БУДУЧНІСТЬ НАЦІЇ

Перший Український Католицький Двотижневик в Канаді. $1.00 на Рік

БЮЛЕТЕНЬ БРАТСТВА УКРАЇНЦІВ КАТОЛИКІВ КАНАДИ

The Future of the Nation—Bulletin of the Ukrainian Catholic Brotherhood of Canada

Рік XV. ч. 1. (217) ЙОРКТОН, САСК. 1-го Січня, 1947

Vol. XV. No. 1 (217) YORKTON, SASK. January 1, 1947

ЛИСТ З УКРАЇНИ

"Дорогенька моя Сестричко!

"Пишу до Тебе другий лист, бо не знаю, чи Ти попередний отримала. Ми потроху здорові, лише наші мама дуже підпепали через страшне пережиття зі мною дома на теперішній Польщі, наше здоровля пішло, убили мені чоловіка, зрабували, потому прогнали з хати, всьо залишилося, а тут тепер страшна посуха, посіялисьмо ярину, не було що збирати, а гречки взагалі не було.

"Мама слабі, діти малі, корів маємо а воза нема. Сумну вістку дісталисьмо, що наш Михальо вже не жиє. Він служив при війську совітськім. Не знаючи, що ми вже виїхали, приїхав додому і там його убили. То нас дуже засмутило, як нам тепер тяжко жити. Як плачу, то малий Михасек просить, щоби я не плакала. Каже, що він виросте такий, як вуйцьо Міхальо з Дмитрусь, як його тато, то ді нам буде добре. Дуже мій малий зголяв, як буду могла, то буду старатися вислати Тобі фотографію. Мої Тобі дуже богато написала, але не знаю, чи дійде...

"Як дістанеш той лист, то [illegible]. Михасик все питає, коли цьоця прийде до нас в гості і чи цьоци мають діти. Він ще тужить за рідною хатою, все питає, коли поїдемо, бо мав богато забавок а тут нема з ким бавитися..."

Дійсно, годі простійшими і зворушливішими словами описати безвиглядну глибину трагедії, яку пережив наш нарід

в пазурах червоної Москви, що віддала варварській Польщі нашу кров і майно над Сяном і Бугом!

Христос Раждається!

Courtesy—The Art Institute of Chicago—Leyden

"І приходять три царі
Аж зі сходу звіздарі,

Для Ісуса ставлять щиро
Ладан, золото і миро."

МОЛОДИЙ ФАРМАР ЗДОБУВ $52,026 І СЛАВУ

Двадцять літній Левери Гала, фармарський хлопець з Вестфілд, Вісконсин, ЗДА., дійсно доробився на фармі за останніх вісім років. Він зробив собі $52,026 у фармарці починаючи з одною малою ялівкою.

Цього року, за його здобуток, президент Злучених Держав відзначив його трофеєм. Попри те молодий Гала одержав кілька стипендій (скольоршипс).

Тому вісім років назад його тато подарував йому малу ялівку. Нині він є властителем 49 расових дійних корів. Вторік він здобув чемпіонство у плеканню "Джерсий" расової худоби. До того він продукує около 500 безрог кожного року та має 24 штуки "Герфорд" худоби, котру він плекає на мясо.

З цего бачимо, що і з фармерства можна доробитися, коли до щирої праці доложемо ще доброго урядування. [illegible] фармарі не зневіряймося. Кожний котрий буде з Вас може стати таким богачем як молодий Гала.

ПРИСЯГА НОВИХ ГОРОЖАН КАНАДИ

"Присягаю, що буду вірним та чесним підданим Його Світлости Королеви Юрієві Шестому і його правним наслідникам. Я дальше присягаю, що буду чесно та вірно заховувати закони Канади та точно сповняти усі свої обовязки яко канадійський горожанин. Так мені Боже допоможи!"

"ТИЖДЕНЬ КАНАДІЙСЬКОГО ГОРОЖАНСТВА" В ВИНИПЕГУ

ПРОПОВІДЬ ПРЕОСВ. НІЛЯ САВАРИНА — ВИСТУП УКРАЇНСЬКОГО КАТОЛИЦЬКОГО ХОРУ МІСТА ВИНИПЕГУ

Католики міста Винипегу, Ман., належно відсвяткують "Тиждень Канадійського Горожанства" спільною величавою релігійною манифестацією в великій катедрі в Ст. Бонифас, в неділю 5 січня, 1947.

Візьмуть в ній участь католики: Англійці, французи й українці. Точно в третій годині пополудні Преосв. Муррі, винипегський архієпископ, відправить коротке богослуження в латинськім обряді, а дальше виголосить по англійськи 5 хвилеву проповідь. Потім Преосв. Кабана, архієпископ Ст. Бонифас, відправить також коротке богослуження а дальше виголосить 5 хвилеву проповідь по французьки.

Вкінці, в імени українців католиків відправить Суплікацію Преосвященний Кир Ніль Саварин, Епископ Помічник, та виголосить 5 хвилеву проповідь по українськи. Суплікацію буде співати нам усім знаний та славний Український Католицький Хор міста Винипегу під проводом о. Б. Слободи, ЧСВВ.

По Суплікації, Преосвященний Кир Ніль Саварин уділить усім присутним благословення Найсвятійшими Тайнами.

Протести Католиків Америки

ПРОТЕСТУЮТЬ ПРОТИ ПЕРЕСЛІДУВАННЯ КАТОЛИЦЬКОЇ ЦЕРКВИ В ЮГОСЛАВІЇ — ЖАДАЮТЬ ЗВІЛЬНЕННЯ АРХІЕП. СТЕПАНИЦА

Американські католики протестують масовими вічами проти переслідування католицької Церкви в Югославії — проти жостокої поведінки Москви, котра не то що сама вже виморduвала десятки тисяч людей, священиків та монахинь, під найбільш неутровтованими претекстами, але ще

заохочує своїх підданих враждебность до такого самого звірства.

У масовім вічу в Филадельфії взяло участь понад 20,000 осіб. Всіх віч має бути 1,100 протягом одного місяця.

Віча уладжує організація католицьких Воєнних Ветеранів котрі боролися за ту свободу релігії, котрої комуністичний світ не признає. Це послідно ветерани жаждають виповнення застережень.

Вина спадає на Москву

Головним промовцем на вічу у Филадельфії судця Клер Гірард Феперті, зложив вину на Москву та на її проводаря Сталіна. Він сказав, що роз права проти обвинуваченого архієп. Степанинца була наперед уложена комісією та пригадує варварські звичаї старини, коли людей, що попали в неласку правителів краю, зневажувано та мучено на звірське вдоволення їх мучителів. Ця розправа повинна відчинити світові очі та пригадати, що такі самі розправи відбувалися і відбуваються над українськими католицькими Владиками, многі, котрі, як ще не є замучені, то переходять всякі страхіття у совєтських тюрмах. Всім їм зараз приписують злочин проти держави. Судця Феперті зазначив виразно та явно їх "одинокий" злочин, а це:

"Їх льояльність для Божих Законів."

До протесту американських католиків долучаємо ми українці католики Канади і свій протест та пригадуємо світові про навіть більше варварське поступання большевиків — а не над українською католицькою Церквою в Галичині, на Закарпаттю а навіть в тійже самій Югославії.

Чи далі свободолюбні народи світа будуть з заложеними руками дивитися на ті страшні, нелюдські діла що змисли набирають більший розмір та наміть хочуть досягнути чей тут на американськім континенті через своїх слугинів?

Чи далі будемо слухати тих що готовлять нам ту "перевірчену" долю — котру їм приготовляють всякі комуністичні пропаганди?

Преосвященним Кир Василієві Ладиці та Кир Нілеві Саваринові, Всечесним Отцям Духовним, всім членам та зарядам БУК'а і їх родинам, усім передплатникам читачам та прихильникам

З НАГОДИ РІЗДВА ХРИСТОВОГО

желаємо

ВЕСЕЛИХ І ЩАСЛИВИХ СВЯТ

Редакція і Адміністрація "БНації."

РІЗДВЯНЕ ПАСТИРСЬКЕ СЛОВО

ДО ВСЕЧЕСНІШИХ ДУХОВНИХ ОТЦІВ І ВСІХ ВІРНИХ НАШОЇ ДІЄЦЕЗІЇ У ПРАЗНИК НАШОЇ НАДІЇ.

Христос Раждається!
Дорогі в Христі Браття й Сестри.

Христос прийшов із неба на нашу землю серед ночі.

Темна ніч наче пригадувала обставини, як темно й безнадійно жили люди до приходу Христа. Особисто були позбавлені ласки через Адамовий гріх і стогнали в неволі злого духа. Родиною були розбиті через незаховання Божого закону. Майже всі народи вгиналися у ярмі неволі. А ціле людство ділилося на уприлейовані одиниці й міліони невільників.

Серед загального толішньо го пригноблення одиноким ясніщим проміньом, що просвічувало блукаючих людей, була обітниця на прихід Спасителя. Надією на Нього жили праведні. Тугою за Ним кріпив себе вибраний нарід. Нову добу людства предчували навіть шляхотніші одиниці з поган і писали, що має народитися дивне Дитя, що вбє вужа, знищить гріх, принесе мир і відновить все сотворіння.

З Різдвом Христа у Вифлеємі вернулася радість до людей, вступила надія, настало загальне оживлення. З неба дався чути голос ангелів. "Слава на висоті Богові й на землі мир людям доброї волі." З далекого Сходу прибувають три мудреці-царі з поклоном і складають у стіп новонародженого Дитяти золото, ливан і смирну. Прибігають з радістю й пастирі з Вифлеєму й прославляють Бога за все, що чули й бачили. Настає нова доба надій.

Для нас віруючих людей Христове Різдво є не тільки радісною памяткою, що колись відбулася, але й щорічним насвіженням основних правд нашої св. віри. Новонароджений Христос приходить до нас щороку як Спаситель наших душ. Христос стався чоловіком не тільки для них душ, що жили в часі Його туземного життя, але й для нас усіх на землі. Вифлеєм є повен таїнственного значення й тепер для нас усіх. Дивне світло з вифлеємських поль ще й тепер світить ясно для всіх нас. Треба тільки, щоб із наших віруючих душ вирівалися оті радісні слова простеньких пастушків: "Ходім до Вифлеєму й подивімся на це слово, що сталося і що його нам обявив Господь."

Теперішні часи своїми обставинами нагадують у многому стан людства до приходу Христа на землю. Скільки й тепер замішання на світі? Скільки нещасть усякого роду? Скільки нужди, безнадійности й поневолення цілих народів? Щоб не заламатися серед теперішніх сумних обставин, то треба нам сили з гори, світла з висот, спасення з неба. А це посилає нам Небесний Отець через свойого улюбленого Сина, Христа. Для розбитих народів іншого ратунку нема, як поворот до Христа, Його Євангелія, св. Тайн і Церкви. Серед теперішніх обставин всі ми мусимо закликати глибокою вірою св. Петра: "Господи, до когож підемо? Ти маєш слова вічного життя."

Друга всесвітня війна своїми наслідками обернула в руїну дорібок тисячеліття нашого й так поневоленого передше народу. Серед теперішніх гонень Церква Українців Католиків є змушена скритися у катакомбах, на взір християн перших віків. Вся Єрархія Західньої України вивезена, запроторена до вязниць, деякі Єпископи вже мучениками за св. віру. Тисячі наших священиків увязнені, вивезені, розстріляні за привязання до католицької Церкви. Міліони нашого народу скриваються по дебрах, лісах і різних країнах світу. Чи вільно нам піддаватися розпуці на вид руїн наших тисячелітних надбань? Серед румовищ новонароджене Дитя Христос кличе до нас: "Істино, істино, кажу вам, що ви будете плакати й ридати, а світ буде радіти; виж будете сумувати, але **смуток ваш у радість обернеться!"**

Христове Різдво є празником нашої надії. У день Христового Різдва скріпляє нас св. Церква надією на перемогу правди над неправдою, світла над темнотою, чесноти над гріхом. Наша надія є часто виставленою на небезпеки й досвіди життя. Коли будемо чисті сумлінням і покірні на взір простеньких пастирів, то не загинемо. Христос багатий у всі скарби неба й землі, то й може нам дати все: прощення, спасення й вічне небо.

Люди тієї землі покладають свою надію, не у Христі, але землі, силі світу, проминаючих величинах. Земля ще нікого не вдоволила. Багацтво всіх обмануло. Ми були вже свідками, як зникала слава великанів тієї землі. Всякі грішні ужиткування, хоч зразу були солодкими, перемінювалися конець-кінців в отрую. Без Христа настає у нашій душі ніч, темрява, безнадійність.

Прийшов Христос у зиму без гріхів, в убогій стайні Вифлеєму; ніким не прийнятий до своєї хати. Скільки тисячів наших утікачів, братів і сестер витягають у теперішніх часах свої благальні руки, щоб ми помогли, чим нас стати: надією, поживою, спроваджениям їх, щоб не висів над ними меч здобного Ірода. Чи в нас серце мешканців Вифлеєму, що відмовили місця для Христа?

Ірод наважився погубити Дитя Христа й зготовив різню невинних дітей. Теперішній Ірод зо своїми опричниками занявся знищити найбільший скарб нашого народу св. віру й зготовив нові сльози, нову різню, нові рани нашого многострадального народу. Чужина скрила Боже Дитя, щоб повернуло з Марією й св. Йосифом на землю своїх Батьків. Надія на Христа скріпляє нас, що й наш нарід розкинений, поверне на свобідну землю своїх батьків.

Сьогодні на цілій землі зворушаюча радість міліонів вірних різних народів, країн і обрядів з приводу Різдвяних Свят. Клякнім і ми перед новонародженим Дитям Христом й благаймо Його, щоб поблагословив нас, наші родини, весь наш український нарід і ціле людство миром, спокоєм і кращими часами. Щоб засумованих потішив, вигнаних примістив у безпечності, увязнених наділив волею, а всіх нас скріпив чеснотою великої надії.

Усім Високопреподобним Отцям нашої Єпархії і всім Дорогим Вірним, засилаємо наші щирі й сердечні побажання, великих ласк і скарбів із неба й благословення від Божого Сина, та веселих і щасливих Свят...

† Василій, Єпископ-Ординарій
† Ніль, Єпископ Помічник

Винипег, 21 грудня, 1946.

о. Ярослав І. Чиж
Форт Віліям, Онт.

ПРИВІТ БОЖОМУ ДИТЯТКУ

Вітри нічні, спиніть свій подув!
Солодкий сон обняв Його брови
Дитя Ісус із Божого роду
Прийшло на світ! Слава Христові!

Зірки нічні, притьміть блеск срібний
В цю першу нічку Його спочинку!
Це перший раз здрімав Він, бідний,
Хай відпочине ще хвилинку!

Поклін зложіть, Ви, Херувими,
Зпоза високих, синіх стін неба!
Вартівниками будьте чуйними!
Вашої варти в цю нічку треба!

Вставай зі сну, о рання Зоре,
Світлом світання трепи ніжненько
Рожевим блеском як беріг морей
Украси стаєнку видом чудненьким!

Витай, Природо, Сина Творця Свого!
І Ви, Люде, радійте, що Спас народився!
Готуйсь, Вселенна, до життя нового,
Щоб у Ісусі весь світ обновився!

М. Кокізльський

ЦВІТ МАРІЇ

(Різдвяна Легенда)

Три роки минуло від того часу, як на востоці світила велика дивна звізда. Три роки минуло, як у Вифлеємі родився Месія Ісус. Хлопчик виростав під оком матері йов цвітка. І забажала мати зробити свойому дорогому Синові якийсь дарунок у день уродин. Та який дарунок? Найкраще вінець із цвітів. А малий Ісус так любив цвіти.

Та деж тих цвітів узяти серед студеної зими? Багато їх цвило в літі, багато цвило до пізної осени. Та тепер у зимі і сліду з них не стало. А штучних, роблених цвітів не знайдеш у такім малім містечку, як Назарет. Ні. Вона сама наробить гарних цвітів та сплете із них віночок свойому любому Синові.

І пильно сиділа і цвіти виробляла, великі й малі, які знала. Між тими цвітами одні вийшли на причуд гарні та пишні. Марія узяла була кусень прекрасного шовку золотисто жовтого. Вона мала його ще від свойого прадіда, короля Давида. Із того шовку наробила осередків, а довкола них ніжно начіпляла ниток із білого шовку. Та як чіпляла оті нитки, заколола свою руку. Каплі крови упали на білий шовк і він зарожевився.

Малого Ісуса зворушив дуже дарунок Матери. А вже ті цвіти, які скропила кров Матері, стали Йому найбільш любими, коханими. Так! Се будуть Його вибрані цвіти.

Ісус ховав свій вінок як найбільші святощі. Настала тепла весна. В затишній долині, в Назареті посадив Ісус улюблену цвітку. Що дня бігав до недалекого жерела і черпав воду золотим пугаром, що то Йому дарував мудрець із востока, та пильно підливав цвітку. Підливав і дмухав своїми божеськими устами. А скромна цвітка росла-розросталася на всі сторони. І її хороти покрила скрізь левади й поля.

Від того час цвите ся цвітка скрізь від ранньої весни до пізної осени. І вже осінна буря гуде, а цвітка ще блестить своїм золотистим осередком і рожево білими пелюстками.

УКРАЇНСЬКІ КОЛЯДКИ НА РАДІО

Українців міста Винипегу та цілої Манітоби повідомляється, що Український Католицький Хор міста Винипегу, під диригентурою о. Б. Слободи, ЧСВВ., виступить на радіо з РІЗДВЯНИМ КОНЦЕРТОМ. День: РІЗДВО ХРИСТОВЕ — 7 СІЧНЯ, вівторок, 9.30—10. год. вечер. По вислуханні концерту вишліть свої листи зі заувагами та подякою на адресу стації: Стація: CJOB у Винипегу, число 1340.

CJOB — WINNIPEG, MANITOBA

За Заряд УКХору,
Славко Ребчук, організатор
панна М. Квасниця, писарка

Як большевики поліпшили долю бідного народу

НЕЩАСНІ ЖЕРТВИ
Це є жертви, котрі впали від кривавих рук кривавого "Сталіна." Це є світлиця нещасних помордованих українських вязнів, котрі впали жертвами большевицького терору в 1941 році. Ці жертви на львівськім тюремнім подвірю пізнають нещасні матері, котрі оплакують над своїм нещастям. ТАК ТО НАС ВИЗВОЛЯЛА КРИВАВА МОСКВА: — пише нам очевидець.

Ось два **факти,** котрі наглядно доказують, якто большевики на слові і в устній пропаганді все обіцюють, але на ділі поступають цілком інакше і противно.

Перший факт.

Посольство Союза Советських Социалистических Республик — Консульский Отдел, Отава, так відповідає нашому бідному робітникові, від якого компанія зажадала метрики.

"У відповіді на ваш лист хочемо вас повідомити, що ви можете дістати копію своєї метрики з СССР через нашу конзульську дивізію.

"Залучаємо для вас форму, котру треба виповнити і звернути до нас.

"Конзульська оплата є $4.80

Отже Консульский Отдел в Отаві не хоче за метрику більше, як тільки цілих $5.00 з пересилкою і почтовою оплатою тих $4.80 то якраз вийде.

Які то вони щирі для бідного робітника!

Коли священик дістав ранше доляра за метрику, а зі старого краю дістати метрику коштувало два доляри, який то крик був на священиків і на Церкву.

А як то вони тепер "визволяють" робітників з їх кервавиці...

Другий факт.

Лист прямо зі старого краю, що тепер опинився в лабетах чекістів і ненаситної московської кліки. Дослівно так пише один з тих нових панующих там тепер в справі метрики.

"За труд і працю і особисті видатки готівкою **не** жадаю я від Вас якоїсь заплати готівкою **грішми,** але прошу мені виcлати один пакунок слідуючого змісту: чай, каву, какао, шоколаду, консерву, сардинки, шпроти, вовняний або шовковий шаль, жимпер-светер середного зросту, рукавиці (невеликі), шапку або кучму, теплу сорочку (ковнір № 40), і 3½ 4 метри вовняного сукна на палто або зимовий плащ і 4½ метри дуже густого шовку на перину 1,60 метр широкий, то може бути і 9 до 10 метрів коли ширина 75-80 сметрів.

Це все каже вислати "повною дорогою" через Тегеран. І ще заплатити почту і мито тут...

Ось так "біднують" там тепер большевицькі можновладці, пявки і правдиві визискувачі бідного населення, котре по колгоспах і совгоспах вкривається кровавим потом, щоби вони виспалялися в шовкових перинах.

До речі треба знати, що метрики треба кождому і то є річ першої потреби. **Але державний устрій, котрий** таке творить із тої річи першої потреби, є найбільшим тиранством, **яке знає історія.** І нещасний той нарід, що має **таку владу.**

"БУДЬМО СВІДОМИМИ

ГОРОЖАНАМИ КАНАДИ"

ДВА СВІТИ

Є два світи, що себе взаємно не розуміють. Ці два протилежні світи — европейський, ідеалістичний та азійський, матеріялістичний змагаються з собою на всіх ділянках життя.

Один з них будує на старих традиціях волі й гідности людини, на християнській моралі, а другий все хоче зруйнувати, мораль та честь людини а натомість хоче побудувати світ на матеріялістичних основах.

Західний світ має Церкву й провідних людей, котрі стараються віджививити віру та шляхотність у людині. Східний, матеріялістичний світ, використовує для себе звихнених у своїй моралі, невдоволених сучасним станом та заохочує розвиток найгірших людських пристрастей та інстинктів.

Межи двома світами іде боротьба за людину — за людину свідому своєї гідности, вартости, за людину морально здорову. З другої сторони з неї хочуть зробити людину — автомата без душі й без ніяких моральних основ, без віри в Бога. До цього діла запрягли навіть свою церкву — яку відновили лишень як один із засобів влади.

В якому світі будемо жити?

Буде залежати від нас самих. Буде залежати від того, кого і які організації ми будемо підпомагати. Буде залежати чи ми будемо жити після християнських засад, чи зуміємо сказати отверте "ні" всім пройдисвітам що приходять нас баламутити в користь цего божевільного матеріялізму.

УПРИЄМНІТЬ СОБІ ТА СВОЇЙ РОДИНІ ДОВГІ ЗИМОВІ ВЕЧОРІ ЧИТАННЯМ АЛЬМАНАХУ КАНАДІЙСЬКИХ УКРАЇНСЬКИХ ВОЯКІВ

Поверх 600 ілюстрацій, тисячі імен славою вкритих наших канадійських українських вояків, цікаві статті... це все і більше знайдете в цім альманаху.
Ціна одного примірника лиш $1.00.
Замовлення разом з грішми шліть на адресу:

THE FUTURE OF THE NATION
431 Main Street, Winnipeg, Man.

Хвальна Редакціє БНації!

Посилаю в готівці $...... і прошу вислати мені ...... примірників книжки Альманах Канадійських Українських Вояків.

Моє Імя ....

Почта ....
(подайте точно по англійськи)

ЦЕНТРАЛЯ УКРАЇНЦІВ КАТОЛИКІВ КАНАДИ

Христос Раждається!

З нагоди Різдва Христового та Нового Року, Централя Українців Католиків Канади засилає отсим свої найщиріші желання: Преосвященним Кир Василієві та Кир Нилеві, Всеч. Отцям Духовним, Домініяльним і Провінціяльним Зарядам, Братства Українців Католиків, Ліги Українських Католицьких Жінок, Українського Католицького Юнацтва, Запомогового Братства св. о. Николая та Місійного Товариства, членам тих Товариств та загалом усім українцям католикам в Канаді та по цілому світі. Хай маленький Христос наділяє Вас усіх своїми обильними ласками на многі та благі літа.

Централя УКК. дякує Вам усім за те щире відношення до неї та довіря. Централя УКК. доложить усіх своїх сил, щоби й на будуче якнайкраще працювати для слави Бога і Української Католицької Церкви та добра Канади і Українського Народу.

Христос Раждається!

Винипег, Ман., 18 грудня, 1946
За Централю УККанади,
Василь М. Вала, президент
Іван І. Новосад, писар

П.С.: Адреса Централі:
Ukrainian Catholic Council
431 Main Street
Winnipeg, Manitoba, Canada.

СВІДКИ І СПІВТВОРЦІ

Ми стаємо свідками одинокої в своїм роді події: народження канадійського горожанства і тим самим відрубности і самобутности канадійської нації.

Рідко таке лучається на очах смертельних. В св. Письмі згадано, що коли жінка родить, "скорб імать" — але "не помнить" скорби за радість; бо народився чоловік у світ. Подібно і ще яркіше з нацією. Канада мусить перейти свої болі, але й свою радість. На наших очах твориться вікопомна подія — нова нація, котра вже заявила себе у світі своєю працею, творчістю та силою. Кров наших хлопців полилася во імя Канади на всіх побоєвищах світа, наш хліб живив і живить міліони голодних і опущених по всій землі. Це сила праці і творчости нашої нації.

В процесі творчости і праці нової нації наш нарід висувається на чоло. Виходить послідовно в чергу своїх зусиль і вкладу трудів у спільну велич та державний зріст і розріст Канади.

Наперед ми самі шукали в Канаді хліба.

Потім ми шукали моральної опори і забезпеки нашого буття в Церкві.

Нині фізичним здобуттям просторів Канади, моральним опертям о сталі, непорушні і незамінні відвічні Божі цінности і правопорядок, наш нарід набув повне посідання власности на цій землі а тепер право її оформлення через канадійське горожанство і свій окремий державний прапор.

* * *

Твориться велика нація!

Ще прийдуть міліони і міліони нових громадян з усіх закутин землі, з усіх країн світа, щоби тут спільно в добрі, праці і свободі творити державну честь і віддати найкраще для спільної скарбниці через злиття своїх культурних і моральних цінностей в одно велике спільне добро.

Після конфедерації 1867 року, рік 1947 стане краєугольним в державнім будівництві Канади.

Станьмо отже всіми силами разом, як творчі будівничі великої держави.

А велика будучність і краща наостіж отвирає перед нами двері!

Місця для всіх досить і кождий пожаданий в органічнім рості.

Нехай українське серце і кров дадуть тому ростови все найкраще і найміцніше, як віно-дар на дорогу століть, для нашої дорогої незамінної любої вітчини Канади!

Сігма.

ВИЙШЛИ НОВІ,— ПОПРАВЛЕНІ
ГАРНО ПРИКРАШЕНІ,—ПОБІЛЬШЕНІ

ЦЕРКОВНІ КОЛЯДИ

**Формат дуже вигідний, кишенковий, і чепурний, як ніколи передтим.
Ціна 20ц.**

THE REDEEMER'S VOICE
A CATHERINE STREET, YORKTON, SASK.

БУДУЧНІСТЬ НАЦІЇ

БЮЛЕТЕНЬ Братства Українців Католиків Канади. Заложений 1933 р. Записаний згідно зі законом Саскачевану. Виходить що 2-ий тиждень. Видає БУК, печатає печатня "Голосу Спасителя", Йорктон, Саск. Редагує колегія. Річна передплата один долар ($1.00). Поодиноке число 5ц. Адреса Редакції: 431 Main Street, Winnipeg, Manitoba. Голов. Управитель: Mr. Dm. Kobrynsky, Box 281, Smuts, Sask. Передплату і замовлення слати до Головного Управителя.

Entered 2nd Class Matter, Postmaster General, Ottawa, Apr 29 1935

THE FUTURE OF THE NATION

The Bulletin of the Ukrainian Catholic Brotherhood of Canada. Established in the year of our Lord 1933, and published in conformity with the laws of the Province of Saskatchewan. Issued semi-monthly by the said Brotherhood and printed by The Redeemer's Voice, Yorkton, Sask. Edited jointly. Subscription $1.00 per year. Single copy 5c. Address of the Editor: 431 Main Street, Winnipeg, Manitoba. General Manager: Mr. Dm. Kobrynski, Box 281, Smuts, Sask. Subscriptions and correspondence to be addressed to the Manager.

Entered 2nd Class Matter, Postmaster General, Ottawa, Apr. 29 1935

РІЗДВО ХРИСТОВЕ

Різдвяні Свята...

Той великий річний Празник нашої св. Церкви, предобрий Бог дав нам змогу знова святкувати.

О, як вдячні ми повинні бути Богові за сю велику ласку.

Щасливі ми, що живучи в Канаді, можемо їх належно відсвяткувати.

Як?

Тілесні люди, невірні, Різдво Христове святкують лише в тім намірені, щоби догодити свойому тілові. Більше і кращої поживи, напитку, більше спання, дарунки та відвідини приятелів... Ось ціла ціль різдвяного часу для тих людей.

Наша Церква учить нас, що в час Різдва Христового найкраще віддячимося маленькому Христові за Його велику любов до нас, коли покажемо свою живу віру — подбаємо про свої безсмертні душі. Відсвяткуєм Різдво Христове, коли очистимо свої душі з гріхів в св. Сповіді, вислухаємо св. Сл. Божої підчас Різдва, підемо з колядою на добрі цілі, відвідаємо хорих, поможемо бідним. Тут в Канаді маємо змогу різдвяні Свята по християнськи відбути і коли ми їх так не переведемо, колись за се будемо відповідати перед Богом.

Невеселі, а сумні, пресумні Різдвяні Свята будуть для наших бідних братів та сестер в Західній Україні та на скитальщині в Европі. У Західній Україні, червоний опир завзявся знищити найбільший скарб наших братів: св. Католицьку Церкву. Підчас Різдва не почують наші брати чудових наших коляд, св. Сл. Божої та радісної різдвяної проповіди... На скитальщині наші брати і сестри в страшній нужді, поневіряні серед чужих людей, далеко від рідних сіл, місцевостей, міст... Горе їх страшно описати.

І знова на нас, українців католиків у Канаді, Різдво Христове накладає великий обовязок любови: помогти нашим братам на скитальщині, бо в Західній Україні, нашим рідним ми не годні помогти матеріяльно, хіба тільки нашими щирими молитвами до Всевишнього. Підчас Різдва підім з колядою, переведім збірки на висилку пакунків поживи нашим братам. УСІ ГРОШІ ВИШЛІМ НА РУКИ НАШОЇ ЦЕНТРАЛІ:

UKRAINIAN CATHOLIC COUNCIL
431 Main Street, Winnipeg, Manitoba

Усі бажаємо, щоби гроші наші призначені на певну ціль, дійшли на ту ціль. Наша Централя подає нам на сторінках наших часописей ТОЧНІ ЗВІТИ грошей висланих на пакунки для скитальців та з другої сторони подає котрим скитальцям вислала пакунки. ПРИХОДЯТЬ ЧИСЛЕННІ ПОДЯКИ ВІД НАШИХ БРАТІВ НА СКИТАЛЬЩИНІ ЩО ТІ ПАКУНКИ ДІСТАЛИ. Отже з повним довірям посилаймо наші жертви до Централі, а певно дамо поміч нашим братам.

Дякуймо Богові за ті моральні та тілесні добра, що дістаємо від Нього, перебуваючи тут в Канаді. Підчас Різдва щиро помолімся перед вертепом маленького Христа в тім намірені. Поможім тим, що будуть мати так мало потіхи підчас того радісного празника.

"Будучність Нації" бажає Вам усім, читачі, передплатники і прихильники нації, веселих та радісних Свят Різдва Христового.

Христос Раждається!

ХРИСТОС РАЖДАЄТЬСЯ!

Їх Ексцеленціям Преосв. Кир Василію і Кир Нілю, Всечесним Отцям Духовним, членам БУК-а та зарядам відділів

складає найкращі побажання з нагоди

РІЗДВА ХРИСТОВОГО

ВЕСЕЛИХ І ЩАСЛИВИХ СВЯТ

Домініяльний Заряд БУК-а:
Михайло Копиківський, Голова,
Іван П. Новосад, секретар.

ВАСИЛЬ ЄЛИНЯК

Перший Український Поселенець у Канаді ВШАНОВАНИЙ УРЯДОМ

п. Василь Єлиняк

Наш піонір з відзнакою БУК-а на грудях є взірцевим членом укр. катол. Церкви в Канаді. Разом з паном Єлиняком буде ще репрезентувати іміґрантів п. Юсиф Карш, широкознаний фотограф з Оттави.

Василь Єлиняк, перший український поселенець в Канаді, котрому честь була віддана на першим українськім католицькім Конґресі у Вінипеґу у липні 1946, буде спеціяльно вшанований в Тижні Канадійського Горожанства у торжестві котре відбудеться в Оттаві в палаті найвищого суду Канади на 3-го січня.

Тиждень Канадійського Горожанства введе в життя новий закон, котрий офиціяльно називає нас "канадійцями."

УВЯЗНЕНИЙ ПРЕОСВ. ЮРІЙ РОМЗА

Український католицький епископ Мукачівсько-Ужгородської епархії на Закарпатті, Преосв. Юрій Ромза, як доносять вістки з Риму, дістав увязнений у Києві совєтською владою за "реакційність і фашизм" обвинувачення котре всему нашому духовенству на Закарпаттю комуністи приписують.

ПОШУКУЮТЬ

Балемба Теофіля з Руди Сілецької, повіт Камінка Струмілова, пошукує свого Вуйка в Канаді.

Іван Марак, син Якима, з Кривенького, повіт Копичинці, пошукує **Івана Бойка** з Кривенького, виїхав до Канади в 1925. **Теклю Райчибу,** виїхала 1930 і **Олексу Мушія** виїхав 1930 — всі мабуть в околиці Вінипеґу.

Михайло Мартинюк пошукує свого **батька Миколу Мартинюка,** що має перебувати в Транскони, Ман. і **брата Дмитра.**

Катерина Басляднська пошукує **Володимира Свідерського.**

Геня Болнар, з роду Мітеська, шукає за своєю товаришкою діточих літ **Надією Богдан** з Новосілець.

Володимир Яворський з Лучинець, повіт Рогатин, пошукує своїх краян з того села, де його батько був священиком.

Микола Іванчук зі Струсова повіт Теребовля, пошукує **брата Михайла Іванчука,** що виїхав до Канади в 1928 і перебував десь в околиці Ріджайни, Саск., і товаришів зі Струсова **Стаха Концура, Стефана Сірого, Юлька Сірого, Василя Цісика, Михайла Цісика, Миколу Бабія, Андрея Скоренького, Юлька Гречила, Теклю Карлаш,** замужну Сіру, зі села Зубів **Петра і Стефана Смоляка** і знакомих зі сіл Островець, Слобідка Струсівська.

Адреси всіх наведених є в:

915 Бойд Еве.,
Винипеґ, Ман.

НЕ ЧЕКАЙТЕ НА ПРИГАДКУ — вишліть свою відновлену передплату НИНІ.

ГІДНІСТЬ І ЩАСТЯ КАНАДІЙСЬКОГО ГОРОЖАНСТВА

В старинним Римі коли хтось став "цівіс романус" це було щастям його життя. Він діставав цілий ряд прав і забезпек, котрі творили його вільним в мозаїці народів старинної римської імперії. Св. Павло нераз покликувався на своє Римське горожанство і воно нераз ставало йому в пригоді. Він мав права навіть відкликатися до самого римського імператора і римська охорона військова все була йому до помочі. Римський горожанин був одночасно горожанином тодішнього знаного світа.

В подібнім становищі опинилися всі українці, котрі дістали британську горожанську приналежність. Стали горожанами імперії, в котрій справедливо сонце не заходить. Конзулярні власти стали їм все в добрій пригоді і допомозі по цілім світі і цілий світ числиться з ними.

Канада це розмірно молода країна, а ще молодше є в ній українське поселення, котре неподавно доперва святкувало своє 50-ліття. Але як сильно ми вросли в цю землю, які дужі тут для нас права і які щасливі нагоди!

Канада дала всім своїм поселенцям право рівности перед судом, в адміністрації і господарсько-суспільним життю країни. Суд є одинаковий для всіх. Кождий горожанин має рівний доступ до управи краю. Може бути вибраним і сам вибирає. Від найнищих до найвищих урядів краю. Управа Канади полягає на трох нарядних клітинах — громадна, провінція, домінія. Муніципальний ріф це премієр у своїй громаді. Кождий радний це його міністер. Скарбник це міністер фінансів. Рада ухвалює і збирає податки. Свідомість значіння тих урядників повинна стати великим почесним двигуном для кождого, хто старається про цей уряд, а заразом величезної відповідальности за свої практики. Критика для всіх дозволена і ніхто за неї не ображається, як довго вона практична і ділова.

Живемо в народоправній країні, де кождий має однаковий доступ до всіх урядів і відзначень. Гідности треба здобути і [illegible] їх здобувають. Двері для доступу в добрім широко отвиренні для всіх.

Кождий має ті самі нагоди в започаткованню і розвою свого господарства, промислу і торговлі. Кождий має вольність та й вибір. Так само в науці. Тут доперва ясно показується, що велич людського духа творить добробут і гроші. Повстають нові варстати праці. Геніяльні організатори організують суспільне життя талантами свого духа, заповнюють добробутом і дають вагоду для достатку і розросту країни, а з тим для всіх її мешканців.

Доки живемо в народоправній країні, все будемо мати міліонерів, але також крайних нуждарів. Бо є також люди, котрі свої таланти закопують в землю.

Пересічні раси і віросповідання в Канаді найшли свою щиру вітчину, котра приняла всіх як найкраща матір приймає дітий. Канада виплекувала нас так щедро, як може неготова була навіть рідна країна. Там запанували ворожі чинники, що ввели в життя свої штучні обмеження і обезправили загал, щоби виховувати його в родовім рабстві і приниженню, бідноти і темноти. Тут країна свободи і вселюдського братерства, де однакові права для всіх, рівність людської гідности, однаковий для всіх через працю і чесність добробут і освіта.

В ній молодій але так надійній і дорогій країні ми дожилисмо тепер до того, що дістаємо власне горожанство — канадійське. З ним права і обовязки. Право на свобідне гідне людське життя, працю, добробут, співнаслування, освіту, — але також обовязки виконати перед країною гідно всі її вимоги, берегти власну і ближнього свободу, шанувати право, дати дань свого майна на зріст країни і навіть данину крови, коли прийде рішальна хвилина і треба буде знова Канаду боронити перед захланним ворогом.

В минулій війні наш нарід здав прегарно іспит зрілости з своїх прав і обовязків в Канаді. Він не лишень пошанував право нашої країни, зберіг його і заступив своїми серцями, дав свою кров і майно на оборону.

Канада прекрасний край! Вартий того, щоби полюбити його цілим серцем!

Я тільки жалію одного — що я не вродився в Канаді.

о. Степан Семчук

ЦЕРКВА в НАРОДІ

о. А. [illegible]

"БОГ ПРЕДВІЧНИЙ... ПРИЙШОВ ДНЕСЬ ІЗ НЕБЕС"

Недавно гостили в Канаді Їх Величества Король і Королева Великої Британії. Дуже много людей старалося бодай оком глянути на їх достойні особи. Сотки тисяч, а може й міліони людей бачили їх і то дуже з близька, а певне число вибраних горожан з ними розмовляли. Одні і другі тішилися тим і другим людям про це з великим вдоволенням оповідали, та на будуче будуть оповідати. Між нашими піонірами в Канаді є люди які служили при війську в Австрії. Не одні з них хваляться, що в часі маневрів бачили самого цісаря. Подібно подекуди з нас з вдоволенням оповідає другим, що він бачив а може й навіть розмовляв з губернатором, з суддею, послом, міністром, епископом і з іншими визначними особами. Отже бути в близьких зносинах з визначними особами, це наша амбіція, це щось такого, до чого все ми стремимо.

Христове народження нагадує нам зближення Бога до людей. В святім Письмі часто згадується, як то Бог зближався до людських сотворінь. Близьким для людей був Бог тоді, коли промовляв до Адама і Еви в раю. Близьким був Сотворитель, коли розмовляв з Авраамом або з Мойсеєм при горючім корчі або на горі Синай в часі проголошення Заповідей. Але ніколи Бог не зближився так до людей, як 1947 років тому, коли друга особа Божа, Син Божий, Ісус Христос стався чоловіком і народився у Вифлеємі з Пречистої Діви Марії. Той, що сотворив небо і землю, і що всьо удержує. Той, що є Паном над панами, і Цар над царями, нинічне покидає небесні вижини, небесні трони і зближається до людей, як мала приступна дитина. Що більше вчинив Себе приступним Христос, тим, що Він народився не в царській палаті, де є цісарська сторожа і куди тяжко кому-небудь дістатися, але Він прийшов на світ в бідній стаєнці за Вифлеємом, де Його могли без жадної сторожної перепустки або перепони відвідати хочби найбідніші люди. Так в дійсности воно було. Першими, що відвідали ново-народженого Христа, Царя неба і землі, були бідні, людьми погорджені пастухи. Опісля Його відвідали царі і інші люди доброї волі. Божий Син всіх їх горячо приняв і ніким не погордив.

Христове Різдво наглядно оставить перед нас близькість Божу, або зближення Бога до людей.

Христос є Богом. Вчера, нині і завтра, Він все той самий. Як близьким був Христос для пастухів, коли Він лежав у Вифлеємських яслах, так близьким Він є для нас сьогодня. Коли християнин живе в стані Божої ласки, то є, коли на його душі не тяжить гріх, головно тяжкий гріх, тоді Бог перебуває в серці такого християнина. Бог є йому близьким, дуже близьким. Коли вірний християнин, після щирої сповіди, приступає до св. Причастя, тоді Христос Бог до него особисто заходить в повній небесній славі: "Хто їсть Моє Тіло і пє Мою Кров, перебуває в Мені, а Я в нім." У Святім Причастю, Христос, хоч скритий під видами хліба й вина, є дійсно правдивий Бог, той Бог, що є Паном світа і той, що народився в Вифлеємі 1947 років тому.

Хто має в своїм серці правдиву, а не викручену віру Христову, хто належить до правдивої Христової Церкви і слухає її наказів, так як Самого Христа, хто побожно приймає Ісуса в св. Причастю, той може бути певним, що Бог є близько нього, так, як Він був близько пастухів у Вифлеємі.

ЦЕРКОВНИЙ КАЛЕНДАР
Січень, 1946

1 С 19 Мч. Боніфатія
2 Ч 20 Свмч. Ігнатія Богон.
3 П 21 Мч. Юліянії
4 С 22 Суб. п. Різд. Анаст.
5 Н 23 Нед. Отців і 30-по С.
6 П 24 Нав. Різд. Євг. Піст.
7 В 25 Різдв. ГНІХ (Загал.)
8 С 26 Соб.Пр. Б. і св. Пос.
9 Ч 27 Первмч. Стефана
10 П 28 20,000 мч. у Нікомид.
11 С 29 Субот. Різд. й Нев.Д.
12 Н 30 Нед.п.Різд. і 31 п.С.
13 П 31 Мч. Анисії
14 В 1 Н.Рік, Обр.ГНІХ. В.В.
15 С 2 Св. Сильвестра папи

УСТАВ

4. Поспіш. Різдво й Суб. п. Різдвом: Єв. П.: Ап. 205, Єв. Мт. 72.

5. Нед. п. Різдвом: св. Отців і 30 по Сош. Гл. 5, Єв. утр. 8. Ап. [illegible] 278, Єв. Мат. 1 і Лук. 91. Слава, [illegible] 31.

6. [illegible] Різдв. Христового [illegible] Ап. 203, Єв. Лук. [illegible]

7. Різдво Христове [illegible]

8. Собор Пресв. Богор. і св. [illegible]

9. Первмч. Стефана [illegible] Ап. 17, Єв. Мат. 87.

12. Нед. п. Різдві, Святих Богоотець [illegible] Ап. 290 і 280, Єв. Мат. 4, Лук. 73, [illegible] 32.

14. Новий Рік. Обрізання ГНІХ і в. Василія Великого [illegible] Ап. 254 і 318, Єв. Лук. 6 і Мат. 11.

МОЛИТВА УКРАЇНСЬКОГО СКИТАЛЬЦЯ ДО СВ. РОДИНИ

Ісусе, Маріє, Йосифе, захисники — вигнанців і скитальців, молимо Вас, допоможіть нам у нашій мандрівці по чужинах. Ти, Богородице, з маленьким Ісусом втікала перед лютим ворогом на чужину: вислухай нас.

Ти, св. Йосифе, шукав між чужими хліба та стріхи для своєї Родини: допоможи Святий опікуне Ісуса і Марії, нам, українським скитальцям, знайти на чужині чесну працю на хліб наш щоденний, поможи нам знайти стріху та теплий куток для наших родин.

Пречиста Діво, Мамо Бога нашого і наше Прибіжище: дай нам на чужині чесними ити шляхами, та з чистим серцем і чистою душею вернути-ся до Рідного Краю.

Позволь нам, Ісусе, дождатися цієї хвилі, коли в Твоїх святинях по всій Україні, величатимем Тебе вільною піснею та вільним словом.

Івашна Петрів
(Родж. Христа Подвійно [illegible] Бельгія)

ВЕСЕЛИХ СВЯТ і Щасливого Нового Року

W. & J. STEPHANCHEW CO.
Wholesale Church Goods
262 Ellice Ave.
Phone 94174, Winnipeg

ХРИСТОС РОДИВСЯ — СЛАВІТЕ!

Нашим Дорогим Владикам, Всечесним і Високопреподобним Отцям Духовним, Всім своїм Добродіям і Приятелям у Канаді й Америці, та всьому Українському Народові

з днем Різдва Христового й Нового Року

шлють Святочний Привіт
та складають Найщиріші Побажання:

ВЕСЕЛИХ СВЯТ; БАГАТИХ ЛАСК ВІД ХРИСТА СПАСИТЕЛЯ І ЩАСТЯ В НОВОМУ РОЦІ

Сестри Місіонарки Христіянської Любови

Гримсбі, Онтеріо, Канада.

ВЕСЕЛИХ СВЯТ РІЗДВА ХРИСТОВОГО І ЩАСЛИВОГО НОВОГО РОКУ

бажає

УКРАЇНСЬКИЙ СКЛАД ЦЕРКОВНИХ РІЧЕЙ "ПРОВИДІННЯ"

PROVIDENCE CHURCH GOODS CO.

710 Main St., WINNIPEG, MAN.

КАНАДІЙСЬКИЙ ЗАКОН ГОРОЖАНСТВА

Найважніші Точки Закону

З днем 1 січня, 1947, входить в життя в Канаді, Канадійський Закон Горожанства. Найважніші точки його є слідуючі:

1. Закон впроваджує в життя та установляє назву "Канадійське Горожанство." Попередно дефініція (опис) канадійського горожанства знаходився тільки в еміграційнім законі. На будуче, усі канадійські пашпорти будуть мати слово: "Канадійський Горожанин," слово, що не було перше в загальнім ужитті.

2. Усі уроджені в Канаді, горожани Англійської імперії, що перебувають в Канаді, жінки канадійських вояків, та ті усі, що від теперішню пору посідають горожанські папери — відразу стають канадійськими горожанами.

3. Англійські підданні, коли бажають стати канадійськими горожанами, можуть податися за канадійським горожанством, коли докажуть своє законне перебування в Канаді.

4. Канадійська жінка, мимо сього, що віддається за чоловіка другої національности, буде могла заховати канадійську національність. Жінки, що віддалися за канадійських горожан, будуть могти подаватися за канадійським горожанством по упливі одного року від часу сталого замешкання в Канаді.

5. Закон бажає, щоби Секретар Стану, коли тільки зайде конечність, старався упрієминти та улекшити виклади про горожанство, для тих, що подаються за канадійськими паперами.

НАЙКРАЩІ ЖЕЛАННЯ З НАГОДИ

РІЗДВА ХРИСТОВОГО І НОВОГО РОКУ

CRITERION HOTEL

214 McDermot Ave., WINNIPEG, MAN.

С. Баран, властитель

ШИРІТЬ БУДУЧНІСТЬ НАЦІЇ. Дайте це число свому сусідові. Заохотіть його до передплати.

ЧИ ВИ відновили свою передплату БУДУЧНОСТИ НАЦІЇ?

З Новим Роком

Якщо хто з наших читачів ат передплатників хотівби зробити річний дарунок з "Будучність Нації" своїй родині, сусідам чи знакомим то просимо зашліть негайно одного доляра і подайте свое імя і адресу та адресу того, для кого робите дарунок. Ми вишлемо йому це різдвяне число разом із карткою та поздоровленням від Вас.

Щоб улекшити Вам труду подаємо нище картку замовлення. Вишліть її на адресу:

THE FUTURE OF THE NATION
151 Main Street, Winnipeg, Man.

Хвальна Редакціє БН:

Я (Ваше імя) ....

Адреса ....

залучаю одного доляра за що прошу висилати БНації через цілий рік в дарунку для:

Імя ....

Адреса ....

та залучіть картку з поздоровленням від мене.

ДАРУНОК ДЛЯ ВАС!

Через кілька років **Будучність Нації**, з нагоди Різдва Христового, шле своїм передплатникам-читачам, разом із Різдвяним поздоровленням, в дарунку — **український стінний календар.**

Цего року помимо того що кошта паперу та друку БНації значно збільшилися — в пору коли други часописи свої передплати підносять — ми свого Різдвяного звичай не касуємо. Осібною почтою висилаемо Вам **много кольоровий український стінний календар, більший та гарніший від попередніх.**

Даруємо цей календар Вам з доброї волі, охотно, бо знаємо, що наші читачі цінять цей наш річний дарунок. Знаємо, це бо бачимо цей календар на стінах домів наших читачів, де вони з дня на день, з місяця на місяць послугуються ним. Знаємо, що цінять, бо з нагоди Різдва висилають нам СВІЙ ДАР —КОЛЯДУ. Це вони роблять з вдячности, з доброї волі, бо знають, що ми маємо видатки злучені з висилкою, друком, і т.д.

Роблять це бо так роблять всі люди доброї волі — **дають дар за дар.** Тому ми щиро віримо, що цего року, буде навіть більше як попередних років, цего приязного обдарування — **БНації читачам а читачі БНації.**

Свій **ДАРУНОК-КОЛЯДУ** можете заслати в готовій, заадресованій коверті, котру кождий з Вас дістане з календарем.

Памятайте, що дасте тільки на це, щоб Ваша "Будучність Нації" була ще більша та ще краща як дотепер.

ВЕСЕЛИХ СВЯТ І ЩАСЛИВОГО НОВОГО РОКУ
Wolch's Department Store
881 Main Street, WINNIPEG, MAN.

З НАГОДИ РІЗДВА ХРИСТОВОГО
желаємо
Всім нашим костумерам і приятелям
ВЕСЕЛИХ СВЯТ
Star Meat Market
Phone 8348 289 20th St. W
SASKATOON SASK.
Я. Душко,
Ю. Вітюк,
П. Матвійчук,
властителі

ЧИТАЧІ ДЛЯ СВОГО ЧАСОПИСУ

На закінченім Осінної Пресової Кампанії читачі гарно відгукнулися на наші заклики. Сотки наших читачів прислали відновлені передплати. Інші прислали жертви на пресфонд, деякі вже прислали свою коляду, а многі зажертвували БНації в дарунку своїй родині, сусідам та знакомим. **Адміністрація БНації сердечно дякує за так гарну співпрацю. В другому числі помістимо імена та жертви наших читачів-жертводавців.**

ДОПИСИ ТА СТАТТІ ДО РІЗДВЯНОГО ЧИСЛА

З браку місця не було нам можливо помістити многих дописів та статтей що наспіли до нас з приводу Різдва. Просимо шановних дописувачів о вибачення. Ці дописи будуть поміщені в слідуючому числі "новорічнім."

ЗМІНИ В КАНАДІЙСЬКІМ КАБІНЕТІ МІНІСТРІВ

Луї Ст. Лоран, міністер Справедливости і Заграничних Справ, став міністром Заграничних Справ.

Дж. Л. Ілзлі став Міністром Справедливости.

Доглес Еббот дістав міністерство Фінансів.

Державний секретар Стану Павл Мартин, котрий ввів в життя закон канадійського горожанства та репрезентував Канаду на сесіях Обєдинених Держав у Ню Йорку, став Міністром Здоровля.

На місце Мартина, державним секретарем став бувший міністер здоровля, Гибсон.

Міністерство Оборони забрав Брук Клекстон.

РУБАЧ
(З Клюбу Любителів Правди)

Може і Вам Таке Придавалося?

Я рубав одної зими дрова в ліс. На дворі було так зимно, що голос замерзав в повітрі. Щоб не замерзнути, я мусів дуже живо рубати. Рубав так, що аж сокира розпалилася до червоного. Я виміняв собі другу сокиру і вирубав нею половину в студеним стані. І так, начас коли одна сокира охолоджувалася в зимній воді, я рубав другою. Та незадовго вода в стані зачала кипіти від розпалених сокир. З того всього я мусів перестати рубати дрова, тим більше, що за якийсь час всі ті тріски, що вискакували в повітря, зачали спадати згори і засипати вкоошу коло мене.

НА МУЛІ ЗА ЗАЄЦЕМ
Мені таке придалося, але Вам не Раджу Пробувати

Я вишколив свого мула послуху. Він робить всьо, чого я від него забажаю. Раз зрафилося, що я ловив заяця. Сів на мула і гнав за заєцем як стріла. Вкінці заєць скочив на 1000 фітів в пропасть. Мій мула зробив те саме. Тоді я думав, що вже буде мені кінець. Летів стрімголов в безодню. Та на щастя я пригадав собі який то мій мула послушний. Я крикнув "ГОВ" і мій мула стримався лиш 10 фітів від дна пропасти. Тоді я зліз і собі пішов спокійно.

МИЛІ СЛОВА...

"Наша сила в нас самих!"
Любим говорити,
І лиш тільки — говорити
Але... не робити...

Бешкаємо одні других,
Ганьбимо, вмовляєм —
"Наша сила в нас самих!"
Твердимо, впевняєм.

А на ділі? — що почато!
Чужі взяв нашими —
"Наша сила в нас самих!" —
А ми прийняли...

Чи стремили ми коли
Й життя це пробуєм,
"Наша сила в нас самих!" —
Фактами доведем...

"Наша сила в нас самих!"
Всюди таке чуєм,
І на працю до чужих,
Що дня мандрикуєм.

"Наша сила в нас самих!"
Всі це добре знаєм
І, набутий потом гріш,
Чужинцям вертаєм!

Помешкання: убрання,
Все що споживаєм —
"Наша сила в нас самих!" —
В чужих набуваєм!

"Наша сила в нас самих!"
Стало пропагуєм,
І газети по чужих
Друкарнях друкуєм...

"Наша сила в нас самих!"
Збігцям помагаймо;
Братам, сестрам на чужині
Гинути не даймо.

Є надія, що збігці,
Почнуть приїзджати,
І що, зможем може їм,
Затруднення дати?...

"Наша сила в нас самих!"
Милозвучно скажем —
І до жидів на роботу
Дорогу покажем...

Д. Нудило.
(Наш Клич — Аргентина)

Youth Herald

ВІСТНИК УКРАЇНСЬКОГО КАТОЛИЦЬКОГО ЮНАЦТВА

EDITOR — PAUL ROZYK

Peace On Earth

On the night of Christ's birth, the angels sang in loud and jubilant strains their message of peace to the world. But who of that heedless, careless, world heard it? None but a few shepherds tending their flock. In the season of the coming of the Saviour a star shone upon the earth but who of the innumerable earth dwellers lifted their eyes up above? None but a few Persian wise men who wer studying the celestial universe!

This Christmas is no different from the first. The Christ-Jesus, God of heaven and earth, continues to shower men with graces, gifts and inspirations but few there are who recognize them. The shepherds and the wise men did not content themselves with the wonderful signs but hastened to the little town of Bethlehem to pay respects to the King of kings and Saviour of the world. As plainly as Constantine read in the sky, "In this sign thou shalt conquer," did they, royalty and commoner read in the sky "In this sign shalt thou find Me — Me who am longing for your allegiance, for your love, and for the adoration of your hearts!

Today representatives from various countries have come together to find a way to peace. They have spent days and nights in discussions on ways they think that peace can be attained. Christmas should be a reminder to these delegates and to all peoples of the world. Christmas assures that peace is possible on earth. The solution and only way to peace is in the ancient message to the world that the angels sang: "Peace on earth to men of goodwill." There you have it. Goodwill must be put into practice if the world wishes to prevent another atomic catastrophe. Above the voices of the representatives at the United Nations conferences the angels are still singing that ancient message, "Peace on earth to men of goodwill."

Therefore let us wait for no one. Practice goodwill ourselves and not wait for others. To God, in the home, in school, in business, at work, wherever we go, goodwill must reign supreme.

Їх Екселенції Кир Василієві Ладиці, Кир Нілеві Саварині, Всеч. і Преп. Отцям Духовним, усім відділам та членам УКЮ
ВЕСЕЛИХ СВЯТ
РІЗДВА ХРИСТОВОГО
та Щасливого
НОВОГО РОКУ
Ілько Стецик, голова
Марія Фірман, Секретар.

ХРИСТОС РАЖДАЄТЬСЯ!
З Нагоди Різдва Христового
желаємо
Їх Екселенціям Кир Василієві та Кир Нілеві, Всеч. і Прп. Отцям, Провінціональним Зарядам, Відділам по цілій нашій просторій Канаді та поєдиноким членам Українського Католицького Юнацтва

ВЕСЕЛИХ СВЯТ та ЩАСЛИВОГО НОВОГО РОКУ
Домініяльний Заряд УКЮ
Іван М. Козоріз, голова
Єлисавета Мизак, секретарка

The Origin of the Koliada
(Ukrainian Christmas Carol)

Prior to the tenth or eleventh centuries, our forefathers were pagan; they did not acknowledge one God, but many gods such as Perun; the god of thunder; Dazhboh, the god of well-being; Stryboh, the god of wine, and many other minor dieties. In common with all pagan peoples and races prior to the Christian era, they also had a sun god, Laad. In his honor great annual festivities were held. The first in order of these celebrations commenced when the sun seemed to have overcome the force of darkness and the days became gradually longer, while the nights became visibly shorter. The time of the year was the last week of December. The name of this festival was "Ko-Laadu"; hence the modern word "Koliada."

Ko-Laadu was the most important feast of the year and was celebrated with a spirit of great joy. In each household the table was covered by a clean cloth, lighted candles, bread in form of kolachi, honey and wheat with poppy seeds and honey, (kutia) were ceremoniously placed on the table. In one corner of the room stood a bundle of wheat. While families visited and were generally busy with their merry making, the priest of Laad gathered together the young men of the tribe and carrying with them a picture or figure of a goat went from house to house singing songs in the honor of Laad — our first carols. The goat signified that the sun had entered the constellation of Capricorn, or the goat.

Many of these ancient songs are preserved to this day by the Ukrainian people. With the influx of Christianity into the Ukraine which was started by King Vladymir the Great when he ordered himself and a great mass of his followers to be baptized in the

(Continued on page 8)

The Birth of Christ

At that time: There went out a decree from Ceasar Augustus, that the whole world should be enrolled. This enrolling was first made by Cyrinus, the governor of Syria. And all went to be enrolled, every one into his own city. And Joseph also went up from Galilee out of the city of Nazareth, into Judea to the city of David, which is called Bethlehem, because he was of the house and family of David, to be enrolled with Mary his espoused wife, who was with child. And it came to pass, that when they were there, her days were accomplished, that she should be delivered. And she borught forth her first-born, and wrapped him up in swaddling clothes, and laid him in a manger; because there was no room for them in the inn. And there were in the same country shepherds watching and keeping the night watches over their flock. And behold an angel of the Lord stood by them, and the brightness of God shone round about them, and they feared with a great fear. And the angel said to them: Fear not: for behold I bring you good tidings of great joy, that shall be to all the people; for this day is born to you a Saviour who is Christ the Lord, in the city of David. And this shall be a sign unto you: You shall find the infant wrapped in swaddling clothes and laid in a manger. And suddenly there was with the angel a multiude of the heavenly army, praising God, and saying: Glory to God in the highest; and on earth peace to men of good-will.

(Gospel of St. Luke, Chapter 2).

Їх Екселенціям Преосвященним Кир Василієві і Кир Нілеві, Всеч. Отцям Духовним, Шановним Панам Учителям і Всім Нашим Жертвенним Приятелям і Добродіям
ВЕСЕЛИХ І РАДІСНИХ РІЗДВЯНИХ СВЯТ
і Благословенного Щасливого Нового Року
желає в Христі від Дирекції Бурси БУК-а в Саскатуні
о. П. Криворучка, ректор.

THE ORIGIN OF THE KOLIADA

(Continued from page 7)

river Dnieper, 988 A.D., people began to substitute carols of praise to the new-born Christ Child for the pagan songs— since Christmas coincided with the ancient Ko-Lada.

The Ukrainian traditional Christmas festivities have survived through the ages, and here, in Canada, an effort is made in spite of environmental difficulties to celebrate Christmas in a traditional manner, with the koliada of course as the most prominent feature. Groups of young people travel from house to house carolling. The carollers are eagerly awaited by the youngsters, and are ever welcome by the rejoicing families. They are invited indoors and hospitably received. It has become a custom for the carollers to accept donations for charitable purposes.

A quaint feature of the koliada, which I am afraid is becoming almost extinct, is a tableau portraying the Nativity. Here, the histrionic tendencies so common to the Ukrainian race, assert themselves, as the carollers, wearing the colorful costumes of angels, the Three Wise Men, King Herod, etc. carrying with them a large illuminated star in lieu of the pagan goat, present at each home that they visit a little play, which is often of a quaintly humorous type. This tableau or Malanka, as it is called, is so fascinating that onlookers, having once witnessed it, retain its image in their memories for the rest of their lives.

Y. Chalko.
(Kiev Diary)

КЕНОРА, ОНТ.
Листопадове Свято

Кенорські громада гідно, по-національному, відсвяткувала Листопадове Свято.

Тому що в неділю, 10-го листопада було гарно і тепло, всі щирі та вірні українські патріоти в Кенорі, по вислуханню Служби Божої, громадно зі своїм отцем парохом зробили похід до місцевого хреста, де була гарно прибрана стрілецька могила. Наші українські дівчата заквітчали на могилу гарні та великий вінок, котрий постаралися наші добрі пані.

Наші українські вояки, вбрані в військових мундурах, брали активну участь у відправі соборної панахиди за поляглих борців та героїв українського народа.

По панахиді о. І. Кристалович виголосив коротку проповідь про українських борців та про наш обовязок супроти них. На закінчення о. парох звернув увагу що наш український нарід далі стремить до свойого визволення. Згадав також про наших скитальців та УПА. Хоч часто відбуваються збірки для наших скитальців то люди в Кенорі з нагоди Листопадових Роковин знова гарно жертвували для цеї ціли.

На вечірню українське громадянство спільно молилось за український нарід, котрий страждає на рідних землях, в неволі на засланню та на скитальщині.

На скитальців жертвували слідуючі: По 1.00: о. І. Кристалович, Ф. Сердечний, Н. Кіт, Н. Кохайда, П. Сенів, Т. Федун, В. Атаманюк, П. Лозінський, І. Катрик, Д. Кіт, Г. Руна, М. Маршалок, М. Струк, Е. Романюк, С. Швіргун, С. Швіргун, Д. Пашичний, С. Котикович, О. Барчук, Л. Козіцький, В. Маршалок, Л. Дідух, М. Ласій, І. Бачковський, П. Сенів, К. Коновський, Д. Кіт, Ю. Маршалок, О. Стефанюк, Т. Шегельський, А. Кохайда, Н. Андрухів, Г. Зуркан, І. Лозинський, В. Стефаник, М. Михалишин.

* * *

Справка: У числі з 14-го листопада, — у дописі з Кенори пропущено імя М. Михалишиного, котрий жертвував 1.00 та загальна сума мала бути $133.85. Просимо о вибачення.

ЯК РОБИТИ КИШКИ З ГРЕЧАНИХ КРУП?

Зварити серце і 3 фунти товстого волового мяса, з цілою цибулею і ... Вийняти з розсолу і дрібно покраяти дрібнесенько. Кашу до того можна бути так з грубих, як з дрібних гречаних круп. До ... з ... гречаних ... Опісля ... вартої ... ми ... котрої ... зашпити на кухні, як крупи ... [illegible]

Як каша готова додати до неї мяса, приправлену за смаком цибулю смажити до смаку і перцю, а також переціджений крови кілька, щоби кашка з мясом не була рідка, лиш густою.

Добре вимитими кишки накраяти на мірні кусники, один кінець зашити, легко начиняти так, що каша трохи тепла. Зашити оба кінці і варити 20—30 минут на повільнім огні, не прикриваючи зверху, щоб не потріскали. Уважати, щоб не начиняти кишок забагато, бо будуть тверді. Пробувати чи готові, проколовши шпилькою; як виходить сік рожевий, треба ще варити; як юшка безбарвна, вже готові. Вибрати з води, виложити на дошці і винести на холодне місце. Коли хочете уживати, пригріти на смальці в ринці.

САЦЕСОН

Зварити на мягко з вепра вуха, легені, язик і серце, нирки, кавалок печінки, мясо з голови з солониною і шкіркою, враз з цибулею, перцем і бібковим листком. Печінку виймити скорше, щоби не стверділа. Вуха і мясо покраяти в пасочки, шкірки посічи гакачем. Вкинути се все до миски, додати соли, перцю до смаку, розтерти зубок часнику, пів кварти росолу, що вариллся мясо, пів шклянки перетертої ... кровю ... вимішати добре. Тепер начинити неї провий шлунок і добре зашити. Варити в воді повільно 3 пів години. Проколювати. Як виходить кров, треба ще варити, а як чистий сік, то вже досить. Виймити, обмити зимною водою, і як ще теплий, а не горячий, приложити дошинкою, а зверха покласти якусь вагу. Уважати, щоб тягар не був завеликий, бо може сальцесон трісцути.

SIDE LINE

Rounded scallops parade down the side of this wrap-around dress with a fitted waistband piece and gently gored skirt. Buttons on the scalloped edge make it easy to get into.

No. 2901 is cut in sizes 12, 14, 16, 18, 20 36 38 40 42, and 44. Size 20 requires 4 yds 36-in. 2⅝ yds. 54-in.

SHIRTWAIST STYLE

A modern version of the shirtwaist dress, saddle stitched around the cap sleeves and front buttoned opening; and adapted to wear in town or country.

No. 2630 is cut in sizes 12, 14, 16 18 20 40 42 and 44. Size 20 requires 3 7/8 yds 39-in.

Send 20c for each pattern which includes complete sewing guide. Print your name, address and style number plainly. Be sure to state size you wish. Include postal unit or zone number in your address.

КАРТА ЗАМОВЛЕННЯ ВЗОРІВ

Замовлення взорів, посилайте на адресу:
The ... Dept., 31 ... Main Street, Winnipeg, Man.

... прошу вислати мені слідуючі взорці

Число ...

Міра (Size) ...

Імя ...

Адреса ...

(Подайте точно в англійській мові)

ТОРОНТО, ОНТ.
Великий день для Української католицької молоді

"Я вірую, Господи, але нехай вірую кріпше. Я уповаю на Тебе, але нехай уповаю більше" (св. Августин).

Вже від довшого часу Укр. Катол. Молодь приготовлялася до дня 8-го грудня, в котрім мала виявити свою віру та скріпити себе в ній "більше." Уже звечеру перекликувалася молодь оць такими словами: "Так, я я піду до св. Сповіди й св. Причастя." В суботу вечером відбулася св. Сповідь по українських католицьких церквах а в неділю рано відправив спільну Службу Божу Всеч. о. М. Горошко, ректор Інститута ім. Митрополита А. Шептицького, в церкві Пресвятої Евхаристії, Іст Торонто. Співав хор із парохії М.Б.Н.П. Беліри Стр., де около 150 молоді приступили до св. Причастя. Коли глядівши на примірну Молодь, акт віри ясніє на них "Я вірую...."

По Службі Божій всі удалися до парохіяльної залі на спільне снідання. Головним бесідником був Впр. о. канонік МсКрет, котрий будучи десять років на місії в Китаю, виголосив змістовну промову про ролю Укр. Катол. Молоді: Намірив ціли. П-а Геня Тихоліз відспівала кілька пісень а на пяні грала п-а Броніслава Беглювська. Рівнож п-а Любка Чабак відіграла на пяні кілька гарних пісень. Всі отримали велику нагороду в оплесках. Програмою проводила п-а Юлія Дзюрман. Дальше говорив Всеч. о. М. Горошко, наводячи дальші укр. катол. Молоді, вказуючи напрямни.

Всеч. о. В. Дзюрман, Б.А., парох вище згаданої парохії, яко провідник для Молоді на провінцію Онтаріо, радів так взнеслим актом своїх супроводжаючих. П-а Т. Дячинська, голова Молоді на східню Канаду, дякувала щиро за співпрацю в довершенню такого діла. Як молитвою розпочато спільне снідання, так знова піснею "Пливи світами" закінчено.

Всі розходилися добре а старші говорили між собою: "Коли то ми старші парохіяни підемо до спільного св. Причастя з нашим церковним зарядом?" І щож можна більше писати? Хіба, кріпись Молоде. Ти цею працею, таким щасливим поступованням знайдеш все, чого твоя душа потребує; знайдеш світло, силу, відвагу, поміч добре чинити а відвертатися від злого. Цею дорогою побудуєш живих мерців, скріпите слабодухів, бо вже дуже довно говорив псальмопівець, "Як жажде Олень до жерел вод, так жажде душа моя до Тебе Боже."

Кореспондент.

Question Box
Learn about your Faith.

SEND QUESTIONS TO: "Q. AND A.", 1934 LOGAN AVE., WINNIPEG, MAN.

Q. What becomes of the money paid by Catholic children in school fees? Do not the Brothers and Nuns work for nothing?

A. The school-fees provide buildings and upkeep, together with food and clothing for the Brothers and Nuns. That is all the good Brothers and Nuns ask for themselves, and there is nothing left over after expenses are met. Oftentimes expenses are not met by school-fees, and other appeals have to be made. If it were not for the self-sacrifice of the Brothers and Nuns, a self-sacrifice inspired by God-Himself, we could not continue. A government return of taxes would relieve the Catholic people of the necessity of school-fees, and remedy the present injustice.

Q. Does a priest in the confessional ever refuse to give absolution to a penitent?

A. A priest will refuse absolution to a penitent only when the penitent has not the proper dispositions. A thief who refuses to make restitution, or who will refuse to give up the proximate occasions of sin, in a word, any one who has formed a habit of grievous sin and will make no effort to overcome the habit is not worthy of absolution. Sometimes the confessor may defer absolution for practical reasons. ... the priest will not refuse if there be no sufficient reason.

Q. What is the proper age of ... to the ... the Mass?

A. Any time that ... from the ... grace.

Q. What ... proper size of ... a ... in front of the Church?

A. The ... to raise your hat. As ... of ... days for this outward act of faith.

ВЕСЕЛИХ СВЯТ та Щасливого Нового Року
KALYN'S GROCERY
201—A Ave. S.
Saskatoon, Sask.
Іван Калин, властитель

Найкращі Святочні Желання з нагоди Різдва Христового та Нов. Року
JOE'S GROCERY & DRY GOODS
430—20th St. W.
Saskatoon, Sask.
Joe Warshoc, Prop.

ВЕСЕЛИХ СВЯТ та щасливого Нового Року
PRIMROSE GROCERY
616—20th St. W.
Saskatoon, Sask.
Василь Кірик, властитель

ВЕСЕЛИХ СВЯТ і Щасливого Нового Року
BOB'S SHOE REPAIR SHOP
20th St. West
Saskatoon, Sask.
Bob Sawka, Prop.

ЖІНОЧА СТОРІНКА

ПРОВАДИТЬ
ЛІГА УКРАЇНСЬКИХ КАТОЛИЦЬКИХ ЖІНОК

ХРИСТОС РАЖДАЄТЬСЯ!

Тішить нас, що можемо Вас, наших читачок, привитати оце перший раз на нашій сторінці цим радісним привітом.

З цим числом "Будучности Нації" починаємо нашу цю сторінку для жіноцтва, а головно для жінок зорганізованих у ЛУКЖ, і віримо, що при Божій помочі і при щирій кооперації і попертю всіх Вас, нам вдасться її чим раз побільшувати і чим раз робити більше інтересною.

Від часу, коли повстала Ліга Укр. Католицьких Жінок, і почалися відділи майже в кождій провінції Канади, чим раз то більше далася відчути потреба такої сторінки в нашій пресі, де ми моглиби поділитися з читачками вістками про нашу діяльність, обмінятися думками, і взагалі де моглиби містити все що інтересує та цікавить українське католицьке жіноцтво. Ця сторінка з часом стане неначе дзеркало, в котрім відібється ціле наше організаційне життя, всі наші змагання, всі успіхи, всі стремління.

Постараймося отже зробити цю сторінку дійсно інтересною. Пишім до неї участа. Пишім про нашу працю та поступ у відділах. Пишім на теми організаційні, господарські, виховаючі; зробім все, щоби ця наша сторінка дійсно була вірною відбиткою щоби представляла в найкращих барвах наші думки і діла.

З надходячим Новим Роком постановім собі приложити рук і не спочити аж поки ця маленька, скромненька сторінка не досягне величини дійсно гідної такої великої і важної організації, якою є Ліга Українських Католицьких Жінок Канади.

ВЕСЕЛИХ СВЯТ І ЩАСЛИВОГО НОВОГО РОКУ

Їх Ексцеленціям Преосв. Кир Василію і Кир Нілю, Всечесним Отцям Духовним, членкиням ЛУКЖ та Зарядам Відділів, та всему Українському Жіноцтву в Канаді, на рідних землях та на скитальщині

желає
Домініяльна Екзекутива

ЛІГИ УКРАЇНСЬКИХ КАТОЛИЦЬКИХ ЖІНОК

Марія Бовден, голова
Анна Якимішак, секретарка

ЛУКЖ В ІСТ КІЛДОНЕН, МАН.

В неділю, 15-го грудня в парохіяльній салі при церкві Пресв. Евхаристії відбулося чайне приняття, заходами відділу ЛУКЖ. Гостей витали предсідателька відділу, пані М. Цар і заступниця предсідательки пані А. Моравська. Чай наливали пані Д. Валл, панна М. Корецька, пані П. Божик, пані А. Беско, пані П. Цитулець і о. І. Шпитковський, парох.

Після чаю була розігравка і слідуючі особи були щасливі і виграли надгороди: 1) пані С. Нижник, 2) пані Базюк, і 3) пані Богачук.

Господині, котрі занялися цим приняттям були пані А. Цитулець, К. Паньчишак, Н. Балзар і М. Хомяк. Прихід з чаю призначений на користь парохії.

Подала М. Цар

РІЧНІ ЗБОРИ ЛУКЖ ПРИ ПАРОХІЇ СВ. ПОКРОВИ У ВИНИПЕГУ

Перші річні збори вище названого відділу відбулися в неділю, 15-го грудня, 1946, у годині 8.30 вечером, у парохіяльній салі при церкві св. Покрови.

Збори отворила предсідателька пані А. Семотюк молитвою Отче Наш. До переведення зборів покликано пані М. Гладку, а на писарку пані Е. Боднарчук. Звіти зі своєї праці здали пані як слідує: Предсідателька відділу, пані А. Семотюк; заступниця предсідательки, пані М. Должинська; скарбова писарка пані С. Бабинчук; скарбничка пані Г. Дух; від провірної комісії пані Н. Перегінець; від господинь пані М. Залеска.

Зі звіту пані Семотюк присутні довідалися, що Товариство істнує доперва 9 місяців, але було рішено, щоби річні збори відбувалися в грудні — для того цей перший наш рік не є повний.

Відділ почав свою працю чайним приняттям на котрім були присутні членкині з всіх інших відділів ЛУКЖ міста Винипегу.

На приняттю промовляли Всеч. о. С. Семчук, парох, і панна М. Корецька.

Далі членкині відділу разом з другими католицькими жінками міста Винипегу брали участь в великім чайнім приняттю, котре що року відбувається в користь сліпих в місті Винипегу.

Пізніше помагали при пакованню одежі, котра була зібрана Комітетом Українців Канади і вислана для збігців в Европі.

Через цілий час ходили що місяця до робітні Червоного Хреста, де разом з членкинями других відділів ЛУКЖ шили і направляли ріжну одіж.

Брали активну участь підчас Конгресу Українців Католиків, як також займалися улаштованням бенкету для гостей, котрі були присутні на нарадах БУК-а підчас Конгресу.

Брали участь в збірці "Комюніти Чест."

Пані предсідателька подякувала всім членкиням за щиру працю в відділі як також отцю пароxові С. Семчукові за всяку поміч.

Зі звіту касового членкині довідалися що загального приходу було за 9 місяців $218.01, а зістало в касі при кінці року $79.71.

Слідуючі зістали вибрані до заряду на рік 1947:

Предсідателька: пані А. Семотюк

Заст. пред.: пані Н. Перегінець

Писарка Рек.: пані М. Колтек

Писарка скарб: пані А. Якимішак

Скарбничка: пані М. Должанська

Провірна Комісія: пані: С. Хомяк, М. Залеська, і Е. Оберванець.

Господині: пані Назар, Бабинчук, Гнойова і Обчарик.

Збори закінчено молитвою.

Е. Боднарчук,
писарка зборів.

ДАВФИН, МАН.
Вшанували свого Отця Пароха

Дня 3-го грудня, 1946 р. парохіяни Давфину справили несподіванку для свого о. Пароха, о. Г. Теплого.

Пані приготовили вечеру.

В часі вечері промовляли п. Павло Мізброцький та п. Н. Слободзян. При кінці промовив о. Теплий, та подякував всім за так милу несподіванку та дарунок.

З цеї нагоди зібрано на пресу $18.50. На пресовий фонд БНації призначено $4.00. Запренумеровано також цілорічну передплату БНації для українських пацієнтів у місцевім шпиталі.

Присутній.

КАЛДЕР, САСК.
Рідке торжество

В неділю 17 листопада, парохія Успення Пресв. Богородиці в Калдер, Саск., пережила один із найкращих днів свого існування.

Привіт

О год. 10.30 біля церкви стало авто о. Івана Фика, що саме привіз із Йорктону трьох отців: Василя Глюту, Йосипа Денищука та Дмитра Библова, ЧНІ. На стрічу новорукоположеним отцям вийшла процесія й низенько вклонилась. Дмитро Рогатинський привитав отців від парохи. Серед співу народу, молодь і діти, красно зібрані, з квітами в руках, відпровадили отців до престола.

Літургія

Торжественну Службу Божу, першу в цій церкві, відправив пр. о. В. Глют, один із сімох оо. Редемптористів, що в вересні був рукоположений на священика. В часі Служби Божої діяконували пр. оо. Й. Денищук і Д. Библів, обидва шкільним товариші о. целебранта. О, як мило було глядіти на цих молодих отців, що з побожністю й гарними голосами співали Божественну Літургію. Мелодійно й могутньо співав хор парохіян. Простора церква, гарна як писанка, а чиста як сльоза завдяки праці жіночого товариства, огріта центральним огрівачем, була переповнена парохіянами та гістьми, а деякі з них прибули аж з Торонта. Многі з присутних приступили до св. Тайн. По Євангелії о. парох Роман Хомяк, ЧНІ, виголосив проповідь про могучість і велич като-

ПОСИЛКИ ЖИВНОСТИ ДЛЯ СКИТАЛЬЦІВ—
ГРУДЕНЬ, 1946

ПРИХОДИ —

	З перенесення	$228.64
152.	Григорій Дубик, Прудгом	8.00
153.	Марія Запорожан, Едмонтон	3.00
15..	Гр. Миц, Шол Лейк	3.00
155.	Збірка на весільній забаві панства Петра і Еви Балко, Голден, переслав пан Григорій Ярема	12.48
156.	Петро Харко, Грейт Дір	5.00
157.	Петро Лукін, Гренвю	5.00
158.	Дохід з приняття в Ґренфел, Саск. Переслала Ліва Стратійчук	40.00
159.	Впр. о. Роман Хомяк, ЧНІ., Роблин	10.00
160.	Стефан Зуб, Кеттуан	2.00
161.	Гр. Михайлишин, Портедж Ляпрері	1.00
162.	Петро Андроник з Монтреалу	5.00
163.	Юрко Мартинюк з Норквей	20.00
164.	Никола Дідичук, Роркетон	1.00
165.	Яків Роборецький з Торонта	10.00
166.	Павло Дмитрів з Торонта	10.00
167.	Софія Оназюк з Торонта	10.00
168.	Збірка на похороні бл. п. Пелагії Постій в Ростерн, переслав всеч. о. Іван Олійник з Альвени	12.00
169.	Збірка підчас обіду в День Подяки в Арнес, переслав всеч. о. Гр. Олійник з Комарна	15.00
170.	Пан і пані Н. Ломеранські з Комарна	10.00
171.	Григорій Мазьований з Стар	2.00
172.	Гр. Якимів з Винипегу	10.00
173.	Михайло Пахолек, Винипег	20.00
174.	Всеч. о. Ів. Борецький з Брентфорду	10.00
175.	Ірена Похович, Винипег	5.00
176.	Марія Журба, Винипег	5.00
177.	Дмитро Паприк, Портедж Ляпрері	5.00
178.	Петро Рапавий з Леслі	1.00
179.	М. Коваль з Винипегу	10.00
180.	Іван Рудачек з Винипегу	5.00
181.	Ів. Яворський з Гімлі	3.00
182.	Парохія в Лейдивуд, збірка всеч. о. Ів. Кормила	46.85
183.	Павло Куревич з Винипегу	10.00
184.	Гонора Дух з Винипегу	3.00
185.	Збірка на відправі за здоровля панства Горн в Поплар Парк, переслав всеч. о. Вол. Шек	13.00
186.	Збірка на річнім мітингу у Виниярд, переслав впр. о. Гр. Шишкович, ЧНІ	23.30
187.	Василь Кітура з Мондеру	5.00
188.	Збірка на тризні по бл. п. Гр. Климчак, Гемтон—переслав впр. о. Р. Хомяк, ЧНІ	32.15
189.	Михайло Бураковський з Торонта	10.00
190.	Іван Наваліц з Торонта	10.00
191.	Збірка в Мондерськім окрузі, переслав впр. о. В. Шевчук, ЧСВВ.	100.00
	Додаток на чеку	.15
	Завернений пакунок для Марії Підвірної, чек від САВЕ	15.00

Одіж прислав в пачці Петро Мичка з Абітібі, Кв.

Одіж прислав також Павло Береза з Іст Вю — Юстина Юрків з Тиндал — Василь Романюк з Сокали — і чотири великі пачки одежі привіз всеч. о. Ів. Кормило з Босежур. Всю цю одіж відіслано негайно по призначенню.

192.	Іван Блек з Тенбі	3.00
193.	Нелі Бомок з Гилберт Плейнс	10.00
194.	Збірка на тризні в Николи Білинського, Ровдз, переслав всеч. о. А. Луговий	15.20
195.	Всеч. о. Н. Сірий	21.00
196.	Василь Абрам з Арран	10.00
197.	Збірка на тризні в пані Анни Наконечної в Сифтоні переслав впр. о. Мих. Оленьчук. Зложили по 2.00: пані Анна Наконечна. По 1.00: Анна Вакула, Д. Єрха, С. Марцинюк, П. Кропильницький, Н. Прокопович, В. Соляр, о. М. Оленьчук, Параскевія Герман, Н. Наконечний, М. Кевик, Ф. Шевчук, Н. М. Наконечний, Анна Мацьків, Марія Вакула, М. Наконечний, Марія Сталюк, Євдокія Трач, Евфемія Наконечна. Разом	30.00
198.	Збірка підчас гостини в честь панства Николи і Текли Котлярчук, Фишинг Ривер, переслав впр. о. Мих. Оленьчук	20.00
199.	Парохія Дніпро, Саск. Збірка підчас приміції впр. о. В. Глюти, ЧНІ., переслав впр. о. В. Корба, ЧНІ.	66.80
200.	Пар. Дніпро зі забави бінга, пер. о. В. Корба ЧНІ.	7.52
201.	Василь Лущик	10.00
202.	Михайло Груба з Грендвю	4.00
203.	Стефан Абрамець з Йорктону	10.00
204.	Збірка на срібнім ювілею панства Ілька і Анастазії Білаш, Етелберт, переслав всеч. о. А. Луговий. Збіркою занявся Василь Миколаєнко. Забава була в домі панства Грабарчук. Зложили по 1.00: Ф. Ганицький, М. Мерко, Н. Сірман, Н. Буртник, В. Миколаєнко, І. Волохатюк, Н. Білаш, о. А. Луговий, М. Літвіцький, М. Т. Дудар, Н. Бувр, Карло Пачковський, І. Білаш, Анастазія Білаш, Г. Троць. По 50ц.: В. Грабарчук, М. Коза. По 25ц.: Анна Грабарчук, Ева Гаврилюк. Разом	16.35
205.	Збірка на тризні в пана Мичковського, Арбакка, переслав Н. Боднарчук з Каліенто	19.00
206.	Збірка на церковнім мітингу в Краснім, переслав Н. Білинський	23.00
207.	Збірка на весіллю Н. Войцеховського і О. Пристай в Олені	10.00
208.	Збірка на весіллю І. Балицького і А. Вакалюк в Антоніві	5.00
209.	Збірка на несподіваній забаві для панства Н. Білоусів в Канорі	6.00
210.	Збірка на весіллю Василя і Катерини Пилат, Лерос	13.81
211.	Збірка на листопадовім концерті в Мантейн Ровд, переслав всеч. о. Ст. Борис	152.70
212.	Йосиф Ковбель з Канори	10.00

лицького священика. При кінці Богослужения о. В. Глют подякував зарядові парохії за запрошення, а по Службі Божій благословив людей, і роздавав їм памятки. Після роздачі образків, Славко Мартинюк подякував отцям за відправлення Служби Божої, уділення першого священичого благословення та роздачі гарних памяток і передав їм дарунок від парохіян.

Отець парох мав катехизм для дітей, що так численно прийшли, щоб вислухати Служби Божої та привитати трох нових отців.

Бенкет

Після відправи в церкві панство Іван і Софія Фик запросили отців і много других гостей на бенкет до своєї хати. Пані Софія Фик, хоч спаралізована від многих літ, разом із своїм мужем і донечкою Адилею, доложила всіх зусиль, щоб прийняття випало якнайкраще. В часі гостини промовляли: **о. парох** дякував панству Фикам за гарне **прийняття; о. В. Глют** підкреслив, **що щастя людини не** полягає в багавстві, славі, науці, ні навіть у здоровлі, але в **мирі душі з Богом; п. Григорій Пристай,** гість з Йорктону вказав на жертву бл. п. о. А. Делярія. ЧНІ., для нашого українського народу та на красні овочі його праці: **з йорктонського округу вже вийшло 14 українських католицьких священиків; пані Софія Фик,** з сльозами в очах, висказала радість на вид так многих гостей, передусім, що діждалася того щастя, що її сестрінок о. В. Глют як священик-місіонар уже загостив до її хати. Співом релігійних і народніх пісень закінчено це симпатичне й родинне торжество.

На Службі Божій і на бенкеті були присутні Онуфрій і Євдокія Глют з Верегін, Саск., старенькі батьки о. Василія. З глибини душі дякували дорогому Ісусові, що покликав їх сина на службу Всевишнього в Чині оо. Редемптористів. Дай Боже, щоб кожна родина нашого українського народу могла виховати хоч одного сина на українського католицького священика для слави Божої й добра нашого рідного народу!

Присутний.

З Оттави

Знову Перший

В днях 27 і 28 листопада відбулася в Оттаві вистава харчевих продуктів в котрій знову одержав першу нагороду п. Стефан Василевич з Оттави, за свій мід. Це четвертий раз що пан Василевич вийшов "чемпіоном" пасічництва.

Ця перемога пана Василевича має велике значіння для нас канадійських українців, бо означає, що ми є господарні та здібні, вартісні горожани нашої Канади. Гратулюємо Вам, пане Василевич, що Ви поза свою щоденну працю ще здобуваєте стільки досвіту у пасічництві та даєте нашим канадійським українцям таку гарну репрезентацію.

213. Дмитро Грабець з Оттави 5.00
214. Іван М. Лукий з Грендвю 5.00
215. Збірка з Дінвуд, переслав всеч. о. Гр. Олійник 30.00
216. Збірка в Малвтон, переслав всеч. о. Гр. Олійник 13.15
217. Збірка в Бирлі, переслав всеч. о. Гр. Олійник 10.00
218. Михайло Марцинків з Вінипегу 30.00
219. Збірка в Лейдівуд, переслав учитель Ів. Журбик 8.00
220. Збірка на листопадовім концерті в Овкбурн. Зложили по 1.00: о. Й. Форнальчик, Й. Ф. Михайлишин В. Мельник, Мих. Волохатюк, пані Стах Лазарук, Антошка Лугова, Й. Михайлишин, Н. Гурняк, Гр Кришталович, Мих. Тутколюк, П. Баклацук, А. Каланович, Н. Матішин, П. Осадець, І. Грицак, Ст. Михайлишин, В.П. Луговий, П. Михайлишин, Т. Беза, П. Мельник, М. Новосад, М. Бородій, Ів. Матійшин, М. П. Луговий, Т. Ситник, Т. Михайлишин, М. Михайлишин, Д. Голубіцький, Ст. Лазарук, В. Антонишин, В. Вахна, пані В. Вахна, Ф. Ярош, І. Луговий, І. Парсон, С. Антонишин, Н. Тутколюк, Ст. Швалюк, М. Антонишин, М. Лазарук, Ів. Швалюк, Ан. Скавінський, М. Дутка, Дм. Швалюк, В. Вовк, С. Пуйда, Ів. Сидор, С. Лазарук, Й. Антонишин, П. Грицак, В. Друль, В. Луговий, С. Василька, решта дрібними. Разом 71.00
221. Мих. Пивовар з Вайкинг 5.00
222. пані Е. Петранюк з Форт Вилям 5.00
223. Іван Панасюк з Оттави 10.00
224. Анна Пуляк з Йорктон 10.00
225. Збірка підчас листопадового концерту в Годсон Вей Джонкшин. Зложили по 5.00: П. Федак. По 3.00: п. Олексевич. по 2.00: п. Остропольський. по 1.50: п. Федора, по 1.00: панове і пані, як слідує: Гоголь, Борович, Дерешкевич, Федак, Соломандра, Бойчук, Шарановський, Трембач, о. Е. Фик, Голомей, Мацун, панночки Волошин, Дора Лисандра, Бутняк. 95ц. Н.Н., 50ц.: панна Бутняк, Гоголь, Бейцар, дрібними 55ц., разом 29.50
226. Ст. Юрків з Гарсон 5.00
227. Збірка підчас празника в парохії св. Михайла в Транскона 23.00
228. Н. Сифтон 10.00
229. Марія Вакула, Сифтон 10.00
230. Іван Прийма, Сифтон 5.00
231. Іван Ярема, Сифтон 5.00
232. Впр. о. Михайло Оленьчук 10.00
233. Тома Демчук, Сифтон 10.00
234. Тодось Олексевич з Поркюпайн Плейнс 2.00
235. Іван Палцат з Вегревил 2.00
236. Ліна Мітенко з Гренфел 5.00
237. Клим Островський з Инвермей 1.00
238. Василь П. Хшляр з Мондеру 5.00
239. М. Николів з Едмонтону 5.00
240. Збірка в парохії св. Вознесення у Витковi. Зложили 2.00: Підвербецькі. По 1.00: І. Ковальчук, П. Мартинюк, М. Н. Саранчук, П. І. Войтович, І. Войтович, С. Гаврилюк, пані Гаврилюк, А. Гаврилюк, Гр. Войтович, П. Білий, Н. Войтович, П. Деміон, В. Деміон. По 50ц.: І. В. Войтович, С. Горбач, 45ц. Й. Климчук. Переслав Гр. Войтович. Разом 14.45
241. Збірка в церкві св. Петра і Павла в Годжвил, що перевів впр. о. Н. Хома, ЧНІ. Зложили 5.00: В. Лупяк, пані А. С., пані Н.С. По 2.00: Ів. Гошовський. по 1.00: А. Кравчук, Мих. Закалюжний, Ст. Крушельницький ст., П. Крушельницький, Ст. Семчук, Ів. Смук, Ст. Крушельницький, п-і А. Кравчук, Ів. Гошовський, Мих. Закалюжний, Ів. Закалюжний, пані Ів. Закалюжна, З. Волощук, Єлисавета Волощук, панна Мині Смук, П. Смук, 75ц.: Н. Руснак, 50ц.: П. Кезновський, Гр. Янків, Маргар. Струк, решта дрібні. Переслав Антін Смук. Разом 37.38
242. Пані К. Скочинська з Форт Вилям 10.00
243. Пані Ор. Кищинська з Транскони 5.00
244. Василь Романюк з Сокаля 5.00

Разом $1,610.45

ЗІСТАВЛЕННЯ

Всіх приходів за грудень 1946 .... $1,610.45
Всіх розходів за грудень 1946 .... 1,179.60

Остає до перенесення .... $ 430.85

Замітка:

Хто прямо посилає пакунки одіння, взуття чи харчів скитальцям до Европи, най не забуде написати на митній заяві, як також на долучених і вимаганих почтою трох заявах, при очеркненню посилки слово **"дар"** *gift*— інакше може наразити одержуючих в Европі на непріємности митної оплати, котрої вони не будуть в силі понести.

Централя одержує чимраз більше листів-подяк від осіб, які одержали вислані нею пакунки живности через CARE і всі за митнійші такі подяки будемо в міру спроможности містити.

Тут наводимо 5 таких подяк.

Вони говорять самі за себе.

А коли Ви їх прочитаєте і серце Ваше зворушиться, то просимо чуття перевести в діло і при найближчій нагоді згадати голодних і перевести на них збірку між знакомими і від себе залучити жертву.

Всі жертви просимо висилати на адресу Централі Українців Католиків,

UKRAINIAN CATHOLIC COUNCIL
431 Main Street, Winnipeg, Man.

ПОДЯКИ ЗА ОДЕРЖАНУ ЖИВНІСТЬ

Зачинають надходити листи з подяками за одержані пакунки живности, які висилаємо від імени нашої Церкви і Вірних. Ось зразок таких подяк:

Слава Ісусу Христу!

"Нині одержав я пакет живности, який були ласкаві Ви вислати від Дієцезальної Референтури Іміграції через американську установу КЕР.

"Прошу прийняти від мене і родини сердечну подяку за надіслану допомогу. Є вона для нас в наших дуже тяжких харчевих обставинах великою матеріальною помочею, а зокрема для дітий, які від початку війни не доїдають, а нараз знайшлися може ще в гіршому положенню. Ще декотрі мають родин ув Америці, а ми зовсім нікого, так що не було нам навіть на кого надіятися.

"Надісланий нам пакет був для нас також великою моральною допомогою, а саме зробив в нас переконання, що ми ще не цілком Богом і людьми забуті, та тому що поміч прийшла для нас зовсім ненадійно; якраз в дуже скрутній хвилині, зміцнив у нас віру, що істнує Провидіння Боже, яке не дасть нам загинути на чужині. Внутрішна свідомість, що далеко за морем є браття, які в почуттю нашої національної спільноти прийшли нам з помочею зменшила наш страх перед осамітненням, в якім ми найшлися залишивши край, та додасть нам сили видержувати дуже тяжкі та гіркі дні нашої скитальщини.

Тому прошу прийняти ще раз щиру подяку за память про нас та передати її тим всім, які причинилися до надісланої нам помочі.

З глибоким поважанням, щиро вдячний

др. Богдан Дзерович
з родиною (Австрія)

"Оцим повідомляю, що 25.XI. доручено нам один пакунок живности через американську установу КЕР. Пакунок був в цілости і містив в собі всьо згідно з долученим Вами проспектом.

"Цею дорогою позваляю переслати Вам слова щирої подяки. По перше є це для нас харчева підмога кольосальної вартости, взявши під увагу, що був то взагалі перший пакунок який ми дістали від когонебудь за час нашого побуття на еміграції. По друге і то найважнійше, що нас сильно зворушило а заразом скріпило на дусі це те, що ми тепер переконаю, що таки не самітні всіми забуті — є ще хтось у світі, що розуміє наше становище і готов нам подати братню руку і то саме в час, коли її найбільше потребуємо.

"Ще раз прошу прийняти від нас щиру подяку. Остаємо з належною шаною дуже зобовязані,

Марта і Володимир Візекарюки.
(Австрія)

"Слава Ісусу Христу!

"Нині ми отримали пакунок. За память і за княжий дарунок дякуємо дуже щиро. Будемо молити Всевишнього, щоби цю установу і цих осіб, які причинилися до так благородного діла ніколи не випускав зі своєї опіки.

"Викинені поза межі своєї рідної землі, поневолі примушені жити серед дуже неприязливих і некорисних обставин, позбавлені можливости чесного по своєму знанню зарібку на прожиток, не будучи певними ні дня ні години, коли і куди доля покерує нами, все те разом творить наше життя тяжким і невиносимим.

"Коли ми дотепер не заломилися морально, то тільки велика віра в поміч Всевишнього та переконання, що ці великі зусилля, які кладуть наші брати за океаном не можуть піти намарно. Затягаємо великий довг вдячности. Чи будемо в можности його сплатити?

"Ще раз найщирше Спасибі!, пишемось з глибоким поважанням.

Микола і Анна Кузьмин.
(Австрія).

Слава Ісусу Христу!

"На Ваші руки хочу зложити велику подяку за харчеву посилку КЕР, яку я одержала в цілости.

"Це була перша поміч, яку я взагалі одержала.

"Думка, що ще всі нас не опустили, що є ще хтось далекий свій, котрий думає о тих безталанних і бездомних скитальцях, додає відваги нам тут в тій нужді. Бо ми вже стратили цілковито надію на якусь розвязку нашого питання. Ця безвиглядність без жерела заробітку, без хати, всюди вороже наставлення, а в додатку вічний страх — не знаю, чи надовго вистарчить нам сил боротись зі жорстокою судьбою, котра нас стрінула.

"О мене вже не ходить, бо я стара вдова, 60 літ, але маю малітного внука сирітку — не можу дальше писати, нерви не видержують і сльози заливають очі.

"Буду молитись зі своїм внуком за тих, що не забули тут за нас, що Господь милосерний стократно винагородив їх в своїй щедроті і охоронив їх від подібної долі.

"Щиро здоровлю в Христі, дуже вдячна

Анна Максимів з внуком.
(Австрія, на листі сліди сліз. . .)

"Вчора одержала я пачку КЕР, спішу Вас о тім повідомити і щиро подякувати. Все прийшло в найбільшім порядку і стані. Я скористала, бо могла деяким дітям справити св. Миколая. Також обува прийшла, яку я вчасти роздала тут, а часть вислала для наших бідних лемків в Польщі, бо здається, що вони ще більше потребують, як ми тут.

"Щиро поздоровляю і рівночасно бажаю щасливих Свят, Христос Рождається!

Рибакова.
(Франція).

Інжинір Іван Сірий з Австрії докладно і поіменно подає, що було в їх пакунку живности CARE. Забралоб більше місця це поіменно вичисляти. В головнім однак подаємо. А іменно:

2 консерві свин. ковбаси, кожда по	2 фунти	2 унції
4 консерві волового мяса, кожда по	2 фунти	12 унції
2 консерві масла, кожда по	2 фунти	3½ унції
2 консерві молока, кожда по	2 фунти	¼ унції
10 консерв свин. мяса і яєць, кожда по	2 фунти	3½ унції
10 консерв фігового пудінгу, кожда по	2 фунти	½ унції
2 консерві яблочної мармоляди, кожда по	2 фунти	11 унції
2 консерві кави, кожда по	2 фунти	1 унції
2 консерві гороху, кожда по	2 фунти	4 унції
2 пачки какао, кожда по	2 фунти	10 унції
2 пачки кашки, кожда по	2 фунти	10 унції
2 пачки цукру, кожда по	2 фунти	6 унції

(Продовження на стороні 12)

Вуйко Трохим говорить

UNCLE TOM, THE FUTURE OF THE NATION, 431 MAIN STREET, WINNIPEG, MANITOBA

Христос Раждається!

Любі Діти.

В той веселий час, коли то переглядаєте дарунки, котрі Вам Святий Николай приніс, коли Ви колядуєте та радієте, бо обходите памятку великої події — **Народження Ісуса Христа,—** коли то Ви разом зі своїми батьками засідаєте до Святої Вечері, коли Ви їдете або ідите до церкви помолитися Богу та вислухати прекрасного Різдвяного Богослуження, коли то Ви обдаровуєте одні других на памятку того, що колись три царі обдаровували маленького Ісуса в стаєнці, в той так для нас всіх радісний час Вуйко засилає Вам добрим нашим дітям та Вашим батькам сердечні желання —

ВЕСЕЛИХ СВЯТ РІЗДВА ХРИСТОВОГО

Вуйко Трохим

Ш-ш-ш! Нашушко

ВУЙКО СКАЖЕ ВАМ. . .

Заким Вуйко віїде до Саскачевану, має дещо Вам сказати. . .

Знає, що Ви нетерпеливо чекаєте на проголошення, хто то виграв ті пера за працю для Діточої Сторінки в 1946 році, але мусите ще трошки зачекати, бо Вуйко мусить чекати до кінця року а так зачне зраховувати Вашу працю.

ЗОНЯ ГАДУБЯК з Бюкенен, Саск., знова до нас написала та прислала одну стару передплату, 2.00 на Прес Фонд БНації, та ще до того всього 2.00 від її діда і баби а 1.00 від себе для дітей скитальців. Отже вже маємо $6.50 для дітей скитальців.

ЛЕСЯ БУСЬКО з Нового Києва, Алта., прислала Вуйкови два річники їх шкільної ґазетки, "Київ Дайрі." Ґазетка є дуже цікава та добре редагована. Виходить що місяця. Передплата виносить одного доляра рік. Леся також прислала 25ц. для сиріт а 25ц. на Прес Фонд.

ПЕТРО і ПАВЛО КОЗІЦЬКИЙ з Кіндерслей, Саск., прислали одну стару передплату та одного доляра на БНації в дарунку для своїх краянів в Альберті.

Більше скаже другим разом.

Веселих Свят Вам!

ПРИСЛАЛИ ЗНИМКУ

Слава Ісусу Христу!

Дорогий Вуйку Трохиме, —

Ми, члени Веселої Родини, пересилаємо свою знимку до Вас.

Здоровлю Вас Вуйку та читачів БНації.

Іван, Ольга і Марія
Корилло,
Лоренцо, Саск.

Від Вуйка: Дякую за знимку. Буде поміщена в книжці "Міх Сміху" на 1947 рік.

ПРОБУВАВ

Слава Ісусу Христу!

Дорогий Вуйку Трохиме, —

Дуже тяжко було знайти тих два слоні у Вашім контесті. Я пробував і пробував і нарешті знайшов.

Здоровлю щиро!

Михась Крочак,
59 Бічвуд Еве.,
Гемилтон, Онт.

Від Вуйка: Так, Михасю, щоб трудноші перемогти треба досить натрудитись та богато разів пробувати.

У СВЯТУ НІЧ. . .
(Легенда)

В Різдвяну нічку,
Святу, веселу . . .
Ходить Ісусик
По наших селах
І де дитина
Добра у неньки,
Стає в віконці
Ісус маленький:
Благословить там
Тиху хатину —
Тиху хатину
Й добру дитину,
А як сирітку
Бідну побачить,
Що у куточку
Гіренько плаче —
Кладе на неї
Рученьку ясну
І вже в сирітки
Біль увесь гасне.
Потім Ісусик
Сходить на ниви
Й благословить їх
На гарне жниво:
"Сійся родися,
Жито, пшениця,
Жито, пшениця!"
Й зерна надії
Засіва всюди
На гарне жниво
За пильні труди. . .
Ходить Ісусик
По наших селах
В різдвяну нічку
Святу, веселу. . .

Ярослав Вільшенко

КОНТЕСТ НА СІЧЕНЬ

Три збиточні песики належать до трох людей.
Руки тих людей бачите. Песик число 1 належить до руки число 1, песик число 2 до руки число 2 а песик число 3 до руки число 3.

Щоб ті песики не зробили нікому збитків треба вчипити їм шнурочок до рук тих людей до котрих вони належать. Вчіпіть ці шнурочки (олівцем) так, щоб нікотрий шнурочок не перетинав оден другого і так щоб шнурочки не виходили поза окладинки образця або торкали їх. Шнурочки не можуть торкати оден другого, ані торкати іншого песика, ніж того до котрго вони належать.

Не так то легко зробити але можливо. Пробуйте.. Буде пять нагород в цім контесті. Уважайте щоб Ваша розвязка була читко зазначена.

Залучіть вище подану карточку з своєю розвязкою та запішліть все перед 20-го січня на адресу:

UNCLE TOM'S PUZZLE CONTEST
The Future of the Nation
431 Main Street, Winnipeg, Man.

Name .... Age ....

Address ....

ПОСИЛАЮТЬ БНАЦІЇ В ДАРУНКУ КРАЯНАМ

Слава Ісусу Христу!

Дорогий Вуйку Трохиме, —

Я вже давно лист до Вас писав. Тут є богато снігу але ще ґарами їздимо. До школи ідемо санками. Дуже зимно нам у дорозі, бо нам три і пів милі до школи.

На третого листопада ми знова мали відправу у нашій церкві. Відправляли о. Олійник. Ми дуже любимо отця Олійника.

Посилаємо стару передплату БНації. Висилаємо також одного доляра на передплату для наших краянів в Альберті.

Здоровлю Вас Вуйку Трохиме.

Петро і Павло Козіцький
Кіндерслей, Саск.

Від Вуйка: Передплата БНації буде гарний дарунок для Ваших краянів в Альберті. Будуть Вас згадувати цілий рік.

ПРИСЛАЛА РІЧНИК ШКІЛЬНОЇ ҐАЗЕТИ

Слава Ісусу Христу!

Дорогий Вуйку Трохиме, —

Се мій третий лист до Вас. Дякую Вам Вуйку за ту нагороду, що я одержала в контесті Діточої Сторінки. Се моя трета нагорода і я буду пробувати слідуючі контести.

Ми сего року мали два місяці шкільних вакацій, також два тижні і пів української школи і катехизації. Нас ходило шістдесять семеро дітей на сю науку. Наші учительки були панна Палцат і панна Бручковський. При кінці ми мали сповідь та всі діти приняли святе Причастя. На закінчення сеї школи ми мали гарний пикник.

Як я свій перший лист до Вас писала то ми щойно кінчили нашу шкільну книжку "Київ Дайрі." Ми її вже скінчили і знова одержали нагороду так як і минувшого року, в провінціональнім контесті. З сим листом я посилаю Вам дві книжки за котрі ми одержали першу нагороду.

Сего року ми також друкуємо місячну ґазетку і я Вам посилаю її з двох місяців. Наш шкільний "Київ Дайрі Ір Бук" комітет, в котрім я є секретаркою, хотілиб, щоби Ви Вуйку написали щось до нашої ґазетки, за що будемо Вам дуже вдячні.

Коло нас тепер сніг впав і зимно. Як там коло Вас, Вуйку?

Посилаю Вам двадцять пять центів на сироти і двадцять пять центів на прес фонд.

Здоровлю Вас щиро Вуйку.

ВУЙКО ТРОХИМ.

Леся Бусько,
Новий Київ, Альберта.

Від Вуйка: Дякую Тобі Лесю за річники Вашої шкільної ґазети. Вона мені дуже сподобалася та всім тим людям, котрим я річники показував. По Різдвяних Святах напишу Вам статтю. Веселих Свят Тобі, всім дітям та Вашому учителеві!

МАЛИ БАЗАР

Слава Ісусу Христу!

Дорогий Вуйку Трохиме, —

Хочу Вам описати про деякі події з нашої околиції. Мушу признатися, що тут дуже зимно тепер і снігу є досить богато, але про те я зі своїми братами їздимо, щодня до школи.

В нас закінчення школи і Різдвяний Концерт буде на 20-го грудня.

На 20-го листопада в нашій парохії був базар. Мої мама виграли дві кварті меду.

Мої дідо і баба перебралися до нової хати. З тої нагоди ми їм зробили несподіванку та зібрали 6.00 на добрі цілі. Гроші призначено як слідуючо: На скитальці — дідо і баба — 2.00; від мене 1.00. На прес фонд БНації 2.00. Також посилаю одну відновлену передплату.

Здоровлю сердечно.

Зоня Гадубяк,
Бюкенен, Саск.

Від Вуйка: Подякуй дідови та бабі за жертви Зоню. Вуйко дуже радий був коли дістав від тебе, листа, бо вже давно як ти писала. Дякую тобі і за твою жертву. Веселих Свят Тобі!

ПОСИЛКИ ЖИВНОСТИ ДЛЯ СКИТАЛЬЦІВ
(Продовження з сторони 10)

10 табличок овочевої чоколяди, кожда по 2 фунти 2 унції
2 пачки сухарів, кожда по 2 фунти, 1½ унції
2 пачки соли, кожда по 2 фунти 1½ унції
10 пачок папіросів по 20 штук — 2 кусники мила — 10 пластів сірників, і тд.

РОЗХОДИ, Грудень, 1946

Почтова пересилка сім пакунків (чотири більших, три менших) до Італії, Бельгії та Австрії, разом .. 23.80
Тринацять листів з афідевитами і дет. почта до Німціва .... .65

90. Пакунок поживи до Мих. Гуцаня, Польща
91. Пакунок поживи до Івана Івапчука в Німеччині
92. Пакунок поживи до Марії Чорної в Австрії
93. Пакунок поживи до Апольонії Стецяк в Німеччині
94. Пакунок поживи до Мечислави Ганицької в Австрії
95. Пакунок поживи до Тараса Лиськевича в Німеччині
96. Пакунок поживи до о. Ст. Добрянського в Польщі
97. Пакунок поживи до Йосифа Доманського в Польщі
98. Пакунок поживи до Володимира Карнауха в Італії
99. Пакунок поживи до Ярослави Куревич в Німеччині
100. Пакунок поживи до Романа Коналя в Німеччині
101. Пакунок поживи до М. Д. Німціва в Австрії
102. Пакунок поживи до Михайла Нищея в Італії
103. Пакунок поживи до Николи Брунявого в Німеччині
104. Пакунок поживи до Івана Кмита в Італії
105. Пакунок поживи до Михайла Дмитріва в Італії
106. Пакунок поживи до Остапа Стефанишина в Німеччині
107. Пакунок поживи до Володимира Блавацького в Італії
108. Пакунок поживи до Стефана Кузьми в Німеччині
109. Пакунок поживи до о. В. Зварича в Австрії
110. Пакунок поживи до Володимира Борецького в Німеччині
111. Пакунок поживи до др. Йосифа Філяса в Австрії
112. Пакунок поживи до др. Павла Кривуцького в Австрії
113. Пакунок поживи до Волод. Кривуцького в Німеччині
114. Пакунок поживи до о. Евгена Дмитрука в Австрії
115. Пакунок поживи до Надії Кравс в Німеччині
116. Пакунок поживи до Олени Дмитрук в Австрії
117. Пакунок поживи до Людмили Демків в Австрії
118. Пакунок поживи до Івана Камінського в Німеччині
119. Пакунок поживи до Михайла Оробця в Німеччині
120. Пакунок поживи до Михайла Хомяка в Німеччині
121. Пакунок поживи до Нуська Блавацького в Німеччині
122. Пакунок поживи до Осипа Порайка в Австрії
123. Пакунок поживи до Ірени Сорокінської в Австрії
124. Пакунок поживи до о. Вол. Р. Рибія в Німеччині
125. Пакунок поживи до о. Ів. Черкаського в Німеччині
126. Пакунок поживи до Йос. Голічка в Австрії
127. Пакунок поживи до Романа Мариновича в Німеччині
128. Пять пакунків живности до: Укр. Доп. Комітету в Італії
129. Пять пакунків живности до: Укр. Жін. Ком. в Німеччині
130. Пять пакунків живности до: Укр. Студентів в Люввені
131. Пять пакунків живности до: Апост. Адмін. в Німеччині
132. Пять пакунків живности до: Братства св. Андрея в Австрії
Зміна чеків .... .78
133. о. Л. Регарт, ЧНІ, в Етте, Бельгія — пакунок живности
134. Антонія Злебяк в Польщі, пакунок живности
135. Іван Гриновець в Австрії, пакунок живности
136. Лапка Мирон в Італії, пакунок живности
137. о. Ів. Панасюк в Німеччині, пакунок живности
138. Проф. Іван Олексишин в Австрії, пакунок живности
139. Марія Яшийська в Німеччині, пакунок живности
140. Павліна Кос в Австрії, пакунок живности ... 715.63
Направа дарованих черевиків і висилка пакунку одежі до М. Ганицької 3.60
141. Пакунок поживи для Марії Заклинської в Австрії
142. Пакунок поживи для інж. Ярослава Кузьмина в Австрії
143. Пакунок поживи для Миколи Іванчука в Німеччині
144. Пакунок поживи для Семка Тереха в Польщі
145. Пакунок поживи для Володимира Вілекрінюка в Австрії
146. Пакунок поживи для др. Богдана Лзеровича в Австрії,
147. Пакунок поживи для Укр. Головного Комітету в Німеч.
148. Пакунок поживи для Мих. Мартинюка в Німеччині
149. Пакунок поживи для Катерини Басядинської в Німеч.
150. Пакунок поживи для Теофілі Балемби в Німеччині
151. Пакунок поживи для о. Теодора Богатюка в Німеччині
152. Пакунок поживи для Івана Марака в Австрії
153. Пакунок поживи для Йос. Струмінського в Німеччині
154. Пакунок поживи для Гені Болнар в Німеччині
155. Пакунок поживи для Ярослава Гуглевича в Німеччині
156. Пакунок поживи для Рудольфа Ботулинського в Німеч.
157. Пакунок поживи для Нілі Ніткевич в Австрії
158. Пакунок поживи для Ярослава Коцюмбаса в Австрії
159. Пакунок поживи для Володимира Коцюмбаса в Австрії
160. Пакунок поживи для Володимира Малешкевича в Австрії
161. Пакунок поживи для Анни Хомів в Австрії
162. Пакунок поживи для Віри Литвин в Австрії
163. Пакунок живности для Любомири Чайковської в Австрії
164. Пакунок живности для Миросл. Вільчинського в Австрії
165. Пакунок поживи для Молеста Волчука в Австрії
166. Пакунок поживи для Емануїла Лушецького в Австрії
167. Пакунок поживи для др. Луки Лупіва в Німеччині
168. Пакунок поживи для Михайла Юрків в Італії
169. Пакунок поживи для Михайла Мартинюка в Німеччині
170. Пакунок поживи для Михайла Гаврилюка в Австрії
171. Пакунок поживи для Яніни Кузьми в Польщі
172. Пакунок поживи для Юрка Павлюса в Австрії
173. Пакунок поживи для Стефана Кузьми в Австрії
174. Пакунок поживи для о. Захар Золотий в Австрії
Два пакунки лікарств, білля, і одежі до Л. Строкоця в Африці 32.11
175. Пакунок поживи для Проф. Михайла Ждана в Австрії
176. Пакунок поживи для Стефана Ждана в Італії
177. Пакунок поживи для Миколая Кузьмина в Австрії
178. Пакунок поживи для Володимира Скожень в Австрії
179. Пакунок поживи для Івана Долишюка в Австрії
180. Пакунок поживи для Івана Прийма в Австрії
.... 403.03

Разом $1,179.60

ПОРЯДОК БОГОСЛУЖЕНЬ

Січень

4. Нед. пер. Різдв. . Босежур
7. Різдво Хр. ..... Босежур
(12.00 год. опівночі)
Тиндал (10.30 год. рано)
Лейдивуд (10.30 рано)
8. Соб. Пр. Бог.: Брокенгед
(10.30 рано)
Елма (10.30 рано)
9. Стеф. Пер. .. Брайтстови
12. Нед .по Просв.: Гадашвил
14. Новий Рік .... Тиндал
19. Богоявл. .... Лейдівуд
(Йорд. Богоявлення)
26. Нед. 32 по С. .... Елма

о. Й. Кормило
Босежур, Ман., Тел. 63.

ЗБОРИ ЛУКЖ

Отсим повідомляємо, що збори Відділу 7-го Ліги Українських Католицьких Жінок, при церкві св. Володимира і Ольги у Винипегу, відбудуться в парохіяльній салі у

ЧЕТВЕР, 2-го СІЧНЯ,
о год. 8.30 вечером

Анна Шуть, предсідателька
Марія Бойчук, секретарка.

Pills Ointment
MISAR TREATMENT
(УБІЙНИК РЕВМАТИЗМУ)
Найлучший винахід проти ревматизму, ломання костей, біль голови, кріжий, мускулів і нервів в цілім тілі. МІСАР масть і пігулки витягають всі ревматичні болі на верх тіла в виді пікупців. Полекша гарантована в 24 годинах. МІСАР Пігулки усувають Uric Acid, прочищують кров з трутики, оживлюють циркуляцію, усувають всі болі і привертають здоровля. І коли Вам лазить якби мурашки поза шкуру, руки і ноги терпнуть і зимніють, а сила опускає — уживайте МІСАР Пігулки і Масть — а полекша прийде в 24 год. Ціна Місар Масти $3.00, Пігулок $3.00
MISAR TREATMENT CO
Dept. F-N. 1578 Arlington St.
WINNIPEG, MAN.

УКРАЇНСЬКЕ БЮРО ПОДОРОЖІ
Полагоджує іміграційні справи. Помагає діставати дозволи з'їзду до Канади. Виробляє афідивити.
По інформації пишіть до:
UKRAINIAN TRAVEL BUREAU
Box 3535 Sta. B.
WINNIPEG, MAN.
(612 McIntyre Block)
Ів. Руданєк, управитель.

АДРЕСАР
Централя Українців Католиків Канади
Ukrainian Catholic Council,
431 Main St., Winnipeg. Ph. 92308
Домініяльний Заряд БУК-а:
431 Main Street, Winnipeg, Man.
Домініяльний Заряд УКЮ:
431 Main Street, Winnipeg, Man.
Домініяльний Заряд ЛУКЖ:
431 Main Street, Winnipeg, Man.
Бурса БУК-а в Саскатуні:
304 ... Ave. N., Saskatoon, Sask.
Виховний Інститут БУК-а в Едмонтон
8620 111 St., Edmonton, Alta.
Виховний Інститут БУК-а для Дівчат в Винипегу:
49 Kennedy St., Winnipeg, Man.
Виховний Інститут БУК-а в Торонто:
17 Wellesley St., Toronto, Ont.
Епископська Канцелярія:
235 Scotia Street, Winnipeg, Man.
Колегія св. Йосифа:
St. Joseph's College, Yorkton, Sask.
Адміністрація БНації:
Dm. Kobrynski, Box 281, Smuts, Sask.
Редакція БНації:
431 Main Street, Winnipeg, Man.
Місійне Товариство св. Йосафата:
Rev. Myron Krywicki,
Tache Home, St. Boniface, Man.
Запомогове Братство св. о. Николая:
Ukr. Mutual Benefit Assoc. of St. Nicholas, Head Office, Box 3641 Station B., Winnipeg, Man.
Комітет Українців Канади:
Ukrainian Canadian Committee,
701 McIntyre Bldg., Winnipeg

ЗБАГАЧУЙТЕСЬ!
Шліть до нас свербивус (ягідки з диких рож). Добра ціна. Cталі доходи. Поради: Як Сушити і Продавати Свербивус, ... 15ц.; 2. Поживно-Лічнича Вартість Свербивусу, 25ц.
"BRIAR HIP FOOD PRODUCTS, Limited,
607 Young Street, Winnipeg, Man.

ПРОГРАМКА
ДЛЯ СВЯТКОВАННЯ
"ТИЖНЯ КАНАДІЙСЬКОГО ГОРОЖАНСТВА"

—Накладом
ВИХОВНОГО ДЕПАРТМЕНТУ
ЦЕНТРАЛІ УКРАЇНЦІВ КАТОЛИКІВ
"За Бога і свободу"

При замовленню залучіть 25ц. на покриття коштів висилки та друку. Замовляйте на адресу: —
UKRAINIAN CATHOLIC COUNCIL
431 Main Street, Winnipeg, Man.

ВЕСЕЛИХ СВЯТ І ЩАСЛИВОГО НОВОГО РОКУ
ВСІМ ПРИХИЛЬНИКАМ
бажає
УКРАЇНСЬКА ДРУКАРНЯ
KETCHEN PRINTING CO.
197 Princess St., WINNIPEG, MAN.
К. Кечин,
В. і О. Левицький,
властителі

РАДІО ПЕРЕДАЧА

Заходами пароха Всеч. о. В. Фірмана, **в понеділок, 6 січня, 1947** з української греко-католицької церкви св. Юрія, в Саскатуні, буде передане Різдвяне богослуження через стацію **СКВІ (900) Принс Алберт в 12 ій годині** опівночі. Проповідь по українськи, виголосить Всеч. о. Фірман. Хор буде під проводом пана Павла Матвічука.

Всі ті, що не зможуть бути на святочній відправі по своїх церквах повинні вислухати Службу Божу через радіо в вище означенім часі.

Тому що з цею передачею є сполучені видатки, то просимо слати свої датки на покриття коштів до:

REV. FATHER W. FIRMAN
214 Ave. M. So., Saskatoon, Sask

Веселих Свят
Різдва Христового!

Western Engraving Bureau Ltd.
ART WORK · PHOTOGRAPHS · PHOTO ENGRAVINGS
DIRECT PRESSURE MATS · STEREOS · NICKELLED STEREOS
50 CHARLOTTE STREET PHONES 29 811 & 29 812

БУДУЧНІСТЬ НАЦІЇ

Перший Український Католицький Двотижневник в Канаді. $1.00 на Рік.
БЮЛЕТЕНЬ БРАЦТВА УКРАЇНЦІВ КАТОЛИКІВ КАНАДИ
The Future of the Nation—Bulletin of the Ukrainian Catholic Brotherhood of Canada.

Рік XV. ч. 2. (218) ЙОРКТОН, САСК. 14-го Січня, 1947 Vol. XV. No. 2. (218) YORKTON, SASK. January 14, 1947

КАТОЛИКИ ВИНИПЕГУ ВИТАЮТЬ КАНАДІЙСЬКЕ ГОРОЖАНСТВО

Релігійною Маніфестацією в Катедрі Ст. Боніфас у Неділю, 5. Січня, 1947

УКРАЇНЦІ КАТОЛИКИ ЗАРЕПРЕЗЕНТОВАНІ СВОЇМ ЕПИСКОПОМ КИР НІЛЕМ, УКРАЇНСЬКИМ КАТОЛИЦЬКИМ ХОРОМ МІСТА ВИНИПЕГУ ТА ЧИСЕЛЬНИМ УЧАСТЯМ МІСЦЕВИХ УКРАЇНЦІВ КАТОЛИКІВ

У неділю, 5-го січня пополудні, у пятьох мовах, католики міста Винипегу, через своїх князів Церкви, витали Канадійське Горожанство, короткими промовами, співом, та суплікацією, котру відправив Преосв. Кир Ніль Саварин, Епископ Помічник.

Ціла ця релігійна маніфестація, в котрій взяли участь католики, англійці, французи, українці, поляки та німці, тривала поверх годину та була передана через радіостацію СКСБ з Ст. Боніфас.

Точно о третій годині пополудні Преосв. Кабана відправив коротке богослуження в латинськім обряді та виголосив 5 хвилеву проповідь по французьки. Архиеп. Кабана у своїй проповіді подав вірним до пізнання що значить "батьківщина"... Кров що пливе в наших жилах... почування наші ... куток землі де ми родилися... права під котрі ми підлягаємо...по цих пізнаємо "батьківщину" людини. З цих прикметів батьківщини можна зробити три части (1) наше походження, (2) край, де ми живемо, (3) політична система під якою живемо. Нове Канадійське Горожанство затримує всі три, лучить їх до купи і з них витворює величаву націю. Архиеп. Кабана дальше закликував: Будьмо ліпшими католиками то будемо ліпшими горожанами Канади, помагаймо новим горожанам, розуміймо права, котрі маємо у нашій демократичній країні та молімся за наш край.

Слідувала проповідь Архиеп. Мурого по англійськи. Архиеп. Мурий сказав, що Канада, через свою участь у минувшій війні здобула собі велику повагу у народів світа, що після своєї змоги та населення причинилася більш як котра інша держава в світі до відбудови війною зруйнованої Европи, що у ній маємо дійсну свободу. Горожанин має привілеї, але заразом має і обовязки супроти свого краю, котрих не повинен цуратися. Вибираймо гідних репрезентатів до уряду Канади, таких, котрі дбали б про добро загалу а не якоїсь групи людей. Ми канадійці повинні приняти з отвертими руками та серцями тих, котрі приходять до нас шукаючи забезпеки, люблять наші привілеї та заразом готові підлягати нашим правам. Кождий з нас має два цертифікати горожанства, один в людськім краю, а другий в Божім царстві. Перше горожанство є тимчасове, друге вічне. Гордімся першим за життя, другим на віки," говорив Архиєп. Мурий.

Третим з ряду промовляв наш Преосв. Їх Ексцеленція Кир Ніль. Їх проповідь подаємо в цілости на іншій сторінці.

В імени католиків поляків сказав проповідь о. С. Бадерський, з чина Облятів, парох церкви св. Духа у Винипегу. о. Бадерський остерегав проти всяких радикальних думок, проти комунізму котрий може знищити нашу свободу.

На кінці промовив о. Н. Фієст, парох церкви св. Йосифа в Винипегу, по німецьки. о. Фієст сказав що Канадійське Горожанство є дуже на часі, що воно виключить дискримінацію та змiцнить справедливість. Вся сила походить від Бога хотяй люди розпоряджують нею і ми цего ніколи не повинні забути," закінчив о. Фієст.

По проповідях почалася суплікація в красним греко-католицькім обряді, котру відправив Преосв. Кир Ніль, який також на кінці уділив благословення Найсвятіших Тайн всім присутнім. Український Католицький Хор міста Винипегу під проводом Впр. о. Боніфатія Слободи мельодійно співав. Можна було зауважити чародійний настрій у всіх присутних. Неодному старцеві потекли сльози радости по зморщенім лиці коли нагадував собі ті піонірські часи у Канаді. Радісно та покірно Католики Винипегу витали уведення в життя нового закону "Канадійського Горожанства."

Процесія у великій катедрі Ст. Боніфас в неділю 5. січня у святкованню "Тижня Канадійського Горожанства." Бачимо Архиепископа Мирний, епископа Леджуніс, архиепископа Кабана, та нашого епископа Їх Ексцеленцію Преосв. Кир Ніля, котрий старшував, уділениям усім присутним благословення Найсвятійшими Тайнами. На переді в уніформах ідуть Лицарі Колюмба, всесвітна католицька організація мущин. Катедра була набита людми. Підчас цего походу під проводом Впр. о. Б. Слобода ЧСВВ., співав коляди Український Католицький Хор міста Винипегу.

БИРНС ЗРЕЗИГНУВАВ

Джеймс Ф. Бирнс, секретар Стану Злучених Держав Америки, зрезигнував зі своєї позиції на припоручення своїх лікарів, котрі узнали, що він є у слабім здоровлю та мусить мати відпочинок.

Президент Труман назначив генерала Джорджа С. Маршала на це визначне місце.

ПОВЕРХ 100,000 ПЛАСТУНІВ В КАНАДІ

"Поверх 100,000 молодих хлопців всіх народностей належать до всесвітної організації молодих хлопців — пластунів (Бой Скавтс) у Канаді", заявив Дост. Колин Гибсон, секретар Стану Канади в своїм новорічнім побажанню пластунам.

"Пластунство виробляє добрий характер та здобуває для цего краю добрих горожан", сказав Гибсон.

ЕСПАНЦІ ХОТЯТЬ КОРОЛЯ

Наради в яких взяли участь представники всіх еспанських опозиційних партій, соціялістів, республиканців, монархістів та каталанських автономістів, виявили бажання відновлення монархістичного режіму в країні. Кандидат на еспанський престіл, принц Хуан, вже розглядає можливості повороту на трон. Базою цего порозуміння еспанської опозиції мали б бути теперішні економічні труднощі еспанії.

ЩАСЛИВОГО НОВОГО РОКУ!

Всім нашим передплатникам, читачам, прихильникам та всему українському народові в Канаді та по всему світу.

Редакція і Адміністрація "БНації."

ЗМІНА АДРЕСИ АДМІНІСТРАЦІЇ "БНАЦІЇ"

З 1-им січнем, 1947, адміністрацію БНації перенесено до Винипегу.

Всі листи, передплати, і т.д. треба тепер слати лиш на одну адресу а іменно:

THE FUTURE OF THE NATION.
481 Main Street, WINNIPEG, Man.

Всякі зміни вводять нові порядки і забирають час. Всіх котрі вислали передплати останніми днями, просимо о терпеливість. Наліпки будуть змінені в найблищому часі.

РАДІОПРОМОВА ЇХ ЕКСЦ. КИР НІЛЯ

З ПРИВОДУ ТИЖНЯ КАНАДІЙСЬКОГО ГОРОЖАНСТВА

Ст. Боніфас, Ман., 5. січня, 1947. Радіостація CKSB. Слідуючі слова є повним текстом, що їх виголосив Їх Ексцеленція Кир Ніль, з приводу Тижня Канадійського Горожанства, у присутності двох Архієпископів, Єпископа Гостя з Де Па., чисельного Духовенства трьох Дієцезій і Вірних обох обрядів.

* * *

Ваші Преосвященства, Всечесні Отці й Дорогі Братя й Сестри.

Витаю Вас усіх із великою радістю у старинній катедрі св. Боніфатія.

Від Їх Ексц. Кир Василія, Єпископа Ординарія для Українців Католиків Канади, передаю Вам усім тут присутним у катедрі щирий привіт, як і також усім українцям католикам міста Вийнипеґу, Провінції Манітоби, дорогій нашій Батьківщині Канаді.

Courtesy The Northwest Review

Їх Ексцеленція Кир Ніль виголошує проповідь підчас релігійної маніфестації в катедрі Ст. Боніфас.

По зворушаючих словах промови Їх Преосвященства Кабана, Архієпископа Ст. Боніфасу, по глибині думок Їх Ексц. Архієпископа Вининеґу Морри, є це для мене виїмковою приємністю взяти участь у загальній радості цілої Канади.

Надзвичайно радісна хвиля скликала нас усіх тут сьогодні, одна спільна думка, одна загальна ціль, одинока цього роду історична подія, а це започаткування **Тижня Канадійського Горожанства.**

Тиждень Канадійського Горожанства **пригадує нам, що ми, не лише будучі горожани неба, але й теперішні горожани землі. Що Бог вложив у наші серця, не лише любов до земського батька, але й також до нашої земської батьківщини. Що Христос приказав нам віддавати, не лише Богові Боже, але й Володареві володарське. Що Апостол Народів, св. Павло, ще й тепер нам усім пригадує: "Нехай кожна людина кориться вищій власті, бо нема власти, як тільки від Бога, а існуючі власти є установлені Богом."**

Бог, у свойому провидінні, покермував нашими кроками до Канади. Щасливі ми, що жиємо в Канаді. Канада — своєю природою гарна країна. Своїм простором величезна, бо від океану до океану. Своїми можливостями необчислимо многонадійна. Своєю молодістю, одна з наймолодших країн світу, пульсує весною, надією й повнотою свіжости. Традицією своєї культури сягає найстарших народів Европи. Великий подив викликала вона у війні, ще більший вона збуджує у мирі. Величня вона своєю політичною історією, маєстатична вона своєю релігійною історією, бо скроплена кровю канонізованих місіонарів-мучеників Католицької Церкви.

Тиждень Канадійського Горожанства, що його дозволює Бог так торжественно розпочати й зазначити спільними всенародніми молитвами, є овочем довгих нарад, всесторонних роздумувань, поконанням надзвичайних труднощів. Остаточним і загальним вислідом праламентарних нарад став підхід, що від тепер у Канаді вже нема більше пожаданих рас і менше пожаданих, більше патріотичних груп і менше, більше упривілейованих елементів і менше. Від тепер ми всі рівні у Канаді. Достойний Мартин, тоді Секретар Стану, а тепер Міністер Здоровля, коли укладав у парляменті закон про горожанство до перечитування, то дійшов до такого висновку: "Не має значіння, звідки ми є і якого походження, чи французького, англійського, скандинавського, скотляндського, українського, чи ірляндського, чи якогонебудь іншого; ми всі щонайменше є одним і тим одним можемо бути, а цим одним є те, що ми всі канадійці." До цього самого висновку ще давніще дійшов премієр міністрів Лоріє. Він виходив з цього заложення, що у мозаїці канадійської державности, не треба нищити культури поодиноких народностей, але їх треба зберігати. Він порівнав Канаду з величавою катедрою, як архітвором з мармору, граніту, дуба й інших складників. Він накінець так закінчив свій висновок: "Хочу, щоб мармор остав мармором, дуб дубом, а ґраніт ґранітом. З них елементів задумую я збудувати великий нарід серед іншихвеликих народів."

Для канадійців українського походження є це надзвичайною радістю, щастям і честю, що у будові канадійської державности не забракло й українського елементу. Наглядним доказом вище сказаного може послужити щира й поіменна згадка українського імени у другому читанні про канадійське горожанство. Щеяснішим фактом є участь у голосуванні наших обох домініяльних послів за законом канадійського горожанства, а це п. Антона Глинки з Веґривильського Округу й п. Теодора Заплітного з Давфінського Округу. А вже до всеканадійського узнання дійшов елемент українського походження, коли 13. грудня, 1946 року Оттава проголосила нашого першого піонира, Василя Єлиняка, як одного з двох перших вибраного на отримання канадійських горожанських паперів. Серед особливіших, небувалих досі в Оттаві торжеств, вручено торжественно п. В. Єлинякові канадійське горожанство, разом із іншими дванадцятьма, у першій ґрупі, включаючи Премієра Міністрів, Достойного Кінга.

Канадійське горожанство, це один із надзвичайних осягів, це великий крок уперед у розбудові Канади, це новий милевий граничний камінь у канадійській історії, це дорослість у великій родині британських народів, це вкінці повнолітність канадійського народу серед інших народів світу.

Від тепер можемо ми називати себе правно народом, кликати себе канадійськими горожанами, забирати голос у міжнародних справах, як вільний і свобідний нарід боронити свободи поодиноких народів, а навіть із більшою силою вимінутися за правами цього народу, з якого культури ми вийшли.

Велич хвилі накладає на нас і велич обовязків. Цікавлячися історією Канади, брати живу участь у політичному житті, розвивати канадійську культуру, боронити її загрожених прав, не бути байдужими на анархію думки й революційні течії, виказувати перед усіми, що рішаючим чинником й будові Канади, не є сила, матерія, несправедливість, але дух, мораль, чеснота, обявлена наука Богом, голос Католицької Церкви.

Повнота канадійських прав, що їх взаміну отримуємо, зластіднює велич наших обовязків. Канада дає нам свободу слова, зборів, вибору праці, культурного розвою, визнавання своєї віри. У дусі цієї свободи, промовляймо, вибираймо й розвиваймо для добра Канади.

Архиепископ Моррий

Серед захмареного горизонту української історії канадійське горожанство є одним із сучасних ясніших лучів для канадійців українського походження. Цілі віки були українці на рідних землях понижувані, переслідувані, обезправлені у слові, культурі й віроісповіданні. Горе теперішного переслідування відбилося широким відгомоном у шляхотних душах обох наших канадійських Кардиналів: Вильнева й МекҐвиґена. Один із них недавно зазначив, що Церква Українців Католиків на землях Західньої України йде у перших рядах мучеництва.

При загальній радости усіх нас актуальних канадійських горожан не вільно нам призабути й на потенціяльних будучих горожан Канади. Друга всесвітна війна викинула з рідних земель до Західньої Европи мільйони скитальців, серед яких дуже поважний відсоток є українського походження. У цій найбільше пекучій під цю пору скитальчій проблемі наша любов до ближнього домагається отворення ширше, не лише наших люблячих сердець, але й дверей Канади для цього роду нещасних людей, що відповідали б вимогам канадійських законів і вміли б оцінити канадійську свободолюбність. Цей шляхотний крок був би дуже корисним у розбудові Канади, приніс би велику полекшу для знищеної Европи, а для самих скитальців став би одинокою дошкою ратунку, головно обезддержавлених з українського походження.

Архиепископ Кабана

У мозаїці канадійської культури, ні одна мабуть місцевість у Канаді, не злучилася сьогодні так тісно вірою, обрядами й культурою народних походжень, як саме нині у катедрі св. Боніфатія. Нехай ця релігійна одність буде не лише гарним символом, але й дійсністю державної одности, державної розбудови й будучого державного добробуту.

З Новим Роком увійшов у життя новий вид присяги. Побіч вірність Королеві Юрієві і Його правним Наслідникам, ще й вірність Канаді, та її законам. На порозі Нового Року відновім усі ми вірність й присягу, у першій мірі Цьому, що на Нім основуються всякі вірности і присяги, а це Богові, щоб полюбити Його цілим серцем, цілою душею, всією силою й думкою. Відновім при цім і любов до нашого ближнього, бо всі державні закони любови й справедливости беруть свій початок з любови ближнього, як самого себе.

А тоді, з цих двох вірностей витрисне зовсім легко, природно, й самозрозуміло наша любов до Канади, радість із канадійського горожанства, а що найважніше, у такий лише спосіб ми станемо добрими, цінними й повновартісними горожанами Канади.

Христос Раждається!

РОСІЯНИ РУХАЮТЬСЯ НА СХОДІ

Тижневник Сатурдей Івенинґ Пост з 30 листопада, 1946, подає цікаву обширну статтю з під пера Віктора Кравченка, до недавна високого советського урядника.

Кравченко був через 15 років членом комуністичної партії, головним інжінером і директором металюрґічних заведень і економічним дорадником Советської купецької місії до Америки. Він покинув комуністичну партію - року 1944.

З тої цікавої статті довідуємося, що советське Політбюро складається з 52 міністерств, які тепер поставили собі за завдання перенести нову советську індустрію на Схід. Це є плян четвертої пятилітки. Найважніше міністерство це НКВД, що попередно йшло під назвою ОГПУ і Чеки. НКВД ділять на двоє. МВД, то є міністерство внутрішних справ, це одна дівізія цего супер-міністерства. Воно виконує поліційну службу і наглядає на те, щоб індустрія поступала скорим темпом.

Україна вже не є центром советської індустрії. Вона стоїть на другім місці. Головну індустрію перенесено на Схід, за уральські гори, то є до російської Азії, на Сибір.

Заки большевики завели колективізацію фармів, на Сході було 12 міліонів населення. За послідних пару-десять років населення Сходу зросло. Всі ті фармері, що не хотіли піддатися колективізації і держались своїх земель, отже фармері з України, Дону та Волги мусіли вибратись на Сибір. Це збільшило населення російського сходу. В додатку до цих, совети всіми силами заохочували своїх демобілізованих вояків сходу, остатися на Сибіру. Ліґа комуністичної молоді від себе доложила всіх старань, щоб молоді російська дівчата еміґрували на схід, і щоб в той спосіб збільшити там уродини.

Потім наступили дві чистки: одна 1933 а друга 1935-39. Хоч не хоч, много людей мусіло забратися на Сибір. Коли повстала друга світова війна, много українців, волжанських німців, кримців та кавказців переселено на Сибір. До цих прилучено воєнних бранців. Тепер населення советського Сходу виносить на 40 міліонів. Дві третини з них, то є звиж 25 міліонів людей, це є невільники поліційної установи МВД. Ця установа визначує працю для невільників, через організацію Ґалаґ, то є Центральну Адміністрацію Концентраційних Таборів. Під охороною советських законів, Ґалаґ є в силі використати невільничу працю о много краще, як колишна націстська організація Тодт.

Ґенерал Віктор Недосеквін є головою Ґалаґа. Він є першим віце-міністром внутрішних справ, делеґатом до Верховного Совету і членом комітету, що підготовляє закони. Після Лаврентія Барія, що є повним членом Політбюра, Недосеквін є зараз на другім місці в МВД. Дві третих невільників МВД працюють в індустріях Советського Сходу. На Сахалінських островах, на Камчатці, в Кучоцькі, установа Ґалаґ має повні права, і управляє мов держава в державі. Мешканці тих островів на побережу Тихого Океану, се "возвращинці," то є ті, що ніколи звідти не повернуть.

Советський Схід зростає. Місто Маґадан стало центром металюрґії. Населення його тепер числить міліони людей, і з винятком кількох вищих урядників та спеціялістів, всі решта це невільники МВД. — Генри Валлес був свідком цих невільничих праць, але в своїй книжці "Місія Азійських Советів" він про це не згадує.

Політики, стратеґісти і державні мужі, зваживши те все, ставлять собі питання: яка є ціль того промислового руху на далекім російськім сході?"

А.Л.

о. Князенко Ігор

СВЯТИЙ ВЕЧІР В ЛІСАХ БІРЧАНЩИНИ

На небі зійшла святвечірня зірка. А в селі К., на горбочку біля церкви, дня 6 січня 1945 р. в год. 6 вечером небуденне свято...

Фронтово-входову стіну церкви вкриває килим, на ньому китайкою покритий тризуб, над ним вишиті рушники, побоках галузки червоної калини, внизу два схрещені кріси і шолом. Спереду по боках дві ялинки, обабіч високо піднесені жовто-блакитні прапори...

По боках і напроти, у виді великого чотирокутника, стоять на церковному майдані у повному бойовому виряді три сотні та дві самостійні охоронні чоти. На вуглах важкі гранатомети і кулемети. Перед сотнями сотенні; в середині чотирокутника — Курінний загона, Різун.

Сотенний Бурлака звітує: Друже Курінний! Зголошую: Три сотні і дві охоронні роти, зо своїми старшинами і підстаршинами, разом 520 вояків УПА, до церкви готові!... Курінний переходить перед фронтом виструнчених вояків.

—Слава Україні! — вітає Курінний вояків.

—Героям Слава! — грімко вдаряє в зелене верховіття лісів Бірчанщини... А відтак промовляє до вояків. У своїй доповіді змальовує Курінний змістовними словами містерію Різдва, традицію Свят-Вечора на Україні та підчеркуючи історичну ролю УПА у всенародній збройній боротьбі за українську самостійну соборну Державу, кінчить словами: Запорізькі козаки виступали в бій зо словами на устах: "З нами Бог"!... По промові паде команда:

—Струнко, — на рамя кріс! — Тризуб відкрий! —

—Почесть дай! — на тризуб глянь! — Прямо глянь! —

—На рамя кріс! — До стопи кріс! — Спочинь! —

—До церкви входь!...

З голов стрільців знімається 520 шапок. Входять до церкви. Перед престолом стоять в ризах о. Кадило з П., о. Теодор з Бр. і "моя смиренність." Відправляємо Повечеря Велике. Дякують стрільці і старшини. До неба лине старозавітня пісня-молитва пророка Ісаї: "З нами Бог, разумійте язици і покаряйтеся, яко з нами Бог"... По Повечерії відправляємо Литію і благословляємо просфори. Після Богослуження розташовуються сотні до трьох хат, де мед-сестри і канцелярійні сили УПА заздалегідь приготовили для них Святу Вечерю. Перш усього нас, трьох полевих духовників УПА з Курінним заходимо до хати на краю ліса до ранених стрільців, ділимося з ними просфорою і бажаємо їм Веселих Свят та скорого видужання. Відтак вертаємо до своїх сотень, засідаємо за накриті столи, ділимося просфорою і складаємо собі взаїмно святочні побажання. Дівчата — повстанці подають нам традиційний, український борщ, пироги, голубці, кутю і прочі страви, усіх дванадцять... Черґуються колядки — щедрівки зо стрілецько-партизанськими піснями, промовами, побажанями... Сотенний лікар, доктор Вуйко забавляє нас своїми жартами, натягаючи старшин за дяківку, мовляв, у його селі був молодий дяк—самоук, що співав в церкві місто "Удивися Йосиф" — "удався Йосиф," і місто "Кіїми похвалми" — "кіньми і похвальми". Біля стрільців пораються дівчата-повстанці, під наглядом своєї Обласної — Зірки, жартують, припрошують їсти і розвеселюють золотим українським усміхом. Серед родинної атмосфери і тепла на хвилину мимохіть забувається на журби, хрести, страждання Нації. Нам любо, нам мило, нам свято на душі, бо святкуємо український, Святий Вечір в переломових для Нації часах...

Свят вечірня атмосфера панує між стрільцями аж до рана. Одначе я в третій годині по півночі стаю від стола, прощаюся зо стрільцями і старшинами та бажаючи їм якнайкращих успіхів у Новому Році в боротьбі за українську самостійну соборну Державу, спішу до своєї парохії, до місточка Б., бо в 4 год. маю зачати Боослуження в в парохіяльній церкві, щоби і в душі парохіян влити віру в краще майбутнє і заспівати з ними: "З Нами Бог"...

Ідемо. Під ногами скрипить сніг, на небі мерехтять зорі, чота Крилача дає охорону... Вслід за нами лине з хат стрілецько - партизанська пісня:

"Попід лісом, темним бором
Січовики ідуть
І на своїх руках могучих
Товарища несуть...

І знову хмари потемніли,
А з долу йде туман,
Веди, веди, Ти нас до бою,
Повстанчий Отаман"...

І сьогодні, в другі роковини тієї незабутньої хвилини, сідаючи, до скромного Святвечірнього стола, як скиталець на чужині, серцем і думками лину до Вірних Синів України — повстанців УПН, що стали на прю з переважаючим, відвічним ворогом Нації, бож лиш Вони сьогодні вірні її стійкові в краю. Я так бажав би засісти з ними до Свят-вечірньої Трапези, поділитися Просфорою, та спільно в дружбі, покушати української куті...

Та змоги не маю... Тому пересилаю Вам, Найдорощі Друзі, з далекої чужини палкий, різдвяний, український Привіт і бажаю Вам гідно відсвяткувати цього року Різдвяні Свята в Краю!...

А Ви, українські матері й батьки - скитальці, брати й сестри та суджені, засідаючи сьогодні до Свят-вечірньої Трапези на чужині, за Вашими найдорощими Синами, братами і судженими не тужіть і не плачте, бо ж вони гідно продовжають славу українських дружинників, хоробрих Русичів та очайдушних запоріжців-козаків....

Україно! Будь горда і славна! Це бо сини твої торжественно заклялись тобі на вірність — аж до смерти!...

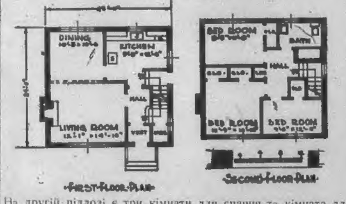
Хай отже Новонароджена Дитина, Ісус Христос благословляє Їхню Збрую і дозволить їм в Новому Році відчинити ворота Свято-Софійського Собору в Києві і перед Яслами Христа Чоловіко-любця зложити побідоносні українські прапори та в навечерія Різдва України заспівати несквернии устами пісню Пророка Ісаї:

"З Нами Бог, Разумійте ..Язици"!
Христос Раждається!
Славім Його!

ДУМАЄТЕ БУДУВАТИСЯ НА ВЕСНІ?

ПЛЯН НА МОДЕРНИЙ ДВО-ПОВЕРХОВИЙ ДІМ

Ця хата має великий "кичен," "дайнінг" та "ливінґ" кімнати на першій підлозі.



На другій підлозі є три кімнати для спання та кімната для купання. Кошт будови буде залежати від місцевих обставин. Порадьтеся будівничого в своїй околиці.

КУРСИ КАНАДІЙСЬКОГО ГОРОЖАНСТВА

Канада це демократична країна. В її управі бере участь все населення, кождий чоловік і жінка, які є канадійськими горожанами, мають право і свободу вибору таких заступників яких вони собі забажають. В Канаді немає диктатури якоїсь одної партії чи групи людей, яка накидала б свою волю другим спів-горожанам або примушувала б їх під загрозою концентраційних таборів вибирати, чи вони хочуть чи не хочуть, тільки такий уряд чи таких людей яких їм накинеться. Це булоб проти засад демократизму і людської гідности. Тому ми так дорожимо тими демократичними свободами, і не вагалися добровільно йти на війну, щоб ті свободи боронити. Кожний хто раз стане горожанином Канади, користає з тих вольностей, але рівночасно перебирає на себе також обовязки супроти батьківщини. Ці обовязки не є важкі але їх треба знати.

Канада хоче, щоб всі горожани брали участь в її громадському життю, без ріжниці їхнього походження, віроісповідання і політичних поглядів. Коли хтось приїхав до Канади і постановив осісти на цій землі, заснувати дім і родину, повинен також знати дещо про той край який він вибрав за свою другу батьківщину. Хто не знає нічого про демократичний устрій Канади, про те як Канада правиться, як вибирається послів, як рішаються закони, хто не інтересується громадським життям країни, не може бути її добрим горожанином. Його обоятність в першу міру шкодить йому самому а також і краєви до якого він приїхав.

Молода ґенерація набуває знання про горожанські справи вже в школах. Там діти вчаться історію розвитку Канади, її устрою правління, а навіть підготовляються до публичного говорення, до парляментарного ведення нарад, і т.д. Старша ґенерація, особливо ті, що прибули до Канади в зрілому віці, не мали нагоди перейти такий вишкіл. Вони мусять набувати знання про нову батьківщину з других джерел. Одні, ті що можуть в більших містах, учащають на вечірні курси англійської мови й канадійського горожанства, другі, що живуть подальше на фармах, читають про те з підручників або в своїх часописах які подають богато цікавого матеріялу на ті теми. Відділ Канадійського Горожанства в Оттаві помагає підбирати такий матеріял.

Почавши від першого січня цего року ввійшов в життя новий закон про канадійське горожанство. В тім законі зазначується також, що від тих, що будуть подаватися о канадійські папери будеться вимагати певного знання про горожанські справи Канади. Найкращою розвязкою булоб, якби при всяких організаціях, а переважно на фармах, та при галях, управи товариств самі постаралися урядити в своїх місцевостях такі горожанські курси, не тільки для тих, що бажають старатися о горожанські папери, але взагалі для всіх, хто бажає навчитися дещо про устрій краю, про привілеї і обовязки горожан та про історію Канади. Такі курси будуть мати тимбільше значіння, коли до Канади почнуть приїздити з Европи нові іміґранти.

Відділ Канадійського Горожанства в Оттаві, коли до нього звернутися, подасть поради і вказівки як такі курси організувати і де дістати відповідні підручники.

ПОШУКУЮТЬ

Дмитро Ковальчук з Улашковець, пов. Чортків, пошукує свого брата Івана Ковальчука, с. Олекси, що виїхав 1912 р. в околицю Торонто, Онт., та свою сестру Олену Ів. Величко, п. в. Натала, що виїхала 1912 р. до Монтреалу, Кв. і дальших свояків і знакомих із Улашковець. Прошу відізватись до:
Mr. Dmytro Kowalchuk,
Aufkirk, kr. Kaufbeuren,
Bavaria, Germany.

Родина по о. Тарнавськім із Улашковець, пов. Чортків, пошукує о. Сильвестра Журавецького, в Чікаґо, Іл., і родина Стефана й Анни Пуляк з Мухавки, пов. Чортків, де раніше о. Тарнавський був парохом. Прошу відізватись до
Miss Bohdanna Tarnawska,
Blonhofen, Kr. Kaufbeuren,
Bavaria, Germany.

Хомяк Іван, син Степана, із села Далешева, повіт Городенка, Галичина, пошукує свого вуйка, Василя Цюпак та його двох синів, Николая й Петра, що живуть в Канаді. Прошу відізватись до:
Chomiak John,
Judenburg, Kasernegasse 20,
Setiermark, Austria.

Григорій Борущак пошукує своїх кревних зі села Соснаця, повіт Ярослав, котрі в 1921 році поїхали до Канади. Іменно **Григора Іжа** та його жену Параскевію, віку приблизно 50 літ, та **Михайла Кушніра,** 50 літ.

* * *

Климків Богдан пошукує свого вуйка **Михайла і Ярослава Турчин** зі села Ятвяги, повіт Бібрка біля Львова.

* * *

Софія Музичка-Сомуляк, дочка Петра Сомуляка, роджена в Лопатині, повіт Камінка Струмілова, пошукує дядька **Сомуляка Василя і Василя Бакусько,** родженого вНоставці, повіт Камінка — і **сестру Марію Михалків,** роджену в Ляшкові, повіт Камінка.

* * *

Адреси є в:
915 Boyd Ave,
Winnipeg, Man.

ДОБРІ І ЗЛІ НОВИНИ

Про контролі цін на деяких річах які оголосив уряд з новим роком

Контролі цін на ренти, майже на всякого рода одіж та поживу, опал, важніші домашні знаряди, автомобілі, тайри, ґазоліну, їду по ресторанах, фрейт, сталь, мідяні річи, робор, будівельні матеріяли як дошки та на фармерську машинерію залишилися.

Усунено контролі цін на імпортовані овочі, оріхах, церетах, барберства, кучерах, вступі на кіно, хатних меблях, радіях, годинниках, тульсах, шкіряних валізках, фарбах, леді, свіжих овочах крім яблук, майже на всі риби, та на деяких будівельних матеріялах. На цих річах можна сподіватися підвишки цін.

МІЖНАРОДНЯ ОРГАНІЗАЦІЯ ДЛЯ СКИТАЛЬЦІВ

перебере піклуватися скитальцями після ліквідації УНРРА з днем 30-го червня

Підготовча Комісія (ІРО) міжнародної Організації для скитальців під сю пору збирає підписи статуту ІРО. Досі цей статут підписали Канада, Злучені Держави, Франція, Ґватемаля, Домініканська република, Филипини, Гондурас і Ліберія. Виявили готовість підписати цей статут Велика Британія, Бельґія, Китай, Бразилія, Мексика, Норвеґія та Еквадор.

БУДУЧНІСТЬ НАЦІЇ

БЮЛЕТЕНЬ Братства Українців Католиків Канади. Заложений 1933 р. Записаний згідно зі законом Саскачевану. Виходить що 2-ий тиждень. Видає БУК, печатає печатня "Голосу Спасителя", Йорктон, Саск. Редагує колегія. Річна передплата один долар ($1.00). Поодиноке число 5ц. Адреса Редакції і Адміністрації: The Future of the Nation, 431 Main Street, Winnipeg, Manitoba.

Entered 2nd Class Matter, Postmaster General, Ottawa, Apr 20 1935

THE FUTURE OF THE NATION

The Bulletin of the Ukrainian Catholic Brotherhood of Canada. Established in the year of our Lord 1933, and published in conformity with the laws of the Province of Saskatchewan. Issued semi-monthly by the said Brotherhood and printed by The Redeemer's Voice, Yorkton, Sask. Edited jointly. Subscription $1.00 per year. Single copy 5c. Address of the Editorial and Administrative Offices: The Future of the Nation, 431 Main Street, Winnipeg, Manitoba.

Entered 2nd Class Matter, Postmaster General, Ottawa, Apr. 20 1935

ЧОМУ ЗАМАЛО ДОБРИХ УЧИТЕЛІВ?

З великою приємністю читав я статтю в Б.Н. п.з. "Замало Добрих Учителів." Стаття є на часі і заслугує на особлившу увагу всіх учителів, родичів, шкільних тростів, і усього загалу. Думки, котрі є висловлені в вище згаданій статті, є істинною правдою, і напевно походять від учителя, котрий пережив вже всі учительські злидні (не сумніваюся відгадати що статтю написав сам п. Редактор, котрий самий кілька років тому учителював).

Про те що є замало добрих учителів пишеться не тільки в БНації, але по всіх часописах на американськім континенті. Здається надходить той час, коли люди зачнуть більше оцінювати працю учителів. В минувшині, учительська професія була взята під ноги. Учителі за пів дармо давали свою працю і здоровля для суспільности. Підчас війни, коли платні робітників пішли значно вгору, учительська платня трохи поліпшилася, але не богато. І в той час, коли звичайний робітник брав два рази таку платню, як учителі, ми учителі не страйкували. Ми дальше тяжко працювали над вихованням будучого покоління, з тою надією, що колись таки прийде час коли суспільство оцінить нашу працю.

Коли ми добре розслідемо справу браку учителів, то побачимо, що учителів не бракує. Кождого року прибуває сотки нових учителів, але бракує добрих, кваліфікованих учителів, з практикою, котрі не можуть вчити за таку низьку ціну, котру сьогодні учителям платять. І тому учителі беруть другі заняття, котрі є поплатніші, і котрі уможливлять їм вищий степень життя.

В нас в Саскачевані є уже більші шкільні округи. І ті шкільні округи мають установлені однакові платні для всіх учителів, так що нема ріжниці чи учитель богато працює чи ні; платня однакова. Ми знаємо, що є учителі, котрі є більше працьовиті як другі, і тому я вірю, повинні діставати більшу платню. По сей час, наші шкільні округи в Саскачевані сего не оцінюють, і тим способом знеохочують працьовитих учителів.

Про кращу платню для учителів повинні дбати українські трости, котрі мають по своїх школах українських учителів. Ми всі знаємо, що українські учителі мають більше праці чим другі учителі. В минувшині, наші учителі богато праці вложили для добра наших українських околиць, і далі се роблять. Кілько то церков, просвітних домів, організацій, повстало за поміччю наших учителів? А кілько народної праці докладають учителі тепер по наших околицях? А то, всьо зі своєї власної охоти. Чи дістають вони можливо кілька долярів більше за се? Ніколи. "За що," кажуть наші люди, "Учитель се повинен робити." Кілько то є наших околиць, що мають добрих, ідейних, працьовитих учителів, а їх не шанують, не оцінюють їхньої праці, не звохочують їх; а навіть не скажуть доброго слова про них. Оцінюють їхню працю тоді як ті учителі знеохочені покинуть їхні околиці. А тоді вже запізно. Так, своїм поведенням супроти учителів, наші люди богато знеохочують добрих, працьовитих учителів.

Неможна собі уявити чому по сей час наше суспільство так мало цінить працю учителя. Яку важну працю сповняє учитель виховуючи маленьких діточок! Праця учителя є дуже трудна і тому повинна принести відповідну надгороду. Адвокат Мекул, секретар стоваришення канадійських тростів на конвенції в Калгарі сказав: "Учителі повинні діставати платню від $3,000 до $4,000, менше більше на рівні з другими професіоналістами."

Невідповідні помешкання, котрі школи дають учителям також спричинюють брак добрих учителів. Добрий учитель бажає осістися на на однім місці. Але учительські помешкання сьогодні є цілком не відповідні для фамілійного життя. І щоби не волочитися від одної школи до другої, шукаючи за кращим помешканням, учитель покидає учителювати.

Щоби справу учителів поліпшити, потрібно, щоби люди зрозуміли вагу учительської праці. Потрібно кращої платні, так, щоби учитель міг жити як професіоналістови годиться жити. Потрібно, щоби шкільні уряди подбали про відповідні помешкання. Щоби втримати добрих учителів, потрібно винагородити їх після їхньої праці. Потрібно, щоби люди шанували своїх учителів, та дивилися на них з високим респектом, як на вихователів будучого покоління.

Мирослав Голота.

ЩИРО ДЯКУЄМО ЗА РІЗДВЯНІ ПОБАЖАННЯ ЧИТАЧІВ

З приводу Різдва та Нового Року наспіло сотки побажань для управи БНації. Що дня наспівають листи подяки за стінний календар, з колядою, та з суґестіями — всі щирі та писані в добрім жичливім намірі.

Управа БНації є одушевлена тими листами наших читачів. Дякуємо Вам всім за Ваше таке щире відношення до нас. Будемо старатися, оскільки буде можливо, увести в життя Ваші суґестії та на далі служити Вам.

ЯВНА ПОДЯКА

ДЛЯ ПАНА ДМИТРА КОБРИНСЬКОГО

Честь, кому честь! — так каже наш нарід і правду каже. Слушно належить прилюдне признання від загалу і подяка для того, хто своєю вірною службою для ідеї, своєю посвятою для справи, своїм відданим трудом, працював невсипно для всіх, на добро загалу.

Праця особиста для своєї родини, для себе самого, звичайно находить скоро свою надгороду і признання в добробуті власнім, в привязанню поодиноких членів родини, у виявах любови і пошани від своїх найблищих.

Мало є однак людий, котрі попри свої бездоганно виконані обовязки родинні і особисто громадянські, хотілиб ще і-мали здібність, снаґу принити на себе працю і труд для загалу.

"Суспільна праця довга,
утяжлива,
зате плідна..."
— каже Франко.

Дійсно та праця видає великі овочі і довгої тривалі. Однак як тяжка вона, скільки в ній небезпек, неприємностий, прикростий. А хто хоче наражатися без біжної заплати і подяки?

Однак Боже Провидіння так устроїло світ, що все найдеться хтось, хто схоче піднятися навіть тої тяжкої праці для загалу.

Таким одним на тисячі став в нас пан Дмитро Кобринський, хлібороб з округи Сматс, в Саскачевані, котрий попри свою родову працю на ріллі і попри свої обовязки родинні, як муж і батько, найшов ще стілько волі і сил, щоби знаменито виконати свою працю для загалу українців католиків Канади.

Від першого початку заснования БУК-а, від 1932 року і від першого початку істнування Бюлетеню з січнем 1933 року, пан Дмитро Кобринський став в ряди організації, як її відданий, переконаний та ідейний працівник, що свій труд, працю, гроші і час віддає на услуги діла, яке тепер вже розрослося на цілу Канаду, і котрого вже ніхто негоден вичеркнути з історії Канади як такої. Ця посвятна і віддана праця є одним з многих конструктивних звен на шляху нашого горожанства і зрілости політично-державної в Канаді. Вона була одним з тих краєугольних каменів, на котрих сильно і несхитно сперлося нині наше нове горожанство і все буде спиратися!

Без нарад, без ордерів, без високих грошевих подач і масних синекур-посад, пан Кобринський виконав величанську працю за цілих 15 літ свого урядовання і остав далі хліборобом, як був. Оце правдива аристократія земельна, оце дійсне боярство нашого народу в Канаді!

Пан Кобринський певно й надалі бувби не відмовився виконувати ту працю, котру організація повірила йому одному і за котру так він як також БУК все буде гордий — коли-б не нові обставини і потреби Централі, яка вимагає у Винипеґу зцентралізувати працю многих ділянок нашого життя.

о. Дмитро Кобринський
довголітний управитель
"БУДУЧНІСТЬ НАЦІЇ"

За 15 літ сталої вірної, посвятної праці в перших рядах БУК-а — за 15 літ довгих трудів для часописі "Будучність Нації," яка з початку звалася "Бюлетенем БУК-а" і ним остала досі мимо зміненої назви, пану Дмитру Кобринському від всього нашого організованого загалу складаємо на цім місці глибоке признання, явну подяку і прилюдну честь, складаючи рівночасно на його руки досмертний титул **ПОЧЕСНОГО ЧЛЕНА ГОЛОВНОГО ДОМІНІЯЛЬНОГО ЗАРЯДУ БУК-а**

Най всемогучий і ласкавий Бог дасть пану Кобринському прожити ще многі і щасливі літа — серед своїх вдячних приятелів організаційних, серед своєї щасливої родини, серед нас всіх в Канаді!

Домініяльний Заряд БУК-а

Михайло Копяківський,
голова

Василь Хомяк
діловисар

ПРИЗНАННЯ І ПОДЯКА

ПАНОВІ ДМИТРОВІ КОБРИНСЬКОМУ
Сматс, Саск.

довголітному управителеві "Будучність Нації."

На цьому місці складаємо щире признання та сердечну подяку панові Дмитрові Кобринському з Сматс, Саск., за його віддану довголітню працю яко управителя "Будучність Нації," за ту тяжку працю, котру пан Кобринський так сумлінно сповняв, серед всяких обставин, навіть дуже прикрих.

Прислуга пана Кобринського для Української Католицької Преси є велика та цінна. Від нас та від всіх читачів Будучности Нації-приміть високе признання.

Молимо Всевишнього, щоб нагородив Вас та Вашу родину обильними ласками.

Редакція і Адміністрація БНації.

У ВІЧНІЙ БОЯЗНІ...

Є і тепер ще такі країни, де люди жиють у вічній боязні. У тій країні людям не вільно висловлювати жадної критики проти свого уряду, бо за найменше сумнівання вони можуть бути заарештовані, відлучені від своєї родини навіть розстріляні.

Бояться там всіх і всего. Найблищий приятель може їх зрадити може бути шпіґуном. Їх кажуть боятися, бо "буржуї" їх край можуть забрати і тоді буде їм загибіль. Ті пани прийдуть нададуть їм свободу молитися Богу, свободу слова, релігії... а це всьо, так їм кажуть, не добре мати. Ліпше їм на далі робити для держави в голоді та холоді... піддаватися всяким розпорядженням без жадного сумніву, опору... бо ті, що їм розказують то знають, що для народу є добре, більше ніхто нігде в світі так добрі не знає, як вони.

Кажуть, що другі держави готові на їх країну напасти і то колинебудь, отож вони мусять боятися, мусять далі терпіти та переживати злидні.

І чому то так є? Чому є така велика ріжниця між нашою демократією тут в Канаді а так званою демократією у Совітах з під котрої втікають всі котрі можуть, навіть високоплачені представники абмасадів?

Відповідь коротка і ясна. У тій країні правління не опирається на християнських засадах — ЛЮБОВИ ДО БОГА — ЛЮБОВИ ДО БЛИЖНЬОГО. Без тих засад не може бути справедливости.

Правда, є і в нас недомагання. Є, бо і в нас закрадаються знехтовання Божих заповідів одиницями, але всеж таки в порівнанню нам тут добре жити.

ЦЕРКВА в НАРОДІ

о. І. Ш.

ПРО ЛАГІДНІСТЬ

(На основі Катехизму)

Третою чеснотою є Лагідність.

Хто є лагідним?

Лагідним є той, що з любови до Бога не обурюється, хоч діється йому кривда.

Отже не має чесноти лагідности той, що є лагідним з боязні, задля вигоди вбо з якої другої людської причини. Лагідний не обурюється, але мовчить, хоча роблять йому кривду, а навіть є ввічливий і услужний для своїх кривдителів. Лагідний се скала серед моря о котру розбиваються филі. Лагідний є подібний до Бога, бо Бог є сам лагідний. Бог має власть, а не уживає її проти тих, що Його ображають; терпить довго гріхи людей, що його ображають і довго чекає на їх навернення. Не без причини обявився Бог св. Дух в виді голуба (Мат. 3, 16) а Христос казав Себе голосити через пророків яко Агнець Божий. Лагідний був передовсім наш дорогий Спаситель на хресті. Лагідний чоловік є отже дуже милий Богові. Таким був Мойсей і тому від Бога дістав великого вивисшення.

Користи лагідности.

Лагідністю приєднюємо собі ближніх. Христос каже: "Блаженні тихі (лагідні) бо вони посядуть землю," значить, одержать царство небесне. Лагідний зєднює собі серця людей, їх прихильність і зичливість. Св. І. Золотоустий так каже: "Коли розгніваний зійдеться з лагідним, буває так, як розжарене залізо занурити в воду." Св. Ів. Климентій знова так говорить: "З появою лагідности зникає гіркість з ума, як темнота зникає з появою сонця." А св. Макарій так каже: "Добра бесіда робить злих людей добрими."

Примір: бл. Климентій Гофбавер збирав в 1820 р. в однім місті милостиню на дім сиріт. Коли зайшов в товариство грачів і попросив одного з них о милостиню, сей плюнув йому в лице. Блаженний на те обтерся і сказав: "Пане, се для мене, а щож для бідних сиріт?" Се зворушило сильно грача і він віддав блаженному всі гроші, які мав при собі. За кілька днів сей грач відбув перед блаженним загальну сповідь. Ось яка велика сила лагідности.

Св. Франца Ксаверия, апостола Індий, обкидали раз погани камінням, коли він голосив науку. Святий не зважав на се, але спокійно голосив свою проповідь дальше. Здивувалися погани і стали уважнійше слухати його науки, а дальше ті, що перші кидали камінням, перші дали охреститися.

Св. Франца Салезия, задля його лагідности, називали "Побідником диких." Лагідністю вдіємо більше як гнівом. З чоловіком подібно як з рожею, що замикається при морознім вітрі, а отвирається під вплином лучів сонця; і чоловік прийме охотнійше добрі науки, коли обходишся з ним лагідно. Св. Франц Салезий так каже: "Ложкою меду зловиш далеко більше мух, чим стома бочками оцту." Св. І. Золотоустий знова так каже: "Як огня не угасиш огнем, так скажености не влагодиш скаженістю." Диявола не проженемо дияволом. Згадаймо також на байку про подорожного, котрого спонукав зняти капелюх з голови не вітер, але сонце. Гнів се хороба душі. Св. Письмо так каже: "Гнів в лоні глупого спочиває."

Лагідність дає нам спокій душі. Бо Христос так каже: "Учіться від Мене, що я є лагідний і покірного серця, а знайдете відпочинок душам вашим" (Мат. 11, 29). Лагідний є завсіди веселий. Ум його є подібний до супокійного морського зеркала, котрим порушує вітер.

Лагідністю заслугуємо собі на вічне спасіння. Бо землею, котру Христос обіцює лагідним, є небо.((Пс. 36, 11).

Як доходити до лагідности?

Через се, коли пильно вправляємося над пануванням над самим собою і коли часто думаємо про вічну нагороду. Св. Франц Салезий вправлявся в пануванню над самим собою через 25 літ. — Один слуга не міг повздержатися від гніву помимо напімнень свого пана. Пан раз обіцяв йому, що дасть йому два доляри, коли витримає в лагідности через цілий день. І справді слуга запанував над собою цілий день, був лагідним і спокійним мимо сього, що другі слуги над ним дрочилися. Вечером пан дав йому гроші і сказав: "Бачиш, для марного гроша міг ти запанувати над собою, а не можеш задля вічної нагороди?"

Супроти кого маємо бути лагідними?

Передусім зглядом наших домашніх а також настоятелі повинні обходитися лагідно з своїми підданими. Не раз так буває, що люди вдають ангелів поза домом, а в дома заховуються як справдішні чорти. Настоятелі повинні бути лагідними для своїх підданих. Повинні вони бути для підданих ввічливими. Ласкавістю зробимо більше як великою строгістю. "Людський дух має ту прикмету, що опирається строгости, але супроти лагідности оказує охоту у всім" (Св. Франц Салез). Настоятелі, що хотять поправити підданих гнівом, є подібні до людей, котрі, щоби ратувати других, самі з ними топляться. Св. І. Золотоустий так каже: "Настоятель повинен бути строгим для себе, а лагідним для підданих." Апостоли були лагідні і тому про них так каже Христос: "Отсе я вас посилаю як вівці між вовки" (Мат. 10, 16).

Лагідність повинна ціхувати кождого християнина. Христос називає вірних вівцями (Йоан 10, 1) і ягнятами (Йоан 21, 15) а сі звірята є лагідними.

ЦЕРКОВНИЙ КАЛЕНДАР
Січень, 1947

16	Ч	3	Прор. Малахії
17	П	4	Собор 70 Апостолів
18	С	5	Нав. Богоявл. (Піст)
19	**Н**	**6**	**Богоявлення ГНІХ.**
20	П	7	† Соб. св. Ів. Хрест.
21	В	8	Преп. Георгія
22	С	9	Мч. Полієвкта
23	Ч	10	Св. Григ. Нісійського
24	П	11	† Преп. Теодосія
25	С	12	С. по Просв., Татіяни
26	**Н**	**13**	**Н.п. Прсв. і 32 по С.**
27	П	14	Преп. Отців у Синаї
28	В	15	Преп. Павла Тит. і Ів.
29	С	16	Покл. Оков. Ап. Пет.
30	Ч	17	† Преп. Антонія Вел.
31	П	18	Св. Атанасія й Кирил

УСТАВ

19. Неділя Богоявлення. Раненько Повечеря вел. з Литією. На утр. Єв. Мар. 2. Сл. Б. Вас. В.: Єлиц. Ап. 302, Єв. Мат. 6. По Сл. Б. Водосвяття.

26. Неділя по Просвіч. Попразд. Бог. Гл. 8. Єв. утр. воскр. 11. Сл. Б. Ап. 244. Єв. Мат. 8

ОТЧЕ НАШ...

Червень 1940 року. Сіножаті з ріжнокольоровими квітами перфумували кристалеве повітря. Задушлива червнева ніч дихала аромами піль та левад.

Коло Піренії, на побережю Середземного моря, сірователою смугою зарисувався концентраційний табор. Спокійне синяве плесо морських вод грало в унісон з блакиттю неба, сірими пісками та шпилям гір. Невидимі руки Творця сипали всюди чар...

У таборі 5000 людей. Богато хорих. Тижнями лежать вони на голій землі без відповідного харчу, лікарського догляду та потехенько переносяться у вічність. Здорові з вихудло-пожовклими лицями, як позагробові фантоми, сновидаються по таборі, або лежать непорушно цілими годинами.

Радість у таборі. З восккових облич проблискує надія. Таборова влада дозволила на спільну молитву — розлетілась чутка між бараками та в бараках.

У неділю коло десятої години на підвищеному місці коло престола з Розпяттям виділа вихудла постать монаха. Кругом маса народу. Хорі, здорові, діти, юнаки, дорослі, віруючі та безвірки. Небесна блакить без хмарки, звелась над головами вірних бездонною банею. Словами повних віри, монах пригадував життя Христа, Його науку, любов Бога та ближнього. Кругом мертва тиша. Кождий зі запертим віддихом віддихом слухав цілющих слів. Священик клякнув і всі як один повторяли за ним "Отче Наш." Черти лиць стали лагідні, а у безвірків сльози скапували горошком. Кожде слово молитви летіло прямісенько у небесні звори.

Скінчили. Ніхто не поворухнувся. Думки лунали далеко в гору... веселе сонечко перлинками робило сльози, золочучі сіро-жовті піски...

Жан де Горал.

АПОСТОЛИ НА НЕДІЛІ І СВЯТА

Церковною мовою, так як читається в українських католицьких церквах.

НЕДІЛЯ 18 ПО ЗІСЛАННЮ СВ. ДУХА
Ко Коринтяном посланія св. Апостола Павла чтеніе.
(гл. 9, за. 188).

Братіє, сіяй скудостію, скудостію і пожнет. а сіяй о благословенії, о благословії і пожнет. Кійждо якоже ізволеніє імать сердцем, не от скорби ни от нужди; доброхотна бо дателя любить Бог. Силен же Бог всяку благодать ізобиловати во вас, да о всем всегда всяко довольство імуще, ізбиточествуете во всяко діло благо. Якоже есть писано: Расточи, даде убогим, правда его пребиває во вік віка. Даяй же сія сіющему, і хліб во снід да подаст, і умножет сімя ваше, і да возрастит жита правди вашея; да о всем богатящеся (ізобилуєте) во всяку простоту, яже содіваєш нами благодареніе Богу.

НЕДІЛЯ 19 ПО ЗІСЛАННЮ СВ. ДУХА
Ко Коринтяном посланія св. Апостола Павла чтеніе.
(гл. 11. зач. 194.)

Братіє, Бог і Отец Господа нашего Ісуса Христа вість, сий благословен во віки, яко не лгу. В Дамасці язическій князь Арети царя стрежаще Дамаск град, яти мя хотя, і оконцем в кошници свішен бих по стіні, і ізбілох із руки его. Похвалитися же не ползуєш ми; прійду бо во видінія і откровенія Господа. Всім чоловіка о Христі прежде літ четире-надесяти (аще в тілі не вім, аще ли кромі тіла, не вім, Бог вість), восхищена бивша таковаго до третіяго небесе. І в тім такова чоловіка (аще в тілі, іли кромі тіла, не вім, Бог вість), яко восхищен бисть в рай.

ТИЖДЕНЬ КАНАДІЙСЬКОГО ГОРОЖАНСТВА В ОТТАВІ"

Святкування введення в життя закону Канадійського Горожанства відбулося 3 січня. Двадцять пять старих канадійців і канадійок, між ними премієр Мекензі Кінґ і старий канадійський піонір українець католик, Василь Єлиняк з Альберти дістали почесні грамоти канадійського горожанства.

"Я говорю яко канадієць" — сказав Премієр Мекензі Кінґ в промові, котру виголосив до тих, котрі зійшлися на церемонію Канадійського Горожанства, котра відбулася в будинку Канадійського Верховного Суду в Оттаві. Коло премієра стоять бувший Секретар Стану, Павл Мартин, та Секретар Стану, Дост. Колин Ґибсон. Премієр Кінґ був першим що отримав Канадійське Горожанство.

Перший Канадієць, Премієр Мекензі Кінґ, дістає грамоту Канадійського Горожанства від Головного Судії Канади.

ЧИТАЧІ ДЛЯ СВОГО ЧАСОПИСУ

З нагоди Різдва сотки передплатників та читачів Будучности Нації заслали свою коляду та желання. На цьому місці подаємо частинну лісту цих жертводавців та складаємо їм щиру подяку за їх дар коляду. При цій нагоді многі заслали свої передплати. Наліпки на їх часопису будуть змінені так за скоро як нам буде можливо це зробити. Просимо однак їх дати нам часу для цего тому, що з перенесенням адміністрації до Винипегу прийшло богато додаткової праці.........

* * *

На Прес Фонд:

На несподіванці для **о. Г. Теплого у Дафин, Ман.** 4.00
Парохіяни з тої нагоди запренумерували БНації для хорих у місцевому шпиталі.
Паро. св. Покрови, Парки 8.15
Іван Яремкевич, Винипег 4.00
Збірка на несподіванці для панства Біловусів, Канора, Саск. **2.50**
Збірка на весільний забаві панства Н. і Е. Войціховських, Олеша, Саск. 2.00
М. Пахолко, Йорктон ... 1.00
Стефанія Кома, Винипег 1.00
М. Михалюк, Вінторп ... .50

* * *

З нагоди Різдва дали БНації в дарунку:

Олена Чіз для свойого батька.

І. А. Опульський, Оттава, Онт., для Ф. А. Черний, Оттава.

Семен Яник, Шол Пейк, Ман., для Николи Шуєт, Шол Лейк, Ман.

Павло Костур, Сван Плейн, Саск., для пані І. Сливінський, Сван Плейн, Саск.

Пані Марія Дущак, Гримсбі, Онт., для пані Климанської, Гримсбі, Онт.

Пані О. Яник, Овкбурн, Ман. для пані Софії Захарий, Медисин Гет, Алта.

Марія А. Кошелянник, Калієнто, Ман., для В. Кошелянник, Калієнто, Ман.

Т. Василенкий, Торонто, Онт., для Дра І. Василенко, Торонто, Онт., (на чотири роки).

Еміл Мусій, Габбард, Саск. для Михайла Флінта, Габбард, Саск., і Матрона Гавлуїч, Габбард, Саск.

Яків Дудич, Гейзелридж, Ман., для Петра Тхіра, у Винипегу, Ман.

Стефан Ганійчук, Калієнто, Ман., для Михайла Гродзіка, Транскона, Ман., і Петра Несембра, Гронлид, Саск.

Пані С. Мельник, Винипег, Ман., для пані Н. Стельмах, РР 3., Мишон, БК.

о. Є. Фик, Форт Вілієм, Онт. для п. Володимира Пука, Бокс 212, Калгари, Алта.

Іван Горбач, Нора, Саск., для Михайла Вонсяк, Ровз Велий, Саск.

Петро і Павло Козіцький, Киндерслей, Саск., для Йосифа Осторович, Лігал, Алта.

Пані Щербанюк, Винипег, для Івана Іванців, Мидолчорч, Ман.

О. Лах, Винипег, для М. Кьонзич, Гемтремк, ЗДА.

Н. Болікевич, Винипег, Ман. для Дмитра Іванків, РР 1. Скотленд, Онт.

Петро Прошук, Сенділендс, Ман., для своїх дітей та внуків П. Собістянський, 184 Сондикийт Ст., Винипег, Ман., Павлини Васкул, Арборг Вилай, Онт., Параски Верестюк, Сондавн, Ман., Марія Бордун, Сондавн, Ман. Це примірний батько дбає о добре читання для своїх дітей.

Пані Анастазія Біловус,, Вен дайк, Мішіген, ЗДА., для пані Н. Туро, Гемтремк, ЗДА., пані В. Гий, Смокі Лейк, Алта, та пані В. Казмірчук, Торонто, Онт. Дякуємо пані Біловус за її щирість та цінні зауваги.

* * *

Нові передплатники:

Григорій Козяк, Ст. Майкел, Алта., придбав одного нового передплатника.

Григорій Байрак, Елмонтон, Алта., придбав одного нового передплатника.

Венефа Демчук з Пелей, Саск., придбала два нових передплатники

На коляду БНації:

В. Швага, Винипег, Ман.	5.00
пані Анна Чорновий, Торонто, Онт.	2.25
пані І. Музика, Садерленд	2.00
оо. Василіяни, Мондер	2.00
вдв. А. М. Кіндред, Йорктон, Саск.	2.00
о. А. В. Фик, Ріджайна	2.00
Марія Пика, Порт Артур	1.50
Г. Кузьмар, Бюкенен ..	1.25
пані Ф. Войтків, Едмонтон, Алта.	1.25
Панна Маруся Квасниця, Винипег	1.25
Мих. Греба, Нарол, Ман.	1.25
А. Хруник, Тофнел Саск.	1.25
А. Кізлик, Босежур, Ман.	1.25
В. Нагнибіда, Арран ...	1.25
Н. Фело, Едмонтон	1.25
П. Оліярник, Давфин ..	1.25
пані А. Гуйда, Винипег	1.25
панна Г. Рудий, Згода ..	1.25
А. Зурик, Порт Артур ..	1.25
Ю. Катеринич, Ридбирі	1.25
В. Ворона, Ленг, Саск.	1.25
Н. Василишин, Калієнто	1.25
В. Мудрий, Рама, Саск.	1.25
Н. Галіпчак, Оттава	1.00
о. В. Фірман, Саскатун .	1.00
Іван Антків, Виндгем ..	1.00
Д. Грабець, Оттава, ..	1.00
М. Любий, Оттава, Онт.	1.00
пані П. Чуй, Бруксбі	1.00
пані Софія Голодивий Едмонтон, Алта.	1.00
Левко Іванськ, Брендон	1.00
М. Солтис, Канора	1.00
Т. Лазурко, Вилловбрук	1.00
пані А. Бобик, Силней	1.00
Н. Сирота, Елфрос	1.00
Ю. Кошівка, Фишінг Лейк Саск., ...	1.00
М. Бродовий, Гвитгом ..	1.00
Серган Тимко, Бюкенен	1.00
С. Кобринський, Айвена	1.00
Д. Богач, Орлінс ЗДА ..	1.00
П. Михайлишин, Овкбурн	1.00
Ф. Лучка, Брендон	1.00
В. Станчук, СолсГирі ..	1.00
П. Політило, Вилна	1.00
М. Татарин, Судбури ..	1.00
пані К. Гноєва, Винипег	1.00
І. Мартинюк, Норквей ..	1.00
Ів. Яремкевич, Винипег	1.00
П. Цихміструк, Клеменсий, Саск.	1.00
І. Пробіжанський, Стюартбурн, Ман.	1.00
Г. Байрак, Едмонтон ..	1.00
А. С. Кутний, Канора ..	1.00
пані О. Яник, Овкбурн.	1.00
Т. Василенький, Торонто	1.00
Н. Завада, Сторновей ..	1.00
О. Хабун, Канора, Саск.	1.00
Г. Телевяк, Босежур ...	1.00
І. Ковбель, Канора	1.00
М. Багайчук, Винипег ..	1.00
С. Котик, Ківатин, Онт..	1.00
Б. Собчук, Ленг, Саск. .	1.00
М. Бовден, Винипег ...	1.00
О. Солник, Іст Селкирк.	.75
Г. Поващук, Мозарт ...	.75
П. Харко, Грейт Дір ...	.75
С. Дусик, Мичелвю	.50
Ілько Стецик, Саскатун	.50
Т. Попик, Лішор, Алта..	.50
пані Н. Базюк, Вайта ..	.50
Ю. Слобода, Сматс	.50
Гр. Козяк, Ст. Майкел..	.50
К. Міськів, Винипег	.50
П. Луцький, Винипег ..	.50
І. Брикович, Едмонтон.	.50
Ев. Федорук, Судбури..	.50
Н. Гнилиця, Габбард ..	.50
Е. Билінський, Панічай.	.50
П. Корпан, Ланівці	.50
М. Антонишин, Овкбурн	.50
Н. Січевський, Город ..	.50
пані Ковлаьська, Винипег	.50
пані К. Заблоцька, Делгай, Онт.	.25
Н. Озарко, Гефорд, Б. 16	.25
Г. Демцук, Пелей, Саск.	.25
М. Садівник, Арран, ...	.25
В. Сірман, Вайта	.25
В. Кирзик, Калієнто ...	.25
О. Шумлик, Гетерлий ..	.25
пані М. Дущак, Гримсбі	.25
Ю. Шавінський, Галт ..	.25
В. Романюк, Брендон ..	.25
Впр. Сестри в Ріджайні.	.25
П. Матвіїв, Бюкенен ...	.25

* * *

У слідуючому числі ліста жертводавців на коляду для Бнації буде продовжуватися.

* * *

У цій першій лісті коляди на БНації, по провінціях, жертви представляються так:

Повінція	ч. жертв.	сума
Саскачеван	39	$35.50
Манітоба	29	29.25
Онтаріо	14	13.25
Алберта	9	9.00
Нова Скошія	1	1.00
За Дер. Ам.	1	1.00

* * *

Як Ваша провінція стоїть? Як буде стояти при кінці, буде залежати від Вас, Читачі.

ЯК ЖИВЛЯТЬ СКИТАЛЬЦІВ В АВСТРІЇ

З приватного листа довідуємося про таке положення наших скитальців в нинішній Австрії.

Досі діставали вони таку поживу, що давали 1.200 кальорій денно.

Від листопада 1946 дістають поживу, що дає 1547 кальорій і то тільки ці, котрі працюють. А праця там всюди тяжка, легкої праці там нема.

Що вони дістають?

А ось що: на цілий тиждень, себто на цілих сім днів одна особа дістає в Австрії 2.10 кіля хліба — себто троха більше як чотири фунти. Муки 18 дека, мяса або риби 16 дека, смальцю 7 дека, гороху або фасолі 5 дека, 2 кістки зупи по пів дека, кави 16 дека, цукру 7 дека, бараболь 1.40 кіля (півтора кільограма, несповна три фунти). І це на морозах 34 ступнів нище зера Цельзія, а вугля і опалу майже нема.

У висліді многі з розпуки навіть накладають на себе руку і приміром у Відні щоденно є много самоубійств, а ще більше нападів і рабунків. Многі замерзають. Австрія сама собою бідна і неґодна себе прожити, коли поживи не довезуть.

МОЖЛИВИЙ ПОДІЛ ПАЛЕСТИНИ НА ДВІ ЧАСТИ

Остаточна розвязка палестинської проблеми може бути поділ Палестини на дві незалежні держави, арабську і жидівську. Британський уряд не думає видвигати такого пляну зі свого боку, а тільки дожидає, щоб це подали жиди або араби.

Єронім Анонім

ЛЕМКІВСЬКА ДОЛЯ

ПОВІСТЬ З ЛЕМКІВСЬКОГО ЖИТТЯ

Переробив Юліян Тарнович

(11)

Івась призадумався на мить. Яке діло Шварцові до Марійки?... Але під діланням і настроєм цього слова: "кохаю," всенька завість смішна.

—Вона в альтані. Прошу зі мною...

—Не виявите мого наміру перед її батьками?

—Надіюся, що ви не дасьте до цього причини.

—Не бійтеся! Я хочу сказати їй тільки два, три слова, - говорив кадет і взяв студента під рамя.

Рука в руку, як найкращі два приятелі, підійшли два гарні молодці до альтани, в якій звеніли ще звуки останньої стрічки пісні.

—Марійко! Цей пан до вас з ділом, — сказав Івась. — Вправді я теж хотів би дещо почути з ваших уст, але гість перший, тому відійду.

—Залишися, залишися! — відозвалася дівчина схвильованим голосом, — це, що я тобі, Івасю, сказати маю, може статися й в приявности цього пана.

Це здивувало Солодканича. Марійка тяжко зітхнула, наче перед важною боротьбою. Рукою притишувала биття серця, й очі залилися сльозами, а обличчя споважніло.

—Слухай, Івасю! — відозвалася вона сердешно, — я прикликала тебе, щоб ти почув від мене моє останнє слово. Та зробила я це тільки тому, що тебе шаную, інакше я не відважилася би тобі сказати, що тебе люблю... І я не відкликую цього; так, я не сказала тому, що тебе справді люблю як брата. Я складаю в твої руки всі докази моїх почувань, сердешности, довіря, все, що моє серце до тебе, як брата, відчуває, Івасю!

Це був удар грому з ясного неба, удар, під яким сильний дуб паде розторощений. Івась сховав своє обличчя в долоні.

—Я знаю, що ти вичікував іншої любови від мене, —продовжала дівчина, — але цеї любови нема вже в мене, — вона сталася виключною власністю оцього пана, якого я кохала ще, в дитинстві, на шкільній лавці, та й по сьогодні не перестала любити цілим жаром першого кохання. Мені не сором сказати, що в цьому коханню лежить ціле моє життя, — я можу тільки один раз любити, та коли ж перестану любити, тоді напевно помру. Розумієш, мій друже, чому я можу тебе тільки як свого брата любити?... Ободрися, Івасю! Я повторюю твої власні слова: Половину мого серця я оставляю мойому коханому, а другою наділюю тебе й батьків. Інакше я зробити не можу, — Господь не дав мені двох сердець.

—Марійко, змилосердися! Чи знаєш, які страшні терпіння завдаєш мені своїми словами? — застогнав сирота. — Чи не бачиш, що моє терпіння таке саме, як ангела, що його скинули з небес до пекла, без надії визволення?

—Знаю! Але хочу бути твоїм добрим лікарем, який не боїться випалити рану гарячим залізом, щоб вона не була причиною втраченого життя. Твій біль прошибає мене вдесятеро, однак я не маю кращого способу. Будь мені любим братом, я буду тобі вірною сестрою. Такого кохання, яким Марійка не могла тебе наділити, вимолить тобі сестра в Бога, й ти найдеш його в іншої жінки, гіднішої від мене.

Івась підвів свою голову. Він був найнещасливішою людиною на світі. Його обличчя було мертвецько бліде, посинілі губи закусив до болю, а з його очей можна було вичитати докори, гіркі докори, перед якими задрижала дівчина.

—Брате найлюбіший, глянь на мене іншим оком! — заплакала вона. — я цього не переживу! Гляди! Як жебрак молю в тебе милостині! Оце, яким досі ніодин мужчина, навіть мій вибраний, не може похвалитися, складаю як залог нашої найщирішої рідної любови.

І з цими словами обіймила вона його шию своїми сніжнобілими рученьками, та витиснула на його зимному чолі, довгий, щирий поцілуй.

—Добре, коли ж інакше не може бути, буду тобі братом! — сказав твердо Івась та випрямувався як струна. Внутрішня боротьба вже в ньому переломалася. — Одначе, як твій брат маю право поставити цьому добродієві деякі питання.

—Прошу! — відповів Шварц — який був досі німим свідком події. На його устах не щезла ще злорадісна усмішка.

—Любите ви цю дівчину? запитав Івась.

—Розуміється! — відповів кадет гордо.

—Над своє життя?...

—Ну, не інакше!

—Її над честь свою?

—Її честь.

—Чи хочете її щастя?

—Очевидно, що її щастя моя єдина ціль.

—Її подружитеся з нею?

Шварц зволікав з відповіддю, хоч бачив, що Марійка аж дух у собі здержала, вижидаючи його відповіді.

—Якщо деякі непередбачені перешкоди не перебють, — сказав він опісля.

—Для справжньої любови немає перепон, вона потрапить терпеливо ждати, —завважив Солодканич, — чекаю на точну відповідь.

—Обіцяю!

—Обіцюєте це перед Богом і ручитеся своєю честю?...

—Відкіля у вас право домагатися цього від мене? Що ж то ви мій полковник? — спитав нетерпляче кадет.

—Я її брат, а брат має більші права, як ваш старшина.

—Коли вже так конечно настаєте, хай воно буде по вашому.

—Добре! Тільки будь ласка, дослівно повторити приречення, — домагався рішуче Івась.

—Обіцюю перед Богом і ручаю моєю честю, що візьму Марійку за подругу й буду старатися, щоб вона щаслива була, — клявся Шварц, а його губи дрижали, тільки не відомо, чи зі зворушення, чи може з гніву?...

—Вкінці прийміть до відома, — докінчив Івась, подаючи кадетові свою руку, — якщо заплаче Марійка хоч один раз через вас, я буду її безпощальним месником...

(далі буде).

Youth Herald

ВІСТНИК УКРАЇНСЬКОГО КАТОЛИЦЬКОГО ЮНАЦТВА —

EDITOR — PAUL ROZYK

A HAPPY NEW YEAR

Another year has begun for all of us — a new start. Another chance to gain greater success and another chance to correct our mistakes. Each day in 1947 is another chance to better ourselves.

As we look on the clean pages on the new calendar we wonder what the future has in store for us. Sunshine or shadow, success or failure or a mixture of everything? Sometimes during the year we may be sure that a greater opportunity awaits us. Perhaps one of the greatest chances in our life time. Who knows?

Sure things might not be always rosy. The going might be tough at times. But we must have faith in God for He knows just how much a person can bear.

Whatever the past year was like let them just be a memory. If we have made any mistakes let us profit by them and see that we do not make them again. There is no need brooding over what happened yesterday, let's win success from the days to come.

Let us make the best of this new year by helping one another and harming no one so that we may all have a true— **Happy New Year.**

Peter Kramarchuk, 22-year-old Carberry ex-RCAF **member and Scout leader, is seen here receiving from Mayor L. W. Caldwell, of Carberry, the parchment** of the Royal Humane Society. Seen assisting at the ceremony and representing the Royal Humane Society are four RCMP officers: Supt. J.P.A. Savoie and Sgt. E. Stanley, of Winnipeg, and Inspector R. H. Perlson and Segt. R. W. Alcock, of Brandon sub-division. **The award is for outstanding courage and resource in assisting six Carberry boys trapped in a forest fire April 30 last. The bronze cross, highest** Scout award, was presented last summer to Mr. Kramarchuk by Lord Rowallan, chief scout.

First Inter-Parochial Communion and Breakfast

TORONTO, ONTARIO

It was upon us before we realized— December 8th... a brisk, invigorating Sunday morning, even "Old Sol" smiled his approval and scattered playful rays of sunshine on the happy crowd of young people gathering outside Holy Eucharist Church in East Toronto, Ontario. By 10 A.M. youth from Toronto parishes as well as from Hamilton had gathered for the Frst Annual Inter-Parochial Holy Communion and Breakfast. This event was sponsored and organized by the Ontario Provincial Executive of the Ukrainian Catholic Youth.

The Celebrant at High Mass was Reverend M. Horoshko, rector of the Sheptycki Institute in Toronto. Youthful voices of the choir of the Church of Our Lady of Perpetual Help blended prayer and music in their responses. The sermon of Reverend B. Dzurman, was an ardent appeal to the youth to receive Our Lord in the Holy Eucharist more frequently, and to pray more fervently for our persecuted, suffering brethren in the Ukraine.

The youth of today is often accused of being too frivolous and fun-loving, but is was proved by the large attendance at Mass and reception of the Sacraments, that the youth realize the importance of their spiritual well-being. It was an inspiring sight indeed, to witness the reverence with which the young people in a body received our Eucharistic Lord.

After Mass the young people needed little persuasion to really "dig into" the tasty breakfast prepared by the kind women of the Holy Eucharist Parish. During the breakfast we were delightfully entertained by our promising local talent. Young Miss Eugenia Techolis favoured us with a prayerful rendition of Gounod's "Ave Maria" and in Ukrainian she sang **"О Марія Мати Божа".** Miss Techolis was accompanied by Miss Bernice Beganowska. The pastor of Holy Eucharist Church extended a hearty welcome to all the young people and guests. The ringing applause was enthusiastic proof of how thoroughly the audience enjoyed the two piano selections which Miss Lubka Chabak so artistically played.

It was a great honour for the Provincial Executive to have as Guest Speaker, Rt. Reverend Wm. C. McGrath, P.A. For the first time the Ukrainian Catholic Youth had the pleasure of hearing a priest who had endured much in the Missions in China for many years and who is now at St. Francis Xavier Seminary, Toronto, and to use his own words he has "become obsessed" with spreading devotion to our Lady of Fatima.

The subject of Monsignor McGrath's discourse was "The Mission of the Ukrainian Catholic Church." The speaker pointed out that even though the war was over, the world had not succeeded in finding true peace. We still have the "problem" of Russia overshadowing every other problem of the world. All Councils of the Great Powers have failed to solve the "problem" of Russia. Where shall we find the solution? The Blessed Mother of God gave us the solution when she appeared to the Portuguese shepherd children of Fatima in 1917. She promised that only after Russia is converted would peace reign.

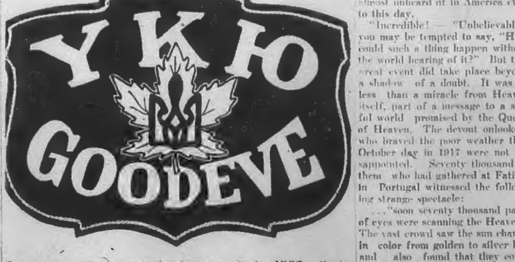
The task, the mission of converting Russia to God has fallen on the Ukrainian Catholics. Monsignor pointed out that only through the Eastern Uniate Church could Russia be converted since the Russians are distrustful of the Latin Rite. They feel that to accept the Latin Rite they would lose their national identity.

In conclusion the speaker emphasized the fact that it is a matter of great importance that his youthful listeners be faithful to their own Ukrainian Rite here in Canada. The Church in the Ukraine has been destroyed and it is the obligation of the Ukrainian Catholics in America to conserve the inspiring liturgy and spiritual zeal for the time when it could play a vital part in the conversion of Russia.

Reverend M. Horoshko, a great organizer of youth, depicted very graphically some incidents which have happened during the persecution of the Church in Ukraine.

Miss Tetania Diachynsky graciously thanked Monsignor McGrath for his inspiring talk and she also extended the gratitude of the Executive to all who had helped in making the Communion Breakfast a success. The singing of a hymn in honour of the Blessed Sacrament brought the proceedings to a close.

Lillian Dzurman,
Press Committee,
PROVINCIAL EXECUTIVE OF THE UKRAINIAN CATHOLIC YOUTH



Так виглядає відзнака членів місцевого відділу УКЮ в Ґудів, Саск. Кленовий лист та букви жовті. Поле та тризуб сині.

Кождий член відділу УКЮ в Ґудів має гарний синьо-жовтий светер на котрім видніє ця відзнака.

Головою цего відділу є учитель п. О. Яцишин. Під його проводом відділ гарно розвивається.

A Great Miracle

One of the most important events to take place in modern times — headline news, yet not a word of it in the daily newspapers! Incredible as this may sound, the fact is that the most astounding spectacle ever witnessed in modern history has remained hidden because of a conspiring of silence on the part of radio, press, and other forms of secular publicity, and has remained almost unheard of in America even to this day.

"Incredible! — "Unbelievable," you may be tempted to say, "How could such a thing happen without the world hearing of it?" But this great event did take place beyond a shadow of a doubt. It was no less than a miracle from Heaven itself, part of a message to a sinful world promised by the Queen of Heaven. The devout onlookers who braved the poor weather that October day in 1917 were not disappointed. Seventy thousand of them who had gathered at Fatima in Portugal witnessed the following strange spectacle:

...."soon seventy thousand pairs of eyes were scanning the Heavens. The vast crowd saw the sun change in color from golden to silver hue and also found that they could look without shading their eyes. The rain suddenly stopped and there, before the astonished gaze of that great concourse of people, the sun, like a gigantic magic lantern began to emit long beams of multi-colored light, green, red, purple, yellow and blue. As they stood awed by the incredible spectacle that painted earth, cloud and sky with sunshine such a human eye never beheld before, the sun began to revolve speedily, performing a whirling dance in this maze of multi-colored light. Three times it paused and three times the whirling was resumed."

"Then, as the final scene faded before the eyes... came the awe-inspiring finale. Like a gigantic wheel that had been torn loose by its dizzy whirlying, the sun suddenly came hurtling towards the earth, closer and closer with every terrifying second. Down, down, towards the crouching and terror-stricken crowd from whom fervent acts of supplication and pleas for mercy were mingled with acts of genuine contribution. All thought that this was the end of the world but the end was not yet. Stayed by the Divine Hand, the sun suddenly stopped in its headlong flight to earth and, as the multiude looked on, resumed its accustomed place in the Heavens, whence it shone forth peacefully as before."

The above graphic description of this remarkable even t is taken from a book by the Rt. Rev. Wm. C. McGrath, "Fatima— Hope of the World."

This historical event, or at any rate a miracle of some sort, had been promised to that little town of Fatima. Seventy thousand people ... persons of every class and grade of society, believers and incredulous, journalists representing the principal Portuguese newspapers, even people many miles away clearly saw the event with their own eyes. The event has been solemny declared authentic by an Ecclesiastical Commission appointed for the purpose of investigating the facts. A logical and sincere thinking person can't but accept the word of so many witnesses and the careful scrutiny of scientific investigation.

Unfortunately most people will still prefer to disbelieve the obvious facts. Perhaps it is because Human Nature is naturally incredulous and sinners with hard hearts don't want to hear of anything which warns them of punishment for their sins. Unbelievers may sneer and say that miracles don't happen any more— implying that they never did happen not even in Biblical times. Those, however, who have the moral courage to follow their convictions can see for themselves that miracles are still happening, just as in the days of Our Lord. It is only that

the powerful forces of anti-God are striving to make sure we don't hear about them. Anyone who sincerely doubts that this really took place may go to Portugal and see the marvellous transformation in the religious life of the people for himself.

G. Rudachek,
St. Augustine's Seminary,
Toronto, Ontario

ПРИПИС НА "ЩАСЛИВИЙ НОВИЙ РІК."

Виберіть дванадцять повних місяців, переглядаючи чи нема в них споминів ненависти та заздрости. Сполочіть їх добре зі всякої нечистоти духовної, тілесної та перешкаджаючих малих дрібностей нерозваги. Нехай ті місяці будуть свіжі та чисті, як ви їх берете з комори ЧАСУ.

Покрайте сі місяці на 31 рівних частей. Се печиво якраз вистарчить на цілий рік. Не пробуйте печи ціле печиво нараз, бо так зіпсуєте усьо, але приготовіть кожний день по так.

В кожний день вложіть 12 [illegible] віри; 11 витревалости; 10 [illegible] уваги; 9 роботи (декотрі забувають се, тай решта тра[illegible] мак); 8 надії; 7 чести; 6 [illegible] уваги; 5 милосердя; 4 спо[illegible] се[illegible] сего, бо [illegible] 2 думання і [illegible] вибраних резолю[illegible].

Додайте до сего ложку добродійства, пушку забави, та [illegible] горня гумору.

[illegible] доскінало в добрім [illegible].

Приберіть усмішками та ве[illegible].

Подавайте покірно, з прихильністю та напевно вдасть ся вам
"ЩАСЛИВИЙ НОВИЙ РІК"

HOLUBCHI

1 medium sized head cabbage,
1 lb rice,
½ lb bacon,
1 medium onion,
salt, pepper,
2 cups strained tomatoes.

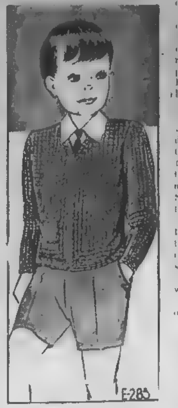
Method: Remove the outer leaves and stem of the cabbage and scald it in boiling water so that the leaves will not break in rolling them. Remove the leaves, one at a time and cut away the thick stem so that they bend easier. Wash the rice well and cook in boiling, salted water for 10 minutes. Drain and add the chopped onion and season with salt and pepper. Mince the bacon fine and fry until crisp. Pour this with the fat which was extracted over the rice, and mix well. Spread a spoonful of this mixture over each cabbage leaf and roll up tightly. Line a baking dish with cabbage leaves and place the rolls tightly together in this. Place a second layer on top of these and continue until all the rolls are packed in. Cover with tomato juice and add about ½ cup water. Place a layer of cabbage leaves over the top, cover the dish closely and bake in a moderate oven for 1½ hours. The rolls are tender as butter and the tomato juice gives them a wonderful flavor. Be sure

A TABLE BEAUTY

Design No. E-1143

A beautiful doily is crocheted in three sizes 8½, 18½ and 18½ inches in diameter. The petal edge is lovely and easy to execute. Pattern No. E-1143 contains complete instructions.

LITTLE BOY'S SWEATER



Design No. E-285

This little sweater for the six year old boy is crocheted in the popular afghan stitch with a long wooden hook. With zipper or button closing. Pattern No. E-285 contains complete instructions.

TO ORDER: Send 20c for each pattern [illegible]. Print your name, address and pattern number plainly.

КАРТА ЗАМОВЛЕННЯ ВЗОРІВ

Замовлення взорів посилайте на адресу [illegible] Main Street, Winnip[illegible]

[illegible] прошу вислати [illegible]

STUDENETZ

[illegible] feet
1 small beef shank
1 small pork shank
[illegible] peppers
[illegible] onions
[illegible] carrots
1 bunch dried parsley
[illegible] cloves garlic
salt, pepper

Method: Singe the pigs' feet well over an open fire. Then wash and scrub them thoroughly. Cover with cold water and add the cracked beef and pork shank. Simmer steadily for about 2 hours, then add the vegetables. If you have the dried parsley, wash it and add, root and all. Now push this toward the back of the stove and allow it to cook gently all day until the meat is dropping from the bones. Strain off the liquid, of course, you keep [illegible] set in a cool place to harden. [illegible] a good deal of gelatin in the [illegible] feet and also in the beef and pork shanks. Serve in sl[illegible]

НАЧИНКА ДО ГУСКИ

2 горнят пімнятих бараболь
1 яйце
1 покришену цибулю
[illegible] горнятка масла
1½ ложечки соли
1½ горнятка мягких кришок з хліба
¼ горнятка покришеної солонини
1 ложечку "сейдж."

Додати до бараболі кришки, масло, яйця, сіль і "сейдж." Зі смажити солонину з цибулею і також додати.

Kenora's UCY Round Table Discussions

On November 10th, Lena Zrobok presented an interesting discourse on "The Miracle." This was our second round table discussion.

Lena gave both the etymological and scientific definition of the word Miracle. She distinguished it from magic and other natural wonders; thus pointing out, that a miracle transcends all powers of nature and requires special intervention of God.

The Discourse showed value and purpose of miracles.

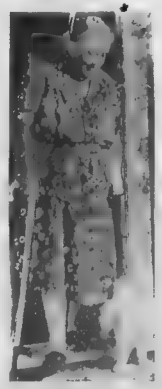
The speaker mentioned some of the miraculous phenomena of saints via: "St. Francis of Assisi," St. Theresa — The Little Flower, St. Bernadette, Sister Frances Cabrini, and other present saints. She mentioned the appearances of the Blessed Virgin Mary; especially at Lourdes and Fatima.

In conclusion she pointed out how history testifies that no well established miracle has ever been performed on behalf of any schismatic or any other non-catholic Church and this is because no erroneous doctrines can be sanctioned by God, who can bear witness only to truth. An opposite attitude on the part of God is absolutely impossible for it would lead people to err and render impossible their conversion to the religious truth.

An interesting and serious discussion followed. One of the outstanding questions raised was, concerning Theresa Neuman of Bavaria and her peculiar present day phenomena. In answering, Father Krestchvich gave synoptically her life history. In his remarks he mentioned: (1) Her frequent ecstasies, (2) her stigmas, on hands, feet and head which open on Fridays and bleed profusely, (3) her total and complete abstinence from food and drink, for the last twenty years. In short, Theresa Neuman reflects the suffering of Christ. She is a living miracle in the Catholic Church.

Nastia Woloshyn was also mentioned, as our first Ukrainian Catholic Stigmatist. Comparison was made between the two present day stigmatists.

The next topic for discussion will be "Smoking," to be presented by Mike Koziski, the secretary of Kenora U.C.Y.



SLEEPING CAT

Mrs. Carolyn Swanson of [illegible]

Question Box

Learn about your Faith

SEND QUESTIONS TO: "Q. AND A", 1954 LOGAN AVE., WINNIPEG, MAN

Q. In sermons on marriage I have always heard the priest urge the choice of a suitable partner. I would like to know just what is meant by this term?

A. A suitable partner should have sufficient health and strength, same faith, similar rank and education, a good character and serious disposition towards a wedded life. A suitable partner is a person that one can live with in peace and comfort and one who will be true to the duties of the married state.

Q. At what age can a child receive Holy Communion?

A. Any Baptized child could receive Holy Communion with profit. The early Christians frequently gave Communion even to infants. However, the Church for wise reasons requires in her present discipline that children should have attained sufficient reason to be able [illegible] instruction, to know that the Blessed Sacrament differs from ordinary food and that by receiving [illegible] are receiving Christ.

Q. [illegible] right to pray to two or [illegible] saints for the same intention?

A. [illegible] We are free to pray to [illegible] saints as our devotion [illegible]. There is no jealousy amongst the saints, that's one [illegible] ght off whilst [illegible] live in the [illegible]

ТОРОНТО, ОНТ.
Молоде! В Тебе золоте серце тай алмазне діло!

Дня 28го грудня, вечером, відбулася пресвяточна бенкетова забава в салі 276 Бетурст Ст., котру устроіла молодь УКЮ.

Забаву розпочато молитвою, котру провів Впр. о. кан. П. Каменецький. Відбулася розиґравка цінної річи в користь українських сиріт.

"Ну, все по новому і так примірно приготовано на ниншний вечір," говорили учасники.

Рівнож була виконана концертова програма, де виступали: п. В. Шашкевич, монолог; [illegible] Л. Коцько, сольо; [illegible] А. Ракоча, сольо на піяно; панна М. Приступа, деклямация, подвійний дует відспівали [illegible] Н. Сміщнюк, А. Пезюк, А. Мамчук, і О. Кміть. Головним бесідником були Всеч. о. М. Горошко, ректор Інститута м. А. Митрополита Шептицького, котрі говорили на тему "На шляху нашого поступу українців католиків в Канаді."

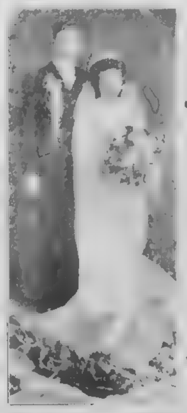
Щедра рука довершила понад сподівання бо зібрано гарну грошеву суму на "Різдвяний Дар" для сиріт.

Програму перевів Д. Залуцький, голова місцевого відділу УКЮ.

Читачі не подивляйте але наслідуйте.

А як у Вашій парохії?

Кореспондент.



Андрій і Марія Цибульський Судбури, Онт.

Вінчання відбулося в неділю, 29-го вересня, 1946 в церкві Преч. Діви Марії в Судбури, Онт.

Марія є дочкою пані Т. Богуш з Судбури, Онт. Андрій походить з Шіго, Саск. Перед війною учителював в Саскачевані. Вступив до війська і довший час служив в Оттаві, Онт., де поза свої військові обовязки брав активну участь в місцевім відділі УКЮ та вчив Рідну Школу.

Панству Цибульським складаємо найсердечніші побажання щасливого подружого життя.

ЇХ ЕКСЛЕЛЄНЦІЇ КИР ВАСИЛІЇ, КИР НІЛІ, ВИСОКОПРЕПОДОБНИМ ОТЦЯМ ПАРОХАМ, ВСІМ НАШИМ ДОБРОДІЯМ ТА ВСЕМУ УКРАЇНСЬКОМУ ГРОМАДЯНСТВУ В КАНАДІ І АМЕРИЦІ СКЛАДАЄМО НАЙШИРШІ ПОБАЖАННЯ НА НОВИЙ РІК 1947.

Заряд Сиротинця, Анкастер, Онт.

РІЗДВЯНА КОЛЯДА НА УКРАЇНСЬКИЙ СИРОТИНЕЦЬ

Їх Екси. Кир Василій $200.00

пан В. Гультай з Торонта $1000.00

Др. Т. Вахна з Гардентон, Ман. $150.00

По $100.00
Жіноче Товариство з парохії Вест Торонто,
пан Джумага з Вереґен, Саск
[illegible] П. Гнішка з Скарборо, Онт
пані Григорчук з Торонто

По $50.00
Пан Стасюк
др. Ілліс з Торонто, Онт
[illegible] Джурман з Торонто
пан Диба (Михаїл), Торонто
[illegible] Петро Боднар 30.00
Панство Сухаки з Вегревил

По $25.00
Др. М. С. Кутний, Торонто
Др. В. Капуста, Торонто
Др. Сукмановський, Торонто
[illegible] Пивтарак, Торонто
Панство Бойкач, Торонто
панство Герус, Торонто
панство В. Пукіш, Торонто
панство Н. Чайко, Торонто
панство П. Дунець, Торонто
панство І. Попович, Торонто
панство Г. Дзьонко, Скотленд
пані Заблоцька, Делгай, Онт.
пані Шеретько, Торонто
пан Музика, Торонто

По $20.00
Андрій Лакуста, Мондер, Алта
Ф. Грицьків, Делф, Алта.
Ф. Гайдук, Калмар, Алта.
І. Козяк, Ст. Майкел, Алта

По $15.00
М. і К. Бойко, Едмонтон
панство Манастирські
пані А. Блага, Тиминс, Онт

По $12.00
панство Достик

По $10.00
М. Малоній 11.00, Стар, Алта.
Юрій Лукин, 11.00 Скарборо
Пані Каналі 10.00 Торонто
панство Чернявські, Торонто
панство Е. Дзьонко, Торонто
пан Ландій, Торонто
В. Гриників, Торонто
А. Коловач, Торонто
пані Лещук, Торонто
панство Сукмановські, Торонто
пан Тисак, Торонто
В. Воліцькі, Торонто
Т. Яремко, Торонто
К. Стеців, Торонто
В. Арналд, Киченер
Р. Гуска, Норквей,
Ю. Малик, Сімко, Онт
Н. Бакий, Едмонтон
Н. Шеремчинський, Едмонтон
пані Бродяк, Дітройт
пані А. Біловус, Дітройт
пані Довганюк, Норт Дакота
Н. Іванця, Зл. Дер
пані Качур, Зл. Дер
пані Гарріс, Зл. Дер
пані Кодупел, Зл. Дер
С. Петрова, Зл. Дер.
Лукасевич, Мондер, Алта
Тріска Пані Мондер
П. Шмігельська, Оттава
Г. Мальований, Стар, Алта
М. Латавські, Стар, Алта
В. Романюк, Дервент
М. Малаховський, Ошава
В. Вако, Торонто
ОО. Василіяни, Едмонтон
І. Гумік, Торонто
Н. Климаш, Торонто
адвокат В. Гуменюк, Торонто
адвокат Орищак, Торонто
Р. Золтонек,
панство Ґреґорінські, Торонто
панство Гриватий
Тов. св. Покрови, Винипег

По $5.00
А. Белс, Торонто
[illegible] Бігун, Торонто
пан Болішан, Торонто
пан І. Хрін, Торонто
М. Федорів, Торонто,
Т. Голді, Торонто
М. Гаврилюк, Торонто
панство Гетьман, Торонто
О. Гриневич, Торонто
С. Дзьонко, Торонто
С. Мельник, Торонто
панство Обельницькі
панство Барташ, Торонто
М. Комарніцькі, Торонто
Р. Куций, Торонто
Ю. Мітро, Торонто
О. Мукан, Торонто
Д. Олійник, Торонто
М. Остапович, Торонто
М. Паладійчук, Торонто
І. Пастирнак, Торонто
М. Пелуч, Торонто
Д. Пітерс, Торонто
П. Похмурський, Торонто
Ф. Пападик, Торонто
С. Павил, Торонто
І. Прозний, Торонто
І. Ребрик, Торонто
п. Шпунярський, Торонто
М. Стойко, Торонто
Г. Скляр, Торонто
панство Таклей, Торонто
Др. Вахна, Торонто
М. Вавришин, Торонто
панство Волохатюк, Торонто
Антон Возняк, Торонто
Н. Юречків, Торонто
Олія Міляр, Торонто
В. Липка, Торонто
Ілько Кіт, Торонто
М. Кміть, Торонто
І. Вайда, Торонто
Р. Біґеновські, Торонто
А. Пашкевич, Торонто
П. Федорів, Торонто
М. Кихарчук, Торонто
П. Клочаний, Торонто
панство Яремович, Торонто
Н. Лидик, Торонто
Т. Вонс, Торонто
І. Бартош, Торонто
пані Гладун, Форт Вілям
Ф. Гранковський, Ошава
А. Кризановська, Вереґен
панство Опульські, Оттава
А. Підскальні, Етелберт, Ман.
М. Романюк, Чіпмен
Д. Спильчак, Айтуна, Саск
панство Стусь, Киченер
пані Ворган, Калмар, Алта
О. Яремчук, Оттава
Н. Галипчак, Оттава
М. Чарній, Мідил Лейк, Саск.
Н. [illegible], Ралстон, Саск.
П. Кароль, Едмонтон, Алта.
В. Бурко, Едмонтон
В. Малей, Едмонтон
А. Маик, Едмонтон
І. Хутнен, Едмонтон
Н. Фідо, Едмонтон
М. Кравчин, Зл. Дер
А. Білик, Зл. Дер.
І. Бортничак, Зл. Дер
М. Ладика, Зл. Дер.
пані Негора, Зл. Дер.
В. Пригода, Зл. Дер.
пані А. Зелецькі, Зл. Дер.
пані Владучик, Зл. Дер
Геня Залуцька, Зл. Дер.
Т. Шпит, Зл. Дер.
М. Демчак, Зл. Дер
І. Грисюк, Винипег
П. Королик, Винипег
М. Козоріз, Винипег
М. Пайлей, Винипег
О. Шкарук, Винипег
І. Борис, Винипег
Ф. Холоднюк, Винипег

Весільна знимка панства Григорія й Володимира Музиків в Ґудів, Саск., обкружені дружбами й дружками в день вінчання 21-го жовтня, 1946 в місцевій церкві св. Михаїла.

ҐУДІВ, САСК.
Весільні дзвони

Дня 21-го жовтня 1946 р. відбулося надзвичайне торжество у Ґудів, Саск..

Панство Музики справляли весілля для своїх двох синів, Григорія з панною Анною Савчин і Володимира з панною Розалією Відайко.

Весільне торжество відбулося вельми урочисто в церкві св. Михаїла в Ґудів, Саск. Рано відправилися в їх намірі дві Служби Божі, підчас котрої молодята приступили до св. Сповіди і св. Причастя. Принагідна проповідь звеличала торжество. Богато свояків, і приятелів було присутних на Богослуженню.

Пополудні о другій годині відправлено молебен на який зійшлися численно гості.

Наші молодята у супроводі многих дружб і дружок прийшли у величавім поході до церкви. Очі всіх звернулися у ту сторону, бо це небувале торжество, щоб двох братів женилося в той сам час.

По молебні зачався шлюб. Двох отців приїхало з Йорктону на це торжество, Отець Володимир Корба ЧНІ. і о. Григорій Шавель ЧНІ., щоб подружити цих добрих молодят, які через довгі літа працювали у своїй парохії, посвячуючи богато часу і сил для розволю релігійного і національного життя серед своєї громади.

За ту посвяту і труди громада відплатилась їм у день їх вінчання своєю дуже численною присутністю як у церкві підчас вінчання, так і на бенкеті, який відбувся у парохіяльній салі. А передусім дуже віддячилися у сей спосіб що зложили кождому з осіб на поверх триста долярів вартости дарунків і понад девятьсот пядесять долярів грішми.

Спокійно і весело закінчився цей памятний в їх життю день. Гості, під враженням гарної церемонії, та величавого приняття розійшлися домів піднесені на дусі, тим гарним прикладом, який показали наші молодята, беручи шлюб у тій церкві в якій вони хрестилися і до якої все учащали і для котрої посвятили богато своїх юних сил. Нехай це стане прикладом для наших хлопців і дівчат, коли наспіє для них та урочиста хвиля.

Дуже щиро і красненько дякуємо Преп. Отцям, що повінчали чесних молодят, а так само з особлившою вдячністю будемо згадувати добрих родичів, які так старанною печаливістю виховали своїх дітей на потіху і радість для себе, святої Церкви та на славу українському народові.

Подяка належиться родині молодят, жіночому тов. св. Михаїла в Ґудів, Укр. Католицькому Юнацтву під проводом пана Яцишина, та всім, що в який небудь спосіб причинилися до звеличення цего родинного свята.

п. Григорій Музика мешкає в Айтуні, де має свій склеп а п. Володимир далі господарює в дома.

Нашим молодим парам бажаємо многих літ прожити.

Присутній.

І Татуний, Винипег
І Білик, Винипег
М. Кор...инський, Винипег
В. Хміляр, Винипег
М Пастушок, Голден
К. Сулген, Черги л.
М. Яничинські, Кукс Крік
панство Дідич, Монтреал
І. Поростин, Монтреал
пані Марець, Ендербі, БК
Д. Котуляк, Лішор, Алта.
В. Середа, Ледук, Алта.
Й. Возняк, Альвена
М. Кузмелик, Ошава
О. Тхір, Гемлин
М. Берлед, Черги л
панство А. Нагірняк
А. Талеко, Монтреал
Й. Волянський, Торонто
Е. Кучер, Торонто
А. А. Річард, Торонто
Н. Гарматюк, Торонто
В. П. Кравець, Торонто
Ю Кульчицький, Торонто
Др. Ярмій, Торонто
Н. Косс, Торонто
С. Рис, Заг. Шпиталь, Едмонт
Н. Назал, Торонто
Т. Гуменюк, Торонто 5.00
др. Лусик, Торонто
Д. Михасів, Торонто
Албені Готель, Торонто
пані Д. Вонярські, 8.00
пан Шелестовський, 6.00
Дан. Баралюк, 6.00
І Мулик, Голден 6.00

Хай Новонароджений Христос з Новим Роком винагородить всім Добродіям і Жертводавцям многими ласками, кріпким здоровлям, мир і спокоєм в родині, та увінчає всі підприняття якнайкращими успіхами.

Заряд Сиротинця
Анкастир, Онт

СКИТАЛЬЧІ ТАБОРИ ДІСТАЮТЬ САМОУПРАВУ

Американські військові власти почали передавати частину адміністрації таборів у руки самих скитальців. Скитальців-урядників підготовляється до неї адміністраційної роботи спеціяльними курсами Вибрані скитальці почали заступати американських ветеранів, котрі служать в УНРРА. Це по нашій думці улекшить управу таборів та дасть заняття богато здібним скитальським силам.

ПРИЗНАННЯ ЦЕНТРАЛІ УКРАЇНЦІВ КАТОЛИКІВ КАНАДИ

за Програму для святкування "Тижня Канадійського Горожанства" від Канадійського Уряду.

CANADA
DEPARTMENT OF THE SECRETARY OF STATE

Ottawa, December 24, 1946.

Mr. J. J. Nowosad,
Secretary,
Ukrainian Catholic Council,
481 Main Street,
Winnipeg, Manitoba.
Dear Mr. Nowosad,

Please convey to those responsible for the preparation of the Program Booklet for the celebration of Canadian Citizenship Week our sincere congratulations for their excellent work.

The Canadian Citizenship Branch of the Department of the Secretary of State wishes to thank the Ukrainian Catholic Council for their fullhearted co-operation and support.

With best wishes of the season, I remain,

Yours sincerely,
(Frank Foulds)
Director, Canadian Citizenship Branch

Програму можна дістати від Централі за надісланням 25 центів.

В неділю, 24 листопада, в читальні відбулося прийняття для Романа і Анни Рибак, що неділю передтим звінчалися в українській католицькій церкві в Вінзорі. Крім родини, присутні були тако богато приятелів. По прийняттю говорили о. парох Дрібненький, пані Софія Василевич, Кароль Филипович — голова місцевого відділу УКЮ і родичі молодого. Господарем вечірка був Степан Бринней.

На заклик пані Василевич по дарованню відбулася збірка на українську католицьку пресу. Виказ цеї збірки буде оповіщений у короткім часі.

Роман Рибак є сином добре відомих в Оттаві Петра і Марти Рибак, передової родини місцевої української католицької парохії. Його дружина походить з родини Петра і Анни Дзінко з Виндзору

ВІД ЧИТАЧІВ

Пише 76-літний старець

Впов. Добродії:

Я 76 літний старець. Посилаю Вам свою належитість за Ваш часопис. Хоч маленька але важненька. Люблю її читати, бо все щось є за Бога та релігію. Дуже цікава газетка. Посилаю $2.00 на газету а 1.00 на пресовий фонд, разом три доляри.

Желаю Вам Веселих Свят'

М Пахолко,
Йорктон, Саск

Від Редакції: Дякуємо Вам дідусю за такого щирого листа. Будемо і на далі старатися давати Вам та всім передплатникам цікаве читання Такі листи як Ваш є великою заохотою для нас

ТАРАСКА ЗНОВА ПРЕДСІДНИКОМ ШКІЛЬНОЇ РАДИ

п. Петро Тараска, шкільний трост третої варди в Винипегу від 1941 року зістав вибраним через аклямацію предсідником Шкільної Ради на 1947 р.

ЩЕ ОДИН РОСІЯНИН "ВИБРАВ СВОБОДУ"

Кирил М. Алексеєв, член російської торговельної агенції в Мексико відрікся советського союзу.

Слідами за Ігором Гузенком (в Канаді) та Віктором Кравченком (в Америці) пішов третий росіянин, Кирил М. Алексеєв, бувший заступник торговельного аташе при советській амбасаді в Мексико.

Алексеєв заявив, що він "вибрав свободу" Америки для себе та своєї родини,є противником советського режіму, що советський союз є найбільше експльоатований край на світі. В советах є "правдива неволя" каже Алексеєв.

Можна зазначити, що чогось лиш з російських амбасад, на американському континенті, представники втікають Москва зве їх зрадниками Знаючи однак, що совети невисилають когобудь до амбасад, що ці представники мусять бути вишколені, комуністичного духа, найвірніші слуги — ми що живемо в дійсно демократичнім краю беремо ці втечі з амбасад не за зрадництво, але за доказ, що в советськім союзі нема жадної свободи або демократії

ВІСТИ З ДЕЛЯТИНА

З цього прегарного підгірського містечка над Прутом, приходять вісти сумовиті. Впали на війні молоді юнаки Ромко Небелюк, Влодко Нищей, надзвичайно здібна людина, котрий в інших обставинах буби світочем науки, Іван Климюк, Лесько Небелюк та прочі. З читальні при церкві, що була мурована і простора і де містилася Українська Католицька Організація, тепер большевики зробили Клюб ім. Кагановича прозвавши іменем того ката, що голодом виморив і засланням докінчив селянство України). Такий насміх над релігійно-національним почуванням населення однак певно не вийде комуни там на добро

ВИНИПЕҐ, МАН.

Посмертна згадка бл. п. Анни Яремкевич

Упокоїлася в Бозі 20 липня, 1946, членкиня 4-го відділу Бр св. о. Николая, бл. п. Анна Яремкевич, проживши 64 роки. Померла на серцеву недугу. Полишила в смутку мужа Івана та три дочки.

Покійна Анна приїхала до Винипегу у 1914 році, та все була примірною членкинею католицької Церкви

Подяка

Хотяй дещо опізнено, хочемо зложити сердечну подяку о. Д рові В. Кушнірові за похоронну відправу, панам Стефаникови та Месиви за прощальні промови; тим котрі зложили вінки, всім далеким і близьким що взяли участь у похороні

Муж Іван і діти

ВІЙНА АРАБІВ З ЖИДАМИ

У середу, 8 січня почалася нова боротьба між жидами і арабами Британія спроваджує більше свойого військ до Палестини, щоб зломати жидівські терористичні організації, котрі завдають її най. більше клопоту

Pills Ointment
MISAR TREATMENT
(УБІЙНИК РЕВМАТИЗМУ)
Найлучший виказ проти ревматизму ... МІСАР масть і пігулки витягають всі ревматичні болі ... МІСАР Пігулки усувають Uric Acid ... Ціна Місар Масти $3.00. Пігулок $3.00
MISAR TREATMENT CO
Dept. F-N, 1578 Arlington St.,
WINNIPEG, MAN

Полковник Йонас Петруйтіс

ЛИТВА ПІД СЕРПОМ І МОЛОТОМ

(З англійського переклав о. І. Ш.)

(Продовження)

"Біжіть, бо стріляємо!" закликали НКВДисти.

А за тим посипався на нас дощ куль. Кулі летіли на нас з машинових та звичайних крісів. Мій сусід, білорусин, став та почав бігти, однак майже відразу повалився на землю. Я заховав притом шсть духа та не підносився. Потім, переранкувавши через мертве тіло білорусина, посунувся я до фоси.

Хтось на мене звалився, однак пострілений кулею зараз перестав рухатися. І так лежав я в фосі накритий мертвим тілом, котре становило для мене свого рода захорону. Я був безпечний, принайменше, на якийсь час.

Безперестанний кулеметний огонь розносився дуже довго —найменше яких пять хвилин. Мій плян на початку був вдавати мертвого а коли НКВДисти заберуться, видістатися з фоси та втічи до ліса. Однак коли устав машиновий огонь, почув я, як командант НКВД давав приказ до нової "екзаминації" й тоді я змінив свій плян. Без огляду на се, що мало зі мною статися, я був рішений не датися на се, щоби якийсь чорносотенний большевик розвалював мою голову лопаткою до копанню окопів

Утеча

Я не годен по нинішний день знати коли властиво я виліз зпід того мертвого тіла і почав бігти. Сейчас в мою сторону посипалися численні стріли. Найменше пять рушниць були спрямованих на мене. Слевністю вони б були мене застрілили колиб не мертве тіло, що було на стежці. Я на нього спіткнувся та тяжко впав. НКВДисти певно думали, що вже мене застрілили та перестали на мене стріляти. Нагло я знова став та почав гнати що сил. Ніч була дуже темна, так, що вони не могли вже більше мене видіти. А можливо, що вони навіть не чули, як я ставав та біг, бо більше вже за мною не стріляли.

Потім довідався я, що НКВДисти були в такім поспіху, що навіть не мали вже нагоди переводити "екзамінації," але всіли на тягарові авта та поїхали в сторону Бобруйська.

Я біг і біг, тільки з одною думкою якнайдальше утічи від тих страхіть, від тих так страшно змасакрованих людей. По якімсь часі я цілком вичерпався з сил, та не міг вже дальше бігти. Серце било ...ся мені як мотол, ноги стали тяжкими колодами. Дальше продовжав я свою утечу тільки повільним кроком. Чим дальше шов, тим частійше почали привиджуватися мені всякі предмети та голоси. Здавалося мені, що ряд за рядом НКВДистів зближається до мене. Їх лиця майже не людські в їх жорстокості; їх очі зайшлі кровію; із їх ... вибухав огонь. І знова здавалося мені, що я бачив як то НКВДисти витягнули раненого чоловіка, ще живого, з купи мертвих тіл та почали розторощувати йому голову військовою лопаткою. Мозог з розбитої голови розбризгався на всі сторони й навіть обліпив лице екзекутора. І знову здавалося мені, що то страшне лице НКВДиста стоїть переді мною і цілком виразно я міг видіти я по тім лиці спливала кров помішена з кусниками мозгу тої жертви, що її замордував. А дальше видів я кольону полонених як машерували вздовж гостинця Мінськ— Могилів. Їх болотом покриті лиця були повні зрезигновання і безнадійности, їх одіж— одна купа лахів, їх ноги поранені і повні крови. Чоловік вирвався з групи та почав гнати впрост до мене. Він був такий обдертий, що виглядав наче голий. Вимахував руками та рухав раменами. Його уста шептали якісь слова. Здавалось мені, що він неначе хоче мені щось сказати: Його очі були повні неописаного болю. А вітер, немов на глум, повівав його довгою бородою.

Богу дякувати, врешті почало видніти. Страшні привиди розвіялися і я зауважив, що находжуся в дуже мало залісненім місці в котрім буде для мене дуже небезпечно ховатися. Почав я скрадатися в сторону молодого лісника, коли нараз почут тріскіт Хтось ступив ногою на сухую гилю. Я застиг зі страху Чи може за тим деревом є НКВДист, спитав я себе. Хтоби то не був, чоловік, чи звірина, хтось певно ступив ногою. За хвилину прийде воно мені назустріч...

"Іване, чи то справді ти?" рознісся голос сотника Йосифа Т. І зараз його постать явилася передімною в своїй повній величині.

Я зaридав та впав в його рамена. По його лицях спливали також обильні сльози радости. Тільки подумати, що ми вратували свої життя та знова разом стрінулися. Що за радість! Ми обнялися та поцілували оден другого. З Йосифом Т. були ще три незнані чоловіки: оден з Бялостока і два білорусини. Я також з ними по братерськи привитався. Справді ми тільки чудом спаслися від смерти. По короткій нараді ми порішили, що для більшої безпеки треба нам поділитися на дві групи, бо пятьом нам булоб дуже небезпечно та тяжко ховатися. І так сотник Йосиф Т., чоловік з Бялостока і я пішли на полудневий схід, а прочі два удалися на захід.

Плянували ми знайти якесь безпечне місце, щоби відпочати належно та добре обдумати плян нашої дальшої утечі. Ми знали, що НКВД має богато гончих псів, котрими виловлює втікачів. Отже мусіли ми десь добре сховатися бо наші теперішні знаки утечі булиб псам дуже легко винайшли

Ішли ми вперід. Дуже ми утішилися, коли врешті дійшли до великих мочарів. На вколо мочару росли берези, лози та верби. Тут знайшли ми сухе місце, що на якийсь час могло нам служити за схоронище. Однак не давав я за виграну. Лишивши сотника Т. і нашого нового товариша, вибрався я в пошукування місця, де мибн могли цілком безпечно кілька днів перебути. Часами западався я в мочарі аж по коліна. Шукав я місця, де булоби переходити найтяжче, де булаби глибока вода та густі корчі. По годині шукання, знайшов я щось в роді маленького острова, сухого, котрий з трох боків був густо зарослий корчами

(Далі буде).

УКРАЇНСЬКЕ БЮРО ПОДОРОЖІ
Полагоджує іміграційні справи. Помагає діставати дозволи вїзду до Канади
Виробляє афідивіти.
По інформації пишіть до:
UKRAINIAN TRAVEL BUREAU
Box 3585 Sta. B.
WINNIPEG, MAN.
(612 McIntyre Block)
Ів. Рудачек, управитель.

UNCLE TOM THE FUTURE OF THE NATION, 481 MAIN STREET, WINNIPEG MANITOBA

Любі Діти

Цього разу опович Вам про свою подорож по Саскачевані підчас котрої я мав ту велику приємність особисто стрінутися з нашими малими читачами

Почну від Риджайни Там я стрінув Геню Канюга Геня вже велика і Гарно співає в церковним хорі під проводом Сестер. Гостив також в пан. ств. Моррис, де познакомився я з малою Єлисаветою Моррис Єлисавета обіцяла що напише до Діточої Сторінки

В Саскатуні стрінув многих моїх знаних нашого першого дописувача Володимира Заячківського. Гостив у панства Заячківських на обіді Там я довідався що з нашого Володимира буде колись майстер Він зробив собі гарний толик до писання

В Айтуні відвідав дітей в сиротинці. Дуже мені сподобалися їх шкільні кляси. Діти всі вже були в ліжках бо то було пізно у ввечер як я дістався до сиротинця Всюди можна було зауважити порядок та чистоту. Бачив там і ялинку а коло неї дарунки Вручив з цеї нагоди жертву Веселої Родини в сумі десять долярів для тих малих сиріт, котрих у сиротинці є 78

В Брендон мав нагоду говорити з дітьми підчас науки Рідної Школи, котру провадить о. Борис Стрінув там ...тачів Івасюків та Михальчишин

За всего Вуйко був дуже за... веселий

ЩАСЛИВОГО ТА ВЕСЕЛОГО ВАМ НОВОГО РОКУ

Вуйко Трохим

ДІД І БАБА

Казка для дітей

Були собі дід і баба
Старенькі обоє
Вона кашлала постійно
Він кулився вдвоє

...и вони їм маленький,
Старший як їх вік
Одно було в них віконце
Та вузенький вхід

І зжилися ті старенькі,
Годі все сказати
...ши смутило їх нещасних,
Що треба **вмирати.**

Помолились вони щиро,
Положились плазом
І забаглось їм вмирати
І то сейчас, **разом.**

Та чи може так ся **стати?**
Хтось скорше сконає
Баба собі подумала
Дід про те не знає.

Я, мій мужу, умру скорше
Кашіль без настанку,
Мучить мене нещасную
Він ранку до ранку

А я скорше, моя люба,
Скорше я сконаю,
І того світа заберуся
Плач тобі лишаю

І так наші дід і баба
Почались сварити,
Розлостились, повставали
Щоб хату лишити.

А тут в двері хтось застукав
"Хто там є" питають.
А зза дверей голос бистрий;
Смерть ся відзиває

Іди мужу до тих дверей,
І їх відчини,

Бо я хора, йду до ліжка,
А ти всьо зроби

Дід під лавку положився
Баба за піч ховаєсь
А смерть стоїть поза дверми,
Гай на них чекає

Не чекала вона довго.
Під дверми дивилась,
...по хвилі подумала,
П коминoм спустилась

Дід і баба налякались
Клякали і просили,
Щоб смерть щезла як та хмара,
Щоб вони ще жили

пані Ф. Миколаєнко
Етелберт, Ман.

ВИСЛІД КОНТЕСТУ НА ГРУДЕНЬ

Контесту на грудень діти добре не зрозуміли і замість написати до Сенти Класа листа від пєсика, вони написали лист від себе

Нагороди одержали

Евгенія Захарій, Беніто, Ман.

Богданна Павлишин, Норвуд, Ман.

Мирослав Шилюк, Ґрейт Дір, Саск.

Марія Корнило, Лорензо, Саск.

Листи нагороджені звучать:

Слава Ісусу Христу
Дорогий Сенти Клас

Я знаю, як то зле хто не вміє писати або читати бо то забирає богато часу просити, щоб хтось написав тобі листа Тішуся, що сама вмію писати і читати і не потребую когось просити щоб мені сей лист писав

Сенти Клас, привезіть мені щось гарного. Виберіть самі.

Будьте здорові і весело виткуйте

Евгенія Захарій
Беніто, Ман

Евгенія іще додала до Вуйка

Вуйку, я Вам дуже красно дякую за ту гарну нагороду бо то є дуже гарна памятка для мене. Вуйку, я дуже люблю малювати

Евгенія

Від Вуйка: Може колись будеш славною малляркою Евгеніє

Дорогий св. Отче Николаю:

На Різдво хочу в дарунку лижви і магуси та чиколяди хотілаб, але може то я забогато вимагаю. Що вже мені св. о. Николай принесуть то я прийму з подякою і буду вдоволена

Сей лист пишу сама, прошу нікого. Мені дуже жаль що той бідний пєсик-лєсик мусів просити аж других щоби йому листа написали до св. о. Николая

Богданна Павлишин
Норвуд, Ман

Дорогий Сенти Клас:

Песик-Лесик хоче сказати Вам Сенти Клас що він хоче на Різдво. Він хоче теплої буди і ще дуже хоче великого зайчика. Він хоче буду щоби було йому тепло зимою а зайчика, щоби він добре наївся.

Песик-Лесик.

ПС.- Висилаю одного доляра на передплату свого тата.

Мирослав Шилюк,
Ґрейт Дір. Саск.

Дорогий Сенти Клас:

Прошу Сенти Класа щоби приніс Песику-Лесику зошит і буквар, щоби він мав нагоду навчитися сам читати і писати і на другий раз нікого не просив щоб йому лист написати. Як я не вміла писати то мені Сенти Клас приніс буквар. Зараз по святах я сіла до науки і навчилася писати та читати. За то іще дістала гарний дарунок від родичів. Думаю що Песик-Лесик також має родичів і певно дістане від них дарунок коли навчиться читати та писати

Марійка Корнило,
Лорензо, Саск.

Як Вуйко вернувся з подорожі по Саскачевану то знайшов велику купу листів від Вас, а в них желання, жертви, поздоровлення, передплати ну так що Вуйкови забрало цілий день но лиш їх переглянути.

Юлія Матвійчина, Винипеґ, Ман., придбала 5 нових передплат а 8 старих передплат. Дарувала також 1.00 для дітей скитальців

Мирон Боднарчук, Тиндал, Ман., став першим членом Веселої Родини на 1947 рік і прислав 85ц. на фонд Діточої Сторінки.

Мирослав Крук, Винипеґ, Ман., прислав дві старих передплати, 50ц. на ДС, та 50ц. на коляду БНації. Мирослав та його сестри Іринка та Галя принесли Вуйкови свої фотографії до книжки "МІХ СМІХУ", котра появиться цього року

Володко Паславський, Ґлянден, Саск., прислав свою та фотографії своїх братів до МІХА СМІХУ Зложив також 1.00 для дітей скитальців, від себе, 1.50 від тата, 1.00 на передплату та 50ц на коляду БНації.

Василько Ребрина, Гефорд, Саск., переслав передплату своєї мами та жертвував 25ц. сиротам скитальцям.

Ольга Корнило, Лорензо, Саск., прислала 25ц. на коляду ДС

Венера Демчук, Пелий, Саск переслала свою передплату та придбала двох нових передплатників

Богданна Павлишин, Норвуд, Ман., від себе та своєї сестри дарувала 1.00 для сиріт скитальців

Николай Одниський, Айрон Ривер, Алта. прислав свою передплату на 1947 рік

Еміль Мачинський, Поплар Парк, Ман., прислав свою членську складку Веселої Родини на 1947 рік, та 1.00 дітям сиротам скитальцям. Еміль є другим членом ВР на 1947.

Мирослав Шилюк, Ґрейт Дір, Саск., переслав татову передплату БНації.

Левко Івасюк, Брендон, Ман., котрий є передплатником БНації прислав 1.00 на коляду.

Вуйко дякує всім дітям за таку гарну працю на початку нового року. Наколи попрацюємо так гарно цілий рік то певно що Ваша сторінка буде ще цікавійша як попередно. Щастя і здоровля Вам всім у цім 1947 році.

ВЕСЕЛА РОДИНА

ПОМАГАЄ ДІТЯМ СИРОТАМ В КАНАДІ ТА НА СКИТАЛЬЩИНІ

Вуйко, коли був в сиротинці в Айтуні, передав $10.00 від Веселої Родини дітям-сиротам на ялинку.

На днях також вислав оден пакунок поживи за $10.00 для дітей скитальців через Централю Українців Католиків Канади

На це діти, члени Веселої Родини та читачі Діточої Сторінки БНації зложили $13.75 а Вуйко доложив решту.

Це гарна поміч дітям сиротам і діти Веселої Родини можуть бути горді з себе та радіти що своїми малими жертвами справлять богато радости біднійшим від них.

МАЛИ ВЕЛИКЕ РОДИННЕ СВЯТО

Слава Ісусу Христу!

Дорогий Вуйку Трохиме, —

Довго до Вас не писав бо був дуже занятий. В день ходив до школи а вечорами помагав в дома або ловив заяці

Читав в "Будучности Нації" що Ви будете в Айтуні на 29го грудня. Може Ви будете мати нагоду коли тут до Вест Бенд приїхати? То лиш 30 миль від Айтуни.

Сего року ми мали велике родинне свято. Мій брат, тепер отець Григорій, мав свою першу Службу Божу тут в нашій церкві на Модел Фарм На сей день приїхали дві моїх сестрі монахині, одна аж з Америки. Була також наша родина з Монтани. Зл. Держав.

Посилаю Вам одного доляра яко Різдвяний дар для дітей скитальців.

Желаю Вам Вуйку Веселих Свят і Щасливого Нового Року.

Володимир Новак,
Вест Бенд, Саск.

Від Вуйка: Дякую за дар та запрошення приїхати на Вест Бенд. Може колись літом приїду. Володимире, а може Ти мене відвідав би коли? Чи богато ти заяців наловив?

ПРИСЛАВ ПЕРЕДПЛАТУ

Слава Ісусу Христу!

Дорогий Вуйку Трохиме, —

Посилаю Вам 1.00 на передплату Будучности Нації на 1947 рік

Желаю Вам Веселих Свят і Щасливого Нового Року

Николай Одинський

ПС. І ще посилаю 25ц. для дітей скитальців

Від Вуйка: Щасливого Нового Року і Тобі Николаю. Дякую за передплату та дар для дітей на скитальщині. Різдвяна картка котру Ти мені вислав дуже мені сподобалася.

НА ЯЛИНКУ СКИТАЛЬЦЯМ

Христос Раждається!

Дорогий Вуйку Трохиме, —

З нагоди Різдва Христового і Нового Року я хочу пожелати Вам Вуйку Трохиме та дітям, читачам Діточої Сторінки Веселих Свят і Щасливого Нового Року.

Дякую Вам Вуйку сердечно за стінний календар, котрий я отримав від Вас на рік 1947.

Тепер ми маємо Різдвяні вакації. На святого Николая ми у нашій парохії св. Володимира і Ольги, мали гарний концерт, на котрім св. Николай роздавав дарунки. Я також дістав дарунок. Подумав собі як то ми можемо святкувати, мати ріжні забавки, а там в краю бідні діти не мають що їсти ані в що вбратися. Отож посилаю 1.00 на бідні сироти на скитальщині.

Посилаю також дві передплати, 50ц. на ДС а 50ц на коляду для БНації з вдячністю за гарний календар що Ви передплатникам вислали

Мирослав Крук,
Винипеґ, Ман.

Від Вуйка: Дякую за гарний дар Мирославе. Діти скитальців будуть тобі і другим дітям вдячні за твое добре серце.

МАЛА ТРУДНІСТЬ ЗНАЙТИ [illegible]

Слава Ісусу Христу!

Дорогий Вуйку Трохиме, —

Знайшла -я- контест Ваш у БНації. Мала досить трудності знайти тих два слоні але пробувала аж доки не знайшла

Знаю, що Ви маєте гарні нагороди для нас. Може часом я цього разу виграю.

Силвія Парічук,
Порт Артур, Онт

Від Вуйка: Так. Ти виграла цього разу. Чи сподобалася тобі нагорода?

ПРИСЛАВ ФОТОГРАФІЮ

Слава Ісусу Христу!

Дорогий Вуйку Трохиме,

Я читав у Будучність Нації що Ви збираєте фотографії з тих дітей що є членами Веселої Родини. Посилаю Вам одну де є чотири нас членів, разом зі мною є мої брати Мирослав, Володко, Нестор і Юліян

Посилаю 1.00 для дітей скитальців на Різдвяні Свята. Залучаю 1.50 від тата, 1.00 на передплату на 47 рік а 50ц. на коляду БНації.

Поздоровляєм Вас Вуйку і Желаєм Вам Веселих Свят та Щасливого Нового Року

Володко Паславський,
Ґлиден, Саск.

Від Вуйка: Добре виглядаєте на фотографії. Дякую за прислану тобою передплату та жертви.

ЗНАЙШЛИ СЛОНІ

Слава Ісусу Христу!

Дорогий Вуйку Трохиме, —

Ми, моя сестра і я, знайшли слоні у Вашім контесті, помалювали образок та засилаємо Вам його.

Моя сестра називається Павліна, має одинацять літ і є

НА

"ДОВГІ ЗИМОВІ ВЕЧОРІ"

КУПІТЬ СОБІ АЛЬМАНАХ КАНАДІЙСЬКИХ УКРАЇНСЬКИХ ВОЯКІВ

Поверх 600 ілюстрацій, тисячі імен славою вкритих наших канадійських українських вояків, цікаві статті, це все і більше знайдете в цім альманаху.
Ціна одного примірника лиш $1.00.
Замовлення разом з грішми шліть на адресу:

THE FUTURE OF THE NATION
131 Main Street, Winnipeg, Man.

Хвальна Редакціє БНації!

Посилаю в готівці $...... і прошу вислати мені ...... примірників книжки Альманах Канадійських Українських Вояків

Моє Імя ....

Почта ....

(подайте точно по англійськи)

в пятій клясі; я маю тринадцять літ і є в восьмій клясі.
Кінчу і здоровлю Вас та всіх читачів ДС.

Лидія Островерха
Йорквей, Саск.

Від Вуйка: Ваш образок був гарно помальований, але цим разом ще були гарніші малюнки від Вашого. Пробуйте ще раз.

ПОСИЛАЄ КОНТЕСТ

Слава Ісусу Христу!
Дорогий Вуйку Трохиме, — Посилаю контест на листопад.
Нині коло нас зимно, мороз дуже. Сніг уже упав. Здоровлю Вас Вуйку.

Василина Воротняк,
Гефферд, Саск.

Від Вуйка: Твій лист та малюнок до контесту на листопад Вуйко одержав аж на 6 го січня, 1947. Десь блукав в дорозі.

ПОСИЛАЄ КОЛЯДУ НА ДІТОЧУ СТОРІНКУ

Слава Ісусу Христу!
Дорогий Вуйку Трохиме, — Дуже дякую за нагороду що Ви мені прислали за контест на листопад. Я не думала, що такий гарний дарунок дістану. Посилаю коляду, 25 центів, на Діточу Сторінку.
Желаю усім читачам БНації Веселих Свят і Щасливого Нового Року.

Ольга Корнило,
Лорензо, Саск.

Від Вуйка: Дякую за коляду Ользю Щасливого Нового Року і Тобі.

МАЛИ ГАРНИЙ КОНЦЕРТ

Слава Ісусу Христу!
Дорогий Вуйку Трохиме, — Се мій перший до Вас лист. Я маю 14 літ і є в 8-ій клясі англійській а по українськи родичі вчать мене в дома. Наша школа називається Пелий. У нас учить пан і панна Федірко. Ми дуже їх любимо і все слухаємо.
Ми мали тут гарний концерт. Я дістала гарний дарунок від св. Николая.
У нас ще нема церкви. Ми ходимо на богослуження до приватної хати. До нас приїздять отець Н. Сірий.
Посилаю Вам свою передплату і два нових передплатники

Здоровлю Вас Вуйку і усіх читачів Веселої Родини та желаю Вам Веселих Свят Рождества Христового та Щасливого Нового Року. Також желаю Вам многих передплатників.

Венера Демчук,
Пелей, Саск.

Від Вуйка: Вуйко дуже вдячний тобі за придбання нових передплатників для БНації. Тішить мене, що Ви маєте добрих учителів. Слухайте їх все а певно не пожалуєте Щасливого Нового Року і Тобі Венеро.

БРАЛА УЧАСТЬ У КОНТЕСТІ

Слава Ісусу Христу!
Дорогий Вуйку Трохиме,
Моє імя Оля Деда. А маю десять років і є у пятій клясі англійській а у перший українській.
Пробую Ваш контест котрий здибала у БНації.

Оля Деда
Виннипег, Ман

Від Вуйка: Добре вже пишеш по українськи. Другим разом напиши довшого листа та скажи Вуйкови що ти дістала в дарунку на Різдво

ПОСИЛАЄ МАМИНУ ПЕРЕДПЛАТУ

Слава Ісусу Христу!
Дорогий Вуйку Трохиме, - Посилаю 25 центів яко дарунок сиротам скитальцям і беру участь у контесті
Я отримав від Вас книжку за котру сердечи одякую. Посилаю одного доляра від мами на передплату БНації.
Здоровлю Вас щиро..

Василько Ребрина,
Гефферд, Саск.

Від Вуйка: Не все ти зможеш виграти нагороду, Васильку, але пробуй часто то прийде і на тебе черга.

СПОДІЄТЬСЯ НАГОРОДИ

Слава Ісусу Христу!
Дорогий Вуйку Трохиме, — Язнайшов Ваш контест у "БНації" котрий зробив і сподіюся нагороди.

Михаїл Куциняк,
Сидней, Н.С.

Від Вуйка: У тім контесті до котрого ти прислав свій малюнок було богато контестантів і виграли лиш ті, котрі мали найгарніші малюнки Пробуй другі контести. Може і ти колись виграєш нагороду.

НАГОРОДА СПОДОБАЛАСЯ

Слава Ісусу Христу!
Дорогий Вуйку Трохиме, — Нагороду, котри Ви мені вислали тому пару тижнів назад, отримала і дуже Вам дякую. Та нагорода мені дуже сподобалася і для мене дуже вартісна. Образ вже вбрала в рамці а на Різдво зробила гарну шопку
Кінчу і ще раз дякую за нагороду. Здоровлю Вас Вуйку Трохиме

Алетя Стецюк.
Мелвил Саск

Від Вуйка: Вуйко радий, що тобі нагорода так сподобалася. Той образ буде для тебе памяткою на довгі літа

ПОСИЛАЮТЬ СВІЙ ДАР ДІТЯМ СКИТАЛЬЦЯМ

Слава Ісусу Христу!
Дорогий Вуйку Трохиме
Я молюся і прошу св. о. Николая, щоб завіз і роздав дарунки нашим бідним українським діточкам на скитальщині Зі своєю сестрою Ярославою посилаємо для них в дарунку 1.00 на прикрашення їх ялинки. Хочемо щоб їм було веселійше і приємнійше
Здоровлю Вас Вуйку щиро і желаю Вам і дорогим українським діточкам в Канаді і на скитальщині Веселих Свят Рождества Христового і Щасливого Нового Року

Богданна Павлишин
Норвуд, Ман

Від Вуйка: Дякую за дар та поздоровлення. Вуйко є певний що ти разом зі сестрою м[illegible] Веселі Свята [illegible] що [illegible] свої радости і для ді[illegible] на скитальщині. Вуйко вислав дарунок для дітей н[а] скитальщині від членів Веселої Родини як також вручив дарунок дітям в сиротинці в Айтуні

ПОДЯКА

На цім місці Вуйко хоче подякувати дітям, котрі надіслали желання та поздоровлення з приводу Різдва та Нового Року. Дякує також за щире відношення дітей Саскачевану та Манітоби підчас Вуйкової поїздки у грудні минувшого року.
ВСЕ НАЙКРАЩОГО ВАМ ВСІМ У НОВОМУ РОЦІ!

ПОРЯДОК
БОГОСЛУЖЕНЬ
Січень
26. Нед. 32 по С ..... Елма
о. Й. Кормило
Босежур, Ман., Тел. 63

АДРЕСАР
Централя Українців Католиків Канади
Ukrainian Catholic Council,
431 Main St., Winnipeg. Ph 92308
Домініяльний Заряд БУК-а:
431 Main Street, Winnipeg, Man
Домініяльний Заряд УНЮ:
431 Main Street, Winnipeg, Man
Домініяльний Заряд ЛУКЖ:
481 Main Street, Winnipeg, Man
Бурса БУК-а в Саскатуні:
304 4th Ave N., Saskatoon, Sask
Виховний Інститут БУК-а в Едмонтоні
9620 111 St., Edmonton, Alta
Виховний Інститут БУК-а для Дівчат в Виннипеґу:
49 Kennedy St., Winnipeg, Man
Виховний Інститут БУК-а в Торонто:
17 Wellesley St., Toronto, Ont
Епископська Канцелярія:
235 Scotia Street, Winnipeg, Man
Колеґія св. Йосифа
St Joseph's College, Yorkton Sask
Адміністрація Редакція БНації:
431 Main Street, Winnipeg, Man
Місійне Товариство св. Йосафата:
Rev. Myron Krywucki
Tache Home, St Boniface, Man
Запомогове Брацтво св. о. Николая:
Ukr Mutual Benefit Assoc of St Nicholas Head Office, Box 3641 Station B., Winnipeg, Man
Комітет Українців Канади:
Ukrainian Canadian Committee,
701 McIntyre Bldg., Winnipeg

УВАГА
СХІД КАНАДИ

Управа Ліги Українських Католицьких Жінок на Сході Канади рішила присвятити неділю, 2-го лютого, 1947 на підприняття в ціли зібрання виправи до кімнат ново набутого Сиротинця св. Йосифа в Анкестер, Онт., де в короткому часі прибудуть скитальські сироти. Даруники можуть бути в білизні або готівкою.

Всі котрим добро невинних і немічних діточок лежить на серці, устроюйте ті підприняття і беріть численну у них участь.

Се обовязок всіх, без ріжниці до котрої організації належить чи політичної приналежності.
Жертви проситься слати до:

ST. JOSEPH'S ORPHANAGE
ANCASTER, ONT

Звіти з сеї акції треба прислати до Управи ЛУКЖ на Східну Канаду на адресу:

101 Marion Street, Toronto Ont

Катерина Кравс, голова
Розалія Чабак, писарка

ФІНАНСОВИЙ ЗВІТ. БН. ЗА ЛИСТОПАД, 1946

	Приходи	Розходи
[illegible]вий 1., Гр Крочак зб на [illegible]	3.00	
Ів Новосад, передпл. і пр. ф	54.00	
Різдвяні ілюстрації і інше (І.Н.)		12.00
[illegible]ський 1., С. Федоришин 1., Н Яцишин 1.	3.00	
[illegible]чук прод. 2.50, Розалія Дунець 1.	3.50	
[illegible] Библя 1., Гр Коваль 1., Ів Напрняк 1	3.00	
[illegible]	1.00	
[illegible] 20 21		234.60
[illegible]		16.00
[illegible]		12.50
[illegible]		10.00
[illegible]		1.06
[illegible] Н Чорний 1	4.00	
Ів [illegible] А. Семенюк 1	3.00	
[illegible] Покорний 5.00	7.50	
[illegible] УКЮ [illegible]	3.00	
[illegible]		1.0[illegible]
[illegible]	2.00	
[illegible]	3.25	
[illegible]	[illegible]	
М[illegible]		17.15
Пай[illegible]		30
І[illegible] Нов[illegible]	10.95	
[illegible]	1.00	
[illegible]	3.00	
Разом	206.10	304.55

Ів Кобринський, управитель БН

ТОРОНТО, ОНТ.

ДІТЯМ УКРАЇНСЬКИХ СКИТАЛЬЦІВ

Відділи ЛУКЖ в Торонто улаштовують, для прибрання кімнат Сиротинця св. Йосифа в Анкестер, Онт.,

ЧАЙНЕ ПРИНЯТТЯ

і

"ЛИНЕН ШОВЕР"

у салі св. Йосафата, 110 Френклин Еве., Вест Торонто

В НЕДІЛЮ, 2 го ЛЮТОГО, 1947

Від години 2 го до 6-ої пополудні

Запрошується українське громадянство взяти численну участь. Там побачите займаючу програму і почуєте найновіщі вісти зі скитальщини.

Управа ЛУКЖ на Східну Канаду.

БУДУЧНІСТЬ НАЦІЇ

Перший Український Католицький Двотижневник в Канаді. $1.00 на Рік
БЮЛЕТЕНЬ БРАЦТВА УКРАЇНЦІВ К[АТОЛИК]ІВ КАНАДИ
The Future of the Nation—Bulletin of the Ukrainian Catholic Brotherhood of Canada.
Рік XV. ч. 3. (219) ЙОРКТОН, САСК. 1-го Лютого, 1947
Vol XV, No. 3 (219) YORKTON, SASK February 1, 1947

ЛЬВІВ -- МІСТО НУЖДИ ТА ДЕМОРАЛІЗАЦІЇ

ЧОРНИЙ РИНОК ОДИНОКЕ ПОПЛАТНЕ ЗАНЯТТЯ

Найновіші вісти про Львів подає Бюлетень Української Католицької Кореспонденції з Европи як слідує:

"Населення складаєтьси на 80 відсотків із людей перевезених із Росії та Азії. В більшості походять з примітивних племен та і по примітивному заховуються. До загальної деморалізації помагає советська влада, як цей Бюлетень доносить, старається, щоб "волки" було подостатком Розривкові місця переповнені і люди запиваються до безтями

"Одиноке поплатне заняття це "чорний ринок." Хто має гроші для того є все чого забагне Побіч того панує нужда, голод і жебрацтво

Церкви позамикані — священики поарештовані.

Всі греко-католицькі та римо католицькі церкви позамикані. Не вільно відправляти католицьких богослужень Польських священиків вивезено до Польщі Українських поарештували, а коли який лишився то скривається

Переливше українська газета "Час," що виходить в Баварії, оповістила що розправа проти Митрополита та наших Епископів відбулася перед советським трибуналом у Києві, котрий засудив: Впреосв. Митрополита, Йосифа Сліпого, на 8 років тяжких робіт в Сибірі, а владиків, Преосв Будку, Лятишевського і Чарнецького, кожного по шість [років] тяжких робіт. Їх засудже[но за] видумані "злочини" реакції, співпраці з ворогами Советського Союзу та зради проти советської держави.

"Тяжкі роботи" на Сибірі це рубання лісів на далекій півночі, в мочарах, дуже зимних околицях, де переважну часть року панують тріскучі морози та скажені сніговії. Мало хто виходить живим звідтам. Треба зазначити, що епископ Будка це старець 70 літ віку а митрополит Сліпий чоловік слабого здоровля.

Безбожництво замітне всюди

Назовн не видно у Львові ніякого релігійного життя, але католики скрито моляться та творять свої тайні громади. Щось подібного як у старині люди відправляли богослуження по катакомбах-печерах, коли християн всюди переслідували.

Советська православна церква [illegible] є лиш формально, подає Бюлетень. До тих церков [illegible] хто ходить. Вони є цілком віддані совітській владі

Української інтелігенції немає в Львові

За винятком одиниць, котрі були змушені служити "совітській культурі," української інтелігенції немає. Подається що навіть такі люди як історик др. І Крипякевич та композитор Барвінський зістали заслані на схід задля "політичної непевности."

На основі цих донесень, ціла Західна Україна стала великою пустинею й руїною.

-КОРОТКІ ВІСТИ-

У Канаді підвищено ціну на їду в ресторанах, черевики, морожене (айскрім) і авта. З днем 20 січня, 1947, сі, що їдять по ресторанах, будуть платили більше за перекуски І так, загально, коли їда коштувала 50 ц., то тепер буде 55ц.; коли більше як 50ц., то тепер буде 10ц. більше Черевики мужеські подорожлі о 11% а жіночі о 9%. Уживані авта та троки подорожіли. І так: уживані авта подорожіли о 10% а троки о 7% Морожене подорожіло о 16ц на гальон

У Квебеку, в пятницю, 24 січня, відбувся дуже величаво похорон бл. п. кардинала Р Вилнева.

В неділю, 20 січня, відбулися в Польщі вибори до парляменту. Виграли большевики, діставши 400 місць на можливих 444. Польська Хлопська Партія на чолі з бувшим премієром С. Миколайчиком понесла поголовну "поразку" Вибори сі явно показують, що немає жадної "незалежної" Польщі, так як немає тепер під большевиками "незалежної" Литви чи Латвії. Англія та Америка, здається, не визнаватимуть нового "вибраного" уряду Польщі

Старечa пенсія буде $30.00 для кождого канадийця Так доносить п. Г. Клевер, ліберальний посол з Галтон

Коли хто схоче дістати нові канадійські горожанські папері, то коштувати будуть вони вс[ього] 1.00. Подаватися з ними можуть ті усі, що вже мають перші горожанські папері. Усі ветерани дістануть нові папери задурно

У Палестині дальше діють дуже активно жидівські терористи. Останним їх актом було висадження в повітря поліційної станиці в Гайі. У тім вибуху згинуло кілька англійських та арабських поліцаїв.

Поїздки 3-ох представників Централі Українців Католиків Канади в Виннипегу на схід і захід Канади, підчас різдвяних ферій, були дуже успішними. Більше про се внедовзі довідаються читачі на сторінках сеї часописи

БРИТАНСЬКО-ФРАНЦУЗЬКИЙ ВІЙСЬКОВИЙ СОЮЗ

Після дводенних розмов французького премієра Леона Блюма з британським премієром Атлі та міністром закордонних справ Бевином вирішено заключити в найблищому часі британсько-французький союз. Метою цего союзу було б "недопустити до майбутньої агресії збоку Німеччини і зберегти мир і безпеку"

Домініяльна Обзерваторія.—подає точний час на цілу Канаду.

ДО ВІДОМА АМЕРИКАНСЬКОМУ ГРОМАДЯНСТВУ

Просимо о передрук американські часописі!

Порученим листом і за власним підписом пише скиталець з Коломиї Теофіль Навчук таке з Австрії: "На скитальщині у таборі ми вже третий рік Я маю 64 роки, а моя жена Александра 52 і хора на нервицю серця. **При переїзді до табору пропали нам всі річи а то: два футра, убрання, біля і тим** [illegible] що стверджує відпис документу, которий залучую **До табору перевозив нас більшу партію американський сержант в асисті німця війта. До авта дозволив взяти з собою тільки один пакунок, решту особистих пакунків казав лишити на місці, ручив, що з них нічого не пропаде і що слідуючого дня привезе річи і доручить їх нам в таборі.** Про страту своїх річей зголосив я сейчас американській управі табору, вносив до команди прохання, просив о віддання річий або відшкодовання **але донині не дістав ані річий, відшкодовання або відповіди.** Прошу о пораду, що маю зробити, щоб повернено мені річи або відшкодовання?"

Далі стверджує Теофіль Навчук, що вони з женою "обоє хорі." Не диво, що по таких переходах людина хорує на серце. **Це все діялося в таборі Ляндек, Тироль, Австрія.**

Ради доброго імени Америки, во імя довіря до демократії, ми оцим взиваємо американський загал наш заступитися перед владою за нещасними окраденими старими людьми, провірити справу там на місці в таборі і покарати винних, щоби була запорука і певність, що подібне більше не буде лучатися!

Тою справою повинні занятися Український Допомоговий Комітет в Америці, або Український Католицький Допомоговий Комітет через Нешенал Кетолик Велфир — або поручити її в парляменті посол Вагнер чи інший посол українського імени в Америці!

ЗА МАЛО СКАЗАНО

З нагоди Різдвяних Свят Виннипегський Трибюн помістив коротку статтю з великим наголовком про українське Різдво. Після великого наголовку здавалося, що в статті бесіда про всіх українців в Канаді. Стаття оповідає, що в православній катедрі на Боровс Синклер звиш 250 осіб зійшлося на богослуження, на тиху Службу Божу та двогодинну співану Службу Божу. Згадується в ній про те, що по богослуженню колядники пішли по хатах колядувати, і також згадується про страви як пироги, голубці, губи і т.д.

На мою думку, то автор статті повинен був дати своїй статті наголовок: "Як члени православної катедри на Боровс Еве, у Виннипегу святкували Різдво." Коли хтось дає статті наголовок загальний то в статті повинно бся писати загально, а не звужено. Отже треба було під загальним наголовком писати не лиш згадану катедру, але також про много або бодай кілька інших церковних громад. Можна було згадати, що в трох із самих українських католицьких церков парохіяни відсвяткували Різдво після нового календаря, то є 25 грудня, тоді як святкують англійці, Французи, Німці, Італіяни, Бельгійці і мало що не цілий християнський світ. В одній із тих трох церков було на богослуженню не 210, як в катедрі, але може два рази більше.— Далі, на 7 січня, то є на Різдво після старого календаря у чотирох прочих українських католицьких церквах Виннипегу було дуже много вірних людей на богослуженню. В трох із них було около два рази по 250 вірних

В тій статті із головним наголовком варто було згадати бодай побіжно про інші наші церкви по інших містах і по провінції. Що можна було обминути, а це, згадку про пироги, голубці, губи, ітд., бо як автор запамятає, то про ті пироги хтось писав минулого року, два, три і більше років тому взад. Сего року можна було не згадувати

А.Л.

СОВІТИ ХОЧУТЬ ОСТРОВІВ ШПІЦБЕРГЕН

В справі советського домагання до Норвегії про військові бази та "спільну оборону" островів Шпіцберген, департамент стейту у Вашингтоні заявив, що він був поінформований про стан річей, але йому невідомо про досягнення будького порозуміння, чи зміни під цим оглядом. Речник департаменту стейту ствердив, що американський уряд, як один з тих, що підписали договір в Парижі в 1920 р., яким признано норвежську суверенність над згаданими островами, "не має сумніву, що Норвегія і Советський Союз, на випадок досягнення порозуміння щодо згаданого договору, питали б поради" американського уряду. Британський уряд зі свого боку обстоює парижський договір з 1920 року та "не бачить потреб і причин" на його зміну.

Острови Шпіцберген лежать недалеко Норвегії. Підчас щойно минувшої війни ці острови перебули богато нападів та знищення

ПАКУНКИ ЖИВНОСТИ ДЛЯ СКИТАЛЬЦІВ

СІЧЕНЬ, 1947

ПРИХОДИ:

	З перенесення	$430.85
245.	Анна Гнатів з Форт Виліям	5.00
246.	Одна Особа з Форт Виліям, переслала пані Анна Гнатів	20.00
247.	І. Брикович, Едмонтон	2.00
248.	Михайлина Гендрикс, Форт Виліям	5.00
249.	Апостольство Молитви в Трансконі, кружок пані Кішинської, зложили, по 2.00: пані Кішинська, пані Бачинська, Савчук, Баранюк, по 1.00: Юлія Савчук, Юстина Мартинюк, пані Романів, пані Боліховська, пані Стрембіцька, пані Новак, пані Вукович, пані Багнюк, пані Боднарчук, пані Гавдик, пані Стефанюк, пані Товстій, Василина Савчук, Кобилянська, пані Гунчак, пані Кадет. По 50ц. Тарнавська і пані Шовко. Разом	25.00
250	В. Зварич, Нора	10.00
251	Збірка з нагоди пущення в парохії у Виндзор, переслав всеч. о. Осадець	34.55
252	БУК Альберти, переслав Осип Прийма	385.00
253	Гр. Козяк, Сейнт Майкел	2.00
254	З листопадового концерту парохії Преображення Дніпро Саск	25.71
255	М. І. Наконечний з Сифтону	10.00
256	Михайло Мацьків з Сифтону	5.00
257	Анна Сич з Ледук	2.00
258	І. Максимович з Окля	2.00
259	Володимир Біда з Мун Лейк	1.00
260	Іван Зенчишин з Гренфел, Саск., прислав збірку, на котру зложилися як слідує: 5.20 О. Кардаш. По 5.00: М. Паснак, І. Г. Кардаш, О. Волещук, І. Зенчишин. По 2.00: Розалія Івасів, Анна Яцишин, Д. Фіняк, М. Кардаш 1.45; пані А. Шавчук. По 1.00: пані О. Кардаш, І. Якимович, І. Кардаш, пані К. Кардаш, О. Г. Кардаш, В. Король, С. Шавчук, Д. Товий, Д. Білас, пані з перекуски 5.37; разом	49 [illegible]
	Збіркою занялись панове М. Паснак та Іван Зінчишин (2 центи залишено з переказу, бо все разом виносить 49.02).	
261	Петро Іванчук з Вокегал	2.00
262	Еміль Шкляр зі Стронг Пайн	10.00
263	всеч. о. Іван Олійник з Альвени	10.50
264	К. Б. з Маунтейн Ровд	25.00
265	Стефан Буй з Бур	2.75
266	Часть збірки на обіді похороннім по бл. п. Анни Ловбуш, Сифтон	15.00
267.	М. Петроняк з Гемилтону	2.00
268.	Марія Перч з Пайн Ридж	10.00
269.	Ілько Демчук з Сифтону	10.00
270.	Іван Брезден з Форк Ривер	1.00
271.	А. Булавка з Винипегу	10.00
	Разом	$1,112.36

ЗІСТАВЛЕННЯ

Всіх приходів за січень 1947	$1,112.36
Всіх розходів за січень 1947	454.88
Остає до перенесення	$ 657.48

ЩО ЦЕ Є *CARE*?

1. Зорганізовано тому рік. Щоденно залагоджує приблизно девять тисяч замовлень на пакунки живности для скитальців в Европі чи тамошних жителів. На чолі стоїть генерал поручник Виліям Н. Гаскел, що працював в амер. допомозі по першій світовій війні і був одним з організаторів УНРРА по цій війні.

РОЗХОДИ — СІЧЕНЬ, 1947

	Зміне чеків	30
	Пакунок одежі до Італії	4.00
	Пакунки поживи вислано до.	
181.	Др. Михайло Росляк в Австрії	
182.	Григор Борущак в Німеччині	
183	Било Орест в Австрії	
184.	Апольонія Стецяк в Німеччині	
185.	о. Стефан Головід в Австрії	
186	Володимир Патрило в Австрії	
187.	Бучинський Дмитро в Німеччині	
188	Мирослав Волосяцький в Німеччині	
189.	Іван Дурбак в Німеччині	
190.	інж. Роман Лушпинський в Німеччині	
191	Стефанія Колцун в Німеччині	
192.	о. др. Йосафат Скрутень ЧСВВ в Німеччині	
193.	др. Стефан Баран в Німеччині	
194.	др. Іван Німчук в Німеччині	
195.	др. Семен Жук в Австрії	
196.	Осип Чайківський в Німеччині	
197.	Богдан Климків в Австрії	
198.	Осип Савчин в Австрії	
199.	Марія Яремович в Австрії	
200.	інж. Володимир Петрівський в Австрії	
201.	Йосиф Струмінський в Німеччині	
202.	Семен Чорний в Австрії	
203.	Мечислава Ганицька в Австрії	
204.	о. Василь Клос в Австрії	
205.	Мирослав Мазяр в Німеччині	
206.	о. Евген Бобовник в Австрії	
207.	Василь Кореницький в Німеччині	
208.	Богуміль К. Малинюк в Чехії	
209.	Сестра Тадея Рудкова в Чехії	
210.	інж. Ів. Сірий в Австрії	
211.	Софія Терех в Польщі	
212.	Анна Максимів в Австрії	
213.	Мирослав Зиблікевич в Чехії	
214	Василь Сигерич в Німеччині	
215.	Стефанія Хомин в Чехії	
216.	о. Андрій Бенцін в Чехії	
217.	Іван Лещук в Італії	
218.	Микола Хархаліс в Німеччині	
219	о. Ярослав Федуник в Німеччині	
220	др. Іван Рибчин в Австрії	
221	Марія Музичка в Німеччині	
222.	Волчук Модест в Австрії	
223	Бигницький Клим в Австрії	
224	Давидович Нестор в Австрії	
	Разом з пересилкою	$443.19
	Зміне чека	15
	Посилка богослужебних книжок до Африки	7.03
	Зошити для діловодства	21
	Разом	$454.88

ВСІ ДАЛЬШІ ЖЕРТВИ ДЛЯ СКИТАЛЬЦІВ ПОСИЛАТИ ДО ЦЕНТРАЛІ, 431 Мейн Стр., Винипег, Ман.

Дієцезальна Референтура Іміграції

ПОДЯКИ ЗА ОДЕРЖАНУ ЖИВНІСТЬ (З Европи)

30 XI 1946 одержали ми пакунок живности КЕР ч. [illegible], за який ми є Вам невимовно вдячні. Пачка була в повному складі, харчі були свіжі і доброї якости. Не будемо розписувати ся над тим, що вона для нас означала, бо думаємо, що наші дорогі земляки добре поінформовані про тяжкі наші обставини. Дуже мило вразила нас память і єдність з нами та готовість допомогти нам в біді. Ми свідомі того, що і для Вас не було так легко таку суму нам посвятити і це ще більше підносить вартість тої посилки. Вона скріпила нас матеріяльно, а ще більше морально. Ми відчули, що ми ще не такі самітні на цьому великому світі, що є ще хтось, що думає так як ми, що нас розуміє і з нами співчуває. Дай Боже, щоб ми колись стрінулись, як не вдома, то на чужині і тоді малиб змогу Вам віддячитись.

В своїх молитвах будемо просити Бога, щоб Вам [illegible] благородив.

Ярослав і Ірина Терлецькі

Перед кількома днями отримали ми заплачену Вами в [illegible] Української Католицької Церкви в Канаді пачку живности КЕР, за котру складаємо найщирішу подяку. Пакунок живности отримали в цілости в час для нас найбільше критичний, коли всі засоби матеріяльні були вичерпані, коли ставалисьмо в чужому великому місті на початку зими зовсім безрадні. Як велике значіння має для нас отримана поміч, оцінити може лиш той, котрий тої помочі потребує. Той княжий жест зза океану лишиться ціле життя в нашій памяті.

"Викинені поза межі рідної землі, поневолі приневолені жити серед дуже неприятливих і некорисних обставин, позбавлені можливости чесного по своєму званню зарібку на прожиток, не будучи певними ні дня ні години, коли і куди доля покерує нами, все те робить [illegible] наше життя тяжким і нес[illegible]. Коли ми не [illegible] морально, то [illegible] ра, що Всевишний не лишить нас своєї опіки і що зусилля наших братів за океаном не підуть намарно.

Ще раз складаємо найсердечнішу подяку,

Микола Кузьмин з родиною

"З вдячністю повідомляю, що вчора одержав я виновлений харчевий пакунок, пересланий через КЕР. У нас тепер з харчами трудно, бо поміч УНРРА устала. Длятого цей дар любови, який Ви мені прислали, станув мені і моїй родині в великій пригоді. Щож — я тепер бідний скиталець, не в стані чимнебудь віддячитись за велике Ваше добродійство. Нн. Бог Всевишний, якого благаю, щоби благословив моїх добродіїв, стократно заплатить "по множеству своїх щедрот" всім тим, які ласкаво зволили про мене не позабути і подали мені свою помічну руку.

Ю. Княжинський."

"Подаю до ласкового відома, що дня 7.XII.1946 я дістав від КЕР пачку, вислану Вами. Щире спасибіг за щедрий, як на наші відносини, дар. Він тимбільше вартісний, що надісланий перед Святим Вечром. Прохаю приняти вислови найсердечнійшої подяки, не тільки від мене особисто, але також від моєї дружини та четверо діточок та по змозі передати її [illegible] тим жертволюбивим українським громадянам, що [illegible] посилку.

Волинець Богдан."

"Засвідчуючи бездоганний відбір пакета КЕР пересилаю щиру подяку всі миилим добродіям. Ваша допомога стала нам дуже в пригоді в нашій матеріяльній скруті і невідрадних харчових умовинах. Молимо Господа, щоби сторицею відплатив Вам усім, незабутні жертводавці та наділив Вас усяким добром.

Бриґідери і Медвідські."

ЖИТТЯ І НАУКА ІСУСА ХРИСТА
переповіджені в приступний спосіб в мові українській і англійській

ДЛЯ ШКОЛЯРІВ

у новій книжці уложеній о. А. Луговим під наголовком

ІСТОРІЯ БІБЛІЙНА НОВОГО ЗАВІТУ

Гарно прикрашена численними світлинами з життя нашого Божественного Спасителя

Ціна примірника з пересилкою 50ц

Замовляйте в:
THE REDEEMER'S VOICE, YORKTON, SASK
або через автора:
REV. A. LUHOVY, P.P., Box 85, ETHELBERT, MAN

ВАТЕРФОРД, ОНТ.

У зимову пору фармері мають більше вільного часу як літом, тому можуть частійше сходитися на дискусії, де обговорюють ріжні справи, господарські, економічні а при тім незабувають за українські народні справи.

У нас такі громадські сходини відбулися на 22 грудня, 1946 у формі несподіванки в честь панства Харіїв з нагоди святого Николая, іменника пана Харія, та 38-ліття подружжа.

Панство Харії є місцевими піонірами, виховали гарних пятеро дітей (з котрих дві дочки є замужні). Діти інтересуються українською культурою і всім тим, що українському народові дороге. Вони належать і до поважних англійських організацій, особливо дочка Олена усе вставляється в обороні українців — що вже час, щоб їх другі не називали "форінерами." З[а] це належиться панству Харіям та їх дітям признання.

Місцеві парохіяни належно оцінюючи їх труди зійшилися по Службі Божій до дому панства Харіїв, в числі около 50 [illegible], щоб віддати їм честь і подяку. Ювілятів посаджено на почесне місце. Майстер церемоній був п. Гнідий, котрий дуже добре вивязався зі свого завдання. Після обіду п. Гнідий покликав до слова [illegible] Боренького та [illegible] інших знакомих, котрі [illegible] складали побажання ювілятам [illegible] громади та особисто. На закінчення пані Михайле[illegible] громади гарний дарунок [illegible] Харіям [illegible] дарунки від дітей [illegible]. По відспіванню "многоліття" пан Гнідий закликав присутних до жертви на голодуючих скитальців. Присутні зложили $32.00 з чого 30.00 призначено на скитальці а 2.00 на БНації.

Жертвували: по 5.00 панство Харії; по 2.00: п. Михалечич, о. Боренький, Г. Гнідий, І. Михалишин. По 1.50 п. Дворчік. По 1.00: Т. Стасишин, Г. Гоменюк, А. Пророцька, Д. Деник, Д. Лощук, М. Грицик, О. Мороз, С. Гулько, П. Кузик, М. Миська, М. Кзьоб[?]ко, С. Хар[?], М. Войцишин, М. Мельник, А. Грицай, С. Пророцький, М. Пророцький. По 50ц.: М. Гулька, дрібними датками 50ц.

Всім жертводавцям належиться щира подяка.

Гість

СВЯТА ВЕЧЕРА В ШКОЛІ ім. М. Шашкевича у Винипегу

Дня 18 січня ц.р. на щедрий вечер, жіноче тов. ім. О. Бесарабової при школі ім. М. Шашкевича приготовили вечеру на котру зійшлося поважне число членів та гостей.

Господарем вечері був п. Грицишин, один із перших членів тов. М. Шашкевича, котрий пригадав присутним ті піонірські часи та як тоді свята відбувалися. Головним бесідником був о. Й. Пуляк, парох церкви св. Андрея. о. Пуляк звернув увагу на деякі наші хиби, роздріблювання сил та ворогування межи собою. Слідували коляди членкинь жіночого товариства по котрих зроблено збірку на скитальці. Бесідували також п. Іван Новосад, редактор БНації, пані Кузенко, пані Петсон, та п. Баран.

ЧИ ВИ відновили свою передплату БУДУЧНОСТИ НАЦІЇ?

ВИСТУП ДОННИ ГРЕСЬКО

В НЮ ЙОРКУ, 3 ЛЮТОГО, 1947

У понеділок, 3-го лютого, талановита Донна Гресько з Винипегу, виступить зі своєю грою на скрипку в міській салі Ню Йорку.

На цім виступі будуть присутні її родичі, майор міста Винипегу, Гарнет Колтер, пан Кіт та п-і Колун з комітету котрий фондує цей виступ, п. П. Глинка, Ралф Мийбенк посол до Дом. парляменту, канадійський консуль до Вашингтон, та Рой Меллой, з винипегського щоденника, "Трибюн."

Акомпанувати на піяні для Донни буде славний Гелмут Вирвалд з Ню Йорку. По виступі, за зарядженням СПР-а відбудеться приняття для Донни в Готелю Валдорф, щоб дати Донні нагоду стрінутися з другими славними артистами та визначними особами з музикального світу.

Донно, ми ще памятаємо ті прегарні слова, котрі ти висловила в чистій українській мові на приняттю в твою честь у листопаді минувшого року, коли ти — сказала — "Я чуюся дуже щаслива що мій український нарід так мене гарно приняв. Тішуся, що належу до того великого музикального народу і буду старатися принести йому, своїм таланом, найбільшу славу. При тім дякую Богові за талан котрим Він наділив мене."

Донно, у цім так вирішальнім виступі, бажаємо Тобі найкращого успіху, щоб ти здобула для себе світову славу, для своїх добрих родичів велику потіху та вдоволення за те, що тебе так красно виховали, для українського народу з котрого ти походиш, честь.

— Courtesy Winnipeg Tribune

Донна Гресько на приняттю в її честь в день її уродин (19 ліття) в салі св. Володимира і Ольги у Винипегу, у листопаді, 1946.

РІЗДВЯНЕ СЛОВО

Виголосив о. В. Фірман з Саскатуну підчас Різдвяної Радіо Програми через СКВІ Принс Алберт.

Дорогі во Христі Братя і Сестри.

Насамперід засилаю від себе і від парохіян української католицької церкви св. Юрія в Саскатуні щирі різдвяні желання: Преосвященним Владикам, Кир Василієві і Кир Нілеві, Всечеснійшим Отцям Духовним і цілому українському Народові як в Канаді, так і на рідних землях і витаю Вас по староданному звичаю: Христос Раждається.

По наших домах і церквах панує нині невимовна радість. Свята вечера з традиційними стравами, пречудні коляди, інші звичаї, це зовнішні вияви тої втіхи, що наповняє наші серця. Нині в неодній хаті діти весело забавляються і старшим на цей вид, пригадуються часи, коли і вони були дітьми у своїх родичів. Наші церкви переповнені, бо вірні зійшлися на найвеличніший акт Богопочитання, на Службу Божу, а блеск і краса нашого обряду переносять нас у надземські настрої.

Але чому ця втіха? Таж є і інші свята в році,— але жадне не наводить на нас такого підйому духа.

Причину цьому знаю я, і ви добре знаєте. Це та сама радість, що наповняла серця пастирів, коли вони відвідували Дитятко Ісуса в вифлеємській стаєнці.— Це та сама радість, що наповняла й серця трьох мудрців зі сходу, що прийшли за звіздою поклонитися Цареві вселенної, і зложити свої подарунки. Ця радість є радість від Дитятка Ісуса.

Загально люди тішаться і радіють тоді, коли їх бажання сповняються, або коли поліпшається їхня доля.

Впродовж довгих століть — від часів Адама і Еви — людство гибнуло під пануванням диявола. Тут і там, було подостатком всего, що потрібне до життя тілесного,— але "не тільки хлібом житиме чоловік." Важнійше ще є, життя душі. А життя душі, в тих часах, було подібне, до життя чоловіка серед пустині.

Так як серед пустині, подорожуючий бачить тільки безкраї піски [illegible], так людство тоді відчувало порожнечу життя.

Пониження людства, внаслідок первородного гріха, дохо[дило] до страшного степення. Замість правди, панували тоді блуди, а під зглядом моральним, був страшний занепад.

До такого степення дійшла була інтелектуальна і моральна руїна, що Бог жалував що сотворив рід людський. Слідували кари за проступки, як потоп і знищення розпустних міст Содоми і Гомори, але занепад далі продовжався.

Однак Бог не опускав своїх людей. Посилав Він вибраних мужів, Пророків, котрі пригадували світові, що прийде Месія. Він буде лікарем на рани і потіхою для засумованих. Він навчить правди і влиє надію в безнадійні серця. Він своєю смертію отворить небо і дасть життя вічне.

Такі многонадійні обіцянки, серед тодішньої руїни, викликували благання до милосердя Божого о зіслання Спасителя.

Бог сповнив обіцянку- "Колиж прийшла повнота часу, післав Бог свого Сина, зродженого з Діви…" Над Вифлеемськими полями, засіяло небесно світло і понеслася ангельська пісня: "Слава на висоті Богу, а на землі мир людям доброї волі."

Який образ представляється нам сьогодні? Хотяй вже минуло від народження Ісуса 1946 років, знаємо зі св. Євангелія і передання, навіть в подробицях, про ту подію. До того наші коляди і звичаї— та загальна атмосфера різдвяних свят доповняють цей святочний образ.

У стаєнці, серед убожества, в яслах на сіні, лежить Дитятко Ісус. Бачимо немічну Дитину— а це є Всемогучий Бог. Бачимо Його серед бідноти— а це Пан неба і землі. Не бачимо коло Нього блеску небесної слави— але сили ангелів поклоняються Йому.

Коло Нього стоїть в захопленні Його Непорочна Мати, а там далі Його дівственний опікун св. Йосиф.

Приходять покірні пастухи. З подивом глядять на Нього, покланяються Йому, складають убогі дарунки і відтак відходять прославляючи Бога, що на власні очі бачили Месію.

А там з далекого Сходу спішать три мудрці, ведені таємничою звіздою, щоб віднайти Його і поклонитися Йому.

Це є Різдвяний образ.

Жиємо в тяжких, грізних часах. В протилежности до нинішної радости, панують в многих частях світа, перестрах, недостатки, голод і скрайна несправедливість. Неодним нинішне свято існує лише в пригадці, як то вони колись святкували, а замість св. вечері вмиваються рясними сльозами. Це в тих частях світа, де знаходиться наші брати, по крови і вірі на вигнанні. Говторяється друга сцена злучена з Різдвом, а це переслідування за віру в Дитятка Ісуса. Чому воно так?

Джерелом, так би сказати, спокою, і втіхи в світі, все є Дитятко Ісус—Бог. У великій части, теперішний світ відійшов від Бога а декуди, навіть став явно ворожим Богові. Наслідком такого відступства, конечно все є руїна і несправедливість.

Щоб привернути лад і радість в світі, конечним є, щоби світ прийшов до вифлеємських ясел, і там зложив поклін Богові в виді маленької Дитинки. Тоді, ручу вам, запанує в кожнім серці невимовна радість.

Однак щоб привести людий до Бога, треба щоб ті люди змінились. Тільки два роди людей приходять до Бога і поклоняються Йому. Їх перші взори є Вифлеємські пастухи і мудрці: перші покірні а другі правдиво мудрі. Так все було, так все буде. Тільки покірні люди є побожні, і ті, що правдиво мудрі. Ніколи **гордуни**, ніколи **зарозумілі**.

Моєю молитвою в ці Різдвяні свята є, щоби новонародженний Ісус поблагословив усіх вас. Всім нашим українцям нехай Він зішле здоровля і добробут, і поблагословить обильними ласками. Особливо Ісусе, поблагослови тих, котрі святкують в шпиталях, санаторіях, по роботах, і в школах.

Також Дитятко Ісусе, май в своїй опіці всіх наших українських скитальців, і дай, щоб вони могли вкоротці Тебе вихваляти, не тайно, на сибірських засланнях, але ЯВНО НА ВІЛЬНИХ ЗЕМЛЯХ СВОЄЇ РІДНОЇ УКРАЇНИ. Христос Раждається!

СЕСТРИ МІСІОНАРКИ ХРИСТИЯНСЬКОЇ ЛЮБОВИ

ХТО ВОНИ Й ЩО ВОНИ РОБЛЯТЬ?

Існування й діяльність Чинів та законних Згромаджень у Католицькій Церкві є одним із прекрасних проявів її живучости та краси.

Розвій Згромаджень у даного народу є знову великим Божим благословенням та ознакою, що в ньому дух бере верх над матерією, що високі християнські ідеали, що містяться в євангельських радах убожества, чистоти й послуху, мають там своїх гарячих приклонників і виконавців. А якщо взяти під розвагу ті великі користи, що віками приносять ці релігійні організації для дітей, молоді й старших, для родин і цілого суспільства, ті великі заслуги, що їх вони кладуть на релігійнім і народнім полі, то тільки треба щиро радіти з існування законних Згромаджень і бажати їм розквіту та допомагати їхній праці.

Серед християнських народів, що придержуються латинського обряду, бачимо десятки найрізнороднійших Згромаджень а їхня історія показує нам наглядно ті неоцінимі добра, що вони приносять тим народам, між якими працюють.

Також і історія українського народу засвідчує, що існуючі в нас чоловічі й жіночі Чини та Згромадження довершили великанської творчої праці й її не перестають продовжувати аж по сьогоднішний день.

Нажаль, страшна всесвітня війна, а особливо большевицька займанщина прадідних земель, новіші українські Згромадження, що існували тільки в Галичині, знищила зовсім, а старші сильно підорвала. А однак українському народові в сучасну пору монахів і монахинь та їхньої праці треба може більше як колинебудь…

Боже Провидіння, що керує долею не тільки поодиноких людей, але й цілих народів, само зволило нам прийти тут з поміччю й в 1945 р., на канадійській землі покликало до існування нове українське Згромадження під назвою: Сестри Місіонарки Християнської Любови.

Тому, що це Згромадження тільки недавно повстало, річ природна, що воно ще мало знане. Багато людей, а особли

(Продовження на стороні 10)

З Оттави

Місцевий БУК улаштував Програму на "Тиждень Канадійського Горожанства.

Заходом місцевого відділу БУК-а парохія св. Йоана Хрестителя урочисто відсвяткувала "Тиждень Канадійського Горожанства" у неділю 12 січня у парохіяльній салі при 28 Балсам Еве.

Програма дня почалася молебнем о год. 7.30 вечером, котрий відправив Впреп. о. Б. Дрібненький, ЧСВВ., парох Оттави.

Перший бесідник, о. Дрібненький, говорив про привилеї та нагоди, що мають канадійські горожани, у нашім демократичнім краю. На кінці взивав канадійський уряд, щоб поширив цю демократію отвораючи свої двері для скитальців, многі з котрих мають рідню в Канаді.

п. Стефан Дідич, голова місцевого відділу БУК-а, сказав про обовязки канадійських горожан до свойого уряду та до своїх ближних, спів-горожан. п. Дідич зазначив, що кожна національна група повина причинитися своєю культурую до витворення канадійської культури.

Головним бесідником вечора був др. Кисілевський, представляючи Відділ Канадійського Горожанства при Департаменті Секретара Стану, котрий в цілости пояснив новий закон Канадійського Горожанства.

Закінчено свято гимнами "О Канадо" і "Боже Щасти."

РІЧНІ ЗБОРИ

ІНДУСТРІЇ БРАЕР ГИП ФУД ПРОДУКТС, ЛТД.

відбулися у власнім будинку при 607 Юнг вул., 30. грудня, 1946

До Заряду увійшли:

С. М. Дорощук—Президент
др. М. Канчір— заст. Вайс Президента
Зенон Драган — загальний Управитель
Ілія Гудима— Вайс Президент
М. Поцілуйко— Секр. Скарб.
Василь Дембич— Директор
М. Павлишин— Механічний Директор

До Контрольної Комісії:

Капітан І. Карасевич, Николай Процик, і Алекс. Малофій.
Н. І. Гунчак— Книговодець і Авдитор.

Іван Волошин, Секр.

БУДУЧНІСТЬ НАЦІЇ

БЮЛЕТЕНЬ Братства Українців Католиків Канади. Заложений 1933 р. Записаний згідно зі законом Саскачевану. Виходить що 2-ий тиждень. Видає БУК, печатає печатня "Голосу Спасителя", Йорктон, Саск. Редагує колегія. Річна передплата один долар ($1.00). Поодиноке число 5ц. Адреса Редакції і Адміністрації: The Future of the Nation, 431 Main Street, Winnipeg, Manitoba

Entered 2nd Class Matter, Postmaster General, Ottawa, Apr. 29 1935

THE FUTURE OF THE NATION

[illegible] of the Ukrainian Catholic Brotherhood of Canada. Established in the year of our Lord 1933, and published in conformity with the [illegible] the Province of Saskatchewan. Issued semi-monthly by the said [illegible] and printed by The Redeemer's Voice, Yorkton, Sask. Edited [illegible]. Subscription $1.00 per year. Single copy 5c. Address of the Editorial and Administrative Offices: The Future of the Nation, 431 Main Street, Winnipeg, Manitoba.

Entered 2nd Class Matter, Postmaster General, Ottawa, Apr. 29 1935

СВІДОМІСТЬ

Всяка може бути свідомість. Може бути вузька й широка. Може бути особиста, родинна, громадська, національна, релігійна.

Коли людина працює з тією думкою, щоб із її праці була користь тільки для неї самої, то свідомість у такої людини самолюбна. Коли ж уже думає, щоб з її праці була користь для рідні, то це вже свідомість ширша, вона ставить таку людину вище від тої першої, яка працює тільки для себе. Ще вище ставить людину свідомість громадська, себто, коли людина думає, щоб з її праці була якась користь і для тієї громади людей, серед якої вона живе. Така людина вже розуміє, що її добро звязане з добром громадським, себто: коли громаді буде добре, то й їй у тій громаді буде добре, ото ж варто для громади працювати. Та ще вище і навіть дуже багато найвище стоїть людина- свідома національно. Є це така людина, яка усвідомила собі та знає, що вона не тільки людина сама для себе, і не тільки член своєї родини, і не тільки громадянин свого села чи міста, але й член свого народу, тим то вона мусить так працювати, щоб із того була користь і для народу.

Коли, наприклад, хлібороб господарить по-новітньому, з тею думкою, що новітній спосіб господарки збагатить не тільки його самого та його семю, але й громаду й націю, - то це буде праця свідомого хлібороба, свідомого горожанина. Адже багатство одиниць - основа багатства й добробуту народу. Багаті члени народу допомагають жертвами і вкладами багатству й силі рідних установ, рідного народу. А з матеріяльним добробутом народ стає сильний, і то на всіх полях свого життя.

Людська праця дуже різнородна. Є р[illegible] нак т.зв. звання (фахи). Чи при хлібо[illegible] чи при ремеслі, чи при іншому занятті [illegible] і завжди треба працювати з тією думкою, щоб наша праця була якнайбільше творча й корисна — в широкому, національному розумінні.

Та є ще й особлива праця, така, що безпосередно причиняється для добра загалу. Є це національна праця. За неї ніхто не платить, та свідома людина виконує її завжди радо, бо вона конечна для добра й щастя всього народу. А така праця дає найкращий успіх, коли проводити її організовано, у рямцях і під проводом якогось народнього товариства, чи установи.

І та національна праця мусить бути свідома, себто ті, що її виконують, мусять бути свідомі того, що підставою сили рідного народу є: загальна національна свідомість, високий культурний і моральний рівень, фізична тугість і матеріяльний добробут.

Загальна національна свідомість - це такий стан, коли кожна людина знає, хто вона, до якої національної спільноти належить, яке її місце в тій спільноті, які її обовязки та завдання. Така людина знає своє національне імя, горда на нього. Така людина знає, чим був її народ, чим він є, чим йому знову бути.

Така національна свідомість свідчить і про культурний рівень. А до зросту культурности народу причиняється перед усім його освіта. Підставою освіти є письменність. Тим то ми мусимо дбати передусім про те, щоб у нас не було неписьменних людей. Бо неписьменність найбільше лихо народу. Уся наша молодь мусить бути письменна та посідати найвищу освіту.

Ю.Ш.

МІСЯЦЬ ЛЮТИЙ ЦЕ МІСЯЦЬ КАТОЛИЦЬКОЇ ПРЕСИ

Запренумеруйте БНації для свого сусіда, знакомого, для члена Вашої родини. ЦЕ БУДЕ ВАШИМ ДОБРИМ ДІЛОМ ДЛЯ РОЗВИТКУ КАТОЛИЦЬКОЇ ПРЕСИ. Як не можете на цілий рік, запренумеруйте на пів року—50ц., на чверть року —25ц. Скільки нам стане вишлемо їм наш стінний календар з першим числом.

ДВАДЦЯТЬ ПЯТЬ ЦЕНТІВ (25ц.) це не великі гроші. Нераз це той квадер на марні річи. За цего квадра можете зачати передплату БНації для своєї родини, кревних, сусідів та тим самим зробите собі і комусь приємність. Нище подана форма є для Вашої вигоди:

[illegible] ....

Адреса ....

[illegible] висилати БНації через три [illegible] слідуючі адреси:

[illegible] треба подавати точно в англійській мові

ПЕРШИЙ УКРАЇНСЬКИЙ ПОСЕЛЕНЕЦЬ В КАНАДІ

[illegible] свого рід- [illegible] жинка [illegible] З ним це [illegible] ший поселенець [illegible] то його родина [illegible] був початок укр[illegible] краю [illegible] фарму зі своїми [illegible] містечк [illegible] п. Єлиняк є [illegible] котру витрева [illegible] бідний і через те він мав лише [illegible] в вірі [illegible] трогичний син [illegible] вірний свої при [illegible] вітчині Канаді. Дня 5-го [illegible] цар представлян [illegible] українських поселенців в це [illegible] ремоніях Тижня Канадійського Горожанства в столиці, Оттаві п. Єлиняк є членом укр. католицької парохії в Чіпман та місцевого відділу Братства Українців Католиків Канади. У 1941 році коли українці в Канаді святкували 50-ліття свого поселення п. Єлиняк одержав золотий медаль на величавім бенкеті в [illegible]

[illegible] ковоі служби його не брали [illegible] тому, що він був малий ростом.

Помагав родичам та ходив на роботи. З цего не бачив будучности ані для себе ані [illegible] своєї родини. Дещо чув про далеку країну Канади, де то для всіх є свобода та нагода для кращого життя. Задумав і сам там поїхати та переїздати. Полишаючи свою [illegible] та родичі вибравсь до [illegible] у 1891 році. По при[illegible] [illegible] працював тяжко через [illegible] роди на фармі коло Вини[illegible] [illegible] заощадив грошей та [illegible]

[illegible] нові прохорови бажаємо [illegible] прожити в [illegible] [illegible] гаразд.

КАНАДА МОЖЕ ДАТИ ЖИТТЯ ДЛЯ 25 МІЛІОНІВ ЛЮДЕЙ

Іост. Гардінер, міністер Рільництва у Дом. уряді, сказав, що Канада може без великих труднощів дати приміщення для 25 міліонів людей та що є більше поплатно отворити двері Канади для европейських бездомних, (скитальців) ніж достарчати їм поживи.

Кілько дійсно імігрантів прибуде в цім році покищо є не [illegible]кою. Урядові кола [illegible]ватять число 120,000.

Є чутка що 100,000 британців хочуть поселитися в Канаді. Родину канадійських горожан на скитальщині числять на 250,000.

Італійський премієр А. де Гаспері зрезигнував з уряду в Римі.

На руки Централі УКК приходять денно десятки листів з подякою за одержані пакунки поживи через компанію КЕР. Чи і Ви також вже вислали свою жертву на поміч бідним скитальцям. Коли ні, то ще нині вишліть до Централі свою жертву на вислання пакунків поживи нашим бідним братам на скитальщині.

Недалеко Атен, в проємику [illegible] затонув особовий грецький корабель Чімара, заскочивши на воєнну міну. Згинуло 487 людей, в тім більше як 200 жінок і дітей.

ПОШУКУЮТЬ

Стефанія Гордійчук з Коломиї пошукує свого вуйка Теодора Горича (Гордійчука), що фармував в околиці Винипегу, і свою тету та її чоловіка, Теодора Оленюка, що жили у Винипегу.

Навчук Теофіль з Коломиї пошукую свояків і знакомих.

ір. Микола Галущинський зі Звиняча, повіт Чортків, син пароха, пошукує своїх односельчан і знакомих в Канаді.

о. Володимир Бабій, родом з Самбора, просить знакомих відізватися.

Адреси всіх наведених є в 915 Бойд еве., Винипег, Ман.

ШИРІТЬ БУДУЧНІСТЬ НАЦІЇ. Дайте це число свому сусідові. Заохотіть його до передплати.

АДРЕСИ УКРАЇНСЬКИХ ДОПОМОГОВИХ КОМІТЕТІВ В ЕВРОПІ

Бельгія:
Comite Ukrainien de Secours en Belgique,
[illegible] Livingston, Brux[illegible]

Франція:
Service Social Ukrainien,
186 Bd. St. Germain, Paris [illegible]

Італія:
Pontificio Collegio di S. Giosafat
Passeggiata del Gianicolo 7
Roma (129) Italia

—Courtesy Regina Leader-Post

п. Василь Єлиняк з Чіпман, Алта., та його внуки близнюки, Петро і Павло.

ЦЕРКВА в НАРОДІ

Михайло Блаженко
Студент дух. Семинаря
св. Августина, Торонто

ЦЕРКВА ЦЕ СКАРБ НАРОДУ

"Omnis humanae societatis fundamentum convellit qui religionem convellit."
Plato.

(Хто нищить релігію, той нищить основи цілої людської спільноти.)

З безконечної своєї доброти Бог сотворив чоловіка. Не сотворив Він чоловіка, щоб побільшити свою доброту або своє щастя, бо Бог є совершенне Добро й Щастя, але Він сотворив чоловіка, щоб побільшити свою зовнішну славу в той спосіб, що передасть сотворінням частину своєї доброти, досконалости й щастя. Люди, пізнавши доброту Божу й побачивши, як обильно Бог їх обдарив, повинні Його любити й славити.

Отже для кого Бог сотворив світ? Для себе? Так, частинно для себе, щоб показати який Він добрий. Однак сотворення світа було спеціяльно призначене для добра чоловіка, бо чоловік користає з цього найбільше.

Може тепер хтось запитати: Яка ж є ціль чоловіка на цім світі? Чоловік має дуже взнеслу ціль: пізнати Бога, любити Його та тим причинитися до побільшення Божої слави. Пізнання й любов Бога зроблять чоловіка безконечно щасливим, бо це є те саме що посідати Бога — найвище Добро, одиноке Добро. Отже чоловік є сотворений, щоб посідати Бога, розуміється в цім житті душевно, при помочі розуму й волі, а по смерти бачити Бога віч на віч. Через Святу Тайну Хрещення й ласку Божу ми стали синами й дочками Божими, достойними унаслідити Його царство колись у небі. Але заслужити собі на небесне царство не так легко й тому Бог дав нам деякі середники, які станують нам до помочі. Деякі з них є природні як: родина, товариство, держава, розум і воля. Інші середники є надприродні як: Церква, Служба Божа, Святі Тайни, ласки Божі.

Зо сказаного повище ми бачимо, що Бог дав нам Церкву як один із важних середників, які мають помогти нам зайти до обіцяного щастя. Отже що то є Церква? Церква це збір усіх вірних християн під проводом Намісника Христового Святійшого Отця Папи Римського на землі. Церква це інституція релігійна, яка має за завдання провадити людей до вічного щастя.

Ми вже бачили, що Бог сотворив чоловіка, щоб він мав у собі частину Божої доброти й щастя. Бог сотворив чоловіка, щоб він був щасливий. Бог не хоче, щоб це життя було вічною "долиною сліз." Бог не хоче, щоб чоловік завсіди плакав та тужив у цім житті. Чи треба нам так багато доказів? Гляньте довкруги себе на світ Божий, який він гарний! Гляньте на гори, долини, ріки, квіти, звірята, птиці, сонце, місяць, звізди! Чи всі ті речі не заставляють нас подивляти Божу силу любов і доброту? А це все Бог сотворив для нашого вжитку й добра. Дальше, ми знаємо, що всі люди хочуть бути щасливими й всіма силами до щастя змагають, однак часто забувають, що на землі вони не можуть зажити в цілковитім щасті, бо це життя є лише короткою пробою і середником, щоб заслужити собі на вічне щастя. Досконале щастя як таке в цім житті не існує. св. Августин гарно висказав це: "Ти сотворив нас для Себе й несупокійне є наше серце, аж доки не спічне в Тобі."

Народи всіх віків бажали щастя й шукали за ним. Шукали за ним звичайні люди й найбільші вчені, фільозофи, мудреці, й різно його собі пояснювали. Одні казали, що щастя чоловіка лежить у тім, щоб він користав якнайбільше з цього життя: їв, пив і веселився; інші знову говорили щось інше. Ніхто з них однак не збагнув правдивої розвязки життя аж стало це питання вповні розвязане з приходом Сина Божого на цей світ, який обявив нам у чім саме лежить наше щастя: то є шукати в першу чергу Божого царства, а все інше дасться нам додатково.

Хоч наше найвище й досконале щастя лежить у Бозі й зреалізується щойно в небі, всеж таки чоловік буде в великій мірі щасливи і тут у цім житті, якщо він буде жити так, як Бог наказав, то є, як чоловік буде повинуватися певним правилам. Якщо він поступатиме згідно з цими правилами, то йому буде добре поводитися й він віднайде супокій душевний, а навіть матеріяльні користи, але як переступить котрунебудь із них, так тоді автоматично на нього спадає кара, що робить його нещасливим. Всіх правил є десять, а цими правилами є ніщо інше як **Десять Заповідей Божих.**

Кожний чоловік має за найважнішу ціль у першу чергу спасти свою душу. Спасення душі є таке важне діло для людей, що Бог не міг оставити їх на поталу діявола, але навпаки Він постарався, щоби люди мали якнайкращу опіку на дорозі їх подорожі до вічного життя. Цією опікункою є якраз Церква— вона вчить людей, що робити й як жити, щоби заслужити собі на небо.

Церква є великим скарбом для одиниці, родини й народу, бо вона заспокоює душевні потреби. Але чоловік складається не тільки з душі, але й з тіла. А що Церква, як ми вже бачили передше, працює серед людей на цім світі, то вона виконує також кольосальну працю й для тілесного добра чоловіка. Одиниці творять родини, а родини нарід, отже Церква працює для загального добра народу. Тому з долею Церкви вяжеться доля народу.

Щасливий той нарід, що приналежить до католицької Церкви, бо він посідає дорогоцінний скарб!

ЦЕРКОВНИЙ КАЛЕНДАР
Лютий, 1947

1	С	19	Пр. Макарія Єгипет
2	**Н**	**20**	**Н. Мит. й Ф. † Евтим.**
3	П	21	П. Максима (Загал.)
4	В	22	Ап. Тимотея
5	С	23	Сщмч. Климента
6	Ч	24	Пр. Ксенії
7	П	25	† св. Гр. Богослова
8	С	26	Пр. Ксенофонта
9	**Н**	**27**	**Бл. Сина, † п.м.Ін.Зл.**
10	П	28	Пр. Єфрема Сир.
11	В	29	Пер. м.св. Ігнат. Бог
12	**С**	**30**	**Трьох Святителів**
13	Ч	31	Кира й Івана безср.
14	П	1	Лютий; Мч Трифона
15	**С**	**2**	**Стрітення ГНІХ.**
16	**Н**	**3**	**Нед. Мясопустна**

УСТАВ

2. Неділя Митаря і Фарисея гл. 1, Єв. утр. воскр. 1, Сл. Б.: Троп. воскр. і Преп., Сл. Преп. Ін. Тр. Ап. 296 і 335, Єв. Луки 89 і 24.

9. Неділя Блудного Сина, і Пер. мощ. Ін. Зол.: Гл. 2 Єв. утр. воскр. 2. Устав з 2. Сл. Б.: Ап. 135 і 318, Єв. Луки 79 і Ів. 36.

12. Середа, Трьох Святителів: Сл. Б.: Ап. 335, Єв. Мат. 11.

15. Субота, Стрітення Госп. Сл. Б.: По Входнім Троп., Сл. Ін. Конд. Празн. Ап. 316, Єв. Луки 7. Задостойн.

16. Неділя Мясопустна. По прази Стріт Гл. 3, Єв утр воскр. 3. Сл. Б.: Троп. воскр. і Празн. Сл. Конд Тр. Ін. Праз. Ап. 160, Єв. Мат. 106. Задост. Празн.

КИРКОНЕЛ ВИСТУПИВ В ОБОРОНІ КАТОЛИЦИЗМУ

"Мене дуже непокоїть протикатолицька пропаганда в Канаді, котра у великій мірі є зорганізована та фінансована протестантськими групами," заявив Проф. Кирконел у Торонтській газеті Сетурдий Найт.

Проф. Кирконел, самий баптист, бачить у цій пропаганді духа нетолеранції. Він заперечує протикатолицьку пропаганду, котра ставить католицьку Церкву по стороні ворога у минувшій війні, котра каже, що критика Росії походить лиш з Риму.

Проф. Кирконел закінчує, що така тактика протестантів обернеться проти них самих.

ГУДІВ, САСК.
Річні збори БУК-а
15 грудня, 1946

Збори отворив Впреп. о. Г. Шишкович молитвою "Царю Небесний."

Секретарем зборів був п. В. Ісаїв.

Звіт з діяльности місцевого відділу здав голова п. М. Бурак, з фінансів та засідань, секретар Д. Теплак. Тут можна зазначити що цей відділ вислав делеґата в особі п. М. Бурака на перший Укр. Катол. Конгрес у Винипеґу.

По звітах Впреп. о. Шишкович дав короткий поучаючий виклад про завдання БУК-а.

Слідував вибір заряду на 194р рік: голова— М. Бурак; місто-олова: Іван Солтис; секретар, рек і фін : Д. Петлак; Касієр—В. Ісаїв; контрольори—В. Бурак і П. Давидюк.

Виклад представника ЦУКК

Дня 28го грудня, 1946, загостив до нашої місцевости секретар Централі Українців Католиків Канади, п. Іван Новосад і вечером того дня у парохіяльній салі дав дуже цінний виклад про заcнування Централі, її діяльність та пляни на будуче.

Шановний бесідник заохочував до апостоловання світських людий, до спільної праці з Централею. Було б дуже корисним, щоб таких відчитів чи викладів було більше.

Д. Петлак, секретар.

Нутро церкви Матери Божої Неустанної Помочі, в Йорктоні в часі Різдвяних Свят.

АПОСТОЛИ НА НЕДІЛІ І СВЯТА

Церковною мовою, так як читається в українських католицьких церквах.

НЕДІЛЯ 19 ПО ЗІСЛАННЮ СВ. ДУХА
Ко Коринтяном посланія св. Апостола Павла чтеніе.
(гл. 11, зач. 191.)

Братіє, Бог і Отец Господа нашего Ісуса Христа вість, сий благословен во віки, яко не лгу. В Дамасці язическій князь Арети царя стрежаше Дамаск град, яти мя хотя; і оконцем в кошници свішен бих по стіні, і ізбігох із руки его. Похвалитися же не ползует ми; прійду бо во видінія і откровенія Господа. Вім человіка о Христі прежде літ четире-надесяти (аще в тілі не вім, аще ли кромі тіла, не вім, Бог вість), восхищена бивша таковаго до третіяго небесе. І вім такова человіка (аще в тілі, іли кромі тіла, не вім, Бог вість), яко восхищен бисть в рай і слиша неізреченни глаголи, яже не літ есть человіку глаголати. О таковім похвалюса; о себі же самом не похвалюся, токмо о немощех моїх. Аще бо восхощу похвалитися, не буду безумен, істину бо реку; щаджу же, да не како кто вознепщует о мні паче, еже видит мя, іли слишить что от мене. І за премногая откровенія да не превозносится, дадеся ми пакостник в плоти, ангел сатанин, да ми пакости діет, да не превозношуся. О сем трикрати Господа молих, да отступив от мене. І рече ми: "Довліет ти благодать моя; сила бо моя в немощи совершается." Сладцы убо похвалюся, паче в немощех моїх, да вселится в мя сила Христова.

НЕДІЛЯ 20 ПО ЗІСЛАННЮ СВ. ДУХА
Ко Галатом посланія св. Апастола Павла чтеніе
(гл. 1, зач. 200)

Братіє, сказую вам благовіствованіе, благовіщенное от мене, яко ність по человіку. Ни бо аз от человік пріях е, ниже научихся, но явленієм Ісус Христовим. Слишасте бо мое житіє іногда в жидовстві, яко по премногу гоних церков Божію, і разрушах ю, і преуспівах в жидовстві паче многих сверстник моїх в роді моем, ізлиха ревнитель сий отеческих моїх преданій. Єгда же благослови Бог, ізбравий мя от чрева матере моея, і призвавий благодатію своею, явити Сина своего во мні, да благовіствую его в язиціх; абіе не приложихся плоти і крови, ни взидох в Єрусалим ко первійшим мене Апостолом; но ідох в Аравію, і паки возвратихся в Дамаск. Потом же по тріех літіх взидох в Єрусалим соглядати Петра, і пребих у него дний пять-надесять; іного же от Апостол не видіх, токмо Якова, брата Господня.

Слушне питання

Івась: Тату, наша учителька казала нам, що ми жиємо на світі на те щоб чинили добро ближним. Чи то правда?

Тато: Так, то правда.

Івась: А на що наші ближні жиють?

ЧИТАЧІ ДЛЯ СВОГО ЧАСОПИСУ

Коляда на Будучність Нації далі напливає. З кождою жертвою прихбдять іще щирі побажання. Многі з наших читачів бажають нам 1000 нових передплатників в новому році. І не при Вашій помочі, дорогі Читачі, може здійснитися. Розгляньте свою околицю. Скільки чисел БНації іде на Вашу почту? Познакомте своїх сусідів з цею газеткою. Подайте нам їх імена та адреси а ми вишем їм оказове число. У місяці лютім, місяцю призначенім на поширення Католицької Преси, зробіть свою часть. За всяку поміч будемо Вам щиро вдячні.

З подякою подаемо другу лісту жертводавців:

* * *

На Пресфонд зложили:

Марія Самотілка, Винипег 1.00
Д. Шульган, Чергил Алта .50
Збірка на похороні бл. п. Семена Паля, Роза, Ман., переслав П. Сиамаха 6.00
Збірка на принятю для панства Харів в Ватерфорд, Онт. переслав п. І. Михалевич 2.00
В. Гапічук, Сондави 3.20

* * *

На Коляду БНації:

М. Гошовська, Винипег 3.00
М. Юркевич, Сидней НС 2.25
О. Воркун, Ню Вест БК 2.00
А. Стратичук, Гренфел 2.00
Марія Шитка, Судбури 2.00

І. Федорів, Г.Б.Дж 1.00
М. Татарин, Торонто 1.00
Я. Дудич, Гейзилридж 1.00
І. Самець, Гилберт Пл. 1.00
М. Сенкiв, Редбирi 1.00
М. Давидюк, Саскатун 1.00
А. Вовчук, Винипег 1.00
О. Воробець, Чергил 1.00
П. Янко, Винипег, Ман 1.00
С. Янєк, Шол Лейк, Ман 1.00
М. Кмит, Торонто, Онт 1.00
М. Черевик, Норквей 1.00
Ю. Ящишин, Рама, Саск 1.00

П. Сірко, Саскатун 1.00
П. Скалецький, Іст Селк. 1.00
І. Лупик, Винипег 1.00
М. Гриза, Винипег 1.00
М. Перч, Пайн Ридж 1.00
С. Здрулюк, Ватерфорд 1.00
Н. Лесько, Судбури 1.00
І. Романчук, Оттава 1.00
Н. Ящишин, Спедден 1.00
Н. Буй, Гернсий, Саск 1.00
Н. Шабага, Тоцк, Саск 1.00
п-а Е. Дзьопко, Торонто 1.00
Гр. Гарах, Кридор 1.00
Е. Шнкарук, Едмонтон 1.00
Н. Федорашко, Винипег 1.00
Текля Дудар, Винипег 1.00
І. Коцан, Едмонтон 1.00
М. Мелнич, Винипег 1.00
В. Стасів, Гидови Саск 1.00
П. Степнюк, Винипег 1.00
П. Щербанюк, Винипег 1.00
В. Воитович, Гниткoв 1.00

Провінція	ч. жертв	сума
Саскачеван	85	78.30
Манітоба	95	76.90
Онтаріо	30	40.50
Альберта	23	21.83
Нова Скошія	4	4.25
Брит. Колюмбія	3	3.50
[illegible]	3	2.50
США	2	2.00

ВІД ЧИТАЧІВ

Хоче, щоб БНації стала тижневиком

Слава Ісусу Христу:
Хвальна Редакція Будучність Нації

Казав своій доньці післати доляра як віднову передплати на 1947 рік і подякувати за такий гарний календар та вложити 25 центів на покриття коштів висилки календаря. Дочка післала гроші але забула Вам подякувати, отже я тепер пишу і дякую Вам за календар і за часопис. О, як то гарно читати релігійну часопис. Дав би Господь щоби ми мали її кождого тижня.

Поздоровляю Вас щиренько та желаю Вам кріпкого здоровля.

Михайло Грета,
Нароль, Манітоба

Від Редакції: Дякуємо Вам пане Грета за Ваші щирі желання. Усі наші передплатники гарно віднеслися до нашого цьогорічного стінного календаря. ...

Вияснення

Єронім Анонім

ЛЕМКІВСЬКА ДОЛЯ

ПОВІСТЬ З ЛЕМКІВСЬКОГО ЖИТТЯ

Переробив Юліян Тарнович

(12)

... (Далі буде).

Youth Herald

ВІСТНИК УКРАЇНСЬКОГО КАТОЛИЦЬКОГО ЮНАЦТВА

EDITOR — PAUL BOZYK

Catholic Press Month

Of the twelve months of the year, the month of February is set aside for the Catholic Press. During this month efforts are being made to bring home to Catholics the importance of Catholic literature.

The enemies of the Church know the great value of the press and do everything possible to secure a good press as they are aware that by the press they have the best machinery to spread their ideas. Various sects are constantly making attacks on the Church. Even the secular press occasionally like to take a "pot shot" at us to see whether we are still awake. Are we going to sit down and permit these groups to throw muck at us and not say a word? Or would you like to challenge their arguments and tell them that they are wrong. Sure, many would like to give them the answers but don't know them. And when a person doesn't know the answers these days they're in a spot.

Another angle to consider comes to light. The stuff they push on the news stands. You must admit that the literature is not the best. What do we predominantly see: books concerning sex, crime, destruction of moral standards. Certainly you do not want the world of tomorrow weaved into a pattern promoted by these books.

In order to combat these evil publications, which are strictly against Christian principles, we have to arm ourselves with more Catholic literature. Don't get the impression that Catholic literature and only Catholic literature should be read. Reading broadens a person's mind but the thing is to be sure that the literature you read would not be harmful to you in any way. If you are in doubt about a certain book ask your parish priest or some other person who knows a good book. There are many secular books, newspapers, pamphlets, etc., which are entertaining, clean, educational, and interesting for the whole family.

For this purpose one month of the year has been set aside to remind us of the great importance of having a Catholic publication in every home.

LET 'EM LOOK!

During a military Mass in one of the large cities in France, the chaplain in his sermon was trying to impress the soldiers not to be ashamed to declare and practice their religion.

The next day while the chaplain was walking down the street a sailor approached and asked the priest whether he would hear his confession. The Father said he would and asked him to go to the small church around the corner but the young man asked the priest whether he can hear his confession as they walked along. The priest, somewhat surprised, said he would. To the padre this incident topped everything. He heard confessions in jeeps and trucks, but this was his first request for the sacrament on the street.

As they walked along the young sailor was making his confession. When the moment came to give the sailor absolution, the sailor stopped and knelt down.

The chaplain touched him on the shoulder. "You don't need to do that. People are looking around."

The padre's sermon took effect.

"The ... with 'em" growled the sailor. "Let 'em look!"

HAVE YOU A "QUESTION BOX" IN YOUR CLUB?

Many clubs have them. It's a good way to get the young people (many of them are shy) to ask questions on matters of religion, marriage, etc., could be answered by the parish priest.

Have you taken advantage of the "Question Box" in this paper? All questions are treated as "*strictly confidential*."

The Poluted Spring

I'm a fellow who goes along as ...

... Jethro "Bozo" B..., San Francisco Examiner

CRITICISM

WHAT IS "SCHOOL"

THE CHANGING YEARS

SECRETS WITH WOMEN

A NEW SLOGAN

МОЛОДЬ СКИТАЛЬЦЯМ

КОНЦЕРТ В САЛІ СВ. АНДРЕЯ, ВИНИПЕГ
під управою артистки панни Стефанії Кома

Велике вдоволення висловили усі учасники концерту, котрий відбувся в салі св. Андрея в неділю вечером, 19 січня.

Концертом занялася молода артистка, Стефанія Кома, відома скрипачка. Помагала їй панна Анеля Мельник. Увесь дохід, $92.00 був призначений для скитальців.

В концерті крім хору п-на Ільчишина, виступала сама молодь. Програму виголошував молодий Василь Хлопець, котрий своєю приємною бесідою зробив дуже миле вражіння на всіх слухачів. Оркестра молоді під проводом панни Стефанії Коми відограла коляди та українські пісні та пригравала підчас танків та інших виступів. Належиться тут похвала та признання молодій диригентці за так уміле провадження цеї оркестри, а музикантам за їх дисципліну і пильність у виконанню наказів своєї диригентки. Маленька Еленор Смирч, котра насамперед відтуляла "Козачок," а потім ще відспівала дві пісні, цілком слухачів захопила. На початку поясняючи ціль концерту говорив п. І. Івах а на кінець гратулюючи молоді та завзиваючи родичів до заохоти талановитих дітей, промовив о. Й. Пуляк, парох церкви св. Андрея. Концерт закінчено прекрасним рядвяним живим образом при співучасті оркестри.

Концерт був душевним кормом для слухачів а тілесним для скитальців для котрих увесь дохід був призначений. Честь тобі, молодь а особливо тобі, Стефаніє, за той великий труд, котрий ти разом з панною Мельник, котра тобі помагала, піднесла, щоб зробити цей концерт таким успішним.

Гість

Панство Роман і Анна Рибак, Оттава, Онт.

ВЕСІЛЬНІ ДЗВОНИ

... Гість

Причина

ВЕСТ ТОРОНТО, ОНТ.
св. Місія

Через тиждень від 24 листопада до 1 грудня відбулася св. Місія у церкві св. Йосафата, під проводом о. місіонаря В. Краєвського ЧНІ. Через цілий тиждень, погода дописала бо було погідно і тепло; і велике число вірних використали цей час і кожного дня ця величава церква була переповнена вірними. Отець Місіонар зворушував серця кожного своїми гарними і поучаючими проповідями. Підчас тижня і при кінці св. Місії велике число вірних приступили до св. Тайн. Одним словом можна сказати, що це була найбільше успішна місія, що коли відбулася у місті Торонті.

350 ліття Берестейської Унії і Архиерейське Посіщення

Неділя, 1 грудня буде довго памятним днем для українців міста Торонто. При великім злвизі народу ми обходили память 350-ліття відродження нашої української греко католицької Церкви. У год. 10.15 процесія церковна установилася від резиденції до дверей церкви. У брамі можна було бачити як вітрець легонько повівав українським і британським прапорами, а між ними золотими буквами привіт "Витай Архиерею."

У процесії брали участь діти Рідної Школи при нашій парохії-- дівчата в синіх мантійках а хлопці у народних строях. Вірні з горіючими свічками у руках. Українські питомці з духовного семинаря св. Августина в Торонті: М Блаженко, Т. Гарасимчук, Й. Кутний, Я. Рудачек, І. Шолдяк, М. Грещук, Всеч. о. канонік / Каменецький, о. місіонар В. Краєвський, о. В. Дзюрман і о. М. Горошко. Їх Еміненцію кардинала МкҐвігена репрезентував о. декан Й. МкДона. Процесійно впроваджено до церкви Їх Ексцеленцію Кир Василія, князя нашої Церкви. У дверях привитав Їх Ексцеленцію хлібом і сіллю п. В. Станґрет, а вручення ключів і вияв послуху і карности доконав о. парох А. Роборецький. Хор під проводом п. Мостового відспівав грімко "Буде імя Господнє" і "Увійди Архиерею."

По св. Євангелію о. парох зложив привіт Їх Ексцеленції від парохіян і від вірних греко католиків міста Торонта. Згадав про труди і працю для нашої св. Церкви, котрі поніс св. свящ. Йосафат, котрого празник ми нині обходимо, як рівнож труднощі і жертви, яких домагаеться Бог від своїх епископів і вірних у теперішних часах.

Їх Ексцеленція виголосили прекрасно змістову проповідь по Службі Божій, де коротко зясували історію нашої Церкви від її початків, про значіня для нас Берестейської Унії, життя і заслуги св. Йосафата та обставини і життя наших братів тепер на скитальщині.

По Службі Божій був смачний обід приготовлений жіночим товариством при парохіяльній салі. Задля того, що простора саля не могла помістити всіх гостей на раз, тому традиційних празничних промов не було лише були коротенькі привіти від парохій у місті і східнього Торонта через своїх парохів: о. Горошка від Інституту ім. Митр. Шептицького в Торонті; о. Місіонаря, від Ліги Укр. Катол. Жінок через пані К. Кравс; від професіоналістів др. С. Сукмановський. Довшу промову виголосили Їх Ексцеленція за котру всі присутні були дуже вдячні.

Вечером в годині 7-ій відправлено соборний молебен і о. Місіонар виголосив кінцеву місійну проповідь. Люди, котрі знову вечером як і рано заповнили церкву, були зворушені до сліз, коли о. Місіонар прощав їх. Жаль було всім що він лишає їх і мусить їхати у дальші сторони проповідувати слово Боже. Відтак о. Місіонар дав кожному гарну памятку на спомин св. Місії.

Концерт

Цей торжественний день закінчився величавим концертом, у якім взяли участь всі три парохії міста Торонта і діти Рідної Школи при парохії св. Йосафата, під проводом наших Сестер Служебниць. Хор з парохії Матери Божої Неустаючої Помочі гарно вивязався, під проводом диригента п. Г. Рудого. З Іст Торонта панночка Годованська красно віддеклямувала гарні вірші, котрі уложив уміло її дідуньо п. Василь Годованський. Деклямація складалася з трох частей іменно про св. Йосафата, св. Унію і вияв любови і подяки до Їх Ексцеленції.

Діточа частина концерту була знаменито виконана і мала на меті весь час значіння цего небувалого торжества. Хор і другі частини концерту з Вест Торонто були під проводом диригента п. Г. Мостового. Вступне слово виголосив о. М. Горошко, ректор нашого Інституту. Головний реферат був добре оброблений і зрозуміло виголошений о. кан. Каменецьким, а кінцеве слово зайняв о. парох.

Так українці католики Торонта відсвяткували свято св. Йосафата, 350-ліття Берестейської Унії і закінчення св. Місії. Той тиждень з певністю на довго залишиться у памяті тих, які учащали на ці торжества.

Очевидець

NIGHT AND DAY

The straightforward line and cut of this wrap-around with its top gathered from a shoulder squaring yoke make it ideal for a short house dress or an ankle-length robe for relaxation.

No. 2919 is cut in sizes 12, 14, 16, 18, 20, 36, 38, 40, 42, 44 and 46. Size 36 (short) requires 3¾ yds 35 in., long; 3 1/8 yds. 54 in.

Send 20c for each Pattern, which includes complete sewing guide. Print your name, address and style number plainly. Be sure to state size you wish. Include postal unit or zone number in your address.

NECKLINE NEWS

Suddenly all the young things have taken the closed collar look for their own. The fine detailing you've loved in your classic shirts goes into this two-piece that buttons snugly to a high neck

No. 2113 is cut in sizes 10, 12, 14, 16, 18 and 20. Size 16 requires 4 1/8 yds. 39-in., or 2½ yds 54-in.

No. 2784 comes in head sizes 21, 22, and 23 inches. Pattern includes beret, gloves, bag and ascot

The new Book of Fashion, printed in rotogravure, brings you 36 pages of the newest fashion trends. Over 150 Fall-Winter pattern designs, easy to cut and sew, for all ages, all occasions. You'll agree it's the most attractive and most complete pattern collection you've seen. Popularly priced at 15 cents plus 2 cents for mailing

КАРТА ЗАМОВЛЕННЯ ВЗОРІВ

Замовлення взорів посилайте на адресу:
The Future of the Nation, 431 Main Street, Winnipeg, Man

Посилаю суму . . . . . і прошу вислати мені слідуючі взори:

числа . . . .

Міри (сайз) . . . .

імя . . . .

Адреса . . . .

(Подайте точно в англійській мові)

ТОРОНТО, ОНТ.
25 літній ювілей супружого життя панства А. Музиків

У неділю пополудні, 17 листопада, велике число приятелів і краянів зійшлися до дому панства Музиків, щоби справити їм несподіванку з нагоди 25 літ їх супружого життя.

Панство Музики є добре знані в Торонті, бо вже довгі літа замешкали у цім місті і є активні працівники при парохії св. Йосафата на Вест Торонто, як рівнож щирі для справи народньої. Маючи гарний великий дім, вони ніколи не відмовили приміщення тим котрі приїздили до Канади в часі іміграції по першій світовій війні, як рівнож і у часі кризи многим вони помагали. Тому число їх приятелів є велике не лише в Торонті, але й по других околицях та провінціях Канади.

Прибувші гості заповнили дім, як рівнож заложили столи смачними стравами та лакітками. Предсідником цеї забави був п. П. Стецюк, який працює разом з ювілятом у комітеті при парохії. Перший був покликаний до слова о. парох А. Роборецький, який вкоротці висказав заслуги ювілятів у громаді: їх мила і приємна вдача в злуці з їх щирістю і любовю до своїх ближніх приєднала їм так много щирих приятелів. Через довгі роки п. Музика працював у ріжних урядах церковного комітету, а в послідних кількох літах є заступником предсідателя. Отець Парох пожелав ювілятам та їх синові Петрові многих і благих літ. Відтак майже всі з присутних зложили свої щирі побажання з цеї нагоди і обдарили ювілятів многими і дорогоцінними срібними дарунками.

Відтак на заклик п. Чабака переведено збірку з котрої призначено 5.00 на Українські Вісти, а решта доручено Сестрам Служебницям як дар на сплату сиротинця для скитальців сиріт, який наші Сестри тому недавно набули.

Так гарно закінчилась ця ювілейна гостина панства Музиків і цей день довго лишиться у памяті присутних а сироти, які вкоротці прибудуть з скитальщини, також будуть мати памятку.

• • •

У середу 4 грудня, клюб молоді при парохії св. Йосафата зробив несподіванку гостину для свого предсідателя п. Мир Босого, з нагоди його імянини. На несподіванку прибула майже вся молодь як рівнож були присутні і родичі. Отець Роборецький пожелав Мирославові многих літ і гарного успіху з його працею для молоді. Батько також гарно і заохочуючи молодих до любови своєї церкви і народу, побажав свойому синові, від родини щастя і благословенства Божого. Рівнож всі члени клюбу молоді зложили свої побажання та вручили гарний дарунок на памятку.

К.М.С.Й.
Приятель.

ДОБРОДІЙНЕ БРАЦТВО СВ. ПОКРОВИ

Загальні Річні Збори Добродійного Т-ва св. Покрови відбулися 15 грудня 1946. в парохіяльній домівці при 965 Бойд вулиці. Уступаючий заряд здав звіт з цілорічної праці, який присутні члени приняли з повним довірям.

До Заряду на 1947 рік вибрано, Іван Грабовський, предсідатель; Андрій Химка заступник предсідателя. М. Луцький, діловий писар; С. Купський, фінансовий писар; М. Дух, скарбник. До Контрольної Комісії увійшли: пп. П. Григір, Стасюк і Костюк. Капітан: Серафим хорунжий: Поторока. Опікуни хорих: С. Мороз, І. Микитин, пані Марія Сидорчук, Катерина Дершко, Текля Дудар, М. Журба, Е. Похович і Лукія Нафостович.

Предсідником зборів був п. Йосиф Музичка а секретарювали пп. Т. Коваль і М. Луцький.

Question Box
Learn about your Faith

SEND QUESTIONS TO: "Q. AND A", 1934 LOGAN AVE., WINNIPEG, MAN

Q. Why are scientists of standing so opposed to the Catholic Church?

A. If some scientists happen to be opposed to the Catholic Church it is because, being perhaps experts in their own line, they consider themselves experts in every line, and condemn the Church on insufficient data. Marconi, Mendel, Pasteur, Volta, Galvani, Ampere, and hundreds of others were convinced Catholics. There is no conflict between science rightly understood and Catholic dogma rightly understood. Any apparent conflict is due to a misunderstanding either of science or of Catholic dogma.

Q. Are Masses ever offered for people who cannot afford any offering?

A. Thousands of Masses are said every year for the poor by thousands of Priests when no offering is made. As a matter of fact the law of the Church obliges the Parish Priest to offer Mass every Sunday and on every Holy Day of obligation for his parishioners, excluding all private requests and offerings. And every Priest in a spirit of charity, often offers Mass for the special intentions of poor people who cannot afford any offering.

Q. If two non Catholics both become Catholics, have they to be married again in the Catholic Church?

A. No. They were both of the same faith at the time of their marriage and the Catholic Church declares such marriages to be binding before God.

Q. When the Pope gives his blessing to the world in a radio broadcast, can those listening to it receive the blessing?

A. Yes; the blessing is intended for all.

Maybe some of you are planning to enter the blessed states of . The boy friend and the husband too, go for a good:

MATRIMONIAL CAKE

1½ cups flour
½ teaspoon Baking Soda
1 teaspoon Baking Powder
¼ teaspoon salt
cup shortening
1 cup brown sugar
1½ cups coarse oatmeal

Mix dry ingredients, work in shortening and line cake pan with half of mixture. Leave the other half for the topping.

Filling. Cook dates adding lemon juice for flavoring. Spread on the first half of mixture.—When baked, cut up in squares.

DANISH BUTTER COOKIES

½ cup butter
½ cup sugar
2 egg yolks
1½ cups sifted flour
½ teaspoon almond extract
nuts if desired

Mix in order given. Make little balls and dent with fingers. Bake in quick hot oven.

- ЖІНОЧА СТОРІНКА -
Веде Ліґа Українських Католицьких Жінок Канади

КАНАДІЙСЬКИЙ ЗАКОН ГОРОЖАНСТВА ЗМІНИВ ГОРОЖАНСЬКЕ СТАНОВИЩЕ ЖЕНЩИНИ

З днем 1-го січня 1947, увійшов в життя в Канаді, Канадійський Закон Горожанства. Сей закон зробив ґрунтові зміни в наших горожанських правах і від сього року ми дістаємо своє власне горожанство канадійське. На будуче, на примір, усі канадійські пашпорти будуть мати слово: **канадійський горожанин.**

Дуже поважні здобутки для канадійських жінок можна добачити в ріжних точках закону, а специяльно интересна зміна міститься в тім факті, що канадійська женщина стає на рівні з мущиною в справах свойого горожанства. Від 1-го січня, 1947, женщина буде мати повну контролю над своїм особиним горожанством.

Слідуючі точки нового закону треба жінкам запамятати

(а) Коли канадійська горожанка віддається за не-канадийця, то вона не тратить свойого канадийського горожиства автоматично як се досі було. Після нового закону вона задримує своє канадійське горожанство аж доки вона сама його не зречеться через виповнення і підписування певних офіцияльних паперів.

Женщина не-канадійського горожанства (чужинка), яка є віддана за канадийця має вільне право дістати канадійське горожанство по закінченню однорокового замешкання в Канаді, з своїм мужем. (Женщини, які віддалися за канадійців і які прибули до Канади до 1-го січня, 1947, автоматично є канадійськими горожанами).

(б) Тримаючись принципу рівноправности женщин з мужчинами в справах горожанства, новий закон каже, що коли жинець замешканий в Канаді почтеться з канадийським горожанством, і його отримує то се цілком не зобовязує його жену яка мусить сама особисто подаватися за своїм сертифікатом горожанства. (До сего часу так було, що коли муж отримав свої горожанські папери, то його жена автоматично ставала канадийською горожанкою)

ФІНАНСОВИЙ ЗВІТ

Нижче поданий є звіт жертв, котрі зложили на цілі ЛУКЖ учасниці на Українськім Католицькім Конґресі в липні 1946

Онтаріо:

пані Ганка, Оттава, Онт	2.00
ЛУКЖ Пров. Онт через пані К. Кравс, Торонто	5.00
ЛУКЖ Ошава, Онт., пані Анна Полок	5.00
пані С. Вишнецький, 276 Бетурст Ст., Торонто, Онт	1.00
ЛУКЖ - Форт Віліям, Онт.	5.00
ЛУКЖ Бетирст Ст., Торонто, Онт	5.00
ЛУКЖ Виндзор, Онт.	5.00
пані Е. Свіргун, 1000 Парк Ст., Кенора, Онт	1.00
ЛУКЖ 436 Кинг Ст., Е., Торонто, Онт	5.00
ЛУКЖ Вест Торонто, пані Розалия Милько	5.00
	$39.00

Манітоба:

Сестрицтво с Роктем, Ман., (пані О. Тракало)	10.00
ЛУКЖ при парохії св. Покрови, пані Перегинець	5.00
Жінки св. Діви Марії, пані М. Михальчук, Фишер Бренч	5.00
ЛУКЖ пар. св. Андрея, пані К. Божик	5.00
пані Марія Рестифанюк, Сенді Лейк, Ман.	1.00
пані Василина Сіянчук, Сенді Лейк, Ман	1.00
пані Беднарська, Винипеґ, Ман	1.00
Тов. Апост. Молитви, Транскона, Ман	5.00
пані Кишиньский, Транскона, Ман	5.00
пані В. Довбуш, Винипеґ, Ман.,	1.00
Тов. Сестрицтва, Транскона, Ман.,	5.00
пані Петрунька Гошуляк, РР. 3, Гилберт Плейнс, Ман.	10.00
пані П. Корчинська, Бовсежур, Ман	2.00
пані Текля Олійрник, Келд, Ман. (Ешвил)	5.00
пані А. Торбяк, Поплярфілд, Ман	5.00
ЛУКЖ Брендон, Ман	5.00
пані Гловак, Поплярфілд, Ман	1.00
пані Марія Михальчук, Поплярфілд, Ман	1.00
ЛУКЖ Поплярфілд, Ман	5.00
панна Бовден, Винипеґ, Ман	5.00
Жін. Тов. Портидж ля Прері, Ман., (пані А. Бандура)	5.00
Жін. Тов. Транскона, Ман., (пані Стефанія Трач)	5.00
Жіноцтво при Пар. св. о. Ник., Озерна, (пані К. Завіцька)	10.00
пані А. Стецій, Говден, Ман	1.00
пані Анна Скрипець, Ст. Гермийн, Ман	1.00
	$105.00

Саскачеван:

ЛУКЖ Ріджайна, Саск.	5.00
Жіноче Тов. при пар. у Йорктоні, Саск. (пані Стрільчук)	5.00
ЛУКЖ Гудв, Саск	5.00
пані Костюк, Винярд, Саск	1.00
пані Анна Ліч, Виніярд, Саск	1.00
пані Воробець, Саскатун, Саск.	1.00
пані Яніцька, Саскатун, Саск. ...	1.00
пані Ш. Григоряк, Саскатун, Саск. ...	2.00
пані Марія Романко, Альвена, Саск	1.00
ЛУКЖ Дніпро, Саск	5.00
ЛУКЖ Канора, Саск.	5.00
Сестрицтво в Виніярд, Саск	5.00
	$37.00

Альберта:

ЛУКЖ Пров. Альберти (пані М. Прийма)	10.00
Тов. Доброї Волі, пані Войтків, Едмонтон, Алта	5.00
пані Озерко, Лемонт, Алта.	1.00
пані Сохняк, Лемонт, Алта	1.00
пані Кусик, Інисфрі, Алта.	1.00
пані Д. Войтків, Едмонтон, Алта.	1.00
Тов. Апост. Мол. в Едмонтон, Алта, пані Волошанська	5.00
ЛУКЖ Чипман, Алта.	5.00
Рідна Школа, Едмонтон, Алта	5.00
Тов. Зоря (Нар. Дім) Едмонтон, Алта.	5.00
пані Е. Никифор, Едмонтон, Алта	1.00
пані К. Смолик, Едмонтон, Алта	2.00
	$42.00

Британ Колюмбія:

Тов. в. Ольги, Венкувер, Б.К	5.00
Збірка при реєстраційнім столі на Виставі Мистецтва ..	37.85
Разом	**$265.85**

Цей збіркою започатковано Організаційний фонд ЛУКЖ і гроші ці будуть виключно ужиті лише на організаційні і канцелярійні видатки домініяльної екзекутиви.

За ласкаві жертви сердечна подяка

Дом, Екзекутива ЛУКЖ.

ПАННА М. КОРЕЦЬКА, НОВА УПРАВИТЕЛЬКА ДІВОЧОГО ІНСТИТУТУ У ВИНИПЕҐУ

На бажання БУК-а (Манітоби) Ліґа Українських Католицьких Жінок (Манітобська Секція) занялася дирекцією Дівочого Інститута Преч. Діви Марії в Винипеґу. До сего обовязку екзекутива ЛУКЖ попросила панну Марію Корецьку, визначну учительку міста Винипеґу.

Дня 21-го грудня, 1946, ректор інститута, Всеч. о. Й. Сеньків. Разом з представниками ЛУКЖ і БУК-а і з місцевими парохами, офіціяльно привитали панну Корецьку як нову управительку інститута. Під час сего приняття взяли слово слідуючі о. Й. Сеньків, панна Корецька, та отці І. Шпитковський і Й. Пуляк.

Вибрано слідуючий комітет до помочі отцеви ректорові та управительці, для кращого розвитку інститута:

Пані А. Якіміщак (парохії Покрови); пані Л. Валл, (Парохії св. о. Николая), панна К. Ребчук (парохії св. Володимира і Ольги) пані В. Безько (парохія св. Андрея) пані Морис (парохії св. Евхаристії. Головою комітету вибрано пані Любу Валл. секретаркою, пані А. Якіміщак.

ФІНАНСОВИЙ ЗВІТ БН. ЗА ГРУДЕНЬ 1946

	Прихід	Розхід
о. І. Олійник 1., В. Войтович 2., Г. Бишай 2.	5.00	
о. Із. Борецький зі спрод. 15.00, Г. Дзюпко 2...	17.00	
П. Танагайчук 1., Ів. Кутний 2., П. Ковбель 1. ..	4.00	
За альманах (Ів. К.)		1.00
Новосад 9.05, Михальчишин 1., о. Серветник 15.15	25.20	
о. Ст. Семчук 2.50, Й. Оробко 1., П. Пиріг 2	5.50	
С. Сулима 1., М. Левицька 3., панна Г. Береза 1	5.00	
В. Хрущ 1., Н. Столярик 1., Д. Чіз 1	3.00	
Сестрам в Ґримсбі, Онт (М.Л.)		1.00
Змінне чеків		65
Ів. Байда 1., Р. Бенрот 1., Ст. Гаврилюк 1	3.00	
Н. Сеньків 2.25, о. М. Колодій 8.00	10.25	
Почтові значки		1.00
М. Антонишин 1., о. Ст. Семчук 2.50, А. Боднар 1	4.50	
о. М. Григорійчук	12.00	
Ів. Новосад за оголошення спрод. і пр.ф	233.60	
Мето і друк		156.84
М. Шумелюк 1., А. Патрик 1., Н. Лощук 1	3.00	
Т. Іванишин 1., П. Чарнецький 1., С. Гунало 1	3.00	
Б. Майовський 1., П. Полощук 1., Ів. Кутний 1. .	3.00	
Н. Шевчук 1., о. В. Дзюрман спрод. 5.75, перед. 3	9.75	
Ів. Яремкевич 5., Ів. Брикович 1	6.00	
Т. Гладун 2., Ев. Максимчук 2., П. Цихмиструк 1	5.00	
Ст. Стасюк 2., Ів. Новосад передпл. 37.17	39.17	
пані К. Корман 1., Ю. Тирс 2., М. Бихайлюк 1.50	4.50	
І. А. Опульський 1., С. Яник 1., М. Зволяк 1. ..	3.00	
М. Нарубочий 2., М. Романко 1. С. Кобринський 1	1.00	
др П. Козяк 2., М. Самотілка 2., В. Навольський 2	6.00	
О. Чабан 1., Є. Українець 1., Н. Сеньків перед. 7.50	..50	
В. Стангрет 1., о. Серветник 5., М. Стецій 1	7.00	
М. Гринєвич 1., пані А. Закус 1., Р. Панчук 4	6.00	
М. Медвідь 1., П. Симко 1., Г. Хоронжий 1	3.00	
М. Ковбель 1., Ів. Білінський 2., М. Короташ 1	4.00	
Гр. Мельник 1., Д. Шульган 1., пані Дерніська 1.	3.00	
І. Новосад, одноразово, передпл. і пр.ф	101.10	
Розхід Адміністрації		100.00
	$518.07	260.49

Дмитро Кобринський, управитель

АДРЕСАР ЛУКЖ

Нище подані є адреси провінціональних екзекутив ЛУКЖ на провінції Алберту, Манітобу та Онтаріо.

Відділи в тих провінціях повинні удаватися в організаційних справах до своїх провінціональних зарядів на адреси:

Альберта:
Ukrainian Catholic Women's League,
Provincial Executive.
c/o Mrs. G. Woytkiw, Sec'y.
7716—109 St., Edmonton, Alta

Манітоба:
Ukrainian Catholic Women's League,
Provincial Executive,
c/o Mrs. John Kozoriz,
180 Aberdeen Ave.,
Winnipeg, Man.

Онтаріо:
Ukrainian Catholic Women's League,
Provincial Executive,
c/o Mrs. K. Kraus
104 Marion St.,
Toronto, Ont.

COMMON STAINS AND HOW TO REMOVE THEM

Blood and meat juice. — Use cold water; soap and cold water, or starch paste.

Bluing.— Use boiling water

Chocolate and cocoa.— Use borax and cold water; bleach if necessary

Coffee and tea.— (clear) —Use boiling water; bleach if necessary (with cream)— Use cold water, then boiling water; bleach if necessary

Cream and milk.— Use cold water, then soap and cold water.

Egg. — Use cold water

Fruit and fruit juices. — Use boiling water; bleach if necessary

Grass.— Use cold water; soap and cold water; alcohol, or bleaching agent.

Grease and oils.— Use French chalk, blotting paper, or other absorbent; or warm water and soap; or gasoline, benzine, or carbon tetrachloride.

Iodine. — Use warm water and soap; alcohol; or ammonia

Ink. —Try cold water, then use an acid or bleach, if necessary.

Iron.— Use oxalic acid; hydrochlorid acid; salts of lemon, or lemon juice and salt.

Kerosene.— Use warm water and soap.

Lampblack and soot. — Use kerosene, benzine, chloroform, ether, gasoline, or carbon tetrachloride

Medicine. — Use alcohol

Mildew.— If fresh, use cold water, otherwise try to bleach with javelle water or potassium permanganate

Paint and varnish.— Use alcohol, carbon tetrachloride, or turpentine

Perspiration. — Use soap and warm water; bleach in the sun or with javelle water or potassium permanganate

Pitch, tar, and wheel grease. Rub with fat; then use soap and warm water; or benzine, gasoline

Scorch. — Bleach in the sunshine or with javelle water

Shoe polish (black) — Use soap and water, or turpentine. (tan) use alcohol

Syrup. — Use water

Stove polish.— Use cold water and soap; or kerosene, benzine or gasoline

Vaseline. — Use kerosene or turpentine

Water. — Steam or sponge the entire surface of water-spotted materials

СЕСТРИ МІСІОНАРКИ ХРИСТІЯНСЬКОЇ ЛЮБОВИ

(Продовження з сторони 3-ої)

во з молоді, раді би мати більше відомостей про нього. Ідучи на зустріч цьому бажанню, подаємо тут у рамках питань і відповідей важніші інформації про Сестер Місіонарок Християнської Любови.

Хто це є Сестри Місіонарки Християнської Любови?

Є це членки релігійної, законної організації, що повстала в Канаді 1945 р. за дозволом Апостольської Столиці, благословенням і одобренням Преосв. Кир Василія Ладики і староанням Впр. о. Марка Романовича, ЧСВВ.

Яка є їхня ціль і завдання?

Перша, загальна ціль всіх Сестер Місіонарок є ревно старатись про Божу славу й спасення та освячення своєї душі. Друга, загальна ціль — це місійна праця над іншими людьми для закріплення й поширення Христового царства на землі й для спасення та освячування людських душ, виконуванням діл християнської любови та милосердя щодо душі й тіла. Особлива й питома ціль є: а) Служити Богові й Церкві в парохіях і місійних областях, віддаючись релігійній, виховній, добродійній та суспільній праці; б) Вести Апостолят Доброї Преси й Духовних Вправ та підтримувати й поширювати Католицьку Акцію між жіноцтвом; в) Помагати всюди в місійній праці Церкви Східних Обрядів роботою, що покажеться потрібна, корисна й одобрена чи навіть поручена церковною владою.

Питомим проте завданням цього Згромадження є навчати живим словом і письмом катехизму і релігії дітвору, молодь і старших та виховувати їх по християнськи; віддаватись навчанню й виховній праці в школах та різних виховавчих заведеннях; доглядати та лічити недужих, опікуватись сиротами, бідними, старцями й немічним людьми; дбайливо займатись робітницями й їх родинам та зіпсутими дівчатами й женщинами, якщо є ще бодай слаба надія на їхню поправу; вести вакаційні оселі, просвітні й розривкові станиці по містах для жіноцтва та виконувати різновидну діяльність, ідучи на зустріч усяким потребам і вимогам новітніх часів, що родять ся в різних місцях з нових суспільних, релігійних, економічних, гигієнічних, культурних і горожанських чи державних умовин. Це все Сестри можуть виконувати в рідним краю й на заграничних місіях, між людьми обох полів та всякої раси, народности віку й суспільного стану; однак обовязані старатись виконувати цю працю передусім між бідною й занедбаною клясою селян і робітників.

Де ці Сестри тепер працюють?

Наразі полем їхньої праці є українська греко-католицька дієцезія в Канаді, та в міру розросту й сил поле їх праці буде поширятись також і на інші народи східніх обрядів.

Де є головний центр і школа, де виховуться Сестри Місіонарки?

Головний центр, Матірний Дім і Духовна Школа Сестер, Новіціят, є в Східній Канаді, в Ґримсбі, Онт., що лежить над озером Онтеріо, 55 миль на полудне від Торонта, а 16 миль на ..ід від Гамильтону. Тут при шляху ч. 8 Сестри мають сад і гарний мурований дім.

Яка є їхня адреса?

MISSIONARY SISTERS OF CHRISTIAN CHARITY
Main St., West, Box 180, Grimsby, Ont., Canada

Як можна стати Сестрою Місіонаркою?

Дівчина, що має охоту стати Сестрою Місіонаркою Християнської Любови, звертається листовно до Заряду Згромадження СМХЛ в в Ґримсбі з просьбою о приняття. Отримавши прихильну відповідь, приїзджає згідно з одержаними вказівками до новіціяту, цебто Духовної Школи Сестер у Ґримсбі, Онт. Тут починається її виховання на Сестру Місіонарку. В цій школі є три ступні: кандидатура, новіціят і обіти.

Кандидатура — це вступна проба, що тревае шість місяців. В тому часі кандидатка має нагоду особисто приглянутись способові життя Сестер і провірити своє законне покликання до Згромадження СМХЛ, а знову Згромадження має можність приглянутись кандидатці, її характерові й виробити собі суд, чи можна її допустити до новіціяту. Як мине шість місяців, а кандидатка своїм поведенням робить гарні надії на майбутню добру Сестру Місіонарку, то тоді дістає законну одіж та зачинає новіціят, що тревае два роки. В першому році новіціяту новичка під проводом Духовної Матери виховує свою душу в законному життю через основне пізнання Уставів, побожні розважання й молитву, поучення про обіти й християнські чесноти та аскетичні вправи в викорінюванню блудів, приборкуванні невладнаних поривів душі й набуванням справжніх християнських чеснот. В часі першого року новіціяту не вільно брати новичок до зовнішніх праць Згромадження, ані призначувати їх до студій і науки з різних галузей світського знання. Ціль другого року новіціяту є основніше випробувати успособлення та спосібности новички, закріпити її в законнім покликанні та заправити до обовязків і праці, що питомі Згромадженню. Тепер саме пора для новички навчатись тих речей, що потрібні або корисні будуть її до будучої місійної праці. І вона вчиться мов, співу, музики, катехитики, педагогіки, методики ведення різних організацій, послугування хорим, а також дістає загальне богословське образування.

А що потім, як минуть два роки?

Якщо новичка показала, що відповідає всім вимогам, то Заряд Згромадження допускає її до зложення обітів.

Прошу пояснити ширше ті обіти.

Обіти — це присяга Богові. В Згромадженню складається три обіти: убожества, чистоти й послуху, а також приречення ревно віддаватись місійній праці на полі християнської любови и милосердя по своїм силам і призначенню настоятелів.

Обітом убожества Сестра вирікається права незавнсимо від волі настоятелів зарядкувати всіми дочасними річами, що можуть мати грошеву вартість.

Обітом чистоти зобовязується жити в дівочому стані та тримати свої тілесні пожадання в рамках ангельської невинности.

Обітом послуху прирікає підчинятись приказам всіх своїх правних зверхників у тих справах, що прямо чи непрямо відносяться до життя Згромадження, цебто до заховання обітів і уставів.

Як довго зобовязують обіти?

По скінченню новіціяту Сестра складає найперше часові обіти на один рік і їх опісля відновляє щорічно через два роки, а відтак складає обіти на три роки, а вкінці посвячуеться Ісусові на все вічними обітами. Колиб з яких важних причин не могла складати чи відновляти часових обітів, то тоді вертається на світ. Від вічних обітів може звільнити тільки Апостольська Столиця.

Що роблять Сестри по зложенню обітів?

Після закінчення новіціяту й зложення обітів, Сестра йде або на дальші студії, якщо вони потрібні до її будучого зайняття, пр., до нормал, учитись на норсу, і т.д., або зачинає свою апостольську працю.

Яке одіння носять Сестри Місіонарки?

Тому, що Сестри ведуть не тільки законне, а й місіонарське життя між усякими людьми, то їхній одяг мусить бути достосований до їхньої праці. З тієї причини одежа в них є більш модерного крою, вигідніша і легша як у Сестер старших громаджень. Сестри мають подвійну ношу: законну й світську: В законній ноші ходять у монастирі, а в світській поза монастирем, особливо в праці між некатоликами. Кандидатка носить чорний одностріЙ, новички темно-синю рясу з білою намиткою, а в Сестер по обітах все одіння є темносиньої краски. Літом, або в робітних чи лічницях Сестри можуть носити білу одіж.

Які є вимоги прийняття до Згромадження?

1. Добрий намір і рішуча воля посвятитись Богові на службу в Згромадженню й в ньому щиро хотіти працювати для спасення й удосконалення своєї душі та душ інших людей, віддавшись ділам християнської любови згідно з приписами уставів Згромадження.

2 Здоровля ума й тіла, добрий характер, [illegible] вдача та охота підчинитись проводові.

3. Достаточні здібности, що можуть зробити кандидатку придатною до праці в одній з галузей діяльности Згромадження

4. Вік життя: від 15-35 років

Крім того кандидатка повинна мати посаг (около 100 дол.) метрику хрищення, лікарську посвідку, гроші на дорогу й виправу, цебто речі потрібні до особистого вжитку як: шмаття, убрання, обува, тощо (Окремий спис висилається кожній кандидатці)

На бажання й запити подається листовно заінтересованим особам також докладніші інформації

Скільки потрібно науки?

Чим більше хто має науки тим краще. Особливо є бажаним, щоб кандидатка мала скінчений гайскул, чи нормал, або студія на норсу чи інші курси; однак брак науки не є перепоною до прийняття до Згромадження

Чи життя в Згромадженню Сестер Місіонарок є тяжке й сумне?

Зовсім ні! Бо обовязки й зайняття розділюється з великою вирозумілістю та увагою відповідно до сил і здібности осіб, а свідомість, що ведеться боговгодне життя, чиста совість, надія на небесну нагороду, перебування в товаристві осіб інтелігентних, ідейних, що змагають до власного удосконалення, атмосфера надприродної любови роблять життя в Згромадженню незвичайно миле й веселе. Надто Сестри поза молитвою й працею мають ще щоденно визначний час на відпочинок, розривку й достойні та милі забави

А як кому не сподобається життя в Згромадженню, чи може вернутись на світ?

Так! У Згромадженню нікого силою не тримають і тільки ті, що доброохотно хочуть у ньому жити є його членами

Що платиться, щоби вивчитись на Сестру Місіонарку?

Нічого не платиться Згромадження своїм коштом оплачує утримання й виховання тих, що хочуть стати його членами.

Звідки Згромадження Сестер Місіонарок Християнської Любови бере свої фонди?

Згромадження здобуває потрібні матеріяльні засоби з праці Сестер та жертв добрих людей.

Як можна найкраще помогти Згромадженню в його початках?

Розказувати про нього добрим людям, що про нього не знають, заохочувати побожних дівчат вступати до Згромадження та складати свої жертви, чи робити записи на його потреби. За цю прислугу вдячні Сестри постійно моляться за своїх добродіїв.

Ось тут перед нами жмінка відомостей про новітне українське Згромадження Сестер Місіонарок Християнської Любови! Як бачимо, то воно є мов те евангельське зерно, що його кинув Небесний Сівач в наших часах на ниву українську Воно гарно розвивається та робить великі надії. Це Згромадження це наш великий набуток, це цінне добро української Церкви й Народу. Тому кожний щирий українець-католик повинен ним не тільки радіти й зичливо до нього відноситись, але ще й по своїй спромозі щиро помагати йому морально й матеріяльно, щоб сильно розвинулось, бо вміру його розвитку зможе наш нарід користати з цінних овочів його праці. Особливо українські дівчата повинні звернути свій бачний зір на це Згромадження та вступати до нього, бо саме тут для неодної є скрите її особисте щастя та чудова нагода причинитись багато до добра й щастя інших людей.

ДНІПРО, САСК.

Листопадовий Концерт

Листопадовий концерт на честь воїнів, що полягли за Рідний Край і Рідний Нарід, в неділю 1-го грудня, улаштувала українська католицька парохія Преображення ГНІХ. Дніпро, Саск. Після Служби Божої, о. парох Роман Хомяк ЧНІ., відправив панахиду за полеглих героїв. Вечером того ж дня відбувся концерт в Народнім Домі ім. о. Маркіяна Шашкевича. Програма була слідуюча

О Україно, Вступне Слово п. А. Киба, Заквітчали дівчатонька — міш. хор, Молитва української дівчини - деклямація п. О. Пацернюк, Листопадові роковини — відчит п. В. Лукаш, Ой там при долині, тріо. — пп. М. Ойстрик, М. Мартинюк і В. Хомишин. Вітер з сонцем говорили — декл. п. О. Киба, У воєнний час, діяльог — С. Гуменюк, П. Черевик і Ф. Романюк, Їхав стрілець на війноньку міш хор. Головний реферат — п. Ф. Віхніч. Сольо — п. Й. Белей Вся Україна декл. Б. Лукаш. Ой у полі могила — міш. хор. Кінцеве слово — о. Роман Хомяк. ЧНІ. Боже щасти йому

Предсідником концерту був п. Семен Гуменюк. При кінці концерту переведено збірку, з котрої призначено $25.71 на скитальців. Збірку переслано до Централі Українців Католиків Канади в Виннипегу

Пісні й діяльог, деклямації та бесіди виконано з великим чуттям і артизмом Концерт оставив незатерте вражіння на приcутних, що мимо лютого морозу й сильного вітру в повному числі приїхали

За уладження цього концерту належиться щира подяка зарядові Народнього Дому С. Гуменюкові, П. Черевик і М. Ґлют та панні Анастазії Мартинюк, місцевій учительці, що мимо праці в школі знайшла час і силу так добре приготовити дітей до цього Листопадового свята!

Дай Боже, щоб у кожній українській нашій оселі, наша молодь і старші громадяни подібні концерти устроювали!

Присутний.

ТРАНСКОНА, МАН.

На 22-го грудня, 1946, відбулася гербатка в домі пані Т Кишинської де зійшлися членкині Апостольства Молитви кружка пані Кишинської. Переведено збірку на українські сироти

Жертвували слідуючі: по 2.00: пані Катерина Будик, Емілія Гунчак. По 1.25: Марія Савчук По 1.00: пані Кобилянська, Вукович, Пасківна М Бушовата, Юлія Савчук Вербицький, пан Е. Головатий (гість з Брудергайм, Алта) пані Анастазія Головата, Капюк, Боднарчук, Анна Бабій Болховська. П. Цинцар, А Шовко. Стрембіцька, Мела Саломіяк, Кишинська. Климечко, Ф Галчук, Баранюк По 50ц Вівчарук, Петрів Рифко, Мартинюк, Климчук Гуменюк Новак, Антонія Терновська По 25ц пані Куць

Присутній

ГОВДЕН, МАН.

На 12 січня 1947 відбулися річні збори парохії Преч Діви Марії на котрих переведено збірку на скитальців

Передано частинний дохід з приняття для жовнірів $3.00

Жертвували по 1.00: В. Татарин, С. Дідора, Дмитро Репешка, В. Мельник, П. Скаленький, Н. Линчишин, М Стеній, І Кристик

По 50ц.: Гр. Батенчук, Іван Масник

Кореспондент

ЧИ ВИ ВЖЕ ВІДНОВИЛИ СВОЮ ПЕРЕДПЛАТУ БУДУЧНОСТИ НАЦІЇ?

Нова Книжка! —
КОРОТКА
ІСТОРІЯ УКРАЇНИ
ДЛЯ ВСІХ
о. Каноніка П. Божика
з мапою України, державним гербом і прапором в красках, коротко, приступно, займаючо, тільки 20 ц примірник. Хто замовляє більшу скількість, платить тільки 15 центів за примірник. Наклад невеликий, виконання чепурне. **Спішіть зі замовленнями** на адресу: 915 Бойд еве. Виннипег, Ман Формат кишенковий, надається прегарно на дарунок знакомим і військовим.

Вуйко Трохим говорить

UNCLE TOM, THE FUTURE OF THE NATION, 481 MAIN STREET, WINNIPEG, MANITOBA

Любі Діти:

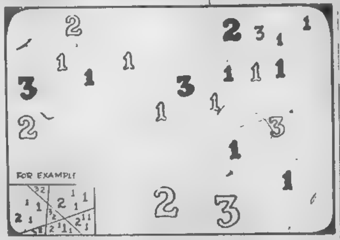
І цим числом обходимо ШЕСТУ РІЧНИЦЮ ДІТОЧОЇ СТОРІНКИ БУДУЧНОСТИ НАЦІЇ.

Сотки дітей вже взяли участь у цій сторінці, писанням листів, у контестах, в праці Веселої Родини та у праці для Діточої Сторінки. З кожним числом чимраз більше дітей вступає до нашої великої родини читачів. Богато з них вже виросли, належать до УКЮ, але всеж таки на далі читають Діточу Сторінку (Вуйко знає це... маленький горобчик йому сказав). Вуйко знає, що і богато старших, Ваші мами і тати, читають нашу усторінку та бо навіть пробують наші контести. Цим всім Вуйко є дуже вдоволений бо він ніколи не думав, коли починав писати до Вас тому шість років, що нині ця наша сторінка буде мала тільки читачів та приятелів з дітей та старших. Бажає щоб і надалі ця Ваша сторінка була для вас всіх приятелем, щоб Вас розраджувала та Вам помагала зробити це наше життя на цім світі кращим і веселим

Вуйко Трохим

КОНТЕСТ НА ЛЮТИЙ

Це ще буде цікавійше від тих песиків, в контесті на Січень, котрий ви всі, навіть і старші, так любили розвязувати.



Нарисуйте три простих лінійки від одного боку до другого так, щоб поділити все на сім частей

У кождій части нумера (числа) якби їх додав, мають робити сім пять

Зразок, як то треба робити маєте в однім кутку цего рисунку Будемо бачити, скільки з Вас розвяже цей контест

Розвязки шліть перед 20 лютого на адресу

UNCLE TOM'S PUZZLE CONTEST
The Future of the Nation,
481 Main St Winnipeg, Man

Імя .... Вік ....

Адреса ....

УВАГА!

ВИСЛІД РІЧНОГО КОНТЕСТУ ДЕ НАГОРОДАМИ БУЛИ ФОНТАНОВІ ПЕРА БУДЕ ПОДАНИЙ В ЧИСЛІ З 15-го ЛЮТОГО, ТОМУ ЩО ФОТОГРАФІЇ ДВОХ ГОЛОВНИХ НАГОРОДОВЦІВ ВУЙКО НЕ ОДЕРЖАВ НА ЧАС ЩОБ ВИРОБИТИ КЛИШ ДО ЦЕГО ЧИСЛА.

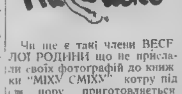
ЧЛЕНИ "ВЕСЕЛОЇ РОДИНИ" на 1947 рік

ч. 1 **Мирон Боднарчук,** Тиндал. Ман., жертва 15ц.
ч. 2. **Еміль Мачинський,** Поплар Парк, Ман., жертва 15ц.
ч. 3. **Олеся Бідулка,** Сматс, Саск., жертва 25ц.
ч. 4. **Михаліна Григорів,** Амстердам, Саск., жертва 25ц.
ч. 5. **Ольга Григорів,** Амстердам, Саск., 25ц.
ч. 6. **Савеля Сенкусь,** Редбирі, Саск., жертва 25ц.
ч. 7 **Стефанія Слоїк,** Розендейл, Ман., жертва 25ц.
ч. 8. **Володко Паславський,** Ґлиден, Саск., жертва 30ц.
ч. 9. **Юліян Паславський,** Ґліден, Саск., жертва 30ц.
ч. 10. **Нестор Паславський,** Ґліден, Саск., жертва 30ц.

Всім тим новим членам на рік 1947 в короткому часі вишлеться членські картки на новий рік та цікаву ілюстровану книжечку "БУРЦЬО І МУРЦЬО," замість відзнак, котрих під сю пору неможна дістати.

В 1946 році члени дали помочі сиротам в Канаді на суму $20.00, два пакунки живности через Централю Українців Католиків вартости $25.00, три менших пакунки поживи вирост до Бельгії. З Оттави члени вислали пакунок одіння ... все для дітей скитальців в Европі.

ЧИ ВИ ВЖЕ ВПИСАЛИСЯ ЧЛЕНОМ НА 1947 РІК?



Чи ще є такі члени ВЕСЕЛОЇ РОДИНИ що не прислали своїх фотографій до книжки "МІХУ СМІХУ" котру під сю пору приготовляється Зробіть це зараз щоб потому не було запізно

Десять дітей вписалося членами "Веселої Родини" на 1947 рік Їх імена та жертви є подані на другому місці

Для дітей скитальців зложили жертви слідуючі

Ольга і Михаліна Григорів, Амстердам, Саск., 50ц.
Анна Федора, Гадсон Бей Джанкшон, Саск., 25ц
Петро Козіцький, Кіндерслей, Саск., 75ц
Василь Ребрина, Геффорд, Саск., 25ц.
Стефанія Слоїк, Розендейл, Ман., 25ц.
Оля Леганчук, Гарт Ривер, Алта., 25ц.
Разом $2.25

На Діточу Сторінку зложили жертви:

Олеся Бідулка, Сматс, Саск. жертва 25ц
Наталя Вусс, Інсінгер, Саск., жертва 25ц
Ярослава Павлишин, Норвуд, Ман., 25ц.
Володко Паславський, 10ц

Наспіло дуже богато листів так, що Вуйко не зможе всіх їх разом помістити. Будьте терпеливі. Зчасом Ваш лист буде поміщений.

На коляду БНації жертвували

Евгенія Захарий, Беніто, Ман., 50ц
Наталка Лесько, Субури, Онт., 1.00
Ярослава Павлишин, Норвуд, Ман., 25ц.
Николай Одинський, Айрон Ривер, Алта., 50ц.

Передплати прислали:

Савеля Сенкусь, Бедбирі, Саск., для свого брата в Злучених Державах.
Юлія Матвійчина, одну стару передплату
Николай Одинський, одну стару передплату.
Оля Леганчук переслала свою передплату та для своєї сестри.

ВСІМ ДІТЯМ ЖЕРТВОДАВЦЯМ ВУЙКО ЩИРО ДЯКУЄ

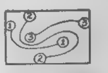
СТАВАЙТЕ ЧЛЕНАМИ "ВЕСЕЛОЇ РОДИНИ" НА 1947 РІК. ЧЛЕНСЬКА ВКЛАДКА ВИНОСИТЬ 15 ЦЕНТІВ. ЗАШЛІТЬ І МАЛУ ЖЕРТВУ НА ФОНД "ВЕСЕЛОГО ДОБРОДІЯ." УСІ ГРОШІ З ЦЕГО ФОНДУ ІДУТЬ БІДНИМ СИРОТАМ.

ВИСЛІД КОНТЕСТУ НА СІЧЕНЬ

Прийшло 60 розвязок. Між ними було 5 від старших.

Контест на січень був найпопулярніший контест в історії Діточої Сторінки До тепер найбільше розвязок, що коли прийшло то 57. Навіть старші ним зацікавилися, між ними одна пані з Гемилтон, Онт., котра поставила свій вік 54. Ще більше, та пані добре зробила розвязку. Вуйко вислав її спеціяльну нагороду яко для найстаршої контестантки.

Контест розвязало богато дітей. Однак він мав одну найлучшу розвязку, котру подаємо тут. Ходило о те, щоб шнурочки були найкоротші, щоб песики не позамотувалися. І цю найлучшу розвязку прислали богато дітей. Тоді Вуйко брав під розвагу, вік, та читкість розвязки Декотрі папері були дуже замазані а декотрі подерті.



Найлучша розвязка до контесту на січень

Нагороди одержали слідуючі:

Сильвія Сенкусь, літ 7, Редбирі, Саск.
Ольга Кормило, літ 14, Лорензо, Саск.
Стефанія Слоїк, літ 11, Розендейл, Ман.
Орест Гнцка, літ 10, Бокс 138 Вонда, Саск.
Лоретта Гюберт, літ 9. Овкборн, Ман.

Гонорово відзначені зістали:

Стефан Онишко. Глендон, Алта
Настуня Лазаренко. Виннипег, Ман
Василь Ребрина. Геффорд, Саск
Аделя Смеречинський. Йорктон, Саск.
Анна Костур, Сван Плейн, Саск
Андрій Стопанський, Кендіяк, Саск
Леся Бусько, Новий Київ, Алта
Антон Леочко. Поплярфілд. Ман
Фред Король, Венла. Ман
Беттий Воронтяк. Геффорд, Саск.
Галя Цимбровська. Бокс 703, Селкирк, Ман.
Мирон Боднарчук. Тиндал, Ман.
Софія Мусій, Габбард, Саск.
Николай Одинський, Айрон Ривер, Алта.
Геня Лехман, Виннипег, Ман.
Василь Гавриляк, Сидней, НС
Лелія Островецька, Норквей, Саск.
Мирослава Черевик, Норквей, Саск.

Добрі розвязки прислали:

Текля Юрій, Шорт Дейл, Ман
Вероніка Ґомбар, Ванкувер, Б.К
Ольга і Михаліна Григорів, Амстердам, Саск
Василь Бучко, Кловерліф, Ман
Айріс Пасоский, Поплар Пойнт, Ман
Анна Федора. Гадсон Бей Джанкшон, Саск.
Стефан Кіт, Вирдийл, Саск.
Лоретт Гавлюк, Ланівці, Саск
Томко Трач, Бюкенен, Саск.
Евгенія Захарий, Беніто, Ман.
Петро Чаротон, Виннипег, Ман.
Ралф Гоцуляк, Вернон, Б.К.
Емілія Хмиляр, Ту Гилс, Алта.
Мирослав Шилюк, Грейт Дір, Саск
Теодозій Гринків, Бурр, Саск.
Фред Джінджера. Брукебі, Саск
Андрій Микитюк, Вернон, Б.К.
Юстина Вовковий, Гейґ, Саск.
Марія Сенько, Бурр, Саск.
Олеся Бідулька, Сматс, Саск.
Петро Бушко, Талмор, Саск.
Олена Мельник, Нора, Саск.
Петро Козіцький, Киндерслей, Саск
Наталя Вусс, Інсінгер, Саск.
Петро Гарбасюк, Марселіна, Саск.
Едвард Головач, Брендон, Ман.

Другими контестантами були:

Володимир Паславський, Глиден, Саск.
Марія Оліярник. Виннипег, Ман
Андрій Кошман, Теодор, Саск
Доротея Гишка, Скарборо Джанкшон, Онт.
Розалія Зварич, Калдер Саск
Ольга Леганук, Гарт Ривер, Алта

і пять розвязок від старших читачів Можливо колись у будучині постараємося о контест лиш для старших

На другому місці сторінки маєте новий контест... може ще цікавійший від тих песиків. Зробуйте але уважайте, пишіть читко і виразно, бо коли є багато розвязок, це Вуйко бере під розвагу коли уділяє нагороди.

ДАЛЕКО ДО ЦЕРКВИ

Слава Ісусу Христу!

Дорогий Вуйку Трохиме, —

Се мій перший лист до Вас. Я маю 11 років і є у семій клясі в англійській школі. Ми живемо між англійцями. До нашої церкви нам 22 милі, отже не дуже богато разів ми до неї можемо поїхати. Їдемо більше в літі, бо зимою не мож дістатися.

Дорогі Вуйку. Я хочу стати членом Веселої Родини, тому посилаю Вам 50 центів, 25ц. на вкладку а 25ц. на сироти. Дорогі Вуйку, прошу вибачайте, що не добре пишу, бо я до української школи не ходила, тільки два тижні у Портедж ля Прері. Нашою учителькою була пані Котик, а отець Дзюрман вчили нас катехізму. Отож я там дістала початок а решту вчуся в дома. Кінчу писати а другим разом напишу більше. Я позіпала ті песики і посилаю Вам розвязку до контесту, може виграю нагороду. Поздоровляю Вас Вуйку Трохиме і всіх читачів БНації

Стефаія Слоїк,
Розендейл ,Ман.

Від Вуйка: Радо витаємо тебе Стефаніє, як нового члена Веселої Родини. До цего контесту дуже богато прийшло розвязок і твоя була одна з тих, що виграла нагороду.

ЛИСТ З БРИТИШ КОЛЮМБІЇ

Я була у своєї приятельки і там читала газету "Будучність Нації" Мені дуже сподобала

СПРОВАДЬТЕ СВОЇХ РІДНИХ ДО КАНАДИ
через
УКРАЇНСЬКЕ БЮРО ПОДОРОЖІ
Маємо Агенції Кунард-Гвайт Стар, Кенедієн Пасифик і Шведсько Американської Лінії
ПОМАГАЄМО ВИРОБЛЯТИ ДОЗВОЛИ НА В'ЇЗД ДО КАНАДИ
По інформації пишіть до—
J. RUDACHEK,
Ukrainian Travel Bureau
BOX 3535 Sta. B., WINNIPEG, MAN.
або зайдіть особисто під 612 Мекінтайр Блок
Телефон 94-190

ЦЕРТИФІКАТ КАНАДІЙСЬКОГО ГОРОЖАНСТВА БУДЕ КОШТУВАТИ ОДНОГО ДОЛЯРА

Дост. Колин Гибсон, Секретар Стану Канади оповістив, що цертифікати Канадійського Горожанства будуть коштувати всего лиш одного доляра для тут роджених або натуралізованих канадійців.

Канадійці, що служили при військовій службі дістануть цей цертифікат даром. Всі інші, котрі перший раз діставатимуть цей цертифкат через суд мусять зложити пять долярів.

Для тут роджених та натуралізованих канадійців не конечно мати цей новий цертифікат. Їх так звані "канадійські папери" автоматично роблять їх канадійськими горожанами.

УКРАЇНЦІ МІСТА ВИНИПЕГУ
приходіть громадно на
КОНЦЕРТ
"КАНАДІЙСЬКОГО ГОРОЖАНСТВА"
У ПЛЕЙГАВС ТЕАТРІ, НЕДІЛЯ, 16-го ЛЮТОГО 1947
о год. 2.30 пополудні
Програма ріжноманітна. Будуть промовляти представники уряду з Оттави, провінції та міста. Найкращі артисти міста Винипегу виконають концертову часть програми
Концерт улаштовує
БРАТЦВО УКРАЇНЦІВ КАТОЛИКІВ КАНАДИ
Вступ за запрошеннями

...ся Літоча Сторінка Вуйка Трохима

Я маю 12 років і пробувала виробити розвязку до контесту в січень, яку висилаю у цім листі. Хочу написати дещо про Ванкувер. У нас є що неділі виправа. Є три отці, о. Т. Добко, о. П. Котович, і о. Кондратюк. Другий рік ходжу до Рідної Школи. Минулого року вчили нас о. Кондратюк, а цего року вчить нас панна О. Мисик. Ми вже мали концерт на Лулу Айленд.

Як я добре розвязала той контест то прошу прислати мені нагороду.

Бувайте здорові.

Веронька Гомбар
Ванкувер, Б.К.

Від Вуйка: Дуже приємно мені читати цей перший лист з Бритиш Колюмбії, Веронікo. Вашого отця Кондратюка добре знаю. Поздорови їх від мене. Колись думаю поїхати до Ванкувер на вакації бо чув що там дуже гарно в літі. Чи то правда, що у Вас падає дощ щодня? Хотівби знати, бо треба буде парасолю купити як так.

ЗАПРОШУЄ ВУЙКА НА ВІДВІДИНИ

Слава Ісусу Христу!

Дорогий Вуйку Трохиме, —

Вже рік як я став членом Веселої Родини.

Дістав я членську картку але не дістав відзнаки. Хотів би знати, як вона виглядає.

Мої родичі читають БНації і я люблю читати ті листи що діти пишуть до Вас. Я Вас Вуйку прошу, щоби Ви і мій лист помістили на Літочій Сторінці.

Ви Вуйку може за Поплар Парк не знаєте. Тут колись був великий ліс а тепер вже його нема. На тім місці сіють збіжжя.

Дорогі Вуйку, нашу церкву обслугують о. Шек з Вест Селкирк. Вони в нас перебувають бо ми мешкаємо дуже близько церкви. Як Ви Вуйку знаєте отця Шека, то приїдьте до нашого Поплар Парк з нами. Подивитеся як наша околиця виглядає, а ми Вас дуже радо приймемо. Як я коли буду з татом у Винипегу то відвідаю Вас.

Вуйку, поправте мої блуди. Другим разом напишу більше. Поздоровляю Вас Вуйку і жичу Вам щастя і здоровля. Здоровля це найбільший наш скарб. Посилаю своє членство до Веселої Родини на 1947 рік. Також посилаю 1.00 для дітей сиріт на свята.

Еміль Мачинський,
Поплар Парк, Ман.

Від Вуйка: Відзнак Веселої Родини не можна було більше дістати і тому Вуйко висилав лиш членські картки. Вашого отця пароха о. Шека добре знаю. Приїду до Вас у літі. Незабудь відвідати мене Еміліяне, як будеш у Винипегу.

НЕ МАЮТЬ УЧИТЕЛЯ

Слава Ісусу Христу!

Дорогий Вуйку Трохиме, —

Я вже довгий час як писала до Вас. Тут коло нас є дуже богато снігу і дуже зимно. Я до школи не іду бо не маємо учителя. Ми мали учителя, що вчив до свят, але тепер пішов вчитися на полісмана. То тепер не маємо науки і не знаю чи дістанемо другого учителя.

Як Вам Вуйку святкувалося? Нам добре святкувалося бо були всі веселі та здорові.

Я Вам посилаю одного доляра, щоби відновити свою стару передплату БНації на 1947 рік.

Посилаю також контест, котрий я зробила. Досить я коло него намучилася, бо був трохи тяжкий.

Здоровлю Вас сердечно.

Текля Юрий,
Шортдейл, Ман.

Від Вуйка: Бачу, що ти трохи турбуєшся, що Ви не маєте учителя у Вашій школі. Декотрі діти сказалиб "добре що нема." Мені дуже добре святковалося. Дякую за передплату.

ПОРЯДОК БОГОСЛУЖЕНЬ
Лютий

2	Нед. Мит. і Фар.	Босежур
9.	Нед. Мясоп. ..	Гадашвил
12.	Трьох Святителів	Тиндал
15.	Стріт. ГНІХ: ...	Лейдівуд
16	Нед. Мясоп.	Елма
23	Нед. Сиропусна	Тиндал

о. Й. Кормило
Босежур, Ман., Тел. 63

СВ. ОТЕЦЬ БЛАГОСЛОВИТЬ ПЯТЕРНЯТА

Діон пятернята з нагоди нового року одержали апостольське благословення через апостольського делегата на Канаду, Ілдебрандо Антоніотті. Заразом прийшла для них подяка за дар, котрий вони дожили в 1946 році для бездомних дітей Европи.

УКРАЇНСЬКЕ БЮРО ПОДОРОЖІ
Полагоджує іміграційні справи. Помагає діставати дозволи візду до Канади
Виробляє афідивіти
По інформації пишіть до:
UKRAINIAN TRAVEL BUREAU
Box 3535 Sta. B
WINNIPEG, MAN.
(612 McIntyre Block)
Ів. Рудачек, управитель.

Pills Ointment
MISAR TREATMENT
(УБІЙНИК РЕВМАТИЗМУ)
Найкращий винахід проти ревматизму, ломання костий, біль голови, крижій, мускулів і нервів в цілім тілі. МІСАР масть і пігулки витягають всі ревматичні болі на верх тіла в виді пухирців. Полекша гарантована в 24 годинах. МІСАР Пігулки усувають Uric Acid, прочищують кров і трутини, поліпшують циркуляцію, усувають всі болі і привертають здоровля. І коли Вам здається неначе мурашки поза шкіру рухаються і ноги терпнуть і замлівають, а ся за опускає,— уживайте МІСАР Пігулки і Масть.—а полекша прийде в 24 год.
Ціна Місар Масти $3.00, Пігулки $3.00
MISAR TREATMENT CO
Dept. F.N., 1578 Arlington St.,
WINNIPEG, MAN

АДРЕСАР

Централя Українців Католиків Канади: Ukrainian Catholic Council, 131 Main St., Winnipeg. Ph. 92808
Домініяльний Заряд БУК-а: 131 Main Street, Winnipeg, Man
Домініяльний Заряд УКЮ: 131 Main Street, Winnipeg, Man
Домініяльний Заряд ЛУКЖ: 131 Main Street, Winnipeg, Man
Бурса БУК-а в Саскатуні: [illegible] Ave. N., Saskatoon, Sask
Виховний Інститут БУК-а в Едмонтоні: 9920 111 St., Edmonton, Alta
Виховний Інститут БУК-а для Дівчат в Винипегу: 49 Kennedy St., Winnipeg, Man.
Виховний Інститут БУК-а в Торонті: 17 Wellesley St., Toronto, Ont.
Єпархіяльна Канцелярія: 235 Scotia Street, Winnipeg, Man
Колегія св. Йосифа: St. Joseph's College, Yorkton, Sask
Адміністрація Редакція БНації: 131 Main Street, Winnipeg, Man
Місійне Товариство св. Йосафата: Rev. Myron Kryvucky, Tache Home, St. Boniface, Man
Запомогова Братство св. о. Николая: The Mutual Benefit Assoc. of St. Nicholas, Head Office, Box 3641 Station B., Winnipeg, Man
Комітет Українців Канади: Ukrainian Canadian Committee, 706 McIntyre Bldg., Winnipeg

КАНАДІЙСЬКІ ІСТОРИЧНІ НАРИСИ

Канадійські Індіяни

Коли перші білі люди вступили на цей континент, вони найшли тут расу ловців і войовників, котрих вони назвали індіянами з огляду на те, що так назвав Колюмб жителів Західних Індійських островів по своїй першій подорожі припускаючи що він доїхав до Індій.

Ніхто не знає на певно звідки взялися Індіяни, однак є майже певним що їх походження не є звязане з Канадою, тільки з Азією з котрої вони мали сюди перейти через вузкий рукав моря який відділює Аляску від Азії. В однім місці пролив Берінга всього 50 миль широкий і до того ще покритий малими островами, так, що через нього можна пробратися в малих човнах. Мова, котрою говорять декотрі племена канадійських Індіян подібна до Мадярської, Турецької, Тібетанської та Фінської мови.

Індіяни котрі замешкують Центральну й Полудневу Америку осягнули високий рівень культури ще перед приходом білого чоловіка; деякі з їх камінних будівель стоять ще донині. Їх осягнення в ділянці металургії, будівництва та в науці помірів були надзвичайні. Деякі знавці навіть кажуть, що вони були здібні хірурги і робили успішні операції.

Однак їх північно американські браття цього не осягнули: вони не знали колеса, не мали коней, не вміли виробляти знаряддя з заліза або сталі, а [illegible] їх писання зводилося до [illegible] гієрогліфів.

В той час коли білі прийшли до Канади Індіяни носили убрання з звірячих шкір, які вони [illegible] і черепашинами й шпильками з їжаків. Піря на голові було ознакою осіб вищої ранги.

Немаючи жадного металевого знаряддя, все в них було роблене з каменя, з рога або з кости. Головним оружєм були спис, лук, і стріли з камінним кінцем. Попри полювання, вони займалися збиранням овочів і горіхів, ловили рибу й вміли приготовлювати зілля і коріння на поживу й на ліки. Кошикарство в них було високо розвинене за те гончарство стояло на низькому уровені і їхні глиняні вироби були незграбні та низької якости.

Деякі племена займалися рільництвом, садили фасолю, дині й гарбузи, уживаючи здохлу рибу як погній. Між іншим вони в перше познакомили білих з кукурудзою, з бараболею та з тютюном. Деякі племена навіть живилися диким рижом, котрий ріс в багнистих околицях.

Не всі Індіяни жили в шатрах. На побережу нинішньої Британської Колюмбії жили Індіяни які будували собі навіть великі деревляні хати. Одначеж більшість їх мешкали в хатах будованих з кори або з в т.зв. "тіпі" — шатрах покритих шкірами або корою.

Найважніші їх винаходи були "кену" (човен з кори), "сновшу" (сіткові підніжки для ходження по снігу), і "тобаган" (рід санок).

Коли Жак Картіе доплив до місця де сьогодні положене місто Квебек, застав він там богате й велике село котре Індіяни звали Стадакона. На місці нинішнього Монтреалу було село Гошелага.

З приходом білих почалася торговля шкірами за котрі Індіяни діставали знаряддя білого чоловіка. Від білих вони також навчилися пити "огневу воду" часто до безтями тому що вони до неї не звикли. В додатку вони також позаражувалися недугами білого чоловіка, які значно зменшили [illegible] Індіянського населення.

Місіонарі навернули богато Індіянців на християнство, і богато з них занехали ловецке життя та взялися до рільництва, риболовства і плекання худоби.

ПОВЕРХ
"600 ІЛЮСТРАЦІЙ"
канадійських українських вояків знайдете в
АЛЬМАНАХУ КАНАДІЙСЬКИХ УКРАЇНСЬКИХ ВОЯКІВ
Знайдете також цікаві спомини з переживання наших вояків за морем, з життя в клюбі укр. канадійських вояків в Льондоні, цікаву статтю "Тернистий шлях України до Волі" та інше цікаве читання.
Ціна одного примірника лиш $1.00.
Замовлення разом з грішми шліть на адресу
THE FUTURE OF THE NATION
131 Main Street, Winnipeg, Man.
Хвальна Редакціє БНації!
Посилаю в готівці $...... і прошу вислати мені ...... примірників книжки Альманах Канадійських Українських Вояків
Моє Імя ....
Почта ....
(подайте точно по англійськи)

БУДУЧНІСТЬ НАЦІЇ

Перший Український Католицький Двотижневник в Канаді. $1.00 на Рік.
БЮЛЕТЕНЬ БРАЦТВА УКРАЇНЦІВ КАТОЛИКІВ КАНАДИ
The Future of the Nation—Bulletin of the Ukrainian Catholic Brotherhood of Canada.
Рік XV ч. 4. (220) ЙОРКТОН, САСК. 14-го Лютого, 1947
Vol. XV, No. 4. (220) YORKTON, SASK. February 14, 1947

Справа Скитальців На Першому Місці

ДОННА ГРЕСЬКО

ДОННА ҐРЕСЬКО ДІСТАЛА ВИСОКЕ ПРИЗНАННЯ
У ВИСТУПІ В МІСЬКІЙ САЛІ НЮ ЙОРКУ 3-го ЛЮТОГО

Виступ Донни Ґресько, славної скрипачки з Винипегу, у Ню Йоркській міській салі випав величаво. По три рази її завертали.

Критик Ню Йоркської газети "Таймс" признав Донні надзвичайну талановитість, високу артистичність в грі на скрипці як також велику будучність.

Саля була заповнена помимо того, що у Ню Йорку виступів талановитих артистів є дуже багато. На виступі були родичі Донни, канадійський консуль до Америки з женою, Ралф Мийбенк, домініяльний посол з Винипегу, пані Колвм, пані Ітон, майор Колтер з Винипегу та другі. По виступі майор Колтер дав приняття в честь Донни у великому готелі "Пієр."

Це ще оден здобуток для Винипегу, для Канади, а передовсім для нас українців.

ЗГОРІЛО 7 ОСІБ
В Католицькім Сиротинці в Принц Алберт, Саск.

В суботу 1 лютого над ранком в католицькім сиротинці повстав огонь, в якім згоріло 7 дівчат і одна сестра, а ще одна переломала хребет, коли скочила з вікна. В сиротинці було 15 сестер, два братчики, 53 дівчині і 51 хлопців.

ВЕЛИКІ СНІГОВІЇ В ЗАХ. КАНАДІ

Через сніговії у Західній Канаді транспортація була припинена. Потяги деякі навіть не рухали з місць. Школи зістали позапирані на кілька днів. У Саскатуні та Реджайні штріт гари зістали припинені. У Саскачевані двоє старих людей, жінка і чоловік у віках 79 і 67 згинули на санях коли коні пристали у великих снігах три кводри милі від дому.

ПРИГАДУЮ...
Що адреси Редакції і Адміністрації "Будучности Нації" є одна і та сама. Всі листи, дописи, запити передплати треба слати лиш на нище подану адресу, тоді дістанете скоршу обслугу. Та адреса є:
The Future of the Nation
131 Main Street,
Winnipeg Man.

Преосв. Картон де Віярт, епископ Турне, Бельгія, в своїй проповіді з нагоди свята Христа Царя, в неділю 27 жовтня, 1946, між іншими також говорив про мучеництво української католицької Церкви. Казав, що також нині Католицька Церква має своїх мучеників. Одна зі складових частей тоїж Церкви, Українська Католицька Церква, нині терпить під большевицьким режимом а її многі члени стали мучениками за сюж Церкву. Вкінці сей епископ навів слова о. Николи Ґаланта, Канцлера капітули ві Львові, якого большевики змушували виречися католицької віри; о. Ґалянт під смертельними ударами комуністів кликав: "Я є католиком і я умру католиком." ("Голос Христа Чоловіколюбця")

– КОРОТКІ ВІСТИ –

Преосвященний Кир Іван Бучко, що стоїть на чолі Українського Допомогового Комітету в Римі, Італія, зістав назначений Апостольською Столицею Апостольським Візитатором для українців-скитальців в Европі і під теперішню пору відвідує табори скитальців в Франції, Австрії, Німеччині і Бельгії.

Пряшівська Епархія одержала Епископа Помічника в особі о. Василя Гопка. Епископом Ординарієм тоїж української католицької Епархії в Европі є від 1927 р. Преосвященний Павло Петро Ґойдич. Новому Епископові Помічникови складаємо на цьому місці найщиріші побажання.

Президент Карпатської України, о. др. Августин Волошин, як подають з Праги, помер 1945 р. в большевицькій тюрмі в Львові. Інших міністрів уряду Карпатської України большевики арештували та вивезли на Сибір.

ВЕЛИКА БРИТАНІЯ ПРИЙМЕ ПІВ МІЛІОНА СКИТАЛЬЦІВ

Британське міністерство праці та конгрес робітничих юній погодились на спровадження пів міліона европейських скитальців до Англії, з метою перемогти кризу робітничих сил у власному господарстві. Юнійні провідники поголились на це під натиском уряду та самого економічного положення в краї, але під двома умовами: 1. спроваджені скитальники повинні бути підпорядковані юнійним правилам і стандардам та 2. Скитальники - кандидати на виїзд до Англії повинні бути дібрані на індивідуальній базі відповідно до їх спосібности до праці в тих господарських ділянках, в яких Англія відчуває найбільший брак робучих рук, іменно у вугленій, залізній, текстильній індустріях та в сільському господарстві. Справа переселення скитальців до Англії була заторкнена теж в парляменті. В Англії перебуває ще 355,224 воєнних полонених, запрудниних головно в сільському господарстві; і більша частина з них виявила готовість залишитись в Англії ще на найближчих 12 місяців. Крім цього в Англії є ще теж 142,000 поляків, б. вояків польської армії.

Справа Іміграції Буде Піднесена на Сесії Домініяльного Парляменту

На третій сесії двадцятого парляменту Канади, котра почалася дня 30-го січня, сподіються змінів в Іміграційних Законах, котрі уможливлють ширшу іміграцію до Канади. Сподіємось що у сю ширшу іміграцію включать певне число українських скитальців.

Положення скитальців погіршується

Лист від Укр. Допомогового Комітету в Швайцарії, датований 29-го січня ц.р. так говорить про положення скитальців:

"...чим далі положення скитальців все погіршується і на жаль не лише харчово чи матеріяльно, але головно моральнo, бо маса починає деморалізуватися так наприм. оден наш уповажнений пише дослівно до Комітету: ... тепер люди починають зловживати добротою і можуть зробитися всім чим хочете аби мати користь." Але вони всі нещасні і не треба на те вважати, а по християнськи допомагати і все. Так, наш Український Червоний Хрест робить, і далі робитиме. Тому і Вас ми прохаємо помогти.

"...маємо тверду надію, що Ви прийдете їм в поратунок."

"...У.Ч.Х. не має жадної допомоги ні засобів... це є свята правда на жаль."

З цего можемо бачити що справа скитальців є наглою справою. Її не можна відкладати. Спішім з поміччю. Підписуймо афідавіти для рідні, для сиріт, для тих, що не мають жадної родини в Канаді, жертвуймо щиро на пакунки живности щоб підкрипити, підбадьорити наших нещасних братів щоб віджививти їх надію бо лиш надією многі з них тепер живуть.

Референтура Іміграції при Централі Українців Католиків Канади є для Вашої услуги. Пишіть на адресу:

Ukrainian Catholic Council
131 Main Street,
Winnipeg, Man.

Виступають на
КОНЦЕРТІ "КАНАДІЙСЬКОГО ГОРОЖАНСТВА"
у Плейгавс Театрі Винипег, Неділя 16. лютого о год. 2.30 п.п.
Концерт заходом Брацтва Українців Католиків Канади.
Артисти Радіової Програми "Дейтона" — "Музика України"

Cosmo Studio, Winnipeg

(Зліва на право) Стефан Маніла, Джек Томпсон (позаду), Ґлорія Гоцуляк, Оля Головчук, Василь Головчук, Олівія Ґрий, Никола Томчишин, Джон Фредрикс, пані Марія Кошовська.

ШИРША ІМІҐРАЦІЯ ДО КАНАДИ

Міністер Ґлен оповістив новий розпорядок на поселення в Канаді чотири нові групи імігрантів, а саме:

1) **Повдовілих дочок і сестер** (з подруженими або неподруженими дітьми понижче 18 року життя) леґальних мешканців Канади, які мають спромогу таких своїх рідних спровадити та заопікуватися ними.

2) **Хліборобів** до батьків, тестів, швагрів, вуйків, стриїв і кузинів, які займаються хліборобством та які могли б їх спровадити і влаштувати на фармах, як фармерів.

3) **Фармерських робітників,** які мають забезпечену працю на фармах у Канаді.

4) **Гірників** (майнерів) і **лісорубів,** які мають забезпечену працю в тих індустріях.

Також поширено реґулямін про допущення осиротілих племінників і племінниць до свояків (братанків, сестрінків і др.) у Канаді. Перше могли приїзджати в Канаду такі племяники й племяниці, що не мали ще 16 років життя. Тепер можуть приїзджати ті, що є в віці понижче 18 року життя.

У ЦЬОМУ ЧИСЛІ

Починаємо сторінку — ЦЕНТРАЛІ УКРАЇНЦІВ КАТОЛИКІВ КАНАДИ. Слідіть пильно на цій сторінці за працею цеї новозаснованої Централі бо цю працю Централя виконує не для кого іншого як для Вас, для Вашої родини та для Вашого добробуту у Канаді— для добробуту наших братів де вони не знаходилибся.

Жан де Ґораль

ЖИТТЄВІ ТА ХРИСТОВІ ПРИНЦИПИ

Життя, неначе хвилі розбурханого океану, є немилосерне, жорстоке, вбійчаве. Реальне життя це безупинна борба за світле завтра, славу, ідею, кусок хліба, матеріяльний розвиток наживу. Цей змаг ведеться між індівідуальними народами, державами та расами. Щоб втриматися на поверсі життя треба бути сильним, хитрим, підступним, жорстоким. Такі-то є гасла цьогочасного життя.

"Усе слабе мусить згинути, даючи вільний життєвий простір сильнішому" сказав оден німецький фільософ. Його неопоганська теорія є примінена, у більшості випадках, в боротьбі за існування. Вона дала ідейні підвалини розвою "панівної нації." Модерна людина у погоні за богатством уформувала свої дилеми двома словами: ідея та нажива. Ці напрямі є прибрані у примамчиві речення. Часто мета цих гасол є нічим іншим, лиш засипанням чуйности противника. У результаті кращий визиск

Торговля та політика або так звана дипльоматія, одна та друга, у своїй практиці кермуються вище наведеними принціпами. Торгівлю у її практичному застосуванні не можна назвати наукою, бо наука у своїх розшуках, руководиться правдою. А комерс? Його метою є чим мож більший зарібок. До цієї мамони прямує він ріжними нелеґальними дорогами. Жертвою комерсійної ініціятиви є звичайно люди чесні, добрі християни, яких проворні одиниці називають, сміючися, наївними та дурними.

Політика та її витончена форма-дипльоматія, щоб мала реальний успіх, кидаються в бій з ідеольоґічної плятформи, голосячи навипередки ідеї одні кращі від других. Цими ідеями триками зискують вони певне число прихильників. У висліді створюються політичні партії, які заводять запеклу боротьбу щоб заняти перше місце на політичному виднокрузі.

Ідеольоґи та провідники політичних напрямків голосять та домагаються від суспільности справедливого соціяльно-економічного ладу, кращого життя та пошанування прав людини. Мале число з них є чесними людьми, мале число на висоті своїх завдань. У більшості з них ідея є формою, гроші-суттю.

І у такому роді людей світ мавби шукати, як спасення, вільности, рівноправности та братерства?

Деж ділася наука Христа, Божого Сина? Наука, яка є універсальною Істиною? Наука, яка є примінена дя всіх бідних, богатих, вчених, невчених, політиків, комерсантів, робітників? Ні, вона існує й існуватиме. Лише цивілізоване неопоганське життя нехоче її знати бо Вона підтинає йому крила та гамує пляи бігу за мамоною цього світа. Христові принципи треватимуть вічно. Церква вірно та чуйно стоїть на сторожі. Христові принципи є ясні, зрозумілі кожному та непохитні. Людські — навпаки похитні. Людиною були створені, людиною повалені.

"Що Кесарове віддайте Кесарові, що Боже віддайте Богові," сказав Христос. Тобто, щоб був лад та порядок на землі, без непорозумінь та війн, треба сповняти чесно та сумлінно свої обовязки перед Богом та народом. Ніякий найбільший фільософ, ні дипльомат, ні найліпша політична партія не розвязала та нерозвяже так добре соціяльного питання, як це зробив Христос.

Ці прості, короткі але повні змісту слова "Люби ближнього свого як себе самого"-- кажуть все. Убезброюють людей зі жорстокости, ненависти та еґоізму. Людина стається альтруїстом а світ справедливішим. Якби люди всеціло додержувалися цих кількох Христових слів, тоді у світі запанувала б велика гармонія, гармонія любови та правди.

Застановімся над словами молитви "Отче Наш," яку навчив нас Ісус, над словами цієї молитви, якою ми безпосередно розмовляємо з Небесним Отцем, просячи Його вибачити наші прогріхи та наділити нас благодатями. Чи ж немає у ній елементів, які якщоб були примінені—застосовані в житті цілковито повалилиб усі політичні напрямки, створюючи найліпшу справедливість. Цих кілька словечок: "...і остави нам долги наша, яко ми оставляем должникам нашим," вистарчують, щоб з життя була виєлімінувана облуда та ненавість, які є великим прогріхом не лише перед Богом, але й перед ближнім та спинять нормалізацію справедливого ладу.

Віруючий чоловік не повинен підупадати на дусі, не повинен зневірюватися, бачучи на землі тільки несправедливости. Принципи Христа повинні його бодрити та додавати охоти у сім життю. Правдивий християнин, носій ідей Христових, повинен бути приміром.

Христова спадщина- Церква, перейшла та переходить богато переслідувань. Вона дала сотки, тисячі героїв — мучеників за Христові принципи— святих. Уже близько 2000 літ Вона бореться з неправдою, бороняче завзято Науку Христа. І прийде час коли Правда Христова побідить цілковито.

Інж. І. Вергун

РОСЛИНА

Хтож не любується та не захоплюється квіткою, красою-чаром природи, твором Божих рук? Не має такого на світі! Її різно-кольорові пелюстки манять приємно наше око, її ніжні ароми, розсіяні у весняному повітрі лоскочуть міліонними пахощами наш нюх. Також комахи не є байдужі на чарові квітки. Перелітаючи з одної на десяту, сотну... пють солодкий нектар та бренять похвальну пісню Творцеві.

Квітка є нічим іншим, як тільки половим органом рослини — її частиною. Захоплюючись її красою, повинні ми її пізнати, і тим самим рослину.

Природа складається з мертвого та живого царства. Живе царство вивчає наука зоольоґії та ботаніки. Зоольоґія студіює тваринний світ, а ботаніка рослинний, який є богатий у різноманітність та розмірі. Стрічаємо рослини голим оком на невидимі. Це є цвілі та дріжджі, дуже малої величини. Інші мають один, або кілька центиметрів. Другі по кілька, або кількадесять метрів. Ці рослини великани ростуть у тропікальних краях досягаючи 80-100 метрів висоти.

Рослини можуть жити у воді, повітрі та землі. Мікроорганізми, взглядно спори та кисти подорожують повітрям. Вода є також добрим життєвим середовищем для невидимих рослинок, бичиковців, трав та кущів. Міліони рослинних видів розвиваються на ґрунті.

(Другим разом про "Рослини-дрібнотвори.")

УКРАЇНСЬКИЙ КАТОЛИЦЬКИЙ ХОР МІСТА ВИНИПЕҐУ

Цей широкознаний Хор є під проводом Впреп. о. Боніфатія Слободи. При піяні панна Маруся Квасниця. Цей хор також виступатиме на Концерті "Канадійського Горожанства" у Виннипеґському Плийгавс Театрі в Неділю 16-го лютого о годині 2.30 пополудні

ЧОМУ НЕ БУЛО СТАЛІНА МІЖ ОСКАРЖЕНИМИ?

Винипеґ Трибюн, щоденник, подає на першій сторінці дня 24 січня дуже цікаві і ясні завваги Рандолф Чорчилла, сина Винстона Чорчилла. Рандолф говорив до зібраних студентів манітобського університету. Він промовляв на тему: "Нинішна Европа." Слухачів було 2000. Бесідник заатакував Росію і її провідників. Він заявив, що вже час "на вибух великої брехні Нуренберґу, брехні ударяючої, ганебної, дурноватої, нагльої менделської брехні." Люди вказують на Нуренберґ яко на примір того що [illegible] які зачинають війну [illegible] кажуть, що там [illegible] змовляв [illegible] ли повішані."

Знаменні слова Рандолфа

Рандолф далі говорив "Причина чому вони (воєнні злочинці) зістали повішані не полягає в тім, що вони зачали війну. Їх повішано, бо вони програли війну. Чому не було Сталіна між оскарженими? Він змовлявся на війну проти пятьох держав: Польщі, Фінляндії, Латвії, Литви й Естонії. Чому ж не було його між оскарженими? Тому, що він виграв свої війни."

Атомічна бомба, це найголовніша карта

"Атомічна бомба дає нам (Західним Державам) 10 років спокою. (За той час) вільні народи повинні бути в змозі створити між собою таку силу і такий добробут, що ніхто не відважиться на них напасти

Про Велику Чвірку і УНО

Бесідник висказав свою опінію про Велику Чвірку, то є про Анґлію, Америку, Росію і Хіни. Він скритикував [illegible] становище, бо вона старається поладнати справи світа без помочі менших народів. Іншими словами бесідник волівби, щоб великі держави числилися з меншими державами і, щоб всі [illegible] старалися по[illegible] загальне добро всіх народів.

[illegible] є Орґаніза[illegible] держав, молодий [illegible] казав таке "Люди [illegible] питають чи буде нова [illegible] Відповідь є так. Інші [illegible] УНО [illegible] зробить УНО в цілі не[illegible] до нової війни? УНО може здержати від війни менші держави, але воно не здержить війни між більшими державами."

Відносно Росії

Бесідник продовжав "Ген[illegible] навчає нас щоб [illegible] зрозуміти Росію! Зрозуміти що?.. Не думайте що я боюся Росії. Хтож є Росіяни? В них нема водної фльоти, ані повітряної фльоти, в них нема атомічної бомби. Ці річи є конечні для більшої держави. Нема чого боятися. Вільний світ є 20 разів сильніший від світа невільників. Ми не маємо кого боятися, хіба поділимося між собою."

Опінія молодого Чорчилла, це опінія одиниці і не можна приписувати її забогато ваги. Та все таки та опінія має певну вартість, бо її висказав той що жие серед таких, які надають напрям світовій політиці.

А Л

ПРОВІРКА КОМУНІСТИЧНИХ ЗАТІЙ В АМЕРИЦІ

"Комуністи, які розпаношилися в юніях, шкільництві та у фільмовім промислі Америки будуть провірені Комісією Не американських Діянь", заявив новий голова тої комісії, конґресмен Дж. Парнел Тамес з Ню Джерсі. Найголовнішим завданням комісії буде усунути комуністів з федеральної служби. Під провірку попадуть також члени Ку Клакс Клена, тайна організація що діє у Стейтах

ЧИ ВИ відновили свою передплату БУДУЧНОСТИ НАЦІЇ?

З Оттави

ПЕТИЦІЯ РОВЗА

На отворення сесії домініяльного парляменту спікер, гр. Геспард Фетов, одержав петицію від бувшого посла Робітничо- Проґресивної Партії (комуністичної) Фреда Ровза, котрий під сю пору відбуває шість літню кару у вязниці за участь в шпіонажі в користь Росії. Спікер Фетов з чемністю завернув петицію Ровза тому, що вона не прийшла до парляменту правною [illegible] адресова[illegible] не була [illegible] послом парляменту. Не було кому її предложити, бо Ровз був одинокий посол своєї партії в Оттаві. На місце Ровза мають вибрати нового посла. Комуністи кажуть, що знова будуть мати кандидата.

Пакунки до Европи

Почтові власти оповістили, що тепер можна вже висилати пакунки одіння до всіх окупаційних зон Німеччини. Пакунки можуть важити до 11 фунтів. Форми, потрібні для висилок можете дістати на Вашій почті. Незабудьте написати на тих формах "Гифт клотінг" (дарунок одіння). До тепер такі пакунки приймали лиш до Британської зони

Канада мала добрий урожай

Статистичне Бюро в Оттаві оповістило, що у 1946 році канадійська продукція збіжжа досягнула 420,700,000 бушлів.

Нова Книжка!—
КОРОТКА
ІСТОРІЯ УКРАЇНИ
ДЛЯ ВСІХ
о. Каноніка П. Божика
з мапою України, державним гербом і прапором в красках, коротко, приступно, займаючо, тільки 20 ц. примірник. Хто замовляє більшу скількість, платить тільки 15 центів за примірник. Наклад невеликий, виконання чепурне. Спішіть зі замовленнями на адресу: 915 Бойд еве. Винипеґ, Ман. Формат кишенковий, надається прегарно на дарунок знакомим і військовим

— Централя Українців Католиків Канади —

"Я прийшов — щоб мали життя і подостатком його мали"— (Йоан 10: 10)

ЦЕНТРАЛЯ УКРАЇНЦІВ КАТОЛИКІВ КАНАДИ

Здається, що коли йде мова про Централю, то виглядає, що перш усього треба буде нам зачинати від самої її назви, чи вона доброю, влучною й повною. Тому, що у поняття Централі ввійшли чотири її складові части, то найкраще буде приглянутися кожній із осібна. Тоді стане яснішою й цілість поняття.

1. ЧОМУ НАЗВА "ЦЕНТРАЛЯ"?

Буйний розвій наших місцевих, провінціяльних і домініяльних орґанізацій зазначився історичними заслугами, меншими, більшими й дуже великими, по змозі своїх сил і в границях своїх первісно зачеркнених завдань. Однак, поодинокі наші орґанізації, останніми роками, станули перед трудною проблемою у розвязці таких питань, що з одної сторони переходили обсяг їхньої діяльности, а з другої сторони домагалися скорої, успішної й вдоволяючої розвязки у питаннях загального значіння, що відносилися до цілости українців католиків у Канаді. Як лучник, вицвіт і надбудова нашого вище розвиненого орґанізаційного життя, повстала у висліді Централя.

2. ЧОМУ ЦЕНТРАЛЯ УКРАЇНЦІВ?

Бо ми Українці. Походимо від Українських Родичів. Беручи статистично Український Нарід становить досить поважну частину людства на землі. Своєю культурою наш нарід давний, історичними памятниками визначний, а заслугами для добра людства у многому в перших рядах. Коли кожний нарід має обовязок сповнити своє історичне завдання серед членів людства, то й наш Український Нарід не є з під цього загального обовязку виключений. Деякі питання розвяже успішно людство, деякі поодинокі держави, але деякі оставлені виключно для нас. Це питання, що звязані з культурою нашого народу. У належній їх розвязці ніхто нас не заступить. Ми самі мусимо плянувати, будувати, утревалювати. Ось і тому Централя Українців.

3. ЧОМУ УКРАЇНЦІВ КАТОЛИКІВ?

Бо ми всі є цією шляхотною галузкою Вселенської Церкви, що її заложив Христос, як Одне Стадо й під проводом Одного Пастиря. Бо ми приняли Христову Віру за нашого великодержавного князя св. Володимира Великого, коли Схід ще не відлучився від Заходу. Бо нас відлучених заздрістю наших сусідів від Вселенської Церкви, знову злучили золотим звеном Берестейської Одности наші Батьки у Вірі з Петровою Скалою. Дорогоцінний скарб Одности у Вірі ми принесли ненарушений до нашої прибраної Батьківщини Канади. Традиції Одного Стада й Одного Пастиря хочемо остати на віки вірними. Ось і тому Централя Українців Католиків.

4. ЧОМУ "КАНАДИ"?

Бо полем нашої діяльности буде країна Канади. Народністю ми взязані з цілим Українським Народом. Вірою ми злучені з Католицькою Церквою. Отже, для нас Канадійських Українців, найширше поле діяльности отворене на терені Канади. Є много даних на успішність нашої діяльности. Канада, це молода країна, просторами величезна, розбудовою многонадійна, а свободолюбністю, як ні одна країна під цю пору. Народним походженням ми є шесті у Канаді по державній статистиці, а як Католики серед Канадійських Українців, творимо щонайменше 62 цілих і 26 відсотків. Для організаційного життя й розвою є отже отворене широке поле діяльности у Канаді.

ЯКИЙ ОТЖЕ ВИСНОВОК?

З вище наведеного виходить, що Конґрес Українців Католиків Канади 3 липня 1946 року не міг приняти кращої, влучнішої і більше повної назви, як Централя Українців Католиків Канади

Асистент.

АСИСТЕНТ

У нашому орґанізаційному житті, останніми часами, мали ми нагоду стрінутися з назвою "Асистент." Статут Централі згадує його на кількох місцях. Хто це є Асистент, який його уряд, яке відношення до католицьких орґанізацій, які діляться обсягом діяльности—оце кілька питань, що на них постараємося коротко відповісти.

ХТО ЦЕ АСИСТЕНТ?

Асистент—це духовна особа, приділена Церковною Єрархією для Католицького Товариства, що його завданням є католицька діяльність. У більше розвинених орґанізаціях Асистентом є звичайно один із Єпископів. Де поле діяльности є ограничене до якоїсь приміром провінції, там Асистентом є один із Священиків. По парохіях, кольоніях і місійних теренах, звичайно Асистентом є Парох місця, або ним поручений Священик-Помічник. Із вище сказаного виходить, що Асистентом може бути лише Священик або Єпископ.

2. ЧОМУ СВЯЩЕНИК, АБО ЄПИСКОП?

Виплиає це зі самої природи річи. Централя Українців

(Продовження на стороні 10)

ВІД ЦЕНТРАЛІ

Із цим числом "Будучности Нації" започатковуєтся від Централі так звана "центральна" сторінка.

Перший плян був такий, щоб ще дещо почекати з центральною сторінкою й розпочати її пізніше, як щось осібного й у збільшеному виді.

Однак тому, що час не стоїть, многі справи вже доспіли, а обіжниками не завсіди можна осягнути намічену ціль, то Централя, ухвалою свойого останнього засідання з 5-го лютня, 1947 року, рішилася започаткувати центральну сторінку у теперішньому її виді.

о. І. ШПИТКОВСЬКИЙ
пресовий референт.

СКЛАД ЦЕНТРАЛІ

Василь М. Валл — президент
Іван І. Новосад — писар
Преосвященний Ніль Саварин— Асистент Централі
о. Ігор Шпитковський — заступник Асистента

Члени Центральної Ради:

Іван Жаровський — домініяльний голова Запомогового Братства св. о. Николая
панна Марія Бовлен — домініяльна голова Ліґи Українських Католицьких Жінок
о. Мирон Кривуцький — заступник голови Місійного Товариства св. Йосафата
Михаїл Копяківський — домініяльний голова Братства Українців Католиків Канади
Іван Козоріз — домініяльний голова Українського Католицького Юнацтва

ПУБЛИЧНА ПОДЯКА

Централя Українців Католиків Канади складає отсим свою седречну подяку усім Всечесним Отцям Парохам, зарядам Парохій та парохіянам, а вкінці також і тим усім, котрі були такі добрі та ласкаві в такий щирий спосіб приняти наших трох відпоручників: п. Василя Валла, п. І. І Новосада і п. Івана Козоріза підчас їхньої поїздки в часі різдвяних ферій 1946.

Хай предобрий Бог нагородить Вам стократно за Ваше добре серце.

ДІЄЦЕЗАЛЬНА РЕФЕРЕНТУРА ІМІҐРАЦІЇ

Почала працю у вересні 1946.

Щомісячно поміщує явно всі свої приходи й розходи в українській католицькій пресі Канади, — кождий може сконтролювати, звідки прийшли гроші й куди пішли.

За жертви відданих щирих людей **післано досі:**

Пакунків живности через CARE	284
Одежі і взуття в европейські краї, головно до Австрії між скитальців, кілька тисяч фунтів.	
Афідевитів для родин	52
Афідевитів для сиріт	12

Залагоджено сотки писем в Канаді і заморе.

Вислано перш взагалі допомогу, яку наші дістали від своїх, до Африки.

— — —

Чого найбільше треба?

Афідевитів для скитальців. Вони самі пишуть, що на них іде натиск тепер, для них 12 година там в потребі. Коли ми тут будемо отягатися і не поможемо, причинимося до затрати рідних земляків. Їхні сльози і благання нехай отворять серця віруючих і милосердних в Канаді.

Підпишіть бодай один афідевит для родини скитальців!

Чочо треба дальше?

Поживи і одягу. Це можна дістати, коли ходить о поживу, через американську установу CARE. Одна посилка коштує десять ам. долярів. Коли в нас є милосердія з нагоди гостин і принять, зберім при повних столах, крихітку жертв, окрушини зі стола богатого для наших бідних лазарів.

Бо суд без милосердія тому, хто сам не знав милосердія!

— — —

У всіх справах пишіть до **Централі,**

UKRAINIAN CATHOLIC COUNCIL
431 Main Street, Winnipeg, Man.

ГОСТІ У ЦЕНТРАЛІ

В. Дикий, редактор УВістей, Едмонтон, Алта
М. Челніта, Едмонтон, Алт.
о. А. Луговий, Етелберт, Ман.
о. Г. Шавель, ЧНІ., Йорктон, Саск.
о. А. Трух, ЧСВВ., Мондер, Алта.
Василь М. Тракало, учитель Рекгем, Ман.
Брат Евген ЧСВВ., Мондер, Алта.
о. Володимир Божик, Винипеґ, Ман.
о. М. Заяць, Торонто, Онт.
Дмитро Козак, учитель, Етелберт, Ман.
Лев Михальчук, учитель, Фішер Бренч, Ман.
о. А. Цимбалістий, Принс Алберт, Саск.
Павло Божик, Винипеґ Ман.
пані Я. Якиміщак, Винипеґ, Ман
Славко Ребчук, Винипеґ, Ман.
Никола Переґінець, Винипеґ Ман.
Петро Хомин, Винипеґ, Ман
о. Б. Слобода, ЧСВВ., Винипеґ, Ман.
о. Й. Пуляк, Винипеґ, Ман.
Єлисавета Мизак, Винипеґ, Ман.
Емілія Романов, Винипеґ, Ман.
о. К. Жарький, Сидней, Н.С.
пані А. Семотюк, Винипеґ, Ман.
пані В. Валл, Винипеґ, Ман.
о. Й. Сеньків, ЧСВВ., Винипеґ, Ман.
о С. Шавель, ЧНІ., Роблин, Ман.

(Продовження послідує)

ІНФОРМАЦІЙНІ ВІЧА

На запрошення ріжних наших осередків Централя Українців Католиків Канади посилала, коли можливо, своїх відпоручників з інформаційними вічами, про цілі й завдання наших орґанізацій та про працю Централі, яка їх очолює. Ці відвідини представників Централі помагають навязати бажаний контакт межи цею Централею, Отцями та світськими людьми. Ці віча дають нагоду на переміну зрілих думок, на розумну дискусію, все що дасть нам поміч у розвязанню наших проблем та заохотить нас всіх до активности на полі Католицької Акції. В короткому часі однак є неможливо обїхати всі наші околиці але зчасом представники Централі це зроблять

У МАНІТОБІ:

В околицях Комарню, Сарто, Росдийл. — У кожній околиці, завдяки пильних старань отців парохів, Українці католики численно сходилися до парохіяльних саль чи до народних домів, і уважно слухали бесідників, котрі говорили про завдання українців католиків на полі поступової, бадьорої та розумно зорганізованої католицької праці. У дискусіях учасники натякали бажання ширшої католицької активности та потребу витво-

(Продовження на стороні 10)

НАГОДУЙТЕ ГОЛОДНИХ СКИТАЛЬЦІВ! --

Жертви на пакунки живности КЕР посилайте на адресу Централі—
Ukrainian Catholic Council, 431 Main Street, Winnipeg, Manitoba, Canada

БУДУЧНІСТЬ НАЦІЇ

БЮЛЕТЕНЬ Братства Українців Католиків Канади. Заложений 1933 р. Записаний згідно зі законом Саскачевану. Виходить що 2-ий тиждень. Видає БУК, печатає печатня "Голосу Спасителя", Йорктон, Саск. Редаґує колеґія. Річна передплата один долар ($1.00). Поодиноке число 5ц. Адреса Редакції і Адміністрації: The Future of the Nation, 431 Main Street, Winnipeg, Manitoba.

Entered 2nd Class Matter, Postmaster General, Ottawa, Apr 29 1935

UKRAINIAN CATHOLIC BROTHERHOOD OF CANADA — БРАТСТВО УКРАЇНЦІВ КАТОЛИКІВ КАНАДИ

THE FUTURE OF THE NATION

The Bulletin of the Ukrainian Catholic Brotherhood of Canada. Established in the year of our Lord 1933, and published in conformity with the laws of the Province of Saskatchewan Issued semi-monthly by the said ... and printed by The Redeemer's Voice, Yorkton, Sask. Edited ... Subscription $1.00 per year. Single copy 5c. Address of the Editorial and Administrative Offices: The Future of the Nation, 431 Main Street, Winnipeg, Manitoba.

Entered 2nd Class Matter, Postmaster General, Ottawa, Apr 29 1935

КАЛЕНДАР

РОЗВІДКА В ФОРМІ ПИТАНЬ І ВІДПОВІДЕЙ

Основне питання: Котрий календар є правдивий, "Український" чи "Польський"?

Відповідь: Нема календаря ані Польського ані Українського. Називати календар польським або українським, се значить не мати поняття про календар

Питання: Що ж се є календар?

Відповідь: Календар се міра часу Так як ми міраємо милі, воду, збіже, так само міраємо час на секунди, мінути, годи ни, тижні, місяці, роки

Питання: Хто ж дав нам перший календар?

Відповідь: Той, що сотворив сонце, місяць, землю, людей і т.д., то є Бог! Бог Творець кружить землею на її осі раз на добу. Він кружить землею довкола сонця раз в рік, і Він обертає місяцем довкола землі раз на "місяць."

Питання: Виходить, що є основний календар, то є календар Божий, природний; але чи вчені люди не уложили своїх календарів?

Відповідь: Так, вчені астрономи укладали свої календарі в старинних часах і також в не дуже давних часах.

Питання: Чи давні Жиди мали який календар?

Відповідь: Так. Давний Жидівський і Магометанський календар був уложений так, що він мав 12 люнарних, то є небесних місяців, а їх рік числив 354 днів. Але що в році є 365 днів, то той календар, по кожних трох роках додавав собі ще оден місяць. В тім случаю було в році аж 13 місяців

Питання: Виглядає що Жидівська рахуба часу не була відповідна. Чи не було кому уложити для загалу лучшого календаря?

Відповідь: Так. Цісар римський, Юлій Цезар, поручив своїм астрономам уложити лучший календар. Сего він доконав 46 років перед Христом

Питання: Чи той "юлиянський" календар був точний і простий, та легкий до зрозуміння?

Відповідь: Ні. Той календар потребував справлення. Наслідник Юлія Цезаря зробив був одну поправку, і на ту память назвав після себе один місяць. Семий місяць в році називається Юлій (Джулай), після Юлія Цезаря, а осьмий місяць зветься август, після Августа Цезаря, що зробив поправку.

Питання: Чи юліянський календар, то є календар після котрого много українців обходять свої свята, потребував і потребує ще більше поправок?

Відповідь: Так. Юліянський календар каже, що рік має 365 днів і 5 годин. Тимчасом вчені астрономи на певно знають і учать що в році є 365 днів, 5 годин, 11 мінут і 13 секунд

Питання. Се не велика ріжниця. Пощо ж рухати справу?

Відповідь: Ріжниця дійсно не велика, але на 128 років тої "ріжниці" назбирається аж на цілий один день, а на 400 років тої ріжниці буде аж 3 днів, 2 годин, 41 мінут і 16 секунд

Питання: На таке, то юліянський календар рахує час за "поволи." Кілько днів є він тепер позаді природного сонячного календаря?

Відповідь: Він є 13 днів позаді, а тоді коли наші батьки приїхали до Канади в минулім століттю, тоді було лиш 12 днів ріжниці.

(Далі буде)

Софрон.

ЧИ "ФРІ ПРЕС" ДАЄ СВОБОДУ-ВОЛЮ ВСІМ?

Одно із трох головних ґасел винипеґськой "Фрі Прес" є: Фрідом оф релиджон, то є свобода віри-релігій. В протестантськім значінню, це означає, що кожда людина має право і повну свободу так вірити як їй хочеться, і належати до тої релігії, що їй подобається Не хочу тут входити в глубоку теольоґічну дискусію над тим дуже важним питанням, лиш коротко кажу, що правдивий християнин не може ніяк держатися тої мильної засади. Розумний і віруючий чоловік є в совісти зобовязаний вірити так як Бог приказав, і належати до тої релігії чи церкви, що їм Бог установив. Умний-розумний слуга робить те, що пан йому приказує, а не те, що йому подобається Пан все старший від слуги. Бог є нашим паном, а ми Його слуги.

Свідки Єгови і Преса

Недавно в провінції Квебек уряд заарештував і покарав кількох "Свідків Єгови," за те, що ті "свідки" роздавали по улицях містів тої провінції письма брошурки, в яких були погані напади на цивільний уряд і на священство. Ті що мали коли стичність зі "Свідками Єгови," то є з так званими "біблійниками," мають поняття про їх фанатизм. Винипеґська Фрі Пресс осудила становище квебекського (католицького) уряду і назвала це: переслідуванням релігії значить що Фрі Пресс стає в обороні "біблійників," уважаючи їх за релігійну секту, і складає вину на католицький Квебек. З того приводу оден французький тижневник, "Ла Лібертий е ле Патріот" з Винипеґу, помістив дня 17 січня (стор. 3, статтю, яка зі своєї сторони осуджує становище Фрі Пресу.

Ла Лібертий каже, і неначе питається Фрі Пресу, чому та преса мовчала, коли уряд канадський 4 липня 1940 заборонив був Свідків Єгови, касуючи їм права існування. Згаданий французький тижневник питається, чи тут ходить о свободу віри? "Чи провінція Квебек забороняє (Свідкам Єгови) удержувати свої святині, або старатися придбати для себе нових вірних? Ніколи! Цивільна власть заборонила їм роздавати свої письма по улицях міста і впихатися до помешкань людських, і в той спосіб сіяти свою погубну науку, яка ширить державну зраду (седишон), і знищення всякої влади, так цивільної як також і релігійної Ось кілька винятків із письм, які біблійники стараються поширити:

Що пишуть біблійники?

"Шефи релігійні, верховні політикери і бизнесовці, спільно довели до кровавих війн, які знищили много невинних душ. Ці шефи добровільно зломили угоду з вічним Богом. Всі вони піддались під вплив сатани... Три елементи (політикери, священство і фінансісти) становлять найважніші чинники серед суспільства на землі, і вони є знаряддями сатани для контролі ... Вони впиваються ... і злобними ... сатани, і їх виконують. Вони дуже вплетені життям сатани... Всі народи і раси мали і мають певну релігію, і всіх їх силувано практикувати релігію під впливом демонів диявола, та злих духів, що йому товаришують."

Фрі Пресс і Ла Лібертий

Отож, коли біблійники накидаються на всяку організовану релігію, заперечують її право існовання у всяких лисьмах, і тим самим не признаються до жадної релігійної секти, яким робом вставляється за ними Фрі Пресс та признає їм релігійну свободу? Хто читає пильно Фрі Пресс, пише дальше Ла Лібертий, той бачить, що ця ґазета все обстоює релігійну свободу, коли ходить о противників Католицької Церкви. Тим самим Фрі Пресс волівби дати ворогам ловне право нападати на Католицьку Церкву. В Манітобі є такий закон, що коли Католики хотять мати свою католицьку школу де їх діти дістаблаг науку і виховання в католицькім дусі, то вони ... таки мусять платити шкільну таксу на публичну місцеву школу. В такім случаю католики платять подвійну таксу Чи це є справедливо? Чому Фрі Пресс мовчав і мовчить на таке безправство, на кривду заподіяну католикам неї провінції. В католицькій провінції Квебек, такого закону нема, і там протестанти не платять подвійної такси.

Фрі Пресс ніколи не осудив і не осуджує переслідування релігії в тих краях, що їх загорнула під себе Росія; Фрі Пресс не осудив несправедливого засудження архиепископа Степінича в Югославії; а всякі кроки Франка, президента Еспанії, католика, Фрі Пресс перевертає на свій лад.

Тому коли Фрі Пресс робить себе оборонцем релігійної свободи, береться навчати Квебек, щоб та провінція була лагідна супроти своїх меншостей, в той час коли Квебек є одинокою провінцією, що дійсно респектує меншости, то це хіба назвати безстидність. Най Фрі Прес спрямовує свою пропаґанду куди інше а не на Квебек. Як що Фрі Пресс єдає оборонця релігійної свободи, най собі прочитає статтю з журналу 'Сатурдей Найт', з під пера професора Киркконела. Він там пише хто кого переслідує в Канаді

А. Л.

Замітка: Гратулюємо за такі смілі й правдиві слова. Це знана річ, що Фрі Пресс скільки може, накидується на католицьку Церкву і її безлична напасть на українців в час цієї війни є зразком тупої нетолеранції на полі політичнім. У справах Франка в Еспанії Фрі Пресс не менш простацька тому, що Франко здушив потворний комунізм в Еспанії. Фрі Пресс завжди помагала комуністам, тільки деколи, щоб замилити очі чемним людям, критикувала їх. —І.Б.

Отцям Редемптористам в Бельгії належиться сердечне признання за видавання журналу "Голос Христа Чоловіколюбця" Журнал має дуже гарну обгортку, добрий друк, гарний папір і на 18 своїх сторінках містить ряд дуже повчаючих релігійних статтей. Вартаб сей журнал поширити якнайбільше в Канаді і Америці та в той спосіб помогти оо Редемптористам в їх так гарному ділі Журнал є між іншими також передплітаний гарними знимками.

СЕМКО та його ПОБРАТИМ

Санітарі Української Повстанської Армії від 1943 р ... від ворожих куль на рідній землі прастарої Любачівської Волости в осені 1946 р. і поховані в селі Жапалові, повіт Ярослав. Оплакують Семка два рідні брати, члени УПА, рідна сестра в Канаді, своякн і вся Україна. Вічная їм память!

Не подаємо цілих імен, бо червоні загарбники України та їхні польські наймити варшавські моглиб переслідувати оставшу рідню в краю

Пише один брат: "Усіх людий переводять на православія, єпископів повивозили, також священиків. Люди не хочуть пристати на православія і не ходять до церкви. Тільки як ще де є священик наш і де ще не перевели в котрім селі, то усі люди ідуть, навіть з дооколишних сіл."

"В однім селі є ще наш священик, що неділі відправляється Служба Божа. Люди ходять з дооколишних ..., навіть по 30 кільометрів на Богослужения. Ти пишеш що там (в Канаді) не хочуть ходити до церкви Вони не знають, що біда, добре поводиться, та не хочуть молитись Тут повна церков людий все була"

А далі так пише той селянський хлопець, член УПА в краю, до сестри в Канаді: "Доношу Вам сумну вістку брат Семко вже не живе. Був хорий, його дали до села, щоб лікувався, він і ще один, оба були хорі, лежали в хаті. Раньсько польське військо несподівано впало в село та робили ревізію. Вони ще втікали з села через поле до ліса, вже були під лісом і там ... ... той, що з ним був, і Семко ... тяжко ранений, ворог його взяв з собою. Хотів ворог, щоб він що сказав їм, але не сказав нічого. Він був ранений в ногу і в живіт, ще жив два дні і помер на другий день по Михайлі. Похоронений в Хапалові. Сестричка ... до священика, дай нехай відправить похорон і панахиду за него. Семко був санітарем УПН, був вже три роки, ми оба часто стрічались"

"Не плач і не гризися, бо то нічого не поможе Тілько помолїться за його душу, бо ми не можем..."

Англійський король Юрій VI. з королевою і дітьми виїхав з Англії на королівські відвідини підлеглих собі країн в Полудневій Африці

ҐЕНЕРАЛЬНИЙ ВІКАРІЙ ЧСВВ ПРИБУДЕ ДО КАНАДИ

о. Гліб Кинах, ЧСВВ — новий Ґенеральний Вікарій Чина св. Василія Великого виїхав 28 грудня, 1946, з Риму до Бразилії. З Бразилії приїде він до Злучених Держав а відтак до Канади. З вікарієм приїде прокуратор Чина. о. Лабай. Мета цеї візитації є уліпшення апостольської праці, створення нових її ділянок а може реорґанізація провінцій Чина

ЖИД ДІСТАВ ПАПСЬКЕ БЛАГОСЛОВЕННЯ

Бен Обронт, 38-літний жид, дістав від Папи Пія XII письмо вписане на перґаміні з папським апостольським благословенням.

Цю честь Обронт, продавець мяса, дістав за те, що півтора року кожної суботи давав монахиням дармо мясо, або гроші на вдержання 180 дітей, яких монахині доглядають

ЦЕРКВА в НАРОДІ

о. І. Ю. Ш.

ПРО ТЕРПЕЛИВІСТЬ

(На основі Катехизму)

Терпеливість є першою чеснотою зближеною до лагідности.

Хто є терпеливим?

Той, хто з любови до Бога зносить охотно життєві незгодини. Отже не є терпеливий той, що зносить прикрости лише для людського ока. Також і не є ним той, що зносить лише якусь часть терпінь охотно, пр. зносить терпеливо недугу, але нетерпеливить його се, що через недугу стається тягарем для других.— Ісус Христос для нас є найкрасшим взором терпеливости, в своїх терпіннях. Бог Отець також є взором терпеливости. Терпить навіть таких грішників, що визивають Його справедливість, пр. богохульників і кривоприсяжників Йов і Товит були дуже терпеливі. Терпеливий се неначе скала серед моря, о котру розбиваються филі. Терпеливий, неначе ягнятко, котре не кричить навіть тоді, коли його вбивають

Що маємо передовсім терпеливо зносити.

Наперід хороби і нещастя. Бо вони не є правдивим злом, але противно ласкою від Бога. Бог зсилає їх лише для добра нашої душі. Ми повинні ними тішитися та їх зносити терпеливо

По друге, не повинно нас зражати, коли з немочи падаємо в давні блуди, бо знаймо, що наша природа є людською а не ангельською. Мусимо бути терпеливі відносно себе самих так і відносно наших ближніх

По трете, не нарікаймо коли маємо за богато і за тяжкі обовязки звання. Тоді часто спішимося, а поспішність все шкодить. Подібна вона до бистрого потока, що всьо нищить і пустошить, або до бурі, що робить великі шкоди на луках і полях (св. Фран Сал.) Маємо бути подібні до Ангелів, що служать людям, вільні від несупокою й пристрасного поспіху. **Спішися поволи.** Треба також терпеливо ожидати кінця життя і вічних розкошів

У чім проявляється терпеливість?

Що не гніваємося. Гнів не є дозволений, бо він притемнює розум і веде все до несправедливости. (Як. 1, 20). А св Франц Сал. так каже: "Засліплений пристрастю суддя не видасть ніколи справедливого вироку."

Що не сумуємо занадто, задля незгодин життя. Є вправді також смуток милий Богу, а саме смуток по причині утрати вічних річей. Длятого каже Христос: "Блаженні котрі плачуть, бо вони будуть потішені" (Мат. 5, 5). Однак тут говоримо про такий смуток, котрий висказуємо по причині утрати дочасних річей. Такий смуток є Богу немилий. Смуток світа робить смерть, каже св Письмо (II. Кор 7, 10.). Смуток не ... жадного хісна (Сир 30, 25)

Що не скаржимося. Можна вправді скаржитися в тяжких терпіннях тіла й душі, бож і Христос сам скаржився на хресті Бог Отець часом скаржився устами пророків на грішників Скаржився терпеливий Йов в своїх терпіннях. Не треба однак переступати слушної міри, не скаржитися на дрібниці, не скаржитися занапастно і задовго. Така скарга є ознакою самолюбства і трусливости." Лише перед Богом можна жалуватися на свої терпіння так богато і так довго, як хто хоче, бо така скарга є взиванням Бога о поміч," каже оден святий Така скарга є навіть мила Богові. Знова другий святий так прегарно говорить: "Коли стало розмовляєш з приятелем про свої злидні, то вкоротці станеться така розмова для нього прикрою. Бог однак слухає тебе уважно кождої хвилі що більше, посилає тобі таку потіху, що забудеш про свій біль. Тому каже Христос :"Прийдіть до Мене всі, що працюєте, і є обтяжені, а я вас охолоджу" (Мат. 1,, 28). Декотрі, хоча не є вправді нетерпеливими, однак стараються о се, щоби їх другі потішали й жалували в терпіннях, або й хвалили за терпеливість. Така терпеливість є скритою гордістю

Користи з терпеливости:

Терпеливістю поборюємо всякі терпіння. Коли терпеливо зносимо дрібниці, дістаємо відвагу і силу до великих річей. Лише терпеливістю осягнув Йов так чудову витревалість в терпіннях. Терпеливий є такий сильний як св. Мученики. Терпеливість се корінь і сторож усіх чеснот, бо при кождім добрім ділі стрічаємо перешкоди, а сі можемо побороти лише великою терпеливістю, каже св. Григ. Великий. Хто терпеливий, сей більший від сього, ділає знаки й чуда, каже сей самий святий.

По друге, тепеливість стереже нас перед гріхом. Христос каже: "В терпеливості вашій отримаєте душі ваші" (Лук. 21, 19). Крихка річ не стовчеться так легко, коли завинемо її в вовну або в мягку матерію; подібно і наша душа не затратиться так легко, коли уоружимо її терпеливістю. Св. Ів. Золотоустий знова так каже: Терпеливий чоловік подібний до корабля, що знаходиться в супокійній пристані, забезпечений перед морськими филями. Хто терпеливий, той щасливий.

Як набути терпеливости?

Розважаймо страсти Христові. Добрий лікар вперід сам пробує гіркого лікарства, щоби відобрати хорому відразу до нього. Подібно зробив і Христос: вперід сам терпів, щоби ми не боялися терпінь. Св. Франц Сал. так каже: Думай часто про Розпятого; твої терпіння годі й порівнати з Його терпіннями, так що до великости, як що до числа. Вояк ледви зверне увагу на власну рану, коли бачить, скільки ран має його вожд (св. Верн.) Згадка на хрест Спасителя дає терпеливість. Деякі кидають кусник дерева до ведра, щоби не переливалася теч. Так можемо й ми злагодити наше зворушене серце унадглядненням собі хрестного дерева Спасителя

Памятайте, що терпіння є ласкою Бога. Доказом сього є історія життя Йосифа египетського і старого Якова. Так тому говорить Архангел Рафаїл до Товита: "Тому що ти був милий Богу, треба було, щоб тебе покуса досвідчила" (Тов. 12, 13). Без терпіння немає спасения бо "через много гнетів треба ввійти до Царства Божого" (Діян. Ап. 14, 21). Гіркі страви мішаємо з цукром, щоб їх було можна їсти; так і наша терпінь тратить свою гіркість, коли представимо собі в думці обильну заплату. Зарібник не видержавби тяжкої праці, колиби не думка про заплату; так і ми будемо терпеливо зносити прикрости з думкою про вічну заплату, каже К. Гуґо. Так отже памятай в своїх терпіннях на вічні заслуги, а знесеш свої тепіння терпеливо.

Порівнаймо, вкінці, себе з св. Мучениками і з тими, що більше від нас терпіли. А тоді наші терпіння видадуться нам рожами, количе св. Франц Сал. А Сузо так каже: Деякі не мають терпінь і роблять їх собі самі; вони кладуть на тяжку вагу те, чого не треба зовсім важити. **Зважмо також, що через нетерпеливість тратимо всі заслуги.**

Св.Іван Золотоустий так завзиває нас до св. Терпеливости: "Чи хочеш, чи не хочеш, мусиш терпіти; коли терпиш охотно, зискаєш богато; коли терпиш без охоти, то твоє терпіння не зменшиться, лише збільшиться."

Подумаймо щиро над тими словами.

ЦЕРКОВНИЙ КАЛЄНДАР
Лютий, 1947

17	П	4	Пр. Ісидора
18	В	5	Мч. Агафії
19	С	6	Пр. Вукола
20	Ч	7	Пр Партения
21	П	8	Вмч Теод Страт
[illegible]	С	9	Мч. Никифора
23	Н	10	**Нед. Сиропустна**
24	П	11	Сщмч Влас (В. Пт.)
25	В	12	Св Мелетія
26	С	13	Пр. Мартиніяна
27	Ч	14	Пр. Авксентія
28	П	15	Ап. Онисима

УСТАВ

23. Нед. Сиропустна: Гл. 4, Єв. утр. 4. Сл. Б.: Ап. з. 112. Єв. Мат. з. 17.

24. Понеділок Початок Великого Посту.

В середи і пятниці Великого Посту Служба Божа Преждеосвящених Дарів і Сорокоусти. Літурґія Преждеосвященних Дарів (на ній Вечірня зо слідуючого дня).

ПОДЯКА!

Нашим святим обовязком є зложити щиру подяку та похвальне признання Л.У.К. Жіноцтву при Церкві св. Йосафата, що не жалували труду і часу в Різдвянім часі а пішли колядувати на так благородну ціль — для Українського Сиротиниця, в Анкастер, Онт. Коляда і щедрівка принесла $354.15.

Рівно-часно складаємо щиру подяку Л.У.К. Жіноцтву і Сестрицям при парохії Матери Божої Неустаючої Помочі, котрі потрудились і не жаліли труду та посвяти свій час щедрувати на це релігійне і патріотичне діло — ціль Сиротиния. Ця щедрівка принесла $328.45. Нехай Бог благословить наше жертвенне та повне посвяти Жіноцтво, що потрудилось як також винагородить і всіх жертво-давців.

Вдячні,
Сестри Служ. ПНДМ.

АПОСТОЛИ НА НЕДІЛІ І СВЯТА

Церковною мовою, так як читається в українських католицьких церквах.

НЕДІЛЯ 21 ПО ЗІСЛАННІ СВ. ДУХА
Ко Галатом посланія св. Апостола Павла чтеніє
(гл. 2, зч. 203)

Братіє, увидівше яко не оправдится человік от діл закона, но токмо вірою Ісус Христовою, і ми во Христа Ісуса вірова хом, да оправдимся от віри Христови, а не от діла закона; зане не оправдится от діл закона всяка плоть. Аще ли імуще оправдитися о Христі, обрітохомся і сами грішници, Христос убо гріху ли служитель? Да не будет. Аще бо яже разорих, сія паки созидаю, преступника себе представляю. Аз бо законом закону умрох, да Богови жив буду; Христови сраспряхся. Живу не ктому аз, но живет во мні Христос; а еже нині живу во плоти, вірою живу Сина Божія, возлюбившаго мене і предавшаго себе по мні.

НАШІ ТА ЧУЖІ ЦІНЯТЬ УКРАЇНСЬКІ РАДІО-ПЕРЕДАЧІ

З приводу аРдіо-передачі, Служби Божої на Різдво зі Саскатуну, наспіло дуже богато листів признання та оцінки від українців та англійців. Подаємо два зразкових:

Христос Раждається:
Всечесний Отче:

Отсим складаємо Вам сердечну подяку як також Вашому гарному хорови щосьте відслужили Службу Божу через "радіо" на Різдво Христове. Ми цю Службу Божу з найбільшою увагою вислухали. Дуже ся сподобало то що Ви мали перевід виясненя на англійську мову про богослужения та наш обряд так що не тільки ми скористали але і також англійці та другі народи, котрі слухали в той час і мали нагоду познакомитися з нашим прекрасним обрядом.

При сім пригадується мені наші піонірські часи, 35 літ тому, як ми ходили з міхами по Канаді шукаючи роботи, як ми тяжко працювали на тих камінтистих фармах, як нас другі низько цінили, як нераз приходилось тяжко по людяному Богу послужити бо та понижена назва "ґалішен" на кождім кроці нам була на перепоні. Тепер за Божим провидінням і нехочеться вірити що ми українці в тій самій Канаді живемо Тут мусимо всамперед вдячними бути Богу і тяжко працюючим одиницям що гідно і чесно провадять своїх овечок. Можна навіть зауважити по цігорічній радіо передачі Служби Божої як чужі люди цінять і тішаться нашим обрядом та піснею (чув се на власні уха). Який великий поступ.

На закінчення сих кілька рядків, ще раз хочу подякувати Вам, Всечесний отче Фірман і отцю Криворучці і заразом всему духовенству, щоби Вас Всемогучий Бог благословив кріпким здоровлям і витревалістю іти дальше і вести нас до кращого завтра.

Мої желання на 1947 рік, з приходом маленького Божого Дитятка Ісусика є, щоби маленькими своїми руками зеднав нас всіх до одної Церкви, до одної думки і поміг українському народові повитати 1948 рік в своїй українській, самостійній і від нікого залежній державі.

В листі залучаю одного доляра на коляду. Думаю що радіо потягає деякі кошта то най і моя цеголка причиниться до сплати цего кошту.

Остаємося з глубокою належною пошаною,

Михаїл, жена і діти Дженджера.
Бруксбі, Саск

А тепер признання від чужих

MONASTERE DES DOMINICAINS
1915 lere Avenue Ouest

The Reverend Pastor, Prince Albert, Sask.
St. George's Rectory, 7 janvier, 1947
214 Ave. M. South, Saskatoon, Sask.

Reverend Father:

I take pleasure in letting you know that, with two members of the Community, I have listened to the broadcast of your Midnight Mass, over C.B.K.1., this morning. For us, it was Christmas again!

All those who took part in it, deserve praise. But I want to make a special mention of your commentator. The clear and practical explanations he gave concerning your ecclesiastical history and language, about your rite and race, must have been of geratest interest to the public who often ask questions on these matters.

Hoping to listen to your Midnight Mass again next year, I take this opportunity for wishing you a Happy New Year, blessed with God's graces and favors.

Signed: Rev. J. M. Lafrance o.p., (Superior)
Br. Ange-ue Bidard o.p., Br. Rine M. Mirin, o.p.

В Канаді піднесено ціни на мило, сорочки, смалець та шкіряні вироби як жіночі торбинки а рукавички.

Послідні два тижні були трагічні для летунства. Було кілька великих летунських катастроф. В одній з них згинув шведський престолонаслідник Ґустав і славна американська співачка Ґрейс Мур.

30 січня ґовернор дженерал В. Александер відчинив торжественно третю сесію 20-го парляменту Канади в Отаві.

ЧИТАЧІ ДЛЯ СВОГО ЧАСОПИСУ

Навал праці при редакції та адміністрації БНації не дав нам змоги подякувати кожному жертводавцеві особисто за його жертву-коляду, тому жертводавцям висилаємо лиш повідомлення про одержання жертви та подяку а у часописі подаємо кілько хто жертвував. Зі сторони наших читачів ця коляда походить дійсно зі щирого серця а пізнаємо це з листів, котрі приходять разом з жертвами. Ми зі своєї сторони щиро Вам вдячні за Вашу оцінку нашої праці, як також за многі суґестії та зауваги для поліпшення Вашого часопису. З подякою подаємо трету лісту жертводавців:

М. Неведюк, Торонто..	3.00	В. Літвин, Винипегозис.	1.00
Л. і А Сакундяк, Верігин	3.00	М. Лозінський, Ланівці.	1.00
п-а Н Федорук, Винипег	2.00	А. Музика, Торонто .	1.00
о. Шпитковський, Впг.	2.00	І. Кушнірик, Елфрос	1.00
п-і Костельний, Винипег	2.00	М. Червонка, Брендон .	1.00
Д. Федорів, Торонто ..	1.75	П. Остапович, Легал .	1.00
І. Рудий, Оттава	1.25	А. Войтас, Вест Бенд .	1.00
А. Луговий, Овкбурн ..	1.25	Ф. Вангелла, Винярд	1.00
пані Голонюк, Ф. Віліям .	1.25	І. Максимчук. Оттава ..	1.00
П. Барановський, Кридор	1.25	С. Туркот, Смитс Фалс	1.00
п Ткачук, Ріджайна ...	1.25	С. Кінаский, Виннипег.	1.00
А. Гнатів, Форт Віліям..	1.25	А. Скалуба, Йорктон ..	1.00
І. Бреліс, Габард	1.25	Н. Швец, Мелеб, Ман.	1.00
І. Пацуляк, Пр ля Прері	1.25	О. Якобишин, Згода . .	1.00
І. Фурманюк, Норквей .	1.25	п. І. Смалюк, Шортдейл	.81
Д Вус, Інсінгер	1.25	М. Галас, Мелвил	75
п. Е. Опаский, Ф. Віліям	1.25	І. Кмець, Саскатун	75
Ф. Петришин. Елфрос..	1.00	В. Бачинський, Винипег	.75
Г. Джоган, Дікон	1.00	І Тригуба, Курокі . ..	50
М. Гармідер, Дийзленд.	1.00	І. Чорнобай, Ковпленд..	.50
пі П. Гошуляк, Босежур	1.00	пані К. Притула, Оттава	50
П. Мошук, Ф. Віліям...	1.00	С. Ґелета, Габбард	.50
С. Мікула, Іст Кілдонен.	1.00	Т Леник, Вайкавит	.50
Т. Тужко, Канора, Саск.	1.00	І. Войтович, Гвитков ..	.50
С. Кісіл. Іст Кілдонен ..	1.00	І Заплісанський, Винипег	.50
Н Басараба, Фоксфорд.	1.00	Я. Ковальчук, Винипег.	.50
п. Е. Речук, Винипег ...	1.00	А. Романець, Винипег..	.50
п Ю. Юрчик, Винипег.	1.00	П Горнецький, І. Селкирк	50
Н. Білінський, Панічай.	1.00	І. Вітов, Гвайт Біч	.50
В Мачинський, П. Парк	1.00	П-во Лучек, Ст. Лемберт	.50
С Орловський, Інверний	1.00	М. Кушнірик, Монтреал	50
Г. Кирило, Делф, Алта.	1.00	А. Смик, Годжвил .	50
В. Кінасчук, Гвайт Біч..	1.00	І Павлюк, І. Селкирк.	50
А Осадець, Амстердам	1.00	Г. Романюк, Винипег	50
П Камінський, Вошарт	1.00	І. Сірман, Рейни Ривер.	50
Г Гешко, Інверний ..	1.00	С. Кристалович. С. Лейк	25
Вс. М. Колодій, Канора	1.00	П. Собістянський, Вайта	25
Т. Кардинал, Винипег..	1.00	М. Новосад, Овкбурн ..	.25
П. Федорович, Беверлей	1.00	І. Палагіцький, Гефорд	25
А. Опульський, Оттава.	1.00	Д. Знак, Шорт Дейл	25
Дмитро Грабець, Отава	1.00	В. Гуцуляк, Сенді Лейк.	.25
М. Подлузевич, Торонто	1.00	А. Урчак, Іст Селкирк. .	25
С Кізлик, М. Ридж	1.00	П. Остапович, Торонто	25
Г. Мельник, Нора. Саск.	1.00	Я. Павлишин, Норвуд .	25
П. Лозінський, Нора ..	1.00	Л. Попович, Винипег..	25
М. Сікорський, Арран .	1.00	П. Королюк, Винипег.	25
П. Шебець, Беніто ..	1.00	І. Іванців, Мидл Чорч, .	25
Н. Парадух, Винипег ..	1.00	В. Савчук, Кенора	.25
В. Маличок, Винипег.	1.00	Г Швидюк. Сматс	.25
І. Вонітовий. Флин Флон	1.00	І. Чимбур, Лейдівуд . .	25
П. Кушнір, П. ля Прері.	1.00	О. Піх, Прісвил	.25
М. Слоїк, Россендейл..	1.00	П. Березюк, Сондави ..	25
І. Палій, Д. Ситий	.25		
М. Голота, Кридор	.25		
В. Шепанський, Монтмр.	25		
І. Дуеик, Монтмартр ...	25		
п-і М. Зволях, Винипгоз.	25		

Провінція	ч. жертв	Сума
Манітоба	142	$113.46
Саскачеван	124	112.05
Онтаріо	47	58.75
Алберта	27	25.83
Квебек	5	1.50
Нова Скошія	4	4.25
Бритиш Колюмбія	3	3.50
З.Д.А.	2	2.00

МАНІТОБА перемогла САСКАЧЕВАН на $1.41 але це ще не кінець. Думаємо, що Саскачеван таки не дастся та що у слідуючому числі знова буде горою.

Проживемо та подивимося.

Бритиш Колюмбія далі тримається на першому місці що до висоти пересічної жертви

ВІД ЧИТАЧІВ

З Будучністю Нацією з самих початків

Слава Ісусу Христу!

Впов Панове:

Сердечно перепрошаю Вас Панове, за такий малий дар — колиж бо під цей час неможу дати більше, але цей дар даю зі щирого серця. Маю 78 років. Будучність Нації передплачую від самого початку. Я разом з отцем Семчуком її започаткував. Тоді отець Семчук були в нас парохом а я дякував.

Сердечно здоровлю.

Михаїл Н Солтис,
Канора, Саск.

Від Редакції: Дуже мило нам було почути від одного з піонірів, того що був з Будучністю Нації з самих початків. Честь Вам та нашому дорогому отцю Семчукові за ті великі труди, котрі Ви поклали у започаткованню цеї газети.

Відділ БУК-а у Ланівцях, Саск. для БНації прислав 13 відновлених передплат

На днях Редакція БНації отримала 13 відновлених передплат від членів Відділу БУК-а у Ланівцях. Переслав їх скарбник п. Никола Габрух. Відділ у Ланівцях є першим у цьому році, що занявся збиранням залеглих передплат, та поширенням БНації. Цьому відділові віддаємо щиро признання та подяку. Нехай він буде взором для других відділів.

Місяць лютий є якраз присвячений на поширення католицької преси. Члени БУК-а та наші теперішні передплатники можуть дуже богато зробити для свого часопису через:

1) придбання нових передплатників.

2) подавання імен та адресів осіб, котрі після Вашої думки запренумерувалиб БНації наколиб ми їм вислали оказове число

3) збірками на прес фонд підчас ріжних оказій

Перше і друге найбільше поможе в поширенню католицької преси. Ми, українці католики, покажім що в нас є сила і добра воля

ІСТ СЕЛКИРК, МАН.
"День Канадійського Горожанства"

Гідно та репрезантивно горожани Іст Селкирку відсвяткували "День Канадійського Горожанства" у неділю 26-го січня

Предсідником дня був п Савчук. Перший покликаний до слова був п. Бурнес, війт з муніципалу Ст. Клеменс а відтак консулі п. Стародуб та Ф Малчевський, всі висловлюючи вдоволення з нового закону "Канадійського Горожанства." Говорив також принципал школи в Іст Селкирк, п. Росиер, котрий сказав, що Канада тому богата, бо її культура складається з культур богато народів.

п. В. Данилейко, посол до провинціонального парляменту, віддав пошану піонірам, котрі в найбільшій мірі причинилися до розбудови цего краю. Посол Данилейко сказав, що ми повинні цінити свої демократичні установи якщо хочемо щоб Канада відіграла велику ролю у справах світа.

Слідували короткі привіти г. Дубаша від українців, п. П Стародуба від польської групи, п. Гафмана від німців, п Джогансона в імені Ісляндців

Головним бесідником був п Іван Новосад, секретар Централі Українців Католиків Канади. У своїй промові п. Новосад пояснив новий закон та канадійське горожанство. Між іншим він сказав **"привілеї і права, котрі приходять з канадійським горожанством є наші так за довго, як ми вірно сповняємо обовязки, котрі приходять з цим горожанством. Кожне право приносить зі собою контролі, кожна рівність права приносить зі собою рівність відповідальности."**

Кінцеве слово забрав п Івасьо

Програму закінчено відспіванням "О Україно" та "Боже [illegible]"

Учасник

В Палестині дальше велике напруження. Жидівські терористи вхопили були двох високих англійських урядників в Єрусалимі і опісля одного звільнили здорового а другий [illegible] з рук терористів. Сталося се день перед тим коли англійські власти мали виконати присуд смерти через повішення, на одному з терористів, що напав був на поліційну станцію. Тепер вивозять усіх цивільних людей і жінок та дітей англійських з Палестини до Англії і опісля, як доносять, почнеться загальна англійська акція проти терористів

У Канаді пайкування мяса буде тревати також в 1948 р. як доносять з Отави

Єронім Анонім

ЛЕМКІВСЬКА ДОЛЯ

ПОВІСТЬ З ЛЕМКІВСЬКОГО ЖИТТЯ

Переробив Юліян Тарнович

(13)

На рівнинах "европейського раю," цієї так щедро дарами природи наділеної Льомбардії, дивні дива діялися. Там, де недавно ще вкривалася земленька буйними рижевими плодами, що радували око свого господаря, сьогодні там море людей. Які ж це люди?... Ні, це не діти любови, це післанці війни, —вони не ангели мира з галузкою спокою в руках, тільки віщуни жорстокої війни, зі смертоносним оружжям у руці, віщуни заглади й руїни."

Це пропамятний 1859 рік, коли то галицькі полчища бодро остоювали честь австрійської імперії проти згорділого Франка та його послушного сабавіського прислужника!.. Боролися тоді наші сини до останнього удару серця— до останньої краплини крови!... Земні плоди впали першою жертвою грізної війни. Розкішні квітники й широколисті дерева каштанів впали під ударом сокири військового ремесла, а пишні квіти лягли здоптані під ногами мужви й кінськими копитами. З дерев збудували військові бараки, а квітами вистелили шлях смерти

В одному селі, в тісній кімнаті пустої хати, де сонце продиралось крізь замурзяні, малюсінькі шибки, сидів 30-літний мужчина в старшинському однострої одного галицького полку. Перед ним, на столі, лежали два листи. Старшина взяв одно письмо до рук і довго, довго придивлявся до нього; з великим зацікавленням придивлявся він листові, що його коперта вкрита була різними почтовими значками багатьох держав. Воно, це письмо, мандрувало різними шляхами, поки дійшло до належних рук. Старшина похитав головою й рішився розтворити коперту. Коли ж він глипнув на підпис у листі, на його обличчі пробилося велике зацікавлення, яке скоро перейшло в тугу й ступнево змінювалося в терпіння, біль! . З таким почуванням сягнув він по другого листа й скоренько глотав очима слова, писані дрижачою жіночою рукою. Перечитавши це письмо довго дивився на нього; очі його, наче запалися, він не знав, що бачить, тільки бліде обличчя його вказувало, що його серце вкривається новими ранами.

Від кого ці два листи? В першому осьтакі слова:

Найдорожчий Добродію:

Від часу Вашого відїзду від нас, я не одержав від Вас ніякої вістки. Даром жив я в надії, що по шкільних ферях вернетесь у нашу хату; щойно пізніше, по деяких роках —я довідався, що Ви при війську. Не буду описувати шляхів, якими я шукав місця Вашого побуту, але не гарно з Вашого боку, що Ви досі не відозвалися ні словечком до нас. Вибачте цей докір людині, яка Вас любить і напевно знає, що Вас ніколи нічим не образила. Я люблю Вас, як рідну свою дитину, тож відплатіться мені за це любовю сина, тимбільше, що я остався єдиний у світі— старий сирота! Жінку мені Господь узяв, Степан, по втраті доброго провідника у Вашій особі, зійшов на лихі стежки та помер у нужді, в далекій чужині. А дочка моя?... Вона теж померла для мене!... Не пишу про всі обставини, щоб наново не розятрювати своїх глибоких ран, які мені нещасна дівчина завдала; —а хочу забути, що я мав колись дочку. Як тільки найскорше можете, візьміть відпустку й поспішіть у мої обійми; потіште нещасливого батька хоч крихітною цеї любови, якою Ви свою матір любите, а я буду до смерти щасливий!... В суді зложив я документи, на основі яких роблю Вас необмеженим власником і наслідником мойого цілого майна та приймаю Вас за свого сина. Не відказуйтесь, ради Бога, та знайте, що я кращого сина не найду! Я обіцював собі давніше, що Вас у парі з Марійкою пригорну до мойого батьківського серця, — я знав що Ви її любили; але не так сталося!... Сьогодні був би я несовісний якщо я бажав би, щоб Ви своїм чесним іменем укрили сором дівчини Такої жертви я не смію вас Вас бажати. Ви безумовно мій син. Поспішіть хоч з одним словечком розради, як самі не можете пригорнутись до груде Вашого батька

Михайла Бородача

А друге письмо:

Найлюбіший брате!

Не повіриш, як солодко пригадати собі, що я маю брата, який мене зрозуміє, коли ніхто сили моеї любови оцінити не міг,— який мені вибачить, коли всі осудили мене,- який не відречеться сестри, коли її рідний батько та мати відцуралися. До брата тільки прибігаю, щоб на його грудях у мойому горю виплакатися

Я кругла сирота!.. Той, що його імя не повинно находитися в письмі до Тебе, ошукав ме в мене але проклинати його, моє вірне серце не може!... Я тільки один раз кохала та тільки на одну ставку кинула всеньке щастя мого життя та... програла! Не клени й Ти його; забудь йому, я я забула провину. В мене тільки одне прохання до Тебе, щоб виблагав прощення для мене в мого батька Мати була мені прихильна, але померла, батько строгий! Не виню його за строгість, бо він при цьому справедливий Я провинилася, що самовільно залишила батьківську хату, цей храм усіх святощів, ненарушимого спокою й тихої любови. Я терпеливо переживаю ганьбу, найгіршу, яка тільки на жінку впасти може я переболіла втрату любови цього... ,але втрати батьківської любови я не переживу! Мій батько, я вірю в це, не відкаже Твоїм проханням; хай прийме він мене за найгіршу слугу, щоб я тільки могла під одним дахом разом з ним перебувати! Коли ж, за Твоїм посередництвом, сповниться моє бажання, тоді на смертній постелі вишепче імя Твоє надусевдячна сестра Твоя

Марія

(Далі буде).

Youth Herald

ВІСТНИК УКРАЇНСЬКОГО КАТОЛИЦЬКОГО ЮНАЦТВА --

EDITOR — PAUL BOZYK

Amusing and Yet Sad...

OR

BANANAS DON'T CAUSE BLINDNESS

They tell us that in the early days of immigration to Canada two of these new comers had arrived and boarded a train for their destination. This was their first time here so with their usual curiosity they eyed everything. Soon a man went through the train selling fruit, candies, pop, and other assorted refreshments. Our two gentlemen stopped him and by means of gesticulations pointed to the bananas and soon bought them. This was the first time that they had seen bananas and were anxious to taste them.

As one of them finally took courage and bit at the banana, the train entered a tunnel, and amidst this darkness he cried out to his partner:

"Have you eaten your banana yet?"

"No, not yet. Why?"

"Well, don't touch it because I only took one bite and now I'm blind."

Well, to us this is quite amusing, and rightly so, because we are acquainted with bananas and tunnels and we know that bananas do not cause blindness. Yet in spite of the humor in this situation there is a deep lesson for all of us in this story. It shows us to what folly ignorance may lead people, and what absurd conclusions flow from ignorant minds.

I have often found our young Catholic people pulling off boners similar to the above story when it came to some matters of religion. It may shock you to hear of the silly and stupid statements made by some about ordinary things in our religious life. This shows that many of our youth are not properly acquainted with our religion. The Catholic catechism that they studied when they were youngsters is not sufficient for them today. Just as they have advanced from their elementary studies in school to more advanced courses, so also must a more deeper and wider study be made of one's religion.

There are new and interesting problems in religion that should stimulate zeal for further study. Your more mature minds meet up with many apparent difficulties in our faith. You may have met many objections against it that you are unable to answer properly or often not at all. You may have often found that what you learned in your catechism classes as children, does not seem sufficient and that you need further information and study in this regard.

There are various ways of acquiring more adequate knowledge in this matter, but they all require effort and study. One of the best ways is by reading proper literature, and there is a great deal of good reading matter that just fills your needs well. Much of it is available in Ukrainian and still more in English. It is written in popular story, or question form, and just recently even in comic form.

There should be an effort made by individuals, and local clubs to see that our young people read good Catholic books about our religion so as to be well armed against attacks against our faith. I would suggest that you ask your parish priest for a list of good books or pamphlets or you may write to Ukrainian Catholic Council, 131 Main Street, Winnipeg, Man. and they will only be too glad to recommend suitable literature to read or even mail you material that they might have on hand. During the balance of the winter and during the lenten season spend your time reading books that are worthwhile.

Toronto Youth in Action

"Peace on Earth to men of Good Will." To the U.C.Y. in Toronto, that centuries old, angelic greeting was infinitely precious - especially the word "Peace." There was an abundance of good will, but peace was not to be theirs: not until well after the Christmas holidays. Instead their lot was months of hard work in preparation for the heavy Christmas program; and time proved their efforts well rewarded.

On our traditional Christmas Eve the Ukrainian Catholic Youth, under the auspices of the Central Executive of the Ukrainian Catholic Youth for Eastern Canada were heard in a truly fine radio program from coast to coast. The choir, under the able direction of Mr. Rudy, presented a group of familiar and well-loved Ukrainian carols. The rich, clear soprano voice of Mrs. Anastasia Manowany was heard in "Do not Weep, Rachel." and the Hymn of Ukraine. Traditional Christmas greetings to the radio audience were extended by Miss Titania Diachinsky, president of the U.C.Y.

Concerts may come and concerts may go, but we like to believe that the Christmas Festival presented on the 10th of January by the U.C.Y. will long remain outstanding for sheer beauty of its drama. Here we wish to express our appreciation to our spiritual director, Reverend Father Dzurman under whose direction the Christmas Festival was presented to the Toronto audience in its fullest significance. In the first part of the program, the gay spirit of the Ukrainian Christmas was expressed by the choir in its melodious harmony; the artistry of Anastasia Manowany's voice as she sang Shubert's Ave Maria; and not the least of these, Mr Joseph Zazinsky's mastery of the violin in his rendition of "Thoughts of Ukraine."

In the religious part of the Festival, the young people proved their dramatic ability in a fine, one-act play, which portrayed a lonely old man's bitterness toward God and his fellow men, brought on by much suffering, only to have his intense bitterness dispelled miraculously on Christmas Night.

To most of us, Bethlehem scenes, no matter how and under what circumstances they are presented, invariably remain a thing of beauty: but surely the Nativity scene presented by the U.C.Y. that evening, was, perhaps, just a shade more beautiful? Against the background of deep, midnight blue, appeared the Three Principal Characters. Grouped about were the angels, their pure white, flowing robes contrasting with the sombre browns and greys of the humble shepherds; the rich purples, reds and glittering gold of the three kings, the hush, broken only by the distant music and sweet song. Yes, there were moments when it was rather difficult to believe that the scene was not actually that which took place in Bethlehem so long ago. The Spirit of Ukraine (admirably portrayed by Miss Mary Goshlak) too, came to worship at the cradle of the Infant Jesus. Her humble plea for her suffering people blended with the Hymn of Ukraine: "Oh Lord, hear our petition..."

We wish to thank our capable choir master, Mr. Rudy for sacrificing so much time and effort toward this night, to Mr. Zenko Bak, who acted as master of ceremonies and narrator throughout the program. Our special thanks to Reverend Father Zak, for his technical help; and also to our good friend Reverend Father McGivney who accomplished much toward the final success of our Christmas Festival.

B. Pensky.

A good proof of the existence of God is the state of the world that has discarded Him

ЧИ ВИ ВЖЕ ВІДНОВИЛИ СВОЮ ПЕРЕДПЛАТУ БУДУЧНОСТИ НАЦІЇ?

Question Box

Learn about your Faith.

SEND QUESTIONS TO: "Q. AND A", 1954 LOGAN AVE., WINNIPEG, MAN.

Q. How do you know that God is eternal, or always was, is, and will be?

A. Because if God ever had a beginning, then before He began there was nothing. Now nothing, with nothing to work upon, and no faculties with which to work, could never turn its non-existent self into something. But there is obviously something, and there never has been a time when there was nothing. God at least must always have existed, and if no one is responsible for His beginning, there is no one who could possibly bring His existence to an end. He always will be. God rightly declared Himself the eternally existent Being when he said to Moses, "I am Who am."

Q. Will you please tell me if the Tables of Stone, on which the Ten Commandments were given to Moses on Mount Sinai, are still preserved?

A. No. They were kept in the Ark of the Covenant which disappeared from among men when Nebuchadnezzar, the Babylonian king in the seventh century before Christ, destroyed Jerusalem and led the Jews into captivity.

Q. I would appreciate it if you would tell me whether a marriage would be null and void if a person married under an assumed name?

No. This would not be a substantial but an accidental error and consequently the marriage would be valid.

Q. Since sin is a matter of God and myself, why do I have to confess to a priest?

A. This "God and myself" attitude of religion (and religion certainly has to do with sin), dates from the sixteenth century, when fallenaway Catholics (Luther, Henry XIII, etc.) began to make religion a matter of personal and private belief and practice.

Christ instituted the Sacrament of Penance to forgive sins. It was the first Easter Day. The Passion and death of Christ were over: the Lord of Life and Death had come back from the grave. "Now," says St. John, "when it was late that same day, and the doors were shut where the disciples were gathered for fear of the Jews, Jesus came and stood in their midst and said to them: "Peace be to you." And when He had said this, He showed them His hands and His side. The disciples, therefore, were glad when they saw the Lord. He said therefore to them again: "Peace be to you. As the Father hath sent Me, I also send you." When He said this, he breathed on them and said to them: "Receive ye the Holy Ghost. Whose sins you shall forgive, they are forgiven them, and whose sins you shall retain they are retained." (St. John 20, 19 seq.)

What words could be plainer than these? How could sins be forgiven or retained if they are not to be confessed? After all, Christ came on earth to forgive sins, and does it not sound reasonable to think that He would leave behind Him a means of doing that? He did. That is why we have "Confession."

This is the choir which was organized by the Central Executive of the Ukrainian Catholic Youth for Eastern Canada. It is composed of members from the three Ukrainian Catholic parishes of Toronto and it produced a half-hour radio program of Christmas carols over the National Network CBC on Christmas Eve. Inserts in the picture are Anastazia Manowany, the guest soloist and Mr Harry Rudy the director of the choir

КОНЕЧНІСТЬ УКРАЇНСЬКОГО СИРОТИНЦЯ

ВІДОЗВА ПАННИ ТАТІЯНИ ДЯЧИНСЬКОЇ
(Голови УКЮ на східну Канаду)

Прочитала я відозву пані Катерини Кравс, до ЛУКЖ на східну Канаду "Сироти Героїв Припоручені нам." По прочитанню цього так на часі заклику-відозви, яка появилася в українських національних часописах я прийшла до заключення: Коли сироти припоручені нам, то наша українська свідомість вимагає застановитись про конечність українського Сиротинця в Канаді.

Шановні українські громадяни й громадянки і Ти дорога українська Молоде: Вірю, що Вам усім відомо, що українські Сестри Сл. ПНДМ. в Торонто взяли на себе відвічальність купуючи так потрібний гарний і відповідний дім для українських скитальчих сиріт, який знаходиться в дуже гарній місцевості, в Анкастер, Онт., недалеко Гемилтону.

Тому то цей виховавчий український Сиротинець треба заплатити і постаратися о всі потрібні до нього речі. Щоб українські сироти мали притулок, подбаймо про те, щоб цей український сиротинець був уладжений так, як потреби сиротинця вимагають. На те все треба багато грошей і саме тому звертаємося до Вас Шановні Громадяни, громадянки а з окрема до Тебе, українська Молоде: Ти Молоде що стоїш при українських церквах і при українських національних організаціях товариствах і клюбах... Ти українська Молоде, що виховала в національнім дусі і на християнізмі апелюю до Тебе, Молоде в імени українських Сестер Сл. ПНДМ., які взяли на себе так великий труд і відвічальність для конечної української справи, а в імени українських сиріток прошу Тебе, українська Молоде. Вас Шановні громадяни, громадянки, в Канаді й Америці складайте грошеві жертви на український Сиротинець в Анкастер, Онтаріо. Присилайте жертви сиротські сльози українським сиротам. Памятай, українська Молоде Ти, що родилась і зросла в Канаді і Америці, живеш в достатках на волі, не забувай про рідну землю своїх батьків й матерей а з окрема, в теперішний час, коли ворог українського народу закув в кайдани Україну а сотки тисяч наших батьків і Сестер мусіли втікати з рідної землі, скитаючися на чужині, гинути з простуди та голоду. Тож памятаймо, що між тими скитальцями є сотки українських сиріток, котрих батьки погинули в бою в часі послідної війни а матерей тих пожер холодний Сибір, та вороже німецьке Гестапо і московське НКВД помордували.

Чиж Ти, українська Мати в Канаді й Америці, яка розумієш материнське зобовязання супроти своєї дитини, забудеш про дитя-сироту твоєї сестри брата на скитальщині?

А ти українська дівчино, яка вдоволяєшся волею й достатками багатої Канади й Америки, чи забудеш про українських сиріт? Чиж не підеш з помічю для українського сиротинця, котрий буде заступати маму й тата для українських сиріт?

На закінчення цього мого апелю в імени Сестер Служ. ПНДМ., і українських сиріт прошу Вас: старші громадяни й громадянки і ти, дорога українська молоде, не робіть ріжниць хто ту акцію веде а навпаки дякуйте Богу, що повні посвяти наші українські Сестри Сл. ПНДМ. взялися за таке велике ґумание благородне діло, та закупили прекрасну інституцію, яка є гордістю

Панна Татіяна Дячинська

для української нації в північній Америці

Тож усі спільно як один-одна складаймо щирі жертви на український сиротинець. Робім так, як роблять культурні народи. Яко горожанка Канади розумію канадійське життя, де часто бувають ріжні погляди в малих справах, але велике діло, велика справа, всім спільна.

Ви заслужені українські громадяни і громадянки, що приїхали з рідних земель та дорожите всім рідним й дорогим вкажіть шлях в цім благороднім ділі нам уродженим в прибраній вітчині. Поможіть спільно повести акцію помочі українському сиротинцеві.

Всі товариства, братства та організації потрудімся спільно і спішім зо щирими жертвами для спільної потреби українського СИРОТИНЦЯ в Анкастер, Онт.

Жертви шліть на адресу:
Mount Mary Immaculate
Orphanage,
Ancaster, Ontario

ШИРІТЬ БУДУЧНІСТЬ НАЦІЇ. Дайте це число свому сусідові. Заохотіть його до передплати.

ONE WORLD

Stalin is a very simple man. He is incessantly searching for the least common denominator. First he admitted the Big Five. Soon, however, he had that reduced to the Big Four. Now he is working on the Big Three with the obvious intent of winding up with the Big One.

SET FOR DREAMING

Look lovely while you sleep in this surplice front nightgown with a finely moulded midriff, a full flared skirt, for comfort, when you wake up slip into the pretty bed jacket. Both come in one pattern.

No. 2607 is cut in sizes 14, 16, 18, 20, 35, 38, 40, 42, 44 and 46. Size 36 gown requires 3 5/8 yds. 39-in; jacket 2 yds 39-in.

SKIRT MATES

Wear the demurely cut long sleeved blouse with its high, round neck that gathers to a binding with your more tailored suits and skirts. The smart cap sleeved blouse with key-hole neck and bias midriff piece is perfect with a dressy suit, or to team with a skirt to make a costume.

No. 2716 is cut in sizes 10, 12, 14, 16, 18, 20, 36, 38 and 40. Size 16 requires 2 1/8 yds. 39-in.

No. 2109 is cut in sizes 10 12, 14, 16, 18 and 20. Size 16 requires 1¾ yds 39 in.

Send 20c for each pattern which includes complete sewing guide. Print your name, address and style number plainly. Be sure to state size you wish. Include postal unit or zone number in your address.

КАРТА ЗАМОВЛЕННЯ ВЗОРІВ

Замовлення взорів посилайте на адресу:
The Future of the Nation, 481 Main Street, Winnipeg, Man.

Посилаю суму ... ... і прошу вислати мені слідуючі взори

числа ....

Міри (сайз) ....

Імя ....

Адреса ....

(Подайте точно в англійській мові)

Subscribe... to YOUTH'S own Paper...

"YOUTH" is the official organ of the Dominion-wide youth organization "The Ukrainian Catholic Youth."

"YOUTH" is *your paper*,— edited especially for *YOU* with articles, news, and illustrations that will interest you.

"YOUTH" is edited in both Ukrainian and English, contains 18 pages and is published monthly in hand booklet size on good book paper.

Subscription only $1.00 per year.

Subscribe to YOUTH today!

Address your subscriptions to:

YOUTH.
8317 105th Street, EDMONTON, ALTA.

In the Kitchen by M.M.

GINGER SNAPS

1 cup molasses
1 cup white sugar
1 cup of butter, or shortening, or ½ cup lard; they are very moist with ½ cup lard
1 teaspoon soda
½ teaspoon salt
½ cup hot water in which dissolve the soda
Flour to make stiff (requires about 3 to 3½ cups).

Spread on a greased pan at least one inch apart. You can pinch off pieces of dough the size of the largest marble, they spread nicely.

ICING for these Ginger Snaps:
1 1/3 cup hot water
2 envelopes gelatine
2 teaspoons vanilla
2 cups white sugar and just a pinch cream of tartar.

Divide water in 2 equal parts to one part add gelatine, to the other add sugar. Boil sugar and water till it's melted well, then add the gelatine, cream of tartar and vanilla. Take from the stove, let it cool a few minutes then beat until white. This requires a lot of beating. Spread thickly on top of ginger snaps. Dip in crushed nuts or cover with melted chocolate or cocoanut if desired and if [illegible] chocolate [illegible] dries and they can be stored away [illegible] in any cookie container.

SAUSAGE

[illegible] sausage

2 lbs of pork sausages or weiners or home made sausage may be used in this recipe.

Parboil 5 minutes, drain water. Put sausage in a pan, make a sauce as follows:

½ cup chopped onions
½ cup tomatoe catsup
¼ teaspoon pepper
¼ teaspoon sugar
1 teaspoon prepared mustard
1 teaspoon celery salt
¼ teaspoon of Worcestershire sauce
½ cup water
2 tablespoons vinegar

Pour this sauce over sausages. Cook 1½ to 2 hours in a slow oven 250 degrees.

These are very good with Parkerhouse rolls.

Скитальський хор "Україна" в числі 45 мішаних голосів, 15 жінок і 30 мущин, покінчив свою тріюмфальну концертову туру по більших містах Німеччини. Диригентом хору є проф. Нестор Несторовський. Осідком хору— Франкфурт в Німеччині. Тура хору почалася була 25 листопада. Також і ми з далекої Канади шлемо найкращі побажання нашому хорові, що оспівує красу України серед чужинців. Щасть Вам Боже.

So that you may know... and tell others

QUESTIONS AND ANSWERS REGARDING UKRAINIANS USED IN A RADIO PROGRAMME, ARRANGED BY THE CENTRAL EXECUTIVE OF THE U.C.Y. FOR EASTERN CANADA

The programme originated in Toronto over station CBL, and appeared under the auspices of the Radio League of St Michael. Father Laophier presented the questions which were answered by Father Daurman.

Through this program, the Ukrainian Catholic Youth hoped to present to the English-speaking Canadians the history of the Ukrainian people, their origin and their rite; but above all, they wished to present strongly to the minds of Canadian people the horrors of communistic persecutions in the Old Country.

That this program succeeded in its objective was amply proved by the many requests from United States and Canada for copies of the pamphlet "Martyrdom in Ukraine," which were offered during the broadcast.

The Central Executive of the Ukrainian Catholic Youth would like to epress its gratitude to Mr. William Wall, President of the Ukrainian Catholic Council in Winnipeg for permission to use the excerpts from "Memorandum on Immigration," and also to Mr Kozoriz for his invaluable aid in making this broadcast possible.

— o —

1. *There are three Catholic Parishes in Toronto that celebrate Christmas on Tuesday, January the 7th, instead of the 25th of December. Would you please explain this difference, Father?*

These parishes are Ukrainian Catholic and they practice the Greek Catholic Rite. The Ukrainians follow the old Julian Calendar which is approximately two weeks later than the generally accepted Gregorian Calendar.

2. *Where did the Ukrainians come from originally?*

These people came from the Ukraine whose ethnographic territories stretch from the River Shion to the River Don and including roughly southern Poland, Eastern Czechoslovakia, the northern strip of Roumania and the lands north of the Black Sea to the Caucasian peninsula.

3. *What is the distinction between the words Ukrainian and Ruthenian?*

There is really no difference, because the words are historically synonymous; but the desirable and generally acceptable terminology is Ukrainian.

4. *When did the Ukrainians come to Canada?*

The first known Ukrainian immigrants to Canada arrived from the Western Ukraine in 1891. During the next two decades thousands of Ukrainians came to Canada and settled mainly on the Prairie Provinces. The influx of Ukrainian immigrants which was interrupted by the First World War continued for a short period in the 1920's but increasing restriction resulted in an almost complete stoppage of new immigration in the 1930's.

In this connection is may be of interest to stress that out of the present population of 305,000 Ukrainians in Canada two-thirds are Canadian born, and secondly that one of the very first pioneers, Mr. Vasil Eleniak, of Chipman, Alberta is still living and to him the Canadian Government has accorded only last week signal honors in connection with the historic institution of the Canadian citizenship act.

5. *Tell us something of the social status of the Ukrainian Canadians?*

The Ukrainians of Canada are mainly engaged in agriculture and occupation they love and to which they have become attached through centuries of successful endeavour. In the urban centres the Ukrainian Canadians are generally laborers or skilled craftsmen. Becoming more numerous yearly are the business and professional men, who are being recruited from the younger generation that have been born and educated in Canada.

6. *To what extent did the Ukrainian Canadians participate in the second World War?*

When the war came in 1939 and when Canada was faced with tremendous obligations of production and defence, the Ukrainian Canadians loyally contributed their full share. Approximately 40,000 Ukrainian Canadians joined Canada's Armed Forces to do their duty and to win glory or to give their lives for Canada.

7. *Are the Ukrainians in Canada Catholic?*

The Ukrainians in Canada came mostly from Western Ukraine, which is Catholic and of the Greek Rite, consequently the predominant majority of the Ukrainians in Canada is Catholic.

8. *There is a Ukrainian Catholic Diocese in Canada. Can you give us any statistical data?*

The Ukrainian Catholic Church began its spiritual mission in Canada in 1898, and in 1912 the first Ukrainian Catholic Bishop-Ordinary Nikita Budka arrived in Canada. In 1929, the Holy See nominated Bishop-Ordinary Basil Ladyka to direct the Ukrainian Catholic Diocese in Canada, a Diocese which now numbers 345 organized parishes and 85 missions. In 1943 Bishop Neil Sawaryn was chosen assistant to Bishop Ladyka. The Canadian exarchate is served by 115 priests, of which 57 are secular priests and the remainder belong to three religious orders: the Basilian, the Redemptorist and the Oblate. There are 131 nuns, rendering noble assistance in the constant endeavours of the Diocese to minister to the spiritual and charitable needs of its faithful.

9. *Quit frquently we read reports of the work being done by various Ukrainian Catholic Lay Organizations. Could you tell us something about these organizations?*

Time does not permit me to give a comprehensive answer to this question, but inshort the Ukrainian Catholics in Canada are organized into three main Lay Bodies, namely, the Ukrainian Catholic Brotherhood, the Ukrainian Catholic Women's League and the Ukrainian Catholic Youth.

To co-ordinate the activities of these and other organizations the Ukrainian Catholic Congress held in July 1946 established the Ukrainian Catholic Council of Canada under the presidency of Major William Wall.

10. *Ukraine is now under the Communist dictatorship of the USSR. Have you any information as to what is happening now behind the "Iron Curtain?"*

It appears that the Communist attack on the Ukrainian Catholic Church is part of a vast plan for the destruction of our present civilisation. After the death of our beloved Metropolitan Andrew Sheptticky, in November 1944, the Communists pressed home their attacks upon the Ukrainian Catholic Church. First, they organised a press and radio campaign against the Church. In April, 1945, Metropolitan Slipey and the seven Bishops of the Ukrainian Catholic Church of Western Ukraine were arrested and deported. Three bishops, among them Bishop Khomyshyn (and his secretary Father Galant) died the death of martyrs in Bolshevik prisons. Only last week the press carried reports of a secret court which summarily sentenced Metropolitan Slipey and the remaining bishops to long years of penal servitude and hard labor.

We know that direct and indirect methods of coercion are being used to force the faithful to become apostates and join the Communist sponsored Orthodox Church. We know that in March, 1946 there occurred the grotesque parody of a "Sobor" (that is a church council) in Lwiw, at which there was reached a decision soon duly announced. The complete liquidation of the Ukrainian Catholic Church—to which decision not even one Ukrainian Catholic Bishop gave his approval to which decision, a nonentical handful of apostate priests out of a total of 3000 Ukrainian Catholic priests were allowed to register their opinion. This so-called Reunion of the Ukrainian Catholic Church with the Russian Orthodox Church was accomplished against the will of the Ukrainian Catholics, through totalitarian tactics which were characterized by mass imprisonment, mass deportations, terror and stark physical brutality, and in direct violation of the 124th Article of the Constituion of the USSR which article in theory guarantees to every citizen, freedom of conscience.

11. *Could you describe a typical instance of what you mean by mass deportation?*

From a reported eye-witness account of what actually transpired, this is the typical procedure.

In the dead of night a village is surrounded by a cordon of armed troops or police, all avenues of escape are blocked and lorries are sent in. All residents are forced out of their homes together with a few treasured belongings which they hurriedly collect. They are then indiscriminately loaded onto the waiting vehicles like cattle, children are separated from their parents, wives from husbands— amid confusion, and tears and terror and hysteria and indescribable anguish. The jammed lorries pull away, leaving to further looting and destruction the cherished treasures which were the fruit of centuries of patient toil and loving care.

12. *It is hardly believable for us who live in a country where the basic principles of freedom are taken for granted that persecutions of this sort could go on in our day and age.*

That is the tragedy of it, Father. It is even more unbelievable that we Canadians, who enjoy the blessings of freedom do not want to believe that such persecutions are possible in our day and age. In the meantime millions of our brethren in Europe are suffering and dying and we are doing nothing about it. I can recite many brutal incidents that I have on first hand information, that would make your blood curdle. For example: A priest who managed to escape from this Hell on earth tells that his old father was choked to death. His brother was soaked in gasoline and burned. His aged mother and sister were deported into Siberia. These are facts. We know definitely that an Ukrainian Redemptorist priest was drowned in boiling water.

One Basilian Father was taken out of his monastery by the NKVD the communist secret police for questioning. He was forced to face a strong electric light. In the adjoining rooms he could hear people being cruelly beaten, moaning, crying for mercy, weeping. This went on for hours till he went almost insane then he was grilled with questions concerning his brother priests and his superiors. When he was on the verge of utter exhaustion they released him with strict orders to spy on the other members of the monastery and particularly the superior. On returning to the monastery the Father Superior could hardly recognize him. His nerves were shattered. After a short rest he was able to tell of his cruel experience with the NKVD. The Father Superior seeing no other way out disguised him and told him to try to escape. Almost by a miracle he did succeed outwitting the NKVD and actually did escape. He himself related this cruel experience.

13. *Have you any statistics concerning this persecution, Father?*

That is more difficult to obtain. But we know that out of 800 Sisters Servants of Mary Immaculate who were working in Western Ukraine before the war only 30 were able to escape. The rest are in Siberia, and some few are still in Western Ukraine incognito. This order of nuns had 100 institutions and everyone that escaped the ravages of actual fighting has been confiscated by the Communists.

Of the 600 members of the Ukrainian Catholic Basilian Order only 35 were saved. We know of some who have died of mistreatment, of the remainder it is impossible to get information, but we certainly have good reasons to fear the worst.

14. *We should know more about this persecution!*

The Central Executive of the Ukrainian Catholic Youth for Eastern Canada who inspired this question and answer period is willing to send free of charge a copy of a well-documented pamphlet on this subject entitled, "Martyrdom in Ukraine" by Walter Dushnyk, who has made a very thorough study and investigation of the persecution of the Ukrainian Catholic Church. This pamphlet may be had by writing to the Radio League of St. Michael, or to the station to which you are listening.

15. *I understand that there are thousands of Ukrainian Displaced Persons in the various camps in Europe. Could you give us some information about them?*

There were seven million Ukrainians forcibly uprooted from their homes and deported to concentration camps like Buchenwald, Dachau, Belsen, etc. When the German war machine collapsed the deportees who were still alive were freed. The existing circumstances forced many to the refugee camps of the UNRRA; and while many of these later returned to their former homes, those who remained cannot and do not wish to be repatriated for evident and justifiable reasons.

16. *What are these reasons, Father?*

Intelligent observers know that in totalitarian Soviet Russia there is no free practice of the basic democratic freedoms. The other reason was given to you in one of my previous answers regarding the Ukrainian persecution.

17. *What is the social status of the Ukrainian Displaced persons?*

Approximately 2% of the Ukrainian refugees remaining in the UNRRA camp sare intelligentsia; the remainder are peasants and laborers. In some camps, this percentage of professionally trained men rises to 5% but no more. The total number of Ukrainian refugees now remain-

(Continued on page 10)

GRACE MOORE WAS TO BECOME A CATHOLIC

Grace Moore, distinguished opera and concert singer, who died in an airplane crash near Copenhagen was about to become a Catholic. This statement was made by Msgr. Fulton J. Sheen of the Catholic University of America.

After Miss Moore had visited the Vatican she began to take instructions from Monsignor Sheen. The instructions were completed last summer and she was to be received into the Church after she returned from Europe.

Grace Moore had an "intense desire to come into the Church, despite opposition."

FAITH TESTED

A jeweller gives one of the surest tests for diamonds, the "water test." He says "An imitation diamond is never so brilliant as a genuine stone. If your eye is not experienced enough to detect the difference, a simple test is to place the stone under water. The imitation diamond is practically extinguished, while a genuine diamond sparkles even under water, and is distinctly visible. If you place a genuine stone beside an imitation under water, the contrast will be apparent to the least experienced eye.

Many seem confident of their faith so long as they have no trials; but when the waters of sorrow overflow them, their faith loses all its brilliancy. It is then that true servants of God shine forth as genuine jewels.

ГЕМИЛТОН, ОНТ.

Дещо про Укр. Сиротинець в Анкастер, Онт.

Пригадуються мені слова п. Тома Росса, домініяльного посла Канади, де він сказав "Я є гордий з того, що я представляю Гемилтон в домініяльному парляменті, бо це місто найбільше індустріяльне, тому приводить добробут для Канади, але ще більше я горджуся тим, що Українська Католицька Молодь Онтерії, під проводом Всеч. о. Серветника, пароха Гемилтону, та при помочі дооколичних парохів скликала так величавий провінціональний З'їзд." Це було підчас бенкету в листопаді 1944 р. на котрому були присутні Їх Ексцеленція Кир Ніль, міністер стану, Гибсон, та інші визначніші наші та чужі гості.

І ось при тій нагоді, за почином нашого отця пароха, започатковано збірку для куплення дому "Інституту Мит. Шептицького," в Торонті, де директором зараз є бувший капелян Канад. Армії, Всеч. о. М. Горошко. Однак тим ще не задоволився наш о. парох. Хоч молодий та вихований в Західній Канаді, він зрозумів, що на сході Канаді щось бракує, так до духового як і національного життя нашого народу, а особливо молоді.

В тяжких і майже непереможних обставинах, Боже Провидіння помагає нам спровадити двох Сестер Служебниць, щоби наглядали над вихованням дітвори та молоді. І треба зазначити, що їхня праця, під проводом нашого душпастиря дає дуже гарні висновки.

Тепер завдяки ревної праці Сестри Провінціональної та нашого о. пароха куплено найкращу посілість в Східній Канаді для сиріток і заразом буде служити для новичків С.С. Треба згадати, що українці в Канаді досі не мали кращої інституції. Щирі та доброї волі люди віднеслися дуже прихильно та складають свої жертви на сплату тої інституції. Однак є ще такі, котрих обовязок є помогти, але досі не

відзиваються.

Знова є такі, що з доброго серця помагають як ось на примір, подам лист від др. Вахна з Віндзор, Онт., який дослівно звучить:

"Сиротинець св. Йосифа, Анкастер, Онт

Дорогі Сестри Служебниці!

Всі добрі українці в Канаді, радіють тим, чого Ви доконали, а іменно набуттям так гарного приміщення для сиріт. Українці набули нову твердиню, завдяки Вашим стараниям і Вашого пароха, о. П. Серветника

Прошу прийміть мою малу жертву і мої найщиріші желання.

Щиро відданий Вам,
др. Антін Вахна.
Віндзор, Онт

Щира подяка др. Вахна та нехай більше наших людей піде слідами др-а Вахна бо здобуток в Анкастер... це є най краща наша інституція в північній Америці.

На днях зложили свої жертви з нагоди Різдва:

Всеч. о. Дзюрман	$200.00
Всеч. о. П. Серветник	200.00
Всеч. о. Гігейчук	100.00
др. А. Вахна	25.00

Нехай Бог благословить всіх жертводавців

Олекса Бучинський,
учитель і дириґент

SO THAT YOU MAY KNOW
(Continued from page 9)

ing in the camps is around 300,000 and these cannot return to their homelands, without endangering their lives, as long as the present system of totalitarian government exists there.

18. *In conclusion tell us something about the Ukrainian Church in Toronto.*

There are three well-organized Ukrainian Catholic parishes in this city, St. Josaphat's, Our Lady of Perpetual Help, (Bathurst Street) and the Holy Eucharist.

The Ukrainian Sisters Servants of Mary Immaculate have a convent in Toronto and devote their time mostly to teaching. There is also a Ukrainian Catholic Institute for University Students organized along the lines of the Newman Clubs

The Ukrainian Catholic Youth is well-organized and particularly active. Under their Central Executive they have organized a special choir and will give a program of traditional Ukrainian Christmas carols over the National Network tomorrow evening from 7:30 to 8:00 o'clock. In Toronto this broadcast will be heard over this station CBL. The reason for this broacast is that tomorrow is Christmas Eve for the Ukrainians

19. *This has been most enlightening, Father.*

I wish to take this opportunity of wishing you and the Ukrainians listening to this broadcast a very Merry and Holy Christmas. May the Infant Jesus bless you and your persecuted brethren in the Old Country. I greet you with that beautiful Ukrainian Christmas greeting *Kristos Razdayetsia. - Slavity Yoho.*

ЦЕНТРАЛЯ УКРАЇНЦІВ КАТОЛИКІВ КАНАДИ
(Продовження з Сторони 3-ої)

Католиків Канади, так своїм головним проводом, як і місцевою Управою, є установою віруючих одиниць. Зовсім природно й самозрозуміло, що як установа зложена з віруючих осіб, мусить підпорядкуватися у справах Віри й поступовання під авторитет своєї Єрархії. Лучником між Єрархічною Управою, а Центральною Управою, у цьому случаї, є саме Церковний Асистент. Церковний Асистент є безпосереднім представником Єрархічної Управи. Церковний Асистент виступає в уряді відпоручника Церковної Управи

3. ЄРАРХІЧНА УПРАВА И ЦЕНТРАЛЬНА?

У католицькій діяльності є дві управи: Єрархічна й Центральна у нашому случаї. Вища: Єрархічна, підпорядкована Центральна. Чому? Це також випливає з природи самої річи. Христос передав власть апостолування у Церкві Апостолам. Апостоли передали апостольство своїм наслідникам, Папі й Єпископам, або Єрархії. Цей апостольський уряд Єпископів називається єрархічним апостольством. Це догматична правда. Апостольська власть перейшла на Єпископа, Єпископ відповідає за апостольську діяльність, лише Єпископ може уділити комусь участь у апостольстві. А співпрацівник мусить завсіди бути підпорядкований головному працівникові. Це й зазначив виразно попередний св. Отець, Пій XI., у промові з дня 5.V. 1932, коли сказав: "Католицька Акція, це участь, отже лучність з Єпископом і Духовенством, а не відосібнена, самовільна ділянка, але усталена, зрівноважена, підпорядкована головній ділянці Єпископів і Духовенства."

4. ЯК ТОДІ З ІНІЦІЯТИВОЮ?

Виходить з вище сказаного, що у апостолуванні є вища Єрахічна Управа й підпорядкована: Управа з Вірних. Дві отже Управи. Чи вища Управа не нищить, а принайменше не повстримує ініціятиви й розгону апостольської діяльности у підпорядкованій Управі? Так могло б видаватися комусь на перший погляд. В дійсності однак, представництво Єрархічної Управи в особі Асистента, не лише, що не здушує самопочину, розмаху й питомої кожній організації діяльности у підпорядкованій Управі, але на оборот надає кожній з Управ [illegible] сталости й надзвичайної успішности [illegible] що найсильніші й віками тревають організації, [illegible] Єрархічного Авторитету. А вдержування себе [illegible] найбільше н [illegible] Статуту й Правильників [illegible]

5. ЯКІ Є АСИСТЕНТИ?

[illegible]

АСИСТЕНТ

[illegible] щоб виховати [illegible]

ІНФОРМАЦІЙНІ ВІЧА
(Продовження з сторони 3)

[illegible]вання [illegible] католицького світогляду у біжучих життєвих питаннях

Бесідники - представники, котрі робили сі поїздки були п. Василь М. Валл, президент Централі, п. Іван М. Козоріз, Домініяльний Голова УКЮ, п. Іван Новосад, головний писар Централі та Редактор БНації

У САСКАЧЕВАНІ:

Провинціональний З'їзд БУК-а в Йорктоні:

На провинціональнім З'їзді БУК-а, котрий відбувся в Йорктоні у жовтні, 1946 р., Централю репрезентували Всеч. о. Ісор Шпитковський, [illegible] Централі, та [illegible] п. Василь Валл

[illegible] сесії в Рок[illegible] п. Валл виголосив [illegible]довший виклад на тему "**Централя Українців Католиків і Католицька Акція**", а отець І. Шпитковський говорив на тему "**Берестейська Унія і її значіння.**"

При цій нагоді наші представники відвідали ще околицю Канора де на місці навязали контакт з визначними католицькими діячами

Підчас Рідвяних Ферій:

Помимо сильних морозів підчас Різдвяних Ферій, секретар централі, п. І. Новосад обїхав з інформаційними вічами околиці — Ріджайна, Саскатун, Принц Алберт, Айтуна, Белфордвил, Гудів, та Брендон і Мавнтен Ровд в Манітобі.

У всіх околицях наш відпоручник був дуже гарно принятий [illegible] всюди виразно [illegible] вдоволення та велике зацікавлення працею, котру провадить Централя в користь [illegible] суспільства в Канаді. У многих околицях висловлювали бажання, щоб [illegible] виклади відбувалися [illegible]

В АЛЬБЕРТІ:

[illegible] нагоди спільної манифестації [illegible] 350 ліття Берестейської Унії, у місяні листопаді, м.р. п. Валл, президент Централі, загостив до Едмонтону. Там він відвідав Редакцію Українських Вістей, наші два католицькі Інститути та запізнався з нашими провідними людьми, яких в Едмонтоні є дуже поважне число і які провадять там прекрасну народньо-релігійну працю

Підчас свойого коротенького побуту, п. Валл промовляв до студентів-хлопців в Інституті, до сесії членів БУК-а, та підчас спільного бенкету. Н[а] пополудневій сесії в Народнім Домі, він виголосив інформаційний виклад на тему "**Централя Українців Католиків і наші завдання.**"

ПОЇЗДКИ НА СХІД —

Онтаріо та Квебек

Підчас Різдвяних вакацій [illegible] наших осередків в Онтаріо та Квебеку, виїхали пани [illegible] та Козоріз. Вони відвідали [illegible] місцевости міст, більших і менших. Відвідали Судбури, [illegible] Виндзор, Брендфорд, Торонто (три парохії) [illegible] Кетеринс, Гримсбі, Кичинер, Порт Артур, Форт Віліям [illegible] Ошава, Кенора в Онтаріо та місто Монтреал в Квебеку

У кожній місцевості [illegible] виголосив "Інформаційне Віче" та мав дискусії з [illegible] Всюди можна [illegible] бачити [illegible]

Полковник Йонас Петруйтіс
ЛИТВА ПІД СЕРПОМ І МОЛОТОМ
(З англійського перевів о. І. Ш.)

(Продовження)

Виглядав мені сей острів найкращим місцем у той час на схоронище, хоч все-таки ми були ще дуже близько гостинця, з котрого кожньої хвилини могли почати НКВДисти, при помочі псів, пошукування за нами. Вернув я скоро до товаришів та запровадив їх до нашого схоронища. Відразу ми положилися спочивати а напереміну оден з нас вартував. Спершися плечима в пні дерева ми заснули. Не спали ми однак спокійно, бо безнастанно до наших ух доносилися вистріли з крісів та гавкання псів. А таки найбільше нам далися в знаки страшно докучливі комарі, котрі обсіли нас цілими хмарами, та кусали немилосердно. Спочатку ми не знали, що то має означати таке безперестанне гавкання собак. Опісля ми довідалися, що НКВДисти вернулися були на місце розстрілу полонених та при помочі псів почали вишукувати в лісі утікачів. Усіх, що ховалися в лісі НКВДисти виiмали та на місці порозстрілювали. Мали ми велике щастя, що схоронилися серед мочару.

Говорячи з сотником Йосифом Т., довідався я, що він утік в подібний спосіб так як я. Коли впав приказ: "Біжіть," він дальше лежав на землі, а потім порачкував до фоси. Усі ті, що вратувалися уживали того самого способу. Однак їх число було зникаючо мале. У цілій групі полонених було коло 400 мужчин, з того було 57 литовців а з них вратувалися тільки 8.

Тоді якраз було 27 червня. Сонце було високо на небі. Послідний раз, коли ми мали яко такий ще обід, було 22 червня, тоді коли ми ще сиділи в вязниці в Ковні. Йосиф дуже тим загризся, що ми будемо мусіти тут згинути з голоду. Високий, сильно збутований чоловік. Йосиф видно більше відчував голод чим я. Сказавши правду, я цілком не відчував голоду. Натомість відчував я великого спрагу і не дбав чи буду мати що їсти, як довго буду мати води. Думаю, що через укушення комарів, діткнула була мене знова малярія. На ту недугу хорував я перед першою світовою війною через два роки, коли перебував на Кавказі. Наш новий приятель викопав маленьку керничку на острівку і з неї вода була досить чиста. Для мене вона була цілком добра і я не переставав її пити

Здавалося мені, що то місце де ми тепер перебували не було цілком певним, головно в ніч. Тому з полудня, коли сонце не гріло вже так сильно, вибрався я на пошукування за кращим місцем.

Вибрався я в пошукуванні за відповіднійшим схоронищем. Перейшов я мочарі, йдучи по вистаючих з води насипах. Вкінці, по яких двох кільометрах, знайшов я гарний острівець, на котрому росли вколо лелії та другі квіти. Острівець був сухий та видався мені дуже відповідним на відпочинок. Коли я вкінці припровадив до нього своїх приятелів, признали вони мені рацію, що се нове схоронище богато краще як попереднє. Чулися ми такі змучені, що відразу положилися та заснули. Кілька кільометрових шмат дороги для голодного чоловіка перейти то неабияка мука. Я сам спевністю перейшов добрих 4 кільометри в обі сторони. Йосиф і я спали; наш приятель недолі був на сторожі та молився. Спали ми досить довго аж збудили нас комарі, котрі не давали нам відповідно спочити. Коли врешті прийшла ніч настало сильно зимно, бо в тій частині країни, дні є дуже горячі а ночі справді холодні.

Червень 28-ий. Дочекалися ми знова чудової та ясної погоди. Вже від ранку заповідавсь день горячий. Йосиф знову почав говорити за поживу. Заміряв він піти до "колгозу" (спільна фарма) по поживу. Говорив він, що коли ми скажемо, що ми утікачі, то певно будемо безпечні. По довгій аргументації зрезигнував він зі свого пляну. Говорив я йому, що може він жмякати солодку траву і вершки з цвітів, котрих вкола було досить. Коли се не заспокоїть його голоду, тоді зможе він злапати жабу і її зїсти. А за ніяку ціну не хотів наражуватися на се, щоби мене знова злапали. Сам не відчував я голоду та мені видавалося, що без вожні [illegible] довго витримати

(Далі буде)

НОРКВЕЙ, САСК.

Вінчання п. Семена П. Лукія з панною Еленою Ромащенко

Акт вінчання довершив Всеч. о. Н. Сірий, 10-го листопада, м.р., у місцеві парохії Пресвятої Тройці в Норквей, до котрої належать родичі молодих.

Весілля відбулося в дуже гарному настрою в домах обох молодих. З цеї нагоди переведено збірку на наші українські потреби. Зібрано $20.00. Збіркою занялися п. Іван Моркевич і п. Онуфрій Черевик. З зібраних гроший, принумеровано кілька часописей для наших братів скитальців в Европі та переслано на пресовий фонд наших часописей в Канаді. Для БНації призначено $3.00.

Молодій парі, панству Семенови й Елені Лукій, желаємо всего добра й Божого благословенства в супружому житті. Всім жертводавцям на наші національні потреби щира подяка.

Учасник.

Вуйко Трохим

OF THE FUTURE OF THE NATION, 481 MAIN STREET, WINNIPEG, MANITOBA

Любі Діти

Коли на дворі скрипить мороз [illegible] так, що тяжко те вийти чи [illegible] тоді якраз нам дуже хочеться читати книжки [illegible] книжок, разом з тими людьми, що їх писали, можемо поїхати в далекі країни, можемо [illegible] з русалками, а можемо навчитися богато про [illegible] нам потрібні речі

Дуже богато дітей, у своїм вільнім часі поза школою [illegible] читають смішні образкові історійки так звані "фаний пайперс." Декотрі з них навіть беруть їх до школи, зі собою на штріт гари, на вулицю всюди. Іншими словами забагато тратять часу на "фоний пайперс." Це таке саме якби Ви наїлися забогато цукорків. Знаєте, що тоді буде. У животі болить. Від "фаний пайперс" у животі не буде болити, але у голові буде дуже порожно, а як голова порожня то вже біда. Отже любі діти, не передаватеся смішними образковими історійками. Смішними образковими історійками можна закусити, можна тоді їх читати [illegible] покінчите, як [illegible] добрих, наукових [illegible]

Та [illegible]

ВУЙКО ТРОХИМ

ПРАЦЯ ДІТЕЙ ЗА 1946 РІК

[illegible] Веселої Родини	23.90
[illegible] сиротам та скитальцям	12.60
[illegible] фонд	20.65
Нових передплат придбали	19
Старих передплат відновили	55
Виграли нагород в контестах	50
Надіслали розвязок до контестів	118
Дітей, що брали участь у Діточій Сторінці, по провінціях	
Саскачеван	49
Манітоба	48
Онтаріо	47
Алберта	12
Нова Скошія	6
Квебек	2
Бритиш Колюмбія	2
Разом	166

> **НОВИЙ РІЧНИЙ КОНТЕСТ**
>
> **Буде поголошений у Слідуючім Числі "Діточої Сторінки."**
>
> **Слідіть за ним пильно.**

У НИХ ЗАВІРЮХИ

Се є мій перший лист до Вас. Хочу Вам сказати, що коло нас зимно і завірюхи. Дороги всі позадувані але протеж я до школи ходжу. Є у третій класі

Памятаєте Вуйку, що я Вам казала, що буду писати правою рукою, і ця права рука якраз пише цей лист до Вас. Тепер я вже можу писати двома руками. Кінцу на сей раз

Єлисавета Морис,
Риджайна, Саск

Від Вуйка: Дякую тобі за лист, Єлисавето. Ти дотримала свої обіцянки. (Вуйко був у домі Єлисавети коли переїздив Риджайну цеї зими).

Надгороджені
за працю для Діточої Сторінки у 1946 Році

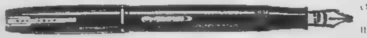
ЮЛІЯ МАТВІЙЧИНА
Винипег

МИРОН КРУК
Винипег

Знова Винипег забрав перші два місця. Мусимо зазначити однак, що Саскачеван через свого представника **Мирослава Шилюка з Грейт Дір, Саск.,** здобув трете місце, і є великою загрозою для Манітоби на цей рік. Можливо, що цього року [illegible] побідить всіх. Хто знає — може Онтаріо або Алберта!

ПЕРШОЮ у річним контесті виграла **Юлія Матвійчина** а другим **Мирон Крук.** Обидвоє з Винипегу і обидвом належиться велике признання за їх так щиру та корисну працю у всіх ділянках Діточої Сторінки. Юлія та Мирон при найближчій нагоді одержать сети фонтанового пера та оливця

Вісім других нагород, фонтанових пер, одержали



Мирослав Шилюк, Грейт Дір, Саск.
Николай Одинський, Айрон Ривер, Алта.
Василь Гавриляк, Сидней, Нова Скошія
Володимир Новак, Вест Бенд, Саск.
Леся Бусько, Новий Київ, Алта.
Зоня Гадубяк, Бюкенен, Саск.
Оля Корнило, Лорензо, Саск.
Петро Гнатів, Форт Віліям, Онт.

Всім іншим дітям, котрі також богато працювали а не були настільки щасливі, щоб одержати нагороду, Вуйко складає щиру подяку. Ваша праця принесла дуже багато користи та розради як Вам так і другим дітям.

Деінде на сторінці знайдете проголошення контесту на 1947 рік у котрім нагороди будуть по провінціях

АЖ ПАПІР ПОДЕРЛА

Христос Раждається:

Дорогий Вуйку Трохиме,

Я посилаю Вам той контест на січень. Я вже аж злосна була, аж папір подерла, але однако посилаю і буду чекати може виграю надгороду. Вже мушу кінчити, бо вже їдуть до міста.

Марія Сеньків,
Бурр, Саск.

Від Вуйка: Так, Марійко, ті контести часом трохи закрутять декому голови, але нічо[го] нема без праці.

ДЕНЬ ЗА ДНЕМ СХОДИТЬ

Христос Раждається:

Дорогий Вуйку Трохиме, —

Я зачинаю сего листа подякою за нагороду, котру Ви мені прислали за того Молокосуса. Я ту книжечку дуже любила читати. Вона мала історії зі Старого Завіту. А тепер я Вас перепрошую що так довго не відписувала. Але знаєте як то є, день за днем як вітер минає.

Сего року я ходила колядувати. Ми заколядували [illegible] Друга група зробила [illegible] Я думаю, що то є [illegible] добре для дітей Рідної Школи. Як Вам свята перейшли? Мені гарно святкувалося. Від свят у нас є досить [illegible] А як там у Вас?

Дякую за святочний стінний календар. Посилаю одного доляра яко дар-коляду на покриття коштів календаря. На тім я кінчу і поздоровляю Вас Вуйку і всіх читачів БНації

Наталка Лесько,
Судбури, Онт.

Від Вуйка: Мені свята дуже добре перейшли. Мав дуже богато святочних карток та дарунків переглядати. Тут у Винипегу так само досить зимно. Часом таке, що навіть з хати нехочеться виходити. Дякую за дар-коляду

ВУЙКО СКАЖЕ ВАМ...

Що першим контестантом зі Злучених Держав Америки був малий сім літній **Ігор Голембровський з Асторія, Ню Йорку.** Його розвязка до контесту на січень прийшла трохи запізно, бо а на 3-го лютого, але тому, що Ігор є першим контестантом зі Злучених Держав Америки то Вуйко вислав йому маленьку памятку.

Оля Леганчук з Гарт Ривер, Алта., прислала свою фотографію до МІХА СМІХУ.

Зося Мусій, з Габбард, Саск вписалася членом Веселої Родини на 1947 рік та прислала свою жертву 25ц.

НАВЧИВСЯ ПО УКРАЇНСЬКИ ВДОМА

Христос Раждається

Дорогий Вуйку Трохиме, —

Пишу до Вас перший лист. Я маю 13 літ. До української школи не ходив бо у нас не вчать по українськи. Навчився вдома від мами.

Трудно було мені вчіпити ті шнурочки песикам, але якось почіпав і подаю Вам

Василь Бучко,
Кловерліф, Ман

Від Вуйка: Ти повинен бути вдячний своїй мамі за те, що навчили тебе по українськи.

КОНТЕСТ Й ЦІКАВИЙ

Христос Раждається:

Дорогий Вуйку Трохиме, -

Я читаю Будучність Нації, а особливо діточу сторінку.

Зацікавилась я тими песиками і хотілаб знати, чи я їм добре почіпала шнурочки

Я думаю, що я може трохи [illegible] до того, але мені таки [illegible]

Дорис Гнишка,
Скарборо Дж., Онт

Від Вуйка: Богато старших людей пробували той контест і навіть пятьох прислали розвязку, а кілька було таких, що не посилали розвязки!

ПОСИЛАЄ ПЕРЕДПЛАТУ БРАТОВИ

Христос Раждається:

Дорогий Вуйку Трохиме, –

Я хочу стати членом Веселої Родини. Висилаю 25ц. і також розвязку до контесту на січень. З новим роком поздоровляю всіх членів Веселої Родини

Савеля Сенькус,
Редбирі, Саск

С Також посилаю передплату своєму братові.

Від Вуйка: Витаю тебе яко нового члена Веселої Родини на 1947 рік. Твому братови [illegible] передплату

ХОДИВ КОЛЯДУВАТИ

Христос Раждається:

Дорогий Вуйку Трохиме, —

Я маю 10 років і є у пятому ґрейді. Кожної суботи ходжу на науки катехизму та Рідної Школи.

Ми сего року перевезлися з Альбрети до Бритиш Колюмбії до міста Вернон. Тут маємо велику школу, до котрої ходить 1,200 дітей. Кожної неділі ходжу до церкви. Сего року перший раз ходив колядувати на нашу церкву з другими хлопцями

Дорогий Вуйку! Се мій перший лист. Я дуже полюбив ті песики і хочу Вам помогти повязати та позаганяти до буди. Отже я повязав а Ви Вуйку скажіть мені чи то добре

Здоровлю Вас Вуйку Трохиме!

Андрійко Микитюк,
Вернон, Б.К.

Від Вуйка: Дякую за поміч Андрійку. Добре повязав Андрійку але трохи задовгі шнурочки дав песикам. Як ти любиш Бритиш Колюмбію?

ФОРТ РУДЖ, МАН.
Празничний Обід Пар. Пресв. Родини

Тому, що празник Церкви у Форт Рудж припадає на Різдвяні Свята, в котрому часі є богато ріжних підприняті, празничний обід кожного року відкладається на пізнише. Цього року цей обід відбувся по Службі Божій у неділю, 2-го лютого в парохіяльній салі під церквою.

Присутних парохіян, делегатів інших парохій Винипегу та гостей привитав п. Михайло Сірант, котрий покликав першого до слова о. В. Божика, пароха. о. Божик коротко навів пляни на будуче.

Слідували привіти п. Музички від пар. св. Покрови, п-ніх Кузенко та Лахман від пар. св. Андрея. Від Бр. св. о. Николая відділу 4го говорив п. Сірант а від Т-ва "Кобзар" пані П. Дработ та А. Шевчизин. Пані Мамчур відчитала жертви з колекти переведеної сестрицями.

Гостем бесідником дня був п. Іван Новосад, редактор БНації та секретар Централі Українців Католиків Канади. Шановний бесідник пояснив присутним завдання Централі та пояснив Католицьку Акцію до котрої кожний українець Католик є зоботязаний.

Учасник

АДРЕСИ УКРАЇНСЬКИХ ДОПОМОГОВИХ КОМТЕТІВ В ЕВРОПІ

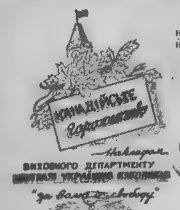
Бельгія:
Comite Ukrainien de Secours en Belgique.
24, av. Livingstone, Bruxelles

Франція:
Service Social Ukrainien
186 Bd St Germain, Paris 6

Італія:
Pontificio Collegio di S. Giosafat
Passeggiata del Gianicolo 7,
Roma (129) Italia

УЛАШТОВУЙТЕ

"ДНІ КАНАДІЙСЬКОГО ГОРОЖАНСТВА"



Потрібні інформації начерки промов, пісні з нотами та начерки програми на такі дні є в:

ПРОГРАМІ "КАНАДІЙСЬКОГО ГОРОЖАНСТВА"

котру видала

ЦЕНТРАЛЯ УКРАЇНЦІВ КАТОЛИКІВ КАНАДИ

Ціна 25ц.

Замовлення шліть на адресу

UKRAINIAN CATHOLIC COUNCIL
131 Main Street, Winnipeg, Manitoba

Ph 53965

COSMO STUDIO

ДЛЯ ВСІХ ВАШИХ ФОТОГРАФІЧНИХ ПОТРЕБ

Спеціялісти фотографують

- ВЕСІЛЬНІ АЛЬБОМИ
- ДІТИ
- ОГОЛОШЕННЯ
- КОНЦЕРТИ
- КОНВЕНЦІЇ
- ПОРТРЕТИ
- ГРУПИ

Усе для Ваших услуг

УВАГА — ОПЕРЕТИ

ХОР Л.У.М.:
(Любителі Української Музики)
Під проводом п. М. І Борисика
відіграє осі оперети в такім порядку в

ІНСТИТУТІ ПРОСВІТИ, Причард і Арлінгтон

1-го Березня — ХМАРА
15-го Березня — НАТАЛКА ПОЛТАВКА
22 го Березня — 12 ДОЧОК НА ВІДДАНЮ
5-го Квітня — НАЗАР СТОДОЛЯ з Вечерницями
19 го Квітня — ВОСКРЕСЕННЯ

Оперети починаються в 8-ій год. вечером Запамятайте собі ці суботи. Беріть цілу родину на ці вистави а певно о не пожалуєте.

"СЛАВА КОБЗАРЕВІ"

Повна добірна програма на "ТАРАСОВЕ СВЯТО"

Включає хорові пісні, соля, дуети, вірші, начерки на реферати.

Ціна 75 центів

Замовлення разом з грішми шліть на адресу:

Ukrainian Catholic Council
131 Main Street
Winnipeg, Man

Phone 96712 — 218 Notre Dame Ave

В осередку Міста Винипеґу

OXFORD HOTEL

Умірковані ціни — Місце на авто даром — Ввічлива услуга

Йосиф Степнюк, Властитель — С. М. Гендрикс, управитель

УКРАЇНЦІ ВИНИПЕҐУ — ГОРОЖАНИ КАНАДИ

Покажіть Свою Вдячність за Права та Привілеї, котрі Маєте у Канаді, Своєю Присутністю на

КОНЦЕРТІ

"КАНАДІЙСЬКОГО ГОРОЖАНСТВА"
У ПЛИЙГАВС ТЕАТРІ,

НЕДІЛЯ, 16-го ЛЮТОГО, 1947
о год. 2.3 пополудні.

У Програмі виступає Укр. Катол. Хор міста Винипеґу під проводом Впреп. о. Б. Слободи, Артисти Радіової Програми "Дейтона" — "Музика України," танцюристи, талановитий Андрій Бабінчук з грою на скрипку та інш.

Промовляти будуть представники Відділу, Кан. Горожанства з Оттави, Лт. Говернор Манітоби, МкВиллямс, Премієр Гарсон, майор Колтер, п. В. Валл, президент Централі Українців Католиків Канади.

Концерт улаштовує

БРАЦТВВО УКРАЇНЦІВ КАТОЛИКІВ КАНАДИ

Вступ за запрошеннями, котрі можна набути при кожній парохії.

Рахунки

Учитель: Петрусю, скільки є 2 менше 2?
Петрусь: Не знаю
Учитель: Ну, подумай. Ти мав у кишені 2 центи і загубив їх. То що є в кишені?
Петрусь: Певно є діра

ПОРЯДОК
БОГОСЛУЖЕНЬ
Лютий

15 Стріт. ГНІХ: ... Лейдівуд
16 Нед. Мясоп.: ...... Елма
23 Нед. Сиропустна . Тинда[illegible]
о. Й. Кормило
Босежур, Ман., Тел. 63

ПОШУКУЮТЬ

Антін Моняляк з села Пеньків, пов. Збараж пошукує [illegible] односельчан і далекого кревного Демка Луку, котрий мав би мешкати на фармі у Канаді.

Рідня пошукує о. Сов. Ортинського і Юлію з Лотоцьких Мановську (жінку священика).

Пані Емілія Баранська, [illegible] по священику [illegible] Гания Васечко, Василя Лупи[illegible] Івана Пешнака з села Боя[illegible] повіт Жовква

[illegible] пошукуючих є в Редакції БНації. Просимо по[illegible] часопису, ко[illegible]

НОВІ ВИДАННЯ

Ювилейний Альманах 1897-1947, в 50 ліття приїзду до Бразилії першого Василіянського Місіонаря

На днях ми отримали "Ювилейний Альманах" видання В[illegible] Бразилії виданований з нагоди 50 ліття приїзду місіонаря Сильвестра Кізими до Бразилії.

[illegible] українські [illegible] на Рідних Землях [illegible] Лиш такі твори [illegible]

[illegible] української католицької церкви в Бразилії від самих почат[illegible] Ми разом [illegible] бразилійськими українцями католиками радіємо [illegible]

Замалі очі

[illegible] Прошу пане учителю, я в[illegible] вмію читати великі букви.
Учитель: А малі?
[illegible]: Ще ні, бо то [illegible] треба мати більші очі

ХОР "УКРАЇНА" ВІДЗНАЧЕНИЙ

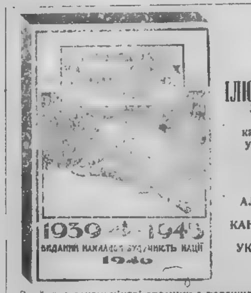
Український скитальчий хор "Україна", під дириґентурою проф. Нестора Несторовича, [illegible] в туру по більших осередках американської окупаційної зони з великим успіхом. По закінченню тури хор, його дириґент і його співаки стали відзначені "Спеціяльною Театральною Службою" під котрої патронатом він співав.

Хор складається з 45 осіб, 15 жіночих а 30 мужеських. Виступає в прегарних національних строях. Початок цего хору був в 1924 році в Киеві під назвою "Думка" Під цим іменем хор здобув собі славу. Війна розсіяла цей хор по світі. Значна часть співаків загибла. Члени котрі осталися зреорганізувалися на скитальщині в Німеччині доповнились новими силами під назвою "Україна."

Pills — Ointment
MISAR TREATMENT
(УСУНИЧ РЕВМАТИЗМ)
[illegible]
Вам лазять якби мурашки [illegible] руки і ноги терпнуть [illegible] на опусках.—Уживайте МІСАР Пігулки і Масть.—а полекша прийде в 24 год
Ціна Місар Масти $3.00 Пігулок $3.00
MISAR TREATMENT CO.
Dept. F-N., 1578 Arlington St.,
WINNIPEG, MAN.

АДРЕСАР

Централя Українців Католиків Канади
Ukrainian Catholic Council,
131 Main St., Winnipeg Ph 92808
Домініяльний Заряд БУК-а:
131 Main Street, Winnipeg, Man
Домініяльний Заряд УКЮ:
131 Main Street, Winnipeg, Man.
Домініяльний Заряд ЛУКЖ:
131 Main Street, Winnipeg Man
Бурса БУК-а в Саскатуні:
[illegible] Ave N, Saskatoon, Sask
Виховний Інститут БУК-а в Едмонтон
9920 - 111 St., Edmonton, Alta
Виховний Інститут БУК-а для Дівчат в Винипегу:
49 Kennedy St., Winnipeg, Man.
Виховний Інститут БУК-а в Торонто:
17 Wellesley St., Toronto, Ont
Епископська Канцелярія:
235 Scotia Street, Winnipeg, Man
Колегія св. Йосифа:
St. Joseph's College, Yorkton, Sask
Адміністрація Редакція БНації
131 Main Street, Winnipeg, Man
Місійне Товариство св. Йосафата:
Rev. Myron Kowalski
Tache Home, St. Boniface, Man
Запомогове Брацтво св. о. Николая:
[illegible] Mutual Benefit Assoc. of St. Nicholas, Head Office, Box 3841 [illegible], Winnipeg, Man
Комітет Українців Канади
Ukrainian Canadian Committee,
701 McIntyre Bldg., Winnipeg



ПОВЕРХ "600 ІЛЮСТРАЦІЙ" ЗНИМОК канадійських українських вояків знайдете в АЛЬМАНАХУ КАНАДІЙСЬКИХ УКРАЇНСЬКИХ ВОЯКІВ

Знайдете також цікаві спомини з переживання наших вояків за морем, з життя в клюбі укр. канадійських вояків в Льондоні, цікаву статтю "Тернистий шлях України до Волі" та інше цікаве читання.

Ціна одного примірника лиш $1.00.
Замовлення разом з грішми шліть на адресу:

THE FUTURE OF THE NATION
131 Main Street, Winnipeg, Man.

Хвальна Редакціє БНації!

Посилаю в готівці $...... і прошу вислати мені ...... примірників книжки Альманах Канадійських Українських Вояків

Моє Імя ....

Почта ....

(Пишіть точно по англійськи)

СПРОВАДЬТЕ СВОЇХ РІДНИХ ДО КАНАДИ через

УКРАЇНСЬКЕ БЮРО ПОДОРОЖІ

Маємо Аґенції Кунард-Ґвайт Стар, Кенед'ен Пасифик і Шведсько-Американської Лінії

ПОМАГАЄМО ВИРОБЛЯТИ ДОЗВОЛИ НА ВЇЗД ДО КАНАДИ

По інформації пишіть до—

J. RUDACHEK,
Ukrainian Travel Bureau
BOX 3535 Sta. B., WINNIPEG, MAN

або зайдіть особисто під 612 МекІнтайр Блок
Телефон 94-190

БУДУЧНІСТЬ НАЦІЇ

Перший Український Католицький Двотижневик в Канаді. $1.00 на Рік

БЮЛЕТЕНЬ БРАЦТВА УКРАЇНЦІВ КАТОЛИКІВ КАНАДИ

The Future of the Nation—Bulletin of the Ukrainian Catholic Brotherhood of Canada

Рік XV. ч. 5 (221) ЙОРКТОН, САСК 1-го Березня, 1947 — Vol. XV. No. 5. (221) YORKTON, SASK. March 1, 1947

Українці Католики Оцінюють Канадійське Горожанство

Величавим Концертом у Неділю, 16 Лютого у Винипеґу

Заходом Брацтва Українців Католиків Канади відбувся величавий концерт Канадійського Горожанства у Винипеґу на котрий прибуло около 1400 українців міста Винипеґу та околиці. Були там заре презентовані усі українські католицькі парохії Винипеґу

Програму зібрав широкознаний п. Стефан Головчук, батько всім відомої артистки Олі Головчук, котра співає через стацію СКРС в програмі Дейтона, "Музика України," під проводом пані Марії Кошовської. (Фотографія Олі є на 2-ій сторінці)

Програмою проводив п. Ів. М. Козоріз, голова УКЮ на Канаду. Український Католицький Хор міста Винипеґу під управою Всеч. о. Боніфатія Слободи, ЧСВВ., отворив програму гимном "О, Канадо". Привітні слова виголосили Лт. Ґовернор Манітоби, МкВиллямс, премієр Манітоби Стюарт Гарсон, та Майор міста Ґарнет Колтер

Лт. Ґовернор МкВиллямс признав українцям великі здобутки для цеї країни через свою працьовитість та культуру. Поконґратулював українців Манітоби за велике число послів українського походження у манітобській Леґіслятурі. Премієр Гарсон вірив, що українська культура вложена в канадійську культуру зробить її багатою. Майор Колтер взивав слухачів, горожан Канади, щоб стояли на сторожі Канади все і всюди проти всяких ворогів, котрі закрадаються до нас всякими способами та під всякими іменами.

По цих привітних словах виступила мистецька Радіова Ґрупа "Дейтона" (Музика України) під проводом пані Марії Кошовської. Точки програми були добірні та ріжноманітні. По цім виступі слідували українські танки котрі зібрала пані Баран. Дуже добірну декламацію "Про Канаду" виголосив молодий Василь Ганиць.

Головну промову мав виголосити др. В. Кисілевський з Оттави, котрого спеціяльно на цей концерт вислав Відділ Канадійського Горожанства при Департменті Стану. Через випадок другого тягарового потягу, потяг в котрім др. Кисілевський їхав до Винипеґу спізнився на 8 годин і тому др Кисілевський не міг прибути на час. У своїй виготовленій промові др. Кисілевський мав привіт та велике признання від Відділу Канадійського Горожанства для Централі Українців Католиків Канади, котра була одинока в Канаді що видала програму на обходження "Днів Канадійського Горожанства". У своїй промові мав також пояснення нового закону Канадійського Горожанства. Подамо це пояснення в наступнім числі БНації

На місце др-а Кисілевського говорив п. Василь М. Валл, президент Централі Українців Католиків Канади. У своїй промові пан Валл сказав, що українці Канади вповні розуміють вагу єдности канадійської нації та готові на всякі обовязки, котрі припадають на них. п. Валл заатакував фальшиві ідеольоґії котрі проповідують революції та заперечують свободу релігії та слова

Лт. Ґовернор Манітоби, п. МкВиллямс дає привітне слово

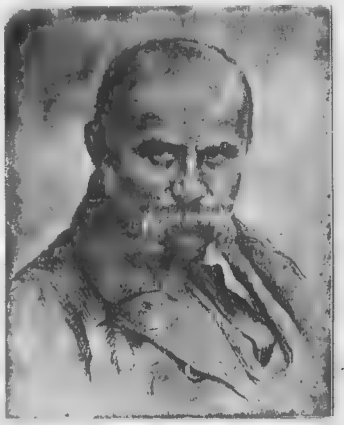
Перед павзою зроблено срібну колекту на пакунки одежі для скитальців, котра принесла $119.23.

По павзі виступав знова Укр. Катол. Хор у піснях: Жала Улявка, та Прийди Весно. Слідувала декламація "Канадійський Прапор і Українці", котру виголосила Анна Баран Відтак виступив талановитий Андрій Бабінчук зі сольом на скрипку. Акомпанувала Сесілія Ватерґавс

Кінцеве слово виголосив п. Михайло Копиківський, голова БУК-а на Канаду, складаючи подяку всім, котрі причинилися до успіху цего концерту

ПЕРЕСЕЛЕНЧА АКЦІЯ В ПОЛЬЩІ—ПЕРЕСЕЛИЛИ 97,835 УКРАЇНЦІВ

Асошіейтед Прес подає з Варшави дальші подробиці про переселенчу акцію До кінця цього року польський уряд сподіється переселити на новоприлучені західні території 5 до 6 міліонів поляків, між якими буде біля міліона [illegible], яких він ще сподіється стягнути з різних чужих країн Урядово повідомлено, що протягом минулого року репатрійовано 1,107,623 поляків з того 614,735 з Советського Союзу. Зі занятих Польщею східно німецьких територій вигнано в західні 1,653,627 німців протягом останнього року, а від закінчення війни вигнано всіх разом 2,019,979 німців. Залишається ще 450,000 німців, яких віцепремієр Гомулка обіцяє вигнати в 1947-му році. На підставі польсько советського договору переселено зі східних територій Польщі до Советського Союзу 97,935 українців. Гумулка заявив, що ще 300,000 поляків перебуває в таборах скитальників в Німеччині, других 300,000 у Франції і біля 500,000 в інших країнах Европи.



ТАРАС ШЕВЧЕНКО
1814 1861

Не один скиталець під сю пору повторяє ці слова нашого генія, Тараса Шевченка

"І згадаю Україну і згадать боюся.
Так день—і тиждень так минає.
І може, друже мій, оттак
Минуть найкращії літа...
Як перед Богом сповідаюсь:
За правду на світі караюсь.
Та не кляну долі, тільки Господа благаю:
Не дай Боже в чужім краю згинуть..."

ПРЕОСВ. БУЧКО ГОСТИВ В ЛОНДОНІ

Є сподівання на створення двох гр. католицьких парохій на терені Англії

На початку січня Преосв Бучко відвідав Англію на приручення Святійшого Отця [illegible] зорганізовання душпастирської опіки над українцями гр. кеко католиками що опинилися на британських островах. На відвідинах у найвищих достойників католицької Церкви в Англії Їх Екси. Еп Бучко дістав повну піддержку так що в короткому часі можна сподіватися створення двох гр. католицьких парохій на терені Англії

В побажаннях для всіх українців Преосв. Бучко виявив бажання щоб спільна думка [illegible] спільної справи ціхувала [illegible] на еміграції

АМЕРИКА ВІДПОВІЛА НА ПРОТЕСТ МОЛОТОВА

Департамент Стейту у Вашинґтоні негайно відповів на протест Вячеслава Молотова, міністра закордонних справ Советської Росії, проти погляду американського підсекретаря стейту Діна Ачесона на політику Советів. Ачесон у складенні свідоцтва перед сенатською комісією дня 10 лютого відповів на запит сенатора Кен. МекКелера, що політика Советів є агресивна і йде в напрямі експанзії. Проти такого вислову запротестувала Москва через американського амбасадора В. Бедела Смита Зміст відповіди Злучених Держав ще не оприлюднений ,але кажуть, що департамент стейту став на становищі, що Ачесон мав обовязок сказати правду перед сенатською комісією

"КАНАДІ ТРЕБА ШИРШОЇ ІМІҐРАЦІЇ"

СКАЗАВ п. С. Т. ШЕБЕЦЬ З КАНОРА, САСК., В ПРОМОВІ ЧЕРЕЗ САСКАЧЕВАНСЬКІ РАДІО-СТАЦІЇ

У радіо-промові 3-го лютого п. С. Т. Шебець сказав що ширша іміґрація до Канади принесе добробут для цего краю, бо збільшить число покупців продуктів наших, збільшить наш домашний ринок та створить більше нагод для всіх.

"Наш край має засоби, землю та богацтва для два рази так людей якими маємо в цім краю. В нас природні богацтва стоять дармо в той сам час, коли тисячі людей в Европі, бажанних для Канади горожан, чекають тао благають, щоб дати їм нагоду прийти до Канади зробити собі чесне життя. Ми повинні впустити всіх, котрі можуть перейти наші границі і за котрих запоруку дає їхня родина, що живе в цім краю. Задовго справу скитальців відкладають з конференції на конференцію. Ми маємо моральну відвічальність до них і Канада повинна дати почин у помочі для цих людей, котрі найбільше горя перейшли. Поможім цим людям зачати наново життя в цій щасливій країні," говорив п. Шебець.

У Вотерфорд, Онт., оо. Редемптористи закупили гарний уживаний будинок, попередно шпиталь, на монастир. Радіємо тим успіхом оо. Місіонарів.

ОРҐАНІЗАТОР БР. СВ. О. НИКОЛАЯ ВИЗДЖАЄ НА СХІД

п. Петро Рута, новоназначений орґанізатор Брацтва св. о. Николая виїзджає на Схід Канади на початку березня. п. Рута відвідає більші і менші місцевості в Онтаріі та Квебеку де живуть українці, має повне уповажнення та заразом буде мати інформації про Централю Українців Католиків Канади до котрої входить Брацтво.

МІСІЙНЕ ТОВАРИСТВО СВ. ЙОСАФАТА

ЗВІТ ЗА 1946 РІК

Слава Ісусу Христу.
Впр. Отці, Впов. Членкині і Члени:

Заряд Місійного Товариства отсим подає до ласкавого відома Впр. Отцям і Впов. Членкиням і Членам звіт своєї діяльности за 1946 рік від 1-го лютого до 31-го грудня

Місійне Товариство св. Йосафата основано в вересні, 1942 року, для добродійних цілей нашої Дієцезії в Канаді. Основання цего Добродійного Товариства мало увіковічнити трийцятьліття священства нашого Архипастиря Кир Василя Ладики через положення трівких фундаментів під розбудову релігійно народного життя, та показати живучість нашого католицького народу в Канаді і поставити його на рівні з іншими католицькими людьми цего свобідного краю.

Мимо военних трудностей і ріжних збірок Комітетів, котрі в тім часі повстали, Заряд Місійного Товариства св. Йосафата успішно працював, щоби сповнити свою ціль христіянської допомоги. За тих чотири роки ми уділили запомоги для 27 церковних громад, тром виховним інституціям, сиротинцеви, Колегії св. Йосифа, та українській католицькій пресі. Рівнож незабулисьмо і за допомогу скитальцям в Европі в сумі $967.12 готівкою та висилкою 22 фелонів, стихарів, ручників, обрусів та час. Виготовано адресар десять тисяч наших визначних греко католиків та докладний адресар Членів Місійного Товариства. Для членів видає Заряд Місійного Товариства квартальник Місійні Вісти, котрь в початках висилав в десять тисяч примірників, для широкого поширення ідей нашого Добродійного Товнариства, та печатав статі про Товариство в Українських Вістях. Коли до цего додати величезну кореспонденцію з Впр. Отцями і Впов. Членами Товариства, то будемо мали хоч сумаричний погляд на ту велику працю, котру виконує Заряд Місійного Товариства

Подаємо нижче прихід і розхід для поінформовання наших Впр. і Впов. Членів про діяльність Заряду в одинайцятьох місяцях 1946 року. Наш звіт друкуємо в подробицях для обзнакомлення наших Членів, бо це причиняється до обопільного довіря

ПРИХІД

Місяць	Членство	Жертви	Преса
Лютий	$91.00	$ 225.00	$ 41 25
Березень	66.00	357.00	26 70
Квітень	266.00	305.30	41 02
Май	168.00	270.75	9.75
Червень	49.00	221 26	25.45
Липень	226.00	74.76	46 38
Серпень	108 00	49.58	112 45
Вересень	151.25	99 70	84 41
Жовтень	36.00	147 07	1 25
Листопад	80.00	64.75	25 85
Грудень	57.00	286.50	3 80

ЗАГАЛЬНИЙ ПРИХІД $3818 23

З Переносу 1945	$2116.94
Прихід в 1946	3818 23
Процент	11 38
РАЗОМ	$5946 55

РОЗХІД

Друк Місійних Вістей	$ 876 80
Укр. Катол. Централя, дар	100.00
Винайм салі на Конгрес	7 53
о. М. Кривуцький, провадження канцелярії	275 00
Вислано скитальцям	967 12
Почта	261 81
Друки	186.26
Експрес	10 71
Канцелярійні прибори	37 62
Адресограф машина	469.42
Асекурація адресографа	15 20
Дві Служби Божі за членів	12.00
Зміна Чеків	2 71
Дрібні видатки	4.55
С.С. Служебниці - Саскатун	[illegible]
Українські Вісти	100.00
Організація Університетської Молоді	40.00
Колегія св. Йосифа	250 00
Церква в Ривертон, Ман.	25 00
Інтенції священикам в Канаді	30.00
Церква в МекДовелл, Саск.	200 00
Сестрам Місіонарка в Ґримсбі, переслано	3.00
Церкві в Вакав, Саск., через Місійне Т-во	3.00
РАЗОМ	$3902 73

ЖЕРТВИ ДЛЯ СКИТАЛЬЦІВ (ризи і одіння)

н.н. Торонто – новий фелон
оо. Василіяни, Мондер, Алта. новий служебник
о. Йосиф Кормило – ризи
о. Ігор Шпитковський – ризи (дві парі)
о. Йосиф Бала – чашу
о. Степан Семчук – ризи і чашу
Парохія Арнес, Ман.— ризи і стихар
о. Мирослав Колодій —нові ризи і стихар
о. Василь Чарний ризи (дві парі)
о. Михайло Григорійчук – ризи і 50 молитвенників
оо. Редемптористи, Йорктон, Саск.— 50 біблій
оо. Редемптористи, Айтуна – ризи (5 пар), стихарі (4) ручники й наймечники

Cosmo Studio, Winnipeg

ОЛЬГА ГОЛОВЧУК

Широкознана, та котру Ви що суботи слухаєте на радіо в програмі Дейтона "Музика України." Підчас минувшої війни Ольга виступала у концертах для жовнірів у многих військових таборах Канади. Виступала також, разом з другими членами артистами Програми Дейтона на концерті Канадійського Горожанства в Винипеґу, 16 лютого.

оо. Редемптористи, Роблин ризи (3 парі), кадильницю і чашу.
о. Михайло Пелех ризи і антимінс
о. Никола Сирий ризи (3 парі)
о. Боніфатій Слобода ризи і чашу
о. Йосиф Цуляк ризи і шаль
о. Іван Калуський чашу
Місійне Товариство 50 катехизмів і біблій
Відділ Міс. Тов. в Портедж нові ризи, стихар і пр. 80 фунтів одіння
С. Служебниці, Винипеґ, Ман. ризи (3 парі)
п. Кузь, Айтуна пачку черевиків
Яків Струтинський, Сторновей, Саск. пачку одіння

Предложений звіт з діяльности Місійного Товариства наглядно показує, що ми українці католики можемо о власних силах розвинути допомогову акцію і успішно працювати над розбудовою церков в бідних або малих околицях для ратовання душ наших поселенців для Бога, для національности. Наша Церква цілими віками була одиноким забороло проти винародовлення в Европі і такою зістане також в Новім Світі і це наглядно показує наша історія чи то в Канаді, чи то в Сполучених Державах, чи то в Бразилії.

Крім церковних будинків ми мусимо подбати і про свої школи, сиротинці, старечі приюти та шпиталі, так як це роблять инші католики Канади під проводом своїх Епископів. Рівнож і ми мусимо йти цею дорогою, якщо хочемо задержати свій обряд, свою рідну мову. У латинників в Канаді великою помічю є Товариство Поширення Віри та дієцезальні Місійні Товариства, тому і нашій Дієцезії Місійне Товариство св. Йосафата є покликане до цеї великої взнеслої праці. Не дурім себе, що це потрафлять зробити Товариства світських людий, бо до цего діла є покликана Церква.

Нам українцям католикам треба високо розвинути наше Місійне Товариство св. Йосафата і зробити з него подібне Товариство, яким є в Канаді Товариство Поширення Віри, а тоді станемо сильним народом по вірі і по народности в Канаді та чесними і добрими горожанами цего краю, котрий дає нам запоруку свобідного розвою в рамцях державної конституції.

Ми робимо збірки на preріжні допомогові товариства чи комітети а забуваємо за своє Добродійне Товариство, котре працює в нашій Дієцезії для слави Божої і добра нашого народу під проводом свого Епископа. Кредит за нашу працю і за наші збірки беруть інші товариства і то нераз ворожі нашій Церкві, а котрі часто часто ще нас критикують і осуджують за нашу співпрацю а вислугуються нами. Станьмо всі в єдности до спільної праці для добра нашої Церкви і нашого рідного народу та перестаньмо бути попихачами в руках самолюбних аґітаторів. В єдности спільних наших зусиль, буде наша сила.

Вкінці хочу від Заряду Місійного Товариства св. Йосафата подякувати Впр. Отцям і Впов. Членкиням і Членам за сердечне попирання свого Допомогового Товариства та прошу Вас всіх горячо до дальшої співпраці. Всі як оден станьмо Апостолами христіянської жертвенности через приналежність до Членів Місійного Товариства св. Йосафата. Поширюймо ідеї цеї одинокої у нас українців католиків Добродійної Інституції в Канаді між нашими знайомими, приятелями і то при нагодах празників, зібрань, похоронів, партій. Всі збірки на добродійні цілі посилаймо через своє католицьке Товариство. Своєю спільною акцією зробім Місійне Товариство св. Йосафата великою і могучою Добродійною Інституцією нашої української католицької Дієцезії в Канаді. Не біймося обявити своє католицьке лице і щиро працювати для католицьких ідей в своїх католицьких Інституціях, та заперестаньмо вислугуватись не сумлінним аґітаторам, що ведуть наш нарід до релігійної індеферентности

Нехай Всевишний благословить і винадгородить всі Ваші змагання і труди для праці в Місійнім Товаристві св. Йосафата для слави Бога, для добра нашої Церкви і нашого народу в Канаді.

о. Мирон Кривуцький,
За Міс. Т-во св. Йосафата

ПОШУКУВАННЯ

Антін Калабанько, сирота, його мама по дівочому назвалася Марія Чипка, пошукує тепер своєї тети в Канаді, що приїхала сюди 1929 р. з Кіндраків Старих

Гнеій Штанден, сирота, з Слобідки біля Стрия, шукає за своїм свояком **Петром Хлопан**-ом ,що фармерує в Канаді і приїзджав до Галичини біля 1929 р.

Хто знає про названих, прошу писати прямо до **Юрія Лучачика,** Колегія св. Василія Стемфорд, Конн З. Д.

Теодор Давидович з Тернополя з родиною пять осіб просить помочі і афідевиту для виїзду до Канади свояків чи [illegible]

Катерина Войтович з роду Маркус пошукує кузинку, з мужем за Івахником, що має фармерувати біля Винипеґу від 1913 року, походить зі Жидачина, повіт Стрий

Також шукає свою кузинку **Розалію Гриб,** що живе в Арґентині і там подружена. Арґентинські часописі просить о передрук

Василь Криворучка шукає тетї **Марії Юрків**, вуйка **Михайла Юрків.**

о. Володимир Пашковський родом з Сокаля, шукає своїх колишних парохіян і знакомих зі Сокаля, Берлина і Суходолів, пов. Броди, з Корчина пов. Стрий, з Синькова, пов. Радехів і Добротвора, Стриганки, пов. Камінка Струмилова

Янка Василишин пошукує **сестру, Зоню Скороденську** з дому Паращук, котра виїхала до Арґентини в 1934 році і перебувала в Чако, біля Буенас Айресу.

Також пошукує **в Параґваю Михайла Галея** і **Болеслава Павловича.**

Арґентинські часописі просимо о передрук.

Всі згадані адреси є 915 Бойд еве. Винипеґ, Ман

У Англії ще ніколи в історії не було так богато затруднених людей, як під теперішний час. Однак Англії ще замало робітничих рук. Тож, як подає вістка з Льондону, Англія возьме до себе кілька сот тисяч скитальців на працю по копальнях вугля... Може Бог змилосердиться і над нашими скитальцями і може велике число наших скитальців дістануться до Англії.

— Централя Українців Католиків Канади —

"Я прийшов—щоб мали життя і подостатком його мали"— (Йоан 10: 10)

ЦЕНТРАЛЯ УКРАЇНЦІВ КАТОЛИКІВ КАНАДИ

ДАНІ, ЩО З НИХ ВИЙШЛА

Централя повстала не нагло й відразу. Вона є вислідом довгих нарад, всесторонних застанов і поконань неодних труднощів. Овочем усіх цих довгих приготовань була найвища ухвала Конгресу Українців Католиків Канади з дня 1-го липня, 1946-го року, що нею покликано до життя нову організаційну установу, що її надано імя: "Централя Українців Католиків Канади." Що назва отся відповідає вповні завданням Централі, про це була нагода довідатися з попередньої статті. Нині поступимо дещо вперед і відповімо собі на питання: "З яких даних вийшла Централя?"

1. ПОВАГА ТЕПЕРІШНИХ ЧАСІВ

Всесвітна історія записала на своїх сторінках много добра й зла. Щоб однак зло виступило у такий різький спосіб і на таку загальну міру проти добра, такого історія ще не памятає. Перша війна принесла зі собою руїну людського життя, майна й свободи. Криваве жниво другої війни прибрало ще більші розміри. Вже говориться про загрозу третої війни. Більшої руїни не міг ніхто предвидіти для нашого народу у найчорніших сподіваннях, як він тепер знайшовся. Політично попав у найстрашнішу тюрму народів. Релігійно викорінюваний у найменших проявах своєї совісти. Культурно вбитий червоною загрозою. Серед такого різького поділу зла й добра не можна стояти осторонь. Повага теперішних переломових часів кличе всіх доброї волі людей станути по стороні добра й в обороні добра. Коли злі лучаться для злих намірів, то й добрі мусять зцентралізуватися у своїх шляхотних замірах.

2. РОЗКИНЕНІСТЬ УКРАЇНЦІВ КАТОЛИКІВ

З Пропамятної Книги Поселення Українського Народу в Канаді, що появилася 1941 року, можна наглядно переконатися, як широко й далеко є розкинений наш нарід. Українці католики мають свої парохії над Атлянтійським Океаном, але й мають їх також над Тихим Океаном. Серед такого великого віддалення не так легко стрінутися нашим людям, щоб взаїмно порадитися, порозумітися, дійти до одної думки у таких справах, що для всіх є дорогі й загального значіння. Треба, щоб знайти щось такого, що лучило б усіх легко, скоро й успішно. Від 50 літ минулих сповняє прегарно це завдання Церква Українців Католиків у Канаді, але під релігійним оглядом. Однак остаються ще інші питання до належної розвязки, крім релігійних і церковних. Саме таким лучником у повноті нашого культурного життя в Канаді має стати Централя.

3. РОЗВЯЗКА БІЖУЧИХ ПИТАНЬ

Сьогодні минаються події радієвою скорістю. Є питання всесвітного значіння й ними займеться у розвязці всесвіт. Є питання державного значіння і їх старається як найуспішніше розвязати держава. Але щодня ми всі стрічаємося з такими питаннями, що особливіше нас обходять, а ніхто поза нами не цікавиться ними, а хоч і береться їх розвязати як найскоріше для себе, без огляду, чи вони будуть для нас вдоволяючими. Це питання, що звязані з культурою нашого народу. Хтось мусить занятися цього роду питаннями. Серед щораз то новіших, змінливих, вирināючих струй треба зосередкованої уваги, щоб знайти точну, скору й вдоволяючу відповідь у біжучих питаннях. Цим завданням, по своїх силах, має занятися Централя.

4. УОДНОСТАЙНЕННЯ НАШИХ НАПРЯМНИХ

Історія нашого минулого пятдесятиліття записала на своїх сторінках дуже много зворушаючих подій, починів і плянів. При щирій і добрій волі жертвенних і свідомих одиниць вдалося дуже много зділати на місцях по провінціях, а навіть й у домінії. При зужитті гроша, витраті часу й вкладі сил осталося таки завсіди не вповні вдоволяюче переконання, що з цим усім вкладом можна було б дійти до много кращих осягів, коли б діяльність була більше зцентралізованою. Крім економії й заощадження сил, часу й майна ще входила під розвагу й ця корисність, що один авторитетний плян більше значучий, промовляючий й успішний, як зусилля поодиноких діяльних одиниць. Це ще одна дана, чому повстала Централя.

5. СТАЛА Й ГІДНА РЕПРЕЗЕНТАЦІЯ

Це неоспорний факт, що тут у Канаді до нашого щирого, доброго й благородного Народу присікаються многі непокликані осібняки, організації, а навіть народні угруповання. Як на рідних землях, із відки вийшли наші предки, так і тут у Канаді, бажали б вони, щоб нами багатіти й себе побільшувати. І тому нераз уже виступали вони перед урядом Канади, промовляли в нашому імені, поривалися нас представляти. Ми вже не є дітьми, ми не є якимись сектантами, ми не є якимсь неозначеним державним елементом. Ми є дорослим Народом; Народом, що має поза собою історію віків; Народом із виробленою культурою й релігійною й народною, державницькою й суспільною. Народно, релігійно й культурно становимо ядро тут у Канаді серед Українського Походження, отже й маємо природне право себе самих представляти.

ЗАКЛЮЧЕННЯ З ДОСІ СКАЗАНОГО

Є деякі осібники, що їх разить денне світло. Знаходяться деякі угруповання, що їм не по нутру зорганізованість Українців Католиків. Коли б було у їх силі то відмовили б їм навіть природного права жити на цій землі. Однак наша Централя вийшла з поважних даних, а бажання її зі шляхотних спонук

Асистент.

ДЕПАРТАМЕНТИ ЦЕНТРАЛІ

Централя виконує свою працю при помочі різних департаментів-відділів праці. І так дотепер є при Централі 9 департаментів, що їх понище подаємо з головами поодиноких департаментів:

1. **Адміністраційний**—голова— п. В. Валл, президент Централі
2. **Ідеольогічний**— голова Преосв. Кир Ніль Саварин, ЧСВВ
3. **Організаційний**— голова п. М Копиківський
4. **Фінансовий** голова — п. І. Жаровський
5. **Пресовий**—голова о. І. Шпитковський
6. **Громадянський** голова— о. С. Семчук
7. **Історично-статистичний**— голова- п. Гунчак
8. **Виховний**—голова— п. І. Козоріз
9. **Професіоналістів**—голова др. Резньовський

Вкоротці подамо точний склад кождого департаменту

ДІЄЦЕЗАЛЬНА РЕФЕРЕНТУРА ІМІҐРАЦІЇ

Щоденно на руки Референтури приходять численні листи від скитальців з проханням, щоби вислати їм афідавіти і в той спосіб їм помогти та забезпечити їх перед вивозом на "родіну." Референтура робить усе тільки, що в її силі, щоби помогти бідним нашим братам. Звертається знова отсим Референтура до всіх добрих українців католиків, що моглиби підписати афідавіти для наших братів, щоби були такі добрі та зголосилися на адресу Централі. **СПРАВА НАГЛА і НЕ ТЕРПИТЬ ПРОВОЛОКИ. Ваш підпис може вратувати життя кількоро людей.** Пишіть ще нині до Централі і дайте свою згоду на підпис афідавіту

З дотеперішних присланих грошей нашими добрими людьми в Канаді, Референтура вислала вже сотки пакунків живности КЕРА для наших скитальців. Кожний, що дав дотепер свою жертву на пакунки живности через Централю зістав повідомлений публично куди за його гроші пішли пакунки живности і для кого. **Референтура здає публично звіт з громадських грошей. Усі гроші прислані на пакунки живности що до одного цента пішли тільки на ту ціль.** Референтура дякує щиро за усі дотеперішні жертви. Однак щоденно приходять численні прохання за харчовими пакунками КЕРА. Має Референтура многі адреси кудиб треба зараз вислати поміч. Грошей однак замало, щоби вислати на всі адреси поміч в поживі. **Треба дальше матеріяльної помочі.** Просимо тому дуже щиро Вас, добрі українці католики Канади, о щирі жертви на висилку пакунків живности нашим скитальцям. Переводіть на сю ціль між собою збірки при всіляких нагодах та шліть впрост до Централі. Побачите в точнім звіті Референтури, в нашій пресі, куди Референтура за Ваші гроші вислала пакунки живности. **КЛИЧЕМО ДО ВАС: ДАЙТЕ З ВАШОГО ОБИЛЬНОГО СТОЛА ПРИНАЙМЕНШЕ КІЛЬКА КРУШИНОК ХЛІБА СВОЇМ РІДНИМ БРАТАМ.**

Усі гроші слати на адресу Централі, як понище

УРЯД АСИСТЕНТА

Участь Вірних у Єрархічному Апостолуванні не може обійтися без Священика. Це можна було пізнати наглядно зі статті про Асистента, напечатаній у минулому числі. Ще наглядніше бачити це зі щоденного досвіду. Де священик почувається у своїй ревності для Католицької Акції, там вона процвітає. Де священик не цікавиться Католицькою Діяльністю, там вона навіть не завязується. Що більше, бувало й так, що в неодній місцевості Католицька Акція процвітала дуже буйно за часів ревного Священика, а ниділа, вянула, а з часом і зовсім завмирала, коли прийшов другий Священик, що не привязував великої ваги до неї. Це вказує, як необхідним є Асистент у Католицькій Акції. Чим є Асистент із уряду, постараємося коротенько відповісти.

1. АСИСТЕНТ Є ПОМІЧНИКОМ

Це слідує зі самої вже назви. "Асистувати" значить "по-

(Продовження на стороні 10)

ГОСТІ У ЦЕНТРАЛІ

(Продовження)

Преосвященний Кир Василій Ладика, ЧСВВ.
о. Мих. Мельник, Винипеґ, Ман
пані І. М. Бургойн, Саскатун, Саск
пан Н. Бурґойн, Саскатун, Саск
Єлисавета Мизак, Винипеґ, Ман
Єлена Ленкевич, Винипеґ, Ман
Вероніка Квасниця, Винипеґ Ман.
Катря Кравс, Торонто, Онт.
п. М. Пелех, Судбури, Онт.
Марія Дима, Винипеґ, Ман.
Анастазія Козоріз, Винипеґ Ман.
Михаїл Н. Стець, Форт Вілліям, Онт.
А. Лютий, Ст. Джеймс, Ман
Михаїл Матвійчина, Винипеґ, Ман
о М. Григорійчук, Сенді Лейк, Ман.
о. Мирон Кривуцький, Ст. Бонифас, Ман.
Славко Ребчук, Винипеґ, Ман.
Марія Фірман, Саскатун, Саск
Марія Бандура, Портедж, Ман.
Никола Ленчишин, Ґленела, Ман.
о. А. Лугоний, Етелберт, Ман
Василь Маличок, Винипеґ, Ман
Юлія Пелех, Іст Кілдонен, Ман
Василь Останик, Оттава, Онт
Петро Останик, Оттава, Онт
Маргарета Новосад, Винипеґ, Ман.

(Продовження послідує)

З ПРАЦІ ЦЕНТРАЛІ

Засідання

Що другої середи Центральна Рада сходиться на засідання, на котрих рішається біжучі справи Централі. На засіданнях часто бувають визначні гості та представники з усіх провінцій Канади. Дотепер було 14 засідань Центральної Ради. Засідання починається молитвою, що її проводить Преосвященний Ніль, як також кінчиться засідання подякою до Бога за одержані ласки.

Напрямні Централі

Дотепер, так як і на будуче, Централя удержується тільки з добровільних жертв наших добрих та свідомих горожан Канади, котрим лежить на серці добро нашої Церкви в Канаді та краща доля нашого народу тут в Канаді і в Европі. Усі свої сили спрямовує Централя передовсім в сім напрямі, щоби зробити сильнійшим та скріпити організаційне життя українців католиків в Канаді а по друге, щоби під теперішню пору помогти нашим бідним скитальцям в Европі. Цілі великі та взнеслі й тому, коли Вам лежить на серці добро наше в Канаді і краща доля наших братів на

(Продовження на стороні 10)

НАГОДУЙТЕ ГОЛОДНИХ СКИТАЛЬЦІВ!--

Жертви на пакунки живности КЕР посилайте на адресу Централі—

Ukrainian Catholic Council, 431 Main Street, Winnipeg, Manitoba, Canada

БУДУЧНІСТЬ НАЦІЇ
БЮЛЕТЕНЬ Братства Українців Католиків Канади. Заложений 1933 р. Записаний згідно зі законом Саскачевану. Виходить що 2-ий тиждень. Видає БУК, печатає печатня "Голосу Спасителя", Йорктон, Саск. Редагує колеґія. Річна передплата один долар ($1.00). Поодиноке число 5ц. Адреса Редакції і Адміністрації: The Future of the Nation, 431 Main Street, Winnipeg, Manitoba.

Entered 2nd Class Matter, Postmaster General, Ottawa, Apr. 29 1935

UKRAINIAN CATHOLIC BROTHERHOOD OF CANADA — БРАТСТВО УКРАЇНЦІВ КАТОЛИКІВ КАНАДИ

THE FUTURE OF THE NATION
The Bulletin of the Ukrainian Catholic Brotherhood of Canada. Established in the year of our Lord 1933, and published in conformity with the laws of the Province of Saskatchewan. Issued semi-monthly by the said Brotherhood and printed by The Redeemer's Voice, Yorkton, Sask. Edited [illegible]. Subscription $1.00 per year. Single copy 5c. Address of the Editorial and Administrative Offices: The Future of the Nation, 431 Main Street, Winnipeg, Manitoba.

Entered 2nd Class Matter, Postmaster General, Ottawa, Apr. 29 1935

АНТИХРИСТ ЗІРВАВСЯ З ЛАНЦУХА

Антихрист є батько ложі і мов сама лож. Тому каже св. Письмо, що він навіть перетворюється в ангела світла щоби "звести коли можливо і вибраних."

Коли читаєте УЖиття з 23 січня ц.р. стор. 6 то бачите докладну ілюстрацію того якраз факту. Сатана перетворився і удає "ангела світла" та навіть наводить цілком вірно св. Письмо, щоби тою Божою правдою закрити і прислонити свою чорну брехню.

Бо хтож більше обрихував простий нарід, робітний, як не большевики?

Чого вони не обіцяли?

А що дотримали? **НІЧОГО!** Буквально нічого

Замість хліба, мира і свободи, дали робітникам голод і холод, нужду та горе, війну і неволю, якої не знав світ. Найгіршого сорта тоталітаризм, подібний тільки до нацизму по своїй суті, ось діла большевизму по нинішний день. І ці союзники Гітлера в 1939/40 роках, доки сатана не напав на сатану, нині сміють кидати як з рукава брехню за брехнею начеб то хтось інший "фашіст." Нема більших червоних фашистів на світі як комуністи!

Їх пече і коле, коли показати їм знимки помордованих ними жертв!

Вони зубами скреґочуть, як прийде сюди окружними дорогами правдивий лист з нещасної України, яку тепер висмоктують московські пявки, а помагають їм в Канаді сталінські лаполизи.

Вони як пявки присмоктуються до всякої речі щоби з неї висмоктати кров і силу.

Даремна ваша праця в Канаді! Людям очі отвирають якраз ваші лідери, такі Віктори Кравченки, Ігори Гузенки, Алексеєві і другі. Задурманені отруєю червоного опіюму повинні прочитати В. Кравченка "Я вибрав свободу" [illegible] становитися над заприсиженими зізнаннями Ігора Гусечка або Алексеєва, недавніх комуністичних лідерів і чільних діячів. Або хоч послухайте недавного провідника большевиків в Америці Буденка, який тепер розкриває підлу і підривну роботу комуністів в Америці.

А собори не для вас, так як чирак не для носа. Це [illegible] тулія для професора патольоґії, як предмет "заляканості," поломаних душ, скорчених під наганом Ґепета тілес і розбитих сумлінь зрадників свого народу, для котрих прийде час заслуженої кари, так само як для комуністів на Україні. Бо ніколи не можна безкарно ломити людського сумління і міняти віри мас одним почерком пера. Люди не стадниця, щоб її переганяти з кошари в кошару. Для матеріялістів та права виглядає надто проста. В дійсності вона такою не є природи людської обдурити не можна навіть позірними ваними успіхами. Вам здається, що наверх вдалося, але середини людської душі ви неґодні збагнути і вислідити. І там якраз для вас є скрита відплата і кара. Вона прийде так точно, як день по ночі! І жадні ваші вигуки проти наших мучених єпископів і священиків, проти скровавленої Церкви нашої, того не закриють!

Антихрист вправді зірвався з ланцуха, але його кінець з Кремлем недалекий.

А познак того аж забогато!

ШАТУЛЬСЬКИЙ В УКРАЇНІ АБО РОЗМОВА З ДУХАМИ...

В "спеціяльній каблеґрамі" до УЖиття з Києва, під датою 11 січня 1947, подає Шатульський, як то він оглядав столицю України та зустрічався з письменниками України, розуміється з тими, котрих большевики ще не вимордували.

І навіть розмовляв з ними.

То коли він так розмовляв і це все подав в "спеціяльній каблеґрамі," то другі письменники України, котрих большевики вимордували, також зустріли нашого канадця і стали до нього говорити.

Каже **Ірчан:** І ти Матію сюди приїхав? Втікай, доки ще дух живий в тобі...

Почухався Шатульський, ніби хтось говорить і чує, але не видить— що оно за така чудасія. Цілком напроти вчення Маркса та Ілліча, якась контреволюція.

Але чує нараз інший голос.

Каже **Сембай:** Матію, тікай звідсіля, доки ЧЕКА тебе не забрала в підвал. То не Канада, Матію.

Щось стає моторошно Шатульському.

А голос каже: Я Ірчан, "товариш" Ірчан, що вас там всіх орґанізував і писав для вас твори, котрі ви виставляли в ТУРФДомах по цілій Канаді. Чуєш Матію, мене тут заманили, а потім завели до підвалу ЧЕКА і кулею нагодували. Таки свої "товариші" - тікай Матію, бо і тобі так буде.

І чує Сембаїв голос: А моя жена де, а де моя дитина, Матію? Може знаєш, то дай їм бодай крихітку хліба, най з голоду не примирають, як мене тут замучили кати московські. Слухай кілько нас замордованих, кілько нас покалічених в підвалах ГПУ, цілі сотні, Матію... Скажи там в Канаді, скажи там, що тут в льохах кістки Чупринки, Косинки, Ральківського, Самійленка, Грушевського, Чубаря, Любченка, та вже к ним ність...

Матію, Матію! Це ми помордовані чекістами трупи, кістки, товариші ваші, ми кличемо о месть, Матію!

* * *

Цілий світ перемішився в очах Шатульського. В ногах похололо, в очах потемніло, таки в білу днину, в столиці України, в Києві колись прекрасному.

І як дасть Матвій ногам знати, аж опинився в Канаді! Дуже коротко побув на тій Україні, **дуже коротко.**

У ПОЛЬЩІ В XX СТОЛІТТЮ—
АБО СКАЖЕНИЙ СВІТ!

Як наші люди **в старій українській Любачівщині** з ласки "ґеніяльного Сталіна" перенесли муки і смерть, були [illegible] ловлені ляхами і добро їхні пограбоване, свідчить один з многих листів від тих, що оціліли з життям. Наводимо дословно.

"Геня позичила їм дощок, щоби позабивали вікна і двері. Але мешкали тільки до квітня. Батькові **казали записатися до виїзду, але не хотів, і сказав, що на старі літа не буде скитатися.** Олена і Стефа боялися спати дома і кликали батька з собою, але не хотів іти і поневірятись по чужих кутах. Перед смертю був дуже неспокійний. Ходив, плакав і казав до Оленки: Я Вас стільки мав і стільки виховав, як голубів, тепер Ви всі розлетілися і я самий зістав. Оленка і Стефа здалися на Божу волю та прийшли спати домів. Однак не переночували ані одної ночі. В ночі поляки напали на дім, вони обі скрилися, а батько зачав тікати до сусідів. Однак **дігнали його і вбили в сусіда біля кузні, а самі зарабували з дому що були годні.** Оленка вийшла рано, питає сусідів чи не бачили батька, а **вони показали їй трупа.** Купила домовину і **позбирала тіло. Фірман повіз дорогою,** а вона з Генею пішли **поза стодоли на цвинтар, щоби тіло занести до гробу. Не** було о кому того зробити, бо кождий боявся сам за себе. На цвинтарі нового не було, бо **ішла велика туча і боялися граду.** Оленка і Стефа пішли до Ганьчиного [illegible] виїхали. Всі [illegible] також виїхали. [illegible] забрати [illegible] [illegible] як батько. Стрий [illegible] номер [illegible]

Отакими простими і заморожуючими словами описує сестра братові про морд рідного батька, що мав 82 роки і котрого поляки порубали живцем на вулиці його батьків [illegible] тільки, що не [illegible] поставитися [illegible] бандам в потаду.

Отаке добро сталінські пявки зготовили для нашого бідного народу над Сяном!

Буде за це колись страшна кара, бо кров невинно пролита кличе до Бога о месть!

ЯК ТЕПЕР Є НАД СЯНОМ І БУГОМ?

Пише очевидець з тої вавилонської неволі, в котрій опинився останки недомордованих наших людей такі слова.

Лист писаний в січні 1947.

"Церкви в нас пусто стоять. Від Великодня (1945) священиків нема, ніхто не править Служби Божої. Люди виїхали і священики з ними до Радянської України. Тут церкви стоять як сироти, страх ся подивити. Тут тепер є вибори, новий уряд буде. Сказати правду, страх за страхом сходить, а як буде далі, ніхто не знає, тільки один Бог. В нас тепер зима, морози цілий грудень і тепер в січень.

"Онес 15 соток, жито 17 соток, масло кільо до 400, яйце од по 17 або 18 злотих. Я вас прошу, вишліть мені окуляри і які такі підошви, або хоть золь, а зрешта як міркуєте.

"З міста всі разом виїхали, то було 25 квітня 1945 і ніхто нічого не пише. Щось говорять, що К. з міста написав з Сибіру, а чи правда, то я не знаю. Села попалені, знищені, по полі росте метелиця, скарбові поля лежать дармо, нема кому робити і чим. Сего року не брали контингенту, жебраними хотять.

"Д. нічого не писав, зо всім виїхав. Нічо не говорив, лиш сльози в очах стали."

* * *

Отак наші люди "виїзджали" на совіти.

І тяжкі ті сльози, запеклися під самим серцем, на ціле життя!

МИХАЙЛО ГОЛИНСЬКИЙ В КВЕБЕКУ
Український оперовий співак мав великий концертовий успіх в місті Квебеку

Дня 14го січня ц.р. французький нарід в місті Квебеку перший раз почув українського оперового співака пана Михайла Голинського.

Концерт відбувся у найбільшому театрі в Квебеку, "Пале Монткальм."

Виступ для п. Голинського зорганізував представник для чужо-сторонних артистів, п. Жерардфекто, під високим протекторатом Його Екселенції Сир Евгена Фісет, Лефтенант Говернора провінції Квебеку і під патронатом та співпраці Університету "Лаваль."

[illegible] п. Михайла Голинського представив науковим колам французького університету та визначним особам провінціонального уряду Квебеку, Впреп. о. Йосиф Корба, ЧНІ., наш загально знаний отець Редемпторист з Йорктону, Саск., котрий тепер студіює [illegible] фільософії, приготовляючи [illegible] до іспитів докторату [illegible] [illegible] українцем сту[illegible] [illegible] пору на цему славному французькому університеті [illegible]

Наш артист підчас свого побуту [illegible] в найбільшому готелі "Шато Фронтенак," де в часі війни відбулися два рази конференції Аліянтів. Там приняв він репортерів трьох щоденних газет міста Квебеку, з "Лякціон-Католік," з "Люменман", з "Солей" як це вказує фотоґрафічна знимка, на котрій видно Впр. о. Корбу, п. Голинського і репортерів згаданих газет.

Через чотири дні, 12, 13, 14 і 15 [illegible] помиdувано в згаданих часописях довші статті [illegible] [illegible] його співа[illegible] й його [illegible] фотографії.

В наголовках [illegible] [illegible] [illegible] концерт п. Голинського буде даний в користь наших братів скитальців в Европі. З цеї нагоди [illegible] [illegible] преса написала про [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] в часі [illegible] по війні терпить [illegible] [illegible] [illegible] заинтересованою.

[illegible] пресa французька [illegible] про виступ п. Голинського заохочували людей щоб прибули численно на цей [illegible] концертовий виступ українського артиста-співака. І в дійсности успіх був великий.

[illegible] [illegible] були присутні Монсиньор Алфонс-Марі Парант, секретар університету, як [illegible] [illegible] уряду з Квебеку.

Артиста співака, Михайла Голинського названо "Карузом України," що свойого часу він своїм голосом держався на рівному степені з славним Карузом. "Голинський належить під зглядом сили і артизму голосу до катеґорії Героїчних тенорів, (тенор героїк)..." "Український співак М. Голинський, віримо належить до малого числа тих могучих тенорів, яких вимагали колись славні німецькі опери," так написала французька преса.

Це є оцінка французьких фахівців, знавців в цих справах артизму, що дали так красну рецензію нашому артистові. Це є в дійсності наш одинокий славний артист співак, котрий своїми виступами на міжнародньому полі артистів гідно репрезентує український нарід. Навіть не змінює свойого хрестного імени, на Майк чи Майкел, але подає виразно Михайл. Рівнож виразно зазначив, що є **християнином католиком, греко-католицького обряду,** щоби тим чином зазначити що є віруючою людиною, як й артисти других народностей.

Честь і хвала нашому великому артистови співакові п. М. Голинському. Дай Боже, що

(Продовження на стороні 9.)

ЦЕРКВА в НАРОДІ

о. др. І. Гриньох

ПІСТ—ЖЕРТВА

Вже на саме слово "піст" будиться в деяких людей упередження, ба, навіть легковаження. Як можна модерній людині, що цінить над усе особисту свободу, накидувати ще якийсь обовязок посту? Та це звичайно говорять люди, які не признають ніяких релігійних обовязків.

Одначе й між віруючими та практикуючими християнами є багато таких, що не розуміють самої ідеї посту; вони ніколи не виходять у всіх своїх духовних вправах, як молитва, приймання св. Тайн, участь у богослуженнях, поза межі буденщини! Причини цього це надто поверховне трактування цих справ. Все релігійне життя та його практики виконують вони тільки зовнішно, а не стараються зрозуміти цього внутрішнього духа, що є його джерелом і фундаментом. Без цього внутрішнього духа ціле наше релігійне життя тратить свій чар та силу, воно тоді стає тільки ремеслом.

Те саме відноситься до посту. Коли хтось уважає піст тільки як Церквою накинений обовязок повздерности від мясних чи молочних страв, то він зриває з посту авреолю чогось вищого, чогось святого. І тому завданням нашим на початку святого посту є поглибити в собі розуміння самої ідеї посту.

Сама думка посту виходить із поняття нашої людської природи, що тілом вяже нас з землею, а своїм духом линe в небесні простори, до свойого відвічного Творця. Між цими двома силами людської природи мусить панувати гармонія, яку можна осягнути тільки тоді, коли наш дух потрапить опанувати сили тіла та спрямувати їх у правильне життєве русло. І тут саме завязок конфлікту між духом а неупорядкованими силами тіла.

Та ніхто не виграє боротьби без важких жертв. Кожна виграна це вислід посвяти, жертви. І тому в цій внутрішній боротьбі людської природи чоловік мусить принести жертви своїх низьких склонностей, щоб на них збудувати нездобуту твердиню духа. Через відмовлювання для свойого тіла навіть дозволених річей, наш дух гартується, він все більше визволюється від земських сил тіла та стає паном людської природи. І коли в земському житті дух людини вийде побідником, тоді по воскресенні мертвих він підійме прославлене тіло у сферу свойого духового існування.

Піст є саме такою жертвою, що має нашому духови запевнити побіду над цим, що в природі є неупорядковане. Піст має причинитися до витворення внутрішньої гармонії між тілом а духом. Він витворює в людині гарт волі, звертає думки людини у вищий Божий світ, каже її забути про низьке—земське, памятаючи на слова Христа, що "не самим тілько хлібом живе чоловік."

Щоб летіти до Бога, треба мати силу і відвагу покинути землю. Цей лет подібний до лету бальону у воздушні простори: хто хоче піднестися в гору, мусить мати не тільки саму охоту та бажати, але він мусить також мати відвагу відвязати свій бальон від ланцюхів, що тримають його при землі. В леті до Бога не вистарчить саме бажання-намір, осягнути свою ціль, але треба мати відвагу зірвати ці ланцюхи, що вяжуть нас із землею, треба мати відвагу принести для Бога велику жертву. А жертва посту є саме запорукою, що людина й на інші більші жертви для Бога буде готова. Завдання посту виробити в людині готовість на жертви для Бога.

Та найбільшу жертву приніс Христос. Це жертва Богочоловіка за ціле людство. Чому так богато людей не хоче розуміти, що жертву Христа вшануємо в гідний спосіб, коли свою готовість на більші жертви для Нього виявимо в жертві посту.

Чомусь люди байдуже переходять попри жертву Христа-Спасителя. І тут пригадується мені оповідання німецького поета Айгендорфа з його молодечого життя: в чотирнадцятому році життя він перший раз прочитав цілу історію терпіння і хресної жертви Ісуса Христа; він плакав і дивувався, що богато дорослих людей, хоч тільки разів чує і читає ці поезії, остає холодними, їхне серце не зворушується. Чи це не брак розуміння до жертви Христа?

Перед українцями велике завдання. Нас жде праця над внутрішним релігійним обновленням життя рідного народу. Ми мусимо бути готові на великі жертви. Ми не переходимо байдуже попри жертви своїх національних героїв. Ми також повинні мати глибоку любов і вдячність до найбільшої жертви на Голгофті. Розуміння ідеї посту та береженням його вияви свій пієтизм до жертви Христа Спасителя та виробі у своїй душі гарт волі та готовість на всі жертви, що від нас жадатиме Бог і Нація.

ПОДЯКИ ЗА ОДЕРЖАНУ ПОМІЧ
ЧЕРЕЗ ДІЄЦЕЗАЛЬНУ РЕФЕРЕНТУРУ ІМІҐРАЦІЇ

ПИШУТЬ З ЕВРОПИ —

"Оцим прохаємо прийняти в імені всіх біженців вислови нашої щирої подяки за матеріяльну підмогу в формі харчевих КЕР пакунків, які починаємо одержувати. При загальному матеріяльному і харчевому нашому трудному положенні, це для нас направду велика й неоцінена поміч. Щире українське Спаси Біг складаємо Вам, щедрі жертводавці. Як скромну

(Продовження на 3-ій колюмні сеї сторінки)

ЦЕРКОВНИЙ КАЛЕНДАР
Березень, 1947

1	С	16	Мч. Памфила
2	**Н**	**17**	**Неділя 1. Посту**
3	П	18	Св. Льва папи
4	В	19	Ап. Архипа
5	С	20	Пр. Льва Кат.
6	Ч	21	Пр. Тимотея
7	П	22	Найд. мщ муч. у Евг.
8	С	23	Сщмч. Полікарпа
9	**Н**	**24**	**2. П. † 1-2 н. Г.Ів.Хр.**
10	П	25	Тарасія
11	В	26	Св. Порфірія
12	С	27	Пр. іісп. Прокопія
13	Ч	28	Преп. і ісп. Василія
14	П	1	Березень. Пр Евдокії
15	С	2	Сщмч. Теодота
16	**Н**	**3**	**Н. 3 Посту, Хрестоп.**

УСТАВ

2. Нед. 1 Посту— Гл. 5, Єв. утр. 5. Сл. Б. св. Вас. В.: Троп. воскр., Тріоди. Сл. Конд. Тріодн. Ін. Богор. Ап. з. 329, Єв. Ів. з. 5. За Достойно: О Тебі радується.

9. Нед. 2 Посту і 1 і 2 Найд. Гол. Ів. Хрестителя:— Гл. 6, Єв. утр. 6. Гляди Устав Святого Полиелейного в неділю. Сл. Б. Вас. В.: Ап. з. 304 і 176, Єв. Мар. з. 7 і Мт. з. 40.

16. Нед. 3 Посту, Хрестопоклінна: Гл. 7, Єв. утр. 7. Сл. Б. Вас. В.: Троп. воскр. і Креста, Сл. Ін. Конд. Креста. Місто Святий Боже береться Кресту Твоему. Прок. і Прич. Креста і Прич. Креста. Ап. з. 311, Єв. Мар. з. 37.

КАРДИНАЛ ТІССЕРАН ВІДВІДАЄ ЗЛ. ДЕРЖАВИ І КАНАДУ

Телеграфічна Аґенція "НС" з Ватикану подала, що з Ватикану виїде літаком в дні 14 квітня с.р. до Америки секретар св. Конґреґації Східних Церков Його Еміненція Евген Кардинал Тіссерант. У Америці виголосить він ряд відчитів.

У дні 23 квітня Кардинал виголосить промову в Принстонськім Університеті, де також дістане почесний степень доктора. Опісля буде в Думбартон Овкс, Ривер Форест, Ілл., 30 квітня а 3 травня виголосить відчит в Шикаґо. Ся вістка дальше подає, що опісля Кардинал відвідає церкви східного обряду в Канаді як також і в Америці а вкінці виїде назад до Риму з Америки коло 22 червня.

В Канаді подорожіє одіння. Ходять також вісти, що уряд підвищить ціни на будівельні матеріяли. Однак в порівнанні до висоти цін в Европі, наші ціни в Канаді є ще дуже низькі. Нема то як то наша Канада!

Варвара Анна Скатт з Оттави, Онт., здобула в Штокгольмі мистецтво світа в совгарстві (їзді на лижвах) а тим самим принесла славу для своєї країни Канади.

Широкозвісна американська організація КЕР, що висилає пакунки живности скитальцям за $10.00 від пакунка, вже не одному скитальцеві в той спосіб дуже помогла. Оцінив сю працю навіть Святійший Отець Папа Пій XII і вислав для цілого заряду сеї організації спеціяльне Апостольське благословення.

АПОСТОЛИ НА НЕДІЛІ І СВЯТА
Церковною мовою, так як читається в українських католицьких церквах.

НЕДІЛЯ 22 ПО ЗІСЛАННЮ СВ. ДУХА
Ко Галатом посланія св. Апостола Павла чтеніе.
(Гл. 6. Зач. 215)

Братіє, видите колицѣми книгами писах вам моею рукою. Єлици хотят хвалитися по плоти, сії нудят ви обрізатися, точію да не креста ради Христова гоними будут. Ни бо обрізающіїся сами закон храпят, но хотят вам обрізатися, да во вашей плоти похвалятся. Мні же да не будет хвалитися, токмо о кресті Господа нашего Ісуса Христа, імже мні мір распяся, і аз міру. О Христі бо Ісусі ни обрізаніе что может, ни необрізаніе, но нова твар. І елици правилом сим жительствуют, мир на них і милость, і на Ізраіли Божії. Прочее, труди да никтоже ми дает; аз бо язви Господа Ісуса на тілі моем ношу. Благодать Господа нашего Ісуса Христа со духом вашим, братіе. Амінь.

ПОДЯКИ ЗА ОДЕРЖАНУ ПОМІЧ...
(Продовження з першої колюмни сеї сторінки)

подяку від нас просимо прийняти і злучитися з нами в молитвах підчас Служби Божої, що відправиться тут у Вашому намiренні в дні Собору Пр. Богородиці. Одночасно дозволяємо собі зложити свої щирі побажання з нагоди Різдва Христового й Нового Року."

Христос Раждається!

В. Бриґідер, В. Візекарнюк, Б. Дзерковіч, М. Дорота, Б. Казимира, Т. Кулик, А. Максимів, К. Медвідський, М. Потюк, Т. Пилявка, М. Тершаковець, В. Черняк, В. Деркач.

* * *

"Сьогодні почта передала нам пакунок живности КЕР. Яка радість запанувала в нас! Як у тих малих дітей, котрі знайшли дарунок св. Николая. Не знаємо, як подякувати Вам за той пакунок, котрий прийшов цілий ненарушений. Що в нім міститься, я подаю в окремім долученім списку. (Список долучений і подрібно подає зміст живности).

"Ми тут не маємо ані як жити, ані що їсти. Тому дар Ваш справді неоцінений і ми за нього дуже дякуємо. Нас троє будемо могли аж до Йордану краще прокормитися а заразом ся посилка є для нас доказом, що бють далеко на канадійській вільній землі щирі українські католицькі серця, які співчувають з нашою недолею та стараються нам помогти, а се підбадьорює і додає сили, щоби перебути лихоліття.

"Ми будемо молити Царицю Неба, щоби поблагословила Вас і наділила своєю ласкою за то, що Ви голодних накормили."

Чировські.

* * *

"Щирий Спаси-Біг Вам за пакунок КЕР. Ми Вам дуже вдячні за посилку і це з трох причин.

"1) Що за нас взагалі ще хтось думає, не забуває про цю велику громаду бездомних, без батьківщини людий, яким потрібна не тільки матеріяльна, але й моральна поміч.

"2) Що нам особисто тепер ця пачка дуже в пригоді стала, бо з харчами є дуже погано.

"3) Що прийшла вона дуже в пору, цеж гостина св. Николая і Ялинка. Вже нема журби, що дати дітям на св. Николая. З неї скористають не тільки наші діти, але ми дали частину нашим сусідам в таборі, яким не має хто прислати. З харчами є погано, 1200 кальорій денно і помешкання десять метрів кв.

"Най Новонароджений Ісус дасть богато здоровля і сил і благословення до Вашої праці."

Іван, Юлія, Ірина, Марта Сквіртнянські.

* * *

"Висланий Вами пакунок одержав. За поміч, яка прийшла для нас в час дуже тяжкий, дуже а дуже щиро дякуємо. Ми думали, що голодним прийдеться святкувати Різдвяні Свята на чужині. Яка велика радість запанувала в нас, коли дістали повідомлення про пакунок! Свідомість, що в тім тяжкім часі хтось рідний розуміє наше тяжке положення і докладає зусиль, щоби його уменшити, піддержує нас морально на души і додає сил перетривати то лихоліття. Будемо просити Всевишнього, щоби винадгородив Ваші благородні вчинки."

Марія, Дарія і Ярослав Кузьмин.

* * *

"Повідомляючи Вас про це, що посилку я одержав в доброму стані, я бажаю зложити Вам найщирійшу подяку за Вашу память і поміч. Роблю це не тільки від мене і моєї сімії, але й від тих, що з ними я ділився. Бо прямо гріх булоб користати самому з такого дарунка і з помочі добрих людий, коли стільки навколо потребуючих.

"Вам може й нелегко уявити собі, яка радість з того, що там далеко, де люди живуть як люди, хтось і думає по людськи і памятає про братів на скитальщині. Ця свідомість ще більше радує, як сам зміст посилки, хоч який він тепер цінний. І ця свідомість дає нам це, чого найбільше в дану хвилину потрібно таким як ми, викиненим за межі дому і батьківщини: віру в майбутнє і віру в добрих людий.

"Тому прошу Вас прийняти ще раз моє щире Спаси-Біг і вислови вдячности й пошани."

Юрій Старосольський.

* * *

"Ваш лист, в котрім був афідавіт для мене і моєї родини, я одержав. В першій я позволю собі щиро подякувати всім тим, котрі направду принесли мені поміч в цім великім горю тут на вигнанні в Европі. Бог милосердний вислухав наші молитви і від сьогодні ми всі неначе ожили знова, чекаючи терпеливо на цю хвилину, коли станемо дійсно людьми, охочі до життя і праці. Будьте благословенні від Бога за це все. Будемо щиро просити Його щедрих благодать для Вас в цім житті і вічного щастя в небі."

Чайківський Осип.

* * *

"Пакунок живности в доброму стані ми одержали, за що як найщирійшу подяку в імени моєї рідні складаємо за поміч від Церкви в Канаді. Хай Всевишний надгородить і благо-

(Продовження на стороні 6-ій)

ЧИТАЧІ ДЛЯ СВОГО ЧАСОПИСУ

Четверту лість коляд подаємо нище. Кожного дня ще приходять дальші жертви, богато з них з листами оцінки для БНації. Ми вдячні Вам за це все, дорогі Читачі, та складаємо щиру подяку.

На Прес Фонд БНації:

Відділ УКЮ в Монтреалі, Кве. $5.00

З несподіванки у панства Новаковських, Лейдівуд, Ман. переслав учитель п. Іван Журбик, 2.34

Збірка на весільнім обіді у панства Сеничук з нагоди вінчання їх сина Стефана з Лелею Максимчук. Переслав о. М. Григорійчук $9.00

З повесільної гостини в панства Ситників на Долинах з нагоди вінчання їх сина Михаїла. Переслав о. М. Григорійчук 4.00

З хрестин у панства Музиків в Гал, Кве., переслав п. Ів. Максимчук 3.50.

З поминального обіду за бл. п. Івана Палюха в Арран-Весна Саск., переслав о. Сірий 3.00

З нагоди концерту "Канадійського Горожанства" в Арран, Саск., переслав о. Н. Сірий 4.00.

З весільного обіду з нагоди вінчання п. Семена Лукія з панною Єленою Ромашенко в Норквей, Саск., переслав о. Н. Сірий 3.00

На коляду:

о. кан. П. Каменецький	4.00
П. Лощук, Іствю, Онт.	1.25
П. Кинашко, Миризм,	1.25
П. Нук, Оттава, Онт. ..	1.25
П. Масгарич, Виннипег.	1.25
П. Береза, Іствю, Онт...	1.00
пані Анна Рот, Тиндалл.	1.00
Брат Методій, Йорктон	1.00
о. Григорійчук С. Лейк	1.00
Ф. Михалишин Оксбури	1.00
Є. Смеречинський, Йорктон, Саск.	1.00
М. Гуцуляк, Бенстон ..	1.00
П. Басчук, Кридор	1.00
пані К. Фрон. Ф. Вілям	1.00
В. Ісарик, Торонто	1.00
пані Т. Шует, Шол Лейк	.50
В. Чихарівський, Оттава	.50
Р. Шумінська, Шортдийл	.50
Н. Перегинець, Виннипег	.50
Н. Бодларчук, Калвето	.50
Юлія Гаєнда, Гленвон.	.35
О. Муший, Виннипег	.25
Р. Калинюк, Виннипег ..	.25
І. Юрик, Делгай, Онт...	.25
Й. Таший, Делгай	.25
М. Коляскевич, Антуна	.25
А. Лузний, Елфрос	.25
А. Ликевич, Виннипег...	.25
Н. Сірман, Ту Гилс	.25
М. Чемний, Йен Дайк	.25
А. Криско Виннипег ..	.25
А. Яницина Гудів	.25
п. і Г. Шипяр, Лендина	.25
Н. Габрук, Давиць	.25
І. Кулак Кридор	.25

Провинція	ч. жертв	сума
Манітоба	153	$120.96
Саскачеван	134	117.65
Онтаріо	56	69.25
Альберта	29	27.33
Квебек	5	4.50
Нова Скошія. ..	4	4.25
Британська Колюмбія .	3	3.50
З.Д.А.	3	2.25

Манітоба далі впереді. Саскачеван змінається тронки [illegible]

ЯК БИ ХОЧЕТЕ, ЩОБ ВАША ПРОВИНЦІЯ СТОЯЛА НА ВИСОКОМУ МІСЦІ ЗАСИЛАЙТЕ СВОЇ ЖЕРТВИ СЕЙ ЧАС!

ПОДЯКИ ЗА ОДЕРЖАНУ ПОМІЧ
(Продовження з сторони 5-ої)

(Продовження з сторони 5-ої)

ловить Ваші труди."

Чорний Семен

"Пакунок був в повним порядку. Я не знаю, як дякувати за цей великий дар і кому за це дякувати. Це була для нас велика несподіванка. Нехай Бог благословить Вашу милосердну працю для нашої еміграції в Европі."

Богдан Лончина

"Оцим складаємо Вам щиру подяку за присланий пакунок одежі, що ми сьогодні одержали. Ці речі ми завтра передаємо п. Фармізі, як дарунок від св. Миколая. Ми влаштовуємо вечір св. Миколая для усієї української кольонії Льєжу і округи і наш диригент буде мати гарну несподіванку, як і його синок Олег (п. Фармига є батько 4 дітий). Нехай всемогучий Господь Вам заплатить сторицею за Ваше добре серце і дар."

За Філію УДК Льєж Ромзе, Володимир Габора
За Гр. Катол. Парохію в Льєжі, о. Іван Тетерко

"Повідомляємо Вас, що ми одержали 4 пачки з жіночим одягом. Дві були троха розтріпані, невідомо, чи з причини слабшого опакування, чи з других причин. [illegible] Вам складаємо щиру подяку і нехай Бог Вам за це винагородить."

Марія і Микола Підвірні.

"Перед кількома днями доручила мені почта харчевий пакунок з Канади. Сердечно дякую Вам [illegible] моєї родини, яка складається з 6 осіб. Пакунок прийшов якраз в час, коли моя родина його найбільше потребувала. Відносини харчеві тут є дуже прикрі [illegible] з Америки ми не будемо в стані затримати [illegible] життя та здоровля. Зокремо відчуваємо великий брак молока, цукру та всякого рода хотяйби примітивних товщів. В таких обставинах Ваша пачка поживи є неоцінена. Дякуючи ще раз, остаюсь з висловами глибокої пошани."

др. Михайло Росляк

КОЛЯДИ І ЖЕРТВИ НА БУДОВУ ВИХОВ. ІНСТ. В САСКАТУНІ

Коляда УКЮ і старших з Гудів, Саск.	$100.00
Всеч. о. І. Олійник, Альвена, Саск.	15.00
Жертва з нагоди 25 ліття п. Якимишиних Рама, Саск.	20.00
Іван Гишка, Смотс, Саск.	10.00
А. Цибрівський, Свян Плейн, Саск.	5.00

Поіменний спис колядників з Гудів, Саск.

По 7.00 Л. Чернецький, П. Ковальчук. По 2.00 В. Клав, Воляр, В. Прийма, І. Олійник, В. Музика, І. Гороньський, О. Яцишин, І. Семенюк 1.50. По 1.00 В. Прийма, Н. Черноцак, П. Прийма, А. Лука, Н. Юськов, М. Петляк, пані Дума, Д. Петляк, Г. Музика, І. Яшиш, В. Клюс, П. Семенюк, Я. Чихрун, С. Семенюк, Д. Шрам, Н. Ковальчук, М. Юристин, М. Солитс, Н. Копилан, М. Мушинський, Ів. Гаваш, Н. Малиновський, А. Чорний, Верета, П. Підгородецький, Ана Підгороденька, І. Пилип, М. Соколовський, Т. Ортинський, Ю. Скат, В. Бурак, Семен Денесюк, Ів. Денесюк, І. Сотник, пані М. Клюс, Н. Смук, А. Смук, Базиленко, В. Богач, М. С., М. Я. С., Н. Жабинський, М. Косторисський, Людвик Запшата, А. Запшата, М. Маневич, І. Гаш, П. Давидюк, В. Ковальчук, П. Коваленок, П. Новалко, В. Марух, М. Крет, А. Котис, [illegible] Котет, О. Котет, В. Маневич, Н. Поторока, В. Коваленок, І. Ковальчук, [illegible] М. Гресюк, Н. Жук[illegible], пані Клям, пані Шалай, Ів. Савчин, Ф. Сенделецький, С. Богач, Ів. Молеський, Д. Павлишин, А. Корилюк, н. Конецький, [illegible] В. Ковальчук, Ю. Павлишин, [illegible] Л. Корчинський, О. Іванців, М. [illegible] Ф. Скорупський, Я. Бурак, Ів. Бобовський, М. Бобовський.

УКЮ і Старшим в Гудів, Саск. слава, величне спасибі і честь! Наш патріотичний, український Гудів належито заслуговує собі на публічне признання і на сердечну вдячність за живу і жертвенну участь в кампанії будови виховного Інституту в Саскатуні. Вже на Зїзді БУК в 1944 р. коли було започатковано кампанію збірки, український Гудів світло пописався бо від усіх парохіяльних організацій власноручно склали пожертви! Потім Всеч. оо. Корба і Форнальчик обїздили та збирали поодиноко від домів. Так що Гудів-Айтуна [illegible] $1500.00. Не менш [illegible] УКЮ Антуни-Гудів на базар [illegible] Саскатуні. А [illegible] коляди [illegible] Нехай на многі, многі літа [illegible]

[illegible]

НЕ ЧЕКАЙТЕ НА ПРИГАДКУ — вишліть свою відновлену передплату НИНІ.

Єронім Анонім

ЛЕМКІВСЬКА ДОЛЯ

ПОВІСТЬ З ЛЕМКІВСЬКОГО ЖИТТЯ
Переробив Юліян Тарнович

(14)

Чого ж немилосердна судьба приказала воскреснути, каменем забуття приложеним гірким терпінням, спогадам?! гірко сказав старшина й викинув письмо на землю.

Тишина залягла в кімнаті, наче хотіла освятити тиху рану, німий біль молодого серця.

—Товаришу Солодканич!... Живеш ще, святий монаху? запитав голосно, входячи старшина і потряснув сильно рамям першого.

-Ну!... Ти, бачу сьогодні на квасному сосі!... продовжав він весело.— Но, що ж?.. А, а!... письмо? —докинув старшина, побачивши письмо на землі. - Воно від жінки!... Може твоєї найдорожчої?... Й Марія її імя!... Вибачай, друже, що я мимоволі вкрав твою тайну. Одначе не бійся, щоб я тебе зрадив!... Цього не зроблю, під словом чести! Тепер уже знаю, чому тебе досі ні добре вигодована чешка, ні пристрасна мадярка, ані розніжена німка, ані чорноока волошка та цілі плеяди красунь не брали в полон!...

Солодканич небагато зважав на пусту балаканину своєго друга.

[illegible] своєму товаришеви [illegible] хоч би з цього, до якої народности зачисляє себе голубка до брата [illegible] Солодканича! Це либонь рідкий зразок жінки, коли вона його так розлюбила, що навіть сльози бачу в його очах, точно як в учениці, яка при першому вальсі своєму товаришеві танку на ногу наступила.

Ця генуейська мурашка, яку штукарі в Медіоляні за ґроші вказували, це теж рідкий тип жінки! відозвався врешті Солодканич, зі шулиною насмішкою. Але цим не розвязав загадки свому товаришеві.

Бррр! отрясав зі себе старшина немилі почування. Не завидую твойому захопленню, ні твоїм блаженним успіхам.

У міжчасі веселий старшина закурив папіроску та ще раз глипнув на залишене письмо.

А! Ще раз пробач! Це письмо від сестри!.. Я не знав, що в тебе сестра; це вже інша справа!... З довіря сестри до брата годі шуткувати. Це святі почування, перед якими навіть такий вітрогон, як я, має більшу пошану, як перед тайливими приказами надпоручника, або перед [illegible] вусом майора. Але ти, друже, не знаєш, чого я до тебе прийшов.

Безсумніву тому, щоб наговорити повну хату-- відповів нехотя Солодканич, — тільки вважай, що кімната невелика, треба б вікна та двері створити, щоб ми не подусилися, любий Райловичу?

Старшина Райлович курив дальше і кинув свою замітку.

Й так і ні. Я повинен виявити тобі дві новинки, одну по другій. Перша те, що завтра подаємося вперед і післязавтра вже стрінемося з ворогом, а це не дуже мила річ. Неодному з нас кости поломають, тому, врадили ми сьогодні уладити прощальну вечерю, до побачення на цьому, або тому світу!... Й це саме друга новина. Отже ходи зі мною в город Тедеска; там пищне вино італійців. Там уже сходяться старшини всіх відділів і полків. Хто перший прийде, щасливий, що найде місце до сидження, а хто припізниться -- хай і на землі сідає.

Солодканич мовчав і тільки головою заперечив.

Що?... Не підеш?... Сьогоднішній день це наш, а завтрішний, не знати, чий буде; то ж жиймо до вечора, як годиться молодцям!...

—Та я радо пішов би, одначе з приводу оцих листів, не надаюся до веселого товариства, відповів Солодканич. Буду між вами наче монах з молитвословом.

Не бійся! Не будеш сам, обидва ми однакові! - переконував його поручник. Мені теж не надто весело напередодні смерти. Жаль мені цього дурного світа, що його може мені витерти ще дурніша куля, одначе [illegible] що той жаль [illegible] побалакаємо, мій друже! Далі, сама чемність вимагає попращатися з своїми товаришами. Впрочім, я [illegible] роками служби старший від тебе, та по військовим приказам ти маєш мене слухати. То ж: Шапка на голову! Й походом руш!...

Не помогло, Солодканич мусів піддатися дружній волі свого товарища, який взяв його під рамя й попровадив у сад, де збиралися старшини. Вони заняли вигідніші місця, щоб і собі свобідно поговорити та всіх бачити.

Поблизь їхнього стола при другому столі сиділи три старшини -- два молоденькі, третій дещо підстаркуватий, якийсь капітан, що верховодив у своєму товаристві. Він дещо заголосно говорив і не так поводився, щоб можна це було назвати приличним. Його численні перемоги, але не на полі слави, тільки в його любовних пригодах [illegible] кругом якої його слава кружляла. Він забавляв своїх молодих товаришів оповіданням про різні жінки, їх вірність, невинність і другі терпені.

[illegible] Солодканичу! Я [illegible] дано виявити на випадок, як ти мене переживеш... зачав Райлович.

Пст! уняв його Іван. Якже ж то? Тебе, монаха, цікавить це гидке оповідання, що мені легкодухові, мерзьким видається, я?

[illegible] оповідання, тільки [illegible] мене цікавить.

Як саме?... Не розумію, чому? Це звичайна собі [illegible] мамуня щодня чріпкаджувала а батько не дав йому свого розуму. Відав, це дуже пещений песик, що вже в так молодому віці дослужився трьох зірок. Але кажу тобі, що він тепер саме зголосить себе хорим; такі найбільші крикуни завжди так роблять, як треба в поле йти!

Так, це він! - сказав до себе Солодканич, не зважаючи на завваги свого друга. — Але все таки треба довідатися про його назвище, щоб не помилитися.

Як його імя?... Це легко довідатися,- - відповів Райлевич і віднернувся до свого сусіда надпоручника.

Вибачайте, мій друже, що вам перешкоджу...

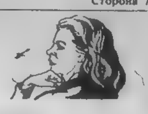
Чим можу служити?--запитав цей чемно.

Ви з одного полку з тамтим капітаном, ви мабуть будете знати його імя.

О! так безумовно, - відповів з усмішкою - це барон Шварц!

(Далі буде).

Youth Herald



ВІСТНИК УКРАЇНСЬКОГО КАТОЛИЦЬКОГО ЮНАЦТВА --

EDITOR -- PAUL BOZYK

What Have You to Offer?

Today, as long ago, people are looking for a brighter and better future. Man is always looking forward to making things more comfortable for the future. Inventions are constantly being thought up and society is trying to better itself.

These inventions and social reforms have not sprung up on the spur of a moment. It has required ceaseless work to gain certain objectives. Our parents who came to this country over fifty years ago, have accomplished a great deal in such a short period of time. All that they have accomplished was only through hard work. The things that we now enjoy such as homes, churches, schools, music, etc., are all on account of our parents who saw to it when they first came to this country that their sons and daughters may enjoy a happier life.

This modern age seems to make the youth old too soon. Probably it's the age of speed that makes youth run away with themselves. Overnight speed records are broken. Styles come and go with the season. The thing is for the youth to take hold and relax, and do some serious thinking. There are certain obligations for the youth to fulfill and you can't get away from it.

In order to make yourself amount to anything, you have to work hard. Short-cuts to success? There just isn't such a thing. Your success will depend on the amount of work you put into your task. For an example. The Ukrainian pioneers who settled on homesteads in Western Canada, these heroes of the soil plugged, planned and today we see what greatness they have achieved. The pioneers gave the youth of today the advantages of higher learning and a more comfortable living.

What is the youth of today going to offer the youth of tomorrow? If you can offer the future youth the benefits which have been given by our parents then the youth of tomorrow is guaranteed a good chance for a decent world to live in.

There is no doubt in the minds of the youth today that they have very many advantages that their parents have not enjoyed and are going to see to it that the future youth get the same chances as the youth of today are enjoying. Therefore, whatever the work you may be doing, school, shop, university, office, farm etc., do it in such a way that you may feel as if you have accomplished a great deal. Work so that you may better your position. With the help of God and a deep interest in your work will you assure the future youth of a better tomorrow.

Mike Kozaski and his bride Rose (Luby) who were married on September 7th, 1946, at St. Nicholas Church, Kenora, Ontario.

Following a big wedding the newly weds spent their honeymoon in the U.S.A.

Mike is Secretary of the Kenora U.C.Y.

HAFFORD, SASK.

UCY COMMUNION BREAKFAST

On January 5th, the Ukrainian Catholic Youth of Hafford had a Communion Breakfast, which was largely attended by the Catholic Youth of Hafford and district. The breakfast was convened by the ladies of the parish.

Father Shumay gave a special sermon for the young people on this occasion and encouraged the youth to hold more such gatherings because they help the youth to develop their character according to Catholic principles.

The new UCY executive elected for 1947 is:

Honorary Presidents— Rev. Shumay and Rev. Worona
President — Minnie Hreman
Vice-President—Alek Cyba
Secretary — Zonia Ozarko
Treasurer — John Ogenchuk
Controller —Sylvia Marak
Fifth Member — Roman Shklanka

It is felt that much credit for the success of this club is due to the former executive and to the Fathers Shumay and Worona, for their untiring efforts and valuable assistance.

Zonia Ozarko
Sec. UCY of Hafford

ВЕСТ ТОРОНТО
Новий Заряд УКЮ на 1947 рік

Річні збори УКЮ у Вест Торонто відбулися на 20 січня ц.р.

Слідуючі були вибрані до заряду на 1947 рік:

Духовний Провідник — о. А. Роборецький
Пресідатель — Мирослав Босий
Заст. пред. Олена Смерик
Рек. секр. Ольга Бирник
Фін. секр. Лідія Карпинська
Касієр—Петро Мороз
Контрольори Стефан Босий, Йосип Бобик

По зборах відбувся чайний вечерок на привитання нових членів.

Йосиф Бобик

ШИРІТЬ БУДУЧНІСТЬ НАЦІЇ. Дайте це число свому сусідові. Заохотіть його до передплати.

You Will Enjoy Reading---
Youth's Own Paper...

"YOUTH" is the official organ of the Dominion-wide youth organization "The Ukrainian Catholic Youth."

"YOUTH" is *your paper*,— edited especially for *YOU* with articles, news, and illustrations that will interest you.

"YOUTH" is edited in both Ukrainian and English, contains 18 pages and is published monthly in hand booklet size on good book paper.

Subscription only $1.00 per year.

Subscribe to YOUTH today!

Address your subscriptions to:

Youth

8317—105th Street, EDMONTON, ALTA.

Are You Bashful?

Are you bashful and are too bashful to admit it? Or are you one of those who know he is bashful, but does not know what to do about it?

Firstly, you will have to concede me that bashfulness is a handicap, in fact I will permit myself to state that it is a great handicap no matter where you go nor whatever you do. If you have been that way, I mean "bashful," you will no doubt readily agree with me.

However, even if you are "very bashful," there is no need to be alarmed. BASHFULNESS is something that can be cured.

Let me but recall to you some of my former bashfulness so that you may have no cause to fret or worry.

I can still well remember the time I used to dread meeting a girl. I would have more readily went without food for a day, or walked ten blocks, than to have to meet one of those 'delicate creatures' (that's how I pictured them), in whose presence you to shut off your breath and stay "mum." That is what I usually did, and so acquired the "title of bashfulness" by being called "Bashful Johnny."

Yes, "Bashful Johnny" had to suffer much, though many times it was done silently and in solitude.

I was afraid to go out, because I feared those "girls," and if it weren't the girls, it were the boys, who, knowing of my disposition, soon took to teasing me at every opportunity they could get. It was always about the girls, the little things (that is what I think of them now),— I used to so much fear of meeting.

You should have seen me during one of those "teasing tortures." With my whole body shaking, I used to work up my red corpuscles so that their true red color appeared all over my face. It was hard to take.

Once in a while I did get enough courage to put in a few words in defence of myself. That however made matters worse for the teasing continued more vigorous than ever. That was the time when I was at my wits end, or in other words I could not think of what to do.

After a few — and that was a dozen or so .. of such trials I finally decided that this cannot go on forever. Something must be done. I dare not ask any one for advice, because I was too shy, so I started to reason things out for myself.

First I must stop this teasing. To know how to stop it, I must know why the boys took such delight in it. Was it because I took it so seriously? Maybe so!

The next time when I again fell pray to the "teasing vultures" I tried hard to pretend that I didn't care. Did I find a solution to my problem?

I must have, for the enthusiasm of the teasing crowd soon ceased, and I was gradually accepted as one of the gang. Very soon, too, I learned what the interests of my different companions were and could engage in a lively conversation with them.

But that was not all.

Somehow I must learn how to meet "girls" without suffering the "pangs" of bashfulness.

"What will I say to them when I meet them?"

That was the problem which I had to solve next. And what a problem it was. Somehow I could not think of what to say. Shall I tell them what a fine day it is? No, that seemed so common and uninteresting. What would they be interested in? I must find that out the next time I am out, or close to a group of those mysterious beings. This mind you, I had to be brave enough to do.

So it was "listening in" or "eaves dropping" as you may call it—with me for a week or so.

What varied interests did I find! But I found out that their "personal experiences" ranked the highest. Then I concluded, that that would be a thing to concentrate on and be seemingly interested in (for a time you will have to pretend until it becomes a habit with you), in conversing with girls. Get them started by encouraging questions and be an attentive listener. Before you know you will be putting in your "two cents" and the whole thing will be a pleasant conversation, an interchange of ideas, by which you shall profit and grow. By grow, I do not necessarily mean in stature, but in wisdom, yes, wisdom in how to conduct yourself in society.

All this is not enough, however, to drive all the bashfulness out of you. You must attend socials, parties, meetings and other functions where you would be brought in contact with people. You must do this even if you don't like it. When at these functions make it a point to enjoy yourself. Do this by taking an interest in conversation, by lending a hand, or in one word "Join in with the crowd."

Should you find another outcast like you were, (you're different now), try to get him or her talking and asking. You will not only make it more enjoyable for the other person, but will also be entertained yourself, at the same time.

Tradition does not mean that the living are dead but that the dead are alive.

G. K. Chesterton

Gov't Investigator: "What time do you go to work?"

Farmer: "I don't go to work. I wake up surrounded by it."

SERVE FISH DURING THE LENT SEASON

FISH FRIED IN BATTER

- ¾ cup of flour
- 1 egg
- ¼ teaspoon salt
- ⅛ teaspoon pepper
- ⅓ cup milk
- 1 teaspoon salad oil or butter
- 2 whitefish fillets
- 1 teaspoon lemon juice

Method: Sift dry ingredients and moisten with egg, oil, and le-

mon juice. Dry fish, cut in small pieces and dip in batter, cook in deep fat, hot enough to brown a piece of bread in one minute. Garnish with parsley and lemon

FISH HASH

2 cups diced cooked potatoes
1 cup whitefish boiled in salt water
1 cup white sauce
1 small onion diced
1 cup diced cooked carrots
1 teaspoon pepper

Method: Add potatoes, fish, carrots, onions, and seasoning to white sauce, and bake in a moderate oven 20 minutes. Garnish with slices of bacon or salted pork fried to a crisp if desired

FISH CUTLETS

2 lbs whitefish fillets
2 eggs
Bread crumbs or flour, salt and pepper. Cut fillets in pieces. Dip each slab in slightly beaten egg, and then into seasoned bread crumbs or flour. Fry in hot deep oven. Serve with tomatoe sauce or catsup.

STUFFED POTATOES

To make stuffed baked potatoes, cut baked potatoes in half lengthwise if they are large, or cut a slice from the top if they are small. Scrape out the pulp, taking care not to break the skins, and mash it thoroughly. Add to this a little melted butter and hot milk. Whip with a fork until fluffy, then fill the potato shells. Sprinkle with grated cheese, and return to the oven to brown or merely sprinkle with paprika and parsley

BAKED FISH CAKES

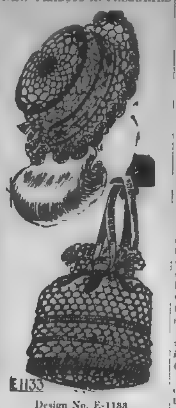
Mix one cup of flaked fish with onion, salt, pepper and one cup cooked macaroni. Add to beaten egg. Form into small round cakes, place in buttered pan and bake until gently browned. Serve hot on rounds of toast with Horseradish Sauce

SO RIGHT FOR SPRING

So right for now, so right for Spring. That's what everyone is saying of the two-piece print. So why not be first to wear one with the new flared jacket, and the snugly fitted waistline. Long, short and bracelet length sleeves included in pattern.

No 2136 is cut in sizes 10, 12, 14, 16, 18, 20, 36, 38 and 40. Size 16 requires 3¾ yds 39 in. fabric.

NEW PLASTIC ACCESSORIES



Design No. E-1133

A lacy bonnet with matching drawstring bag is interesting crochet work using the new plastic thread. Pattern No E-1133 contains complete instructions

Send 20¢ for each Pattern which includes complete sewing guide. Print your name, address and style number plainly. Be sure to state size you wish. Include postal unit or zone number in your address.

КАРТА ЗАМОВЛЕННЯ ВЗОРІВ

Замовлення взорів посилайте на адресу:
Future of the Nation, 481 Main Street, Winnipeg, Man

Посилаю суму .... і прошу вислати мені слідуючі взори:

числа ....

Міри (сайз) ....

Імя ....

Адреса ....

(Подайте точно в англійській мові)

Question Box

Learn about your Faith

SEND QUESTIONS TO: "Q. AND A", 1954 LOGAN AVE., WINNIPEG, MAN.

Q. Has every person a good angel to defend and protect him?

A. Yes. Christ took an ordinary little child and said, "Despise not one of these little ones: for I say to you that their angels in heaven always see the face of my Father" Matt. XVIII, 10. There is no reason why one child should have an angel appointed to guard it rather than any other, and no reason why an angel, once appointed, should desert its charge during life. In fact, the farther a child wanders from God as it grows up, the more the need of a guardian angel's care and protection.

Q. If miracles were so evident, when Christ was on earth, how is it that the Jews did not accept Christianity?

A. Many a man knows what he ought to do, but to do it is another thing altogether. The Jews could not deny that Christ was God, and that His religious teaching should be accepted. Some did accept it, others did not. Even God would not compel these to accept the true religion, and Christ warned them of the guilt in their bad will when He said "He who does not believe shall be condemned."

Q. If one Catholic sees another Catholic eating meat on Friday, does the first party sin by failing to remind the other of the obligation of abstinence? If so, how great is the sin?

A. If the first party is a private individual, he has no obligation in justice to remind the other that it is Friday. The reason is clear. We are bound to practice fraternal correction toward our neighbor only when we are certain he is committing a formal sin, i.e., when we are sure he knows what he is doing and he does it anyway. Other conditions, too, must be fulfilled before the obligation of fraternal correction binds, but the certainty of formal sin is the most important.

When we see a good Catholic eating meat on a day of abstinence, we should presume that he has forgotten. If he has forgotten that it is Friday, he is committing no sin; hence we have no obligation to remind him. If it is a case in which there is danger of scandal, there would be an obligation to call the fact to another's attention. Thus, if a Catholic were to forget and eat meat before a group of people on Friday, it would be well to remind him secretly in order to avoid embarrassment, because the others, not understanding, might take scandal from this apparent violation of Church law.

The old Irish lady was told by the doctor that she had gangrene. "Well," she said, with the resignation to God's will typical of her race, "thank God for the color anyway."

ШЛЯХОТНА ДУША

[redacted]

Від кількох років переписуємося з краянами, односельчанами (нашого гарного села Завишня, пов. Сокаль). Вони фармерують в Канаді в Смокі Лейк, Алта. Переписка постійно ведесь про родинні справи і горе та терпіння нашого народа. Коли ми лишили рідні сторони то не знали своїх думок бо були молоді, а молодим звичайно не вголові такі глибокі речі як характер. Аж тут на вільних землях Америки та Канади ми себе пізнали. І коли читали листи моїх дорогих краянів, панства Гай, то все більше їх шанувала та любила. Нарешті прийшла хвиля коли дійсно показалася їх шляхотна душа.

У місяці січні цего року прийшла на світ друга їх донечка, котру назвали Зоря-Стефанія. Запросили вони нас в духові куми (бо знали, що нам неможливо до них приїхати). Ми приняли це запрошення, подякували щиро та вислали кілька долярів на дарунок для ново-народженої донечки. Наші краяни гарно нам подякували але гроші нам відіслали кажучи: "Ми гріх малиб, коли приняли Вашу жертву в цей час, коли сотки тисяч наших братів так потребують помочі. Призначіть цю жертву для них, для тих наших найменших, котрі потратили родичів в цій минувшій війні. Це діти нашої України. Їх хтось мусить виховувати. Ми мусимо ними заопікуватися."

Отак говорить мама новонародженої дитини, пані Марія Гай з Смокі Лейку, Алта. Боже, як мене зворушили ці благородні слова як раптово збудилося в мені велике почуття пошани і любови до цеї скромної матері, українки. Як скоро я вхопила за перо, щоб цю жертву, десять долярів, заслати Сестрам Служебницям в Анкестер, Онт., які якраз приготовили вже приміщення для тих найменших дітей Українки, про які пані Марія Гай згадує.

Геня, старша донька панства Гай зі Смокі Лейк, Алта.

Боже прийми щиру подяку, бо це Твоя сила, це Твоє діло що є в нас мами жінки з таким шляхотним характером. Ні. Ні. Нема сили на світі, щоб знищила такий нарід який має таких мамів.

І як це пишу привиджуеться мені Всевишний Отець з усміхненим лицем та показує на стіну на котрій виразно, золотими буквами написано "Україна." Я здрігнулась. Привид зник. Мене сильно це зворушило. Я вірю, що наша Україна скоро буде вільна. Боже милосердний, молю Тебе, здійсни це горяче бажання нашого народу.

Анастазія Г. Біловус,
Вен Дайк, ЗДА

Рецепта

Одного дня заходить до аптики селянин, а на плечах несе двері.

Ви певне до столяра — каже аптикар — це не сюди.

—Ні,— відповідае селянин. —Я таки до аптики. Коли моя жінка була хора, приїхав лікар. Ми немали паперу, і тому лікар написав рецепту на дверях, що їх вам і приношу.

Традиція

Батько нарікае на лихі теперішні звичаї.

—Пропала давна традиція.

-А що це таке традиція — питае малолітний синок.

Традиція це те, що переходить з роду в рід, з покоління на покоління.

—Ах, так, то мої штани це теж традиція— відповідае синок.

ДІЄЦЕЗАЛЬНА РЕФЕРЕНТУРА ІМІГРАЦІЇ

ПАКУНКИ ЖИВНОСТИ ДЛЯ СКИТАЛЬЦІВ ЛЮТИЙ, 1947

ПРИХОДИ:

З переносу $657.48
272) УКЮ з Сенділейку через Нестора Кришталовича 25.77
Це їх друга жертва на ту ціль і належить повне признання цій щирій та жертвенній молоді. Взір, як можна і належить працювати.
273) Збірка підчас річних зборів парохії Пр. Діви в Говден, Ман. 12.00
На цю збірку зложились: частинний дохід з приняття для жовнірів $3.00, а далі зложили по 1.00 Вас. Татарин, Семен Дідора, Дмитро Репешка, В. Мельник, П. Скалецький, Н. Ленчишин, М. Стеций, Н. Кристик, по 50ц., Гр. Батенчук, Ів. Месник. Пакунок одежі прислала пані П. Шабець з Беніто, Ман.
Всеч. о. Гр. Олійник з Комарна, Ман., прислав двацять три великих пакунків одежі для скитальців, як збірку з округа Комарно.
274) Всеч. о. К. Лотоцький з Кадворт 11.00
275) ЛУКЖ при парохії св. Духа на Пойнт Ст. Чарльс Монтреал, через п. Н. Козоріза 26.00
276) Дмитро Іванишин, Гадашвил 1.00
277) Михайло Кукура з Гаєс 1.00
278) Катерина Баран з Етелберт 1.00
279) Григорій Мерко з Венлав 5.00
280) Діти Вес. Родини з БНації для дітий скитальців 10.00
281) Коляда в парохії св. Івана Хр. коло п. Горина в Роркton, Ман., переслав всеч. о. Мих. Оленьчук 11.00
На ту коляду зложилися по 1.00: Ів. Тимчук, Анд. Горин, М. Ільків, М. Замрикут, М. Яковів, П. Замрикут, І. Гульоватий, В. Рімняк, Ів. Соломон, М. Соломон, пані Василина Яловега
282) Сестриці Пр. Діви при парохії св. Андрея у Винипегу 50.00
283) М. Литавський з Чирчил 1.00
284) Петро Гадубяк з Бюкенен 10.00
285) Коляда дітий в Коністоні, Онт., переслав всеч. о. М. Пелех 20.00
286) І. Брикович з Едмонтону 10.50
287) Андрій Булавка з Винипегу 10.00
288) Парохія св. Івана Хр. в Отаві, переслав всеч. о. Б. Дрібненький ЧСВВ 11.00
289) Парохія св. Юрія в Саскатуні, переслав всеч. о. В. Фірман 150.00
290) В. Кінащук у Гвайт Біч, Саск. 1.00
291) Стефан Кузьма з Кадворт 10.00
292) Марія Завальницька з Монтреалу 10.00
293) Я. Ковальчук з Винипегу 10.00
294) Петро Крук з Винипегу 20.00
295) В. Романюк з Вакав 10.00
296) Збірка в церкві Серця Хр. у Вонді, Саск., переслав всеч. о. Ів. Олійник 32.43
297) Коляда школярів з Мондеру, Алта, переслав впр. о. В. Шевчук ЧСВВ 20.00
Колядували школярі: Е. Феняк, Гр. і Йос. Костюк
298) Коляда старших з Мондеру, Алта., переслав впр. о. В. Шевчук, ЧСВВ 84.90

Колядувати ходили В. Дмитрик, Он. Рогаль, П. Кочинський, А. Косак, С. Корпанюк, П. Козовий, Й. Білик 6.00. По 5.00 І. Косак, Ст. Феленко, Ів. Костишин. По 3.00 П. П. Білик, Ів. Кос. По 2.00: Н. Білик, І. Г. Билик, М. Кульба, В. Костишин, В. Білик, Ю. Дашкевич, Е. Кос, М. А. Поліщук, Йос. Варава, о. В. Шевчук ЧСВВ, О. Корпан, Д. Закордонський. По 1.00: Н. Кулій, О. Гавришко, П. Войчишин, П. Костишин, Н. Мотюк, В. Багрій, В. Г. Багрій, Пар. Поліщук, Дм. Пигович, С. Осецький, Кат. Дашкевич, П. Савіцький (1.25), П. Сацьків, К. Сацьків, Н. Осічук, Е. Перлик, Нас. Березюк, Ів. Ферлейко, Ф. Крижановський, Ст. Сліпенький, Н. Присташ, Н. Крижановський, Гр. Сліпенький (1.15), В. Рогальський, П. Ружицький, Т. Томашевський, П. Томашевський, В. Смаль, Н. Ферлейко, Т. Козовий, М. Жила, Ст. Жила, Н. Поліщук, М. Чернявський, Н. Ковтун, А. Мазур, Д. Дашкевич, о. В. Сорока. По 50ц.: Ю. Юхим, Н. Гевко, С. Васик, В. Дорош, С. Дорош, І. Н. Гевко, Ан. Заозірна, Ольга Поліщук, Ів. Фундитус. Зібрано 93.90. Видатки на авто і т.д. 9.00. Чистих 84.90
299) Відділ ЛУКЖ в Йорктон, Саск., коляда, переслав впр. о. Ів. Бала, ЧНІ 150.10
Колядувати ходили: пані Стрільчук, пані Корниковська, пані Дереворіз, пані Семанців, пані Корняк, пані Дембровська і пані Стефанишин. Жертви були такі: $10.00: оо. Редемптористи. По 5.00 п. Степан Крамар, пані Явний, п. М. Понг. По 4.00: Колегія св. Йосифа. По 3.00: пані Др. Потоцька, п. А. Киндред. По 2.00: п. М. Шкільник, пані Лукій, п. Ник. Когут, пані Павлюх, п-а Кушнірик, пані Собкович, пані Рошко, п. Стахів, п. П. Шпиляк, п. С. Абрамець, п. Стасишин, п. О. Шикула, п. К. Ісопенко, п. Стрільчук, п. Семанців. По 1.00: п. Мих. Ригалюк, пані Н. Пристай, пані Корняк, пані Корняковська, пані Жабинська, пані Жипчин, пані Щербанюк, пані А. Василенчук, пані А. Головенко, п. С. Лукій, пані А. Пристай, пані К. Схаб, пані М. Дереворіз, пані Г. Рогатинський, п. Слугоцький, п. С. Стефан, пані Шашковський, пані М. Третяк, п. М. Ковалик, п. Андрусяк, пані Собко, п. Федорович, пані Заваляк, пані Трач, п-і Пахолко, пані Чабан, п. О. Попович, пані Лангрін, пані М. Когут, пані Панагайка, пані Кушнір, пані Федорович, пані Яремко, п. Скалуба, пані Д. Комарніцький, пані Двериччук, пані Вонітовий, п. Г. Козак, п. Палега, п. Крамар, п. Вантух, п. Перна ровський, п. Филипович, п. Т. Тутка́люк, п. С. Майдан, пані Жукевич, п. Дембровський, пані М. Савчук, пані Т. Якимчук, п. А. Брицький, п. Л. Добко, п. В. Яремко, п. О. Савчин, п. І. Гарасим, пані Ладійчук, п. І. Верхомишка, п. Н. Брик, п. Лукаш, п. С. Шорлій, п. В. Германський, п. М. Хавір, п. М. Головачук, п. П. Лощук, п. К. Лощук, п. І. Свідан, ко п. Н. Галевич, п. В. Шумей, п. О. Гринчук, п. І. Держаський, пані Хрущик, пані Н. Библяв, п. І. Гринчишин, пані М. Гринчишин, пані Сліпчинко. п. І. Когут: 75ц., п. П. Тодосійчук 75ц., п. П. Пристай 75ц. По 50ц.: п. І. Черевик, п. Г. Баран, пані Кіць, п. І. Марадин, пані МеКей, пані Чорний, п. Родичук, пані Клепак, пані Жипчин, пані Лемчук, п. Й. Яковчук, п. О. Німик. По 25ц.: п. Середа, п-і Блага, пані Олексевич, пані Смоць.
300) Щедрівка зі Сидні, Н.С., переслав впр. о. К. Жарський 224.00
Жертводавці: пані Томко Розалія 30.00. п. Савчук Іван 10.00. По 5.00: Всеч. о. К. Жарський, Й. Кутний, Ю. Кутний, Ст. Криса, Я. Ярославський, Д. Федорович, П. Пронько. По 4.00: Бригадир М. Куцинняк О., Гасюк А. По 3.00: Пронько Гр., Дільний М., Гашек Кат. По 2.00: Преп. Сестри Служебниці, Канчір П., Воробець В., Татарин Гр., Ковалик М., пані Сватко О., Бобик Анна, Савчук Домка, Юркевич Серафина, Юрик О., Гавриляк М., Витка Н., Гівак П., Фурдас В., Гук В., Дегенький П., Петринка Гр., Шкапик В., Арсенал В., Пухга Ст., Андрусишин Гр., Мальований Ів., Водославський Д., Овчарик М., Овчарик В., Дільний В., Луків В., Кучер М., Пшеничний Ст., Вассілакіс Я., Зварун Ст., Гавриляк А. 1.50, Овчарик Гр. 1.50. По 1.00: Дільний Гр., Павзюк В., Василенький Ів., Мельник Ів., Писанюк І., Гавриляк Й., Сирота О., Яцишин В., Березюк І., Мариняк М., Мариняк Ів., Н... М., Свистун К., Гоменюк Пар., Кавецька Іоан., Саяцька Мих., Бачинська Пар., Галушка Ан., Бобик Агафія, Мельник Марія, Потрібна Мих., Гуцишин Марія, Юркевич О., Магіс Н., Гівак В., Мармуляк М., Тверль В., Пачок Н., Шовтра І., Романюк П., Серник Ів., Ковальчук С., Максимів Л., Налепа І., Мулик П., Марикуца М., Гудько Дм., Торбяк В., Мельник С., Гасюк М., Мальований М., Горичок М., Титанич В., Страссер Ан. Лідик Й., Юрчишин Т., Прийма О., Амброс Фр., Сятович М., Сімон П., Давид С., Мельник Т. Михалюк Д., Овчарик Ів., Татарин М. По 70ц. Бобик М. По 50ц.: Зварун М., пані Гук Кат., Загвольська А., Мороз Агнета, Горичок Й., Андрусишин С., Стельмащук Ів., Мигілвері Ватсон, Кульчицький В., Дуліба М., Сятович П., Михалек М. пані Дуліба Анна 25ц.
301) Збірка на поминальнім обіді в п. Кирила Сабади, Тілберг, всеч. о. В. Шек 12.05
302) Дмитро і Катерина Щульган, Черчил 11.00
303) Збірка всеч. о. Лугового з Етелберт і Пайн Ривер 28.75
Коляда з Етелберт, Ман. Жертвували по 5.00: Лука Буртник. По 2.00: Ст. Баган. По 1.00: Гн. Моринюк, Анд. Мерко, Т. Гуменюк, М. Мерко, М. Мазур, Марія Пастерчак, Анна Семчишин, Марія Венал, М. Дудор, С. Бевський, П. Яжовський. По 50ц.: А. Кульчицький, Л. Шумський. З Пайн Ривер. Стефан Романюк 10.00

Разом $1,647.98

РОЗХОДИ:

Пакунки поживи вислано для слідуючих родин —
225) Іван Скотнянський в Австрії
226) др. Вол. Чировський в Австрії
227) др. Микола Галущинський в Німеччині
228) о. Теодор Калинич в Австрії
229) Ольга Михалович в Німеччині
230) Роман Гайдук в Німеччині
231) Ліна Самійленко у Франції
232) Казимир Грицина в Австрії
233) Іван Туркан в Австрії
234) інж. Ярослав Кузьмин в Австрії
235) Л. Гадзевич Матвіїшин в Німеччині
236) Михайло Шинкарюк в Італії
237) Стефанія Крушельницька в Німеччині
238) Володимир Скожень в Австрії
239) др. Іван Чинченко в Німеччині
240) Маркіяна Федорович в Італії
241) Филипина Бородієвич в Австрії
242) Андрій Макух у Чехословакії
243) о. Андрій Заяць в Австрії
244) проф. Михайло Тершаковець в Австрії
245) Стефан Ждан в Італії
246) Роман Мицик в Німеччині
247) Володимир Савицький в Німеччині
248) др. Володимир Бригідер в Австрії
249) Теофіль Навчук в Австрії
250) Михайло Негрибінчик в Австрії
251) Михайло Залуський в Польщі
252) Ярослав Шкляр в Італії
253) Людмила Демків в Австрії
254) Гліб Сірко у Франції
255) Вячеслав Лотоцький в Люксембурґу
256) Мирон Руснак в Німеччині
257) Ярослав Оберишин в Німеччині
258) Ярослав Терлецький в Австрії
259) Богдан Волинець в Австрії
260) Дмитро Федоришин в Австрії
261) Володимир Станько в Австрії
262) Петро Сорока в Австрії
263) Михайло Караван в Австрії
264) др. Юрій Княжинський в Австрії
265) Михайло Кузьмин в Австрії
266) Стефанія Гордійчук в Німеччині
267) Іванна Мисевич в Німеччині
268) о. Джулинський в Німеччині
269) Орест Гладкий в Німеччині
270) Ольга Світенко в Німеччині
271) Евстах Нагорняк в Німеччині
272) Олекса Пліщук в Німеччині
273) М. Волосянський в Німеччині
274) С. Чорний в Німеччині

РАЗОМ $503.22

Зміние .... .22
Висилка чотирох пакунків одежі і живности до Австрії 13.94
для Евгена Українця і Івана Туркана
275) Марія Фалдовська в Польщі
276) Українська гімназія в Лексенфельді
277) інж. Л. Романюк в Австрії
278) Параскевія Боднар в Німеччині
279) Олекса Прокоп в Польщі
280) Евгенія Брикович в Німеччині
281) Іван Булавка в Німеччині
282) Іван Смігельський в Італії
283) Стефан Кузьма в Німеччині
284) Софрон Журавель в Австрії з пор. пер $100.97

Пакунки одежі вислано для слідуючих родин
По два: Марії Яремович в Австрії
" Ліби Самійленко у Франції
" інж. Волиця в Австрії
" о. Ів. Тетерка в Бельгії для розподілу між потребуючих
По одному: Навчука Теофіля в Австрії
" Филипини Бородієвич в Австрії
" інж. Вол. Петрівського в Австрії
" Мирослава Волосянського в Німеччині
" Укр. Доп. Комітету в Італії
" о. Ст. Добрянського в Польщі
" Марії Фалдовської в Польщі
Пересилка .... $ 48.08
" Василя Химинця-Зореслава в Німеччині
Два для Ольги Михалович з дітьми в Німеччині
По одному для- -Тараса Романюка в Австрії
" Володимира Козуба в Австрії
" Демяна Петренка в Австрії
" Петра Шкурата в Австрії
" Василя Бабія в Австрії
" Марти Левицької в Австрії
пересилка .... $ 21.73

До Укр. Доп. Комітету в Бельгії на руки о. Тетерка
Ниція Михайла в Італії
Укр. Доп. Комітету в Римі .... $ 11.03
Зміние чека .... .15
Шнурок до пакування 1.23

РАЗОМ $700.57

Зіставлення за лютий 1947

Всіх приходів	$1,647.98
Всіх розходів	700.57
Остає до перенесення	$ 947.41

[redacted]

Напливають нові прохання о поміч і ратунок

Кому справа на серці, хто дійсно чином любить свій нарід ради Христа, в кого патріотизм це не сценічний обяв ані середник до попису, але глибоке природне чутя освячене заповітом Христа Господа про любов ближнього — не хай не отягається, не відкладає, бо може вже в короткому часі не буде кому помагати, якщо ми зараз тепер не поможемо **ДІЛОМ!** Треба афідевитів для захорони родин і одиниць. Треба жертв на поживу дітям і дорослим. Треба одягу для обдертих і пограбованих братів і сестер наших в розсіянні нині сущих.

Всі, хто бажає чинно помогти, нехай зачинають від себе, нехай заохочують других. З нагоди гостин, принять, річниць, несподіванок, зборів — при повних столах, не забудьте голодних земляків скитальців.

Всі жертви слати до **ЦЕНТРАЛІ, 431 Мейн Стр., Винніпег, Ман.**

МИХАЙЛО ГОЛИНСЬКИЙ — В КВЕБЕКУ

(Продовження з сторони 4)

би й на дальше ще працював на полі свойого високого звання, для слави свойого українського народу, та на рівні з іншими світової слави артистами співаками на міжнародній арені, гідно репрезентував свій нарід.

Знаймо і ми браття українці гідно пошанувати особу нашого одинокого світової слави співака тут на американському континенті. Коли дає чи даватиме свої концертові виступи між нами то знаймо і ми на рівні з чужинцями оцінити й пошанувати свойого артиста численною присутністю, бо лише тим чином, численною участю, в таких артистичних виступах, признаєсь пошану таким людям.

о. Н. С.

АРРАН, САСК.
День Канадійського Горожанства

З нагоди обходження дня "Канадійського Горожанства" відбувся концерт дня 7-го січня в парохіяльному народному домі ім. Митрополита Андрея Шптицького, під управою п. Николая Чорнобая, місцевого дяка.

Реферати на тему "Канадійського Горожанства" виголосили, о. Н. Сірий, парох, п. Іван Дутчишин від міста й в імени бизнесменів місточка Арран, та п. Михаїл Кінащук, місцевий учитель. Відспівано ряд коляд й світських пісень, як рівнож були виступи дуетів та виступ шкільних дітей.

По концерті відбулась забава, з нагоди обходження цего радісного дня.

При цій нагоді зібрано вільними датками на салі $10.00 на укр. пресу, з чого призначено 4.00 на БНації. Збіркою занявся Михаїл Кінащук, учитель.

Учасник.

За минулих два тижні західну Канаду навістили такі великі сніги з вітрами, що поставали були поїзди, дороги на преріях були завіяні, буси не курсували і богато міст були цілком відірваних від світа. Ще дотепер комунікація на заході Канади є дуже утруднена. Висота снігу доходила навіть до 21 стіп. Закривала фактично навіть телефонічні стовпи.

- ЖІНОЧА СТОРІНКА -

Веде Ліґа Українських Католицьких Жінок Канади

ЧИ ІВАСЬ МІГБИ ВИПЛЕКАТИСЬ У ВАС?

Harold White Studios

Чи Ви знаете що около 23-ое малих дітей, таких як цей Івась будуть "скитальцями" у Винипегу заким прийде весна?

Оден з діточих домів запираеться в короткім часі і ці малі діти мусять десь забиратися. Потребують вони плачених вітчимських домів. Винипеґське Товариство Опіки Над Дітьми заплатить за їх харч, одіння та медичну обслугу, але лиш мешканці міста Винипеґу і околиці зможуть дати приміщення для цих малих дітей по своїх домах. Може Ви взялиб одну цю дитину до свого дому? Між тими дітьми знаходяться діти українського походження та католицької релігії. Для Вас, тих, що мають відповідні доми, ці малі діти будуть розрадою, потіхою. Якщо думаете, що можете взяти одну цю дитину зайдіть на офіси Товариства Опіки над Дітьми на 184 Александер Еве., або зателефонуйте 93581 за близшими інформаціями.

УРЯД АСИСТЕНТА

(Продовження з сторони 3)

магати." По думці Статутів і Правильників Асистент не є Головою Католицької Акції, Директором, чи Управителем, але Помічником. Тут саме заходить виразна різниця між Духовником Релігійних Товариств а Асистентом Католицької Акції. У релігійних Товариствах Священик виступае як Духовний Отець, Директор, чи Управитель, тішиться батьківськими правами приказування й поносить повну відвічальність за дане Товариство. У стоваришеннях Католицької Акції є лише Помічником, а Президентом, Головою, чи Директором є хтось із вірних, на них спочиває вся ініціятива, вони є відвічальні за діяльність даних Товариств. Асистент, як Помічник, звичайно самий не ділае, але радше спонукуе до ділання. Хоч, деколи з конечности, Асистент дещо змушений ділати, то й тоді не ділае понад це, що потрібне й хосенне.

2. АСИСТЕНТ Є ДОРАДНИКОМ

Асистент звичайно е Парохом. Однак у Католицькій Акції Асистент не виступае як Парох своїх Парохіян і у парохіяльних справах, але як рівний член серед рівних членів апостолування; як учасник серед учасників ерархічного апостолування, що мають від Церкви свою місію; як Дорадник у Апостольській Діяльності. І тому голос Асистента е дорадчим голосом, а не рішаючим голосом. Завданням Асистента е подати свою думку у кожній справі. Вправді Асистент тішиться правом припинення ухвал у сумнівних річах. Але це право надає Асистентові Ерархічна Управа, щоб діяльність Католицької Акції була згідною з правдами віри, правилами морального поступовання, наукою св. Церкви й вказівками Церковної Ерархії. Однак і це право припинювання ухвал показується у практиці злишним, бо Голова Католицької Акції звертаеться завчасу самий до Асистента за порадою й вказівками. Управа звичайно не вирішуе важніших постанов без відома Асистента.

3. АСИСТЕНТ Є ВИХОВНИКОМ

Церква не знаходить готових священиків. Їх вибирае вона з поміж молоді і виховуе в духовних семинарях. Так само й Католицька Акція не знаходить готових провідників, але мусить їх вибирати з поміж молоді й виховати на світських апостолів. Найкраще до винайдення й виховання світських провідників надаеться Асистент. Його завданням вишукувати серед молоді правдиві покликання, утвердити їх, скріпити їх релігійно, морально й суспільно, виробити в них совісність по католицьких засадах і виховати їх на провідників. Виховна праця над виробленням працівників і провідників у Католицькій Акції е найкращою похвалою для Асистента. Це зазначив Папа Пій XI. у промові з дня 14 вересня 1925 року, коли так сказав до Асситентів: "Католицька молодь буде цим, чим її зроблять Асистенти. Це слова, що можуть стати для них найбільшою похвалою і заслугою, або найострішою доганою й відвічальністю." Асистент не перестае бути Виховником, у меншім, чи більшім ступні, коли молодь виросте у старших мущин, чи жінок. Вони також потребують від Асистента релігійного, морального й суспільного скріплення.

4. АСИСТЕНТ Є АНГЕЛОМ

Бути Виховником душ е штукою над штуками. св. Йоан Золотоуст ставить Священика, як Виховника душ, понад малярів, різьбарів і якихнебудь інших артистів. Артист не вдоволяеться викінченням свойого діла, але стараеться його зберегти й охоронити перед знищенням. Подібно й Асистент, як Виховник душ, дбае не лише про ушляхотнення душ і вироблення у сильні характери, але й збереження їх перед небезпекою зіпсуття. Цею чертою він зближуеться до завдань Ангела Хоронителя. Це також думка Папи Пія XI, що у промові до Асистентів з дня 25 жовтня, 1924 року так висказався: "Післанництво Асистентів можна порівняти до Архангела Рафаїла, що його опіці передало небо молодого Товію. Як Архангел, підніимаються Духовні Асистенти виховати й вести молодь; як він, слідять вони без перерви з любовю їхні кроки, готові боронити їх радою і прикладом, з очима завсіди зверненими до світла. Таким е Асистент для молоді, як такої, що є більше виставлена на утрату віри. Але не виключно для молоді е Асистент Ангелом. Загроза утрати віри не минае й у старшому віці. Тому й для дорослих Асистент є й остаеться Ангелом Хоронителем і Провідником на шляху до неба.

5. АСИСТЕНТ Є ДУШЕЮ

"Ні одне порівнення не є таким близьким до унаглядненя уряду Асистента, як порівнання його з Душею Католицької Акції. Душа дае буття тілові, підтримуе його в існуванні, дае оживлююче ділання для всіх членів тіла, хоч сама е невидимою і хоч ділае, проте не усувае ані тіла, ані його членів. Подібно й Асистент, на взір душі покликуе до існування Католицьку Акцію. Де нема Асистента там і нема Католицької Акції. Тіло без душі завмирае, так і Католицька Акція без Асистента нидіє. Душа оживлюе тіло й всі його члени, так і Асистент ціле товариство й усіх членів у ньому. Однак душа не придушуе діяльности тіла і поодиноких його членів, так і Асистент оживляе, піддержуе і порушуе Католицьку Акцію й поодиноких її членів, але не заступае їх, з найбільшою пошаною зберігае права й привілеї Президента, чи обсяг ділання всіх поодиноких у Товаристві членів. Асистент не ділае понад це, що е потрібне й хосенне. Він волие радше спонукати другого до ділання, як самому ділати. Він е душею Католицької Акції, хоч невидимою. Оживляе її, підбадьорюе, ділае, але невидимо. Він працює, але овочі праці й заслуги збирае цей, що очолює дане товариство. Бо Асистент е Душею.

КІНЦЕВИЙ ВИСНОВОК

Таким приблизно е уряд Асистента. У парохії, Священик е Парохом, а у релігійних Стоваришеннях Провідником, Управителем, Модератором, чи навіть Головою даного Товариства. Однак у Католицькій Акції Асистент не виступае як Парох серед Парохіян, але як учасник серед учасників ерархічного апостолування, що одержали на це особливішу місію від св. Церкви. І тому Асистент виступае в Католицькій Акції в уряді Помічника, Дорадника, Виховника Ангела й оживляючої Душі.

Асистент.

КОРОТКІ ВІСТИ
З ВІДДІЛІВ

Централя ЛУКЖ одержала кілька пакунків одежі для скитальців від відділу ЛУКЖ в Овкбурн, Ман. Щиро дякуемо.

Відділ ЛУКЖ з Попларфілд, Ман. прислав дохід з представлення, в сумі $15.00 як дар на Дівочий Інститут Преч. Діви у Винипегу. Сердечна подяка, і сподіемось, що другі відділи у Манітобі підуть за слідами відділу у Попларфілд.

Централя одержала 5.00 жертву на Жіночу Сторінку ЛУКЖ, від відділу у Форт Вілліям, Онт., і складае паням членкиням сердечну подяку за ласкавий дар.

Пакунки Одежі

Відділи, котрі хочуть вислати пакунки одежі до ЛУКЖ, у Винипегу, проситься слати на слідуючу адресу:

Ukr. Cath. Women's League,
985 Boyd Ave.,
Winnipeg, Man

ФОРТ ВІЛІЯМ, ОНТ.
Звіт річних зборів ЛУКЖ

Девятого лютого в нашій салі під церквою відбулися річні збори нашого відділу Ліги Українських Католицьких Жінок.

Збори перепровадили наш о. Я. Чиж. При участи тридцять жінок, при отворенню наших зборів було відмовлено молитву Отче наш. Відтак було покликано секретарку К. Олійник до прочитання рекордового звіту. Що до нашого річного звіту то виходить, що наше жіноцтво досить гарно працювало через цілий 1946 рік.

Дальше було покликано А. Михайлюк до прочитання фінансового звіту. Цей звіт показуе, що наше жіноцтво минувшого року не дармувало, вся праця, котра належить до жінок при нашій парафії була зроблена, а дальше, ми несли поміч по шпиталях хорим і потрібуючим поміч нашим скитальцям. Послідна поміч другого лютого було вислано 50 долярів для наших сиріт скитальців, котрі мають надіхати з Европи. По провіренню всего звіту було приступлено до вибору нового заряду на 1947 рік. До нового заряду вибрано на сей рік таких жінок:

К. Підлужна голова
А. Тронт— місто голова
К. Олійник—рекорд. секр
А. Михайлюк— фін. секр
А. Гнатів— касіерка
А. Вітив і пані Ріпка— до контрольної комісії
Господині: А. Литвин, М. Опецька, М. Завацька

Дальше було ухвалено плян праці на 1947 р. і також ухвалено щоби вислати пять долярів до часопису, на Жіночу Сторінку. Наші збори закінчено в годині пятій молитвою.

Гол., К. Підлужна
Сек., К. Олійник

А. Г.
дописувачка

> **Ліґа Українських Католицьких Жінок**
>
> при Парохії св. Покрови ласкаво запрошуе Вас на
>
> **ЧАЙНЕ ПРИНЯТТЯ**
>
> у користь Дівочого Інституту Пречистої Діви у Винипеґу
>
> **В Неділю, 2-го Березня, 1947**
> год. 3—6 пополудни
>
> **У парохіяльній салі — 965 Бойд Еве.**

Англійська королівська родина відвідує Полудневу Африку. Усюди її витають дуже торжественно.

З ПРАЦІ ЦЕНТРАЛІ

(Продовження з сторони 3)

скитальцями, то просимо Вас дуже на кождому кроці попирати свою Централю не тільки морально але також і матеріяльно. Члени Централі Ради працюють для Вас без жадної заплати. Вони є до Ваших услуг. Користайте з вашої Централі. Зайдіть коли Ви знайдетеся в Винипегу до вашої Централі. Самі однак знаете, що удержувати Централю коштуе досить гроший що місяця, тож Центральна Рада буде Вам дуже вдячна, коли зложите на удержування Централі свою щедру жертву.

Що досі вдалося Централі?

За час свого недовгого бо шесть місячного лише існування, постаралася Централя про свою сталу канцелярію з двох кімнат, щоб було місце на урядування й засідання різних організацій; заняла на стало одного секретаря й одну секретарку частинно центральною діяльністю; запоматкувала видавництво концертових програм релігійного й народного змісту; відбула кілька більших організаційних подорожей у провінціях Манітоби, Саскачевану й Альберти; кромі десяток щоденних листів розписала понад 7,000 листів в організаційних справах; виготовила меморіял до канадійського уряду у справі спровадження українських скитальців, так що ним зацікавився навіть американський генеральний конзуль і зложив спеціяльну візиту Кир Василієві у справі іміграції; занялася пресовою збіркою у користь Друкарні Українських Вістей; не словами, але ділом помогла богато нашим найбільше опущеним скитальцям через збірку одіжи, висилку поживи й вироблення афідавітів.

Вуйко Трохим говорить

UNCLE TOM. THE FUTURE OF THE NATION, 481 MAIN STREET, WINNIPEG, MANITOBA

Любі Діти

ШЕВЧЕНКОВІ РОКОВИНИ

Чули Ви нераз про Тараса Шевченка. Нераз може брали участь у концерті в честь Тараса. Хто був Тарас Шевченко? Чому український нарід його так шануе? Нераз такі питання дають діти.

Нині дам Вам відповідь на ці питання.

Тарас Шевченко був поетом. Написав він богато вршів, гарних поучаючих. Один з них напевно всі Ви чули, бо його дуже часто повторяеться, а це

"Учитеся, брати мої
Думайте читайте,
І чужому научайтесь,
Свого не цурайтесь,
Бо хто матір забувае
Того Бог карае"

Прочитайте собі цей вірш раз. Подумайте над тою наукою, що в нім міститься, вчиться його на память.

Чому Тарас напоминав людей, щоб вчилися? Напоминав бо тоді коли Шевченко жив (Шевченко народився 9 марта 1814) дуже мало людей вміли читати. Шевченко бачив те та знав як то тяжко жити людям, котрі не знають читати. Тому писав у своїх віршах та наказував всім, щоб вчилися чужих мов, але щоб і свого рідного не цуралися, не встидалися своїм. І тому, дорогі діти, Ви ті, котрі вмієте читати по англійськи і по українськи, то якраз слухаете тих слів Тараса Шевченка і певно буде Вам добре велося деб Ви не пішли.

Таких гарних, поучаючих віршів Шевченко написав дуже богато, і уложив їх в книжку, котра зоветься "КОБЗАР". Ці вірші українцям богато помогли, богато їх навчили і тому українці кожного року у місяці березні (марті) уладжують Тарасові Свята (роковини) в честь уродин та смерти Тараса Шевченка (Шевченко помер 10 марта 1861 р.)

Вуйко Трохим

СЕСТРИЧКА ПОМАЛЮВАЛА

Христос Раждаеться:

Дорогий Вуйку Трохиме:

Посилаю контест. Починав вицурочки тим песикам. Ви годі бачити що мої песики е помальовані. То моя сестричка їх помалювала. Вона ще не ходить до школи і не знала, що то контест. Коло нас тут дуже гарні дні. Здоровлю Вас Вуйку і желаю Вам щасливого Нового Року.

Мирослав Шилюк,
Грейт Дір, Саск.

Від Вуйка: Ті песики дійсно всім принесли богато забавки, меншим і старшим.

Річний Контест

ДІТОЧОЇ СТОРІНКИ НА 1947 РІК

НАГОРОДИ – СІМ ПУГАРІВ

По одному на провінцїї Бритиш Колюмбію, Альберту, Саскачеван, Манітобу, Онтарію, Квебек та Нову Скошію

Для тих, котрі положуть найбільше праці для Діточої Сторінки у своїй провінції

Праця буде числена кредитами так:

Два кредити— за кожне з сих: за нову передплату БН., 1.00 з продажі БН., 1.00 на Прес Фонд БН., 1.00 жертва сиротам або скитальцям, бути членом Веселим Добродієм (жертва 25ц. і поверх).

Один кредит—за кожне з сих: стару передплату БН., продаж БН за менше як $1.00, прес фонд менше як $1.00, жертва сиротам чи скитальцям як $1.00, за виграну нагороду в контесті, бути звичайним членом ВР. (15ц.).

Пів кредита— за кожне з сих: лист до Вуйка Трохима, розвязку ненагороджену у контесті ДС.

Тому, що нагороди цего року е призначені по провінціях, ес часть лиших нагоди дітям тих провінцій де живе мале число українців.

На пугарах буде вирізьблене імя нагородовця та пугар останеться власністю того, хто його виграе.

До праці треба братися завчасу і працювали цілий рік як що хочете одержати нагороду, бо дітей, що беруть участь в діточій сторінці чимраз число збільшуеться і компетиція чимраз стае більша.

Ще НИНІ ВІЗЬМІТЬСЯ ДО ПРАЦІ

ТЯЖКО ПРАЦЮВАВ НАД КОНТЕСТОМ

Слава Ісусу Христу!

Дорогий Вуйку Трохиме,

Посилаю сей контест над котрим я дуже працював і вже мав покидати бо думав, що ніяк не виконаю але якось зробив. Тільки не знаю чи добре чи ні. Буду дивитися в газеті хто виграв.

Здоровлю Вас Вуйку.

Василь Гавриляк,
Сидней, Н.С.

Від Вуйка: Ти Василю своею працею у 1946 році здобув для своеї провінції нагороду в річним контесті. Конґратулюю.

ЦІЛУ ГОДИНУ МУЧИЛАСЯ

Слава Ісусу Христу!

Дорогий Вуйку Трохиме,

Вже роки часу проминуло як я до Вас писала листа. Сим разом заглянула я в Діточій Сторінці дуже цікавий контест. Зачала олівцем крутити то сюди то туди і ніяк не виходило. Признаюся що я цілу годину мучилася і ще не знаю чи воно так зроблене як мае бути. Думаю що так.

Желаю Вам Вуйку здоровля на 1947 рік, також і читачам Діточої Сторінки.

Галя Цимбровська
Селкирк, Ман

Від Вуйка: Дуже богато дітей мучилося враз з тобою з тобою Галю. Контест був дуже цікави.

ВУЙКО СКАЖЕ ВАМ:

Що діти майже засипали Вуйка листами. Ще е ціла купа листів що чекають свою чергу на помищення. Дуже гарно також беруть участь в контестах.

На ДСторінку жертвували

Андрій Щепанський, Монмартир, Саск., 25ц.

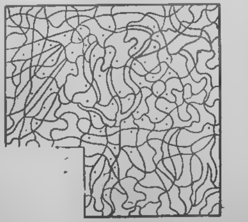
Петро Сенюк, Саскатун, Саск., 20ц

Василько Ребрина, Гефорд, Саск., 1.00

Г. Козяк, Ст. Майкел, Алта., 10ц

Юлія Матвійчина з Винипеґа прислала одну стару передплату. Юлія також почала продавати по 25 чисел БНації.

ЩО СЕ?



Возьміть олівець та почорніть всі кавалки котрі мають маленьку точку... воно Вам покажеться.

КОНТЕСТ НА БЕРЕЗЕНЬ

"МЕНІ ТРОХИ СМІШНО"

Ану вгадайте з чого мені смішно та коротенько напишіть Вуйкови Трохимови, чому я смюся

До того помалюйте мене добірними красками так, щоб я гарно виглядав. Це все зашліть перед 20-го березня на адресу:

UNCLE TOM'S COLORING CONTEST
The Future of the Nation
481 Main St., Winnipeg, Man

Імя .... Вік

Адреса

ЧЛЕНИ ВЕСЕЛОЇ РОДИНИ на 1947 рік

ч. 11. Зося Мусій, Габбард, Саск., 25ц
ч. 12. Василь Матвійчина, Винипеґ, Ман., 25ц.
ч. 13. Юлія Матвійчина, Винипеґ, Ман., 25ц.
ч. 14. Лаврентій Борисюк, Винипеґ, Ман., 1.00
ч. 15. Тарас Лукаш, Дніпро, Саск., 25ц
ч. 16. Данило Шпак, Кичинер, Онт., 25ц
ч. 17. Анна Лужна, Елфрос, Саск., 25ц
ч. 18. Орися Палагіцька, Гефорд, Саск. 25ц
ч. 19. Петро Костюк, Смате, Саск., 50ц
ч. 20. Василь Гавриляк, Сидней, Н.С., 25ц
ч. 21. Івась Гавриляк, Сидней, Н.С., 25ц.
ч. 22. Володимир Гантів, 30ц
ч. 23. Геня Курило, Делф, Алта., 1.00
ч. 24. Лаврентій Козяк, Лішор, Алта., 15ц
ч. 25. Фльорка Козяк, Лішор, Алта., 15ц
ч. 26. Марійка Козяк, Лішор, Алта. 15ц.
ч. 27. Нестор Козяк, Лішор, Алта., 15ц.
ч. 28. Іринка Курило, Делф, Алта., 15ц
ч. 29. Евгенія Кобринський, Смате, Саск. 25ц
ч. 30. Мирослав Шилюк, Грейт Дір, Саск., 15ц
ч. 31. Іван Шилюк, Грейт Дір, Саск., 15ц.

ЧИ ВИ ВЖЕ ВПИСАЛИСЯ ЧЛЕНОМ НА 1947 РІК?

ДВІ СЕСТРІ ВПИСУЮТЬСЯ В ЧЛЕНИ ВЕСЕЛОЇ РОДИНИ

Слава Ісусу Христу!

Дорогий Вуйку Трохиме,

Посилаемо Вам песики і хочемо виграти нагороду. Перепрошуемо Вас Вуйку, бо ми ще не вміемо добре писати по українськи. Тепер лиш зачинаемося вчити вдома.

На Різдво Христове ми мали Службу Божу у нашій церкві. У нас відправляють о. М. Колодій. Ми їх дуже любимо. Часом вони нам привозять цукорки. Ми хочемо належати до Веселої Родини і посилаемо Вам членську вкладку по 25ц., а 50ц. на діти скитальців. Другим разом напишемо Вам більше.

Михаліна і Ольга
Григорів,
Амстердам, Саск.

Від Вуйка: Ви вже гарно пишете. Вашого отця пароха добре знаю. Поздоровіть їх від мене.

ДЯКУЕ ЗА КАЛЄНДАР

Слава Ісусу Христу!

Дорогий Вуйку Трохиме, —

З нагоди Різдва Христового хочу знова написати кілька слів. Я одержав той гарний стінний календар, що Ви мені вислали. За него складаю Вам щиру подяку. Також посилаю Вам 25ц за календар а 25 на коляду.

У нас цего року було так тепло що на Різдво на третий день падав дощ.

Здоровлю Вас Вуйку і всіх читачів Діточої Сторінки.

Николай Одниський
Айрон Ривер, Алта.

ДІСТАВ БОГАТО ДАРУНКІВ

Христос Раждаеться!

Дорогий Вуйку Трохиме, —

Хочу Вам описати, що наш Різдвяний концерт випав дуже гарно. Я дістав богато дарунків від своїх товаришів. Святий Николай приніс мені оріхів, цукорків і яблок.

Ми тепер не ходимо до школи то я татови помагаю пшеницю возити до міста.

Томко Трач,
Бюкенен, Саск

Від Вуйка: Видно, що тебе товариші люблять бо дали тобі так богато дарунків. Та і Святий Николай за тебе не забув. Вуйкови Святий Николай приніс електричну бритву.

НАЙСТАРША КОНТЕСТАНТКА ДЯКУЕ ЗА НАГОРОДУ ЩО ОДЕРЖАЛА В КОНТЕСТІ НА СІЧЕНЬ

Слава Ісусу Христу!

Дорогий Вуйку Трохиме,— Нагорода що Ви мені прислали дуже мені сподобалася. Щиро Вам дякую за ню. Посилаю Вам два доляри на передплату, та здоровлю щиро.

Ваша Найстарша Контестантка, літ 54.

Від Вуйка: Тішить мене, що Вам нагорода подобалася.

The Children's Aid Society of Winnipeg

Виннипеґське

—— ТОВАРИСТВО ОПІКИ НАД ДІТЬМИ ——

Ця є перша із серії статтей котрі мають познакомити українців міста Виннипеґу і околиці з їх "ТОВАРИСТВОМ ОПІКИ НАД ДІТЬМИ." Богато українців можливо не знають що великі офіси цего товариства під числом 184 Алексaндер Еве., є для їх услуги так само як і для других національних груп, за виїмком жидівського населення, котре отримує своє окреме того рода товариство.

"ТОВАРИСТВО ОПІКИ НАД ДІТЬМИ" належить до всіх мешканців міста Виннипеґу та околиці. У Раді Директорів є зарепрезентовані всі національні групи, між ними і українці. У цім товаристві працюють 40, вишколених у своїй праці осіб, котрі також складаються зі всіх ґруп, між котрими є три українського походження. Можливо, що тут треба зазначити, чи радше припімнути, українському загалові, що він повинен більше серіозно задивлятися на суспільну працю та повинен заохочувати молодих дівчат щоб брали цю працю за свою професію. Під сю пору, у школі "Суспільної Праці" (Сошал Ворк) на Університеті Манітоби є лиш пару студенток українського походження та всі є зпоза Виннипеґу.

"ТОВАРИСТВО ОПІКИ НАД ДІТЬМИ" має велику працюпрацю ,котрою ціла суспільність повинна цікавитись, розуміти та знати, яку користь може мати з неї та як може причинитись кожний з нас до улекшення цеї праці.

Відповідальність за виховання дитини припадає на батьків або на опікунів. Дуже часто трапляється, що батьки не можуть, через ріжні причини, брати на себе цю відповідальність, тоді вдаються до Товариства Опіки Над Дітьми щоб воно заопікувалося їхніми дітьми. Це товариство вірить, що дитина повинна бути у своєму домі хіба обставини у тому домі є такі, у котрих ця дитина не може нормально жити. Тоді Товариство Опіки Над Дітьми шукає для цеї дитини дому, так, дому, а не приміщення в якійсь інституції, бо РОДИННЕ ЖИТТЯ Є НЕЗАСТУПИМЕ. Те шукання за цим новим домом забирає часу, часом кілька місяців, а навіть кілька років, бо цей новий дім, прибраний, мусить бути відповідний, мусить заступати ,родинний дім

ЧОМУ ДЕЯКІ РОДИЧІ ВІДДАЮТЬ СВОЇ ДІТИ ПІД ОПІКУ "ТОВАРИСТВА ОПІКИ НАД ДІТЬМИ"? Брак помешкання, слабе здоровля, брак грошей- - це є лиш кілька із причин чому деякі родичі на час або на все мусять віддати свої діти під опіку цього товариства. Є деякі случаї (і таке буває) де родичі через сварки та зле поведення доводять до такого, що суд вмішується і віддає їх діти під опіку цего товариства Поверх 500 дітей з таких розбитих домів є під опікою товариства. Поза те товариство помагає около 600 родинам у вихованню близько 1500 дітей. Декотрі з цих дітей стали під опікунством товариства аж доки не виростуть у люди, инші на короткий час, доки відносини у родині не поправляться. Дуже мало з цих дітей надаються до адоптовання. Більшість з них **потребують плачених вітчимських домів.**

До українців міста Виннипеґу і околиці "Товариство Опіки Над Дітьми" звертається з проханням, щоби вони створили свої доми для цих дітей. За харч товариство платить $20.00 місячно, (поза те дістане $4.00 родинної запомоги). Дає також одіж та медичну обслугу. Може Ти Читачу самий а може знаєш таку родину, що любилиб заопікуватися такою дитиною? Напишіть або зайдіть на офіс "Товариства Опіки Над Дітьми" або телефонуйте 93581 за близшими інформаціями.

УВАГА — ОПЕРЕТИ

ХОР Л.У.М.:
(Любителі Української Музики)
Під проводом п. М. І. Борисика
відіграє осі оперети в такім порядку в

ІНСТИТУТІ ПРОСВІТИ, Причард і Арлінгтон

1-го Березня — ХМАРА
15-го Березня — НАТАЛКА ПОЛТАВКА
22-го Березня — 12 ДОЧОК НА ВІДДАНЮ
5-го Квітня — НАЗАР СТОДОЛЯ з Вечерницями
19-го Квітня — ВОСКРЕСЕННЯ

Оперети починаються в 8-ій год. вечером
Запамятайте собі ці суботи. Беріть цілу родину на ці вистави а певно о не пожалуєте.

СПРОВАДЬТЕ СВОЇХ РІДНИХ ДО КАНАДИ
через
УКРАЇНСЬКЕ БЮРО ПОДОРОЖІ
Маємо Агенції Кунард-Ґвайт Стар, Кенеді'ен Пасифик і Шведсько-Американської Лінії
ПОМАГАЄМО ВИРОБЛЯТИ ДОЗВОЛИ НА В'ЇЗД ДО КАНАДИ

По інформації пишіть до—
J. RUDACHEK,
Ukrainian Travel Bureau
BOX 8555 Sta. B., WINNIPEG, MAN.
або зайдіть особисто під 612 Мекінтайр Блок
Телефон 94-190

Ph 51965
COSMO STUDIO
Для всіх Ваших Фотографічних Потреб
Спеціялісти фотографують
● ВЕСІЛЬНІ АЛЬБОМИ
● ДІТИ
● ОГОЛОШЕННЯ
● КОНЦЕРТИ
● КОНВЕНЦІЇ
● ПОРТРЕТИ
● ГРУПИ
568 Stella Ave., Winnipeg

БОГОСЛУЖЕННЯ

Березень

2. Нед. 1. Посту:.. Босежур
9. Нед. 2 Посту:.. Лейдівуд (Вел. сповідь в суботу і нед. рано).
16. Нед. 3 Посту. Хр.:.. Елма (Вел. сповідь в суботу і нед. рано).
23. Нед. 4 Посту: . . . Тиндал (Вел. сповідь в суботу і нед. рано).
30. Нед. 5 Посту:... Босежур (Вел. сповідь в суботу і нед рано).

о. Й. Кормило
Босежур, Ман., Тел. 63.

Березень

2 Нед .... Гонор
8 і 9: Сарто (Вел. Сповідь)
15 і 16: Парки (Вел. Сповідь)
23 і 24: Ґовден (Вел. Сповідь)
26 27 28 Гонор (В. Сповідь)
30: Ст. Мартин (Вел. Сповідь)

о. Мих. Мельник
235 Скошія Ст., Виннипеґ, Ман
Тел 54139

Українська Повстанча Армія дається сильно знати в знаки большевикам. Після слів американської вістки, повстанці вже кілька разів доходили навіть до передмість великого Львова

Pills Ointment
MISAR TREATMENT
(УБІЙНИК РЕВМАТИЗМУ)
Найлучший виклад проти ревматизму, ломання костий, біль голови, прямий мускулів і нервів в цілім тілі. МІСАР масть і пігулки витягають всі ревматичні болі на верх тіла і вид... Полекша гарантована в 24 годинах. МІСАР Пігулки усувають Uric Acid, прочищують кров і трутизни до... циркуляцію, усувають всі болі і привертають здоровля. І коли Вам лазять якби мурашки попід шкіру ... і ноги терпнуть і зимніють, а сила опускає,—тживайте МІСАР Пігулки і Масть,—а полекша прийде в 24 год. Ціна Місар Масти $3.00. Пігулок $3.00
MISAR TREATMENT CO.
Dept. F-N., 1578 Arlington St., WINNIPEG, MAN

АДРЕСАР

Централя Українців Католиків Канади
Ukrainian Catholic Council,
431 Main St., Winnipeg. Ph. 92808
Домініяльний Заряд БУК-а:
431 Main Street, Winnipeg Man
Домініяльний Заряд УКЮ:
431 Main Street, Winnipeg, Man.
Домініяльний Заряд ЛУКЖ:
431 Main Street, Winnipeg. Man.
Бурса БУК-а в Саскатуні:
304—4th Ave. N., Saskatoon, Sask
Виховний Інститут БУК-а в Едмонтон
8820—111 St., Edmonton, Alta
Виховний Інститут БУК-а для Дівчат в Виннипеґу:
49 Kennedy St., Winnipeg, Man.
Виховний Інститут БУК-а в Торонто:
17 Wellesley St., Toronto, Ont.
Єпископська Канцелярія.
235 Scotia Street, Winnipeg, Man
Колеґія св. Йосифа:
St. Joseph's College, Yorkton, Sask
Адміністрація Редакція БНації:
431 Main Street, Winnipeg, Man.
Місійне Товариство св. Йосафата:
Rev. Myron Krywucki
Tache Home, St. Boniface, Man
Запомогове Брацтво св. о. Николая:
Ukr. Mutual Benefit Assoc. of St. Nicholas, Head Office, Box 8641 Station B., Winnipeg, Man
Комітет Українців Канади:
Ukrainian Canadian Committee,
701-McIntyre Bldg., Winnipeg

Phone 96712 216 Notre Dame Ave
В осередку Міста Виннипеґу
OXFORD HOTEL
Умірковані ціни Місце на авто даром – Ввічлива услуга
Йосиф Степнюк, Властитель
С. М. Гендрикс, управитель

ЖМУТ ВІСТОК З НАШИХ СІЛ НАД СЯНОМ

З КІНЦЯ СІЧНЯ, 1947

Настя Волошин, звісна стиґматичка, живе. Вона носить черпече імя Сестри Марії. Підчас німецької окупації Настя приїздила до церков над Сяном і переводила збірки на бідних і для львівського монастиря. Коли прийшли большевики, Настя жила якийсь час в Млинах, а потім перенеслася до Львова. Большевики хотіли її арештувати, шукали за нею, але "вона поміж ними ходила і вони не пізнали її ніколи." За німців була також в селі Тухлі, повіт Ярослав. Тепер, коли поляки прийшли до влади, мусіла виїхати до Львова

Свята Різдвяні перейшли так: **Котрі українці ще остались під Польщею, то святкували скрито,** соломи до хатів не носили, **ніхто ніде не колядував,** щоб поляки не дізналися. Перед військом і поліціянтами криються. **Ніде не можна говорити по українськи. Як десь почулиб мову нашу, то арештують та карають великою карою.** По селах вже не чути української мови. Як десь здибляться два українці, один про одного не знає, хто він, то говорять по польськи, хоч мучаться, бо оба не вміють. Доперва як пізнають один другого, що українець, то по свому говорять

На Україні все населення проти комуністів, тільки сильно держить їх НКВД. Там в Канаді є комуністи, небогато вони щоб бачили, а через тиждень їно, як то є на Україні, то зараз зрозумілиб, що це є комуна. Вона не є так, як їм в голови вбивають. Перед війною тут також були комуністи, але прийшли тут большевики, то скоро довідались, що це є, і відчепилися комуни та до церкви ходять

Ще до великодних свят торік були наші священики, а потім поляки заборонили їм служити, вигнали. То було щось страшного. **Робли "акцію", в Горайці вбили 150 осіб, разом жінок і малих дітий, а до церкви зайшли і зрабували, з хоругов поробили до чобіт онучі. В Жукові убили священика, а в Подемщині був старушок, то як церкву палили, він з розпуки помер. Така є політика поляків разом з большевиками над нашим народом тепер.**

УВАГА! УВАГА!

ЦІКАВІ КНИЖКИ НА ПРОДАЖ

У Централі можна замовити між іншими також дві нові дуже гарні книжочки

1. **"УКРАЇНА В БОРОТЬБІ,"** сторін 24, видання Закордонного Представництва Української Головної Визвольної Ради. У ній описується як то українська УПА бореться та боролася проти ненависних ворогів большевиків. **Сеї книжки не дістанете ніґде тільки в нас.** Ціна всего 25ц. Наклад малий. Спішіться зі замовленнями.

2. **"ДОБРИЙ ПАСТИР І ВЕЛИКИЙ ГРОМАДЯНИН,"** сторін 32, видання Української Католицької Місії у Західній Европі. Ся книжочка присвячена памяті світлого нашого Митрополита Кир Андрея Шептицького в другі роковини Його смерти. Дуже гарно та цікаво написана. **Між текстом три дуже гарні знимки покійного Митрополита.** Наклад малий. Кожний українець католик повинен мати сю книжку. Ціна всего 30ц.

Коли хочете мати сі дві книжки напишіть ще нині на понищу адресу та відразу за залучіть належитість. Пишіть на адресу:

UKRAINIAN CATHOLIC COUNCIL
431 Main St., Winnipeg, Manitoba, Canada

Повна ,добірна програма

"ТАРАСОВЕ СВЯТО"

Включає хорові пісні, соля, дуети, вірші, начерки на реферати.

Ціна 75 центів

Замовлення разом з грішми шліть на адресу:

Ukrainian Catholic Council
431 Main Street
Winnipeg, Man.

БУДУЧНІСТЬ НАЦІЇ

Перший Український Католицький Двотижневник в Канаді. $1.00 на Рік.
БЮЛЕТЕНЬ БРАЦТВА УКРАЇНЦІВ КАТОЛИКІВ КАНАДИ
The Future of the Nation—Bulletin of the Ukrainian Catholic Brotherhood of Canada.

Рік XV. ч. 6. (222) ЙОРКТОН, САСК. 14-го Березня, 1947 Vol. XV. No. 6. (222) YORKTON, SASK. March 14, 1947

ЕМІҐРАЦІЯ УКРАЇНСЬКИХ СКИТАЛЬЦІВ ДО КРАЇН ПІВДЕННОЇ АМЕРИКИ

Параґвайський уряд на заходи Укр. Допом. Комітету при Арг. Черв. Хресті вже в початках липня мин. року дав згоду на в'їзд до 100 тисяч українців. До кінця минулого року, Дирекція Іміґрації вже видала понад 10 тисяч поіменних дозволів на в'їзд і пролонґує дальшу видачу.

Черговим питанням є справа перевозу, яка являється найбільш нагальною що стоїть перед Комітетом

В тій справі представник Комітету А. Білопольський мав кілька побачень з прибувшими сюди представниками Інтерґубернаментального Комітету Емерсона для збігців п. Ралфом Тейлором и Артуром Генри Котлінь ... в Буенос Айресі. В розмовах з ними виявилося, що той Комітет має плян перевозити сюди приблизно 30 тисяч душ річно розподілюючи цю квоту між скитальцями всіх поневолених національностей — українці, балтійські народи поляки, кроати, жиди, мадяри і т.д. Ті, що будуть перевезені одержать також допомогу і кредит на пристособлення

Обидва представники між иншим зазначили, що багато збігців будуть змушені вернутися, бо їм, мовляв, під'совітами, які відчувають гостру потребу в робучих руках, нічого не станеться Неможливо було їх переконати в противному

Це все вказує на великy небезпеку, яка все ще тяжить над скитальцями і особливо над українцями. Пляни Укр Доп Ком. в Арґентині заінтересувати одну з пароплавних компаній і винаймати тягарові пароплави для перевозу скитальців по дешевій ціні без всяких вигід евентуально їх власним коштом, дотепер все ще не виявились актуальними, і в цім напрямку продовжуються заходи й старання. Трудним завданням є також шираннія скитальців з Німеччини ... вити до портів

Наглючою справою є розміщення людей на землі. Параґвайський уряд не має великих можливостей для переведення цеї справи в життя на ширшу скалю. Приватної ініцятиви для розпарцелювання великих посілостей ще не помітно. Одне, що відомо, це те, що на землях Христоферсена і Барте, де вже замешкують українські поселенції, ще є незайняті участки на 900 родин

ДІСТАВ ВИВИСШЕННЯ

Майор Василь М. Валл

Президнет Централі Українців Католиків Канади, Василь М. Валл, зістав назначений заступником команданта 6-ої Резервової Дивізії RCASC у Виннипеґу. Військові власти висловилися з великою похвалою для п. Валла при цім назначенню. Ми також радіємо, що наші українці здобувають визначні місця в канадійськім війську. Бажаємо Майорові Валлові зістатя командантом

Централя Українців Католиків Канади була одинока, що з поміж усіх меншестевих народніх груп Канади, видала спеціяльну програму на свято Горожанства. За се дістала Централя спеціяльну подяку від Міністра горожанства.

До Америки, зі скитальщини, приїхали вже 17 хлопців сиріт і дві дівчини сироти. Хлопцями заопікувався Український Католицький Комітет в Стемфорд,а дівчата приміщено в Сестер Місіонарок. Ось так наша Церква чинно помагає сиротам-скитальцям.

СЛОВАКИ В КАНАДІ ВПОМИНАЮТЬСЯ ЗА СВОЇМИ БРАТАМИ НА СКИТАЛЬЩИНІ

ПРОТЕСТУЮТЬ ПРОТИ РОЗПРАВИ ДР-а ЙОСИФА ТІСА ТА ВЗИВАЮТЬ КАНАДІЙСЬКЕ ПРАВИТЕЛЬСТВО, ЩОБ ВТВОРИЛО ІМІҐРАЦІЮ СКИТАЛЬЦІВ ДО КАНАДИ

Зібрані на семім конґресі канадійських словаків в Виндзор, Онтаріо, в жовтні, 1946 р. делеґати запротестували перед світом проти несправедливости заподіяної словакам у прилученні Словаччини до Чехії. Конґрес зажадав вільного плебисциту, щоб словаки висловили без жадного примусу своє бажання. У своїх резолюціях припімнули Атлянтійський Чартер в котрім сказано що кожний нарід має право вибрати собі уряд якого сам бажає.

В той сам час зібрані словаки Канади впоминалися за людськими правами для своїх братів свободи релігії, зібрань, организовання та слова. Запротестували тепер проти розправи над о. др-ом Йосифом Тісом, котрого комуністи під сю пору судять. Др. Тісові закидають колиборацію з німцями та кажуть, що він попирав тих, що хочуть незалежної словацької держави Судія, комуніст, цілком явно ворожо відноситься до др Тіса, хотяй мавби бути нетральний, після демократичних принципів. Це та сама демократія, що засудила владик укр. катол. Церкви. Вона не знає Атлянтійського Чартеру і не хоче знати.

Словаки також взивають канадійське правительство щоб впустили словаків скитальців, котрі не хочуть вертатися до комуністичної Чехословаччини

ПОВЕРНУВ З ЕВРОПИ

Мав авдиєнцію з св. Отцем Папою Пієм XII. та Кардиналом Тісераном

ПОСОЛ АНТІН ГЛИНКА

Посол Антін Глинка разом з дружиною недавно повернули з тримісячної обїздки Европи. Посол Глинка перебув один місяць у Німеччині, де відвідав українські табори скитальців. Рівнож мав наради з ріжними мілітарними й цивільними урядниками в справі української еміґрації

З дружиною був 17 днів в Італії. Там панство Глинки відвідали табори в Реджіо Емілія, Реччіоне й Ріміні При тій нагоді бачилися з високими урядниками й нашими людьми.

27 січня панство Глинки мали спеціяльну авдієнцію з Святішим Отцем Папою Пієм XII. Святіший Отець вділив панству Глинкам уважне вислухання. Був з ним Впреп. о. М. Когут, ЧСВВ., котрий не так давно дістав високе назначення в Римі. Мали також авдиєнцію з Кардиналом Тісераном

Відтак були в Парижі, в Франції, та кілька тижнів у Льондоні, де приходилося переговорювати багато важних справ із ріжними урядовцями

Правдоподібно, у близькій будучині, посол Глинка обїзжатиме більші центри в Канаді з відчитами про те, що бачив в Европі

Українці в Канаді, а най більше українці веґревильського округа в Альберті повинні гордитися такими свідомими громадянами, якими є посол Антін Глинка. Помимо всіх обовязків, посол Глинка дібрав часу, не жалуючи ні гроша, ні труду, щоб довідатися з першої руки про обставини наших братів на скитальщині та щоб принести їм негайну поміч, котру вони так дуже потребують. Нашому послові належиться велике признання та подяка від нас всіх

КАМПАНІЯ ЧЕРВОНОГО ХРЕСТА

почалася 3 березня по цілій Канаді. Ч. Хрест має на цілі зібрати 5 мільйонів долярів. Праця Червоного Хреста є всім відома, як підчас війни так і підчас теперішньої пори. Додатковою справою що має на меті справити Ч. Хрест це достарчити канадійським шпиталям подостатком крови для хорих, якия подання крови може вратувати життя

"НАЙБІЛЬШЕ ЩАСТЯ"

"Ізвестія" з 29 січня твердить що "найбільшим щастям советського горожанина є: могти голосувати і вибрати своїм кандидатом у Верховну Раду тов. Йосифа Сталіна. Так "Ізвестія" думає.

СВ. ЄВАНГЕЛІЄ В УКРАЇНСЬКІМ ПЕРЕКЛАДІ

Довідуємося, що найкращий знавець св. Письма між українцями о. проф. др. Теодосій Галущинський ЧСВВ виготовив у Римі новий переклад св. Євангелій на українську мову з обширними й фаховими поясненнями. Св. Конґреґація Східньої Церкви видала своїм коштом цей переклад у 20,000 примірників. Кожна українська родина повинна мати у себе св. Письмо, як першу і найважнішу настільну книгу. (Світло).

У ЦЬОМУ ЧИСЛІ...

ЛЮБЛИНЦІ, — Ілюстрований опис про страшні події на Рідних Землях . . сторона 2.

ОБРАЗКОВА ІСТОРІЯ для молоді та дітей починається на стороні 8.

СПРАВА СКИТАЛЬЦІВ В КАНАДІЙСЬКОМУ ПАРЛЯМЕНТІ

МІНІСТЕР ЛЬОРЕН ПРИРІК ПРОВІРИТИ МЕТОДИ РЕПАТРІЯЦІЇ

Богато вже писалось про силувану репатріяцію українців зі скитальщини до "родіни." Нарешті прийшла вістка від Зап. Бюра в Лондоні що у таборі скитальців у Зальцбурґу в Австрії три і пів тисячі українців відмовилися ставати перед провірну комісію, вважаючи її совітською чи про-совітською. Цю справу представив ліберальний посол Волтер Токер із Ростерн, Саск., в канадійськім парляменті, звертаючи увагу на цю подію та її подібні, міністрові закордоних справ Луїсові Ст. Льорентові. Міністер сказав, що вже був поінформований про цю справу телеґрамою від КУК-а та прибіцяв провірити вище згадані обставини.

Загально відомий принцип є що нікого з табору скитальців не можна змушувати до повороту в батьківщину. Насильно репатріювати можна лише таких, яким міжнародна комісія абсолютно докаже, що вони є военними злочинцями або були німецькими колиборaторами

ПРОВІРЕННЯ АПЛІКАНТІВ ЗА ІМІҐРАНТАМИ

Іміґраційний Департамент в Оттаві оповістив, що заки аплікація канадійця на спровадження до Канади когось з европейських скитальців буде принята, інспектор з уряду відвідає його і провірить чи аплікація зроблена в добрій вірі. Інспекторів буде поважне число, отже провірення не повинно забрати богато часу.

"КОМУНІЗМ ПОНИЖУЄ ЖІНОК" — сказав монсіньор Шін у своїй радіо промові

Комуністи визволяють всіх. Визволили і жінок від, як вони кажуть, тої нудної хатної роботи, а заслали їх працювати разом з мущинами у майнах, до копання водопроводів і до таких інших "легких робіт." Монсіньор Шін сказав, що комуністи дуже миляться коли вони кажуть, що релігія тримала жінок на низькім степені та що рівноправність не значить, що жінка має робити хлопську працю. Християнський світ уважає жінку за рівну з мущинами лиш пропорціонально але вона ніколи не може заступати мущину в всіх ділянках життя бо тоді жінка тратить респект, понижує себе. Дуже богато так званих, модерних жінок приносять для себе та жіночого роду пониження через те, що хочуть бути рівні з мущинами в усім. "Степень цивілізації міряється по степені жіноцтва," закінчив монсіньор Шін.

ЕВХАРИСТІЙНИЙ КОНҐРЕС У КЮБІ

Поверх 200,000 кубанських католиків взяли участь в Першім Евхаристійнім Конґресі Кюби, котрий тревав чотири дні, закінчуючись 28 лютого ц.р. Процесія відбулася серед великої зливи. У свому Апостольському благословенню, св. Отець перестерігав вірних перед універсальною загрозою комунізму, котрий уважає "матеріялізм" за все, що людині є потрібне у життю

ЧУЖОМОВНА ПРЕСА В ЗЛ. ДЕРЖАВАХ

У не-анґлійській мові, у Зл Державах виходить понад 1000 часописів і журналів в 39 ріжних мовах. Українських видань є 15

ЛЮБЛИНЕЦЬ

Мають чехи свої Лідіце, славні на цілий світ, як свідок і доказ нацистівського варварства.

Має ціла Україна свої Лідіце, про котрі ніхто не знає, ніхто не говорить.

Нарід забутий всіми, обездолений і обезправнений на своїй землі.

І коли давно питав літописець козацьких воєн, чиї кости лежать по степу, "кто суть сія" і во імя тих незгаданих борців, що віддали життя за волю України, писав свою пламенну завзяттям літопись, то нам осталися замість хліба сльози і зітхання, замість слів стони і замість завзяття омертвіння. Може воно ще одиноке в цей час руїни збереже під попелами давний вогонь, що вибухне в день воскресення з новою силою, щоби проняти і обновити все, випалити ганьбу та поставити світ новий, у своїй давній красі та простоті

• • •

Був час, коли я малою дитиною босоніж бігав по люблинецьких пісках і слухав милозвучної мови тої прастарої української землі. З горбка над ліском я дивився на баню церкви в Замху, що була "за границею." Коли був ясний і чистий день, та баня синіла на овиді і при ній обриси села. Але це була так звана тоді "Росія" і ми тільки деколи оглядали людий звідтам, коли ішли до нас на ярмарок чи на празник, а радше перекрадалися лісами і обніжками через ту границю.

Раз зайшов я навіть під самі стовпи граничні і бачив салдати по другім боці.

Таке дивне почуття обіймало тоді діточу душу, щось незнакоме, дивне, але таки цікаве, цікаве. А люди, що звідтам приходили, говорили так само як ми. Чи були з Замху чи з Опші— бо ця друга земля, то наша українська прастара земля Холмщина, така нам рідна і сусідська до старої любачівської княжої волости. Були тамті люди дрібніші, ясніші волоссям і сині очима але такі самі душею і почуваннями як ми, також мовою

Раз я збирав ягоди в горячу парну літну днину під самими стовпами, на порозі Холмщини. Ліс прастарий, сосновий і смерековий, в проріджених горбовинах над ставом сам чагарник і чорниці такі сині, аж мерехтять, на них ніжний блакитний мошок, а так вигріті сонцем і налиті солодом, аж пашать, і повно їх куди повернешся, прямо не збирай, а згортай руками. І цей ліс ділив чи радше лучив нашу землю в хомельку. Були стовпи граничні і були вартові пансьі на цім боці. Не знати було, кого селяни наші по обох боках більше уникали чи тих стовпів, чи панських вартових, що берегли лісів і ставів графа Браницького, на нашій рідній ненашій землі

• • •

А коли літо вже кінчилося і овочі спіли по садах, тоді на Преображення був в Люблинці празник. І старий поважний патрицій, канонік і совітник і повітовий маршалок, о. покійний Метеля правив в соcлуженні своїх знакомих отців, а величава мурована церква в Люблинці переливалася різнобарвним народом, чистим, тугим, робочим, що співав на цілу грудь. Ціла церква, один хор. І всі одягнені на біло, у своє власне полотно, що виростили на своїх піскових ланах з льону і виткали на своїх власних варстатах свої ткалі. Прийдуть довгі зимові вечорі і жінки та дівчата ідуть на прядки одні до других і хата гремить від жартів та веселощів. А осінню, чути терлиць, як чешуть волокна, і від маленьких калабаньок придорожних несеться густий дух набряклих волокон, що ферментували прикриті глиною.

Але Преображення незабутне для мене і для тих тисячів, що нині скитальцями гіркими скитаються по чужих землях, прогнані з рідних хат і обістя.

Незабутний той празник і ті гостини по хатах, куди газди стикали своїх знакомих і рідних по відправі. Село цвіло як маківка, цвіло вірою і любовю, велике, розлоге люблинецьке село

А зараз при новій церкві стояла ще стара деревляна, невеличка і немала. З потрійним дахом, одним вверх другого і широкими кришами над входом. А на великім сволоці над дверми входовими в старій церкві ще були видні витесані сокирою букви староцерковні, що заступали нашим предкам числа— букви, що свідчили, що рік будови старої церкви — 1632, ще до Хмельницького. І стояла та стара церква, як свідок старий нашої давнини, як доказ старої української будовли, вона бачила загони Богдана, що тут заїздили, вона тямила ще татарські набіги. А біля неї могилки, що з століттями позападалися в землю, старовинні камінні хрести і написи кириличні. Сотки літ життя і праці нашого народу на цій землі, при цій церкві.

• • •

А від заходу плила річенька, смирна, повна, в піскових берегах, серединою лугу. Луг був повний квітів і густої зеленої пашні. Підчас сінокосів він роївся від старого і малого, що косили і сушили траву, звозили і складали. А річка текла, повні береги і ряски повно. Ходили ми дітваки ловити ту ряску, ходили далеко-далеко по гладкій шовковій траві, над самими берегами, а рибка вилискувалася до сонця і стрілою мигала у водній тоні. Як мило було стануги на деревлянім мості і глядіти згори на цілі хмари рибок, як вони пересувалися разом а між ними все було кілька більших, як скоро вони плавали і зникали, всі одним рядом, рівні і прості у своїй цілі. Той луг незабутний і та ріка, що ділила старий Люблинець від Нового. Старий був типовим округлим кругом церкви українським селом, хати віночком навколо, всі стріхами криті, всі білені і заквітчані цвітниками, всі з ясними шибками до сонця. А новий сперся на горбі вздовж ріки і панський суворий в буках та вязах двір переділив село на дві часті. Там з початку Мельники від млина, широченна дорога піскова і хати по обох боках. І чимраз до двора та дорога ширша, а перед самим двором заступала і колола дорогу надвоє велика коршма. Розпливалася дорога у два рамена звідтам і обходила двір з двох боків, щоби за двором знова зійтися в селі. Була та коршма як доказ польської культури для нашого села, на чолі двора і уводила до нього, самодуром для нашого села, але те село було тверезе і церква була

ТАК НАЦІСТИ ВИЗВОЛЯЛИ УКРАЇНЦІВ

сильнійша від коршми Жид тримав коршму та продавав при ній все, а найбільше перші річі потреби, сіль, сірники і нахту, мазь і горівку

• • •

Ішли люблинецькі поля широко і далеко, від Замху по Чесанів, і там лісок був, люблинецькі сосінки, сам пісок і сосни, кріслаті, широкі, що весь Божий рік вистелювали пісок воїми чітинами, червоними, як килимом горіючим. Бігав там хлопчина і збирав під сосінками гриби, маслюхи, що росли цілими кругами великими, більші, малі і цілком маленькі, такі липкі, як мазь і зверха брунатні а жовтаві долом. Були там рижки, цілком красаті рижі і червоні, часом аж зеленаві, а такі добрі солодкі, коли їх спечи, такі соковиті. Були там голубінки, білі, сині і блакитні. Були там гриби правдиві, такі як дідугани поважні корінням повним і крепким, що тяжко вигнути з піску, а шапка червона, мала, пристанна, округла бо часом широка, велика, брунатна, виходить з піску і видно ить чітиння розносить і коле землю, а біля ще другий гриб третий, що то була за радість і втіха, найти такі гриби! А які вони тверді, смашні, білі і добрі до сушення. Були й там мухомори, червоні як рябі, біло накраплювані, високі, рослі але трійливі. Були ще інші гриби. І ми бігали по них раненько, ще розвиднювалося і лізли мишкнятами попід сосінки, під віття кріслате вибирати рижки і маслюхи

Боже мій милий, такі літа і не померла ця краса в душі!

• • •

Настав 1918 рік і польські зайди на нашій землі зачали кирию, по містах і місточках. По селах їх не було, вони не мали жадної сили ні впливу. І тоді наші перейняли владу, по гнали ті свого жовнира і потім прийшла ворожа сила зі заходу, вигодувана працею аліянтів, одягнена в галерівські однострої і стала карати наші села, палити наших людий, рабувати і бити

Покидь і шумовиння мійське, що не вміло і не хотіло робити, а промишляло легко в гущі українського населення при боці сильних можновладців, тоді першим кинулися на Люблинець. І палили старе село, і рабували старі селянські кожухи, свити і полотна, по скринях наскладане на віно донькам, а награбоване везли до Чесанова як добичу. Так старшинський корпус польської нової армії, що прибув з Кракова до Ярослава і перебувши малу українську заставу над Сяном вперся в Любачів в перших днях грудня 1918 року, потім доповнився місцевими зайдами з бувших урядників чи мулярів чи згінників і палив кругом наші села та рабував, щоби завсти Польщу і дати свідоцтво всім, як та Польща карає кождого, хто її не узнає, хто проти-неї воює. Пізнавали потім люблинчани свої кожухи по мійських лайдаках та не було нігде ні права доходити свого добра

• • •

Аж прийшов 1945 рік і 1946 і так звана "акція виселення" котрою "геніяльний кат народів" Сталін на підставі умови в Ялті обдарував наш нещасний нарід. І тоді скористали поляки зі зброї, яку скидали їм літаки для борби з німцями-націстами, а котру вони переховали потайки від світу для знищення нашого народу. Перед широким світом трубіла їх пропаганда про борбу з націстами, внутрі краю варвари розправлялися з безборонним мирним населенням

І пишуть нам останки тубильчого населення стрічки кровю

Пишуть сльозами і стонами.

Пишуть з тої землі, котра як Завадка Морохівська в Ліщині, рік по облилася кровю своїх дітий, яких польські Іроди з ...ци мордували і вивозили покалічених на так звану Україну совітську.

Хто стане в їх обороні, що безборонні?

Хто промовить своє слово для памяті поколінь?

Хто поставить їм памятник, і свята буде святкувати? За них рік річно, щоби память не пропала, щоби нарід знав далеко і широко, як гинули наші сучасні на рідній землі, продані загарбниками червоними пяній Варшаві вшехпольській

І та червона нова Польща тисячу раз гірша для нашого народу, як давна шляхотська і панська

В тисячу разів лютійша і дикійша. Без сумління і сліду милосердя!

Така держава, що проти всіх прав Божих і людських, що неварта бути, котра чорною плямою лягає на совість людства і сумління світа!

• • •

Стрічка за стрічкою тече кров.

Очі висохли від сліз, уста порепались від стону

Читаєте і мрякою невидющою очі заходять, серце стискається, холодніє в мозгу, руки ціпеніють— від самих тих кровавих слів.

"Церква стоїть отворена і ніхто нічо не нарушує; люди, які ще остали, ходять молитися. Священики повиїздили на так

(Продовження на стороні 3-ій)

"ЗАЛІЗНА КУРТИНА" ЗАКРИВАЄ ГОЛОД

Американський Червоний Хрест подає вісти про великий голод у Молдавії

"Найгірша катастрофа від півсторіччя," так каже представник Амер. Ч. Хреста, Фред Дж. Сігерест, котрий відвідав знищені голодом райони та бачив як по селах та містах масово люди мруть з голоду

Злучені Держави, котрі передше були заявили що помагатимуть лише тим країнам, що находяться поза залізною куртиною, змінили свою політику та вислали поміч до Молдави

Загроза масового голоду цеї весни є по всіх країнах, що находяться під совітською контролею. Совітські диктатори забирають все, що можуть для комуни, не зважаючи, чи людям лишається що на життя.

З Оттави

Хрестини у панства Музиків Гал, Кве.

Хто був в Оттаві, той знає, що через ріку від столичного міста лежить місто Гал в провінції Квебек. Там є кілька родин, котрі обслугує наш о. Іь. Дрібненький, ЧСВВ

Дня 2 го лютого о. Дрібненький охрестили маленького синка панства Музиків з Гал. Дали імя Филип бо дідусь так звався. У домі панства Музиків зийшлося мале число людей на хрестини. По гарнім приняттю гості обдарували малого Филипа а відтак пані Гаврищків збирала на католицьку пресу, з чого призначено 3.50 на Будучність Нації.

Жертвували, по 1.00: п-во Музики, п во І. Музики, п во Яремчуки, М. Ланковський, І. Максимчук. По 50ц.: К. Трамбалі, пані Петрук, п во Гаврищків, С. Рой, пані Опульська, пані Янік

Дякуємо жертводавцям, а малий синок нехай росте на потіху родичам

І. Максимчук

ТАЛБЕРГ, МАН.

Поминальне Богослуження

Дня 27 го січня Всеч. о. В Шек відправив поминальне богослуження за померших членів родини панства Кирила Сабади у Талберг

По богослуженню відбувся обід в домі панства Сабадів, де на заклик отця Шека зроблено збірку на скитальців. Збірка принесла $12.05.

Учасник

ЕЛМА, МАН.

Поминальне Богослуження

Дня 17 лютого в нашій церкві Чесного Хреста, Всеч. о. Й. Кормило відправили поминальне богослуження за померших членів родини панства Івана О. Іваночків. По Службі Божій родина зійшлася до дому пана Іваночка де відбувся поминальний обід. Добрі люди памятаючи про своїх дорогих померших не забули за своїх живих братів на скитальщині для котрих зложили слідуючі жертви: По 2.00: о. Й. Кормило, І. О. Іваночко, М. Додик. По 1.00: Ів. Калужний, Кат. Процевят, Ів. Д. Процевят. По 50ц.: Никола Жук

Присутний.

НЕ ЧЕКАЙТЕ НА ПРИГАДКУ... вишліть свою віднов лену передплату НИНІ.

— Централя Українців Католиків Канади —

"Я прийшов щоб мали життя і подостатком його мали"— (Іоан 10: 10)

ЦЕНТРАЛЯ УКРАЇНЦІВ КАТОЛИКІВ КАНАДИ

ЗАСАДИ, ЩО ЛЯГЛИ В її ОСНОВУ

Вже давніше була бесіда про назву Централі. У минулому числі ми приглядалися з яких даних вона вийшла. Слідує з черги застановитися нам над засадами, що лягли в основу Централі.

1. НЕ ЛИШЕ СЛОВА, АЛЕ Й ДІЛА

Нині багато слів. На вічах, у радіо й в пресі. Слова доцільно вжиті мають своє велике значіння. Однак, коли не слідують за словами діла, то їм прислухуємося байдуже. Найбільшою невдачею нинішного світу, не є так дуже брак слів, як недостача добрих діл. Сьогодні широко лунають слова по школах, университетах і наукових заведеннях, а протe скільки немочі в них, безпорадности й незабезпечення перед непевною будучиною. Буває ,що нераз слова течуть медом, а діла сплямлені кровію невинних. Наша віра, це віра, не лише гарних слів, але головно й передовсім добрих діл. Кличем Централі є: перейдім вже раз від слів до діл. Найбільшим успіхом Централі будуть не слова, але діла

2. НЕ ЛИШЕ ПРАВА, АЛЕ Й ОБОВЯЗКИ

У щоденному житті витворився у деяких одиниць дивний спосіб міркування. Памятні вони дуже на свої права, привілеї и вольности, а ніяк не понятливі на приручені до них зобовязання, повинности й суспільний довг. Однак досвід виказує, що нема ніде у світі прав без обовязків. Ніде розумно зложених правильників без відносних зобовязань. І тому в основні засади Централі ввійшло поняття, щоб не лише вимагати свої права, але й почуватися до своїх зобовязань. Найкращою оцінкою своїх прав буде найбільша совісність у виповненні своїх обовязків

3. НЕ ПРИМУС, АЛЕ ДОБРА ВОЛЯ

Бог сотворив нас свобідними. Наша віра на многих місцях підчеркує нашу свобідну волю. Ми є вільними людьми й по вірі й по природі. Щойно людська тирания поневолила людську свободу й завела зразу невільництво, відтак панщину й кріпацтво, а за наших часів червону тюрму народів. І тому над цілими народами зависла сьогодні загроза тайгів, тундрів й непривітного Сибіру. В країні з цього роду системою, не ділає свобода волі, але примусовість, безвихідність, згори уложена "пятилітка." У цього роду царстві спонукою ділання не є добра воля, але фізичний примус. Ми жиємо у свобідній Канаді. Канада є країною, де є в пошані людське достоїнство. Тут всі тішаться свободою ділання. Централя вірить у людей доброї волі. Кличе до праці всіх доброї волі. Нікого з доброю волею не виключає від співпраці. Її засадою не є примус, але добровільність.

4. НЕ ПЕРЕСІЧНІСТЬ, АЛЕ ЖЕРТВЕННІСТЬ

Повно кругом нас пересічности. У розбірці вдач вона має своє означене місце й примінення. Є такі вдачі, що ограничують свої обовязки до необхідних. Своїм часом, почином і плянним вони не вириваються вперед. Однак з цього роду наставленням ледви чи колись повстало б щось визначнішого. Ми не мали б провідних людей, ані в родині, ані організації, ані народі, ані державі, ні релігії. Жертвою стоїмо. Жертвою поступаємо. Жертвою збудовані наші церкви, народні доми, ціле організаційне життя. Все, що гарне, величне й примірне з нашого минулого пятдесятиліття є овочем жертвенних одиниць. Виховати як найбільше число цього роду шляхотних і жертвенних одиниць, поставила собі за завдання Централя

КЛИЧЕМО ДО ДІЛА ВСІХ

Централя є щось додатного. Повстала з високих спонук. Не звернена проти нікого. Ставить засаду: перейти від слів до діл; знати не лише права, але й обовязки; працювати не з примусу, але доброї волі й жити не для пересічности, але для геройськости. Кличемо до праці всіх доброї волі. Бо у творенні добра ніколи нас не буде забагато.

Асистент.

ОБОВЯЗКИ АСИСТЕНТА

Нове, широке й дуже різнородне поле діяльности отвирається перед церковним Асистентом. Схопити докладно, подрібно й вичерпуюче не так легко у коротенькій статті. Однак ми постараємося зясувати обовязки Асистента лише у загальних зарисах і подати кілька думок

1. АСИСТЕНТ А ЦІЛЬ КАТОЛИЦЬКОЇ АКЦІЇ

Ціллю Католицької Акції є апостолят. Це виразно випливає з очеркнення поняття про Католицьку Акцію, що є участю вірних у єрархічному апостолуванні. Не треба звужувати апостолування лише до апостоляту молитви, доброго примиру й виконування діл християнського милосердя. У повному й найширшому понятті апостолування входить також апостолят навчання, виховання, ширення доброї преси, свободи шкільного виховання, обнова родинного життя, оборона церковної свободи, розвязок суспільних проблем, вплив на державне законодавство, взагалі: віднова, ширення, скріплення й оборона Божого Царства на землі. Усталити, пояснити й окреслити обсяг, поняття й завдання кожного апостоляту з осібна це обовязок Асистента. Однак вибір апостоляту, практичне примінення діяльности, потрібні засоби у переведенні в діло даного апостольства належить, не до Асистента, але до вірних, або світських апостолів

2. АСИСТЕНТ А ЗАСОБИ КАТОЛИЦЬКОЇ АКЦІЇ

Засоби є різні. Світські апостоли вживають різних засобів. Самозрозумілою вимогою у виборі різних засобів є це, щоб вони були можливими й дозволеними. Коли щось є можливе й морально дозволене, тоді світський апостол може ужити засобів, або особистих, або спільних; приватних, або прилюдних; релігійних, або громадянських; природних, або надприродних. Вірному є отворені модерні здобутки в апостолуванні, як преса, фільма, радіо. У доборі засобів для світських апостолів є знаменні слова Папи Пія XI., що до вірних цілого світу промовив на радіо цим висказом св. Павла "Що тільки правдиве, що тільки чисте, що тільки справедливе, що тільки святе... це розважайте. Чого ви навчилися і приняли і чули і бачили в мені, це творіть." (Филипян: 4, 8). Що до засобів, то обовязок Асистента є дуже облегчений. У виборі засобів дає Асистент вірним повну свободу. Його увагу звернено більше на це, щоб дані засоби не противилися правдам віри, засадам доброго поступовання й навчання св. Церкви. Світські апостоли самостійно добирають собі відповідні засоби й уладжують з власного почину: виклади, концерти, академії, торжества, імпрези, ширять добру пресу, організують допомогову діяльність і займаються розвязкою громадянських проблем.

3. АСИСТЕНТ А НАУКА ЦЕРКВИ

Скарб релігійних правд передав Христос Церкві. Сторожами, викладниками и учителями релігійних правд і доброго поступовання установив Апостолів і їх Наслідників. Наслідником св. Петра сьогодні є Петровий Наслідник, Папа; а Апостолів Єпископи. Вони мають право й обовязок подавати релігійно моральні правди, навчати їх, виясняти й берегти. Тому й обовязком Асистента є також подати релігійну правду, пояснити її світським апостолам, приноровити її у практичному, щоденному поступованні. На цім кінчиться обовязок Асистента. Поширення й практичне переведення у життя й поступовання загалу належить вже до учасників єрархічного апостолування, або світських апостолів

З ДОСІ СКАЗАНОГО СЛІДУЄ, ЩО:

Усталення цілі належить до Єрархії, заподання її до Асистента, а вибір даного апостоляту до світських апостолів. У доборі засобів ділають вірні самостійно, а обовязок Асистента ограничується до уваги, щоб дані засоби були в однозгідності з навчанням Церкви. Так само й заподання даних правд віри належить до Асистента, але їх поширення й практичне переведення до вірних

Асистент.

ЛЮБЛИНЕЦЬ

(Продовження з сторони 2-ої)

звану Україну, бо тут не було їм що робити. Так самі усі люди мусіли повиїздити, ніхто не їхав охочо зі своєї землі, тільки виганяли мусово. Трудно, коли така доля судилась. Остались тільки такі, що добре переховалися так, що їх не знайшли. Але зато остались голі і босі, бо все зрабовано. І тих осталось тепер зовсім мало. Одних вигнали в осени, других на весну. Осталось троха ще дідів і жебраків. Мало хто має корову, а за коні то трудно. На ціле село то може есть яких 6 або 8 коний і то такі, що тільки називаються коні, бо праці богато і нема чим робити, земля лежить облогом. Спалили село не німці, ані Росія, але так як самі знаєте, хто тепер господарить, а що до тих хлопів, що по них остались вдовиці, то їх поубивали..."

• • •

А ми в Канаді, нарід можний і вільний. Що ми зробили перед світом для тих невинно мордованих братів і сестер наших?

Який голос протесту могучого і вільного ми піднесли перед світом?

Що ми сказали перед урядом нашим, ми, і посли наші, вибрані нашими голосами, з нашого роду і крови, нашої віри?

Як ми станули в обороні тих, що самі негодні і неспроможні перед навалою в обороні власній стати?

Де наша родова честь і самооборона?

• • •

Ще більше стинається кров і застигають в мовчанні уста.

На далекі дороги невидні, піскові дороги Холмщини нашої, я посилаю мій зір, я цілую ті стежинки, ті муравини, котрими колись ходив босоніж і куди думав ще перед смертю завитати, щоби побачити нарід мій рідний, слово почути рідне, зайти під почорнілу стріху селянську і сісти на простій тесаній сосновій лаві під образами та згадати старину недавну, біль незагоєний і лік в будучности найти від Бога. А я так ще хотів клякнути в тих церквах святих наших перед образами суворими і вдарити поклони але в поросі рідним і уцілувати образ празничний на льнянім обрусику положений на тетраподі. І станути хочаб раз ще під кришею старовинної церкви з козацьких часів і почути подух бувальщини, ловів століть

Глянутиб ще раз на луг широкий, і річку як стяжку шовкову.

І сосни кріслаті свої обійми ти, бо там лишилася моя земля, моїх батьків і дідів моїх і моя власна правна власність. Вигнали з неї роди моїх рідних, вигнали мене самого. А кров невинно пролита кличе до Бога!

І буде кликати так довго, як Рахиль старозавітна за дітьми своїми. З далекого Сибіру, з країв світа почують голос той діти матері своєї і прийдуть колись, вернуться назад, бо мусять вернутися, як птиці з вирію по морозах і зимах лютих. Почують той голос другім і третім поколінню, бо кривда така страшна, така люта, як ще не знає світ!

Наші Лідіце як довгий Сян і Буг!

Кров народу нашого кличе до неба! Чи чуєте ви всі?

СІГМА

РОДИЧІ...
Для Вас і Ваших Дітей в мові українській і англійській, вийшла з друку

ІСТОРІЯ БІБЛІЙНА НОВОГО ЗАВІТУ
укладу о. А. Лугового

Книжка великого формату в гарній коліровій оправі, печатана в мовах українській і англійській, з гарними релігійними картинами. Сторін 160, ілюстраційних картин 40

Видана накладом і печатана в друкарні "Голосу Спасителя." Ціна примірника 50 центів.

Біблійна Історія повинна находитися в кожній українській хаті. Замовляйте в

THE REDEEMER'S VOICE,
Catherine St., Yorkton, Sask.
або через автора:
Rev. A. Luhovy, P.P.,
Box 85, Ethelbert, Man

НАГОДУЙТЕ ГОЛОДНИХ СКИТАЛЬЦІВ!--

Жертви на пакунки живности КЕР посилайте на адресу Централі

Ukrainian Catholic Council, 431 Main Street, Winnipeg, Manitoba, Canada

БУДУЧНІСТЬ НАЦІЇ

БЮЛЕТЕНЬ Братства Українців Католиків Канади. Заложений 1933 р. Записаний згідно зі законом Саскачевану. Виходить що 2-ий тиждень. Видає БУК, печатає печатня "Голосу Спасителя", Йорктон, Саск. Редагує колегія. Річна передплата один доляр ($1.00). Поодиноке число 5ц. Адреса Редакції: і Адміністрації: The Future of the Nation, 431 Main Street, Winnipeg, Manitoba.

Entered 2nd Class Matter, Postmaster General, Ottawa, Apr 29 1938

UKRAINIAN CATHOLIC BROTHERHOOD OF CANADA — БРАТСТВО УКРАЇНЦІВ КАТОЛИКІВ КАНАДИ — БУК

THE FUTURE OF THE NATION

The Bulletin of the Ukrainian Catholic Brotherhood of Canada. Established in the year of our Lord 1933, and published in conformity with the laws of the Province of Saskatchewan. Issued semi-monthly by the said Brotherhood and printed by The Redeemer's Voice, Yorkton, Sask. Edited jointly. Subscription $1.00 per year. Single copy 5c. Address of the Editorial and Administrative Offices: The Future of the Nation, 431 Main Street, Winnipeg, Manitoba.

Entered 2nd Class Matter, Postmaster General, Ottawa, Apr. 29 1935

Варта б подумати.

ГРОМАДСЬКІ СЛУГИ

Нераз чуємо нарікання на нашу інтелігенцію, на наші проводарі, громадські діячі. Дуже часто приписують всякі невдачі провідникам, що зле нарід повели, що робили лиш для своєї особистої користи а не для загалу. Здавалобся, що справді наш загал є добрий, могучий, щирий, але тільки нема кому його повести. Чи дійсно так є? Варта б застановитися над цим, подумати, розважити.

Перед нашими очима бачимо виростаючу інтелігенцію, молоду, енергічну. Перед нашими очима бачимо також як одиниці цеї інтелігенції відсуваються від загалу, падуть, або навіть забувають за той загал, нарід, котрий висунув чи поміг висунути їх на провідне місце. Чому воно так є? Чи дійсно є щось в тій нашій говірці "не дай Боже пана з Івана?" Чи справді наші провідні люди, як вже трохи підійдуть до гори, то стають зарозумілі, невдячні, забувають за обовязки супроти свого народу?

Не будемо говорити тут про виїмки, бо виїмки є всюди. Пригляньмося близше на життя пересічного інтелігента, провідника, громадського діяча.

Бачимо його молодого, завзятого, надійного. Вступає він до тої "громадської школи" та починає вчитися як служити для свого народу. Працює для ідеї бо тут грошевої винагороди нема, а як є, то дуже мізерна. По другому він вчиться, набирає досвіду, дістає науку від всіх і вся... це ж прецінь також щось варта, та бо навіть кажуть, що "наука коштує гроші," яка би вона не була. В нашого молодого інтелігента є здоровля, сила, і він не зражується невдачами, не противиться критиці, котру дуже часто добродії називають щирою поміччю, хотяй в ній повно заздрости та безмірного накидування. Не спить він ночами, виснажує всі свої молоді сили, залишує свої родинні обовязки... немає в нього навіть і гадки про своє особисте життя... він служить суспільності, народови. Він громадський чоловік. Часто йому це пригадується як не в очі то поза очі... "ми йому платимо"... "а він за то гроші бере." Його всюди просять і не вільно йому відказатися, або спробувати не прийти на якусь оказію, партію чи підприємство. В нього мусить знайтися час та гроші на все бо він громадський діяч, а громада "великий чоловік" і строго нашого інтелігента покарає коли він провиниться в чім небудь, або не виконає своїх обовязків.

Переходить наш громадський слуга перші іспити "громадської школи" успішно, бо він ще молодий і є в нього кріпке здоровля. Чимраз громада причинює йому праці. Вписують його в заряди всіх товариств та організацій. Він вже досвідчений чоловік і його неможна перетяжити хочаб незнати кілько йому праці причинював. Так громада це розуміє, а громада знає все. Ставлять йому домагання організації, та одиниці. Вся праця має бути виконана на час, хочаб приходилося нашому інтелігентові працювати день і ніч. Все і всюди він мусить ввічливо обходитися, мусить бути спокійним, приймати наклепи та накиди без жадного супротиву. Помилятися йому не вільно. До нього приходять делегації, одні проти других. Приходять і одиниці за всякою порадою, особистою та тою, що входить в громадську працю. Кожного треба вислухати та треба дуже уважати, яку пораду йому дається, бо як би та порада чи сугестії принесли які небудь невдачі, тоді вся вина спадає на нашого інтелігента. "Він мене так радив... він повинен знати," такі вислови нераз чуємо.

Довго наш інтелігент це все витримує. Бачить, як за його поміччю люди доробляють маєтку, дістають позиції. Він радіє тих, що загалови ліпше живеться. Це для нього здобуток. Бачить також як його здоровля підпадає, як він з року на рік, ніяк не може поліпшити свойого фінансового становища, як він навіть немає тих вигод та того винагородження, котре мають ті, для котрих він працює. Зачинає поволі він підпадати на дусі. Зачинає сумніватися чи дійсно його праця є корисна, чи хто її цінить. Виглядає йому, що ні.

Щось він зле робить... так йому виглядає. Навіть вже і до хто йому дорікає, що не знає орудувати. Нарешті наш інтелігент переконує сам себе, що треба щось змінити бо старість за плечима, а він на старші літа нічого собі не придбав. А що тоді буде як не зможе працювати? Чи хто його буде тоді знав? Чи хто йому поможе? Ці думки приходять всім нашим інтелігентам, одним скорше, другим пізніше.

Міняє наш інтелігент свою поведінку. Поволи лишає організаційну та громадську працю. Дуже скоро загал забуває за ту щиру та віддану довголітну працю, котру наш громадський діяч положив для добра свого народу. Береся наш інтелігент до бизнесу або зачинає шукати сталої поплатної праці, котраб дала йому забезпеку на старші літа. Доганяє час і знова працює день і ніч, щоб дещо доробитися. Немає він тепер часу для організації, хіба десь колись принагідно зайде подивитися. Та і тоді має неприємності, бо знова дорікають йому, що він доробився та не хоче своїх знати. Знова нарікання і ці нарікання застановляють його сидіти в дома на старші літа... де він передумує це життя нашого інтелігента, громадського слуги. Варта б і Вам це передумати!

БЕЗСМЕРТНІ СЛОВА ШЕВЧЕНКА

"Не вмирає душа наша,
Не вмирає воля,
І неситий не виоре
На дні моря поля,
Не скує душі живої
Ні слова живого.

До мертвих і живих, і ненарожденних земляків моїх, в Україні сущих, моє дружнє посланиє.

"І світає, і смеркає,
День Божий минає,
І знову люд потомлений
І все спочиває.
Тільки я, мов окаянний
І день і ніч плачу

На розпутях велелюдних
А ніхто не бачить;
І не бачить і не знає
Оглухли, не чують
Кайданами міняються,
Правдою торгують
І Господа зневажають
Людий запрягають
В тяжкі ярма, орють лихо
Лихом засівають...
А що вродить? Побачите
Які будуть жнива

Вставайте,
Кайдани порвіте
І вражою злою кровю
Волю окропіте

І НИНІ ТАК Є

"І слово правди і любови
В степи, вертепи понесли

Не одну українську матір можна і під сю пору так описати, як описував Тарас матір свого товариша недолі, коли вона приїхала з України, відвідати сина

Дивлюсь твоя, мій брате, мати
Чорнійше чорної землі
Іде з хреста неначе знята."

Тараса вивезли в Петербург і держали в кріпости. Що се значить бути в тюрмі, знає тільки той, хто сам коштував його гіркого хліба. Поет поволи освоївся зі своїм невеселим положенням. Про се читаємо в його віршу, присвяченім товаришеви недолі, то діж увязненому, українському історикові, Миколі Костомарову:

"І до дверий, на ключ замкнутих,
І до решітки на вікні
Привик я трохи і мені
Не жаль було давно одбутих,
Давно похованих, забутих,
Моїх тяжких, кровавих сльоз."

Бажав наш Кобзар поділитись з кимсь своїм жалем, горем. Хотів би був, щоби хтонебудь з рідні прийшов його відвідати в тім живім гробі:

"І я згадав своє село,
Кого я там, коли покинув:
І батько й мати в домовині
І жалем серце запеклось,
Що нікому мене згадати.

"Мені однаково, чи буду
Я жить в Україні, чи ні...
Чи хто згадає, чи забуде
Мене в снігу на чужині.-

БОРОТЬБА ПЕРОМ І ЧОРНИЛОМ

В світі йде боротьба не тільки кулаком, шаблею, гарматами, а більше пером і чорнилом. В сучасному віці ця боротьба пером і чорнилом прибирає великі розміри. Вона є дуже важна. Друковане слово має великий вплив на людину і тому у державах де практикується диктатура, тоталітаризм, нині позволяється лиш на такі видання, книжки, газети, котрі проповідують той тоталітаризм — чи то він чорний, чи жовтий, чи червоний. Там нема свободи преси, бо свобода преси позволяє на опінію всіх, на опінію противну. А коли не позволяється на опінію всіх, тоді преса виконує лиш пропаганду. Тоді світогляд преси є дуже вузонький, і люди читаючи цю пресу не можуть знати про щось лiпшого, взнеслішого. Думають що так добре як є. Не знають ті люди вартість свободи.

Цю боротьбу пером і чорнилом почав наш геній Тарас Шевченко. Він зрозумів вартість науки, вагу сильної преси. Він пробудив, своїми віршами, український нарід зі сну. Він сказав своїм народови

"Учітесь брати мої,
Думайте читайте"!

Тарас написав "Кобзар" для свого народу, для нас. Він та його товариші старалися поширити цей "Кобзар" бо що з того, що ми маємо "Кобзар" як ми до него ніколи не заглянемо. Що з того, що в нас друкуються газети, коли ми їх не читаємо, їх не поширюємо.

Ця боротьба пером і чорнилом не належить лиш до Редакторів, до письменників. У ній ми всі, свідомі українці, маємо брати участь, маємо воювати. Читаймо самі! Учімся! Думаймо! Стараймося, щоб і наш сусід, кревний, знав те, що ми знаємо. Провадьмо ми цю боротьбу свідомо, отверто. Борімся зі злою пресою, котрої нам небракує, котру розкидають попід наші хати, котру приносять нам примарчиві агітатори.

В нас є [illegible] З нами Бог! З Богом [illegible]!

Одинаковісенько мені.
Та не однаково мені,
Як Україну злії люди
Присплять лукаві, і в огні
Її окраденою збудять
Ох не однаково мені."

ЛИСТ ТОВАРИША СЕМЕОНА ОНУЧКІНА

капітана військ НКВД., по заняттю Львова з 28. XI. 1939.

(Точний перепис з оригіналу — Ред. БН.)

Мила жено Івановна Октябрідо!

Пишу я до Тебе письмо з города Львова (Западна Украіна), де ми поїхали робити агітатку, и укрепляти наше советское вниманіе. Надо нам виполнити і перевиполнити графік назначен через государство і наше начальство, то значить подготовити здешних людей до нашої щасливої советской родини.

Всі наші начальники як Тобі ізвесно із нашої школи. Нужно раньше перевоспитать Петлюровцов і фашистов аж вкіні сонечко наше, наш мудрий, великий Сталин приточив до союзу УССР.

Здешні контроволюценери живуть как памещики нічево не делають. Нужно їх заставити до роботи. У нас роботи много і хватає для всіх. Правильно Івановна?

Харошій город Львов. Подобний до Киева, но не так культурний. Навіть бані общеє не мають, а ходять до так званих ванн. Умивальні у них такі дивці, так нисько поставлені, же треба на коліна ставати, щоб умитися. Потягнеш за ланцюшок вода ллється скоро як з водоспаду, й втікає в миску. Не здужиш лиця (рожи) умити а на другу воду чекати треба кілька хвилин. Ручників (полотенців) цілком не мають тільки на гвоздах висять паперці до підтерання рожи. Вот — це культурно. Організації пікаких, ані комсомолу, ані стахановского движення, агіт й красних уголків не було, доперва ми політ. работники закладаєм (строїм).

Мазепинки вот горді штуки, й нас не уважають, навіть на героя Советского Союза зеро уваги (вниманія). Але я Тобі дорога жено Івановно даю слово, що за другими не гляджу.

Єдина моя розривка то самітні прогульки нічею по "городі." То мені з одної сторони дає поетическое настроеніе для душі, а з другої чистий дохід.

Бо завсігди з такої прогульки щось принесеться для Тебе: часи, гарну шубку, якісь ботики хароші. А пізніше з тих трофеїв "знайденних", посилаю Тобі посилкі з подарками.

Вот і при тім листі посилаю Тобі 2 ватниї одіяла, шовком обшиті, 2 подушкі пухові і 10 лижок срібних. То памятка з одного дому де ми ревізію робили.

Було ще там одно хароше пяніно але то посилати трудно, так я тільки повиривав клявіші, й в дому зробив собі з них доміно.

З комуністическим поздоровленієм,

Твій муж, Семен Онучкін,
капітан Н.К.В.Д.

АДРЕСИ УКРАЇНСЬКИХ ДОПОМОГОВИХ КОМІТЕТІВ В ЕВРОПІ

Бельгія:

Comite Ukrainien de Secours en Belgique
24, av. Livingstone, Bruxelles

ЦЕРКВА В НАРОДІ

ПРИЧАЩАЙСЯ ЧАСТО

ЧИ ВІДБУВ ТИ ВЕЛИКОДНУ СПОВІДЬ?

Все і всюди треба нам Господа Ісуса; але та потреба найбільш дається відчути в наших смутках і болях.

Кличе до нас Божественний Утішитель з глибини свого мешкання: "Прийдіть до мене всі томлені і обтяжені а я успокою вас." Він один привертає спокій серцю придавленому терпінням, вертає надію і ту внутрішну надприродну радість, що її лиш християни дізнають радість, що так чудесно годиться з сльозами. Християнин може бути придавлений терпінням, але не може бути нещасливий. "Я плачу — говорила покійно одна мати, стративши дочку одиначку — плачу, а однак тішуся." Ходила вона щодня до св. Причастя.

В Ісусі найдемо вічність, найдемо небо. Прибігаймо ж до Него, коли нам життя занадто гірке, коли на серцю нам біль тяжить, ідім до Його Тайн; там забудемо про все, що нам долягає, там зникне перед нами земля й усі її нужди, хрести, боротьби і несправедливості, там сам Ісус навчить нас терпіти спасенно, відійме всяку гіркість і обдарує солодким спокоєм і силою.

Коли на нас найде слабість прибігаймо й тоді до Ісуса; це єдинний лікар; Його відвідини і для тіла пільгу приносять душу скріпляють і серце веселять.

Кожний католик хорий повинен причащатися принаймні [illegible] раз тиждень і то зараз від самого початку хороби. За [illegible] лікаря тіла, заклич перше лікаря душі. Як маєш [illegible] Причастя освячують твої терпіння, заміняють [illegible] [illegible] що сплине на дальше твоє життя; коли [illegible] приготують вони тебе гідно приняти св. [illegible] [illegible] і будеш міг стати сміло перед лицем предвічного Бога.

Старайся про ті самі благодати й для твоїх дітей, як хворіє. Церква виразно говорить, що вони можуть причащатися, як тільки прийдуть до розуму, а Папа Венедикт XIV. каже, що можна дати дитині св. Причастя в часі смертної недуги, як вона вміє розріжнити цей ангельський хліб від звичайної страви. З якою святістю причащаються хорі діти! Благодать св. Хрищення чудесно в них ділає і ліпше приготовляє їх приняти гідно Пресвяту Евхаристію, як би це зробили всі наші усильні старання.

Яка ж користь лишиться для тебе, любий, по прочитанні них гадок? Чи треба тобі причащатися щодня? Ні, я згідно з Церквою не наказую тобі щоденного св. Причастя, хіба тільки тоді, як живеш і хочеш жити побожно.

Моїм наміром було злегчити тобі, щоб ти добре зрозумів ціль і ужиток Пресв. Евхаристії, збудити в тобі жажду частого св. Причастя, навчити тебе, щоб ти не ганив тих, що часто причащаються, а накінець показати, що нема чого боятися св. Причастя, противно, часто приступати до трапези Господньої, чим раз більше іти за радою св. Церкви, яка нам у св. Тайну так гаряче поручає.

Причащайся, причащайся часто, і що в твоїй силі заохочуй інших до св. діла, що його так дуже бажає Пресолодкий Спаситель. Не слухай голосів противних і сильно тривай в вірі. Іди сміливо слідами св. Провідників. "Причащайся часто, Фільотеє, говорить св. Франц Салезій, причащайся, коли тільки позволить тобі твій отець духовний." І ти величай, прославляй Ісуса в Пресв. Тайні Евхаристії укритого; приймай Його в святім Пичастю, а тоді душа твоя стане гарна та чиста.

"Я ЛИШ ПРИ ОКАЗІЇ"

ДЛЯ РОЗВАГИ ПІДЧАС ПОСТУ

Коли людей остерігати, щоб не запивалися алькоголем, то багато з них оправдують себе, що вони не є піяками, а пють тільки при оказії. Тож вартаби переглянути, скільки таких важніших оказій лучається в нашому житті.

І так: неодин пє, бо каже, що тяжко працює, другий знова пє, бо не має ніякої роботи і не має чого вчепитися; один пє, бо чує зимно, другий пє, бо докучає йому горяч; один пє, бо все ходить голодний, другий пє, бо добре підїв собі; один пє, бо має добре й веселе товариство, другий пє, бо жиє сам один і нудиться самотою; один пє, бо спати не може, — другий пє, щоб саме не заснути; один пє, бо зле йому поводиться, другий пє, бо щастя всюди дізнає; один пє, бо чується дуже сумним, другий пє, бо йому дуже весело; оден пє, бо процес програв, другий пє, бо процес виграв і вернулися кошти; один пє тому, бо має жінку й діти, — другий пє тому, що жінки не має; один пє, бо хрестить дитину, другий пє, бо ховає дитину; один пє з нужди, другий пє з розкоші; один пє, бо гостей вітає, — другий пє, бо гостей прощає і т.д. і т. д.

За такими оказіями можна дійти в безконечне число. Саме ці оказії складаються на те, що чоловік усе життя витрачує гріш на гірке трійло своєї долі. А всеж таки, вже багато українців назріло до того, що по хрестинах чи весіллях замість алькоголю складають датки на культурно освітні цілі, на скитальці, сиротинці: на свята замість алькоголю, справлять чи собі чи бідній родині щось до хати. Є ще богато таких, що мають одне і друге. Є такі случаї що зложуть на добру ціль пятку в випють за пятдесятку.

Якби так усі дещо застановилися [illegible] мають купувати напитки, чи не завиталиби до [illegible] доброго та ліпшого здоровля у нашій оселі та місті?

Ану „спробуйте'

ЦЕРКОВНИЙ КАЛЕНДАР
Березень, 1947

17	П	4	Преп. Герасима
18	В	5	Мч. Конон
19	С	6	42 мч. в Аморі
20	Ч	7	Сщмч. в Херсоні
21	П	8	Пр. іісп. Теофілякта
22	С	9	† 40 мч. у Севасті
23	**Н**	**10**	**Нед. 4 Посту**
24	П	11	Св. Софронія
25	В	12	Теоф. й Гр. Двоє.
26	С	13	П. м. св. Ник.(Покл.)
27	Ч	14	Преп. Венедикта
28	П	15	Мч. Агапія
29	С	16	Мч. Савина пам
30	**Н**	**17**	**Нед. 5 Посту**
31	П	18	Св. Кирила

УСТАВ

[illegible]

МИ ПОСТИМО

Ми постимо і бєм поклони
Головою до землі
Цілуємо святі ікони.
А в серцю ми порожні, злі

Ми постимо лиш від омасти,
А брата кривдимо нераз
І "Претерпівший за нас страсти
Співаємо — помилуй нас."

Молитву шепчемо устами,
Рукою тричі хрестимось,
А зараз скверними словами
Гаємо і сваримось

Так Божі топчемо закони
За кожним кроком як поміт
І постимо і бєм поклони
І грішимо. Чи це є піст?

В Европі панує сильна зима, впали великі сніги, котрі нанесли богато шкоди, головно в транспортації залізничній в Европі. В богатьох краях не стало вугля, між іншими також і в Англії. Щоби заощадити на вуглеві, англійський уряд видав острі прикази щось так як в часі війни: відтято посилання електричної струї до великих фабрик, наслідком чого кілька міліонів людей стали без праці. Що дня пять годин в день люди в Англії остають без електрики. Радіові стації також пять годин в день не подають авдицій. Виріб газу також вичерпується. Англія кинула міліони робітників до копалень як також до відгортання шляхів зі снігу. Поволи, поволи англійці приходять до нормального життя, одначе електрики ще дальше досить немає. Хто спротивився приказові уряду в щадженні електрики, того ждуть великі кари.

Хиби — Майже всі наші хиби можуть скорше бути прощені ніж методи, котрі ми вживаємо, щоб закрити ці хиби.

ЧИ ВИ ВЖЕ ВІДНОВИЛИ СВОЮ ПЕРЕДПЛАТУ БУДУЧНОСТИ НАЦІЇ?

АПОСТОЛИ НА НЕДІЛІ І СВЯТА

Церковною мовою, так як читається в українських католицьких церквах.

НЕДІЛЯ 23 ПО ЗІСЛАННІ СВ. ДУХА
Ко Ефесеем посланія св. Апостола Павла чтеніе
гл. 2. зач 220.

Братіе, Бог богат сий в милости, за премногую любов свою, юже возлюби нас, и сущих нас мертвих прегрішеньми, со оживи Христом; благодатію есте спасени. І с ним воскреси і спосади на небесних во Христі Ісусі, да явит во віцих грядущих презільное богатство благодати своея благостинею на нас о Христі Ісусі. Благодатію бо есте спасени чрез віру; і сіе не от вас, Божій дар; не от діл, да никтоже похвалится. Того бо есми твореніе, создани во Христі Ісусі на діла благая, яже прежде уготова Бог, да в них ходим.

ПРАЛІС ШУМИТЬ

З Параґвайського життя перед війною

Товариство "Просвіта" живе в Параґваю своїм життям. Правда, що інтриґи й перешкоди є на кождім кроці. Але ми до цього звикли. Це буденне. Товариство "Просвіта" родилося в тяжкій атмосфері боротьби за національне [illegible] в цій боротьбі, [illegible] глибоке коріння і тому жадні перешкоди вже йому не лякають.

В цьому році Товариству вдалося відзначитися при одній нагоді, яка останеться в [illegible] кожного з нас. Прилюдно 20 липня м.р. оповіщено було, що 30 липня наше місто відвідає нововибраний президент Республики ґенерал [illegible] Фелікс Естіґарібія [illegible] котрого покладає цілий [illegible] великі надію). Комісія [illegible] прийняттю п. Президента, [illegible] складається з Голови міста [illegible] Альфреда Ґустоле й найбільш поважних осіб, випустила відозву, як також і запрошення до усіх національностей, щоби взяли участь у святі прийняття п. Президента.

Т-во "Просвіта," котре тепер правно існує тут, подало Голові міста офіційну заяву, що воно візьме участь при зустрічі високого гостя з національним прапором і оркестрою, яку посідає Т-во. Заява [illegible] була взята під увагу і Т-ву було відведено перше місце, в голові усіх чужинців.

Під вечір 29 липня м. Енкарнаціон ожило. Кругом затарахкотіли вози. То спішили наші люди, що мешкають навколо, на дистанції десять кілометрів від міста, і які знаючи, про те, що пробували заборонити наш прапор, їхали до міста. Почулася музика. То наша оркестра на конях з філи Т-ва з кольонії ім. Богдана Хмельницького (Богданівка). Всі музиканти в національних строях. Грають "Гей нуте хлопці до зброї". Місцева публика зацікавлена величавими приготованнями українців.

На ранок, саме 30-го, зібралися поновно всі біля будинку міста. День випав чудесний. Легенький вітрець повівав нашими прапорами. Велика кількість членів "Просвіти", що зїхалися на це свято, відчували і гордість і вдоволення, що українські кольори мають вулицями чужого міста. Бо справді ніхто з чужинецьких організацій не мав оркестри, не мав кольоритних одягів, як наша кольонія. Проходячи біля міської Управи, наша кольона стала на хвилину струнко, прапори схилили на знак пошани й подяки перед владою, а потім під звуки оркестри, що заграла марш: "Ми гайдамаки..." рушила далі до двірця. Вороги біситься, але наша кольона все більшає і більшає, навіть не українським елементом.

Будучи вже біля двірця, вже чули, як підїзджав потяг Голови держави. Кольона стала, а оркестр заграла параґвайський гимн. Наші лави зростають все більше і більше. Нам вже публика плеще і вигукує "Хай живе Україна!"

Підходимо бальоро до трибуни на якій вже став новоприбувший з двірця Голова держави з своїм оточенням. Наша орхестра грає марш Президента. Чітко посуваються наші лави. Нараз лунає команда: "На місці, стій!" Лава зупинилась. Музика втихла, прапори схилились. Команду подав Голова Т-ва "Просвіта" п. Іван Мартинюк. Від кольони виходять три українські дівчинки — Галя Лавриченко, Ольга Мартинюк і Тамара Тунєвич з гарною китицею квітів повязаною національними стрічками, на яких було написано по іспанських "Панові Президентові Республики Параґвай — від українського Культурно-Просвітнього Т-ва." За дівчатками вийшов і секретар Т-ва п. Михайло Кушлій, який гарною іспанською мовою привитав Голову держави та перед мікрофоном виголосив текст нашої подяки за гостинність, наші надії та бажання.

Голова держави щиро подякував промовцеві, приняв від дівчаток, що були одягнені в національні убрання, китицю квітів, а кольона наша рушила далі під звуки маршу "Нам поможе Святий Юр.." Коло самого порту зустріли ми арґентинську орхестру, яка прослухала наш марш струнко і відповіла нам своїм.

Так в далекому Параґваю, де шумлять праліси, українські патріоти дають про себе знати, працюючи на полі національної пропаганди і виконують з честю покладене на них долею завдання.

Іван Мартинюк.

ПРО СМЕРТЬ о. ВОЛОШИНА

Филядельфійська "Америка" подає вістки з Праги що бувшого президента короткотревалої републики Карпатської України, о. др-а А. Волошина вивезено у тягаровім вагоні, переповненім большевицькими жертвами, до Львова, де він помер в грудні, 1945 р., в большевицькій тюрмі. В той сам час засуджено большевиками на кілька років каторжної праці в Сибірі, міністра Миколу Долиная, міністра др-а Юрія Перевузника, міністра Степана Клочурака, та секретаря першого Сойму Карпатської України, др-а Михайла Кочергана.

Критику можна порівняти до камінця, котрий Ви кидаєте до гори. Як впадає в додаткову часом може вдарити Вас по голові.

"БН." СЛУЖИТЬ ВАШІЙ РОДИНІ

Постарайтесь, щоб БНації служила всім нашим родинам в Канаді. Придбайте нових передплатників.

За подякою та великою вдячністю подаємо знова імена осіб, котрі причиняються до розбудови нашої преси.

Відділ БУК-а ч. 76 в Монтмартр, Саск., переслав через пана Василя Щепанського $12.20 з відновлених передплат.

Пар. св. Йосафата з Торонто, Онт., на Прес Фонд ... $5.00

З несподіванки для п-ва Крвс, Торонто, Онт., переслав І. Витрикуш ... $3.00

З 25-літнього ювілею подружого життя панства Цінцірук, Кичинер Онт., переслав п. Н. Сеньків ... $5.00

Збірка на весільній забаві з нагоди вінчання у п-ва Захарий і Куриловича, Арран, Саск., переслав п. П. Демчук ... $5.00

Пята ліста коляди:

Нестор Кристалович, Сенді Лейк, Ман.	**$5.00**
Я. Ювзак, Едмонтон	1.50
П. Цьома, Винипег	1.25
І. Зозковський, Винипег	1.25
І. Юрків, Тиндал, Ман.	1.00
Ів. Журбик, Лейдівуд	1.00
П. Флис, Винипег, Ман.	1.00
А. Матчинська, Ошава	1.00
П. Сулятицький, Кенора	1.00
Леон Михальчук, Вин'г	1.00
П. Остапик, Оттава	1.00
М. Мальований, Рама	1.00
Вол. Пука, Калгари	1.00
Г. Кристалович, С. Лейк	1.00
Н. Бакай, Едмонтон	1.00
пані Попович, Винипег.	1.00
А. Ковбель, Форрест	1.00
А. С.	1.00
А. Пухадик, Коронадо	1.00
Г. Новак, Транскона	.50
А. Библів, Ст. Боніфас	.50
С. Ювчин, Норт Вет	.50
І. Свистун, Гефорд	.50
В. Вернюк, Райкрофт	.50
І. Нагорняк, Ошава	.50
М. Садловський, Садлов	.50
Ю. Петраш, Сондави	.50
пані М. Гладка, Винипег	.50
М. Назар, Брендон	.25
С. Вознюк, Саскатун	.25
В. Щербан, Саскатун	.25
В. Гамулка, Винипег	.25
М. Киба, Дніпер	.25
Я. Ковальчук, Винипег	.25
Ю. Михальчук, Ярослав	.25
пн. А. Оричак, Толстой	.25
А. Чубала, Винипег	.25
А. Боднар, Винипег	.25
М. Корнило, Лорензо	.25

По провінціях коляда 1947 року представляється так:

Провінція	ч. жертв	сума
Манітоба	178	$140.71
Саскачеван	140	120.15
Онтаріо	60	72.75
Алберта	35	32.83
Квебек	5	4.50
Нова Скошія	4	4.25
Британ Колюмбія	3	3.50
З.Д.А.	3	2.25

Манітоба зістала на першому місці з числом жертводавців та загальної суми.

Британ Колюмбія стоїть на першому місці з висотою пересічної жертви.

ПРИЗНАННЯ ТА ПОДЯКА З БЕЛЬГІЇ

Слава Ісусу Христу
Дорогі Друзі:

Дякуємо за Ваш часопис. Не знаємо чи зможемо Вам віддячитися за нього. Вже 6 літ не бачили такого часопису. Прожили ми великі тягарі про котрі навіть світ не повірить ... аби наші визволителі так з нами робили. Не всі наші брати хочуть нам повірити. В нас в Галичині декотрі не хотіли вірити, але побачили на свої власні очі як було за пізно.

Читачі з Бельгії

Від Редакції: Дякуємо за признання. Будемо на далі Вам висилати нашу БНації і помагати Вам оскільки нам можливо. Не упадайте на дусі друзі. Краще завтра мусить прийти.

ПАЛЕСТИНА — НОВИЙ КЛОПІТ ДЛЯ ООНАЦІЙ

Під сю пору в Палестині є великі заворушення жидів та арабів, котрих Британія ніяк не може погодити і через те хоче передати цілу справу Палестини Раді Безпеки організації Обєдинених Націй.

Були заходи поділити Палестину на дві окремі автономні области з більших арабських громад і жидівських. Як жиди так і араби запротестували проти цего поділу. Обі сторони вперті, бо жити разом не годні, а поділитися не хочуть.

З ЛИСТІВ З РІДНИХ ЗЕМЕЛЬ

Про Бандеру та Повстанців

...надіюсь, що ми колись повернем на свою рідну Україну, де зможемо свобідно працювати. Пролялось нашої крови досить і ще впадуть жертви, але прапор синьо-жовтий повіє на Україні.

...на запит що це Бандерівці Бандера це є провідник і організатор Українських Повстанців, котрі зараз боруться за визволення Української Соборної Держави.

Від окупації Галичини та по розвалі Польщі, в 39 році, Бандера почав поширювати клич за самостійну укр. Державу. Створено тимчасовий уряд в Львові, але німці на те не погодилися. Уряд заарештували, повстанців порозстрілювано, або вислано до німецьких таборів. Бандера провів також у німецьких концтаборах від 41 го до 44 року. Перед віїною звільнено.

ЧИ ВИ ВЖЕ ВІДНОВИЛИ СВОЮ ПЕРЕДПЛАТУ БУДУЧНОСТИ НАЦІЇ?

ПОШУКУЮТЬ

Гайдар Осип пошукує стрия Андрія Гайдара, котрий виїхав з Західної України до Америки в 1912 р. та мешкає в Ню Йорку, ЗДА.

Гайдар Марія (родом Лучків) пошукує тітку Давгас Марію (родом Беньків) котр. виїхала з Західної України до Америки в 1913 р. та мешкала в Трентон.

Лазорів Петро (Бичів) пошукує Григорчука Никола, котрий виїхав з Західної України до Канади в 1926 р. та мешкав в Монтреалі, Квє.

Когут Александер пошукує братів Володимира і Бориса Ткачуків, що виїхали до Канади в 1930 р. з Гнилички Малої.

Калабанко Антін, син Марії Чінки пошукує тітки Витки Чінка, котра виїхала до Канади в 1929 р. Походить з села Старі Кивчаки.

Штайден Тадей пошукує Петра Хромяка, котрий вправді виїхав до Канади з Галичини в 1929 р.

* * *

Адреси пошукуючих є в Редакції БНації. Просимо подати дату числа часопису, коли відповідаєте на пошукування.

* * *

Козар Осип, син Микити з с. Страшевичі пов. Самбір пошукує Теличку Лева з тоїж місцевости.

О. Головінський пошукує: Івана Тесельського з Підгаєць, Володимира Кучму, син Семка з Підгаєць, Анну Кучму доню Семка з Підгаєць, Семка Кучму з Рудник к. Підгаєць.

Зголошуйтесь на адресу:
George Lukaczyk,
S. Basil's College,
Stamford, Conn., USA

АРРАН-ВЕСНА, САСК.
Посмертний спомин

Дня 3 січня, по короткій недузі, упокоївся у Бозі бл. п. Іван Патюх з Арран-Весна, Саск.

Похорон відправив Всеч. о. Н. Сірий, дня 7 січня.

Покійний прожив 50 літ. Родився в селі Іванівка, пов. Теребовля, Галичина. До Канади приїхав 1921 р. Понад 20 літ проживав на фармі в Арран Весна, Саск. Покійний оставив у смутку жену Марію, два ожених сини, Володимира і Михаїла та доньку Анну.

В память зближаючогося сорокового дня від смерти покійного, відбулося богослуження і поминальний обід. Під час обіду переведено збірку на пресовий фонд української преси з чого призначено $5.00 для БНації.

Всім жертводавцям щирий спасибі а бл. п. Івану сотвори Господи вічний упокій у царстві небесному.

Присутний.

РОВДС, МАН.
Поминальне Богосл. за бл. п. Михайла Слупського

В суботу, 1-го лютого, Всеч. о. А. Луговий відправив поминальне богослуження за покійного Михайла Слупського.

Покійний уродився 1875 р. Прибув до Канади в 1902 р. і замешкав в околиці Ровдс, Ман., де упокоївся 24-го грудня 1946.

Покійний був одним з тих, котрі збудували місцеву укр. католицьку церкву. Був працьовитим як на релігійнім так і на народним полі.

Полишив у смутку жену, синів Івана і Петра, та відданих дочок пані А. Роли, С. Дидик і Г. Бирон.

Підчас поминального обіду новий представник БНації, учитель п. Метро Козак зібрав 14 нових передплат.

Учасник.

ЄронІм Анонім
ЛЕМКІВСЬКА ДОЛЯ
ПОВІСТЬ З ЛЕМКІВСЬКОГО ЖИТТЯ
Переробив Юліян Тарнович

(15)

— Так! Це дійсно він! — промовив схвильовано Солодканич, який легко поблід.

—А-а! Він і ваш знайомий? —здивувався надпоручник. — Це знайомство відай старшої дати, як моє...

— Так! Ще зі шкільних часів. Я тоді кінчив гімназію, а він надягнув кадетський однострій.

І він капітан, а ви поручник се вас гніває, — перебив терпко надпоручник. — Але ви ще дуже по молодечому думаєте, мій друже! Скажіть, чим цікавилися б молоді жінки старих манорів генералів, якщо не було б таких гладких молодиків, як саме Шварц?

— О! Це для мене байдуже, — відповів холодно Солодканич, — між мною та цим добродієм-капітаном зовсім інша справа.

— Безсумнівно якась жінка, що стала поміж вас обидвох, — засміявся надпоручник.

— А що? Не вгадав? — запитав він по хвилині.

— Не перечу, — відповів Солодканич покійно. — Але ця справа дещо інша, щоб називати її смішною та легко її поладнати.

— Ов! Заноситься на бурю! — завважив Райлович. — Ви вибачте, товаришу поручник, якщо я обидив вас своєю веселістю, — сказав щиро надпоручник — і стиснув руку Солодканича. — Я не мав цього на думці. Але хто так гаряче бажав собі, як саме я, покласти свою втомлену голову на грудях коханої жінки цей не може інакше називати любов, тільки святою. То ж я ніколи не мав би відваги насміхатися з правдивої любови! Тож і признаюся, моє бажання було б сповнене, якщо світ не був би засіяний паразитами, які дибають гнилки на чуже щастя, як оцей капітан.

Надпоручник не договорив мені, він пошов у велику задуму над чаркою вина.

— Що ще більше про капітана Шварца говорити? — продовжав він, тавлячи твердо на стіл випорожнену чарку. — Хіба ж самі бачите, що він не має ані одного друга між своїми товаришами. Ніхто з ним не живе, хіба в службових справах; а поза службою він дружиться з молодими старшинами, які не знають, що він за пташка.

Але Солодканич не слухав уже того говорення, він теперішно вслухувався в те, що казав Шварц мелє своїм довгим язиком, та з чого його молоді прихильники на цілий рот сміються.

— Це ваша остання любов, пане капітане? — запитав один з молодих.

— Остання хіба ще ні; чейже так скоро не вмру. Я надіюся пережити ще багато любовних пригод.

— На сьогодні вона остання, — завважив другий. — Але ми хотіли б дещо цікавого почути про вашу першу любов; вона мабуть дуже інтересна.

— А так, відносно цього, що вона зі всіх найдовше мене цікавила, — відповів із самовдоволенням Шварц. — Очевидно, що я був тоді ще учнем у любові, девятьнадцять або двадцять — не пригадую собі точно, скільки років мав я тоді, але знаю, що тоді був я вже кадетом, тож мій старшинський однострій припав до вподоби міщанській дівчині так, що вона мені из ласки и нелаcку здалася. Не так воно легко зразу прийшло, її стеріг батько, наче своїх червінців у скрині, та ще один голодний студентина охкав то нею, хоч не принадив її серця для себе. Але я завчасу пізнав затії ворога, станув сильно у своїх намірах, смілою атакою заволодів твердинею серця дівчини, и забрав її в полон. Так!... Ви хіба догадуєтеся, що таке полонення було для мене догідне, а для неї ненайгірше. То ж, дякуючи тій старій, випиваю:

Н... спогад цих весняних хвилин, як я сміло Марийкою пережив!

У цій хвилині станув Солодканич за плечима капітана.

— Дозвольте, пане капітане, щоб я теж випив з вами з такої нагоди, — сказав він спокійно, але зі злобною усмішкою.

Шварц відвернувся нетерпляче та нахмурив чоло.

— Стоїть перед вами поручник Іван Солодканич, давний ваш знайомий, якщо пригадуєте собі хату Михайла Бородача в Пряшеві.

— А, дуже мені мило! — відповів схвильовано Шварц. — Якже ж вам живеться?..

— До цеї хвилини гарно та весело! Особливо весело, як чується таку цікаву повість, яку я щойно з ваших уст по невільно зачув. Може б ви, пане капітане, ласкаво повторили її ще раз; я нею дуже зацікавився.

Шварц не знав, що йому далі робити, але своє збентеження скривав умілю перед молодиками.

— Вибачте, — впала його холодна відповідь, — що тим разом не сповню вашого бажання, та головно тому, що повість двічі перечитана тратить багато на своїй вартості.

— Навпаки, вона стає ще точнішою, якщо з подробицями її переповідати, — говорив з гіркою усмішкою Іван.

Надпоручник Райлович і други старшини окружили стіл і почали гаряча розмова.

— Коли ж ви не хочете, пане капітане, то я на щастя можу вас виручити, — щадив з притиском Солодканич. — Вірю, що ваші приятелі признають мені в цьому правду. То ж слухайте!... Не буду розводитися, якими штучками ви здобули любов Марійки, вона полюбила вас цілим жаром своєї першої любови та вона досі вас не забула любити, хоч ви так підло з нею поступили. Правда, що в хаті її батьків находився тоді голодний студент, який також полюбив вашу вибрану перший раз та зразом останній. Марійка ж була найкращою між своїми ровесницями. Але, цей голодний студент, сьогодні на рівному вам-становищі, він носить теж старшинський однострій, тому може вас, пане капітане, запитати що ви зробити з Марійкою?

— Яким правом ставите мені таке питання? При чому тут ви? — спитав Шварц.

— Таким правом що вона є моєю сестрою; вона признала мене своїм братом, а її рідний батько признав мене за свого рідного сина. В мене находяться письменні докази; передаю їх до провірки нашим товаришам старшинам.

При цих словах передав Солодканич листи надпоручникові, який разом з Райловичем стали їх перечитувати.

(Далі буде).

Youth Herald
ВІСТНИК УКРАЇНСЬКОГО КАТОЛИЦЬКОГО ЮНАЦТВА
EDITOR — PAUL BOZYK

Three Paths for Youth

Look at your daily work as a vocation. In God's divine providence, the job you are doing at present is the way by which you can offer Him your loyalty.

There are three vocations which are offered to the young people in the world. The religious life — the fatherhood of souls and spiritual motherhood, parenthood, its joys and its Christian obligations, and the vocation of service which is available for the unmarried.

The religious life offers the vocation of becoming spiritual fathers and mothers by embracing the priesthood or dedicating yourself to God's service in the religious life. There is no greater vocation than the priesthood, which is, after the Incarnation, God's greatest gift to mankind. There is no action more holy than the offering of the sacrifice of the Mass, nor more noble than that of being a dispenser of God's mysteries and of work for souls. We need more priests and we need more young men who will offer themselves for the service of the altar.

Then there is for girls, the vocation to the religious life to a spiritual motherhood. How poor would the world be without the unselfish, devoted work of the Sisters who devote themselves to a life of prayer or to the active works of charity, such as teaching, caring for the poor, for the sick, and for the children.

A second group is the more common. It is of those who will become mothers and fathers of families. This also needs real preparation, both in the choice of a partner and in preparing for the great work of the care and education of the children of the future marriage. Do your best to prepare for it by prayer, by study, by sacrifice, by purity in thought, word and deed, by being true to yourselves.

A final group is that of a vocation to single or unmarried life in the world. There are marvellous opportunities of service for those who do not feel called to the religious life or to the married state, of living a life of service for others. It may be in teaching or nursing, in helping the sick and feeble, or a life of devoted service lived not only during working hours but more especially during one's free time.

Here you have three groups or vocations so that you can think and plan for the future. The success of your future life and work will to a very large extent depend on how you practise your vocation in your work today.

The Devil is a Goofer

The devil is the father of lies. He is working overtime on the campus — from the looks of the number of students who have not been to the sacraments recently. His favorite trick is to convince his victim that the confessional is a torture chamber. Have you fallen for this line? Have you stayed away from the Sacrament of Penance for a month, six months, a year? Here are a few excuses Lucifer may be suggesting to you. All of them have holes in them, of course.

"The confessor won't understand my case." That's an old one. If you don't think so, drop into the confessional tonight and get the surprise of your life. Any confessor you will go to will have a sympathetic view of your case. What won't the priest understand? Your fear? Simply start your confession with, "Father I'm scared to death," and the confessor will give you words of confidence from the start. If war environment has been the cause of your sins, tell the priest that detail, and he will judge your falls accordingly.

"I need more time to prepare." No, you don't. Right now you know what your serious sins are, and you can give their number in a general way, like once a week, twice a month. To take a week to prepare for this confession is only to add to the agony. The confessor knows how to handle your case. If you wish, ask the priest to take you through the list of sins. Don't delay confession because you don't have the memory of a genius. God takes you as you are.

"I'll wait until some late time." That's slick Lucifer all around. That's his mouse trap play. Don't fall for that gag, and live in sin with a fear of death hanging over you and will all your study and play going to waste, since you can't merit without sanctifying grace. The longer you wait, the worse you will become. It's easier to fall when you are living in sin. Satan is hoping you won't wake up to the fact.

"I'll get a terrific bawling out." Yes the kind of tongue-lashing Our Blessed Lord gave Mary Magdalene, the prostitute, when she fell at His feet and asked for forgiveness. Christ's only counsel to her after He forgave her was: "Go and sin no more."

Christ awaits you with His forgiveness and peace of heart in the confessional. Get the load off your shoulders tonight.

—Notre Dame Bulletin.

УКЮ — СЕНДІ ЛЕЙК, МАН.
Різдвяний Концерт для Скитальців

У другий день Різдвяних Свят УКЮ Сенді Лейку, улаштували Різдвяний Концерт підчас котрого переведено збірку для скитальців. Зібрану суму $25.77 переслано до Централі Укр. Катол. у Винипегу.

Програма складалася з хорових виступів, діяльогів, деклямацій та реферату, котрий виголосив Всеч. о. М. Григорійчук. Зарядчиком концерту був молодий Борис Кристалович.

Відділові УКЮ в Сенді Лейку належиться високе признання за це добродійне діло тому, що вже другий раз цей відділ зложив жертву для скитальців.

Присутний

ШИРІТЬ БУДУЧНІСТЬ НАЦІЇ. Дайте це число свому сусідові. Заохотіть його до передплати.

KENORA'S U.C.Y. ROUND TABLE DISCUSSIONS
"Smoking"

At the regular Kenora's Round Table Discussions Mike Kozski, secretary of the club, presented a discourse on 'Smoking.'

He stated that the tobacco plant came to Europe through Spain, but its use for smoking purposes spread to the continent from England, where it was introduced in 1585. Some people approved this use but others greatly condemned it. In 1624 Pope Urban VIII issued a decree against snuff takers. Pope Innocent XII extended the decree to include smokers. In 1634 smoking was prohibited in Russia on the pain of having the offenders nose cut off.

Physicians, who have studied the effects of smoking, state that smoking affects the blood pressure, but that smoking for a short period develops a tolerance for tobacco.

Mike then went on to discuss nicotine. "It is stated on good authority that there is enough nicotine in one cigar to kill two men. Also, one cigar contains as much nicotine as 12 to 18 cigarettes. Of course in smoking, man absorbs only a small portion of the nicotine. Inhaling and smoking rapidly increases the amount of nicotine the smoker absorbs. Nicotine, of course is slowly destroyed in the body and if destruction keeps up with the absorption, poisonous symptoms do not appear."

"Now there arises the question: Does smoking shorten the life for the one who uses it in moderation. No one can truthfully answer that question. However, there are Insurance statistics which are said to show that tobacco users have a higher death rate than non-users. When immoderately used it is injurious to health."

A lively discussion followed, and the conclusion was reached that moderation should be practised by all smokers. The cigarette habit is a useless and expensive one, and should be discouraged by all who have not reached maturity.

The next topic for discussion is Dreams and will be presented by Mary Stepanik.

ДО ВСІХ ВІДДІЛІВ УКЮ САСКАЧЕВАНУ

1. Провінціональний Заряд знова звертається до тих відділів котрі до цього часу ще не звернули форми, що були висла ні минулої осени. Проситься їх виповнити і вислати до провінціонального заряду якнайскорше. Конечно щоб цей обовязок кожний відділ сповнив.

2. До цього часу в Саскачевані маємо лише 143 передплатників Юнацтва. Це наш офіціяльний орган УКЮ і тому є нашим обовязком принумерувати цю газету і предбати нових передплатників. Передплати просимо присилати до панна Марія Фірман, 214 Евеню М. Савт, Саскатун, Саск.

Член котрий предбає найбільше передплатників дістане пять долярів нагороди Юнацтво Саскачевану до праці! Таке велике число юнаків і юначок в нашій провінції знаходиться що нема причину чому в нас не повинно бути найбільше передплатників Юнацтва. Великий Піст є час добрих діл. Юнаки: збирайте доляри на Юнацтво. Контест кінчиться 31-го березня.

3. Посилайте звіт праці Ваших відділів до Пров Заряду щоб ми могли помістити їх в пресі.

4. Пров. Заряд готовий Вам помогти у Ваших Відділових рукополах. Ваші проблеми є нашою журбою. Напишіть, розясніть, а ми з приємністю дамо розраду і пораду.

За Пров. Заряд.

Ілько Стецик, голова
Марія Фірман, писарка

УКЮ — ГЕФФОРД, САСК.
Колядa, Скитальцям

Всеч. о. Шумей переслав до Централі Укр. Катол. $26.50, гроші котрі заколядували члени відділу УКЮ в Гефорд підчас Різдвяних Свят.

Щира подяка нашій святочній молоді.

МОЛОДЬ ОКОЛИЦІ СИФТОНУ
Для Сиріт Скитальців

На днях Централя отримала через Всеч. о. М. Оленьчука коляду молоді з околиці на сма від Сифтону. Колядували: Дмитро Вакула, панна Олена Вакула, панна Ольга Герха, панна Анна Пшетицька. Коляда принесла $17.50.

ЛАНІВЦІ, САСК.
Коляда Молоді

Як кождого попереднього року, так і сего, з нагоди Різдва Христового, наші молоді хлопці скористали з нагоди Великого Праздника та пішли колядувати, групами. Тут подаю листу ч. 1, що колядували слідуючі: Ст. Войтович, Вас. Войтович, Вол. Корпан, Мих. Візнюк, Я. Жарий, і Алек. Габрух. Возили Ів. Войтович, Н. Свізінський і П. Жарий. Колядували на три цілі на місцеву церкву, на бурсу в Саскатуні і на скитальців. Всьої коляди було $35.75.

На Бурсу та скитальців жертвували слідуючі: По 2.00: П. Габрух, М. Вознюк. По 1.50: Ів. Войтович. По 1.00: Гр. Овчар, Ів. Сильський, М. С. Войтович, П. Корпан, В. Вовковий, Юзефка Возняк, П. Жарий, В. Лозінський, А. Кисіль, І. Корпан, С. Щербань. По 75ц.: Н. Габрух, К. Кінар. По 50ц.: Н. Свізінський, П. Бажовський, Н. Корпан, Н. П. Кінар. По 25ц.: П. Мойсеюк. На Бурсу призначено $7.00. Для скитальців $13.50 на церкву $15.25.

Коляду на бурсу вислано впрост до Саскатуну, а жертви скитальцям вислано до Централі Укр. Католиків у Винипегу. Щира подяка всім жертводавцям. Ліста жертводавців на церкву лишилася при заряді комітету.

Подав Никола Габрух.

ПРАЦЯ МИЛОСЕРДЯ НІКОЛИ НЕ КІНЧИТЬСЯ!
Червоний Хрест просить Вас— після своєї змоги—жертвуйте!

Question Box
Learn about your Faith.

SEND QUESTIONS TO "Q. AND A", 1954 LOGAN AVE., WINNIPEG, MAN.

Q. Does a person who is baptized in the hour of death enter Heaven at once?

A. As Baptism removes not only all sin but also all punishment due to sin it prepares a soul for immediate entry into Heaven.

Q. If a person is late for Mass and arrives at the time of the consecration and stays in church until the Consecration of the Next Mass has he fulfilled his obligation?

A. Yes, the obligation is fulfilled, because the Consecration and Communion of one and the same Mass have been included.

Q. Does not the fact that our Lord promised Heaven immediately to the thief on the cross disprove the doctrine of Purgatory.

A. It proves only that the penitent thief was received immediately into Limbo where the souls of the just were detained until our Lord on the day of His Ascension opened the gates of Heaven to the just. It may prove that this individual soul did not go to Purgatory, but it does not prove that there is no Purgatory.

Q. What is meant by the gifts of the Holy Ghost?

A. By the gifts of the Holy Ghost are meant infused powers which render us more prompt and ready to hearken to the inspiration of grace in the practice of the theological and moral virtues.

Q. If a person goes to Confession and omits a sin because he is not sure it is a sin, and later decides that it is a serious sin, may he receive Holy Communion without confessing the sin?

A. Yes, he may receive Communion without another Confession, for he received Absolution in good faith. The reason is that, at the time he made the Confession, he was doubtful about the sin; but a doubtful sin does not have to be confessed.

The sin should be told in the next Confession, provided the penitent is now certain of it (Noldin, Moral Theology, vol. iii, p. 284). For ease of conscience, and for the sake of humility, it is advisable, though not mandatory, to confess doubtful sins.

ДОЛИНИ, МАН.
По-весільна Гостина

У домі панства Ситників, з парохії Долинів, з нагоди вінчання їх сина Михаїла з дочкою панства Янків з Овкбурн, Ман., відбулася повесільна гостина 10 листопада, 1946, на котрій Всеч. о. Григорійчук завізвав до жертв на катол. пресу. Зі збірки призначено $4.00 для БНації. Щира подяка жертводавцям та обильного Божого благословенства на многі літа для молодої пари.

ЧИ ВИ ВЖЕ ВІДНОВИЛИ СВОЮ ПЕРЕДПЛАТУ БУДУЧНОСТИ НАЦІЇ?

One good date deserves another, provided you wear the right dress. This little number makes up so easily and looks smart in velveteen or wool or taffeta. Add a delicate froth of ruffling or simply trust to decorative buttons for the ...

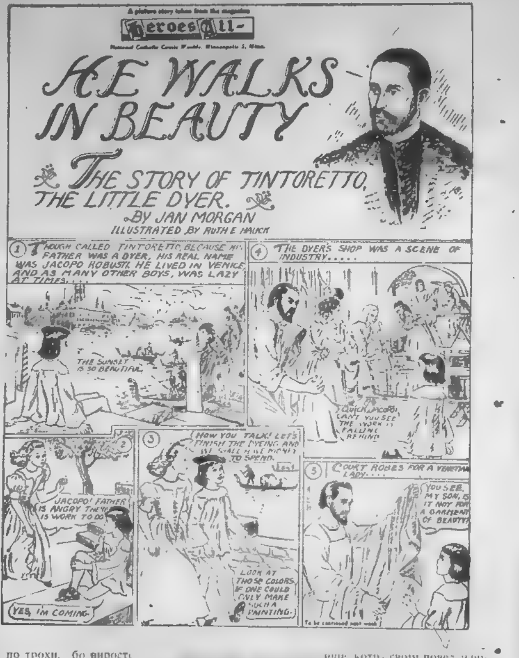
No. 2135 is cut in sizes 10, 12, 14, 16, 18 and 20. Size 16 requires only 2¼ yards 39 in fabric.

Here's a dress that suits a hundred and one occasions and introduces Spring fashion features in its ... skirt and the push-up sleeves that you wear below or above the elbow as you will.

No. 2684 is cut in sizes 12, 14, 16, 18, 20, 36, 38, 40, 42 and 44. Size 36 requires 4¼ yards 39 in. material.

Send 20 for each Pattern which includes complete sewing guide. Print your name, address and style number plainly. Be sure to state size you wish. Include postal unit or zone number in your address. Use handy order form below.

JUST OFF THE PRESS!—The Spring issue of the Book of Fashion is big and better than ever. Printed in rotogravure, this 361page book is brimming over with ideas for your Spring wardrobe, and style goes hand-in-hand with practical designing. Over 150 wearable, easy-to-make pattern designs for all ages and occasions. Free pattern for a collar-and-cuff set enclosed. Price just 15 cents, plus 2 cents for mailing.



КАРТА ЗАМОВЛЕННЯ ВЗОРІВ

Замовлення взорів посилайте на адресу
The Future of the Nation, 431 Main Street, Winnipeg, Man.

Посилаю суму .... і прошу вислати мені слідуючі взори:

Число ....

Міра (Size) ....

Ім'я ....

Адреса ....

(Подайте точно в англійській мові)

EASTER BUNS

ГАРЯЧІ БУЛКИ

Взяти троє горнят молока, купити один кусник компресованого дріжджа, розпущеного в горнятку теплої води, а відтак додати стільки муки, щоби зробити розчину густу. Цю розчину лишити на ніч. Рано додайте до розчини ½ горнят ... ненього масла, одно ... одну розтерту ... галку (нат...) ... пів ложечки соди і стільки муки, щоб ... як на бишкоти. Треба добре вимісити й оставит ина пять годин, щоб виросло, опісля розтачати тісто на пів цаля грубо, потяти його на круглі кусники і зложити рівно в намащеній маслом пательні й оставити на пів години, щоб підросло, або поки не станують легкими. Опісля всадити їх до печі, зробивши вперед ножем знак хреста на кожній булці. В печі булки повинні печися поки добре не зарумяняться, а відтак помастити білком з розбитого яйця й спорошкованим цукром.

СВЯТОЧНА БАБА
(8 годин)

Зігріти 1 кварту молока, розпустити в нім 4 кавальчики ... дріжджів, додати 1 ложку цукру і досить муки, щоби розчинити тісто, як звичайно на хліб. Нехай кисне не довше як чотири години. Тоді взяти 30 жовтків і добре розтерти з трома горнятками цукру, і додати до розчину. Стопити один фунт масла і ... нехай простигне. Додати ... потрохи і місити около години, додати 1 малу ложечку соли, при кінці ... масло і ще раз добре вимісити. Тісто не повинно бути загусте. Виробити в високі бляшки. Тісто класти по трохи, бо виросте яких 6 разів більше. Уважати, щоби не перепечи.

СЛИВНИК

Замісити легке тісто з 2 горнят муки, 2 ложечки ... печивного порошку, 4 ложки цукру, ½ ложечки соли і ½ ф. масла, 4 жовтки, і ½ горнятка солодкої або кислої сметани. Додати і ложечку ванілії. Виложити це тісто в бляху, можна розтягнути руками або розтачати. Наверх тіста покласти масу з сливок. Взяти 2 фунти сушених сливок і зварити, але не розварити. Вибрати кістки, додати 1 цитринову шкорку, втерту на терці, і 4 ложки цукру. Якщо сливки не мають винного смаку, додати сік з ½ цитрини. Все се розтерти ложкою, наложити зверха на тісто, і спечи. Чотири білки втерти на піну, додати 1 ложку "айсинг" цукру, і виложити на спечений пиріг. Зверху посипати меленими оріхами і покласти до печі на хвильку, поки не прирумяниться.

СИРНИК

Тісто робити як на сливник. На верх приготовити 2 ф. доброго сира, перетертого з 4 жовтками, цукру до смаку, і ½ ложечку ванілії. Виложити на тісто і відразу покласти зверх добре вбиту піну з 4 білків. Тепер печи в середній печі, аж поки не прирумяниться гарно зверху.

СЕНДІ ЛЕЙК, МАН.
Примірне Вінчання

Дня 12 листопада 1946 відбулося вінчання Стефана Сіянчука з Сенді Лейк, Ман., з Лелією Максимчук з Озерна, Ман. По сповіді молодят і ... ... Служба Божа, котру відслужив Всеч. о. Парох Григорійчук при асисті Всеч. оо. Теплого, Лугового й Кривцуна. По скінченій Богослужбі трох Отців стало при тетраподі, щоби виконати церемонію вінчання молодят. По вінчанню всі гості і священики виїхали на обід до гостинних родичів молодої.

Стефан Сіянчук є молодим ... вдачі ... ... чесних родичів, ревних членів парохії Сенді Лейк, котрий вивчився від Всеч. о. Григорійчука диківства і яко дяк обслугує ... дистрикт. Красний спів і тиха поважна вдача зєднала молодому Стефанови пошану і призначення у всіх парохіях місійного дистрикту. Рівнож жена молодого Стефана є дорогою донею чесних родичів, котра своим поведенням ... собі не лише ... у старших але і молоді, ... що стане радістю для свого мужа і потіхою для його родичів.

Панство Стефан та Лелія Сіянчук

По скінченім обіді промовляли всі Всеч. Отці Гості, від дяків Пан Антін Журбик з Долинів, від парохії Сенді Лейк ... Стефан Криштанович, а від парохії Озірна Пан Стефан Шевчук. На кінець промовив до зібраних Всеч. о. Григорійчук, яко Парох обох молодят, а свою довшу бесіду закінчив апелем до зібраних щоби ... торжество і ... для родичів новоженців і молодят ... ... добрим ділом і тому завзивав до збірки на пресу, котра принесла $36.00, з чого призначено 9.00 на БНації. Всеч. Отцю Григорійчукові за його ... відношення та стале ... католицької преси, та всім жертводавцям котрі знають ... своєї преси, на сьому місці складаємо щиру подяку.

Молодій парі панству Сіянчукам бажаємо всего доброго у новому супружому життю.

Участник

ФОРТ ВІЛІЯМ, ОНТ.
Дар для сиріт

Дня 28 січня Всеч. о. Я. Чиж ... Службу Божу в намірений п-ва Леона Карлината з нагоди їх 50 літнього ювілею подружжа.

Слідуючої суботи у домі ювілятів відбулося приняття з тої самої нагоди. Всеч. о. Чиж виголосили дуже зворушаючу промову з цеї нагоди та побажали ювілятам много щасливих літ прожити. Підчас цього приняття п-ні Катерина Підлужний, голова місцевого ЛУКЖ, ... збірка на сиротинець в Анкастер. Збірка принесла $10.00.

Присутний

- ЖІНОЧА СТОРІНКА -

Веде Ліга Українських Католицьких Жінок Канади

ОШАВА, ОНТ.
Річний звіт ЛУКЖ

Річні збори ЛУКЖ відбулися дня 22 січня вечером в парохіяльній салі. Збори переводив о. парох І. Перейма а секретарювала пані А. Висоцька. Зо звітів голови пані А. Гриців, і секр. А. Лахман, виказалося, що наше товариство ЛУКЖ працювало щиро і гарно для добра свойого Товариства і своєї парохії як рівнож і не забули за своїх бідних скитальців, котрі переживають лихо, горе та нужду по таборах на скитальщині, і вислано їм 7 пакунків на адреси наших комітетів. Ми устроїли також чайний вечерок для наших найменших китальців. Наші членкині знесли гарні річи для маленьких немовлят, і вислано до фонду Допомоги до Винипеґу. Другий чайний вечерок відбувся для добра свого Товариства ЛУКЖ, де була також запрошена пані К Кравс, голова Пров ЛУКЖ з Торонта. Також наші членкині щиро помагали у всіх зарядженнях парохії як празник, базар, і т.д. Брали активну участь в КУК як збирання одежи два рази в циттю; до КЧХ наше Товариство ЛУКЖ мало своє представництво в К. Українок Канади коли була потреба все помагали КУК.

Фінансовий звіт перечитав о. Парох, а касієрка пані Юстина Вецал затвердила що загального приходу було за цілий рік 1946 враз із переносом 1945 року $776.75. Розходу загального було $357.43; остало в касі на 1947: $419.32. За контрольну комісію пані А. Пилипів заявила, що годиться з книжками. Тепер приступлено до вибору заряду на 1947. До заряду вибрано:

Голова пані Анна Полос
Заст. Гол. пані Гелена Мажевська
Рекорд. секр. - - пані Анна Гриців
Фінан. сек. і касієрка Юстина Вецал
Контр. комісія: Анастазія Пилипів, Анастазія Турецька
Старші сестрині: Анна Корчинська, Марія Сварик.
Представниці до КУК: Пані А. Полос, пані А. Лахман

Закінчуючи річні збори о. парох подякував цілому комітетові за працю, бо всі виконували свої обовязки щиро. Бажав всего найкращого новому зарядови, та щоб членкині приходили точно на кожні сходини і працювали спільно для добра свого Товариства ЛУКЖ і для добра своєї церкви.

А. Лахман.

БРЕНДОН, МАН.

Дня 26 січня відбулися річні збори Жіночого Т-ва, відділу ЛУКЖ. Предсідателькою зборів була пані Г. Грушова і секретаркою була пані М. Івасюк.

Зі звітів присутні довідались що товариство не дармувало, але моглоби було мати кращі успіхи як би більше було кооперації.

Найголовніші підприняття які товариство мало, були два обіди і чайне приняття, оден обід підчас 20-літнього ювілею Читальні Просвіти, другий підчас візитації хору п. Мушія з парохії св. Володимира і Ольги з Виннипеґу, та чайне приняття підчас отворення парохіяльної резиденції. Умебльованням цеї резиденції занялося жіноцтво, і воно виносить на $1,000.00. Від себе Жіноче Т-во купило честерфілд сет.

По звітах був вибір нового заряду на р 1947.

До заряду увійшли слідуючі особи:

Був голова пані М Корнят
Голова пані М Івасюк
Заст. гол. - пані Г. Грушова
Рек. секр. пані К Михальчишин
Фін. секр. пані Е. Михальчук
Касієрка пані А. Назар
Господиня -- пані Й. Качур
Забавовий комітет -- пані К. Пескливець, М Дутка, А Шкляр, Т Джейсон, і П. Копячинська.
Доглядачки хорих пані Г Ваврух і пані Т. Джейсон.
Контрольорки: пані М. Корнят, пані М Романюк і пані М Герман. Кореспондентка до преси пані М. Корнят.

Плян на слідуючий місяць був відсвяткувати 20 літний ювілей Жіночого Т-ва в марті в котрім місяці було засноване товариство.

М Корнят

ПОДЯКА
ЛУКЖ, ТОРОНТО, ОНТ.

Торжество "Линен Шавер" дня 2го лютого, котре відбулося в салі при церкві св. Йосафата лишається довго памятним днем для всіх. При цім так небувалім торжестві громадянство щедрими та гарно прибраними дарунками обдарили Сиротинець в Анкастер, Онт., що недавно тому набули Сестри Служебниці ПНДМ. В цих пакунках находилися простирала, пошевки, ручники, коци...

Що до цього обдарування належиться велике признання і щира подяка ЛУКЖ, рівночасно і всім тим, що причинилися до так великого успіху в цім милосердним ділі.

Хай Бог благословить та винагородить всім за жертви і труд та дасть всім діждатись тої так ожиданої хвилі, а саме КРАЩОЇ ДОЛІ для терплячого українського народу за океаном.

Вдячні
Сестри Служебниці ПНДМ

Слідуючі зложили свою жертву дарунком:

Пані: Роборецька, Марія Мицан, Т. Пиконська, Анастазія Ваврушин, Анна Возьна, Ксеня Коверко, Антонюк, Марія Музика, Ченкалюк, Іван Замора, Кутна, Корчинська, Яв. Сушінська, Стечишин, Кулька, Ксеня Дзурман, Анна Федунчак, В. Кміть, М. Стецюк, Анастазія Кальмук, Дарія Гарасимчук, Катерина Неделюк, Ксеня Романів, Анастазія Коробін, Євдокія Гуменна, Розалія Чабак, Катерина Косів, Марія Юрків, Зоня Стефанюк, Наталія Гуменюк, Евдокія Білик, Олена Возьна, Текля Стельмах, Лелія Крудкевич, Анастазія Капуста, Стефанія Савчук, Марія Пелехата, Людвіна Юречків, Ксеня Федун, Анна Кокоцька, Текля Сукмановська, Р. Мілько, Русняк, Массон, Тенкалюк, Кулик, С. Кулик, Ю. Посвятенко, М Прихода, К. Багрич, Капецівська, К. Кравс, Оставчук, Мізун, Сороколіт, Бабій, Даниляк, Строс, Прихідка, Джурман, П. Чура, Олещук, Козар, Сеник, Доскоч, Феськів, Дацук, Галас, Гарбус, Ляхович, Бацала, Вакарук, Бобик, Волкович, Сидорук, Ковальчук, Станґрет, Парі, Гарах, Візняк, Герус, Лукович, Зелена, Ревега, Прокопович, Денько, Мішурка, Венгер, Фенко, Волошинська, Юрків, Кашурак, Буга, Савка, Ваврнчук, Пелечка, Годованська, Турська, Романчук, Р. Годованська, Григорінська, Шеретько, Середа.

Слідуючі зложили свою жертву грішми:

Пані Марія Григорчук 20.00. По 10.00: пані Бак, др. Гуцуляк. По 5.00 пані: М. Концкевич, Ілія Кучерепа, Дедалюк, Турчиняк, панна Зажінська, панна Ткачів, панна Пірак, пані Анна Боса, Марія Лішиця, Х. Гомонило, Н. Скрипець, Калина Ювен, Мостовий, Т Москалюк, др. Марія Сукмановська. По 3.00: пані Дворська, Анна Лукань, п. Восняк. По 2.00: п. Бартош, пані Марія Чорнописка, Ю Сталена, п Михаїл Стельмах, В Капуста, Дудар, пані Бойко, пані Гринків, Сокалюк, Пукаль, Гураль. По 1.00: пані Анас. Коробін, п. Максимець, В. Станґрет, пані Йосифа Кардинал, Криворучка, Демків, п. Т. Стебницький, М. Чирський, Дмитрів, пані Калина Соколюк, Лій, Боткович.

ЛУКЖ СКИТАЛЬЦЯМ

Відділ ЛУКЖ в Йорктоні через ВПреп. о. Ів. Балу, ЧНІ., переслав $150.10 до Централі Укр. Катол. на пакунки живности для скитальців. Це жіноцтво заколядувало під час Різдвяних Свят.

Щире признання належиться цьому відділові за таку гарну поміч нашим скитальцям.

У списі, що був поданий в останньому числі БН. треба поправити: $5.00 дав п. Семен Крамар, $1.00 п. Ст. Крамар; п. Деницук 60ц. Між тими, що колядували була й п. Кіндред.

Возили: п. Семанців і пані Кіндред.

АРРАН, САСК.
Вінчання Мирослава Куриловича з Катериною Захарій

Дня 16 листопада відбулося вінчання п. Мирослава Куриловича з панною Катериною Захарій в церкві св. Йоана Хрестителя в Арран. Акт вінчання довершив о. Н. Сірин.

Обоє молоді походять з родин добрих і релігійних парохіян з цеї околиці. Родичі молодих є загально відомі і шановані всіма громадянами, котрі виховали чесних дітей. На весільній забаві незабули про потреби про нашу національну християнську католицьку пресу. На ту ціль переведено збірку в домах обох молодих. В домі п-ва Захарій занялися збіркою п. П. Панатанко, місцевий учитель, та П. Демчук. Зібрано $16.00. В домі п-ва Куриловичів зібрано $9.00. З того на БНації призначено $5.00.

Мушу згадати що рідня пва Куриловичів не жалувала коштів ні труду і прибули з далеких сторін, а іменно п. Дмитро Забіяк з Чикаґо, п-во Іван Забіяк, п-во Журавінський, пані Михалина Ситник та пані Настя Журавінська зі Сифтону, Манітоба, п. Никола Вінчарук з Транскона, Ман., пані Іван Бродер з Ванкуверу, Б.К.

Всім жертводавцям щира подяка, а молодій парі, п-ву Куриловичам Божого благословення в супружому життю.

П. Демчук

ВЕСТ ТОРОНТО
Посвячення "Тризуба" Дарованого Пар. Св. Йосафата Скитальцями

Незабутньою памяткою для парохіян та прихильників парохії св. Йосафата це дарунок "Тризуба" від наших братів скитальців у Німеччині.

Підчас війни наша парохія, а переважно Жіноче Тов. небувало за наших канадійських вояків та наших скитальців і часто висилали їм пакунки поживи, книжки та часописи. Коли Всеч. о. Іржик, парох для скитальців у Гановер, звернувся до нас з просьбою, через наших вояків, щоб ми їм постарались о церковні книги та ризи, то парохія св. Йосафата виcлала чотири парі церковних риз, великий Служебник та інші церковні книги, котрі можна у той час було тут купити.

Герб "Тризуб" дарований пар. св. Йосафата в Вест Торонто скитальцями з Німеччини

Надзвичайно здивована була наша громада коли сотник др. М. Капуста, вертаючи з військової служби (а перебував він кілька літ у Німеччині) передав нашій громаді, на руки о. пароха А. Роборецького, гарно вирізьблений тризуб, праця наших скитальців, на знак памяти і подяки.

Тому, що Україна тепер у кайданах, у смутку та недолі, герб вирізьблений на чорнім дереві, а під ним є слова, "Люд у кайданах, край у руїні навіть молитись, ворог не дасть."

У неділю 5-го січня ц.р. парохіяльна саля була переповнена людьми, котрі прибули на посвячення цеї дорогоцінної памятки. Торжество почато концертом у котрім виступив пар. хор під проводом п. Мостового, танцюристи під проводом п. П. Мороза, артист-скрипак п. Й. Зажинський, у співі-сольо, п. Е. Кулик, у пяно-сольо, п. Л. Чабак та інші.

Підчас концерту о. парох сказав пару слів про ціль сього торжества; сот. др. М. Капуста і сот. др. М. Лущик, котрі недавно прибули з Німеччини, зложили устний привіт та подяку від скитальців а п. В. Станґрет дав короткий реферат про значіння нашого гербу у минувшині та і в теперішну пору.

Синьо-жовті стяжки були розтягнені від сцени до дверей, а присутні держали їх в руках підчас посвячення. Накінець п. А. Музика, заст. предсідателя передав цей герб голові клюбу молоді, п. М. Босому, котрий в імени молоді приобіцяв що молодь буде дорожити цею памяткою і що це буде для них пригадкою, щоб вони любили свій нарід, свою мову і пісню.

Присутний

ҐРІН ОВК, МАН.
Несподіванка для Панства І. Новаковських

Дня 1-го лютого громадяни в околиці Ґрін Овк зібралися в новім домі Панства І. Новаковських, щоб справити їм несподіванку в честь їх 25-ліття супружого життя. Під проводом П. Николая, господаря вечерка, забава відбулася гарно і весело для всіх. Ціль вечерка і признання Панству Новаковським за їх примірне життя виявили в промовах П. Николаїв, пані Сеньків, та місцевий учитель п. І. Журбик. По перекусці лунали мелодійно українські пісні, а відтак вручено дарунок Панству Новаковським від присутних.

Добрі, щирі люди не забули і за братів скитальців, і на заклик п. І. Журбика, збірка, котрою занявся П. Храпливий принесла $12.54, з цего 2.54 призначено на Будучність Нації. Сердечна подяка вам жертводавці, що памятаєте про наших бідних братів та свою пресу, котру ми всі повинні що раз більше розвивати. Хай вам всім Господь стократно нагородить, а вам Панство Новаковські: бажаємо провести в щастю і здоровлю ще довгий вік.

Кореспондент.

ДЕЩО З ПРАЦІ МАНІТОБСЬКОЇ ЛУКЖ

В четвер 13-го березня відбудуться чергові місячні сходини сімох відділів ЛУКЖ з міста Виннипеґу, як також є запрошені відділи з Гонор, Росдейл і Гавден.

Сходини будуть у парохіяльній салі при церкві св. Покрови, 965 Бойд еве., і почнуться у годині 8.30 вечер.

Підчас цих нарад буде промовляти до членкинь панна Ґрейс Долмедж, гол. "Чайлд Ґайденс Комміттi," на тему "Для кращого зрозуміння наших дітей".

Після промови буде приняття для гостей, котрим займеться відділ при парохії св Покрови.

Подібні сходини відбуваються що місяця у домівках ріжних відділів ЛУКЖ у місті Винніпеґу по черзі, і на кожних сходинах є бесідник або бесідниця, котрі промовляють на інтересну і поучаючу тему.

Кореспондентка.

ІСТ КІЛДОНЕН, МАН.
Збірка на Семинар

У церкві Пр. Евхаристії переведено в неділю 2 лютня збірку на Семинар. Збірка винесла $51.50. Жертводавцями були слідуючі: По 2.00: П. Козоріз. По 1.00: пані Дячун, п. Стефанів, І. Левицький, Р. Голько, Т. Пастух, П. Карпінська, Максим Левицький, С. Стибель, пані Ленкевич, С. Ущій, І. Козоріз, Ева Бумбар, П. Цембровський, Л. Собеський, К. Ґерон, пані Ґерон, п. Махніцький, пані Квасніцька, В. Поляк, М. Козоріз, Ю. Лесик, Н.Н., Юрій Онишко. Решта дрібними. Жертводавцям хай Бог стократно нагородить.

ЧИ ВИ ВЖЕ ВІДНОВИЛИ СВОЮ ПЕРЕДПЛАТУ БУДУЧНОСТИ НАЦІЇ?

Приятельський Філятеліст

З нинішним числом БНації будемо стало містити короткі новинки, поради та вказівки для тих, що займаються збиранням значків (стемпс).

Останніми часами в Канаді дуже поширилася також між нашими людьми філятелістика і БНації присвячує для добра збирачів значків сей малий філятелістичний куток. З порадами, виміною значків та усіми справами полученими з сим кутком проситься усіх заінтересованих звертатися ТІЛЬКИ на понищу адресу.

Давби то Бог, щоби отсей почин БНації причинився до сього, щоби вкоротці повстав в Канаді гарний український філятелістичний клюб а згодом і українська філятелістична газета.

З браку місця в сьогодняшнім числі, хочемо звернути увагу лише коротенько на видання двох нових значків: одного в Канаді, а другого в Зл. Державах. І так в дни 3 березня вийшов в Канаді значок в честь Александра Грагама Белла, в столітну річницю його уродин, славного винахідника телефону.

Зл. Держави видали знова дня 11 лютня новий 3 ц. значок в честь Томи А. Едісона, винахідника електричної сили, з нагоди 100-літніх роковин його уродин. Значок пурпурової краски, носить на собі [illegible] винахідника. Сей значок був так популярний серед філятелістів, що в першім дні продажі, викупили сей наклад значка філятелісти за 25 міліонів долярів.

Колиб Ви хотіли заміняти Ваші котрі значки (ми не продаємо значків) то напишіть до нас, вишліть свої значки до заміни, а ми маємо кілька сих значків Едісона та радо з Вами заміняемося.

The Friendly Philatelist
480 Montrose Avenue
EAST KILDONAN, MANITOBA, CANADA

СИДНЕЙСЬКИМ УКРАЇНЦЯМ СЛАВА!

(Сидней, Н.С.)

"О ні! Не вмре Народ, що гордих мав князів,
Бо в повісті про них живе нетлінна слава,
Вона на прю зведе новітніх лицарів,
І встане знов з руїн держава Ярослава!"

КОЛЯДА НА УКРАЇНСЬКИХ СКИТАЛЬЦІВ

"Аще кто речеть, яко Люблю Бога, а брата своего ненавидить, лож есть".
Йоан гл. IV. ст. 20

* * *

Сидненські українці хоч віддалені на тисячі миль від "звідної культури" але вони духом і народною роботою тісно звязані в одне тіло, котре репрезентує, обороняє гідність і релігійно національну честь українського народу в Канаді.

Чесна й тиха праця і братерський послух в парохії підніс українців католиків так високо на освітно-культурнім полі що можна сміливо сказати що рідне слово не вмре, не загине, що український нарід в Сидней, Н.С. займає найкраще місце серед інших народів. А це все дала нам наша рідна церква, рідна школа і Читальня Просвіти котра під добрим доглядом і умілим проводом громадського діяча Всеч. о. Жарського — через густу темряву пробивали крок за кроком до світла і сонця правди. А жертвенність і пошана нашого Духовного Проводника ще більше збогатили наші культурні здобутки котрі посадили нас за стіл поруч найсвідоміших народів світа. Дальше, щоби мої слова похвал не були самохвальбою, то я на цьому місці позволю собі заналізувати факт [illegible] українського патріотизму, котрий католики української здали успішно на Йорданські свята в неділю, дня 19-го січня, 1947 р. Цей був гарний день, але дуже зимний. Цього зимного дня (котрий буде записаний в історії [illegible] буквами) серед трискучих морозів, українська молодь (хлопці і дівчата) під [illegible] українського патріота П. Пронька, В.А., ходили [illegible] до хати колядувати [illegible] українських скитальців, ко[illegible] колядували $225.00. До [illegible] поважної справи [illegible] причинився Всеч. о. Жарський, котрий своїми [illegible] промовами в церкві приготовив як слід [illegible] жертводавців (Всеч. о. Жарський дуже богато тому жив своїх старань, трудів і фінансової помочі для українських скитальців. Про це напишу колись при нагоді окрему статтю). Тих всіх що колядували можна побачити в знимці при цій статті.

Пишучи цих кілька горячих слів про сиднейських українців не [illegible], що вони є перфектні на всіх ділянках народної діяльности. Не [illegible] ділянки, в котрих вони [illegible] як слід. Але в [illegible] жертвенности як коли [illegible] на українських скитальців, то перевершили всіх інших [illegible] в Канаді.

Тому на закінчення цієї до[illegible] Жарському, колядникам [illegible] жертводавцям належиться [illegible] подяка [illegible]

Іван Савчук

Перший ряд зліва на право: К. Татарин, А. Татарин, Д. Федорович, А. Ясінська і А. Горячок. Другий ряд зліва на право: М. Дельний, М. Ковальчук, І. Мармуляк, К. Гуменюк, Й. Сватко і П. Пронько, В.А.; Третій ряд зліва на право: Н. Юркевич, І. Гук, А. Руменюк, Р. Витка і І. Горячок. Гроші вислав Всеч. о. Жарський на призначену ціль.

Добре зрозумів

[illegible] 10, 50 а навіть 100.

[illegible] задержується б[illegible] печі і проводить [illegible] вибрання горить.

ЧИ ВИ відновили свою передплату БУДУЧНОСТИ НАЦІЇ?

Полковник Йонас Петруїтіс

ЛИТВА ПІД СЕРПОМ І МОЛОТОМ

(З англійського переклав о. І. Ш.)

(Продовження)

Коли прийшов вечір, рішили ми вирушити зі свого леговища на розшуки. Думали ми, що коли военний фронт зближився близше, тоді будемо могти повернути знова до своєї Литви. Бродячи мочарами дійшли ми вкінці до ліса. Ідучи лісом, взяли ми напрям на захід. Так дійшли ми, по яких трох кільометрах, до дороги, що вела з колхозу Запальчики до міста Червень. Ступали ми осторожно вперід, роблячи досить велику віддаль один від другого, щоби не стрінутись лицем в лице з небезпекою в той самий час. Наш приятель ішов вперід, Йосиф був по середині, я ішов по заді, бо на мене напала горячка і що кілька хвилин мусів я по дорозі відпочивати. Нагло, малощо не ввійшли ми просто на станицю НКВД. Дійшли ми були до якихсь забудувань, дивимоси, а на переді, коло брами стоїть сторож НКВД-истів з цілою згреєю псів. Оден по [illegible] ми скоро завернули та почали що сили гнати назад до ліса. Порадившись, замірили ми іти дорогою, що [illegible] в противну сторону від міста Червень. Однак ще одна несподіванка на нас чекала; побачили ми, що дорогою ішли пять робітників з колхозу, а кождий з них мав шию завинену в червону хустину. Ішли вони повільно, ліниво, дорогою... Знова завернули ми та втікли до ліса. Перейшовши якого пів кільометра, дійшли ми до страшного мочару. А міжтим настала ніч. Було так темно, що неможливим видавалося нам іти дальше. Не було другого виходу тільки мусіли ми перебути ніч на тім місці де знайшлися зараз та з нетерпеливістю очікувати приходу дня. До НКВД було так близько, що цілком виразно час від часу доносилися до нас гавкання їх псів.

Врешті прийшов день та ми рішили вертатися знова на своє старе леговище. По довгих розшуках, останками сил, ми до нього добилися. Сонце тепер було високо на небі. Я був так вичерпаний зі сил, що відразу впав на землю та в одній хвилині заснув. Трясучись в горячці, що була на мене напала, в сні почали мені привиджуватися страшні поненди. Йосиф, сполював він кілька жаб, нарікав, що мясо жабяче цілком йому не смакує. Також, жаби якби знали, яка доля їх чекає повтікали в усі сторони від нас, так, що треба було досить довго намучитися, щоби котру злапати. А ще до того всього, мій добрий Йосиф взагалі сумнівався, чи їх мясо представляє якусь поживну вартість.

"Цілком певно вони є поживні. Дивися на бузьків вони їдять цілий час тільки жаби," я закликав. "А по друге, без соли жадне мясо не є добре."

Йосифа се однак не дуже потішало і він рішився, що не думає умирати з голоду. Знова забажав він іти до колхозу на розшуки за поживою. Просився я, щоби почекав до вечера, може тоді покине мене горячка — пропасниця, що тепер мені сильно дошкулювала. А тоді я сам піду за поживою. Йосиф спочатку навіть не хотів слухати сього, щоби я мав іти за поживою, бо я був дуже ослаблений. Однак переконав я його, що йому ще більше небезпечно було пускатися в дорогу, бож він був убраний в військовий уніформ. Наш приятель, котрий був поляком був для нас цілком незнакомий і ми йому чогось не довіряли. Краще буде коли він лишиться в нашім леговищі, думали ми собі. Також тром нараз іти за поживою було недобре. Усі три нараз ми моглиби перепатити життям..

Коли прийшов вечір, вибрався я в дорогу, спираючись на палиці. По великих зусиллях дійшов я до краю ліса, де чув я гавкання псів. Думав я, що десь близько находиться село. Однак ні сліду жадного з людського селища. Тільки високі тополі стояли, аж високо в небо. Приглядаюсь а ген на обрію видно якесь село, може буде до нього яких три чотири кільометри. Я був так ослаблений, що відчув, що навіть колиб мені вдалося так далеко зайти, то спевністю буде для мене неможливим вернутися назад до леговища. З жалем великим почав я вертатися назад до своїх товаришів нетолі. Сонце міжтим зайшло і на мочари почала налягати густа мрака. З якимсь часом була вона така густа, що не видно було навіть на кілька кроків вперід. Не зважаючи на се, я дальше продовжав свою дорогу до нашого леговища. Відчував я, що то місце мусить бути десь дуже близько, однак не міг до нього втрафити. Я зблудив. Сів я в розпуці на землю та почав кликати: "Йосифе! Йосифе!" Його голос відповідав десь з недалекої віддалі, однак я був заслабий, щоби підвестися. По хвилі прийшов він та поміг мені зайти на наше місце.

Опісля в ночі почало гриміти і блискати. Дощ падав як з цебра. Перемокли ми до послідної нитки та сікли зубами з зимна. Ранком випогодилося та сонце почало знова сильно гріти. Знова напала на мене пропасниця, а Йосиф налягав, щоби ми зараз ішли до колхозу, котрий я видів. Я згодився, бо було певним, що сили почали нас цілком опускати. Просив я приятелів, щоби ще яку годину почекали, аж доки не покине мене пропасниця. Богу дякувати, по якімсь часі почувався я вже богато краще і вибралися ми в дорогу, в сторону колхозу. Тягнув я останками ногу за ногою. Мої приятелі віддішли були від мене наперед на якого пів кільометра. Вкінці дійшли ми до хатів, коло котрих розлягалися безкраї пшеничні лани. Тут сили мене цілком опустили. Положився я в траву. Йосиф і наш третий приятель пішли далі. Скоро однак вони повернули та принесли мені сире яйце та кусник хліба. А за кілька хвилин надійшла з села старенька жінка з чудовою маленькою дитиною, може чотиролітною. Принесла мені збанок квасного молока і фляшку якогось напитку. Старуха дальше почала нам оповідати, що та дитина то її внука. Оден з її синів був в армії, другий був засланий на вигнання. "Певно я його вже більше ніколи не побачу," заплакала старушка. "Та дитина, то його син. Його мати працює в фабриці в Пуговичах. Бідна дитина є так, якби цілковитою сиріткою."

Лице старушки було так повне лагідности та щирости, що в той час здавалося нам, що немовби якийсь ангел з неба зійшов та нам помагав. Цілими місяцями окружені ми були тими жорстокими та дикими лицями НКВДистів. А тепер, оден щирий та сердечний усміх на лиці старушки привернув мене знова цілком до життя. З глибини серця дякували ми тій щирій старенькій бабусі за її добре серце.

(Далі буде).

Вуйко Трохим говорить

UNCLE TOM, THE FUTURE OF THE NATION, 401 MAIN STREET, WINNIPEG, MANITOBA

Любі Діти.

Піст—Пора на Добрі Діла

Зайшов Піст так як кождого року заходить перед Великоднем. По церквах відправляеться "Хресна Дорога," на котру відправу діти дуже люблять ходити. Підчас тої "хрестної дороги" ми бачимо образці мук, котрі терпів Ісус як ніс тяжкий хрест на гору Голгофту, де пізніше Його розпяли на тім хресті. Ці муки він терпів для нас, за наші гріхи, щоб ми могли колись разом з Ним бути в небі. Коли ми так дивимося на ті образці мук Ісуса Христа, пригадаемо собі кілько то разів ми ображали Того доброго Ісуса своїми злими вчинками. Ми хочемо зробити щось для Ісуса, вчинити якісь добрі діла.

Піст є якраз пора на добрі діла. Подаю Вам, любі діти, кілька таких діл, котрі Ви можете зробити.

1. Моліться щиро, уважно за себе, за родичів, за приятелів.
2. Жертвуйте зі своїх малих грошей для [illegible] кожне з В[illegible] 25 центів.
3. Помагайте [illegible] Слухайте їх.
4. Уважайте на Службу Божу часто.
5. Відмовте собі чи то кіно (шов) чи солодощі (цукорки) а ті гроші призначіть для бідних дітей.
6. Не нарікайте.

Вуйко Трохим

ЧЛЕНИ ВЕСЕЛОЇ РОДИНИ НА 1947 РІК

ч. 32. **Ромко Михальчишин,** Брендон, Ман., 50ц.
ч. 33. **Стефця Михальчишин** Брендон, Ман., 50ц.
ч. 34. **Іринка Михальчишин,** Брендон, Ман., 50ц.
ч. 35. **Маруся Зарічна,** Етелберт, Ман., 30ц.
ч. 36. **Геня Долинюк,** Тиндал, Ман. 25ц.
ч. 37. **Леся Бусько,** Новий Київ, Алта., 25ц.

КОРОТКО З ЛИСТІВ ДО ВУЙКА ТРОХИМА

Ольга Корнило, Лорензо, Саск. пише, що дуже любить малювати. Жичить всім читачам ДСторінки всего добра.

Мирослав Шлюк, Грийт Дір, Саск. Мирослав дякує за нагороду і пише що пробує контести далі. Каже, що коло них є великі горби снігу так що аж сани перевертаються як їдеся.

Анна Федора, Годсон Бей Джанкшон, Саск., прислала 25ц. на діти скитальці та желає всім щасливого Нового Року.

Ольга Леганчук, Гарт Ривер Алта. у своїм листі прислала три доляри, залеглу передплату для сестри та свою передплату. Прислала також 25ц для сиріт скитальців.

Евгенія Захарий, Беніто, Ман. Прислала 50ц. коляди та дякує за календар БНації. У другім своїм листі пише, що довкола коло них не йдуть бо дуже великі сніги впали. Каже "троха біда, бо пошти не ма[illegible] нема чим [illegible] до їсти в місто."

Савеля Свистун, Геффорд, Саск.— прислала свою передплату на 1947 рік та контест [illegible] котрого мала трохи клопоту.

Василина Воротняк, Геффорд, Саск. пише, що контест був дуже тяжкий для неї, але якось зробила.

Стефанія Слоік, Росендийл, Ман. дякує за нагороду котру несподівалася дістати. [illegible]

Данило Шпак, Кичинер, Онт. каже, що дуже любить розвязувати контести та що все буде до Вуйка писати.

Василько Гавриляк, Сидней. Н.С. все читає Діточу Сторінку і продає Будучність Нації коло церкви. Зі своїм братом Іваном вписався в члени Веселої Родини на 1947 рік.

Петро Сенюк, Саскатун, Саск. прислав контест на [illegible] та 20ц. на Діточу Сторінку. Каже, що колись напише більше.

Василько Ребрина, Гефорд, Саск. прислав передплату для [illegible] несподіванку [illegible] не написав виразно імя, [illegible] Вуйко просить його [illegible] написав знову та подав [illegible] виразно. Прислав також свою фотографію до МІХА СМІХУ. Той міх вже досить [illegible] повний. Але то буде вже [illegible] він вийде з друку.

ВСТУПАЄ В ЧЛЕНИ ВЕСЕЛОЇ РОДИНИ НА 1947 РІК

Слава Ісусу Христу!

Дорогий Вуйку Трохиме, —

Се мій перший лист до Вас. Я ходжу до школи, маю 11 років і є в шестому гренді в англійській школі. По українськи навчили мене сестри.

Досить мучилася з тим контестом заким зробила. Засилаю 1.00 на членську вкладку "Веселої Родини" на 1947 рік а решту на сироти.

Здоровлю Вас Вуйку.

Геня Курило,
Делф, Алта.

Від Вуйка: Щоб зробити щонебудь, то треба трохи праці, Геню. Гарно вже пишеш.

ВЧИТЬСЯ ПО УКРАЇНСЬКИ

Слава Ісусу Христу!

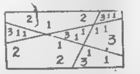
Дорогий Вуйку Трохиме,

Це мій перший лист і перший контест в котрім я беру участь. Жалую, що пишу по англійськи. По українськи ще добре не вмію. Мої родичі все читають всі діточі листи. Я також вже зачинаю вчитися читати та писати по українськи. Маю десять років і мешкаю дуже близько школи. Сподіюся, що в скорім часі зможу написати до Вас по українськи.

Мирослав Гілевич,
Кендіяк, Саск.

Від Вуйка: Дякую тобі, Мирославе за лист. Буду очікувати коли ти до мене напишеш по українськи.

ВИСЛІД КОНТЕСТУ НА ЛЮТИЙ



Розвязка до контесту

До контесту на лютий прийшло 37 розвязок. З того прийшло дві розвязки від старших (18 і 42 літ). Чотири розвязки мали забогато лінійок.

Нагороди виграли

Анна Федоришин, Каліенто, Ман., літ 9.
Вероня Мельничук, Винипег Ман. літ 14.
Михайло Воротняк, Гефорд, Саск., літ 6.
Марія Зарічний, Етелберт, Ман., літ 8.
Гринько Шелегей, РР. 3. Скотленд, Онт., літ 10.

Добрі розвязки прислали також:

Василь Бий, Форт Вілям, Онт., Евгенія Чарний, Вонда, Саск., Володимир Гнатів, Смате, Саск., Петро Костюк, Смате Саск., Анна Борис, Дикенс, Ман., Орест Буртняк, Ст. Кетеринс, Онт., Евгенія Кобринський, Смате, Саск., Василь Ребрина, Гефорд, Саск., Савеля Сенкус, Редбирі, Саск., Орест Гишка, Вонда, Саск., Ольга і Михаліна Григорів, Амстердам, Саск., Володимир Мусій, Габбард, Саск., Мария Зварич, Калдер, Саск., Мирон Боднарчук, Тиндал, Ман., Мирослав Гілевич, Кендіяк, Саск., Василь Гавриляк, Сидней, Н.С., Йосиф Гишка, Смате Саск., Ореста Палагіцьких, Гефорд, Саск., Анна Лужна, Елфрос, Саск., Данило Шпак, Кичинер, Онт. Тарас Лукаш, Дніпро, Саск., Мирослав Шлюк, Грейт Дір, Саск., Франко Кузь, Россел, Ман., Савеля Свистун, Гефорд, Саск., Геня Курило, Делф, Алта., Андрій Щепанський, Монтмартр, Саск.

Всім цим Вуйко вислав гарні памятки.

Брали участь також: Стефанія Слоік, Росендейл, Ман. Марія Палій, Пензий, Ман., Петро Сенюк, Саскатун, Саск. Нетті Когут, Роза, Ман., та двох старших осіб.

ОБРАЗКОВА ІСТОРІЙКА ДЛЯ ВАС

На стороні 8-ій в сім числі Будучности Нації починається цікава образкова історійка в англійській мові про хлопця, що дуже любив малювати. Слідіть пильно у кожнім числі за тим, що він робив.

З БЕЛЬГІЇ

Розвязка до Контесту ДС БНації

На днях Вуйко Трохим одержав розвязку до контесту на січень з Бельгії.

Розвязка була добре зроблена і так здається прийшла від старшого нашого скитальця. Тому, що це перша розвязка до наших контестів, котру ми дістали з Европи, Вуйко висилає контестантови малу нагороду памятку.

ВУЙКО ЧЕКАЄ НА ПЕРШУ РОЗВЯЗКУ ВІД ДІТЕЙ З СКИТАЛЬЩИНИ.

Ш-[redacted]! Нашко

Вуйко Скаже Вам...

Що до Вуйка тілько богато листів прийшло від дітей, що Вуйко мусів призначити одну шуфляду в шафі на діточі листи. Тепер з тої шуфляди Вуйко витягає лист за листом і містить на Діточій Сторінці. Декотрі з Вас мусять трохи зачекати, заки побачать свій лист на сторінці, і це тому, що наша сторінка стає замала для всіх тих листів що приходять. Може колись як Ви діти гарно попрацюєте, придбаєте богато передплатників, то ми зробимо БНації тижневиком і тоді Ваші листи будуть частіше являтися.

Еміль Мачинський з Поплар Парк, Ман., знова написав до Вуйка і прислав Вуйкови свою фотографію. Еміль дуже гарно виглядає на фотографії. Чи Ви вже заслали свою фотографію Вуйкові?

Галя, Мирон та Іринка Крук знова відвідали Вуйка. Повідомили Вуйка, що діти парохії св. Володимира і Ольги роблять гербатку в неділю 16-го березня в користь дітей скитальців. Гарне діло. Вуйко купив собі в них тикета на цю гарбатку. Другим разом скаже Вам всім як ця гарбатка відбулася.

Геня Долинюк з Тиндал, Ман., жертвувала 25ц. на Діточу Сторінку а 50ц. для дітей скитальців. Щира подяка тобі, Геню.

Ромко Антонишин з Ольга Ман., прислав відновлену передплату для свого тата, та дві нових, для цьотки та сусіда. Дякую Ромку. Як буду на Вашій околиці, то загощу до Вас.

Андрій Щепанський, Монтмартр, Саск., прислав 25ц. на Діточу Сторінку. Дякую, Андрію.

МОРОЗ І БОГАТО СНІГУ

Слава Ісусу Христу!

Дорогий Вуйку Трохиме,

Давно як до Вас писала. Ни[illegible] коло нас зимно, мороз, і є дуже богато снігу.

Я хочу належати до Веселої Родини на 1947 рік. Посилаю 25ц на членську вкладку а 25ц за календар, що Ви прислали на Різдвяні Свята. Від тата посилаю одного доляра на передплату на 1947 рік.

Анна Лужна,
Елфрос, Саск

Від Вуйка: Дякую за передплату.

ХОДИТЬ ВСЕ ДО ЦЕРКВИ

Слава Ісусу Христу!

Дорогий Вуйку Трохиме,

Се мій перший лист до Вас. Я маю 13 років і є в семій клясі англійській а по українськи вчуся вдома. Нас учить пан М. Лакуста. Мені пів милі до школи а дві милі до церкви. Я все ходжу до церкви коли є священик. До штору люблю іти тоді, як маю гроші на чоколяду і содову воду.

Тут тепер дуже зимно і є богато снігу.

Поздоровляю Вас Вуйку Трохиме і всіх читачів БНації.

Наталка Когут,
Роза, Ман.

Від Вуйка: Гарно, що ти Наталко все ходиш до церкви. Тут у Винипегу також є богато снігу.

МАЮТЬ ТАКОГО ПЕСИКА ЯК ТОГО, ЩО БУВ У КОНТЕСТІ

Христос Раждається!

Дорогий Вуйку Трохиме, —

Я знова пробую в контесті на січень. Ми такого песика маємо як нумер оден, з таким оком і латкою.

Желаю Вам Вуйку щасливого 1947 року і посилаю на сироти скитальці 25ц.

Василько Ребрина,
Гефорд, Саск.

Від Вуйка: Чи твій песик такий збиточний як той, що був у контесті? Дякую за желання. Вуйко тільки їх цього року дістав, що напевно мусить йому прийти щасливий новий рік.

ЧАСУ Її НЕ СТАЄ

Слава Ісусу Христу!

Дорогий Вуйку Трохиме,

Не гнівайтеся Вуйку, що я так давно як до Вас писала. Мені чогось все часу не стає. Я хочу знати чи коло Вас є богато снігу. Беру участь у контесті але не знаю чи буде добре і не знаю чи Вуйко на час його отримають. Коло нас цілий сей тиждень сніг падав. Дороги закурило і тато не могли до міста відїхати, тай мій контест мусів сидіти вдома. Се мені вже другий раз так сталося. Сей раз однако таки посилаю.

Мотря Черевик,
Норквей, Саск.

Від Вуйка: У нас в Винипегу також є досить снігу але тут сніг з доріг скоро прокидають. Мотрю, мені також все часу не стає.

В НИХ НЕМА РІДНОЇ ШКОЛИ

Слава Ісусу Христу

Дорогий Вуйку Трохиме,

Се мій перший лист до Вас. Коло нас нема української школи то я вчуся в дома. Вже трохи вмію читати і писати. Маю 10 років і є в пятій клясі в англійській мові. Пробую контест на лютий. Желаю Вам Вуйку доброго здоровля.

Гринько Шелегей,
Скотленд, Онт.

Від Вуйка: Дякую за желання. Твоя розвязка до контесту виграла нагороду, котру я тобі висилаю осібною почтою.

ПЕРШИЙ ЛИСТ

Слава Ісусу Христу!

Дорогий Вуйку Трохиме, —

Се мій перший лист до Вас. Я маю 9 років і ходжу до третої кляси англійської школи. Висилаю розвязку контесту на січень. Довго пробувала заким перегородила ті песики, щоби шнурочки не торкали оден другого.

Тепер я Вам Вуйку висилаю 50ц., з чого 25ц. на Діточу Сторінку а 25ц. для Веселої Родини.

Здоровлю Вас Вуйку і всіх читачів Діточої Сторінки.

Олеся Бідулка,
Смате, Саск.

Від Вуйка: Витаємо тебе Олесю на Діточій Сторінці та яко нового члена Веселої Родини на 1947 рік.

ПОШУКУЄ ДОМУ

ІВАН.

Так, Іван, через Винипеґське Товариство Опіки Над Дітьми пошукує родини, котра приймила його до себе, де він міг би почуватися як "вдома". Іван є українського походження, греко-католицького обряду, і любивби замешкати в українськім католицькім домі.

Іванови вже навірилося мешкати в інституції, хотяй його там добре доглядають. Він хоче мати дім так як другі діти. Він хоче спати у своїм власнім ліжку, у своїй кімнаті, хоче щоб мати його будила, не дзвінок, а як то гарно з родиною піти на "пикник" у літі. Може Ви моглиб взяти Івана до себе? Він Вам бувби дуже вдячний та не буде тягарем а до того Товариство Опіки Над Дітьми поможе Вам у його вихованню, матеріяльно та морально. Товариство дає $20.00 на місяць на харч (в додатку 4.00 родинної запомоги), одіж, та медичну обслугу. Ви мали би лиш дати свою опіку.

Іван не вміє по українськи говорити, бо не мав нагоди жити з українцями, але з часом він привчивсяб. В інституції, де Іван перебуває є ще тридцять других дітей в такім самім положенні. Вони можуть там дальше бути, але тому, що Товариство Опіки Над Дітьми є свідоме того, що родинне життя є незаступиме, тому звертається до Вас з цею просьбою.

Заки Товариство одобрить дім мусить дещо довідатися про Вас та Ваш дім, мусить поговорити з Вашим отцем парохом, бо хоче щоб ці діти дістали відповідне релігійне виховання.

Якщо Ви могли б Івана чи його товаришів приймити до себе, прийдіть до бюр. Товариства Опіки Над Дітьми під числом 184 Александер Еве., або зателефонуйте 93 581 за близшими інформаціями.

Phone 96 712 — 216 Notre Dame Ave

В осередку Міста Винипеґу

OXFORD HOTEL

Умірковані ціни — Місце на авто даром — Ввічлива услуга

Йосиф Степнюк, Властитель — С. М. Гендрикс, управитель

СПРОВАДЬТЕ СВОЇХ РІДНИХ ДО КАНАДИ через

УКРАЇНСЬКЕ БЮРО ПОДОРОЖІ

Маємо Агенції Кунард-Ґвайт Стар, Кенеді'ен Пасифик і Шведсько-Американської Лінії

ПОМАГАЄМО ВИРОБЛЯТИ ДОЗВОЛИ НА В'ЇЗД ДО КАНАДИ

По інформації пишіть до—

J. RUDACHEK,

Ukrainian Travel Bureau

BOX 3535 Sta. B., WINNIPEG, MAN

Або зайдіть особисто під 612 МекІнтайр Блок

Телефон 94 190

ПОРЯДОК БОГОСЛУЖЕНЬ

Березень

16. Нед. 3 Посту ... Елма (Вел. сповідь ... боту і нед. рано).
23. Нед. 4 Посту: .... Тиндал (Вел. сповідь в суботу і чед. рано).
30. Нед. 5 Посту:... Босежур (Вел. сповідь в суботу і нед. рано).

о. Й. Кормило
Босежур, Ман., Тел. 63.

Березень

23 і 24: Говден (Вел. Сповідь)
26-27-28: Ґонор (В. Сповідь)
30: Ст. Мартин (Вел. Сповідь)

о. Мих. Мельник
235 Скошія Ст., Винипеґ, Ман. Тел. 54139

Ph. 53963

COSMO STUDIO

Для всіх Ваших Фотографічних Потреб

Спеціялісти фотографують

- ВЕСІЛЬНІ АЛЬБОМИ
- ДІТИ
- ОГОЛОШЕННЯ
- КОНЦЕРТИ
- КОНВЕНЦІЇ
- ПОРТРЕТИ
- ГРУПИ

565 Stella Ave., Winnipeg

КОНФЕРЕНЦІЯ ВЕЛИКОЇ ЧВІРКИ

Почалася 10-го березня

Рада Великої Чвірки, З.Д.А. Англії, Росії та Франції відбуває чергове засідання в Москві. Російська преса ще перед отворенням конференції атакувала двох членів американської делегації, за те, що вони мають проти-советські почування. Іншими словами не є бажаними на цій конференції.

Pills — Ointment

MISAR TREATMENT (УБІЙНИК РЕВМАТИЗМУ)

Найлучший винаход проти ревматизму, ломання костий, біль голови, кривий мускулів і нервів в цілім тілі. МІСАР масть і пігулки витягають всі ревматичні болі на верх тіла в виді піхурців. Полекша ґарантована в 24 годинах. МІСАР Пігулки усувають Uric Acid, прочищують кров з трутини, поліпшують циркуляцію, усувають всі болі і привертають здоровля. І коли Вам лазять якби мурашки поза шкуру руки і ноги терпнуть і зимніють, а сила опускає,—уживайте МІСАР Пігулки і Масть,—а полекша прийде в 24 год. Ціна Місар Масти $3.00. Пігулок $3.00

MISAR TREATMENT CO.
Dept F-N., 1576 Arlington St., WINNIPEG, MAN

АДРЕСАР

Централя Українців Католиків Канади
Ukrainian Catholic Council,
431 Main St., Winnipeg Ph 92806
Домініяльний Заряд БУК-а:
431 Main Street, Winnipeg Man.
Домініяльний Заряд УКЮ:
431 Main Street, Winnipeg, Man.
Домініяльний Заряд ЛУКЖ:
431 Main Street, Winnipeg Man
Бурса БУК-а в Саскатуні:
304 ... Ave N., Saskatoon, Sask
Виховний Інститут БУК-а в Едмонтон
8820 111 St., Edmonton, Alta
Виховний Інститут БУК-а для Дівчат в Винипеґу:
19 Kennedy St., Winnipeg, Man.
Виховний Інститут БУК-а в Торонто:
17 Wellesley St., Toronto, Ont.
Єпископська Канцелярія:
235 Scotia Street, Winnipeg, Man
Колеґія св. Йосифа:
St. Joseph's College, Yorkton Sask
Адміністрація Редакція БНації.
431 Main Street, Winnipeg, Man
Місійне Товариство св. Йосафата:
Rev. Myron Krywucki
... Home, St. Boniface, Man
Запомогове Брацтво св. о. Николая:
Ukr. Mutual Benefit Assoc. of St. Nicholas, Head Office, Box 3641 Station B., Winnipeg, Man
Комітет Українців Канади
Ukrainian Canadian Committee,
701 McIntyre Bldg., Winnipeg

УВАГА — ОПЕРЕТИ

ХОР Л.У.М.: (Любителі Української Музики)

Під проводом п. М. І. Борисика відграє осі оперети в такім порядку в

ІНСТИТУТІ ПРОСВІТИ, Причард і Арлінгтон

15-го Березня — НАТАЛКА ПОЛТАВКА
22-го Березня — 12 ДОЧОК НА ВІДДАНЮ
5-го Квітня — НАЗАР СТОДОЛЯ з Вечерницями
19-го Квітня — ВОСКРЕСІННЯ

Оперети починаються в 8-ій год. вечером. Запамятайте собі ці суботи. Беріть цілу родину на ці вистави а певно о не пожалуєте

ЦІКАВА ПОУЧАЮЧА КНИЖКА

КОРОТКА ІСТОРІЯ УКРАЇНИ

Ця книжечка така цікава, що я її перечитав кілька разів. Н... в її покійний о. канонік П. Божик. Подає коротко, точно ... про Україну та українців. Коштує всего 25 центів з пересилкою. Я радив би всім українцям її перечитати. Хоч ... великі історії України, Аркаса і Грушевського, то ... з малої книжки більше навчится.

п. Ю. Петраш, Сондави, Ман.

Книжку "Коротка Історія України" можна набути в редакції БНації.

За копченим мясом, ковбасами і т.п. вдавайтесь до:

СТЕФАНА ГОЛОВЧУКА представника

WINNIPEG SAUSAGE CO.

Phone 56082 - 897 Main St., Winnipeg, Man

Телефон п. Головчука ...

ЛЕҐІОНСЬКИЙ ВІДДІЛ ч. 141 ВІДБУВ УСПІШНЕ ЗАСІДАННЯ

Загальні збори Українського Леґіону ч. 141 відбулися в четвер, 27-го лютого 1947.

На сих зборах члени врадили розширити свою працю. В будуче запрошені будуть члени інших відділів Леґіона в Винипеґу на всі наради та забави встроєні Відділом ч. 141.

Члени також погодилися познакомити листовно всех українських канадійських бувших вояків з працею Канадійського Леґіона, та заохотити їх в членство та працю Леґіона.

Пляни на роздобуття фондів на будовання власної домівки розвиваються. На слідуючих загальних зборах предсідник Будівельного Комітету сподіється виголосити поступ в тім напрямі.

Збори були закінчені перекускою приготовленою членкинями Жіночого Відділу Канадійського Леґіона ч. 141.

ПОШУКУЮ:

за родиною Петра Слоболяна, з села Зіньків. Найстарший син звався Стефан, около 25 літ, дідусь Федор, бабуня Варвара. Всіх дітей пятеро. Перебувають мабуть на скитальщині. Зголошуйтесь на адресу:
Mrs. John Slobodian,
895 Gilmour Street,
Ottawa, Ontario, Canada

ПОШУКУЮ

Романа і Мирослава Лишаків з Соконова, пов. Камінка-Струмілова. Вони перебували в таборах УНРРА в Німеччині. Хто знавби або вони нехай самі зголошуються до:
Rev. G. Teply,
Dauphin, Man., Canada
Европейські часописи прошу передрукувати.

900 на Вашім Радіо

СЛУХАЙТЕ ПРОГРАМИ

NATIONS UNITED

Пісні з Рідних Земель

Понеділок 9 год. веч.

CHML

Гемилтон, Онт.

ЕКЗЕКУТИВА КОМІТЕТУ УКРАЇНЦІВ КАНАДИ

4-го лютня н.р. одобрено Екзекутиву Комітету Українців Канади в такому складі: Президент: о. др. В. Кушнір; заст. през. й голова Екзекутиви, п. С. В. Савчук; заст. през. й голова координаційної комісії: інж. Вол. Коссар; скарбник, п. Т. Лацків; секретар, п. Я. В. Арсенич, К.Р.; фін. секр.: С. Хвалибоґа; член президії: п. І. Ю. Карасевич; діловий секр.: п. А. Загарничук.

Члени представники складових організацій і кооптовані члени: о. Григорійчук, С. Ребчук, Е. Василишин, В. Борецький, О. Малофій, др. В. Греньков, Т. Кобзей, А. Скоробогач, О. Тарновецький, Т. Д. Ферлей, др. Б. Дима, др. М. Мандрика, Т. Мельничук, С. Скоблюк, Іван Керелюк, пані Ганна Мандрика, ред. Іван Новосад, ред. М. Погорецький, ред. М. Стечишин, ред. М. Г. Гикавий, В. Палюк.

УЧИТЕЛІ СТРАЙКУЮТЬ

Замкнули всі школи в Бофало

В наслідок страйку учителів за підвишку платні прийшов цілковитий застій у шкільництві міста Бофало. Управа міста наказала замкнути всі привлюдні школи аж до покінчення страйку зогляду на безпечество учнів та вчительських сил, які не вийшли на страйк.

БУДУЧНІСТЬ НАЦІЇ

Перший Український Католицький Двотижневник в Канаді. $1.00 на Рік — БЮЛЕТЕНЬ БРАЦТВА УКРА... КАТОЛИКІВ КАНАДИ — The Future of the Nation— Bulletin of the Ukrainian Catholic Brotherhood of Canada

Рік XV. ч. 7. (223) ЙОРКТОН, САСК. 1-го Квітня, 1947 — Vol. XV No 7 (223) YORKTON, SASK April 1, 1947

100,000 ІМІҐРАНТІВ ДО КАНАДИ КОЖНОГО РОКУ

ПРЕЗ. ТРУМЕН ПРОТИ КОМУНІСТИЧНОЇ АҐРЕСІЇ

На просьбу Британії, президент Трумен завізвав Злучені Держави, щоб прийшли на поміч Греції та Туреччині, і тим стримати поширення комунізму. Президент зажадав від Конгресу дозволу на позичку на $400,000,000 для цих країн. Америка малаб також висилати військових та цивільних дорадників.

Цей виступ през. Трумена звернув на себе світову увагу, бо прийшов якраз в пору коли в Москві відбуваються наради великої чвірки.

У Москві преса гостро скритикувала послання Трумена, кажучи, що своїм виступом він заперечує вартість Організації Обєднаних Держав.

У Лондоні Вінстон Чорчил назвав цей виступ "великою подією." По його думці якби Америка була заняла подібне становище раніше, то можнаб було уникнути двох останних світових воен.

Українцям в Канаді та Америці, виступ Трумена приніс велике вдоволення. Укр. Конгр. Комітет Амер. дня 15 березня вислав телеграму до секретаря стейту, Джорджа К. Маршала до Москви з домаганням "вільної України." Ню Йорк Геральд Трибюн, поясняючи цю вістку, згадав що незалежна Україна стане сильнішим забороло м проти поширення комунізу, ніж підтримання Греції та Туреччини.

У поневолених або загрожених большевизмом країнах виступ президента викликав справжній ентузіязм та розбудив надію.

В Італії це послання назвали "доляровою барикадою" проти поширення комуністичної загрози в світі. Тут видвигається домагання щоб подібні принципи, як до Греції та Еґейського Моря, були застосовані теж до Адріятику і головно до Трієсту.

ПОСОЛ ГЛИНКА ВІДВІДУЄ УКРАЇНСЬКИХ СКИТАЛЬЦІВ

Посол Антін Глинка з Канади оглядає табор українських скитальців в Реґензбурзі, 6-го січня 1947

Посол Глинка, що щойно вернувся з три-місячної обїздки по Німеччині та Італії, де відвідав українські табори скитальців мав відчит в Монтреалі в неділю, дня 23 березня на тему "Як живуть українські скитальці і чи можливо їх врятувати." Сподіємось, що в короткому часі посол Глинка відвідає Західну Канаду з цим відчитом.

2000 Скитальців Виїзджають до Канади 4-го Квітня

В час коли БНації іде до друку прийшла вістка з Оттави що уряд має у пляні отворити ширшу іміґрацію до Канади до 100,000 річно.

В першу міру ця іміґрація буде вибрана, мусить перейти лікарську екзамінацію та мусить вдоволити іміґраційну комісію, що особи, котрих впуститься до цього краю стануть добрими горожанами та пристосуються до канадійських обставин як в найкоротшім часі.

Лікарська екзамінація вже почалася в Европі. З Франкфурту повідомляють що 2000 скитальців виїдуть до Канади шифою Аквітанія 4-го квітня. Всі ці вже мають афідавіти від родини в Канаді.

Під сю пору афідавіт є великою запорукую для скитальця. Всі українці в Канаді, котрі мають родину на скитальщині, повинні вислати їм афідавіт якнайскорше.

МІСЯЦЬ КАТОЛИЦЬКОЇ ПРЕСИ

Сьогорічний місяць квітень є призначений у Канаді як місяць католицької преси. Католицькою пресою тут є: "Українські Вісти," "Голос Спасителя," "Будучність Нації," "Світло", "Юнацтво" і "Місійні Вісти." Виявом нашого глибокого релігійного вироблення й народньої самосвідомости буде, коли ми у місяці квітні замовимо собі до кожної нашої хати всі вище згадані наші часописи.

Епископська Канцелярія
† НІЛЬ, Еп.-Пом.

ШПАҐАТ ПОДОРОЖІЄ

Рада Цін в Оттаві оповістила, що ціна шпаґату піде в гору так скоро як уряд перестане платити субсидію на імпортований матеріял, з якого шпаґат виробляють. Ціна може дійти до девять долярів на 100 фунтів.

НОВИЙ РІД ПШЕНИЦІ

На експеріментальній фармі в Оттаві витворили новий рід пшениці, котру названо "Сандерс" і котра має мати більше відпорности до ржі, снітію, та гниття коріння ніж "Течир." Цей новий рід пшениці мавби спеціяльно надаватися для північної частини Канади, де потрібно пшениці котра скоро дозріває.

ПОКИНУВ КОМУНІСТИЧНУ ПАРТІЮ

ПЕТ СОЛИВАН ЗРЕЗИҐНУВАВ З ПРОВОДУ МОРЯЦЬКОЇ ЮНІЇ ТА ВИСТУПИВ ІЗ КОМУНІСТИЧНОЇ ПАРТІЇ

Чимраз більше люде пізнають комуністів та їх противдержавну працю. Ще один комуніст, Пет Соливан, котрий в 1935 році оснував юнію моряків, зрезиґнував з проводу тої юнії тому, що йому остогидло виконувати накази комуністичної партії, котра під сю пору мала повну контролю Юнії Канадійських Моряків. Він бачив виразно, що задля добра своєї держави, Канади, він не може совісно з тою партією працювати.

Публична заява Соливана викликала сензацію як в урядових колах так і в комуністичній партії. Комуністи, як як звичайно, назвали Соливана зрадником. А. Р. Мошер, голова Канадійського Конґресу Праці, сказав: "Я незвичайно вдоволений, що Соливан остаточно переконався, що комуністичні впливи є шкідливі для організованого робітництва." В Оттаві предбачують що в недалекій будуччині в Канаді буде загальне прочищення комуністів з робітничих та урядових установ, де вони працюють як тайні аґенти. Міністер робітництва, Дост. Гамфрий Митчел, сказав що робітництво само цю чистку зробить.

Заява Соливана виявила, що комуністична партія часто фінансує страйки юній а потім звертають її ці гроші. Навіть страйк поліцаїв, що відбувся тому пару років в Монтреалі, комуністична партія фінансувала. Виявилося також, що Сем Кар, котрого тепер шукають за участь в спіонажі, та Фред Ровз, котрий під сю пору є у вязниці, були головними настаниками в юнійному робітничому русі. Під сю пору всі свої сили Юнія Канадійських Моряків кинула в округ Монтреал Картіє, щоб вибрати там другого комуніста на місце бувшого посла, Фред Ровза. кандидатом комуністичної партії там є Майк Бюгай.

ПРАЦЯ ДЛЯ СКИТАЛЬЦІВ

В БРИТІЙСЬКІЙ ЗОНІ НІМЕЧЧИНИ

В британській зоні, в таборах УНРРА, перебувають около 267,000 скитальців, з котрих є 70,000 що до праці здатні. Ці працездатні скитальці, якщо залишаться в британській зоні, мусять працювати. Це нове розпорядження британського уряду більшість працездатних скитальців радо повитає. Ті які не хотілиб цьому розпорядженню підпорядкуватися будуть підлягати карі. Карою за відмовлення праці буде відібрання додаткових харчових пайків, що їх дістають робітники, а в крайному випадку може бути наложена теж кара вязниці.

Праця буде надана відповідно до сили і кваліфікацій. Заробітна платня і харчові приділи будуть такі самі, як для німецьких робітників. Зроблені вже також заходи, щоб забезпечити скитальців від дискримінації збоку німців, котрі в многих случаях ворожо відноситься супроти скитальців. Робітники-скитальці будуть також мати право належати до робітничих юній. Праця в жадному разі не буде стояти на перешкоді, якщоб кому зі скитальців трапилася нагода виїхати з Німеччини.

УНРРА, після початкових застережень, погодилася на цей плян робіт для скитальців.

НОВИЙ ДИКТАТОР УКРАЇНИ

Урядова советська аґенція ТАСС доносить з Москви про назначення Лазаря М. Кагановича, члена Політбюра (найвищого політичного тіла у Москві), та Сталінового шваґра, на першого секретаря Центрального Комітету Комуністичної Партії України. До тепер цю позицію як і становище предсідателя Советської України займав Микита Хрущов. Нове розпорядження розділило становище Предсідателя Сов. України та першого секр. Центрального Ком. Комуністичної Партії України.

Ця далекосягла зміна в управі України заповідає кріваний наступ червоного московського терору на українство, бо Каганович все відзначався безпощадністю в "чистках." Сам Каганович є жидом, родом з України. Його все посилали там, де треба було вимордувати сотки а то й тисячі людей, там де появилася загроза для советського режиму. Закордонна преса вязує нове призначення Кагановича з "відродженням українського націоналізму і сепаратизму" на Україні.

ЙОГО ЕМІНЕНЦІЯ КАРДИНАЛ ТІССЕРАН ВІДВІДУЄ КАНАДУ У ЧЕРВНІ

Прийшла офіціяльна вістка до Їх Ексцеленції Кир Василія Ладики, Апостольського Екзарха для українців в Канаді, що Його Еміненція Кардинал Евген Тіссеран відвідує Канаду на початку червня. До Винипеґу прибуде 1-го червня. Відтак є сподівання, що Кардинал відвідає наші найважніші осередки, як Йорктон, Едмонтон і Мондер.

Українці католики Канади надзвичайно радіють цею вісткою, що будуть мати нагоду витати у себе так достойного гостя яким є Його Еміненція Кардинал Тіссеран, секретар Східної Конґреґації, котрий вже кілька разів виступав проти переслідування нашої св. Церкви в Европі.

КОРОТКІ ВІСТИ

Найвищий Суд Зл. Держав признав право комісії Цивільної Служби усувати комуністів і їх симпатиків з уряду. Дуже слушно поступили Зл. Держави. Пощо нам таких горожан, що живуть в цій країні а працюють для другої.

В Бельгії, соціяліст Поль Генрі Спак, створив новий уряд, котрий складається з соціялістів і членів католицької партії.

У ЦЬОМУ ЧИСЛІ...

До Якої Церкви Належиш?
Цікава розвідка котра буде продовжати в наступних числах... стор. 2

Горæець... — Про отраждання нашого українського народу на рідних землях

Великодне Число БНації — слідуюче число БНації буде великодним. В тім числі появиться надзвичайно цікаві знимки зі скитальщини як також великодні статті

ГОРАЄЦЬ

"В селі кождіським хоругов,
і кров, і кров..."
Ол. Бабій.

Так звалося село на сугорбі ліcковім, на схід від Люблинця, на північ від Чесанова, в старій українській Любачівщині, на присінку Холмської Землі.

Широка дорога вела з Чесанова, гостинець камінний, через поля, широкий луг, котрим плила річенька-голубонька, така мала, рівна, глибока місцями, рівно з травами і повна лискучої ряски. А там через річку знова шовковий зелений луг і горб, що потапав в пісках. Коли пригріло літнє сонічко, ці піски аж припікали пяти, такі нагріті, такі зернисті, дрібні, біложовті холмські піски. А там далі сосни крислаті, холмські сосни, такі широкі вітьми, розлогі як яблуні, пахучі живицею, з довгими шпильками, вічно зеленими. А за лісом село, посередині села церква як казочна царівна між стріхами. Збоку двір, польський і чужий нам по культурі і духові. Той двір віками жив з села, тягнув з нього піт і працю, давав кріпацький зарібок і ширив польщину штучно через школу і гуральню...

Село було чисто українське.

Нарід добрий, тверезий, пильний, роботящий. Руками перевертав ці піски, сіяв жито, садив бараболю і капусту, ярину і плекав корови, такі лагідні вірні і гідні, як ці трави над лісом у лузі. Коли вечером скрипіли вози по пісковій дорозі, коли пастушки витріскували бичами, коли корови ричали, занюхавши дим зі своєї стріхи, коли жучали хрущі і пахла роса— чи найдете кращу країну на світі?

Аж прийшли прокляті роки.

Люди замінилися в кровожадних звірів лютих.

Замість Божого образу і подоби стали дикими варварами, здерли образ Божий з душі і очі наливши кровю, відкинувши всі заповіди Божі і людські як хижаки дикі прийшли мордувати безвинне село во імя нової Польщі, во імя "акції виселенчої," прийшли як "народове сіли збройне" - як пекольна сила дикої варварської Польщі новітньої.

"Люди втікали до ліса, на другі села. Войсько ловило, стріляло за людьми. Люди валилися в землю, у воду. А войсько польське ходило і шукали. Відбирали від людий худобу, кури, гуси; а людий били страшно. Такого чуда нема в жадній історії записано, що польське войсько робило з українцями. Одні з хати виганяли, другі зараз вікна вибивали, печі валяли. Люди плакали, діти питалися родичів, де ми поїдем. В Улазові застрілили 12 осіб, що не хотіли їхати.

"Диків стоїть, а решта сіл попалені.

"Найгірше потерпів Люблинець і Горяєц підчас вивозу.

"В Люблинці було забитих більше як 120 душ, в скільки спалилося, то ніхто не знає.

"А в Горайні забили підчас вивозу більше як 200 душ і кидали в огонь малі діти і старців. По всіх інших селах страшно обходилися і ці виїхали, бо виділи, що діється. **Зігнали всіх до Любачева коло шпиталю 37 сіл.** Всьо було разом, худоба і люди, кому не відібрали, кождий тягнув, що міг взяти, плуг, борону, бочку, ліжко, стіл, подушку і ріжні пакунки. Як зачав дощ падати, люди стали в голос плакати, а тут в ночі ще приходили рабувати, **такий то був вивіз.**

"Совети як прийшли, то взяли Федуся до війська, завезли до Ряшева і там його умундрували і він там побув кілька днів і втік іще з другим до української партизантки до ліса! Михайло також був в лісі.

Бідним людям нема як жити. Податки дорогі, ріжні оплати видумують, остатну кров тягнуть з чоловіка. Сяду в кутку поплачу і потім помолюся Богу, бо мені дуже жаль...

"Була в Люблинці польова Служба Божа в 1945 році. Як то гарно було, коли всьо прикрасили смереками, престіл, було чотири священиків від вечора до пізної ночі прикрашали. То було під лісом, на Великодні свята. Освітили ракетами і зачало машерувати войсько з ліса чвірками, а боком кінниця, а в середині несли синьо-жовтий прапор зі золотим тризубом. Як все було уставлене, зачалася Служба Божа, по Службі проповідь, а по проповіди зачали правити панахиду над убитими стрільцями, що впали від польських куль, а потім іще пішли на цвинтар відправити панахиду за тих, котрих поляки поубивали підчас акції. І то було дуже гарно. Люди плакали в голос. Дуже було гарно від світла ракетного дуже презентувався той тризуб."

* * *

Такими простими невибагливими, але від серця щирими і правдивими словами наш новітній селянський літописець записав найновіші дії набігу польської орди на наші землі та чинного збройного спротиву наших селян в лавах своєї Повстанської Армії.

Вигорів Горяєць, Вигорів Люблинець, вигоріли десятки наших сіл—та ворог запалив тим огнем новий жар, нову пристрасть в серцях людських, пристрасть борби за свободу, любови свого, жертви до остатньої каплі крови за рідну землю, за Україну!

Попіл наших селян, їхні кости, станутъ колись живими перед Божим Престолом на Страшнім Суді і буде отмщеніе за всі кривди перед лицем одинокого справедливого Судії! Тут фарисеї віддали наш нарід на поталу, нашу кров і майно.

Станула на сторожі Українська Армія Повстанська і вона бореться досі!

Стоїть на сторожі прастарих холмських земель наш Золотий Тризуб, наші священики повстанці, наші партизани!

І останки нашого вірного народу - і тисячі міліони тих, що нині розігнані світами в серцях понесли тяжку кривду, зневагу і горесть мести, як несповнену дію народних змагань, що болем груди розпирає.

Прийде той час, коли назви наших сіл Люблинець, і Гораєць стануть всенародним святом по всій Україні— другими Крутами і Базарем.

З попелу і костий як фенікс повстане новий местник, нове життя, щоби ніколи не вмерти, щоби зажити наново у вільній своїй землі.

СІГМА.

ПОДЯКИ З ЕВРОПИ ЗА ОДЕРЖАНУ ПОМІЧ

"Я одержав пачку з харчами і за неї Вам і всьому канадійському громадянству складаю з родиною сердечну подяку. Цей доказ Вашої дбайливости за нас, Вам зовсім незнаних людий, принимаю як часове зобовязання, яке, як Бог мені допоможе, виконаю можливо скоро, звертаючи Вам Ваші видатки, щоби Ви могли помогти другим, що потребуватимуть тої помочі.

"Ще раз щиро дякую.

Ярослав Падох з родиною.

* * *

"Сьогодні знова одержала я третю з ряду пачку з одежою, а саме: 1. мужеське убрання попеляте, 1. мужеська камізолька гранатова, 2. жіночі плащі.

"За все щиро дякую.

Марія Заклинська з родиною.

* * *

"Отсим повідомляю, що я одержала один пакунок живности підчас Різдвяних Свят. Я була дуже втішена і урадована, що про мене, бідну сироту там далеко памятають. І з глубини серця складаю жертводавцям щиросердечну подяку. Хай Господь милосердний стократно Вам за це відвдячить. А я в своїх молитвах, всегда за Вас буду згадувати.

Вдячна в Христі слуга!

Марія Сеник

* * *

За посилку складаю щиру подяку і доношу, що вона мене дуже втішила, позаяк я була у великій потребі. Не можу вгадати, хто причинився до висилки такої дорогоцінної несподіванки. Хвальним жертводавцям засилаю благодатні молитви.

Марія Мартинюк

* * *

"Афідавит я одержав. Щира подяка Вам за труд і клопоти. Тимбільше сердечно Вам дякую, що тиждень тому, на сам Щедрий Вечір я і моя родина одержали від Вас пакунок харчів, що моїх літній і рідні є великою помочею. Хай Всевишний благословить Вашу працю і Ваш труд за те, що старается допомогти нам, людям "без коріння."

Григор Лужницький

* * *

"Я одержав афідавит і пачку харчів. Це була для мене велика несподіванка і я Вам за неї щиро дякую. Це була для нас велика радість і доказ доброї праці Української Католицької Церкви в Канаді.

А. Таращенко з родиною

* * *

"Ваш пакунок прийшов справді у скрутну хвилину і я могла по рідному святкувати свята. Бо що ми тут одержуємо, вистарчає хіба настільки, щоб не вмерти голодовою смертю. Мені бракує слів вдячности за оказану поміч. Засилаю щирі молитви до Всевишнього."

Сороківська Ірина

* * *

"Дуже дякую за афідавіт, який я одержав. По приїзді до Канади постараюсь належно вирівнати всі свої обовязання та запевняю, що ні я ні мої рідні не будуть виступати ніколи проти української католицької Церкви ані проти установ і справ Канади. Навпаки постараюсь доложити всіх старань, щоб допомогти Вам у великій і важній Вашій роботі на Славу Божу і для добра нашого народу.

Роман Мицик

(Продовження на стор. 3.)

До Якої Церкви Належите?

Таке або подібне питання стрічаемо часто. При записах у школах, у шпиталях, у армії; коли переводять крайовий перепис населення, або коли виповняемо якусь аплікацію всюди бажають знати якої ми віри.

Занесуємося, що ми католики, східного обряду або як увійшло в моду - ми греко-католики.

Гаразд! Але якби до цего ще додали таке питання: "Чому властиво ви католики— а не члени якогось іншого релігійного угруповання?"— чи могли б ми так легко вивязатися з відповіддю?

А чомуж малаби тут бути яка надзвичайна трудність?— подумаете. Та наш чоловік може легко сказати - як многі кажуть: "Я тому католик, бо мої родичі, мій дід і прадід були католики. Зрештою, мене хрестили в католицькій Церкві, належу до католицької парохії, виповняю всі обовязки католика ну і чогож ще бракує?"

Так, брате милий, бракує. Відповідь ця добра але тільки частинно, бо на теперішні часи не вистарчае. Ще є основніищі причини чому я і поверх 400 міліонів інших членів по цілім світі належимо до католицької Церкви, слухаемо її проводу і вважаемо за святий обовязок бути її членами.

Бути католиком це висока гідність—а будемо щойно тоді належно здавати собі справу з цего, коли основно пізнаемо, що то є католицька Церква, хто її заснував і яка її ціль.

Звідки Повстала Католицька Церква?

Всьо на світі має свій початок. Візьмім за примір якенебудь товариство, котрусь державу, чи навіть світ - цего всего колись не було.

Так само колись і Церкви не було - а тепер є. Звідки вона взялася? Хто її заснував? Яка історія її розвитку? Це питання, що нас цікавить.

Основатель

Ісус Христос, Бог і чоловік, майже 2,000 літ тому навчав, творив чуда і освячував. Своєю смертю на хресті Він відкупив нас і отворив нам небо, а заразом дав нам можність користати з Його заслуг.

Це все ділось в маленькій Палестині протягом трох літ. Однак спасення, Його заслуги й ласки не обмежувалися тільки до тих трох років і до тої маленької країни. Це було для всіх аж до кінця світа. Така була Його воля коли сказав апостолам: "Дана мені вчяка власть на небі і на землі. Ідіть учіть всі народи заховувати те все, що я вам заповів і се я з вами по всі дни до кінця світа." (Мат. 28, 18-20).

Але чи подбав Спаситель яким способом чи середником має поширюватись і продовжатись Його діло?

Так. Євангеліе, і взагалі історія, подають, що подбав. Середником цим є Його власна держава або св. Церква.

Ми обзнайомлені з організаціями, бо живемо в них і без них наше життя немислиме. Щоб пояснити що таке організація скажемо, що це збір одиниць, які спільними силами, під одним проводом, прямують до якоїсь одної цілі. Приміри нас окружають, бо кожне товариство, муніціпал, місто, провинція і кожна держава це організації. Є там члени, є проводи (предсідники, комітети, ріфи, майорі, премієри, президенти і королі) є цілі, як добробут членів, хліборобів, міщанів і горожанів. Майже все наше життя, праця і розвиток відбуваються в рамцях організацій.

Через організацію також бажав Спаситель продовжати своє діло спасення а тою організацією є Його Церква. В тій Церкві є провід, є члени, є й ціль.

Провід

Що на першого голову своєї Церкви Ісус назначив св. Петра ясно подає евангеліе, як також з того самого джерела ясно виходить, що цей уряд має тревати аж до кінця світа.

Найперше пригляньмося такій сцені. До Ісуса Христа приводить ап. Андрій свого брата Сімона. "Поглянувши на нього Ісус сказав: 'Ти є Сімон, син Йоана; ти назвешся Кифа, що значить Петро.'" (Йоан 1, 42). **Кифа** по арамейськи, а **Петрос** по грецьки, означає **скала.**

Чому надав Христос Сімонові з Витсаїди це нове імя Петро? Бо він, цей рибак, мав бути тою скалою-фундаментом, на котрім мала повстати Його Церква, не з каміння чи дерева, але з людей.

Друга сцена на котру звернено спеціяльну увагу відбувається коло міста Кесарії Филипової. Ісус ставить своїм апостолам таке питання: "За кого люди уважають Сина Чоловічого?"

Апостоли відповідають: "Одні за Йоана Хрестителя, а други за Ілію, інші ж за Єремію або за одного з пророків."

"А ви за кого мене маєте?" питає дальше Ісус.

Сімон Петро відповідає: "Ти є Христос, син Бога Живого."

Христос глядить на него ласкаво і відповідає: "Блаженний є ти, Сімоне, сину Йони, бо не тіло й кров обявили тобі, а мій Отець, що на небі." Так, це правду говориш св. Петре, але до пізнання цеї правди не дійшов ти своїм власним розумом. Тобі це обявив Бог Отець.

Св. Петро сказав хто є Ісус Христос— тепер Ісус Христос скаже чим буде Петро. "Ти є Петро (значить скала) і на цій скалі збудую мою Церкву і ворота пекольні не переможуть її." (Мат. 16, 18)

Як фундамент підтримує цілу будівлю й тому жадні бурі й вітри не вспілі знищити її—подібно й уряд Петра буде піддержувати Церкву, котра встоїться, хотяйби навіть і всі сили пекла не то людські - спряглися проти неї.

Завважмо при цім, що Христос сказав: "збудую мою Церкву," а не церкви. Отже помиляються ті, що говорять, що може бути богато церков і що всі є рівні перед Богом. Тільки одна Церква є Христова і тому правдива, а решта фальши-

(Продовження на стороні 10-ій)

ЦЕНТРАЛЯ УКРАЇНЦІВ КАТОЛИКІВ КАНАДИ

"Я прийшов—щоб мали життя і подостатком його мали"
(Йоан 10: 10).

ЦЕНТРАЛЯ УКРАЇНЦІВ КАТОЛИКІВ КАНАДИ

ЩО УВІЙШЛО У БУДОВУ ЦЕНТРАЛІ

Буйний розвій нашого організаційного життя останніх літ знайшов свій вислів у створенні нової організаційної установи під назвою Централі. З попередних чисел центральної сторінки була нагода приглянутися назві Централі, з яких даних вона вийшла, і які засади лягли в її основу. Нашим дальшим кроком буде придивитися самій будові Централі.

1. ЯК ЗБУДОВАНА ЦЕНТРАЛЯ?

Централя є репрезентативною установою Українців Католиків Канади. Тому Централя є кермована найвищими представниками всіх наших домініяльних організацій. Ядро Централі, як Центральна Рада, становлять слідуючі голови домініяльних католицьких організацій: "Брацтво св. Николая, Брацтво Українців Католиків, Ліга Українських Католицьких Жінок, Українське Католицька Юнацтво, Місійне Товариство св. Йосафата. Отсі пять домініяльні Представники, по приписах Статуту Централі, вибирають собі Президента й Центрального Секретаря, а церковного Асистента призначує Єпископський Ординаріят.

2. ЯК ПОДІЛЕНА ПРАЦЯ?

Конґрес Українців Католиків Канади з 1946 року поставив Централі високі завдання. Сама Централя своїми Представниками не була б у силі ці завдання належно сповнити. Многі справи є спільні всім організаціям, що увійшли у Централю. Деякі є питомі лише даній одній організації. А ще інші своєю цілістю є питомі самій Централі. Щоб Централя могла відповісти своїм високим завданням поділила цілість своєї праці на різні департаменти, а коли ще й там була за велика ділянка вложеної праці, то на різні відділи. Досі вдалося отворити слідуючі департаменти й підібрати до них відповідні особи: адмінистраційний з головою п. В. Валлом; організаційний з головою п. М. Копяківським; фінансовий з головою п. І. Жаровським, церковний з головою о. І. Шпитковським, громадянський з головою о. С. Семчуком, історично-статистичний з головою п. Гунчаком, виховний з головою п. І. М. Козорізом; професіоналістів п. др. Резновським. Інші це конечні будуть з часом також утворені й відповідні особи підібрані, не лише з Винипегу, але й з цілої Канади.

3. ЩО ТРЕБА ЩЕ?

Будова Централі є дійсністю. Що треба ще? Щирої співпраці всіх добрих людей. Приложення рук всіх наших високоідейних працівників із різних ділянок. Одиниць, що свідомі були б, не лише у своїх правах, але й обовязках. Мужів не лише гарних слів, але й діл. Осіб, що ними не руководив би примус, але добра воля. Не пересічність, але жертвенність.

ЗАКІНЧЕННЯ

Централя буде такою, якою ми її схочемо мати. Вложемо меншу співпрацю, буде вона меншою. Дамо більшу піддержку, буде вона більшою. Не жалувати будемо жадних зусиль, тоді вона відповість своїм високим завданням. У розбудові Централі кличемо всіх ідейних і благородних одиниць.

ПРИКМЕТИ АСИСТЕНТА

Чим є Асистент, який його уряд, що належить до його обовязків - була нагода пізнати у минулих числах центральної сторінки. Остается ще відповісти на питання, якими прикметами повинен відзначатися Асистент.

1. ІНТЕЛЕКТУАЛЬНЕ ВИШКОЛЕННЯ АСИСТЕНТА

З умових вимог Асистентові є потрібне, крім богословського знання, ще організаційне вишколення, знання правил виховної штуки й суспільне образування. У нинішних часах дуже потрібне є також знання про суть, завдання, поле діяльности й організацію Католицької Акції. Католицька Акція є сьогодні частиною діяльности священичого уряду. Одного разу у промові до Асистентів так відізвався Папа: "З причини різнородних обовязків душпастирського уряду й нового уряду Католицької Акції, не вистарчає вже давна пастирська богословія."

2. ВИРОБЛЕННЯ ВОЛІ В АСИСТЕНТА

Попри дари ума, не менше важним є ще вироблення сили волі в Асистента. Кожна добра справа стрічає труднощі у своюму переведенні, так само й уряд Асистента. Асистент, у своюму звеслому покликанні, руководиться одиноким і звеслим кличем: любови Бога й ближнього. Коли б Асистент ограничився лише до уваги, наглядання й помочі, то ще не сповнив би вповні свого звеслого уряду. Це була б зроблена лише менша частина його уряду. О много важнішою працею Асистента є насаджування чеснот, будовання добра й утверджування в добрих починах. Надприродною любовю Бога й ближнього поконає Асистент всі труднощі. Асистент завсіди ділає з любови: любить, коли хвалить; любить, коли заохочує; любить, коли докоряє; любить, коли чує докори; своєю любовю потягає за собою й добрих і злих. Асистент є витревалим. Не зражується початковими неуспіхами, критикою з перепонами й киданням колод ворожих чинників. Хоч діяльність Асистента є невидимою; хоч інший є, що засіває; а інший є, що жне й збирає заслуги; проте він не відклонюється від свойого наложеного обовязку, аж доки він не буде сповненим. Асистент, це муж молитви. Свідомий, що всякий дар із неба, тому самий молиться за успіх і інших учить гаряче молитися, так приватно, як і публично.

3. ПРИРОДНІ ДАНІ В АСИСТЕНТА

З природних даних, або вроджених, або набутих чеснотою й працею над собою, дуже помічною в організуванні й веденні другими є: лагідність, чемність, погода духа, легкість доступу, статочна й розважна приязність, що легко отвирає людські серця. Натомість різкість у словах строгість у поглядах, повздержність у бесіді, студінь вдачі й успосіблення, тяжче зєдинює собі людей, коли й зовсім не замикає доступ до других. Тому Асистент повинен виробити в собі повсякчасне захоплення до апостольської діяльности й попри довіря у свої власні сили й добрі заміри, ще й також довіря у шляхотність доброї волі у людей.

ЗАКІНЧЕННЯ

Це булиб одні з найголовніших прикмет Асистента. Одні з них є вроджені. Другі треба набути чеснотою. А ще інші можна собі випросити з неба. Однак кожний священик може стати добрим Асистентом. Треба лише цікавитися величністю уряду Асистента й попрацювати над своїм внутрішним виробленням.

Асистент

КУРС АСИСТЕНТІВ МОЛОДІ

Поглиблення діяльности в організації Українського Католицького Юнацтва було особливішим предметом нарад цьогорічного триденного Курсу Асистентів Молоді з Канади.

Триденний Курс відбувся у Винипегу у днях від 18-го до 20-го березня. Асистенти всіх чотирьох головних Провінцій взяли участь у Курсі. Головних вісім конференцій в часі Курсу виголосив Їх Екск. Кир Ніль. По кожній конференції були доклади всіх присутних Асистентів.

З Торонто взяв участь у нарадах Всеч. о. В. Дзюрман, Асистент на Онтеріо. З Винипегу Впр. о. Б. Слобода, ЧСВВ., Асистент на Манітобу. З Йорктону Впр. о. Протоігумен І. Бала, ЧНІ., Асистент на Саскачеван. З Едмонтону Впр. о. Ректор С. Курило, Асистент на Альберту. Був також присутний Всеч. о. Б. Божик, домініяльний Асистент. Учасники Курсу виїхали зі слідуючими напрямними:

1. Українське Католицьке Юнацтво має природне право до свойого повного організаційного життя.
2. Повне організаційне життя може дати лише таке наставлення, що узгляднює всі найвищі шляхотні бажання українця католика, отже релігійні, народні, горожанські й суспільно-культурні.
3. Такою організацією, що дає повноту організаційного життя під оглядом і релігійним і народнім і горожанським і культурно-суспільним, для Молоді Українців Католиків є Українське Католицьке Юнацтво.
4. Всяка інша організація, що відводить Молодь Українців Католиків від Католицької Церкви й прямує втягнути її у партії, інституції й незалежні організації, що є байдужі й противні вище згаданим основним шляхотним її бажанням, є ворогом Молоді Українців Католиків, хоч би не знать під якими схлібними народніми, релігійними, культурними й громадянськими кличами підкрадалися під її організування.
5. Триденний Курс Асистентів Молоді взиває всі наші місцевости, де живуть українці католики, щоб там, де ще нема організації Молоді, чимскорше згуртували її у Відділ Юнацтва, получили його з відносною Провінцією, а всі Провінції з Домініяльним Зарядом, що працює разом із Централею Українців Католиків у Винипегу.

ПОДЯКА З ЕВРОПИ ЗА ОДЕРЖАНУ ПОМІЧ

(Продовження з стор. 2)

"З глибокою вдячністю повідомляемо, що одержали Вашу посилку харчів. Щиро дякуємо Вам і молимо Бога, щоб дозволив нам найтись в такій ситуації, щоб могли наш довг повернути більше потребуючим ближнім.

Юрій і Ольга Пясецькі з дітьми.

* * *

"Щире спасибіг за харчеву посилку, що я її одержав в найкращому стані. Сердечно дякую за добродійство, —

др. М. Грушкевич.

* * *

"Не маємо слів подяки за добродійство харчів та память о нас. На кождому кроці бачимо Божу опіку над нами. Нехай Господь благословить Вас за щедрий дар для нас бідних бездомних скитальців, котрі будемо Бога молити за Вас.

Ярослав і Олена Сороки

* * *

"Я зворушений глибоко. Почуваюсь до обовязку зложити глибоку подяку для Української Католицької Церкви в Канаді. Най ідея Христа, за яку Він терпів, все сіяе і перемагає та золотить людські серця. Ідея любови.

Данилко.

* * *

"Живностевий пакунок і також пакунок з одягом отримали в добрім стані опаковане, нічо не бракувало. За се склaдаю щиро сердечну подику. Нехай Господь Бог жертводавцям стократно надгородить, що памятають за нас скитальців в нашій гіркій недолі. Поміч є так велика, що нема слів сказати. Бо щоби що купити, треба богато гроша мати. З дня на день живем і на щось очікуем. А що дальше з нами станеться, самі не знаєм, куди нас доля кине, лиш Господь знає...

Людмила Демків

* * *

"Оцим потверджуемо одержання одного пакунка харчів, який Ви вислали. Призначили ми його для наших дітий. Ваш пакунок був першим, який дійшов до нас і це нас дуже втішило, бо в нашій роботі ми від самого початку стали на становищі тісної співпраці з Церквою, а християнську етику і мораль взяли ми за основу наших тез. Нам дуже потрібна Ваша піддержка...

"Приймить ще раз нашу подяку.

За Обєднання Українських Жінок на еміграції,
Голова, Ірена Павликовська.
Секретар, Л. Івченко

(Той лист писаний 4 лютого 1947).

* * *

"Вельми дякую Вам і Вашій громаді за присланий пакунок з одiнням. Нехай Всевишний благословить вірних за їх доброчинність і солідар-

(Продовження на стор. 10)

НАГОДУЙТЕ ГОЛОДНИХ СКИТАЛЬЦІВ! --

Жертви на пакунки живности КЕР посилайте на адресу Централі—

Ukrainian Catholic Council, 431 Main Street, Winnipeg, Manitoba, Canada

БУДУЧНІСТЬ НАЦІЇ
БЮЛЕТЕНЬ Братства Українців Католиків Канади. Заложений 1933 р. Записаний згідно зі законом Саскачевану. Виходить що 2-ий тиждень. Видає БУК, печатає печатня "Голосу Спасителя", Йорктон, Саск. Редагує колегія. Річна передплата один доляр ($1.00). Поодиноке число 5ц. Адреса Редакції і Адміністрації: The Future of the Nation, 431 Main Street, Winnipeg, Manitoba.

Entered 2nd Class Matter, Postmaster General, Ottawa, Apr 29 1935

THE FUTURE OF THE NATION
The Bulletin of the Ukrainian Catholic Brotherhood of Canada. Established in the year of our Lord 1933, and published in conformity with the laws of the Province of Saskatchewan. Issued semi-monthly by the said Brotherhood and printed by The Redeemer's Voice, Yorkton, Sask. Edited by a Committee. Subscription $1.00 per year. Single copy 5c. Address of the Editorial and Administrative Offices: The Future of the Nation, 431 Main Street, Winnipeg, Manitoba.

Entered 2nd Class Matter, Postmaster General, Ottawa, Apr. 29 1935

ІМІГРАЦІЯ ДО КАНАДИ

Згідно з найновішим розпорядком канадійського уряду з дня 30-го січня, 1947, до Канади можуть бути допущені слідуючі категорії імігрантів:

Жінка, нежонатий син, доньха, брат або сестра, батько, матір, повдовіла дочка або сестра без дітей або з неодруженими дітьми понижче 18 років життя, осиротілий братанок (сестрінок) або братаниця (сестрінка) якої-будь особи, яка правно прибула й замешкала в Канаді і яка може приняти й заопікуватися ново-прибувшими. "Сирота" означає особу без батька і матері

Рільники, які мають вистарчаючі фонди на ведення господарства в Канаді.

Рільники, що ідуть на фарму до батька, тестя, сина, зятя, брата, шваґра, вуйка (стрия) або братанка (сестрінки), які займаються головно хліборобством і є в стані приняти й поселити приїзджаючих на фармі.

Хліборобські робітники, що приїзджають на запевнену роботу в Канаді.

Досвідчені вуглекопи й лісоруби, що приїзджають на запевнені роботи в лісі або копальні

Наречена, яка приїзджає до повнолітного мужчини, який правно прибув і замешкав в Канаді і який є в стані приняти, одружитися й заопікуватися нею

Кожна особа, що бажає приїхати до Канади, мусить мати ДОЗВІЛ ВЇЗДУ (Пермит) від канадійської іміграційної власти в Оттаві

"СКИТАЛЬЦІ ТА СВОБОДА"

Під таким заголовком помістив лондонський щоденник ТАЙМ ЕНД ТАЙД (з дня 15 лютого 1947) слідуючого отвертого листа в обороні свободи навчання для скитальців

"Міліон людей, членів союзних націй, з західно-европейськими поглядами, шукають охорони Західних Держав. Вони не є німцями ані їхніми сателітами. Вони находяться під охороною Західних Держав і "живуть" у західному світови, якого рівень свободи і справедливости обхоплює також і їх. В полосах під британською та американською окупацією та охороною, в Німеччині чи деінде, обовязує панівний прінціп, який наказує, що не повинноси вчити дітей таких релігійних чи моральних прінціпів, які є противні їхнім батькам. Християнські діти, на примір, не дається під научну контролю фанатичних музульманів, або безбожників. Комітет Злучених Націй проголосив підчас засідання в Лондоні, резолюцію яка постановляє, що жаден скиталець який находиться під опікою Злучених Націй, не повинен бути підчинений контролі представників тої держави, перед котрою він шукає охорони. Ще не пройшов рік після приняття цеї постанови, коли вже починають закрадатися зівсім противні практики.

"Кілька тисяч скитальців, членів одної союзної держави, які находяться в британській окупаційній зоні в Західній Европі (Німеччині), під нашою опікою, успіли створити Центральний Шкільний Комітет, складаючийся з членів вибраних союзом учителів. Цей комітет виконав знамениту працю, він зорганізував школи, видістав шкільні підручники, вишколив учителів і дав дітям змогу, замість дичіти в невідрадних обставинах таборового життя, прибирати знання, яке їх підготовить до виконування обовязків добрих горожан, зробить з них кваліфікованих ремісників. Дня 8-го січня, голова того вибраного шкільного комітету, який діє також в імені батьків, зістав усунений на приказ директора одного УНРРА тіму; йому заборонено вести школи та видано наказ на підставі якого контролю над тими школами передано інспекторови, який заступає виховну систему і пропаґує доктрини того уряду, перед яким скитальці шукають охорони, і якого наставлення до науки і до релігії є противорічним до бажання батьків дітей. Голові комітету закинено, що він є неприхильно наставлений до висилання скитальців назад до держави перед якою вони шукають захисту, тадто він через те стає "винним" в підбурювання проти "репатріяції."

"На цьому місці слід пригадати, що скитальці, на підставі рішення Злучених Націй, мають право до "повного відома фактів," себто до повного відома обох сторін справи. Наказ Британського Військового Правління, якого копію маю перед собою, датований дня 23 грудня. Його видано в чотири дні по тому, як Лорд Канцлер (Лорд Канцлер Князівства Ленкестер, який в кабінеті займається справами скитальців— прим. ред.) дав був в парляменті запевнення, що уряд придержується "наших старинних традицій— оборони права азилю, традицій які ми одідичили від своїх прадідів." Було б дійсно жалю гідним, наколи б таким хитрим натиском "де факто," були знівечені права "де юре" безборонних втікачів які найшлися під нашою охороною, і через їхніх дітей робили натиск на них самих. Наші табори стали б тоді кублом де зроджувалася б ненависть до всего англьо-мовного заходу."

(Підпис) ТРЕЙСІ ФІЛІПС.

"НА УКРАИНСКОМ ЯЗЫИКЕ"

"Украинское правописание – отпечатано в типографии М119" от таку нову кацапщину, тим разом червоного покрою, розслано по Канаді за кров і працю бідного народу України, що стогне під кормигою Сталіна і компанії.

Така це "самостійна" українська держава і така це "соборність" під обухом Москви. Ціла культура тої правописі "на украинском языике" підбита і розчинена москалізмами, від некотрих аж кишить, як також від дешевенької комуністичної пропаганди, якою закрашено майже кожду слідуючу сторінку. Видання на підлім собі папері, от як для рабів з панської ласки Москви.

І порадитиб тільки тим вельможам червоним, щоби самі зперте навчилися тої "правописі" згідно з ленінько-сталінським курсом, от примірои так як на сторінці 23 книжки.

"Ссати та ін.

"У слові ссати і похідних від нього (ссавці, виссати та ін.)

Належалоб додати це і розвинути думку на примірах вітчизняної війни. Приміром так.

Ссати, виссати кров робітників і селян, трудового населення України.

Виссав Сталін і ссуть комуністичні пивки, аж доки не прийде їм заслужений кінець, ітд....

Це вже божій ясно і отверто, на чистій українській мові, у вільній Канаді!

ЗАКЛИК ДО СВІДОМОЇ УКРАЇНСЬКОЇ МАТЕРІ

Дорога українська Мамо! Ти одинока знаєш і відчуваєш, що для виховання дитини треба теплої здорової хати, чистого і гарного убрання, гарних примірних родичів, а над все доброї, високо моральної школи. Ти знаєш дорога Мамо, що тільки ті наведені чинники поставлять твою і кожну іншу дитину в суспільстві здорову, чисту і розумну, до всего й нічим вже нічо її незвихне і незмінить, бо на добрім фундаменті побудовані хати ніколи буря не розвалить. Дитина з добрим, розумним, високо моральним християнським вихованням все залишиться видющою іскрою серед найгірших хвиль звихненого, зіпсутого життя

Однак хоч кожна свідома Мати українка розуміє, відчуває ці конечні тверді закони доброго виховання дітей, то таки, де ми всі не застановились глибоко над поширенням і де тільки жиємо заслованням збудуванням виховних рідних Інституцій, а це обовязок, рішучо, наш, свідомої української Матери. І нині, коли наші Сестри Служебниці купили таку чудову виховну Інституцію коло Гамільтону в Онтаріо, де буде приміщено сотки наших українських дітей, щоби виховати їх на будучих синів і доньок України. То чи маємо ми моральне право чекати і не дати піддержки Сестрам Служебницям, в цім так високо для нас цінним ділі? Ні! Ми не можемо мнолікатись, ми не смі́ємо чекати. Ми мусимо спішити з нашими жертвами, порадами і працею для нашого культурного виховного Інституту. Я спішу зі своєю скромною жертвою $50.00 і кличу до щирих сердець українських Мамів.

Мамо! Українко! Знай, що великі діла будують великі духом жінки, тож будь великою, розкрий свою щиру українську душу, знай, що ніхто нічо для нас не збудує. Це наша праця, це наша будова. То возьмім, збудуймо її величавою, могутньою, покажім світові що ми не істоти тільки маленьких діл, а люди великих розмахів, великих обовязків, великих славних діл. Памятаймо, що кожна добра церква, школа, виховна інституція чи преса, це величавий сильний фундамент під будову нашої України. Памятай, Дорога Мамо українко все і всюди про ці одинокі будуючі річи.

Анастазія Біловус.

СКРІНІНГОВІ МІСТЕРІЇ

Як, повідомляють з Пфаркірхен:

"Згідно з останніми наслідками скринінгу в таборах Пфаркірхену і його околицях, скринінгова комісія позбавила права ДП 65% мешканців. Сталося це в двох українських таборах в Пфаркірхені—в українському таборі в Еггенфельден, в таборі балтійців Еггенфельден і в мішаних таборах у Вурмансківці і Ганґгофені і російському таборі в Танні. Всі ці табори охоплені УНРРА Тімом 359."

Коли б такий великий відсоток не признаних ДП трапився в одному-двох таборах, можна б це назвати звичайним випадком. Але коли це діється в усіх таборах тієї самої округи УНРРА, то тоді ясно, що за цим мусять ховатися причини якогось іншого характеру. Цей відсоток вражає тим більше дивно, коли його порівняти з наслідками скринінгу в інших таборах американської зони, де, як відомо, позбавлено права ДП дуже незначне число осіб, звичайно тільки декілька відсотків.

Чим же ж пояснити тих 65% у Пфаркірхен та його околиці?

Вияснюють їх у першу чергу методи перевірки, якими користувалася комісія. Як приклад цих методів наведемо табір у Шальдорфі (Пфаркірхен). Перекладачі, чужинці, що зовсім не знали української мови, і дуже слабо говорили по-англійськи, дуже ворожо відносилися до переслуханих та ставили їм запитання, що часто не мали жадного відношення до анкетних вимог.

Кілька нижче наведених прикладів яскраво ілюструють методи роботи комісії. а) При допиті Олійник Марії перекладач сказав: "Ти приїхала в Німеччину, бо тобі жаль хлопців-німців, що втікали з України." б) Допитуючи Сидорова, вік 52 р., що сидів у німецькій в'язниці і був вивезений німцями на примусову працю, перекладач заявив: "Ви всі говорите, що сиділи в тюрмі, а на ділі помагали німцям у їх диявольській праці" в) Боднар Антін, вік 48 р. рільник, у жадній армії не був. При допиті перекладач сказав до нього: "Ти був у німецькій армії, носив однострій СС, чому [illegible] не признаєшся?" [illegible] Антін, вік 21 р. вивезений німцями на примусову [illegible] 1942 р. [illegible] українського селянина [illegible] Пфаркірхен. Допитуючи його, перекладач сказав: "Я бачив твоє прізвище [illegible] в списку тих, що були в німецькій армії."

Таких прикладів можна б [illegible]. Але й ці наведені факти досить добре ілюструють методи допитів та поведінку перекладачів. Приблизно в такому дусі проходили допити і в інших, вище згаданих таборах

Як наслідок цього, маємо такий великий відсоток непризнаних ДП. Виходить, що комісії застосували особливу "систему," щоб "прочистити" табори і таким чином змусити людей до повороту на "батьківщину." Свідчить про це і застосування дальших особливих метод супроти позбавлених права ДП. Всіх їх зараз же УНРРА викидає з таборів, а урядові чинники роблять їм великі перешкоди в розшуканні приміщень поза табором. Отже ясно, що все це прояви продуманих методів людей, які використовують своє становище для цілей, які не мають нічого спільного з духом справжньої демократії.

(Українська Трибуна, — Мюнхен).

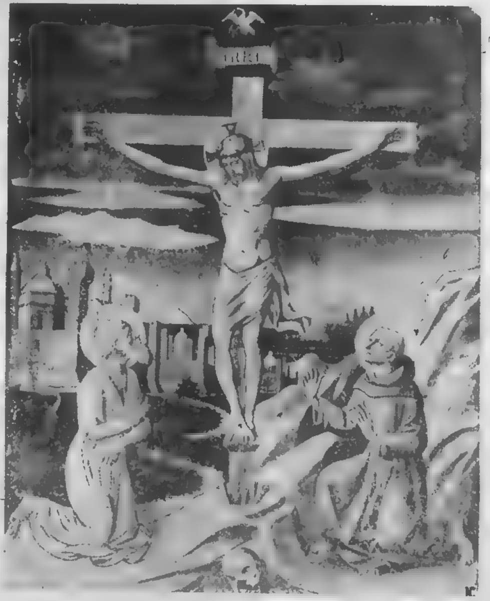
Донайд Ґордон, голова виділу цін і торговлі при Домуряді уступив із головства. Його місце займе Кеннет В. Тейлор, дотеперішній містоголова виділу.

На польсько-білоруському кордоні тепер є повно повстанців різних народностей та дезертерів із совітської армії. Мешкають там у таборах.

Англію навістили повіні. Найбільші шкоди спричинили виливи рік Теймс і Уз.

Канаду недопустили на конференцію у Москві, де приготовляється мировий договір для Німеччини. Проти допущення Канади рішуче заявився совітський представник Андрій Вишинський

ЦЕРКВА в НАРОДІ



Під Великдень

Страсти

Бачу ґаздів, поважних, у святочному вбранню, і ґаздинь зажурених мовби, з роду-віку радости не знали, бачу хлопців з калаталами, такими голосними, як вони самі, і дівчат до весняних квіток подібних,—всіх їх бачу очима душі.

Довгим шнуром тягнуть з села до церкви.

Ґазди дивляться, чи гарно сходить збіжжя; ґаздині говорять про розсаду, дівчата думають о ґаґілках.

Страсти...

Чую дріжучий голос старого панотця, як читає страсти Христові, чую зітхання мущин, жінок, дітей, ніби це не евангельські слова западають у їх душі а каміння летить у криницю болю. Здається цей біль розсадить стіни церкви.

Мигтять свічки в мозолистих руках ніби спомин червоних пожеж, довкола церкви стають пригадати Христового терпіння— і Пилат і Петро і Юда. Воїни лозою січуть Його тіло, а товпа реве. Распни! Распни! Та чогож всі вони, не такі, як на образах малюють, а ніби нинішні, ніби кожний їх бачив, і не одного, а богато, богато? Богато Юдів, книжників і фарисеїв, розбійників, воїнів жорстоких. Богато, богато, богато, богато!

А на цвинтарі дерева дух у собі примкнули, бояться, щоб котрого з них посіпаки не зрубали на хрест або на копіє, котрим пробито бік Христа.

Тихо, лиш пан-отець дріжучим голосом читає, лиш нарід зітхає глибоко, лиш далеко десь кигикають, вертаючи з чужини птахи.

Бачу, і нема мабуть між нами такого, щоб не бачив якоїсь церкви і знайомих людей і не питався, маючи серце повне страсного настрою як ви там цього року годні були вислухати оцих повістей жахливих про муки Христові? Ви, що перебули нові люті страсти катованого народу, ви, котрих били, різали, палили котрим плювали в лице а ворожа товпа кричала: "Распни! Распни"! Як ви перебули ці страсти.

В пятницю плащаниця.

"Благообразний Йосиф, з дерева зняв пречисте тіло Його, плащаницею чистою обвив і пахощами намастивши во гробі новім покрив, положив."

Так лежав той, що побідив побідою зза гробу.

І весь день люди ішли, щоб покланятися Йому.

Аж темрява загородила дорогу до церкви.

В церкві дяк читає півголосом псалтир.

І тоді стежкою від цвинтаря до церкви наближається похід. Без рук, без ніг, в пошарпаній одежі йдуть, у маєстаті терпіння. Вже переступили поріг, вже в притворі, вже до зимних плит припадають. "Ти, що притерпів за нас страсти, Ісусе, Сине Божий, помилуй нас!... Помилуй нас... Помилуй тих, що осталися в пограбованих хатах наших під стопою ворога тяжкого. Помилуй поля кровію политі, а тепер наїздниками чужими заняті. У тих полях праця наша і кости предів наших— не відбирай їх від дітей і внуків, що лишилися по нас. Ми погибли, щоб вони могли жити, щоб Ти Христе, з дерева хресного знятий, спочив і воскрес. За все, що нам рідне, дороге серцю близьке—ми боролися чесно до останка, не жахаючись ані мук, ані смерти,— Ісусе Христе, Сине Божий, помилуй, помилуй нас!"

А як в неділю в перве заграють великодні дзвони і священик тричі взнесе хрест у гору і тричі возвістить: "Христос воскрес!"— то чую, як з грудей міліонів вихопиться один великий стон, один червоний крик, один невгаваючий зойк "і нам належиться життя!"

Ріки скинули з себе ледяні окови й свобідно пливуть у Чорне Море, а ми малиб у соромних кайданах ходити до судувіку?

Земля відчинила родюче лоно і зерно із долонь спрацьованих приймає і леліє і зростає його на пожиток, а ми малиб спокійно дивитися, як ворог поміж себе шматує, як її зневажливою стопою толочить і зерно наше у свої засіки несе?

Птахи з далека вертають і жалібно кричать побачивши згарища і руїни, а нам хіба ніколи не діждатися щоб брати й сестри наші вернулися до нас на спільну радість і на спільне горе?

Христе, Ти муки приняв за нас грішних і на дереві сорому повис, а на третій день во славі піднявся, а наші батьки, мужі й браття на марне малиб страдати і конати?

Не вжеж на марне лилася людська кров і душі, як осінне листя летіли, а край цілий стогнав, як велика Голгофта,

Ні, ні, і—ні.

Як ізчезає дим— нехай ізчезнуть і як тає віск від лиця огня, так нехай пропадуть во віки і во віки вороги воскресення українського народу.

(Поступ)

АПОСТОЛИ НА НЕДІЛІ І СВЯТА

Церковною мовою, так як читається в українських католицьких церквах.

НЕДІЛЯ 24 ПО ЗІСЛАННІ СВ. ДУХА

Ко Єфесеем посланія св. Апостола Павла чтеніе

Гл. 2, зач. 221

Братіє, Христос єсть мир наш, сотворий обоя єдино, і средостініє оґради разаривий; вражду плотію своєю, закон заповідій ученьми упразднив; да оба созиждет собою в єдинаго новаго человіка, творя мир; і примирит обоїх в єдином тілі Богови крестом, убив вражду на нем. І пришед благовісти мир вам, дальним і ближним; зане тім імами приведеніе обої в єдином Дусі ко Отцу. Тім же убо ктому ністе странни і пришелци, но сожителіє святим і присніі Богу; назданни бивше на основанії Апостол і Пророк, сущу крає-уґолну самому Ісусу Христу, о немже всяко созданіе составляємо растет в церков святую о Господі; о немже і ви созидаєтеся в жилище Божіє Духом.

НЕДІЛЯ 25 ПО ЗІСЛАННІ СВ. ДУХА

Ко Єфесеем посланія св. Апостола Павла чтеніе

Гл. 6, зач. 224

Братіє молю вас, аз юзник о Господі, достойно ходити званія, в немже звани бисте, со всяким смирено-мудріем і кротостію, с долго-терпініем, терпяще друг друга любовію тщащеся блюсти единеніе духа в союзі мира. Єдино тіло і єдин дух, якоже і звани бисте в єдином уповані звання вашего. Єдин Господь, єдина віра, єдино крещеніе; єдин Бог і Отец всіх, іже над всіми і чрез всіх і во всіх нас

ЦЕРКОВНИЙ КАЛЕНДАР
Квітень 1947

1	В	19	Мч. Хрисанта й Дарії
2	С	20	Пр. Отців, уб. в об.С.
3	Ч	21	Преп. іісп. Якова
4	П	22	Сщмч. Василія
5	С	23	Прмч. Нікона
6	**Н**	**24**	**Неділя Квітна**
7	**П**	**25**	**Благовіщ. Пр. Д. М.**
8	В	26	Собор Арх. Гавриїла
9	С	27	Матрони
10	Ч	28	Преп. Іларіона
11	**П**	**29**	**Велика Пятниця**
12	С	30	Пр. Івана Ліствич
13	**Н**	**31**	**Христове Воскр.**
14	**П**	**1**	**Квітень. С. Пон.**
15	**В**	**2**	**Світлий Вівторок**

УСТАВ

6. Неділя Квітна. Сл. Б. Ів Золот. Антиф. Квітної Неділі. Ап. з. 246, Єв. Ів. з. 41.

7. Благовіщення Преч. Дів Марії: Сл. Б. Ів. Золот.; Ап. з. 306, Єв. Лук. з. 3. Віддання Благовіщення опускається.

10. Великий Четвер: Сл. Б. Вас. Вел. з Веч. 10 стхр. Чтенія 3 і ап. з. 149; Єв Мат. з. 107. Місто Іже Херувими співається Вечери Твоея Тайни. Місто Достойно співається Ірмос Странствія. Нині вечером правиться Страсти.

11. Велика Пятниця: Царські Часи. Вечером Єрусалимська Утреня при Божім Гробі.

12. Велика Субота. Сл. Б. св. Вас. Вел. з Вечірнею. Ап. з. 91, Єв. Мат. з. 115 і 116. Замість Алл. співається: "Воскресни Боже, суди землі," підчас того священик змінює ризи фіолетні на світлі.

НАЗНАЧЕНИЙ ПАРОХОМ ЛОНДОНУ

о. Йосафат Жан, ЧСВВ.

Наслідком недавної візитації Преосв. Івана Бучка— Ап. Візитатора на Західну Европу— у Лондоні, повстала українська католицька парохія в столиці Англії. Парохом назначено о. Йосафата Жана, ЧСВВ., що досі перебував у Парижі як висланник Чина для ратування оо. Василіян на скитальщині. Є надія, що небавом крім Лондону повстане друга парохія на терені Англії.

о. Жанові бажаємо кріпкого здоровля та обильних Божих ласк на новому становищі.

БЕЗБОЖНИК НАПАВ НА СВЯЩЕНИКІВ

Марсель Жулієн, завзятий монтреальський безбожник, напав різницьким ножем у неділю, на вулиці, на двох римокатол. духовників. Жулієна арештовано а священиків забрано до шпиталю, де поволи виздоровлюються. Жулієн, котрий з жінкою розійшовся тому, що вона вірить в Бога, хоче звільнити світ від "фальшивих пророків" та каже, що забогато є віруючих людей.

Франція домагається, щоб зменшити населення Німеччини. Сама годиться приймити мільйон. Це переселення малоб бути добровільне.

"БНАЦІЇ" — Родинна Часопис

У БНації знайдете читання для кожного члена Вашої родини, для найменших і найстарших. Ціла родина користає. Подбайте щоб Вам знакомі родини мали БНації у себе. Зашліть чи передайте їм одно число як скінчите читати його а ні, то зашліть нам імена Ваших знакомих а ми вишлемо їм оказове число. Вони Вам подякують за цю прислугу.

При ріжних нагодах многі з наших людей зложують на прес фонд нашої преси, щоб її розбудувати, поширити ще більше

Напливають ще дари з вдячности за цьогорічний стінчий календар БНації. Видно, що наші читачі уміють оцінити нашу прислугу для них, в час, коли все дорого коштує.

• • •

На Прес фонд зложили:

З нагоди 25 річниці супружого життя п-ва Теодора і Анастазії Шиян з Кичинер, Онт., переслав о. Філевич $6.00

п-ні Т. Пристай, Бюкенен	1.25
В. Ісаїв, Ґудів, Саск.	1.25
пані Т. Бойчук, Винипеґ	1.25
П. Машталір, Винипеґ ..	1.00
К. Боднарчук, Винипеґ..	1.00
С. Моріс, Ріджайна, Саск	1.00
п. К. Яворський, Торонто	1.00
М. Босий, Торонто	1.00
Н. Сеньків, Лейдівуд	50
Е. Филипович, Арран ...	50
М. Задворний, Альвена	50
І. Спузак, Силвер	50
Нестор Лесик, Винипеґ.	50
П. Кристалович, С. Лейк	50
М. Кристалович, С. Лейк	50
пані І. Стецюк, Мелвил..	25
І. Гарах, Ґеффорд	25
І. Белізовський, МкДовал	25
П. Войтович, Овкбурн ..	.25

Щиро дякуємо всім жертводавцям.

Адміністрація БНації.

ВІД НАШИХ ЧИТАЧІВ

Хвальна Редакціє БНації·

Посилаю Вам передплату на 1947 рік і дуже жалую, що трохи спізнився. Я дуже люблю Вашу газету а мої внуки то дуже люблять Діточу Сторінку. Оден з них пробує контест. Пізніше пришлю Вам дар за той Ваш стінний календар. Сподобався він мені дуже.

Михайло Мазунек,
Едмонтон, Алта.

• • •

Хвальна Редакціє:

Тому, що моя передплата кінчиться в цім місяці засилаю відновлення. БНації є гарним двотижневиком, вповні відповідає наголовкові "Будучність Нації"

Николай Федо,
Едмонтон, Алта.

• • •

Вельмишановний пане Редакторе:

Висловлюю Вам сердечну подяку за надсилання мені аж до Франції Вашої цінної часописі. В нашому безрадісному і жорстокому житті на скитальщині "Будучність Нації" це справді духова підтримка.

Бажаю Вашій газеті гарного розвитку і дальших успіхів.

Марія Рибак з
Франції.

ДІЄЦЕЗАЛЬНА РЕФЕРЕНТУРА ІМІҐРАЦІЇ

МАРТ 1947

ПРИХОДИ—

Прислали пакунки одежі, білля і взуття з Фрейзервул пані і панове: Т. Стахів, Т. Вербенюк, А. Романишин, пані М. Копот, пані М. Маленюк, М. Зазулинський, С. Єндик, Ст. Скура

	З перенесення	$ 947.11
304)	Місійне Товариство св. Йосафата переслало збірки від: Парохії в Ланівцях, Саск.	40.00
305)	Парохії у Витькові, Саск.	6.50
306)	Парохії у Ґрендвю, Саск ..	45.00
307)	Якова Струтинського	20.00
308)	Теодора Сердецького	4.00
309)	Т. Будик з Транкони	3.00
310)	панство Ів. Ковальські у Смит Фолс	10.00
311)	Меланія Стахів, зб. Жіночого Тов. у Фрейзервул	18.00
312)	І. М. Бзовий з Райкрофт—через Українські Вісти	26.00
	Пакунок одежі і взуття прислали: п. Іван Войтович з Ланівець і панна Джін Береза з Оттави.	
	Заверенний через КЕР чек на пакунок для Марії Мусічки	10.00
313)	З несподіванки для панства І. Новаковських, Ґрин Овк, Ман., переслав учитель Іван Журбик ..	10.00
314)	Іван Брикович, Едмонтон	5.00
315)	М. Коваль з Винипеґу	10.00
316)	Анна Сенкусь з Редбері	10.00
317)	Коляда молоді в Ґефорд, переслав о. В. Шумей	26.50
318)	Збірка підчас концерту в честь канад. горожанства, Винипеґ	119.23
	По 2.00· М. Дідух, В. Яловега. По 1.00: В. Кравс, Ів. Беднарський, Т. Білос, П. Яремчук, В. Гнатюк, п-ні Підлужна, о. С. Семчук, п. Кучинський, о. Й. Пуляк, М. Обервавець, В. М. Валя, п-ні Й. Палій, Н. Головатий. Решта безіменні і дрібні жертви.	
319)	Збірка на поминальнім обіді в п. І. Іваночка, Елма, переслав всеч. о. Й. Кормило	9.50
320)	Петро Хомин у Винипеґу	10.00
321)	Ольга Фаріоḩ в Кемсек	20.00
322)	Никола Федо, Едмонтон	10.00
323)	Віктор Бачинський, Винипеґ	10.00
324)	Впр. о. Гр. Шишкович, ЧНІ	10.00
325)	С. М. Молик з Кемровз	10.00
326)	пані А. Колач з Винипеґу	10.00
327)	Одна Особа з Винипеґу	10.00
328)	Збірка на несподіванці для п. Теодора Пертишина Елфрос, переслав Никола Сирота	15.00
329)	Коляда молоді в парохії Ланівці, Саск., переслав скарбник відділу БУК-а, Никола Ґабрух	13.50
	РАЗОМ	$1,428.64

• • •

ЗІСТАВЛЕННЯ

Всіх приходів за март 1947	$ 1,428.64
Всіх розходів за март, 1947	$ 1,398.18
Остає до перенесення	$ 30.46

• • •

— РОЗХОДИ

Вислано пакунки живности до слідуючих осіб і родин:

285) Олена Заклинська в Австрії
286) Борис Синявський в Німеччині
287) Богдан Демчишин в Німеччині
288) Евген Комарницький, в Німеччині
289) Любомира Войтечко в Німеччині
290) Володимир Чубатий в Німеччині
291) Евген Турянський в Німеччині
292) Роман Винник в Німеччині
293) Василь Гладкий в Німеччині
294) Олекса Рівний в Німеччині
295) Ярослав Олійник в Німеччині
296) о. Евген Дихлала в Німеччині
297) М. Д. Німців в Австрії
298) Іван Гаврик в Німеччині
299) Петро Шийка в Німеччині
300) Василь Лев в Німеччині
301) Петро Романишин в Німеччині
302) Михайло Вергун в Польщі
303) Дмитро Бучинський в Німеччині
304) Володимир Войтович в Німеччині
305) Іван Підзарко в Німеччині
306) Іван Шийка в Німеччині
307) Михайло Островерха в Німеччині
308) др. Іван Раковський в Австрії
309) Юрій Фединський в Австрії
310) др. Н. Грушкевич в Австрії
311) панна Прентайс в Австрії
312) Полковник Семс в Австрії
313) Гільда М. Гагій в Австрії
314) Теофіль Турчиневич в Німеччині
315) Ярослав Сорока в Австрії
316) Богдан Стебновський в Австрії
317) Лев Морський в Австрії
318) Ярослав Стебновський в Австрії

(Продовження на стороні 10)

Єронім Анонім

ЛЕМКІВСЬКА ДОЛЯ

ПОВІСТЬ З ЛЕМКІВСЬКОГО ЖИТТЯ

Переробив Юліян Тарнович

(16)

--Врешті ці докази не дуже потрібні, продовжав Солодканич, чей же ви, пане капітане, не забули ще цеї хвилини, коли саме Марійка у вашій приявності освятила наш родинний союз, складаючи свій невинний поцілунок на мойому чолі. Ви хіба теж не забули, що ви присягнули перед мною на віру в Бога й на свою честь, що вженитеся з нею.—

Твоє право, Солодканичу, постояти за честь бідної дівчини, є неоспориме, признав Райлович.

Без найменшого сумніву притакнув надпоручник

То ж питаю вас, пане капітане, хочете своє слово дотержати?

Шварц засміявся на весь рот

Чого вам ще не захочеться! Неможливо! Таки просто неможливо!

Старшина повинен свою честь берегти, - сказав холодно Солодканич. коли ж бо є перешкоди важні, то повинен їх виявити та доказати. Тому, будь ласка, скажіть, чому неможливо?

Шварц намагався відповісти, але шойно по довшій надумі сказав:

Мої панове! говорив він до старшин. — Чи слово чести, сказане в часі молодечого [illegible], може обовязувати ще [illegible], яка находиться в [illegible] в інших обставинах і займає вище становище?

Або правильніше, підхопив Солодканич, — чи [illegible] починається шойно у [illegible], а в молодого кадета тільки пустим словом?

Пане бароне Шварц, — [illegible] з повагою надпоручник [illegible] носили тоді той [illegible] одностріи, [illegible] та хоч ви не [illegible] старшинських [illegible] же-таки ви були [illegible] на це становище, [illegible] добре знали, що від [illegible]

[illegible] вам, мої панове [illegible] одна подібна [illegible] ода, не ж занитт-[illegible] старшин. Чим же [illegible] невеселе життя в гарнізоні? виправдував Шварц

В якому регуляміні ви про таке читали? запитав з [illegible] Райлович.

До подібного роду старшин мене не зачисляйте; це собі випрошую, — додав твердо надпоручник

Хоч би й так, то все таки ніхто зі здорово думаючих людей не буде домагатися в мене щоб я ділився моїм невеличким майном з міщанською дівкою та вкривав її низьке походження моїм шляхотством Мені треба жінки з іншими прикметами..

Знаю про те й на щастя находжуся в спроможності допомогти вашому чесному намірові, відповів Солодканич. Саме з писем, які товариш надпоручник і мій друг Райлович переглянули, довідаєтеся, що я стався правним і безсумнівним власником цілого майна Михайла Бородача. А те, що воно є значно більше, як ви, пане бароне, надієтеся, подаю вам до відома. Отже заявляю, що я готовий негайно ціле майно відступити в придане Марійці, зі застереженням доживотної ренти для її батька. Собі не лишаю нічого. То ж перша точка вашої оборони не має значіння. Відносно ж другої точки позвольте собі, пане бароне, сказати, якщо тоді союз з міщанкою не був баронові вірним, то само собою, [illegible] будь й сьогодні, як йде про нагороду обиди, що ви її вчинили чесній дівчині. Сповідаю, що світ, хоч як він сьогодні зматеріялізований та тиждни правдоподібно цінить ваш [illegible] Але ще одно! Ви відсилаєте нас уперто до свого шляхотства, щоб ми [illegible] не забули!. Шляхотної поведінки ніяким способом назвати не можу; але на сьогодні краще замовчати. Признайте самі, ви клятвою облесно підійшли дівчину, виволікли її з батьківської хати, позбавили чести та кинули на ганьбу серед вулиці.. На добавок зла, ви сьогодні явно насміхаєтеся з її чесного імення!

Залишіть свою пропозицію, нею мене не навернете, засміявся Шварц з повною до[illegible].

Нічого не шкодить! Совісна людина повинна вжити всіх середників, без огляду на те, чи вони дійдуть до грубої шкури грішника, чи теж ні. Тому так я говорю. А ви, добродію, надієтеся при помочі старшинського становища добитися вищого панства, хоч ви забули, що я можу так зробити, що ніхто з товаришів не схоче з вами під одним прапором служити й ви будете змушені виступити з армії. Що тоді? Дайте відповідь. Тоді ваше розтрачене майно не поправить ця біла ручень-[illegible]ку ви сьогодні свої на-[illegible]те, ні сама Марійка, вірте мені, не схоче вашою бути, то вам, пане бароне, не залишиться ніщо інше, тільки жебрачий костур.

Шварц чув, що кінець з ним. Він не передбачував такого виходу. Одна тільки думка прийшла йому до голови, що двобій може спасти його честь.

Но, як же, пане капітане, нічого не скажете на своє виправдання? - запитав твердо Солодканич.

Тихо, як маком сіяв.

Хочете, щоб я назвав вашу поведінку відповідним словом?

Хочу! —, відповів тихо Шварц.

Так ви підла людина! — сказав голосно Солодканич. Негідна зватись старшиною!

Дасьте мені сатисфакцію за нарушення моєї чести! відповів збілілий капітан

Заки ще відповідь вам дам позвольте вислухати [illegible] думку про двобій. Знаю, що ви, або я, один з нас впаде трупом. У першому випадку кривда дівчини й пятно з [illegible] до гробу, - в другому, ви також моєю кровю не змиєте цього пятна зі своєї чести

З острахом глянули всі старшини на Солодканича.

Та-ак?... Ви боїтесь? зловтішно запитав Шварц

На це дасть вам відповідь мій посередник, а мені не годиться більше слів у вашу сторону витрачувати! — сказав спокійно Солодканич і відвернувшися, подав Райловичеві своє бажання

Мій друже, вчини мені цю прислугу та другого посередника найди між нашими товаришами На всі умовини я згори годжуся.

Хто буде моїм посередником? запитав одночасно Шварц, але всі приявні старшини мовчали, навіть молоді товариші його веселих оповідань не спішилися. Так! Двобій в часі воєнної суматохи не ворожить нічого доброго

Коли ж ніхто не підіймається цього завдання, то я мушу бути вашим секундантом, пане Шварц, - - відозвався під кінець надпоручник, — але не тому, знайте, що вважаю себе вашим другом, врешті самі про це вже знаєте, я ним бути не можу. Приймаю цю почесть тільки тому, щоб ви повнити всі умовини, які конечні до правильного двобою

(Далі буде).

Youth Herald

ВІСТНИК УКРАЇНСЬКОГО КАТОЛИЦЬКОГО ЮНАЦТВА —

EDITOR — PAUL BOZYK

"Some Thoughts on Canadian Citizenship."

(AN ADDRESS BY W. M. WALL, PRESIDENT, UKRAINIAN CATHOLIC COUNCIL, DELIVERED AT CITIZENSHIP DAY CONCERT, PLAYHOUSE THEATRE, FEB 16, 1947)

We, Canadians of Ukrainian origin and Catholic faith, have gathered here this afternoon to pay public homage to a historic Act which we believe will do much towards fostering national solidarity... a historic Act whose importance will become greater as the years go by. We voice our satisfaction with the Citizenship Act which, in the words of the Hon. Paul Martin," provides for the first time a full and complete definition of Canadian citizenship."

It is to our credit that we have been keenly alive to the importance of this Act and diligent in our attempts to give public recognition to its auspicious though perhaps belated birth. I feel obliged to remind you that the Ukrainian Catholic Council of Canada prepared a special bulletin and programme which was sent to every Ukrainian Catholic parish in the Dominion with an appeal that some special public ceremony be arranged for, thereby impressing upon our people the importance of Canada's new Citizenship Act. It is the hope of the Ukrainian Catholic Brotherhood of Canada that this Citizenship Concert will do its little bit in helping to crystallize and revitalize our concepts of Canadian citizenship and national unity

In my short address this afternoon, I would like to discuss with you three things: (1) The general meaning of the Act;

(2) Describe the already existent and strong Canadian national feeling which the Act has recognized, and sketch briefly how this Canadianism has grown.

(3) Analyze briefly some aspects of a sensible concept of Canadian citizenship—to outline a kind of "creed" of citizenship and show its application to the problem of Canadian unity

General Meaning and Significance of the Citizenship Act

There was a time in our national history when Canada did not enjoy independent national status and did not act like a fully-grown nation member of the British Commonwealth of Nations. Especially was this true of our external affairs for during these decades Canadians did not make their own trade treaties, did not themselves act as their own representatives in the different foreign countries, did not themselves declare war or sign peace. With time, Canada has raised her national status, and today, she and she alone is responsible for her own actions as a fully-independent nation. The now-famous Westminster Act of 1931 placed a kind of official seal upon this growth of Canadian autonomy.

The Citizenship Act raises our status as citizens in line with the independent position of Canada. In order to be true to ourselves as members of an autonomous nation, we Canadians could not avoid passing this piece of legislation! We were merely being faithful to ourselves—we, the people of a country, which had twice within three decades called upon its manhood and womanhood to help save the world's freedom, during which time the world's greatest nations requested our co-operation and our help...at long last we have been given by our own government the elementary right of telling the rest of the world what we really are at heart- Canadians. Of course, being sensible Canadians, we have been doing this for quite some time, but now it is "legal."

The Act is a long awaited, long-necessary and long-overdue piece of legislation. By its inherent nature, it should react most favorably upon our national solidarity, which will now be strengthened by a common denominator...a partnership in our nation...a civic brotherhood and therefore the highest honor that may be given any Canadian by his beloved Canada. The Act eradicates hyphenated citizenship, which too often smacked of differences and discrimination and prejudice. The almost embarassing unanimity with which the so-called "foreign language press" greeted the Citezenship Act demonstrated not only that the new law was satisfying a very real need, but that the ethnic minorities were united in their hope that the Act become a rallying point for all Canadians in their co-operative efforts at future nation building

We Canadians of Ukrainian-Catholic descent regard this Act as a call to equal civic partnership, and as such we welcome it. It has been very encouraging to us to note the gesture of recognition and equal partnership-in-nation-building shown by the various governments in bringing to their citizenship ceremonies representatives of the various ethnic groups who have by their lives and their labors also contributed to the building of a Canadian nation. This official gesture implies a real give-and-take partnership... not flirtation without intention, but rather a just sharing of both responsibilities and privileges. This is a very important manifestation, for there have been occasions when honest co-operation in our democratic way of life was seriously jeopardized by the fact that those who so wanted to be accepted citizens felt that they were not wanted and did not belong... Virtual strangers they were in the land of their native birth or honest, loving adoption. This was a flagrant violation of a cardinal societal need for every citizen... the need to feel that he belongs, that he counts, that he is wanted, and that he is not upon a starvation diet with respect to societal responsibilities and privileges. The embittered and soured "ethnic" Canadians I have met are not very complimentary products of the citizenship policies of the past, and the many so-called "separatists" are too often our unpleasant heritage of the only kind of activity left open to them by our societal machinery.

The Act and Canadian National Feeling

To a native-born and young Canadian, a significant feature of the Citizenship Act is that it was framed to satisfy a very deep and a very strong Canadian national feeling. Here, deep in our hearts, strong and rich and lusty with life... that Canadianism exists. It finds great satisfaction in attaching itself to outward symbols... the Maple Leaf and the Johnny Canuck... (a marvellous symbol this Johnny Canuck, sturdy and virile and young and close to the rich Canadian soil). This Canadianism is clamoring for a national flag; it applauded the present Prime Minister when he announced in the local Auditorium several years ago that his government would present an act regarding citizenship and perhaps even solve the flag issue. This naitonal feeling greeted with irritated annoyance the obviously unimaginative replies of well-meaning but regulation-painstaking officials who greeted out "I'm a Canadian" with the meaningless and temper-jangling "Ah, yes, we're all Canadians; but what is your "real" nationality?"

Therefore it is, ladies and gentlemen, that today we pay our debt of homage and gratitude to men like Macdonald and Laurier and Borden and King ... men who made it possible for Canada to achieve its independent national status; and to men like Papineau and Cartier and McGee and Mair ... leaders who fostered the growth of our Canadian national feeling

I regret that we have not the time to *trace the inspiring story of the growth of this Canadianism*, already crying for recognition during the closing years of the glorious chapter of the French rule in Canada.

This Canadianism has now grown into mature manhood. Its growth has been assisted by the Atlantic Ocean which has been our Canadian friend, for it has separated us from our mother countries by enormous and hard-to-bridge distances. In a thousand ways... by the ways we earned our livelihood, by our dress and by our food, by our amusements and sports... by our thinking and by our schools... slowly Canadianism and acculturation have grown

However we Canadians may hate wars... and God knows that we are a peace-loving people ... It is true that our Canadian national feeling has been immeasurably strengthened by the fact that all our people had to team together in unity, in harmony, in co-operation and in comradeship to fight against very real threats to our freedom

And then, across Canada's national stage, there strode giant after giant, working for Canadian unity and co-operative teamwork... Montcalm and Wolfe, General Murray and Bishop Briand, golden-tongued Papineau, and solid thinking George Etienne Cartier, McGee and Woodsworth, Charles Mair the poet and A. Y. Jackson the painter...

In honoring these men, we remember their words of wisdom:

(a) McGee: "A Canadian nationality—not French-Canadian, nor British-Canadian, nor Irish-Canadian... is, in my opinion, what we should look forward to, that is what we ought to labor for, that is what we ought to be prepared to defend to the death."

(b) The ringing words of Laurier: "Canada is free, and freedom is its nationality."

(To be continued)

ROOM NO. 21

by MARGUERITE GILBERT

Tall, broad-shouldered Joe Shannon stood beside the hospital bed and grinned down at Pat—blonde, glamorous, utterly spoiled Pat. Joe was the genuine type—only a few years ago, he was carrying the ball and leaving a redhot trail all over the gridiron. Now, he wore the "ruptured-duck" in his lapel—he still got a peculiar feeling in his shoulder, and sometimes wondered whether the doctors had really got all that shrapnel out.

"Well, Patsykins," he kidded his wife. "you really fixed things up this time. That's an original outfit you're wearing, if I ever saw one. There won't be another one like it in the Easter parade."

"Oh, Joe! Don't tell me I have to spend Easter here! In a hospital?"

"Why not? I could think of worse places to be."

"Such as?"

"Such as a nice fox-hole. Now, there is a spot. Jap bullets coming at you from one side — ping, ping, and half the insects in creation marching in from the other side."

"Oh, Joe, can't you ever forget all that? The war's over now."

"Yeah, that's just it—the war's over and a lot of people have already forgotten."

"Well, for Pete's sake, what does that have to do with my spending Easter in this hospital? I'm just a number—Room No. 21."

"I'm just trying to tell you that this isn't such a bad place, and that fair young ladies who like to play tag with traffic dangers very often have to pay the price. We'll have to keep you cooped up for a while and make this community safe for the rest of the people. This is Lent, you know—so you can just stay right here, and do a little meditation on what a menace you are with that little roadster of yours."

Joe's grin had broadened and the twinkle in his eyes brightened as he talked, but these were lost on Pat.

"Joe Shannon," she started, "don't you try to tell me..."

"Hey, don't get yourself so worked up. What you want to do? Start a fever?"

"But, Joe, it was going to be such a lovely holiday—your first Easter home. I had gotten a new suit, and had most of our things packed. Why did it have to happen now?"

"Because you were in too much of a hurry."

"But I was late! I told you that!"

"Yeah, late for a card party! So late you almost climbed a tree!"

Pat was almost crying now. "Go on—get good and mad at me. That'll help a lot."

Joe sat on the side of the bed and took Pat's hand in both of his. "Now, look, Patsykins, you know, we really should act like grown-up people. After all, we are married—and a husband has certain responsibilities. He just can't get away from them. In this case, you came darn near to putting me on the spot. It boils down to this—that traffic light at that stop had been reported for a mechanical defect, and nothing had been done about repairing it. Otherwise, you might actually be in jail hospital instead of here at St. Joseph's. You're just lucky, we're all lucky that you hurt no one except yourself."

"But what about our Easter trip?"

"We'll just have to take a trip whenever we can, dear. The M.D. says you'll be here at least a week, so why not just relax? It won't be too long—you can just chalk it up to experience."

A nurse, mature in years, but bubbling over with health and vigor and white crispness stepped into the room

"Sorry, Mr. Shannon, visiting hours are over for the day."

A few more words—a brief kiss and Pat was alone in the quiet—too quiet room. She rang for the nurse

"Would you leave the door open, please, so I can at least see and hear something? It's so awfully still in here."

The nurse's first response was a cheery laugh. "Sure, I'll leave the door open. Something tells me that you're not used to being alone or still—very much," she said.

"Of course, I'm not. Why should I be? There's too much to do in life to just sit still and let it pass you by."

"Is there, now? Well, sometimes I wonder. All kinds come in and out of a place like this. It makes me stop and wonder—do these people who rush around so, always on the go, really know what they're after?"

"Well, I know what I was after. This is the first spring my husband has been out of the service, and we were going away on a holiday trip for a whole week."

"Oh, that's too bad"— she gave a final pat to the pillow—"was your husband terribly disappointed?"

The words cut through Pat like a knife. "Was your husband disappointed?" She felt as though a hot flame had spread over her face, all the way to the roots of her hair. Was Joe disappointed at having to cancel their trip? She didn't know she hadn't though of *him*. She actually didn't know *how* her own husband felt. She was glad that the gathering twilight protected her from the nurse's observation, and glad that a signal bell in the hall took this white crispness out of the room. But not for long. She was back again, with two huge boxes of flowers. One was from Joe. Red, red roses—he had put a note in with them: "Don't worry, Patsykins. Your father and I had a bad scare at first, when we didn't know how badly hurt you were. Now, all you have to do is rest and when you are OK, we'll manage a trip somehow."

"Your father and I"— Pat blushed again. Dear old Dad! Of course, he was worried. It was such a short time ago that she had been begging him for this very roadster. At first he had said, "Nothing doing—why should I buy my little girl a car? So she can go out and break her neck?"

Pat opened the other box. Lilies of the valley from her pal. On the card was written, "Good luck, kid! Don't tarry in that hospital too long - the Club affair isn't far off. Gladys. P.S.—Glad the car isn't too badly cracked up. the darn things are still hard to get!"

Pat suddenly felt weary as she watched the nurse take the flowers out to arrange them in vases, and she was just dozing off to sleep when she heard a childish voice. Opening her eyes, she saw a wheelchair, and in it, a boy about ten years old. He was wheeling himself along, and gleefully pretending to run over two nurses.

Pat's interest was aroused in spite of herself. When a nurse's aide came in with her supper tray, she asked about the child.

"Oh, that's the little Miller boy – Jimmy Miller. He's in Surgical, up at the other end of the building. Just getting over appendicitis."

"I didn't know there were children on this floor."

"Oh, there are a dozen or so up in Surgical. When they can get into wheelchairs, they go all over the place."

"What did you say the boy's name is?"

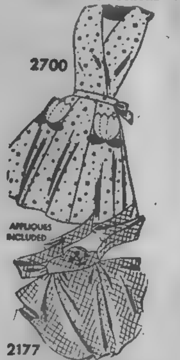
"Jimmy – Jimmy Miller."

After supper Pat listened to the radio a little, thumbed the pages of a magazine, smoked a little, and received phone calls from her father and several friends. A heavy rain had come up. No one could expect visitors that night, and Joe was about forty miles away on a business call. Pat felt fidgety, disturbed. She turned off the light and tried to rest in the dark—not a very good idea, she decided. She snapped on the light again. Just then, a wheel chair appeared in the doorway and a boyish voice said, "Hello."

(To be continued)

SOLVED! YOUR WEDDING GIFT PROBLEM

CONVERSATION PIECES | FLORAL EMBROIDERY



Here's something really different in aprons, bound to attract favorable comment when you wear them. The pond lily pocket and leaves can be made from small bits in the house, the rest of the apron comes out of one yard. And the dainty tea apron takes even less. Two separate patterns:

No. 2700 is cut in one size and requires 1 yd. 35-in. fabric.

No. 2177 is cut in one size and requires only ¾ yd. 35-in. Applique included.

Pillow cases, towels or scarf ends are finished with colorful embroidery. The rose, morning glory and lettered are attractive designs. Hot iron transfer pattern No. E-532 contains 6 motifs with complete instructions.

Send 20 for each Pattern which includes complete sewing guide. Print your name, address and style number plainly. Be sure to state size you wish. Include postal unit or zone number in your address. Use handy order form below.

JUST OFF THE PRESS! The Spring issue of the Book of Fashion is big and better than ever. Printed in rotogravure, this 36 page book is brimming over with ideas for your Spring wardrobe, and style goes hand-in-hand with practical designing. Over 150 wearable, easy-to-make pattern designs for all ages and occasions. Free pattern for a collar-and-cuff set enclosed. Price just 15 cents, plus 2 cents for mailing.

КАРТА ЗАМОВЛЕННЯ ВЗОРІВ

Замовлення взорів посилайте на адресу:
The Future of the Nation, 481 Main Street, Winnipeg, Man

Посилаю суму .... і прошу вислати мені слідуючі взори:

Числа ....

Міри (сайз) ....

Імя ....

Адреса ....

(Подайте точно в англійській мові)

UKRAINIAN CATHOLIC UNIVERSITY STUDENTS' CLUB OF WINNIPEG HOLDS COMMUNION BREAKFAST

On Sunday morning, March 16th at the St. Nicholas Chapel, the members of the Ukrainian Catholic University Students' Club attended Communion in body. Rev. B. Sloboda, OSBM, officiated at Mass, assisted by the Club's Chaplain, Rev. V. Bozyk.

Following Mass, a Communion Breakfast was held in the school. The president, Lorne Resnowski, after a few opening remarks, presented the principal speaker of the occasion, the well-known Mr. F. Cass.

Mr. Cass outlined the basic principles on which the Catholic religion stood and explained why it is the true religion. It is most outstanding that the Popes have followed one another till now, and that not one has contradicted his predecessor on matters of religion; that martyrs died for this religion not because they were fanatics but because of the deep conviction they held." He further advised the members to have a definite aim in life, to get everything possible out of school, to enter public life and thus widen the influence of our people. The girls, Mr. Cass encouraged, should enter the school of social service. He also encouraged the members to associate themselves with some Catholic activity and thus repay the debt they owe to their society and their parents.

УКЮ — ОЛЬГА, МАН.

Дня 26-го січня ц.р. засновано в Ольга, Ман., відділ УКЮ. Вписалося 38 членів.

Заряд складається з слідуючих осіб:

Голова Микола Мартинюк
Місто-голова Дмитро Михасів
Секр. Рек. Розалія Тверднохліб
Касієр Петро Мадюк
Секр. Фін. Розалія Тополніцький
Контрольори Соня Дрозда, Михаїл Тополніцький

Question Box

Learn about your Faith.

SEND QUESTIONS TO: "Q. AND A", 1941 LOGAN AVE., WINNIPEG, MAN.

Q. May a Catholic who has married a divorced person outside of the Church have his children baptized and bring them up in the Catholic faith?

A. The priest is permitted to baptize any child, provided that the parents give fair assurance that the child will be brought up in the Catholic religion.

Q. Is temptation a sin?

A. Temptation in itself is not a sin, but to yield to it, or to bring it on ourselves knowingly and with insufficient reason, is sinful. Moreover, if we are slow to resist or reject a temptation, or toy with it, we are guilty of a fault.

The Saints were tempted as much as we are. In fact, the good often have greater temptation than others. For our instruction and encouragement, Christ allowed Himself to be tempted by the devil.

Q. Is it wrong for a Catholic girl to have frequent dates with a non-Catholic boy?

A. Absolutely speaking, and under proper conditions, it is not sinful for a Catholic girl to associate with a non-Catholic boy. But not all that is lawful is expedient. Familiarity with non-Catholics of the opposite sex is certainly not the mind of the Church. Her constant effort to discourage mixed marriages and her rigid laws in regard to such unions make plain her position on the matter. And since frequent meeting between marriageable Catholics and non-Catholics may easily lead to marriage, these associations should be and will be avoided by sincere Catholics when possible.

Q. May a Catholic who is first married by a priest to a non-Catholic girl go before a minister afterwards to please her parents?

A. No. The Law of the Church absolutely forbids this either before or after the Catholic ceremony. That there shall be only the Catholic ceremony is clearly stated in the promises that the non-Catholic signs before application is made to the Bishop for a dispensation.

Революційні війська в Парагваю здобули міста Беля Віста та Педро Хуан Кабалеро. Президент републики Ігініо Моріньо вислав свіжі війська проти ребелянтів, про яких говорять, що ними керують комуністи.

Окупаційні війська в Австрії, після угоди міністрів закордонних справ чотирьох, мають бути відкликані 90 днів після одобрення мирового договору з Австрією.

Монтреальська газета подала, що одна людина заарранжувала досмертню пенсію для Ігора Гузенка, бувшого члена сов. амбасади в Оттаві. Гузенко мабуть діставати $100.00 місячної пенсії до смерти.

Жіноча Сторінка

Веде Ліга Українських Католицьких Жінок Канади

ВЕЛИКО-ПОСТНА ЖЕРТВА

Час Великого Посту повинен бути для нас українських католицьких жінок не лише повздержанням від мясних страв, і пильнійшого виконування всіх своїх духовних вправ, але також повинен бути часом жертви і самопосвяти для свого ближнього.

Війна лишила по собі злид ній нужду, бездомних родин, круглих сиріт, опущених, обдертих і голодних. Всі вони знаходться в такім прикрім стані не зі своєї вини, і всі вони просять у нас помочі.

В Канаді також маємо інституції, котрих існування до великої міри залежить від нашої жертвенности. Кождий виховний Інститут радо прийме і оцінить Вашу жертву. На спеціяльну увагу заслугує сиротинець, котрий утворили Сестри Служебниці в Анкестер, Онтаріо, для приміщення власне цих нещасних безпритульних сиріт з таборів скитальців в Европі.

Є много способи якими можна сповнити свій християнський обовязок супротив свого ближнього.

Ми жінки-матері, що з природи маємо так сильно розвинене почуття материнської любови і симпатії до всіх терплячих і потребуючих, повинні як раз в цю пору Великого Посту зробити все, що є в нашій силі, щоби улегшити долю і подати помічну руку тим, котрі цеї помочі так дуже потребують.

Ми повинні бодай на якийсь час забути себе, а подумати про других, помогти їм своєю молитвою, своїм ділом, своєю жертвою.

Зробім що можемо ... Воскресення Христового з чистим серцем ... в душі, бо сам Христос казав: ... Ви зробили ... з менших Моїх, то зробили для Мене.

САСКАТУН, САСК.
З чайного вечерка на Скитальців

В неділю вечером, 2 го марта, членкині Жіночого Тов. ім. княгині Ольги при укр. катол. церкві в Саскатуні, устроїли чайний вечерок, щоб зібрати пару центів на пакунки для скитальців. Збірка принесла 40 долярів, котрі переслано до Централі Українців Католиків у Виннипегу.

Головна точка на програмі того вечерка була промова молодого українського доктора Стефана Воробця. Доктор Воробець розповів про свої військові пригоди підчас служби для Канади в Европі. Сказав і про скитальців, хто вони є, що вони від нас потребують, бо бачив їх на свої очі і говорив з ними.

Другу часть програми приготовило УКЮ. Було кілька пісень та дуже зворушаюча сценка "Мати Страдальниця," в котрій відспівала сольо панна Марія Фірман в супроводі пані Марії Шабаги.

Заряд жіночого тов. складає сердечну подяку др. Воробцеві за так цінну промову, отцю Лотоцькому, котрий заступав нашого пароха, за виголошування програми та слів заохоти, УКЮ за участь в програмі, членкиням за те, що принесли перекуску а гостям за щедрі датки. Нехай Господь нагородить стократно.

М. Заячківська, голова,
пані Кірик, секр.

КОМАРНО, МАН.
З Несподіванки для Скитальців

Парохіяни в Комарно устроїли несподіванку для пані Анастазії Остап в парохіяльній салі, щоб віддячитися її за довголітну працю при парохії. **Відділ ЛУКЖ** приготовив гарну вечерю. Столи були переповнені всякими стравами. Підчас вечері о. Олійник вручив дарунок пані Остап від парохіян.

На кінець забрав слово п. І. Шабатура, котрий закликав на збірку для скитальців. Присутні щиро віднеслися до цього заклику і зложили $17.60. Жертвували: Майнер Ф. 5.00 ... І. Шабатура ... Гр. ... Д. Чуденко ... Н. Шимко, М. Шимко, Н. Романчук, Гр. Питляр, А. Сліпачук, П. Прокопчук, І. Бейзик. По 50ц.: Ф. Трач, І. Смотрицький, а решта дрібними датками. За жертви щира подяка.

Подав І. Шабатура.

ПОДЯКА!

Складаємо щиру подяку пані Анастазії Біловус за княжий Дар на Сиротинець в сумі $50.00, як також і за заклик до "Українських Матерей." Всевишний винагородить сторицею та дасть щоб ця допись принесла якнайкращі успіхи.

Вдячні
Сестри Служебниці
ЧНДМ

ЛУКЖ В ОВКБУРН, МАН.

При католицькій парохії в містечку Овкборн, Ман., до сего часу існувало льокальне жіноче товариство княгині Ольги. Це тов. існує при парохіяльнім домі й працювало через найменше пятнайцять років для місцевої церкви та цього дому.

Товариство княгині Ольги було досить активне та успішне й при помочі попередних священиків зробило чи мало добра для своєї парохії та взагалі для цілої околиці. Нераз членкині сего тов. порушували справу злуки з організацією ЛУКЖ, але чомусь відложено цю акцію на пізнійше.

В осени минувшого року прибув до нашої околиці Всч. Отець Форнальчик. Він скликав католицьке жіноцтво й в своїм відчиті предсатвив вагу та конечність, щоби наші католицькі жінки були членами такої організації як ЛУКЖ й заохотив присутніх жінок подумати над сею важною справою.

Дня 10-го листопада 1946 р скликано надзвичайні збори в справі злуки двох існуючих тоді католицьких груп жінок, себто, Т-во Княгині Ольги, як також церковне братство жінок в одне Т-во ЛУКЖ. Збори відбулися успішно й зорганізовано відділ ЛУКЖ та вибрано новий заряд.

Плян праці новозаснованого т-ва в нашій околиці є такий:

Давати концерти на такі свята як Шевченка, Листопадове свято і т.д., як також приготовляти представлення, помагати місцевій організації Молоді, влаштовувати базарі та всякі інші підприємства, котре і згадане тов. буде уважати на користь та добро своєї околиці.

Тому, що робляться заходи будувати нову церкву цеї весни, жіноче тов. має на цили помагати матеріяльно якнайбільше й зі всеї сили співпрацювати з зарядом церковним, щоб разом із УКЮ збирати грошеву поміч для будови нової церкви. І вже показалося, що наші заходи не є дармі. Дня 30 жовтня 1946 ... жіноцтво базар ..., котрий випав ду... вдоволяючо... приходу був $359.65, а трохи скорше ... кошиковий баль, котрий також приніс чистого приходу $200.50. Отже того ... жіноче т-во дало на руки ... зарядові поверх $500.00.

Часто церковний заряд справляє гру Бінго, жінки приносять й продають перекуску, як також справляють обіди, забави, та богато інших підприємств; дійсно наше т-во не спить а навпаки, є надзвичайно активним.

Ще варта б згадати що 9-го січня ц.р. т-во дало спільну Різдвяну Вечеру в честь Всеч. Отця місіонаря Шишковича, ЧНІ., котрий прибув до нашої околиці на просьбу о. Форнальчика сповідати молодь та дітей. Жінки приготовили спільне сидання для дітей малих та помагали молоді, котра також мала спільне снідання по св. Причастю в парохіяльнім домі.

Сеї зими наше жіноцтво вислало вже кілька пакунків одіння за море скитальцям й можуть похвалитися що одержали листи з відтам, що ті пакунки дійшли в добрім положенні та що були роздані потребуючим, а пару таких пакунків вислали до Централі в Виннипегу.

До сего часу парохіяни нашої церкви співпрацювали та старалися слухати свого пароха о. Форнальчука, котрий недавно прибув до нашої околиці а вже так богато добра зробив. Не жалує він ні часу ні труду, ні навіть свого здоровля, працює щиро, дбає про наших дітей та молодь й своїм примірним поводженням та добрим словом заохочує своїх парохіян бути добрими, релігійними, та примірними, канадійськими горожанами.

Честь йому за се.

Анеля Волохатюк

РІЧНІ ЗБОРИ
ЛУКЖ, парох. Пресв. Евхар. в Виннипегу

Перші річні збори ЛУКЖ відділу 6-го при парохії Пр. Евхаристії у Виннипегу відбулися 4-го березня 1947.

Звіт з попередніх зборів був прочитаний панею А. Цитулець, а фінансовий звіт подала пані Данильців. Загальний прихід за рік був $130.45 а розхід $108.75. Позістало в касі $21.70.

В протязі року товариство висилало пакунки за море, і також устроїло два успішних чайних принять. Тепер якраз приготовляються до базару, дохід з котрого призначений на "Літну Оселю" хлопців, що служать коло престола.

Слідуючі зістали вибрані до екзекутиви на 1947 рік.

Предсідателька пані В. Хо...
Заст. Пред. пані П. Дудар
Писарка пані Н. Карр
Касієрка- пані А. Цитулець
Пров. Ком. пані С. Балазр, пані В. Моррис
До Червоного Хреста пані М. Войтович.
Дух. Провідник о. І. Шишковський.

Подала Н. Карр.

ПАНСТВО КРАВС З РОДИНОЮ

ТОРОНТО, ОНТ.

Вшанували Панство Кравс

Дна 25-го січня, в суботу вечером у парохіяльній залі 276 Бетирст Стр., зібралося кілька сот людей, щоби вшанувати панство Юлія й Катерину Кравс. Вони є знані зі своєї праці, як релігійно, так національно, через простору Канаду. Цього року припало двайцятьпять літ їхнього супружого життя, а до цього ще пані Кравс є головою ЛУКЖ на західню Канаду, то окрім трьох парохій торонтоньских, були представники із Гемилтону, Ошави, Грімзбі, Брентфорту, Делгайт.

Впр. о. кан. П. Камснецький провели молитву, а опісля пояснили значіння цього вечора. Взнесло-поучаючі промови виголосили на честь ювілятів слідуючі отці: Всеч. о. А. Роборецький, о. В. Дзюрман, В.А., о. І. Перейма і о. М. Горошко, ректор інституту ім. А. Шептицького, як також переведено збірку на цю ціль. Листовні побажання зложили отці: Ветирст, Ошава і Гемилтон. Від ОУК зложила желання пані Л. Романик, пані Даниляк від КУК, рівнож наслали телеграми і листовні привіти. Їх донечка, Левка зложила привіт віршом, а син, Евген, перебуває на студіях в Колегії св. Йосифа, Йорктон, Саск.

Ініціятори цього вшановання...

(Продовження на стороні 10)

ЧАЙНЕ ПРИНЯТТЯ
На Виховний Інститут Преч. Діви у Виннипегу

Ліга Укр. Катол. Жінок, відділ 5, при парохії св. Покрови у Виннипегу устроїв в неділю 2 березня чайне приняття в користь Інституту Преч. Діви. Екзекутива відділу на отсім місці бажає зложити сердечну подяку всім гостям, котрі своєю присутністю і жертвою причинилися до успіху цего приняття.

Особлившу подяку складає для пароха, Всеч. о. Семчука, за оголошення і всяку поміч. Також сердечна подяка паням, котрі наливали чай, а іменно пані А. Матковська від парохії св. Покрови, пані Баран від ЛУКЖ при парохії св. Андрея, пані Н. Цар, від ЛУКЖ при парохії Пресв. Евхаристії, і пані Брик від ЛУКЖ при парохії св. Володимира і Ольги.

Щира подяка для пані А. Якимішак за шалик власноручно вітканий, котрий вона дарувала на виграваду підчас приняття.

За ЛУКЖ при пар. св. Покрови:

А. Семотюк, пред.,
М. Колтек, секр

ДІЄЦЕЗАЛЬНА РЕФЕРЕНТУРА ІМІГРАЦІЇ

(Продовження з сторони 6-ої)

319) Ярослав Орищук в Австрії
320) Володимир Ярема в Чехії
321) Лев В. Мядловський в Австрії
322) Йосиф Зиблікевич в Чехії
323) Ольга Федакова в Німеччині
324) Люба Клемпа в Чехії
325) Марія Рогуцька в Австрії
326) Евген Сиваник в Німеччині
327) Павло Шуманський в Німеччині
328) Валентина Пашко в Німеччині
329) Іван Кмита в Італії
330) Лідія Хойнацька-Семигинівська в Австрії
331) Богдан Балко в Австрії
332) Стефан Данилів в Австрії
333) Віктор Денека в Німеччині
334) Теодор Давидович в Німеччині
335) Антон Стефанів в Австрії
336) Микола Калестрів в Австрії
337) Петро Михайленко в Австрії
338) Іван Швець в Австрії
339) Марія Світій в Австрії
340) Дмитро Горбар в Австрії
341) Маріян Пелех в Австрії
342) Володимир Козуб в Австрії
343) Петро Шкурат в Австрії
344) Марта Левицька в Австрії
345) Юліян Верстик в Австрії
346) Остап Назаревич в Австрії
347) Василь Бабій в Австрії
348) Евген Маланюк в Німеччині
349) Марія Струтинська в Німеччині
350) Володимир Татомир в Німеччині
351) Володимир Кліш в Німеччині
352) Дмитро Керничний в Німеччині
353) Володимир Білоус в Німеччині
354) Роман Ставничий в Німеччині
355) Стефанія Нагірна в Німеччині
356) Станислав Макар в Німеччині

(Продовження в слідуючім числі БН.)

ДО ЯКОЇ ЦЕРКВИ НАЛЕЖИТЕ?

(Продовження з сторони 2-ої)

ві. Дальше щераз застановімся над цим висказом. Христос сказав: "збудую мою Церкву." Отже не буде це Церква цего чи того погляду—але буде установою Христовою або Божою. Не поручає Він людям—навіть таким вибраним як апостолам- засновувати Церкву, але Сам це робить. Тому помиляються ті, що агітують за тими Церквами, що люди заложили, або ті, що вважають кожну церкву за добру.

Рівночасно Ісус Христос обіцяв ап. Петрові нависшу власть в тій Церкву словами: "І дам тобі ключі царства небесного і що вяжеш на землі, буде звязане на небо, і що розвяжеш на землі, буде розвязане на небі." (Мат. 16, 19).

Ключі це символ власти. Хто має ключі є принайменше адміністратором будівлі, якщо не властителем. Слово **звязати** означає авторитетно зобовязати когось щось виконати, або наложити обовязок; а слово **розвязати** означає звільнити від обовязку. Отже з цето виходить, що Петрова власть буде така: якщо він зобовяже до чогось членів Церкви, це буде вважатись за обовязок і в небесних властей (в Бога); а що дозволить, буде вважатись за дозволене і в небі.

Малярі дуже часто представляють св. Петра з ключами в руках. Це не має означати, що Ісус Христос вручив дійсні ключі з металю—але пригадує, що св. Петро отримав найвисшу власть у Христовій Церкві.

Як потвердження того, що св. Петро отримав найвисшу власть у церкві служать ще деякі події і вискази з евангелії. Євангелисти все в списах імен апостолів ставлять Петра на першім місці. Він не був перший з покликання, бо аж третий з ряду (Андрій і Натанаїл були покликані перед ним); не був найстарший віком, бо був молодший від Андрея; також не був найбільше улюбленим, бо таким був св. Йоан. Але мимо цего, хотяй імена інших апостолів не є все подані в тім самім порядку, Петро завсіди є на першім місці. Дальше, Ісус мешкав якийсь час у Петра в Капернаумі; з його човна проповідував; йому приказав чудну ловлю риб; найперше вмивав його ноги на Тайній Вечері і по Воскресенії йому зявився осібно. Щоб ще яснійше ми пізнали який уряд поручив Петрові Спаситель Євангелисти наводять ці слова Ісуса: Сімоне, Сімоне, це сатана зажадав просівати вас як пшеницю, та я молився за тебе, щоб не ослабла твоя віра, а ти колись, навернувшися, утверджуй своїх братів." (Лука 22, 32).

Те, що обіцяв Ісус Христос сповнив перед своїм відходом на небо. Доки був на землі Він сам був видимим Головою вого стада—але по Вознесенні, в Його неприсутности, треба було заступника з найвисшою видимою властю.

Ню найвисшу власть передав Христос св. Петрові на березі тиверіядського моря. Ось як описує це св. ап. Йоан.

"Коли ж пообідали, сказав Ісус Сімонові Петрові: Сімоне Йоанів, любиш мене більше, чи ті? Сказав Йому: Так, Господи, Ти знаєш, що люблю Тебе. Сказав йому: Паси ягнята мої. Сказав йому знова вдруге: Сімоне Йоанів, чи любиш мене? Сказав Йому: Так, Господи, Ти знаєш, що люблю Тебе. Сказав йому: Паси вівці мої. Сказав йому втретю: Сімоне Йоанів, чи любиш мене? Засумував Петро, що сказав йому втрете: Чи любиш мене? і сказав Йому: Господи, Ти все знаєш; Ти знаєш, що люблю Тебе. Сказав йому Ісус: "Паси вівці мої." (Йоан 21, 15-17).

Напевно це передання власти пригадувело присутним апостолам ту прекрасну науку про Доброго Пастиря: "Я є Пастир добрий," сказав був свого часу Ісус Христос, а вірні це Його стадо. Стадо остається дальше Христовим, але Петро буде його найвисшим видимим пастирем.

(Далі буде)

Приятельський Філятеліст

ПОШТОВІ МАРКИ В ПАМЯТЬ СОБОРУ ЕПИСКОПІВ У ТРИДЕНТІ

Повідомляють, що в память тридентійського собору епископів, який тревав від 13 грудня 1545 до 4 грудня 1563 р. в церкві Санта Марія Маджоре в Триденті, Ватикан видав тепер гарнітур 14 поштових марок з подобами тогочасних осіб і святих.

Як відомо, тридентійський собор був скликаний папою Климентом VII для того, щоб покласти край заколотові й анархії в нутрі Церкви, що їх викликала реформація. Собор тревав потім іще за римських папів Павла III, Юлія III й Маркила II. Папа Пій IV затвердив у 1564 рішення тридентійського собору.

Маєте значки до заміни? Напишіть до нас на понищу адресу:

The Friendly Philatelist
480 Montrose Avenue
EAST KILDONAN, MANITOBA, CANADA

ВШАНУВАЛИ ПАНСТВО КРАВС

(Продовження з стор. 9-ої)

ня були панство: Мостові, Капелівські, пані Полос та інші

Панство Кравс також приготовили несподіванку своїм ініціяторам і навіть виготовили програму, котра остане памяткою для них, бо не могли її вжити. В закінченню своєї подяки приобіцяли, що ті повні міхи признань будуть вживати як заохоту до дальшої праці. Політично-організацийна пословица каже "Щоби осягнути успіх в громадській праці на велику міру, муиш організувати, вибирати помічників, доглядати." Вони то зіжали, що посіяли.

"Ох, так далеко до дому, а тут ще хочеться побути," говорили ті, що думають розпочати активно-народню працю.

Добра думка, "бо пора ее велика е.."

На часопис призначено 3.00

Михайло Буртник

ПОДЯКА З ЕВРОПИ ЗА ОДЕРЖАНУ ПОМІЧ

(Продовження з стор. 3)

ність з українськими скитальцями в Европі.

о. П. Сірий ЧНІ

"Не маємо слів, щоби описати нашу радість, яку маємо з причини одержання Вашої посилки харчів. Прийшла вона до нас в час майже безвихідний. З нашою малою донечкою було впрост жахливо. Ми старалися для неї здобути поживу, але це не вдалося, бо щоби тут шось купити з харчів, треба розпоряджати великою готівкою. Живемо в літніх бараках та мокрих околиця малярична та вогка

Нестор Давидович з родиною

Церква св. Йоана Богослова в Красне, Саск.

ХВАЛЬБА НЕ ДАСТЬ СОРОЧКИ

Ось так каже стара пословиця. Є однак річи добрі й гарні, які не жаль похвалити А іменно скажу вам про нашу околицю яка називається Красне. Сама назва вказує, що то є щось красного. Заснував її чоловік зі скалетського повіту з села Красне а імя того чоловіка Іван Карманин. На самім початку зачали в ту околицю наплівати наші люди —забирати лісові й багнисті околиці, купувати господарства. До міста було дуже далеко— доріг зовсім не було. Цей старенький піонір рішився заснувати почту між людьми на фармах, й назвав ту почту Красне. Звідси й пішла назва цілої околиці

Як тільки люди трошки загосподарились, зачали думати якби то збудувати церков. І справді поставили гарну деревляну церкву, яка стояла між нами довгі а довгі літа Згодом вона зробилась за маленька люди вже не могли помістити́ся, так що нераз відправа відбувалася на дворі.

В 1940 році задумала наша громада побудувати нову велику церкву. Пр. о. В. Корба ЧНІ скликали мітинг в тій справі, й більшість парохіян членів погодились, щоб будувати нову церкву. Зачали зараз збирати вкладки та жертви на будову Готівки в банку було всего $1800.00, а добрі члени радо помагали своїми жертвами. Перший виступив пан Антон Воліцький, з роду латинник, і жертвував 25 долярів За ним пішли інші члени. Замовлено потрібний матеріял і в червні того самого року розібрали стару церкву і зачали копати пивницю га рови на фундамент для нової будівлі. Спровадили з Портедж ля Прері майстра, п Михаїла Савчука, який розпочав будову Божого дому Розохочені парохіяни радо приїздили нераз і по 12 миль дороги, до роботи і не було дня, щоб не помагали. Нераз було по 30 чоловіків до помочи. За пять і пів місяця церква була вже готова з надвору, висока, гарна й широка та обложена цеглою. Гарні цементові сходи провадять до неї Троє великих дверей неначе в якій базиліці В середині, що правда, ще не помальована, але вже має новий престіл, кивот і вигідні лавки Кивот справило Українське Католицьке Юнацтво яке доложило богато труду, щоб призбирати потрібні фонди. Старші Сестриці постарались о гарні цвіти та прочі потрібні прикраси Громада радо дає свої жертви на церкву, на кожний вклик Останнім разом зголосились усі, щоб малювати церкву і будуть старатися щоб викінчити підчас літа

Так, ця громада наших чесних господарів за кілька років рвної праці зробила велике діло, збудувала прекрасний Божий храм, який коштує принайменше 12 тисяч долярів і є гордістю для цілої кольонії та ознакою глибокої віри Ціла кольонія пережила часи і боротьби й роздертя нашої Церкви, але не захитались в вірі і при Божій помочи витревала, та сильно опирається всему лихові. Дай Боже щоб надалі працювали в вірі і згоді так як до тепер .. Господь буде благословити й .. красними успіхами

М П

Дня 27-го жовтня 1946 року відбулось в тій великій і гарній церкві в Красне Саск вінчання пана Стефана Шуляра з Геленою Гладій. Обидвоє вони уроджені й виховані на цій кольонії. Чесні родичі посилали їх там завсіди до церкви і на катехизм, там вони приступали до св. Тайн. В неділю по Службі Божій повінчав їх о Григорій Щавель, ЧНІ., та сказали припадно кілька слів про св. Тайну супружества, звернули увагу на добре виховання молодят та пожелали щоб надаль ..ревно і витревало брали участь в життю церковним Численні присутні, які в той час більше як звичайно прибули до Церкви, були присутні підчас Тайни супружества При кінці заспівали всі нашим новоженцям гримке многая літа З тої нагоди молода жертвувала на добру пресу 5 долярів. Як бачимо, наше молоде покоління читає і інтересується нашою українською пресою, і є сталим передплатником п. Опісля слідувала гостина в домі панства Гладій, на яку прибули численні гості .. склали свої щирі побажання молодій парі, желаючи всего найкращого в життю і богато благословення від Господа Бога

Всім гостям дякуємо щиро за приязні відносини і довіря з яким віднеслись до молодят а молодятам нехай Господь дасть всего щастя та многих літ.

Присутний

ПОШУКУЮ:
за родиною Петра Слободяна, з села Зіньків Найстарший син звався Стефан, около 25 літ, дідусь Федор, бабуня Варвара. Всіх дітей пятеро. Перебувають мабуть на скитальщині. Зголошуйтесь на адресу:
Mrs John Slobodian,
395 Gilmour Street,
Ottawa, Ontario, Canada

Вуйко говорить Трохим

UNCLE TOM. THE FUTURE OF THE NATION. 481 MAIN STREET, WINNIPEG, MANITOBA

Любі Діти.

У неділю, 16 березня Вуйко гостив на гарбатці, котру улаштували діти парохії св. Володимира і Ольги в Винипегу, де парохом є Всеч. о. др. В. Кушнір Дохід з гарбатки був призначений на скитальців. Вуйко мусить тут зазначити, що дуже богато з цих дітей належать до Веселої Родини та дописують до Діточої Сторінки.

Господинею гарбатки була Ярослава Павлищин, котра дуже гарно привитала гостей та попросила Впр. отця Доктора до головної промови вечера, котрий був в честь Тараса Шевченка. о. др. Кушнір завзивав присутніх, щоб слухали закликів нашого поета Тараса Шевченка та спільно працювали для добра нашої Церкви та народу. Слідувала промова учителя п. О. Мушія, котрий пояснив працю Комітету Українців Канади.

По промовах були концертові точки, котрі діти самі приготовили. Програму виголошувала Марійка Притула. У програмі брали участь дуже малі та старші діти.

Приходу з гарбатки та розіграшки, котра відбулася підчас вечора, було поверх сто долярів. Буде гарна поміч нашим скитальцям. Гарна це праця наших дітей підчас Посту!

При тій нагоді Вуйко вручив нагороду БНації Миронови Крукови, котру він здобув у річнім контесті Діточої Сторінки. Миронови та його родичам, котрі піддавали вказівки та заохоту, належиться велике признання за так щиру працю для Діточої Сторінки. Вуйко вірить, що нагорода (сет фонтанового пера і олівця) Миронови придасться .. що він буде то перо вживати для писання листів до Вуйка Вуйко буде чекати на перший лист написаний новим пером.

При тім Вуйко хоче пригадати всім дітям, по цілій Канаді, що сього року є сім нагород, пугарів (капс). один для найвизначнішого працівника у кожній провінції Пугарі будуть мати вирізблені імена нагородовців та зістануть їх власністю. Як би то гарно було, якби Ви виграли цей пугар!

Вам жичливий,

ВУЙКО ТРОХИМ

ПРОМОВА МИРОНА КРУКА по Одержанні Нагороди ДС БНації в Пар. Салі св. Володимира й Ольги, 16 березня, 1947

Високопреподобний Отче др. Кушнір, пане Новосад, пане учителю Мушій і Шановні гості:

Велика сьогодня для мене честь, а ще більше несподіванка отримати таку гарну нагороду від БНації, котру часопис я старався поширювати між нашими людьми у минувшім році, не для нагороди, тільки розуміючи, що добра часопис чи книжка є потрібна для наших людей як світло у ночі. Однак наколи Вуйко Трохим думають, що я заслужив на нагороду, то я зі щирого серця дякую і за те, ще більше буду старатися працювати для Будучности Нації.

КОНТЕСТ НА КВІТЕНЬ

Гриць Забудько

Гриця Забудька мама післали до церкви з паскою, щоб священик посвятив. Гриць мав ту натуру, що все щось забував, тому і названо його Забудьком І цим разом забув.. яну скажіть в короткій історійці, що він забув і яка йому пригода сталася, як він поніс паску святити. На образку бачите його якраз по тім як мама його зачали зварити. Напишіть Вуйкови про Грицькову пригоду та зашліть свою історійку перед 20-го квітня на нище подану адресу. Буде пять нагород.

UNCLE TOM'S STORY CONTEST
The Future of the Nation,
481 Main Street, Winnipeg, Man.

Імя .... Вік ....

Адреса ....

Ко... Ко... Ко...

Курка? Ні. Когут? Ні. Корова. Ні.

Що воно таке? Берівь олівець та тягніть альфабетично починаючи від "а". Воно вам само покажеться.

Дякую ще раз Вам, пане Новосад, як також всім тим, котрі давали мені свої передплати та жертви на фонд ДС і тим самим помогли мені дістати сю нагороду. Всім щиро дякую. Від себе складаю дар для Діточої Сторінки БНації та на фонд КУК-а.

Мирон зложив від себе $5.00 на Прес Фонд ДС, БНації.

У недовзі буде публичне вручення річної нагороди для Юлії Матвійчини, котра також виграла сет фонтанового пера та олівця.

Ш-ш-ш! Наушко

ВУЙКО СКАЖЕ ВАМ...

До цеї пори діти, а найбільше члени Веселої Родини, зложили $22.55 для дітей сиріт та скитальців.

Цим разом. на Вуйків заклик зробити добре діло підчас Посту, зложили:

Текля Юрій, Шортдейл	..25ц.
Марія Зварич, Калдар	...50ц.
Мирон Боднарчук, Тиндал	1.00
Орися Трач, Бюкенен	....25ц.
Томко Трач, Бюкенен	....25ц.
Єлисавета - Драбинятий, Колонсей	..........50ц.
З членських вкладок ВР	..40ц.
РАЗОМ	.... $25.70

Вуйко певний, що другі діти підуть слідами цих малих добродіїв та справлять дітям-сиротам дійсно гарну писанку на Великдень.

На ДС БНації жертвували:

Мирон Крук, Виннипег	..$5.00
Магдалина Нога, Арнес	.. .50
Верона Мельничук, Вин'г	1.00

Олеся Кокоруда з Шортдейл, Ман., прислала одну нову передплату.

Юлія Матвійчина прислала дві старих передплаті.

— КОРОТКО — З ЛИСТІВ ДО ВУЙКА ТРОХИМА

Тому, що від сю пору приходить так богато листів до Вуйка, що неможь знайти місця, щоб помістити всі, в цілости, тому Вуйко буде містити деякі листи скорочені.

Евгенія Захарий з Беніто, Ман., пише, що коли дістане БНації, то дивиться насамперед на Діточу Сторінку, чи нема яких контестів. Видно, що Евгенія дуже любить контести.

Марія Корнило, з Лорензо, Саск., дуже втішилася, коли одержала нагороду у контесті. Заслала 25 центів за календар.

Емілія Хміляр з Ту Гилс, Алта прислала контест і питається Вуйка чи добре зробила. Добре, Емілія, але в нас є тільки богато дітей що присилають розвязки, що не все можна виграти нагороду. Хто найліпше зробить той виграє.

Стефан Онишко з Гледон, Алта., каже, що дуже намучився коло контесту. Нема нічого без труду, Стефане

Петро Козіцький з Кіндерслей, Саск., пише, що гарно святкувалося йому на Різдвяні Свята, бо у них було тепло. У їх школі діти мали концерт. Яку ролю грав, Петре?

ДУЖЕ ЛЮБИТЬ ЧИТАТИ ДІТОЧУ СТОРІНКУ

Слава Ісусу Христу!

Дорогий Вуйку Трохиме,

Се мій перший лист до Вас. Я маю 10 років і є в четвертій клясі в англійській школі По українськи я вчуся вдома. Хочу записатися до Веселої Родини. Посилаю $1.00, з чого 25ц. яко свою членську вкладку, 25ц. для своо брата Томка а 50ц. на діти скитальців. Я ще не вмію добре писати але дуже люблю читати Діточу Сторінку.

Орися Трач,
Бюкенен, Саск.

Від Вуйка: Витаю Тебе Орисю у нашій Веселій Родині. За який місяць будуть готові картки та книжечки, тоді Вуйко всім членам на 1947 рік їх вишле.

ХОЧЕ МАТИ СВОЮ ВЛАСНУ БНАЦІЮ

Слава Ісусу Христу!

Дорогий Вуйку Трохиме, —

Се мій перший лист до Вас. До сего часу я діставала Діточу Сторінку БНації від своєї приятельки, але що я бажаю мати свою власну Будучність Нації то залучаю $1.00 на передплату.

Я навчилася читати по українськи від Сестер. Маю 12 років і є в семій клясі англійській. Також посилаю контест на березень.

Олеся Кукурудз,
Шортдейл, Ман.

Від Вуйка: Так, Олесю, найліпше мати свою власну газету. Однак мушу похвалити твою приятельку, що заохотила тебе до читання Діточої Сторінки Як би так зробили всі діти, то Діточа Сторінка малаб ще більше читачів.

НОВІ ЧЛЕНИ ВЕСЕЛОЇ РОДИНИ НА 1947 РІК

(Жертви поверх 15ц. ідуть на фонд Веселого Добродія — для сиріт та скитальців.

ч. 38. **Орися Трач,** Бюкенен, Саск., 25ц.
ч. 39. **Томко Трач,** Бюкенен, Саск., 25ц
ч. 40. **Арнолд Тригук,** Едмонтон, Алта., 25ц.
ч. 41. **Альфонс Приступа,** Грейт Дір, Саск., 15ц.
ч. 42. **Єлисавета Драбинястий,** Колонсей, Саск. 15ц.
(для сиріт скитальців 40ц.)

ШКОДА БАБКИ

Слава Ісусу Христу!

Дорогий Вуйку Трохиме, —

Пишу до Вас лист і доношу Вам, що я все читаю БНації і беру участь в контестах, коли маю нагоду. Дуже люблю ходити до школи. Маю 13 літ і є в 8 клясі.

Трохи тяжко ходити до школи сего року бо дуже богато мали сніговіїв і всюди є великі могили снігу. Дуже мені шкода моєї бабці, їм то так як на збитки велику гору снігу надуло під саму хату. З дороги, куди я іду до школи то бабину хату мало що видно. Дуже часто ступаю відвідати бабку. Посилаю розвязку до контесту та 50ц. на Діточу Сторінку.

Остаюся Вашою Школяркою,

Магдалина Нога,
Арнес, Ман.

Від Вуйка: Гарно робиш, що відвідуєш бабку зчаста Старші люди дуже люблять як діти їх відвідують. Дякую за жертву.

НАГОРОДА СПОДОБАЛАСЯ

Слава Ісусу Христу!

Дорогий Вуйку Трохиме, —

Повідомляю Вас, що я одержала нагороду за контест, котра мені дуже сподобалася. Я не сподівалася що виграю хотій богато паперу збавила заки добре зробила.

Я маю 14 літ, ходжу до восьмої англійської кляси а українську четверту скінчила. На сім кінчу, здоровлю Вас Вуйку, та залучаю 1.00 на прес фонд.

Верона Мельничук,
Винипег, Ман.

Від Вуйка: Вуйка тішить, що тобі нагорода сподобалася. Дякую за жертву на прес фонд.

ПЕРШИЙ ЛИСТ

Слава Ісусу Христу!

Дорогий Вуйку Трохиме, —

Се мій перший лист до Вас. Я маю 12 років і є у шестій клясі. Маю близько дві милі до школи. До нашої школи нам чотири милі. Нашу парохію обслугують отець Чарний. Помагають їм отець Іван Олійник. Хочу стати членом Веселої Родини і посилаю Вам 25ц. як членську вкладку. Також посилаю розвязку до контесту. Трохи забавило мені часу зробити той контест.

Евгенія Кобринська,
Смитс, Саск.

Від Вуйка: Досить далеко тобі до школи. Чи ти пішки ходиш?

ЇЙ СПОДОБАЛАСЯ ДІТОЧА СТОРІНКА

Слава Ісусу Христу!

Дорогий Вуйку Трохиме, -

Се мій перший лист до Вас. Я маю 8 років і є у третій клясі в англійській школі. Ми отримали перше число БНації минулого тижня. Мені дуже сподобалася Діточа Сторінка Вуйка Трохима. Висилаю свій контест на лютий. Подивіться чи добре Вуйку.

Дорогі Вуйку. Я хочу стати членкинею Веселої Родини. Тому посилаю 15 центів на вкладку а 15 центів на сироти Поздоровляю Вас Вуйку.

Маруся Зарічна,
Етелберт, Ман

Від Вуйка: Витаємо тебе Марусю у Веселій Родині. Ми є певні, що тобі все буде з нами весело Твоя розвязка у контесті виграла нагороду. котру тобі Вуйко висилає осібною почтою

ХОЧЕ НАЛЕЖАТИ ДО ВЕСЕЛОЇ РОДИНИ

Слава Ісусу Христу!

Дорогий Вуйку Трохиме, —

Пишу до Вас перший лист. Ще не вмію добре по українськи. Маю 10 років. В англійській школі є в четвертій клясі. По українськи вчать нас о Кормило.

Дорогий Вуйку. Я хочу належати до Веселої Родини. Посилаю 1.00, з чого 25ц. на членську вкладку, 25ц. на Пресовий фонд, а 50ц. на діти скитальці. Другий раз напишу більше.

Здоровлю Вас Вуйку,

Геня Долинюк,
Тиндал, Ман.

Від Вуйка: Добре пишеш Геню. Поздорови свого отця пароха від мене.

В ОДИНАЙЦЯТІЙ КЛЯСІ

Слава Ісусу Христу!

Дорогий Вуйку Трохиме, -

Це мій перший лист до Вас. Я маю 15 років і є в одинайцятій клясі в англійській школі

Ми живемо 2 милі від школи, котра називається Седрик У нашій школі вчить пані Мартинюк. Тут дуже зимно тепер і дуже богато є снігу. Ми мешкаємо одну милю від церкви де є штор, почта, та гарний народний дім.

Дорогі Вуйку. Я хочу ста-

ЛИЦАРІ КОЛУМБА ПРОСЯТЬ ПОМОЧІ ДЛЯ БІДНИХ СИРІТ

Більше як 225 сиріт у СИРОТИНЦЯХ св. Анни в Айтуні й св. Петрика в Принц Алберт одержать знова поміч через кампанію Лицарів Колумба, саскачеванської области

Вторішня кампанія принесла поверх $25,000. Важну часть цих грошей вже дано обидвом СИРОТИНЦЯМ на конечні фінансові потреби. Решта грошей лишаеться в касі, як будівничий фонд.

Цего року тому, що СИРОТИНЕЦЬ св. Петрика в Принц Алберт, Саск., згорів, Лицарі Колумба беруть на себе обовязок зібрати $75,000. Ось виривок листа п. Г. А. Канінггема, предсідателя кампанії:

"Тому, що Сиротинець св. Петрика в Принц Алберт згорів, ми мусимо зужити всіх зусиль, щоби "нажебрати" в цій кампанії $75,000. Незавидна доля цих бідних СИРІТ, без власного будинка ,без притулку, повинна спонукати всіх людей жертвувати щедро на цю кампанію. Однак ми, Лицарі Колумба, не забуваемо й ніколи не забудемо бідних СИРІТ у Сиротинці св. Анни в Айтуні. Ми будемо так щедрі для СИРІТ в Айтуні цего року, як ми були минувших років. Всі жертви сколектовані в українських католицьких парохіях підуть на СИРОТИНЕЦЬ СВ. АННИ В АЙТУНІ. Крім цего, я догляну, що важна часть всіх грошей цеї кампанії також буде дана Сиротинцеві св. Анни в Айтуні, Саск. Вторік Сиротинець св. Анни в Айтуні дістав поважну суму, і ми ще маємо в банку $3,500.00 для тих бідних СИРІТ, як добудовуючий фонд."

Їх Ексцеленція Кир Василій Ладика й цего року дали свою апробату й благословення на цю кампанію та заохочують всіх вірних давати щедро.

Лицарі Колумба розуміють, що поміч для бідних сиріт, котрі втратили найцінніше посідання— дім і родичів— це праця, що повинна одержати симпатію й гроші від всіх горожан, котрі ще не втратили почуття природи й релігії. Отже, Лицарі Колумба й цего року надіються такої жертвенности від людей Саскачевану, як в минувших роках.

Кампанія треває до половини квітня. Будьте щедрі! Поможіть бідним сиротам! Жертвуйте гроші на цю гуманну й християнську ціль через руки свойого Отця Пароха,— представника в своїй парохії, або впрост до Колегії св. Йосифа, Йорктон, Саск. Якщо у Вашій околиці буде збірка при церкві чи парохіяльній галі, будьте жертвенні! Дайте кілько можете! Це на Боже діло! Це на наші бідні СИРОТИ!

А. М. КІНДРЕД, адвокат,
голова укр. секції
Кампанія Лицарів Колумба

ДО УКРАЇНСЬКИХ ФАРМЕРІВ

До нас зголошуеться постійно велике число українських скитальців, що не мають тут ніякої рідні ані знайомих і просять, щоб допомогти їм дістатися до Канади. Коли отже хто з українських фармерів бажав би спровадити собі до роботи скитальця самітного або з рідною, нехай напише по ближчі дані до—

J. RUDACHEK,
Ukrainian Travel Bureau,
Box 3535 Sta. B., Winnipeg, Man.

ти членом Веселої Родини. Посилаю Вам 25ц. Здоровлю Вас Вуйку.

Тарас Лукаш,
Дніпро, Саск.

Від Вуйка: Вуйка дуже тішить те, що ти в такім високім грейді в школі.

ПЕРШИЙ ЛИСТ

Слава Ісусу Христу!

Дорогий Вуйку Трохиме, —

Се мій перший лист. Я є в другій клясі в англійській та українській школі. Ми мали Різдвяний концерт. Також мали св. Николая що роздавав дарунки. Я мала деклямацію в тім концерті. На Різдвяні Свята моя сестра і брат ходили колядувати на Рідну Школу. Я не ходила бо замала

Ми діти Брендонські недавно мали велику честь познакомитись з Вуйко Трохимом як вони до нашої Рідної Школи загостили несподівано. Кінчу і посилаю 25 центів на сироти та 25ц. на Веселу Родину.

Стефця Михальчишин
Брендон, Ман.

Від Вуйка: Вуйко дуже миле враження виніс з гостини у Вашій Рідній Школі та з поведення дітей підчас його бесіди до них. Думає колись ще при нагоді до Вас заїхати.

ДУЖЕ ЗИМНО В БРЕНДОНІ

Слава Ісусу Христу!

Дорогий Вуйку Трохиме, —

Давно як я до Вас писала. Думаю що по моїм листі другі діти з Брендону зачнуть писати до Діточої Сторінки. Діти у Брендоні Вас собі сподобали тоді, як Ви до нас говорили у Рідній Школі.

Та Ориця Палашовський з Поплар Пойнт е моею сестрінкою. Я би любила стати членом Веселої Родини на 1947 р. Тут посилаю 25ц як членську вкладку в 25ц. на сироти. Також посилаю доляра на передплату. Тут в Брендоні дуже зимно. Як у Винипегу?

Іринка Михальчишин,
Брендон, Ман.

Від Вуйка: У Винипегу також зимно. Часом вітер так сильно дуе що Вуйко мусить натягнути ковнір догори та шапку на вуха. Буду очікувати листів від других дітей з Брендону.

ПРИЕМНО БУЛО ПОЗНАКОМИТИСЬ З ВУЙКОМ

Слава Ісусу Христу!

Дорогий Вуйку Трохиме, —

Довгий час не писав до Вас. Був слабий але тепер здоровий. Хочу стати членом Веселої Родини на 1947 рік. Посилаю 25ц. на сироти і 25ц. членство ВР. Тут е богато снігу і дуже зимно.

Нам було дуже приемно Вас видіти у Рідній Школі. Є у третій клясі в українській школі а в четвертій в англійській. Маю 9 років. Більше напишу другим разом.

Ромко Михальчишин,
Брендон, Ман

Від Вуйка: Мені також було приемно Вас видіти. Коли Ти прийдеш мене відвідати?

ПОРЯДОК БОГОСЛУЖЕНЬ

Квітень

6. Воскр. Хр. (н.с) Гадашвил (Вел. сповідь—пят. суб. і нд.)
7. Понед. Благовіщення П.Д. (Вел. Сповідь) ... Садлов
11. Вел. Пятниця— вин. плащаниці і свячення пасок: Тиндал—год. 9 рано; Босежур— год. 10.30 рано; Лейдівуд— год. 1 попол.; Брокенгед— год. 2 попол.; Елма— год. 5 попол.
12. Суб. .... Брайтстон (Вел. спов. 9-10:30 рано)
13. Воскресения Христове: Тиндал—год. 6 рано; Босежур— год. 9.30 рано
14. Світлий Пон. ... Лейдівуд (свячене) Елма.
15. Світ. Вівтор.: ..Брокенгед (Вел. сповідь 9-10:30 рано)
20. Нед Томина.. Брайтстон
27. Нед. Мирон. ...Ловлендс

о. Й. Кормило
Босежур, Ман , Тел. 63.

Росія, на конференції в Москві, зажадала десять більйонів военного відшкодовання від Німеччини й рівну пайку в контролюванні Рурщини, німецької промислової области, що тепер під британською зоною

АДРЕСАР

Централя Українців Католиків Канади
Ukrainian Catholic Council,
431 Main St., Winnipeg Ph 92808
Домініяльний Заряд БУК-а
431 Main Street, Winnipeg Man
Домініяльний Заряд УКЮ:
431 Main Street, Winnipeg, Man.
Домініяльний Заряд ЛУКЖ:
431 Main Street, Winnipeg Man
Бурса БУК-а в Саскатуні:
304 4th Ave N., Saskatoon, Sask
Виховний Інститут БУК-а в Едмонтон
8820 111 St., Edmonton, Alta
Виховний Інститут БУК-а для Дівчат в Винипегу:
49 Kennedy St., Winnipeg, Man
Виховний Інститут БУК-а в Торонто:
17 Wellesley St., Toronto, Ont
Епископська Канцелярія:
235 Scotia Street, Winnipeg, Man
Колегія св. Йосифа:
St. Joseph's College, Yorkton, Sask
Адміністрація Редакція БНації:
131 M... Street, Winnipeg, Man
Місійне Товариство св. Йосафата:
Rev. Myron Krywucki
Roche Home, St. Boniface, Man
Запомогове Братство св. о. Николая.
Ukr. Mutual Benefit Assoc. of St Nicholas, Head Office, Box 3641 Station B., Winnipeg, Man
Комітет Українців Канади.
Ukrainian Canadian Committee,
701 McIntyre Bldg Winnipeg

Pills Ointment
MISAR TREATMENT
(УБІЙНИК РЕВМАТИЗМ-)
Найлучший винахід проти ревматизму ломання кости, біль голови, кримпі мускулів і нервів в цілім тілі, МІСАР масть і пігулки витягають всі ревматичні болі на верх тіла в виді пікурців. Полекша гарантована в 24 годинах. МІСАР Пігулки усувають Uric Acid, прочищують кров з трутини, поліпшують циркуляцию, усувають всі болі і привертають здоровля. І коли Вам лазять якби мурашки поза шкру руки і ноги терпнуть і зимніють, а сила опускає,—уживайте МІСАР Пігулки і Масть,—а полекша прийде в 24 год. Ціна Місар Масти $3.00. Пігулок $3.00
MISAR TREATMENT CO
Dept. F-N, 1578 Arlington St.,
WINNIPEG, MAN

Ph. 54965
COSMO STUDIO
Для всіх Ваших Фотографічних Потреб
Спеціялісти фотографують
● ВЕСІЛЬНІ АЛЬБОМИ
● ДІТИ
● ОГОЛОШЕННЯ
● КОНЦЕРТИ
● КОНВЕНЦІЇ
● ПОРТРЕТИ
● ГРУПИ
568 Stella Ave., Winnipeg

СПРОВАДЬТЕ СВОЇХ БЛИЗЬКИХ ДО КАНАДИ
Полагоджуемо всі іміграційні справи. Виробляемо Дозволи Візду. Маемо агенції Сіпіяра, Кунарда й інших корабельних ліній. Пишіть:
UKRAINIAN TRAVEL BUREAU
J. Rudachek, — Box 3535 Sta. B., — Winnipeg, Man
або зайдіть особисто під ч. 612 Мекінтаєр Бльок

Мекартур, американський головно-командуючий на Далекому Сході поставив домагання негайно започаткования переговорів та п[illegible] мирового договору з Японією, що малоб закінчити теж військову окупацію тої країни.

УКРАЇНСЬКІ ВЕЛИКОДНІ

РАДІО ПЕРЕДАЧІ

На бажання многих, котрі немають спромоги вислухати Великодного Богослуження в церкві або мешкають далеко від церкви, парохія св. Юрія в Саскатуні передае

ВЕЛИКОДНЮ ВІДПРАВУ

у Неділю, 13 Квітня, 1947, починаючи о 6 год. рано (Саскатунський час) **через СКВІ Принц Алберт** (900 на Вашім радіо)

Проповідь по українськи виголосить Всеч. о. В. Фірман. Співатиме Хор укр. катол. парохії св. Юрія зі Саскатуну під проводом п. Павла Матвічука. Коментар в англійській мові виголосить о. Миллер

ПІВ ГОДИНИ

УКРАЇНСЬКОЇ ПІСНІ НА РАДІО

передасть також вище згаданий хор зі Саскатуну під диригентурую о. В. Фірмана у

ПОНЕДІЛОК, КВІТНЯ 7-го
від 10:15 до 10:45 год. вечером
(Саскатунський час)

через Саскатунську Радіо-Стацію *CFQC* (600)

Слухайте обидвох радіо-передач. Скажіть сусідам та знакомим про них. Пересилайте свої зауваги та жертви на покриття коштів передачі на адресу:

REV. FATHER W. FIRMAN
214 Ave. M So., Saskatoon, Sask.

Phone 96712 216 Notre Dame Ave.
В осередку Міста Винипегу
OXFORD HOTEL
Уміркованi ціни — Місце на авто даром —
Ввічлива услуга
Йосиф Степнюк, Властитель
С. М. Гендрикс, управитель

УВАГА — ОПЕРЕТИ

ХОР Л.У.М.:
(Любителі Української Музики)
Під проводом п. М. І Борисика
відіграе осі оперети в такім порядку в

ІНСТИТУТІ ПРОСВІТИ, Причард і Арлінгтон

5-го Квітня — НАЗАР СТОДОЛЯ з Вечерницями
19-го Квітня — ВОСКРЕСЕННЯ

Оперети починаються в 8-ій год. вечером
Запамятайте собі ці суботи. Беріть цілу родину на ці вистави а певно о не пожалуєте.

За вареним мясом, ковбасами і т.и. вдавайтесь до:
СТЕФАНА ГОЛОВЧУКА
представника
WINNIPEG SAUSAGE CO.
Phone 56082 897 Main St., Winnipeg, Man.
Телефон п-а Головчука - 55819.

БУДУЧНІСТЬ НАЦІЇ

Перший Український Католицький Двотижневик в Канаді. $1.00 на Рік
БЮЛЕТЕНЬ БР[...]ТВА УКРАЇНЦІВ КАТОЛИКІВ КАНАДИ
The Future of the Nation—Bulletin of the Ukrainian Catholic Brotherhood of Canada.

Рік XV. ч. 8. (224) ЙОРКТОН, САСК. 14-го Квітня, 1947 — Vol. XV. No. 8. (224) YORKTON, SASK. April 14, 1947

ПОЛЬСЬКИЙ ГЕНЕРАЛ УБИТИЙ

З Москви подають про убійство польського генерала, вице міністра краевої оборони, Кароля Сверчевського. Подробиць не подано але можна догадуватися що це робота УПА, для комуністів це українські фашисти.

ОФІСИ ПРОВІРЮВАННЯ ІМІГРАНТСЬКИХ АПЛІКАЦІЙ

Кожда аплікація о дозвіл на візд до Канади е провірена через офіси, котрі приміщуються в Оттаві, Ванкувері, Викторії, Калгарах, Едмонтоні, Саскатуні, Ріджайні Винипегу Су ст. Марі Виндзорі, Лондоні, Гемилтоні, Торонті, Монтреалі Ст. Джані та Галіфаксі.

Аплікації та афідевіти треба адресувати до іміграційних офісів у провінції, де особа що виробляе аплікацію живе

СУВЕРЕННІСТЬ ВАТИКАНУ ПРИЗНАНО

З Риму доносять, що італійський парлямент одобрив установи нової італійської конституції, який затверджуе римо-католицизм офиційною релігією Італії та визнае суверенність Ватикану

ВІСТІ З УКРАЇНСЬКОГО ДОМУ В ПАРИЖІ

Амбулаторія

Заходами Всеч. о. Ігумена Жана, ЧСВВ, представника УДАДКомітету відкрито в Українськім Домі в Парижі амбуляторію для переселенців і еміґрантів. Амбуляторія відкрита оденно, від 10-12 рано і 3-5 пополудни

В амбуляторії працюють недавно прибувші до Парижу СС. Служебниці під керівництвом д-ра Кичуна, що вже довший час провадив подібні інституції на терені Франції

Їдальня

2-го лютого в українському домі відкрилася, заходами Громадської Опіки, Союзу Українок, дешева їдальня для збігців. Обіди видаються від 12 до 2 год., ввечері від 6 до 8 год

Христос Воскрес!

Воістину Воскрес!

ЛІБЕРАЛ ВИГРАВ ДОПОВНЯЮЧІ ВИБОРИ У МОНТРЕАЛІ

По чотирох роках репрезентації комуністом, Ф. Ровзом, виборці округа Монтреал-Картіе вибрали ліберала, Маріс Гарта. Майк Бугай, з робітничо-прогресивної партії (комуністичної) котрий ішов на місце Фреда Ровза, що тепер відбуває кару в тюрмі за участь в спіонажі, завівся у своїх передвиборчих сподіваннях про перемогу.

НОВІ ІНСТРУКЦІЇ УЧИТЕЛЯМ

"Великдень без Христа"

"Антифашистська Ліга Жінок" в Берліні, (контрольована комуністичною партією,) видала інструкції учителям, щоб невільно їм згадувати про життя і розпяття Ісуса Христа викладаючи дітям про значіння Великодня. У СССР позволяеться говорити лиш про мальовані яйці та кріликів

ПРИМАС БЕЛЬГІЇ В ОБОРОНІ УКРАЇНСЬКОЇ ГР.-КАТОЛИЦЬКОЇ ЦЕРКВИ

З нагоди Великого Посту видав Їх Ем. Кардинал Ван Руй, Примас Бельгії, Пастирський Лист до Духовенства та вірних своеї Архидієцезії, в якому між іншим пише:

"Ми виступаемо проти насилля та терору яких вживаеться проти всего, що носить імя католицьке головно в східніх і південніх краях Европи, над якими панує мовчанка смерти, але після віродостойних відомостях не треба сумніватися о трагічному положенні в якому находиться там тепер Католицька Церква. В балтийських краях, які прилучено до Росії всіх Епископів та священиків увязнено, прогнано та все католицьке життя заборонено.

Таких подібних метод вживаеться Росіянами, щоби здусити та викорінити все католицьке життя в західній Україні. Всіх українських Епископів увязнено, а 80 літний станиславівський Епископ Хомишин помер в тюрмі. Про долю прочих Епископів не відомо Священики, монахи та монахині, які не змогли втікти є під вічною загрозою арештувань або вивезення на Сибір та смерти. Під сучасну хвилю Українська Католицька Церква як церковна організація вже більше не існуе та пять мільонів вірних цеї Церкви полишені як "вівці без пастирів."

Як і у всіх прочих сусідних краях цей ворожою і смертельною ненавистю до Католицької Церкви кермуе більшевицький комунізм совітської Росії

Весь цивілізований світ е здивований таким шалом антирелігійної ненависти, що противиться принципам Атлантийського Чартеру та основним постулятам всеї людської культури.

"Вісті"— Бельгія.

ЯК ТЕПЕР В ПОЛЬЩІ ВИГЛЯДАЕ ВЕСІЛЛЯ?

От як то колись справляли наші весілля над Сяном і Бугом!

Як пращали і витали короваем, як посходились рідні, сусіди добрі близькі і далекі, дружки ніжно виводили співи весільні і дружби деревце носили.

Було колись в Україні...

А тепер?

Ось як описуе сестра сестрі до Канади весілля знад Сяну

"Стефан поїхав на Україну, а лишив сина, бо скривався. А дочка лишилася, бо була на роботі у Варшаві і мала папері польські, то мала право тут жити. Тай полюбилася з хлопцем і зробили весілля. Тай по шлюбі у вечір військо польське окружило хату а звідтам зачали втікати хлопці і той син Олекса і так нещасно втік, що його куля догонила на вічну память, а жениха арештували. То молодиця бігла за возом за ним. І її застрілили а будинки попалили."

От так виглядае демократична свобода для українців в теперішній Польщі!

Такі права ми виборoли своею кровю і потом!

Стріляють людий в білий день польські опричники і волос їм з голови не спаде. Для українців в теперішній Польщі нема права жити!

І що сталосьби, колиб таке сталося з жидом?

Цілий світ гремівби протестом, всі радія говорилиби!

А в нас?

Є комітети, є організації, і ми тихійше води..

Дивний той нарід, котрий мовчить на страшні кривди і убійства!

Емілія Квятковська пошукуе в Канаді Івана і Николая Квятковського. Згадані особи нехай звернуться за адресою Емілії до:

Mr. Jacob Choption,
Dauphin, Man.

Бувають і такі письменники

Я живу з пера...

Що ж ви пишите? Повісті, чи вірші?

Листи до батька, по гроші.

ЧИ ВИ ВЖЕ ВІДНОВИЛИ СВОЮ ПРЕДПЛАТУ БУДУЧНОСТИ НАЦІЇ?

З НАГОДИ ВЕЛИКОДНЯ

пересилаемо найщиріші побажання всім нашим співробітникам, представникам, прихильникам, читачам та братам по крові й ідеї.

ХРИСТОС ВОСКРЕС!

Адміністрація й Редакція
"Будучности Нації."

До Якої Церкви Належите?

(Продовження)

По Вознесенні св. Петро виконував цей пастирський уряд. Він зарядив вибір апостола Матія на опорожнене місце Юди; сам перше говорив до зібраних у день Зіслання св. Духа і приняв 3,000 людей до Церкви через св. Хрищення; сам приймяв перших конвертитів, у особах Корнилія і його дому, зпоза жидівського народу; його рішення приймили без вагання і на ерусалимськім соборі і в многих інших випадках.

Св. Петро помер розпятий головою вділ у Римі в р. 67. Тут він працював через 25 літ з на кінець віддав своє життя за Христа. Тут і до нині є його гріб, а над гробом взноситься найбільша Церква в світі, базиліка св. Петра.

Однак не зійшли з ним до гробу його власть і уряд, як і з його смертю не перестала існувати Христова Церква. Кожночасний голова Церкви в Римі, або Епископ Риму, є його наслідником у уряді, і тому головою Церкви на цілім світі. Цего тримаються католики протягом всіх століть і по цілій кулі земській. Всі отці, вселенські собори, ісповідники, епископи і вірні, так на сході як і на заході проголошують подібно як сказав 1600 літ тому св. Амврозій: "Де Петро там Церква; де Церква там нема смерти, тільки життя вічне."

Здоровий розум диктує, що хтось має бути головою в Церкві. Як не може існувати товариство без голови, місто без посадника, край без найвисшої влади, будь то короля чи президента, так немислиме, щоб існувала величава держава Христова без найвисшого авторітету. Правда, Христос є найвисшим головою, але невидимим, а тому, що Церква є в світі і видимою організацією, потребує також видимого проводу.

Нераз можна почути домагання, що в Церкві повинен бути такий провід, мовляв "як ми хочемо." На це відповімо, що Христос не питався нас, ані навіть апостолів, яку Церкву заснувати і з яким проводом. Він є Бог і тому треба признати, що тільки від Його волі залежить, який устрій має бути в Його Церкві, а не від нас. Якщо бажаємо виповнити Його волю — підчинімся тій Церкві, що з Його волі повстала і з Його волі існує.

Єрархія

Крім св. Петра було ще одинайцять інших апостолів: Андрей, Яків, Йоан, Филип, Тома, Вартоломей, Матей, Яків Алфеїв, Сімон Зилот, Юда Тадей і Матій. Вони були нерозлучними товаришами Ісуса підчас Його земського життя а також свідками Його наук, чудес і воскресення.

Хто були ці апостоли? Це були перші Епископи в Христовій Церкві. Вони мали, під властю св. Петра, управляти Церквою і вчити, бо до них сказав Спаситель ці слова: "Дана мені всяка власть на небі і землі. Йдіть і вчіть всі народи хрестячи їх во імя Вітця і Сина і Святого Духа, навчаючи їх заховувати те все, що я вам заповів і це я з вами по всі дні, аж до кінця світа." (Мат. 28, 18-20).

Наділені цею властю вони говорили в імени самого Ісуса Христа, що доказують слова: "Хто вас слухає— мене слухає, а хто відкидає вас, мене відкидає." (Лука 10, 16).

В своїй глибокій промові на Тайній Вечері Спаситель обіцяв... "Я упрошу Вітця і іншого Утішителя дасть вам, щоби був з вами по віки; Духа правди, котрого світ не може приняти, бо Його не бачить, ані не знає Його. Ви пізнаєте Його, бо у вас перебуває і в вас буде... А Утішитель, Дух Святий, котрого пішле Отець в імя моє, той навчить вас всего і пригадає вам все, що я вам сказав." (Йоан 14 16-26).

Ранком 50-го дня Дух Святий зійшов на першого голову і перших Епископів св. Церкви. "І повстав нечайно з неба шум, наче від надходячого буйного вітру і наповнив увесь дім, де вони сиділи. І явилися їм розділені язики, наче огненні і осів над кождим з них. І наповнилися всі Духом Святим і почали говорити ріжними мовами, як їм Дух давав промовляти." (Діян. 2, 2-4).

Це був день уродин св. Церкви, бо від тепер зачинає вона свою працю. Св. Петро промовив і до св. Хрищення приступило 3,000 наверненних. Слідувала праця всіх апостолів, яка постепенно перетворювала цілий світ. Ані труди, ані муки, ані противність сильних цего світа не могли спинити їх ані їх наслідників у виконуванні наказаних чинностей: проповідувати, освячувати і управляти державою Христа. Всі вони, крім св. Йоана, померли мученичою смертію, але як сказав Тертуліян: "Кров мучеників це зерно християнства." Церква постепенно зростала. На свої місця вони назначували наслідників з котрих також майже всі проляли кров за проповідування вічних правд. Вони вмирали, але їх уряд епископський не сходив з ними до гробів.

Зразу християнські громади знаходилися тільки по великих містах, а згодом повстали і по менших центрах і провінціях. Сформувалися діецезії, а в них парохії і закріпився тепер існуючий порядок. Покликано до життя численні мужеські і женські чини, де многі, навіть з шляхоцьких родів, посвячували своє життя на виключну службу Богові.

В міру поширення Церкви перетворився світ. Помножилися діла любови Бога й ближнього, а земля покрилась інституціями харитативними і науковими.

Священство

В св. Письмі також знаходимо, що Христос мав ще й 70 учеників, котрі були помічниками Апостолів.

До помочі Епископам у праці над спасенням душ стають великі кадри священиків:— діецезальних і монахів. Вони, під проводом своїх головних пастирів, дбають про душі повіреного їм стада і управляють частиною Діецезії, що зветься парохією. Вони є наслідниками цих учеників.

ВЕЛИКОДНІ КАРТИНИ

Оленем стрибає свіжий ранок по верхах замряченних Альп. Веселі жителі гір святочно споживають свячене яйце. Всі радіють. Це ж Великдень.

Тільки там у сірих бараках сидять прибиті горем, оті "іваннікі родіни" "приблуди"- українські скитальці.

Не плачуть вже, бо сльози висохли. Вони тиняються по цілій Европі, мов ті цигани, шукають нової землі, і втішаються куском сухого хліба. Сидять похилені матері, що згубили своїх дітей в бурливих хвилях війни. Прибиті горем жінки чекають своїх мужів, що доля кинула їх на дротяну сітку, або там у рідному краю загнала в лісові нетри і поставила сторожі волі.

І вони радіють Великоднем, хоч немає коло них рідних, немає свяченого. Це ті, що стратили все, осталися в них тільки сильна віра й бажання довершити те, що зачали й защо донесли тільки жертв і терпінь.

* * *

Прийшов на землю антихрист. Позамикав церкви, вимордував слуг Божих, а вірним сказав наказав: "Нема Бога, нема Христа і не було." Змучений, стероризований люд мусів ховатися з найбільшим скарбом істоти своєї -з вірою. Заборонили отверто визнавати віру Христову. Заборонили дітей христити, молодих вінчати, мерців ховати, не то що святкувати Воскресения Христа. Багатий працьовитістю українець зійшов на злидні. Прийшов Великдень та не почуєш дзвонів- партія наказала зняти. Не почуєш величного "Христос Воскрес." Нема кому співати, бояться, бо заслаба людина, щоби не жахатися Соловків чи Колими. Потай, нишком, по закамарках святкують Великдень ті, що лишились вірними Христу. Голий матеріялізм запанував на наших землях. Ідолом зроблено працю. Не веселу, радісну, творчу працю християнина, а нудну, каторжну, рабську працю. Цього дня подвоєно пильність на заводах, в колгоспах, навіть в школах. Не вільно лишитися в дома, відсвяткувати найбільше свято своєї душі, нашої віри. Працюй, Іване, "пан" [illegible] ав. "Сумно, сужливо, тоскно." Не віриться, що прийшла весна, бо радости вона не принесла. Не вийде з плугом вільний орач — виходить в поле колгоспний раб. Тягне чуже ярмо на нашій не своїй землі."

* *

Край міста серед румовищ, у невеличкій землянці світиться вогник.

На лігво якогось звіра скидається це "житло." Закурені чорні стіни. Ліжко з кількох дошок в кутонку, прикрите лахтям якась подоба столу і... все. Так живе старенький отець, що все життя своє проповідував правду Христову, що всього себе віддав на служення народові. Прийшло до нього кілька вірних. Як за Нерона кривавого в катакомбах, нишком хорий слуга Божий служить Великодну Службу Божу. Пишком моляться вірні. З сльозами на очах згадують терпіння Христа і вірять у Воскресення віри, у Воскресення правди, як вірять, що воскрес Христос.

Відчитавши Службу ледве здобувся старець на привітання присутніх і тут же знеможений упав на ліжко. Вірний слуга Христа дочекався останнього Великодня в своєму житті і пішла душа його до Бога поскаржитися на всі ті муки, що зносить вірні його на землі. Замість радости запанував в хаті сум. Обмили отця, з уламків старих дошок збили труну, помолились і пішли розговітись з родинами, щоб потім поховати останнього священика своєї околиці.

Ні, деспот не вирве з людських душ віри у відвічного Бога. Воскрес Христос, прийнявши в муках смерть. Воскресне й наша розпята Мати-Україна. Воістину Воскресне. І ніхто не заборонятиме віри в Христа, ніхто не заборонятиме жити по християнськи, по людськи. Бо всякому терпінню приходить кінець.

(Батьківщина)

Вірні

Часом закорінюється погляд, що Церква складається тільки з Папи, Епископів і священиків— а світські люди тут ні причім. Це є мильне враження. Що була би це за армія без ковнірів, або держава без горожанів? Подібно, яка булаби Церква без вірних? Вірні в Христовій Церкві мають значну участь про що свідчать науки Божественного Основателя. Він часто порівнює Царство Боже (Церкву) до вечері, до весілля, до розрослого дерева і до стада. Все и Церкві був поділ на Церкву навчаючу і Церкву слухаючу.

Відносно цего приказує св. Петро в своїм першім листі: "До Него (до Ісуса Христа) приступаючи до живого каменя, від людей вправді відкиненого, але від Бога вибраного. І ви самі як живе каміння на нім будуйте себе в святиню духовну, в священство святе, на преношення духовних жертв, Богу приємних через Ісуса Христа... Ви одначе рід ізбраний, царське священство, нарід святий, люди відновлені."

Якого високого достоїнства доступають вірні! Історія пригадує нам, як то много світських людей, королів і підданих, зі всіх станів життя, розуміли ці слова св. Петра і присвячували богато своїх праць на самоусвячення і поширення Христової науки між співжителями.

Св. Петро не мав тут на гадці священичий стан, але в тім значінню називає вірних священством, що вони вщіплені в Христа, первосвященика, через св. Тайну Хрищення, беруть участь в священстві Христовім через злуку з властивими священиками через котрих найвисший священик Христос приносить безкровну жертву в Службі Божій.

(Далі буде).

З Оттави

Відчит Посла Глинки Про Скитальців

Оттавські українці були перші, що мали нагоду почути незабутнього відчиту посла Антона Глинки, що недавно повернув із Европи, про питання українських скитальців, яких він і його дружина відвідували. Цей відчит відбувся в неділю вечером, 9. березня, в читальні при українській католицькій церкві. Саля була наповнена, бо всі були цікаві почути з уст нашого посла про долю українців на скитальщині.

Протягом свойого відчиту посол Глинка дав цікавий і подрібний перебіг із своєї подорожі. Він наводив приміри про прикрі обставини серед яких наш нарід живе і підкреслив, що в цих умовинах життя наші скитальці довго видержати не можуть. Українських скитальців, сказав він, муситься врятувати в короткому часі, бо в противному разі не буде кого рятувати.

Відчит посла Глинки найбільше відзначився [illegible] ми інформаціями про [illegible] вини серед яких наші [illegible] живуть. Він [illegible] кожний табор, [illegible] Розказував [illegible] скитальців [illegible] праце [illegible] здібності про [illegible] таборах, про [illegible] настрої.

По цьому незвичайно цікавому відчиті переведено велику збірку на [illegible] переселенчий фонд, [illegible] буде зужитий на остаточне розвязання питання скитальців, а саме на заплачення транзитних та сталих віз для скитальців та на інші видатки звязані з їхним переселенням у різні краї. Збірка принесла вже сім сот пятдесять долярів і ще дальше продовжується.

Предсідником цього вечора був о. парох В. Дрібненький, ЧСВВ. Після переведення збірки відбулася виставка мистецьких виробів, що посол Глинка привіз з собою зі скитальчих таборів.

ФОРТ ВІЛІЯМ, ОНТ.
Поміч Скитальцям з Чайного Приняття

Дня 20-го марта в домі панства А. Тронів улаштовано бингову розіграйку і смачну перекуску, на яку спрошено гостей. Підготованням цього вечерка займались пані Анна Тронт, пані Анна Гордій і пані Ванда Івасенко.

Више згаданим паням належиться щира подяка за їх труд і гарну ініціятиву, з якої скористали запрошені гості, бо гарно перевели цей вечерок та скористають з неї і наші скитальці, бо цього вечерка зібрано на пакунки поживи для скитальців $11.50.

Учасник вечерка.

Поміч Скитальцям з Бінгової Розіграйки

Заходом відділу Ліги Українських Католицьких Жінок, зорганізованого у Форт Віліям дня 23-го марта вечером відбулась у парохіяльній салі бингова розіграйка, з якої ввесь прихід в сумі $21.65 вислано до Укр. Католицької Централі у Винипегу на закуп пакунків поживи для наших скитальців. Жіночому зарядові і учасникам цього підприняття складаємо на отсій пресовій сторінці щиру подяку!

Кореспондент

НА ВІЗИТАЦІЇ МІЖ УКРАЇНЦЯМИ В ЗАХІДНІЙ ЕВРОПІ

Їх Ексцеленція Преосв. Кир
ІВАН БУЧКО
Апостольський Візитатор
Для Українців Католиків і Белорусинів у Західній Україні

Дня 15 жовтня 1946, св. Конгрегація для Східньої Церкви іменувала Їх Ексц. Преосв. Кир Івана Бучка, Апостольським Візитатором для всіх українців католиків і Білорусинів у Західній Европі, себто в Італії, Еспанії, Португалії, Швайцарії, Франції, Англії, Ірляндії, Бельгії, Голяндії, Данії й Люксембургу.

Новий Візитатор одержав на всі ці краї персональну епископську юрисдикцію, звязану лише з вище означеними особами у всіх цих краях, а не з територією повище названих держав. Таким чином, він став Епископом-Ординарієм для всіх українців католиків і Білорусинів у Західній Европі.

Новий Візитатор розпочав активно організацію нашої Церкви в Італії, де іменував своїм делегатом Впр. о. Миськова, ЧСВВ.

В місяці грудні, Преосвященний Кир Іван відвідав наших скитальців у Швайцарії, а відтак у Франції, 24 і 25 грудня, 1946 р. торжественно повитаний українською громадою в Метці. В січні 1947, вже був наш Візитатор в Англії, де зорганізував дві душпастирські станиці: в Менчестер і в Лондоні. На Різдво Христове, 7 січня 1947, наша українська кольонія в Менчестер вже мала там свою Службу Божу, на яку прибуло 420 українських жовнірів з польської армії. Українським парохом в Менчестер став іменовани о. Ст. Колянковський.

Дня 19 січня 1947, Преосвящений повернув до Франції, де в місті Ліль посвятив для української громади церкву, дар французьких католиків Їх Ем. Кардинал Лієнар подарував при цій нагоді нашій церкві в Ліль прекрасний іконостас.

Дня 21 січня 1947, Їх Ексцеленція прибув до Бельгії і був принятий Їх Ексцеленцеєю Монсіньором Ф. Ченто, Апост. Нунцієм в Брюселі та Їх Ем. Кардиналом Ер. Ван Руй, Примасом Бельгії. На 23 січня, Преосвящений відвідав в товаристві Всеч. о. Мітрата Перрідона й Впр. о. Ван де Мале ЧНІ, Голяндію, де рівнож є досить поважне число наших скитальців.

Дня 26 січня, велике свято й приняття Високодостойного Візитатора в Ліежі, в Бельгії. О 10-ій годині рано, в церкві оо. Редемптористів Архієрейська Служба Божа, в сослуженні нашого духовенства. Церква була виповнена українськими і бельгійськими вірними. Гарно співав на Архієрейській Службі Божій молодий хор нашої української громади в Ліежі. По Службі Божій, наш Владика промовив до своїх вірних, де коротко й ясно представив їм трагічне положення нашої Церкви та нашого народу. По обіді, Преосвященний був запрошений на малий концерт, після якого відбувся Соборчик, на якому Преосвящ. з'ясував присутним свою заздання і свої власти Апост. Візитатора, та виясвив теперішне канонічне положення наших вірних в краях, які підлягають його юрисдикції. Відносно Бельгії, Голяндії й Данії, Преосвященний оснував на ці три краї одну Українську Греко-Католицьку Місію, та іменував її настоятелем, та своїм делегатом Впр. о. Ван де Мале, ЧНІ. Силою цього рішення, всі наші вірні цих країв підлягають тепер юрисдикції Їх Ексц. Преосв. Кир Івана, та його делегата. Наші душпастирські станиці мають від тепер право провадити незалежно всі акти звязані зі життям парохії та мати свої власні метрики.

З Ліежа, Преосвященний поїхав через Голяндію до Данії. В Копенгазі він відвідав наших скитальців, які там живуть в таборі немаючи право шукати собі незалежної праці. Між нашими скитальцями в Данії є лише один наш священик.

В неділю, 2 лютого, витала Преосвященого наша кольонія в Брюселі, в Бельгії. О 10 год., в церкві ОО. Редемптористів, почалась Архиерейська Служба Божа, на якій дуже гарно співав наш хор з Лювену. Велика церква оо. Редемптористів була виповнена українцями й бельгійцями. Торжество зробило прекрасне враження на присутних, та залишить по собі милу память між чужинцями.

Цьогож дня, по обіді, витала нашого владику українська кольонія в Лювені. При вході до нового студентського дому, привитав Преосвященого Всеч. о. М. Качмар. По привитанні відбулась зворушаюча урочистість посвячення студентського дому. Бож це вперше в житті нашого студента в Західній Европі, що українські студенти діждались своєї домівки, котру їм поблагословив одинокий нині на волі наш Галицький Владика.

По благословенні дому, Преосвященний звернувся з горячим і зворушливим словом до наших студентів, накреслюючи перед їхніми очима надзвичайно велике й важна завдання, яке тяжить нині на нашій еліті, покликаній силою обставин рятувати загрожену нашу духовну спадщину, та українську культуру.

В часі свята, наш хор радував присутних своїм гарним виконанням наших колядок, та наших пісень. Свято закінчилось щирою та сердечною розмовою Преосвященного зі студентами, та іншими членами громади.

Цього ж дня вечером, Їх Ексцеленція стрінули Монсіньора Ректора Лювенського Університету, та Голову Бельгійського Комітету Студ. Допомоги.

В днях 4 і 5 лютого, Преосвященний звідав рівнож наші громади в Нанін, Буа-дю-Люк, та наших Сестер Служебниць в Ейзерінген, коло Брюселі.

Головна Управа УДК привитала Достойного Гостя, Голову УДК в Італії на святочному Засіданні Управи УДК, яке відбулося в четвер 6 ц.м. на яке запрошено Голову УДК в Парижі, Голову ЦУДБюра в Лондоні та нашого представника в Голяндії.

Голова УДК в Бельгії подякував в імени української кольонії в Бельгії за оснування гр. католицької Місії в Бельгії та за опіку над вірними в Бельгії, та за відвідини важнійших наших тут осередків. Зокрема підчеркнув дружні відносини між обома Комітетами та на потребу дальшої активної співпраці для рятування нашої молоді в Італії. Референт зовн. звязків зложив докладний звіт про наші заходи в звязку з приїздом українських скитальців до праці в копальнях.

На закінчення Преосв. Владика подякував за всі подані Йому інформації про життя нашої кольонії в Бельгії та про її допомогову акцію, поділився своїми поміченнями про хід і браки нашої допомогової діяльности в Европі та заокеаном і заохотив всіх присутніх до дальшої активної праці. На прощання уділив Архиерейського благословенства для всіх співробітників Комітету, його Членів, Прихильників та Добродіїв.

"Вісті" Бельгія

ЦЕРКВА БОЖОГО ГРОБУ в Палестині. Великдень 1947 року знаходить Палестину під мілітарною владою через неспокій межи Арабами та жидами. Перед останною війною много людей відвідували святі місця в Палестині.

УКРАЇНСЬКА ПІСНЯ ЛУНАЄ НА СКИТАЛЬЩИНІ

В Австрії істнує Українська Чоловіча Хорова Капеля "ВАТРА," котра під мистецьким кермуванням проф. Льва Туркевича (зі Львова) віднесла цілу низку успіхів перед своєю та чужою публікою. Хор виступає в українських народних строях,— даючи концерти зі змістом композицій наших найкращих мистців. При цім хор старається цілою силою пропагувати нашу пісню так світську як і церковну (колядки, щедрівки, псальми прим. Дума Про Почаївську Божу Матір, Кант про Страшний Суд і т.д.). Всюди захоплення, всюди радо їх витають, зі сцени майже не дають зійти. Членів хору є 32 (деякі з родинами).

ХОР "ВАТРА" НА ГАРНО ПРИКРАШЕНІЙ СЦЕНІ

Хор під сучасний мент являється на терені Австрії одиноким хором, що кромі професійного зарібкування, сповняє теж в суспільно-громадському секторі певні завдання, а тим самим іде на зустріч культурно,-освітним потребам терену. Робить це хор безінтересовно. Живуть в таборі скитальців, де самі оплачують вікт і помешкання (бо сей табір не оплачує УНРРА) зі скромних доходів з концертів. Вікт не є вистарчаючий. Іншими словами... ці люди дуже булиб вдячні за поміч у харчах.

ГАГІЛКИ

Гагілки (гаївки, ягільки, ягівки, або веснянки)— це весняні обряді пісні й ігри, майже виключно дівочі. Є це відгомін прадавних весняних свят, що ними наші предки прикликували колись весну, заворожували добрий урожай тощо. Але згодом гагілки дуже позмінювалися. Вони геть чисто затратили своє давне обрядове значіння й перейшли в забаву молоді на весну, й то головно в часі великодних свят. А й забав тих у нас чомусь щораз менше, хоч краса їх незвичайна.

Гагілки можна вивести на сцені, але краще їх виводити під голим небом, тільки тоді повинен виступити більший гурт дівчат — усі у місцевих народніх строях. При гагілках мусить бути рух, життя, веселий і жвавий настрій.

ОГІРОЧКИ

Частина дівчат, тримаючися за руки, творить видовжене коло, щось наче огірок, підносить руки поверх своїх голов і стоїть на місці. Друга частина, побравшися за руки, переходить попід руки першої частини слиматковою лінією, вминаючи кожну дівчину першої частини, наче переплітаючи видовжене коло.

Повелися огірочки, в зеленії поплїточки,
(2) най ся вють.
Питалася мати дочки, чи садила огірочки,
(2) жовтий цвіт.
Ой садила, підливала, нім я їх ся дочекала.
(2) най ся вють.
А люди ся дивували, що хорошо процвитали
(2) жовтий цвіт.
То по горі, по долині, щоби було всій родині,
(2) най ся вють.

А ВЖЕ ВЕСНА СКРЕСЛА
(Пісня весни й дівочої краси)

Дівчата, тримаючися за руки, входять зі співом на сцену або призначене місце на майдані. Там утворюють коло й ідуть у такт пісні раз у ліво, раз управо, роблячи між частинами пісні відпочинок на два кроки.

А вже весна, скресла, скресла, що ти нам принесла, що ти нам принесла?
(2) Гей дівчата, весна красна — зілля зелененьке.
Принесла вам росу-росу... дівоцькою красу, дівоцькою красу.
(2) Гей дівчата, весна красна зілля зелененьке.
Дівоцькая краса, краса... як весняна роса, як весняна роса
(2) Гей дівчата, весна красна - зілля зелененьке
В літі зелененька...
в зимі ядерненька, в зимі ядерненька.
(2) Гей дівчата, весна красна зілля зелененьке.
На Дунаю прана, прана...
в меду полокана, в меду полокана
(2) Гей дівчата, весна красна— зілля зелененьке.
На сонці сушена...
в китайку звинена, в китайку звинена.
(2) Гей дівчата, весна красна зілля зелененьке.
В скриночку схована...
на Великдень вбрана, на Великдень вбрана.
(2) Гей дівчата, весна красна-- зілля зелененьке.

БУДУЧНІСТЬ НАЦІЇ

БЮЛЕТЕНЬ Братства Українців Католиків Канади. Заложений 1933 р. Записаний згідно зі законом Саскачевану. Виходить що 2-ий тиждень. Видає БУК, печатає печатня "Голосу Спасителя", Йорктон, Саск. Редагує колегія. Річна передплата один доляр ($1.00). Поодиноке число 5ц. Адреса Редакції: і Адміністрації: The Future of the Nation, 431 Main Street, Winnipeg.

Entered 2nd Class Matter, Postmaster General, Ottawa. Apr 20 1935

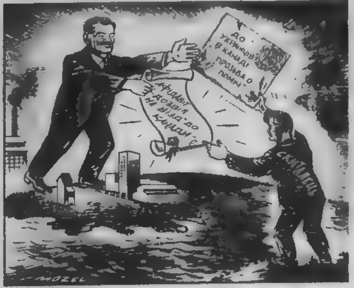
UKRAINIAN CATHOLIC BROTHERHOOD OF CANADA — БРАТСТВО УКРАЇНЦІВ КАТОЛИКІВ КАНАДИ

[illegible] TURE OF THE NATION

[illegible] bulletin of the Ukrainian Catholic Brotherhood of Canada. Established [illegible] the year of our Lord 1933, and published in conformity with the [illegible] Province of Saskatchewan. Issued semi-monthly by the said [illegible] and printed by The Redeemer's Voice, Yorkton, Sask. Edited [illegible] Subscription $1.00 per year. Single copy 5c. Address of the Editorial and Administrative Offices: The Future of the Nation, 431 Main Street, Winnipeg, Manitoba.

Entered 2nd Class Matter, Postmaster General, Ottawa, Apr. 29 1935

"ПРОСЬБА — ДО УКРАЇНЦІВ В КАНАДІ"



АФІДЕВИТ

Що значить?—Це заприсяжене зізнання що хтось говорить про дану справу. В справі скитальців, це є заприсяжене зізнання, що **хтось робить на добро** скитальців

Яка сила? Як кожде заприсяжене зізнання, так само афідевит обовязує в совісті до виконання. З другої сторони дає правну охорону і забезпеку для скитальця Скиталець, що одержав афідевит, навіть колиб не приїхав до Канади, має там на місці чим виказатися перед провірочною комісією, **його вже не тягають та не силують вертати "на родіну," його регіструють і він стає на лістку тих, котрі тепер чи пізнійше колись можуть приїхати до Канади.**

Чи хто дістав афідевит, мусить приїхати до Канади? —Зовсім ні, він може приїхати, коли підпадає під правні услівя, які тепер вимагає Канада Колиж однак він під ті правні услівя не підпадає, навіть, коли одержить афідевит, **негоден** сюди приїхати **Наша влада мусить наперед видати дозвіл на приїзд, а той дозвіл тепер залежний від многих услівій ріжного рода, навіть для найблизшої родини. То не є так легко приїхати до Канади тепер!**

Отже нащо афідевиту? Треба його скитальцям, **бо тим чином вони стають забезпечені перед видачею совітам, що** напосілися на них і радіби їх захопити та вивезти на каторжні роботи Большевикам треба вчених людей, треба сил до **праці— забездурно. Вони радіби винищити всю свідому українську провідну верству,** тому роблять всі можливі заходи нині в Европі, щоби захопити наших скитальців в свої руки. **Ми знова, коли хочемо ратувати наших скитальців, даймо їм помічну руку. Рішімся і підпишім болай один афідевит для одної української скитальської родини. Пишіть прямо в тій справі до:**

UKRAINIAN CATHOLIC COUNCIL
[illegible] Main St., Winnipeg, Man

ПОВОЄННЕ СТАБІЛІЗУВАННЯ КАНАДІЙСЬКОЇ ЕКОНОМІЇ

Підчас війни Канада задержала високий степень економічної рівноваги, [illegible] при [illegible] до наших воєнних [illegible] тим, що вмагання [illegible] воєнні видатки як також державні задовження для ведення війни

Коли війна скінчилася [illegible] було почати привернути канадійську економію до повоєнних обставин, а заразом недопустити до інфляції нахили до якої проявлялися в цілі державні економії наслідком війни коли велика частина державної продукції була спрямована на ведення війни Щоби осягнути ту ціль задержано строгі засоби контролі цін, а в тих випадках де зростаючих коштів продукції не можна було оминути держава далі платила субсидії, щоби не допустити до підвищення цін [illegible]

Однак канадійський уряд не [illegible] завжди затримати контролі і тому почав [illegible] касування [illegible] Разом треба було вести [illegible] побороти [illegible] ріст цін і та[illegible] відскочили [illegible] як вдома так і закордоном

Ціла проблема повоєнної стабілізації це справа використання відповідного моменту. З одної сторони заходить небезпека занадто скорого усунення контролі спричиняючи тим шалений ріст цін, з другої сторони є небезпека, що коли будемо затримувати занадто строгі контролі то здавимо природний розріст в повоєнним промислі й торговлі. Ось тому процес упорядкованої економічної нормалізації є далеко трудніший ніж воєнний спосіб, котрий диктував тільки триматися певної лінії відносно цін.

Сама проблема використання відповідного моменту була до великої міри утруднена індустріяльними спорами в Америці й Канаді, котрі стримували розріст продукції. Також треба було мати на увазі що [illegible] поважний брак імпортованих сирівців як також не[illegible] потреби на канадійські продукти

Коли возьмемо все це під увагу то мусимо признати, що Канада [illegible] вдалося [illegible] держати економічний порядок і не допустити до великого зросту цін як це сталося в богатьох краях. За перший рік по війні гуртові ціни в Канаді піднеслися на 8% а індекс кошту прожитку піднісся на 6%, де в тім самім часі в Америці гуртові ціни пішли 32% а індекс кошту прожитку 19% вгору наслідком знесення контролі в червню 1946 року.

[illegible] 1945 року [illegible] Канада [illegible] знесення контролі [illegible] Протягом 1946-7 року скасовано або зменшено богато субсидій. Цей процес мав бути поширений майже на всі товари однак його стримано тому, що в Америці знесли віськ контролі, світові ціни дальше йшли в гору, а індустріяльні спори [illegible] продукцію Примиром, ріст цін в Америці [illegible] в Канаді тимчасово піднести субсидії на бавовняні [illegible] і [illegible], а великий брак [illegible] довів до спеціяльних субсидій щоби уможливити продукцію [illegible] та заощадити [illegible] засоби [illegible] находилися в Канаді

Ще до 1947 року промислова продукція почала скоро розвиватися а світові ціни показували ознаки стабілізації. З огляду на це Канада зробила дальші заходи до повного скасування субсидій. При цім треба було все мати на увазі не тільки ріст цін наслідком знесення або зменшення субсидій, а також зріст загальних коштів продукції. Регулювання цін дальше треба було базувати на фінансовім стані дотичних заводів і індустрії Також треба було брати під увагу ріжниці між [illegible] цінами а [illegible] цінами [illegible] В деяких [illegible] треба було впровадити так звані "заохочуючі ціни," щоби довести до більшої продукції необхідних річей.

Усунення субсидій й повільна нормалізація цін були спрямовані до остаточного усунення контролі над цінами. В першій частині 1946 року звільнено певне число [illegible] від контролі [illegible] Навіть коли знесено контролі над богатьма річами в січні цього року, то всі головні пожавні товари, майже без убрання, головні палива, помешкання, і богато важ[illegible] фармерських [illegible]

Скорість знесення контролі є залежна від змін в рівні [illegible] Скількість товарів і обсягу котрих ми сьогодні користуємося є більша чим коли небудь, загальна сума продажі в канадійських склепах була на 11% вища в 1946 році ніж 1945, і мая же 50% вища ніж в 1939 і 1929 роках. Однак незважаючи на це богато річей недостарчало, по части тому, що існує світовий брак майже всіх сирівців і поживи, а по части тому, що існує велика скількість відложених потреб і грошей заощаджених підчас війни, як також високий рівень платні. Цей натиск нагромаджених потреб найбільше проявлявся відносно помешкань і промислового й торговельного будівництва [illegible] краще [illegible]

[illegible] поживи, [illegible] міжнародні запотребування примушували Канаду продовжати пайкування мяса, масла й цукру

З початком 1947 року змінено дещо загальний принціп поділу непайкованих продуктів тим, що дозволено фабрикам і гуртівням продавати 20% свого товару новим покупцям і побільшити достачі [illegible] старим покупцям

Повний нарис [illegible] обширного [illegible] Вортайм Прайсес енд Трейд Борд." Самий звіт входить подрібно в всі проблеми субсидій й контролі цін над поодинокими продуктами.

АДРЕСИ УКРАЇНСЬКИХ ДОПОМОГОВИХ КОМІТЕТІВ В ЕВРОПІ

Бельгія:
[illegible] Belgique
[illegible] Bruxelles
Швайцарія:
[illegible] Etranger
[illegible] Place du Grand Mezel
Geneve, Suisse

У ВЕЛИКОДНУ ПЯТНИЦЮ В ПОЛУДНЕВІЙ АМЕРИЦІ

Процесія з Божим Гробом у Великодну Пятницю

Коли світає, величава процесія з Божим Гробом виходить з церкви на вулиці міста. Всі виходять зі своїх хат на зустріч процесії. На передi члени Братства Правдивого Хреста несуть шклянне трумно в котрім спочиває статуя Христа. У процесії вірні несуть статуї, хрести на свічки. За трумною, котре представляє Божий Гріб, ідуть священики, каноніки та епископ. За ними іде місцева банда, пригра[ю]чи сумно.

ЦЕРКВА в НАРОДІ

ПАСТИРСЬКЕ СЛОВО

З Нагоди Воскресення Господа Нашого Ісуса Христа

ДО ВИСОКОПРЕПОДОБНИХ І ВСЕЧЕСНИХ ОТЦІВ І ВСІХ ВІРНИХ НАШОЇ ДІЄЦЕЗІЇ

"Ісуса шукаєте Назорея розпятого. Він воскрес. Нема Його тут. Це місце, де Його положили." (Марко 16, 17)

Христос Воскрес!
Дорогі в Христі:

Святкуємо Великдень.

Найрадісніший празник і найвеличавіший у році

Щоб Великдень був у дійсності для нас усіх "празником празників" і "торжеством торжеств," то св. віра дає нам найбільше запевнення про Христове Воскресення.

Мало є подій з Христового життя, щоб їх оповідали всі чотири евангелисти Однак про Христову смерть і воскресення згадують всі чотири евангелія, як найточніше і як у найменших подробицях.

І так, що Христос з любови до нас умер на хресті, це однозгідно описують всі чотири евангелисти. Христову смерть урядово ствердив римський сотник, коли пробив списою бік Христа, звідки випливла Кров і Вода. Навіть жиди не мали найменшого сумніву про смерть Христа, коли одиноким їх бажанням до Пилата було поставити державну сторожу коло Господнього Гробу.

Однак у Божих плянах цей підступ жидів причинився для віруючих до тим більшої певности про Христове Воскресення. Бо саме ця римська сторожа була першою вістункою в Єрусалимі про славне Христове воскресення, по відваленні тяжкого каменя, по землетрусі, появі ангела й першому переляку Прославлений Христос явився Марії Магдалині каяниці, побожним жінкам Мироносицям, двом засумованим ученикам із Емаус і цілому Апостольському Зборові, що зо страхом перед жидами позамикали за собою двері

З особливішого Божого допусту сталося так, що при першій появі серед Апостолів не було Апостола Томи. Хоч душею був він вірний Христові і готовий на всякі жертви, то природою був недовірчивим і тому ніяк не хотів повірити в оповідання прочих Апостолів, що бачили й говорили з воскресшим Христом. Тома завзято повторяв всім: "Коли не побачу на Його руках знаків від цвяхів і не вложу свойого пальця в рани від цвяхів і не вложу своєї руки в Його бік, не повірю" (Іван 20, 25) Христос [illegible] і цю слабість Апостола Томи й у намірі Своєї ласкавости позволив йому діткнутися Своїх ран Зворушений Апостол упав перед Спасителем і щиро визнав: "Господь мій і Бог мій" (Іван 20, 28)

Воскреслий Христос явився також зболілому Петрові, заспокоїв його про прощення й поручив йому утверджувати своїх братів у вірі Проповідувати прославленого Христа взяв собі св. Петро за своє головне завдання У змісті його першої проповіди, в час Зелених Свят [illegible] саме Христове воскресення бо каже "Ісуса Назорея, Мужа, що Його [illegible] Бог між нами силами чудами й знаками. Його [illegible] руками безбожних [illegible] і вбили Сього Ісуса воскресив Бог, чого ми є свідками" (Діян 2, 32) Так само й в другій проповіді згадує про воскресення, говорячи жидам "Ви ж Святого й Праведного відреклися і просили дарувати вам чоловіка убивника, а Творця життя убили, що Його Бог воскресив з мертвих, чого всі ми є свідками" (Діяння 3, 15) У своєму Посланні до новонавернених навчає їх що Бог "по Своїм великім милосерді відродив нас до живої надії воскресення із мертвих Ісуса Христа" (1. Петра: 1, 3). І коли прийшло вибирати, на місце відпавшого Апостола Юди, нового Апостола, то Князь Апостолів, св Петро зажадав [illegible] "щоб один із них був з нами свідком Його воскресення" (Діяння 1, 23)

[illegible] Апостол [illegible] св. Павла, воскреслий Ісус Христос був основною правдою проповіди У листі до Коринтян так пише "Бо я вам передав, що й прийняв, що Христос умер за наші гріхи, по Писанням, і що явився Кифі, [illegible] відтак одинацятьом, відтак явився більш як пятьсот братам разом, з котрих много живуть досі, інші ж усопли" (1 Коринтян 15, 3) Про воскресення пише й до Римлян "Колиж ми вмерли з Христом, віруємо, що й житимемо з Ним знаючи, що Христос уставши з мертвих, уже більш не вмирає, смерть не має вже над Ним власти" (Римлян 5, 8) Хоч переслідуваний за свою проповідь, проте напоминає свойого ученика Тимотея, щоб не забував навчати про воскресення "Памятай, що Господь Ісус Христос воскрес із мертвих із насіння Давидового, по мойому благовісти, що в нім терплю аж до окон, як злочинець, та слово Боже не є звязане" (II Тимотей 2, 8)

Головним завданням Апостолів було свідчити й голосити [illegible] про воскреслого Христа Апостольські Діяння записали, що "з великою силою давали Апостоли свідоцтво воскресення Ісуса Христа Господа нашого і велика ласка була на них всіх" Діяння 4, 33) В імени всіх Апостолів відзивається їх Князь св Петро "А ми є свідками всего, що зділав [illegible] і в Єрусалимі, що Його вбили, повісивши на дереві Сього воскресив Бог третього дня і дав Йому статись явним Не всьому народові, а наперед вибраним свідкам від Бога, нам, що їли й пили з Ним коли воскрес із мертвих. І приказав нам проповідувати народові і свідчити,

(Продовження на стороні 6-ій)

ЦЕРКОВНИЙ КАЛЕНДАР
Квітень, 1947

16	С	3	Преп. Никити іспов.
17	Ч	4	Пр. Йос. й Геор.
18	П	5	Мч. Теодула
19	С	6	Св. Евтихія
20	**Н**	**7**	**Неділя Томина**
21	П	8	Ап. Іродіона
22	В	9	Мч. Евпсихія
23	С	10	Мч Терентія
24	Ч	11	Сщмч. Антипи
25	П	12	Преп. іісп. Василія
26	С	13	Сщмч. Артемона
27	**Н**	**14**	**Нед. Мироносиць**
28	П	15	Ап. Аристарха
29	В	16	Мч. Агапії
30	С	17	Преп Симеона

УСТАВ

13 Великдень — Вечером, або дуже рано правиться в фіолетних ризах перед Б. Гробом Містополуношниця. По ній плащаницю заноситься на вівтар, або де є місце, над горним сідалищем, щоби було видно і там остає аж до Вознесення. Священик перебирається в світлі ризи, бере Найсв. Тайни, а люди образ, або статую Воскресення Євангеліє і робить обхід довкола церкви й дзвонять Заносить Найсв Тайни до церкви і з хрестом виходить перед двері церкви, де зачинається Утреня воскресна На каноні єктенія по кожній пісні, кадить на початку канона й на Ангел вопіяше. Сл. Божа Ів. Золот.: Єв. поділене на 12 частей, читається з перестанками, підчас яких дзвониться в усі дзвони. Вечірня в усіх ризах, так само в понеділок і вівторок, і на Утрені цілий тиждень Нині на веч. Єв Ів з. 65 На Да воскресне Бог: цілування хреста й миропомазання Отпуст з хрестом цілий тиждень, а далі до Вознесення лише в неділі, Празн Переполовення й віддання Пасхи. Цей тиждень загальниця. Царські врата цілий тиждень отворені Похорон правиться цілий тиждень в ризах світлих, то саме для старших і дітей Час заказаний По Сл Б благословення брашен Через цілий Світлий Тиждень не можна правити заупокійної Служби Божої

14. Світлий Понеділок. Сл. Б.: Антиф. Пасхи, які береться через цілий тиждень. Троп Пасхи, Сл. Ін. Конд. Пасхи. Ап з. 2, Єв Ін з. 2

15 Світлий Вівторок Сл Б Антиф Пасхи, Троп Пасхи Сл Ін Конд Пасхи Ап з. 4, Єв Лук з 113

20 Неділя Томина: Гл 1, Єв. утр 2 Сл Б Антиф 2 Пасхи. 3-ий знач з прип. Пасхи так аж до Віддання Пасхи на кождій Літургії Троп Празн, Сл Конд Празн, Ін Конд. Пасхи Трисвяте Все Празн. Ап. з 14, Єв. Ів з. 65 Ангел вопіяше Причаст. Пасхи. По Отп з хрестом, розділюється Артос Від нині похорон звичайний, лише на Трисвяте і на місце Вічная память Христос воскр 3 р

27 Нед Мироносиць. Гл 2, Єв утр 3 Сл. Б Троп воскр Благообразний і Мироносиць. Сл Конд Мирон, Ін Пасхи Ап. з 16, Єв Мар з 69.

ЧИ ВИ ВЖЕ ВІДНОВИЛИ СВОЮ ПЕРЕДПЛАТУ БУДУЧНОСТИ НАЦІЇ?

АПОСТОЛИ НА НЕДІЛІ І СВЯТА

Церковною мовою, так як читається в українських католицьких церквах.

НЕДІЛЯ 26 ПО ЗІСЛАННІ СВ. ДУХА
Ко Єфесеєм посланія св. Апостола Павла чтеніє
Гл. 5. Зач. 229.

Братіє, яко чада світа ходите; плод бо духовний есть во всякой благостині і правді і істині, іскушающе, что есть благоугодно Богови. І не приобщайтеся ко ділом неплодним тьми, паче же і обличайте. Вся же обличаемая, от світа являются; все бо являемое, світ есть. Сего ради глаголет: Востани спяй, і воскресни от мертвих, і освітит тя Христос. Блюдите убо, како опасно ходите; не якоже немудри, но якоже премудри; іскушающе время, яко дніє лукави суть. Сего ради не бивайте несмислени, но разумівайте, что есть воля Божія. І не упивайтеся віном, в нимже есть блуд, но паче ісполняйтеся духом глаголюще себі в псалміх і пініїх і піснех духовних, воспівающе і поюще в сердціх ваших Господеви.

УКРАЇНЦІ КАТОЛИКИ Й ПРЕСА

В наших часах тільки такі католики не читають своїх релігійних часописів, що не вміють зовсім читати, всі інші католики читають свої католицькі часописи, щоб збільшити своє знання й набрати доброго духа до досконалого християнського життя Де є така українська католицька родина, що там уміють читати, але не читають свого католицького часопису, там нема свідомих католиків. Такі католики що не читають католицької преси, для свого пароха не є певними парохіянами.

Одною з відзнак свідомих, ревних католиків є й це, що вони не тільки самі читають католицькі часописи, але й стараються поширити їх між своїми рідними й знайомими, що цього нераз більше потребують, ніж вони самі. Це певне, що католики повинні принайменше двічі стільки працювати над поширенням між людьми своєї преси, що комуністи своєї. Та як хтось із українців католиків навіть одного читача на рік не пробує здобути для католицького часопису, чи можна сказати, що він дуже працює над поширенням Божого царства між своїм народом? Своєю ревністю в поширюванні католицької преси повинні українці-католики визначатись на кожному кроці

ЧОМУ ЧИТАТИ?

Бо це справа непомірної ваги Хто що читає, таким стається З ким пристає, таким стає Пристає з добрим, сам стане добрим пристає зі злим, стане злим Преса не могутність світа. Вона володіє і витворює так звану публичну опінію— підготовляє переворoти, засновує держави, валить [illegible] організації та творить нові Під ним розуміємо цілий преси [illegible] не чисто інформаційну або професійну ТАКУ ПРЕСУ ДОБРУ бо можуть бути навіть [illegible] шкідливі — ПРЕСУ, ми повинні вдержати всею силою і спромогою Вона [illegible] нам хвилево в стані недержавности свого рода міністерство пропаганди, освіти, комунікацій а навіть віройсповідання у [illegible] случаях Без такої преси ми будемо велетном, котрому засліплено [illegible], котрого притім бють і обкидають болотом а тільки його очі виказують безмір болю та сам, бо [illegible] засліплений й голоса не видасть.

ДОБРА ПРЕСА скріпляє розум читача Вона закріпляє набуте знання, поширює обсяг набутого а також отвирає і справляє снагу нового пізнання.

ДОБРА ПРЕСА скріпляє волю читача Усталює в добрих постановах, у вірі, надії, і любові, направляє до доброї цілі, гартує серед небезпек і противностей а заохочує до боротьби за Христове царство між українським народом

ДОБРА ПРЕСА скріпляє совість читача. Будить і ворушить заспану, кличе до діла лениву, веде до побіди діяльних в добрім, остерегає і напоминає грішну Є повсякчасним рахунком сумління, виробляє ХАРАКТЕР.

Тому правдивий поступ без доброї преси є неможливий в нинішних обставинах.

НА ВОСКРЕСЕННЯ СВЯТО

Днесь весело дзвони грають,
Днесь бо торжество торжеств,
Бо наш Господь і Спаситель
Славно з гробу встав, воскрес!

Сила гробної печати
Показалась за слаба,
Щоб могти затримать тіло
Пана смерти і життя.

Отже тішмось, веселімся
Заспіваймо грімко днесь:
Честь і слава Богу-сину,
Що із мертвих встав, воскрес!
о. Володимир Стех.

НОВИЙ ЖУРНАЛ

Минувшого місяця, появився новий журнал під назвою "Opinion", котрий є офиціяльним виданням Українського Канадійського Ветеранського Т-ва Цей журнал виходив раніше під назвою U.C.V.A. News Letter, коли наші вояки були за морем Тоді, коли вони повернули, видавали журнал в Канаді Останнього року [illegible] зробити із Ветеранського журнала такий журнал, котрий би апелював до широкого українського канадійського громадянства, а заразом міг би бути приступним для канадійців не українського походження

[illegible] відомого нашого піонера, Василя [illegible] Журнал також містить статтю про поїздку пана [illegible] до Оттави де премієр Мекензі Кінг відзначив його цертифікатом канадійського горожанства

Журнал оповідає про наше життя в Канаді і про українську культуру

Ціна $2.00 за 12 чисел. Адреса видавництва є:

"OPINION"
115 B McIntyre Block
Winnipeg, Man

ГОЛОД НА УКРАЇНІ

З Парижа приходить вістка що в Совітах тисячі селян вимерли [illegible] з голоду. Голод до якоїсь міри спричинила посуха торічного року та зливи.

ПАСТИРСЬКЕ СЛОВО
(Продовження з сторони 5-ої)

що це Він є призначений Богом Суддя живим і мертвим" (Діяння: 10, 39)

Віра у воскресшого Христа увійшла у "Символ віри," найперше Апостольський, а відтак у Нікейський і його відмовляємо аж по сьогоднішні часи. По причині Христового воскресення святкуємо від апостольських часів неділю, замість давнішої жидівської суботи. Від перших віків святкуємо у Церкві сьогоднішній Великдень на память Христового воскресення. Численні малюнки з перших віків християнства в катакомбах виказують віру у воскресшого Христа. Від непамятних часів вірні здоровлять себе у великодньому часі словами "Христос Воскрес" а у відповідь чують, що "Воістину," правді, "Воскрес!"

Одинокі, що не признали воскресшого Христа, це були колись жиди, що підплатили римських жовнірів, щоб розпустили вістку, начеб це Апостоли вкрали Христове Тіло. Є й сьогодні одиниці жидівського наставлення, що стараються захитати нашу радість із прославленого Христа ложним толкуванням, наче б це Христос не воскрес, але тільки привидівся Апостолам. Коли однак отворимо св. Письмо, то переконаємося, що Христос учинив всьо зо Своєї сторони, щоб усунути, навіть найменший наш сумнів, щодо Його воскресення. Воскресший Христос показувався Апостолам не в одному дні, але через сорок днів. Являвся не один раз, але багато разів при гробі в городі, при озері, на горі, у Єрусалимі на Оливній Горі. Не тільки на одну хвилину, але через довший час; не тільки у ночі, але вдень; не тільки жінкам, але й мужчинам і розмовляв з ними, позволяв Себе дотикати, їв з ними, а вкінці явився понад 500 ученикам. (1. Коринтян: 15, 6). Отже й правда про воскресення ясна, як сонце. І тому мимо нападів ворогів, ніколи церкви не стягають стільки віруючого народу, як на Великдень.

Чому Христос явився стільки разів по Свойому воскресенні? Бо жадав від Апостолів, щоб вони свідчили про Його воскресення. Бо вимагав від Своїх визнавців, щоб вони не вагалися віддати навіть своє життя за правду Його воскресення. Що віруючий світ уклякнув перед воскресшим Христом, то не тільки тому, що Він з любови до нас зійшов із неба на землю, прийняв наше людське тіло, терпів голод, спрагу й виснаження, позволив Себе дати розпяти, але й тому, що третього дня славно воскрес із мертвих. Вірою у будуче прославлення кріпили себе мученики колись і тепер, памятні на ці слова св. Письма: "Так написане, що Христос буде терпіти й воскресне із мертвих в третій день; і в Його імя голоситися буде покаяння і відпущення гріхів між усіми народами, почавши від Єрусалиму. Виж есьте свідками всього цього" (Лука: 24, 46)

Воскресший Христос є нашою побідою. Ми всі на Великдень мусимо визнати, на вид прославленого Христа, з римським сотником "Справді це був Син Божий" (Матей: 27, 54) Коли Христос є Богом, то й Його наука є Божою. Божою є й Церква, що її збудував на Петрі Божої установи є й ця Єрархія, що в одності з Петровою скалою Божими є і всі обітниці, що їх приобіцяв Син Божий своїм вірним послідувателям. Прославлене Христове життя є причиною, запорукою і взором нашого будучого прославленого життя, коли вірно витреваємо при Спасителі. Тому й можемо в радості співати: "Сей день, що його сотворив Господь, радуймося і веселімся в ньому."

Великдень є також надією нашого Народу Кого Бог любить, цього досвідчає. Нікого Небесний Отець так не полюбив, як Свойого Єдинородного Сина, Христа А проте перевів Його через Страстний Тиждень. Страстний Тиждень є не тільки пригадкою на календарі, символом, але й показчиком Божих доріг на календарі всесвіту у житті різних народів. У якому часі подобається милосерному Богові повести даний нарід по хрестній дорозі, прибити його до хреста і вложити його до зимного гробу це одиноке є зазначеним у календарі віків. Але й у календарі віків є предвиджена одночасно й година освободження, воскресення й перемоги Коли віримо у Велику Пятницю, то й віримо й в славний день Воскресення

Переживаємо дуже трагічну добу людства Хоч вибороли мир, проте не для всіх народів. Лице всесвіту ще на дальше захмарене розбурханими хвилями людських пристрастей Ми мо великанських жертв у людській крові, майні й житті ще й досі велика часть людей стогне у тюрмі народів Чи загроза третьої війни? Чи розвал всесвіту? Чи похід до гробу? Такі пригноблюючі думки снуються, але тільки в душах невіруючих. Для нас віруючих, Великдень є весною, новим життям, відновою людства. Не тільки тому два тисячі літ назад, але й тепер у двацятому столітті. Є ще міліони доброї волі учеників і учениць Христа, що відсвіжуються великодними правдами й визнають побідного Христа своїм Володарем, Спасителем і Осередоточкою всього Остаточна перемога, не по стороні безвірків, але віруючих

"Підійми кругом очі твої Сіоне і поглянь, бо це прийшли до тебе, як богосвітлі світила від заходу й півночі й моря сходу діти твої, в тобі благословлячи Бога по віки." Так співаємо словами воскресного богослужения й одночасно линемо своїми думками до цих наших рідних Братів і Сестер із цих земель, що з них вийшли наші предки, що тепер скривавлені кровю найновіших мучеників в обороні свойого найбільшого скарбу віри і кріпимося мужним визнаванням їх разом з тисячами священиків і цілою нашою Єрархією. Піднімаємо свої очі й на ці непроглядні ряди нашого розсипаного народу, по всіх частинах світу без даху, одіжи, удержання з безустанною загрозою підступного зловлення й вивезення політикою новочасних Пилатів у землю Ірода, що змішав кров із жертвою невинних. Нехай воскресший Христос додасть їм сили перенести їх теперішню Велику Пятницю

Сьогодні всьо наповнилося світлом: небо й земля й підземне; нехай празнує все сотворіння Христове повстання і в ньому нехай утверджується." У загальній радості неба й землі, веселімся всі, тішмося нашим будучим у Христі прославленням в небі, благаймо воскресшого Христа, щоб зберіг нашу переслідувану Церкву Українців Католиків на землях наших батьків, потішив наших скитальців серед їхньої теперішньої безнадійности. Нехай милосерний Бог благословить ввесь наш многострадальний український Нарід.

Всім Догорим Отцям Духовним і всім Вірним нашого Екзархату засилаємо зі Світлим Празником Христового Воскресення наші найщиріші воскресні побажання.

† ВАСИЛІЙ, Єпископ-Ординарій

† НІЛЬ, Єпископ-Помічник

Винипег, 30 березня, 1947 р.

ВАША НАЛІПКА?

Покаже Вам коли Ваша передплата кінчиться чи скінчилася. Не чекайте на пригадку. Зашліть свою передплату на час

* * *

Для Вашої вигоди подаємо картку відновлення Вашої передплати.

Хвальна Адміністраціє БНації:

Залучаю $....... на відновлення передплати БНації.

Імя ....

Адреса ....

"БНАЦІЇ" Служить Вашій Родині!

Чимраз більше людей пізнають прислугу, котру БНація робить для їх родини... даючи читання, цікаве і поучаюче для кожного члена їх родини,.. від найменьших до найстарших. Знають також, що передплата БНації є дуже приступною, всего одного доляра на рік. Знають, що видатки видавництва є великі, бо друк і газетний папір вже кілька разів подорожіли. Знаючи це все наші читачі стараються помогти БНації різними способами... придбанням нових передплатників .. збірками на Прес фонд.. плаченням передплати на час Цим разом слідуючі причинилися:

НА ПРЕС ФОНД:

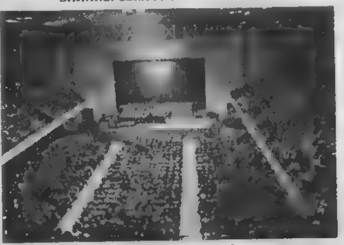
Зі збірки на обіді в панства С. Бучковських в Комарно, Ман., переслав п. Дм. Душенко, котрий придбав ще одного нового передплатника $6.25

З несподіванки для Йосифа Тацій в Делгай, Онт., переслав Іван Юрійчук, ... $4.75

Г. Томчишин, Винипег, одного нового передпл. і ..1.00

С. Кучма, Винипег	1.00
А. Войцiховський, Монтреал, Кве.	1.00
В. Олексевич, Резерв ..	1.00
А. Корчинський, Айтуна	1.00
Н. Андреїв, Чіпман, Алта.	1.00
п-а Н. Островерка, Норквей, Саск.	30
М. Нога, Арнес, Ман.	25
пан К. Шулган, Чергил	25
пані Н. Глац, Валор	25
Ів. Дудар, Ételберт,	25
П. Когут, Стюартбури	20

ВИНИПЕГСЬКА МІСЬКА АВДИТОРІЯ



Для 230,000 мешканців Винипегу ця авдиторія дає много нагод для різних зібрань. Під одним дахом є концертова саля, ролер скейтинг ринк, пров. музей, галерія мистецтва, офиси та кімната для комітетів

ПОШУКАННЯ

Проф. Ярослав Семчина з Рогатина пошукує свойого брата Михайла Семчина, котрий виїхав до Канади з Петрянки пов. Калуш у 1925 р.

Петро Шайген, син Михайла, село Яцківці, повіт Зборів, пошукує Аніна Ярослава Коліcника і п. Наливайка, дяка. До Канади виїхали в 1929 р. Перебували коло Торонто

Олена Кміцикевич, родом Якіяновичів, дочка Михайла (Кераміка) сина Данила і Марії з Борозних з Товстого к. Грималова, пов. Скалат шукає рідні.

Тадей Штайден пошукує Петра Хлопана (шваґра) з Слобідки коло Стрия

Микола Гудь, син Матвія, пошукує тітку Еву Гудь, з дому Гудь, котра малаб мешкати у Винипегу, а походить зі села Коренцуя, пов. Ярослав З кінцем року 1946 вона вислала пакунок до Польщі для своєї сестри Таўки Дробенко, з дому Гудь Сестру цю переселено

Нірний Василь пошукує Юрка, Микити і Миколая Мелеха з Залескої

Евдокія Олійник, родом Закурена, пошукує Петра Деркача і його жену Катерину та сина Павла з села Горожанки

та Михайла Пуза з Горожанки.

Адреси пошукуючих є в редакції БНації.

ХРИСТОС ВОСКРЕС

Христос воскрес!— воскресне правда
На стид і сором всім катам;
Не будеж вічно в нас неправда,
Засвітить сонце правди й нам.

Христос воскрес! хоч ще недавно
На смерть ганебну мусів іти;
Воскресне правда ясно, славно,
Хоч стережуть ці кати

Христос воскрес! по Україні
Весела пісня гомонить,
Несеться пісня по руїні,
Народ співає, хоч терпить

Прийди, воскресший Божий Сину,
І нашу доленьку зобач,
Потіш українську дитину
Або із нею враз заплач

Голодні діти, мама й тато
[illegible] Христос Воскрес,
Прийди Мене, нині свято,
Прийди на землю із небес

Не вчуєш тут воскресних дзвонів,
Стоїть дзвіниця в нас німа
Забрали дзвони різні Гуни,
А на нові гроша нема

Лиш пісня наша мита, красна
Несеться нині до небес
Воскресне правда, щира, ясна
Христос воскрес! Христос воскрес!

М. Магир

ГУДІВ, САСК.
З Концерту для Скитальців

В неділю, 16 березня, заходом УКЮ і місцевого відділу БУК-а відбувся концерт в честь нашого генія, Тараса Шевченка, у греко-католицькій салі в Гудів. Концерт зорганізував і перепровадив п. Александер Яцишин, місцевий учитель. Помимо свого занятя в школі пан Яцишин знаходить час, щоб помагати і провадити народну роботу

Точки концерту складалися з хорових та музичних виступів, як також з деклямацій, рефератів та інших Взявши під увагу якими силами ми оперуємо то концерт випав бездоганно. Погода була гарна і публики прибуло поважне число. Підчас маленької перерви п. С. Денесюк завізвав присутних до збірки на скитальців. Збірка принесла 29.75. Жертвували слідуючі По 2.00: Т. Ортинський, В. і М. Ісаїв По 1.00: С. і М. Микитюк, С. Денесюк, П. Павлишин, Л. Чернецький, С. Перейма, І. Солтис, А. Медвідь, А. Чорний, А. Королюк, Ф. Копчай, П. Підгородецький, С. Семенюк, В. Бурак, Ф. Сонецький, С. Богач, Д. Хлян, Й. Ковальчук, І. Олійник, О. Яцишин. По 50ц.: М. Бурак. Срібна колекта принесла 6.25. Відділ БУК-а додав $5.00.

Всім жертводавцям щиро дякуєм, як також п. Яцишиновi та членам УКЮ і БУК-а, котрі взяли активну участь в цім концерті.

Д. Петлак,
секретар місцевого відділу БУК-а.

Щоб не було поголосу

Коли моя жінка, зачинає співати, то я відразу виходжу на бальком, або в коридор.

Чому?

Щоб люди не подумали, що я бю жінку.

Youth Herald
ВІСТНИК УКРАЇНСЬКОГО КАТОЛИЦЬКОГО ЮНАЦТВА
EDITOR — PAUL BOZYK

He Is Risen!

At that time: Mary Magdalen, and Mary the mother of James, and Salome, bought sweet spices, that coming, they might anoint Jesus And very early in the morning, the first day of the week, they came to the sepulchre, the sun being now risen. And they said one to another Who shall roll us back the stone from the door of the sepulchre? And looking, they saw the stone rolled back, for it was very great And entering into the sepulchre, they saw a young man sitting on the right side, clothed with a white robe, and they were astonished: who saith to them: Be not afrighted; you seek Jesus of Nazareth, who was crucified: he is risen, he is not here; behold the place where they laid him But go, tell his disciples and Peter, that he goeth before you into Galilee: there you shall see him, as he told you. (Gospel of St. Mark. Chap. 16, 1-7)

"Some Thoughts on Canadian Citizenship"

AN ADDRESS BY W. M. WALL, PRESIDENT, UKRAINIAN CATHOLIC COUNCIL, DELIVERED AT CITIZENSHIP DAY CONCERT, PLAYHOUSE THEATRE, FEB. 16, 1947)

(Continued)

Our Concept of Citizenship in a Democracy

Our satisfaction and pride in the Citizenship Act impels us to make a *stock-taking of what we as Canadian citizens know to be true*, for this will assuredly influence our daily actions. Let us examine our CREED OF CITIZENSHIP, a creed which must be based upon truth and upon the only concept of man which can give him freedom and human dignity, the democratic and Christian concept. Without God, there is no brotherhood and no freedom

Our concept of citizenship makes us ever-mindful of *our common qualities* which are the bases for our Candian Unity.

consideration and sympathy and help to those who fought our battles that we may be free.

gratitude ot pioneer immigrants who came to Canada to be free and to find new opportunities to improve their lot. (May it be remembered that each successive wave of immigration was unwanted and resisted; may it be remembered that all Canadians were immigrants at one time or another; and that the fences put up against immigration were higher for those whose cultures seemed to prevent the so-called assimilation)

We shall be loyal to our pioneer fathers if we keep Canada a land of freedom and opportunity and if we specify for our citizens and for our future immigrant qualities which transcend parentage, race, creed, or cultural heritage. . qualities which are the only legitimate guides to good Canadianism justice, fair play, education, skill, reverence to God and His Commandments

That is the kind of stuff good Canadians are made of. That is the kind of stuff which is found in the majority of the European refugees whose fate is even now hanging in the balance. Christian charity, if nothing else, demands that Canada do its share to help them and so help herself to new pioneers of the right kind.

Another bond of unity is found in our common loyalty to public service in ever-expanding circles, an ever-widening circle:

from home and school and church—to community in a village or town or city—to province and nation—and finally, to humanity

(Through our unity and our constant practice of mutual tolerance and co-operation and equality among men, we Canadians will the better serve Humanity at large, in a world that has become strangely and fearfully unitary,—in a world where our foreign neighbors look into our own backyards and we into thiers,—in a world where no nation can long live in water-tight and leak-proof compartmnets,—in a world where the safeguarding of human feredom through enduring peace is our first responsibility.

The Ukrainian Catholic Council through its affiliated organizations trains its members for this public service and encourages them to participate actively in all community affairs; and because we Ukrainian Catholics have a deep loyalty to man's individuality and the inalienable rights given him by God; and because our civic attitudes are based upon a philosophy seeped in Christianity and democratic freedom; and because we hope to help ourselves to become exemplary citizens, evermindful of our duties and privileges in the home, ,in the church, in the community, in the province, and in the nation,—Canadian public life will gain from our increased activity in community affairs.

A very great bond of unity is *our common Loyalty to democracy*, a basic principle in our concept of Canadian citizenship.

(a) In democracy there is truth: No one can challenge us when we say:

1. that democracy is the only sane principle for a life of dignity and Christian brotherhood—

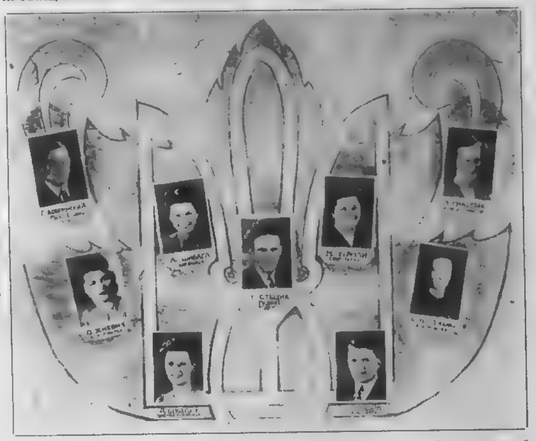
2. that democracy alone gives to man stature as an individual (not just an animal which is to serve the mystical deity called the nation, an animal without a soul,—but a man or woman, a person with natural and sacred rights given to him by the Creator

3. that democracy alone is consistent with our Christian concept of man.

4. that democracy alone can give man true progress and true satisfaction.

(Continued on page 8)

ПРОВІНЦІОНАЛЬНИЙ ЗАРЯД УКЮ САСКАЧЕВАНУ



Провінціональний Заряд УКЮ Саскачевану, котрий має на меті зужити всіх зусиль, щоб працю УКЮ в Саскачевані повести з як найкращим успіхом. -- Ілько Стецик, Саскатун, голова; С. Кобринський, Альвена, місто-голова; Марія Фірман, Саскатун, секретарка; Анна Шабага, скарбниця, В Небоженко, Кадворт, і О. Зеневич, Ріджайна, контрольорки; Й. Щудлик, Саскатун, Пресова референтка; О. Яцишин, Гудів, організатор; О. Грицуляк, Саскатун, пятий член Нема на фотографії Антона Дусика з Монтмартр, Саск., та духовного провідника, Всеч. о. Ів. Бали, ЧНІ

ХРИСТОС ВОСКРЕС!

Їх Екселенціям Кир Василієви та Кир Нілеві, Всеч. і Преп. Отцям, Провінціональним та Відділовим Зарядам як також всім членам УКЮ по цілій Канаді

желаємо

ВЕСЕЛИХ СВЯТ ВОСКРЕСІННЯ ХРИСТОВОГО

Домініяльний Заряд УКЮ

Іван М. Козоріз, голова
Єлисавета Мизак, секретарка

Hafford UCY Amateur Hour

APRIL 19, 10:15 p.m.— CBKI

The Hafford U.C.Y. under the direction of Rev. B. G. Shumay are sponsoring an A.C.T— CBKI amateur hour on the 19th of April. The club cordially invites the Youth of Hafford and vicinity to attend Those unable to attend in person can listen in by dialing C.K B.I. at 10:15 p.m. Help us stamp out TB, by sending in donations to Miss Pearl Ogenchuk, Hafford, Sask., who will forward the money to the proper authorities.

ROOM NO. 21

by MARGUERITE GILBERT

The Story Thus Far: Pat, injured in an accident had to be taken to a hospital. It looked like she was going to spend Easter in bed. One particular evening she felt very fidgety and disturbed. She did expect visitors as Joe, her husband, was away on a business trip. It was on this evening that she met Jimmy.

* * *

"Why, hello, Jimmy, come in."

"Howdja know my name?"

"Oh, a little bird told me."

"Little birds don't talk. Who told you?"

Pat couldn't help laughing, and gave him the source of her information.

"Well, anyhow," said Jimmy, "I bet you don't know what the parachute jumper says to the jumpmaster."

"Well, no, I don't."

"Open the door, Richard!"

And he wheeled sharply away, but Pat called him back.

"Tell me about yourself. Do you have any brothers or sisters at home?"

"Oh, yes, ma'am. Two brothers and two sisters. And Mom."

"And your father?"

"Oh, we don't have a father any more. He got sick and died. That was a long time ago. Mom takes care of us—only she don't have to work so hard now. My big brothers work. And I help some, too, --I've got a paper route, all by myself."

A queer lump came into Pat's throat

"But your mother must get awfully worried, sometimes."

Oh, yes, ma'am, but my Mom laughs a lot. Se says we really ought to laugh a lot, 'cause there's so many people in the world worse off than we are."

After Jimmy had left and Pat was again alone with her thoughts, she found herself trying to some mental arithmetic— five children, rent, food, clothes and now ten days in a hospital—doctor's bills, an operation. "Well, I'm certainly not responsible for other people's plights. but, doggone, I'd like to help that little fellow."

And then Sister Angela came in, making her rounds for the night.

Good evening, my dear Let's fluff the pillows up a little, shall we? How do you feel?"

'Sort of like I'm in a strait jacket."

Sister laughed merrily "Now, really, our little hospital isn't that bad, is it?"

"Oh, I just can't get used to staying quiet I like to have things lively, and be on the go, and have exciting things happen."

"There's too much excitement in the world now, dear. The opportunity to be quiet, to get to know one's self, is a blessing." There was calm and reassurance in the nun's low voice. "You have some injuries and a condition of shock from your accident, but thank God for the comfort with which you are surrounded. Wh neyou say your night prayers, offer God your sufferings for someone else. There are so many poor, lonely souls who

(Continued on page 8)

SOME THOUGHTS ON CANADIAN CITIZENSHIP

(Continued from page 7)

(b) In democracy only, *there is hope for a better tomorrow.*

Let us take heart by reading correctly the lessons of the history of mankind. Here we learn

that democracy is timeless and cannot be crushed;

that democracy knows no boundaries, no colors and no creeds;

that democracy is a natural result of man's inherent human dignity. Man craves for it; he must have it.

(Judge Lindal expresses this very beautifully: but above all, we must never forget that democracy is a principle of life itself. It may be dormant and require nurture. The vicissitudes of mere existence may have crushed it: then it requires healing as any other wound. But it democracy is there in US ALL, just as surely as the beautiful flower is in the seed that falls to the ground.)

(c) Our loyalty to democracy makes us renew our determination to *force out ideologies* which preach revolutions and class struggles, ideologies which are based upon a world-revolution concept, ideologies whose chief exponents never for an instant abandon the basic program of foisting their peculiar "ism" upon all the nations of the world by peaceful or violent means, by direct aggression or by subversive machinations, ideologies which even dare to deny to us the **fundamental human right** of rejecting what is harmful to our public organism,—ideologies which crush freedom of conscience and religion and speech, and having set up dictatorships, organize evil and make it appear to be the truth, and then, in the name of the supposed truth, they crush man's dignity and all his God-given rights.

The Problem of Canadian Unity

We Ukrainian Catholics understand the importance of this problem, and wish to do our share in making possible this solidarity of common ideals and purposes.

We Ukrainian Catholics, in common with other ethnic minorities, express our satisfaction at the rapid *disappearance of certain errors which* had been connected with the concept of Canadian citizenship. The elimination of these errors will bring understanding, gratitude, and a lessening of group tensions. Gradually we are all becoming wiser concerning the attributes which a good Canadian must have.

We have, I think, under-emphasized the importance in good citizenship of the things that do unite us:

Loyalty to one king.

Common service to one Federal Government and one Commonwealth of Nations.

. Voting together on identical national issues.

. Common public service,—working in partnership to defend Canada and to make of her a great progressive nation.

. Through acculturation, similarity in daily labors, dress and recreational pursuits.

We have under-emphasized, too, many other factors which can do our Canadian unity no particular good:

. Economic disparities

social disparities

class barriers

regional barriers

(all great enemies to Canadian unity).

On the other hand, we have often magnified factors which are not the proper concern of democratic citizenship.

parentage (question of race)

religion

cultural affiliations

We will work the harder for Canadian solidarity because we are witnesses to the gradual disappearance of prejudices and discrimination and the "assimilate 100%" idea.

One of the fundamental principles of individual liberty in a democracy,—one of the citizen's rights is CULTURAL DEMOCRACY, "that individuals who belong by birth to religious and ethnic minority groups should be free to practice and perpetuate such of their group's traditional values, folkways and customs as do not conflict with essential democratic principles." Man has the right to be a free agent in certain aspects of his individual and family and community life which no state and no dominant group can assume to want to regulate:

how to pray to God,

home life and family pursuits

food

recreational pursuits

cultural pursuits

When Democracy assumes that it is legitimate and honorable for citizens to gather in bridge clubs, golf clubs, sewing circles, that these are beneficial to Canada's welfare, then democracy must admit that it is equally honorable, nay, more so, for ethnic minorities to rally into their organizations to salvage and perpetuate their finest religious and cultural traditions, traditions steeped in deep Christian morality, traditions which are synonymous with good living in a good society, traditions which are useful and rich and meaningful and helpful to them [illegible] traditions which are full of cultural wealth for our Canadian nation, (to be added to the Canadian mosaic to make a strong and beautiful whole).

In a country with complexities of geography and population such as Canada has, *diversity within national* unity is inevitable. This diversity, these racial and cultural differences must not only be tolerated and accepted, they must be respected and assisted and honored.

Let us remember a writer's statement: "Look for instance at the United Kingdom, inhabited as it was by three great races. Has the diversity of races impeded the glory, the wealth, the progress of England? Had they not rather each contributed their share to the greatness of the Empire? We are of different races, not for the purpose of warring against each other, but in order to compete and emulate for the general welfare."

Let us, in building our nation and in fostering unity, FOCUS OUR ATTENTION NOT ON THE PAST, about which we can do nothing, BUT ON THE COMMON PROBLEMS OF THE PRESENT, AND ON THE COMMON FUTURE which all Canadians will share together, and ABOUT WHICH THEY CAN DO SOMETHING, in partnership and brotherly cooperation. Then we shall say with pride:

This is our country,—This is our Canada, to which have come the people of all nations to seek peace and freedom, to live in dignity and with justice; our Canada whose glory is certified for all time by the blood of its youth who died to give us an opportunity to make our country great.

ROOM NO 21

(Continued from page 7)

need a little prayer, a little help.

"Oh, Sister, how can you live like this—just seeing sick people all the time every day? I couldn't stand one day."

"It is a blessed way to live, my dear. Pain and sickness bring people very close to God." [illegible] some of His saints.

Pat slept fitfully through dreams [illegible] taunted by [illegible] words... "was disappointed" [illegible] prayers [illegible] people have already forgotten "so many worse off than we are." Towards morning she awoke so feverish and crying that a sedative had to be administered. For several days she was kept quiet and no visitors admitted except Joe.

"It is a dangerous case, Mr. Shannon, but she must have rest and quiet. Her nerves are tight as a violin string."

"Yes, I know—she lives on excitement."

Pat opened her eyes and looked around. She felt rested. The sun was shining. There was distant music. Something of happiness and contentment seemed to stir the air. An aide came in with flowers. After greeting her patient, she turned to the aide, saying, "Congratulations, Anna, you must be very happy! And on Easter, too."

"Is it Easter?" queried Pat.

"It surely is, and a beautiful one too."

"Gee, where's my husband?" She felt like crying.

"He'll be here soon, and the flowers! I think he just bought out a flower shop."

"Where's Jimmy?"

"Oh, he went home. The nurses gave him a baby bunny for Easter."

Pat found herself saying, "I [illegible] something."

"Well, that's swell. I'm sure his people could use a little help."

[illegible] receiving congratulations for?"

"Oh, you mean Mrs. Bodnar [illegible] yesterday. She's Ukrainian and [illegible] and by the work of her own hands has kept her little family together."

Just then, Anna came in.

"May I offer my congratulations too," said Pat. "I understand you're a Canadian now."

"Ah, yes, Canada—it is a good land, a land where everyone can be free and happy."

"You must grieve about your people in Europe."

"I have no people. They were all killed. I have here my two small sons. It is for them I work and pray. Tomorrow belongs to the children. They are our hope. Canada shows the way. We must not fail them."

Joe Shannon came in, to find his wife leaning quietly back on her pillows. At sight of him, she could keep her feelings to herself no longer. She threw her arms around him, and sobbed, "Oh, Joe, I've been so selfish. I just wanted a trip for myself, and we could have given some live bunnies to children for Easter, and there's a woman here who came from [illegible] all her people were shot."

"Here, here, Pat, you're hysterical, stop this crying."

"I'm not crying, and I'm no [illegible] I'm just growing up. [illegible] poor old darling, you have had a selfish gadabout for a wife, but from here on in, it's [illegible] people we need help and I need you to help me make plans for them."

[illegible]

"Now what?"

"Oh, I was just thinking, you said there are worse places to spend Easter than in a hospital room and I guess you're right. In fact, I wouldn't be surprised to learn you had planted that old tree right in my way."

Sister Angela, looking in at Room 21, decided to pass by and return later.

First Drunk: "We're getting closer to town."

Second D.: "How do you know?"

First D.: "We're hitting more more people."

"People who threaten to blow their brains out usually don't have any."

Question Box

Learn about your Faith.

SEND QUESTIONS TO "Q. AND A", 1954 LOGAN AVE., WINNIPEG, MAN.

Q. Why does the Church frown on mixed marriages?

A. The Church frowns on mixed marriages as a general rule because [illegible] the dangers that crop up in such unions. According to the explicit teaching of her Divine Master and Head, Christ, she knows with infallible certainty that there is only one true religion, that of the Catholic truth. To deny that truth would be apostasy from the command of Christ. Hence, in her marriage laws, as well as in all her tenets, the Church acts according to principle. Her children and their children [illegible] Catholic truth [illegible] sources of danger [illegible] in the Catholic spouse and in children the Church dissuades Catholics from such unions. The [illegible]

Q. [illegible]

A. It is not only permissible [illegible]

[illegible] that one [illegible] Masses [illegible] who died outside the Church.

Q. What [illegible] soul?

A. In every human being there [illegible] which cannot [illegible] but which require a spiritual agent. We can think and [illegible] intellect, free-will and moral conscience are dependent [illegible] which we call the soul.

Isaac: "Wherever you go [illegible] reading people."

[illegible] "[illegible] Alaska?"

Isaac: "Well [illegible] Presbyterian name."

CRIME COMICS

Harm wrought to youngsters through so-called comic books which emphasize crime has been demonstrated in a nation-wide questionnaire on the reactions of school children which was circulated by The Faculty Adviser, a periodical for Catholic teachers, it is reported by The Queen's Work Press, publishers of the periodical.

The answers of the children were recorded by some 3,000 Catholic school teachers and disclosed crime comics teach ways to use weapons and to commit crimes, police are made to look stupid by super-heroes of these comics and crime comics tempt children into children into fields of crime.

ЧИ ВИ ВЖЕ ВІДНОВИЛИ СВОЮ ПЕРЕДПЛАТУ БУДУЧНОСТИ НАЦІЇ?

Ілля Витрикуш

ПІЗНАЙТЕ СВОЮ МОЛОДЬ

ТОРОНТО, ОНТ.

Так, треба пізнати свою молодь, молодь у Вашій парохії, у Вашій місцевості, нашу українську католицьку молодь у Канаді.

Не вистарчить питатися "де наша молодь?" чи закликати "ратуймо нашу молодь." Треба її пізнати, заохотити, помогти віднайти тих високих цілей, до котрих вона стремить. Треба її порадити а навіть скартати, бо дуже часто находимо молодь, котра не оцінює тих весняних днів життя і час обкрадає її різними способами. Є однак молодь, котра своїм бистрим спостереженням ума не марнує молодечих літ, котра приносить своїм родичам ратість на їх старші літа. Яка би наша молодь не була, треба її пізнати, щоб відповідно її виховати.

Познакомлю Вас, дорогі читачі БНації, із студентами парохії М.Б.Н.П. Торонто де парохом є ВПреп. о. кан. П. Каменецький.

• • •

МИХАЙЛО БУРТНИК

Михайло Буртник, син Николая і Анни Буртників, приготовляється до матури, (метрикуляції) в Колегії св. Михаїла, мріє про сколар-шип до університету. Студіює мови й літературу, з часта пише до українських часописів під псевдонимом "Клепка". В красномовстві здобув друге місце. Виграв "сколаршип" о. капітана Пелеха. Книжки уважає своїми посестрицями. Думає працювати для українського народу як (?).

Його гасло: Історія нашого народу каже нам хто ми є, Церква католицька навчить як жити.

ЯРОСЛАВ КОСАР

Ярослав Косар, син Івана й Ольги Косар, ходить до 9-ої кляси до Гарборг Каледж, де виявив здібности в мовах і "саєнц." Через кожний шкільний рік вів першенство в іспитах і думає так далі поступати. Знаменито грає на скрипці.

Хотяй він молоденький, але коли став до телеграфічного конкурсу зі старшими студентами, то здобув першенство в надаванню і відбиранню за що одержав державну премію.

Його клич: Пізнати правди католицької Церкви і свого народу є завданням українського юнака.

МИХАЙЛО ЗЕЛЕНИЙ

Михайло Зелений, син Стефана й Анастазії Зелених, ходить до 10 кляси до Гарборг Каледж, любить студіювати математику й саєнс. Провадить збірку почтових значків.

Його клич: Ліпше бути взірцевим українським католицьким молодцем, чим не хотіти бути. Жадай чого хочеш.

ЙОСИФ ЖУКОВСЬКИЙ

Йосиф Жуковський, син Левка і Анни Жуковських, учащає до 9 кляси до Паркдейл Каледж, любить студіювати саєнс і географію. Провадить збірку почтових значків. Рівнож дописує до "Будучности Нації" до діточої сторінки.

Його мотто: Молодець без школи як пчола без цвіту...

[illegible]

Василь Шашкевич, син Якова й Євдокії Шашкевичів, побирає науку в 12 клясі, студиює саєнс на хемічнім відділі та французьку мову. Часто пише до католицьких часописів. Взірцево служить до Служби Божої й занимає становище заступника предсідателя Вівтарної Дружини. Цікавиться католицько - фільозофічними питаннями.

Його гасло. Український католицький молодець має виховуватися в такім окруженню де є середники фізичні, умислові, товариські, моральні й духові.

ЮЛІЯН ЧУХАРА

Юліян Чухара, син Мирона й Катерини Чухара, ходить до 11 кляси до Паркдейл Каледж, де з поміж усіх предметів найліпше любить історію. В конкурсі красномовства здобув трете місце за промову "Чоловік став конем." Вільний час присвячує на розвязку спортових питань.

ВАСИЛЬ СЕНИК

Василь Сеник, син Григорія й Анни Сеників, ходить до 9 кляси, де вчать Брати Християнських Шкіл. Його улюбленим предметом є математика, як також виявляє здібности в грі на пяно.

Його мотто: Український католицький молодець має учащати до католицької школи.

МИХАЙЛО БІГУН

Михайло Бігун, син Василя й Параньки Бігунів, кінчить 12-ту клясу в Паркдейл Каледж, любить студіювати мови й історію. В парохії занимає секретарство Вівтарної Дружини. Талановитий молодець бачить отворені двері до университету.

Його гасло: Лише католицьке виховання дає дві правдиві дороги: дорога життя й дорога думання.

ЕДВАРД КУЧЕРА

Едвард Кучера, син Василя й Анастазії Кучерів, є в 10 клясі в Гарборд Каледж, де з охотою студиює мовознавство й саєнс. Вільний час присвячує над уліпшення радія. Він є примірно-любивої вдачі.

Його гасло. Релігійно-католицьке виховання має бути фундаментом для кожньої родини.

ТОРОНТО, ОНТ.
Молодь Дала Виставу

Є ще сніг під сонцем... весна... Вийди на вулицю і відчуєш кружіння у голові... Боже скільки сонця. Вже навіть струмочки побігли.

Хочеться йти швидко... Ох задумав, стану на сніг а цілим черевиком ввійшов у воду. Було смішно.... Було то дня девятого марта. Неділя. Сонце збирало свої лучі із будівель міста, по землі вечір розстилав свою темно-понуру тінь. Перед церковною салею 276 Бетирст Стр. гутірка... завважні рухи... Одна лише зустріч очей. Прохожі стають і читають вивіску "Представлення: Три Бочки Сміху," в чотирох актах, автор М. Білявський, чи як під другою назвою "Арендар в Клопоті." Ще перед означеним часом а саля вже заповняється. "Скоріше забираймо місця, бо дальше то будемо стояти," перекликуються прибувші. Дітвора верещається... Аматори без проволоки готові. Давсь чути голос дзвінка в трете і занавіса розкололася, "дають виставу." В селянській хаті сидить Марія, п-а А. Федишин, студентка і грає свою ролю як дійсна артистка. Входить

Зося п-а М. Приступа, що в ньої за здібности, кажуть, що ходить до гайскул.— Хоч би й людина без вищих шкіл, то завважить здібности студентки. Появляється Іван Диркач, п. Я. Мокрій, тут знова обхоплює глядачів своею грою. Грае добре і люблять його люди. В перше появився на тій сцені п. Д. Назар, котрий грав ролю Леся Скрипнюка. Як говорили мені, то він вернув з війська. Ох, який талант в нього... як його хвалили... Не даром по світі бував, про що й сам говорив. Знова виходить не докінчений адвокат Константин Швиндлевський, котрого приставляе п. В. Липка, його мова й рухи неначе дар для глядачів. І так глядиш на хід вистави акт за актом і знова жид представляе свою ролю як дійсний Сруль Паріль. Штуки, клопоти, заходи чогось не вдаються а був ним п. В. Прихітко. Реґіт на салі й буря оплесків. Одним словом артист... Мала перерва. Знова виходить перед заналвісу п-а Ольга Кміть і проголошуе праці для молоді на наступаючий тиждень. Мило-звучно складае подяку як аматорам, так і прибувшим. І щож на це сказати, молоденька, повна життя й праці. В останнім акті появляються Лейба Зільберштайн, а ним був п. І. Кіт, студент. От любили його глядачі... Найменшу ролю Гарасима Дубина, представляв п. Д. Залуцький, як всі говорили "знаменито." Голова заряду парохіяльного п. А. Бак подав програму на цілий тиждень для старших Ми розходилися і раділи із такої примірної молоді, та можемо сміло глядіти на нашу будуччину: українського народу й української католицької Церкви. Честь тобі, Молоде!

Ілля Витрикуш

Приятельський Філятеліст

НОВІ ЗНАЧКИ ПОЛУДНЕВОЇ АФРИКИ

З нагоди відвідин АНГЛІЙСЬКОЇ КОРОЛІВСЬКОЇ РОДИНИ у Полудневій Африці, вийшли нові значки тоїх країни. Значки дуже популярні і стануть вони оскрасою альбома кождого філятеліста. Коли хто нашах філятелістів бажавби їх мати нехай звернеться до нас за блищими інформаціями.

З НАШОЇ ПЕРЕПИСКИ

о. Евген Турковид, ЧСВВ., з Арґентини радів філятелістичним кутком і маючи много значків започатковуе з нами виміну

пан Юрій Криса, довголітний український філятеліст з Судбури, Онт., читаючи наш куток, зрадів дуже, започаткованням нами українського філятелистичного товариства в Канаді і бажавби, щоби в найблищій будучности наші мрії видавання українського філятелистичного журналу в Канаді — сповнилися Скористаемо з довголітньої практики пана Криса в скорому часі.

ВЕЛИКОДНІ БАЖАННЯ

З Христовим Воскресінням бажаемо українським філятелістам по всьому світі щастя і здоровля на многі літа.

Збираете значки (stamps) а бажаете вміняти свої подвійні пишіть на понищу адресу

НАШИМ КЛИЧЕМ Є:
"Не продаж але приятельська виміна значків."

The Friendly Philatelist

480 Montrose Avenue
EAST KILDONAN, MANITOBA, CANADA

...вав в першій мірі своїй старенькій мамі, родині та знакомим за милу несподіванку. По многолітствію забрав слово брат ювілята, Михайло Петришин та попросив присутних щоби при тій нагоді зложили датки на скитальців. Присутні віднеслися щиро до цего заклику та зложили 17.00 З того призначено 1.00 на БНації, 1.00 на УВісти а 15.00 вислано до Централі Укр. Катол. на пакунки живности для скитальців. Всім жертводавцям щира подяка а ювилятам многая літ прожити.

Жертвували по 1.00: М. Підперигора, П. Костюк, П. Шун, Н. Бздель, Н. Сирота, М. Петришин, І Бартушевський, В Підперигора, Е. Петришин, Д Котуцький, Д. Шалай, Ю. Козубай, Н. Підперигора, Е. Підперигора, Кат. Бздель, Т. Петришин, дрібні датки решту.

подав Н. Сирота.

ШИРІТЬ БУДУЧНІСТЬ НАЦІЇ. Дайте це число своему сусідови Заохотіть його до передплати

КОМАРНО, МАН.
Вшанували Панство Бучковських

День 15-го березня буде памятним для нас комарновців, бо у той день п. Стефан Бучковський, сімдесять літний піонір, запросив поважне число людей до церкви Пр. Тройці в Комарно де о. Гр. Олійник відправив Службу Божу за здоровля панства Бучковських По Сл. Божій відправилася панахида за померші члени родини, а відтак всі присутні були запрошені на обід до панства Бучковських.

Підчас обіду отець Олійник дав коротку промову та пожелав панству Бучковським ще много літ прожити. П. Теодор Шимко попросив присутних гостей, щоб на памятку цього дня зложили дещо на нашу укр. катол. пресу. Збіркою занялася пані Ольга Гнат

По 1.00 жертвували: Ст Бучковський, Н. Ковальчук М. Бучковський. По 50ц.: пані М Шимко, Н. Шимко. По 25ц.: В. Гуцул, Т. Шимко, М Седлецький, Марія Никорчук Дм. Душенко, пані П. Душенко А. Цимбалюк, Н. Бойко, І Трафяк Збірка принесла $6.40

Жертводавцям щира подяка а піонірам многі літа прожити

Дм. Душенко

ДІЄЦЕЗАЛЬНА РЕФЕРЕНТУРА ІМІҐРАЦІЇ
МАРТ 1947
(Продовження)

357) Теодор Турчин в Німеччині
358) Ілля Городецький в Німеччині
359) Кость Бризгун в Німеччині
360) Мирон Руснак в Німеччині
361) Богдан Білинський в Німеччині
362) Еміліян Шараневич в Німеччині
363) Микола Дереш в Німеччині
364) Петро Ліщинський в Німеччині
365) Михайло Головатий в Німеччині
366) Богдан Лончина в Німеччині
367) о. Іван Сапрун в Франції
368) Романія Прийма в Австрії
369) Евген Українець в Австрії
370) др. Юрій Старосольський в Німеччині
371) Теофіль Мулькевич в Австрії
372) Евген Шипка в Італії
373) Михайло Свенціцький в Австрії
374) Михайло Кучинський в Австрії
. . . . $ 901 21

Пакунки одежі, білля і взуття до:
Апольонії Стецяк в Німеччині
Олекси Черкаського в Австрії
Йосифа Рейнаровича в Австрії
Володимира Кармазина в Австрії
пересилка 10 08

Йосифа Голічака в Австрії
Дарії Станько в Австрії
Марії Світій в Австрії
Дмитра Горбаря в Австрії
Маріяна Пелеха в Австрії
Демяна Петренка в Австрії
Остапа Назаревича в Австрії
Юліяна Верстюка в Австрії
Марії Пікули в Польщі
Марії Мидловської в Австрії
Миколи Пуляїва в Німеччині
проф. Мих. Ждана для учнів Укр. Гімназії
Николи Бруняного для учнів Укр. Гімназії
. . . . 30 98

Змінне чека 15

Пакунки одежі, білля і взуття до:
Модеста Волчука в Австрії
Михайла Оверченка в Австрії
Петра Михайленка в Австрії
Анни Максимів в Австрії
Володимира Грицая в Австрії
Людмили Демків в Австрії
Ілля Чабан в Австрії
о. Евген Дмитрук в Австрії
Надія Кравс в Німеччині
Стефанія Нагірна в Німеччині
о. др. Іван Чипченко в Німеччині
Укр. Доп. Комітет в Італії
Марія Пелех в Польщі . . . $ 33.93
Калька до перебивання 10
Летунський лист до КЕР, Оттава 07
Пакунок одежі до Петра Влодовського в Польщі, пересилка почтою 3.78
Направа скіряного сурдута дарованого для скитальців 35

Вислано пакунки живности як слідуе:
375) Роман Горбачевський в Австрії
376) о. Евген Дихдала в Німеччині
377) Чорний Семко в Австрії
378) Матвій Палюк в Австрії
379) Пуляїв Никола, сирота в Німеччині
380) Ілля Чабан в Австрії
381) Володимир Філонович в Німеччині
382) Марія Пелех в Польщі
383) Петро Володовський в Польщі
384) Іван Ковалюк в Австрії 100.97
385) Стефан Гоцуляк в Німеччині 10.00
386) Ярослав Качанівський в Австрії
387) Роман Пирожинський в Австрії
388) Василь Ящун в Австрії
389) о. Іван Легкий в Австрії
390) Андрій Манковський в Німеччині
391) Василь Кордюк в Австрії
392) Марія Мартинюк в Австрії
393) Михайло Оверченко в Австрії
394) Олекса Сідаш в Австрії
395) Касіян Павлів в Австрії
396) Марія Бришкевич в Польщі
397) Іван Угера в Німеччині
398) Евгенія Райцова в Польщі
399) Герміна Травинчук в Німеччині
400) Олена Семенюк в Німеччині
401) Зоня Бришкевич в Польщі
402) Дмитро Мікльош в Німеччині
403) Андрій Пшивний в Австрії
404) Володимир Грицай в Австрії
405) о. Василь Лавришин в Австрії
406) Василь Сенета в Чехії
407) Зінаїда Крисовата в Австрії
408) Ольга Бжезіцька-Шкоропар в Австрії
409) Клим Багницький в Австрії
410) Володимир Батицький в Австрії
411) Лев Туркевич в Австрії
412) Юрко Шевчук в Німеччині
413) Петро Турчиняк в Італії
414) Ірена Гачкевич в Австрії
415) о. Ізидор Радик в Австрії 301 03
Пакунок одежі і взуття до Василя Сенети в Чехії
Пакунок одежі і взуття до Сильвестра Мартюка в Австрії 5 53

РАЗОМ $1,393.18

ЗАКЛИК!

Потреби скитальців більші як коли тепер, коли вже деякі потворили ґрупи і хочуть виїзджати на поселення до Параґваю. Одна така ґрупа з 54 осіб звернулися до нас і просять гроший на оплату дороги, як позичку, котру обовязуються потім віддати. Колиб числити тільки по двіста долярів на особу, треба понад десять тисяч долярів. Ми тих гроший не маемо і хоча радіби від серця помогти, на жаль негодні сповнити того прохання.

А це доперва початок. Чим дальше, тим іміграція буде збільшатися і будуть збільшатися її потреби, її видатки.

Заключення таке, коли хочемо дійсно помогти щиро, то час тепер настав виконати і здійснити наше рішення. Може вже незадовго не буде кому помагати, людий вічно просити не будуть. Вони хочуть жити, як кождий інший чоловік і працювати на одержання своїх родин. Треба помогти тепер. І тому збільшені жертви конечні, якщо не хочемо скитальців оставити на ласку судьби.

Хто може, най підпише афідевит бодай для одної особи, бодай для одної родини! На Ваше бажання ми вишлемо папері, готовими до підпису.

Хто болить серцем над горем всенародним, хто річево і дійсно бажае помогти, **най переведе принагідну збірку** між знакомими, між рідними, в своїй організації, починаючи від себе.

Всі письма, всі жертви, просимо посилати на адресу:

ЦЕНТРАЛЯ УКРАЇНЦІВ КАТОЛИКІВ
431 Мейн Стр, Винипег, Ман.

ЕЛФРОС, САСК.
З родинного дня на скитальців та пресу

Дня 21 лютого ц.р. родина справила несподіванку Теодорови Петришиному у 45 літний день уродин. п. Петришин є добрий член церкви, народний діяч. Присутні зложили щирі побажання ювілятові По задуві свічок та смачній перекусці ювілят подяку-

ЧИ ВИ ВЖЕ ВІДНОВИЛИ СВОЮ ПЕРЕДПЛАТУ БУДУЧНОСТИ НАЦІЇ?

Р О Д И Ч І...
Для Вас і Ваших Дітей в мові українській і англійській, вийшла з друку.

ІСТОРІЯ БІБЛІЙНА НОВОГО ЗАВІТУ
укладу о. А. Луговего

Книжка великого формату в гарній коліровій оправі, печатана в мовах українській і англійській, з гарними релігійними картинами. Сторін 160, ілюстраційних картин 40.

Видана накладом і печатана в друкарні "Голосу Спасителя." Ціна примірника **50 центів.**

Біблійна Історія повинна находитися в кожній українській хаті. Замовляйте в

THE REDEEMER'S VOICE,
Catherine St., Yorkton, Sask
або через автора:
Rev. A. Luhovy, P.P.,
Box 85, Ethelbert, Man.

Вуйко Трохим говорить

UNCLE TOM. THE FUTURE OF THE NATION, 431 MAIN STREET, WINNIPEG, MANITOBA

Любі Діти!

На Великдень граемося Ягілок. Ягілки це дійсно рухомі весняні пісні, котрі діти виспівують коло церков чи по парохіяльних домах. Подам вам одну нині про "Зайчика."

Діти стають у колі і беруться за руки та йдуть хороводом. Одне стоїть у колі посередині. Це зайчик. Він також співае і виконує всякі рухи відповідно до слів пісні. Наприклад при слові "спросив" кланяеться, ніби запрошуе в гості, при словах "скички-скички" він скаже і т.д. В руці високо тримае писанку або крашанку, і ніби хвалиться нею.

Пісня так іде

Ой, взяв зайчик крашаночку
Попросив зайців в поляночку
..., зайчики любесенькі,
скички-скички, сивесенькі
... до мене в поляночку,
кажу вам крашаночку

... шаночка покрашена
... рами прикрашена,
... шаночка гарнесенька
... шаночка милесенька
... до мене всі зайчики
... до мене ... любчики

... дівчини Оксаночки
... красі, гарні крашаночки
... льовані, мальовані
... льовані, рисовані
... до неї всі ходімо,
... крашанок попросимо

В день СВІТЛОВОГО ВОСКРЕСЕННЯ ХРИСТОВОГО посилаю своїм любим Читачкам і Читачам сердечні побажання щастя й гаразду. Веселих та щасливих Свят

ВУЙКО ТРОХИМ

ПОСЛАМИ ДО ПАРЛЯМЕНТУ КАТОЛИЦЬКИХ ШКІЛ ВИНИПЕҐУ

В одинокій українській католицькій школі міста Винипегу відбулися вибори у пятницю, 28 березня, до парляменту католицьких шкіл. Послами вибрано, великою більшістю, Марію Балагас та Томи Чаприка.

Це буде одинайцятий парляментт католицьких шкіл, заходом Винипеґського відділу Лицарів Колюмба

БУДЕ ВЧИТИСЯ ЧИТАТИ З БНАЦІЇ

Слава Ісусу Христу!

Дорогий Вуйку Трохиме, —

Се мій перший лист до Вас Вуйку. Маю тринадцять років і е в восьмій клясі англійській. Зачинаю також вчитися по українськи, і тому замовив собі БНації, щоб я міг читати щось цікавого. Коло нас тепло і сніг вже майже стопився

Татові помагаю при роботі на подвірю та на полі. Може я дещо зле написав то вибачте мені Вуйку Засилаю Вам також розвязку до контесту на березень.

Кінчу свій лист і желаю Вам Вуйку доброго здоровля.

Альфонс Приступа,
Ґрейт Дір, Саск.

Від Вуйка: Ти вже добре пишеш, Альфонсе. Я е певний, що тобі Діточа Сторінка в БНації буде цікава до читання та що богато з неї навчишся.

НАГОРОДЖЕНЕЦЬ ГОВОРИТЬ

Дорогі Вуйку Трохиме і Шановні Читачі Діточої Сторінки:

Вже проминуло трохи часу як я писав листа до Вас, тож даруйте мені. Я був занятий пробами співу. Ми мали два концерти в честь Тараса Шевченка

На 16 марта був концерт в нашій салі, церкви св. Володимира і Ольги. Ми діти із нашим учителем паном Мушійом приготовили його. Я думаю, що він відбувся досить гарно. Вуйко Трохим були присутні на тім концерті і вручили мені обіцяну нагороду в імені редакції "Будучности Нації." Я був так зворушений, як почабив сю дорогоцінну для мене нагороду, що й ми подякувати як слід. От... в сім листі насамперед В... др-у Кушнірові ... в наши сали ... концерту на цю церк... для мене Дякую Вуйкови Трохимови за труд, за ... нагороди ... тим котрі в який ... спосіб причинилися і ... виграти перемогу в ... контесті "БУДУЧНОСТИ НАЦІЇ

На 23 марта ми мали знову Шевченківський концерт в Плейгавз Театрі Цей концерт зарядив Комітет Українців Канади і наш діточий хор парохи в. Володимира і Ольги, під проводом учителя О. Мушія, знова виступав Всі ми за цей виступ були обдаровані "айскрімом." Бачите, любі діти, як то добре належати до доброго товариства або щось доброго зробити. Все нагороду одержите.

Залучаю 50ц. на членьку вкладку Веселої Родини для себе та сестри Іринки, та 50ц. для сиріток.

Мирослав Крук,
Винипег, Ман.

Від Вуйка: Так, Мирославе, кожде добре діло приносить нагороду, як не зараз, то колись пізніше. Будемо бачити хто виграе тих сім пуґарів в нього річнім контесті Діточої Сторінки.

ПЕРШИЙ ЛИСТ

Слава Ісусу Христу!

Дорогий Вуйку Трохиме, —

Се мій перший лист до Вас. З цим листом посилаю розвязку до контесту. Може виграю нагороду. Маю 8 літ і е в другій клясі англійській По українськи вчуся в дома.

Володимира Мусій,
Габбард, Саск.

Від Вуйка: Твоя розвязка до контесту була добра, але розвязок приходить дуже богато і компетиція велика. Пробуй ще а прийде і черга на тебе виграти нагороду

ДУЖЕ ВТІШИЛАСЯ НАГОРОДОЮ

Слава Ісусу Христу!

Дорогий Вуйку Трохиме, —

Отримала від Вас нагороду і дуже красненько дякую Вам. Я дуже, а дуже, а дуже втішилася нею. Посилаю 50ц. на Діточу Сторінку. Поздоровляю Вас Вуйку Трохиме.

Анна Федоришин,
Калієнто, Ман.

Від Вуйка: А правда, Анно, що варта пробувати контести.

ВИСЛІД "КОНТЕСТУ НА БЕРЕЗЕНЬ"

"Мені Трохи Смішно" сказав цей простак (клавн). Діти мали відгадати чому йому смішно та помалювати образець. Були різні причини чому йому було "трохи смішно" Виграли нагороди за найлучші відповіди та найгарніше помальовані образки слідуючі; (тут Вуйко подае причину подану контестантом)

1. Лорета Ґавлюк, Ланівці, Саск., літ 11 пише

"Сьогодні я загостив до школи у Ланівцях Підчас обіду діти попросили мене, щоб я грав "футбал" з ними Я радо пішов. Їх шкільна площа була задута снігом бо у тім Саскачевані снігу не бракуе. Я розігнався і хотів копнути "футбалу" а тут як мені хтось як на збитки підставить ... я як гепну на землю... а ці всі в смих Тай мені смішно стало бо деж так

простягнутися як тут мене бачите на образці."

2. Арнолд Тригук, Едмонтон Алта., літ 9, подае

"Він сміеться, бо не розуміе по українськи, що ми про нього кажемо"

3. Олеса Кукурудз, Шортлейл, Ман., літ 12, каже

"Йому смішно з того, що ми так трудимося відгадати його думку"

4. Єлисавета Драбинястий, Колонсей, Саск., літ 12, пише

"Він сміеться з непослушних дітей."

5. Орися Валігроцкий, Смата, Саск., каже:

"Він сміеться, бо його кінь втік а він лишився заду."

Всім повище згаданим Вуйко вислав гарні Великодні нагороди

При тім Вуйко подае ще другі розвязки контесту

Орися Трач, Бюкенен, Саск. "Йому смішно, бо він буде в контесті і діти будуть його малювати."

Текля Юрий, Шортдейл, Ман., "Він сміеться сам з себе, бо виглядае як мавпа"

Евген Кантор, Едмонтон, Алта "Мені трохи смішно тому, що сиджу і нічого не роблю."

Магдалина Ноґа, Арнес, Ман.,: "Він сміеться бо йому ся хоче"

Орися Палагіцький, Гефорд Саск.— "Я сміюся, бо ти Орисю мене не гарно помалювала."

Володимира Мусій, Габбард Саск.— "Йому смішно, бо він вбрався так як дівчина."

Аделя Дудар, Етелберт, Ман "Він сміеться сам з себе, а по другому клавни все веселі."

Анна Федорищин, Калієнто, Ман "Мені смішно, бо я дивлюся в зеркало і дуже смішно виглядаю."

Вікторія Федоришин, Калієнто, Ман. "Мені смішно, бо я випав зі "сновплейна"

Никола Одинський, Айрон Ривер, Алта. "Йому смішно, бо він у цирку показуе смішні штуки."

Альфонс Приступа, Ґрейт Дір, Саск. "Йому смішно, бо він думае зробити збитки"

Павло Захарія, Колгейт, Саск "Він сміеться тому, що він клавн"

Софія Мусій, Габбард, Саск.— "Він сміеться, бо Вуйко Трохим говорить."

Мирослав Шилюк, Ґрейт Дір, Саск.— "Він сміеться, бо думае виграти пугар у контесті ДСторінки на 1947 рік."

Ева Корпан, Смате, Саск — "Йому смішно, бо він впав"

Брали участь але не подали причини чому "МЕНІ СМІШНО":

Іван Войтас, Вест Бенд, Саск
Павлина Островерха, Норквей, Саск
Василь Лесик, Винипег, Ман

ЧИ ВИ ВЖЕ ЗАСЛАЛИ РОЗВЯЗКУ ДО КОНТЕСТУ НА КВІТЕНЬ?

ВУЙКО СКАЖЕ ВАМ

Відвідали Вуйка **Марія Слюсарник та Вайлет Борецький** з Винипеґу. Обидвом сподобалися кімнати редакції БНації. Обидвох Вуйко обдарував памятками.

Для дітей сиріт і скитальців жертвували:

Мирослав Шилюк, Ґр. Дір	1 00
Ольга Григорів	1 00
Олена Григорів	1 00
Н. Одинський, А. Ривер.	.50
Савеля Сеньків, Редбирі.	1 00
О. Островерха, Норквей.	.30
Савеля Свистун, Гефорд	.50
Іван Свистун, Гефорд	25
Анна Скопик, Гефорд	.25
Йосиф Скопик, Гефорд	.25
Володимир Гнатів, Смате	25
Марія Ковбел, Смате,	.25
Геня Курило, Делф	1 00
З вкладок Вес. Родини	1.35
Разом	8.90
Передше	25 70
Разом	$34.60

На ДСторінку жертвували:

Гр. Шелегей, Скотленд	.50
А. Федоришин, Калієнто	.50
Н. Одинський, А. Ривер	.25

Мирослав Крук з Винипеґу придбав одну передплату а **Юлія Матвійчина** три передплаті.

НОВІ ЧЛЕНИ ВЕСЕЛОЇ РОДИНИ НА 1947 РІК

ч 43 **Мотря Черевик,** Норквей, Саск 25
ч. 44 брат Мотрі Черевик, (не подано імени) 25
ч. 45. **Николай Одинський,** Айрон, Ривер, Алта. 15
ч 46. **Іван Олійник,** Кситуан, Алта 1.00
ч 47. **Марія Ковбел,** Смате, Саск. 25
ч. 48. **Іринка Крук,** Винипег, Ман 25
ч. 49. **Мирослав Крук,** Винипег, Ман. 25

Частинка міста Ванкуверу, Б.К., при березі Тихого Океану

НОВА КНИЖКА ДЛЯ МАСОВОГО ПОШИРЕННЯ:

COMMUNISM — A World Menace

"КОМУНІЗМ"

ЗАГРОЗА СВІТУ

В англійській мові. Має 31 сторін. Розкладає роботу комуністів, їх партію, та подає відповідь комуністам. Під цю пору це є цікаве читання для всіх.

Ціна з пересилкою 10 центів

Замовлення враз з грішми шліть до:

UKRAINIAN CATHOLIC COUNCIL
431 Main St , Winnipeg, Man

ПОШУКУВАННЯ

Іван Ковалюк з Дернова, біля Камінки Струмілової, шукає свого сусіду **Матвія Лончину** з Дернова.

о. Михайло Кравчук, парох, Черча, Рогатинського повіту, уроджений в Довзі Войнилівській, повіт Калуш, пошукує знайомих.

Ілля Городенький з Вільча, повіт Дрогобич, пошукує **Марійку Чайку,** що до 1940 року мешкала в Ню Йорку, 336 І 13 вулиця. Американські часописи просимо о передрук.

Пошукують рідних і знакомих односельчан: —

Антоник Володимир з Переволоки
Багинський Клим з Городенки
Гонько Богдан з Довгого
Баран Володимир з Демянова
Батицький Володимир з Сянока
Било Орест з Монастириськ
Білинський Володимир з Яворова
Чопців Павло з Пінська
Денес Василь зі Львова
Дербіш Антін з Ярослава
Лутка Іван з Губина
Голод Михайло зі Стрия
Головачук Василь з Монастирськ
Юрійчук Тадей з Заліщик
Куціль Олександер з Мостиськ
Лішинський Володимир з Хотіня
Мельничук Мирон з Любковець
Надрага Василь з Саджави
Петик Михайло з Калуша
Павлюк Павло з Станиславова
Петлюх Анатоль з Мистич
Проць-Проценко Михайло з Боська біля Сянока
Сагатий Мирон з Золочева
Садовський Орест з Куликова
Татунчак Еміль з Станиславова
Ткач Анатоль з Терпилівки
Туркевич Лев з Бродів
Шумський Лев з Бельська
Вомпель Роман з Тарнополя
Зорич Богдан з Сянока
Якимів Володимир з Чернієва

Ліщинський Володимир з Комарна біля Львова пошукує свого кревняка **Гринька Ліщинського,** що виїхав до Канади в 1925 р.

Знакомих і односельчан на скитальщині **з села Залуче, повіт Борщів,** просить відізватися **Григорій Каськів** в Торонті, 357 Беркелі стр. (Berkely Street

БОГОСЛУЖЕНЬ

Квітень

14. Світлий Пон. . . . Лейдівуд (свячене) Елма.
15. Світ. Вівтор.: . . Брокенгед (Вел. сповідь 9-10:30 рано)
20. Нед. Томина . . Брайтстон
27. Нед. Мирон. . . . Ловлендс

о. Й. Кормило
Босежур, Ман., Тел. 63.

др. Микола Барусевич, ветеринар, родом з Псарів, повіт Рогатин, просить відізватися знакомих і односельчан в Канаді. Тепер на скитальщині і ціла родина з 4 осіб.

ПОШУКУЮ:

за родиною Петра Слободяна, з села Зіньків Найстарший син звався Стефан, около 25 літ, дідусь Федор, бабуня Варвара Всіх дітей пятеро. Перебувають мабуть на скитальщині. Зголошуйтеся на адресу:
Mrs John Slobodian.
595 Gilmour Street.
Ottawa, Ontario, Canada

АДРЕСАР

Централя Українців Католиків Канади
Ukrainian Catholic Council,
431 Main St., Winnipeg Ph 92808
Домініяльний Заряд БУК-а:
131 Main Street, Winnipeg, Man.
Домініяльний Заряд УКЮ:
131 Main Street, Winnipeg, Man.
Домініяльний Заряд ЛУКЖ:
131 Main Street, Winnipeg, Man
Заряд БУК-а в Саскатуні:
304 4th Ave N., Saskatoon, Sask
Виховний Інститут БУК-а в Едмонтоні
9820 111 St., Edmonton, Alta
Виховний Інститут БУК-а для Дівчат в Винипегу:
19 Kennedy St., Winnipeg, Man.
Виховний Інститут БУК-а в Торонто
17 Wellesley St., Toronto, Ont
Єпархіяльна Канцелярія:
235 Scotia Street, Winnipeg, Man
Колегія св. Йосафа:
St. Joseph's College, Yorkton, Sask
Адміністрація Редакція БНації
131 Main Street, Winnipeg, Man
Місійне Товариство св. Йосафата:
Rev Myron Kry[illegible]
Farhe Home, St Boniface, Man
Запомогове Братство св. о. Николая
[illegible] Assoc. of St Nicholas, Head Office, Box 3841 Sta. B. Winnipeg, Man
Комітет Українців Канади
Ukrainian Canadian Committee,
701 McIntyre Bldg. Winnipeg

Pills Ointment
MISAR TREATMENT
(УБІЙНИК РЕВМАТИЗМУ)
Найлучший виказід проти ревматизму, ломання костий, біль голови, прищів, мусклів і нервів в цілім тілі. МІСАР масть і пігулки витягають всі ревматичні болі на верх тіла в виді пухирців. Полекша гарантована в 24 годинах. МІСАР Пігулки усувають Uric Acid, прочищують кров з трутини, полішують циркуляцію, усувають всі болі і привертають здоровля. І коли Вам лазять якби мурашки поза шкіру, руки і ноги терпнуть і зимніють, а сила опускає.—уживайте МІСАР Пігулки і Масть а полекша прийде в 24 год. Ціна Місар Масти $3.00 Пігулки $3.00
MISAR TREATMENT CO.
Dept. F-N., 1678 Arlington St., WINNIPEG, MAN

СПРОВАДЬТЕ СВОЇХ БЛИЗЬКИХ ДО КАНАДИ
Полагоджуємо всі іміграційні справи. Виробляємо Дозволи Вїзду. Маємо агенції Сіпіяра, Кунарда й інших корабельних ліній. Пишіть:
UKRAINIAN TRAVEL BUREAU
J. Rudachek, — Box 3585 Sta. B., — Winnipeg, Man.
або зайдіть особисто під ч. 612 Мекінтаер Бльок

Сенлецька Параскевія, вдова по Омеляні, з родиною, пошукує **Миколу Волощука** і всіх кревних та знакомих з **Тисьмениці** коло Станиславова, які перебувають в Канаді чи Америці. Американські часописі просимо о передрук.

Віра і Ліда Марцінковські, доньки Юліяна з **Надвірної,** пошукують стрийка в Канаді

Розалія Заревич, родом з **Синевідська Вижнього** за рікою, пошукує рідного брата **Михайла Цмоця,** фармара в Канаді.

Теодор Секела і Ольга Секела, дружина і донька адвоката др. Романа Секели, родом з **Кальниці, біля Ліська,** пошукують паню **Марусю Лех** з **Добрівлян** та **п. Євку Лех** з **Зубенська** коло Кальниці.

Марак Іван пошукує рідні і знакомих.

Женчук Василь з Рогатина пошукує земляків і рідних.

Попович Теофіль, студент медицини, з **Каплинець,** повіт Бережани, хоче навязати переписку з канадійськими студентами пошукує пана **Загребельного з Таврова** і односельчан

Срібняк Антін з Грабівки, повіт Калуш, пошукує в Канаді вуйка **Миколу Романова.**

Проф. Михайло Жлан з Синявки коло Баниі пошукує **Миколу Жлана** та рідню і знакомих в Канаді

Професор інжинір Юрій Яремкевич пошукує свого шкільного товариша з Гусакова біля Перемишля. **Куропася.**

Марія Футей, з роду Ворощук, пошукує свого вуйка в Канаді **Семена Ворощука з села Палагич,** повіт Товмач

Катерина Басляднська пошукує свого брата в Канаді **Володимира Свідерського з Черемошні,** біля Золочева.

Василь Карабін пошукує своїх сестрінок **Юлії Шипули** і Юлії Петрів з Золочева.

Юлія Петрів пошукує своїх тет у Винипегу, **Катерини Арделі і Марії Петрів з села Плове,** повіт Радехів - Камінка Струмілова. Їх родичі Яків Петрів і Софія Ермель

Геня Боднар, з роду **Мицька** зі села **Новосільці-Гневош,** повіт Сянік, пошукує **Надію Боглан,** замужну **Ковальську,** що виїхала до Канади ще в 1929-30

Мирон Сагатий пошукує кревних з **Бужська** коло Золочева, **Гурських.**

Наталія Якимів пошукує **Теолозія Єлеїва,** урodж. 1917 агронома рільничого лицею і **Черниці** біля Львова

Іван Бодревич з Порохник біля Ярослава, пошукує **Михайла Поляпова,** сина Івана урodж 1901 **в Уличні,** повіт Дрогобич

• Всі адреси можна дістати в

915 BOYD AVE
WINNIPEG, MAN.

Н. відповідь за [illegible] [illegible]

ЧИ ВИ відновили свою передплату БУДУЧНОСТИ НАЦІЇ?

Нова Книжка!—
КОРОТКА
ІСТОРІЯ УКРАЇНИ
ДЛЯ ВСІХ
о. Каноніка П. Божика
з мапою України. [illegible] ... Хто [illegible] ... тільки 15 центів за примірник. Наклад невеликий, виконання четвурне. Спішіть зі замовленнями на адресу 915 Бойд еве. Винипег, Ман Формат кишенковий, надається прегарно на дарунок знакомим і військовим

УКРАЇНСЬКІ ВЕЛИКОДНІ
РАДІО ПЕРЕДАЧІ

На бажання многих, котрі немають спромоги вислухати Великодного Богослуження в церкві або мешкають далеко від церкви, парохія св. Юрія в Саскатуні передає—

ВЕЛИКОДНЮ ВІДПРАВУ

у Неділю, 13 Квітня, 1947, починаючи о 6 год. рано (Саскатунський час) через СКВІ Принц Алберт (900 на Вашім радіо)

Проповідь по українськи виголосить Всеч. о. В. Фірман. Співатиме Хор укр. катол. парохії св. Юрія зі Саскатуну під проводом п. Павла Матвічука. Коментар в англійській мові виголосить ф. Миллер.

Phone 96712 216 Notre Dame Ave.
В осередку Міста Винипегу
OXFORD HOTEL
Умірковані ціни — Місце на авто даром —
Ввічлива услуга
Йосиф Степнюк, Властитель
С. М. Гендрикс, управитель

Ph. 51965
COSMO STUDIO
Для всіх Ваших Фотографічних Потреб,
Спеціялісти фотографують
● ВЕСІЛЬНІ АЛЬБОМИ
● ДІТИ
● ОГОЛОШЕННЯ
● КОНЦЕРТИ
● КОНВЕНЦІЇ
● ПОРТРЕТИ
● ГРУПИ
508 Stella Ave., Winnipeg

ЖИТТЯ І НАУКА ІСУСА ХРИСТА
переповіджені в приступний спосіб в мові українській і англійській
ДЛЯ ШКОЛЯРІВ
у новій книжці уложеній о. А. Луговим під наголовком
ІСТОРІЯ БІБЛІЙНА НОВОГО ЗАВІТУ
виданій накладом Голосу Спасителя, гарно прикрашеній численними світлинами з життя нашого Божественного Спасителя.
Ціна примірника з пересилкою 50ц.
Замовлення шліть на адресу:
THE REDEEMER'S VOICE
Catherine Street, Yorkton, Sask

За вареним мясом, ковбасами і т.п. вдавайтесь до:
СТЕФАНА ГОЛОВЧУКА
представника
WINNIPEG SAUSAGE CO.
Phone 56082 — 897 Main St., Winnipeg, Man.
Телефон п-а Головчука— 55819.

БУДУЧНІСТЬ НАЦІЇ

Перший Український Католицький Двотижневник в Канаді. $1.00 на Рік
БЮЛЕТЕНЬ БРАЦТВА УКРАЇНЦІВ КАТОЛИКІВ КАНАДИ
The Future of the Nation Bulletin of the Ukrainian Catholic Brotherhood of Canada
Рік XV. ч. 9 (225) ЙОРКТОН, САСК 1-го Травня, 1947 Vol. XV No. 9 225 YORKTON, SASK May 1, 1947

Кардинал Тісеран Відвідає Канадійські Осередки Українців Католиків

Його Еміненція, Кардинал Евген Тіссеран, секретар Конгрегації Східних Церков, прибуде до Канади з початком червня, зі Злучених Держав.

Перший День Зелених Свят, ця 1-го червня, присвятить Кардинал на відвідини вінніпегських церков та найважніших католицьких установ того міста. Другий День Зелених Свят буде Кардинал у йорктонській церкві і відвідає монастир Отців Редемптористів, Колегію св. Йосифа й Дівочу Академію. Третього червня відвідає едмонтонську церкву й установи в Едмонтоні. Четвертий день відвідає Мондер, монастир оо. Василіян і мондерські інституції. На особливішу просьбу Їх Екс. Кир Василія, відвідає Його Еміненція на 8-го червня торонтонські церкви. Дня ..-го червня пополудні буде гостити Кардинал у Монтреалі. У столиці Канади, Оттаві, виголосить Його Еміненція проповідь у часі нашої Архієрейської Служби Божої 20 червня, підчас Марійського Конгресу.

Його Еміненція Кардинал Евген Тіссеран

Кардинал Тіссеран є цілому світови знаний зі своїх сміливих виступів в обороні переслідуваної Советами української греко-католицької Церкви в Західній Україні та в обороні українських скитальців взагалі, без різниці віроісповідання, перед зазіханнями советських властей. Його Еміненція заявив, що є приготований навіть на найбільші жертви щоб помогти нашому народові, котрий так відважно та геройчно стоїть у рядах своєї Церкви

Кардинал у Злучених Державах

До Злучених Держав Кардинал прибув літаком прямо з Риму, на час обходу двісталітія університету в Принстоні, Н.Дж., одного з найстарших і найповажніших університетів Америки. Там Його Еміненція виголосить дві принодні лекції на теми: "Византійське і Східне Мистецтво" .. "Апостольська Столиця а Східна Церква" та приймив почесний докторат літератури

З Пристону Кардинал Тіссеран поїхав до Шикага, де до 30 квітня гостював у Кардинала Стритча. Тогож дня Його Еміненція взяв участь у торжествах Розари Калледжа в Шикагу з лекцією на тему: "Гуманістичні Науки у Вихованню Жіноцтва"

У травні с.р. Кардинал Тіссеран навідає нашу українську Дієцезію в Злучених Державах. Дня 18 травня буде на торжественній Службі Божій в укр. катол. катедрі у Филядельфії та буде гостем Преосв. Владики Кир Константина Богачевського

ЗА ЛІНІЄЮ КЕРЗОНА

Загальний Огляд Українських Земель за Місяць Липень, 1946. Вивезення Преосв. Коциловського

Закінчення виселення.— В половині м. червня, як проголошено офіційно польсько-совітським договором, закінчено (ніби остаточно) продовжуване багато разів виселювання українців. Фактично виселенча акція тягнулася майже до останніх днів червня. Одним з останніх етапів цієї акції було насильне вивезення єпископа Коциловського та українського священства в Перемишлі. В часі останньої виселенчої акції єпископ Коциловський був арештований потім, по довшому перебуванні в тюрмі перекинений на большевицьку сторону. Але початково большевики заграли ще одну комедію і звільнили єпископа та дозволили вернути йому до Перемишля, сподіючись, що він під враженням терору і натиску, буде змушений виїхати "доровільно," що потрібно їм було для пропаганди. Однак ані єпископ ані ніхто зі священиків не виїзджав ні добровільно, ні під погрозами, і мимо всіх налягань всі вони держались непохитно на своїх становищах

В днях 26 і 27 червня розлючені польсько-большевицькі посіпаки кинулись на них і вивезли (застосовуючи брутальні варварські методи) Крім поданих у попередньому звіті виселених повітів належить ще додати південну частину повіту Володава, яку виселили тепер до 80, а навіть до 90% Північну частину виселили в меншому процентовому відношенні. Повіт Біла Підляська покищо не виселювали. На Лемківщині деякі села виселили майже цілковито, але деякі околиці вдержались завзятим спротивом. Докладних даних про скількість у доволі високому проценті виселених українців і тих, що залишились в цьому звіті не подається з різних причин

Облави й терористичні акції. -- Короткий час після закінчення виселенчої акції, прийшли на наші терени, декуди з початком липня, нові досить численні військові частини ворога. В деяких околицях заховуються вони ніби спокійно, намагаючись майже перманентну блокаду і перманентну облаву, стосуючи при цьому в ще більшій мірі чим досі, большевицьку тактику засідок, підступів і провокацій. Засідки роблять як день так ніч, не тільки на шляхах, але і на дикиx партизанських дорогах та лісах, приходять і відходять тайком приміщують своїх обсерваторів у подібних пунктах, переодягаючись в цивільний одяг чіпляють тризуби, вбирають вишивки, говорять добре по українськи, вдають частини або розбитків УПА, провокують населення, вимагаючи харчів для повстанців, посилають партизанську польову пошту "на звязок" питають за санпунктами для ранених і т.д. З другої сторони, вдають акістів, які шукають контакту з УПА і т.п. В загальному ці підступи і провокації не дуже для них успішні, однак завжди трапиться то тут то там, жертва, яка дасться набрати на диявольську штуку провокації. Заловлених живими, пробують, для заломання решти, змусити до того, щоб їх водили і деякий час були з ними, ніби як вільні, яким, мовляв, вони нічого не роблять. Хочуть слабшим елементам уможливити зраду, якої досі в наших рядах майже не зустрічалось. Є випадки, що намагаються навіть підісилати до наших відділів провокаторів, які мали б стріляти командирів і провідників. В цілости треба сказати що повели на нас скажений наступ

Жнива. - Цьогорічні жнива творять для нас окрему проблему. По виселених українцях остало богато обсіяного поля з прекрасним цьогорічним урожаєм. З нашої сторони видано зарядження і робиться всі можливі заходи, щоб це добро - праця українського населення— не дісталося в руки ворогові. Заряджено частину злишнього зерна продати тим цивільним полякам зі сусідних польських сіл, які ставляться до нас прихильно і співпрацюють, щоб здобути потрібні засоби для забезпечення наших відділів та організації на цілий наступний рік Це виконується. Безперечно частину вдається ворогові мимо всього забрати. Оставші рештки українського населення будуть забезпечені в збіжжя дуже добре. Але зовсім бракує свиней, дуже мало, а то й зовсім нема корів, коней та господарського хатнього майна. яке в багатьох околицях основно пограбоване

(До Зброї.)

АРХІЄРЕЙСЬКА СЛУЖБА БОЖА З ОТТАВИ
НА РАДІО В КАНАДІ, АМЕРИЦІ ТА ЕВРОПІ

З Марийському Конгресі, що в ньому візьмуть участь кількох Кардиналів і Архиєпископи та Єпископи з 75 країн, є один день признаний особливіше для обряду Українців Католиків у Канаді. Близші інформації, що цими днями прийшли офіціяльно з Оттави, є слідуючі:

1. Наша Архиєрейська Служба Божа буде 20-го червня, о годині 10 рано, у Катедрі Матери Божої, в Оттаві
2. Архієрейська Служба Божа буде передаваною через головну канадійську радіовисильню С.В.С. й американську NBC як і також короткими филями до Европи
3. На Архієрейській Службі Божій буде проповідь на трьох мовах: українській, англійській і французькій
4. Вступ до Катедри буде лише за резервованими вступними білетами, тому належить завчасу удатися до Комітету в Оттаві, або прямо до Впр. о. В. Дрібненького, ЧСВВ: Archbishop's Palace, Ottawa, Ont.
5. Проситься всі головніші відділи Ліги Українських Католицьких Жінок, щоб помогли виставовому Місійному Комітетові у потрібних експонатах.

Близші інформації про виставу в Оттаві є подані на Жіночій Сторінці (стор. 9)

У ЦЬОМУ ЧИСЛІ...

Читання Для Цілої Родини

ЛИСТ ЗЗА ОКЕАНУ цікавий правдивий опис про життя скитальців ст. 2
КУМ МИХАЙЛЕНКО ПИШЕ... його цікавенна рубрика поміщається на стороні 10
ЛЕМКІВСЬКА ДОЛЯ повість з лемківського життя,на стороні 6
ЦЕНТРАЛЬНА СТОРІНКА. Сторінка Централі Українців Католиків Канади... стор. 3
ЦЕРКВА В НАРОДІ.. на теми релігійні... стор. 5
ЮТ ГЕРАЛД... Сторінка для Молоді... в англійській та українській мові... стор 7.
КУХАРСТВО Ин де Кичен стор. 7.
ОБРАЗКОВА ІСТОРІЯ в англійській мові для дітей та молоді... стор. 8.
ЖІНОЧА СТОРІНКА веде Ліга Укр. Катол Жінок стор. 9
ПРИЯТЕЛЬСКИЙ ФІЛЯТЕЛІСТ... куток для тих, що збирають значки... стор. 10
ВУЙКО ТРОХИМ ГОВОРИТЬ сторінка для дітей. сторінка 11

СПОДІЮТЬСЯ 100,000 УЧАСНИКІВ НА МАРІЙСЬКОМУ КОНГРЕСІ
Котрий відбудеться в Оттаві в червні, п.р.

Марийський Конгрес для которого приготовлення вже давно ведуться буде присвячений молитвам для тревалого миру. Сподіються 100,000 людей зі всіх частин американського континенту

Підчас конгресу буде промовляти Святіший Отець через радіо до учасників та світу. Наша Архієрейська Служба Божа відбудеться 20 червня в присутности Його Еміненції Кардинала Тіссерана

В Конгресі між іншими візьмуть участь Дионне пятерната та Бинг Кросби славний фільмовий артист

ДО КАНАДИ ПРИБУЛО 14 УКРАЇНСЬКИХ СКИТАЛЬЦІВ

До порту Галіфакс на 10-го квітня прибули на кораблі "Аквітанія" 14 українських скитальців між котрими був брат о. М. Шведа, пароха Вайти та околиці

УКРАЇНСЬКА ПАН-АМЕРИКАНСЬКА КОНФЕРЕНЦІЯ

З останнього комунікату укр. Конг. Комітету Америки та Комітету Українців Канади довідуємося, що на спільних нарадах цих двох комітетів в Ню Йорку, дня 21-го лютого, 1947. рішено скликати українську пан-американську конференцію представників зорганізованого українського громадянства з усіх країн обидвох американських континентів Конференція мала б відбутися в Злучених Державах протягом біжучого року.

о. др. ЙОСИП ТІСО ПОВІСЕНИЙ

Президент Чехословацької республики Бенеш відкинув прохання про помилування засудженого на смерть за зраду бувшого президента створеної під протекторатом німців Словацької Держави, о. д-ра Йосифа Тіса. Вирок тим став правосильний і Тіса повісили

Лист Зза Океану

(ПРО ЖИТТЯ НА СКИТАЛЬЩИНІ)

Високоповажаний Пане Редакторе

Для нас, що опинилися неначе цвіти без сонця, вирвані насильно з рідної землі і кинені в далеку чужину крім нашої незломної віри в Боже Провидіння, яке нас ніколи не опускало й маємо надію не опустите і дальше, одинокою майже піддержкою в ті тяжкі часи є добре слово, що пливе від наших братів за океаном, а яке нераз і не двічі стало тим світлом серед темряви і додало нам сили найчорніші хвилини передержати

Серед нантяжчих умовин, серед небезпек, які з усіх сторін чигали на нас ми будували тимчасові нічі житла організували табори. Невмируща сила українського народу навіть

"Як крається материнне серце від звуку голодного діточого плачу!"

в тих незвичайних і можна сказати нелюдських умовинах проявлялася на кожному місці. Чи то взяти під увагу наші таборові церкви, які дійсно повставали тільки з каміння могутньої віри будовані, а які сьогодні звертають на себе увагу кожного чуженицького відвідувача, який стає прямо ошоломлений неймовірністю того, що в такому короткому часі, серед таких тяжких матеріяльних умовин наші люди потрапили такі гарні і часто прекрасно построені храми Божі здвигнути. Як завжди в тяжких часах, так і в тих найтяжчих часах, які пережила наша скитальщина Церква і Священство це були ті перші стовпи, біля яких наша громада голодна і холодна, гонена як за найстрашніших часів людоловства, гуртувалася.

Слово від престолів, яке ніколи не переставало плисти великою життедайною струєю було тією першою силою, яка виростала серед скитальчої громади, рвала за собою, давала силу. Спочатку не було мови про якунебудь культурну, чи освітню діяльність; усе було недозволене, одна тільки Церква стала прибіжищем, куди всі линули, куди всі спішили, звідкіля плило незмінно Боже Слово на нашій рідній українській мові, яку в тих часах довкола опльовано, висмівано..

Пригадати вистарчить такі незабутні події, як в Мангаймі, де серед страшної насильної репатріяційної акції вийшло наше священство в ризах на площу і серед маси плачучих, вмираючих від муки правило Молебен. І навіть ті які піднімали руки свої на невинних жінок і дітей, опустили руки ті, онесмілені маєстатом Бога, який, здавалося на хвилях релігійних пісень, що їх товпи скитальців співали не тільки устами а цілим серцем, цілою зболілою душею, сходив із підхмарних висот закриваючи своїм благословенним омофором трагічну громаду. Вистарчить пригадати тільки, що наприклад в польських таборах, де було богато наших скитальців (як б. польський горожан) куди немало доступу ніяке українське слово, де всяка українська діяльність була страшно переслідувана- там навіть найбільші польські шовіністи не мали відваги підняти рук своїх на нашу Церкву, яка ставала знову тією остоєю, де гуртуватись починало українське життя віднова. Вистарчить пригадати тільки канонічну візитацію Апостольського Адміністратора й Візитатора, о. Николая Вояковського, який не жаліючи труду поспішив у кожний майже табор англійської зони, щоб там своїм пламенним словом запалити нову віру в змучених серцях скитальчої громади. А ділося це все в час, коли з рідної землі доходили чимраз голосніші плачі і страшні удари діявольської сили вдаряли об ворота нашої рідної Церкви. Приходили відомості про мучеництво наших Владик, які згідно з Христовим заповітом не покинули стада свойого в страшний час, а залишились із народом, щоб ділити враз із ним долю його й недолю. Із подвійною любовою горнулася наша скитальча громада до святої Церкви, старанчись молитвами своїми випросити у милосерного Всемогучого Бога кращої долі для Церкви й народу. І в обличчі страшного терпіння Рідного Краю—малили наші власні терпіння і тверда постанова зарисовувалась

(Продовження на стороні 12)

До Якої Церкви Належите?

(Продовження)

Між вірними і Христом панує подібна одність як між ріжними частями тіла. Кожда часть людини має свою функцію, але вартість части і функції полягає в тім, що вона служить цілості тіла. Цей збір вірних під найвисшим проводом Ісуса Христа називається Містичне Тіло Христове

Найкраще нехай подасть нам цю науку св. Павло. Він так каже: "Як тіло одно є, а має богато членів, всі ж члени тіла, хоч їх богато, є одним тілом, так і Христос. Бо ми всі в одним дусі охрещені в одно тіло, чи то жиди, чи погани, чи раби, чи свобідні. І всі ми одним Духом напоєні. Бо й тіло не є одним членом, а многими. Коли би сказала нога: я не рука, я не належу до тіла, чи через те вона не з тіла? А коли би сказало ухо: я не око, я не з тіла, чи через те воно не з тіла? Коли все тіло оком, де слух? коли все слух, де нюх? Та Бог розложив члени, кожде з них у тілі, як хотів. Коли ж би були всі одним членом, де тіло? Та тепер хоч богато членів, але одно тіло. Не може ж око сказати руці: не потребую тебе, або знова голова ногам: ви мені не потрібні. І колиж терпить один член, терплять разом всі члени, коли славиться (один) член радуються разом всі члени. Ви ж є тілом Христовим і членами кождий з окрема" (І. Кор. 12-27). "Як у однім тілі маємо много членів, а всі члени не мають тої самої роботи, так ми многі є одно тіло в Христі, а зокрема взаїмно собі члени." (Рим. 12, 4-5).

Ту саму науку подає нам Спаситель словами:— "Перебувайте в мені, а я в вас. Як вітка не може сама із себе приносити плоду, коли не позістане на винограднині, так і ви, коли не будете перебувати в мені. Я винограднина, ви віти; хто перебуває в мені, а я в нім той приносить много плоду" (Йоан 15, 4-5).

Дуже влучно пояснює цю науку Епископ Хомишин у Пастирськім Листі про Католицьку Акцію. Він пише:

"Життя в людськім тілі підтримує кров, котра кружить в цілім тілі. Кров по цілім тілі розпроваджує серце, через головні жили, відтак через прочі менші по цілім тілі аж до найменших нервів. Таксамо в духовнім, містичнім тілі катол. Церкви немов кров кружить життя Христове, воно уділяеться цілому тілі і всім поодиноким членам і через це Церква жиє, росте і розвивається. Серцем у тілі катол. Церкві є Папа, через котрого переходить життя Христове, головними знова проводами, які з того серця виходять і дальше надприродне життя розпроваджують, є Епископи, а всі прочі менші розгалужені проводи злучені з попередними є священики. Бо св. Петрові і його кождочасному наслідникові, то є Папі, бо апостолам і ученикам і їх наслідникам, то є Епископам і священикам поручив Ісус Христос навчати і освідомлювати людей в правдивій вірі, їм поручив і дав власть і силу уділяти св. Тайни, з котрих одні уділяють благодать освячуючу, а другі помножують ту благодать. В кінці поручив їм прочі священичі справи потрібні до освячення людських душ.

"В людськім тілі є головні части і більше важні, є части менше і ще менше важні аж до найменших, а всі ті части складаються з дрібоньких комірок званих клітинами. І всі ті части разом з тими клітинами оживляє кров. Подібно діється і в духовнім тілі Церкви, котра складається з головних частей і менше головних аж до найдрібніщих. Ціла Церква складається з Епархій чи Дієцезій, відтак з парохій, а парохії з вірних. Кожда Епархія з своїм Епископом становить одну з головних частин Церкви, а парохія з своїм душпастирем меншу частину Церкви, а вірні є тими найменшими комірками, чи клітинами Церкви. Всі Дієцезії або Епархії і всі парохії зі своїми вірними, є частинними Церквами, а всі становлять одну Церкву, котрої видимою головою на землі є Папа, намісник Ісуса Христа... І в тім значінню треба розуміти молитву, котрою молимося в богослуженню про добро Церквей то є тих частинних церквей катол. Церкви."

"І так треба розуміти катол. Церкву як містичне тіло Ісуса Христа. В цілім тім тілі кружить і пульсує одно життя, життя Христове. Чи возьмемо католицьку Церкву як цілість, чи її частини, то є Дієцезії і парохії, то так в цілій, як і в кождій частині пульсує те саме життя Христове, в більшім або меншім обемі, хотяй в тій самій силі. Бо так у цілій Церкві як і в її частинах, то є Дієцезіях і парохіях голоситься та сама наука Христова, уділяеться св. Тайни, дані ті самі заслуги Ісуса Христа і та сама сила і життя Христове, котре уділяеться всім вірним для спасення і освячення їх душ."

Це дає нам богато до думання, бо бути членом того тіла в котрім головою є Христос, або радше, бути членом Його містичного тіла це велике для нас піднесення і достоїнство.

Звісно є, що князі величаються тим, що належать до високого роду. А якщо головою того роду є король, це побільшує їх честь. Ми всі є ащіплені в Ісуса Христа й тому ще тісніше з Ним звязані як котрийнебудь князь до свого шляхоцького роду. З цеї причини ми повинні мати за велику честь що ми членами католицької Церкви, містичного або духовного тіла Ісуса Христа.

І інші вівці маю ..

Ми окружені співжителями, що звуть себе християнами, котрі, однак, не є католиками. Це є ріжного рода православні і протестанти (англікани, лютерани, презвитеріяни, методисти, баптисти і інші).

Звідки ці секти повстали? Чи може вони є з волі Божої? Цю справу розглянемо вкоротці але вистарчаючо.

Знаки по котрих пізнається правдиву Христову Церкву є чотири: одність, святість, соборність і апостольство, так як кожний раз говоримо у Символі Віри: "Вірую в... єдину, святую, соборную і апостольськую Церков."

Одність: Самозрозуміле, що одність має панувати в Церкві бо сказав Ісус Христос що Церква це стадо і тільки одну

(Продовження на стороні 10)

ПОДЯКИ ЗА ОДЕРЖАНУ ПОМІЧ

(Виїмки з европейських листів)

"Тут зима дуже тяжка, снігові, бурі вітрова, все завіяло по 5 до 6 метрів високо, так що комунікація вся перервана, морози докучають дальше, так що на 3 марта 1947 було ще 18 степенів нище зера. Довіз живности устав і було дуже критично. Рабунки, убійства, самоубійства не уставали, а навіть були випадки голодової смерти. Ми ще всі здорові. За одержану поміч в речах і за отриманий пакунок живности прошу приняти мою якнайщирійшу подяку. Хай Господь Бог винагородить за так велику поміч для нас, бо ми не в силі віддячитись."

С. Чорний з родиною

"Не потрафлю описати втіхи дітий-сиріт, котрі ще три роки тому в рідній землі так радувались. Видко Бог не опустив нас а руками добрих милосердних людий помагає нам нещасним. Дякуємо дуже, цілим серцем дякуємо за так щедрий дар, за память, поміч та опіку. Пакунок живности одержала вчера в цілости неушкоджений."

Ольга, Ірина, Евген Михайловичі

"Харчевий пакунок я одержав. Щиро дякую за ласкаву інтервенцію, я щиро зворушений."

проф. М. Ждан

"З невідомих Божих судів довелось мені з кінцем листопаду перейти до клініки в де вже перебуваю 8 тижнів на лікуванні. Ваша цінна посилка стала для мене в особливій пригоді, так що добачую в тому доказ особливої опіки Божої Матері. Прошу прийняти мою найщирішу подяку..."

В. Глібовицький

"Вчера одержали ми пачку живности, пакунок був у доброму стані. Ми дуже вдячні Централі Українців Католиків Канади за поміч. Нехай Всевишний надгородить сторицею Ваш ласкавий дар!"

Стефанія і Емануїл Лужецькі

"Нині одержав я пакет живности, зараз спішу Вас про те повідомити і сердечно подякувати за уділену мені допомогу. Я не маю нікого за океаном. Тому Ваша память про мене і про мої діти є спеціяльно цінна. Нехай Пан Біг стократно надгородить Вас..."

др. Богдан Дзеркович

"Щире Спасибіг за поміч у формі пачки живности. Нехай Всевишний благословить Вашу працю для облекшення долі скитальців. Для нас це величезна поміч в теперішних обставинах життевих. Йде головно про діти, яким треба постійно щось докуповувати з харчів, щоби не занепали на недуги, які в наших таборах щораз більше поширюються, головно туберкульоза. Не всі можуть купувати, бо ціни дуже високі, а грошей нема..."

Іван, Юлія, Ірина, Марта Сквіртнянські

"Сьогодні дістав я пакунок живности зовсім неушкоджений. Прохаю Вас передати за цю надзвичайну нам у теперішних складних умовах нашого життя тут видатну до-

(Продовження на стороні 3)

ЦЕНТРАЛЯ УКРАЇНЦІВ КАТОЛИКІВ КАНАДИ

"Я прийшов—щоб мали життя і подостатком його мали" (Йоан 10: 10)

ПОВЕРХ ПЯТЬ СОТ ПАКУНКІВ ЖИВНОСТИ ВИСЛАНО СКИТАЛЬЦЯМ

ДІЄЦЕЗАЛЬНОЮ РЕФЕРЕНТУРОЮ ПРИ ЦЕНТРАЛІ УКРАЇНЦІВ КАТОЛИКІВ КАНАДИ

На цьому місці Центральна Рада складає щиру подяку Всеч. о. С. Семчукові, дієцезіяльному Референтові, за його невтомну працю при іміграційній референтурі, котра по своїй змозі незвично несе поміч нашим братам на скитальщині.

Наводимо уривок з признання, котре дістав отець Семчук за свою працю, у "Канадійськім Епархіяльнім Вістнику" (стор. 8)

"... через увесь час, уже майже рік, займається з дуже великим успіхом, Дієцезіяльний Референт Всеч. о. С. Семчука висилкою одежі, поживи й виробленням "афідевітів" від наших добрих людей. Наша Дієцезія дуже оцінює те першню працю у справі наших скитальців Всеч. о. пароха й взиває всіх отців до помочі для наших скитальців одежю, жертвами на пакунки й поживи, та винайденням афідевітів."

Всеч. о. Совітник Ст. Семчук Референт

ДІЄЦЕЗАЛЬНА РЕФЕРЕНТУРА ІМІГРАЦІЇ

КВІТЕНЬ, 1,47

ПРИХОДИ:

З переносу ... $ 30.46
Заверений чек КЕР ч. 5797 з 12.III 1947 ... 10.00
330) о. Ігор Шпитковський ... 30.00
331) о. Василь Філевич ... 50.00
332) Никола Буртняк, Наягара Фолс ... 20.00
333) Михайло Глова, Гімлі ... 2.00
334) Петро Бабяк, Вест Бенд ... 10.00
335) Семко Леганчук, Гарт Ривер ... 10.00
336) о. Петро Криворучка ... 10.00
337) Збірка на похороні бл. п. Марії Мартинюк в Ростерн, перес. всеч. о. П. Криворучка ... 13.00
338) о. Антін Фик в Ріджайні ... 5.00
339) Демко Кащак, Велі Ривер ... 10.00
340) Андрій Вакула, Сифтон ... 10.00
341) Іван Хіта, Сифтон ... 5.00
342) Молодь на схід від Сифтону, коляда для сиріт скитальців, переслав впр. о. Михайло Оленьчук. Молодь на схід від Сифтону, Ман., колядували п. Дм. Вакула, панна Олена Вакула, панна Ольга Пиштіцька. Зложили по 2.00: п. Гр. Пристайко, по 1.50: п. А. Вакула, п. Дм. Єрха. По 1.00 пп. Іван Пиштицький, Ст. Люляшник, М. Богнюк, Дм. Стефанюк, П. Вельган, В. Михайлик, В. Підлипний, Дм. Михайлик, О. Григоришин, Віцко Конопський, пані Анна Наконечна, Ів. Хіта, П. Люляшник 50ц. ... 17.50
343) Никола Сирота з Елфрос ... 10.00
344) Лука Тарнавський в Босежур ... 2.00
345) Збірка на вічу в Мавнтейн Ровд, на котрім промовляли всеч. о. Ст. Борис і Федір Буртняк—переслав М. Яківчук ... 53.20
346) М. Садловський, Садлов ... 1.00
347) Аматорський Кружок при Народнім Домі ім. Тараса Шевченка в Ґрейт Дір, Саск., переслала пані Н. Ромингс ... 55.00
348) Збірка в церкві Успення Матері Божої в Антонівці—переслав всеч. о. М. Колодій. Зложили по 1.00: Ів. Гриценко, Терлиґан, о. Колодій, Й. Тракало, ш. Стельмах, В. Шевчук, С. Ратушняк, Д. Григорів, Юстина Григоращ, решта дрібні жертви ... 15.15
349) Федір Чорний, Город ... 1.00
350) Ів. Бойко з Трансконі ... 10.00
351) Збірка в Стюартбурн, переслав Іван Пробижанський. Жертвували Гр. Мариновський 5.00. По 1.00. Ів. Бодз і Матій Шафира, разом ... 7.00
352) Никола Мулик, Спирит Ривер ... 10.00
353) Збірка на несподіванці для пані А. Остап, Комарно, переслав Ів. Шабатура ... 17.30
354) Парохія в Силвер ... 7.00
355) Збірка на весільній забаві в домі п. Марії Муляшин, Дансарт, переслав М. Стецик з Липтон ... 16.00
356) Йосиф Ситарчук з Вакав ... 5.00
357) Андрій Мисько з Калворт ... 10.00
358) Приятель Українських Скитальців, Сифтон ... 10.00
359) Іван Колцун з Ричмонд, Кал., через впр. о. М. Оленьчука ... 9.00
360) Теодор Стрильчук, Сифтон ... 2.00
361) Теодор Соломон, Фишинг Ривер ... 10.00
362) Михайло Борейко, Фишинг Ривер ... 10.00
363) Павло Сейчук, Фишинг Ривер ... 5.00
364) Гнат Брездень, Фишинг Ривер ... 2.50
365) Василь Гумен з Калворт ... 20.00
366) Петро Фліс з Іст Килдонен ... 10.00
367) Емілія Гриценко з Гавден ... 1.00
368) Гр. Івасюк з Сейнт Мартин ... 2.00
369) Андрій Паращук з Етелберт ... 2.00
370) Никола Слободян з Давфину ... 10.00
371) Одна Особа, Форт Вилям ... 20.00
372) Жіноче товариство ім. св. Ольги при парохії св. Юрія в Саскатуні, прислала пані М. Заячківська. ... 90.00
373) Жіноче товариство ім. св. Ольги в Давфин, прислала пані Юрія Скакун ... 50.00
374) Григорій Пасічник з Вернон ... 10.00
375) Василь Валько, Глен Елма ... 1.00
376) Михайло Подлужевич з Торонта ... 5.00
377) Анна Чамбур з Лейдівуд, переслав Павло Ференц ... 10.00
378) Іван Задорожний з Лейдівуд, переслав П. Ференц ... 2.00
379) Макрина Задорожна, Лейдівуд, пер. П. Ференц ... 5.00
380) Павло Ференц, Лейдівуд, Ман. ... 3.00
381) Андрій Рубіцький з Гемилтону ... 5.00
382) Збірка на річниці уродин панни Евгенія Скіцко зі Скаро, Алта., річниця була у Вест Бенд, Саск., переслав Ів. Хруник ... 10.00
383) Іван Хруник з Вест Бенд ... 10.00
384) Никола Пустій з Ростерн, переслав сеч. о. Криворучка ... 15.00
385) Парохія св. Івана Хр. у Форк Ривер, Ман., переслав Никола Панько ... 100.00
386) Збірка підчас парастасу за наших мучеників в Галичині, в церкві Принц Алберт, переслав всеч. о. Антін Цимбалістий ... 9.20
387) в церкві Самбург ... 26.00
388) В. Горох з Джипсумвил ... 2.00
389) С. Сеньків з Гемилтону ... 10.00
390) Стефан Кучма з Винипегу ... 10.00
391) Відділ ЛУКЖ у Вернон, Б.К., переслав впр. о. Ю. Жидан, ЧСВВ. ... 11.00
392) Юліян Михальчук з Ярослава ... 1.00
393) Відділ ЛУКЖ, Комарно, передала пані А. Вал ... 7.00
394) С. Побігущий з Ґилберт Плейнс ... 10.00
395) Еміль Оробко з Винипегу ... 10.00
396) Збірка на концерті в честь Т. Шевченка, Ґудів, відділом БУК-а і УКЮ, переслав п. Д. Петлак ... 34.75
397) З чайного приняття в домі панства А. Тронів, Форт Віліям, переслав всеч. о. Я. Чиж ... 11.50
398) З бінгової розігравки, котру влаштували члени ЛУКЖ, Форт Вилям, переслав всеч. о. Я. Чиж ... 21.65
399) Петро Бабяк з Вест Бенд ... 10.00

Пакунок одежі жертвувала пані Леганчук з Гарт Ривер.

Шість пакунків одежі зібрали пані в Ґилберт Плейнс, прислав С. Побігущий

Одежу і взуття жертвували пані Бойчук, Дудар, Кізлик, Коробій, Горбатюк з парохії св. Покрови у Винипегу, і пан Іван Ґрабовський

Заверений чек від КЕР ч. 7963 за о. Бенціна ... 10.00
пані Самотілка з Винипегу пакет книжок і жертву ... 3.00

РАЗОМ ... $1,069.21

ЗІСТАВЛЕННЯ

Всіх приходів в квітні	$ 1,069.21
Всіх розходів в квітні	$ 1,106.21
НЕДОБІР	$ 37.00

(Продовження на стороні 10)

ПОДЯКИ ЗА ОДЕРЖАНУ ПОМІЧ

(Продовження з стор. 2)

помогу харчевими засобами, нашу із серця подяку. Сердечно Вас і інших жертводавців в Христі сердечно та просимо о квиті молитви за нас та нам подібних."

др. Йосиф, Галя та Ірина Філяси

"Саме отримала я пакет з одежею. Щиро дякуємо за присланні річи, які нам дуже в пригоді стали, бо цего року маємо гостру і довгу зиму, а наші річи вже сильно приношені. Найгірше діти, які повиростали зі своїх а інше годі купити. В щоденних молитвах наших згадуємо Вас як наших добродіїв."

Мечислава Ганицька з дітьми.

"Ми одержали від Вас пачку живности. Яка то є для нас поміч і що тут для нас така пачка представляє, то може лише то зрозуміти, хто був тут і наочно переконався про дійсний стан живностевий серед нас. Ми є Вам дуже вдячні і висловлюємо нашу найглибшу подяку тим людям, які розуміючи нас тут уможливлюють взагалі поміч для своїх бездомних братів."

Марта і Володимир Візерканюки

"Пакунок живности ми отримали в найкращім порядку. Наша стара українська пословиця каже, що коли небезпека найбільша, тоді поміч Божа найблища. Вичерпані майже до крайности матеріяльно і фізично, станули ми безрадні в зимі. Всетаки ми не ломимося морально. Віримо, що Господь милосердний нас не опустить..."

Микола Кузьмин з родиною.

Я Цуркан Іван, родом із Буковини з села Бобівців, отримав від Вас два афідавіти і пакунок, защо я дуже гарно дякую і складаю щиру молитву і буду просити Бога..."

"Пакунок живности вчера я одержав, за який цією дорогою складаю сердечну подяку."

Михайло Мартинюк

"Пакунок прийшов до Риму і складаємо Вам за посилку щиру подяку. Рівночасно подаємо оригінальний спис річий перебраних до магазину УДК в Римі."

За Комітет М. Василик

"Пакунок живности прибув неушкоджений, защо ми і діти щиро дякуємо."

Родина Косс

Складаємо Вам сердечну подяку за пакунок. Цей пакунок був для нас великою по-

(Продовження на стор. 10)

НАГОДУЙТЕ ГОЛОДНИХ СКИТАЛЬЦІВ! --

Жертви на пакунки живности КЕР посилайте на адресу Централі—

Ukrainian Catholic Council, 431 Main Street, Winnipeg, Manitoba, Canada

БУДУЧНІСТЬ НАЦІЇ

БЮЛЕТЕНЬ Братства Українців Католиків Канади. Заложений 1933 р. Записаний згідно зі законом Саскачевану. Виходить що 2-ий тиждень. Видає БУК, печатає печатня "Голосу Спасителя", Йорктон, Саск. Редагує колегія. Річна передплата один долар ($1.00). Поодиноке число 5ц. Адреса Редакції і Адміністрації: The Future of the Nation, 431 Main Street, Winnipeg, Manitoba.

Entered 2nd Class Matter, Postmaster General, Ottawa, Apr 29 1935

THE FUTURE OF THE NATION

The Bulletin of the Ukrainian Catholic Brotherhood of Canada. Established in the year of our Lord 1933, and published in conformity with the laws of the Province of Saskatchewan. Issued semi-monthly by the said Brotherhood and printed by The Redeemer's Voice, Yorkton, Sask. Edited jointly. Subscription $1.00 per year. Single copy 5c. Address of the Editorial and Administrative Offices. The Future of the Nation, 431 Main Street, Winnipeg, Manitoba

Entered 2nd Class Matter, Postmaster General, Ottawa, Apr 29 1935

СВІДОМА ЖІНКА–ВЕЛИКА СИЛА

Бути свідомою, знати, що виходить нам на добро, нашим дітям на добро, народові на добро — на те не конче треба високої освіти. Кожна з наших жінок, навіть найбідніша фармерська жінка, може бути високо свідома, багато може помогти свому народові.

Де? Як — прийде комусь на думку?

Передусім **у себе дома,** у своїй хаті, у своїй родині, між своїми дітьми. **Бо родина—найменша й одночасно найважніша клітина народу.** Як свідома, згідлива, міцна родина — то свідомий, згідливий, кріпкий народ. Адже недаром усі й найбільші політики, і державні мужі, і виховники приписують тепер набільшу вартість родині! Так! **Усе залежить від родини, від жінки, від матері!** Бо мати має найбільший у родині вплив, вона виховує діти. І якими їх виховає, такими вони й будуть. А що з дітей виростає нове покоління, себто народ у новому поколінні, — то від матері-виховниці залежить і те, **який буде народ, яка буде його доля.**

Свідома жінка ніколи не ставитиме перепон свому чоловікові у його свідомій праці, у добрих починах, у передплаті часопису чи книжки, у приналежности до доброї організації. Однак буде його берегти від злих організацій, від злого товариства, бо це принесе шкоду як родині так і народові.

Як свідома жінка, українка-католичка буде сама належати та брати живу участь в своїй організації — Лізі Українських Католицьких Жінок.

А діти? Боже! На той свій скарб, що є скарбом і надією всього народу, зверне вона всі свої думки, всю працю, все піклування. Вона їх виховуватиме, памятаючи, що з них мають вирости люди — свідомі, працьовиті, характерні. Вона дбатиме про їх освіту, бо непрощений гріх перед Богом і народом, коли б вони залишилися темні, неписьменні.

Певно, до школи діти посилати треба, але не слід забувати, що ніхто не виховає дитини так, як рідна мати, хоч вона й менше вчена від учителя. Ми мусимо дбайливо стежити за тим, що наша дитина виносить зі школи, ми мусимо доповняти те виховання. Наша дитина мусить виростати під нашим оком на свідому людину—вірну своїй вірі, свому народові. Мусить виростати на людину здорову, чесну, характерну, не похитну в доброму. Така дитина буде і матері і народові вінець. З таких дітей виросте щасливий народ.

Ось, українська мати, яка твоя почесна праця для добра народу!

Твій дім, твій поріг нехай стане тією твердинею, тією кузнею, де насталюється дух народу.

Ти стоїш на сторожі твердині, що її не сміє і не зможе здобути ніякий противник. Бо духа — ніколи не здобути! **Бо свідомої матері ніколи не перемогти!**

І не замикайся у своїй хаті. Як держиш її навстіж для добрих гостей, так відчиняй її для всіх добрих сил, що допоможуть тобі у твоїй великій праці. Добра книжка, добрий часопис — для тебе, для твого чоловіка, для твоїх дітей, це перші гості. Гасла наших великих людей, заклики нашої рідної католицької Церкви, рідних установ — другі гості.

І виходи і своєї хати на світ, між людей, нехай не забракне тебе в церкві, в товаристві, в громаді, ні ніде там, де ти можеш послужити своєю думкою, своїм почуванням добра і краси, своєю пильністю і завзяттям. Нехай скрізь буде печать твого серця і духа. На всіх місцях і на людях. Ти дай приклад, як працювати в установі, ти бережи релігійности та моралі, національної гідности та чести. Сама над тим працюй, сама змагайся, сама заохочуй до цього всіх.

Який великий вплив можеш ти мати на чоловіка, на дорослих синів та дочок—українська мамо! Якими чесними, свідомими, характерними людьми можуть вони стати піло впливом того слова, твого серця, навіть твого ока.

Так! Не тільки хата, але й ціла громада, всі її товариства й установи, люди в громаді, їх поведінка, їх праця, їх моральна й національна вартість — все це в дуже великій мірі залежить від твоєї свідомости, від твого розуму й серця, від твоєї душі, українська мамо.

Ось, які завдання, ось яка праця перед тобою — українко-громадянко, українко-мати!

Нелегко тобі тепер... Довкола себе бачиш повно горя, неволі. Твої найближчі часто в великій потребі, а ти сама не можеш обігнатися від буденної журби. Але духом не падай. Гордо чоло своє піднеси. Освідоми собі свою силу, свою міць. Бо здібна підійматися до найвищих висот. Твоїми синами були лицарі, славні володарі. Стань же знов собою, виховай свої діти на сильних і гордих людей, вирости їх на нових князів, поетів, учених, діячів і борців народу. Того жде від тебе ввесь український народ!

ПРЕОСВ. КИР ВАСИЛІЙ ПРИХОДИТЬ ДО ЗДОРОВЛЯ

При Божій помочі й завдяки заходам д-ра Резновського Преосв. Василій приходять до здоровля по захорованню на "гал стоунс."

Бажаєм онашому дорогому Владиці якнайскорше привернення до здоровля.

СЕМ КАР НА КУБІ

Сем Кар, організатор комуністичної партії в Канаді, за котрим канадійська поліція вже довший час шукає за його участь в спіонажі, мавби скриватися в Кубі, після Монтреальського часопису "Газет." В республиці Кубі є комуністична централя для Середущої й Полудневої Америки.

ЗА ПРАВДУ І ВІРУ!

[illegible] молого повстанця з УПА найкраще характеризує дух, [illegible] жив, в рядах збройної сили українського народу на рідних землях вздовж Сяну і Буга, мимо так званої Лінії Керзона. [illegible] має таких борців, не гине ніколи. Військо, що живе [illegible] моральним духом, що стоїть на цій моральній вижині [illegible] Повстанська Армія і ми гордимося нею з цілого серця!

[illegible] писаний 2 квітня 1947.

Дорогий Брате Михайле. Пишу до Вас пятий лист [illegible] отримав від Вас два листи. Дальше Вам доношу брате, [illegible] нас була велика зима і було 40 степенів морозу. Дальше вам доношу брате, що дуже страшно було в лісах. Ми думали, що не видержим такої зими. А ворог, червоні польські комуністи ходили цілу зиму за нами і слідили повстанців. І нераз наша Повстанча Армія УПА зводила бої серед великих морозів. А все червоний кат поніс великі страти. Дальше ти брате доношу, що мій швагер Юрко і Семко ваш швагер впали у бою від тих червоних катів, котрі **хочуть знищити цілий наш нарід український і молодь, за те, що ми ся боремо за правду і віру.** Дальше ти доношу брате, що большевик забрав богато малих панствів і таку господарку завів, що люди з голоду гинуть. Всі панські лани лежать, ніхто не бере, бо щороку переводить людий з місця на друге і так людий наших впустив на дідів, що ходять по жебрах за кавалком хліба і гинуть як ті мухи з голоду. Так комуністи вміють господарити. Дальше ти доношу брате, що роблять большевики по селах мітинги і кажуть людям на відбудову держави і на зброю і на їх пропаганду. Большевики кажуть, що вони мусять забрати Америку і Англію і кажуть, що вони коли не заберуть Америки, то Америка забере радсоюз. **Дорогий брате, хай вас Бог боронить, щоби той сатана до вас прийшов,** бо він би вас визув з чобіт і голі бисте ходили. Дальше ти доношу брате, що большевики свою пропаганду ширить по Америці і по Англії, що з них є вибори і люди всі виїхали охочо на Україну. **Чому замилюють очі перед світом, А не скажуть правди, що людий виганяли з хатів і били і рабували,** забирали коні і корови і свині і вівці і кури і убрання і навіть остатні чоботи з ниг і вигнали на поле і гнали до стації як худобу, а маленькі діти мерзли і старі гинули як мурашки. А хто втікав, то стріляли. Так дорогий брат **так ся у нас діяло! І есть дальше. І большевики цілий час живуть брехнею** і пропагандою і дурять цілий світ. Але я думаю, що **прийде час на того сатану,** що йому роги зібють, бо світ на них дивитися не буде. Дал ти доношу, що з Росії приходять листи і я мав нагоду читати такий лист. Пишуть, що старі люди богато померли і малі діти з голоду і з гризоти. А моя жінка нічо не пише і тато і мама, і не знати, чи живуть, чи на Сибіру, бо богато родин большевики вивезли на Сибір. А я був з вашим швагром Владиком, то говорив мені, що його тата і маму і Стефана мали вивезти на Сибір. Дальше ти брате доношу, що наші родини сатана червоний розвіяв по цілім світі і Бог знає, чи ми ся зійдем. Кінчу і здоровлю вас і дай Боже, щоби нас той Христос Воскреслий нас всіх потішив і здоровлю вашого синка і бажаю йому кращої долі і прошу не забувати про нас в лісах.

Христос Воскрес!"

Таким духом і такою вірою живуть наші повстанці УПА по лісах нашої відвічної землі над Сяном, серед 40 степенів морозу і чотири метрів снігу і **живуть і бють червоного сатану, бо вони борці за правду і віру!**

СЛОВО ДО НАШИХ ЧИТАЧІВ

ПЕРЕДПЛАТУ ПЛАТИТЬСЯ НАПЕРЕД!

Дуже богато наших людей ще думають що за ґазету платиться аж тоді, як отримається числа за цілий рік. Іншими словами це була б післяплата а не передплата.

Передплату платиться бодай один рік наперед.

Ваша наліпка покаже Вам коли Ваша передплата кінчиться.

Тому, що БНації є двотижневиком наліпку незмінюється так часто як це роблять тижневики. Однак, коли Ви заслали свою передплату і до місяця наліпка не є зміна, будьте цілком свобідні написати до адміністрації та звернути на це увагу. Помилки заходять все і всюди. Ми доглянемо та спростуємо.

При висиланню передплати подайте своє імя та адресу точно. Це уникне помилок та непорозумінь.

Не чекайте на пригадку. Зашліть свою передплату на час.

Для Вашої вигоди подаємо картку відновлення Вашої передплати:

The Future of the Nation, 431 Main St., Winnipeg, Man

Хвальна Адміністраціє БНації:

Залучаю $...... на відновлення передплати БНації

Імя ....

Адреса ....

(Подайте точно по англійськи)

"НА УКРАИНСКОМ ЯЗЬІКЕ..."

До статті нового московського правопису §26, 3[illegible] причинок з Канади. Сторона 47

"Товарищи червоноармійці й червонофлотці, командири і політпрацівники, партизани і [illegible]"

"НАКАЗУЮ" (засвівати голосно такої)

Стали сєє, Стали сєє
Сталин висисає
а в Канаді кат червоний
йому помагає

Помагає нарід ссати,
і чести обдирати
і в худобу обернути,
в канавах [illegible]

Не-Тиченко

Це не Москва "товарищі" з Торонта!

Це Канада

Аби попробуйте такої в Москві!

З НАШИХ ПАРОХІЙ У ВИНИПЕГУ

Парохія св. Покрови — 965 Бойд Ев.

Спільне свячене відбулося в суботу, 19 квітня, о год. 8:30 вечером. Головним бесідником був п. Василь Валл, президент Централі Українців Католиків Канади. Підчас вечері переведено збірку на пакунки живности скитальцям.

Під проводом свого пароха о. С. Семчука, котрий є головою Дієцезальної Іміграційної Референтури, парохіяни занимаються пакуванням та висилкою пакунків одіння як з парохії так і тим, що присилають наші добрі люди зі всіх сторін Канади. Між іншими доложили найбільше праці у цій висилці п. Ілія Поторока, Петро Хомин та пані Анна Якимішак, Марія Хомин, Марія Сидорчук. Цим особам та всім іншим котрі жертвували свій час та одіння, складаємо признання та подяку.

У День Матері, 11-го травня, Діти Марії будуть заниматися чипанням цвітів а клюб Молоді улаштовує гарбатку в честь матерей по полудне.

Його Еміненція Кардинал Тіссеран відвідає парохію під час тихої Служби Божої рано у неділю, 1-го червня.

Парохія Пресв. Родини— Форт Рудж.

Спільне Свячене відсвятковано у неділю, 20 квітня. При цім підприняттю та других можна зауважити живу активність молодих парохіян, котрі приходять до помочі нашим піонірам. Зазначимо, що місто-предсідателем є молодий, Павло Ярошко.

Парохія Арх. Михаїла — Транскона, Ман.

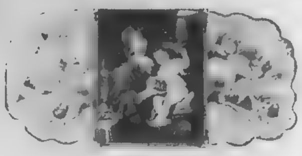
Молодь, згуртована в місцевий відділ УКЮ, проявляє велике заінтересовання в праці парохії. Можна це було завважити підчас спільного свяченого, котре відбулося у не-

(Продовження на стороні 12)

ВЕДЕ ЛУКЖ

Жіноча Сторінка

РАЗ В МІСЯЦЬ



ЗАВДАННЯ МАТЕРІ

Надходить дорога нам всім неділя "ДЕНЬ МАТЕРІ." Скільки то поважних думок мимоволі налаживають нам, коли ми застановимося над глибшим значінням сего великого свята. Бо любити і шанувати матерей значить любити і шанувати християнські [illegible] родинного життя, а родини нема без матери.

Кажуть світові знавці, що в сучасному віці треба відшукати чи відновити чесноти без яких неможе сподіватися миру в світі, а ті чесноти є взаїмне порозуміння, братерська ко-операція і [illegible] любов. Ми віримо, що через привернення любови [illegible] чесноти відновляться, бо там де панує [illegible] любов там є також порозуміння, терпеливість, вдячність, справедливість та дійсна дружність.

У цій великанській праці для відновлення любови у нашому [illegible] і суспільному житті, наші матері мусить взяти [illegible], бо життя кожної доброї мами є вінцем праць, [illegible] безмежної любови. Найбільша людська любов це матірна любов.

Пригляньмось близше цій любові наших матерей супроти [illegible] улюблених дітей. Любов матері не шукає і не бажає [illegible]. Мати лиш бажає нагоди дальше служити, дальше [illegible] любов з того чарівного жерела любови. Сю любов [illegible] людина неможе зрозуміти, та гідно оцінити.

Любов мами є незрушима і витревала. Чи можна сю любов заморозити нашою невдячністю? Ні! Чи може ся любов зникає в случаях смертельної небезпеки? Ні! Чи ся любов [illegible] коли діти є нечемні, пусті, непослушні? О, ні, бо [illegible] матірного серця, ся любов надпливає, [illegible] чистенька як біженька роса.

[illegible] добачував сю досконалу любов наших матерей і тому то на плечах матерей спочив обовязок [illegible] родинного життя. На женщин наложилося той великий [illegible] дім і родину. Без ґрунтовно красних родин [illegible] добрих парохій, містів, чи націй. На женщинах [illegible] та великанська праця виховання [illegible] горожан. Лише у щасливому родинному [illegible] давання нашим дітям науки релігії, моралі, культурної освіти і практичного знання щоб як [illegible] люди."

[illegible] життя із його матеріалістичною закраскою то баламутить женщин і перешкаджає їм у повнім [illegible], Господом-наданій праці. На жаль є такі женщини. [illegible] такі "модерні" та такі "смарт", що **їм дім та родинне життя представляється яко великий непотрібний тягар, доб**[illegible] за часів Кристофора Колюмба.

На жаль є і такі матері, котрі у своїм домі заводять мале пекло та думають, що на їх дітей це не відібється. Є доми де панує щоденне шахрайство, брехня, жорстокість, лінивство та несправедливість і не дивна річ, що діти з таких домів у своїм щоденному житті показують те, що в дома навчилися. Нам жаль таких жінок, які позволяють собі на такі неточности. Ми будемо молити Всевишнього, щоб вказав їм стежку до чесного і благородного християнського материнства.

А якою, Ти, дорога мамо, повинна бути? Перед тобою могутній зазив до невсипучої праці. Твоє серце всегда мусить бути молоде та чуйне. Для своїх дітей, Ти мусиш все бути приятелем. Терпеливості Тобі бажаємо та глибокого розуміння щоденних проблем твоїх діточок. А скільки енергії тобі потрібно, і фізичної і умової! Бережи свою енергію і уживай її мудро. Будь справедлива у найменших подробицях, бо мама несправедлива є мама нерозумна, лінива, жорстока. На кожному кроці нехай муж і діти бачуть, що ти є женщина сталевого характеру.

Памятай, дорога мамо, що твоя любов може спонукати Тебе до заздрісної любови, любови, в імени якої Ти будеш бажати задалеко вмішуватися в життя своїх дітей і тим самим віджениш їх від себе. Ціни культуру нашу і своїм поведенням вщіплюй любов до цеї культури у серцях своїх діточок. Горе велике впаде колись на тебе, коли Ти занедбаєш свій найбільший обовязок — віддати Богові те, що Йому належиться — душу своєї рідної дитини. Учи своїх діточок любити свою рідну Католицьку Церкву та повинуватися її приказам.

Який це величезний тягар! Так! Але яка буде для Вас велика нагорода! Наш край і наш нарід смирно клонитиме голови Вам матері у подяці, повторяючи слова славного президента Злучених Держав, Абрагама Лінколна, який висловився про свою матір словами:

"Все що я є і все, що я сподіюся бути, я завдячую мойому ангелові, моїй мамі."

ЛИСТ СКИТАЛЬЦЯ ДО КРАЯНКИ

"Нехай усміхнеться душа на чужині,
Хоч раз усміхнеться,
Дивлячись як ти всю славу козацьку,
За словом единим,
Переніс в убогу хату сироти.

(Т. Шевченко)

Дорогенька Моя Краянко:

Вище згадані слова навів я для тебе по одержанню твого листа, де є написано "висилаю тобі пачку." Зі зворушення і радости заплакав я. Коли мені сльози зачали падати на лист, присутні, які були у мене в хаті здивувалися, думали що борони Боже щось злого сталося.

Тоді я їм кажу що я син далекої Галичини, богатого Сокальського Чорнозему і того прекрасного, так дорогого села Завишня через яке переходить тепер границя "двох світів." Стратив я все, родину і маєток, те, що було для мене найдорожче, здавалося забутий Богом і людьми, аж тут як ангел з неба, вістка приходить. Дістаю від своєї краянки пачку, і то від тої якій я в своїму життю ніколи нічим непоміг і не знаю чи буду мав нагоду її чим віддячитися.

Яка велика піддержка моральна і матеріяльна!

Так дорогенька краянко! Нетільки ті герої які кладуть свої буйні голови на жертівник Батьківщини, чи ті які сидять в тюрмах або в далеких снігах Сибіру. Є ще в нас ті тихі герої, але їх є мало, ті герої, котрі мають шляхотну душу і почуття, до яких може дійти сила рідного подиху та слова.

На цім місці складаю тобі, дорогенька краянко, найсердечнішу подяку і бажавби панній Україні більше таких жінок, які своїм добрим серцем та шляхотною думкою помагають своїм найбіднішим братам які є нещасними жертвами воєнної хуртовини.

Твій краян

Наше жіноцтво може богато потіхи принести нашим краянам, браттям на скитальщині, посилкою пакунків живности та одіння).

УСПІШНИЙ БАЗАР ЛУКЖ в Іст Кілдонен, Ман.

Щоб дати хлопцям, котрі служать до престола тиждень в літній оселі в Кенора, Онт., ЛУКЖ при парохії св. Евхаристії в Іст Кілдонен устроїли базар на ту ціль в днях 27, 28 і 29 березня.

В неприсутности пароха, о. І. Шпитковського, котрий під ту порув був у шпиталі в Ст. Боніфас, жіноцтво при помочі деяких мужчин взяло всю відвічальність за цей базар і перевело його як слід. За це всім, котрі в якинебудь спосіб причинилися до так великого успіху базару на цьому місці складаємо признання та подяку.

пані Н. Карр

ЖІНКИ.. це Ваша сторінка. Ваші дописи, статті, заувага та суґестії є пожадані. Пишіть на адресу:

Ukrainian Cath. Women's Page,
The Future of the Nation,
431 Main St., Winnipeg, Man.

ВИСТАВА МИСТЕЦТВА
Підчас Марійського Конгресу В Оттаві в Червні ц.р.

Ця вистава є під кермою ЛУКЖ з Оттави. Її будуть оглядати около 100,000 учасників Марійського Конгресу, котрий відбудеться в червні, ц.р. Тому ж отцею дорогою проситься всіх жінок, котрі мають вишивки чи други речі, котрі надавалися б на цю виставу порозумітися з жіночим комітетом, котрий цю виставу приготовляє. Пишіть негайно на цю адресу:

Mrs. K. Norris,
42 Elizabeth St.
Ottawa, Ont.

ОСТАННІ ЛИСТИ
Говорять Про Важну Ролю Жінки-Матері

З майнерській катастрофі в Сентралія, Ілл., деякі з майнерів видержали в завалених вибухом шахтах по пів доби, і коли надія на поміч згасла, дехто з них останками сил вспів написати кілька слів прощання до своїх родин. Знайдено ці прощання у кишенях жертв при відкопанні. Деякі з них подаємо тут. Вони говорять про ту важну ролю жінки-матері.

1. Молись за мене і вступи до церкви за мене, дорога дружино. Скажи татові щоб покинув майну і дбав за маму.

2.... "Будь здорова... Нехай Бог благословить Тебе і наших двох хлопців, твого батька і... прошу тебе, зроби так, як твій тато тобі казав, слухай мами.

3. ... "Дорога дружино [illegible]. Прости мені. Дбай за всіх дітей."

4. ... "Дорога дружино Дбай, прошу тебе, про дітей. Лишаю все моїй дружині."

5. ... "Дорога Дружино і сини. Здається, що це кінець. Скажи, прошу, мамі й татові, що я все ще їх люблю. **Охрести дитину і пішли... до католицької школи. Я люблю тебе, прошу тебе дбай за них і виховай їх на добрих християн.** Я люблю їх. З любовю для Вас всіх.

Короткі це уривки, але повні змісту.

МАТЕРИНСЬКЕ СЕРЦЕ

Для кого щиро бе серденько мами,
Багач він навіть в хатині маленькій.
Хоч бідний має скарби над скарбами,
Як біля нього ходить рідна ненька.

Той найбагатший поміж багачами,
Кого пригорне мати до серденька;
Для кого щиро бе серденько мами,
Багач він навіть в хатині бідненькій.

Аліна Квецінська.

З Оттави

З Парляменту

Підчас Великодної перерви пос[illegible] мали нагоду стрінутися зі своїми виборцями і переговорити справу контролі цін на річи котрі вживається в денному життю. Завважено, що кошт життя значно піднісся відколи знесено контролю цін. Посли зі всіх партій звернули на це увагу у своїх бесідах. Показалося також, що великі фабриканти значно побільшили свій чистий дохід у 1946 році в порівнанню з 1945 роком. Наприм. Монарк Нитінг Ко. побільшили свій дохід о 309%; Брок Силк Миллс о 255%; Орендж Краш (компанія що виробляє содову воду) о 448.3%; Кенидіян Вестерн Ломбер Ко. о 121%. Це все представлено міністрові фінансів. Що контроля цін є потрібна є признаний факт.

Дня 15-го квітня представлено нового посла з Монтреал Картиєр, п. Маріса Гарта, котрий був вибраний у доповняючих виборах на місце Фред Ровза, котрий під сю пору відбуває кару у вязниці за участь у спіонажі. Того самого дня несено друге читання законопроекту зробити Робітничо-Прогресивну Партію нелегальною вКанаді тому що вона малаб бути комуністичною партією під покришкою нового імени та що вона є агентом Совєтів та пробує провалити наш демократичний уряд. Міністер Справедливості приобіцяв розслідити цю справу.

Є сподівання також що справа підвищення пенсії для старців буде вирішена на цій сесії.

Подав посол Теодор Заплітний,
з Давфінського Округа.

Шевченківський Концерт

Заходом Сестер Сл., котрі провадять Рідну Школу при парохії в Оттаві, в неділю 30 березня відсвятковано Тарасове Свято величавим концертом. В програму входили хорові пісні, деклямації, дуети, промови та соля. Реферат виголосила учениця Рідної Школи панна Марія Кривоносюк. В концерті ввійшло представлення "З Життя Тараса." Головну ролю "Тараса" відограв молодий здібний аматор Корнелий Попик. Кінцеве слово забрав отець Б. Дрібнецький, парох, в котрім подякував Сестрам Сл. та родичам. Прихід з концерту призначено на Рідну Школу та католицьку Пресу.

Представлення "Пещена Дитина"

Представлення приготовив п. Іван Максимчук. Головні ролі відограли пані М. Рибак, М. Попик, панни Попик, Пітура та Филипович.

Відчит о. Місіонаря з Скитальщини

о. Місіонар говорив на тему "Воєнні Події в Рідному Краю". Як наочний свідок о. Місіонар оповідав як червоні кати мордували наш нарід на Україні.

Приготовлення до Марійського Конгресу

У парохії вже повстав комітет для приготовлення до цего конґресу. Українці католики мають взяти участь разом з другими католиками.

Подав Н. Пришляк

ПРО КОМУНІСТИЧНУ ПРОПАГАНДУ

Дорогий Приятелю:

В останному твойому листі, ти просив щоб я занотував тобі деякі мої спостереження про **комуністичну пропаганду та працю в Канаді.** Се є дуже поважна тема. Я щиро вірю, що для оборони нашої дорогої Канади та її єдности на демократичних принципах, треба нам конечно раз на все позбутися того "публичного паралїжу" який шепче нам що комунізму нема чого страхатися, що комуністи є (бодцім то) дуже "красні і гречні" горожани, які бажають нічого більше чим поліпшення долі бідних, капіталістично-поневолених горожан Канади.

Бідні ми! Неможемо сами собі подумати на своїми суспільними клопотами! Мусимо чекати щоб комуністи показали нам дорогу до правдивого поступу.

Памятай, мій дорогий друже, що оден з наших найвизначніших католицьких провідників, Кардинал Спелман, сказав: "Я вірю в Америку, в її свободу, в її ідеали, в її традиції. Я вірю во комунізм нищить сі свободи, є противний сим ідеалам, нехтує сі традиції, та деморалізує нашу єдність і наш американський спосіб життя... Я бачив трагедію недотримання рожевих комуністичних обіцянок. Я бачив перестрашені селяни, депортовані зі своїх рідних земель. На їх лицях я бачив, не радісну усмішку але страшні знаки голоду, смерти... цілковитого знищення."

Каже пословиця що "неправдою далеко не зайдеш," і мені є цікаво що з дня на день являються факти які мусять бути дуже не на руку канадійським комуністам. Сі факти показують нам які в дійсности наші канадійські товариші є, і ми повинні добре розумітися на політиці тих, котрі проповідують що "Бога нема, що Карл Маркс є їх пророком."

І хотяй много говориться і пишеться про небезпеку комунізму для добробуту Канади, всеж таки є люди, що бояться говорити про комунізм в практиці, що страхіття що переживають народи, котрі опинилися в його тоталїристичних кігтях. Одна з причин сему є що канадійські комуністи так зуміло вміють сховати вої дійсно революційні пляни під розвязки проблем, котрі ми також бажаємо розвязати ал у демократичний спосіб. Ти добре знаєш, мій милий друже, що комуністична пропаганда так зуміло звертає на шу увагу на наші недомагання, що ми недобачуємо їх дійсних цілей, недобачуємо того, до чого комунізм довів людей в "робітничому раю."

На зовні виглядає що канадійські комуністи є такі "красні і прогресивні" горожани, що вони лише дбають про поліпшення нашого добробуту, що вони хочуть, щоб наші діти дістали кращу освіту, щоби придбати робітникові справедливу платню, щоби дати нашим ветеранам помешкання, щоби молоко продавалося по 10 центів за кварту.

Вони так вспоминаються за тими реформами, так вбиваються за поліпшенням нашого добробуту, так вдають що лише вони ; "дійсними демократами," і нас заманюють своїм гарним говоренням. Це дялось, на примір, підчас фармерського страйку минувшої осени, у якім много комуністичних лідерів дуже богато трубіли про добробут "бідних поневолених фармерів." Все і всюди де є якенебудь невдоволення вони виставляють себе яко "вспоминаючею верствою" або "визволителями."

А що ми бачимо коли подивимося поза куліси тої гарно вимальованої куртини? Ти, мамуть, читав про сензацію, яку спричинив бувший комуніст Пет Суліван, президент Кан. Юнії Моряків, коли він відкрив роботу комуністів в тій юнії та в інших місцях, коли в заявах до преси сказав:

..."Комуністична партія має тайних агентів в Канаді і сягає до департментів правительства."

"Канадійська Юнія Моряків є під повною владою комуністичної партії... і подібний комуністичний апарат існує в многих юніях в Канаді"...

...Дисципліна комуністичної партії не позволяє на свободу індивідуальної думки і накази партії мусять бути сповнені"

Отже бачиш товаришу, яка там "кулеша" вариться.

Розуміється, що Солівена ве названо зрадником, все зроблено ,щоб його здискредитувати. Нашу увагу звернено на його хиби а все це приятелю, щоби наші очі звернути деинде а не там, д еправда коле. Бо нема причини думати, що цей працівник на робітничім полі нараз став збиточником, наражаючи себе і свою родину на всякі неприємності... колиб там щось не було Ні, приятелю, його геройський публичний з̌віт ли ще додає до того, що ми або знали, або догадувалися. Факт що Солеван і його родина мусять критися тепер тут у нашій вільній Канаді, повинно нам богато отворити очи

Другим разом напишу тобі більше.

Твій друг,
КУМ МИХАЙЛЕНКО

Приятельський Філятеліст

"Не продаж але приятельска виміна значків"

НОВІ УКРАЇНСЬКІ ЮВІЛЕЙНІ МАРКИ

УДК в Італії приступив до видання пропамятних значків на спомин 350-ліття заключення Берестейської Унії. Значки проектував наш славний артист-маляр Микола, Азовський і всі признають, що мистецька вартість цих значків дуже висока. Буде їх сім: Св. Йосафат, Митроп. Іпатій Потій, Митроп. Йосиф Рутський, Папа Климентій VIII, Пропамятна медаля видана Папою Климентом VIII, св. Юр з подобою Митроп. Андрея Шептицького і св. Петро з подобою св. Отця Пія XII. Належить повитати заходи наших земляків в Римі з приводу видання цих ювілейних значків, що будуть знаменитою пропагандою в справі нашої Церкви і св. Зединення так тепер жорстоко переслідуваного.

Збираєте значки, а бажаєте вимінятн свої подвійні, пишіть на поницу адресу:

The Friendly Philatelist
180 Montrose Avenue
EAST KILDONAN, MANITOBA, CANADA

ДО ЯКОЇ ЦЕРКВИ НАЛЕЖИТЕ?

(Продовження з сторони 2)

Церкву Він заснував. Він також молився на Тайній Вечері, щоб апостоли "всі були одно." Якщоб Христос мав на думці засновувати ріжні церкви, або принайменше признавати за свої ті, що люди заснували, Він був би не говорив про одно стадо, про одну Церкву, про однїсть

Однїсть проявляється через одну віру, одні джерела ласк і один провід.

Без різниці чи ми булиб у Африці, Европі, Америці чи навіть серед вічних ледів півночі-- всюди нам проповідує католицька Церква ті самі правди про існування Бога, про душу, небо, пекло, чистилище і так дальше. Нема осібних правд для айришів а осібних для українців:осібних для білих а осібних для чорних. Подібно всюди є та сама Служба Божа, ті самі св. Тайни, ті самі освячення й молитви. А щодо проводу то також по цілі світі тільки один є найвисший провідник св Отець, наслідник св Петра

Тої однности нема в протестантів і православних Деякі правди признають англікани, а ті самі правди відкидають пресвитеріяни випадки що внутрі одної секти є ріжні погляди на правди віри, а декуда навіть відкидають все вірування, а тільки приказують добре життя.

Між православними, а вже особливо між новітними, те саме завважується. Дальше щодо св. Тайн то ще більше непорозуміння Одні признають дві тайни, інші цеї тайни заперечують, деякі говорять, що хрещення конечне до спасення, инші кажуть, що не конечне На кінець щодо проводу то в них по більшій части, що голова то розум. Правда, англікани вважають короля за свойого голову, а православні також у многих випадках йдуть за пануючими цего світа, але це не дає їм одного проводу по цілім світі--- отже нема однности. Православні перетворилися в національні церкви, як пр. в Румунії, Сербії, Греції, і Росії, отже між ними однности по цілім світі нема, бо в кождім краю інший провід отже фактично инша церква

Святість. Правдива Церква має бути свята в своїм основникові, в своїх правдах віри, в середниках спасения і в членах.

Основник католицької Церкви є Христос, отже сама святість. Правди є святі, бо обявлені Богом, середники спасення є святі бо основані Ісусом Христом (Сл. Божа, Тайни, ітд.) і є святі члени. В своїи історії наша Церква начислює велике число Вірних, що дійшли були до високих степенів святости.

Закид: В католицькій Церкві є богато злих людей отже як смієте говорити, що ваші члени є святі

Так, на жаль в католицькій Церкві є богато злих, але цей сумний факт не збиває твердження, що наша Церква є свята в своїх членах. Христова Церква є таксамо для грішників як і для святих. Яблуню ніхто не вважає за злу тому, що деякі яблука впали на землю і зігнили, тільки по тих добрих яблуках, що не спадають але є здорові. Злі гниють не від яблуні тільки від зовнішних впливів, як він морозу або черваків. Подібно злі католики завдячують свою злобу не Церкві тільки злим впливам зпоза Церкви. Якщоб вони трималися Церкви і слухали її наказів то моглиб дійти до високої святости так як много інших.

Але є богато побожних поза католицькою Церквою, ще деякі скажуть. Цего не заперечуємо, але це не завдяки їх сектам тільки мимо тих сект. Некатолицькі церкви є часом позірно святими, але це не правдива святість. Богато з них були засновані такими, що їм святости найбільше бракувало Лютер, основник лютеранів був злого життя чоловік; про Генрика восьмого, основника англіканів знаємо, що то був брутальний чоловік, котрий не отягався замордувати кілька своїх жінок; Михайло Керулярій, головний основатель грецької схизми був надмірно гордий. Таке можна сказати про всіх основателів сект, не виключаючи й тих, котрі ще живуть між нами в Канаді. Щодо середників святости то протестанти повикидали Службу Божу, св. Тайни, а ще й повторяють за Лютром: "гріши якнайбільше, але віруй ще кріпкійше."

Поодинокі члени протестантських і схиматицьких церквей можуть бути добрі щодо людей з цим годимося- але їх принципи, або радше брак добрих принципів причинилися чи не найбільше до витворення теперішного стану в світі

Христофор Досон, славний католицький писатель так каже "Протестантизм; лїбералізм, і комунізм це три послідуючі стади, через котрі наша цивілізація перейшла від католицизму до цілковитого секулярізму. Перша виключила церкву, друга виключила христіянство, а третя виключила людську душу. Ми не зможемо мати христіянської суспільности або христіянського економичного життя аж доки наша цивілізація не віднайде свою моральну совість, свою віру в Бога і своє членство в Церкві

(Далі буде)

ЦЕНТРАЛЯ УКРАЇНЦІВ КАТОЛИКІВ КАНАДИ

(Продовження з сторони 3)

ХОЧЕ ВІДДАТИ СИРОТИ—ХТО ПРИЙМЕ ЗА СВОЇ?

Пише один скиталець з табору так: "Я вдівець з двома малолітними дітьми-сиротами, Ярославом і Марією, звертаюся з проханням поможіть мені порадою і евентуально заопікуйтеся моїми дітьми. Я опинився в таборі з сиротами без материнської опіки для бідних дітий, на таборових харчах, де дорослій людині важко вижити, а діти цілковито перестали фізично розвиватись і хотяй здібні та добре вчуться, однак це пригноблююче впливає на їх умовий розвиток. Виїзджаючи здому був примушений майже все залишити, так що діти ходять в останних лахмиттях, які ще задержались, а нового годі дістати. Якщо булоб можливим я згідний навіть віддати своїх дітий сиріт під опіку, щоб лише покращати їх життя, щоб не мучились і не нидились коло мене, бож я не в силі заступити їм матері. Цілком зрозумілим, що важко булоб переболіти страту рідних дітий батьківському серцю, однак прикріше сьогодні мені слухати плачу дітий, спричиненого голодом..."

Діти називаються так: син Ярослав З. уроджений 25 грудня 1936, а донька Марія З., роджена 15 мая 1941. Докладні адреси є в нас. Як хто є доброї волі і хоче адоптувати, себто приняти законно за свої ці діти, най дістане поручення від свого священика а тоді напише до нас, а ми пішлемо готові папері до підпису.

Писати до Централі 431 Мейн стр. Виннипег

"ЯК В ГОСПОДА СЛОВО .."

Такими словами нашого Шевченка можна очеркнути тиху і совісну допомогу, яку досі дали українці католики Канади через свою Централю соткам і соткам наших обездолених скитальців в Европі. Десятки листів, котрі пливуть буквально пливуть як филя, листів з подяками, а інші просьбами, свідчать вимовно про діяльну любов ближнього, виконаною нашою Церквою для рідних в горю

Ми видїслали вже 520 пакунок живности! А це значить, в грошах, **ми вислали понад пять тисяч долярів в самій живности!**

Сотки пакунків одежі!

Ми не затримуємо жертв, але так як напливають, **зараз висилаємо** до скитальців

Вони вже починають розїзжатися. Вправдї ще поволі, але цей рух чим дальше, набере сили. Отже хто хоче помагати нехай не чекає! Всі жертви просимо слати до Централї.

Ще більше, як поживи, деякі **просять афідевиту!** Люди що можуть навіть оплатити свою дорогу, люди працьовиті, здорові, чесні, релігійні! Як Вам треба робітника, пишіть до нас Ми вишлемо папері готові до підпису

Всі письма і запити слати до Централї, 431 Мейн стр., Виннипег

ПОДЯКИ ЗА ОДЕРЖАНУ ПОМІЧ

(Продовження з стор. 3)

мочею в щораз тяжчих умовинах, в яких ми тепер живемо. **Хочби найменша допомога для нас значить богато.** Богатьом ратує здоровля, а навіть життя. **До сеї пори ми не одержували жадної допомоги..."**

Олена Дмитрук з дочками.

"Ваш живностевий пакунок я одержав в цілості, як було подано на списку. Я **розподілив все поміж 15-ма українськими студентами,** за що я ми всі вдячні за поміч в нашому тяжкому становищі."

Мирослав Мазяр

UNCLE TOM. THE FUTURE OF THE NATION. 431 MAIN STREET. WINNIPEG, MANITOBA

Любі Діти

Всі Ви певно радитеся про те, чим Ви маму обдаруєте як прийде День Матері, бо Вуйко певний, що Ви всі, до одного, шануєте свою маму, та хочете її віддячитися за все, що вона для Вас зробила

Памятаєте добре, як Ви нераз бігли до мами зі своїми клопотами. І все Вас мама потішала, все Вам помагала. А як Ви заслабли, то Ваша мама годі навіть не спала, Вас лікувала, все робила, що могла щоб тиш Ви виздоровіли. Чиж не варта Вона дарунку та поки за всі ці труди, недоспані ночі? Певно, що варта! Отож віддайте її пошану в День Матері та старайтеся все її потішати, їй помагати, щоб Вона ще многі літа прожила з Вами та любим татом

Вуйко Трохим

ХТО СЛУХАЄ НЕНЬКИ

Завжди Веселенький
ХТО СЛУХАТЬ НЕ ХОЧЕ
Тому вітер в очі

Найкращий приятель
то Рідная Мати!
Шануй свою неньку,
щоб лиха не знати!

ДРУГИЙ РІК У ШКОЛІ

Слава Ісусу Христу!

Дорогий Вуйку Трохиме,

Се мій перший лист до Вас Я маю 8 років і є у першій клясі в англійській школі Наша учителька пані Анна Магус Маю три сестрі. Се мій другий рік у школі

Посилаю 15ц. яко членську вкладку Веселої Родини на 1947 рік а 15ц. для сиріт. Другим разом напишу більше.

Володимир Гнатів,
Смате, Саск.

Від Вуйка: Чи твої сестри належуть до Веселої Родини, чи може вони вже великі?

БЕРЕ АНГЛІЙСЬКУ ПРИЯТЕЛЬКУ ДО ЦЕРКВИ

Слава Ісусу Христу!

Дорогий Вуйку Трохиме,

Се мій перший лист до Вас. Я маю девять років і є у четвертій клясі в школі. До школи мені десять хвилин ходу. По українськи вчуся вдома. Коло нас нема українських дітей, тільки англійські. Моя приятелька є англійська Усе іде зі мною до школи рано. Також ходила зі мною пару разів до церкви св. Андрея.

Хочу стати членом Веселої Родини і посилаю Вам 25ц. як членську вкладку. Також посилаю розвязку до контесту

Славка Богаенко,
Іст Килдонен, Ман.

Від Вуйка: Дуже гарно робиш коли береш свою приятельку до церкви. Витаю тебе як нового члена Веселої Родини.

ПЕРШИЙ ЛИСТ

Слава Ісусу Христу!

Дорогий Вуйку Трохиме, —

Се мі перший лист до Вас, Вуйку. Маю 14 літ і є у семій клясі. З цим листом посилаю розвязку до контесту. По українськи вчуся вдома. Посилаю 25ц. на Діточу Сторінку. Кінчу свій лист і желаю Вам Вуйку доброго здоровля.

Юліяна Грабчак,
Норквей, Саск.

Від Вуйка: Дякую за жертву на Діточу Сторінку. Вуйко сподіється що ти ще богато разів будеш пробувати контести Діточої Сторінки та що ще колись напишеш мені довшого листа

БУЛА НА ВІДВІДИНАХ У СЕСТРИ

Слава Ісусу Христу!

Дорогий Вуйку Трохиме,

У послідних пару контестах я не брала участи, бо не була дома, їздила до своеї сестри на відвідини. Вона учителює в Рокфорд, Саск. Була там один тиждень. Звідтам поїхала до шваґра та сестри до Йорктону Дуже гарні мала відвидини

Тепер знова беруся до контестів. Як приїхала до дому, то вже застала БНації. Найскорше я вхопила Діточу Сторінку щоб знати який контест є на квітень

Евгенія Захарий,
Беніто, Ман.

Від Вуйка: Ти дуже гарно пишеш Евгеніє. До того все ще прикрашуєш свої листи маленькими рисунками. З тебе колись буде маляр. Вуйко коли гляне на твоє письмо то знає від кого то лист. Радію, що мала такі гарні відвідини у своїх сестер.

ВУЙКО СКАЖЕ ВАМ ..

Діти дуже гарно віднеслися на відозву Вуйка о жертви для сиріт скитальців. В короткому часі за ці гроші вишлеться поміч до Европи.

Дальші жертви зложили:

О. Буртник, Ст. Катеринс	1.00
Вол. Мусій, Габбард	1.00
Евг. Кобринський, Смате	.50
З вкладок В. Родини ..	1.35
Разом	$3.85
Передше	34 60
Разом	$38.45

На ДС БНації жертвували:

О. Корнило, Лорензо ...	.50
П. Гнатів, Форт Віліям..	2.00
Юліяна Грабчак	.25
В. Новак, Вт. Бенд (пис'ка)	.75

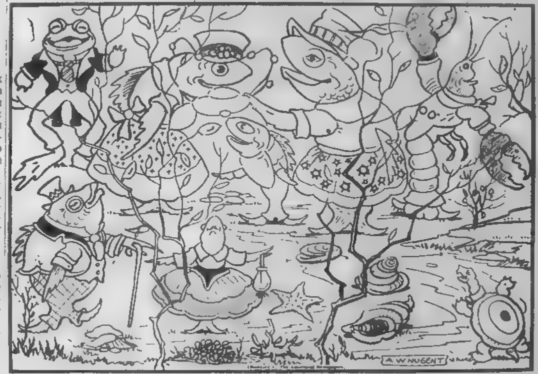
Одну передплату прислала Анастазія Лисюк з Шортлейл, Ман.

Щира подяка всім за так гарну співпрацю.

НОВІ ЧЛЕНИ ВЕС. РОДИНИ На 1947 Рік

ч. 50. **Вікторія Чуй,** Бруксбі, Саск., 25ц.
ч. 51 **Орест Чуй,** Бруксбі, Саск., 25ц.
ч. 52. **Івась Чуй,** Бруксбі, Саск. 25ц.
ч. 53. **Волод. Чуй,** Бруксбі, Саск., 25ц.
ч. 54. **Славка Богаенко,** Іст Килдонен, Ман. 25ц
ч. 55. **Франко Кузь,** Россел, Ман., 50ц.
ч. 56. **Володимир Мусій,** Габбард, Саск. 35ц.
ч. 57. **Анастазія Лисюк,** Шортлейл, Ман., 25ц.
ч. 58. **Геня Стасюк,** Каліенто, Ман., 25ц.
ч. 59. **Волод. Новак,** Вест Бенд Саск., 25ц.

КОНТЕСТ НА ТРАВЕНЬ



Одного соняшного дня на весні, риби, раки та жаби повилазили з води та стали бавитися на зеленій траві на березі озера. Всі вони були веселі, дуже веселі Не знали вони, що на них засіли два коти. Пошукайте но за тими котами, зазначіть їх голови хрестиком та помалюйте добірними красками цілий образок. Чекають на Вас пять гарних нагород. Зашліть все перед 20 травня на поницу адресу:

Uncle Tom's Coloring Contest,
The Future of the Nation,
431 Main Street Winnipeg, Man.

Імя .... вік ....

Адреса ....

КОРОТКО
З ЛИСТІВ ДО ВУЙКА ТРОХИМА

Петро Гнатів, з Форт Віліям, Онт. дякує за перо, нагороду, котру він одержав у річним контесті БНації Петро прислав 2.00 на фонд ДСторінки. Дякую Петре!

Евгенія Кобринський зі Смате, Саск. також дякує за нагороду, котру одержала за розвязку контесту. Каже що нагорода її сподобалася. Пише що у літі до школи їздить байсиком, та що коло них вже тепло. Тут також тепло. Може приїдеш до Виннипегу на "голідей" Евгеніє?

Володимир Мусій з Габбард Саск. написав до Вуйка короткий лист, в котрім залучив $1.00 для дітей скитальців, а 35ц. як членську вкладку Веселої Родини на 1947 рік.—Дякую Володимире!

Мотря Черевик з Норквей, Саск., пише що відбула Великодню сповідь та що сподіється що коло них буде богато води на весні. Великодні Свята святкувала після нового календаря. У листі залучила членську вкладку ВР для себе та брата та передплату для свого брата Тут у Виннипегу під сю пору вже майже снігу нема Мотрю Дякую тобі за присилку передплати.

Іван Войтас з Вест Бенд, Саск. також написав дуже коротенький лист до Вуйка. З листом залучив розвязку до контесту. Це був Іванів перший лист.— Витай тебе Іване на Діточій Сторінці.

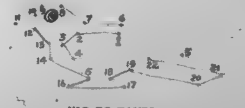
Мирослав Шнлюк з Грейт Дір, Саск. дякує за перо, котре отримав як нагороду в Річнім Контесті БНації. Прислав 1.00 для дітей скитальців та імена дітей зі своеї околиці, щоб Вуйко до них написав, та вислав їм оказове число БНації. —Дякую Мриославе. Вуйко бувби дітям дуже вдяжний коли б вони всі прислали адреси своїх знакомих, котрі любилиб мати БНації у себе, а може не знають що є така газетка. Мирослав придбав одного члена для Веселої Родини а це Альфонса Приступу з Грейт Дір Альфонс тепер часто до Вуйка пише та присилає розвязки до контестів.

Софія Мусій з Габбард, Саск. пише, що їх школа називається "Гард Рок"— по нашому "двердий камінь." До них доїздять отці Редемптористи з Айтуни і правлять богослуження в школі та мають науку катехізму з дітьми.—Чи знаєш чому Вашу школу так назвали, Софіє?

Павло Захарія з Колгейт, Саск. каже, що він пише лівою рукою та є у семій клясі в школі. Павло також прислав розвязку до контесту.— Добре пишеш лівою рукою Павле!

Володко Паславський з Глиден, Саск. в своїм довшім листі пише, що коло них цеї зими було богато снігу та що вітер наробив їм збитків бо позадував дороги. Володко слухав українських колядок на радіо і дуже йому вони сподобалися. Думає, що дуже є добре тим дітям в місті, що мають змогу бути в церкві що неділі. Желає отцеви Криворучці веселого та щасливого Нового Року. Прислав свою та своїх двох братів членську вкладку Веселої Родини.— Дякую Володку!

Ромко Антонишин з Ольга, Ман., Вуйків похрестник, запрошує Вуйка в гості. Пише, що коло ниж такі велкні сніги були цеї зими, що як один фармар віз фіру сіна то мало що не перевернув. Ромко любить ходити до школи і є в шестій клясі. Зі своїм листом він прислав три нових передплаті.— Дякую тобі Ромку за передплати. Незнаю чи бу-



ЩО ТО ТАКЕ?

На весні воно прилітає до нас. Може вгадаєте? Неможете? Ну, то беріть олівець та тягніть нумер за нумером, починаючи від одного. Воно Вам покажеться.

ду міг поїхати у Вашу сторону цего року, але як буду то напевно загощу до Вас.

Ольга Корнило з Лорензо, Саск. пише, що дуже сподобала собі перо, нагороду Річного контесту ДС БНації, та що буде далі працювати для Діточої Сторінки. З листом прислала 50ц. на пресовий фонд ДС.- Дякує Олю. Щира праця все є винагороджена

Надя Задорожна з Гефорд, Саск. прислала короткий лист з розвязкою до контесту.- Напиши ще коли Надю.

Василько Ребрина з Гефорд Саск. прислав імена та адреси своїх приятелів, щоб їм Вуйко вислав оказові числа БНації та щоб вони могли читати Діточу Сторінку.—Дякую Васильку. Кілька з твоїх приятелів вже стали нашими передплатниками

Наталя Вусс з Інсінгер, Саск пише, що в них отець Сирота мали свою першу відправу, та що мали дуже богато снігу цеї зими. Заслала також 25ц. на ДСторінку. –Дякую Наталю. Твоя і жертви других дітей поможуть зробити Діточу Сторінку ще цікавішою. Може в короткому часі побільшимо БНації то тоді Вуйко буде міг містити більше листів від дітей. Тепер немає місця

Гринько Шелегей з Скотленд, Онт. вислав 50ц. на фонд ДС та пише, що є дуже вдоволений нагородою, котру виграв у контесті.— Чи ти мешкаєш на фармі Гриню?

Ольга й Михаліна Григорів з Амстердам, Саск. прислали два доляри для дітей скитальців. та бажають, щоб всі діти причинилися жертвами для цих бідних дітей. — Вуйко написав до Европи до дітей скитальців, щоб написали йому чого вони найбільше потребують. Наколи прийде відповідь так зараз ми їм пішлемо поміч—те що їм найбільше треба

Савеля Свинтун з Гефорд, Саск. прислала 50ц. для дітей скитальців та заразом зібрала ще жертви від своїх приятелів брата Івана 25ц., Анни Скапик 25ц., та Йосифа Скапик 25ц.— Дякую за добре серце Савелю. Подякую також твоїм приятелям.

Від Лесі Бусько з Нового Києва, Алта. Вуйко має вже аж два листи Леся пише, що школярі їх школи заколядували 37.00 для скитальців Їх бувший учитель, пан Хмиляр відїхав до Едмонтону де став управителем Українських Вістей а тепер вчить в них Лесин кузин, Василь Бусько. Діти з околиці будуть брати катехизм через кореспонденцію. Другий лист Леся написала вже тим пером, котре виграла в Річнім Контесті Діточої Сторінки і справді воно гарно пише чи радше Леся гарно пише. Каже Леся, що коло них [illegible] ить болота Заразом во

За вареним мясом, ковбасами і т.п. вдавайтесь до:
СТЕФАНА ГОЛОВЧУКА
представника
WINNIPEG SAUSAGE CO.
Phone 56082 - 597 Main St., Winnipeg, Man.
Телефон п-а Головчука— 55819.

ПОРЯДОК
БОГОСЛУЖЕНЬ

4. Нед. Розсл. ..... Тиндал 9.00 год. рано
Босежур 10.30 год. рано
11. Нед. Самар. .. Брокенгед
18. Нед. Сліпор. .. Брайтстон
22. Чет. Вознес. ГНІХ... Елма Лейдвуд
25. Нед. св. Отців Тиндал 9.00 год. рано
Ловлендс— 11.00 год. рано

о. Й. Кормило
Босежур, Ман., Тел. 63.

на прислала свою передплату та членьку вкладку Веселої Родини. Дякую Лесю за часті відвідини листом. Вуйкові здається що він з тобою розмовляє Може колись ми собі поговоримо особисто.

Николай Одинський з Айрон Ривер, Алта. так пише: маю трошки часу і зі своїм помогачем, псом, пишу сего листа. Чогось пес зацікавився і дуже заглядає що я пишу. Маю також два коти але вони тепер на дворі. Я їх що дня беру до хати і маю з них богато сміху... Вуйку, Ви ще николи не були у тій славній околиці - Айрон Ривер Я би Вас дуже просив загостити до нас в літі. Їдьте на нашу стацію Бонивил а звідти автом на Айрон Ривер." –Вуйкови здається що він мусить собі взяти "голідей" на ціле літо і тоді зможе відвідати всіх дітей, що дописують до Діточої Сторінки. А чи ти виїдеш по мене гарою до Бонивил, Николаю?

Ігор Гузенко, добре відомий зі свідчення в шпіонажі, став повноправним канадійським громадянином ма рівночасно й британським піддавним

Ph. 99712 216 Notre Dame Ave
В осередку Міста Винипегу
OXFORD HOTEL
Умірковані ціни — Місце на авто даром —
Ввічлива услуга
Иосиф Степнюк
Властитель
С. М. Гендрикс
управитель

З НАШИХ ПАРОХІЙ У ВИНИПЕГУ

(Продовження з сторони 4)

ділю, 20-го квітня. Того дня парох о. Б. Слобода, ЧСВВ, переповів присутним про українські традиційні Великодні звичаї. По обіді довго ще забавлялись молоді і старші, у гаївках.

Парохія Пресв. Евхаристії— Іст Кілдонен, Ман.

Парохіяни радіють, що їх парох Всеч. о. Ігор Шпитковський вернув зі шпиталю, де перебув операцію на ноги Через шість тижнів заступав пароха Всеч. о Мирон Кривуцький. о. парох дякує всім своїм парохіянам за часті відвідини його у шпиталі а о Кривуцькому за щиру прислугу

У неділю, 11-го травня, парохія відвяткує День Матери, концертом у парохіяльний салі.

Парохія св. о. Николая — Флора і МекКензий Ст.

СЛУЖБА БОЖА НА РАДІО буде передана через стацію СКУ в день відвідин Його Еміненції Кардинала Тіссерана в неділю, 1-го червня. Служба Божа починається о год. 10.30 рано. Буде співати Укр. Катол. Хор міста Винипегу під проводом Впреп. о. Бонифатія Слободи

Річне Спільне Свячене відбулося в неділю, 20 квітня Підчас обіду говорив о. Місіонар зі скитальщини, котрий пстав у парохії на деякий час Була переведена збірка на будову нової церкви, котру почато торічного літа.

Через цілий місяць травень щодня буде правитися майське богослуження, підчас котрого буде проповідувати новоприбувший о. Місіонар

Дня 11 травня парохія відвяткує День Матері концертом та богослуженням

ПОШУКУЮ
Жінки і дітей. Жінка, Анна Колодій зі села Сороки, літ 60, почта Хоростків. повіт Скалат, походить з дому Адама і Євгенії Мазур, Рештовець. почта Товсте, повіт Скалат. Дочки: Настя, літ 39, віддана за Завируху; Марія, літ 37. віддана за Івана ; Сина Михайла, літ 35 до початку 1939 був самітний. Прошу зголоситися на поданих адресах
SAM KOLODEY
Oakburn, Man., Canada
Европейських газет прошу передрукувати

АДРЕСАР
Централя Українців Католиків Канади
Ukrainian Catholic Council,
131 Main St., Winnipeg. Ph 92808
Домініяльний Заряд БУК-а:
131 Main Street, Winnipeg Man
Домініяльний Заряд УКЮ:
131 Main Street, Winnipeg, Man
Домініяльний Заряд ЛУКЖ:
131 Main Street, Winnipeg Man
Бурса БУК-а в Саскатуні:
304 4th Ave N., Saskatoon, Sask
Виховний Інститут БУК-а в Едмонтон
9820 111 St., Edmonton, Alta
Виховний Інститут БУК-а для Дівчат в Винипегу.
49 Kennedy St., Winnipeg, Man
Виховний Інститут БУК-а в Торонто
17 Wellesley St., Toronto, Ont
Єпархіяльна Канцелярія
235 Scotia Street, Winnipeg, Man
Колегія св. Йосифа:
St Joseph's College, Yorkton Sask
Адміністрація Редакція БНації
131 Main Street, Winnipeg, Man
Місійне Товариство св. Йосафата:
Rev Myron Krywucki.
Tache Home, St Boniface, Man
Запомогове Братство св. о. Николая:
Ukr Mutual Benefit Assoc of St Nicholas, Head Office, Box 3841 Station B., Winnipeg, Man
Комітет Українців Канади:
Ukrainian Canadian Committee
701 McIntyre Bldg., Winnipeg

Ph. 53965
COSMO STUDIO
Для всіх Ваших Фотографічних Потреб
Спеціялісти фотографують
● ВЕСІЛЬНІ АЛЬБОМИ
● ДІТИ
● ОГОЛОШЕННЯ
● КОНЦЕРТИ
● КОНВЕНЦІЇ
● ПОРТРЕТИ
● ГРУПИ
508 Stella Ave., Winnipeg

ЧИ ВИ ВЖЕ ВІДНОВИЛИ СВОЮ ПЕРЕДПЛАТУ БУДУЧНОСТИ НАЦІЇ?

СПРОВАДЬТЕ СВОЇХ БЛИЗЬКИХ ДО КАНАДИ
Полагоджуємо всі імігракційні справи. Виробляємо Дозволи Вїзду. Маємо агенції Сіпіяра, Кунарда й інших корабельних ліній. Пишіть:
UKRAINIAN TRAVEL BUREAU
J. Rudachek, -- Box 3585 Sta. B., — Winnipeg, Man
або заходіть особисто під ч. 612 Мекінтаєр Бльок

ЛИСТ ЗЗА ОКЕАНУ

(Продовження з сторони 2)

на скитальчих обличчях

— бути гідними синами Святої Церкви й України.

Відтак пішло органiзування культурно-освітнього й взаємного і суспільного життя нашої скитальщини Мов гриби по дощі стали виростати школи, варстати курси, повстали хори аматорські гуртки, театри, мистецькі майстерні Все те повставало і не треба захвалювати, без ніяких матеріяльних засобів, серед голоду й холоду, а повставало таке, що примушувало чужинців висловлювати своє глибоке признання подив для живучести, для працьовитости українців. Один чужинець, оглядаючи табор українців так висловився: "Майже трудно мені повірити, щоб це що я бачив було дійсністю Як можна було серед таких умовин щось такого створити не для мене тайна. Але якби Вам дати людські умовини, то Ваші осягнення граничилиб із чудесами." Дійсно, коли пригадати собі, які кольосальні можливості, яка могутня творча сила криється в нашій скитальчій масі, аж прикро подумати що стільки енергії, що стільки можливостей так марно пропадає. А дійсно, яку необчислиму користь моглиб ті маси скитальців принести не тільки для свого рідного народу, але для цілого людства коли б їх вирвати з безправного становища ДП і дати бодай найскромніші, але людські можливості

Тимчасом ті "людські умовини" страшно далекі. Нічо не вказує на те, щоб у якому короткому часі положення нашої скитальщини могло змінитися на краще, натомість богато дечого вказує на погіршення умовин Сьогорічна зима була така гостра, якої уже в Німеччині від 60 літ ніколи не було. Досить сказати, що сьогодні (28 лютня) довкруги лежать сніги і тисне мороз, неначе в грудні. Зима це для скитальців є дуже критична Життя в неопалених дерев'яних бараках. чи напіврозбитих касарнях серед тріскучого морозу це річ, яку трудно собі уявити. А при жахливо низькій кальорійності харчів, які наші люди одержують можна собі уявити які страшні спустошення полишає вона у виснажених масах скитальців. Недавно переведений лікарський огляд серед скитальців виказав застрашаючий зріст грудних захорінь. Вплив такого життя головно на тих наших найменших можна предвидіти. Чи тяжко уявити собі поставу матері, яка безсильно мусить слухати квиління маленької дитини мамо мамо молочка їсти. А тої просьби не можна сповнити. Як крається батьківське і материнне серце від звуку голодного дитячого плачу. Якої тяжкої праці людина не взялася б, щоб тільки могти здобути хліба, чи склянку молока для дитини, але не не можливо

Від сьогодні впроваджено для скитальців примус праці. Воно дивно, що так погляди в декого змінилися за так короткий час. Ми ще всі памятаємо весну й літо 1945 року коли то американська и англійська влада заборонила нашим людям залишатися на праці в німців. Наші люди здавали собі гаразд справу, що задурно ніхто їм нічого не даватиме і тому знаходили собі головно в сільському господарстві місця, де хотіли працювати до того часу, доки ситуація не вияснится. Від таборів нікого добра ніхто не дожидав. І тоді прийшло розпорядження що ДП несміють у німців працювати і усіх зігнано в табори Тепер після двох літ, коли добрі місця, які мали наші люди вже зайняті німцями, що прибулись з полону, чи виселенцями зі сходу тепер нагло [illegible] влада заводить примус праці. Наші люди до праці [illegible] праця та в більшости випадків не відповідна (залізнича трека каналізація) для нашого в більшости рільничого населення а крім того за гроші заробленою такою тяжкою працею не може чоловік нічого дістати. Для прикладу скажу, що за зароблені через місяць праці гроші може людина купити три, а в найкращому разі чотири кільограми хліба. За чотири кільограми хліба треба цілий місяць працювати. Так, що найближча будуччина для нас скитальців зовсім чорна. **Одиноким ратунком, який може прийти для нашої тристатисячної української маси на скитальщині це найскорше переселення в нові країни.** Такі обставини як сьогодні, на мою думку, викличуть страшне поширення всяких недуг, які грозять здесяткувати скитальщину. Холод і голод—можуть зачати своє страшне жниво. Головним робом серед дітей.

Скитальці стали основним каменем приткновення між Америкою й Англією а СССР. Наразі бачимо, що все йде по лінії бажання цих останніх, бо коли справа скитальщини не буде в короткому часі розвязана радикально й згідно з принципами, що їх голосила Атлянтійська Карта, то неминуча але повільна смерть грозить сотням тисяч жінок, дітей і мужів.

Ми на скитальщині з особливою вдячністю стежимо за стараннями і зусиллями наших заокеанських братів, які не жаліють труду ні свого тяжко запрацьованого гроша, щоб рятувати нас. Ми певні, що та праця наших заокеанських братів принесе дожидані плоди

Я хотів в тому листі кинути кілька загальних поглядів на проблеми скитальщини, в слідуючих постараюся насвітлити поодинокі сторінки нашого життя докладніше

Мимо всіх чорних хвиль і тяжкої боротьби за існування характеристичним для скитальщини є невгнута віра в краще майбутнє Вона горіючим вогнем розгріває перемерзлі серця наші і дає нам силу видержувати в дожиданні сонячної весни

"СКИТАЛЕЦЬ"

БУДУЧНІСТЬ НАЦІЇ

Перший Український Католицький Двотижневник в Канаді. $1.00 на Рік
БЮЛЕТЕНЬ БРАЦТВА УКРАЇНЦІВ КАТОЛИКІВ КАНАДИ
The Future of the Nation Bulletin of the Ukrainian Catholic Brotherhood of Canada
Рік XV. ч. 10. (226) ЙОРКТОН, САСК. 14-го Травня, 1947 Vol. XV No. 10. (226 YORKTON, SASK May 14, 1947

Готуйтеся до Відвідин Кардинала Тіссерана
Відпоручника Святішого Вітця

ПРИБУДЬТЕ ЧИСЛЕННО НА ВІДПРАВИ, ПРИНЯТТЯ ТА КОНЦЕРТИ З ЦЕЇ НАГОДИ

Його Еміненція, Кардинал Евген Тіссеран, секретар Східньої Конгрегації, лічне свої відвідини Українців Католиків Канади у Винипегу, дня 1-го червня

Порядок Візитації у Винипегу буде слідуючий

Дня 1-го червня:

8.30 рано—тиха Служба Божа в церкві св. Покрови, 965 Бойд Еве.
Парох: Всеч. о. Совітник С. Семчук.
9.30 рано—тиха Служба Божа в церкві св. Володимира й Ольги, 115 МкГрегор Ст.
Парох: Всеч. о. др. В. Кушнір.
10.30 рано—Архиерейська Служба Божа в церкві св. Николая, Флора й МкГрегор.
Буде передана через радіостацію СКУ.
Парох: Впр. о. Й. Сеньків, ЧСВВ.
На кожній Службі Божій буде мати слово до вірних Достойний Гість.
5.00 пополудні. Бенкет в Форт Гері Готелі—за запрошеннями
7.30 вечером Академія-Концерт в Винипегській Авдиторії. Запрошення на концерт можна набути при кожній парохії або впрост від Централі Українців Католиків Канади

Дня 2-го червня — ЙОРКТОН, Саск.
Дня 3-го червня— Едмонтон, Алта.
Дня 4-го червня — Мондер, Алта.
Дня 8-го червня — Торонто, Онт.
Дня 9-го червня — Монтреал, Кве.

Дня 20 червня, ОТТАВА, Онт.- - Його Еміненція виголосить проповідь у часі нашої Архієрейської Служби Божої підчас Марійського Конгресу

НАПЕРЕД ГОТУЙТЕСЯ ВЗЯТИ УЧАСТЬ У ЦІМ ТОРЖЕСТВІ,— ПЕРШІМ В ІСТОРІЇ УКРАЇНСЬКОЇ КАТОЛИЦЬКОЇ ЦЕРКВИ.

КОНФЕРЕНЦІЯ В МОСКВІ ЗАКІНЧИЛАСЯ НІЧИМ

СЛІДУЮЧА КОНФЕРЕНЦІЯ ВІДБУДЕТЬСЯ В ЛИСТОПАДІ У ЛОНДОНІ

По 44-ох сесіях конференція міністрів заграничних справ Британії, Злучених Держав Америки, Совітської Росії й Франції закінчилися майже з тим самим з чим почалася. Важних рішень не було Німеччина й Австрія остаються на далі в хаосі, в небезпечнім економічнім стані Росія не дістала права на великі воєнні відшкодовання. Франція не здобула Саарщини. Німеччина на далі є поділена на чотири зони

Можливо одно доконала ця конференція. Дала вище згаданим державам ліпше одно другого пізнати, через виміну думок

ВІСТИ З ЧЕСАНІВЩИНИ–ТЕПЕР ПІД ПОЛЬЩЕЮ

В 1943 р. в бою з поляками українські війська УПА спалили сам Чесанів за убійства і випади проти сіл і то так, що остало всього 5-6 домів. Нестапленою лишилася лише дільниця Воля. Тепер границя між Польщей а УССР біжить поза Любачевом, так що Любачів і ціла Чесанівщина дісталася Польщі. Останні вістки доносять, що там є лиш поля та згарища. Горалець спалили поляки, людий вибили до ноги. Там згинуло 372 людий. Оба Либлинці в половині вибиті, там згинули понад 400 людий. Священика повісили. Оба Дикови страшно мордували, а потім вигнали Лишилися ті деякі люди, що перейшли на польське. То саме зі Жуковом і Німстовом. Нове Село спалене і виселене. Олешничі неспокійні та непевні досі. Лиш в Замху є правильна поліція Але решта все як в кітлі варится. Всі села, що були близько ліса, не істнують, а нарід пішов в ліс або вибитий.

Большевики прийшли в ці сторони 22 липня 1944 р.

Поляки чужі і свої місцеві дуріли, шукали за нашими хлопцями. Свідоміших зараз розстрілювали, а інших віддавали большевикам на фронт. І хлопці пішли в ліс. В 1944 році в кождім селі була польська міліція і рабувала людий. На весну УПА порозбивала їх постерунки, їх троха вистріляла. За німців ще були коні, корови, вівці, лошата. Потому зрабували одіж, полотна, але корову і коні лишили. А як виганяли на схід, то дорешти зрабували і ту корову, і коня, постіль кожух, що було. Ті інші люди взяли троха збіжжя, по три курки і лошата. І то хотіли при стації забрати, але большевик відібрав ті лошата. Цивілі польські приїздили рабувати наші села, решту, що військо не зрабувало. Забирали дрова, сіно, бочки щобудь. Приїздили з Руди і других сіл. В полі бульби копали з одної сторони якісь рудники, а з другої свої поляки. Як виганяли то били, страх, що тут люди переносили

Стан нашої Церкви в теперішній Польщі

На терені теперішньої Польщі перебуває приблизно 20 наших священиків, включно з краківською парохією, яка дост істнує ще як греко католицька парохія. Є там кілька священиків, між ними старик канонік Мохнацький, що має 70 років, до того хорий. **Інші священики є вікаріями при латинських парохах** на провінції

Фактично є така процедура, що заступає там на практиці право. Кардинал Гльонд дає даному греко-католицькому священикові письмо до римо-католицького епископа якоїбудь дієцезії, але той епископ каже священикові самому шукати собі парохії такої, де нема вікарія. Так бідний наш греко-католицький священик шукає часом кілька місяців, заки найде місце. Таке право тепер в католицькій Польщі для наших священиків. Як давно, так тепер. "Польска нє згінєла, ще" [illegible]

Підчас вивезення Преосв. Коциловського і цілої капітули, втік парох перемиської катедри, о. канонік Іван Гриник, який потаємно виповнює тепер обов'язки епископа, а перебуває під охороною УПА. Тоді також втік з рук польських опричників проф. канонік Яворський, який є полевим духовником УПА

В ДОРОЗІ ДО КАНАДИ

КАРДИНАЛА ТІССЕРАНА, секретаря Конгрегації Східних Церков уж котрими знаходиться українська гр.-католицька Церква. витає в Ню Йорку Його Еміненція Кардинал Спелман. Кардинал прибуде до Канади 1-го червня. Тогож дня відвідає укр катол церкви та установи міста Винипегу та буде присутний на бенкеті та концерті-академії, що місцеві українці католики влаштовують в його честь

НОВІЦІЯТ ОО. ВАСИЛІЯН В АМЕРИЦІ

1-го травня ц.р. Чин св. Василія Великого відкрив новий Новіціят для юнаків, що бажають посвятитися Христові Новіціят буде приміщений в новому монастирі оо Василіян у Давсон, Пенсильванія. Це нова й дуже важна станиця Чина в Америці. Ігуменом в Давсон іменовано знаного в Канаді піонира Впр о Созонта Дилика, ЧСВВ а вчителем новиків є о. Інокент Лотоцький, що недавно приїхав з Европи (Світло)

ПРИНЦЕЗА ЄЛИСАВЕТА ПОСВЯЧУЄ СЕБЕ ІМПЕРІЇ

В день іменин, котрі вона святкувала в Полудневі Африці, принцеза Єлисавета говорила через десять хвилин на радіо до цілої Британської Імперії. У своїй промові, між іншим принцеза сказала, що своє життя й працю посвячує імперії.

ОБДУРИЛИ ЖІНОК

Комуністи, під покришкою Тов. Домашних Господинь Консументів, обдурили сотки жінок по цілій Канаді, кажучи жінкам. що це товариство не займається політикою а виключно буде боротися проти збільшаючої дорожнечі. І жінки вписувалися та ще до того гроші комуністам несли. Але нарешті довідалися про хитрощі наших товаришів, пізнали правду, бо виявилося о всюди на провідних місцях появлялися одиниці, що належали до Робітничо-прогресивної партії, котра також криється під цим промовляючим іменем, а в дійсності пропагує комунізм та служить Росії

КАРДИНАЛ ТІССЕРАН НА АРХИЄР. СЛ. БОЖІЙ В ШИКАГО

Українці католики Шикаго витали Кардинала Тіссерана в себе в неділю 4 го травня. Тогож дня відбулася величава процесія та Архиерейська Сл. Божа в церкві св. Николая при Овклей і Райс Стрітах.

Службу Божу правив Їх Ексцеленція А. Сенишин, ЧСВВ., епископ-помічник зі Стемфорду при асисті Впреп. Ігумена Б. Бараника з Мондер, Алта., та місцевого пароха Впреп. о. С Журавецького, ЧСВВ.

По відправі відбувся бенкет в честь Достойного Гостя

Неточність це найшкідливіша хиба, тому бережіться перед нею. Також не дозвольте, щоб часопис терпів через неї. Отже будьте точні в пересилці передплати.

Зайдуть помилки всюди. Можуть і зайти з Вашою передплатою. Коли зауважите їх, зверніть нам увагу. Ми дуже радо все спростуємо.

Більше жадати не можна

Той сир швайцарський має забогато дір. Ви повині пане порахувати мені його дешевше.

Того зробити я Вам не можу, але зверну Вам цента за кожду дірку, котру мені принесете назад

У ЦЬОМУ ЧИСЛІ..

ЕМІГРАНТ—про емігранта Вартоломія Прокоповича що виїздив зі скитальщини до Бразилії
ПІЗНАЙМО СВОЮ МОЛОДЬ— Про нашу канадійську молодь з міста Торонто. Стор. 9.
БРЕГЕНЗ— Ілюстрований опис про життя скитальців. Стор. 2.
РАДУЙСЯ БЛАГОДАТНАЯ — релігійне оповідання про Силу Молитви. Стор. 5.

СЛІДУЮЧЕ ЧИСЛО БНАЦІЇ

Буде присвячене для відвідин Кардинала Тіссерана.

Богдан Жарський

ЕМІҐРАНТ

—І Ви, Вартоломію Прокоповичу, їдете? Їдете кудись у світ за очі, за сім рік, за сім гір. А чи знаєте, що звідтіля вороття немає? Чи Ви роздумували колинебудь над цим?

Вартоломій Прокопович відчув нагло, що весь вантаж його слів, кудись зник і він зоставси безпомічний і самітний на морю розгублености. Він чув, що треба булоб заперечити, палко заперечити, але думка його урвалася, як надто натягнена нитка, і він сам завис над пропастю, неначе деревина, якої коріння підточили земляні черваки. А Борис Олександрович сидів напроти нього, ніби якийсь суддя, або прокуратор, дивився в зблідле обличчя Вартоломія уважно й насмішкувато, а далі затарабанив своїми сухими пальцями по столі і здвигаючи раменами, підвівся.

А в тім, я Вам, борони Боже, не відраджую. Я тільки так собі, ненароком запитав Вас, Вартоломію Прокоповичу. Хто його знає, може Ви добре робите

І він вийшов на двір, високий і худий, зумисне надто голосно закривши за собою двері. Вартоломій бачив через вікно, як Борис Олександрович ішов стежкою в низ, шумедно підтягаючи свою прикоротковату ногу. Відтак Борис зник з перед очей Вартоломія, і йому полегшало на серці. Він налив чарку з недопитої пляшки, випив, скривившись від міці горілчаної, і знову задумався.

Але думати властиво не було чого. Проблема стояла просто. Він глянув на мережані глибокими чорними рисами стіни свого помешкання, завважив, що двері ще більше вискривилися набік, глянув на недобите вікно, що так і рясніло щербами давно немитого скла, кинув оком на збитий із негиблюваних дощок тапчан, що насупився в куті кімнати, неначе лігво якогось дикого звіря, на безвухий горщок який повинен був грати ролі шклянки і горнятка на каву, а ще й тарілки для обідної зупи, і скривився.

Пек тобі й цур! І для чого тут іще фільософствувати?

Він став сердитий, взяв безвухий горщик, підніс його до світла, докладно оглянув, покрутив головою, а відтак з цілої сили вдарив ним об землю

Поет сказавби: "ось так, як цей проклятий горщок розлетівся на тисячі скалок, так хай на друзки розкришиться моє горе." Але Вартоломій поетом ніколи не був і така думка не зродилася в його закуйовдженій голові. Він тільки подумав собі, що того горщика йому вже не потрібно, а що чув у серці свойому злость, то й помстився на безвухому горшкови. Потім він подумав ще, що треба було б спакувати речі, але коли він ті "свої речі," які складалися із двох військових подертих сорочок та двох від різних пар скарпеток, оглянув, плюнув спересердя і сів на крісло

Та навіщо пакуватися? Готово!

Але тоді він почув, як щось засмоктало його в грудях і неспокій, підкравшись нечутно, заскимлів сумнівом в його голові. Вартоломій Прокопович був людиною прямолінійних поглядів. Він знав що така нагода трапляється людині раз на все життя, і тому він нехотів допустити ніяких вагань у своїй души. Він рішився скоро. Бо нібито треба було довго думати, чи що? Він прочитав в якійсь газеті, яка невідомо як попала до його рук, що якийсь плянтатор в Бразилії прийме до себе зі скитальщини мужчину обізнаного з усіми сільсько-господарськими процесами. Вартоломій зразу ж написав, і ось завтра він повинен ступити на корабель

Той останний день промивав надзвичайно поволі. Тягнувся, як мряка надморська, сіро й безконечно. Ще й Борис Олександрович з його мудруваннями прийшов сколихнув Вартоломієв спокій. Тому й Вартоломій був задоволений, коли на землю обпала туманна ніч, забираючи з перед його очей цілий світ. Він положився в останне на свою лежанку, але не міг заснути. Тисячі різних думок насувалися до його голови, і він відганявся від них так, як від настирливих мух, але вони, кляті, все одно тиснулися на тямку. Лише над ранком склеїтися до сну його сірі очі і він був би напевно переспав означену годину, якби на Борис Олександрович, що його не знати що наднесло знову.

"Ви ще спите, Вартоломію Прокоповичу! — заскрипів він і від його голосу неначе від доторку якоїсь неприємної речі, розплющив Вартоломій очі

Я прийшов Вас проводжати! сказав Борис Олександрович, безцеремонно сідаючи на крісло. Я думав, що Ви всенку ніч не спали перед такою важливою подією, а Ви так, неначе б і нічого! Га! Благородна рівновага духа! Благородна!

Вартоломій, не звертаючи на непроханого гостя уваги, встав і одягнувся. Він ще раз заглянув до портфеля з документами і знайшовши все в порядку, буркнув.

Прощавайте, Борисе Олександровичу і лихом не згадуйте!

Я проведу Вас... як дозволите... може це востанне бачимось!

Вони йшли вулицями міста Вартоломій поспішав, немов хотів позбутися непроханого товариства. Борис підбігав за ним, підтягаючи свою коротшу ногу

(Продовження на стороні 3)

З ЖИТТЯ У ТАБОРІ СКИТАЛЬЦІВ

Брегенз є столицею Ворарлберг, австрійської провінції, і є на границі Швайцарії. В цілім Ворарлберзі є 1340 скитальців З того в самім Брегензі живе 460. В таборі є 380, решта незначні щасливці живуть приватно. Є там укр. гр. катол. церква. Парохом є о. Роман Добрянський. Рівнож є там українська школа, пласт та найкращий український хор на Австрію, хор "Ватра". Є також різьбарська кооператива та находиться кількох славних малярів з Краківської Академії

Брегенз, 1946
На границі Швайцарії. Озеро та вид на місто.

Мимо невідрадних обставин, життя іде вперед. В серпні 1946 р. скитальці улаштували велику виставу укр. народнього мистецтва. Звидило її около 3000 чужинців, головно Швайцарців, які з надзвичайним захопленням висловлювалися про українців.

Куток з вистави укр. нар. мистецтва в Брегенз, що відбулася

Вистава була примищена в двох великого розміру салях шкільних, обіймала чотири віддили. Вишивки найліпшеописалися

На 22 лютого 1947 відсвятковано 35 ліття Укр. Пласту. В цім святі взяли участь делегації з Австрії, Швайцарії, Мадярщини, Польщі, Югославії

До Якої Церкви Належите?

(Докінчення)

Соборність: означає поширення по цілім світі. Що Христова Церква має бути по цілім світі ясно зазначено в евангелії. Спаситель приказав "навчати всі народи," "йти в цілий світ", і апостоли мали бути Його свідками "аж до краю землі." Вже в першім і другім столітті Христова Церква набирала соборного характеру, як подає тоді живучий Тертуліян: "Ми є щойно вчерашні і вже заповнили ваші міста і містечка, острови, ваші нарадні доми, і хутори... палати, сенат, форум; а оставили ми вам тільки божниці."

Отже Церква з волі Основателя має бути соборною, що є те саме, що католицькою. "Католікос" по грецьки означає "соборний" або універсальне. Коли говоримо, що віримо в "соборну Церкву" — можемо те саме значіння виразити словами, "вірю в католицьку Церкву," бо навіть по англійськи кажеться: "I believe in one, holy, Catholic and apostolic Church."

Тільки наша Церква є соборною або католицькою, бо тільки вона знаходиться по цілій землі і є для всіх. В правдивім значінні тільки до неї відносяться слова св. Павла: —"де нема поганина і жида, обрізання і необрізання, варвара і скита, невільника і вільного, але все і у всім Христос" (Кол. 3· 11) Христова Церква є наднаціональна, надпартійна й Божа; і тому вона знаходиться всюди: між північними ледами і в гарячих краях; між білими й чорними, по всіх краях і між всіми. Всюди є ті самі правди віри, ті самі Тайни, та сама Служба Божа

Протестантські Церкви, як також православні, це групи національні, або льокальні. Англікани, це англійська секта; православна бере свою приналежність від держави де існує і так у Росії є московською, у Сербії сербською, у Греції грецькою, у Румунії румунською. Подібно справа мається зі всіма іншими сектами

Нераз висувається закид, що католицька Церква, тому, що не є національною, не служить народним інтересам. Відповідимо порівненням. У великім лісі є ріжні дерева. Є там могучі дуби, сосни, оріхові дерева й інші. Всіх їх освічує і огріває одно сонце. Чи може сонце не служить інтересам всіх поодиноких дерев? Та певно, що служить. Таксамо й Церква, інституція Божа, огріває ласками й просвічує всі народи. Кождий чоловік повинен гаряче любити свій нарід але при тім повинен бути ревним католиком. Ці дві приналежности не виключають себе

Апостольство. Цей четвертий знак подає що правдива Церква має виводити свій початок від апостолів, що має вчити те, що вчили апостоли і що має мати ті самі джерела ласк, що вживали в апостольських часах

Це є самозрозуміле. Якщо Церква не походить від апостольських часів, або не має тих самих наук і Тайн, що були тоді, коли апостоли жили то та Церква не є Христова

Спитайте якого протестанта кілько літ від заложення його церкви, то він відповість, що 25, 50, 100 або найбільше 400 залежно від того до якої секти він належить. Пятьсот літ тому не було жадного протестантизму. Яких 400 літ тому Мартин Лютер, патріярх протестантизму збунтувався і започаткував лютеранів. За його приміром пішов Кальвін, Цвінглі й інші —а головно Генрик VIII, англійський король, котрий для своїх супружих надужить став основником англіканизму. Інші секти, як баптисти, методисти, суботники і сотки інших це витвір пізніших років

Пятьсот літ тому ціла західна Европа було одної католицької віри, а та одність зістала знищена через бунти

Який вік має найстарша православна Церква? Це нам інтересне, бо з цею квестією маємо до діла майже щодня

Східна схизма, що спричинила т.зв. православіє повстала в році 1054 у Царгороді за патріярха Михаїла Керуляріа. Отже стара православна Церква не має ще тисячу літ. Щодо нового православія то воно повстало вже в наших часах, отже є новійше від більшости інших сект

А католицька Церква найстарша, бо основана в р. 33, отже має поверх 1900 літ. Вона має наслідство апостольське, то є наші Епископи через висвячення отримали ту повноту священства, що мали апостоли. Це сталося в той спосіб, що апостоли висвятили своїх наслідників, ті знова висвятили інших епископів, а ті ще далі. І так через положення рук та власть зійшла аж на теперішних архієреїв. Єрархія церковна то неначе довжезний ланцюх, а кождий Епископ це одне кільцитко. За апостолів було 7 св. Тайн, так як тепер, що бачимо з листів і св. Письма. Та сама наука також проповідувалася. Тепер ті науки мають більше пояснення, бо так вимагають часи але правди стоять незмінно. Ми належимо до тої самої Церкви, що була на світі 1900 літ тому.

Перечитаймо ще що пише про старинність католицької Церкви славний англійський письменник, протестант, Томас Бебінгтон Меколей: "Нема й ніколи не було на землі діла людського напрямку, котре так заслуговувало на розгляд як римська католицька Церква. Історія тої Церкви лучить разом два великі віки цивілізації. Жадна інша інституція не устоялася котра звертала би нашу думку до часів, коли вносився дим з жертви в Пантеоні і коли камелеопарди і тигри кидалися в амфітеатрі Флявіїна. Найбільш горді королівські роди є неначе вчерайшніми в порівнанні з рядом найвисших Архієреїв. Той ряд ми слідимо в нерозривній серії від Папи котрий коронував Наполеона в девятьнайцятім столітті аж до Папи котрий коронував Пепина в осьмім; і ще богато дальше поза часи Пепина простягається ця величава династія аж так, що губиться в казковім світанку. Республика Венеції є модерною в порівнанні з Папами; і република Венеції минулася, а Папи осталися. Папи осталися не в розкладі, не як старовина, але повні життя і молодечої сили... Вона (католицька Церква) бачила початки всіх урядів і всіх найбіль-

(Продовження на стороні 3)

ДІЄЦЕЗАЛЬНА РЕФЕРЕНТУРА ІМІГРАЦІЇ

КВІТЕНЬ, 1947
(Продовження)

— РОЗХОДИ

Вислано пакунки живности до:

415) А. Крушельницька в Німеччині
416) О. Шпитковський в Німеч. (і вовняне накриття) 30 00
417) Йосиф Мартинків в Німеччині
418) Данилович в Німеччині
419) проф. Мелешко в Німеччині
420) Демян Петренко в Австрії
421) Яків Малимоненко в Австрії
422) Лебідь Микола в Австрії
423) Гонтар Адам в Австрії
424) Василь Сенета в Чехії
425) Наталя Івасечко в Німеччині
426) о. Михайло Левенець в Німеччині
427) Василь Ключівський в Італії
428) др. Семен Козак в Австрії
429) о. Дмитро Качмар в Німеччині
430) Іван Лебіщак в Австрії
431) Богдан Дяків в Австрії
432) Евгенія Склярська в Австрії
433) Олена Волошин в Австрії
434) мгр. Корчинський в Німеччині
435) інж. Приймак в Німеччині
436) о. Гайдукевич в Німеччині
437) о. Джулинський в Німеччині
438) Володимир Дращевський в Німеччині
439) Величко Микола в Німеччині
440) др. Іван Гурко в Німеччині
441) Богдан Мартинович в Німеччині
442) Ростислава Темницька в Німеччині
443) Проф. Будурович в Німеччині
444) Осип Романюк в Австрії
445) Олекса Черкавський в Австрії
446) Гуралечко Богдан в Німеччині
447) Колесник Михайло в Німеччині
448) Таранець Борис в Німеччині
449) Скрипка Іван в Німеччині
450) Поясек Евдокія в Німеччині
451) Іщик Володимир в Німеччині
452) Кость Соколів в Австрії
453) Лев Максимонько в Австрії
454) др. Олег Вітошинський в Австрії
455) Василь Безхлібник в Німеччині
456) Роман Іван Коваль в Німеччині $ 401.06
457) Юрко Клапіщак в Німеччині 10 00
458) Ірена Стефанів в Німеччині
459) Неоніля Давосир в Австрії
460) Орест Давосир в Австрії
461) Роман Карпінський в Німеччині
462) о. Ярослав Полянський в Німеччині 50 00
Зміпне чеків 60
Два анґ.-укр. словники для С. Ждана і Ол. Скаби, Італія і Нім. 3.00
Апостоли і евангелія для о. Бугери в Швайцарії 30
463) Ілько Абрамюк в Німеччині
464) Ярослав Чайківський в Австрії
465) Теофіль Мулькевич в Австрії
466) Евген Кузьмин в Австрії
467) Катерина Сидор в Австрії
468) Марія Карпяк в Австрії
469) інж. Михайло Чорпіта в Австрії
470) Михайло Кіндрат в Австрії
471) Єлисавета Тимоць в Австрії
472) Василь Лагодюк в Австрії
473) Стефан Мішко
474) Василь Дубик в Австрії
475) Павло Бабяк в Австрії
476) Юрко Марчук в Австрії
477) Марія Стахів в Австрії
478) Богдан Тузів в Австрії
479) Ярослав Макар в Італії
480) Ярослав Гайманович в Італії
481) —
482) Олег Островський в Італії
483) Настя Гумен в Німеччині
484) Людвик Пташник в Німеччині
485) Іван Бойко в Німеччині
486) Никола Галущинський в Німеччині
487) Юрко Левицький в Німеччині $ 250 68
488) Анна Завадська в Польщі
489) о. Григорій Скаськів в Австрії
490) Олекса Куціль в Австрії
491) Орест Саловський в Австрії
492) Іван Бодревич в Австрії
493) Володимир Головацький в Австрії
494) проф. Іван Брик в Австрії
495) Володимир Ліщинський в Австрії
496) Дмитро Керничний в Німеччині
497) Антін Артемович в Німеччині 100.83
Десять біблій для скитальців на руки впр. о. Реґарта ЧНІ., в Бельгії 3.75
Зміпне чеків 30
498) Стефанія Ващук в Німеччині
499) Михайло Марущак в Німеччині
500) Пелагія Ґерасимович в Німеччині
501) Український Жіночий Комітет в Німеччині
502) Михайло Оробко в Німеччині
503) Гнат Городецький в Німеччині
504) Олена Дурделло в Австрії
505) Софія Білик в Австрії
506) о. Юрій Гнатишин в Австрії
507) Анна Наконечна в Австрії
508) Павло Павлюк в Австрії
509) М. Стефаник в Австрії
510) Михайло Хриник в Австрії
511) Павло Бабяк в Австрії
512) Павло Візнюра в Австрії
513) Никола Сроковський в Австрії
514) Марта Луцька в Австрії
515) Ольга Ясінська в Польщі
516) Софрон Штирхало в Італії
517) С. Ждан в Італії
518) о. В. Зварич в Австрії
519) Петро Мельничук в Австрії $ 220 61

Пакунки взуття і одежі вислано до
Богдана Тузіва в Австрії
Романа Занківа в Австрії
Осипа Томашівського в Австрії
Романа Мариновича в Німеччині
о. Дмитро Качмара в Німеччині
Сениці Павла в Німеччині
Юрка Левицького в Німеччині
Василя Ключівського в Італії
Ольги Ясінської в Польщі - сама пересилка .. $ 24.58

Пакунок харчів до
520) Івана Савчука в Польщі 10 00
Пакет книжок до Марії Світій в Австрії, і лист пор. до КЕР 50

Разом $ 1.106.21

ДО ЯКОЇ ЦЕРКВИ НАЛЕЖИТЕ?

(Продовження з сторони 2-ої)

ших установ, що існують на світі, і ми не маємо жадного запевнення, що вона не буде ще бачити всім їм кінця."

Коли відпадали підбунтовані люди від католицької Церкви і завязувалися в секти вони заразом викидали й правди віри. Схизматики відкинули головство св. Петра й його наслідників і з Христового стада перетворилися в політичну інституцію. Протестанти те саме відкинули першенство князя апостолів, а відтак один по другім правди віри. Відкинули Службу Божу, сповідь, піст, віру в чистилище, в святих, відкинули почитання Тої що Сам Бог вшанував—Пречистої Діви Марії. Так постепенно до того дійшло, що між більшістю протестантів нема жадної віри, як вказують статистики з Канади й Сполучених Стейтів. Рішучо, і це треба підкреслювати подвійно, ані православні церкви ані сотки протестантських сект не є і не можуть бути апостольськими. В них нема апостольських правд, нема апостольського наслідства, нема св. Тайн -вони людські установи. Їх відправи як представлення. На сцені виступає аматор в ролі короля--однак він не є королем хотяй короля вдає. Таксамо духовники сектантські не є священиками хотяй їх вдають

Церква й Цивілізація

Наші часи будуть записані в історії як століття великого поступу. І дійсно! На таке оцінення заслугують всі винаходи, розвиток літератури і штук

Однак при цім деякі люди є склонні думати, що католицька Церква й теперішня цивілізація не витоюють порівнання. Що Церква то Церква а цивілізація це науковий світ

Коли розглянемо історію побачимо наглядно, що справа инакше мається. Церква дійсно дала початки всему доброму в цивілізації. Вона започаткувала перші університети, котрі й до нині існують, хотяй не всі під її проводом. Вся наука, так спекулятивна як і практична, заховалася і розвивалась по монастирях, а ріжні винаходи це в многих випадках праця віруючих. Навіть таке як відкриття нового світу в Америці було інспіроване релігійними побажаннями поширити науку Євангелия

Те, що колись Церква започаткувала тепер продовжається під її крилом. Тисячі шпиталів, тисячі наукових інституцій і ріжних установ Церква підтримує і провадить в нашім 20-ім столітті. Отже зле поступають такі, що думають неначе Церква а поступ це непримирими вороги. А ще гірші є ті, що коли троха піднесуться в науковім світі то зараз кривим оком глядять на католицьку Церкву

Закінчення

Що то є та Церква, до якої належу?

Є це збір всіх вірних, які разом з своїми священиками, з своїми Епископами слухають одного найвищого пастиря, св. Вітця, визнають ту саму віру і приймають ті самі Тайни. Є це організація або радше держава заснована Ісусом Христом з цілею вести всіх до спасення. Є це містичне тіло Христове і одиноко правдива Церква. Є це фундаторка всеї цивілізації

Тому тішмося і дякуймо Богу, що ми католики

ПОДЯКИ ЗА ОДЕРЖАНУ ПОМІЧ

"Пакунок прийшов в цілком неушкодженому стані. Річи, які були в ньому ми розділили і зробили скромні святочні дарунки для дітий, а також для людий, що потребують помочі. Частину передали Санітарно-харитативній Службі, щоб обділити скромно кількох хорих в шпиталі. За Ваш дарунок складаємо вам щиру подяку. Память про нас зворушила нас до глибини. Не йде тут про матеріяльну поміч, хоч і вона в умовинах, в яких доводиться жити скитальцям, є дуже побажана, але дорога є для нас память наших заокеанських братів, що не забувають про цих, які власними силами тепер на чужині мусять здобувати собі право до життя. Пересилаємо список тих, що одержали пакуночки."

За Український Допомоговий Комітет в Франкфурті,
голова М. Дозорський,
секретар Е. Пастернак.

"Ми дістали пять пакунків КЕР. Пакунки ці розподілили ми між родинами, які живуть поза таборами і не мають опіки УНРРА, а мають по кількоро дітий. Іменем нашої організації і тих родин ми щиро дякуємо Вам за присталу допомогу, яка прийшла саме у відповідну пору, коли незвичайно люта зима при лихій відживі дуже зле відбилася на здоровлі наших людей. **Це є перша посилка, яка прийшла на наші руки з Канади,** бо посилка, заповіджена Канадійським Допомоговим Комітетом і досі є ще в дорозі."

Мюнхен, 9 лютня 1947.
За Обєднання Українських Жінок на еміґрації,
голова — Ірена Паликовська
секретар Людмила Івченко

"Я одержала пакунок, все прийшло в порядку. Це велика поміч для нас. Я богато перебула і лишилась по тій війні без мужа. Бог помагав нам і не опустив нас. Просимо о святі молитви для нас бідних на чужині і просимо не забувати за нас."

Надя Крав.

ЕМІҐРАНТ

(Продовження з сторони 2-ої)

Він пристав в кінці посередині вулиці і промовив

Не вспію! Не вспію! Вартоломію, бувайте!

Вартоломій пристанув і глянув на Бориса Олександровича

Бувайте, Борисе. І йому нагло жаль зробилося того каліки, що оставав на чужій і не добрій землі самотен і не маючи ніякої, ніякої надії

В очах Бориса Олександровича замиготіли якісь іскорки і він крикнув так голосно, немов хотів, щоб його виклик на завжди завис в повітрі.

А... не забудьте Вартоломію Прокоповичу написати... маленьку карточку, одне слово тільки.

Вартоломій почув, що якась непотрібна мягкість звилася мов хмара навколо його серця і він нагло зрозумів Бориса Олександровича. І промовив мягко, сердечно.

Безумовно напишу... Слово честі, що напишу! — і почвалав уперед

Він підійшов до пристані. Перед його очима розлилося безкрає море, яке парувало вранішною імлою і сміялося струмкими обрисами кораблів. І тоді Вартоломій спинився. Спинився, мов би здержаний якоюсь невидимою стіною, і почув, що в його грудях зривається якийсь ураган. Перед його очима стали пролітати уривки якихось картин, відблиски якихось подій, і він лише по хвилині зрозумів, що це в нього обізвалася туга. В скорому перельоті промайнули перед його очима образи, на яких невідомим мистцем були увінчані краєвиди Вартоломієвої БАТЬКІВЩИНИ яка оставалась за ним. Може й на завжди віддалювалася вона?

Він покинув батьківщину богато років тому назад. Ще молодим козаком. І з того часу, коли б він починав якоїсь нової важкої дороги суворого еміґрантського життя, завжди ввижалась йому на кінці її незабутня вітчизна. Коли ж тепер він поглянув перед собою безкрайграйливого моря, яке ніби кликало його своєю безконечністю, туга за батьківщиною виросла в нього нагло й болюче.

Він стояв так над берегом моря, хитаючись, неначе обвіяне вітрами дерево, а відтак скорим й упевненим кроком пустився в напрямі пристані.

Він сказав, ніби до себе, але його слова почув морський вітер, бо зашумів радісно притакливо.

Котрийсь шлях усе таки запровадить мене до берегів України. А коли не я, так мій дух і з другого кінця світу повернеться туди й там останеться вже на віки.

БУДУЧНІСТЬ НАЦІЇ

БЮЛЕТЕНЬ Братства Українців Католиків Канади. Заложений 1933 р. Записаний згідно зі законом Саскачевану. Виходить що 2-ий тиждень. Видає БУК, печатає печатня "Голосу Спасителя", Йорктон, Саск. Редагує колегія. Річна передплата один доляр ($1.00). Поодиноке число 5ц. Адреса Редакції: і Адміністрації: The Future of the Nation, 431 Main Street, Winnipeg, Manitoba.

Entered 2nd Class Matter, Postmaster General, Ottawa, Apr 29 1935

UKRAINIAN CATHOLIC BROTHERHOOD OF CANADA — БРАТСТВО УКРАЇНЦІВ КАТОЛИКІВ КАНАДИ — Б У К

THE FUTURE OF THE NATION

The Bulletin of the Ukrainian Catholic Brotherhood of Canada. Established in the year of our Lord 1933, and published in conformity with the laws of the Province of Saskatchewan. Issued semi-monthly by the said Brotherhood and printed by The Redeemer's Voice, Yorkton, Sask. Edited jointly. Subscription $1.00 per year Single copy 5c. Address of the Editorial and Administrative Offices: The Future of the Nation, 431 Main Street, Winnipeg, Manitoba

Entered 2nd Class Matter, Postmaster General, Ottawa, Apr 29 1935

УКРАЇНСЬКА ПОВСТАНСЬКА АРМІЯ

"Ще відплатим катам! Ще по рідних степах
із піснями пройдем бойовими,
не розбійники ми, хоч живем у лісах,
ми повстанці — сини України!"

Пісня повстанців

* * *

Прийшла до нас в Канаду з далекої української землі над Сяном, звід серця нашого селянина, збережена і витерта слізми та твердими мужицькими руками, мала листівка. На простенькім листку паперу сірого, по обох боках, відбито на мімеографі дві відозві з місяця січня 1947 нашої команди УПА до селян і повстанців. Тому, що слова відозви найкраще скажуть про себе а її вид запалює серце любовю селянських грудий до своєї рідної землі, ми передаємо повну відозву.

* * *

"Українці! Дорогі Браття і Сестри! Велика Українська Народна Родино!

"Коли сьогодні засядемо до нашої традиційної святої вечері, не побачимо кругом себе богато наших рідних, найближчих і найдорощих. Бо нема сьогодні у нас мабуть одної цілої рідні. Пригадаємо собі тоді ще раз слова Шевченка, що "немає брата ні сестри, щоб не заплакані ходили, не катувалися в тюрмі..." Повиселювали, повивозили, порозділювали, помордували, покраяли живими кордонами і почетвертували люті звірі-наїздники живе тіло нашого народу

"Наші рідні найдорощі сьогодні далеко від нас. Одні виселені й розділені, другі в сибірських каторгах, треті у тюрмах, четверті в могилах... А ще інші у збройних лавах УПА, у безперервних боях з окупантом — також не будуть у своїх домах, при своїх найближчих родинах.

"Не плачмо однак Браття за ними, але зеднаймось з ними всіми у цю урочисту святочну хвилину нашими серцями і нашими думками!

"Хай наші серця сповняться тоді ще більшою любовю до нашої батьківщини і до наших героїв, ще більшою вірою у Рождество і перемогу нашої Правди!

"Най ворог окупант не бачить ніколи наших сліз, але хай бачить і знає на нашій землі лише рішучий спротив і боротьбу!

"ДРУЗІ ПОВСТАНЦІ!

"НЕЗЛОМНІ, НЕВГНУТІ БОРЦІ УКРАЇНСЬКОЇ НАЦІОНАЛЬНОЇ РЕВОЛЮЦІЇ!

"Ви несете вже пятий рік, вкриті безсмертною невмирущою славою бойові прапори УПА

"Ви стануди до бою проти двох найбільших мілітарних потуг світа і проти двох найстрашніших тиранів—гітлерівської Німеччини і большевицької Москви, та видержали переможно до сьогоднішнього дня

"Ви здивували своєю геройчною боротьбою увесь світ і створили нову велику геройчну добу визвольних змагань України, якій рівної немає в історії народів.

"З цими славними бойовими прапорами УПА, на яких стоять золотим проміннями великі кличі волі всіх народів і всіх людий, ми вступили в пятий рік своєї боротьби.

"Ви не знали досі жадних сумнівів ні вагань, не знали страху про своє життя, не знали ворожого полону, не здавались ніколи ворогові живими в руки навіть у найбільш безвихідному положенні.

"І сьогодні йдемо так само повні невичерпаної горячої віри і революційного завзяття до дальшої визвольної борби.

"Свят-Вечір цьогорічного Різдва застав Вас знову серед морозної зими в бойових окопах, в польових таборах, в землянках і в букрах, в маршах і боях, або на становищах зі зброєю в руках.

"У Ваших серцях не буде й тепер жадної слабости, у Ваших очах ніхто не побачить сліз за своїми найближчими, за своїми родинами.

"У Ваших очах будуть тільки вогні проти ворога-окупанта, а Ваші серця будуть горіти ще більшим бажанням боротьби і розплати за всю наругу неволі, за всі кривди і знущання катів над нашим народом.

"Наше Різдво і наш Святий Вечір сьогодня, це боротьба за це, щоб уся наша велика українська народна родина зібралась нездовго разом, при спільному столі, у своїй власній хаті, у своїй вільній незалежній державі

"З цим бажанням і з цією вірою зустрічаємо сьогодні нове Різдво та будемо славити Рождество Христа серед боротьби за рождество нашої Правди-Волі, серед боротьби за створення Самостійної, Соборної, Української Держави!

* * *

Такими простими не вибагливими словами пишуть нинішні наші бояри, що знова черленими щитами своїх сердець, своєї крови, загородили дорогу ордам половецьким зі сходу і заходу.

А Див з півночі віщує грозу.

Буде бій і ллеться кров.

Досі вона поливає землю рідну українську над Сяном і Бугом...

У СПРАВІ ПАКУНКІВ ДЛЯ СКИТАЛЬЦІВ

Якою великою піддержкою, не лише матеріяльною, але моральною, були висилані пакунки для наших опущених скитальців у Европі, це наглядно бачите з одержуваних зворушаючих, зі сльозами писаних від них листів, так до Ординарияту Українців Католиків прямо писаних, як і до Дієцезальної Іміграційної Референтури

Зі жертв, що впливули за минулий 1946-ий рік, вдалося надзвичайно много помогти всім цим, що звернулися з Европи прямо до Кир Василия, чи всіх оцих, що маючи тут у Канаді, чи Злучених Державах, своїх кревних, що просили помогти своїм дорогим із Европи. Ми печатали через увесь час, кому вислали Ми подавали у вимках листи подяки від утікачів Ми, всі жертви, що їх висилають, чи прямо, до Єпископської Канцелярії, чи до Референтури при Централі, даємо вповні й виключно для наших скитальців, що бачити зі звітів. Не забуваймо, що ці маленькі жертви, що були прислані жертвенними особами, парохіями й товариствами вичерпуються. Чи маємо дійти до цього стану, щоізза браку дальших жертв, по вичерпанні теперішних фондів, будемо змушені відмовляти нашим рідним, найбільше опущеним, людям так конечні для них тепер помочі? Це буде з великим болем, але коли не стане дальших жертв, то ми будемо змушені відмовити

Ми однак сподіємося, що всі Українці Католики Канади відчують недолю своїх рідних, зрозуміють обовязок своєї самосвідомости й у найскоршому часі, всі Отці Парохи, всі навіть найменші Парохії, всі Католицькі Товариства, всі свідомі одиниці, зроблять у себе збірки і вишлють, або прямо до Єпископської Канцелярії, або до Дієцезальної Референтури Іміграції при Централі, щоб Церква Українців Католиків для цих найбільше тепер опущених наших Братів та Сестер, могла й на дальше продовжати свою величну, харитативну акцію, доки ці нещасні скитальці, не зможуть самі собі дати ради Це є наша щира просьба до всіх Отців Парохів і до всіх Вірних нашої Дієцезії

Єпископська Канцелярія

ХТО Є ГУТТЕРИТИ

Під сю пору в манітобськім парляменті розбирають справу гуттеритів, щоб їм ограничити горожанські права. Щож це за люди, гуттерити? Гуттерити, це є братство або релігійна секта названа після її основника Якова Гуттер. Сей був швайцарцем, що умер задля своїх вірувань року 1536. Наука гуттеритів подібна до анабаптистів. В них не хрестять малих дітей, лиш дорослих, що самі добровільно зголошуються до хрещення. Гуттер учив своїх вірних не відпирати нікого силою, хоч би в обороні своєї особи. Тому вони не ідуть до війська. Давніше гуттерити замешкували Моравію. З Моравії прогнано їх до Угорщини, а звідти до Трансильванії і Волохії

1770 р. Росія позволила їм перебратися до себе і практикувати свою віру. У всіх вище згаданих краях Гуттерити жили спільним життям в братсвах, так званих "брудергофс." Року 1870 Росія знесла звільнення Гуттеритів від військової служби, і для того гуттерити були змушені еміґрувати. Між роками 1874 і 1879 "брудергофи" перенеслись до полудневої і північної Дакоти в Сполучених Державах. Після першої світової війни, американці їх остро критикували за те, що вони не сповнили військової служби. Тоді гуттерити перенеслись до Канади та поселились в Манітобі і в Альберті. Тепер в Манітобі є їх лиш 2,300 осіб, що громаджені в 18 кольоніях і обробляють лиш 51,000 акрів землі. Альбертійські кольонії мають около 2,000 населення

Деякі гуттерити належать до менонітських церков. Але сі релігійні групи ріжняться між собою. Менонітів заснував Менно Сименс в Голяндії року 1536. Релігія гуттеритів і менонітів подібна, але гуттерити строго держаться спільного життя. В них усьо іде до купи, до спільної каси. В них комуна, але не на моду Карл Маркса. Берта Кларк, що познакомилась близше з життям гуттеритів, пише так: "На чолі кождої громади стоять двох людей, мущин, проповідників, які займаються духовними справами братства. В додатку до сих двох духовних провідників, є ще оден господар, бас, що займається промисловими справами. Сего баса і тростів громадських вибирають голосуючі мущини. Коли ходить о переведення якоїсь важної справи, то та справа мусить перше перейти через руки голосуючої групи. Бас відбирає всі громадські гроші і він дає напрям громадській праці. Під ним є і перед ним відвічальними є офіцери-наставники кождого ремесла... В громаді жадні гроші не курсують. Грошей уживається лиш в стичности з чужими людьми. В громаді нічо не є приватною власністю. Коли хто пристає до гуттерицької церкви, то віддає громаді всьо, що він посідає. А колиб покинув секту, він не може домагатися звороту. Сей факт є ясно зазначений членови що пристає до них."

А.Л.

КОГО СЛУХАТИ МАМУ ЧИ ЖІНКУ?

Запит: Я є молодий чоловік що оженився пару років тому Є в мене маленька дитина При мені перебувають мої мама. Їм щойно минуло 50 років. Нам не зле живеться. Лиш одна річ мене постійно гризе Мої мама трактують мене тепер так як трактували коли я був ще малим хлопцем Вони кажуть нам обом як ми маємо провадити свій дім, як господарити, і як виховувати нашого маленького сина. Моя жінка добра і чесна. Вона любить мене і дитину. О скілько ходить від мене, то я не можу її нічого закинути. Та мої мама рідко коли вдоволені Вони часто дорікають моїй жені, а своїй невістці; вони часто говорять на ню перед сусідами, і кажуть, що вона не вміє провадити дому і не добре виховує дитину. Через те моя жена нервово розстроєна, а я беру собі то всьо до серця, і не знаю, що маю робити Отже я шукаю совісного порадника і питаюсь Чи звернути мамі увагу, щоб вони до наших справ не мішались, чи дати мамі терпіти, і тим самим наражатися на домашний заколот?

Заклопотаний

Відповідь: Маму треба любити і її шанувати. Цего вимагає четверта Божа заповідь. Але та сама заповідь накладає на маму обовязок любити своїх синів і доньок Коли син женитьси, тоді він перестає бути під опікою мами, а його першим обовязком є дбати о добро своєї жени і своїх дітей. Мама, що за часто напиває на свою невістку, уводить заколот в родині свого сина, а тим самим розбиває її помиляється. В такім случаю син має обовязок звернути мамі увагу, щоб вона не затроювала йому родинного життя. Подібні случаї трафляються час від часу, а їх наслідки часом дуже сумні. Нашим обовязком є до того не допустити

Педагог

ХЛОПЦІ-СКИТАЛЬЦІ ЩО ПРИБУЛИ ДО АМЕРИКИ

Пошукують Рідні

Іван Оліщук з Теличе, повіт Підгаєць пошукує свого вуйка Івана Білінського котрий виїхав до Канади около 15 літ тому зі Верхівців, повіт Трембовля

Володимир Лупак з роду Козупас, син Марії Івасів пошукує своєї тітки Анни Ривак що тепер має бути замужна та мешкати в ЗДА. Походить з Уличики Дольні.

Тадей Штайден пошукує свого шваґра брата Петра Хлопана, котрий походить зі Слобідки коло Стрия

Микола Перепичка пошукує Андрея Скевчука котрий малби перебувати в Альберті Має для пана Скевчука вістки від брата.

Зголошуйтесь на адресу:

Mr. George Lukaczyk,
St. Basil's College,
Stamford, Conn., USA.

ЦЕРКВА В НАРОДІ

РОЗУМНИЙ ТЕСТАМЕНТ

Хто вкладає свою послідню волю або тестамент, звичайно докладає всіх старань, щоб розпис майна і всякі поручення були як найрозумніші. Всі люди, навіть ті, що дійшли до 25-30 року життя, повинні зробити свій тестамент, а коли Бог дасть їм прожити кілька років довше, вони повинні той тестамент відновити після вимог часу і обставин

Недавно умер канадійський кардинал Вілльнев. Предвиджуючи свою близьку смерть, він поручив, щоб виконавці його волі сповнили між іншими ці 3 точки:

1. Не купувати йому на похорон дорогої трумни
2. Не справляти йому на похорон вінців, а гроші що малиб іти на вінці, пожертвувати на Служби Божі за його душу і на добрі християнські цілі
3. Не виголошувати по нім похоронних проповідей

Нехай собі прочитають сих три точки всі ті наші українці, що з нагоди похоронів велять справляти великі паради, паради, але для кого? Для помершого? Ні, померший нічо не бачить, не чує і не знає, що з ним роблять. А для когож справляють паради? Для живих. Живі хотять поставитися і показати, що вони годні встроїти

Правда, Церква позволяє і навіть поручає певні паради для своїх вірних, по їх смерти, але деякі люди тим невдоволяються, вони велять устроювати Величаві Паради, для себе а не для померших.

До повище згаданих трох поручень даних покійним кардиналом, я ще доданби від себе іншу одну точку а то: Не беріть з мерця знимок-фотографій і не здержуйте похоронного походу. Можна взяти знимку із походу, з далека, але не із самого мерця яко такого. На мерця люди не люблять дивитися, а мертве тіло по 2-3-ох днях забирають на цвинтар і закидують землею. За життя фотографуймося часто, а по смерти ані разу, бо се не розумне.

Фармер.

ЦЕРКОВНИЙ КАЛЕНДАР

Травень

16	П	3	† Преп. Теод. Печер.
17	С	4	Прмч. Пелагії
18	**Н**	**5**	**Неділя Сліпородж.**
19	П	6	Йова многострад
20	В	7	Явлення Ч. Хреста
21	**С**	**8**	**† Ап. і Єв. Ів. Б. (нн)**
22	**Ч**	**9**	**Вози. ГНІХ.**
23	П	10	† Ап. Симона Зилота
24	С	11	Сщмч. Мокія
25	**Н**	**12**	**Неділя св. Отців**
26	П	13	Мч. Гликерії
27	В	14	Мч. Ісидора
28	С	15	Преп. Пахомія В.
29	Ч	16	Преп. Теод. Освящ
30	П	17	Ап. Андроніка
31	С	18	Суб. Зад., Мч. Теод

УСТАВ

18. Нед. Сліпородженого і Єванг. Богослова. Гл. 5, Єв. воскр. 8. Сл. Б.: Троп. воскр і Свят. Конд. Сл. Ін. Пасхи. Прок. Алл. і Причаст. Тріоди і Свят. Задостойник: Пасхи. Ап. з. 38 і 68, Єв. Ів. з. 34 і 1.

22. Вознесення Госп. і Пер. мощ. св. Николая: Сл. Б. Антиф. осібні. Ап. з. 1, Єв. Луки з 114. Місто Достойно Ірмос Празника

25. Нед. Святих Отців і Попразд. Вознесення: Гл. 6, Єв. утр 10. Сл. Б.: Антиф. 2. Праз 3-ий звич. з прип. Возн. Троп. воскр. Вознес. Отців. Сл. Конд Отців, Ін. Конд. Возн. Прок Алл і Прич. Нед. Отців. Задостойник, Возн. Ап. з. 44, Єв. Ів. з 56

о. Михайло Дороцький

"РАДУЙСЯ БЛАГОДАТНАЯ"

СИЛА МОЛИТВИ

Касяна щира молитва до Матері Божої привернула її мужа на праву дорогу. Коли прийшла з церкви до дому застала його як читав св. Письмо. Він хотів щоб Кася переповіла йому науку, котру чула того дня в церкві. Кася дуже радо почала

* * *

Насамперед зачали о. Духовний від того, як то всякі давні й теперішні ложновірці відмовляли і відмовляють Божій Матері належної Їй пошани. І тому вони не є правовірними християнами. **Бо хто не шанує Божої Матінки, той не може шанувати Її улюбленого Сина, Ісуса Христа.**

І я також так само завсіди думала, що не можуть бути правдивими християнами ті, котрі не вірують у Божу Матінку

Таж сам Господь Бог казали далі о. Духовний — прославляв Пресвяту Богородицю і то так у старім, як і в новім Завіті; в старім у прообразах і в пророцтвах, а в новім найбільшим багацтвом Божих дарів і найвищою гідністю Материнства Божого Сина, Спасителя Світа. І так

Деякі ізраїльські жінки — говорили о. Духовний — як н. пр Юдита і цариця Естира, є наглядними прообразами Пр. Діви Марії. А це тому, бо, як вони своєю сміливою відвагою врятували від неминучої заглади нарід ізраїльський, так Прч. Діва Марія Своєю всенепорочністю, Своєю найглибшою покорою та геройською ревністю не тільки стерла голову пекольного вужа, але, давши світові Божого Сина, як Спасителя, й Сама стала Спів-спасителькою всього людського роду

Устами пророка Давида прославив Г. Бог Прч. Діву Марію такими прекрасними словами: — Вся слава царської дочки є нутрі (в душі) Її; згадуватиму Імя Твоє в кожнім роді і роді. Всі народи визнаватимуть (вихвалятимуть) Тебе на віки

А через пророка Ісаїю прославив Бог вседівицтво і Материнство Прч. Діви Марії такими пророчими словами: —Ось Діва в лоні прийме і породить Сина і назвуть імя Його Еммануїл, це значить, з нами Бог!

В першій хвилині зачаття, значить, як тільки Прч. Діва Марія зачала жити в лоні Своєї мами, св. Анни, Г. Бог особливішим Своїм привілеєм охоронив будучу Матір Божого Сина від первородного гріху. Про це сказала сама Прч. Д. Марія при Своїм обявленні в Люрд — Я — непорочне Зачаття!

Архангел Гавриїл прославив Прч Діву Марію з Божого доручення таким пречудним небесним привітом:— Радуйся Благодатная, Господь з Тобою! Благословенна Ти в женах! Бо Святе Дитя, що народиться з Тебе назветься Сином Божим!

Отже сам Г. Бог через Свого небесного післанця так вічньо прославив Прч. Діву Марію. А ми, люди, не малиби Божої Матінки прославляти?

Св. Єлисавета, натхнена св. Духом, привитала Прч. Діву Марію, як Матір Господа, такими похвальними словами: — Благословенна Ти в женах і благословенний Плід Тіла Твого! І звідки мені, що мати Господа мого до мене прийшла?

І сама Прч. Діва Марія предсказала про Себе, що всі народи будуть Її прославляти: Ось від нині блаженною зватимуть Мене всі народи! Бо величне вчинив Мені Всесильний!

А Ісус Христос, Її найлюбіший Син, якжеж Він любив Свою Матір! В Своїм дитинстві ущасливлював Її ясним, погідним поглядом Своїх божеських очей; обіймав Своїми святими рученятами, цілував Своїми солодкими устами, засипляв на Її руках, тулячись до Її материнського серця. В Своїм молодечім віці слухав Її, та виконував усі Її прохання. А в часі Свого трилітнього навчання, чиж не вчинив першого чуда в Кані Галилейській на прохання Своєї Матери? Нарешті, вже на хресті Розпятий, чиж забув про Свою Матінку? Чиж не віддав Її Свому улюбленому Апостолові, св. Іванові, в опіку?

І св. Апостоли, й за ними і всі правовірні християни-католики завсіди і всюди прославлювали Преч. Діву Марію, як Матір Ісусову, Матір Спасителя світа, Матір Божого Сина.

А одна жінка, слухаючи науки Ісуса Христа, звеличила враз і Божу Матінку і Її Божого Сина таким радісним окликом:— Блаженне лоно, що Тебе носило, і груди, що Тебе кормили!

Свою Божу Матір віддав нам Божий Син, як нашу Матінку небесну тоді, коли на хресті Розпятий сказав оті пропамятні, заповітні слова: Се Мати Твоя! — Ці Христові слова, то слова Його св. тестаменту, писаного на хресті Його найсв Кровю. І чиж може бути при розумі людина, яка осмілилась би цю останню волю вмираючого Спасителя злегковажити? Треба справді не мати хіба ні розуму ні серця, щоби Божій Матері відмовити цеї найвищої пошани, яка Їй слушно належиться. Таж Прч Діва Марія, то Мати Божого Сина, то Пресвята Богородиця, то многострадальна Спів-спасителька людського роду, то наша найліпша Матінка небесна, бож Вона Мати Божого Милосердя!

А як то Божа Матінка опікується нами, вигнавцями на тій долині сліз і плачу, то казали о. Духовний — про це багато оповідає історія християнського світа, це знає кожний правовірний християнин-католик. Оповіли нам ще о. Духовний кілька прикладів наглядної помочі, яку Божа Матінка подає Своїм вірним дітям; як то багато людей за причиною Божої Матері щиро кається, сповідається, до Бога навертається та поправляє своє життя

Та докінчувала Кася — я сама бачу найкраще на собі як то небесна Ненька нам помагає. О якже тішуся, що Божа Мати вислухала моєї гарячої молитви, та тебе, Василю, привернула наново до католицької віри. Якжеж то нам треба тепер Божій Матінці віддячитись! О, коби то ще й нашого Гринька Божа Мати навела на добру дорогу!

(Далі буде).

ВИСОКЕ ПРИЗНАЧЕННЯ УКРАЇНЦЯ З ПАРАГВАЮ

Декретом Президента парагвайської Республики з дня 2 січня п. А. Білопольський зістав призначений парагвайським консулом на Бельгію.

п. Білопольський в характері Президента Обєднаного Комітету Українців Аргентини Парагваю і Уругваю доложив богато праці для уможливлення масового приїзду українських скитальців до Парагваю і Аргентини

Його плян поселення на державних землях в Парагваю 100 тисяч українських скитальців знайшов зрозуміння й підтримку з боку парагвайського уряду, і для полекшення цього завдання уряд дав йому високе гонорове призначення

В професора музики

Приводжу Вам пане свого сина, котрого постановив я вивчити на музиканта

Чи посідає він талан?

Власне того я не знаю

Ну, то щож Вас до сего спонукало?

Бачите, трафилось мені набути скрипку на лицитації дешево, то не хочу щоби вона змарнувалася.

В Оттаві

З ПАРЛЯМЕНТУ

Посол Заплітний пропонує видавання скитальцям візів до Канади.

Посол Т. Заплітний з давфинського округа

Підчас дискусії над справою імміграції, посол Заплітний домагався щоб певній кількості скитальців видати візи до Канади. Це дало б їм надію та спинилоб деморалізацію. Посол Заплітний, у своїй промові, натискав уряд, щоб приспішив справу імміграції скитальців, бо тут ми не маємо до діла з мертвими річами, з ладунком твердих товарів, але з людьми. Ради гуманности ми повинні поставити справу цих людей, що вже тільки горя перенесли, на першому місці. Посол Заплітний заявив, що він не є вдоволений з бесіди про брак транспортації. "Це пекуча справа і транспортаційні засоби й кораблі можна напевно дістати, якби наш край хотів їх тепер дістати", він сказав.

Посол Глинка вернувся з поїздки по Заході Канади.

Посол Глинка, що недавно вернувся з Европи, де оглянув табори скитальців, виголосив ряд відчитів про стан скитальців на заході Канади. Його промови приняго всюди з великим зацікавленням. З них наші люди довідалися, що справа скитальців є пильною порою дуже пекуча і що нашим братам треба помагати всіма силами без жадних проволікань.

Особливо ті, що мають рідню на скитальщині, повинні вдаватися до своїх послів з просьбами та домаганнями, щоб вони, кожний з них, зробили все можливе, щоб уряд приспішив імміграцію скитальців. Підчас сесії кожний горожанин має право написати до свого посла, йовинен написати коли приходить справа така важна як справа скитальців. Ваш лист, підчас сесії, навіть не потребує почтового значка. Поставити лиш наверху на коверті OHMS замість значка. Адресуйте так:

(Імя посла з Вашого округа)
House of Commons,
Ottawa, Ont.

Буджет приніс знижку доходового податку, котра пересічно буде виносити около 29 процент. Нова скаля доходового податку входить у життя з днем 1 липня ц. р.

Масло подорожіло на 10ц. Тому що федеральний уряд перестав платити субсидію, яка виносила 8 цента на фунт масла, масло подешевіло на 10 центів. Також піднесено на 4 центи ціну фунта сира та на 1 цент ціну бляшанки згущеного молока (евепорейтед милк).

БНАЦІЇ ДАЄ ЧИТАННЯ ДЛЯ КОЖНОГО ЧЛЕНА ВАШОЇ РОДИНИ

Різними сторінками департаментами та рубриками БНації приносить Вам різнородність у читанню.

Наші читачі це цінять і зі свого боку стараються помогти БНації ще більше розвинутися жертвами на Прес Фонд.

Щиро вдячні цим разом слідуючим:

Відділові Ліги Укр. Катол. Жінок в Йорктон, Саск., за жертву на Жіночу Сторінку, котру переслала пані А. Конкрет — $16.65

Збірка на похоронах бл. п. Анастазії Смук з Гемилтон, Онт. переслав п. А. Рибіцький — 6.1

Григорчук С. Ленк — 1.2
Т. Мельничук, Виннипег — 1.00
Виннипег — 1.00
А. Кульчицький Антлер — 1.00
В. Вербицький, Виннипег — 2
Банк Ловетт — 2.
Гончарук, Едмонтон — 20

Вистава Укр. Нар. Мистецтва.

Підчас Марийського Конгресу в Оттаві в червні ц. р., заходами місцевого ЛУКЖ, буде улаштована виставка укр. нар. мистецтва. Бажаємо є щоб мати речі для цеї вистави зі всіх наших осередків Жінок, котрі мають речі що надаваються для цеї вистави, проситься негайно порозумітися з жіночим комітетом, котрий цю виставу приготовляє. Проситься писати на адресу:

Mrs. K. Norris,
12 Elizabeth St.,
Ottawa, Ont.

ДЕЛГАЙ, ОНТ.
Несподіванка для п. Й. Тацій

Члени укр. катол. громади у Делгай улаштували несподіванку для п. Йосифа Тацій з нагоди його уродин які він обходив 2 марта. Зійшлося досить гарне число людей до парохіяльної салі де наші добрі жінки зладили смачну перекуску.

Пана Тація уведено до салі при співі "Веселих Імении" та "Многая Літа". Голова п. А. Войтович сказав пару слів признання панови Тацьови а відтак забрав слово п. Ів. Юрийчук, котрий з тої нагоди закликав до збірки на українську пресу. Збіркою занялися пані К. Заблоцька та Олена Мироник. Зібрано $19.95 з чого призначено $4.75 на БНації. Жертводавцям щира подяка а панови Таційови многа літа прожити.

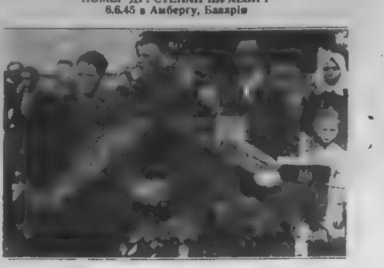
Ів. Юрийчук

Подяка

Складаю щиру подяку всім котрі в якийнебудь спосіб причинилися для несподіванки для мене та за зложення жертви на укр. пресу.

Йосиф Тацій

ПОМЕР ДР. СТЕПАН ШУХЕВИЧ
6.6.45 в Амбергу, Баварія



Похорон др-а Степана Шухевича

Покійний др. Шухевич, як визначний адвокат, був славний по цілій Зах. Україні з політичних процесів, як оборонець укр. політичних вязнів. Українські студенти на скитальщині, як видимо на знимці, складають на могилі покійного свого оборонця, вінець вдячности з написом:

"НЕЗАБУТНЬОМУ ОБОРОНЦЕВІ УКР. ПОЛІТИЧНИХ ВЯЗНІВ."

КАНОРА, САСК.
Зі спільного свяченого для скитальців

На Великдень вечером зійшлися члени української католицької парохи в Канорі до своєї галі, щоб спільно повечеряти, та після нашого звичаю на Великдень заграти гаївки. Наші пані приготовили смачну перекуску й усі засіли до столів, де панував широродинний настрій. Після вечері о. М. Колодій подякував всім за участь та взивав до жертв для наших безталанних скитальців. Присутні зложили $10.60.

По скінченні перекуски забрали столи й почались гаївки. Вились огірочки, вчили Адама і Євою своїх дітей, та інші гаївки заповнили програму вечера. Всі присутні розходилися домів вдоволені й раді. А що сей місяць є місяцем католицької преси, то я з Великодної нагоди зібрав пару нових передплат для Будучности Нації.

Кореспондент

Ліпше так

Пяний Юрко (котрому, коли вертів з міста, впала шапка з голови сказав до жінки):
— Бабо, піднеси мою шапку.
Жінка: Коли ти впився, то піднеси тепер сам.
Юрко: Маєш рацію. По тім піднесеш мене і шапку разом.

ЧИ ВИ ВЖЕ ВІДНОВИЛИ СВОЮ ПЕРЕДПЛАТУ БУДУЧНОСТИ НАЦІЇ?

Еронім Анонім

ЛЕМКІВСЬКА ДОЛЯ

ПОВІСТЬ З ЛЕМКІВСЬКОГО ЖИТТЯ
Переробив Юліян Тарнович

(18)

Скоро минав час. Наче на хвилях буйного вітру, неслися важкі події. Австрійська армія побита під Садовою, ворог зближається до її серця, столиці австрійської держави, Відня. Австрія приняла ганебні умовини ворога, щоб захоронити свою столицю перед переможцями.

Гляньмо на мить в одну галицько-польську хату.

У кімнаті дві жінки, заняті читанням. Старша переглядала з гарячковим поспіхом нові часописи, молодша заглибилася у своїх різних листах.

— І знову треба нам чекати на відродження нашої вітчини! — сказала по якомусь часі старша. — В Австрії була наша єдина надія. Та, вона покорена, розторощена, наче мильна банька, а в умовинах миру нема найменшої згадки про Польщу! Ох!...

— Ох! ... наче відгомін вирвалось з грудей молодої дівчини. — Уявіть собі, дорогі мамо, у Вандзі перебуває тепер раненний старшина; молодий і гарний, як вона мені пише. Без сумніву, буде з цього мала любовна пригода, або цікавий роман. Вандзя напевно не випустить цеї обставини безкорисно зі своїх рук!

— Тобі завжди дурнички в голові, Ядвисю! — відповіла неохоче мати. — Ти забуваєш про обовязки польської громадянки. На першому місці вітчина, а щойно далі бажання свого серця!

— Хіба ж без вітчини не можна любовника здобути собі? — запитала по дитячому дочка. — Моя думка інша; як довго не здійсниться моя ідеальна любов, що полонить моє серце, я про вітчину й снити не хочу.

— Ти мрійниця, доню!

— Певно, що так! ... Я думаю про мужчину якого я неналежно повинна пізнати, полюбити та відтак подружитися з ним. Тому я завидую Вандзі! Так! Вона живе при головному шляху, й тому хто небудь заглине в її хату. А до нас, до такого глухого закутка хто трапить?

— Хоч і глуша, але все-таки ти не можеш нарікати на брак гарних і чесних молодців. Сама ти знаєш, скільки то таких за твою руку побивалося; чому ж не вибрала собі деякого з них? Ти в мене одна, та я не хочу вязати твоєї волі, маєш повну свободу рядитися своїм серцем і рукою. Одначе мені прикро, що ти всім відмовила.

— Мій милий Боже!... — відповіла гостро Ядвіга, — як можеш, мамочко, домагатися від мене, щоб я прикула себе на ціле життя до одного з цих бездушних бовванів, до тих сивих машин? Ні один з них не знає, що то за звірюка рогата, чи чубата Жорж Занд, Поль де Кок, або Сі! Всі розмови з ними або про погної, або про пятинку! Мій ідеал не такий! Мені тільки військові до вподоби. Це зовсім інші люди! Гарні, сміливі, бистроумні, веселі. А як гарно вони освідчаються! Сестричка Бася оповідала мені, що її надпоручник пів години куняв навколішках біля її ніг і цілував рубчик її одіння, поки вона рішилась віднести його ласкаво. Точ точ, наче в повісті ...

— Коли ж визбудешся цих нових мрій?

— А чому ні один з них до нас не забігає? — зітхнула набожно дівчина, не зважаючи на впімнення своєї матері. — Ага, відносно ж того, дорогенька мамо! Прийшла мені чудова думка. Чи не добре було б, запросити собі одного раненого старшину?

— Що тобі снується по голові?! — дивувалася мати.

— Нічого незвичайного, така мода тепер! Повір мені, мамо, що всі громадяни закладають у своїх хатах лічниці для ранених старшин. Про це Вандзя мені пише.

Мати, замість відповіди, зі сумнівом повела головою.

— І ми можемо так зробити, — продовжала Ядвіга, — приняти двох, трьох. Чим більше, тим краще, буде мати до вибору.

— Якщо жив би твій батько, я не противилася б твоїм бажанням, — відповіла мати, — але сьогодні нам, жінкам, неприлично мужчин доглядати. Що люди сказали би?

— Нічого не скажуть, — переконувала дочка. — Сьогодні така мода, що жінки піклуються раненими вояками. Пригадай собі, мамонько, хто пильнував рядовиків, чи не ми обидві? Та за те вони тільки простацтвом відплачувалися нам: "Обивателько, подай води! Обивателько забавляй мене, бо мені невесело! Обивателько, заспівай мені, бо не можу заснути!" ... Тьфу ... Гидко аж згадувати! Цього я не надіюся тепер по старшинах, вони вічливі для жінок.

Не видати, що хотіла відповісти на це старша жінка, бо в цій хвилині сильне стукання потрясло дверима та вслід за цим увійшов у кімнату вояк. Випрямившись, як струна, він заговорив, мішаючи все до купи, як горох з капустою:

— Моє панство ласкаве! Прошу вас одну гречність для мого пана. Мой пан, офіцир, раннений на війні, виджав і казав себе везти до фатерлянду, але тераз нагло він ослаб у дорозі. Лежить на возі наче мертвий, та не знати, що з ним робити? Ні з ним уперед, ані взад! Учиніть таке добро, панство, та прийміть його на яку днину; може ся обачить як собі відпічне, або хоч до тямки прийде та сам забезпечить, що з ним дальше робити.

Мати й дочка глянули на себе. В очах Ядвиги так і горіло одне бажання, а мати його негайно вгадала.

— Добре, привезіть його! Буде мати вигоду, яка тільки в нас можлива.

— Яне! Мацєю! Поможіть тому воякові перенести недужого старшину до синьої кімнати! — приказала Ядвига та сама подалася там, щоб приладити окрему постіль для недужого. Вона не хотіла сьогодні здатися на роботу служниці.

При помочі служби перенесли раненого до призначеної кімнати. Він був зовсім без памяти, тільки короткий віддих, або ледви чуткий стогін, коли незручні слуги доторкались його раненої ноги, веліли здогадуватися, що в ньому тліє ще іскорка життя. Такий сумний стан недужого приневолив дівчину, що вона післала найбистріші коні до найближчого містечка по лікаря. За дві години був уже лікар на місці. Оглянув недужого, й сумніваючись, похитав головою.

— Кривава фебра, — промимрив він з ученою миною. — Перевязки звільнили, рана відновилася — це зле! Одначе є надія, що недужий побореть недугу своїм кріпким організмом. Тільки точно виповнювати мої вказівки!

(Далі буде).

Youth Herald

ВІСТНИК УКРАЇНСЬКОГО КАТОЛИЦЬКОГО ЮНАЦТВА

EDITOR PAUL BOZYK

Keep That Love Burning

On May 11th, Mother's Day, the world gave praises to the most wonderful being on earth, Mother. The Catholics attended Mass and prayed that Almighty God may bless their mothers and keep them from harm. Young people's groups arranged teas and concerts to show their great love to their best friend on earth, Mother.

After all the celebrating was over we complimented ourselves that it truly was a wonderful Mother's Day. And so it should be. This is the best way that we could publicly show our love for our mother. She deserves a great deal more. But in our human weakness we are apt to forget very easily, once Mother's Day is over, that such a dear person has ever existed. How true this is when on various occasions throughout the year we seem to neglect our mothers. How many times during the year she asks us to do something for her and we always find some excuse to get away from doing it. That happens time and time again and we can't deny it. Many times there are things that mother would like to have but is too considerate to even ask for it. During the year buy her an odd gift. Don't wait for her birthday, Christmas, Easter, or Mother's Day. Show her your love with some little token. Do things for her without her asking you to. Before you go off to work, school social, show her that you still love her by giving her some sign of affection. Remember whether you are seven or seventy you are still mother's little baby and you are never too old to give her a kiss, whether it be at home or in public.

The older mother gets, the more she needs your love and the more she appreciates the attention which you give her. Just like a lamp that has burned all night, her life has almost burned out in sacrificial service for us. Her life needs refilling with the oil of love and kindness from the lives of those whose hearts are young and whose hands are strong.

Remember Christ on the cross, in the last hour. He was mindful of His mother, as if to teach us that this Holy love should be our last earthly thought, the last point on earth from which the soul should take its flight for Heaven.

There is one vision that will never fade from our memory—the vision of home and mother. An army chaplain speaking at a dinner of his experiences on the battlefields in Europe related this very touching scene. A Catholic doughboy lay dying on a battlefield in Europe. As the chaplain placed his coat over him after administering the last rites of the Church, the soldier murmured, "Thank you, dear mother. I was so cold. I'm glad you came and tucked me in."

Bro. S. Methodius, F.S.C.

The Different Rites in the Catholic Church

(Continued)

There are twenty one distinct rites in the Catholic Church. Of this group *three* belong to the Western Catholic Church:

a) *Latin*, embracing the largest number of persons in the Catholic Church.

b) *Ambrosian*, embracing the smallest number of faithful. The late Pope Pius XI belonged to this rite.

c) ***Mozarabic***—also embracing a very small number of faithful.

The Eastern Catholic Church has *eighteen* rites, divided into five groups:

1st group *Byzantine*. It contains ten rites: a) Italo Greeks, b) Ukrainians, c) Podcarpathian Ukrainians, d) Hungarians, e) Yogoslavs, f) Rumanians, g) Melkites, h) Greeks, i) Bulgarians, j) Russians.

2nd group *Alexandrian*, containing *two* rites: a) Coptic, b) Ethiopians (Abyssinians).

3rd group *Antiochene*, three rites: a) Syrians, b) Maronites, c) Malankarese.

4th group *Chaldean*, two rites: a) Chaldean (proper), b) Malabarese.

5th group *Armenian*, one rite: Armenian (proper).

Definition of "RITE"

The word "Rite" means "A complete system of ritual and prayer to be used in the worship of God and the administration of the Sacraments."

A more complete definition is, "Rite is the MANNER OF PERFORMING all of the various services for the worship of God and the sanctification of men, including among these services the offering up of the Holy Sacrifice of the Mass, the administration of the Sacraments, the recital of the Divine Office, the carrying out of all other religious and ecclesiastical functions, ceremonies and public devotions and, generally, everything that, in the widest sense, is included under the term, "Sacramentals."

Origin of Rites

From the very beginning of Christianity, the Christian world was divided into three parts, presided over respectively by, the Pope as Patriarch of Rome, (Western Church), and the Patriarchs of Alexandria and Antioch.

It was then that developed the slight different forms in the Liturgy of the Mass and other Offices in those three places: Rome, Alexandria, Antioch. The spoken language of the three places became the liturgical language.

As I mentioned before, the Christian world at first was divided into three parts: Rome, Alexandria and Antioch, each presided over by a Patriarch. But the Patriarch of Rome was always the Pope, the Head of the entire Catholic Church. Centuries later, two other Patriarchates were added—that of Jerusalem and Constantinople.

In Rome originated the three Western Rites. The other rites originated in Alexandria, Antioch, Jerusalem or Constantinople.

Heresies also helped to originate some of the rites. When a nation or a group of people fell into a heresy and away from the Catholic Church, they maintained most of the services and devotions with slight changes as to form or language. Later on, when they came back to the fold of the Catholic Church, accepting all the teachings of that Church and the Pope of Rome as their Visible Head, they were allowed to retain their language, services and devotions which were in keeping with the doctrine of the Catholic Church.

Thus Nestorian Heresy originated the Malabarese Rite; the Monophysites Heresy originated the Coptic, Ethiopian and Armenian Rites; the Great Greek Schism originated many of the Eastern Rites of the Byzantine group.

(To be continued)

A Spiritual Adventure

"Hi, Mary! Say, what's come over you lately? You've changed. Where did you get that happy sparkle in your eye? And it's a long time since we've seen anyone get so enthused about helping around the club and in the parish. Come on, let the rest of us gals in on your secret."

The girls at the club had been mystified in the pleasant change in their friend and had promised themselves they would not go home from their weekly meeting until they had cornered Mary and made her 'spill the beans.'

"Well, I should think there would be a change, after all the good resolutions I made at the Retreat," replied Mary and her blue eyes gave an extra little sparkle.

"So now the light dawns! We have noticed a change in some of the fellahs in the club and come to think of it they did make the Retreat, too. Do you mean to tell us that a retreat is your secret?" The girls could not hide their surprise.

"It's no secret, girls, I am sure the members of the Retreat Association phoned you about it and no doubt, you received invitations through the mail."

A few sheepish, guilty glances crisscrossed among the girls.

"Now we seem to realize how much we missed, so how about telling us more about it."

"Why, there's nothing I'd like more. I gained so much from the Retreat that I feel that it is not only a pleasure but an obligation to tell my friends about it. You know, girls, I realized only recently that there is such an organization in Toronto as the Ukrainian Catholic Retreat Association. The Association with the support and assistance of the Provincial Executive of the U.C.Y. organized all the Retreats held this spring in Ontario."

"Whose bright idea was this Retreat Association?" one of Mary's chums wanted to know.

"I understand that Father B. Dzurman, Spiritual Director of the U.C.Y.O. in Ontario, organized the Retreat Association in 1946 and worked very zealously to make the Retreats a success. Last year the Retreats were more or less local here in Toronto, and the only out-of-town parish participating was Kitchener. Whereas this year, the Retreat Association really settled down to business and let most of the neighbouring parishes, as well as Toronto, know all about the Retreats. This year Retreats for out-of-towners were held at the newly obtained Mount Mary Immaculate Orphanage at Ancaster, and I have been told that girls and boys from Hamilton, Kitchener, Grimsby, Brantford, Waterford and St. Catherines made the Retreats in Ancaster. They tell me that Ancaster is an ideal place for Retreats. In Toronto, Retreats for high school boys and high school girls, working boys and the two retreats for working girls turned out very successfully. All in all, 128 young people made a Retreat this year."

"Goodness! That's a lot of young people. What exactly did you do there? Weren't you scared?" enquired an inquisitive little brunette.

"Scared? Well, maybe a little at first, but that certainly didn't last long. There is such a friendly spirit at a Retreat that you immediately lose all your self-consciousness and whatever fear you might have. During the Retreat there is a special course of conferences which deal particularly with the problems of the group of young people making the Retreat. In these conferences, the Retreat Master told us where we came from, how we should live here on earth and where we are going. He showed us the reality and importance of our souls, the necessity of improving and sanctifying our lives, the horrors of hell and the infinite mercy of God."

"And how could you keep quiet and not talk" was the burning question of our little chatterbox.

"You may be surprised," answered Mary, "but I did not find it at all difficult to keep quiet. There were so many things to think about, so many things to 'talk' over with Jesus in the quiet intimacy of the tiny chapel, that I didn't find much time for conversation with my friends."

"Did you have an opportunity to go to Confession?"

"Oh, yes, we went to Confession on Saturday evening, and then on Sunday morning Father said Mass and we all received Holy Communion."

"And what did you do for the rest of the day on Sunday?" Questions were popping up from every corner of the group of girls.

"We had some very important conferences, among them a conference on purity and chosing a vocation. Now, girls, I know exactly what to look for in a boy who will make a good husband! In between conferences on Sunday the Retreatants had an opportunity to have a private chat with the Retreat Master. This proved very helpful to some of us. You see, this gave the Retreatants a chance to obtain advice and guidance on their own personal difficulties. The Retreat Master was so sympathetic and understanding that it was very easy to ask for advice."

"Did the same Retreat Master give all the Retreats?" was another question.

"No, there were three different Retreat Masters. High School girls were very fortunate in having Father Chimy, OSBM from New York. In fact the young girls enjoyed their Retreat so much that when the convener told them to pack up because it was time to go home they said, 'Do we have to go home? We want to stay for another day or so.'

Dr. Vavryk and Fr. Romanovich OSBM, from Grimsby, Ont., preached the other Retreats. The Retreatants feel that they owe a great deal to the Fathers for the Retreats which they conducted so wonderfully. We realize that they must have spent long hours in preparing the enlightening conferences and we are deeply grateful for their kindly interest and helpful guidance."

"I guess there is no getting away from it," sighed the little brunette "we really missed something worthwhile when we didn't make the Retreat."

"Yes, I am afraid you did miss a great deal. In the peaceful solitude of the Retreat I spent my time thinking about the two most important persons in the world—God and I. In that way I came to know God more clearly and to love Him more dearly and now I want to serve Him to the best of my ability. Yes, girls, it was indeed, a Spiritual Adventure."

A Retreatant

Question Box

Learn about your Faith.

SEND QUESTIONS TO: "Q. AND A", 1954 LOGAN AVE., WINNIPEG, MAN.

Q. If a child has been baptized by a priest in a hospital, must the baptism be repeated in the church when the child recovers?

A. The Sacrament of Baptism can be received only once. Hence if a child has been validly baptized in a hospital, there can be no question of repeating the sacramental rite in which baptism essentially consists—the pouring of the water and the pronouncing of the words "I baptize thee in the name of the Father and of the Son and of the Holy Ghost."

When baptism is given to a child in a hospital or a private home (as is required if the child is in danger of death) the ceremonies which precede the actual rite of baptism are always omitted. If the sacrament is administered by a priest, the ceremonies which follow the rite of baptism are usually carried out.

In any case if the child recovers it should always be brought to the church where the ceremonies which have been omitted will be supplied by the priest. If the priest has any reason to doubt the validity of the previous baptism, he will repeat the sacrament conditionally.

Q. How do we know that souls in purgatory are helped by our prayers and by Holy Mass?

A. From the infallible authority of the Church. We read in Holy Scripture: "It is therefore a holy and a wholesome thought to pray for the dead that they may be loosed from sins." (I Mach. XII, 46) This doctrine, which was taught plainly in the early Church, was defined as a dogma by the Council of Trent. For the application of these prayers or Masses to any particular soul we trust in God's goodness and wisdom.

Q. Where does Our Lord mention in the Bible that a priest

should hear Confession of sin and give absolution?

A. In John 20 22 23, we have Christ's words conferring on the Apostles and their successors the power to forgive sins: "Receive the Holy Spirit; whose sins you shall forgive they are forgiven them; and whose sins you shall retain they are retained." The power as conferred was to forgive "sins" rather than "sin" in general. Consequently, the priest must know what sins he is called on to forgive, and for this reason the penitent must confess his sins. Also, the responsibility is placed on the priest of deciding whether or not the penitent is properly disposed; this can be known only through Confession.

Q. How can the Catholic Church claim to be the only true Church? Did Our Lord mention any particular name for a Church when He was in this world?

A. Christ established a Church with certain characteristics, One, Holy, Catholic (meaning— "universal"), and Apostolic. He organized it according to a definite plan comprising of hierarchy with one Bishop at the head of it. The Catholic Church is the only Christian group in existance today which has that plan, or has all those characteristics. These facts, coupled with her unbroken history without change from the time of Christ to the present, lead us to the conclusion that she is the Church established by Christ

ЧИ ВИ ВЖЕ ВІДНОВИЛИ СВОЮ ПЕРЕДПЛАТУ БУДУЧНОСТИ НАЦІЇ?

MEAT LOAF

3 lbs of ground meat
2 cups of crushed bread
1½ cups of cooked macaroni
3 eggs well beaten
1 onion chopped
Salt and pepper to taste
½ teaspoon of cinnamon (if desired)
1 teaspoon of worcestershire sauce
½ cup milk

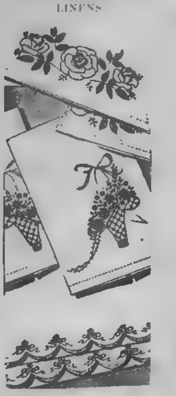
Combine everything and mix thoroughly, adding the milk. You may use a little more milk. Place in well greased loaf pan. Bake in a moderate oven for an hour or more till well done and nicely browned

HOUSEHOLD HINTS

When washing oilcloth use very little water as water is liable to go through and cause the oilcloth to spoil more rapidly

Save old bits of candles Wrap ends of candle in a piece of cloth and use this to rub over your steel range but be sure your range is not too hot

EMBROIDER YOUR LINENS



Design no. 92

Roses, baskets of flowers and [illegible] are a handsome addition to pillow cases or guest towels. Hot iron transfer pattern No. 92 contains six motifs with complete instructions.

Enclose 20 cents extra for a copy of Needlework Book

GADABOUT FROCK

A gay gadabout frock for warm spring days, which the younger women and girls will love. The new bride would be proud to wear it to market, or visiting with her girl friends.

No. 2676 is cut in sizes 10, 12, 14, 16, 18 and 20. Size 16 requires [illegible]

[illegible] Pattern [illegible] complete sewing guide [illegible] Dress and style number plainly. Be sure to state [illegible] or zone number in your address [illegible]

КАРТА ЗАМОВЛЕННЯ ВЗОРІВ

[illegible] посилайте на адресу
[illegible] Winnipeg Man.

[illegible]

[illegible] англійській мові [illegible]

BUTTERSCOTCH TOP CAKE

This cake requires little sugar the topping is especially flavorsome and it requires little time to make

2 eggs, well beaten
1 cup sugar
1 teaspoon baking powder
¼ teaspoon salt
[illegible] teaspoon vanilla
1 cup heated milk
2 tablespoons butter
1 cup of flour

Method Beat the eggs until thick and lemon colored. Gradually beat in the sugar. Sift the flour with the baking powder and salt and fold into the egg-sugar mixture, a small amount at a time. Add the vanilla

Heat the milk to the boiling point and add the butter. Now stir this into the first mixture. Pour into a greased square pan [illegible] moderate [illegible] 350 deg. [illegible] 30 minutes. Remove from the [illegible] and cover with the following [illegible]

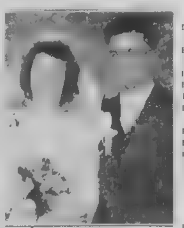
BUTTERSCOTCH TOPPING

[illegible] flakes
1 tablespoon melted butter
[illegible] tablespoons brown sugar
1 tablespoon cream
½ teaspoon vanilla

Method Crush the corn flakes [illegible] Add the [illegible] cream and flavoring [illegible] the baked cake [illegible] Broil lightly 3 to 5 minutes until del[illegible] [illegible]

ДАВФИН, МАН.
Вінчання Петра Пуляка з Вікторією Дутчишин

У вівторок, 22 квітня, в церкві св. Воскресення в Давфин, Ман., відбулося вінчання Петра Пуляка з Вікторією Дутчишин. Молоду пару звінчав о. Гр. Теплий. Весільний обід [illegible] відбувся того само[го дн]я в парохіяльній салі.



Панство Петро і Вікторія Пуляк

В неділю 27 квітня [illegible] Дутчишин скликали близьких знакомих та родину до [сво]його дому на обід. На закін[ченні] [illegible] п. І. Гейко висловив похвалу для родичів за примірне виховання дітей як [т]акож звернув увагу молодим щоб шанували своїх родичів та не занедбували на[ших] [укр]аїнських звичаїв, як [релі]гійних так народних. Ро[дичі] [illegible] молоди пари поже[ртвували] [illegible] По вислуханню [illegible] п. Гейко попр[осив] [illegible] жертву на [illegible] католицької час[оп]иси. БНації. Присутні зложили 4.46 за що їм належиться щира подяка.

Кореспондент

Доброта

Бути добрим, це є жити повним серцем і повною [illegible] для цілі, яка переживе нас, та вже й тепер нас пере[ви]щає; для Бога, сімї, краю, науки, чести, для спомину, що переживе нас. Для того свя[то]го вогню, що його мусим перенести незгашеним, пр[ав]дивно мусимо його нести все вище, щоб краще горів і передати грядучим поколінням, подібно до цих бігунів [старод]авних часів"

(Г. Бордо)

Добрий для себе

Ко[ли] умер Пане, той послі[д]ний [illegible] котрий маю від ва[с] [illegible] змінився. Виглядає як би червонився

[illegible] То певно зі вст[иду] [illegible]

TWO GOOD RULES

There are two good rules which [illegible] Never [illegible] anything [illegible] unless you positively [illegible] it is true; never tell even that, unless you feel that it is absolutely necessary and that God is looking while you tell it

Ілля Витрикуш

ПІЗНАЙМО СВОЮ МОЛОДЬ
ТОРОНТО, ОНТ.

Цим разом Впр. о. канонік П. Каменецький, парох церкви М.Б.Н.П. у Торонті скаже нам [дещ]о про виховання нашої молоді.

[illegible]

В [illegible] енцикліці [illegible] [illegible] виховання докладати всіх си[л] [щ]об молоді дати знання обяв[ле]них правд Христової віри, бо це основа християнського виховання.

Великy в тім ділі відограють три чинники, а саме: родина, школа, а передовсім Церква.

Молодь, вихована в християнськім дусі, в першій мірі подає тривкий і незломний християнський характер. Вона буде в першій мірі любити Бога, [сво]ю церкву і свій нарід. Буде [це]нити свою католицьку [ві]ру як найцінніший скарб, [шанувати] звичаї й обичаї свою [ріди]мову, історію й культуру. [illegible]

[illegible] справедливости: Любов найбільшого Учителя людськости. [illegible] царство Христо[ве на] землі.

Ізнались іще молоді студенти вище згаданої парохії до познакомлення, котрих представляю цим разом:

ЙОСИФ ПОСЦІВИЙ

Йосиф Посцівий, син Михайла і Анни Посцівих, котрий ходить до 10 кляси до Колегії св. Михаїла, де студіює приписані предмети, особливо мови і релігійні питання. Через [три] роки бере участь в дутій оркестрі св. Марії. Рівнож належить до хору при церкві МБНП.

Його мотто: Коли людина не годна чогось осягнути, хай поставить собі питання: "чому?"

Впр. о. канонік П. Каменецький, парох церкви М.Б.Н.П.

МИХАЙЛО СВІРГУН

Михайло Свіргун, син Івана й Антонії Свіргунів, ходить до 11 кляси до промислової школи (Сентрал Технік), де найлінше любить студіювати про електрику. Ставить собі питання на полі фотографічнім.

Його мотто: Ціле наше життя є під контролею того, в що ми віримо.

ЗЕНОВІЙ БАК

Зеновій Бак, син Андрія й Ольги Бак, котрий ходить до 13 кляси до Паркдейл Каледж є переплатником двох часописів. Полем науки уважає саєнс, а улюбленим предметом є хемія. В красномовстві здобув перше місце. Тихо енергійною вдачею прямує до університету.

Його мотто. Як вогонь потребує дров, так наука потребує старання.

ІВАН ПРОНИЧ

Іван Пронич, син Андрія й Анни Проничів, котрий ходить до 10 кляси до Паркдейл Каледж, де залюбки студіює всі предмети, а головно математику й латину.

Його мотто: Український католицький молодець своєю працею шанує самого себе

СЕМЕН ЯКІВЧУК

Семен Яківчук, син Василя й Марії Яківчуків, побирає науку в 11 класі в Колегії св. Михаїла. Любить студіювати мови й математику. Писав до католицьких часописів

Його клич: Знаю, що належу до Бога, католицької Церкви, і маю бути українським католицьким джентелменом

улюбленими предметами є історія й апольогетика. Виграв медалю за бесідництво в школі св. Марії. Взірцево провадить Вівтарну Дружину, якої є предсідателем

Його мотто: Вірити в католицьку Церкву й жити після її приказів

третій клясі. Він має вартісну бібліотеку

Його клич: "Лиш є три дороги в життю: молитва, наука й праця.

[Зл]ому Боже

Його клич: до поступу в науці потрібно три середники: просвічення розуму, вправи памяти і вислову

ІВАН КІТ

Іван Кіт, син Павла й Марії Кіт, приготовляється до матури (метриколейшин) а полем науки уважає мови і саєнс. Це все провадить його до університету. Провадить збірню почтових значків і інтересується фотографією.

Його мотто: Коли український католицький молодець знає, хто він є, то не тяжко йому бути популярним.

ВОЛОДИМИР ВЕРБІЦЬКИЙ

Володимир Вербіцький, син Маріяна й Калини Вербіцьких, учащає до 9 кляси, де учать Др. Брати Христ. Шкіл. Його

МИРОСЛАВ ЛОПІЙЧУК

Мирослав Лопійчук, син Івана й Анни Лопійчуків, ходить до 10 кляси до Колегії св. Михаїла, де вчиться поступово. Любить історію і саєнс. Рівнож побирає лекції гри на пяні в

МИХАЙЛО ДИЩУК

Михайло Дищук, син Дмитра й Марії Дищуків, приготовляється до матури (метриколейшин) в Паркдейл Каледж, де залюбки студіює математику і прочі предмети. Про наукові трудноші нема в нього бесіди, але університети. Щасти

РОДИННЕ ЖИТТЯ— НЕЗАСТУПИМЕ

Для доброго виховання дітей, для розвитку країни, для людського поступу, родинне життя є конечне, незаступиме. Це визнають всі, котрі мають до діла з дітьми сиротами, з дітьми, котрі через розбиття родинного життя мусіли покинути дім, з дітьми що приходять перед суд за крадіж чи інші проступки.

Ніхто інший, жадна інституція, неможе так наглянути чи вплинути на дитину як це можуть зробити родичі в родині. Характер дитини, а потім і характер дорослої людини у великій мірі залежить від родинного життя. Знають це товариства опіки над дітьми і тому замість приміщувати дітей в інституціях стараються знайти їм вітчимські доми щоб бодай частинно заступили це родинне життя, що їм належиться.

Кожний з нас знає як то ми уповали на своїх родичів, як ми уважали все те, що вони нам наказували за святе, як ми прибігали до них за порадою та зі всіма скаргами. Для нас, коли ми були ще малі, наші родичі виглядали непомильними. Якщо вони добре вщіпили нам віру через щоденну молитву, через те, що брали нас до церкви, то до нині ми осталися при нашій вірі. Їх добрі приміри говорили до нас більше як їх слова

Під сю пору, більше як коли інше, нам треба здорового родинного життя, котре би упиралося на Христових принципах. Якщо допустимо до упадку та зневаження родинного життя як це робиться в тоталітаристичних державах то певно приспішимо упадок людства.

На почті

Чи нема листа до мене?
А як Ви називаєтеся?
Пой... Прецінь на коверті мусить бути написано, то чого ще питаєтеся.

ЧИ ВИ відновили свою передплату БУДУЧНОСТИ НАЦІЇ?

Дорогий Приятелю:

З твойого останнього листа бачу, що ти дуже зацікавився фінансовим буджетом Достойного Міністра Ебботе. Я також радію, що доходовий податок буде дещо знижений, бо від 1-го липня буду мати около $7.00 місячно більше в кишени. Але спитай мене, що такого великого я доконаю з сими кількома долярами? Я ще три місяці буду чекати на сих $7, а що станеться з цінами за тих три місяці? Мій доляр і так варта яких 70ц в порівнанню до того доляра, якого я вкладав в щадничий бонд тому 5 або 6 літ назад. Тоді за доляра я міг купити свому хлопчикові сорочку на неділю— а сьогодня, треба братчику заплатити $2.25 або більше. Еге, приятелю, се мене гризе.

Спитай мене радше що я думаю про те чому не знижили "сийлс текс" або що при кінці сего року бизнесовцям буде знесений податок від над вишкових зисків. Знаєш більша часть з нас лиш турбується тим "інком тексом" тому що кожний знає, що його платить, але тих всяких податків на товарах чи продуктах, котрі ми денно купуємо чогось ми недобачуємо бо ці податки є сховані від нас Вони є в тих високих цінах, котрі ми платимо за те що купуємо Мене турбує одна річ—а це:- "що я за свого доляра можу купити сьогодня та що буде можна за нього купити за шість місяців чи за рік від тепер?"

Нераз слухаємо ту економічну байочку—що треба "контролювати ціни через деконтролю." Що се значить? Кажеться нам таке— нехай канадійське правительство знесе всі контролі на цінах (щоб індустріялісти могли наложити такі ціни, які вони уважають за відповідні) а тоді продукція піде до гори так, що всего буде подостатком, що ціни спадуть до справедливого рівня і будуть іще нищі як вони тепер є. Я не є економістом але щоденні часописи вказують нам що великі корпорації гарні "дивіденди" дають своїм удільовцям: що в нашому місті компанії розвиваються а не банкротують. Чи з того не виходить, що навіть під контрольованими цінами, зиск є і можна цілком безпечно ще більше продукувати щоб продавати таньше як дається на то право. Цікаво мені є, що ті хитруни, що найбільше говорять про деконтролю, то в той сам час найгорячійше запевняють тебе і мене що ціни не підуть в гору Коли це правда то навіщо те зносити яке в дійсности не є ніякою завадою? Щось мені здається що "контроля цін через деконтролю" є лише байочкою. Я все таки вірю, що красше і мудрійше контролювати коня уздечком і важками ніж голими руками.

Питання зиску, яке в дійсности є базою домагання деконтролі, нагадує мені фінансовий звіт великих корпорацій, які виробляють папір. Ти приятелю знаєш, що ціна паперу підскочила від $37. до $86 на тонові, нібито тому, що кошта продукования паперу підскочили Цікаво мені було читати що чистий зисковий дохід шістьох найбільших компаній (по заплаченню всіх розходів [illegible]) так представляється: [illegible] року $12,880,000; 1945 року $14,767,000, а у 1946 році $48,600,000 Чомусь мені виглядає, що деконтроля цін накладає на нас монополістичну контролю цін великих стовариших індустріялістів

Я читав в одній французькій газеті консервативного погляду, де явно говориться що брак паперу є економічна байочка, що дійсно ми маємо до діла з плянованим зменшенням продукції, щоб підігнати ціни і на цих високих цінах більше заробляти на меньшій скількости так потрібного нам паперу Дальше цей дослідчик каже, що брак паперу є такий штучний як брак мяса, цукру чи кави, а все щоб підігнати ціни

Хочу тобі також пригадати слова п. Донелда Гордона, бувшого голови Ради Контролі Цін, виголошені на радіо листопада 1-го 1946— "люди котрі бажають підвишки цін часом сугестують що знесення всех контроль під сю пору не принесе поважної підвишки загального рівня цін. Такий погляд руководиться такою самою льогікою яку уживає струс коли він ховає голову в пісок, тоді певно нічо не бачить."

Все не мені на голові друже Зниження моеї "інком текс" не принесло мені заспокоєння Поясни мені друже як ми заспокоїмо справедливі домагання не лише звичайних робітників, яких платня може підійде до гори, щоб бодай частинно запобігчи тому лиху, що наш доляр постепенно менше купує, але і тих старців, вдів сиріт та вояків-інвалідів, котрим рівень запомоги не підноситься процентово з місяця до місяця?

Твій друг,
КУМ МИХАЙЛЕНКО

Приятельський Філятеліст

Збирання значків це не є діточа забавка. Збирають значки королі, державні мужі прості робітники, та навіть і діти Збирання значків не тільки є цікавим заняттям, розривкою, але є наукове На значках зберігають історію країв, великих подій, вшановують винахідників та визначних людей даних країн. Деякі, котрі спеціялізуть у цій ділянці, роблять собі з того життя. Пляноване збирання начків є корисне для всіх.

ЧИ ВИ ВЖЕ ПОЧАЛИ СВОЮ ЗБІРКУ?

За порадою, вказівками, та наколи бажаєте виміняти свої подвійні значки, пишіть на понищу адресу:

The Friendly Philatelist
180 Montrose Avenue
EAST KILDONAN, MANITOBA, CANADA

В. Г. ЧЕМБЕРЛИН МІЖ ВІНДЗОРСЬКИМИ УКРАЇНЦЯМИ
Зліва на право: Др. Іван Яців, місцевий адвокат і почесний голова місцевого відділу КУК-а, Вілліям Генрі Чемберлин, і Всеч. о. Василь Осадець, голова місцевого відділу КУК-а

ЧЕМБЕРЛИН ГОВОРИТЬ ПРО СИНЬО-ЖОВТИЙ ПРАПОР УКРАЇНИ

"У нинішньому поневоленню України Совітська Росія не тільки поборює усіх послідовників синьо-жовтого прапора, але навіть невинна українська дівчина платить своїм життям тільки за це, що родилася з золотим волоссям і синіми очима" говорив Віліям Генрі Чемберлин на принятті виндзорського КУК-а у його [illegible] дня 23-го березня, 1947

Віліям Генрі Чемберлин, славний американський журналіст, автор і промовець, приїхав був до Виндзора промовляти на запрошення Ессомпшен Коледж. Українці у Виндзорі, що визнають репрезентацію свойого КУК-а, не проминули нагоди, щоби гідно принятати його перший побут на канадійській землі

Імя п. Чемберлейна стало загально звісним між українцями, головно від 1944 р., коли вперше появилась його книжка, "The Ukraine a submerged nation." Від того часу імя п. Чемберлина стало навіть у простолюддя поруч з такими іменами, як проф. Кірконел, проф. Симпсон, проф Меннинг і другі, що дуже авторитетивно і прихильно відносяться до рацiї вільности і незалежности України

Славний американський журналіст і автор богатьох творів, п. Чемберлин через 12 років проживав на Україні до 2-ої світової війни Він з великою гордістю, хвалився нам що там оженився він з дівчиною що родилась на Україні і прекрасно говорить по українськи а навіть [illegible] демонстрував перед нами, що від неї навчився сам трохи по українськи Свою дуже глибоку і змістовну промову по англійськи закінчив по українськи: "Нехай живе вільна Україна. Не згадає сумнівно що до його студій про Україну причинилася в першій мірі його дружина що родилась на Україні Не жаль до і не відомо мені чи хто з українців, у Америці перед тим сім, потрудився навязати контакт з панею Чемберлин і її, у першу чергу подякував, за не, що з пера її мужа американця вийшла по англійськи книжка що так вірно а безсторонно убезсмертнює боротьбу України в якій вона родилась З сумом приходиться ствердити що такого підручника короткого, ядерного і приступного для пересічного читача досі не маємо в українській мові

На принятті промовляли Всеч. о. Осадець (голова КУК), адв. Яців (почесний голова КУК) і др. А. Вахна. Що витиснуло сльозу на очах п. Чемберлина, яку незначно обтер, не берусь говорити. Можливо що це були добре обдумані слова промовців, можливо, що концертна програма під прапорами українським, британським і американським, можливо що сама поневолена Україна, де родилась його жінка

Концертова програма складалась зі сольових співів, піяна і скрипки. Брали участь Пні Доня Стефанія, і Ст. Зола з Дітройт, О. Косіковський і В. Заглюк з Виндзора при піяні панночки Атаманець і Шустакевич з Дітройту

В Чемберлин розпочав свою промову про синьо-жовтий прапор, який є фактично символічною обгорткою його книжки "The Ukraine—a submerged nation." Ті, з присутніх українців і англійців, що читали були ту книжку, розуміли його краще. Ті, що не читали, принимали до відома тільки сказане ним і дивувались звідки англієць знає такі тонкости нашого визвольного руху - до українських скитальців включно.

II

Ось приблизний зміст промови п. Чемберлина

У висліді військового, технічного удосконалення 20 століття, Україна знова зістала знищена до скали сумаричного порівнання 17. століття, коли ляхи, татари, турки і москалі плюндрували Україну У тому новітньому рухові геройські подвиги націоналістів проти совітів і німців впали під ударами сильнішої і краще зорганізованої мілітарної сили. Рани у страті і спустошенню майна на Україні загоїться скоро — але рана у живому тілі України є куди глибша і може потребувати довшого часу на загоєння Україна, нарід, що пережив так богато болючого "хаосу" у своїй минувшині знова піднесеться. Зараз є дві надії для незалежности України

1-ша надія: Обєднанними силами всіх українців і всіх других народів у проти-більшевицькому бльокові, боротися проти совітського тоталітарного режиму

2-га надія: Розвал сили совітів, що зараз являється одною з трьох світових потуг

Для першої чи другої надії треба доконче уратувати скитальців, яких дальше "кличеться і висилається "на родину." Чемберлин горячо домагався пересилити скитальців до вільних країн, де панує справжня демократія де вони можуть бути пробойниками проти комунізму Це знають большевики тому так дуже настоюють на угоді у Ялті. Ці скитальці всі втікали від тоталітарного устрою вони згідні все зробити, але николи добровільно не повернути до тоталітарних режимів. Вони радше волють кінчити самоубійством Найбільшою ганьбою є угода в Ялті, де пок. Рузвелт погодився на репатриацію скитальців

Хоч як утопійним є вірити що дотеперішні збройні націоналістичні виступи, що зараз істнують у Совітах, можуть з часом показатися досить сильними, щоби відорвати Україну від Москви (певно мав на приміті героїчні подвиги УПА - БЗ), бо зараз не має ані одної держави у східній Европі, щоби була сильна допомогти- то все таки ці виступи є консеквенцією для "першої надії" визволення

Ніхто не може дурити себе що Росія зараз не є сильною але це не означає, що дальше мається робити "рузвелтські" уступки для Росії. З Гітлером було це саме— кожний раз, як попустилося Гітлерові він зискував на престіжі загальної опінії

Після "направду чесної студії про ситуацію між Росією а західними силами,"Чемберлин дійшов до заключення, що існують чотири трудності, які не позволяють безазстережно вірити Сталінові, а про не українці найкраще знають. Між ними є також ось ці: Сталін у своїй книжці про Леніна що фактично являється "гітлерівським "Майн Кампф" каже, що мусить бути зудар між комунізмом і демократизмом і до того приготовляється.

Коли, через одну ніч, по нападі Німеччини на Росію наші заокеанні комуністи зробились супер-канадійськими і американськими патріотами і демократами— вони проголошували Сталінові слова, що він не є агресором, як Гітлер і не хоче одної пяді чужої території,—а зараз Сталін загарбав до Росії 260,000 кв. миль чужої землі з 25 міліонами населення.

Коли у Нюрембергу судили націстів і закидали їм між іншим також зломання 26 дер

(Продовження на стор. 11)

Вуйко Трохим говорить

UNCLE TOM, THE FUTURE OF THE NATION, 481 MAIN STREET, WINNIPEG, MANITOBA

Любі Діти

Цим разом передаю Вам пісню, котру співають українські діти на скитальщині в котрій просять Матір Божу о поміч. Цю пісню Вуйко Вам приносить з Діточого Кутка в 'Голосі Христа Чоловіколюбця, місячника котрий виходить в Бельгії, в котрім говорить до дітей тітка Іванка Вуйко вже попросив тітки Іванки щоб і до Вас заговорила в недалекій будуччині

Другим разом передасть Вам дуже цікавий лист з тих сторін звідки Ваші батьки походять, писаний до дітей в Канаді, в котрім оповідається про життя людей в Европі під сю пору, та про бої партизанів. Слідіть за цим пильно Буде цікаве

ВУЙКО ТРОХИМ

МАМУСЯ БОЖА
(Пісня на мельодію "О Мати Божа, до серця Твого')

[illegible] Божа, небесний квіте,
[illegible] благають скитальські ді[illegible]

[illegible] в чужині пиити марно
[illegible] Рідну Землю верни нас.
[illegible]

[illegible]

[illegible] Україні сил[illegible]
[illegible] благаю. Тебе я молю

ВИСЛІД КОНТЕСТУ НА КВІТЕНЬ

Гриць Забудько

Бідний Гриць. Скільки то він клопоту зазнав. Діти всі яких пригод йому надали у своїх розвязках контесту на квітень. Листи були дуже цікаві і трудно було вибрати лиш пить для нагород.

Слідуючі одержали нагороди

Юліяна Грабчак, Норквей, Саск.

Володимир Новак, Вест Бенд, Саск.

Николай Одинський, Айрон Ривер, Алта.

Мирослав Шилюк, Ґрейт Дір, Саск.

Евгенія Захарий, Беніто, Ман.

Брали участь у контесті Арнолд Тригук, Едмонтов, Ал[та], Евгенія Кобринський, Смате, Саск., Володимир Му[illegible]й, Габард, Саск., Альфон[с] Приступа, Ґрейт Дір, Саск., Іринка Курило, Делф, Алта [illegible] Калепто Ман., [illegible] Новий Київ Ал[та], Ірини Корчинський, Геф[ф]орд, Саск. Настуня Лисюк Шортдейл, Ман. Мирослав [illegible] Сич, Ман

ГРИЦЬ ЗАБУДЬКО
([illegible], що виграла нагороду)

Раненько на самий Великдень мама зібрали Грицька і [illegible] до церкви з пас[кою] [illegible] У церкві поставив па[ску] [illegible] других пасок. Сам [illegible] помолився та став со[бі] [illegible] до других хлопців

Як вже священик паску по[святив] всі взяли свої паски та вийшли на двір. Вийшов і на двір Грицько але без паски Забув її в церкві Пішов без паски до дому В дома мама його запиталися: "Де паска?" Грицько лиш викотив свої великі перестрашені очи. Мама Грицька добре набили, ви[с]варили але паска осталася в церкві. Грицькови це нічо не помогло Він надалі зинився Забудьком

Николай Одинський,
Айрон Ривер, Алта

Ш-ш-ш! На вушко

[ВУ]ЙКО СКАЖЕ ВАМ .

Що відвідала його Евгенія [illegible] з парохи [illegible] Евгенія є дуже [illegible] дуже Вуйка розвеселила. Було все таково веселою [illegible]

Володимир Новак з Вест Бенд, Саск. прислав дві старих [пере]дплати

Емілія Мачинський з Пол[ін] Парк, Ман., жертвував 1.00 для дітей скитальців. Це **робить разом $39.45** що діти, читачі БНації зложили для ді[тей скитальців]

НОВИЙ ЧЛЕН ВЕСЕЛОЇ РОДИНИ НА 1947

[illegible] **Володимир Вітошин**[ський] Саскатун, Саск., 15ц

КОРОТКО

З ЛИСТІВ ДО ВУЙКА ТРОХИМА

Арнолд Тригук з Едмонтону, Алта. прислав свою членську вкладку до Веселої Родини та розвязку до контесту

Петро Костюк з Сматс, Саск пише, що любить читати по українськи. Їх околиця є за[се]лена на сто процент українцями Учителька називається пані Магус. Петро також при[слав] своє членство Веселої Родини

Володимир Новак з Вест Бенд, Саск. дякує за перо що отримав яко нагороду в річнім контесті Тим пером написав листа до Вуйка. Прислав членську вкладку Веселої Родини та 75ц на писанку БНації. Дякую Володимире

Василь Гавриляк з Сидней, Н.С., прислав передплату для свого діда та 25ц для сиріт скитальців Василь пише що він дуже зворушений коли виграв перо в річнім контесті Ді[точої] Сторінки

Дякую тобі Василю за передплату.

Елисавета Драбинястий з Колонсий, Саск., каже що їздить до школи коником що називається "Долі." До церкви їдуть на Мічем, де доїзджає отец Криворучка. Елисавета прислала свою членську вкладку ВР та 25ц. на скитальців. Чи і в літі їздиш коником до школи Елисавето?

Іван Олійник з Кситуан, Алта. пише у своїм першім листі що його навчили по українськи Сестри Служебниці, котрі доїздить до них з Едмонтону Іван, є у пятім грейді. - -Вуйко витає тебе Іване на Діточій Сторінці БНації

ЗАКЛИКАЄ ДО ПРАЦІ

Слава Ісусу Христу!

Дорогий Вуйку Трохиме,

Сим разом хочу написати до Вас, кілька слів подяки за перо, котре Ви мені вислали Я дуже ним втішився бо воно гарне і гарно пише. Я думаю що всі діти повинні сердечно подякувати Вуйкови за те, що завели Діточу Сторінку у БНації.

Діти: Помагаймо Діточій Сторінці і Веселій Родині а наша праця вийде нам на добро. Нашому Вуйкові за труд належиться велика пошана і вдячність. Здоровлю Вас Вуйку і всіх читачів ДС

Николай Одинський,
Айрон Ривер, Алта

ПС' Я сей лист писав виграним пером

Від Вуйка: Дійсно те перо гарно пише, Николаю. Не знати хто з Вашої провінції виграє пугар цього року

ЗАКЛИК ДО ПЕТРА СИНУКА В САСКАТУНІ

[Сл]ово Козин, Петре Синук;

Витаю тебе на сторінці Веселої Родини, як першого члена зі Саскатуну. Як ся маєш? Напиши що нового коло тебе і у якій клясі є у школі Вишли свою фотографію Я хочу подивитися як ти виглядаєш Чи твій песик вже великий? Петре, кажу тобі що маєш нагоду приєднати до Діточої Сторінки богато членів бо в Саскатуні є богато українських дітей Я не можу бо мешкаю межи німцями

Мирослав Шилюк,
Ґрейт Дір, Саск

Від Вуйка: Будемо бачити чи наш Петро послухає заклику Мирослава

ПРАЦЮЄ У СУБОТУ

Слава Ісусу Христу!

Дорогий Вуйку Трохиме

Дякую Вам за образок який отримав від Вас. Посилаю Вам 1.00 для бідних дітей-сиріт Напишу як я дістав того доляра. Я не дармую. У суботу іду до роботи Роблю коло цвітів. На вакації буду робити що дня Прошу Вуйку помістить сей мій лист на діточій сторінці, щоб усі українські діти знали, що я люблю робити коло цвітів

Орест Буртняк
Ст. Кетеринс, Онт

Від Вуйка: Котрі цвіти ти любиш найбільше Оресте? Гарну жертву зробив для дітей сиріт Дякую

ПРИСЛАЛА МАМИНУ ПЕРЕДПЛАТУ

Слава Ісусу Христу!

Дорогий Вуйку Трохиме, —

Се мій перший лист до Вас Маю 9 років. В англійській школі є у другій клясі. По українськи тут вчили сестри з Давфину. По за те в дома вчать мене родичі. Хочу відновити мамину передплату. Посилаю членську вкладку Веселої Родини. Кінчу писати і поздоровляю Вас Вуйку. Прошу вибачити за блуди.

Анастазія Лисюк,
Шортдейл, Ман.

Від Вуйка: Добре пишеш Настуню! Вуйко вже кілька разів переїздив через Ваше містечко. Чи далеко ти мешкаєш від міста?

УЧИТЬСЯ КАТЕХІЗМУ

Слава Ісусу Христу!

Дорогий Вуйку Трохиме, —

Посилаю розвязку до контесту. Може виграю нагороду. У нас вчить пані Шклянка: Учуся катехізму. Учать нас отець Шумей а часом о Ворона. Ми мешкаємо у місті.

Се мій перший лист. Може я зробила помилку то прошу поправити. Посилаю 25ц. на членську вкладку Веселої Родини

Орися Палагіцька.
Геффорд, Саск.

Від Вуйка: Знаю Вашого отця пароха, Орисю. Поздорови їх як будеш їх бачити другий раз

НЕДІЛЯ

Слава Ісусу Христу!

Дорогий Вуйку Трохиме,

Сьогодні неділя. Хочу написати до Вас пару слів. Сьогодні був у церкві і чув що надходить Воскресення Христове Засилаю Вам віршик котрий прошу помістити

НЕДІЛЯ

Неділенько Божа, неділя властивна
Яка ти у світі свята та велична
Бо у неділю рано Христос Воскрес із гробу
Спас[ив] нас за всіх нас і за нашу злобу
Тому у неділю усі дзвони урочисто грають,
До церкви святої увесь нарід скликають

Михайло Мегерюк,
Гленден, Алта

МАЄ ШІСТЬ РОКІВ

Слава Ісусу Христу!

Дорогий Вуйку Трохиме,

Я хочу стати членом Веселої Родини і передплатником Будучности Нації. Посилаю Вам 1.15 Я маю шість років і ходжу до української школи, а до англійської я ще за малий Читав я на Діточій Сторінці про Гриця Забудька як то він все забував

Поздоровляю Вас Вуйку Трохиме і прошу мене приняти яко члена Веселої Родини

Володимир Вітошинський
Саскатун, Саск

Від Вуйка: Дуже втішився я твоїм листом Володимире Певно забрало тобі богато часу написати такого гарного листа до мене. Мушу тебе похвалити за те, що ти хоч такий ще малий а вже вчишся по українськи Висилаю тобі спеціяльну нагороду

ТРИ БРАТИ ТАКОЖ ХОЧУТЬ НАЛЕЖАТИ ДО ВЕСЕЛОЇ РОДИНИ

Слава Ісусу Христу!

Дорогий Вуйку Трохиме,

Се мій перший лист до Вас Я і моїх трох братів, Орест, Іван і Володимир хочуть належати до Веселої Родини. Я посилаю одного доляра. Добре не вмію писати по українськи бо в нас в школі не вчать. Мене родичі в дома вчать по українськи писати і читати. Кінчу і здоровлю Вас Вуйку

Вікторія Чуй,
Вруксбі, Саск.

Від Вуйка: Витаю тебе та твоїх братів у рядах Веселої Родини. Ти вже добре пишеш по українськи.

ЛЮБИТЬ ЧИТАТИ Й ПИСАТИ ПО УКРАЇНСЬКИ

Слава Ісусу Христу!

Дорогий Вуйку Трохиме, —

Се мій перший лист до Діточої Сторінки. Я маю 9 років і є у третій клясі в англійській школі а по українськи вчуся в дома. Ще не вмію добре. Напишіть мені Вуйку чи богато блудів робив. Кінчу а другий раз напишу більше. Бувайте здорові.

Іван Шилюк,
Ґрейт Дір, Саск.

Від Вуйка: На твої роки то досить добре пишеш Іване Буду оцікувати твого другого листа

Зі страйку

Чому не беретися до роботи?

Прошу пана, одні хотять доби робити 9 годин, другі хотять працювати 8 годин, а ми чекаємо аж буде сім годин.

ЧЕМБЕРЛИН ГОВОРИТЬ

(Прод. з стор. 10-ої)

[дер]жавних трактатів, то Сталін досі перевищив їх о два більше

Коли докінчував п. Чемберлин свою промову у Вениті Театр, відповідаючи на різні питання також і на большевицькі про голод в Европі він відповів коротко: англьо-саксонський світ годує голодну Европу мясом, а Росія годує Европу отрутою!

III

У буквальному перекладі з [англ]ійської преси про побут В. Г. Чемберлина між українцями у Виндзорі появилось між іншим слідуюче, під наголовком. "Вихвалює Україну"

До появи у Вениті Театрі, п. Чемберлин був принятий через Комітет Укр Канади на обіді у Велингтон Готелі

Присутним представив його о Осадець, голова КУК і адв. І Яців, почестний голова КУК, а контрольор Гордон Еллис поздоровив його з приїздом до Канади і Виндзора Др. А Вахна подякував йому за його причастність.

Коли п Чемберлин говорив до присутних він вихвалював нарід України за їх становище проти комунізму. Він сказав, що націоналістичний рух є сильний на Україні, а добрим примірoм на це є численні політичні страти також

Він сказав, що підчас війни на Україні було "змагання на два фронти"— один фронт проти повороту совітського панування, а другий фронт проти німців. Він сказав, що зараз не має богато нового [вi]д зголошення з України.

"Совітська залізна куртина є щільно затягнена понад західною Україною. Я відгадую, що це означає невдоволення проти комунізму" — сказав п. Чемберлин

Богдан Зелений.

Виндзор, Онт
26 березня, 1947.

ПОСОЛ ГЛИНКА У ВИННИПЕГУ

З Богом Вперед

У своїм двогодиннім відчиті в Плейгавс Театрі, в неділю 20 квітня, посол Антін Глинка переказав присутним поверх півтора тисячі публіки, свої спостереження з відвідин таборів українських скитальців в Европі, куди їздив минулої зими.

Посол Глинка зазначив, що Церкву, Бога, треба мати на першому місці— що треба з Богом іти вперед. Сказав що держава без Церкви не буде повною і сильною державою.

По таборах бачив посол Глинка жах, терпіння та всякі хитрощі, котрі советські агенти вживають щоб вивезти наших скитальців на "родіну." Це він повідав дуже яскраво в образках.

Підкреслив також, що є в інтересі всіх українців в Канаді і поза Канадою, щоб мати сильну британську імперію та щоб її керма була сильна. Коли не буде британської імперії, то буде Москва або Німеччина. Ні від одної ні від другої не можна сподіватися добробуту для українського народу, ні для світу.

Про репатріяцію так сказав "Я вірю в репатріяцію, але в такім, щоб репатріювати всіх українців вивезених на Сибір, а їх є мільйони, щоб їх репатріювати до вільної самостійної України."

На вічу переведено збірку на переселенчий фонд українських скитальців, котра принесла поверх $3000.

ПОРЯДОК БОГОСЛУЖЕНЬ

18 Нед. Сліпор . Брайтстон
22 Чет. Вознес. ГНІХ..: Елма Чейдвуд
25 Нед. св. Отців Тиндал 9.00 год. рано
Ловлендс— 11.00 год. рано

о. И. Кормило
Босежур, Ман., Тел. 63.

Ph. 53965

COSMO STUDIO

Для всіх Ваших Фотографічних Потреб

Спеціялісти фотографують

● ВЕСІЛЬНІ АЛЬБОМИ
● ДІТИ
● ОГОЛОШЕННЯ
● КОНЦЕРТИ
● КОНВЕНЦІЇ
● ПОРТРЕТИ
● ГРУПИ

568 Stella Ave., Winnipeg

НА КАЧЕЧІЙ ФАРМІ

У Варнабас, Британ Колюмбія, дівчата ветерани, з допом... фарму. Вони продають 300 ка... чок на місяць. В горі зліва бачимо властительки Гертруд Н... Тимпсон з Торонта як вони переглядають свій тріб. В горі з права бачимо качки плаваючі ... котрі ... дівчата ... зробили в річці, що пливе через їх фарму. В долині зліва панна Нанна збирає качечі яйця. В долині з права дівчата приглядаються малим каченятам.

КАЖУТЬ, ЩО ДОХОДОВА ТАКСА ЗА ВИСОКА

Винипегський Трибюн з 28 квітня помістив головну статтю про податок від особистих доходів в Канаді. Після розвідки автора, то на 10 канадийців, вісьмох з них уважають, що доходові податки в цім краю за високі. Не так думали люди пять років тому. В той час, на загал, уважали що вони можуть платити більше чим уряд від них вимагав. В 1944 році канадійці заплатили $809,570,762 податку від особистих доходів. Рік перед тим вони заплатили $533,915,059, а в році що скінчився в марті 1942, люди заплатили лиш $189,237,538. Цікавим є знати, що в році, який скінчився в марті 1940, Канада зібрала була лиш $45,008,858, а в марті 1935, малу суму $25,201,392. Так звана Доходова Воєнна Такса (Інком Вор Текс) була перше сколектована в марті року 1919. Тоді вона принесла $7,972,890.

Трибюн уважає, що дуже поважна частина державного доходу іде на оплату державної служби (сивил серванте). В марті 1947 року, рапорт виказує, що тепер уряд Канади оплачує 173,961 державних слуг, хоч в грудні 1945 було їх лиш 150,000, а перед війною тільки 60,000.

Щоб оплатити своїх службовців, тепер Канада видає 26 мілионів місячно. Це виносить більше чим уплинуло всеї доходової такси за цілий рік 1935. Не диво отже, що люди зачинають думати, що се вже за богато.

А. Л.

ЧИ ВИ ВЖЕ ВІДНОВИЛИ СВОЮ ПЕРЕДПЛАТУ БУДУЧНОСТИ НАЦІЇ?

АДРЕСАР

Централя Українців Католиків Канади
Ukrainian Catholic Council,
431 Main St., Winnipeg Ph. 92306
Домініяльний Заряд БУК-а:
431 Main Street, Winnipeg, Man.
Домініяльний Заряд УКЮ:
431 Main Street, Winnipeg, Man.
Домініяльний Заряд ЛУКЖ:
431 Main Street, Winnipeg, Man.
Бурса БУК-а в Саскатуні:
804 4th Ave. N., Sakatoon, Sask
Виховний Інститут БУК-а в Едмонтон
8820 - 111 St., Edmonton, Alta
Виховний Інститут БУК-а для Дівчат в Винипегу:
49 Kennedy St., Winnipeg, Man.
Виховний Інститут БУК-а в Торонто:
17 Wellesley St., Toronto, Ont.
Епископська Канцелярія:
235 Scotia Street, Winnipeg, Man.
Колегія св. Йосифа:
St. Joseph's College, Yorkton, Sask
Адміністрація Редакція БНації:
431 Main Street, Winnipeg, Man.
Місійне Товариство св. Йосафата:
Rev. Myron Krywucki
Tache Home, St. Boniface, Man.
Запомогове Брацтво св. о. Николая:
Ukr. Mutual Benefit Assoc. of St. Nicholas, Head Office, Box 3641 Station B., Winnipeg, Man.
Комітет Українців Канади:
Ukrainian Canadian Committee,
701 McIntyre Bldg., Winnipeg

Phone 96712 216 Notre Dame Ave.

В осередку Міста Винипегу

OXFORD HOTEL

Умірковані ціни - - Місце на авто даром –
Ввічлива услуга

Йосиф Степнюк, Властитель
С. М. Гендрикс, управитель

За вареним мясом, ковбасами і т.и. вдавайтесь до:
СТЕФАНА ГОЛОВЧУКА
представника
WINNIPEG SAUSAGE CO.
Phone 50082 — 897 Main St., Winnipeg, Man.
Телефон п. а Головчука— 55819.

СПРОВАДЬТЕ СВОЇХ БЛИЗЬКИХ ДО КАНАДИ
Полагоджуємо всі іміграційні справи. Виробляємо Дозволи Візду. Маємо агенції Сіпіяра, Кунарда й інших корабельних ліній. Пишіть:
UKRAINIAN TRAVEL BUREAU
J. Rudachek, — Box 3535 Sta. B., — Winnipeg, Man.
або зайдіть особисто під ч. 612 Мекінтаєр Бльок

Увага! Увага!

Пятий Відділ
ЛІГИ УКРАЇНСЬКИХ КАТОЛИЦЬКИХ ЖІНОК
при Парохії св. Покрови у Винипегу
улаштовує

БАЗАР

У ЧЕТВЕР, ВЕЧЕРОМ, 29-го ТРАВНЯ
[illegible]

в Парохіяльній Салі, 965 Бойд еве.

ДОХІД НА БУДОВУ НОВОЇ ШКОЛИ

Відложіть цей оден вечер та прийдіть з родиною.

ПОДИВІТЬСЯ НА СВОЮ НАЛІПКУ

Вона покаже Вам коли Ваша передплата кінчиться чи скінчилась.

Не чекайте на пригадку. Зашліть свою передплату на час.

Для Вашої вигоди подаємо картку відновлення Вашої передплати.

Хвальна Адміністрація БНації:

Залучаю $ .... на відновлення передплати БНації.

ІМЯ ....

АДРЕСА ....

БУДУЧНІСТЬ НАЦІЇ

Перший Український Католицький Двотижневик в Канаді $1.00 на Рік

БЮЛЕТЕНЬ БРАЦТВА УКРАЇНЦІВ КАТОЛИКІВ КАНАДИ

The Future of the Nation - Bulletin of the Ukrainian Catholic Brotherhood of Canada

Рік XV ч. 11 (227) ЙОРКТОН, САСК. 1-го Червня, 1947 — Vol. XV, No. 11 (227) YORKTON, SASK. June 1, 1947

ПЕРШИЙ РАЗ В ІСТОРІЇ УКРАЇНЦІВ КАТОЛИКІВ КАНАДИ

Представник Св. Отця Відвідує Українську Католицьку Церкву в Канаді

ЙОГО ЕМИНЕНЦІЯ КАРДИНАЛ ТІССЕРАНТ

ЛИСТ ЙОГО ЕМІНЕНЦІЇ КАРДИНАЛА ТІССЕРАНА

Нюйорк, 19 квітня, 1947

Його Ексцеленції,
Преосвященному Василеві Ладиці, ЧСВВ
у Винипегу, Канаді.

Дорогий Преосвящений Ладико:

Як лише я довідався, що буду мати знову нагоду відвідати Америку, то й подумав я тоді над можливістю відвідин українських осередків. А передусім промишляв я над цією можливістю, щоб відвідати Канаду, що оснувалася першою як дієцезія. А й з географічної точки погляду вона є більше суцільно злученою, як ті дієцезії, що знаходяться у Злучених Державах.

Триста пятдесятилітні роковини Берестейської Одности призначили 1946-ий рік, щоб був він одним із найрадісніших обходів у почуваннях вдячности за благословення, що їх Бог дав Українському Народові для Галичини й поза її границі. Однак війна принесла Галичині три інвазії, одну по другій, з усією страшною руїною, так матеріяльною, як і моральною, що її наносить повсякчасна війна. Інвазія нових завойовників, остаточними послідовностями, закінчилася рішенням, положити кінець Католицькій Церкві Східнього Обряду у Галичині й Підкарпатті.

Знаним є для Вас, як незначне число амбітних осібняків позволило себе ужити у ділі відступництва. Однак і це є також Вам відомим, як вірні виповідники й всі майже священики, спротивилися апостазії. У наслідок цього як много священиків увязнених. Як багато з них вивезли до інших частин краю. А є й такі, що мусять скриватися, щоб тайки да-

(Продовження на стороні 2-ій)

ВАЖНЕ!

СТРИМАЙТЕ ПОСИЛКИ ДО РІМІНІ

Український Допомоговий Комітет в Римі (Італія) повідомляє що цілий український табор у Рімінї переноситься в інше місце і тому ВСІ ПОСИЛКИ ДО ЦЕГО ТАБОРУ (харчів, одягу, афидевітів, грошей чи листів) ТРЕБА ЗДЕРЖАТИ, аж до дальшого повідомлення (про нову адресу). — Буде оповіщена як найскорше можливо.

Заборонено Посилки на Адреси Добродійних Працівників

Американська військова окупаційна влада в Німеччині і УНРРА заборонили від тепер висилку якихнебудь пакунків чи листів на АДРЕСИ ПРАЦІВНИКІВ ДОБРОДІЙНИХ ОРГАНІЗАЦІЙ, стаціонованих в Німеччині чи Австрії. Всякі такі посилки будуть завернені. Що станеться з тими посилками, що вже в дорозі—ще не рішено.

І.Р.О. ВЖЕ МАЄ 15 ЧЛЕНІВ

Приступлення Ісляндії до ІРО (Міжнародної Організації для Скитальців) існування якої вимагає мінімум 15 членів і 75% загального бюджету, наближує цю організацію до здійснення.

УКРАЇНСЬКІ СКИТАЛЬЦІ ДІСТАЛИ РІВНІ ПРАВА

Литовська католицька газета "Драугас" (Друг) повідомляє, що українські скитальці в британській окупаційній зоні Німеччини здобули такі самі права, як їх мають інші національні групи. Газета подає, що це "допроваджує то скаженості червоних москалів." Москалі хотілиб щоб українці все були рабами так як вони є на своїй рідній землі, що під сю пору називають "Радянська Україна."

Арабські краї потребують священиків, сказав Кардинал Тіссеран у промові до студентів університету Нотр Дам у Злучених Державах, бо загроза комунізму у цих краях є дійсно велика. Можна явно признати, що комунізм є загрозою світа.

Остання війна коштувала Канаду $20,255,865,196.

НАШ ПРИВІТ

Коли тільки Його Еминенція Кардинал Евген Тіссеран, секретар Конгрегації Східних Церков, ступить в суботу, 31 травня, 1947, на Канадійську землю в Винипегу, Ман., се буде великий історичний день для українців католиків Канади. Бо ... так високий церковний достойник Католицької Церкви відвідає нашу Церкву в Канаді.

У сих відвидинах так Достойного Гостя вповні відчувається та велика любов Апостольської Столиці до нашої Церкви. На наших рідних землях Українська Католицька Церква знищена, переслідувана як за перших часів християнства. Святіший Отець став в обороні її, видавши до всего світа спеціяльну Енцикліку з нагоди 250 ліття Берестейської Унії. А тепер посилає свого представника до нашої Церкви в Канаді, котрий відвідає наші церкви, стрінеться з синами і доньками тої Церкви та передасть в імені Святійшого Отця слова потіхи, поради та Апостольського Благословення усім вірним синам і донькам українського народу.

Українці Католики Канади вдячні Святійшому Отцеві за сю велику любов до нашої Церкви та нашого народу. Дякують з глибини сердець за вислання так Високого Гостя в відвідини Нашої Церкви в Канаді, в особі Його Еминенції Кардинала Евгена Тіссерана, котрого, після усіх своїх змог, приймуть якнайкраще.

"Будучність Нації," орган Брацтва Українців Католиків Канади, найстаршої та найбільш поширеної української католицької домініяльної організації в Канаді, часопись, що через 15 років стояла і стоїть на сторожі найбільших скарбів українського народу: любови Бога понад усе, вірности Католицькій Церкві та українського народу, в імені усіх своїх читачів, прихильників і тисячних передплатників, отсим долучується я до сердечних привітів своїх братів Канади з нагоди приїзду Кардинала Евгена Тіссерана до Канади, витає Представника Св. Отця і уклінно просить Його о АПОСТОЛЬСЬКЕ БЛАГОСЛОВЕННЯ.

ВЕЛИКИЙ КНЯЗЮ ЦЕРКВИ, КЛИЧЕМО З ГЛИБИН СЕРДЕЦЬ, ПІСЛЯ УКРАЇНСЬКОГО ЗВИЧАЮ: ЖИЙ НАМ НА МНОГІ Й БЛАГІ ЛІТА!

Редакція і Адміністрація "Будучности Нації"

ПРИВІТ КАРДИНАЛОВІ ТІССЕРАНОВІ

ВІД УКРАЇНЦІВ КАТОЛИКІВ КАНАДИ

Ваша Еминенціє!

Надзвичайно великою радістю є для нас відвідини Вашої Еминенції.

Присутність Вашої Достойної Особи серед нас є одною з найзамітніших подій в історії Екзархату Українців Католиків у Канаді.

Широко знані є для нас численні й різнородні старання Вашої Еміненції у піднесенні нашої Східньої Церкви, у зрості нашої Єпархії, розвої нашого Обряду, мозольній праці кодифікації Східнього Права й дбанні про розвій нашого релігійного й монашого життя.

(Продовження на стороні 2-ій)

Сердечний

ПРИВІТ

З Нагоди Відвідин в Канаді
ЙОГО ЕМІНЕНЦІЇ
КАРДИНАЛОВІ ТІССЕРАНОВІ

складають

Заряди і Всі Члени
Брацтва Українців Католиків Канади

Михайло Копиківський, голова
Ген. Й. Новосад, писар

ЛИСТ ЙОГО ЕМІНЕНЦІЇ КАРДИНАЛА ТІССЕРАНА

(Продовження з сторони 1-ої)

вати поміч своїм вірним.

Я відвідую Вас з великим зворушенням співчуття й любови до Ваших Братів у Галичині й на Україні. А одночасно поручаю Вам перевести хрестоносний похід молитов: молитви, щоб одержати від Всемогучого Бога відваги для цих, що є переслідувані; молитви, щоб випросити ласки навернення для таких, що упали; молитви, щоб вічною славою були нагороджені ці, що остали вірні Католицькій Церкві й цій Одности, що її підписали їх предки тому три і пів століття

Серед скитальців у Европі знаходяться многі українці. Для них уділила Північна Америка великої помочі. Помогти їм у цих часах є найбільше заслугуючим і милосерним ділом, коли вони у свойому безвихідному положенні не можуть знайти остаточної розвязки, ані в Европі, чи за океаном. Різними способами старалися ми помогти їм із Риму. Й на дальше будемо старатися продовжувати нашу поміч. Однак і Ваша співпраця є конечною. Нехай Бог наділить Вас нагородою, що на неї так щедро собі заслужили.

Цей теперішний лист є першим, що його написав я по моєму приїзді на землю Нового Світу. Тут маєте працю й свободу. З великою приємністю вижидаю я здійснення цієї програми, що Ви її приготовили. Це дасть мені найкращу спосібність стрінутися з Вашим Духовенством і Вами Вірними. Молюсь про найрясніші благословення від Бога для Вашого Преосвященства, для Вашого Єпископа Помічника, для всіх Членів законного й дієцезального Клиру, для Сестер, що помагають Вашому Народові й для всіх Вірних Вашої Дієцезії.

Вашому Дорогому Преосвященству
остаю найщирішим Братом в Христі

† КАРДИНАЛ ЕВГЕН ТІССЕРАН
Секретар Священної Східньої Конгрегації й Єпископ Порто й Санта Руфіна

ПРИВІТ КАРДИНАЛОВІ ТІССЕРАНОВІ

(Продовження з сторони 1-ої)

Коли під цю пору, Церква Українців Католиків, на землях Західньої України, переносить на собі загальне й нечуване досі переслідування за віру, а могучі цього світу замовкли на вид терпінь нашої цілої вивезеної Єрархії, тисячів духовенства й мільйонів запроторених невинно в азійські краї людей, то одиноко сильним голосом в обороні переслідуваних являється сьогодні Свята Апостольська Столиця із Риму, що вже много разів, серед найторжественніших хвилин, осудила перед цілим світом подію насильно вивезених Українських Владик і була першою, що заопікувалася нашими скитальцями, даючи їм і моральну й матеріяльну поміч

З глибоким зворушенням доводилося нам чимало разів чути на радіо й читати у пресі, як Ваша Еміненція, при різних нагодах і торжественних обставинах, відважно ставали в обороні вивезених Москвою Українських Єпископів, священиків і вірних. Як усильно ставлялися за нашими скитальцями в окупованих Аліянтами краях Европи. Як осудили договір в Ялті, що ним могучі цього світу погодилися видати всіх скитальців, котрі замешкували ці країни, які тепер є прилучені до Советів. Як нераз протестували проти нагінки проти скитальців, насильне викрадання їх з таборів, розпучливе витягання їх з церковних богослужень і відмовлювання поживи для таких, що відхилялися вертати до Советів. Знані для нас також і численні прохання у військових властей за право азилю

Теперішний лист Вашої Еміненції, що його присвятили Ви для нас як перший по свойому приїзді на землю Нового Світу, є для нас надзвичайною ласкавістю. Зі щирим зворушенням вичитували ми із нього про любов, співчуття й готовість помогти всім можливим для нашого Народу, що переносить тепер на собі хвилі досвіду й бореться у перших рядах за справу одности у Христовій Церкві. З вдячністю постараємося піти за всіми радами й думками Вашої Еміненції у переведенні хрестоносного походу молитов у згаданих у листі намереннях. Тим усильніше працюватимемо й на дальшу у злагідненні безвихідного положення наших рідних тисячів скитальців

Однак особиста присутність Вашої Еміненції у Канаді є новим, особливішим і надзвичайним виявом Вашої ласкавости. Вона наповняє наші душі повсякчасною вдячністю. Вдячности супроти Святої Апостольської Столиці, що від часів св. Володимира Великого аж по сьогодні, завсіди була для нас доброю й люблячою Матірю-Оборонницею. Вдячністю супроти Святішого Вітця, що як Батько цілого Католицького Світу памятає про всіх своїх дітей, однак із особлившою ласкавістю присвятив для нас осібну Енцикліку з приводу 350-ліття Берестейської Одности. Вдячність для Вашої Еміненції, що як Секретар Священної Конгрегації для Східньої Церкви, попри вже стільки висвідчених для нас неоцінених добродійств, ще додає одне й надзвичайне, а це особисті ласкаві відвідини нас у Канаді

Витаємо Вашу Еміненцію у Екзархаті Українців Католиків Канади. Витаємо в імені обох Єрархів, Єпископа-Ординарія й Єпископа-Помічника. Витаємо в імені Дієцезального й Монашого Духовенства. Витаємо в імені мужеських і жіночих Чинів і Згромаджень. Витаємо від усіх Вірних Канадійського Екзархату.

У стіп Вашої Еміненції складаємо наш найщиріший привіт, дуже тішимося Вашою присутністю серед нас і у глибокій пошані клонимо перед Вами свої голови

† ВАСИЛІЙ, Екзарх
† НІЛЬ, Помічник

Виннипеґ 27-го травня, 1947.

ОТВОРЕННЯ НОВОЇ ЦЕРКВИ В ЕДМОНТОНІ

ПРИ УЧАСТИ КАРДИНАЛА ТІССЕРАНА

Дня 3-го червня при участи Його Еміненції Кардинала Тіссерана та Преосвящених Владик буде отворена нова церква св. Йосафата в Едмонтоні.

На торжестві будуть заступлені уряди провінції Алберти, міста Едмонтону й Домінії. Комітет що занимається приготовленням отворення нової церкви и візитації Кардинала Тіссерана повідомляє що вже зголоситься богато людей з провінції що прийдуть звеличати це торжество

В програму дня буде входити Архиєрейська Служба Божа, бенкет в Мекдоналд Готелі та Академія-концерт в Народнім Домі

ДОПОМОГОВА ІМПРЕЗА В ШИКАГО МАЛА ВЕЛИКИЙ УСПІХ

Виступали Фільмовий артист з Галівуд, Іван Голяк; славна скрипачка Донна Гресько; оперова співачка, Марія Полиняк-Лисогір

Дня 10 травня в Залі Сивик Опера Гавс, за старанням Ліги Американців Українського Походження, відбулася велика концертова імпреза, дохід з котрої був призначений на допомогову акцію українським скитальцям

Артист Іван Голяк виголосив глибоко-змістовну 10 хвилеву промову в котрій пригадав присутним про тисячі українських сирот, котрі не мають до кого промовити слово "мамо," про українські скитальці, котрі також є сиротами, бо без батьківщини. Взивав американських українців, щоб приголубили цих наших осиротілих братів

Виступ скрипачки Донни Гресько викликав безмірне одушевлення серед публики як молода артистка охоплювала серце і душу слухачів своєю грою. Виступ співачки Марії Полиняк-Лисогір пригадував присутним про красу української пісні.. котра під цю пору скитальських таборах лунає благальним тоном... у "Боже Послухай Благання

Загального приходу з продажі білетів і добровільних жертв було понад 12,000 доларів

ПАКУНКИ "КЕР" ДАЮТЬ СКИТАЛЬЦЯМ "НАДІЮ НА ЗАВТРА"

Під цю пору люди в Европі переживають великі недостачі в харчах та інших необхідних річах. Установа КЕР старається приспішити доручення пакунків котрі, як каже п. Френч, голова тої організації не тільки дають їм дуже потрібні речі але і дають надію на завтра

Щоб приспішити доручення пакунків заведено в канцелярії КЕР в Ню Йорку спеціяльні машини котрі дають можливість висилати замовлення і розписки того самого дня котрого їх дістають. До того зорганізовано европейську централю КЕР в Цюриху, Швайцарії

КЕР тепер висилає три роди пакунків, кождий коштом десять долярів. Вони є

1 ПАКУНОК З ПЕРКАЛЕМ в нім є 17 ярдів перкалевої матерії включаючи матерію на чотири жіночі сукні, на чоловічі сорочки, міцну матерію на дитячий одяг чи на чоловічі штани та пряжки, що можна різно вжити. Додано також матеріял до шиття, голки нитки

2 ХАРЧОВИЙ ПАКУНОК— 21 і половина фунтів важних продуктів, таких як чоколяда, кава, мясо, цукор, мука, сушені овочі, товщ, прошок з цілого не знятого молока, порошок з яєць та мило

3 ПАКУНОК З КОЦАМИ— включає два вовняні військові коци матеріяли до шиття та підошви і підпятки для направлення старих черевиків. В цім пакунку є також три з половиною ярдів вовняної матерії, шпилька, ґудзики та матеріял до шиття- з чого можна пошити мужеський костюм чи жіночий плащ

Пакунки КЕР Імміграційна Референтура при Централі Українців Католиків Канади негайно, там, де найбільше їх потрібно

ДО ЧОГО ВОНИ ПРЯМУЮТЬ?

На днях прийшов лист від наших скитальців зі Західньої Европи датований зі 16 квітня, 1947 року. Подаємо його дословний зміст

"Від початку 1947 року зачинають по наших таборах показуватися різні сектанські "особистості," що одіті в американські уніформи, як члени різних американських організацій починають непомітно підсуватися до душ змученого, пригнобленого, а навіть подекуди зневіреного, дисплисованого скитальця. І ця небезпека їхніх дій полягає в тім, що вони приходять із конкретними плянами, приміром у виді допомоги виїзду, чи в Америку, чи Канаду

"Приїхав із Канади пр. о прот Савчук і його поїздка має конкретні наслідки. Архієп. Теодорович із Філядельфії стягає до себе усю правос. духовну акад. із Мюнхену та інші наукові сили прав. світу. Дальше два правосл. епископи організують тут подрібні дух. сили, бо православні стягають їх у Канаду: одного до Виннипеґу, другого до Едмонтону. Кромі цього право роблять старання про інші особи правос. світу. Чи їм багато вдасться, я зараз не можу сказати

"Пізніше приїхав суперінт. п. Василь Кузів із Канади з рамени ІМКА. Цього пана, та його діяльність в Галичині, я знаю докладно, бо він діяв в Галичині цілий час в моїх околицях, Коломийщині. За його однодумців працю, Гітлер надав високе нім. суперінт. в Станиславові п. Цеклерові "за ширення нім. впливів на Сході Европи." Мені відомо, як наші протестанти із зпід стягу Бучаків, Кратів, Федевих й інших... віддавали наші сироти на повну ґерманізацію у німецькі приюти Цеклера в Станиславові. Пізніше загально було відомим, як ці українські патріоти з 1932 року зробили "акцес", бо зшиття із польсько-евангелицькою церквою Сецерського та її зпольонізували. А врешті чия була це робота на нашому терені хай послужить факт цей, що книжку Миколи Степановича "Евангелики без Маски" (Десятьліття евангельського руху на Покуті), де автор документально виказує всю підлоту цього руху, німці узнали за нелеґальну, заборонили, бо вона компромітувала їх в очах нашого читача

"Нині той п. Кузів їздить по таборах з рамени ІМКА і знову вишукує однодумців чи як писала в Ашафенбурґу часопис "Неділя" (Ред. Г. Котович і А. Курдидик), "молитовно піддержує, та поволи обітницями різних благ зачинає вдиратися в душу розбитого здисплясованого скитальця.

"Та кромі цього і інші під різними претекстами їдуть по наших таборах, щоб користуватися славними особистостями, як прим. заманювати невірних у свої сіти, як от це мало місце в Ашафенбурзі, 30 березня, 1947, де Др. Люіс і др. Белл із УНРРА хвалили "баптистів, як релігію президента Америки."

Так свіжі вісти від наших скитальців. Тут подані факти. Вони заставляють нас до призадуми

З ПАРЛЯМЕНТУ:
Посли Глинка та Заплітний за допущенням Скитальців до Канади.—

По проголошенню премієром Мекензі Кінгом що його уряд плянує ширшу іміграцію до Канади, посол А. Глинка виголосив довшу промову за впущення скитальців

Посол Глинка висловив своє невдоволення зі становища уряду в справі іміграції скитальців, де є дуже богато проволікання. Коли був в Европі, він бачив та говорив з членами комісій з південно-американських республик, котрі вже були на місці минувшої зими і вибирали найкращий елемент для своїх держав. Канадійський уряд ще досі не має іміграційних офісів в краях де живуть скитальці. Скитальці є завзятими оборонцями демократії і кожна держава що їх прийме буде мала з них добрі горожани, сказав посол. Під цю пору урядовці УНРРА, котрі в многих случаях є прихильники Совітів, погано трактують скитальців та доводять, через перевози з одного табору до другого та иншими способами, до деморалізації цих людей. В таких обставинах скитальці не можуть довше жити, продовжав п. Глинка.

По промові посла Глинки виступив також посол Заплітний, звертаючи увагу послам на меморандум Централі Українців Католиків Канади, в котрім взивалося уряд, щоб без проволікання приняв тих скитальців для котрих їх родина в Канаді вже висилала афідевіти та дала ґваранцію, що іміґранти не будуть тягарем для цього краю.

— —

ЦІЛА ОТТАВА ПРИГОТОВЛЯЄТЬСЯ ДО МАРІЙСЬКОГО КОНГРЕСУ котрий відбудеться від 18 до 22 червня

Конґрес буде присвячений Пречистій Діві Марії, котрої

(Продовження на стор. 3)

Достойному Гостеві
ЙОГО ЕМІНЕНЦІЇ КАРДИНАЛОВІ ТІССЕРАНОВІ
З Нагоди Відвідин Українців Канатоликів Канади

ЩИРИЙ ПРИВІТ

складає

ЦЕНТРАЛЯ УКРАЇНЦІВ КАТОЛИКІВ КАНАДИ
Василь М. Валл, президент,
Іван Й. Новосад, секретар

Люіджі Чівард

КАТОЛИЦЬКА АКЦІЯ

ЧАСТЬ І. КАТОЛИЦЬКА АКЦІЯ САМА В СОБІ
Глава І. Поняття Католицької Акції

1. Значіння назви

"Католицька Акція" є назвою, що приймає різні значіння. Зовсім самозрозуміло, що перш усього мусимо устійнити значіння назви заки заберемося до обговорювання властивої річи. У цей спосіб буде нам легче оминути двозначности й непорозуміння

Діяльність й ціль організації:

1. Католицька Акція, у свойому найзвичайнішому змислі, є звичайно якимсь ділом, що є згідним зі засадами католицької религії. У цьому змислі ще не входить поняття апостоляту, принайменше виразно

У иншому змислі, більше вже складному, Католицька Акція може означити якесь діло, що є не лише згідним з католицькою релігією, але й зроблене у користь для католицької религії. У цьому змислі поняття апостольства виступає вже виразно. Саме у цьому змислі ми розуміємо Католицьку Акцію.

2. Дальше, так зрозумілий вираз "Католицької Акції" може бути ужитий, не лише, щоб означити апостольську діяльність, але й також такі институції и організації, що через них ця сама діяльність виконується. У дійсності, апостолят Католицької Акції як це вкоротці побачимо, розвивається у збірний і зорганізований вид і послідовно прибирає дійсний вид у певних институціях. Це й зазначив Папа Пій XI в 12 XI 1928 у листі до Кардинала Бертрама, Єпископа з Бреславу:

"Католицька Акція є певним апостолятом, що в ньому беруть участь католики кожної суспільної кляси й так гуртуються у змислі праці кругом осередків здорової науки и різновидної суспільної діяльності законно установленою [illegible] підтримуваною у згоді авторитетом єпископів.

У цих словах ми бачимо як апостолят діяльности, що є виконуваний многими мусить придбати дійсний вид у центрах [illegible] й осередках праці (організаціях). Кілька примірів зроблять поняття яснішим

Коли ми кажемо, що: "Католицька Акція є обовязком так духовних як і світських," тоді ми вживаємо слова у первісному його змислі [illegible]. Однак, коли ми кажемо, що "Папа Пій XI переорганізував Католицьку Акцію в Італії у 1923 році," то з цього тоді треба догадуватися про якусь институцію якийсь організм. Але може бути що назва Католицької Акції має и одно и друге значіння, як примиром коли скажемо "Католицька Акція є конечністю наших часів"

Ширший і вузший змисл:

Щоб оминути всякої двозначности у назві Католицької Акції, треба памятати на ще одну різницю. Католицьку Акцію можна брати у ширшому и вузшому змислі

1. Щоб існувала Католицька Акція, у ширшому змислі то вистане щоб якась організація чи діло мало апостольське завдання й було одобрене Церковною Повагою. Примиром апостольство у виховуванню театру, фільми, стоваришення католицької преси, ліга проти богохульства, ліга публичної моралі

2. Католицька Акція, у властивому слова значінні й у вузшому змислі, обіймає цю органічну цілість стоваришень, що в ньому світські католики виконують всякий вид апостольства, щоб помогти церковній єрархії, не лише за її одобренням, але й також на її особливіший приказ і у прямій залежности від неї, що має уложені правила поступовання від неї й є освячені її авторететом

Католицька Акція, коли є вивиновано всіми цими вимогами, може себе назвати офіціяльною у цьому змислі, що є офіціяльно бажаною й признаною Церквою, як її свята власність.

Коли ми говоримо про Католицьку Акцію без підчеркнення, то треба її розуміти у вузшому слова значінні

До Католицької Акції належать всі організації мужчин і жінок й молоді мужеської і жіночої як і у дійсності світські признаються, що до неї належать

Навчання Церкви:

1. Ця різниця є основаною на природі річей, а ще и також має виразне потвердження у певних документах Святіших Отців, новіших часів

У листі Кардинала Секретаря Стану до Генерального Предсідника Католицької Акції в Італії з 30 березня 1930 року читаємо слідуюче:

"Побіч Католицької Акції, у властивому слова значінні, існують ще інші институції, товариства й починки, що у предивній різнородності прямують до більше розвиненої аскетичної культури, чи це вона є практикою у побожности і религії, а особливо в апостоляті молитви, чи це вона є вправою у християнській добродійності і цілій своїй ширині й приноровлені у дійсности, провадять широке й успішне апостольство так індивідуальне як і суспільне, у зорганізованому [illegible] різнородном, приноровленому до своїх многих починів. Однак по цій власне причині вони різняться від організацій що є властивою Католицькій Акції. Послідовно, вони є ділами, що їх без відрізнення не можна причислити до Католицької Акції, хоч вони можуть і повинні бути названими й правдивими й провидінними помічницями."

Цього самого дня, у березні 20, 1930 року, Його Святість Папа Пій XI, у промові до Марійського Конгресу й натякаючи на вище наведений лист, так сказав.

"З цього ще не виходить, що всі ці види добрих діл (помічних діяльностей) є дійсно, формально й буквально цим, що ми називаємо Католицькою Акцією: виразно тут підчеркується, що вони можуть і повинні помагати центральному [illegible] Католицької Акції."

2. У листі до Аргентинської Єрархії про Католицьку Акцію, з 4. лютия, 1931 року, Святіший Отець знову звертає увагу на цю саму різницю й пише

"Крім цієї великої институції, що може зовсім слушно бути названою офіціяльною Католицькою Акцією, ви маєте між собою ще інші стоваришення, що їх завданням є ширити побожність і релігійне вишколення, або любов й добродійність; товаришення, що їх передше назвати ми сильними помічницями Католицької Акції, щось як ці, що відповідають деяким завданням Католицької Акції: вони можуть і мусять доставити Католицькій Акції добре вишколений і активний елемент"

Це писання прямує пояснити Католицьку Акцію у властивому [illegible] Але читачеві легко буде догадатися, що много, що буде [illegible] повно у першій частині, може бути прямінєним у великій мірі також і до Католицької Акції взятої у ширшому змислі

(Далі буде)

З ОТТАВИ—
(Продовження з стор. 2)

статуя буде окрашувати площу де учасники будуть сходитися на Служби Божі. Спільні молитви учасників, котрих сподіються около 100,000, будуть жертвовані за справедливий та тревалий мир на світі. Служби Божі будуть відправлятися безперервно в день і в ночі, через увесь час Конгресу

Парляментарна Делеґація Дає Грошеву Поміч на Покриття Коштів Марійського Конгресу.

На чолі з Міністром Заграничних Справ, делеґація в імені католицьких послів та сенаторів, вручила Архиєпископові Вахонові з Оттави, чек на суму поверх три тисячі долярів на покриття коштів конгресу

Українці Католики Беруть Участь в Конгресі:

Дня 20 червня буде наша Архієрейська Служба Божа котра буде передана через СБС, НБС, та до Европи. На цій Службі Божій виголосить проповідь наш достойний гість, Його Еміненція Кардинал Евген Тіссеран

Заходами місцевого відділу ЛУКЖ підготовляється на час конгресу величаву виставу українського нарбдного мистецтва та виставу української католицької преси

ФОРТ ВІЛІЯМ, ОНТ.
Збірка підчас "Свяченого" на Скитальців

Дня 19-го квітня ц.р. в салі місцевого Українського Національного Запомогового Товариства відбулось спільне свячене. Заряд цего ж Товариства запросили місцевого о пароха, щоб поблагословив приготовлену поживу, засів враз із своїми членами до приготованої перекуски

За головним столом між присутними був п. Дм. Романюк котрому щастило прибути недавно з Скитальщини до своєї рідної сестри пані Пасхи, замешканої у Форт Віліям

Предсідником був п. Дм Марцинюк, теперішній голова вище згаданого Товариства і рівночасно місто-предсідатель нашої місцевої гр. катол. парохії

Своїми вступними словами п. Дмитро Марцинюк привитав присутніх гостей та висказав значіння і радість нашу мати змогу жити у вільній країні Канади і заховувати в ній свої традиційні звичаї

Покликаний відтак до слова Всеч. о. Ярослав Чиж порівняв положення наше в Канаді з переживаннями наших братів і сестер на Скитальщині і взивав присутніх бути вдячними нашій прибраній батьківщині-Канаді за користуванняся її свободою. Свою промову до присутніх о. Я. Чиж закінчив зазивом до переведення збірки на поміч нашим Скитальцям. Присутні цього вечерка жертвували на вище згадану ціль $30.60.

Найцікавішими для присутних були спомини бувшого скитальця, пана Дм. Романюка. Його переживання були ріжні, а все напятновані недостатками матеріяльних засобів до життя і фізичними терпіннями. Тепер він почувався щасливим, освободившись від цеї незавидної долі, яка стрінула тисячі наших братів на Скитальщині

З цього вечерка осталися милі враження та за приміром закінчення цього вечерка збіркою на наших Скитальців, усім жертводавцям за їхній "дар милостині", для наших братів-скитальців складаємо принагідно щиру подяку!

Кореспондент

ДО УКРАЇНЦІВ КАТОЛИКІВ КАНАДИ

431 Мейн Ст.,
Дня 20 травня, 1947

Слава Ісусу Христу!

Отсим подаємо до відома, що з днем 1 червня, 1947, проголошуємо кампанію **РІЧНОГО ДАРУ НА ЦІЛИ ЦЕНТРАЛІ.**

Централю покликав до життя, через свою ухвалу з дня 4-го липня, 1946, Конґрес Українців Католиків Канади. Стала вона найвищим релігійно-народним осередком зорґанізованої діяльності українців католиків Канади.

Користуючись тим великим довірям, що його вложили на Централю представники, з усіх провінцій, українців католиків Канади та на працю тоїж зложили були свої жертви, Централя за минулий рік докладала усіх свої сил, щоб ту велику свою працю та завдання якнайкраще виконати.

Що існовання Централі для українців католиків Канади є конечним про се ми усі переконалися за минулий рік.

Що Централя має довіря в усіх українців католиків Канади і як також в наших братів і сестер в Европі, про се свідчать численні заяви довіря, за ведену працю, з усіх провінцій Канади як також численні подяки за одержану поміч наших братів на скитальщині.

Централя однак не зможе вповні виконати своєї праці, коли не буде мати фінансового заобезпечення, коли не буде мати своєї власної домівки—свого осередку. Мусимо усі подбати про се.

Тому отсим звертаємося з сердечною просьбою до усіх українців католиків Канади, щоби були такі добрі та зложили свою **ОДНОРАЗОВУ ЖЕРТВУ НА ЦІЛИ ЦЕНТРАЛІ...** на домівку, на ведення сталої праці (можуть однак зайти другі тепер непредбачені потреби, на котрі за ухвалою Центральної Ради та одобренням Епископського Ординаріяту, треба би ужити частину з призбираних фондів).

Централя сього року, як і на будуче, буде переводити **ТІЛЬКИ** оден раз в рік добровільну збірку на різні ціли Централі, щоб нікого не обтяжувати.

ЧАС ЗБІРКИ ТРЕВАЄ ВІД 1 ЧЕРВНЯ — ДО 31 ГРУДНЯ, 1947.

Кожна околиця однак вибирає з цих шістьох місяців для себе найвідповідніший час на збірку.

Блищі інформації як переводити збірки, і т.и. будуть подані в слідуючих числах в українських католицьких часописах Канади, та в осібних обіжниках до парохій.

В імя-Боже починаємо се велике діло і за усі, навіть найменші жертви, уже Вам наперід в імени нашої Централі сердечно дякуємо.

ЗА ЦЕНТРАЛЮ УКРАЇНЦІВ КАТОЛИКІВ КАНАДИ:

В. М. Валл, президент
І. Й. Новосад, головний писар
о. Ігор Ю. Шпитковський, заст. Асистента

ПС.—Усі жертви проситься складати на руки Всеч. о. Парохів, наших уповажнених-колекторів, чи висилати впрост до Централі на адресу:

UKRAINIAN CATHOLIC COUNCIL
431 Main St., Winnipeg, Man.

БУДУЧНІСТЬ НАЦІЇ

БЮЛЕТЕНЬ Братства Українців Католиків Канади. Заложений 1933 р. Записаний згідно зі законом Саскачевану. Виходить що 2-ий тиждень. Видає БУК, печатає печатня "Голосу Спасителя", Йорктон, Саск. Редагує колеґія. Річна передплата один доляр ($1.00). Поодиноке число 5ц. Адреса Редакції і Адміністрації: The Future of the Nation, 431 Main Street, Winnipeg, Manitoba.

Entered 2nd Class Matter, Postmaster General, Ottawa, Apr 29 1935

THE FUTURE OF THE NATION

The Bulletin of the Ukrainian Catholic Brotherhood of Canada. Established in the year of our Lord 1933, and published in conformity with the laws of the Province of Saskatchewan. Issued semi-monthly by the said Brotherhood and printed by The Redeemer's Voice, Yorkton, Sask. Edited jointly. Subscription $1.00 per year. Single copy 5c. Address of the Editorial and Administrative Office: The Future of the Nation, 431 Main Street, Winnipeg, Manitoba.

Entered 2nd Class Matter, Postmaster General, Ottawa, Apr. 29 1935

ЙОГО ЕМІНЕНЦІЯ КАРДИНАЛ ТІССЕРАН

Присутність такої високої й достойної особи як Його Еміненція Кардинал Евген Тіссеран, що є Секретарем Священної Конгрегації для Східньої Церкви й у своїй ласкавості відвідає у місяці червні цього року стільки наших релігійно народніх осередків у Канаді, застановляє нас призадуматися та приглянутися Його житті, діяльності й осягам.

Життєві Дані Кардинала

Його Еміненція Кардинал Евген Тіссеран є сином Франції. Родився у Нансі 24 березня 1884 року. Виховувався у дієцезальному Семинарі Нанси, домініканському конвенті св. Стефана в Єрусалимі й католицькому Інституті в Парижі.

Знаток Орієнтальних Рукописей

У часі студій Кардинал Тіссеран здобув знання многих старинних мов, як: еврейської, сирійської, арабської, коптійської, ассирійської, крім латинської й грецької, а при цім володіє знаменито модерними мовами. Висвячений на священика 4 серпня, 1907 року. У 24-ому році життя приділено його до східних рукописей при Ватиканській Бібліотеці й там вибивається на найбільшого знатока їх у світі. Працював при Ватиканській Бібліотеці до помочі Монсіньорові Ахіллеві Ратті, що відтак став Папою Пієм XI

Його Еміненція у Канаді

Крім професорського звання, що ним займався Кардинал від 1908 року при Аполлінаріюм, Науковому Заведенні у Римі, Його Еміненція відбував многі подорожі як науковець. Ще як Монсіньор взяв активну участь у 49 Зїзді Американського Бібліотечного Стоваришення у Торонті 1927-го року. 1931-го року знову відвідує у бібліотечних справах Канаду й Злучені Держави. Його знання у бібліотечних справах було таким великим, що 1930 року Папа Пій XI поручає йому реорганізацію і модернізацію Ватиканської Бібліотеки, а про Кардинала Тіссерана так висказується, що: "був він визначним мужем, великим знатоком, надзвичайним адміністратором і у цьому самому часі цього року бібліографом, що ніколи не відхилився у найменшій неточності, чи незгідності."

Працював він тоді під проводом Кардинала Меркатті, як Пропрефект. Оба разом були вивисшені до Кардинальської Колеґії 1936 року. Навіть у часі теперішньої подорожі й побуту в Америці просив Кардинал Меркатті, щоб Кардинал Тіссеран переглянув біблійний рукопис Второзаконія з пятого століття. Як знаток, репрезентував Апостольську Столицю на Конгресах Орієнталістів у Римі, Оксфорді й Лейден.

Секретар Східньої Конгрегації

Папа Пій XI іменував 15 червня 1936 року Кардиналом і Секретарем Східньої Конгрегації; 25 червня 1937 року титулярним архієпископом Іконії; свячення відбулися 25 липня 1937 року, тоді Кардиналом Пачеллім, а нині Папою Пієм XII. Папа свою великанську працю Католицької Церкви веде при помочі різних Конгрегацій з їх Префектами на чолі. Однак Священна Конгрегація для Східньої Церкви є такою важною в очах Апостольської Столиці, що нею Головою й Префектом є самий Святіший Отець, Папа Пій XII. Через руки Кардинала Тіссерана, як Секретаря Священної Конгрегації для справ Східньої Церкви, переходять всі справи, що належать до карности, обрядів і осіб Східньої Церкви, як і також мішані питання якихнебудь осіб, чи справ, навіть у відношенні до латинян, все це є предметом дбайливости Східньої Конгрегації. Особливішу авдієнцію має Секретар Східньої Конгрегації у Святішого Отця, що другої і четвертої суботи кожного місяця.

Член Інших Священних Конгрегацій

Його Еміненція Кардинал Евген Тіссеран є не лише Секретарем Східньої Конгрегації, але й також ще різних інших. Кардинал засідає ще в таких Конгрегаціях: Консисторіяльній, що займається іменуванням нових єпископів, утворюванням нових дієцезій, поділом старших дієцезій; Конгрегації св. Тайн; Конгрегації Поширення Віри; Конгрегації Обрядів; Конгрегації Семинарів і Університетів. Належить до Трибуналу найвищого Підпису Апостольського. Є Президентом Комісії для Біблійних Студій; Членом при Папській Комісії для зредагування Східнього Права. Крім цього Кардинал Тіссеран є Протектором 33 законних Згромаджень.

Єпископ Порто й Санта Руфіна

Кардинал Тіссеран, як і інші Єпископи цілого світу, сповняє свої єпископські обовязки в одній з підміських шістьох дієцезій Риму, як Єпископ Портуанський й Санта Руфіна. Портуанська дієцезія датується від III-го століття. Дієцезія Санта Руфіна є зі VI. століття Обі дієцезії злучені в одне 1119 року. Дієцезія становить маленький клаптик землі між рікою Тибром, а припираючим морем. Вірні переважно селяни

(Продовження на стороні 10)

ПОМІЧ СИРОТИНЦЕВІ

Звеликою приємністю бажаємо поділитися зі широким загалом відомістю, що в нашім українськім народі- -часі матеріялізму і особистих вигік беється щире католицьке серце, вразливе на людську недолю і горе, особливо тих, що мають незавидну сиріцьку долю.

Доказом того най буде нище подана сердечна подяка від Сиротинця в Анкастер, Онт., де сироти і їх виховательки Сестри Служ. ПНДМ. просять ласки, щастя для своїх добродіїв і жертводавців

І так свою поміч прислали наші добрі, ідейні душпастирі: Всеч. о. Ізидор Борецький $100.00. Всеч. о. Перейма від себе дав $50.00 а від своєї парохії в Ошаві $200.00, крім того поодинокі парохіяни з Ошави жертвували після спромоги й зложили дар в сумі $173.00

Всеч. о. Оленьчук підчас великодних Свят в парохії Воведення зібрав 22.50 а Жіноче Товариство при парохії св. Йосафата, в Сифтоні дало 25.00

Всеч. о. Луговий улаштував збірку в Етелберт, що перший раз принесла 41.00 а другий раз 16.00

Ізза прихильности Всеч. о. Сірого з Арран, Саск., пп. В. П. Гордійчуки пожертвували $60.00, поодинокі збірки принесли $10.00 і 5.00 а одна особа лишила в церкві на добру ціль 5.00, що їх прислано на сиротинець.

Не лиш нащадки Адама, але і жіночий світ інтересується живо долею найменших сиріток і шле їм свою лепту. І так на гарбатці пані Кішинської в Транскона, Ман: зібрано 10.00 на сироти в Анкастер а 5.00 на сироти в Европі. Також вислано 10.00 для сиротинця в Айтуні

п. Никола Брик з Йорктону Саск. прислав $20.00 себто овоч збірки уладженої в домі п. Федора Добка, також на користь сиротинця в Анкастер.

Після такого гарного примі-ру старших наша гідна Молодь а саме Студентки Академії Найсв. Серця в Йорктоні переслали свою жертву $53.00 Ці гроші це дохід з представлення "Золотий Хрестик", яке виграли наші браві Студентки 20 і 30 березня в Йорктоні. Честь тим молодим Громадянкам, свідомим патріоткам нашого народу. Вони не лише вчуть в своїй школі любови ближнього але і в ділі її показують. Молодь, що їй дороге життя та приємности є так сильного духа, щ охоче сама потрудиться, анвчитися не дуже то легкого представлення а його овоч віддати сиротам.

Це є хороший примір для других

Тим всі жертводавцям поіменним і неіменним а знаним в небесній канцелярії складає Управа сиротиння в Анкастер велике Спасибіг і сердечну подяку, спільні молитви і бажання Многих щасних літ прожити на своє спасення і окрасу укр. народу.

DON'T FENCE ME IN

НЕ ЗАГОРОДЖУЙТЕ...

Під увагу нашим послам в Оттаві... з меморіялу Центра-лі Українців Католиків Канади, котрий був представлений Канадійському урядові, та котрий підніс в парляменті посол Запитний, дня 2 травня, ц.р. (Подаємо з частиною промови посла Запитного)

I wish to put on record a recommendation that was sent on to me and submitted, I believe, to the government some time ago by the Ukrainian Catholic Council of Canada, which speaks for five dominion-wide Catholic organizations. I do so, because in two simple paragraphs they set out clearly and succinctly what I believe the government might well consider as a short term and a long term policy. First as a short-term programme, they set out this

It is desirous that the dominion government at the least, arrange for the immigration of the refugees who already have affidavits from their Canadian next of kin and for whom transportation and welfare services have been made by these Canadian citizens

Then, as a long-range policy, they suggest this

Furthermore, it is thought, that the dominion government should embark upon a bold but sensible immigration policy, and like Canadian governments of the past seek to stimulate the material development of Canada by changing our stringent immigration laws and devising a wholesome government immigration plan that would integrate the flow of immigrants with the development of the country, geared to our potential resources and to a scientifically-determined desirable population level

That, in very few words, sets out an immediate and a long-range programme which we might very well consider

From a speech by Fred Zaplitny, M.P. (Dauphin) in the House of Commons, May 2, 1947

Ми радили б щоб уряд послухав безстороннього голосу панни Констанс Гайворд, секретарки Всеканадійського Комітету для справ скитальців, котра щойно вернулася з поїздки по таборах скитальців в Німеччині й Австрії.

Панна Гейворд у своїх спростереженнях каже, що в таборах живуть тисячі фахових робітників, які могли б осістися і самі на себе заробляти а згодом стати добрими канадійськими горожанами. Однак Канада не дуже рухається, щоб тим людям помогти, і певно їх втратить, бо внедовзі вони знайдуть собі якусь нову батьківщину. Вони не хочуть вертатися до країв звідки походять, бо ті краї тепер є під російською контролею. Вони протифашисти і протикомуністи. Це якраз такі яких Дост. Міністер Ґлен бажае

Зазначує також панна Гейворд, що "канадійський уряд не робить досить (для їх допущення), а що робить, то не робить скоро."

За пять центів побили та звязали фармера, Еміліяна Пубанза, літ 50, у його домі в Севен Систерс Фалс, Манітобі. п. Пубанз мав при собі лиш пять центів і то злодії взяли.

ПРОСИМО О ВИБАЧЕННЯ

Тому, що це число присвячене для відвідин Його Еміненції Кардинала Евгена Тіссерана, з браку місця, мусіли опустити деякі дописи та статті.

ЦЕРКВА В НАРОДІ

о. Михайло Дороцький

"РАДУЙСЯ БЛАГОДАТНАЯ"

(Докінчення)

Василь слухав уважно, як його подруга старалась як найдокладніше переповісти йому духовну науку з сьогоднішньої вечірні. Ця наука була для нього якнайкращим доповненням і завершенням розмови з Іваном

І з Василевої голови почали щезати всякі дотеперішні сумніви, а натомість віджевала в ньому давня св. католицька віра. З його серця зникав холод, а натомість почало його [illegible] тепло синівської любови до Божої Матері. Він чув що з нього спадає якийсь гнітучий і болючий тягар, а затем [illegible] невимовна щасливість захоплює його серце, його душу, [illegible] І коли жінка сказала що треба тепер Божій [illegible] віддячитись, він так само відчув конечну потребу сер[illegible] вдячности

[illegible] хвилину успокоюючої мовчанки, він відозвався
[illegible] е ті образи, що я їх познимав зі стіни?
В коморі- відповіла Кася
Принесім їх зараз наново до кімнати та уложім на своїх [illegible] казав Василь

Кася, [illegible] дувана, побігла зараз до комори, пообтирала образи [illegible] з пороху, та внесла до хати, а Василь порозвішував їх [illegible] в своїй кімнаті. Коли скінчив свою роботу, сказав [illegible] Касю, подякуймо разом Божій Матері перед її обр[illegible] [illegible] ласкаву опіку над нами

[illegible] побіч нього його жінка, та так сильно ти[illegible] молитвою свого серця дякували щиро Божій Матері за [illegible] таку наглядну опіку над ними

[illegible] молитви Василь, вдивляючись в образ Божої Ма[illegible] О, Божа Мати, Мати милосердя! Як зглянь[illegible] [illegible] мене наставила на дорогу прав[illegible] [illegible] нашим сином і заверни його з тих [illegible] Щиро молю [illegible]

[illegible]

[illegible] у молитві почув, що хтось [illegible] Дивиться, а то його син, Гринько, при[illegible] цілуючи, зрошує їх гарячими сльозами

Гринько після вечірні пішов по старому звичаєві разом з молодю перейтись по селі. Тут здибався зі своєю наченою Марусею, дочкою чесних родичів та ревнителькоє Апостольства Молитви. Гринько, як звичайно, хотів трохи з нею перейтись і побалакати. Та якже здивувався, коли Маруся, не як звичайнош, весела, а сумна, відразу поважно його запиталась: Гриньку то правда, що я про тебе чула?– але скажи щиру правду! Знаєш, що я всякою облудою мержуся

Щож там знов нового, Щож можуть про мене люди говорити.—запитався неприємно вражений і збентежений Гринько

То я тобі скажу- відповіла Маруся. Говорять, що ти з дому виносиш збіжжа до коршми та за те купуєш мені дарунки!

Гринько збентежився ще більше; похнюпив очі в землю та не міг промовити ні слова

Бачу по тобі говорила далі Маруся– що люде кажуть правду

Це для тебе, Марусю!–- несміло боронився Гринько

Гриньку! Для мене грішиш? Хтож тебе так учив?- з жалем і болем закликала Маруся

Так роблять усі хлопці [illegible] почав оправдуватись Гринько.

– Гриньку! Як собі й мені добра бажаєш, як шануєш своїх родичів, як цінниш своє і анродне імя, як любиш і боїшся Бога, то цього не роби! Іди зараз до дому, перепроси батька, а завтра піди до св. сповіди і поправся! Інакше, я не твоя!. Я сьогодня на вечірні за тебе молилась до Божої Матінки щоб ти спамятався та став знову порядним і чесним хлопцем Знаєш, що я тільки твого добра бажаю. Зроби це для мене! Ні, не для мене, а зроби це для Божої Матінки та для Господа Бога! А тоді знову будемо щасливі; ти і я з тобою

В Гриньковій душі клекотіло Всілякі почування, мов розбурхані хвилі, метушились і ворушилися в його бідному, та ще не цілком зіпсованому серці. Аж нарешті таки перемогло почування найкраще, почування любови. Він подав Марусі руку на знак згоди, попрощався, та вернувся до дому

А в хаті застав родичів на спільній молитві. І та родительська молитва довершила решти: сокрушила його серце до самого дна!

І Гринько, як той евангельський блудний син, став тепер перепрошувати своїх родичів...

Опісляя усі троє приклякнули знову перед образом Божої Матері, відмовили тричі "Богородице Діво" і "Під Твою милість," дякуючи тим способом небесній Неньці за її наглядну опіку над ними. Закінчилиж свою сердечну подяку щирою молитвою:- - Преславна Вседіво, Богородице Маріє, Мати Христа, Бога нашого, і наша Матінко небесна! Прийми наші сердечні молитви і донеси їх Синові Своєму і Богові нашому: нехай спасе і просвітить через Тебе наші душі. Амінь

І вспокоїлося серце батька, який тепер ще більше утвердився в любові до Господа Бога, до Божої Матері і до св. католицької віри.

І раділо серце матері, що бачила над собою і над рідною солодку опіку Божої Матінки!

І втихомирився Гринько, що скинув зі себе пятно марнотравного сина.

І втішилось небо, що за молитвами Пресв. Богородиці знову дві душі віднайшли дорогу спасіння, та що знову над одною християнською родиною завитало з неба Боже благословення А все через Марію!

СВ. ОТЕЦЬ ПАПА ПІЙ XII
Голова й Префект Священої Конгрегації Для Східньої Церкви, присвятив осібну Енцикліку з приводу 350-ліття Берестейської Одности

ОДНІСТЬ У РІДНОРОДНОСТІ

Гостина Еміненції Кардинала Е. Тіссерана, Секретаря Східньої Конгрегації між українцями католиками в Канаді, є не тільки великим підйомом нашого духа, не тільки ще тісніше звяже нас зо св. Матірю-Церквою, але самою приявністю Високодостойного Гостя, участю латинських Єпископів, а вкінці участю наших Владик і священиків та масовим уділом наших вірних, унаглядинть нам немов дотикально одну божественну противорічність католицької Церкви. Цю позірну противорічність називаємо: однісь в різнородності. В цих торжественних днях виступить перед нами в своїх найвищих представниках одна св. віра в різних обрядах.

Вже Основник св. Церкви— Христос, як добрий "дому Владика" не тільки жидів посилав до свойого виноградника, але як великий Цар запрошував також і поган до свойого дому на весілля. Для одних уряджував Він велику вечерю, а іншим обіцював неоцінений динар вічного щастя. Він хотів усі заблукані вівці зібрати в одне стадо.

Крім цього Христос вислав своїх Апостолів у світ, щоб вони голосили Його св. Євангелія всьому сотворінню. І Апостоли виконали волю свойого Вчителя так, що по всій землі розійшовся голос їх і до кінців вселенної залунали їх слова. Усюди Апостоли проповідали одного Бога, одного Христа, одне хрещення тобто: одну й тусаму віру, а ці, що через їхні слова повірили в Христа почали називати себе християнами. Християни злучилися разом в одній вірі й любові творячи одне таїнственне тіло Христове. Головою цього тіла є Христос, а членами є всі, що в Христа повірили. Саме це має на думці св. Павло кажучи: "Ми многі є одне тіло в Христі, а для себе ми обопільно є члени" (Рим. 2, 5.) Отже всі, що визнають тусаму Христову віру, злучені або зединені між собою, бо належать до одного й тогосамого таїнственного тіла Христового. І саме в цьому полягає те зединення або Унія, що її деякі християни не розуміють.

Багато християн уважають Унію за якусь нову віру, посередню між незединеним Сходом, а Католицьким Заходом. Уніятів вони уважають за таких, що відступили від православя, але й не злучилися вповні з католицтвом, бо з католицькою вірою не прийняли рівночасно й латинського обряду. Ті, що так думають, дуже помиляються, бо мішають віру з обрядом. Унія—це не якийсь місток до переходу на латинський обряд, але це однозгідність у св. вірі, це спільне визнання одної Христової віри без огляду на різні обряди.

Знаємо, що в Христовій Церкві є різні обряди. Що більше, навіть у католицькій Церкві на Заході є різні обряди, як медіолянський обряд, що до нього належав навіть сам Папа Пій XI, галліканський обряд у Франції, мозарабський в Еспанії і т.п. На католицькому Сході є ще більше обрядів як: вірменський, коптійський, сирійський, маронітський, і халдейський. Отже можна належати до різних обрядів, а визнавати одну й ту саму св. віру. І навпаки можна належати до тогосамого обряду, а не мати тої самої віри

З вище сказаного бачимо, що головна річ—це віра, бо без правдивої віри не можливо подобатися Богові (Єв. 11, 6.) Христова віра мусить завжди остатися одна й та сама, вона ніяк не може змінитися Натомість обряди можуть змінятися і, як свідчить про це історія, безупинно змінялися. Ніколи не вільно мішати обряди з вірою Одначе з другого боку обряд треба шанувати і його зберігати тому и так, як цього домагається св. Церква. Ось на цьому полягає та чудова однісь у різнородності. Про неї розкажуть нам св. Апостоли, що звіщали різним народам одну [illegible] віру. Про неї скажуть нам Учителі Східньої Церкви, що зберігали й пояснювали цю св. віру. Про неї кажуть нам сім перших вселенських соборів, що відбулися на Сході. Вони всі скажуть нам, що до вічного щастя прямується шляхом одної віри при різнородності обрядів

Тому в святочних днях присутности між нами Заступника Вселенського Архиерея заманіфестуймо гідно й достойно нашу св. віру у формах нашого прекрасного обряду.

о. М. Б.

ТОЧНІСТЬ

Точність- - це, так би мовити болюче місце української натури. Українці спізнюються, як правило, завжди і скрізь: у театр, на збори, на побаченя, на свято і навіть на працю. А коли хто з нас оголошує урочисту вечерю на шесту годину, він знає наперід, що гості почнуть сходитися не раніш як о семій.

Ми живемо в таких часах коли все громадське й особисте життя побудоване на точності, пунктуальності. Нам не вільно спізнятися. Не вийдеш вчасно на стацію— потяг пропустиш; не поглянеш на годинник— без обіду залишишся; запізно прийдеш до бюра— справи не полагодиш.

Ми можемо й мусимо бути точними. Українська точність не повинна різнитися від точности других народностей. Точність є ознакою доброго тону. Цінити час іншого, не змушувати нікого довго на себе чекати. Дівчатам теж слід облишити "аристократичний" звичай обовязкого запізнюватися на побачення. Вивірити щирі почуття свого милого можна інакшим способом.

Хто любить точність, той любить порядок. Класти кожну річ треба на своє, постійне місце, щоб не перекидати всі речі, відшукуючи якусь дрібницю. Треба так давати лад своїм речам, щоб кожну річ ви могли відшукати в темряві. Треба бути точному все і всюди

Росія зажадала повної незалежності для Палестини підчас нарад Обєднаних Держав над палестинською справою

ЧИ ДАВНІ ГРЕКИ БУЛИ КАТОЛИКАМИ?

Недавно була вирнула полеміка між газетами: Кан. Фармером і Укр. Вістями. Почин до полеміки дав один чоловік, що запитував К. Фармера чи давні греки приняли були католицьку чи православну віру. К.Ф. відповів що греки приняли перше православну віру По думці редактора, припускаємо, то ми українці повинні триматися тої віри, тої церкви, котру приняв св. Володимир, що завів христіянство на Україні, а що він завів православне христіянство, тож ми українці повинні бути православними, а не католиками. До сего заключення, менше більше змірив редактор К.Ф. Подібно аргументують українці православних поглядів. Але ся аргументація дуже слизька, плитка, хитка Чому? Що казалиб ви, як би Володимир був приняв музульманську віру, або буцінську, або жидівську Чи з того виходилоб, щоб ми малиб тих фальшивих вір триматися? Всі українці і всі народи повинні держатися тої віри, тої Церкви, котру нам Бог передав.

Старинні люди казали, що земля є плоска а не кругла. По тім наука доказала, що се мильне поняття Розумні люди покинули першу науку про плоскість кулі земської, а приняли нову науку, що куля земська є кругла Перша віра українського народу була поганська. Чи проте малиб ми її держатися? Смішне!

Назва "Православний."

Ми католики є дійсно православні, бо право-правдиво славимо Бога. Ми славимо Бога так як учив Христос і як проповідали Апостоли. В Римо-Католицькім служебнику, там де священик перед освяченням відмовляє молитви, є довга молитва за Папу Римського і за всіх вірних православних христіян, то є тих христіян, які є злучені з головою Церкви Христової, то є з кождо-разовим Папою Римським. Значить, що Римо-Католики, Греко-Католики є дійсно православними Христіянами, а першим найголовнішим православним є самий Папа. Ті, що не признають власти правдивого намісника Христового, і правного наслідника св. Петра, ті що не узнають що Церква має мати одного верховного настоятеля, так як установив Христос; ті, що відступили, відпали від правдивої віри, ті не можуть себе кликати право-славними, правдиво-славячими, але вони повинні собі дати іншу назву

Але може хтось спитає, чому ті, що звуть себе православними, послугуються і присвоюють собі те слово "православний"? Відповідь легка. Тому, що те слово є гарне, миле і при його помочі легко баламутити людей. Порівнання: Теперішний уряд Росії, се скрайна диктатура. А мимо того той уряд послугується тепер гарним словом і зве себе демократією Та здорово думаючі люди знають, що російська демократія, се хижий вовк в овечій шкірі.

Що каже історія?

Що каже історія про першу христіянську віру на Україні? Правдива, не сфальшована історія пише, що св. Володимир приняв христіянську віру 988 року в обряді грецькім. Греки мали свій обряд а Римляни мали свій, однак і греки і римляни в той час належали до одинокої правдивої Христової Церкви, то є до Католицької Церкви, на чолі котрої стояв кождоразовий епископ Риму, то є Папа Римський. Отже який був наш перший обряд? Грецький. А яка була перша віра на Україні, що її завів св. Володимир? Католицька, то є та, що була в злуці з Папою. 988 року, - за часів св. Володимира, була лиш одна Католицька Церква, і її держалися перші горожани України. Відпавших, так званих православних, ще тоді не було. Так зване православіє, або радше схизма принялась в Греції пізнише, року 1054, а на Україні около сто або більше років пізніше.

Що каже енциклопедія?

"Ди Ворлд Бук" енциклопедія видана в Торонті 1924 року, в 10 томах, в 4-ім томі, стор. 2610 пише так: (свобідний переклад): "Відлучення Грецької церкви від Католицької Церкви мало свій початок в політичнім поділі Римської Імперії і в заложенню міста Константинополя. Але більший роздія почався аж в 9-ім століття. Фотій, що став патріярхом по Ігнатію, скликав синод року 867 і ухвалив що епископ римський, званий Папою, не повинен бути верховним головою Церкви... По його смерти грецька церква знов зеднались з Римською Церквою, і так було аж до 11-го століття. Остаточний роздил повстав за часів Папи Льва 9-го і патріярха Керулярія (року 1054), і від того часу Римська Церква (Католицька) уважає що греки відпали від Католицької Церкви. Зі своеї сторони греки кажуть, що вони остались вірними звичаям і вірі Римської (Католицької) Церкви." Так пише безсторонна історія, історія, що не є католицька, але мабуть протестантська чи без-конфесійна.

Нема "Єдино Православної" Церкви

Може комусь здається, що є така річ, як світова православна церква. Так річ не мається. Є ріжні групові так звані православні громади, церкви, але одної православної на цілий світ церкви нема. В Росії є ріжні православні церкви, що взаімно себе не признають, а часом навіть себе поборюють. Між українцями в Канаді, хоч би в місті Винипегу, є кілька ріжних православних громад, що одні других не узнають. Інакше річ мається між католиками. Чи ми є грецького чи латинського обряду, чи ми є українцями, чи англійцями, чи іншої нації, всіх нас єднають одні і ті самі правди віри і всі ми маємо одного верховного голову, то є Папу Римського, яко намісника Христового і наслідника св. Петра. Так установив Христос і того ми повинні придержуватися.

А. Л

З НАШИХ ПАРОХІЙ У ВИНИПЕГУ

Усі парохії готовляться взяти повну участь у торжествах, котрі є присвячені Відвідинам Його Емінеції Кардинала Тіссеранa в неділю, 1-го червня, ц.р.

Підчас травня по наших парохіях відправляється майське богослуження, як також відбулися концерти в честь матерей.

Cosmo Studio

У ДЕНЬ МАТЕРІ, 11-го ТРАВНЯ В ЦЕРКВІ СВ. О. НИКОЛАЯ
Можна завважити богато молоді... дітей і старших

Петро Гетьманець

МАТЕРІ

Знаю, там, де степи чорноземнии розлив
де вітрів не спинить, не догнати,
Ти тепер (якщо тільки Тебе Бог зберіг,
якщо й досі стоїть наша хата),
Ти тепер з льону нитку прядеш край вікна
і так часто в вікна поглядаєш
Може я появлюся під ним на снігах,
приблукавши з далекого краю
І коли, зрозумівши всю марність чекань,
сиву голову схилиш в задумі,
тоді виром стає гострий розпач питань:
чи живий я і де є в цій бурі?
І болю терпне душа материнська Твоя
знаю, знаю... О, добре це знаю!
Крізь всю зрушену даль мандруючи я,
Твою тугу палку відчуваю
І коли б Ти лиш знала, що син Твій це
повний бунту в сніжних гураганах,
чи сказалаб тоді: Нащо вчила тебе?
Я ж хотіла, щоб був і ти паном!
Так? Невже не сказала б? Невже в забуття
одійшло: розстріл батька і брата
і все наше тривожне пекельне життя
всі ті глуми і кривди проклятi?
Ні і ні! Тричі ні! Ти не скажеш цього!
О, занадто все памятаєш!
Ти лиш мариш скорботно про сина свого
і так часто в вікно поглядаєш
Мамо, мамо! Давно вже простились ми
(Памятаєш в степу... вітер... осінь?
Ще так довго прийшлося блукать серед тьми
й на розуттях виплакувать сльози!
Ще так довго шукав я правдивих шляхів
і знайшов їх! Знайшов моя мила!
Тепер знаю увесь розквіт майбутніх світів,
знаю чим і чого нас дурили
Знаю теж і журбу Твою темну, як ніч
і зітхання нераз твої сняться я.
Та крізь все України вчувається клич
і тому я сьогодні пов танцем
І тому я сьогодні так вперто іду
в бій останній, затяжний, завзятий
Моя мамо! Повір переможем прийду
днем великим щасливого свята

ЛЮДСТВО ЛЮДИНІ

Серед грози великих кар
як світ розколений на двоє тоне
пекельних сил могутен володар
всі сили злі відпустить із припону
на світ упаде тьма, як гріх.
Мов камінь упаде на землю кара
и придавить всіх великих і малих.
В вогні нечуваних пожарів
таремно в даль шептатимуть уста,
що їх на шкрум вогонь жажди пропалить.

Бо тінь відійде.
Тінь живучого хреста
відійде в розшалілу далечь,
минаючи світи в тривозі мук
Пришов бо суд страшний Господній
І милосерних не знайдеться рук,
щоб світ підняти з чорної безодні
У власного гріху пекучим болю
конатиме проклятий чоловік
що позабув святі глаголи

Душі понурий, скорбний крик
лунатиме в просторах розорених
і не знайшовши милосерних вух
повернеться до змученого тіла
Страшний, проклятий видно-круг
вузшатиме... вузшатиме жорстоко
і темною страшною далечиною
Кричатиме в розпуці око
безсилля розумючи своє
І стане все минуле, наче образ
перед вмираючим Проклятий чоловік
у розпорини, димний обрій
в ті кинув вже останній крик
Минуле!
Скорчаться счорнілі руки
і біль нелюдський серце пронече
І кров заслуженої муки
поллється із сухих очей

Тоді прийде остання мить
з незглядимим глухим, останнім
людина дико закричить
... ети лямма сабахтані!

Богдан Жарський

"БНАЦІ" СЛУЖИТЬ ВАШІЙ РОДИНІ

Многоілюстрована БНаціі приносить для Вас і Вашої родини цікаве, поучаюче читання... Наші читачі оцінюють не у своїх листах з передплатами... як пише п-ні Н Коваль з Гийзелдін, Алта "ми дуже любимо Вашу часопис і бажаємо Вам всякого успіху" а знова пані А Поповия з Транскона, Ман., так пише: залучаю 2.00 на передплату сеї цікавої газети."

До того слідуючі прислали жертви на Прес Фонд за що складаємо їм щиру подяку

кан Н. Каменецький	$5.00
Шепела, Судбури	4.00
Парахін, Винипег	1.50
Рибачок Едмонтон ..	1.00
Вернюк, Райкрофт ...	1.00
Рогош Винипег	1.00
Андрiїв, Арран	55
Гриб, Інвермий	50
Химий Редвей	30
Тананачук, Гарленд	25

ІСТ КИЛЛОНЕН, МАН.
Несподіванка для Пароха о. Шпитковського

В неділю, дня 4-го травня, парохіяни та знакомі з Винипегу зійшлися до парохіяльної салі щоб вшанувати о. Ігоря Юрія Шпитковського з нагоди дня св. Юрія

Того дня о. Шпитковський лежали хорі і немогли прибути на цей вечерок, котрий був приготований за ініціятивою парохи та організацій, котрі існують при парохії. Присутні, між котрими були і люди других народностей, як місцевий війт п. Ларсон, висловлювали велику повхалу та подивляли працю котру отець парох виконує не тільки в парохії але і на ширшому полі, як заступник асистента при Централі Українців Католиків Канади

Господарем був п. Онишко, Централю представляв п. В Валл, президент, котрий закликав присутних готовитися до відвідин Кардинала Тіссерана Між іншими говорили о. С. Семчук та о. М. Кривуцький, котрий заступає о Шпитковського на парохії Всі бесідники висловлювали бажання щоб о. Шпитковський якнайскорше прийшли до здоровля. Як дар любови та пошани о. пароховi передано дарунок в грошах. При цій нагоді п. І. Козоріз закликав до збірки на Місійне Тов. св Йосафата, котра принесла $27.50. Жертводавцям щира подяка, а отцю Шпитковському бажаємо, щоб прийшли до здоровля якнайскорше.

Парохіянин

До Бразилії приїхали чотири молоді священики Василіяни: о. Доротей Шимчій, о Петро Бальцар, о. Панкратій Нюлька, і о. Методій Ничка.

Youth Herald

ВІСТНИК УКРАЇНСЬКОГО КАТОЛИЦЬКОГО ЮНАЦТВА --

EDITOR PAUL BOZYK

Eugene Cardinal Tisserant

On April 18th after a two day trip from Rome, His Eminence Eugene Cardinal Tisserant Secretary of the Sacred Congregation for the Oriental Church, arrived at La Guardia Field in New York In the United States His Eminence took part at Princeton's University's bicentennial celebration where he delivered lectures on Byzantine art and the Eastern Church, in addition visiting the Ukrainian Catholic diocese

The Cardinal is known as one of the outstanding scholars of the Church and is skilled in both ancient and modern languages. He was born in Nancy, France, in 1884, and studied Hebrew, Syriac, Arabic, Ethiopian and Assyrian languages at the Sorbonne in Paris Ordained in 1907, after completing Oriental studies in Paris and Jerusalem, Cardinal Tisserant was given charge of Oriental manuscripts at the Vatican Library the following year at the age of 24. In 1936 he was named a Cardinal and Secretary of the Oriental Church Congregation. A year later he was consecrated a Bishop, by then Cardinal Pacelli, who is now His Holiness Pope Pius XII

For the first time in the history of the Ukrainian Catholics have we been honored with a visit from the prince of the Church We are ever so fortunate to have a visitation from such a great personage who is so well conscious of the needs of the Ukrainian Catholics and other Eastern Catholics the world over.

Speaking from Rome on March 1st 1946, His Eminence stood fast in our behalf and told the world East of the Curzon Line, the policy of the Soviets aims at the destruction of Catholicism, and this in violation of one of the four principal freedoms He continued, For Ukrainians the matter is reduced to this dilemma. Either schism or martyrdom, and martyrdom means arrest deportation into Asia, prison, forced labor and death Priests and sisters are being deported systematically Of more than 2,000 secular priests of Ukrainian Catholic dioceses it appears that over one fifth have already suffered this punishment The Basilian Fathers have lost all their houses and religious institutions and more than 80 of them ... arrested Nothing at all has been heard of them His Eminence ... the world of the great

CARDINAL TISSERANT

sorrow and despair in concentration camps for displaced persons in Germany, Austria, Italy and elsewhere The reason for this is on account of the refugees refusing to submit to the demands of the Red Army who want to force them back to their homes

True, while the secular press of the world turned a deaf ear to the pleading of these poor unfortunate refugees only the Catholic Church stood in front and proclaimed to the world of the great injustice.

At Fordham University, on April 27th, 1947, where Cardinal Tisserant received the honorary doctor of Laws degree, he said this about the Eastern Catholics: "These are indeed most troublous times for our dear Catholic brethren of the East Already millions of them are suffering in new catacombs But how consoling are the things we have seen and heard! Our suffering fellow Catholics have remained steadfast in the Faith Our dissident brothers of the Eastern Churches have joined us in the common bond of agony and defence of the Faith of Christ."

Cardinal Tisserant's visit to the Ukrainian Catholics and other Eastern Catholics of North America is a historical event The Ukrainian Catholic Youth of Canada should take particular interest in this visit as it is one that will ever stay in their minds

The Sacred Congregation for The Oriental Church

In the government of the Universal Church the Holy Father is assisted by the Cardinals in Curia, that is, those Cardinals who reside in Rome and take an active part in the administration of the Church They head various congregations such as the Sacred Congregation of the Holy Office, Sacred Congregation of the Council, Sacred Congregation of the Propagation of the Faith. The Cardinals head the congregation either as prefects or secretaries

One of these congregations is the Sacred Congregation for the Oriental Church, and as its name implies, has all the faculties of the Eastern Church To it are referred all matters pertaining to the discipline, the persons, or the rites of the Eastern Church, as well as mixed questions either of persons or things which come up in relation with the Latin Church.

The prefect of this congregation is the Holy Father himself, Pope Pius XII; and the secretary is His Eminence Cardinal Tisserant who this month is visiting the Ukrainian Catholics of Canada. He is one of the most learned Orientalists in the world, fluently speaks several Eastern languages and has represented the Holy See on many important missions in the East His Eminence has several times interceded in behalf of the displaced persons who are being forcibly repatriated to the Soviet Regime Ukrainian Catholics are deeply grateful to this courageous Church leader, for his bold intercession on behalf of our brethren.

ЩИРИЙ ПРИВІТ
ДОСТОЙНОМУ ГОСТЕВІ
ЙОГО ЕМІНЕНЦІЇ
КАРДИНАЛОВІ ТІССЕРАНОВІ
складають
Заряди і Члени
УКРАЇНСЬКОГО КАТОЛИЦЬКОГО
ЮНАЦТВА КАНАДИ
Іван М. Козоріз, голова
Елисавета Мизак, секретарка

Bro. S Methodius, F.S.C.

The Different Rites in the Catholic Church

(Continued)

Liturgical Languages

There are *twelve liturgical languages* in the Catholic Church. Five are termed as "Dead Languages" not being a national language of any country at present: Latin, Coptic, Greek, Eastern Syriac and Western Syriac. Three are living languages, spoken today by the people Rumanian, Arabic and Magyar And four are "Older form of Languages," still spoken and understood mostly by the people: Old Greek, Armenian, Georgian and Slavonic

Differences Between the Catholic Rites

There is absolutely no difference in all the rites as to: (a The dogma. (b The essential elements of the services. (c) The fundamental laws. (d The authority of the Papacy

The differences are: (a) The local expression of the prayer and ceremonies connected with the regular services. (b) Liturgical language. (c) Local Canon Law. (d) Local Ecclesiastical Authority. (e Local customs and local voluntary devotional practices

The Catholic Church has uniformity of faith in things divinely revealed, whether touching dogma or the principles of right conduct The most common misunderstanding is, that "The church is uniform in all respects throughout the world " The Eucharistic Sacrifice is ONE, the ways of offering it are MANY

General Observations and Conclusion

It is very regrettable and sad that we, the Ukrainian Catholics, sometimes assume the attitude of the inferiority complex thinking that our rite and, in general, the Eastern Church did not contribute much towards the laying of the foundation, the building of the structure, and the spreading of the Catholic Church. Sad and regretable also is the fact that, our Brethren of the Latin Rite, assuming occasionally the superiority complex think the same about the Eastern Church Why do some of us and some of the Latin Catholics think that way?

Both we and our Latin Brethren assume that attitude towards the Eastern Catholic Church, because we and they are ignorant f the History of the Catholic Church, ignorant of the contributions that the Eastern Catholic Church made to build and spread the Catholic Faith throughout the world.

Let us remember that the first eight *Oecumenical Councils* were all held in the East. For seventy five years in the sixth and seventh centuries almost everyone of the popes of Rome was a Greek. Greek was the language of the Roman Church until the middle of the third century. Latin was first used for liturgical purposes in Africa

The Eastern Catholics are not an inferior kind or a sort of halfway house to Rome, but just plain Catholics. Some of the most illustrious and scholarly saints were from the Eatsern Catholic Church. Let us be permitted to mention some of them, who are recognised throughout the world as those, who contributed most to the Catholic Church by their preaching, teaching and example St Athanasius, St. John Chrysostom, St. Basil the Great, and St Gregory Nazianzen- the Great Doctores of the Church. St. Gregory of Nyssa, St. Ignatius of Antioch, St. Cyril of Jerusalem, St. Cyril of Alexandria, St. John the Damascene, St Ephrem the Syrian, St. James of Nisibis, St. Gregory the Wonderworker, St. Gregory the Illuminator, St. Theodore the Studite, St. Anthony the Abbot, St Cyril and St. Methodius the Apostles of the Slavs, St. Josaphat-- the Apostle of the Reunion, St. Olga the Queen, St. Vladimir the Great. None of these most illustrious saints of the Catholic Church celebrated the Roman Mass or said their prayers in Latin.

Perfumery: A firm that makes money by sticking its business in other people's noses

Uncle Zeke, patriarch of a small village, was asked why he enjoyed talking to himself.

"Firstly," said the old darky, "Ah laks to talk to a smart man; and secondly, Ah laks to hear a smart man talk."

"Don't you think doctors ought to make their handwriting more readable?" said Blobbs.

"Not likely," Dobbs replied. "Why, I've got a prescription my doctor gave me three years ago. After the druggist made it up, I used it as a complimentary ticket for the pictures for a year, then as a railway season ticket for two years, and now my daughter plays it on the violin."

Nature has given to men one tongue but two ears, that we may hear from others twice as much as we speak

ЧИ ВИ ВЖЕ ВІДНОВИЛИ СВОЮ ПЕРЕДПЛАТУ БУДУЧНОСТИ НАЦІЇ?

Question Box

Learn about your Faith

SEND QUESTIONS TO "Q AND A", 1954 LOGAN AVE WINNIPEG, MAN

Q. If we all were descended from Adam and Eve, how do we acount for the diversity of color and racial characteristics among different peoples?

A. In Gen 11:9 we read that after the confusion of language which stopped the construction of the Tower of Babel, various groups dispersed in different directions, and eventually settled on various continents. The variety of color and other characteristics were the result of varied environment

Q. Must our evening prayers be said before midnight?

A. Not necessarily. Whatever the hour, we should not go to bed without thanking God for His many blessings to us during our waknig hours, asking pardon for our faults and begging Him to watch over us while we sleep

Q. If a rich man leaves $1,000 for Masses for his soul, and a poor man leaves but $1.00, who has the better chance of entering heaven?

A. If both died in a state of unrepented mortal sin, neither of them has any chance. If both died in a state of grace, both will certainly enter heaven. All souls which depart this life in a state of grace will eventually enter heaven. However, some souls need more purification in purgatory than others. The question, then, is whether the wealthier man will secuer the more rapid purification, and enter heaven more easily than the poor man. Not necessarily. The $1.00 may easily have been the greater generosity relatively than the $1,000.00. The dispositions of the poor man could easily have been more pleasing to God than those of the rich man. The poverty and suffering of the poor man in this life was already expiation; so much so that Christ practically says that heaven belongs almost by special right to the poor, declaring that the rich wih their life of comfort and self-indulgence will enter heaven with great difficulty. The poor man might scarcely need the few Masses he asks, whilst the rich man, with all his Masses, may have far more to expiate. Then, too, the departed can benefit by Masses and prayers within certain limits only.

ПОШУКУЮТЬ

Боднар Лев, син Дмитра і Ольги з дому Скалана, пошукує вуйків Михайла і Володимира Скаляного із села Головчинці, Заліщицького повіту, земляків і свояків з Тлустого.

Марко Черниш пошукує Івана Кузь, Івана Смоляк, Антоніну Музику, Теклю Музику (з Сагайдаків), Захарія Лехкун, Теклю Ґричан або когось зі села Котівка, повіт Копичівці.

Ярослав Монастирський пошукує Емілію Сулятицьку.

Петро Паска з Нового Двора нехай подасть свою адресу Шукає його Йосиф Ґудз.

Просить афідевиту Роман Слюсар для себе і родини— жінки і четверо дітей.

Зголошуйтесь на адресу:

Basilian Fathers,
812 Flora Ave.,
Winnipeg, Man

HAPPILY WASHABLE

BOLERO FASHION

Start the day bright in this wash ... action-minded cap sleeves ... all-the-way-down front. ... thered skirt and frisky ... dress-ease in ...

So many good points add up to make this bolero outfit! A dress that's charming and wearable in itself, cool and comfortable when thermometers go up; and a little ... that turns it into a smart, ... ensemble. All so easy to cut and sew.

No. 2172 is cut in sizes 12, 14, 16, 18 20 36 38 40 42 44 46 and 48. Size 36 requires 1 5/8 yds. 39 ... dress and bolero.

No. ... 14, ... Size ... yds.

... The Spring issue of the Book of Fashion ... Printed in rotogravure ... page ... ideas for your Spring wardrobe and style ... practical designing. Over 150 wearable easy ... designs for all ages and occasions. Free pattern for ... enclosed. Price 20 cents, postpaid.

Send 20c for each Pattern which includes complete sewing guide. ... address and style number plainly. Be sure to state ... Include postal unit or zone number in your address. ... order form below.

КАРТА ЗАМОВЛЕННЯ ВЗОРІВ

Замовлення взорів посилайте на адресу:

... the Nation, 481 Main Street, Winnipeg, Man

Посилаю суму ...... і прошу вислати мені слідуючі взори.

...

Мірa (сайз) ...

...

...

(Подайте точно в англійській мові)

BEGINNING NEXT ISSUE— *DAUGHTER OF THE DUKE* the Story of St. Ottilia. Don't miss the first part.

З Оттави

З ПАРОХІЇ

Приємний День Матері. Матері української католицької парохії в Оттаві надовго пам'ятатимуть День Матері, що його справили цього року їхні діти. У цю сонішну неділю була тільки одна Служба Божа, о год. 9 рано. Ця Служба Божа була за матерів, кожний тоді у щирій молитві старався сплатити свій довг вдячности своїй матері, ці мав він ії тоді коло себе чи ні. Молодь і діти гуртом приступили до св. Причастя.

У своїй проповіді при кінці Богослуження о. парох В. Дрібненький ЧСВВ. підкреслив як важним і заразом трудним є уряд української католицької матері. Притім також вказав на три чесноти, що уможливлюють цій матері виконати своє високе завдання, а це геройська любов, велика самопосвята і глибока побожність.

По Службі Божій УКЮ запросило своїх матерів на спільне снідання до церковної салі. Провід у цьому прийняттю взяли Марія Люба, Анна Пітура, Марія Хита і Марселя Панин — гостинний комітет організації. При кінці прийняття о. парох вніс присутним матерям многолітствіє, почім пані І. Гаврович промовила в імени матерів.

Вечером в церкві відправилася маївка. У своїй проповіді о. парох говорив про Божу Матір, як джерело надприродного життя для цілого християнського світа.

По маївці відбувся концерт за проводом Сестер Служебниць. Це мабуть був найкраще вишколений концерт дітей, що коли тут відбувся. Ці діти вже мали один рік Рідної Школи Сестер Служебниць. Особливо можна було любуватися гарною українською вимовою діточок. У своїй вступній промові, Карло Филипович, голова УКЮ, присвятив цей вечерок всім присутним матерям.

Концерт закінчився живим образом благальної молитви до Божої Матері.

Надзвичайний Вечерок. Чоловіки нашої парохії можуть тепер хвалитися, що не знати що вони не обіцяли б своїм жінкам — вони це дослівно дотримають. Вони мають на це доказ.

Коли якийсь час тому оттавці рішилися будувати нову церкву, жінки при цій парохії почали зараз пильно збирати гроші на нову будову вечорками, розігравками, тощо. При одним такім вечорку на внесок о. пароха, чоловіки одноголосно рішили, що коли жіноча каса досягне тисячки, їм треба зробити чайний вечірок. Жінки зібрали тисячу долярів. Чоловіки справили їм гостину.

Спочатку, коли чоловіки зійшлися на перші наради, щоб уплянувати вечерок, вони почувалися дуже неповоротними.. Ніхто не знав від чого починати, чого і кілько принести. В короткому часі, однак, ні звідси ні звідти, виринули на верх різні спеціялісти і взяли справу у свої руки.

Сам вечерок відбувся славно. Було лише кілька несподіваних припадків. Коли один із спеціялістів вийшов на салю у різно-коліровім фартушку, жінки не могли знести такої наруги на відзнаку своєї професії і сильними протестами змусили його скинути. Обряд краяння ямедівника почався елеґантною церемонією, але закінчився крайною невдачою — показалося, що під чудовим айсінґом було... тверде дерево. "Медівник" був деревляний.

—Кореспондент.

ЖЕРТВИ НА СИРОТИНЕЦЬ В АНКЕСТЕР, ОНТ.

Парохія Дніпро, Саск.

Жертвували, по 5.00: В. Головатюк, В. Квятковський, О. Стебницький, А. Киба, пані А. Киба, М. Киба, пані М. Киба, пані С. Шордій, пані Н. Черевиська. Пані М. Дерешівська 1.50. Ст. Симбалістий 3.00. М. Угрин 2.00. Н. Киба 1.50. По 1.00: О. Черевик, пані О. Черевик, М. Черевик, П. Черевик, В. Лукаш, пані Н. Лукаш, панна М. Лукаш, панна А. Мартинюк, Ст. Шордій, С. Головатюк, В. Андрейчук, О. Глют, Д. Глют, С. Маковський, Ст. Корний, Д. Симбалистий, П. Овчарик, С. Дубик, О. Киба, Ів. Киба, Ю. Угрин, М. Угрин, І. Кондра, П. Гуляк, Ф. Остарий, М. Дембровський, П. Гоменюк, П. Котик, А. Пухайло, П. Стебніцький, М. Угрин, О. Глют, С. Головатий, пані А. Киба, М. Дереніцький, Я. Угрин, І. Можилівський. Тов. Ап. Молитви 4.00, Дрібними 5.00. Разом $100.00

Католицький Архіепископ Ріджайни, ВПреосв. Петро Йосиф Монаген, помер у шпиталі по довгій недузі, в 65 році життя.

ЛИСТ З ВЕСТ БЕНД, САСК.

Слава Ісусу Христу!

Пр. Сестро Настоятелько!

Нераз читаю в наших часописах оголошення, що Пр. Сестри купили дім в Анкестер де мають перебувати опущені сироти, немаючи своїх батьків ні матерей, що остались без жадної опіки над собою. Вони немічні і не мають жадних матеріяльних засобів, ані знайомих, щоб утрималися при життю, і дістали релігійне виховання в нашій католицькій вірі.

Пр. Сестри взяли на себе сей милосердний але тяжкий обовязок бути опікунами тих малолітніх сиріток, щоб їх виховати на славу Господа Бога і на добро нашого українського народу. На ту ціль я посилаю $25.00.

Приймить від нас, Пр. Сестри, ту нашу маленьку жертву. Най буде принята як найменша порошинка до вашого монастиря в котрім мають заноситись мольби і любов до Преч. Діви Марії за грішний нарід на землі. Вам ВПр. Сестро Настоятелько желаємо крипкого здоровля і Божої помочі довершити се діло до кінця.

Вам щиро жичлива родина Панька Хруника.

ШИРІТЬ БУДУЧНІСТЬ НАЦІЇ. Дайте це число свому сусідові. Заохотіть його до передплати.

ВЕДЕ ЛУКЖ

Жіноча Сторінка

РАЗ В МІСЯЦЬ

ХРИСТОС А ЖІНКА МАТИ

Творець всесвіту, Бог, визначив кожному сотворінню його питому ціль і звання. Яке є перше, найголовніше і найбільше питоме звання жінки? Бути матірю, й то з погляду так фізичного, як і морального; бо, це звання сповняють не лише ті жінки, що в подружому житті стали дійсними матерями, але й ті, що не з особистих причин родинного життя не могли осягнути. І ці саме останні з Божого призначення звання жінки, як матері, можуть сповнити. Чейже посвята—жертва, питома званню жінки, розвивається не лише у жінки матері, яка десятки років працює над вихованням власних дітей, але вроджена, природна материн любов дає також силу витривання сестрі милосердя, опікунці при хорих: учительці у відношенні до учениць, монахиням у вихованні занедбаних і опущених дітей, та сама любов є джерелом багатьох діл милосердя, жіночій праці харитативній.

Цю гідність матері, Христос Господь ще більше вивисшив, а саме, через одність, святість і нерозривність християнського подружжя. І це є перша причина, що спонукує матерей до великої вдячности Ісусові Христові.

Дуже сумне становище було би нинішньої жінки, якщо мужчина з власних своїх примх міг би покинути свою жінку. Жінка своїми офірними услугами для мужа і дітей все жертвує свою красу, силу, молодість і життя. А скільки католицька Церква мусить наслухатись різних неслушних закидів, "що католицька віра є нестерпима, жорстока, перестаріла", бо серйозно не дозволяє на формальні розводи, а розвідникам забороняє заключати нові подружжя. Хто знову відважився би на подрібний крок, виключає його чи її зі своєї християнської-католицької громади. Чому? Бо така є воля і наказ Христа. Саме Христос Бог в проголошенні своєї науки святої віри, станув в обороні людської гідности жінки. Матері невимовно Христова поява Святої Матері-Діви, якої честь і слава несеться по цілому світі та й є причиною ... пошани для всякої християнської матері.

Христ... найбільш ... любов ... серця.

... офірну любов матерей. Чи є бесідник, письменник, поет, пісня, які могли би висказати й оцінити вартість матерей? Погляньмо на мудреця, що так високо і ясно заясняв тільки завдяки офірної материньої посвяти. Погляньмо на священика, якого на ступні престола жертівника впровадила любов матері! Погляньмо на ... та ... стереже (береже) його від кінцевого упадку! Погляньмо на мужа, змученого труднощами і працею життя, коли до крайности вичерпаний зі сил вертається увечері додому, а ніжна рука жінки і срібненький голосок діточок розпогоджує зморщки на його чолі! Погляньмо на матір, яка цілими ночами пересиджує та й чуває при ліжечку хорої дитини; погляньмо на молитву, що постійно несеться з уст і серця матері до небес... Добре тому всьому приглядаймось, а може зрозуміємо, або бодай додумаємося, що це є любов материнього серця, що значить взір християнської матері!

Так, найбільшим природним даром Бога є те, що дав людині християнську матір, яка не знає меж у своїй посвяті. Дитину можна виховати у шовках, можна вдоволити всі її бажання, а є і буде вона нещаслива, якщо має легкодушну, нерелігійну матір, навпаки, дитину можна виховати при сухому хлібі, в полатаній свитині, та є вона безмежно щасливіша, як має релігійну, християнську матір, ту матір, що направду по Божому свою дитину любить!

Це є взір християнської матері. Доки існуватиме на світі християнство, доті буде пошана для материньої гідности! Так бо вивисшив Христос Господь гідність матері!

ПЕРШЕ ПОВІДОМЛЕННЯ

На своїх сходинах, дня 5-го травня, провинціональна екзекутива Ліги Українських Католицьких Жінок Канади, рішила що

КОНВЕНЦІЯ ЛУКЖ ПРОВІНЦІЇ МАНІТОБИ

відбудеться в

ВИНИПЕГУ, 5-го і 6-го ЛИПНЯ 1947

Проситься всіх відділів, також і тих католицьких жіночих товариств, котрі мають на меті вступити в склад ЛУКЖ, щоби від цього часу робили заходи, щоб вислати як найбільше делеґатів на цю першу нашу конвенцію в провінції Манітоби.

Начерк цеї програми буде поданий у слідуючому числі БНації.

За Екзекутиву ЛУКЖ Пров. Манітоби,
Анастазія Семотюк, голова
Анастазія Козоріз, секретарка

З ВІДДІЛІВ

ОШАВА, ОНТ.

З Чайного Вечерка на Сиротинець в Анкестер

Дня 7-го лютого в парохіяльній салі св. Юрія, Ліга Українських Католицьких Жінок, в Ошаві, влаштувала чайний вечерок (линен шавер) на поміч українському сиротинцеві в Анкестер. Зійшлося поважне число женщин і кожна принесла зі собою дарунок. Позносили коци, простирала, пошевки і рушники.

Також того вечора були присутні дві Сестри Служебниці з Іст Торонта, котрі що тиждня заїзджають до Ошави провадити Рідну Школу. Дуже радо перевели з нами вечер.

За Божою помочею і зі згодою нашого жіноцтва будем старатися улаштовувати більше таких підприємств, щоб причинитися для наших сиріт.

Щиро дякували Сестри Служебниці за так цінні дарунки. Також говорив парох, о. І. Перейма, і пояснив присутним як конечно потрібним є цей сиротинець для наших сиріт та для виховання молоді.

При нашій парохії започатковано збірку на сиротинець і вже зібрано поверх пять сот долярів.

Наш відділ ЛУКЖ в Ошаві складається із 31 активних членкинь і дві старші сестриці. Всі працюють згідливо і стараються щоб праця наша принесла велику користь потребуючим.

Слідуючі зложили свою жертву дарунком:

пані Ю. Купніцька, Стефанія Матвіїв, Марія Матвіїв, Анна Вацко, Анна Головата, Н. Андрійців, Марія Малаховська, П. Кузь, Г. Мажевська, М. Сорохан, Г. Будка, Анна Полос, Марія Нагорняк, Катерина Нагорняк, Юстина Вецел, М. Вецел, Катерина Шубалий, І. Кузь, Анна Гриців, Н. Бойко, Ксеня Кузь, М. Білий, Анна Висоцька, Катерина Каменко, М. Кушмелюк, Марія Своринь, Марія Бойко, Панна Анна Бойко, панна К. Гутів, пані І. Мюлик, І. Кравчук, Анна Лахман, Анастазія Сінн, Д. Озиник, Марія Баран, Анна Лакий, Гелен Горлей, М. Сілс, М. Третвін, П. Корнило, Марія Бробін, Анна Корчинська, П. Сричук, А. Сворик, П. Франків.

Анна Гриців
Рекордова секр.

САСКАТУН, САСК.

На квартальних Зборах Жіночого Тов. ім. княгині Ольги, котрі відбулися 23 березня, члени рішили одноголосно стати відділом Ліги Українських Католицьких Жінок.

Заряд остався той самий, а іменно:

Голова—пані М. Заячківська
Місто-голова С. Музика
Рек. Секр. Ю. Кмець
Фин. Секретарка пані Кірик
скарбничка пані Налесник
контрольори— пані М. Воробець, і пані Білий.

М. Заячківська, председателька
Ю. Кмець, секр.

Спільне Свячене

Заходом жіноцтва при парохії св. Юра в Саскатуні відбулося спільне свячене на великдень, 13 квітня, під проводом нашого пароха, Всеч. о. В. Фірмана.

Головним бесідником був Всеч. о. Курило з Едмонтону, котрий оповів про страхіття що наш нарід переживає під червоною Москвою,— про жахливі речі котрі бачив на свої власні очі оден очевидець що щойно приїхав з Европи. о. Фірман подякував отцеви гостеви за так щиру промову та візвав присутних до жертв на пакунки живности для скитальців. Збірка принесла $48.75. Ті гроші призначено на оплату пакунків одіння та живности для скитальців.

Заряд ЛУКЖ складає Всеч. отцям Фірманові та Курилові так так святочне переведення вечері а усім присутним за те, що прийшли і так гарно спільно забавилися та причинилися для наших братів на скитальщині.

Кореспондентка.

ФОРТ ВІЛІЯМ, ОНТ.

Дня 11-го лютого відділ ЛУКЖ разом з парохіянами вшанував пароха о. Я. Чижа, у день його уродин. В програму дня входив концерт дітвори Рідної Школи, котрий підготовила Сестра Тереса. Діти від себе вручили гарний дарунок отцеві. По концерті членкині Ліги зготовили смачну перекуску підчас котрої председателька, пані Підлужна, також вручили дарунок парохові та згадали про заслуги нашого отця у парохії. Отець Чиж подякував за милу несподіванку та заразом заохотив до дальшої спільної праці.

Дня 23 лютого відділ улаштував пущення, дохід з котрого призначено на будову нової резиденції.

А. Г.

П Р И В І Т

ЙОГО ЕМІНЕНЦІЇ КАРДИНАЛОВІ ЕВГЕНОВІ ТІССЕРАНОВІ

Українське католицьке Жіноцтво згуртоване в Лізі Українських Католицьких Жінок Канади отсим складає сердечний привіт Достойному Гостеві, відпоручникові Святійшого Отця, з нагоди Його відвідин Українців Католиків в Канаді

Жий Нам На Многі й Благі Літа.

За Домініяльну Екзекутиву ЛУКЖ,
Марія Бовден, голова.

ЩИРА ПОДЯКА

Екзекутива ЛУКЖ провінції Манітоби складає щиру подяку слідуючим відділам за те, що вони так успішно повели акцію в помочі для Діточого Інституту Преч. Діви Марії, в Винипегу.

Відділ 1, при пар. св. о. Николая, Винипег	$50.00
Відділ 2, при пар. св. Андрея, Винипег	30.00
Відділ 5, при пар. св. Покрови, Винипег	32.00
Відділ 6, при пресв. Евхаристії, Іст Килдонен	50.00
Відділ 7, при пар. Вол. й Ольги, Винипег	35.00
Відділ 11, при пар. в Поплар Парк, Ман.	15.00

Дня 9-го травня, наша екзекутива передала комітетові Інститута чек на $212.00.

ЛУКЖ провінції Манітоби, з початком цього року перебрала дирекцію Діточого Інститута Преч. Діви Марії в місті Винипегу. До цего обовязку був вибраний спеціяльний комітет в якого склад увійшли репрезентантки з кожного відділу ЛУКЖ у Винипегу. Пров. уряд БУК-а назначив панну Марію Корецьку як настоятельку цего Інституту.

Інститут Преч. Діви Марії це одинокий Інститут що українці католики мають в Манітобі. В нім є приміщені наші студентки підчас шкільного року. Наше жіноцтво, котре взяло під свою дирекцію цей інститут хоче його розвинути, і сподіється що кожний відділ та сестрицтво при парохіях устроять бодай одно підприємство в році, прихід з котрого пішов би на інститут.

Люба Валл,
Фінан. секр. ЛУКЖ Манітоби

ТРОШКИ СПІШУСЯ...

"Деж ви так спішитеся сусідко, може де горить", питаюся я своєї сусідки одного ранку ідучи до роботи та бачучи її, як вона десь спішилася.

"О ні," вона усміхнулася. "Я лиш іду до пані .., моєї сусідки, тай трохи спішуся, бо вона скалічила собі ногу і неможе ходити. До того має двоє дітей, одно вже до школи ходить а друге в колисці."

"Якже ви її помагаєте?" я запиталася з цікавістю.

"Ладжу їй та малій дитині сніданок. Старша дівчинка сама собі ладить снідання та збирається до школи. Тоді вмиваю та зберу дитину та на даю ї забавок. Відтак поприячу в хаті, застелю ліжка та знаєте самі, що в хаті все є якась робота."

"Ще перевяжу скалічену ногу і так забере мені майже це все до полудня. Тоді зладжу їм обід."

"А потім?" питаю дальше, думаючи, як то та жінка обходиться решту дня.

"Потім, пополудні, як не пані... то пан..і. приходять.

приносить з собою вишивання чи шиття та остаються до вечері. Коло вечері приходить інша пані, зладить родині вечерю, помие начиння, положить діти до ліжка, ну і до того часу чоловік прийде з роботи."

"Бачите," продовжала далі моя сусідка, "Нас є десять жінок, що помагаємо так, по черзі, по яких дві три години по два або три рази на тиждень. Це ми вже робимо через дві неділі. Нам не є тяжко але це велика поміч нашій сусідці."

Мені чогось стало ніяково, що я так затримала цю жінку від такої важної та благородної праці. Як вона відійшла я почала роздумувати як то ми всі маємо стільки много нагод зробити богато добра для своїх ближних, для потребуючих.

Кілько то разів ми проминаємо такі нагоди через самолюбство. Треба нам лиш трошки посвяти, трошки часу віддати для них, а ми вагаємося.

Чи не сказав Христос, "Що зробите для них, моїх найменших, зробите для Мене"? Користаймо з нагод показати свою любов до Бога, до ближнього.

М. Б.

ДАВФИН, МАН.
День Уродин—Поміч Скитальцям

Неділя 4-го травня, ц.р. нашого [illegible] в памяті приятелів панства Олиярників. Тож [illegible] пані Текля Олиярник обходила 54 рік свойого трудолюбивого життя.

[illegible] постановили гідно вшанувати її роковини. Діти хотіли [illegible] за [illegible] та виховання. Виховувати тяжко. Одначе пані Оліярник, разом зі своїм мужем Павлом, при Божій помочі того доконали. Родичі можуть нині радіти; бо діти як слід це цінять. Панство Оліярники, ще нема року як перенеслися з околиці Келд до Давфину на сталий побут, [illegible] трудах праці спочити.

Панство Оліярник це родина [illegible] віддана св. Церкві. Родина що по своїх силах [illegible] Між першими [illegible] Це є [illegible] праців[illegible] на ниві церковній та народній. Спокійного і милого вдачі тому й не диво що мають стільки приятелів. Крім рідні присутними були сусіди та приятелі. Були і з дальших околиць як Грендвю, Зоря, Келд, Гилберт Плейнс.

Всіх гостей повитав в своєму домі п. Оліярник. По знайомостях між гістьми, засіли всі до обильно заставлених столів. В часі [illegible] обіду [illegible] желання від родини і приятелів. Між іншими говорили: Н. Баляк, о. Гр. Теплий. Всі бажали пані Оліярник всіх благ. Пані Т. Оліярник щирими словами дякувала всім учасникам.

Серед товариської гутірки плили години. При кінці говорив п. Гусак. Кількома словами змалював положення наших братів на скитальщині, та просив присутних о жертву. Збіркою занялися пані Токар.

Слідуючі пані і панове жертвували: По 5.00: Андрій Баляк. По 2.00: панство П. і Т. Оліярник. По 1.50: панство Ю. Гуляк. По 1.00: Н. Баляк, І. Токар, І. Просович, Г. Кирилюк, С. Новосад, Н. Балан, М. Ратушняк, В. Гусак, А. Геник, [illegible] Сінинський, Марія Склепо[illegible], П. Оліярник, Д. Кошовський, [illegible] Карпінець, о. Гр. Теплий. По 50ц.: Д. Склепович, В. Склепович. По 25ц., Пара[illegible] Баляк. Збірка принесла $24.75.

приязність та що не погордили його домом. Настрій цего пополудня у всіх зібраних був навіяний духом взаємної [illegible] до панства Оліярників. Та памятна неділя остане споминном для учасників, які на відході бажали пані Олиярник кріпкого здоровля на "Многі Літа."

Присутний

Приятельський Філятеліст

"Не продам але приятельська виміна значків."

Століття Вистава Значків

У днях 17-25 травня, с.р. відбулася в Ню Йорку, Зл. Держави, міжнародна світова філятелістична вистава, з нагоди століття видавання почтових значків. Вистава пройшла з великим зацікавленням в цілому світі. З нагоди вистави Зл. Держави видали памятковий 3 ц. значок.

Нові звязки

З многих наших нових приятелів, що зголосилися в виміновванні значків, подаємо нині кілька: о. Яр. Чиж, Форт Віліям, Онт., о. М. Горішний, ЧСВВ. Мондер, Алта., Іван Білецький, Винипег, Ман., Филип Сидор, Винипегозис, Ман. Наша громада філятелістична щоденно зростає. Коли і Ви збираєте значки, а ще не писали до нас, НИНІ напишіть та пришліть значки свої до виміни, а певно не пожалуєте.

Ювилейні значки з нагоди 350 ліття Берестейської Унії

Видав їх Український Допомоговий Комітет в Італії, на чолі котрого стоїть Преосвященний Кир Іван Бучко. Значки дуже гарно виконав мистець маляр, проф. М. Азовський. Серія складається з 7 значків ві вартостях від 5 до 50ц. Виконані в двох красках і представляють великих мужів Катол. Церкви, церковні будівлі чи важні події з нашого церковного життя, а саме: 1) Папа Климентій VIII—5 ц., 2) Медаля, видана з нагоди приняття укр. послів Папою Клим. VIII—10ц. 3) Митрополит Іп. Потій—20ц. 4) Митрополит Рутський—[illegible] 5) [illegible] Кунцевич 30ц. 6) Базиліка св. Петра в Римі [illegible] VII 40 ц. 7) Катедра св. Юра у Львові і Митр. Андрей Шептицький 50ц. **Ціна цілої серії виносить $1.80. Серія наріжних блоків, що складається з двох значків і двох значків з написом "Одно Стадо—Один Пастир," коштує $7.20.** [illegible] Комітет призначив на допомоговий фонд наших скитальців. Сподіємося, що українські філятелісти зацікавляться виданням сих значків та собі їх куплять. Замовлення та гроші посилайте на нашу адресу. Також коли [illegible] значки до заміни, то вишліть їх разом.

Наш адреса є:

The Friendly Philatelist
180 Montrose Avenue
EAST KILDONAN, MANITOBA, CANADA

Кум Михайленко пише....

Дорогий Приятелю:

Пишу тобі коротко цего разу, бо дуже занятий.

Знаєш, вибрали мене до комітету котрий робить приготовлення до відвідин Його Еміненції Кардинала Тіссерана. Я зразу немав охоти але кажуть мені "куме Ви знані, знаєте куди кинутися і все гарно піде коли Ви будете в комітеті. . ." та я рад не рад згодився.

Вірю, що ти також приятелю прийдеш на це велике торжество і то з цілою родиною, бо це є щось небувале для нас українців католиків в Канаді. Навіть в старім краю до нас кардинали не приїзджали. А тут в Канаді маємо ту честь принимати відпоручника святійшого Отця. Ти мусиш приїхати на цілий день до Винипегу бо зрана Кардинал відвідає три наші церкві а пополудні буде на бенкеті та академії в його честь. Лишив для тебе та твоєї родини тикета-запрошення на Академію але братіку дай мені знати наперед якщо небудеш мав змоги приїхати бо тут є многі що схочуть бачити це публичне принятти Кардинала та не знати чи стане для них місць в нашій міській авдиторії.

Вибачай. . але тут якраз мені телефон перебив. На заседання маю іти. Бувай здоров цим разом.

Твій Друг,
КУМ МИХАЙЛЕНКО

ЙОГО ЕМІНЕНЦІЯ КАРДИНАЛ ТІССЕРАН

(Продовження зі сторони 4-ої)

50 [illegible] було в його дієцезії лише 15,000 душ. Коли[illegible] бағна над Тибром число вірних зросло [illegible] до 41,944. Недостаток населення не позволив щоб вибудувати достатком нові церкви відповідно до зросту людности. Нині в цій дієцезії є 60 церков парохіяльних, 20 дочерних і 19 каплиць. Кардинал [illegible] не має Єпископської Катедри ані єпископської Палати. Останнього літа відвідував Кардинал у 20 послідуючих неділях своїх вірних і уділював св. Тайни Миропомазання. Однак цього року, по причині відвідин Канади і Злучених Держав, поручив уділювання св. Тайни Миропомазання своєму Єпископові-Помічникові Преосвященному Петрові [illegible] титулярному єпископові з Лістри.

Діяльність для Східньої Церкви

Його Емінеція Кардинал Тіссеран є одним з найбільших знатоків церковного Сходу. Вже було згаданим, що володіє многими орієнтальними мовами. Часто репрезентував Апостольську Столицю у важних справах Сходу. Нема прямо ділянки у східному питанні, що нею не був би заціквлений і не працював би Кардинал особисто. Широко є знані різнородні старання Його Емінеції у підвигненні Східньої Церкви, зрості церковної Єрархії, розвої св. Обрядів, розцвіті і доширенні релігійного й монашого життя, як і також ватиканська праця, що зближається вже до закінчення, над кодифікацією східнього Церковного Права. Під проводом Кардинала започаткувалася двомісячна часопис з 1946 роком під наголовком "Сервіціо Інформаціоне Чієза Орієнтале," що його завданням інформувати цілий Католицький Світ про всіх східних католиків з цілого світу.

Відважна Оборона Українців

Сильний голос, в обороні переслідуваної Советами Церкви Українців Католиків на землях Західньої України, підніс Кардинал Тіссеран дня 1-го березня, 1946 року. У розмові з представниками світової преси обжалував Його Емінеція Советів, що жорстоко переслідує українських Єпископів, брутально винищує греко-католицьке духовенство, визнить, депортує і висилає на тяжкі роботи у глибину Азії, а многих убиває, коли не хочуть пристати на православя. Секретар Східньої Конгрегації заявив, що "це є явним нарушенням одної з чотирьох свобід, проголошених президентом Рузвелтом." "Священників, монахів й монахинь— продовжував Кардинал—систематично вивозиться. Більше як четвертина з 2,000 українських священиків вже на засланні в Азії. Власність українських католицьких церков сконфісковано, українські католицькі школи замкнено. Священиків позбавлено удержання. Проповіди цензурується і заказується. Монахи-Василіяне втратили всі свої монастирі, а інституції, школи, друкарні і вартні бібліотеки, а 50 із них арештовано й заслано. З черги Його Еміненція перейшов до справи скитальців і так зясував: "Це є природна послідовність політики Советів, що сотки тисяч скитальців українців всіми силами відказуються, щоб їх завернути на Схід, поза лінію Курзона, під правління комуністів. І годі тому дивуватися, бо примусовий поворот до їх краю буде для многих скитальців означати заслання на Сибір, а навіть і розстріл." "Сцени безмежного горя та розпуки зайшли в таборах для скитальців у Німеччині, Австрії, Італії й інших краях. У многих случаях скитальці не хотіли піддатися домаганні офіцирів червоної армії, нераз в обличчі дул кулеметів, та не хотіли вертати до краю, що з нього вони походили. Деякі з них заявили, що радше готові на смерть, як віддатися в руки червоноармійців, та просили лише, щоб їм дозволено вмерти смертю християнина." На закінчення **Кардинал сказав рішучє: "Якщо закінчення війни означає кінець праву азилю, то в такім случаї людство затратило всяке поняття справедливости й любови ближнього."**

Оборонець розпучливих благань Скитальців

Ще з рішкішою обороною проти насильного видавання українських скитальців виступив Кардинал Тіссеран 7 березня, 1946 року. У своїй відважній обороні українських скитальців не вагався закинути найбільшу несправедливість вашингтонському й лондонському урядові. Договір із Ялти назвав ганебним в історії людства. Пригадав цілому світові, що дальше масово вивозиться скитальців і насильно передається у московські руки. 20,000 скитальців в американській зоні передали американці советам у місяці груднї, мимо розпучливих благань і не знати, що з ними сталося. В Італії советські агенти викрадали скитальців з табору Чіне-Чітта, коло Риму. Цих, що втікли до церков і там ховалися перед насиллям, советська мілітарна місія забирала силою. Москалі уживають підступу, витворюючи опінію, що українські скитальці, це дезертири й воєнні злочинці. Це іронія, коли право азилю існує лише для іспанських комуністів, а всіх інших не узнається. Напятнував поступовання УНРРИ, що для вподоби Советам, відмовляє скитальцям поживи, коли відказуються вертати до окупованих Советами країн. Його Еміненція згадував про всіх збігців з під Советів, але найбільше підчеркнув недолю українців і клав натиск головно на їх насильне передавання советським агентам.

Глибоке співчуття над переслідуваною Церквою

Коли 17 березня, 1946 року Москва проголосила енкаведійський львівський собор, що він зриває з Римом, то Його Еміненція Кардинал Тіссеран у розмові з представниками пресових агенцій з дня 18-го березня, таку зложив заяву кореспондентам, що можна було вже давно такого сподіватися від московського Патріярха й советської політики; що неможливе, щоб такий собор міг відбутися, бо всі Єпископи і їх Помічники, вже або не живуть, або є вивезені й придержувані по тюрмах; що вивезено також понад одну пяту, або четвертину з 2,000 українських священиків. Не увязнених ще священиків напятновується за вірність Римові, як "ворогів народу"; що насильно впроваджують Совети до греко-католицьких церков енкаведистів і змушують вірних до підписів. Закінчив Кардинал, що Росія рішила, щоб Церква Українців Католиків щезла на землях Західньої України. У цім є спілка з московського патріярха й советського правительства.

Відвідини Канади й Злучених Держав

З 26-им січнем 1947 року появилася з Ватикану вістка, що Секретар Східньої Конгрегації, Його Еміненція Евген Кардинал Тіссеран, відвідає східні Церкви у Злучених Державах і Канаді й виголосить ряд відчитів по різних американських католицьких університетах і колегіях. Первісний плян Кардинала був відвідати у Винипегу Преосвященного Кир Василія, Апостольського Екзарха для Українців Католиків у Канаді. Преосвященний Василій попросили Його Еміненцію чи [illegible]

(Продовження на стороні 12)

Вуйко Трохим говорить

UNCLE TOM. THE FUTURE OF THE NATION. 481 MAIN STREET, WINNIPEG, MANITOBA

Любі Діти

Не раз ви чули цю осторогу "Два рази подумай заки скочеш," або "два рази міряй заки раз вріжеш." Чи коли Ви подумали над цим.

Часом, в товаристві, підмовляють Вас, навіть Ваші приятелі, до якогось діла, до збитків. І буває таке, що Ви не подумаєте що то з того може вийти, слухаєте їх. . робите, що вони Вам кажуть робити. . навіть і збитки. Часом так вдається Вам, що ніхто не дізнається з Ваших родичів, чи родини, чи навіть сусідів. І Ви тішитеся що зробилисьте комусь збитки. Але Ви забуваєте що є такий хтось що бачив Вас . . забуваєте, що Бог все бачить. Забуваєте також, що Ви не любите щоб Вам зробив хто прикрість. Може [illegible] трошки задоволення на короткий час. Все однак Вас гризе. . . а ну що хтось довідається? Що тоді буде? Що родичі скажуть? Чи то буде гарно для мене? Як люди подумають про мене? (Ви хочете щоб про Вас люди добре думали).

Чи не ліпше було б щоб не [illegible] Ви себе спитали поки приступите до якогось діла?

ВУЙКО ТРОХИМ

ПРО ПАРТИЗАНІВ

Дорогий Вуйку

Поздоровляю Вас словами, котрих у нас заборонено уживати, котрих голосно ніхто в нас не скаже, словами, котрими до сего часу поздоровляв себе цілий нарід, а саме словами, Христос Воскрес.

Бо якраз як дістанете сей лист, то у Вас буде Воскресна [illegible] і Ви всі будете голосно себе тими словами ви[illegible]. Будете споживати [illegible] свяченим яйцем, ми оставши тут будемо вмі[illegible] словами.

Минулого року святкували [illegible] свята [illegible] святити паски [illegible] церквою бо всі не були [illegible] хотяи деякі села силою вже на стації в будах, чекали виїзду до Росії. Наше [illegible] виселювати доперва [illegible] третій день свят.

Тамтого року свята були з [illegible] кому [illegible] того року знов будуть [illegible] бо [illegible] будуть решітки вікного [illegible] викидати [illegible] Ро[illegible]. Які того року будуть свята то Вам ще напишу, а тепер згадаю які тамтого року були. Сам [illegible] третій день свят зайхало до нас військо виселювати людей, а в ночі прийшов сильний відділ Української Повстанської Армії і вигнав військо зі села, зачалася війна. Польське військо втікаючи зі села зачало палити село. Над раном прийшло на поміч большевицьке військо. Перед такою силою партизани Повстанчої Армії мусіли уступитися і скритися. Від тоді, через два місяці, як довго тревало виселення, були коло нас завжди бої.

До бабуні пишіть дуже осторожно, бо там остро контролюють листи, щоб вони не мали клопоту.

Питаєтеся як виглядають партизани. Партизани то є молоді і старші хлопці, як звичайно при війську. Мають свого старшину, полковників, генералів і все так, як військо, є відділи піхоти і відділи кінноти. Вони переважно сидять у великих лісах, так щоб до них не дісталося військо урядове. Як вони роблять наступ то ночею підходять до того місця де мають здобувати і зроблять все що їм треба.

Бувають такі часи, що партизани [illegible] над цілою околицею і тоді вони всім рядять. Партизани є по всій Україні і тут в нас і там під Росією. Нікому не вір Українцю нема то тільки росій[illegible] який уряд дурить світ, що там є Україна. Я в тій Україні був [illegible] місяців. Там люди є невільниками [illegible].

Здоровлю щиро
Ваш Стрийко.

КОНТЕСТ НА ЧЕРВЕНЬ

На весні, коли на дворі стало гарно, тепло, вийшов маляр зі своїми щітучками і зачав малювати. . . щось. . . щось живого . . щось такого що майже кожний з Вас у дома має бавиться з ним. . .

Тяжко відгадати?

Не турбуйтеся. Візьміть олівець та починайте від нумер 1, до два. . . ну і далі. Воно Вам покажеться. . . А правда?

Але Ви скажете то не є аж такий дуже гарний рисунок? Мій [illegible] богато гарніший. Я самий чи сама б ліпше намалював [illegible] намалювала. Добре то якраз що Вуйко хоче. Намалюйте ту річ. . . чи що воно там є. . . то саме що маляр малює [illegible] зробіть його більшим, ну і гарнішим. До того під спо[illegible] вапишіть імя того [illegible] радше дайте йому імя. Малюнки можуть бути в красках або звичайним олівцем або пером. Но уважайте, мусять бути чистенькі, не з великими чорними плямами.

Як [illegible] скінчите то вашліть разом з цею карткою перед 20 червня на вище подану адресу. БУДЕ ПЯТЬ ГАРНИХ НАГОРОД [illegible] такі гарні що Вуйко вже собі хотів одну взяти.

UNCLE TOM'S DRAWING CONTEST
THE FUTURE OF THE NATION
481 MAIN STREET, WINNIPEG, MAN

Імя .... вік.....

Адреса ....

Попередно	$39.45
Оленка Піх, Прісвил	75
Евгенія Захарий, Бенито	.25
[illegible] вкладок ВР	.40
Разом	$40.85

НОВІ ЧЛЕНИ ВЕСЕЛОЇ РОДИНИ НА 1947

61—**Орися Валігроцький,** Смат, Саск. 25ц

ч. 62 **Налія Глоговський,** Вонта, Саск., 25ц

ч. 63 **Оленка Піх,** Прісвил, Саск., 25ц

ч. 64 **Василь Ребрина,** Гефорт, Саск. 25ц

ч. 65 **Аделя Дулар,** Гтел[illegible], Ман. 15ц

ПРИДБАВ ДВІ ПЕРЕДПЛАТІ

Слава Ісусу Христу!

Дорогий Вуйку Трохиме,

В минулім квітні я зібрав дві передплаті для БНації і тепер посилаю адреси цих передплатників.

Як Вам Вуйку святкувалося на Великдень? Нам було весело тільки до церкви було тяжко їхати тому, що всюди стояли води. У нас Воскресну відправу відправляв ново-висвячений отець Библів, ЧНІ.

Поздоровляю Вас Вуйку і желаю доброго здоровля

Володимир Новак,
Вест Бенд, Саск.

Від Вуйка: Мені також святкувалося весело, Володимире. Не мав я клопотів з водою бо до церкви мені близько. Дякую за желання.

ПРИЙДЕ ВІДВІДАТИ ВУЙКА НА ВАКАЦІЇ

Слава Ісусу Христу!

Дорогий Вуйку Трохиме, —

Дякую Вам красненько що помістили мій перший лист. Я думаю що Ви Вуйку маєте досить руду з тими нашими листами, більше як ми діти що до Вас пишемо. Дякую Вам за то що обіцяєте до нас приїхати в літі. Мої тато були у Винипегу але я не їхав бо мав іти до школи. На вакації відвідаю Вас. Хочу подивитися на ту книжку з фотографіями.

Посилаю для бідних сиріт скитальців доляра на писанку.

Поправте мої блуди як я що зле написав.

Емилян Мачинський.
Поплар Парк, Ман

Від Вуйка: Дуже я втішився що ти прийдеш мене відвідати в літі. Коли до тебе заґощу то ще тепер не знаю.

Ш-ш-ш! Насошко

ВУЙКО СКАЖЕ ВАМ.

Вуйко сподієтеся що підчас вакацій, коли діти будуть мати більше часу богато з них відвідають Вуйка, як то вже богато з них обіцяло.

Дякую **Николові Єдинському** з Айрон Ривер, Алта., за придбання одної нової передплати.

На Прес Фонд "ДС БНації зложили:

Луїза Яцій, Мирнам	.50
Марійка Корнило, Лорензо	.25
Геня Долинюк, Тиндал	.25

Щира подяка Вам, Луїзо, Марійко і Геню.

Для Сиріт Скитальців жертвували:

ПОСЛИ ДО ПАРЛЯМЕНТУ КАТОЛИЦЬКИХ ШКІЛ ВИНИПЕГУ
3і Школи св. о. Николая

Cosmo Studio Photo

МАРІЯ БАЛАГУС
Мінсітер Заграничних Справ в уряді

Cosmo Studio Photo

ТОМА ЧАПРИК
Член опозиції

Через послідних пару років школа св. о. Николая у Винипегу бере участь в Парляменті Католицьких Шкіл. Представлена там двома послами. Сесії парляменту відбуваються в Колегії св. Павла на взір сесій Оттавського парляменту. Отворає їх Лт. Говернор, ролю цю відграє оден із членів Лицарів Колюмба, всесвітної мужеської католицької организації.

Цьогорічні посли дуже гарно вивязалися у своїх становищах. Марія говорила на обидвох сесіях. Делегація цього парляменту була принята Преосв. Кир Нилом. В промові з трону була згадана візита Його Еміненції Кардинала Тіссерана до Українців Католиків в Канаді.

До приготовлення послів з промовами як також до виборів та предвиборчої кампанії причинилися дуже богато С. Служебниці, учительки Школи св. о. Николая.

Тут варта згадати також, що школа св. о. Николая видає свою власну місячну ґазетку "Глоб Троттер," котрої головним редактором є Марія Балагас.

ЮЛІЯ МАТВІЙЧИНА ОДЕРЖАЛА НАГОРОДУ РІЧНОГО КОНТЕСТУ ДС БНАЦІЇ
На Концерті в День Матері в Салі Маркіяна Шашкевича

У неділю 11 травня, коли діти Рідної Школи Маркіяна Шашкевича вшановували своїх матерей гарним концертом, Юлії Матвійчині була вручена нагорода Річного Контесту ДС БНації. Нагороду вручив самий Вуйко Трохим, котрий прибув спеціяльно на це свято.

Юля приняла нагороду з подякою для БНації як рівнож і для тих котрі помагали її здобути цю нагороду передплатами та жертвами на Пресовий Фонд.

Треба тут зазначити, що концерт, котрий приготовили учительки, Сестри Служебниці, діти виконали дуже вдоволяюче для присутних, котрі заповнили салю до самих берегів.

Будучність Нації. Здибав я дуже цікавий контест на березень. Помалював і незнаю чи добре. Здоровлю Вас Вуйку.

Мирослав Николаєшен,
Січ, Ман.

Від Вуйка: Трошки запізно твій малюнок прийшов до мене Мирославе. Добре помалював.

НОВИЙ ЧИТАЧ

Слава Ісусу Христу!

Дорогий Вуйку Трохиме, —

Се мій перший лист до Вас, тому що ми щойно дістали

ГРИЦЬ ЗАБУДЬКО

У маленькім ліску, над річкою, жив Гриць Забудько і **його мама.. У Велику Суботу,** перед Великоднем, мама каже до Грицька: — Грицьку, завтра Великдень, треба паску посвятити. Чи понесеш? Грицько думає, думає. . . а по хвилинці відповідає — "понесу мамо."

Мама дала Грицькови паску кажучи: "Уважай Грицьку, щоби ти не забув помолитися як прийде до церкви, і поклони забити". . . Грицько каже: "Добре, добре, мамо не забуду. Взяв він паску та

КАРДИНАЛ ТІССЕРАН В ДОРОЗІ ДО КАНАДИ

На верху Кардинал Тіссеран у Вашингтоні, ЗДА з Папським Делегатом. - Вдолині Монсіньор Петрик Микормик, ректор католицького університету в Америці вклякає та цілує [illegible] персть на привитання кардиналові.

УВАГА — КОМАРНО І ОКОЛИЦЯ — УВАГА

Отсим подається до загального відома всім зарядам і парохіянам Церковного Округа Комарно, що

ТРЕТИЙ ОКРУЖНИЙ ЗЇЗД

Наших Парохій відбудеться в

ПОНЕДІЛОК, ДРУГИЙ ДЕНЬ ЗЕЛЕНИХ СВЯТ, 2 ЧЕРВНЯ, 1947

в Парохіяльній Салі в КОМАРНО

ПОРЯДОК ЗЇЗДУ:

Служба Божа в церкві св. Тройці в год. 10 рано відправить Всеч. о. І. Кристалович з Кенора, Онт.
2. Реєстрація всіх делеґатів.
3. Спільний боід в парохіяльній Салі
4. Отворення зїзду парохом, отцем Гр. Олійником.
5. Звіт Окружного Заряду з праці за минувший рік.
6. Звіт кождого представника з осібна, з його парохії, як на примір: Скілько дано помочі Міс. Тов. св. Йосафата, на кампанію УВістей, на скитальців, скільки придбали нових передплатників для Укр. Катол. Часописей? Також просимо висказати свої зауваги та суґестії. Позволяється говорити одному представникові 5 мінут.
7. Дискусія.
8. Промова представника Централі Укр. Катол. Канади.
9. Промова пред. Місійного Тов. св. Йосафата.
10. Промова пред. Заг. Брацтва св. о. Николая
11. Промова представниці від ЛУКЖ (пром. будуть короткі)
12. Про кампанію УВістей і кампанію на Централю
13. Внески і дискусія.
14. Вибір Окружного Заряду на 1947-48 рік.
15. Коротка промова священика гостя.
16. Кінцеве слово отця пароха.
17. Спільний молебен до Пресв. Серця Христового.

[illegible]ться всіх зарядів парохій Округа Комарно не обминути [illegible]го так важного окружного зїзду, а богато скористаєте [illegible] добра і поліпшення своїх парохій і взагалі для добра на[illegible].

ГОЛОСІТЬ ВСЮДИ ПРО ЦЕЙ ЗЇЗД!

[illegible] парохіян і прихильників най прийдуть і послухати представників від Централі, котрі дадуть свої за[illegible]ради для нашого округа.

Не Забудьте День Другого Червня в Комарно

За Окружний Заряд:
Маріян Войчишин, Голова
Дмитро Душенко, секретар

За вареним мясом, ковбасами і т.и. вдавайтесь до:
СТЕФАНА ГОЛОВЧУКА
представника
WINNIPEG SAUSAGE CO.
[illegible] 56082 -- 897 Main St., Winnipeg, Man.
Телефон п. Головчука— 55819

іде. Іте тай думає, що то мама йому казала не забути. Нарешті став, навіть не знає де він іде і чого... тай таке то було з нашим Грицьком.

Евгенія Захарий,
Беніто, Ман.

МАЛИЙ ЛИСТ ВІД МАЛОЇ

Слава Ісусу Христу!

Дорогий Вуйку Трохиме, — Посилаю розвязку до контесту. Дуже хочу виграти. Я маю 7 років і це перший раз що я беру участь в контесті. Як виграю то ще спробую. Поздоровляю Вас Вуйку.

Бирний Корчинський,
Геффорд, Саск.

Від Вуйка: Твій листовний папір дуже Вуйкови сподобався, бо має малі ягнятка намальовані. Не все можна виграти нагороду в контесті, бо дуже богато дітей беруть участь у контестах ДСторінки.

ЛИСТ З КАЛІЄНТО, МАН.

Слава Ісусу Христу!

Дорогий Вуйку Трохиме, — Се мій перший лист до Вас. Я маю девять років і є в третій клясі англійській а по українськи то ще добре не вмію. Досить зачулися бо ніколи попередно не писала листа по українськи.

Геня Стасюк
Каліенто, Ман.

Від Вуйка: Жалую, що ти [illegible] зачулася писанням листа до мене. Другим разом буде [illegible]кше

ЗНАЙШЛИ КОЗЯЧУ ГОЛОВУ

Слава Ісусу Христу!

Дорогий Вуйку Трохиме, - Мені вийшла козяча голова з тої загадки що Ви були подали на Діточій Сторінці. Посилаю також розвязку до контесту про Гриця Забудька. Напишіть чи добре.

Настуня Лисюк,
Шортдейл, Ман.

Від Вуйка: Добре пишеш Настуню і дуже читко. Легко мені було твій лист читати.

ПОРЯДОК
БОГОСЛУЖЕНЬ
Червень, 1947

1 Нед. Сош. св. Духа .. Босежур (празник)
2 Пон. Пресв. Тройці .. Бронкенгед (празник)
8 Нед. Всіх Святих .. Тиндал (9.00 год. рано) Лейдівул (11 год. рано)
15. Нед. 2 по Сош. .... Елма
22. Нед. 3 по Сош. .. Тиндал (9.00 год. рано) Ловленд (11. год. рано)
29. Нед. 5 по Сош. Гадашви[illegible]

о. Й. Кормило
Босежур, Ман., Тел. 63.

КАЛІЄНТО, МАН.
Для Скитальців на Спільнім Свяченню

Дня 29 квітня по Службі Божій, в пархоії на Каліенто (Сопівники) відбулося спільне свячене.

Обід приготовили жінки парохії. Підчас спільного свяченого о. Швед завізвав присутних до помочі нашим бротам на скитальщині. Збірка принесла $21.00. Гроші висла но до Централі Українців Католиків Канади.

Нехай Господь нагородить стократно всім жертводавцям.

— —

Зі звідомлень світової преси довідуємось про грізний стан харчовання в краях де перебувають скитальці, томуж під сю пору, щоб підтримати здоровля скитальців аж доки їм вдасться виеміґрувати до різних країн, конечно треба їм висилати поживу. Найліпший спосіб це через Американську установу КЕР, котрою послугується наша Централя.

Подав Михайло Крайник

ЙОГО ЕМІНЕНЦІЯ КАРДИНАЛ ТІССЕРАН

(Продовження з сторони 10-ої)

у своїй ласкавості не міг би відвідати деякі наші релігійні осередки й інституції й школи. У відповідь на це прохання прийшла радісна вістка з Ватикану від Кардинала, що радо приймає відвідини, принайменше деяких важніших місцевостей у Канаді, щоб у цих днях досвіду, коли Український Нарід переносить на собі таке страшне й жорстоке переслідування, щоб потішити його, скріпити й підбадьорити відвідинами у Канаді, словом і гарячими молитвами. У другому листі до Кир Василія Його Еміненція додав, що всьо, хоч би й найбільше, є готовий вчинити для нашого Народу, що відважно як герой станув у перших рядах і станицях Церкви від стільки століть уже. Третій лист Кардинала, що його написав як перший по своюму прибутті на землю Нового Світу, в якім є випечатаний у цілості на іншому місці, говорить як найторжественнише про надзвичайну любов, щирість і самопосвяту Його Еміненції для Українців Католиків у Канаді.

Кардинал у Промові до Наших Єпископів

У неділю, 27-го квітня, 1947 року, виголосив Його Еміненція довшу промову по англійськи в католицькім Фордгам Університеті в Нюйорку про значіння східних обрядів у Католицькій Церкві. Тоді й наділено Кардинала почесним докторатом прав. У цьому торжестві взяли участь, попри латинських Єрархів й наші три американські Єрархи Преосвященний Константин, Преосвященний Амвросій й Преосвященний Данило. Приймаючи докторат, Кардинал у своюму викладі змалював люте переслідування Церкви Українців Католиків під Советами, а відтак звертаючись прямо до наших трьох Єрархів, висловив свою радість, що наша Церква процвитає на вільній американській землі, свобідно розвивається й тими у Божому Провидінні призначена до відограння важної ролі у відродженні східньої Католицької Церкви на европейському Сході. Зазначив, що з 9,000,000 Східніх Католиків у злуці з Апостольською Святою Столицею, переважаюче число становлять вірні з Українців Католиків. З мільйона Католиків Східнього Обряду коло 700,000 перебуває у Злучених Державах, а коло 300,000 у Канаді.

Його Еміненція у Шикаго

У своїй поїздці по Америці загостив Секретар Східньої Конгрегації до міста Шикаго Четвертого травня [illegible] українську греко-католицьку парохію св. Николая, що її обслугують Отці Василіяни. Кардинал взяв участь у Архієрейській Службі Божій, що її відправив Преосвященний Амвросій, Єпископ-Помічник. При цій нагоді Кардинал Тіссеран виголосив зворушаючу проповідь до присутних кількох тисяч українців католиків. Серед иншого Його Еміненція заявив, що глибоко співчуває з нещастям, яке стрінуло Церкву Українців Католиків у Галичині. Що дужеболіє над недолею вивезених Москвою Українських Владик, Духовенства й Вірних. Що всіми силами стараться ме їм помагати, щоб облегчити їх долю. Дуже радіє, що тут у Америці так гарно розвивається наша Церква, можна свобідно практикувати своє релігійне життя, чого бракує у старому краї. Додав при цім Кардинал, що Апостольська Свята Столиця була першою що заопікувалася нашими скитальцями в Европі й у значній мірі допомогла їм і морально й матеріяльно. А помагала всім українцям, чи це були католики чи некатолики. Українці дуже много завдячують Ватиканові в Італії, Австрії й Франції. У лютому 1947 року прибула з Італії до Буенос Айрес в Аргентині група українських скитальців, що виїхали на параґвайські візи, а кошт Ватикану.

Радіємо Його Еміненцією у Канаді

Його Еміненція Кардинал Тіссеран вже другий місяць серед найрізнорідніших відвідин Кардиналів, Єпископів, церковних Достойників і різних державних мужів у Америці й Канаді. Серед церковної Єрархії і різних правлячих Чинників Нового Світу, бажає скріпити морально нашу Церкву на північнім американськім континенті, а з другої сторони звернути увагу державних чинників на переслідувану Церкву Українців Католиків. У розгарі відвідин зближається й до нас, що живемо в Канаді. Надзвичайно радіємо всі першими цього роду історичними відвідинами Заступника Святішого Вітця, Його Еміненції Евгена Кардинала Тіссерана. Серед нас, у наших церквах, нашим прегарним св. Обрядом витаємо Його Еміненцію й складаємо Йому у дарі любов наших сердець й глибоку пошану наших душ.

ДАВФИН, МАН.

День Матері

В неділю, травня 11-го діти Рідної Школи, під проводом Сестер Служебниць вшанували матерей гарним концертом. Концерт складався з деклямацій, пісень і діяльоґів. Предсідатель комітету Рідної Школи, п. Никола Перепелюк, виголошував точки концерту а дуже влучний і поучаючий реферат виголосив п. Богдан Савицький, котрий пару місяців тому прибув з Торонта на сталий побут до Давфину.

На кінець концерту п. Н. Перепелюк попросив присутних о жертви на скитальців. Збіркою занявся п. Павло Оліярник, котра принесла $17.60.

Честь Вам Давфинці, що так часто та щиро відноситеся на просьбу наших братів на скитальщині, що так примірно виповняєте свій християнський обовязок.

Іван Гейко

ГИЛБЕРТ ПЛЕЙНС, МАН.

Травня 9-го на похороні бл. п. Марії Запорожан зібрано на скитальців $44.00. Допис зі знимкою покійної буде поміщений в слідуючім числі БН. [illegible]ції. Гроші переслано до Централі Українців Католиків Канади.

І. Г.

АДРЕСИ УКРАЇНСЬКИХ ДОПОМОГОВИХ КОМІТЕТІВ В ЕВРОПІ

Бельгія:

Comité Ukrainien de Secours [illegible] Belgique
21, av. Livingstone, Bruxelles

ЧИ ВИ ВЖЕ ВІДНОВИЛИ СВОЮ ПЕРЕДПЛАТУ БУДУЧНОСТИ НАЦІЇ?

БУДУЧНІСТЬ НАЦІЇ

Перший Український Католицький Двотижневник в Канаді. $1.00 на Рік.

БЮЛЕТЕНЬ БРАЦТВА УКРАЇНЦІВ КАТОЛИКІВ КАНАДИ

THE FUTURE OF THE NATION—Bulletin of the Ukrainian Catholic Brotherhood of Canada

БУДУЧНІСТЬ НАЦІЇ, ЙОРКТОН, САСК., 14-го Червня, 1947 — Vol. XV. No. 12 (228) — YORKTON, SASK. — June 14, 1947

КАРДИНАЛ ТІССЕРАН У КАНАДІ

На запрошення Преосв. Кир Василия Ладики, Єпископа-Ординарія для Українців Католиків на Канаду, прибув до Канади на відвідини важніших осередків українців католиків, Його Еміненція Евген Кардинал Тіссеран, секретар св. конґреґації Східних Церков. Перша його стріча з українцями католиками Канади була коли делеґація на чолі з Преосв. Кир Василієм, стрінула його на Сіенарській стації у Винипегу, 31-го травня. На привитання вийшли разом з двома Преосв. священики Винипегу та околиці, ВПреп. протоігумен В. Бараник, ЧСВВ., п. В. М. Валл та Ів. Новосад від Централі Українців Католиків Канади, п. Ів. Козоріз та панна Єлисавета Мизак від Укр. Катол. Юнацтва Канади, панна Марія Бовден від Ліги Укр. Катол. Жінок, представники Бр. св. о. Николая, Бр. Укр. Католиків Канади, та Міс. Тов. св. Йосафата як також представники від французьких та англійських католицьких діецезій, Лицарів Колюмба та міських урядників. Кавалькада авт запровадила Його Еміненцію до Єпископської палати.

Діти зі школи св. о. Николая вручають китицю квітів Його Еміненції Евгенові Кардиналові Тіссеранові в Міській Авдиторії у Винипегу в день 1-го червня, де зібралося около 3000 людей на святочну академію в честь Його Еміненції.

На другий день, 1-го червня кардинал відвідав три українські греко-католицькі церкви міста Винипегу, будучи присутний на тихих Сл. Божах в церквах св. Покрови при Бойд улиці, та св. Володимира й Ольги. У церкві св. о. Николая, кардинал взяв участь в Архієрейській Сл. Божій котру в асисті численного духовенства відправив Їх Ексцеленція Кир Ніль Саварин, епископ-Помічник. Кардинал промовляв у всіх церквах. Сл. Божа з церкви св. о. Николая була передана через радіостацію СКУ з коментарами о. Миллира зі Саскатуну та співом укр. катол. міста Винипегу під проводом ВПреп. о. Боніфатія Слободи. Привітальне слово виголосив о. Й. Сеньків ЧСВВ. У своїй проповіді кардинал згадав про великі заслуги пок. Митрополита Шептицького та переслідування укр. катол. церкви на рідних землях.

Пополудні, о 5-ій годині, у Форт Ґері готелі, заходами Централі Українців Католиків Канади, улаштовано величавий бенкет в честь Його Еміненції. Господарем бенкету був п. Василь М. Валл, президент Централі. Від провінції Манітоби принесли привіти Лт. Ґовернор МкВиллямс, та п. Ровдс Смит, заступник прем'єра Ґарсона. Від міста склав привіт Ґарнет Колтер. Відтак промовляли Арх. Моррий, Монсіньор Бенва, Преосв. Кир Ніль Саварин, та Кардинал Тіссеран. Кінцеве слово забрав п. Іван Козоріз, голова укр. катол. юнацтва.

У своїй промові, кардинал Тіссеран виразно зазначив що правдива свобода під комуністичною владою є неможлива бо після самого Маркса та Леніна комунізм опираєсь на атеізмі. Сказав також що комунізм це не є лиш економічна система як богато людей собі представляють, але також сягає релігію та суспільне життя.

Вечером у міській авдиторії около три тисячі людей зібралося на святочну академію в честь Його Еміненції. На публичний привіт, діти зі школи св. о. Николая вручили кардиналові китицю квітів. Виступали укр. катол. хор та хор парохії св. Володимира й Ольги п. О. Мушія. Відчит виголосив п. Іван Новосад (поданий в цілости на 4-ій стороні). Тогож вечора кардинал відїхав до Йорктону.

ПЯТЬ НОВИХ СВЯЩЕНИКІВ

Преосв. Кир Константин висвятив на священиків дня 2-го червня у Филядельфії оо. Володимира Паску (з Ню Йорку) Петра Федорчука (з Сентралії, Па.,) Генрика Кручовського (з Чисголму, Минн.,) Петра Скринковського (з Сент Клер, Па.) і Ярослава Данильчука (з Фраквилу, Па.)

ЗЛУЧЕНІ ДЕРЖАВИ ЗБРОЯТЬСЯ

Комісія назначена президентом Злучених Держав Америки для провірення міжнародного положення і мілітарної готовости Злучених Держав представили що міжнародна ситуація є крайно занепокоююча та що зудар з агресивними державами майже певний. Атак мавби прийти з повітря а атомна бомба малаб відіграти поважну ролю. Комісія пропонувала заведення загального військового вишколу котрий мавби тревати шість місяців та перейшлиб його всі молодці в віці 18-20 року життя. В цій службі рекрут дістававби 25 долярів місячно. За рік можнаб вишколити цим способом 900,000 жовнірів.

На привитанні на сіенарській стації у Винипегу, 31 травня. Зліва на право: Всеч. о. Й. Пуляк, Всеч. о. Ігор Шпитковський, ВПреп. Протоігумен В. Бараник, ЧСВВ., Всеч. о. С. Семчук, Всеч. о. др. В. Кушнір, ВПреп. о. Боніфатій Слобода, ЧСВВ., Їх Ексц. Преосв. Кир Василий Ладика, ЧСВВ., Єпископ Ординарій для українців католиків Канади, ВПреп. Т. Й. МкМагон, секретар католицького Зап. Тов. Близького Сходу з Ню Йорку, Його Еміненція Евген Кардинал Тіссеран, Всеч. о. Мирон Кривуцький, Їх Ексц. Преосв. Кир Ніль Саварин ЧСВВ., Епископ Помічник, ВПреп. о. В. Каменецький, ЧСВВ [illegible] Едмонтону та ВПреп. о. П. Пер[illegible] секретар Його Еміненції

ГРАБУЮТЬ ЦЕРКВИ

(УПС) Ужгород. В другій половині березня м. р. приступили большевики до ліквідації останньої ще існуючої на українських землях епархії греко-католицької церкви. Відділи озброєних опричників МВЦ зайняли монастирі греко-католицької церкви, пограбили церковне майно, насильно викинули монахів і духовенство. Останньо пограбили і знищили монастир оо. Василіян в Мукачеві.

В ДЕМОКРАТИЧНІЙ ЧЕХОСЛОВАЦЬКІЙ РЕСПУБЛИЦІ

(УПС) Прага. Власна кореспонденція. В т.зв. демократичній чехословацькій республиці при помочі провокацій внарештовують греко-католицьке духовенство. Недавно в Празі арештували пароха греко-католицької церкви св. Климентія. Зразком такої провокації може послужити випадок, який трапився в цій же парохії. До парохіяльного уряду зайшов якийсь чоловік, назвав себе втікачем з Карпатської України та прохав у священика помочі. Священик, обзнакомлений з ґестапівсько - енкаведівськими провокаціями, чеської поліції, попросив цього чоловіка до кімнати, замкнув двері на ключ і телефонічно покликав поліцію. Згодом виявилось, що цей невідомий чоловік є поліції добре знаним, бо—її співробітником.

ГЕН. ВІКАРІЙ ЧСВВ. У НЮ ЙОРКУ

Дня 25 травня українська громада Ню Йорку витала в себе гостей з Риму, ВПреп. Ген. Вікарія ОО. Василіян, Гліба Кінаха та ректора семинарії св. Йосафата в Римі, ВПреп. о. Лабая, ЧСВВ. Гостей привитано концертом в школі св. Юрія.

Обидва гості вступили до Зл. Держав по візиті в Бразилії й Аргентині.

АРМІЯ БУДУЄ РАДІО-НАДАВЧУ СТАЦІЮ

Вояки, стаціоновані в Аклявику, в Північно-Західних Територіях, збудували найдальше на північ висунену радіостацію в Північній Америці "СНАК."

Збудована з частин розібраних радіо-приймачів, вона почала висилати на смузі 1230 кільоциклю програми, які складаються з цікавих новинок та відомостей про погоду для 150 мешканців у ріжних станціях і для самітних мисливців та торговців в околиці.

ФРАНЦІЯ ПРИЙМАЄ 50,000 СКИТАЛЬЦІВ

Делегат Франції в Підготовчій комісії для справ збігців казав, що Франція тепер набірає 50 тисяч скитальців у французькій окупаційній зоні.

ЗБІРКА НА ДАР ЦЕНТРАЛІ

ВІЧА В ОВКБУРН І РОЗБУРН, МАН. — ВИДУТЬ ПРЕДСТАВНИКИ ЦЕНТРАЛІ

На запрошення Всеч. о. Й. Форнальчика і наших добрих людей, відбудуться віча з рамени Централі, на котрих буде переводитися жертви на річний дар Централі в

ОВКБУРН, Ман., неділя, дня 15 червня, 1947

і в

РОЗБУРН, Ман., неділя, дня 22 червня, 1947

На ці віча прийдуть спеціяльні представники Централі, котрі пояснять близше про працю та завдання Централі.

На ці віча усіх добрих та віруючих наших людей сердечно запрошуємо громадно прибути.

Усі сповнім свій обовязок відносно нашої Централі!

Заввага: Колиб котра громада, парохія чи товариство, бажалиб мати представника з Централі з нагоди переведення збірки на дар Централі в Виннипегу, то проситься порозумітися зі своїм о. Парохом і написати до Централі.

ВАРВАРСТВО ТЕПЕРІШНОЇ ПОЛЬЩІ

На основі договору в Ялті, Сталін завів виміну населення між совітською Україною а Польщею.

Півтора міліона українців видано на знищення і морд польським варварством XX. століття. Вимордували цілі села, щоб таким чином "заохотити добровільно" виїздити. Це була "акція виселення."

Всі винуваті понесуть перед Богом та перед історією відповідальнсіть за ці страшні безправства, морди і грабіж нашого безвинного населення.

Хлопці і мужчини, що були сильні, повтікали в ліс перед тим виселенням і так повстали кадри УПА. Час до часу такий хлопчина не може поконати сили, з якою тягне його до рідного села, на рідне обістя. Але там вже зайди засіли і підлягають.

Ось образ каригідного безправства від уст очевидця.

"Афідавит отримали у Світлу Суботу, а на Провідну неділю сталося таке: Михайло прийшов до стодоли і підглянули і донесли міліції, залапали його і мучили і били без милосердія, так чотири дні, аж тіло відстало від костий, закували і кинули до пивниці і поставили варту і так били чотири дні, а потім повезли до Любачева і до Жешова на суд. Чи буде жив, не знати. Твій брат, як попав, то довго не мучився і помер і Бога щасливий..."

Хлопець, член УПА, котрого зловили польські міліціонери в рідним селі, є сином колишнього війта, селянин і столяр.

Так тепер польські комуністи панують над українцями з ласки Сталіна!

Ми повинні знести бурю протестів!

Колиб таке лучилося з жидом, жиди зналиби, що з робити, а ми мовчимо!

Остали останки нашого українського населення і вони мусять терпіти таку наругу, що бачать як їх церкви, збудовані власними руками і власним коштом, нині забирають зайди для себе, підтримані катівською рукою Сталіна, який по другім боці лінії нагаджує своє православія. Але по обох боках та сама люта катівська рука стремить винищити українське населення і навіть покорити його душу.

А ми що на це?

ГОВОРИТЬ ПОЛЬСЬКИЙ ЗАСТУПНИК МІНІСТРА, ЛЕЙБА ХАЙН

Подають з Льондону під днем 15 мая ц.р., що заступник польського міністра справедливости Лейба Хайн скаржився на пресовій конференції, що УПА дістає поміч від українців по світі, а навіть з Канади.

Казав він, що УПА "керують, фінансують і військово постачають" якісь ґрупи зпоза Польщі, "особливо з Америки, Канади і декотрих занятих округів Німеччини."

Ей, Боже милий!

До чого-то докотилася теперішна Польща і куди вона ще котиться!

Колиб то ми годні помогти!

Певно, що помоглиб

Та біда в цім, що ми негодні.

Жан де Ґораль

ВЕСНЯНИЙ СПОМИН

Сонце тільки-що сховалось, помалювавши краї неба багрявою. Вечірнє весняне повітря розпирає груди тугою... і шовковою ниткою снуються спомини з рідного краю:

Кучерявилась весна в 1943 році. Її соромливу зі сну пробуджував пташиний спів. Рожеві ранки блищали синявими перлинками. Пахли базьки, а весна зеленілась, кучерявилась...

Хвіра тарахкотіла пільною доріжкою обмережаною зеленими нивами. Сиділо четверо.

Сонечко щедро сипало, мов з решета, промінням, обзолочуючи та обціловуючи все, їх, поля, ліси... Хвилюючі жита зі синіми очками шептали віковічну похвальну пісню Творцеві.

Серце оповилось мрією... І наперекір радісній пісні природи, понеслась з їх уст тужлива: "Ой, Галю, Галю".. буде тобі краще, чим у рідної мами"... котились останні слова полями, пестро-заквітчаними левадами да-ле-е-ко до синявих гір!

Чорнявий думками пестив свою сизокрилу-невеличку, молоденьку чарівну. У його серці гули, грали акорди кохання... для нього вона чарівна, наче та весна, весною для нього!

Ця весна йому є найкращою з усіх весн завдяки їй- невинній, молодій та чарівній. Перший раз у житті йому хочеться жити та відчувати її бурхливу красу. Хочеться жити, бо життя таке чарівне, таке незнане й дороге, як невинна ніжно палка любов!

Сонце слало на добраніч ніжні поцілунки. Срібливою лентою вкрились левади.

Небесний океан мерехтів золотим порохом зірок. Райхкали жаби. Нічний легіт вдирався крізь відкрите вікно.

Була весна!... зелена, кучерява...

(Право передруку заборонене)

СТАВ КОМАНДАНТОМ

Під-Полковник Василь М. Валл

На днях президент Централі Українців Католиків Канади, Василь М. Валл, дістав рангу під-полковника та зістав назначений командантом 6-ої Резервової Дивізії у Виннипегу. Конгратулюємо панові Валлові у його вивисшенні.

п. Валл буде представляти Централю на Маріянськім Конгресі, котрий відбудеться в Оттаві від 18 до 22 червня ц.р.

УКР. ТАБОР У РІМІНІ ПЕРЕНЕСЕНИЙ ДО АНГЛІЇ

Український табор з Ріміні, що начислює около 8,500 мужа став перенесений до Англії. Є можливості частини цього табору будуть перенесені до інших країн.

УКРАЇНСЬКІ СКИТАЛЬЦІ ПРИХАЛИ ДО БЕЛЬГІЇ

Два транспорти скитальців приїхали до Бельгії на роботу у копальнях у квітні ц.р.

Маріянський Конгрес, що відбудеться в Отаві, Онт., в днях 18-22 червня, 1947, заповідається дуже величаво. Між іншим будуть на ньому присутні 10 кардиналів. У пятницю 20 червня в катедрі в Отаві, 10 год. рано, буде відправлена наша Архієрейська Сл. Божа. Відправлять її Преосв. Василій і Преосв. Ніль, при великій скількости нашого духовенства. Більше про сю велику Марійську імпрезу напишемо по її відбуттю.

На озері Супіріор наїхав корабель на підводну скалу, розколовся на двоє, при чім згинуло 12 осіб.

МІЖНАРОДНИЙ ЖІНОЧИЙ КОНГРЕС В ПАРИЖІ

Від днях 23 квітня до 2 травня, 1947 відбувся в Парижі міжнародний жіночий конгрес в якому взяли участь 29 націй. В почесній президії конгресу була жінка теперішнього президента Франції, пані Венсен Оріоль та пані Чан-Кай-Шак. На цім конгресі була і українська делегація, котра підчас конгресу передала через французьке радіо привіт для українських жінок розсіяних по цілому світі.

Конгрес [illegible] жіночі організації які стоять на християнських принципах [illegible] під гаслом "Мати робітниця людського поступу." У рефератах та нарадах виразно зазначено що диктатура та тоталітаризм стоять на перешкоді поступові. Пані Пане, делегатка Франції, колишня вязня концентраційних німецьких таборів, вказала на загрозу яку несе світові комунізм та зазначила, що у справедливому світі немає місця для сил, що хочуть запровадити тоталітарний устрій, а християнські ідеали заступити матеріялістичною вірою в живучих божків-диктаторів. Наради конгресу були поділені на частини: життя матері (загально), життя фізичне, моральне, інтелектуальне, економічне, соціяльне політично громадянське.

Українська делегація. Користаючи з нагоди, що конгрес дав вступ делегаціям недержавних та поневолених народів, українська делегація при кожній нагоді зазначувала домагання які ставить сьогодні українська мати, до культурного і демократичного світу. У своєму рефераті українська делегатка між іншим сказала: "Приношу Вам пані привіт з далека. Дальше ніж з Америки чи Китаю. Приношу Вам привіт зпоза залізної куртини, з України. Українка та жінки матері [illegible] радом громадянка, і сьогодня героїчний борець за ідеї християнської моралі, за поступ і свободу. Українська жінка сьогодні не лише виховує дітей, але вона бореться поруч свого чоловіка і своїх синів в рядах УПА за свободу народу і людини, за свободу України. Українські жінки ніколи не перестануть сеї боротьби і [illegible] доки високі ідеали правдивости і свободи не будуть здійснені.

Українська делегація представила також додаткові резолюції, піддержані білоруськими [illegible] в яких українці ставлять домагання до Конгресу зажадати від Міжнародного Червоного Хреста в Женеві помочі в ліках для УПА, і для українських повстанських армій тих народів, що боряться за свободу своїх народів проти терору та диктатури большевиків. Дальше резолюції вимагали права азилю для скитальців та права на забезпечення права і прожитку.

Організаторами конгресу були французькі католицькі [illegible]

ПИШЕ БРАТ ДО СЕСТРИ А СЕСТРА НЕ ВІДЗИВАЄТЬСЯ

БО ВОНА КОМУНІСТКА, А В КОМУНІСТІВ ВИДНО ЩО НЕМА РОДИННОГО ПОЧУВАННЯ

По довших писаннях до газет та знакомих брат довідався що його сестра живе у Виннипегу (але не довідався що вона пристала до товаришів). Утішився він тим дуже, пише до своєї сестри та просить о відпис "як недобре то бодай зле." Хоче з сестрою поговорити бодай листовно, бо не знає чи зможе устно... але сестра не відзивається, бо її брат є на скитальщині, а на скитальщині, після комуністів, всі фашисти.

Оповідає той брат у своїм листі про життя в пролетарськім раю, з котрого він вирвався. Каже він, що воно має характер вязниці. Пише, що він не вірив, що може бути так прикро жити, але коли він, його браття та матір те все пережили .. то вже знає де правда... і ту правду пише своїй рідній сестрі... але вона йому не вірить. Здалобся щоб вона там поїхала.

Каже далі, що як Бог дозволить йому з нею побачитися то він її все розкаже докладно... все що вони пережили ... але сестра Бога не знає вона до церкви перестала ходити...

Запевняє він її, бо може вона сказати що те все неправдиве, неможливе... він не бажає її дурити бо немає цілі дурити.

Оповідає її що вони всі є так як ті ростини вирвані з корінням, сохнуть на горячім сонці. Вірить однак в Божу і людську опіку та справедливість.

Просить він свою сестру ще раз, "як дістанеш мій лист то відпиши, як не добре то бодай зле."

Сестра лист дістала але не відзивається.

Чи правді вона вже немає родинних порувань? До той гуманітаризм під покришкою котрого комуністи під цю пору ведуть кампанію для сиріт на Україні?

Схаменися сестро. Таж це твій рідний брат помочі у тебе благає! Пустили тобі тумана і ти дала їм віру, запропастила все за пустий дочасний матеріялізм. Не віриш ти в те що твій рідний брат пише?. А чи маєш ти певні докази, що це все то брехня? Немаєш. Та і твої товариші немають. Отже відізвися на лист твого рідного брата. Напиши йому як не добре то бодай зле.

ЗМІНИ В СТАНОВИЩІ ВТІКАЧІВ В ІТАЛІЇ

Рим (Ройтер) - У Римі підписано умову між Італією й між урядовим комітетом для справ утікачів про 12 тисяч ДП, які раніше перебували під опікою союзної головної кватири в Італії. 12 таборів, у яких перебувають утікачі, будуть під управлінням Комітету, який складатиметься з представників Італійського уряду й Міжурядового Комітету. До того часу, поки почне працювати ІРО, Міжурядовий Комітет фінансуватиме утримання втікачів і дбатиме про поступове переселення їх у заморські країни.

Гон. І. А. Ґлен, міністер копалень і імірґації, тяжко занедужав й лежить в шпиталі. Його місце має вкоротці обняти гон. С. Д. Гав.

У Західній Канаді впали тепл дощі й тим самим дуже поліпшили вигляди на гарний урожай сього року.

ЦЕРКВА В НАРОДІ

о. Михайло Дороцький

"РАДУЙСЯ БЛАГОДАТНАЯ"

СИЛА МОЛИТВИ

Василева жінка Кася, не перейшла за своїм чоловіком до ложновірців, а по геройськи держалась міцно католицької віри. Коли Василь з малої кімнатки повикидав усі образи, вона з хати не дозволила йому рушити ні одного образу.

Одна з останніх верталась вона сьогодня з недільної вечірні, з "маївки." Довго та гаряче молилась у церкві до Божої матери. А було це після зворушливої духовної науки про Божу Матір, про нашу пошану до Неї, та про поміч і рятунок, який Вона нам подає у всіх наших журбах і потребах.

Мала ж Кася чимalу журбу на своїому серці. Ось її чоловік, Василь, покинув католицьку віру, та пристав до ложновірців. І як вона його досі не напросилась не вмовляла, ніщо не помагає.

А ось тепер знова нова журба, цими днями довідалась, що її рідний син, Грицько виносить з хати до корчми всячину з комори та зі сипанця.

Тож мала за кого й за що молитись. Тимбільше, що сьогоднішня вечірня наука нагадала всім, як то Божа Матінка за всіма заступається. В її ушах іще бренять слова благальної пісні:

"За всіх все молишся, Благая, хто з вірою спішить під Твій покров любови"

І Кася молилася. Молилася гаряче аж до сліз, а саме: за навернення чоловіка та за поправу сина. І в часі молитви видалось їй, що почула в своїм серці якусь полекшу, розраду.

На своє немале здивування застала Василя вдома, як читав св. Письмо в своїй малій кімнаті. Бо звичайно бував він в тій порі на зібраних ложновірців.

Ти вдома?--запитала вона Василя.

Як бачиш- відповів Василь, глянувши на жену та, побачивши її почервонілі очі, зараз додав- ти знову чогось плакала?

Та хіба не маю чого плакати? з жалем у голосі відповіла Кася.

Але від сьогодня, Касю, вже не будеш плакати- відповів Василь на силу спокійним голосом.—Сідай, я тобі щось роскажу. В часі вечірні зайшов я до давного свого приятеля, Івана. І він у своїй щиро-приятельській розмові отворив мені очі на мою дотеперішню блудну дорогу та вратував мою душу. **Я вже знову правовірний християнин католик.**

Що ти, Василю, говориш? Чи то сон, чи це ява? викликала недовірчиво Кася.

Говорю, що чуєш. І говорю щиро- відповів Василь.

Тоді Кася, повна радости на душі, зложила на його чолі сердешний поцілунок; а дивлячись Василеві в очі, ще раз його спиталася:—Щиро говориш?

Так, Касю, говорю щиру правду.

Якщо так є поправді- говорила далі Кася в задумі, то я тобі скажу, що то не сам Іван тебе вратував, а вчинила це через нього Божа Матінка. Вона то справді, як читаємо в Акафисті— **многих на розумі просвічує.**

Василю, тепер признаюсь тобі, що я завсіди вірила, що Божа Мати тебе наверне. Яж так гаряче, з такою вірою завсіди її просила; а сьогодня, то здається мені, таки найгарячіше.

Коби ти, Василю, чув сьогоднішню духовну науку на вечірні про Божу Матір. Як то Божа Матінка за нами невпинно, безустанно заступається, як грішників рятує. А проте є ще такі окаянні люде, що її не шанують...

Я слухала цієї науки з такою увагою, що моглаб тобі її майже слово в слово повторити-- додала Кася.

То перекажи мені все, що лише памятаєш я радо послухаю- сказав Василь.

Що Кася переказала— другим разом

ВЧЕНІ Й РЕЛІГІЯ

Апологети атеізму (безбожництва) говорять у своїй протирелігійній пропаганді, що "релігія це опій для народу," що наука заперечує релігії, підриває її основи. Недовірки люблять особливо покликуватися на відомого природника Чарельза Дарвина. Співосновник комунізму, Фридрик Енгельс, пише, що Дарвин своїми творами підривав коріння всякої релігії. Проте вони промовчують факт, що Дарвин був не лише віруючою людиною але й церковним старостою (титарем). Безбожники покликуються часто на твори славного французького вченого Люї Пастера. Але вони забувають при тому, що цей геніяльний учений, який урятував людство від жахливих наслідків недуги скаженини й який поставив науку на нові рейки, колись писав: "Я знаю богато, а вірю як бретонський селянин; коли б я знав ще більше, то віривби як бретонська селянка." Ці слова Пастера відносяться до віри в Бога. Пастер ніколи не соромився відмовляти вервицю (коронку). А про бретонських селян він говорив тому, бо їх уважають найменш освіченою частиною населення Франції. Тим саме він хотів доказати, що наука зовсім не заперечує релігії.

В Москві мали богато клопотів з відомим у всьому світі вченим рефлексологом —Павловом. Справа в тому, що Павлов зробив чимало дослідів і відкрить в галузі так званих "умовних рефлексів" вживаючи для своїх дослідів собак. У Москві дуже радо вхопились вислідів Павлова й почали пропагувати нову науку, рефлексологію, яку пізніше - там же в Москві осудили, як псевдо науку. Але в свій час комуністи намагалися замінити психологію рефлексологією, стараючись на основі вердикту останньої доказати, що дух взагалі не існує і що все психічне життя людини зводиться до безумовних і умовних рефлексів. Ідучи дальше, говорили, що в цій системі немає місця для Бога.

А сам Павлов? Він припинював часто свою роботу в лабораторії й ішов на Службу Божу до церкви. Цим приносив богато клопоту його звеличникам, які всюди проголошували його борцем "із релігійними забобонами." Недаром народний комісар освіти Линачарський остерегав молодь, щоб вона не наслідувала своїх професорів.

Наведені факти доказують, що проти релігії виступають не справжні вчені, а недоуки. Правдиві вчені, у своїй подавляючій більшості ніколи не виступали проти релігії. Вони вміли розрізнити обсяг діяльности науки від засягу релігії.

(Батьківщина)

Варта б, щоб і наші канадійські комуністи застановилися над тією справою, та пізнали правду.

Богдан Жарський

ПІСНЯ СКИТАЛЬЦЯ

І бачу я далекий, мов у мріях край
мов море надвечірнє розхвильовані конопллі,
а там, за островом пшениць- вгадай?
Там до межі притуплена картопля
Дорогою вузькою між ланами,
мов човен яснокрилий кропива
господар сам. І в хмар перламутр
його сповита мудра голова
І жайворонок у дзвінких просторах
і птахів перельотних тихий спів.
І наче квіт заморський мандрагори
на небі сонце.

Сонце добрих жнив
І щоб там всіх світів зрадливий ваб
Спокус чужинних дороге каміння
О, Боже. Мрія здійснилась одна б:
ще раз. Ще раз дихнути вітром з України

ЛІЄЖ — БЕЛЬГІЯ

Хор при укр. гр. катол. церкві в Ліежі, Бельгії. По концерті в честь Т. Шевченка, що відбувся 23 березня, 1947 у Ліеж.

АПОСТОЛИ НА НЕДІЛІ І СВЯТА

Церковною мовою, так як читається в українських католицьких церквах.

НЕДІЛЯ 27 ПО ЗІСЛАННІ СВ. ДУХА

Ко Єфесеєм посланія св. Апостола Павла чтеніє

Гл. 6 Зач. 233

Браті́е, возмогайте во Господі і в державі крѣпости Єго. Облецытеся во всѧ оружія Божія, яко возмощи вам стати противу козням діявольским, яко нѣсть наша брань ко крови і плоти но ко началом і ко властем і ко миродержителем тьмы [illegible] ко духовом злоби поднебесним. Сего ради пріимите вся оружія Божія, [illegible] возмосете противитися в день [illegible] Станите убо препоясане чресла [illegible] облекшеся в броню правди, і обувше нозі в уготованіе благовѣствованія мира. Над всѣми же воспріимше [illegible] вѣри, в нем же возможете вся стрѣли лукаваго разженни угасити. І шлем спасенія воспріимите, і меч духовний, іже єсть глагол Божій.

Б. Жарський

ВИТАЙ ВЛАДИКО

(На приїзд епископа Івана Бучка до табору укр. скитальців в Німеччині)

Витай, пришедий поміж нас,
витай великий наш Владико.
У той грізний, суворий час
прийме наш привіт великий.

Хоч дощ і буря, вітер, грім
зломити нас до долу хочуть—
ми не хилям прапорів—
підносимо до Бога очі.

Мов світло ясне в бурі час
веди Владико нас—ізгоїв
Твій дух нам сил нових додасть,
благословення рани гоїть

Стаєм перед Тобою ми у ряд
і молимося за мить велику—
на Україну запровадь
нас наш улюблений Владико

ЦЕРКОВНИЙ КАЛЕНДАР

Травень

1	Ч	18	Преп. Івана
2	П	19	Преп. Івана Ветхоп.
3	С	20	Пр. Теодора Тріхини
4	**Н**	**21**	**Неділя Розслабл.**
5	П	22	Преп. Теодора
6	**В**	**23**	**Вмч. Георгія (н.н.)**
7	С	24	Переполов. Мч. С. С
8	Ч	25	† Ап. і Єв. Марка
9	П	26	Сщмч. Василія
10	С	27	Сщмч. Симеона
11	**Н**	**28**	**Неділя Самарянки**
12	П	29	Мч. в Кизиці
13	В	30	† Якова
14	С	1	Травень Пр. Єремії
15	Ч	2	Св. Атан. Великого

УСТАВ

4. Нед. Розсл. і св. Вмч. Георгія.- Всеночне. Гл. 3, Єв утр. 4. Сл. Б. Троп. воскр. і Георг. Сл. Конд. Геор. Ін. Конд Роз. Ап. з. 23 і 29. Єв. Ів. з. 14 і 52.

11. Нед. Смарянки. Гл. 4. Єв утр. 7. Сл. Б.: Ап. з. 28, Єв. Ів. з. 12.

ПОМЕР ГЕНРІ ФОРД

Піонір автомобільного промислу, Генрі Форд, помер 7 квітня на передмісті Дітройту Дірборн.

Починаючи як звичайний робітник Форд віднайшов тайну масової продукції і знаменитої орґанізації розпродажі, як що доробився великого маєтку.

Форд був протестантом і ним помер. Його син однак став католиком, як також його внук Генрі, котрий від двох років є президентом компанії.

БНАЦІЇ БАЖАЄ СЛУЖИТИ РОДИНІ ВАШОГО СУСІДА

Познакомте свого сусіда з БНації, чи то заохотою до передплати чи присланням його імени та адреси щоб ми вислали йому оказове число. Це буде прислуга для БНації [illegible] Вашого сусіда.

Ширу [illegible] жертви на Прес Фонд на котрий зложили слідуючі особи:

Стефан Давид, Сидней	1.50
І. Дзюрман, Торонто	1.50
Т. Бартак, Гефорд	1.25
[illegible] Режайна, Саск	1.00
[illegible]	1.00
[illegible] Максимюк, Торонто	1.00
В. Яв[illegible], Дітройт	1.00
В. Чиж, Торонто	1.00
М. Гаврилюк, Сидней	1.00
С. Костик, Торонто	1.00
В. Скрипник, Галл. Кв.	.75
Н. Голдун, Айтуна	.50
Н. Федун, Йорктон	.50
[illegible]	.5
[illegible] Винипег	.25
Гр. Скорец, Бюкенен	.25
В. Олійник, Ф. Віліям	.25
п-і А. Барилюк, Ф. Віліям	.25
Ів. Бутій, Роза Ман	.25
пані М. Журба, Винипег.	.25
Н. В[illegible], А[illegible]	.25
[illegible]	.25
[illegible]	.25
[illegible]	.25
[illegible] Вернон БК	.20

ПОШУКУЮТЬ ПРАЦІ В КАНАДІ

ЗГОЛОШЕННЯ З ЕВРОПИ

1. **Молодий українець** [illegible] польського війська в Англії, по фаху **металіст**, токар по металю, шукає роботи в Канаді. Може прийнятись на роботу на фармі. Самітний.

2. **Електромонтер з Дрогобича** пошукує праці, тепер [illegible]. Самітний; 35 літ.

3. **Чотири кравці**, мужеські і жіночі, шукають праці, один з них також молочар — всі знавці вишивок. Між ними є **родина композитора Стеценка**, а також один агроном.

4. **Агроном і колишній завідатель дібр**, член дійсний С. Г. Д. шукає праці в Канаді або Америці. Жонатий.

5. **Технік будови доріг, мостів, регуляції рік та міліорації**, 32 літ життя, жонатий, пошукує праці.

6. Ряд інтелігентних робітників [illegible] шукають праці. Самотні і жонаті.

Котра з наших громад хоче спровадити **досвідченого** лікаря, [illegible] певних [illegible] **дослідників недуг на клініках?**

Писати за поданим [illegible] оголошення.

На відповідь долучити значок.

Хто хотів би взяти на роботу одного з названих повинен **підписати для нього афідевит перед нотарем, а далі ми зашлем всі потрібні папері і подробиці.**

Писати на адресу: о. Ст. Семчук, 915 Бойд еве., Винипег Ман.

ПОШУКУЮТЬ РІДНІ І ЗНАКОМИХ

Володимир Оренчук зі Стоянова шукає Пилипова С., брата Івана і Якова з Комарова пов. Стрий, що виїхав 1921 р. Також просять відізвати ся **о. Івана Біланича з Америки.**

Михайло Гамулець з Дрогобича, син Марії Прокопів з села Ролів, шукає [illegible] **Теклиі Прокопів зі села Ролів,** повіт Добрівляни.

Горний Роман зі Львова шукає стриєчного **брата Теодора Савицького,** родом зі села **Ячмин,** повіт Перемишляни, що виїхав до Канади в 1928 р.

Дялик Федір, син сестри Марини, шукаю свого дядька **Трохима Кушніра** [illegible].

Іванців Володимир з села Вербятина, повіт Бучач, шукає сестри **Анастазії Гербут,** що проживає десь в Альберті [illegible].

Пані Р. Вагнер з Ріджайни пошукує за морем своїх дітий сина Михаила Романовського, [illegible] з Катериною і доньки **марії Левицької з села Суросяни,** повіт Ліско. Хто знає про них, прошу написати.

Адреси є в 915 Бойд еве., Винипег Ман. На відповідь [illegible] почтовий значок.

ПОШУКУВАННЯ

Володимир Боднар з Голешева, повіт Жидачів, пошукує своїх кревних.

Втанислав Вирста з Підгаєць, пошукує [illegible].

Анна Шиш з Угринова, повіт Підгайці пошукує **Анну Валещук, Гасю Яворську і Миколу Профецького** в Канаді.

Пилипчук Семен, син Марії Мартинюк здому, пошукує [illegible] **Давида Мартинюка,** сестру **Анну Мартинюк і брата Йосифа Хоростецького.**

Пелягія Герасимович з містечка Сассова, повіт Золочів, пошукує своїх стриечних сестер в Канаді: **Михайлини, Юлії, Тереси і Марії Душеньчук,** що приїхали сюди ще перед 1914 р.

Бучинський Юрій з села Заставе, повіт Тернопіль, пошукує своїх рідних і знакомих в Канаді та Америці.

Весоловська Анастазія з села Колошкивка, повіт Тернопіль, пошукує братa **Константина Озеринця,** що мешкав у Винипегу.

Інжинір Роман Голод з Дмитрович, повіт Львів, пошукує **Миколу Бугая,** котрий виїхав до Канади в 1920 роках.

Козіна Анастазія пошукує свою хресну мамку в Канаді, **Цибульку з Любlinиця Нового.** [illegible] Саск.

Урлянюк Андрей з села **Вислік Горішний,** повіт Сянок пошукує своїх кревних **Петра Голонька і Івана Репенду.**

Іван Смоляк, син Марії Смоляк з **села Поляни,** повіт Кросно, пошукує своїх кревних **Івана та Михайла Ваната** з Поляни.

[illegible]

915 Boyd Ave.,
Winnipeg, Man.

На відповідь залучити [illegible].

Пошукую [illegible] Петра і Олену [illegible] Володимир, пов. Надвірна, 1928 р. виїхали до Канади і працювали на фармі. Всі відомості [illegible]:

[illegible] Nykola
[illegible] Har Qu. Harz.
D.P. Camp No. 5.
Germany

[illegible] Петро [illegible] Стасьова 192[illegible] р. виїхав до Канади і жив коло міста Монтреалю.

[illegible] Petro,
D.P. Camp No. 5.
[illegible] Harz, Germany

Демкович Добрянський відізвіться!

Пошукую моїх свояків в Америці, що походять з Доброї Сяницького повіту. Прошу про вістку і звязок. Михайло Демкович Добрянський редактор. Пишіть на адресу:

Rev. Roman Chomiak,
Box 855,
Roblin, Man., Canada

Пошукую 1) Вуйка Олексу Боняковського з Княжини од Підволочиська, п. Скалат.

2) Богдана Гука з Підволочиськ, пов. Скалат в Канаді або Америці.

3. [illegible] в Канаді або Америці.

[illegible]

Писати на адресу:

Roman Prysm[illegible]
M[illegible]
Bavaria, U.S. ZONE, Germany

Велике нещастя спіткало мешканців Текас Сіті, ЗДА., [illegible] корабли [illegible] Франції [illegible] і молодий священик, що ніс духовну поміч і ратунок жертвам вибуху.

Іван Голяк і Донна Гресько візьмуть участь у великому [illegible] студією Метро-Голдвин-Меєр [illegible] Донна Гресько [illegible] скрипачка з Винипегу Канади.

Еронім Анонім

ЛЕМКІВСЬКА ДОЛЯ

ПОВІСТЬ З ЛЕМКІВСЬКОГО ЖИТТЯ

Переробив Юліян Тарнович

(17)

Посередники врадили, щоб двобій відбувся ще сьогодні перед заходом сонця, нікода часу тратити. Друга справа оружжя. Шварц, який не надто вміло орудував шаблею і в надмірній своїй радості на все щастя домагавсь, щоб двобій вчинити по американськи, а саме, щоб тільки одна зі зброї була з кулею, а друга порожня. Але посередники [illegible] його домагання. Рішено, тому, що обидва супротивники стануть у віддалі двадцять кроків біля себе, та на окремий знак, одночасно до себе вистрілять.

За дві години мав відбутися двобій. Солодканич написав письма до тих, що близькі були його серця. Листа до матері, в якому він з нею коротко прощався, по хвилині задуми подер.

Скорше переболіє втрату сина, думав він собі, як з чужих уст про це довідається. Буде вірити, що і син на війні згинув.

Написав він теж листа до Бородача.

Найдорожчий Батьку!

Цим солодким іменем відзиваюся до Вас, щоб виявити найбільшу пошану і мою сину [illegible] любов до Вашої доброго сердешности. З найбільшою радістю приймаю Ваші бажання. Самітний людина, що стоїть напередодні смерти, у двоє мило мати батька [illegible] Але друге Ваше [illegible] Я чую [illegible] серце мені про це говорить, що я з війни не вернусь живим. Так, навіщо ж мені, помершому [illegible] Ваше благословення необхідне для мене. [illegible] Дорожчий Тату! [illegible] Вашому серці жевріє ще любов. [illegible] сестри Вона [illegible] але Ваша батьківська [illegible] на взір [illegible] батька, який радів [illegible] Ваших почувань. Це буде доказом, що Ви мене любите, та про це Вас, Батьку, прохаю, як на смертній постели вмираючий син, що благословити буде в останній своїй хвилині память так любого й таскавого Батька."

Друге письмо писав Солодканич до Марійки.

"З людиною, яка Тебе так підло звела, — писав він, — я нещасливою волею судьби сьогодні стрінувся. Я був би невірним братом, якщо не постояв би й за честь своєї сестри. Між нами обидвома прийшло до розмови, та внаслідок цього сьогодні будемо зводити поміж собою двобій. [illegible] оце письмо не будеш уже мати брата. Я радо жертвую життя за Твою честь. Навіть то [illegible] чекає на мене строгий воєнний суд — а з ним також смерть! Врешті, хоч би я якимсь чудом вийшов живим з усього цього, то й так не залишаєть я нічого кращого, як тільки попрощатися з Тобою на віки, бо, якби я мав глянути в очі Тобі, [illegible] моя рука видерла життя того, що Ти його любила. То ж прощай назавжди, та проси Бога [illegible] свого батька, який вислухає моїх прохань і пригорне Тебе, не забудь згадати імя Твоєго брата."

Точно в означеному часі явилися противники зі своїми [illegible] в умовленому місці.

Чи можливе, мої добродії, щоб ви ще помирилися? запитав для форми надпоручник.

Обидва противники мовчали.

То ж починайте!

Прощай, друже! сказав Солодканич до Райловича, — напевно винесете відсіля неживим...

Чому так думаєш?

Тому, що я стаю в обороні чести любої дівчини, яка ніколи моєю не може бути. Навіщо ж мені життя?

Раз! крикнув надпоручник.

Шварц підніс до гори пістолю, а Солодканич держав її ще в долині.

Чому не міриш? з боку запитав Райлович.

Хочу, щоб він мене вбив. Але боюся, що так не буде, бо він застоко мірить і рука [illegible].

Друже, на милість Божу! [illegible] Райлович.

[illegible] відповів Солодканич та не дивлячись на свого противника підніс [illegible]

Три! крикнув надпоручник [illegible] трьох [illegible] вистрілів.

Коли дим прорідився [illegible] секундники що Солодканич стояв спокійно на своєму місці, а Шварц лежав у [illegible] на землі.

Немає ратунку! [illegible] сказав один з них.

Цього я не надіявся і цього я не бажав сказав сумно Солодканич. Бо [illegible] що я хотів його помилувати! Мої панове [illegible] зробив я чогось проти правил чести?

Ні! Приймить нашу пошану! відповів за всіх надпоручник.

Щиро дякую та заразом прошу, щоб ви були ласкаві повідомити нашу команду про цей випадок, сказав Солодканич і спокійно пішов додому.

В його голові клубилися густо мрячні думки. Він гірко зітхав.

"Боже! Не відмов мені цієї благодати, щоб я з цим життям якось попрощався. Жити мені неможливо, почуваюсь наче злодій, що двигає тяжкі кайдани. Господи! Зійми з мене ці терпіння, я на них не заслужив собі!..."

Двері відчинилися, явився адютант генерал.

[illegible] командант прошу віддати в мої руки свою шаблю, пане поручнику [illegible]

[illegible] стоячи вже перед воєнним судом. Він не оправдувався [illegible] Вони заявили що [illegible] Шварцом у мирний до[illegible] Шварц уперся та [illegible] Солодканича перед двобоєм сумніваючись у його лицарськість. Зокрема [illegible] полку, в якому Шварц служив, дали Солодканичеві багато доказів свойого співчуття. Шварца ніхто в полку не любив, за те Солодканича, хоч він не брав ніколи участи у веселих забавах, усі [illegible] шанували й звали його Монахом. Солодканича не засудили на кару смерти, тільки позбавили його старшинських прав і як звичайного рядовика засудили його на трилітний побут у кріпості та на вісім літ поновної військової служби.

Рівнодушно вислухав Іван цього присуду. Він відрікся навіть права просити зменшення кари в цісаря.

Опісля бачили його люди, як він, вже звичайний рядовик, перший гнався в найгірший вогонь! Наче, видно, шукав смерти!

(Далі буде).

Youth Herald

ВІСТНИК УКРАЇНСЬКОГО КАТОЛИЦЬКОГО ЮНАЦТВА

EDITOR — PAUL BOZYK

What is Catholic Action?

It would be funny were it not so sad to hear some people talk [illegible] Catholic Action, people, who haven't the faintest idea of what it is. I remember one fellow coming to me saying "Listen, I am sick and [illegible] reading about Communism and Catholic Action." That remark [illegible] made me feel sorry for this person. People who think [illegible] do not realize that Catholic Action is the only thing that can destroy Communism. Some say, "What is this Catholic [illegible] about anyway? Another racket? You people are always thinking up some new angles."

By Catholic Action we mean action that is not only in conformity with all the teaching of the Catholic Religion, but an act performed for the sake of and the spread of Christianity.

Some may have ideas of their own about the meaning of Catholic Action. Catholic Action is not merely the obligation priests are under, to preach the Gospel and administer the Sacraments. Catholic Action is not the grouping of Catholics and others for political purposes, it's only political purpose is to Christianize politicians; Catholic Action is not merely the obligation Catholics or others are under to save their souls. It is none of these things, nor is it other things it is sometimes supposed to be. Catholic Action in a word, is simply the participation of the Catholic Laity (you and I) in the work of the Catholic hierarchy (Bishop and priests) as entrusted to them by Christ to teach Christianity, to rule over Christians and to sanctify them.

Catholic Action is nothing new. When you look through your history of the Church you will notice whenever Christianity was at stake the Church came right in with a counter attack to drive away evil forces which wanted to destroy Christianity. You must admit that things around us are in no rosy condition. Sometimes we are a little too busy to realize what is going around us, and don't stop to think really seriously about the state of things in the world, in our own cities, villages [illegible].

Some may get the idea that Catholic Action is something very difficult, actually it is something very simple. We are supposed to be living in a Christian country in Christian times and still Christ has very little influence on the homes, education, schools, Universities, politics, finance, social life etc. outside the Catholic Church. It is up to us to see that [illegible] deficiency is met. If the country refuses, if the world refuses to [illegible] Christian life, worse times are bound to come.

Remember that we are soldiers of Christ. A soldier is one who fights. How much fighting have we done for Christ and His Kingdom in this world? They tell me that when a soldier refuses to fight he is shot. I sometimes wonder why many of us are still living!

Yes, sir, Catholic Action is a serious business. It is action coupled with reform. We do not aim to overthrow any governments, federal or provincial. We aim at changes. If we just look about us, we would [illegible] that a great many things need changing. All things that are anti-Christian have to be changed and brought back to Christ.

Since the aim of Catholic Action is to restore all things in Christ, in other words we must inculcate practical Christianity into the home, in the education of our citizens, in our universities and schools; in politics, in finance and in government. It stands to reason that those who [illegible] carry out this great work, must themselves be good practical Catholics. No one can give what he has not got. Therefore we ourselves must mould our lives according to the life and the commandments of Christ and the teachings of Catholic Church. This is exactly where we begin Catholic Action!

THOUGHTS FOR MOTHER'S DAY

Mother of God

How close to God, how full of God,
Dear Mother, must Thou be!
For still the more we know of God,
The more we think of Thee!

FATHER FABER

Bro. S. Methodius, F.S.C.

The Different Rites in the Catholic Church

Though there are many distinct rites in the Catholic Church, twenty one in all, I want to make it very plain, at the beginning, that each and everyone of these twenty one rites is equal in the eyes of the Apostolic See. Let me quote the words of Pope Benedict XV to substantiate my statement.

"The Church of Jesus Christ is neither Latin nor Greek nor Slav — but Catholic, accordingly she makes no difference between her children, — and Greeks, Latins, Slavs and members of all other nations are equal in the eyes of the Apostolic See!" And Rev. Joseph Husslein, S.J., Ph. D., General Editor of "Religion and Culture Series," of St. Louis University, has this to say to a question, "Why should there be more than one, Latin, rites in America?"

"Let all continue to praise in different tongues and rites the Trinity and Unity in Trinity. Harmony in variety is the plan of God's creation, and why should it not equally be the plan of His Church? Nothing is more earnestly desired by the Holy See than the creation of a better understanding among Catholics of all rites."

Now, with these essential preliminary remarks, let me start the main topic.

The total population of the world is about 1,646,500,000 souls. Of this number the Christians are about 35% or 565,520,000 persons; and the non-Christians about 65% or 1,080,980,000 souls.

Every person who is Baptised and believes the doctrine of Christ, is a CHRISTIAN. All the Christians in the world are frequently divided into three great divisions.

a) Eastern and Western Catholics numbering about 290,850,000 souls or about 18%.

b) Eastern Dissident Churches, (all groups of Orthodox) about 100,000,000 persons or 7%.

c) Protestant Churches, about 175,050,000 souls or 10%.

All the Catholics the world over (i) Profess and believe the same faith taught by our Saviour, Jesus Christ; (ii) Use the same Seven Sacraments—no more and no less. (iii) Recognize as the Visible Head of the Church on earth, the Bishop of Rome, the Pope.

The Orthodox, (the Old Orthodox at least) use the Seven Sacraments, have valid ordinations, but do not believe in all the teachings of Jesus Christ because they do not believe in the Infallibility of the Pope, and few other dogmas taught by Jesus Christ.

The Protestants have no difinite number of Sacraments, generally have no valid ordinations, and the various sects are not unanimous in their belief of the truths taught by Christ or those revealed in the Sacred Scripture.

(To be continued)

Question Box

Learn about your Faith

SEND QUESTIONS TO "Q. AND A", 1934 LOGAN AVE., WINNIPEG, MAN.

Q. How can a Catholic parent [illegible] children a Catholic education when there is no Catholic school near?

A. In this, as in similar cases, all one can do is to do the best he can. This will consist in teaching the children their religion at home from the Catechism and other Catholic books and Catholic newspapers, etc. If Sunday school is held in your church see that the children attend. If you do your best at home and send them to Sunday school God will see to it that your children will learn their religion and stick to it in later life.

Q. It is a sin to cheat in an examination?

A. Cheating is dishonesty and is therefore a sin. It is also a sin of imprudence to cheat because it can easily happen that one through cheating may be put into a position which he has not the qualities to fill properly, and thus while there he may be the cause of serious injustice to others.

Q. I am in charge of a boarding house. There are some non Catholics living in the house. Do I commit sin by serving them meat on Friday?

A. Not at all. The law of abstinence is an ecclesiastical law and consequently non Catholics are not subject to it.

Q. I am a Catholic girl who wishes to become a nun. Would the fact that one of my parents is a non-Catholic prevent my admission to a convent?

A. By no means. Many nuns and priests have one parent who is not a Catholic.

Q. Is dancing sinful?

A. No, in itself. It can become an occasion of sin.

SMILES

Tommy, aged seven, sat patiently through the first number of the symphony concert. The next number on the program was a coloratura solo.

"Mamma," asked Tommy, "why is that man shaking his stick at the lady?"

"Hush, Tommy," she said glancing around apologetically. "He's not shaking it at her."

"Then why," retorted Jimmy, "is she screaming like that?"

DATE LOAVES

I have two recipes here for Date Loaves. The first one keeps well, can be baked in your time for the unexpected company. The second recipe requires milk and therefore will not keep so well but is always good for the week end.

Here is the first recipe,—

Take 2 cups of dates cut in halves, put in a bowl and add 1 teaspoon of Baking soda. Pour over this 1 cup of boiling water. Let cool, then add the following:

1 cup brown sugar
½ cup butter
1 egg well beaten
1 teaspoon maple flavoring
½ cup crushed walnuts (this may be omitted, but I always use walnuts as it looks richer and tastes better)
2 cups sifted bread flour

Mix in order given and put in a loaf pan. Bake for one hour in a slow oven. When properly baked it will keep for weeks wrapped in wax paper and stored in an air tight container.

The Second recipe for Date Loaf.

Ingredients.

½ cup brown sugar
½ small cup of butter
1 egg well beaten
1 cup of sour milk
1 teaspoon of soda
½ teaspoon of salt
1 cup of chopped dates
1 cup of white flour
1 cup of oatmeal or graham flour

Method

Cream and blend the butter and sugar. Add the well beaten egg. Dissolve the soda in sour milk and add sifted flour and salt, add oatmeal or graham flour. Lastly add dates. Bake in a well greased pan in a moderate oven for 25 minutes.

Mrs. Brown showed her husband a large lampshade which she had just bought, saying, "Isn't it lovely, dear?"

Mr. Brown, looking anything but pleased, replied, "If you wear that to church tomorrow, you'll go alone."

З ДІЯЛЬНОСТИ УКЮ

В ОВКБУРН, МАН.

Минає вже пів року, як в нашій парохії Овкбурн повстав Відділ УКЮ. Цей відділ зорганізував Всеч. о. Йосиф Форнальчик, місцевий парох, дня 6-го жовтня, 1946.

До цеї пори вписалося 66 членів, з того 38 хлопців а 28 дівчат. Так як вимагає правильник УКЮ, відділ має кождого місяця свої засідання на котрих члени полагоджують свої справи та намічують плян праці на слідуючий місяць. Сим чином відділ улаштовує якесь підприємство кождого місяця так, що праця чи діяльність є постійною та різнородною. Слід згадати, що різнородність а не монотонність робить ці підприємства цікаві та вартісні, оживляє та заохочує членів до дальшої праці як також збирає гарну публику. Є і недомагання але з часом вони проминуться.

Загальне поводження поодиноких членів є примірне та приятельське. Тертя нема, а що робиться, робиться разом з отцем парохом.

Щоби описати в подробицях цілу підприємчивість цього відділу УКЮ за час його існування, забралоб забогато місця і тому найкраще буде, коли все представиться в хронольогічним порядку:

Початок — зорганізовано Відділ УКЮ

В неділю, 6 жовтня, 1946 в присутности 32 членів молоді отець парох, о. П. Форнальчик, зорганізували місцевий відділ. Склад заряду є: Голова Михайло Михайлишин; місто-голова панна Йосифа Янюк; секретарка панна М. Кузик (місцева учителька); касієрка панна Ірина Хоботюк, пятий член Петро Осадець; контрольна комісія: панна Олена Губерт та Зигмунд Заїцький.

Відділ Висилає Делегатів на Пров. З'їзд

В неділю, 13 жовтня, 1946, члени УКЮ мали спеціяльне засідання в цілі вибирання делегатів на Пров. з'їзд УКЮ в Сенді Лейк, Ман. Вибрано: Михайла Михайлишиного і панну М. Кузик.

Перше Підприємство:

В неділю 20 жовтня 1946, р. відділ улаштував своє перше підприємство "Еметюр Найт" Аматорський Вечерок. Програма цього вечерка складалася з монологів, деклямацій, танків, інструментальних та вокальних дуетів, скрипкових та гітарових соль.

Богато Членів Взяли Участь в Пров. З'їзді УКЮ

Субота і неділя, 26-27 жовтня 1946 р.—в цих днях відбувся пров. з'їзд УКЮ в Сенді Лейк, Ман. Тому, що Сенді Лейк віддалений від Овкбурн лише 24 миль богато членів відділу УКЮ з Овкбурн були присутні. В неділю, 27 жовтня, підчас з'їзду, в асисті многих священиків, Преосв. Кир Василій відправили Арх. Службу Божу і виголосили дуже зворушаючу проповідь до молоді з нагоди 350-ліття Берестейської Унії

Листопадовий Концерт

На 24-го листопада, під диригентурую пані М. Т. Волошатюк, відбувся листопадовий концерт. Матеріял на цей концерт прислала Централя Українців Католиків Канади. Підчас концерту переведено збірку на скитальці, котра принесла $71.00

Плянують "Спільне Причастя та Снідання."

Пляни на спільне Причастя та снідання були оброблені на засіданні в неділю 1-го грудня

Гра в Карти

У вівторок, 17 грудня члени забавлялися в грі в картах — Гвист Драйв." По грі слідувала перекуска

Місіонар о. Гр. Шишкович, ЧНІ. на Спільнім Причастю та Сніданні

В суботу, 4 січня, 1947 р прибули до Овкбурн місіонар Впр. о. Гр. Шишкович, ЧНІ., з Йорктону, щоб сповідати та проповідувати до молоді. Сповідь відбулася в суботу вечер а в неділю члени приступили до св. Причастя, а опісля всі удалися до парохіяльного дому на спільне снідання. По спільнім сніданні члени відбули своє місячне засідання на котрім назначено колядників. На цім засіданні вибрано Розалину Мельник на місто-голову відділу, тому, що те місце осталося опорожнене через те, що бувша місто-голова, панна Поліфа Яник виїхала з Овкбурн.

Колядували в Місті та на фармах

В днях 7, 8 і 9 січня члени пішли з колядою в місті та по фармах

Концерт

14 січня відбувся концерт. Своїм змістом не був великий та багатий. З причини непогоди публики було мало

Скринка Запитань

На місячним засіданні 2 лютого перший раз появилася так звана "скринка запитань" (квестьон бокс). Скринка з запитами зачисляється до поучаючої части програми сходин, і забирає місце реферату або відчиту

"Велентайн Найт."

На 14 лютого відділ улаштував в парохіяльним домі "Велентайн Найт." Була гра "Корт Гвист." з нагородами. Потім слідувала перекуска та танці. Публика дійсно допивала, була молодь і старші

Приготовка на Шевченківський Концерт та Весняний Карнавал:

На місячним засіданні порозмавляно про ролі на Шевченківський концерт та обговорено праву Весняного Карнавалу

—

Це є начерк праці одного відділу УКЮ

Відділ почав свою діяльність з тим, що мав до розпорядимости малу суму грошей з членських вкладок та міг відбувати свої сходини та підприємства в парохіяльнім домі. Після касієрових записок відділ мав приходу досі поверх $500.00

Тому, що члени і заряд вже набрали дещо досвіду в організаційнім життю та фінансово поставили відділ "на власні ноги" то є вигляди, що ця молодь може зробити богато добра для своєї парохії

УКЮ — ОВКБУРН

В Овкбурн мають будувати нову церкву. Ми є певні, що наша молодь доложить своїх зусиль щоб довести цього діла до успішного кінця. Чи то жертвою чи працею, спільною чи поодинокою, молодь в рядах УКЮ може дати старшим великої помочі коли справа чи потреби парохії того вимагатиме.

На цім місці належиться признання цій молоді, котра з доброї волі так гарно в рядах УКЮ працює. Належиться признання родичам, котрі заохотили своїх дітей та помагали. Молодь, котра зазараня свого життя, бере участь в товариським, організаційним житті та розвиває свої духові здібности певне що не піде манівцями. Молодь, котра живе в рядах християнсько-католицької організації буде могла практикувати і плекати в собі все те, що є звязане з християнськими чеснотами буде мала змогу пізнати добрі сторони правдивого католицького характеру, котрий вона має набути. Така молодь, коли вона буде постійно жити в такім товаристві та буде придержуватись добрих засад, буде потіхою для родичів, дорогоцінним скарбом для нашого народу та запорукою його будучности.

В нинішних часах існує много організацій. Всі вони хочуть стягти молодь в свої ряди. Іде боротьба за душі а головно за душі молоді. До молоді ідуть всякі апелі, щоб з неї зробити оружжя для осягнення певних цілей. Много існуючих організацій для молоді мають все що серце молоді бажае та прагне, однак те що є найважніше, в них нема. Нема в них натиску на те, щоб члени були віруючі, практикуючі християни; не вимагають вони від своїх членів того, щоб вони любили Бога. Відношення таких організацій до релігії (коли воно не є вороже) є попросту байдуже навіяне модерним індиферентизмом

Найкращою організацією нашої молоді є УКЮ, котра в собі містить українського та християнського духа. УКЮ існує для нашої молоді бо лише в католицькій організації наша молодь може навчитися любити Бога, шанувати церкву та працювати на славу і добро українського народу.

Петро Осадець

—

Neighbor. I've just heard an awful story about your husband

Mrs Brown. Do tell me. I need a new hat

—

Now be sure to write plain on these bottles," said the farmer to the druggist, "which is for the horse, and which is for me. I don't want anything to happen to that horse before I get all the hay cut

—

ПОМЕР ДАНСЬКИЙ КОРОЛЬ

Після хорування на недугу серця помер в неділю, дня 20 квітня, 76 літний король Данії, Християн. Король Християн був королем Данії через 35 років

ЧИ ВИ ВЖЕ ВІДНОВИЛИ СВОЮ ПЕРЕДПЛАТУ БУДУЧНОСТИ НАЦІЇ?

A YARD MAKES EITHER **ALL-PURPOSE JUMPER**

Little aprons that get the most out of your fabric, and very attractive to wear. Two separate patterns, one with applique included.

No 2690 is cut in one size and requires only 1 yd. 35-in.

No. 3067 is cut in one size and requires only 1 yd. 35-in.

At last a jumper you can dress up or down. The wide shoulder straps with deep scallops give it just the right touch for a "special occasion" look; its trim lines keep it basic enough for an office.

No. 2110 is cut in sizes 10, 12, 14, 16, 18, and 20, 36, 38 and 40. Size 10 jumper requires 1 3/8 yds 54-in. Blouse 2 yds 39-in.

Send 20c for each Pattern which includes complete sewing guide. Print your name, address and style number plainly. Be sure to state size you wish. Include postal unit or zone number in your address.

Use handy order form below.

JUST OFF THE PRESS!—The Spring issue of the Book of Fashion—as big and better than ever. Printed in rotogravure, this 36 page book is brimming over with ideas for your Spring wardrobe, and style goes hand-in-hand with practical designing. Over 150 wearable, easy-to-make pattern designs for all ages and occasions. Free pattern for a collar-and-cuff set enclosed. Price 20 cents, postpaid

КАРТА ЗАМОВЛЕННЯ ВЗОРІВ

Замовлення взорів посилайте на адресу:
The Future of the Nation, 431 Main Street, Winnipeg, Man.

Посилаю суму .... і прошу вислати мені слідуючі взори:

Число ....

Міри (сайз) ....

Ім'я ....

Адреса ....

(Подайте адресу в англійській мові)

ЦЕНТРАЛЯ УКРАЇНЦІВ КАТОЛИКІВ КАНАДИ

"Я прийшов — щоб мали життя і подостатком його мали" (Іоан 10, 10)

Невмірущий Памятник

СТИПЕНДІЯ В ЧЕСТЬ ПОКІЙНОЇ ПАНІ ДОМІЦЕЛІ МИХАЛЬЧУК

РОДИНА ПАНСТВА В. І Д. МИХАЛЬЧУК
Стоять в послідній ряді, зліва до права: Орест, Нестор, Ярослав, Еміліян, Тереса, Юліян, Евгеній і Лонгин. **Середущий ряд:** Мирослава, покійна Доміцела Михальчук, пан Василь Михальчук, Ольга. **У першому ряді:** Евгенія, Маріян, Василь і Марія. По правій стороні, вдолині, в колі, се знимка покійної пані Михальчук.

Будують люди різні памятники в честь своїх покійних. На гробах своїх дорогих покійних ставлять більш чи менш виставні памятники, щоби тим самим вказати свою любов та пошану до них.

Цілком відмінний, дуже похвальний та гідний до наслідування памятник в честь своєї покійної Мами і Жени поставили члени родини панства В. Михальчуків

А саме: пан Василь Михальчук і його 14 дітий, замість ставити виставний памятник на гробі своєї жени і мами, установили стипендію-поміч для бідних студентів, в честь покійної

Покійна Доміцела Михальчук, з дому Василя Нагірняк, уродилася 2 листопада, 1894 року в селі Шманьківці, повіт Чортків, Західна Україна. З родичами прибула до Канади в травні 1900. З родичами жила на гомстеді в Рутенія, коло Розбурн, Ман

Дня 26-го лютня 1913 вийшла замуж за п. Василя Михальчука і разом з ним жила в Енгусвил, Ман., де п. Михальчук до нині фармарує.

Бог поблагословив був панство Михальчуків численною родиною: 9 синами і 5 дочками. Була невідступною товаришкою життя свого чоловіка та взірцевою Мамою. Разом зі своїм чоловіком старалася про християнське виховання своїх дітей. При тім дбала про се, що її діти дістали гарне шкільне виховання. І так двох її синів: Нестор і Лонгин покінчили Колегію св. Йосифа в Йорктоні, а дві дочки, Тереса і Мирослава ходили до Академії Пресв. Серця в томуж самому місті.

Панство Михальчуки є членами нашої Парохії св. Духа в Енгусвил, Ман., відколи осілися на фармі.

Тяжко покійна працювала на фармі. Праця безперервна підірвала її здоровля і вкінці по довгій і тяжкій слабості померла 3 серпня, 1946, у шпиталі Пресв. Серця Христового в Россил, Ман

Умовини стипендії:

1. Родина панства Михальчуків складає на руки Централі Українців Католиків Канади в Виннипегу, наразі на протягу 5 років, в день 1 вересня, суму $50.00

2. Сю суму в формі стипендії Централя уділить студентові XII кляси Колегії св. Йосифа в Йорктоні, Саск., чи студентці Академії Пресв. Серця в Йорктоні, Саск., по засягненні ради та поручення директора Колегії чи Сестри Настоятельки Академії.

3. Стипендія може бути уділена тільки студентові чи студентці, що тої помочі найбільше буде потребувати, має бути українцем чи українкою і католиком чи католичкою.

4. Перша стипендія буде уділена в сумі $50.00 1-го вересня, 1947

—

Се гарне вивисшення памяти своєї покійної Мами повинні собі взяти за взір діти наших родин та піти слідами тих вдячних дітий покійної пані Михальчук.

Централя Українців Католиків Канади

СТАТУТ ЦЕНТРАЛІ УКРАЇНЦІВ КАТОЛИКІВ У КАНАДІ

Уже вийшов з друку і ті наші Парохії, чи парохіяльні Товариства чи українські католицькі одиниці, що бажалиби його мати, най пришлють 25ц. на покриття коштів друку і почти до Централі, а примірник сього Статуту вишлеться Вам

РІЧНИЙ ДАР НА ЦЕНТРАЛЮ

ЩО ПРО СЕ КАЖЕ СТАТУТ ЦЕНТРАЛІ?

З днем 1 червня, 1947, Централя Українців Католиків Канади проголосила кампанію за РІЧНИМ ДАРОМ НА ЦЕНТРАЛЮ.

Щоби краще про сей дар наш загал знав, подаємо понище витяг зі Статуту Централі, в котрім говориться про сю одноразову річну збірку Централі.

І так в Статуті ЦУКК, стр. 13, у розділі: **IV. Фонди Католицької Акції,** так пишеться:

"Поза дійсними й конечними видатками, що їх точніше опреділюють поодинокі правильники, **увесь призбираний фонд призначує Централя Українців Канади виключно на загально спільні католицькі цілі,** що їх ухвалить Центральна Рада, одобрить Ординаріят, а проголосить Президент."

Отже, усі збірки йдуть тільки на наші українські католицькі цілі, будуть вони щодо цента проголошені в пресі та подані до загального відома, кому ті жертви з фонду уділено. **Централя усе здає точний звіт перед українським католицьким загалом Канади й на будуче усе сього буде придержуватися.**

А дальше уже точно в Статуті подається про річний дар:

"Католицька Акція черпає свої фонди зі слідуючих джерел:

А. Організаційний дар. Католицька організація, принята у ряди Католицької Акції, складає раз у рік організаційний дар на центральні цілі. Скаля організаційного дару, є у міру спроможности, від 25 долярів до 100 долярів найбільше, або 10 відсотків від своїх чистих річних доходів.

Б. Спомагаючий дар. Католицька Організація, так релігійна, як і народна, що буде принята у ряди Католицької Акції, на правах спомагаючого членства, складає раз у рік свій спомагаючий дар на центральні цілі. Скаля спомагаючого дару є також від 25 долярів до 100 долярів, найбільше або 10 відсотків свойого річного чистого доходу.

В. Особистий дар. Кожна особа, що забажає причинитися у проголошеній кампанії Президентом, складає раз у рік особистий дар. Скаля особистого дару сягає від одного доляра й не є вищою як десять долярів.

Заввага: Фонд юнацької організації, що її члени є у шкільному віці, зменшується до половини, так що особистий дар виноситиме від 50 сотиків до 5 долярів, а організаційний і спомагаючий від 5 долярів до 25 долярів найбільше. Однак, поза фінансовим облегченням, входять вони у повні права, привілеї й обовязки свойого відносного членства."

Стільки зі Статуту.

Як видимо з вищенаведених місць Статуту, то ТІЛЬКИ оден раз у рік, Парохії, релігійно-народні організації, українські католицькі і поодинокі особи, мають повну свободу виконати свій національний обовязок відносно Централі й висота цього дару не є висока. При добрій волі, се зобовязання відносно Централі можна і повинноси легко виконати.

Тож, усі до праці! Усі виконаймо національний обовязок відносно своєї найвищої організації.

Не сміє бути одної Парохії, одного товариства ні особи, щоби не виконала свого обовязку.

Усі складаємо свій річний дар на Централю Українців Католиків Канади!

—

П.С. Другим разом близше застановимося над поясненням організаційного, спомагаючого і особистого членства Централі

—

Централі Українців Католиків Канади належиться велике признання за се, що з нагоди концерту в честь Кардинала Евгена Тіссерана в Виннипегу, в дня 1 червня, 1947, видала велику гарну памяткову книжку, в котрій, крім програми концерту, є подані знимки наших замучених большевиками в Европі як також коротка історія про релігію українського народу. Ся книжка зробить богато добра для оборони нашого народу і нашої Церкви серед чужинців, тимбільше, що написана вона в трох мовах, українській, англійській і французькій. Ціна книжки 25ц. Конечно замовте собі її ще нині в Централі, поки ще вона цілком не розійшлася. Завтра може бути запізно

Даймо Річний Дар на Централю Українців Католиків Канади

Жертви проситься слати на адресу—

Ukrainian Catholic Council, 431 Main Street, Winnipeg, Manitoba, Canada

БУДУЧНІСТЬ НАЦІЇ

БЮЛЕТЕНЬ Братства Українців Католиків Канади. Заложений 1933 р. Записаний згідно зі законом Саскачевану. Виходить що 2-ий тиждень. Видае БУК, печатае печатня "Голос Спасителя", Йорктон, Саск. Редагує колегія. Річна передплата один долар ($1.00). Поодиноке число 5ц. Адреса Редакції і Адміністрації: The Future of the Nation, 431 Main Street, Winnipeg, Manitoba

Entered 2nd Class Matter, Postmaster General, Ottawa, Apr [illegible]

UKRAINIAN CATHOLIC BROTHERHOOD OF CANADA — БРАТСТВО УКРАЇНЦІВ КАТОЛИКІВ КАНАДИ

THE FUTURE OF THE NATION

The Bulletin of the Ukrainian Catholic Brotherhood of Canada. Established in the year of our Lord 1933, and published in conformity with the [illegible] of the Province of Saskatchewan. Issued semi-monthly by the said Brotherhood and printed by The Redeemer's Voice, Yorkton, Sask. Edited [illegible]. Subscription $1.00 per year. Single copy 5c. Address of the Editorial and Administrative Offices: The Future of the Nation, 431 Main Street, Winnipeg, Manitoba

[illegible] Class M[illegible] Postmaster General, Ottawa, Apr [illegible]

КАТОЛИЦЬКА ЦЕРКВА Й УКРАЇНСЬКИЙ НАРОД

Відчит виголошений п. Іваном Новосадом, секретарем Централі Українців Католиків Канади, на Святочній Академії у честь Його Еміненції Евгена Кардинала Тіссерана, дня 1-го червня, 1947 р., у Винипегу

Життя людини без Бога [illegible] молитви, це нива страшних переживань людської душі, повна всяких сумнівів, моральних терпінь, постійного невдоволення, яке не бачить слабенького проминчика якоїсь конкретної надії у заспокоєнні духового голоду в туземному житті. Це картина [illegible] безнадії, яка допроваджує людину не лише до [illegible] самовбивства тіла й душі. До чого ж бо допровадить [illegible] зусилля тої одиниці чи того народу, яких першою [illegible] життевою проблемою є лише здобути матерію, [illegible] годити та й опісля її використати до самого атому [illegible]. Минула історія людського життя на це питання подає нам ясні відповіди, а нинішні часи наглядно і зі жахом нас у тому переконують. Наслідки зматеріялізованої культури довели нинішню людину—народу до сор[illegible] упадку у своїм кінцевому висліді [illegible] людського існування на цій землі. Кожне будівля, яка не є побудована на тривких основах, завалиться [illegible] тільки питання часу.

То ж хто і що є основою людського життя? Творець, Бог і Його святий закон. У створенні людини цей Бог виявив свою Істоту і всі її прикмети, а для піддержання й повного розвою людського життя надав свій, святий і незмінний закон, що став основою людського існування.

Бог отже є першою причиною, від якої людина вповні залежить, а через обяву свойого закону являється нам усім кінцевою ціллю наших змагань і життя. Тому то відзивається до нас Христос: "Шукайте перш царства Божого та правди Його, а це все додасться вам."

Ось у чому розвязка життевої проблеми людини. Для неї Христос себе посвятив, до неї правдивий Бог себе знизив, став подібний, для неї пожертвував свое післанництво, її змінив і закріпив своєю кривавою жертвою—смертю. Та це ще [illegible]. Щоб дальше продовжати те святе і спасенне діло у цілому людському роді, Божественний Спаситель творить і покликує до життя свою інституцію, якої завданням є і буде не лише берегти Його святої Ідеї, але її продовжати, на Неї людям указувати, її пригадувати, й до Неї закликати. Тою інституцією є свята, вселенська, Христова Церква.

Ця Церква на горизонті Божого царства на цій землі являється з Божої волі носієм світла Христової науки, чесноти Божого життя, носієм того, що має оздоровити, відродити й ущасливити людину.

Якщо Христос не був би оставив Церкви по собі, яке значення був би мав Його прихід? По Його відході людський розум знову був би попав у давні [illegible] а серце у давні блуди і зіпсуття. По хвилевому [illegible] знову зайшла би темна глибока ніч.

Так Бог—Спаситель оснував Церкву, збагатив її неоціненими дарами, назнаменував знамям божества і через те доручив людям [illegible] до тої Церкви належати, вірити в її науку [illegible] і законів.

Який же є початок тої Христової Церкви? Своїм [illegible]

[illegible]

[illegible] Головою Христової [illegible] тіла Христового [illegible] проводо[illegible]

[illegible]

[illegible] Першого Голови Церкви — Єпископ Риму, [illegible] Христа Господа кожний Єпископ [illegible] той Верховний Уряд у Христовому Царстві до другого приходу нашого Спасителя на цю землю.

Вправді у девятому столітті незаконний єпископ Царгороду Фотій [illegible] роздор у Церкві, але він тривав усього [illegible] років, формально Византія [illegible] від Апостольської [illegible] 1054 [illegible] царгородського патріярха Михаїла Керуларія [illegible] триває до нині.

[illegible] ухристив Україну великий Будівничий Української Держави, князь Володимир Великий [illegible] в Україні християнська віра [illegible] наші предки прийняли цю віру зі Сходу [illegible] схизмою, не православну [illegible] ту, яку обявив і по[illegible] Христос [illegible] своїх Апостолів, а перш за все через [illegible] Намісника святого Петра і Його Наслідників, [illegible] Римських Папів.

Що Українська Церква в [illegible] початку свойого існування [illegible] самовільно не хотіла зривати [illegible] Апостольською Столицею, на це нам [illegible] наші українські історичні особи, які були керманичами [illegible] Церкви [illegible] Української Держави, як святий Володимир Великий київський князь, святі Антоній і Теодосій печерські [illegible] українськими київськими митрополитами [illegible] київські митрополити Ізидор [illegible] священомученик Йосафат Кунцевич, Мелетій Смотрицький, Іпатій Потій, Кипріян [illegible] Рагоза й багато інших.

Тому то [illegible] в Україні свідомі того і знаємо, чому нинішній [illegible] Народ [illegible] рідний [illegible] причинником [illegible] три цілих століть — в [illegible] християнства в Україні тими причинниками були відступники греки, від пятнацитого століття [illegible] Росія [illegible] жорстокими володарями-сатрапами, а [illegible] є та сама Росія зі закривавленими руками від крови кількадцяти мільонів українських [illegible] жертв [illegible] безбожників комуністів.

[illegible] той Український Народ так довго [illegible] той самий Народ [illegible] страждає і конає?...

[illegible] добровільно не згоджується [illegible] своєї душі. За те, [illegible] потоптав Найсвятішу [illegible] Віру.

[illegible] Христовому Намі[illegible] Наш Український Народ завжди був є і буде вірним [illegible]

ГУМАНІТАРИЗМ ЧИ КОМУНІЗМ?

[illegible]

ТОВРИШІ ДО "РАЮ"

Кажуть наші "товариші", що Росія під теперішним урядом, це земський рай. Можливо, що рай, але чи для всіх? [illegible] рідя порівнює, як [illegible] робітник мусить працювати на деякі речі в Канаді, а як [illegible] в Росії. На поживу для [illegible] в Канаді робітник працює (менше більше) 3 годині, а в Росії 9 годин. На пару панчіх в Канаді 1 годину, а в Росії 24 години, на сорочку, в Канаді 3 годині, а в Росії 320 годин; на вовняні рукавиці в Канаді 2 годині, а в Росії 100 годин; на годинник-будильник, в Канаді 4 год., а в Росії 160 годин; на щіточку до зубів, в Канаді 15 мінут, в Росії 4 годині; на жіночий верхній плащ в Канаді 75 годин, а в Росії 1000 годин, на наручний годинник в Канаді 30 годин, а в Росії 1600 годин; на кальоші-черевики в Канаді 3 години, а в Росії 160 годин; на [illegible] пива в Канаді 10 мінут а в Росії 8 годин.

Що з того виходить? Виходить, що тепер в Росії чоловік мусить цілий день працювати на поживу для родини, яка числить 5 членів. На пару панчіх там чоловік працює майже три дні. Тож можливо, що там не носять панчіх, але шмати-вонучі. На сорочку робітник мусить робити майже 40 днів. Тож можливо що там міліони ходять без сорочок. Коли вище наведені числа приблизно правдиві, то в Росії не годен ніяк докупитися рукавиць, щіточок до зубів, дамських плащів і хто хоче напитися шклянку пива [illegible] мусить не їсти але також [illegible] годин, то є майже цілий день на те пиво працювати. [illegible] чи наші канадійські комуністи згодилиби покинути Канаду бодай на кілька років щоб поїхати до "раю" і натішитися гаразлами його.

Французька делегація у "раю"

Вище згадана газета в своїм числі з 7 травня, пише так (вільний переклад): "Росія більше чарує і апелює з далека, чим з близька. Таке принайменше враження винесли члени французької делегації, які [illegible] вернули з Московської конференції. Хоч французів трактовано як найбільших приятелів в Російських урядових колах, вони не мали тої приємности якої сподівалися. Французи, враз із західними алиянтами не бачили Росії, лиш московські улиці з глибокими болотами. Життя в Москві коштує дорого. Ощадні французькі журналісти будуть довго памятати, що пересічне удержання одного таного кореспондента коштувало $2,500.00. Для них Росія можливо має в собі щось еріо[illegible], але вони більше думали про чорні хмари.—СДН."

Алтон

ШИРІТЬ БУДУЧНІСТЬ НАЦІЇ. Дайте це число свому сусідові. Заохотіть його до передплати.

ЦЕРКВА В НАРОДІ

МАРІЙСЬКИЙ КОНГРЕС В ОТТАВІ

В ЧЕСТЬ ПРЕЧ. ДІВИ МАРІЇ

На Марійський Конгрес в Оттаві, котрий відбудеться в днях 18 до 22 червня сподіються 10 кардиналів. Останний [illegible] зголосився до приїзду це Кардинал Миндзентий з Мадярщини. В урядових колах однак сумніваються чи новий комуністичний уряд Мадярщини дозволить йому на визу.

Участь українців католиків

Українці католики будуть [illegible] репрезентовані своїми двома Владиками, Преосв. Кир Василем та Кир Нилем і многими священиками. З Винипегу виїдуть Всеч. о. др Кушнір, Всеч. о. Ігор Шпитковський та секретар Єпископської Канцелярії, Всеч. о. Мельник. Від Централі Українців Католиків Канади поїде президент, п. Василь М. Вал[illegible].

Підчас конгресу у пятницю 20-го червня о год. 10 буде передана наша Архієрейська Служба Божа через СБС на Канаду, через НБС на Америку як також короткими хвилями до Европи. На цій Службі Божій виголосить проповідь Його Еміненція Евген Кардинал Тіссеран. Зараз по конгресі Кардинал Тіссеран відіде [illegible] до Риму.

Заходом пароха Оттави [illegible] о. Б. Дрібнецького, [illegible] та жіноцтва оттавської [illegible] відбудеться підчас [illegible] виставка українського [illegible] народного мистецтва та [illegible] католицької преси.

На Архієрейській Службі Божій в церкві св. о. Николая у Винипегу підчас відвідин Кардинала Тіссерана. Архієрейську Службу Божу відправив Їх Ексц. Преосв. Кир Ніль Саварин, Єпископ-Поміčник (зліва). З права: Його Еміненція Евген Кардинал Тіссеран. Побіч Їх Ексц. Преосв. Кир Василій Ладика, Єпископ-Ординарій для українців католиків в Канаді.

АПОСТОЛИ НА НЕДІЛІ І СВЯТА

Церковною мовою, так як читається в українських католицьких церквах

НЕДІЛЯ 28 ПО ЗІСЛАННІ СВ. ДУХА

Ко Колосаєм посланіє св. Апостола Павла чтеніє

гл. 1. зач. 250

Братіє, благодарите Бога і Отца призвавшаго вас в причастіє насліддя святих во світі, іже избави нас от власти темнія, і престави в царство Сина любве своєя, о немже імами избавленіє кровію єго, і оставленіє грехов. Іже єсть образ Бога невидимаго, перворожден всея твари; яко тім создана биша всяческая, яже на небеси і яже на земли, видимая і невидимая, аще престоли, аще господствія, аще начала, аще власти, всяческая [illegible] нем создашася. І той єсть прежде всіх, і всяческая о нем состоятся: і той єсть глава [illegible] церкве, іже єсть начаток, перворожден із мертвих яко да [illegible] во всіх той первенствуя.

ПОШУКУВАННЯ

Лазорів Петро зі Старини [illegible] в. Надвірна пошукує родичів та знакомих зі Старини та [illegible]ракова.

Доміна Коліковського зі [illegible] Кантур пов. Теребовля, пошукує Володимир Малінів[illegible], син Маріяна Малишівського.

Юліяна Фіськевич пошукує знакомих сусідів з Камянки Струмилової коло Львова.

Юрко Андріївський з Ходорова біля Львова, пошукує [illegible] Теодора Коцовського [illegible] Василя Лотоцького.

Адреси пошукуючих є в Редакції БНації. При зголошенні просимо подати дати числа в котрім пошукування було поміщене.

ОГОЛОШЕННЯ З ЕВРОПИ

1. Дипл. інженер, з довголітною практикою, (українець, Д.Р.) шукає затруднення як фаховий учитель або керівник чи інструктор у ремісничих, промислових, технічних ітп. школах для будови машин і металевого промислу, рівнож як учитель-інструктор у самоходових і шоферських школах. Може організувати та вести такі школи; (як приватні, кооперативні, держ. і ін. підприємства)

Його жена

2. Учителька народних, торговельних і жіночих шкіл, з учит. практикою (українка, Д.Р.), пошукує заняття у таких школах або курсах. Може уділювати рівнож лекцій жіночого кравецтва та початкової (вищої) гри на фортепіяні.

[illegible] зголошення [illegible] Boyd Ave. Winnipeg, Man.

Йосиф Моравський із Хоро[illegible] син Станіслава, тепер перебуває на скитальщині пошукує Івана Моравського, сина Войтіха, що десь в Канаді [illegible] зголошуватися на адресу
Frank Zarchny[illegible]
RR 1 Ethelbert Man.

Льонгин Чума пошукує учеників знакомих з Корсова Бердина, Ясенова, повіт Броди [illegible]. Відозвиться до [illegible] управителя школи а енергійного скитальця.

Василь Дишкант, син Маріяна зі с. Мошкова, пов Сокаль [illegible] пошукує в Канаді Івана Гури зі Сал[illegible] Івана [illegible]

У З.Д.П.А. свої дві стриєчні сестри, дочки Павла Дишканта зі села Шмиткив, пов. Сокаль, що вже з давна мають жити у Філядельфії.

"Дизьо" Кошалковський, син учителя зі с. Конотопи, повіт Сокаль пошукує: Марію Марущак, дочку Теодозія званого "Дозик" зі села Конотопи, що виїхала до Канади і там вийшла замуж, та інших своїх односельчан.

Петронеля Кошалковська, з дому Карпюк, шукає Ольгу Гудима зі Сокаля, що находиться правдоподібно в Ню Йорку.

Клявдія Дубівна, зам. Очеретко шукає свого брата Іллю Дубового зі с. Стецівці Звенигородського повіту Київщина, що в квітні 1914 року виїхав до Америки.

Маріян Шаран, син Марії з Добушевських пошукує

Його Еміненція Евген Кардинал Тіссеран входить до церкви св. о. Николая в Винипегу. Проваджує [illegible]. В долині бачимо процесію Дітей Марії, котра слідувала за Кардиналом.

В Канаді своїх вуйків Михайла (35 років в Канаді) і Андрія (18 років в Канаді) Добушевських з Миколаєва над Дністром, що мабуть фармерують.

У ЗДА своячку Ванду Бушек, дочку Михайла і Софії зі Львова, що в 1940 році виїхала до Детройту як американська горожанка.

Михайло Демкович Добрянський пошукую свояків і знакомих що виїхали до Америки з Доброї, повіт Сянок, Захід. Україна.

Адреси пошукуючих є в Редакції БНації. При зголошуванні просимо подайте дату числа в котрім було поміщене пошукування.

МІЖНАРОДНИЙ КАТОЛ. КОМІТЕТ ДОПОМОГИ

[illegible] ініціятиви ватиканської [illegible] в Франції відбувся в березні цього року в Парижі Конгрес представників 27 держав, в тому числі Англії, Америки, Канади, Ірляндії, Франції, Чіле, Швеції, Бельгії, Чехії та інших. На конгресі створено чотири комісії: матеріяльної допомоги, духової і інтелектуальної допомоги емігрантам, а також комісію для координації католицької допомогової акції. Конгрес звернувся до всіх держав світу надіслати своїх представників до комітету. За повідомленнями французької преси, [illegible] Отець надає велику вагу розгортанню діяльности цього комітету.

ДІЄЦЕЗАЛЬНА РЕФЕРЕНТУРА ІМІГРАЦІЇ

МАЙ, 1947

ПРИХОДИ:

400)	Ярослав Рудачек з Торонта	$ 2.00
401)	О. Паснак з Вернон	10.00
402)	Парохія в Рамі, Саск. переслав о. І. Головка	16.00
403)	З Тарасового концерту, влаштовано Тов. Доброї Волі в Мавнтен Ровд, переслав Мих. Баранюк	63.12
404)	пані Гуцуляк з Гернсей	4.00
405)	Юлия Жмуд з Альвени	1.00
406)	Збірка в Давфині, передав всеч. о. Гр. Теплий, як слідує: $15.00: о. Гр. Теплий, 10.00: Мих. Гафійчук. По 5.00: П. Сидор, А. Корпан, Т. Гущуляк, В Яремій, В. Старанчук, Он. і Катер: Курик, І. і Юлія Скакун. По 3.00. Кат. Куць, Марія С, Демчук. По 2.00 П Мізіброцький По 1.00 Анна Хоптян, Параскевія Мізіброцька, Пр Шмадило, Ілько Верхола, М. Стокотельний. Разом	73.00
407)	Збірка підчас похорону бл. п. Василя Костура в Зорі, переслав всеч. о. Гр. Овчарик. Жертвували по 1.00: о. Гр. Овчарик, М. Джинджера, В. Анош, П. Ждан, Йосиф Богуцький, Н. Баляк, В. Мороз, Анна Костур, Марія Чорпюк, Ксеня Смалюх, С Костур, І. Єсарук, Геня Єсарук, Розалія Читербук, Марія Дутка, Катерина Николаїшин. По 50ц. Н Савчук, Анна Гуцуляк, Настя Баляк, Марія Баляк, Олена Мороз. Марія Савчук 25ц (пересилка 25ц.) Разом	19.50
408)	Збірка підчас парастасу в церкві св. Николая, Бруксбі, переслав всеч. о. Антін Цимбалістий	26.50
409)	Збірка підчас парастасу в церкві Вознесення, Мітпарк, переслав всеч. о. Антін Цимбалістий	19.02
410)	Збірка підчас свяченого в парохії св. Покрови, Винипег. Жертвували по 2.00: Матрона Ковалик По 1.00: Д. Цівка, І. Порубанець, М. Журба, М. Біленька, Анна Якіміщак, Мельник, Ст. Данкевич, М. Білик, М. Москаль, В. Швайківський, Н. Перегінець, П. Боднарчук, М. Слободян, Й. Людий, О Москаль, Самець, Драган, З. Мартинець, Самотілка, Кат. Волощук, М. Лазечко, М. Слободян, Гон. Дух, Музичка, Ів. Алиндуя, О. Коник, Липницький, М. Бреліс, Гнойова, Т. Ковалюк, В. Корнило, Г. Капітанчук, Я. Дидюк, І. Дідур, Бардецький, Он. Касіянчук, В. Чорненький, Мих. Коляківський, о. Семчук - Решта дрібні. Разом	52.50
411)	Стефан Кузьма з Кадворт	20.00
	Пакунок одіння і взуття пані Ів. Береза з Іст Вю	
412)	Анастазія Тимчишин, Винипег	2.00
413)	Марія Бойчук з Винипег	1.00
414)	Збірка на спільним свяченім в Канорі, Саск., переслав І. Лесишин	11.00
415)	Іван Радавец, Гейзел Дел	10.00
416)	Парохія в Инвуд, Ман., переслав всеч о. Гр Олійник	6.00
417)	Збірка на похороні бл. п. Мих Зелика, С. Ендрюс, передав всеч. о. М. Мельник	10.00
418)	Збірка на спільним свяченім в парохії св. Покрови, С. Ендрюс, передав всеч. о. М. Мельник	17.00
418)	Іван Мороз з Винипег	5.00
419)	Збірка на спільним свяченім в Мавнтен Ровд на заклик всеч. о. Ст. Бориса, переслав Мих. Баранюк	46.45
420)	Збірка в парохії Вернон, Б.К., переслав впр. о. Ю Жидан, ЧСВВ.	10.00
421)	С. Кузьма з Кадворт	10.00
422)	Настя Коваль з Гейзелдайн	5.00
423)	Марія Іванець з Брентфорду	10.00
424)	Никола Тачинський з Джипсумвил	5.00
425)	Збірка підчас спільного свяченого в Інституті Просвіти у Винипегу, переслав М. Яремко По 2.00: Д Павлюк По 1.00 Всеч. о. Семчук, И. Гаєвський, Т Тущій, С. Головчак, О. Головчак, Шангера, Тейзер, М Лишій, Турецький, Т. Івчук, М. Михальський, Гнидишин, Романів, Зборовський, Денис, Н Манило, П. Кметь, П. Борецький, В. Іваськів, П Боднарчук, Т. Оберемко, Т Бреліс, Я. Ковальчук, Т. Сембратович, Ю. Мостовин, Д. Максимович, Ю. Юрчишин, С. Полоса, А Стецій, К. Литвинка, В. Чорненький, Т. Федорук, Бендзолик, Лехів, І. Трусь, Яремко, Д. Трусь, К Петех, І Кучер, І Байдак, І Дінчун. Дрібні жертви 15.55	58.55
426)	Збірка в парохії св. Михаїла в Транкскон, переслав впр. о. Б. Слобода, ЧСВВ	66.00
427)	Збірка в Давфині, переслав всеч. о. Теплий, Павло Олярник	5.00
428)	Збірка в Давфині, Тимко Шмильський	5.00
429)	Збірка в Давфині, Володимир Григірчук	5.00
430)	Збірка в Давфині, Кирило Ковальчук	1.00
431)	Збірка в Давфині, Юстин Баран	1.00
432)	А. Самець в Гадашфил	5.00
433)	Петро Мулик, Спирит Ривер	10.00
434)	Д. Голинка, Крейвин	10.00
435)	Збірка в парохії св. Николая в Угринові, Саск., переслав всеч о. В Шумей. Зложили по 5.00: Василь Войтюк і Стефан Матвишин По 1.00: П. Ласюк, В Пархома, В. Процептий, Денис Козак, Й. Сапіга, М. Сорока, П Пархома, К. Д. Базаркевич, Т Пархома, І Олеськів, І. Криновський, М. Бадовський, Г. Гунчак, Й Омелян, В. Жуковський, А. Юзяк. П. Харко, М Чабан, пані Марія Кравчук, Теодозія Ваврик, Анна Д. Калин, Марія Ф. Смаль, Ольга П. Цюра, Марія Кузьмінська, Параня Войтюк, Анна П. Харко, Дмитро Ласюк, Іван Пархома, Михайло Олесько Дрібними 2.90	41.90
436)	Н. Федь, Едмонтон	10.00
437)	Гр. Парахін, Винипег	5.00
438)	Ф. Соломон, Форк Ривер	1.00
439)	Збірка в Давфині, переслав всеч. о. Гр. Теплий Жертвували по 5.00: С. Ожеховський, М. Корпан По 1.00 Варвара Свідерська, Анна Кавчук, І. Григірчук, С. Беднарський, Текля Папущак, С Варовий, С. Пододворний Разом	17.00
440)	Збірка в день уродин пані Теклі Олярник в Давфині, переслав П. Олярник По 5.00. Андрій Баляк По 2.00 панство П і Т Олярник; по 1.50 панство Ю Гуляк По 1.00 Н Баляк, Ів. Токар, Ів. Просович, Г Кирилюк, С. Новосад, Н Балан, М Ратушник, В. Гусак, А. Геник, В. Січинський, Марія Склепович, П. Олярник, Д. Кошовський, М. Карпинець, о. Гр. Теплий. По 50ц Дм. Склепович, В. Склепович По 25ц. Параска Баляк. Разом $24.75	24.75
441)	Гр. Козяк з Сейнт Майкел	5.00
442)	Збірка підчас свяченого в Киченер, переслав всеч. о. В. Фітевич	25.00
443)	Збірка підчас свяченого в залі Укр. Зап. Товариства з Форт Вилям переслав всеч. о. Яр. Чиж	30.60
444)	Федь Бродач з Брендону	10.00
445)	Збірка в церкві на Мелеб, переслав всеч о. Гр Олійник	31.46
446)	Павло Сенсон з Гемингтону	30.00
	РАЗОМ	$853.35

БРЕНДОН, МАН.
Вшанували отця Пароха

З нагоди 10-ліття приїзду до Канади Всеч. о. Бориса, пароха Брендону і околиці, брендонці влаштували несподіванку в Читальні Просвіти

У дверях привитала отця пароха маленька дівчинка та вручила отцеві китицю квітів По проведені молитви гостем, о. М. Григорійчуком зі Сенді Лейку, всі засіли до столів до вечері, що приготовили жінки з парохії

По вечері виголосив довшу промову п. Івасюк, та оповів про заслуги отця пароха. За короткий час на парохії, куплено резиденцію, умебльовано її, заведено хор та Рідну Школу За це все п. Івасюк, в імени парохії подякував о. пароховi та пожелав кріпкого здоровля та Божого благословенства. Слідували бесіди признання від Читальні п Михайчишин, від Жін Тов. пані Івасюк, від Бр. Св. Юрія і Рідної Школи — п. Михайчук, від Сестрицтва пані Михайчишин, від парохії в Риверс п. Камула, від священиків та Міс. Тов. св. Йосафата о. М. Григорійчук.

По промовах слідувала коротка концертова програма під проводом пані Атаманчук

Дарунки вручили, п. Івасюк від парохії, п Камула від парохії з Риверс та від Дітей Рідної Школи

о Парох подякував всім за несподіванку та сказав, що діла доконані в парохії є завдяки співпраці парохіян

Накінець о. Григорійчук закликав до збірки для священиків скитальців та католицької преси. Присутні зложили $29.20 з чого призначено $15.00 для священиків на скитальщині $7.10 для Бнації та $7.10 для УВістей

Присутний

ЧИ ВИ ВЖЕ ВІДНОВИЛИ СВОЮ ПЕРЕДПЛАТУ БУДУЧНОСТИ НАЦІЇ?

Joe. "You've owed me ten dollars for six months I'm willing to forget half of it

Moe "I'm a good sport, too. I'll forget the other half

Єронім Анонім

ЛЕМКІВСЬКА ДОЛЯ

ПОВІСТЬ З ЛЕМКІВСЬКОГО ЖИТТЯ

Переробив Юліян Тарнович

(19)

Лікар приїздив кожного дня, але завжди з невдоволенням хитав головою. Пять днів минуло, а недужий все ще не приходив до памяті. Це неподобалось лікареві.

Завтра напевно рішиться, або на один, або на другий бік,—сказав він.

Вірний чура не відходив ані на крок від постелі свого добродія. Коли він в гарячці вередував, або часто схоплювався з постелі, він заспокоював його, наче нянька дитину Пять діб підряд він не спав, тільки дрімав у кріслі, особливо тоді, коли недужий бував спокійніший. В півсні не завважував вірний чура, як двері тихо відчинялися й легесеньким кроком до ліжка недужого підходила Ядвися. Він не бачив, як її темні оченята з любовю вдивлялися в бліде обличчя вродливого старшини, він не бачив теж, як раз недужий розплющив свої померклі очі та побачивши дівчину, витягнув до неї руки й закликав: Марійко! Марійко! Марійко!

Щойно від цього оклику чура прокинувся та бачив, як скоренько Ядвися втікала з його кімнати. Приневолена остатись, вона намагала свою приявність перед слугою якнебудь виправдати.

-Я зачула в сусідній кімнаті, як ваш пан дуже неспокійний та що він часто стогнав.

- Часто? здивувався чура. То я таки добре собі заспав.

Я теж була переконана, що ви заспали, тому прийшла розбудити вас, підхопила дівчина

-Спасибі вам, панночко, за добре ваше серце Тай бо є за ким падькати! Такий чесний, добрий паничe! —Чура, бачилося, мав охоту до розмови. Йому вже й надоїло бути німим продовж пятьох днів. Відчула це й Ядвися та не рвалася відходити.

- Але ж він і впертий, - продовжав слуга. -Ще не засклепла йому рана в лічниці, коли він уже каже: "Поїду домів, до матері, там може вилижуси, а як і вмру каже - - то бодай не на чужині. Чи не так, Охриме? питає мене. А я притакнув, бо знаю, що на своїй печі найлегше вмирати

А далеко його родинне місце? запитала Ядвися

Або я знаю? Їдь та їдь, до мене; и тобі вже скажу, де з дороги збочити, а де приста нути. Отже й збочив до вас і заїхав лежати.

Як називається ваш старшина?

Іван Солодканич Я був у нього за першого стрільця тоді, коли він був ще перший раз старшиною. Шкода! Він був би сьогодні, якщо не майором, то напевно капітаном, бо всі любили його. Але що ж? Біда стрінула його на гладкій дорозі

Як то? Я вас не розумію

- То ж то, бо й є, панночко, - відповідає чура.— Я й сам до сьогодні гаразд не розумію, як не сталося. Посварився він з якимсь капітаном, за дівчину; кажуть, що за свою сестру, та,— щоб були підчас сварки, от так по нашому трохи почубились, тоді була б правда того, хто на верху; а то гарячий народ ті старшини, зараз на життя й смерть!... Стріляли до себе та мій пан так щасливо звалив у тамтого, що панич повалився горілиць і пиши кінець!...

А що ж було відтак? вона запитала, не скриваючи свого зацікавлення.

Що? Те, що завжди по такій історії буває. Мого пана взели на просто, а тому, що я йому був уже непотрібний, приділили мене з ним до одного відділу. Ми були разом у бою під Мадженто й Сольферіно. Він, як божевільний гнав перший на ворога, хоч я його переконував, що шкода класти голову за папову душу. Але Господь і Пречиста зберегли нас. По війні він пішов до твердині, а я на відпустку. Аж на теперішню війну знову мене покликали та я застав мого давнього пана знову старшиною. Він з рядовика вдруге вийшов у старшини Але що йому з цього?. Коби було його під Садовою ранило, там, де кулі як комахи бреніли... а то в заліллю! Чорт зна, звідкіля взялася ворожа куля зпоза якогось корча, та вгатила його в коліно— пиши пропало!

Марійко, ради Бога, не втікай перед мною!-- кричав недужий в гарячці.

Ядвися скрилася в темнішому кутку кімнати, але Солодканич не розплющував очей

Це його сестра Марійка, за яку таку біду на себе стягнув, - говорив Охрим.

Дівчина попращала недужого зі співчуттям, при ньому залишився сам чура. Правду говорив лікар; недуга Івана стала переломлюватися. По передаванні прийшов ненадійний кріпкий сон, який так недужого покріпив, що він уже того самого дня спамятався й здивовано глянув доокола себе

Де я?... Що зі мною?

Слава ж Тобі, Господи! відозвався радісно чура

А! То ти, Охриме? Скажи, де я? Пригадую собі, що я їхав додому, до матері!

Правда, щирісінька правда!... Лем про те не знаєте, що вам нагло погіршилося, та вже повних пять днів пройшло, коли ви про світ позабули. Так, я вас тут примістив, у дворі.

У дворі? Чий це хутір?

Якоїсь удови та її дочки, гарної та доброї дівчини. Вона все звідувала про ваше здоровля. Але тепер нічого не говоріть, пане поручнику, лікар так велів

Дівчина? Як вона виглядає?

На це питання та на інші, Охрим уперто мовчав; він зі щирим проханням поклав палець на свою губу, даючи знак старшині, що розмова для його некорисна. Цим він примусив Солодканича більше не питати і по хвилині Солодканич знову твердо заснув

(Далі буде).

Youth Herald

ВІСТНИК УКРАЇНСЬКОГО КАТОЛИЦЬКОГО ЮНАЦТВА

EDITOR — PAUL BOZYK

Vacation Time

The closing of schools for the summer vacation will see many of your young people on a vacation spree taking advantage of every minute of it. Plans are being made and everybody is going to have the time of their life. Plenty of fresh air, sunshine, swimming, fishing, etc

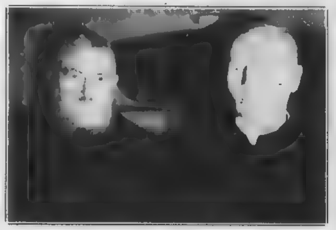
During the school term the boys and girls are kept at quite a strict supervision for at least five and a half hours a day. Sometimes more when they have to stay in after school hours for putting gum in Mary's hair. Taking advantage of the vacation the youth go "out of bounds" so to speak where supervision is not enforced to such a great extent

By the time I finish writing this little column you will tell me to put a collar around my neck and go preach a sermon But before you tell me anything like that permit me to say, that even if I wanted to give it up I couldn't because I need it as much as anyone of us

Choosing your companions for summer vacations is an important matter Keep company with young people your own age See that your new friends are of good character and like the things you do. If you plan on going somewhere yourself or in a party don't go without notifying your parents or those who are responsible for you during your holidays

When summer vacations roll around we sometimes get the impression that we can take a holiday from everything. Then we begin to sleep-in on Sunday mornings, neglect confession and communion, stop saying our daily prayers, eat meat on Friday, etc. We seem to become easy going without any definite rule to follow Vacation time or no vacation time remember that your spiritual duties must be fulfilled When you are thinking on going out of town for your vacations be sure that you go to some places where it is easy to get to Mass on Sundays The only time that you are permitted to stay away from Mass is when you are ill.

We all want to have an enjoyable vacation. The best guarantee for a good vacation is to attend Mass and Honour God in your recreation no less than in your everyday work



His Eminence Eugene Cardinal Tisserant, Secretary of the Sacred Congregation for the Oriental Church, in company with His Excellency the Most Rev Basil Vladimir Ladyka, OSBM., Bishop-Ordinary for the Ukrainian Catholics in Canada, as they drive away from the CNR station, Winnipeg, to the Bishop's Palace.

Front row, left to right M Boguski and Genia Lachman Second row Dolly Prystai, Olga Kukura, Josephine Bayduza, and Olga Merko Third row: J. Wacko, P Palkowich, P. Popik, and F. Sworick Fourth row musicians B Lazor, V Pasowisty and P Chorney

"Ukrainian Youth Entertains"

ST JOSEPH'S COLLEGE AND SACRED HEART ACADEMY IN YORKTON SCORE 100% AT YORKTON'S MUSICAL FESTIVAL

"The value of musical festivals is not altogether in what is done by the competitors in the actual events The vocabulary of songs" which the contestants take away, the appraisal of their abilities, and the inspiration are very important

The students of St. Joseph's College and the Sacred Heart Academy, Yorkton, had six entries out of the total of 211 in the Yorkton Musical Festival held on May 5th and 6th, 1947. The St. Joseph's College Glee Club sang two English songs: "Blow, Blow, Thou Winter Wind" and "The Kentucky Babe" the St Joseph's College seven piece orchestra played a medly of four Ukrainian tunes; the combined choirs of St. Joseph's College and the Sacred Heart Academy sang two Ukrainian songs: "The Goat" and "The Youth"; and eight boys from St. Joseph's College and five girls from the Sacred Heart Academy staged a fireside ensemble "*Ukrainian Youth Entertains.*"

Every entry received first class marks. This testifies to a high quality training these boys and girls are receiving from the Catholic Schools of the Christian Brothers and the Sisters Servants of Mary Immaculate respectively. It shows that the Ukrainian youth is musical and that the Ukrainian songs and music are of a very high cultural value

The fireside ensemble "*Ukrainian Youth Entertains*" was the highlight of the entire festival. Eight boys and five girls, all dressed in resplendent Ukrainian costumes, staged an entertainment, for twenty minutes, that kept an audience of over three hundred persons spellbound and most generous in the applause. Three boys formed an orchestra while five other boys and five girls danced Ukrainian folk dances and sang Ukrainian folk-songs

The adjudicator, Mr. John McTaggart, stated that the fireside ensemble —"Ukrainian Youth Entertains" was one of the most pleasing entertaining and of great cultural value in all the festivals that he adjudicated "I should give you the marks only, while the Mayor of your city should thank you for showing us how youth could and should entertain itself." said the adjudicator, Mr. John McTaggart. He said the entry, "*Ukrainian Youth Entertains*" was perfect, and gave them 100%

-M. Tarh.

Brother S. Methodius, F.S.C.

The Different Rites in the Catholic Church

(Continued)

Let me quote Donald Attwater, one of the most scholarly English lay-Catholic and author of a book, "The Catholic Eastern Churches":

Eastern Catholics have as much right to their traditional and immemorial usages as we Latins have to ours It is not a matter of concession but of right. To attempt to produce a universal uniformity in these things would be artificial, un-natural, untraditional, un-Catholic."

Pope Benedict XIV by an encyclical "Allatae Sunt" to the missionaries in the Near East in 1755 says:"We desire most intensely that all people should be Catholics, but not all Latins."

Pope Leo XIII's constitution, "Orientalium Dignitas" in 1894 emphasized that all rites are on exactly the same footing religiously and canonically. It decreed that any Latin priest, who would persuade an Eastern Catholic to adopt the Latin Rite should by that very fact incur suspension from his sacerdotal functions. Also, any non-Catholic who becomes a Catholic must adhere to the rite to which he canonically belongs.

The ancient Christian liturgies are works of art, manifestations of the religious, social and cultural life of Christian communities over long centuries, and to tinker with them is unworthy of a Catholic mind

The Catholicism includes everything that is not in any way sinful or in any way erroneous. Catholicism is the religion of variety The Mass is one, but the ways of celebrating it are many

Our own Ukrainian Catholic people—subjugated, without a country of their own, without a government—had two Cardinals in the nineteenth century. Two occupants of the archiepiscopate of Lviw were Cardinals—Cardinal Michael Levitsky in 1856, and Cardinal Sylvester Sembratowich in 1895

My own personal firm conviction is, that we should learn and practice the language, the customs, the traditions of our country—Canada. But we should also know and maintain the Ukrainian language and culture. It is so easy for us, whose parents came from "the old country," to possess two languages, two cultures And knowing and possessing two languages and two cultures we shall be better and more cultured citizens of our country, Canada.

It is also my personal firm conviction and belief that we should know the History of the Catholic Church, and the history of the different Rites of the Catholic Church Because, having that knowledge, we shall be more enlightened, and I hope and pray, more practical and better Catholics

---

"The horse wanted to go one way and I wanted to go another."

So, what happened?"

'He tossed me for it."

First doctor "I had an unusual case today"

Second doctor: "What was it?"

First doctor: "I attended a grass widow with hay fever"

Here's the last pair of trousers you made for me I want them reseated You know I sit a lot'

Tailor "Yes, and I hope you've brought the bill to be receipted You know I've stood a lot.'

Question Box

Learn about your Faith

SEND QUESTIONS TO: "Q. AND A", 1954 LOGAN AVE., WINNIPEG, MAN

Q. I was married outside the Church years ago. Will the Church now take me back?

A. The arms of the Catholic Church, like Christ Himself which she is, are always open to receive anybody and everybody who is willing to follow her rules either for admission or readmission The Catholic Church is never through with anybody as long as he is alive and sincerely wants to return to her. You should go and see your parish priest or some priests at once and make things right with God and your soul immediately.

Q. Please state in your column the origin of the Rosicrucians; whether the sect is approved by the Catholic Church; whether its principles are followed in this country, and what are its aims and purposes?

A. Rosicrucians is based on two works of doubtful authorship. At the end of the thirty years war, according to the Schaff-Herzogg Encyclopaedia, the more discerning minds perceived that the whole thing was a gigantic hoax. Hence, the Rosicrusians proved an attraction for the secret societies, and a century after its origin Rosicrucianism underwent a recrudescence in connection with Freemasonry, which not only deemed Rosicrucianism genuine but even borrowed usages and customs from those who had satirized the fraternity The sect is devoted to magic, occultism, and mysticism. By employment of these, it proposes and promises to bring forth truth, wisdom, and happiness to its votaries. Obviously it is not approved by the Church and only those who lack mental balance take it seriously.

FAILURE

Failure is a word to be shunned not to be thought of. It would have been better if it were abstract far from us. Let, its haunting footsteps, forever follow us, like night the day

Failure is like a hawk constantly preying on our minds. We are often sheeted white with fear to undertake a task because we might fail and perhaps disgrace ourselves.

BILL SHUBINKEVICH

Could success remain stable and failure disappear into thin air, we would think ourselves lucky. Those who wanted to be the wealthiest people in the world, the greatest generals, writers, sportsmen, or what not, would not even have to think about doing the necessary work to attain their "success." If the whole world could be successful, then they would all become like gods

Perhaps the most evident reason for the prevalency of failure is that through our faults and blemishes, we are forced to recognise that there must be someone who is perfect, and unblemished, one who put these stumbling blocks for an express purpose. That Being we call God.

Oftentimes we try to soften our failures in life by letting our thoughts drift lazily into a world of fantastic dreams. We imagine ourselves in a marvelous castle-in the clouds that clings magically to the skies, perhaps in a vast, vivid, jade meadowland, where beautiful azure waters wind their way away from our sight and sparkle enchantingly to our eye; or in a place of eternal peace, love, sunshine where we can spend a blissful time. But, —on return to earth we find that we have failed once more.

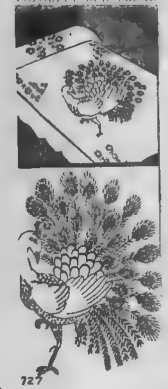
The most outstanding of all failures is one in which we fail to see God as He should be seen. Wars, religious indifferences, racial controversies and other worldly calamities can only too well illustrate this point. Were we to return with good will to Christ's teachings and try our utmost to live more like Him, we would find the world a much better place to live in.

Our failures too, should supply heat to the coal of our initiative. By them, we can oft better ourselves and propose that it should never happen again. And yet, if we were to give up altogether; to dwell in the murky depths of despair, we would defeat its purpose. 'Twas a wise poet who once had written this little piece:

"If you tried and have not won
Do not stop for crying,
All that's good and great is done
Just by patient trying."

Bill Shushkevich

COLORFUL BEDSPREAD



727

Design No. 727

A beautiful peacock is embroidered to create this handsome bedspread. Simple stitchery. Hot iron transfer pattern No. 727 measures about 11 by 15 inches with complete instructions. Needlework Book, 20 cts.

EASY COMFORT

If you like comfortable frocks here's one to please you. It buttons on each shoulder and down the left side for easy washing and ironing. Can also be made with a keyhole neckline.

No. 3047 is cut in sizes 10, 12, 14, 16, 18, 20 and 40. Size 16 requires 3 1/8 yds 35-in., or 2 7/8 yds 39-in.

Send 20c for each Pattern which includes complete sewing guide. Print your name, address and style number plainly. Be sure to state size you want. Include postal unit or zone number in your address. Use handy order form below.

JUST OFF THE PRESS!—The Spring issue of the Book of Fashion—as big and better than ever. Printed in rotogravure, the 36 page book is brimming over with ideas for your Spring wardrobe and style hand-in-hand with practical designing. Over 150 wearable easy-to-make pattern designs for all ages and occasions. Free pattern for ... Price 20 cents postpaid.

КАРТА ЗАМОВЛЕННЯ ВЗОРІВ

Замовлення взорів посилайте на адресу:
Future of the Nation, 431 Main Street, Winnipeg, Man.

Посилаю суму .... прошу вислати мені слідуючі взори

Імя

Адреса

Вік

Міри (Сайз)

(Подайте точно в англійській мові)

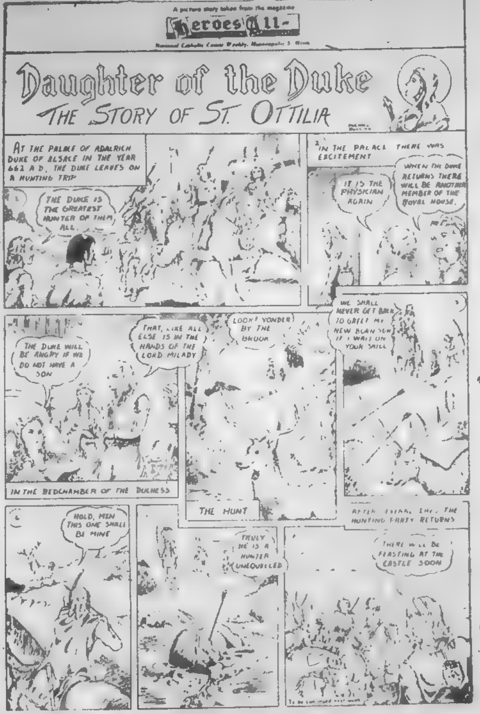
First Scientist: "Did you taste the coffee they serve here at the laboratory?"

Second Scientist: "That isn't coffee. It's a secret formula to dissolve an atomic bomb."

Niece: "Auntie, horses are not like cars, are they?"

Auntie: "Just what do you mean, dear?"

Niece: "Well, our car has its ... wiper on a tree!"



Ілля Витрикуш

ПІЗНАЙМО СВОЮ МОЛОДЬ

КИЧИНЕР, ОНТ.

Відколи людство жие на світі шукає за красотою. Що є красота? На це питання відповідали старинні греки, батьки мудрости, ось так: "Красота є тією, котра ... вдоволення." Вони, грецькі філософи, учили що красоту можна найти в поезії-пісні. Пізнав я ту красоту пісні, коли дня 8 грудня, 1946, в год. 2.30 радієва стація СДжВС в Торонто передала религійні пісні, котрі виконав парохіяльний хор з Кичинер, Онт. Парохія має назву "Українська греко-католицька парохія Преображення Г. Н. Ісуса Христа," де парохом є Всеч. о. В. Філевич. Всім слухачам й интересуючим ся укр. програмами на радіо, ставилось питання побачити дірігента цього хору. В короткім часі я мав нагоду побачити молодого дірігента, при тім зложити йому ґратуляції, п. Йосифові Головатому, з котрим познакомлю Вас цим разом.

Йосиф є сином Василя й Анни Головатих, котрі є практикуючими католиками. В Йосифа вік молоденький, бо й самий виглядає, коли йому минає вісімнадцятий рік. Але, коли візьме скрипку чи сяде при піяні, то в кожному тоні чує основні первні його високу, протяжність, силу й красу. Провадив хором в Колегії св. Еронима як також провадити ... повинні ... ділання ...

... виступи ... де від його проповідь ... виспівав пісень ... одержав признання ... телеграфічно.

FINAL REALIZATION
by Carl Mether

... an aging priest ... whom I admired ... raised his head ... the streaming sunlight and said softly: "The world is so beautiful. And dying, I breathe ... Heaven is more beautiful still."

The pastor met one of the women member of his flock who was in dire straits and inquired:

Tell me, does your husband have any interest in horse racing?"

"I should say he does," replied the woman. "The day before the race he knows which horse is going to win and the day after he knows exactly why it didn't."

I don't like the looks of that halibut, said the lady customer.

Lady, if it's looks you're after, why not buy gold fish?" asked the market man.

ЧИ ВИ ВЖЕ ВІДНОВИЛИ СВОЮ ПЕРЕДПЛАТУ БУДУЧНОСТИ НАЦІЇ?

ГЕМИЛТОН, ОНТ.
Похорон бл. п. Анастазії Смук

По довшій недузі упокоїлася в Бозі Анастазія Смук, проживши 68 літ. Мужа похоронила в 1938 році. Перед смертю покійна приняла по... Тайни з великою побожністю.

Похорон відбувся 29-го березня при великім здвизі народу, бо всі дуже шанували ... Покійну. о. П. Серветник виголосив прощальну проповідь в котрій сказав про велику любов покійної до Бога та ближнього.

По похороні була перекуска підчас котрої невістка помершої подякувала всім за прислугу, цвіти та жертви. З тої нагоди зібрано $20.25. З того призначено 10.00 для сестер а решта для "Г. Спасителя" та БНації, котрі часописі покійна дуже любила читати.

А. Рибіцький

ПОДЯКА

Складаємо щиру подяку всім за прислугу для нашої покійної улюбленої мами та баби ці. Анастазії Смук. Зокрема дякуємо нашому парохові о. Серветникові за часті відвідини підчас недуги та за похоронні відправи, всім людям котрі зложили вінки та жертвували Служби Божі, та всім тим, що їхали автами на цвинтар. Нехай Бог винагородить.

Син Іван, невістка Анна, внуки Михаїл і Василь.

25-ЛІТТЯ СВЯЩЕНСТВА

ВСЕЧ. О. МИХАЙЛА ГРИГОРІЙЧУКА

Місійний дистрикт Сенди Лейк, Ман., дня 12 червня н.р. відсвяткував двадцять пять літний ювилей священства Всеч. о. Михайла Григорійчука, свого довголітного пароха.

Всеч. о. Михайло Григорійчук уродився в Воличківцях, повіт Снятин, Західна Україна ... 1896 року з родичів ... Марії ... Народну школу скінчив у рідному селі, а відтак укр. гимназію в Коломиї. 1914 року виїхав з родиною вйіка до Канади в Альберту. ... роки учився в Колеґії в ... Альберт, Алта. Фільософію і богословіє скінчив в Ґрент Семинарії у Монтреалі.

... Преосв. Кир Ні... висвятив на священника ... церкві Сифтон, Ман. дня 2 липня, 1922 року. Чотири роки був секретарем Гр. Катол. Єпископського Ординаріяту в Винипеґу, та ... підвишницьких ... Від 1925 до кінця 1931 душпастирював на Сході ... в Монтреалі. Відтак ... 15 ... жовтня, 1934 в Торонто. Від жовтня 1934 року аж по нині ... парохії місійного дистрикту Сенди Лейк, Ман.

За час свого побуття в Сенди Лейк занявся розбудженням релігійного життя свого дистрикту ... своєю ... працею осягнув слідуючі:

1. Збудовано нову величаву ... в Сенди Лейку, пре... помальовано її та запроваджено електрику. Вартує 10 тисяч долярів.

2. Збудовано нову церкву і ... салю в Озерна, Ман.

3. Основано парохію коло Комика на північ від Сенди Лейку і збудовано нову церкву.

4. На Городі перебудовано церкву і збудовано нову салю.

5. В Елфінстоні основано парохію, куплено школу і перемінено на церкву. Під сю пору збираються фонди на будову нової церкви.

6. На Долинах збудовано нову парохіяльну салю.

7. В Шол Лейк куплено салю і збудовано нову церкву.

8. На Мензі основано нову парохію і тепер приступлено до будови церкви.

Поза тим Всеч. о. Ювилят при кожній нагоді переводить збірки на скитальців та католицьку пресу, є дуже щирий приятель нашої молоді, є секретарем Міс. Тов. св. Йосафата. У минулому році завів у своїй парохії літну оселю для дітей зі Сенди Лейського округа, перебули свої вакації та побирали науку Рідної Школи та катехізму. Цього року за його стараниям приїздить до Клир Лейку (парку котрий є недалеко від Сенди Лейку) Укр. Катол. Хор з Винипеґу де відспіває нашу Службу Божу та заразом буде мати розривку.

Будучність Нації, оцінюючи працю Всеч. о. Григорійчука на полі религійнім та народнім, бажає Всеч. о. Ювіляту кріпкого здоровля та ще многих літ прожити.

о. М. Григорійчук

ГИЛБЕРТ ПЛЕЙНС, МАН.
Похорон бл. п. Марії Запорожан

бл. п. Марія Запорожан

В пятницю, 9 травня, відбувся великий похорон бл. п. Марії Запорожан. Покійна родилась в селі Балинці, пов. Коломия, 1887 р., донька Дмитра Джамана і Анни з роду Демчуків. Прожила 59 літ. Заміж вийшла 13 серпня 1903 р. за народного учителя, п. Василя Запорожана. Муж учителював через 2 роки а потім зачав бизнес в містечку Гилберт Плейнс, який до цеї пори успішно веде.

Покійна дуже щиро відносилася до св. Церкви та народного Дому.

Похоронну відправу віделужив парох Давфину і околиць о. Гр. Теплий. Дякували п. Іван Гейко з Давфин та п. Максимець з Венлав.

Поминальний обід відбувся в народнім домі по похороні. При обіді п. Оліярник та п. І. Гейко з Давфину завізвали присутних до збірки на скитальців та католицьку пресу. Збірка принесла $44.00, з чого уділено $5.00 на БНації.

Жертвували, по 1.00: С. Побуцький, В. Запорожан, Я. Максимець, П. Оліярник, К. Котик, Ф. Куць, А. Баляк, П. Нога, І. Запорожан, В. Гора, І. Лазарук, П. Ярема, В. Мизак, Г. Фрикас, І. Кемпф, В. Филипчук, В. Сичинський, Т. Запорожан, П. Запорожан, Каник Табака, О. Михалюк, П. Донгань, М. Данилюк, Марія Фрикас, Марія Вівчарук, Анна Гуменюк, Марія Антонюк, Анна Гінець, Юрій Григорчук, Ф. Богуцький, М. Гаврисишин, З. Котик, Н. Котик, Ф. Котик, В. Грицай. М. Дубик 75ц. Решта дрібними жертвами. Разом $44.00.

Покійній нехай земля буде легкою а щирим жертводавцям належиться подяка за те що при цій нагоді не забули за своїх братів на скитальщині.

Кореспондент

МЕРРІТОН, АЛТА.
З забави для Скитальців

На Великдень, в домі п. Бужанка відбулася забава на котрій п. Іванчук промовив в справі скитальців. Гості відізвалися щиро і зложили $18.00.

Жертвували: По 4.00: Петро і Марія Іванчук, Никола і Марія Бужанко. По 1.00: П. і Д. Синковський, Ст. Голуб, Степан Бормат, Михайло Стельма, Никола Іваночко, Никола Кушніренько, Никола Сміжак, Д. Бужанко.

Щира подяка всім жертводавцям, котрі в той радісний день Великодня не забули і за своїх братів на скитальщині.

Гість

ЛИСТ ПРИЗНАННЯ З БРАЗИЛІЇ

... мені дуже сподобався Ваш часопис і тому залучаю передплату. Ми тут у Бразилії дуже бідні на наші часописи.

Павло Кот,
Парана, Бразилія

КОМАРНО, МАН.
Окружний зїзд Парохії

Третий з ряду, окружний зїзд парохій округа Комарно відбувся в парохіяльній салі в другий день зелених свят, 2-го червня.

Зїзд почався Сл. Божою в церкві св. Тройці, котру відправили парох о. Гр. Олійник та гість Ів. Кришталович з Кенора, Онт.

По відправі делеґати парохій округа удалися до парохіяльної салі, де всі заереструвалися, та засіли до столів що дуже старанно приготовили членкині відділу ЛУКЖ з Комарно.

Зїзд отворив парох о. Гр. Олійник подаючи ціль таких окружних зїздів на котрих спільно обговорюються справи округа. о. Маріян Войчишин, голова Окружного Заряду, здав звіт з праці з минувшого року, з котрого виявилося що завдяки окружного заряду та співпраці парохій в окрузі торішного року улаштовано величавий карнавал, та що там де колись шаліла комуністична робота нині стоїть дві укр. катол. церкви.

Слідуючим бесідником був п. Іван Новосад, секретар Централі Українців Католиків Канади. п. Новосад подав в короткій своїй промові начерк праці, котру веде Централя та переповів присутним про вплив та осяги та силу зорганізованої праці. Сказав також що українці католики виконують свої горожанські обовязки вповні за що дістають признання від уряду Канади.

Слідувала промова пані Кузенко, представниці від Пров. та Домініяльного заряду Ліги Українських Католицьких Жінок. Пані Кузенко віддала пошану жінкам-піонірам та завізвала до співпраці, згоди та любови. Передаючи привіт від пров. та дом. заряду вручила окружному зарядові грошеву жертву на ведення дальшої праці.

о. Ів. Кришталович, гість з Кенора, Онт., розвеселив присутних жартами котрі переплітали його промову. Переповів про відвідини Кардинала Тіссерана до Винипеґу та подав вказівки що до праці в парохії.

Теперішний окружний заряд зістав потверджений на біжучий рік, з паном Маріяном Войчишином як голова та з Дмитром Душенком як секретарем.

Слід тут згадати що за старанням окружного заряду та невтомної праці о. Гр. Олійника виходить в Комарно окружний орган, "Весна," котрий подає вістки з округа та світа.

Присутний

ЦІНІМ УКРАЇНСЬКЕ МИСТЕЦТВО

Повернувши до Оттави з Великодніх Свят в Алберті, муж мій і я були надзвичайно приємно здивовані чудовим дарунком — двома писанками від одної жінки з Мондеру, Алберта. Ці писанки такі прекрасні, що прямо чарували нас. Мені аж сльози стали в очах побачивши таке чудове мистецтво. Я не могла налюбуватися красою цих писанок, які були дійсно оригінально й артистично виконані.

Навіть якщо не було б поданого імена, я була б пізнала, що писанки були виконані Панею І. Феняк. Ті, що були на українському греко-католицькому Конгресі у Винипеґу минулого року та бачили прекрасну виставу українського мистецтва запамятають, я певна, писанки пані Феняк. Ці писанки були такі гарні, що лише велика артистка могла їх виконати.

Коли подумаємо, що таке мистецтво, як писання писанок, може загинути в Канаді, якщо не будемо його плекати, то аж серце болить. Тут, в Канаді, де можна свобідно розвивати культуру, ми українці повинні зберігати й плекати все, що є найкраще з нашої культури. В вільній державі, задержуймо наші прекрасні вишивки, наші чаруючі танки, та артизм писання писанок.

Чи українсько-канадійські Жіночі Організації не могли б застановитися над конечністю взяти на себе обовязок вивчанням молодших жінок і дівчат цего цінного українського мистецтва, щоб наші покоління плекали його на славу нашого народу, а на приємність наших співгромадян.

Стефанія Глинка.

пані Стефанія Глинка
жена посла А. Глинки

ДІЄЦЕЗАЛЬНА РЕФЕРЕНТУРА ІМІГРАЦІЇ

(Продовження з сторони 6-ої)

ЗІСТАВЛЕННЯ ЗА МАЙ, 1947

Всіх приходів	$853.35
Всіх розходів	703.86
Остає	$149.49

КОРОТКЕ СЛОВО

Скитальці вже розїзджаються і тим треба радіти. Многі з них приїдуть до рідних сюди, інші поїдуть в ріжні сторони. Табор в Ріміні ліквідується. Кождий кусень хліба, що ми подали безпомічним, кожда одежа—це начеб для самого Христа. Бо правдиву любов ближнього пізнається не по високих словах на сцені, але ділом і правдою життя.

Скитальці це просять афідевитів, многі з них просять харчів. Сотки тисячий не розїдуться нагло і скоро; це вимагає часу, відповідних транспортів і засобів. Ми тої думки, що критичний час для скитальців вже минув і ті з них, котрі досі оцілїли від голоду і схоплення, за Божою помочею тепер скорше чи пізнійше розїдуться у свобідні країни та заживуть гідно мирним життям.

ПОМОЖІМ ІМ УСТАТКУВАТИСЯ І ПОВЕРНУТИ ДО МИРНОГО ЖИТТЯ!

Хлібом, одежею і—найраднійше афідевитом.
А понад все щирою і посвятною молитвою.

— — —

Всі запити і жертви слати як ранійше до Централі, 431 Мейн стр., Винипеґ.

— — —

РОЗХОДИ

Недобір з квітня 1947	$ 37.00
Олійні фарби і пендзі з пересилкою до Л. Строконя, Африка	12 55
Пакунок одіння і взуття до Вол. Коцюмбаса, пересилка	2.15
Зміне чека	.15
За направу одинацять пар черевиків (даровані але зіпсуті)	13.53

Пакунки живности вислано для:
521) Ірена Яримович в Німеччині
522) Український Комітет в Німеччині
523) Ераст Дзюбинський для політвязнів в Німеччині
524) Іван Попович для політвязнів в Німеччині
525) Роман Лищак для політвязнів в Німеччині
526) А. Маковський для політвязнів в Німеччині
527) Меланія Гафтар для політвязнів в Німеччині
528) Люба Василишин для політвязнів в Німеччині
529) Анастазія Ткач в Австрії
530) Василь Шот в Австрії
531) о. Василь Кузьма в Австрії
532) др. Орест Мирович в Австрії
533) Михайло Колісник в Австрії
534) Данило Балабан в Італії
535) Юрко Римарук в Італії
536) о. Іван Тетерко в Бельгії
537) Григор Маркевич в Румунії
538) Ева Біла в Польщі
539) Настя Кунич в Польщі
540) Мальвіна Верстюк в Румунії — $200 56
541) О. Городецький в Австрії
542) Кость Котило в Австрії
543) Косаніська Ангелина в Австрії

Приятельський Філятеліст

Новий канадійський значок

У дні 1 липня, с.р. в 80-у річницю Конфедерації, вийде в Канаді новий значок, 4 центовий, що буде представляти розріст канадійського горожанства. Значок буде, здається, синьої краски, а на ньому представлений буде молодий мущина, що піднісши голову, дивлячись вгору, ступає певно і вдоволено по канадійській землі. Сього мущини одна рука піднесена до гори, друга певно спущена вділ. **Сей значок буде до продажі в усіх почтових урядах в дні 1-го липня.**

Зл. Держави віддають честь лікарям на значкові почтовому.

Дня 9 червня с.р. Зл. Держави випустять в обіг новий трицентовий почтовий значок котрим пошанують працю американських лікарів. На значкові буде репродукція образу "Лікар," що його намалював сер Люк Филдес. Значок є дуже гарний й представляє лікаря, як задуманий сидить коло ліжка хорої дитини, а подалі стоїть зажурений батько дитини.

Сі два значки, як уживані так неуживані, маємо на складі до виміни. Коли Ви маєте значки до виміни, то вишліть їх до нас, а певно не пожалуєте.

Наша адреса є слідуюча

The Friendly Philatelist
480 Montrose Avenue
EAST KILDONAN, MANITOBA, CANADA

544) Володимир Федик в Австрії	
545) Ольга Голод в Німеччині	$ 50.62
546) о. Симеон Іванчук в Німеччині	
547) Мирослава Крамарчук в Німеччині	
548) Мирон Квасниця в Австрії	
549) Ілія Гаврилищин в Австрії	
550) Іван Цюронайлович в Австрії	
551) Йосиф Лукашевич в Австрії	
552) Леотина Ґалазенко в Австрії	
553) Ярослав Космина в Австрії	
554) Павло Стахів в Польщі	
555) Стефан Граб в Польщі	$100.97
Шнур до паковання	85
Вислано пакунки одежі, білля і взуття до	
Сос Юлія в Австрії	
Марія Стахів в Австрії	
Олена Фединин в Австрії	
Анна Дуда в Німеччині	
Микола Гарматій в Німеччині	
Стефанія Хомова в Словаччині	15 58
Космина Ярослав в Австрії	
Котило Константин в Австрії	
Мирон Літинський в Австрії	
Вол. Сарський в Польщі	11 08
Юрій Семенюк в Австрії	
Бульба Микола в Австрії	
Йосиф Бакай в Австрії	
Наталя Гонтар в Австрії	
Іван Шпинрдз в Австрії	
Ярослав Ґаба в Австрії	
Юрко Марчук в Австрії	
Михайло Колісник в Австрії	
Теофіль Навчук в Австрії	
Лаврентій Строконь в Північній Родезії, Африка	
Володимир Боднар в Німеччині	$ 28 38
Володимир Федик в Австрії	
Остап Назаревич в Австрії	
Василь Кореницький в Німеччині	
Ераст Дзюбинський в Німеччині	
Бендик Семань в Польщі	$ 12 55
Пакунки живности вислано до	
556) Волод. Слюсарський в Польщі	
557) Олександра Вербицька в Польщі	
558) Марія Маркоська в Польщі	
559) Іван Лещук в Італії в Італії	
560) Маркіян Феєодович в Італії	
561) Мирон Літинський в Австрії	
562) Олекса Ільченко в Австрії	
563) Личковський Михайло в Австрії	
564) Сітницька Анна в Австрії	
565) Іван Шаран в Німеччині	$100.97
Змінне чека	15
566) Стефанія Дзядів (Трояк) в Німеччині	
567) Стефан Кузьма в Німеччині	
568) Меланія Гафтар в Німеччині	
569) Йосиф Дачкевич в Німеччині	
570) Доброслава Дикий в Німеччині	
571) Настя Петренко в Австрії	
572) Іван Караман в Австрії	
573) Василь Циган в Австрії	
574) Никифор Даниш в Австрії	
575) Іван Небелюк в Австрії	$100.27
Змінне чека	15
Пакунки одежі і взуття до	
Мотрюк Прокіп в Австрії	
Лебедь Никола в Австрії	
Проф. Даниш Никифор в Австрії	
Годованець Ярема в Австрії	
Кецала Марія в Німеччині	
Клим Стефан в Італії	$ 14.08
Книжки (2 букварі, 2 іст. бібл. молитв.) вислано до Німеччини та Італії	2.27
РАЗОМ	$703 86

СКИТАЛЬЦІ ДЯКУЮТЬ ЗА ДЕРЖАНУ ПОМІЧ

(Виїмки з многих надісланих листів)

"Сьогодні одержали Вашу пачку КЕР. Нехай Вас Господь Бог благословить і дасть щастя, здоровля і довгого життя. Чи можете уявити собі, що то значить для бідної, позбавленої батьківщини жінки, а ще до того хорої? Для мене то є дар Божий, тим більше, що тут у виголодженій Австрії нічого дістати не можна..."

Яримович Марія

Дякую я Вам дуже за той пакунок. Цей пакунок одержав я 17. III. 1947 р. Убрання було якраз придатне на мене."

Пуляїв Микола (сирота)

"З великою радістю і з великою подякою одержали Ваш Афікевит. Зокрема Володимир дуже вдоволений і не має слів подяки, вже нині вибрався б в дорогу, щоби тільки до Канади. Є він хлопець цікавий, працьовитий і релігійний."

Володимир Маслюкевич

"Я Кмита Іван отримав сьогодні пакунок. Пакунок прийшов в цілости. Це для нас велика поміч. Я від себе складаю вам всім католикам Канади щиру подяку за Ваш труд і за ваше відчуття..."

Іван Кмита

"Подаю Вам до відома, що пакунок КЕР я одержала в неушкодженому стані. Рівночасно складаю Вам щиру подяку за Вашу поміч у харчах, а що більше за моральну піддержку, якою є думка, що ми українці творимо єдність..."

Никевич Емілія

"Нище підписані, українські збігці в Італії, почуваємося до милого обовязку переслати усім жертводавцям вислови нашої найсердечнішої подяки за Ваші цінні дари, переслані через КЕР на руки Їх Ексцеленції Преосв. Епископа Кир Івана Бучка, який при нагоді світлого празника Христового Воскресення обдарував нас щедро ними. Нехай Господь милосердний стократно надгородить Вас усіх —Братів і Сестер наших, що не жалієте ні трудів ні гроша, для ратування тих, яких жорстока й несправедлива ворожа дійсність змусила опустити рідні землі..."

полк. Борис Барвінський
мгр. Мирослав Борисюк
мгр. Юрій Селянський
Ярослав Дикий
Федір Сологор
Петро Чорнописький
інж. Антін Іванюк
др. Зинотій Патоля
др. Александер Фаріон
Данило Мартинів
Дідух Михайло
Петро Поліщук

"Саме сьогодні дістав я пакунок КЕР. Моя найщиріша від усього серця подяка за Вашу справді батьківську опіку. Якби Ви тільки знали, яка це втіха, радість аж до сліз, було для нас одержати цей пакунок!

Гліб Сірко

"За пакунки, які ми одержали, щиро Вам дякуємо. Нехай Вам Всевишний надгородить всім здоровлям!"

Осип Зиблікевич,
Володимир Ярема

"Складаю найсердечнішу подяку за афідавіт. Окремо пишу подяку також Добродієви фермеру Василеві Валько."

інж. Мирослав Данило Німців

"З радістю і вдячністю спішу повідомити, що одежевий пакет ми одержали. В ньому були: 3 жіночі суконки, 1 блюзка, 1 жіночий плащ, 1 наволочка на подушку, 1 пара снігівців, та 1 дитяча шапочка. Все це нам дуже придалось, а тому, що прийшло у Великодну Пятницю, справило нам великодний настрій. Нічого так радісно не приймається як доказ памяті своїх про своїх..."

Назаревич Остап

"Дорогі Братя і Сестри! Посилаємо Вам свою щиру і сердечну подяку за Ваш пакунок. Ми пакунок одержали саме у Великодну Суботу. Колиб Ви знали, як тяжко на скитальщині! Я маю родину шість осіб, нас двоє та четверо дітий. Дуже тяжко жити, згубивши свою батьківщину..."

Демян, Марія, Леся Юрко
Святослав, Людмила Петренко

Кум Михайленко пише...

Вісті які до мене наспіли приватними жерелами з Виннипегу, Йорктону та Едмонтону вказують що українці католики в Канаді у прекрасний урочистий спосіб відсвятковують історичну візитацію до нашої дієцезії, Їх Еміненції Евгена Кардинала Тіссерана. Всюди видно великий підйом духа та зрілість наших укр. катол. діячів які мужно причинилися щоб гідно та репрезентивно привитати Його Еміненцію.

Це наводить мені богато думок **про співучасть українців католиків в суспільному житті Канади.** Чому так часто, коли на примір, йде боротьба за суспільну справедливість, або коли насувається до нас та чорна хмара матеріялістичної антерелігійности, то нас бракує у видних суспільних позиціях а з нашого порожного крісла немає розумного слова в справах нам всім дорогих? Чому так часто буває що ми стоїмо з схиленими головами, з дрожачими колінами, з заломаними руками і з німими устами... в той час, коли інші беруться до публичного проводу, немаючи ні тої моральної підпори ні правдивого демократично-християнського світогляду, яким ми українці католики можемо руководитися? Чому нас є таке мале число в ріжних суспільних організаціях, які працюють над змінами в нашім суспільнім життю? Чому наші укр. катол. діячі так дуже часто залишаються позаді у суспільнім проводі і навіть в околицях де їх є переважаюча більшість віддають провід кому іншому?

Таж наша св. Церква, через св. Отців, завзиває нас, світських, до участі, разом з іншими горожанами, в житті суспільнім. Сей зазив повинен стати нашим кличем і нашим приказом.

Правдою є що чоловік не жиє лиш тілесним кормом але потребує і корму для своєї душі. Правдою є однак, що несправедлива суспільна система, великими перешкодами загороджує людині дорогу до совершенности. Коли у державі є економічні чи суспільні несправедливості, знущання, тиранія або голод— тоді плекається дух революційного повстання проти державної влади і суспільности. Деяких одиниць ці обставини приводять до ломання державних і християнських правил, до крадіжи, вбийства та інших злочинних актів; а ще інших заганяють ці обставини до революційних рухів. Католицька Церква є все і всюди на сторожі. Вона закликає до мирного суспільного життя, яке буде руководитися принципами християнської моралі справедливости, благородности, любови ближнього. Тому то Церква Католицька шукає миру і справедливости у всіх ділянках нашого життя і рівночасно бореться проти всіх матеріялістичних теорій, які відбирають людині Богом даную волю і індівідуальність. До сеї боротьби за справедливість і свободу цілого людства, Катол. Церква закликає нас всіх, людей доброї волі, до щирої, чесної співпраці.

Тому то мій дорогий мені хочеться думати що наше суспільне і політичне життя буде тоді здорове, чесне, гідне і життєздатне коли ми своїм солідним католицьким світоглядом будем на нього впливати. Але наперед самі мусимо цей католицький світогляд добре розуміти.

Отож берімся до студій Католицької Акції, щоб кожний з нас був добре приготований до виповнення своїх християнських обовязків, і тим самим принесім світові ту реконструкцію за котрою він так шукає.

Поставлю тобі деякі запити.

В який спосіб можнаб заохотити наших католицьких діячів, головно молодших, до ширшої студії католицької думки, спеціяльно у суспільних справах? Це знання і наука дадуть їм оружжя в руки, принесе для Канади добробут та справедливість.

Як можнаб заохотити наших діячів, щоб вони брали живішу участь в сучасних суспільних питаннях, кожний у своїй околиці, щоб своїм розумним поступовим поводженням не лише помагали наші проблеми в справедливий спосіб розвязати, але також і здобули для себе публичну повагу і тим самим здобули для нас українців католиків представництво таке як нам належиться після нашого числа та цінної пожиточности наших католицьких принципів... а все для нашого суспільного добра?

Твої думки у цих справах буду дуже цінити.

Твій друг,

КУМ МИХАЙЛЕНКО

ЧИ ВИ ВЖЕ ЗАРЯДИЛИ щоб у Вашій околиці відбулася Рідна Школа та катехизація для дітей підчас вакацій?

Вуйко Трохим говорить

UNCLE TOM THE FUTURE OF THE NATION, 481 MAIN STREET, WINNIPEG, MANITOBA

[illegible] Вам цим разом кіль[illegible] щодо розвязок до [illegible] контестів. [illegible] приходить дуже [illegible] розвязок і нагород є [illegible] то не треба знеохо[illegible] коли Вам не поща[illegible] рати нагороду навіть [illegible] кох місяцях проби. Тре[illegible] щоби розвязка [illegible] читко написана чи уваж[illegible] помальована як то є рисунок до мальовання. Дуже [illegible] пізнати чи контестант [illegible] трохи часу і зробив роз[illegible] чи якнебудь. Вуйко бере і вік під розвагу коли вибирає найліпші роз[illegible]. Від старших він споді[illegible] розвязок. Зно[illegible] пізнати як стар[illegible] зроблять для [illegible] сестричок чи [illegible]. Не виплачується ша[illegible]. Треба все робити [illegible]. Треба пробувати, про[illegible] ще раз пробувати

ВУЙКО ТРОХИМ

ВСЕ ЧИТАЄ ДІТОЧУ СТОРІНКУ

Слава Ісусу Христу!

Дорогий Вуйку Трохиме,

Пишу до Вас лист і доношу, що я все читаю Діточу Сторінку і дуже її люблю. До [illegible] Шумей. Наша школа називається Клир [illegible]. Посилаю Вам розвязку до контесту.

Альфонс Приступа,
Ґрейт Дір, Саск

Від Вуйка: Заохочуй і других дітей з Вашої околиці, щоб читали Діточу Сторінку і до Вуйка писали.

КОРОТКО З ЛИСТІВ ДО ВУЙКА ТРОХИМА

Орися Валігроцька з Сматс, Саск., вступила в члени Веселої Родини. Пише, що довго шукала за котами в контесті на травень.

Евгенія Кобринський, Сматс Саск., знова до Вуйка написала, прислала розвязку до контесту на травень. Евгенія каже, що любила малювати ті риби, раки та жаби.

Геня Долинюк з Тиндал, Ман., каже, що намучилася заки знайшла ті коти. Геня прислала 25ц. за календар що редакція вислала на початку року.

Володимир Новак з Вест Бенд, Саск., дякує за перо, що одержав в нагороді в річнім контесті ДС БНації. Написав ним листа до Вуйка. При тім прислав свою членську вкладку Веселої Родини а 75ц. на писанку для БНації.— Дякую Володимире.

Оленка Піх з Прісвил, Саск. жертвувала 75ц. для сиріт та також прислала свою членську вкладку Веселої Родини.

Марійка Корнило з Лоренцо, Саск., пише, що любить до школи ходити та читає українські книжки. Прислала 25ц. на пресовий фонд ДСторінки.

Івась Гавриляк зі Сидней, Н. С., каже, що декотрі контести є для нього за тяжкі.

Василь Ребрина з Геффорд, Саск., прислав свою членську вкладку Веселої Родини.

Володимир Мусій з Габбард Саск., має 8 років і має милю і пів до школи ходити. У їх школі учить п. Мирослав Вовк

THE ARCHITECTS

"SCOUTS OF THE WORLD - BUILDING FOR TOMORROW"

ПЛАСТУНИ СВІТА ПЛЯНУЮТЬ НА КРАЩЕ ЗАВТРА

Кожний пластун робить принайменше одно добре діло кожного дня, ходить до церкви, та поводиться чемно всюди, в дома в школі та між людьми.

ВИСЛІД КОНТЕСТУ НА ТРАВЕНЬ

Майже всі контестанти в цім контесті віднайшли тих два коти, що були засіли на риби, раки та жаби. Всіх контестантів було 32.

Вуйкови лиш шкода що не може дати більше як пять нагород в цім контесті, бо було дуже богато гарних малюнків.

В цім контесті брав участь навіть один зі старших, але він лиш зазначив коти хрестиком а малюнок забув помалювати а може немав чим.

Щасливими, що виграли нагороди були:

Аделя Дудар, Етелберт, Ман.

Луїза Яцій, Мирнам, Алта.

Петруся Пасічник, Виннипег, Ман.

Анна Гасюк, Сидней, Н.С.

Олена Ковальський, Торонто, Онт.

Нагороди Вуйко вже їм вислав.

Брали участь в цім контесті ще: Маруся Палій, Оензий, Ман., Савеля Сенкусь, Редбрі Саск., Володимира Мусій, Габард, Саск., Марія Король, Етелберт, Ман., Н. Бохар, Пийитон, Саск., Альфонс Приступа, Ґрейт Дір, Саск., Марійка Корнило, Лорензо, Саск. Вікторія Ковбель, Ростерн, Саск., Володимир Нагірний, Виннипег, Ман., Евгенія Захарий, Беніто, Ман., Василь Ребрина, Геффорд, Саск., Леся Бусько, Новий Київ, Алта., Мирослав Шилюк, Ґрейт Дір, Саск., Кароля Гнатів, Альвена, Саск., Оленка Піх, Прісвил, Саск., Орися Валігроцький, Смате, Саск., Евген Кантор, Едмонтон, Алта., Івась Гавриляк, Сидней, Н.С., Катерина Данисчук, Ґайнс Крік, Алта., Николай Одинський, Айрон Ривер, Алта., Надія Ґлоговський, Вонда, Саск., Анна і Вікторія Федоришин, Калієнто, Ман., Евгенія Кобринський, Смате, Саск., Іван Олійник, Кетуан, Алта., Геня Долинюк, Тиндал, Ман., Аделя Олесків, Альвена, Саск

ЗНАЄ ТРИ МОВИ

Слава Ісусу Христу!

Дорогий Вуйку Трохиме, -

Це мій перший лист. Маю 13 років і ходжу до французької школи в місті Вонді, Саск в восьмій клясі англійській, і говорю добре по французьки та англійськи. По українськи вчуся в дома. Висилаю Вам від тата доляра на передплату для БНації а від себе 25 центів як членську вкладку Веселої Родини. Також посилаю розвязку до контесту на травень

Бажаю Вам Вуйку кріпкого здоровля.

Надія Глоговський,
Вонда, Саск

РОБИВ НА ПОЛІ

Слава Ісусу Христу!

Дорогий Вуйку Трохиме,

Я Вам сердечно дякую за гарну нагороду, котру одержав від Вас. Висилаю розвязку до контесту на Травень. Я назначив тих два коти і помалював образок. Тут коло нас фармері кінчуть сіяти. Я троха робив на полі і помагав мамі садити город

Мирослав Шилюк,
Ґрейт Дір, Саск.

Від Вуйка: Що ти садив, Мирославе? Вуйко як ще був малим, то також раз посадив цибулю але догори ногами так що дуже довго забрало заки вона зійшла.

ВИЇДЕ ДО ТРЕНА ПО ВУЙКА

Слава Ісусу Христу!

Дорогий Вуйку Трохиме, -

Вже час мені написати листа до Діточої Сторінки. В нас вже тепло. Люди на полю роблять. Весна була в нас пізна так що фармері мусіли спішитися з роботою.

Вуйку, Ви питалися мене чи я поїду до трена за Вами, як Ви приїдете до нас. Так, Ви напишіть мені коли приїдете, а я на Вас буду чекати на стації.

Посилаю $1.00 на нову передплату для свого шваґра

Николай Одинський,
Айрон Ривер, Алта

Від Вуйка: Дякую тобі, що ти готовий виїхати по мене на стацію. Жалую Николаю, що ще тепер не можу тобі сказати коли я зможу на Вашу провінцію заїхати. Будь певний однак, що наколи буду у Ваших сторонах то тебе завжди повідомлю.

ГРИЦЬ ЗАБУДЬКО

Гриця Забудька мама післали до церкви з паскою, щоб священик посвятив. Гриць мав ту натуру, що все щось забував і тому всі його кликали Забудьком. Цим разом забув взяти паску до дому.

У церкві Гриць заглянув свого Вуйка, котрого вже дуже давно як бачив. Гриць так цим втішився що зараз вибіг з церкви та гайда до дому оповісти мамі, що вуйка бачив.

Як Гриць прийшов до дому без паски, мама його добре висварили, але на його щастя Вуйко загостив до них і із собою приніс ту паску з котрою мама післала Гриця до церкви.

З ЕТЕЛБЕРТ, МАН.

Слава Ісусу Христу!

Дорогий Вуйку Трохиме, -

Се мій перший лист до Вас. Маю 12 років і є в шестій клясі в англійській школі. В нас учителює п. Дмитро Козак. Посилаю 15ц. як членську вкладку Веселої Родини на 1947 рік, а 10ц. на Прес Фонд Діточої Сторінки. Желаю Вам Вуйку доброго здоровля.

Аделя Дудар,
Етелберт, Ман

Від Вуйка: Дякую за жертву Аделю. Певно десь тепер приєш коло іспитів. Чи може тобі легко вони идуть?

МАЄ 7 РОКІВ

Слава Ісусу Христу!

Дорогий Вуйку Трохиме,

Це мій перший лист до Вас Вуйку Трохиме. Залучаю розвязку до контесту. Також перший раз пробую контест. У школі є у третій клясі англійській. По українськи Сестри мене вчили торічного літа, але ще не вмію добре писати. Я начала ходити до школи як мала пять літ. Залучаю 50ц на прес фонд ДСторінки

Луїза Яцій,
Мирнам, Алта

Від Вуйка: Луїза написала свій лист по англійськи, але дуже читко, гарно. Другим разом спробуй написати по українськи

УТІШИВСЯ НАГОРОДОЮ

Слава Ісусу Христу!

Дорогий Вуйку Трохиме,

Хочу Вам сказати, що я дуже утішився тою нагородою, що я виграв тамтого місяця. Вибачте що скорше не написав. Пробую знова контест.

Арнолд Тригук,
Едмонтон, Алта.

Від Вуйка: Вуйко радий, що тобі нагорода сподобалася. Вуйко все вибирає щось гарне та цікаве для дітей на нагороди.

ПРИЮТ СКИТАЛЬЦІВ СЕРЕД РУЇНИ

Скитальці знаходять тимчасовий приют у Монастирі Редемптористів у Михайловці, Східній Словаччині. Кілька миль від цього монастиря є советська границя. Тут під наглядом Їх Ексцеленції Преосв. Кир Павла Гойдича, ЧСВВ., епископа-ординарія пряшівської Епархії роздається допомога скитальцям.

ТРАНСКОНА, МАН.

Кожного року членкині Апостольства Молитви справляють Різдвяну і Великодню гарбатку на сироти, в домі ревнительки, пані Кішинської. Цего року жертвували як слідуючо:

По 3.00: пані Кішинська. По 2.00: пані М. Савчук, Стефанюк, Е. Гунчак, Кобилянська, Вукович, Баранюк, Ю. Кадет, Савчук, Ф. Гапчук, Стрембіцька, Багнюк, Бачинська, пан Гриньків. По 55ц. пані Ю. Савчук. По 50ц.: пані Танас, А. Бабій, Новак, Люба, Ю. Мартинюк, М. Петрів. По 25ц пані Шавега, та Савеля Кішинська (дівчина 11-літня котра дістала 1.00 в дарунку в день уродин і все пожертвувала на сироти). Разом $25.00.

З цего уділено 10.00 для сиротинця в Айтуні, 10.00 для сиротинця в Анкестер а 5.00 для сиріт скитальців в Европі.

ЯКРАЗ ЧАС ПОДУМАТИ— над катехизацією та Рідною Школою у Вашій околиці підчас вакацій

ЧИ ВИ відновили свою передплату БУДУЧНОСТИ НАЦІЇ?

СПРОВАДЬТЕ СВОЇХ БЛИЗЬКИХ ДО КАНАДИ
Полагоджуємо всі іміграційні справи. Виробляємо Дозволи Візду. Маємо агенції Сіпіяра, Кунарда й інших корабельних ліній. Пишіть:
UKRAINIAN TRAVEL BUREAU
I. Rudachek, — Box 5535 Sta. B., — Winnipeg, Man.
або зайдіть особисто під ч. 612 Мекінтаер Бльок

ДРУГЕ ПОВІДОМЛЕННЯ

КОНВЕНЦІЯ ЛУКЖ ПРОВІНЦІЇ МАНІТОБИ

Відбудеться в
ВИНИПЕГУ, 5 і 6 ЛИПНЯ, 1947

Субота, 5 липня:
1:00 до 2:00 пополудни—Реєстрація делегаток.
2:00 пополудні—1. Офіціяльне Отворення.
2. Привіт Голови Пров. Екзекутиви ЛУЮЖ Манітоби.
3. Фінансовий звіт
4. Звіт праці—Відділів ЛУЮЖ міста Винипегу.
Відділів з провінції.
5. Дискусія
Річна вкладка
Організовання відділів
Інститут Преч. Діви Марії
Інші справи
6. Вибирання нового заряду

Неділя, 6 липня
9.00 год рано— Тиха Служба Божа
Всі делегатки та гості приступлять до св. Причастія. Спільне Сніданнє.
2:30 пополудні— Цінні промови визначних бесідників на теми які є сполучені з працею жіночих організацій (Теми і імена бесідників будуть проголошені в слідуючому числі БНації).
7:30 вечером— Молебен до Преч. Діви Марії.
8.30 вечером— Приняття для делегаток і гостей з добірною музикою і цікавими короткими бесідами

За Екзекутиву ЛУЮЖ Пров. Манітоби
Анастазія Семотюк, голова
Анастазія Козоріз, секретарка

ФОТОГРАФІЇ З ВІДВІДИН ЙОГО ЕМІНЕНЦІЇ КАРДИНАЛА ТІССЕРАНА ДО ВИНИПЕГУ

1. На привитанню священики з Його Еміненцією на Сієнарській стації
2. На привитанню Кардинал, Преосв. Кир Василій і Кир Ніль та п. Валл.
3. В дорозі до Єпископської палати— Його Еміненція і Преосв. Кир Василій.
4. Кавалькада авт що провадили Кардинала зі стації до Єпископської палати.
5. На стації витають Кардинала священики та представники організацій.
6. На тихій Службі Божій в церкві св. Покрови.
7. На тихій Службі Божій в церкві св. Володимира й Ольги.
8. На Архієрейській Сл. Божій в церкві св. о. Николая.
9. На стації зараз по привитанню Кардинала Їх Ексц. Кир Василієм.
10. Люди як виходять з церкви св. о. Николая.
11. Процесія виходить на зустріч Кардиналові з церкви св. о. Николая.
12. Діти школи св. о. Николая вручають китицю квітів Кардиналові в Міській Авдиторії.

Величина 5 x 8. Ціна 50ц одна. Сет 12 фотографій $5.00. Замовлення разом з грішми шліть на адресу:

COSMO STUDIO
568 STELLA AVE., WINNIPEG, MAN
Phone 53965

ВАЖНЕ:

ПОДИВІТЬСЯ НА СВОЮ НАЛІПКУ

Вона покаже Вам коли Ваша передплата кінчиться чи скінчилась.

Через брак та подорожіння газетного паперу ми є змушені скреслити з лісти всіх тих, які не будуть мати заплачено своєї передплати наперед.

Це пічнемо робити від 1-го липня, 1947.

Віримо, що наші читачі зрозуміють наше становище та що будуть відновлювали свої передплати на час

Подивіться на свою наліпку і якщо Ваша передплата кінчиться чи може скінчилася то відновіть її сейчас

Передплату годиться платити бодай рік наперед

Для Вашої вигоди подаємо картку відновлення Вашої передплати

Адміністрація БНації

на відновлення передплати БНАЦІЇ

УВАГА ДІВЧАТАМ

ЩО ІДУТЬ НА ЛІТНІ КУРСИ ДО ВИНИПЕГУ:

Замешкайте в Інституті Пресв. Діви Марії, котрий знаходиться в осередку міста Винипегу. Місячна оплата за харч та помешкання $35.00.

Зголошуйтесь негайно на адресу:

Director,
St. Mary's Educational Institute
49 Kennedy Street,
Winnipeg, Man

БІБЛІОТЕКА БУК-А

Має Для Вас Ці Книжечки По Популярних Цінах

Коротка Історія Нашої Церкви	.10
Мішане Супружа	.10
Канада — Мій Рідний Край	.25
Коротка Історія України	[illegible]

Замовлення враз з грішми шліть на адресу:

Ukrainian Catholic Brotherhood of Canada
481 Main Street, Winnipeg, Man.

ОБРАЗИ З ЕВРОПИ

Многокольоровий Образ Матери Божої, величини 9½x12½, з написом: "Маріє, Мати Божа, захисти нас на чужині".	25
Малі образки 2½x3½, 5 за	05

Замовляйте в

Ukrainian Catholic Council
481 Main Street, Winnipeg, Man.

АДРЕСАР
Централя Українців Католиків Канади
Ukrainian Catholic Council,
481 Main St., Winnipeg. Ph. 92806
Домініяльний Заряд БУК-а:
481 Main Street, Winnipeg, Man
Домініяльний Заряд УКЮ:
481 Main Street, Winnipeg, Man
Домініяльний Заряд ЛУКЖ:
481 Main Street, Winnipeg, Man
Бурса БУК-а в Саскатуні:
314 4th Ave. N., Saskatoon, Sask
Виховний Інститут БУК-а в Едмонтоні
8890—111 St., Edmonton, Alta
Виховний Інститут БУК-а для Дівчат в Винипегу:
49 Kennedy St., Winnipeg, Man
Виховний Інститут БУК-а в Торонто.
17 Wellesley St., Toronto, Ont
Єпископська Канцелярія
235 Scotia Street, Winnipeg, Man
Колегія св. Йосафа:
St. Joseph's College, Yorkton, Sask
Адміністрація Редакція БНації
481 Main Street, Winnipeg, Man
Місійне Товариство св. Йосафата:
Rev. Myron Krywucki
Tache Home, St. Boniface, Man
Запомогове Брацтво св. о. Николая:
Ukr. Mutual Benefit Assoc. of St. Nicholas, Head Office, Box 3641
St. Sta. B., Winnipeg, Man
Комітет Українців Канади
Ukrainian Canadian Committee,
701 McIntyre Bldg., Winnipeg

Ph. 53965
COSMO STUDIO
Для всіх Ваших Фотографічних Потреб
Спеціялісти фотографують
● ВЕСІЛЬНІ АЛЬБОМИ
● ДІТИ
● ОГОЛОШЕННЯ
● КОНЦЕРТИ
● КОНВЕНЦІЇ
● ПОРТРЕТИ
● ГРУПИ
568 Stella Ave., Winnipeg

За вареним м'ясом, ковбасами і т.п. вдавайтесь до:
СТЕФАНА ГОЛОВЧУКА
представника
WINNIPEG SAUSAGE CO
Phone 56082 — 607 Main St., Winnipeg, Man.
Телефон п-а Головчука— 55819.

Замовте собі

ПАМЯТКУ-КНИЖКУ

ВІЗИТАЦІЇ
ЙОГО ЕМІНЕНЦІЇ ЕВГЕНА КАРДИНАЛА ТІССЕРАНА
до Української Католицької Дієцезії в Канаді

Книжка має 36 сторін, 25 фотографій Владик Католицької Церкви, наших канадійських, американських та Владик-Мучеників з Европи. Під кожною фотографією є опис діяльности у трох мовах, українській, англійській та французькій. Є також цікава стаття про "Український Нарід та Його Церкву," як і програма Академії у честь Кардинала Тіссерана, котра відбулася в винипегській Авдиторії 1-го червня ц.р.

Це цінна памятка. Для Вас та Ваших співгорожан англійців та французів буде цікавою.

Примірник разом з пересилкою коштує 25 центів.

Замовлення шліть на адресу

UKRAINIAN CATHOLIC COUNCIL
481 MAIN STREET WINNIPEG MAN

ДРУГІ КУРСИ ПРОВІДНИКІВ УКЮ

ВІДБУДУТЬСЯ В САСКАТУНІ ТА ЕДМОНТОНІ

Учасники перших курсів провідників УКЮ, котрі відбулися в Саскатуні минувшого літа напоминали та домагалися, щоб на цей рік ті курси знова відбулися, коли можливо і в других провінціях. Організація УКЮ вислухала ці домагання цього року улаштовує ці курси у двох місцях

ЕДМОНТОН—2-го до 27-го ЛИПНЯ

САСКАТУН— 31-го липня до 24 серпня

Курси пічнуться триденними реколекціями на котрих окремі духовні науки будуть голошені хлопцям а окремі дівчатам. Спільна сповідь, св. Причастя і спільне снідання закінчуть реколекції. Сейчас по реколекціях пічнуться курси

Предмети котрих будуть учитися курсанти будуть різнородні. У релігії буде вияснення нашого церковного обряду. Буде наука рідного письма, літератури, історії, звичаїв, штуки, як провадити організації, особливо УКЮ. Поза те будуть виклади та вправи в бесідництві, музиці, співі, дірігентурі, танках і в ріжних ручних виробах як писанки, вишивки, шкіряні вироби та в забаві-спорті. Спільний концерт і бенкет закінчить курси.

З повищого опису можна бачити що подібних курсів наша молодь нігде інде не дістане.

Українська Молоде! Для тебе ці курси будуть ключем до щасливого та успішного життя

Українські родичі. Дайте змогу своїм дітям поїхати на ці курси, бо принесуть вони їм потрібне знання а для Вас потіху на старші літа.

Для парохій та організацій—це добра нагода підготовити собі добрих ідейних провідників, котрі будуть цінити нашу дорогу культуру та станують в обороні нашої св. Церкви.

ПОШУКУЄ

Брата, Михайла Хомяка, з села Горуцко, повіт Дрогобич, почта Медиництв. Перебував в Німеччині в 1943 році

Зголошуйтесь на адресу
W. Homiak,
309 Bowman Ave
East Kildonan, Man

Европейські газети прошу передрукувати

ПОШУКУЄ

Ева Король в Пізнанки, повіт Скалат, пошукує Анни Кошовської з Грималова, родом з Глібова, пов. Скалат. Були в Америці у Вийсайд в 1909 р. Зголошуйтесь на адресу:
Mrs. Eva Korol,
498 Montrose Ave.,
East Kildonan, Man., Canada

ПОШУКУЄ

Рідня в Канаді пошукує Марії Читайло, з села Дзвенигород, повіт Бібрика, коло Львова. Зголошуйтесь на адресу:
Karl Milawski,
119 Barnsdale N.,
Hamilton, Ont., Canada

Европейські газети прошу передрукувати

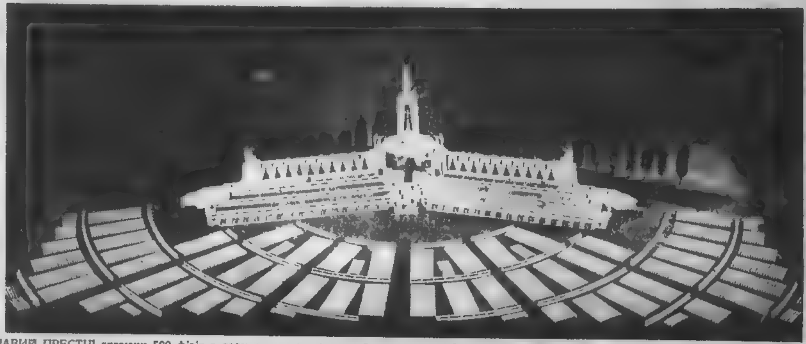
Phone 96712 216 Notre Dame Ave
В осередку Міста Винипегу
OXFORD HOTEL
Умірковані ціни — Місце на авто даром —
Вічлива услуга
Йосиф Степнюк, Властитель
С. М. Гендрикс, управитель

БУДУЧНІСТЬ НАЦІЇ
Перший Український Католицький Двотижневник в Канаді $1.50 на Рік. БЮЛЕТЕНЬ БРАЦТВА УКРАЇНЦІВ КАТОЛИКІВ КАНАДИ The Future of the Nation— Bulletin of the Ukrainian Catholic Brotherhood of Canada.
Рік XV. ч. 13 (229) ЙОРКТОН, САСК. 1-го Липня, 1947 Vol. XV. No. 13 (229) YORKTON, SASK. July 1, 1947

Учасники Історичного Марійського Конгресу Моляться за Мир в Світі

Учасників поверх 200,000 – Кардиналів 9 — Архієпископів і Єпископів 150

Преосв. Кир Василій відправив Арх. Сл. Божу в обряді укр. катол. 20 червня



ВЕЛИЧАВИЙ ПРЕСТІЛ сягаючи 500 фітів в гору де відправлялися безперестанно Служби Божі та де було сидження для 75,000 людей, був збудований в Лендсдовн Парку в полудневій частині міста Оттави. Все було упорядковане що кожне місце мало число. Люди при вході діставали тикети на котрих було зазначене місце, де їх заводила услуга

Марійський Конгрес в Оттаві, що відбувся в днях 18 до 22 червня показав силу католиків та міжнародне почитання Пречистої Діви Марії для Котрої цей конгрес був присвячений. Показав також відвагу та непохитну віру світських католиків, коли в консекрації Канади для Преч. Діви Марії взяли участь Достойні державні мужі, Дост. Ст. Ларент, міністер заграничних Справ та Дост. МекКенн. Є ще надія у світі, коли державні мужі публично визнають Бога та Матір Божу

Початок конгресу був 18 червня, коли Кардинал МекВиген, Папський Легат, офіціяльно втворив конгрес Службою Божою в катедральній церкві в Оттаві. В четвер, 19 червня промовив до конгресу св. Отець через пів години. У своїй промові св. Отець закликав до оборони свободи й традицій, які маємо. Треба дивитися на сьогоднішні проблеми сміло і відважно, сказав св. Отець.

У четвер в опівночі зібралося поверх 75,000 вірних на полеву Службу Божу в Ленсдовн Парку, де збудовано величавий престіл та сидження на 75,000 осіб. Тут Служби Божі відправлялися що пів години в день і ночі. Статуя Преч. Діви Марії, котра була привезена з Трі Риверс, Квебеку, була освічена 30,000 свічками

Українці католики були добре зарепрезентовані на конгресі. Централю Українців Католиків Канади репрезентував президент, п. Василь М. Валл. З Йорктону були Пр. о. Гр. Шавель, ЧНІ., з Мондеру редактор "Світла," Преп. о. Назарко, ЧСВВ., та Протоігумен ВПреп. о. В. Бараник ЧСВВ., з Винипегу Всеч. о. Ігор Шпитковський, о. Й. Сеньків ЧСВВ., з Кенора, Онт., —о. Ів. Кришталович. БНації репрезентували о. І. Шпитковський, панна Ю. Дзюрман (з Торонто), та панна Марія Музика з Гудів, Саск. Дом. Екзекутиву ЛУКЖ представляла пані Люба Валл котра була присутня також на сесіях конвенції Ліги Католицьких Жінок. Пані Валл подає свої спостереження з Конгресу на Жіночій Сторінці (стор. 9). Схід був дуже добре зарепрезентований. Пані К. Кравс, голова ЛУКЖ на Східну Канаду, була присутна

Між релігійними виставами виднілa також вистава наших Сестер Служебниць та вистава мистецтва приготовлена відділом ЛУКЖ з Оттави, та парохом Оттави ВПреп. о. Б. Дрібненьким, ЧСВВ. Серед іншого була на цій виставі показана мапа Канади із усіма мініятурами церквами, що знаходяться від океану до океану

Арх. Сл. Божа на Конгресі

Серед Марійських торжеств у старинній базиліці Непорочного Зачаття Матери Божої у приоутности 5 Кардиналів, 150 Архієпископів, Єпископів та співучасти тисячів вірних, Преосв. Кир Василій Єпископ-Ординарій для Українців Католиків в Канаді, целебрував Арх. Службу Божу дня 20 червня.

Між іншими на цій Сл. Божій був присутний Папський Легат на Марійський Конгрес Його Еміненція Кардинал МекГвиген з Торонта, та Й. Е. Кардинал Тіссеран, котрий на цім Конгресі закінчував відвідини укр. катол. дієцезії в Канаді. Була також присутна бувша австрійська цісарева Зита з архікнягинею Єлисаветою.

Точно о год. 10-ій, з головної захристії вийшов Його Ексц. Преосв. Кир Ніль перед головний престіл, у супроводі священиків: Кан. о. П. Каменецького й ВПр. о. Протоігумена В. Бараника; діяконів, о. Й. Корби ЧНІ., й о. І. Борецького та чотирох діяконів з Гримсбі, Онт. Співав хор в Монтреалу. Вірні, тисячі їх, многі з них мусіли стояти на дворі бо не було місця в базиликі, уважно наслухувалися о наш мельодійний церковний спів, удивлялися в красу питоменних риз нашого обряду. Хід нашої Літургії пояснював Всеч. о. Л. Белянже до радіостанції СБС.

Фотографи фільмували це небувале торжество, кореспонденти засягали в Преосв. Кир Василія інформації про наш обряд, спів, звичаї архієрейські ризи й літургічну мову. За старанням ВПреп. о. Б. Дрібненького, ЧСВВ., з Оттави та Централі Українців Католиків Канади видано спеціяльну богослужебну книжечку, що пояснювала по англійски й по французьки для чужинців цілий текст нашої Літургії. Кромі того видано кілька летючок в обох мовах про почитання Матери Божої

Проповідь по французьки виголосив Кардинал Тіссеран з Риму. Його Еміненція завначив, що любов до Матери Божої тягнеться вже століттями, серед вірних східних церков, до котрих належить українська католицька Церква. Навіть атеїстична Москва не може викорінити набожности до Преч. Діви Марії. Від найдавніших часів зберіглося богато чудотворних образів-ікон. Доки почитання Марії остане доти й Христос буде в пошані," сказав Його Еміненція. Завзивав вірних до молитви до Марії, Царниці Мира, щоб прискорила час навернення цілого сходу.

Слідувала проповідь Преосв. Кир Амвросія Сенишина зі Злучених Держав Ам. по англійськи та по українськи. Преосв. Сенишин сказав, що мир може прийти лише через заховання заповідей Божих й через заступництво Марії, "Марія є Царицею Мира, бо зродила Царя Мира Христа."

Підчас конгресу премієр Кінг видав обід в честь Папського Легата на котрий при були присутні на конгресі Кардинали. Приймав також кардиналів у своїй резиденції Говернор Генерал Канади, Лорд Александер.

Конгрес закінчено в неділю Службою Божою, котру правив Кардинал Спелман та підчас котрої на кінець Папський Легат уділив благословення. Ввечір уладжено штучне освітлення неба, де ріжнокольоровими світлами

ВАЖНЕ ПОВІДОМЛЕННЯ

НАШИМ ПЕРЕДПЛАТНИКАМ

Газетного паперу під сю пору є тяжко дістати. До того вже кілька разів подорожів. Ці обставини примушують нас стримати висилку часопису всім тим, які не будуть мати передплати заплачено наперед.

Віримо, що наші передплатники це зрозуміють та що вишлють свої залеглості як також належитість наперед, негайно.

Подивіться на свою наліпку—вона Вам покаже, коли Ваша передплата кінчиться чи скінчилася.

Передплата БНації від 1-го липня, 1947, буде виносити $1.50 на рік.

Тому, що всі друкарські роботи та обслуга подорожіла ми є змушені піднести передплату БНації на $1.50 на рік.

Ми є певні, що наші читачі, котрим БНації служить з своїми многими ілюстраціями, ріжними сторінками та відділами, будуть і на далі так щиро до своєї часописі відносилися, як дотепер

Адміністрація БНації

представлено цени з життя Ісуса Христа та Преч. Діви Марії.

Наводимо заувагу Оттавської газети "Оттава Ситезен" —"У цей час, цю добу, вид 80.000 людей клячучи в молитві за мир є вид котрий впливає навіть на найбільшого невірника." Через цей конгрес, сотки людей навернулися до Бога, до католицької Церкви, сотки інших стали ліпшими християнами, деякі пізнали своє покликання до священичого чину, до законного чину,— тисячі пізнали ліпше Бога та Його творчу силу

(Ширший опис та враження власних представників БНації появиться в слідуючому числі. Дещо більше знайдете на стороні 9-ій з під пера пані Люби Валл, делегатки ЛУКЖ на цей конгрес)

ЦАРИЦЯ МИРУ—ЦАРИЦЯ МАРІЙСЬКОГО КОНГРЕСУ В ОТТАВІ величаву статую Преч. Діви Марії, котру з великими церемоніями привезли з Трі Риверс, Кве везуть до Ленсдовн-Парку де пізніше її приміщено. Можна бачити масу народу вірних котрі піднесеними руками благають Марію о мир в світі Через цілий час конгресу приходили вірні під статую зі своїми просьбами, мольбами, при котрих торкалися ніг статуї Марії.

ПІВ ГОДИНИ ПОВСТАНСЬКОГО ЖИТТЯ

КАРТИНА З НИНІШНОЇ ДІЙСНОСТІ НАД СЯНОМ ПРИ КІНЦІ МАЯ 1947

Пише **очевидець:** "Я в тій хвилині зі сімома друзями сиджу в корчах. До нас долітають голоси польського війська, що якраз переводить обла́ву в лісі. Вони від нас не дальше 400 метрів. Кождої хвилини можуть звернути в наш напрям. Буде коло двіста, а може й більше. Крім того на лініях є застави. Подібно так, як на полюванню на звірину. Ануж старшина дасть наказ перевірити ці корчі Треба буде набігатися, а може й впасти в холодну воду й більше не встати... Наразі перейшли, може не будуть вертати. Я зробив у писанні півгодинну перерву, бо військо підійшло під саму воду. Чути виразні крики й тріскіт галуззя. Серця наші забили сильніше. Трудно, що буде, то буде. Нам це не перший раз. Плян у нас готовий. Якщо нас зауважать, постріляємо по них і втічемо. Як удасться, то добре, а як ні—то нічого більше смерті нас не чекає. **Живим ніхто не дасться.** Завязуватися в бій не має цілі наша тактика на це не дозволяє. Школа кождого повстанця. На місце десятьох убитих поляків чи більшовиків прийде інших пятьдесять, сто—а наші ряди не поповняються На наше щастя до здійснення пляну не прийшло. Поляки покричали троха над водою, зробили збірку й пішли в сторону сіл Вилазити ще не можна. А нуж надійде друга група й що тоді. Треба сидіти в корчах до вечора. Дальше на лісі чути стріли. Це вже нас не обходить. Мої друзі починають жартувати. Натягають один другого. Ти настрашився—хто зна, чи був стрілив, як були надійшли, а тепер такий герой, ітп... Мене наразі не чіпають. Тільки моряк (псевдонім) зробив заввагу, коли я прочитав уривок листа про те, як ми сидимо в корчах: "Ви їм того не пишіть, бо вони й так не будуть вірити, а скажуть, що заливаєте." Мене це вразило Чи будуть вірити, чи ні, то вже їх справа. Тут часто чується нарікання на еміграцію (пишу отверто і щиро)—вони нас не розуміють. Що їх обходять наші змагання? Наше тяжке життя? Головне, що їм там добре живеться. Хочуть критикувати, нехай прийдуть тут і попробують. Коли ми тут у краю крівавимося, вони сваряться і думають про партії..."

До тих слів не можна нічого додати. Це слова налихані кровю рідної землі, від них чути повів Сяну...

Сігма

НОВІТНІ НЕВІЛЬНИКИ В ЕВРОПІ

Два українці на роботі в Австрії дістають такі платні за цілоденну роботу: два шилінґи на день. А один папірос коштує один шилінґ. Про убрання нема що говорити, бо для чужинців в Австрії убрання нема. Оба вони з коломийського повіту, а працюють тепер в Інсбруку

ДЕ СУМЛІННЯ СВІТУ?

Під таким заголовком швайцарська газета "Фатерлянд" від 19. 5. ц.р. містить допис у справі переслідування греко-католицької Церкви на Україні. У цій статті газета пише таке:

Совєтська влада цілком по-простому зліквідувала греко-католицьку Церкву на Україні. Єпископів арештовано і після того, як їх у Києві засуджено на важку в'язницю, тепер після них загинули останні сліди. Невідомо навіть, чи хтось з них ще живе

Так через Англію прийшла вістка про те, що 81-річний станиславівський епископ Григорій Хомишин, і його вікарій Литишевський померли в большевицькій вязниці Львівський митрополит архиепископ Йосип Сліпий мучиться в Красноярську і є хорий. Питання, як довго він зможе витримати у вязниці при його знищеному здоровлі

Невідомо нічого про те, де перебуває перемиський епископ Йосафат Коциловський і його вікарій Григорій Лакота, ужгородський епископ Ромжа, епископ Микола Чарнецький і епископ Будка, який працював раніше в Канаді і є громадянином британської імперії

Ніхто закордоном не знає нічого про їхню долю, до деякої міри й тому, що ніхто цим не цікавиться... Чи не є це нечувана байдужність християнського світу? Біля 5 мільйонів українців позбавлено їхньої Церкви, всіх вісім українських епископів без всякої вини, лише за їхнє привязання до їхньої віри, увязнено на довгі роки, священиків загнано до концентраційних таборів... І цивілізований світ спокійно проходить біля цих фактів!

Іде тут не тільки про переслідування католиків, як наприклад у Югославії. На Україні знищено й зліквідовано всю греко-католицьку Церкву; її культурні установи передано російській православній Церкві. Пять мільйонів українських католиків у Совєтському Союзі перебувають без духовної опіки! Чи це в 20 столітті така дрібниця, щоб її приймати до відома лише як щоденну подію і не приймати ніяких дій проти неї, хоч би в такій формі, як у випадку зі Степіначем? Чи не звертається уваги на те, що йде тут про цілу Церкву і про віру 5 мільйонів християн? Приходиться дійсно ставити питання Де є сумління світу?"

"Промінь"—червень, 1947

ПРИЯТЕЛІ "БУДУЧНІСТЬ НАЦІЇ"

Щиро дякуємо нашим жертвенним приятелям за їх жертви на Прес Фонд. Щоб БНації могла далі сповняти свій обовязок, даванням читання для кожного члена Вашої родини, в час коли все подорожіло, то потрібно нам цих жертв та ще потрібно більше щирих приятелів нашої преси, котрі б занялися придбанням нових передплатників

Жертвували:— На трицять пять літнім ювилею п-ва Максимів в Торонто	3.00
Збірка з нагоди 10-ліття священства о. Бориса, переслав п. І. Івасюк з Брендон	7.00
Збірка на похороні бл. п. М. Запорожан в Ґилберт Плейнс, Ман., переслав Ів. Гейко	5.00
о. П. Криворучка зі Саскатуну	5.00
А. Амброз, Рембрендт, Ман.	1.00
На працальнім вечерку для панства Кутних в Капора, Саск	6.00
Збірка на обіді в панства Німець в Арран, Саск., переслав п Ф. Демчук	6.25
На весільній забаві Евстахія Гордійчука з Касею Кирилюк в Арран, Саск., переслав о. Н. Сірий	4.00

Пригадуємо також, що з цим числом з конечности, подорожіння ґазетного паперу та друкарських робіт, підносимо передплату БНації на $1.50 на рік.

Адміністрація БНації

ВШАНУВАЛИ ОРГАНІЗАТОРА МОЛОДІ

Всеч. о. М. Горошко

Українське Католицьке Юнацтво (УКЮ) котре сьогодні має відділи від океану до океану, видає місячний журнал ЮНАЦТВО, улаштовує цього року другий курс провідників, мусить богато свій розвій завдячити Всеч о. М. Горошкові, котрий на початках доложив богато труду та праці організуючи УКЮ в Саскачевані. Щоб бодай частинно віддячитися о. Горошкові за його труди, молодь згуртована в УКЮ зійшлася до парохіяльної салі Матері Божої Неустанної Помочі, 3 травня, щоб улаштувати несподіванку з нагоди дня уродин та десять ліття священства, дорогого нам всім отця

Вечеру приготовили членкині місцевого відділу Ліґи Українських Католицьких Жінок. Господарем вечора був Богдан Залуцький. Почесного ювілята представив Всеч. о. Кан. Каменецький, згадуючи про заслуги о. Горошка як орґанізатора молоді та як укр. катол. капеляна для канадійських вояків за морем у щойно минувшій війні. Під сю пору о. Горошко студіює на торонтонськім університеті, та є ректором одинокого українського виховавчого інституту для молоді на сході, ім. Митрополита Шептицького в Торонті. Слідували желання та слова признання українських організацій з Торонта та околиць На кінець п. Кравс звернувся до гостей, щоб при цій нагоді вони зложили свою жертву на підтримання Інституту. Збірка принесла $71.60 з котрої удлено малу суму грошей на укр. катол. часописи.

З нагоди десять-ліття та дня уродин ми всі бажаємо Всеч. о. Горошкові многих та щасливих літ прожити

Мирослава Приступа

ВЕТЕРАНСЬКИЙ ДІМ

Відділ Українського Канадійського Леґіону ч. 141 (Винипеґу) почав кампанію на будову власного дому

Членство леґіону поділено на збіркові дружини, котрі вже почали збірку на будову власного дому. Перших два викази жертв вказують на прихильність нашого загалу для ветеранів.

Леґіон очолює др. В. Гренко а секретарем є Павло Парахін. Дня 1-го червня члени леґіону взяли поважну участь в поході Декорішин Дня та зложили вінець на могилі незнаного жовніра на українськім цвинтарі біля Винипеґу. При леґіоні знаходиться спортова дружина "бейзбал тім" котра вже виграла чотири грі і заняла перше місце в лідзі Винипеґського Кан. Леґіону.

Анґлія сього року зрічеться свойого права в Індії, відкличе свої війська та королівського представника. Тим самим Індія стане незалежною.

ЦЕНТРАЛЯ УКРАЇНЦІВ КАТОЛИКІВ КАНАДИ

"Я прийшов—щоб мали життя подостатком його мали" (Иоан 10 10).

КАМПАНІЯ "РІЧНОГО ДАРУ" НА ЦІЛИ ЦЕНТРАЛІ ПОЧАЛАСЯ

Представник Централі відвідав місцевости— **ОВКБУРН, ОЛЬГА та РОСБУРН** в Манітобі, де створено місцеві збіркові комітети та розпочато збірку

В міжчасі прислали свій "Річний Дар" впрост до Централі деякі організації, парохії, та одиниці У короткому часі помістимо на цій сторінці перший виказ цих жертв

Цим разом містимо лист, котрий вказує відношення та привязань наших людей до Централі

Лист звучить:

Ст Майкел Алта
Червня 9 1947

Слава Ісусу Христу!

До Хвального Заряду Централі Українців Католиків Канади

ВПов Пане Новосад, Головний секретар Централі

Вичитав в українських католицьких часописах заклик до "Річного Дару" на цілі Централі.

Отож я також почуваюсь до цего обовязку і посилаю свою скромну жертву в сумі $5.00 на ту ціль, бо знаю, що і я до тої Централі належу

Я тішусь і дякує Господу Богу що я дочекавь такої нашої Централі і що вона що раз приходить до ліпшого, не так як то на наших початках нам виглядало Кожна справа вимагає фінансової піддержки, так само і наша Централя, що також має всілякі видатки. Без грошевої помочі Централі не можливо існувати. І всі українці католики повинні се добре розуміти і такими справами інтересуватись, і кождий по зможности зложити свою жертву. Я посилаю зараз бо не хочу належати до пізних Іванів, і нехай то буде заохотою для других

Всіх щиро здоровлю і остаюсь з правдивою пошаною

Григорій Козяк

Дякую Вам, пане Козяк, за так щирого листа. Ми віримо щиро, що наш український католицький загал в Канаді зрозуміє справу Централі так як Ви її зрозуміли та що піде Вашими слідами.

ІВАН Й. НОВОСАД
Секретар Централі Українців Католиків Канади

Уродився у Січ, Манітобі, 28 грудня 1915 р., де родичі, Иосиф і Розалія досі мешкають на фармі

Публичну школу скінчив на фармах, вищу в Овкбурн та Елфинстон, нормал в Давфин Учителював через шість літ в околицях Ольга, Келд та Город, беручи живу участь у народнім та суспільним життю околиць де учителював. В 1941 році одружився з Марґаретою Варовей, дочкою Стефана й Анни Варовей з Давфин

Підчас останної війни служив при активній військовій службі майже чотири роки.

У липні 1946 року обняв посаду секретаря Централі Українців Католиків Канади та редаговання Будучність Нації. Через останних шість літ редагує Діточу Сторінку в Будучности Нації під псевдонімом Вуйко Трохим. По більшій части український загал під тим іменем його знає.

ДІЕЦЕЗАЛЬНА РЕФЕРЕНТУРА ІМІГРАЦІЇ

ЧЕРВЕНЬ, 1947

ПРИХОДИ:

	З переносу	$149.49
447)	Ткеля Боровська з Винипеґу	1.00
	Заверений чек КЕР ч 12354 за Никифорука в Італії	10.00
	25 пакунків одіння та взуття прислали оо Василіяни з Едмонтону	
	Одну паку одіння прислала п-і І Смалюк з Шортдейл,, Ман	
448)	Збірка на спільним свяченім в Калієнто, біля Сопівників, прислали церковні урядники Іван Сопівник та Петро Музика	21.00
449)	Стефан Кришталович, Сенді Лейк,	2.00
450)	др. Бачинський з Винипеґу	10.00
451)	Ів. Рудачек з Винипеґу	5.00
452)	Дмитро Козій з Гендон	5.00
453)	І. Якимів з Флін Флон	10.00
454)	Й. Думанський дохід зі забави, Кадворт	70.00
455)	Йосиф Ясінський з Гичкис	2.00
456)	Збірка в домі п. Бужанко в Меррітон, переслав Дм. Бужанко	18.00
	Жертвували: по 4.00. П. і М. Іванчук, Н. і М. Бужанко. Оо 1.00: П. і Д. Синковські, С. Голуб С. Бормат, М. Стельма, Н. Іваночко, Н. Кушнірenko, Н. Сміжак, Д. Бужанко	
457)	Демко Пастернак з Елфрос	1.00
458)	Збірка в Сифтон, переслав впр. о. Мих. Оленчук. Жертвували по 5.00: пані Софія Солодюк, Домка Яцишин. По 1.00: Т. Стрільчук Разом	11.00
459)	Збірка в парохії св. Йосафата в Едмонтоні, оо Василіян, переслав впр. о. В. Каменецький ЧСВВ	150.00
460)	Збірка на пом. обіді по бл. п. Єві Крижанівській в Кракові, Алта., переслав Гриґ. Козяк	8.00
461)	Заверений пакунок пані Ол. Баранової з Австрії КЕР	10.00
462)	Збірка підчас Дня Матері в Давфині, переслав Іван Гейко	17.60
463)	Збірка на похороні бл. п. Марії Запорожан в Ґилберт Плейнс, переслав Іван Гейко	39.00
	Жертвували: по 1.00: С. Побігущий, В. Запорожан, Я. Максимець, П. Оліярник, К. Котик, Ф Куць, А. Баляк, П. Ноґа, І. Запорожан, В. Гора, Ів. Лазарук, П. Ярема, В. Мизак, Г. Фрикас, І Кемпф, В. Филипчук, В. Січинський, Т. Запорожан, К. Табака, О. Михалюк, П. Довгань, М. Далюк, М. Фрикасс, М Вівчарук, А. Гуменюк, М Антонюк, А. Гінець, Ю. Григорчук, Ф. Богуцький, М. Гаврисишин, З. Котик, Н. Котик, Ф. Котик, В. Грицай. М. Дубик 75ц. Решта дрібними Разом 44.00. (З того уділено 5.00 на БНації)	
464)	пані К. Шашко, Ронімід	5.00
465)	В. Вернюк, Райкрофт	1.00
466)	Парохія у Форт Виліям, переслав всеч. о. Я. Чиж	138.35
467)	Парохія у В. Форт Виліям, пересл. всеч о. Я. Чиж	29.85
468)	Данило Калявський, Гай Прері	10.00
469)	М. Стечишин, Коло	2.00
470)	Збірка з нагоди 25 літного ювілею подружого	

(Продовження на стороні 10-ій)

ОКОЛО 5000 МЕНОНІТІВ з Манітоби опустять Канаду цього літа при виїзді до Параґваю. Причина їх виїзду є невдоволення з канадійських законів, котрі відносяться до громадських обовязків. Релігія менонітів забороняє їм уживати зброї проти людини, складати присягу, брати участь у виборах. Всіх менонітів в Манітобі є поверх 40,000.

ВСІ ЕМІҐРАНТИ ДО КАНАДИ мусять перейти пильні оглядини здоровля при помочі екс-рей. Це принесла критика, що уряд впустив першу групу польських вояків без точних оглядин здоровля і декотрі з них приїхали хорими на сухоти.

На привитанні на Сіенарській стації у Винипеґу—31 травня. З ліва Їх Ексц. Преосв. Кир Ніль Саварин, ЧСВВ., Єпископ-Помічник, Його Еминенція Евген Кардинал Тіссеран. Їх Ексц. Преосв. Кир Василій Ладика ЧСВВ., Єпископ-Ординарій для українців католиків Канади.

Даймо Річний Дар на Централю Українців Католиків Канади

Жертви проситься слати на адресу—

Ukrainian Catholic Council, 431 Main Street, Winnipeg, Manitoba, Canada

БУДУЧНІСТЬ НАЦІЇ
БЮЛЕТЕНЬ Братства Українців Католиків Канади. Заложений 1933 р. Записаний згідно зі законом Саскачевану. Виходить що 2-ий тиждень. Видає БУК, печатає печатня "Голосу Спасителя", Йорктон, Саск. Редагує колегія. Річна передплата долар і пів ($1.50). Поодиноке число 5ц. Адреса Редакції і Адміністрації: The Future of the Nation, 431 Main Street, Winnipeg, Manitoba.

Entered 2nd Class Matter, Postmaster General, Ottawa, Apr 29 1935

THE FUTURE OF THE NATION
The Bulletin of the Ukrainian Catholic Brotherhood of Canada. Established in the year of our Lord 1933, and published in conformity with the laws of the Province of Saskatchewan. Issued semi-monthly by the said Brotherhood and printed by The Redeemer's Voice, Yorkton, Sask. Edited jointly. Subscription $1.50 per year. Single copy 5c. Address of the Editorial and Administrative Offices: The Future of the Nation, 431 Main Street, Winnipeg, Manitoba.

Entered 2nd Class Matter, Postmaster General, Ottawa Apr 29 1935

У РІЧНИЦЮ ЦЕНТРАЛІ

5 липня, 1947 року—це річниця нашої Централі!

Тому рік назад сповнилася мрія, бажання многих Українців Католиків Канади.

Ухвалою першого Всеканадійського Конгресу Українців Католиків повстала Централя Українців Католиків Канади.

Просторі, чисті, гарно викінчені та помальовані дві кімнаті на третій підлозі будинку банку "Кенидіен Нешонел", в осередку міста Винипегу бо недалеко рога вулиць Портедж і Мейн, а саме під числом 431 Мейн Ст.,... це була наша Централя тому рік назад.

Прийшов я там ранком 5 липня 1946 р., офіціяльно відчинити двері нашої Централі, без церемоній, без здвигу народу. Глянув на ті просторі кімнаті. Треба меблів, треба машинок до писання, здавбися мультіграф... всего треба. Почувався як той фармар що щойно купив фарму. Як я так передумував ці наші потреби, зайшов перший гість, п. В. Дикий, редактор Українських Вістей. Пан Дикий вступив на оглядини Централі заким відїхав до Едмонтону з Конгресу. Цікавий би я знати, які були в нього думки коли вступив до нашої Централі? Чи уважав він Централю як великий здобуток Українців Католиків Канади чи може як щось буденне, звичайне... щось з непевною майбутністю?

Думав і я про ту майбутність Централі. Як люди віднесуться до неї? Чи з довірям чи недовірям? Які перешкоди будуть ставити нам ворожі табори? Чи буде співпраця чи може прийдеться самому з пару одиницями переносити всякі тягарі... котрих я вже наперед сподівався?

Звитався я з паном Диким, приняв його як першого гостя в Централі. Поглянув на його лице і побачив у нього якесь велике задоволення. Якусь надмірну радість можна була вичитати з того лагідного лиця... мого щирого приятеля, того котрого я щойно на Конгресі тому день пізнав.

"Це наше"... сказав він, як зачав оглядати ті кімнати. "На це ми чекали поверх пядесять літ."

"Це наше"... нераз вже повторяли гості з усіх сторін нашої просторої Канади, старші, молодші. "ЦЕ НАШЕ" повинні ще многі сказати, котрі дотепер ще не сказали.

Минув рік, повний засідань, недоспаних ночей, плянування, праці. І нині у річницю нашої Централі та праця вже є знана й оцінена не тільки у цім краю, але на скитальщині, навіть на наших рідних землях. Не жаль труду, ні праці!

Були трудноці, були прикроші, були й деякі невдачі. Без них нема поступу. Богу дякувати все перебулося, добре і зле, і нині стоїмо на порозі нового року діяльності нашої Централі.

Нині ті самі кімнати вже обмебльовані, є дві нових машинок до писання, мультіграф, шафи, бібліотека, всі прибори потрібні у бюрі. Нині тут вже працює, крім мене самого, стало одна українська дівчина. Нині ми вже думаємо про свій власний будинок бо ці кімнати вже замалі для наших потреб.

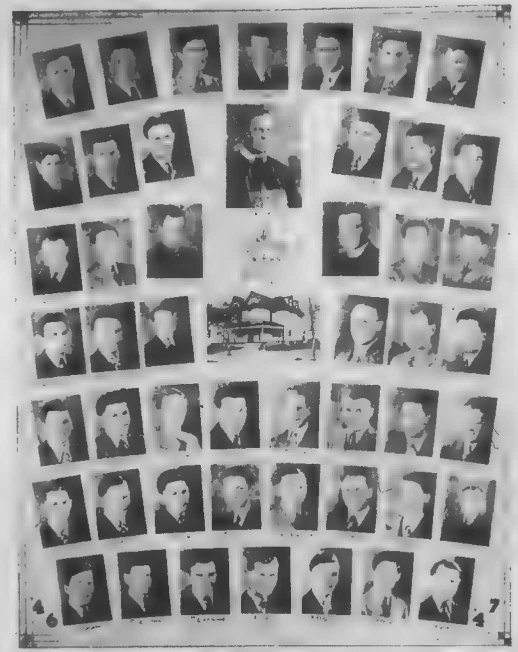
БУДУЧЧИНА ЦЕНТРАЛІ У НАШИХ РУКАХ

Централя сьогодні не є вже думкою, але дійсністю. Створення її коштувало много жертв, часу, зусиль і праці. Вдалося її позискати до своєї співпраці досить поважне число одиниць жертви, свідомости й самопосвяти. Вже тішимося першими овочами їх жертвенної діяльности. Однак, не можемо забути, що ніхто у світі, не знать яким генієм він би не був, не буде в силі всієї доброї праці самий виконати. Чому? Бо енергія людини є ограниченою часом і простором. Це правдиве, не лише супроти діячів, але й самої Централі. Тому й кілька кінцевих висновків.

НАМ НІХТО НЕ ПОМОЖЕ У НАШИХ ВЛАСНИХ СПРАВАХ

Коли ми віримо, що Католицька Церква була, є й буде найбільшою моральною силою обнови, відродження й закріплення народів, то й свойому народові не пожалуємо, щоб він жив повнотою католицького життя. Коли ми віримо, що найсвітліші моменти історії нашого народу на рідних землях припадають саме на ці часи, що в них вони були в одности з Петровою Скалою, а віддалювання себе від неї зазначувалося завсіди найбільшими історичними досвідами—то силою історичних фактів постараймося саме ці світлі моменти підтримувати, розвивати й наше народне життя на них розбудовувати. Ми не менше свідомі, що всьо що гарне, величне й шляхотне, є овочем виховної праці нашої Церкви Українців Католиків у Канаді, тому й поможемо цій Церкві стільки, на скільки нас буде стати. Що будували ми з Церквою, це перетревало й до наших часів, або навіть і розбудовалося понад свої перші сподівання. Що започатковувалося з недовірям до нашої Церкви, на народних, культурних і суспільних приманах, це кінчилося пусткою й опорожненням кишень українців католиків, а опинювалося своїм наставленням, чи скорше, чи пізніше, у руках наших ворогів і віри і народу. Нам ніхто не поміг. Своєю несвідомістю українці католики много змарнували гроша. Не повторюймо своїх історичних похибок.

УКРАЇНСЬКІ КАТОЛИЦЬКІ СТУДЕНТИ В БУРСІ БУК-а САСКАТУН, САСК.



ТРЕБА НОВОЇ БУРСИ В САСКАТУНІ

Зі студентів в Бурсі БУК-а в Саскатуні, ц.р., 4 учащало на університет, 10 до нормал, 12 гай-скул, 6 побирало торговельну школу, 4 ріжні ремісничі курси. З них одинайцять ветеранів. Де хто з них брав боєву участь на фронтах в Італії, Франції, та Німеччині.

Кромі бурси, студенти були ще приміщені в трох хатах. Як би була нова бурса, то на певно щоб число студентів подвоїлося. Стільки їх приходило чи писало за місцем в бурсі, та на жаль не було де всіх примістити.

За всяку ціну ми українці католики в Саскачевані мусимо скоро побудувати наш новий виховний Інститут. Пару десять тисяч вже є, 6 лотів маємо у гарнім відповіднім місці близько університету, блюпринти також є.

Потрібно лиш більшої жертви, більшої інтензивної праці і час догідний прийде тай при Божій помочі, добрій волі й жертвенности й співпраці нашого загалу наша наукова й виховна установа повстане.

о. Петро Криворучка
ректор Бурси.

НАС НІХТО НЕ ЗАСТУПИТЬ У НАШИХ СПРАВАХ

Деякі питання розвяже світ. Деякі питання розвяже держава. Але є такі питання, що звязані з нашою вірою, обрядом і народністю, що в них ніхто нас не заступить. Ми самі мусимо ними занятися. Ми самі мусимо їх належно розвязати. Історія, або дасть нам за їх розвязку належне признання, або осудить нас, коли не займемося призначеною для нас розвязкою цього роду питань. Є противники, що стараються нас відтягнути від наших природних обовязків. Є вороги, що змагають приспати нашу чуйність приманчивими кличами: поступу, культури й вільнодумства. Хочемо дальше жити, розвиватися як означена культурна одиниця, хочемо продовжити своє існування з покоління в покоління, то передаймо нашим дітям, внукам і правнукам, всьо чим нині дорожимо.

ЦЕНТРАЛЯ ТАК ДАЛЕКО ЗАЙДЕ, ЯК ДАЛЕКО ЗАСЯГНЕ НАША СПІВПРАЦЯ ІЗ НЕЮ

Централя це наша організація. Централя це наша репрезентантка. Централя це дослівна власність нас усіх Українців Католиків Канади. Доконана праця Централі через брак

(Продовження на стороні 10-ій)

Будьте свідомими українцями Католиками!

ЧИТАЙТЕ КНИЖКИ
—котрі можете набути у Централі:

Статут Централі Укр. Катол Канади .... .25
Памятна книжка візитації Кардинала Тіссерана (в укр., анг. та фр. мові) ...25
Communism 10
(в англійській мові)
Martyrdom in Ukraine ... 25
God and the Child 10

Замовлення разом з грішми шліть на адресу:
Ukrainian Catholic Council
431 Main Street,
Winnipeg, Man

ЦЕРКВА В НАРОДІ

о. Ст. С. Шавель, ЧНІ.

КАТОЛИЦЬКА ЦЕРКВА Й КАПІТАЛІЗМ

Історія паравану-заслони

Колись то одна большевицька газета представила, як Христос стоїть серед нужденної товпи людей і лівою рукою вказуючи каже: Не старайтеся, щоб боротися проти визискування і гнету, памятайте, що життя коротке и що у вічності отримаєте повну надгороду. Тут на землі старайтеся дати себе якнайбільше визискати й понизити. Правою знова рукою Христос заслонює багатого чоловіка на руках якого повно дорогих перстенів. Той порядно вдягнений багач держить на мотузку бідного робітника й його душить. Нарід що правда цього не бачить, бо Христос стоїть між народом-товпою й багачем. В долині большевики вмістили ось таку напись: Параван-заслона то ви. Христос є оборонцем багачів а позволяє на це, щоб бідний нарід був використуваний, висміяний і понижений. Так думають большевики про Христа й Його науку, так думають, говорять і пишуть вони про католицьку Церкву. Тому ми застановимося над тим чи поправді Христос і Його Церква боронять багачів, капіталістів а позволяють гнобити й визискувати бідний нарід.

1. Чому Церква шанує багачів?

Знаємо, що Церква шанує кожну людину й тому шанує багачів. Шанує їх тому, що: 1 Вони є людьми й мають безсмертну душу, яка є відкуплена Кровю Христа, подібно як душа кожного іншого чоловіка. За всіх Христос помер і тому Церква має обовязок всіх шанувати й ними опікуватися, чи він багатий чи бідний. Церква є для всіх і нікого не може відкинути.

2. Чи багач чи бідний, всі вони призначені до того самого неба, де разом мають тішитися оглядaнням Бога. На землі повинні отже собі помагати, щоб колись в небі тішитися оглядaнням Божества. Це вічне призначення то найглибша причина чому всі повинні бути однаково трактовані в сьому житті. Чи багатий чи бідний однаково можуть дістатися до неба, до спільної вітчини всіх.

Та чи можна сказати, що Церква покриває багачів, а виступає проти бідаків?

Церква завжди осуджувала надмірне привязання до багацтв, завжди виступала проти тих, що в несправедливий і нелюдський спосіб нагромаджували великі багацтва зо шкодою для других:

а) Церква завжди пригадує що не для землі одиноко жиє, трудиться і вмирає людина, але що и призначення далеко вище. Це не найважніший обовязок людини назбирати якнайбільше дібр земських і той, що їх найбільше нагромадив не вчинив по правді нічого надзвичайного. Не хто інший, а Церква вчить безупину відривати своє серце від дочасних проминаючих дібр світа сего, а думати про вищі й кращі речі. То якраз католицька Церква, що боронить ідеалу вбожества, бо тисячі найкращих її синів і доньок зобовязуються заховувати повне вбожество. Не хто інший, але Католицька Церква затримала й високо цінить той первісний християнський ідеал, бо знає, що колиб і це пропало, тоді світові грозить повна заглада. Валом обороним проти нинішнього визискування, гнету економічного, нагромаджування багацтв є якраз наука, яку подає світові католицька Церква. Вона знає, що значить людська захланність і жадоба.

б) Горе вам багачі— повтаряє Церква, наколи будете зле вживати своїх дібр, наколи не будете старатися їх так уживати, щоб вони для всіх були корисні.

Чи не чули Ви ніколи, як в церкві читається Євангелія про багача й Лазаря. Та Євангелія читається на це, щоб кожний пригадав собі, як має вживати своїх дібр і що його чекає, коли ними не поділиться з другими. Чи не чули Ви ніколи, як кажеться в Євангелії, що лекше верблюдові перейти через вушко голки, як багатому дістатися до неба? Це треба розуміється віднести до тих багачів, що маючи великі добра на зле їх обертають.

в) Церква пригадує нам, що ми не є панами абсолютними наших дібр, але завідателями й тому мусимо ними добр. завідувати, бо колись треба буде здати повний рахунок з того, як ми завідували добрами. Того вчить якраз Церква й поправді мізерно виглядавби світ наколиб ніхто на ту правду основну не пригадував. То Церква боронила завжди бідного й ще сьогодні його боронить і захищає перед нападами його ворогів.

2) Не хто інший але Церква як найбільше опікується бідними й найбільше опущеними. Перші шпиталі повстали під опікою Церкви. Ще й нині бачимо як Церква опікується по різних краях вбогими, жебраками, сиротами. Ми бачимо, як священики, слуги Церкви працюють нераз цілими роками без заплати, длятого тільки, щоб поправити долю бідного населення. Ревністю католицьких місіонарів знана на цілому світі а їх праця звернена в першій мірі до тих за яких усі вже забули. Усі знають про апостольські труди св. Франца Ксаверого, що охрестив міліон поган своїми руками або Блаженного Петра Дондерса, що 20 довгих років перевів між прокаженими. Чи не треба хвалити таких працівників, що одиноко шукали слави Божої?

(Далі буде)

Його Еміненція Евген Кардинал Тіссеран на тихій Службі Божій в церкві св. Володимира й Ольги у Виннипегу, 1-го червня. По боках стоять Всеч. о. С. Семчук, сидить ВПреп. Протоігумен В. Бараник, ЧСВВ.

ЛИСТ ПОДЯКИ КАРДИНАЛА ТІССЕРАНА

452 Медисон Евеню
Ню Йорк 22, Н.Й.
11-го. червня, 1947.

До Їх Ексцеленції
Кир Василия Ладики, ЧСВВ.
Єпископської Резиденції
235 Скошія Стріт,
Винипег, Манітоба, Канада.

Ваше Преосвященство:

По відїзді від Вас, так мало остало мені часу, що був я змушений відложити много конечної кореспонденції. Сьогодні однак забираюся до писаня, щоб висловити Вам мою глибоку вдячність і щире вдоволення по причині так приємно уложеного для мене побуту в Канаді Вашим дорогим Преосвященством, Вашим щиро відданим Єпископом-Поміччником, всіми Вашими Священиками й Вірними. Приготування було знаменито уложеним і я примушений зложити Вашому Преосвященству вдячність, що дали мені можність зобачити так багато у Вашій просторій Дієцезії.

Особливішь подяку складаю я за продумані для моєї місії дари і я сподіюся що Ваше Преосвященство буде поблагословленим повнотою здоровля. У управі своєї Дієцезії виявили себе Ваше Преосвященство справді знаменитим і тому приємним для Вас мусить бути дивитися на успіхи.

Дуже ласкавим був для мене Преосвященний Ніль, коли супроводжував мене до різних українських церков, а дієцезальні Священики, Отці Василіяни й Отці Редемптористи не могли оказати більшої ласкавости від Винипегу, Йорктону, Едмонтону, Мондеру, Монтреалю до Торонто. Не скоро призабуду й дорогих Сестер Служебниць Непорочної Марії з їхньою працею над дітворою.

Прошу приняти отсе благословення й передати мої щиросердечні почування для всіх. Монсіньор МекМегон й Отець Арсибал долучуються зо мною у подяці для Вашого Преосвященства і для Ваших льояльних Співпрацівників, що причинилися стільки до уприємнення цієї подорожі.

З почуваннями пошани й глибокою відданістю остаюсь по Братньому в Христі Преосвященству

Евген Кардинал Тіссеран
Єпископ Порти й Санта Руфіни
Секретар Священної Східньої Конгрегації.

АПОСТОЛИ НА НЕДІЛІ І СВЯТА

Церковною мовою, так як читається в українських католицьких церквах.

НЕДІЛЯ 29 ПО ЗІСЛАННІ СВ. ДУХА
Ко Колосаєм посланія св. Апостола Павла чтеніє
Гл. 3. зач. 257.

Братіє, єгда Христос явится, живот ваш, тогда і ви сним явитеся, в славі. Умертвите убо уди ваша, яже на земли, блуд, нечистоту, страсть, похоть злую, і лихоманіє, еже есть ідолослуженніє, імже ради грядет гнів Божій на сини противленія, в нихже і ви іногда ходисте, єгда живясте в них. Нині же отложите і ви та вся, гнів, ярость, злобу, хуленіє і срамословіє от уст ваших. Не лжите друг на друга, совлекшеся ветхаго человіка со діяньми єго, і облекшеся в новаго, обновляємаго в разум, по образу создавшаго єго. Ідіже ність еллин, ни юдей, обрізаніє і необрізаніє, варвар і скит, раб і свобод, но всяческая і во всім Христос.

НЕДІЛЯ 30 ПО ЗІСЛАННІ СВ. ДУХА
Ко Колосаєм посланія св. Апостола Павла чтеніє.
Гл. 3. Зач. 258.

Братіє, облецитеся якоже ізбраннії Божії святи і возлюбленни, во утроби щедрот благость, смиренно-мудріє, кротость і долготерпиніє; пріємлюще друг друга, і прощающе себі, аще кто на кого імать пророченіє; якоже і Христос простил єсть вам, тако і ви. Над всіми же сили стяжите любов, яже есть союз совершенства. І мир Божій да водворяється в серцих ваших, в онже і звани бисте в єдином тілі, і благодарни бивайте. Слово Христово да вселяється во вас богатно, во всякой премурости учаще і вразумляюще себе самих в псалміх і пініх і піснех духовних, в благодати поюще в серціх ваших Господеви.

ЦЕРКОВНИЙ КАЛЕНДАР
Липень

1.	В	18	Мч. Леонтія
2	С	19	† Ап. Юди
3	Ч	20	Сщмч. Методія
4	П	21	Мч. Юліяна
5	С	22	Сщмч. Евсевія
6	**Н**	**23**	**Неділя 5 по Сош.**
7	**П**	**24**	**Різд. св. Ів. Хрест.**
8	В	25	Прмч. Февронії
9	С	26	Преп. Давида
10	Ч	27	Преп. Сампсона
11	П	28	Пер. м. Кира й Ів.
12	**С**	**29**	**Апп. Петра й Павла**
13	**Н**	**30**	**Неділя 6 по Сош.**
14	П	1	Липень. Косми й Д.
15	В	2	† Пол. Ризи Пр. Бог.
16	С	3	Мч. Якинта
17	Ч	4	Св. Ан. Крит., Марти
18	П	5	† Кирила й Методія
19	С	6	† Атанасія
20	**Н**	**7**	**Неділя 7 по Сош.**
21	П	8	Вмч. Прокопія
22	В	9	Сщмч. Панкратія
23	С	10	† Антонія Печер.
24	Ч	11	Євф., Ольги, кн Укр.
25	П	12	Мч. Прокла й Ілярія
26	С	13	Собор Арх. Гавриїла
27	**Н**	**14**	**8 п. С. і Отц. п. 6 С.**
28	П	15	† Волод. В., кн. Укр.
29	В	16	Сщмч. Атиногена
30	С	17	Вмч Марини
31	Ч	18	Мч. Якинта

ПОВІНЬ В ОКОЛИЦІ ДАВФИНУ понищила збіжжя та затопила дороги так, що місто Давфин через кілька днів було відтяте від світу. Повінь спричинили зливні дощі та вилив ріки та потоків. Обчислено що половину збіжжя на полі ушкоджено.

В ДЕСЯТИЛІТТЯ СВЯЩЕНСТВА

У церкві св. Духа в Сенді Лейк, Ман., отці та вірні на Служ[бі] Божій підчас торжества 25-ліття священства Всеч. о. М. Григорійчука, довголітнього пароха Сенді Лейку та околиць.

У ДОКАЗ ВДЯЧНОСТИ

В 25-ЛІТТЯ СВЯЩЕНСТВА ВСЕЧ. О. М. ГРИГОРІЙЧУКА

Парохіяни з Сенді Лейк, Ман. і околиці святкували 25-ліття священства Всеч. о. М. Григорійчука.

Всеч. о. М. Григорійчук є парохом в Сенді Лейк, Ман., і околиці уже 13 років. У місяці червні припадало 25 років як о. Григорійчук був свячений на священика. Незструджений і ревний у своїй праці, о. Михаїл тішиться великою любовю і пошаною серед своїх парохіян. Тож коли парохіяни довідалися, що їхньому о. Пароховi припадає так великий ювилей, постановили собі, що мусять сей ювилей гарно відсвяткувати.

Створився спеціяльний комітет, в котрім брали участь усі заряди парохій округу Сенді Лейк, а зі сторони священиків також зявався комітет, що мав усе гарно приготовити.

Погода справді гарно дописала, співучасть парохіян була [illegible], приїхало 18 священиків спеціяльно на сей ювилей, тож усе випало понад сподівання дуже гарно та незвичайно зворушливо.

Ювилей сей відсвятковано в четвер 12 червня, в празник Пресв. Евхаристії.

Звеличити сей ювилей Отці: о. Мирон Кривуцький з Ст. Боніфас, Ман., о. Г. Теплий з Давфин, Ман., о. М. Горошко Б.А., ректор Інституту Митрополита Шептицького в Торонто, Онт., о. М. Заяць з Торонто, Онт., о. Борис [illegible] з Брендон, Ман., о. совітник Семчук з Вининег, Ман., о. Антин Фик з Риджвайна, Саск., о. Боніфатий Слобода з Вининег, Ман., о. ректор Роман Хомяк ЧНІ з Робліна, Ман., о. В. Корб. ЧНІ з Йорктон, Саск., о. М. Колодій з Канора, Саск., о. Н. Сірин з Арран, Саск., о. І. Калуський з Вининегозис, Ман., о. А. Луговий з Етелберт, Ман., о. П. Форнальчик з Овкбурн, Ман., о. Ігор Шпитковський і о. Мельник, епископський писар, оба з Вининег, Ман., о. Іван Кришталович з Кенора, Онт.

В четвер, почавши від 6.30 рано, Отці правили Сл. Божі у чудовій празнішній церкві в Сенді Лейк та сповідали людей, котрих велике число приступило до Св. Тайн.

10.30 рано Отці з процесіями з усіх парохій округу Сенді Лейк удати[ся] до парохіяльної хати, де привитали о. Ювилята і опісля удалися до церкви, де в год. 11-ій почалася торжественна Сл. Божа, що ї правив Всеч. о. Ювилят в сослуженню о. С. Семчука і о. А. Лугового, найстарших священиків, що до вичення [illegible] присутних Отців. Дияконами були о. С. Борис і о. Б. Слобода. Впорядником був о. Мирон Кривуцький. Прочі Отці стояли в півколесі наоколо престолу. Співав парохіяльний хор під проводом пана Стефана Сіянчука. Людей повна церква, усі не могли поміститися в середині, тож богато стоять на дворі. По евангелії виголосив проповідь Всеч. о. Роман Хомяк ЧНІ, ректор з Роблина, Ман., котрий свою проповідь поділив на дві части: перше, Пресв. Евхаристія, її сила та наслідки її для нас, по друге, о. Місіонар представив гарними словами працю Всеч. о. Ювилята його труди і старання над збудованням церков, парохіяльних [домів] і над вихованням молоді,

над дбанням про людські душі через часті місії і т. д. Сл. Божа покінчилася многоліттями.

Опісля створився похід вулицями містечка Сенді Лейк з Найсвятійшими Тайнами. Як то в нашім обряді принято, підчас обходу вірні співали побожні пісні, а коло 4 престолів відправлено Суплікацію і відчитано 4 евангелія. Треба признати, що люди в поході йшли дуже гарно, в порядку. Спеціяльно замовлений фотографіст брав з походу фільму, а крім сього богато аматорів фотографістів брали численні знимки з гарного походу.

У 2.15 пополудні почався великий та преґарний бенкет в честь о. Ювилята в парохіяльній салі. Обід був справді королівський, а за се належиться подяка добрим паням, що його приготовили. Саля показалася за мала, так було богато людей. Обід почався молитвою, що її провів о. Кривуцький, господар бенкету. По обіді наступили короткі привіти від зарядів парохій. Кождий бесідник чи бесідниця вручили при привіті о. Ювилятові дар любови від парохії. І так від парохії в Сенді Лейк промовляв Михайло Коростиль, від парохії Озерна — Петро Сулимка, а від заряду сестриць Катерина Савицька, від парохії Рекгем Едвард Бицкало, від парохії Шол Лейк Володимир Полос, від парохії Долини Марія Коростиль, від парохії Елфинстон Василь Кришталович, а від сестрицтва Йосифа Кристьонович, від парохії Город Йосиф М[illegible], від парохії [illegible] Соми[illegible] Василь Гоцуляк, від парохії Менві Михайло Ман[illegible] і від молодої [illegible] з Гржсон пана Олешок.

Опісля промовляли привіти декотрі Отці, в імени усього українського католицького священства Канади.

о. Семчук витав о. Ювилята від світських Отців, від дирекційного заряду БУК-а, вказав на силу єдности і любови й праці, яка то радість бути українським католицьким священиком. Таке свято можливе тільки тут в Канаді, бо на скитальщині люди і священики в ярмі. Вкінці о. Семчук в імени усіх Отців вручив о. Ювилятові жертву від усіх присутніх священиків.

о. Слобода ЧСВВ витав о. Ювилята в імени оо. Василіян і похвалив парохіян округу Сенді Лейк за їх так гарну чесноту вдячности, котру між іншими вказали волю свого о. Пароха через се, що улаштували таке гарне свято.

о. Вол. Корба ЧНІ, привитав о. Ювилята в імени оо. Редемптористів та вказав на свою велику та гарну прикмету о. Ювилята — дбання про безсмертні душі своїх парохіян через се, що часто через оо. Редемптористів улаштовував по парохіях своїх місії. Вкінці побажав о. Ювилятові дочекатися 50-літнього Ювилею священства.

о. А. Луговий, товариш о. Григорійчука з семінаря, оповів, що знає о. Ювилята ще від 1920 року, мав стичність з о. Григорійчуком в роках 1924-25 коли то о. Ювилят був писарем Преосвященного Будки, а далі сам був сотрудником о. Григорійчука в Монтреалі в рр. 1925-26. о. Григорійчук є дуже популярний між своїми парохіянами і також між своїми співбратами по священстві. Вкінці дав признання парохіянам за се, що так гарно вивисшили свого о. Пароха.

о. М. Горошко, бувший військовий капелян, витав о. Григорійчука від усіх Отців на сході Канади, зложив о. Пароховi признання за се, що так дбав за своїх хлопців, що були при війську за морем підчас послідної війни. Наших хлопців лягло за морем поверх 3,000 в боях за кращу долю Канади, за християнську демократію. Світ поділився на два табори, московську диктатуру і демократію. Проти диктатури червоної Москви маємо боротися усе а нашим найпевнішим середником буде, коли постараємося відновити свої сили душі та станемо ревними і вірними Христові як перші християни. Український нарід вже так богато терпів, що вндовзі Бог певно дозволить, що український нарід буде мати свою свободу. Богато наших братів і сестер карається люто на скитальщині. Даймо свою жертву на скитальців. — По промові о. Горошка переведено збірку на скитальців, що винесла $110.36. Ці гроші передано Централі Українців Католиків Канади на посилку 11 пакунків живности скитальцям.

Дальше о. Ігор Шпитковсь-

(Прод. на стор. 10)

12 липня ц.р. мине десять років, коли то Преосв. Кир Василій привезли з краю до Канади 6 молодих священиків. Цього року ці отці святкують десятиліття священства. Вірні околиць, котрі наші отці обслугують, розуміють вартість священика католика і томуж з великою радістю святкують торжества десятиліття священства своїх парохів.

У Монтреалі 12 липня, 1937 р. прибули разом з Преосв. Кир Василієм та тодішним секретарем Всеч. о. А. Луговим Всеч. оо. М. Колодій, Гр. Теплий, Константин Жарський, Коцьба, С. Борис, та М. Горошко.

У десятиліття їх священства в Канаді молимо Всевишнього щоб уділив наших отців кріпким здоровлям та обильними ласками, щоб вони могли на далі виконувати свою душпастирську працю для добра української католицької Церкви та українського народу.

— — —

ГАРНЕ ТОРЖЕСТВО В ДАВФИН, МАН.

Щоби відсвяткувати десятиліття священия [illegible] Отців заходом і стараннями Всеч. о. Г. Теплого, пароха з Давфин, Ман., в середу 11 червня 1947 відбулося [illegible] незвичайне торжество. І так:

В вівторок 10 червня, з'їхалися до Давфин Отці: о. Колодій з Канори, Саск., о. Борис з Брендон, Ман., о. Горошко з Торонто, Онт. (усі Отці що святкували своє десятиліття), а крім сього Отці: С. Семчук з Вининег, Ман., Н. Сірин з Арран, Саск., Б. Слобода з Вининег, І. Кришталович з Кенори, Онт., І. Калуський з Вининегозис, Ман. і о. Ігор Шпитковський з Ст. Кидонен, Ман., що покінчив студії в Богословській Академії у Львові, тому десять років разом з Отцями, що справляли своє десятиліття. Вечером тогож самого дня усі Отці гостили в хаті о. І. Калуського в Вининегозис, а опісля вернули назад до Давфин.

У середу рано в 9.30 відбулася торжественна благодарственна Сл. Божа, котру спільно відправили Отці: Теплий, Горошко, Колодій, Борис і Шпитковський. Проповідь виголосив з нагоди торжества Всеч. о. совітник С. Семчук, [illegible] на [illegible] священика католика, яка то велика радість бути тим священиком і працювати для добра [illegible] душ. Вкінці о. Семчук побажав Отцям якнайкращих успіхів в дальшій праці в Канаді. Отці повинні бути дуже вдячні Преосв. Кир Василієві за се, що привіз їх до Канади, бо тепер Отці на скитальщині переносили б великі муки.

По Сл. Божій Отці на чолі з Всеч. о. Семчуком відправили панахиду за померших своїх товаришів священиків, що згинули з рук большевиків у старому краю — о. О. Дурдеця, о. Б. Садовського, о. І. Чеховського, о. О. Карпинського і взагалі усіх Отців українських католицьких священиків, що згинули з рук ворогів підчас війни і на скитальщині.

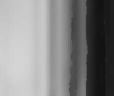
Досить велике число вірних були присутні на тім так рідкім святі. Гарно і мельодійно співали до Сл. Божої люди під проводом панни Олени Варовей і пана Гейка.

Привіти прислали Централя Українців Католиків Канади оо. М. Кривуцький та М. Григорійчук.

Присутні священики на торжестві 25-ліття священства Всеч. о. М. Григорійчука в Сенді Лейку, Ман.

Youth Herald

ВІСТНИК УКРАЇНСЬКОГО КАТОЛИЦЬКОГО ЮНАЦТВА



EDITOR — PAUL BOZYK

Cardinal Tisserant's Visit to Toronto

June—a Sunday in June—an ideal time and St. Josaphat's Church an ideal place for a great celebration. The happy throng of people who had been gathering since early morn welcomed the cool breeze while the sun seemed a little shy hiding behind the fleecy clouds. Ukrainian Catholic Torontonians had been awaiting June 8th, for many months for that was the day His Eminence Eugene Cardinal Tisserant was scheduled to visit the Queen City.

The sixty-three year old Cardinal, one of the world's most distinguished scholars holds the official position of Secretary of the Sacred Congregation for the Oriental Church. On many occasions he has stood staunchly in the defence of our persecuted Ukraine. It was indeed a great privelege for the Ukrainian Catholics of Toronto to be able to welcome a Cardinal, a scholar, a linguist and above all a friend of the Ukrainian nation.

The welcoming procession was in readiness as Cardinal Tisserant accompanied by Cardinal McGuigan of Toronto alighted from the shining limousine. A galaxy of colour greeted the eye as the procession proceeded into the packed church lead by the Princes of the Church. The gold-topped banners fluttered in the breeze, while the blue capes of the Children of Mary contrasted the maroon of the cassocks of the altar boys, the rich gold of the priests' and bishops' vestments was accentuated by the brilliant scarlet of the cardinals' robes.

As their Excellencies and their Eminences entered the decorated church the choir greeted them with a Hymn of Welcome. This was the first time that a Ukrainian Catholic parish in Canada was honoured by the presence of two Cardinals, two Bishops and a host of clergy on one and the same day. It was indeed a day to be remembered, the pageantry, the solemnity, and the reverence. The choir under the direction of Dr. Kozaris added beautiful music to the impressive ceremonies.

His Excellency Bishop N. N. Savaryn assisted by Msgr. P. Kamenecki and Father Koptakiwsky, CSSR, celebrated Pontifical High Mass at which His Eminence Cardinal McGuigan and His Excellency Bishop B. V. Ladyka were present in the sanctuary. Cardinal Tisserant was assisted by Rev. B. Dzurman of Toronto and Rev. P. Servetnyk of Hamilton. The assistants of Cardinal McGuigan were Rev. J. Perevma of Oshawa and Rev. Father Bosky, CSSR, of Yorkton. Assisting Bishop Ladyka were Rev. Tymochko and Rev. M. Romanovich, OSBM., of Grimsby. The Deacons at the Mass were Rev. M. Horoshko of Toronto and Rev. E. Borecky of Brantford. Rt. Rev. J. A. McDonaugh and Rt. Rev. F. V. Allen were also present. Pastor of St. Josaphat's Church Rev. A. Roborecky acted as Master of Ceremonies.

After the Gospel of the Mass, Father Roborecky welcomed the Cardinals in the English and Ukrainian languages. Addressing Cardinal Tisserant he said: "We, the Ukrainians, know of your courage in defending our imprisoned hierarchy and the enslaved people under the tyranny of the godless ruler. We well know of your organized moral and material support for those unfortunate refugees and the countless things you have done to relieve their suffering and misery. For all this, your Eminence, we extend to you our most profound gratitude.

In a world of injustice, amid the wreckage of standards and conventions you come to us at a most opportune time. As every Christian people today, we, Ukrainians also are beset by enemies who strive to snatch our ideals from our hearts. Yes, we will deeply enthorne in our hearts the memory of this historical visit of Your Eminence among us."

Cardinal Tisserant briefly addressed the congregation in English at the conclusion of the Mass. He emphasized the fact of the horrible persecution of the Ukrainian nation, told of the deportation of the bishops, priests and the faithful to Siberia, attemps to make the Catholic priests apostatize, and join the Greek Orthodox Church. He brought out the point very clearly that we should not only give material aid to our brethren in the Old Country, but we must pray for them without ceasing. In conclusion the Cardinal bestowed the blessing of the Holy Father on the faithful.

Just before the departure of the clergy for luncheon at the King Edward Hotel, many of the priests chatted informally with the people who were waiting to catch another glimpse of the Cardinals. Smiling Cardinal McGuigan obligingly posed for the amateur photographers, signed autographs and gave many youngsters the thrill of their lives by letting them kiss his ring and by chatting jovially with them.

Reception of Cardinal Tisserant at St. Michael's Cathedral

The climax of the Cardinal's visit to Toronto was the liturgical reception at St. Michael's Cathedral on Sunday evening. Attending Cardinal McGuigan as he entered the crowded cathedral from the sacristy were Msgr. Allen and Msgr. Harris. The procession into the Cathedral which commenced from the Palace on Church Street was lead by Ukrainian school children attended by the Ukrainian Sisters. Next came a large number of seminarians, priests and monsignors followed by the bishops and their attendants—Most Rev. B. I. Webster, Auxiliary Bishop of Toronto, Most Rev. J. T. Kidd, Bishop of London, Most Reverend N. N. Savaryn and Most Rev. B. V. Ladyka.

Cardinal Tisserant was received at the door of the Cathedral by the Rector of the Cathedral, Very Rev. P. Hendricks. As the Cardinal proceeded up the centre aisle he was followed by his special attendants and guard of honour of the Knights of Columbus. St. Michael's Schola Cantorum under the direction of Dr. J. E. Ronan sang Ecce Sacerdos Magnus and Oremus pro Pontifium. Adoration of the Blessed Sacrament and singing of psalms belonged th the liturgical reception of a Cardinal took place with much dignity. Cardinal McGuigan then welcomed the Cardinal to the Cathedral. "We greet you too, as a great and noble priest of God who by your talents and learning have shed lustre on Christian science." Cardinal McGuigan went on to say that they would like to express their sympathy to Cardinal Tisserant on the persecution which Catholics of the Eastern Rite were suffering in Eastern Europe, but nevertheless steadfast and loyal in their faith, loyal to their Pope, Bishops and clergy. Cardinal McGuigan promised the visiting Cardinal prayers for his happiness and success in the work that God has given to him.

After Cardinal McGuigan had concluded his words of welcome, our Moleben in honour of the Sacred Heart was sung. The responses were sung in unison by the congregation. This was something the Roman Catholics wondered at, because for many years they have attempted to introduce congregational singing into their churches but this seems quite difficult, and to hear our Moleben sung by the entire congregation without the aid of an organ was something novel to their way of thinking.

Cardinal Tisserant spoke briefly to the people assembled in the Cathedral. He told us that the Church is always interested in minority and the nine million Catholics of the Eastern rite which are the minority in comparison with the Latin Catholics have always had a great place in the solicitude of the Holy See. He pointed out that the Holy See remembers that the Apostles preached in Greek and that the liturgy the first time was in Greek. Even after the Patriarch of Constantinople broke with Rome, the Popes continued to keep in contact with the Byzantine Rite. He spoke again of the religious persecution in the Ukraine and brought out the fact that Pope Pius XII had written an Encyclical in 1945 in defence of the Ukrainian nation. He also made us realise that the Pope had provided spiritual and material aid to the Displaced Persons in Europe, the material aid being made possible by the charity of the people of Canada and the United States. He stressed the fact that we must not only help our brethren materially but what is more important we must pray for the people who are suffering so that God will give them the strength to keep their faith.

As a solemn procession wound its way out of the Cathedral Cardinal Tisserant bestowed the Apostolic Blessing on the faithful, who felt honoured to have had the privilege of seeing and hearing one of the great Princes of the Catholic Church.

Lillian Dzurman

The UCY Leadership Course

EDMONTON, ALTA.—JULY 2 to 27, 1947
SASKATOON, SASK.—JULY 31 to AUGUST 24, 1947

When this issue reaches you the UCY Leadership Course at Edmonton will have started. Picked Ukrainian Catholic leaders will have started the most inspirational and practical courses ever offered in Canada, courses that will make the youth attending them better Canadian citizens, better Ukrainian Catholics.

Are you availing yourselves of this oportunity? Is your local UCY branch or parish planning to send at least one of their young people to Saskatoon?

You cannot afford to miss this valuable course with its variety of subjects taught: religious, national, social — the doctrines of the Catholic Faith, objections of modern infidels, the Ukrainian Catholic Church, Rites and their history, the Ukrainian language, writing, grammar, history, literature, singing, music, folk dances, handicraft and customs; organization, leadership, public speaking, entertainment, sport, and public activities. A member of the Canadian Citizenship Branch will also deliver several lectures.

The tuition fee is $12.00. Those who stay at the Institutes will pay $25.00 for room and board. You may however stay wherever you want.

The Course commences with a three-day retreat, something no other course can give you.

There is still time to enter an application for the UCY Leadership Course at Saskatoon. Send your application in as soon as possible to:

REV. W. FIRMAN,
214 AVE. M. So.,
SASKATOON, SASK.

SMILES

A wedding ring is like a tourniquet — it stops your circulation.

— —

She was complaining to her dairyman about the quality of his milk.

"Short o' grass feed, mum; short o' grass feed at this time of the year," said the milkman. "Bless you, them cows of mine are just as sorry as I am. I often stands and watches 'em crying because they feel somehow as their milk don't do 'em credit. You don't believe me?"

"Oh, yes, I believe you," said the woman, coldly, "but I wish in the future you'd see that they don't let all the tears go into my bottle."

— —

"But, madam, I'm afraid you're making a mistake. I am a doctor, certainly, but I'm a doctor of music."

"I know that," replied the old lady, "and that's why I came to you. I've a terrible singing in my ears."

Question Box

Learn about your Faith

SEND QUESTIONS TO: "Q. AND A", 1956 LOGAN AVE., WINNIPEG, MAN.

Q. Explain how priests are "other Christs". If this is true, is it not a sacrilege to say anything about a priest?

A. In the dogmatic theology tract on Orders we find these words: "Through the character of Ordination, man partakes especially and properly of the priesthood of Christ, for by force of the priestly characted, the ordained is constituted a minister of Christ and of the Church, and by that fact has an active power of performing sacred actions, specifically, of producing and administering sacred things" (Herve, Dogmatic Theology, vol. iv, p. 470).

Because, therefore, the priest acts as Christ's special minister in caring for the faithful and offering sacrifice to God, he is rightly termed "another Christ."

In answer to the second question, it is not, properly speaking, a sacrilege to speak unkindly of a priest. One necessary condition for sacrilege is that the sin be committed against that to which the thing is consecrated. Calumny and contumely against a priest do not violate his sacred person, but only his external goods, i.e., his reputation and honor (Noldin, Moral Theology, vol. ii, p. 168). These sins can be serious, however, in themselves, provided sufficient damage is done to the priest or sufficient hatred motivates them. In that case, the sins would be against justice, or charity, or both.

Q. If God commanded us to keep holy the Sabbath day, which is the seventh day of the week and the day called Saturday, why do people keep Sunday, which is the first day of the week? I have been told that the Catholic Church changed the day. If that is so, by what authority did she do that?

A. The Apostles changed the Lord's day from Saturday to Sunday because Sunday is the festivity of the Holy Trinity. On that day, God the Father began the creation of the world; God the Son rose from the dead; God the Holy Ghost descended upon the heads of the Apostles.

The Apostles were authorized to transfer the day of rest from Saturday to Sunday, because it was not so much the observance of the Sabbath, as the observance of a fixed day in each week upon which God insisted in the commandment.

They were all the more at liberty to change the day because the Old Law was but a preparation and shadow of the New Law that was established by Christ.

Q. Can a person be considered to have recited the rosary if only mental prayer is employed, as for example in a crowded bus or train?

A. Certainly, the rosary and any other prayers may be said thus, and such a practice is to be encouraged.

A doubt arises concerning the

Plan to attend the UCY Leadership Course at Saskatoon, July 31 to August 24

gaining of the indulgences which are attached to the rosary, for in general such prayers must be vocal

---

What,' asked the teacher, 'is the plural of man?'

Men,' promptly replied the teacher's pride and joy.

"And the plural of child?" probed the teacher.

"Twins" came the prompt answer

THE NEW SPIRAL LINE

BACK WRAPPED PINAFORE

A debonair and dashing dress, fashioned with the new spiral line You'll find it's wonderful in any washable but especially nice when the bold diagonal lines are used for striking up stripes, or for contrasting two different fabrics!

No. 2179 is cut in sizes 10, 12 14 16 18 and 20 Size 16 requires 3 3/8 yds. 35-in.

A pretty pinafore with a cool, cool, neckline makes the most attractive of Summertime uniforms for the active home-maker, who finds its back-wrapped closing a mighty practical feature.

No 2659 is cut in sizes 12 14 16 18 20 36 38 40 42 and 44. Size 36 requires 3½ yds 35-in.

Send 20c for each Pattern which includes complete sewing guide. Print your name, address and style number plainly. Be sure to state size you wish Include postal unit or zone number in your address.

Use handy order form below.

In the BOOK OF FASHION for Summer you'll find wonderful, wearable clothes to make for that vacation— such pretty togs they'll make it a gala year. A 36-page book printed in rotogravure with over 150 styles for all ages Send now for your copy, price 20 cents.

КАРТА ЗАМОВЛЕННЯ ВЗОРІВ

Замовлення взорів посилайте на адресу
The Future of the Nation, 481 Main Street, Winnipeg, Man

Посилаю суму . . . і прошу вислати мені слідуючі взори:

Імя . . . .

Адреса . . . .

числа . . . .

Міри (сайз) . . . .

(Подайте точно в англійській мові)

CANNED RHUBARB

Here are two very good ways of canning rhubarb:

1) Wash rhubarb well, cut in one inch pieces, blanch 1 minute, cold dip and pack in sterilized jars Fill with boiling syrup using 1 cup sugar to 1 cup water. Oranges and almonds go very nice, so slice an orange and cut to small pieces removing seeds Let boil in syrup before adding some to the sealer, blanch almonds, remove peels and cut in small pieces, boil separately or together with oranges and add some to each sealer before sealing, this has a very nice taste and a good flavor. Now partly seal jars and boil 20 minutes

2) For one quart of canned rhubarb use 4 cups rhubarb washed and cut in about one-inch lengths. ½ cup sugar and enough boiling water to fill jar Pack the quart sealer half full of cut rhubarb and add some sugar, continue to pack sealer with layers of rhubarb and sugar. When full, cover with boiling water to within one quarter inch of top sealer. Seal tightly shake back and forth to dissolve sugar Loosen seal slightly and press in boiling water bath, allowing fifteen minutes for pints and twenty minutes for quart sealers. Remove sealers from water bath, seal tight, allow to cool in an upright position.

BAKED RHUBARB

4 cups rhubarb, ½ cup sugar, brown or white. Wash rhubarb thoroughly, cut in one inch length pieces. Do not peel rhubarb if tender. You will get that nice pinkish colour to the sauce. Place rhubarb with sugar in a covered casserole Bake in a moderate oven until nicely done, about 45 minutes If you like a variety, add about ½ cup raisins. This makes 6 good servings.

АРРАН, САСК.
Весільний спомин про молодят Евстахія і Касю Гордійчук

В суботу, дня 10 травня, ц р., відбулося відчання молодят Евстахія Гордійчука з Касею Кирилюк, обох молодят з Арран, Саск.

Акту вінчання довершив о. Н. Сірий, у місцевій церкві св. Йоана Хрестителя.

Весільна забава відбулася дуже гарно й примірно у родичів обоїх молодят. Не забуто на весільній забаві про нашу пресу, котра є речником наших думок, й висказом всяких патріотичних й життєвих подій між нашим народом.

Зі збірки що принесла $20,00, призначено для БНації $4.00.

Молодій парі желають як найкращого супружого життя та Божого благословенства вся рідня й приятелі.

Приятель.

ВИНИПЕГ, МАН.

Cosmo Studio

Панство Марія і Теодор Ост

У суботу, дня 17-го травня ц.р. у церкві св. о. Николая звінчав ВПреп. о. Й. Сеньків ЧСВВ., Теодора Ост з Марією Квасниця. Підчас вінчання співав хор під орудою п. Тимкова, панна Олена Никорук співала "Радуйся Марія" а при органі була панна Олена Грегорий. Дружками були панночки, В. Квасниця (сестра молодої) Айна Йонг, Катерина Остапчук. Дружбою був А. Думанський.

Пані Ост є дуже добре знана з її веселої вдачі та активности в українськім католицькім юнацтві, де вона була касієркою у Домініяльнім заряді. Є також секретаркою заряду укр. катол. хору міста Винипегу та организаторкою при церкві св. о. Николая. Перед подружжам працювала у Централі Українців Католиків Канади. п. Теодор Ост служив через час війни при канадійській маринарській фльоті.

Весільна забава відбулася тогож самого дня в читальні Просвіти, Флора і Мекензі. На забаву прибуло дуже богато молоді а між ними члени українського католицького хору міста Винипегу, котрі звеселили, вже і так веселу оказію, українською піснею

Молодій парі бажаємо щасливого супружого життя.

Присутний

ВЕДЕ ЛУКЖ — Жіноча Сторінка — РАЗ В МІСЯЦЬ

ПОМЕРЛА УЛЯНА КРАВЧЕНКО

Щойно тепер дійшла до нас вістка про смерть визначної галицької поетки, Уляни Кравченко. Померла вона в Перемишлі, дня 5 березня ц.р., у 85 році свойого трудящого життя овіяного великою любовю до свого народу. Тую любов переливала покійна на папір своїми ніжними, а вдовічас сильними і бадьорими, воєнними поезіями, віршами розкиненими по ріжних краєвих і заморських журналах, газетах і принагідних виданнях. Її вірші ще довго будуть прикрасою ріжних видань, журналів, як теж гомонітимуть на святочних академіях, концертах і виступах... Спеціяльно її вірші релігійного змісту, яких так богато покійна створила, побіч Шкрата, Вільниченка і інших наших католицьких поетів

Великою ніжністю і красою відзначаються її вірші у честь Пресв. Богородиці, писані при ріжних нагодах і ювілеях у краю. Любила писати такі принагідні вірші, і ніколи не відмовила написати такого вірша на "замовлення"... А він з правила виходив такий, формою і змістом

Памятаю, як в Перемишлі 1935 р., з нагоди посвячення нової церкви оо. Василіян на Засянні, задумали ми видати пропамятну книжку з тої нагоди. Все було тільки гарний вірш—у честь Сострадання Богородиці— придався би до книжки... у честь Покровительки нового храму, воздвигненого в добі великого страдання народу під польським ярмом

Іду до помешкання поетки, біля перемиського замку— і [illegible] вірша. Дуже радо годиться каже за кілька днів прийти. І справді чудовий був вірш. В ньому поетка, хора старушка, сплела майстерно і щиро муку Церкви і Народу нашого з мукою Марії на Голгофті. На жаль не маю його тут за морем, оставив в краю, утікаючи з поспіхом перед ордами зі Сходу. А він, той вірш, такий актуальний був би і сьогодні,—у часах ще більшої скорби Церкви і Народу України

При тій нагоді оглянув бібліотеку поетки, а в ній комплет творів Івана Франка. А кожна книжка з дедикацією (принятою) поета, і його власноручним підписом З Іваном Франком лучила поетку давна і глибока приязнь, овіяна романтикою, навіть деяким трагізмом... Про це знав хіба вузький кружок осіб, з найблищого оточення поетки

Уляна Кравченко, це було її прибране імя (псевдонім) Властиве її імя було: Юлія Шнайдер-Німентовська

Перші її вірші появилися ще 1844 року у збірці "Перший Вінок," який видала відома діячка-письменниця Наталя Кобринська З окремих збірок поетки слід згадати: Пріма Вера, На новий шлях, Пролиски і Шелести нам барвінку

Уляна Кравченко була дуже шанована і люблена жіноцтвом Галичини, як визначна його поетка і духова провідниця-організаторка. Особливо серед молоді тішилася великим авторітетом за свій патріотизм і силу духа, чим, як сказано вище, головно відзначалися її вірші

Відпровадила поетку на цвинтар в Перемишлі—мала горстка недобитків-українців, чудом оставших іще тамже. Тихо, скромно і в боязні за своє життя відпровадили її старі знайомі на місце вічного спочинку. І поховали в гробівці одної української родини в Перемишлі

— — —

Було б корисне зібрати зі журналів, і видати окремо краці вірші Уляни Кравченко, головнож релігійного змісту. Як матеріял до ріжних імпрез і виступів, вони такі легкі, щирі, і на-довго ще актуальні. Єдині в своїм роді, і справдіжньої мистецької вартости

о М Федорович, ЧСВВ

ПАКУЮТЬ ОДІННЯ СКИТАЛЬЦЯМ

Члени Ліги Українських Католицьких Жінок при парохії св. Покрови у Винипегу пакують одіння для скитальців для референтури Іміграції Централі Українців Католиків Канади. З ліва на право пані М. Сидорчук, Михайло Копяківський, голова Братства Українців Католиків Канади та член Центральної Ради, пані Матковська, пані Хомин, пані Анна Якиміщак, пані Купська, пані Меланія Пелехата, пані Гонора Дух, пані Білинська, Ірія Поторока, о. Степан Семчук, голова референтури, (нема пані Чорній, пана Хомина та пані Боднарчук).

Від часу повстання Дієцезальної референтури іміграції при Централі Українців Католиків Канади ці члени ЛУКЖ постійно працюють при перебиранню, направленню та висиланню одіння для скитальців. Це все займає богато часу, праці та труду, і тому нашим жінкам належиться признання та подяка, що вони так щиро віддалися цій важній справі, посилання одіння скитальцям. Дякуємо також Всеч. о. Семчукові, під котрого проводом ці висилки робилися, та особливо панови Потокорови, котрий найбільше причинився до опакування, як рівнож відділам ЛУКЖ та одиницям за присилку одіння.

Перша Заст. Предсід. Дом, Екз. ЛУЮЖ
та делегатка Ліги на Мар. Конгресі

НА МАРІЙСЬКОМУ КОНГРЕСІ В ОТТАВІ

Як делегатка на Марійський Конгрес в Оттаві від Ліги Українських Католицьких Католицьких Жінок Канади, хочу поділитися з Вами з тим що я там бачила та з вражіннями, котрі я винесла з цього небувалого торжества. Все немож оповісти. Лиш важніші точки коротко переповіві.

Символічні види, величаві релігійні драми, вистави ріжного рода, походи з символічними прикрашенними у честь Марії возами, місто прибране, більше уподібнене Єрусалимові... цим всім я хотілаб поділитися з Вами.

Марійський Конгрес в Оттаві, найбільша релігійна маніфестація в історії Канади, мав за свою тему благання о тревалий мир у світі через Пречисту Діву Марію. Тисячі людей, котрі прибули до Оттави на цю маніфестацію, прибули туди з сильною вірою, що через молитву до Марії, Божої Матері, через її вставлення до Свого Сина Ісуса, ми осягнемо щастя на цім світі. Ми молились за наверненя грішників, за душі в чистилищі, за тревалий мир на основах Правди, Справедливості, та Милостині. У тих молитвах, ми українські католицькі жінки що там були присутні, благали Марію, Матінку Божу, щоб вставлялась у Свого Сина Ісуса та випросила у Нього ласк та благословення для всіх членів Ліги Українських Католицьких Жінок, для всего нашого жіноцтва, котре так щиро та з так великою любовою почитає Пречисту Діву Марію, для того нашого жіноцтва, котре вже через свою природну вдачу любить мир У тих молитвах ми благали Марії, щоб вона зглянулася на наше жіноцтво на скитальщині, на Рідних Землях, на наш нарід, котрий під сю пору терпить знущання та переслідування його батьківської Віри

Отворення

Конгрес отворив кардинал МекҐвиген, Папський Леґат на Конгрес, в середу 18 червня Переїзджуючи від станиці Апостольського Делегата до Базиліки, де особисто відправив Службу Божу, Папський Леґат уділяв Апостольське благословення тисячам, що зібралися по боках вулиць, котрими ішла процесія.

Катедральна церква була прибрана чудово. На відповідних місцях засіли члени Колеґії Кардиналів і Єрархія.

Служба Божа в опівночі у Лєнсдовн Парку

У Лєнсдовн Парку, в полудневій частині міста Оттави, зроблено величавий престіл чи радше склад-сцену, де відбувалися релігійні представлення в котрих брали участь поверх 2000 аматорів, та де в четвер, 19 червня, о 12 год. в опівночі, почалася торжественна Служба Божа, на якій було присутних поверх 75,000 вірних. Співав хор що складався з 2000 голосів Величаві кольорові світла, що освічували парк, представляли все як щось понад мої мрії. На цій Сл. Божій були присутні сім кардиналів, поверх 100 Єрархії, а 500 хлопців служили коло престола. 500 священиків уділяли Святе Причастіє а ряд тих, що приступали до св. Причастія тягнувся більше як милю. Ще перед дванадцятою годиною все сидження на 75,000 було заповнене.

(Далі буде).

Уляна Кравченко

ДО СТІП ТВОЇХ

(Цей вірш був виголошений на святочній академії в честь Його Еміненції Евгена Кардинала Тіссерана у Винипеґській Авдиторії дня 1-го червня ц.р.)

До Твоїх стіп—о, Мати Божа,
Складав веселий люд пишний
сніп
І волошок і маків жмут...
А нині...—там—на Україні—
Знесилена земля... пустар—
А люди—тільки тіні...
А люди...тільки постаті примар
А нині—там... не має меж
скорбота...
А нині там одна скривавлена
голгота.
А нині... нині там... ох,
там...
Зруновані святині—зачинений
молитви храм...
По радощах... по величі...
по славі...
Осталися одні кайдани ржаві...
Яких провин не змили ми
сльозами?
Чиж і життя самого батьківщини
Не жертвували ми з любовю?
Чи мало ще поклало в нас
буйних голов?
Чи не спливає кров у кров?
О, за який непрощений нам
гріх
Карає нас Спаситель світу?

Проси за нами:
Нехай пролиту кров прийме
Твій Син,
Нехай благословить на новий
чин.
О, Мати!
Не відкидай благань.
Учуй народу зов,
І через Сина смерть і страсти...
Спаси від пекла власти...

Поглянь і животворним проміням надій
Ти душі нам огрій...
Скріпи хотіння раз перемогти
Червоний ад... О, Мати Божа!
Тільки Сонцем на нашім небі
завидній,
А щезне лють ворожа—
Заруниться пустар і зацвіте
над Україною
Воля і ласка Божа.

УНРРА З 30 ЧЕРВНЯ ПЕРЕСТАЛА ІСНУВАТИ і опіка над скитальцями переходить до комітету міжнародної орґанізації для скитальців (ІРО). Виявляється, що Европа потребує негайної помочі заки збереться нове збіжжя. Канада приобіцяла 20 міліонів долярів а Злучені Держави Америки 350 міліонів долярів.

ДІЄЦЕЗАЛЬНА РЕФЕРЕНТУРА ІМІГРАЦІЇ

(Продовження з сторони 3-ої)

життя Михайла і Розалії Сайди в Розленд, переслав Максим Гармідер 20.00
471) Пані А. Гевко з Босежур, пер. всеч. о. Кормило 10.00
472) Збірка на весільній забаві в пані Марії Завади Сторновей, переслав Никола Завада 10.00
Відсоток з банку 1.60
473) Павло Верховний в Давфині 1.00
474) Данило Галай в Давфині 1.00
475) Михайло Папущак в Давфині 3.00

Разом $772.89

РОЗХОДИ—

Одежу і взуття вислано до
Софії Галяс в Польщі
Ірени Баран в Австрії
Івана Олексюка в Австрії 7.58
Поживу до:
576) Іван Козій в Німеччині
577) Іван Сенчишак в Німеччині
578) Григорій Канда в Німеччині
579) Василь Бучок в Німеччині
580) Надя Микицей в Німеччині
581) Володимир Горний в Німеччині
582) Микола Ворона в Німеччині
583) о. Ф. Побігушка в Німеччині
584) Ольга Скоропада в Австрії
585) Михайло Богданович в Австрії
586) Катерина Туркоцьо в Австрії
587) др. Семен Шевчук в Австрії
588) Василь Бородач в Австрії
589) Українська Школа в Австрії
590) Укр. Доп. Комітет в Італії 150.44
— — —
591) Деркач Ольга в Австрії
592) Левицька Люба в Австрії
593) Трач Стефанія в Австрії
594) Кміть Михайло в Австрії
595) Ковжун Софія в Австрії
596) інж. Газдевич Боган в Австрії
597) Ковальська Марія в Австрії
598) Проф. В. Безкоровайний в Австрії
599) Кецела Марія в Німеччині
600) Білоус Іван в Німеччині 100.28
— — —
601) о. Ярослав Федуник в Німеччині 10.00
— — —
Змінне чеків 24
602) Лагодинська Олена в Австрії
603) Пньовський Любомир в Австрії
604) др. Орест Мирович в Австрії
605) Стефан Кизима в Німеччині
606) Раковський Стефан в Німеччині
607) Омецінський Омелян в Німеччині
608) Яцків Зиновія в Німеччині
609) Гоцуляк Стефан в Німеччині
610) Савицький Зиновій в Німеччині
611) Наболотний Василь в Німеччині 100.83
— —
Пакунки одежі, взуття і білля вислано до:
Юрій Левицький в Німеччині
Зенон Савицький в Німеччині
Музика Григор в Німеччині
Плищук Олекса в Німеччині
Гаврилишин Ілія в Австрії
Стефан Стефанюк в Австрії
Москва Анна в Австрії
Скоропад Ольга в Австрії
Лагодинська Олена в Австрії 20.83
612) др. Дарія Дзерович в Австрії 10.00
Цілість олійних фарбів для мистця Михайла Кміта в Австрії 9.50
Книжки для інж. Боннета і всеч. о. Ів. Тетерка 5.50
Український Доп. Комітет в Римі від всеч. о. Яр. Чижа, Форт Вил. 35.51
613) о. др. Василь Пинило в Польщі
614) Стефан Добрянський в Польщі
615) Василь Химинннець-Зореслав в Німеччині
616) Дмитро Ільків в Німеччині
617) Ілько Яворський в Німеччині
618) Добродійна Служба Церкви в Німеччині
619) Укр. Комітет Жінок в Німеччині
620) Укр. Політвязні в Німеччині
621) о. Йос. Скрутень ЧСВВ в Німеччині
622) Евген Велигорський в Німеччині
623) Петро Ісаїв в Німеччині
624) Волод. Немелицький в Німеччині
625) Мирон Сагатий в Австрії
626) Антін Змий в Австрії
627) Ярослава Харак в Австрії
628) Всеволод Луговий в Австрії
629) Анна Олійник в Австрії
630) Іванна Левицька в Австрії
631) Укр. Політвязні в Австрії
632) проф. Даниш Никифор в Австрії
633) Волод. Бачинський в Австрії
634) Балко Богдан в Австрії
635) Василь Надрага в Австрії
636) Еміль Татунчак в Австрії
637) Волод. Виницький в Австрії 250.68
Пакунки одежі, взуття і білля до:
Обєднання українських Жінок на еміграції в Німеччині
Українських Політвязнів в Німеччині
Стефан Гоцуляк в Німеччині
Петро Олійник в Австрії
Ярослав Харак в Австрії
Мирона Сагатий в Австрії 13.73

Разом $715.12

Зіставлення за червень 1947

Всіх приходів	$772.89
Всіх розходів	715.12
Остає до перенесення	$ 57.77

ВІД ІМЕНІ СКИТАЛЬЦІВ СЕРДЕЧНЕ ПРОХАННЯ ДО ВСІХ!

Хоча вже поволі табори ліквідуються і скитальці розїзджаються світами, помочі треба—головно харчів для жінок, дітий, неміччих і хорих. Є такі, що благають харчів, є такі, що тільки мовчать і—поволі западають в сухоти. Чи ви знаєте, що це значить голод, постійний, з дня на день, без вигляду кращої страви? Як ви коли самі були голодні і хтось поратував вас в біді, ради Христа—поможіть голодним на скитальщині, бодай одноразовою жертвою, одною збіркою серед ситих, тут в Канаді. Хто має меншому братові, дає самому Христові.

Всі жертви слати на адресу Централі, 431 Мейн Ст., Винипег, Ман.

У ДОКАЗ ВДЯЧНОСТИ

(Прод. з стор. 6)

кий, писар комітету ювилею о. Григорійчука, відчитав ряд привітів письменних, що наспіли на се торжество. І так привіти прислали: Апостольський Делегат з Оттави, Онт. Преосв. Василій Ладика, Епископ Ординарій і Преосв. Ніль, Епископ Помічник, о. Веніямин Бараник, ЧСВВ., протоігумен оо. Василіян, Централя Українців Католиків Канади, Винипег, Ман., І. Еллисон Глен, міністер іміграції з Оттави, Онт., І. І. Ротлидж, М.Д., лікар з Винипегу, Ман., о. ректор Великого Семинаря у Монтреалі, о. Йосиф Бала, Йорктон, Саск., о. Н. Копяківський, ЧНІ., Йорктон, Саск., о. Шулист і Локомпт, Ст. Бонифас, Ман., о. В. Шумей, Гефворд, Саск., о. В. Філевич, Кіченер, Онт., о. В. Божик, Винипег, Ман., о. В. Шек, Селкирк, Ман., о. В. Дзюрман, Торонто, Онт., о. Йосиф Пуляк, Винипег, Ман., о. Іван Олійник, Альвена, Саск., о. Е. Пашак, ЧСВВ, Глендон, Алта., панство Володимир Туткалюк, Етікокен, Онт., Сестри Служебниці з Йорктон, Саск., Ріджайна, Саск., Торонто, Саскатуну, Винипегу, о. М. Оленьчук, Сифтон, Ман., о. Тібольд з ректорату філософії семинаря в Монтреалі.

Вкінці промовив о. Ювилят: Сей день є найкращий в моїм житті. Складає подяку Господу Богу за сей день, а що є нині священиком, се завдячує слідуючим: своїм родичам, директорові школи в рідному селі, котрого тепер большевики замучили виколовши йому очі, оо. Василіянам в Мондері, котрі післали були його до Семинарі. Вдячний Епископові Будці, що його висвятив на священика, як також вдячний теперішньому Епископові Василеві Ладиці за батьківську опіку, оо. Редемптористам за се, що давали місії, Сестрам Служебницям, що його учили в Мондері англійської мови. З 25 років богато дізнав помочі від усіх Духовних Отців. Тепер їм за се дякує, а спеціяльно старенькому дядькові о. Кривуцькому. Дякує Отцям, що прибули на се свято, а вкінці в спеціяльний спосіб подякував о. Ювилят усім своїм парохіянам округи за все. Надальше буду працювати скільки моїх сил мені стане, кінчить свою промову подяку о. Ювилят, а сей день буде мені усе в памяті до кінця мойого життя.

Господар бенкету, о. Кривуцький подякував ще раз усім за присутність, та многолітствіями в честь о. Ювилята, оо. Парохів, що прибули на се торжество, Зарядам Парохій та Сестрицтвам, що занялися бенкетом, та молитвою, закінчено се так гарне та зворушливе свято в Сенди Лейк, в год. 5.40 пополудні.

ПЕРЕСЛІДУВАННЯ УКРАЇНЦІВ В ПОЛЬЩІ

З приватних достовірних джерел з Польщі повідомляють: Протягом цілого тижня від 12 до 19 травня агенти УБ (Уржонд Безпеченьства) — польсько - большевицьке НКВД— облягли дім греко-католицького парохіяльного уряду в Кракові та тім, в якому жив парох о. Граб. Всіх людей, які заходили туди в парохіяльних справах, придержувано, заарештувавши разом біля 60 осіб та о. Граба. Арештовано всіх без виїмку, хто тільки заходив до цих домів, опісля поляків звільнювано, а українців відставлено до тюрми. На Засянню знову розпочато дику нагінку на останні залишки українців. Останніх священиків та сестер з Перемишля силою вивезено до Советського Союзу. Теж по інших місцевостях відбуваються лови на українців, яких депортується до західної Польщі. (Свобода).

Правду сказав Премієр Етлі коли в промові до вуглекопів сказав "в багатьох країнах східньої Европи заперечується людські права, а так звані демократичні уряди є тільки облудою." Повторимо також слова людей, що є жертвами цих всіх переслідувань— "Боїмося, що світ запізно довідається правди про наших східних опікунів."

В ЮГОСЛАВІЇ з кожним днем кріпшає повстанська боротьба проти комуністичної диктатури Тіта. Многі проти комуністично наставлені югославяни переходять на Австрійську територію.

2000 САМІТНИХ дівчат і жінок зі скитальчих таборів мають прибути до Канади, після заяви Міністра праці, Дост Мичела. Канадійський уряд займеться перевезенням та приміщенням цих дівчат. Їх розміститься по всіх провінціях.

У ПОЛЬЩІ ВІЛЬНО слати листи за границю лиш за дозволом після нового розпорядку. Дотепер **цензура** деколи переглядала листи а деколи ні. **Відтепер кождий що схоче написати листа до Канади чи де инде поза Польщу мусить мати осібний до**звіл від "Служби Безпеки." Тепер листи за кордон треба давати на почту отвореними й приймуть лист лиш тих, що мають дозвіл їх писати. Це нова свобода "слова."

ПЕРЕДПЛАТУ ЗА БНАЦІЇ—треба платити бодай один рік наперед.

ПОДИВІТЬСЯ НА СВОЮ НАЛІПКУ—чи не скінчилася Ваша передплата.

У РІЧНИЦЮ ЦЕНТРАЛІ

(Продовження з сторони 4-ої)

співпраці, по причині несвідомости, несолідарности, дрібничкових місцевих престіжів буде, не лише потіхою ворогів, але й наганою нас усіх. Особи при Централі піднялися діяльности у ній зі шляхотних спонук. Від себе жертвують час, працю й думку. Чи Централя стане у дійсності на висоті своїх завдань, це залежне від щирої співпраці нас усіх. Централя є у Винипегу. Відділи є на місцях. Нехай у кожній нашій місцевості повстане такий відділ, що його Централя признала, як добрий, здоровий і многонадійний. Централя не накладає членських вкладок, не стягає відсоткових фондів, не докучає цілорічними збірками. Раз у рік домагається від одиниць організаційних членів спомагаючих членів одноразового дару. Припильнуймо, щоб він був сповнений. Не подбаємо самі за себе, то видре ці гроші з кишені українця католика його ворог, противник, неприятель, але не на піднесення нашої справи, але на знищення й кпини з нас. Отже Централя буде такою, якою ми її зробимо.

ЗАКІНЧЕННЯ

Централя повстала з конечности. Однорічне її існування вже виправдало її покликання до життя. Централя прямує стати сильною нашою установою, щоб відтак поставити сильними наші організації, інституції й установи, найперше домініяльного значення, а відтак поодиноких провінцій. Закликує до праці всіх ідейних, охочих і шляхотних одиниць. У збіркому ділі знайдуть всі наші многозаслужені організації відповідну працю, всі наші ідейні одиниці відповідну ділянку. Хочемо сильної Централі, приложім всі сильно й смільно свої руки.

АРРАН, САСК.

Поминальне богослуження в п-ва Ігнатій Німець

Пом. богослуження відправив парох о. Н. Сірий дня 29 квітня ц.р. в церкві св. Йоана Хрестителя в Арран місті. По богослуженні відбувся поминальний обід в домі п-ва Німець на котрім о. парох завізвав о жертви на нашу пресу. Зібрано $12.50 з чого призначено $6.25 для БНації.

П-во Німець працюють при парохії через 30 літ. Син Остафій є секретарем фінансовим місцевого відділу Зап. Бр. св. о. Николая а другий син, Володимир, учителює.

Жертводавцям щира подяка а п-ву Німець бажаємо здоровля та обильних Божих ласк.

Ф. П. Демчук

ПОДИВІТЬСЯ НА СВОЮ НАЛІПКУ—чи не залягаєте з передплатою

Вуйко Трохим говорить

UNCLE TOM THE FUTURE OF THE NATION, 431 MAIN STREET, WINNIPEG, MANITOBA

Любі Діти

Дуже часто коли ми прислухуємося до бесіди старших людей чи то в дома чи може на вічу, то зауважимо, що вони вживають "приповідок". Приповідки вказують нам якусь правду з життя людей наприклад: "Не лакомся Грицю на дурницю," або "Дурниця боком лізе"—вказують нам що звичайно те, що дістаємо за дармо, то або не є добре або не принесе нам добра. Богато є в нас приповідок, дуже богато. Тут подам Вам лиш деякі. Спитайтеся своїх родичів, то вони скажуть ще богато більше.

"Без Бога ані до порога"
"Громада великий чоловік"
"Хоч не красне але власне"
"Громада по нитці, а бідному сорочка"
"Згода будує незгода руйнує"
"Не тілько світа, що в вікні"

Кождий, хто пришле Вуйкови 25 приповідок дістане гарну нагороду. Не вживайте однак тих, що Вуйко подав.

Вуйко Трохим

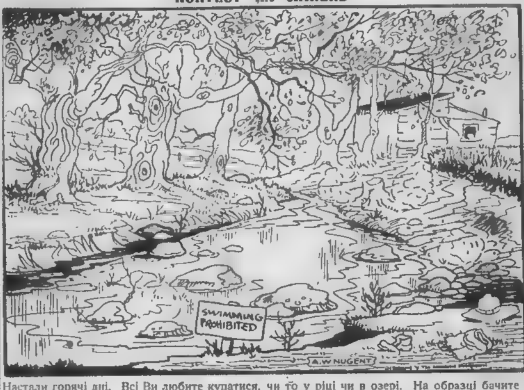
ДІТИ РІДНОЇ ШКОЛИ МАРКІЯНА ШАШКЕВИЧА СКІНЧИЛИ РІК НАУКИ

У пятницю, 13 червня, ц.р. Вуйко разом з парохом о. Й. Пуляком мав ту приємність перепроваджувати річні іспити рідної школи ім. Маркіяна Шашкевича, при Юклид вулиці у Винипегу. Школу провадили тут Сестри Служебниці. Учащало около 70 дітей.

Діти дуже гарно вивязалися зі своїх іспитів, дістали свідоцтво як також памятку-медалик. Своїм учителькам і отцю пароховій з вдячности вручили дарунки. По іспитах членкині Жіночого Тов. ім. Ольги Бесарабової справили дітям перекуску і сердечно дякує за їх жертви.

ДЛЯ ВАС—Образкова історійка по англійськи на стороні 8-ій.

КОНТЕСТ НА ЛИПЕНЬ



Настали горячі дні. Всі Ви любите купатися, чи то у ріці чи в озері. На образці бачите річку, але й бачите тарифу, що виставив фармар, де каже: "Не вільно купатися." До цеї річки прийшло сім хлопців купатися, але з малої хатини вибіг фармар з великим патиком та всіх їх порозганяв. Вони поховалися по деревах та у траві коло річки. Пошукайте за ними та зазначіть їх хрестиком. Відтак помалюйте образець добірними красками. Свої малюнки зашліть на понищу адресу найдальше до 25-го липня.

Uncle Tom's Coloring Contest,
The Future of the Nation,
431 Main Street, Winnipeg, Man

ІМЯ .... Вік ....

АДРЕСА ....

ВУЙКО СКАЖЕ ВАМ ..

Під сю пору Ви всі вже на вакаціях. Декотрі в дома помагають родичам, інші виїхали до міст а ще інші на фарми або до кемпів. Де б Ви не були не забудьте про Д. Сторінку. По вакаціях напишіть Вуйкови як Вам поводилося.

Знова дякую **Николові Одинському** з Айрон Ривер, Алта., за придбання нової передплати для свого сусіди. Як другі діти з Алберти не візьмуться до праці скоро, то Никола виграє пугар на цей рік.

Для скріт скитальців жертвували:

Попередно	$40.85
Петруся Пасічник, Вин	.50
Николай Одинський, Айрон Ривер, Алта., ...	.25
Разом	$41.60

На Прес Фонд ДСторінки жертвували:

Николай Одинський, Айрон Ривер, Алта.	.25

Дітям жертводавцям Вуйко сердечно дякує за їх жертви.

ВЧИТЬСЯ ГРАТИ НА ГАРМОНІЮ

Слава Ісусу Христу!

Дорогий Вуйку Трохиме,

Уже троха давно як я писав листа до Діточої Сторінки але на весні не було богато вільного часу.

Я одержав ту гарну нагороду, котру Ви мені вислали як нагороду у контесті на квітень. Сердечно Вам дякую за нього.

Вечорами тепер вчуся грати на гармонію. Я лиш недавно почав вчитися але вже кілька кавалків знаю.

У школі починаємо писати наші річні іспити. Будуть тревати шість днів. Пізніше напишу Вам чи я перейшов.

Коло нас поля вже всі гарно зеленіються.

Посилаю 25ц. на ДСторінку 25ц. дітям скитальцям та нову передплату для Богдана Орисюка, мого сусіда.

Николай Одинський,
Айрон Ривер, Алта.

Від Вуйка: Дякую за передплату та жертви. Николаю. Вірю що ти перейдеш свою клясу.

ВИСЛІД КОНТЕСТУ НА ЧЕРВЕНЬ

Контестанти мали трохи трудности у рисованню та мальованню свого песика. Декотрі однак дуже добре вивязалися. Першою зі своїм песиком була наша артистка **Евгенія Захарий з Беніто, Ман.** Її Брисько був змальований як то він бавиться галькою. Другий малюнок що дуже Вуйкови сподобався, це Бравний, малої **Гені Стасюк з Калієнто, Ман.** Геня намалювала величезного пса, як то він сидить і надслухує чи хто не йде або іде. Брисько **Марійки Корнило з Лорензо,** Саск., мій пес **Івася Олійника** з Кстван, Алта., та Брисько **Николая Одинського з Айрон Ривер,** Алта., також виграли нагороду.

Другими контестантами були: Мирослав Шилюк, Грейт Дір, Саск., Анна Федоришин, Калієнто, Ман., та Богданна Павлишин з Норвуд, Ман.

Де инде на сторінці маєте новий, дуже цікавий контест. Беріть участь а може прийде на Вас черга виграти нагороду.

КОЛО НИХ ПАДЕ ДОЩ

Слава Ісусу Христу!

Дорогий Вуйку Трохиме,—

Дякую Вам красненько, що помістили мій лист. Коло нас паде дощ уже два дни. Я не ходила до школи, але не дармую. Малюю песика до контесту, бо хочу виграти нагороду. Мої мама у шпиталі, а тепер учуся варити їсти. Нині клала айсинґ на кейк і варила борщ. Напишіть Вуйку чи я добре пишу і чи добре намалювала песика.

Геня Стасюк,
Калієнто, Ман.

Від Вуйка: Добре пишеш та і нагороду цим разом виграла за Бравного. Маєш гарного песика. Вуйко мусить заїхати до Вас на борщ той що ти вариш бо дуже любить борщ. Добре Геню?

РОЗВЯЗКА ДО КОНТЕСТУ ДСТОРІНКИ З МЕНЧЕСТЕР, АНГЛІЇ

На днях Вуйко дістав розвязку до контесту на травень від Антоніни Рожій з Менчестер, Англ. Антоніна до своєї розвязки долучила лист, в котрім подає причину чому так пізно вислала свою розвязку, а це тому, що пізно газету дістала. Пише також що вона походить зі скитальщини та що не помалювала образця тому, що не має фарбів. Вуйко вислав Рожії сет фарбів, щоб мала чим малювати, та шкільних приборів.

АРАБ З ХУСТОЧКИ

Озьміть хусточку та вяжіть її як повице. Лице нарисуйте олівцем. Будете мати Араба з хусточки.

МАЛИ ВЕЛИКИЙ ПИКНИК

Слава Ісусу Христу!

Дорогий Вуйку Трохиме,—

Я висилаю контест на червень. Хочу Вам описати який пикник ми мали. У нашім пикнику брали участь чотирнацять шкіл. Ми мали перегони та ріжні забавки. Наша школа виграла шілд за спорт але програла у грі "софт бал". Був там і штор а у шторі айскрім, сайдер, цукорки, ну і богато іншого.

Мирослав Шилюк,
Грейт Дір, Саск.

Від Вуйка: Видно, що Ваша школа добре стоїть у спорті коли виграла "шілд."

ДЯКУЄ ЗА НАГОРОДУ

Слава Ісусу Христу!

Дорогий Вуйку Трохиме,—

Я маленька Петруся, хочу Вам подякувати за ту гарну нагороду, яку я одержала від Вас і я дуже була здивована що за таку маленьку роботу дістала таку гарну та цінну нагороду. Жалую, що сама не можу писати, бо ще не ходжу до української школи. По вакаціях піду до української школи і буду часто тоді до Вас писати.

Здоровлю Вас Вуйку.

Петруся Пасічник,
Винипег, Ман.

ПС: Залучаю 50ц. для дітей на скитальщині.

Від Вуйка: Буду чекати на твої листи Петрусю.

ПОШУКУВАННЯ

Малюк Михайло Остап з села Дравці, повіт Ужгород, Карпатська Україна, шукає свого стрийка **Петра Малюка** та односільчанина **Михайла Сілвашія.** Американські часописі просимо о передрук.

Абрамюк Ілько з Делятина пошукує стриечного брата своєї жени **Івана Кручового** з Березовиці Великої коло Тернополя, що виїхав до Америки 1910 року і перебував до 1939 року в Бетлеген, Н.Й. **Американські часописі просимо ласкаво о передрук.**

Петро Зіняк з села Небилова, повіт Калуш, шукає батька Семена Зіняка.

Пошукують праці:

Роман Чавс, син о. Чавса з під Перемишля, самітний, студент техніки, шукає кождої праці в Канаді або Америці.

Адреси названих є в 915 Бойд еве., Винипег, Ман.

На відповідь залучити почтовий значок

ШИРІТЬ БУДУЧНІСТЬ НАЦІЇ. Дайте це число свому сусідові. Заохотіть його до передплати.

ОКРУЖНИЙ ЗІЗД БУК-А ТА УКЮ

В ПАРКАХ, МАНІТОБА

В НЕДІЛЮ, 20-го ЛИПНЯ, 1947

Програма зізду пічнеться Службою Божою, котру відправить місіонар **ВПреп. о. М. Дирда, ЧСВВ.**

Пополудні в парохіяльній салі буде обід підчас котрого будуть промовляти бесідники з Централі Українців Католиків Канади,- Братства Укр. Католиків, ЛУКЖ та УКЮ.

По обіді буде концерт

Всіх доокoличних парохій проситься взяти якнайчисленнійшу участь в цім зізді

Комітет

УКРАЇНСЬКА КУЛЬТУРА В ГАЛИВУД

З ініціятиви та заходом **Василя Авраменка,** при помочі **Комітету Української Культури,** відбудуться в місяцях липні й серпні ц.р. в Галивуд у Каліфорнії.

1. **Літній Інструкторський Танковий Курс**
2. **Попис українських талантів**
3. **Величавий фестивал співу, музики й танку**
4. **Вистава народнього мистецтва**
5. **Зїзд українських культурних і мистецьких сил**

Отворення Інструкторського Курсу в НЕДІЛЮ, 20-го ЛИПНЯ, 1947

Наука безплатна. Кандидати й кандидатки й взагалі всі, що хочуть взяти участь у виступах або в зізді, повинні негайно зголошуватися до

Vasile Avramenko, 6404 Hollywood Boulevard, Room 402, Hollywood, Cal., USA

Комітет постарається найти для учасників дешеве примішення й прохарчунок. За дальшими подробицями слідкуйте в українській пресі

ПОШУКУВАННЯ

о. К. Гуляй просить своїх давних **парохіян з Нестанич** о вістку

Іван Басараб, американський вояк на університеті в Празі, Чехія, пошукує **Дмитра Меліки, родженого в Страбичеві,** округ Мукачево, Карпатська Україна, 50 літ, що був з алиянтським військом якийсь час в Пільзні, а тепер має перебувати в Канаді. Перед війною він жив в Отаві і у Винипегу. Хто його знає, або він самий, просимо негайно зголоситися

Анна Нютон і Віра пошукують **Антона Урбанського,** родж. 1904 в Рукомищі, повіт Бучач, що виїхав до Канади в 1925.

Капущак Анна, донька Марії, **з села Фітькова,** повіт Надвірна, пошукує свого вуйка **Василя Стефурака,** котрий виїхав до Канади в 1930 р

Войцехович Стефанія з Конюхова, повіт Стрий, пошукує батька **Юрія Войцеховича.**

Музичка Софія пошукує **Василя Бакуську з села Ляшки,** повіт Камінка Стр., **Василя Самуляка з міста Лопатина і Анну Михалків** з села Ляшки

Василь Кучарський, роджений в Канаді 3 липня 1921, пошукує знакомих і просить віддізватися їх з Монтреалу, Торонта і Винипегу. Його родичі жили в тих містах і виїхали до Галичини в 1921 році. Назвалися Климентій Кучарський і Параскевія з дому Дудка, родом були з Черкащини, повіт Чортків. В Канаді були 17 літ.

Евген Дубиневич з Топорівців, повіт Чернівці, Буковина, пошукує первої сестри **Вікторії Старчук,** дочки Георгія

Дубиневич Галина, з роду **Пахольська,** дочка Ілії Пахольського з Шерівців Горішних, повіт Чернівці, Буковина, пошукує вуйка Теодора Пахольського.

Односельчан з **села Вірлова** (Урлів) повіт Зборів, пошукує рідня священика того села, о. **Йосифа Филиповича**

Михайла Балагурак пошукує кузина **Стефана Фокшея.**

Кузик Василь з Нового Села повіт Чесанів, пошукує своїх знакомих **Семена Гуля і Семена Гордія** з Нового Села, **Ребція Михайла** з Дахнова і **Бошка Олега з Дикова Старого.**

Всі адреси є в 915 Бойд еве., Винипег, Ман

На відповідь залучити почтовий значок

ОГОЛОШЕННЯ

Чотири кравці жіночі та чоловічі шукають праці в Канаді. Одна особа шукає праці як молочарський майстер, одна особа як ткальський майстер. Коли Вам потрібно таких осіб, будьте готові підписати для них афідевит, а тоді пишіть до нас. Інакше не турбуйте.

Олена Стеценко пошукує односельчан **Якова Площинського,** що виїхав з Калпша в 1923 році

Всі адреси є в 915 Бойд еве., Винипег, Ман

На відповідь залучити значок.

Михайлишин Теодор з Яблінки Нижної, повіт Турка над Стриєм, пошукує своєї тети, котра виїхала до Канади по першій світовій війні, вона називається **Магдалина Кулільчак,** дочка Стефана Михайлишина і Анни Сівінської, народжена в Яблінці 1886 р

Анна Дімінська, роджена **Максименко,** шукає двох вуйків, що перед 1941 р. жили у Винипегу, **Якова Максименка,** родж. 1891, виїхав до Канади 1913 р.— і **Семена Максименка,** родж. 1898, що виїхав до Канади 1919 з Одещини

Стефанія Гордійчук шукає свого вуйка **Теодора Горича** з **Ошехлібів,** повіт Кіцмань на Буковині, і тети, що віддана в Канаді за **Теодором Олійником у Венкувер**

Василь Карабін пошукує братанича своєї жени, **Володимира Свілерського** з Черемошні, сина Луця і Еви—також сестрінку **Юлію Шипулу,** що виїхала до своєї тети з Шикагу, Юлії Добжанської а другa Ганя Петрів, обі зі Золочева. Пошукує їх **Катерина з Баслялинських** Карабін з ушні повіт Золочів

Капущак Анна, донька Марії з села **Фітькова,** повіт Надвірна, шукає свого вуйка **Стефуряка Василя,** котрий виїхав до Канади в 1930 роках

Ярослав Оберишин з села **Потік,** Рогатнищині, пошукує односельчан Сирота

ЧАСОПИСІ ЗАКАРПАТСЬКІ В АМЕРИЦІ ПРОСИМО О ПЕРЕДРУК!

АДРЕСАР

Централя Українців Католиків Канади
Ukrainian Catholic Council
431 Main St., Winnipeg Ph. 92306
Домініяльний Заряд БУК-а
431 Main Street, Winnipeg, Man.
Домініяльний Заряд УКЮ
431 Main Street, Winnipeg, Man
Домініяльний Заряд ЛУКЖ
431 Main Street, Winnipeg, Man
Бурса БУК-а в Саскатуні
304—4th Ave N., Saskatoon, Sask
Виховний Інститут БУК-а в Едмонтон
9920 -111 St., Edmonton, Alta
Виховний Інститут БУК-а для Дівчат в Винипегу:
49 Kennedy St., Winnipeg, Man
Виховний Інститут БУК-а в Торонто
17 Wellesley St., Toronto, Ont
Епископська Канцелярія:
235 Scotia Street, Winnipeg, Man
Колегія св. Йосафа
St. Joseph's College, Yorkton, Sask
Адміністрація Редакція БНації
431 Main Street, Winnipeg, Man
Місійне Товариство св. Йосафата:
Rev. Myron Krywucki
Tache Home, St. Boniface, Man
Запомогове Братство св. о. Николая
Ukr. Mutual Benefit Assoc. of St. Nicholas, Head Office, Box 3641 Station B., Winnipeg, Man
Комітет Українців Канади
Ukrainian Canadian Committee, 701 McIntyre Bldg., Winnipeg

За вареним масом, ковбасами і т.п. вдавайтесь до:
СТЕФАНА ГОЛОВЧУКА
представника
WINNIPEG SAUSAGE CO.
Phone 50888 -- 897 Main St., Winnipeg, Man.
Телефон п-а Головчука— 55819.

Калинчин Михайло з села Підгородя, повіт Мукачів, син Івана і Марії Машика, родж. 8 квітня 1917, шукає в **Бруклині, Америка,** своїх рідних **Варвару Дінич** з роду Калинич, виїхала 1935— **Анну Ковач,** літ 60, виїхала в тім самім часі,—обі є рідні сестри. **Анну Калинич,** літ 27 — **Калинича Федора і Варвару.** Всі вони в 1942 році мешкали в Бруклині, Ню Йорк.

Адреси є в 915 Бойд еве., Винипег, Ман.

Шукають в Канаді роботи: **Швець, машиновий** краяч, 34 літ, жонатий, - жінка 35 літ, синок 8 літ, зі Львова. Працював довший час в майстерні і шив верхи до взуття.

ПРОСИТЬ ПОМОЧІ НА ПРИЇЗД:

о. др. Іван Чинченко, тепер на скитальщині, просить помочі дістатися сюди і купити фарму для племінників і сиріт, котрими опікується. Хто хотівби заопікуватися спровадженням і поселенням, просимо писати до Централі. Всіх їх є сім особі. о. др. Чинченко і шість сиріт, котрими він опікується.

ПОШУКУВАННЯ

Саляк Марту (50-55 років) з с. Жирава п. Ходорова, дочку Йосифа і Христини Б.ловус, що приїхала до Канади в 191.. 13 р. ... живе в ... провінції Саскачеван, пошукує братанок Саляк Володимир, син Івана зі Львова. Зголошуйтеся на адресу

Volodymyr Salak
D.P. Camp
Pionierkaserne Block 3/II
Mittenwald, Bavaria, USA Zone

Донька Григорія Сухого з Белза, повіту Сокаль, пошукує стрия Йосифа Сухого, 12 літ тому мешкав на 1216 East 28th St., Erie, Pa. в Америці. Хто знавби про нього або він самий прошу зголоситися на понишу адресу

J. Gurniak,
142 Bowman Ave
East Kildonan, Man. Canada

Сестра **Юстина Лісковичч** та браті **Андрій, Теодор** та **Григорій** пошукують брата **Стефана Лісковича** з села **Лужок Дольний, повіту Дрогобич**

Miss C. Liskowich
806 Indian Rd.,
Toronto 9, Ont.

Европейські газети прошу о передрук.

Антон Смук, син Івана Смука і Марії Смук, з роду Василькевич, пошукує за кревними і знакомими з селів Болестрошечі і Бошковіче, повіт Перемишль. Зголошуйтеся на адресу:

Anton Smuk,
Hodgeville, Sask., Canada

Европейські газети прошу передрукувати.

ПОРЯДОК

БОГОСЛУЖЕНЬ

ЛИПЕНЬ

6. Парки, о год. 8.30 рано Гонор., о год. 10.00 рано по відправі на гробах панахиди
7. Келд—празник
12. Сарто
20. Парки — ОКРУЖНИЙ ЗЇЗД БУК-а і УКЮ
27. Сарто — Архієрейська Служба Божа о 10.00 год. рано. о 4 год. попол. Візитація в Ля Брокері, Ман

о. Мих. Мельник
235 Скошія Ст., Винипег
Тел. 54139

ЛИПЕНЬ

6 Нед. 5 по Св. Босежур год. 9.00 рано
Тиндал, 11.00 год. рано
Пон. Різдво Ів. Хр. Брайтстовн (празник) хор Тиндал
12 Суб. Петра і Павла Лейдівуд (пікнік) Елма (пікнік)

о. Й. Кормило
Босежур, Ман., Тел. 63.

Подорожіло мило і сорочки. Кусник мила до миття подорожіло о 1 цента на кусник а пачка мила до прання о 10 центів на пачці. Від тепер треба буде платити 25 ц. біль... ...

8,000 українців, що були інтерновані в таборі Ріміні в Італії, англійські власти перевезли до Англії, де будуть вони працювати на полях. Отже тим самим перестав той славний табор в Ріміні існувати. Зазначено в пресовій вістці, що усіх українців з сеї 8 тисячної групи, що мали російське горожанство до 1939 року, видалуть большевикам.

Великого шуму в Англії наробили почтові посилки з вибуховими матеріялами, що їх вислали жидівські терористи на адреси визначних англійських державних мужів. Таку посилку між іншими також був дістав секретар заграничних справ Ернест Бевин. На щастя славна Скатленд Ярд відкрила заговір і сі посилки не наробили нікому жадної шкоди.

Дайте нагоду НАМ—ВАМ послужити
D. E. ADAMS COAL Ltd.
COAL — COKE — WOOD
Властитель—Павло Талашко
Phone 502696—501688
Скора та ввічлива обслуга

Phone 29272 214 McDermot Ave (½ block W of Main)
Зайдіть до
CRITERION HOTEL
"Де гості почуваються як в дома"
С. Варан—властитель
Першорядна Гостинниця у Винипегу

Phone 96712 216 Notre Dame Ave
В осередку Міста Винипегу
OXFORD HOTEL
Умірковані ціни — Місце на авто даром — Ввічлива услуга
Йосиф Степнюк, Властитель
С. М. Гендрикс, управитель

Ph. 53968
COSMO STUDIO
Для всіх Ваших Фотографічних Потреб
Спеціялісти фотографують
● ВЕСІЛЬНІ АЛЬБОМИ
● ДІТИ
● ОГОЛОШЕННЯ
● КОНЦЕРТИ
● КОНВЕНЦІЇ
● ПОРТРЕТИ
● ГРУПИ
568 Stella Ave., Winnipeg

СПРОВАДЬТЕ СВОЇХ БЛИЗЬКИХ ДО КАНАДИ
Полагоджуємо всі імігрaційні справи. Виробляємо Дозволи Вїзду. Маємо агенції Сіпіяра, Кунарда й інших корабельних ліній. Пишіть:
UKRAINIAN TRAVEL BUREAU
J. Rudachek, — Box 3535 Sta. B., — Winnipeg, Man
або зайдіть особисто під ч. 612 Мекінтаер Бльок

БУДУЧНІСТЬ НАЦІЇ

Перший Український Католицький Двотижневик в Канаді. $1.50 на Рік

БЮЛЕТЕНЬ БРАЦТВА УКРАЇНЦІВ КАТОЛИКІВ КАНАДИ

The Future of the Nation—Bulletin of the Ukrainian Catholic Brotherhood of Canada

Рік XV. ч. 14-15 (230-1) Йорктон, Саск., 14 лип. 1 серп. 1947

Vol. XV No. 14-15 (230-1) YORKTON, SASK. Jul. 14 Aug. 1. 1947

КАНАДІЙСЬКІ КАТОЛИЦЬКІ ҐРУПИ ПЛЯНУЮТЬ КООРДИНАЦІЮ ПРАЦІ

Підчас Марійського Конгресу в Оттаві відбулися також річні конвенції католицьких організацій, Ліги Католицьких Жінок, Католицької Організації Молоді, Тов. Святого Імя (для мущин), Легіон Марії, та Молодих Християнських Робітників.

Одна з найважніших резолюцій піднесена на цих річних конвенціях це зкоординовання праці через створення тіла в роді Американського Нешонел Католек Велфир Конференц, котре так успішно веде працю в Злучених Державах. Українці Католики Канади вже мають таке найвище тіло в Централі Українців Католиків Канади, котра цього місяця обходить першу річницю свого існування.

Поодинокі організації малиб домініяльні, провінціональні, дієцезальні та парохіяльні заряди, задержалиб автономію в своїх ділянках але у загальних справах забиралаб голос Централя. Тимсамим, через координацію праці можна б більше зробити і більший вплив мати в загальних справах, котрі торкають щоденне життя католиків.

ПРЕМІЄР КІНГ ВІРИТЬ У ПОСТУП НА ХРИСТІЯНСЬКИХ ПРИНЦИПАХ

В промові на принятті в честь Папського Легата, підчас Марійського Конгресу в Оттаві, Премієр Кінг між іншим сказав: "Ми нині стоїмо на роздоріжжу. Винахід атомової енергії отворає нову добу. Чи ця нова доба буде одна з досі незнаного поступу для добробуту людства чи одна з незміреного знищення, буде залежати чи нації світа будуть базуватись на християнських принципах чи на поганських. У багатьох місцях світу, під натиском двох послідних світових воен, християнський дух є пригноблений а на його місце повстав атеістичний матеріялізм. Це є загроза світові. Як ми перестанемо бути християнською нацією станемо пропащі. Дійсний поступ прийде тоді, коли людство дасть життю духову інтерпретацію, а відкине матеріялістичний спосіб життя

НЕЗВИЧАЙНЕ СВЯТО НА СКИТАЛЬЩИНІ

(Від власного кореспондента)

В самому серці Рурщини, промислового центру Німеччини, в цементових бараках розмістився український табор Лінторф. В таборі побудовані одним із перших, приміщення для Божого Дому української греко католицької церкви, і отець парох, ревний і незтруджений отець Р. Левицький, вкоротці став душею цілого життя того табору. Навіть чужі, некатолицькі чинники, як наприклад директор місцевої УНРРА мусіли ствердити, що греко-католицьке духовенство визначається неймовірною працьовитістю, прикладною побожністю і колосальним впливом на своїх земляків

В одній розмові з нашим кореспондентом, названий директор сказав: Я не маю слів, щоб, як належить оцінити працю вашого греко католицького священика. Очевидно, що вислідів праці о. Левицького не треба було довго ждати. Поминаючи це, що отець Роман користається беззастереженим авторітетом усіх, без огляду на їхню релігійну приналежність таборян, його ревність і релігійність виказала вплив, який обявився наприклад у факті, деякі наші брати, які попали під вплив т.зв. евангельської церкви, покаялись, а деякі, які не зазнали в свойому життї ласки св. хрищення, пішли попросити, щоб їх приняти до св. гр. католицької церкви

І от одного весняного дня український табор Лінторф пережив незвичайне свято. Старенький отець, совітник М. Була, якому ґестапівські безвірники забрали двох любих синів, замучивши їх в славетному концентраційному таборі Освенцім, прибув до Лінторфу, щоб довершити тайну Хрищення в одній родині, яка постановила навернутися до правдивої віри предків наших, повернутися у благословенне лоно св. католицької Церкви. Старенький священик, який стратив усе найдороще в світі, бо одиноких синів своїх казав своїм тихим, старечим голосом "Я особливо радісний сьогодні. Я відчуваю особливу вдячність Господу Богу за те, що мені на старший вік дав можність прийняти під омофор нашої святої Церкви заблукаших синів. Діти мої, я, що стратив своїх власних дітей, замучених ворогами Церкви і народу нашого, підійдіть, хай я старечими руками моїми обійму голови Ваші. Я стратив дітей моїх, і Господь Милосердний післав потішення мені: я Вас дістав за дітей."

ЧОМУ НЕ ВИПУСКАЮТЬ СОВЕТСЬКИХ ЖІНОК ПОЗА КОРДОН?

Советський віцеміністер за кордонних справ Андрей Вишинський дає таку відповідь на це питання: "Жінки забогато говорять та виробляють погане вражения про Советський Союз," а подруге - "обовязком советської жінки є родити советські діти, а не для канадійського уряду." Так мав заявити Вишинський канадійській Пресі коли питали його чому забороняють виїзду советським жінкам до їх англійських чоловіків в Канаді. Від себе можемо додати що совіти бояться щоб ці жінки не сказали правди про советський рай

ГАВАЇ 49-ИМ СТЕЙТОМ ЗЛУЧЕНИХ ДЕРЖАВ

Палата репрезентантів приняла більшістю 196 голосів проти 133 законпроект який робить Гавайські острови на Пацифіку 49-им стейтом Злучених Держав. Противники цього законопроекту твердили, що Гаваї ще не є готові щоб їх взяти в склад стейтів, бо занадто віддалені від Америки та мають велику частину населення з китайців та японців. Законопроект піде тепер до сенату

ВАЖНЕ ПОВІДОМЛЕННЯ

НАШИМ ЧИТАЧАМ

Останнє пригадуємо нашим довжникам що ще мають до кінця липня для вирівнення своєї залеглої передплати та надісланням належитості за БНації наперед. По 1-ім серпні, ми будемо змушені скреслити з лісти тих, котрі залягають з передплатою. Томуж щоб заобезпечити собі слідуюче число БНації конечно є щоб передплата була заплачена наперед.

Віримо, що наші читачі приймуть цю пригадку щиро бо знають, що наше видавництво опирається здебільша на передплатах. Видатки у видаванню такої багато ілюстрованої часописі як БНації, котра служить кожному членови Вашої родини, є великі і тому неможна її розсилати за дармо

Передплата БНації тепер виносить $1.50 на рік. В порівнанню з другими часописами того роду це є дуже приступна ціна. Просимо висилати повну належитість бо в іншакшому разі, коли хто перешле лиш одного доляра будемо числити йому передплату лиш на вісім місяців

За всю співпрацю наших читачів наперед щиро дякуємо

Адміністрація БНації

ВПОМИНАЄТЬСЯ ЗА СКИТАЛЬЦЯМИ

п. ВАЛТЕР ТАКЕР
Посол до Дом. Парляменту та провідник Ліберальної Партії в Саскачевані

У своїй промові через саскачеванські радіо-стації, п. Валтер Такер сказав, що треба повести сильну акцію, щоб Канада приняла свою частину зообовизання відносно скитальців; щоб родини канадійців котра знаходиться на скитальщині якнайскорше переїхала до цього краю. п. Такер вірить, що люди Саскачевану хочуть помогти скитальцям та що вони настоюють на уряд щоб він повів більше акції в цій справі.

Видання приватних пермітів індустріялістам дасть спромогу дістатися до Канади тим, що не мають тут родини як також розвине індустрії. В обороні видання цих приватних пермітів ступив посол Антін Глинка з Веґревил. п. Такер вважає цей спосіб помочі за конкретне діло.

ПРОТИУРЯДОВА ЗМОВА У ФРАНЦІЇ

У Франції відкрито змову правих елементів, головно монархістів які плянували при допомозі французьких збройних сил провалити теперішню республику та встановити військову диктатуру. Змова мала протикомуністичний характер. Змовників названо "чорними макі."

ГЕН. ДЕ ГОЛЬ, герой французької визвольної боротьби проти німців, закликує французький нарід стати по стороні західних демократій та проти комуністів

КОНФЕРЕНЦІЯ МІНІСТРІВ закордонних справ Англії, Франції і Советів закінчилася невдачею. Молотов виступив проти пропозиції секретаря стейту ген. Маршала щодо американської допомоги для економічної відбудови Европи після одного пляну, створеного самими европейськими народами. Цей плян обстоювали Велика Британія і Франція

МОЖЛИВІСТЬ ВІЙНИ протягом одного року бачить ген. Айзенгавер і на засіданні сенатської Буджетової Комісії ЗДА домагався збільшених фондів на армію для збереження мира. Ген. Айзенгавер сказав, що під цю пору треба сильного "натиску на мир," що може зробити тільки сильна американська армія.

ВЧЕНІ які працюють над розвитком атомової бомби знова остерігли світ перед цею силою, котра як не буде контрольована може довести світ та суспільство до загибелі

В НАСЛІДОК ПОВЕНІ в Ст. Луїс, ЗДА., залишилися 32,800 без дому. Загальні шкоди досягають 250,000,000 долярів

ТИМ БАК каже що комуністи є в проводі 30 процент важніших робітничих юній в Канаді. Це поважний процент

ПРЕЗИДЕНТ ІТАЛІЇ, Енріко де Нікола, зрезигнував після того члени Генеральної Конфедерації Робітництва застрайкували через пів години, протестуючи проти нападів на сицильські кватири комуністичної партії

БОРЦІВ "ЗА ВОЛЮ УКРАЇНИ" ЗАСУДЖЕНО. Ассошіейтед Прес подає, що Любомира Богачевську, українську провідницю засуджено у Варшаві на смерть за те, що командувала частинами, що боролися проти правительства та що мала звязок з українською організацією в Чехословаччині. Її помічницю, Зіновію Дацко, засуджено на 15 років тюрми.

Перед тим було подано, що у Варшаві засуджено 17 борців УПА на смерть.

"НОВІ ДНІ", український тижневик у Сальцбургу (Австрія) доносить, що УПА оперує тайною радіовисильнею "Вільна Україна." Ця радіосильня голосить, що ген. Сверчевський, котрого недавно убито, грав рішаючу ролю у переслідуванню українців в Польщі

"ВІР АБО НІ" славного артиста та дослідника Риплого подає у рисункові в "Дейлі Мирор" такі факти про заробітну ціну та ціну товарів в "раю советськім." —Заробіток $16.50 тижнево; тандитний чоловічий одяг— 136 долярів; звичайні черевики 156 долярів; звичайний светер— 20 долярів; бохонець хліба— 5.67 долярів, фунт масла — $11.25; тузин яєць $13.00, фунт цукру $41.25. Доробився чоловіче.

Огляд з прочан

"ДО ХРИСТА ЧЕРЕЗ МАРІЮ"

ОБРАЗКИ З МАРІЯНСЬКОГО КОНҐРЕСУ В ОТТАВІ

Марія "завоювала" Оттаву

Шкода тільки, що не на цілий час, але тільки на кількад нів, від 18-22 червня, коли то відбувався в столиці Канади так гарний, всесвітней маріянський конґрес. Справді імя Марії було на першому місці тоді в Отаві. З великою любовю вимовляли його католицькі мешканці Оттави, що показали свою виразну честь для Марії вмаївши прегарно ззовні свої хати, та зробивши все тільки можливе, щоби гарно приняти прочан на Конгрес. З повною посвятою та пошаною шептали се імя Марія по сотки разів тих 250 тисяч прочан, 10,000 сестер і монахів, з 134 різних чинів, 5,000 священиків, поверх 150 епископів та архієпископів та вище 9 кардиналів, що не жаліли ні трудів ні коштів та жертв, але прибули до столичного міста Канади, щоби причинитися до всенароднього свята Цариці Небес. Замовк на час конґресу домініяльний уряд Канади, котрого премієр витав публично найвищих представників Конгресу. Імя Марії було на виставі кожнього склепу. Імя Марії на стяжечках на грудях на майже що другого на вулиці. Імя Марії виписували електричні вогні на многих церквах, домах та будинках Оттави. Її прапори лопотять серед чудової погоди понад гордим містом, а на окраїнах Оттави, в Лендздавн /Парку, на високім 200 стоповім підесталі, стоїть статуя Матінки Божої, 20 стіп висока, коронована двома коронами: світляною та золотою, котру спровадили спеціяльно з Америки й вартувала пів міліона долярів, та котрої ласкаве лице і руки були звернені в стороні міста і з котрої уст неначе давались чути ті прегарні слова· Ще ніхто ніколи не чував такого, щоби не зістав вислуханий той, що до мене прибігав з просьбою... Ціла Оттава навипередки славила Марію: Марія стала королевою Оттави, а з нею і цілої Канади

"Пречистая Діво, Мати руського краю"

Маріє, змилуйся над нами і над нашим народом, Ти, котра все за нами заступалася перед Твоїм Сином... З такими думками вибиралися українські прочани на се велике свято Марії. Не знаемо певного числа українських паломників, що були на конґресі, однак певно знаемо, що було їх кілька сот, на чолі з нашими двома Преосвященними і 15-ма священиками.

Скромно, але щиро, й після наших змог якнайкраще украінці католики Канади причинилися зі своеї сторони до звеличання так великого свята Тої, що Її наш нарід називае Царицею України.

У пятницю, 20 червня, 10 год. рано, Преосвященний Кир Ніль Саварин, в сослуженні духовенства, відправив Архіерейську Сл. Божу, на котрій були присутні майже усі високі достойники церковні, що прибули були на Конгрес. Сл. Божа була передавана через канадійське радіо від моря до моря, через 400 радіових стацій Америки і також короткими радіовими хвилями до Европи. Завдяки Преосвященному Василієві та Преосвященному Нілеві, кождий присутний в оттавській катедрі на нашій Сл. Божій дістав книжку — перевід нашої Сл. Божої на мови англійську та французьку, так, що міг легко слідкувати за її ходом До краси Сл. Божої гарно причинився хор з церкви св. Михаїла в Монтреалі. Сл. Божу правили наші Преосвященні за кращу долю нашого народу, котрий все звертався в прикростях до Матінки Божої, як про се прегарно в своїй проповіді по англійськи і по українськи говорив Преосвященний Сенишин, епископ-помічник з Америки. По Євангелію промовляв також Кардинал Тіссеран, котрий перебігши історію Церкви, звертав увагу на всілякі ереси, що були, проти Пречистої Діви Марії, а закінчив свою проповідь тим, що далекий схід є ще ненавернений до правдивої віри, отже нам усім треба молитися за навернення далекого сходу Европи.

Церква була переповнена підчас нашої Сл. Божої головно чужинцями. Фотографісти з Америки, Европи та Канади робили численні знимки, видно сподобався їм убір наших Преосвященних і нашого священства, як також і наш, українцям тільки питомий обряд, обряд український католицький.

"Ми вже звучилися пояснювати чужинцям, яка різниця між нашим а римо-католицьким обрядом..."

Так сказала до мене Сестра Служебниця, коли я вечером, одного дня Конгресу, прийшов оглядати виставу, що її приготовили, між виставами англійців та французів, наші неструджені Сестри Служебниці А треба було справді гарно приготовитися, бо компитиція велика, пять великих будинків заповнених всілякими експонатами різнородних англійських та французьких згромаджень, як мужеських так і жіночих.

Треба признати Сестрам Служебницям, що виставу праці свойого Згромадження дуже добре представили. Не виставно, бо грошей в них немае, але гарно. Хочете знати, як їх вистава виглядала? Отже, питаю знова, чи були Ви коли в каплиці котрого будь дому Сестер Служебниць, в котрому будь місті чи оселі, де мешкають Сестри Служебниці? Чи подивляли Ви той смак, чистоту, ту гарну але просту красу, з якою Сестри прикрашують свої каплиці, як то гарно уложують в каплицях образи святих, Ісуса Христа, а головно з яким великим почитанням та любовю відносяться до Матінки Божої, бо знайдете в капличці і образ Матінки Божої і Її статуйку, а все в цвітах, чи то природних чи штучних?!!

Ось з таким самим смаком, простою красою, була вивінувана мала, але гарна вистава Сестер Служебниць серед пречисельних та як богатих виставах так заможних монаших англійських чи французьких згромаджень. Тож не дивно, що кардинали, епископи, чи священики, як також і множество чужинців, що отлядали вистави, цілими гурмами ставали перед виставою Сестер ,котру очолювала своею постаттю пречудна статуйка Матінки Божої, на скалі, серед цвітів Ось се найбільша радість та надія Сестер. А то, що вони поукладали збоку статуї, сі експонати своеї праці, сі фелони, вишивання, штучні цвіти і т.д., се тільки вияв працьовитости Згромадження, однак все через благословення Пречистої Діви.

Учать наші Сестри дітий по фармах. Не обійшлося їм без сього, щоби не бути учительками нашого обряду високо поставлених навіть чужинців. А яка різниця між Вашим а нашим обрядом, а що се а се значить, а по що це??!! Питанням не було кінця... А як чужинцям на сі питання не відповісти, коли тим принесеться славу нашій Церкві та народові?... Тож і викладали наші добрі Сестри лекції про наш обряд, нашу Церкву... Однак цілий день за днем сповняти таку роботу, сеж досить тяжко, тож не здивувало мене, коли одна з Сестер до мене так сказала, як про се подав я в наголовкові до сього короткого образка з Конґресу.

Хай сих кілька слів публичного признания буде нашим добрим Сестрам Служебницям подякою хоч дуже скромною від нашого громадянства за ті труди, що вони положили там на марійськім Конгресі в Оттаві над поширенням знання між чужинцями про нашу Церкву та наш нарід.

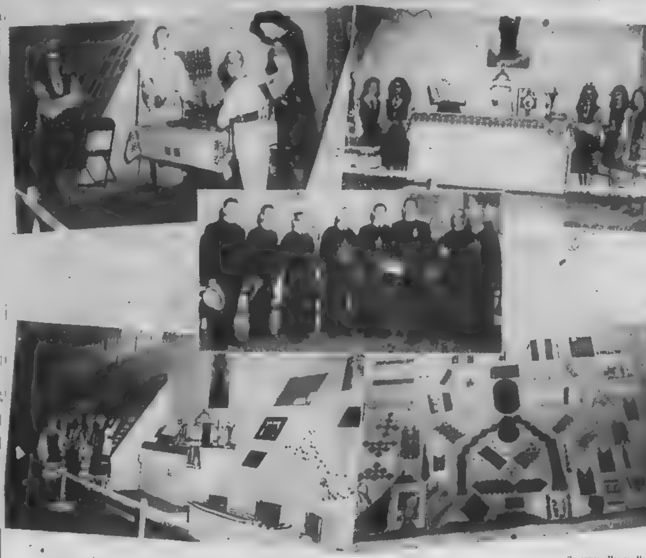
Вистава мистецтва та релігійного життя нашої Церкви в Канаді

Яких з три рази більшою й в богато більшому будинкові була друга українська вистава, що ділилася на кілька відділів. Можнаб було її назвати релігійно-мистецька вистава. Гарно й з ґустом уложена, хоча також невиставно й просто.

Поділена була на три части, Наперід оглядачові вистави впадала в очі різноманітність та гра красок в українських вишивках, котрих всілякої величини та різнородности була ціла стіна. Усе гарно прибрано, експонати чисті, випрасувані, робили миле враження. По середині часть релігійна. Висить Мапа Канади, на котрій малесенькими церковцями, прикріпленими до мапи, назначені місцевости, міста, провінції в котрих українці католики перебува-

(Продовження на стор. 3)

ВИСТАВА УКРАЇНСЬКОГО МИСТЕЦТВА НА МАРІЙСЬКОМУ КОНҐРЕСІ В ОТТАВІ— 18-22 ЧЕРВНЯ, 1947



Зі студіо Павла Пука, Оттава

В горі зліва: свячення паски в українському домі **В горі з права:** Престіл в укр. католицькій церкві. Навколо в народному строю стоять дівчата, котрі пояснювали гостям вистави про наше мистецтво в мовах англійській та французькій. **В долині зліва:** можна бачити величаву мапу Канади я на ній зазначені укр. катол. парохії з нашими церквами. **В долині з права:** вишивки на виставі. **В середині:** укр. катол. священики на виставі мистецтва Зліва на право: Всеч. оо. А. Роборецький (Торонто), І. Борецький (Брентфорд), ВПреп. Протоігумен В. Бариник, Преосв. Кир Василій, Преосв. Кир Ніль, о. Ігор Шпитковський (Винипеґ), о. др. Назарко (Мондер), о. І. Перейма та о Гр. Шавель ЧНІ., (Йорктон) Вистава українського мистецтва на Марійському Конґресі була виготовлена заходами пароха Оттави, ВПреп о. Б. Дрібенького ЧСВВ., та місцевим відділом ЛУКЖ. До цеї вистави причинився богато також Брат Ганас Світлину зняв п. Павло Пук, одинокий український фотограф в Оттаві

ЦЕНТРАЛЯ УКРАЇНЦІВ КАТОЛИКІВ КАНАДИ

"Я прийшов—щоб мали життя подостатком його мали" (Йоан 10 10)

РІЧНИЙ ДАР НА ЦЕНТРАЛЮ

НА ЩО ПРИЗНАЧИТЬ ЦЕНТРАЛЯ ПРИЗБИРАНІ ФОНДИ?

Почавши від 1 червня, 1947, Централя Українців Католиків Канади проголосила кампанію за РІЧНИМ ДАРОМ НА ФОНДИ ЦЕНТРАЛІ

Уже богато добрих людей прислали свої добровільні жертви на фонд Централі і в той спосіб сповнили свій національний обовязок відносно своеї найвищої центральної установи. Імена сих горожан подаемо нині на тій стороні, як також будемо стало їх містити на тій стороні, зараз по одержанні жертв

Питання: На що Централя призначить призбирані фонди?

Загляньмо до Статуту Централі Українців Католиків у Канаді й там на стороні 15, так читаемо:

"2. РОЗПОДІЛ ФОНДІВ. Призбрані організаційні, споможаючі й особисті дари від центральних відділів ідуть у своїй цілости до центральної каси на загально католицькі цілі, що їх ухвалить Центральна Рада, одобрить Ординаріят, а проголосить Президент." Тільки про се каже статут.

ЦЕНТРАЛІ ТРЕБА ВЛАСНОГО ДОМУ

Якраз в липні сього року минае рік, коли то на Конгресі Українців Католиків в Винипеґу, Ман., покликано до життя Централю Зраділо кожде щире українське католицьке серце в Канаді, що повстала найвища організація, що згуртує усе українське католицьке життя в Канаді, що дасть провід усім організаціям, що поможе справді не тільки на словах але ділах нашим бідним братам на скитальщині, що маемо врешті найвищу організацію світських людей, що переведе в життя засади Католицької Акції.

Рік минув скоро Централя, приміщена в комірнім, в маленьких двох кімнатах, по своїх зусиллях сповняла той великий обовязок, що на неї вложив Конгрес, а через нього усе українське католицьке громадянство Канади. Тепер, по рокові праці Централі, дивуеться кождий, чому то нашої Централі скорше не було, а тепер вона впрост показалася для нас справою життя чи смерти Вона мусить і мае дальше існувати і сповняти своє високе завдання для нашої Церкви й народу.

Кілько то добра Централя зробила для наших братів на скитальщині! Кільки афідавітів вислала, кільки пакунків живности післала до наших голодних братів та сестер на вигнанні. Не хочемо тут повторятися Читайте стало нашу українську католицьку пресу в Канаді, в котрій є подані точні звіти Іміграційної Реферeнтури, при нашій Централі, про се Читайте листи від скитальців, що наспіли з подяками за одержані листи, афідавіти чи пакунки живности Тоді доперва побачите, кілько то сліз Централя обтерла з струджених лиць наших нещасних братів та сестер на скитальщині.

І на других ділянках нашого життя Централя показалася вповні життедатною Без неї годі нам обійтися

Громадянство Канади се відчувае і за минулий рік показало своїм поведінням відносно Централі, що має до неї ДОВІРЯ. И сього довіря наше громадянство ніколи відносно Централі не стратить, бо ціллю та кличем Централі не є чиєсь користь одиниць, членів Централі, але віддана любов і праця для нашої Церкви та кращої долі нашого народу в Канаді і в Европі **Члени Централі працюють без сотика заплати**. Централя покривае тільки КОНЕЧНІ розходи звязані з канцелярією Централя здає звіт з кождого цента, що одержала від українського громадянства перед тимже громадянством

Краще і богато краще сповнить Централя свій обовязок, коли будете мати власну домівку, в котрій буде мати свою друкарню, бібліотеку, музей, салю на конвенції, салі для поодиноких організацій складових і т.д.

Від кого се залежить, чи Централя сю домівку буде мати? Від нікого інакшого тільки від нас самих МУСИМО САМІ СВОІМИ ЖЕРТВАМИ ЗБУДУВАТИ ЦЕНТРАЛІ ДОМІВКУ. Чужі нам тої домівки не збудують

И тому коли Централя відноситься до нас з закликом зложити добровільний річний дар на Централю, тож не жалиймо своеї добровільної жертви і вишлім її чим скорше до Централі, або зложім її на руки свойого о. Пароха

Збірка почалася 1-го червня, а треватиме до кінця сього року. Усі маемо досить догідного часу на се, щоби вислати свою жертву-дар на домівку Централі. Коли ми годні се зробити нині, не відкладаймо але зараз зашлім свій дар після нашої можности та після свого сумління. Коли ми не годні сього зробити нині, то уложім собі так час, щоби ми конечно до кінця сього року свою жертву зложили

Для вигоди наших добрих та віруючих людей, що відчувають се велике завдання Централі, поміщуемо понище форму, котру треба тільки виразно виповнити, вирізати з газети і зі своім даром вислати впрост до Централі

До Централі Українців Католиків в Вінипеґу, Ман

Слава Ісусу Христу!
Вп Панове

Оцінюю ту працю, що дотепер зробила Централя для нашої Церкви і нашого народу і бажаю, щоби якнайскорше Централя мала свою власну Домівку На ту ціль висилаю свою жертву

Моє імя є

(Проситься писати виразно

Моя адреса є

(Як тільки можливо проситься адресу подати по англійськи)

Посилаю на домівку Централі $

Люіджі Чіварді

КАТОЛИЦЬКА АКЦІЯ

(Продовження)

ІІ СУЩНІ ЧЕРТИ КАТОЛИЦЬКОЇ АКЦІЇ

Клясична дефініція Папи Пія ХІ:

1. Папа Пій ХІ. очеркнув Католицьку Акцію, як. "участь світських у ерархічному апостолуванні Церкви"

Самий Святіший Отець потвердив, що ця дефініція була даною "по довгій надумі, розвазі й у дійсності не без Божого надхнення." (Промова до Католицької Акції жіночої молоді в Італії, з 19 березня, 1927). У дійсності вона має в собі усі сущні черти Католицької Акції І тому вона є повною дефініцією, по здоровому думанні

З своїй промові до Директорії Католицької Акції у Римі, з дня 19 квітня, 1931 року, Святіший Отець, коли повторив вище наведені слова дефініції, додав. "Немного є цих слів, але вони замикають у собі много річей, много значіння й всьо, що повинно бути у дефініції; бо дефініція, як знаемо, коли є у дійсності нею, то мусить мати наче у зародку всі сущні черти, що ними вона щось очеркує

2. Ця дефініція, що її нині уживають всі, що бажають дати точне й повне поняття про Католицьку Акцію, може бути виснуваною й здогадно винайденою з першої Енцикліки Папи Пія ХІ. з 23 грудня, 1922 року, де читаемо

"Скажіть своїм світським вірним, що коли вони, злучені зі своїми священиками й своїми епископами, беруть участь у ділах апостолування й у особистому й суспільному відкупленні, то тоді вони більше чим колинебудь є вибраним родом, царським священством, святим народом, народом Бога, що про нето співав у гимні св. Петро (І Петра 2, 9.)"

У цих словах є уміщені всі черти цього клясичного очеркнення, що є подані вище Це очеркнення, що стрічається у стількох словах відтак у великому числі документів, що їх всіх не треба аж вичисляти У деяких із цих документів, слово "співпраця" є заступленим "участь" У енцикліці з 29 червня, 1931 року оба слова, наче синоніми, стрічаються одно при другому

Кажемо "практично наче синоніми," не лише тому, що абсолютно говорячи, нема синонімних слів, але й тому також, що слово "участь" виглядае нам, що воно є багатше змістом, як це буде сказаним пізніше у третій главі про апостольство Католицької Акції

3. У деяких документах дефініція прибирає обширніше пояснення; деякі з цих черт є висказані у більше виразному виді, як приміром у листі Святішого Вітця до генеральної президентки міжнародньої Ліги Католицьких Жінок, з 30 липня, 1928 року Там Католицька Акція є очеркненою, як

"Участь світських католиків у єрархічному апостоляті, щоб боронити релігійні й моральні засади, щоб розвивати спасенну й добродійну соціяльну акцію під проводом церковної ерархії, поза й понад політичні партії, у намірі віднови католицького життя у родині й громадянстві"

(Продовження на стороні 12)

ДО ХРИСТА ЧЕРЕЗ МАРІЮ

(Продовження з стор. 2)

ють й де мають свої церкви Обмаєна була ся мапа неначе віночками, знимками з життя церковного та народного українців католиків Канади Зправа сеї частини вистави стоїть манікін, на котрому були уложені усі ризи, що їх вбирає наш епископ; дальше на ліво, на гарному престолі, застеленому українським вишиваним обрусом, стоїть гарний український кивот, (з церкви оо. Редемптористів в Йорктоні, Саск.) служебник, чаша з усіми прикривалами, та гарне в золото оправлене св. Євангеліє. Понад престолом та цілою релігійною частиною сеї вистави лишаються образи св. Отця, кардинала Тіссерана, а зліва вгорі чудовий, великанський образ покійного, незаступимого нашого Князя Церкви, Митрополита Кир Андрея Шептицького.

Идемо дальше, оглядаемо українську виставу. В переході до третої частини її є атракція-сенсація цілої української вистави. Я кілька разів приходив оглядати сю нашу виставу. И усе перед сим місцем, про котре хочу зараз говорити, а властиво експонатом, було все найбільше людей. Отож, представте собі, наш. під Великдень, гарно застелений стіл, в українській хаті На столі усі блага і добра, що мае їх священик святити, і так пасха, писанки, сир, масло, хрін і т.д. Так само і тут так стіл гарно прибраний, пасха навіть не зроблена з воску, але справді спечена гарні писанки, гарний обрус на стіл... І коло так гарно застеленого стола стоїть священик, убраний в вишиваний фелон, з кропилом в руках, святить пасху, а вкола стола стоять господарі хати, мущина та жена, поубирані в українські національні строї, а посеред них малий хлопчина, й також по українськи убраний, а такий вам задивлений в пасху, що здавалось мені що навіть уста мав відчинені... Бракувало тільки невідкличного товариша священика підчас свячення пасок, дяка, ерентого.

Третою частиною вистави була часть, що так скажу літературна, в котрій були представлені усі видання, книжки, часописи, що їх дотепер видали в Канаді українці католики

Чотири дівчини, в народних строях, дві, що говорили по англійськи, а дві, що знали пояснювати експонати по французьки, та маленька, на одну сторінку розвідка про українців, писана по англійськи, доповняли цілу нашу виставу, над котрою много напрацювався та наклопо-

(Продовження на стор. 10)

Даймо Річний Дар на Централю Українців Католиків Канади

Жертви проситься слати на адресу—

Ukrainian Catholic Council, 431 Main Street, Winnipeg, Manitoba, Canada

БУДУЧНІСТЬ НАЦІЇ
БЮЛЕТЕНЬ Братства Українців Католиків Канади. Заложений 1933 р. Записаний згідно зі законом Саскачевану. Виходить що 2-ий тиждень. Видає БУК, печатає печатня "Голосу Спасителя", Йорктон, Саск. Редагує колегія. Річна передплата доляр і пів ($1.50). Поодиноке число 5ц. Адреса Редакції і Адміністрації: The Future of the Nation, 431 Main Street, Winnipeg, Manitoba.

Entered 2nd Class Matter, Postmaster General, Ottawa, Apr 29 1935

THE FUTURE OF THE NATION
The Bulletin of the Ukrainian Catholic Brotherhood of Canada. Established in the year of our Lord 1933, and published in conformity with the laws of the Province of Saskatchewan. Issued semi-monthly by the said Brotherhood and printed by The Redeemer's Voice, Yorkton, Sask. Edited jointly. Subscription $1.50 per year. Single copy 5c. Address of the Editorial and Administrative Offices. The Future of the Nation, 431 Main Street, Winnipeg, Manitoba.

Entered 2nd Class Matter, Postmaster General, Ottawa, Apr 29 1935

Жан де Гораль

ОСЕРЕДКИ ПЕРЕВИХОВАННЯ

Як відомо, Франція належить до цих європейських країв, у яких смертність є найбільшою. Більша майже два рази від уродин.

Смерть-косар мандрує безупинно у цій великій та гарній країні забираючи хапчиво свої жертви. Не мовкне голос дзвона, не мовкнуть голоси тривоги чільних людей: Щож далі буде? Як зарадити цій катастрофі? Гасло "Без дітей" прибрало реальні форми, а марево смерти розпростирає чим раз більше над краєм кostисті руки. Посмертний дзвін голосить частійше та сильнійше

Щож діється з дітьми та молоддю? Серед яких обставин та в якім дусі живуть, виховуються? Майже четвертина з них це діти розведених, сепарованих, алькоголіків, або у вічній колотнечі живучих батьків. У майже сто процентах це діти міщан, несогірше матеріяльноситуованих

Цього роду молодь, позбавлена здорової вихови, морального та матеріяльного догляду, вибирає собі легку дорогу життя, поповнюючи цілий ряд злочинів. Не дивно, отже, що у так цивілізацією витопченій державі, виросли, мов гриби по дощі, численні центри для молоді, створені приватньою ініціятивою, переважно християнською. Осередки, у більшості випадків, є розсіяні по великих маєтках-хуторах, подальше від нервових центрів-міст, у розкішних околицях. Ціллю осередків є перевиховання зіпсутої молоді на добрих та корисних громадян. Це діло є делікатне та важке, бо ж це є молодь з життевою концепцією зла. В основу перевихови лягли такі принципи; як християнське та родинне життя, лагідність, відріжнення добра від зла та праця

Кожного ранку відвідують вихованці каплицю, де в їхню інтенцію отець директор відмовляє молитву та виголошує коротко-ядерну проповідь, застосовану до їхнього життя

Співжиття між інструкторами та вихованцями є товариське, родинне. Вишколені інструктори виховують учнів, студіюючи/насамперід з осібна характер кожного з них/ З поміж найкращих створюють так звані групи-еліти, які ревалізують між собою що до поведення, чистоти духа й тіла та праці. Учень чи група по здобуттю ліпших місць, дістають нагороди Навпаки за прогріхи заслужену кару

Вихованці можуть вибрати працю до своєї вподоби, у якій спеціялізуються Працю проводять фахівці-інструктори. Кожний з них має десять учнів під своєю опікою Вишколюють їх теоретично й практично в різних ділянках, як рільництво, огородництво, будівництво, машинознавство, швецтво, і т.п. Інструктор виховує свою групу не лайкою не криком, а добрим примiром

Праця є одним із головних елементів формації. Легкодушну молодь вчиться не тільки працювати, але також стимулюється любов до неї та відповідальність По кількох роках такого гарту праця стається життево-набутим фактором, який засновує не лише мязи але й ментальність, стаючись доброю привичкою

Рекреації є зорганізовані цікаво й різноманітно. Примінюється їх відповідно до духового рівня учнів. Їхньою ціллю є побудженням цікавити молодечих душ, відігнати фізичне змучення та вприємнити життя. Відчити з моралі та інших ділянок, спорт звичайні собі гутірки, добра книжка поучаючий фільм, відпочинок—ось кормлий репертуар розривок

Світські чи духовні власти призначують на подібний керівний пост людину високообразовану, доброго психольога та зрівноважену Директор подібної інституції є дійсно ходячим авторитетом Він надає правельний хід справі добираючи собі добрих помічників-інструкторів

У такій Франції, країні, яка вимирає, знайшлись люди, котрі зрозуміли вагу діла, зрозуміли й кинулись без слів до тяжкої, часом навіть невдячної праці. Не задля особистої слави, не задля матеріяльних користей, але для добра одиниць та суспільности Такі люди є без слави, сірі, невідомі

Чому не роблять подібного діла ті, котрі так завзято гарними словами обороняють право людини та розпинаються за її кращу матеріяльну сторінку?

Відомо—хто богацько говорить, мало робить!

КЛЮБИ МОЛОДІ СЛУЖАТЬ ЯК ОСЕРЕДКИ ПЕРЕВИХОВАННЯ В ТИММИНС ОНТ.

Зниження кримінальних та других проступків серед молоді в Тиммине, Онт., від 105 випадків що опинилися в суді в році 1941 до 31 в 1946 р завдячують праці яких 30 клюбів молоді в цім майнерськім місті північного Онтарія. В тім самім часі число молоді, котру відіслано до поправних домів зменшилося з 19 до 2

Місто Тиммине спеціяльно надається для деморалізації молоді. Около 40% населення, котре начисляється на 28,000 це молодь нище 17 літ. Тому, що це є майнерське місто, молодь має мало нагоди для праці по шкільних годинах та підчас вакацій. Помешкань мало та до того вкорінились тут організації котрі не признають релігії, а де нема релігії там моральна сторона дуже слабонька. Це все причинилось до того, що у місті Тиммине в 1941 р. вихования молоді мусіло перенестися до урядових властей міста.

Щоб запобігти цему зіпсуттю молоді створено около 30 клюбів молоді в місті, з головним зарядом котрий складав-

(Продовження на стороні 9)

Вгорі засідання [illegible] нарядх клюбів молоді міста Тиммине Бачите старшого предсідника з молодими членами, представниками різних клюбів Вдолині можете бачити як молодь бере участь у здоровому спорті

Вгорі хлопці вчаться майстерки. Вдолині: вправи дівчат.

ПОДЯКИ ЗА ОДЕРЖАНУ ПОМІЧ

(Вийимки з численних листів з Европи)

Від Обєднання Українських Жінок на Імміграції дістаємо між іншими такі слова "Досі одержали ми разом шість пакунків КЕР. Нині посилаємо список людий, які ці пакунки одержали й окремо висилаємо оригінальні посвідки. Посилаємо посвідку п. Барчука Михайла на одержання афідавіту.— В Німеччині такий голод, що люди, які мешкають поза табором, дуже тяжко пробиваються Останно зменшили приділи і люди дістають **на місяць:** 8 фунтів хліба, 125 грамів сира, 125 грамів товщу, 60 дека мяса, 50 дека цукру, та 60 дека круп. Ярини ані овочів нема, а картоплю мож діста ти лиш з тяжким трудом Це такі голодові пайки що оскільки не дістанемо харчової допомоги закордону, то про[illegible] велика частина еміграції головно діти. Тому просимо Вас, висилайте харчі головно для дітий"

16 мая 1947

Голова, Павликовська
Івченко, секретар

"Наша школа одержала пакунок КЕР, висланий Вами 4 лютня 1947, Пакунок прийшов в доброму стані. В імені [illegible] щире і [illegible] українське спасибі [illegible] допомогу."

М Кокольський
директор

"Н[illegible]юсь до милого обовязку в імені моїм, моєї дружини [illegible] подяку [illegible] Вам [illegible] пакунок КЕР. Не [illegible] відплатить [illegible] що пожертву стори[illegible] [illegible] перебули [illegible] уже з ряду [illegible] ма надію її, як дві [illegible] перебути"

др Степан Козак

"Від щирого серця прошу прийняти мою і моєї родини подяку за цінний подарунок КЕР Тут брак поживи і майже повна відсутність товщів і цукру. Що день, то відживляємося все гірше і на цьому особливо терплять діти. Маю 12 літного сина і для нього Ваш дарунок був дійсно ратунком"

В. Филипович

"Ми одержали пакунок з річами, в якому було 4 сорочки, 2 блюзки, кабатик і робочі споднi. Ми щиро Вам дякуємо. І тішить нас, що у Вас бється українське серце, що розумієте нас і ідете нам з поміччю"

Бабії з дітьми

"Я одержав від Вас пакунок живности, за котрий дуже а дуже щиро і сердечно дякую Богові і Вам. Це для мене велика підмога і поратунок в наших умовах. Я живу в сирітському таборі, в маленькому місточку Пріні, над озером Хімзе Я є тут

(Продовження на стороні 9)

ЦЕРКВА В НАРОДІ

о. Ст. С. Шавель, ЧНІ.

КАТОЛИЦЬКА ЦЕРКВА Й КАПІТАЛІЗМ

(Продовження)

II.

Та скажете: Одначе Церква завжди стає по стороні капіталістів!

Памятаймо, що Церква може обійтися без багацтв Не на багацтвах вона опирається, не в багацтвах її велич і сила, не при помочі багатих і великих того світу, що вона розвинулася, поширилася по світі й його підбила. Не на тому фундаменті вона опирається. Подивімся

а) Чи багачем був Христос? Як виглядало ціле життя Христа? Таж знаємо, що немав де голови приклонити й що вмер крайно опущений, послідну одежину Його поділили, а по смерти в чужому гробі зложили! Так бідно помер Христос Син Божий!

б) А що сказати про Його Апостолів? Чи може на це, щоб довершити підбиття світу одержали від Христа великі суми грошей? Противно, читаємо в Євангелії, що коли Христос висилав своїх учнів й Апостолів голосити світові науку то напоминав їх, щоб брали лиш те, що йонечне було до подорожі. Нігде не знаходимо згадки про це, щоб то Апостоли при помочі грошей ширили царство Христа

в) Та я знаю, що ми від Апостолів перейдем до Церкви й скажем: Але Церква, вона завжди стає в обороні багатих і на них опирається! Однак

1. Мусимо сказати те, чого вчить нас історія а саме: У всіх краях до Церкви наверталися найперше найбідніші верстви. Вони були її основою й найвірніше підтримували Церкву. Фундаментом на якому Церква опиралася були отже найбідніші верстви населення. Вони становили її перших учнів Не на капіталі, на грошах опирається Церква й ніколи про них не дбала, щоб поширятися між людьми. Н. пр. не було такого краю, щоб був так збіднілий, як Ірляндія, а помимо того якраз та мала, переслідувана Ірляндія не лиш сама витривала при вірі батьків, але ще й вислала велике число місіонарів на ввесь світ.

2. Думає може дехто вбити Церкву, коли її відбереться багацтва.

Та Церква не основана на багацтвах і незалежна від них у своїому розвою. Коли б то вона була одиноко від того залежна, то вже давно були б її вбили. А однак навіть коли забрали їй все, а Вона ще дальше жиє, розвивається по всіх краях. Її основи трохи глибше йдуть як ти може про це думаєш. В перших віках Церква нічого не посідала, а помимо того потрафила перетворити поганський світ і видати так багато Мучеників. Знаємо дальше, що були такі часи, коли то Церкві все відобрали та чи стримали її вплив і розвій? Таж і сьогодні бачимо, як поодинокі правительства стараються забрати добра Церкви для народу, та чи той нарід став по правді багатий забравши добра Церкви? Таж сьогодні правительства в многих краях зовсім нічого не дають Церкві а помимо того Вона гарно розвивається. Є багато таких країв, де держава нічого не вділяє з тих дібр що посідає Церкві а ще більше робить все, що може, щоб розвій й поширення Церкви спинити, але чи в силі те все зробити? Чому ніхто не всилі здержати розвою Церкви? Тому, що Вона не опирається одиноко на багатствах, на капіталі!

Коли одначе потребує грошей тоді не встидається чесної витревалої праці. І так бачимо, що великі католицькі **шпиталі** побудовані витревалою працею і щадженням. Ті шпиталі в яких тисячі знаходять не тілько здоровля тіла, але й душі. Можемо ними бути горді, бо вони збудовані старанням, працею нераз мозольною, католиків.

Те саме треба сказати про католицькі **школи.** Побудовані вони працею, трудом і заходами самих католиків.— Знаємо, що в Німеччині школи підтримувані Церквою заощаджували державі кожного року 150 міліонів марок. Коли то підчас революції в Іспанії держава зажадала, щоб перебрати під свою контролю всі школи, показалося, що державний скарб замалий, щоб всі школи втримати. Бачимо з того, яку силу представляє Церква. Школи й шпиталі побудовані витревалою працею католиків служать усім. Вони є для загального добра. В деяких краях уряд не давби собі попросту ради без помочі Церкви, помимо того, що найдеться багато таких, що завжди будуть кричати проти Церкви.

А що сказати про величні **храми Божі!** Вони є тими тічницями, де людські душі знаходять спокій, де Сам Бог мешкає В Церкві перебуває Сам Христос-Бог під видами хліба й вина й тому то кожний нарід старався щоб храми Божі були красно прикрашені, прибрані. Кожний розумів, що дати на Церкву то дати для Самого Бога. Не диво отже, що церкви, храми Божі нераз мають великі скарби. Все те належить до цілого народу й ніхто неможе сказати, що то його. То скарби які нарід зложив Богові, а за які одержав від Бога багато ласк й дібр духовних. Тим добром ніхто не збагатиться. В Росії зовсім обрабували церкви. А чи стало ліпше російському народові? Чи той нарід збагатився тим, що забрав церкви? Де і на чім це видно? Хто властиво коли дійшов до маєтку рабуючи добра церковні? Ні держави ні поодинокі люди нічого не зискали з того, що забрали церкві.

III.

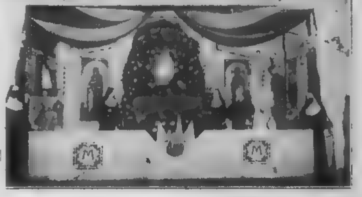
Та чому так атакують католицьку Церкву?

В нинішних часах атакують католицьку Церкву тому, що вона боронить приватну власність. Тому власне, що Церква боронить того основного права, так багато на неї накидаються. А католицька Церква боронить права власности, тому що без приватної власности людське життя сталоби неможливим.

1. Людина працює так довго доки знає, що та праця принесе їй користь, доки знає, нащо працює.— Дальше працює також людина, щоб забезпечити собі життя Та казати комусь працювати ціле життя для незнаної ціли, не придається на нічого

2. Людина працює також і тоді, коли має підтримувати свою родину Чоловік посвячується і працює для своєї родини. Це один з найважніщих мотивів, що чоловіка наклонюють до того щоб шукати нового місця для своєї родини. Любов до родини є основою цивілізації, бо наклонює чоловіка шукати нового місця й нового способу життя

3. З поодиноких родин складається суспільність. Усуваючи приватну власність ми тим самим нищемо ввесь лад суспільний. **Тим самим** впадає та основа на якій все опиралося. Не треба отже багато розуміти, щоб побачити чому то сьогодні так називають Церкву "ворогом народу." Так називають її ті, що хотіли би усунути всяке право вище від чоловіка, заперечити душу а людину зробити свобідною від усяких обовязків. Це малоб називатися "визволенням одиниці." До того на перешкоді стоїть їм католицька Церква й тому беруться її нищити. Щоб легче знищити Церкву закидують її, що вона є ворогом народу. Під тим словом нарід розуміють юрбу без ніяких обовязків. Так бажалиб бачити нарід. За все стараються звалити вину на католицьку Церкву, хоч Церква завжди боронила якраз добра народу. Не хто інший, але сама Церква боронить тих основних прав без яких життя булоби неможливе взагалі на світі.



Зі Студія Павла Пука, Оттава

ВИСТАВА СЕСТЕР СЛУЖЕБНИЦЬ НА МАРІЙСЬКОМУ КОНГРЕСІ В ОТТАВІ

Богдан Жарський-Листвич

МОЛИТВА СКИТАЛЬЦІВ

О, Отче Наш, що з висоти небес
на світ глядиш своїм ласкавим зором,
не замовчи, як вгору піднімесь
наш зір благання повен і покори,
щоб в Тебе, Всемогучий попросить
того за чим душа і серце тужать,
чого ество людини, мов роси
жажде. Не будь, о, Отче Наш, байдужий
до наших просьб, говорених тишком,
до наших кровю писаних молитов!

Земля мов буряном укрилась злом,
добра і правди мало так на світі!

О, Отче Наш, йдучи в чужу далінь,
в світів незнаних простори незнані
з собою ми нічого не взяли,
імя лиш Твоє святе й вогняне.

І ввечір, як згорає трудний день
і роси на світи падуть сріберні,
і тишина мов тінь на шлях паде,
обличчя ми на дальший схід повернем
і в пороху розстальних, злих дорог
клякнувши, в далеч тужний зір вплявивши
помолимось, щоб Всемогучий Бог
нам дальше трудні дні благословив все.

О, Отче Наш! В ласкавості своїй
не дай пропасти у гіркій чужині!
Пропащу ніч, мов мряк туман розвій
верни нас,
о, верни на Україну!
Щоб ми Тобою дарений нам хліб
у мирі добрім споживать могли ще
Щоб української землі
ніякий душогуб уже не нищив!
Щоб після бур страшних, грізних хуртеч
добра і миру сонце засіяло

Щоб ми відклали прабатьківський меч
і сперлися на прабатьківське рало.
І в вічній тиші пресвятих церков
із запахом живиці і кадила
могутня пісня тихих молитов
у вись, мов голуб пресвятий, зносилась
Щоб, Отче Наш, з далеких всіх світів
зійшлись розсіяні на добре свято
і Ти нам вже на все благословив
здобути по віках державну хату

Із заслань, із тюрем, з далеких тайг,
зза моря, ізза рік, зза гір, з засвіття—
на Україну, наше в земний рай
на крилах туги будемо летіти.

О, Отче Наш, благаємо одно,
відчаєм, болем, тугою роздерті
коли на Україні жить нам не дано,
дозволь бодай на Україні вмерти!

ЛОРД БЕНЕТ ПОМЕР.— В Англії, в 77 році життя, помер Лорд Бенет, бувший премієр Канади. Серцевий удар спричинив смерть.

АПОСТОЛИ НА НЕДІЛІ І СВЯТА

Церковною мовою, так як читається в українських католицьких церквах.

НЕДІЛЯ 31 ПО ЗІСЛАННІ СВ. ДУХА
Ко Тимотею посланія св. Апостола Павла чтеніє.
Гл. 1, Зач. 280

Чадо Тимотеє, вірно слово і всякаго прiятія достойно, яко Ісус Христос прійде в мір грішники спасти, от ниже первий єсьм аз. Но сего ради помилован бих, да во мні первом покажет Ісус Христос все долготерпініе, за образ хотящих віровати ему в жизнь вічную. Царю же віков нетлінному, невидимому, единому премудрому Богу, честь і слава во віки віков. Амінь.

НЕДІЛЯ 32 ПО ЗІСЛАННІ СВ. ДУХА
Ко Тимотею посланія св. Апостола Павла чтеніє.
Гл. 4. Зач. 285.

Чадо Тимотеє, вірно слово і всякаго прiятія достойно. На сіе бо і труждаемся і поношаеми єсми уповахом на Бога жива, іже єсть спаситель всім человіком, найпаче же вірним. Завішавай сія і учи. Никтоже о юности твоей да не родит, но образ буди вірним словом, житієм, любовію, духом, вірою, чистотою Дондеже прійду, внемли чтенію утішенію, ученію Не муради о своем даровані живущем в тебі, яже дано тебі бисть пророчеством со возложенієм рук священства. О сих поучайся, во сих пребивай; да преспіяніе твое явлено будет во всіх.

ЗАВАДКА МОРОХІВСЬКА

(З Документів Боротьби)

МАСОВИЙ МОРД польсько-большевицьких бандитів, доконаний в дні 23. 1. 46 р. на українському населенню в селі Завадка Морохівська та в інших селах Сяніччини.

Дня 23. 1. 1946 р. в 11-ій год. до відділу К-ра Х. прибіг гонець зі Завадки Морохівської і повідомив, що на Буковицю, Ратнивицю і Збоївська напали поляки і грабують, бють та мордують селян. На цю вістку відділ негайно вирушив в напрямі цих сіл. В селі Завадка Морохівська відділ стрінув селян-утікачів зі згаданих сіл, які сказали, що поляків досить багато, що вони прийшли ще цілком рано на ті села, пограбували, побили селян і відійшли до містечка Буківська. Що робили в селі—не можуть сказати, бо вони втекли зі села ще перед приходом поляків. Десь за годину прибігла жінка-лемкиня, стала плакати та оповідати, що робили в селі поляки

"Прийшли вонд до села щойно виднілось— оповідала жінка— вшитки хлопи стали втікати. Хто втік то втік. А хто залишився, з тим цуд витворювали. Дехто з хлопів поховався по стрихах, пивницях. А воно так всюди глядало, що не було права сховатися. Де заловили в хижі хлопа, там били жінок та дітей, та допитували—десуть хлопи. Грабували гет вшитко. Наші тато сховалися на стрих у солому. А воно сказали мамі лізти на стрих а пак само лізло. Драбина похознулася, а воно як ся розізло, як лем хопило маму і давай / бити кольбов. Перебило руку, а пак тергло маму зі стриху і мама зломила собі плече. Я вступилася за маму, та воно і мене кольбов—тут жінка показала і синці від ударів на лиці і плечі. Кричало, що тато в бандери пішов. А потім било дитину (4 роки), розбили її тут на лици до крови, а пак вшитко зграбували в хижі. То, що на мені, іно лишилося. А що робили з хлопами. Пхали голки під нигти, пекли свічками в пяти, били кольбами, щоб сказали, де бандери суть. І так зграбувало вшитко село і відійшли до Збоїськ, а відтак на Буківсько"

Похмурою мовчанкою прийняло стрілецтво цю вістку. Перед світанком 24. 1. 1946 р. відділ (2 чоти новиків, бо інші були в терені) відійшов на засідку. О год. 8-ій впали перші вистріли в напрямі с. Морохова. Розвідка донесла, що та сама група горлорізів напала на село Морохів Гінець дав знати до відділу. Відділ негайно поспішив в напрямку згаданого села Тимчасом бандити впорались в Морохові, перейшли на Мокре. Завважившн наш відділ, що скоро підходив, втекли, і перейшли на Завадку Морохівську Перше питання до селян це "чи були тут бандерівці." Селяни, щоби їх настрашити, відповіли, що так, що було їх тут богато і відійшли в ліс. Грабіжники відразу заповіли збірку. А тимчасом з ліса виходила чота та заатакувала тих польсько - сталінських бандитів. Ворог розташувався за хатами до оборони. Тимчасом з другого боку показалася друга чота, ворог почав втікати, залишаючи гармати, дві фіри муніції, телефонічні апарати та награбоване майно Відділ та БСБ переслідували ворога аж до села Небещани. Потім вернулися, роздала награбоване поляками майно селянам і відійшли. О год. 10-ій прибули стежі з Завадки, Мокрого, Височан, Камяної і повідомили, що у всі ці села прибули польські війська в більшій кількості. До Мокрого прибули панцирники. Відділ заповів гостре поготівля. В напрямі Мокрого впали перші постріли зі скорострілів. В лісі появились селяни Відділ зробив перемарш, підчас якого зауважив в лісі дим. Сртічний "Цивіль" сказав, що це, поляки повиставляли застави довкола ліса, певне будуть іти на ліс, а на Завадку Морохівську стріляли запальними кулями, і запалили кілька хат. Другого вечора відділ пішов у село Карликів де, як оповідали селяни, замордували польсько-большевицькі бандити 14 осіб, між ними священика з дружиною, донькою і внучкою. На подвірю приходства лежали трупи священика його дружини, доньки та маленької внучки

Селяни оповідали, що бандити напали на приходство. Втекти вдалося лише зятеви священика. Інші залишилися дома. Бандити замордували священика (старик близько 70 років), його дружину, а потім їх доньку. Маленька внучка була на руках у служниці, яка намагалася втекти з дитиною. Бачучи, що роблять зі старшими, перестрашена дитина тулилась до няні благаючи "Магда, не дай мене, Магда сховай мене, бо поляки мене заріжуть." Розлючений поляк підскочив до них і завдав дитині три багнетні удари в груди. Так і сконало бідне на руках няні. А потім бандит скрілив до служниці і тяжко ранив її в бік. Приходство спалили В тім селі палили хати найбільш свідомих українців. Людей ловили, збирали разом і так стріляли 14 осіб замордували і багато ранили Підчас цього надійшов заалярмований повстанчий відділ, тоді кровожадна зграя польсько-большевицьких бандитів втекла стрімголов зі села.

Оглянувши трупи, відходимо до села Камяне. Там довідуємося, що ті самі бандити і польського війська замордували в селі Завадка Морохівська коло 70 осіб і спалили село В ранці цілий відділ відійшов туди Вже з горба було видно сумні згарища. Тут то там ходили люди, немов чогось шукали Ми підійшли ближче Коло першого згарища лежав труп молодої жінки, поколений багнетами Кілька кроків дальше лежав мужчина, далі дівчина років 12. Старенька мати ходила довкола трупів своїх дітей, оглядаючи безнастанно їхні рани Не плач, а якесь квиління виривалось з її грудей Очі її були сухі, уста спалені З появою стрільців, невідомо звідки почали виринати постаті скулені, обдерті, нещасні, пошарпані, довголітніми злиднями і новим невимовним горем, та почали зближатися до стрільців. Жахливий пустар—царство смерти почав поволі оживати—ворушитись. Одні на появу стрільців заголосили роздираючим душу плачем, інші понуро і мовчки поглядали довкола.

"За щож вони її так помордували, защо так знущалися на ньов?"— голосила жінка над трупом дочки показуючи повстанцям порізаний труп. Наблизився маленький, скулений старий чоловік з простягненими вперед руками Ходьте дорогі тут, побачите, що вони наробили" говорить старик, а з очей безнастанно текли сльози скюлена в обдертій одежі судорожно здригалася. Ми пішли за ним. На згарищі під плотом лежало трое маленьких дітей, одне 7 місяців, друге 2 роки, третє 3 роки. Оглянув, погладив дитячі головки і пішов на другий бік згарища. Там лежав труп жінки з багнатними ранами в грудях і порізаними ногами.

"Тут моя жінка, а тут тато"... показав трупа старик на соломі і зайшовся горячковим, спазматичним плачем. "Я остався сам один щож вони роблять з нашим народом?" З недогорілої хати вийшов хлопчина коло 8 років. "А я остався лиш з маленьким братом (7 місяців). Щож я тепер з ним буду робив?" Ось тут наші мама, а тут сестри." Два трупи молодих дівчат з порізаними грудьми, ногами, навіть з одежі обдерли їх польсько-сталінські звірі.

Поволі сходились люди, виливали своє горе, а ми переходили від одного згарища до другого. Знову підійшов хлопчина 14 років. "Я лишився сам. Мама, тато, сестра ось тут."—і він показав трупи вже зібрані і вимиті від попелу. "Прийміть мене панове до себе, до нашого війська"—просив хлопчина. В самому кінці села лежало ще чотири трупи застрілених мужчин що втікали зі села. Вони лежали рядом через дорогу, так, як шли один за одним

На цвинтарі, у великій братній могилі, лежало вже кілька десять трупів, покорчених, поквечених дітей, жінок, стариків. Кільканацять трупів лежало коло ями. Два трупи було спалених так, що ледве пізнати було людську подобу Труп одного старика був обпалений до спини і мав дуже дивну поставу. Він клячав, простягнувши руки до землі, а лице було піднесене до гори. Старенький молився і так його вбили

Всі трупи дорослих людей, як чоловіків так і жінок, мали по лицях та на цілому тілі червоні плями від побоїв прикладами. На руках були дрібненькі рани від дроту або шпильок, Вид страшний, потрясаючий

Одначе ніхто не нарікав, ніхто не казав, що вже пропало, що ми не встоімося Ніхто не висловлював думки, щоб виїжджати і покидати рідну землю. Лише благали пімсти їх кривди.

Прийшли з фотоапаратом, щоб сфотографувати ще трупи їх родичів, які ще не були привезені до братньої могили.

Те, що повтсанці прибули негайно сюди, як тільки одержали першу вістку про цю страшну подію і тут, злучившись з тими нещасними братами, які остали при життю, у спільному невимовному болю зробили фотографії і віддали честь жертвам варварсько- людоїдського терору незвичайно піднесло на дусі загал населення.

Тут над цією новою великою братньою могилою української Лемківщини, порізаних в кусні і жахливо помордованих трупів дітей, жінок, і стариків полинула до неба одна спільна могутня присяга—

Помсти і кари людоїдам.

ДЕЩО ПРО ГРОМАДСЬКІ ПРАВА

Коли недавно обговорювано в парляменті виїзд деяких мешканців Канади до Югославії вийшло на яв, що немає закону, який не допускав би канадійця або чужинця з власної волі опустити Канаду.

Законне положення чужинця, що виїздить з Канади, є обумовлене Іміграційним законом, який постановляє, що чужинець набуває право сталого побуту в Канаді коли живе в ній без перерви принайменше пять літ по своїм прибуттю. Він тратить право на побут, коли добро-вільно замешкає поза Канадою з явним наміром замешкати поза Канадою на стало, а не тільки для якоїсь особливої або тимчасової цілі

Отже югославський громадян, без огляду на те, як довго він жив у Канаді, тратить право вступити назад на канадійську землю, як він їде до Югославії з наміром на стало там замешкати. Як би він надумався і схотів вернути до Канади, він не буде мати права вступу до цього краю і буде змушений, як і всякий інший еміграит просити, щоб його впустили.

З другої сторони, як його допустять до Канади, він не може вчисляти попереднього часу свойого побуту в Канаді до часу, якого потрібно, щоб набути право на сталий побут. Щоб стати громадянином Канади йому треба буде по повороті перебути в Канаді знов пять літ.

Законне положення канадійця з набутим громадянством, що виїздить з Канади, є оумовлене розділами 20 і 21, канадійського Громадянського Закону. Розділ 20 говорить вчасті так: "Канадійський громадянин, інший, як уроджений в Канаді громадянин... перестає бути канадійським громадянином, коли замешкає поза Канадою через принйменше шість по собі слідуючих літ,"... це з ріжними умовинами

Розділ 21 забезпечує між іншим відібрання на основі урядового декрету права громадянства "натуралізованому" громадянинові," коли він, будучи поза границями Канади, виявив ділом або словом, що він є невдоволений або нелояльний супроти Корони."

При кінці канадійської паспортової книжечки є поміщена пересторога, яка звучить

"Канадійські громадяне з натуралізаційним або громадянським посвідченням (цертифікатом) повинні памятати, що коли закони країни, до якої вони перше належали, або постанови договору не перестали уважати їх за громадян тої країни, то їхні цертифікати не мають сили в границях тої країни, і вони не можуть числити на поміч від представника Його Королівського Вечиства."

Отже коли канадієць з набутим громадянством, який виїхав до Югославії, уважається після югославського закону громадянином Югославії, канадійський уряд не буде в стані дати йому якбудь охорону до того часу, доки цей громадянин остане в Югославії

Відділ Кан Громадянства, Оттава

Йосип Позичанюк

ЗЕЛЕНИЙ ШУМ

Отаман з дубового пня поглядa на нових гостей, з під сивої кубанки двома чорними китицями вирвався чуб, груди важко розносять короткий кожушок з чорним комірцем, побілілі пальці затисли в двоє зібраний ремінний нагай. Дикі хлопці їдять його зором. Привели двох уповноважених і чекають слова страшного месника, що з Сибіру втік Його синок підбіг до першого оцупкуватого: сіра шинеля й кровяний орденок.

Дай мені його, батьку! Цей шість неділь сидів у нашому селі, наганом бив матерів, як свої коні розбирали з колгоспу

Отаман ворухнув куточками вуст Його кров. Росте колій, зразу за ніж хапається Не вміє ввічливо говорити зі столичними партійцями.

—Звідки? — зіскочив отаман з пенька.

—Ленінградец.

-Чого прийшов в цю сторону?—

Земля зовйот.

- Поетично! — Обернувся до повстанців.

Уповноважений землі хоче Нагодуйте його, хлопці!

Ленінградця рвонули, а тихоокеанський матрос уже набирав землі в полену чорної бурси. Не хотів їсти, церемонився, як дівка, матрос припросив ручкою нагана по зубах: почав ковтати. Земля верталась, не хотіла лізти в його чорну суху горлянку.

Другий намагався впасти на коліна, хлопці тримали його попід пахви. Отаман звів густі брови

А-а-а-а. Гайсінський портной "Однотолосно ухвалили виселити." - - Підвів на і ем підборіддя. - Скільки людей загнав на чужину?

Хліба шукав, отамане, як ховрах. Дві зустрічні червоні валки викачав. Третьої не доконав

Хліба йому не пожалуєм! От ман злетів на пень,

На роздоріжжя їх, хай люди пізнають! Землі у нас вистарчить і хліба доволі Ми кожного путіловца нагодуємо так, що сік на животі виступить і біла муравиця піде з рота!

Звалили два вилкуваті ясени, спроквола обтинали гілля, підганяли перекладину Ліс гомонів від повстанського реготу. Гайсинський кравець доїдав відро пшениці й очі його по трохи вилазили на лоба. Під глодом доходив путіловец, ригав землею, чорні патьоки слизились по бороді, стікали на груди.

Холодний верховик сіяв дубовим насінням, зривав дикі груші, обламував трусок В молодняку гупали лісовики, гострі сокири придзвонювали вічному зеленому шумові.

—Українська Трибуна.

КОМУНІСТИ нищать наш спосіб життя, сказав канадійський державний секретар Гібсон у Гемильтоні. Закинув також міністер "чужомовній" пресі, котра, служить Сталінові а не Канаді. Сказав, що страшно робиться, читаючи всяку комуністичну пропаганду у тій пресі.

Youth Herald

ВІСТНИК УКРАЇНСЬКОГО КАТОЛИЦЬКОГО ЮНАЦТВА

EDITOR — PAUL BOZYK

Bill Shushkevich

Something About Hobbies

Many of you who attend school find that there are subjects that you like and some that you dislike. There are many things for which you are suited and yet so many for which you are not. In every person there is a thing in which he alone, in his individual sphere, excels and is most absorbed. To him the higher points of life such as Geometry, French, or History, are equivalent to a breth in a windstorm But if we were to trail him and examine him more closely, we would often find him in his little room or den, working at some project incessantly. This little project might be art, wood work, or even a stamp collection. Whatever such a project may be, we shall call it a hobby

We often underestimate the importance of hobbies and take it for granted that they are for use only when there is nothing else to do. That attitude is taken by a person who has never been interested in a hobby or one who has no ability to participate in one.

Great men have become great because of their hobbies A striking example is that of Aristotle Had he not been interested in the world and the people living in it, and if he had not made it his hobby to know more about them, we would have missed such a brilliant, remarkable and outstanding philosopher Roger Bacon was another outstanding figure who loved to work with lenses and who had prepared the soil for higher research in optics. Rembrandt, a Dutchman, made art his hobby and now his immortal and beautiful paintings are known the world over William Shakespeare loved the theatre and is considered to be greatest of all writers, a truly remarkable achievement. Great hobbies pay great tribute to their masters and great masters pay great tribute to their nations, and nations become greater in proportion to great men.

Of singular importance, a hobby will offer hours of entertainment, relaxation research, ambition, all in one. On a rainy day or in leisure time, there is no better way to pass the while than with your favorite hobby In a moment man's cares, worries, and troubles are taken away from this world and he begins to live in a world of his own He builds castles in the air; bridges from one end of the world to the other and builds with many dreams a world surpassing this one in beauty, and in form

Strange as it may seem, hobbies have their own history. Men had already begun to save the stamps that had come off the first postal letter and today stamp-collecting has thrown its organisation far and wide among invidiualists. We date the first pieces of art to the cavemen, and to the Egyptians the first book and writing. Chemistry goes back to the alchemists in mediaeval times and is now a hobby that has produced wonders and has helped the steady advance of civilization. A hobby is not a modern institution—just a series of developments, that date back to some earlier source.

I have chosen Chemistry as my hobby because it has the true earmarks of one. At home in my laboratory there is never a dull moment. You are always searching for something; you reach certain conclusions) you are your own authority and you do as you please It is not a bore but extremely enjoyable. If you let it over-influence you, you too will dream fantastic dreams that many others have experienced.

ОТРИМАЛА ПЕРШУ НАГОРОДУ

пані Мирослава Лазечко-Гас

Пані Мирослава Лазечко-Гас, дочка добре знаного аптикаря, Михайла і Марії Лазечко з Винипегу, отримала першу нагороду від Тов. Поетів, за написання поезії "Prodigal" в англійській мові, в домініяльнім конкурсі поезій. Цю поему містимо на іншому місці сторінки.

Судіями конкурсу були професори Бритиш Колюмбійського Університету— др. Даніел, та Е. Бірний

Пані Лазечко-Гас є першою з Манітоби одержати нагороду Тов. Поетів

Пані Лазечко-Гас родилась 1920 р. у Винипегу, По скінчені висших шкіл Манітоби, укінчила курс журналістики при каліфорнійськім університеті, ЗДА. Українську науку діставала в дома та в рідній школі при гр. католицькій церкві св. Покрови у Винипегу

В році 1935 дістала першу нагороду Департаменту Освіти за твори "Льоялісти Обеднаної Імперії" та "Канадійський Арктик." Відтак рік за роком одержувала за свої поеми перші нагороди від винипегської „Фрі Прес."

Деякі з її поезій були вибрані і надруковані для Американської Антольогії, інші були читані через радіо в Канаді. В 1941 році оцінка її поезій буля поміщена в "Антольогії Українського Письменства в Канаді."

Пані Лазечко-Гас пише поезії до ріжних журналів в Канаді, ЗДА та Англії. Належить до Винипеґського Тов. Поетів, для котрого товариства у місяці березні ц.р. дала виклад про український нарід та поета Тараса Шевченка.

На цьому місці БНації складає пані Лазечко-Гас щирі конґратуляції та радіє її осягом котрий для нас українців приносить славу та підносить нас на високий рівень. Належиться признання і для родичів, котрі не жалували ні труду ні гроша, щоб дати своїй талановитій дитині якнайвище образовання, та при кожній нагоді заохочували свою дочку до розвинення її таланту

Address to the Graduates

(St Joseph's College and Sacred Heart Academy—Yorkton)

Dear Graduates:

You are standing as it were on the threshold of a new world Behind you are years of work, study and perseverence in preparation for this memorable occasion. Before you lies the unknown future, in a world filled with charms and opportunities—intrigues and temptations.

On this great day of your lives, it is my very pleasant duty to congratulate you on your successful mastery of the prescribed quota of learning—as the scrolls you hold have been certified by your superiors in testimony to the world that you have done your job well, as honorable young Christian men and women. It is also my responsibility, not quite so pleasant, to offer some kind admonitions at this crossroads of your lives

Very few young people today are as fortunate as yourselves in their preparation for the years ahead. You young men of St. Joseph's College have been endowed with the training of character that only the Brothers of the Christian Schools know how to impart. These kind men have sacrificed all that the world has to offer, to give you the advantage of a truly Christian education. They work without pay, scorning the hope of earthly reward or glory, their only satisfaction in life is the success of the students whose training has been entrusted to their care You young women of the Sacred Heart Academy have been studying under the zealous care of the Sisters Servants of Mary Immaculate. Behind your training stands the reputation of this venerable order of women, whose work is little known, and less appreciated, even in the Catholic world. These good women have chosen the cloister as a means of serving God by ministering to their fellow beings in a spirit of sacrifice and tireless devotion In directing your studies they have assured themselves that besides the academic courses prescribed by the state, you are also trained to love truth, virtue and devotion to duty. All they expect in return is to see you succeed as outstanding Christian women.

Dear graduates, I am sure you will join me in paying grateful tribute to the work of these two great teaching orders who give so much, and receive so little, in recognition for their invaluable contribution to modern society. Next to your parents, they are your closest friends, who will follow with eager hearts your course through life, years after the glory of this graduation day has faded in memory. You will also join me in extending a word of due thanks to your dear parents, who have probably sacrificed much to give you the advantage of the best that is available in secondary education

You are privileged indeed, on this memorable day of graduation, as you have received much more than the average student leaving High School. But, of those who have been given much, much will be expected. Former graduates of these institutions have set for you a high standard to maintain Your teachers have placed the highest objectives for you to aim at. Your parents' dreams for their children's future are awaiting realization. Those, dear graduates, are the lofty ideals, the challenge that faces you today.

As Christian men and women, accept this challenge bravely. Set high your sights, to shoot at the star Keen as may today's competition in this busy world, there is no lack of opportunities for men who have courage, resourcefulness and helf-reliance. Overcoming competition makes one stronger as a result of the struggle, as an athlete develops more ability, the longer he plays a game. In the moral sense, battling temptations makes one nobler, develops character, makes it easier to succeed,

Those of you who will choose to go on in the field of higher education, will find no limit to room for advancement. with horizons moving farther away as you go on Here, however, you will require patience, perseverence and application to duty. To pause means to go back. Men of history who rose to greatness were all tireless workers. Abraham Lincoln studied endless hours by the flickering light of the oil lamp But his name has gone in history as the humble farm boy who rose as the outstanding champion of liberty, the emanicipator of American slavery, the great humanitarian of modern times Again, humility is an indispensible watchword of your pursuit of learning. Sir Isaac Newton has no equal in his discoveries of natural laws in physical science,' yet his ever-widening knowledge only led him to confess in the evening of his career that all he learned was like a grain of sand in the ocean of mysteries yet undiscovered by the intellect of man.

Some of you will choose the industrial, the commercial field as your contribution to society. Economic security is a noble purpose. But material wealth must be justly acquired, and used with due consideration to others. Historic captains of commerce and industry were not only men of vision, of ability to acquire wealth and power—they were also men of heart. The late Henry Ford is known as the humble blacksmith who rose to be the manufacturing magnate of America—he is known as a leader in reforming conditions of labour, endowing research institutions, helping in the advancemen of industrial science and thereby raising the living standards of his country.

Again, Catholic men are sorely needed in the science of government. Loyalty to our country is not enough, unless we are prepared to do our share to guard the destiny of our land. Poltical consciouness should be the mark of every educated Canadian. Neglect in this field, especially by Catholics, may lead to the loss of those priceless minority rights which our fellow Christians of other lands would value beyond life itself. We need champions for the cause of religion, Christian democracy. We need soldiers for

"Prodigal"

(Won first prize in The Canadian Poets' Association Annual Contest)

This is the long awaited coronation
That set in our ears the jaying gossips humming;
Now the note is closed on a final bar of song,
'Spring is coming, coming.'

Exultant church chimes heave their weight of wings,
Belch forth a protest from their belly's hollow;
Set free from coventry upon the singing air,
Pidgeon, dove and swallow.

Old men take up the cry, leaving hibernating,
Old women sullenly unwind, undo
The corsetted arteries, the laced-up veins of cold,
Letting the rich blood through;

And the young girl in her adolescent cocoon,
Breasts quickened, thighs heavy with fevered anticipation,
Starts, like a young deer in the questioning thicket, poised
For the initiation

Here in the park above the turret-tops,
Cubed, diamond-set around Memorial Square,
The Unkown Soldier on his mud-stained pedestal,
Indifferent, unaware

Of his dirty face, his streaming hair and eyes,
Stands rapt with wonder as he sees her pass,
Gone with a jingle of earrings, a shimmer of flesh, a scent
Of fragrant, rain-wet grass.

But O how sweet the sound of her bracelet's laughter,
The brittle fragments of laughter that cut with an edge,
A splintered piece of sky, the prisoning bars of bough,
Snow—thicket, tower and hedge;

And O what joy to heart, the sight of her,
Hair streaming sunlight, skirt above bare knees,
Hooped, basket-like, as she goes dancing down the lanes,
Sprinkling leaves on trees.

Myra Lazechko-Haas
'47.

the sweet name of liberty, defenders of the free way of life bequeathed to us as a heritage after centuries of struggle by our forefathers. Go out and join ranks with your fellow Catholic workers to reinforce the bulwark against the advance of materialism, against the cancerous spread of atheistic communism whose dark shadows have already reached our shores.

Be loyal to your Church, be loyal to your country and to those of you who are of Ukrainian parentage I will say, be loyal to the cause of the people from whom you sprung. Be patient with their weaknesses and proud of their achievements. Ukrainian pioneers in Canada endured unbelievable handicaps and set for us a rate of progress we would do well to duplicate.

Four years ago when speaking to the graduates of these same institutions, it was my privilege to pay tribute to the magnificent record of the Ukrainian peasant, trekking to Canada over thousands of unknown miles to escape oppression of the old land and to seek liberty and opportunity under the Canadian flag. The thought will sandt repeating. Most of these pioneers have now passed the great divide but they left for us as heritage the full rights and privileges of citizenship in this free land. In thousands of unmarked graves, from one end of the country to the other, from the Atlantic to the Pacific—rest the tired bones of the Ukrainian pioneer working on railways, forests, mines, farms, excavating canals, blasting tunnels, clearing land and draining swamps, doing their share to develop Canada and make her a better country for you and me. In thousands of unmarked graves on the battlefields of Europe rest Ukrainian soldiers who died fighting to keep Canada free for us all. These forgotten graves are the silent witnesses to the price that has already been paid. Let us therefore resolve to carry forward this proud record, to make of Canada a still better land for those who are to follow.

SUMMER CASUAL

VERY SOUTH OF THE BORDER

Just the type of a little frock that everyone is wearing in Summertime prints—simply cut and front buttoned. Good for washables too, and for this purpose you may like to add the heart-shaped pockets.

A beautiful peasant styled blouse and a flounced, full skirt strike up a team that any girl will cheer for. What's more, she'll be one of the freshest, brightest scenes on the Summer horizon when the skirt is made in a splashy new print—or in a dark cotton that creates a contrast for the white blouse.

No. 2805 is cut in sizes 12, 14 16 18 20 36 38 40 42 44 and 46. Size 36 requires 2 7/8 yds. 39-in.

No. 2233 is cut in sizes 6, 8 10 12 and 14. Size 8 requires 1 5/8 yds, 35-in., for the skirt; 1⅛ yds 35-in for the blouse.

Send 20c for each Pattern which includes complete sewing guide. Print your name, address and style number plainly. Be sure to state size you wish. Include postal unit or zone number in your address. Use handy order form below.

In the BOOK OF FASHION for Summer you'll find wonderful, wearable clothes to make for that vacation— such pretty togs they'll make it a gala year. A 36-page book printed in rotogravure with over 150 styles for all ages. Send now for your copy, price 20 cents.

КАРТА ЗАМОВЛЕННЯ ВЗОРІВ

Замовлення взорів посилайте на адресу
The Future of the Nation, 431 Main Street, Winnipeg, Man.

Посилаю суму .... і прошу вислати мені слідуючі взори:

Імя ....

Адреса

числа

Міри (сайз)

(Подайте точно в англійській мові)

Dear graduates, I speak to you as one of yourselves. Seventeen years ago I left the portals of St. Joseph's College—filled with courage, hope and determination. Today, these seventeen years are only a memory. I look back over this stretch of time with pride over what little good was accomplished, with regret over the infinite amound that remained undone. Our most precious gift on earth is time. We pass this way but once.

Let us resolve to use what little time we have to our credit—within our mortal limitations—to uphold the ideals of the dear old Alma Mater, to fulfill the dreams of your teachers and parents, to edify others, to enrich the world with riches that endure—a cheerful smile, a kind word, a helping hand to those in need.

I wish you success. I wish you happiness. I wish you all that your hearts hold dear.

(St. Joseph's College Year Book).

To Have Friends We Must Be a Friend

"Why is it some people have so many friends while others have few if any?"

From all accounts it seems there are more lonely people today than most of us would believe. The above quotation from a girl's letter only repeats the question asked by many others, the majority being of the younger generation, although there are many of the older ones as well.

We are told by those who claim to know that it is due to the repression caused by the war, when we sort of went into a shell, forgetting all about "nice mannerisms" of peace time days. Whether it is due to war, or to other causes, even common courtesies are not remembered today.

Easy to Be Kind

It isn't difficult to be courteous, nor is it hard to make and hold friends, if first we go out of our way to be friendly with folk we meet. If we look around us we'll find that friendless folk are the ones who have never been a friend to anyone, haven't "bothered about the other fellow because they have all they could do to take care of themselves." But a day comes when to take care of themselves is just a little more than they can do, a day when a friend to stand by them would seem like a gift from heaven.

If we would have friends, we must behave like human beings and not put ourselves on a pedestal or live for self alone. We may have all prestige needed today, all the authority of an executive, but these things have a way of vanishing with the tomorrow. The quotation used in our column today is taken from the letter of one who hasn't exactly a good memory, or she would recall that five years ago, when she held an executive position, two of our senior pals went to her to request that a vacancy in her power to fill, be given to a girl who greatly needed the work and had every qualification for it. She refused saying this girl would not meet the social requirements of the office, whatever they were, and would develop an inferiority complex, resulting in failure in the end.

Places Changed

Things have changed since then. In the shuffle of the cards she no longer holds an executive post, but a very inferior position. Those she once catered to do not know that she exists. It usually ends the same way. Friends of lasting value are not bought by favors, nor do they sell out their friendship to the highest bidder. High positions have a way of fading out. The years, if nothing else, takes them away. Money has a bad habit of travelling on a one-way ticket away from home. Sorrow in some form comes to us all one day. But if good fortune does not influence us in the wrong way, when such days come, tried and true friends are there to stand by making the days less hard, the way not so dark for us all.

True friendships are not formed on social status alone, for such friendships come from the heart.

"Why is it some have so many friends while others have few, if any?" Because those of us who have real friends are ourselves real friends to others. Let us think about that, and begin today to care to make friends by being a friend. None of us knows what is waiting down the road for us, nor when we will need a friend. Let us say to ourselves each day, "To have a friend, I must be a friend." Making good our promise to ourselves, we'll find it will not be long until the sunshine of life will be really coming our way.

By Susan Russell

KINDNESS

Courtesy is worth while for its own sake. It is a sweet asset of life. Even when we doubt the sincerity of a kindness it is still an agency for good, and helps everyone along the road.

There are some cynics who are suspicious of any good move, and politeness or thought shown them. They look upon it as hypocrisy and with suspicion do they receive kindness from others. They imagine that they are looking for something in return. Ever actuated by selfish motives, they can see nothing sincere in others. It it not because they play the game unfairly?

Kindness is never lost. It is one of the beautiful flowers whose fragrance lingers with you.

When one takes life on a Christian basis, it is easy to be on friendly terms with those around you. Christ showed one way and taught us the lesson of being kind to others.—The New Freeman

The only man who never makes a mistake is the man who never does anything. Theodore Roosevelt"

WHO IS A GENTLEMAN?

The word "Gentleman" is defined in this way: A man who is clean both outside and inside, who neither looks up to the rich nor down to the poor; who can lose without squealing and win without bragging; who is considerate of women, children and old people; who is too brave to lie, too generous to cheat and who takes his share of the world and lets the other people have theirs.

NOW IS THE TIME TO MAKE

RHUBARB AND STRAW BERRY JAM

4 lbs rhubarb, 2 lbs strawberries 4 lbs sugar. Method: Jam will look much prettier if you use red rhubarb. Wash the rhubarb and cut into ½ inch lengths. Wash and pick over berries, if they are large, cut them in halves also. Sprinkle the sugar over the fruits and allow to stand until juice begins to run. Set on fire, bring to a boiling point, then cook rapidly until the jam is thick and clear. Stir frequently so that it won't settle and burn, then turn into hot sterilized jars and seal immediately.

SPICED SUGAR DOUGHNUTS

- 3 tablespoons shortening
- ¾ cup sugar
- 2 well beaten eggs
- 4 cups flour
- 1 teaspoon nutmeg
- 1 teaspoon salt
- 4 teaspoons baking powder
- 1 cup milk

Method: Cream shortening, and add sugar. Add eggs. Sift dry ingredients together. Add alternately with milk. If necessary add more flour to make a soft dough. Roll half inch thick on a floured board. Cut with doughnut cutter, fry in deep fat until brown, turning once. Drain. While still warm, shake in a paper bag holding: ½ cup sugar, 2 tablespoons cinnamon until doughnuts are well coated. Makes two dozen.

КЛЮБИ МОЛОДІ СЛУЖАТЬ ЯК ОСЕРЕДКИ ПЕРЕВИХОВАННЯ В ТИМИНС, ОНТ.

(Продовження з сторони 4-ої)

ся з представників цих клюбів та старших з міської ради. Для цих клюбів упоридковано програму спорту, розривки та науку фахову. Енергію молодих дівчат та хлопців звернено в добрі сторони. Для них знайдено працю, хосенну та будуючу.

Многі з цих молодечих клюбів оперують вони власними силами, лиш під наглядом старших.

Тиминс показав нам як можна запобігти злочинству серед молоді. Показали нам вартість добре зорганізованих клюбів молоді.

Маємо і ми клюби молоді — українське католицьке Юнацтво — зорганізоване на тревалих принципах християнства, для добра та виховання нашої молоді. Якщо ще у Вашій парохії чи околиці нема відділу УКЮ то постарайтеся його зорганізувати. Для цего поробіть пляни вже тепер щоб з початком нового осінного сезону місцевий відділ УКЮ почав працю. За порадою та вказівками вдавайтеся до вашого отця пароха або пишіть впрост до

UKRAINIAN CATHOLIC YOUTH
431 Main Street, Winnipeg, Man

Маємо ми і юнацьку часопись-журнал. Називається "ЮНАЦТВО," виходить місячно в Мондері, та коштує лиш одного доляра на рік. У цім журналі знайде молодь цікаве для неї читання, поучаюче, розривкове, в мовах українській та англійській. Замовте для своєї молоді цей журнал а поможе він богато Вам. Передплати засилайте на адресу:

YOUTH
8317 105th Street, Edmonton, Alta

ФРЕЙЗЕРВУД, МАН.

Дня 19-го червня ц.р. панство Дмитро і Марія Зазулінські, справили поминальну Службу Божу в місцевій церкві. Сл. Божу відправив парох, Всеч. о. Гр. Олійник з Комарно.

Погода того дня дописала і прибуло богато людей як і на Службу Божу так і до дому п-ва Зазулінських, де відбувся поминальний обід. З далеких прибув брат пані Зазулінської, п. Іван Сайчук з женою, з Едмонтону.

Підчас обіду промовив о. Олійник та пожелав п-ву Зазулінським та родині многих літ прожити. На кінець п. Василь Дарований завізвав до збірки на укр. катол. пресу. Збіркою занявся п. Дмитро Душенко. Зложено $9.50 з того призначено 2.00 на БНації.

Гість.

КАНОРА, САСК.
Прощання для Панства А. Кутних

Вечером в неділю 8-го червня численно зібрались парохіян церкви св. Ап. Петра і Павла в Канорі, Саск., до парохіяльного Народного Дому, щоб попращати панство Кутних, які від'їздять на сталий побут до Торонта. Панство Кутні через трийцять років мешкали в Канорі й здобули собі велику пошану всіх канорцян. Як примірні католики інтересувалися Церквою. Пані Кутна співала й у церковнім хорі й кожної відправи вела перід в церковнім співі. Також п. Кутний головно за молодших літ брав дуже живу участь як в церковній, так і народній праці. Можна сміло сказати, що не було одного підприняття в парохії, до якого успіху не причинилибся Панство Кутні, хотяй належали до місцевої римо-католицької церкви.

Попередно п. Кутний мав в Канорі власну кузьню, як також продавав рільничу машинерію. Минулої осени рішились панство Кутні продати свій бизнес та виїхати з Канори до Торонта, де мешкають їхні оба сини. Никола адвокат, і Михайло, дентист.

Предсідником пращального вечерка був п. Яків Д. Стратійчук, який у своїй промові зясував ціль зібрання, та підніс заслуги Панства Кутних для нашої парохії, головно в часах її реорганізації. Дальше промовляли о. парох М. Колодій, адв. п. В. Балешта і пані О. Коваль, голова жіночого Товариства. Пані Коваль вручила Панству Кутним на памятку гарний настільний електричний годинник. Обоє панство Кутні подякували присутним за дарунок і пращання. Пан Стратійчук візвав до збірки на католицьку пресу. Збірку перевели пані А. Ковбель і панна Р. Корчинська. Зібрано $12.35. Весело вечір переводили присутні при співі народніх пісень.

Всім складаємо подяку за жертву на католицьку пресу, а панству Кутним бажаємо в заслуженім відпочинку многих літ разом з дітьми прожити.

Кореспондент.

ПЕРШИЙ ДЕНЬ

Місто Гамілтон. І хтож про нього не чув, чи не мав охоти відвідати його? Особливо українці католики, бо в Гамілтоні є українська католицька парохія, де парохом є Всеч. о. П. Серветник. В тій місцевості було оголошення що має відбутися з'їзд УКЮ, на що запрошено і окружних відділів. Нас також зацікавило це і ми вибралися з парохії МБНП з 276 Бетирст, Торонто, гуртом. Рано дня 24-го травня їдемо на з'їзд УКЮ до Гамилтону. Автобус погаркує, бо погода не долискує, значить доші, а при тім повітря міняється. Саме близько Гамилтону, наш автобус захарчав і став. Керівник щось там пукав до нього, крутив, але він не хотів дальше іти бо це машина. Ми вийшли на двір із нього. Ох, як чудово аромат цвіту обкрив нас. Їхало нас пятеро: п. Д. Назар, п-а О. Кміть, як делеґати на конвенцію. Я та п. В. Шашкевич, "амор" до журнальстики, та п-а А. Стайбел, представничка 'БН'. Пересіли до другого автобуса і заїхали до Гамилтону.

Десята трийцять відбувається сесія провінціяльної управи. На жаль всі відділи не прислали своїх представників. Сесію перепроваджує п-а Т. Дячинська, заваги поясннює Всеч. о. В. Дзюрман, духовний провідник УКЮ. Точка за точкою знаходить заключення, значить нема зайвих балачок.

Пополудні 2.30 конференція: привіт говорить місцевий парох а виклад дає Всеч. о. М. Горошко, ректор інституту ім. Митрополита А. Шептицького. Темою була точка: "Які впливи християнство дає на життя людства— які дає марксиське безбожіе." Другий доклад дав Впр. др. о. В. Ваврик ЧСВВ з Ґримсбі, Онт. Отець Ваврик як скиталець, знаменитий бесідник, говорив на тему: "Молодь українська-католицька перед війною, у війні й по війні." Дуже добрим було б такі доклади бачити на сторінках часописів. Коли Ви будете читати отсі рядки скажете: "Ну, й щож він доброго написав про конвенцію?" Це все що відбулося першого дня, бо це перша конвенція що не ухвалювали жадних резолюцій, значить праця піде вперед. Другого дня мала відбутися полева Служба Божа в Анкестер, де Пр. Сестри Служебниці купили сиротинець, але я поїхав назад до Торонта, бо хотів послухати посла А. Глинки про скитальців. Вірю, що хтось напише про дальший хід конвенції, але по українськи, щоби і старші піонірн радили тим. Бо й хтож цікавиться нашими справами? Чи ми дуже цікавимося справами інших народів, та їх обставинами?

Ілля Витрикуш

ПОДЯКИ ЗА ОДЕРЖАНУ ПОМІЧ

(Продовження з сторони 4)

без батьків, забраний здому малим ще хлопцем німцями до праці в Німеччині. Я родом з Надвірної коло Станиславова .."

Олекса Плищук

— — —

"З кінцем квітня прийшов пакунок, у якому був одяг і книжки.

"Сердешно дякую всім жертводавцям від себе та й від тих наших збігців, що скористають з Ваших цінних дарів, і прошу Бога, щоб стократно надгородив Вас за труди і жертви.

"Відданий у Христі Господі, брат і слуга,

† ІВАН, Епп

ДАВФИН, МАН.
Свіжа Могила

Дня 31 травня ц.р. упокоїлася у Бозі пані Юлія Літенецька, проживши 74 літ.

Покійна походила з села Поволішки, повіт Чортків з дому Восович. До Канади приїхала зі своїм мужом Василем у 1905 р. Полишила у смутку мужа, синів Івана та Петра в Давфин, доньки Марію Ласаковських у Винипеґу та Анну в Давфин, і девять внуків. Один син, Степан, зістав забитий на війні у 1943 році.

Похорон відбувся дня 3-го червня. Похоронну відправу відслужив парох Давфину о. Гр. Теплий. По похороні відбувся обід в домі сина Івана. Підчас обіду п. Павло Оліярник закликав до жертви для скитальців. Жертвували по $1.00 П. Оліярник, Т. Босяк, П. Гузій, Ів. Літенецький, П. Чайковський, Марія Босяк, А. Гідетевич, Юлія Гіделевич, Д. Восович, П. Літенецький, Гр. Гоцуляк, Ів. Босяк, Н. Паламар, П. Пресунька, В. Літенецький та дрібними.

бл. п. Юлія Літенецька

Збірка принесла $15.75 з чого $3.75 призначено на клішу бл. п. Юлії а $12.00 вислано до Централі Українців Католиків на пакунки живности для скитальців.

Покійній нехай земля буде легкою а присутним жертводавцям щира подяка.

Присутний

ВШАНУВАЛИ УЧИТЕЛІВ
Комарно, Ман.

Не дуже часто чуємо про вшанування наших учителів, хотяй майже без вимок наші учителі зебирають провідниче місце в наших околицях, виховуючи діти, та причинюючись до розвитку парохії чи околиці в котрій працюють. Дуже часто, хотяй останними роками, менше це трапляється, податковці, за щиру учительську працю віддячуються прикрими виговорами та наклепами.

За ініціятивою пароха, Всеч. о. Гр. Олійника, та других людей парохії в Комарно, дня 19-го червня устроєно приємну несподіванку для наших учителів, п. Франка Миколаєнка, принципала, та Антона Погорецького, учителя нищих кляс.

Вступне слово виголосив о. Олійник, котрий вказав на тяжкий та тернистий шлях учительський. Слідуючи бесіди виголосили п. Федора Шимка, п. Лев Кінесевич, секретар Тов. Просвіти, та дяк п. Д. Душенко, котрий на кінці своєї бесіди вручив обом учителям дарунки.

Для учителів це була несподіванка. "Прийміть від нас щире українське спасибіг за все, за Вашу жертву та дарунки", дякував принципал п. Миколаєнко. п. Погорецький у своюму першому році учительовання, сказав, що николи не мріяв про таку щиру оцінку учительської праці. "Тепер я бачу, що знаходжуся між дійсно щирою християнською громадою яка уміла віддати мені і мому товаришеві учителеві честь, може більшу як ми на це заслужили. Нехай Господь Бог заплатить Вам всім за цю Вашу щирість стократно," закінчив п. Погорецький.

При веселім настрої відбулася гостинна вечеря котру приготовили пані з парохії, як п-ні А. Остап, П. Душенко, Олійник, С. Шимко, О. Гуцул, Л. Станкевич та Монастирський. Вложив також богато праці до приготовлення цеї несподіванки учителям молодий п. Василь Остап. На кінець переведено збірку на пресу, котра принесла $5.65.

Таке щире оцінення праці доброго учителя дає заохоти до дальшої праці як також приваблює молодь вступати в учительську професію. Повинно бути їх більше.

Присутний

Микола Чубатий

НАУКОВЕ ТОВАРИСТВО ІМ. ШЕВЧЕНКА ВІДНОВИЛО СВОЮ ДІЯЛЬНІСТЬ

Дня 30 березня ц.р. сталася подія, що може бути історичною датою в історії української культури. По довших приготуваннях, по засягненню опінії дійсних членів Наукового Товариства ім. Шевченка розкинених по всему світі, постановлено обновити діяльність Наукового Товариства ім. Шевченка у Львові на чужині, тимчасово в Мінхені в Німеччині. Згаданого дня відбулися Звичайні Загальні Збори НТШ в присутности 18 дійсних та 16 звичайних членів; 17 членів казали себе заступити уповновеженими повновласниками, що є згідне зі статутом НТШ. Це перші Загальні Збори Товариства від останніх передвоєнних, що відбулися перед самою війною 1939. Після 8 літ бурливої воєнної історії НТШ, українська найвища наукова установа ввійшла знов на шлях правильного існування, хоча поза межами рідної землі.

Загальні Збори ствердили, що поза Україною, на еміграції найшлося 65% всіх дійсних членів, кільканадцять згинуло в часі воєнної хуртовини, що пересунулася понад українською землею, тільки кількох остало на рідних землях, у Львові їх мабуть вже нема. Це все найкраще ілюструє в яких обставинах опинилася українська наука під новою червоною окупацією

Негайно після першої окупації Західної України й Львова большевиками на НТШ впав перший удар. Большевики закрили НТШ, а рідкої цінности бібліотеку та музей скомасували з другими бібліотеками Львова. Само закриття НТШ виглядало навіть на його аванс, бо місто НТШ відкрито у Львові філію Академії Наук УСРР. Одначе на ділі закриття товариства означало кінець свобідних дослідів для української науки. Доказом того може послужити факт, що львівська філія академії, що мала заступити НТШ, впродовж більше ніж півторарічного володіння большевиків у Львові, не видала ані одного тому наукових праць її членів, підчас коли за ворожого правління Польщі НТШ випускало пересічно біля 2 томи своїх праць та низку дрібних звідомлень з наукової праці своїх секцій та комісій

Прихід націстів до Львова не змінив положення НТШ ані на одну йоту на краще. Німці заборонили обновляти діяльність НТШ згідно зі своєю доктриною, що слов'янські народи не можуть культивувати своєї рідної науки, а щонайбільше можуть бути кваліфікованими робітниками у великім німецькім райху. Наука мала бути тільки привилеєм німців. Знов три роки було НТШ недіяльне, а його установи закриті.

По трьох роках, літом 1944 повернули червоні знов до Львова. Перед їх приходом більшість членства покинула Львів та подалася на захід. Знов розпочалася фарса з відкриттям філії Академії Наук у Львові, а на ділі остаточний похорон всякої української наукової праці. НТШ опинилося на еміграції та 30 березня 1947 серед нових обставин, на чужій землі розпочинає свою обновлену наукову діяльність..

Оце вдруге впродовж свого сімдесять чотирολітнього існування приходиться НТШ репрезентувати вільну українську науку не тільки Західної України, але цілої української нації Перед 1905 роком, в часі безоглядного переслідування української науки та українського письменства на Україні під Росією НТШ у Львові було пристановищем всеукраїнського письменства та всеукраїнської науки. Тепер знов приходиться обновленому НТШ представляти всеукраїнську науку та гуртувати вчених усеї України

Таку ролю признають заслуженому НТШ науковці соборної України, що опинилися нині поза межами Советів Минулого року з браку других наукових товариств вчені, головно зі Східної України, основали в Німеччині Вільну Академію Наук. Тепер, коли НТШ реактивувало свою діяльність ведуться розмови на тему ліквідації вільної академії, розуміючи, що ніяка українська наукова установа не має такої світлої традиції як НТШ та не потрапить так гідно репрезентувати українську науку як НТШ, відоме своїми науковими виданнями у всему світі В той спосіб внедовзі згуртує НТШ всіх щонайкращих українських науковців, що опинилися поза Україною. В цім саме історичність його загального зібрання 30 березня 1947 НТШ стає установою всеукраїнською та новими науковими силами зі східної України скріпленою, дарма, що ця стара українська наукова установа нині далеко від рідних земель

Дотепер НТШ мало біля 120 дійсних членів українців та біля 50 членів чужинців розкинених по всему світу, яких наше Товариство заіменувало дійсними членами за їх наукову діяльність, часто прихильну для українського народу. Це число буде внедовзі доповнене новими членами науковцями зі східної України Віримо, що так скріплене НТШ розпічне новий світлий період своєї наукової діяльности, перерваний дещо зменшеним темпом наукової праці в періоді поміж двома світовими війнами.

Найкращий період свого розвою переживало НТШ в часі головування проф Михайла Грушевського в останніх роках 19-го та в перших роках 20-го століття Саме інтензивна діяльність НТШ в цім періоді та видання понад 150 томів наукових праць, принесла йому широкий розголос некоронованої академії наук Західної України

Скількість та якість науковців, що їх тепер буде обєднувати НТШ, сильно перевищає котрийнебудь із періодів його існування. Одначе, перед обновленою всеукраїнською науковою установою стоїть багато проблем, що мусять гальмувати наукову працю самої установи. В першу чергу перед НТШ стоїть непевність, де буде його постійний осідок—в Европі, чи в Америці. Показалося, що НТШ мусить остати в Европі та гуртувати до наукової праці українських вчених своїх членів теперішних та дбати про підховання майбутніх членів серед молодого покоління науковців. Тільки тоді, колиб злагіднені іміграційні закони дали змогу перенестися до Америки більшому числу членства, плянується евентуальне переселення НТШ за море, до Злучених Держав

Друга проблема, яка стоїть перед НТШ, це справа матеріяльних фондів на видання наукових праць. Відомо, що наукові публікації не оплачуються у ніякого народу Вони в більшості розсилають другим науковим установам в обмін, що не приносить ніякого грошевого зиску, а тільки страту За часів австрійської влади над Галичиною до 1913 р. віденський уряд призначував кожного року різним народам субвенції на наукові установи Таку субвенцію признано теж і НТШ. Вона виносила річно 150,000 корон себто яких 30,000 долярів. Ця сума, в додатку до українських фундацій, помагала збільшувати наукові видання НТШ.

Брак грошевих фондів сильно спиняв наукову діяльність НТШ за час польського володіння в Галичині. НТШ мало доволі значні маєтки, що самі приносили деякий дохід Товариству, але того було замало. Наукова діяльність тої установи залежить нині виключно від того чи і як українська еміграція за морем розуміє ту незвичайно важну справу для української нації—попирати рідну науку та допомогти їй стати власністю цілого людства через публікації наукових дослідів українських вчених. Учений світ найкраще репрезентує кожен свою рідну націю, тому й американським українцям слід над тим призадуматися, щоби зняти з науковців, що їх гуртує НТШ, тягар думати про здобуття фондів на видання одного чи двох томів наукових праць НТШ

На останніх Загальних Зборах вибрали новий Виділ НТШ з др-ом Іваном Раковським, як головою

З огляду на розпорошення дійсних членів по різних краях Европи а навіть поза Европою та з огляду на ще більше розпорошення членства в майбутности, коли зачнеться переселення на ширші розміри, постановлено творити регіональні відділи НТШ по країнах більшого скупчення дійсних членів. Першим таким відділом НТШ поза осідком централі, що має бути зорганізований в найближшім часі відділ північно-американський, на Злучені Держави та Канаду

ДО ХРИСТА ЧЕРЕЗ МАРІЮ

(Продовження з стор. 3-ої)

тався й котру фінансував наш Епископський Ординаріят

Звернувши загальну увагу на наші дві вистави, то можна спевністю сказати, що вони себе дуже гарно доповняли й сповнили то велике на них вложене завдання: понести між чужинців добре імя про нашу Церкву та наш український нарід.

(Продовження послідує)

ПОШУКУВАННЯ

Учителька з Галичини, з понад 20 літною учительською практикою, дочка священика, самотна, бажалаб знайти працю і можливість виїзду до Канади. Може провадити хор і аматорський гурток Є в повній силі до праці.

Кузик Василь з Нового Села, повіт Любачів, пошукує Кузик Еву, Гуля Семена, Гордія Семена з Нового Села. Михайла Ребця з Дахнова, Бошка Олега і Полівняка Івана з Дикова Старого та земляків і знакомих.

Славко Поцілуйко, син Теодора і Марії з Олійників, з села Мукані, пов. Радехів пошукує своїх рідних в Канаді.

Іван Кутний пошукує шваґра та сестру Матвіїв Дмитра і Анну, родом з Ляшок Королівський повіт Перемишль з Галичини

Адреси пощукуючих є в редакції БНації При зголошуванню просимо подати дату числа БНації в котрім було оголошення

Приятельський Філятеліст

Новий американський значок вийде 24 липня с.р.

Ним буде значок, що має відзначити 100-ліття входу мормонів до долини Салт Лейк в Америці Значок зветься Століття Утаг Ми будемо мати ограничене число тих нових значків до виміни отже коли наші прихильники з чужих країв та Европи хотілиби той значок мати, хай вишлють до заміни своєї країни значок найновійшого видання, а ми вишлемо їм сей значок

Новий значок Німеччини.

Дістали ми два сети найновійших значків Німеччини, виданих в Берліні дня 19 травня Виданий на памятку Генрика фон Стефана, що був міністром почт і котрий помер 1897 Значок є подвійної краски і подвійної вартости. Один, 24 фінігів, червоно-брунатний, другий 75 фін., синьої краски

Англія і Франція до нас відізвалися. Котра країна буде слідуюча?

Написав до нас та значки прислав до виміни В. Берко з Англії. Також дуже гарного листа написав тай гарну скількість значків до виміни прислав з Франції о. Степан Чеховський Двом нашим прихильникам, в Англії та Франції, як також усім, що дотепер вислали до нас значки до виміни ми відписали та вислали гарного листа, залучивши в кождому листі гарну скількість значків

Кличемо Італію, Бельгію, Еспанію, Швайцарію та другі краї Европи, в котрих перебувають наші брати, що цікавляться збиранням значків. Відізвіться до нас! Напишіть листа і пришліть значки до виміни Також бажаємо мати сталий контакт зі збирачами значків в Зл. Державах Напишіть до нас! Ждемо на Ваші листи, друзі!

Коли маєте значки до виміни, деб Ви не жили, пишіть до нас і вишліть частину своїх значків, а певно не пожалуєте

Наша стала адреса є слідуюча

The Friendly Philatelist
480 Montrose Avenue
EAST KILDONAN, MANITOBA, CANADA

БІБЛІОТЕКА БУК-А

Має Для Вас Ці Книжечки По Популярних Цінах

Коротка Історія Нашої Церкви	10
Мішане Супружа	10
Канада — Мій Рідний Край	.25
Коротка Історія України	.25

Замовлення враз з грішми шліть на адресу

Ukrainian Catholic Brotherhood of Canada
481 Main Street, Winnipeg, Man

ОБРАЗИ З ЕВРОПИ

Многокольоровий Образ Матери Божої, величини 9¼x12¼, з написом: "Маріє, Мати Божа, захисти нас на чужині"	25
Малі образки 2¼x3¼, 5 за	05

Замовляйте в:

Ukrainian Catholic Council
431 Main Street, Winnipeg, Man

Будьте свідомими українцями Католиками!

ЧИТАЙТЕ КНИЖКИ

—котрі можете набути у Централі:

Статут Централі Укр. Катол Канади	.25
Памятна книжка візитації Кардинала Тіссерана (в укр., анг. та фр. мові)	.25
Communism (в англиській мові)	10
Martyrdom in Ukraine	25
God and the Child	10

Замовлення разом з грішми шліть на адресу:

Ukrainian Catholic Council
431 Main Street,
Winnipeg Man

Нова Книжка!—

КОРОТКА ІСТОРІЯ УКРАЇНИ ДЛЯ ВСІХ

о. Каноніка П. Божика

з мапою України, державним гербом і прапором в красках, коротко, приступно, займаючо, тільки 20 ц примірник. Хто замовляє більшу скількість, платить тільки 15 центів за примірник. Наклад невеликий, виконання чепурне. **Спішіть зі замовленнями** на адресу 915 Бойд еве. Винипеґ, Ман Формат кишенковий, надається прегарно на дарунок знакомим і військовим

Вуйко Трохим говорить

UNCLE TOM, THE FUTURE OF THE NATION, 481 MAIN STREET, WINNIPEG, MANITOBA

Любі Діти!,

"Мені так не хочеться іти на катехизм, мамо," наслухав раз Вуйко, як малий Ромко, нехотячи, за приказом мами, збирався в чисту сорочку щоб піти на науку катехизму

Може не хочеться іти Може наука для Вас нудна Памятайте однак, любі діти, по [illegible] ми мусимо робити такого що не є цікаве для нас, [illegible] для нас пожиточне Наука катехизму вчить нас як маємо жити [illegible] [illegible] Тому ж варта відложити трохи часу на цю науку Вуйко вірить, що Ви всі, чи то підчас шкільного року [illegible] Рідної Школи

Всіх Вас вклоняє
Вуйко Трохим

ЗНОВА ЗАПРОШЕННЯ ДЛЯ ВУЙКА

Слава Ісусу Христу!

Дорогий Вуйку Трохиме,

У нас люди вже скінчили жнива але дуже сухо. Майже все висихає. Я взяв контракт підливати дерево, що тато посадили довкола хати за 25 долярів. Коли прийду зі школи тоді підливаю. Дорогі Вуйку, у нас починається місія на 16 липня Прийдьте до нас і принесіть нам дощу. Я на Вас буду ждати на стації на 15 липня Бажаю Вам кріпкого здоровля

Іван Олійник,
Кстуан, Алта

Від Вуйка: Досить великий контракт Ти взяв Коло нас є досить дощу і дуже радо Вам би трохи завіз як би це було можливе. Здається мені, що не буде можливо приймити твоє запрошення. Дякую Тобі за побажання.

ПРИСЛАЛА ПЕРЕДПЛАТУ ДЛЯ БРАТА

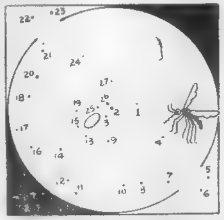
Слава Ісусу Христу!

Дорогий Вуйку Трохиме,

Посилаю Вам долара на передплату для мого брата, Івана, та здоровлю Вас Вуйку Трохиме та всіх читачів Діточої Сторінки. В другому листі напишу більше.

Марійка Корнило,
Лорензо, Саск.

Від Вуйка: Дякую за передплату Марійко, Буду чекати на твій лист.



КОМАР В МАНДРІВЦІ

Вилетів то раз комар, щоб знайти дещо собі на вечеру, бо був дуже голоден. Літав, літав аж нарешті перед ним стануло щось в[illegible], страшне. Хочете знати що? Візьміть олівець і тягніть від одного далі

ЗВІДКИ ВЗЯЛАСЯ „ВЕЛИКА МЕДВИДИЦЯ"

(Big Bear)

Давно, дуже давно тому, була велика посуха. Всі ріки, потічки і криниці повисихали. Повисихали також дерева, кущі та трави. Люди і звірі не могли жити і гинули від спраги і голоду.

Одної ночі вийшло з хати мале дівчатко шукати води для хорої мами. Перейшло воно вже багато дороги, та води ніде не знайшло. З утоми впало при дорозі й заснуло.

Коли дівчатко пробудилося, в його глечику було повно свіжої, чистої водиці. Дівчатко дуже зраділо, бо й саме хотіло дуже пити, але води не було багато. Ледве вистане для хорої мами. Дівчатко це собі нагадало і, неторкнувши навіть водички, мерщій побігло до дому.

На дорозі, якою перебігало дівчатко, лежало песя. В поспіху дівчинка не доглянула його та трунола ногою, а при цьому глечик випав з рук. Перелякалося дівчатко. Думало, що вся вода виллєсь. Надиво, глечик стояв на землі і ні капля води не вилялася. Тільки песик жадібно скавулів. Дівчина дала песяті трішечки води та, коли глянула на глечик, здивувалася. Глечик з глиняного зробився срібний.

Принесла дівчинка той срібний глечик мамі, але мати сказала: –Я все одно мушу вмерти, пий краще сама. .

У цій хвилі сталося чудо. Глечик зі срібного перемінився у золотий. Дівчинка почала пити, а у цю хвилину відчинилися двері То прийшов втомлений подорожній мандрівник і просив бодай трішки води

Дівчинка, хоч сама ще не напилася, подала йому воду. У цій хвилині в глечику появились сім великих, чудових діямантів, що своїм блеском нагадували каплі чистої водиці. Ті діяманти лише часок остали в глечику. Вони ж підносилися щораз вище та вище понад землю аж досягли неба. Там вони зупинилися і залишись по сьогоднішний день. І по сьогодні світять добрим людям. Це є зірки, що звуться Велика Медвидиця. (Big Bear or Big Dipper).

СКАЖІТЬ МЕНІ, ХТО Є ХРИСТОС?

Оповідають про Наполеона, що він в часі свого увязнення запитав раз одного із знайомих:

"Скажіть мені, хто був Христос?"

І не чекаючи на відповідь, продовжував так:

"Бо в Христі є щось, чого я не можу зрозуміти Олександер, Цезар, Карло Великий і я основали великі держави. Але на чому спирається творчість нашого генія? На насиллі. Христос навпаки. Основав Своє царство на любові, за яке ще й сьогодні мілiони людей готові на смерть йти

"Я захоплював моїх жовнірів своєю появою. Але, щоб це захоплення викликати, я мусів глядіти на моїх людей палким поглядом моїх очей й говорити до них моїм голосом. І лише тоді вони йшли за мною, коли мене бачили й коли чули мій голос.

"А Христос зєднує Собі людські серця магнетною силою, якимсь таємним впливом, що триває вже 18 віків, Хоч люди Його не бачуть і не чують, завжди готові йти за Ним крізь вогонь і воду і ще навіть тішаться, якщо мають змогу для Нього терпіти й вмерти"

(Недільні Вісти.)

МОЛОДА ПЯНІСТКА

Це маленька Оля. Щодня вона побирає лекції гри на пяні. Нераз, а найбільше літною порою, воліла б вона бавитися ніж сидіти коло того пяна та переґравати десятки разів одне і те саме. Однак вона знає, щоб щось знати добре, то треба посвятити богато труду та праці. Хто знае? Може колись ця сама Оля виступатиме у великих концертових салях великих міст зі своєю грою. Чи Ви вчитеся гра на інструменті,— скрипці, мандоліні?

ПОВЕРХ

„600 ІЛЮСТРАЦІЙ"

ЗНИМОК канадійських українських вояків знайдете в АЛЬМАНАХУ КАНАДІЙСЬКИХ УКРАЇНСЬКИХ ВОЯКІВ

Знайдете також цікаві спомини з переживання наших вояків за морем, з життя в клюбі укр. канадійських вояків в Льондоні, цікаву статтю "Тернистий шлях України до Волі" та інше цікаве читання.

Ціна одного примірника лиш $1.00.

Замовлення разом з грішми шліть на адресу:

THE FUTURE OF THE NATION
481 Main Street, Winnipeg, Man.

Хвальна Редакціє БНації!

Посилаю в готівці $...... і прошу висилати мені ...... примірників книжки Альманах Канадійських Українських Вояків.

Моє Імя ....

Почта ....

(подайте точно по англійськи)

ЖИТТЯ І НАУКА ІСУСА ХРИСТА

переповіджені в приступний спосіб в мові українській і англійській

ДЛЯ ШКОЛЯРІВ

у новій книжці уложеній о. А. Луговим під наголовком

ІСТОРІЯ БІБЛІЙНА НОВОГО ЗАВІТУ

Гарно прикрашена численними світлинами з життя нашого Божественного Спасителя

Ціна примірника з пересилкою 50ц

Замовляйте в:
THE REDEEMER'S VOICE, YORKTON, SASK.
або через автора:
REV. A. LUHOVY, P.P., Box 85, ETHELBERT, MAN.

ВІДНОВІТЬ СВОЮ ПЕРЕДПЛАТУ

Для Вашої вигоди подаємо картку відновлення Вашої передплати.

Хвальна Адміністраціє БНації:

Залучаю $.......... на відновлення передплати БНАЦІ.

ІМЯ ....

АДРЕСА ....

ОГОЛОШЕННЯ

В Адміністрації "Літопису Українського Політвязня" Мюнхен 8, Фюріхстрассе 53/11 можна набути

1. "Літопис Політвязня"—журнал місячник чч. 2, 3-4, 5-6, 7, за 1946 рік і 1-2 за 1947 рік. Ціна 4 НМ. за 1 пр.
2. "Равенсбрюк" найбільший жіночий концентраційний табір у Німеччині, опрацьовання О. Вітик. Прибуток призначений для хорих політвязнів. Ціна 6 НМ.
3. "Перший Конгрес Українських Політвязнів Ліги УПВ у Мюнхені. Ціна 2 НМ
4. "Авшіц"—Альбом політвязня в опрацюванні Паладія Осинки. Прибуток призначений для хорих політвязнів. Ціна 3 НМ
5. О Данського "Хочу Жити". Книга переживань б. політичного вязня німецьких концтаборів. Ціна 10 НМ
6. "Політвязень"—бюлетень Ліги УПВ, Мюнхен, ч. 4. Ціна 2 НМ
7. "Завдання Української Мартирології"—випуск 1. Ціна 2 НМ.
8. "Вязничні поезії Т. Шевченка" в Казематі 1847. Ціна 2 НМ., із вступною статтею проф. В. Петрова.

Накладом послідного інституту "Мартирології" вже вийшла з друку "КАЗЕМАТНІ ПОЕЗІЇ Т. ШЕВЧЕНКА", вступне слово проф. Петрова. Ціна 2 НМ.

Книгарням, кіоскам і кольпортерам даємо знижку від 15—20%. Замовлення приймаємо лише за готівку, або в натурі. За посилки поза межі Німеччини порахуємо порто.

Замовляйте на адресу:

"LITOPYS POLITWJAZNJA" Munchen 8. (13b)
Fochrichstr 58, USA Zone, Germany. Europe

ОГОЛОШЕННЯ

В Адміністрації "Української Трибуни" Мюнхен 8, Фюріхстрассе 53/11, Баварія, Ам. Зона, можна набути:

1. Комплет "Української Трибуни" чч. 1-24 за 1946 р. Ціна 25 НМ
2. Комплет "Української Трибуни" за 1947 р. по 1 НМ за 1 примірник.
3. "Казка дітям невелика" Е. Яворський, ілюстрація Е Козака, обкладка О. Судомори. 2 НМ за 1 прим
4. Данський "Хочу жити" 10 НМ за 1 прим.
5. "Діти одгадайте"— книжечка для дітей наймолодших і середнього віку, з малюнками О. Судомори, 2 НМ за 1 пр.
6. Василь Пачовський "Історія Закарпаття," Мюнхен 1946 р. 192 стор. 20 НМ за 1 прим.
7. "Українське Мистецтво," Альманах Української Спілки Образотворчих Мистців (УСОМ) ч. 1. 15 НМ за 1 прим
8. Ю. Клен "Спогади про неокласиків," Ціна 3.50
9. Іван Франко "Коли ще звірі говорили," книжка для дітей і молоді. Ціна 4 НМ
10. А. Чайковський "За сестрою," історичне оповідання для дітей і молоді

Кольпортерам, книгарням і кіоскам, даємо 20% знижки Замовлення приймаємо лише за готівку, або в натурі.

За посилки поза межі Німеччини дорахуємо порто

"УКРАЇНСЬКА ТРИБУНА" виходить двічі в тиждень, в четвер і неділю. Приносить в кожному числі відомості з українського життя в краю і закордоном. Найновіші відомості з міжнародньої політики. Таборову кореспонденцію. Статті про українське й чуже мистецтво. Літературні статті— вірші— оповідання і переклади. Вичерпна інформація про український і чужий спорт.

Умови передплати: Америка й Англія квартально з пересилкою 36 НМ, а інші краї поза Німеччиною 60 НМ. В скорім часі видавництво "Українська Трибуна" видаватиме Літературно-науковий і Гумористичний місячник

Замовлення шліть на адресу

"UKRAINISCHE TRIBUNE" Munchen 8
Fuhrichstrasse 58/11, Germania US Zone

За нареним мясом, ковбасами і т.и. вдавайтесь до:
СТЕФАНА ГОЛОВЧУКА
представника
WINNIPEG SAUSAGE CO.
Phone 56082 -- 897 Main St., Winnipeg, Man.
Телефон п-а Головчука— 55819

ОКРУЖНИЙ ЗЇЗД БУК-А ТА УКЮ

В ПАРКАХ, МАНІТОБА

В НЕДІЛЮ, 20-го ЛИПНЯ, 1947

Програма зїзду почнеться Службою Божою, котру відправить місіонар **ВПреп. о. М. Дирда, ЧСВВ.**

Пополудни в парохіяльній салі буде обід підчас котрого будуть промовляти бесідники з Централі Українців Католиків Канади, Братства Укр. Католиків, ЛУЮК та УКЮ

По обіді буде концерт

Всіх доокличних парохій проситься взяти якнайчисленнійшу участь в цім зїзді

Комітет

ПОРЯДОК БОГОСЛУЖЕНЬ

ЛИПЕНЬ

20. Парки — ОКРУЖНИЙ ЗЇЗД БУК-а і УКЮ.
27. Сарто — Архієрейська Служба Божа о 10.00 год. рано, о 4 год. пopол. Візитація в Ля Брокері, Ман.

о. Мих. Мельник
235 Скошія Ст., Виннипег
Тел. 54139

АДРЕСАР

Централя Українців Католиків Канади
Ukrainian Catholic Council,
431 Main St., Winnipeg Ph 92306
Домініяльний Заряд БУК-а
431 Main Street Winnipeg Man
Домініяльний Заряд УКЮ:
431 Main Street, Winnipeg Man
Домініяльний Заряд ЛУКЖ:
431 Main Street, Winnipeg Man
Бурса БУК-а в Саскатуні
304 41 Ave N., Saskatoon Sask
Виховний Інститут БУК-а в Едмонтон
8820—111 St. Edmonton, Alt.
Виховний Інститут БУК-а для Дівчат в Виннипегу:
40 Kennedy St., Winnipeg, Man
Виховний Інститут БУК-а в Торонто:
17 Wellesley St., Toronto, Ont
Епископська Канцелярія.
235 Scotia Street, Winnipeg, Man
Колегія св. Йосафа:
St Joseph's College, Yorkton Sask
Адміністрація Редакція БНації:
431 Main Street, Winnipeg, Man
Місійне Товариство св. Йосафата:
Rev. Myron Krywucki,
Tache Home, St-Boniface, Man
Запомогове Братство св. о. Николая
Ukr Mutual Benefit Assoc of St Nicholas, Head Office, Box 3641 Station B., Winnipeg, Man
Комітет Українців Канади
Ukrainian Canadian Committee
701 McIntyre Bldg., Winnipeg

Ph. 53965
COSMO STUDIO
Для всіх Ваших Фотографічних Потреб
Спеціялісти фотографують
● ВЕСІЛЬНІ АЛЬБОМИ
● ДІТИ
● ОГОЛОШЕННЯ
● КОНЦЕРТИ
● КОНВЕНЦІЇ
● ПОРТРЕТИ
● ГРУПИ
568 Stella Ave., Winnipeg

Дайте нагоду НАМ - ВАМ послужити
D. E. ADAMS COAL Ltd
COAL — COKE — WOOD
Властитель Павло Теленко
Phone 502605 501683
Скора та ввічлива обслуга

Phone 29272 214 McDermot Ave (½ block W of Main)
Зайдіть до
CRITERION HOTEL
Де гості почуваються як в дома"
С Барон—властитель
Першорядна Гостиниця у Виннипегу

Try the—
ORIGINAL
FASHION SHOP
563 Selkirk Ave., Winnipeg
for SMART Ladies Wear
Властитель А Г Бапрован

ПОШУКУЮ

Брата, **Теодозія Сендецького,** сина Григорія з Галичини, пов. Бережани. Пошукує сестра Стефанія Сендецька.

Адреса пошукуючої е в редакції БНації. При зголошенні проситься подати дату числа в котрім пошукання було

ЧИ ВИ ВЖЕ ВІДНОВИЛИ СВОЮ ПЕРЕДПЛАТУ БУДУЧНОСТИ НАЦІЇ?

Phone 96712 210 Notre Dame Ave
В осередку Міста Виннипегу
OXFORD HOTEL
Умірковані ціни — Місце на авто даром —
Ввічлива услуга
Йосиф Степнюк Властитель
С. М. Гендрикс управитель

КАТОЛИЦЬКА АКЦІЯ

(Продовження з сторони 3-ої)

Зміст Дефініції

1. Тепер приглянемося сущним чертам, що замикаються у очеркненні: "Участь світських у ерархічному апостолуванні Церкви." Найважніші з цих черт були б, по нашій думці, слідуючі: Апостолят—світських, помічний Ерархії і її підпорядкований, зорганізований і присвячений для перемоги Христового Царства

2. Викажемо це коротенько:

(а. Апостолят.—Католицька Акція є участю у ерархічному апостоляті; вона сама тому є апостолятом, бо частина випливає з природи цілости. Апостолят: цебто післанництво для Божої слави й спасення душ. Це є загальна черта у Католицькій Акції; вона є спільною й Католицькій Акції й іншим інституціям, чи організаціям

(б) Світських—Католицька Акція є участю світських у ерархічному апостолуванні. Особливішим матеріялом—будівельним матеріялом — Католицької Акції є світські католики; виконавцями у Католицькій Акції є світські. Всі інші, крім світських, як духовенство й монахи, виконують свій апостолят у Церкві на інший спосіб й іншу міру; і хоч вони виконують у Католицькій Акції, необхідну ролю, то проте не є вони особливішим матеріялом Католицької Акції.

(в) Помічний Ерархії.—Католицька Акція є участю, співпрацею у апостоляті церковної ерархії. Так що у Церкві є два відмінні апостоляти: один ерархічний, що є головним, дійсним й стислої назви апостолятом; другий світський, що є другорядним і помічним першому. Світські у армії Католицької Акції не є покликані, щоб ділати на свій власний самопочин. Їх ролею є помагати ерархії у кожній події й так як зможуть найкраще

(г) Підпорядкований Ерархії.—Ця черта є конечною й послідовно випливаючою з попередної. Помічне апостолування не може бути інакшим, як лише підпорядкованим. І у дійсності, співпрацівник мусить бути підпорядкований головному працівникові. А також і це є виразним фактом, що наш Спаситель повірив звершування апостольства лише Апостолам і їх Наслідникам; всі інші члени Церкви мусять звершувати своє власне апостольство у залежності від першого

(г) Зорганізоване. Католицька Акція участкує у ерархічному апостолуванні. Однак Ерархія є органічною одиницею й ділає в зорганізований спосіб. Так само й Католицька Акція, підпорядкована й злучена з Ерархією, мусить і сама розвиватися зорганізованим шляхом. Тому й апостолят Католицької Акції є збірним, цеб то утворений із різних сил. А й ці сили, то вони не є розлучені й незалежні між собою, але упорядковані й порушувані за почином одної керівної сили. Тому й Католицька Акція є наче одною силою, злученою з многих. Вона є організацією

(д) Присвячена Перемозі Христового Царства.—Це є найвишою ціллю Католицької Акції. А дальше, ця ціль є зазначена у Папській дефініції. І справді, коли Католицька Акція є учасництвом у ерархічному апостоляті, то мусить брати участь у його бажаннях і завданнях. Католицька Акція мусить тужити за цим, чим займається Ерархія, цебто що ділає Церква. Чого однак бажала завсіди Церква, як не цього, щоб Христос царював у кожній душі, у родині й цілій ширині громадянства? Послідовно й Католицька Акція не має іншого завдання, як перемогу Христового Царства

Інші Вияснюючі Очеркнення:

У цей спосіб ми вияснили коротенько всі основні черти Католицької Акції, що містяться наче у величній сполуці, у змістовній, але добре підхопленій дефініції Папи Пія XI. Хто бажав би розвинути ці черти обширніше й у більше зрозумілому виді, то можна би сказати, що Католицька Акція є:

"Світським апостолятом у організації, розвиненому для помочі й у прямій залежності від Ерархії, у намірі тріюмфу для Христового Царства в одиницях, у родині й суспільності цілої її ширини." У цьому очеркненні виступає Католицька Акція більше як діяльність.

Коли б однак ми бажали її очеркнути радше, як якусь інституцію, чи організацію, то ми могли б так: "Організація світських католиків, посвячена для апостоляту, щоб помогти Ерархії й під прямою залежністю від неї, у намірі для перемоги Христового Царства, у одиницях, у родинах і суспільності, як такій"

(Далі буде)

СПРОВАДЬТЕ СВОЇХ БЛИЗЬКИХ ДО КАНАДИ
Полагоджуємо всі імміграційні справи. Виробляємо Дозволи Візду. Маємо агенції Сіпіяра, Кунарда й інших корабельних ліній. Пишіть
UKRAINIAN TRAVEL BUREAU
J Rudachek, — Box 3580 Sta. B., — Winnipeg, Man
або зайдіть особисто під ч 612 Мекінтаєр Бльок

БУДУЧНІСТЬ НАЦІЇ

Перший Український Католицький Двотижневник в Канаді $1.50 на Рік. БЮЛЕТЕНЬ БРАЦТВА УКРАЇН[...]КІВ КАНАДИ [...] Future of the Nation Bulletin of the [...] Catholic Brotherhood of Canada

Рік XV. ч 14-15 (230-1) Йорктон, Саск., 14 лип. 1 серп 1947 — Vol XV No 14-15 (230-1) YORKTON, SASK Jul, 14 Aug. 1, 1947

КАНАДІЙСЬКІ КАТОЛИЦЬКІ ҐРУПИ ПЛЯНУЮТЬ КООРДИНАЦІЮ ПРАЦІ

Підчас Марійського Конгресу в Оттаві відбулися також річні конвенції католицьких організацій, Ліги Католицьких Жінок, Католицької Організації Молоді, Тов. Святого Імя (для мущин), Легіон Марії, та Молодих Християнських Робітників.

Одна з найважніших резолюцій піднесена на цих річних конвенціях це зкоординовання праці через створення тіла в ролі Американського Нешонел Католек Велфир Конференц, котре так успішно веде працю в Злучених Державах. Українці Католики Канади вже мають таке найвище тіло в Централі Українців Католиків Канади, котра цього місяця обходить першу річницю свого існування.

Поодинокі організації малиб домініяльні, провінціональні, дієцезальні та парохіяльні заряди, задержалиб автономію в своїх ділянках але в загальних справах забиралаб голос Централя. Тимсамим через координацію праці можна б більше зробити і більший вплив мати в загальних справах, котрі торкають щоденне життя католиків.

ПРЕМІЄР КІНҐ ВІРИТЬ У ПОСТУП НА ХРИСТІЯНСЬКИХ ПРИНЦИПАХ

В промові на принятті в честь Папського Леґата, підчас Марійського Конґресу в Оттаві, Премієр Кінґ між іншими сказав: "Ми нині стоїмо на роздоріжжу. Винахід атомової енергії отворає нову добу. Чи ця нова доба буде одна з досі незнаного поступу для добробуту людства чи одна з незміреного знищення, буде залежати чи нації світа будуть базуватись на християнських принципах чи на поганських. У богатьох місцях світу, під натиском двох послідних світових воєн, християнський дух є пригноблений а на його місце повстав атеістичний матеріялізм. Це є загроза світові. Як ми перестанемо бути християнською нацією станемо пропащі. Дійсний поступ прийде тоді, коли людство дасть життю духову інтерпретацію, а відкине матеріялістичний спосіб життя

НЕЗВИЧАЙНЕ СВЯТО НА СКИТАЛЬЩИНІ

(Від власного кореспондента)

В самому серці Рурщини, промислового центру Німеччини, в цементових бараках розмістився український табор Лінторф. В таборі побудовано одним із перших, приміщення для Божого Дому—української греко католицької церкви, і отець парох, ревний і неструджений отець Р. Левицький, вскорості став душею цілого життя того табору. Навіть чужі, некатолицькі чинники, як наприклад директор місцевої УНРРА мусіли ствердити, що греко-католицьке духовенство визначається неймовірною працьовитістю, прикладною побожністю і колосальним впливом на своїх земляків

В одній розмові з нашим кореспондентом, названий директор сказав: Я не маю слів, щоб як належить оцінити працю вашого греко католицького священика. Очевидно, що вислідів праці о Левицького не треба було довго ждати. Поминаючи це, що отець Роман користається беззастереженим авторітетом усіх, без огляду на іхню релігійну приналежність таборян, його ревність і релігійність виказала вплив, який обявився наприклад у факті, деякі наші брати, які попали під вплив т.зв. евангельської церкви, покаялись, а деякі, які не зазнали в свойому житті ласки св. хрищення, пішли попросити, щоб їх приняти до св. гр. католицької церкви.

І от одного весняного дня український табор Лінторф пережив незвичайне свято. Старенький отець, совітник М. Була, якому ґестапівські безвірники забрали двох любих синів, замучивши їх в славетному концентраційному таборі Освенцім, прибув до Лінторфу, щоб довершити тайну Хрищення в одній родині, яка постановила навернутися до правдивої віри предків наших, повернутися у благословенне лоно св. католицької Церкви. Старенький священик, який стратив усе найдороще в світі, бо одиноких синів своїх, казав своїм тихим, старечим голосом: "Я особливо радісний сьогодні. Я відчуваю особливу вдячність Господу Богу за те, що мені на старший вік дав можність прийняти під омофор нашої святої Церкви заблуканих синів. Діти мої, я, що стратив своїх власних дітей, замучених ворогами Церкви і народу нашого, підійдіть, хай я старечими руками моїми обійму голови Ваші. Я стратив дітей моїх, і Господь Милосердний післав потішення мені—я Вас дістав за дітей.'

ЧОМУ НЕ ВИПУСКАЮТЬ СОВЕТСЬКИХ ЖІНОК ПОЗА КОРДОН?

Советський вицеміністер закордонних справ Андрей Вишинський дає таку відповідь на питання "Жінки забогато говорять ті виробляють погане враження про Советський Союз," а подруге—"обовязком советської жінки є родити советські діти, а не для канадійського уряду." Так мав заявити Вишинський канадійській Пресі коли питали його чому забороняють виізду советським жінкам до їх англійських чоловіків в Канаді. Від себе можемо додати що совіти бояться щоб ці жінки не сказали правди про советський рай.

ГАВАЇ 49-ИМ СТЕЙТОМ ЗЛУЧЕНИХ ДЕРЖАВ

Палата репрезентантів приняла більшістю 196 голосів проти 133 законпроект який робить Гавайські острови на Пацифіку 49-им стейтом Злучених Держав. Противники цього законопроєкту твердили, що Гаваї ще не є готові щоб їх взяти в склад стейтів, бо занадто віддалені від Америки та мають велику частину населення з китайців та японців. Законопроект піде тепер до сенату

ВАЖНЕ ПОВІДОМЛЕННЯ

НАШИМ ЧИТАЧАМ

Останнє пригадуємо нашим довжникам що ще мають до кінця липня для вирівнення своєї залеглої передплати та надісланням належитості за БНації наперед. По 1-ім серпні, ми будемо змушені скреслити з листи тих, котрі залягають з передплатою. Томуж щоб забезпечити собі слідуюче число БНації конечно є щоб передплата була заплачена наперед.

Віримо, що наші читачі приймуть цю пригадку щиро бо знають, що наше видавництво опирається здебільша на передплатах. Видатки у видаванню такої багато ілюстрованої часописі як БНації, котра служить кожному членови Вашої родини, є великі і тому неможе її розсилати за дармо

Передплата БНації тепер виносить $1.50 на рік. В порівнанню з другими часописами того роду це є дуже приступна ціна. Просимо висилати повну належитість бо в інакшому разі, коли хто перешле лиш одного доляра будемо числити йому передплату лиш на вісім місяців

За всю співпрацю наших читачів наперед щиро дякуємо

Адміністрація БНації

ВПОМИНАЄТЬСЯ ЗА СКИТАЛЬЦЯМИ

п. ВАЛТЕР ТАКЕР
Посол до Дом. Парляменту та провідник Ліберальної Партії в Саскачевані

У своїй промові через саскачеванські радіо-стації, п Валтер Такер сказав, що треба повести сильну акцію, щоб Канада приняла свою частину зообовязання відносно скитальців; щоб родини канадійців котра знаходиться на скитальщині якнайскорше переїхала до цього краю. п. Такер вірить, що люди Саскачевану хочуть помогти скитальцям та що вони настоюють на уряд щоб він повів більше акції в цій справі

Видання приватних пермітів індустріялістам дасть спромогу дістатися до Канади тим, що не мають тут родини як також розвине індустрії. В обороні видання цих приватних пермітів станув посол Антін Глинка з Ветревил. п. Такер вважає цей спосіб помочі за конкретне діло

ПРОТИУРЯДОВА ЗМОВА У ФРАНЦІЇ

У Франції відкрито змову правих елементів, головно монархістів які плянували при допомозі французьких збройних сил провалити теперішню республику та встановити військову диктатуру. Змова мала протикомуністичний характер. Змовників названо "чорними макі."

ГЕН. ДЕ ГОЛЬ, герой французької визвольної боротьби проти німців, закликує французький нарід стати по стороні західних демократій та проти комуністів

КОНФЕРЕНЦІЯ МІНІСТРІВ закордонних справ Англії, Франції і Советів закінчилася невдачею. Молотов виступив проти пропозиції секретаря стейту ген. Маршала щодо американської допомоги для економічної відбудови Европи після одного пляну, створеного самими европейськими народами. Цей плян обстоювали Велика Британія і Франція

МОЖЛИВІСТЬ ВІЙНИ протягом одного року бачить ген. Айзенгавер і на засіданні сенатської Буджетової Комісії ЗДА домагався збільшених фондів на армію для збереження мира. Ген. Айзенгавер сказав, що під цю пору треба сильного "натиску на мир," що може зробити тільки сильна американська армія.

ВЧЕНІ які працюють над розвитком атомової бомби знова остерігли світ перед цею силою, котра як не буде контрольована може довести світ та суспільство до загибелі

В НАСЛІДОК ПОВЕНІ в Ст Луїс, ЗДА., залишилися 32,800 без дому. Загальні шкоди досягають 250,000,000 долярів

ТИМ БАК каже що комуністи є в проводі 30 процент важніших робітничих юній в Канаді. Це поважний процент

ПРЕЗИДЕНТ ІТАЛІЇ, Енріко де Нікола, зрезигнував після того члени Генеральної Конфедерації Робітництва застрайкували через пів години, протестуючи проти нападів на сицильські кватири комуністичної партії.

БОРЦІВ "ЗА ВОЛЮ УКРАЇНИ" ЗАСУДЖЕНО. Ассошієйтед Прес подає, що Любомиру Богачевську, українську провідницю засуджено у Варшаві на смерть за те, що командувала частинами, що боролися проти правительства та що мала звязок з українською організацією в Чехословаччині. Її помічницю, Зіновію Дацко, засуджено на 15 років тюрми.

Перед тим було подано, що у Варшаві засуджено 17 борців УПА на смерть.

"НОВІ ДНІ", український тижневик у Сальцбурґу (Австрія) доносить, що УПА оперує тайною радіовисильнею "Вільна Украина." Ця радіосильня голосить, що ген. Сверчевський, которого недавно убито, грав рішаючу ролю у переслідуванню українців в Польщі.

"ВІР АБО НІ" славного артиста та дослідника Риплого подає у рисункові в "Дейлі Мірор" такі факти про заробітну ціну та ціну товарів в "раю советськім." —Заробіток $16.50 тижнево: тандитний чоловічий одяг— 133 долярі, звичайні черевики 156 долярів; звичайний светер— 20 долярів; бохонець хліба— 5.67 долярів, фунт масла — $41.25; тузин яєць $13.00, фунт цукру $41.25. Дороблявся чоловіче.

Один з прочан

"ДО ХРИСТА ЧЕРЕЗ МАРІЮ"

ОБРАЗКИ З МАРІЯНСЬКОГО КОНҐРЕСУ В ОТТАВІ

Марія "завоювала" Оттаву

ВИСТАВА УКРАЇНСЬКОГО МИСТЕЦТВА НА МАРІЙСЬКОМУ КОНҐРЕСІ В ОТТАВІ— 18-22 ЧЕРВНЯ, 1947

Зі студії Павла Пука, Оттава

В горі зліва: свячення паски в українському домі. **В горі з права:** Престіл в укр. католицькій церкві. Навколо в народному строю стоять дівчата, котрі пояснювали гостям виставу про наше мистецтво в мовах англійській та французькій. **В долині зліва:** можна бачити величаву мапу Канади з на ній зазначеними укр. катол. парохії з нашими церквами. **В долині з права:** вишивки на виставі. **В середині:** укр. катол. вишивки на виставі мистецтва. Зліва на право: Всеч. оо. А. Роборецький (Торонто), І. Борецький (Брентфорд), ВПреп. Протоігумен В. Бараник, Преосв. Кир Василій, Преосв. Кир Ніль, о. Ігор Шпитковський (Виннипеґ), о. др. Назарко (Монтреал), о. І. Перейма та о. Гр. Шавель ЧНІ., (Йорктон). Вистава українського мистецтва на Марійському Конґресі була виготовлена заходами пароха Оттави, ВПреп. о. Б. Дрібнюка ЧСВВ., та місцевим відділом ЛУКЖ. До цеї вистави причинився богато також Брат Гавас. Світлину зняв п. Павло Пук, одинокий український фотоґраф в Оттаві.

Шкода тільки, що не на цілий час, але тільки на кількад нів, від 18-22 червня, коли то відбувався в столиці Канади так гарний, всесвітнеи маріянський конгрес. Справді імя Марії було на першому місці тоді в Отаві. З великою любовю вимовляли його католицькі мешканці Оттави, що показали свою виразну честь для Марії замаївши прегарно ззовні свої хати, та зробивши все тільки можливе, щоби гарно приняти прочан на Конгрес. З повною посвятою та пошаною шептали се імя Марія по сотки разів тих 250 тисяч прочан, 10,000 сестер і монахів, з 134 різних чинів, 5,000 священиків, поверх 150 епископів та архіепископів та вкінці 9 кардиналів, що не жаліли ні трудів ні коштів та жертв, але прибули до столичного міста Канади, щоби причинитися до всенародного свята Цариці Небес. Замовк на час конгресу домініяльний уряд Канади, котрого премієр витав публично найвищих представників Конґресу. Імя Марії було на виставі кожнього склепу. Імя Марії на стяжечках на грудях на майже що другого на вулиці. Імя Марії виписували електричні вогні на многих церквах, домах та будинках Оттави. Її прапори лопотять серед чудової погоди понад гордим містом, а на окраїнах Оттави, в Лендздавн Парку, на високім 200 стоповім пядесталі, стоїть статуя Матінки Божої, 20 стіп висока, коронована двома коронами: світляною та золотою, котру спровадили спеціяльно з Америки й вартувала пів міліона долярів, та котрої ласкаве лице і руки були звернені в сторону міста і з котрої уст неначе давались чути ті прегарні слова: Ще ніхто ніколи не чував такого, щоби не зістав вислуханий той, що до мене прибігав з просьбою.. Ціла Оттава навипередки славила Марію. Марія стала королевою Оттави, а з нею і цілої Канади.

"Пречистая Діво, Мати руського краю"

Маріє, змилуйся над нами і над нашим народом. Ти, котра все за нами заступалася перед Твоїм Сином... З такими думками вибиралися українські прочани на се велике свято Марії. Не знаємо певного числа українських паломників, що були на конґресі, однак певно знаємо, що було їх кілька сот, на чолі з нашими двома Преосвященними і 15-ма священиками.

Скромно, але щиро, й після наших змоґ якнайкраще українці католики Канади причинилися зі своєї сторони до звеличання так великого свята Тої, що Її наш нарід називає Царицею України.

У пятницю, 20 червня, 10 год. рано, Преосвященний Кир Ніль Саварин, в сослуженні духовенства, відправив Архієрейську Сл. Божу, на котрій були присутні майже усі високі достойники церковні, що прибули були на Конґрес. Сл. Божа була передавана через канадійське радіо від моря до моря, через 400 радіових стацій Америки і також короткими радіовими хвилями до Европи. Завдяки Преосвященному Василієві та Преосвященному Нілеві, кождий присутний в оттавській катедрі на нашій Сл. Божій дістав книжку — перевід нашої Сл. Божої на мови англійську та французьку, так, що міг легко слідкувати за її ходом. До краси Сл. Божої гарно причинився хор з церкви св. Михаїла в Монтреалі. Сл. Божу правили наші Преосвященні за кращу долю нашого народу, котрий все звертався в прикростях до Матінки Божої, як про се прегарно в своїй проповіді по англійськи і по українськи говорив Преосвященний Сеникин, епископ-помічник з Америки. По Євангелію промовляв також Кардинал Тіссеран, котрий перебігши історію Церкви, звертав увагу на всілякі єреси, що були проти Пречистої Діви Марії, а закінчив свою проповідь тим, що далекий схід є ще ненавернений до правдивої віри, отже нам усім треба молитися за навернення далекого сходу Европи.

Церква була переповнена підчас нашої Сл. Божої головно чужинцями. Фотографісти з Америки, Европи та Канади робили численні знимки, видно сподобався їм убір наших Преосвященних і нашого священства, як також і наш, українцям тільки питомий обряд, обряд український католицький.

"Ми вже звучилися пояснювати чужинцям, яка різниця між нашим а римо-католицьким обрядом"

Так сказала до мене Сестра Служебниця, коли я вечером, одного дня Конґресу, прийшов оглядати виставу, що її приготовили, між виставами англійців та французів, наші неструджені Сестри Служебниці. А треба було справді гарно приготовитися, бо компитиция велика, пять великих будинків заповнених всілякими експонатами різнородних англійських та французьких згромаджень, як мужеських так і жіночих.

Треба признати Сестрам Служебницям, що виставу праці свойого Згромадження дуже добре представили. Не виставно, бо грошей в них немає, але гарно. Хочете знати, як їх вистава виглядала? Отже, питаю знова, чи були Ви коли в каплиці котрого будь дому Сестер Служебниць, в котрому будь місті чи оселі, де мешкають Сестри Служебниці? Чи подивляли Ви той смак, чистоту, ту гарну але просту красу, з якою Сестри прикрашують свої каплиці, як то гарно уложують в каплицях образи святих, Ісуса Христа, а головно з яким великим почитанням та любовю відносяться до Матінки Божої, бо знайдете в каплиці і образ Матінки Божої і Її статуйку, а все в цвітах, чи то природних чи штучних?!!

Ось з таким самим смаком, простою красою, була вивинувана мала, але гарна вистава Сестер Служебниць серед пр численних та як богатих виставав так заможних монаших англійських чи французьких згромаджень. Тож не дивно, що кардинали, епископи, чи священики, як також і множество чужинців, що оглядали вистави, цілими гурмами ставали перед виставою Сестер, котру очолювала своєю постаттю пречудна статуйка Матінки Божої, на скалі, серед цвітів. Ось се найбільша радість та надія Сестер. А то, що вони поуклади збоку статві, ці експонати своєї праці, ці фелони, вишивання, штучні цвіти і т.д., се тільки вияв працьовитости Згромадження, однак все через благословення Пречистої Діви.

Учать наші Сестри дітий по фармах. Не обійшлося їм без сього, щоби не бути учительками нашого обряду високо поставлених навіть чужинців. А яка різниця між Вашим а нашим обрядом, а що се а се значить, а по що це??!! Питанням не було кінця... А як чужинцям на сі питання не відповісти, коли тим принесеться славу нашій Церкві та народові?... Тож і викладали наші добрі Сестри лекції про наш обряд, нашу Церкву... Однак цілий день за днем сповняти таку роботу, сеж досить тяжко, тож не здивувало мене, коли одна з Сестер до мене так сказала, як про се подав я в наголовкові до сього короткого образка з Конґресу.

Хай сих кілька слів публичного признання буде нашим добрим Сестрам Служебницям подякою хоч дуже скромною від нашого громадянства за ті труди, що вони положили там на марійськім Конгресі в Оттаві над поширенням знання між чужинцями про нашу Церкву та наш нарід.

Вистава мистецтва та релігійного життя нашої Церкви в Канаді

Яких з три рази більшою й в богато більшому будинкові була друга українська вистава, що ділилася на кілька відділів. Можнаб було її назвати релігійно-мистецька вистава. Гарно й з ґустом уложена, хоча також невиставно й просто.

Поділена була на три части. Наперід оглядачові вистави впадала в очі різноманітність та гра красок в українських вишивках, котрих всілякої величини та різнородности була ціла стіна. Усе гарно прибрано, експонати чисті, випрасувані, робили миле враження. По середині часть релігійна. Висить Мапа Канади, на котрій малесенькими церковцями, прикріпленими до мапи, назначені місцевости, міста, провінції в котрих українці католики перебува-

(Продовження на стор. 3)

ЦЕНТРАЛЯ УКРАЇНЦІВ КАТОЛИКІВ КАНАДИ

"Я прийшов—щоб мали життя подостатком його мали" (Йоан 10, 10)

РІЧНИЙ ДАР НА ЦЕНТРАЛЮ

НА ЩО ПРИЗНАЧИТЬ ЦЕНТРАЛЯ ПРИЗБИРАНІ ФОНДИ?

Почавши від 1 червня, 1947, Централя Українців Католиків Канади проголосила кампанію за РІЧНИМ ДАРОМ НА ФОНДИ ЦЕНТРАЛІ.

Уже богато добрих людей прислали свої добровільні жертви на фонд Централі і в той спосіб сповнили свій національний обовязок відносно своєї найвищої центральної установи. Імена сих горожан подаємо нині на тій стороні, як також будемо стало їх містити на тій стороні, зараз по одержанні жерть.

Питання: На що Централя призначить призбирані фонди?

Загляньмо до Статуту Централі Українців Католиків у Канаді й там на стороні 15, так читаємо:

"2. РОЗПОДІЛ ФОНДІВ. Призбрані організаціями, спомагаючі й особисті дари від центральних відділів ідуть у своїй цілості до центральної каси на загально католицькі цілі, що їх ухвалить Центральна Рада, одобрить Ординаріят, а проголосить Президент." Тільки про се каже статут.

ЦЕНТРАЛІ ТРЕБА ВЛАСНОГО ДОМУ

Якраз в липні сього року минає рік, коли то на Конгресі Українців Католиків в Виннипегу, Ман., покликано до життя Централю. Зраділо кожде щире українське католицьке серце в Канаді, що повстала найвища орґанізація, що згуртує усе українське католицьке життя в Канаді, що дасть провід усім орґанізаціям, що поможе справді не тільки на словах але ділах нашим бідним братам на скитальщині, що маємо врешті найвищу орґанізацію світських людей, що переведе в життя засади Католицької Акції.

Рік минув скоро. Централя, приміщена в комірнім, в маленьких двох кімнатах, по своїх зусиллях сповняла той великий обовязок, що на неї вложив Конґрес, а через нього усе українське католицьке громадянство Канади. Тепер, по рокові праці Централі, дивується кождий, чому то нашої Централі скорше не було, а тепер вона впрост показалася для нас справою життя чи смерти. Вона мусить і має дальше існувати і сповняти своє високе завдання для нашої Церкви й народу.

Кілько то добра Централя зробила для наших братів на скитальщині! Кільки афідавітів вислала, кільки пакунків живности післала до наших голодних братів та сестер на вигнанні. Не хочемо тут повторятися. Читайте стало нашу українську католицьку пресу в Канаді, в котрій є подані точні звіти Іміґраційної Референтури, при нашій Централі, про се. Читайте листи від скитальців, що наспіли з подяками за одержані листи, афідавіти чи пакунки живности. Тоді доперва побачите, кілько то сліз Централя обтерла з стружджених лиць наших нещасних братів та сестер на скитальщині.

І на других ділянках нашого життя Централя показалася вповні життєдатною. Без неї годі нам обійтися.

Громадянство Канади се відчуває і за минулий рік показало своїм поведенням відносно Централі, що має до неї ДОВІРЯ. Й сього довіря наше громадянство ніколи відносно Централі не стратить, бо ціллю та кличем Централі не є зиск, користь одиниць, членів Централі, але віддана любов і праця для нашої Церкви та кращої долі нашого народу в Канаді і в Европі. **Члени Централі працюють без сотика заплати.** Централя покриває тільки КОНЕЧНІ розходи звязані з канцелярією. Централя здає звіт з кождого цента, що одержала від українського громадянства, перед тимже громадянством.

Краще і богато краще сповнить Централя свій обовязок, коли будете мати власну домівку, в котрій буде мати свою друкарню, бібліотеку, музей, салю на конвенції, салі для поодиноких організацій складових і т.д.

Від кого се залежить, чи Централя сю домівку буде мати? Від нікого інакшого тільки від нас самих. МУСИМО САМІ СВОЇМИ ЖЕРТВАМИ ЗБУДУВАТИ ЦЕНТРАЛІ ДОМІВКУ. Чужі нам тої домівки не збудують.

Й тому коли Централя відноситься до нас з закликом зложити добровільний річний дар на Централю, тож не жаліймо своєї добровільної жертви і вишлім її чим скорше до Централі, або зложім її на руки свойого о. Пароха.

Збірка почалася 1-го червня, а триватиме до кінця сього року. Усі маємо досить догідного часу на се, щоби вислати свою жертву-дар на домівку Централі. Коли ми годні се зробити нині, не відкладаймо але зараз зашлім свій дар після нашої можности та після свого сумління. Коли ми не годні сього зробити нині, то уложім собі так час, щоби ми конечно до кінця сього року свою жертву зложили.

Для вигоди наших добрих та віруючих людей, що відчувають се велике завдання Централі, поміщуємо понище форму, котру треба тільки виразно виповнити, вирізати з газети і зі своїм даром вислати впрост до Централі.

До Централі Українців Католиків в Виннипегу, Ман.

Слава Ісусу Христу!
Вп. Панове:

Оцінюю ту працю, що дотепер зробила Централя для нашої Церкви і нашого народу і бажаю, щоби якнайскорше Централя мала свою власну Домівку. На ту ціль висилаю свою жертву.

Моє імя є
(Просить ся писати виразно)

Моя адреса є
(Як тільки можливо проситься адресу подати по англійськи)

Посилаю на домівку Централі $.........

Люіджі Чівардi

КАТОЛИЦЬКА АКЦІЯ

(Продовження)

II. СУЩНІ ЧЕРТИ КАТОЛИЦЬКОЇ АКЦІЇ

Клясична дефініція Папи Пія XI:

1. Папа Пій XI. очеркнув Католицьку Акцію, як "участь світських у єрархічному апостолуванні Церкви."

Самий Святіший Отець потвердив, що ця дефініція була даною "по довгій надумі, розвазі й у дійсності не без Божого вадхнення." (Промова до Католицької Акції жіночої молоді в Італії, з 19 березня, 1927). У дійсності вона має в собі усі сущні черти Католицької Акції. І тому вона є повною дефініцією, по здоровому думанні.

У своїй промові до Директорії Католицької Акції у Римі, дня 19 квітня, 1931 року, Святіший Отець, коли повторив вище наведені слова дефініції, додав: "Немного є цих слів, але вони замикають у собі много річей, много значіння й всьо, що повинно бути у дефініції; бо дефініція, як знаємо, коли є у дійсності нею, то мусить мати наче у зародку всі сущні черти, що ними вона щось очеркує.

2. Ця дефініція, що її нині уживають всі, що бажають дати точне й повне поняття про Католицьку Акцію, може бути виснуваною й здогадно винайденою з першої Енцикліки Папи Пія XI, з 23 грудня, 1922 року, де читаємо:

"Скажіть своїм світським вірним, що коли вони, злучені зі своїми священиками й своїми епископами, беруть участь у ділах апостолування й у особистому й суспільному відкупленні, то тоді вони більше чим колинебудь є вибраним родом, царським священством, святим народом, народом Бога, що про нето співав у гимні св. Петро (I. Петра 2, 9)."

У цих словах є уміщені всі черти цього клясичного очеркнення, що є подані вище. Це очеркнення, що стрічається у стільки словах відтак у великому числі документів, що їх всіх не треба аж вичисляти. У деяких із цих документів, слово "співпраця" є заступленим "участь"... У енцикліці з 29 червня, 1931 року оба слова, наче синоніми, стрічаються одно при другому.

Кажемо "практично" наче синоніми," не лише тому, що абсолютно говорячи, нема синонімних слів, але й тому також, що слово "участь" виглядає нам, що воно є багатше змістом, як це буде сказаним пізніше у третій главі про апостольство Католицької Акції.

3. У деяких документах дефініція прибирає обширніше пояснення; деякі з цих черт є висказані у більше виразному виді, як приміром у листі Святішого Вітця до генеральної президентки міжнародньої Ліґи Католицьких Жінок, з 30 липня, 1928 року. Там Католицька Акція є очеркненою, як: "Участь світських католиків у єрархічному апостоляті, щоб боронити релігійні й моральні засади, щоб розвивати спасенну й добродійну соціяльну акцію, під проводом церковної єрархії, поза й понад політичні партії, у намірі віднови католицького життя у родині й громадянстві."

(Продовження на стороні 12)

ДО ХРИСТА ЧЕРЕЗ МАРІЮ

(Продовження з стор. 2)

ють й де мають свої церкви. Обмаєна була ся мапа неначе віночками, знимками з життя церковного та народного українців католиків Канади. Зправа сеї частини вистави стоїть манікін, на котрому були уложені усі ризи, що їх вбирає наш епископ; дальше на ліво, на гарному престолі, застеленому українським вишиваним обрусом, стоїть гарний український кивот (з церкви оо. Редемптористів в Йорктоні, Саск.) служебник, чаша з усіми прикривалами, та гарне в золото оправлене св. Євангеліє. Понад престолом та цілою релігійною частиною сеї вистави пишаються образи св. Отця, кардинала Тіссерана, а зліва вгорі чудовий, великанський образ покійного, незаступимого нашого Князя Церкви, Митрополита Кир Андрея Шептицького.

Йдемо дальше, оглядаємо українську виставу. В переході до третої частини її є атракція-сензація цілої української вистави. Я кілька разів приходив оглядати сю нашу виставу. Й усе перед сим місцем, про котре хочу зараз говорити, а властиво експонатом, було все найбільше людей. Отож, представте собі, наш, під Великдень, гарно застелений стіл, в українській хаті. На столі усі блага і добра, що має їх священик святити, і так пасха, писанки, сир, масло, хрін і т.д. Так само і тут так стіл гарно прибраний, пасха навіть не зроблена з воску, але справді спечена, гарні писанки, гарний обрус на стіл... І коло так гарно застеленого стола стоїть священик, убраний в вишиваний фелон, з кропилом в руках, святить пасху, а вкола стола стоять господарі хати, мущина та жена, повбирані в українські національні строї, а посеред них малий хлопчина, й також по українськи убраний, а такий вам задивлений в пасху, що здавалось мені що навіть уста мав відчинені... Бракувало тільки невідкличного товариша священика підчас свячення пасок,... дяка, єрентого.

Третою частиною вистави була часть, що так скажу літературна, в котрій були представлені усі видання, книжки, часописи, що їх дотепер видали в Канаді українці католики.

Чотири дівчини, в народних строях, дві, що говорили по англійськи, а дві, що знали пояснювати експонати по французьки, та маленька, на одну сторінку розвідка про українців, писана по англійськи, доповняли цілу нашу виставу, над котрою много напрацювався та наклопо

(Продовження на стор. 10)

Даймо Річний Дар на Централю Українців Католиків Канади

Жертви проситься слати на адресу—

Ukrainian Catholic Council, 431 Main Street, Winnipeg, Manitoba, Canada

БУДУЧНІСТЬ НАЦІЇ

БЮЛЕТЕНЬ Братства Українців Католиків Канади. Заложений 1933 р. Записаний згідно зі законом Саскачевану. Виходить що 2-ий тиждень. Видає БУК, печатає печатня "Голосу Спасителя", Йорктон, Саск. Редагує колеґія. Річна передплата доляр і пів ($1.50). Поодиноке число 5ц. Адреса Редакції і Адміністрації: The Future of the Nation, 431 Main Street, Winnipeg, Manitoba.

Entered 2nd Class Matter, Postmaster General, Ottawa, Apr 29 1935

THE FUTURE OF THE NATION

The Bulletin of the Ukrainian Catholic Brotherhood of Canada. Established in the year of our Lord 1933, and published in conformity with the laws of the Province of Saskatchewan. Issued semi-monthly by the said Brotherhood and printed by The Redeemer's Voice, Yorkton, Sask. Edited jointly. Subscription $1 50 per year. Single copy 5c. Address of the Editorial and Administrative Offices: The Future of the Nation, 431 Main Street, Winnipeg, Manitoba

Entered 2nd Class Matter, Postmaster General, Ottawa, Apr 29 1935

Жан де Гораль

ОСЕРЕДКИ ПЕРЕВИХОВАННЯ

Як відомо, Франція належить до цих европейських країв, у яких смертність є найбільшою. Більша майже два рази від уродин.

Смерть-косар мандрує безупинно у цій великій та гарній країні забираючи хапчиво свої жертви. Не мовкне голос дзвона, не мовкнуть голоси тривоги чільних людей: Щож далі буде? Як зарадити цій катастрофі? Гасло "Без дітей" прибрало реальні форми, а марево смерти розпростирає чим раз більше над краєм костисті руки. Посмертний дзвін голосить частійше та сильнійше.

— —

Щож діється з дітьми та молоддю? Серед яких обставин та в якім дусі живуть, виховуються? Майже четвертина з них це діти розведених, сепарованих, алькоголіків, або у вічній колотнечі живучих батьків. У майже сто процентах це діти міщан, негогірше матеріяльноситуованих.

Цього роду молодь, позбавлена здорової вихови, морального та матеріяльного догляду, вибирає собі легку дорогу життя, поповнюючи цілий ряд злочинів. Не дивно, отже, що у так цивілізацією витопченій державі, виросли, мов гриби по дощі, численні центри для молоді, створені приватньою ініціятивою, переважно християнською. Осередки, у більшості випадків, є розсіяні по великих маєтках-хуторах, подальше від нервових центрів-міст, у розкішних околицях. Ціллю осередків є перевиховання зіпсутої молоді на добрих та корисних громадян. Це діло є делікатне та важке, бо ж це є молодь з життєвою концепцією зла. В основу перевихови лягли такі принципи; як християнске та родинне життя, лагідність, відріжнення добра від зла та праця.

Кожного ранку відвідують вихованці каплицю, де в їхню інтенцію отець директор відмовляє молитву та виголошує коротко-ядерну проповідь, застосовану до їхнього життя.

Співжиття між інструкторами та вихованцями є товариське, родинне. Вишколені інструктори виховують учнів, студіюючи насамперід з осібна характер кожного з них. З поміж найкращих створюють так звані групи-еліти, які ревалізують між собою що до поведення, чистоти духа й тіла та праці. Учень чи група по здобуттю ліпших місць, дістають нагороди. Навпаки за прогріхи заслужену кару.

Вихованці можуть вибрати працю до своєї вподоби, у якій спеціялізуються. Працю проводять фахівці-інструктори. Кожний з них має десять учнів під своєю опікую. Вишколюють їх теоретично й практично в різних ділянках, як рільництво, огородництво, будівництво, машинознавство шевство, і т.и. Інструктор виховує свою ґрупу не лайкою не криком, а добрим приміром.

Праця є одним із головних елементів формації. Легкодушну молодь вчиться не тільки працювати, але також стимулюється любов до неї та відповідальність. По кількох роках такого гарту праця стається життєво-набутим фактором, який завойовує не лише мязи, але й ментальність, стаючись доброю привичкою.

Рекреації є зорганізовані цікаво й різноманітно. Примінюється їх відповідно до духового рівня учнів. Їхньою ціллею є побудженням цікавити молодечих душ, відігнати фізичне змучення та вприємнити життя. Відчити з моралі та інших ділянок, спорт, звичайні собі гутірки, добра книжка, поучаючий фільм, відпочинок—ось кормний репертуар розривок.

Світські чи духовні власти призначують на подібний керівний пост людину високообразовану, доброго психольоґа та зрівноважену. Директор подібної інституції є дійсно ходячим авторитетом. Він надає правельний хід справі, добираючи собі добрих помічників-інструкторів.

— — —

У такій Франції, країні яка вимирає, знайшлись люди, котрі зрозуміли вагу діла; зрозуміли й кинулись без слів до тяжкої, часом навіть невдячної праці. Не задля особистої слави, не задля матеріяльних користей, але для добра одиниць та суспільности. Такі люди є без слави, сірі, невідомі.

Чому не роблять подібного діла ті, котрі так завзято гарними словами обороняють право людини та розпинаються за її кращу матеріяльну сторінку?

Відомо—хто богацько говорить, мало робить!

КЛЮБИ МОЛОДІ СЛУЖАТЬ ЯК ОСЕРЕДКИ ПЕРЕВИХОВАННЯ В ТИММИНС ОНТ.

Зниження кримінальних та других проступків серед молоді в Тимминс, Онт., від 105 випадків що опинилися в суді в році 1941 до 31 в 1946 р. завдячують праці яких 30 клюбів молоді в цім майнерськім місті північного Онтарія. В тім самім часі число молоді, котру відіслано до поправних домів зменшилося з 19 до 2.

Місто Тимминс спеціяльно надається для деморалізації молоді. Около 40% населення, котре начисляється на 28,000 це молодь нище 17 літ. Тому, що це є майнерське місто, молодь має мало нагоди для праці по шкільних годинах та підчас вакацій. Помешкань мало та до того вкорінились тут організації котрі не признають релігії, а де нема релігії там моральна сторона дуже слабонька. Це все причинилось до того, що у місті Тимминс в 1941 р. виховання молоді мусіло перенестися до урядових властей міста.

Щоб запобігти цему зіпсуттю молоді створено около 30 клюбів молоді в місті, з головним зарядом котрий складав-

(Продовження на стороні 9)

Вгорі— засідання головного заряду клюбів молоді міста Тимминс. Бачите старшого провідника з молодими членами, представниками різних клюбів. Вдолині можете бачити як молодь бере участь у здоровому спорті.

Вгорі хлопці вчаться майстерки. Вдолині: вправи дівчат.

ПОДЯКИ ЗА ОДЕРЖАНУ ПОМІЧ

(Вимки з численних листів з Европи)

Від Обєднання Українських Жінок на Іміграції дістаємо між іншими такі слова: "Досі одержали ми разом шість пакунків КЕР. Нині посилаємо список людий, які ці пакунки одержали й окремо висилаємо оригінальні посвідки. Посилаємо посвідку п. Барчука Михайла на одержання афідавіту.— В Німеччині такий голод, що люди, які мешкають поза табором, дуже тяжко пробиваються. Останно зменшили приділи і люди дістають на місяць: 8 фунтів хліба, 125 грамів сира, 125 грамів товщу, 60 дека мяса, 50 дека цукру, та 60 дека круп. Ярини ані овочів нема, а картоплі можна дістати лиш з тяжким трудом. Це такі голодові пайки, що оскільки не дістанемо харчової допомогиззакордону, то пропаде велика частина еміграції, головно діти. Тому просимо Вас, висилайте харчові пакунки."

16 мая 1947

Голова, Павликовська
Івченко, секретар

— —

"Наша школа одержала пакунок КЕР висланий Вами 4 лютия 1947. Пакунок прийшов в доброму стані. В імені школи складаю щире і сердечне українське спасибі за присланую допомогу."

М. Кокольський
директор

Почуваюсь до милого обовязку в імени моїм, моєї дружини і мого сина подякувати Вам за пакунок КЕР. Нехай Всевишний відплатить Вам за цю пожертву сторицею. З Божою помічю перебуваю трету уже з ряду еміграцію і маю надію її, як дві попередні, перебути.

др. Степан Козак

Від щирого серця прошу приняти мою і моєї родини подяку за цінний подарунок КЕР. Тут брак поживи і майже повна відсутність товщів і цукру. Що день, то віджививаємося все гірше і на цьому особливо терплять діти. Маю 12 літного сина і для нього Ваш дарунок був дійсно ратунком."

В. Филипович

"Ми одержали пакунок з річами, в якому було 4 сорочки, 2 блюзки, кабатик і робочі сподні. Ми щиро Вам дякуємо. І тішить нас, що у Вас бється українське серце, що розумієте нас і ідете нам з помічю."

Бабій з дітьми

— —

"Я одержав від Вас пакунок живности, за котрий дуже а дуже щиро і сердечно дякую Богові і Вам. Це для мене велика підмога і поратунок в наших умовах. Я живу в сирітському таборі, в маленькому місточку Пріні, над озером Хімзе. Я є тут

(Продовження на стороні 9)

ЦЕРКВА В НАРОДІ

о. Ст. С. Шавель, ЧНІ.

КАТОЛИЦЬКА ЦЕРКВА Й КАПІТАЛІЗМ

(Продовження)

II.

Та скажете: Одначе Церква завжди стає по стороні капіталістів!

Памятаймо, що Церква може обійтися без багацтв. Не на багацтвах вона опирається, не в багацтвах її велич і сила, не при помочі багатих і великих того світу, що вона розвинулася, поширилася по світі й його підбила. Не на тому фундаменті вона опирається. Подивімся:

а) Чи багачем був Христос? Як виглядало ціле життя Христа? Таж знаємо, що немав де голови приклонити й що вмер крайно опущений, послідну одежину Його поділили, а по смерти в чужому гробі зложили! Так бідно помер Христос Син Божий!

б) А що сказати про Його Апостолів? Чи може на це, щоб довершити підбиття світу одержали від Христа великі суми грошей? Противно, читаємо в Євангелії, що коли Христос висилав своїх учнів и Апостолів голосити світові науку то напоминав їх, щоб брали лиш те, що конечне було до подорожі. Нігде не знаходимо згадки про це, щоб то Апостоли при помочі грошей ширили царство Христа.

в) Та я знаю, що ми від Апостолів перейдем до Церкви й скажем: Але Церква, вона завжди стає в обороні багатих і на них опирається! Однак:

1. Мусимо сказати те, чого вчить нас історія а саме: У всіх краях до Церкви навертались найперше найбідніші верстви. Вони були її основою й найвірніше підтримували Церкву. Фундаментом на якому Церква опиралася були отже найбідніші верстви населення. Вони становили її перших учнів. Не на капіталі, на грошах опирається Церква й ніколи про них не дбала, щоб поширятися між людьми. Н. пр. не було такого краю, щоб був так збіднілий, як Ірляндія, а помимо того якраз та мала, переслідувана Ірляндія не лиш сама витривала при вірі батьків, але ще й вислала велике число місіонарів на ввесь світ.

2. Думає може дехто вбити Церкву, коли її відбереться багацтва.

Та Церква не основана на багацтвах і невалежна від них у своюму розвою. Колиб то вона була одиноко від того залежна, то вже давно булиб її вбили. А однак навіть коли забрали їй все, а Вона ще дальше жиє, розвивається по всіх краях. Її основи трохи глибше йдуть як ти може про це думаєш. В перших віках Церква нічого не посідала, а помимо того потрафила перетворити поганський світ і видати так багато Мучеників. Знаємо дальше, що були такі часи, коли то Церкві все відобрали та чи стримали її вплив і розвій? Таж і сьогодні бачимо, як поодинокі правительства стараються забрати добра Церкви для народу, та чи той нарід став по правді багатий забравши добра Церкви? Таж сьогодні правительства в многих краях зовсім нічого не дають Церкві а помимо того Вона гарно розвивається. Є багато таких країв, де держава нічого не вділяє з тих дібр що посідає Церкві а ще більше робить все, що може, щоб розвій й поширення Церкви спинити, але чи в силі те все зробити? Чому ніхто не всилі здержати розвою Церкви? Тому, що Вона не опирається одиноко на багатствах, на капіталі!

Коли одначе потребує грошей тоді не встидається чесної витревалої праці. І так бачимо, що великі католицькі **шпиталі** побудовані витревалою працею і щадженням. Ті шпиталі в яких тисячі знаходять не тілько здоровля тіла, але й душі. Можемо ними бути горді, бо вони збудовані старанням, працею нераз мозольною, католиків.

Те саме треба сказати про католицькі **школи**. Побудовані вони працею, трудом і заходами самих католиків.— Знаємо, що в Німеччині школи підтримувані Церквою заощаджували державі кожного року 150 міліонів марок. Коли то підчас революції в Іспанії держава зажадала, щоб перебрати під свою контролю всі школи, показалося, що державний скарб замалий, щоб всі школи втримати. Бачимо з того, яку силу представляє Церква. Школи й шпиталі побудовані витревалою працею католиків служать усім. Вони є для загального добра. В деяких краях уряд не давби собі попросту ради без помочі Церкви, помимо того, що знайдеться багато таких, що завжди будуть кричати проти Церкви.

А що сказати про величаві **храми Божі**! Вони є тими лічницями, де людські душі знаходять спокій, де Сам Бог мешкає. В Церкві перебуває Сам Христос-Бог під видами хліба й вина й тому то кожний нарід старався щоб храми Божі були красно прикрашені, прибрані. Кожний розумів, що дати на Церкву то дати для Самого Бога. Не диво отже, що церкви, храми Божі нераз мають великі скарби. Все те належить до цілого народу й ніхто неможе сказати, що то його. То скарби які нарід зложив Богові, а за які одержав від Бога багато ласк й дібр духовних. Тим добром ніхто не збагатиться. В Росії зовсім обрабували церкви. А чи стало ліпше російському народові? Чи той нарід збагатився тим, що забрав церкви? Де і на чім це видно? Хто властиво коли дійшов до маєтку рабуючи добра церковні? Ні держави ні поодинокі люди нічого не зискали з того, що забрали церкві.

III.

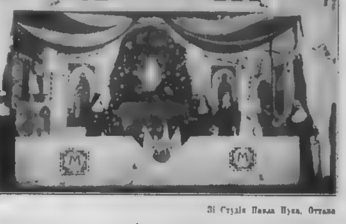
Та чому так атакують католицьку Церкву?

В нинішних часах атакують католицьку Церкву тому, що вона боронить приватну власність. Тому власне, що Церква боронить того основного права, так багато на неї накидаються. А католицька Церква боронить права власности, тому що без приватної власности людське життя сталоби неможливим.

1. Людина працює так довго доки знає, що та праця принесе їй користь, доки знає, нашо працює.— Дальше працює також людина щоб забезпечити собі життя. Та казати комусь працювати ціле життя для незнаної цілі не придасться на нічого.

2. Людина працює також і тоді, коли має підтримувати свою родину. Чоловік посвячується і працює для своєї родини. Це один з найважніших мотивів, що чоловіка наклонюють до того, щоб шукати нового місця для своєї родини. Любов до родини є основою цивілізації, бо наклонює чоловіка шукати нового місця й нового способу життя.

3. З поодиноких родин складається суспільність. Усунувши приватну власність ми тим самим нищемо ввесь лад суспільний. Тим самим впадає та основа на якій все опиралося. Не треба отже багато розуміти, щоб побачити чому то сьогодні так називають Церкву "ворогом народу." Так називають її ті, що хотілиби усунути всяке право вище від чоловіка, заперечити душу а людину зробити свобідною від усяких обовязків. Це малоб називатися "визволенням одиниці." До того на перешкоді стоїть їм католицька Церква й тому беруться її нищити. Щоб легче знищити Церкву закидують їй, що вона є ворогом народу. Під тим словом нарід розуміють юрбу без ніяких обовязків. Так бажалиб бачити нарід. За все стараються звалити вину на католицьку Церкву, хоч Церква завжди боронила якраз добра народу. Не хто інший, але сама Церква боронить тих основних прав без яких життя булоби неможливе взагалі на світі.



Зі Студія Павла Пука, Оттава

ВИСТАВА СЕСТЕР СЛУЖЕБНИЦЬ НА МАРІЙСЬКОМУ КОНГРЕСІ В ОТТАВІ

Богдан Жарський-Листвич

МОЛИТВА СКИТАЛЬЦІВ

О, Отче Наш, що з висоти небес
на світ глядиш своїм ласкавим зором,
не замовчи, як вгору піднімесь
наш зір благання повен і покори,
щоб в Тебе, Всемогучий попросить
того за чим душа і серце тужать,
чого єство людини, мов роси
жажде. Не будь, о, Отче Наш, байдужий
до наших просьб, говорених тишком,
до наших кровю писаних молитов!

Земля мов буряном укрилась злом,
добра і правди мало так на світі!

О, Отче Наш, йдучи в чужу далінь,
в світів незнаних простори незнані
з собою ми нічого не взяли,
імя лиш Твоє святе й вогняне.

І ввечір, як згорає трудний день
І роси на світи падуть сріберні,
і тишина мов тінь на шлях паде,
обличчя ми на дальший схід повернем
і в пороху розстальних, злих дорог
клякнувши, в далеч тузний зір вплявивши
помолимось, щоб Всемогучий Бог
нам дальше трудні дні благословив все

О, Отче Наш! В ласкавості своїй
не дай пропасти у гіркій чужині!
Пропащу ніч, мов мряк туман розвій
верни нас,
о, верни на Україну!
Щоб ми Тобою дарений нам хліб
у мирі добрім споживать могли ще.
Щоб української землі
ніякий душогуб уже не нищив!
Щоб після бур страшних, грізних хуртеч
добра і миру сонце засіяло..

Щоб ми відклали прабатьківський меч
і сперлися на прабатьківське рало.
І в вічній тиші пресвятих церков
із запахом живиці і кадила
могутня пісня тихих молитов
у вись, мов голуб пресвятий, зносилась.
Щоб, Отче Наш, з далеких всіх світів
зійшлись розсіяні на добре свято
і Ти нам вже на все благословив
здобути по віках державну хату.

Із заслань, із тюрем, з далеких тайг,
ізза моря, ізза рік, ізза гір, з засвіття—
на Україну, наше в земний рай
на крилах туги будемо летіти.

О, Отче Наш, благаємо одно.
відчаєм, болем, тугою роздерті:
коли на Україні жить нам не дано,
дозволь бодай на Україні вмерти!

ЛОРД БЕНЕТ ПОМЕР.— В Англії, в 77 році життя, помер Лорд Бенет, бувший премієр Канади. Серцевий удар спричинив смерть.

АПОСТОЛИ НА НЕДІЛІ І СВЯТА

Церковною мовою, так як читається в українських католицьких церквах.

НЕДІЛЯ 31 ПО ЗІСЛАННІ СВ. ДУХА
Ко Тимотею посланія св. Апостола Павла чтеніє.
Гл. 1, Зач. 280.

Чадо Тимотеє, вірно слово і всякаго пріятія достойно, яко Ісус Христос прійде в мір грішники спасти, от ниже первий єсьм аз. Но сего ради помилован бих, да во мні первом покажет Ісус Христос все долготерпініє, за образ хотящих віровати ему в жизнь вічную. Царю же віков нетлінному, невидимому, єдиному премудрому Богу, честь і слава во віки віков. Амінь.

НЕДІЛЯ 32 ПО ЗІСЛАННІ СВ. ДУХА
Ко Тимотею посланія св. Апостола Павла чтеніє.
Гл. 4. Зач. 285.

Чадо Тимотеє, вірно слово і всякаго пріятія достойно. На сіє бо і труждаемся і поношаеми єсми уповахом на Бога жива, иже єсть спаситель всім человіком, найпаче же вірним. Завішавай сія і учи. Никтоже о юности твоей да не родит, но образ буди вірним словом, житієм, любовію, духом, вірою, чистотою. Дондеже прійду, внемли чтенію утішенію, ученію. Не неради о своем даровanії живущем в тебі, яже дано тебі бисть пророчеством со возложенієм рук священства. О сих поучайся, во сих пребивай; да преспіяніє твое явлено будет во всіх.

ЗАВАДКА МОРОХІВСЬКА

(З Документів Боротьби)

МАСОВИЙ МОРД польсько-большевицьких бандитів, доконаний в дні 25. 1. 46 р. на українському населенню в селі Завадка Морохівська та в інших селах Сяніччини.

Дня 23. 1. 1946 р. в 11-ій год. до відділу К-ра Х. прибіг гонець зі Завадки Морохівської і повідомив, що на Буковицю, Ратнивицю і Збоїська напали поляки і грабують, бють та мордують селян. На цю вістку відділ негайно вирушив в напрямі цих сіл. В селі Завадка Морохівська відділ стрінув селян-утікачів зі згаданих сіл, які сказали, що поляків досить багато, що вони прийшли ще цілком рано на ті села, пограбували, побили селян і відійшли до містечка Буківська. Що робили в селі—не можуть сказати, бо вони втекли зі села ще перед приходом поляків. Десь за годину прибігла жінка-лемкиня, стала плакати та оповідати, що робили в селі поляки.

"Прийшли вони до села—щойно виднілось— оповідала жінка— вшитки хлопи стали втікати. Хто втік то втік. А хто залишився, з тим цуд витворювали. Дехто з хлопів поховався по стрихах, пивницях. А воно так всюди глядало, що не було права сховатися. Де заловили в хижі хлопа, там били жінок та дітей, та допитували—десуть хлопи. Грабували гет вшитко. Наші тато сховалися на стрих у солому. А воно сказали мамі лізти на стрих а пак само лізло. Драбина похизнулася, а воно як ся розїло, як лем хопило маму і давай бити кольбов. Перебило руку, а пак тергло маму зі стриху і мама зломила собі плече. Я вступилася за маму, та воно і мене кольбов—тут жінка показала і синці від ударів на лиці і плечі. Кричало, що тато в бандери пішов. А потім било дитину (4 роки), розбили її тут на лици до крови, а пак вшитко зграбували в хижі То, що на мені, іно лишилося. А що робили з хлопами. Пхали голки під нігті, пекли свічками в пяти, били кольбами, щоб сказали, де бандери суть. І так зграбувало вшитко село і відійшли до Збоїськ, а відтак на Буківсько".

Похмурою мовчанкою прийняло стрілецтво цю вістку. Перед світанком 24. 1. 1946 р. відділ (2 чоти новиків, бо інші були в терені) відійшов на засідку. О год. 8-ій впали перші вистріли в напрямі с. Морохова. Розвідка донесла, що та сама група горлорізів напала на село Морохів. Гінець дав знати до відділу. Відділ негайно поспішив в напрямку згаданого села. Тимчасом бандити впорались в Морохові, перейшли на Мокре. Завваживши наш відділ, що скоро підходив, втекли, і перейшли на Завадку Морохівську. Перше питання до селян це "чи були тут бандерівці." Селяни, щоби їх настрашити, відповіли, що так, що було їх тут богато і відійшли в ліс. Грабіжники відразу заповіли збірку. А тимчасом з ліса виходила чота та заатакувала тих польсько - сталінських бандитів. Ворог розташувався за хатами до оборони. Тимчасом з другого боку показалася друга чота, ворог почав втікати, залишаючи гармати, дві фіри муніції, телефонічні апарати та награбоване майно. Відділ та БСБ переслідували ворога аж до села Небещани. Потім вернулися, роздала награбоване поляками майно селянам і відійшли. О год. 10-ій прибули стежі з Завадки, Мокрого, Височан, Камяної і повідомили, що у всі ці села прибули польські війська в більшій кількості. До Мокрого прибули панцирники. Відділ заповів гостре поготівля. В напрямі Мокрого впали перші постріли зі скорострілів. В лісі появились селяни. Відділ зробив перемарш, підчас якого зауважив в лісі дим. Сртічний "Цивіль" сказав, що це поляки повиставляли застави довкола ліса, певне будуть іти на ліс, а на Завадку Морохівську стріляли запальними кулями, і запалили кілька хат. Другого вечора відділ пішов у село Карликів де, як оповідали селяни, замордували польсько-большевицькі бандити 14 осіб, між ними священика з дружиною, донькою і внучкою. На подвірю приходства лежали трупи священика його дружини, доньки та маленької внучки.

Селяни оповідали, що бандити напали на приходство. Втекти вдалося лише зятеви священика Інші залишилися дома. Бандити замордували священика (старик близько 70 років), його дружину, а потім їх доньку. Маленька внучка була на руках у служниці, яка намагалася втекти з дитиною. Бачучи, що роблять зі старшими, перестрашена дитина тулилась до няні благаючи: "Магда, не дай мене, Магда сховай мене, бо поляки мене заріжуть." Розлючений поляк підскочив до них і завдав дитині три багнетні удари в груди. Так і сконало бідне на руках няні. А потім бандит скрілив до служниці і тяжко ранив її в бік. Приходство спалили. В тім селі палили хати найбільш свідомих українців. Людей ловили, збирали разом і так стріляли. 14 осіб замордували і багато ранили. Підчас цього надійшов заалярмований повстанчий відділ, тоді кровожадна зграя польсько-большевицьких бандитів втекла стрімголов зі села.

Оглянувши трупи, відходимо до села Камяне. Там довідуємося, що ті самі бандити з польського війська замордували в селі Завадка Морохівська коло 70 осіб і спалили село. В ранці цілий відділ відійшов туди. Вже з горба було видно сумні згарища. Тут то там ходили люди, немов чогось шукали. Ми підійшли ближче. Коло першого згарища лежав труп молодої жінки, поколений багнетами. Кілька кроків дальше лежав мужчина, далі дівчина років 12. Старенька мати ходила довкола трупів своїх дітей, оглядаючи безнастанно їхні рани. Не плач, а якесь квиління виривалось з її грудей. Очі її були сухі, уста спалені. З появою стрільців, невідомо звідки почали виринати постаті скулені, обдерті, нещасні, пошарпані, довголітними злиднями і новим невимовним горем, та почали зближатися до стрільців. Жахливий пустар—царство смерти почав поволі оживати—ворушитись. Одні на появу стрільців заголосили роздираючим душу плачем, інші понуро і мовчки поглядали довкола.

"За щож вони її так помордували, защо так знущалися на ньов?"— голосила жінка над трупом дочки показуючи повстанцям порізаний труп. Наблизився маленький, скулений старий чоловік з простягненими вперед руками: Ходьте дорогі тут, побачите, що вони наробили'

говорить старик, а з очей безнастанно текли сльози: скюлена в обдертій одежі судорожно здригалася. Ми пішли за ним. На згарищі під плотом лежало троє маленьких дітей, одне 7 місяців, друге 2 роки, третє 3 роки. Оглянув, погладив дитячі головки і пішов на другий бік згарища. Там лежав труп жінки з багнатними ранами в грудях і порізаними ногами.

"Тут моя жінка, а тут тато"… показав трупа старик на соломі і зайшовся горячковим, спазматичним плачем. "Я остався сам один щож вони роблять з нашим народом?" З недогорілої хати вийшов хлопчина коло 8 років. "А я остався лиш з маленьким братом (7 місяців). Щож я тепер з ним буду робив?" Ось тут наші мама, а тут сестри." Два трупи молодих дівчат з порізаними грудьми, ногами, навіть з одежі обдерли їх польсько-сталінські звірі.

Поволі сходились люди, виливали своє горе, а ми переходили від одного згарища до другого. Знову підійшов хлопчина 14 років. "Я лишився сам. Мама, тато, сестра ось тут."—і він показав трупи вже зібрані і вимиті від попелу. "Прийміть мене панове до себе, до нашого війська" -просив хлопчина. В самому кінці села лежало ще чотири трупи застрілених мужчин що втікали зі села. Вони лежали рядом через дорогу, так, як ішли один за одним

На цвинтарі, у великій братній могилі, лежало вже кілька десять трупів покорчених, понівечених дітей, жінок, і стариків. Кільканацять трупів лежало коло ними Два трупи було спалених так, що ледве пізнати було людську подобу. Труп одного старика був обпалений до спини і мав дуже дивну поставу. Він клячав, простягнувши руки до землі, а лице було піднесене до гори. Старенький молився і так його вбили

Всі трупи дорослих людей, як чоловіків так і жінок, мали по лицях та на цілому тілі червоні плями від побоїв прикладами. На руках були дрібненькі рани від дроту або шнильок. Вид страшний, потрясаючий

Одначе ніхто не нарікав, ніхто не казав, що вже пропало, що ми не встоїмося Ніхто не висловлював думки, щоб виїжджати і покидати рідну землю. Лише благали пімсти їх кривди.

Прийшли з фотоапаратом, щоб сфотографувати ще трупи їх родичів, які ще не були привезені до братньої могили

Те, що повтсанці прибули негайно сюди, як тільки одержали першу вістку про цю страшну подію і тут, злучившись з тими нещасними братами, які остали при життю, у спільному невимовному болю зробили фотографії і віддали честь жертвам варварсько-людоїдського терору—незвичайно піднесло на дусі загал населення.

Тут над цією новою великою братньою могилою української Лемківщини, порізаних в кусні і жахливо помордованих трупів дітей, жінок, і стариків—полинула до неба одна спільна могутня присяга—

—Помсти і кари людоїдам.

ДЕЩО ПРО ГРОМАДСЬКІ ПРАВА

Коли недавно обговорювано в парляменті виїзд деяких мешканців Канади до Югославії вийшло на яв, що немає закону, який не допускав би канадійця або чужинця з власної волі опустити Канаду.

Законне положення чужинця, що виїздить з Канади, є обумовлене Іміграційним законом, який постановляє, що чужинець набуває право сталого побуту в Канаді коли живе в ній без перерви принайменше пять літ по своїм прибуттю. Він тратить право на побут, коли добро-вільно замешкає поза Канадою з явним наміром замешкати поза Канадою на стало, а не тільки для якоїсь особливої або тимчасової цілі

Отже югославський громадян, без огляду на те, як довго він жив у Канаді, тратить право вступити назад на канадійську землю, як він іде до Югославії з наміром на стало там замешкати. Як би він надумався і схотів вернути до Канади, він не буде мати права вступу до цього краю і буде змушений, як і всякий інший імігрант просити, щоб його впустили.

З другої сторони, як його допустять до Канади, він не може вчисляти попереднього часу свойого побуту в Канаді до часу, якого потрібно, щоб набути право на сталий побут. Щоб стати громадянином Канади йому треба буде по повороті перебути в Канаді знов пять літ

Законне положення канадійця з набутим громадянством, що виїздить з Канади, є оумовлене розділами 20 і 21, канадійського Громадянського Закону. Розділ 20 говорить вчасті так: "Канадійський громадянин, інший, як уроджений в Канаді громадянин… перестає бути канадійським громадянином, коли замешкає поза Канадою через принайменше шість по собі слідуючих літ,"… це з ріжними умовинами

Розділ 21 забезпечує між иншим відібрання на основі урядового декрету права громадянства "натуралізованому" громадянинові," коли він, будучи поза границями Канади, виявив ділом або словом, що він є невдоволений або неяльояльний супроти Корони."

При кінці канадійської паспортової книжечки є поміщена пересторога, яка звучить

"Канадійські громадяне з натуралізаційним або громадянським посвідченням (цертифікатом) повинні памятати, що коли закони країни, до якої вони перше належали, або постанови договору не перестали уважати їх за громадян тої країни, то їхні цертифікати не мають сили в границях тої країни, і вони не можуть числити на поміч від представника Його Королівського Вечиства."

Отже коли канадієць з набутим громадянством, який виїхав до Югославії, уважається після югославського закону громадянином Югославії, канадійський уряд не буде в стані дати йому якубудь охорону до того часу, доки цей громадянин остане в Югославії

Відділ Кан Громадинства, Оттава

Йосип Позичанюк

ЗЕЛЕНИЙ ШУМ

Отаман з дубового пня поглядає на нових гостей, з під синьої кубанки двома чорними китицями вирвався чуб, груди важко розносять короткий кожушок з чорним комірцем, побілілі пальці затисли в двоє зібраний ремінний нагай. Дикі хлопці їдять його зором. Привели двох уповноважених і чекають слова страшного месника, що з Сибіру втік. Його синок підбіг до першого оцупкуватого, сіра шинеля й кровяний орденок,

—Дай мені його, батьку! Цей шість неділь сидів у нашому селі, наганом бив матерів, як свої коні розбирали з колгоспу.

Отаман ворухнув куточками вуст. Його кров. Ростеколій, зразу за ніж хапається. Не вміє ввічливо говорити зі столичними партійцями.

Звідки? — зіскочив отаман з пенька.

—Ленінградец.

—Чого прийшов в цю сторону?—

Земля зовйот.

Поетично! — Обернувся до повстанців.

—Уповноважений землі хоче. Нагодуйте його, хлопці!

Ленінградця рвонули, а тихоокеанський матрос уже набирав землі в пелену чорної бурси. Не хотів їсти, церемонився, як дівка, матрос припросив ручкою нагана по зубах: почав ковтати. Земля верталась, не хотіла лізти в його чорну суху горлянку.

Другий намагався впасти на коліна, хлопці тримали його попід пахви. Отаман звів густі брови.

-А-а-а-а. Ґвайсинський портной "Одноголосно ухвалили виселити." — Підвів нагаєм підборіддя.— Скільки людей загнав на чужину?

Хліба шукав, отамане, як ховрах Дві зустрічні червоні палки викачав Третьої не докомав.

-Хліба йому не пожалуєм! - Отаман злетів на пень.

—На роздоріжжя їх, хай люди пізнають! Землі у нас вистарчить і хліба доволі Ми кожного путіловца нагодуємо так, що сік на животі виступить і біла муравиця піде з рота!…

Звалили два вилкуваті ясені, спроквола обтинали гілля, підганяли перекладину Ліс гомонів від повстанського реготу. Ґайсинський кравець доїдав відро пшениці й очі його по трохи вилазили на лоба. Під глодом доходив путіловец, ригав землею, чорні патьоки слизились по бороді, стікали на груди.

Холодний верховяк сіяв дубовим насінням, зривав дикі груші, обламував трусок. В молоднику гупали лісовики, гострі сокири придзвонювали вічному зеленому шумові.

-Українська Трибуна.

КОМУНІСТИ нищать наш спосіб життя, сказав канадійський державний секретар Гібсон у Гемильтоні. Закинув також міністер "чужомовній" пресі, котра служить Сталніові а не Канаді. Сказав, що страшно робиться, читаючи всяку комуністичну пропаґанду у тій пресі.

Youth Herald
ВІСТНИК УКРАЇНСЬКОГО КАТОЛИЦЬКОГО ЮНАЦТВА
EDITOR PAUL BOZYK

Bill Shushkevich

Something About Hobbies

Many of you who attend school find that there are subjects that you like and some that you dislike. There are many things for which you are suited and yet so many for which you are not. In every person there is a thing in which he alone, in his individual sphere, excels and is most absorbed. To him the higher points of life such as Geometry, French, or History, are equivalent to a breth in a windstorm. But if we were to trail him and examine him more closely, we would often find him in his little room or den, working at some project incessantly This little project might be art, wood-work, or even a stamp collection. Whatever such a project may be, we shall call it a hobby

We often underestimate the importance of hobbies and take it for granted that they are for use only when there is nothing else to do That attitude is taken by a person who has never been interested in a hobby or one who has no ability to participate in one.

Great men have become great because of their hobbies. A striking example is that of Aristotle Had he not been interested in the world and the people living in it, and if he had not made it his hobby to know more about them, we would have missed such a brilliant, remarkable and outstanding philosopher Roger Bacon was another outstanding figure who loved to work with lenses and who had prepared the soil for higher research in optics Rembrandt a Dutchman made art his hobby and now his immortal and beautiful paintings are known the world over. William Shakespeare loved the theatre and is considered to be greatest of all writers, a truly remarkable achievement Great hobbies pay great tribute to their masters and great masters pay great tribute to their nations, and nations become greater in proportion to great men.

Of singular importance, a hobby will offer hours of entertainment, relaxation research, ambition, all in one. On a rainy day or in leisure time, there is no better way to pass the while than with your favorite hobby. In a moment man's cares, worries, and troubles are taken away from this world and he begins to live in a world of his own He builds castles in the air; bridges from one end of the world to the other and builds with many dreams a world surpassing this one in beauty, and in form.

Strange as it may seem, hobbies have their own history Men had already begun to save the stamps that had come off the first postal letter and today stamp-collecting has thrown its organization far and wide among invidualists. We date the first pieces of art to the cavemen, and to the Egyptians the first book and writing Chemistry goes back to the alchemists in mediaeval times and is now a hobby that has produced wonders and has helped the steady advance of civilization. A hobby is not a modern institution—just a series of developments, that date back to some earlier source.

I have chosen Chemistry as my hobby because it has the true earmarks of one. At home in my laboratory there is never a dull moment. You are always searching for something; you reach certain conclusions; you are your own authority and you do as you please. It is not a bore but extremely enjoyable. If you let it over influence you, you too will dream fantastic dreams that many others have experienced.

ОТРИМАЛА ПЕРШУ НАГОРОДУ

пані Мирослава Лазечко-Гас

Пані Мирослава Лазечко-Гас, дочка добре знаного аптикаря, Михайла і Марії Лазечко з Виннипегу, отримала першу нагороду від Тов. Поетів, за написання поезії "Prodigal" в англійській мові, в домініяльним конкурсі поезій. Цю поему містимо на іншому місці сторінки

Судіями конкурсу були професори Бритиш Колюмбійського Університету— др. Даніел, та Е. Бірний

Пані Лазечко-Гас є першою з Манітоби одержати нагороду Тов. Поетів

Пані Лазечко-Гас родилась 1920 р. у Виннипегу. По скінченні висших шкіл Манітоби, укінчила курс журналистики при каліфорнійськім університеті, ЗДА. Українську науку діставала в дома та в рідній школі при гр. католицькій церкві св. Покрови у Виннипегу

В році 1935 дістала першу нагороду Департаменту Освіти за твори "Льоялісти Обєднаної Імперії" та "Канадійський Арктик." Відтак рік за роком одержувала за свої поеми перші нагороди від виннипеґської „Фрі Прес."

Деякі з її поезій були вибрані і надруковані для Американської Антольогії, інші були читані через радіо в Канаді. В 1941 році оцінка її поезій була поміщена в "Антольогії Українського Письменства в Канаді."

Пані Лазечко-Гас пише поезії до ріжних журналів в Канаді, ЗДА та Англії. Належить до Виннипеґського Тов. Поетів, для котрого товариства у місяці березні ц.р. дала виклад про український народ та поета Тараса Шевченка

На цьому місці БНації складає пані Лазечко-Гас щирі контратуляції та радіє її осягом котрий для нас українців приносить славу та підносить нас на високий рівень. Належиться признання і для родичів, котрі не жалували ні труду ні гроша, щоб дати своїй талановитій дитині якнайвище образовання, та при кожній нагоді заохочували свою дочку до розвинення її таланту

Address to the Graduates

(St. Joseph's College and Sacred Heart Academy—Yorkton)

Dear Graduates.

You are standing as it were on the threshold of a new world. Behind you are years of work, study and perseverence in preparation for this memorable occasion Before you lies the unknown future, in a world filled with charms and opportunities intrigues and temptations

On this great day of your lives, it is my very pleasant duty to congratulate you on your successful mastery of the prescribed quota of learning—as the scrolls you hold have been certified by your superiors in testimony to the world that you have done your job well, as honorable young Christian men, and women. It is also my responsibility, not quite so pleasant, to offer some kind admonitions at this crossroads of your lives.

Very few young people today are as fortunate as yourselves in their preparation for the years ahead You young men of St. Joseph's College have been endowed with the training of character that only the Brothers of the Christian Schools know how to impart These kind men have sacrificed all that the world has to offer to give you the advantage of a truly Christian education. They work without pay, scorning the hope of earthly reward or glory, their only satisfaction in life is the success of the students whose training has been entrusted to their care. You young women of the Sacred Heart Academy have been studying under the zealous care of the Sisters Servants of Mary Immaculate Behind your training stands the reputation of this venerable order of women, whose work is little known, and less appreciated, even in the Catholic world. These good women have chosen the cloister as a means of serving God by ministering to their fellow beings in a spirit of sacrifice and tireless devotion. In directing your studies they have assured themselves that besides the academic courses prescribed by the state, you are also trained to love truth, virtue and devotion to duty. All they expect in return is to see you succeed as outstanding Christian women

Dear graduates, I am sure you will join me in paying grateful tribute to the work of these two great teaching orders who give so much, and receive so little, in recognition for their invaluable contribution to modern society. Next to your parents, they are your closest friends, who will follow with eager hearts your course through life, years after the glory of this graduation day has faded in memory. You will also join me in extending a word of due thanks to your dear parents, who have probably sacrificed much to give you the advantage of the best that is available in secondary education

You are privileged indeed, on this memorable day of graduation, as you have received much more than the average—student leaving High School. But, of those who have been given much, much will be expected. Former graduates of these institutions have set for you a high standard to maintain. Your teachers have placed the highest objectives for you to aim at. Your parents' dreams for their children's future are awaiting realization. Those, dear graduates, are the lofty ideals, the challenge that faces you today.

As Christian men and women, accept this challenge bravely. Set high your sights, to shoot at the star. Keen as may today's competition in this busy world, there is no lack of opportunities for men who have courage, resourcefulness and helf-reliance. Overcoming competition makes one stronger as a result of the struggle, as an athlete develops more ability, the longer he plays a game. In the moral sense, battling temptations makes one nobler, develops character, makes it easier to succeed

Those of you who will choose to go on in the field of higher education, will find no limit to room for advancement, with horizons moving farther away as you go on. Here, however, you will require patience, perseverence and application to duty. To pause means to go back. Men of history who rose to greatness were all tireless workers Abraham Lincoln studied endless hours by the flickering light of the oil lamp. But his name has gone in history as the humble farm boy who rose as the outstanding champion of liberty, the emanicipator of American slavery, the great humanitarian of modern times. Again, humility is an indispensible watchword of your pursuit of learning. Sir Isaac Newton has no equal in his discoveries of natural laws in physical science, yet his ever-widening knowledge only led him to confess in the evening of his career that all he learned was like a grain of sand in the ocean of mysteries yet undiscovered by the intellect of man

Some of you will choose the industrial, the commercial field as your contribution to society. Economic security is a noble purpose. But material wealth must be justly acquired, and used with due consideration to others Historic captains of commerce and industry were not only men of vision, of ability to acquire wealth and power—they were also men of heart. The late Henry Ford is known as the humble blacksmith who rose to be the manufacturing magnate of America—he is known as a leader in reforming conditions of labour, endowing research institutions, helping in the advancemen of industrial science and thereby raising the living standards of his country.

Again, Catholic men are sorely needed in the science of government. Loyalty to our country is not enough, unless we are prepared to do our share to guard the destiny of our land. Poltical consciousness should be the mark of every educated Canadian. Neglect in this field, especially by Catholics, may lead to the loss of those priceless minority rights which our fellow Christians of other lands would value beyond life itself. We need champions for the cause of religion, Christian democracy. We need soldiers for

"Prodigal"

(Won first prize in The Canadian Poets' Association Annual Contest)

This is the long awaited coronation
That set in our ears the jaying gossips humming;
Now the note is closed on a final bar of song,
'Spring is coming, coming."

Exultant church chimes heave their weight of wings,
Belch forth a protest from their belly's hollow;
Set free from coventry upon the singing air,
Pidgeon, dove and swallow.

Old men take up the cry, leaving hibernating,
Old women sullenly unwind, undo
The corsetted arteries, the laced-up veins of cold,
Letting the rich blood through;

And the young girl in her adolescent cocoon,
Breasts quickened, thighs heavy with fevered anticipation,
Starts, like a young deer in the questioning thicket, poised
For the initiation.

Here in the park above the turret-tops,
Cubed, diamond-set around Memorial Square,
The Unkown Soldier on his mud-stained pedestal,
Indifferent, unaware

Of his dirty face, his streaming hair and eyes,
Stands rapt with wonder as he sees her pass,
Gone with a jingle of earrings, a shimmer of flesh, a scent
Of fragrant, rain-wet grass.

But O how sweet the sound of her bracelet's laughter,
The brittle fragments of laughter that cut with an edge.
A splintered piece of sky, the prisoning bars of bough,
Snow—thicket, tower and hedge;

And O what joy to heart, the sight of her,
Hair streaming sunlight, skirt above bare knees,
Hooped, basket-like, as she goes dancing down the lanes,
Sprinkling leaves on trees.

—Myra Lazechko-Haas
'47.

the sweet name of liberty, defenders of the free way of life bequeathed to us as a heritage after centuries of struggle by our forefathers. Go out and join ranks with your fellow Catholic workers to reinforce the bulwark against the advance of materialism, against the cancerous spread of atheistic communism whose dark shadows have already reached our shores.

Be loyal to your Church, be loyal to your country, and to those of you who are of Ukrainian parentage I will say, be loyal to the cause of the people from whom you sprung. Be patient with their weaknesses and proud of their achievements. Ukrainian pioneers in Canada endured unbelievable handicaps, and set for us a rate of progress we would do well to duplicate.

Four years ago when speaking to the graduates of these same institutions, it was my privilege to pay tribute to the magnificent record of the Ukrainian peasant, trekking to Canada over thousands of unknown miles, to escape oppression of the old land and to seek liberty and opportunity under the Canadian flag. The thought will sandt repeating. Most of these pioneers have now passed the great divide, but they left for us as heritage the full rights and privileges of citizenship in this free land. In thousands of unmarked graves, from one end of the country to the other, from the Atlantic to the Pacific—rest the tired bones of the Ukrainian pioneer—working on railways, forests, mines, farms, excavating canals, blasting tunnels, clearing land and draining swamps—doing their share to develop Canada and make her a better country for you and me. In thousands of unmarked graves on the battlefields of Europe rest Ukrainian soldiers who died fighting to keep Canada free for us all. These forgotten graves are the silent witnesses to the price that has already been paid. Let us therefore resolve to carry forward this proud record, to make of Canada a still better land for those who are to follow.

Dear graduates, I speak to you as one of yourselves. Seventeen years ago I left the portals of St Joseph's College—filled with courage, hope and determination. Today, these seventeen years are only a memory. I look back over this stretch of time with pride over what little good was accomplished, with regret over the infinite amound that remained undone. Our most precious gift on earth is time. We pass this way but once.

Let us resolve to use what little time we have to our credit—within our mortal limitations—to uphold the ideals of the dear old Alma Mater to fulfill the dreams of your teachers and parents, to edify others, to enrich the world with riches that endure—a cheerful smile, a kind word, a helping hand to those in need.

I wish you success. I wish you happiness. I wish you all that your hearts hold dear.

(St. Joseph's College Year Book)

SUMMER CASUAL

VERY SOUTH OF THE BORDER

Just the type of a little frock that everyone is wearing in Summertime prints—simply cut and front buttoned. Good for washables too, and for this purpose you may like to add the heart-shaped pockets.

No. 2805 is cut in sizes 12, 14 16 18 20 36 38 40 42 44 and 46. Size 36 requires 2 7/8 yds. 39-in

A beautiful peasant styled blouse and a flounced, full skirt strike up a team that any girl will cheer for. What's more, she'll be one of the freshest, brightest scenes on the Summer horizon when the skirt is made in a splashy new print or in a dark cotton that creates a contrast for the white blouse.

No. 2233 is cut in sizes 6, 8 10 12 and 14. Size 8 requires 1 5/8 yds, 35-in., for the skirt; 1½ yds 35-in for the blouse.

Send 20c for each Pattern which includes complete sewing guide. Print your name, address and style number plainly. Be sure to state size you wish. Include postal unit or zone number in your address. Use handy order form below.

In the BOOK OF FASHION for Summer you'll find wonderful, wearable clothes to make for that vacation— such pretty togs they'll make it a gala year. A 30-page book printed in rotogravure with over 150 styles for all ages. Send now for your copy, price 20 cents.

КАРТА ЗАМОВЛЕННЯ ВЗОРІВ

Замовлення взорів посилайте на адресу
The Future of the Nation, 431 Main Street, Winnipeg, Man

Посилаю суму .... і прошу вислати мені слідуючі взори:

Імя ....

Адреса ....

Число ....

Міри (сайз) ....

(Подайте точно в англійській мові)

To Have Friends We Must Be a Friend

Why is it some people have so many friends while others have few if any?"

From all accounts it seems there are more lonely people today than most of us would believe. The above quotation from a girl's letter only repeats the question asked by many others, the majority being of the younger generation, although there are many of the older ones as well.

We are told by those who claim to know that it is due to the repression caused by the war, when we sort of went into a shell, forgetting all about "nice-mannerisms" of peace time days. Whether it is due to war, or to other causes even common courtesies are not remembered today.

Easy to Be Kind

It isn't difficult to be courteous, nor is it hard to make and hold friends if first we go out of our way to be friendly with folk we meet. If we look around us we'll find that friendless folk are the ones who have never been a friend to anyone, haven't "bothered about the other fellow because they have all they could do to take care of thesmselves." But a day comes when to take care of themselves is just a little more than they can do, a day when a friend to stand by them would seem like a gift from heaven.

If we would have friends, we must behave like human beings and not put ourselves on a pedestal or live for self alone. We may have all prestige needed today, all the authority of an executive, but these things have a way of vanishing with the tomorrow. The quotation used in our column today is taken from the letter of one who hasn't exactly a good memory, or she would recall that five years ago when she held an executive position, two of our senior pals went to her to request that a vacancy in her power to fill, be given to a girl who greatly needed the work and had every qualification for it. She refused saying this girl would not meet the social requirements of the office, whatever they were and would develop an inferiority complex, resulting in failure in the end.

Places Changed

Things have changed since then. In the shuffle of the cards she no longer holds an executive post but a very inferior position. Those she once catered to do not know that she exists. It usually ends the same way. Friends of lasting value are not bought by favors nor do they sell out their friendship to the highest bidder. High positions have a way of fading out. The years, if nothing else takes them away. Money has a bad habit of travelling on a one-way ticket away from home. Sorrow in some form comes to us all one day. But if good fortune does not influence us in the wrong way, when such days come, tried and true friends are there to stand by making the days less hard, the way not so dark for us all.

True friendships are notf formed on social status alone, for such friendships come from the heart.

"Why is it some have so many friends while others have few, if any?" Because those of us who have real friends are ourselves real friends to others. Let us think about that, and begin today to care to make friends by being a friend. None of us knows what is waiting down the road for us, nor when we will need a friend. Let us say to ourselves each day "To have a friend, I must be a friend." Making good our promise to ourselves, we'll find it will not be long until the sunshine of life will be really coming our way.

By Susan Russell

KINDNESS

Courtesy is worth while for its own sake. It is a sweet asset of life. Even when we doubt the sincerity of a kindness it is still an agency for good, and helps everyone along the road.

There are some cynics who are suspicious of any good move, and politeness or thought shown them. They look upon it as hypocrisy and with suspicion do they receive kindness from others. They imagine that they are looking for something in return. Ever actuated by selfish motives, they can see nothing sincere in others. It it not because they play the game unfairly?

Kindness is never lost. It is one of the beautiful flowers whose fragrance lingers with you.

When one takes life on a Christian basis, it is easy to be on friendly terms with those around you. Christ showed one way and taught us the lesson of being kind to others. The New Freeman

The only man who never makes a mistake is the man who never does anything. -Theodore Roosevelt

WHO IS A GENTLEMAN?

The word "Gentleman" is defined in this way: A man who is clean both outside and inside, who neither looks up to the rich nor down to the poor; who can lose without squealing and win without bragging; who is considerate of women, children and old people; who is too brave to lie, too generous to cheat and who takes his share of the world and lets the other people have theirs.

NOW IS THE TIME TO MAKE

RHUBARB AND STRAWBERRY JAM

4 lbs rhubarb, 2 lbs strawberries 4 lbs sugar. Method: Jam will look much prettier if you use red rhubarb. Wash the rhubarb and cut into ½-inch lengths. Wash and pick over berries, if they are large, cut them in halves also. Sprinkle the sugar over the fruits and allow to stand until juice begins to run. Set on fire, bring to a boiling point, then cook rapidly until the jam is thick and clear. Stir frequently, so that it won't settle and burn, then turn into hot steriled jars and seal immediately.

SPICED SUGAR DOUGHNUTS

- 3 tablespoons shortening
- ¾ cup sugar
- 2 well beaten eggs
- 4 cups flour
- 1 teaspoon nutmeg
- 1 teaspoon salt
- 4 teaspoons baking powder
- 1 cup milk

Method: Cream shortening, and add sugar. Add eggs. Sift dry ingredients together. Add alternately with milk. If necessary add more flour to make a soft dough. Roll half inch thick on a floured board. Cut with doughnut cutter; fry in deep fat until brown, turning once. Drain. While still warm, shake in a paper bag holding: ¼ cup sugar, 2 tablespoons cinnamon, until doughnuts are well coated. Makes two dozen.

КЛЮБИ МОЛОДІ СЛУЖАТЬ ЯК ОСЕРЕДКИ [redacted] В ТИМИНС, ОНТ.

(Продовження з сторони 4-ої)

...ся з представників цих клюбів та старших з міської ради. Для цих клюбів упорядковано програму спорту, розривки та науку фахову. Енергію молодих дівчат та хлопців звернено в добрі сторони. Для них знайдено працю, хосенну та будуючу.

Многі з цих молодечих клюбів оперують своїми власними силами, лиш під наглядом старших.

Тиминс показав нам як можна запобігти злочинство серед молоді. Показав нам вартість добре зорганізованих клюбів молоді.

Маємо і ми клюби молоді: українське католицьке Юнацтво—зорганізоване на тревалих принципах християнства, для добра та виховання нашої молоді. Якщо ще у Вашій парохії чи околиці нема відділу УКЮ то постарайтеся його зорганізувати. Для цего поробіть пляни вже тепер щоб з початком нового осінного сезону місцевий відділ УКЮ почав працю. За порадою та вказівками вдавайтеся до свойого отця пароха або пишіть впрост до

UKRAINIAN CATHOLIC YOUTH
431 Main Street, Winnipeg, Man

Маємо ми і юнацьку часопись-журнал. Називається "ЮНАЦТВО," виходить місячно в Мондері, та коштує лиш одного доляра на рік. У цім журналі знайде молодь цікаве для неї читання, поучаюче, розривкове, в мовах українській та англійській. Замовте для своєї молоді цей журнал а поможе він богато Вам. Передплати засилайте на адресу:

YOUTH
8817 105th Street, Edmonton, Alta

ФРЕЙЗЕРВУД, МАН.

Дня 19-го червня ц.р. панство Дмитро і Марія Зазулінські, справили поминальну Службу Божу в місцевій церкві. Сл. Божу відправив парох, Всеч. о. Гр. Олійник з Комарно.

Погода того дня дописала і прибуло богато людей як і на Службу Божу так і до дому п-ва Зазулинських, де відбувся поминальний обід. З далеких прибув брат пані Зазулинської, п. Іван Саничук з женою, з Елмонтон.

Підчас обіду промовив о. Олійник та пожелав п-ву Зазулинським та родині многих літ прожити. На кінець п. Василь Дарований завізвав до збірки на укр. катол. пресу. Збіркою занявся п. Дмитро Душенко. Зложено $9.50 з чого призначено 2.00 на БНації.

Гість

КАНОРА, САСК.
Пращання для Панства А. Кутних

Вечером в неділю 8-го червня чисельно зібрались парохіяни церкви св. Ап. Петра і Павла в Канорі, Саск., до парохіяльного Народного Дому, щоб попращати панство Кутних, які відїздять на сталий побут до Торонта. Панство Кутні через трийцять років мешкали в Канорі й здобули собі велику пошану всіх канорщан. Як примірні католики інтересувалися Церквою. Пані Кутна співала й у церковнім хорі й кожної відправи вела перід в церковнім співі. Також п. Кутний головно за молодших літ брав дуже живу участь як в церковній, так і народній праці. Можна сміло сказати, що не було одного підприняття в парохії, до якого успіху не причинилибся панство Кутні, хотяй належали до місцевої римо-католицької церкви.

Попередно п. Кутний мав в Канорі власну кузьню, як також продавав рільничу машинерію. Минулої осени рішились панство Кутні продати свій бизнес та виїхати з Канори до Торонта, де мешкають їхні оба сини, Никола адвокат, і Михайло, дентист.

Предсідником пращального вечерка був п. Яків Д. Стратійчук, який у своїй промові зясував ціль зібрання, тай підніс заслуги Панства Кутних для нашої парохії, головно в часах її реорганізації. Дальше промовляли о. парох М. Колодій, адв. п. В. Балешта і пані О. Коваль, голова жіночого Товариства. Пані Коваль вручила Панству Кутник на памятку гарний настільний електричний годинник. Обоє панство Кутні подякували присутним за дарунок і пращання. Пан Стратійчук візвав до збірки на католицьку пресу. Збірку перевели пані А. Ковбель і панна Р. Корчинська. Зібрано $12.35. Весело вечір перевели присутні при співі народних пісень.

Всім складаємо подяку за жертву на католицьку пресу, а панству Кутним бажаємо в заслуженім відпочинку многих літ разом з дітьми прожити.

Кореспондент

ПЕРШИЙ ДЕНЬ

Місто Гамілтон. І хтож про нього не чув, чи не мав охоти відвідати його? Особливо українці католики, бо в Гамілтоні є українська католицька парохія, де парохом є Всеч. о. П. Серветник. В тій місцевості було оголошення що має відбутися з'їзд УКЮ, на що запрошено і окружних відділів. Нас також зацікавило це і ми вибралися із парохії МБНП з 276 Бетирст, Торонто, гуртом. Рано дня 24-го травня їдемо на зїзд УКЮ до Гамилтону. Автобус погаркує, бо погода не дописує, значить дощі, а при тім повітря міняється. Саме близько Гамилтону, наш автобус захарчав і став. Керівник щось там пукав до нього, крутив, але він не хотів дальше іти бо це машина. Ми вийшли на двір із нього. Ох, як чудово аромат цвіту обкрив нас. Їхало нас пятеро: п. Д. Назар, п-а О. Кміть, як делегати на конвенцію. Я та п. В. Шашкевич, з "амор" до журналістики, та п-а А. Стайбел, представничка 'БН.' Пересіли до другого автобуса і заїхали до Гамилтону.

Десята трийцять відбувається сесія провінціяльної управи. На жаль всі відділи не прислали своїх представників. Сесію перепроваджує п-а Т. Дячинська, заваги поясняє Всеч. о. В. Дзюрман, духовний провідник УКЮ. Точка за точкою знаходить заключення, значить нема зайвих балачок.

Пополудні 2.30 конференція: привіт говорить місцевий парох а виклад дає Всеч. о. М. Горошко, ректор інституту ім. Митрополита А. Шептицького. Темою була точка: "Які впливи християнство дає на життя людства— які дає марксиське безбожіе." Другий доклад дав Впр. др. о. В. Ваврик ЧСВВ з Ґримсбі, Онт. Отець Ваврик як скиталець, знаменитий бесідник, говорив на тему: "Молодь українська-католицька перед війною, у війні й по війні." Дуже добрим було б такі доклади бачити на сторінках часописів. Коли Ви будете читати отсі рядки скажете: "Ну, й щож він доброго написав про конвенцію?" Це все що відбулося першого дня, бо це перша конвенція що не ухвалювали жадних резолюцій, значить праця піде вперед. Другого дня мала відбутися полева Служба Божа в Анкестер, де Пр. Сестри Служебниці купили сиротинець, але я поїхав назад до Торонта, бо хотів послухати посла А. Глинки про скитальців. Вірю, щохтось напише про дальший хід конвенції, але по українськи, щоби і старші піонірн раділи тим. Бо й хтож цікавиться нашими справами? Чи ми дуже цікавимося справами інших народів, та їх обставинами?

Ілля Витрикуш

ПОДЯКИ ЗА ОДЕРЖАНУ ПОМІЧ

(Продовження з сторони 4)

без батьків, забраний здому малий ще хлопцем німцями до праці в Німеччині. Я родом з Надвірної коло Станиславова."

Олекса Плющук

"З кінцем квітня прийшов пакунок, у якому був одяг і книжки.

"Сердешно дякую всім жертводавцям від себе та й від тих наших збігців, що скористають з Ваших цінних дарів, і прошу Бога, щоб стократно надгородив Вас за труди і жертви.

"Відданий у Христі Господі, брат і слуга,

† ІВАН, Епп

бл. п. Юлія Літенецька

ДАВФИН, МАН.
Свіжа Могила

Дня 31 травня ц.р. упокоїлася у Бозі пані Юлія Літенецька, проживши 74 літ.

Покійна походила з села Новолішки, повіт Чортків з дому Восович. До Канади приїхала зі своїм мужом Василем у 1905 р. Полишила у смутку мужа, синів Івана та Петра в Давфин, доньки Марію Ласаковськів у Винипеґу та Анну в Давфин, і девять внуків. Один син, Степан, зістав забитий на війні у 1943 році.

Похорон відбувся дня 3-го червня. Похоронну відправу відслужив парох Давфину о. Гр. Теплий. По похороні відбувся обід в домі сина Івана. Підчас обіду п. Павло Оліярник закликав до жертви для скитальців. Жертвували по $1.00: П. Оліярник, Т. Босяк, П. Гувій, Ів. Літенецький, П. Чайковський, Марія Босяк, А. Гіделевич, Юлія Гіделевич, Д. Восович, П. Літенецький, Гр. Гоцуляк, Ів. Босяк, Н. Паламар, П. Пресунька, В. Літенецький та дрібними.

Збірка принесла $15.75 з чого $3.75 призначено на клішу бл. п. Юлії а $12.00 вислано до Централі Українців Католиків на пакунки живности для скитальців.

Покійній нехай земля буде легкою а присутним жертводавцям щира подяка.

Присутний

ВШАНУВАЛИ УЧИТЕЛІВ
Комарно, Ман.

Не дуже часто чуемо про вшанування наших учителів, хотяй майже без вимок наші учителі забирають провідниче місце в наших околицях, виховуючи діти, та причинюючись до розвитку парохії чи околиці в котрій працюють. Дуже часто, хотяй останими роками, менше це трапляється, податковці, за щиру учительську працю віддячуються прикрими висловами та наклепами.

За ініціятивою пароха Всеч. о. Гр. Олійника, та других людей парохії в Комарно, дня 19-го червня устроєно приемну несподіванку для наших учителів, п. Франка Миколаєнка, принципала, та Антона Погорецького, учителя нищих кляс.

Вступне слово виголосив о. Олійник, котрий вказав на тяжкий та тернистий шлях учительський. Слідуючи бесіди виголосили п. Федора Шимка, п. Лев Кінесевич, секретар Тов. Просвіти, та дяк п. Д. Душенко, котрий на кінці своєї бесіди вручив обом учителям дарунки.

Для учителів це була несподіванка. "Приймітъ від нас щире українське спасибіг за все, за Вашу жертву та дарунки", дякував принципал п. Миколаєнко. п. Погорецький, у свойому першому році учительовання, сказав, що никоди не мріяв про таку щиру оцінку учительської праці. "Тепер я бачу, що знаходжуся між дійсно щирою християнською громадою яка уміла віддати мені і мому товаришеві учителеві честь може більшу як ми на це заслужили. Нехай Господь Бог заплатить Вам всім за цю Вашу щирість стократно," закінчив п. Погорецький.

При веселім настрої відбулася гостинна вечеря, котру приготовили пані з парохії, як п-ні А. Остап, Н. Душенко, Олійник, С. Шимко, О. Гуцул, Д. Станкевич та Монастирський. Вложив також богато праці до приготовлення цеї несподіванки учителям молодий п. Василь Остап. На кінець переведено збірку на пресу, котра принесла $5.65.

Таке щире оцінення праці доброго учителя дає заохоти до дальшої праці як також приваблює молодь вступати в учительську професію. Повинно бути їх більше.

Присутний

Микола Чубатий

НАУКОВЕ ТОВАРИСТВО ІМ. ШЕВЧЕНКА ВІДНОВИЛО СВОЮ ДІЯЛЬНІСТЬ

Дня 30 березня ц.р. сталася подія, що може бути історичною датою в історії української культури. По довших приготуваннях, по засягненню опінії дійсних членів Наукового Товариства ім. Шевченка розкинених по всему світі, постановлено обновити діяльність Наукового Товариства ім. Шевченка у Львові на чужині, тимчасово в Мінхені в Німеччині. Згаданого дня відбулися Звичайні Загальні Збори НТШ в присутности 18 дійсних та 16 звичайних членів; 17 членів казали себе заступити уповновaженими повновласниками, що є згідне зі статутом НТШ. Це перші Загальні Збори Товариства від останніх передвоєнних, що відбулися перед самою війною 1939 Після 8 літ бурливої воєнної історії НТШ, українська найвища наукова установа ввійшла знов на шлях правильного існування, хоча поза межами рідної землі

Загальні Збори ствердили, що поза Україною, на еміграції найшлося 65% всіх дійсних членів, кільканадцять згинуло в часі воєнної хуртовини, що пересунулася понад українською землею, тільки кількох остало на рідних землях, у Львові їх мабуть вже нема. Це все найкраще ілюструє в яких обставинах опинилася українська наука під новою червоною окупацією

Негайно після першої окупації Західної України й Львова большевиками на НТШ впав перший удар Большевики закрили НТШ, а рідкої цінности бібліотеку та музей скомасували з другими бібліотеками Львова Само закриття НТШ виглядало навіть на його аванс, бо місто НТШ відкрито у Львові філію Академії Наук УСРР Одначе на ділі закриття товариства означало кінець свобідних дослідів для української науки. Доказом того може послужити факт, що львівська філія академії, що мала заступити НТШ впродовж більше ніж півторарічного володіння большевиків у Львові, не видала ані одного тому наукових праць її членів, підчас коли за ворожого правління Польщі НТШ випускало пересічно біля 2 томи своїх праць та низку дрібних звідомлень з наукової праці своїх секцій та комісій

Прихід нацистів до Львова не змінив положення НТШ ані на одну йоту на краще. Німці заборонили обновляти діяльність НТШ згідно зі своєю доктриною, що слов'янські народи не можуть культивувати своєї рідної науки, а щонайбільше можуть бути кваліфікованими робітниками у великім німецькім райху. Наука мала бути тільки привилеєм німців. Знов три роки було НТШ недіяльне, а його установи закриті.

По трьох роках, літом 1944 повернули червоні знов до Львова. Перед їх приходом більшість членства покинула Львів та подалася на захід. Знов розпочалася фарса з відкриттям філії Академії Наук у Львові, а на ділі остаточний похорон всякої української наукової праці. НТШ опинилося на еміграції та 30 березня 1947 серед нових обставин, на чужій землі розпочинає свою обновлену наукову діяльність.

Оце вдруге впродовж свого сімдесять чотирилітнього існування приходиться НТШ репрезентувати вільну українську науку не тільки Західної України, але цілої української нації. Перед 1905 роком, в часі безоглядного переслідування української науки та українського письменства на Україні під Росією НТШ у Львові було пристановищем всеукраїнського письменства та всеукраїнської науки. Тепер знов приходиться обновленому НТШ представляти всеукраїнську науку та гуртувати вчених усеї України.

Таку ролю признають заслуженому НТШ науковці соборної України, що опинилися нині поза межами Советів. Минулого року з браку других наукових товариств вчені, головно зі Східної України, основували в Німеччині Вільну Академію Наук. Тепер, коли НТШ реактивувало свою діяльність ведуться розмови на тему ліквідації вільної академії, розуміючи, що ніяка українська наукова установа не має такої світлої традиції як НТШ та не потрапить так гідно репрезентувати українську науку як НТШ, відоме своїми науковими виданнями у всему світі В той спосіб внеловзі згуртує НТШ всіх щонайкращих українських науковців, що опинилися поза Україною. В цім саме історичність його загального зібрання 30 березня 1947 НТШ стає установою всеукраїнською та новими науковими силами зі східної України скріпленою, дарма, що ця стара українська наукова установа нині далеко від рідних земель

Дотепер НТШ мало біля 120 дійсних членів українців та біля 50 членів чужинців розкинених по всему світу, яких наше Товариство займенувало дійсними членами за їх наукову діяльність, часто прихильну для українського народу Це число буде внеловзі доповнене новими членами науковцями зі східної України. Віримо, що так скріплене НТШ розпічне новий світлий період своєї наукової діяльности, перерваний дещо зменшеним темпом наукової праці в періоді поміж двома світовими війнами

Найкращий період свого розвою переживало НТШ в часі головування проф. Михайла Грушевського в останніх роках 19-го та в перших роках 20-го століття. Саме інтензивна діяльність НТШ в цім періоді та видання понад 150 томів наукових праць, принесла йому широкий розголос некоронованої академії наук Західної України

Скількість та якість науковців, що їх тепер буде обєднувати НТШ, сильно перевищає котрийнебудь із періодів його існування. Одначе, перед обновленою всеукраїнською науковою установою стоїть багато проблем, що мусять гальмувати наукову працю самої установи В першу чергу перед НТШ стоїть непевність, де буде його постійний осідок—в Европі, чи в Америці. Показалося, що НТШ мусить остати в Европі та гуртувати до наукової праці українських вчених своїх членів теперішних та дбати про підховання майбутніх членів серед молодого покоління науковців. Тільки тоді, колиб злагіднені імміграційні закони дали змогу перенестися до Америки більшому числу членства, плянується евентуальне переселення НТШ за море, до Злучених Держав

Друга проблема, яка стоїть перед НТШ, це справа матеріяльних фондів на видання наукових праць. Відомо, що наукові публікації не оплачуються у ніякого народу. Вони в більшості розсилають другим науковим установам в обмін, що не приносить ніякого грошевого зиску, а тільки страту. За часів австрійської влади над Галичиною до 1913 р. віденський уряд призначував кожного року різним народам субвенції на наукові установи Таку субвенцію признано теж і НТШ. Вона виносила річно 150,000 корон, себто яких 30,000 долярів. Ця сума, в додатку до українських фундацій, помагала збільшувати наукові видання НТШ.

Брак грошевих фондів сильно спиняв наукову діяльність НТШ за час польського володіння в Галичині. НТШ мало довольі значні маєтки, що самі приносили деякий дохід Товариству, але того було замало. Наукова діяльність тої установи залежить нині виключно від того чи і як українська еміграція за морем розуміє ту незвичайно важну справу для української нації—попирати рідну науку та допомогти їй стати власністю цілого людства через публікації наукових дослідів українських вчених. Учений світ найкраще репрезентує кожен свою рідну націю, тому й американським українцям слід над тим призадуматися, щоби зняти з науковців, що їх гуртує НТШ, тягар думати про здобуття фондів на видання одного чи двох томів наукових праць НТШ

На останніх Загальних Зборах вибрали новий Виділ НТШ з др-ом Іваном Раковським, як головою

З огляду на розпорошення дійсних членів по різних краях Европи а навіть поза Европою та з огляду на ще більше розпорошення членства в майбутности, коли зачнеться переселення на ширші розміри, постановлено творити регіональні відділи НТШ по країнах більшого скупчення дійсних членів. Першим таким відділом НТШ поза осідком централі, що має бути зорганізований в найблищім часі відділ північно-американський, на Злучені Держави та Канаду

ДО ХРИСТА ЧЕРЕЗ [illegible]

(Продовження з стор 3-ої)

тався й котру фінансував наш Єпископський Ординаріят

Звернувши загальну увагу на наші дві вистави, то можна сьміло сказати, що вони себе дуже гарно доповняли й сповнили то велике на них вложене завдання понести між чужинців добре імя про нашу Церкву та наш український нарід.

(Продовження послідує)

ПОШУКУВАННЯ

Учителька з Галичини, з понад 20 літною учительською практикою, дочка священика, самотна, бажалаб найти працю і можливість виїзду до Канади Може провадити хор і аматорський гурток Є в повній силі до праці.

Кузик Василь з Нового Села, повіт Любачів, пошукує: Кузик Еву, Гуля Семена, Гордія Семена з Нового Села, Михайла Ребця з Дахнова, Бошка Олега і Попівняка Івана з Дикова Старого та земляків і знакомих.

Славко Поцілуйко, син Теодора і Марії з Олійників, з села Мукані, пов. Радехів пошукує своїх рідних в Канаді.

Приятельський Філятеліст

Новий американський значок вийде 24 липня с.р.

Ним буде значок, що має відзначити 100-ліття входу мормонів до долини Солт Лейк в Америці Значок зветься Століття Утаг Ми будемо мати ограничене число тих нових значків до виміни отже коли наші прихильники з чужих країн т. Европи хотілиби той значок мати, хай вишлють до заміни своєї країни значок найновійшого видання, а ми вишлемо їм сей значок

Новий значок Німеччини.

Дістали ми два сети найновійших значків Німеччини, виданих в Берліні дня 19 травня Виданий на памятку Генрика фон Стефана, що був міністром почт і котрий помер 1897 Значок є подвійної краски і подвійної вартости Один, 24 фінігів, червоно-брунатний, другий 75 фін., синьої краски

Англія і Франція до нас відізвалися. Котра країна буде слідуюча?

Написав до нас та значки прислав до виміни В Берко з Англії Також дуже гарного листа написав тай гарну скількість значків до виміни прислав з Франції о. Степан Чехонський Двом нашим прихильникам в Англії та Франції, як також усім, що дотепер вислали до нас значки до виміни, ми відписали та вислали гарного листа залучивши в кождому листі гарну скількість значків.

Кличемо Італію, Бельгію, Еспанію, Швайцарію та другі краї Европи, в котрих перебувають наші брати, що цікавляться збиранням значків. Відізвіться до нас! Напишіть листа і пришліть значки до виміни Також бажаємо мати сталий контакт зі збирачами значків в Зл Державах. Напишіть до нас! Ждемо на Ваші листи друзі

Коли маєте значки до виміни, деб Ви не жили, пишіть до нас і пишліть частину своїх значків, а певно не пожалуєте Наша стала адреса є слідуюча

The Friendly Philatelist
480 Montrose Avenue
EAST KILDONAN, MANITOBA, CANADA

Іван Кутний пошукує шваґра та сестру Матвія Дмитра і Анну, родом з Ляшок Королівський повіт Перемишль з Галичини

Адреси пошукуючих є в редакції БНації При зголошуванню просимо подати дату числа БНації в котрім було оголошення

БІБЛІОТЕКА БУК-А

Має Для Вас Ці Книжечки По Популярних Цінах

Коротка Історія Нашої Церкви	10
Мішане Супружа	10
Канада — Мій Рідний Край	.25
Коротка Історія України	.25

Замовлення враз з грішми шліть на адресу

Ukrainian Catholic Brotherhood of Canada
481 Main Street, Winnipeg, Man

ОБРАЗИ З ЕВРОПИ

Многокольоровий Образ Матери Божої, величини 9¼x12¼, з написом "Маріє, Мати Божа, захисти нас на чужині"	.25
Малі образки 2¼x3¼, 5 за	.05

Замовляйте в

Ukrainian Catholic Council
481 Main Street, Winnipeg, Man

Будьте свідомими українцями Католиками!

ЧИТАЙТЕ КНИЖКИ

—котрі можете набути у Централі:

Статут Централі Укр. Катол Канади	.25
Памятна книжка візитації Кардинала Тіссерана (в укр., анг. та фр. мові)	.25
Communism (в англійській мові)	10
Martyrdom in Ukraine	[illegible]
God and the Child	10

Замовлення разом з грішми шліть на адресу

Ukrainian Catholic Council
481 Main Street
Winnipeg, Man

Нова Книжка!—

КОРОТКА ІСТОРІЯ УКРАЇНИ ДЛЯ ВСІХ

о. Каноніка П. Божика

з мапою України, державним гербом і прапором в красках, коротко, приступно, займаючо, тільки 20 ц примірник. Хто замовляє більшу скількість, платить тільки 15 центів за примірник. Наклад невеликий, виконання чепурне. **Спішіть зі замовленнями** на адресу! 915 Бойд еве. Винипеґ, Ман Формат кишенковий, надається прегарно на дарунок знакомим і військовим

Вуйко Трохим говорить

UNCLE TOM. THE FUTURE OF THE NATION, 481 MAIN STREET, WINNIPEG, MANITOBA

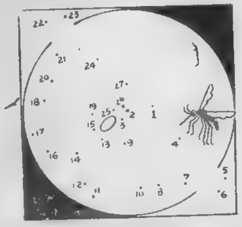
Любі Діти,

"Мені так не хочеться іти на катехизм, мамо," наделухав раз Вуйко, як малий Ромко, нехотячи, за приказом мами, збирався в чисту сорочку щоб піти на науку катехизму

Може не хочеться іти Може наука для Вас нудна Памятайте однак, любі діти, що богато ми мусимо робити такого що не є цікаве для нас, але є для нас пожиточне. Наука катехизму вчить нас як маємо жити, як поводитися з другими, як мати щасливе життя. А Вуйко є певний, що всі ми хочемо бути веселими, щасливими Якраз через цю науку катехизму ми здобудемо це щастя Томуж варта відложити трохи часу на цю науку Вуйко вірить що Ви всі, чи то підчас шкільного року по четверті, чи можете в часі вакацій, охотно підете на науку катехизму та Рідної Школи

Веселих Вам вакацій

Вуйко Трохим



КОМАР В МАНДРІВЦІ

Вилетів раз комар, щоб знайти дещо собі на вечеру, бо був дуже голоден Літав, літав аж нарешті перед ним стало щось велике, страшне. Хочете знати що? Візьміть олівець та тягніть від одного [illegible]

ЗНОВА ЗАПРОШЕННЯ ДЛЯ ВУЙКА

Слава Ісусу Христу!

Дорогий Вуйку Трохиме,

У нас люди вже скінчили сіяти але дуже сухо. Майже все висихає Я взяв контракт підливати дерево, що тато посадили довкола хати за 25 долярів Коли прийду зі школи тоді підливаю. Дорогий Вуйку, у нас починається місія на 16 липня. Приїдьте до нас і привезіть нам дощу Я на Вас буду ждати на стації на 15 липня. Бажаю Вам кріпкого здоровля

Іван Олійник,
Кєітуан, Алта.

Від Вуйка: Досить великий контракт Ти взяв. Коло нас є досить дощу і дуже радо Вам би трохи завіз як би це було можливе. Здається мені, що не буде можливо прийняти твоє запрошення. Дякую Тобі за побажання

ПРИСЛАЛА ПЕРЕДПЛАТУ ДЛЯ БРАТА

Слава Ісусу Христу!

Дорогий Вуйку Трохиме,

Посилаю Вам доляра на передплату для мого брата, Івана, та здоровлю Вас Вуйку Трохиме та всіх читачів Діточої Сторінки. В другому листі напишу більше.

Марійка Корнило,
Лорензо, Саск

Від Вуйка: Дякую за передплату Марійко. Буду чекати на твій лист

ЗВІДКИ ВЗЯЛАСЯ

"ВЕЛИКА МЕДВИДИЦЯ"

(Big Bear)

Давно, дуже давно тому, була велика посуха. Всі ріки, потічки і криниці повисихали. Повисихали також дерева, кущі та трави. Люди і звірі не могли жити і гинули від спраги і голоду.

Однієї ночі вийшло з хати мале дівчатко шукати води для хорої мами. Перейшло воно вже багато дороги, та води ніде не знайшло. З утоми впало при дорозі й заснуло.

Коли дівчатко пробудилося, в його глечику було повно свіжої, чистої водиці. Дівчатко дуже зраділо, бо й саме хотіло дуже пити, але води не було багато. Ледве вистане для хорої мами. Дівчатко це собі нагадало і, неторкнувши навіть водички, мерщій побігло до дому.

На дорозі, якою перебігало дівчатко, лежало песя. В поспіху дівчинка не доглянула його та трунола ногою, а при цьому глечик випав з рук. Перелякалося дівчатко. Думало, що вся вода виллєсь. Надиво, глечик стояв на землі і ні капля води не виляла ся. Тільки песик жадібно скавулів. Дівчина дала песяті трішечки води та, коли глянула на глечик, здивувалася. Глечик з глиняного зробився срібний.

Принесла дівчинка той срібний глечик мамі, але мати сказала: —Я все одно мушу вмерти, пий краще сама.

У цій хвилі сталося чудо Глечик зі срібного перемінився у золотий Дівчинка почала пити, а у цю хвилину відчинилися двері. То прийшов втомлений подорожній мандрівник і просив бодай трішки води

Дівчинка, хоч сама ще не напилася, подала йому воду. У цій хвилині в глечику появились сім великих, чудових діямантів, що своїм блеском нагадували каплі чистої водиці. Ті діяманти лише часок остали в глечику. Вони ж підносилися щораз вище та вище понад землю аж досягли неба. Там вони зупинилися і залишись по сьогоднішний день. І по сьогодні світять добрим людям. Це є зірки, що звуться Велика Медвидиця. (Big Bear or Big Dipper).

СКАЖІТЬ МЕНІ, ХТО Є ХРИСТОС?

Оповідають про Наполеона, що він в часі свого увязнення запитав раз одного із знайомих.

"Скажіть мені, хто був Христос?"

І не чекаючи на відповідь, продовжував так:

"Бо в Христі є щось, чого я не можу зрозуміти. Олександер, Цезар, Карло Великий і я основвали великі держави Але на чому спирається творчість нашого генія? На насилі. Христос навпаки Оснував Своє царство на любові, за яке ще й сьогодні міліони людей готові на смерть йти.

"Я захоплював моїх жовнірів своєю появою Але, щоб це захоплення викликати, я мусів глядіти на моїх людей палким поглядом моїх очей й говорити до них моїм голосом. І лише тоді вони йшли за мною, коли мене бачили й коли чули мій голос.

"А Христос зєднує Собі людські серця магнетною силою, якимсь таємним впливом, що триває вже 18 віків. Хоч люди Його не бачуть і не чують, завжди готові йти за Ним крізь вогонь і воду і не навіть тішаться, якщо мають змогу для Нього терпіти й вмерти"

(Недільні Вісти.)

МОЛОДА ПЯНІСТКА

Це маленька Оля. Щодня вона побирає лекції гри на пяні. Нераз, а найбільше літною порою, воліла б вона бавитися ніж сидіти коло того пяна та переграватн десятки разів одне і те саме. Однак вона знає, щоб щось знати добре, то треба посвятити богато труду та праці. Хто знає? Може колись ця сама Оля виступатиме у великих концертових салях великих міст зі своєю грою. Чи Ви вчитеся грати на інструменті,— скрипці, мандоліні?

ПОВЕРХ

"600 ІЛЮСТРАЦІЙ"

ЗНИМОК

канадійських [illegible] вояків знайдете

АЛЬМАНАХУ КАНАДІЙСЬКИХ УКРАЇНСЬКИХ [illegible]

Знайдете також цікаві спомини з переживання наших вояків за морем, з життя в клюбі укр. канадійських вояків в Льондоні, цікаву статтю "Тернистий шлях України до Волі" та інше цікаве читання.

Ціна одного примірника лиш $1.00.

Замовлення разом з грішми шліть на адресу:

THE FUTURE OF THE NATION
431 Main Street, Winnipeg, Man.

Хвальна Редакціє БНації!

Посилаю в готівці $...... і прошу вислати мені ...... примірників книжки Альманах Канадійських Українських Вояків

Моє Імя ....

Почта ....

(подайте точно по англійськи)

ЖИТТЯ І НАУКА ІСУСА ХРИСТА
переповіджені в приступний спосіб в мові українській і англійській

ДЛЯ ШКОЛЯРІВ

у новій книжці уложеній о. А. Луговим під наголовком

ІСТОРІЯ БІБЛІЙНА НОВОГО ЗАВІТУ

Гарно прикрашена численними світлинами з життя нашого Божественного Спасителя

Ціна примірника з пересилкою 50ц.

Замовляйте в.
THE REDEEMER'S VOICE, YORKTON, SASK.
або через автора:
REV. A. LUHOVY, P.P., Box 85, ETHELBERT, MAN.

ВІДНОВІТЬ СВОЮ ПЕРЕДПЛАТУ

Для Вашої вигоди подаємо картку відновлення Вашої передплати.

Хвальна Адміністраціє БНації:

Залучаю $ .... на відновлення передплати БНАЦІЇ.

ІМЯ ....

АДРЕСА ....

ОГОЛОШЕННЯ

В Адмінстрації "Літопису Українського Політвязня" Мюнхен 8, Фюріхстрасе 53/11 можна набути

1 "Літопис Політвязня"—журнал місячник чч. 2, 3-4, 5-6, 7, за 1946 рік і 1-2 за 1947 рік. Ціна 4 НМ. за 1 пр.

2 "Равенсбрюк"— найбільший жіночий концентраційний табір у Німеччині," опрацьовання О. Вітик. Прибуток призначений для хорих політвязнів. Ціна 6 НМ

3. "Перший Конгрес Українських Політвязнів Ліги УПВ у Мюнхені. Ціна 2 НМ

4 "Авшш" Альбом політвязня в опрацьованні Паладія Осинки. Прибуток призначений для хорих політвязнів Ціна 3 НМ

5. О. Данського "Хочу Жити". Книга переживань 6 політичного вязня німецьких концтаборів. Ціна 10 НМ

6. "Політвязень"—бюлетень Ліги УПВ. Мюнхен, ч. 4. Ціна [illegible]

7 "Завдання Української Мартирології" випуск 1 Ціна 2 НМ

8 "Вязничні поезії Т Шевченка" в Казематі 1847, Ціна 2 НМ., із вступною статтею проф. В. Петрова,

Накладом послідного інституту "Мартирології" вже вийшла з друку "КАЗЕМАТНІ ПОЕЗІЇ Т. ШЕВЧЕНКА", вступне слово проф. Петрова. Ціна 2 НМ.

Книгарням, кіоскам і кольпортерам даемо знижку від 15—20% Замовлення приймаемо лише за готівку, або в натурі За посилки поза межі Німеччини порахуемо порто

Замовляйте на адресу

LITOPYS POLITWJAZNJA München 8, (13b)
Fuehrichstr 53, USA Zone, Germany, Europe

[illegible]

В Адміністрації "Української Трибуни" Мюнхен 8, Фюріхстрассе 53/11, Баварія, Ам. Зона, можна набути.

1. Комплет "Української Трибуни" чч. 1-24 за 1946 р. Ціна 25 НМ.

2. Комплет "Української Трибуни" за 1947 р. по 1 НМ за 1 примірник

3. "Казка дітям невелика" Е. Яворський, ілюстрація Е Козака, обкладка О. Судомори. 2 НМ за 1 прим

4. Данський "Хочу жити" 10 НМ за 1 прим.

5 "Діти одгадайте"— книжечка для дітей наймолодших і середнього віку, з малюнками О. Судомори. 2 НМ за 1 пр.

6. Василь Пачовський "Історія Закарпаття." Мюнхен 1946 р., 192 стор. 20 НМ за 1 прим.

7. "Українське Мистецтво," Альманах Української Спілки Образотворчих Мистців (УСОМ) ч. 1. 15 НМ за 1 прим

8. Ю. Клен "Спогади про неокласиків," Ціна 3.50.

9 Іван Франко "Коли ще звірі говорили," книжка для дітей і молоді. Ціна 4 НМ.

10. А. Чайковський "За сестрою," історичне оповідання для дітей і молоді

Кольпортетам, книгарням і кіоскам, даемо 20% знижки. Замовлення приймаемо лише за готівку, або в натурі.

За посилки поза межі Німеччини доразовуемо порто

"УКРАЇНСЬКА ТРИБУНА" виходить двічі в тиждень, в четвер і неділю. Приносить в кожному числі відомості з українського життя в краю і закордоном. Найновіші відомості з міжнародньої політики. Таборову кореспонденцію. Статті про українське й чуже мистецтво. Літературні статті— вірші— оповідання і переклади. Вичерпна інформація про український і чужий спорт

Умови передплати: Америка й Англія квартально з пересилкою 36 НМ, а інші краї поза Німеччиною 60 НМ. В скорім часі видавництво "Українська Трибуна" видаватиме Літературно-науковий і Гумористичний місячник

Замовлення шліть на адресу

"UKRAINISCHE TRIBUNE", München 8
Fuhrolstrasse 53 11 Germania, US Zone

За вареним мясом, ковбасами і т.и. вдавайтесь до:
СТЕФАНА ГОЛОВЧУКА
представника
WINNIPEG SAUSAGE CO.
Phone 56082 -- 807 Main St., Winnipeg, Man
Телефон п-а Головчука— 55819

ОКРУЖНИЙ ЗЇЗД БУК-А ТА УКЮ

В ПАРКАХ, МАНІТОБА

В НЕДІЛЮ, 20-го ЛИПНЯ, 1947

Програма зїзду пічнеться Службою Божою, котру відправить місіонар **ВПреп. о. М. Дирда, ЧСВВ.**

Пополудни в парохіяльній салі буде обід, підчас котрого будуть промовляти бесідники з Централі Українців Католиків Канади, Братства Укр. Католиків, ЛУКЖ та УКЮ

По обіді буде концерт

Всіх доокола́чних парохій проситься взяти якнайчисленнішу участь в цім зїзді

Комітет

ПОРЯДОК

[illegible]

ЛИПЕНЬ

20. Парки — ОКРУЖНИЙ ЗЇЗД БУК-а і УКЮ.

27 Сарто Архієрейська Служба Божа о 10.00 год. рано. о 4 год. попол Візитація в Ля Брокері, Ман.

о. Мих. Мельник
235 Скошія Ст., Виннипег
Тел. 54139

[illegible]
Централя Українців Католиків Канади
Ukrainian Catholic Council,
431 Main St, Winnipeg Ph 92806
Домініяльний Заряд БУК-а
431 Main Street, Winnipeg Man
Домініяльний Заряд УКЮ:
431 Main Street, Winnipeg Man
Домініяльний Заряд ЛУКЖ:
431 Main Street, Winnipeg Man
Бурса БУК-а в Саскатуні:
304 4th Ave N., Saskatoon, Sask
Виховний Інститут БУК-а в Едмонтон
6620 111 St., Edmonton Alta
Виховний Інститут БУК-а для Дівчат в Виннипегу:
49 Kennedy St., Winnipeg, Man
Виховний Інститут БУК-а в Торонто
17 Wellesley St., Toronto Ont
Епископська Канцелярія:
235 Scotia Street, Winnipeg, Man
Колегія св. Йосифа:
St Joseph's College, Yorkton, Sask
Адміністрація Редакція БНації.
431 Main Street, Winnipeg, Man
Місійне Товариство св. Йосафата:
Rev Myron Krywucki
Tache Home, St Boniface, Man
Запомогове Братство св. о. Николая:
Ukr Mutual Benefit Assoc of St Nicholas, Head Office, Box 3641 Station B., Winnipeg, Man
Комітет Українців Канади
Ukrainian Canadian Committee
701 McIntyre Bldg., Winnipeg

Ph 58965
COSMO STUDIO
Для всіх Ваших Фотографічних Потреб
Спеціялісти фотографують
● ВЕСІЛЬНІ АЛЬБОМИ
● ДІТИ
● ОГОЛОШЕННЯ
● КОНЦЕРТИ
● КОНВЕНЦІЇ
● ПОРТРЕТИ
● ГРУПИ
588 Stella Ave., Winnipeg

Дайте нагоду НАМ ВАМ послужити
D. E. ADAMS COAL Ltd
COAL — COKE — WOOD
Властитель—Павло Толенко
Phone 502696 501683
Скора та ввічлива обслуга

Phone 29272 214 McDermot Ave (½ block W of Main)
Зайдіть до
CRITERION HOTEL
"Де гості почуваються як в дома"
С Варан—властитель
Першорядна Гостинниця у Виннипегу

Try the—
ORIGINAL
FASHION SHOP
563 Selkirk Ave., Winnipeg
for SMART Ladies Wear
Властитель—А. Г. Капрович

ПОШУКУЮ

Брата, **Теодозія Сендецького, сина Григорія з Галичини, пов. Бережани.** Пошукує сестра Стефанія Сендецька

Адреса пошукуючої є в редакції БНації. При зголошенні проситься подати дату числа в котрім пошукання було

ЧИ ВИ ВЖЕ ВІДНОВИЛИ СВОЮ ПЕРЕДПЛАТУ БУДУЧНОСТИ НАЦІЇ?

Phone 96712 216 Notre Dame Ave
В осередку Міста Виннипегу
OXFORD HOTEL
Умірковані ціни — Місце на авто даром — Ввічлива услуга
Йосиф Степнюк, Властитель
С. М. Гендрикс, управитель

КАТОЛИЦЬКА АКЦІЯ

(Продовження з сторони 3-ої)

Зміст Дефиниці

1 Тепер приглянемося сущним чертам, що замикаються у очеркненні: "Участь світських у ерархічному апостолуванні Церкви." Найважніші з цих черт були б, по нашій думці, слідуючі. Апостолят—світських, помічний Єрархії і її підпорядкований, зорганізований і присвячений для перемоги Христового Царства

2 Викажемо це коротенько

(а. Апостолят.—Католицька Акція є участю у ерархічному апостоляті; вона сама тому є апостолятом, бо частина виливає з природи цілости. Апостолят, цебто післанництво для Божої слави й спасення душ. Це є загальна черта у Католицькій Акції; вона є спільною й Католицькій Акції й иншим інституціям, чи організаціям.

(б) Світських —Католицька Акція є участю світських у ерархічному апостолуванні. Особливішим матеріялом—будівельним матеріялом — Католицької Акції є світські католики, виконавцями у Католицькій Акції є світські. Всі інші, крім світських, як духовенство й монахи, виконують свій апостолят у Церкві на інший спосіб й іншу міру; і хоч вони виконують у Католицькій Акції, необхідну ролю, то проте не є вони особливішим матеріялом Католицької Акції

(в) Помічний Єрархії. Католицька Акція є участю, співпрацею у апостоляті церковної ерархії. Так що у Церкві є два відмінні апостоляти: один ерархічний, що є головним, дійсним й стислої назви апостолятом, другий світський, що є другорядним і помічним першому. Світські у армії Католицької Акції не є покликані, щоб ділали на свій власний самопочин. Їх ролею є помагати ерархії у кожній події й так як зможуть найкраще

(г) Підпорядкований Єрархії. Ця черта є конечною й послідовно випливаючою з попередної. Помічне апостолування не може бути інакшим, як лише підпорядкованим. У дійсности, співпрацівник мусить бути підпорядкований головному працівникові. А також і це є виразним фактом, що наш Спаситель повірив звершування апостольства лише Апостолам і їх Наслідникам; всі інші члени Церкви мусять звершувати своє власне апостольство у залежності від першого

(ґ) Зорганізоване.- Католицька Акція участкує у ерархічному апостолуванні. Однак Єрархія є органічною одиницею й ділає в зорганізований спосіб. Так само й Католицька Акція, підпорядкована й злучена з Єрархією, мусить і сама розвиватися зорганізованим шляхом. Тому й апостолят Католицької Акції є збірним, цеб то утворений із різних сил. А й ці сили, то вони не є розлучені й незалежні між собою, але упорядковані й порушувані за почином одної керівної сили. Тому й Католицька Акція є наче одною силою, зложеною з многих. Вона є організацією.

(д) Присвячена Перемозі Христового Царства. Це є найвищою ціллю Католицької Акції. А дальше, ця ціль є зазначена у Папській дефініції. І справді, коли Католицька Акція є учасництвом у ерархічному апостоляті, то мусить брати участь у його бажаннях і завданнях. Католицька Акція мусить тужити за цим, чим займається Єрархія, цебто, що ділає Церква. Чого однак бажала завсіди Церква, як не цього, щоб Христос царював у кожній душі, у родині й цілій ширині громадянства? Послідовно й Католицька Акція не має иншого завдання, як перемогу Христового Царства

Інші Вияснюючі Очеркнення:

У цей спосіб ми вияснили коротенько всі основні черти Католицької Акції, що містяться наче у величній сполуці у змістовній, але добре підхопленій дефініції Папи Пія XI. Хто бажав би розвинути ці черти обширніше й у більш зрозумілому виді, то можна би сказати, що Католицька Акція є

"Світським апостолятом у організації, розвиненому для помочі й у прямій залежності від Єрархії, у намірі тріюмфу для Христового Царства в одиницях, у родині й суспільності цілої її ширини." У цьому очеркненні виступає Католицька Акція більше як діяльність.

Коли б однак ми бажали її очеркнути радше, як якусь інституцію, чи організацію, то ми могли б так: "Організація світських католиків, посвячена для апостоляту, щоб помогти Єрархії й під прямою залежністю від неї, у намірі для перемоги Христового Царства у одиницях, у родинах і суспільності, як такій."

(Далі буде)

СПРОВАДЬТЕ СВОЇХ БЛИЗЬКИХ ДО КАНАДИ
Полагоджуемо всі іміграційні справи. Виробляемо Дозволи Візду. Маемо агенції Сіпіяра, Кунарда й інших корабельних ліній. Пишіть
UKRAINIAN TRAVEL BUREAU
J. Rudachek, - Box 3285 Sta. B., — Winnipeg, Man
або зайдіть особисто під ч. 612 Мекінтаер Бльок

БУДУЧНІСТЬ НАЦІЇ

Перший Український Католицький Двотижневник в Канаді. $1.50 на Рік

БЮЛЕТЕНЬ БРАТЦТВА УКРАЇНЦІВ КАТОЛИКІВ КАНАДИ

The Future of the Nation—Bulletin of the Ukrainian Catholic Brotherhood of Canada.

Рік XV. ч. 16 (232) ЙОРКТОН, САСК., 14-го Серпня 1947 — Vol XV No. 16. (232) YORKTON, SASK. August 14, 1947

ОРГАНІЗАЦІЙНІ ПОЇЗДКИ ЦЕНТРАЛІ

Слава Українській Повстанчій Армії!

ЗА НЕЗАЛЕЖНУ І САМОСТІЙНУ УКРАЇНУ

Геройські Бої Української Повстанчої Армії

Всупереч найбільших і найжорстокіших зусиль клятих НКВД-истів та червоних ляхів, Українська Повстанча Армія дальше діє на наших рідних землях у Европі та наносить великого спустошення ворогам. Бореться наша слава Армія проти відвічних ворогів Українського Народу москалів та поляків

Декому, навіть тут в Канаді, видавалось, що УПА се щось малого, неначе побожне бажання кількох мрійників. Ворожі нам газети подавали, що з УПА скоро ворог скінчить. Кидали наклепи проти тих наших славних героїв.

Забував однак ворог і ті зрадники українського народу в Канаді, що не всилі здусити, навіть найновійшими военними знарядами, свідомості народньої та любови до рідного краю. Висилав і висилає могутній та сильний ворог на рідні землі нашого народу жорстокі пацифікації, переселює насильно, проти усіх прав Божих та людських міліони наших братів та сестер з їх віковічних земель, палить ліси та богаті землі українські, щоби зі засідок викурити тих наших местників народу. Однак все на дармо. **УПА існує від 1941 р. на наших рідних землях і не тільки що не маліє її діяльність, але з дня на день ще більше розвивається.**

У половині липня заговорили про діяльність УПА усі світові газети. Подавали вони, що в полудневo-східній части українських земель, вздовж ріки Сяну, коло міста Сяноку, близько границь Чехословаччини і Росії, польські війська, чехословацькі, большевицькі та надзвичайні корпуси оборони, ведуть без пощадку війну з українськими повстанцями, котрі, в очах ворога, є "бандитами." Подавали дальші ці вістки, що мимо проголошеної "амнестії," на котру злапалося много польських повстанців, невдоволених з теперішнього польського уряду, українські повстанці не дались зловити і дальше боряться. Польща, Чехословаччина і большевія вислали спільні армії проти УПА, бо самі зосібна не змогли дати собі ради. **Число бійців УПА подавали на 2,000 на проти котрих вислали аж три дивізії (20,000) польських військ.** Ось так славно боряться наші герої, що проти такої горстки їх, посилають так велику армію

УПА бореться, подають дальше ці вістки, ЗА САМОСТІЙНУ УКРАЇНУ. Мають вони досить зброї, машинових крісів і гармат. Се справжнішня армія

Аж серце з болю і заразом радістю здригається нам тут на чужині. Болиємо тим, що ділять нас великі моря та далекі простори, а що найважнійше, обставини такі, що не можемо тим нашим героям помогти. З радістю і зі сльозами в очах подивляємо ту велику Вашу любов, ту повну жертви та відданости відвагу, наші рідні брати і сестри в Українській Повстанчій Армії. Свої голови клонимо в сердечній пошані перед тлінними останками героїв з УПА, що своїм життям доказали любов до нашої рідньої Неньки України

І через моря кличемо до членів УПА

Хай живе Українська Повстанча Армія!

Витревайте в боротьбі до кінця!

Краща смерть, як життя в неволі.

Слава Україні!

БУДОВА НАШИХ ЦЕРКОВ У ВИНИПЕГ, МАН.

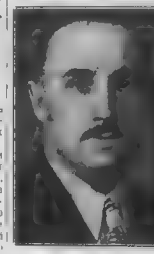
Нова Парохія: У Елмвуд, Ман., частині міста Винипег, тому кілька років, основано комітет, що мав займитися основанням української католицької **парохії Неуст. Помочі Матері Божої.** По кількох роках праці й за помічю Матінки Божої, удалося комітетові довести працю до того степення, що тими днями почалася будова церкви; при Талбот і Ітон Стріт. Комітет сподіється, що добрі українці католики міста Винипегу поможуть йому сю Божу справу довести до успішнього кінця.

Нова церква св. Володимира і Ольги. Минулого тижня почалася будова нової церкви св. Володимира і Ольги. Стару церкву, так звану малу розібрали і на її місце ставлять велику, простору, на взір катедри св. Боніфатія в Ст. Бонифас, Ман., церкву.

ПОМЕР О. ДР. МІТРАТ В. ПИНИЛО

81 літний старець, високий духовник нашої церкви,- помер в травні сього року в монастирі оо. Кармелітів в Перемишлі. Наша Іміграційна Референтура посилала лист до нього. Лист вернувся назад з Перемишля, з дописокою, що о. Пинило помер В.Й.П.

НА СХОДІ КАНАДИ



п. Василь Валл, президент Централі Українців Католиків Канади

НА ЗАХОДІ КАНАДИ

п. Іван І. Новосад, головний писар Централі Українців Католиків Канади і начальний редактор "Будучности Нації"

ШКОЛИ ТА ІНСТИТУТИ НА СКИТАЛЬЩИНІ

На терені Німеччини є зорганізовані 5 українських високих шкіл, а саме, Вільний Український Університет, Університет в Мінхені, Технічно-Економічний Інститут, Греко-католицька Духовна Семинарія, Православна Духовна Семинарія; далі 28 гімназій, 6 торговельних шкіл, близько 100 народних шкіл, як рівнож низку фахових шкіл і курсів. В Австрії є 3 гімназії, 2 торговельні школи, одна промислова школа, одна школа сільсько-господарська і Науковий Інститут в Інсбруці

Багато українських студентів студіює на високих школах німецьких і австрійських. Так напр. в Інсбруці є около 250 українських студентів, в Грацу біля 200, в Зальцбургу на Католицькому Університеті около 45 і т.д. Загально всіх українських студентів на високих школах на еміграції є зараз біля 3000

За благословенням наших Преосвященних, Централя Українців Католиків Канади вислала з **організаційними поїздками і в цілі започаткования збірки річного дару на цілі Централі,** пана **ВАСИЛЯ В. ВАЛЛА,** президента Централі і пана **ІВАНА І. НОВОСАДА,** головного писаря Централі і начального редактора "Будучність Нації." Наші представники почали уже свої поїздки, що будуть тревати майже до кінця сього місяця

Для повноти поїздок, понизше подаемо де наші представники уже були чи доперва будуть

ПОЇЗДКА ПАНА В. ВАЛЛА НА СХІД КАНАДИ

1) **ЛИПЕНЬ 31 і 1 СЕРПНЯ 1947—ФОРТ ВІЛІЯМ І ПОРТ АРТУР, ОНТ.,** парох о. Ярослав Чиж

2). **СЕРПЕНЬ 3 і 4,** неділя і понеділок —**МОНТРЕАЛ, Кве.,** парох: оо. Василіяне

3) **СЕРПЕНЬ,** 5 і 6, вівторок і середа—**ОТТАВА, Онт.,** парох: оо. Василіяне

4) **СЕРПЕНЬ, 7-го,** четвер— **Ст. КЕТЕРИНС, Онт.,** парох о. Із. Борецький

5). **СЕРПЕНЬ, 8-го,** пятниця - **ВЕЛЛЕНД, Онт.,** парох о Ізидор Борецький

6) **СЕРПЕНЬ, 9-го,** субота **ГРИМСБІ, Онт.,** парох: оо. Василіяне

7). **СЕРПЕНЬ, 10-го** неділя — **КІЧЕНЕР, Онт.,** парох о. В Філевич

8) **СЕРПЕНЬ, 11 і 12,** понеділок і вівторок — **ГАМЛЬТОН, Онт.,** парох о. П Серветник

9). **СЕРПЕНЬ, 13-го,** середа — **БРЕНТФОРД, Онт.,** парох о. Із Борецький

10). **СЕРПЕНЬ, 14-го,** четвер — **ВОТЕРФОРД, Онт.,** парох: оо. Редемптористи

11). **СЕРПЕНЬ, 15, 17 і 18,** пятниця, неділя і понеділок — **ТОРОНТО, Онт.** Парохи: о. канонік П. Каменецький, о. Андрій Роборецький, о. Василь Дзюрман

12) **СЕРПЕНЬ, 19, 20 і 21,** вівторок, серед і четвер — **ВИНДЗОР, Онт.,** парох о. В. Осадець

13). **СЕРПЕНЬ, 22-го,** пятниця — **ЧЕТГЕМ, Онт.**

14). **СЕРПЕНЬ, 24-го,** неділя — **СУДБУРІ, Онт.,** парох о. М Пелех

ПОЇЗДКИ ПАНА І. НОВОСАДА НА ЗАХІД КАНАДИ

1). **СЕРПЕНЬ, 2-3,** субота і неділя— **ВАНКУВЕР, Бр. Колюмбія**— парох о. Т. Добко, ЧСВВ

2). **СЕРПЕНЬ, 5, 6 і 7,** вівторок, середа і четвер— **ВЕРНОН І ГРІНДРОД, Б.К.,** парох о. Г Ждан, ЧСВВ

3). **СЕРПЕНЬ, 9 і 10,** субота і неділя — **КАЛГАРІ, Алта.,** парох о. Н. Дрогомирецький.

4). **СЕРПЕНЬ, 12-15,** вівторок,— пятниця. **РЕДВЕЙ, Алта.,** і околиці, парох: оо. Василіяне

5). **СЕРПЕНЬ 16, 17 і 18,** субота, неділя і понеділок, — **ЕДМОНТОН, Алта.,** парох о В. Каменецький, ЧСВВ.

6). **СЕРПЕНЬ 19-24,** вівторок-неділя— **МОНДЕР, Алта., і околиці,** парох: оо. Василіяне.

Просимо усіх добрих і віруючих людей як найчисленнійше прибути на відчити наших представників та зложити свої річні дари на цілі Централі.

Уже наперід, Централя Українців Католиків Канади, дякує усім, навіть за найменші, щирі жертви

Тепер в звязку з виїздом маси нашої еміграції в дальші краіни на працю і поселення, цей стан підляже певним змінам, але віримо, що незабаром всі ті справи врегулюються в бажаному нами всіма напрямі.

о. МАРІЯН ШВЕД У ШПИТАЛІ

Від трох тижнів, у шпиталі св Бонифатія в Ст. Бонифас, Ман., лежить хорий Всеч. о. Маріян Швед, парох Вайта, Ман. Дорогому Отцеві бажаемо скорого видужання

РЕКОЛЕКЦІЇ СВЯЩЕНИКІВ

Як і минулими роками, сього року відбудуться реколекції для наших священиків від 1-5 вересня, 1947, в Колегії св. Йосифа в Йорктон, Саск.

ПОДИВІТЬСЯ НА СВОЮ НАЛІПКУ—чи не залягаете з передплатою.

Марія Музика,
Гулів, Саск.

МОЇ ВРАЖІННЯ З МАРІЙСЬКОГО КОНГРЕСУ В ОТТАВІ

Не легко буде мені описати про нього, бо це був конгрес такий великий і гарний, що не годен всего описати. Приготовлявся до нього цілий католицький світ тут в Канаді більше як рік.

Преосв. Вашон взяв собі за клич: "Через Марію до Ісуса." Під тим гаслом відбувся цілий конгрес, і все стреміло до того. Великі букви: Ад Єзум пер Маріям" стояли на очах всіх через цілий конгрес.

Зачався він в неділю пополудні. Хоч ще не офіціяльно, але приватно, великою процесією зі статуею Матери Божої з базилики катедри—через місто аж до парку Ленсдавн, де мав відбутися конгрес.

Вже тоді сорок тисяч народу взяло участь в процесії. На гарно прикрашенім авті їхала величава статуя, а збоків поліцій й військо стороживо, а весь нарід зі співом на устах співав пісні й голосно разом відмовляв вервицю, аж доки не прийшли до парку і там поставили статую в осібній каплиці коло престола так звана "піс чепел" коло якого світилася трийцять пять тисяч лямпок восковних

На другий день зачалась величава вистава в якій взяло участь 143 ріжних Чинів. Між ними були зарепрезентовані й наші Сестри Служебниці, та наша діецезія. Отже одна Церква там була представлена, Католицька Церква, але в 143 ріжних способах життя в праці поміж своїми віруючими дітьми й не вірними, то є поганами.

А це все так гарно гармонізувалось разом. Кіоск за кіоском—а все один кращей від другого. Тисячі людей переходили й приглядались до кожного. Було між ними й велике число протестантів, які дуже подивляли виставу —бо такого між ними ніколи не було й не може бути.

В українськім кіоску наші Сестри мали свою виставу, дуже гарно приготовлену Були там ріжного рода ручні роботи, як вишивки, церковні ризи. Як і яку працю ведуть у школах, шпиталях і ріжних захоронках

Українські жінки також мали свої гарні вишивки, народ строї, писанки, паску й інші річи. Я мала нагоду бути разом із нашими Сестрами і як там приходили ріжні люди, щоби побачити їх виставу були між ними й нам чужі. Я говорила особисто з одною дуже великою і богатою панею зі Шикаго, і вона була дуже захоплена українськими Богослуженнями як і українськими вишивками.

Так було аж до четверга. Сотки тисяч народу зїхалось до того часу, бо всіх тягнула любов до Пречистої Діви Марії. За народом зїхалися і їх пастирі й архипастирі в четвер рано. Ніколи й в жаден день мойого життя я не відчувала так як в той день що то значить "соборність Католицької Церкви"

З Франції, Італії, Ірляндії, Англії, Німеччини, Еспанії, Швеції, з полудневої Африки Мадярщини, Америки, з Колюмбії, Венезуелі, Бразилії, з Куби, Гаїті, Австралії, й Індії, прибули кардинали й Епископи представляючи усіх католиків світа.

З цілого світа позїжджались священики і світські людя, ріжної національности й раси, бо всі мають ту саму віру й всі мають того самого Голову, наслідника св. Петра, Папу Римського.

Вселенскість св. Церкви далася відчути наглядно в той день. А ще більшої святочности додав в той день голос св. Отця й слова його благословенства, який ми всі чули через радіо вляв тим більше одушевлення й радости. О семій годині вечером відбулась свята година у всіх церквах міста, опісля нарід масово сповідався аж до одинацятої години, а о годині дванайцятій в ночі співана торжественна Сл. Божа самим Апостольським Делегатом, проповідав кардинал Стрич з Шикаго. Що за чудова хвиля, 150 священиків причащало нарід, який облягав перед хвилею сповідальниці, а тепер тиснеться до Евхаристійного Ісуса. Сотки тисяч народу співає Службу Божу, а другі сотки тисяч причащаються. Пригадалися мені знова слова "Через Марію до Ісуса." Ціла превелика каплиця лунала співом Сл. Божої й опісля знова піснями та молитвою.

Ще нигде не бачила, щоб нарід так горячо молився й в такім великім числі як там. Я дуже подивляла французьку молодь, що так горячо безнастанно молилася, незважаючи на горяч і умучення

Молилися там люди аж до самого рана. Рано приходили нові паломники й дальше молилися, так, що молитви й Служби Божі не переставали ані на мінуту аж до неділі до пополудні.

Підчас дня відбувалися ріжні конференції Епископів у театрі "Капітол," пополудні приїхали усі Епископи й Кардинали. Всіх Епископів було 150, а 9 Кардиналів й пять тисяч священиків, а монахинь далеко більше.

Не можу забути за нашу Архіерейську Сл. Божу, яку відправив Преосв. Кир Ніль в сослуженню Впр. о. Бараника ЧСВВ й о. каноніка Каменецького, діяконували о. Й. Корба й о. Борецький. Це може одинокий раз в історії що було присутних на нашій Сл Божій стільки Кардиналів і Евпископів і духовенства як тоді. Співав чудово хор наш з Монтреалу. Проповідав Кардинал Тіссеран по французьки, і Преосв. Сенишин по англійськи й українськи.

Вечером того дня було о девятій годині чудове представлення під голим небом, на величезній 500 фітів довгій естраді, над якою зносився престіл з підвищенням й статуею Матери Божої. В представленню брало участь за цілий конгрес 1500 акторів . два тисячі помагало. І справді успіх був чудовий, бо мало хто з присутних коли бачив таке представлення. Воно утверджувало нас в вірі, підносило на дусі, а хитаючихся навертало. Нарід по такім представленню виходив свіжию на дусі як по духовній купелі. а тим часом Сл. Божі правилися без перестанку, й нарід молився й співав без перестанку в каплиці, з такою вірою, що навіть чуда ділялися і паралізовані ішли здорові до дому. Я кілька разів приходила до статуї Матері Божої, бо Вона так гарно дивилася, така вирозуміла, „повно милосердя.

В суботу це був день Адорації. О годині 10-ій співана Служба Божа, що її відспівав архиепископ МкНалі. Пропо відав кан. Ланглой. Тимчасом усі епископи і архиепископи мали свої принятя у Шатов Лоріе з премієром Кингом й французьким міністром Ст. Лоран. Мали з ними снідание, пополудні надано їм почесні університетські дипломи. Преосв. Вашон дістав в тім дни почесний медаль від Архиепископа з Ліону, а весь нарід зібрався на найкращій дорозі Драйвей й чекав на величаву процесію на честь Пресвятої Евхаристії. Двайцять пять возів переїздило поволеньки гостинцем, а за кожним возом йшли порадою з орхестрою ріжні товариства військо, школи, та релігійні інституції.

Вражіння було чудове, бо кожний віз мав якусь тайну, яка через руки Пр. Діви провадила й все зближувала до Пресв. Евхаристії. Ціла процесія тривала дві години. Весь нарід гучними оплесками витав кожну таемницю, повну реалізму. Коли процесія скінчилась серце дійсно радувалось, бо відчувало що рука Пречистої Діви спочиває на многотисячній товпі.

Закінченням Конгресу буде недільний день. Погода чудова. Рано безнастайні Сл. Божі, а опісли посвячення людей Пречистій Діві Марії. З сторони священиків зробив це кардинал Батанкур, архиепископ Куби, а зі сторони людей міністер сен Льоран На полудне співана Служба Божа на площі Співали хористи з Торонта з катедри св. Михаїла, а весь нарід разом з ними.

Пополудні осталось на відпочинок, бо всі приготовлись до нової процесії, яка мала відбутись. Йшла вона від Шатов Лоріе аж до парку знова трийцять возів показуючи добродійства Пресв. Евхаристії переходили попри двіста тисячну масу; але це було о 10-ій годині вечером й світла погашено—а гарно чудово освітлено всі вози, й процесія цим разом наскрізь релігійні переходили зі світлом в руках що викликувало небувале вражіння. По закінченню процесії весь нарід удався до парку, щоб як найкраще закінчити цей чудовий конгрес. Такої маси я ще в життю не бачила. Більше як двіста тисяч народу зійшлося до парку на Суплікацію і щоб відспівати "Тебе Бога Хвалим". Зі сердець двіста тисячного народу залунала пісня благодарствення щиро сердечно й мельодійно. Проповідь подяки кардинала МкГвігена доляла до повного радости серця ще краплю радости щоб після слів самого Ісуса — радість остала повною, як тільки може бути, бо то радість що походить з неба Ту радість й потіху передано вам усім й ділюся з вами щиро та по всій моїй змозі. По закінченню "Тебе Бога Хвалим" погашено всі світла й серед темноти заясніли нагло штучні чудові огні, що їх вироблення коштувало $76,000. Найкраще представлялись образи огненні Матері Божої — Її Благовіщення, Різдво Ісуса Христа, Пречиста Діва у стіп Хреста, а на кінець про кольоровий образ Непорочно Зачатої Діви.

Зі закликом все через Марію до Ісуса закінчено конгрес, який остане памяткою на ціле життя для всіх глядачів.

Я складає особисту подяку всім тим ,що були такі добрі до мене підчас мого побуту в Отаві. На сам перед Панству Рудей, що мали для мене таке гарне помешкання і що без жадної нагороди все для мене постарали, і всім моїм новим приятелям що показали мені найгарніщі частини Отави.

ЛІКВІДАЦІЯ НАШОЇ ЦЕРКВИ В ПОЛЬЩІ

Стараннім загалу поляків, правих і лівих, всіх без вийнятку, прийшло вкінці до ліквідації нашої церкви по цім боці Лінії Керзона. Останки і залишки наших парохій, що ще проіснували мимо всі наступів, мордів і вивожень польських сатрапів, тепер вивозять масово на захід, на нові місця вдовж Балтику, від Гданська аж по Штецін.

Польські кармеліти напосілися забрати перемиську катедру ще тоді, коли там був Преосв. Епископ Ординарій Йосифат Коциловський. Навіть посилали прийти до Преосв. Лакоти з отвертим домагання, щоби їм віддати катедру. Тоді епископ сказав історичні слова: "Отці опамятайтеся! Вию говорите до католицького епископа!" Однак вони все таки не опамяталися. Польська шовіністична дурійка засліпила їх розум і серце. Так в червня 1946 діпняли свого—силою позбулися наших епископів, забрали їх майно і церкву

Якраз рік тепер, коли польські шовіністи взялися ліквідувати останки нашої Церкви. Була ще і остала отвореною і були відправи в церкві в Кракові. Тепер опричники з польського уряду безпеки напали на ту останну нашу парохію, забрали о. пароха др. Стефана Граба і закидають йому разом з іншими парохіянами арештованими, звязок і переховування українських повстанців.

Вдомі нашої парохії в Кракові остали під наглядом польських енкавудистів, як сироти три наші Сестри Йосифітки, їм забороняють навіть вийти з помешкання і вони дихають, такі бідні.

Ті священики, що ще остали на парохіях, позникали. Де поділися, не знати..

З початком червня поляки зачали поголовно виводити оставших ще лемків з горлицького повіту над Балтик.

Мови нема, що це найгірше расове упередження і переслідування релігійне, яке коли було—в порівнанню з котрим блиднуть навіть націстичні звірства. Теперішна Польща є недемократична, тоталітарна, шовіністична держава, що по звірськи поводиться з людьми по причині їх расової чи релігійної ріжниці, коли вони не є поляками. Українці по цілім світі повинні підняти могучий крик протесту проти того нелюдського гноблення і переслідування своїх братів в Польщі. А передовсім повинні це зробити пригодно в парляменті наші посли в Отаві.

Сігма

З БОЇВ У.П.А.

В час, коли боротьба триває, українське населення вивозять на захід

(УНС) Перемишль, 1. червня 1947 Від власного кореспондента: "Тут тривають без перервні наступи польських і большевицьких армійських зеднань проти УПА. Окрему участь в боях приймають відділи МВЦ, що згідно з останнім міждержавним договором, оперують тепер разом з частинами Советської Армії на теренах Польщі Головний тягар боїв перенісся тепер на терени Сяніччини. Досі найбільші бої проходили в районі М. Бірчи. Заграви горіючих сіл та гарматні стріли було видно й чути аж до Перемишля

В самому Перемишлі та інших містах "закерзонської" України заведено дуже гострий режим. Обовязує поліційна година, тобто заборона виходу з помешкання по 21 годині літнього часу Гострі зарядження тривають від часу затяжних боїв в березні, в яких згинув ген. Сверчевський. Мають місце дуже точні й часті провірки особистих документів та арештування Продовж місяців квітня і травня шпиталі переповнені раненими польськими вояками, які у великій кількості вмирають. Місцева влада влаштовує їм урядові великі похорони.

Суд, що мав недавно місце над шістьома бійцями УПА, був великою демонстрацією польської влади. На процес мав доступ кожний громадянин, а влада заохочувала до його відвідування. Процеси й розстріли українців мають часто місце. Міста як за німецьких часів, часто обліплені оголошенням про розстріл за приналежність до УПА

Між Польщею і СССР не має тепер попереднього кордонного руху і кордон офіційно замкнений. Покинчено також переселювання на схід. Зате від двох місяців провдоиться виселювання українського населення з тих теренів на захід, передусім до Східньої Прусії. Характеристичне, що радять переселюватися також місцевим полякам. Все це підтверджує здогади, що ті терени будуть виселені та перемінені в пусту оборонну полосу

До останнього повідомлення про арештування священиків треба додати ще арештування о. Гози, американського громадянина, що саме мав їхати до Америки та сестри Амалії, директорки народньої школи в Перемишлі і настоятельки Сестер Служебниць Її вивезено разом з о. Мяткиим та Васильkевичем до СССР. Українську церкву на Засянні в Перемишлі зайняли польські закінниці Йозефінки, а катедрою управляють польські монахи—кармеліти."

Діточа Льогіка

Учитель: Чому курятка вилазять з яйця?

Ученик: Бо бояться, щоб люди не зварили їх з яйцем

Як Він Зрозумів

Богдан старається за посаду касієра в однім банку

Чи ви жонаті?—питає директор

Ні, прошу пана.

Гм, в такім разі, дуже жалую, але нічого з того не буде... Ми шукаємо жонатого кандидата на касієра

Богдан відходить. Пополудні приходить до приватного помешкання директора

Чи можу просити в вас, пане директоре, руки Вашої донечки?

ПОДИВІТЬСЯ НА СВОЮ НАЛІПКУ—чи не скінчилася Ваша передплата.

ЦЕНТРАЛЯ УКРАЇНЦІВ КАТОЛИКІВ КАНАДИ

"Я прийшов—щоб мали життя подостатком його мали" (Йоан 10. 10).

ВІДОЗВА

ДО ЗАРЯДІВ ТА ЧЛЕНІВ УКЮ!

Українське Католицьке Юнацтво через своїх представників входить у головну раду Централі Українців Католиків Канаді та у її департаменти. Тим самим УКЮ є зобовязане взяти активну участь в кампанії "Річного Дару" на ціли Централі, при Вашых пароріях.

Взиваемо провінціональні та заряди кождого відділу щоб постаралися щоб кожний відділ зложив свій "Річний Дар" від $.... до $.... Тажож кожний член повинен зложити свій особистий дар

Памятаймо, що нам ніхто не поможе як ми самі не будемо жертвенні

Праця в Централі іде постепенно вперід тож старайнося щоби виконання величних завдань не було перешкоджене через брак відповідних фондів.

Іван М. Козоріз, голова
Єлисавета Мизак, секретарка.

ЗАКЛИК!

ДО ЗАРЯДІВ ТА ЧЛЕНІВ БУК-а:

Кампанія "Річного Дару" на цілі Централі вже почалася. Декотрі з відділів та декотрі з членів вже присвали свій "Річний Дар," бо розуміють нать та потреби цего найвисшого нашого тіла, котре вставляється та буде вставлятися за нами та справами дорогі нашому народові та нашій католицькій Церкві

Централя служить нам всім Даймо змогу цій Централі служити нам на далі Нехай кождий відділ зложить свій "Річний Дар" від $25 до $100 після своєї змоги. Нехай кождий член БУК-а сповнить свій обовязок, жертвуючи від $1 до $10 Причинимся, кожний з нас, до успішного переведення кампанії "Річного Дару" на цілі Централі Українців Католиків Канади

Михаил Коцяківський голова
Іван Й Новасад, секретар

ПРИВИТАЙТЕ НАШИХ ПРЕДСТАВНИКІВ!

ЗЛОЖІТЬ СВІЙ РІЧНИЙ ДАР НА ЦІЛИ ЦЕНТРАЛІ

Як читачі сеї часописи видять з оголошення на першій сторінці, Централя Українців Католиків Канади вислала з одномісячною майже поїздкою двох своїх найвищих урядників пана Василя Валла президента Централі і пана Івана Новосада, писара тоїж

Пан Василь Валл обїзджає під теперішню пору схід Канади, а пан Новосад захід Канади То тільки наразі перші представники Централі з обїздками Вкоротці виїдуть представники в осередну части Канади (Манітобу й Саскачеван)

Цілью поїздок наших представників являється
1). Інформаційний реферат про Централю
2). Започаткування збірки на річний дар Централі

Щодо першої цілі: Інформаційного реферату про Централю:

Централя Українців Католиків сповняє уже повний рік ту високу та велику працю серед Українців Католиків Канади. Богато про сю працю пишеться на сій стороні Централі, богато уже про се було виголошених докладів та було про се написано кілька брошур Однак всежтаки, щоби дати нагоду, що так скажемо, з першої руки, нашому громадянству довідатись про Централю, її працю, вимоги й домагання, а дальше прояснити можливо декотрі трудноці чи непевності то за благословенням наших Преосвященних, Централя вислала своїх представників з поїздками

Отже, просимо усіх українців католиків сих місцевостей і околиць, де будуть наші представники, прийти на відчити й вислухати звіту про працю Централі з уст наших головних урядників

Започаткування збірки на річний дар Централі.

Се буде другою цілью поїздок наших представників. Проголошена збірка річного дару на цілі Централі буде тривати до кінця сього року. У кождій околиці отже як товариства так і одиниці будуть мати змогу зложити свої дари Щоби однак збірка у кождій околиці була справно переведена, наші представники започаткують її, через заложення на місцях збіркового комітету, підібранням належних людей та поясненням збіркової літератури

Богато наших товариств як також і одиниць мають готові уже збірки, то присутність наших представників дасть змогу тим околицям чи одиницям зложити уже свої збірки чи дари на руки наших представників, від котрих на кожду суму одержать урядову посвідку Централі. Сю посвідку при виповнюванні формів особистого приходу (інком текс) буде можна залучити. На се ми маємо спеціяльне позволення уряду. Отже коли хто дасть на Централю і буде мати урядову посвідку на свою жертву, то сю суму уряд узглядинить при особистім податку. Отже варта собі се добре запамятати при тім, як будете складати свій дар на цілі Централі.

Панове Валл і Новосад жертвують свої вакації, свій річною працею заслужений відпочинок на услуги нашої Централі, на услуги усім нам спільної організації. Зі своеї сторони доложім усіх своїх сил, щоби їх належно приняти. До них маймо беззастережене довіря й на їх руки по рефератах чи приватно складаймо свої щедрі річні дари на цілі Централі

Коли видите, що у Вашій околиці наші представники не будуть з докладами, бо усюди нашим представникам не буде можливо бути, то Ви чим скорійше створіть у Вашій околиці самі збіркові комітети. Однак перед переведенням збірки напишіть коли будете переводити збірку а Централя вишле Вам належну збіркову літературу й як будете сього бажати вишлеться також спеціяльного нашого представника

Коли бажаете впрост післати свій дар до Централі то можете се зробити витявши з газети пониций купон Виповніть його належно й залучивши свою жертву, почтовим переказом, вишліть впрост до Централі, а відворотною почтою одержите урядову посвідку, що будете її могли залучити при виповнюванні інком тексу, як про се повище подається.

До Централі Українців Католиків в Винипегу, Ман.

Слава Ісусу Христу!
Вп. Панове

Оцінюю ту працю, що дотепер зробила Централя для нашої Церкви і нашого народу і бажаю, щоби якнайскорше Централя мала свою власну Домівку На ту ціль висилаю свою жертву

Моє імя є

(Проситься писати виразно.)

Моя адреса є

(Як тільки можливо проситься адресу подати по англійськи)

Посилаю на домівку Централі $

ДІЕЦЕЗАЛЬНА РЕФЕРЕНТУРА ІМІГРАЦІЇ

ЛИПЕНЬ, 1947

ПРИХОДИ:

	З переносу	$ 57.77
476)	В. Леочко з Поплярфілд	10.00
477)	Семен Іванчина з Мітпарк	10.00
4р8)	Іван Брикович з Едмонтону	10.00
479)	Збірка в панства Павла і Софії Головатюк з нагоди 40 ліття їх подружого життя, та збірка в панства Павла і Анни Гайдук, переслав Андрій Пазюк, Кемроз, Алта.	26.00

Збірка в панства Павла і Софії Головатюка з нагоди 40-ліття супружого життя по 1.00: П. і С Головатюк, Ф. Стрільчук, Й. Долявський, Й., Л Стрільчук, В. Нагірняк, Й. Шкабар. По 50ц.: М. Кушнірик А. Пазюк, Д. Жарський, М. Юрківський, А. М. Гуменюк, А Маслянка, С Шкабар, Й Шкабар, С. Калита, Й. Нагірняк, Г. Муляр, І. Барнстед. По 40ц.: С. Барнстед. По 25ц.: В. Гнеровський, Г. Барнстед, А. Маслянка 14ц. Разом 15.39.

Збірка в панства Павла і Анни Гайдук. По 2.00: п-во П. і А. Гайдук. По 1.00: В. Сич, М. Зінюк, А Калявська, А. Гуменюк, Й. Вільк, Ю. Вільк. П Калявський, Л. Ванцьо, Ф. Ванцьо, М. Стешко. По 50ц.: А. Пазюк, В. Козак. По 25ц · Н

(Продовження на стороні 10-ій)

ПОШУКУВАННЯ

Іван Шпирда з Команчі повіт Сяник, пошукує **Вуйка Івана Петришака.**

Михайло Гіновський пошукує свого вуйка **Юрка Луки** з **села Девятир,** повіт Рава Руска, що молодим виїхав до Канади

Мирон Козак, студент, пошукую брата свого батька. **Михайла Козака з Вавінців** повіт Перемишль, що виїхав до Канади в 1925 р.

о. Теофіль Калинич шукає рідних і знакомих

Маріка з Уніятів Мацейко пошукує всого тіточного брата **Пимена Грушовського** з села Дубівці, пов. Тернопіль, що має жити в Торонті, а разом з ним є сестри Софія і Ева—а також стриечних братів **Стефана і Івана Уніята** з села Дубівці

Мирон Мосора, недавний нотар в Богородчанах, шукає кревних і знакомих своїх та свого батька, о. Михайла Мосори, пароха Поручина біля Бережан, опісля Скольного.

Даннлюк Володимир пошукує **Ілію Лотоцького,** жонатого з В. Коцовського, з Ходорова, повіт Бібрка.

Вергун Онуфрій зі села **Хмелева,** повіт Заліщики, шукає брата **Теодора Вергуна,** або його дітий Якима, Стефана і Василя.

Павлишин Петро, син Юлії Двораньовської, з **Яворова,** повіт , Броди, пошукує своеї тети **Ефрозини Двораньовської,** що віддана за **Іваном** і має доньку Еву та жила біля Винипегу на фармі

Маркевич Олекса пошукує свого брата **Дмитра Пушкедру,** сина Федора і Доці, роджений 1894 в Копачинцях, повіт Городенка, що виїхав до Канади в околиці Гемилтону 1910 р і сестру Василину

Ольга Гайко, замужна Даткун, пощукує Стефанію Шимків, в дому Левицьку, села Городище, повіт Тернопіль. Вонаж пошукує також **Петра Гайка**

Всі адреси є в 915 Бойд све., Винипег, Ман

На відповідь залучити почтовий значок

Хитрий Син

Батько до сина, що прийшов у ночі додому:

-Чи я тобі казав, що як прийдеш пізно до дому, то вибю? І ти прирік мені що того більше не буде?

--Правда, тату. Я я не дотримав слова, то і Ви не мусите дотримати

Даймо Річний Дар на Централю Українців Католиків Канади

Жертви проситься слати на адресу—

Ukrainian Catholic Council, 431 Main Street, Winnipeg, Manitoba, Canada

БУДУЧНІСТЬ НАЦІЇ

БЮЛЕТЕНЬ Брацтва Українців Католиків Канади. Заложений 1933 р. Записаний згідно зі законом Саскачевану. Виходить що 2-ий тиждень. Видає БУК, печатає печатня "Голосу Спасителя", Йорктон, Саск. Редагує колегія. Річна передплата долар і пів ($1.50). Поодиноке число 5ц. Адреса Редакції і Адміністрації: The Future of the Nation, 431 Main Street, Winnipeg, Manitoba.

Entered 2nd Class Matter, Postmaster General, Ottawa, Apr 29 1935

UKRAINIAN CATHOLIC BROTHERHOOD OF CANADA — БРАЦТВО УКРАЇНЦІВ КАТОЛИКІВ КАНАДИ — БУК

THE FUTURE OF THE NATION

The Bulletin of the Ukrainian Catholic Brotherhood of Canada. Established in the year of our Lord 1933, and published in conformity with the laws of the Province of Saskatchewan. Issued semi-monthly by the said Brotherhood and printed by The Redeemer's Voice, Yorkton, Sask. Edited jointly. Subscription $1.50 per year. Single copy 5c. Address of the Editorial and Administrative Offices: The Future of the Nation, 431 Main Street, Winnipeg, Manitoba.

Entered 2nd Class Matter, Postmaster General, Ottawa, Apr 29 1935

НАША ЦЕРКВА ПОМАГАЄ СКИТАЛЬЦЯМ

ВИСЛАЛА: 30,000 ФУНТІВ ОДЯГУ — 722 ПАКУНКІВ ПОЖИВИ — 99 АФІДАВІТІВ — СОТКИ ЛИСТІВ ПОЛАГОДИЛА — ВЕДЕ ВІДДІЛ ПОШУКУВАНЬ

Українська Католицька Церква в Канаді, котрої членами, ми гордимося бути, не словами "легкої" демагогії і пустими обіцянками, але **ЯСНИМИ ДІЛАМИ помагає скитальцям.**

Ось понише подаємо **ФАКТИ**, що їх ніхто не зможе ніколи опрокинути а будуть вони колись в історії українців Канади записані золотими буквами.

Крім тої великої помочі, що її уділив і уділяє наш Епископський Ординаріят чи поодинокі наші священики нашим скитальцям, про що стало подається в наших часописах, в особливіший спосіб займається поміччю скитальцям, в імені нашої Церкви в Канаді **ДІЄЦЕЗАЛЬНА РЕФЕРЕНТУРА ІМІГРАЦІЇ.**

У вересні сього року минає повний рік її діяльного існування. Становить вона спеціяльний департамент при Централі Українців Католиків Канади.

Завдяки щирої помочі наших віруючих людей у Канаді та незаступимої праці Всеч. о. совітника Степана Семчука, головного Референта, що без одного сотика заплати, з повною посвятою, полагоджує, з досвідом знатока, тисячні справи Референтури, удалось нашій Дієцезальній Референтурі Іміграції за перший рік праці зробити слідуюче в помочі скитальцям:

ПО ДЕНЬ 5-го СЕРПНЯ, 1947, з рамени Референтури вислано,

30,000 ФУНТІВ ОДІННЯ, нового і уживаного: мужеського, жіночого й дитячого.

722 ПАКУНКІВ ПОЖИВИ КЕР. На початку оден пакунок коштував, як усім відомо, $15.00, а тепер $10.00. Референтура вислала на початку своєї праці поживи по $15.00 оден

99 АФІДАВІТІВ—й тим самим вратувала життя 99 родинам на скитальщині, що рівнається соткам наших скитальців **СЕ ЗРОБИЛА БЕЗ ОДНОГО СОТИКА ЗАПЛАТИ.**

СОТКИ ЛИСТІВ прийшло за той час і чим день, тим більше їх приходить, з всілякими просьбами від скитальців з усіх частей світу. На усі листи скитальців Референтура відписала і полагодила їх **ТАКОЖ БЕЗ ЖАДНОГО ВИНАГОРОДЖЕННЯ.**

ПОШУКУВАННЯ —становлять осібний і важний відділ в праці Референтури. Прийшло і на руки Референтури сотки, й вдалося її віднайти скитальцям численних рідних чи знакомих в Канаді й Америці. Тут мусимо піднести ту велику добродійність і справді християнську посвяту усеї української католицької преси в Канаді, що мимо великих коштів друку і паперу, друкували і по нинішний день друкує, **ТАКОЖ БЕЗ ОДНОГО СОТИКА ЗАПЛАТИ,** сі пошукування.

Референтура помагала і помагає УСІМ: студентам, робітникам, інтелігенції, старцям, бабусям, дітям; жінкам, молоді, священикам і загально усім що звернулися до неї о поміч. **І НЕКАТОЛИКАМ,** і в тім значінню **УКРАЇНЦЯМ ПРАВОСЛАВНИМ:** коли вони простягнули були руку з просьбою о поміч, наша Українська Католицька Церква в Канаді дала тим нашим братам хліб. Православні в Канаді, з під стягу У. Голосу і Вістника, на своїх сторінках не пошанували були нашого світоча, правдивого Батька Народу Українського, Митрополита Кир Андрея Шептицького, але плюгавили Його світлу память навіть по смерти,—**а ми українці католики, коли наші брати православні знайшлися в потребі, простягнули до нас руку з просьбою о поміч, подали їм помічну руку, на що маємо документальні слова подяки.**

З сього коротенького огляду ясно видимо як то наша Церква в Канаді, через своїх Епископів, священиків і вірних помагає на ділі скитальцям.

Гроші, котрі тільки люде пришлють, зараз обертаємо, **що до одного сотика,** на потреби скитальців. ГРОШЕЙ НЕ ПЕРЕТРИМУЄМО. ЗДАЄМО ТОЧНИЙ ЗВІТ З НИХ ПЕРЕД УКРАЇНСЬКИМ ЗАГАЛОМ КАНАДИ. НЕ ЧЕКАЄМО НА "КРИТИЧНИЙ" МОМЕНТ СКИТАЛЬЦІВ, БО ТАКИЙ МОМЕНТ УЖЕ ДАВНО ПРИЙШОВ ДО НАШИХ БРАТІВ І СЕСТЕР НА СКИТАЛЬЩИНІ. Робимо ясно і отверто, з ідейних понук, ради Христа. **БЕЗ ЦЕНТА ЗАПЛАТИ.** Нашим гаслом є: **Служити і нести діальну поміч нашим рідним в горю в імя Української Католицької Церкви в Канаді.**

І наші брати і сестри на скитальщині переконались вже хто то їм **на ділі помагає** і від кого **справді дістають поміч.**

Про се наглядно говорять ті численні листи подяки, що наспівають на руки Референтури і з котрих вимки тільки коротенькі, з браку місця, уже не раз наші українські католицькі часописи містили.

Вкінці, до Вас слово, українці католики Канади.

В імені скитальців, дякуємо Вам за ті численні жертви, що Ви прислали на наші руки, щоби ними принести поміч нашим бідним братам і сестрам на скитальщині. **Дякуємо Вам за то велике довіря до нас**

Однак, нашої праці ми ще не покінчили. Вправді богато уже здорових скитальців переїхало, чи переїде вндовзі на безпечні місця сталого побуту, однак останеться певно на скитальщині велике число **старенькиx бабусів, дідусів та хорих, котрим грозить голодова смерть.** Хто їм поможе, заністю, як ми?

Тому в імя Христа кличемо до Вас: **поможіть тим нашим нещасним братам і сестрам!** При всіляких нагодах переводіть збірки на скитальців і **УСІ ЗБІРКИ ПОСИЛАЙТЕ ТІЛЬКИ НА РУКИ НАШОЇ ЦЕНТРАЛІ, на таку адресу:**

UKRAINIAN CATHOLIC COUNCIL
861 Main Street, Winnipeg, Man

ШАЛІЮТЬ, ШАЛІЮТЬ СКАЖЕНІ КАТИ!

We shall never be slaves to any power on earth" Plymouth patriots to their delegate in Boston

Повиволивши наш нарід з його прадідних осель ще весною 1946 року а потім заявивши уряд насильства, морду, грабежі і безкарного терору супроти наших оставших людий, щоби тим чином змусити їх покинути рідні оселі, тепер той самий уряд польський з Варшави взявся на нову спробу докінчити почате знищення українського народу і останки останків зачав пляново вивозити на захід на понімецькі землі, розпорошивши односельчан між ріжного типу і побуту навезеними туди поляками, забравши священиків, понищивши Церкви. То щось таке жахливе, якого наш нарід не пережив навіть за татар. Польські татари з Варшави гірші від кримських колишних. При тій польській акції наші священики раз арештовані до вивозу безповоротно зникають і слід за ними затерий. **Ці злочини польського уряду такі страшні, що замало буде судити винних,** за них буде відповідати і відповідає цілий польський нарід з інтелігенцією, котрий з признанням і допомогою ставився до всіх акцій проти українців, їх похвалював, підпирав і виконував. Політика Грабського доперва тепер знайшла повне своє виконання при активній підтримці і заохоті Москви.

Щоби наочно представити ту безграничну недолю нашого народу в Польщі, най говорять ці слова одного з вивезених з рідної землі.

— — —

"Нас всіх українців переселили на західні землі по німцях і тут нам нічого не дали, навіть трудно нам було помешкання знайти, а що до харчів, то доки маємо з хати, то добре. А як ся запас скінчить, то треба з голоду гинути. **Двістапятьдесять тисяч народу нашого без опіки на скитальщині!** Нас розпорошили поміж поляків а поляки нам докучають, що вони мусіли перед українцями втікати, а тепер українці пхаються до них. **Нас примусово викинути з наших хат.** На жаль в тім році урожай в нас прекрасний. А тепер другий страх маємо, бо можуть німці прийти і нас мордувати за те, що ми прийшли на їх маєтки. Ми з того невинні, бо нас силою туди запхали. У тому селі нас є сім родин, ані священика, ані своєї рідної мови чоловік не почує **Боже змилосердися над нами! Наша доля недоописання сумна і страшна по цілім Посяню і Лемківщині, нема ніодного українця, все вигнали преч. Змилуйтеся над нами, ратуйте нас,** бо є люди, котрі перейшло тиждень сидять під небом на голім полю і плачуть страшно. Як нас виганяли, то обіцяли опіку, а тепер де та опіка? Вони в тім мають ціль, щоб нас винародовити, щоби ми примусово зміняли націю **Не допустіть до того, ми всі Вас благаємо.** Я боюся зими, бо маю троє дітий, дві дівчата і хлопця Найстарша числить 10 років, молодша сім, а хлопець пів року Діти слабо одягнені, а фундушу нема на лучший одяг. Так тяжко переживати нашу долю. Потіште нас. **ПРОШУ, НЕ ЗАБУВАЙТЕ ЗА НАС!"**

— — —

Ось такі безчинства поляки чинять з нашим народом, а світ глухий і німий.

Коли один одніський жид був засуджений британською владою за напад в Палестині, то всі радія говорили по кілька разів про це на ріжні відміни

Коли чверть міліона українського народу мордують і винищують, жадне радіо світа не скаже ані слова, часописі чужомовні відказуються помістити отверті листи, світ нас не потребує тепер по війні, де більше не треба українських армій, щоби здобували Будапешт, Відень і Берлін і своїми трупами вистелювали Москві дорогу до великости—ми нікому непотрібні і навіть така мерзенна і нуждення варшавська Польща і та має відвагу і сміліcть безкарно мучити наш нарід, бо знає, що то її уйде.

А найгірше з того всього, що ми самі тут омертвіли духом і мовчимо

Нема протестних зборів, нема писем до нашого уряду, наші посли в Отаві мовчать, так якби все було в порядку і так мало бути...

Коли націсти вимордували чеське населення Лідиц, цілий світ зараз дізнався про цей акт варварства і нині гостро покарано винуватих. Коли поляки вимордували не одно село, як Завадку Морохівську, але сотки наших сіл вздовж Сяну і Буга, ніхто не обізвався з протестом, все мовчить...

Тільки Бог всевишний бачить нашу кривду і терпить до якогось часу

А віримо твердо, що ще прийде час розплати з варшавськими мордерцями за всі кривди, за всі знущання над нашим безборонним народом. І над Москвою

Сігма.

СКИТАЛЬЦІ ДЯКУЮТЬ НАШІЙ ЦЕРКВІ ЗА ПОМІЧ

Вимки з Листів Подяки, що наспіли до Дієцезальної Референтури Іміграції

За пересланого мені афідавіта щиро дякую Я дуже втішилася, що нарешті дістала сей папір. Може з часом дасться мені виїхати Вам я незвичайно зобовязана, що подбали для мене про документ. Вихована в релігійно-католицькому дусі, просила я завсіди Всевишнього, щоб допоміг мені цілo вийти з цього лихоліття і дальше прошу, щоби допоміг мені виїхати в світ та зачати нормальне життя між рідними, коли не в краю, то нехай в Канаді. Зобовязуюся завсіди не тільки в нічому не зрадити Української Католицької Церкви в Канаді, але ще після своїх сил та уміння служити її вірно в життю

Молю Бога, щоби допоміг мені скоро виїхати до Канади а Вас прохаю сердечно і дальше не забувати про мене і мою праву

Стефанія Білична

— —

Українська Громада емігрантів в Зеебоден повідомляє, що отримано від Дієцезальної Референтури Українців Католиків Канади двадцять один пачок з уживаним одягом і двадцять пачок з харчами КЕР. Управа Громади вважає своїм моральним обовязком зложити Вам глибоку і щиру подяку за допомогу, яка є для нас скитальців доказом правдивого зрозуміння нашого положення як рівнож це є для нас моральною підтримкою Для наших дітий, які є відірвані від рідного краю, Ваша допомога є тим цілющим євшан зіллям, що пригадує, що є брати й сестри в Канаді, які живуть спільними радощами і горем. Нехай Господь Всевишний винагородить всіх жертводавців за те добре серце. Ваша жертвенність допоможе нам витревати

А. Данченка, голова
Ю Вірстюн, секретар

— —

Повідомляю Вас, що Вашого листа я одержав, защо дуже Вам дякую, що Ви мені відшукали тата та вислали живностевий пакунок. Я від тата одержав два листи і в останньому листі одержав вже афідавит. Одержав я від Вас три листи, защо сердечно і щиро дякую. Хай Бог Вам дасть щастя і здоровля

Михайло Мартинюк

— —

Хороба привязала мене до ліжка, а тепер я знова одержала одну харчеву посилку КЕР і посилку з одежею. Разом за цілий час дві пачки харчеві і дві з одежею. То мене вратувало в моїм положенню, в якім я находжуся з малим сріткою Олегом, девятьлітним, котрий є при мені. Не маю слів подяки, котрими я моглаби Вам висказати свою вдячність за ту ве-

(Продовження на стор. 9)

ЦЕРКВА В НАРОДІ

о. Петро Дзедзек

ПРО КАТОЛИЦЬКУ АКЦІЮ

І сказав до Симона Ісус: "Не бійся, від тепер будеш людей ловити" (Лука 5. 10).

ПРИКМЕТИ АПОСТОЛІВ

1 Нас це певно нераз дивує, чому то перших і найбільших Апостолів вибрав собі Христос саме з поміж простих—невчених рибаків, із рибаком Симоном, пізнішим св. Петром, на чолі...

Не думаймо, що це чистий припадок

Цей крок Спасителя був глибоко обдуманий.

Христос "серцевидець," знав, що саме рибаки надаються до цього діла ліпше, ніж всякі інші люде.

Рибак, що більшу частину свойого життя проводить на сумітних водах, у терпеливому, довгому вичікуванні, є людиною зрівноваженою та витревалою. Є терпеливою, а при тім невибагливою. Ціхує її сильна воля та рішучість, а весь труд здає вона на Божу волю й поміч...

А саме такі прикмети були конечно потрібні для Христових Апостолів, котрі як се знаємо з історії Церкви, довершити опили величного та подиву гідного діла—вони доконали цілковитого перевороту світу—основно його обновили.

Нині цілий майже культурний світ визнає вже Христа своїм Богом і Спасителем, а на всіх кінцях світу,—так поміж менше культурними, як й зовсім некультурними народами,—проповідують християнські місіонарі Христову Євангелію та приготовляють сотки та тисячі людей на приняття св. Тайни Хрещення. Таким чином Царство Боже на землі чимраз більше поширюється та закріплюється. Нині нема вже на земській кулі ні одного закутка, де не гомонілоб імя Ісуса Христа і нема хвилі, колиб чи на одній, чи на другій півкулі землі, не приношено Безкровної Жертви, Сл. Божої.

ДІЯВОЛЬСЬКА АКЦІЯ

2. Але й лихий не спить Діявол, дух злоби й ненависти, найбільший ворог Христа та Його Царства,—нуртує заєдно в людських душах, намагаючись як найбільше людей відтягнути від Бога і Христової Євангелії... Той самий демон зла, що ще в раї склонив прародичів до непослуху супроти Бога, і що вже першу дитину Адама і Еви: Каїна, підмовив до страшного братовбивства,- той сам темний дух незгоди, нищення й руїни і нині лютує, ширить спустошення у рядах християн, немов хижий вовк серед стада ягнят,—"як лев рикаючий ходить, шукаючи, кого пожерти" (1. П. 5.8.)

А й чимало жертв "пожер" уже цей людий звір...

Сотки тисяч, ба й міліони збаламучених ним людей відпало вже від правдивої католицької Христової Церкви, й чимало тисяч негідників далося навіть перекупити, приймаючи за гроші огидний обовязок агітаторів чи то ложної віри, чи то навіть й невірства-побожности.

Що більше: Нині ми свідками, що царство сатани тут і там святкує навіть хвилеву перемогу-тріюмф Заволодівши через комуністів сотки міліонів людей бувшої Росії, та других країн Европи, огнем і мечем насаджує у себе і по Европі безбожництво, а до других країн висилає своїх агентів із грішми, щоб підкуплювати безбожних Юдів-зрадників, щоб закладати товариства безбожників, видавати безбожні часописи й книжки, а по можности, щоб і державну владу захоплювати в свої руки .. Із цього всього видимо, яким страшним нещастям і якою грозою для християнського світу є царство сатани...

КАТОЛИЦЬКА АКЦІЯ

3 Очевидно· Бачить це нещастя печалива о добро своїх дітей: Мати-Церква і як слід оцінює вона грозу, яка наступом йде на погубу душ. І тому устами свойого найвисшого Вчителя віри, й моралі, Христового Намісника, св. Отця, Пія XI і Пія XII кличе:

Діти! До оборони Христа!

Християне! Ви, що є Його воїнами що присягнули Йому вірність та чинну оборону,—сповніть свій жовнірський обовязок,

Християне! Ради Христа Імя якого носите на собі, станьте Його Апостолами щоб завернути назад до Христа тих усіх, що від нього відпали.

Станьте працівниками Католицької Акції

А вона поставила собі за ціль, за помічню співпраці світських людей зі священиками, внести науку і духа Христової Євангелії в усі ділянки людського життя,— отже не тільки в родинне, але й публичне та суспільне життя,—від найнизших шарів суспільства до найвисших,—та його повести шляхом Христової Науки

Не треба хіба переконувати нікого, що цей голос Церкви -то голос самого Христа. - Що Христос кличе нині нас усіх до апостольської праці, так, як кликав колись рибака Симона словами: "від тепер будеш людей ловити" (Лук. 5. 10).

Отже всі ви, що являєтесь вірними визнавцями Христа,—свойого Спасителя, маєте обовязок і мусите, з волі Божого Сина, стати Його Апостолами

Не кажіть, що ви замало вчені до сього звання та що замало підготовані до цього уряду.

Звісном вам прецінь, що Христос вибрав собі Апостолів якраз із поміж зовсім невчених людей. А як світло виявалися вони зі свойого завдання...

АПОСТОЛИ НА НЕДІЛІ І СВЯТА

Церковною мовою, так як читається в українських католицьких церквах.

ПРЕОБРАЖЕННЯ ГОСПОДНЕ

От Соборнаго посланія Петрова чтеніє

(Зач. 65)

Братіє, потщитеся ізвістно ваше званіє і ізбраніє творити; сія бо творя, не імате согрішити никогдаже. Сице бо обильно приподастся вам вход во вічное царство Господа нашего і Спаса Ісуса Христа. Сего ради не обліноюся воспоминати присно вам о сих, аще і відите, і утверждени есте в настоящей істині. Праведно бо мню, до неліже есм во сем тілеси, воставляти вас воспоминаніем; відий, яко скоро ест отложеніє тілесе моего, якоже і Господь наш Ісус Христос сказа мні. Потщуся же і всегда іміти вас по моемісході память о сих творити. Не ухищренним бо баснем послідовавше, сказахом вам силу і пришествіє Господа нашего Ісуса Христа, но самовидци бивше величествія онаго. Пріем бо от Бога Отца честь і славу, гласу пришедшу ко нему такову от велелепния слави: Сей єсть Син мой возлюбленний, о немже аз благоізволих. І сей глас ми слишахом с небес сшедш, со ним суіє на горі святій І імами ізвістнійшее пророческое слово, емуже внимающе якоже світилу сіяющу в темнім місті, добрі творите, дондеже день озарит, і денница возсіяет в сердцах ваших.

УСПЕННЯ МАТЕРИ БОЖОЇ

Ко філіпісеем посланія св. Апостола Павла чтеніє

(Зач. 240)

Братіє, сіє да мудрствуется во вас, еже во Христі Ісусі, іже в образі Божії сий, не восхищеніем непщева бити равен Богує но себе умалил, зрак раба пріем в подобії человічестім бив, і образом обрітеся якоже человік; смирил себе, послушлив бив даже до смерти, смерти же крестния. Тімже і Бог его превознесе, і дарова ему імя, еже паче всякаго имене да о імене Ісусові всякоє коліно поклонится небесних і земних і преісподних, і всяк язик ісповість, яко Господь Ісус Христос во славу Бога Отца.

Зрештою вашим завданням, як ревнителів-Апостолів, не є боронити Христа і Його св. Церкви науковим способом, бо до цього покликані священики і вчені богослови Ви маєте лишень з вірою та любовю, з покорою, терпеливістю та витревалістю йти поміж байдужих і відпавших християн, щоб розгрівати їхні холодні серця, щоб запалювати їх одушевленням до Спасителя, щоб привертати їх до Небесного Вітця та св. Матері Церкви.

Отже вам, як світським Апостолам, потрібна не так висока освіта, як радше чесноти тих невчених рибаків.—Христових Апостолів І так перш усього.

а). **сильна, непохитна віра** в Божество Христа-Спасителя,

б). **кріпка надія,** що справа, для якої трудитеся, є свята й гідна жертви, та що вона мусить увінчатися повним успіхом,

в). **горяча любов супроти Бога та ближнього,**—любов, яка наказувалаб піднятись навіть найбільших трудів, жертв і хрестів ради Найдорошого свойого Спасителя і ради спасення душ ближніх. Їхнє щастя мусить бути вашим щастям, а їхнє горе, вашим горем.

г). До своєї місійної праці мусите зоружитись окрім цього у **велику терпеливість, покору та самовідречення.**

Супроти нахабних безбожників комуністів мусите все заховати рівновагу духа та лагідність, хоч при тім мусите бути все неустрашимими та рішучими, коли прийдеться вам ставити опір безбожному окруженню. Здаючись у всьому на Божу волю й Його поміч, мусите зі своєї сторони бути готовими на найбільші прикрости та жертви. А колиб навіть й смерть прийшлося понести для Христа, то це повинно Христового ревнителя сповнити тільки радістю Бо мученича смерть за Ідею Христа—то солодка й почесна смерть.

Ось такими засобами мусите розпоряджати, йдучи шляхом Апостола-ревнителя для ширення Христового Царства. Вичислені чесноти—це ваше найуспішніше оружжя Це однокий спосіб, яким зможите повернути Спасителеві, Небесному Пастиреві, заблукані Його овечки.

ПРАЦЯ СВІТСЬКИХ АПОСТОЛІВ-РЕВНИТЕЛІВ

4. Цілі тисячі, ба й сотки тисяч "блудних синів" уже вспіли таким способом навернути назад до Бога ревнителі Англії, Німеччини, Італії і інших країн. У Англії та Німеччині звались і звуться ревнителі "Арміями спасіння" а в Італії "світські Апостоли."

А як це вони цей свій уряд апостолів-ревнителів сповняють?

Зовсім подібно, як колись сповняли його Апостоли: Ходять по одному, по двох, чотирьох а то й десятками, як треба, по вулицях і площах, по фабриках і робітнях, по кінах і готелях,—де попало і виголошують релігійні промови Навіть до шинків і всяких заказаних місць, де збираються найбільші "відпадки людства," як злодії, розпусники і бандити, навіть туди заходять вони, щоб і тут позискати для Христа "блудних синів."

Словом і ділом несуть вони поміч потребуючим, в імя справжньої любови ближнього, в імя самого Спасителя, що сказав "Істинно кажу вам, оскільки ви (що небудь) вчинили одному з сих найменших братів,—(то ви це) мені вчи-

(Продовження на стороні 6)

ПРО СВ. ТАЙНУ СУПРУЖЕСТВА

Суттю цеї Тайни є взаїмна обіцянка мужа й жени, заявлена перед Богом і Церквою:

1) жити спільно аж до смерти;

2) бути собі взаїмною поміччю,

3) приняти і по християнськи виховувати дані їм Богом діти.

Щоб Тайна Супружества була важною, треба:

1) щоб обіцянка ця була зложена перед священиком або представником Церкви;

2) щоб це відбулося в присутності двох свідків;

3) щоб муж і жена свобідно обіцяли собі досмертне супруже життя

Послідовно, подруги ніколи не можуть розірвати цеї звязи, і це навіть за обопільною згодою; вони отже ніколи не можуть, за життя одного з них, заключити нового супружжя з іншою особою. "Що Бог звязав, цього чоловік нехай не розвязує."

—Щож до батьків, то християнський закон забороняє їм силувати своїх дітей до супружжя коли вони, під впливом Божої ласки, хотять жити в євангельській чистоті, або вступити до монашого життя. У виборі ж особи, вони є зобовязані своїм дітям помагати доброю радою, та пересторогою. Родичі повинні передусім шукати щастя для своїх дітей, і то щастя духового й матеріяльного, а не богацтва чи слави.

—Відносно життя в подружжі, великим гріхом є уникати в супружеських відносинах природнього їхнього висліду, себто дітей. Тому бездітні подруги є лише тоді невинні, коли Бог їм не дає дітей, або коли вони добровільно й взаїмно згодилися жити в дівицтві.

Ще тяжчим гріхом, гріхом убійства є всі злочинні заходи проти життя зачатих, але ще ненароджених дітей. Таке поступовання є жахливим гріхом проти Бога, проти родини й проти нації. Бо нарід без достаточного приросту є засуджений на повільну але певну смерть.

Боже Провидіння чуває над родинами що сповняють свій обовязок. В біді й потребі Він їм помагає: "Де доньок сім, каже стара приповідка, там доля всім; а де доньки одна, там долі нема."

ПОСВЯЧЕННЯ ПАРОХІЯЛЬНОГО ДОМУ ДЛЯ СВЯЩЕНИКА

При Парохії св. Андрея в Виннипег, Ман.

Молода Парохія св. Андрея доказала свій великий поступ вперід, коли то в неділю, 3 серпня, три наші виннипегські священики посвятили дім для священика при сій парохії. Дім мурований, просторий, найгарніший дім парохіяльний з усіх парохій в Виннипегу, коштував більше як $8000. Збудовали його парохіяни св Андрея своїми жертвами, працею і трудом, під проводом свого о. Пароха Р. Пиляка, й тому їм належиться на сьому місці сердечне признання.

ПРО КАТОЛИЦЬКУ АКЦІЮ
(Продовження з сторони 5-ої)

нили" (Мат. 25 40). І "хто напоїть (меншого брата хочби тільки) чашею води в моє імя, . істинно кажу вам, не стратить своєї нагороди" (Мар 9. 41)

А невідступним товаришем їхньої праці— то добра книжка та добрий часопис, що їх носять все зі собою і всім роздають. Розносять їх теж і по домах

Особливо допильновують вони, щоби по товариствах не було безбожних книжок і часописей, лише добрі та пожиточні. Зноваж членів даних товариств спонукують, щоб до управи їх вибирали тільки щиро відданих Церкві людей

Ні одної нагоди не залишують вони, щоб не зазначити публично свойого християнського становища, щоб не наклікувати до Христа та Його св. Церкви. А коли надходить якась важніша подія, як пр. вибори або місія, тоді ці світські Апостоли не мають спокою ні в день, ні в ночі

Не диво. Цеж жнива для них

а) Підчас виборів агітують за такими кандидатами, які є щирими та практикуючими католиками, які опісля, будучи послами, зовсім певно постоять за справу Христа

б) А перед місією стараються ревнителі стягнути до участи в неї як найбільше число тих, які загрожені у вірі, або й зовсім уже відпали від Церкви.

Пр. Як ревно заходяться вони коло свойого діла-можемо пізнати хочби з сього, що напр. в італійському місті Пізі тишень в протягу осми днів, 12 молодих світських Апостолів виголосили 1600 публичних промов, заохочуючи до участи в місії. Не диво, що після такої підготовки, сотки тисяч людей взяли участь в місії. Не диво, що з браку місця в церквах, священики сповідали на пуличних площах, і що саме тільки подавання св. Причастя тривало повних чотири години

Ось такими Апостолами маєте стати і ви всі.

ЗАКІНЧЕННЯ

5. Слова Христа, звернені до Симона-Петра: "від тепер ловити-меш людей," відносяться нині до кожнього Його вибранця

Немов могутнім гомоном дзвону, дзвону, що мусить потрясти основами кожньої щирої християнської душі, та розбудити в ній навіть й замерле сумління, кличе нині в імени Спасителя Його св. Церква

Християне! На боевий фронт!

Християне, під прапор Христа!

Християне, до праці! Свята Церква бажає від вас праці на полі Христовім. Ви, як добрі діти св. Церкви, мусите послухати своєї Найкращої Матері-Церкви та зложити на її жертівник усі свої услуги через ревну апостольську працю для привернення Христові загублених, збаламучених Його овечок, для поширення і скріплення Його Царства...

І ви це зробите, бо ви любите Христа. Спасителя ви не засмутите а й тим самим подбаєте, виборете собі цілком певно вічне спасіння.

МАРІЙСЬКЕ ТОВАРИСТВО ПРИ АКАДЕМІЇ ПРЕСВЯТОГО СЕРЦЯ В ЙОРКТОНІ, САСК.

Всіх членкинь цього року було 60—на знимці бракує ще 6.

Провідником Марійського Товариства був Впр. о І. Бала, ЧНІ. Сестра Хризанта і Сестра Каліста занимались Марійським Товариством

Заряд Марійського Товариства був

Предсідниця. Валерія Гривків
Секретарка Оля Библів
Скарбничка . Оля Мерко

Одною з активностей цього року було маштовання "тег деиз" по всіх йорктонських кольониях. Чистого приходу було $75.00. Цю суму Товариство відослало на сироти хиніьці під опікую Сестер Служебниць в Анкастер, Онт

НОРКВЕЙ, САСК.
Похорон бл. п. Івана Мусія

В середу, дня 2-го липня р. упокоївська в Бозі бл. п. Іван Мусій з Норквей, Саск

Похорон відбувся 5 липня Похоронні відправи відправив о. Н. Сірий Покійного похоронено на першому місцевому кладовищі Пресвятої Тройці у Норквей, Саск.

Блаженної памяти Іван прожив 72 роки життя. До Канади приїхав 1889 р. Перших 7 літ пережив у Манітобі в околиці Ґріфтон. В 1903 році прибув до Саскачевану, й замешкав в околиці Норквей, де пережив з рідною на фармі до послідних днів свойого життя.

Походив родом з села Спасівки, повіт Сональ, Галичина.

Полишив у смутку подружену Василину, з котрою прожив 44 роки в супружому житті

Оставив одного сина Теодора і пять доньок, з котрих чотири замужні, Анна, Катерина, Марія і Настя й наймолодшу Петрунелю,

Оставив опечалену рідню, та всіх парохіян й громадян згаданої околиці

Бл. п. Іван належав через цілий час свойого життя враз із своєю рідньою до дуже добрих й практикуючих християн і був взірцевим парохіянином і громадянином. Був завсіди жертвенним на всякі наші релігійні і народні потреби

В память його переведено збірку на потреби нашої преси, котрої покійний був читачем З переведеної збірки, ...ю 4.00 на БН

Хай память про него буде завсіди свіжою у серцях всеї родини й парохіян. Не хай Всевишний Господь наділить душу його вічним супочином у царстві небесному'

Вічная Память Йому'

Учасник похорону

ЙОРКТОН, САСК .
Подяка

От им хочемо подякувати пані Анні Шкільник, котра не жалувала ні часу ні труду пити зі збіркою на мальовання в нашім монастири та церкві Належиться також подяка панам Василенчукові та Забінськові за те, що помагали у мальованию та всім жертвенним парохіянам за жертви на фарбу.

Парохіяни

Єронім Аноним

ЛЕМКІВСЬКА ДОЛЯ
ПОВІСТЬ З ЛЕМКІВСЬКОГО ЖИТТЯ
Переробив Юліян Тарнович

(20)

Схід сонця застав Івана вже пробудженого Він приказав відчинити вікна до саду та жадібно вдихав благовенне повітря Йому легше стало Думки, що між собою наче нитки путалися, почали звиватися в круглий клубочок І пригадав собі Іван, що в снах своїх бачив наче крізь густу мряку, Марійку, яка нахилалися над його головою. Йому ввижалося, що то справді Марійка була біля нього, тільки виглядала вже так, як чужа... Та пригадав собі дальше, що він недалеко рідної хатини, недалеко найдорожчої матері: на цю згадку болісна туга заволоділа його розум, він знав, що з приводу своєї недуги він не так скоро доберється до своєї хати.

Сьогодні лікар був зі свого недужого вповні вдоволений.

Два тижні спокою,—казав він, відтак будете могти проходжуватися на палиці по кімнаті. Але й тоді обережно, щоб знову не нарушити раненої ноги. В кожному разі, перед пятим тижнем ані не думайте про відізд.

Солодканич поневолі тішився цим рішенням, хоч як прикро йому було, що він не може, як його серце бажає, добристи до рідної хатини, та ще й тому, що мусів покористуватися гостиною незнайомих людей, яким на його думку, його приявність була тягарем; це були жінки, які приняли його в свою хату Він бажав познайомитися з ними та по крайній мірі просити в них вибачення за надуживання прав гостинности." Але він не находив способу, як би це зробити. Сам він не міг явитися в їх кімнаті, а просити їх до себе, йому не личило.

Минув ще один тиждень. Та його здоровля верталося на бистрому коні; він міг уже сам піднестися на постелі, та при помочі свого чури сісти у вигідному кріслі.

Старша добродійка велі... вас запитати, чи могла б вона сьогодні з вами бачитись, наче при війську склав звіт Охрим,

Давно Солодканич бажав собі цього, тому негайно післав свого чуру до старшої пані.

Добродійка просить вас до сусідної кімнати, сказав чура, вернувшись, та посунув крісло зі своїм паном крізь відчинені двері.

На гнучкій, вигідній канапі сиділи обидві жінки, власничка хутора, вдова, та її дочка, Ядвися. На вид молодої дочки поневолі вихопився Солодканичеві оклик захоплення, так що обидві жінки одночасно зжахнулися, швидко питаючи його, чи не погіршилося може йому, або чи знову не відзиваються рани

Справді, поважні пані, запекла мене рана... але вже минуло!

Одначе не рана була причиною його оклику. Сердега Іван збрехав. Побачивши Ядвисю, він захопився, бо вона так була подібна до Марійки, що в першій хвилині він думав, що бачив перед собою свою любу сестру. Та, коли почув її чужий голос, зовсім не подібний до Марійчиного, срібнодзвінкого голосу, негайно зрозумів, що це помилка. А глипнувши ще раз на Ядвисю, він побачив, що вона дуже подібна до Марійки, але в дечому інакша. Волосся Ядвисі було темне, а в Марійки ясне, зі золотим блиском. Очі цеї горіли сильним вогнем, а губи її були гордо закроені, де в Марійки оченятах була дитяча віра, а крізь її уста, в невинній усмішці, сяли як перлики, білі, дрібні зубки

Розмова почалася звичайно так, як буває між незнайомими, що себе пізнають.

—Дуже мені прикро,—почав Солодканич, відвернувшись до дівчини,— що я вам, шановна пані, своєю приявністю багато клопоту завдав. Щиро вам дякую за вашу сердешність та прошу наперед вибачити, що я ще один місяць буду надуживати вашої гостинности. Сумніваюся, щоб я скорше настільки до сил прийшов, щоб вибратися в дальшу дорогу.

—Це пусте, мій пане!—перервала дівчина. — Та як немилий цей випадок, але я всетаки вдоволена, що внаслідок цього ми могли пізнати хороброго старшину. Але, щоб ми могли краще познайомитись, то надіюся, що й в приязному відношенні війни, треба б залишити всякі прихвалки. То ж уважайте, мій пане, щоб я на вас не загнівалася

Я теж такої думки, пані; але цим разом вина по вашій стороні, вельмишановна добродійко, бо ви самі вважаєте пустою хвальбою те, що я щиро відчуваю.

—Залишім спір про це, до часу, коли краще познайомимся. Сьогодні прийміть запевнення, що ми доложимо всіх зусиль, щоб ваш побут у нашій хаті якнайбільше вам уприємнити. Тому розгостіться в нашій хаті, як у себе вдома. Хочете виїхати на прогульку, то коні й прислуга на ваші прикази готові

—Сумніваюся, чи могтиму вашою ласкою користуватися, завважив Солодканич зі сумною усмішкою

—А я не сумніваюся, я надіюся, що ви вскоро видужаєте Вміжчасі, я вважаю своїм обовязком не відпустити вас, аж зовсім подужаєте Сьогодні славити Бога, маєте на стільки сил, що при допомозі вашого слуги. можете на сідалі перейти з одної кімнати до другої. Та, щоб ви не скучали, ось де для вас фортепян

—Жалую! Я сам не вмію грати, але за те я готовий три дні й три ночі не спати, та слухати музики.

—В такому випадку й я вам не поможу,— засміялася дідичка.

—Але за це ваша гарна доня напевно володіє цею штукою,—завважив Солодканич, глянувши в сторону Ядвисі.— В часі мого довгого сну чув я деякі милозвучні тони й мельодії, які притишували мої розбурхані думки. Завдяки ним тонам я почував себе покійно, наче дитина на руках матері

Ядвися почервоніла

Якщо бажаєте, то до ваших послуг наша невеличка бібліотека.- вмішалася з поспіхом мати.- Відносно ж снідань й обідів, я залишаю вашому бажанні, хочете в нашому товаристві, чи волете в своїй кімнаті накрити

Черцем ще я не був, можливо, що станеся таким на старість. Та не знаю, чи приявність недужого не буде вам немилою

Залишіть! перебила дідичка

Служба накрила стіл до кави. Іванові здавалось, що він у знаномій, своїй хаті. Дідичка пригадувала йому своєю ввічливістю й повагою маму Марійки, а Ядвиса його першу любов. Уге, що він потребував у забуті, сьогодні воскресло, замерле серце почало відживати, Йому ввижалося, що він студент фільософії, що він ще в цих роках, коли то його серце відозвалося першою й непогашеною любовю до Марійки

Минали дні за днями, а Солодканич приходив поволі до сил. З поворотом здоровля наставав переворот в його душі. Так, як він давніше бажав чимскорше притулитися до грудей рідної мами, так тепер повільно минав цей намір. Він так звик дивитися в обличчя Ядвисі, в якому бачив і відновляв спогади свого втраченого щастя,- він так любив прислухуватися її гарній грі на фортепяні та її чудовим пісням, що поневолі призабув про бідну, рідну стріху.

(далі буде).

Youth Herald
ВІСТНИК УКРАЇНСЬКОГО КАТОЛИЦЬКОГО ЮНАЦТВА
EDITOR — PAUL BOZYK

A Catholic Education

The opening of another school year is only a few weeks away It is very much in order to say a word on education and where to get it. As in past years we are reminding our dear readers of the great importance of a Catholic education

It cannot be too often repeated that every Catholic boy and girl has the sacred right to an education conducted under Catholic auspices This sacred right is sometimes neglected and our Ukrainian Catholic young people attend some public school when there is a Catholic school in the same vicinity

In these days when temptations are so many and so varied and various attempts are being made to undermine the beliefs and ideals of our youth, the need for a sound day by day religious training becomes more apparent. Some of you may think that this is just another Catholic sales talk. Whether it's a Catholic or non-Catholic sales talk it is sound. Many leaders of thought, who are non-Catholics, are beginning to see the harmful results of an education which is entirely secular and neutral. Many non-Catholic parents every where are making urgent appeals to bring back some kind of religious training to the schools. Our Catholic convents and schools have many non-Catholic students whose parents are making sure that their children are educated in an atmosphere of religion.

The teachers in Catholic schools are equal to the best, and they can give young people an education in secular subjects as good as they can obtain anywhere You can get something in a Catholic school and that is a knowledge and a love of God and God's law

Religious "Freedom" in the Soviet Ukraine

The date Easter Sunday, 1947

The place Uzhorod, capital of Carpatho-Ukraine

Easter??? But there is no semblance of festivity Where are the "paska, syr, and pysanky"—the things one usually takes for granted at Easter? But then, it has been such a long time—only cherished memories remain of the bells pealing out "Christos Voskres" at the crack of dawn, everyone hurrying to be in time for the special Easter Service, the family sharing the blessed egg, the melodious "babilki." Not food to be blessed as was the old custom, but only memories could the people bring with them as they hurried to Church on Easter Sunday last April in Uzhorod. No one complained of their threadbare pitiful "Easter outfits," and it was much more fashionable to go barefoot than to wear those shoes that had been "outgrown," or should we say "outworn"?

Yet despite the hardships and suffering, the lean faces of the hurrying crowd reflected a happy radiance, for were they not more fortunate than their brethren in other parts of Soviet Ukraine? Somehow, by some favour of fate, the intensity of persecution of the Catholics in Carpatho-Ukraine was not as great as in other parts of the Soviet-dominated territory Several churches of the Eastern Rite still remained open and to these, the people hurried to be present at the Holy Sacrifice of the Mass to adore and bless the Risen Christ and to implore Him to resurrect our crucified Ukraine.

Swiftly it happened!! Without warning the Easter Service was interrupted The churches were surrounded by the MVD (secret Police Troops) and the Russian Militia. Ruthlessly, all the men between the ages of 16 and 60 and the women between 16 and 40 were assembled and with them a number of Basilian Monks who were still living in Uzhorod and Munkacew were deported Where? in that dreaded direction— Eastward.

Easter Sunday? Ironically, for these unfortunate Catholics the happiness of Easter Morn faded into the suffering of a Good Friday.

As no priests and no seminarians remained in Uzhorod, the idea of having a seminary in the City seemed absolutely absurd The Secret Police are using the building to a much better purpose now an MVD prison!

Throught the territory formerly under the domination of Poland, Rumania and Czechoslovakia and now under Soviet rule, the Ukrainian Catholic clergy numbering 3,300 priests has been completely dispersed Among the refugees and pisplaced persons some 300 Ukrainian priests are to be found, and 150 others are existing in countries bordering on the Soviet Union. More than half of the remaining 2,850 are estimated to be suffering the horrors of prisons and concentration camps. Of the rest, some are in hiding, others have found temporary safety with the guerrillas of the Ukrainian Underground Army, but a great number of them are living incognito, working on farms and in factories, being careful not to disclose the fact that they are priests and exercising their priestly duties with utmost secrecy. Recently, the last four Ukrainian priests in Peremysl were deported to the Soviet Union

Yes, the persecution has been intensified in the Ukraine and the words of a priest, who but recently escaped from behind the Iron Curtain, keep flashing back in my mind. "There are many brave people in the Ukraine being martyred daily for their faith." So let us all unite in prayers that the "blood of these martyrs will become the seed of Christians"

—Lillian Dzurman.

SHORT STORY

While a Roman Catholic priest and two nuns knelt in prayer, a wall of fire advancing on a chapel at Burbank, Calif., suddenly halted and subsided, leaving the edifice unharmed The flames, which had burned approximately 1,200 acres came within 20 feet of the chapel, then died.

There is no young man or grown man living who cannot do more than he thinks he can.

Henry Ford.

Behind the Iron Curtain

The sun smiled benevolently on the large crowd of good Toronto Catholics gathered at the Church of the Holy Eucharist, at East Toronto. The occasion was the annual "praznyk," and the parish was honoured by the presence of three visiting prists: Rt. Rev. Monsignor Kamenetsky, who sang the High Mass, assisted by Fr. Roborecky of St. Josaphat's, and Fr. B. Wawryk, OSBM., who recently arrived from that tragic and turbulent continent that is Europe.

Later, Father Wawryk spoke to a capacity audience at the banquet hall. As he spoke, his listeners were gripped by a cold, frightening realization that they were hearing a true, eye-witness report of life in Soviet-controlled Europe. It was not a pleasant report. At times, one had an urge to shout: No, that could not possibly be happening in this civilized age. Those terrors and persecutions belong to another era; to those dark, shameful pages of history which mankind has long since considered blotted out by the centuries of "progress" made since. And yet, hearing Father Wawryk, one could not help but know that here was truth, that under Soviet regime, Life, Liberty and the Pursuit of Happiness were replaced by Death, Imprisonment and still another Five Year Plan

Since Soviet Russia has reared her barricade against "Capitalistic contamination" of the Western world, no other people have so avidly grasped at the comparatively few unbiased and true reports which came from behind this impregnable barrier than the Ukrainian people; for well back of this Iron Curtain, waging a bitter struggle for existence, live those whose welfare is of deep concern to the Ukrainians the world over: family, relatives and friends

In most instances these reports are brought back by courageous, truth-loving men and women, who are not content to see only that which Soviet officials want them to see, or report only that which Soviet censorship allows them to report. Travelling incognito, often in utmost secrecy, these people risked their very lives in order to see for themselves how the common people fare under modern world's most oppressive totalitarianism Many did not escape the dreaded NKVD and were heard from no more Others, with the help of kind Providence, were able to return In this latter category belongs Father Basil Wawryk

Who, you may ask, is Father Wawryk? To obtain more information about him, Miss Lillian Dzurman and the writer, through the efforts of Father B. Dzurman, were fortunate in obtaining a memorable interview with Father Wawryk. His story is a heroic one: and some day when it can be more fully told, the true magnitude of his work will be revealed.

Father B Wawryk was born in Western Ukraine, Dec. 1, 1911. His father, upon terminating his services with the Austrian police force retired to his farm, and there, with his kind and pious wife raised his three sons in a healthy Christian atmosphere. At the age of thirteen, Father Wawryk joined the Basilian Order at Buchach His ordination came about in 1934, and the next three years were spent in Carpatho Ukraine, teaching.

An urge to further his studies culminated in his enrollment at a University at Rome, where, in due course, he obtained doctorates in Theology and Sacred Scripture. Here it would be interesting to note that Father Wawryk's linguistic powers embrace twenty-two languages

The year 1939 witnessed Father Wawryk back in Ukraine. His brochure, denouncing the Soviet regime, raised the Red wrath, bringing with it a decree of death upon capture. Obviously, wisdom lay in flight: to Warsaw where with the help of Jewish and Italian underground, he reached Rome and safety. At this time this courageous priest assisted a fellow priest to escape the Russian firing squad. He was Father Wm Skoblaw (since deceased) whose parents live in Starr, Alta

Love of his people, together with an indomitable courage, again prompted Father Wawryk to return to Western and Greater Ukraine Here, in disguise, he remained for one year. During this period he saw many instances where the history of early Christianity repeated itself: Ukrainians meeting secretly in an abandoned building to hear Mass—the utter darkness inside relieved only by a solitary candle—and the shining undaunted faith of the people. Despite decades of persecutions and terrors, these remained faithful to their God and the Church of their forefathers. Faith too, he found in a humble peasant cottage. Here a young girl, dying of an incurable disease, prayed that she might live to receive absolution and Holy Communion at the hands of a priest she had never seen! Her love for the Church stemmed from her mother, who through so many years of persecution, never forgot.

At this time Father Wawryk learned of the tragic death of his father at the hands of communistic terrorists. His sole "crime" was his refusal to divulge the whereabouts of his two priest-sons At the same time his third son shared his fate for the same "crime." For him, Stalin's sadistic henchmen dug deep into their bag of tricks, and came up with one that must have made the ghosts of Comrades Marx and Lenin chortle with unholy glee; they burned him alive while the family was forced to look on

On the night of Nov. 12, 1943, during a heavy German bombardment of a Ukrainian town, Father Wawryk hurried about, administering the last rites to the dying. At four different instances, as he left one place to console another dying person, a bomb made shambles of the very spot he had just vacated. A miracle? Mother's prayers? When next he saw his mother again, she inquired if he had been in any danger on the night of Nov 12, as a premonition of danger stalking her son was so acute that she spent the remainder of the night in prayer .

About this time, the Soviet Secret Police had picked up Father Wawryk's trail, and once again, friends, the Underground, together with an attentive Guardian Angel combined to foil the clutches of the NKVD

At Rome, Father Wawryk was granted an audience with the Holy Father, who was deeply moved by the account of the bitter trials of our people. Much help came to our Ukrainian refugees from the Holy Father as a result. His efforts extended beyond the immediate needs of food and clothing; through an encyclical appealing for assistance to Ukrainian refugees, many countries offered haven to thousands of these hapless people. During the years of 1944 - 45 Father Wawryk continued to toil incessantly to help refugees in Italy, Germany and other countries

In October of 1946." Father Wawryk, together with eighteen other Basilian Fathers, arrived in Canada. His comment on our fair country: 'Wonderful!" The Canadian youth, although basically of a good, sound character, has turned somewhat materialistic, he contends. There is a need for high ideals, and a re-adjustment of our sense of values. This, he states, could be partly accomplished by a strong organization of the Ukrainian Catholic youth, under capable leadership.

To the question, how can youth in Canada help the Ukrainian youth in Europe Father Wawryk stated that immeasurable help could be extended by establishing direct contact with them through Papal Delegates in each European country, and sending in supplies of such urgent needs as food, clothing and medecine.

What of the future of Ukraine? To quote the words spoken to Father Wawryk by a Bolshevik professor, who obviously lost faith in the Communistic Utopia: "The only way to build Ukraine is through wise and holy priests." The years following the First World War witnessed a vast religious revival in the Ukraine. Catholic congresses, sodalities and retreats sprung up everywhere; and people became aware of their religion as never before However, before long Soviet Russia began her concentrated, systematic efforts to tear religion out completely; and except for some inspiring instances, succeeded rather thoroughly

When the time arrives when it would be expedient to return to the Ukraine, Father Wawryk expressed hope that Canada would send out many of her missionary priests, who for the love of God and fellow-men would be willing to accept the rigors and privations of the life that would be theirs.

The youth of Canada salutes Father Wawryk. May his stay in Canada be a happy one

—Lillian Dzurman
Betty Prusky

KEEPING A DATE WITH A 70,000-YEAR-OLD MAN

Group of Boston College and Fordham University anthropologists have left the United States on a trip to Lebanon to continue excavations on a site where Jesuit archaeologists unearthed a 70,000 year-old skeleton in 1938 Also accompanying the expedition are members of the staffs of the Pontifical Biblical Institute and the University of Minnesota

A JOY TO WEAR

Salute those sultry Summer days ahead in an eye-attracting washable like this. It's easy front buttoned for quick changes . cap sleeved for comfort... trimmed with ruffling to give you that cool, unruffled look. And note the jumbo size patch pockets!

No 2243 is cut in sizes 12, 14 16 18 20 36 38 40 42 and 44 Size 36 requires 4 yds 35-in., 3½ yds ruffling.

SLIM OF MIDRIFF

The slim midriff frock, featuring a bow-beautiful keyhole neckline, will be always neat, always smart for those many occasions when you'll want to look your casual best. And, if you'd rather, you can cut it with a swooping V-neck to let the sun shine in.

No 2248 is cut in sizes 12, 14 16 18 20 36 38 40 42 44 and 46 Size 36 requires 3-3/8 yds 35-in

Question Box

Learn about your Faith

SEND QUESTIONS TO: "Q. AND A", 1954 LOGAN AVE., WINNIPEG, MAN.

Q. I would like to know who wrote the Bible and how many books there are in the Sacred Scripture?

A. The Bible or Sacred Scripture was composed under Divine inspiration by different authors at different periods covering about 4,000 years. For example, to Moses is attributed the authorship of the Pentateuch or, in other words, the writing of the first five books of the Bible; to David is ascribed the composition of the Psalms. Isaias, Daniel, Jeremais and other prophets wrote the books bearing their names. In the New Testament, Matthew, Mark, Luke and John wrote the Gospels. To Luke is also assigned the compilation of the Acts of the Apostles. St John wrote the Apocalypse. SS. Peter, Paul, John and James composed the various epistles. If you will examine any Catholic Bible you will find as a rule (not always) that some reference is made to the author at the beginning of each book. In the entire Bible there are 72 books. The Old Testament numbers 45 and the New Testament 27.

Q. To settle a slight dispute will you kindly tell me if a priest who loses his index finger can say Mass and perform his other duties?

A. Yes, the priest can continue to say Mass; but in order to do so, he must obtain a dispensation from the Holy See.

Q. What attitude should I take towards my daughter who has married, outside of the Church, a divorced man? I have forbidden her my home and refuse to visit her.

A. The attitude of parents toward children who have gone astray should be dictated wholly by the one object and purpose, namely, to bring the straying children back to God and the Church. If the child gone astray, is more susceptible to kindness be kind, without of course condoning the wrong; if the child will react more readily to severity, be severe. You see, therefore, that it is not possible to say that you have acted prudently or imprudently.

Q. Is it true that stars have some influence on us?

A. The variations of the sun and the moon undoubtedly affect us indirectly by bringing about seasonal and weather changes but the position of the stars can have no influence on our destinies, as astrology pretends. Human actions depend on our free will, and the circumstances, in which we find ourselves, are acording to divine plan. To seek information from the position of the stars at the time of the child's birth is not only the height of folly, but sinful superstition which encourages fatalism and may lead to a denial of God's Providence.

CANNED BEETS

Beets should be canned before they grow too large. Scrub the beets and leave the roots and about two inches of the stems on them. Place in a preserving kettle and cover with cold water. Bring the water to a boil and cook for about 15 minutes, or until the skin loosens.

Drain and cover with cold water and then remove the roots, stems, and slip the skins. Pack them into hot, clean jars and fill the jars to within about 1 inch from the tops with boiling water. Do not add salt, as this tends to draw the color from the beets. Adjust rubbers, glass tops and screw tops and partially seal the jars. Place on a rack in a canner with enough water in it to come up over the tops of the jars at least 2 inches. Bring the water in the canner to a boil and keep boiling vigorously for 2 hours.

Remove jars from canner at the end of the processing time and seal tightly immediately. When cold, invert to test for leaks and store tested jars in a cool, dry place.

PICKLED BEETS

Small beets, 1½ tablespoons whole mixed pickling spices, 2 cups vinegar, 2 cups water, 1 to 1½ cups sugar. Method:—Make a pickling syrup by combining the vinegar, water, sugar, and the whole spices, which have been tied in a cheese cloth bag. Bring to a boil and allow to boil for five minutes. Then set this aside over night. This isn't absolutely necessary, if you are pressed for time, but the spices penetrate the syrup better when allowed to stand in it for a while.

Cut off all but about two inches of the stems from the beets. Wash the beets thoroughly, then cover with cold water. Heat to the boiling point and cook until the beets are tender. Now drain these and place in cold water, and slip the skins. Bring the pickling syrup to a boil again and place the skinned beets in this and bring the syrup to the simmering point. Simmer the beets in the syrup for 15 minutes. Pack into hot, sterilized jars, then remove the spice bag from the syrup and fill the jars to overflowing with the syrup. Seal the jars tightly and store in a cool, dry place.

Ukrainian Youth for Christ the King!

CONVENTION OF UKRAINIAN CATHOLIC YOUTH IN EASTERN CANADA TO BE HELD IN TORONTO

Attention: Eastern Ontario

There are plans a-foot grandiose plans for a truly magnificent Convention of the Ukrainian Catholic Youth of Eastern Canada, when once again they can meet to plan a course of action, both in their individual and community life, which will counteract the forces of injustice, tyranny and materialism so rampant in our muddled post-war world.

No thinking person will deny that there is an urgent need for a strong organisation among our Youth; and a Ukrainian Catholic Convention is most certainly a step in the right direction. Therefore, we would ask the youth of Eastern Ontario to bear these very important dates in mind October 11, 12 and 13. Toronto will proudly play host to the many delegates expected; and there will be a scintillating array of distinguished personalities on hand to help make this Convention an unprecedented success in every detail.

A word to the gaiety-minded: All will not be lectures and study, by any means! Among other delightful entertainments planned will be a beautiful banquet and ball at the King Edward Hotel.

But enough for now. We will keep you informed as to the developments. In the meantime, we would ask every club of Eastern Canada to plan—and perhaps offer a wee prayer?—for the success of this Convention, in order that our motto may become an enlightening reality.

UKRAINIAN YOUTH FOR CHRIST—THE KING!

Betty Prusky.

Нема Часу

До асекураційного агента прибігає задиханий жид

Хочу заасекурувати хату.

Маєте час

Та де маю час Хата вже горить.

ВІСТИ З ІСТ КІЛДОНЕН, МАН.

Збірка на сироти

У неділю 13 липня, Жінки Марії при парохії Прeсв. Евхаристії, перевели в церкві збірку на сироти. Збірка винесла $28.20. Ті гроші розділено на дві части: вислано на сиротинець в Айтуні $18.20 і 10 долярів на сиротинець в Енкестер, Онт. По 1.00 зложили: П. Козоріз, п. Левицький, пані Рудик, М. Козоріз, п. Карлінка, пані Осмерчук, пані М. Сейко, і пані Собеська. Решта дрібними. Усім жертводавцям належиться сердечна подяка.

Весільне Прийняття

На празник Петра і Павла, в церкві Прeсв. Евхаристії о. Парох звінчав молоду пару Адама Ізініцького і Гелен Ленкевич. Церква була гарно прибрана в живі квіти, велике число людей були присутних а хор співав мельодійні слюбні пісні... Усі прийшли на весільне торжество, бо се віддавалася усім добре знана в парохії і усім улюблена Гелен, що для парохії від дитинства много напрацювалася, як участю в представленнях, концертах, праці при клюбі молоді в парохії, так також як учителька катехизму і диригентка хору дівчат. Присутні прийшли віддати їй услугу і подякувати її за ті труди, що вона доложила для добра парохії. По слюбі в церкві в парохіяльній салі було весільне прийняття, на котрому гості забавлялися примірно до пізної ночі.

Молодята, Адам і Гелен Ізініцькі, підписують в церкві слюбні папери.

У неділю, 13 липня, родичі молодої, панство Ленкевичі справили обід на котрому був присутний також і о. Парох.

По обіді о. Парох побажав молодятам всего добра і гості заспівали їм Многая Літа. По гостині пані Марія Заборняк і мама молодої пані Ленкевич перевели збірку на пресфонд БНації, що винесла 10.00 дол. По 1.00 зложили: о. Парох. Ан. Ленкевич, Н. Ленкевич, А. Бирижанський, П. Ізініцький, П. Король. По 50ц.: Анна Середа, Марія Заборняк, П. Ленкевич, пані Типа, Т. Солодкий, І. Макогоник. По 25ц.: Анна Різнятовська, Розалія Андрусів, Е. Крук, Кат. Веленко.

Жертводавцям належиться сердечна подяка а молодятам сотвори Господи Многая і Благая Літа

Гість

СКИТАЛЬЦІ ДЯКУЮТЬ НАШІЙ ЦЕРКВІ

(Продовження з стор. 4-ої)

лику поміч в нещастю. Нехай молитви вже не мої, а того малого сирітки виєднають Вам багато ласк у Всевишнього і богато здоровля, щоб Ви могли ще довго служити ближнім добрими ділами.

Анна Максимів

І я дуже дякую,

Олег Максимів

Щиросердечну подяку складаю за пакунок живности. Хай Господь винагородить Вам за це щедро, бо я не в силі Вам за це подякувати. Тільки в щоденних молитвах буду споминати Вас, бо Ваша поміч богато-богато помогла мені

Тимоць Єлисавета.

Сердечно дякую Вам за показного листа. Мій шваґер, інж. Ґермак, одержав афідавит. Його покищо немає тут, бо саме тепер підносить залізничий міст, висаджений в воздух під кінець війни у французькій зоні.

Прошу прийняти мою велику подяку за Вашу уважність до моїх клопотів і потреб, та прийняти запевнення високої для Вас пошани,

Ваш Я. Падох.

Прошу прийміть від мене і від моєї рідні, це є мужа, доньок, зятя і внука, найщиріші та горячі слова подяки "Бог заплать!" Нехай Всевишний надгородить в сотеро всім дорогим братам українцям католикам, що групуються при Централі і несуть велику поміч нам нещасливим скитальцям

Меланія Гафтарева з мужем і ріднею

Лист од Сідаша Александра до братів і сестер українців, які мешкають у Канаді. Шлю я Вам свою щиру подяку, що Ви вірні і вірите Господу Богу нашому і що ідете по путі Господа і не забуваєте нещасливих нас. Щиро я Вам дякую Братя і Сестри за Вашу поміч, що допомогли і мені. Желаю я Вам от Господа найкращого життя і щиро я Вам кланяюся.

А. Сідаш

ЕДМОНТОН, АЛТА.

В середу, дня 25 червня, відійшла зпоміж українського громадянства в Едмонтоні бл. п. Анна Евдокія Марчишин, полишаючи свойого мужа

Бл. п. Анна Евдокія Марчишин

Василя, широко відомого українського склепаря в Едмонтоні, одного сина, Нестора, й дві дочці, Лесю і Славку. Покійна також полишила своїх родичів, Григорія й Катерину Глинків, трьох братів, посла Антона Глинку, др. Ізидора Глинку й Касіяна Глинку в Вінніпеґу, а також чотири сестрі, пані Софію Литвин в Едмонтоні, пані Стефанію Лопушинській у Весетно, Алберта, пані Іванну Бор і пані Глікерію Вилсон в Едмонтоні.

Покійна родилася 46 літ тому в селі Денисеві, повіт Тернопіль, і малою дівчинкою зо своїми родичами прибула до Канади в 1910 році. Вона вийшла заміж за п. Василя Марчишиного в Едмонтоні й тут прожила 26 літ. Минулого року панство Марчишини обходили 25 літний ювилей свойого подружжя.

Пані Марчишин була широко знана нашому загалові в Алберті, бо вона завсіди інтересувалася українськими справами й брала живу участь у жіночих організаціях. Український загал знав пані Марчишин, як одну з щирих і дуже симпатичних женщин. Своєю добросердечною вдачею вона здобула собі широке знайомство та багато близьких приятелів.

В пятницю, дня 27 червня, в 8 годині вечером, Всеч. о. В. Каменецький ЧСВВ і о. С. Курило ЧСВВ відправили Сл. Божу в каплиці похоронного заведення Парк Меморіял. Велике число людий, що знали пані Марчишин віддали їй пошану своїм прибуттям. Також майже вся близька й дальша родина була присутна. Було багато квітів і вінків із картками на яких виднілися написи від людий з багатох частин Канади.

В суботу, дня 28 червня, в десятій годині рано, відправлено Службу Божу в новій церкві, куди прибуло біля пятьсот людий в останнє попращати покійну. Отець Каменецький і о. Курило відправили Службу Божу, при участи хору, а о. Каменецький, який добре знав покійну й часто відвідував її в шпиталі, в своїх пращальних словах сказав, що дуже прикро є в останнє пращати так молоду людину, але кожна людина знає що наше життя на землі є переходове і всіх нас життя є в руках Всевишнього.

На цвинтарі ще пращав покійну о. Курило, брат Антін Глинка, інж. В. Коссар та п. Оniськів.

Дня 13 липня відбувся в Стюартбурн, Ман., 50 літний ювилей подружжа Панства Т. і А. Вахнів. Ся знимка вказує нам ювилятів в окруженні синів та доньок. Найстаршої доньки немає на знимці. А решта дітей, 14, видимо на знимці: Катерина, Ліна, Софія, Ілія, Іван, Володимир, Антін, Касіян, Клявдія, Ольга, Вірна, Борис, Ева і Теодор.

СТЮАРТБУРН, МАН.

50-ліття супружого життя панства Т. і Анни Вахнів

Богато читаємо в газетах про 25-літні ювилеї супружжа. А нині хочемо подати читачам вістку, про надзвичайний ювилей, бо 50 ліття супружого життя Панства Вахнів. Сей ювилей справили в честь своїх родичів 15 дітей і 29 внуків, в днях 12-14 липня. Підчас ювилею відбувся в парохіяльній салі бенкет, підчас котрого між іншими промовляв син ювилятів др. Ілія Вахна і представивши грізне положення скитальців, візвав присутніх до збірки на ту ціль і на сироти. Збіркою занялися панове Ів. Пробіжанський і Іван Когут. Зібрали ci панове між гістьми і родиною $63.65, з чого 40.00 вислано на пакунки живности для скитальців до Централі Українців Католиків Канади, а 23.22 на сиротинець в Енкестер, Онт. Жертвували: По 5.00: Родина Гр. Бугери і родина Томи Чубий. По 2.00: Т. Вахна. По 1.00: І. Вахна, І. Когут, Й. Когут, о. М. Швед Н. Смук, І. Пробіжанський, Й. Кулачковський, А. Вахна, Н. Долинюк, М. Короташ, Я. Мисик, Д. Стефайчук, Е. Каплинський, М. Халатурник, С. Боен, А. Р. Бобіен, І. В. Ендерсон, Л. Бяли, В. Базюк, М. Короташ, М. Леочко, М. Когут, О. Долинюк, І. Долинчук І. Колісник, В. Палій, В. Кулачковська, Н. Орищак, М. Соколик, К. Пробіжанська, Ф. Петровський, В. Когут, А. Колодницький, І. Палій, М. Когут, Й. Горобець, Т. Ткачук, Катерина Орищак, В. Касіян, М. Боднар, О. Макійчук і В. Волошин. Дрібні жертви 9.65

Жертводавцям щиро дякуємо за їх добрі серця, а Панству ювилятам бажаємо й надалі всіх благ від Бога

Подав Іван Пробіжанський

ДАВФИН, МАН.

Поминальне Богослуження

В четвер 17-го липня відбулася поминальна Служба Божа найстаршої піонірки міста Давфину пані Твердун, за душу блаженної памяти її мужа Гр. Твердуна і сина котрий був убитий ще в першій великій війні. Пані Твердун має 92 роки життя і є дуже шанована і поважана усіми. Вона мала і має велику любов через ціле своє життя в Канаді для бідних і слабих. Вона бідного усе ратувала чим лише могла, чи то поживою чи і грішми. Тому то кождий з наших і навіть англійці стареньку бабусю шанують і поважають. Ця старенька бабуся є глибоко віруюча і все ходить до Божого дому віддати Богові славу і ніколи не опускає святої Сл. Божої а до того не забувала і не забуває за душі померших, наймаючи Служби Божі цим даючи велику жертву Богові. Так і цим равом зі своїми рідними і приятелями справила поминальну Службу Божу. Сл. Божу правив місцевий парох о. Теплий та по скінченню Сл. Божої і Парастасу запросила бабуся всіх до свого дому на обід, де були вже приготовані смачні страви. Впр. о. Теплий провів молитву а поскінченню обіду п. В. Запорожан з містечка Гилберт Плейнс, промовив до присутних про заслуги і пошану старенької бабусі і попросив всіх присутних щоб при тій нагоді зібрати поміч на українську пресу. Пан Оліярник і пан Гейко зібрали всего 7.00 з чого призначено 3.00 на БНації, а 4.00 на Українські Вісти.

Бабуся Твердун хай ще прожие много літ а всім жертводавцям щире Спасибіг.

Присутний.

ПРЕОСВ. ВАСИЛІЙ ПОВЕРНУВ ЗІ СХОДУ

Тго тижня, повернув до Винипеґу зі сходу Канади Преосв Василій. Преосвященний був на конференції Епископів підчас Марійського Конгресу в Оттаві, святив 6 нових священиків оо. Василіян в Гримсбі і також в неділю 3 серпня, посвятив угольний камінь під церкву св. Кирила і Методія в Ст Кетеринс, Онт.

На СНР стації витали Преосвященного: Преосв Кир Ніль Епископ-Помічник, о Мирон Кривуцький, місто-предсідник Місійного Товариства св. Йосафата, о. совітник С. Семчук, о. Мих Григорійчук і о. Ігор Шпитковський.

SHARED SHIRT

The little boys frequenting the Dom Bosco Oratory in Nova-Goa, Portuguese India, are very, very poor. Sometimes they even lack a shirt.

One day, two of them—one wearing a shabby shirt—were standing outside the door of the chapel, preparing to go to confession. First, they went into a huddle over some point that seemed highly debatable.

The one with the shirt then went into the church, made his confession, came out, handed over the shirt to the other boy and knelt down on the verandah to say his penance.

ДІЄЦЕЗАЛЬНА РЕФЕРЕНТУРА ІМІГРАЦІЇ

(Продовження з сторони 3-ої)

Орчевський, К. Ільницький. Решта дрібними Рацом 13.90. Зі двох збірок по відтягненню на УВісти 3.00 та почтової оплати 26.00

480) Никола Бздель, Мозарт 2.00
481) пані Вербицька, Винипег 1.00
482) Іван Смоколюк з Судбур 1.00
483) Анна Гузій з Винипегу 10.00
484) П. Орисюк з Винипегу 10.00
485) Ілія Чижик з Лакпорт 5.00
486) Збірка на місії у Волверін 20.00
487) Збірка на похороннім обіді по бл. п. Юлії Літинецький, Давфин, переслав Павло Оліярник .. 12.00
488) Збірка в парохії Пр. Серця Хр. в Олеші, переслав всеч. о. М. Колодій 11.15
489) Іван Брикович з Едмонтону 5.00
490) Михайло Подлужевич з Торонта 5.00
491) Збірка з нагоди 25 літнього ювілею впр о. Мих. Григорійчука в Сенді Лейку переслав впр. о Михайло Кривуцький 110.26
492) Збірка на весільній забаві панства Василя і Ольги Винник в Дейсленд, переслав Максим Гармідер 9.00
493) Збірка на спільнім обіді парохії у Ватерфорд, переслав впр. о. Н. Копяківський, ЧНІ. 3.60
494) Збірка в Петлюра, переслав Петро Новосад—жертвували по 5.00: П Новосад, М Кокоруда, Ф. Гривінський, разом 15.00
Заверений пакунок ч 539 для Ан. Кунич в Польщі 10.00

Разом $371.78

ЗАКЛИК ДО ЖЕРТВЕННИХ І ВІРУЮЧИХ ЛЮДЕЙ

1 Приходять листи, що скитальці зачинають чимраз більше розїзджатися за роботи в різні країни і добре чинять Однак чимало одиниць взагалі негодні їхати, бо або старші віком, або ще гірше, недужі. Для тих старців і калік та поважно хорих, як приміром на чахотку (сухоти) треба подбати поміч в харчах, бо всі вони присилають лікарські свідоцтва і там зазначено, що подужання без відповідного відживлення неможливе. Наші фонди вичерпані. І хоча як прикро, і хоча листи приходять розпучливі з благанням о кусок хліба, на жаль з причини браку фондів помочі післати годі В нас є на руках понад сто таких прохань і колиб було зараз тисячу долярів, можнаб їм всім післати негайно поміч А так?... Подумайте над тим і зробіть, що скаже Ваше добре жертвенне серце!

2 Проголошено, що скитальці всі можуть приїхати до Канади, навіть нерідні і некревні, якщо тільки хтось тут обовяжеться зайнятись ними значить, підпише для них афідавит. В нас є чимало адрес родин і самотних осіб, фахових людий і звичайних робітників-рільників, що радіб тут приїхати. Коли Ви годні, оце нагода вратувати одну родину чи особу—напишіть до нас і ми пришлемо готові до підпису папери. Є чимало лікарів, що просять нагоди приїхати сюди Є між ними такі, що самі хочуть оплатити за себе подорож Отже подумайте над тим

Всі жертви шліть негайно на адресу **ЦЕНТРАЛІ, 431 Мейн срт., Винипег.**

РОЗХОДИ

Книжки і пересилка олійних фарбів, Марія Кецала, Німеччина 2.50
Пакунки поживи до
638) Володимир Турчиновський в Англії
639) Юрій Кульчицький в Австрії
640) Марія Дорожинська в Австрії
641) Йосиф Ярема в Австрії
642) Новохатко Кирило в Німеччині
643) о. Володимир Пилипець в Німеччині
644) Антін Байрак в Німеччині
645) Городецький Гнат в Німеччині
646) Миколайчук Мирослав в Німеччині
647) Брикович Льонгин в Німеччині . 100.27
Пакунки одежі до:
1) Дмитра Голіницького в Австрії
2) Мирослава Д Німціва в Австрії
3) Олени Малецької в Австрії
4) Мирона Ковча в Австрії ... 9.73
Олійні фарби до Василя Стовнбенка в Австрії з пересилкою 11.94
5) Наталка Марунчак в Німеччині
6) Обєднання Укр Жінок в Німеччині
7) Юрко Павлюк в Австрії 6.68
Пакунки поживи до
648) Попель Іван в Німеччині
649) Воробій Павло в Німеччині
650) Вінтоник Олекса в Німеччині
651) Куріца Марія в Німеччині
652) Стефанія Неоніля в Німеччині
653) Хома Микола в Німеччині
654) Бабяк Емілія в Австрії
655) Єзерська Анна в Австрії
656) Тужевич Маргарита в Австрії
657) Комарів Іван в Австрії
658) Марцінковська Лідія в Австрії
659) Гатюк Володимира в Австрії
660) Занків Роман в Австрії
661) Мурій Марія в Австрії
662) Кигілевський Роман в Австрії
663) о Мак Іван в Австрії 160.46
Одіж, білля і взуття вислано до
8) Мирон Мосора в Австрії
9) Володимир Якимів в Австрії
10) Григорій Балабан в Німеччині
11) др. Григорій Левченко в Німеччині 9.33
Змінне чека .... .15
664) Марія Мікула в Польщі (заверений пакунок Ан Куник ч. 569) 10.00

Разом $311.06

ЗІСТАВЛЕННЯ ЗА ЛИПЕНЬ, 1947

Всіх приходів .... $ 371.78
Всіх розходів 311.06

Остає до перенесення .... $ 60.72

Приятельський Філятеліст

КІЛЬКА СЛІВ ДО ЗБИРАЧІВ ЗНАЧКІВ

Про наше аматорське товариство вимінювання значків довідується щораз більше число українців по цілому світі Останніми часами дістали ми численні листи з Австрії, Бельгії і Англії На усі листи ми мали змогу вже відписати та вислати свої значки до виміни

Щоби улекшити нам працю, просимо наших добрих приятелів-філятелістів, що з нами робили уже виміну чи допера задумують її робити, щоби були такі добрі та подали нам відповіді на слідуючі питання:

Як уже довго збираєте значки, у котрім краю спеціялізуєтеся, чи збираєте також і неуживані значки, чи збираєте в блоках (по чотири вкупі), чи збираєте ковебти з першого дня випуску—обігу даних значків? Дальше, коли Ви походите з Европи й там тепер мешкаєте, то для нас важним дуже є, щоби Ви подали нам, чи там стало будете мешкати?

Також готові ми на слідуючі виміни нових значків Будемо стало по одному чи кілька (се буде залежати від товариської угоди) значків які тільки від тепер будуть виходити в Канаді і Зл. Державах посилати до котрогобуть українського філятеліста, в котрому краєві у світі він не мешкавби, тільки під тою умовиною, що він таке саме зобовязання виповнить супроти нас—буде посилати по одному чи більше значків (залежить від умови) неуживаних, які тільки від тепер будуть виходити в даному краї.

Ану, українські філятелісти, що думаете про нашу пропозицію? Кращої певно нагоди нігде не стрінете. Напишіть до нас, та не забудьте, що коли пр. вишлете до нас своїх 50 значків до виміни, то таке саме число наших подвійних ми Вам вишлемо.

Українці-філятелісти в Европі та по всему світу ждемо на Ваші листи і значки до виміни.

Пишіть до нас на таку адресу:

The Friendly Philatelist
480 Montrose Avenue
EAST KILDONAN, MANITOBA, CANADA

ВИКАЗ I.

Ті, що сповнили свій обовязок складаючи свій "РІЧНИЙ ДАР" на ціли Централі Українців Католиків Канади:

Організації й парохії

Укр. Катол. Парохія в Голар, Саск. (переслав о. Гр. Шишкович $33.28
ЛУКЖ — Ґудів, Саск. 30.00
Укр. Катол. парохія в Норквей, Саск. 25.00
БУК — Ґудів, Саск. 10.00

Особи:

Д. Пастернак, Елфрос, Саск 10.00
Гр. Козяк, Ст Майкел, Алта 5.00
пані Ф. Дутчак, Локпорт, Ман. 2.00
П. Матвій, Бюкенен, Саск. 1.00
Никола Бздель, Мозарт, Саск. 1.00

Щира подяка цим свідомим українцям католикам Хто буде слідуючий?

ПРЕСОВИЙ ФОНД БНАЦІЇ

пані Кузенко з Винипегу з різних підпринять та оказій ....$ 16.70

З несподіванки для панства Проник, Парки, Ман. передав о. М. Мельник 3.60

З несподіванки для о Петра Серветника, Гемилтон, Онт 5.00

На поминальнім обіді пані Марії Твердун, Давфин, Ман., переслав п. Запорожан 3.00

На похороні бл. п. Івана Мусія в Норквей, Саск переслав о. Н. Сірий .. 4.00

Збірка підчас вес. принятгя панства Адама і Гелени Ізіницький, Іст Кілдонан, Ман 10.00

Сердечно дякуємо усім добрим жертводавцям як також і тим, що переводили збірки. Хай предобрий Бог Вам усім стократно нагородить

СКИТАЛЕЦЬ ДЯКУЄ ЗА Б. НАЦІЇ

До хвальної Редакції "Будучність Нації"

Отсим складаю Хвальній Редакції найщирішу подяку за те, що стало присилає мені так цінний часопис Будучність Нації і це безплатно. Я знаходжуся на скитальщині в Німеччині і Ваша газета стає для мене розрадою і потіхою в тих тяжких переживаннях на чужині Лучить мене з Братами зза океану і я відчуваю, що Брати з Канади співчувають тяж з долею нас скитальців і стараються нам допомогти І це додає нам тут надію і заохоту побороти всякі перепони

Хай Господь Бог благословить і винагородить Шановним Редакторам, Співробітникам і Всім читачам "Будучности Нації"

о Семен Іжик,
душпастир для українців католиків
у Ганновері (Німеччина)

ЗБІРКИ НА СКИТАЛЬЦІВ

МАВНТЕН РОВД, МАН.

У неділю, 3 серпня с.р. була Архієрейська Сл. Божа і Візитація в українській католицькій церкві в Мавнтенровд Ман. Правив Сл. Божу Преосвященний Кир Ніль в сослуженні оо. Є. Бориса, пароха і І. Шпитковського. По Сл. Божій, у парохіяльній салі відбувся обід, по котрому зібрано на пакунки поживи для скитальців $80.70.

РИВЕРС, МАН.

3 серпня, неділя, відбулося тут посвячення церкви, котрого довершив Преосвященний Кир Ніль. Асистували Преосвященному оо. Борис, парох і І. Шпитковський Підчас бенкету в честь Преосвященного у місцевім народнім домі, збірка на скитальців (пакунки поживи) винесла $36.13

Усім жертводавцям належиться сердечна подяка. Слідами, і за добрим приміром, наших парохіян в Мавнтенровд і Риверс, повинні піти усі наші парохії і при всяких нагодах, коли збирають на скитальців, повинні зібрані гроші також висилати тільки на руки нашої Української Католицької Централі в Винипегу

ПОЛЕВА СЛ. БОЖА В КРИСТАЛ ЛЕЙК, САСК

Збірка на скитальців і пресу

За старанням о. Н. Сірого, відбувся в Кристал Лейк, Саск., Український День. Відправлено полеву Сл. Божу, по котрій переведено збірку, що винесла $52.00. З того $42.00 вислав Комітет сього свята на пакунки поживи до Централі Українців Католиків Канади, а $10.00 призначено на УВісти

Комітет Укр Дня

ПАРКИ, МАН.

З несподіванки на пресу і скитальців

Дня 19 липня, с.р. панство П. Проники, обходили срібний ювилей подружжа. У парохіяльній салі була вечера в честь ювилятів, при кінці котрої усі присутні відспівали їм многая літа. Панство Проники подякували усім за несподіванку. Опісля була збірка, що винесла 10.60, з котрої призначено 7.00 на пакунки поживи і переслано їх до Централі Українців Католиків у Винипегу а 3.60 на пресфонд БН. Жертводавцям належиться сердечна подяка, а панству Проникам бажемо Божого благословення.

Присутній

В Лікаря

Погано з вами: недокровність, побільшення серця з нервами також погано Скільки вам літ, пані?

—32

— Гм, то ви терпите ще й до того на слабу память

Вуйко Трохим говорить

UNCLE TOM. THE FUTURE OF THE NATION, 481 MAIN STREET, WINNIPEG, MANITOBA

Любі Діти

Всі Ви описуєте мені як то Вам іде на вакаціях. Вуйко також мав два тижні вакацій На своїх вакаціях був на фармі

Одного разу як поїхав ґарою в гості, ґара застригла в болото а Вуйка комарі мало що не зїли. Кілька разів хотів купатися і навіть злапав одну рибу щупака. Показавби Вуйко Вам який той щупак був задовгий... але папір закороткий. Як тріпнув фостом то мало що Вуйка у воду не потягнув. Але як його всмажили на маслі... то був добрий. Ще до нині Вуйко пальці облизує. Ні! Не від того що був щупак смачний... щупак Вуйка вкусив.

На кінець своїх вакацій Вуйко поїхав до Кенори, Онтеріо, де був присутний на гарнім діточім концерті. Концерт приготовили Сестри Служебниці, котрі підчас вакації там через три тижні провадили Рідну Школу. На тім концерті грала також всім знана Оля Головчук з Винипегу.

Тепер Вуйко збирається на подорож до Бритиш Колумбії та Альберти. Сподієтьси що там стрінеться з многими читачами Діточої Сторінки.

Вуйко Трохим.

КУПІЛЬ У РІЦІ

До ріки. До ріки
Діти йдуть купатись.
До води До води
Чогось їм боятись?

Охолонуть над рікою,
Шубовстї тоді в воду.
Не підуть там, де глибоко,
Де не знають броду.

Купаються раз на днину,
Найбільше два рази
А пливати усі вміють,
Наче водолази.

Гляньте, Юрцьо вже у річці
Кричить із утіхи
За ним скаче товариство.
Гамір крики, сміхи

Іванна Блажкевич.

На ушко

Вуйко дуже вдоволений зі своїх читачів бо навіть підчас вакацій написали до нього богато листів так що навіть всіх одним разом неможна помістити.

Дякує слідуючим за їх жертви:

На Діточу Сторінку:

Яків Бельбас, Сурис, Ман. 50
Людвіна Островерха, Норквей, Саск. .... .20
Володко Паславський, Ґлідден, Саск. .... .50
Тереся Козакевич, Паркервю, Саск. .... .25

Для Дітей Скитальців:

До тепер зложили 41.60
Евгенія Захарий, Беніто, Ман. 1.00
Володко Паславський, Ґлідден, Алта. .... .50
Яків Бельбас, Сурис, Ман. .50

Разом 43.60

ВИГРАЛИ НАГОРОДИ ЗА ПРИПОВІДКИ

Слідуючі дістали нагороди від Вуйка за те, що прислали по 25 або більше приповідок. Час від часу Вуйко буде їх містити. Витинайте собі їх а то насклaдаете богато. Можете наліплювати у книжку (скреп бук).

Courtesy of The Winnipeg Tribune

На знимці видимо майора міста Винипег, Ман., Гарнет Колтера, як стискає руку також малому українському "майорові" Лаврентієві Лесикові. Дістав він вивисшення, наш славний хлопчина, між иншими дітьми, за своє гарне поведення і товариське відношення до других дітей. Діти голосували в Елмвуд Школі в Винипег і вибрали собі його за свого "майора," що має вести порядок, при помочі "канцлерів", на шкільний забавовий площі Зараз за "майором" стоїть його брат, Василь, оден з "канцлерів." Наші хлопці Лаврентій і Василько, се діти панства Юл. і Теклі Лесиків, членів Парохії Пресв. Евхаристії в Іст Кілдонен Винипег, Ман. Правда, Любі Діти, що ми усі тішимося з вивисшення наших хлопців?

ВИСЛІД КОНТЕСТУ НА ЛИПЕНЬ

Гарне число дітей взяло участь в цім контесті, хотяй це було підчас вакацій, де то діти немають богато часу в хаті сидіти та робити розвязки до контестів. Всі контестантки знайшли сім хлопців, котрі поховалися від фармара.

Виграли нагороди.

Славко Стефанчук, Киченер, Онт.
Лоретта Гавлюк, Прудгом, Саск.
Евген Кантор, Едмонтон, Алта.
Михаїл Король, Р.Р. 1., Етелберт, Ман.
Людвіна Островерха, Норквей, Саск.

Брали участь в контесті: Павлина Палій, Пенсий, Ман., Анна Олійник, Форт Вілям, Онт., Марійка Корнило, Лорензо, Саск; Геня Стасюк, Калієнто, Ман . Евгенія Кобринський, Смате, Саск.; Іван Олійник, Кситуан, Алта.; Софія Мусій, Габбард, Саск.; Николай Одинський, Айрон Ривер, Алта., Норман Саламанчук, Стюартбурн, Ман . Анна Федорищин, Калієнто, Ман., Митро Хоботюк, Овкбурн,Ман.; Патрісія Пасічник, Винипег, Ман.; Володко Паславський, Ґлідден, Саск.; Силвія Порічук, Порт Артур, Онт.; Евгенія Захарий, Беніто, Ман.; Розалія Ратушняк, Канора, Саск.; Геня Долинюк, Тиндал, Ман.; Яків Бельбас, Сурис, Ман., Іринка Новаковський, Лийдівуд, Ман.; Оля Деда, Винипег, Ман.; Олекса Годованець, Винипег, Ман.; Іван Билowус, Гарленд, Ман.

Другий контест появиться в слідуючім числі Діточої Сторінки

Юлія Ільницький, РР 1, Ешвил, Манітоба.

Николай Одинський, Айрон Ривер, Алта

Марійка Корнило, Лорензо, Саск.

Евгенія Кобринський, Смате Саск

Тереся Козакевич, Паркервю, Саск.

ПРИПОВІДКИ

(Надіслала Юлія Ільницький)

1. Яке дерево такий клин.
2. Який батько такий син.
3. Добрі діти родичам вінець, а злі кінець.
4. Згода будує, а незгода руйнує
5. Учіться діти, будете радіти. Як не будете ся учити будете жаліти.
6. Хто учився у школі, книжечку читає; а хто не учився сльозоньки утирає.
7. Хто Бога взиває, тому Бог помагає
8. Богато думай, а мало говори
9. Десять раз міряй, а раз рубай.
10. З одного дерева, хрест і лопата
11. Розумні голові—дві, три слові.
12. Як мене треба то я є; як мені треба то світ забув.
13. Не треба колоти волос на двоє.
14. Що кто робить то все собі.
15. Чує як "на"—не чує як "дай."
16. Як нема то і не треба.

ЛЕДВО ЗНАЙШЛА

Слава Ісусу Христу!

Дорогий Вуйку Трохиме,

Посилаю Вам мою розвязку до контесту на липень. Ті хлопці так заховалися, що я ледво їх знайшла. Думаю, що той фармар що вибіг з малої хати з великим буком не знайшов їх, бо вони там тихо сиділи.

Марійка Корнило,
Лорензо, Саск

Від Вуйка: Так, Марійко, хлопці дуже добре поховалися.

ЗБІЖЖЕ СИПИТЬСЯ

Слава Ісусу Христу!

Дорогий Вуйку Трохиме,

Це мій перший лист до Вас. Цього року маємо Рідну Школу. До школи учащає 16 дітей Наука буде тревати 11 днів. У школі ми співаємо пісні пишемо. Я перейшов до четвертої кляси. Наше збіжже вже сипиться. Збіжже наше фіт і пів високе.

Роман Скрипичайко,
Глендон, Алта.

Від Вуйка: Далі коло Вас будуть жнива. Вуйко дуже любить жнива а найліпше той час коли машина молотить.

У РІДНІЙ ШКОЛІ... НА ВАКАЦІЯХ

Слава Ісусу Христу!

Дорогий Вуйку Трохиме,—

Це мій перший лист до Вас. Ходила до англійської школи а тепер підчас вакацій ходжу до Рідної Школи. Це вже мій третий рік в Рідній Школі. Дуже мені весело що у нас так богато дітей учащає до Рідної Школи. вчаться про Бога, релігію, та про український нарід. Наші родичі будуть горді з нас, коли ми скінчимо науку Рідної Школи гарним концертом. Вчать нас наш отець парох, о. Пащак. Ми їм дуже вдячні що вони дбають про нас дітей, щоб ми колись знали з якого народу ми походимо.

Параня Вихопень,
Ґлендон, Алта

Від Вуйка: Дуже гарні листи прийшли до Вуйка від дітей, котрі учащають на науці Рідної Школи у Вашій околиці

МАЮТЬ БОГАТО РОБОТИ

Слава Ісусу Христу!

Дорогий Вуйку Трохиме,—

Дякую Вам красненько Вуйку за ту гарну нагороду що я виграла у контесті на місяць червень

Як там погода коло Вас? Коло нас було дуже мокро а тепер сих пару днів то дуже гріло. Ми тепер маємо богато роботи, город сапати, то підгортати, а тато малюють хату з надвору.

Посилаю Вам Вуйку контест на липень Напишіть чи добре помалювала Також посилаю 1.00 для дітей на скитальщині

Евгенія Захарий,
Беніто, Ман.

Від Вуйка: Добре помалювала, але сего разу прийшли ще гарніші малюнки, котрі забрали нагороди. Вуйко знає однак ти тим не зражуєшся та що будеш на далі пробувати контести. Погода у Винипегу гарна, Переходить часто дощі

ДУМАЄ ВИГРАТИ НАГОРОДУ

Слава Ісусу Христу!

Дорогий Вуйку Трохиме,—

Я, Силвія Порічук, маю девять років. Передніше я післала розвязку до контесту і виграла нагороду. Дякую Вам дуже. Знова посилаю розвязку і хочу виграти нагороду (як добре зробила)

Силвія Порічук,
Порт Артур, Онт

Від Вуйка: Коли ти до мене напишеш по українськи, Силвію? Тішуся, що ти далі пробуєш контести та пишеш листи до Вуйка. Може ще є другі діти що не мають чи не мали нагоди навчитися по українськи, то можуть написати до Вуйка листа по англійськи. Силви висилаю книжечку з котрої вона зможе навчитися по українськи

ЩЕ ПРО БОРЩ

Слава Ісусу Христу!

Дорогий Вуйку Трохиме,—

Дякую Вам дуже красненько за нагороду, котру Ви мені прислали. Дуже гарний хрестик. Я дуже втішилася тим що мій "Бравний" (малюнок) виграв другу нагороду.

Ви пишете що прийдете до нас на борщ. Я борщ зварила і ми зїли бо був дуже добрий, лиш трохи був за зелений бо я забогато щчівнику накришила, але прийдьте то я зварю ліпший.

Тепер посилаю розвязку до костесту бо знова хочу виграти нагороду. Я на вакаціях і до школи не іду.

В іспитах дістала в диктаті 100, мальованню 88, рахунках 100, писанню 90, читанню 90, літературі 81. Перейшла до четвертої кляси. Поздоровляю Вас Вуйку і всіх читачів Діточої Сторінки.

Геня Стасюк.
Калієнто. Ман

Від Вуйка: Колись Вуйко зробить тобі несподіванку та таки приїде на той борщ Тепер якраз вибирається в дорогу до далекого Ванкуверу. Думає там стрінути читачів Діточої Сторінки, котрим обіцяв що колись приїде відвідати їх Ти гарно пописалася у своїх іспитах.

ПЕРШИЙ ЛИСТ

Слава Ісусу Христу!

Дорогий Вуйку Трохиме,—

Це перший раз що я пишу лист до Вас. Я учащаю до Рідної Школи і маю десять років Маю чотири сестри а два браті. У Рідній Школі вчать нас Отець Пащак Наше збіжже росте але не добре

Анна Бойків,
Ґлендон, Алва

Від Вуйка: Твій перший лист дуже гарно був написаний. Видно що ти богато скористала з Рідної Школи.

Як ти змінився, Петрусю. Колись ти обіцяв мені, що зложиш під мої ноги цілу земну кулю.

—І що, чи може вона не лежить там?

Pl 83965

COSMO STUDIO

Для всіх Ваших Фотографічних Потреб

Спеціялісти фотографують

- ВЕСІЛЬНІ АЛЬБОМИ
- ДІТИ
- ОГОЛОШЕННЯ
- КОНЦЕРТИ
- КОНВЕНЦІЇ
- ПОРТРЕТИ
- ГРУПИ

50? Stella Ave Winnipeg

АДРЕСАР

Централя Українців Католиків Канади
Ukrainian Catholic Council,
431 Main St., Winnipeg Pl. 92308
Домініяльний Заряд БУК-а
431 Main Street, Winnipeg Man.
Домініяльний Заряд УКЮ:
431 Main Street, Winnipeg Man
Домініяльний Заряд ЛУКЖ
431 Main Street, Winnipeg Man.
Бурса БУК-а в Саскатуні
304 4th Ave N. Saskatoon Sask
Виховний Інститут БУК-а в Едмонтон
8820 111 St. Edmonton Alta
Виховний Інститут БУК-а для Дівчат в Винипегу
49 Kennedy St., Winnipeg, Man
Виховний Інститут БУК-а в Торонто
17 Wellesley St. Toronto Ont
Епископська Канцелярія
235 Scotia Street, Winnipeg, Man
Колегія св. Йосифа
St. Joseph's College, Yorkton Sask
Адміністрація Редакція БНації
431 Main Street, Winnipeg, Man
Місійне Товариство св. Йосафата
Rev. Myron Krywuch,
Tache Home, St. Boniface, Man
Запомогове Братство св. о. Николая
Ukr. Mutual Benefit Assoc. of St. Nicholas Head Office Box 3641
Station B., Winnipeg Man.
Комітет Українців Канади
[illegible] Committee,
61 McIntyre Bldg. Winnipeg

[illegible] ЙОГО НАМ ВАМ послужите

D. E. ADAMS COAL Ltd.
COAL — COKE — WOOD
Властитель Павло Теленко
Phone 502696 - 501688
Скора та ввічлива обслуга

Phone 29272 214 McDermot Ave (½ block W of Main)
Зайдіть до
CRITERION HOTEL
"Де гості почуваються як в дома"
Г. Баран властитель
Першорядна Гостиниця у Винипегу

Try the—
ORIGINAL FASHION SHOP
553 Selkirk Ave., Winnipeg
for SMART Ladies Wear
Властитель—А. Г. Капровий

ЧИ ВИ ВЖЕ ВІДНОВИЛИ СВОЮ ПЕРЕДПЛАТУ БУДУЧНОСТИ НАЦІЇ?

ДІМ ДЛЯ ТУРИСТІВ ТА МІСЦЕВИХ

В горі з ліва: Стендфер вирізьбує коника з дерева. [illegible] Вгорі з права Довголітний кухар готовить їду. Вдолині з права [illegible] 76 [illegible] приде

Кожного року канадійці приймають тисячі туристів, переважно американців. Туристи лишають у Канаді міліони долярів вибуваючи свої вакації тут. Для цих людей Канада втворила парка та розривкові місця, де знаходить заняття многі канадійці, декотрі заробляють за два-три місяці тільки, що їм вистарчає [illegible] життя.

У місті Шелборн Нові Скотії, бувший морик Раймонд Стендфер за помічю урядує втворив модерний дім для туристів котрий одночасно служить і для мешканців міста. У цім домі міститься ресторан котрий у своїй головній їдальні дає приміщення для [illegible] [illegible] тих [illegible] [illegible] там. Тут сходяться клюби [illegible] на вечерки [illegible] [illegible], та проби співу. Тут [illegible] на тиждень в означений [illegible] засідають клюб суспільних праць міста Шелборн. Місце для цього клюбу Стендефер дає даром.

[illegible] Шелборн прова[illegible] ручних робіт [illegible] та вироби з морських [illegible]. Ці вироби [illegible] туристи [illegible] памятки.

Це [illegible] коштувало Стендефора $18.000.

ПОРЯДОК БОГОСЛУЖЕНЬ

Серпень

17 Нед. 11 поС. ...Босежур (9. год.) Ловленд (11 год)
19. Вів. Преобр. . Лейдівуд
24. Нед. 12 по С.. Брайтстовн
28. Чет. Успення М.Б. Тиндал
31 Нед. 13 по С Гадашвил

о. Й. Корчило
Босежур, Ман., Тел. 63.

ПОШУКУВАННЯ

Домина Куліковського Каптур, коло Теребовлі, по шукує Володимир Малішевський, син Маріяна

Wolodymyr Malyshiwsky
Ober Ramstadt by Darmstadt
Ammerbach, St. 27.
Hessen, U S Zone, Germany

ПОШУКУВАННЯ

Жовнір Олекса, син Василя зі села Сурохів, п. Ярослав, пошукує Анну і Марію з дому Жовнір котрі знаходяться десь в Америці. Марія віддана за Николу Дзюрка. Хто про них знав би або вони самі нехай зголошуються на адресу

JOHN HORBACH
NORA, SASK

ПОШУКУВАННЯ

Володимира Тернового, з села Коропатники, повіт Бережани і сестри Дмитроф (шкіра) Зголощуйтеся на адресу

NICK BOBKO
ARBORG, SASK

ВИХОВНИЙ ІНСТИТУТ БУК-А ПРЕЧ. ДІВИ МАРІЇ

49 КЕННЕДІ СТРІТ, ВИНИПЕГ, МАН.

Приймає на харч і помешкання українських католицьких дівчат що будуть ходити в шкільнім році 1947-48, до вищих шкіл в Винипегу.

Дівчата платять місячно за харч і помешкання $35.00

Шкільний рік в Інституті починається 2 вересня, 1947

По дальші інформації і зголошення проситься писати ТІЛЬКИ на понищу адресу

UKRAINIAN CATHOLIC COUNCIL
431 Main Street, Winnipeg, Man

ПОШУКУВАННЯ

Вуйка і тітку, **Сенюка Петра і Олену,** зі села Волосів, пов. Надвірна. Виїхали до Канади 1928 року. Мешкають на фарми.

Лазорів Петро зі Старуні пошукує Григорчука Николу зі Старуні пов. Станиславів, який виїхав до Канади 1927 р. і жив коло міста Монтреалю.

Адреса пошукуючих є в Редакції БНації.

ЧИ ВИ ВЖЕ ВІДНОВИЛИ СВОЮ ПЕРЕДПЛАТУ БУДУЧНОСТИ НАЦІЇ?

За вареним мясом, ковбасами і т.п. вдавайтесь до:
СТЕФАНА ГОЛОВЧУКА
представника
WINNIPEG SAUSAGE CO.
Phone 58088 — 897 Main St., Winnipeg, Man.
Телефон п-а Головчука— 55819.

Phone 96712 216 Notre Dame Ave
В осередку Міста Винипегу
OXFORD HOTEL
Умірковані ціни — Місце на авто даром —
Ввічлива услуга
Йосиф Степнюк Властитель
С. М. Гендрикс управитель

За вуглям дровами будівничими матеріялами та готовим цементом вдавайтесь до
WASHINGTON FUEL
491 Washington Ave
East Kildonan Man
Phone 501888
М. Возняк—властитель
Ми доставляємо самі. Жадна робота не є замала для нас

УКРАЇНСЬКЕ БЮРО ПОДОРОЖІ
перенесене до приватного льокалю під
700 Б МекІнтайр Блок, 416 Мейн стр., Винипег
Полагоджуємо всі еміграційні справи
Продаємо шифкарти на всі лінії
Поштова адреса незмінена
J. Rudachek
Ukrainian Travel Bureau
BOX 3535 Stn. B
WINNIPEG — MANITOBA

БУДУЧНІСТЬ НАЦІЇ

Перший Український Католицький Двотижневник в Канаді. $1.50 на Рік.
БЮЛЕТЕНЬ БРАЦТВА УКРАЇНЦІВ КАТОЛИКІВ КАНАДИ
The Future of the Nation—Bulletin of the Ukrainian Catholic Brotherhood of Canada.

Рік XV. ч. 17 (233) ЙОРКТОН, САСК 1-го Вересня, 1947 Vol. XV. No. 17. (233) YORKTON, SASK. September 1, 1947

КАНАДА В ОБОРОНІ УКРАЇНСЬКОГО ІМЕНІ!

ЛИСТ ПОДЯКИ ВІД СВЯТІШОГО ОТЦЯ

ПАПА ПІЙ XII БЛАГОСЛОВИТЬ ПРАЦЮ ЦЕНТРАЛІ УКРАЇНЦІВ КАТОЛИКІВ КАНАДИ

З нагоди відвідин Його Еміненції Кардинала Евгена Тіссерана сього року, Централя Українці Католиків Канади видала памиткову книжку, в трох мовах: українській, англійській та французькій. Сю книжку Централя вислала також і Святійшому Отцеві, між іншими також яко предсідникові Конгрегації Східних Церков.

Дня 12 серпня, 1947, на руки Централі, яко відповідь на сю посилку, надійшов з Ватикану лист, слідуючого змісту:

Ватикан, 21 липня 1947

"Секретаріят Стану Його Святости має честь повідомити Централю Українців Католиків Канади, що Св. Отець отримав понище вказану книгу й що дякує за дар. Зо своєї сторони Його Святість пересилає Апостольське Благословення.

Одержаною книгою була: Памятка візитації Його Еміненції Кардинала Евгена Тіссерана."

ВІЗИТА ТРОХ КАРДИНАЛІВ У ВИНИПЕГУ

ВІДВІДАЮТЬ ТАКОЖ НАШИХ ПРЕОСВЯЩЕННИХ ЕПИСКОПІВ

При кінці місяця серпня, сього року, прибули до Канади, з неофіціяльними візитами, вперше, Їх Еміненція Кардинал Гриффін з Англії і Їх Еміненція Кардинал Ґілрой з Австралії. Прибули вони літаками до Ванкувер в дні 22 серпня. Тут стрінув їх одинокий кардинал Канади, Їх Еміненція МекҐіген, з Торонто, Онт. Опісля кардинали їздили до гірських околиць Альберти, Бенф і Лейк Люїз, а дальше відвідали Калґарі, Едмонтон, Ріджайну.

Дні 1 і 2 вересня призначені на відвідини Кардиналів в Ст. Бонифас і Винипег, Ман. Підчас свойого побуту в Винипег, три Кардинали відвідають також Преосвященних Кир Василія і Кир Ніля у нашій єпископській палаті.

Ще один доказ на се, що Католицька Церква, через своїх найвищих висланників, на кождому кроці вивисшає нашу українську Католицьку Церкву і наших рідних Епископів. Ще ми усі є під вражінням недавньої візити Кардинала Евгена Тіссерана до нашої Церкви в Канаді в літі сього року. А тепер найвищі представники і провідники католицької Англії, Австралії і Канади знова будуть гостити в провідників нашої Церкви в Канаді. За сю велику й так батьківську опіку над нами, будьмо вдячні Святійшому Отцеві Пієві XII і молім доброго Бога, щоби наділив Його Святість якнайобильнішими своїми ласками.

НАШІ ІНСТИТУТИ ЖДУТЬ НА СТУДЕНТІВ

Дякувати Богу маємо ряд наших виховних заведень, що ждуть на студентів по вакаціях. Маємо інститути мужеські, маємо дівочі.

Почавши від сходу Канади, де в Торонті істнує Інститут ім. митр. Шептицького, 17 Велеслі стр. і де ректором є всеч. о. М. Горошко— аж до Едмонтону, де працює інститут для хлопців під проводом впр. о. С. Курила ЧСВВ., 8317 —105 стр., Савт, Едмонтон.

У Винипегу маємо інститут для дівчат при 49 Кенеді стр. в дуже добрім положенню, зараз напроти парляменту, прегарний доїзд, великі соняшні кімнати, настоятелькою є панна Корецька, довголітна учителька мійських шкіл.

В Саскатуні є наш інститут ім. о. Шашкевича при 304-4 еве. норт, де ректором є всеч. о. Петро Криворучка, котрий започаткував збірку і незадовго приступить до будови нового великого будинку на ту саму ціль. В Саскатуні істнує також інститут для дівчат під проводом Сестер Служебниць, подібно як в Йорктоні є Академія Пр. Серця Христового. В Йорктоні працює рівнож колеґія св. Йосифа під проводом Братів Християнських Шкіл, з котрих одним є загально люблений Брат Методій.

Всі ці заведення є для нашої молоді, котра тисячами по вакаціях вертає до шкіл великого міста, щоби тут почати чи продовжати вищі студії. Всюди в тих заведеннях є забезпечений догляд для молоді а також релігійно народне виховання. Всюди в більшій чи меншій мірі подається наука українознавства бодай у вечірніх годинах, щоби доповнити знання рідного і виховати будучих провідників нашого народу в Канаді. Свідомі цього всі наші провідні одиниці а також родичі повинні доложити зусиль, щоби наша молодь заповнила ці інститути по береги!

ХАЙ ЖИВЕ УКРАЇНСЬКА ПОВСТАНЧА АРМІЯ!

Документальні світлини з історії боротьби УПА (української Повстанчої Армії) **на рідних землях України з польськими арміями.** Дістали ми частину ілюстрованого часопису польського з Европи, де на цілу сторону якийсь поручник Луцький і Бачинський, розправляється зі славною нашою УПА, та подають вони ряд знимок, з котрих вибираємо найцікавійші, як то ведуть польські посіпаки українських повстанців на суд і певну смерть. Польським поручникам дуже легко йде на папері "боротися" з нашими славними повстанцями. Називають їх найпідлійшими словами, чисто по шляхецьки, й з їх слів виходить, що УПА вже цілком майже зістала знищена... Цікаво... Бо тимчасом усі світові ґазети подали були недавно цілком інакші вісти. Отже поляки, після свойого історичного звичаю, воюють неправдою. Папір терпеливий, усе витримає, сказав хтось. Однак чи сі брехні вийдуть і вже виходять полякам на добро то інакша справа...

Ми віримо в перемогу найвищої нашої ідеї, за котру бореться УПА—соборна і самостійна, независима Українська Держава—і з далекої Канади, через моря, линемо на рідні землі України і з глибин сердець кличемо: **СЛАВА УКРАЇНСЬКІЙ ПОВСТАНЧІЙ АРМІЇ!**

ЗБІЛЬШЕННЯ НАШИХ СВЯЩЕНИКІВ В КАНАДІ

Преосвященний Епископ Ординарій Кир Василій висвятив у Гримсбі, Онт., шість нових священиків Василіян. Тим чином заглальне число нашого священства в Канаді виносить тепер разом 132 отців. Новоависвяченим Отцям складаємо на цім місці найкращі побажання успіхів, ласк Божих і праці на Божу славу та спасення душ.

ПОДИВІТЬСЯ НА СВОЮ НАЛІПКУ—чи не скінчилася Ваша передплата.

У Винипегу большевики, що походять з українських земель в Европі, устроїли бучний пікнік 27 липня ц.р. Приїхав на той пікнік самий Щербатюк з большевицької амбасади в Отаві і згідно з партійною лінією назвав і прозвав всіх скитальців, як йому хотілося. При цім не поминув також канадійських українців, що помагають скитальцям і назвав їх "брехунами" а навіть "зрадниками".

Було чимало людий на цім пікнику, що пішли послухати і подивитися, як то виглядає большевик з України. Але слова крилаті. Аж так зване "Укр. Слово" напечатало всю ту їдку промову, тоді зчинилася буча. В Канаді нікого не можна прозивати, а тим більше прилюдно закидати йому брехню і зраду, коли він невинний. Канадійські українці всі почулися ображеними і у справу вмішався департамент стану з Отави. Часописі подали, що Щербатюк, як представник чужого посольства нарушив аж три основні дипльоматичні правила. Справа в один мент стала голосна на цілу Канаду.

І певно поїде Щербатюк назад до большевії з доброю наукою, що навіть в Канаді большевикам невільно надуживати демократичної свободи. І невільно таврувати вільних людей за те, що вони з большевизмом не погоджуються. Для всіх канадійських большевиків то добра наука і також неодмінний знак часу!

БОЇ НА ЖИТТЯ І СМЕРТЬ УПА

З перших уст з Краю довідуємося, що в половині липня с.р. в лісах від Люблинця по Раву Руську ідуть безперервні бої день і ніч польських большевицьких частин з Українською Повстанчою Армією.

Тамошне українське населення, ще 27 квітня 1947, вивезено через Белз на Західне Поморя. Остали тільки нечисленні поляки, большевицькі шовіністи. Ночами, ціле небо горить загравами лісів, які підпалюють поляки, щоби знищити наших повстанців. Воздух повний відгуків стрілів і розриву знарядів...

Упа бореться на життя і смерть за цю відвічну, смугу української землі!

Слава геройській Українській Повстанчій Армії!

Вистерігайсь найменшої неправди. Нехай не вийде вона з уст твоїх, ні не знайдеться в твоїх учинках. Одна капля крови зачервонить повен збанок води, а мала брехня зводить нераз дуже велику правду.

ДАЙТЕ ДІТЯМ ШКІЛЬНЕ ВИХОВАННЯ

(Думки на початку шкільного року)

Для Греції прийшли колись дуже тяжкі часи. З усіх сторін загрожували вороги, а кромі того в самому краю знайшлося багато ворогів. Багато людей здавали собі справу з того, що край знаходиться в дуже тяжкому положенню. На Ареопагу в Атенах зібралася Найвищ. Рада, що мала радити над грізним положенням у якому знайшовся увесь грецький нарід. Зійшлося сімдесять старців, що в ту грізну для народу хвилю мали знайти вихід у трудному положенню. Коли тих сімдесять страців засіли на своїх місцях провідник зборів отворив засідання промовою в якій поянив зібраним предмет їх нарад. Опісля починаючи від найстаршого почав питатися, що кожний з них думає в тій грізній для краю хвилині. Кожний з присутних старців висказував свою гадку, висказував те, що вважав найліпше. На останку попросили о слово одного старця, який до того часу сидів мовчки й понуро дивився в землю. Коли його попросили й раз і другий, щоби сказав своє слово старець витягнув яблуко й кинув ним до землі. Яблуко розбилося а з нього вилетіло пару гарних, здорових зерен. Яблоко вправді розбилося—сказав старець та з нього вилетіло пару гарних зерен. Якщо позбираємо ті зеренця і їх кинемо на врожайну землю, то з тих зерен виростуть гарні дерева. Ось моя відповідь, промовив старець. Всі зрозуміли добре де властиво треба шукати спасення і ратунку для народу наколи хочемо його вратувати від зовнішних і внутрішних ворогів. Одинокий спосіб ратувати нарід то дбати про це, щоб добре виплекати те зерно, з якого має вирости нарід. Тим зерном є молоде покоління. Силу народу становить молоде покоління і про нього в першій мірі мусимо дбати. Від виховання молодого покоління залежить все. Нарід буде такий, яким є молоде покоління і тому кожний нарід що не хоче пропасти мусить посвятити все для того, щоб молоде покоління якнайліпше було виховане.

Як знаємо виховання в першій мірі належить до родичів і ніхто не може родичам того права відобрати. Бог поручив дитину опіці родичів і вони в першій мірі мусять дбати про це, щоб діти дістали повне, добре виховання. Того права не може ніхто нарушити.

а) Нема такої сили на світі, яка моглаб те право нарушити: Держава мусить родичам у тій справі помагати а не ставити перепони нарушучи закон природний і закон Божий. Знаємо, що є такі права, яких ніхто нарушити не може а до тих прав належить без сумніву право виховувати дитину. Інші інституції є на це, щоб родичам помагати в тій справі а не родичів заступати, або попросто відбирати їм це право.

б) Коли родичі мають таке велике право то мусять того права совісно, і мудро вживати. З малою дитиною що дорастає можна зробити все. Вона буде такою, як її родичі виховають, бо вона довіряє, наслідує, вчиться від родичів. Ум і серце малої дитини неначе той віск, з якого можна все зробити.

Тому родичі мусять подбати про це, щоб та мала дитина дістала такі засади на яких моглоб розвиватися все життя дитини. В першій мірі треба дати дитині глибоке релігійне життя.

Мамо, я хотівби вже бути такий великий, як тато, казав малий хлопчина. —А чому ти хотівби вже бути такий великий як тато, спитала мама? Щоби не ходити до церкви так як тато не ходить,—сказав хлопчина. Часто злий приклад родичів псує, нівечить раз на все ціле життя молодої дитини. Насамперед отжеж родичі мусять дбати про моральне життя дитини, щоб їй надати добрі основи на ціле життя.

Без того молоде покоління буде тяжко покутувати за гріхи старших а на тому терпить увесь нарід. Родичі повинні гордитися тим, що можуть по християнськи виховати дітей. Треба їм дати пізнати красу й велич своєї рідної католицької Церкви, тої Церкви, що була завжди одиноким заборолом національної культури. Молоде покоління мусить бути горде з того, що належить до тої Церкви, що видала стілько народних діячів, працівників на народньому полі. Те, що нас вратує, то глибока, правдива віра, привязання до своєї Церкви, яка була й буде на дальше заборолом народньої культури. Може над тим мало застановляємося, мало про це говоримо, але наша молодь мусить ті правди мати глибоко вириті в серці. Віра, Церква була фундаментом, основою нашої сили й такими мусять на дальше лишитися. Правдива побожність вчить гаряче любити свій нарід, свою Батьківщину.

в) В нинішних часах потребуємо людей великих, свідомих, людей, що знають оборонити свою віру від закидів ворогів а рівночасно знають оборонити свою національність. Потребуємо людей, що моглиб стати провідниками свойого народу, народними працівниками. До того треба глибокого знання своєї віри а крім того треба великого знання. Те знання молоде покоління знайде в школі. **Як що хочемо бути великим, сильним народом, якщо не хочемо згинути, наші діти мусять іти до школи.** Так, вони мусять іти до школи й там здобувати те знання, якого їм буде потрібно на довгому шляху життєвому. Коли отже є нагода мусимо старатися, щоб то діти дістали найкраще образовання.

Нераз буває таке, що родичі розтрачують гроші на все а дітей пускають на світ без нічого. Перед Богом і своїм народом буде відповідати такий батько або така мати, що не подбали про це, щоб дитина здобула собі таке або інше становище в світі. Те становище могла їм дати ощадність родичів, котрі при добрій волі могли краще вивінувати своїх дітей, даючи їм в руки науку.

Сила народу міриться тим скілько то він має людей образованих, людей свідомих, людей що можуть захищати той нарід і його в світі репрезентувати. Нам треба свідомої інтелігенції, вихованої на засадах своєї віри, а про це в першій мірі мусять подбати родичі, які дістали від Бога той великий обовязок виховувати дітей. На них у першій мірі лежить той великий обовязок. Це вони мусять памятати на завжди. Дати народові правдивих, великих провідників залежить в першій мірі від тих, яким Бог наложив обовязок виховувати молоде покоління. Без помочі, доброї волі родичів, а навіть їх величавої жертви ми ніколи не осягнемо того, що властиво мусимо осягнути.

Ті великі правди мусимо пригадувати кожного року, коли то отвираються школи, коли є нагода післати дітей до школи. Треба дітям дати науку, образовання там, де можемо в найліпшій школі, щоб вони дістали те образовання серця и ума, щоб могли стати добрими, свідомими представниками свойого народу.

УКРАЇНЦІ БРАЛИ УЧАСТЬ В ЗЇЗДІ "ПАКС РОМАНА"

В АНЦІЙО—РИМІ — 8-15 КВІТНЯ, 1947

(Від власного кореспондента)

Їх Ексц. Кир Іван Бучко, Апостольський Візитатор для українців в Західній Европі, призначив на зїзд в Анціо, для студентів, п. др. Гуцуляка Василя, як голову, а членами: п. Юрка Коновальця, студ. 4 р. інженерії Університету в Римі і п. Ривака Степана, студ. 11 р. економ. наук в томуж Університеті. Духовним асистентом був о. др. Милянич Юрій, секретар Апостольського Візитатора в Римі.

На зїзді підкреслено необхідність зближення між професорами і студентами, щоби в імя Божественної Науки нашого Учителя скріпити культуру і дати її кріпку підставу і тривалі вартости.

Голова нашого представництва брав участь в Комісії: 1. Інтегральна Християнська Формація. 2) Секція Місій, 3) Вартість Інформацій, 4) Секция Переміщених Осіб; інші члени нашої делегації брали участь в: 6) Суспільній і технічній секціях "Переміщених Осіб."

В живій дискусії, що тягнулася нераз до 2 год. ночі, були зацікавлені й наші представники.

Вироблення христ. монолітного світогляду це необхідність юнацтва. Студенти, помимо тяжких обставин, мусять більше прикладатися до студій і поглиблювати свій християнсько-католицький світогляд, що одиноко може дати вдоволення і забезпечити перед руїнницьким наїздом матеріялістичного світу. Др. Гуцуляк В., в салі нарад Місійної Секції, підкреслив у свойому виступі про велику ролю укр. Церкви в її поході на схід, як теж її сучасну кріваву дійсність на землях України. Всі учасники були глибоко зворушені.

Справу "Д.П." студентів обговорювано довго й докладно, підчас нарад "Секції Переселених Осіб." Українська делеґація виступила як перша. Зясовано тяжке положення, число, вимоги і пляни на майбутнє українських студентів-скитальців. Студентів на еміграції начислюємо до 2-ох тисяч, що в більшості не мають доступу на високі школи. Предсідником Комісії був польський делеґат п. Габіхт, якому треба признати добре провадження засідання. Рішено, щоби кожда національність подала до "Пакс Романа" в найкоротшому часі точну статистику студентів, з подрібними даними, щоби цю справу як слід вирішити. На підставі цього всі наші студентські осередки мусять скоро виконати це доручення і таку статистику передати до Централі "Пакс Романа" у Швайцарії.

На Технічній Комісії обговорено справу студентів-скитальців. Реалізація цього питання у великій мірі для "Пакс Романа" залежатиме від таких організацій: ІРО, УНЕСКО, УНО. Покладається надії на допомогу св. Престола.

На збірному засіданні обговорювано також положення студентів. Наш делеґат, коли не подано приявности української делеґації на цьому засіданні, зложив свій протест. Рівночасно, коли йшла мова про висилку обсерваторів "Пакс Романа" до країв з під совітської окупації, наш делеґат запропонував президії, щоби на Україну, в терени заселені католицьким населенням, вислати також обсерватора. Цей внесок запротоколовано.

Всі наради й відчити мали за ціль поглибити християнський світогляд, обновити його у всіх ділянках знань і на майбутнє оживити всі людські досягнення словом Безсмертного Учителя.

Опрацьовано статут, що визначує поле праць католицьких учених у всіх ділянках науки. Перша точка статуту каже: "Міжнародне Обєднання Католицьких Інтелектуалів" обіймає у своїй організації католицьких умових робітників з метою розвивати в науці основи християнського життя і поширювати католицький спосіб думання у цьому світі. Головою Міжн. Обєднання Катол. Інт. вибрано інж. Мольо (делеґ Франції). Треба сказати, що в цьому напрямі наші науковці будуть могли розвивати свою діяльність, коли вирвавшись з обіймів смертельного матеріялізму, мають глибокий досвід і свободу думання. Україна стала титулярним членом М. О. Катол. Інт. на рівні з іншими націями. Наше завдання під цю пору є створити місцеві осередки цієї Організації, щоби відтак в Европі створити на еміграції Центральну Організацію, подібно як це мають поляки під назвою "Каритас і Верітас" з осідком в Лондоні.

Присутність українських представників на цих зїздах

(Продовження на стор. 3)

ВАТЕРФОРД, ОНТ.

Храм парохії Пресв. Серця Христового

Неділя, 22 червня, це храмовий день української католицької церкви Пресвятого Серця Христового в Ватерфорд. Оголошення про це можна було читати в часописи "Ватерфорд Стар."— В суботу ввечері відправлено Всеночне-Литію. В неділю, під до одинацятої, співана Служба Божа і празнична проповідь. Співав о. Библів а проповідав о. Копяківський. Дякував один із старших наших дяків, п. Йосиф Монастирський, що свою обслугу для парохії жертвує даром. По Службі Божій було мировання, а відтак водосвяття на дворі коло церкви.—По відправі всі перейшли до парохіяльного дому, де ревні парохіянки вже прилагодили були правдиво празничний обід. Коли засіли до столів, то всі місця були зайняті. Між нашими людьми можна було завважити пару родин з міста, неукраїнських. Крім наших двох отців: о. Копяківського і о. Библіва, були також запрошені два римокатолицькі, о. Моррис і о. МекҐрав з Симко. Тому що через важні причини заступник предсідателя ,п. Г. Гнідий, не міг бути присутним на відправі й на обіді, то п. Монастирський забрав голос та подав таку програму: Я покличу до слова о. Копяківського, з о. К. покличе до слова о. Библіва, а відтак о. Б. покличе обох римокатолицьких священиків.— В своїй промові говорив о. Копяківський: Йому приємно бачити, що саля наповнена людьми; дякує церковному комітетові, що постарався, щоб храмове торжество випало найліпше; дякує жіноцтву, що приготовили цей обід, не жаліючу труду й дорогого часу а посвятили його для справи й добра парохії; дохід з обіду піде на справи парохії, бо й потреби парохії є не малі. Згадав і про наших скитальців, бо завважив між присутними одного, що тиждень тому приїхав до свого тата. Закінчив свою промову словами надії, що більше людей згуртується коло церкви та наступного року ще більше людей буде на празничних відправах. Так, дай Боже! Далі з черги говорив о. Библів. Його просили, щоб говорив по англійськи, бо на обіді були люди неукраїнської народности. В своїй промові згадав про ревність нашого жіноцтва для справ парохії та одночасно подякував усім парохіянам і парохіянкам за уряджений обід в неділю 18 травня, на якім йому не було можливо бути, бо був на зїзді молоді в Брантфорд. Дохід з того обіду був призначений на Семинар наших Отців Місіонарів у Ватерфорд. З черги говорив о. Морис та дякував усім за прихильність, якої дізнавав від усіх католиків у Ватерфорд, куди доїзджав з Сімко протягом 4 років, а тепер перенесений до Виндзор. Вкінці говорив о МекҐрав, що займе місце о Мориса, і між іншим сказав, що він перший раз на такім українськім бенкеті та згадав, що буде старатися кооперувати з українськими Отцями, що тепер уже стало мешкають у Ватерфорд.

Ніхто навіть не сподівався, що ми почуємо ще одного бесідника, який живими красками переповів дещо про життя наших братів і сестер на скитальщині. Цим бесідником був п. Петро Щудло, скиталець , що перед пару тижнями приїхав сюди до свого стриєчного брата. Люди слухали з захопленням, бо слухали правдиві слова з уст очевидця. Не одна особа втирала сльозу з очей,— бо слова шановного бесідника походили з серця та й говорив він те, що сам переживав.— Вже була третя година пополудні, і час нам злетів скоро.

Наприкінці забрав ще голос п. Монастирський і сказав: Я почав, то треба мені скінчити. Пані й Панове: Мені здається що ми не повинні забути про наших скитальців і сьогодні. Як звичайно ми робили збірки для них при подібних підприємствах, так і сьогодні не забуваймо про них.— Збірку переведено: самі люди приходили і давали жертву. Зібрано $31.60—і, цю збірку проголошено зібраним. Сердечне Спасибіг всім тим, що витягнули свою жертвенну руку й дали свою жертву-дар для наших скитальців. Гроші вислано до нашої Централі в Винипегу.

Ватерфордець.

ЦЕНТРАЛЯ УКРАЇНЦІВ КАТОЛИКІВ КАНАДИ

"Я прийшов—щоб мали життя подостатком його мали"

(Йоан 10: 10)

НЕОБХІДНА ПОМІЧ ДЛЯ ЦЕНТРАЛІ

Тисячі скитальців запоможених харчем і одягом, афідевітами і розшуками, порадами і моральною заохотою це все виконала наша Централя.

Координація праці і зусиль пятьох наших українських католицьких домініяльних організацій в напрямі піднесення загального рівня і поширення впливів, це праця Централі.

Ділова поміч в приняттю кардинала Тіссерана неподавно це праця Централі.

Ріжні прерізні поради, вказівки, менші і більші праці для відвідуванів, писання і посилки для ріжних наших людий з усіх сторін Канади—це праця Централі.

Підчеркнути треба, що за цю всю працю Централя ані її урядники ніколи не вимагали жадної заплати для себе особисто, не ставили грошевих вимог.

Але це не значить, що ціле підприємство істнує безплатно. Воно має свої щомісячні видатки, воно потребує фондів для праці. Сотки і тисячі користають з безплатної праці Централі- хтось однак своєю жертвою мусить помогти ту працю вести.

І тому, коли Ви ще досі не зложили своєї жертви на Централю, вчиніть це негайно. Без зайвих закликів і упімнень. Совісно і свідомо, як пристало на віруючого українця католика. Не дивіться на других, що тягаються або прямо глухі і німі на всі заклики. Той дух глухий і німий колись вийде з них- і може тоді буде запізно... З любови до своєї Церкви та її Централі дайте жертву самі, зберіть в своїй окрузі, при першій нагоді, і негайно відішліть до Централі. А навіть найменша жертва, мила і богата, як від щирого серця. Двічі дає, хто скоро дає! Поможіть своїй Централі вести працю для загалу!

ГАРНИЙ УСПІХ ПОЇЗДОК

Наші два представники, пан Василь Валл, президент Централі Українців Католиків Канади і пан Іван Новосад, редактор БНації і головний писар Централі, що були виїхали з поїздками по сході і заході Канади, як про се читачі знають, повернули щасливо до Винипегу. Поїздки гарно вдалися, й хоча, через літні ферії, не було місцями дуже богато людей на відчитах, то всетаки, початок збірки на місцях був вдоволяючий.

Вкедовзі з рамени Централі будуть продовжати поїздки. Близші інформації подамо пізнійше.

ПИТАННЯ НА ЧАСІ

Чи перевели Ви вже збірку—річний дар на цілі Централі?

Коли так, то дякуємо Вам щиро Ви сповнили свій українсько-католицький обовязок.

Коли ні, то коли думаєте се зробити?

Не відтягайте до кінця року, але зробіть се якнайскорше.

Бажаєте мати в своїй місцевости відчит про Централю? Потребуєте бесідника, або не маєте матеріялів збіркових (реферату про Централю, збіркови посвідок, ліст і т.д.)? Напишіть ще нині до Централі, а ми відворотною почтою сі матеріяли Вам вишлемо.

До Централі Українців Католиків в Винипегу, Ман.

Слава Ісусу Христу!
Вп Панове.

Оцінюю ту працю, що дотепер зробила Централя для нашої Церкви і нашого народу і бажаю, щоби якнайскорше Централя мала свою власну Домівку. На ту ціль висилаю свою жертву.

Моє імя є ______________
(Проситься писати виразно)

Моя адреса є ______________
(Як тільки можливо проситься адресу подати по англійськи)

Посилаю на домівку Централі $______

ДІЄЦЕЗАЛЬНА РЕФЕРЕНТУРА ІМІГРАЦІЇ

СЕРПЕНЬ, 1947

ПРИХОДИ:

	З переносу	$ 60.72
495)	Заверений пакунок КЕР ч 477	10.00
496)	Збірка підчас 30-літного ювілею парохії св. о Николая в Поплярфілд, переслав Юрій Кловак По 2.00: М. Савчук, С. Градовий. По 1.00: о. Гр. Олійник, В. Топольницький, А. Кловак, Н. Кловак, В. Картушен, С. Городецький, М. Дудка, Д. Яремус, М. Белей, Г. Марикуца, П. Сокульський, І. Мороз, Ю. Галюк. По 50ц.: С. Крук, М Трощук, І. Леочко, Г. Леочко, С. Леочко, А. М. Кловак, П. А. Галюк, Т. Данкан. По 35ц.: А. Галюк. По 25ц.: С. Колаковський. По 10ц.: Ф. Засітко.	24.60

ОДІННЯ: Чотири пакунки від Максима Гармідера з Дейсленд
Один від пані І Смалюк з Шортдейл
Один від Гната Моца в Шол-лейк.

501)	Збірка в читальні Просвіти, Кенора, Онт., перевів і доручив впр. о. Марко Дирда, ЧСВВ.	70.24
502)	Збірка підчас Місії в Сифтоні, перевів і доручив впр. о. М. Дирда, ЧСВВ.	60.00
503)	Збірка підчас весілля Настуні Кральки і Івана Лесишина в Роз Велі, переслав Ів. Квятковський з Гендон	19.00
504)	Збірка в парохії Пресв. Богородиці в Четгем, Онт. переслав Ів. Бойко	31.00
505)	Збірка на зїзді БУК-а в Парках, передав В. Валл	36.00
506)	Збірка з нагоди золотого вінчання панства Вахнів в Стюартбурн, переслав Ів. Пробіжанський	40.00
507)	Збірка з несподіванки для панства Проників, переслав всеч. о. М. Мельник	7.00
508)	Збірка на здвизі в Клир Лейк, переслав впр. о. Мирон Кривуцький	139.00
509)	Збірка в парохії Альвена, переслав всеч. о. Іван Олійник	11.50
510)	Панство Дмитро і Катерина Шульган, Чергил	11.00
511)	Ів. Васьо з Іст Селкирк переслав збірку по 1.00 Петро Горнецький, Никола Горнецький, Василь Новосад, Григ. Жила, Дмитро Ханас, разом	5.00
512)	впр. о. Гр. Шишкович, ЧНІ.	10.00
513)	Збірка підчас супружого ювілею панства—35 літ подружа Михайла і Марії Нагірняк з Коперник, збирали Петро Гіжоський і Василь Нагірняк, жертвували по 1.00: М. і Марія Нагірняк, І. Чапський, М. Тимо, М. Беренда. По 50ц.: Ст. Долинний, Ф. Панас, А. Сорока, В. Нагірняк, панна Нагірняк, П. Кришка М. Лещишин, А. Пазюк, панна А. А. Нагірняк, І. Таласький (55), І. Ткачик 40ц. решта дрібні, разом 11.60 з того 2.00 на УВісти, на скитальців	9.50

Півн.-вин. кооператива, пан Бреліс, трицять мішків з муки на паковання одежі для скитальців—пані М. Сидорчук ці мішки попрала. Сердечна подяка за жертву і труд.

514)	Збірка в Гонор на заклик впр. о. М Дирди, ЧСВВ	11.40
515)	Збірка в Мавнтейн Ровд з нагоди арх. відвідин Преосв. Ніля	80.70
516)	Збірка в Риверс з нагоди арх. відвідин Преосв. Ніля	36.13
517)	Семко Іванчина з Міт Парк	1.00
518)	Збірка на Кристал Лейк підчас Укр. Дня всеч. о. Н. Сірого	42.00
	Разом	$786.09

ЗІСТАВЛЕННЯ ЗА СЕРПЕНЬ, 1947

Всіх приходів	$786.09
Всіх розходів	744.01
Остає до перенесення	$ 42 08

ЗАКЛИК ДО ВІРУЮЧОГО ЗАГАЛУ!

ПОЖИВА ХОРИМ І ДІТЯМ!

Частійше як коли наспівають тепер прохання о поживу від хорих на сухоти з лікарськими посвідками австрійських клінік. Сам лист такий повний подиху ідоформу мимо далекої дороги. А далі мами благають поживи для дітий, Це

(Продовження на стороні 10)

З'ЇЗД "ПАКС РОМАНА"

(Продовження з стор. 2)

причинилася до заінтересування українською справою, коли наші представники роздали богато літератури про Україну та поінформували про теперішний стан українців на еміграції. Рішуча постава в моментах, коли другі делегати боронили представництва держави, як делеґата, а не хотіли погодитись на представництво народу, звернула увагу інших націй на цей важливий принцип, що в остаточному голосуванні випав на користь нашу, це значить нації хоч недержавні є рівноправними членами. Це рішення дуже важливе для нас українців, коли маємо право говорити в імени наших власних інтересів.

Наша збірна участь в цій Організації дасть нам змогу переборювати тяжкі життєві обставини, а праця в ній покаже перед світом нас правдивими воїнами Христового Слова. Маємо у цьому тяжкий досвід у боротьбі з большевицьким матеріялізмом і маємо право показувати другим народам його огидні методи боротьби з Католицьким Світом.

Завершенням цього Конгресу була авдієнція всіх учасників у Св. Отця, що виголосив промову про блаженного Контрадр Ферріні, а опісля поблагословив зібраних делегатів до нової праці

Реасумуючи все разом можемо без пересади сказати, що цей З'їзд був знаменною манифестацією представників інтелектуального світа, що в своїх думках і серцях мають Слово Христа і сіють його на полі науки. Завданням цих людей і непоборною волею є стояти в обороні вічних правд Католицького Світа і поставити міцне заборола для наступаючого царства сатани.

Чи ми українці, що не хотіли й не хочемо панування цього царства, що йде зі Сходу, маємо стояти осторонь цієї мобілізації інтелектуальних сил і не принимати активної участо або збувати мовчанкою? Свідомо можемо сказати, що коли не покорились владі цього сатани і не хочемо його віри, яку він розсіяв на нашій землі, тоді без застереження приймемо цю науку, що є одиноко правдива і пливе з вічного життєвого жерела Католицької Церкви. Віримо, що наша американська студентська молодь, яка є членом "Пакс Романа" в найближчому З'їзді в Мексико візьме живу участь і пильно боронитиме справу Української Церкви і Народу, доказуючи цим, що направду є живим і корисним членом Католицької Церкви.

З Богом до праці!

др. Гуцуляк Василь

Даймо Річний Дар на Централю Українців Католиків Канади

Жертви проситься слати на адресу—

Ukrainian Catholic Council, 431 Main Street, Winnipeg, Manitoba, Canada

БУДУЧНІСТЬ НАЦІЇ

БЮЛЕТЕНЬ Братства Українців Католиків Канади. Заложений 1933 р. Записаний згідно зі законом Саскачевану. Виходить що 2-ий тиждень. Видає БУК, печатає печатня "Голосу Спасителя", Йорктон, Саск. Редагує колегія. Річна передплата долар і пів ($1.50). Поодиноке число 5ц. Адреса Редакції і Адміністрації: The Future of the Nation, 431 Main Street, Winnipeg, Manitoba.

Entered 2nd Class Matter, Postmaster General, Ottawa, Apr 29 1935

THE FUTURE OF THE NATION

The Bulletin of the Ukrainian Catholic Brotherhood of Canada. Established in the year of our Lord 1933, and published in conformity with the laws of the Province of Saskatchewan. Issued semi-monthly by the said Brotherhood and printed by The Redeemer's Voice, Yorkton, Sask. Edited jointly. Subscription $1.50 per year. Single copy 5c. Address of the Editorial and Administrative Offices: The Future of the Nation, 431 Main Street, Winnipeg, Manitoba.

Entered 2nd Class Matter, Postmaster General, Ottawa, Apr. 29 1935

Діла Говорять!

РІК ПРАЦІ ДІЄЦЕЗАЛЬНОЇ РЕФЕРЕНТУРИ ІМІГРАЦІЇ В КАНАДІ

Вступ.—Без зайвої реклями, грімких закликів, зборів і многолюдних віч, тихо і спокійно, наша Церква в Канаді сама одна почала тому рік висилати пакунки живности скитальцям через американську установу КЕР, а рівночасно одіж, білля і взуття, що на цю ціль дарували вірні. Ми ані не передержували гроший, аж їх назбирається більше, ані не чекали з одягом. Як ми заявили на початку так точно виконували. В цій мірі як напливали жертви, зараз висилано живність і одіж. Було чимало трудноців, щоби наладнати висилку через КЕР і провірювати кожду посилку кілька разів, від хвилі, коли вона вийде з наших рук до Ню Йорку, а тепер до Оттави і далі з Ню Йорку заморе, коли її дістануть до рук скитальці і повідомлення для висилаючих. Ми щасливі подати, що всі наші рахунки є в бездоганнім порядку і так як ми посилали відповідь на запити, **так кождої хвилі** ми готові кождому інтересованому дати звіт з його посилки, куди і коли хто її одержав. Було кільканацять посилок завернених, бо адресати в міжчасі виїхали, але ці посилки переадресовано для інших. Посилка живности іде звичайно три-чотири місяці до рук адресата, часом довше. Під тим оглядом Польща є виїмком і там все звичайно пропадає, як в діравім мішку, треба місяців часу, щоби дізнатися напевне, що посилка дійшла до рук. До інших країн посилки доходять правильно і доволі скоро, як на відносини.

Короткий звіт наших осягнень.—Вся праця ішла в повній кооперації і координації наших зусиль, все точно і докладно як в годиннику. Досі ми вислали стільки пакунків:

Живність: 732 пакунків КЕР до дня 10 серпня 1947, котрі без сумніву признані на найкращий спосіб доставн поживи в тих середниках і скількостях необхідних для здоровля, які тепер можливі в Европі. Ціна тих всіх посилок буде приблизно з пересилкою $7,400.

Одяг, білля і взуття—висилано тільки ношене, але в можливім стані, дароване, некуплене. Треба було часом необхідне направити, але це виїмково було зі взуттям, котрого скитальцям брак, і котре мало приходить дароване, а що приходить часто потребує менших направ. В кождім разі досі відіслано почтою пакунки одежі наперед звичайно по 11 фунтів, тепер вже по 20 фунтів до країн Европи, у загальній скількості понад трицять тисяч фунтів. Видатки були головно на почтову пересилку, пакування робили дані парохії св. Покрови у Винипегу даром, таксамо достава на почту. Мимо того, що були просьби прислати одежеві пакунки КЕР, ми не видали ані одного цента на нову одіж з того огляду, що першенство дали бракові і потребі поживи для скитальців і тому всі жертви буквально пішли на поживу. Одіж висилано тільки даровану, кошти були тільки на пересилку. Вони засягнули кількасот долярів і подрібно вичислені в кождомісячнім звіті.

Афідевити—ратували родини від висилки "на родіну." Їх виставлено всі около пятьсот—з того 101 є цілком чужих родин, що в Канаді не мають ані близьких з рідні, ані знакомих. Вся ця праця **даром** без окремої заплати від інтересованих, тільки ради Христа, ратувати душі і тіла земляків від заглади в червоній сатрапії. Афідевити виставлено для людий ріжного стану і звання, віку і пола, якщо тільки була **запорука**, що вони віруючі і ніколи ніким не виступлять проти нашої Церкви ані установ і заряджень Канади.

Пошукування—також ведено без цента винагороди від інтересованих. Усе листування з того приводу, переписування до преси, оповіщування, були даром і тут треба зложити повне признання для Укр. Вістей в Едмонтоні, і Буд. Нації за їх безінтересовну поміч і співпрацю для тої справи. З тої нагоди вислано сотки листів, а найкращою заплатою була свідомість і подяка скитальців, котрі віднайшли своїх рідних в Канаді.

Листування—з ріжних потреб і запитів зо скитальцями начислює тисячі листів і всю ту працю від імени нашої Церкви через руки Централі також виконано тільки на ідейній підставі послужити рідним в горю ради Христа.

Сотки листів подяки—переховуються від скитальців в Централі, як свідок і доказ нашої безінтересовної праці і помочі. Ці листи є замітні з многих оглядів, а під деякими навіть незвичайні. Кілька таких подяк містимо нині понище. Колись може видамо їх за повними підписами всі. Між ними є деякі з далекої Африки, з Родезії, куди ніхто не післав помочі і де наші брати і сестри опинилися на ласку долі по таборах, які утворили польські поворотці з далекої Сибірі, котрі через Персію та Індію дісталися до Африки.

Заокруглення—тої помочі в тім. Вся ця поміч дійсно самаританська ішла виключно від імени **Української Католицької Церкви в Канаді** і це одно є найкращою можливою пропагандою. Не треба захвалювання і промов, сама свідомість тисячів голодних земляків, що руками Церкви дістали поміч на ділі в одну з найтяжчих хвилин свого життя, не забудеться і не пропаде безслідно. Треба підчеркнути ще одно. В нас є також чимало листів подяки від українців православних з Буковини та Східної України, навіть від духовних, що вимовнійше над все інше свідчать і доказують чинну любов ближнього, та також віру і діла нашої Церкви в обличу історії.

Провід дієцезальної Референтури спочиває в руках голови, яким є Преосвященний Ніль Саварин ЧСВВ., епископ-помічник.

Двома членами Референтури є наставники монаших Чинів в Канаді, від Отців Василіян, впр. о. Велямин Бараник ЧСВВ., від Отців Редемптористів впр. о. Іван Бала, ЧНІ.

Референтом, що актуально веде діловодство, є о. Степан Семчук, парох церкви св. Покрови у Винипгу.

ЗАКІНЧЕННЯ

Осьтак говорять діла нашої святої Церкви!

Під чинним проводом свого Епископа ряди віруючих несуть поміч рідним в горю. І ця актуальна поміч, щира і сердечна до краю, сама за себе говорить нерукотворним намятником перед лицем історії, на сторінках дій нашої любої Канади. Вона пливе з віри і діяльної любови рідного брата. І це є подіба, що побідила світ, **віра наша!** Вона сильна і голосна, як в Господа слово—по віки!

"ЗОРЯ СХОДУ"

Число перше того часопису появилося в місяці Березні, 1947 р.

Поява нового українського часопису в Канаді це небувале явище, тому якраз що маємо так мало українського писаного слова тут на канадійській землі, й кожний появ у тому напрямі ми мусіли б повитати з великою радістю. На вагу золота мусимо ми українці брати особливо тепер кожне українське слово, коли то наш нарід переходить таку страшну руїну, й коли то тисячі людей чекають на таких, що моглиб тим зболілим душам дати правдивий корм душевний, розраду й потіху в горю. Тисячі наших людей навіть з далеких сторін домагаються друкованого слова, свого, рідного, чистого, здорового слова. Тому завдання кожного часопису під сю пору є просто величезна, а його відповідальність страшна, тому, що він або вносить щось позитивного в народню скарбницю або ширить наоколо себе зіпсуттяш гниль, розклад моральний. Таке є завдання кожного часопису нині.

З тої то власне точки мусимо цінити кожний український часопис наколи хочемо щоб грядущі покоління не нарікали на нас. Сказати собі правду в очі так як властиво справа мається і то в імя національного інтересу.

І так мусимо сказати що часопис що прибрав таке гучне імя як "ЗОРЯ СХОДУ" зовсім не є зорею і жадним світлом на сході чи для сходу стати не може.

Хто прибирає якесь імя мусить знати на що він те робить, а того в "Зорі Сходу" зовсім не бачимо.

Мова того часопису неграматична, бо то трошки знає українську мову й український правопис не буде вносити такого хаосу й замішання в українську літературу. Не знати якого то правопису тримається згаданий часопис. Що значить по українськи "поступінно" що безупину повторяється. Що значить дальше **"доводи зо св. Письма"**. Таж доводи не має найменшого значіння в українській мові а взите з польської мови (по польськи "довуд"). Те саме скажемо про слово **"знімки" й "закликнув"** (стор. 8) яких автор уживає. Що значить дальше слово **"чуло віддекляму-вала"** (стор. 11) того жаден українець не зрозуміє, бо це не українськии спосіб писання. Така літературна мова псує всьо й не може бути жадним вкладом у народню скарбницю. Це мішанина й незнання рідної, української мови так дорогої для кожного правдивого українця. Написане слово лишається й тому є зеркалом даної епохи мусить бути старанно опрацьоване. Мішанини не погрібно затверджувати письмом на завжди.

Що до змісту то ЗОРЯ СХОДУ не дає нічого. Шкода паперу, чорнила й праці! Всьо переписане, а нового нема зовсім нічого. Ті старі історії, що повторяються на кожному кроці вже обридли всім, що себе шанують. Чогось красного, літературного, ідеального потребують сьогодні наші люди чи тут чи на скитальщині, а коли хтось виписує цілі сторони про річи відірвані від життя, перестарілі, неправдиві, а до того написані ще такою дивацькою мовою, той зовсім не робить національної роботи, хіба що в нього нема найменшого поняття про те, чого нині культурний світ вимагає від провідника народу. Статті про папу Гонорія, або про латинське королівство виглядають якимсь анахронізмом у нинішних часах і ще до того в такому часописі. Те все належить до фахових істориків а не на сторінки такого мізерного часопису. З тої писанини ніхто зовсім нічого не зрозуміє, не навчиться, не скористає, бо така писанина розминулася з життям. **Таку часопись вже нині можна вислати до музею на показ. Ось що можна про неї сказати. Вона мертва. А мертвого чимскорше треба винести щоб не затроювала воздуху.**

Коли у нас є гроші, засоби ширити українську культуру тут в Канаді, то не марнуймо тих засобів, не вбиваймо життя народу, але даймо народові щось що на часі, що актуальне, що його інтересує, чим він цікавиться. Людські душі обновляються правдою і світлом.

СЛОВО ВІД СКИТАЛЬЦІВ

UNRRA Team 148.
DP Camp Landeck

Landeck, Austria,
July 8th, 1947

To Ukrainian Catholic Church,
c/o Rev. S. Semczuk,
431 Main St.,
Winnipeg, Man., Canada.
From Miss A. K. Prentice,
Principal Welfare Officer,
D. P. Camp Landeck,
Austria.

With many thanks I acknowledge herewith the receipt of your C.A.R.E. parcel. This parcel is the first I have received from a Ukrainian organization, and I can let you know that it arrived just in time to be handed over to the Ukrainian Scouts of this Assembly Center.

This Scout group is going to have a camping for the time of one month outside Landeck. As the food shortage is a serious problem at present this is a very welcome supplement and help.

Yours faithfully,
A. K. PRENTICE
Principal Welfare Officer,
of Camp Landeck.
Austrian Mission,
French Zone
Team 148 Landeck

"Дня 14 VII 1947 одержав я пакунок жіночих річий. Ті річи передаю згідно з Вашими вказівками тим зі скитальців, що найбільше потребують.

"Дякую теж щиро за арцевий пакунок КЕР. Пакет надишов у цілости згідно з толученим у Вашому цінному листі проспектом.

"Прошу приймити від мене і моєї родини щиру подяку за самаританську поміч від Церкви в Канаді.

Н. Даниш

Повідомляю Вас, що я Ваш пакунок отримав, за котрий Вам дуже гарно дякую. Буду мав в що вбратися, не буду так ходив обдертий, як попеpед і доношу Вам, що в тім пакунку було... Я Вам дуже гарно дякую за сей пакунок, щосте мене так поратували в такій біді, бо тут в Німеччині нічо не можна купити, нічо нема, ані навіть паперу до писання. Я був вже давнійше написав, но не було на чім. Яка тут біда, нема що їсти, бо така посуха, нічо не росте і нічо не буде. Як Бог не дасть дощу, то поумираємо з голоду. Я молитву мовлю за Ваше здоровля і за Ваш пакунок.

Василь Кореницький

"Ми одержали живностеву пачку, ваги 22 кільог. Нам всім живіше забилися серця з вдячности. Моє особисте почування таке мило-сердечне і вдячне, що впрост годі описати. Вияв любови до тих, що живуть з Божого Провидіння, яких відпекуються всі народи і держави, для яких нема місця на землі, є так сильно зворушаючим, що серце направду тремтить. Для нас товщ, цукор, чоколяда і папіроси є на вазі золота. За папіроси тут все необхідне до

(Продовження на стор. 10)

ЦЕРКВА В НАРОДІ

о. Степан С. Шавель, ЧНІ.

СИЛА НАРОДУ В РЕЛІГІЇ

Коли хтось хоче збудувати величаву будівлю тоді мусить викопати глибокий фундамент під ту будівлю, щоб вона скоро не розвалилася. Кожний чоловік мусить будувати у своєму життю й то будувати таку будівлю, яка своїм верхом має сягати аж до неба, бо до неба одиноко ми призначені й там наше вічне місце. Тому саме що та будівля мусить бути така висока, то й її основи мають бути сильні, фундамент глибокий.

Основою нашого життя мусить бути глибока віра, основне життя релігійне, бо без того все наше життя не буде мати стійности й основи.

Колись боролися люди за границі, дальше воював світ за соціяльне визволення і послідна й найтяжча боротьба буде за людські душі. Тепер якраз надходить той час, наближається та хвилина, коли то вся сила світу звернеться до того, щоб для своїх ідеалів здобути якнайбільше приклонників. Це власне борба за душі людські, що буде найтяжча й буде вимагати найбільше напруження, буде вимагати всіх наших сил. Нинішний світ ділиться на таких, що з Богом і на таких, що отверто виступають проти того всього, що власне пригадує нам Бога. Переживаємо часи, коли важиться доля світу, коли рішається його вартість, коли то кожна вартість мусить бути як найстараннійше зважена, й якнайпильнійше досліджена. Сьогоднійший світ свідомий добре тої страшної боротьби й тому до того страшного бою кидає все, що властиво може кинути.

Коли ми хочемо пережити той критичний час кожний з нас мусить бути готовий до бою до страшної війни, не до тої, що ведеться на полі бою, але до війни за душі людські. Теперішня хвиля вимагає людей свідомих своїх ідеалів, свідомих свойого високого призначення людей горючих святою ревністю за славу Божу, за Імя Найвищого. Кожний мусить стати вояком повним святого огню ревности для доброї справи. Щоб ми могли осягнути ціль свою мусимо обновитися релігійно, жити повним життям Церкви, життям надприродним. Віри нам треба, віри великої, святої, любови до Бога, святого огню, щоб ми могли стати світлом для других прикладом для тих, що впадають на дусі. Цінити мусимо отже вартости релігійні, шанувати церкву, бо релігія є основою, на якій може розвиватися життя.

1. ОДИНИЦІ:

Можна нераз бачити, як коло широкої дороги на весну ростуть гарні рожі. Як чудово розвиваються ті рожі, коли впаде на них перший весняний дощ. Та з часом починають тим широким шляхом переїздити люди. На дорозі збиваються цілі стовпи куряви й ті гарні рожі, що так буйно заповдалися на весну, починають поволи вкриватися пилом, починають чорніти. Кожний хто на них погляне, скаже, що вони сохнуть, що вони тратять свою життєздайну силу. Так гинуть души людські, коли відриваються від Бога, Церкви, релігії. Сумно виглядає ліс через який перейшов огонь, що все знищив. Так сумно виглядає душа, що відорвалася від свойого джерела, коріння, що надавав її силу. Найбільші, найкращі ідеали повстають у тих душах, що найблише до джерела правди до Бога. Найкращі будівлі були збудовані на честь Бога у всіх народів. Правда, світло обновляють душі людські й тому правдиво великі душі шукали завжди Бога. Неначе те стебло виглядає людина, слаба, немічна, потребує помочі на кожному кроці. Слаба й немічна є людина сама з себе, але чоловік, що надіється на Бога, такого ніхто й нічого не потрафить захитати. Хтож властиво може противитися такому з котрим є Бог?

Життя отже релігійне, правдиве, життя надприродне, є джерелом сили, потіхою, заохотою в найбільших трудностях.

22. НАРОДУ:

Каже неодин, що властиво дає народові Церква, по що ходити до церкви, практикувати життя релігійне?

Релігія, Церква, життя релігійне дають силу тим народам, котрі щиро, по правді хотять розвиватися на основах релігійних. **Не можна знищити такого народу, що шукає своєї сили в релігії.** Нічого іншого а якраз релігія є основою на якій може нарід розвиватися:

а) Марно пропали ті всі, що коли небудь воювали проти Бога. Про це свідчить історія почавши від часів Нерона кінчивши на новітних Неронах що вживають всеї своєї сили, щоби стерти з лиця землі те все, що пригадує нам Бога на землі. На дармо шукалиб ми за їхніми могилами. Слід пропав за ними. Так пропаде слід за кожним, що береться переслідувати Церкву й Бога. Пропаде марно!

б) Нині ми є свідками, як на наших західно-українських землях розвинулася шалена агітація проти Бога й Церкви. Червона Москва при помочі своїх яничарів хоче знищити Церкву, вирвати віру зо сердець людей. Держава вживає всіх можливих середників, щоб доконати того, що властиво є неможливе а саме знищити Бога. Того ще не вдалося до тепер нікому. Всі що воювали якимнебудь способом проти Бога й Церкви Христової пропали марно, не лишилося нічого по них, тому якраз що поняття Бога вроджене людському серцю. Релігії ніхто не знищить, хоч уже багато було таких, що наміряли її стерти з лиця землі. Памятаймо добре, що віри ніхто нікому не відбере. Нарід, що тримається релігії не пропаде тому, що черпає свою силу в Бозі. Можуть, його вороги виступати проти нього та ніколи їм не вдасться знищити такого народу. Нарід що вріс в землю не дасться нікому знищити, тому, що він сильнійший від тої бурі, що йде понад його голову. Такому що опирається на силі надприродній нічого не є страшне.

в) Того вчить нас історія.

Знаємо добре скілько мусів натерпітися нарід ірляндський але кінець кінцем вийшов побідником. Він відродився нині, коли багато інших народів що були сильнійші від нього колись нині зовсім виродилися; вони марно пропадають, вони носять на собі знами свойого прокляття, своєї кари. Народи розвиваються після того, як шанують закон Божий, а в противному разі Божа рука карає їх тяжко.

г) Може хтось бути великим патріотом й безупину говорити лише про патріотизм, одначе такий, що хотівби говорити про патріотизм, а занедбувавби релігію такий не любить по правді свойого народу. **Правдивого патріотизму нема без релігії.** Може хтось говорити про любов до народу, про патріотизм та коли він є проти релігії такий нічого не розуміє з правдивого патріотизму. На правдивій релігії, на обявленій Богом релігії опирається правдивий патріотизм. Й ніхто не може по правді бути правдивим щирим українцем наколи воює проти віри, й Церкви серед свойого народу. Говорити про організацію народу а відкидати релігію, Бога, це говорити про фальшиву організацію. ПРАВДИВА ОРГАНІЗАЦІЯ НАРОДУ ОПИРАЄТЬСЯ ОДИНОКО НА РЕЛІГІЇ. Без того не можна собі навіть представити, як хтось може організувати нарід. Відкиньте релігію а пропаде родина, джерело сили народу, відкиньте релігію а тоді запанує повна свобода де кожний зможе робити що йому схочеться. Релігія опирається на моральному законі а коли розвалити мораль то що властиво може лишитися, що стримувалоби людину? Запанує одиноко право сильнійшого, право звірини. ОСНОВА СИЛИ Й РОЗВОЮ Є ОТЖЕ РЕЛІГІЯ. Правдивий патріотизм, наколи хоче бути корисний для народу, мусить опиратися на релігії й народу, що опирається на релігії нічого в світі не знищить. Можуть його вороги робити, що хотять та нарід, що горячо, що сильно привязаний до релігії й Бога ніколи не згине, тому, що мораль є запорукою його життєвої сили. Можуть наші вороги нововтан, можуть виступати проти нас, та коли ми будемо держатися своєї релігії, ніхто нас не рушить. Можуть наші кати кувати проти нас кайдани та це на нічого не придасться. Можуть товчи головою до муру, до скали, та скала не порушиться, тому, що вона є скалою. Релігійного народу, що шанує традицію своїх предків, жадна сила не зрушить. На одному чеському потягу 1939 р. можна було вичитати ось такі слова: "Тут ми були перед Гітлером і тут лишимося по Гітлері." Те саме можемо сказати про тих, що беруться тепер нищити український нарід, переслідувати його на західньо-українських землях **"Тут ми були перед Сталіном і тут лишимося по нім."** Нарід, що шанує релігію, що шa-

(Продовження на сторонї 6)

АПОСТОЛИ НА НЕДІЛІ І СВЯТА

Церковною мовою, так як читається в українських католицьких церквах.

ЗІТНЕННЯ ЧЕСНОЇ ГОЛОВИ СВ. ІВАНА ХРЕСТИТЕЛЯ

Діяній святих Апостол чтеніє.

(Зач. 33)

Во дни они, рече Павел ко людем: Яко скончаваше Іоан течеше, глаголаше: "Кого мя непщуєте бити? Ніcм аз, но с грядет по мні, ємуж ніcм достоін разрішити ремен сапогу его." Мужіє, братіє, синове рода Авраамля і іже во вас боящіїся Бога! Вам слово спасенія сего послася. Живущи бо в Єрусалимі і князи їх сего не разумівше, і гласи пророческія. Іже по вся суботти чтомия, осудивше (Куса) исполнишa, і ни єдиния вини смертния обрітше, просиша у Пилата убити его. Якоже скончаша вся яже о нем писана, снемше со древа положиша во гробі. Бог же воскреси его от мертвих, іже являешеся во дни многи со возшедшим с ним от Галилеї в Єрусалим, іже нині суть свидітеліє его ко людем. І ми вам благовіствуєм еже ко отцем обітованіє бившеє, яко сіє Бог исполнил есть нам, чадом їх, воздвиг Ісуса.

РІЗДВО ПРЕСВЯТОЇ БОГОРОДИЦІ

(Апостол той самий, що на Успення М.Б.)

НЕДІЛЯ ПЕРЕД ВОЗДВИЖЕННЯМ ЧЕСНОГО ХРЕСТА

(Апостол той самий, що на 22 нед. по зісланню св. Духа)

ВОЗДВИЖЕНЯ ЧЕСНОГО ХРЕСТА

Ко Коринтяном посланія святаго Апостола Павла чтеніє

(Зач. 125)

Братіє, слово кресноє погибающим убо юродство єст, а спасаємим нам сила Божія єсть. Писано бо есть: "Погублю премудрость премудрих, і разум разумних отвергу. Гді премудр? гді книжник? гді совопросник віка сего?" Не обуи ли Бог премудрость міра сего? Понеже бо во премудрости Божії не разумі мір премудростію Бога, благоізволи Бог буйством проповіди спасти вірующих. Понеже і Юдею знаменія просят, і Єллини премудрости іщут; ми же проповідуєм Христа распята, Юдеєм убо соблазнь, Еллином же безуміє; самим же званним Юдеєм же і Єлинном Христа, Божію силу і Божію премудрость.

НЕДІЛЯ ПО ВОЗДВИЖЕННІ Ч. ХРЕСТА

(Апостол той самий, що в неділю 21 по Зісл. св. Духа)

ЦЕРКОВНИЙ КАЛЕНДАР ВЕРЕСЕНЬ, 1947

1	П	19	Мч. Андрея Страт
2	В	20	Прор. Самуїла
3	С	21	Ап. Тадея
4	Ч	22	Мч. Агатоніка
5	П	23	Мч. Лупа
6	С	24	Сщмч. Евтиха
7	**Н**	**25**	**Неділя 14 по Сош.**
8	П	26	Мч. Адріяна
9	В	27	Преп. Пімена
10	С	28	Св. Августина
11	**Ч**	**29**	**Ус. Гол. І. Хр. (н.н.)**
12	П	30	Св. Александра
13	С	31	† Полож. Пояса П.Б.
14	**Н**	**1**	**15 по С. † Поч. Ц.Р.**

УСТАВ

5. Віддання Успення Все праздника. Сл. Б.: Ап. з. 240, Єв. Лук. з. 54

7. Неділя 14 по Сошествію і Усікновення Чесної Голови Івана Хрестителя: Гл 5, Єв. утр. 3. Всеночне. Сл. Б.: Ап. з. 170 і 33, Єв. Мат. з. 89 і Мар. з. 24.

11. Усікновення Чесного Голови Івана Хрестителя: Празник цей переноситься з всеночним на попередну неділю, 7 вересня, але піст заховується нині.

13. Положення Ризи Пресв Богородиці: Сл. Б.: Ап. з. 320, Єв. Лук. з. 54

14. Неділя 15 по Сош. і Симеон . Собор Пресв Богор. і Початок Церковного Року. Гл. 6, Єв. утр. 4. Сл. Б.: Ап. з. 176 і 282, вЄ. Мат. з. 92 і Лук. з. 13.

— З ЛИСТА З КРАЮ —

ЧИ ТИ ХОДИШ ПО ЦЕРКВИ?

Дорогий Брате, лист від тебе отримавім, за котрий тобі дуже сердечно дякую і тішуся тим, що ти хоть далеко на чужині, однак не забуваєш і за своїх родичів, бось дав за них на пять Служб Божих— я тут для них стільки зробити не можу—хоть тебе доля кинула на чужину, але доля твоя є золота, чому то моя доля не така.

Дорогий брате, ти пишеш, чому я до тебе не відпишу, тогди як ти написав, в нас почта не приймала за границю, а коли зачали пускати, то я до тебе зараз написав. Ти пишеш, чи я би хотів їхати до тебе, але з нашої держави нікуда ніхто за границю не їде, бо тут в нас є богато роботи.

Дорогий брате, напиши якою ти мовою говориш зо жінкою, а якою до дітий, якою мовою твої діти говорять між собом. Коли ти маєш таку велику господарку, то хто тобі помагає в роботі, хто ходит коло худоби і коний, что доїт корови, де то молоко діваєш...

Напиши, чи є там близько церква, чи є ксьондз, чи йдеш до церкви, чи молиш ся в дома... чи твоя жінка вміє читати то що я пишу, як її родичі, братя і сестри, як далеко від тебе твої сусіди... (дальше наводить котрих забили у війні, а котрих вивезли з'села). також тепер нема в нас ні жидів, ні поляків.

Жидів, як був у нас Німец, то їх всіх забрав кудись, а поляки виїхали в Польщу, а українці з Польщі приїхали сюди.

За той час в нас великі змі-

(Продовження на стор. 6)

СИЛА НАРОДУ В РЕЛІГІЇ

(Продовження з сторони 5)

нує традицію батьків своїх не пропаде ніколи. Він перенесе все на своїх плечах, але не пропаде, не згине тому, що силою його є якраз моральний закон, що хоронить нарід від розкладу й гниття. Великі народи то якраз ті, що великі своїм моральним життям і вірою в Бога. Наша сила залежить отже від нас самих, після того, як будемо шанувати закони Найвищого.

д) З того бачимо, як погано поступають ті одиниці, що своєю демагогією розкладають нарід. Памятаймо раз на завжди, що релігія то не поле до пописів, то не дике поле на якому всякі типи хотілиб блиснути своїм таланом, потягнути за собою маси, переконати їх. Демагогія лишиться на завжди демагогією, нічим більше. Вона завжди буде шкідлива й такою лишиться на завжди. Жадне переконування, жадна організація, жадне притягання мас, не придасться на нічого, бо це діло поодиноких сліпих осібняків, все те елемент людський. Проти одного що хоче блиснути своїм організаційними здібностями повстане другий ще сильніший вожд, з більшими здібностями, з більшим таланом, щоб робити народню роботу, настане хаос і замішання якого ще не бачив світ. Ні талан, ні організаційні здібности ні сила не становлять і не можуть ніколи становити того, чого то властиво людина потребує: **Серце чоловіка може обновитися вірою, правдою, любовою глибоко, а не демагогією, доказами.** Нарід потребує любови світла а не ненависти, злоби, гризні, ворожнечі. Правдива, одна Богом обявлена релігія одиноко може принести потіху зболілим, терплячим душам людським. Нинішні часи вимагають, що правда, провідників народу, але таких, що готові все посвятити для добра народу, забуваючи про себе самих, щоб то одиноко шукати Бога й Його царства тут на землі. **Нарід може обновитися тоді коли відкине демагогів, типів що гонять за власною користю, наживою, що руйнують його фальшивими кличами, щоб одиноко й всеціло прийняти обявлену Богом правду, одну правдиву надприродню релігію, що має силу й ділає незалежно від границь, характеру й уподобання поодиноких людей.** Не партії, кидання кличів, власний попис може принести нині українському народові силу якої він тепер потребує, щоб загоїти ті рани, які йому завдала війна й його вічні вороги, але одна Богом установлена Церква, що подає правду в цілій повноті. Все проче то видумка людська, власний попис, розбивання й розтрачування сил народу. Не шукають добра народу ті всі, що той нещасний нарід розбивають шукаючи власного інтересу.

е) Европу зорганізував католицький Рим і католицька Церква, що мусять признати навіть найбільші вороги католицької Церкви. Осередок Европи це Рим, вічне місто, столиця Християнства. Знаємо, що Рим віками неустрашимо голосив ту саму правду, багато людей вмерло, щоб боронити ті основні правди, що стали основою й силою Европи. Як що людство відкине ті правди, які голосить католицька Церква, тоді запанує лише право сильнійшого, право хижака. Проти тих диких інстинктів мусимо воювати щоб вратувати те, що ще можливо вратувати.

Памятаймо отже добре, що підпираючи, помагаючи своїй Церкві робимо велику національну роботу. **Правдива любов до свойого народу, правдивий, щирий патріотизм мусить опиратися на релігії, бо інакше вироджується в чувство хижака, що пожирає все інше.** Релігія знова яка хотілаб стати основою здорового патріотизму мусить бути одна, Богом обявлена релігія, що є понад національна й понад усі границі установлені людьми. Шануймо отже й цінім католицьку Церкву, яка є силою народів і їх основою у розвитку. Нема другої інституції, котру можнаб порівнати з католицькою Церквою.

Богдар Жарський

МОЛИТВА

Богородице Діво, в мандрівну годину
на морі виглядаючи в простір вільний
ще раз зором полинем на схід, в Україну
ми медалик стискаєм в долоні своїй
той медалик срібний, що перед роками
ще коли ми уперше виходили в світ
мозолистими з праці тяжкої руками
наша мати звязала на шиї. Шумить
далечінь свою пізню чужу і грайливу
берегу промиває солоний прибій.

О, прийми, о, прийми Богородице Діво
нас тривожних під прапор омріяний Твій!

Богородице Діво, далеко у мряках,
за горами, за ріками, за обрієм
залишили ми, недобровільні бурлаки,
найдорожче, найкраще, все рідне своє.
Ми не вийшли у світ чужинецький на зорях,
ми не вийшли шукати ненаших скарбів!
Ми принесли кришталеве скривавлене горе,
ми принесли терпіння і рани віків!
І немає для нас понад батьківських нив!
І немає для нас більших понад се мрії.

О, прийми, о, прийми Богородице Діво
рідний край наш під омофор Твій!

ЧИ ТИ ХОДИШ ДО ЦЕРКВИ?

(Продовження з стор. 5)

ни настали. Боже мій, що ми пережили, що зазнали без ті часи, що ми бачили, що ми натерпілися, ти бісь віри ніколи не дав, то описати не годен...

Поздоровляю тебе, твою дівку, дівочих родичів і всіх тих, хто тобі добро робив відпиши...

ГЕМИЛТОН, ОНТ.

З нагоди свята св. Петра, парохіяни церкви св. Духа, зібралися до галі на несподіванку для нашого пароха о. Петра Серветника в день 12 липня вечером. Оплесками витали о. Петра, коли увійшов до галі та переходячи поміж численно зібраних людей мож було зауважити вдячність на обличчу пароха, що сьогодні вміють шанувати свого священика. Все що треба до стола злагодили жіночий відділ ЛУКЖ. Рожі — живі квіти — на кожнім столі а людей повно.

Пан Вас Гасай, молоденький місто-пред. парохії — церемоніером — витає та насамперед покликує маму о. Петра до слова. Мати зворушена складає подяку та розплакує інших присутних.

Дівчинка Евгенія Шпак вручає живі квіти. Говорить др. Пилипюк, др. Мартинюк та др. Климашко; вказують на працю о. Пароха відколи прибув до Гемилтону. Молодь, котра булаб пропала тепер тісно стоїть при церкві. Говорить брат Емілян, К. Родзоняк, пред. БУК-а, пан Рибіцький від хору, пані Костик, предсідателька ЛУКЖ, п. Ів. Білинський, пред. новозаснованого Тов Молодих подруг при парохії, пан Д. Лащук, піонір церкви в Гемилтоні, як рівнож пан Олійничук від Бр. св. о. Николая та Вол Юзва пред. УКЮ.

Пан Петро Мизиброцький вручає гарне намальоване письмо Сестрами да грошевий дарунок від усіх парохіян. Мило зобачити такі чесні люди що віддають честь та славу своїм провідникам, бо коли не шанують своїх провідників то не поможуть жадні фрази та крики тзв. "народних" організацій.

Вітає о. Петро та зворушливо говорить про о. Шашкевича, пробудителя галицької України, про Митрополита Шептицького, про нашого дорогого Епископа Кир Василія і Ніля, та про інших великих діячів релігійних та народних. Закликає до уживання енергії душі та тіла на Славу Божу і добро нашого народу а не на непотрібні критики. Дякую всім. Направду примірна парохія з своїм добрим парохом. На заклик пана Гасая, збірка принесла $70.45. З того $60.00 Сестрам, а решта на половину для "БНації" і "Укр Вістей".

В. К. Родзоняк,
пред БУК-а

Еронім Анонім

ЛЕМКІВСЬКА ДОЛЯ

ПОВІСТЬ З ЛЕМКІВСЬКОГО ЖИТТЯ

Переробив Юліян Тарнович

(21)

У души Івана зчинився переворот... Що ж у цьому дивне? Та ? сьогодні Ядвися грає ці тужливі українські думи, які гладять наболіле його серце цілющою рукою, повертають його души благий спокій. Таких почувань він не переживав навіть у товаристві Марийки. Під враженням цих думок новий, невідомий світ виринав у його уяві, манив його до себе та кликав його: Ти натерпівся доволі в своїм житті. Пора, щоб настала для тебе краща доля. Гляди, я даю тобі те, що ти досі навманни шукав. Спокій, любов, вдоволення. Що ще більше бажаєш собі, бідний ти молодче?...

Вам певно скучилась моя гра? — цим питанням збудила Ядвися Солодканича з його задуми.

Чому так думаєте?

Бо ви не прихвалюєте мене, а я хочу похвал...

Або радше маєте мене за звичайного хвалька.

На це не найшла Ядвися ніякої відповіді.

На це не найшла Ядвися ніякої відповіді.

Так, бодай, міг би я по вашому бажанні думати,— продовжав Солодканич,—якщо я не знав би, що похвали не завжди идуть в парі з внутрішнім вдоволенням. Неголосною, вправді, але зате справедливою похвалою для музики буває її божеський вплив на душу людини... А те, що я відчував, слухаючи вашого співу, ніякими словами не можу висказати, а тим більше оплесками.

Справді так вам подобаються українські думи?...

—Кому вони не до вподоби? Мені тим більше вони по серці. Мені тепер здавалося, що тими думами заговорила до мене моя мати, якої я вже давно не бачив, такими щирими словами, яких я так давно не чував!...

-Ви мабуть тужите за матірю?

—Ще б ні! Крім неї нема в світі другої прихильної для мене души. Ніхто, крім неї, не скаже до мене теплого слова. Без неї я круглий сирота!

Хто нікого не шукає, цей напевно й не находить нікого — завважила дівчина рівнодушно.

- Чому так про мене думаєте?- спитав старшина.

Замість відповіді, перебирала Ядвися пальцями по клявіятурі фортепяну, добуваючи тужливі, мягкі акорди.

—Хібаж кожний, хто шукає щастя його находить? Або кожний, що бажає дружньої души, яка розуміла б його думки та хотіла їх виплекати, повинен її безумовно найти?... Мені здається, що це пуста гра на льотерії. Я признаюся, що до сьогодні я не найшов я такої души...

Поміж мужчинами безперечно, так ні, перебила дівчина.

—Деінде я не шукав!— докинув з гіркою усмішкою Солодканич.

—Тут саме й ваша вина! Мужчини самолюби, їх звичайна журба все основується на їхніх бажаннях, а до самопожертви вони не здібні.

Під ніжними пальцями Ядвисі фортепян заплакав чудовою фантазією.

—Думаєте, що тільки жінки до цього здібні?...

Ядвися відповіла на це мягкою мельодією, що серце Солодканича защеміло.

—Я шукав дружби й в жінок,- сказав він,— але вони не хотіли, або не вміли мене зрозуміти.

—Чи всі?—спитала зі щирою усмішкою дівчина.

Тільки одна; але її відповідь була така, що моє серце назавжди затроїла.

Недобра! — крикнула мимоволі Ядвися.

- Не осуджуйте її, я теж її не виную. Інакше мусів би я вас похвалити.

- -Як то?

- -З обличчя вона зовсім до вас подібна.

—А... так?... Тільки в цією невеличкою відміною, що вона не Ядвися, але Марійка зветься,—засміялася дівчина.

- Як ви про це довідалися? ... сказав, ... старшина.

Зовсім випадково. Хто лежить в старшині ваше поручника, то ... так голосно взивати, щоб його аж у другій кімнаті чути було.

Вибачайте! Справді Марійка, на імя цій дівчині, до якої я так надмірно привязався. Вона моя сестра.

- Ваша сестра?— спитала Ядвися таким тоном, що Іван міг в ньому вичути деякий сумнів.

- Так, вона моя сестра; сьогодні можу її тільки так любити, сказав рішуче Солодканич. Коли ж бо ви одну половину тайни віддали, то треба би вам відкрити й другу...

Дівчина перестала грати на фортепяні. Її руки заніміли на клявішах.

-Тому не дивуйтесь мені, що я, раз завівся в моїх почуваннях, і не маю сміливости наблизитися до другої жінки, щоб зберегти себе перед свіжим розчаруванням.

—Ні, я цього не розумію...

Довго вдивлявся старшина в її обличчя, наче хотів вгадати її думки.

—Так ви даєте мені надію, що я можу ще бути щасливий в любови, — запитав він по хвилині.

Ядвися нічого не відповіла, тільки її руки задрижали та струни фортепяну відозвалися дивними, невпорядкованими звуками.

—Пані! Прошу щиро-щиро мені відповісти, — сказав Солодканич, присунувшись з кріслом близенько до дівчини.— Скажіть отверто, якщо я ... бу ... ... яка, подібно, як Марийка, полонила б моє серце, та спитав її ... Моє серце ... заморозив його, бо буря життя надломила його, ... но само не має сили вернутися до життя. Ти ... тільки моє серце може розігріти, ... що його може оживити!... Чи маєш настільки сили та відваги, щоб своє життя віддати для вдержання при життї немічного серця?...

Я вже казала, що жінка готова на всі пожертви, промовила Ядвися, ... свої очі.

Пані, возьміть моє питання до себе... Мали б ви відвагу прикувати своє життя до подвійного каліки, самі каліки на души й на тілі?

Ядвися силила свою голівку ще нижче, але свою ручку поклала в долоні гарного мужчини.

- Скажіть! Я приготовлений на всяку відповідь! — пристрастно домагався старшина. —Ви одні покликали мене з бездушного існування до моєї сестрички, Марійки. Тільки ви можете наболілу душу вилікувати та привернути міру у краще життя, яку я вже загубив.

Ядвися підвела свої очі. В цих очах, повни сліз співчуття, вичитав Іван те, чого вона сама не всилі була сказати. Його обличчя схилилося на її руки та з його поцілунками змішалися сльози радости.

(Далі буде).

Youth Herald

ВІСТНИК УКРАЇНСЬКОГО КАТОЛИЦЬКОГО ЮНАЦТВА

EDITOR — PAUL BOZYK

"Ukrainian Youth for Christ The King"

CONVENTION COMMITTEE APPEALS TO YOU!

Ukrainian Students Overseas

What is it to be hungry? What is it to be cold? to be without proper clothing? To wander about homeless? Thank God, we do not know. We can only imagine. We have never experienced any great privations here in Canada. Our parents—yes, they have seen hard times, but the Ukrainian Youth in Canada has, on the whole been very fortunate. The boys and girls who have been Overseas, the refugees who have arrived in this country, and the priests who have escaped from the Soviet Ukraine have seen suffering, privation, dinner and death. They have been urging us to help those who are not as fortunate as we are.

It is heart rending to read some of the pitiful letters from students in Displaced Persons Camps who in spite of crushing hardships have not lost hope and are courageously continuing their studies. The Ontario Provincial Executive of the Ukrainian Catholic Youth has received 30 letters from the Ukrainian Catholic Council in Winnipeg, written by the students in D.P. Camps of Europe asking for material and financial assistance.

The following is a summary of a few of the letters chosen at random which we have received:

There is the case of a young student of Theology in Austria. Recently he became very ill and it was necessary for him to undergo a serious abdominal operation. A special diet is absolutely essential for his recovery. Where is he to obtain the special food when the meagre rations scarcely hold body and soul together?

A young married medical student in Austria has written us asking for assistance. Since he is ... it is impossible for him to work and support his wife and child. Up till now they have been selling their belongings so that he may finish his course. Now they have reached the stage where they have nothing to sell...

An aged father writes to us, only deep love for his son would have prompted him to beg for assistance. His son is almost finished his Chemistry course, but his father has given him all the help he can. What little money they did have, has long ago been spent. Not only is the poor man endeavoring to put his son through college, but his wife is suffering from a serious heart condition. His wife needs ... and ... needs financial aid. Desperate, isn't it?

Another student also finds himself in difficult circumstances. He not only is trying to continue his studies but he is endeavoring to support a wife and child, as well as his wife's parents. He comes from a well-known Ukrainian family. His father had been a member of parliament in Vienna and Warsaw and succeeded in doing a tremendous amount of good for the Ukrainian people in the Old Country...

Every letter we have received is urgent- can we sit aside and do nothing?

CATHOLIC CHURCH HELPS UKRAINIAN STUDENTS IN D. P. CAMPS

It is a well-known fact that the Catholic Church is practically the only institution, lay or religious, which is helping the Ukrainian students in Europe in a practical manner. Through the efforts of the Vatican many students are studying in Catholic Universities of Europe at the present time. Reverend N. Kohut, OSBM., formerly of Grimsby Ont., and a great organizer of youth, has continued his work on behalf of the Youth. He has been successful in obtaining free tuition for Ukrainian students in the Catholic Universities of Spain and other countries. This is indeed a great help to our students —they are assured of their education, but since Spain itself is still recovering from the Civil War, her own people are still struggling for an existence, and it is hardly to be expected that they should share their not too abundant supplies of food and clothing with the refugees. So it is the responsibility of the Ukrainians in Canada to give aid to our students.

WHAT CAN WE DO?

It has been suggested that the well-organized Ukrainian Catholic Youth of Canada form a Central Committee for the entire Dominion to take care of donations of money, food and clothing which would be forwarded to the students. We heartily agree with this suggestion, but would like to take the liberty of placing a few practical suggestions with regards to it.

1. This Committee would first have to obtain the approval of the Hierarchy of our Diocese.
2. The Dominion Executive of the U.C.Y. should initiate the program.
3. This committee must work hand in hand with the Ukrainian Catholic Council in Winnipeg.

It is self evident that the organization of such a Committee would require a great deal of work and time. On the other hand, we all realize that the students require help NOW. They are hungry NOW. Many of them are ill and require medical attention IMMEDIATELY. Any waste of time will prove fatal.

What can your club do immediately? A great deal and without too much effort.

The Provincial Executive of the U.C.Y. in Ontario is already in the throes of a vigorous campaign to raise a substantial amount of money to enable us to send food and clothing to the needy students. We have organized a POPULARITY CONTEST with contestants from nine different clubs in Ontario competing. The girl who received the greatest number of votes will be crowned "QUEEN OF THE CONVENTION" at the banquet and dance at the King Edward Hotel in Toronto, on Oct 11th.

YOUR HELP IS URGENTLY REQUIRED

Every U.C.Y. club in Canada is cordially invited and urged to help the students in Europe by selling tickets for this Popularity Contest. Just think, if your club sold a minimum of ten books that would mean that we could send one parcel of food through C.A.R.E. to a very grateful student.

Surely we who have been blessed with comfort, even luxury, cannot enjoy these comforts when we know that our Ukrainian Youth is deprived of the necessities of life to which they are justly entitled.

In the name of Him who was once a Refugee in Egypt, we appeal to the Christian charity and generosity of the Ukrainian Catholic Youth in Canada to join us in bringing aid to these undernourished, suffering, yet courageous, ambitious students.

Let us not disappoint them. Let us prove ourselves worthy of the name of UKRAINIAN CATHOLIC YOUTH.

We hope that in answer to our appeal we will be hearing from each and every U.C.Y. Club in Canada. Kindly address your correspondence to the:

CONVENTION COMMITTEE,
49 Parkway Ave., Toronto, Ontario.

Lillian Dzurman,
Publicity Committee

The Secret to Success

No doubt most of us have a desire to be a success in life. As we look about us and read about the people who are "on top" we see that behind their success is nothing but hard work. Their successes were not attained overnight but through a long period of time. To success there are no short cuts.

Take the early settlers who settled in the west. They came to western Canada and have taken over thickly wooded areas or lands that grew nothing but weeds. They cleared the land; worked the soil, and today we see their magnificent achievements. The accomplishments of these early pioneers were written with blood, sweat and tears.

The world today is on a large competetive basis. In order to get ahead the competitors seek out ways and means to bring their ideas out on top. The business man if forever planning ways and means to increase his business. The young ambitious doctor, who is not just content with his medical degree, is constantly in search of new medical theories and builds on them. The school teacher who has ambitions to get ahead will study after school hours to further his education.

No matter what you intend to choose for a career the background to reach that goal is work. If you plan just to get along you might as well quit right now. The world of today needs men and women who are ambitious and want to get ahead.

On your return to school this term apply yourselves in such a way that your success at the end of the school year will justify your efforts.

Radachek

IS CHURCH BORING?

"Church is a bore!"—that startling comment uttered by a young church-goer, a daughter of a well-known Anglican dignitary, caused more than a mild sensation in England a number of years ago. No doubt such sentiments are shocking to the ears of many respectable and sincere church goers. They are no shock to those experienced in their dealings with youth. Perhaps no irreverence or disrespect was meant by the young lady in question. She was speaking her mind, and echoing the sentiments of many. "Church attendance doesn't make me feel any better, it doesn't seem to bring me any closer to God." "Prayer doesn't seem to help me in any way to make me feel more devout." Thus youth renders its verdict and condemns worship as being a dull, lifeless affair, in a word, "boring."

We should be more tolerant than critical of the above sentiments, for these young people condemn today something they know very little about. Bearing this in mind, such young people should make a more sincere effort to learn the true facts of the case before condemning prayer as useless.

One point properly explained would clear up much of the mystery. Young people are not asked the impossible when they are asked to pray. Lack of enthusiasm and love for prayer should cause no special anxiety. We should not let our feelings fool us. The objections of some that they don't *feel* any better while praying can be easily dismissed. These seem to forget that spiritual benefits are something that we ordinarily cannot feel in our senses. Our feelings are more often than not deceptive and cannot comprehend the spiritual gifts which God bestows. In other words, we are often unable to recognize true spiritual benefits, because the senses are very inaccurate when they attempt to inform the soul of its spiritual condition. Prayer, therefore, may appear sometimes as nothing but an irksome duty, but a duty which we must nevertheless fulfill. On the other hand, that "religious feeling" that some people experience, may be a special gift of God to a certain soul, but it may be just as often inspired by nothing more spiritual than good robust spirits or a hearty meal! To expect entertainment in Church, as at a movie or circus is to lose the very meaning of worship.

(To be continued).

Question Box

Learn about your Faith

SEND QUESTIONS TO: "Q. AND A", 1954 LOGAN AVE., WINNIPEG, MAN.

Q. What is the Osservatore Romano and how official are its statements? A friend of mine says that it is the official paper of the Vatican.

A. An evening newspaper printed in the City of the Vatican. It was founded by a group of Italians in the year 1860. This group of Italians had no special connection with the Holy See. It was later acquired for the pontifical government by Pope Leo XIII.

It is issued under the oversight of the Papal Secretariat of State, but it is only a semi-official organ and only the column headed "Nostre Informazioni," recording chiefly current Vatican events and occasional comments, is actually supplied by the secretariat of state.

Nevertheless, it accurately reflects the views of the Holy See and its communications are often "inspired." The popes sometimes publicly refer to the columns of Osservatore for a statement of their attitude on a given matter.

(Catholic Dictionary by Donald Attwater)

Q. Is it possible for a young lady who has attended only public schools to enter a religious community?

A. It is possible for a young Catholic girl who has attended only a public grammar and high schools to enter the convent. If she has all the necessary requirements for the religious life we are sure that she would be admitted.

Q. Are Marleen and Mae Christian names?

A. Marleen is a contracted form of Magdalen. Mae is a contracted form of Mary.

SISTER KENNY VISITS POPE

The famed Sister Kenny declared that the most cherished memory brought back from her visit from Europe was that of a private audience with Pope Pius XII.

"The Holy Father asked me about my work (in treating infantile paralysis) and seemed to know a good deal about the nature of it, and of the need for it," said Sister Kenny.

"Meeting Pope Pius XII was one of the rare privileges of my lifetime. Certainly neither I nor any other person could leave his presence without feeling, as I surely did, that I had been in the very presence of the Vicar of Christ."

Sister Kenny is not a Catholic. Her father was a Catholic and her mother an Anglican and she was brought up and educated in her mother's religion.

STRIKING SIMPLICITY THREE ON A MATCH

Perfect for every casual occasion, this beautifully simple dress uses just a sprinkling of scallops on the cap sleeves, V-neck, and button-front waist for accent. You'll want to add big bright buttons—and, to cinch it all, your favorite wide belt!

No. 2138 is cut in sizes 12, 14 16 18 20 36 38 40 42 and 44. Size 36 requires 3 3/8 yds 35 in.

A pretty playsuit, combining brief bloomer-shorts with a cool, boat necked blouse, teams up with a full, flounced skirt that turns the outfit into a go-everywhere frock. Make the versatile skirt in a dark cotton—and wear it with your peasant blouses, too!

No. 2234 is cut in sizes 9, 11 13 15 17 and 19. Size 15 blouse, 2 yds 37 in. bloomer shorts, 1-5 8 yds. 35-in; skirt, 2½ yds. 35-in

Send 20c for each Pattern which includes complete sewing guide. Print your name, address and style number plainly. Be sure to state size you wish. Include postal unit or zone number in your address.

Use handy order form below.

In the BOOK OF FASHION for Summer you'll find wonderful, wearable clothes to make for that vacation— such pretty togs they'll make it a gala year. A 36-page book printed in rotogravure with over 150 styles for all ages. Send now for your copy, price 20 cents.

КАРТА ЗАМОВЛЕННЯ ВЗОРІВ

Замовлення взорів посилайте на адресу:
The Future of the Nation, 431 Main Street, Winnipeg, Man

Посилаю суму .... і прошу вислати мені слідуючі взори:

Імя ....

Адреса ....

числа ....

Міри (сайз) ....

(Подайте точно в англійській мові)

CANNED APRICOTS
(Hot Water Bath Method)

Wash the apricots and remove any stems. Leave whole or halve them and remove the stones. Now blanch the fruit by placing in boiling water for 30 seconds. Remove from this water immediately and pack the fruit into clean, hot jars, filling them to within ½-inch from the tops with boiling syrup.

Make a medium syrup, using 2 cups sugar to 3 cups water. For a 15-pound case of apricots, you will have enough syrup if you use 7½ pounds, or 1' cups of sugar and add 22½ cups water to it. Combine the sugar and water and stir to disolve the sugar, then bring to a boil and keep boiling for 5 minutes.

Adjust the rubbers, glass tops and screw tops, and partially seal the jars; that is, screw the tops on tightly and then unscrew them a bare quarter turn. With spring-top type jars a partial seal is achieved by snapping the top clamp in place and leaving the side clamp up. Place the partially sealed jars on a rack in a canner containing enough warm water to come up over the tops of the jars at least 2 inches. Bring the water in the canner to a vigorous boil and keep boiling like this for 20 minutes. Remove the jars from the canner at the end of this time, and seal tightly immediately. When the contents are cold, invert to test for leaks. Any jars that show signs of leakage should have the contents transferred to fresh jars and they should be reprocessed under boiling water for from 5 to 7 minutes. Store tested jars in a cool, dry place.

CANNED APRICOTS
(Open Kettle Method)

Apricots are not peeled when they have to be canned. Wash them and remove any stems that may be attached to the fruit. You may leave them whole or they may be cut in halves and the stones removed. If cut in halves, more fruit can be packed into the jars, however, some like the flavor of the fruit better if it is left whole with the stones in it.

Make a medium syrup in the proportion of 2 cups of sugar to 3 cups of water. Combine the sugar and water and boil these together for 5 minutes. Add the whole or halved apricots to the boiling syrup and cook until the fruit is tender. Pack into hot, sterilized jars and fill to overflowing with syrup. Wipe off the sealing surface with a clean, damp cloth, and adjust the rubbers, glass tops and screw tops, and seal immediately. When contents of jars are cool, invert to test for leaks.

"WONDERFUL DAY"

"My most wonderful day," that was the theme of a composition set by the teacher for a class of little girls in Frankfurt, Germany.

Here are the opening sentences of some of the essays:

"My most wonderful day was the day when my brother died and I got his coat and shoes."

"My most wonderful day was my birthday when I was permitted to sleep in my own bed."

"My most wonderful day was when an Amy (meaning an American GI) gave me a piece of chocolate."

GOING HIS WAY

As two nuns were walking down Fifth Avenue a car pulled alongside and a smiling man with a pleasant voice said, "Going my way?" "We are going to St. Vincent's Hospital," replied one of them. It happened that he was too. After they had gone two blocks, he stopped the car and went into Schrafft's. Coming out, he handed the nuns a neatly wrapped package which they didn't open until they were back home. Inside the package they found a box of candy and a card. "best of luck," the card read, "Bing Crosby."

Justice Bars Filthy Propaganda

Ottawa, Aug. 4 "Filthy propaganda," was the term allegedly used by Mr. Justice Thorson, President of the Court of Exchequer, in reply to a brief presented by the Canadian Protestant League (a venture inaugurated by Dr. T. T. Shields of Toronto) during the hearing of a case before him last week. It appears that the employers of Dr Shields had been making income tax deductions from his salary but were not turning over to the Dominion Government. As a result of the judgment handed down by Hr. Justice Thorson last week, this wil now be done.

Rev. D. C. McLellant, secretary of the League, appeared in court here to tell why they had not paid over the money. In his brief the Reverend gentleman began to attack the Catholic clergy accusing them of not paying income tax. It was then that the learned judge interrupted proceedings and labeled the brief, "filthy propaganda." He had only read a few sentences of the brief when he was interrupted by the judge who is claimed to have said: "Don't bring your filthy propaganda here." Mr. Justice Thorson was formerly minister of War Services in the Dominion Cabinet. He is of Icelandic origin and is an Anglican in religion.

In Toronto on Thursday evening, the Protestant League held a mass meeting in Jarvis St. Baptist church and forwarded a wire to Prime Minister King and Justice Ilsley asking for the removal of Mr. Justice Thorson from the bench. In his paper "The Gospel Witness," Dr. Shields has claimed on several occasions that he does not pay income tax and will refuse to until the Catholic clergy do so. Apparently this will all be changed now.

OFFICE EMPLOYERS AND EMPLOYEES .. Take Note:

How is your Public Relations Department?

"Public Relations" is something you must take into consideration more and more. These few suggestions might be of help:

"The staff members must be loyal, pleasant and courteous. The office should be clean, tidy and bright. Have you ever noticed that a bright office can be dulled by staff members who look gloomy superior or uninterested? There must *always* be at least one person responsible for welcoming and directing the caller. Smiles instead of frowns improve the atmosphere of office or home. A word of appreciation rather than criticism helps the staff. The Executive Director should check his own attitude, see that it is a good one, and that it extends down through the office and into the community.

How is the phone answered? Snappy? Or pleasant and anxious to be of assistance? These personal and personnel practices of kindness and thought develop a volume of good will, every office and company needs."

ВЕДЕ ЛУКЖ

Жіноча Сторінка

РАЗ В МІСЯЦЬ

ЧИ ВИ УВАЖАЄТЕ НА СЛУЖБІ БОЖІЙ?

Минувшої неділі, в церкві прийшла я до заключення, чому не могла уважно чути Службу Божу.

Пять мінут до девятої було в церкві около 50 людей, в котрій приміщується 500. В девятій годині Отець зачали Службу Божу. От тепер зачали люди до церкви приходити. Кождий раз, що двері втворилися, то пів церкви оглядається. До читання Євангелія, була повна церква.

Жінка перед мною шепнула до своєї сусідки, "Як ти любиш той червоний капелюх, тут на ліво?" Пятнайцять голов, так як і моя, обернулась дивитися на жінку, котра вбралася в червоний капелюх.

Було вісім людий в лавці перед мною,—лишень троє клячало. Другі, то на одно коліно, то пів сидячи. Оден чоловік і три женщини мали вервиці, але лишень одна молилася. Другий чоловік тримав в руках молитвенник і молився. Одна молода жінка чогось отворає пулярес то запирає. Кілька мужчин зеленькають ключами в кишені.

Прийшов час причащатися, то 25 людий встало, однак лишень 10 пішло причащатися; решта мабуть то заслабли, бо вийшли з церкви.

По Службі Божій, Отець зробив знак Христа, "Во імя Отця, і Сина і Святого Духа,"... але заки сказав "Амінь", то люди вже пхаються на двір. Лишилося лишень кілька старших женщин котрі кінчили свої молитви. Було тепер чверть до десятої.

Прийшло мені на думку: Другі Службі Божі, котрі я слухала, від пів до девятої до девятої години, то на них люди тихенько заповнили церкву. Жінки і дівчата в лавках перед Матірю Божою тихенько молилися. Всі в капелюхах, всі побожно молилися. Священик як вийшов з хлопцями котрі служать при престолі, то всі в церкві втихнули. Люди просто клячать, голови склонили, майже всі з молитвениками або мали корунку. Всьо тихо, також і діти.

По читанні Євангелії, Отець дав проповідь, всі слушно вчили. До Причастія поверх сто людий приступило.

При кінці Служби Божої, по молитві, Отець і хлопці (що служать при престолі) вийшли до захристії, аж тоді люди стали, вийшли в порядку на двір.

Чи часи минаються, чи може ми часу тратимо? Чи може ми стаємо недбалими?

ПАНІ ОЛЬГА ПАВЛОВА

Славна і популярна сопранова співачка, пані Ольга Павлова, дочка покійного о. каноніка П. Божика, що є широко знана між українським громадянством в Злучених Державах і Канаді, прибула з Ню Йорку до Винипегу при кінці серпня, с.р. у відвідини своєї родини.

Витаємо пані Павлову в її приїзді до Канади і бажаємо її надальше якнайкращих успіхів.

З першим тижнем вересня, пані Павлова повертає знова до Ню Йорку.

Останніми часами пані Павлова здобула собі велике признання співацькими виступами в Ню Йорку і околицях на концертах і у славній "Радіо Ситі Мюзик Гал" в Ню Йорку.

ЗЇЗД ЛУКЖ МАНІТОБИ

Зїзд ЛУКЖ Манітоби відбувся в суботу й неділю, дня 5 і 6 липня 1947 в Винипегу. Офіціяльно почався зїзд в першій годині пополудні, в суботу, в салі при церкві св. Покрови і продовжався в Читальні Просвіти, в неділю пополудні.

В неділю рано делегатки і членкині разом приступили до св. Причастія підчас Служби Божої в Церкві св. Володимира і Ольги.

По Службі Божій перейшли всі до Парохіяльної салі на спільне снідання, котре приготовили відділи Винипегу.

Всеч. о. М. Мельник, Духовний Провідник, отворили зїзд і привитали делегаток і гостей. Всеч. о. С. Семчук привитали всіх делегаток і гостей і бажали конвенції найліпшого успіху.

Делегатки присутні потвердили внесок, щоби залишити річну вкладку 1.00 на рік від членкині.

Панна М. Корецька, Управителька Дівочого Виховного Інститута Пречистої Діви Марії в Винипегу, представила справу цього Інститута. Вона пояснила що сей Інститут для дівчат з провінції котрі приїжджають до міста до шкіл а немають де перебувати. В цім Інституті є приміщення для 17 дівчат і окрім отримання, є нагляд над дівчатами, і виклади в релігії і українській мові.

Рішено щоби кождого серпня мали "тег-дей" на цілі Інститута.

Панна М. Бовден подала плян праці на слідуючий рік і просила, щоби кождий відділ хоч одну працю виконав при своїй парохії. В першій мірі кожда українська католицька жінка повинна належати до Ліги при своїй парохії. Відділи повинні інтересуватися і брати участь в праці при парохії. Відділи можуть заснувати кружки шиття, кухарства і читання, для себе або для молоді, при парохії. Сугестія була, щоби Пров. Екзекутива започаткувала науку катехизму і висилати виклади почтою до тих парохій, в котрих трудно або обставини перешкаджають Отцям парохам вчити катехизму.

В другий день зїзду, Домініяльна Голова ЛУКЖ привитала делегаток і гостей панна Бовден згадала про Католицьку Акцію, і сказала, що дуже конечно щоби українські католицькі жінки більше читали і заохочували родини до читання. Жінка є жовніром дому і на ні все спочиває і вона свого дому не покине. Як мати виховає своїх дітей в релігії такий, релігійний повстане нарід.

Панна Бовден піддала гадку, щоби членкині ЛУКЖ в одно тіло приступали до св. Причастя в першу неділю в місяці.

Всеч. о. М. Дирда, ЧСВВ., представив дуже ясно і докладно справу наших скитальців в Европі. Християни католики відзначаються лінивством і світ не може очкувати милости Бога. Є люди, що дали життя за Церкву і Бога, але не богато їх в нашім народі. Він був темний і не знав як з темноти вийти. Молодь втікала за границі в 1929 1939, той нарід піднісся високо як ніколи в релігії і в духовнім вихованню. Піддержкою народа се жіноцтво. Св. Отець Папа Пій XI сказав: "Покажіть мені релігійні жінки і матері і цілий світ відродиться." Жінка, матір, це корінь родини, і як добрий, родина не може бути зла. Релігія основою людського життя має лік і дає лік на забезпеку життя духового. Праця жіноцтва в Канаді щойно розвивається. Вони тепер повинні вибрати роботу на будуче.

В перших 25 літ побуття нашого народу в Канаді він бився за хлібом. Через других 25 літ він забезпечив цей хліб. Тепер нарід повинен здобути науку для дітей. Отець Місіонар раділи що ЛУКЖ почали конвенцію Службою Божою і кінчать Молебнем до Преч. Діви Марії.

Всеч. о. Й. Пуляк склали привіт і бажали перші Конвенції ЛУКЖ Манітоби найкращого успіху в їх праці.

Звіт Пров. секретарки, пані А. Козоріз: —від квітня 1946 до червня 1947. Теперішний Пров. Заряд ЛУКЖ був вибраний з винипегських відділів 11-го квітня, 1946 з причини що мав відбутися конгрес з нагоди 350 ліття Берестейської Унії. Ми тоді, злукою Доміняльною Екзекутивою, почали роботу над сим Конгресом і над іншими справами котрі Дом. Екз. передала нам в руки.

Заразом Пров. Екз. з ширшим комітетом провадила винипегську роботу.

Винипегські відділи і відділ з Попларфілд, на поклик Пров. Екз. причинилися до помочі Інститута і на 9-го травня, передано Інститутові чек на $212.00

Також жертви офірувані на слідуючі цілі: Лейді Рідінг Фонд на голодуючих в Европі 5.00 англійська католицька Ліга Жінок на поміч сліпих і сиріт Винипегу, висилання пакунків на Великдень до пацієнтів в Найнет Санаторії.

Представниці нашого Заряду брали участь у привіту Їх Еміненції Кардинала Тіссерана.

Винипегські відділи шили пів дня на місяць для Червоного Хреста.

На Марійський Конгрес в Оттаві, в червни сего року вислано на виставу річей української мистецтва.

Вислано дві делегатки до Комарно на їх Празник, червня 2-го.

Пров. Екз. вислала слідуючих організаторок на провінцію:

Пані Семотюк і пані Гаврилюк до Гонор, пані Семотюк до Комарно, пані Шунь і Семотюк до Россдейл.

Слідуючі відділи офіціяльно вступили до ЛУКЖ пров. Манітоби: Говлен, Окбурн, Форт Рудж, Брукляндс, Попларфілд, Комарно, Россдейл. Всіх членкинь ЛУКЖ Манітоби маємо 352.

Також були прочитані звіти праць відділів ЛУКЖ Манітоби.

Фінансовий Звіт

Загальний приход	$402.15
Загальний розхід	328.38
Чистий приход	$ 73.77

В неділю вечером по Молебні всі делегатки, членкині і гості взяли участь в спільнім чайнім принятті де всеч. о. С. Семчук мали коротку промову. Всеч. о. Ігор Шпитковський заступник Асистента, при Централі Укр Католиків, також витали делегаток. Музична програма складалася з солістки, Еви Бучко, і скрипака, Евгена Рудачека.

НОВИЙ ЗАРЯД:

Голова: пані А. Семотюк
Заступниці: пані Ф. Становська, П. Кузенко, Т. Яник, Окбурн
Секретарка: А. Козоріз
Фін. Секр.: А. Шунь
Скарбниця: А. Ваврико
Провірниці: І. Рудачек, М. Смит, А. Пилатик, Россдейл.

Анаст. Козоріз
Секр. Пров. Заряду ЛУКЖ.

З ВІДДІЛІВ

Торонто, Онт.

Річні збори ЛУКЖ при парохії Матері Божої Неустанної Помочі відбулися 2 марта ц.р. в салі під числом 276 Бетурст Ст., Торонто.

До нового заряду увійшли: Голова: пані А. Дутка, заст. голови: пані Козар; рек. секретарка: пані С. Середа; касієрка: пані Бочар; фін. секретарка: пані А. Чайко, контрольорки: пані Максимів, Блазійко та панна Дячинська.

Цей відділ бере живу участь в житті парохії.

С. Середа, рек. секр.

ЛУКЖ В ОВКБУРН, МАН.

Дня 18-го і 19-го липня, підчас коронації королевої ЛУКЖ з Овкбурн мали базар. На сей базар членкині ЛУКЖ, так як і другі членкині парохії, дарували всі річи до розігравки. Ми всім сердечно дякуємо за їх труд і попертя. Богато дуже гарних річей лишилося з базару, але ми будемо старатися мати розігравку в найблищім часі.

Місячні сходини ЛУКЖ в Овкбурн відбулися дня 29-го липня в парохіяльнім домі. Членкинь було 15. Пані Яник, предсідателька, втворила сходини молитвою.

Було ухвалено

1. щоби на фармах відбувся танець з перекускою дня 9-го серпня
2. щоби зробити пращальний вечерок для одної членкині, котра перебирається до Винипегу.
3. щоби ЛУКЖ заплатили музики для УКЮ в сумі $39. (котрі грали підчас коронації королівни).

Пані Яник, голова, і пані Калинович, були у Винипегу як делегатки на конвенції ЛУКЖ провінції Манітоби, 5-го і 6-го липня. Пані Яник здала звіт конвенції. Всі присутні були вдоволені зі звіту, і подякували панням за їх труд.

На сім збори закінчилися.

COST-OF-LIVING INDEX

The Dominion Bureau of Statistics cost-of-living index in based on the living cost of 1935 to 1939 = 100

The index for the food group on July 2nd of this year was 159.8, compared with last year at the same time it was 144.2. Among the individual food items showing increase at a large number of centres were butter, cheese, eggs, lard, rice, cocoa, potatoes, marmalade and lemons.

The fuel and light group advanced from 107.2 (last year) to 117.8 this year (July). Rental index shows an increase of 5.2 points higher than last year (It now stands at 117.8.

The clothing index shows a great jump. Last year's figure in July was 126.4, this year it is 148.2. Among the items to show the greatest increase in price were men's suits, women's slips, and men's and ladies shoes. Several items of furniture and house furnishings also showed increases. Last July figures in these lines stood at 123.1, this year's figures stand at 142.5

Because it is the lady of the house that so worries about ways and means of stretching the hard earned dollars of her husband, we felt it would be of interest to our members to see just what commodities have risen most in price.

ДІЄЦЕЗАЛЬНА РЕФЕРЕНТУРА ІМІГРАЦІЇ
(Продовження з сторони 3-ої)

саме відноситься до наших шкіл між скитальцями. Це ми повинні мати на приміті і у принагоді, коли в нас столи повні та вгинаються під ріжнородних страв, подати нашу лепту для тих, що голодні і холодні виставлені з нужди на заразу.

ЩЕ БІЛЬШЕ ПРОХАНЬ О АФІДЕВИТИ!

Дуже часто наплививають прохання о афідевити від людий ріжного віку, звання і суспільного положення. Маса скитальців починає рухатися в заморські краї і той рух прибирає масових форм. Однак є такі, котрі не мають жадних кревних, ані знакомих заморем і мусять мовчки приглядатися, як другі відізджають, а вони полишені всіми.

УНРРА вже покінчила своє урядування, замість неї веде справу скитальців тепер ІРО. Це період ліквідації скитальщини і він чимраз більше буде набирати розгону та справности. Ми повинні помогти цьому процесові, щоби скитальці раз вже перестали такими бути, а стали своевільними людьми, які самі на себе працюють в нових прибраних країнах.

Є люди ріжного віку, пола, стану і звання—селяни, реміснпки, лікарі, інжиніри, правники, учителі, дяки і диригенти хорів, актори, співаки, мистці, самітні і з родинами старші і молодші, а всі вони просять допомоги дістатися до Канади, щоби тут зачати нове життя і працю.

Якщо Ви хочете помогти цьому гарному ділу напишіть до нас, а ми вишлемо папері, готові до підпису. Хто вже дістав папері до підпису на своє бажання, най буде так добрий не задержувати і довго а сповістити так, або інакше.

Кождий афідевит, це ратунок одної української віруючої родини!

У всіх справах скитальців, запити і жертви, прошу слати до

ЦЕНТРАЛІ УКРАЇНЦІВ КАТОЛИКІВ КАНАДИ
431 МЕЙН СТР., ВИНИПЕГ, МАН.

РОЗХОДИ

Пакунки поживи вислано до:
665) Ольга Послушна в Австрії
666) Василь Нога в Австрії
667) Василь Кушпета в Австрії
668) Михайло Болоний в Австрії
669) Володимир Слонський в Австрії
670) Александра Харина в Німеччині
671) Стефан Гаврилюк в Німеччині
672) Ярослав Цегельський в Німеччині
673) Рюпик і Твердохліб в Німеччині
674) Ольга Раковська в Німеччині $100 27
675) Іван Шалавило в Австрії 30.00
676) Мирон Лапка в Італії
677) Володимир Цимбала в Німеччині
678) Мирон Левицький в Німеччині
679) Теофіля Дмитерко в Австрії
680) Володимир Іванець в Австрії
681) Василь Денис в Австрії
682) Яків Сегегрин в Австрії
683) Дарія Станько в Австрії
684) Ізидор Гардецький в Австрії
685) Василь Коритовський в Австрії
686) Іва Білоус в Австрії
687) о. Роман Добрянський в Австрії
688) Теодор Василик в Австрії
689) Роман Ковч в Австрії
690) Юлій Савчак в Австрії $150.44
Калька .... .10
Одіж, біля і взуття до:
1) Креховецька Вар. в Австрії
2) Ліщинський Володимир в Австрії
3) Лавришин Василь в Австрії
4) др. Орест Мирович в Австрії
5) о. Іван Підзарко в Австрії
6) Стефан Дозак в Австрії
7) Марія Кусик в Німеччині
8) Яків Левченко в Німеччині
9) Осип Ризак в Німеччині, пересилка 21 78
691) Завалинська Софія у Франції
692) Процик Катерина в Бельгії
693) Слюсар Стефанія в Німеччині
694) Боднар Лев в Німеччині
695) Мельник Марія в Німеччині
696) Укарма Лідія в Німеччині
697) Волчук Юліян в Німеччині
698) О. Слюсар в Німеччині
699) о. Іжик Семен в Німеччині
700) О. Чернетенко в Німеччині
701) Віра Нютон в Австрії
702) др. Мих. Росляк в Німеччині
703) Гомотюк Стах в Австрії
704) о. Косарчин Никола в Австрії
705) Ол. Мах в Австрії
706) Сильвестер Мартюк в Австрії
707) Динис Василь в Австрії
708) інж. Олекса Черкаський в Австрії
709) Небелюк Іван в Австрії
710) Денис Василь в Австрії
711) о. Олекса Луців в Австрії
712) Туговий Зенон в Австрії
713) Зиновій Тома в Австрії
714) Гвоздецька Олександра в Австрії
715) Середяк Юліян в Австрії
716) Іван Строчан в Австрії
717) др. Вол. Білинський $270 73
Доплата почти за пакунок одіння 1.15
Висилка Альманаху Кан. Вояків до Носика в Австрії 1 00
718) Славка Блавацька в Польщі
719) Петро Мельник в Польщі
720) др. Богдан Дзерович в Австрії
721) Анна Баран в Австрії
722) Василь Шкварок в Австрії . 50 21

Одіж, біля і взуття до:
10) Богдан Стефанів в Німеччині
11) Шиманський Нестор в Австрії
12) др. Юліян Савчак в Австрії
13) Іван Цюропайлович в Австрії
14) Сос Юлія в Австрії
15) Петро Мельник в Польщі
16) Михайло Трошак в Польщі, пересилка 25.78

723) о. Валеріян Иуговий в Німеччині
724) Михайло Трошак в Польщі
725) Іван Артимович в Польщі
726) Олена Заклинська в Австрії
727) Луків Григор в Австрії
728) Кроподра Клявдія в Австрії
729) Павлюк Юрко в Австрії
730) Ігнат Евстахій в Австрії
731) Рейнарович Роман в Австрії
732) Шкавритко Мирослав в Австрії . 100 27

Одіж, біля і взуття:
17) Кузь Ярослав в Німеччині
18) Евгенія Галущинська в Німеччині
19) Пастушенко Надія в Австрії, пересилка 11.28
Книжки пластового устрою (три) до інж. Татомира 1.00

Разом $744.01

Приятельський Філятеліст

ВСЕСВІТНЕ ТОВАРИСТВО УКРАЇНСЬКИХ ФІЛЯТЕЛІСТІВ

Від наших кореспондентів і філятелістів в Европі та Америці, наспіли думки, щобе ми зайнялися зорганізованням Всесвітного Товариства Українських Філятелістів. До сього товариства належалиб українці, без огляду в котрім краї світа не належалиб, що збирають значки. Користь з сього товариства булаби ся, що члени між собою вимінювалиб значки, давнійші як також і найновійші, котріб тільки виходили в даним краї. Колиб показалося, що ся думка прийметься, і товариство згодом можнаби заіснувати, тоді видавалиб ми українську філятелістичну часопись, комунікати і другі видання. Через вступлення наміченого товариства до світових філятелістичних організацій, члени малиб богато користи в ділянці філятелістичній.

Засадничо, годимося з сею думкою і радо підіймемося сього гарного діла, однак вперід мусимо мати відповідне число прихильників сеї думки. Отже, тепер від Вас усе залежить, українські філятелісти, чи таке товариство буде існувати. Подайте свої зауваги, сугестії, пляни.

Жлемо на Ваші листи! Відзвіться!

Посилайте свої значки до виміни. Пішліть певну скількість (найменше 50 штук) значків того краю де живете, взаміну вишлемо Вам таку саму скількість значків канадійських і зі Злучених Держав.

Усі листи і значки посилайте на таку адресу:

The Friendly Philatelist
480 Montrose Avenue
EAST KILDONAN, MANITOBA, CANADA

ПРЕСФОНД БНАЦІЇ

З відсвяткування 10-ліття священства о. К. Жарського в Сидней, Н.С., п. Іван Саячук прислав $12.00.

З похоронного обіду по бл. п. Анастазії Лукій, п. В. Запорожан, Гілберт Плейнс, Ман., прислав $5 00.

Усім щиро дякуємо. Хто буде слідуючий?

УКРАЇНСЬКИЙ МУЗЕЙ В ПРАЗІ, заснований як незалежна наукова установа українців на чужині, вже 23. рік існує виключно з членських внесків і пожертв. Управа Музею закликає українське громомадянство присилати хоч невеликі датки на потреби Музею і вписуватися в жертводавці-добродії (пожертва від 500,--Кчс. або 10 дол.) Допоможіть Музееві приєднати одну сотню таких жертводавців і існування Музею на дальший рік буде забезпечене. Вписуйтеся самі, заохочуйте до того своїх знайомих і особливо подбайте, щоб Ваша організація стала жертводавцем - добродієм Українського Музею в Празі.

Поштова Адреса Музею
Ukrainske Museum
Praha XII, Chodska 22
Czechoslovakia

Пожертви можна слати на адресу нашого часопису. Імена жертводавців будуть опубліковані.

РОЗ ВЕЛЕЙ, САСК.
З весілля на скитальців

12 липня відбулося тут вінчання Настуні Кролко з Іваном Лисишином. Молодят повінчав Всеч. о. І. Головка. Підчас гостини в домі Кролків переведено збірку на пакунки живности для скитальців. Збірку в сумі $19 00 переслано до Централі Українців Католиків Канади. Щира подяка жертводавцям, а новоженцям многих літ прожити бажає,

Іван Квятковський.

СЛОВО ВІД СКИТАЛЬЦІВ
(Продовження з стор. 4)

життя можна дістати.

"Ще раз найсердечнійше дякую за вияв братньої любови, за співчуття в нашому горю і складаю Вашу жертву перед Богом, щоб Господь винагородив стократно Ваш труд і Вашу жертву.

о. Павло Джулинський.

"Отсим повідомляю, що одержав надіслану Вами пачку з уживаним одягом та пачку з харчовими продуктами КЕР. Прошу приняти вислови найглибшої подяки за Вашу щирість, та глибоке ідейне зрозуміння потреб найменших на вигнанню. Нехай Господь надгородить всіх жертводавців своїми ласками і щедротами та допоможе всім нам перетривати ці страшні дні.

Петро Шкурат

"Складаю щиру подяку за поміч в живности КЕР від цілої моєї родини. Пакунок з одягом я одержав також, за що дуже дякую. Надмірно вдячний за поміч.

Бабій Василь

"Минулої суботи одержав я письмо та афідавіт. Цією дорогою почуваюся до милого обовязку щиренько подякувати за це. Хай Всевишний щедро винагородить Ваші труди, якими несете поміч для нас бідних скитальців на чужині.

Гриник Володимир

SCHOOLS FOR HOUSE WIVES

In the province of Quebec, the educational authorities recognize the need for trained future cultivators of the soil, and the preparation of those who will be their wives are tasks of equal importance. That is why courses were set up to provide training for girls in the schools for House wives.

These schools, in the rural areas, are operated by nuns of various orders. They are designed to inculcate "true feminine culture, and prepare girls for their "normal vocation" of wife and mother. There are 27 such institutions.

There are three main courses offered. The first is for girls who have completed grade 9, and this course lasts two years of concentrated tasks of the woman in the home. The second course is for girls who have their grade 7; and the third if a course for girls who have been educated up to grade 6 this course in only for a six month period.

Girls attracted to these courses are those reared on the farm, and who naturally expect to marry farmers. They come from 40 to 50 miles around the school, and range from 15 to 25 years. They board at the school, and go home for one week at the end of each month.

The course falls into 3 main divisions, cooking, sewing, weaving. The emphasis is on complete living, as a family unit, on the farm. When the girls leave the school, they are acomplished home makers. They can cook, bake, can in fact, utilize all products of the farm. They can sew all that is required for themselves, husband and children. They weave their own cloth, and make carpets and mats.

They are taught that bring a wife and a mother, is the greatest and finest career of them all.

ПЕРЕДПЛАТУ ЗА БНАЦІЇ —треба платити бодай один рік наперед.

Вуйко говорить Трохим

UNCLE TOM, THE FUTURE OF THE NATION, 431 MAIN STREET, WINNIPEG, MANITOBA

Любі Діти:

Пише до Вас Вуйко з Едмонтону.

У поїзді по Західній Канаді Вуйко до цього часу відвідав Ванкувер, та Вернон у Бритиш Колюмбії та Калгарі і Редвей, в Алберті.

У Ванкувері дуже Вуйкові сподобалося місце де діти ідуть купатися— Спеніш Біч. Купався там і Вуйко та і покушав солоної води. Дуже легко плавати в морській воді. Гостив там у своїх колишних школярів Петра та Гізелі Днистранських.

У Вернон, Бритиш Колюмбії Вуйко дуже богато яблок зїв, бо там вони ростуть. Як то гарно стати собі коло яблуньки і їсти кілько схочеться. Їздив також на рибу у горах але не має чим похвалитися хіба тим, що бачив як другі ловили.

У Калгарах, Алберта, стрінув Левка та Ореста Івасюка з Брендону, Манітоби, котрі разом зі своєю мамою були на вакаціях у Бенф— прекрасним парку. Місто Калгарі має богато гарних парків, може більше як яке інше в Канаді.

У всіх місцях Вуйко стрічається з дітьми, котрі дуже гарно та щиро Вуйка приймають.

Як верне назад до Винипегу то напише Вам більше.

Вуйко Трохим.

Любі Діти,- Нині Ваш Вуйко представляє Вам Тітку Іванку, що пише стало для українських дітей в Бельгії. Правда, що Ви всі раді послухати голосу Тітки Іванки? От є, тихо усі, Тітка Іванка говорить:

Слава Ісусу Христу!
Дорогі Дітоньки

Вп. Пан Редоктор БН. запросив мене загостити до Вашої сторінки в БН., натішити я Вами та познайомитися з Вашим дорогим Вуйком Трохимом. Лечу до Вас літаком. Вправді не особисто, а в мойому імені летить до Вас мій лист.

Радію дуже, що познайомлюся з Вами, Дорогі Дітоньки із-за океану, та з Вашим Вуйком Трохимом. Я називаюся, а по правді мене звуть "Тітка Іванка." Ви маєте свойого Вуйка Трохима, а українські діти на скитальщині в Бельгії мають свою тітку Іванку. Я відвідую свої діти кожного місяця в "Голосі Христа Чоловіколюбця," у дівочій сторінці, що зветься "Голос Ісусика."

Тітка Іванка гоститиме сьогодні і у Вас, у Вашому журналику, а в даруночку для Вас привезла вітрець з Рідного Краю в оповіданні "Бабине літо."

Українські діти в Бельгії передають для Вас дружне "Гаразд" і до скоренького побачення на Україні. Маємо надію, що Божественний Ваш Братчик Ісусик позволить усім українським дітям з чужини вернутися незабаром до Рідного Краю.

Пращаю Вас і Вашого Вуйка Трохима Христовим Привітом!

Ваша Тітка Іванка.

Тітка Іванка

БАБИНЕ ЛІТО

За хатою діда Максима шумів чистий як сльоза потічок. За потічком довгий лан любіню заявив одноманітним жовтим стягом, а далі пісок схвильований вітром та вигрітий сонцем. А там сосновий ліс пахне живицею. Під лісом синіє розквітлий верес та вигрівається на теплому піску. В повітрі снується бабине літо шовковими нитками.

Сидить дід Максим у своїй пасіці в саду та пахкає люльку. На обійстю під хатою стукотять терлиці. Це невісточка, дідові внуки, отінають льон, а діти, дідові правнуки, вганяють за бабиним літом, що пливе з вітром у садок і мотається між листя дерев.

-Діду, дідуню, дідусю, а розкажіть казку про бабине літо,—загомоніли діти та обскочили діда з усіх боків.

Та чи раз я вам уже розказував про бабине літо, відповів віднехотя дід Максим, а з-під його сивих стріхатих брів блиснули два вогники чорних очей. Дід любив розказувати дітям казок. Цікаво розказував бувало.

-Дідусю розкажіть. Лідочка й Андрійко не чули ще про бабине літо,- просили діти.

Лідочка й Андрійко, дідові правнуки з міста, приїхали до діда в гості, казок послухати, меду поласувати. Лідочка скочила дідові на коліна, Андрійко сів на траві при дідових ногах, виймив зшиток і олівець, щоби записати дідову казку.

Споважнів дід. Здавалося, що хмарою його чоло сповилося і вогники в його очах мрякою прислонилися. У Лідочки й Андрійка нема батечка.... Війна забрала... Теж Андрієм звали. Скількиж то казок дід нерозказував йому. Казок, що колись правдою були. Андрій теж записував дідові казки. . За Україну пішов... Пропав без вісти. .

-Казки, діду, дідусю,— теребили діти дідову чорну думку.

—Ну, так, слухайте.—

Миттю розмістилися діти, хто як міг найближче діда, щоб добре його бачити, бо дід розказував казку не тільки устами, але й очима й бровами та чолом і вусами й руками, а нераз ще й старими ногами притупував на добавок.

—"Давно це було. Дуже давно. Ще тоді, як Божа Матінка по землі ходила, малого Ісусика на руках своїх носила. Сонечко до осени зближалося. Ранки та вечорі холодні і дощ капусячком сіяв. Сонце нишком огрівало землю, мов баба Палажка, що краденим ріщем топить у печі.

Стала Божа Матінка промишляти, якби то Ісусикові тепле пляттячко на зиму придбати. Журиться Божа Матінка, турбується, як тітка Орися своїм Михайликом, що його босого та в одній одежині на чужину загнали.

—Треба на село піти, в багачів на роботу нанятися, білу вовну за десятий кужіль прясти,— думала Пречиста.

На другий день, рано-ранісенько нагодувала Дитя, сповила та пішла на роботу наймитися.

Прийміть мене, хазяйко, білу вовну за десятий кужіль прясти. Поможіть Божому Синочкові тепле платтячко на зиму придбати, просить Божа Матінка.

Поглянула хазяйка на Пречисту, а в Неї рученька дрібненькі, як пелюстки лілеї біленьки.

Небагато Ти напрядеш, ручки Твої до роботи не звикли, ще й Дитина на руках. Іди собі далі, відповіла хазяйка.

Пішла Божа Матінка у панський двір за десятий кужіль найматись.

Не треба нам Тебе, в нас хлопських рук до праці доволі, відповіли.

Пішла Пречиста на край села та сіла під тином відпочати. А за тином у городі баба Горпина картопельку з мокрої землі вибирає. Під повіткою дід Іван сухе ріще ламає, щоб було чим картопельку на обід зварити та старі руки погріти. Побачив він Матінку з Дитятком під тином та кличе до баби:

Гей, бабо Горпино, а подивися, хто це там в нас сидить під тином.

Поглянула Горпина та побачила Пречисту з Дитиною.

—А що Ти молодице? Втомилася? Чи з дороги збилася? Заходь на обійстя, та по обідаєш з нами. Іване, гей, Іване! А біжино в хату, запали в печі. Дитиня голодне, а й молодиця ледви дише.

Набрав Іван сухого ріща та пішов в хату. Горпина взяла кіш з картоплею, повела Пречисту в хату та посадила на лаві, а сама стала картопельку теребити.

Ісусик збудився у Матінки на руках. Дитя голодне, хниькати стало. Загріла Горпина на вогні кухлик молочка для дитини. Дивиться вона на свою картопельку, а вона вся мов яєчка біленька, чистенька. Тільки в горнець клади. Поставила баба картоплю варити, а сама присіла біля Матінки та розпитує: відкіля та куди Бог веде?

—Ходила я, бабусю, роботи питати, за десятину кужіль вовну прясти, Божому Синочкові тепле платтячко на зиму придбати, та ніхто не приймає.

—Взяла б я Тебе, молодиге, білу вовну прясти, а то в мене всієї вовни, не знаю, чи кужелів десять буде.

—Дайде бабусю, спряду вашу вовну, а то ви вже старенькі та й руки ваші вже неповоротні.

Взяла Пречиста білу вовну прясти. Снується нитка тонісінька білесінька ще й шовком чистим вилискується. Пряде Вона вже десяток другий, а вовна не меншає.

—А ходино, молодице, обідати з нами. Чим хата багата.

Поставила баба Горпина картопельку пісненьку та вогірочків свіженьких накришила, сіллю пристрясла. Пообідали.

Сіла Пречиста далі кужіль прясти. Уже десяток пять скінчила, а вовни скільки було, стільки й є. Дивуються дід з бабою, та не знають, що думати-гадати. Втомилися вже рученька у Пречистої Матінки, а вовни завжди ще на кужілів десять. Збіглися з усіх-усюдів павучихи-прядухи, та давай білу вовну ніженьками прясти та нитки по хаті у повісма звивати. Носить баба повісма у комору та в скриню складає. Повна вже скриня, повні лави, ба вже й повна комора.

Покинь уже, молодице, білу вовну прясти. Стане і для нас, і для Тебе і для Твойого Синочка на років із пять кажуть дід з бабою.

А павучихи-прядухи, що найкращі повісма вибирали, нитки біленькі до ніжок своїх чіпали та з вітром летіли в Назарет.—Погляньте діти, як білі нитки у повітрі снуються. Це на них павучки-прядухи летять у Назарет.

Розступилися мрячки, сіли в лісах одпочати, а сонце стало проміниям тепло розсипати, листки на деревах золотом та багряницею малювати, білу вовну для Божого Синочка пишними узорами мережити, самоцвітами перетикати.

Немов друге літечко в село загостило. Баби льон та коноплі виносили, на терлицях отіпали.— Слухайте діти, як терлиці стукочуть в селі. Отсе вже бабине літо, дітоньки."

"Ще, діду, дідусю, ще,"— просили діти навипередки.

Як з-під землі виросли за дідом Марусенька з Ромчиком. Прибігла з ліса. Принесли з собою запах сосни та горячих пісків а в руках у них цілі снопи розквітлого вересу.

"А скоч Андрійку в хату, та принеси мою скрипку" — сказав дід.

—"Пісні діду, пісні"— закричали діти.

Дід Максим славний колись музика і співака був, на ціле село. Пісні десь самі у нього в голові складалися. Звідки вони в нього бралися, він сам не знав.

Вдарив дід по струнах, потягнув смичком. Скрипка зойкнула, зареготалася, та посипалась дрібним голосочком, а дід приспівував:

"Під сосновим лісом, лісом зелененьким,
Там ходила Марусенька з Ромчиком маленьким.
Там вона ходила, квіточки збирати,
Щоб було чим у неділю ікони квітчати.

Під сосновим лісом, лісом зелененьким,
Тихий верес розвернувся, листячком дрібненьким,
Листячком дрібненьким, квітом фіялковим,
На білому, на пісочку, під лісом сосновим.

Для Святої Діви верес procвитає,
А Марусенька із нього віночки сплітає
Віночки сплітає, з квітів, що не вянуть,
Для Святої, для Матусі на сім неділь стануть."

КОНТЕСТ НА ВЕРЕСЕНЬ

Напишіть лист до Вуйка на тему

"ПРИГОДИ НА ВАКАЦІЯХ"

У цім листі пишіть лиш про цікаві пригоди, що Ви мали підчас вакацій. Буде 5 нагород за найцікавійші листи. Листи шліть перед 20-го вересня на адресу:

UNCLE TOM'S CHILDREN'S CONTEST
THE FUTURE OF THE NATION.
431 MAIN ST., WINNIPEG, MAN.

НА ВАКАЦІЯХ

Слава Ісусу Христу!

Дорогий Вуйку Трохиме,—

Посилаю розвязку до контесту. Ми тепер маємо вакації, один місяць і три тижні. Я перейшла до шестої кляси а тепер вдома помагаю мамі на городі.

Софія Мусій,
Габбард, Саск.

Від Вуйка: Гарна з тебе дівчина, коли ти помагаєш мамі підчас своїх вакацій а то Вуйко знає таких богато дітей що би лиш цілий час бавилися. Вірю, що ти доволі і набавишся.

ВДЯЧНИЙ СЕСТРАМ

Слава Ісусу Христу!

Дорогий Вуйку Трохиме,—

Вже давно як я до Вас писав. Ми вже на вакаціях. Я перейшов до осьмої кляси.

Від першого липня ми мали катехизацію. Були в нас Сестри зі Саскатуну. Ми їм дуже вдячні за науку катехизму та Рідної Школи. На пятого липня отець Криворучка приїхали. Вечером була сповідь а на шестого, в неділю, мали богослуження і спільний обід. Відтак отець і Сестри відїхали до Саскатуну.

Беру участь в контесті на липень і посилаю 50ц. на ДСторінку а 50ц. для скитальців.

Володко Паславський,
Глідден, Алта.

Від Вуйка: Вуйко радий, що ти перейшов до висшої кляси. Гарно пишеш по українськи. Видно, що Ти пильний у школі. Дякую за жертви.

ПЕРШИЙ ЛИСТ

Слава Ісусу Христу!

Дорогий Вуйку Трохиме,—

Це перший раз, що я пишу до Вас. Я ходжу до рідної школи. Коло нас нема досить дощу. Я маю 11 літ. Я перейшов до 6-ої кляси. Я маю 5 сестер і 1 брата. Я жию на фармі. У нашім місті є три школи.

Щиро здоровлю Вас,
Альберт Бойко,
Глендон, Алта.

Від Вуйка: Лист Твій короткий, але гарний. Бери участь в контестах!

ШИРІТЬ БУДУЧНІСТЬ НАЦІЇ. Дайте це число свому сусідові. Заохотіть його до передплати.

Ph. 58965
COSMO STUDIO
Для всіх Ваших Фотографічних Потреб
Спеціялісти фотографують
● ВЕСІЛЬНІ АЛЬБОМИ
● ДІТИ
● ОГОЛОШЕННЯ
● КОНЦЕРТИ
● КОНВЕНЦІЇ
● ПОРТРЕТИ
● ГРУПИ
568 Stella Ave., Winnipeg

АДРЕСАР

Централя Українців Католиків Канади
Ukrainian Catholic Council,
431 Main St., Winnipeg Ph 92808
Домініяльний Заряд БУК-а:
431 Main Street, Winnipeg, Man.
Домініяльний Заряд УКЮ:
431 Main Street, Winnipeg, Man
Домініяльний Заряд ЛУКЖ:
431 Main Street, Winnipeg Man
Бурса БУК-а в Саскатуні:
304 4th Ave N., Saskatoon, Sask
Виховний Інститут БУК-а в Едмонтоні
8821 111 St., Edmonton Alta
Виховний Інститут БУК-а для Дівчат в Винипегу:
49 Kennedy St., Winnipeg, Man
Виховний Інститут БУК-а в Торонто:
17 Wellesley St., Toronto, Ont
Епископська Канцелярія:
235 Scotia Street, Winnipeg, Man
Колегія св. Йосафа:
St. Joseph's College, Yorkton Sask
Адміністрація Редакція БНації.
431 Main Street, Winnipeg, Man
Місійне Товариство св. Йосафата:
Rev. Myron Krywucki
Carlie House St. Boniface, Man
Запомогове Братство св. о. Николая:
Ukr. Mutual Benefit Assoc. of St. Nicholas Head Office, Box 3641 Station B., Winnipeg, Man
Комітет Українців Канади
Ukrainian Canadian Committee, 201 McIntyre Bldg. Winnipeg

Дайте нагоду НАМ—НАМ послужити
D. E. ADAMS COAL Ltd.
COAL — COKE — WOOD
Властитель—Павло Теленко
Phone 502696—501688
Скора та ввічлива обслуга

Phone 29272 214 McDermot Ave (½ Block W of Main)
Зайдіть до
CRITERION HOTEL
"Де гості почуваються як в дома"
С. Барди властитель
Першорядна Гостинниця у Винипегу

Try the—
ORIGINAL FASHION SHOP
568 Selkirk Ave., Winnipeg
for SMART Ladies Wear
Властитель А. Г. Капроний

За вуглям, дровами, будівничими матеріялами та готовим цементом вдавайтесь до
WASHINGTON FUEL
491 Washington Ave.
East Kildonan, Man
Phone 501588
М. Возняк—властитель
Ми достарчаємо скрізь. Жадна робота не є замала для нас

ШТОР НА ПРОДАЖ

в Йорктоні, Саск., близько укр. гр. катол. церкви, при головній улиці між школами й осередку між нашими поселенцями. Продаю разом з марфою. Причина продажі через брак здоровля. Помешкання в шторі, також хата на продаж попри штор. Інтересовані нехай зголосяться по інформації до:

MR. K. ESOPENKO
95 Darlington St., Yorkton, Sask

З місті Ст. Лерміт, близько Монтреалі, в Канаді, є школа для ветеранів, де хлопці й дівчата, що служили при війську в другій світовій війні, учаться як провадити готелем. Школа одержує уряд. Ся школа збудована в виді справжнього готелю, в котрім також студенти мешкають. Наука ділиться на три головні части: управа готелю, варення і печення страв. Зліва вгорі, студенти "принимають" гостей в вестибюлі "готелю". Зправа вгорі студенти і учителі відпочивають по науці в одним зі сальонів готелю. Зліва вдолині, провідник курсів, учить дві студентки в своїй канцелярії як полагоджувати справи гостей. Зправа, вдолині, хлопці учаться куховарства.

ВИХОВНИЙ ІНСТИТУТ БУК-А ПРЕЧ. ДІВИ МАРІЇ

49 КЕННЕДІ СТРІТ, ВИНИПЕГ, МАН.

Приймає на харч і помешкання українських католицьких дівчат, що будуть ходити в шкільнім році 1947-48, до вищих шкіл в Винипегу.

Дівчата платять місячно за харч і помешкання $35.00.

Шкільний рік в Інституті починається 2 вересня, 1947.

По дальші інформації і зголошення проситься писати ТІЛЬКИ на понищу адресу:

UKRAINIAN CATHOLIC COUNCIL
431 Main Street, Winnipeg, Man.

З УКРАЇНСЬКОЇ МУЗИКИ

Артист скрипак і композитор, професор стейтового каледжу Кентакі відомий Канаді з своєї концертової поїздки в 1943 р. знов вибирається при кінці серпня і у вересні відвідати українські центри на заході.

Вересня 2-го БРЕНДОН, 4-го РИДЖАЙНА, 5-го САСКАТУН, 8-го ПРИНЦ АЛЬБЕРТ, 9-го ГАФФОРД, 10-го НОРТ БАТЕЛФОРД, 11-го ВЕГРЕВИЛ, 12-го МОНДЕР, 14-го ЕДМОНТОН, 15-го КАЛҐАРІ, 16-го МУС ДЖО, 17-го ЙОРКТОН, 19-го КАНОРА, 20-го ВИНИПЕГ, якщо не відбудеться в серпні.— 22-го КЕНОРА, ОНТ. — і 23-го ФОРТ ВІЛІЯМ, ОНТ.

Українські а особливо англійські часописи виражувалися зі захопленням про концерти Придаткевича як репрезентацію української культури, а українські громади своїм інтересом і гостинністю вшанували одного з головних представників нашої музики.

Бажаємо нашому артистови успіху а нашим славним громадам просимо доставитися до виступів Придаткевича як до Свята Української Культури.

За вареним мясом, ковбасами і т.и. вдавайтесь до:
СТЕФАНА ГОЛОВЧУКА
представника
WINNIPEG SAUSAGE CO.
Phone 56082 897 Main St., Winnipeg, Man.
Телефон п. а Головчука— 55819.

ПОШУКУВАННЯ

Татунчак Омелян зі Станиславова з дружиною Наталією з Ясінських, дочка Марії Скворонської з Ляшського Шляхоцького пошукують рідних та знакомих.

Мавка Григор шукає свого стрия **Стефана Саночького** що виїхав до Канади в 1927 році і перебував у Монтреалі та Винипегу, з села Хлівчан, біля Рави.

Жабінський Іван шукає вуйка **Михайла Чуя,** що був при американськім війську за першої війни і зістав раненим. Американські часописи прошимо о передрук.

Галина Хомяк з Тарнавки, повіт Сянік, сирота, мама Февронія з Маценків, померла 1934, сироту нацисти вивезли на роботу, шукає свого **батька Миколу Хомяка,** що виїхав до Канади в 1928 році. Шукає також в Канаді своєї тети, **Анастазії Маценко** з **Вислічка,** повіт Сянік.

Теребецька Людмила з Монастирця, повіт Лісько, шукає в Канаді своїх шість вуйків з маминої сторони, Розалії Борис.

— —

Антоніна Лібрук, донька Петра і Анни, з **Мечишова,** повіт Бережани, шукає стрийка **Михайла Лібрука,** який тому 20 літ виїхав заморе.

Марушак Михайло з Делятина, шукає рідну **сестру Марію Марушак,** доньку Йосипа і Катерини з Наконечних, замужної **Якимів,** що виїхала до Канади з села Пишківці, повіт Бучач, ще за Австрії і повдовівши знова віддалася.

— —

Фульмес Никола з села Серне, повіт Яворів, шукає тети **Анну Маланчук** замужної за Николу Кравцем, виїхала до Канади в 1930 році.

— —

Артур Марш шукає свого вуйка **Вениямина Марша** з Бріен, Басарабія, має мати 60 літ. Хто знавби, прошу зголосити.

— —

Ірина Лунів, дочка пок. о. Василя Навроцького, вдовиця по адв. др. Луневі, пошукує **шваґра І. Арсенюка,** що довший час як виїхав до Канади і подружений з Марією Лунів з Любичі Князів.

Оксана Бачинська, донька покійного о. Евзевія, пароха Бережан, самітна і без родини на чужині, просить помочі від давних знакомих з Бережан.

— —

На відповідь залучити почтовий значок.

Адреси повищих є в 915 Бойд еве., Винипег, Ман.

УКРАЇНСЬКЕ БЮРО ПОДОРОЖІ
перенесене до приватного льокалю під
700 Б Мекінтайр Блок, 416 Мейн стр., Винипег
Полагоджуємо всі еміграційні справи.
Продаємо шифкарти на всі лінії
Поштова адреса незмінена:
J. Rudachek,
Ukrainian Travel Bureau
BOX 3535, Sta. B,
WINNIPEG — MANITOBA

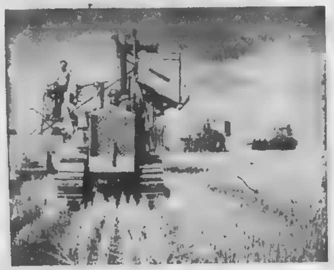
Phone 96712 216 Notre Dame Ave.
В осередку Міста Винипегу
OXFORD HOTEL
Умірковані ціни — Місце на авто даром —
Ввічлива услуга
Йосиф Степнюк Властитель
С. М. Гендрикс управитель

БУДУЧНІСТЬ НАЦІЇ

• Перший Український Католицький Двотижневник в Канаді $1.50 на Рік.
БЮЛЕТЕНЬ БРАЦТВА УКРАЇНЦІВ КАТОЛИКІВ КАНАДИ
The Future of the Nation—Bulletin of the Ukrainian Catholic Brotherhood of Canada.

Рік XV ч. 18 (234) ЙОРКТОН, САСК., 14-го Вересня, 1947 Vol. XV No. 18 (234) YORKTON SASK September 14 1947

НЕМА СПОКОЮ В СВІТІ



Жнива в Західній Канаді

ЗАЛІЗНИЧА КАТАСТРОФА

ПРОГУЛЬКОВИЙ ПОТЯГ РОЗБИВСЯ

У День Праці, 1-го вересня в Дуґалд, Манітоба (14 миль на схід від Винипегу) наїхав із цілою силою, спеціяльний сіенарський потяг, що віз около 700 прогульковців, на стоячий сіенарський трансконтинентальний пасажирський потяг.

Наслідок удару був жахливий. Цілий прогульковий потяг зістав знищений. Зараз по зударі перші вагони біля льокомотиви запалилися. Від цих запалився поблизький склад ґазоліни та оливи фірми Імпіріял Ойл як також збіжевий елевейтор фірми Оґилві.

Пожежні бригади з поблизької Транскони та Винипегу немогли богато помочи, через вогонь, котрий обняв місце де потяг вдарився. Начислено около 50 осіб, що згоріли разом з вагонами. Кількість жертв всіх може ніколи не будуть знати тому що поторили до непізнання покалічених та попечених привезли до Винипегських лічниць. До похоронного заведення в Трансконі, де зібрано трупи погорілих, через кілька днів по катастрофі ловили членів родини погорілих стояли щоб більше довідатись про своїх. Спалені тіла пізнають по оставших річах, як перстені, та по зубах.

Більша часть жертв це люди з Винипегу та околиць, та найбільше молодих.

Комісія, котра слідить про причини цеї катастрофи прийшла до висновку, що прогульковий потяг був на неправильній дорозі, бо замість іти бічною дорогою вгнався на головний шлях, де стояв трансконтинентальний потяг. Арештовано стацийного аґента, 55-літнього Доналда Ф. Теллі, як матеріяльного свідка.

МІЖ-АМЕРИКАНСЬКА КОНФЕРЕНЦІЯ

Між-американська конференція в Петрополісі, під столицею Бразилії, Ріо де Жанейро, закінчилася 2 вересня підписанням між-американської умови про спільну оборону американців на випадок якої небудь агресії. На цій конференції був присутний сам през. Труман.

Бразилія, дня 7 вересня, ц. р. святкувала 125-у річницю своєї незалежности від Портуґалії.

РОБІТНИЧА КАТОЛИЦЬКА МОЛОДЬ ВІДБУЛА 2-ий СВІТОВИЙ КОНҐРЕС

В Монтреалі відбувся 2-ий Світовий Конґрес Робітничої католицької молоді. Брали в ньому участь представники 33 держав та численних колоній. Цей рух, започаткований у Франції, поширений дуже скоро в цілому світі, має на меті виховання робітничої молоді в христіянських доктринах та приготувати її до нового життя, яке сьогодні відроджується в протиставленні до матеріялістичного руху, головно комунізму.

ЛІТАЮЧІ ФАРМЕРІ У ВИНИПЕГУ

Поверх 60 фармерів Миннесотської (ЗДА) Летунської Фармерської Організації відвідали Винипег у 24-ох літаках. Ця організація мала початок у Мексико в 1941 а тепер має відділ у кожнім стейті Злучених Держав та начислює на 7,500 членів. У стейті Миннесоті 102 члени оперують своїми власними літаками. Чи не дійде до того, що замість гари фармер буде купувати літак?

ВИСЛАННИК ТРУМАНА В СВЯТІЙШОГО ОТЦЯ В СПРАВІ СВІТОВОГО МИРУ

Дня 25 серпня на приватній авдієнції принив Папа Пій XII спеціяльного посла президента Злучених Держав Трумана, в особі п. Мирона С. Тейлора. Головною темою розмови була політика Росії та її цілі.

З виміни листів між през. Труманом а Папою Пієм XII. През. Труман писав до Святійшого Отця під датою 6 серпня ц. р. так: "Якщо моральні сили світа не получать тепер свої потуги, тоді безнадійність мусить зрости, а сила і вплив, втрачений тими моральними силами, підуть на користь тих сил, які є противні і бажають знищення моральних сил."

"Маю привилей урочисто обіцяти повну віру для Вас і знову працювати з Вашою Святістю і з кожною агенцією добра по цілому світі для тривалого мира."

"Тривалий мир можна будувати тільки на христіянських засадах. Хто будує хату без Бога, той на марне трудиться."

"Будучи христіянською нацією, нашим щирим бажанням є скасувати війну й причини війни. Я вірю, **що найбільшою потребою світа є нині віднова віри.** Я хотівби заохотити відновлення віри в гідність і вартість людської істоти в усіх краях. Часи вимагають віри, щоб булаб досить сильна боротись в разі потреби за правду."

У відповідь св. Отець подякував Президентові за свідоцтво бажання посвятити американський нарід шляхотному завданню мира та за милосердія виявлене Америкою для терплячих та переслідуваних народів світа. Далі св. Отець сказав:

"Коли держава, виключивши Бога, робить себе джерелом прав людської істоти, тоді людина є знижена до стану раба, до стану цивільного товару. Божий порядок тоді вивернений, а історія виразно вказує, виверення того порядку між народами веде до війни."

— — —

І дійсно коли приглянемося світовим подіям то до війни веде. Підпільні рухи у поневолених народів, чимраз більше проявляються. Українська Повстанська Армія, котру комуністи зі всіх боків хочуть знищити, далі бореться в нерівній але завзятій та справедливій борбі за ті фундаментальні права людини, та свободу українського народу.

У Вашингтоні Конґресова комісія домагається щоб Америка негайно приступила до будови морських і літакових **баз в Алясці. У горах Америки почалася будова підземельних сховок для людей та літаків.**

В Шикаго на зїзді Американського Леґіону підкреслено що агресивність комунізму мусить бути припинено.

У Винипегу на публичнім вічу в Інституті Просвіти, де говорив др. Льонгин Цегельський, співредактор часопису "Америка" з Філядельфії, канадійські українці запротестували проти очернюючої промови, виголошеної членом совєтської амбасади в Оттаві, товарищем Щербатюком, на большевицькому зібранню у Винипегу в неділю 27 липня, 1947.

З Кайро приходить вістки про протести проти британських військ в Єгипті.

У Німеччині комуністи дають пайкові картки на шмаття, молоді що учащає на комуністичні зібрання. Ці картки видають трейд юни контрольовані комуністами. Зібрання мають заступати відправи у церквах. Так вони кажуть, щоб відтягнути молодь від Церкви.

У Палестині далі шалує терор. Як араби так і жиди зброяться, дають вишкіл тисячам, щоб все було готове в разі потреби. Остання пропозиція внесена до Обєднаних Націй це поділ Палестини на арабську та жидівську державу. У тім поділі Єрусалим малби остатися міжнародним містом начисляючи около 100,000 жидів а 106,000 арабів.

В Британії наступила економічна криза. Виглядає, що прийде знова в Британії до строгого пайковання та ощадности якщо вона схоче встоятися проти господарської руїни.

— — —

Це все говорить про непокій в світі, котрий може довести до війни, до дальших страхіть, знищення та руїни. Здавалобся, що минувших дві світові війни повинні витворити у всіх народів сильне бажання о справедливий та тривалий мир. А мусить він бути справедливий, бо як буде інакший то небуде тривалий. Коли однак приглянемося на всі знущання, переслідування, та знехтовання христіянських засад то бачимо, що нема тої справедливости. Бажано є щоб цю справедливість завести на світі в мирний спосіб але виглядає що не вдасться.

ПШЕНИЧНА РАДА ВИПЛАТИТЬ $66,000,000 ДОПЛАТИ ФАРМЕРАМ

Дост. Дж. А. МекКинон, міністер торговлі, проголосив що Канадійська Пшенична Рада почне висилати доплату в сумі $66,000,000 канадийським фармерам за пшеницю продуковану у 1944 році. Насамперед вишлеться тим, що потерпіли від посухи цього року. Міністер закликував фармерів щоб негайно виповняли потрібні форми щоб приспішити цю виплату.

МІЖНАРОДНИЙ СТУДЕНТСЬКИЙ СОЮЗ В ПРАЗІ ПІД ОПІКОЮ БОЛЬШЕВИКІВ

Виходить на верх, що Міжнародний Студентський Союз в Празі має одне велике завдання, а це поширювати комунізм в світі. Ще підчас його творення студенти з богатьох країн відмовилися від участи. Останніми днями австрійський Студентський Союз повідомив про своє виступлення з Міжнародного Союзу, котрий поза назвою, немає нічого міжнародного в собі.

ВСЕСВ. о. ГЕН. ВІКАРІЙ, ЧСВВ., ВІДВІДУЄ МІСІЙНІ СТАНИЦІ ТА ПАРОХІЇ ОО. ВАСИЛІЯН В КАНАДІ

25 липня ц.р. Всесв. о. ген. Вікарій, Чина св. Василія Великого, Гліб Кинах, з ген. Прокуратором, о. Й. Лобаєм, прибули до Канади на відвідини станиць та парохій оо. Василіян в Канаді. У Мондері, де перебуває Впреп. о. Протоігумен В. Бараник, пів сотні чернечої Братії привітали разом зі своїм Протоігуменом найвищого Настоятеля з Риму.

В ПОЛЬЩІ ПОЧАЛИ АРЕШТУВАТИ ПОЛЬКИХ СВЯЩЕНИКІВ

Попередно приносили ми вісти про арештовання українських католицьких священиків та монахинь у теперішній Польщі, про їх увязнення та заслання на Сибір.

Тепер приходять з Варшави вісти, що польська поліція арештувала кільканайцять польських священиків. Арештованим не позволяють оборони адвокатів та не допускають до них других священиків.

Між арештованими є о. канонік Мечислав Полоска, котрий перед кількома місяцями перебував в Америці, директор добродійного товариства "Харітас"; о. Лев Павлина з Варшави і парох одної Варшавської парохії о. Грехнік. На Шлеську арештовано о. прелата Ст. Мархенку, який має станути перед наглим народним судом.

СВИФТОВІ РОБІТНИКИ СТРАЙКУЮТЬ

В різних Свифта, в Винипегу, Торонті, Едмонтоні, Монктоні, Мус Джо і Ню Вестминстері застрайкували робітники, домагаючись вищої платні, 15 центів на годину в Торонті, а 10 центів в других місцях.

ДУМКИ Й ОСОБИ

КЛАДІМ НАТИСК НА ДІЛА, ФАКТИ, КОНКРЕТНЕ ДУМАННЯ А НЕ НА ЗАГАЛЬНУ ФРАЗЕОЛЬОГІЮ

Перечитуючи серпневе число "Вісника," органу організації оборони чотирьох свобід України, ми знайшли дуже цікаві та на нашу думку щирі та правдиві слова відносно думок, та осіб, що їх висловлюють. Позволимо дещо з цього розводу подати нашим читачам до передумання

Дуже часто виходять в нас слова плиткі і облудні, але тому що походять від особи з належним суспільним стажем, то все гаразд, ті слова мусять бути правдиві. Коли вони виходять від особи без стажу, від якоїсь простої але щирої одиниці, вони вже тим самим нічого не варті. Тим самим спиняється в нас поступ, бо не хочемо навіть слухати не то брати під розвагу думок, що походять від осіб нашого молодого покоління. Нераз то ми чуємо на різних нарадах, чи в особистих розмовах такі вислови: "Я старий політик. Його ще на світі не було, як я вже... Він береться мене вчити." "Критикувати можуть лише люди, що розуміються, а він...", "Я старий редактор, він ще азбуки не знав, як я вже статті писав"

З цего виходить, що треба лиш здобути собі певний суспільний престіж, чи то якийсь високий титул, чи то становище в якійсь поважній інституції тоді розум вже запевнений. Тоді можна говорити що кому подобається і все це увійде за мудрість та правду. Дуже скоро в таких обставинах ми уважаємо зверхню повагу мудрістю. В такім осередовищі конкретні думки не мають ціни, навпаки, їх ненавидять, бо до певної міри вони звязують і підчиняють дану особистість якійсь позаособовій ідеї. Отож краще орудувати загальниковими фразами, щоби кожньої хвилини мати незвязану волю робити одне, або друге

Маємо на світі такі системи правління де володіється лиш загальними фразами, де не можна нічого нікому пришпилити. Інакше воно в справжній демократії. Там позволяють кожному мати свою думку і її заступати. Але цю думку вони пришпилюють до даної особи і кажуть їй за неї відповідати. У нашому канадійському парляменті точно записують думки всіх послів, та як вони голосували. Цей запис може кожний дістати, навіть з перед кількадесять літ, і в нім точно вичитати, за чим даний посол побивався, а що поборював. Так і повинно бути!

Внутрішня вартість даної думки повинна рішати а не стаж, престіж чи особистість. Не **хто** що говорить, тільки **що** хто говорить. В зверхній формі дошукуймо змісту, в гарних кличах діл. Шануймо людину, яка ясно ставить справу й відважно висказує свої погляди, навіть колиб ці погляди деколи були помилкові. Поборюймо туманність, неясність, фразеольогію, хочби якою гарною на зверх вона була. Бо знаємо добре, що високопарні фрази ще собою нічого не уявляють. Нині на зверх дуже гарними фразами оперують і большевики. І "священий нарід" і "прекрасна Україна" "найясніше Сонічко" і "своя держава" і "щастя й добробут." Проте які жорстокі діла!

Кладім натиск на діла, факти, конкретне думання, а тим самим розбудимо нашу суспільну опінію, яка є одиноким чинником, що може оздоровити наші суспільні недомагання.

ХРИСТІЯНСТВО СЬОГОДНІ

РОЗСЛІДЖЕННЯ ПРОТЕСТАНТІВ ПРО СТАН ЦЕРКОВ У СВІТІ

У Ню Йорку, накладом Американського Комітету Світової Ради Церков, вийшла книжка, ХРИСТІЯНТСВО СЬОГОДНІ, в котрій представлені цікаві факти про стан християнства у світі зі сторони протестантів.

Між іншим є подані слідуючі зауваги:

1. Остання війна принесла більшу небезпеку матеріялізму для християнства. Кілька писателів зауважують великий брак ко-операції межи протестантськими церквами в поборюванні цеї небезпеки. Декотрим групам більше стоїть на заваді Католицька Церков ніж матеріялізм, сказано дальше. Це можна зауважити зі зізнання пару протестантських проповідників, котрі недавно відвідали Югославію та сказали, що католицькі священики поповнили злочини проти держави і тому їх Тіто позасуджував. Другі протестанти їх суворо покартали, кажучи, що вони поширюють комуністичну пропаганду лиш тому, що вони є проти католицизму.

2. Про Югославію пишеться що хотяй там декотрі церкви відчинені, то позволяється і навіть заохочується там розбишак щоб ішли та розбивали відправи по церквах. Дуже часто можна бачити цих розбишак входячи до церков підчас відправ з криками "Проч з религією, "проч з людським опіюмом", "Нехай жие Тіто." "Смерть Фашизму." Дітям заборонено релігійного навчання а натомість вчать їх на кождому можливому місці про комуністичний атеїзм.

3. В Альбанії людям що ходять до церков ставиться вск[і] перешкоди.

4. В Румунії, сказано, що церкви мають полекшу, бо Росіяни мало мішаються до релігійних справ, але заборонено церкві мішатися в політику.

5. У Балтійських державах, хотяй переслідування зменшилися, релігія дуже обмежена та строго цензорована.

6. У Росії, пише Н. С. Тімашефф, професор у Фордгем Університеті, що переслідування далі тривають. Комуністи хочуть збутися раз на все "перестарілої інституції" (Церкви) Кажуть, що наука пояснює все. Проф. Тімашефф зазначує також, що силою та погрозами переведено тисячі католиків на російське православіє. Цю розлуку він називає "чисто політичною." Хотяй у Росії визнається російську церкву, то релігійної свободи нема. Ніхто не може написати книжки чи памфлету проти матеріялізму. Родичам не вільно організувати шкіл в котрих була б наука релігії.

ФРАГМЕНТИ ВИСТАВКИ НАРОДНОГО МИСТЕЦТВА В АНГЛІЇ

В горі з ліва: Церковний куток, де на особливу увагу заслуговує модель української дерев'яної церкви, виконаний паном Неродиком, а також старинний різьблений ручно хрест з 1798 р. Ікони, образи і комплет знимок із життя Митрополита Андрея доповнили цей куток. **В горі з права:** Українська дерев'яна хата, жорна і житний хліб біля українських кулачів викликували велике зацікавлення. **В долині з ліва:**— Стіл, на якому фотографіями, документами, та деякими виданнями була представлена мартирольогія українського народу під німецькою займанщиною. Біля стола українські перекладчики, які пояснювали англійським гостям пані Малачовська Марія і Розданвода Ліда. **В долині з права:** Танцюристи, співаки і організатори виставки і концерту. Посередині сидить лідер української групи п. Залаїв. **В середині:** Велфир Офіцир, п. Тревор, в товаристві двох українок на тлі табору.

З ЖИТТЯ УКРАЇНЦІВ В АНГЛІЇ

(Від власного кореспондента)

В останних часах дуже богато українських скитальців, скориставши з гостинності англійського народу переїздить у цю свобідну країну. Всюди зараз наші скитальці беруться до праці, щоб показати вмілості, здібності і талан українського народу. Завдяки великій прихильности для українців, пана Тревора, Велфир Офіцира, в транзитному таборі Маркет Гарборо, недалеко Лондону відбулася там в днях 26, 27, 28 і 29 липня виставка українського народнього мистецтва, а відтак концерт, в якому на особливу увагу заслужив ансамбл танцюристів, який по мистецьки і на велике захоплення англійських гостей виконав українські народні танці, з яких особливо вдалим був "Запорожець." Виставки відвідало досить богато англійців, а один директор текстальної фабрики висказав своє особливе бажання взяти на працю саме українців, яких виробами особливо подобались.

Н Р

МОЛОДІ КОМУНСІТИ ШИРЯТЬ БЕЗБОЖНИЦТВО

"ДЕСЯТЬ ЗАПОВІДЕЙ" КОМУНІСТІВ

Швайцарська Католицька Пресова Агенція КІПА подає що у Совітах, центральний комітет КОМОСОЛУ, одинокої легальної організації молоді, видав брошуру під наголовком "ДЕСЯТЬ ЗАПОВІДЕЙ КОМУНІЗМУ" в котрій подається директиви для молодих комуністів у поширенні безбожництва. Перевід тих заповідей звучить:

1. Ніколи не забудьте, що священики це найбільші вороги Держави.

2. Пробуйте дістати приятелів комунізму та памятайте, що Сталін, котрий дав нову конституцію, є головою "Безбожників," не тільки у Совітах але на цілий світ.

3. Перестерігайте своїх приятелів, щоб не стрічалися зі священиками.

4. Уважайте на шпігунів та видавайте поліції всіх саботажів.

5. Догляньте, щоб атеістичні (безбожницькі) публікації були поширені широко між людьми.

6. Добрий молодий комуніст мусить заразом бути воюючим атеїстом. Він мусить знати як вживати свою зброю і мусить мати військовий вишкіл.

7. Де можливо, поборюйте релігійні елементи та зупиняйте вплив котрий вони можуть мати на ваших товаришів.

8. Правдивий "безбожник" мусить бути добрим поліцаєм. Його обовязок є обороняти Держави.

9. Підтримуйте "безбожницький" рух грішми котрих дуже потрібно на пропаганду заграницями, (бо обставини там не все є приязні) і цей рух шириться там потайки.

10. Як ти не є переконаний "безбожник" ти неможеш бути добрим комуністом і правдивим советськими горожанином. Атїізм (безбожництво) є нерозлучимо привязане з комунізмом. Оба ідеали є фундаментом советської сили.

З цего бачимо, чому комуністи так сильно ненавидять священиків, чому батько Сталін, признаний голова "Безбожників," так страшно переслідує вірних української католицької Церкви. Бачимо також де то наші товариші беруть фондів на свою пропаґанду тут в Канаді

ТРЕБА СВІТСЬКИХ АПОСТОЛІВ

Страшна хмара поганства та безбожництва чимраз більше поширюється та закриває світло католицької віри та християнства.

Священиків є замало, щоб задоволити потреби нинішньої доби. До них є також упередження котре тяжко зломати

Народження лібералізму, по французькій революції, звільнило державу від релігійних обовязків. Релігія стала приватною справою. Розлука держави з Церквою принесла зі собою розлуку науки з релігією, прав і християнською моралю. Дав я чути клич "Тримайте священика в церкві" "нехай церква не мішається до суспільних справ." Дійшло до того, що безрелігійна держава стала протирелігійною державою. Така держава сьогодні ставить чоловіка, людину, вище від Бога. Вона Церкві не то що не помагає, але ще шкодить. Щоб цьому запобігти, ці обставини направити, треба нам світських апостолів, котрі на місцях моглиб не лиш обороняти Церкву та християнство, але відроджувати те, що завмерло, відновлювати те, що зруйноване.

Католицькі світські люди не можуть сидіти, бездільні. Разом з Єрархією мусять взятися до завзятої праці над поширюванням та розцвітом Христового Царства на землі.

Таких світських апостолів треба виховати. Цей обовязок взяла на себе Централя Українців Католиків Канади. Є це тяжкий обовязок. Причиніться і Ви до виховання цих світських апостолів, в першій мірі через освідомлення самого себе та через співпрацю з Централею...через виповнення свойого обовязку супроти Централі.

ЦЕНТРАЛЯ УКРАЇНЦІВ КАТОЛИКІВ КАНАДИ

"Я прийшов—щоб мали життя подостатком його мали" (Йоан 10: 10).

ЗИМОВА ДОПОМОГА СКИТАЛЬЦЯМ

Надходить студена і голодна зима для тих, що ще остали по ріжних таборах скитальців в Европі, для старців, калік, хорих по лічницях, жінок та дітий-сиріт. Старих ніхто не хоче, жадна чужоземна місія не приймає на роботи як також тих нещасних, що окалічили по націстівських концентраках від побоїв, знущань і голоду, та тепер на волі негодні прийти до сил і здоровля. Таких як і дітий сиріт з мамами вдовицями жадна держава не приймає, якщо вони не мають жадних рідних ані кревних, котрі хотілиб ними заопікуватись

Ними всіми **мусимо заопікуватися ми!**

Во імя божественного Спасителя, котрий сказав, що хто прийме одного з таких, Його прийме во імя сім діл милосердія, голодного накормити і нагого приодіти, ми оцим звертаємося до нашої віруючої суспільности в Канаді і просимо. Поможіть своїми жертвами тим нещасним жертвам війни перебути живими цю зиму! Поможіть закупити харчі та вислати їм одіння. КЕР висилає тепер за ціну вісім долярів пакунок живности з 25 фунтів муки і десять фунтів смальцю -це може піддержати на життю і здоровлю неодного голодного в Европі. І тому з нагоди осінних брацьких обідів, парастасів, поминків, партій, гостин, весіль зберіть між знакомими кілька центів жертви на ЗИМОВУ ДОПОМОГУ СКИТАЛЬЦЯМ! Всі жертви просимо негайно відсилати до Централі Українців Католиків, 431 Мейн стр., у Винипегу, Ман.

Поможім рідним в горю! Поможемо собі перед Богом і людьми.

А рука даючого не оскудіє рука жертводавця ніколи не збідніє

ДІЄЦЕЗАЛЬНА РЕФЕРЕНТУРА ІМІГРАЦІЇ
Винипег, 30 серпня, 1947

ЗАВДАННЯ ЦЕНТРАЛІ УКРАЇНЦІВ КАТОЛИКІВ КАНАДИ Є ВЕЛИКІ

ОБОВЯЗКОМ КОЖНОГО УКРАЇНЦЯ КАТОЛИКА Є ПРИЧИНИТИСЯ ДО ВИПОВНЕННЯ ЦИХ ЗАВДАНЬ — ЧИ ЗЛОЖИЛИ ВИ СВІЙ РІЧНИЙ ДАР НА ЦІЛИ ЦЕНТРАЛІ?

Завдання Централі:

1. Роздроблену місцеву діяльність удостойнювати одністю ділання у загальних католицьких справах.
2. Брати живу участь у єрархічному апостолуванні.
3. Витворювати католицький світогляд у біжучих життєвих питаннях
4. Прослідкувати потреби католицького життя на просторах Екзархату Українців Католиків у Канаді.
5. Уряджувати курси, кружки, зізди, щоб вишколювати теорію й практику Католицької Акції.
6. Розбуджувати ініціятиву на всіх ділянках особистого, родинного й суспільного життя.
7. Уділювати належної помочі й фахової поради в організуванні католицьких товариств.
8. Помагати існуючій вже католицькій пресі, часописам і видавництвам у ширенні доброго читання.
9. Видавати летючки, брошури й книжки з ділянки Католицької Акції.

Ці великі завдання є загальною справою нас всіх. Щоб їх виконати треба нам сил, спільних зусиль, бо сьогодні життя стало таке скомпліковане, що особисті зусилля за слабі й домагаються злуки, спільноти й одности.

Своїм РІЧНИМ ДАРОМ Ви поможете Централі вище наведені цілі здійснити. Своєю співпрацею з Вашим парохом та місцевим збірковим комітетом Ви поможете довести кампанію РІЧНОГО ДАРУ до успішного кінця.

А скільки має бути той РІЧНИЙ ДАР, спитаєте?

Особистий від $1.00 до $10.00. Організаційний та парохіяльний від $25.00 до $100.00. Спомагаючий (організацій що не входять в склад Централі) від $25.00 до $100.00.

Пересічно, особистий та організаційний, разом мавби виносити не менше як $4.00 від родини.

ПАМЯТАЙТЕ, що:

1. НАМ НІХТО НЕ ПОМОЖЕ У НАШИХ ВЛАСНИХ СПРАВАХ.
2. НАС НІХТО НЕ ЗАСТУПИТЬ У НАШИХ СПРАВАХ.
3. ЦЕНТРАЛЯ ТАК ДАЛЕКО ЗАЙДЕ, ЯК ДАЛЕКО ЗАСЯГНЕ НАША СПІВПРАЦЯ ІЗ НЕЮ.

Хочемо сильної Централі, приложім всі сильно й спільно свої руки.

СЕРДЕЧНІ ПОБАЖАННЯ

З НАГОДИ 25-ЛІТТЯ У ЧИНІ СВ. ВАСИЛІЯ ВЕЛИКОГО ІХ ЕКСЦ. КИР НІЛЬ САВАРИН, ЧСВВ.

Дня 28 серпня минуло 25 літ як наш теперішний Преосв. Кир Ніль вступив до Чину св. Василія Великого.

Ексц. Кир Ніль родився у Старому Самборі в Західній Україні 19 травня, 1905 року. На священика був висвячений 23 серпня 1931 р., до Канади прибув 24 листопада, 1932 р., висвячений на Єпископа 1 липня 1943 року

Преосв. Кир Ніль поза свою Дієцезальну працю, як Єпископ-Помічник Їх Ексц. Кир Василія В. Ладики, ніколи не відмовляє просьб о поради та помочі при Централі Українців Католиків Канади, до заснування котрої також у великій мірі причинився. Все і всюди заохочує та закликає до апостолування світських. На весні перепровадив курс Католицької Акції для провінціональних асистентів молоді. На просьбу Українського Католицького Юнацтва ласкаво зголився вести дискусії про Католицьку Акцію на конвенції УКЮ, котра відбудеться в Торонто в днях 11, 12 і 13 жовтня ц.р.

Централя Українців Католиків Канади, в котрій Преосв. Кир Ніль є Асистентом, в імени всіх українців католиків Канади, в доказ вдячности та любови складає сердечні побажання з нагоди цього ювілею. На многі літа Владико!

"Будучність Нації" та Брацтво Українців Католиків Канади долучає свої побажання з цього приводу. Молимо Всевишнього щоб затримав нашого Владику ще довгі літа між нами та щоб дав Йому сили та кріпкого здоровля у його так трудній та відповідальній праці.

ЗБІРКА ВЖЕ ПОЧАЛАСЯ.

Збірки на місцях почалися іще на початку червня, коли то було проголошено кампанію РІЧНОГО ДАРУ. Декотрі з цих збірок вже на укінченню, декотрі лиш почалися, декотрі почнуться. Не отягайтеся у своїй околиці. Створіть якнайскорше місцевий комітет, поділіть собі працю та почніть збірку так, щоб до кінця року всі збірки всюди скінчилися. Як бажаєте бесідника, реферату про Централю, збіркових посвідок, лист напишіть негайно до Централі а все вишлеться Вам відворотною почтою.

Нище подаємо другий спис організацій та парохій, котрі, після статуту Централі, сповнили свій обовязок відносно РІЧНОГО ДАРУ.

(Продовження на стороні 10)

В ПАКУНКАХ "КАРЕ" НЕОБХІДНІ РІЧИ ДЛЯ ЕВРОПИ

"КАРЕ" - неприбуткова, затверджена урядом організація-

CARE 193 Sparks St
OTTAWA, ONT.

недавно поширила свою працю, маючи на сьогодня вже дванадцять різних пакунків, що їх можна тут замовляти для гарантованого доручення в Европі. Список пакунків:

ХАРЧІ: 21.5 фунтів чистої ваги, 40,963 кальорій. 3 ф. мяса, 2 ф. товщу, 2 ф. цукру, 1 ф. абрикосів, 1 ф. сливок, 7 ф. муки, 2 ф. чоколяди, 2 ф. цілого молочного порошку, 8 унцій порошку з яєць, 1 ф. кави, 6 унцій мила, ¼ унцій дріжджів. Оплата $10.00.

КОШЕРНІ ХАРЧІ:—Те саме що в попереднім пакунку, мясо кошерне. Оплата $10.00

КОЦИ: 2 ціло-вовняні військові коци, підошви до підпятки для направи старих черевиків, пара ножиць, шпильки, голки, нитки, наперсток, гребінь, Оплата $10.00.

ВОВНЯНА МАТЕРІЯ:- 3½ ярдів ціло-вовняної матерії чи то на мужеський, чи жіночий костюм чи плащ, чи на дитячий одяг. Міцна бавовняна підкладка, нитки, ґудзики, наперсток, голки. Оплата $10.00.

БАВОВНЯНА МАТЕРІЯ: — 17 ярдів ріжної бавовняної матерії, на одяг для кождого члена европейської родини. Також потрібні до шиття додатки. Оплата $10.00.

РІЧІ ДЛЯ НЕМОВЛЯТ: Ряденце, що не пропускає води, бавовняні сорочечки та штанятка, флянелеві плащики, коцики, пелюшки, подвійні шпильки, пляшки, мило, вата, дитяча пудра й олія, борний окис. Оплата $10.00

ХАРЧІ ДЛЯ НЕМОВЛЯТ:— Для дітей до 6 місяців. 10 ф. молочного порошку 10 унцій кашки, 2 ф. дрібного цукру, 2 фляшки з вітамінами, туалетне мило, ключ до відкривання бляшанок. Оплата $10.00.

ХАРЧІ ДЛЯ НЕМОВЛЯТ— у віці від 6 місяців до 1 року. 8 ф. молочного порошку, 18 унцій кашки, 1 ф. дрібного цукру, 30 бляшанок перетертої споживи для дітей, 4 фляшки з вітамінами, туалетне мило, ключ до відкривання бляшанок. Оплата $10.00.

ВОВНА: 2¾ ф. вовняних ниток до плетення, глиці до плетення та гачок до гачковання, голка до церовання, звичайні голки, міра ґудзики. З того матеріялу можна аробити 3 мужеських або жіночих светрів, 3 пари рукавиць, та 3 пари шкарпеток, 3 шаликів та 3 шапок. Як на дитя

(Продовження на стор. 10)

Чи Ви вже дали Річний Дар на Централю Українців Католиків Канади?

Жертви проситься слати на адресу—

Ukrainian Catholic Council, 431 Main Street, Winnipeg, Manitoba, Canada

БУДУЧНІСТЬ НАЦІЇ

БЮЛЕТЕНЬ Братства Українців Католиків Канади. Заложений 1933 р. Записаний згідно зі законом Саскачевану. Виходить що 2-ий тиждень. Видає БУК, печатає печатня "Голосу Спасителя", Йорктон, Саск. Редагує колеґія. Річна передплата доляр і пів ($1.50). Поодиноке число 5ц. Адреса Редакції і Адміністрації: The Future of the Nation, 431 Main Street, Winnipeg. Manitoba.

Entered 2nd Class Matter, Postmaster General, Ottawa, Apr 29 1935

THE FUTURE OF THE NATION

The Bulletin of the Ukrainian Catholic Brotherhood of Canada. Established in the year of our Lord 1933, and published in conformity with the laws of the Province of Saskatchewan Issued semi-monthly by the said Brotherhood and printed by The Redeemer's Voice, Yorkton, Sask. Edited jointly. Subscription $1.50 per year. Single copy 5c. Address of the Editorial and Administrative Offices: The Future of the Nation, 431 Main Street, Winnipeg, Manitoba.

Entered 2nd Class Matter, Postmaster General, Ottawa, Apr. 29 1935

НЕЗВИЧАЙНЕ ПРИЗНАННЯ ДЛЯ УКРАЇНЦІВ КАТОЛИКІВ КАНАДИ

ІХ ЕМІНЕНЦІЯ КАРДИНАЛ Е. ТІССЕРАН ВИНІС НАЙКРАЩІ ВРАЖІННЯ З КАНАДИ, ЯК СВІДЧИТЬ ЛИСТ, ЯКИЙ ПОДАЄМО ПОНИЩЕ В ЦІЛОСТИ

Їх Ексцеленція
Преосвященний Василь В. Ладика, Др.
Ординарій Українців Католиків в Канаді
235 Скошія стр., Винипеґ, Ман

Місто Ватикан
Серпня 16, 1947

Ваше Преосвященство,

Я щасливо прибув до Риму 27 червня по короткій зупинці в Ґендер, де ми заждали якийсь час по причині бурної погоди на Атлянтику. Все-таки перелет з Ґендер до Лісбони відбувся знаменито.

Вже 28 червня приняв мене св. Отець, котрому я зложив Ваш поклін і від Епископа Ніля як також від Вашого священства і дієцезії. Св. Отець дуже радо вислухав всі подробиці, які я зміг представити про віру Ваших людий, ревність священства та монахинь в ділі християнського виховання дітвори і дорослих, та про змагання всіх зберегти Вашу культуру в повній льояльности до канадійської нації та правительства. Їх Святість особливо радо слухав про Вашу поміч для Ваших европейських земляків, котрі терплять ріжнородні труднощі в старому краю або як скитальці.

Св. Отець переказав мені передати для Вас своє Апостольське благословенство для всього Вашого народу, для праці священства, для їхнього добробуту і поступу в християнськім життю. З моєї сторони я не перестаю згадувати Вас в моїх молитвах і запевняю Вас, що я в особливий спосіб згадав Вас і Ваших вірних, коли підчас трох канонізацій в липні я був предстоящим епископом до св. Отця. Коли апостола і евангелію канонізаційної Служби Божої співали по грецьки, я з солодкою тугою згадав архієрейські Служби Божі служені епископом Нілем з нагоди моїх відвідин у Винипеґу, Йорктоні, Едмонтоні, Мондері, Торонті, і Отаві, котрі так збудували всіх присутних, чи вони були східного обряду чи латинського.

Нехай Господь благословить Вас усіх і кріпить Вас в католицькій вірі та життю і подасть Вам всю духовну щасливість.

Прошу приняти мої найкращі для Вас побажання, Дорогий Владико, а також для Вашого епископа помічника Ніля, щирозичливий Ваш в Христі,

† Евген Кардинал Тіссерант.

ДРУГІ ПРОВІДНИЧІ КУРСИ УКЮ УСПІШНО ПЕРЕВЕДЕНО

В ЕДМОНТОНІ ТА САСКАТУНІ

Старші наші громадяни з кождим днем минаються. Хтось мусить їх заступити наколи хочемо щоб ті всі наші здобутки були вповні використані. Треба нам провідників, молодих, свідомих, таких, котрі моглиб устоятися проти всяких труднощів, закидів та нападів. Таких провідників нам ніхто не дасть. Ми мусимо їх собі виховати! Таких провідників виховують провідничі курси УКЮ вже через другий рік. Початок цих курсів був в Саскатуні минулого року. Цього року відбувались вони в Едмонтоні та Саскатуні. В Едмонтоні цілоденних курсантів було 87, вечірних 103, з 42-ох парохій. В Саскатуні через неврожай, було менше.

Мав нагоду я стрічати курсантів у ріжних місцевостях. Стрічав я їх в родинних околицях, на котрі вони вернулися, повні ентузіязму, та з великою щирістю забиралися до праці у відділах УКЮ. Почувалися гордими що належуть до УКЮ, до католицької Церкви, що мають свій власний журнал, "ЮНАЦТВО"— щось що жадна інша група української молоді в Канаді немає. Стрічав я їх у Ванкувері, де то вони вже були зацікавили тих, що не були на курсах до тої міри, що молодь хотіла собі дістати програму цих курсів для самонавчання. Стрічав я їх в Верноні як то вони гарно, серед літа, скликали своїх членів та членів англійського католицького клюбу молоді на "печену кокорудзу." Пішов і я на ту "печену кокорудзу." З великим здивованням та радістю служив як молодий юнак, витав молодь англійського клюбу. Бачив я там приязнь, ввічливість, та уміле переведення цього підприємства. Бачив я там наших будучих провідників. Були там і старші, родичі, котрих присутність заохочувала молодь до дальшої праці. Пізнійше стрічав я курсантів в Алберті. Кожний з них задоволений, кожний висловлювався з похвалою для учителів та лекторів цих курсів. Питався я їх про що там на тих курсах вчилися, чому вони так ці курси вихвалювали. Скажу Вам коротко, те що вони мені сказали, так щиро та отверто.

ПОЧАТОК КУРСІВ—ТРИДНЕВНІ ЗАМКНЕНІ РЕКОЛЕКЦІЇ.—Ці реколекції це був корм для душі, це перегляд характеру молоді. Реколекції були ведені осібно для дівчат а осібно для хлопців. Духовна наука, спеціяльно приготована для молоді нинішного віку, входила глибоко в душі молоді... в той час коли вона може принести найбільше користи. Молоді люди передумували та застановлялися над своїм поступованням, своїм життям На цих курсах дістали вони практичні вказівки до щасливого життя тут на землі та пізнали дорогу до вічного щастя в небі. Ті тридневні реколекції, говорячи словами одного із курсантів, "вартували сотки долярів" були щось такого, що деинде не можна дістати, на ніяких інших курсах. Самі матеріялістичні виклади, щоб незнати хто їх давав, не принесуть повної користи коли моральна та духова сторона буде занедбана. Тому якраз провідничі курси УКЮ починалися цими триденними реколекціями. На кінець реколекцій всі курсанти приступили до св. сповіді та св. Причастя. Коли глядів я на знимку зі спільного снідання по св. Причастю, то бачив те велике душевне вдоволення вирізьблене на лицях молодих юнаків та юначок.

АПОЛЬОҐЕТИКА: (наука про релігію)— Лекції апольоґетики звичайно є трудні, тому на цих курсах їх викладалося простенькою мовою та з багатьома примірами. Дуже часто, чуємо як то люди, що немають найменшого знання апольоґетики, перечуться чи навіть сваряться за релігію. Не дуже давно прийшлось мені слухати одної байбельнички на релігійну тему. Говорила цілу годину, арґументувала, доказувала.. .а за пару мінут всі її безпідставні арґументи провалились, на велике її здивовання. Отже пересічному у нас треба більше знання релігії так, щоб якийсь небудь пройдисвіт неміг нам голови закрутити. Тоді менше в нас буде того так часто повторюваного: "Або я знаю може і так." Ми маємо знати що ми є, і коли наша молодь буде знала чим вона є, то певно що небудуть її від нас забирали другі.

Для дальшого вивчення апольоґетики кожний курсант дістав при кінці курсу 25-сторонóвий, добре оброблений памфлет. Мені здається, що не зашкодилоб і старшим цей памфлет перечитати. Можете його набути в Централі Українців Католиків Канади, котрої виховний департамент його видав на ці курси. Ціна 25 центів з пересилкою.

УКРАЇНОЗНАВСТВО, БЕСІДНИЦТВО Й ОРГАНІЗАЦІЯ— Ці предмети вчив Всеч. о. С. Курило, ЧСВВ., котрий самий є канадійського виховання та котрий дуже добре розуміє нашу молодь та її вдачу. Вчились тут як говорити, писати та читати чистою українською мовою. В орґанізаційній частині вказувалося курсантам як перепроваджувати збори та як плянувати працю у відділі УКЮ. Дуже часто бачимо новозасновані відділи що не знають що робити та з часом ролітаються. Молодь є енерґічна та працьовита але любить бачити вислід праці та любить порядок і точність а найбільше її денервує, коли підприємство чи збори жадного пляну чи укладу немають.

На цих курсах молоді провідники дістали початок у плянованню праці для молоді. Дальші вказівки можуть дістати від своїх провінціональних зарядів УКЮ та через свою власну ґазетку "ЮНАЦТВО." Якщо ще не є передплатниками то повинні негайно заслати свою передплату на адресу:

YOUTH.— 4817—105 Street, Edmonton, Alberta

Передплата виносить всего $1.00 на рік

МИСТЕЦТВО, ПІСНЯ, ТАНКИ, СПОРТ. Виклади та управи в нашім мистецтві, пісні, танках та здоровім, будуючім спорті принесли чимало користи для учасників цих провідничих курсів. Щоб не забув цего всего кожному курсантові дали ці цінні інформації на папері а до того дали йому спис книжок котрих він може собі набути для дальших студій. На ці дальші студії курсантам звернено особливішу увагу, бо дуже богато ми всі вчимося поза всякими курсами та школою через життєву практику та самоосвіту упорядковану до наших обставин.

На закінчення курсів відбувся бенкет та концерт на котрім мали нагоду бути богато з родичів цих курсантів. Бажання цих родичів що мали своїх дітей на цих курсах, чи то минулого чи цього року, є щоб кожна родина могла післати бодай одно із своїх дітей на провідничі курси УКЮ що будуть відбуватися в 1948 році.

На цьому місці треба дати признання орґанізаторам, лекторам та отцям, що давали реколекції за посвяту часу, труд та за уміле переведення курсів. Сподіємося, що в 1948 році будемо мати ці курси ще в других наших осередках.

ДУХОБОРИ ПІДПАЛЮЮТЬ

Духобори, Сини Свободи, що живуть у Бритиш Колумбії знова почали підпалювати доми ортодоксальних сект Духоборів. Сини Свободи бажають щоб всі Духобори пристали до їх групи. Передовиків поліція вже поарештувала. Вони признаються до підпал та заразом кажуть, що будуть дальше це продовжати бо вірять що їх робота є для добра і спасення світа.

Свобода в них така, що жінки можуть мати по кількох чоловіків, котрі все є вільні їх лишити. Розбиратись до гола при людях це також належить до їх свободи, так сказала одна із молодих жінок, котра має три чоловіки.

3000 РОБІТНИКІВ ЗІ СКИТАЛЬЩИНИ

п. Е. Тарновецький, представник Абитибі Палп енд Пейпер Компані, котрий недавно вернув з Европи повідомляє що прибуде до Канади около 3000 робітників до ліса. Около 1500 вже приїхало а решта приде так скоро як знайдеться місце на кораблях. Всі вони самітні у віці від 20 до 40 літ та більшість з них є українцями

"ВОЛГА, ВОЛГА"

Якийсь комуністичний письменник в Югославії, Дуле Ніколаєвич, написав драму під зазначеним вище заголовком В останньому акті на сцену виводить Достаєвського і Леніна. Достаєвський каже до Ілліча: "Розіпни мене, мій голубе, але зруйнуй Европу! Перемини у звалища Мікельанджельового "Мойсея" і звали на землю усі статуї і католицького Христа! Змети з обличчя землі римське християнство! Нехай залишиться тільки вона, наша матір православна всеславянська Росія. Волго, затопи все! Вийди із берегів наших, свята ріко. Затопи всю Европу, усіх її святих. Волго, Волго! Володимире Ілліч, ось тут є хрест. Я готовий піти на нього.. Глянь як Волга заливає Европу. . Европа потапає .. у повені, що гряде із Росії. (Підносить ікону Матері Божої). І її сльози Европі не поможуть. Волго Волго, який я щасливий, прибий мене тепер цвяхами, Володимир Ілліч, і зруйнуй Европу, мій голубе!"

А Ленін відповідає "Федоре Михайлович, мій голубе люблю тебе братіку, ти наш геній. Росія знищить Европу! Росія буде... Федоре Михайловичу, мій голубе, російський голубе..."

Цікавий, неначе на замовлення писаний діялог. Він яскраво зображує небезпеку, яка гряде. Нажаль, не бачуть її "великі" політики. Коли не бачуть, то мабуть і не почують голосу хорватського маляра Клаковіча, зверненого до глухого Заходу.

"Ви нас визволили із чистилища, звільніть же нас тепер від пекла."

НА ЗІЗДІ МОЛОДІ В ПРАЗІ АРЕШТУВАЛИ АМЕРИКАНКУ

З Праги прийшла вістка через американську амбасаду, що на т. зв. Світовому фестивалі Демократичної Молоді, що відбувається в Празі, були заарештували і передержали дві годині одну американську дівчину у звязку з відозвою яку американці хотіли поширити між учасниками фестивалю. Цей фестиваль зорганізували здебільша комуністи та їх прихильники

"НОВИЙ КРАВЧЕНКО"

Советський старшина в окупаційній зоні Німеччини втік до Франції.

В Парижі ходять вістки про втечу високого старшини зпід Советів, до Франції. У часописі "Франс о Комба" названо цього нового втікача "НОВИМ КРАВЧЕНКОМ" Вперед він перебрався до малого містечка в Австрії а потім втік до Парижу, де тепер перебуває під дбайливим наглядом французької розвідчої служби.

ЦЕРКВА В НАРОДІ

ІСТОРІЯ СВ. ВЕРВИЦІ
(Коронка)

Звідки взялася вервиця (коронка), яка її історія і яке її значення?

Вервиця, інакше чотки або чітки, також корона або коронка, походить від пустинників. У давніх часах побожні мужі втікали від гамору міста чи села на пустиню або в ліси, щоб там спокійно прославляти Бога вбогим життям, постом та молитвою. Живучи там у відокремленні, вони багато молилися не тільки вдень, але нераз і цілі ночі проводили на молитві, та найохотніше відмовляли молитву "Отче Наш," і "Богородице Діво." Ці молитви вони відмовляли сотні разів згідно зі своїми постановами чи обітами, щоб рано відмовити стільки а стільки молитов,— а вечером чи нічю стільки то. Щоб точно сповнити свої постанови треба було молитви числити. Але як? На пустині чи в лісі не було ні паперу, ні олівця, щоб записувати Отже з рахуванням молитов пустинники радили собі так, що брали 100 камінців та по кожній молитві один камінець викидали на бік. Але це не було практичне, бо камінці були затяжкі. Тому вони впали на інший догад. Брали мотузок і вязали на ньому стільки ґудзів скільки треба було відмовити молитов. Знов інші пустинники замість вязати ґудзи на мотузку, нанизували на нього зернята яких овочів чи ягід і потім за кожною молитвою лише пересували по одному зернятку. Цей спосіб числення виявився практичнішим, бо відбувався відрухово і не відкрив уваги того, що молився від молитви. Це вже був початок вервиці. І так в описах життя св Павла пустинника, що жив у єгипетській пустині в пятім ст по Христі, є згадка, що цей пустинник молився, рахуючи молитви на камінцях, але вже його учні вязали ґудзики на мотузку або нанизували зернятка і так числили молитви. Від єгипетських пустинників перейшов звичай молитви на вервиці до ченців, що жили по містах і то сперше до грецьких ченців, а згодом від них до латинських. Від грецьких ченців цей звичай перейшов до наших предків На те маємо доказ у нашій старинній книзі монаших правил, званій "Номоканон," з XI віку, де є припис на те, яка має бути вервиця. Там у 87-ій правилі сказано "Вервици да имать узлы На всякімь же узль да учеть безкнижнии инокъ предписаную молитву

Як бачимо у нас відома вже була вервиця значно скорше ніж на Заході, де її розповсюднили що лиш в тринадцятім столітті Домініканці

Св. Доминик, основник монашого чину "Братів Проповідників," інакше "Домініканців," як відомо, боровся проти ереси альбіґензів у південній Франції. Він виголошував проти їх науки проповіді, в яких поборював еретиків не лише доказами ложности їх науки, але також заохотою вірних до молитов за навернення на правдиву дорогу заблудивших братів, бо вірив, що молитва й пекло перемагає. При тім і сам св. Доминік богато і щиро молився і просив у Бога помочі поборення ереси Передання каже, що одного разу св. Домінік мав підчас молитви видіння Божої Матері з Ісусом на руках і тоді Божа Мати дала йому вервицю та навчила його на вервиці молитися. Від того часу св. Домінік носив вервицю при собі постійно і на ній молився і тим давав добрий приклад іншим. Він постійно взивав вірних, щоб молилися на вервиці. Тим св. Домінік багато причинився до розповсюдження вервиці на Заході, факт, що в чині Домініканців від самого початку його оснування св. Домініком, який помер 1221 р., вервиця все була уживана. Домініканці закладали різні братства молитви, а членів тих братств зобовязували до щоденного відмовлювання вервиці

Та ні вигляд вервиці, ні привязані до неї молитви ще не були усталені і в різних часах вервиця різно виглядала, начислюючи по 100, по 150, по 200 і більше зеренець чи паньорків. До молитов "Отче Наш" і "Богородице Діво" додавано ще інші молитви або розважання таємниць з життя Пречистої Діви чи Ісуса Христа. В XV столітті практиковані такі розважування по кожнім "Отче Наш" і по кожнім "Богородице Діво." Але це було непрактичне, бо легко було розгубитися в так багатьох розважуваннях. Тому Домініканець Алян Рупійський (Alanus de Rope) коло 1460 року придумав легшу форму молитви на вервиці. Він згрупував що десять зеренець вервиці разом, переплітаючи їх більшими зернятками, та поручив розважати одну таємницю щойно по кожних десятьох "Богородице Діво." При тім усталив скількість тих зеренець на 150 числом; на кожному з тих зерен має бути відмовлювано молитва "Богородице Діво" а саме на спомин 150 псальмів. Тимсамим при такій вервиці треба було зважати 15 таємниць, але й вони не були ще докладно усталені, а вибирали їх довільно. Не зважаючи на це, Папа Сикст IV уділив 1479 року за відмовлювання вервиці незвичайно великих відпустів. Це є доказом, як дуже Церква цінила вервицю і яку велику вагу привязувала до молитов на вервиці. Ці відпусти помножив ще Папа Лев X подаючи за вервицю в 1516 році дальше відпусти.

Та щойно святий Пій V, який був Папою від 1566 до 1572 року став правдивим творцем сьогоднішньої вервиці. Своїм бреве: "Consueverunt" із 17 вересня 1569 р. Пій V остаточно усталив форму вервиці та порядок розважань при молитвах на ній. Цей Папа призначив пізніше один день у році, а саме день 7 жовтня як свято вервиці. (Це був день памятний для християнського світу, бо дня 7 жовтня 1571 р. християнська фльота віднесла величаву перемогу під Лепанто над значно сильнішою турецькою фльотою.)

Коли дня 5 серпня 1716 р. християнські війська вели завзяту боротьбу з турками Папа Климентій XI разом із римським Братством св. вервиці цілий день гаряче молився на вервиці і просили в Бога перемоги християн над невірними. І справді хоробре християнське військо віднесло над турками велику перемогу під Темешваром на Мадярщині

Папа Пій IX був великим ревнителем вервиці, а Папа Лев XIII так і дістав кличку "Папа вервиці." Своєю енцикликою "Supremi Apostolatus" з дня 1 вересня 1883 цей Папа посвятив цілий місяць жовтень для публичного відмовлювання вервиці та додав у льоротанській літанії наприкінці новий рядок: "Царице святої вервиці, молися за нами!"

Наш теперішній Отець Папа Пій XII має велике набоженство до Пресвятої Діви Марії, що звилася в Фатімі та накликувала до покути і відмовлювання вервиці для надолуження за кривди, що їх дізнає від грішників. Через те є цей Папа великим ревнителем вервиці

Коли читаємо про життя різних святих, бачимо, що дуже багато з них щоденно відмовляли вервицю. Але не тільки святі, бо і звичайні великі люди в рішальних хвилинах молилися на вервиці. Саме цісар Карло V, принц Евген Савойський, фельдмаршал граф Радецький— як це знаємо з історії перед кожною важнішою битвою відмовляв вервицю і випрошував собі в Бога численні ласки і силу для перемоги.

А сьогодні нема вже хіба монастиря, де б не було практиковане відмовлювання вервиці. І в нашім народі відмовлювання вервиці запустило глибоке коріння. Багато побожних родин відмовляють вервицю часто і щоднено.

І справді, чому ж не відмовляти вервиці, коли Пречиста Діва Марія сама до цього взиває, заохочує, це поручає і того просить. Тому таки зараз зробім собі постанову:

1. Якнайскорше постараймося за вервицю (коронку).
2. Як тільки дістанемо вервицю, даймо її негайно священикові посвятити, бо тільки щойно на посвяченій вервиці можна доступити призначених відпустів
3. Коли те все будемо мати або коли вже те давно маємо, тоді розгляньмося по сточенні, зберім гурток осіб, які схотілиб щоденно в означенім часі відмовляти вервицю. Чому? Бо коли хто сам (будучи в стані ласки освячаючої) відмовляє вервицю, тоді доступає відпусту 5 літ за кожний раз; та коли те саме зробить у гурті, або хоч би це з одною тільки особою –доступає відпусту 10 літ. Коли ж робити це в церкві перед Найсвятішими Тайнами, навіть у кивоті, то доступається відпусту на звичайних умовах (сповідь, св Причастя, молитви в намірені св. Отця).
4. Будемо молитися в намірах, які вказала Пречиста Діва Марія підчас зяви в Фатімі, а саме: а) за навернення грішників, б) для надолуження Їй за обиди, які спричиняє Її серцю грішний світ, в) за душі в чистилищі, г) за навернення Сходу, д) для почитання повного любови до нас непорочного Серця Пречистої Діви Марії і щоб Вона якнайскорше затріюмфувала.
5. Не забуваймо молитися за піднесення нашої так дуже придавленої греко-католицької Церкви і її духовенства та за тіпіву долю України.

Вірмо, що коли будемо щиро молитися на вервиці,—випросимо собі у Бога багато ласк.

Отже не маловажмо собі цеї важної справи, молітеся на вервиці, даймо жертви і творім добрі діла, а прискоримо хвилину визволення нашого народу від хмар, які над нами нависли.

"Недільні Вісти."

Місяць жовтень, це місяць вервиці. Постараймося о вервицю (коронку) коли її ще не маємо. Коли маємо, користаймо з неї).

ЧЕХИ НАСЛІДУЮТЬ СВОЇХ УЧИТЕЛІВ:— "Кетолик Геральд" повідомляє, що чехи борються з релігією тими самими методами, що й воюючі безвірники. Посилають шпигунів до церков, а навіть до духовних семинарів. Там вони вдають клириків і роблять свою юдину роботу.

В МАДРИДІ, столиці Еспанії, є тепер 35 наших скитальців, з чого 30 українських студентів, що заходом католицької організації "ПАКС РОМАНА" дістали стипендії на мадридському університеті. Ці українські студенти зорганізували своє католицьке товариство "ОБНОВА" і свій хор. До цього богато причинився о. Когут, ЧСВВ., що від Преосв. Бучка старається за дальші степендії для українських студентів. Коли о. Когут править наші богослуження співає студентський хор. Церква не може помістити вірних, які подивляють український обряд. У маю, 1947, студентське товариство "Обнова" уладило "Вечір української пісні і танцю" в салі Верховної Ради Наукових дослідів. Явилося чимало публіки, що подивляла українську пісню. Укр. студентський хор має тільки 26 співаків. Студентський гурт танцюристів відтанцював українські національні танки.

ЧИ ЗНАЄТЕ?—що католик може тільки перед католицьким священиком важно повінчатися? Що нормально тільки раз одного дня можна приймати св Причастя? Що в надзвичайних випадках можна два рази в день причащатися, а саме: а) священикові, коли у святочний день два рази править Службу Божу, б) кожному, хто після св. Причастя того самого дня нагло смертельно захоріє?

В ОДНОМУ ІЗ ФРАНЦУЗЬКИХ МІСТ відбулася урочиста процесія в честь св. Тереси з Лізіє, в якій взяло участь 10,000 людей. Представники некатолицьких груп були невдоволені із тієї маніфестації, і тому пішли до управи міста з протестом. Але бурґомістр сказав "Ми демократи, якщо хочете, зорганізуйте контрдемонстрацію" Протестанти послухали, але на їхній мітинґ зійшлося всього 40 людей.—Це пригадує нам протести в Канаді проти Марійського Конґресу.

Коли одні переливають з пустого в порожнє, вгадують що буде завтра і за рік, критикують, нічого не роблять і ослаблюють руки і серця других- в цей же час ті, що люблять Христа беруться за діло зовсім не думаючи, що принесе завтрішний день

Ф. В. Фабер

ПРЕМІЄР В. БРИТАНІЇ,— Етлі, твердо запевнює людство, що до того часу, доки звичайна людина не буде почувати себе у цілому світі вдоволеною життям і відношенням в суспільстві і державі,—не може бути й мови про мир і заспокоєння в світі.

Це нова думка, але велика думка, смілива, отверта, розумна, правдива й свята.

"ДІТОЧИЙ РАЙ" ПІДЧИНЕНИЙ

Так, кожний з Вас може піти до нього— до "ДІТОЧОГО РАЮ" на "ГОРІ ПРЕЧИСТОЇ ДІВИ МАРІЇ" у Анкестер, Онтеріо. Цей "РАЙ" на землі, це новонабутий сиротинець-приміщення для дітей українських скитальців. Так, там сьогодні під опікою неструджених Сестер Служебниць, в прекраснім саді, двадцять пять янголят, бавляться, купаються в кришталевій воді потічка що туди пливе.

Там вони дістають батьківський нагляд, науку, вчаться про Творця цього світа, про той український нарід з котрого вони походять. Ідуть молитви невинних сердець до Всемогучого Бога за родичів, батька і неньку, за рідний край, за український нарід, за добродіїв, що причинилися своїми щирими жертвами до здобуття цього захисту для осиротілих, бездомних.

Це здобуток українського суспільства в Канаді. Ми ним повинні гордитися. Ми, кожний з нас, повинен причинитися до виплачення цього дому, до його розвою, а тим самим подамо руку тим нашим найменшим братів-скитальців. Свої жертви з нагоди отворення цього ДІТОЧОГО РАЮ посилайте на адресу:

Mount Mary Immaculate
Orphanage,
Ancaster, Ontario.

ОСТОРОГА ПЕРЕД РОСІЄЮ

Предсідник Польського Конґресу, Розмарек, на конвенції допомогового союзу "Звйонзек, Народови Польскі" в Клівленд, Огайо, остерігав польські американці перед Росією такими словами: "Чи на місце неволі Гітлера й Мусолінія має прийти інша форма неволі, а це Червоної Армії?" – "Країну за країною продано в неволю над рікою Волгою і лише поворот до засад Атлянтійського Чартеру врятує світ."

ЧИ ВИ ВЖЕ ВІДНОВИЛИ СВОЮ ПЕРЕДПЛАТУ БУДУЧНОСТИ НАЦІЇ?

"СКИТАЛЬЦІ Є ЛЮДЬМИ"

Це назва книжки котру видало католицьке видавництво "Америка Пресс" з під пера відомого Володимира Душника та Вилліяма Дж. Гиббонса. Книжка має шість головних розділів, 96 ст., та коштує всего 25 центів.

Ця книжка, коли буде поширена, є один з найкращих засобів оборони і допомоги скитальцям. Вона обороняє історичне-традиційне право азилю для політично переслідуваних втікачів, якого завжди шанували всі цивілізовані народи. Щоб дати читачам начерк змісту подаємо заголовки розділів:

1. Збігці і переміщені особи
2. Збігці в 1917 році.
3. Дотеперішне піклування скитальців
4. Положення політичних збігців в Европі
5. Майбутні вигляди для скитальців.
6. Інші "викоренені" національности.

Заключення книжки є дуже ясне та отверте. Звучить

"Ми можемо тільки сказати, що ці переміщені особи заслуговують на таке саме поведення і на таку саму охорону, якої ми самі дожидалиб, коли Провидіння було вибрало нас а не їх на жертву цих грізних, аморальних часів."

Такою книжкою поширюється правду про Україну. Це вже черговий цінний вклад Володимира Душника, українця католика на цім полі. Попередна його книжка: "Martyrdom in Ukraine" сказала світові про переслідування української католицької Церкви большевиками

Книжку "Refugees Are People" як і "Martyrdom in Ukraine" (25ц.) можете набути в Централі Українців Католиків Канади, 431 Мейн Ст., Винипег, Ман., або впрост від католицького видавництва.

The America Press, 70 East. 45th Street, New York 17, NY., USA

ОШАВА, ОНТ.
25-літний Ювілей Вінчання Панства П. і А. Головатих

На Петра і Павла закінчили 25 літ подружого життя п. Петро і Анна Головаті, котрі замешкали в Ошаві вже від довшого часу, прибувши зі Західної Канади. Вся родина належить до гр. католицької парохії, а сам п. Головатий, котрий є дяком при нашій парохії, бере живу участь в кождій ділянці парохіяльного життя. Виступає з хором та коли зайде потреба, яко добрий будівничий, стає при роботі як коло церкви так і коло сали парохіяльної.

Вшановуванням ювілят занялися близька родина, парохія приятелі, та знакомі. Господарем був Ю. Лисенько, котрий много натрудився щоби все випало як сл..

Всеч. о. Перейма, наш улюблений парох, дали сердечні желання від парохії, та у своїй промові згадали про працю панства Головатих при парохії св Юрія в Ошаві, про їх примірне подруже життя, котре приходилося переживати не все в гараздi та веселості, але і часами в терпіннях та злиднi, однак Отець що на небі все бачить, і при Його помочі найтящі терпіння легко переживаються таідуть в забуття.

По промові о. Перейма вручили ювілятам від себе дарунок, образ Преч. Діви Марії. По черзі слідували побажання від родини, приятелів, знакомих гостей з Торонта, та місцевих. По цим відспівано родині та панству Головатим многолітствія. п. Головатий від себе та своєї дружини подякував всім присутним за вшановання та участь в їх 25-літнім ювілею подружого життя.

Підчас забави, котра слідувала, переведено збірку на укр. католицьку пресу, котра принесла $15.00, з чого уділено 10.00 для Будучність Нації.

Т. Шиян.

Від Редакції: Щирим жертводавцям дякуємо а ювілятам бажаємо щоб прожили ще много літ в щастю та гараздi.

ГРЕНДВЮ, МАН.
Похорон бл. п. Анастазії Лукій

Дня 4-го серпня, при участи трьох священиків, Всеч. о Р. Хомяка, ЧНІ., з Роблин і околиць, о. М. Кривуцького з Ст. Боніфас і Всеч. о. Гр. Теплий з Давфину, відбувся величавий похорон бл. п. Анастазії Лукій. Покійна прожила 62 роки, працюючи щиро у своїм нарохи, та жертвувала всегда на добрі цілі Лишила у смутку свого мужа, чотири сини, 3 замужні доньки та 13 внуків. На похорон прибула вся родина крім одної дочки, котра мешкає в Судбурах та котра з причини слабости немогла віддати послідну прислугу своїй дорогій мамі.

Похорон зачався з хати сина Дмитра. Через чотири милі походу на цвинтар священики відчитували св. Євангелія на кожному розі дороги. Пращальну проповідь у хаті виголосив Всеч. о. Хомяк а Всеч. о. М. Кривуцький виголосив другу в церкві. У проповідях згадано про заслуги покійної та про ціль нашого життя на цій землі

По похороні муж покійної, п. М Лукій, подякував всім отцям та присутним та попросив на обід до хати наймолодшого сина Дмитра Підчас обіду п. В. Запорожан попросив до збірки на українську католицьку пресу Збірка принесла $15.00, з чого призначено 5.00 для БНації. Жертвували як слідуючо По 1.00: Петро Лукій, Вирел о. Хомяк, В. Кузик, пані Ярош, Ів. Л. Гуска, Д. Лукій, Д. Дубек, С. Погілуцький, М Лукій, І. В. Гуска, І. М. Лукій, пані Ф. Сенчук. По 50ц. Всеч. о. М. Кривуцький, Ф Грнба, По 40ц.: пані Дм. Коваль. По 25ц.: пані А Балик, Г. Манчур, пані Богославський, Г. Калацький, пані К Котик. По 10ц.: А. Балик, пані Фігас, а брати Лукії 15ц. Разом $15.00

Щира подяка всім жертводавцям а бл. п. Анастазії хай канадійська земля буде легкою Вічна їй память!

Присутний

ПІСНІ ХРЕСТИНИ
в Роза, Манітоба

Дня 19 серпня, панство Іван і Анна Палій справляли хрестини з нагоди хрещення їх сина Тараса. Акт хрещення довершив Всеч. о. С. Шавель, ЧНІ., з Роблин, Ман., що заступав нашого отця пароха, котрий лежить хорий в шпиталі в Ст. Боніфас. Кумами були П. Палій і Ол. Королюк.

Тому, що то була Спасівка обід був пісний та хрестини без музик. Поза те однак хрестини відбулися гарно при милій гутірці. Коли то вже всі наїлися вийшла бабка та стала приповідати до першого кума— "Просив кум і кума і новонароджений на колачі" Відповіли: "Дякуємо кумови і кумі і новонародженому і Вам за послугу... треба дати бабці на капці." Посипалися дари новонародженому

При тій нагоді заговорив до присутних гостей п. Павло Королюк, котрий приїхав з Винипегу на свою колишню околицю, про народну ціль а це нашу пресу. І знова гості щиро віднеслися та зложили $8.65, котру суму розділено по половині для БНації та УВістей. Жертвували слідуючі: По 1.00: П. Королюк, П. Палій, Н. Палій, І. Палій, М Палій, О. Королюк, Докія Бех; по 50ц.: Оля Королюк Анна Палій, Марія Палій, о 15ц.: Калина Королюк

Всім жертводавцям щира подяка а новонародженому много літ прожити та щоб і він шов слідами своїх батьків

Павло Королюк

КОРОВА ЗАБИЛА КОНЯ НА СМЕРТЬ А ХЛОПЦЯ ПОКАЛІЧИЛА

У Риверс, Манітоба, одинадцить літний Герий Лалий поїхав на кони по корови Одна з корова розлютилася, забила рогами коня так що кінь загинув, а хлопця покалічила.

Єронім Анонім

ЛЕМКІВСЬКА ДОЛЯ

ПОВІСТЬ З ЛЕМКІВСЬКОГО ЖИТТЯ

Переробив Юліян Тарнович

(22)

Охрим не міг вийти з дива, коли роздягаючи свого добродія до сну, побачив, що він —звичайно такий маломовний, задумчивий і поважний, сьогодні такий погідний, всміхнений та веселий...

Маєш ти, Охриме, яку наречену?

-О, маю, пане!— зітхнув чура.

А чогож із нею не женишся?...

У відповідь на це Охрим почав добродушно оповідати свою довгу повість.— Зразу про те, як він уперше зустрінувся зі своєю любкою:—вона прала білля на ріці, а він купав овечки свого господаря;— як він її з церковці проводив до її хатини та як в зимі бачив її часто на вечорницях у кривого Тимка; як полюбили себе та прирекли собі взаїмно побратися. Але на перешкоді їх задушевним бажанням стояла їхня нужда. Правда— брат відступає йому пів морга поля, а Танці прирекли на віно також пів морга й телятко але на будову хати він успів прискладати тільки тридцять ренських без пiатретя шістки, а його любка зашила в корсеті на закупно корови, щойно питнадцять ренських.

Терпеливо слухав Солодканич оповідання свого чури й весело всміхався

Дивне було й лідичці, чому її доня, бажаючи їй доброї ночі, витиснуло такий довгий та заразом такий гарячий поцілунок на її устах,— та вкінці здивувався лікар, що безперечно повірив у своє вміння, коли в наступному дні побачив свого недужого з веселою усмішкою вдовілля на обличчі, що її кожна людина могла позавидувати Солодканичеві... Вони всі дивувались, бо не знали впливу любови, яка все могла зробити, тільки не продовжити днів тим, що себе так гаряче люблять. Солодканич видужав уже настільки, що міг при помочі палиці самостійно проходжуватися, та частенько ходив по саді— спертий об рамя Ядвисі. Їх дружба не була вже для нікого тайною. Мати Ядвисі поблагословила їх, та обіцювала, негайно по вінчанні, віддати їм батьківщину в хазяйство, сама знову задумала поселитися в поблизькому, свойому власному, хуторі. Іван відволікав свій відїзд до мами на бажання нареченої з дня на день. Але прийшов таки час, коли він твердо сказав:

Завтра їду безпроволочно до мами

В очах Ядвисі заблистіли сльози.

—Коли вже конечно, то не задержую тебе довше, —- відповіла вона.— Тільки вертайся якнайскорше, бо згину з туги за тобою.

Про те, голубко, навіть не згадуй,— відповів він, цілуючи її в чоло.

—Ти з матірю вернешся?— запитала вона по хвилині.

Не знаю, чи старенька схоче.

—О! Як гаряче бажала би я пізнати ту, яка такого чесного сина виховала!

Побачиш її, хоч не зараз Але попереджую тебе, що вона неучена, звичайна сільська жінка; та зате серце в неї, якого під шовковою одежею, навішаною золотом і брилянтами, не так легко відшукати.

Вони говорили при вікні крізь яке видно було браму й дорогу, що вела до двора. Ядвися нічого не відповіла на останні слова свого жениха вона звернула свою увагу на стару, в лахмітті жінку, подібну до жебрачки, яка спираючись на палиці, йшла просто до двора.

Яка гидка, мерзька баба! скрикнула Ядвися.— Яне! Заверни цю жебрачку, щоб вона тут не пхалася!— приказала вона слузі

—Чому велиш викидати цю бідну? спитав дещо терпко Іван.

—Бо її вид мене вражає.

—Вражає?... Я не бачу причини до цього. Чи може тому, що вона стара та вбога? В першому випадку заслугує вона на нашу пошану, а в другому на співчуття.

—Вернися, бабо, назад, тут жебраків не треба!— приказав лакей

-Я не прийшла жебрати, лем увидіти, чи справді в тому дворі мій син перебуває? вибачалась старенька.

Солодканич почув цей голос і здригнувся... Він був йому знаний...

Дурна!... Марш за браму!... А не хочеш. то я вкажу дорогу!— кричав гостро лакей. та не чекаючи на відповідь, штовхав без обиняків стареньку жінку поперед себе.

Добре, що Ян спрятав зперед моїх очей цього страхопуда, - сказала Ядвися

—Я не бачу тут найменшої причини до радости; навпаки найгіршу простакуватість, — відповів схвильованим голосом Іван

Для волокит непотрібне панькання! А втім не розумію, чому ти так побиваєшся за цею жебрачкою?

Бо мені прийшло на думку, що я теж маю стареньку маму; та, що вона також не панська вдягнута, як оця жебрачка, — та якби ти з нею обійшлася?

Жартуєш, мій коханий?. Але не завадить тобі сказати, що я не бажала б її бачити Признай сам, що не багато приємности, вдивлятися в жовте, поморщене обличчя такої старої чарівниці, як саме оця жебрачка

Іван взяв шапку в руки

До побачення, моя люба!

Ти куди йдеш, Івасю?

Іду дати цій жебрачці милостиню, —- відповів він холодно, відвернувшеи своє обличчя від своєї нареченої

Їй належиться нагорода за те, що на твій приказ твій слуга так немилосердно обійшовся з нею. Охриме! Біжи но за тою старенькою та попроси її до мене.

І з цими словами поштигулькав Іван до брами за Охримом, який бистро помчав, доганяючи згадану жебрачку

Золотий хлопець!... Добре серце, тільки в своїй хломанії дивом дивний! Таку прихильність проявляти до такої гидкої баби!... Але він мене любить!... А я його? Ох! Як нікого в світі!... Боже, дай мені дожити того дня коли я з ним під вінець стану. Більше мені до щастя не треба

Таку розмову вела зі собою залишена в сальонах. Ядвися, та з пристрасним вижиданням, дивилася на браму, звідкіля мав вернутися її наречений. Та минув довший час, а Солодканич не приходив

Ядвися стала нетерпеливитися. Постояла ще трохи біли вікна, й по якомусь часі побачила замість старшини, його вірного чуру, почервонілого та задиханого від скорого бігу. Це збентежило її.

Охриме, а де ж твій пан? закликала вона крізь вікно

Зараз буду служити панночці,— відповів ней та по хвилині стояв уже в кімнаті Вже його вид, коли він став перед Ядвисею, збентежив її ще більше, та не міг усмирити її неспокою. Чура, який наречену свого пана завжди витав зі широкою усмішкою та завжди, навіть у дрібничках вгадував її думки, щоб виказати їй свою відданість станув тепер перед нею по воянцькому, строго службовий, випрямлений, руки вділ щільно до ніг притиснені, пяти разом злучені

Де твій пан дівається? спитала неспокійно Ядвися.

Мій пан, поручник Іван Солодканич, -- здавав рівнодушно звіт чура,— велів через мене скласти панству подяку та водночас попращати, бо сам не має на стільки часу. Мати його приїхала, то бере його негайно зі собою.

Ох! Який дивак!... Чому ж він матері тут не запросив?... Я пішлю...

Не треба! Вона тут була у дворі, але на ваш приказ лакей викинув її геть!

Невже ж ця жебрачка..?

Адже ж, оця чесна старушка, це мати мого добродія Треба було бачити, як він її по руках цілував.

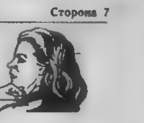
Мій Боже! Його мати! І я могла його так полюбити? Ох! Якже ж я жахливо себе обманила й осмішила!— закликала з жалем Ядвися й впала зомліла на крісло.

Охрим глипнув на неї з докором, усміхнувся з досадою та помашерував воянцьким кроком у синю кімнату, забрати речі свойого добродія.

(Далі буде).

Youth Herald

ВІСТНИК УКРАЇНСЬКОГО КАТОЛИЦЬКОГО ЮНАЦТВА —



EDITOR — PAUL BOZYK

THE PRICE OF THINGS

Emerson, in one of his essays, said that everything has its price and if we don't pay that price we get not that but something else less perfect.

If this be true of the material things how much more true this speaks for the spiritual things and it is in this sence, we believe, that Emerson meant when he wrote his famous essays.

The laws of nature; the universal laws; God's laws—these are immutable and irrevocable and no amount of evasion and subterfuge on the part of man can ever change one iota of them

You seek for success? You long for friendship? You hunger for love? They are yours—as soon as you have paid their price.

It is much beneath our dignity to wish our neighbors to be less perfect so we may all the better shine. Could we but realize at what tremendous cost in infinite pain and effort alone are the spiritual qualities of wisdom and beauty) of goodness and strength evolved we would never begrudge any one his superior achievements

The heavens, be they ever so kind have not the power to shower us with gifts which we have never earned The best that they can do is but to deliver us the goods for which we have paid in advance. What will you have?" said the Lord, "Pray for it and take it."

Let us do our work the best we know and leave it to heaven to look after our rewards

Let up plant the best seed we have and having done so let us patiently and faithfully await its final fruition.

Let us do what is nearest at hand and then the next and the next on to infinity

Volodimir Barabash
in Calgary UCY "Lore"

Teen-Age Tattlers

Teen-Age Tattlers are just girls that talk themselves out of popularity or girls that beat their gums too much" They are regular walkie-talkies and can be classified into various types For convenience let us use names Ginny, Terry, Susie, Hattie Tessie and Maggie

—Ginny is probably the most common type and simply gushes over your hair, your new socks, etc This however, doesn't account for her unpopularity. The main thing is she pours out all her troubles to her friends and her troubles are your troubles Friends like to listen to some of your troubles but they probably have worse troubles of their own

Second is Terry who can't wait to pass on a chum's uncomplimentary remarks to you. She'll galop up to you and say, "I don't want to be an old foggy, but Bill said that you were a flop at last night's party." Naturally if you are soft hearted you'll cry. Then Terry insists that she only wanted to help you.

Next is Susie and Hattie, the catty type, who make remarks about you behind your back They will say "Helen's hat looks like a bowl of rotten fruit" The reason for this is that they are jealous and try to hide it by being catty Her friends chuckle at her joke but they actually despise her thinking of what she says about them when they aren't looking or listening

The fourth type is Tessie and Maggie who are girls with a hundred and one scoops. Their job is to hear something and add more on to it for extra zingo. For example they hear that their friend's dad was fired: whereby, having seen the show "Lost Weekend" they say that the chum's dad was fired for drinking and they make sure that it gets around the town in the revised form.

People will always listen to walkie talkies but they however, prove to be very unpopular as time goes on. So if you find yourself getting catty and fond of picking people apart behind their backs, stop, and shake yourself a couple of times before you lose your reputation.

- *Paul Krawec.*

Do You Want to be Popular?

Rate Yourself. If you answer yet to 8 your rating is low; 12—fair; 16—medium; 21—very high.

1. Consider other's feelings, property, wants, and needs.
2. Radiates cheerfulness rather than gloom.
3. Demonstrates good sportmanship and is able to laugh at his own mistakes.
4. Gives no evidence of sloppiness, but of "familiarity with a bar of soap," and is neat in personal appearance.
5. Stands for loyalty to family, friends and groups.
6. Uses tact and diplomacy.
7. Co-operates and is willing to assume his share of responsibility when necessary.
8. Seldom resorts to gossip or cattiness.
9. Shows real concern for his fellow men and is tolerant of other race groups.
10. Is reverent in thoughts and actions.
11. Has ability to put others at ease and is a good conversationalist.
12. Is true to friends, family and self
13. Believes good manners and courtesy pay at all times.
14. Shares talents without having to be teased to do so.
15. Believes in Christian principles and in the higher values of life and seldom resorts to cheap methods.
16. Hesitates to conform to a pattern or to follow the crowd.
17. Recognises and acknowledges abilities of others and gives praise when it is earned
18. Has a normal degree of intelligence and makes use of it
19. Keeps speech and mind clean.
20. Keeps tabe on world and civic events.
21. Has a good sense of humour.

ЧИ ВИ відновили свою передплату БУДУЧНОСТИ НАЦІЇ?

"Ukrainian Youth for Christ The King"

PRAYER, WORK AND PLEASURE AT THE CONVENTION OF UKRAINIAN CATHOLIC YOUTH TO BE HELD IN TORONTO, ONTARIO

Are you wondering how you are going to spend Thanksgiving Week-end? If you are looking for excitement, an opportunity to meet some grand young people, as well as learn a great deal, then just purchase a ticket with destination "TORONTO", and attend the CONVENTION OF UKRAINIAN CATHOLIC YOUTH OF EASTERN CANADA. The three red-letter days— OCTOBER 11, 12 and 13, are approaching with amazing swiftness. Plans for the mammoth convention are developing into reality. This time we hope to disprove the old saying, "Anticipation is greater than realization." Come and judge for yourself!

The heart and core of the Convention will be the sessions on the all-important topic "CATHOLIC ACTION." It is imperative that as many young people as possible attend these conferences for they will be conducted at the explicit request of our beloved Bishop, His Excellency N. Savaryn. The material and ideas which will be discussed during the sessions are intended to renovate and re-organise every Ukrainian Catholic Youth Club in Eastern Canada. Our aim is to have the clubs functioning on the solid foundation of, and according to the rules of "CATHOLIC ACTION." These conferences will be conducted by an authority of Youth. A person who is well- aquainted with Youth, its problems and difficulties.

BANQUET AND BALL

Can't you just see it all? Saturday evening—the Crystal Ballroom at the King Edward Hotel is alive with excitement, hundreds of young people have enjoyed the delicious banquet and everyone is anxiously awaiting the climaxing event of the evening—the crowning of the "Queen of the Convention." Amid the flourishing fanfare and stormy applause the radiant "Queen" ascends her throne accompanied by four princesses and four ladies-in-waiting. The Ball begins. .no one can resist the melodious invitation of the lilting waltz and instantly the ballroom floor is vibrating with the graceful motion of the happy couples...

COLORFUL CONCERT

Sunday is another important day of the Convention Mass and a short session will be on the aggenda for the morning. In the afternoon the attracion will be at the larget concert hall in Toronto—Massey Hall. There you will witness a concert which we trust will be long remembered by all who attend. Don't miss it!

CONVENTION MASS

His Eminence, James C. Cardinal McGuigan has graciously consented to the celebration of the Convention Mass in the Ukrainian rite at St. Michael's Cathedral. At the Mass the music will be provided by the Youth Choir and this coupled with the reception of Holy Communion by the delegates and guests in a body will be an expression of gratitude to our Creator on Thanksgiving Day. Prayers, more than anything else will bring crowning success to our Convention and the future activities of all the Clubs

Come one, come ALL to the Convention to learn new organizational techniques, to iron out difficulties, and to enjoy yourself!

We will be seeing you—at the CONVENTION.

Lillian Dzurman

Here are two recipes that you will find useful at this time of the year.

CANNED TOMATOES
(Open Kettle Method)

Wash the tomatoes thoroughly in cold water. Place 8 to 10 of them in a pan of rapidly boiling water and keep the tomatoes immersed in this water for 1 minute Remove and place in cold water for about half a minute, then drain thoroughly.

Cut the stem end from the tomatoes and remove any green portions. Take off the skins and be sure to remove the small black spot at the blossom end of each tomato.

Quarter the tomatoes and place in a preserving kettle. Add about 1 teaspoon salt and from 1 to 3 teaspoons sugar to each quart (4 cups) tomatoes. Heat the tomatoes to the boiling point and keep boiling gently for about 20 minutes until the tomatoes are tender.

Pack into hot, sterilized jars and seal each jar tightly at once. When the contents of the jars are cold, invert to test for leaks. Store perfectly sealed jars in a cool, dry place.

Literature in Miniature

(A feature in the Calgary UCY Lore)
By Volodimir Barabash

THE POET TO A SINGER

You worship the beauty of sound,
While I worship the beauty of form,
Yet in my heart of hearts I feel
That both these paths must meet
At the feet of God

A THOUGHT AND A PRAYER

Pain and plasure, joy and sorrow:
These mold mankind into one.
Yesterday, today, tomorrow—
Dearest God Thy Will be done!

SWEET MIXED PICKLES

- 2 quarts sliced cucumbers
- 1 quart small white onions
- 2 heads cauliflower, broken
- 1 cup salt
- 10 cups water
- 2 quarts vinegar
- 1 quart water
- 8 tablespoons whole mixed pickling spices
- 3 cups brown sugar

Method: Use only firm, green cucumbers for this, and ones that are not too large. Wash and slice into about ¼-inch slices. Drop small white onions into boiling water for a minute or so to loosen the skins and then peel them. Cut in halves or leave whole if they are very small Remove the outer leaves from the cauliflower and cut away part of the stem, then break the curd into small pieces. Mix these vegetables together and place in a clean crock.

Disolve the salt in the 10 cups water, then pour this over the prepared vegetables in the crock and let stand overnight in this brine.

Next day drain the vegetables, then cover with fresh water and drain again. Now combine the vinegar, 1 quart water, the whole mixed pickling spices and the brown sugar. Bring to a boil, and then simmer for 10 minutes, and pour over the drained vegetables which have been replaced in the crock.

Allow to stand for two days, then drain off the syrup and reheat this to the boiling point. Pack the vegetables into hot, sterilized jars and fill the jars to overflowing with the boiling syrup Seal the jars tightly at once.

Lawyer: Well, if you want my honest opinion. .

Client: Certainly not! I'm paying for professional advice.

This is a funny world,
Its wonders never cease,
All "civilized" peoles are at war
All savages are at peace.

Will power is the ability to pick up a bowl of salted peanuts —and eat just one.

A diplomat is a man who tries to see how long he can talk without saying anything.

"There is no time so sad in all a man's life as the day when he sits down to figure how to make money without earning it."

—John D. Rockefeller

ДІТЯМ ДО ШКОЛИ

MADE FOR EACH OTHER | SCHOOL BELLE

When you stop to look at this jumper, you realise that nothing could be simpler yet see how tricky it is cut, with the built-up waistline to give the nipped-in look between wing shoulders and the flare of the skirt. Spotlight it with a dazzling white convertible collared blouse. Both included in pattern

No. 2924 is cut in sizes 10, 12, 14 16 18 20 36 38 and 40. Size 16 jumper 2¾ yds. 35-or 39-in.; blouse 2 1/8 yds. 35-in

This is really a very simple little dress to make. Gay rickrack ing is cleverly used to echo the pert pointed basque bodice cut Half sash ties in a bow in back

No. 2266 is cut in sizes 6, 8, 10 12 and 14. Size 8 requires 2¼ yds. 35-in. with ¼ yd. contrast and 1 7/8 yds. rickrack

Send 20c for each Pattern which includes complete sewing guide. Print your name, address and style number plainly. Be sure to state size you wish. Include postal unit or zone number in your address.

Use handy order form below.

Going, going the Summer edition of the BOOK OF FASHION has proved most popular. Have you ordered your copy of this delightful 36-page book, printed in rotogravure, and showing over 150 practical and easy-to-make pattern designs for all ages and occasions Price just 20 cents

КАРТА ЗАМОВЛЕННЯ ВЗОРІВ

Замовлення взорів посилайте на адресу:
The Future of the Nation, 431 Main Street, Winnipeg, Man

Посилаю суму .... і прошу вислати мені слідуючі взори:

Імя ....

Адреса ....

числа ....

Міри (сайз) ....

(Подайте точно в англійській мові)

ПРО УКЮ В ОВКБУРН, МАН.

Про заснования і першу піврічну діяльність УКЮ в Овкборн, Ман., було поміщено на молодечій сторінці БНації з 1-го травня, 1947. В тій дописі бачили ми як і коли засно це товариство молоді та про те як воно працювало через першого пів року. Тому що діяльність була подана в хронольоґічнім порядку в попередній дописі то це що тут подам буде тільки продовженням:

1. **Неділя, 23 березня, 1947** —Відділ УКЮ взяв участь в величавім концерті Тараса Шевченка, разом з відділом Ліґи Укр. Катол. Жінок та дітей. Програма цього концерту була багата, ріжнородна та повчаюча.

2. **Пятниця, 18 квітня**—Гра в карти— "твист драйв." Дохід на Червоний Хрест.

3. **Неділя, 20 квітня**— вечером відбулося місячне засідання на котрім рішено слідуюче:

а) Вислати групу хлопців та дівчат з програмою на Аматорський Контест (АСТ-ТВ-СКХ). Прихід з цього контесту іде на Санаторію Сухітників в Найнетт, Ман.

б) Устроїти День Матері на 18 травня.

в) Назначено день і місце на пікнік УКЮ.

г) Зроблено начерк про "Вінер Ровст" для членів УКЮ.

4. **Неділя, 18 травня:** Вечером члени УКЮ справили бенкет для всіх матерей парохії. По бенкеті відбувся концерт в котрім брали участь вся дітвора парохії.

5. **Субота, 24 травня:** Вечером відбувся Аматорський Контест в Шол Лейк. Програма цього контесту була передана через радіо-стацію СКХ —Брендон. З нашої парохії брали участь пані Е. Т. Волохатюк, від ЛУКЖ, Соня Антонишин від малих дітей та Дівочий Квартет від УКЮ.

6. **Неділя, 25 травня:** Члени УКЮ мали "Вінер Ровст" та забаву в "Софт Бал" на фармі пана Петра Мельника. Опісля була забава з танцями.

7. **Середа, 28 травня**— УКЮ устроїло танець в парохіяльнім домі. Увесь прихід з цього призначено на сухітників в Найнетт, Ман. Цею жертвою тов. УКЮ. також підтримувало кандидатку нашої парохії, Соню Антонишин, в контесті збирання грошей на фонд Сухітників. Слід згадати що маленька Соня Антонишин виграла першу нагороду в тім змаганню. Честь всім тим, що до цього прилучилися.

8. **Неділя 6-го липня.**— Засідання УКЮ на котрім вибрано п. І. Новосада на секретаря УКЮ, на місце панни Леони Кузик, котра будучи учителькою, виїхала з Овкборн. На цьому місце хочемо подякувати панні Кузик за її так щиру працю в нашій організації підчас її побуту в Овкборн.

9. **Субота, 12 липня:** УКЮ мало свій пікнік на шкільній площі. Була гра в "софт бал", перегони, продавалося, мороженє, перекуски і т.д.

10. **Пятниця і субота, 18-19 липня**— відбувся карнавал. Тикети на цей карнавал продавалися ще від весни. Брали участь три членкині УКЮ панночки Леся Антонишин, Ірина Хоботюк, та Леона Кузик. Коронація королевої відбулася в в суботу вечером, 19 липня Королевою зістала Леся Антонишин Прихід з цього підприємства передано на будову нової церкви.

11. **Неділя, 27 липня:**— Молодь з УКЮ з Сенді Лейку і околиці загостила несподівано до УКЮ в Овкборн. Та молодь приїхала троками та карами та привеза зі собою перекуску і зачала "гостити" нас в нашім парохіяльнім домі. Мала вона свого "майстра церемоній" котрий переводив той вечерок так як би то було в його власній хаті На цім місце члени УКЮ в Овкборн бажають зложити Сенді Лейській молоді прилюдну подяку

12. **Середа, 20 серпня** УКЮ влаштувало "Тег Дей" в користь канадійського Інституту для Сліпих. Для цього УКЮ дістало спеціяльне уповажненя від вище згаданого інституту

Справа збирання жертв для сліпих, сухітників та на Червоний Хрест це є гуманітарна річ, яка в собі містить християнське милосердя. Належиться признання тій молоді, котра виробляє в собі духа гуманітарности та охочо бере на себе обовязок спомагати ці цілі. Тут також хочу дати признання місцевому відділові за уряджения Карнавалу з котрого увесь прихід передано будівничому комітетові при церкві. Будову нової церкви вже почато і коли доведемо це діло до успішного кінця то Овкборн буде мати таку церкву, яку дуже рідко можна тепер бачити в Канаді Нашому відділові УКЮ та будівничому комітетові нехай Бог благословить працю.

П Осадец

ЖЕРТВУВАЛИ НА ПРЕС ФОНД БНАЦІЇ

Збірка підчас 25-літного ювілею панства П. і А. Головатих в Ошава, Онт., переслав п. Т. Шиян, $9.84.

Зі збірки на поминальнім обіді по бл. п. Анни Костишин в Лішор, Алта., переслав п. Григорій Козяк $1.00

На похороні бл. п. Анастазії Лукій в Ґрендвю, Ман., переслав п. В. Запорожан $5.00

ЩИРО ДЯКУЄМО... жертводавцям та тим, що заповідали збірки на Пресовий Фонд БНації.

ВАТИКАН ПІДДЕРЖУЄ ЗАКОРДОННУ ПОЛІТИКУ АМЕРИКИ

Офіціяльний орган Ватикану "Оссерваторе Романо," в довгій редакційній статті, занявся за мировими зусиллями американської закордонної політики. Заразом цей орган гостро осудив совєтсько-російську диктатуру та імперіялізм.

The politician came home and told his wife the good news:

"Darling, I have been elected!"

She was very happy. "Honestly?"

"Oh, lets not talk about that aspect," he answered

Іван Савчук

ДЕСЯТЬ-ЛІТНИЙ ЮВІЛЕЙ

(Реферат виголошений в четвер, дня 31-го липня, 1947, в українській католицькій залі при вул. Свон в Сидней, на ювілейнім святі Всеч. о. К. Жарського)

"Я прийшов- щоб мали життя подостатком його мали"— (св. Іван, 10 12).

Десять літ священства в Канаді

"Любіть один одного, як я полюбив вас" св. Іван, 15. 12. Всеч. о. Жарський"

Дня 12-го липня, 1937 р., до Монтреалу приїхали разом із Кир Василієм та Всеч. о. Луговим шість священиків, а між ними також Всеч. о. Жарський, нинішний о. Парох нашої української гр. католицької церкви в Сидней, Н.С

Дня 12-го липня, 1947 р. якраз минуло десять літ від того часу. І нині ми святкуємо десять-літній ювілей нашого великого українського патріота, працівника на релігійно-національній ниві й щирого дорадника в усіх народних справах Всеч. о. Жарського

Через тих десять літ наш о. ювілят сповняв точно свій священичий обовязок в Гамельтон, Онт., Овкбурн, Ман., й Сидней, Н.С. На цьому ювілейному святі маю честь сказати, що ми, сиднейські українці, із цієї десять-літньої праці найбільше скористали, бо наш о. Парох між нами в Сидней вже працює майже цілих сім літ

Так, десять літ працює між нами наш о. Ювілят, котрий мов той коваль тяжким молотом розбиває скалу темноти Ані на мінуту тяжкого молота не випустив з рук: бив й товк ним раз-у-раз до камінної скали та промощував релігійно-національний шлях для українського народу в Канаді. За десять літ своєї патріотичної праці в Канаді аж 520 промов (не вчисляючи інших, принагідних промов) висипалося з уст нашого о. Пароха. В тих промовах кувалася доля нашої поневоленої України. Там була щира молитва за український нарід до Всевишнього Бога. Гомонить його святі слова евангелія Йоана в неділі Самарянки... Говориться там про Самарянку, що Христа Месію пізнала і увірила, про жнива не далекі і приготовання до жнив... "Здійміть очі ваші та погляньте на ниви, що вже пополовіли на жнива..." Чи не приготовляли ці святі слова нас, сиднейських українців до великого діла? Чи не посіяли вони між нами найкращого зерна на рідному полі сиднейської України? Чи не вратували ці святі слова наших дітей від національної заглади й пропасти?

Організатор Рідної Школи

"Дай нам, мати, доказати,
Що ми рідні діти
Тих великих, що за правду
Гинули на світі" П. Куліш.

Щоб ми були сильні й мали повне значіння в світі, ми мусимо плекати Рідну Школу, котра є одною з найголовніших пекучих чергових завдань національної свідомости.

Перед приїздом Всеч. о Жарського Рідна Школа майже не існувала в Сидней, бо не було кваліфікованих учителів Зі ініцconfigured Всеч. о. Жарського й кількох свідомих одиниць, спроваджено цьої поважної праці Преп. Сестер, котрі научають наших дітей так, що краще бути не може. Рівночасно наша громада зорганізована добре й матеріяльно стоїть не зле. Прекрасний будинок, в котрім наші діти научаються рідньої мови й пісні, при його будові наш о. ювілят працював днями й ночами. Майже на кожну дошку, котру різав пилою в лісі, з його рук тріскала кров... Це була тяжка фізична праця, котра принесла кольосальні овочі науки для нашої громади в Сидней. Цього ніхто не забуде. Будуть памятати старші, молоді й всі малі діти. З роду в рід цілого нашого українського покоління буде переходити з уст до уст слава, невмируща слава Всеч. о. Жарському.

Батько українських скитальців.

"Обніміте ж, брати мої,
Найменшого брата, —
Нехай мати усміхнеться,
Заплакана мати!"— Т. Шевченко.

По першій світовій війні, нам крім інвалідів нічого не лишилося. А по другій світовій— міліони українських скитальців блукають по чужих землях без кусника хліба й даху над головою. Свідомий український загал в Канаді розуміє їхне положення й помагає їм після своїх сил як матеріяльно так і фінансово.

Правда, є ще богато й таких українців, котрі замість помочі— лайками їх обкидають. Таки тут в Сидней, за нашої памяти, були такі "провідники," котрі говорили, й писали, що українські скитальці— "це воєнні злочинці..." І тоді, коли ці москофілі видавали українські гроші на агітацію московської "Православної Прадідної Церкви," наш провідник Всеч. о. Жарський із своєї скромненької платні висилає українським скитальцям десятки пакунків з харчами, гроші, афідавіти, й листи, в котрих потішає та підносить мораль наших бідних й зголоджених братів. Тоді, коли московські яничари помагали кровожадним ворогам висилати їх на Сибір, наш Всеч. о. Жарський їде аж до Антигоніш, Н. С., до англійського кардинала і там молить й просить його, щоб він заступився за тих бідних людей, котрі чесно й славно боролися за волю поневоленого українського народу. Чи тут ще треба більшої посвяти, більшого патріотизму, більшого почуття гуманности й братерського відношення до хрестоносців української скитальщини як це, що зробив для них о. ювілят? Чи такий провідник не заслуговує від нас, Сиднейських українців, на славу, честь і пошану?

Всі до праці!

"Кожний думай, що на тобі
Міліонів стан стоїть,
Що за долю міліонів
Мусиш дати ти одвіт."— Ів. Франко.

Світлина з десятиліття священства о. К. Жарського в Сидней, Н.С. Частина першого стола. Зліва до права сидять: Всеч. о Оконел, Всеч. о. Монс, Мекґілвері, Всеч. о. Жарський маиор міста Сидней Дж. Меклейн, пані Меклейн, дві жінки гості з Америки, адвокат і посол до парляменту Сміт Мекайвері, дяк М. Сваречевський, Дж. Фетсімон, пані Фетсімон Н. Мекентері і пані Мекентері.

ТОРЖЕСТВЕННЕ СВЯТО

(Сидней, Н.С.)

В четвер, дня 31-го липня, 1947, в салі парохіяльного дому, при вул. Сван, о год. 8 ввечір відбулося торжественне свято в честь 10-літнього Священства в Канаді —Всеч. о. Константина Жарського.

Гостей повно в салі, по береги. Всі вони нетерпеливо очікують на о. ювілята, бо кождий з них хоче перший заплескати в долоні тому, котрий через десять літ своєї душпастирської праці, мов той пекар пік поживочний хліб для щоденного вжитку. На порозі показалася з веселим обличям висока постать, котру сотки оплесків мов скорострілом привитали святочні гості. Це був Всеч. о. Жарський, котрий помало йдучи поруч П. П. Ів. Савчука й Ю. Кутного, розглядаючися й з усмішкою кланяється на всі сторони жичливим гостям. Горячі оплески змішалися із співом многоліт-ствія, котрий під проводом Преп. Сестри Марти на сцені співали діти рідньої школи. Всі шкільні дівчатка були гарно повбирані в білі й довгі суконочки, котрі виглядали мов ті водні русалочки... М. Павзюк й М. Бригадир на переді тримали артистично написано напись "Многая Літа," а пятьлітня учениця Маруся Андрусишин— срібну корону Десять-літнього Ювілею. А. Шовдра і Ст Гук виголосили дуже гарні желання й вручили скормний даруночок і букет гарних живих квітів. Ів. Татарин привитав щирими словами й вручив Всеч. о. Жарському, — Памятну Книгу, в котрій було артистично виписана щира подяка за його золоту працю для українського народу. Слідуючe забирає слово панночка Катерина Татарин від організації "Української Молоді" й закінчує свою промову ось так: "Всеч. отче: з нагоди Вашого Десять-літньгоо Ювілею, прийміть від нас цей скромненький дарунок (вручила ремінну валізочку) за те, що наша українська молодь під Вашим добрим проводом організується й щиро працює на добро нашої Церкви і на користь українського народу." (Довгі й неперериваючі оплески). Тепер всі гості позасідали за столи. Всюди панує веселий настрій й повне задоволення. По молитві "Отче Наш," яку провів Всеч. о. Жарський, всі святочні гості взялися до вечері.

Коло столів дуже гарно обслугували отсі: пані Куциняк, п-чки А. Татарин, Ю. Сватко, О. Тетанич, М. Куциняк і Г. Дільний. Із чужинців були на святі отсі шановні гості: Всеч. о.о. Р. С. МкҐірвері, Оконел, Сірс, Лефен, Дентіно пп. майор міста Меклейн, пані Меклейн, адвокат Сміт Мекайвері, Фетсімон, пані Фетсімон, Мекентері, пані Мекентері, Д. Содерлен, пані Содерлен, і пані Мекдоналд з Америки. Предсідателем цього небувалого свята був п. П. Пронько, Б.А., котрий уміло й практично покликував бесідників до святочних промов. Першого в ряду п. Пронько покликав до слова п. І. Савчука, котрий перше взявся до читання таліграфічних привітів. Телеграфічні привітн по українськи читав п. І. Савчук, а по англійськи — п. Пронько. Перша телеграм а слідувала ось такого змісту

"Вінніпеґ, дня 30-го липня, 1947 р.

Всеч. о. Жарський: Ґратуляції в Десяти-ліття Священства. Нехай Бог благословить Вас. (Підпис): Іван Новосад, Українська католицька Централя."

Друга телеграма: Галіфакс дня 31-го липня 1947 р. Всечесніший і найдорощий отче: В Десяти-ліття Священства, Вашої обслуги Церкви й народу, ми посилаємо Вам наші найщиріщі желания і ґрату-

Якаж наука для нас є із цієї десять-літної праці Всеч. о. Жарського? Хіба, то тільки провідники мають бути працівниками й патріотами, а ми ні? Хіба на нашому серці не лежить добро українського народу? З нагоди цього ювілейного свята, ми обовязково повинні взятися до народньої праці. Всі як один, як одна! Всі наші сиднейські українці, котрі мають якісь непорозуміння між собою, повинні прилюдно вибачити один одному, відкинути геть від себе мстивість, злість і погані думки. Ми маємо помиритися, по дружньому, по братерському міцно стиснути свої мозолисті руки і разом, як годиться усім Синам України, стануть поруч до спільної праці під умілим проводом нашого о. Ювілята, котрий в своїх промовах не раз і не два просив нас до цього поважного діла

Бо такою Кооперативною згідливістю, засвідчимо як найкраще, що доростаємо до висоти тих завдань, які стоять перед усім українським народом.

Сторож українського народу

"Він зєднає нас мов мати
В люте время навісне—
І тебе і всіх нас, брате,
Він до щастя поведе!"

Коли наш нарід за довгі віки неволі не виродився, не затратив своєї національности й всіх тих прегарних прикмет і здібностей, всіх тих скарбів правдивої культури, якими він значується на світі, то це головно заслуга, добрих провідників, котрі стоять міцно й твердо на сторожі українського народу.

Такий сторож українського добра є нині між нами, котрий сидить спокійно поруч нас за столом. Він стоїть на сторожі чистоти рідньої мови, церкви й віри, рідних звичаїв і ріднього мистецтва. І нині ми клонимо свої голови в честь його десять-літнього священства в Канаді. З нагоди цього ювілейного свята, ми, всі сиднейські українці, желаємо щастя, здоровля й прожити много літ на славу Божу і на славу українського народу! А на закінченню цьої моєї скромненької промови скажу таке: Всеч. о. Жарському нехай буде честь і слава! Честь і сердечна подяка належиться й всім тим, котрі так численною своєю присутністю звеличали десять-літній ювілей нашого Всеч. о. Жарського.

лиці. Нехай Бог збереже й хоронить Вас в доброму здоровлю аж до другого— Пядесятьлітнього ювілею. (Підпис) Наталя і Григорій Янчак." (Телеграми з англійської на українську мову переві п. І. Савчук). На цьому місці складаю сердечну подяку п. Ів. Новосадові, редакторові "БН." і п-ві Янчакам, що вони своїми щирими привітами допомогли нам звеличати наше свято. За таке патріотичне діло, нехай буде Вам честь і слава! Тепер слідує реферат, котрий виголосив п. Ів. Савчук на тему: "Десятьлітній Ювілей." По рефераті були запрошені до слова в англійській мові отсі шановні бесідники: Всеч. о. Мегівері, Всеч. о. Оконел, Всеч. о. Сірс, Всеч. о. Лефен, Всеч. о. Дентіно, пп. майор міста Меклейн, адвокат Сміт Мекайвері, Фетсімон, Мекентері і Содерлен. Цього вечера сиднейські українці дуже богато скористали, бо мали велику нагоду вислухати викладів тих людей, мали високе університетське образування і практику в народному життю. Найбільше отсі з найсвідоміших людей в Сидней, посвятили в своїх золотих промовах патріотичній праці Всеч. о. Жарського. Вони сказали, що Всеч. о. Жарський від самого початку свого прибуття до Сидней не тільки підніс на вищий щебель поступу й свідомости український нарід, але також своєю великою діяльністю прилучився до будови загальноного культурного життя в Канаді. Тому ми, сиднейські українці, тішимося й радіємо нашим о. Парохом, бо коли йому вчені люди признають кредит й пошану, то там є також частина того кредиту й пошани для нас, українського народу в Сидней, Н.С. Рівно-часно говорили в українській мові отсі панове: Свареченський, Ст. Зварун і Давид. Тепер прийшла черга говорити Всеч. о. Жарського, котрого святочні гості привитали гучними оплесками. Він говорив в двох мовах: в українській і англійській. Його промова була ясна й щира. Між іншим Всеч. о. Жарський в своїй промові сказав таке: "Дорогі мої Парохіяне! Тішить мене, що Ви всі справили мені таку велику приємність в мої Десять-ліття Священства, але ще більше тішить мене це, що у Вас зродилася така висока ідея, ідея вшановання своїх Провідників.

Дав би Бог, щоби всі українці добре зрозуміли толеранцію тих своїх Вождів, котрі щиро й чесно працюють на всіх ділянках освітно-культурного українського життя в Канаді." Слід тут згадати також про тих, котрі дуже тяжко напрацювалися при куховарстві. Цією поважною працею занимались Преп. Сестра Марта, пані Водославська, Куциняк і Гук, за котре належиться їм сердечна подяка. На закінченню цієї моєї скромненької дописи, желаємо нашому Всеч. о. Жарському прожити в щастю і здоровлю много літ. Сердечно дякуємо всім учасникам і всім тим, котрі чим не будь причинилися до цього так поважного свята.

За Ювілейний Комітет,
Іван Савчук.

ЦЕНТРАЛЯ УКРАЇНЦІВ КАТОЛИКІВ КАНАДИ

(Продовження з сторони 3-ої)

ВИКАЗ II.

Парохії:	
Укр. катол. парохія в Престон, Онт.	$150.00
Парохія Матері Божої Неуст. Помочі, Торонто	100.00
Парохія св. Йосафата в Зах. Торонто, Онт.	100.00
Парохія Пр. Евхаристії в Східнім Торонто, Онт.	100.00
Парохія Преобр. ГНІХ. в Форт Віліям, Онт.	100.00
Укр. Катол. Парохія в Судбурах, Онт.	50.00
Ліга Українських Католицьких Жінок:	
Відділ при парохії Матері Б. Неуст. Помочі, Торонто	100.00
Відділ при парохії св. Йосафата в Зах. Торонто	100.00
Відділ при парохії Пр. Евхаристії в Східнім Торонто	100.00
Відділ у Форт Віліям, Онт.	75.00
Українське Католицьке Юнацтво:	
Відділ при парохії Матері Б. Неуст. Помочі, Торонто	100.00
Відділ при парохії Пр. Евхаристії в Схід. Торонто	50.00
Відділ при укр. катол. парохії в Форт Віліям, Онт.	50.00
Інші Організації:	
Братство св. Андрея при пар. М. Б. Неуст П., Торонто	100.00

Складайте свої жертви на руки своїх отців парохів або місцевих збіркових комітетів. Коли мешкаєте у віддалі від наших центрів можете свій РІЧНИЙ ДАР заслати почтою на слідуючу адресу:

UKRAINIAN CATHOLIC COUNCIL
481 Main St., Winnipeg, Man.

П.С. Урядову посвідку можете вживати при виповненні формів "інком тексу."

Для Вашої вигоди подаємо нище купон:

До Централі Українців Католиків в Винипегу, Ман.

Слава Ісусу Христу!
Вп. Панове:

Оцінюю ту працю, що дотепер зробила Централя для нашої Церкви і нашого народу і бажаю, щоби якнайскорше Централя мала свою власну Домівку. На ту ціль висилаю свою жертву

Моє імя є ______________
(Проситься писати виразно)

Моя адреса є ______________
(Як тільки можливо проситься адресу подати по англійськи)

Посилаю на домівку Централі $__________

1947—РІК [illegible]

РЕДАКТОР "СВІТЛА" ТАКОЖ СВЯТУКВАВ ЮВІЛЕЙ

Не дуже давно писали ми про 10-ліття священства шістьох наших священиків, 25-ліття священства о. М. Григорійчука, а відтак 25-ліття у Чині св. Василія Великого Преосв. Кир Ніля.

Та думали, що вже кінець тих ювілеїв, аж тут принагідно загостили ми на ювілей, цим разом редактора "Світла," ВПреп. о. І. Назарка, ЧСВВ., котрий 22 серпня ц.р. також святкував 25 ліття в Чині св. Василія Великого. о. Назарко, хотяй перебув чимало через останну війну, бо лиш вторік приїхав зі скитальщини, у своїм 42-ім році життя почувається добре, повний енергії та плянів на будуче; та скоро пристосовується до канадійських обставин. Отець Ювілят покладає велику надію на апостолят світських католиків в Канаді. Уважаю також, що наша преса може скоординувати свої сили та відіграти більшу ролю ніж вона тепер відграває в нашому життї. Отцю редакторові бажаємо сил та витревалости та щоб їх мрії здійснилися.

Як ми так зачали складати отцю редакторові побажання, почули ми про ще один ювілей а це 50-літ священства о. Котовича, ЧСВВ., що тепер у Ванкувері. Отець Котович, мимо того що вже у 75-ім році життя та слабують на цукровницю, мають бистрий ум та працюють стало у переведеню чужомовних книжок на українську мову. Знані вони усім за їх гумористичні принагідні бесіди, котрі то вони дуже виміють примінити до оказії. Отцю Котовичеві бажаємо щоб надалі трималися в тім гуморі що тепер мають, щоб могли ще неодного потішити та розвеселити.

В ПАКУНКАХ КАРЕ. .

(Прод. з стор. 3)

ну, то вийде 5 светрів, 5 пар шкарпеток та рукавиць, 5 шаликів та шапочок. Оплата $10.00.

БІЛЛЯ: 2 білих простирал, 2 пошивок на подушку, 1 рушник (турецький), 2 рушників до начиння, рушничок до умивання, мило. Оплата $10.00.

МУКА: 25 фунтів муки. Оплата $4.00.

СМАЛЕЦЬ: 10 ф. смальцю, оплата $4.00.

Доручення пакунків "КАРЕ" гарантоване до слідуючих країв: Австрії, Бельгії, Чехословаччини, Франції, Фінляндії, Греції, Італії, Голяндії, Мадярщини, Румунії, Ірляндії, Британії (Англії, Шотляндії, Вел., Північної Ірляндії), Польщі, та до Німеччини (до американської, британської та французької зони) та до цілого Берліну.

Цею організацією послугується ЦЕНТРАЛЯ УКРАЇНЦІВ КАТОЛИКІВ КАНАДИ.

Жертвуйте для бідних скитальців тих, що загубили свій дім, своїх рідних, та додайте їм надії до життя.

Жертви шліть на адресу:
Ukrainian Catholic Council,
481 Main St.,
Winnipeg, Man.

НА ПОЧАТКУ ШКІЛЬНОГО РОКУ

ПЕКУЧА СПРАВА УКРАЇНСЬКОГО СТУДЕНСТВА НА СКИТАЛЬЩИНІ

Одним із найважливіших проявів української еміграції є українське студенство. Маємо на сьогоднішній еміграції церкву, видавництва, пресу, маємо активних працівників по сільсько-господарських і по фабричних установах. Все ж такої живої активности, такої бистрої особистої діяльности, як діяльність українського студентства по Високих Школах не проявляє сьогодні таки ніхто.

Це дуже відрадна поява серед сьогоднішних сумних днів. Наша молодь у подавляючій більшості не марнується, а працює— попередше таки над собою і для себе, а по друге тимсамим і для майбутности всього народу.

Школа, ще і Висока, завжди була одним із найважніших засобів добуття знання, а при його помочі й осягненню відповідного становища в суспільстві. Давно, вже дуже давно, ми перестали недоцінювати якраз отих найвищих осягів, тих вершів знання і суспільних становищ. А сьогодні ми оцінюємо їх якраз, сказати б, на вагу золота.

Сьогодні українська нація в жахливому ярмі. Тільки деяким із нас вдалося вирватися поза межі страшного терору, що панує на нашій землі. Доля одначе тих скитальців дуже трудна, а завдання великі. Здобути якнайбільше знання це головне, бо ці, що залишилися в краю здобути його не мають змоги. Ми повинні використати пригожі до того умови, що б як прийде на це відповідна хвиля, все своє духове надбання та досвід віддати своїй нації. Якраз у наших умовинах нам треба тому пильну увагу звернути на нашу студіюючу молодь і допомогти її в її студіюванні.

Студіювання вимагає не тільки особистих здібностей, знання відомостей, часу й охоти, але й вимагає також чимало матеріяльних вкладів, коштує багато гроша.

Скільки нашої здібної, розумної і пильної молоді студіює в голоді й холоді, не маючи мінімальних засобів до прожитку і на вимагані оплати і такси підчас студій.

Відки має ця молодь взяти ці засоби? Чужі не дадуть, бо вони дають тільки своїй молоді. Ті конечні й потрібні засоби для студіювання української молоді на скитальщині зобовязане дати таки саме українське громадянство!

Ось тому Центральне Українське Допомогове Обєднання в Австрії (Інсбрук) покликало до життя і праці в Інсбруці (Тироль-Австрія) на всю Австрію, як окрему установу для несення помочі українському студентству Високих Шкіл "Комісію Допомоги Українському Студентству" (КОДУС). Ця Комісія централізує в собі всю допомогову акцію для української студіюючої молоді по Високих Школах Австрії (Відень, Грац, Інсбрук, Зальцбург, Линц). Фонди й матеріяльні засоби для цієї допомоги збирає КОДУС не тільки від самих скитальців, але і від наших давних поселенців у Новому Світі. Харчі з Нового Світу можна посилати просто на адресу КОДУС-у до Інсбрука. Грошеві пожертви слати чеками на котрийнебудь із швайцарських банків, а самий чек виставлений на нижче подану адресу КОДУС-у треба вислати поштою до Інсбрука).

Річ у тому, щоб українці у Злучених Державах Північної Америки, також і Південній Америці й Канаді, зрозуміли потреби української студіюючої молоді на скитальщині і виявили те своє зрозуміння ділом, себто, щоб збирали між собою конечні фонди і засоби.

КОДУС у порозумінні з українською студентською організацією розділить їх у відповідний і справедливий спосіб між справді потребуючих.

Наші скитальці подивляють вже дотеперішню допомогову акцію українців Нового Світу для них; вона вже досі виявила велику силу і велику користь для нашого народа.

Але допомога укрїанському студентству не може і не сміє припинятися. Ця допомога справді і найважніша і найпекучійша, а одночасно не хвилева, не одноразова, а тривала і постійна.

У нас тут, в Австрії, української студіюючої молоді по Високих Школах є понад 700, отже не така вже величезна цифра! Нашим всенародним обовязком є допомогти цьому квітові українського народу сповнити своє національне і суспільне завдання, себто стати справді інтеліґентною верствою народу, верствою, на плечах якої опиниться вже незабаром увесь тягар національної відповідальности і національної праці, тимбільше, що під большевизмом і гітлеризмом якраз ряди нашої студіюючої молоді зазнали величезних втрат!

Знаємо, що наші давні поселенці в Новому Світі чутливі на всі наші заклики.

На цей наш заклик надіємося особливої відповіді!

Адреса "КОДУС" Голова Іван Тиктор,
"KODUS", Innsbruck, Hottinger Gasse 2, Austria, Europe

ЖИТТЯ І НАУКА ІСУСА ХРИСТА
переповіджені в приступний спосіб в мові українській і англійській

ДЛЯ ШКОЛЯРІВ

у новій книжці уложеній о. А. Луговим під наголовком

ІСТОРІЯ БІБЛІЙНА НОВОГО ЗАВІТУ

Гарно прикрашена численними світлинами з життя нашого Божественного Спасителя

Ціна примірника з пересилкою 50ц.

Замовляйте в:
THE REDEEMER'S VOICE, YORKTON, SASK
або через автора:
REV. A. LUHOVY, P.P. Box 86, ETHELBERT, MAN.

Вуйко Трохим говорить

UNCLE TOM. THE FUTURE OF THE NATION, 481 MAIN STREET, WINNIPEG, MANITOBA

Любі Діти

Нарешті вернувся Ваш Вуйко до Винипеґу та якраз тепер передумує про гарну гостину в Бритиш Колумбії та Алберті.

Найбільше привитання від дітей дістав Вуйко в Новім Києві, де то дуже богато дітей зібралося особисто познайомитись з Вуйком. Як на збитки того дня Вуйко мав пригоду в дорозі два рази кара, котрою Вуйко їхав була застрягла в болото але на Новий Київ, пізно вечером таки заїхав. Там то дуже ждала на нього Леся Бусько, котра так часто до нашої сторінки пописує. Панство Буськи разом з бабунею Вуйка дуже радо витали та запрошували в гості, але тому, що на другий день Вуйко мав віїхати до Винипегу неміг їх щирого запрошення приняти.

Хоче тут Вуйко згадати що у школі у Новім Києві діти видають свою власну газетку "КИЇВ ДАЙРІ" сами пишуть та сами друкують на правдивій друкарській машині. За цю газетку виграли першу нагороду на цілу Алберту. Честь Вам діти з Нового Києва та Вашому учителеви панови Хмілярови! У своїм офісі Вуйко має річник цеї газетки, котрий діти з Винипегу дуже радо перечитують.

Як це число до Вас зайде то Ви всі вже будете в школі, починаючи новий шкільний рік. Вчиться пильно від самого початку так, щоб по тому не треба здоганяти. Всім Вам бажає успішного шкільного року

Вуйко Трохим

П.С.: НЕЗНАТИ ХТО ВИГРАЄ ТИХ СІМ ГИТАРІВ ЗА ПРАЦЮ ДЛЯ ДІТОЧОЇ СТОРІНКИ У 1947 РОЦІ! Беріться до роботи діти приєднуйте нових передплатників, устройте мале підприємство в користь діточої сторінки, пишіть листи, беріть участь в контестах.

"ВЕСЕЛЕ, ЩАСЛИВЕ, ХЛОПЯЧЕ ЖИТТЯ..."

або ВАКАЦІЙНА ОСЕЛЯ ХЛОПЦІВ З ІСТ КІЛДОНЕН, МАНІТОБА. В КЕНОРА, ОНТАРІО

В горі з ліва на право: 1. Хлопці на стації з парохом Всеч. о. І. Шпитковським; 2. Один з них несе воду до кабіни; 3 Готові до виїзду на прогульку. Коло трока властитель, п. Л. Козицький з Кенора, Онт., котрий посвятив час та свій трок щоб уприємнити вакації для наших хлопців. **В долині з ліва на право:** 1. На гойданці; 2. На човні; 3. У воді; 4. На спочинку.

Українська католицька парохія Пресвятої Евхаристії в Іст Кілдонен, Ман., так як і другі наші церкви, має гарну громадку хлопців, що служать коло престола в неділі і свята. Усіх хлопців є в товаристві 16. Від ряду літ хлопці їдуть зі своїм о. Парохом в літі на прогульки: до Винипег Біч, Ґренд Біч і т.д. Сього року однак хлопці мали 7 дневну вакаційну оселю в Кенора, Онт.

Перший раз в історії парохії Пресвятої Евхаристії 16 хлопців на чолі з своїм о. Парохом виїхали були на вакаційну оселю. Тревала вона від 18-25 серпня, 1947. Уже тригодинна поїздка поїздом до Кенори, Онт., справляла хлопцям богато радости. Се, майже усі хлопці, вперше пускалися в дорогу в другу провінцію Канади: Онтеріо. Радостям хлопців не було кінця коли перебували вони, серед чудової погоди, повних 7 днів над гарним озером, серед чудової гірської природи та чистесенького воздуху. Бог післав пречудну погоду, що доповняла усе надзвичайно. Хлопці купались, грілись на сонці, пливали, грали в балу, їздили човнами, були на тригодинній прогульці на великім кораблі, лапали рибу, мали всілякі ручні забави, а вкінці серед погідної ночі мали чудовий вінерровст... Що більше може бажати собі та прегарна душа молодеча?!?

Щасливо приїхали усі домів, здорові і щасливі... Жалували тільки, що вакаційна оселя "так скоро проминула". Бай бай Кеноро, давби Бог, щоби ми знова колись до тебе приїхали... Так прощались з Кенорою обсмалені на сонці хлопці, а їх о. Парох обіцяв їм, що коли будуть добре справлятися в товаристві, то певно на другий рік знова поїдуть до Кенори.

Вакаційна оселя минула, Богу дякувати, щасливо. На сьому однак місці треба зложити сердечну подяку усім, що в якийбудь спосіб причинились до сього, що вакаційна оселя відбулась так гарно. У спеціяльний мірі належиться подяка Всеч. о. І. Кришталовичеві, пароховi Кенори, що так богато поміг хлопцям підчас їх побуту в тім місті як також і панству Л. Козицьким з Кенори, Онт., що були такі добрі та не жалували труду і жертви та були хлопцям до диспозиції своїм троком. Хай Вам усім предобрий Бог стократно нагородить.

ПРИПОВІДКИ
(Надіслала Марійка Корнило, Лорензо, Саск.)

1. Пригорща здорового розуму є вартніша як цілий бушель науки.
2. Чесне лице є найліпшим пашпортом.
3. Той хто має терпеливість може мати що захоче.
4. Освіта брате то найкращий лік на горе і лихо на найгірший рік.
5. Хто в серці має світло і погоду, той перебуде бурю і незгоду.
6. В кого чисте серце та ясно у душі до того сміються зорі у ночі.
7. Ще ся той не вродив щоби всім догодив.
8. Ліпша своя хата ніж чужа палата.
9. Не роби другому того, що тобі немило.
10. Ліпше з мудрим згубити ніж з дурним знайти.
11. На злодієві шапка горить.
12. Як Івась не навчиться то Іван не зможе.
13. У страха великі очи.
14. Злакомився дід на мід та без вечері пішов спати.
15. Слугу пізнають по відсутності господаря.
16. Чоловік що любить славу мало причиниться до поступу світа.
17. Чванковатість виїзджає з дому на кони а вертає пішки.
18. Золотим ключем кожні двері відчинете лише не до неба.
19. Неробити нічого це те саме, що робити зле.
20. Бідним не є той, який небогато має але той, який багато хоче мати.
21. Багато людей зарізалися своїми власними язиками.
22. Чоловікови який неслухає нічиєї ради неможна помочи.
23. Ніколи не обертайтеся плечима до правди а завжди дивіться брехні в очи.
24. Ми скоро забуваємо про те, яке не хочемо памятати.
25. Коли хочете знати вартість грошей то позичте собі трохи.
26. Конечність є великим паном але добрим учителем.

ТРЕТИЙ ЛИСТ

Слава Ісусу Христу!

Дорогий Вуйку Трохиме,—

Це мій третий лист до Вас. Вже пятий рік ходжу до Рідної Школи. Маю десять років і перейшла до четвертої кляси. Цього року наша Рідна Школа тревала довше як вторік. Нас учили отець Пащак.

Марія Скрипачайко,
Ґлендон, Алта.

Від Вуйка: Вуйко мусить тебе похвалити за те, що ти вже через пятий рік учащаєш до Рідної Школи. Богато дітей підуть на пару тижнів та думають, що вже всьо знають.

БУДЕ КОСИТИ БАНДЕРОМ

Слава Ісусу Христу!

Дорогий Вуйку Трохиме,

Це мій третий лист до Вас. Напишу Вам про нашу Рідну Школу. У нас вчили Сестри з Едмонтону два тижні, а один тиждень була місія. При кінці ми мали концерт, котрий тревав від 9—12 години ввечір. По концерті був танець. Увесь прихід пішов на Рідну Школу.

У нас вже почалися жнива. Я буду косити бандером. Дуже дякую Вуйкови за нагороду що я дістав за контест на травень. Я дуже її люблю і ще раз дякую.

Івась Олійник,
Ксітуан, Алта.

Від Вуйка: Як тобі косилося Івасю? Чи мали добрий урожай?

ВМІЄ ГРАТИ НА ҐИТАРІ

Слава Ісусу Христу!

Дорогий Вуйку Трохиме,—

Вже трохи давно як я до Вас писала. Посилаю контест і тих двадцять пять приповідок. Маю ґитару і вже знаю грати. Наш учитель, пан Ґавлюк, нас вчили грати. В червню ми скінчили рік школи а тепер маємо вакації. Я дуже жалую, що пан Ґавлюк в нашій школі більше вчити не будуть. По вакаціях напишу більше.

Евгенія Кобринський,
Смитс, Саск.

Від Вуйка: Як я так принагідно заїду на Вашу околицю то вже мушу послухати як ти граєш на гитарі. Будь готова Евгеніє!

[illegible]
ДЛЯ ВАС

FATHER DUFFY
Doctor of Souls

почнеться в слідуючім числі БНації на стороні 8-ій. Не оминіть першої частини. Слідіть точно.

ЗЛАПАВ ВЕЛИКОГО ЩУПАКА

Слава Ісусу Христу!

Дорогий Вуйку Трохиме,—

Се мій перший лист до Вас. Я є в четвертій клясі в англійській школі. По українськи тато мене вчать вдома. Мої тато все мені кажуть чому я не напишу до Вуйка Трохима. Кажуть мені, що були в Вуйка в офісі та говорили з Вуйком. Казали, що Вуйко дуже добрий чоловік та що дітям дає нагороди. Тож і мені захотілося написати до Вас пару слів. Тепер до нас приїхала моя кузинка, Леся Бельбас. Вона має 11 років. Леся і я разом висилаєм контест на липень. Леся помагала мені малювати. Тато кажуть як я буду добре вчитися по українськи то візьмуть мене зі собою до Торонта на "голидей."

Нині я, Леся і тато ходили на рибу. Тато не злапали нічо а я злапав великого щупака. Як любите Вуйку рибу, то прийдьте до нас на "галидей." На цім кінчу а як вернуся з Торонта то напишу Вам Вуйку що я там бачив. Посилаю 50ц. для дітей скитальців а 50ц. на ДСторінку.

Яків Бельбас,
Сурис, Ман.

Від Вуйка: Дуже гарно вже пишеш, Якове. Чи їздив ти до Торонта? Дякую за запрошення на рибу. Чекай, колись при нагоді заїду до Вас. Поздорови тата від мене.

МАЛИ ДОСИТЬ ДОЩУ ТА ГРАД

Слава Ісусу Христу!

Дорогий Вуйку Трохиме,—

Я вже передтим писав до Вас. Коло нас є досить дощу. Ми мали також трохи граду, але не пошкодило богато. Коло нас збіжжа добре. Я маю брата, котрий має чотири роки. Він називається Орест. Він найліпше любить гратися з песиками. Більше напишу другим разом.

Зенько Гумало,
Ґлендон, Алта.

Від Вуйка: Недалеко Ваших околиць Вуйко був цього року але якраз через дощ та злі дороги неміг відвідати Вашого Ґлендону. Може другим разом.

БУВ НА ВАКАЦІЯХ В ГРИМЗБІ, ОНТ.

Слава Ісусу Христу!

Дорогий Вуйку Трохиме,—

Мені нераз приходила думка написати до часописи, бо я ще ніколи не писав. Через цілий шкільний рік я учащав до пятої кляси в англійській школі а до третої в українській. Іспити мені пішли добре і я виїхав на вакації до оо. Василіян у Гримзбі, Онт. Тут нас всіх є пятнайцять і маємо богато розривок. Нашим

Ph. 58965

COSMO STUDIO

Для всіх Ваших Фотографічних Потреб

Спеціялісти фотографують

- ВЕСІЛЬНІ АЛЬБОМИ
- ДІТИ
- ОГОЛОШЕННЯ
- КОНЦЕРТИ
- КОНВЕНЦІЇ
- ПОРТРЕТИ
- ГРУПИ

568 Stella Ave , Winnipeg

АДРЕСАР

Централя Українців Католиків Канади
Ukrainian Catholic Council,
431 Main St , Winnipeg. Ph 92308
Домініяльний Заряд БУК-а:
431 Main Street, Winnipeg Man
Домініяльний Заряд УКЮ:
431 Main Street, Winnipeg, Man.
Домініяльний Заряд ЛУКЖ:
431 Main Street, Winnipeg Man.
Бурса БУК-а в Саскатуні:
804 4th Ave N , Sakatoon, Sask
Виховний Інститут БУК-а в Едмонтон
8820—111 St., Edmonton, Alta
Виховний Інститут БУК-а для Дівчат в Винипегу:
49 Kennedy St , Winnipeg, Man
Виховний Інститут БУК-а в Торонто:
17 Wellesley St., Toronto, Ont
Епископська Канцелярія:
235 Scotia Street, Winnipeg, Man
Колегія св. Йосифа:
St Joseph's College, Yorkton, Sask
Адмiнiстрація Редакція БНації:
431 Main Street, Winnipeg, Man
Місійне Товариство св. Йосафата:
Rev. Myron Krywucki
Tache Home, St Boniface, Man
Запомогове Брацтво св. о. Николая:
Ukr Mutual Benefit Assoc of St Nicholas, Head Office, Box 3641 Station B , Winnipeg, Man
Комітет Українців Канади:
Ukrainian Canadian Committee,
701 McIntyre Bldg., Winnipeg

Дайте нагоду НАМ—ВАМ послужити

D. E. ADAMS COAL Ltd.

COAL — COKE — WOOD

Властитель—Павло Телепко
Phone 502696— 501688
Скора та ввічлива обслуга

Phone 29272 214 McDermot Ave. (½ block W of Main)
Зайдіть до
CRITERION HOTEL
"Де гості почуваються як в дома"
С. Баран—властитель
Першорядна Гостинниця у Винипегу

За вуглям, дровами будівничими матеріялами та готовим цементом вдавайтесь до

WASHINGTON FUEL
491 Washington Ave.
East Kildonan, Man
Phone 501888

М. Возний—властитель
Ми доставляємо скрізь. Жадна робота не є замала для нас

лідером є п. Михайло Бігун, котрий покінчив гайскул у Торонті. Я належу до парохії св. Йосафата у Вест Торонто.

Коли поверну з вакацій то напишу як виглядають ті околиці де оо. Василіяне мають монастир

Здоровлю Вас Вуйку Трохиме та всіх читачів Діточої Сторінки та вірю, що другі хлопці також напишуть про свої вакації

Едвард Гомонило,
Торонто, Онт

Від Вуйка: Вуйко вірить, що тобі вакації пройшли скоро та мило Буде чекати на твій дальший лист.

ДУЖЕ ЛЮБИТЬ ХОДИТИ НА НАУКУ КАТЕХІЗМУ

Слава Ісусу Христу!

Дорогий Вуйку Трохиме,

Я дуже люблю ходити на катехізм. Я перейшла до другого грейду. Ми вчилися читати, писати та співати. Пан Гроцький вчили нас катехізму та Рідну Школу. Я думаю, що другі діти також любили побирати науку Рідної Школи. Я хочу дальше ходити до Рідної Школи а то буде мені ліпше як я буду знати писати та читати по українськи

Маргарета Чоляк,
Виллов Трийл, Алта.

Від Вуйка: Так Маргарето, тобі буде ліпше як поза англійську мову будеш знати добре по українськи. Тимсамим ти будеш ліпше вчена, і тебе люди будуть більше поважати за те.

ВИХОВНИЙ ІНСТИТУТ БУК-А

ПРЕЧИСТОЇ ДІВИ МАРІЇ
49 Кеннеді Стріт, Винипег, Ман.

Частина кімнати, котра є призначена на студії. Через вікно видно Парляментарну площу.

Українські католицькі дівчата, котрі будете учащати до Університету, Нормал, Вищих та торговельних шкіл у Винипегу! Тут маємо приміщення для Вас Інститут знаходиться в дуже гарній та чистій частині міста, напротив Парляменту, близько всіх шкіл та пару мінут ходу від Сенарської стації та середини міста

В Інституті будете мали більше нагоди студіювати ніж у приватнім домі. Миле товариство других студенток, зробить Ваше шкільне життя повне приємностей та дасть вам нагоду навязати цінне приятельство.

Ліга Українських Католицьких Жінок докладає всіх старань, щоби зробити Інститут Преч. Діви Марії приємним приміщенням для Вас.

Помешкання і харч виносить лиш $35.00 на місяць.

Щоб запевнити собі місце треба сейчас вислати аплікацію, так щоб була у Централі не пізнише як 25 вересня.

Аплікації шліть на слідуючу адресу:

Ukrainian Catholic Council.
431 Main Street.,
Winnipeg Manitoba.

ПОРЯДОК
БОГОСЛУЖЕНЬ
Вересень

14 Нед. 15 по С... Брокенгед
21 Нед. 16 по С.: Різдво Пр. Діви Марії...... Садлов (Празник)
27. Суб. Воздв. Чесного Хр. Елма (празник, Архієр Візитація о 10 год. рано)
28 Нед. 17 по С. .. Лейдівуд

о. Й. Кормило
Босежур, Ман., Тел. 63.

ПОШУКУВАННЯ

Володимира Гернового, з села Коропатники, повіт Бережанів і сестри Дмитроф (шкіра). Злогощуйтеся на адресу:

NICK BOBKO
ARBORG, MAN

НОВА УКРАЇНСЬКА ГРАМАТИКА

На днях появилася друком довго ожидана та потрібна книжка "Українська Мова" граматика української літературної мови та підручник для юнацтва.

Автором граматики є о. А. Трух, ЧСВВ., а видавцями оо. Василіяни в Мондері. Книжка має 128 сторін, величини 9 x 5¼, в твердій оправі Ціна $1.75 вже з поштовою оплатою

Авторові та видавцям належиться признання, бо дійсно зробили велику прислугу українцям в Канаді та Злучених Державах, а головно молодь, котра дуже часто бажає вивчитися літературної української мови та до цеї пори не мала солідного підручника

УКРАЇНСЬКА МОВА написана простою, легко-зрозумілою мовою, з багатьома поясненнями та наведеними примірами, поділена на частини, з українсько-англійським самовчителем та словником вибраних слів з наголосами. Граматика надається для шкіл та для самонавчання. Віримо, що український загал прийме цю працю щиро та гловні використає її. Замовлення шліть на адресу:

UKRAINIAN CATHOLIC COUNCIL
431 Main Street. Winnipeg, Man.

За вареним мясом, ковбасами і т.н. вдавайтесь до:
СТЕФАНА ГОЛОВЧУКА
представника
WINNIPEG SAUSAGE CO.
Phone 56082 — 887 Main St., Winnipeg, Man.
Телефон п-а Головчука— 55819.

Phone 96712 216 Notre Dame Ave

В осередку Міста Винипегу

OXFORD HOTEL

Умірковані ціни — Місце на авто даром — Ввічлива услуга

Йосиф Степнюк, Властитель
С. М. Гейдрикс, управитель

КОНЦЕРТИ

АРТИСТА-СКРИПАКА І КОМПОЗИТОРА РОМАНА ПРИДАТКЕВИЧА

Неділя 14 вересня	Мондер, Алта.
вівторок 16 вересня	Мус Джо, Саск.
четвер 18 вересня	Йорктон Сіті Гал
пятниця 19 вересня	Кенора, Саск.
субота 20 серпня	Давфин, Ман
неділя 21 пополудні	Портедж ля Прері
понеділок 22 вересня	Кенора, Онт.
вівторок 23 вересня	Форт Віліям, Онт

Концерт пана Придаткевича є поділений на пять частей. В концерті входять релігійні канти, танки, народні пісні та музика славних композиторів. Не пропустіть нагоди послухати українського артиста

УВАГА УКРАЇНСЬКІ СТУДЕНТИ,— ЩО ВИБИРАЄТЕСЬ

НА СТУДІЇ НА УНІВЕРСИТЕТ

В МІСТІ ТОРОНТО

Для українських студентів з провінції Онтеріо та зі західних степових провінцій, які приїзджають на студії на Університет в Торонто, має красне примiщення Інститут ім Митрополита Шептицького. Кімнати вигідні та харч для студентів відповідний. Пять мінут ходу на Університет.

Коли бажаєте мати приміщення в Інституті то прошу зголоситись негайно, щоби Вам не забракло місця

В часі шкільного року студенти дістануть релігійну обслугу та виклади з ділянки українознавства.

Просимо негайно зголошуватися на адресу

SHEPTYCKY'S INSTITUTE
17 Wellesley St., Toronto, Ont.

ВІДНОВІТЬ СВОЮ ПЕРЕДПЛАТУ

Хвальна Адміністраціє БНації:

Залучаю $....... на відновлення передплати БНАЦІЇ.

ІМЯ ....

АДРЕСА ....

УКРАЇНСЬКЕ БЮРО ПОДОРОЖІ
700 Б Мекінтайр Блок, 416 Мейн Стр.,
Телефон 94 622

ІМІГРАЦІЙНІ СПРАВИ— Аплікації на дозволи візду, афідивіти, паспорти, **ШИФКАРТИ** на всі більші корабельні лінії. По інформації пишіть до:

J. Rudachek.

Ukrainian Travel Bureau
BOX 3585. Sta. B.,
WINNIPEG — MANITOBA

ВИХОВНИЙ ІНСТИТУТ БУК-А

ІМ. ПРЕЧИСТОЇ ДІВИ МАРІЇ
49 Кеннеді Стріт, Винипег, Ман.

УКРАЇНСЬКІ РОДИЧІ!

З днем 2 вересня 1947 Виховний Інститут почав шкільний рік 1947-48, й принимає на повне удержання українських католицьких ДІВЧАТ, що будуть учащати на вищі студії в Винипегу.

Одномісячне, повне удержання, мешкання і харч, виносить $35.00.

Голоситись можна зараз. Усі зголошення слати тільки на таку адресу:

UKRAINIAN CATHOLIC COUNCIL
431 Main Street. Winnipeg, Man

БУДУЧНІСТЬ НАЦІЇ

Перший Український Католицький Двотижневик в Канаді. $1.50 на Рік.
БЮЛЕТЕНЬ БРАЦТВА УКРАЇНЦІВ КАТОЛИКІВ КАНАДИ
The Future of the Nation—Bulletin of the Ukrainian Catholic Brotherhood of Canada.
Рік XV ч 19 20 (235-36) Йорктон, Саск. 1-14 Жовтня, 1947
Vol. XV., No 19 & 20 (235-36) YORKTON, SASK., Oct. 1-14, 1947

ПРОВІНЦІОНАЛЬНИЙ З'ЇЗД БУК-а і УКЮ

САСКАЧЕВАНСЬКОЇ СЕКЦІЇ

Відбудеться в Саскатуні, Саск., в днях 11, 12 і 13 жовтня, 1947: Субота, Неділя, Понеділок

св. Отець благословить учасників Конгресу Католицької Акції у Римі. Поверх 300,000 вірних було присутних.

ПРАВА РОБІТНИКА ПІСЛЯ СВ. ОТЦЯ

Св. Отець прийняв кількох американців, які брали участь в міжнародній робітничій конференції в Женеві, й говорив їм про права робітників у суспільстві

Чесний робітник, —сказав Папа,— глибоко в своєму серці несе справедливе христіяне бажання незалежности й бажання забезпечити володіння того, що є для нього и для його родини необхідне, бо він хоче жити в згоді зі своєю гідністю й своєю совістю.

Тому Церква завжди защищатиме його від кожної системи, яка хоче відкидати його невідемні права, підпорядковуючи його якійсь бюрократній кліці, яка має політичну силу. Будь-яка організація для покращання життьових умов залишиться бездушною й безплідним механізмом якщо основний закон для прав творчої людини не мати ме таких пунктів:

1) повага до свободи кожної людини, незалежно від того, яке становище займала вона в суспільстві;

2) визнання солідарности всіх людей, бо вони належать до великої людської родини, яка створена любячою всемогутністю Бога;

3) як імперативну вимогу до суспільства, треба ставити добробут загалу перед особистим стремлінням до виголи

Якщо переконання людини буде оновлене й зміцнене в дусі цієї істини, тоді становище трудящих також покращає. Держава, основи якої спираються на моралі й релігії, є найбезпечнішим захистом робітника.

ГОВОРЯТЬ ПРО ВІЙНУ...

ФРАНЦУЗЬКІ КЕРІВНИКИ ВКАЗУЮТЬ НА ЗАГРОЗУ ВІЙНИ

Трьох французьких керівників вказували та остерігали на свій лад перед безпосередньою загрозою війни. Президент Франції, Вінсент Оріол, та премієр Поль Рамадіє вказали на велику загрозу війни між Сходом і Заходом, заявляючи, що Франція повинна причинитися до відвернення тої загрози. Бувший президент, ген. де Голь зі свого боку заявив, що сьогоди вже не має такого, який не бачив би "грізних чмар на політичному небосклоні" та взивав французький нарід до готовости.

МОСКВА ГОВОРИТЬ ПРО "ДИПЛЬОМАТИЧНУ ВІЙНУ"

Московська комуністична "Правда" пише, що американський секретар стейту, ген. Маршал, почав в ООД "дипльоматичну війну" проти Советського Союзу. "Правда" твердить, що ця акція може розвалити цю світову організацію та загрожує світовому мирові. Подібно висловлюється теж урядовий орган "Ізвестія."

Клич З'їзду: **"З ВЕСНОЮ, 1948, ПОЧИНАЄМО БУДОВУ НОВОГО ІНСТИТУТУ В САСКАТУНІ."**

ПРОГРАМА

Субота, 11 жовтня:
7 год. вечером: Сповідь в церкві св. Юрія.
7.30 вечером: Реєстрація делеґатів і гостей в Парохіяльній салі.
По реєстрації наради БУК-а і УКЮ а потім забава

Неділя, 12 жовтня:
Від год. 8-10 рано: читані Служби Божі, підчас котрих Отці будуть сповідати.
Год. 10.15: Соборна Служба Божа, підчас котрої виголосить проповідь о. ігумен Г. Шишкович, ЧНІ.
12.30: спільний обід в парохіяльний салі.
3.00 пополудні: Отворення З'їзду п. А Кіндрадом. ЛЛБ голова Саск Секції БУК-а.
Привіти.
"Наше сучасне положення" реферат, виголосить знаний прелеґент
Читання резолюцій
6.30: вечера в парохіяльній салі.
7.30: Молебен в церкві і проповідь
8.30: представлення в парохіяльний салі, підчас котрого виголосить промову про УКЮ п. Б. Л. Корчинський

Понеділок, 13 жовтня:
8 рано: Служба Божа, сніданна в парохіяльній салі
9.00: Звіт Комісій будови Нового Інституту в Саскатуні фінансової, будівельної і звязкової
Вибір нового Заряду.

Усіх добрих і віруючих людей на сей річний З'їзд запрошує,

Заряд Саск. Секції БУК-а і УКЮ

"УПА ДАЛІ ДІЛАЄ... ВЕЛИКА І ДОБРЕ ЗОРГАНІЗОВАНА"

Так сказав Юрій Валько, сотник УПА, котрий був інтернований в американській окупаційній зоні в Баварії, коли то члени цеї армії прорвалися туди.

"Наша ціль—говорив Юрій це свобідна, независима Україна."

Такі вістки приносять "Ассошейтед Прес" з Европи. Далі говориться, що аґенти комуністичної політичної поліції явно взивають польське населення бути готовими на російську війну проти Злучених Держав. У польських містах комуністичні аґенти уладжують віча, на котрих пояснюють що тому є мало поживи, бо треба її щадити на війну.

Ґтепер спитаємо- "Хто готовиться на війну?"

В **Чехословаччині** уряд сильно затрівожився впливом УПА на місцеве населення, та рішився повести сильний наступ проти загонів котрі під сю пору в тій країні оперують. Виглядає також, з депеш що надходять, що Москва та Прага бояться що присутність УПА в Чехословаччині може викликати загальне повстання проти комуністичного режиму. По лісах порозкидувано летючки в котрих взивається повстанців складати зброю. Але коли зловлять цих повстанців то при допитах завдають їм тортур та опісля віддають їм тортур та опісля віддають Советам. Ранених залишають без найменшої медичної допомоги.

ПРИЗНННЯ ДЛЯ НАШИХ СВЯЩЕНИКІВ

"Українське Життя" з 18 серпня під наголовком "Православна Церква на Україні" —(статтю котру мавби написати Йоан, Патріярший Екзарх Всієї України) подає так про католицьких священиків:

"Тільки незначна частина греко-уніятських священиків головнии чином вихідців з Риму, вперто держиться римських пап."

Це признання нашим священикам. Мимо всі переслідувань та страхіть, котрі вони переживають наші священики стоять непохитно у своїй вірі. Сумніваємось також про те слово "незначна."

БРАК СПІВПРАЦІ СОВІТІВ В ОРГАНІЗАЦІЇ ОБЄДНАНИХ ДЕРЖАВ

Через право "вета" Совіти в організації Обєднаних Держав вимагають, щоб всі інші держави завжди приймали всяку думку Совітів. "Тим самим причинюються до упадку цеї організації" сказав британський делеґат, міністер Гектор Мекніл на останній сесії котра відбувається в Злучених Державах

Мекніл також радив Совітам, щоб раз на все відслонили ту залізну куртину та показали світові що там діється бо інакше то все буде недовіря і підозріння.

Головний секретар ОД, Тригве Лі, у своїй палкій промові взивав до порозуміння та співпраці але його голос робив мале враження на делеґатів.

†
ПОМЕР ПРОФ. ІВАН БОБЕРСЬКИЙ

У містечку Тржич, у Югославії, помер народний працівник, батько української руханки, писатель та організатор, Проф. Іван Боберський

Іван Боберський уродився в 1870 році в Доброставі, коло Турки в Галичині, зі священичої родини. Був ґімназіяльним професором в Львові. Від 1908 до 1918 був головою Сокола-Батька, союз котрий у 1914 році числив 70,000 членів в 974 раункових і пожарних товариствах. Підчас війни був членом Боєвої Управи Укр. Січових Стрільців.

До Канади, проф. Боберський прибув в 1920 р. з др.-ом Осипом Назаруком. Тут виголошував богато відчитів, збирав інформації про життя українців в Канаді, видавав календарі, альманахи та поклав підвалини під Українську Бібліотеку в Канаді з котрої мігби користати загал.

Покійний належав до католицької Церкви

З глибокою пошаною та вдячністю приносимо вінок на могилу вірного сина нашого народу. В.П.П.

УВАГА. НАШИМ ЧИТАЧАМ:

Слідуюче число БНації вийде з датою 1-го листопада, тому що друкарня буде занята друкованням нового календаря "Голосу Спасителя."

Адміністрація БНації.

З'їзд УКЮ Манітоби: 1 і 2 Листопада, Винипег

Василь Шаварський

СТРІЧА З НОВИМ ЕМІГРАНТОМ

Сідаю за стіл і підкреслюю сьогоднішню дату в календарі товстою лінією. Чорною лінією. Колірам трівоги. Бо я сьогодні побачив те, що наповнило мою душу тривогою, що боляче її торкнуло. Повертаючись із маленького англійського містечка проходив я біля дому, де на білому фоні був розмальований чорний кінь і напис "Black Horse." Се був герб малого англійського шинку, звідкіля почув я надто голосну мову, яка задержала мене на місці, яка схвилювала мене і яка змусила мене заглянути в задимлену кімнату, де за брудними, политими пивом столами товпилися люди з яких облич вже надто виразно реготався алькоголь.

І там побачив я тебе, НОВИЙ ЕМІГРАНТЕ, побачив я тебе, який щойно кілька днів тому переплив море і ступив новогою на вільну англійську землю. Я здивувався, як скоро ти, НОВИЙ ЕМІГРАНТЕ, віднайшов в цій країні стежку до Чорного Коня, як скоро ти навчився, НОВИЙ ЕМІГРАНТЕ на чужій і нечуваній перед тим тобою мові висловлювати свої бажання, і як скоро ти знайшов спільну мову з сталими приятелями Чорного Коня, для яких він став прибіжище по цілоденній праці, для яких він заступив домашне вогнище, радість батьківського дому. І я задрожав від лихого предчуття, бо не давніше, як сьогодні ранком я ідучи до міста, зустрів був тебе, НОВИЙ ЕМІГРАНТЕ, також і поспитав, чи не знаєш ти бувало часом, де міститься Дім Господень. А ти, здвигаючи раменами, сказав:

"Не знаю. Я всього кілька днів в Англії. зовсім не знаю околиці."

Але стежку до Чорного Коня ти вже таки знайшов.

А мову Чорного Коня ти навіть за тих кілька днів вспів зрозуміти і її навчитися.

Чи не памятаєш ти, НОВИЙ ЕМІГРАНТЕ, вже тих порослих мохом, і поритих в середині тютюневим димом і просяклих кислим сморoдом хат, куди колись нещасний твій сусід щоденно заходив і покусочкові відносив туди батьківське поле? Чи вже позабув ти обдерту, зімяту, висміяну цілим селом постать Івана Пянила, який в кожному селі був і яким страхали мами нечемних дітей? Чи в кінці позабув ти, НОВИЙ ЕМІГРАНТЕ, що десь далеко, десь дуже далеко, за сьомими горами, за сьомими ріками, може навіть за морями, є одна країна, яка здригається до сьогодні вибухами страшної розпуки, яка спливає щоденно кровю великої муки, яка в тій же самій хвилині, коли ти, НОВИЙ ЕМІГРАНТЕ, тониш в похміллі англійського пива, тоне в нечуваному смутку і терпінню? І чи забув ти, НОВИЙ ЕМІГРАНТЕ, свої власні слова? Чи забув ти, як ще так дуже недавно говорив ти, повертаючи зір свій до схід сонця: Мій край у тривозі. Мій край у страшному змаганню. Я, політичний скиталець, дам всі свої сили на поміч Вітчині.

Чи забув ти те? І чи ще забув ти, що там, в тій горіючій країні за обрієм твоя мати, твій батько, твоя сестра, твій брат, чи навіть, О Боже, змилосердися, твоя дружина і твоє диття безпобічне, може в тій же хвилині, коли ти пяту, чи шесту шклянку міцного пива допиваєш, корчаться від голоду страшного, від спраги великої?

Скажи мені, НОВИЙ ЕМІГРАНТЕ, чи бувало перед виїздом до Англії не забув ти в Німеччині совісти своєї?

Я не промовив до тебе ні слова. Бо в тому моменті ти й так був би його не почув. Бо трудно слову змагатися з алькоголем. Я вийшов в ніч на простір і почув, як коло серця в мене щось рушилося. Се була вона—тривога, тривога за тебе, НОВИЙ ЕМІГРАНТЕ, тривога, якої чорнюю я й дату сьогоднішню в календарі підкреслив

(Далі буде)

ПРО ЩО ТРЕБА ЗАВЖДИ ПАМЯТАТИ

НАШИМ СКИТАЛЬЦЯМ

1. Памятай завжди, що ти син української землі, яка стала заборолом христіянства на сході Европи.

2. Памятай, що Боже Провидіння врятувало тебе з рук червоного сатани на те, щоб ти був живим свідком із царства диявола серед людей, яких цар темряви проковтнути хоче

3. Памятай, що твій перший крок на чужій землі повинен бути спрямований до Храму Божого, який ти всюди знайдеш.

4. Памятай, що око Божої Всевидючости бачить тебе всюди і завжди, навіть тоді, коли тобі здається, що ти захований від усіх.

5. Памятай, що ЗЛО чигає на тебе на кожному кроці. Знаєш сам, як легко в пралісах збитися з дороги і пропасти. Тому серед пралісів чужини не давай себе рбаламутити блудним вогникам, які то тут то там загоряють, а іди прямо за тим одиноким СВІТЛОМ, яке світить завжди незмінно, ясно і навіть серед найбільшої темряви.

6. Памятай, що коли тобі здається, що ти стратив все, що мав, то се не правда. Бо ти не стратив всього так довго, доки не стратив тут ВІРИ своєї. Тому підсилуй вагон віри своєї повсякчасно, а всі труднощі ставатимуть легкими для тебе.

7. Памятай, що коли тобі здається, що всі тебе покинули, що всі тебе позабули, тоді все остається милосердний Бог, який ніколи тебе не забуде ні не опустить.

8. Памятай, ідучи через чужі оманливі землі, пливучи через чужі грайливі моря, за дві речі, які є твоїм найвищим добром, якого тобі ніхто не забере, коли ти сам їх не стратиш: БОГ І УКРАЇНА.

Чи Ваш сусід читає БНації? Познакоміть його з цею газеткою

ЧИ ВИ відновили свою передплату БУДУЧНОСТИ НАЦІЇ?

БР. СВ. АП. АНДРІЯ В ІНСБРУК, АВСТРІЯ

ПІД ОПІКОЮ ІХ ЕМ. КАРДИНАЛА ТІССЕРАНА

Це строго неполітичне товариства, котре має на ціли нести релігійну, харитативну і культурну допомогу для вірних візантійсько-славянського обряду, української національности, які знаходяться на території краю Тиролю.

Члени товариства можуть бути тільки випробовані ідейні христіяни, яких праці потребує загал. Покровителем є католицький епископ, а що нема там греко-католицького, то протектором є епископ католицьких німців, а в дальшій мірі патронує віденський кардинал Ем Інніцер і в Римі Ем Кардинал Тіссеран, що вже кількома наворотами звертався в обороні акції цього товариства й його прав до французького генерала, керманича французької окупації в Австрії, де живуть богато наших братів

Опіка Іх Ем. Тіссерана мала такий наслідок, що коли французька окупаційна влада розвязала на своїй області всі українські самостійні організації (в іншій області вони ніколи легально не існували), то та сама влада залишила тільки католицьке тов. св. Ап. Андрея самостійним і зовсім до нього не вмішується.

Завдання подані в статуті даного товариства є

1. Плекання христіянського віроісповідання та приміненя його головних засад в публичному й приватному житті

2. Оснування та ведення церковних хорів і плекання церковної музики.

3. Оснування та ведення нічлігових станиць, захоронок та приютів старців, шкіл, народних кухонь, ремісничих варстатів всякого рода, видавництв релігійних та виховних книжок та газет.

4. Оснування амбуляторій, домів відпочинку та лікарської опіки і допомоги

5. Уладжування наукових викладів, мистецьких імпрез, театральних представлень, краєвих прогульок, розвагових та культурних імпрез усякого роду, що мають піднести релігійний та течичний рівень членів

6. Уділювання для потребуючих всякої допомоги

7. Інтервенція у влади та урядах, як також поміч всякого роду для добра і поліпшення життевого стану вірних

Окрім релігійної роботи (власної католицької преси, величавих Богослужень, церковного хору) Братства веде для скитальців харчівню, шевську і кравецьку робітню, широку харитативну діяльність, перевишкільні курси (шоферські, фотографічний), освітню працю. На все організували поміч відки могли. Найбільша вона була з Риму від Папської Місії (в харчах і одежі), від самого Папи (1 міл. лірів, який ми роздали повністю поміж потребуючих і вирахувалися перед св. Отцем так, що через Іх Екса. дра. І. Бучка одержали від пропаганди Сх. Церкви подяку і признання), та від Екса. дра. Бучка 200 дол. на наші школи

В листі писаний до укр, катол. Централі в Канаді, котра через кілька разів висилала поміч вище згаданому товаристві в харчах, так говориться про провадження укр. катол шкіл

"Треба Вам знати, що одною з найбільших і найважчих наших акцій це ведення українських католицьких шкіл Ми бажаємо вдержати нашу молодь для українського народу не тільки його ідеям, але й ідеям католицької Церкви Здається, що не має кращої нагоди для звихнення нашої молоді, не має гіршої небезпеки, як скитальщина. Тому ми використали покровительство католицької церковної епархії, і за дозволом французької влади ведемо свої рідні повноправні і з німецькими рівноправні школи"

"Але горе нам з ними. Батьки дітей бідні, не можуть оплачувати на навчання, а ми мусимо платити вчителям, які попри свою ідейність таки мусять мати матеріяльну підставу, щоби з головою незапрятаною злиднями, могти всецію віддатися виховній праці. Тому, попросту серце кровавилось нам, коли ми приневолені обставинами мусіли знизити вчительські дуже нужденні платні на половину. А висліди наших шкіл великі. Ми вже випустили около дві сотні всякого роду елевів, з того 110 на університет."

І далі просять в Централі помочі—

"Тому то ми, як братня організація, відважимось піднести до Вас прохання: допоможіть нашому ділі в спосіб, який для Вас можливий і найвигіднійший."

"Є пропозиція, щоб українські заморські організації 1) брали під свій патронат по одній з наших шкіл, 2) щоб громадяни брали на одержання одну українську дитину в школі, платячи по $1.00 місячно. Колиб сотня таких громадян вплатили за сотню найбільше потребуючих учнів у школах то існування шкіл було б забезпечене."

Хто відгукнеться на цю пропозицію?

Що до еміграції, подано слідуючі інформації

Виїзджає тільки дехто; поміж українцями це дуже рідкі випадки. Якщо говориться про виїзд, то мається на думці еміграцію як цілість, а це українців так, як би не дотичило. Навіть Франція не бере, а коли б брала, то тільки мущин від 18–35 років, а родини з дітьми мусять залишитися. **Тому й поміч дальше актуальна й конечна.**

З ПОЛЬЩІ ДАЛІ ВИСЕЛЮЮТЬ

"Доносимо Вам, що нашого отця переселили на захід, і всіх греко-католиків. Кождий дістав одну фіру, а хто мав свою то добре, міг забрати більше річей зі собою. Люди плакали, сльозами заливались, декотрі умлівали, цілували свої пороги, нічого не помагало. Навіть стариків, що мали по девятьдесять літ забирали. Їхали через два тижні на озискані землі. До одного вагона давали по чотири фамілії і рівнож з коровами. Приїхали на місце, застали хати без вікон, і дверей, без печі. Люди варять їсти на дворі. Доперва на зиму обіцюють дати якусь допомогу. Декотрі мають чим палити а декотрі не мають нічого ні їсти ні палити Богато людей сидить ще по сюрмах..."

Так дослівно пишуть нам з теперішньої Польщі. Такі гаразди мають наші люди.

СЛУХАЙМО СЛУЖБИ БОЖОЇ ПОБОЖНО

св. Августин каже: "Хто побожно слухає Служби Божої найде поміч, щоб уникнути тяжкого гріха та одержить прощення повседневних гріхів"

"Всі кроки, як іти зробив для слухання Служби Божої, є янголом почислені. За кожний крок Бог тобі винагородить тут і в вічности."

"Злий дух втікає від людини, яка побожно слухає Служби Божої та споглядає на найсвятіші Дари."

"Того дня, що ти вислухав Службу Божу побожно,— не будеш голодний."

НА ПОМІЧ УКРАЇНСЬКОМУ СТУДЕНСТВУ Й ІНТЕЛІГЕНЦІЇ

"Українець у Франції" подає, що завдяки старанням французьких високих духовних чинників, створено недавно у Парижі Католицький Координаційний Комітет для Чужоземних студентів і інтелектуалістів. Завданням цього організму є узгіднення дій всіх організацій, що подають, і могли б подавати поміч професійній інтелігенції та студентам чужих народів, або бездержавних під сю пору, що живуть на терені Франції, або в інших краях

На свого представника Українська Католицька Місія на західню Европу іменувала о. Р Кичка

Переборщення

О, як вам до лиця цей капелюх,—казала капелюшниця до пані, що приглядалася до себе в дзеркало.—Він вас відмолоджує на десять років.

Отже, я його вам залишаю,—відповіла пані.— Не хочу старітися на десять років, кожного разу, як його кидатиму.

СВИНСЬКА ЗАХЛАННІСТЬ

У дядька Петра все були найкращі свині з цілої околиці, які на кожній виставі вигравали все перші нагороди Не було ні в кого таких великих та грубих, відгодованих свиней

Скажіть, дядьку Петре, як це Ви так робите, що у Вас свині так надзвичайно відгодовані? Чи ви даєте їм якусь особливу поживу? Як бачу, ніхто із сусідів із вами не зрівняється.

- Так, так, синку,—відповів поволі дядько Петро, розтягаючи слова й затягаючись люлькою.— Бачиш, я так із ними роблю: поперше даю їм їсти до схочу. Потім, кілька тижнів до вистави, коли вони, вже не хотять більше їсти, впускаю до них виголоднілу нову свиню, яка накидається на їжу, ніби ніколи її не бачила, і тоді в моїх свиней збуджується захланність, і вони знову починають жерти..

КРАЩЕ ВЯЗНИЦЯ В КАНАДІ, ЯК "ВОЛЯ" В РОСІЇ

Перед сенатським комітетом іміграції в Канаді зізнавав латвієць, Р. Н. Брисон із Торонта. Просив допустити до Канади на поселення 100 тисяч обездомнених із балтійських держав, бо жити там гірше, казав, як у Канаді у вязниці. І скитальці, казав, радо згодяться перебути в Канаді якийсь час в арешті, коли будуть знати, що потім пустять їх на волю.

ЦЕНТРАЛЯ УКРАЇНЦІВ КАТОЛИКІВ КАНАДИ

"Я прийшов—щоб мали життя подостатком його мали" (Иоан 10: 10).

БУДУЙМО НА СИЛЬНІМ ФУНДАМЕНТІ

Коли під будинок поставимо сильний фундамент, буде стояти він довго та буде нам служити добре. Перебуде він сильні вітри, снігові та тучі. Всі ми признаємо, що оплачується дати добрий фундамент під будівлю.

Так само і знащою Централею. Коли дамо їй добрий початок, підтримаємо щиро своїм РІЧНИМ ДАРОМ то певно, що вона буде сильна, буде ліпше нам служити.

Чи у Вашій околиці вже створено збірковий комітет, котрий мавби занятися збіркою РІЧНОГО ДАРУ?

Чи Ви вже зложили свій особистий дар на цілі Централі?

Нище подаємо третий виказ жертв. До цього виказу, щоб Ви знали якими фондами Централя досі розпоряджувала та нащо вони є зужиті, додаємо фінансовий звіт від 1-го вересня, 1946 до 14-го січня, 1947.

ВИКАЗ III

Особисті Жертви:

о. П. Перейма, Ошава, Онт.	$40.00
о. Василіяни, Монтреал, Кве.	25.00
о. І. Борецький, Брентфорд, Онт.	25.00
о. В. Фивевич, Кичинер, Онт.	25.00
о. В. Дзюрман, Торонто, Онт.	25.00
о. В. Гигейчук, Оттава, Онт.	25.00
о. Я. Чиж, Форт Віліям, Онт.	25.00

Заночатковання збірки парохії св. Покрови у Винипегу (особисті жертви):

По $10.00: Іван Новосад.

По $5.00: о. С. Семчук, Гонора Дух, Іван Перегінець, М Коняківський.

По 2.00: Анаст. Семотюк, Олекса Котик, Мих Кормило, Анна Липицька, Анна Романець, Марія Рурик, Вас Василишин, Павло Кметь, Василь Левговий, Катерина Волощук, Гр. Парахін, Волод. Яструбчак, Мих. Лазечко

По 1.50: Іван Бойчук

По 1.00: Текля Боровська, Матрона Ковалик, П. Музичка, Ст. Купський, Т. Чорний, А. Павлюк, Олена Заяць, Пелагія Гресько, І. Жаровський, Марія Кізлик, П. Хомин, М. Кондришин, Марія Біленька, М. Мельник, П. Зубрицький, Ілія Сидорчук, Марія Гладка, Стефан Гірний, Анна Чубала, Михайлина Ділай, Мих. Лакомий, Анна Самбрович, А. Деда, Іван Сіменович, Антін Деда, Мих. Заболотний, Ів. Киба Карло Протасевич, Яків Дудик, Мих. Репіта, І. Дубик, Марія Думка, Марія Журба, Д. Лабай, Розалія Дунець, В. Чубала, І. Алилуя, Марія Коробій, Марія Роздиба, Марія Осадчук, Текля Дудар, Марія Капітанчук, Марія Зубрицька, Анна Гушуляк, Іван Трусь, Марія Заверуха, Катер. Фіголь, Ольга Ділай, Лука Лабай, Калина Довбекно, Магда Слободян, І. Грабовський, О. Тимочко, П. Боднарчук, Д. Химка, Л. Галайко, О. Сеньків, Гр. Ваврикін, Лукія Нафюстович, А. Химка; Олекса Москаль; В. Вівчар, Іван Галайдає Т. Івчук, Н Ушковський, Т. Залеський, Віра Сидорчук, В. Приймак, Анна Ковальчук, Катер. Томанюк, Меланія Пелехата, Н. Трусь, П. Лакомий, Гафія Валюк, Марія Мончак; Анаст. Гагавчук; В. Чорненький; Мирон Швага; Мих. Клим, О. Попель, Пелагія Жидик, Гр. Опаристий, Гр. Томчишин, Т. Мельничук, Т. Матийців.

По 50ц.: Кость Галик, Вол. Думка, П. Григор. Решта дрібними. Разом $160.00

Прислано впрост до Централі —

Іван Замора, Торонто, Онт.	5.00
о. С. Шевчук, ЧСВВ., Монтреал, Кве.	5.00
Йосиф Новосад, Город, Ман.	5.00
пані Михаліна Мануляк, Фортіер, Ман.	5.00
панна Марія Музика, Айтуна, Саск.	4.00
пані Анаст. Біловус, Вен Дабк, Миш., ЗДА	2.00
Теодор Юзвак, Винипег, Ман.	2.00
С. Качур, Трентам, Ман.	2.00
П. Береза, Іствю, Онт.	1.65
пані Марія Перч, Пайн Ридж, Ман.	1.25

ФІНАНСОВИЙ ЗВІТ
Централі Українців Католиків Канади від 1-го вересня 1946 до 14-го січня, 1947.

ПРИХОДИ

Отримано від Конгресового комітету	$4608.14
Жертви на Централю по конгресі	1092.84
З продажі книжок	150.79
З продажі програм	94.75
Інші приходи	11.20
Звернено з поїздок	15.00
Загальний прихід	$5972.72

РОЗХОДИ

Бонд для секретаря	$ 5.00
Телефон, винайм кімнат, світло	146.00
Мебли та канцелярійні прибори	333.22
Мультиграф	625.00
Конгресові фотографи	94.00
Почтова оплата на листах та пакунках	227.78
Телеграми (привіти, і т.и.— 13)	9.63
Друки коверт і т.и	103.06
Стеног поміч секретарові	211.35
Поїздки та організаційні видатки	625.75
Секретарова платня, 5 місяців	500.00
Папір, коверти	228.65
Памфлети, газети, книжки	67.22
Інші видатки	106.69
Загальний розхід	$3283.35

Загальний прихід	$5972.72
Загальний розхід	3283.35
Чистого приходу	$2689.37

Дня 30-го квітня, 1947.
Провірено і підписано
За контрольну комісію,
Марія Бовден, Іван Жаровський, Михайло К[illegible]

СВ. ОТЕЦЬ ВЗИВАЄ МУЩИН ДО ДО ДАЛЬШОЇ ПРАЦІ

У неділю, 7-го вересня св. Отець промовляв до поверх 250.000 членів відділу мущин Італійської Католицької Акції

У своїй промові св. Отець переповів здобутки світського апостоловання але зазначив, що теперішна доба потребує ще більше акції Плян цеї акції подав в пятьох точках

1 **Більше релігійного освідомлення.** св. Отець зауважав, що забогато світських мають дуже мале поняття про католицьку віру та її правди До цеї праці в першій мірі звернувся до священиків але пригадав також світським, що у дім освідомленню мають помагати світські.

2 **Посвячення неділі для Бога.** Богато вживають неділю для поповнення гріху Тут були згадані кіно, зла преса та розпуста котрі дуже часто роблять з дня Господнього День Розпусти.

3. **Затримаймо родину в христіянстві.** У цім відграє найбільшу ролю христіянська мати та христіянська школа. Родинне життя має бути заховане на христіянських принципах

4. **Суспільна справедливість.** Ми повинні працювати для справедливого розподілу маєтків та дбати про потреби та права наших ближніх.

5. **Послугуймося правдою.**—В наших ділянках з другими вживаймо правду бо неправда доводить нас до духового затроєння, до релігійної анемії.

До цього додав св. Отець потребу щирого серця, з котрого все має випливати любов та прихильність до тих, котрі через несвідомість чи другі причини відійшли від нас. Нагоминав світських апостолів, щоб не тільки стояли все в обороні нашої католцької Церкви, але щоб ішли на здобутки, щоб через свою широку участь в суспільному житті навертали заблудших братів на лоно католицької Церкви

До Централі Українців Католиків в Винипегу. Ман.

Слава Ісусу Христу!
Вп. Панове:

Оцінюю ту працю, що дотепер зробила Централя для нашої Церкви і нашого народу і бажаю, щоби якнайскорше Централя мала свою власну Домівку. На ту ціль висилаю свою жертву.

Моє імя є ....
(Проситься писати виразно)

Моя адреса є ....
(Як тільки можливо проситься адресу подати по англійськи)

Посилаю на домівку Централі $..........

РЕЛІГІЙНА ОПІКА В АНГЛІЇ

Одніею з найбільше пекучих потреб великої української громади на терені Великої Британії є наладнання релігійної опіки. Після довгих шість років німецько-большевицької окупації українцям не все була змога користуватись відповідною релігійною опікою. В Німеччині наприклад праця душпастирська на трапляла на різні перешколи і не рідкі бували випадки, коли наших душпастирів закидали до тюрем і касетів. Після визволення алиянтськими арміями ця справа помітно покращала і в останних часах треба сказати стояла вже на відповідній висоті, а се головно завдяки жертвенній праці Апостольського Візитатора, о. Н. Вояковського, який дійсно з самопожертвою віддався великому ділу організації нашої церкви на еміграції. Виїзд тисячі робітників на працю до Англії вийняв їх з під опіки Апостольської Адміністратури в Німеччині В Англії ця справа ще далеко неналаднана, мимо дійсно ревної праці отця Жана, який враз із ще кількома священиками добуває із себе останних сил, щоб бодай частинно обслужити робітничу громаду розсіяну по цілій Англії. А тимчасом вовки в овечих шкурах ласо дивляться на лакомий для них шматок, бо таким лакомим і легким шматком уявляють вони часто нашу громаду, позбавлену часово свого духовного опікуна. Але наші громади відразу по приїзді на англійську землю організуються і висилають до відповідних властей домагання спровадити відповідну кількість священиків з Німеччини, які змогли б як слід обслужити громаду і заспокоїти релігійні потреби українських робітників на тутешньому терені. Дійсно такі акції є похвали гідні і тим громадам, які це вже зробили, належить особливше признання. Сей приклад повинен стати заохотою для інших, які часто не знають, що треба зробити, і попадають в зневіру і знеохочення, коли опиняться серед чужого і по національности і ще по вірі оточення.

НА ПРЕС ФОНД БНАЦІЇ

З хрестин в панства Івана й Анни Палій, в Роза, Ман., переслав п. Павло Королюк 4.20

о. Н. Сірий, Арран, Саск. 2.00

Складаємо щиру подяку жертводавцям.

Адміністрація БНації

Чи Ваш Приятель читає БНації? Постарайтесь, щоб читав.

Чи Ви вже дали Річний Дар на Централю Українців Католиків Канади?

Жертви проситься слати на адресу—

Ukrainian Catholic Council, 431 Main Street, Winnipeg, Manitoba, Canada

БУДУЧНІСТЬ НАЦІЇ

БЮЛЕТЕНЬ Братства Українців Католиків Канади. Заложений 1933 р. Записаний згідно зі законом Саскачевану. Виходить що 2-ий тиждень. Видає БУК, печатає печатня "Голосу Спасителя", Йорктон, Саск. Редагує колегія. Річна передплата долар і пів ($1.50). Поодиноке число 5ц. Адреса Редакції і Адміністрації: The Future of the Nation, 431 Main Street, Winnipeg, Manitoba.

Entered 2nd Class Matter, Postmaster General, Ottawa, Apr 20 1935

THE FUTURE OF THE NATION

The Bulletin of the Ukrainian Catholic Brotherhood of Canada. Established in the year of our Lord 1933, and published in conformity with the laws of the Province of Saskatchewan. Issued semi-monthly by the said Brotherhood and printed by The Redeemer's Voice, Yorkton, Sask. Edited jointly. Subscription $1.50 per year. Single copy 5c. Address of the Editorial and Administrative Offices: The Future of the Nation, 431 Main Street, Winnipeg, Manitoba.

Entered 2nd Class Matter, Postmaster General, Ottawa, Apr 20 1935

ДЕЛЕҐАТИ ТА КОНВЕНЦІЇ

А де ідете?
Та на конвенцію . на зїзд
А пощо там їдете?

Та вибрали мене з товариства яко делеґата, дали ми грошей на дорогу, та якже неї хати. Проглягну трохи світа та при тій нагоді може дещо куплю в більшому місті

Так то нераз вибираються наші делеґати на різні конвенції та зїзди, бо незнають обовязків делеґата. Тому то наші конвенції так мало успіху приносять.

Конвенції чи зїзди мусять мати якусь ціль. Нащось вже тих делеґатів там скликають. На щось організації делеґатів висилають. Не лиш на те, щоб світа проглянути та дещо купити.

Кожний делеґат мусить знати що успіх конвенції у великій мірі буде залежати від нього, від його поведінки на тій конвенції, від того, що він привезе з тої конвенції до дому, до своєї місцевої організації.

Вибір особи на делеґати дає тій особі уповажнення від даної організації, говорити в імени всіх членів. Це великий обовязок і неможна його легковажити. Вже перед виїздом повинен знати думки своєї місцевої організації, щоб взяти відповідне становище в дискусіях, нарадах та голосованню. Перед виїздом повинен перестудіювати програму конвенції чи зїзду та приготовитися до бесіди та дискусії коли прийде на нього черга.

На реєстрацію та сесії треба бути на час. Це одна з наших слабих сторін, але час щоб зробили деякий поступ. Комітет що приготовляє конвенцію назначує час нена те, щоб було що поставити на папері. Точність ми всі любимо. Точність треба заховати всім.

Делеґат повинен приготовитись зробити деякі записки Всего неможна запамятати.

Не чекайте, щ об Вам кланялися. Беріть участь та будьте прихильні зі своєї сторони. Як треба в чім помогти то поможіть то потому не треба буде відказувати, що когось чи щось недоглянули. Кооперуйте з другими делеґатами. Підчас бесід затримайте спокій навіть щоб Вам бесіда не дуже сподобалася. Хто знає, Ви самі може ліпше не потрафили як би Вам прийшлося говорити.

Коли берете участь в дискусії не розводіться та не відходіть від теми. Говоріть коротко та ясно. Заки говорите передумайте, бо шкода часу тратити на щобудь. Ваші суґестії та зауваги нехай будуть конкретні. Коли приносите привіт від організації старайтеся зробити його ориґінальним, відмінним від других. Самі знаєте як то Вам нудно стає коли слухаєте те саме від кождого делеґата.

На конвенції будуть рішення, будуть накладати обовязки на орґанізацію, котру Ви представляєте. Будуть постанови. Вашим обовязком є ці рішення та постанови передати вірно своїм членам. Вашим обовязком є також доглянути, припильнувати, щоб ці постанови чи обовязки були виконані Вашою місцевою орґанізацією. Вас орґанізація вислала як представника зі своїми домаганнями на конвенцію, а конвенція, збір таких представників як Ви, знова відослала Вас до Вашої місцевої орґанізації з домаганнями загалу. Успіх конвенції буде залежати від того як кождий делеґат поставить справу в дома, як буде конвенцією намічена праця переведена.

Делеґати на конвенції та зїзди знайте свої обовязки!

РОЗВОДИ

Нинішні державні закони заохочують до розводів. Статистика показує що число розводів збільшається та навіть прибирає великі, до тепер незнані, розміри.

До чого це все веде?

Веде до розбиття родинного життя, до зіпсуття серед молоді, до деморалізації.

Кождий, що любить правду, признасть право дитини мати родинний дім. Це право висше понад всякі вибрики тата чи мами, котріб звільняли їх від одних обовязків а через нове товариство адавали їм другі.

Ми можемо видавати великі суми гроша на освіту для наших дітей, щоб зробити з них чесних та відвічальних горожан. Ми можемо надіятися на найлучше. Але коли наші закони будуть робити розводи легкою, буденною справою, то будемо марнувати ці гроші, бо тоді в родинах не буде дисципліни, не буде таких чеснот цивілізованої суспільности.

Що ми можемо зробити щоб направити це зло?

Треба впливати на наших послів щоб змінили закони відносно розводів, щоб розводи було труднійше дістати.

Треба також більшого зрозуміння подружого життя. Треба більшого приготовлення до цего життя. Дуже часто особи, що заміряють вступити в стан супружества, мало знають про обовязки, що припадають на них через цю злуку.

Католицька Церква не позволяє на розводи. Вона вчить та наказує про святу Тайну супружества. Родичі додають своїх старань. Але щож, коли держава позволяє та чимраз більше улекшує розводи. Це так виходить, як коли в родині тато ксартає а мама жалує.

При канадійських портах стоять величезні елевейтори (склади для збіжжа) чекають на новий збір

Колись розвід був привілей з котрого користали лиш декотрі. Сьогодні цей привілей надуживають понад міру.

Наші судії повинні схаменутися, повинні виконювати свої державні обовязки совісно та не дивитися на розводи як на маловажну справу

Нам треба зміни в розводових законах!

СВЯТІШИЙ ОТЕЦЬ ПОМАГАЄ У ПЕРЕСЕЛЮВАННІ

Для духовно-релігійної й моральної та, по змозі, матеріяльної опіки над вірними католицької Церкви в часі переселювання та поселювання покликав св. Отець Папа Пій XII осібну Понтифікальну Еміґраційну Комісію. З доручення цієї Комісії повстав у Мюнхені під проводом Впр. о. Апостольського Візитатора Николая Вояковського Ватиканський Еміґраційний Комітет, зложений з представників духовенства та світського громадянства, який по узгіднені напрямних праці з українськими центральними допомоговими та переселенчими установами приступив до діяльности. В терені діятимуть під проводом оо. Деканів і місцевих Душпастирів Деканальні Відділи Комітету та Душпастирські Станиці Комітету, які переведуть для підготовлення найбільш раціональної допомоги реєстрацію вірних.

Подає- - о. Михайло Левенець, канцлер.

ВЕЛИЧАВА ВІДПРАВА "СВЯТОГО ІМЕНИ" В ТОРОНТО

В присутности трьох кардиналів, Кардинала МекҐвиґена, з Торонта, Кардинала Ґріфина з Анґлії та Кардинала Ґилрой з Австралії, у неділю 21-го вересня, в славнім Мийпл Ліф Ґарденс, відбулася величава відправа "Святого Імя" на котрій було около 20,000 вірних, та 45 парохій зарепрезентованих. Поверх 2,400 дітей католицьких шкіл взяли участь в поході. Просто-ру площу навкола загородила "жива коронка" дівчат з Колеґії св. Йосифа.

Проповідь виголосив Кардинал Ґилрой в котрій заохотив вірних до відмовлення коронки.

Сильний вітер, котрий зірвався зараз по відправі, знищив престіл, котрого вартість була $3000, та трони, на котрих сиділи кардинали та інші декорації.

КРАЯНАМ В АМЕРИЦІ

МОЯ ВІДПОВІДЬ

О Друже, вислухай, не лай!—
Не пхайся до носа з кулаками
Протри зіниці та поглянь,
Як кат знущається над нами!

Ні за гріхи, що він пришив,
Яких у нас, не було зроду,
А за любов, пожертву, чин,
Зате, що любимо—свободу!

В нас серця більше, як в нього
І те він добре відчуває (Го
Й зате з насупленим чолом
За нами руку простягве...

А що ми варті, свідчить чин,
Того я друже не цураюсь?
Із тим умру, як вірний син,
Душею й кровю присягаю!

Любив й люблю, хоч може він
Того не відає й не знає,
Зате в грудях неначе дзвін
Любов'ю серце калатає

Деб я не був, що не робив,
Хоч може дещо й не-доладу:
Летів і кликав і будив
Свою зневірену громаду.

За ідеї світлі та ясні
Нераз ходив у грізну битву,
Під рев гармат складав пісні,
Під брязк мечів, творив молитву .

В тюрмі з розпачу крати гриз
В "червоній", "білій," та "брунатній."
По чужині скитавсь, томивсь,
Снючи про Край і рідну хату

В УПА два роки мандрував
Полісся зміряв, темні бори,
Снив шумом рідного Дніпра,
Красою степу, ревом моря

Любив і сонце, поле, гай,
Калив йому, мов фітимом,
Що бір змалечку нашептав
Своїм чарівним шумом п'яним

Весняні ночі солов'я
Марійки, Гапки карі очі,
І стукіт серця у грудях,
Німую мову уст дівочих

Липневу пісню під час жнив
Коли співають йдучи жниці,
І бору шум той запашний,
Та крик в стерні перепелиці

І запах сіна, квіти трав —
Солодкий сон після утоми.
Ти певно ще так не кохав,
Свого краю, рідного дому?

І ось тепер коли сплелись
Шляхи невідомі й незнані
О Боже змилуйся над нами,
Свою Ти ласку покажи

Пошли нам силу, щоб дожить
Подихать вольними грудями,
На тій Україні коханій
На рідній, Вільній стороні!

Без хлопа, рабства і насилля,
Без пана, ката і брехні —
"В імя Отця і Духа, Сина,
--В імя майбутніх поколінь!

І. В.
Тирольські Альпи 1947.

50,000 ПАЛОМНИКІВ В ЛЮРДІ

В Люрді, Франція, розпочалася 73-тя національна проща. Першого дня прибуло туди до 50 тисяч вірних зі всіх закутин Франції.

МИКОЛАЙЧИК НА ВУЛИЦІ

Польський уряд викинув Миколайчика, провідника польської опозиції, та членів редакції ґазети селянської партії "Ґазета Людова" на вулицю, з дотеперішнього будинку, в якім містилася ґазета. Цей крок уряд оправдує тим, що помешкання є призначене для робітничої орґанізації.

Миколайчик запротестував, однак меблі і машини опинилися на вулиці.

Чи Ваша Родина має БНації у себе?— Допильнуйте щоб мала.

ЦЕРКВА В НАРОДІ

ЯК МОЛИТИСЯ НА ВЕРВИЦІ (КОРОНЦІ)?

В послідним числі ми подали читачам "Історію св. Вервиці" та сказали що місяць жовтень є посвячений для публичного відмовлювання вевиці. Це посвячення довершив Папа Лев XIII своєю енцикликою з дня 1 вересня, 1883 р. Цим разом подаємо Вам "Як Молитися на Вервиці."

Слово вервиця (також чотки, рожанець або коронка) походить зі старого вервмотузок; наші монахи не мали готових чоток (рожанців) і замість них уживали мотузків, на яких вязали собі стільки гудзів, скільки їм було треба відмовити молитов. Що вервиця (коронка) була в уживанні нашої Церкви в дуже давних часах відома річ. Згадує про це й Шевченко в поемі "Чернець": бувший провідник козацтва, Палій, який став черцем, "перехристився, чотки взяв і за Україну молитись Палій-чернець пошкандибав." Отже вервиця це для нас ніяка "чужа вигадка" ні "польська," ані "латинська," а навпаки здавна відома й рідна.

Якже молитися на вервиці і що таке вервична молитва?

Молитва на вервиці (коронці) це набожна вправа, яка лучить устну молитву з молитвою розважання (розумми). На самому початку вервиці маємо знак св. хреста; беручи його в руки, кладемо на себе знак св. хреста і кажемо: "В імя Отця..." Опісля подумаємо хвилину над тим, що тією молитвою-вервицею хочемо віддати славу Богові і Його Пречистій Матері; що хочемо цю вервицю присвятити за душі померших у чистилищі чи на іншу якусь добру ціль; що хочемо доступити всіх відпустів із тієї вервиці для себе чи для душ у чистилищі (щоби дістати від відпусти при відмові вервиці, мусить ця вервиця бути посвячена священиком). По короткім намірені відмовляємо один раз "Вірую." Опісля беремо перше зеренце вервиці й відмовляємо при тому "Отче наш" "Слава Отцу." Дальші три зерня вервиці це на кожнім по одній "Богородице Діво" на памятку того, що кожна вервиця це вправа на вірі, надії й любові. Длятого побожні душі додають (та це неконечне) до першого "Богородице Діво" молитву-акт віри, до другого—надії, до третього любови. Тепер приходить властива вервиця. Вона складається з 15 частин, кожна по десять "Богородице Діво," а перед кожною такою частиною один раз "Отче Наш" та "Слава Отцу." При кожній такій частці роздумуємо над одною з тайн життя, страждання і прославлення Ісуса Христа та Його Пресвятої Матінки. Отже повна вервиця має 1 Вірую, 3 Богородице Діво і 15 разів по 1 Отче Наш і Слава Отцу та по десять Богородице Діво. Хто не знає розважати не мусить цього робити, вистачить побожно устами молитися. Звичайні купні вервиці, мають тільки 5 частин до повної вервиці треба отжу таку малу вервицю тричі перейти.

Повна вервиця, щодо розважання, ділиться на три части, радісну, страдальну і прославлену частину. В першій розважаємо 5 радісних тайн із життя Ісуса Христа та Пречистої Діви Марії, в другій 5 страдальних тайн, у третій 5 прославлення. Не всі мають час, щоб відмовити всі 15 тайн і 150 молитов, отже звичайно відмовляють тільки 5 тайн, і 50 молитов; але щоб у тижні відмовити-розважати всі 15 тайн, відмовляється в деякі дні тижня деякі тайни, в інші дні знову інші. Ось усі 15 тайн до розважання.

І. Частина—Радісні тайни:

(Відмовляємо при неповній вервиці в понеділки і четверги).

В **першій** радісній тайні розважаємо, як Архангел Гавриїв звістив Пречистій Діві Марії, що Вона зачне від св. Духа й стане Матірю Спасителя світу. По кожнім розважанню відмовляємо 1 "Отче Наш" і 1 "Слава Отцу" і десять "Богородице Діво."

В другій радісній тайні розважимо, як Пречиста Діва Марія відвідує св. Єлисавету, що теж мала стати матірю, і залишається в неї три місяці.

В **третій** радісній тайні розважимо, як Пречиста Діва Марія в Вифлеємській стаєнці народила Божого Сина й зложила Його в яслах на сіні.

В **четвертій** радісній тайні розважимо, як Пречиста Діва Марія в сорок днів по народженні Ісуса Христа жертвувала Його Богові в єрусалимській святині та поклала Дитятко на руки старця Симеона.

В пятій радісній тайні розважимо, як Пречиста Діва Марія згубила 12-літнього Ісуса в єрусалимській святині, як Його 3 дні шукала і врешті знайшла між учениеи.

II. Частина—Страдальні тайни.

(Відмовляємо при неповній вервиці у вівтірки й пятниці).

В **першій** страдальній тайні розважимо, як Ісус Христос був в Оливному саді, облитий кривавим потом при молитві, способився до хресної жертви.

В **другій** страдальній тайні розважимо, як Ісуса Христа привязаного до стовпа, жорстоко бичували.

В **третій** страдальній тайні розважимо, як Ісуса Христа висміваьи, били та вінчали терням.

У **четвертій** страдальній тайні розважимо, як Ісус Христос серед насміхів товпи ніс свій тяжкий хрест на Голгофту та з утоми падав під його тягарем.

У **пятій** страдальній тайні розважимо, як Ісус Христос розпятий на хресті за спасення світу по 3 годинах сконав на цьому дереві ганьби.

III. Частина—Тайни прославлення.

(При неповній вервиці відмовляємо в середи, суботи й неділі).

У **першій** тайні прославлення розважимо, як Ісус Христос третього дня по своїх страданнях і смерти славно воскрес із гробу.

В **другій** тайні прославлення розважимо, як Ісус Христос у 40 днів по Своєму Воскресенні з Оливної гори, у приняві Пречистої Діви Марії та своїх учнів славно вознісся на небо.

В третій тайні прославлення розважимо, як Ісус Христос десятого дня по свойму вознесенні зіслав св. Духа на Пречисту Діву Марію й Апостолів.

Т **четвертій** тайні прославлення розважимо, як Пречиста Діва Марія скінчила своє сьогочасне життя та була з душею й тілом узята на небо.

У **пятій** тайні прославлення розважимо про те, як Пречиста Діва Марія з Божої волі стала Царицею неба й землі та про те, яка слава й вічне щастя жде в небі Божих вибранців

Молитва-вправа св. вервиці (коронки) дуже люба Пречистій Діві Марії. Вона багатьма чудами дала цьому доказ, а в найновішому обявленні Пречистої Діви Марії у Фатімі (1917 р.) Вона явилася дітям, маючи в роках вервицю та поручила їм відмовляти вервицю. При тім Пречиста Діва Марія бажала, щоби по кожній тайні додавати коротеньку молитву за грішників. Ця малитовка: -

"О, мій Ісусе, прости нам наші гріхи. Захорони нас перед вогнем пекла. Доведи всі душі до неба, особливо ж ті душі, які найбільше потребують Твого Милосердя."

Наша св Католицька Церква, знаючи величезну вартість вервичних молитов, наділила тих, які моляться на вервиці, великими відпустами. І так

а) Скільки разів вірні відмовлять одну третю частину вервиці (тобто 5 частиць), мають відпуст 5 літ.

б) Коли вони одну третю вервиці відмовляють спільно з іншими в церкві чи вдома, дістають раз на день 10 днів відпусту; а повного відпусту доступають в останню неділю кожного місяця, в якому вони молилися так бодай тричі в кожному дні, якщо при тому висповідаються, запричащаються й відвідають церкву.

в) Скільки разів відмвлять третину вервиці (тобто 5 частиць) перед виставленими Найсвятішими Тайнами або бодай перед престолом, де переховуються Найсвятіші Тайни, стільки разів доступають вірні повного відпусту за кожний раз- - треба мати тільки відпущені гріхи та запричащатися.

Хто немає часу відмовити третину вервиці нараз, може відмовити її частинно, та кожний раз бодай одну частицю (10 "Богородице Діво," 1 "Отче Наш" і 1 "Слава Отцу"). Відмовлювання 5 частиць (одної третини) вервиці треба покінчити того самого дня.

АПОСТОЛИ НА НЕДІЛІ І СВЯТА

Церковною мовою, так як читається в українських католицьких церквах.

ПОКРОВ ПРЕСВ. БОГОРОДИЦІ
Ко Євреєм посланія св. Апостола Павла чтеніе
(Гл. 9, зач. 320)

Братіє, іміяше первая скинія оправданія службы, святоє же людськоє. Скинія бо сооружена бисть первая, в нейже світилник і трапеза і предложеніе хлібов, еже глаголется святая. По вторій же завісі скинія, глаголемая святая святих, злату імущая кадилницу і ковчег завіта окован всюду златом, в немже стамна злата, імущая манну і жезл Ааронов прозабшій, і скрижали завіта. Пресвише же его Херувими глави, осіняющії олтар, о нихже не літ нині глаголати подробну. Сим же тако устроеним, в первую убо скинію вину вхождаху священици службу совершающи; во вторую же единою в літо сам архирей, не без крове юже приносит о себі і о людских невіжествіих

СВЯТОГО ДИМИТРІЯ
Ко Тимотею посланія святага Апостола Павла чтеніе
(Гл. 2. зач. 292)

Чадо Тимотеє, возмогай в благодати, яже о Христі Ісусі. І яже слишал єси от мене многими свидітели, сія предажд вірним человіком, іже доволни будуть і иних научити. Ти убо зло постражди ако добр воїн Христос. Никтоже бо воїн бивая обязуєтся куплями житейськими, да воєводі угоден будет. Аще же і постраждат кто, не вінчается, аще не законно мучен будут. Труждающемуся ділателю прежде подобает от плода вкусити. Разумій, яже глаголю: да дасть убо тебі Господь разум о всем. Поминай Господа Ісуса Христа воставшаго от мертвих, от сімене Давидова, по благовіствованію моему, в немже злопостраждду даже до уз, яко злодій; но слово Божіе да не вяжется. Сето ради вся терплю ізбранних ради, да і тії спасеніе улучат еже о Христі Ісусі со славою вічною.

СВЯТОГО МИХАЇЛА
Ко Євреєм посланія святаго Апостола Павла чтеніє.
(Гл. 2. зач. 305)

Братіє, аще глаголанноє Ангели слово бисть ізвістно, і всяко преступленію і слушаніе праведноі пріят мздовоздаяніе; како ми убіжимо толицім нерадивше спасенії? Єже начало пріемше глаголатися от оГспода, слишавшими в нас ізвістися сосвидітелствующу Богу знамень ми же і чудеси і различними силами, і Духа святаго разділеньми, по своей єму воли. НеН Ангелом бо покори Бог вселенную грядущую, о нейже глаголем. Засвидітелствова же нігді нікто, глаголя: "Что єсть человік, яко помниши єго? іли син человіческій, яко посіщаєши її? Умилил єси єго малим нічим от Ангел: славою І честію вінчал еси его, і поставил еси его над діли руку твоею. Вся покорил еси под нозі его." Внегдаже покорити єму всяческая, ничтоже остави єму непокорено; нині же не увидим єму всяческая покорена. А умаленаго малим чим от Ангел видим Ісуса, за пріятіе смерти славою і честію вінчана, яко да благодатію Божією за всіх вкусит смерти. Подобаше бо єму, єгоже ради всяческая і імже всяческая, приведшу многи сини в славу, начальника спасенія їх страданьми совершити

ВВЕДЕННЯ В ХРАМ ПРЕСВ. БОГОБОДИЦІ
(Апостол той, що на Св. Покрови)

СВЯТОГО НИКОЛАЯ
Ко Євреєм посланія святаго Апостола Павла чтеніе.
(Гл. 13. зач. 335)

Братіє, повинуйтеся наставником вашим і покаряйтеся, тії бо бдят о душах ваших, яко слово воздати хотяще; да с радостію сіє творят, а не воздихающе: ність бо полезно вам сіє. Молитеся о нас; уповаєм бо яко добру совість імами во всі добрі хотяще жити. Лише же молю, сіє творите, да вскорі устроюся вам. Бог же мира, возведий із мертвих Пастиря овцам великаго кровію завіта вічнаго, Господа нашого Ісуса Христа, да совершит ви во всяком ділі блазі, сотворити волю єго, творя во вас благоугодное пред ним, Ісус Христом, емуже слава во віки віков. Амінь.

НЕПОРОЧНЕ ЗАЧАТТЯ ПРЕЧ. ДІВИ МАРІЇ
(Апостол той, що на Св. Покрови)

ПРАВОСЛАВНИЙ ІСТОРИК УКРАЇНИ ПРО ГР.-КАТОЛ. ЦЕРКВУ

Професор Православної Академії у Варшаві та Українського Університету в Празі, Дмитро Дорошенко, в своїй книжці п.н. "Православна Церква в минулому й сучасному житті українського народу" (вид. Берлін, 1940) на 33 стор. між іншим так пише про греко-католицьку Церкву: "Остаточним результатом Берестейської Церковної Унії 1596 року, який виявився аж сто літ пізніше, було те, що вона утвердилася лиш на західно-українських землях, головно в Галичині. Тут вона протягом 18 століття зреформувала церковне життя, піднесла освітній рівень духовенства, прийняла консервативний характер і в свою чергу зробилася головним забором української народности проти польонізації. Це вона властива уратувала Галичину від національної смерти. Вона встигла зробитися батьківською вірою, й народ кріпко до неї привязався. З кругів греко-католицького духовенства вийшло національне відродження галицької України і сама греко-католицька (Уніятська) Церква стала тут за останні часи справжньою національною Церквою західно-українського племени."

Так пише православний історик України про греко-католицьку Церкву. Так відповідає він тим що все кажуть що греко-католицька Церква вела до польонізації, та що українці католики не були добрими українцями.

ДІЄЦЕЗАЛЬНА РЕФЕРЕНТУРА ІМІГРАЦІЇ

ВЕРЕСЕНЬ, 1947

ПРИХОДИ —

	З переносу	$ 42.08
519)	І. Брикович з Едмонтону	15.00
520)	Василь Василишин з Винипегу	10 00
521)	Збірка підчас весільної гостини в панства Черевик у Норквей, переслав І. Маркевич	25.00
522)	Збірка в Келвингтон, переслав Йосиф Забродний	34.00
	По 5.00: О. Плаксій, П. Куць. По 1.00: о. І. Головка, Т. Зазуля, Гр. Пилатюк, Д. Роль, С. Забродний, пані Забродний, Ф. Хмарний, пані Монастирський, Марія Куць, А. Монастирський, Ів Плаксій, П. Зазуля, М. Куць, А. Монастирський, А. Ліпка, Д. Капелюх, С. Зазуля, Й. Вільшинський, Анна Зазуля, Н.Н. Разом $34.00.	
523)	Всеч. о. Никола Сіий з Аррану	10.00
524)	Демян Пастернак з Елфрос	2.00
525)	Сестри Служебниці, Давфин	2.00
526)	Василь Лисак, Винипег	8.00
527)	пані К. Скоцинська з Форт Виліям	10.00
528)	Дм. Мельник з Вильна	5.00

Два пакунки одіння відділ БУК-а в Ґудів, через п. В Ікаїва
Одну пару черевиків Впр. о. Н. Оленчук з Сифтону.
Один пакунок одіння п-а Е. Дзьопко з Торонта.

529)	Николай Федо з Едмонтону	10.00
530)	Андрій Вакула з Сифтону, переслав Впр о. М. Оленчук	10.00
	Заверпений чек за ч. 336 КЕР	10.00
	Разом	$193.08

ЗІСТАВЛЕННЯ

Всіх приходів за вересень, 1947	$ 193 08
Всіх розходів за вересень 1917	208 98
Недобір	$ 15 90

ЗИМОВА ДОПОМОГА СКИТАЛЬЦЯМ

На місці в таборах і приватно остають ще тисячі родин, старців, калік, затяжно хорих, дітий, котрим потрібно помочі в одязі, взуттю біллю, а також в харчах, якщо мають пережити цю зиму. Вони вже зазалегідь писати що на згадку про зиму, дрож переходить по їхнім тілі. Вони вже вичерпані літами, ослаблені, нездібні до праці, серед ворожого часто окруження, здані на ласку й неласку судьби, на людську доброчинність і Божу опіку

Ми не можемо завести віри їхніх сердець в доброчинність, в це, що на світі ще не завмерла любов діяльна ближнього, що християнське католицьке серце відчуває недолю рідних в горю і Церква-Матір спішить отерти сльози нещасних і опущених. Во імя Спасителя просимо о жертви для тих нещасних! Кожда, навіть найменша жертва, цінна! З нагоди празників, трапез, весіль, принять, і тд. зберіть лепту для рідних в горю на хліб для сиріт і вдовиць, калік і немічних. Бог стократно надпородить!

Всі жертви слати до Централі, 431 Мейн стр., Винипег, Ман.

РОЗХОДИ — ВЕРЕСЕНЬ, 1947

Пакунки поживи КЕР до:

733)	Василь Бейгер в Німеччині	
734)	Гевко Ярослав в Австрії	
735)	Денисівський Дмитро в Австрії	
736)	Ґродзіцький Никола в Австрії	
737)	Пинкус Стефан в Австрії	50 14
738)	Льонгин Брикович в Німеччині	
739)	Гриць Дубик в Німеччині	
740)	Марія Лопушанська в Німеччині	
741)	Софія Чабан в Німеччині	
742)	Ева Біла в Німеччині	
743)	Сабіна Долинка в Австрії	
744)	Михайло Войтина в Австрії	
745)	Андрій Бабич в Австрії	
746)	Богдан Балко в Австрії	
747)	Роман Дрозда в Австрії	
748)	о. Роман Куціль в Австрії	50 21

Одіж, білля і взуття:

1)	Ярослав Головач в Австрії	
2)	Михайло Ликовський в Австрії	
3)	Роман Вynник в Німеччині	
4)	Анастазія Кунич в Німеччині	14.53
5)	Бучко Стефан в Польщі	
6)	о. Петро Чавс в Німеччині	
7)	Микола Гарматій в Німеччині	
8)	Орест Клюфас в Німеччині	
9)	Іван Венґринюк в Німеччині	
10)	Білинська Соня в Австрії	
11)	Білик Софія в Австрії	17.63

Висилка пакунка книжок до о др. Сапруна в Франції 2 00

Живність:

749)	Укр. Доп. Ком. в Італії	
750)	Мартинюк Михайло в Німеччині	
751)	Рій Осипа в Німеччині	
752)	Мельник Володимир в Німеччині	
753)	Іван Венґринюк в Німеччині	
754)	Ярослава Винницька в Австрії	
755)	о. Йосиф Аронець в Румунії	44.21
756)	Володимир Луців в Німеччині	10.00
757)	Білик Софія в Австрії	
758)	Караман Іван в Австрії	
759)	Остапюк Михайло в Австрії	20.16
	Калька	.10
	Разом	$208 98

ПОДЯКИ ЗА ОДЕРЖАНУ ПОМІЧ

(З многих листів з Европи малі витяги)

"Прошу приняти мою і моїх дітий щиру подяку за те, що не відмовили моїй просьбі о поміч та прислали КЕР пакунок. По чотиромісячнім побуті в шпиталі я вернула до моїх дітий та до моеї праці в аптиці. Маю надію, що добрий Господь дасть мені тільки сили, щоб я могла подолати моїм обовязкам, тільки заробити, щоб при помочі добрих людей могти виховати та образувати мої діти, без того, щоб мое здоровля знова заломалося. При наших прикрих харчевих обставинах присланий Вами пакунок е неоціненою помічче. Прошу ласкаво передати там незнаним жертводавцям нашу глибоку сердечну подяку. Молю оГспода, щоб винадгородив їх всім їх надзвичайну жертвенність. Сердечне Спасибіг! Від влячної і щирої відданої

Дзерковичевої.

"За цей пакунок складаю щиру подяку. Побіч матеріяльної вартости, він ще більше мав для мене значіння моральне, пригадуючи, що ми всі, де ми не булиб, творимо одну родину, яка себе взаїмно підпомагае Я сам не вірив до дарунків. Протягом цілого дотеперішного життя мав це, нашо заслужив. Тому і пересланого дарунку не вважаю формально за дарунок а буду старатися відповідною працею тут його сплатити Дорога Церкви дорога помочі, опіки та обеднання, дуже вартісна і навіть ніаменша жертва з якоїбудь ділянки братів зза океану принесе тут відгук, про який Ви там може навіть і не думаєте. За память щира вдяка."

Кліш Володимир

"З рамени референтури Суспільної Опіки при Централі Т-ва Укр. Політвязнів посвідчаю, що на наше конто прибули два пакети. Один це оригінальний КЕР пакет, а другий пакет одяговий. Дари зістали розділені малими пайками поміж зголошених на допомогу наших членів. Віпписи посвідок одержання зістали передані до Головної Управи в цілі пересилки їх до Вашої диспозиції. Від імені всіх тих, що скористали з Ваших дарів, передаю щиру подяку. Булоб дуже побажаним, щоб за Вашим посередництвом можна було зробити серед тамошних українців одноразову акцію на "Зимову Допомогу." Одноразова акція Зимової Допомоги для потребуючих дасть поважний вислід, хоч забере дуже більше енергії і часу. Бажаючи здоровлю всіх ... та остаю з повною вдячністю."

Ераст М Дзюбинський
референт Сусп. Опіки
при Товаристві ...

"Сердечно дякую за ... яку ми одержали ... в формі пакунка КЕР ... з одіжжю і декілька книжечок На ці книжечки мій ... так чекав, так дуже хотів мати біблію. Нехай Всевишній Господь стократно винадгородить. В нашій родині скоїлося страшне нещастя Мій синочок 12 літний Ромчик пішов був над ріку збирати дику салату до їди і попав на електричні проводи зірвані передтим бурею і згинув на місці. Моя бідна дружина кинулася ратувати і припала до дитини і її також поразив смертельний струм. Люди, які по часі збіглися, ратували, але ратунку ніякого не було. Я був тоді дома і мені дали знати вже по всьому Так втратив я родину, втратив все, що мав найдорощого на світі, для кого жив Виїхало здому нас трое і по кількох роках поневірки не одно лихо пережилося - який страшний кінець! — Остаюсь з високою пошаною"

Адам Гонтар

"Повідомляемо Вас, що ми отримали вислану Вами КЕР пачку на нашу адресу Ми розділили пачку згідно з призначенням найбільш потребуючим громадянам м. Франкфурта. В нашомі імені і в імені громадян, які отримали допомогу, висловлюемо Вам щиру подяку Нехай Господь милосердний винадгородить Вас всіх за Ваше добре серце і воздасть Вам добром"

Голова М. Дозорський
Секретар — Е. Кунько
(Від Укр. Доп Ком. у Франкфурті н. Майн, Нім.)

КАНОРА, САСК.

Помер Олекса Хабун

В суботу 30-го серпня упокоився в канорськім шпиталі бл п Олекса Хабун в 73 році життя. Покійний приїхав до Канади зі своєю женою в 1899 роді з села Михальків борщівського повіту, й замешкав на гомстеді 14 миль на полудневий захід від Канори, де й досі жив.

Покійний Олекса Хабун був добрим членом канорської парохи, один з основників в часі реорганізації парохії і довголітний трост Він належав до тих немногих, що пережив різношерстні релігійні "реформації" і не впав жертвою "реформаторів," а вірний остав Церкві з цілою своєю ріднею

Похорон відбувся в понеділок з церкви св. ап. Петра й Павла на місцевий цвинтар Похоронні Богослуження відправив Всеч. о. М. Колодій, місцевий парох, при співучасти Всеч. о. Н. Сірого з Арран Отець парох виголосив також прощальну бесіду

Покійний оставив жену Марію й пятьох синів, Дмитра що є в заряді парохії і радном муніципалу, Василя, Стефана й Йосифа, що мешкають на фармах коло Канори й Михайла в Ріджайні Як також три доньки, Анну Витвіцьку в Канорі, Ольгу Ед... і Катерину Герсак в Ріджайні

В часі похорону присутні зложили $17.00 з чого 13.00 призначено на на поміч скитальцям, а чотири на католицьку пресу. За всі жертви ... подяка, а бл. п. ... отвори Господи ... память.

Кореспондент

КАНОРА, САСК.

Річниця пятнайцятьлітнього існування парохії

Шорорічний празник канорської церкви був більше торжественний, як минулими роками, Святкували ми рівночасно і пятнайцятьліття реорганізації нашої парохії св. Ап Петра і Павла в Канорі. Отець парох постарались, щоб була хоч коротка св. Місія,— релігійна обнова. Пятнайцять років тому св. місією починалась реорганізація парохії — місією зазначили ми й пятнайцятьліття її існування. Місійні науки через три дні голосив Впр. о. М. Щудло, ЧНІ, який всего третій тиждень був в Канаді, а чотири місяці, як прибув зі скитальщини на американський континент.

Храмовий день, гарний, погідний, а не загорячий був ідеальним для великого зібрання людей. І дійсно до Канори зїхались не тільки украінці католики канорського округа, але й з сусідних округів. Велику Службу Божу правив Всеч. о. Г. Теплий, парох Давфину, празничну проповідь виголосив о. Місіонар. Опісля була суплікація й обхід й благословення Найсвятійшими Тайнами, як також панахида за померших членів і добродіїв парохії та свячення води.

Друга частина пятнайцятьлітньої річниці почалась спільним обідом в парохіяльній салі. Після обіду місцевий парох о. Мирослав Колодій привитав усіх присутних і коротко перейшов здобутки парохи за 15 років. Се був час інтензивної праці, час розросту парохії. Почалось з нічого, сьогодні понад $20,000 00 вартости парохіяльного добра. За розмірно короткий час гарний успіх. На предсідника о. парох покликав заслуженого піонира канорщини й широковідомого зі своєї діяльности п. Якова Д Стратійчука Пан Стратійчук член-основник та довголітний касієр парохи, що своєю безкорисною працею та радами дуже богато причинився до осягнення успіхів парохією. Пан Стратійчук після короткого переповідження початків нашої реорганізації покликав до слова Впр. о. Місіонаря, який переповів життя наших скитальців по таборах і завізвав до помочі для них. Переведено збірку на поміч скитальцям і нашу Централю у Винипегу Збіркою занялись п. Д. Хабун і Дж. Лодба. Після того висвітлено кольорову фільму з життя українських піонірів, що її вистарався з НФБ п. Я Лисишин. На кінець промовив п. Стефан Шебець, відомий суспільний діяч канорщини, що мимо свого молодого віку був одним з найбільше діяльних членів в часі реорганізації нашої парохії.

Гарний був поступ канорців за послідних 15 років існування парохії в Канорі. В праці й жертві для свойого народу канорська парохія ніколи не стояла позаді. До війни все посилали більші суми гроша на поміч Інвалідам Укр Армії і Рідній Школі в Старім Краю, в часі війни від парохії посилали сигарети і пакунки для наших жовнірів за морем, а по війні вислано кілька сот фунтів одягу й переведено багато збірок для українських скитальців. Наша парохія ніколи не була й послідною в жертвах на місцеві, чи канадійські добродійні цілі. Минувшиною можемо похвалитись, молимо Бога, щоб і будучність була світла.

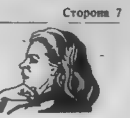
АРРАН, САСК.

З нагоди Українського Дня й полевої Служби Божої у Кристал Лейк, Саск., зібрано на скитальців $52.00. Гроші вислано через Централю Українців Католиків на загальну поміч у пересилці поживи.

Комітет Українського Дня.

Youth Herald

ВІСТНИК УКРАЇНСЬКОГО КАТОЛИЦЬКОГО ЮНАЦТВА



EDITOR — PAUL BOZYK

Why Catholicism Rejects Communist Doctrines

"Many people recognize the Church as the only solid moral force in the world today that is opposed to communism Still many of these same people do not know why the Church is opposed to this new form of barbarism.

Monsignor Fulton Sheen, well known American professor, lecturer, radio commentator, and priest gives the following three reasons why the Catholic Church opposes Communism:

Two False Notions

Many erroneously believe that the Church opposes communism because it is anti-capitalistic. If by capitalism is meant monopolistic capitalism, in which capital bids for labor on a market, and concentrates wealth in the hands of the few, then from an economic point of view alone, the Church is just as much opposed to capitalism as it is to communism. Communism emphasizes social use to the exclusion of personal rights and capitalism emphasizes personal rights to the exclusion of social use. The Church says both are wrong

Nor is the Church opposed to communism because it believes that Russia is the enemy of the world. Noting that the Church makes a distinction between an ideology and a people, and recognizes that while the ideology of the country's leaders "is wicked, the people are good."

Three Red Blots

The Church is opposed to communism for a number of reasons, among which are the facts that "communism is an opiate for the masses, that it "is anti-democratic," and that it "leaves no room for patriotism."

What is an opiate. An opiate is a drug which deadens the higher intellectual powers of man, but allows the lower powers to function, such as the vegetative and the animal, rendering a man "no longer a man but an animal Communism is an opiate in the sense that it completely destroys human personality Under its system a man cannot make his own dicisions, but must accept those handed down by the dictator; he has no conscience, because there is only a State conscience; he has no personal thoughts, because there is only State controlled thought "

How is communism anti-democratic ? Karl Marx taught that the democratic conception of man in which each man has a value of a sovereign being is the essence of democracy, and rejected that kind of democracy by saying it was founded upon "the illusion," 'the dream and postulate of Christianity that man has a sovereign soul.'" "Democracy insists upon the value of man, regardless of his race, his rank, or his color , while communism teaches that "man has a value only because he is a member of a revolutionary group, and when he ceases to be a member, he ceases to have value "

Communism leaves no room for patriotism. Patriotism is derived from the virtue of piety. Patriotism is "reverence for one's God and fatherland." Once people lose reverence for God, they begin to lose reverence for their country. An example of this lack of patriotism among reds is the oath of allegiance which is taken by all communists in the United States. The red oath is as follows: "I pledge myself to rally the masses to defend the oSviet Union, the head of victorious socialism. I pledge myself to remain at all times a vigilant and firm defender of the Leninist line of the party, the only line that insures triumph of Soviet power in the United States."

Увага!

ДО ЗАРЯДІВ ТА ЧЛЕНІВ УКЮ САСКАЧЕВАНУ

1. Річний **Провінціональний З'їзд УКЮ** відбудеться у Саскатуні 11-12-13 жовтня, 1947—в той сам час як з'їзд БУК-а.
2. Проситься всіх відділів вислати своїх делеґатів щоб взяти активну участь у всіх нарадах.
3. Кошта делеґатів платять місцеві відділи.
4. Будучність УКЮ залежить від нас, дорога молоде, тому старaймося звеличати цей З'ЇЗД нашою присутністю
5. Ціль цього з'їзду буде— намічення праці УКЮ на слідуючий рік, та розвязання ріжних відділових проблем.
6. По дальші інформації пишіть до:

Марії Фірман,
214 Евеню "М" Савт,
Саскатун, Саск.

Остаємось з юнацьким привітом,

за Пров. заряд:
Ілько Стецик, голова
Марія Фірман, секретарка

Winnipeg Youth Have Fun

On Sunday, August 24, 1947, the Winnipeg Youth packed their bags and drove merrily out to Winnipeg Beach for their last summer outing. The sun was shining, but already there was a touch of Indian Summer in the air.

At the Beach Station, the Winnipeg lads and lasses were met by the Selkirk boys and girls who had travelled from their gay town in a bus The same vehicle was used to transport all that could possibly squeeze in, to the church. Here, it was found that the Rossdale members, too, had come out, using a truck as a means of transportation. After many joyous greetings and introductions, the mass of swarming youth was hustled into the church. where Mass was sung by Reverend Father Olinyk. The youth joined in the antiphonal singing and prayed for God's protection throughout the day. After the service, a delightful lunch was served in the outdoors by the ladies of the parish.

As to the rest of the afternoon, well, it was spent in various ways. Everyone hiked to the lake shore, and, although the waves were high and frothing with whitecaps, and the air was chilly, some brave souls ventured into the aqua for a swim Others preferred to wade and watched with glee as the roaring waves crashed into the shore, and the foaming water trickled up to their toes

Tiring of this, the boys and girls soon gathered on the green to watch a game of baseball. This was followed by two spirited games of volley-ball, played by the boys of St. Nicholas Youth Club versus the boys of the Blessed Virgin Mary Youth Club. The latter is commonly known as the Boyd Club because the location of the parish is on Boyd Avenue in Winnipeg. Although both youth clubs have volley-ball courts, the Boyd boys were evidently more practiced than those of St. Nicholas, for they won both games by a good score. But this was reversed when the St. Nicholas girls played against the Boyd girls. Then, the Boyd boys played the St Nick's girls and, of course, the former team won

The main event of the day was a Beauty Contest which was won by Miss Elizabeth Obrawenic, of the Blessed Virgin Mary Youth Club She truly deserves the title of Miss "УКЮ", for this young miss is of slim, rounded figure, pleasant features, peaches and cream complexion, rosy cheeks ruby lips, brown, sparkling eyes, and a halo of chestnut curls. All this is accentuated by her charming personality and her willingness to work for the U.C.Y. Along with the title, Miss 'УКЮ' was presented with a lovely shell pin.

At last, tired, but contented with a day well spent, the young people boarded trains, busses, cars and trucks, and bade farewell to this place of fun.

Thanks go to the Manitoba Provincial Committee, who planned such an enjoyable excursion, and to Father Bosyk, of Brooklands and Father Shek of Selkirk, who contributed their bubbling personalities to the fun of the day; also to Father Olinyk who invited the youth to hear Mass at his parish church, and the ladies and young people of Winnipeg Beach parish, who acted as wonderful hosts to the Winnipeg youth. Thanks go to the clubs of Selkirk, Rossdale, Transcona, Brooklands, St. Andrews, St. Nicholas and Blessed Virgin Mary, who came out in full force. Thanks are also extended to the Blessed Virgin Mary Club who willingly donated their volley-ball and net.

In the end, we add this prayer, "Thank You for everything, dear Father."

Mary Bodnarchuk.

"Ukrainian Youth for Christ The King"

LAST MINUTE CONVENTION NEWS!

OH! so you do know something about the Youth Convention to be held in Toronto on October 11th, 12th and 13th! A few important points have just been confirmed so here is some "hot off the press" news.

We are greatly honored and pleased to announce that His Excellency, the Very Reverend N. Savaryn has graciously accepted our invitation and has consented to deliver two conferences at the Convention, as well as celebrate the Pontifical Convention Mass. Very seldom do the over burdening diocesan duties permit His Excellency to be present at such functions as conventions, and the Youth is indeed privileged that His Grace will not only be present, but will conduct the two main conferences on CATHOLIC ACTION His Excellency's desire to conduct these conferences is in itself an indication of the grave importance of the topics to be discussed This is one Convention your club cannot afford to miss.

We have another pleasant surprise awaiting you. You will have the opportunity to meet the charming Secretary of the Dominion Executive of the Ukrainian Catholic Youth, Miss Beth Myzack, who will be arriving all the way from Winnipeg. She will have somethig very interesting to convey to the Youth from our Headquarters.

Everything is in readiness for the gala Convention Banquet and Ball at the Crystal Ballroom at the King Edward Hotel on October 11th, and a deep dark mystery still shrouds the identity of the Queen of the Convention— so come and see for yourself who will rule for the evening.

Ukrainian culture is far from being neglected at the Convention. At Massey Hall on Sunday afternoon October 12th, you will thrill to truly a great concert. A massed choir will interpret some favourite Ukrainian songs.

The outstanding Ukrainian radio and concert Singing star, Olga Pavlova, a native of Winnipeg who has won wide acclaim in New York will perform

Dynamic oratory which has thrilled thousands will echo throughout Massey Hall The orator will be the famed Reverend Dr. Korba. C.SS.R., and his gripping topic will be one of interest to all "UKRAINE IN FLAMES "

Great things are in the offing so, Youth of Eastern Canada, Toronto welcomes you

Lilian Dzurman.

Waiter, there is no wishbone in this chicken.

It didn't need one, sir. That chicken lived such a contented life that it had nothing to wish for.

Young Bride: Now, dearie, what will I get if I cook a dinner like that for you every day this year?

Young Groom: My life insurance, darling.

Question BOX ?

Q. Why does the Catholic Church oppose cremation, and is there any penalty imposed upon Catholics who desire to be cremated after death?

A There is nothing intrinsically wrong in cremating the bodies of the dead, and the Church does allow cremation in case of emergencies, such as plagues, or in war time, when large numbers of bodies have to be disposed of quickly. But the Church forbids her own children to be cremated because of the significance of the cremation, which is a pagan practice deliberately revived by Continental Masons and unbelievers in order to ridicule and, is possible, to destroy Catholic belief in the resurrection of the body. Thus Gorini, the Italian Freemason, writes: "Our task is not confined to mere burning of the dead, but extends to burning and destroying superstition as well." Moreover, since Christ was buried, Catholics prefer to imitate their Divine Master in this as in other matters.

As regards the penalty, any Catholic who joins a cremation society or orders his body to be cremated after he dies is forbidden to receive the last Sacraments and cannot have the rites of ecclesiastical or Christian burial.

Q. If a person argues, "I would not have married if I had known that divorce is impossible," would that person still be validly married?

A. Yes, because the ignorance which he pleads did not change or or affect the nature of the sacramental contract. His intention at the time was to enter upon a marriage contract, which by its very nature is permanent and indisoluble. His will, expressed at the time of the marriage, prevails over what he now things or what he would have thought, so that he is as much bound by his marriage vows as the priest or religious is bound by his religious vows.

Q. Will you be kind enough to tell me why unleavened bread (bread without yeast) is used in the Holy Sacrifice of the Mass?

A. Unleavened bread is used because this is the kind of bread Our Lord most probably had at the Last Supper, which was the Passover of the Jews. On this day only unleavened bread was used.

Q. How does the Church regard Marriage?

A. According to the Church, it is the Sacrament by which a baptised man and a baptised woman bind themselves for life in lawful marriage and receive the grace to discharge their duties. The Church contends that God Himself is the author of the marriage bond, and that both parties to the contract are bound by it until death of either one of them. Because divorce is common in this country, it is taken as much for granted as marriage, despite God's emphatic declaration on both marriage and divorce.

Divorce laws and courts of thousands of countries certainly cannot dissolve a valid marriage In the eyes of God a couple validly married remain validly married despite the laws of man which

pretend to annul the marriage.

Separation, for good reasons is allowable, but the right to re-marry is not allowed. St. Matthew (V. 32) mentions unfaithfulness as a reason for separation; and many persons understand him to mean that absolute divorce might be granted for that cause, but the other plain declarations, mentioned previously, prove that separation only can be referred to by St. Matthew

SCHOOLGIRL STYLES

THREE IN ONE — PLEATS A-PLENTY

Here's a becoming blouse that back to school girls will want to wear with their jumpers and skirts. The versatile pattern gives a choice of three different neck lines—a convertible collar, bow-tied neck, or a collar rolled in revers. Each of these stylings can have puff or long sleeves.

No 2298 is cut in sizes 6, 8, 10 12 14 and 16. Size 8 blouse with long sleeves and convertible collar 1½ yds 35-in.; puc sleevs and tie neckline 1 3/8 yds 35-in.; puff sleeves and convertible collar, 1 3/8 yds 35 in

A frock fashioned with the new look of a pleated skirt and full three-quarter sleeves tops everything with a contrasting Peter Pan collar. Plan it in plaid—add a wide, wide belt

No 2779 is cut in sizes 10, 12, 14 16 18 and 20. Size 16 requires 4 3/8 yds 39-in., ¼ yd. 35-in contrasting

Send 20c for each Pattern, which includes complete sewing guide Print your name, address and style number plainly. Be sure to state size you wish. Include postal unit or zone number in your address

Let the Book of Fashion help you stretch your wardrobe—it includes many delightful designs for blouses, lingerie, pinafores and aprons, in addition to a preview of smart new fashions. There are over 150 practical, easy-to-sew pattern designs in this 36-page book, beautifully illustrated in rotogravure. Price just 20 cents.

КАРТА ЗАМОВЛЕННЯ ВЗОРІВ

Замовлення взорів посилайте на адресу:
The Future of the Nation, 131 Main Street, Winnipeg, Man

Посилаю суму .... і прошу вислати мені слідуючі взори:

Імя ....

Адреса ....

число ....

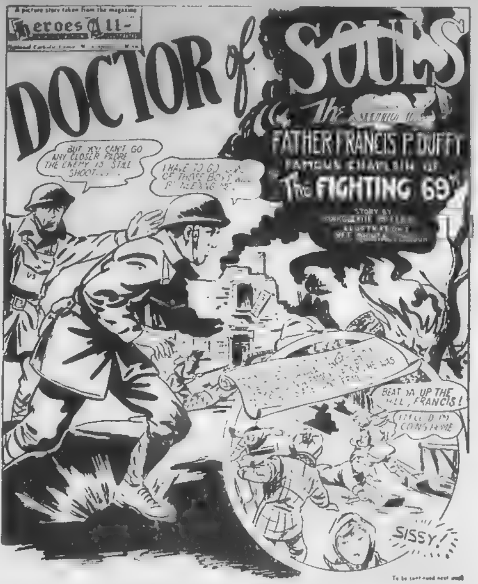
Міри (сайз) ....

(Пишете точно в англійській мові)

SAUERKRAUT

Select sound, firm heads of cabbage for this, and allow them to stand in a fairly warm place for a day or so to wilt. Remove the outer green leaves off the cabbage and any decayed or bruised leaves, then quarter the cabbage remove the core and wash it. Dry thoroughly before cutting. Now take slice it finely with a sharp knife or use a kraut cutter is such is available. When the cabbage is all cut it is then weighed, and for every 20 pounds of cabbage, measure ½ lb salt, and use medium granulated salt not iodized or freerunning salt. Mix the shredded cabbage with the salt thoroughly. Place in an earthern ware crock and press the cabbage down into the container, but do not pound it down. When the salt has dissolved, there should be a brine on top of the cabbage. Now cover the cabbage with a clean cloth, place a board on top of this which has been cut to fit the inside of the container. Place a weight on top of the board and an excellent weight can be made by filling a glass jar with water.

The cabbage filled crock should now be set in a moderately warm place, about 70 deg. F., to ferment. At this temperature the fermentation should require from 2 to 4 weeks. A scum will form on the cabbage as the fermentation proceeds and this should be removed from time to time (for if it is allowed to remain, it will check fermentation and may actually cause spoilage. This scum can be removed by lifting off the weight board and cloth. Clean the cloth thoroughly each time before replacing it. Each time the cloth is put in place, the board and weight are also placed on top again



To be continued next week

APPLE UPSIDE DOWN CAKE

3 tablespoons butter
1/3 cup brown sugar
2 cups sliced apples
½ cup shortening
½ cup white sugar
2 eggs
1½ cups sifted cake flour
½ teaspoon salt
2½ teaspoons baking powder
1 cup milk
½ teaspoon vanilla

Method: Place the 3 tablespoons butter in an 8 inch square baking dish and melt it in this. Add the brown sugar. Peel, core and slice the apples and arrange the slices on top of this mixture

Then cream the shortening with the white sugar, Separate the eggs and beat the yolks, then add them to the creamed mixture and beat until the mixture is light and fluffy. Sift the flour with the salt and baking powder and add to the creamed mixture alternately with the milk, a small amount of each at a time. Add the vanilla, then beat the egg whites until stiff but not dry, and fold these into the batter carefully.

Pour the batter over the apples in the pan and bake in a moderate oven (375 deg. F. for about 40 minutes, or until the cake is thoroughly done

"A Letter to Butch"

SPECIAL DELIVERY
Office of the Recording Angel
Department of Petitions

Mr Butch McGutsky
Dillon Hall
Notre Dame Indiana

Dear Mr. McGutsky

I have the honor to inform you that your recent act of selfsacrifice, namely, rising for Mass and Communion the day after you returned from your vacation, has been recorded in gold letters in the Book of Deeds, so unique was it in your life

As regards your prayers, for the week of August 27, I have the honor to report as follows:

1. For "cash" from father to cover expenses of gold balls and date. Granted.

2. For sickness to come upon profesor, Friday, so you can take an extended weekend without being cut out of class. Granted, for the third and last time

3. For cooler weather for the sake of elevating morale. Impossible

These favors are conceded for the reason that it is hoped you will hereafter be touched by the goodness of God towards you, and thereby resolve to say more prayers of thanksgiving. You have yet to express your thanks for the way Providence got you out of four rows with your teacher and one with your father over money.

Hereafter, unless the following items are corrected, you will be clasified as undeserving, and requests will not be heard, to wit

1. No effort to receive Communion and say the rosary frequently to overcome bad habits

2. Tardiness at Sunday Mass

3. Indecent conversation

(Signed)
THE RECORDING ANGEL
(Notre Dame Bulletin)

Prepairing for that Interview?

Much depends on the impression you make on the employer during the personal interview he has granted you. It is worth while to prepare for it. Here are a few hints

1. Check your clothes. Is your suit pressed? What about that shoe shine, haircut? With girls, neatness of dress is even more important. Do not dress elaborately. You are not going out to a ball. Watch your hair and make-up. Are they becoming or something out of this world?

2. Have you made up your mind as to what kind of a job you want? Check on your qualifications

3. Consider the needs of your employer. How are you going to help him to meet them?

4. Do you know what to say when you come in? Have you prepared answers to likely questions?

5. What questions are you going to ask?

6. You have to sell your services. Have you prepared a convincing sales talk?

7. A little preparation will give you more self-confidence. Convince first yourself, then your prospective employer that you are the person for the job

CLOTHING OR RELIGION?

Munich. Clothing ration cards are being offered by communist propagandists as an enticement to young people in the public schools of Berlin, to lure them away from their churches, according to "Christlicher Nachrichtendienst" (Christian News Service) here. Youngsters willing to attend communist youth gatherings meant to replace religious services receive their certificates which they exchange for clothing cards. Most of these certificates are issude by communist-controlled trade unions

ВЕДЕ ЛУКЖ

Жіноча Сторінка

РАЗ В МІСЯЦЬ

СПРАВА ВИДАННЯ ПАМЯТКОВОЇ КНИЖКИ ЛІГИ

Слава Ісусу Христу!

Дорогі Членкині!

Декотрі членкині піддали були гадку Домініяльному Зарядові, що булоби добре видати "Памяткову Книжку" Ліги Українських Католицьких Жінок. Ту книжку, коли відбудеться на другий рік Конґрес, поширилобися між делегатами і гостями. Коли, після Вашої згоди, ту працю малиби ми видати, то до збирання матеріялів до неї треба взятися зараз, бо буде треба богато труду вложити, щоби ся книжка була справді гарною

Ся "Памяткова Книжка" буде першою книжкою, що її видасть Ліга, тому конечним є, щоби була у ній поміщена історія Ліги, не тільки від нашого Конгресу, 1946, але від самих початків основання Ліги. Отже кожний відділ мавби подати історію свою: коли і як повстав відділ, протокол коротенький з перших основуючих зборів відділу, поіменний склад першого заряду відділу, розвій відділу, праця тогож і т.д. Знимки (фотографії) усе не тільки дуже прикрашують книжку, але роблять її займаючою. Добре булоби отже подати знимки парохіяльної церкви, місцевої салі де відділ приміщується, малу знимку заряду відділу, як також і другі знимки, що вказувалиб на працю відділу, як пр. членкині на зборах, відвідають хорих, пакують пакунки для скитальців, річний бенкет відділу, товариська прогулька і т.д. Одним словом, треба прислати такі знимки, котріб вияснили цілу працю відділу

Коли говоримо про знимки, то тим самим не хотілиб ми робити відділові великих видатків; не говоримо про знимки дуже дорогі, але прості відбитки (снеп-шатс), що богато не будуть коштувати, а за се много прикрашать сю нашу, усім мильну книжку, котру опісля усі членкині собі куплять яко гарну памятку

Короткий звіт з праці даного відділу і розвій тогож, можна подати до повищих матеріялів

Щоби отже запевнитися, що задумана книжка вийде справді многоцінною, кождий заряд даного відділу повинен взятися відразу до праці і, коли сього до тепер не робив, почати приматн точний звіт з праці і з усіх підприимств відділу на будуче, як також повинен зібрати якнайбільше фактів з дотеперішньої праці відділу. Збирайте знимки і другі матеріяли до сеї книжки і посилайте їх, як тільки буде можливо найскорше до Домініяльного Заряду Ліги, з допискою Year Book Committee

Самозрозумілим, що приготовання усіх присланих матеріялів до друку буде вимагати богато труду і забере усей вільний час членів Домініяльного Заряду. Тому звертаємося до Вас з сердечною просьбою: поможіть нам у тім задуманім великім ділі. Я поможете нам дуже, коли буде посилати Ваші матеріяли зараз тоді, коли маєте їх готовими. Не чекайте з висилкою матеріялів, але, що вже маєте готове до друку, ЗАРАЗ висилайте, а опісля пришлете другі і дальші матеріяли чи знимки. Просимо Вас однак о одно дуже важне: коли посилати будете Ваші матеріяли, ТОЧНО напишіть імя і місцевість Вашого відділу на кождих Ваших матеріялах і знимках, як також і точні пояснення до знимок, щоби опісля не було помилок в тім зглядi. Вашу працю можете зараз почати над тими матеріялами до книжки, що маєте на руках, а решту зможете присилати потім

Коли Ви годитеся на наші пропозиції, або, коли маєте які другі думки чи ідеї, що булиби нам помічними, просимо Вас дуже, подайте до нас, а Комітет, що занимається виданням сеї книжки, візьме усі Ваші щирі суґестії під наложну увагу.

Остаємо з належною до Вас пошаною,

За Дом. Заряд. ЛУКЖ.
МАРІЯ БОВДЕН, през

З ДІЯЛЬНОСТІ ВІДДІЛІВ ЛУКЖ У ВИНИПЕГУ

ЗА РІК ВІД ЛИПНЯ 1946 ДО ЛИПНЯ 1947

ЛУКЖ при Пар. св. Андрея

1946- Травень: Гарбатка в честь матерей та чіплення відзнак (Теґ Дей) з тої нагоди.

Червень: Помагали підготовити Перший Укр. Катол. Конґрес.

Липень: Взяли участь в конгресі.

Вересень: Чреез літо продавали тикети на розігравку в цьому місяці.

Жовтень: Приготовили "Галовін Партий" для дітей парохії.

Листопад: Гарбатка в парохіяльній салі.

1947—Квітень: дві членкині услугували на гарбатці в користь Інституту для Сліпих.

Травень: "Теґ Дей" в День Матері. Подарували $30.00 для Виховного Інституту Пр. Діви Марії, та $500.00 для розбудови церкви св. нАдрея.

Червень: Гарбатка в користь скитальців принесла $18.00.

п-ні Д. Баран, предс.
пані В. Беско, секр.

ЛУКЖ при пар. св. Володимира й Ольги:

1. Передано до КУК поверх 500 фунтів діточого шмаття і фляпелі (на пеленки) для дітей скитальців.

2. "Теґ Дей" на оплату пакунків за море.

3. Чайне приняття на оплату пересилки шмаття для дітей скитальців

4. Роздано 74 пакунки для хорих в Загальнім Шпиталі з нагоди Великодня.

5. Устроїли Базаровий Вечер т.е. останного дня парохіяльного базару мали столи з домашним печивом та ручних робіт.

6. Жертвували $35.00 на Діночий Інститут Преч. Діви Марії, дохід з чайного приняття.

7. Жертвували 5.00 на пакунки для Санаторії

8. Брали участь в збірках на Червоний Хрест та Комюніті Чест

9. Брали участь в збірці для фонду Допомоги Скитальцям

10. За порадою пароха о. др Кушніра відділ рішив влаштувати контест популярности на будову нової церкви. Чистого доходу з цего контесту було $116.89.

пані Анна Шунь, пред.
пані Марія Бойчук, рек. писарка

ЛУКЖ при пар. св. о. Николая

1. Велике чайне приняття на школу св. о. Николая. Чистий дохід - $100.

2. Стало висилають пакунки для скитальців

3. Збирали гроші по домах для скитальців

4. Шиття для Червоного Хреста

5. Відвідували шпиталі підчас Різдвяних та Великодних Свят

6. Занялися обідом підчас пров. З'їзду.

7. Причинилися до вистави народного мистецтва на Першім укр. катол. конґресі та помагали у приготовленню бенкету для жінок.

8. Чайне приняття для Інституту Преч. Діви аМрії. Дохід в сумі $50.00

9. Зробили ряд "Гвист Драйвс" в користь будови нової церкви св. о. Николая

10. Підчас парохіяльного базару відділ перебрав один вечер. Членкині внесли ручну роботу та печиво. Дохід на будову нової церкви.

11. Разом з УКЮ устроїли бенкет для матерей в День Матері.

12. Приготовили бенкет для гостей підчас візитації Їх Ем. Кардинала Тіссерана.

пані Ф. Становський, пред.
пані Й. Онишко, секр.

ЛУКЖ при пар. св. Покрови:

1. Шиття для Червоного Хреста

2. Приготовлення бенкету для БУК-а підчас першого Конґресу кур. католиків.

3. Прибирання церкви.

4. Дарували $100. на Рідну Школу при парохії.

5. Стало пакують одіння для Дієцезальної Референтури Централі Українців Католиків Канади.

6. Жертвували $32.00 на Інститут Преч. Діви Марії.

пані А. Семотюк, пред.
пані Колтек, Секр.

ЛУКЖ при пар. св. Духа в Брукелендс.

Членкинь 15. Сходини відбуваються що другого понеділка. Три рази в році влаштовують "бенкет". Прихід з цих бенкетів іде на поміч парохії та на закупно дарунків для хорих по шпиталях. Роздавання пакунків по шпиталях робимо підчас Великодних та Різдвяних свят.

Сплатили податок на парохіяльній салі в сумі $160.00

Купують та роблять всі квіти до церкви, як також роблять всякі потрібні порядки.

Раз на місяць мають розіґравку.

Підчас сходин парох о. В. Божик дає виклади на виховні та релігійні теми

пані Фредрикс, пред.
пані Кисіль, секр.

ЛУКЖ при пар. св. Евхаристії в Іст Киллонен:

Відділ зістав зорганізований в березні, 1946 р. Членів 23. Сходини відбуваються першого вівтірка кождого місяця.

Через рік влаштували дві чайні приняття, та базар в котрого дали $171.00 на літну оселю для хлопців, котрі служать коло престола. Жертвували $50.00 на Інститут Пр. Діви Марії. До того мали три "Гвист Драйвс."

пані Е. Хомяк, пред.
пані Н. Карр, секр.

ЛУКЖ при пар. св. Родини в Форт Рудж.

Сходини мають першої середи кожного місяця.

Мали два "гвист драйвс", прихід з котрих пішов на закупно дарунків для хорих по шпиталях, та до Санаторії.

Дали два "гемпери" (пакунки поживи) для жінок парохії.

Відбули бенкет а частину приходу, в сумі $30.00 передали парохії. Мали одну розіґравку.

Справляли також річницю своего заснування.

Беруть групову участь в спорті "бовлінґ."

пані М. Талайко, пред.
панна М. Витвіцький, секр

Подаючи ці звіти праці від ділів ЛУКЖ у Винипегу, бажаємо, щоб і відділи з провінції часто дописували про свою працю. З цих дописів та звітів можуть богато скористати другі відділи у плянованню своеї праці.

Подала пані А. Козоріз,
секретарка ЛУКЖ на провінцію Манітоби.

ПОДУМАЙТЕ ПРО НИХ

Коли переглядаете свое одіння на зиму подумайте про наших сестер на скитальщині. Подумайте про тих наших найменших. Надходить зима а вони не мають в що вбратися, не мають що їсти. Представте собі журбу мамів тих малих діточок, коли то вони переглядають свое одіння на зиму. Декотрі з них не мають що переглядати. Інші латають вже так полатану одежу. Перегляньте ще раз свої запаси одіння та подаруйте потребуючим, те котре Вам не треба. Виперіть чи вичистіть те одіння та зашліть негайно на адресу нашої Дієцезальної Референтури при Централі Українців Католиків Канади.

При найблищій нагоді влаштуйте підприємство, обід, танець, розіґравку—а дохід зашліть на закупно пакунків поживи.

Свої жертви та пакунки одіння шліть на адресу:

Ukrainian Catholic Council,
131 Main Street,
Winnipeg, Man.

ЗБОРИ чи СХОДИНИ не є тяжко скликати але вміло їх перевести це друга річ. Часом нудні до отупіння, довгі, позбавлені будь-якого інтересу та змісту сходини не приваблюють а радше відштовхують жінок від організації. Сходини треба добре підготовити та по-діловому, швидко, цікаво, не даючи промовцеві ухилитися від провідної теми, перевести.

ЖЕРТВИ З "ТЕҐ ДЕЙ" НА ІНСТИТУТ ПРЕЧ. ДІВИ МАРІЇ У ВИНИПЕГУ

Занималися відділи ЛУКЖ та жіночі організації при парохіях.

Сенді Лейк, Ман.	40.00
Етелберт, Ман.	14.90
Пар. св. Покрови, Виннипеґ, Ман.	30.00
Мінк Крік, Ман.	11.60
Велий Ривер, Ман.	11.43
Давфин, Ман.	7.72
Келд, Ман.	9.75
Пар. св. Евaристії, Іст Кілдонен, Ман.	22.65
Бруклендс, Ман.	5.00
Форт Рудж, Ман.	5.00

Всім жертводавцям та тим, котрі занималися цею збіркою щиро дякуемо.

За ЛУК провінції Манітоби:
А. Семотюк, пред.
А. Козоріз, секр.

МІСЯЦЬ ЖОВТЕНЬ — МІСЯЦЬ ВЕРВИЦІ (Коронки)

Женщини найбільше перенялись відмовленням вервиці. Тому що місяць жовтень є місяцем вервиці кожна жінка повинна цей гарний звичай у цьому місяцю заховати та заохотити других до його заховання.

Чи знаете історію св. Вервиці? Як ні, то перечитайте цю історію на стороні 3-ій у послідним числі БНації. На тій самій сторінці у цьому числі є сказано як треба відмовляти вервицю.

Чи Ваші знакомі читають БНації? Познакоміть їх з цею газетою.

РЕКОЛЕКЦІЇ ОТЦІВ В ЙОРКТОНІ, 1-5 ВЕРЕСНЯ, Ц.Р.

Ряд з заду зліва на право: оо. Ів. Ворона, Ів Олійник, Н Сірий Петро Пасічник, В. Шумей, Вол. Божик, В. Фірман, Н. Чорній. Другий ряд оо Я Головатий, Ігор Шпитковський, о. Вівчарик, Н. Кушнірик, Вол. Шек, Й. Кормило, К. Лотоцький, А. Луговий, Ів. Катуський, А. Фик, Й. Пуляк, П. Криворучка. Третій ряд оо Ів Головка, С. Семчук, М. Кодій, М. Мельник, о. Михайло Щудло, ЧНІ, Преосв Кир Ніль Саварин, С Борис, А Цимбалістий, Гр. Теплий

ЦІКАВІ ДЛЯ ВАС КНИЖКИ

В англійській мові—

Refugees Are People (Скитальці є Людьми)	$ .25
Martyrdom in Ukraine (Мученництво на Україні про переслідування укр. католицької Церкви большевиками)	25
No Wall Between GOD and the CHILD (на виховні теми)	10

В Українській мові—

Україна в Боротьбі (про УПА) на вичерпанню	25
Добрий Пастир і Великий Громадянин Митр. А. Шептицький	25
Памятка Відвідин Їх Ем. Кардинала Тісерана до Укр. Катол. Дієцезії в Канаді	25
Католицьке Життя—на теми Католицької Акції	1 25
Берестейська Унія	25
Коротка Історія України	25
Фатима появи Преч. Діви	10
Мішане Супруже	10
Життя св. Тереси—з 320 сторін	1 25
Українська Мова граматика	1 25
Коротка Історія Нашої Церкви	10
Думайте Читайте	25
Пінистий - або життя и пригоди Дика	.20
Мудрі Подруги книжечка для дорослих	10
Маркіян Шашкевич- 104 сторін	.35
Чому Я Навернувся--бл. п. П. Божик	.15
Альманах Кан Укр. Вояків—поверх 630 знимок	1.00

НА КОНЦЕРТИ И СВЯТА—

Програми на Листопадове Свято (1947 видання)	50
Програма на Різдвяний Концерт (1947 видання)	50
Служба Божа й Церковні Пісні під нотами на два голоси	.50
Українські Коляди й Щедрівки — з нотами	.20
Канадійська Муза—велика збірка поезій та деклямацій.	.50

ГОТОВІ ТОЧКИ НА КОНЦЕРТИ—не треба розписувати роль —

Канадійський Вертеп (св. Николай в Школі) прегарна сценка з піснями на Різдвяний концерт, 13 аматорів, 14 прим.—один для суфлера	50
Кума Феська—чудовий, дуже смішний діяльог. Дві ролі, кума й куми, три примірники за	.10
Веселі Деклямації—зібрав Вуйко Трохим. 8 деклямацій, що принесуть всім богато веселости та сміху Три примірники дадуть кожному декляматорові копію та одну для того, що вчить	10
Незгода—життя пса і кота (жартіблива поучаюча сценка, 3 ролі: дівчина, песик і киця, 4 прим.) за	15
Сокира або як то легко плакати—Коротке, повне сміху представлення, 7 аматорів— 8 прим.	25
Пригода з Штанами—Смішне представлення, 4 аматори 5 прим лише	20
Гаврилів Катер— "Ото раз катер" скажете як побачите це представлення. 6 аматорів, 7 прим.	.25

ДЛЯ ЮНАЦТВА —

Програма на Вечер Сміху— повна та вистарчаюча з практичними вказівками—видана Укр. Катол. Юнац	1.00
Вперед— підручник для проводу Юнацтва	.25
Наше Походження— написав Брат Методій ЧБХШ	.25
Пятиліття УКЮ	25

Замовлення на $1.00 і поверх оплачуємо самі. При менших замовленнях треба залучити 10ц. на оплату

Замовлення разом з грішми шліть на адресу:

UKRAINIAN CATHOLIC COUNCIL
481 Main Street, Winnipeg, Man

ПОШУКУЄ

Ілька і Гринька Борецького з Острівця, їх сестрінок Іван Ліфінець. Зголошуйтеся на адресу.

John Abou,
c/o Spruce Falls Power and Paper Co.,
Camp 51,
Opasatica. Ont.

ОБРАЗЛИВІСТЬ

Джемсь Томпсон був суддею в одному місточку штату Індіяна в Зл. Державах і користувався з кожним роком все більшою повагою з боку всіх своїх громадян Коли один молодий адвокат, що тільки починав свою карієру, запитав його одного разу, в який спосіб найкраще і найпевнише здобувається любов і пошану в своюму окруженні, судяя відповів

Моя життева практика виказала мені, що найбільша скількість труднощів для кожного повстає з порушення одинацятої заповіди

Одинайцятої заповіді? перепитав здивований адвокат

Так, одинайцятої заповіди Не стався сам до себе занадто поважно. Хто ставиться до самого себе заповажно. приймає кожний жарт за образу, кожну посмішку- за зневагу, і сам створює собі навкруги безчисленних ворогів. Коли ж ти сам ставишся до себе з посмішкою, сарказм навіть справжнього ворога не може тебе вразити... Колиб люди на ставилися самі до себе заповажно по судах булоб на девять десятих менше всяких справ...

ПОШУКУВАННЯ

Яворський Фран ц Могильниці, повіт Теребовля, пошукує свою сестрінку, дочку Василя Славського і Катерини Яворської, що в 1913 році віддалася в Канаді за пк. Юркевича, що помер перед війною. Сестрінка називається **Марія Юркевич.**

Макар Станислав, син Теодора зі Львова, пошукує тіточного брата свого батька **Стефана Маційовського,** з Горожанної Вел., повіт Рудки, що до 1939 р. жив в Питсбургу, Пенс. **Американські часописі просимо в передрук.**

Смеречук Степан, син Миколи і Анни Потятиник, з Княждвора, повіт Коломия, пошукує тіточного брата **Михайла Бакая і тети Насті Бакай,** що до війни жили в Америці, а тепер мають перебувати в Канаді

Інжинір Стефан Кущей з Комарович, повіт Добромиль, пошукує **Миколу Кущея** і свого шкільного товариша з гімназии в Перемишлі, **Володимира Босого**

Тустанівський Осип шукає свою тету **Пазю, замужну Нарцізо,** з Снятинки, повіт Дрогобич, виїхала до Америки і живе десь в околиці Ню Йорку. Американські часописи просимо о передрук

Володимир Барагура з Медики біля Перемишля пошукує свою рідню Барагурів і Станкевичів, що жили біля Елмонтону в Канаді

Білоруський православний священик **Міхась Мігой** просить о подання адреси якогось білоруського комітету чи церкви в Канаді.

Евген Тиблючинський з Бродів пошукує Мяся Василя і Анни та їхніх дітий Івана, Романа і Стефанії, з Бродів-Фільварки Вел., виїхали до Канади перед 30 літтами. Дальше пошукує Якова Красіцького, що виїхав по першій світовій війні Також Василя Демчука, Михайла Німця і Теодозія т., Марію Стефанишин з Дітковець біля Бродів.

Анна Чорна з Делятина пошукує сестри Павлини Сабор з дому Чайківська, ур. в Колтові, пов. Золочів, виїхала до Америки 1911 року, її чоловік зоветься Тома Сабор і жили у Філядельфії. Американських земляків просимо о поміч віднайти цю особу.

о. Теофіль Калинич, уроженець Жукотина, пошукує знакомих і рідних

Адреси всіх наведених є в 915 Бойд ев. Виннипег, Ман

На відповіди залучити почтової значок

Хто Щасливий?

Одна жінка в Ісляндії, що мала докторський диплом з Америки, займалася дослідами, хто щасливіший, жінки чи чоловіки. По двох роках дослідів вона ствердила, що жінки на 3.23 відсотків щасливіши за чоловіків. Отже немають чого більше жінки нарікати що вони нещасливі

Жінка етіопського імператора Гайле Селясіє передала абисинську корону церкві Матері Божої в Вифлеемі Таким чином вона виконала свою обіцянку, що її склала під час абисінсько-італійської війни, коли Гайле Селясіє мусів утікати з Абисінії.

BAPTIST MINISTERS CALL POPE "GIBRALTAR"

Rome, Sept 6 Four American Baptist clergymen, who were received in special audience by His Holiness Pope Pius XII, hailed him as "the only power in Europe standing like Gibraltar against communism," gave their full support to the views expressed in the letters recently exchanged between the Pontiff and President Truman, and disavowed the protests of other Baptist clergymen who had denounced the letters

As spokesmen for the group of Baptist ministers, Dr. Frank Norris of Forth Worth, Tex., in a statement issued after the audience said "the issue for America in the world is not the union of a state and church, but whether we will have a church or no church, a state or no state, a God or no God"

Приятельський Філятеліст

"Не продаж але приятельська виміна значків."

ЗНАЧКИ УКРАЇНСЬКИХ ТАБОРІВ У ЕВРОПІ

Українські скитальці що перебувають в таборах в Европі, видали чи видають українські таборові значки. Час від часу доходять до нас такі значки на листах. Хоча не мають вони филателистичної вартости, всежтаки для історії української скитальшини колись вони будуть мати велику вартість яко прояв культури українських скитальців. Між иншими дістали ми 21 українських таборових значків, виданих з нагоди пластового зїзду в Парижі. Значки дуже гарні. — Наша просьба до українських скитальців-збирачів значків: Вишліть нам по одному неуживаному таборовому значкові, які тільки вийшли з таборової почти, чи вийдуть, а за це вишлемо Вам неуживані канадійські та американські значки

ЧЕКАЄМО НА ЛИСТИ І ЗНАЧКИ

На нашу просьбу до українських филятелістів, щоби писали до нас листи і присилали значки до виміни, обізвалася Канада через свого одного представника. На решту листів чекаємо. Ще раз повторяємо, що коли українські филятелісти напишуть до нас і подадуть свої гадки відносно оснований всесвітного филателистичного товариства, тоді ми візьмемось до праці скоро

ЧЕРЕЗ ВИМІНУ—ЗБІЛЬШЕННЯ ЗБІРОК

Коли Ви маєте більшу скількість значків таких самих тоді вони для Вас не представляють великої вартості, коли три маєте їх та не виминюєте Коли вишлете їх до виміни, тоді взамину дістанете другі, рівні значки, з котрих певно якесь число буде хоже для вміщення в Вашому альбумі. Чомуж отже не скористати з нагоди і не вислати своїх подвійних значків до нас до виміни. Ану спробуйте ще нині. Певно не пожалуєте

Усі листи і значки шліть на понишу адресу

The Friendly Philatelist
180 Mollrose Avenue
EAST KILDONAN, MANITOBA, CANADA

Вуйко Трохим говорить

UNCLE TOM, THE FUTURE OF THE NATION, 481 MAIN STREET, WINNIPEG, MANITOBA

Любі Діти

Коло Вуйкової хати стоїть **великий крислатий дуб.** Його гілля сягає далеко і підчас горячого літа давало приємну тінь. Під сю пору осінний вітер шелестить його листям та скидає на землю круглоенькі зернятка. Беремо це маленьке зернятко, оглядаємо його та чогось навіть не хочемо вірити, що з нього виросте колись величезний дуб. Але правда є що "з маленьких зерняток виростають великі дуби."

Правда також, що "маленькі каплі води творять великі мора." Не дармо кажуть, що маленькі речі рахуються на багато, та треба на них уважати. Возьмім наприклад слова "дякую," "прошу," "перепрошаю" це маленькі речі в нашім щоденнім життю а яке вони часом мають велике значіння. Як то дуже часто вони приносять нам великі приємності, дарунки, похвали.

Коли ми говоримо про малі речі пригадується менi правдива історійка як то раз будували величавий корабель та вложили в нього одну малу дощинку порохняву. Деякі з робітників казали щоб викинути цю дощинку а дати натомість здорову. Інші знова сказали, "Е що шкодить така одна маленька дощинка, хотяй порохнева, в таким великім кораблі де всі інші дошки здорові." Та і заложили цю порохневу дощинку І знаєте що сталося? У великій бурі, серед моря, через ту маленьку дощинку, затопився той корабель та і люди з ним

Чи не варта уважати на маленькі речі?

Вуйко Трохим.

ВУЙКО СКАЖЕ ВАМ...

Николай Одинський прислав 75ц. на Прес Фонд БНації та 25ц. на оплату пакунка одіння для дітей скитальців. Николай дуже часто відвідує Вуйка листами за що Вуйко йому щиро вдячний

Буду очікувати пакунків вживаного одіння від наших читачів, для дітей скитальців. Це буде гарний Різдвяний Дарунок для них.

ДУЖЕ ХОЧЕ ВИГРАТИ

Слава Ісусу Христу!

Дорогий Вуйку Трохиме,-

Я зробила контест та помалювала образець. Я дуже пробувала але не знаю чи виграю. Вуйку Трохиме, як я не виграю цим разом, то я більше не буду пробувати. То Ви пробуйте мені щось присилати.

Посилаю Вам 20ц. на Діточу Сторінку. Не дуже вмію писати по українськи, то вибачайте.

Людвіна Островерха,
Норквей, Саск.

Від Вуйка: Часом Людвіно треба багато разів пробувати закім нагороду виграється. Не треба зніохочуватися. Дякую тобі за жертву!

КОНТЕСТ НА ЖОВТЕНЬ

Це Галя іде до школи. Бачите як вона чистенько прибралася

Нарисуйте "Галю" але зробіть її більшою та свій рисунок помалюйте гарно добірними красками.

Малюнок разом зі своїм іменем та віком зашліть перед 25 жовтня на понишу адресу:

Uncle Tom's Drawing Contest
The Future of the Nation,
481 Main St., Winnipeg, Man

Імя .... вік ...

Адреса ....

ВИСЛІД КОНТЕСТУ НА ВЕРЕСЕНЬ

Шкода! Шкода! Шкода, що Ви не пробували контесту на Вересень бо на цей контест Вуйко мав в нагородах прегарні книжочки "СОНЕЧКО" збірка віршиків та казок для дітей. За свої "ПРИГОДИ НА ВАКАЦІЯХ" одержали ці книжоки слідуючі

Николай Одинський, Айрон Ривер, Алта.
Геня Стасюк, Калієнто, Манітоба.

Пробуйте контест на жовтень, бо Вуйко знова щось гарного та нового має в нагородах на цей місяць. Кожного місяця нові нагороди отож радив би Вас не опускати жадного контесту.

ПРИГОДИ НА ВАКАЦІЯХ

"ЯК Я МАЛЮВАВ ОЛИВОЮ ДАХ"

Одного сонячного дня сів я на байсика та поїхав до сестри, де у той час будували хату

Як я приїхав, то вони вже були готові малювати дах оливою. Мене заставили пильнувати оливу, що грілася на кухні в шеду. Я наклав дров на огонь, підмішав оливу тай ліг на ліжко, думаючи, що то бере довго заки олива скипить. Не дивився до неї поверх пів години

Нараз щось зашуміло і на кухні спалахнув огонь. Я скочив з ліжка, вхопив за баняк і здіймаючи з кухні зачепив об ліжко тай розлив трохи оливи на ліжко, на себе та на підлогу. Щастя що я мав грубі сподні і добрі черевики то і нічо не обпарився. Олива що збігла на кухню згоріла та і нікому нічого не сталося

Потім ми мали богато сміху з того— що я замість малювати оливою дах на новій хаті, помалював ліжко, себе і підлогу в шеду.

Николай Одинський, Айрон Ривер, Алта.

"МОЯ ЇЗДА НА КАЛИНУ"

На вакаціі я їздила на ягоди з дідом та своїм братчиком. Дідо і бабка перебралися до нас мешкати. Дідо називаються Стефан Ганічук. Мої бабка хорують на ноги, неможуть ходити, мусять сидіти на візку (гвіл чер).

Одного дня ми поїхали з дідом на калину на фарму. Приїхали коло хати та пустили коня пасти ,а сами пішли в ліс калину рвати. Коли ми вже калини нарвали та прийшли до хати, дідо зачали коня лапати, а він не хотів ще до дому іти та втік на другий бік ріки. Дідо пішли за конем а я і мій братчик лишилися коло хати. Ми боялися, бо то був вечер а ми думали, що дідо коня не злапають тай ми до дому не вернемося. Ми почали плакати, аж кінь прибіг самий до хати. Дідо запрягли його та й почали їхати домів. По дорозі бачили козу, цапа та мале козинятко.

Ґеня Стасюк, Калієнто, Ман

ЧЛЕНИ ВЕСЕЛОЇ РОДИНИ ВРУЧИЛИ ЧЕК НА $43.60 ДЛЯ ДІТЕЙ СКИТАЛЬЦІВ

На днях Вуйко Трохим передав до Дієцезальної Референтури, котра висилає поміч скитальцям, чек на $43.60. Це жертви членів Веселої Родини до цеї пори. Ці гроші підуть на поміч для дітей скитальців. В наступному числі Вуйко подасть Вам де і що якраз післано.

На цьому місці Вуйко мусить похвалити Николая Одинського з Айрон Ривер, Алта., котрий так часто присилав жертви для дітей скитальців а на днях прислав светер та пару черевик для тих дітей. Ану, нехай кожний член Веселої Родини пішле від себе один пакунок вживаного одіння для дітей на зиму. Спитайтеся своїх родичів чи нема такого лахміття що ще не подерте, а вже замале на Вас: Гарно його вичистіть чи виперіть, та зашліть на Вуйкову адресу для дітей скитальців. Робіть це негайно так, щоб це все зійшло до Европи перед Різдвяними святами. Як можете то зашліть дещо і на оплату. Николай заслав 25ц. Будемо бачити, як наші члени попишуться в цім ділі.

ХОДИТЬ ДО РІДНОЇ ШКОЛИ

Слава Ісусу Христу!

Дорогий Вуйку Трохиме,-

То мій третій лист до Вас Маю 11 літ і оджу до школи. Скінчив пяту клясу в англійській школі а підчас вакацій одив до Рідної Школи Добре вже пишу і читаю Маю одного брата і та мав сестричку але померла 9 березня Вона мала 5 літ.

Стефан Пшик,
Ґлендон, Алта.

Від Вуйка: Гарно використав свої вакації Стефане

ПРИСЛАЛА ПРИПОВІДКИ

Слава Ісусу Христу!

Дорогий Вуйку Трохиме,—

Вже давно як я до Вас писала Вуйку, але все читала і читаю Вашу сторінку.

Я не буду багато писати цим разом, тільки посилаю Вам "Приповідки" про котрі Ви нас просили. Також залучаю 25ц. на Діточу Сторінку

Тереса Козакевич,
Паркервю, Саск

Від Вуйка: Пишеш дуже гарно і чисто Вуйко дякує тобі за жертву

КОЛО НИХ БУЛО ТРОХИ ДОЩУ

Слава Ісусу Христу!

Дорогий Вуйку Трохиме,

То мій третій лист до Вас Моя сестра називається Софія. Ходжу до української школи. Маю девять років. В англійській школі є у пятій клясі

Стефан Онишко,
Ґлендон, Алта.

Від Вуйка: Короткий лист але гарно і читко був написаний

ПРОВІВ ВАКАЦІЇ ВЕСЕЛО

Слава Ісусу Христу!

Дорогий Вуйку Трохиме,–

Дуже я жалую, що скорше не написав але сего місяця дуже немав часу. Від 28 липня до 2 серпня ми учащали на науку катехізму до народного дому. Нас учили пан Ґроцький. Всі дітей було 23 і всі охочо вчилися. З рана ми вчилися катехізму та співу а пополудні брали науку Рідної Школи. Я давно вже навчився читати і писати по українськи то я помагав панови Ґроцькому у науці Рідної Школи. Я і мій товариш Богдан Орисюк знали катехіз дуже добре.

Сего року вакації минули скоро але весело. Богато веселости я зазнав з моїми товаришами. Сих вакацій у моеї сестри будували хату. За два тижні вставили підлогу, стіни, дах та помастили.

На 2 вересня починається школа. Я буду брати 9 клясу.

Николай Одинський
Айрон Ривер, Алта.

Від Вуйка: Мило мені почути що ти провів вакації так весело та корисно. Бажаю тобі успіху в науці в девятій клясі

ПРИПОВІДКИ

Надіслала Евгенія Кобринський зі Смитс, Саск.

1. Як Івась не навчиться то Іван не зможе.
2. Говори до гори а гора горою.
3. Хто терпен той спасен.
4. Я за образи а він за гарбузи.
5. Мовчи язичку то будеш їсти кашу.
6. Дивиться як теля на нові ворота.
7. Як постелеі так будеш спати.
8. Чоловік стріляє а Бог кулі носить.
9. Чуже не загріє.
10. На злодієві шапка горить.
11. Не кажи гоц доки не перескочиш.
12. Баба з воза, коням лекше
13. Хто рано встає тому Бог дає.
14. Нагинай галузку поки молода.
15. Де два лються там третій користає.
16. Не пхай носа до чужого проса.
17. Яке їхало таке здибало.
18. Казала Феся що обійдеся.
19. Чиесь весілля а курці смерть.
20. Чекають пси заки конина здохне
21. Чуже бачить під лісом а свого під носом не видить.
22. Голодний кумі хліб на голові.
23. Чим дальше в ліс тим більше дров.

НОВА ІСТОРІЙКА

FATHER DUFFY—DOCTOR OF SOULS

для Вас починається у цьому числі на сторон 8-ій. Не опустіть першої части. Читайте її пильно у кожному слідуючому числі

НОВИЙ ЧЛЕН ВЕСЕЛОЇ РОДИНИ НА 1947 РІК

ч. 66. **Володимир Александер Борисик, Винипе, Ман.,**— вік три місяці, жертва 25ц.

Витаємо малого Володимира у Веселій Родині.

Торг Жінками

Історія Зеднених Держав Америки подає факт, що в 1620 р. перші поселенці в стейті Вірджінія купували собі жінок на ярмарках. А що тоді вони не мали грошей, то за жінку платили по 120 фунтів тютюну. Скажемо "досить тано."

Ever hear of the fellow who went crazy—trying to take an inventory in his rabbit store?

Р О Д И Ч І...
Для Вас і Ваших Дітей
в мові українській і англійській, вийшла з друку:

ІСТОРІЯ БІБЛІЙНА НОВОГО ЗАВІТУ
укладу о. А. Лугового

печатана в мовах українській і англійській, з гарними релігійними, картинами. Сторін 160, ілюстраційних Книжка великого формату в гарній коліровій оправі, картин 40.

Видана накладом і печатана в друкарні "Голосу Спасителя." Ціна примірника 50 центів.

Біблійна Історія повинна находитися в кожній українській хаті. Замовляйте в

THE REDEEMER'S VOICE,
Catherine St., Yorkton, Sask
або через автора:
Rev. A. Lubovy, P.P.,
Box 85, Ethelbert, Man.

ЗЇЗД УКРАЇНСЬКОГО КАТОЛИЦЬКОГО ЮНАЦТВА ПРОВІНЦІЇ МАНІТОБИ

У ВИНИПЕГУ, 1-го, 2-го ЛИСТОПАДА, 1947

ПРОГРАМА:

Субота—1-го листопада: В парохії Покрови Матері Божої при улиці 965 Бойд.
Год. 10: Співана Служба Божа (сповіді зачнуться в год. 9-ій). По Службі Божій: перекуска.
Год. 1 пополудні: Регістрація делегатів.
Год. 2-5: Наради юнацтва
Год. 7: Бенкет—зараз по бенкеті спільна знимка а опісля забава

Неділя, 2-го листопада:
Год. 10.15: Співана Служба Божа для всіх учасників зїзду в церкві св. о. Николая. Місця для молоді в церкві застережені.
Год. 3: Концерт і ЗМАГАННЯ у гарному БЕСІДНИЦТВІ в Інституті Просвіти.
Год. 7: Молебень до Серця Христового і Суплікація у церкві Пресв. Евхаристії на Елмвуд.
По молебні товариська забава для молоді.

УВАГА: Кожний відділ може вислати три делегати, що будуть мати право голосу. Всі інші будуть регестровані як гості і зможуть брати активну участь в дискусіях.

2. Де відділ ще незорганізований а є надія, що відділ повстане, можуть приїхати делегати від молоді.

3. Нічліг для делегатів з провінції забезпечений. Просимо сейчас повідомити нас, кілько осіб з Вашого відділу будуть потребувати приміщення. Також чи приміщення для дівчини чи хлопця.

4. Відповіди просимо пересилати якнайскорше до секретарки на слідуючу адресу

MISS MILDRED CHOLODNIUK
721 Burrows Ave., Winnipeg, Man

УВАГА! УВАГА!

УЧИТЕЛІ!

ОКРУЖНИЙ ЗЇЗД КАТОЛИЦЬКИХ УЧИТЕЛІВ В КАДВОРТ, САСК.

Відбудеться в СУБОТУ дня 4-го ЖОВТНЯ в Кадворт Театрі

Програма
9.00 Служба Божа в Церкві Пресв. Евхаристії
10.00 Отворення Зїзду в Кадворт Театрі
11.15. Головний Реферат, "Релігія в Науціц"
Відкриті дискусії.
12.00: Бенкет в Александра Готелі.
1.30: Реферат: "Наука Релігії в низших клясах."
Відкриті дискусії.
3.00: Реферат: "Наука Релігії в висших клясах."
Відкриті дискусії.

Відповідні бесідники і компетентні провідники возьмуть участь в дискусіях на зїзді. Їх кваліфіковане знання та довга практика в науці дасть Вам полекшу в так конечнім і благороднім ділі то є в науці Релігії в Школі.

о. Кирило Лотоцький, організатор

ВАШІ КАНДИДАТИ

ВИНИПЕГ, МАН.

НА АЛДЕРМАНА **НА ШКІЛЬНОГО ТРОСТА**

Й. Степнюк

А. Загарійчук

Кандидати Товариства Податковців і інши організацій з Третої Варди.

ЦЕ ЛЮДИ, ЯКІ ЗАСЛУЖИЛИ СОБІ НА ВАШЕ ПОПЕРТЯ!
В день голосовання, **СЕРЕДУ, 22 ЖОВТНЯ,** голосуйте одинкою і значіть Ваші бальоти так:

STEPNIUK J. 1	ZAHARYCHUK, A. 1

Виборчі урни отворені від години 9 рано до 8 вечер.

Ph. 63965
COSMO STUDIO
Для всіх Ваших Фотографічних Потреб
Спеціялісти фотографують
● ВЕСІЛЬНІ АЛЬБОМИ
● ДІТИ
● ОГОЛОШЕННЯ
● КОНЦЕРТИ
● КОНВЕНЦІЇ
● ПОРТРЕТИ
● ГРУПИ
568 Stella Ave., Winnipeg

АДРЕСАР
Централя Українців Католиків Канади
Ukrainian Catholic Council,
431 Main St., Winnipeg. Ph. 92806
Домініяльний Заряд БУК-а:
431 Main Street, Winnipeg, Man
Домініяльний Заряд УКЮ.
431 Main Street, Winnipeg, Man
Домініяльний Заряд ЛУКЖ:
431 Main Street, Winnipeg, Man
Бурса БУК-а в Саскатуні.
806—4th Ave N., Saskatoon, Sask
Виховний Інститут БУК-а в Едмонтон
8820 111 St., Edmonton, Alta
Виховний Інститут БУК-а для Дівчат в Винипегу:
49 Kennedy St., Winnipeg, Man
Виховний Інститут БУК-а в Торонто
17 Wellesley St., Toronto, Ont
Епископська Канцелярія:
235 Scotia Street, Winnipeg, Man
Колегія св. Йосафа:
St. Joseph's College, Yorkton, Sask
Адміністрація Редакція БНації:
431 Main Street, Winnipeg, Man
Місійне Товариство св. Йосафата:
Rev. Myron Krywucky,
Tache Home, St. Boniface, Man
Запомогова Брацтво св. о. Николая:
Ukr. Mutual Benefit Assn. of St. Nicholas, Head Office, Box 3641
Station B., Winnipeg, Man
Комітет Українців Канади
Ukrainian Canadian Committee,
701 McIntyre Bldg. Winnipeg

Дайте нагоду НАМ—ВАМ послужити
D. E. ADAMS COAL Ltd.
COAL — COKE — WOOD
Властитель Павло Телевко
Phone 502696- 501683
Скора та ввічлива обслуга

Phone 29272 214 McDermot Ave (½ block W of Main)
Зайдіть до
CRITERION HOTEL
"Де гості почуваються як в дома"
С. Баран—властитель
Першорядна Гостинниця у Винипегу

За вуглом, дровами, будівничими матеріялами та готовим цементом вдавайтесь до
WASHINGTON FUEL
491 Washington Ave.
East Kildonan, Man.
Phone 501888
М. Возняк—властитель
Ми доставляємо самі. Жадна робота не є замала для нас

ПОРЯДОК
[illegible]
ЖОВТЕНЬ, 1947
5. Нед. 18 по С. : Босежур
12. Нед. 19 по С. : Тиндал
19. Нед. 20 по С. : Лейдівуд
26. Нед. 22 по С. .. Гадашвил
о. Й. Кормило
Босежур, Ман., Тел. 63.

ПОДЯКА

Почуваємося до обовязку зложити щиру подяку Товариству Податковців у Винипегу, культурно-освітним і запомоговим товариствам і українським парохіям за успішно переведену конвенцію на котрій нас назначено кандидатами в надходячих міських виборах дня 22 жовтня.

Й. СТЕПНЮК, кандидат на міського радного.
А. ЗАГАРІЙЧУК, кандидат на шкільного радного.

Phone 96712 216 Notre Dame Ave.
В осередку Міста Винипегу
OXFORD HOTEL
Умірковані ціни — Місце на авто даром — Ввічлива услуга
Йосиф Степнюк, Властитель
С. М. Гендрикс, управитель

За вареним мясом, ковбасами і т.п. вдавайтесь до:
СТЕФАНА ГОЛОВЧУКА
WINNIPEG SAUSAGE CO.
Phone 51082 — 897 Main St., Winnipeg, Man.
Телефон п-а Головчука— 55819.

БУДЖЕТ КОМЮНІТІ ЧЕСТ ВИНИПЕГУ $516,969. У КАМПАНІЇ 1947 РОКУ

Оголошуючи кампанію Комюніті Честу Винипегу на цей рік, котра починається 15-го жовтня, буджет для 28 агенцій котрі дістають гроші з цеї Громадської Скарбниці, уложено на $516,969.

Голова кампанії, п. Райлий, сказав, що наколиб кожний, що побирає платню віддав один день своеї платні то цей буджет був би виконаний без труднощів.

Одно з дітей котрому помогла Винипегська Комюніті Чест (громадська скарбниця) через одну зі своїх 28 агенцій. Ваша жертва дасть змогу цим агенціям на далі помагати бездомним дітям, старцям та іншим безпомічним особам

УПА В ЧЕХОСЛОВАЧЧИНІ

Урядові чеські комунікати подають, що відділи УПА проникнули малими групами на чехословацьку територію, де чехословацька армія богато з них вбила. В комунікаті сказано також, що населення Словаччини допомагає українським повстанцям, і поруч відділів УПА, спільно бориться проти большевиків словацькі резистанти, так звані "білі партизани."

УКРАЇНСЬКІ ПЛАСТУНИ НА ДЖЕМБОРІ МИРУ

В Муасон, Франції, представники 50 націй відбули пластунське джембрі (зібрання) миру. Серед чисельних пластових хлапів, були і наші, українські пластуни. Не був це державний хлад але наші молоді представники, в колі вільних народів, заманіфестувати нашу живучість та силу

о. М. КОГУТ, ЧСВВ., В ІРЛЯНДІЇ

о. М. Когут, ЧСВВ., дорадник Архимандрії в Римі відбув поїздку до Ірляндії, як делегат Преосв. Івана Бучка в праві шукання стипендій та приміщення для наших студентів, що перебувають на скитальщині. о. Когут, в Ірляндії відвідав Апостольського Нунція, Єпископів та Архиепископів. Премієр Валера, в котрого о. Когут був на авдієнції, обіцяв від 30 до 40 стипендій нашим студентам нам ірляндських університетах.

ОСІНЬ ЦЕ ПОРА РОЗРАХУНКІВ..

Подивіться на свою наліпку чи не залягаєте зі своєю передплатою.
Для Вашої вигоди...

Хвальна Адміністраціє БНації

Залучаю $............ залеглості та $.......... на відновлення передплати БНації.

ІМЯ ....

АДРЕСА ....

Передплата тепер виносить $1.50 на рік.

ROSARIES
PRAYER BOOKS
CRUCIFIXES
CANDLES and all Church Supplies
W. & J. Stephanchew Co.
262 Ellice Ave., WINNIPEG, MAN.

БУДУЧНІСТЬ НАЦІЇ

Перший Український Католицький Двотижневик в Канаді. $1.50 на Рік.
БЮЛЕТЕНЬ БРАЦТВА УКРАЇНЦІВ КАТОЛИКІВ КАНАДИ
The Future of the Nation— Bulletin of the Ukrainian Catholic Brotherhood of Canada.
Рік XV. ч. 21 (237) ЙОРКТОН, САСК. 1-го Листопада 1947 — Vol XV., No 21 (237) YORKTON, SASK. November 1, 1947

Витаємо На Канадійські Землі

ВИТАЄМО ВАС ДОРОГІ ЗЕМЛЯКИ У ВІЛЬНІЙ КАНАДІ ТА БАЖАЄМО ВАМ ЩАСЛИВОГО ПОБУТУ

Почали прибувати транспорти скитальців до Канади. Декотрі з них їдуть до роди-[illegible] до шпиталів. Одна група, 35 родин складаючись з 121 осіб прибула до Винипегу в неділю, 19-го жовтня. Друга група, 150 молодих дівчат, прибули в понеділок, 20 жовтня. Обі групи офіціяльно привитано в парляментарній салі

Кожне з цих скитальців має богато до оповідання, про гіркі, жорстокі хвилі пережиті підчас недавно закінченої війни, підчас побуту на скитальщині звідкіль їх намагалися силою відсилати до країни котрою під сю пору управляє червона Москва або її сателіти

Між новоприбувшими знаходились три українські католицькі священики, оо. С. Іжик, М. Решетуха, Р. Закревський. Перед тим прибули оо. М. Климчак та Юліян Гарбусевич. Між іншими прибув Всеволод Шпитковський, брат отця Ігора Шпитковського.

З дівчат котрі прибули на роботи по шпиталях було 24 українок а з того 16 католичок. Їх розміщено в шпиталях. Ст. Боніфас, Місерікордія, Вікторія, Брендон, Портедж ля Прері, Грийс, Морден, Селкирк, Форт Віліям та Найнетт.

Кожна з них, помимо того що перебували так страшну війну та довгу подорож до Канади виглядали добре та відповідали на питання з усьмішками та великою радістю. Кожна виявлювала невимовну вдячність Канаді за приняття. Кожна немогла очам своїм повірити коли побачила таку велику різницю в життю людей. Коли репортери допитувалися їх про враження яке вони мають з Канади то дівчата зі сльозами радости казали "що неможемо висказатися словами." Всі з них, коли ми питали якої вони від нас помочи хотіли [illegible] що "словарів" бо хочуть якнайскорше вивчитися англійської мови. З великою радістю приймали молитвенники, котрі роздавав їм представник Централі Українців Католиків Канади, п. І. Новосад. Витали їх між іншими, представниці Ліги Українських Католицьких Жінок, пані А. Семотюк та пані Кузенко

Одна з дівчат сказала що хоче навсе зістатися в Канаді. Друге із її бажань це спровадити свою маму до Канади коли буде можливо

В той сам час коли прибувають наші скитальці до Канади виїздять до Югославії, котра тепер має комуністичний уряд, канадійські горожани, щоб покоштувати червоного раю. Бажаємо щоб всі інші комуністи, котрі так нарікають на Канаду зробили те саме та поїхали до краю "ясного сонечка"

ПОКЛІН

Князеві Української Церкви

МИТРОПОЛИТОВІ КИР АНДРЕЄВІ

в треті роковини його смерти

Український Нарід

Митрополит Андрій Шептицький
29-7-1865 †1 11 1944

НАРОДЕ ВІР!
"Вір мому слову. Над попелища і могили, зніметься ясний сніжнокрилий дух правди й волі..."
Слова Митрополита в поемі Б. Лепкого "У храмі св. Юра."

РЯДИ НАШИХ СВЯЩЕНИКІВ ЗБІЛЬШАЮТЬСЯ

ПРИВИТАННЯ 5 ОТЦІВ ЗО СКИТАЛЬЩИНИ

Знимка з приняття, що його устроїли Отці в Роял Александра Готелі в Винипегу, Ман., в вівторок, 21 жовтня, 1947, в честь 5 новоприбувших світських Отців зо скитальщини. **Перший ряд,** зліва до права: оо. Юліян Гарбусевич, Михаїл Климчак і Михаїл Решетуха, усі три зі скитальщини, дальше, Преосвященні Кир Ніль Саварин, Преосвященний Кир Василий Ладика, Епископ Ординарій, оо. Роман Закревський і Семен Іжик, зо скитальщини, послідний о. Мирон Кривуцький. **Середний ряд:** оо. Й. Дирда, Й. Сеньків, Ігор Шпитковський, Володимир Шек, Й. Кормило, Володимир Божик, Маріян Швед, Йосиф Пуляк, Стефан Семчук, Михаїл Григорійчук і Григорій Теплий. **Третий ряд:** оо. Б. Слобода, Іван Кришталович, Стефан Борис, Йосиф Форнальчик і Михаїл Мельник

Коли тільки Отці довідалися про прибуття зо скитальщини своїх 5 співбратів, 5 світських священиків: оо. Гарбусевич, Решетухи, Закревського і Іжика, перших Отців з многих, що мають приїхати до Канади, зраділи сею вісткою і постановили сей приїзд Отців належно пошанувати. І так в вівторок, 21 жовтня відбулося приняття-бенкет, на чолі з нашими Преосвященними, в Роял Александра Готелі в честь новоприбувших Отців. По бенкеті, предсідник бенкету о. Михаїл Григорійчук привитав Отців скитальців. Потім о. Мирон Кривуцький мав довший доклад, по котрому промовляли по чрзі новоприбувші Отці. Усі раділи зі свого приїзду, дякували Преосвященним за приняття та передали привіт від братів та сестер на скитальщині. Опісля о. Григорійчук відчитав привіт-телеграму від о. І. Калуського, що не міг прибути на сей гарний бенкет. При кінці промовив Преосвященний Кир Василий та висказав свою радість, що ряди українського католицького священства в Канаді збільшаються і сказав, що се тільки перші священики приїхали до Канади, за ними прийде ще богато більше.

По бенкеті Отці мали кількагодинні наради.

Новоприбувші Отці дістали слідуючі призначення: о. Климчак є до помочі в окрузі Етелберт, Ман., о. Ю. Гарбусевич є до помочі в Сенді Лейк, Ман., о. С. Іжик до помочі в Брендон, Ман., о. М. Решетуха до помочі в Сифтон, Ман., і о. Закревський до помочі в окрузі Окбурн, Ман.

"Будучність Нації" також радіє сердечно з прибуттям наших священиків зо скитальщини та бажає їм якнайобільнійшого Божого благословення в їх праці в Канаді.

З'ЇЗД БУК-а ТА УКЮ САСКАЧЕВАНУ ДОМАГАЄТЬСЯ РОЗВЯЗАННЯ РОБІТНИЧО ПРОГРЕСИВНОЇ ПАРТІЇ

Одна із резолюцій зїзду БУК-а та УКЮ. Саскачеванської Секції, була щоб уряд розвязав Робітничо-Прогресивну Партію та її комуністичні причепи.

На з'їзді, котрий відбувся в днях 11, 12 і 13 жовтня в Саскатуні, осуджено комуністів, яко ворожих чинників в Канаді, котрі криються під всякими гарними іменами а найбільше удають приятелів робітників. В той сам час вони працюють для Москви.

З'їзд почався реєстрацією в суботу вечером. Другого дня, в неділю, від ранку були читані Служби Божі а о год. 10.15 в сослуженні діяконів ВПр. о. Гр. Шавель, ЧНІ., відправив співану Службу Божу. Проповідь виголосив Протоігумен Отців Редемптористів, Впр. о. Іван Бала. По Службі Божій відбувся обід в парохіяльній салі. Наради УКЮ почалися в другій годині. (Довша згадка про них є на молодечій сторінці— ст. 7). О третій години у неприсутности голови, довголітний управитель БНації та заслужений працівник БУК-а, п. Дмитро Кобринський зі Смате, Саск., відкрив першу сесію зїзду. Писарем сесії був учитель п. О. Яцишин з Гудів, Саск. Відчитано телеграму-привіт від Преосв. Кир Василія Ладики, котрий того дня був на з'їзді УКЮ в Торонто. Привіт від Централі Українців Католиків Канади та Домініяльної Екзекутиви БУК-а зложив п. Іван Новосад з Винипегу. Від Бурси БУК-а в Саскатуні приніс привіт Всеч. о. П. Криворучка.

Головну промову того дня виголосив ВПреп. о. М. Билина, ЧСВВ., з Мондеру, котрого місцева преса назвала "гостем із залізної куртини." Його палка промова представила присутним делегатам та гостям руїну нашого релігійного, національного, суспільного та культурного життя на рідних землях. Бесідник ствердив факт, що немає жадної української республики в Европі. Священичі Чини зліквідовано а натомість вставлено силою московське православіє, котрим Москва обманює світ та послугується у поширенню комунізму, говорив далі о. Билина. Мимо всяких страхіть однак наш нарід держиться твердо своєї віри, бореться далі за незалежну Україну та уповає на Боже Провидіння. У другій частині бесіди о. Билина порівняв життя в Канаді де є свобода, та рівність прав для всіх, де наша Церква та інституції розвиваються. Звернув

(Продовження на стор. 12)

НІКОЛИ, НІКОЛИ МИ НЕ БУДЕМО РАБАМИ...

(Із записків очевидця про життя під "ясним сонічком")

Того дня від рана келія приготовлялася до транспорту Пригноблені, зібрали й ми в клуночки наше "барахло" й злі, без гумору, чекалисьмо дальших зарядженъ.

Біля години десятої двері келії відчинились з галасом,... зявився начальник Іванів, кілька НКВДистів службовців, й якийсь нам не знаний осібняк, представитель табору до котрого мав відійти транспорт. Приїхав ту яко вербунковий по нову партию невільників на свою "плянтанцию."

Розпочалося викликування назвиськ на поодинокі букви альфабету. Келія скоро поступала. Нас викликували по-одинці! В останній хвилі вербунковий глянув на нас уважно, й запитав: "Украінці?– А за што?"

"Утеча за границю," відповіли ми глузливо.

Вербунковий, голосом повного обурення, почав казати начальникови, що в його таборі є тільки місце для чесних людей, а не для "Петлюровцов" конт-революцинерів, й бандитів; що він навіть не думає брати на свою голову не "благодьожних." Для тих місце там, як земля небіщика Францішка Йосифа або далекий Схід. Пропонував начальникови й ми остаємо до другого транспорту. Ми тільки цего хотіли. Велика радість огорнула наші серця. Двері замкнулися з тріскотом й ми тепер з правдивою приємністю могли ми розглянутися по опустошеній келії.

Зістало нас тільки кількох осіб:— молодий хлопець в сільській одежі, двох екс-жовнірів пограничної НКВД, спаралізований старушок з малою борідкою й на кінець якась заслонена постать витягнена на підлозі. Нарешті можна буде доволі проходжуватися. Було більше місця: Товариші келії видавались нам досить цікавими. Передовсім спаралізований старушок був чоловіком інтелігентним і цікавим. Був то старий революціоніста з тамтої війни. По вбивстві Кірова, котрий був кличем до зліквідовання всіх людей о яких небудь звязках небільшовицьких, зістав він арештований й помимо вже старшого віку засуджено його на пять літ тяжких примусових робіт.

Старушок, котрий був вже батьком покоління працюючого в Росії більшовицькій, вірив одначе в справедливість режіму й вніс скаргу апеляційну від засуду до найвищого Трибуналу, й очевидно був вивезений на Колиму, де до решти зламав його параліж ліву часть тіла, але на тиждень перед скінченням пятилітньої кари, прийшла вістка від Найвищого Трибуналу, що справа його зістане на ново розглянена, згідно зі скаргою апеляційною

Привезено його з Колими до Мурманська і ту по урочистому розгляненню справи суд додав йому ще три роки, виходячи з того заложення що це зовсім вистарчаюча кара для повного виховання упертого старця. І так тепер, трясучи рідкою, борідкою, споглядаючи жалібними інтелігентними очима оповідав дії свойого революційного життя.

Іншу історію мав молодий хлопець в сільській одежі, Міша Кузнецов, електротехнік. Був членом ідейного покоління молодих комсомольців, активним й повної посвяти. Посвята Міша для великих досягнень Радянської батьківщини зістала зле зроблена. Хотів похвалитися перед своїми співтоваришами, й перед цілим місточком. Міша написав лист повної похвали але рівнож хотів щоб йому вияснили деякі неясні річи, в справі режиму й будуччини Радянської батьківщини. Лист той, післав до "сонічка"—батька народів, товариша Сталіна. Злісливі НКВДиста задержали на почті той лист, а Міша Кузнецов повандрував до тюрми В слідстві був ще певний себе, уважав ся за офіру якоїсь фатальної помилки, пробуючи оправдати свою невинність. Але почув з уст судді: "Ви меня не агітіруйте." Зрозумів, що це все інакше виглядає як собі перед тим уявляв. Одержав десять літ, щоби в тім часі раз на завсігди вибив собі з голови нерозумної думки контреволюційного агітовання товариша Сталіна.

Два екс-жовніри НКВД, сиділи похмурі в куті огортаючись шинелями. Будучність їх була не весела. Сидили тут за надужиття служби. Як не зістануть в таборі "вахтьорами" перейдуть напевно тверду виховну школу в жостоких заводових жуліків й бандитів

Не відзивалась постать витягнута нерухомо на підлозі Міша нам обяснив, що це є голодуючий від пятьох днів вязень- котрого засуджено на сім літ за брак сталого замешкання. То є зовсім очевидне, що бурлацтво в більшовиків рівняється шпіонажі.

По обіді, зявився знову начальник, в товаритсві лікарки, і кількох рослих вартових. Випроваджено нас усіх з келії на коритар. Розуміли смо, що начальник хотів силою зломити голодуючого. Операція не тревала довго. Коли вернули до келії лежав він вже з відкритим обличчем, а біля нього стояла надпита шклянка молока. Глянулисьмо на нього зі співчуттям, але він, видавалось, не був зворушений Мав гарне східне обличче, о поломяних, чорних, скісних очах і вузько викраїні уста. Хитрий усміх блукався по обличчю. Не переривалисьмо йому мовчанки. Були занятті своїми тюремними заняттями... довгий аж до змучення прохід, в котрім филя мрій свобідно й безжурно кружляла до пізньої ночі.

Дні плили дуже поволи. Нічого у нашій келії не змінилось. При кінці червня 1940 р. надійшло несподіване оживлення. Мовчазний до сего часу азіят, пробудився. Вже з ранку зраджував оживлення. По раз перший почав проходжуватися по келії по тихоньки співаючи якісь незрозумілі слова й мельодії. Було вже близько вечеря, що нічого не зміновало настрою келії, ці самі стіни освітляли цілий час електричною жарівкою. На дворі панував гарний червневий вечер. Ми, як що днини, розпочали свій щоденний цикль спомннів. Прилучився до нас Міша, котрий з запертим віддихом вслухувався в наші розмови Великі жили пічняли на його неформенім випуклім чолі, просто чулося, як тяжкі думки клубяться йому в голові. Спаралізований старець присунувся тоже, скулений порухував ритмічно своєю борідкою. А азіят лежав на взнак з очима вбитими в стелю й курив папіроску. Один з екс жовнірів підишов до нього й попросив вогню

Тоді сталася річ котрої ніхто не подівався. Мовчазний азіят прався и вимахуючи, руками кинувся на нього

Вон, сволоч!

Цілий потік російських проклонів посипались на нефортунного вояка. Перестрашений пішов на своє місце, але тамтов ще не успокоївся Обличче йому змінилось. Стало дике й божевільне. Очі горіли горячкою Дивилися, застрашені тим вибухом. А він в шкими кроками перемірюючи келію й розмахуючи руками почав кричати голосом, котрий розходився по цілому коритари Слова були незрозумілі [illegible] задержався в театральни позі по середині келії. й витягаючи руку в сторону [illegible] почав монологувати

"Ви представляйте себе Александер Сергеєвіч Пушкін четири стени, четири [illegible] ем туда, і сем обратно і двері без ручки.

Перестав на хвилю й [illegible] чекаючи відповіді и панов

"Ви представляйте себя

Тим разом не наділась відповіді Задудніли тільки кроки на коритарі, вартовий відомкнув двері Кілька енкаведистів ввійшло до келії.

"Чого кричиш?" спитав старший

А він не зміняючи своєї театральної пози, звернувся з нього.

"А пачєму у Вас двері без ручки?

Вартові дивились на нього и один мурикнув [illegible]

Другий додав "Успокойся, бо буде гірше." І. вийшли замикаючи за собою двері

Азіят сів під стіною, підтягнув ноги під себе, примкнув очі, й перейманочим баритоном почав співати довгу жалібну пісню. За кождою строфкою повторював той рефрен "Ніколи, нікагда ми не будем рабами"

Довго в ніч тягнувся той спів Не могли заснути На другий день рано застали його скуленого в тій самій позиції

За якої пів години зявився начальник й викликував нас з келії "Собірайтесь з вещами" Знали що це значить. Відходив новий транспорт. Не удалось довше сидіти в келії Ми пращались з рідною землею. За нами замикалась брама вільности За тюремними мурами десь шаліла війна Ходили поголоски що німці заняли Париж Невжеж й вони лютеранського хреста підуть в неволю, й будуть вмирати рабами? Ми одначе не хотіли вірити в це.

"Становись по двох, ш-ш-шагом марш", закомендерував вартовий... напрям залізнича стація

О: Б

МИТРОПОЛИТ ШЕПТИЦЬКИЙ В ОБОРОНІ ЖИДІВ

СВІДОЦТВО ПАЛЕСТИНСЬКОГО РАБІНА, ДР. ГЕРЦОГА

Хоча жид Шварцбарт убив нашого отамана Петлюру, хоча інші жиди часто накидаються на український рух, все таки правдиве живе християнське почуття українського народу є вище всіх кривд, прощає і милує

Свідком того і доказом є зразкове християнське поведення нашого покинного митрополита Андрея Шептицького, про котре так сказав в переїзді через Рим жидівський рабін з Палестини др. Герцог

"Підчас німецької окупації України часто українські священики звертались до жидівських представників з предложенням заховати в себе певну скількість жидівських дітий Самий митрополит граф А. Шептицький переховав у своїх підземельних будинках у Львові 15 жидів, молодих і старших Митрополит Андрей видав також тайний обіжник в тій справі до своїх вищеників Примиром у Львові один український священик вратував життя 12 жидівських дітий Коли німці відступили, він передав жидівському комітетові ці діти здоровими і добре відживленими Деякі українські священики, що переховували жидів, зістали за це арештовані і віділані до Авшвіцу чи інших концентраків. Коли німці зробили погром жидів в Рогатині, митрополит Шептицький написав прямо листа до Гімлера і запротестував енергічно проти морду безвинних і безпомічних людий Цей вчинок викликав тоді велике враження, бо це був акт великої небезпеки і ніхто в тодішній Европі не важився явно виступити проти жорстокого Гештапо в обороні жидів За тим примиром пішло українське населення помагаючи переслідуваним жидам і переховуючи їх навіть з нараженням власного життя, бо це було заказане під карою смерти А українці самі тоді також непомірно терпіли від терору Гештапо

Це свідоцтво рабіна др. Герцога варто би поширити тут в Канаді між загалом, котрий тяже мало знає про тайне положення в Европі та геройське поведення наших братів в обороні переслідуваних

АНТОНІВКА, САСК.
40-літній ювілей парохії

В неділю 3-го серпня антонівська парохія Успення Матері Божої, одна з найстарших в Саскачевані святкувала 40-літний ювилей свойого існовання. Всі Богослуження з нагоди ювилею відправив і проповідь виголосив місцевий парох о. Мирослав Колодій

Після відправи була перекуска, а опісля почались промови і концерт дітей з Дунай школи. Концерт приготовив спеціяльно для святковання ювилею парохії учитель п. Іван Филиштан, що самий був хрещений в сій церкві, тут приходив на науку катехизму й де його родичі є примірними й жертвенними членами В деяких точках концерту помагав п. Филиштанови другий учитель, що походить з антонівської парохії п. Іван Балицький.

На ювилейнім торжестві промовляли: п. Ст. Шебець, з Канори, адв. А. Кіндред з Йорктону, п. Я. Д. Стратійчук з Канори, від теперішнього заряду парохії п. Ф. Стельмак і піонір-основник і довголітний трост п. Ю. Микицей. Предсідником був о Парох. Повищі бесідники перенішли історію антонівської громади, де вказали на світлі й сумні події в протязі її 40-літнього існовання, про участь наших людей в політично-громадськім життю Канади, як також про наш обовязок зглядом наших скитальців і спровадження їх до Канади

Такі, чи подібні торжества е дуже хосенні, бо показують в історичній перспективі наші здобутки, чи недомагання й тим заохочують до интензивнішої праці на будуче. До членів антонівської церкви одне побажання, щоб пять десятьлітний ювилей святкували вже в новій величатій церкві

При радіснім святкованню ювилею парохії не забуто за наших нещасних скитальців, і переведено збірку на посилку харчових пакунків. Збіркою занялись: І. Шебець, С Лукак і В. Секундяк

Кореспондент

ШИРІТЬ БУДУЧНІСТЬ НАЦІЇ. Дайте це число свому сусідові Заохотіть його до передплати

ДІСТАВ НОМІНАЦІЮ

п. Андрій Михалюк кандидат ліберальної партії з округа Ватрос

[illegible] конвенция у [illegible] Саск., дня 17 червня [illegible] через велику більшість голосів, 114 до 11, кандидатом на округ Ватрос пана Андрія Михалюка.

Михалюк уродився в Ст. Джулієн, Саск., з фармерської родини, де і покінчив школи. По укінченню школи до 1944 року працював в муніципальних офісах. Відтак до теперішного часу займається продажею асекураци В той сам час є власником фарми в Вакав, Саск. З цего можемо бачити, що пан Михалюк має досвід у фармарських справах.

Віком пан А. Михалюк має 34 роки, є працьовитим та дбайливим у громадських справах. Українці округа Ватрос, коли прийдуть вибори повинні віддати свій голос на цього молодого надійного чоловіка

п. Михалюк буде промовляти через Саскатунську радіостацію у вівторок, 4 листопада від год. 10.15 до 10.30 вечером.

М. Б

ПОДИВІТЬСЯ НА СВОЮ НАЛІПКУ—чи не скінчилася Ваша передплата.

ЦЕНТРАЛЯ УКРАЇНЦІВ КАТОЛИКІВ КАНАДИ

"Я ПРИЙШОВ — ЩОБ МАЛИ ЖИТТЯ І ПОДОСТАТКОМ ЙОГО МАЛИ" (Йоан 10: 10)

КАМПАНІЯ "РІЧНОГО ДАРУ" НА ЦІЛИ ЦЕНТРАЛІ УКРАЇНЦІВ КАТОЛИКІВ КАНАДИ

Життя сьогодні стало таким скомплікованим, що особисті зусилля нині за слабі й домагаються злуки, спільноти й одности. Треба координації всіх наших сил. Поодиноким організаціям оставляється повну автономію у їх організаційних справах, але у загально католицьких справах ідуть всі разом. Цю координацію сил, це одність ділання надає Централя Українців Католиків Канади. Своєю жертвою "РІЧНОГО ДАРУ" поможете Централі виконати це завдання, поможете Централі поширити поле ділання

Подаємо дальший виказ жертв свідомих українців католиків, котрі сповнили свій обовязок відносно нашої Централі

ВИКАЗ 4.

Організації і Парохії:

Укр. Катол Парохія в Кичепер, Онт. $100.00
Укр. Католицьке Юнацтво в Кичепер, Онт $100.00

Особисті Дари:

Збірка в церкві св. Петра і Павла в Етелберт, Ман. $63.40
Жертвували: По $5.00: Фр. Галінський. По 2.00: І. Волохатюк. По 1.00: Н. Стрілківський, Марія Стрілківська, П. Пахолок, Г. Троць, Марія Шуманська, І. Підскальний, Ілія Біланц, Анастазія Юник, О. Магіс, А. Буделовський, М. Сенюк, Р. Козак, В. Миколаєнко, О. Николишин, Марія Вецал, С. Калинович, Й. Юник, П. Сірман, Г. Бігун, П. Шмильський, П Єжовський, С. Сирник, С Дідур, С. Баган, В. Шумка, Ізидор Пахолок, Т. Дудар, Геня Гарболинська, С. Бігун. В Мигелин, Софія Щур, Анна Семчишин, о. А. Луговий—решта дрібними.

Збірка на поминальнім обіді бл. п. Анни Костишин в Лімюр, Алта. на заклик о. Горішнього, ЧСВВ., переслав п. Григорий Козяк $22.75
Жертвували: по 1.25 пані М. К Летавська. По 1.00: В. Костишин, І Козяк, Гр. Козяк, Н. Козяк, А. Кутний, М. Скублений, Гр. Мальований, К. Зайльо, В Кутний, Гр. Кобасюк, С. Котилюк, Гр. Котилюк, С. Гурба, І. Кутний, Ів. Галас, пані [illegible] Белес, В Онишко, М Матюк. По 50ц.: Ів. Сиволос, С. [illegible] А Петрик, С. Деревянка, М. Онишко, Ів. Ференц. М. Петрик, Д. Скітко, С. Скочиляс. По 25ц.: Ксенька Кутна, Марія Летавська, Дмитро Котиляк, Микола Чвіль, М. Палан, І Прокопик

ВАНКУВЕР, Б.К.: На початок збірки особистого дару жертвували, по 10.00: Д. Мороз, Антоній Кузик, Марія Ярміш. По 5.00: пани П. Марч, В. Ярміш, М. Пукіш. По 2.00: П Гармідер, пані Параска Миколаїв, Ів. Чорний., о. С. Кондратюк ЧСВВ. Разом на започаткования $55.00

ВЕРНОН, Б.К.: На початок збірки особистого дару жертвували, по 10.00: Гр. Гуцуляк. По 5.00: С. Боянський. Н Капій, С. Дорош, В. Савіцький, І. Гошовський, С. Крук. По 2.00: пані П. Дорош, С. Слізак, Гр. Пасічник, Ф. Микитюк, Гр. Коцаба По 1.00: Гр. Заячук, М Рогуцький. Разом на започаткования $52.00

ЛЕП[?]ЛЕНД, АЛТА.: На початок збірки особистого дару жертвували, по 10.00: М. Гармідер, Ів. Чолка (Розалінд). По 5.00: Д Поломарко, оо Василіяни, Ів. Виник, S. Гимелспа По 2.00: М. Сидор, А. Середа, М. Д. Корпан. По 1.00: Гр Стецик, О. Свайнтак, Ст. Білик. Разом $49.00

ВИКАЗ 5.

Особисті Дари:

Збірки в Етелбертськім окрузі—переслав Всеч. о. А. Луговий: в церкві св. Покрови в Ровдс, Ман.
По 1.00: Ів. Білінський, М. Білінський, Н. Білінський, М. Регалюк, А. Цуляк, Анна Цуляк, Й. Романишин. Дрібними 3.15 Разом $10.15

До Централі Українців Католиків в Винипегу, Ман.

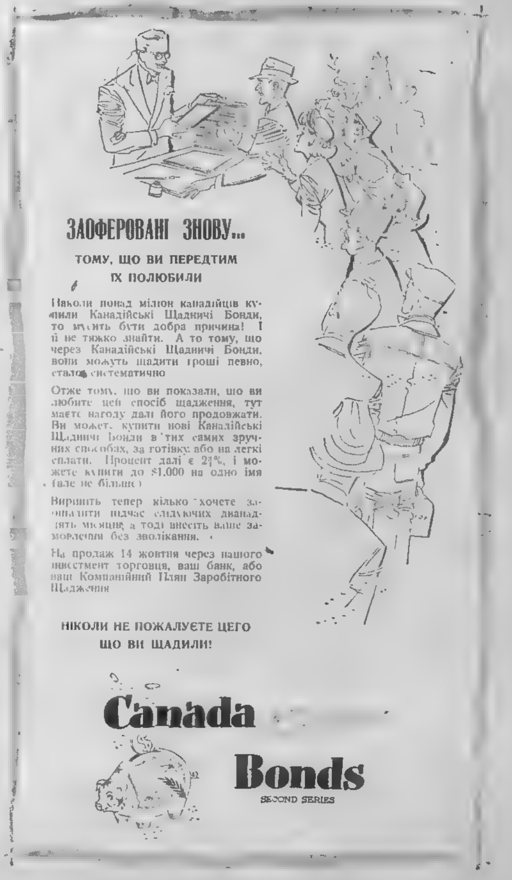
Слава Ісусу Христу!
Вп. Панове:

Оцінюю ту працю, що дотепер зробила Централя для нашої Церкви і нашого народу і бажаю, щоби якнайскорше Централя мала свою власну Домівку На ту ціль висилаю свою жертву.

Моє імя є ____________
(Проситься писати виразно)

Моя адреса є ____________
(Як тільки можливо проситься адресу подати по англійськи)

Посилаю на домівку Централі $________



В пар. Пресв. Евхаристії в в Слейтер, Ман.
По 1.00: Я. Колісник, М. Коваль, М. Шпиц, Ю. Чорнобай, Н. Гарчка, Н. Моткалюк, М. Фурдієвич, Г. Дубик, В. Грушовий, Марія Фурдієвич, Марія Гудечко, Й. Коваль, Емілія Шевчук, дрібними 65ц. Разом $13.65

в пар. св. Йоана Хрестителя в Гарленд, Ман.
По 2.00: Дора Слінець. По 1.00: М. Котилик, Ф. Котилик, Варвара Чуй, Анна Чуй, А Семенків, Ф Дудар, Марія Марак, І Чуй, Н. Филипчук, П Томагаєчук, В Фик, В. Котилюк, Дрібними 50ц. Разом $14.50

В пар. св. Вознесения в Украйна, Ман.
По 1.00 Н Дудар, Анастазія Савчук, Н Савчак, Дм. Басараб, Анна Д Рівняк, М Пежило, в Николишин, Марія Буртнік, М. Лисогірна, М. Гаврищ, А. Дідух, Г. Завацький. Разом 12.00

(Продовження на стор. 10)

ДОБРИЙ ПАСТИР І ВЕЛИКИЙ ГРОМАДЯНИН

Це назва 32 сторонової книжечки про покійного Митрополита Андрея Шептицького. У ній знайдете опис його життя, три фотографії, все написане дуже приступною мовою. Ціна книжечки 25ц. Можете набути її у Централі Українців Католиків Канади, 431 Мейн Стріт, Винипег, Ман

Чи Ви вже дали Річний Дар на Централю Українців Католиків Канади?

Жертви проситься слати на адресу—

Ukrainian Catholic Council, 431 Main Street, Winnipeg, Manitoba, Canada

БУДУЧНІСТЬ НАЦІЇ

Бюлетень Братства Українців Католиків Канади. Заложений 1933 р. Записаний згідно зі законом Саскачевану. Виходить що 2-ий тиждень. Видає БУК, печатає печатня "Голосу Спасителя", Йорктон, Саск. Редагує колегія. Річна передплата долярі і пів ($1.50). Поодиноке число 5ц. Адреса Редакції і Адміністрації: The Future of the Nation, 431 Main Street, Winnipeg, Manitoba.

Entered 2nd Class Matter, Postmaster General, Ottawa, Apr. 29 1935

THE FUTURE OF THE NATION

The Bulletin of the Ukrainian Catholic Brotherhood of Canada. Established in the year of our Lord 1933, and published in conformity with the laws of the Province of Saskatchewan. Issued semi-monthly by the said Brotherhood and printed by The Redeemer's Voice, Yorkton, Sask. Edited jointly. Subscription $1.50 per year. Single copy 5c. Address of the Editorial and Administrative Offices: The Future of the Nation, 431 Main Street, Winnipeg, Manitoba.

Entered 2nd Class Matter, Postmaster General, Ottawa, Apr. 29 1935

З приводу Листопадового Свята

ПЕРЕД ПРЕСТОЛОМ

Цілий світ, а ціле українство зокрема порушене до глибини душі відомістями, що надходять із далекого сходу, відомістями що щораз виразніші, точніші, такі, які не залишують ніякого місця для сумнівів: **Україна, яка героїчно видержала гітлерівську навалу і не "схиляла в низ прапорів" — держить ті прапори, прапори правди, високо і дальше.**

Страшна й одинока в своєму героїзмі боротьби, ми скажемо — остаточний змаг за перемогу добра й справедливости на тому світі, триває дальше і не тільки не послаблюється, а навпаки є всі познаки на те, що скріплюється, розширюється. Вслід за такими вістками сколихнула публичною опінією друга, зовсім несподівана й неймовірна: частини Української Повстанської Армії, які творили так звану УПА-Захід, а які ото вже шостий місяць змагаються в безперервній боротьбі з арміями трьох держав в нечуваному історії світа марші продвигаються вперед, на захід, на землі, які ще не зазнали опіки "сталінської демократії," а де ще слово "демократія" і справедливість не стало порожним звуком. 1500 кільометрів бойового шляху серед таких страшних умовин се подвиг, якого не знають аннали світової історії. Не звичайна людська сила могла се бути, що могла такого діла довершити. Не звичайна людська зброя могла се бути, яка такий шлях могла собі прорвати! Се була зброя сильнiша від зброї цілого світа, та зброя, що нею узброєна легендарна УПармія. Зброя правди! Велика незламна віра в перемогу справедливости!

І ще дальша вістка, яка задзвеніла після інтернування перших героїв українського народу, які перебилися із вкритою безмертною славою зброєю на сторони американців: українському священикові вдалося одержати дозвіл правити для інтернованих Службу Божу. Підчас Служби Божої співав хор повстанців, якими диригував їхній командир.

Ще не відітхнули від такого маршу, ще не втихли в їхніх ухах гаркоти наступаючих ворожих армій, ще не мали часу оглянутись вони, ще громадянство не мало часу освоїтися із фактом їхнього приходу, а в них вже зорганізований хор співає Службу Божу! Коли вони мали час приготовитися? Навчитися?

І тут ще один доказ того—ким була і є Українська Повстанча Армія, за що і чому вона піднила зброю!

Автор цих стрічок мав щастя бачити відділи Української Повстанської Армії своїми власними очима на рідній землі. І на завжди врився йому в память незабутний образ одного Великодня- коли командири і стрільці УПА як одна велика родина приступали до св. Сповіди і св. Причастя.

І цей образ пригадується сьогодні, коли приходять вістки, що першим кроком героїв УПА на новій землі—був крок до Храму Божого, перед престіл Всевишнього, щоб помолитися за тих, які ще маршують безконечними шляхами горіючої України в безперервній боротьбі за волю. Хор, який співав на цій одинокій, серед дійсно надзвичайних обставин Службі Божій, не був хором наприканці створеним! О, ні! На Україні замучений селянин і робітник мусіли критися, як за татарських наїздів в ліси, щоб в боротьбі захоронити своє життя. І оборонцем для мученичого люду стала вона УКРАЇНСЬКА ПОВСТАНЧА АРМІЯ. На Україні ворожа рука сягнула і по найбільшу святість народу... по його Церкву. І Церква пішла, як коли, за часів переслідувань в катакомби, в дебри, в підземелля. І обороною для неї, її великим сподвижником стала вона — Українська Повстанська Армія!

І тому для тих старшин і воїнів не треба було приготовлятись, не треба було робити проб, вони проби робили в карпатських горах, де наперекір всім силам ночі багато свободи і де наперекір усім ворогам Церкви польові духовники УПАрмії правили Богослужбу, звідкіля полум'я віри і надії линуло під тривожні стріхи, додаючи народови сили витревати години голгофтської муки!

Виявилося, що Українська Повстанська Армія, як і пристало Армії Українського Народу, станула в обороні віри Христової, як в обороні віри цієї ставали колись їх чубаті козацькі предки.

Ця Служба Божа, яка відбулася в одному з таборів для інтернованих американської армії имвол, багатомовний символ і дороговказ для всіх нас.

Всі зброї світа завести можуть, всі зброї світа можуть не вистарчити— є одна зброя, яка незнищима, яка вічна, яка одинока певно веде до світлої перемоги: се зброя незламної віри.

В св. Євангелію читаємо: Христос повертаючись до міста зголоднів. І побачив фігове дерево при дорозі. Він підійшов, але нічого крім листя на дереві не знайшов. Він сказав: Хай з тебе не буде плоду до віка. А ученики дивувались, кажучи: якже ж се так, що зараз всохло дерево. А Христос їм у відповідь: Істинно, істинно, коли матимете віру і не будете сумніватися, то зробите не тільки що я зробив з тим деревом, але й коли горі тїй скажете: двигнись і кинься в море—станеться.

Україна бореться! Україна стоїть в останньому змаганні від якого висліду залежатиме доля світу: або Україна переможе—і світ буде врятований, або Україна в боротьбі тїй впаде, а тоді се буде признакою скорого заливу цілої кулі земної темними силами страшного варварства

. Ми, українці на чужих землях не можемо власною силою скріпити легендарні ряди борців.

Але ми можемо, як сей відділ Української Повстанської Армії, який перебив собі шлях на Захід стати перед престолом Всевишнього і просити, щоб він своєю силою скріпив воюючих за правду і добро України.

А коли Всемогучий поможе перемога певна.

В. Л

ЗАСАДИ УКРАЇНЦЯ КАТОЛИКА

Засади—це правила, що ними ми керуємося у нашій беcіді і нашому поступованні, щоб мати успіх у житті і пошану у людей. Коли людина сьогодні щось хвалить а завтра те саме вже ганить, або в неділю іде до церкви на Службу Божу а в понеділок до комуністів на мітінг- ми такій людині робимо слушний закид, що вона не має засад Таку людину називають безхребетною, вона заслуговує на погорду.

Засади бувають різні. Стрічаємо їх на кожному відтинку життя. Маємо засади фахові, господарські, національні й релігійні, відповідно до того, чи вони відноситься до якогось фаху чи зайняття, стану й відношення до свого народу чи до Бога.

Хоч людина свобідна засад не придержуватися, то одначе коли вона їх відкидає; тоді мусить піддатися наслідкам, що відкинення засад за собою потягає. Ці наслідки завжди нещасливі. Це дається краще пояснити прикладами. Господарська засада каже, щоб обробити поле заки його засіється зерном. Коли господар цеї засади не буде придержуватися, в осени збиратиме вівсюгу й бурини. Національна засада каже цінити свій край і нарід. Коли людина цеї засади не заховане, вона стається "Іваном без роду і долі" Возьмім під увагу ще релігійну засаду: Людина обовязана жити після наказів свого сумління. Коли вона затовче в собі цей голос і не звертає уваги на нього, її життя стається щораз менше подібне людського а щораз більше схоже до звірячого. Через це пониження своєї людської гідности така людина тратить повагу у людей і, що головне, заслуговує на кару в Бога

Вище наведені засади, це тільки приклади. Їх є далеко більше в нашому життю. Ми ограничуємося однак до тільки двох родів, а це до засад національних і релігійних Це засади, що їх повинен мати кожний українець-католик, коли хоче, щоб його життя оправдало його імя.

Українець, що свідомий свого походження, цінить нарід до якого належить. Справи, що відносяться до української нації і державности його глибоко обходять. На ці цілі він дає датки відповідні до його спроможности. А вже він далекий від того, щоб в який небудь спосіб помагати тим, що їм на тім залежить, щоб української держави не було

Він пильно дбає, щоб мову і звичаї своїх батьків передати своїм дітям. Він їх посилає до Рідної школи, а коли це неможливо то він сам їх вчить.

Живучи в Канаді, він свідомий також своїх горожанських обовязків. Він цікавиться справами, що мають на цілі добробут вжето цілого краю, вжето його округу. Зо співгорожанами інших національних походжень він живе у згоді і співпраці та старається мати в них належну пошану.

Засади українця, як католика, це передусім Божі й Церковні Заповіди. Кожна з них для нього законом і він їх ніколи не легковажить.

Щоб заховати Заповіди треба двох річей: релігійної свідомости, цебто докладне знання нащо нам треба заховувати Заповіди, і Божої помочі. Щоб набути релігійну свідомість він читає відповідні книжки й часописи (не принагідково і позичені, але стало й передплачені) і користає з проповідей і рефератів. А щоб дістати Божу поміч, він щодня молиться і часто приймає св. Тайни. Він свідомий свого тяжкого обовязку дати релігійне виховання своїм дітям. Він їх посилає до католицьких шкіл.

Чоловік з цими засадами це правдивий українець католик. Для українського народу він є гордістю, а для католицької релігії живим прикладом.

о. Б. Д.

ОСІНЬ ЦЕ ПОРА РОЗРАХУНКІВ..

Подивіться на свою наліпку чи не залягаете зі своєю передплатою.

Для Вашої вигоди...

Хвальна Адміністраціє БНації:

Залучаю $.......... залеглости та $.......... на відновлення передплати БНації.

ІМЯ ....

АДРЕСА ....

Передплата тепер виносить $1.50 на рік.

З ЖИТТЯ УКРАЇНЦІВ В ВЕЛИКІЙ БРИТАНІЇ

В попередному числі БНації був допис та знимки з життя українців в таборі "Market Harborough"

Цього разу представимо других два табори.

RAYLEES- ELSDEN

Серед не надто високих гір а радше відгір'я розкинулися деревляні бараки, в яких знайшов своє приміщення табор українських сільськогосподарських робітників, які першими прибули з Нортамберленд. Ціла група складається із 47 осіб, з того 7 зайнятих при таборі, а 40 іздить щоденно на працю. Треба сказати, що вже після кількох днів праці почулися прихильні відгуки англійців про наших людей, яких працею англійські працедавці дуже задоволені, як про се неодноратно заявляли англійському командантові табору. Добра поведінка і солідність у праці настроюють для українських робітників прихильно англійську публичну опінію, для якої саме поняття українці ще так недавно було чимсь таким незнаним і незрозумілим.

WYLAM Northumberland

Сей другий табір в Нортамберленді вже від деякім оглядами гірший. Головне приміщення (залізні бочки в дуже поганому стані), яке далеко не може задовольнити найпримитивніших вимог людини - наповнює деяким страхом з огляду на недалеку зиму, яка минулого року була в тих околицях надзвичайно гостра.

Наші робітники, як всюди, так і тут, поволі втягаються в працю і привикають до нових умовин і є певні підстави вірити, що в дуже короткому часі українські робітники займуть найперше місце серед інших національностей, а то з огляду на свою велику солідність у праці і поведенню, яке зєднає їм серед англійців щораз більше приятелів.

РОДИЧІ...
Для Вас і Ваших Дітей
в мові українській і англійській, вийшла з друку:

ІСТОРІЯ БІБЛІЙНА НОВОГО ЗАВІТУ
укладу о. А. Лугового

печатана в мовах українській і англійській, з гарними релігійними картинами Сторін 160, ілюстраційних Книжка великого формату в гарній коліровій оправі, картин 40.

Видана накладом і печатана в друкарні "Голосу Спасителя." Ціна примірника 50 центів.

Біблійна Історія повинна находитися в кожній українській хаті.. Замовляйте в

THE REDEEMER'S VOICE,
Catherine St., Yorkton, Sask
або через автора·
Rev. A. Lubovy, P.P.,
Box 88, Ethelbert, Man.

ЦЕРКВА В НАРОДІ

о. Ст. С. Шавель, ЧНІ.

НАЙСВЯТІЙШЕ МІСЦЕ НА ЗЕМЛІ

Коли Бог з'явився Мойсеєві в горіючому корчі й коли Мойсей хотів наблизитися до корча з якого чути було Божий голос, тоді Бог сказав до Мойсея: Скинь свої сандали, бо місце, на якому стоїш, є святе! Святим рівнож є місце на якому стоїмо в церкві, бо там, подібно як колись до Мойсея, так до нас в особливший спосіб, говорить сам Господь Бог. Кожна церква є святим місцем, і тому, коли то йдемо на Богослуження до церкви, мусимо памятати, що те місце, на якому стоїмо, де молимося, є святе. Кожна церква то найсвятійше місце на землі, а це тому, що:

1) Там повторяється те саме дійство, яке відбулося раз на горі Голгофті. Кожна Служба Божа є повторенням того самого дійства, яке раз відбулося на горі Голгофті.

а) На кожній Службі Божій, як того вчить нас катехизм, вмирає той сам Христос, що вмер раз на горі Голгофті за гріхи світу. Коли Христос на горі Голгофті вмер кровавим способом, так на престолі, коли правиться Служба Божа, вмирає дійсно той сам Христос, хоч ми й того не бачимо нашими тілесними очима, одначе Він вмирає дійсно, правдиво, містичним, таїнственим способом. Тому вартість кожної Служби Божої рівнається вартости кровавої смерти Христа на хресті. Тому кожна Служба Божа має безконечну вартість, незалежно від того, де та Служба Божа правиться, коли вона правиться, щоб лиш було те все, що повинно бути до правдивої Служби Божої

На Голгофту йшов Христос добровільно й подібно зовсім добровільно зступає Він, сходить на наші престоли, коли правиться дійсно Служба Божа. Як добровільно зійшов Він, щоб статися чоловіком, жити й умерти страшною смертю на хресті за гріхи світу, подібно зовсім добровільно сходить на кожний престіл, коли правдивий священик править Службу Божу.

б) Христос жертвує на кожній Службі Божій те саме Пресвяте Тіло й Пресвяту Кров, яку жертвував вмираючи серед страшних мук на хресті. Знаємо, що коли настає на землі посуха, тоді гине все. Первородний гріх, а дальше, особисті гріхи людей, вчинили це, що через 4 тисячі років земля виглядала неначе велика пустиня. Все життя завмерло на землі через гріх. Треба було роси небесної, треба було чогось, що відновилоб, відсвіжилоб спрагнену, нещасну землю. Тою якраз небесною росою мала бути кров Христа Господа, яку Він пролив на Хресті. Вона відновила, відсвіжила те все, що вже майже вмирало. Коли дивимося на нинішний світ, то мусимо те саме сказати: Пресвята кров Христа Господа, що спливає по хресті на кожній Службі Божій, принесе нам життя, радість, щастя, бо вона має силу відновити світ. Коли отже йдемо на Службу Божу, мусимо користати з тої Пресвятої Крови Христа, що має відновити наші душі; надати їм сили, відваги до борби, терпеливо переносити всі прикрости життя. Без тої роси небесної, тої купели світ не може обійтися. Він стане мертвий, подібно як мертвою стає земля, коли не було дощу довгий час.

в) На кожній Службі Божій Христос жертвується з тими самими чувствами, які мав, коли вмирав на Голгофті. Це та сама особа Христа, те саме Пресвяте Його Серце горіюче любовю, переповнене милосердям, співчуттям для грішників, що хотять поправитися. Наколи бажаєш знайти спокій для своєї своєї душі мученої гріхами, збуди у своїй душі ті самі чувства, які мав римський сотник, що стояв під Хрестом. Він, бючися в груди, відходив від Хреста, кажучи: "Воістину Той, що вмирає на Хресті є Правдивим Сином Божим." Він, як знаємо, дістав прощення своїх гріхів й відійшов оправданий. Того милосердя й тої ласки достуnиш й ти наколи будеш просити прощення своїх гріхів. Це за гріхи світу, що вмирає Христос й бажає, щоб кожний з нас просив того прощення гріхів якраз підчас Служби Божої. Милосердя Боже показується особливо тоді. Старайся отже користати з тої так великої хвилини, з тої нагоди, коли то милосердя Боже кличе тебе до себе, коли Христос жертвує тобі прощення всіх твоїх провин.

2. Служба Божа є осередком нашої релігії.

Багато ріжних сект намножилося в нинішних часах! Ріжні ріжно представляють свою релігію, стараються притягнути до себе найбільше число людей. Одначе правдива релігія опирається на такому елементі, по якім легко можна розпізнати, розріжнити правдиву релігію від фальшивої. Правдива релігія містить в собі офіру жертву. Без того не можна релігії зрозуміти. Ціла історія людства свідчить про це. Людина свідома гріха шукає задосиїьучинення в тому, щоб жертвуватиш, офірувати щось Богові. Коли отже хочемо мірити, пізнати вартість релігії, то мусимо шукати за тим елементом, бо лиш у той спосіб можна пізнати життєздайність якоїсь релігії.

Новий Завіт, що є завершенням усього, знає рівнож жертву й то найкращу, найвищу. Це сам Син Божий зійшов на землю, стався чоловіком, терпів а при кінці свойого життя зложив своє життя як великий принос, офіру за гріхи грішного світу. Офіра Христа, Його смерть на Хресті була найвищою жертвою, найбільшою офірою, яку знав світ. А знаємо, що Служба Божа є повторення смерти Ісуса Христа. Без неї отже наша релігія не малаб жадної вартости. Уся проте вартість нашої релігії походить зо Служби Божої.

(Продовження на стор. 6)

АПОСТОЛИ НА НЕДІЛІ І СВЯТА

Церковною мовою, так як читається в українських католицьких церквах

РІЗДВО ГОСПОДА НАШОГО ІСУСА ХРИСТА
Ко Галатом посланія св. Апостола Павла чтеніе
Гл. 4. Зач. 209

Братіє, егда прийде кончина літу, посла Бог Сина своего единородного, раждаемаго от жени,биваемо под законом, да подзаконния іскупит, да всиновленіе воспріймем. І понеже есте синове, посла Бог Духа Сина своего в сердца ваша, вопіюща: Авва (отче)! Тімже уже ніси раб, но син; аще ли же син, і наслідник Божій Ісус Христос

СОБОР ПРЕСВ. БОГОРОДИЦІ
Ко евреем посланія св. Апостола Павла чтеніе

Братіє, святяй і освящаеми, от единаго вси; еяже ради вини не стидится братію нарицати їх, глаголя: "Возвіщу імя твоє братії моей, посреді церкве воспою тя." І паки: "Аз буду надіяся нан;" і паки: "Се аз і діти, яже ми дал есть Бог." Понеже убо діти приобщишася плоти і крови, і той пріскренні приобщися тіхже, да смертію упразднит імущого державу смерти, спріч, діявола, і ізбавит сих, елици страхом смерти чрез все житіє повинни біша работі Не об ангел бо когда пріемлет, но от сімене Авраамова пріемлет. Отню дуже должен бі по всему подобитися братії, да милостив будет і вірен первосвященник во тіх, яже ко Богу, во еже очистити гріхи людскія. Во неже бо пострадн, сам іскушен бив, может і іскушаемим помощи

СВЯТОГО СТЕФАНА
Діяній Святи Апостол Чтеніе
(Гл. 6. зач. 17)

Во дни вони: Стефан ісполнь віри і сили, творяще знаменія і чудеса велія людех. Восташа же ніції от сойма глаголемаго Лівертинска і Киринейска і Александрійска, і іже от тивустати премудрости і духу, імже глаголаше. Тогда подуКилікії і Асії, стяжающеся со Стефаном; і не можаху простиша мужи глаголючія: "Яко слишахом его глаголюща глаголи хульния на Мойсея і на Бога." Сподвигоша же люди і старци і книжники і нападше восхитиша его, і пиведоша на соймище... Поставиша же свидітели ложни, глаголющія: "Яко человік сей не престает глаголи хульния глаголя на місто святое сіе і закон. Слишахом бо его глаголюща: Яко Ісус Назорей сей разорит місто сіе, іізмінит обичаї, яже предаде нам Мойсей." Возрівши нан всісідящії в соймищи, видіша лице его яко лице ангела. Рече же архієрей: "Аще убо сія тако суть?" Он же рече: "Мужіє, братіє і отци, послушайте! Бог слави явися отцу нашему Аврааму, сущу в Месопотамії прежде даже не вселитися ему в Харан, і рече ко нему: "Ізиде от землі твоея і от рода твоего, і от дому отца твоего і прийди в землю, юже аще ти покажу Тогда ізшед от землі Халдейскія, вселися в Харан; і от туду по умертії отца его пресели его в землю сію, на нейже ви нині живете. І не даде ему наслідія в ней, ниже стопи нову; і обіща дати ему ю в одержаніе і сімене его по нем, не сущу ему чаду. Соломон же созда ему храм. Но Вишній не в рукотвореннх церквах живет, якоже пророк глаголет: "Небо мні престол есть, земля же подножіе ногама моіма. Кій храм созиждете ми? глаголет Господь; іли ко; місто покоїщу моему? Не рука ли моя сотвори сія вся?" Жестоковийнії і не обрізанії сердци і ушеси! ви присно Духу святому противитеся, якоже отци ваши, тако і ви. Кого от пророк не ізгнаша отци ваши, і убиша пред-возвістившія о пришествії праведного, егоже ви нині предатели і убійци бисте? Іже пріясте закон устроенімем Ангелским, і не сохранисте." Слишаще же сія разпихахуся в сердци своїми, і крежетаху зуби нан. Стефан же сий ісполни Духа свята, возрів на небо, виді славу Божію, і Ісуса стояща одесную Бога, і рече: "Се, вижу небеса отверста, і Сина человіча стояща одесную Бога." Возопивше же гласом велієм, затикаху уши свої, і устремишася единодушно нан; і ізведше вні града, каменієм побиваху его. І свидітеліе снеміше ризи своя, положиша при ногу юноши нарицаемаго Савла. І каменієм побиваху Стефана, молящася і глаголюща: "Господи, Ісусе, пріими дух мой." Преклони же коліні возопи гласом велієм: "Господи, не постави їм гріха сего." І сія рек, успе.

ОБРІЗАННЯ ІСУСА ХРИСТА І СВ. ВАСИЛІЯ
Ко Колосаем посланія св. Апостола Павла чтеніе.
(Гл. 2, зач. 254)

Братіє, блюдитеся, да никтоже вас буде прелшая філософією і тщетною лестію, по преданію человіческому, по стіхія сега міра, а не по Христі; яко в том живет всяко ісполненіе Божества тілесні. І да будете в нем ісполнени, іже есть глава всякому началу і власти; о немже і обрізани бисте обрізанієм не-рукотвореним, во совлеченіе тіла гріховнаго плоти, в обрізанії Христові, спогребшеся ему крещенієм; о немже і совостасте вірою дійствія Бога, воскресившаго его із мертвих.

НЕДІЛЯ ПО БОГОЯВЛЕННЮ
(Апостол той, що в неділю 25-у)

ТРЬОХ СВЯТИХ
(Апостол той, що на св. Николая)

НА ВСЯКЕ ПРОШЕННЯ
(Апостол той, що на Цвітну неділю)

ОДЕРЖАВ СТИПЕНДІЮ

Никола Верклин

Стипендію в честь покійної пані Доміцелі Михальчук, в сумі пядесят долярів, котру члени родини Михальчуків установили через Централю Українців Католиків Канади в память своєї мами, цього року одержав п. Никола Верклин, студент Колегії св. Йосифа в Йорктоні. Стипендію в імени Централі вручив вище згаданому студентові адвокат Андрій Кіндред з Йорктону

п. Верклинові складаємо щирі гратуляції.

Умовини степендії:

1. Родина панства Михальчуків складає на руки Централі Українців Католиків Канади в Винипегу, наразі на протягу 5 років, в день 1 вересня, суму $50.

2. Сю суму в формі стипендії Централя уділить студентові XII кляси Колегії св. Йосифа в Йорктоні, Саск., чи студентці Академії Пресв. Серця в Йорктоні, Саск., по засягненні ради та поручення директора Колегії чи Сестри Настоятельки Академії.

3. Стипендія може бути уділена тільки студентові чи студентці, що тої помочі найбільше буде потребувати, має бути українцем чи українкою і католиком чи католичкою

Це гарне вивисшення памяти покійних членів родини. Повинні взяти за взір діти наших родин та піти слідами тих вдячних покійної пані Михальчук. Коли хочете для покійних членів своєї родини поставити такий невмірущий памятник пишіть на адресу:

Ukrainian Catholic Council,
431 Main St.,
Winnipeg, Man.

НЕ БУДУ ЧЕКАТИ НА ПРИГАДКУ. СЬОГОДНІ ВИСИЛАЮ СВОЮ ПЕРЕДПЛАТУ БНАЦІЇ—

Чи Ви вже відновили свою передплату БНАЦІЇ?

НАЙСВЯТІЙШЕ МІСЦЕ НА ЗЕМЛІ

(Продовження з стор. 5)

Чим сонце між звіздами подібно Служба Божа є між всіми іншими тайнами нашої релігії. Усуньте Службу Божу і все життя релігійне пропаде, бо кожна релігія вимагає офіри, приносу, жертви. Найвища релігія вимагає проте найвищої жертви. Хочете зрозуміти вартість своєї релігії? Ті [illegible] Божою безконечною мірою. Нічого не може змірити того, що є без границь. Так й наша релігія опирається на такому елементі, що все перевищає, все переходить й надармо шукати на світі чогось, що моглоб рівнатися зо Службою Божою. Центр всього нашого життя релігійного находиться отже в Службі Божій. Там є осередна точка всякої релігії.

Коли отже хтось хотівби закладати нову релігію, а заразом [illegible] Службу Божу [illegible] зробити цього, не заложить жадної релігії. З того можемо легко розпізнати котра релігія добра, правдива, а котра противно, фальшива. РЕЛІГІЯ ЩО НЕ ПРИЗНАЄ СЛУЖБИ БОЖОЇ ЧИ Є ЖАДНОЮ РЕЛІГІЄЮ І НЕ ПОХОДИТЬ ВІД ХРИСТА, НІ ЛЮДСЬКА УСТАНОВА.

[illegible]

[illegible] на подобу Служби Божої. [illegible] вони вправді гарно відспівали вивчені пісні та Служби Божої не було. Отже щоб десь у церкві відправлятася правдива Служба Божа треба щоб там правив ту Службу Божу ЗАКОННО ВИСВЯЧЕНИЙ СВЯЩЕНИК.

А законно висвятити [illegible] Епископ, що є ДІЙСНИМ НАСЛІДНИКОМ ОДНОГО З АПОСТОЛІВ. [illegible] НІ СЛУЖБИ БОЖОЇ НІ СВЯТОГО ПРИЧАСТІЯ. Скажемо що там було [illegible] то Служби Божої та правдивої Служби Божої там не було й не може бути. Така отже віра, чи там організація релігійна може мати велике імя, гроші а навіть силу, та вона є лише сильною й багатою організацією людською. [illegible] Така релігія [illegible] ЛЮДСЬКИМ.

Без Служби Божої отже нема релігії, нема Тайн, нема [illegible] що єдналаб людину з Богом. Служба Божа отвирає нам двері неба [illegible] нашої душі. А ЗНОВ ТАМ, ДЕ НЕМА СЛУЖБИ БОЖОЇ ТАМ НЕМА Й ХРИСТА. Одна правда тримається з другою.

3) Церква найсвятійше місце на землі:

У нинішних часах шукають за магнетним бігуном. Учені томлять собі над тим голову різні експедиції вибираються на всі сторони, щоб віднайти магнетичний бігун. Тим магнетним бігуном для кожного з нас мусить стати наша церква. Для кожного доброго християнина його власна церква [illegible] Доброго християнина своя парохія [illegible] релігії. [illegible] Життя Боже [illegible] через Службу Божу [illegible]

[illegible]

НАЙКРАЩА РЕЛІГІЯ Є ОТЖЕ У ТВОЇЙ ПАРОХІЯЛЬНІЙ ЦЕРКВІ.

То, що знає людський ум найкраще, [illegible] знайдемо кожний раз коли [illegible] церкви на Богослуження. Все, що можна найкращого збірати знаходиться разом представлене у кожній Службі Божій.

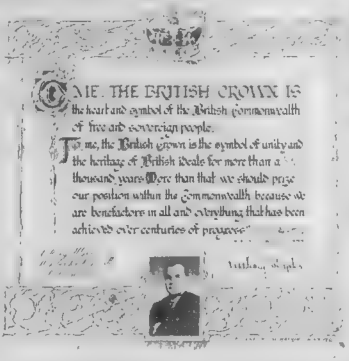
ОСІННА ПРЕСОВА КАМПАНІЯ БНАЦІЇ

МІСЯЦІ ЛИСТОПАД І ГРУДЕНЬ

Відновіть свою передплату. Приєднайте хоч одного нового передплатника. Жертвуйте на Прес Фонд. Придбайте оголошення!

БНації служить цілій Вашій родині. Прислужіться для неї [illegible] участь в осінній пресовій кампанії.

На час цеї кампанії кожний хто придбає одного нового передплатника, отримає в дарунку цей пречарно виконаний, кольоровий портрет посла Глинки та ту частину його промови в канадійському парляменті, котру дуже часто вицитовують поважні англійські [illegible].



Цей портрет є на гарному папері, богато більший як тут його бачите. Можете вбрати в рамці [illegible]

РІЧНА ПЕРЕДПЛАТА $1.50, ДВА РОКИ $2.75

За два нових передплатники дамо даром для Вас цей 250 стороновий Альманах канадійських українських вояків, котрий містить понад 600 ілюстрацій [illegible] вояків та описи [illegible] в недавно минулій світовій війні.

ЧИТАЧІ СВОЙОМУ ЧАСОПИСУ

На прощальнім вечерку для Сестри Марти в Сидней, Н.С., переслав п. Стефан вЗарун	5.00
З похорону бл. п. Наталії Никола Антонюка, Саск.	2.00
Від парохії в Канора, Саск.	2.00
Від парохії в Антонівці, Саск.	2.00
З похорону бл. п. Олекси Хабула в Канорі, Саск.	2.00
На привитанні о. М. Климчука в Ельберт, Ман.	7.50
УКЮ в Транскона, Ман., переслала п-а Ориcя Горобець	5.00
Збірка на вечі. в Вонда, Саск., переслав о. П. Криворучка	2.00
Збірка з нагоди дня уродин пані Підлужньої в Вест Форт Вилям, Онт., переслав п. Михайло Шкварок	6.40

Щиро дякуємо за так приязне відношення до свого часопису та за дари на Прес Фонд.

Адміністрація БНації.

НАШІ ПРЕДСТАВНИКИ

п. Василь Хомяк
Іст Килдонен Манітоба

[illegible] укр. катол. преси. Відколи п. Хомяк став представником БНації придбав приблизно [illegible] звертатися до нього з повним довіррям.

Т. Мензуль, вЄл. Ваврик, А. Яцівська 70ц., В. Хіць 55ц., П. Торовська 50ц., Анна Хіць 30. Разом $16.05.

[illegible] Українки Католички [illegible] Виннипег, Ман. Усім жертводавцям щира подяка [illegible]

Присутний

ВЕСТ ФОРТ ВІЛЯМ, ОНТ.
На пресу з нагоди Дня Уродин пані Підлужної

Дня [illegible] жовтня пані Підлужна, обходила день своїх уродин. Того дня вечером [illegible] Шкварок. Щоб записати цей день добрим ділом п. Василь Петруняк підкинув гадку гостям щоб зложили жертву на українську католицьку пресу. Збірка принесла $6.50. Жертвували слідуючі по 2.00 В. Петруняк. По 1.00 Михал Шкварок, п. Спроїд, В. Олійник, С. Підлужний. По 50ц. [illegible] Михальчук.

Жертводавцям, що так гарно записали цю приємну подію добрим ділом складаємо щиру подяку а пані Підлужній бажаємо ще много літ [illegible]

Присутний

ЧИ ВИ ВЖЕ ВІДНОВИЛИ СВОЮ ПЕРЕДПЛАТУ БУДУЧНОСТИ НАЦІЇ?

ЗЕЛЕНА, МАН.
Посмертна згадка

Дня 13-го жовтня в церкві Воздвиження Чесного Хреста, о. Роман Хомяк, ЧНІ, відправив поминальне Богослуження за бл. п. Каспра Торовського, що помер у січні, ц.р. Покійний походив зі села [illegible] повіт Сянок. До Канади приїхав 43 літ тому. Короткий час перебував у Гартней, Ман. і відтак "перемахнув" в округ Роблин, пошта Зелена, і тут був членом основником української католицької церкви.

В часі пільного обіду, що відбувся в хаті Стефана, сина Покійного, отець парох заохотив присутних до жертви на поміч скитальцям. Жертвували по 2.00 Євг. Мостова. По 1.00, М. Корпан, Ст. Филевич, о. Р. Хомяк, ЧНІ, Ст. Торовський, П. Бик, А. Хіць, В. Хіць, П. Ваврик, П. Яцівський, Ст. Гелевич,

Youth Herald

ВІСТНИК УКРАЇНСЬКОГО КАТОЛИЦЬКОГО ЮНАЦТВА

EDITOR — PAUL BOZYK

КОНВЕНЦІЯ УКЮ В ТОРОНТО, ОНТ.

Під кличем "Українська Молодь для Христа Царя," у днях 11, 12 і 13 жовтня, за проводом Всеч. о. В. Дзюрмана, Б.А., Українське Католицьке Юнацтво Східної Канади відбуло конвенцію в Торонті.

На цю конвенцію прибули [illegible] УКЮ.

[illegible] Головним бесідником дня був Всеч. о. Др. Маркле. [illegible]

[illegible] панна Елена Смерик, 30,290 голосів, з парохії св. Йосафата, Вест Торонто. 5-а панна Маріяна Гей, 31,320 голосів [illegible] панна Марія Бенкач, 23,280 голосів, Брентфорд, Онт. 8-а панна Софія Киба, Детройт Онт. [illegible] голосів. 9-а панна Йоанна Шклярик, 13,210 голосів, Грімзбі, Онт. Коронацію перепроваджувала пані Роланд Мічевер як також вручувала їм надгороди за працю. Весь дохід призначено [illegible] студентів на скитальщині про що буде проголошено в часописах пізніше.

[illegible] відслужили три отці: Впр. о. П. Тимочко, настоятель оо. Василіян, Грімзбі, Впр. о. М. Пасічник ЧСВВ., з Монтреалу і Впр. о. П. Корба, ЧНІ, з Вудсфорд, Онт. в асисті других отців. ВПр. о. [illegible] П. Каменецький привитати Їх Екселенцію сердечними словами і подякував за опіку душ в так небезпечнім [illegible]

Пісні Служби Божої співав хор під управою п. Г. Рудого.

Пополудни, в Месі Гал відбувся величавий концерт. Привітне слово виголосила панна Т. Дячинська. Головну промову виголосив ВПреп. о. др П. Корба, ЧНІ. Ольга Павлова з Ню Йорку виконала кілька пісень. Акомпанувала й Ольга Дмитрів також з Ню Йорку. Танцюристи з парохії Свщмч. Йосафата з Вест Торонто вивели народні танки. Хором знова проводив п. Г. Рудий. Під [illegible] концерту була збірка на Інститут ім. Митрополита А. Шептицького.

Вечером відбулася членська забава із гутіркою в парохіяльній салі Пресв. Евхаристії на Іст Торонто.

У понеділок, 13-го жовтня програма почалася Службою Божою в церкві БМНП. Відтак Пр. Брат Альойзій ЧБХШ колишній ректор колегії св. Йосафата в Йорктон, викладав на тему "Католицька Акція в Акції." Свою тему поділив на три часі: "Молитва, Наука і Праця." Виклад [illegible]

Новий провінціяльний заряд складається як слідуюче: Всеч. о. Василь Дзюрман, Б.А., духовний провідник, п. Дмитро Назар, предсідник, [illegible] Т. Дячинська, [illegible] секретарка п-на Ярослава Гарах, кореспондентка пані Марія Фесько, скарбничка панна Марія Пазюк, [illegible] Мирослава [illegible]

Конвенція [illegible] намічені пляни.

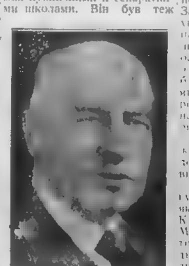
І. Витрикуш.

(Посмертна згадка)

Дня 22 м.м. помер в Оттаві, один із найвизначніших канадійських юристів і високо заслужений католицький провідник, Вилям Л. Скат. Він був сином Сер Річарда Скатта, міністра в правительстві Сер Вілфреда Лорє. Покійний уродився в Оттаві, і викінчив [illegible] студіює в правах в Торонто і в році 1887 вступив до адвокатської практики до спілки зі своїм батьком і [illegible] Мектевином. Обдарений великими здібностями Вилям Скат скоро вибився на передове місце поміж канадійськими правниками як корпораційний адвокат і заступав успішно найбільші канадійські бизнесові спілки у важних судових акціях.

Рядом зі своєю професіональною працею Покійник [illegible] находив час на широку громадську й наукову діяльність. Він присвятив був [illegible] особливу увагу справі опіки над дітьми, стояв через 25 літ на чолі Товариства Опіки над Дітьми й боровся безупинно на муніципальнім і парляментарнім полі за поліпшення долі сиріт і вбогих дітей. У признанню його заслуг на цьому дуже важливому полі його вибрано президентом Онтерийського Союзу Товариств Опіки над Дітьми и головно завдяки його заходам домініяльний парлямент ухвалив у 1908 р. Домініяльний Закон про Молодечих Проступників. На тему опіки над дітьми й молодцю Покійник видав друком багато наукових розвідок і став відомим у цілій Канаді як "батько опіки над дітьми".

Як ревний католик Покійник цікавився особливо питанням окремих католицьких шкіл у провінції Онтеріо й брав активну участь у боротьбі за більш справедливий розподіл шкільних податків поміж публичними й сепаратними школами. Він був теж



ВИЛЯМ Л. СКАТ

через ряд літ головою Товариства Католицької Правди й директором Католицького Історичного Товариства. Будучи великим любителем музики й талановитим скрипаком, Покійник працював через довгі літа в оттавській Симфонічній Орхестрі й збірав знамениту колекцію творів камінної музики, яку опісля подарував оттавській Публичній Библіотеці.

Його історичні студії навели Покійника на питання Східних Церков і він став згодом першим канадійським авторитетом на цьому полі а його наукові праці на цю тему є високо цінені в фахових колах Канади й заграниці. Ці студії зблизили його зокрема до канадійських українців католиків яких він став щирим і льояльним приятелем і оборонцем. Братство св. Николая, Українські Сестри Служебниці й другі організації, що мали справи в Оттаві в звязку зі своїми чартерами, користали всі обильно з його порад і активної помочі. Завдячує йому теж багато українська католицька кольонія в Оттаві, якої він був завсіди [illegible] і добродієм. В особі Покійника українці Канади втратили одного з найбільше заслужених своїх приятелів [illegible] роду, імя якого буде записане золотими буквами в історії [illegible] народу в Канаді.

Покійник оставив по собі [illegible] сестру й двох синів та доньку. Його похорон, що відбувся в Оттаві дня 25-го [illegible], перемінився в величаву [illegible] маніфестацію, в якій взяли участь премієр Канади, ВДостойний В. Л. Мекензи Кинг, наявніші достойники правительства и судівництва, численний католицький клир і непроглядна юрба приятелів і знайомих. Земля Йому Пером!

о. В. Н. Гегейчук.

A Country Girl's Creed

[illegible] Shambaugh

I am glad that I live in the country. I love its beauty and its spirit. I rejoice in the things I can do as a country girl for my home and my neighborhood.

I believe I can share in the beauty around me, in the fragrance of the orchards in spring, in the weight of the ripe wheat at harvest, in the morning song of birds, and in the glow of the sunset on the far horizon. I want to express this beauty in my own life as naturally and happily as the wild rose blooms by the roadside.

I believe I can have a part in the courageous spirit of the country. This spirit has entered into the brook in our pasture. The stones placed in its way call forth its strength and add to its strength of song. It dwells in the tender plants as they burst the seed cases that imprison them and push through the dark earth to light. It sounds in the nestling notes of the meadow lark. With this courageous spirit I too can face the hard things of life with gladness.

I believe there is much I can do in my country home. Through studying the best way to do my work [illegible] I can find joy in common tasks done well. Through [illegible] comradeship I can help bring into my home the happiness and peace that are always near us in God's out of door world. Through such a home I can help make real to all who pass that way the highest ideal of country life.

I believe my love and loyalty for my country home should reach out in service to that larger home that we call our neighborhood. I would gladly [illegible] my best [illegible] all that is being done [illegible] community. I [illegible] all that I think and say and do to help to unite country people near and far in that [illegible] love for [illegible] Master came to [illegible] the Master who knew and cared for country ways and country folks.

Learning — Learn to be quiet, and in being quiet you'll learn. In talking you are only repeating what you already know, but if you listen you may hear something that will add to your knowledge.

He who hesitates often does so because he lacks knowledge and should study up on the subject.

ГОЛОВА УКЮ НА ОНТЕРІЮ

Дмитро Мирон Назар
Торонто, Онт.

П. Дмитро Назар це молодий студент, котрий належить до парохії МБНП в Торонто. Родився в Вест Бенд, Саск. Тепер має 22 роки. Цікавиться книговидавництвом, шиттям та музикою.

Приємно нам тут згадати, що п. Назар є одним із представників БНації. П. Назар, хотяй недавно взяв представництво БНації на себе вже придбав [illegible] число нових передплатників як також часто [illegible] відтинки про українські справи з торонтовських газет. Молодому [illegible] представникові на новім позиції бажаємо якнайкращих успіхів.

ПОДИВІТЬСЯ НА СВОЮ НАЛІПКУ—чи не залягаєте з передплатою.

ПОДЯКА

Цею дорогою хочу зложити щиру подяку Всеч. о. В. Філевичу, гр. катол. пароході в Киченер, Онт., і всім його парохіянам за щире і миле привитання мене на канадійській землі, по довгих роках німецької неволі і скитальщини [illegible] Це була моя перша стріча з щирим загалом канадійських українців [illegible] з тяжким серцем опускав я Німеччину [illegible] чужа сторона, незнані люди.

Моє побоювання, що може стріну в Канаді чужих мені [illegible] людей, не сповнилося, бо серед неї невеликої громади українців почув я себе немов в родині. Великим тягарем [illegible] на їхні души журба про своїх земляків в Краю і на скитальщині. Кождого [illegible] батьківщини, витають немов брата, як оце мене привитали.

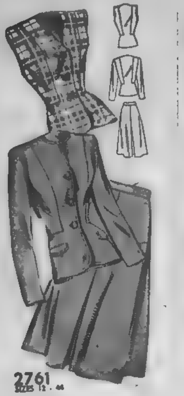
Нехай Всевишний нагородить їх за добре серце і кожду милостиню віддасть сторицею.

Остаюсь з християнським привітом

о. Михаїл Климчук

ЧИ ВИ ВЖЕ ВІДНОВИЛИ СВОЮ ПЕРЕДПЛАТУ БУДУЧНОСТИ НАЦІЇ?

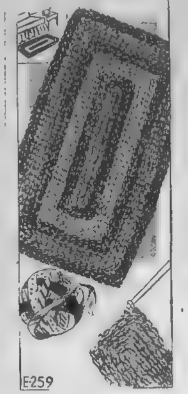
SUITED FOR ALL



Two-in-one pattern makes a stunning suit dress—plus a jaunty V-necked jerkin to fashion of a contrasting fabric. The jacket tops everything with the neckline that rises to new heights; the skirt has comfortable kick pleats in front and back.

No. 2761 is cut in sizes 12, 14 16 18 20 36 38 40 42 and 44 Size 36 requires 3¼ yds. 54-in. for the jacket and skirt; 1¼ yds. 54-in for the jerkin.

CROCHETED RUG



Design No. E-259. A crocheted rag rug is fun to make and may be used as a scatter rug for any room in the house. First cut material in strips and join before starting to fashion the rug. Pattern No. E-259 contains complete instructions. Needlework Book 20 cents.

Send 20c for each Pattern, which includes complete sewing guide. Print your name, address and style number plainly. Be sure to state size you wish. Include postal unit or zone number in your address.

Just off the press—the FALL-WINTER Book of Fashion, featuring patterns styled with all the new lines, looks, and lengths of this season. Plus, as an added attraction, special selections for the college and career girl. Over 150 designs for all ages and occasions, 36 pages beautifully illustrated in rotogravure. Send now for your copy, price just 15 cents plus 2 cents for mailing.

КАРТА ЗАМОВЛЕННЯ ВЗОРІВ

Замовлення взорів посилайте на адресу:
The Future of the Nation, 451 Main Street, Winnipeg, Man

Посилаю суму .... і прошу вислати мені слідуючі взори:

Імя ....

Адреса ....

числа ....

Міри (сайз) ....

(Подайте точно в англійській мові)

Богдан Жарський

НАШ КЛИЧ

Переходимо поле по полю, і ниву по ниві...
Проминаємо мовчки дерева, що в мох поросли,
над якими походи ясні проходили і зливи
на пнях чорний, глибокий відхненно карбуючи слід.

Не одно покоління ворон прокарчало над ними,
не одні колісниці вантазні промчали повз них,
почорніли вони від столітніх хуртовин і диму,
від пожарів і лун, від боїв голосних.

Переходимо думку по думці, мов скибу по скибі,
і вдихаючи жадно просторів заобрійних пах
гіркий смак оплянливий і зимний свойого міздібя
відчуваєм виразно на спраглих устах.

Сходить врешті багато померлими сіяне зерно,
перервавшись крізь глиби затверділі стратованних піль,
Те що було колись—вже ніколи, ніколи не вернесь,
як не вернесь на морі вітрами розвіяний штиль.

І не встане трава шовкова, що він сонця просохла,
як зеленим не буде нещадно раз зрубаний клен!
Хай зникають за обрієм синім вже бачені щогли!
І хай нові виходять на море грайливе щоден!

Хай з коріння, з зерна, з безконечних підземлямих глибів
виростає новий вже багатший, багатший врожай!
І палюще, розсміяне сонце грішного міздібя
хай співає, плоди доспівають злостистії хай!

Переходим, перейшли-і в далін молоду ідемо ми,
з сивих джерел глибоких напившись століттів роси,
і вогнем загоріє колись ще запалений промін
відчиняє ворота клечані покорена, ласкава синь.

Вже останні дуби на будову велику стинаєм,
і послідні вже кроки маршові відхненно кладем.
За горою терпінь, мов за сивим у мряках Синаєм
вже запалює ласкавий Бог наш, дожиданий День.

І співають поля, і співають ліси в далечинях,
переможцям покірно скоряється камяний шлях:
ізза обрію владно стає мов зоря Україна
в воскресення трисвітлого синіх і жовтих вогнях.

КИЧИНЕР, ОНТ.
Витали Скитальців Члени ЛУКЖ взяли активну участь в принятті

Українці в Канаді радіють що почавши від кількох місяців, поволі але постійно приїзджають наші брати і сестри із ріжних таборів в Европі, до Канади. Рідний край, котрий мусіли опустити через военну хуртовину, немає місця для людей котрі люблять Бога і свою Церкву, та бажають жити свобідним життям. Червоний сатана запрошує їх назад вертати до Рідної Землі, а декотрих силоміць забирає. Ці нещасні люди радше їдуть в чужину де панує свобода і де людські природні права ненарушені.

Українці в Кичинер вже два ради з великою радістю витали скитальців. Минулого місяця прибув до нас о. Михайло Климчак з німецького табору, на просьбу своєї рідної сестри Пані Дудик. Наша парохія радо привитала священика-скитальця. В асисті нашого пароха о. В. Філевича, дорогий гість відправив Службу Божу в церкві св. Преображення ГНІХ. і виголосив зворушливу проповідь. Неодному сльози заливали очі, коли Отець оповідали як наші українці в Краю неможуть навіть свобідно помолитись, але зі страху мусять ховатися в підземелях. По Службі Божій наші жінки місцевого відділу ЛУКЖ запросили гостей на спільний обід, де Отець Гість оповів про важке життя українських скитальців, і просив, щоб незабувати за них, а помагати їм в їхніх горях. На другий день о. Климчак віділхали до Етелберту, Ман., на свою місійну працю

11-го жовтиях приіало до Киченер з німецького табору 10 українських дівчат на працю до місцевого шпиталю. Наші парохіяни вийшли їм на зустріч на стацію, і з радістю привитали їх, та розвеселили ранені серця бідних сиріт, котрі з радости і слова не могли промовити. Усміхнені лиця українців в Канаді зробили велике враження на них, бо через кількох літ вони бачили тільки людей пригноблених, заплаканих, а їх мучителі знущалися над ними на кожнім кроці. Їм впрост здавалося що це дивний сон а не дійсність.

В неділю всі дівчата прибули до церкви на Службу Божу де горячо молились та дякували Всевишньому за визволення. Молились разом із ними всі вірні за кращу долю нашого безталанного української народу.

По Службі Божій спільний обід. о. Парох щиро привитав нових членкинь і запевнив їх, що в Канаді вони можуть свобідно жити та молитись, і наші люди поможуть їм скоро пристосуватись до нових обставин. При цій нагоді незабули і ми про скитальців, котрі далі мусять жити в таборах, і на просьбу о. Пароха зібрано на ту ціль $152.00. Гроші вислано до Централі Українців Канади в Винипегу на закупно пакунків живности

ЧИ ВИ ВЖЕ ВІДНОВИЛИ СВОЮ ПЕРЕДПЛАТУ БУДУЧНОСТИ НАЦІЇ?

ВЕДЕ ЛУКЖ

Жіноча Сторінка

РАЗ В [illegible]

ДАЛЬШІ ЖЕРТВИ НА "ТЕЇ ДЕЙ"
На Інститут Преч. Діви Марії в Винипегу

[illegible] ЛУКЖ та жіночі [illegible] при парохіях

Сифтон, Ман	$29.26
Боксжур, Ман	8.00
Тиндал, Ман	10.00
Гимли, Ман	4.50
Вест Селкирк, Ман. ..	6.00
Іст Селкирк, Ман	5.06
Гонор, Ман	13.40
Поплар Парк, Ман. ..	5.45

Щира подяка всім жертводавцям.

за ЛУКЖ пров Манітоби
А. Семотюк, Пред
А. Козоріз, Секр

САСКАТУН, САСК.
Принятя для Скитальців

"Як три мудрці з далекого Сходу завитали в Вифлеєм шукаючи Христа, Царя мира і свободи, так то наші три достойні гості з далекої скитальщини, прибули сьогодня [illegible] воєнні картини [illegible] червоних виз[illegible] витав Всеч. о. Б. Фирман [illegible] перших скитальців [illegible] Юрия в Саскату[illegible]

Дня 7-го вересня, Жіноче Товариство при парохи св. Юрия, устроїло стрічальний вечерок для скитальців, Василя Ковалюка, Михайла Козака Івана Славиньского, котрі то [illegible] заняли почесні місця при головним столі.

По перекусці, Всеч. о. В. Фирман, господар вечерка, представив присутним скитальців і попросив кожного до слова.

Пан Василь Ковалюк представив слухачам релігійне життя на скитальщині Говорив, що помимо тяжких і надзвичайних обставин по таборах, український нарід церкви будував, і за проводом своїх священиків, скріпляв себе духовно щирими молитвами. "За єпископами і священиками, з котрих многі полягли жертвою за віру, в ряди стають скитальці в обороні своєї св. католицької віри і Церкви."

Пан Михаїл Козак, з одушевленням оповідав про своє життя разом з другими скитальцями під гнетом німецьким та комуністичним Говорив про так званий "рай" серед енкавудистів, про колективи, колективизацію та колгоспи. Дивно і жалко було панові Козакові довідатися що в Канаді знаходяться такі одиниці, котрі жиють під червоном кафтаном. Назвав їх "зрадниками Канади" і "юдами свойого народу"

Пан Іван Славінський оповідав про тяжке життя скитальців, про їх працю та зарібки. "Працює наш нарід аж в очах чорно за 60 марок на місяць, за котрих купує бохонець хліба," говорив Славінський.

Слідували ріжні запити від зацікавлених слухачів.

Скитальці передали привіти від своїх братів по крові; висловили свою вдячність урядові за дозвіл прибути до [illegible] ним родинам за ла[illegible] та Всеч. о. Фірманові і Жіночому Товариству за приняття.

[illegible] збірка на пакунки поживи до скитальщини Зібрано $52.55. Вечерок закінчився многоліттєвієм достойним гостям і особистим знакомлениям.

Марія Заячковський, секр

СИРОТА

[illegible] і стей, доріжка,
[illegible] китная синь:
[illegible] босоніжка,
Сирота Василь.

Маму поховали
З голоду вмерла
Ні сестри, ні брата
Батька і не знав.

[illegible] до кого
[illegible] схилить
[illegible] словом
[illegible] звеселить

Личенько не мите,
В трепях він штанці
[illegible] покриті
[illegible] оробців

[illegible] бруди
[illegible] коминяр,
[illegible] білий, [illegible]
[illegible] ти в яр

З рання до смеркання
Тільки й чує [illegible]
В торбини подреній
З пороху хлібець.

Пражить, б'є негода,
Сонце Божий день
Ось так тінню й ходить
Без дум і пісень

Тільки й товариш,
Що рябко мов брат
Личенько оближе,
Стереже вінцят

Ділить з ним нетолю
"Колгоспницький труд"
Виглядає Волю
Бідний, вбогий люд

Чата бач, на латі
Старі і малі
Сиротами плачуть
На рідній землі

Винниця 1933. LR

ПАПА БЛАГОСЛОВИТЬ КАТОЛИЦЬКУ ПРЕСУ

Святіший Отець, Папа Пій XII, в урядовім письмі, уділив свого благословення для тих, що дописують, друкують, поширяють, передплачують і читають католицькі щоденники Італії

"Бажаємо, щоб усі християни зрозуміли важну конечність Католицької Преси"— писав Святіший Отець,— "так, щоб могли мати гаряче бажання співпрацювати в поширюванні її та щоб усі могли користати з права до Божої нагороди за прислугу, яку віддали для цеї справи, тісно звязаної з моральним і духовим спасінням суспільства."

Уділяючи свого благословення, Святіший Отець вирізнив таких учасників у ділі преси:

"Всі ті, що своєю ревністю й способом писання вчинити з Католицької Преси живе знаряддя оборони християнської правди й для здоровгоо духового виховання сумління нації.

"Всі ті, що в спокійній, але мозольній ревності, виконують трудні праці в друкарнях

"Всі ті, що трудяться, щоб поширити Католицьку Пресу між усіми світськими людьми населення

"Всі ті, що заховують живим почуття моральної відповідальности і які остерігають тих, що не добачують небезпек у пресі невтральній або проти-християнській

"Всі ті, що заохочують, щоб усі люди доброї волі, особливо молодь, читали католицькі часописи.

"Всі, що через читання католицьких часописів набувають добру розвідку і так довершують добре впорядковану діяльність між своїми громадськими і своїми християнськими обовязками

"І вкінці всі ті, що завдяки спеціяльним своїм талантам старються, щоб наша преса брала участь у теперішнім поступі."

Ясно, що слова Св. Вітця відносяться не тільки до італійців, але й до цілого світу отже і до нас. Роздумаймо ж їх добре та приноровим своє поступовання до цих доручень

ДІЄЦЕЗАЛЬНА РЕФЕРЕНТУРА ІМІГРАЦІЇ
ЖОВТЕНЬ, 1947

ПРИХОДИ —

531)	Збірка на похорон бл. п. Івана Яремовича в Ретисон, переслав всеч. о. В. Шумей	$ 10.00
532)	Діти Веселої Родини Вуйка Трохима з "Буд Нації" для дітий скитальців ...	43.60
533)	Ю. Рудачек, Торонто	2.00
534)	Т. Юзвак, Винипег	10.00
535)	Збірка на похороні бл. п. Андрія Байди в Альні, переслав всеч. о. Ів. Олійник .	31.50
	Заверений чек КЕР за ч. 613	10.00
	Заверений чек за ч. 555	10.00
536)	Михайло Луцкий, Грендвю	5.00
537)	М. Бачинський, Транскона	10.00
538)	Збірка всеч. о. М. Колодія: на похорон бл. п. [illegible] Пікули, Антонівка	4.00
539)	В 15-ліття канорської парохії	10.00
540)	В 40-ліття парохії в Антонівці	9.00
541)	На похороні бл. п. Ол. Хабуна в Канорі	13.00
542)	Збірка Ол. Піха--переслав всеч. о. М. Колодій Жертвували по 5.00: С. Гулька, Ящишин С., А Станіславський. По 1.75: Ол. Піх. По 1.00: В Пристай, М Бойко.. По 25ц.: Б. Рудницький	19.00
543)	Збірка в парохії в Судбурах, переслав всеч. о. М. Пелех	70.00
544)	Ілько Демчук, Сифтон, переслав всеч. о. М. Оленчук	10.00
545)	Стефан Галайда, Винипег	20.00
546)	пані Н. Коваль, Гейзелдин	10.00
547)	Іван Чорноковський, Венкувер	10.00
548)	Збірка на 25-літнім ювилею панства Ів. Шиски в Трансконі	24.00
549)	Василь Петрух, Винипег	10.00
550)	Збірка в церкві в Дейсленд, Алта. (спершу загублена на почті і реклямована, тепер повторно з Отави чек)	33.00
551)	Збірка на похороні бл. п. Анни Грабець в Равндгил, переслав Ан. Пазюк	7.60
	Пакунок одежі від Стефана Романка, Альвена	
	Заверинеий чек за ч 333 Віктор Денека, чек число 21611 ...	10.00
	Заверений чек за ч 479 Ярослав Макар, чек число 22041	10.00
552)	З вечерка на Вонлі, переслав всеч о П. Криворучка	50.00
553)	Сестри Служебниці з Йорктону	10.00
554)	Яків Ковальчук, Винипег	10.00
555)	З несподіванки для панства В. і М. Щепанських в Монтмарт	6.00
556)	Ф. Юзвак з Винипегу	10.00
	Разом	$487.70

РОЗХОДИ—

	З переносу	$ 15.90
	Пакунок книжок і букварі до о. др. Сапруна у Франції	
	Пара черевиків для п. Білик в Австрії і светер ..	1.50
	Пожива:	
760)	Українські діти в таборі, Італія	
761)	Марія Заклинська в Австрії	
762)	Володимир Яворський в Австрії	
763)	о. Василь Максимець в Німеччині	
764)	Кость Гордій в Німеччині	50.21
	Одіж, біля і взуття:	
	1) Стефан Клим в Англії	
	2) Юрій Левицький в Німеччині	
	3) Анна Єзерська в Німеччині	
	4) Кузьмак Марія в Австрії	
	5) Сагатий Михайло в Австрії	
	6) Тимчишин Стефан в Австрії	
	7) Стефан Гуль в Австрії	
	8) Стефан Микита в Австрії	26.98
765)	Нудик Стефан в Австрії	10.00
766)	Луців Володимир в Австрії	10.00
	Словник для Н. Зубрицького в Бельгії	1.75
	Полотна та нитки для Укр. Політвязнів в Німеч.	8.34
767)	Підгурська Марія в Англії	
767)	Ждан Стефан в Англії	
769)	Мостовий Никола у Франції	
779)	Ілля Яворський в Австрії	
771)	Слонський Володимир в Австрії	
772)	Голод Михайло в Австрії	
773)	Янушевський Василь в Австрії	
774)	Несторович Лука в Австрії	
775)	Басараб Іван в Австрії	
776)	Кіцнак Дмитро в Австрії	
777)	Мулькевич Теофіль в Австрії	
778)	Гафія Іванюк в Австрії	
779)	Кухарук Михайло в Німеччині	
780)	Коблер Маргарета в Німеччині	
781)	Адольф Гавронський в Польщі	150.44
782)	Сестра Мануїла в Сиротинці, Польща	
783)	Макух Марія в Польщі	
784)	Ярмола Анастазія в Польщі	
785)	о. Онуферко Еремія в Австрії	
786)	Ірена Носик в Австрії	50.53
	Цілість оливних фарбів для Андр. Бабича в Австрії, з оплатою	11.20
	Книжки для Волод. Гермака в Німеччині	.50
	Направа вісім пар черевиків для скитальців ..	12.53
787)	М. Р. Шкавритко в Англії	
788)	Зола Марія в Польщі	

(Продовження на стор. 10)

ДІЄЦЕЗАЛЬНА РЕФЕРЕНТУРА ІМІГРАЦІЇ

(Продовження з стор. 9)

789) Леонтина Солтикевич в Польщі
790) Григорій Качковський в Польщі
791) Сегер Стефан в Німеччині
792) о. Петро Чавс в Німеччині
793) Рижевська Марія в Австрії
794) Пиьовська Теодора в Австрії
795) Чума Ярослав в Австрії
796) Струк Ярослава в Австрії 100 27
797) о. Григор. Брездень в Австрії, завернений чек ч. 21611 .. .. 10.00
798) Дорошенко Іван в Австрії, заверн. чек ч. 22041 10 00
Черевики для Евг. Велигорського в Німеччині

Разом $470.15

ЗІСТАВЛЕННЯ ЗА ЖОВТЕНЬ, 1947

Всіх приходів за жовтень 1947 ....$487.70
Всіх розходів за жовтень 1947 .... 470.15

Остає до пересення 17.55

ЗАМІТКИ

Гіркі вісти.

Цього місяця КЕР завернули кілька пакунків з дописокою, що "дарованого не мож відшукати." З такою дописокою вернув приміром пакунок, висланий літом до о. мітрата др Василя Пинила в Перемишлі, родимця Сосниці біля Радимна, котрий до останку свого життя остав в будинках нашої катедри, яку безправно заняли польські кармеліти і де він перебув під їх наглядом прямо вязнем. Старенький о. мітрат на жаль не діждав тої радости серед всього горя, щоби дістати від нас щасливу вістку з пакунком. Відійшов туди, де вже більше нема болю і терпінь. Це справді мученик за нашу Церкву і нарід. Вічна Йому Память!

Ще завернули інший пакунок, післаний до о. др. Стефана Граба, пароха нашої церковці в Кракові, котрий мимо всіх переслідувань і наступу польських варвар все таки оставав на тій позиції і вчинив для наших людей безмірно богато добра. Його пакунок завернули КЕР з дописокою "дарований є у вязниці." Це дуже гірка вість того рода і то цілком офіціяльно з рамені КЕР. Щож ми годні помогти, як дуже радіби то вчинити?! В Польщі шаліє терор проти всього, що українське і католицьке, так далеко, що новітні варвари з Варшави навіть не шанують святих місць і Божих свят. Атиля півдикун з Азії все таки пошанував Папу Льва Великого і навіть татари шанували священиків християнських, нинішні поляки варшавського уряду не мають навіть тої цивілізації видно, що Атиля з гунами і пізнійші татари. Супроти тих обставин, коли світ мовчить і своєю мовчанкою наче одобрює то все, ми безсильні...

Хорі по лічницях.

Чим частійше приходять листи з посвідками від лікарів і лічниць для тих, що хорі і потребують відживлення на скитальщині, інакше негодні поздоровити. **Вичерпаний організм живе ще останками сил, а недуга скоро робить поступу.** Сухоти скоро там ширяться. **Діти не приодіті як слід,** матері виснажені працею, вдовиці, старці, немічні—от образ их що просять допомоги під зиму. **Як Ваша ласка тих всіх,** що читаєте ці рядки зробіть збірку при нагоді брацьких чи інших гостин весіль, похоронів, хрестин, несподіванок і **коли Ваші столи заставлені вщерть добром, їдою та напитками, згадайте тих що гинуть з голоду і нужди там по всіх** закутинах Европи. Киньте їм бодай окрушинки зі свого стола, а Бог надгородить за добру память і серце.

Всі жертви шліть негайно до **Централі, 431 Мейн Стр., Винипег, Ман.**

ПОДЯКИ ЗА ОДЕРЖАНУ ПОМІЧ

(Виїмки з многих листів з Европи)

"Сегодня я на диво бо дуже скоро, отримав Ваше письмо з 29 серпня з.р. з афідавітом. За це складаю Вам найщирійшу подяку. Як Господь Бог допоможе і прибуду до Канади то напевно буду мати нагоду лично Вам подякувати ."

др. М. Галушинський

"**За отриману живностеву пачку сердечно дякую, бо була для мене і товариша велика поміч у тяжких обставинах на** скитальщині, в гористій зимній і непривітній Австрії-Тиролю. Українські католицькі комітети з всечесним священством заслуговують не лишень в Канаді, але і серед наших скитальців в Европі на найбільшу похвалу, бо ідейно і по християнськи сповняють свою і Божу місію серед українських братів. Нехай Бог і Мати Божа ніколи Вас і Ваших достойних членів не опустить та мае у своїй опіці "

Володимир Бачинський

"Культурно-освітний відділ 79 табору укр. полонених з вдячністю повідомляє, що одержав посилку книжок, дарунок українців католиків Канади, для нас. В імені 800 членів нашого табору прошу приняти найщирійшу подяку, яку рівнож прошу передати для всіх українців католиків Канади за їх щиру працю, жертви, труд, яких вислідом є поміж для рідних в горю. Ми ніколи не забудемо жертв від імені нашої Церкви і в інших обставинах своєю поставою та [illegible] дамо вислів вдячности для нашої Церкви."

Федчиняк, бібліотекар   Шкавритко, культосв, референт

Приятельський Філятеліст

ПРИВЕЗІТЬ ЗІ СОБОЮ І ЗБІРКИ ЗНАЧКІВ

Богу дякувати, що раз більше починають приїзджати зо скитальщини наших братів та сестер до Канади й Америки. Ми є певні, що між тими, що приїхали, чи мають приїхати є також певне число аматорських збирачів значків. Отже наша рада тим, що мають їхати до Канади чи Америки є та, щоби також зі своїм малим добром, що його везуть, щоби також і не забули взяти з собою свої збірки значків. Тут в Канаді чи Америці, добре можна продати чи заміняти різні европейські значки, а головно в великім попиті є значки з гітлерівської окупації Німеччини.

ЧИСЛО НАШИХ ЧЛЕНІВ БІЛЬШАЄ

однак про се напишемо другим разом більше. А покищо ще раз пригадуємо усім, що ще не писали до нас та присилали значків до виміни, щоби се скоро зробили, а певно не пожалують.

Усі листи та значки до виміни треба слати на понищу адресу

The Friendly Philatelist
180 Montrose Avenue
EAST KILDONAN, MANITOBA, CANADA

КАМПАНІЯ РІЧНОГО ДАРУ..

(Продовження з стор. 3)

В пар. Пресв. Тройці в Минк Крік, Ман.
По 1.00: В. Богонос, Анна Фурик, І. Федорович, І. Шумка. Дрібними 4.75. Разом $8.75

В пар. Преобр. ГНІХ. в Пайн Ривер, Ман.
По 1.00: П. Яньковський, Марія [illegible], Анна Товар[illegible], П. Парцей, С. Гнина, Домка Горечка і [illegible]. Разом 7.00

Прислано впрост до Централі:

Петро Ковбе[illegible], [illegible]	[illegible]
Никола Ленчишин, [illegible], Ман	5.00
П. Божик, Винипег, Ман	[illegible]
[illegible], Ман	2.00
[illegible], Ман	2.00
Ю. [illegible], Ман	2.00
[illegible]	[illegible]

КАЛГАРИ, Алта.: По 5.00 - о. Н. Дрогомирецький, Гр. Козицький, Олена Козіцький. Разом на започаткування [illegible]

РЕДВЕЙ, Алта.: По 10.00: Н. Н. По 5.00: Й. Ткачук, П. Юрків, С. Химій, М. Бичок. По 3.00: П. Панилюк. По 1.00 пані Наталка Фарина, пані П. Панилюк, пані Анна Каспер В. Бурин, Й. Бенчарський. Разом на започаткування $38.00

ЕДМОНТОН, Алта.: По 10.00: Никола Бакай, ВПреп. о. В Каменецький, Т. Войтків, І. Боцюрків. По 5.00: Й. Коренко, пані І. Гаврилечко, І. Ковацький, М. Чехита, Й. Прийма, І. Коцан. По 4.00: Ів. Брикович. По 2.00: Гр. Байрак, М. Кіт, пані Анна Пакан, Мих. Лапіцький, Гр. Демків, пані А. Никирорук, Ів. Бакай, П. Лаєківський. По 1.00: В. Гилл, Марія Запорожан, В. Вольський, пані В. Зуранська, М. Николів, В. Портанський, П. Блашкевич. Разом на започаткування $97.00

Збірка в укр. катол. пар. в Канора, Саск	$10.00
Укр. катол. пар. в Антонівці, Саск	10.00
Укр. катол. пар. в Роннемід, Саск	18.50

"В цих днях я одержала від Вас дві посилки. А саме, одна з одягом, защо дуже а дуже вдячна, бо всі ці речи можу переробити і на себе і на дитину. Харчева пачка це КЕР. Я дала порошковане молоко старенькій вдові по священику. Мясні консерви одній глухо-німій дівчині, якої батько старий і хорий..."

Ольга і Всеволод Шкоропар.

"Доношу ласкаво, що одержала від Вас пачку з одежею. Сьогодні, це є 31 серпня 1947 одержала я знова живностеву пачку. Пачка була в дуже доброму стані ненарушена. З цілого серця дякую Вам. Неай Бог надгородить Вас за Ваші шляхотні діла а я зі своєї сторони зобовязуюсь, коли тільки найдусь в кращих обставинах, віддячитись."

Харак Ярослава

"Оцим повідомляю Вас, що я одержала пересланий Вами пакет одежі й взуття. Пакунок ішов майже два місяці. Пересланi речі мені надзвичайно придадуться, передусім плащ. Я надзвичайно тішуся, що є люди, що й про мене не забувають. Це будує мене морально та додає сил перетерпіти те лихоліття, що висить над нашими скитальськими головами. Я з цілої душі складаю сердечну подяку нашим рідним в Канаді за їхню поміч та память..."

Марунчак Наталка

Це письмо **від сліпця** военного, писане діркованим ладом палевими буквами на оливнім папері.

"Дорогі братя і сестри, дякую Вам за цей гарний паку-

(Продовження на стор. 11)

ЖЕРТВИ на Укр. Катол. Вихов. Інститут в Саскатуні

Укр. катол. парох. св Юрія в Саскатуні ..	$50.00
"Стар Міт Маркет" ..	50.00
др. С. Воробець, Саск.	50.00
о. П. Криворучка, Саск	25.00
о. А. Цимбалістий, ПА	25.00
о. Ів. Олійник, Вонда.	25.00
інс. П. Воробець, Роср.	25.00
Укр. Катол. Централя. Гол. Спас., Йорктон.	25.00
Б. Л. Корчинський, Г.	25.00
П. Козак, Саскатун..	25.00
БУК, Айтуна ..	20.00
УКЮ, Айтуна	20.00
УКЖ, Айтуна	20.00
п-і І. Яремович, Редб.	25.00
П. Ковалюк, Саскатун	20.00
П. Сірко, Саскатун .	10.00
К. Щерба, Вернон . .	10.00
Н. Качур, Саскатун ..	10.00
Д. Пушкаренко, Саск.	10.00
П. Сталнійчук, Саск...	10.00
о. М. Колодій, Канора	20.00
Г. Федорчук, Левіган.	10.00
А. Васильців, Саскатун	5.00
Н. Федірко, Шго ..	5.00
Н. Боднарчук, Саск .	5.00
Ів. Хрущ, Ростерн .	5.00
Б. Сирота, Саскатун .	5.00
Р. Андрієвський, Бруно	5.00
п-і М. Мудрий, Вени .	5.00
Марія Фірман, Саскатун	5.00
В. Гнатюк, Саскатун	5.00
Н. Воробець, Вени	5.00
О. Копінец, Саскатун ..	5.00
І. Степик, Саскатун	5.00
С. Крочак, [illegible]	5.00
С. Кобринський, Аль	5.00
О. Янишин, Гудів	5.00
Ів. Новосад, Винипег	5.00
Н. Адамів, Саскатун	5.00
В. Хрущ, Саскатун	5.00
М. Олійник, Саскатун.	5.00
Марія Свинський, Саск	5.00
Ів. Войтович, [illegible]	5.00
С. Возняк, Саскатун	5.00
[illegible], Бруно	5.00
А. Жмуд, Бруно, Саск	5.00
Ф. Орищак, Саскатун	5.00
[illegible], Редб.	5.00
М. [illegible], Саскатун	5.00
в-і Ю. Яницький, Саск	5.00
Ю. Воробець, Саск	5.00
По 2.00 Анна Овчар, Н.Н., М. [illegible] пані Ватрич	8.00
По 1.00, І. Стахів, Ф. Смеречинський, пані Краєвська, пані Пушкаренко, пані Білий, Гр. Сеник, Марія Сенко, Д. Кобринський, П. Клюк, В. Нагнибіда, пані Герман, Н.Н.	12.00
	$700.00

П. Криворучка

ПОШУКУВАННЯ

Курило Михайло з Міжинця біля Перемишля, син Павла, пошукує свого стрийка, що **виїхав заморе тому яких 50 літ.**

Олена Томчук, замужня Микитюк, донька Петра з **Каменя, повіт Калуш,** шукає свого стрийка, або його родину в Канаді

Дмитро Волошин пошукує свого стриєчного брата Теодора Волошина з села Оглядів, повіт Радехів

о. Петро Іванець пошукує Нестора Дуду з Мицова, повіт Сокаль, одруженого з Марією Ковальчук з Осердова.

Адреси названих є в 915 Бойд еве., Винипег, Ман.

На відповідь залучити почтовий значок

ЧИ ВИ ВЖЕ ВІДНОВИЛИ СВОЮ ПЕРЕДПЛАТУ БУДУЧНОСТИ НАЦІЇ?

Вуйко Трохим говорить

[illegible] THE FUTURE OF THE NATION, 431 MAIN STREET, WINNIPEG, MANITOBA

Любі Діти

[illegible] образок

Це діти у канадийській школі, добре вбрані, веселі. Вчаться вони у [illegible], прибраній школі.

А тепер гляньте на цей образок

Це діти в Европі, на скитальщині. Вони також у школі але іх школа під голим небом, іх убрання бідне, іх лиця сумні. Неодно з них немає ні тата ні мами, дуже часто **немає що їсти.**

Таким дітям Весела Родина Вуйка Трохима вже післала поживу. А тепер Вуйко буде просити Вас о одіння, о українські читанки, зошити. Зашліть їх зараз так щоб все **дійшло перед Різдвом.**

Памятайте, що наш клич є: **"У помочі другим наша Потіха." Принесім поміч цим дітям на скитальщині, а через те собі потіху.**

ВУЙКО ТРОХИМ

ВІДНОВІТЬ СВОЮ ПЕРЕДПЛАТУ

ФІНАНСОВИЙ ЗВІТ

1946-47

Укр. Катол. Бурси ім. о. М. Шашкевича, Саскатун

	Доходи	Розходи
Вересень	734 00	605.18
Жовтень	739 30	932 60
Падолист	658 50	708.70
Грудень	665.30	626.47
Січень	805 00	744.38
Лютень	791 00	742.61
Березень	879 00	862.p8
Квітень	723 00	676 12
Травень	571.00	545 97
Червень	544 25	548 79
Липень	862 00	708 50
Серпень	565 50	499 99
	$8537 75	8202.09

Подрібно: Доходи

В Банку	$685.99
Жертви	4 00
Студенти	8441.75
Гості	43 50
Ст. довги	42.50
Відсот з бондів	11 75
	$9229 49

Подрібно: Розходи

Інвентар	$ 230.46
Харч	4807 07
Обслуга	1252 45
Направки	201 87
Світло, вода	207 35
Паливо	496.40
Рент	349 25
Ор[illegible]	74.58
Ріжне	259 84
Тел	32 54
Зворот	46 70
Податок	210 58
	$8202 09

Приходу	$9229 49
Розходу	8202.09
	1027 40
Додаток до розходу	37 32
	$ 990 08

Готівки	$ 990 08
Вартість землі	2750 00
Вартість будинку	2635 00
Відпова будинку	87 32
Інвентар	1987 71
Бонди	150 00
	$8600 14

Зужиття будинку	$ 150.00
Зужиття інвентару	130 00
	$ 280.00

	$8600.14
	— 280.00
Дійсна вартість	$8320.14

Дві асекурації за хату й одна за річи заплачені.

Провірено при помочі о. Ректора.

За контрольну комісію:

студ. унів. Михайло Гуменюк.

ПОДЯКИ ЗА ОДЕРЖАНУ ПОМІЧ

(Продовження з стор. 10-ої)

нок, що Ви мені прислали. Там була їжа. Дорогі братя і сестри, дякую Вам щирим серцем за це все. Дорогі братя я просивби Вас о якенебудь убрання і прошу не забувати темного брата українця. Це писав сліпий. За тих людий помолюсь до Господа Бога за їх здоровля. Слава Ісусу Христу!"

Іван Шалавило

"Складаю Вам усім щиру подяку за Ваше добре серце, що Ви нам післали пачку з убранням, котра мені дуже придалася. Ми ся дуже утішили таким щирим дарунком, що свята Церква разом з добрими людьми та віруючими і про нас не забули та приняли наше прохання..."

Родина Павлюки.

ЖИТТЯ І НАУКА ІСУСА ХРИСТА
переповіджені в приступний спосіб в мові українській і англійській

ДЛЯ ШКОЛЯРІВ

у новій книжці уложеній о. А. Луговим під наголовком

ІСТОРІЯ БІБЛІЙНА НОВОГО ЗАВІТУ

Гарно прикрашена численними світлинами з життя нашого Божественного Спасителя

Ціна примірника з пересилкою 50ц

Замовляйте в:
THE REDEEMER'S VOICE, YORKTON, SASK
або через автора
REV. A. LUHOVY, P.P., Box 85, ETHELBERT, MAN.

Вже Появився...

ГАРНО ІЛЮСТРОВАНИЙ — НА ДОБРІМ ПАПЕРІ З КОЛЬОРОВОЮ ОКЛАДИНКОЮ, — РАЗОМ З ЦЕРКОВНИМ УСТАВОМ

КАЛЕНДАР ГОЛОСУ СПАСИТЕЛЯ

На 1948 Рік

Численні статті, вірші, оповідання, історійки, розвідки, —стануть приємністю в кождій хаті. На обгортці прекрасний кольоровий образ Матери Божої Неустанної Помочі

ЦІНА 50с.

ЗАМОВЛЯЙТЕ ДЛЯ СЕБЕ Й СВОЇХ ПРИЯТЕЛІВ НА РІЗДВЯНИЙ ДАРУНОК

Замовляйте на адресу:

THE REDEEMER'S VOICE
YORKTON, SASK., CANADA

НОВОВИБРАНИЙ ГОЛОВА БУК-а Саск. Секції

Др. Стефан Воробець зі Саскатуну, Саск.

ЗЇЗД БУК-А...

(Продовження з стор. 1-ої)

особливу увагу на виховні інституції, котрі мають виховати нам так дуже потрібних провідників.

Опісля промовив Впр. о. І. Бала, ЧНІ., котрий також недавно вернувся з обїздки скитальчих таборів в Европі, та завізвав до жертви на новий виховний інститут БУК-а в Саскатуні. Збірка принесла тисячу долярів.

Вечером по молебні до Преч. Діви Марії аматорський гурток відграв представлення. В часі перерви промовляв широкознаний організатор молоді, п. Б. Л. Корчинський, завзиваючи молодь до боротьби проти комунізму та пояснив методи, котрі комуністи вживають для обдурювання нашої молоді.

У понеділок, третього дня зїзду відбулися наради БУК-а та УКЮ цілею котрих було плянування праці на будуче. Всеч. о. П. Криворучка дав звіт з діяльности при бурсі БУК-а в Саскатуні. З цего виявилося, що стара бурса є замала та невистарчаюча для навчання молоді так, що о. ректор примищує студентів в трох хатах поза бурсою. о. В. Шумей представив плян кампанії на будову нового інститута. Тут треба зазначити що плян є досконалий але треба конечно відложити осіб для його переведення в життя, навіть щоб прийшлось їм заплатити.

Новий заряд БУК-а на Саскачеван складається як слідуючо: Др. С. Воробець, голова; о. В. Фірман, містоголова; о. М. Колодій, секретар; Б. Л. Корчинський, касієр; И. П. Ковбель і Р. Качур, контрольори.

ПОРЯДОК БОГОСЛУЖЕНЬ

ЛИСТОПАД

2. Нед. 22 по С.: Босежур
8. Суб. Вич. Димитрія .... Лейдівуд (празник).
9. Нед. 23 по С.: Ловленд
16. Нед. 24 по С.: Брокенгед
21. Пят. Соб. Арх. Михаїла.. Тиндал (празник)
23. Нед. 25 по С.: .... Елма
30. Нед. 26 по С.: Брайтстон

— — —

о. И. Кормило
Босежур, Ман., Тел. 63.

ЧИ ВИ відновили свою передплату БУДУЧНОСТИ НА ЦІ?

Ph. 58965
COSMO STUDIO
Для всіх Ваших Фотографічних Потреб
Спеціялісти фотографують
● ВЕСІЛЬНІ АЛЬБОМИ
● ДІТИ
● ОГОЛОШЕННЯ
● КОНЦЕРТИ
● КОНВЕНЦІЇ
● ПОРТРЕТИ
● ГРУПИ
568 Stella Ave., Winnipeg

АДРЕСАР

Централя Українців Католиків Канади
Ukrainian Catholic Council,
431 Main St., Winnipeg Ph. 92308
Домініяльний Заряд БУК-а:
431 Main Street, Winnipeg, Man.
Домініяльний Заряд УКЮ:
431 Main Street, Winnipeg, Man.
Домініяльний Заряд ЛУКЖ:
431 Main Street, Winnipeg, Man.
Бурса БУК-а в Саскатуні:
304 — 4th Ave. N., Saskatoon, Sask.
Виховний Інститут БУК-а в Едмонтон
8820 111 St., Edmonton, Alta
Виховний Інститут БУК-а для Дівчат в Винипегу:
19 Kennedy St., Winnipeg, Man
Виховний Інститут БУК-а в Торонто
Wellesley St., Toronto, Ont
Єпископська Канцелярія.
235 Scotia Street, Winnipeg, Man
Колегія св. Йосифа:
St. Joseph's College, Yorkton, Sask
Адміністрація Редакція БНації:
431 Main Street, Winnipeg, Man
Місійне Товариство св. Йосафата:
Rev. Myron Krywucki.
Tache Home, St. Boniface, Man
Запомогове Братство св. о. Николая:
Ukr. Mutual Benefit Assoc. of St. Nicholas, Head Office, Box 3641 Station B., Winnipeg, Man
Комітет Українців Канади
Ukrainian Canadian Committee,
701 McIntyre Bldg., Winnipeg

Дайте нагоду НАМ—ВАМ послужити
D. E. ADAMS COAL Ltd.
COAL — COKE — WOOD
Властитель—Павло Теленко
Phone 502696 501683
Скора та ввічлива обслуга

Phone 29272 214 McDermot Ave (½ block W of Main)
Заїдіть до
CRITERION HOTEL
Де гості почуваються як в дома"
С. Баран властитель
Першорядна Гостинниця у Винипегу

За будівельними дровами будівничими матеріялами та готовим цементом вдавайтесь до
WASHINGTON FUEL
491 Washington Ave.
East Kildonan, Man.
Phone 501888
М. Возняк—властитель
Ми доставляємо скрізь. Жадна робота не є замала для нас

ЗАМОВЛЯЙТЕ
Українські й англійські нові машинки до писання, найновіші видання українських книжок і одну гр. катол. нову церковну книгу, оправлену в скіру мароко — ТРІОД ЦВІТНАЯ, видання: Ставропигійського Інституту у Львові. Пишіть по інформації й літературу.
M. P. Mail Order Business
P.O. BOX 1402
WINNIPEG, MANITOBA

В НАС
Можете набути першої власти свіжого мяса і ріжних мясних виробів, а спеціяльно ковбас, котрі в Саскачевані знані як "найсмачніші"
Скора і щира обслуга. Зайдіть або пишіть до:
STAR MEAT MARKET
249 20th St. W. Saskatoon
Phone 3342
Н. Матвійчук, Я. Дусенко, Ю. Витюк власники

За вареним мясом, ковбасами і т.п. вдавайтесь до:
СТЕФАНА ГОЛОВЧУКА
представника
WINNIPEG SAUSAGE CO.
Phone 56082 - 897 Main St., Winnipeg, Man.
Телефон п-а Головчука— 55819.

Phone 96712 216 Notre Dame Ave.
В осередку Міста Винипегу
OXFORD HOTEL
Умірковані ціни — Місце на авто даром — Ввічлива услуга
Йосиф Степнюк Властитель
С. М. Гендрикс управитель

УВАГА! ПОЗІР!

У ДНЯХ 8 — 13 ГРУДНЯ, 1947, ВІДБУДЕТЬСЯ В ВИНИПЕГУ

ВЕЛИКИЙ КОНТЕСТ ПОПУЛЯРНОСТИ

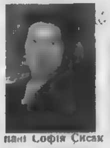
Увесь дохід з сього Контесту піде на будову 8-ої церкви в Винипегу, Матінки Божої Неустанної Помочі, при вулицях Талбот і Ітон, Елмвуд

Контест відбудеться в салі Торч, при вулиці Нейрн, Елмвуд.

Контестантками є слідуючі пані:

пані Марія Гавзер

пані Марія Різняк



пані Софія Сисак

пані Тілі Вівчар

Комітет будови сеї церкви просить отсим уклінно всіх віруючих людей попертн усіми способами ті шляхотні заходи добрих пань, що трудяться над так добрим ділом. Купуйте книжочки контесту!

А коли бажаєте зробити добре діло, за котре Вам Матінка Божа певно нагородить і бажаєте зложити свою жертву на будову церкви в честь Пречистої, то будьласка зложіть свою жертву, посилаючи її на понизшу адресу і відворотною почтою одержите посвідку по англійськи, котру будете могли представити при виповнюванні особистого доходу. Адресу комітету будови є: Building Committee, 180 Montrose Ave., East Kildonan, Man

ТАНИЙ, ЦІННИЙ І ТРЕВАЛИЙ РІЗДВЯНИЙ ДАРУНОК

Це Однорічна Передплата БУДУЧНІСТЬ НАЦІЇ

Красну Різдвяну Картку з повідомленням про Ваш Дарунок вишлемо Вашим приятелям завчасу перед Різдвом враз із Різдвяним числом "БУДУЧНІСТЬ НАЦІЇ."

Для Вашої вигоди подаємо цю картку:

Ваше імя ....

Адреса ....

Прошу вислати однорічну передплату БНації ($1.50) до:—

Імя ....

Адреса ....

БУДУЧНІСТЬ НАЦІЇ

Перший Український Католицький Двотижневник в Канаді. $1.50 на Рік. БЮЛЕТЕНЬ БРАЦТВА УКРАЇНЦІВ КАТОЛИКІВ КАНАДИ The Future of the Nation—Bulletin of the Ukrainian Catholic Brotherhood of Canada.

Рік XV ч. 22-23 (238-9) Йорктон, Саск., 14 лист. 1 груд. 1947 Vol. XV No. 22-23 (238-9) Yorkton, Sask., Nov. 14, Dec. 1, 1947

КОНФЕРЕНЦІЯ БУК-А МАНІТОБИ

ШИРОКА ДИСКУСІЯ НАД ПРОБЛЄМАМИ СКИТАЛЬЦІВ

На конференції БУК-а Манітоби, котра відбулася у Винипегу, 15 і 16 листопада, скитальці поставлено на першому місці. На цю тему дав доловий виклад один з новоприбувших отців. Підчеркнув велику потребу харчів для тих, що ще залишилися по таборах та поза табори на скитальщині. Бесідник висловив також щиру подяку скитальців канадійським українцям за поміч, котру вони дотепер дали.

Першого дня, в суботу 15 го листопада промовив Всеч. о. Ігор Шпитковський про засади Брацтва Українців Католиків Канади... для Бога, Канади та України. Всеч. о. С. Семчук, референт дієцезальної референтури при Централі Українців Католиків Канади переказав присутним про працю цього відділу Централі. Слід тут зазначити що досі пакунків живности вислано за около $10,000. віднукано многих із родин скитальців, вислано поверх сто афідевітів для тих, що немають кревних в Канаді, многим подано поради та листів вислано в усіх в єдиницю, та книжок за $500.

Вечером в суботу відбувся бенкет для делегатів в Блекстови ресторані.

В неділю пополудни з'ря... дозволено довшу дискусію для делегатів на організаційні теми. Сугестовано, щоб новий заряд організував округи з окружними зарядами замість богато малих парохіяльних відділів. На конференції були зарепрезентовані між иншими парохи з північної Манітоби... пан і пані ... Олійник з Давфин, Ілля Сюпак з Етелберт, пані Шуманська та пан Вакула зі ...

Підчас конференції промовляв також п. Василь Валл, президент Централі Українців Католиків Канади. Пан ... сказав, що лиш в демократії опертої на християнстві ... можна мати справедливість, волю та мир в світі. Говорив про здобутки Централі та про пляни праці на будуче, про опіку над скитальцями, котру піднила Централя.

Новий заряд БУК-а на Манітобу складається зі слідуючих: Голова: Славко Ребчук, заст. пред.: Павло Матвійчина другі заст. пред. Іван Гайко (Давфин), Франко Галінський (Етелберг), В. Романов (Гонор); Секретар: Павло Божик; скарбник: Ів. Бойко, (Транскона); контрольори: Роман Прийдун, Мих. Дух, Іван Мюзик.

ПРИСПІШУЮТЬ ПЕРЕВІЗ СКИТАЛЬЦІВ

Найновіші звідомлення іміграційного відділу при Міністерстві Копалень і Природніх Багатств кажуть, що від 1-го до 16-го жовтня прибуло з таборів в Европі до Канади 1,630 скитальників а це піднесло загальне число допущених цього року осіб до 4,679.

На загал у жовтні прибуло 728 скитальників більше, як у котрімбудь місяці перед тим, що вказує на пожвавлення виконання "скитальничої програми." З 4,679 осіб, допущених до цього часу, 3,553 приїхали за пляном гуртового допускання робітників. Із них 3,007 виїхали до ліса, 100 до ткалень а 426 до домашньої праці по цілій Канаді. До рідні в Канаді приїхало 1,102 скитальників, а останніх 44, це жидівські сироти, яких розміщано по приватних домах.

Прохань про допущення рідні зо скитальничих таборів від усіх шарів канадійського грмоадянства вплинуло 21,217. Ці прохання старанно перевірюються й досі 11,313 особам признано право вступу; з них 9,410 є тепер у таборах у Німеччині, 1,625 в Австрії і 188 в Італії.

Іміграційні власти звертають увагу, що і перевірка, яка вимагає багато документів, і перевіз до Канади припізнюються через брак комунікаційних і інших засобів на континенті. До цього треба додати, що дуже часто трудно віднукати дані особи або знайти для них місце на кораблях. Робляться всякі можливі заходи, щоб дістати більше місця для перевозу залізницями й кораблями й є надія, що перевіз скитальників значно приспішиться в недалекій будучности.

Коли іміграційні урядники в Оттаві узглядннять прохання про допущення, ці прохання про допущення, ці прохання висилається до іміграційних комісій в Европі. Кожна з цих комісій складається з інспектора, лікаря і члена Королівської Канадійської Кінної Поліції. Коли скитальників добирається до праці в якімсь промислі то представник цього промислового заведення й урядовець з Міністерства Праці є теж присутні, як члени Комісії. Женщини-урядовці помагають при виборі осіб для домашньої обслуги.

ПРИБУЛО ДО КАНАДИ ШІСТЬ НОВИХ СВЯЩЕНИКІВ

У вівторок, дня 18 листопада приїхало до Винипегу шість нових українських католицьких священиків: о. Стефан Фіґуль, о. Микола Сидорак, о. Володимир Панчишин, о. Мирослав Олешко, о. діякон Володимир Улач, та о. Ярослав Еднів.

Престолонаслідниця Єлисавета і Пилип Мавтбеттен, Дюк Единбургу

МНОГО ЛІТ ПРОЖИТИ

Бажаємо

Престолонаслідниці Єлисаветі та

Пилипові Мавнтбеттенові

з нагоди їх вінчання, котре відбулося 20-го листопада ц.р.

ВІНЧАННЯ ПРЕСТОЛОНАСЛІДИНЦІ ЄЛИСАВЕТИ З ПИЛИПОМ МАВНТБЕТТЕНОМ

Вінчання відбулося 20 листопада ц.р. у Вестмінстерській катедрі в присутности 3000 осіб. Церемонія була імпозантна в присутности королів, королев, високих державних мужів та амбасадорів ріжних країн. Канаду представляв премієр Мекензі Кінг. З Винипегу оглядала церемонію 16-літна Бетті Ґвайт, котра дістала запрошення від Престолонаслідниці Єлисавети і котрої подорож фінансувала винипеґська часопис Фри Прес.

ДОННА ҐРЕСЬКО КОНЦЕРТУЄ

Наша славна молода скрипачка, панна Донна Ґресько концертує по більших містах Канади. У Винипеґу виступала в міській авдиторії під патронатом "Селебрити Консерд Сіріс" у понеділок, 3-го листопада.

Коли слухається її музики, чарівний настрій опановує людину, і признаємо тоді, що "трапляється лиш одна на століття" щоб мала такий талан.

Панна Ґресько виступатиме в Ню Йорку в Карнеґі Гол, дня 30-го січня, 1948. Для молодої скрипачки благаємо у Всевишнього та у Матінки Божої, котру вона так все на своїх концертах величає коли грає "Аве Марія" (Радуйся Маріє), обильних ласк.

ПАН-АМЕРИКАНСЬКА УКРАЇНСЬКА КОНФЕРЕНЦІЯ

В Ню Йорку, 18 листопада, почалася перша Панамериканська Українська Конференція. В ній беруть участь представники українців із Канади, Злучених Держав, Бразилії, Аргентини, Параґваю та Уругваю. Мають також прибути представники української еміграції з Европи. Конференцію відкрив Ст. Шумейко, голова УККА.

Завдання конференції є творити спільний Всеамериканський Український Фронт для поборювання комунізму та пропаґування ідеалу вільної і незалежної від Совітів України.

КОНФЕРЕНЦІЯ ШИРШОЇ РАДИ КУК

Конференція Ширшої ради Комітету Українців Канади відбудеться у Винипеґу в днях 3 і 4 грудня.

ПОТРЕБУЮТЬ ПОМОЧІ В ХАРЧАХ

"Двадцять мільонів дітей, в 12 краях Европи, потребують помочі в харчах та одінню" так повідомляє Міжнародний Фонд Допомоги Дітям. Цей Фонд має засоби помогти лиш трьом і пів мільона дітей.

СВ. ОТЕЦЬ ЗА ДОПУЩЕННЯМ СКИТАЛЬЦІВ ДО АМЕРИКИ

Св. Отець приняв на авдієнции групу американських сенаторів, членів Комітету Іміграції і Натуралізації та взивав їх піддержати намагання змінити американські іміграційні закони в тому напрямі, щоб допустити до Злучених Держав більшу кількість европейських скитальців. Папа Пій XII висловив похвату для американської допомогової акції та Пляну Маршала.

ЦЕ ЧИСЛО БНАЦІЇ ПРИСВЯЧЕНЕ ДЛЯ СКИТАЛЬЦІВ

Це число БНації є присвячене для новоприбувших скитальців, подаючи їм потрібні інформації про їх прибрану батьківщину Канаду. Гляніть на сторону трету.

ЧОМУ НЕ ВИЙШЛО БНАЦІЇ З 15-го ЛИСТОПАДА

Задля технічних причин було неможливо нам видати БНації, з 15-го листопада. Перепрошуємо всіх Читачів Редакцію й Адміністрацію Б. Нації.

Друкарня Гол. Спасителя

ЗМІНА АДРЕСИ БУДУЧНІСТЬ НАЦІЇ

З перенесення Централі Українців Католиків Канади, 1-го грудня, перенесено і редакцію та адміністрацію БНації на:

19 Kennedy Street.
Winnipeg, Man.

УКРАЇНЦІ В АФРИЦІ

Сцена з оперетки "Жайворонок" відіграно в Бвана, Північній Родезії де під сю пору знаходяться українці. До цеї частини Централя Українців Католиків Канади заслала поміч в харчах, ліках та українських книжках та часописах.

УРЯД ОСТЕРІГАЄ СОВЄТСЬКУ АМБАСАДУ

ПРОТИ ПРОМОВ ТАКИХ ЯК ЩЕРБАТЮК ВИГОЛОСИВ НА ПІКНІКУ В СТ. ВІТАЛ, МАНІТОБІ

Канадійський уряд, в ноті до совєтської амбасади, сказав, що Щербатюкова промова, виголошена 27 липня на комуністичному пікніку, яку передрукувало "Українське Слово," є **"виразно образлива"** і зроблена на те, щоб ширити ненависть між ріжними групами людей в Канаді

В ноті остороги сказано як що це повториться, канадійський уряд буде домагатися щоб виноваті представники були негайно відкликані з нього краю.

Никола Кольба

НЕЩАСЛИВИЙ ЗАКЛАД

Було то перед 50 роками, ще тоді коли ріжні угоди, як купно, заклади і навіть громадські функції відбувались по коршмах

Трафилось раз, що оден нещасливець поповнив самогубство і по переведенню санітарної комісії, поховали його не між людьми але осібно.

А що була зима то до коршми кортіло многих піти, почути щось нового а по при те збути бездільний вечірний час. По тім немилім похороні, не зменшилось гостей у коршмі, а противно збільшалось. При ріжних балачках зайшла суперечка між двома молодиками, котрий відважиться піти на гріб о 12-ій годині в ночі. Той мавби дістати кварту горілки і ринського. Зголосився один досить відважний молодець, почувши про такий легкий заробок і згодився виконати це діло

Ті, що складали умовлений фонд, зажадали щоби цей лишив на гробі якийсь знак по собі яко свідок що він там був. Один з гостей в коршмі був швець і мав зі собою ніж до різання підошв, а що трафив на той заклад то дав цей ніж щоб молодець запхав його в гріб самогубця

Зухвалець, заохочений ринським і горілкою, вхопив ніж і таки з місця пігнав бігцем на цвинтар сміючись з боягузів, котрі думали, що не знайдеться нікто настільки відважний

Гріб зверху був примерзлий що ніж був досить острий то заморозь проколе. Відважний, зі всьої сили потиснув в землю, а що було темно то незауважив, що пришпилив свою полу від довгого сірака. Пробував рушити з місця. Ага! Щось так здорово шарпнуло що той аж повалився на гріб і з перестраху помер.

Від тоді на селі почалася майже паніка, бо хтож видів таке, щоб мерлий потягнув такого сильного хлопа до себе

ОКРУЖНИЙ З'ЇЗД БУК–А В КАНОРІ, САСК.

В неділю 28-го вересня відбувся Окружний З'їзд Братства Українців Католиків Канади в Канорі, Саск. Несприяюча погода, й недокінчене молочення не дали змоги богатьом приїхати. Та все делегати були майже з кожної підканорської околиці. Після Служби Божої, що її відправив місцевий парох Всеч. о. Мирослав Колодій, відбулась спільна перекуска в парохіяльній салі, а опісля промови й маленький концерт.

Після перекуски о. парох привитав присутних й вказав на різні загрози для нашої св. віри й Церкви, та завізвав вставати в ряди світських апостолів і новітні блуди проти віри поборювати новими способами, що їх нам поручує Католицька Акція. На предсідника дальших нарад покликав о. парох п. Я. Лисишина, який перевів дальшу програму, живо й дуже уміло. Дальше промовляли п. Шебець, що вказав на загрозу комунізму, а п. А. Кіндрел, адвокат з Йорктону про положення наших скитальців й еміграційні закони, які досі регулюють усі справи при спровадженню наших скитальців до Канади. Після того довшу промову виголосив Преп. Брат Методій ЧБХШ., в якій вказав на здобутки нашого народу в Канаді в ріжних ділянках суспільного життя. На кінець п. Яків Д. Стратійчук подякував присутним за їхню участь, вказав на високі ідеали Братства Українців Католиків і завізвав до збірки на католицьку пресу. Збіркою занялись п-а А. Третяк і пані Ф. Романів. Промови були переплітані низкою пісень, що їх відспівали шкільні дівчатка під проводом панни А. Третяк, місцевої учительки, при фортепяні була Зоря Лисишин. Відспіванням національних гимнів закінчено З'їзд.

Присутній.

В дощ,
чи погоду—
добрі колибудь!

Яка б то погода, яка б то ваша журба не була, ви будете чутися щасливіші, більше запевнені, наколи маєте заховану гарну вязочку Канадійських Щадничих Бондів. Як вам буде потрібно грошей скоро, їх виміняєте за готівку колинебудь на повну вартість включно з процентом.

Ви можете купити до $1,000 на одно імя (не більше) тим самим вигідним способом—за готівку або на легкі сплати. Не зволікайте але скористайте з цеї гарної нагоди. Купіть Канадійські Щадничі Бони ще сьогодні!

На ПРОДАЖ ВІД 14-го ЖОВТНЯ по банках і продавцях інвестицій, або ваш Компанійний План Заробітного Щадження

НІКОЛИ НЕ ПОЖАЛІЄТЕ, ЩО ЩАДИЛИ

Канадійські Щадничі Бонди

ДРУГА СЕРІЯ

МИКОЛАЙЧИК В АНГЛІЇ

Предбачує атак на католицьку Церкву

Станіслав Миколайчик, провадар Польської Селянської Партії, вивтікав з Польщі до Англії бо передчув що комуністичний уряд думав засудити його на смерть. Він предбачує сильний атак теперішнього польського уряду на католицьку Церкву.

Цікаве для тих, що курять: Як зробити гроші з диму

Англійська королева Елисавета в розмові з своїм улюбленцем Роляем сказала йому.

Хоч ви й дуже розумні та здібні, але сумніваюсь, щоб змогли вирахувати вагу диму, що йде з вашої люльки.

Роляй, подумавши трохи, пішов у заклад із королевою, що це завдання виконає.

Він зважив тютюн, і коли його викурив, зважив попіл вагу попелу відняв від ваги тютюну й знайшов таким чином вагу диму.

Королева виплатила йому заклад і сказала:

—До цього часу я знала тільки людей, що вміли гроші пускати з димом, а тепер бачу людину, що з диму робить собі гроші.

Знає багато

Тато: Чи учитель задоволений з тебе?

Федько: О, досить вдоволений.

Тато Чи він тобі так сказав?

Федько: Так, вчера він сказав до мене— "Коли б усі мої школярі були такі, як ти, то я нині запер би школу." — Це значить, що я багато знаю.

Нічого не стратить

Капітан: Всьо пропало. Ми не можемо вратувати корабля.

Мошко: Чи ти чуєш, Іцку, що шифе топиться?

Іцко: Ну, нехай топиться. Що мені до неї, то не наша шифе

Коли все дорожіє, то мусимо братися на способи

(У торговлі): Прошу дайте мені фунт цукру.

Ще бракує пять центів цукор подорожів від вчора

То дайте мені той зі вчора

Блаженні ви як ганьбитимуть вас та переслідувати будуть, і будуть облудно на вас наговорювати всяке слово лихе через Мене.

св. Письмо

І як правиця твоя, спокушує тебе - відітни ти її й кинь від себе: бо краще тобі, щоб загинув один із твоїх членів, ані ж до гиєння все тіло твоє було вкинене.

св. Письмо

ШИРІТЬ БУДУЧНІСТЬ НАЦІЇ. Дайте це число свому сусідови Заохотіть його до передплати.

ЦЕНТРАЛЯ УКРАЇНЦІВ КАТОЛИКІВ КАНАДИ

"Я ПРИЙШОВ — ЩОБ МАЛИ ЖИТТЯ І ПОДОСТАТКОМ ЙОГО МАЛИ" (Йоан 10: 10)

ПРИВІТ

від ЦЕНТРАЛІ УКРАЇНЦІВ КАТОЛИКІВ КАНАДИ для Скитальців

Поздоровлення

Слава Ісусу Христу!

Тими словами наших прадідів витаємо Вас на порозі нової вітчини, великої і свобідної нашої Канади, та надіємося, що християнським звичаєм відповісте нам: Слава на віки!

Витаємо Вас у Канаді! Витаємо Вас радісно і щиро, як віруючі Українці Католики віруючих людий. Витаємо Вас з любовю, бо хто любить рідного Брата і Сестру, любить Бога, а любов то сповнення закону. Витаємо Вас з надією, що все збережете у своїх серцях своїх дітий та внуків віру в Бога, любов до своєї Української Католицької Церкви, до вдячної нової вітчини Канади, до всіх її горожан і установ.

Тому ми надіємося також, що Ви ніколи, ніде і нічим, ні словом, ні ділом, ні своїм поведенням, ані родинним життям не дасьте причини ані для других, виступити проти нашої Церкви, її Гієрархії та установ, ані проти установ і заряджень Канади

Ми віримо і надіємося, що будете вірні і щирі, як золото!

Дай Вам Господи всього добра, що серце Ваше бажає і надіється в цій новій країні. Дай Господи здоровля і сил до праці Вам і дітям Вашим, щоб чесно і гідно творити нове життя і новий щасливий побут. Дай Господи забути Вам на всі страхіття минулої війни, на всю нужду і горе Европи, на весь голод і холод, пониження і переслідування там, за водою. Ви тут свобідні, Ви тут рівноправні, шануйте ту свободу, бережіть ці права. Докажіть своїм життям і ділами, що Ви гідні діти старої української землі, що Ви хочете і станете добрими горожанами нашої Канади!

За пять літ Вашого гідного побуту в цій країні, Ви можете старатися через суд о канадійські горожанські папері. Не забудьте того і ждіть того дня, як свята. Канада великий край, величний і свобідний. В найтяжчу хвилину Вашого життя Канада отворила своє серце, свої двері, своє добро для Вас. Полюбіть її щиро і вірно, бо вона справді для Вас тепер матірю.

Кілька даних про Канаду

Сама назва індіянського походження і означає річну байку-човенце, котре колись серед безмежних степів, попри коника, було одиноким середником переїзду на дальшу мету в глибину краю.

Після відкриття Колюмба першим історичним відкривцем берегів Канади остав француз Джек Картіє, котрий в 1534 році з малою дружиною висів на побережу Квебеку в Сейнт Мальо і там поставив свій прапор- перший хрест, а побіч білу фану з леліями. Під тим прапором французи живуть досі і тому остали католиками і французами, вони нерозбиті і представляють в Канаді державний чинник, що вирішальним є в многих справах

В XVII столітті, французи розвивали й розбудовували більше Канаду, а англійці заселювали більше кольонії на полудне від Канади, що тепер називаються Злуч. Державами. У XVIII ст. настала ривалізація між англійцями і французами в Канаді. Так прийшло до отвертого бою під містом Квебек в 1759 році і англійці побідили. Відтоді досі Канада є державно злучена з Англією і англьо-саксонський побут, звичаї, право, установи, культура, є пануючі в цій країні

Великанські простори Канади заселювали люди поволі, і так повставали нинішні провінції, котрих тепер є девять. В 1867 році всі провінції злучилися в одну адміністраційну цілість під назвою Домінії, котру з Англією лучить особа короля. Наш король називається Юрий VI, а королева Єлисавета. Впрочім Канада є вповні автономна держава і має всі суттєві прикмети суверенности, власний уряд, територію і нарід а також горожанство

Протір Канади виносить 3,700,000 квадратових миль і сягає від океану од океану Канада широка простором 3,500 миль, від полудня до півночі Канади є 1,400 миль і границя на півночі сягає по бігун. Тут саме з другого боку землі Канада стрічає свій антитип большевицького кольоса.

Населення Канади виносить приблизно 12 міліонів душ і є одним з найбільше мішаних на світі. Люди всіх культур світа тут заступлені.

Українці в Канаді

Перші українські поселенці приїхали до Канади в 1891 році зі села Небилова, повіт Калуш. Василь Єлиняк, що й досі живе в Чипмені, Альта.

Вже 1897 року будують вони першу нашу церкву в Стар в Альберті, а ще рік передтим приїздає до них наш священик о. Нестор Дмитрів. Так організаційна праця українців в Канаді природно почалася від нашої Церкви і через наше священство та віруючий нарід.

Згодом українці побіч землі осідають в містах. Першу церкву у Винипегу будують в 1901 році, а вже 1912 приїздає сюди наш Єпископ Ординарій, Преосв. Никита Будка. В 1929 році провід дієцезії обіймає наш екзарх, Кир Василій Володимир Ладика, котрому до помочі Свята Столиця додає Єпископа-Помічника, в особі Преосв. Ніля Саварина. Оба єпископи мешкають у Винипегу, 235 Скошія стріт, телефон 54-139.

Всіх українців в Канаді після обчислення з 1941 року було 305,929 душ. В самім місті Винипегу десятий чоловік українець і Ви часто почуєте на вулиці міста нашу мову. В цім то місті живе 19,195 Українців Католиків, що мають сім парохий і сталих при них священиків. А також власну Централю, релігійно-народну організацію при 49 Кеннеді Стріт, телефон 92 308

Від 1932 року працює між українцями рел. народ організація Братство Українців Католиків Канади, а також Ліга Українських Католицьких Жінок що повстала пізніше. Для молоді існує Українське Католицьке Юнацтво. В ділі запомоги на час слабости і асекурації працює наистарша і солідна організація, забезпечена урядом, Братство св. о. Николая. А в чисто церковних справах помочі місіям нашим, діє Місійне Товариство ім. св. Йосафата. Всі ці організації обєднує, їхню працю координує, згадана Централя і коли хочете до них писати, пишіть на адресу Централі

Ukrainian Catholic Council.
49 Kennedy Street.
Winnipeg, Man.

Демократична свобода Канади

В Канаді існує в повним розумінні того слова рівність всіх перед правом, свобода слова, думки і письма, свобода релігії і велика суспільна забезпека для рбоітника через ріжнородні союзи і державну підтримку. Ту свободу однак треба шанувати її берегти і оцінювати, а не надуживати.

В Канаді добробут прилая робітника, добре заплачена і всього подостатком можете купити за запрацьовані гроші.

Наші люди живуть здебільша на ріллі, по фармах і занимаються хліборобством, скотарством, дробом, молочарством, садівництвом, а також лісорубством і шахтярством. Поденний невишколений робітник тепер заробляє (в 1947 році) найменше пять долярів денно— вишколений фаховий робітник заробляє чимало більше. По містах наші люди працюють в ріжних фабриках і заведеннях. Для успішної праці знання англійської мови конечне. Тому чимскорше вчиться англійської мови в слові і письмі.

В Канаді кожний вільним чоловіком у вільній країні. За чесну працю і труд Вас будуть цінити і шанувати. Коли Ви тверезі і ощадні в короткім часі заощадите настільки щоби купити власну фарму — що звичайно має 160 акрів землі — а в місті свою хатину. Все будете мати і всього подостатком, але тільки чесною і пильною працею. Тому зачинайте її в ласці Божій, бо це одинока запорука сталого і певного успіху.

Про демократичну свободу Канади свідчить й це, що кожда провінція, а всіх є девять, має свій окремий парлямент, що видає закони в межах управнень провінції. Спільним для всіх провінцій є федеральний парлямент в Отаві, столиці краю

Наше правительство

На чолі Канади стоїть премієр міністрів в Отаві, котрого вибирають з тої партії, що побідить у виборах, які тут відбуваються що пять літ. Теперішний премієр називається дост. Мекензі Кинг і він є провідником ліберальної партії.

Друга по силі партія в Канаді це консервативна пратія, котрої провідником очолює парляментарну опозицію і називається дост. Дж. Брекен.

Крім того в парляменті є заступлені інші партії, як суспільно-кредитовців з Альберти і ССФ (соціялістична). З тих двох останніх партій українці мають двох своїх послів в Отаві, а саме посла Антона Глинку з Альберти і посла Теодора Заплітного з Манітоби.

Окремо кожда провінція вибирає послів до свого провінціонального парляменту Найбільше провінціонляьних послів українці мають в Манітобі, бо шість.

Попри ці дві адміністративно-законодатні влади, а саме домініяльну і провінціональну, існує ще третя адміністративна влада муніціпальна (громадська), котра збирає податки, заряджує школами, дорогами, ітд. у своїй громаді

На тій потрійній владі опертий устрій нашої країни.

А всю владу вибирають горожани Канади своїми вільними голосами, згідно зі своєю совістю і розумом.

Кілька практичних вказівок на початок

Якщо Ви щасливо прибули в Канаду, то подякуйте перш усього Богу. Тому підіть до найблищої нашої церковці, висповідайтеся і сердечно молиться. Коли Ви стало там осіли, запишіться у члени парохії, а по якімсь часі запишіться також до Запомогового Братства св. о. Николая, бо тим забезпечите свою родину і себе на прикрий случай, від котрого ніхто не є певний

Подбайте, щоби Ваші діти були охрещені і приступили до першого св. сповіди і св. Причастя. На фармах священик звичайно приїздить з відправою раз на місяць. Тоді не зволікайте і так як Господь дає Вам здоровля і силу, прийдіть до церкви под...

(Продовження на стор. 10)

АДРЕСА ЦЕНТРАЛІ ЗМІНЕНА

Централя Українців Католиків Канади мала досі свій осідок і канцелярії при 431 Майн Стріт, у Винипегу.

При поширеній праці 1947 року, дотеперішне приміщення Централі, з її складовими домініяльними організаціями, виявилося за тісним, і недогідним, коли треба було відбувати одночасно збори різних організацій і відділів. На нарадах Централі з 15 жовтня, 1947, рішено з кінцем ділового року перенести осідок Централі і канцелярії її складових організацій до 49 Кеннеді Стріт, у Винипегу. Будинок Централі буде знаходитися на схід від парляменту.

Тому з 1-им груднем, 1947, треба всю переписку адресувати слідуюче:

UKRAINIAN CATHOLIC COUNCIL.
49 KENNEDY STREET,
WINNIPEG, MANITOBA

Ще осталось місяць часу на кампанію Річного Дару на Централю Українців Католиків Канади. Чи Ви вже дали свій Дар?

Жертви проситься слати на адресу—

Ukrainian Catholic Council, 49 Kennedy Street, Winnipeg, Manitoba, Canada

БУДУЧНІСТЬ НАЦІЇ

БЮЛЕТЕНЬ Братства Українців Католиків Канади. Заложений 1933 р. Записаний згідно зі законом Саскачевану. Виходить що 2-ий тиждень. Видае БУК, печатае печатня "Голосу Спасителя", Йорктон, Саск. Редагуе колеґія. Річна передплата долар і пів ($1.50). Поодиноке число 10с. Адреса Редакції і Адміністрації: The Future of the Nation, 49 Kennedy St., Winnipeg, Manitoba.

Entered 2nd Class Matter, Postmaster General, Ottawa, Apr 29 1935

UKRAINIAN CATHOLIC BROTHERHOOD OF CANADA — БРАТСТВО УКРАЇНЦІВ КАТОЛИКІВ КАНАДИ — БУК

THE FUTURE OF THE NATION

The Bulletin of the Ukrainian Catholic Brotherhood of Canada. Established in the year of our Lord 1933, and published in conformity with the laws of the Province of Saskatchewan. Issued semi-monthly by the said Brotherhood and printed by The Redeemer's Voice, Yorkton, Sask. Edited jointly. Subscription $1.50 per year. Single copy 10c. Address of the Editorial and Administrative Offices. — The Future of the Nation, 49 Kennedy Street Winnipeg, Man.

Entered 2nd Class Matter, Postmaster General, Ottawa, Apr 29 1935

I. В.

ВОРОГИ НАРОДУ

Вороги! Хто з нас не чув про таке слово? Хто з нас немав і не мае ворогів? Маю я, маете ви й всі інші.

Вороги е особисті, родинні або загальні. Вороги е громадські, народні або державні. Можна начислити ворогів без кінця міри. Однак я скажу лише дещо про ворогів народу, українського народу.

Не раз і неодин з нас застановляючися, завдаючи собі питання, "Чому український, сорок-міліоновий, нарід не мае своеї власної держави?" Колись була в нас власна держава, княжя, гетьманська, демократична. Однак, все чомусь український нарід втратив свою державу. Нині, народи о половину, хоч мала їх часть, менші числом, мають свої держави, а ми знова в ярмі в наших перестарілих займанців. Тому й льогічне питання, чому? Чому?

До цього склалося много зовнішних причин, над якими українці не мали контролі, не мали порятунку. Однак було й е дуже много внутрішних причин, то е наших власних недомагань, наших народних хиб. Часто українську державу розвалювали—не зовнішні сили, не війська наших сусідів,—але таки самі українці. Так, наші суспільно-народні й особисті хиби-вороги були великою причиною нашого державного нещастя.

Нашими найбільшими державними ворогами були: брак пошани до авторитету, брак послуху, і брак дисципліни. Нашими народними й особистими ворогами е: темнота, легкодушність, і відступство. Я бажаю згадати дещо про тих послідних.

Ми маемо много світлих примірів в нашій історії як князі, епископи зі своїм духовним клиром закладали школи, видавали книжки, щоби тим орудієм ослабити того сильного ворога—темноту. Гетьман Хмельницький і Мазепа їздили за границі до високих шкіл. Вони говорили кількома мовами. Покійний Митрополит, Андрей Шептицький, говорив осьмома мовами й мав більше як чотири докторати. За його старанням заложено десятки шкіл на українських землях, де колись виховувалось сотки віруючої, жертвенної інтеліґенції. Нині вона розсипана по цілій кулі земській, та помимо свойого страждання говорить до нас словом письма. Перед другою світовою війною, жидівські рабіни на своїй конвенції назвали його "Найбільшим борцем проти найсильнійшого ворога,— темноти."

Ну, а як тут в Канаді? Чи ми українці-католики боремося з темнотою? Так, наші провідники боруться з тим народним ворогом, темнотою. Їх Ексцеленція, Ординарій Кир Василий, Помічник Кир Ніль, посилають пастирські листи в котрих завзивають нас всіх боротися з темнотою. Вони кличуть нас всіх читати добрі книжки, часописи та піддержувати фінансово нашу пресу. Священики на кожнім кроці просять, благають, напоминають: "Люди, беріться до поширення доброї преси, до освіти бо ворог темноти став сильний як ніколи." В наших виховавчих інституціях працюють десятки релігійних осіб з геройською посвятою. А чи наш загал посилае там свої діти? От, один до школи, а чотири по за школу! Нам треба з великою завзятістю боротися проти того найбільшого ворога, темноти.

Тепер возьмім другого нашого народнього ворога легкодушність. Цей ворог включае тих людей, котрі бажають, щоби хтось все зробив а самі нічого не роблять. Вони ходять до церкви, читають книжки часописи, часто безплатно, а роботу й жертвенність відкладають на завтра.

Ми всі нераз чули подібні вискази: "Най діти роблять що хочуть. Колись виростуть, помудріють, то будуть інакше робили." Або "Най тепер не клопоче собі голови українським. Колись як му буде треба то тоді навчиться." "А-я куме, воно поправиться!"

Легкодушні родичі посилають своїх дітей до публичних шкіл, а потому, якщо діти не хочуть їх слухати, цураються свого рідного то самі родичі нарікають, кленуть, кажуть що Бог скарав їх злими дітьми! Такі родичі позваляють своїм дітям читати злі книжки часописи а потім скаржуться, що їх діти не слухають, не хочуть ходити до церкви, приступати до Святих Тайн. Легкодушні родичі нічого не кажуть своїм синам-дочкам, якщо ті волочуться із зіпсованими товариствами хто знае куди. А якщо потім трафиться шкандал, прилюдне згіршення чи кара поліції, тоді ті родичі галасують на весь рот, що діти наносять їм встиду, відбирають "гонор."

Загляньмо в наше родинне життя по містах. Чи нема в нас легкодушних людей? Чи всі наші хлопці й дівчата належуть до УКЮ? В тім питанню е майже особиста справа, але вона, якщо не виконана, шкодить українсько-національному питанні. Кожний читач знайде скору відповідь на це питання.

Нашим третим народним ворогом е відступство. Тут можна зачислити всіх тих, котрі були хрещені в католицькій Церкві а покинули її,— ті що походять з українського народу, а відцуралися його,— ті що належали до доброго товариства, а через особисті залости виступили з нього. Той великий ворог—відступство нищить наш нарід, нашу організацію, наші здобутки. Бо, майже все так е що відступник стае завзятим бунтярем та з великою енерґією старається зруйнувати те, котре покинув.

Відступство е наслідком легкодушности. Ті, що нічого позитивного не роблять, не дають вкладок до церкви, школи, товариства, не раз через маленьку суперечку непорозуміння, відступають і робляться мов не ті, бо ж іще із сильнішою енерґією, завзятістю працюють,— але на шкоду, розвал, руїну.

Дорогі читачі! Я коротенько пояснив, на мою думку, наших трьох найбільших народніх ворогів. Що ж нам робити? Чи ховатися перед ними? Ні! Нам треба боротися з ними. Нам треба поконувати себе. Нам треба зміцняти нашу віру, волю й характер. До цього потреба праці, і ще раз праці.

А завзята, щира праця принесе бажанні овочі, поконае наших найбільших ворогів народу темноту, легкодушність, відступство!

ВІРА ЗБЕРІГЛА НАС

СЛОВО ДО НОВОПРИБУВШИХ

Могутня хвиля всесвітнього буревію, яка зрушила моря і континенти, яка розорала гори й заорала долини, яка перечеркнула всі дороги й кордони, та сама невблаганна хвиля відірвала жорстоким розмахом тисячі і десятки тисяч синів многострадальної України і розкинула їх по цілому світі. Від гарячих африканських пустинь до берегів Білого моря від Індокитайського півострову до шпилів Шкотляндії, всюди нечувана хуртовина покидала гурти наші, старавючись їх знищити, намагаючись стерти їх із лиця землі нашої, щоб і сліду по них не осталось. Але якже часто всі напружені сили злого не виконують свого наміру. Не вистарчають вони, щоб доконати свого диявольського пляну, натрапивши на несподіваний навіть спротив спротивові тому уляглють. І хоч нас всі нечолюдні сили розмітали по цілому світі, хоч порозривали вони рідних від рідних, друзів від друзів всеодно, ми не зламалися, ми не піддалися, ми видержуемо розмахи жорстокої хуртовини і встоюемось, встоюемо, хоч і не маем під нашими ногами нашої рідної землі, яка стільки сили в наші тіла вливала б. Але е коло нас щось, що в найтяжчі часи, в часи розпуки і зневіря приходить і своїм чудодійним доторком додае нову міць нашим душам, додае нову снагу, додае нове життя. Цією силою е сама віра наша кріпка, віра яка прадідів наших кріпила і помагала відстояти в нелюдському змаганні з силами темряви віра, яка батьків наших загрівала до бою, віра велика, яка і нам стала опорою в часи всесвітньої темряви, в часи всесвітнього божевілля, якого перші ото удари недавно так відшуміли перед нами, віра в остаточну перемогу світла над темрявою, добра над злом, віра в едину на світі справедливість, яка часами незбагненому для людського розуму шляхами йде, але яка незмінно і незхитно своїми шляхами мудрими простуе.

В часи найгіршої темряви в часи, коли ні звідкіля рятунку не видно було, куди прямували наші змучені ноги? Куди лунало наше стривожене серце? До церков наших старенських, перед престоли Всевишнього і очі наші прояснювалися а серця новим ритмом зачинали битися, коли від престолі падало СЛОВО, слово Божої Премудрости, але неначе світло показувало шлях із темряви, яке неначе провідник ті свіджений знаходило вихід із найбільшого бездоріжжя.

І нині, коли велика частина нашої найновійшої еміґрації опинилася на гостинній англійській землі, та починае прибувати до Канади, одначе не в одній громаді, а розкидана по величезних просторах, знов приходити мусить воно, СЛОВО щоб серед плутанини чужої землі, помогти знайти правильний шлях. І коли голова англійського соціялістичного уряду бачить себе приневоленим сказати, що правда і справедливість тільки в побудованому на християнських основах світі існувати зможуть, то очевидним стае, що тільки християнське слово повинно бути тим словом, яке панувати ме над нашими думками і кермуватиме нашими ділами.

В остаточній розгрій добра зі злом, яка в нашому століті знайшла свій час, ми станули по стороні добра, по стороні правди. І скріплені полюмяною вірою предків наших, ідемо світовим бездоріжжям незхитно і певно до нашої великої мети немного життя. А щоб мета ця на славу Божу і на добро нашого скривавленого народу була осягнена ми маемо стати великою християнською родиною, звязаною братерської любовю і незломною вірою. Тільки братерська любов і непорушна віра додадуть ході нашій певності, тільки вони поможуть нам незбитися із шляху, а дійти за Божим благословенням до світлої мети.

ЗАМАХ НА ҐУЗЕНКА

Монтреал Геральд подае що найменше один замах був зроблений на життя Ґузенка, бувшого члена советської амбасади в Оттаві, котрий виявив пяту колюмнову роботу комуністів. Ґузенко вже в третім місці потім як він лишив советську амбасаду і здаеться що будуть шукати йому четверте місце для забезпеки його життя.

Про замах на життя Ґузенка Геральд говорить що в Торонті зловлено члена совет ської амбасади тому, що був пяний та що при сім знайдено оружжя та $650 готівкою. В той час Ґузенко перебував в Торонті. Цего члена взято до міського арешту де він перебув ніч. Рано офіцери амбасади забрали його до Оттави і від тоді ніхто його не бачив. Ґузенко думае що його розстрілено а тіло знищено в амбасаді.

МАНУЇЛЬСЬКИЙ ГОЛОВОЮ КОМІНТЕРНУ БОЛЬШЕВИКІВ

Луіс Буденз, клишний редактор "Дейлі Воркер" каже що Тов. Мануїльський, делеґат Советської України до Обеднаних Держав, е секретарним головою комуністичного інтернационалу.

УКР. КАТОЛ. ПАРОХІЯ В КАЛИФОРНІЇ

В Калифорнії, в місті Лос Анджелес, закладаеться українська греко-католицька парохія з Впр. о. Романом Лободовичом, як парохом. В самім Лос Анджелос, нараховуеться до 500 українських родин. Вони порозкидані на просторі 40 миль бо місто розкинене на 452 607 квадратових милях.

На разі на Службу Божу учащае правильно 30 родин. Богослуження відбуваються в каплиці католицької семинарії а священик перебувае в монастирі оо. Вінкентіян. До комітету, котрий старається про власну церкву і домівку, увійшли крім о. пароха як голови, п. П. Вуйцицький, п. Годяк і п. Стефура, як члени.

Християн в світі нараховуеться 702 міліони, третина людства. Найбільше е католиків, бо половина, 351 міліонів. Потім ідуть всякі протестанти, яких е 235 міліонів. Найменше е "православних" бо 116 міліонів та і ці подільні на ріжні патріярхати і екзархати з яких найбільший в Москві мусить коритися безбожникам - комуністам.

До Парани прибули 500 українських скитальців за посередництвом ІРО. Іміґрантами мае заопікуватися Український Допомоговий комітет в Парані.

МУЗЕЙ В ПРАЗІ ПЕРЕДАНО БОЛЬШЕВИКАМ

"Свобода" подае, що український історичний музей в Празі ще в 1,45 році чехословацька влада передала большевикам. Доказуючи цей факт "Свобода" помістила фотографію, котра представляе передачу музею владі української ССР.

Цей факт було скрито та велася дальша реклама щоб українці надсилали річи до музею.

Раз передтим "Америка" була подала лист від скитальця в котрім було сказано, що музей в Празі в большевицьких руках. Однак не було добрих доказів і справу на тім залишено.

Канада, через свого представника в Асамблеї Обеднаних Держав заявилася за поділом Палестини на жидівську та арабську державу.

ЦЕРКВА В НАРОДІ

о. В. Кузьма

ПРАВДА І КРАСА НАШОЇ ВІРИ

Дуже сумним обявом сьогоднішних днів е те, що побіч себе жие два роди людей, два основні різні світи, які спричинюють колотнечі і непорозуміння навіть у найближчих родинах, бо серед рідних братів. Ці різні світи це- віруючий і невіруючий світ. З того, що дружина вважае святим, чоловік собі кпить; в це, що хотіли б вірити діти, забороняють їм родичі; це, що наші діти вважали за найбільшу святість, сучасні люди називають заскорузлістю. Тоді, коли одні спішать до церкви, щоб на колінах хвалити Христа та дякувати Йому за Його ласки, другі влаштовують прогульки, товариські сходини, весело забавляються може навіть і в підозрілих льокалях.

Причиною згаданих явищ е по найбільшій части те, що багато сучасних людей не стараються пізнати правду і красу нашої віри.

1. Наша віра е правдива.

Коли глянемо на нашу віру з перспективи 2000 літ, то з гордістю можемо сказати, що немае причини її стидатися! Заховання найцінніших перлин старовинної культури завдячуемо виключно християнській Церкві. Отже переняла у свої руки духову культуру життя і силу варварів. Християнська віра зродила глибоку середньовічну фільософію і прекрасне мистецтво ренесансу. Вона висилала і сьогодні висилае тисячі місіонарів у найдальші закутини світу, а десятки тисяч сестер милосердя до шпиталів, сиротинців, що протягом майже 2000 літ огортае людство теплом духових, моральних і матеріяльних добродійств.

Всі додатні прикмети як старовинної так і сучасної культури спираються на християнській основі. Християнська мораль це найвищий ідеал людського духа, який ніколи не був в силі двигнутися понад християнську культуру. Сьогоднішний хаос в моральних і розумових поняттях це наслідок відвернення від християнської віри.

Визначний німецький поет Гайне, коли глянув на величні мури кольонської катедри, сказав такі замітні слова: "Давні люди вміли будувати бо вони визнавали християнські догми, а ми сьогодні маемо лише погляди, які на ніщо не придаються."

Свята й могутня сила, що пробиваеться з християнської віри е до сьогодні дійсною. І сьогодні немае в цілому світі ні одної установи, фабрики, тресту, школи які в царині духа доконали би чогось, що не спиралося б у загальних рямцях на християнських правдах. Це, що колись провадило сотки й міліони на висоти духової культури, це саме й сьогодні рішае про майбуття не лише одиниць, але й цілих народів. Це е найкращим доказом правдивости нашої віри.

2. Наша віра е гарна.

Завернімо котрогось вечора з гамірної вулиці й загляньмо на хвилинку до котрої небудь церкви. В темноті при блеску вічної лямпи побачимо, як люди з укритою в долоні головою, пригнічені щоденними журбами, гарячо моляться. Почуемо теж, як святу тишу перериває тут і там глибокий стогін зболілого людського серця, зустрінемо теж маленьке дівча, що складае китичку квітів у стіп Христа.

Чи ж не гарна е наша віра?

У травневі вечорі кличуть церковні дзвони на Богослуження. Струджені працею люди спішать до стіп Пречистої, яко краса ділае навіть на іновірців так, що разом з нами віддають почесть Богородиці.

Чи ж і тоді не відчуваемо, як гарна е наша віра? Якже гарний е наш обряд, наша Служба Божа?! Всі чужинці захоплюються, подивляють, а навіть завидують нам цього.. Які ж гарні е наші колядки яка величава Воскресна Утреня, який зворушливий Парастас чи Панахида? Скільки там поезії, яка глибінь поважних думок, що підбадьорюють нас навіть в найтяжчі хвилини життя.

Наша віра відкривае нам всі тайни життя і дае сили перенести всі труди. Вона вчить, що е Бог, що Бог е нашим найщирішим батьком, що гріх е найбільшим злом. Одночасно вчить вона, що Бог е нашим Суддею, а також, що на світі нема такого гріха, якого Господь не простив би; якщо лише грішник щиро покаеться, жалуе за гріх і поправиться. Вкінці вчить вона нас, що можемо спокійно й щасливо жити на цьому світі якщо будемо вірно заховувати Божі заповіди і якщо своє життя віддамо в опіку Предвічного Бога.

Ось в чому полягае правда й краса нашої віри.

ДІЕЦЕЗАЛЬНА РЕФЕРЕНТУРА ІМІҐРАЦІЇ

ЛИСТОПАД, 1947

ПРИХОДИ:

	З перенесення	$ 17.55
	Завернений чек КЕР ч. 338	10.00
	Завернений чек КЕР ч. 383	10.00
557)	Михайло Карпа, Винипеґ	10.00
558)	Іван Шийка, Транскона	10.00
559)	Теодор Добуш, Транскона	10.00
560)	пані Маринюк, Винипеґ	20.00
561)	всеч.о. М. Швед, Винипеґ	10.00
562)	Н. Перегінець, Винипеґ	10.00
563)	Збірка в церкві Преображення в Пайн Ривер, всеч. о. А. Луговий	17 80
564)	Збірка на поминках бл. п. Каспра Торовського в Зеленій, впр. о. Р. Хомяк, ЧНІ	16 05
565)	Збірка на принятті в честь всеч. о. Климчака в Киченер, Онт.— всеч. о. В. Філевич	146.00
566)	Іван Яворський, Ґімлі	3.00
567)	Дмитро і Катерина Шульган в Черґил	10.00
568)	Семен Гнатюк в Ґернсей	5 00
569)	Никола Перепелюк, Винипеґ	10.00
570)	Збірка з нагоди 25-літного ювілею панства Дідичук, Тутзейд, переслав всеч. о. Решетуха	10.00
571)	Впр. о. Гр. Шишкович, ЧНІ., Йорктон	10 00
572)	Збірка на поминальнім обіді бл. п. Анд. Бриґідира в Калдер, переслав Василь Мостовий	24.78
573)	Збірка всеч. о. Петра Серветника в Гемилтоні, з принятя для скитальців	143.00
574)	Е. Оробко, Винипеґ	10 00
575)	І. Коваль, Винипеґ	1.00
576)	Іван Романюк, Домініон Сити (скиталець)	10 00
577)	Додаток до збірки в Киченер, переслав всеч. о. В. Філевич	6 00
578)	Збірка підчас зізду УКЮ в Торонті, переслав всеч. о. В. Дзюрман	2370 26
579)	Михайло Данильців, Іст Килдонан	10 00
580)	Збірка на вечерку в п. А. Сеньків, Волверін, переслав всеч. о. П. Криворучка	7 00
581)	Збірка на несподіванці для п. Приґулів в Канорі переслав всеч. о. М. Колодій	5 80
582)	Збірка на вінчанню п. Ст. Прокопа і панни Мамчур в Бюкенен, переслав Петро Гадубяк	13 00
583)	Збірка в парохії св. Михаїла у Вишарт, переслав Гр. Поващук	31.25
584)	Збірка на поминках по бл. п. Марії Мантика, Смате, переслав всеч. о. Ів. Олійник	10 50
585)	Всеч. о. Решетуха, Сифтон	20 00
	Вісім пакунків олежі з Вишарт, Саск., дарували члени парохії св. Михаїла	
	Разом	$2,997 99

РОЗХОДИ:

Живність вислано до

799)	Ольги Ґірняк в Австрії	10 00
800)	Кучабський Станислав в Польщі	10 00
801)	Софрон Журавель в Австрії	
802)	Турцевич Ґалина в Австрії	
803)	проф. Гр. Балабан в Німеччині	
804)	о. Вас. Максимець в Німеччині	
805)	Товариство студентів "Обнова" в Голяндії	50.21
	Два молитвеники і словар з пересил. до Европи	3.59
806)	о. Василь Клюс в Австрії	
807)	Павлюк Матвій в Австрії	
808)	Г. Скобельська в Австрії	
809)	Даендровська Евстахія в Австрії	
810)	Рудик Михайло в Англії	
811)	Голова Іван в Англії	
812)	Харина Анна в Німеччині	
813)	Древко Микола в Німеччині	
814)	Король Іван в Німеччині	
815)	Попобцова Ярослава в Чехії	100 27

Взуття, одежу і біля:

1)	Біла Ева, в Польщі	
2)	Зола Марія в Польщі	
3)	Сидорчук Никола в Австрії	
4)	Цюропайлович Іван в Австрії	
5)	Волинець Богдан в Австрії	
6)	Кушпета Василь в Австрії	
7)	о. Василь Сушко в Австрії	
8)	Ворона Микола в Німеччині, вся почтова пересилка	14.88
	Змінне чеків	.34
816)	о. Никола Комар в Австрії	
817)	Гр. Брездень в Австрії	
818)	Никола Нападій в Німеччині	
819)	Марія Мацків в Німеччині	
820)	Михайло Хомяк в Німеччині	50.21
821)	Український Допомоговий Комітет в Італії	
822)	Марія Кордупель в Польщі	
823)	Бен. Івасісьо в Польщі	
824)	Никола Стеців в Голяндії	
825)	Наболотний Василь в Німеччині	
826)	Герміна Травнічук в Німеччині	
827)	о. Теофіль Калинич в Австрії	
828)	Квітена Зорич в Австрії	
829)	Григор Венкий в Австрії	
830)	Теодор Лойчук в Австрії	100.27
	Змінне чека	.15
	Молитвенник для М. Золи	.80
831)	В. Рішко в Англії	
832)	Попович Дмитро у Франції	
833)	Бачинський Марко в Німеччині	
834)	Масляник Богдан в Німеччині	
835)	Оробко Михайло в Німеччині	
836)	о. Василь Мельник в Німеччині	
837)	Гавриляв Ярослав в Німеччині	
838)	Шподарунок Василь в Німеччині	
839)	о. Дашо Станислав в Німеччині	
840)	Барнич Ярослав в Німеччині	
841)	В. Химинець-Ярослав в Німеччині	

(Продовження на стороні 6)

ПОДЯКИ ЗА ОДЕРЖАНУ ПОМІЧ

(Виїмки з многих листів з Европи)

"Пакунок я одержала. Були в нім 2 дамські плащі і пара дамських мештів. За так цінну допомогу сердечно дякую. Най Всевишний сторицею винадгородить тих, які ці речі офірували. Остаю з глибокою пошаною."

Варвара Креовська

"Почуваюсь до милого обовязку повідомити Вас і рівночасно переслати щиру подяку за Ваш труд і допомогу при виробленні афідевиту для мене і моеї родини. Віра в поміч Божу ніколи нас не завела. В найтяжчих хвилинах нашого життя, які приходилось нам переживати в останних роках війни в голоді та холоді під градом бомб, без гроший в кишені серед моря чужого нам ворожого населення, чито в далекій невигідній дорозі в часі транспорту, чи потім на фабричній роботі, надіемось тільки на поміч Божу, яка ніколи нас не опускала, бо віримо, що без волі Божої нічого нам злого не станеться.— Впевняемо Вас що як при помочі Божій доведеться нам прибути до Канади, то знайдете в нас вірних і правдивих членів Церкви, які не принесуть поганого імені нашій Церкві ані народові, але чесною працею і примірним життям будемо дбати про розвиток і честь для добра українського імені і Канади."

Микола, Оля і Марія Плаксії

"Мої Братя по Христовій вірі, мої дорогі кревні Братя!

"Получив від Вас пакунок одежі. Як розпакував я Ваш пакунок, очі мої стали повні сльоз. Дуже дякую Вам за Вашу братську поміч і най боронe Бог хотяб Вас від пришествія антихриста.

"Ця Ваша поміч не лишень матеріяльна, но і моральна, особливо тепер, в ці злидні— іспитів Божиїх. Знов вірнш, що іскра Божа не скрізь згинула, що Христос ще істнуе на землі десь далеко від нас на Вашім континенті — в Ваших братських серцях."

З великою пошаною,
др. Яків Левченко

"Дня 3. IX. 1947 одержали заповіджену пачку, за яку в імени нас всіх складаю щире українське Спасибіг. Спеціяльно шлю подяку від моїх діточок, Мартусі 5 літ та Ігора 3 роки і нас родичів, за всі труди, які поносите в несенні допомоги потребуючим а в першій мірі нашим найменшим- малим дітям. Підчеркую це, дітям, бо вони якраз найбільше тої допомоги потребують, бо у важкому повоенному часі не мають і в десятій часті того, що їм повинніб родичі дати. Діти і хорі в першій мірі будуть організаторам цеї благородної установи найбільше вдячні."

Винницький Володимир

"Може найду в Вас виба-

(Продовження на стор. 6)

842) Шалевич Іванна в Австрії
843) Данилюк Стефанія в Австрії
844) Українська Реальна Гімназія в Австрії
845) Паук Василь в Австрії 150.43

Разом $491 15

ЗІСТАВЛЕННЯ ЗА ЛИСТОПАД 1947

Всіх приходів	$2,997.99
Всіх розходів	491.15
Остає до перенесення	$2,506 84

НАДЗВИЧАЙНА ПОМІЧ ВІД ВСЕЧ. О. В. ДЗЮРМАНА

Всеч. о. В. Дзюрман

Всечесний отець парох східного Торонта, Василь Дзюрман, став мужем Божого Провидіння так для нашої молоді через зїзд, один з найбільше успішних повітних часів, як також через жертвенну працю і труд, силою котрих чеснот Бог поміг зібрати йому на поміч для бідної студіюючої нашої молоді на скитальщині понад дві тисячі долярів готівкою. Рівно, о. В. Дзюрман переслав до Централі цілих $2,370.26 а це дійсно велика поміч в тих часах під зиму.

Треба підчеркнути, що о. Дзюрман мало заповідав і обіцяв, але зате віддано працював і з посвятою для справи. Ця праця стала подвійно корисна. Для самої нашої молоді на сході раз, подруге для тих всіх наших молодих студентів, що будуть користати з рук Церкви цею помочею на скитальщині по світі. І тому справді о. Дзюрман став мужем Божого Провидіння, бо все робив для великої ідеї і не шукав себе, а Божої слави і добра душ. Весь труд і жертву праці поніс всеч. о. Дзюрман, всю користь і поміч дістали скитальці, а честь припала Церкві. З тої чести як від сонця піде проміння довго-далеко про того доброго отця, уроженця Канади, що в своїм молодім серці найшов стільки любови, посвяти і віри для рідних нещасних братів і сестер далеко заморем, котрих ніколи не видів, але про котрих горе чув і зрозумів цілим своїм серцем. Оце дійсно священик по Серцю Христовому, оце взір українського католицького священика!

Наші слова заслабі, щоби вповні виразити наш подив і признання за працю і жертвенність всеч. о. Дзюрмана. Він вмів і хотів запалити серця молоді високим поривом, ідейним запалом. Він дійсно пішов слідами Христа, виконуючи сім діл милосердія, найкращу програму всіх часів для зцілення соціяльної рани, для [illegible] любови ближнього. Память цього подвигу остане. Буде вона в серцях щирої жертвенної молоді сходу, буде вона в молитвах соток тих голодних і холодних молодих людей, що діставши поміч подякують за неї найкраще як вміють своєю молитвою і своїм тільно християнським життям з віри.

Оце примір до наслідування нам всім!

Оце найкраща подяка, яка може бути, моральне сповнення любови ближнього ради Христа, безкорисно і з ідеї. Така подяка іде з роду в рід. Це найкраща апольогія Церкви, це найкраща відповідь противникам.

Молимо Бога за цих всіх добродіїв, за молодь, за їх доброго провідника на сході всеч. о. Василь Дзюрмана.

Підім його слідами ради Христа і жертви шлім, як раньше, на адесу Централі (тепер нову).

49 Кеннеді стр.,
Вінніпег, Ман.

ПОДЯКИ ЗА ОДЕРЖАНУ ПОМІЧ
(Продовження з стор. 5)

чення, що за Вашу велику поміч аж тепер відписую. Але прошу мені вірити, що мій бідний покійний все збирався особисто написати все ще вірив, що стан поправиться і він зможе особисто Вам подякувати. Але воля Божа інакше зарядила, забрала мені на віки мого найдорожчого мужа. По 4 місяцях страшної муки заснав вже вічного спокою. Воєнні пережиття, большевицька тюрма і недоживлення на еміграції загнали його в туберкульозу. І тут якраз Ваша поміч була для мене чимсь так великим, що я переконана, що в щякому випадкові Ваша акція не послужила більш шляхотній цілі. Бо завдяки Вам я могла мого мужа ратувати, могла дати йому все, чого хорий потребував. Дещо зїдав, а дещо міняла за свіжі поживу, або продала на ліки. "Я не в силі Вам висказати своєї подяки, але нехай Всевишній Вам це надгородить."

Ольга Брикова

Пачку живностеву ми одержали. Сльози радости блестіли в наших очах. Ми безмірно Вам вдячні. Не знаходимо слів до гідної подяки всім жертводавцям, як і тим, що трудилися біля цего. Це велика нам поміч. Я поділилася з старими тестями та ще дещо переслала братові, який студіює, а моя доля починається щасливою. ."

Олександра Харина і мала Маруся.

ПОЯВИТЬСЯ НОВА ЕНЦИКЛІКА

Папа Пій XII проголосить незабаром енцикліку про соціяльні проблеми післявоєнної доби.

БНАЦІ СЛУЖИТЬ ВАШІЙ РОДИНІ!

Пресова Кампанія

МІСЯЦІ ЛИСТОПАД І ГРУДЕНЬ

Дайте змогу БНації служити Вам краще на слідуючий рік. Причиніться до її поширення до збірок на Прес Фонд.

Католицька Преса має велике значення, її завдання полягає не в її щоденности, подаванню тисячі різних позаземних подій, в оголошенні соток депеш, не в кількости сторінок, але в виробленню й вихованню здорової публичної гадки.

Католицька преса є радіостанцією, яка не лише відбирає [illegible] новини, а є і подає також свої вісти, якими будує в читачах свій власний світогляд і підносить їх на [illegible]. Католицька Преса є не лише барометром, що [illegible] світові події, але також електричною [illegible], яка своїм [illegible] до думання, [illegible] або відвертає від чогось злого або [illegible]. Католицька Преса [illegible] виробляє публичну гадку згідну з християнськими [illegible].

Католицька Преса зможе це велике завдання виконати [illegible], коли читачі зрозуміють різницю між католицькою пресою а пресою нехристиянського табору, та так званою "неутральною" пресою, котра за гроші чи для уподобання [illegible], пише на одні [illegible] а завтра на другі.

Другим разом скажемо про "ЗАВДАННЯ УКРАЇНЦІВ КАТОЛИКІВ СУПРОТИ СВОЄЇ ПРЕСИ" та про "ЯК ІНФОРМУЄ "НЕВТРАЛЬНА ПРЕСА"".

[illegible] нехай кожний передплатник, читач постарається [illegible] бодай одного нового передплатника для БНАЦІЇ та при нагоді зібрати на Прес Фонд.

РІЧНА ПЕРЕДПЛАТА $1.50, ДВА-РОКИ $2.75. На час цеї кампанії, кожний хто придбає одного передплатника одержить кольоровий портрет посла Глинки з частиною його промови з парляменту. Хто придбає два передплатники одержить 250-сторонний Альманах канадійських українських вояків.

ЧИТАЧІ СВОЙОМУ ЧАСОПИСУ

НА ПРЕС ФОНД ЗЛОЖИЛИ:

На принятті о. М. Климчака в Кичейнер, Онт., переслав о. В. Філевич	5.00
Збірка з нагоди вінчання панни Анни Мамчур з п. Стефаном Прокопом, Торонто, Онт., переслав Дмитро [illegible]	5.50
На зїзді БУК-а в Канора, Саск., переслав о. М. Кодій	5.00
Збірка підчас перекуски по похороні Анни Гродзік Гемилтону, Онт., переслав о. Н. Серветник	5.50
пан Дмитро Костик зібрав підчас весільної забави нагоди супружжа Івки Грицая та Михайлини Мюнтен, Гемилтон, Онт.	9.60
На конференції БУК-а у Виннипегу	7.70
Збірка з нагоди вінчання Емілії Німець й Михайла Друшка в Арран, Саск., переслав о. Н. Сірий	2.00
З нагоди вінчання Михайлини Возняк і Мих. Костюк в Дорбан, Ман., переслав о. Н. Сірий	3.00
На поминальнім богослуженню бл. п. Михайла Лукія в Грендвю, Ман., переслав В. Запорожан	4.00
Сестри Служебниці, Торонто	5.00
Комітет Сиротинця в Анкестер, Онт.	5.00

Нових передплатників придбали:

о. Ігор Шпитковський	2
Василь Хомяк, Іст Килдонан, Ман.	4
Н. Панко, Ніпава, Ман.	2
о. В. Шумей, Гефорд, Саск.	1
о. Філевич з Кичейнер, Онт.	1
п. Матвійчина, Вінніпег, Ман.	1
пані Кузенко, Вінніпег	1

ЛИСТИ ЧИТАЧІВ

"Посилаю 2.00 на передплату БНації, котру то часопись читаю вже третій рік. Простіть що спізнилася з передплатою."

Леся Кучер, Карнегий, Па., ЗДА

"Тому що я змінив осідок побуту прошу ласкаво змінити мою дотеперішню адресу. Прошу ласкаво й дальше посилати мені бодай важніші числа "Будучности Нації", яку я дуже ціню, бо часопись дуже добре редагована і дуже добре впливає виховуючо та виробляє католицький світогляд серед українців. Обслуговуючи тут наших вірних передаю прочитані числа нашим людям, що дуже радо цю часопись читають і в цей спосіб часопись робить велику роботу в Швайцарії."

о. Іван Бугера, Швайцарія

"Посилаю Вам мою передплату за Будучність Нації, на рік 1948, в сумі 2.00, бо вона варта більше навіть як два доляри."

Никола Мельник, Торонто, Онт.

"Я нижче підписаний висилаю свою передплату і після плату бо речинець вже минув то висилаю 2.00 в сім листі і дякую щосьте до тепер висилали часопись."

Михайло Любий, Оттава, Онт

"Прошу змінити мою адресу. Я ту газету плачу від першого дня як вона зачала виходити. Я маю 69 років і хочу її читати до кінця мого життя. Цілий рік центи збираю абим мала чим заплатити. Наколи не буде від мене на час передплати аби Ви знали що мене вже нема між живими."

Марія Зарубяк, Дундас, Онт

НАШІ ПРЕДСТАВНИКИ

Панна Марія Сватко Торонто, Онт.

Панна Сватко роджена в Сиpвии, Нова Скошия. Тепер працює в Мексен Гантер Побишин Ко., в Торонто, належить до парохії МБНП та місцевого УКЮ. Цікавиться в поширенню католицької акції.

Представляючи нашим читачам та прихильникам цю нашу представницю на Торонто, поручаємо вдаватися до панни Сватко з повним довірям.

п. Михайло Стець Форт Віліям, Онт.

п. Михайло Стець є нашим представником на Форт Віліям та Порт Артур. п. Стець є активним членом парохії в Форт Віліям та належить до місцевого УКЮ. Від довшого часу належить до Лицарів Колюмба де здобув собі велику повагу. Перед існуванням УКЮ був організатором Ліги Української Католицької Молоді котра мала свою головну кватиру в Злучених Державах. п. Стець радо Вам послужить в справах нашого часопису.

ДЕ-ГОЛЬ ПРО КОМУНІСТИЧНУ ЕКСПАНЗІЮ

Генерал Жорж Де-Голь, говорячи перед пресовою конференцією, взивав Францію, Злучені Держави і Вел. Британію обвязатися для оборони проти небезпеки збоку Совєтів.

Де-Голь, як лідер партії Обєднання Французького Народу, сказав, що найбільшою небезпекою для мира є "агресивність й імперіялізм Совєтів." Про можливість нової війни сказав, що нова війна є дуже можлива, що мусимо бути свідомі цеї можливости та готовитися на неї.

Youth Herald
ВІСТНИК УКРАЇНСЬКОГО КАТОЛИЦЬКОГО ЮНАЦТВА --

EDITOR - PAUL BOZYK

A Tribute to Donna Grescoe

DONNA GRESCOE
violinist

Ed. note. The following letter, which so well expresses the average person's reaction to Donna's playing, was sent to the editor of the North West Review, Winnipeg, after her debut in New York in February of this year. With all the compliments given to Miss Grescoe during her days of competition, she kept up before her the training and guidance given her by her good Ukrainian Catholic parents. Donna won the hearts of her admirers not only with her magnificent artistry but by her staunch faith. At present she is on a concert tour of the Canadian cities.

Dear Editor:

Some ten years ago I left Winnipeg for Chicago taking with me a darling little ten-year-old girl on her first big vacation — that little girl was Donna Grescoe.

During our vacation, Alice O'Brien, one of Chicago's fine musicians, took her down to the American Conservatory of Music to play for the heads of the Conservatory. Within a few minutes she had the entire staff spell bound, and within an hour came away with a scholarship tucked under her arm, and with the promise of a new violin, when she returned to Chicago. And further, that when she grew up to require the next sized violin, that too, would be ready for her.

On February 2nd, I went to New York to hear our little Donna make her debut as a violinist. I have read numerous write-ups on what reporters thought of Donna as a violinist and truly, she was everything that was acclaimed for her. Truly a great star, but to me Donna is not only a star of the stage, but a star of the heavenly kind. Her brilliancy, lovableness, sweet unassuming manner, carries you just out of this world.

When our little Donna stepped on the stage, before ever raising her violin, as you gazed at her standing there, watched the expression of her child-like face, something pulled at your throat, brought a tear in your eye, for it seemed that a living Madonna stepped forth, and from the first note struck on her vilion, until the last dying note of her "Ave Maria" you felt as though it was the violin of an angel singing out swiftly, brightly, and serenely.

Winnipeg is justly proud of Donna — the Catholics of Winnipeg should be overwhelmed with Donna. When she first went to New York, she took "up" living quarters at the Little Sisters of Our Lady of Peace Hostel. During the past few years, with the musical world beckoning Donna on, with thousands of new friends, she has made, which would set the heads of most young girls swimming on February 3rd, and still today, we find Donna happy to be under the roof of the Little Sisters, placing herself in their care and being guided by their sound advice. That's our Donna of today.

As I stated, I read great articles about Donna, but, I heard a little sorry, that knowing Donna as I do personally having watched her climb that ladder of fame from early childhood to me is [illegible] symbolic of Donna.

It seems for weeks and days Donna was pestered by reporters. It seems one reporter, apparently not knowing the innermost ideals of Donna was determined to get something out of Donna. I understand he put her on the spot by asking her: "Donna, when you are standing on that great stage tonight, don't your have someone particular in mind for whom you are playing, someone who means everything to you?" "Yes," said the quiet little voice, "but I don't think your would understand." The reporter, somewhat surprised, came back for a further explanation, only to receive the reply: "Yes, I have someone out there I am playing for... I am playing for Him." The reporter knowing to whom she referred when she so reverently said Him will always consider that one of his finest interviews. Of all the interviews I [illegible] that will be one he shall always remember.

Donna's religion is first, last and always. Her greatest wish and most earnest prayer was that her Mother and Daddy would be present at her recital but she always ended her request "His Will be done."

Her last number which apparently will always be Donna's closing number, was the Ave Maria, and as she started to play you inwardly started to pray for as you cast your eyes at Donna's little face, it just seemed to tell you it was truly a prayer to the Blessed Mother and everyone knew that the Blessed Mother was listening to every note, and in a heavenly voice saying, "Thank You Donna, you are my child."

I personally can say, I left the hall with a feeling of happiness, and with a vision of a "living Madonna" who will carry on her life under the guidance of our Blessed Mother, and each time the world proclaims her a great star, the Heavenly stars will just smile down on her, and say, "We love you Donna, too, and we will always be guiding you."

My only prayer is that every Catholic in Winnipeg when they see her name, will always say with her "Ave Maria" and that every one who can will try to personally meet Donna, for I know they will find in her, what all of us who can proudly claim her friendship have found, just a sweet, lovable, little girl.

God bless Donna.

MARGARET RYAN

ЗЇЗД УКЮ САСКАЧЕВАНУ

Зїзд УКЮ Саскачевану відбувся в днях 11, 12 і 13 жовтня разом з зїздом БУК-а. Декотрі сесії відбулися разом.

В дискусіях виявилося, що легко зорганізувати відділ але тяжко його затримати активним. Є брак матеріялу на сходини та брак провідничих сил. До розвязки цих проблем приходять провідничі курси УКЮ, котрі вже через другий рік провадяться літньою порою в Саскатуні та програми видані виховним департаментом Централі Українців Католиків Канади, котрий очолює п. Іван Козоріз, голова Домініяльної Екзекутиви УКЮ.

В третій день зїзду в полудне УКЮ влаштувало бенкет в Ел [illegible] Кафеи для делегатів та гостей. Підчас бенкету промовляв ВПрепод. о. М. Бидлна, ЧСВВ, з Монделу, котрий оповів про переживання українців в часі большевицьких та німецьких окупацій. Промовляли також п. Іван Новосад, секретар Централі Українців Католиків Канади та С. Кобрисевич, новообраний голова пров. заряду УКЮ.

Новообраний заряд складається з слідуючих осіб: С. Кобрисевич, голова, І. Стецик, містоголова, панна М. Фарман, секретарка, панна Т. Лотоцька, помічниця секретарці, панна М. Сеник, касієрка, пані А. Воробець, питий член, М. [illegible], пресовий референт, панна М. Музика, О. Яцишин і Р. Качур, контрольна комісія.

ЗДОБУВ НАГОРОДУ

Олекса Курило

Олекса Курило, учасник курсів провідників УКЮ, котрі відбулися у липні цего року в Едмонтоні, здобув нагороду Ліги Українських Католицьких Жінок в сумі $25.00 яко найздібніший курсант.

Другою вийшла панна Олена Чиж з Дийзленд, Алта., а третою панна Йосифа Байдужа, Голден, Алта.

Щирі гратуляції.

OUTSTANDING IN SPORTS

Mike Pavloff, a son of Olga Pavlova, prominent local radio singer who has been in New York the past few years, has come to St. Paul's College in Winnipeg. Mike weighs 170 pounds and according to what we have seen can do some fine kicking, when it comes to football or rugby.

PRESIDENT
UCY MANITOBA

PAUL YAROSHKO

Paul is the son of Mr. and Mrs. S. Yaroshko of 739 Dudley Ave., Winnipeg. He is 23 years of age, belong to the Holy Family parish at Fort Rouge, holding the position of vice-president in the parish. Paul is a tireless worker and possesses a pleasing personality. The Ukrainian Catholic Youth of Manitoba made a fine choice when they elected Paul for president.

EDUCATION WITHOUT RELIGION DANGEROUS

Education, unless guided by a religious purpose, is a very dangerous thing. Giving wrong economic teaching to the average man is like giving a gun to a maniac. Land, labor and capital, and even education are mere tools which can be used either for good or evil... Two men graduate from the same law school and get the same degree... one uses his superior education to uphold the law, and the other uses his education to help men evade the law. Two chemists graduate from the same technical school in the same class ...one uses his training to make pure food, and the other uses the same training to adulterate foods."

— Roger W. Babson.

АНГЛІЯ НЕ ВИДАСТЬ ПОЛІТИЧНИХ ПРОТИВНИКІВ

Британський генеральний прокурор Гартлі Шовкросс заявив перед правною комісією ООН, що Англія не погоджується видавати осіб, що є тільки політичними противниками якоїсь системи, на суд тієї системи і тим самим на певну смерть.

ВІТЯГНУТО НЕМОРАЛЬНУ ФІЛЬМУ

На слідком сильного протесту проти висвітлювання неморальних фільм "Де Автло" і "Фор Евер Ембер", його Еминенція Кардиналом Добертом та католицькими організаціями у Филядельфії, президент Вилям Голдвин Театрів відтягнув фільму "Де Автло" з театру у Филядельфії.

ТАНИЙ, ЦІННИЙ І ТРЕВАЛИЙ РІЗДВЯНИЙ ДАРУНОК

Це однорічна передплата БУДУЧНОСТИ НАЦІЇ. Красну різдвяну картку з повідомленням про Ваш дарунок вишлемо Вашим приятелям завчасу перед Різдвом враз із Різдвяним числом.

Ukrainian Catholic Youth of Eastern Canada Hold Convention at Toronto, October 11 - 12 - 13

To those who bemoan Canadian Youth's supposed merry jaunt down the primrose path, we would say: "You should have attended the U.C.Y. Convention at Toronto. There, under the patronage of Him to whose Holy Name they had dedicated themselves, convened the U.C.Y. of the whole of Eastern Canada. The church of Our Lady of Perpetual Help opened wide the doors of her parish hall, and the efficient registration staff soon had the essential data on each delegate in a way that would turn the F.B.I. slightly green-eyed.

Need for Catholic Action. The first session was conducted by Msgr. W. B. Markle, head of the English Secretariat of Canadian Bishops at Ottawa. Msgr. Markle impressed upon the delegates the need for realization that the condition of the world is critical. The time for reflection and planning is passed, he said. This was the time for Catholic Action. He asked his audience to remember that they belonged to the universal church; as such, we must, with the guidance of our beloved bishops and clergy, work as a unit with all Catholics in Canada, carrying out instructions of the Holy Father.

Premier Drew Urges Ukrainian Catholic Youth to Fight Communism Saturday night, the delegates and a vast number of guests put their best foot forward and took over the Crystal Ballroom of the King Edward Hotel. A distinguished list of personalities graced the head table: Their Excellencies Bishop Ladyka and Bishop Webster, Premier George Drew, Provincial Secretary Mr. Michener and Mrs. Michener and other high-ranking civic officials and clergy from all parts of Canada.

Introduced by Rev. B. Dzurman, Premier Drew warned the youth against having too great a sense of security. "We don't see much danger here, and I don't believe Canada will ever be taken over by the Communists," he said. "But a few years back, Italy, France, Austria, Hungary, Poland, Czechoslovakia, Yugoslavia and other states did not see the danger either... Through your splendid youth organization you have a chance to educate your young people that the vile doctrine of Communism must be suppressed and our freedom held secure."

In Appreciation for a Job Well Done. The U.C.Y. chose this time to show their appreciation to Miss Tatiana Diachinsky, President of the U.C.Y. for Eastern Canada for the years 1946-47, for her unselfish efforts on behalf of the U.C.Y. and the fine success achieved. Miss Lillian Dzurman presented her with a suitable gift.

All Hail to The Queen! When Mrs. Michener gracefully bestowed the crown and accompanying title of Queen of the Convention on the very worthy candidate, Miss Mary Feskow, of Toronto's Holy Eucharist Parish, the long period of toil and nail-biting was at an end for the nine gallant contestants and their generous supporters. Sincere congratulations go to Miss Feskow, and to Miss Irene Chornomoz of Kitchener, and Marie Chornomoz of Toronto (Bathurst) who placed second and third respectively. Their enthusiastic application to their task merits a great deal of praise.

Special plaudits are in order for the other six contestants who, realizing the unequal contest by reason of their small parishes, nevertheless gamely pitched in, keeping in mind the very worthy cause to which the proceeds would apply; namely, the displaced Ukrainian students in Europe. These contestants were: Miss Helen Smerek, West Toronto; Miss Marion Gaye, Welland; Miss Mary Korchinsky, Oshawa; Miss Mary Brenkach, Brantford; Miss Sophie Keba, Delhi, and Miss Joan Skleryk, Grimsby. Many thanks to all of you!

Proceeds of Contest to Assist Displaced Ukrainian Students. Through the fine efforts of the contestants and their generous supporters the Provincial Executive of the U.C.Y. will be able to send a fair sum of money to assist the displaced university students in Europe.

On with the Dance... Gay, lilting dance music adequately occupied the happy throng for the remainder of the evening. In fact, the gigantic crystal chandeliers of the ballroom were not a little shaken by the mad, alien rythm of a Ukrainian polka.

His Excellency Bishop Ladyka Presides at High Mass. On Sunday, the delegates attended High Mass at the church of Our Lady of Perpetual Help. Mass was celebrated by Father Tymochko, assisted by

(Courtesy Evening Telegram, Toronto)
Mary Feskow to Toronto is crowned queen of th... by Mrs. Roland Michener wife of the provincial secretary

Премієр Дру промовляє до молоді на бенкеті в Кінг Едвард Готелі підчас зїзду Українського Католицького Юнацтва в Торонті, 11, 12 і 13 жовтня ц.р. Сидять зліва на право: Єпископ Вебстер, Їх Ексц. Кир Василій, о. В. Дзюрман, духовний провідник УКЮ, п. Д. Белефор, контрольор міської ради та о. канонік В. Каменецький.

Father Pasichnyk, Father Korba, Father Zack and Father Rob... with His Excellency Bishop Ladyka presiding

Combined Choir Unexcelled in its Harmony. The combined choir of the three Toronto Parishes, under the able direction of Mr. P... brought out the beauty and dignity of our Ukrainian ... before, and that the months of painstaking rehearsals ... was again proved by their delightful performance in the Massey Hall in the afternoon.

Olga Pavlova, Famed Ukrainian Artist, Delights Large Audience. There are some who would say that Fate has been somewhat lax in bestowing her richer rewards on the Ukrainian people as a nation. But no one can deny that as individuals the Ukrainians have been richly endowed. We have only to scan our list of talented poets, musicians, doctors and scholars for proof. Among our talented contemporary artists belongs charming Olga Pavlova, a famed singer of New York City. Her brilliant performance at Massey Hall included several Ukrainian songs and an aria from Cavalleria Rusticana. Accompaniment was provided by the talented pianist Miss Olga Dmitriw, also of New York.

"Ukraine in Flames" theme of Rev. J. Korba's Talk. With years of Russian persecution behind him, Father Korba, lately of Europe, was well prepared to convey to his audience the true horrors of our people under Soviet dictatorship. Father Korba brought his earnest talk to a close by declaring that, despite the seemingly hopeless situation of our beloved Ukraine, he had strong faith that Ukraine will rise to a new dawn of vast religious revival, freedom, prosperity and peace.

Donations to Apply to Sheptitsky Institute. The U.C.Y. extend their sincere thanks to all those individuals and organizations who so generously donated toward the Institute at the Massey Hall that afternoon.

Delegates Relax at an Informal Party. Formal parties at impressive ballrooms are very well—occasionally. But for a genuine hail-and-well-met atmosphere give us a familiar parish hall. (Perhaps similar to the one at the Holy Eucharist Church.) Gay music, a complex congaline, good food and the party was well under way. A nice touch to the holiday spirit was Miss Pavlova's unexpected visit that evening. Anyone who did not enjoy her impromptu "Sing Gypsies, Dance Gypsies," ought to be ostracized from polite society.

Zero Hour for Catholic Action. The third day of the Convention opened with Low Mass, after which the first session of the day was conducted by Bro. Aloysius, professor at St. Michael's College, Toronto. Quoting the Holy Father, Bro. Aloysius stressed the fact that this was the time for Catholic Action. He pointed out the three aspects of Catholic Action: First, the Universal Action, which is each individual leading a good life. Secondly, Group Catholic Action. This includes personal piety, which must be built up by retreats, prayers and intensive study. Group Catholic Action also means influencing the people about us in accordance with Christian principles. Thirdly, the Specialized Catholic Action, or the "Cell" method. This last method is of vast importance, and requires the organization of discussion and study groups. Bro. Aloysius reminded the delegates that it is the laity, working under their bishops and priests, that must

(Continued on page 9)

HOW ANIMALS SLEEP

An interesting thing to do next time you go to visit the zoo, or a circus in town, is to make a study of how the different birds and animals take their rest. Someone who took notes along this line tells us that

Elephants lie stretched out, their huge legs lying at full length and the trunk curved under the body, when asleep.

The rhinoceros lies at full length and almost always on the left side.

Deer crouch for their rest with the forelegs bent under, the hind ones drawn up; while the head is turned to the right.

An alpaca, when asleep, simply like a large ball of black wool; and polar bears, too, huddle buried deep in their white fur and forepaws crossed over their eyes.

Llama, zebras, and buffaloes rest as cows rest with their fore and hind legs bent under them, while their heads and neck are stretched straight out.

Monkeys squat in their cages their heads bowed over their chests, their arms resting on the thighs of their hind legs.

The butterfly, like the bat, invariably goes to sleep head down, its eyes looking straight down the stem of the grass on which it rests. It folds its wing to the utmost and thus protects its body from cold.

In the Kitchen by M.M.

NOW is the time to prepare that Christmas cake. I offer you this very popular recipe.

WHITE CHRISMAS CAKE

- ... cup butter
- 1 cup sugar
- 1/2 cup milk
- 1 cup flour
- 3 eggs beaten separately
- 1 lb sultana raisins
- 1 lb coconut
- ... lb chopped citron peel
- 1/2 lb glazed cherries
- ... lb blanched almonds
- 2 teas. Baking powder
- 2 teas. vanilla
- 1 teas. lemon
- 1 teas. almond (extract)

Cream butter and sugar, add beaten eggs and milk. Mix dry ingredients in separate bowl and stir well. Add to creamed butter and eggs, mixing well. Bake 2 hours in slow oven.

НАШІ КЛОПОТИ

Дуже часто читачі думають, що мають платити аж тоді, коли скінчиться рік висилки часопису для них. Коли вишлемо їм пригадку що залягають з передплатою то вони навіть загніваються. Забувають що **передплату платиться наперед.**

Декотрі ще посилають лише одного доляра на цілорічну передплату і можливо будуть дивувалися коли зачислимо лиш вісім місяців передплати для них. **Передплата тепер виносить 1.50 на рік.** Коли однак хто висилає за два роки наперед то коштує його лиш 2.75.

Помилка може зайти. Дуже радо справимо помилку наколи зверните нам увагу.

ВЕДЕ ЛУКЖ

Жіноча Сторінка

РАЗ В МІСЯЦЬ

ПРИЙМІТЬ ЇХ ЩИРО

Починають прибувати наші скитальці.

Для них ця країна нова, незнана. Вони мусять пристосовуватися до нових обставин, до нової праці, вивчити англійської мови. Це все не є легко. У цім переходовім часі їм треба помочі, нашого щирого співчуття. Подаймо їм помічну руку, привитаймо їх, щоб вони почувалися як в дома.

Привитання лишається для нашого жіноцтва. Треба вийти на стацію, та в першій мірі привитати їх словом. Де можливо можна приймити перекускою, сигаретами, чоколядою. На початку будуть голодні друкованого слова. Тут треба подати нашу українську католицьку пресу, книжки та молитвеники. Всі вони хочуть якнайскорше вивчитися англійської мови. В цім словарі прийдуть їм до помочі та навіть коли можливо треба зорганізувати лекції англійської мови.

Прийдім їм з порадою, роскажім про канадійські звичаї, щоб якнайскорше вони призвичаїлись до нашого життя. Коли остаються вони в нашій околиці, принайблищій нагоді улаштуймо для них у парохіяльній салі приняття та познакомуймо їх з сєма. Дуже можливо що декотрі будуть потребувати фінансової помочі на започаткування нового життя. Ця поміч на початках є дуже важна і довго будуть її вони памятати та напевно принайблищій нагоді віддячаться нам за це.

Понад всемусимо мати зрозуміння для цих новоприбувших. Пережили вони богато страхіть і може скитальче життя лишило по собі не бажані наслідки. Коли маємо з ними до діла мусимо про це памятати бо якраз це може бути причиною їх, для нас дивної, поведінки.

Пані Люба Валл, місто-голова
Домініяльної Екзекутиви ЛУКЖ

НАДХОДИТЬ РІЗДВО: Коли приготовляєте дарунки на Різдво не забудьте про убогих, про хорих у шпиталях, про скитальців, котрі ще осталися в Европі.

КОЛИ ПРОСИТЕ БЕСІДНИКА— дайте йому досить часу приготовитися до бесіди чи викладу. Скажіть йому наперід коли, в котрій часі програми він має говорити, та як за довго. Скажіть йому також до якої публіки він буде говорити. Це все поможе йому, бо він зможе ліпше приготовитися та поможе і Вам, бо Ваша група більше скористає з добре виготовленої бесіди.

ВІДВІДИНИ ХОРИХ: Зберіть статистику хорих з парохії. Перевідайте чи вони слабі в дома чи в шпиталі. Назначіть особу чи особи, котрі мають цих хорих відвідати. Тримайте рекорд з відвідин. Це не для похвали, але добре знати кілько відвідин хорих за рік Ваше жіноцтво зробило.

ЩЕДРИЙ ДАР СКИТАЛЬЦЯМ ВІД "ЛІГИ УКРАЇНСЬКИХ КАТОЛИЦЬКИХ ЖІНОК ПРИ ЦЕРКВІ СВ. АНДРЕЯ У ВИНИПЕГУ

Україна розкішна, багата земля. Як кажеться "Молоком і медом текуча земля."

Так Україна по своїх природних багатствах це дійсно одна із найбагатших країн світу. Але сьогодні Україна у жорстокому ярмі і. "молоком і медом" спливає, але мученичою кровю найкращих своїх синів і дочок свойого цвіту, що прагне волі!

В Україні зараз руїна. Люті вороги більшовицькі й німецькі наїздники сплюндрували Україну. Сотки сіл спалено. Селян загнано в новітню панщину-колгоспи. Рідну гр. католицьку Церкву зліквідовано. Всіх Епископів вивезено на тяжку роботу в Сиберію. Більшість священиків - - або розстріляно, або арештовано.

Молодь і хто дужий— не хотіли піти в ярмо "старшого російського брата," а по правді найлютійшого ворога всего, що українське, й взяли кріс у руки та пішли у нерівний, крівавий бій за волю України в ряди Української Повстанчої Армії.

Найщасливіші ще ті наші браття й сестри, що були насильно вивезені німецьким наїздником із рідних земель, бо тепер мають змогу виїхати до дійсно демократичних і вільних країн. Саме ці наші скитальці, часто вязні німецьких концентраційних таборів і тюрем - - тепер починають приїзджати у вільну Канаду. Одного із них, а саме Впр. о. Ю. Г. запросила "Ліга Українських Католицьких Жінок" при церкві св. Андрея у Винипегу на приняття, влаштьоване на церковні цілі, щоби довідатися із уст очевидця про рідний край, про братів і сестер на скитальщині.. Впр. Отець Гість у своїй доповіді розповів про жахливі часи більшовицької й німецької окупацій на рідних землях, про життя у злиднях і непевності скитальців а водночас про їхню віру й працю. Дальше Отець-прелегент висловив подяку американським і канадійським українцям за моральну й матеріяльну підмогу, а окремо Централі Укрїнців Католиків Канади за допомогу пачками "КАРЕ" та вбранням. Кінчаючи віддав признання українцям католикам Канади, що держаться своєї віри й мови. По промові Впр. о. Гостя, місцевий парох впр. о. Пуляк закликав присутних до зложення пожертв на скитальців. Пані Баран, господиня приняття перебравши ролю збірщиці, зібрала $36.50. Зібрані гроші було полишено в о. Пароха, з тим, що пані із ЛУКЖ ще зберуть поміж собою й відтак за всі гроші буде вислань пачке КЕР тим скитальцям, що запропонує о Прелеґент.

На закінчення промовляли пані із МУКЖ, а між ними господиня приняття — пані Баран, котра зо сльозами в очах подякувала Отцеві-скитальцеві за гарну й зворушливу промову та закликала українських католицьких жінок гуртуватися у своїй Лідзі й виховувати своїх дітей на добрих горожан Канади, але рівночасно і свідомих українців.

Декілька днів пізнише приняття шановні пані перевели дальшу збірку поміж собою й вислали скитальцям 6 пачок КЕР. Щира й велика подяка Вам шановні пані із ЛУКЖ при церкві св. Андрея в Винипегу.

Присутний

ВШАНУВАЛИ ЩИРУ ЧЛЕНКИНЮ ЛУКЖ
Несподіванка для пані Руснак — Вест Торонто

З нагоди 40-ліття уродин, у неділю 26 жовтня, родина і приятелі влаштували несподіванку для пані Анастазії Руснак в парохіяльній салі церкви св. Йосафата.

Пані Руснак є предсідателькою відділу ЛУКЖ при парохії св. Йосафата. Під проводом пані Руснак, цей відділ зложив більшу жертву в український сиротинець в Анкестер, умеблював одну більшу кімнату в цій інституції як також стало висилає пакунки одіння та поживи ... скитальців які немають рідні в Канаді.

По смачній перекусці забрав слово парох, Всеч. о. А. Роборецький та подякував пані Руснак за працю для церкви українського народу та побажав многих літ прожити. Зложила побажання також пані К. Кравс, голова ЛУКЖ на Східну Канаду. По желанних дочка Анна вручила матері від всіх присутних гарне футро в дарунку. При тій нагоді зібрано $38.00 на пакунки поживи для скитальців.

Кореспондент

АЙТУНА, САСК.
ЛУКЖ для Скитальців

Вересня 7-го прибув до Айтуни Всеч. о. М. Щудло, ЧНІ., та дав виклад про життя скитальців. З цеї нагоди місцевий відділ ЛУКЖ влаштував перекуску. Прихід з перекуски, $30.00, пані Г. Ленард, предсідателька відділу, переслала до Централі Українців Католиків Канади на пакунки поживи для скитальців.

ШКОЛА АНГЛІЙСЬКОЇ МОВИ ДЛЯ СКИТАЛЬЦІВ

Дня 28-го жовтня, Централя Українців Католиків Канади втворила вечірну школу англійської мови для скитальців. Директоркою школи є панна М. Корецька, учителька винипеґської публичної школи. Наука відбувається два вечорі на тиждень, понеділок, і четвер, в будинку Інституту Преч. Діви Марії при 49 Кеннеді Стріт.

Слід тут згадати що панна Корецька належить до Домініяльного заряду ЛУКЖ та з великою **посвятою віддається** цій так важній праці.

ПАНІ ОЛЬГА ПАВЛОВА
Славна солістка з Ню Йорку, котра виступала на концерті в Мессі Гал, Торонто, з нагоди зїзду Українського Католицького Юнацтва східної Канади

ВІДДІЛИ ЛУКЖ У ВИНИПЕҐУ СТВОРИЛИ КОМІТЕТ ДЛЯ ПРИВИТАННЯ СКИТАЛЬЦІВ

Тому, що скитальці почали вже приїздити у більшому числі відділи ЛУКЖ міста Винипеґу створили комітет для їх привитання та для заопіки коли буде потреба. Головою комітету вибрано паню О. Жеребко, а секретаркою пані М. Беднарську. Другі члени що увійшли до цього комітету є: пані М. Войтович, пані М. Цітулек, пані М. Бала, пані П. Варрен, пані Ю. Евашко, пані Н. Перегінець пані М. Смит, пані П. Кузенко, пані А. Нелсон.

Пані виходять до стації з часописями, молитвениками, чоколядою та сигаретками. Часом стараються о нічліг коли особа їде. далі а мусить чекати на потяг у Винипеґу. Коли особи лишаються у Винипеґу, пані відвідують їх часто та подають поміч та пораду.

В порозумінню з отцями дуже часто пані заряджують прогульки для новоприбувших до поблизьких околиць. В случаю дівчат, котрі приїхали на роботи до шпиталів та до хатної роботи, пані комітету та другі члени ЛУКЖ стараються про те, щоб дівчата мали нагоду піти до церкви та запрошують їх на ріжні приняття при парохіях.

Цей примір ЛУКЖ Винипеґу є гідний до наслідування. В кожнім більшім і навіть меншім центрі жінки повинні сформувати комітет для привитання скитальців.

TORONTO UCY CONVENTION Cont. from page 8

carry on Catholic Action, the basis of which is Charity. Intensive prayer, study and more study, were the prime needs of the Catholic Youth today, Brother Aloysius concluded.

Miss Myzak, Secretary of the Dominion Executive, Conducts Session The Provincial Executive of the U.C.Y. were very pleased that Miss Beth Myzak was able to accept their invitation to attend their Convention. Miss Myzak outlined the hitory of the Dom. Executive of the U.C.Y. in Winnipeg, and the commendable work it has accomplished since its beginning. Upon termination of the session, Miss Myzak answered questions pertaining to that organization put up by interested delegates.

New Executive for 1947-48. The following Provincial Executive of the U.C.Y. for Eastern Canada was chosen for 1947-48:

President: Metro Nazar; Vice President: Miss Tatiana Diachinsky; Corresponding Secretary: Miss Mary Feskow; Recording Secretary: Flora Harach; Financial Secretary: Lydia Karpinsky; Treasurer:

Mary Pesuk. Press Committee: John Kit, B. Prusky; Fifth Member: Miss Muriel Prystupa

We all join in voicing our thanks to the retiring president, Miss Diachinsky and the Commitee, for the good work of the past year and a half, which was not accomplished without a great deal of unselfish application and self-sacrifice. To the new president, Metro Nazar and Committee, we pledge our co-operation in all their endeavours

Ukrainian Youth for Christ the King. To our Spiritual Director, Rev. B. Daurman, and to all those who so generously gave their assistance toward the final success of our Convention, and to all those who attended, we say "Thank you!"

There's rather a grim fight ahead for the world's youth; and unless we would rather bury our heads costly in the sand, we must realize that the Canadian youth, and especially the Catholic youth, will be right in the front lines... Ours is a strange world we live in. Man has achieved unprecedented mastery over the forces of nature, yet never has he seemed so desirous of using that power to destroy himself. Knowledge is almost universal, but truth is grasped by so few. International strife and suspicion are rampant, and the phrase "Brotherhood of Man" has a rather hollow ring. That great god of all isms, Materialism, beckons invitingly.

Therefore, as Ukrainian Catholic Youth, who have had the great privilege of learning truth, we cannot, and must not, sit back with a plaintive "Gosh what can I do?" and watch red barbarism take over. CATHOLIC ACTION is the answer—and good luck.

—*Betty Prusky.*

Члени УКЮ, котрі брали участь в Карнавалі, що відбувся з нагоди зїзду Українського Католицького Юнацтва Східної Канади, 11, 12 і 13 жовтня ц.р. в Торонто. Знимка взята в Кінг Едвард Готелі, Торонто. Зліва на право стоять: панни Марія Корчинська з Ошави, Онт., Йоанна Шклярик з Гримзбі, Онт., Марія Фесько (королева) з Іст Торонто; Єлена Смерик, Вест Торонто, Марія Бренкач, Брентфорд, Онт.; Маріяна Гей, Велленд, Онт.; Софія Киба, Делгай, Онт.; Ірина Чорномаз, Кичинер, Онт.; Марія Чорномаз, Торонто, Онт. Весь дохід в сумі $2,370.26 призначено для студентів на скитальщині і вислано до Централі Українців Католиків Канади.

ПРИВІТ ДЛЯ СКИТАЛЬЦІВ

(Продовження з стор. 3)

кувати за ці дари і просити помочі надальше. Нехай діти точно ходять до церкви Ви самі вчіть їх молитви. Бо державна школа в Канаді не є така як була в старім краю Тут школа і Церква відділені. Науку релігії дитина мусить дістати в ріднім домі і в церкві, де священик звичайно по відправі оголошує і вчить катехизму.

У всіх справах нового побуту, коли Вам треба помочі чи поради, з повним довірям можете все звернутися і безплатно до згаданих вище наших організацій, згуртованих у Централі, або до їх відділів там на місцях. Засадою БУК-а є:

Католицька Релігія,
Українська Культура,
Канадійська Державність —

і то є одинокі засади, на котрих наш нарід в Канаді може рости, мужніти і удержатися через грядучі століття Ці засади най станутъ Вашими в серцях і практичнім життю.

Кождий наш священик буде все радо служити Вам, чим і як годен. Йому можете відкрити своє серце і потреби.

Однак бережіться відкривати свої серця і говорити богато перед першим ліпшим стрічним чоловіком, котрого близше не знаєте. Як всюди на світі, також в Канаді є ріжні люди— добрі і зли Мудра осторога і чуйність все є потрібні в життю.

Стережіть всяких гараздових ігор, в карти, кістки чи ставки. Деякі з них заборонені виразно урядом і за них законно кара. Також бережіться пиянства і вожения горівки. Тут за отворену фляшину горівки підчас подорожі строго карають як також за перепродаж горячих напитків чи штучну їх виробу. Раз покараний імігрант стає небажаним в цій країні і його звичайно депортують звідки приїхав. Стережіться також суперечки, сварки і бійки. Тут за це не похвалять, а за убійство є в Канаді кара смерти.

Своїм примірним моральним життям, вірою та життям з віри, дайте наглядний доказ для всіх, що Канада потребує Вас, що Ви тут бажані — і будуть Вас за це цінити та шанувати. Але тільки за це—тільки за добрі діла!

Купно і продаж в Канаді

Все купно і продаж в Канаді полягає на безумовній чесности. Тому ціни тут подані сталі і виторгів нема. Там де є виторги, нема певности в якості краму. В добрій крамниці Вам повернути гроші за куплений крам, якщо потім він Вам не до вподоби і Ви його завернули.

Коли купуєте більше добро, як землю чи хату, робіть контракт в адвоката, що з англійська зветься лоером. Він тоді має обовязок розвідати в табулі "ленд тайтел офис," чи дана посілість не є обтяжена довгом і в якій мірі. Не лакомтеся на дешеві обіцянки покутних писарів, бо це може коштувати оконечно дуже дорого.

Школа і здоровля

Кожда дитина в Канаді обовязана ходити до школи, котру удержують з податків населення і котра є безвизнанева. В школі не вчуть релігії, ані по українськи. Однак вільно вчити по шкільних годинах, котрі тут кінчуться в 4 годині пополудні, якщо вибрані податковцями шкільні урядники на це погодяться

Наука для всіх доступна до найвищих шкіл. Є многі стипендії для здібних і чесних учнів. Якщо Ваша дитина здібна і хоче вчитися, дайте їи цю нагоду, не вимагайте від неї заскоро зарібку, щоби ішла шукати роботи. Бо

"Наука то штука, без неї розпука,
невчений як темний блукає..."

На степу часто брак питної води, а та, що є соляна і з квасами. Так само молоко від коров не все цілком здорове, бо корови пасуться на ріжних бурянах. Тому не пийте води і молока в сирім стані, переваріть і тоді пийте.

В разі потреби в кождій околиці є лічниця, а де нема, там є доглядачка хорих, котру тут зовуть "норса." В наглім случаю вони все поможуть, мають готові ліки і на кождий поклик прибудуть. Їх оплачує уряд і не бійтеся покликати їх, бо брак гроша.

Уважайте, щоби жити чисто, головно по містах і не заходити в інтимні зносини з людьми, яких не знаєте і які Вам чужі. Кождий гріх смертельно мститься і за один необачний поцілунок можете на устах дістати потім сифілітичний прищ, як доказ зараження і зіпсуття крови. А раз зіпсута кров нищить цілий організм. Засадою повинно бути релігійне і моральне життя. А коли не дай Господи, хто захоруе, зараз нехай лікується, не відкладає Заламнена недуга стає звичайно смертельною. В лічниці все попросіть, най закличуть нашого священика до Вас і висповідайтеся.

Суспільна забезпека

В Канаді є стільки законів для забезпеки робітника перед безробіттям, каліцтвом, нещастям і на старість, як ніде інде на світі. Люди, що покінчили 70 літ життя і є горожанами, мають право на старечу пенсію, котра тепер виносить $30 місячно.

Родичі дістають від уряду "додаток" на кожду дитину до 16 року життя, в ріжній скількости гроша щомісячно, залежно від літ дитини. Більше дітий в родині, більша платня на всіх. Діти це справді в Канаді благословенство. Однак тому, що дітий тут дуже люблять, шанують і живуть вони в достатках, деякі є розпущені з переситу і сходять на бездоріжжа. Уважайте, щоби таке не сталося з Вашою дитиною!

Жінки особливо в Канаді шановані і охоронені правом. Жінка всюди має перше місце при вступі, з нею кождий поводиться чемно. Однак жінка також повинна шанувати свій стан і бути чесною та чемною, берегти святість подружого життя, бути дійсно женою і матірю, бо така як каже св Письмо "подвоює число мужа днів."

На чім Канада стоїть?

Демократія шанує гідність одиниці людської Тому кождий голос виборця має рівну вартість і тому уряд у всіх важних справах рішення віддає безпосередньо в руки виборців.

Приватна власність людини та приватна ініциятива це стовпи нашого устрою. На тій основі в Канаді є свобідна критика, але в межах пристойности і на основі правди. Права в Канаді обраною не є ...

Приватна ініциятива розмірами перевищує державні підприємства, хоча вона все є під контролею держави. Тому всі банки в Канаді є в приватних руках удновців, як також фінансові копальні, збіжеві компанії, фабрики, а навіть лічниці, університети і залізниці. Початок для кождого рівний і однаковий для всіх. З бідака може бути за кілька літ мільонер. Коби чесність і здібности.

Ваш характер і Ваша ініциятива потрібні Канаді. Канада приймає Вас як рівного до всіх удїлів і достатків в цій країні, жде Вашої підприємчивости і праці. Кождий може утворити варстат праці для себе, як вміє і хоче. Тут треба закасати рукави і братися до праці. А тої праці, куди оком глянь. Міліони акрів землі жде заорання, невичерпані земні богацтва ждуть своїх віднахідників, промисл Канади росте на очах і чекає Ваших умів, Ваших рук

Будете мати успіхи, подякуйте від серця Богу. Для Вас були ласкаві і щедрі, будьте не прими Ви на цілі Вашої Церкви, на добро Канади. Тут все, що маємо, утримане добровільними жертвами вірючого народу. Додавши свою цеголку до спільних зусиль

Коли ж сталосьби таке, що прийде неуспіх, недорід, посуха чи не дай Боже нещастя не зневірюйтеся, не приупадайте на дусі, не нарікайте! Тоді саме нехай покажеться ділом віра Ваша, Ваш характер. Буває таке, що Бог засмутить, але вкороті ще більше потішить. В нещастю показується вся моральна сила і вартість людини. Тоді Ваша віра і любов перейдуть свою пробу. З Богом все переможете щасливо і знова засяють для Вас ранки ці днів. Бо й навіть рожа має свої колючки.

А завсіди, де будете, не забудьте спитати, де є найблища наша церква і в неділю прийдіть до неї і в свято, як можливо. Всюди в Канаді по містах є наші церкви Всюди в Канаді по фармах є також наші парохії і наші відправи

Будьте з Богом і Бог буде з Вами на всіх стежках і дорогах життя!

З Богом витаємо Вас ще раз і радіємо Вами в цій нашій великій свобідній Канаді!

ДАЙТЕ МОЛОДІ ЦІКАВЕ ЗАНЯТТЯ

Під охороною Народної Скарбниці (Комюніті Чест) у Винипегу, молодь побирає ріжні курси і тим самим набирає знання та оминає волочення по вулицях та бездільність Цікаве заняття наша молодь може також знайти в організації Українського Католицького Юнацтва. Подбайте щоб Ваша старша молодь належала до УКЮ

МОЖЕ ОСТАТИСЯ В КАНАДІ

Дарія Даниловнч

Панна Дарія Даниловнч, котра приїхала до Канади яко наречена одного із канадійських жовнірів, згідно з імігрантськими законами, мала одружитися до 30 днів Через різницю релігійних переконань (панна Даниловнч є українкою католичкою) панна Данилович немогла виконати свойого зобовязання. Через те уряд хотів депортувати її до Європи. Справа пішла до департаменту міністра іміграції, котрий вирішив, що панна Данилович як здібна доглядачка хорих маючи працю в загальнім шпиталі в Давфин, Ман., може остатися в цьому краю. В цій справі вставлялося Централя Українців Католиків Канади.

Тут треба зазначити, що панна Данилович є свідомою українкою католичкою, котра не вірить в щасливість подруж в котрих особи є двох віроісповідань.

ПОДИВІТЬСЯ НА СВОЮ НАЛІПКУ—чи не скінчилася Ваша передплата.

Вуйко Трохим говорить

UNCLE TOM THE FUTURE OF THE NATION, 49 KENNEDY STREET, WINNIPEG, MANITOBA

КОНТЕСТ НА ГРУДЕНЬ

Це мапа Злучених Держав (Юнайтед Стейтс). Кожний нумер представляє місто.

Ті міста не мають злучних дороги (рейлровдс). Зробіть пять просто дороги для залізниці. Ці дороги мають іти через цілий край (проста линійка) і на кождій дорозі має бути три міста. Дороги можуть одна другу перетинати, але не можуть переходити через більше як три міста.

Коли те все зробите заплить разом зі своїм іменем та адресою перед 20-го грудня на понищу адресу:

UNCLE TOM'S CHILDREN'S CONTEST
THE FUTURE OF THE NATION
49 KENNEDY STREET WINNIPEG, MAN.

Ім'я .... вік........

Адреса ....

ВИСЛІД КОНТЕСТУ НА ЖОВТЕНЬ

Малюнки Галі були дуже гарно виконані. Найгарніший ув Славки Негрич з Ешвил, Ман. Славка певно буде артисткою. Декотрі як рисували по лини помалювали той рисунок що був в газеті Нагороди виграли

Славка Негрич, Ешвил, Ман.
Павліна Островерха, Норквей, Саск.
Євгенія Кобринський, Сматс, Саск.
Вікторія Федоришин, Каліенто, Ман.
Славка Бугаєнко, 862 Бовман Еве., Іст Килдонен, Ман.

Брали участь в контесті ще: Гиня Стасюк, Каліенто, Ман., Йосиф Савіцький, Сидний, Н.С.; Мирослав Шилюк, Грийт Дір, Саск., Людвіна Островерха, Норквей, Саск.; Анна Федоришин, Каліенто, Ман.; Николай Одинський, Айрон Ривер, Алта.

БУЛА НА ФАРМІ НА ВАКАЦІЇ

Слава Ісусу Христу!

Дорогий Вуйку Трохиме,—

То мій другий лист до Вас. Маю 10 літ. Підчас вакацій була на фармі у Гейнелриж, у свого вуйка і бабуні. По українськи вчуся в дома і читаю Вашу сторінку. Сьогодня пробую контест. Не знаю чи добре зробила.

Славка Бугаєнко,
Іст Килдонен, Ман.

Від Вуйка: Ти гарно помалювала рисунок і виграла нагороду.

ЛЮБИТЬ ХОДИТИ ДО УКРАЇНСЬКОЇ ШКОЛИ

Слава Ісусу Христу!

Дорогий Вуйку Трохиме,—

Я дуже люблю ходити до української школи. Вже вмію добре писати і читати по українськи. Є у восьмій клясі в англійській школі. У жовтні мені минуло чотирнадцять років.

Анна Бенько,
Лекорий, Алта.

Від Вуйка: Вуйко радий, що ти любиш ходити до української школи, бо Вуйко знає богато дітей, котрі не люблять. Вони певно не знають що як будуть знати по українськи то будуть більше вчені

БУВ НА ПРОВІДНИЧИХ КУРСАХ В САСКАТУНІ

Слава Ісусу Христу!

Дорогий Вуйку Трохиме.

Пишу Вам що я робив на вакації Я помагав родичам в дома а 27 липня поїхав до міста Саскатуну на провідничі курси. Нас курсантів на денну школу було 21 а на вечірну школу приходило других 30 осіб Нас вчили отці професори, о. Фірман зі Саскатуну, отець Курило з Едмонтону, отець Слобода з Винипегу та Брат Методій з Йорктону. Отці вчили нас релігії, історії України, музики, співу, та красномовства. На третий тиждень ми мали вінер ровст за містом над рікою. Там ми дуже гарно забавлялися. Я довго буду памятав цей день, та всіх курсантів, хлопців та дівчат. На закінчення курсів всі курсанти приступили до святої сповіди і приняли св. Причастя Вечером ми мали концерт в галі а по концерті я відїхав домів.

Мирослав Шилюк,
Грийт Дір, Саск.

Від Вуйка: З твого листа бачу що ти добре використав свої вакації, бо на цих курсах ти певно богато навчився

ПРИПОВІДКИ

1 Ще прийде коза до воза

2. Як затягнеш пером не витягнеш волом

3. Хто рано встає тому Бог дає

4. Не остри зуби на чужий хліб

5 Лпше своя хата ніж чужа палата

6. Коби хліб а зуби знайдуться.

7. За моє жито ще мене бито.

8 Як є хліб у торбі сядемо на горбі.

9. Чекала дівка на пана та утратила Івана

10. Коби біда гроші будуть

11. Як пють мене минають, як бють від мене зачинають.

12. Де добре то добре а в дома найліпше

13 Нім сонце зійде роса очі виїсть

14 Як собі постелеш так ся виспиш

ДЯКУЄ ЗА НАГОРОДИ

Слава Ісусу Христу!

Дорогий Вуйку Трохиме.

Отримала від Вас нагороду, книжочку Сонечко. Дуже Вам дякую. Тепер посилаю Вам Галю на контест. Засилаю також 25ц на діточу сторінку

Геня Стасюк,
Каліенто, Ман.

Від Вуйка: Дякую за жертву. Другим разом напиши довшого листа

ПИШЕ ЛИСТИ ДО СКИТАЛЬЦІВ

Слава Ісусу Христу!

Дорогий Вуйку Трохиме.

Це мій перший лист до Вас. Я пишу до Вас, бо я намалювала Галю на контест. Ми ще не передплатили цеї газетки, але коли я виграю нагороду то сама передплачу

Я є в шестій клясі англійській а в третій українській. Наша школа називається Лемберг. Я дуже люблю ходити до школи. Богато листів пишу до скитальців. Тут подаю Вам лист, котрий я отримала

"Дорога Славко: Я прочитав у канадійській часописі твій лист до дітей скитальців. Мене цей лист утішив. Я теж ходжу до школи до четвертої кляси. Думаю цего року іти до першої гімназійної кляси. Як покинув рідне село гадав що дітей з нашого красного Брезова вже більше не почую. Аж тут зачув голос дітей українців з Березова. Я маю ще фотографію з нашого села. Колись тобі пішлю а може привезу зі собою до тебе, бо мої родичі часто дістають листи з Вашої околиці. Тато показували мені на мапі де Ваше місто.

Я маю малу сестричку Мирославу. Її пять літ. Мені на 20-го серпня минуло 10 літ. Я ще памятаю своїх дідів, вуйків, тітенних дітей тай велику битву в Березові. Ти пишеш, що тобі на 13 травня минуло 12 літ. Прийми від свого краяна бажання многих літ

Ви там живете спокійно, весело і щасливо. Цего всего ми не маємо. Може і нам Бог допоможе здобути нову вітчину.

Прошу Тебе поздоровити від мене всіх дітей, впершу чергу тих, що походять з Березова, а потому привитай від мене всіх дітей Вашої школи.

Здоровлю тебе щиро.
Любомир Кизич.

Здоровлю Вас Вуйку Трохиме та всіх читачів Діточої Сторинки

Славка Українка Негрич
Ешвил, Ман.

Від Вуйка: Вашу школу Вуйко добре знає. Він там колись учителював. Дякую тобі за поздоровлення.

МАЄ СІМ ЛІТ

Слава Ісусу Христу!

Дорогий Вуйку Трохиме,—

Це мій перший лист до Вас. Вже знова зачав ходити до школи по вакаціях Маю сім літ і є в третій клясі в англійській школі а в першій в українській. Рідну школу нас вчила панна Гелена Козакевич. Вона вчила нас читати, писати і співати Всі діти з Рідної Школи співали Службу Божу під проводом нашої учительки. Службу Божу відправили Всеч. о. Корба. Вечером ми мали концерт і весь приход пішов на Рідну Школу. Посилаю 50 центів для дітей скитальців а 25 центів для діточої сторінки.

Мирон Михайлишин,
Овкбурн, Ман.

Від Вуйка: Дякую тобі Мироне за жертву. Ти вже добре пишеш по українськи

ДУМАЄ ВИГРАТИ

Слава Ісусу Христу!

Дорогий Вуйку Трохиме,

Вже давно як я до Вас писала. Але я не забуваю читати Діточу Сторінку в Будучність Нації. Може що виграю з малюнку Галі, котрий я тут залучаю. Трохи вона смішно виглядає як я її намалювала.

Як Вам зїзд пішов у Саскатуні? Мені мама казали що Ви там були і за мене питали.

Здоровлю Вас Вуйку Трохиме,

Евгенія Кобринський
Сматс, Саск.

Від Вуйка: Так я бачив твоїх родичів у Саскатуні і казав їм, що колись заїду до Вас на Сматс, бо дуже хочу послухати як ти граєш на гитарі.

ПОСИЛАЄ ПАКУНОК ДЛЯ ДІТЕЙ СКИТАЛЬЦІВ

Слава Ісусу Христу!

Дорогий Вуйку Трохиме,—

Хочу знова написати до Вас листа і сказати дещо про себе. Вакації вже минули і прийшли шкільні дні. Я є у девятій клясі і наука мені іде добре. Прошу Вас Вуйку вислати мені Вашу фотографію щоби я мав на памятку Вас і Діточої Сторінки. Осібною почтою посилаю пакунок в якім є черевики і светер, що на мене замалі. Прошу Вас Вуйку вишліть цей пакунок дітям скитальцям. Посилаю 25ц. на ДС а 25ц. на оплату пакунка

Николай Одинський,
Айрон Ривер, Алта.

Від Вуйка: Пакунок той, що Ти переслав до мене вже вислав дітям на скитальщині Гарне діло зробив Ти. Вуйко вірить що другі діти підуть твоїми слідами та що в короткому часі надішлють до мене пакунки з одінням.

Ш-ш-ш! На вушко

ВУЙКО ВАМ СКАЖЕ...

Що місяці листопад і грудень є призначені на поширення БНації. Вуйко просить щоб читачі діточої сторінки також причинилися о придбання нових передплат та о збірку на прес фонд.

Прислали для дітей скитальців:

Мирон Михайлишин, Овкборн, Ман.	.50
Николай Одинський, Айрон Ривер, Алта.	.25
Разом	75

На Прес Фонд ДСторінки:

Мирон Михайлишин, Овкборн, Ман.	.25
Геня Статюк, Каліенто	.25

Це Однорічна Передплата БУДУЧНІСТЬ НАЦІЇ

Красну Різдвяну Картку з повідомленням про Ваш Дарунок вишлемо Вашим приятелям завчасу перед Різдвом враз із Різдвяним числом "БУДУЧНІСТЬ НАЦІЇ."

УКРАЇНСЬКІ ГРОМАДЯНИ В ВІНДЗОР.
ДОСТОЙНІ ГАДКИ Й ПРИЗНАННЯ

Пропамятними чертками зазначилися в Канаді Українські Громадяни з Віндзор, Онт. Вони то недавно довершили добродійний акт, що ясно свідчить про високу моральну вартість, християнського духа і національну свідомість не лише поодиноких душ, але й цілих Організацій та Товариств.

Те благородне діло записане в земній і небесній канцелярії і у вдячних серцях, це **поміч для українського Сиротинця в Анкестер, Онт.**

Українське Громадянство в Віндзор улаштувало Кампанію в тій цілі і на бенкеті щедрі жертводавці оказали ділом свою прихильність для тих безталанних сиріток. Ми нині в імени старших сиріток і немічних немовлят складаємо велику, сердечну подяку ВПреп. Отцеві Осадцеві, пароxові Віндзору, всім Впов. Урядовцям і Членам Організацій, Ліги Брацтв, Товариств, Паням, що трудилися збіркою, др. Вахні що приїзджав до Анкестер брати фільму з дітей, поніс тільки праці і видатків, та всім іншим дорогим Жертводавцям, що зволійли поділитися своїм земним добром з найбіднійшими після слів Божественного Спасителя, тай нашого народного півця Тараса Шевченка: Обіймітеж брати мої. .

Загальна сума, що нею обдарив Сиротинець український Віндзор виносить $1,468.00.

Враз з діточками молимо Всевишнього, щоби благословив усіх наших Добродіїв Своєю ласкою до четвертого покоління, та дав їм в щастю і гаразді прожити ще много літ.

Най буде честь таким безіменним героям, що вміють вчинити жертву зі свого добра для своїх ближніх!

Заряд Сиротинця в Анкестер, Онт

Mount Mary Immaculate Orphanage,
Ancaster, Ontario

З ДІЯЛЬНОСТИ ТОВАРИСТВА ПОДАТКОВЦІВ

Заряд Товариства Податковців з приємністю дякує всім організаціям у третій варді міста Винипеґу за повну участь у міських виборах 22 жовтня та за щире попертя наших кандидатів Стелнюка й Загарійчука, які зістали вибрані, один до міської а другий до шкільної ради при першім обчисленні голосів. Ми віримо, що як кандидати так і всі голосуючі є вдоволені з висліду голосування й бажаємо, щоби заманіфестована цього року солідарність практикувалася при виборах кожного року.

За Заряд Товариства Податковців:
І. Кравчук, заст. голови,
Л. Гайда, секретар

ПОДЯКА

Отсею дорогою висловлюємо щиру подяку Товариству Податковців, культурно-освітним і запомоговим організація, українським парохіям як рівнож всім шановним громадянам північного Винніпеґу, за їх кооперацію й моральну піддержку в міських виборах, що відбулися 22 жовтня ц.р

Й. Стелнюк, алдерман,
А. Загарійчук, шкіл. радний

Вже появились друком

ВЕЛИКОПОСНІ ПРОПОВІДИ
в трьох циклях

Ціна за примірник $2.00 з пересилкою. Замовлення проситься слати на адресу:

THE REDEEMER'S VOICE
Catherine St., Yorkton, Sask.
або на адресу автора:
REV. P. OLEKSIW,
326 W. Rayen Ave., Youngstown 2, Ohio, USA

За вареним мясом, ковбасами і т.н. вдавайтесь до:
СТЕФАНА ГОЛОВЧУКА
представника
WINNIPEG SAUSAGE CO.
Phone 56082 — 915 Main St., Winnipeg, Man.
Телефон п-а Головчука— 55819.

Phone 96712 216 Notre Dame Ave.
В осередку Міста Винипегу
OXFORD HOTEL
Умірковані ціни — Місце на авто даром —
Ввічлива услуга
Йосиф Степнюк, Властитель
С. М. Гендрикс, управитель

Ph. 58965
COSMO STUDIO
Для всіх Ваших Фотографічних Потреб
Специялісти фотографують
- ВЕСІЛЬНІ АЛЬБОМИ
- ДІТИ
- ОГОЛОШЕННЯ
- КОНЦЕРТИ
- КОНВЕНЦІЇ
- ПОРТРЕТИ
- ГРУПИ
568 Stella Ave., Winnipeg

Дайте нагоду НАМ—НАМ послужити
D. E. ADAMS COAL Ltd.
COAL — COKE — WOOD
Властитель—Павло Теленко
Phone 502696— 501683
Скора та ввічлива обслуга

Phone 28272 214 McDermot Ave (½ block W of Main)
Зайдіть до
CRITERION HOTEL
Де гості почуваються як в дома"
[illegible] Барач властитель
Першорядна Гостинниця у Винипеґу

[illegible] будівельними матеріялами та [illegible] цемент и вдавайтесь до
WASHINGTON FUEL
191 Washington Ave.
East Kildonan, Man
Phone 501888
М. Возний властитель
Ми доставляємо самі. Жадна робота не є замала для нас

В НАС
Можете набути першої якости свіжого маса і ріжних мясових виробів а специяльно ковбас, котрі в Саскачевані знані як "максимачі"
Скора і щира обслуга. Зайдіть або пишіть до
STAR MEAT MARKET
249—20th St. W Saskatoon
Phone 3342
П. Матвійчук, Я. Дусько, Ю. Витюк власники

Доробився з автом

Від толі, як я купив авто, я перестав ходити до банку з ощадностями.

Певно відвозите автом.

Ні, нема що відвозити.

АДРЕСАР

Централя Українців Католиків Канади
Ukrainian Catholic Council,
19 Kennedy St., Winnipeg, Man.
Phone 92308.
Домініяльний Заряд БУК-а
19 Kennedy St., Winnipeg, Man
Домініяльний Заряд УКЮ:
19 Kennedy St., Winnipeg, Man
Домініяльний Заряд ЛУКЖ:
19 Kennedy St., Winnipeg, Man
Бурса БУК-а в Саскатуні:
304-4th Ave. N., Saskatoon, Sask
Виховний Інститут БУК-а для Дівчат в Едмонтоні:
8620 111 St., Edmonton, Alta
Виховний Інститут БУК-а для Хлопців в Едмонтоні:
8317 105 St., Edmonton, Alta
Колеґія оо. Редемптористів для Хлопців:
Redemptorist Fathers' College, Roblin, Man.
Виховний Інститут БУК-а для Дівчат в Винипеґу:
19 Kennedy St., Winnipeg, Man
Виховний Інститут БУК-а в Торонто:
17 Wellesley St., Toronto, Ont.
Епископська Канцелярія:
235 Scotia Street, Winnipeg, Man.
Колеґія св. Йосафа в Йорктоні:
St. Joseph's College, Yorkton, Sask
Місійне Товариство св. Йосафата:
Rev. Myron Kryvucki,
Leche Home, St. Boniface, Man
Запомогове Брацтво св. о. Николая:
Ukr. Mutual Benefit Assoc. of St Nicholas, Head Office, Box 3541 Station B., Winnipeg, Man.
Комітет Українців Канади:
Ukrainian Canadian Committee, 701 McIntyre Bldg., Winnipeg.

КАНДИДАТ ЛІБЕРАЛЬНОЇ ПАРТІЇ НА ПІВНІЧНИЙ ВИНИПЕҐ

На річних зборах, котрі були номінаційною конвенцією Ліберальної Партії Північного Винипеґу, вибрано Петра Тараску на кандидата Ліберальної Партії в слідуючих Домініяльних виборах. Кандидата представив зборам п. Василь М. Валл, містопредсідатель вище згаданої партії з Північного Винипеґу, а президент Централі Українців Католиків Канади. Підчас конвенції промовляв Міністер Іміграції; п. Дж. Глен Міністер Глен признав, що Канада є великий край, повний нагод, посідає богато природного богацтва та що потрібно Канаді більше людей. Одначе застеріг, що ці люди що мають прибути як іміґранти мусять бути здорові фізично та умово, без направлень котрі були б шкідливі цему краю. Через брак кораблів та потребу довгого розслідування про характер тих, котрі хочуть прибути до Канади іміграція іде поволи. Досі цего року прихало 5,842 осіб з того 1449 українців. Предбачувано що до кінця лютого 1948 число іміґрантів буде 10,000

ПЕТРО ТАРАСКА

ЗАГАЛЬНІ РІЧНІ ЗБОРИ

Загальні Річні Збори Брацтва св. Покрови відбудуться дня 14-го грудня 1947, в парохіяльній сали при 965 Бойд ave. в год. 2.30 пополудні. На зборах буде даний звіт цілорічної праці уступаючого заряду та буде вибір нового заряду на 1948 рік.

Добродійне Брацтво св. Покрови засноване в 1939 році і досить гарно розвиваєтьcя. Член платить тільки 25ц місячної вкладки та 50ц. до смерти членів. Засідання заряду Брацтва відбуваються в вище згаданім домі що-другого понеділка вечором. На них засіданнях як і на річних зборах можна вписатися членом. Членів приймається від 16 літ до 60 літ життя.

За Заряд
Ів. Грабовський, голова
Дм. Дорош, писар

КАТОЛИКИ БУДУТЬ БОЙКОТУВАТИ ТЕАТРИ
КОТРІ БУДУТЬ ВИСВІТЛЮВАТИ ФІЛЬМИ, ЩО ШИРЯТЬ НЕМОРАЛЬНІСТЬ

З Филядельфії доходить вістка, що Кардинал Доггерті вислав листа до двох театрів, які висвітлюють фільми [illegible] ти яких виданих за [illegible] католицької організації "Легіон Пристойности." Ці фільми Кардинал твердить, причиняються до поширення неморальности й тому католики будуть бойкотувати ці театри впродовж цілого року, коли фільми не будуть усунені.

Богато вже писалося що злі фільми псують молодь, заохочують її до неморальности, до злочинів, і тим самим приносять шкоду суспільству. Замість творити організації котрі мають заопікуватися молоддю що є зіпсута та направити її, замість прибудовувати вязниці та поправні доми, лише булоб якби ми застановилися над тими чинниками, котрі доводять молодь до всяких злочинів, а один з них є злі фільми. На це повинен звернути увагу уряд, котрий позволяє фільмовим кампаніям на виріб всяких фільм та їх висвітлення. Під цю пору в Канаді висвітлюються фільми котрі потягають видців до неморальности, котрі треба б заперечити бо той гріх що вони приносять Канаді, не винагородить на направлення зла, котре такі фільми за собою приносять.

ПРОПОЗИЦІЇ БИРНСА

"КАЖУЧИ ЩИРО" у своїй книжці, бувший секретар стану, Джеймс Ф. Бирнс, взиває Злучені Держави вжити сили якщо людська мова відбивається від совєтських вух як горох від стіни, та раз на все заладнати справи в Европі.

Бирнс пропонує слідуюче.

Розвязати Раду Міністрів Закордонних Справ, яку він самий творив.

Запропонувати пятьом потугам скликати мирову конференцію у справі Німеччини в першій половині 1948 року.

Якщо Совети не погодяться на це, тоді відбути це без них; якщо Совети не підпишуть миру, то вимагати від них, щоб вийшли зі східної Німеччини.

Якжеnе виведуть своєї армії з Німеччини, тоді Рада Безпеки повинна наказати зробити це;

Колиж совети вжиють вето, тоді треба збройною силою усунути москалів з Німеччини

ДАР СВ. ОТЦЯ ДЛЯ ПРИНЦЕЗИ ЄЛИСАВЕТИ

Папа Пій XII, через Монс Годфрі, Апостольського Делегата до Великої Британії, передав принцесі Єлисаветі лист конґратуляції та весільний дар, тузин столового начиння з дрезденської порцеляни.

Добре радила

Господиня: О, Марино, ти збила більше начиння ніж твоя місячна платня виносить. Як би то цему зарадити?

Марина: Підбільшіть мою місячну платню, то всьо.

БУДУЧНІСТЬ НАЦІЇ

Перший Український Католицький Двотижневник в Канаді. $1.50 на Рік.
БЮЛЕТЕНЬ [illegible]ВА УКРАЇНЦІВ КАТОЛИКІВ КАНАДИ
The Future of the Nation— Bulletin of the Ukrainian Catholic Brotherhood of Canada.
Рік XV, ч. 24. (240) ЙОРКТОН, САСК., 14. грудня, 1947
Vol. XV No. 24 (240) YORKTON, SASK December 14, 1947

Конґрес Українців Католиків Канади

Отсим подаємо до відома українському католицькому загалові Канади, **що в липні, 1948 р.,** відбудеться в Винипеґу, Ман., Конґрес Українців Католиків Канади.

Близшу дату, програму і точні подробиці подамо пізнійше. Слідіть за дальшими інформаціями в пресі.

Централя Українців Католиків Канади.

п. В. М. Валл, президент
д. І. І. Новосад, писар

СВ. ОТЕЦЬ ВЗИВАЄ МОЛОДЬ ДО ОБОРОНИ ХРИСТІЯНСТВА

Папа Пій XII звернувся до молоді світу зі закликом до єдности в обороні християнських принципів, виявляючи велике занепокоєння і турботу поширюванням серед молоді екстремістичних ідей.

ПОЧИНАЄМО

У цьому числі, на стороні 7-ій, починаємо друкувати ряд статтей **"Релігія й Життя"** з під пера о. Василя Мельника. Ці статті є глибоко обдумані, займаючі, та надзвичайно цікаві.

УКЮ СХІДНЬОЇ КАНАДИ ІДЕ НА ЗУСТРІЧ СТУДЕНТАМ НА СКИТАЛЬЩИНІ

З права на ліво: Всеч. о. Маркіян Пасічник, ЧСВВ., з Монтреалю, бувша голова Провинціонального Заряду УКЮ Онтеріо, панна Татіяна Дячинська передає чек на суму $2,395.20 на руки секретарки Домініяльного Заряду панни Єлисавети Мизак, як дар для українських студентів на скитальщині; по лівій стороні стоїть панна Маріяна Гей, котра брала живу участь в Карнавалі з Велланд, Онтеріо

15 НОВИХ СВЯЩЕНИКІВ У КАНАДІ

Завдяки старанням нашого Всечеснішого Преосвященного Кир Василія Епископа Ординарія Українців Католиків Канади, наша Дієцезія зросла [illegible] нинішний день о 17 священиків, що прихали на місійну працю до Канади, зі скитальщини. Богу дякувати наша Дієцезія зростає з кожним днем.

Послідного тижня приїхали зі скитальщини о. Роман [illegible] і о. Малий. Молім доброго Бога, щоби позволив ще більше священикам приїхати до праці в Канаді.

СВЯТОЧНІ ПОБАЖАННЯ
з нагоди
РІЗДВА ХРИСТОВОГО

Всім нашим співробітникам, читачам та прихильникам, котрі святкуватимуть Різдво по новому стилю. Христос Раждається.

Редакція і Адміністрація БНації

НОВА ЕНЦИКЛІКА

Святійший Отець, Папа Пій XII, видав нову Енцикліку, 29 листопада, що носить наголовок: "Медіятор Деї" (Посередник між Богом і Людьми). Енцикліка має 15 тисяч слів і є тим самим найдовшою енциклікою в історії Католицької Церкви. У ній Святійший Отець взиває католиків світу держатися строго законів Церкви і остерігає перед блудами, що вкрадаються в науку і життя Церкви. Тими блудами є: неправдивий містицизм, безпідставні літургічні новости і привязання до природи.

Коли вийде повний текст Енцикліки по англійськи, тоді напишемо про ню більше.

ШІЛДС У ВИНИПЕҐУ
Виступає у Міській Авдиторії проти Католиків

Др. Шілдс з Торонта, знаний з накидів на католиків, виступав у винипеґській міській авдиторії зі своєю провокуючою промовою.

Вже перед і по його промові піднеслися протести католиків і некатоликів проти позволення міської авдиторії на такі вибрики. До цих протестів долучила і свій протест Централя Українців Католиків Канади. Протести твердять, що публичні будинки, котрі є підтримані всіма податковцями (до котрих зачисляються і католики) не повинно вживатися на оплюгавлення частини населення.

В пору, коли БНації іде до друку, робиться внесок в міській раді, щоб у будуччині не [illegible] таким промовцям як Др. Шілдс і йому подібним, міських саль на поширення ненависти одної групи до другої.

РАДІОПРОГРАМИ З ІСТОРІЇ КАНАДИ В УКРАЇНСЬКІЙ МОВІ

Канадійці українського походження, що живуть у форт вілямській окрузі північно західного Онтеріо, будуть мати нагоду зараз по новім році слухати ряду радіопередач про те, що ділося в Канаді та як вона розвивалась и стала державою.

Цю сесію, яку приготовляє Відділ Громадських Програм при Онтерійськім Міністерстві Освіти, будуть надавати в українській мові. У програму включено життєпис двох перших іміґрантів-українців до Канади. Особливу увагу звернуть на те, в який спосіб освіта може причинитися до життєвого успіху та які є способи життя в Канаді. Цю справу будуть обговорювати дуже обширно.

Програми приготовляються з наміром доповнити лекції громадянства, на які новоприбувші українці-іміґранти по лісових таборах тепер учащають.

Точної дати програм покищо [illegible].

ГОВОРЯТЬ ПРО ОТВОРЕННЯ ЖИДІВСЬКОЇ АРМІЇ В АМЕРИЦІ ТА КАНАДІ

У Торонті в жидівському Синагогу, рабін А. Файнберг сказав що в короткому часі піде заклик по цілій Канаді за рекрутами для оборони новоствореної Палестини, перед Арабами. Він сподіється що багато ветеранів другої світової війни, жидівського походження відізвуться на цей заклик.

У Винипеґу зголосилося два ветерани, учасники Дієп рейду, що вони готові послужити у вишколенню армії для Палестини, якщо Канада позволить на це.

ПИШЕ ЧИТАЧ ЗІ СКИТАЛЬЩИНИ

До Редакції двотижневика "Будучність Нації"
Високоповажані панове

Мені попала Ваша цінна газета з дня 14 вересня, 1947 Вона зробила на мене дуже добре враження, головно зацікавила мене частина, в якій ведете пропаганду за допомогою скитальцям в Европі. Пишу це не тому, що хочу афідевіт або Кер пакету, але тому, що ця справа незвичайно важна для соток тисяч українських скитальців, розсіяних по Европі та поза нею.

Я хочу Вам тільки подати ще низку арґументів, які промовлюють за скріпленням допомоги української заокеанської еміґрації для українських скитальців.

До Канади переїхали вже деякі скитальці, які не завжди виправдують покладані на них надії. Поза нечисленними ідейними одиницями які туди переїхали, більшість це спритні люди, які з волі припадку вирвалися з европейського пекла і опинились в новому світі. **Та ця горстка, що опинилася по той бік океану, є тільки краплиною в морі українських скитальців, які ще сидять по таборах але не сидять із заложеними руками.**

В Европі по таборах залишився високоідейний, повноцінний елемент, здібний вести культурну роботу, але позбавлений усяких виглядів на виїзд кудинебудь. Для цих людей одинокою підтримкою в їхньому життті та праці є память на скривавлену батьківщину, яка всупереч усьому не складає зброї.

В більшости випадків ці люди ведуть інтензивну культурну і громадську роботу в українських скитальських громадах, організують і ведуть школи, організують вишкільні курси, ведуть широку інформаційну роботу серед чужинців, пропагуючи серед них українську справу.

Те все, чого доконала українська скитальська маса на чужині серед дуже важких обставин, дуже часто поборюючи великі перепони, **що їх ставили і ставлять скомунізовані елементи з поміж урядничого персоналу УНРРИ чи ІРО,** може найкраще свідчить про динамічну силу нової масової української еміґрації та її велику життєздатність.

Щоб не бути голословним, пересилаю Вам маленьку книжечку в англійській та німецькій мовах про життя і працю одного табору українських скитальців за один рік. Тут Ви наглядно можете переконатися чим живе і які надії плекає українська нова еміґрація.

Вона не хоче милостині від нікого, не хоче її від українців канадійців, але має право числити на моральну підтримку від всіх, хто ще не зірвав із страдальною Україною.

Цих кілька рядків пишу, як рефлексії після прочитання Вашої цінної газетки, яка виказує стільки зрозуміння для справ нової української еміґрації в Европі. З приємністю стверджую Ваші шляхетні заміри для облегшення долі соткам тисяч вигнанців з Рідної землі. . .

УКРАЇНСЬКІ ВОЯКИ В АНГЛІЇ ОБДАРОВУЮТЬ ЄЛИСАВЕТУ

Перевезені тут з табору в Ріміні, Італія, інтерновані британцями українські вояки вислали британській престолонаслідниці Єлисаветі з нагоди її вінчання гарно вирізблені українськими взірцями деревляні касетку і альбум. Престолонаслідниця висловила їм подяку окремим листом.

НАЗНАЧЕННЯ НОВОПРИБУВШИХ ОТЦІВ

Всеч. о. Панчишин зістав назначений до помочі в окрузі Вайта, Ман., Всеч. о. Іліїв до помочі в Форт Вілліям, Онт., Всеч. о. Сидорак до помочі в Ріджайна, Саск., а Всеч. о. Олешків до помочі в Гефорд, Саск.

Всечеснійшим Отцям бажаємо з глибини душі якнайкращого успіху в праці.

РОЗМОВА, ЦЕ ГРА. РОЗМОВА, ЦЕ ЗАБАВА

Коли ми граємося в галку чи в карти, чи ховзаємося, все те робимо задля приємности. Розмова, це приємна забава. А хто не любить приємности? Отож треба знати, як з другими людьми розмовляти.

КІЛЬКА ПРАКТИЧНИХ ПРАВИЛ, ЩОДО РОЗМОВИ

Не говори з другими лиш про себе і про свої справи.

Про своє здоровля, про свої клопоти, про свої родинні справи, говори, як найменше,- коротко. Радше говори про загальні річи, то є про наукові, історичні, про те що прочитали в газеті або почули на радіо. Оден чи другий такий загальний предмет всіх чи то менше чи більше інтересує. А коли хто говорить лиш про свої особисті справи, чи справи родинні, від цего другим слухачам нудно робиться. Такий, що говорить лиш про своє, не має нагоди почути щось нового від іншого.

Не провадь розмови сиий.

Щоби розмова була інтересна, кажи щось від себе, але не забудь, що треба також дати нагоду другим. Правда, що є люди дуже бесідливі, а є також маломовні. Хтось може бути дуже бесідливим. Йому слова ідуть як "з рукава." Слухачі можливо липнуть до него як пчоли до меду, можливо, що вони навіть регочуться з його цікавого оповідання. Та на все є міра. Найцікавіша розмова є така, коли ти сиий говориш і оповідаєш, але також даєш другому нагоду висказати своє.

На заперечувати впрост.

Можна казати: "Я не погоджуюся з тобою." "Мені здається, що воно так не є," "я інакше думав" і т.д. В той спосіб розмова може далі тревати і бути интересною, цікавою. Але коли хто "просто з моста" перечить і каже рішуче: "Ні!", тоді приходиться або закінчити розмову, а як ні, то сваритися. Річ ясна, що сварка не є нікому приємною.

Не перебивай.

Буває таке, що оден говорить про щось интересного. Хоч він ще не скінчив, а тут хтось "вискочив" і перебив йому. Тоді нитка тяглости переривається і робить неприємне вражіння на присутних. До оповідання другого бесідника можна додати такі фрази або оклики, як: Дуже гарно цікаво: Чи то може бути? ітд. Такі вислови навіть деколи додають до чужого оповідання, життя, интерес. Колиж хтось другому перебиває, тоді бесідник може бути змушений здержатися серед свого речення або слова. І се також робить неприємне вражіння на бесідника і на слухачів. Щоб розмова була сердечна, не треба гуртувати великої громади. У великій громаді звичайно не всіх интересує одна і та сама розмова. З того виходить, що присутні поділяться на малі гуртки, на "двуйки," "труйки" і ведуть між собою окремі розмови.

Не міняти нагло предмету.

Дехто нетерпеливо чекає, щоб бесідник став віддихнути і відразу "вискакує" з бесідою про зовсім щось іншого. Так не робиться. Найлучше є приняти до відома і бодай коротко застановитися над тим, що попередний бесідник сказав.

Інтересуйся тим, що хтось каже.

Коли бесідник бачить заінтересування в тім, що він оповідає, се йому справляє приємність і дає охоту до дальшої розмови. Колиж противно, бесідник завважує, що його слухачі розглядаються, позіхають, відвертаються, це знеохочує його і тим самим робить розмову неживою, не интересною.

Не говори руйнуючо, але будуючо.

Коли хто говорить лиш про злі сторінки людського життя, коли хто бачить в людськім життю лиш те, що є злим, тоді розмова не є забавкою, але прикростю для слухачів. Зійдуться старші люди і беруться ганити молодих: "Наша молодь" кажуть вони, "нездала, безбожна, розгуляна, непослушна, линива до праці і т.д." Або таке: "Нема добра на світі. Наше по нічому а їх щораз то дорожче; нема правди в світі; біда тай біда; нема нічого доброго; слабости, дощі, морози, спеки, ненависть і т.д." Коли ми такої руйнуючої бесіди наслухаємося, нам зле робиться. Чиж нема в життю людей щось гарного, доброго, хосенного? Життя твоє, сонце, дощик, веселі діти трава зелена, буйні пашні, ліси, чесні люди, успішні фамері, і купці, демократичні держави, свобода чи все те не є щось гарного? Чи воно не належить до світлих сторінок людського життя? Пощож все і на все нарікати? Бесіда про гарні річи ущасливлює людей, а нарікання пригноблюють їх.

Р. Д.

ТАНИЙ, ЦІННИЙ І ТРЕВАЛИЙ РІЗДВЯНИЙ ДАРУНОК

Для Вашої вигоди подаємо цю картку

Ваше імя ....

Адреса ....

Прошу вислати однорічну передплату БНації ($1.50) до:

Імя ....

Адреса ....

КВЕБЕК МІСТО

Виступ Донни Гресько Підніс Високо Українське Імя в Очах Французького Загалу в Канаді.

Дня 27 жовтня відбувся в старинним місті Квебеку в тім головним осередку канадійсько-французької культури, концерт української скрипачки, Донни Ґресько, дохід із якого був призначений на українських скитальців. Концерт той відбувся в салі Палати Монткалм а хотяй офіціяльно патронат над ним спочивав у руках місцевих Лицарів Колюмба, справжним ініціятором того високо артистичного підприємства був Впреп. Отець Др. Йосиф Корба, ЧНІ, заходом якого відбулися вже раніш у тімсамім місті інші українські мистецькі імпрези.

Простору салю Палати Монткалм виповнила того вечора по береги добірна французька публика, поміж якою була замітна численна академічна молодь обох полів із місцевого Університету Лявали. Молода артистка приїхала до міста Квебеку прямо з Ню Йорку разом зі своїм акомпаніятором, Леопольдом Митманом, учеником славного професора Михаловського, короля польських шопеністів.

Забралоби забогато місця обговорювати на цьому місці подрібно прекрасно зрівноважену, лискучу концертову програму нашої артистки, яка обхоплювала клясичні й новочасні композиції, відомі з виступів усіх великих маистрів скрипки. Вистарчить сказати, що Донна Ґресько виявила в тому концерті велику артистичну зрілість, що залишає слухача зогляду на її молодечий вік. Вона посідає великий соковитий тон, що просто чарує в кантилені а своєю виворотною технікою вона вже майже дорівнює своєму учителеві, Михайлові Піястро, який на цьому полі небагато має суперників. Тому не дивниця, що квебекська досвідчена публика приймала всі точки програми зі зростаючим одушевленням, яке спонукало при кінці артистку до виконання кількох надпрограмових точок. З тих останних "Аве Марія" Баха-Ґуно принесло їй особливо гучні оплески, що згодом перемінилися в ентузіястичну овацію.

Французька католицька преса віднеслася до виступу Донни Ґресько зі щирою прихильністю. "Аксіон Католік" помістила з того приводу на кілька днів до концерту дуже сердечний едиторіял, підписаний головним редактором того передового денника, Пиляновa Руа, в якому було теж згадано про трагедію України й нещасну долю українських скитальців. Після концерту згаданий часопис помістив дуже прихильну рецензію тієї артистичної події, в якій автор ствержує, що виступ Донни Ґресько був "справжнім обявленням" для всієї публики, віщуючим молодій артистці велику славу. Читаємо там дальше між іншим:

"Особлива трудна програма включала, між іншим, дві Сонати, Вівальді-Респіґі й Цезара Франка. Донна Ґресько виявляла постійно прикмети майстерства, справді задивляючого зогляду на її молодий вік, як також стилю, який ціхувала велика клясична чистота. Ми подивляли цілий час із насолодою строгу докладність її техніки й дуже ніжний змисл мельодії, котрі то прикмети ставлять її тепер справді вище всіх артистів її віку. В лискуче інтеліґентнім і незвичаво зрівноваженім виконанню дуже трудної Шаконни Баха, як також Сонати Вівальді-Респіґі, можна було відчути прикмети, що характеризують ґенія!"

Подібно виразилися про гру нашої артистки й другі місцеві часописи. Одним словом, концерт Донни Ґресько у місті Квебеку став важною артистичною подією в тій духовій столиці канадійського французького світа. Рівночасно Донна Ґресько, про українське походження якої виразно писала гарно зложена концертова програма, піднесла високо українське імя в очах французького загалу в Канаді. За це належиться їй від нас усіх щира подяка! Треба лише надіятися, що дотеперішний лискучий успіх і похвали, яких досі не щадила їй фахова музична критика, не зіпсують передчасно молодої артистки а навпаки додадуть їй лише нової охоти стреміти дальше безупинно до мистецької досконалости.

Зокрема треба виразити щире признання ВПреп. о. Др. Йосифові Корбі за його невсипущу працю над підготовкою концерту Донни Ґресько й взагалі за його безкорисні зусилля в напрямі спопуляризовання української культури й української справи як такої у французькій Канаді. Щасти Боже в дальшій праці!

МОСКОВСЬКЕ РАДІО ПРЕДСКАЗУЄ НЕВДАЧУ ОБЄДНАНИХ ДЕРЖАВ

Після другої великої війни, створено Товариство Обєднаних держав, з осідком в Лейк Суксесс, коло Ню Йорку. Не легка то справа управляти одною державою, а ще тяжче провадити звиш 50 держав. Найгірше те, що Росія, упоєна успіхами, шахує раз по раз всякі ухвали того Товариства.

З Льондону подають, що московське радіо предсказує невдачу Товариства Обєднаних Держав, так як це сталося з Лігою Націй, "если те Товариство установить систему, на підставі якої, абсолютна більшість рішає."

Видно, що Москва є проти того, щоб абсолютна більшість рішала. Вона є за тим щоб голос з Москви рішав. Школа и кличи про народні суди, про народних комісарів, и т.д., бо не парія, не більшість рішає, але рішає сильний, грізний голос Кремлю.

ГОЛОВА БУК-а МАНІТОБИ

п. СЛАВКО РЕБЧУК

Діти на скитальщині

Р О Д И Ч І...
Для Вас і Ваших Дітей в мові українській і англійській, вийшла з друку:

ІСТОРІЯ БІБЛІЙНА НОВОГО ЗАВІТУ

укладу о. А. Лугового

печатана в мовах українській і англійській, з гарними релігійними картинами. Сторін 160, ілюстраційних. Книжка великого формату в гарній коліровій оправі, картин 40.

Видана накладом і печатана в друкарні "Голосу Спасителя." Ціна примірника 50 центів.

Біблійна Історія повинна находитися в кожній українській хаті. Замовляйте в

THE REDEEMER'S VOICE,
Catherine St., Yorkton, Sask
або через автора:
Rev. A. Lubovy, P.P.,
Box 85, Ethelbert, Man.

ЦЕНТРАЛЯ УКРАЇНЦІВ КАТОЛИКІВ КАНАДИ

"Я ПРИЙШОВ — ЩОБ МАЛИ ЖИТТЯ І ПОДОСТАТКОМ ЙОГО МАЛИ" (Йоан 10: 10)

АДРЕСА ЦЕНТРАЛІ ЗМІНЕНА

Централя Українців Католиків Канади мала досі свій осідок і канцелярії при 431 Мийн Стріті, у Винипеґу.

При поширеній праці 1947 року, дотеперішне приміщення Централі, з її складовими домініяльними організаціями, виявилося за тісним, і недогідним, коли треба було відбувати одночасно збори різних організацій і відділів. На нарадах Централі з 15 жовтня, 1947, рішено з кінцем ділового року перенести осідок Централі і канцелярії, її складових організацій до 49 Кеннеді Стріт, у Винипеґу. Будинок Централі буде знаходитися на схід від парляменту.

Тому з 1-им груднем, 1947, треба всю переписку адресувати слідуюче:

UKRAINIAN CATHOLIC COUNCIL
49 KENNEDY STREET,
WINNIPEG, MANITOBA

ЗВІТ З КАМПАНІЇ "РІЧНОГО ДАРУ"

НА ЦІЛИ ЦЕНТРАЛІ УКРАЇНЦІВ КАТОЛИКІВ КАНАДИ

Буде поданий у січни 1948. Якщо Ваша околиця не скінчила збірки треба б прискорити кампанію, щоб до кінця грудня закінчити.

У ШКОЛІ ДЛЯ НОВОПРИБУВШИХ

Новоприбувші дівчата на лекції у школі на 49 Кеннеді Стріт. Школу піддержує Централя Українців Католиків Канади. Директоркою школи є панна Марія Корецька, місцева учителька публичної школи.

ЧИТАЙТЕ ДОБРІ КНИЖКИ

В англійській мові—	
Refugees Are People (Скитальці є Людьми)	$ .25
The Red Blot	.05
Communism A World Menace	.10
No Wall Between God and the Child	.10
Добрий Пастир і Великий Громадянин - Митр. А. Шептицький	.25
Памятка Відвідин Їх Ем. Кардинала Тіссерана до Укр. Катол. Дієцезії в Канаді	.25
Католицьке Життя на теми Католицької Акції	.25
Берестейська Унія	.25
Фатіма- появи Преч. Діви	.10
Мішане Супруже	.10
Життя св. Тереси з 320 сторін	1.25
Українська Мова граматика	1.75
Думайте Читайте	.25
Пинистий - або життя й пригоди Дика	.20
Мудрі Подруги- книжечка для дорослих	.10
Маркіян Шашкевич 104 сторін	.35
Чому Я Навернувся- бл. п. Н. Божик	.15
Альманах Кан. Укр. Вояків поверх 630 знимок	1.00
Розмови з Іваном Загірним	.05
Іван Приводить іще других	.05
Митрополит Михайло Рагоза	.05
Календар "Голосу Спасителя"	.50
Календар "Української Родини"	.50
Молитвенники—	
Ключ до Неба	.25
Thy Kingdom Come	.70
Отче Наш	.80
Отче Наш (в гарній білій оправі)	1.10
Для Юнацтва—	
Програма на Вечер Сміху повна та вистарчаюча з практичними вказівками- видана Укр. Катол. Юнацтва	.75
Вперед підручник для проводу Юнацтва	.25
Наше Походження написав Брат Методій ЧБХІІІ	.25
Пятиліття УКЮ	.25

Замовлення на $1.00 і поверх оплачуємо самі. При менших замовлення треба злучити 10ц на оплату.

Замовлення разом з грішми шліть на адресу:

UKRAINIAN CATHOLIC COUNCIL
49 Kennedy Street, Winnipeg, Man

До Централі Українців Католиків в Винипеґу, Ман.

Слава Ісусу Христу!
Вп. Панове:

Оцінюю ту працю, що дотепер зробила Централя для нашої Церкви і нашого народу і бажаю, щоби якнайскорше Централя мала свою власну Домівку. На ту ціль висилаю свою жертву.

Моє імя є ....
(Проситься писати виразно)

Моя адреса є ....
(Як тільки можливо проситься адресу подати по англійськи)

Посилаю на домівку Централі $ ....

Це Однорічна Передплата БУДУЧНІСТЬ НАЦІЇ

Красну Різдвяну Картку з повідомленням про Ваш Дарунок вишлемо Вашим приятелям завчасу перед Різдвом враз із Різдвяним числом "БУДУЧНІСТЬ НАЦІЇ."

ПОШУКУВАННЯ

Пошукую Вуйка Михайла Ковальчука сина Данила і Марії з Максимів, до виїзду до Канади замешкалий в с. Вацьовичі, п. Самбір.

Прошу голоситися на адресу:
480 Montrose Ave.,
East Kildonan, Man.

Пошукую п. Костя Лагдана з жінкою, сином Іваном і дочкою Еленою. До виїзду до Канади замешкав в Самборі, вул. Польна. Чи знаєте що про Вашу дочку старшу Марію Вільд? Прошу голоситися на адресу:
480 Montrose Ave.,
East Kildonan, Man.

Воробець Іван зі села Таниви, пов. Стрий, Галичина, пошукує рідних та знайомих. Прошу зголошуватися на адресу:
D. P. Camp Korbach,
Kr. Waldeck bei Kassel
USA Zone, Germany

Іванна Білинкевич Ґуглевич пошукує бувших парохіян зі сіл Зариваненць і Рукомиша просить наймолодша донька бл. п. отця Йосифа Билинкевича, пароха Рукомиша. Пишіть на адресу:

Iwanna Bilynkewycz-Guglewycz
München, Nymphenburgerstr.
158 a. USA Zone, Germany

КАМПАНІЯ "РІЧНОГО ДАРУ" ВЖЕ НА Укінченню. Чи Ви вже дали свій Дар?

Жертви проситься слати на адресу—

Ukrainian Catholic Council, 49 Kennedy Street, Winnipeg, Manitoba, Canada

БУДУЧНІСТЬ НАЦІЇ

БЮЛЕТІНЬ Братства Українців Католиків Канади. Заложений 1933 р. Записаний згідно зі законом Саскачевану. Виходить що 2-ий тиждень. Видає БУК, печатає печатня "Голосу Спасителя", Йорктон, Саск. Редагує колегія. Річна передплата долар і пів ($1.50). Поодиноке число 10c. Адреса Редакції і Адміністрації: The Future of the Nation, 49 Kennedy St., Winnipeg, Manitoba.

Entered 2nd Class Matter, Postmaster General, Ottawa, Apr 29 1938

UKRAINIAN CATHOLIC BROTHERHOOD OF CANADA — БРАТСТВО УКРАЇНЦІВ КАТОЛИКІВ КАНАДИ — БУК

THE FUTURE OF THE NATION

The Bulletin of the Ukrainian Catholic Brotherhood of Canada. Established in the year of our Lord 1933, and published in conformity with the laws of the Province of Saskatchewan. Issued semi-monthly by the said Brotherhood and printed by The Redeemer's Voice, Yorkton, Sask. Edited jointly. Subscription $1.50 per year. Single copy 10c. Address of the Editorial and Administrative Offices: — The Future of the Nation, 49 Kennedy Street, Winnipeg, Man.

Entered 2nd Class Matter, Postmaster General, Ottawa, Apr 29 1938

ЯК ІНФОРМУЄ "НЕВТРАЛЬНА І НЕЗАЛЕЖНА ПРЕСА"

Завдання Католицької Суспільности Супроти Своєї Преси.

Відбувся Перший Український Католицький Конгрес в Канаді. Це була важна подія вже й з самої повинкарської сторони. А наша невтральна преса в Канаді мовчала. Не дивуємося тій пресі, котра служить одній чи другій релігійній групі. Але, дійсно дивуємося, що наша так звана невтральна преса, котра так то часто повтаряє, що для неї нема ріжниці хто то неробивби щось вона містить, бо є "невтральною," незалежною від всіх. Так промовчувала все. Аж тиждень по всім, в кутку, виправдується, що немогла нікого вислати на конгрес.

Приїзджав до українців католиків Канади Їх Еміненція Кардинал Тіссеран. Англійська преса подала звідомлення, подала відомости про приготовлення. Це була новинка великої вартости. Перший раз в історії українців приїздить до них відпоручник св. Вітця. Наша "невтральна і незалежна" преса знова мовчить. Треба було аж піти звернути увагу, злагодити новинку, аж тоді помістила звідомлення.

Таких примірів можна навести богато.

Так інформує "невтральна і незалежна преса"; часом ігноруючи події, часом передержує та опізнює вістки. Часом на свій лад пояснює речі, про котрі мало [illegible] інформації.

Іншими словами ця преса не є в дійсности "невтральна і незалежна." Вона лиш тільки цю "невтральність і незалежність" оголошує, щоб приманити собі передплатників, щоб закрити те, що вона дійсно робить. **Вона лиш служить інтересам своїх службодавців, не українському загалові.**

Католицька преса, вірна своїм засадам не може так використовувати, ні з оголошень ні з реклям, з яких видавець тягне величезні матеріяльні зиски. Тому в неї менший наклад, менший обем.

Велика небезпека криється в тім, що наша суспільність ще не розуміє як слід значення католицької преси й байдужа а часто й з нехіттю до неї відноситься.

В товариських кругах Франції часто дискутували, чиїм гріхом була французька революція. Одні винували короля, другі королеву, інші знов одного або другого міністра. Великий французький історик революції, Карляйль, каже, що не одиниці, але загал був винний. Так! Усі від Карла Великого аж до сьогодні, від суверенного короля аж до найнижчого провідника, завинив кождий, хто колинебудь або денебудь понехав свої обовязки. Гори занедбань обовязків росли щораз вище, з них повстали чнори, аж вкінці наступив вибух, катастрофа революції.

Читаємо в св. Письмі (Мк. 11, 15, 16), що Господь Бог вручив вождеві гнітеного народу меч зі словами: "Бери цей меч як дар Бога, і поразиш ним противників свойого народу".

Українські католицькі письменники й журналісти, беріть за меч, дар Бога! Ваше перо буде перемагати ворогів Христа і нашого нещасного народу!

Українська католицька суспільносте! Сповни свій обовязок й завдання супроти української католицької преси.

Наші предки відважно ставили чоло половцям, татарам і туркам, великим ворогам нашим. Але без сумніву більша небезпека грозить нам з боку оливяних черенок наших ворогів. Правда, що ми не є богачами, але як то часто люди марнотравлять гроші на всяку забаганку, а коли йде про поміч католицькій пресі, вони стаються дуже "ощадні." Недавно один панок, що викурює 60 папіросів на день, що поза тим витрачує дуже богато гроша, на прохання купити одну католицьку книжку за 25ц відповів: "Дякую, я вже маю." Тимчасом був це перший чоловік до котрого ми звернулися, а книжка була тільки що вийшла з друкарні й ніде ще не продавалася...

Памятаймо, що склади нашого "Символу Віри" мусять йсйти з листків нашої літератури. Годі мріяти про християнський світогляд нашого народу, якщо сьогодні наша преса байдужа або й ворожа Церкві. Треба зрозуміти вартість католицької преси.

Я ЧИТАВ "УКРАЇНСЬКУ" ПРЕСУ В КАНАДІ

Так світло являється мені події в Рідному Краю. В уяві ще чергуються **більшовицька й німецька окупації.** Неначе ще вчера оглядав я трупи українських священиків, лікарів, адвокатів, учителів, робітників і селян замордованих більшовицькими звірюками перед їхнім відступом із Західної України в червні 1941 року. Неначе ще бачу труп мого [illegible] скатованого з виколотими очима, в місті З., поміж 700 трупами інших українців. Ще сьогодні здіймається перед моїми очима невелика могила у тому ж місті З., цим 700 українським мученикам!

Неначе ще вчера читав я оголошення німецького гестапо, що знов нова група українських патріотів буде прилюдно розстріляна, якщо в околиці матиме місце протинімецький виступ Української Повстанчої Армії (УПА). Неначе довно перед кількома годинами вдалося мені спасти своє життя від гестапівських катів. Пережиті події були такі жорстокі, такі страшні, такі потрясаючі, що хоча минуло **вже від них 3-6 років, вони постійно мені свіжі.**

Більшовицький "рай" і гітлерівська "нова Европа"— однаково мені страшні осоружні!

Хто бачив і пережив "совєцький рай" і "гітлерівську нову Европу"—цей не хоче їх більше оглядати, не хотів би він і більше згадувати про них. Але виродки-запроданці, а з ними може й наївні, збаламучені діти українського народу, ради брати наших мучеників героїв, митять ката, захоплюються "царством сатани" та оплюгавлюють наймраніших [illegible] нів свойого народу, що прагнуть волі й прямують до неї. Кров проте буриться, коли є нагода читати це "слово" чи "життя" "українське".

Тоді, в обуренні на папір виливаються слова: якщо ви українці, то не можете величати ката України, а якщо ви новітні яничари, то своїм "словом" чи "життям" не пляміть-те українського слова, не кажіть, що ваше "слово" чи "життя" українське.

Ця нібито "українська" преса кричить, що вона засуджує український народ. Якщо? Чеже всі українці [illegible] до 1939 року не проживали в границях [illegible] і тим самим заховати та плекати ідею Самостійної України, вже від кількох літ борються проти совєцького союзу в рядах славної Української Повстанчої Армії. Більшовики справді хотіли промовчати геройську боротьбу УПА, але не вдалося, бо УПА стала міжнародною проблемою, про неї заговорила вся преса [illegible] з **дивом. Хто ж бореться у рядах УПА? Передовсім український селянин, а дальше український робітник і інтелігент.** Хто тільки дужий так мужчина, хлопець, як жінка [illegible] [illegible] добувають і борються в рядах УПА [illegible] [illegible] УПА [illegible] [illegible] симпатією й підтримкою українського народу. Без **підтримки народу, УПА не моглаб пять літ боротися проти гітлерівських і більшовицьких окупантів." Не поможуть** більшовикам [illegible] **знищити в народі бажання волі, не видруть із українських** сердець стремлінь до Самостійної України. Бо український народ добре знає, що в своїй хаті своя правда, [illegible] і воля. А доки Україною правлять [illegible], доки прикази [illegible] з чужих столиць, обоятно Москви, Берліна чи Варшави, доти немає "своєї хати", тому доти не буде своєї правди й волі.

Проте преса [illegible] вихвалює совєцький рай не може бути українською, але чужою, агентурною. Виконує вона тільки ворожі прикази, намагаючися баламутити українців, що [illegible] "раю". Не збаламутить она [illegible] тих, що бачили "совєцький рай" на власні очі. А таких зараз сотки тисяч, українців, поляків, литовців, естонців, литвинів.

Про "гаразди" під совєцькою займанщиною, не буду розписуватися, хто цікавий, хай перечитає в українській пресі статтю о. др. Івана Чинчевича, під заголовком: "Моя відповідь "товаришові" Щербатюкові,"—я тільки торкну ся деяких дописів із останніх чисел "нібито українських" "слова" чи "життя".

І так: проф. Рудницький зі Львова в статті "Уроки історії" плює на "галицьких греко-унійських митрополитів," на "галицький задушливий клерикалізм", на "січових стрільців", на проф. Михайла Грушевського, на "західно-європейську цивілізацію," він плює й на себе самого [illegible] що він цьому всьому "довгі роки покланявся". Стаття проф. Рудницького є тільки ще одним повторенням подібних **"ісповідей." Такі "ісповіді" зо своїх "ухилів"— складали** вже не одні визначніші, більш або менш, горожане совєцького союзу. Читали ми вже такі "ісповіді" Скрипника, Хвильового, Вишні, Тичини. Одним із них, як приміром Тичині, вони помогли, багатьом, багатьом іншим ні. Деякі з них, як Скрипник і Хвильовий самі наложили на себе руки, на інших, як Коцюбинський, Косинка і "тьмже ність **числа"—наложили руки другі, тобто ГПУ, чи пак** НКВД.

Чи "ісповідь" в "Уроках історії" поможе проф. Рудницькому, то покаже майбутність. Одне очевидне є певне, що з думками проф. Рудницького не погоджуються його брат і **сестра, котрі воліли вибрати скитальчу долю, чим опідлювати** себе, як зробив проф. Рудницький.

У тому ж "життю," чи в "Уроках історії," Семен Стефаник, син славного українського письменника, в статті "Під радянською зорею" намагається в рожевих красках представити дійсність в Західній Україні, зокрема в Львівській області. **Пише він багато слів, але мало в них змісту. Усі** "успіхи" відносить він "насамперед дружбі українського народу з великим російським народом," а найважніший із тих "успіхів" не усвідомлення селян, що "колгоспи єдиний шлях для селянства, українські селяни стають на соціялістичний шлях, обєднуються в артілі."

Семен Стефаник, як син відомого українського письменника став для більшовицької пропаганди "українською вивіскою". Тому зараз він має й гонори в більшовиків він **же**, "заступник голови виконкому Львівської Області" й "депутат Верховної Ради," але рідний його брат Юрко, побувавши, **за першої більшовицької окупації, в більшо-**

(Продовження на стор. 9)

ТОЙ РІЗДВЯНИЙ ДАРУНОК

Перестаньте журитися про цього. Дарунок, танний та **цінний, дарунок котрий буде згадувати Вас цілий рік, це** однорічна передплата БНАЦІЇ. Ще є час заслати в дарунку передплату БНації для **Вашої рідні, знакомих та при**ятелів. Цілорічна передплата виносить лиш $1.50, дві за $2.75. З Різдвяним числом [illegible] гарна Різдвяна картка **від Вас.**

"СВОБОДА" НАГОРОДЖЕНА

В конкурсі Загальної Ради [illegible] редакційну статтю про поборювання групових пересудів в Америці, український щоденник "Свобода" здобула другу нагороду за статтю [illegible] "Пересуди зупиняють прогрес.

НАДЗВИЧАЙНА СЕСІЯ ДОМІНІЯЛЬНОГО ПАРЛЯМЕНТУ

[illegible] відкрито надзвичайну сесію домініяльного парляменту в Оттаві. [illegible] **ня на цій сесії є дальша кон**троля [illegible] долярова кріза [illegible] угоди, поміч Европі і постійно збільшуючий кошт життя.

НЕСПОКІЙ У СВІТІ

Хоча живемо в часах званих "повоєнних," то в світі **спокою як не було так і не**має. У Італії комуністи не [illegible] великі страйки серед робітників і селян, заворушення велика во більших містах Італії. То саме в Франції. У Індії шаліє дальше братовбийча релігійна боротьба, а в Палестині араби бються з жидами, невдово [illegible] поділ Палестини на **дві части: арабську і жидів**ську, радою Злучених Держав. Большевизм надалі шаліє повною лютістю в східних краях Европи. Іде по світі страшне передчуття, що гряде третя світова війна.

ВІДБУЛАСЯ КОНФЕРЕНЦІЯ ШИРШОЇ РАДИ КУК

В днях 3-го і 4-го грудня відбулася у Винипегу конференція ширшої ради КУК, в котрій взяли участь делегати із шістьох складових організацій.

НЕ БУДУ ЧЕКАТИ НА ПРИГАДКУ. СЬОГОДНІ ВИСИЛАЮ СВОЮ ПЕРЕДПЛАТУ БНАЦІЇ—

Чи Ви вже відновили свою передплату БНАЦІЇ?

ЦЕРКВА В НАРОДІ

о. Василь Мельник

РЕЛІГІЯ Й ЖИТТЯ

ОЗНАКИ НАШОГО ЧАСУ

В "Комуністичному Маніфесті" Карла Маркса з 1848 р. [illegible] те, що "по Европі бродить примара комунізму." **Сьогодні це вже не примара, це обявлена й реальна дійсність. Тому не буде пересади в наших словах, коли** скажемо, що наш час це передусім, час обявленого матеріялізму.

Чимало світочів нашого часу та подвижників модерних суспільних рухів людства закорінили себе на базах докри[illegible] [illegible] на саму матерію.

[illegible] **куватися на св. Писання, чи на Об'явлення Ісуса Христа.** [illegible] **високий ступінь, на якому людина не чутиме в собі потребу релігії. Тоді релігія сама собою відпаде з життя, як зайва і зовсім непотрібна річ. І це заключення кладуть вони в** основи свойого світогляду, думаючи, що людина може повнотою **жити й вижиматися, а людство може розвинутися в** [illegible] тоді коли **Бог -умре!**

Якщо мова про принциповість в їх житті, то вона найеві[illegible] **ським поняттям про безсмертну душу людини. Воно є** тільки назвою для означення комплексу тих функцій живої матерії, які безпосередньо не підпадають під змисли.

Осередком їх життєвих заінтересувань це вже не Бог, як [illegible] **антропоцентричною, як це було давніше, а таки машино- або механоцентричною.**

[illegible]

Це явище в аспекті християнської концепції життя, хоч і **парадоксальне, наскрізь зрозуміле. Бо відпад людини від** духових і моральних принципів життя, а прилип до самої матерії [illegible] **регресу, шлях марнотравства. Це шлях блудного сина! На** цьому шляху [illegible] збагатитися тільки [illegible] Марнотравний син, що покинув [illegible] батьківського середовища, думаючи, що знайде повноту життя на широких дорогах [illegible] в кінці кінців опинився таки при жолобі з помиями для тварин. Опинився при **ньому не тільки голодним, але, передусім, духово й мо**рально розгубленим та розпаденим чоловіком. Це було [illegible] обявлення матеріялізму в його житті, що розвивалося і виявило в моральних упадках. Який же це промовистий символ для модерних марнотравних синів, для матеріялістів!

І цей внутрішній розклад людини, розклад її морального **й духового життя це перша найбільш характеристична оз**нака нашого часу. Це деструктивна ознака. Це теж найбільше нещастя, яке взагалі могло впасти на людину. Бо не матеріяльні недостатки, не важкі умовини повоєнного життя, не брак остаточного світового миру, не поневірка **багатьох мільйонів безпритульних людей по світі, а навіть** не голод, що проріджує ряди живих людських спільнот не те є найбільшим лихом новочасної людини. Її найбільшим лихом і прокльоном це пісок під ногами, брак духового й морального обоснування під життя, і внутрішній розпад, що заскочив як наслідок відпаду від Бога.

Та цей жалюгідний стан сучасної людини, що морально розладнана й розріджена, ніяк не дає нам права вважати песимізм за другу характеристичну ознаку нашого часу. Бо, як каже Артур Кестлер, "ситуація така одчайна, що песимізм, як і дефетизм під час війни, недопустимий!" Навіть ця обставина, що безбожність і запекла ворожість до всякої релігії це основні питоменності багатьох мільйонів теперішніх людей на землі, не повинна настроювати нас песимістично. Бо "sanabiles fecit Deus nationes." Бо сила береться, навіть, з немочі, якщо тільки ця неміч, як каже св. ап. Павло, закоріниться в Бозі. Бо блудна дорога марнотран**ного сина все таки скінчилася його поворотом до батька.**

АПОСТОЛИ НА НЕДІЛІ І СВЯТА

Церковною мовою, так як читається в українських католицьких церквах

І СВЯТОГО ВАСИЛІЯ

Ко Євреєм посланія святаго Апостола Павла чтеніє.

([illegible] 318)

Братіє, таков нам подобаше Архієрей, преподобен, незлобив, безскверен, отлучен от грішник, і вишше неба бивий: іже не іметь по вся дни нужди, якоже первосвященници прежде о своих гріхах жертви приносити, потом же о людских; сіе бо сотвори единою, себе принес. "Закон бо человіки поставляет первосвященники, імущія немощ; слово же клятвы [illegible] по законі сина во віки совершенна. Главизна [illegible] **ский істинний, юже водрузи Господь, а не человік.**

НЕДІЛЯ ПЕРЕД БОГОЯВЛЕННЯМ

Ко Тимотею посланія святаго Апостола Павла чтеніє.

([illegible] 298)

Чадо Тимотеє! трезвися о всем, злостраждай, діло сотвори благовістника, служеніє твое ізвістно сотвори. Аз бо уже жрен бываю, і время моего отшествія наста. Подвигом добрим подвизахся, течение скончах, віру соблюдох. Прочее убо соблюдается ми вінець правди, егоже воздасть ми Господь в день он, праведний судія, не токмо же мні но і **всім возлюбльшим явленіє его.**

БОГОЯВЛЕННЯ ГОСПОДНЕ

Ко Титу посланія святаго Апостола Павла чтеніе

(Гл. 2, зач. 302)

Чадо Тите! Явися благодать Божія спасительная всім человіком, наказующи нас, да отвергшеся нечестія і мірських похотій, ціломудренно і праведно і благочестно поживем во нинішнем вcase, жадуще блаженнаго упованія і явленія славы великаго Бога і Спаса нашего Іисуса Христа. Иже дал себе за ны, да избавит ны от всякаго беззаконія і очистит себі люди избранни, ревнители добрим ділом. **Єгда же благодать і человіколюбіе явися Спаса нашего** Бога, не от діл праведних, яже сотворихом ми, но по своей его милости спасе нас банею пакибитія і обновленія Духа святаго, егоже ізлія на нас обильно Ісус Христом, Спасителем нашим, да оправдившеся благодатію его, наслідници будем по упованію жизни вічния.

СТРІТЕННЯ Г. Н. ІСУСА ХРИСТА

Ко Євреєм посланія святаго Апостола Павла чтеніє.

([illegible] 316)

[illegible] господьствуєтся. І зді убо десятини человіци умирающій приємлют; таможе свидітельствуемий, яко жив єсть. І да сице [illegible] Аврам [illegible] десятини [illegible] Мелхиседек [illegible] **коліну іному причастися, от негоже никтоже приступи ко** олтарю. Яві бо, яко от коліна Юдова возсія Господь наш [illegible] Моисей о священстві ничесоже глагола. І **лишше еще яві есть, яко по подобію Мелхіседекову востаєт** священник ін, іже не по закону заповіди плотскія бисть, но по силі живота неразрушаемаго. Свидітельствует бо: "Яко ти еси священник во віки по чину Мелхиседекову."

ЗА ПОМЕРШИХ

Ко Солуняном посланія святаго Апостола Павла чтеніє.

(Гл. 4, зач. 270)

Братіє, не хощу вас не відіти о умерших, да не скорбите, якоже і прочіи не імущи упованія. Аще бо віруем, яко Ісус умре і воскресе, тако і Бог умершия о Ісусі приведет с ним. Сіе бо вам глаголем словом Господним, яко ми живущии оставшии во пришествіе Господнє, не імами предварити умерших. Яко сам Господь во повеліні, во гласі Архангелові і во трубі Божії снидет со небесе, і мертвії о Христі воскреснут первіє, потом же ми живущії оставшії, купно с ними восхищени будем на облацех во срітеніе Господне в воздусі, і тако всегда с Господем будем.

Тому другою найбільш характеристичною, цим разом таки конститутивною, ознакою нашого часу це зворот людини до Бога. Це не, що правда, бодай покищо не поворот, а тільки рефлексія над поворотом до Бога. Це тільки повернення людини лицем до трансцедентного світу, **зворот людської думки в бік християнської проблематики, зворот культури в сторону християнізму, на якому двигався, росло і розквітало людство впродовж двох останніх** тисячеліть.

Цей поворот слідний в політичних формаціях західноевропейських народів. Ці формації вилонилися безпосередньо по другій світовій війні з буйних суспільно-політичних рухів, повних експресивного й офензивного насичення християнськими тенденціями. Їх, щоправда, бодай у деякій мірі, можна вважати реакцією на марксизм, що опинився на сліпих улицях історії. Бо, як каже відомий американський

(Продовження на стор. 6)

СИЛА МОЛИТВИ "ОТЧЕ НАШ"

Поміж усіма молитвами "Отче Наш" і "Богородице [illegible] Молитву "Отче Наш" зформувала перед віками Божа Премудрість а в дочасности на землі вимовив та молитва Сам Бога-Сина. В молитві "Отче Наш" міститься все те, що ми повинні бажати для слави і звеличення Бога, та для нашої святости. [illegible] Небесного Вітця більше радує, як то тут на землі Його діти побожно відмовляють "Отче Наш", ніж коли святі в небі солодкими голосами співають Йому похвальні пісні. Про велич молитви "Отче Наш" пише Тома Кемпійський: "Молитва Господня перевищає всі молитви святих і [illegible] любовних криків натхненних душ. Вона містить в собі всі пророцтва пророків і прекрасні слова псальмів. Блаженний, хто розважає всі слова Господа, а саме золоті слова молитви "Отче Наш."

Коли християнин побожно відмовляє цю молитву, уложену самим Господом і жертвує її Небесному Вітцеві, коли [illegible] просить Його [illegible] небесне царство, щоб простив йому провини — яже це було б можливе, щоб Небесний Отець не вислухав такої молитви і [illegible] в просячому те, про [illegible] просить. З тієї причини [illegible] відмовляти [illegible] "Отче Наш" з [illegible] чесністю, побожно, [illegible] та визначним до[illegible]

В ГОРЮ, НЕДОЛІ...

[illegible] людей недавне [illegible] мало несе [illegible] хреста, яку Він [illegible]

[illegible] любить Ісуса до тієї пори, поки не треба [illegible] Чимало хвалить і [illegible] Його поки Він подає їм помічну руку. Але коли Він від них відійде хоч [illegible] покине їх самих [illegible] вони починають нарікати [illegible] розчаровуватися у [illegible]

Зате ті, які люблять Ісуса задля Його самого, але для своєї користи ні, славлять Його в днях найбільшого жаху й у годинах найбільшого нещастя.

І коли б Він ніколи не послав їм небесної потіхи, вони все таки завжди віддавати[illegible] Йому славу і безустанно складатимуть Йому подяку.

До чого спосібна чиста любов до Ісуса, любов, що не знає самолюбства і погоні за [illegible]?

Багато є людей, які радіб зустрітися з Христом око в око, але вважають не хочуть йти твердою дорогою, що веде до Нього.

СТАВ КАПЕЛЯНОМ В ЕНКЕСТЕР, ОНТ.

Всеч. о. Фіголь, один зі священиків, що прибули недавно зо скитальщини, остав назначений капеляном Материнного Дому СС Служебниць в Енкестер, Онт.

РЕЛІГІЯ И ЖИТТЯ

(Продовження з стор. 5)

кий теолог, Рейнолд Нібур, "це дійсно трагічна справа брести в крові й марнувати скарби одного покоління на те, щоб перемогти одну тиранію, а потім опинитися віч-на-віч із другою." Все таки ці християнські суспільні й політичні рухи це вияв звороту деякої частини людства обличчям до Бога

Куди серйозніше треба ставитися до відродин християнської думки між людьми науки й письменства. Відома бо річ, що численні сучасні європейські й американські природники, філософи й письменники щораз виразніше підкреслюють вартість релігійности в житті, чимраз вісниіше споюють науку з вірою, а життя з християнською етикою, та дедалі голосніше говорять про те, що людство докотиться у безвихідну пропасть.

Не менш пророчистим доказом звороту людини наших часів до Бога це глибоке внутрішне переконання кожного з нас про те, що наша дійсність, без повороту у християнську духовість життя, безвиглядна. Бо всі ми наглядно переконалися, в які пропади западається та людина, яка не має в собі Бога. Ми власними очима бачили відчоловічення безбожних людей та бестіяльність життя, побудованого на самих матеріялістичних концепціях. І кожна людська одиниця, що пережила воєнні страхіття і, не зважаючи на це, не перестала носити в собі бодай дещо людського й людяного, затужила за зміною життєвих орієнтацій. Забажала переставити себе з вузьких областей затухлого матеріялізму на необмежені площини такого життя, в якому існують і мають вальори не тільки матеріяльні, але також духові й моральні вартості. Бо вона зрозуміла, що творити лад і щастя в житті самими матеріяльними засобами це те саме, що творити число з самих зер

Якщо хтось захотів бе окреслити цей зворот сучасної людини до Бога докладнішими словами, мусів би назвати його зворотом людини в бік християнського гуманізму. Цей християнський гуманізм, очевидно, не має нічого спільного з т.зв. суспільними гуманістами, що наділі є недобре замаскованими матеріялістами й марксистами. Він теж не стоїть у ніякому звязку з т.зв. трагічними гуманістами, що, правду кажучи, попали в трагізм зі самими собою саме тому, що втратили Бога

Наш християнський гуманізм—це релігійний гуманізм. Це наслідування Христового чоловіколюб'я. Це служба найвищим справам нашої нації без великих слів про боротьбу й героїзм. Це жива й діюча антитеза всяким тероризмам над тілом і душею людини і громадянина. Це чесне життя людини, яка вміє, передусім, любити і вірує, що будуччину має тільки те, що родиться з любови та що готове кожної хвилини стати перед суд. Така людина переконана, що світ здобуде тільки така гуманність, яка в минулому була розпята і витримала пробу на хресті.

Філософічною підбудовою цього нашого християнського гуманізму це філософія любови, філософія поєднання суб'єктивізму з об'єктивізмом життя. Це прокинення мосту між суб'єктивізмом модерних світоглядів, що в сякий чи такий спосіб сягали деякими своїми коренями в націоналізм і гегелізм, а обєктивізмом філософії св. Августина і св. Томи.

Бо саме тому, що модерна людина пірвала контакт із об'єктивними принципами свого суб'єктивного життя, себто перервала зв'язок своєї душі з релігійними засадами життя, саме тому вона сьогодні така неповажна й нервозна та порожня й відосередня. Вона в багатьох випадках стала просто безпринциповою. А найбільше лихо в цьому, що навіть етичний принципалізм, що є першою й основною питоманністю кожної шляхетної людини, це сьогодні річ доволі рідка. Тому дедалі рідкшою стає й християнська чеснота, що є підкладом під усі інші національні, громадські й товариські чесноти в приватному житті. Оця чеснота, про яку відомий англійський письменник Гилберт Кейт Честертон в такий досадний спосіб вів діялог з редактором журналу "Атеїст" у своєму фантастичному романі "Сфера і хрест," кажучи:

"Християнська чеснота незрима, бо вона є чеснотою нормальною. Християнство завжди немодне, бо воно чисте, а кожна мода це нечистота. Коли Італія захоплювалася мистецтвом, Церква видавалася надто пуританською, а коли Англія шаліла від пуританства, Церкву вважали занадто мистецькою. Коли ви дискутуєте з нами, закидаєте нам спілку з монархізмом і деспотією, але забуваєте про те, що наша перша суперечка повстала з нехіті піддатися божеському деспотизмові Генрика VIII. Вам видається, що Церква завжди позаду часу, а в дійсності вона перед ним. Вона має ключ до перманентної чесноти. Вона єдина установа на землі, що може постійно промешити чеснотою і зробити її чимсь більшим, ніж водою. Цей факт ясний і доказаний історією. І ви, напр., не можете заперечити можливість цього, що завтра вранці в Ірляндії або в Італії зявиться людина добра, але добра саме такою добротою, яку бачимо в житті св. Францеска з Асізі. Ви теж не можете заперечити, що джентлмен часів Єлисавети був лицарський та ідеалістично наставлений. Але чи можете, хоч би й ви, бути джентелменом доби Єлисавети? "

Подібний запит можна спрямувати до всіх наших доморослих атеїстів і матеріялістів зпід першої, деструктивної, ознаки нашого часу, кажучи

"Невжеж ви спроможні бути лицарями доби релігійного та культурного ренесансу в козацькій Україні?"

А до молодих українців зпід другої, конститутивної, ознаки нашого часу, себто до тих, що завжди мали або віднайшли Бога в свойому серці, треба повторити слова Папи Пія XII., висказані в різдвянім посланні з 1943 р

"Не тратьте відваги! Не залишіться безчинними посеред руїн! Ставайте до відбудови нового суспільства в імя і для Христа!"

НАШІ ПРЕДСТАВНИКИ

Панна Анна Стайбел
Торонто, Онт.

Панна Стайбел працює як стенографка в банку. Перед [illegible] працювала в державним департаменті в Алберті. Родом на в Едмонтоні, Алберта. Належить до парохи МБНН при 276 Бетурст Стріт, та до [illegible] відділу УКЮ. Вільний час посвячує на читання релігійно - католицьких книжок і літератури на психологічні теми

Працю, яко представниця БНації на Торонто, взяла охотно та при кожній нагоді може нашим людям в Торонто послужити

КОРОЛЬ ЮРІЙ ПЕРЕСТУПИВ 52 РІК ЖИТТЯ

У неділю, 14 грудня, Король Юрій святкував свої 52 іменини, без жадних церемоній, у свойому домі. Боже щасти йому много літ прожити.

Єронім Анонім

ЛЕМКІВСЬКА ДОЛЯ

ПОВІСТЬ З ЛЕМКІВСЬКОГО ЖИТТЯ

Переробив Юліян Тарнович

(Докінчення)

З хати Катерини Солодканички в Лісному, вийшов священик; але не цей, якого ми на початку цієї повісти бачили— цей спочиває давно в сірій земленці,— оцей його наслідник, ще молодий душпастир. За ним вийшла з плачем Катерина й деякі селяни.

— Успокійтеся, матко! — потішав її священик, — й уповайте на Бога! Син ваш ще не такий хорий; може Господь інакше оберне. Плачем не спините волі Божої, їй треба покірно повинуватися.

Не втішилась стара Катерина цими словами. Зі сльозами в очах вернулась вона в хату; там лежав її син одинак, Івась, на смертній постелі, її вся радість і надія на старість. Саме перед хвилиною священик приготовив його словом Божим і дарами святої Церкви на дорогу до вічного життя.

— Мамо, відчиніть вікно, щоб я поглянув ще на цей світонько! — сказав недужий.

Охрим виручив стареньку матір. Теплі проміння сонця осінили бліде обличчя Івана.

- Який цей світ гарний і тихий! Але не багато, не багато видно крізь це віконце, шептав Івась. — Може там дальше... Поза межами рідного села, за цими горами світ інший. Розжалобить душу, та не заспокоїть її, виголодить, а не втішить, — приманить та знову відштовхне. Не найдеш там правдивого щастя, ні любови, якою люди так пишаються!... А може є любов, одначе її треба, тобі, брате, кровю зпід самого серця окропити, та й за це нагородить тебе пустою любовю сестри, яка не збереже тебе перед холодом. Знов же іншу, купиш собі за гроші, але відречися для неї рідної матері. Є одна тільки материнська любов, що, вірно піклується своєю дитиною безкорисно, постійно, вірно; вкінці любов сільської дівчини, яка не знає ще розумів світа, бо її весь світ між чотирма горами та ще крайчиком неба, несеться над цими горами. Вона тішиться невимовно одним ліктем червоної стяжки, за чотири ґрайцарі, бо це дар від такого невинного й добродушного хлопця,— це доказ його правдивої любови... І ти, мамо, хотіла, щоб я найшов щастя!... Я найшов його в самому джерелі, тільки не зловив його; бо схоже воно на гарноцвітного мотиля, що його дитя ловить. Мотиль цей утікає перед дитиною з квітка на квітку, з корчика на корчик, та манить і дразнить так довго, поки не заведе його в густу тернину. І розплачеться тоді наївний хлопчик, що на терню поколовся, бо вийти нелегко тай дорога додому незнана. Таким хлопцем і я був. Мене манило легкокриле щастя, і я поколовся на незримих тернях. Я перeплакав біль і віднайшов дорогу додому. Тут, у рідній хатині можу відпочати — вмерти на лоні матері. Отже ж, мої бажання сьогодні сповняються.

Сину, ти не вмреш! — розплакалась Катерина.

Мамо, приготовіться на це! Я радо вмираю, бо вже не жалко мені нічого, тільки вашої любови мені жаль.

Чи я на те складала гроші, щоб їх з тобою похоронити?...

Які гроші? запитав з цікавістю Іван.

Ті, що ти мені їх завжди присилав. Мені їх не треба було, я собі на життя сама заробляла, та ні одного ґрайцара не рушила, тільки відкладала, щоб ти з поворотом з війська мав з чим оженитись і спокійно жити.

З цими словами нахилилась старенька під лаву і вийняла зза стовпця повну шмату банкнотів.

Іван гірко всміхнувся.

Мені їх теж не треба !— сказав він.— Залишіть їх собі, щоб на старість не мусіли жебрати. А якщо хочете, то дайте дещо мойому вірному Охримові. І те все, що при мені находиться, теж його, щоб він міг собі хату вибудувати та зі своєю Танькою вженитися.

Охрим не міг з жалю здержатись від сліз. Вони грубим горохом котились по його обличчі та інеєм вкрили його вуса.

Може стрінеш у своїй хаті й любові своєї дружини те щастя, за яким я даремне вганявся. А тоді помолися за мою душу...

Настала довга, важка мовчанка. Тільки деколи перeривала її хлипанням старушка.

Погляньте на дорогу, чи часом не їдуть мої друзі з Пряшева? — несподівано заговорив недужий.

—Ні, не видно їх.

—Я не можу вмерти й не вмру, як довго їх не побачу. Але вони вже дещо задовго придержують мене

Та не задовго... Бо вже перед вечором надїхав старий Бородач з Марійкою Сумна була їх зустріч по пятнадцяти роках. Мовчки вони подали собі руки.

Не гнівайтеся на мене, що я запросив вас на свої похорони, оправдувався Іван.

—Воліла би я на весілля, на яке я все приготовлявся --з жалем відповів Бородач Марійка заридала.

—Люба сестричко, всміхнувся до мене; глянь, який я веселий. Якщоб я був знав, що ви будете наді мною плакати, я був би вас зовсім тут не просив; тільки я хотів вам батьку, подякувати за те, що ви сповнили моє прохання

І я тобі теж щиро дякую, що ти мені на мої старі роки привернув спокій моєї душі, — відповів старий Бородач, глянувши на дочку, яка схилила голову.

Іван вдивлявся також в улюблене обличчя, але йому ввижалося, що давніша й сьогоднішня Марійка це дві інші істоти. Черти ті самі, тільки на обличчі Марійки не побачив він тої давньої дитячої веселости; на її місці царив спокій, який звичайно буває по бурі, коли то сонце освічує в цілій своїй красі наші золоді верхи.

—Марійочко, в мене є до тебе одне прохання, — відозвався по хвилі Іван. — Це радше химера недужого, як бажання розумного мужчини. Але не відмов мені!

Все зроблю, що ти собі тільки бажаєш.

—Чи тямиш, як колись ти співала, а я прислухувався твоїй пісні... Коли ти співала в хаті, або в саді, я безупинно підслухував тебе, але ти співала тоді, як пташка, для всіх... Сьогодні заспівай тільки мені!..

Марійці було це важко сповнити. Співати вмираючому!... Співати тоді, як на плач збирається, гіркий плач

Завважив це Іван

Чи ж це не химера? сказав він.

О! Якщо конечно, то спробую.

А я заплющу очі, щоб мені ввижалося, будьто би я був у вашій хатині, в Пряшеві

Дрижачим голосом почала Марійка співати сумну українську пісню:

Скажи, на що тебе я полюбила?
Скажи, на що повірила тобі?
Коли б не ти, сумна б я не ходила,
І день і ніч—не мучилась в журбі
Без тебе я, мов квіт без сонця, вяну,
Без тебе так, так важко в світі жить.
О, де ж, скажи! Тих чарів я дістану,
Щоби тебе забуть і розлюбить...
Терпіть бо так, я довше вже не можу,
Кохать бо так, я змучилась украй.
Коли б ти знав, як страшно я страждаю,
Який бував охоплений одчай.
Сидить дівча над бистрою водою, —
І так жалібно пісоньку співа:
Бистра водо, візьми мене з собою,
Бо мені тут уже життя нема..

Голос говорив Іванові, що це співає ця сама Марійка, яку він колись так кохав. Він заплющив очі й слухав.. Душею він ловив цю мову, що повними жалю тонами розливалася по хаті й неслась тихим вітром, ген далеко, по горах...

Сестрина пісня вколисала брата до вічного сну...

Кінець.

Youth Herald

ВІСТНИК УКРАЇНСЬКОГО КАТОЛИЦЬКОГО ЮНАЦТВА

EDITOR PAUL BOZYK

UKRAINIAN CATHOLIC YOUTH, FORT WILLIAM, ONT

A Word About Christmas Cards

[illegible] until Christmas and you may be [illegible] stores will be doing a [illegible] the last minute shoppers. Just stop and [illegible] My! You begin to say, 'I was [illegible] There may be some who [illegible] presents [illegible] it is hardly likely that there is a single person who has no card to send. And it is about these latter that [illegible]

[illegible] should be agreed on one point, only religious cards [illegible] Christmas time. Leave [illegible] and the pretty [illegible] with the fringe on the top, [illegible] other occasions, at Christmas [illegible] Can anything be more attractive than a [illegible] card is beautiful when it portrays [illegible] It need not be [illegible] nor even original, it [illegible]

We often forget [illegible] that Christmas is an occasion for the [illegible] cards representing the true spirit of Christmas [illegible] a plain piece of paper as on the most expensive material made. Of all times Christmas is the one in which the [illegible] spirit in the true sense of the word) is very important. It is [illegible] in which the event commemorated so far exceeds any of its symbols as to make even the cleverest and costliest symbols meaningless.

Send only religious cards at Christmas. People like to show these, but [illegible] are quick to hide the animal pictures and waterfalls views, for they are not in harmony with the event we celebrate. Send only religious cards and there will be no question of welcome, for everyone likes to receive the genuine spirit, not meaningless substitute. Remember that Christ and the crib, Mary and Joseph, the shepherds, are the characters in the Christmas story. A religious card may do more than bear your greeting, it may inspire the receiver to a pious thought perhaps a prayer for the sender of the card

Front Row (from left to right) John Hancharek, Rev. J. Chyz (parish priest), Tillie Kraplywy, Elsie Kotyk with trophy she won in the Oratorical Contest at the Manitoba UCY Rally, Ellen Chicorli, Rev. I. Eljiw (newly arrived from Europe), Walter Halobecki. Centre Row: Edwina Halobecki, Marie Shymansky, Anne Bay, Helen Hancharek, Anne Kotyk, Virginia Bobyk, Pauline Wowchuk, Olga Fernic, Cornelia Cicorli. Back Row: John Yakimoski, Eugene Opaski, Joseph Kitz, Dmytro Chicorli, Frank Holobecki, Lawrence Opaski, M. Chicorli, Michael Stec, Peter Hnatiw

OPEN YOUR MOUTH!

When someone inquires why Catholics do or don't do some particular thing, know the real answer and give it to them. It does not satisfy anyone to reply that you never discuss religion that's a cowardly act and a confession of ignorance. When we have something good we always want to share it with others; why "hold out" on the most valuable possession any of us will ever own? Know the answers and give them. This is one time when your mouth ought to be open and don't allow anything to close it. Keep talking—you've got something to talk about and you might save a soul

ЧИ ВИ ВЖЕ ВІДНОВИЛИ СВОЮ ПЕРЕДПЛАТУ БУДУЧНОСТИ НАЦІЇ?

The Manitoba Provincial Rally in a Nutshell

Once again, the Manitoba Provincial Youth held their annual Rally in the fall, this time giving Winnipeg the honor to act as hosts. On Saturday, November 1, youth flocked from Kenora, Rossdale, Selkirk, Sandy Lake, Oakburn, Newdale, Saskatchewan, Fort William and Winnipeg locals to the Blessed Virgin Mary Parish Church, where the Rally began with High Mass. Reverend Father Semczuk, parish priest, officiated. Father Melnyk, secretary to the Bishop, delivered the sermon, encouraging the youth to carry on with their work. After Mass, a delicious Chicken Patty Dinner was served in the Parish Hall and when hungry appetites had been satisfied, and tables cleared away, the serious part of the Rally began

First there was registration of all delegates and guests, combined with a sale of various educational and interesting pamphlets sponsored by the Ukrainian Catholic Council of Canada and supervised by Mr. John Nowosad

At two, the sessions began with prayer, followed by a welcome extended by Mr. Paul Bozyk, president of the Manitoba Catholic Youth. In his address, Mr. Bozyk emphasized the fact that it was the QUALITY of the members that matters, not the quantity. Mr. Kozoris, Dominion President, spoke next and urged the clubs to encourage the refugee youth to join the clubs. Reverend Father R. Chomiak, CSSR., of Roblin, Man., addressed the youth, also, stressing a spirit of sacrifice within our midst. Miss Mary Firman extended wishes for a successful rally on behalf of Saskatchewan. These inspiring speeches were followed by several reports from the various committee members. Miss Mildred Cholodnuk, secretary, read the minutes of the last Provincial Rally which took place in Sandy Lake. Then she read a report of the year's work wherein was revealed the great extent to which the committee had gone to spread the influence of the U.C.Y. by organizing more clubs in the province. Miss Mary Bodnarchuk, treasurer, passed to those present a detailed financial report which showed further evidence of the work done during the year. These reports were followed by a report from Father B. Sloboda, spiritual director of the U.C.Y., wherein he encouraged the youth to learn more about their language and religion and that this could be best accomplished through summer courses and retreats. "To the youth belongs leadership and the future," said Father Sloboda. "They are our future parishes." In the discussion that followed Father answered the questions, "What to do with cliques?" with this answer, "Do not try to break them up. Listen to what they have to say—they may have good suggestions. A clique is a friendship and it must be good if anyone partakes of it, so try to become a part of that friendship and soon you will find the whole club one big clique. If their suggestions are harmful, they will have to be asked to leave the club. The same applies to whole clubs that are cliques! Give them something to do, make them your friends and thus eliminate most of the prejudice that probably exists." Father answered other questions as to "social members" and for these Father suggested work which would gradually stimulate their interest in the club.

After a ten minute recess the sessions were resumed, the first speaker being Mr. J. Nowosad, secretary of the Ukrainian Catholic Council of Canada. Mr. Nowosad presented the youth with an outline of social activities that were organization stimulating, recreational, educational, interesting and money-making. Then followed reports from various clubs as to means used to make money. Oakburn, for example, dug into their treasury, purchased an amplifier and were now making good with it. Selkirk and Blessed Virgin Mary Club of Winnipeg resorted to dances. The latter make money also by renting out their amplifier. Accounts were given of whist drives, concerts and amateur nights, all of which proved to be of value to all present for everyone retained at least one item which they had never tried and which might be of value to their club as it had been to another.

Mr. Nowosad pointed out that the Catholic Council has printed a collection of concert material for an "Evening of Laughs", Mother's Day and others. This could be had for the clubs from the Council for just the cost of printing and mailing.

The concluding item at the session was the announcement of the new officers for the coming year slated by the nominating committee, appointed during the session. The following were elected:

President—Paul Yaroshko; Vice-President—Peter Kwasney; Secretary Julie Matyszewski; Treasurer Bill Buchko, Fifth Member—Tom Budakewich; Editor Mary Popowich; Controllers—Alex Sheyka, Eugene Dershko, Stella Turkich. Regional Vice-Presidents: Michael Salimka, Sandy Lake; Peter Osadec, Oakburn; Olga Yakimishyn, Roblin; Mary Stepnik, Kenora; Basil Halibicki, Fort William, Bill Koltak, Selkirk, Rossdale, Gonor.

Membership dues and other money should be sent to: Mr. Bill Buchko, Treasurer Manitoba U.C.Y., 151 Galloway St., Winnipeg. All correspondence goes to Miss Julie Matyszewski, Secretary Manitoba U.C.Y., 870 Pritchard Avenue, Winnipeg, Man

The sessions ended with prayer. In the evening a supper dance was held at the Marlborough Hotel with Judge MacDonell as the chief speaker. J. Musick acted as master of ceremonies.

Sunday morning, High Mass was held at St. Nicholas Parish church where Bishop Niel Sawaryn in his sermon stressed the fact that the nucleus of our work began in the parish and that each parish should strive to perfect its organizations. After Mass, the St. Nicholas Youth served Sunday dinner to the youth at the St. John the Almsgiver Hall

In the afternoon, a concert and an oratorical contest was held at the Institute Prosvita, where the trophy, the prize for oration were won by Miss Elsie Kotek of Fort William

The Rally ended in the evening with a social at the Elmwood Parish Hall where Mr. J. Nowosad was the M.C.

Thus, another year has gone by, and the work of the U.C.Y. is becoming more advanced. Let us all work hard this year and see who can give the most interesting report of a year's work at the next annual Rally!

What new clubs will join the U.C.Y.? What has the new committee got to offer us this year? All eyes are upon you, the new committee and in you lies our future. May God bless you in your work!

Mary Bodnarchuk.

Gamma Rho Kappa

At the University of Manitoba, there is an organisation of Ukrainian Catholic Students, known by the name of GAMMA RHO KAPPA. At one of their recent meetings the following officers was elected for the coming year:
President: Walter Bohoychuk
Vice-President: Myron Koten
Secretary-Treasurer: Bill Bobey
Social Committee—Convenor:
Peter Danyliuk, Vera Zerowski, Elizabeth Torbiak, Jerry Genik.
Editors: Joe Hydun, Ed Kowalchuk.

On this Committee depends the stability and value of the club. Already they are thinking about skating parties, scavenger hunts, debates, dances and guest speakers. We wish them a successful year and may God bless their efforts!

Mary Bodnarchuk.

A GAME

Here is a jolly party game. Supposing you have eight players, you prepare beforehand slips of paper with the name of eight birds or animals, one on each slip. These animals must be in pairs such as two dogs, two cats, two hens, and two pigs

Players are given one of these papers which they may look at, but not mention; then the lights are turned out, and each player has to make the noise (as near as possible) of the animal on his paper. At the same time he has to go around listening till he finds the other player making this noise. When he does they join hands and race out of the room. The couple to get outside first are the winners

KINDNESS

Kindness is perhaps the easiest way of doing good, and the safest, a friendly word, a hearty greeting, and unfeigned interest in the pursuits and successes of our companions. We must be able to forget ourselves before we can expect to have a place in the hearts of others.— Jowett

Question Box

Learn about your Faith

SEND QUESTIONS TO "Q AND A", 1951 LOGAN AVE. WINNIPEG, MAN

Q. What is one to do when the ... the Sacrament ... sick person?

A. ... Prepare on a small table covered with a white cloth ... two blessed candles, a vessel of Holy Water, a glass of ordinary clean water, and a spoon.

... Meet the priest at the door ... carrying ... the blessed ... walk ... lead him in silence conduct him to the room of the patient. Place the candle in its place on the table and kneel until the priest bids you to leave. Close the door after you and return upon signal given by the priest. Kneel until the ceremony is complete.

Q. Did Christ go to Confession? If not, why should I. It seems to me that Catholics misunderstand the Bible. Only God can forgive sins. Why should any man attribute such power to himself? I say this is some kind of robbery.

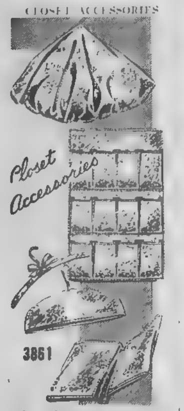
A. Christ did not confess simply because He did not and could not commit sin. Since Christ is true God as well as man, it was impossible for Him to perform a moral act against His own divine nature and the divine law. Hence the parity in the first question falls down. We confess because we sin. Christ did not sin, hence why should He confess? The Scriptures tell us He was like us in all save sin.

As for the second question in reality it is the Protestant sects who have misunderstood the Bible. There is nothing in the whole Scriptures clearer than the fact that Christ gave to His Apostles the power to forgive sins. We will quote from the Gospel of St. John XX 20-23: "And when He (Christ) had said this He showed them His hands and His side. The disciples therefore rejoiced at the sight of the Lord. He therefore said to them again: 'Peace be to you! As the Father has sent me, I also send you.' When He said this He breathed upon them and said to them 'Receive the Holy Spirit, whose sins you shall forgive they are forgiven them, and those sins you shall retain, they are retained'." This text needs no explanation, except to say that, since the Apostles were given a twofold power that of forgiving and not forgiving, they were to be the judges in each case. If they must be the judges they must know the case.

Yes, it would be "some kind of robbery" if a man were to attempt to forgive sins on his own. *Validly* ordained and licensed Catholic priests do it on the express authority of God.

CHRISTMAS GIFTS

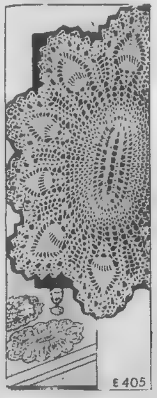
CLOSET ACCESSORIES



Just what you've always wanted ... pretty accessories to dress up the closet! Also a wonderful gift idea, to make in whole or in part: shoe bag, hosiery case, laundry bag, and a coat hanger cover with a shoulder protector.

No. 3861 is cut in one size. The shoe bag requires ... yds. 35-in., laundry bag ... 35-in., coat hanger cover ½ yd. 35-in., shoulder cover ... yd. 35-in., hosiery case ... yd. 35-in.

18 INCH OVAL DOILY



Design No. E—405

A pretty oval doily is easy to crochet and finish with a pineapple edging. Pattern No. E—405 contains complete instructions.

The FALL AND WINTER BOOK OF FASHION brings you fashion's new look in smart interpretations becoming for you to wear and easy for you to make: a 36-page book with over 150 practical pattern designs for all ages and occasions. Price just 15 cents plus 2 cents for mailing.

Send 20c for each Pattern, which includes complete sewing guide. Print your name, address and style number plainly. Be sure to state size you wish. Include postal unit or zone number in your address.

SELF CONFIDENCE

Thousands of men go down, after several consecutive reverses, because they lose heart. They decide that luck or fate is against them, and that it is of no use to try further.

You will notice that the man who does not lose his determination, when he loses his property, gets on his feet again infinitely quicker than the man who loses heart, in fact there is not much chance for the man whose courage fails. When he loses his grip as a rule he loses his climbing qualities, and simply drifts.

Many a man has fought... because he has feared to run away.

HOW TO STAY YOUNG

Over General MacArthur's desk there hangs this message. Youth is not a time of life, it is a state of mind. Nobody grows old by merely living a number of years. ... old only by deserting their ideals. Years wrinkle the skin, but to give up enthusiasm wrinkles the soul. Worry, doubt, self-distrust, fear and despair — these are the long, long years that bow the head and turn the growing spirit back to dust. Whether you are 70 or 16 there is in the heart of every human being the love of wonder, the sweet amazement at the stars and the starlike things and thoughts, the unfailing childlike appetite for what is coming next, and the joy and the game of life. You are as young as your faith and as old as your doubt — as young as your self confidence — and as old as your fear — as young as your hope — and as old as your despair.

EXAMPLE

The temperature was running close to 100. Two Sisters passed down the street, smiled at the ... on the front lawn, and calmly went on their way. The youngsters gazed after the Sisters.

Said one boy, who was about five, "Gee, they wear heavy, hot clothes."

Said the girl who was seven ... nuns. "They wear those hot, heavy clothes to suffer for ... But ... they die, they go straight to Heaven. You and I go to Purgatory and burn ... a while."

The boy thought it over. Then he laid down his toys and said "I'm going home and put on my heavy winter overcoat."

КАРТА ЗАМОВЛЕННЯ ВЗОРІВ

Замовлення взорів посилайте на адресу:
The Future of the Nation, 131 Main Street, Winnipeg, Man

Посилаю суму .... і прошу вислати мені слідуючі взори:

Імя ....

Адреса ....

числа ....

Міри (сайз) ....

(Подайте точно в англійській мові)

ІСТ КИЛДЕНЕН, МАН.

Посмертна згадка— Данила Шалая

В понеділок, 15 вересня, з церкви свв. Евхаристії відбувся похорон бл. п. Данила Шалая з 418 Монтроуз Еве., одного із основателів місцевої парохії. Похоронну відправу відслужив Всеч. о. Ігор Шпитковський.

Покійний уродився в Західній Україні. Приїхав до Канади у 1904 році. Поверх 24 роки працював на залізниці. Належав до місцевого відділу Заг. Братства св. о. Николая та був щирий та дільний член парохії. Полишив у смутку жену Катерину, три сини, Василя, Николу та Стефана, доньку, пані В. Хомяк, та сестру, пані Н. Турина в Гейзелридж, Ман.

Я ЧИТАВ "УКРАЇНСЬКУ" ПРЕСУ В КАНАДІ

(Продовження з стор. 4)

вицькій тюрмі, не захотів більше оглядати "раю" та правдоподібно з Семком зняли большевицькі "гонори" й тому остався на скитальщині. Бо большевицька "карієра", то так, як баньки з мила, нині є, а завтра і вже й немає. Про Семка Степаника впрочім вже нераз сказано "за Шевченком: "Великих прадідів правнуки погані".

Сильною ціхою дописів Рудницького й Степаника є переконати наївних про "дружбу старшого російського брата, до меншого українського брата." Що воно саме так є, то видно зо статті в тому ж "житті" "проф. Петровського," котрий лютує на британську й американську енциклопедію за слушне підчеркнення, що "історичне життя українського народу в усьому відріжняється від історичного життя росіян," та що "для українців російська мова, то чужа мова." Отже "проф. Петровський" лютує, що вільні народи таки доказують, що "існує клин між українським і російським народами" та, що бажають "протиставити їх один одному."

Канада край вільний. Кому можна говорити й писати що хоче. Можуть проте різні рудницькі, стефаники, кравчуки, й прочі писці, писати, що бажають, але якщо вони свої "слова" чи "життя" називають українськими, то тут велика, легко кажучи, неточність, бо оте їхнє "слово" чи "життя" не має з "українським" нічого спільного, що по-українськи написано.

Канада вже мала примір прозріння одного з тих збаламучених, що коли з зовсім іншими поглядами різних краянків, але побувши в совєтському "раю" прозрів. Так може й те легати, що повезли на Україну канадійські дари, прозріють. Вони напевно прозріють, якщо дошенту не затратили людської гідности й української чести.

Ще одна така собі "цінька" вирізка в "життю," а саме якийсь Ю. Лукань пише про кому "хочеться крикнути так голосно, щоб мене всі канадійці почули — "Уважайте, бо ... є дійсні фашисти, які тягаючи по світу ... говорять, вони проти Вас бажають ... Це ці скитальці, ... ДП" ... Кричи собі Ю. Лукань, скільки тобі хочеться ... всіх свідомих українців, та ... Гадюка доти сичить, доки не здавлять її голови. Вже недалекий той час, коли гадючі "слова" й "життя" будуть топтані, коли встане Вільна Самостійна Україна й засяде ... народів вільним колі."

Роман Н...

ПРОТЕСТ О. М. КОГУТА, ЧСВВ.

В справі вісток котрі появилися в українській пресі в Канаді

Передаючи привіт на конвенцію Українського Католицького Юнацтва Східної Канади, ВПреп. о. М. Когут, ЧСВВ., додає іще такий протест:

"При тій нагоді мушу з великою прикрістю та болем серця підкреслити та сильно запротестувати проти деяких вісток, що появилися в часописі "Українського Робітника", як впр. що "о. Когут попав в сов. дипломати." Я ще досі не отримав вдоволяючої сатисфакції. Дивно мені, що про згадану вістку довідався я коли вертався з другої подорожі до Ірляндії, щоб там як делегат Преосв. Івана Бучка знайти стипендії для наших бідних студентів. Перша подорож була до Еспанії та Португалії. Тяжко подумати, що такі фалшиві вістки могли появитися в наших українських часописах не провіривши наперід стану річей. Вірю однак що нам треба мимо ріжного рода трудностей від своїх та чужих йти сміло й відважно вперід. Бо "добрая діла трудом снискаються й болізною ісправляються." Христос Цар дав нам у тому найкращий приклад.

Кажу, прикро мені це підносити на Вашій святочній конвенції, але щоб часом моя дотеперішна мовчанка не була апробатою згаданої вістки, уважав я за конечне Вам усім дати до відома, що неправдиве, фальшиве, та ображаюче є, що мовляв, я мав би піти на службу ворогові нашого дорогого українського народу. Того ніколи не було і дасть Бог що ніколи не буде."

АВЛЗАЙ, АЛТА.

40-літній Супружий Ювілей

Дня 3 червня минуло 40 років від часу, коли Андрій Штибель з села Яструбичі, пов. Сокаль і Паранька Чепіль з села Городища Василіянського, пов. Сокаль повінчалися. З цеї нагоди відбули вони святочно свій ювілей. Того дня на співаній Сл. Божій приступили з дітьми до св. Тайн і відновили свою слюбну присягу в присутности о. Е. Пащака, ЧСВВ і при тім одержали спеціяльне ювілейне благословення.

По відправі всі засіли до спільного обіду. По обіді промовив о. Пащак й зложив побажання від дітей і гостей. Відтак діти і приятелі вручили свої гарні дарунки шановним ювілятам. Андрій Штибель подякував за гарний прийом і дарунки і відспівано многоліття всім.

На пресовий фонд наших часописів зложено $13.50. З того призначено на БНації 3.00. Щира подяка жертводавцям а панству Штиблям ще много літ прожити.

Присутній.

СЕЙНТ МАРТИН, МАН.

50-ліття Подружжя панства Григорія і Насті Івасюк
Збірка на Централю Укр. Катол. Канади

Дня 14-го жовтня, 1947 відбулося рідке родинне свято, 50-ліття подружжя панства Григорія і Насті Івасюк. На цей ювілей зїхалися діти, сини і доньки, внуки і правнуки з ріжних сторін і разом з гостями місцевими та з дальших сторін прибули на Благодарственну Сл. Божу, котрі відправив о. Мих. Мельник в церкві св. Михаїла в Сейнт Мартин. З тої нагоди отець Мельник виголосив відповідну проповідь. По Богослуженню всі удалися до дому панства Івасюків на обід.

Панство Івасюк є піонірами цеї околиці, основниками тутешньої парохії, та вірними українцями католиками.

п. Ник. Дудкевич взяв цю нагоду прочитати малий обіжник про Укр. Катол. Централю а по тім п. Пилип Лак (Лапчук) заохотив до збірки на цілі Централі. Вірні зложили $18.00.

Жичимо панству Івасюкам ще много літ прожити і щоби цей примірний ювелей став взірцем для других свідомих українців католиків.

Присутній.

ЧИТАЧІ ДЛЯ СВОЙОГО ЧАСОПИСУ

На Прес Фонд Зложили

Гр. Парахін, Винипег, Ман.	1.00
Леонтин Михальчук, Винипег, Ман.	2.00
пані Е. Романюк, Торонто, Онт.	.50
А. Амброз, Рембренд, Ман.	3.50
пані А. Било, Оттава, Онт. (коляда)	1.00
На поминках Теодора Лесюка, Гемилтон, Онт., переслав о. П. Серветник	10.50
На приняттю для Анни Ранели в Гемилтон, Онт., переслав о. П. Серветник	8.50
На річниці Бр. св. Юрія в Брендон, Ман., переслава пані Корнит	3.00
Збірка на 10-літнім ювилею панства Лисишин в Бобуличних, Саск., переслав о. М. Колодій	3.00
На поминальнім обіді, бл. п. Дмитра Лукія в Валей Ривер, Ман., переслав о. Гр. Теплий	7.00
А. Данилюк, Поплярфілд, Ман.	.50
Гр. Козяк, Едмонтон, Алта.	.50
Павло Ференц, Боссжур, Ман.	.50
Ів. Бартош, Торонто, Онт.	.50
П. Петраш, Сондави, Ман.	1.00

Петро Знак, Роблин, Ман., придбав одного нового передплатника.

панство Мих. Полос, Мензі, Ман., передплатили БНації яко Різдвяний дарунок для панства М. П. Швалюк, Мензі, Ман.

пані С. Кузенко, Винипег, Ман., придбала одного нового передплатника.

За зложені жертви, за поширення нашої преси, переводчикам збірок за труд складаємо сердечну подяку.

Адміністрація БНації.

ЗАКІНЧІТЬ ПРЕСОВУ КАМПАНІЮ БНАЦІЇ... КОЛЯДОЮ

Пресова кампанія БНації доходить до кінця. Велике число передплатників вже вирівнали свої передплати, зібрано гарну суму на Прес Фонд, деякі придбали нових передплатників, інші запренумерували своїй рідні та знакомим БНації в Різдвяний дарунок.

Однак кінець діло хвалить. Так як торічного року, коли наші передплатники прислали коляду на БНації, так і цього року, на кінець пресової кампанії вишліть свій дар коляду на вдтримання Вашого часопису, котрий служитиме Вашій родині через цілий рік.

ВИТКІВ, САСК.

Помер п. Василь Демйон

Наша околиць сумом оповилася коли прийшло вістка що в вівторок 16-го вересня помер у шпиталі в Норт Бетелфорд взірцевий наш парохіянин, Василь Демйон. Покійний був завжди чіркий своїй греко-катол. Церкві, був жертвенний на всі добрі цілі і відзначався щирим українським патріотизмом. Виховав примірно своїх дітей, так що оставив по собі працівників, котрі будуть продовжати ним розпочате діло.

Похорон відбувся у четвер 18-го вересня. Похоронну відправу відслужив Всеч. о. Іван Ворона в церкві Вознесення у Виткові. У проповіді отець Ворона пригадав про вічні правди, котрі мають нас допровадити до вічного щастя. Підкреслив ще покійний все обстоював за свою віру.

Покійний був у 68 році життя, родився в селі Савчин, сокальському повіті, 25-го жовтня, 1879. В р. 1904 одружився з Розалією Войтович, а в р. 1909 прибув до Канади. На першу замешкав в околиці Лоренцо, а відтак перенісся в околицю Гатерлей, близько Виткова, де фармерував через 35 літ.

Покійний оставив, крім жени, ще пять синів: Петра, в Ню Вестминстер, Михайла, Павла і Теодора в Гатерлей, і пять дочок: паню Климчук, паню Ланську, паню Гарбуз, панну Настю Демйон і паню Калин. Також є 14-ро внуків.

На обіді п. Григорій Войтович занявся збіркою на добру пресу, котра принесла $18.00. Розділено 10.00 на Укр. Вісти, а 8.00 на Будучність Нації.

Жертвували: По 2.00 П. Демйон, П. Демйон. По 1.00 С. Гаврилюк, П. Білий, Г. Войтович, пані М. Войтович, В. Войтович, І. Войтович, М. Демйон, Гр. Демйон, Н. Панські, П. Марценюк, М. Демйон, Н. Войтович, пані К. Стащук, і Всеч. о. І. Ворона.

Всім жертводавцям складається щиру подяку, а покійного нехай Милосердний Господь зробить участником небесних радощів.

Кор.

Подяка

Складаємо щиру подяку Всеч. о. І. Вороні за похоронні відправи, всім нашим приятелям і знайомим за розраду й поміч у тяжкім смутку і всім, що були на похороні. Нехай Господь вам стократно нагородить.

Жена Розалія і діти

ПАЙН РИВЕР, МАН.

На Святої Покрови, заряд і сестрицтво Укр. Катол. церкви Преображення в Пайн Ривер, зарядили набоженство на подяку Господу за земські дари, і устроїли спільний обід з тої нагоди. Погода спріяла і людей було так як би в неділю. При обіді люди весело забавилися і зложили свої жертви на церкву та на скитальців. На скитальців призначено $18.00, се є гарний примір для других людей.

Присутній.

РІЧНИЦЯ ТОВ. СВ. ЙОАКИМА І АННИ

Укр. Тов. Милосердя, під іменем св. Йоакима і Анни, котре управляє Дім для Старших у Виннипегу відсвяткувало 14-у річницю свого існування на 22-го вересня ц. р.

У церквах в неділю перед тим на Службах Божих згадано живущих та померших членів вище згаданого товариства.

Тов. складає подяку всім, котрі причинилися до відсвяткування цеї річниці.

За Товариство:

Я. Небилович,
Т. Стелюк

ЧИ ВИ ВЖЕ ВІДНОВИЛИ СВОЮ ПЕРЕДПЛАТУ БУДУЧНОСТИ НАЦІЇ?

ОЛЕША, САСК.

Весільні Дзвони

У неділю 2 листопада, у місцевій церкві, відбулося вінчання панни Гелени Катеринюк з паном Юрієм Пристай. Акт вінчання довершив Всеч. о. Колодій. По вінчанню відбувся весільний обід в домі молодої.

Молода Геленка є одинокою дочкою бл. п. Михаїла і Марії Катеринюк, належала до місцевого відділу УКЮ. Молодий Юрій є наймолодшим сином бл. п. Гринька та Теклі Пристай. З цего бачимо що обидвоє молоді вже немають татів. Слід тут згадати що матері молодих, Марія Катеринюк і Текля Пристай, є старшими сестрицями при місцевій церкві в Олеші.

Дня 22 листопада рідня та приятелі молодих устроїли їм несподіванку на котрій переведено збірку на скитальців. Збіркою занялися пани Михаїл Туляк і Антін Трач. Збірка принесла $10.25, з чого 5.00 призначено на пресу (з того 2.00 на БНації) а 5.25 вислано до Централі Українців Католиків Канади та призначено на поміч скитальцям.

Всім жертвдавцям щира подяка а панству Пристаям бажаємо Божого благословення, многих і щасливих літ прожити.

Приятель.

ЧИ ВИ ВЖЕ ВІДНОВИЛИ СВОЮ ПЕРЕДПЛАТУ БУДУЧНОСТИ НАЦІЇ?

Нова Книжка!—
КОРОТКА
ІСТОРІЯ УКРАЇНИ
ДЛЯ ВСІХ
о. Каноніка П. Божика
з мапою України, державним гербом і прапором в красках, коротко, приступно, займаючо, тільки 20 ц. примірник. Хто замовляє більшу скількість, платить тільки 15 центів за примірник. Наклад невеликий, виконання чепурне. Спішіть зі замовленнями на адресу 915 Бойд еве. Винипег, Ман. Формат кишенковий, надається прегарно на дарунок знакомим і військовим.

ТОРОНТО, ОНТ.

Вінчання Панни Анни Мамчур з П. Стефаном Прокопом

Осінь… Вона приходить що разу якось то несподівано до нас. Приходить завсіди однаково: раптом зникають кудись золоті пасма радісних звуків, що оповивали перед тим душу, вся в сірому без думок і мовчки зілє смуток в жиючу істоту. Вона починає зривати пелюстки з квіток життя, простиляє килим з жовтого листя і тими знаками розпочинає будову холодного трону для себе. Це можна було завважити дня 4-го жовтня у парку напротив церкви МБНП., 276 Бетирст, де о другій годині пополудні Впр. о. канонік П Каменецький уділив св. Тайну Супружества панні Анні Мамчур з п. Стефаном Прокопом. Анна є одинокою донькою п-ва Івана й Малані Мамчур, а Стефан є одиноким сином п-ва Василя й Анни Прокопів, Бюкенен, Саск., котрі тішилися ним поміж своїми дітьми: доньками.

Майже все світло світилося в церкві, коли молоді принімали св. Тайну Супружества. Велике число людей глядили на їх торжественну хвилю і своїми молитвами благали Бога благословенства для них. Отець парох сказав кілька поучаючих слів для новоженців і присутніх. До звеличення цього торжества служили два хлопці в стихаріонах пп. Володимир Нербіцький і Пало Кулій. Анна працювала щиро в УКЮ і заслужила велику прихильність молоді и старших.

Дружками були п-и: Мирослава Василик, Одарія Кміть, Стефанія Савич і Наталка Боднар. Дружбами були пп. Дмитро Назар, Михайло Дисюк, Стефан Келі й Петро Мамчур. Весільна забава від бувалася під числом 62 Клермонт Стр. Забавлялися гарно гості, понеслася українська пісня через отворені вікна гень далеко.

п. Г Мазепа сказав кілька слів на честь ново-подружених, бо родичі молодого не могли приїхати на весілля, через так дорогий час як молочення але прислали благословенство. Більш як годину дарували молодих на нове господарство а п-і М. Задорожна ще приспівувала: "…щоб вам щастя плило як водою рікою" п. І. Лесюк вніс тост для молодих відспівано "Многая Літа"

Ми розходились домів а одна пані каже: Ой, як заграла музика Верховини то я на пів десятки літ чуласи молодша." Ну, каже друга, "а я вмиратиму в воскресения нашої України, як заспівали… и ми нашу славну Україну, гей, гей розвеселемо."

Думаючи, коли наші будуть женитися із нашими так, як отсі, то сумнів не має місця поміж нами і думкою зі всіма на весілю сказав: Боже умножи свої ласки для п-ва Стефана й Анни Прокоп на їх дорозі супружого життя.

На слідуючий день в неділю п. О. Глущак покликав до бірки й присутні гості зложили на пресу: По 2.00: С. Прокоп. По 1.00: Г. Мазепа, О. Глущак, М. Шкрабан, Е. Меклєнен, В. Дубас, А. Лисюк, Д. Семчишин, С. Тарас, Л Боднар, С. Мамчур, Д. Назар, О. Кміть, С. Савич, М Василик, П. Мамчур, І. Мамчур. По 50ц.: М. Дисюк, М. Костів, І. Біленький, П. Василик 25ц

Мнемоніка.

ШИРІТЬ БУДУЧНІСТЬ НАЦІЇ. Дайте це число свому сусідові. Заохотіть його до передплати.

ПРИЗНАННЯ ДЛЯ "БУДУЧНІСТЬ НАЦІЇ" З ЕВРОПИ
У Чехах не вільно читати по українськи

Дістали ми листа з Чехословаччини, з великим признанням для нашої часописи, котру якимсь чудом Божим дістали і наші брати, що зараз є під большевицьким чоботом. Що лист до нас дійшов то також велика ласка Божа. Бо в ньому виразно пишеться, що такі часописи як наша, українська, католицька, є в Чехах заборонена. Можна читати лише урядові большевицькі газети. Се є ще одним збезчисленних доказів на се, що большевизм є справді лише катівнею народів

А наші канадійські збаламучені большевицькі брати, через свої часописи, так завзято вихвалюють "свободу," що панує під "ясним сонічком" Сталіна

БОРОТЬБА НА СВЯТІЙ ЗЕМЛІ

Після рішення Загального Зібрання О. Д. про поділ країни на жидівську і арабську держави, почалася кривава боротьба між жидами і арабами за Палестину. Зудари мають місце на кордоні між жидівським Тель Авів і арабською Яффою. Арабська Ліґа твердить, що вона робить "безпосередні заходи" для військової і іншої акції, щоб не допустити до виконання рішення Асамблеї О. О. Д., щодо поділу Палестини

Британський уряд звернувся до О. О. Д. з пропозицією закінчити свій мандат над Палестиною 15 травня найближчого року, задержуючи до тересня тільки право евакуації своїх військ

Вже появились друком

ВЕЛИКОПОСНІ ПРОПОВІДИ

в трьох циклях

Ціна за примірник $2.00 з пересилкою Замовлення проситься слати на адресу.

THE REDEEMER'S VOICE
Catherine St., Yorkton, Sask

або на адресу автора

REV. P OLEKSIW.
526 W. Boyen Ave., Youngstown 2, Ohio, USA

ПОШУКУВАННЯ

Михайло Повщик, син Андрея і Марії, пошукує стрия **Дмитра Томчука** і Новосілки Костівкової, повіт Заліщики, почта Касперівці

Шиманський Нестор шукає когось з синів свого вуйка **Пасеки,** що вихав до Канади в 1907 році

У важній родинній справі пошукується **Івана Васіся** з Люблинця, що вихав до Канади ще по першій світовій війні. Хто знавби про нього прошу негайно подати вістку

Скипакевич Стефан, роджений в 1921 році в Старім Самборі, пошукує своїх кревних у Канаді, Вовчика Додка і Кмет…ника Миколу

Іван Данилюк і Евдокія з Онушиків, з Трояняки, повіт К… на Волині пошукують сестри **Евдокії з Онушуків Приймачек,** жени Стефана, що виїхала до Канади в 1924 році

Марія Туманська пошукує батька **Юрка Туманського,** матір Анну, брата Павла, всіх з … повіт Тернопіль

Микуляк Микола з Будилова повіт Снятин шукає Микуляк Катерини Онуфрія Микуляк Параски Івана, Микуляк Анни Івана, Ту…ського Юрия Василя, Плексюка Василя Івана, Тутецьку Марію

Вікторія Авраменко, вдова по Макареві, шукає …награ Григорія Авраменка, з Зеленого Гаю біля Харкова і Павла Шкайковського Михайла

Хто би всіх названих є в … Бонд св… Винніпег Ман. На відповідь залучити почтовий значок

Між українцями скитальцями є багато здібних пекарів

ЧИ ВИ ВЖЕ ВІДНОВИЛИ СВОЮ ПЕРЕДПЛАТУ БУДУЧНОСТИ НАЦІЇ?

"БЕРЕСТЕЙСЬКА УНІЯ"

ЦЕ ВЕЛИКА ПОДІЯ В ІСТОРІЇ УКРАЇНСЬКОЇ КАТОЛИЦЬКОЇ ЦЕРКВИ

Про цю історичну подію довідаєтеся більше, коли прочитаєте книжку "Берестейська Унія" з під пера Всеч. о Степана Семчука

Між іншими є слідуючі, повні цікавих фактів, розділи: **СТАРОДАВНА ЄДНІСТЬ; Вілносини На Україні При Кінці XVI Століття; ОПЛАКАНИЙ СТАН НАШОЇ ЦЕРКВИ ПЕРЕД З'ЄДИНЕННЯМ; Торжествене Проголошення на Україні Унії, 350 ЛІТНА РІЧНИЦЯ УНІЇ, Москва Заповідає Ліквідацію**

Ціна книжечки 25ц. Замовляйте собі цю книжку в своїх Парохів або пишіть впрост до Централі Українців Католиків Канади на поданну адресу:

UKRAINIAN CATHOLIC COUNCIL
131 Main Street, Winnipeg, Manitoba

ЖИТТЯ І НАУКА ІСУСА ХРИСТА
переповіджені в приступний спосіб в мові українській і англійській

ДЛЯ ШКОЛЯРІВ

у новій книжці уложеній о. А. Луговим під наголовком

ІСТОРІЯ БІБЛІЙНА НОВОГО ЗАВІТУ

Гарно прикрашена численними світлинами з життя нашого Божественного Спасителя

Ціна примірника з пересилкою 50ц.

замовляйте в
THE REDEEMER'S VOICE, YORKTON, SASK.
або через автора:
REV A. LUHOVY, P.P., Box 85, ETHELBERT, MAN

"600 ІЛЮСТРАЦІЙ" ЗНИМОК канадійських українських вояків знайдете в АЛЬМАНАХУ КАНАДІЙСЬКИХ УКРАЇНСЬКИХ ВОЯКІВ

Знайдете також цікаві спомини з переживання наших вояків за морем, з життя в клюбі укр. канадійських вояків в Льондоні, цікаву статтю "Тернистий шлях України до Волі" та инше цікаве читання.
Ціна одного примірника лиш $1.00.
Замовлення разом з грішми шліть на адресу

THE FUTURE OF THE NATION
131 Main Street, Winnipeg, Man

Хвальна Редакціє БНації!

Посилаю в готівці … і прошу вислати мені … примірників книжки Альманах Канадійських Українських Вояків.

Моє Імя …

Почта …
(подайте точно по англійськи)

Вуйко Трохим говорить

UNCLE TOM, THE FUTURE OF THE NATION, 49 KENNEDY STREET, WINNIPEG, MANITOBA

Любі Діти

Цим разом скажу Вам

ЯК ЛЯЛЬКА НАВЧИЛА РОЗУМУ НЕЗГІДЛИВИХ ДІТИЙ

Петрик і Катруся бавилися дуже чемно і булиби в найбільшій згоді покінчили забаву, колиб не псота Петрика, яка їх на короткий час порізнила. Петрик саме в розгарі забави так розкозачився, що не надумуючись довго трутив сестричку на стіл. Він зовсім не хотів вдіяти їй що злого. Одначе Катруса загнівалася і не хотіла з ним уже бавитися.

Петрик думав зразу, що вона жартує і не робив собі нічо з того. Але коли помітив, що Катруся задержує повагу, взяв собі се до серця і сівши при вікні з засумованим видом, що зробив вже все, що потрібно, щоби сестричка йому простила, але помилився. Катруся завзялася, ще й забажала йому відомститись.

Щоби йому докучити, принесла гарну ляльку і стала проходжуватися по кімнаті, а кілько разів переходила коло нього, показувала йому кінчик язичка. Се подобалося зразу Петрикові. Але згодом стало його дратувати і він скочив до Катрусі відібрати їй ляльку. Побачила се молодша сестричка Паруся, що до тепер бавилася оподалік і побігла Катрусі на підмогу. Обі разом були так сильні, як і їх братчик. Розгорілася завзята боротьба…

Нараз лялька урвалася і войовники перекинулися на долівку, кожде в свою сторону. Хоч не зробили собі нічо злого, зроте трохи налудились.

Хто знає, як була скінчилася тая драчка, колиб не така пригода. Усі троє схопилися засоромлені на ноги. Первий Петрик, зміркував, що незгода до нічого не доведе і йому стало жалко сестричок; скочив до них і обняв їх по братерськи. І Катруся не була тепер така непримирена, але щиро поцілувала братчика на прощення. Відтак обіцяли собі жити в згоді і не чинити собі ніяких прикростей.

Обіцяли… Та хто з вас ручає, що вони видержать в сій постанові?

ВЧАТЬСЯ РІЗДВЯНОГО КОНЦЕРТУ

Слава Ісусу Христу!

Дорогий Вуйку Трохиме,-

Се мій другий лист до Вас. Ми вже вчимося Різдвяного Концерту. Я сподіюся що св. отець Николай привезе мені гарний дарунок. Посилаю передплату для тата. Більше напишу другим разом.

Орися Трач
Бюкенен, Саск

Від Вуйка: Вуйко також сподіється що св. о. Николай принесе йому дарунок але не знає що

ПАВЛІНА І ЛЮДВІНА ОСТРОВЕРХА з Норквей, Саск., пишуть, що вже кілька разів пробували контести, але ще нічого не виграли. Кажуть, що більше не будуть пробувати як не виграють… **Від Вуйка:** Богато дітей пробує контести а виграють лиш найліпші розвязки. Не треба зneохочувати а треба пробувати. Прийде час коли і Ви виграєте. Вуйкови пригадується казка про дві жабі, що впали в сметану. Били і били ніжками і немогли вилізти зі збанка. Одна сказала що не буде більше пробувати. Перестала бити ногами та і втопилася. Друга далі била і зчасом зі сметани зробила масло та і вратувалася

ПРИСЛАЛА ПАКУНОК ОДІННЯ

Слава Ісусу Христу!

Дорогий Вуйку Трохиме,

Вже давно як я до Вас писала але я все читаю Діточу Сторінку. Я хочу помогти бідним дітям і посилаю пакунок одіння. Також посилаю одного доляра, 50 центів на оплату пакунка а 50 центів для бідних дітей

Коло нас вже сніг упав і дуже зимно. Чи коло Вас Вуйку зимно?

Тепер кінчу і здоровлю Вуйка і всіх дітей, що читають Діточу Сторінку

Ольга Чорний,
Габбард, Саск.

Від Вуйка: Коло нас також є сніг і трохи зимно. Гарне діло зі твоєї сторони для дітей на скитальщині.

ПРИСЛАВ ПЕРЕДПЛАТУ

Слава Ісусу Христу!

Дорогий Вуйку Трохиме,

Коло нас вже є сніг і ми їдемо до школи санками.

Нашу нову церкву ми вже виталили в середині і отець Криворучка вже мали відправу.

Ми Вам висилаємо передплату за БНації і 50 центів дітям спродам. Я Вас прошу як маєте яку цікаву книжку то вишліть мені.

Петро Козіцький,
Кіндерслей, Саск

Від Вуйка: Посилаю тобі книжечку і сподіюся що тобі сподобається

ДЯКУЄ ЗА НАГОРОДУ

Слава Ісусу Христу!

Дорогий Вуйку Трохиме,—

Перепрошую Вас, що деще опізнилися з відписом. Дуже дякую за нагороду, книжечку під наголовком "Алі Баба і Сорок Розбійників." Бажаю Вам доброго здоровля.

Славко Богаєнко
Іст Килдонен, Ман

Від Вуйка: Другим разом напиши довшого листа та скажи більше про себе

ПРИДБАВ НОВОГО ПЕРЕДПЛАТНИКА

Слава Ісусу Христу!

Дорогий Вуйку Трохиме,–

Вже давно як я до Вас писав бо то робота, то школа, то вчуся грати на скрипку і так час проходить але що тепер маю більше часу то буду писати частійше до Вас

Нині посилаю Вам передплату за БНації на два роки. Се передплата для мого тата Других 3.00 посилаю на передплату для нашого приятеля, Василя Салій, Елфрос, Саск

Василь Припутніцький
Вишарт, Саск

Від Вуйка: Вуйко дякує тобі за придбання нового передплатника. Кожний читач та читачка Діточої Сторінки повинні старатися придбати нових передплатників для БНації

З ЧОТИРОХ ЛИСТІВ НИКОЛАЯ ОДИНСЬКОГО, З АЙРОН РИВЕР, АЛТА.:

Слава Ісусу Христу!

Дорогий Вуйку Трохиме,

Сердечно дякую Вам за нагороду, котру я виграв в контесті. Дуже її люблю. Річні іспити у школі мені вдалися добре і я перейшов до девятої кляси. Пересічно мав 76%

Дякую також за фотографію о котру я просив. Як вона прийшла я дуже утішився.

Посилаю пакуночок для дітей скитальців. Також тут подаю віршики, котрі мои мама мене навчили:

ЗИМА

Піду я у садочок,
Нема там квіточок,
Лист не зеленіє,
Оден сниг біліє.

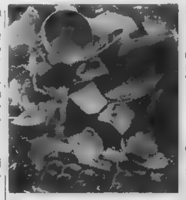
Немають зернятка
Сердечні пташатка,
Аж серденько ниє,
Оден сниг біліє.

Посилаю віднову своєї передплати як також 25ц на оплату пакунка а 25ц. для сиріт скитальців.

Думаю, що діти повинні жертвувати частійше.

Николай Одинський,
Айрон Ривер, Алта.

Від Вуйка: Ти цього року богато зробив, Николаю. Вуйко дуже любить діставати від тебе листи.



Нераз можна бачити таку сцену, яку представляє ця знимка. А в Европі панує страшний голод.

Одна українська родина на скитальщині в Німеччині.

Українська молодь у веселім гуртку

ПРИПОВІДКИ
Надіслав Николай Одинський

1. З ким пристаєш, таким ся стаєш.
2. Не копай під другим яму бо сам в ню впадеш.
3. Як не тепер то в четвер.
4. Яке дерево такий овоч.
5. На чужий коровай рук не протягай.
6. В гостях добре а в дома найліпше.
7. Бога взивай і рук прикладай
8. До часу збанок воду носить поки вухо не урветься.
9. В своїй хаті своя правда.
10. Де дві газдині там хата не заметана

Ш-ш-ш! Нашко

Для дітей скитальців прислали:

Николай Одинський, Айрон Ривер, Алта.— 6 олівців, 12 зошитів, 12 чисел Голосу Спасителя та 25ц. на оплату.

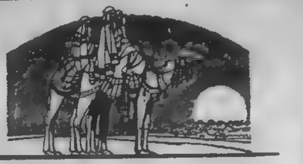
Ольга Чорна, Габбард, Саск. прислала пакунок діточого одіння та одного доляра.

Петро Козіцький, Кіндерслей, Саск., прислав 50ц. для дітей.

Петрови, Николаеви та Ользі Вуйко складає сердечну подяку. Пакунок з одінням та шкільними приборами Вуйко вислав на адресу тітки Іванки, щоб роздати діттям скитальцям в Бельгії. Вуйко сподіється що це зайде на Різдво.

ПОДИВІТЬСЯ НА СВОЮ НАЛІПКУ—чи не залягаєте з передплатою.

Українці, котрі прибули до Канади із скитальщини, тепер працюють по канадійських лісах.



ПОМІЧ УКРАЇНСЬКІЙ ДИТИНІ

Слава Ісусу Христу!
Вповажані й Дорогі Добродії:

Наспіла тепер зима, що рясним снігом накриває струджену землю, яка обдарувала людство і звіриний світ многими плодами. Зима наче дякуючи покриває її, як добру маму великою, білою, сніговою периною, мороз забавляє квітами а вітри вколисують до сну.

І ми також під кінець року складаємо Всім нашим Дорогим Добродіям і Прихильникам щире Спасибіг за всю поміч духовну й матеріяльну, що її досити оказали нашому молодому українському Сиротинцеві в Анкестер.

Хтож буде піддержувати своє рідне, як не свої? свідомі й жертвенні Громадяни? Як колись наші славні князі: Володимир Великий, Ярослав Мудрий, Мономах а пізніше незабутній Митрополит Шептицький, так і тепер всі благородні Українці Канади й Америки, свідомі своєї важної ролі розбуджувати національне життя, украшувати Церкву, піддержувати рідні школи і свої інституції, спомагати братів скитальців, щоб показати світові що ще не вмерла Україна ... що живе український нарід і входить в склад великої сімї народів.

Ми певні, що в ті надходячі свята Христового Різдва не забудуть поділитися просфорою й своїм добром з тими найменшими дітьми сиротами, тими нерозвиненими квітковими пуплашками і пішлють їм свою лепту, щоби ім справити коляду й під ялинкою покласти який гостинець.

Щоби випросити у Всевишнього щастя, долі, многих літ для наших Дорогих Добродіїв зачинають 29-го грудня до 6-го січня 1948 року, наші маленькі враз із сестрами спільну новенну й просять своїх приятелів витягаючи дрібну ручку.

Не забудьте в різдвяний час поміч дати українській дитині, що не має мами й тата.

Желаєм Вам Веселих Свят і Щасливого Нового Року

Заряд Сиротинця,
Сестри Служебниці ПНДМ.

УВАГА! УВАГА!

УКРАЇНЦІ МІСТА ВИНИПЕГ, МАН., І ОКОЛИЦІ!

Заряд Церкви Неустаючої Помочі Матінки Божої в Елмвуд, Ман., улаштовує

ВЕЛИКИЙ КОНЦЕРТ

на дохід будови щойно початої церкви в честь Матінки Божої

КОНЦЕРТ ВІДБУДЕТЬСЯ В НЕДІЛЮ, 11-го СІЧНЯ 1948 В САЛІ ПЛЕЙГАВЗ.

На Концеті виступить Український Католицький Хор міста Винипегу під проводом о. Бонифатія Слободи, з колядами широкознана радієва зірка панна О. Головчук, будуть українські танки, та другі гарні виступи

Виступати будуть на сцені українські скитальці.

Реферат про долю і переживання скитальців виголосить один з новоприбувших Отців зо скитальщини.

Вступ на салю за програмами. Увесь дохід призначений на будову церкви. Приходіть громадно

КОМІТЕТ

Phone 96712 216 Notre Dame Ave

В осередку Міста Винипегу

OXFORD HOTEL

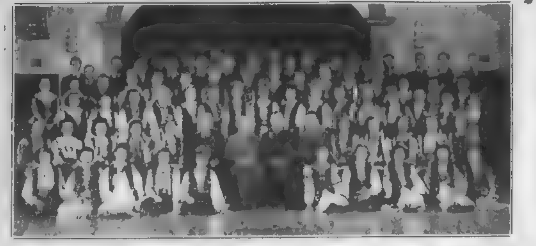
Умірковані ціни — Місце на авто даром — Ввічлива услуга

Йосиф Степнюк, Властитель
С. М. Гендрикс, управитель

НА РАДІО

Заходом Місійного Товариства св. Йосафата

6-го СІЧНЯ, 1948 о 12-ій годині ВНОЧІ РІЗДВЯНА СЛУЖБА БОЖА—ЧЕРЕЗ СКУ



Український Католицький Хор міста Винипегу під проводом ВПреп. о. Боніфатія Слободи, ЧСВВ.

Торжественну Різдвяну Службу Божу, котра буде передаватися з церкви св. о. Николая в Винипегу, відслужить Всеч. о. Михайло Григорійчук, парох Сенді Лейку, Ман., і секретар Місійного Товариства св. Йосафата.

[illegible] буде славнозвісний Український Католицький хор міста Винипегу під проводом ВПреп. о. Бон. Слободи, ЧСВВ., Святочну проповідь виголосить Всеч. о. Мирон Кривуцький, заступник предсідателя Місійного Товариства св. Йосафата [illegible] комендатором на Службі Божій будe Всеч. о. Володимир Божик парох Брукленде і Форт [illegible] касієр Місійного Товариства. Зарядчиком є п. Славко Ребчук, голова Манітобської Секції БУК-а.

Різдвяна Служба Божа [illegible] будуть трівати [illegible] 12 години у півночі до 2:15 [illegible]

Цю Службу Божу Місійне Товариство св. Йосафата на дає в пятиліття своєї діяльности та на бажання многих [illegible] Товариство вірить, [illegible] допоможуть [illegible] [illegible] слухачів [illegible] до дирекції [illegible] СКУ [illegible]

[illegible] Місійного [illegible] Йосафата

АДРЕСАР

Централя Українців Католиків Канади: [illegible] Catholic Council, [illegible] Kennedy St., Winnipeg, Man.
Домініяльний Заряд БУК-а: 19 Kennedy St., Winnipeg, Man.
Домініяльний Заряд УМЮ: 19 Kennedy St., Winnipeg, Man.
Домініяльний Заряд ЛУКЖ: 19 Kennedy St., Winnipeg, Man.
Бурса БУК-а в Саскатуні: 101-4th Ave N., Saskatoon, Sask.
Виховний Інститут БУК-а для Дівчат в Едмонтоні. 8820 [illegible] St., Edmonton, Alta
Виховний Інститут БУК-а для Хлопців в Едмонтоні: 8817 -108 St., Edmonton, Alta
Колегія оо. Редемптористів для Хлопців: Redemptorist Fathers' College, Roblin, Man.
Виховний Інститут БУК-а для Дівчат в Винипегу: 19 Kennedy St., Winnipeg, Man
Виховний Інститут БУК-а в Торонто 17 Wellesley St., Toronto, Ont
Епископська Канцелярія: [illegible] Street, Winnipeg, Man
Колегія св. Иосифа в Йорктоні: St Joseph's College Yorkton Sask
Місійне Товариство св. Йосафата: [illegible] Home, St Boniface, Man
Запомогове Братство св. о. Николая: [illegible] Benefit Assn. of St. Nicholas, Head Office, Box 3641 [illegible] Winnipeg, Man
Комітет Українців Канади: [illegible] Canadian Committee, 701 McIntyre Bldg., Winnipeg

ШИФКАРТИ— ДОЗВОЛУ В'ЇЗДУ ДО КАНАДИ. Полагоджуємо всі іміграційні справи. Маємо представництва всіх більших корабельних ліній. По інформації та потрібні до виповнення друки вдавайтеся листовно або особисто до

J. Rudachek
Ukrainian Travel Bureau
BOX 3535 Sta. B.
WINNIPEG MANITOBA

Ph 53965
COSMO STUDIO
Для всіх Ваших Фотографічних Потреб
Спеціялісти фотографують
● ВЕСІЛЬНІ АЛЬБОМИ
● ДІТИ
● ОГОЛОШЕННЯ
● КОНЦЕРТИ
● КОНВЕНЦІЇ
● ПОРТРЕТИ
● ГРУПИ
568 Stella Ave., Winnipeg

Дайте нагоду НАМ—ВАМ послужити
D. E. ADAMS COAL Ltd.
COAL — COKE — WOOD
Власитель Павло Теленко
Phone 502696 501683
Скора та ввічлива обслуга

В НАС
Можете набути першої якости свіжого мяса і ріжних мясових виробів а спеціяльно ковбас котрі в Саскачевані знані як "найсмачніші"
Скора і щира обслуга. Зайдіть або пишіть до:
STAR MEAT MARKET
[illegible] 20th St. W. Saskatoon
Phone 3[illegible]12[illegible]
П. Матвійчук, Л. Дуенко, Ю. Витюк, власники

[illegible] дровами будівельними матеріялами та готовим цементом вдавайтесь до
WASHINGTON FUEL
191 Washington Ave
East Kildonan, Man
Phone 501888
М. Возний—властитель
Ми доставляємо самі. Жадна робота [illegible]

Phone 29272 214 McDermot Ave (½ block W of Main)
Зайдіть до
CRITERION HOTEL
"Де гості почуваються як в дома"
С. Барич властитель
Перша [illegible] Гостинниця у Винипегу

ПОРЯДОК
БОГОСЛУЖЕНЬ

ГРУДЕНЬ

25. Четвер Різдво (н.н.) Галашивил
28. Нед. Брайтстови

о. Й. Кормило
Босежур, Ман., Тел. 63.

За вареним мясом, ковбасами і т.и. вдавайтесь до:
СТЕФАНА ГОЛОВЧУКА
представника
WINNIPEG SAUSAGE CO.
Phone 56082 - 915 Main St., Winnipeg, Man.
Телефон п-а Головчука— 55819.

УКРАЇНСЬКА ФІРМА РЕАЛЬНОСТЕЙ
На продаж—фарми, хати, бизнеси
Асекурація— від вогню, граду, на гари
ZAPLITNY REAL ESTATE
Dauphin, Man. Ph. 483

БУДУЧНІСТЬ НАЦІЇ

Перший Український Католицький Двотижневник в Канаді. $1.50 на Рік.
БЮЛЕТЕНЬ БРАЦТВА УКРАЇНЦІВ КАТОЛИКІВ КАНАДИ
The Future of the Nation—Bulletin of the Ukrainian Catholic Brotherhood of Canada.

Рік XVI. ч. 1 (241) ЙОРКТОН, САСК., 1-го Січня, 1948 Vol. XVI. No. 1 (241) YORKTON, SASK., January 1, 1948

ПАСТИРСЬКЕ СЛОВО

З нагоди Празника Христового Різдва до Високопреподобних і Всечесніших Духовних Отців і всіх Вірних Нашої Дієцезії

Христос Раждається!

"І ось звізда, що її бачили на сході, йшла попереду їх, аж прийшла й стала над цим місцем, де було Дитя." (Мат. 2, 9)

Дорогі в Христі,

Міріяди звізд світили від віків на небі.

Одна лише з них станула над Вифлеємом і своїм блеском показала на новонародженого Христа.

Ведені світлом Вифлеємської зорі три мудрці віднайшли, у печері за містом, Дитя-Ісус. І припавши поклонилися Йому, тай відкрили свої скарби й принесли Йому [illegible] ладан і миро." (Мт. 2, 11)

[illegible] Вифлеємської звізди і приходом трьох царів, [illegible] занепокоївся цар Ірод. Побоявся втрати свойого земного престолу. "Тоді Ірод [illegible] закликав мудрців до себе і випитувався в них про час, коли явилась звізда" (Мт. 2, 7)

Коли Ірод, у своїй тривозі постановив повбивати всіх немовлят у Вифлеємі, то Бог післав ангела до св. Йосифа в ночі и цей йому сказав: "Уставай, візьми Дитя і Його Матір і тікай у Єгипет і пробудь там, поки скажу тобі, бо Ірод шукатиме Дитяти, щоб погубити Його. І він устав, взяв Дитя та Його Матір у ночі й поспішив до Єгипту" (Мт. 2, 13).

"А Ірод, як побачив, що мудрці насміялись з нього, вельми розгнівався і післав повбивати всіх хлопчиків у Вифлеємі і по всіх околицях його, від двох років і менше, згідно з часом, що про нього докладно був довідався у мудрців. Тоді то сповнилось слово пророка Єремії, що мовив: голос чути в Рамі, плач і важке ридання. Рахиля плаче за дітьми своїми и не дає розважити себе, бо їх немає" (Мт. 2, 16).

Дві тисячі літ минає, як над Вифлеємом зявилася звізда. Її світло пригадує нам цю величну подію в історії людства, що відбулася літ тому 1947. При світлі Вифлеємської звізди стають перед нами всі таїнства Христового Різдва у всіх своїх обставинах і подробицях. Христос, як Богочоловік родився історично у Вифлеємі лише один раз, але своєю божественною ласкою Він відроджується безнастанно у поодиноких душах, родинах, народах і св. Церкві. У базиліці Христового Різдва, у Вифлеємі, по нинішний день, виднiє в оправі білого мармуру срібна звізда з написсю: "Тут із Діви Марії народився Ісус Христос."

Світло Вифлеємської зорі просвічувало темні підземелля катакомб через перші віки історії Церкви. Він непамятних часів завзиває нас св. Церква своїми церковними богослуженнями, щоб ми зложили себе в дарі Божому Дитяти на взір землі, що дала Йому вертеп, пастирі чудо, царі дари, ангели спів, а небо звізду. Чар Вифлеємської звізди став натхненням малярів, різьбарів і письменників. Що за радість бє з такої коляди, як: "На небі зірка ясна засіяла, і любим світлом сіяє..."; або з цієї коляди: "Нова радість стала, яка не бувала, над вертепом звізда ясна, світу засіяла...", бо і з цеї "З світлом зірки, десь аж зі сходу, йдуть три владики, з княжого роду..."

На виднокрузі наших часів виринали різні звізди. Світлом своєї земської величини прямували притемнити Вифлеємську зорю. Наукою, політикою, своїм релігійним світоглядом вмовляли вони у всіх, що бажають відтворити живе, повне і правдиве християнство. Міркували собі, що можуть мати Бога без Христа, Христа без Євангелія, Євангелію без Церкви, Церкву без Голови, Голову без власти, небо без діл, вічність без пекла... Всі ці земські звізди замерехкотіли на якийсь час у людській думці, заблимали своїм блідніючим світлом і слід сьогодні по них пропав. У поході сто

(Прод. на стор. 2)

ХРИСТОС РОДИВСЯ

СЛАВІМ ЙОГО!

НАЙКРАЩІ ПОБАЖАННЯ
З Нагоди Різдва Христового

Преосвященним Кир Василієві Ладиці та Кир Нилеві Саваринові,
Всечесним Отцям Духовним, Членам, зарядам провінціональним та місцевих відділів БУК-а і їх родинам,
Місцевим представникам кореспондентам та дописувачам,
Професіоналістам та бизнесовцям, що оголошують в БНації,
Усім передплатникам, читачам та прихильникам.

Передає

"БУДУЧНІСТЬ НАЦІЇ"

ХРИСТОС РАЖДАЄТЬСЯ

о. Семен Іжик

ЯК ТО БУВАЛО У РІДНОМУ КРАЮ?

І. Різдвяні Свята На Бойківщині

Вступ:

Різдвяні Свята, овіяні чаром таємничости, так як була таємнича Вифлеємська стаєнка. Це свята родинні, де ціла сімя засідає спільно до одного стола. Мимохіть пригадається Вам Рідний Край, Ваша хата й цей чарівний Святий Вечір на селі. Закрутиться сльоза у Ваших очах і зднхнете глибоко й скажете: "Ох, як то гарно бувало в Рідному Краю." А Ваш синок чи доня, уроджені Канади, пригорнуться до Ваших грудей і защебечуть:

"Розкажіть, тату, як це бувало на Свята в Рідному Краю?"

Я доперва приїхав зі Старого Краю й отсе перше Різдво святкуватиму в Канаді і тому добре ще памятаю Різдвяні звичаї в Рідному Краю. Хочу стати в пригоді тим, котрі не бачили, або призабули старокраєві звичаї. Ділюся своїми споминами з мойого рідного села на Бойківщині.

І. Святий Вечір

По довгім очікуванні прийшов Святий Вечір. Мама мають найбільше роботи від самого ранку. Подумайте, треба зварити аж дванадцять страв. Бож дванадцять Апостолів було. На селі тяжко було придумати, бо не було з чого, то мама мусіли комбінувати. От н. пр. трояки пироги, з бульби, з капусти і сливок, щоб тільки на рахунок було. Батько біля худоби ходили, щоб не була вона голодна в так святу пору. Опісля взяли соломи, скручували повересла і обязували в саді яблінки, груші і всяку плодючу деревину, щоб добре зародила. Брат відносив до сусіди всі позичені речі, бо не годиться, щоб чужа річ святкувала в хаті. Так, як людина мусить бути в цей Святий Вечір у своїй хаті, так і всі речі. Ая, бо це не годиться! Вже і пани в місті це розуміли й пускали служниць до дому на Різдвяні Свята. Бо так годиться!

На дворі темніє. На небі показалася перша зірниця, на яку ми так довго чекали: "Мамо, мамо! Зірка! Зірниця! Он глядіть на небо!" Час вечері. Батько пішли до стодоли за дідухом. Мама загасили лямпу. В хаті темно. Ми стоїмо спокійно ні пари з уст. Входить батько з дідухом до хати й починається діяльог з мамою.

Батько: Дай Боже добрий вечір!

Мама: Дай Боже здоровля! А що там несете?

Батько: Золото.

Мама: Як важить?

Батько: Так, як олово

Мама: То кладіть і благословіть.

Батько: Благословить Вас Бог і я Вас благословлю щастям, здоровлям з тими святами. Христос Раждається!

(Прод. на стор. 2)

ПАСТИРСЬКЕ СЛОВО

(Прод. з стор. 1-ої)

літь, всі вони показалися одноднівками, блудними огниками, спадаючими метеорами. Досвід тисячеліть виказує, що Вифлеємська звізда дальше світить. Що переломова хвиля започаткувалася від Різдва у Вифлеємі. Що Вифлеємське Дитя є й на дальше володарем мільонів душ, бо: "Ісус Христос, вчера й сьогодні й той самий на віки" (Євр. 13, 8).

Вифлеємська зоря світить дальше непритемненим світлом, бо черпає свої лучі від цього, що сказав: "Я є світло для світу. Хто йде слідом за Мною, не ходитиме в темряві, а матиме світло життя" (Йо. 8, 12). Зоря з над Вифлеєму несе зі собою надземську радість для людської душі: "А як вони побачили звізду, зраділи дуже великою радістю" — згадує св. Євангеліє про трьох мудрців. Земля не дасть нам бажаної радости, а земські добра повного щастя. Гріх кінчиться гіркістю й викидами совісти. Чудесна звізда вказує нам шлях де шукати нам радости. У Вифлеємського Дитяти, що була радістю для царів, пастирів і ангелів. Вифлеємська звізда остає й по сьогодні непомильною провідницею. На взір трьох мудрців відбуваємо всі ми мандрівку, щоб знайти Христа, що самий заявив: "Я дорога й правда й життя" (Йо. 14, 6).

Поява нової зорі на небі викликала у людей різні почування. У одних мир, щастя й радість, а у других сум, тривогу й пригноблення. Зоря була радісною появою для ангелів, пастирів і мудрців. Ірода, Єрусалим і його мешканців нова зоря перелякала. "Як же цар Ірод те почув, то затривожився і весь Єрусалим із ним." (Мт. 2. 3). Історія й сьогодні повторюється. Одні радіють Вифлеємською звіздою, йдуть за її світлом і доходять до Христа. Других світло її разить, тремтять на її вид, стараються затерти імя Вифлеємського Дитяти.

Повторюється у наших часах також Іродовий злочин. Ірод, занепокоєний утратою неправно набутого царського престолу, видав приказ вирізати всіх хлопчиків. Його очі не злякалися потоків невинно пролятої крови, серце не зворушилося плачем нещасних матерей, душа не закаміліла горем унещасливлених батьків. І нині відтворюється Іродова облуда, лукавство й кровопролиття. Попри руїну другої війни, спалені села й міста та дорібку тисячеліть, Іродова рука винищує ще цвіт нашого народу—молодь, мозок нашої культури інтелігенцію, духовний її провід —священиків, монахів і Єрархію. Кровю і оружжям прямує затримати при собі неправно здобутий престіл. Умер жидівський Ірод. Так за значує св. Письмо. І нинішні Іроди не є вічні. І їм прийде кінець.

На тлі різдвяних таїнств дуже виразно зарисовується і доля теперішних скитальців. Вифлеємська звізда була свідком утечі Божого Дитяти. Новонароджений Христос забажав уподібнитися до людей у всіх їх чертах, подробицях і земських обставинах. Отже й в утечі, скитанні й перебуванні поза своєю рідною країною. Ісус утік перед Іродом до негостинного Єгипту. Скільки це тисячів наших скитальців є сьогодні розкинених у Німеччині, Франції й Англії...? Скільки по Европі, Азії й Африці? Вифлеємське Дитя, що тому 1947 літ зазнало скитальчої долі у своїх перших роках життя, є у силі нині осолодити всі гіркости наших обездержавлених скитальців.

Щасливі були хлопчики з Вифлеєму, що понесли смерть для Христа. Ледви закоштували дещо зі злиднів цієї долини сліз, а вже замкнули свої очі для цього світу, щоб їх отворити для неба. Земське нещастя перенесене ради Христа, переміняється у вічну радість. Ця обставина є у силі дати нам полекшу, коли глядимо під цю пору на криваве нищення нашої св. Церкви на землях наших предків. Невинно пролята кров наших священиків, монахів і монахинь і мільйонів гонених за віру наших Братів і Сестер, заповняє на наших очах небо ісповідниками, праведними і святими і мучениками

Ще ніколи мабуть не знайшлося людство серед таких вирішальних часів, як тепер. Найбільше придавлюючим це непевність найблищої будучини. Хоч мир проголошено років тому кілька, то у дійсности його ще нема. Людство сьогодні розбите у політиці, зруйноване у господарці й підміноване у культурі. Атомічна бомба грізним маревом повисла над розсвареними дітьми цього світу. Коли серед сучасних руїн, притемнений розум навіть наймудріших цієї землі, то для нас віруючих остало ще післанництво Вифлеємської зорі. Вона ще не згасла для нас. Вона ще й нині вказує на Вифлеємське Дитя. Дитя, що є вродженим князем мира, що йому при різдві ангели співали про мир, що ще й нині кличе до себе всіх: "Прийдіть до мене всі пригноблені й обтяжені, а я успокою вас" (Мат. 11, 28).

Важкий тягар давить душу нашого народу. Останні роки зазначені досвідами Божого Провидіння. Цілість нашого народу опинилася у тюрмі народів, останки його розсипані по цілому світі. Мабуть ні одному народові у світі не доводиться святкувати Різдва серед таких турбот, тягарів і пригноблень. Піднесім свої очі до Божого Дитяти, що сталося плачучим, щоб осушити наші сльози; безсильним, щоб нас скріпити, чоловічим Сином, щоб ми могли стати прибраними дітьми Бога. Дитя Ісус осолодить наше теперішне горе, дасть ласку витревання й освободження всіх українських земель.

Дорогі в Христі! Многі бачили Вифлеємську звізду. Попри пастирів, лише трьох мудрців пішло за її світлом. Під її проводом дійшли вони до обіцяного Спасителя. Щасливі будемо й ми, коли по взору трьох мудрців, підемо за світлом Вифлеємської Зорі—у нашому особистому, родинному житті. За її світлом дійдемо до Христа. А з Христом—осягнемо всяке добро й щастя, так дочасне, як і вічне.

Дуже тішимося, що по многих трудностях позволив Бог кілька кілька тисячам наших скитальців святкувати цьогорічне Різдво вже на канадійській землі. З надзвичайною радістю витаємо Вас усіх Дорогі Скитальці, тішимось дуже Вами всіми й засилати будемо наші молитви, щоб Бог поблагословив усім іншим, що є ще у Західній Европі, дістатися до нас і святкувати разом, коли вже не Великдень, то принайменше слідуючі Різдво. Витаємо Вас по наших церквах, користайте з добродійства наших парохій, дорожіть скарбом св. віри, що за неї на землях наших предків, віддають тисячі своє життя й наші Епископи страждають. Не дайте себе звести різним сектантам нової землі. У цей великий Празник Христового Різдва витаємо і Вас, Дорогі Отці, що самі цього року будете святкувати радісно Христове Різдво у Канаді й цю радісну вістку голосити нашому Народові.

У великий Празник Христового Різдва складаємо всім Вірним, з глибини нашої душі, найщиріші святочні бажання. Нехай Дитя Ісус замешкає у Ваших душах обдарить своїми рясними і обильними ласками, наповнить миром, щастям і радістю. Не хай Боже Дитя благословить Вас усіх і щастить Вам Христос Раждається!

✠ Василій, Єп.-Орд.
✠ Ниль, Єп.-Пом.

Вининег, 25 грудня, 1947.

ЯК ТО БУВАЛО...

(Прод. з стор. 1-ої)

З повагою положили батько дідуха на стіл, а мама засвітили довгу воскову свічку й заткнули в гречун. "Ну, діточки," каже батько, "клякаймо й змовимо Отче Наш."

Ми всі голосно молилися. Яка це була щира, родинна молитва. Мама взяли в мишинку жаркого вугля, посипали ладану-кадила й обкаджували нас доокола три рази й всі страви в баняках. Понісся високо в небо запах кадила наче в церкві. Засіли ми всі разом до стола, батько, мама, і ми діти. Зачинаємо їсти: оселедці, голубці, пироги, капусту, горох, біб і інші страви.

"Мамо; а чому мусить бути дванадцять страв?" питає молодша сестричка.

"Тому дитинко," каже мама, "що було дванадцять апостолів."

"Мамо, а котра страва означає Ісуса?"

"О цей найбільший хліб, що зветься гречун; у його кутику спечено 12 страв, кожної по трошки і він обвязаний прядивом наче вінцем і свічка горить у ньому, як світло правди Христової."

"А котра страва означає Юду?"

Мама подивилася на тата і не знали що відповісти.

"А котра думаєте? Скажіть самі," каже з усмішкою батько.

"Капуста," кричить Марійка, "бо вона квасна і я її не люблю їсти."

"Біб," закликала Настуня.

"Оселедець," каже Петро, "бо він солоний."

І повстала суперечка між нами на самий Святий Вечір. Закінчив спір батько й каже: "Котра страва для кого є найгірша, це Юда."

"Мамо, а чому Ви вкидаєте кожної страви до цієї порожної миски?" питаю.

"Це синку для померших душ, бо як ми скінчимо вечеряти, тоді засідатимуть помершi їсти святу вечеру," пояснила зі сумом мама. І ми замовкли й посхиляли голови, бо пригадали собі померших бабуню і дядя.

"Ну годі сумувати," каже батько, "бо будете цілий рік сумні, заколядуймо."

"Бог Предвічний народився,

Прийшов днесь із небес, щоби спас,

люд свій весь, і утішився," затягнули ми грімко, аж свічка згасла. Понеслася коляда по горах Карпатських лісів ген до неба.

Беремося до останної страви... до куті. Батько взяв миску куті і підкинув високо, що аж до стелі причіпилась, щоб росла й хати трималася.

"Ну, помолимося діти," каже мама, "бо треба в церкву збиратись."

"Мамо! А хто буде свічку гасити?" питаємо. "Найменша Настунька." Всі з тривогою глядимо куди дим зі свічки піде, чи вгору, чи до порога.

"Боже," думаємо собі, "коби хоча не до порога, бо хтось мусівби цього року по мерти."

Настуня уважно приступила до свічки, перехрестилася три рази й дмухнула, а дим звинувся в клубочок і наче вагався... раз до порога, раз до стіни, але вкінці таки рішився і попрямував просто вгору, до стелі. Запанувала в хаті велика радість.

"Богу дякувати, будемо всі жити цього року."

Засвітила мама лямпу, а ми пішли в солому бавитися.

"Ти Марисько..." каже батько, "цього року пастушкою будеш, тому знай, що до тебе належить... ложки вязати."

Марійка позбирала уважно всі ложки, звязала соломяним повереслом, зложила в миску і поставила під стіл. "Як ті ложки тримаються купи, так щоб худоба на пасовиську трималася"... промовляла.

"А тепер будемо грибів шукати,"... каже найстарший брат Юрко.

І ми ходимо попід лавки і столи і шукаємо грибів

Гуляємо, бавимося по соломі, аж доки не позасипляємо.

"Гей, вставайте діти, до церкви дзвонять," викрикає батько

Дванадцята година. Північ Йдемо в церкву. Мороз скрипить під нашими ногами Повнісінька церква людей Всі у великих кожухах. Радісно витає один другого... "Христос Раждається! — Славіте Його!"

Старенький священик, тремтячим голосом заінтонував

"Бог Предвічний"... і відразу ціла церква підхоплює ... "народився, прийшов днесь"... аж вікна дрижать аж свічки гаснуть. Кожний співає повною груддю. Ох і громка ж ця коляда. Цілий Божий рік треба чекати, щоб й раз заспівати

Немає нічого кращого, як на Різдво в церкві бути!

2. Різдво

Після церковної відправи вертаємо домів. Засідаємо ... на спільне снідання. Це ... снідання чекали ми ... неділь. Сьогодні ... можемо пити молоко, їсти сир зі сметанкою Мама заховували добре Пилипівки. Не так, як зараз ...

Сьогодні вечером мають ходити колядники й ще повинні. Одні, старші церковні брати, на світло. А другі, молоді хлопці, з Вертепом, на Рідну Школу. Ту мушусь признати, що це я організував з єгомостевим паничем Левком. І я маю головну ролю... за жида. Але наперід мусять обійти хати старші браття, а ми пізніше Чекаємо. Чути скрип чобіт, гавкання собак. Це знак, що колядники зближаються до хати. Кашляють і вставляються під вікном. Береза зачинає:

"По всьому світу, по всьому світу, сталася новина

Пречиста Діва, Пречиста Діва, породила сина."

"Просимо, просимо в хату ..." кличе батько крізь вікно ... "бо померзнете."

Входять, обтрушують зі себе сніг. "Христос ся Раждає! Будьте здорові зі святами..." витаються

"Просимо, сідайте за стіл ...", каже мама, "та заколядуйте нам такої старосвітської"

"Добре, добре, заколядуймо Ну, Береза, зачинайте."

"Сам Пан Божейко, нивоньку оре,
Славенець, Славенець Боже

А Святий Петро, за плугом ходить,
Славенець, Славенець Боже

А Мати Божа, їстоньки носить,
Славенець, Славенець Боже

А Святий Юрій, поволочує
Славенець, Славенець Боже"

І кінця вже її не памятаю Тільки знаю, що як скінчили то Береза встав і зачав вінчувати.

"Вінчуємо Вас, гречний господарю, тим новонародженим Христом, которийся народив у місті Вифлеємі й розвеселив весь світ, Той щоби й Вас розвеселив... щастям, здоровлям, довголітним житвом, а по довголітнім життю небесну корону отримати. Що Вам вінчуємо, то Вам і зичимо. Ті свята щасливо перепровадити і других ся дочекати. Так дай Боже!"

(Прод. на стор. 3)

ЦЕНТРАЛЯ УКРАЇНЦІВ КАТОЛИКІВ КАНАДИ

"Я ПРИЙШОВ — ЩОБ МАЛИ ЖИТТЯ І ПОДОСТАТКОМ ЙОГО МАЛИ" (Йоан 10: 10)

РІЗДВЯНИЙ ПРИВІТ

Зо Святами Різдва Христового й Нового Року, Централя Українців Католиків Канади засилає отсим свій щирий привіт нашим Преосвященним Владикам Кир Василієві Ладиці, Епископові Ординарієві, Кир Нілеві Савариновi, Епископові Помічникові, Українському Католицькому Священству і усьому українському католицькому загалові Канади.

Шле сердечний привіт домініяльним і провінціональним зарядам і усьому членству пятьох організацій, що входять в склад Централі.

..Витає новоприбувших до Канади своїх братів і сестер зо скитальщини і бажає їм якнайобильнійшого Божого благословення. Дай Вам Боже, усім, перевести ці перші Різдвяні Свята на вільній канадійській землі в радості, щасті й веселості.

Бажає усім українцям по цілому світі, єдности, любові й кращої долі, а бідним скитальцям в Европі та по других закутках світу, врешті знайти рідну та свобідну хату, у котрій моглиби провадити свобідне і трудяще життя.

Серцем і думками лине на рідні землі в Европі, де за свобідну і незалежну Україну бориться незломні борці світлої Української Повстанської Армії і через моря засилає усім героям братній, різдвяний привіт: Христос Раждається, наші Дорогі Борці!

ХРИСТОС РАЖДАЄТЬСЯ!

UKRAINIAN CATHOLIC COUNCIL
49 Kennedy St., Winnipeg, Man., Canada

СВЯТОЧНІ ЖЕЛАННЯ

Дієцезальна Референтура Іміграції дякує Господу Богу за довгий рік праці, ласку витревання в добрім ділі і всі благословенства серед успіхів як також прикростей, напастей і труду.

Божа поміч перша і Господь не полишив нас ніколи са-

Наша подяка для Преосвященних наших Владик, Кир Василія і Кир Ніля, за очолювання і діяльні ради та вказівки.

Сердечне признання і подяка для діяльної співпраці, зичливости і доброго слова наших Отців Духовних, бо вони сіль землі, світильник серед темряви наших днів і від їх слова, від їх праці залежить дуже богато.

А щира та уклінна вдячність, честь і шана тим соткам і тисячам нашого віруючого народу в Канаді, нашої молоді і старших, що при ріжних нагодах, серед ріжних обставин, по взору Христа Спасителя "милосердились о народі сім," котрий хоч незнаний їм особисто, але рідний по крові а ще рідніший вірою і любовю, витягав руки через море і лебедів зболілими устами, благаючи помочі і ратунку. Тим всім братам і сестрам нашим в Христі, що скоро, охотно і щиро отворили свої серця на голос благальний і котрих рука не оскуділа даючи милостиню, най повне моральне задоволення буде найкращою нагородою за добрі діла помочі і ратунку через підписання афідевитів, через зложені і зібрані грошеві жертви, через дарований одяг, біля і взуття для тих, що нині голодні і холодні. В тисячах поратованих наш нарід віруючий одягнув і нагодував самого Христа. Це найкращий взір діяльної любови ближнього, це доказ милосердія, правдивої віри і життя з віри. Найже найліпший і найсвятійший Бог нагородить всіх своєю ласкою, своїми благами дочасними і вічними, захоронить перед горем і нещастям, дасть вік довгий і щасливий, о колись радість небесну у вічній вітчині, до котрої всі зближаємся скорим кроком по цій долині сліз.

З Різдвом Христовим і Новим Роком для ВСІХ наші найкращі желання,

ХРИСТОС РАЖДАЄТЬСЯ!

ДІЄЦЕЗАЛЬНА РЕФЕРЕНТУРА ІМІГРАЦІЇ

ГРУДЕНЬ, 1947

ПРИХОДИ:

	З переносу	$2,506.84
	Десять мішків до пакування одежі Пів.-Вин. Кооператива Хліба, через пана Бреліса	
	Десять мішків до пакування одежі, пані Меланія Пелехата	
	Одну пачку одежі з Комарна, через всеч. о. Гр Олійника	
	Одну пачку одежі з Мавнтен Ровд, через Михайла Баранюка	
	Одну пачку одежі через "Веселу Родину" Вуйка Трохима в Габберд, Ольга Чорній	
586)	пані А. Шпур, Іст Килдонен	10.00
587)	всеч. о. М. Решетуха в Сифтоні, для студентів	15.00
588)	Петро і Анна Лозинські в Нора	10.00
589)	Ів. Гриб в Інвермей	10.00
590)	всеч. о. С. Іжик, Брендон	10.00
591)	Збірка на весіллю Мих. Друшка і Емілії Німець в Арран, переслав всеч. о. Н. Сірий	4.75
592)	Весільна збірка Михайла Костюка і Михайлини Волошин в Дорбан	8.25
593)	С. Фалиський, Ковлдейл	20.00
594)	Верх. Управа Братства св. о. Николая, Вининег	10.00
595)	Збірка на похоронах бл. п. Франка Томашівського і Адама Дженджери в Бруксбі	34.65
59')	Василь Черепущак, Лонг Лейк	5.00
596)	Збірка на поминальнім обіді по бл. п. Апольонії П. Луговий, Овкбурн, переслав всеч. о. Й. Форнальчик	35.00
598)	Збірка на 30-літнім ювілею панства Івана і Анастазії Лещишин в хаті пана Івана Лещишина, батька, на Марко, Ман.	28.50
599)	Збірка на приняттю в честь впр. о. М. Щудла в Айтуні, ЛУЮК.	30.00
600)	Іван Різняк, Вининег	10.00
601)	Збірка в церкві св. Петра і Павла в Канорі, підчас листопадової панахиди, переслав всеч. о. М. Колодій	12.00
602)	Збірка підчас 40-літного ювілею панства Лесишин в Бобулинцях	10.00
603)	Збірка підчас Листоп. Роковин у Давфині, переслав сеч. о. Гр. Теплий	44.30
604)	Збірка підчас панахиди в церкві Вознесення у Вининегозис, місто	54.40
605)	Збірка підчас панахиди в церкві св. Ів. Хр. у Форк Ривер	31.40
606)	Збірка на поминальнім обіді за бл. п. Мих. Бурдяка в Народі, переслав о. М. Мельник	15.60
607)	Збірка на весіллю в п-ва Василишиних в Тофнел, переслав впр. о. С. Шавель, ЧНІ.	50.00
608)	Збірка підчас привитання всеч. о. Н. Сидорака в Ріджайні, переслав всеч. о. А. Фик	35.27
609)	Катерина Раковська, Ріджайна	5.00
	Два пакунки одежі з Лейдівуд, збирала пані Чимбур, привіз всеч. о. Кормило	
	Пакунок одежі пані Олени Заяць з Вининегу	
	Пакунок одежі Івана Цапека з Елк Ренч, Ман.	
610)	Володимир Пука, Калгарі	10.00
611)	Силкнит лимитед, Торонто	5.00
612)	Володимир Радзивон, Кадворт	10.00
613)	Збірка підчас золотого ювілею подружа Івана і Анни Снігур в Шіго, переслав п. М. В. Савчук. Жертвували по 1.00: М. Савчук, Й. Цибульський, Іван Булич, Ф. Ботула, В. Пиндус, С. Затварніцький, М. Грабовський, І. Снігур, Р. Снігур. По 50ц.: С. Лозецький, Н. Медвідь.	10.00
614)	Збірк ана пущенню в п-ва Ф. Брийняк в Дейзленд, переслав п. Максим Гармідер	9.75
615)	Збірка на прощальнім вечрку для впр. отців Д. Джиголика і М. Вінцентайла, ЧСВВ у Вільна, переслав п. Ник. Яцишин, завізвав до збірки п. Іван Гербер	23.18
616)	УКЮ Сходу Канади зі з'їзду додатково	25.00
617)	Збірка в парорії у Форт Виліям з нагоди Листопаду	151.28
618)	Збірка Запом. Товариства у Форт Виліям на 25-літнім ювілею, збирали пані Катер. Николайчук і Марія Карачок	24.20
619)	Збірка на весілаю Вол. Вощука і Д. Чиж в домі п. Вол. Чижа, Дітройт	38.75
6'0)	Збірка на іменинах Мих. Дюбого і Мих. Яника в Отаві, переслала пані А. Було. Жертвували по '.00: Мих. Любий, Мих. Яник, Антін Яник. По 1.00: Дмитро Грабець, Гілярій Било, Павло Пітура, пані Кость, пані Василевич.	11.00
621)	пані Бабинчук, Вининег	10.00
622)	Дівчина з новоприбувших через впр. о. Дирду.	10.00
623)	Всеч. о. Шпитковський для родини пок. о. Демкова	50.00
	Разом	$3,394.12

ДЛЯ НАШИХ СКИТАЛЬЦІВ!

При повних столах святочних в Канаді не забудьмо тих, що нині на чужині серед ворожих людей, осамітнені і полишені, втирають сльози. Ми желаємо їм з глибини душі повернути на рідну землю, до рідних своїх, забути всі тривоги, віджити і трудитись як вільні люди у вільній країні. Всі жертви просимо слати на нову адресу Централі:

49 КЕННЕДІ СТРІТ, ВИНИПЕГ

РОЗХОДИ:

Живність для:

846) Діти В. і Петро Процик в Бельгії
847) Онуфрейчук Евстах В. в Голяндії
848) Українські Діти табору в Реджіо Емілія
849) Український Допомоговий Комітет в Римі (живність)
850) Український Допомоговий Комітет в Римі (вовняну матерію)
851) Хома Іван в Німеччині
852) Дейчаківський Микола в Німеччині
853) Лозинський Евген в Німеччині
854) Микита Іван в Німеччині
855) Музика Григор в Німеччині
856) Геник-Березовський Роман в Німеччині
857) проф. Мих. Ждан для учнів укр. гімназії в Ділінген
858) Пелех Юрко в Німеччині

(Продовження на стороні 10)

ЯК ТО БУВАЛО...

(Прод. з стор. 2)

"Дякуємо, дякуємо, дай Боже і Вам"... мама з татом відказали.

Тато пішли до комори і внесли в хату мацю вівса, як коляду на світло до церкви. Міхоноша взяв, підвіс високо і каже: "Панове колядники.. дав господар колач."

А всі: "Дай му Боже гаразд!"

Міхоноша: "Скільки тут зерен, стільки щоб ся вродило кіп, стогів, оборогів, живности, пирности, а по смерти радости."

Всі: "Дай Боже, дай Боже."

Тоді мама внесли з комори для колядників ще й прядиво. Міхоноша: "Панове колядники, дала господиня прядиво."

Всі: "Дай їй Боже добро."

Міхоноша: "Скільки тут є волосен, тільки би мала кіп. А лен щобися вродив на другий рік такий довгий як Митрів Олекса, а головки щоби мав, як голова у нашого війта."

Всі: "Дай Боже, дай Боже."

"Панове колядники, Просимо заколядувати для нашої малої Настуні," просить батько

"Добре, добре, заколядуємо..." каже Береза і починає

"Ой гречна Настя біля прала,
Дай Боже!
Ойбіля прала, перстень згубила,
Дай Боже!
Перстень згубила в зимній водиці,
Дай Боже!
В зимній водиці, в чистій керниці,
Дай Боже!
Пішла Мати перстень шукати,
Дай Боже!
Перстень шукала і не знайшла,
Дай Боже!
Пішов тато перстень шукати,
Дай Боже!
Перстеньшукав і не знайшов,
Дай Боже!
Пішов миленький перстень шукати,
Дай Боже!
Перстень шукав і знайшов
Дай Боже!

Береза зачинає вінчувати.

"Гечна Настуне, рости великa, не будь лиха, вітцю і матері на потіху, а панночкам на заздрість. Рости, як з води й роси, і скоро нас на весілля запроси."

"Дякую, дякую," сказала Настуня.

І тепер мама подали на стіл вечеру. Колядники зїли, подякували й пішли до другої хати. Так цілий день колядували, бо треба було обійти всі хати в селі. Не годиться нікого обминути.

А тепер прийшла черга на наш "Вертеп." Все ми приготовили протягом кількох днів. Два пастухи, ангел, Ірод, три царі, жидівка, смерть і чорт. І це ціла наша ансамблея. В хату входили перше два пастухи й оповідали про своє тяжке життя під владою недоброго Ірода. Потім вбігає ангел і звіщує веселу новину:

"що скінчиться час терпінь, бо Месія прийшов на світ

(Прод. на стор. 10)

БУДУЧНІСТЬ НАЦІЇ
БЮЛЕТЕНЬ Братства Українців Католиків Канади. Заложений 1933 р. Записаний згідно зі законом Саскачевану. Виходить що 2-ий тиждень. Видає БУК, печатає печатня "Голосу Спасителя", Йорктон, Саск. Редагує колегія. Річна передплата доляр і пів($1.50). Поодиноке число 10с. Адреса Редакції і Адміністрації: The Future of the Nation, 49 Kennedy St., Winnipeg, Manitoba.

Entered 2nd Class Matter, Postmaster General, Ottawa, Apr 29 1935

THE FUTURE OF THE NATION
The bulletin of the Ukrainian Catholic Brotherhood of Canada. Established in the year of our Lord 1933, and published in conformity with the laws of the Province of Saskatchewan. Issued semi-monthly by the said Brotherhood and printed by The Redeemer's Voice, Yorkton, Sask. Edited jointly. Subscription $1.50 per year. Single copy 10c. Address of the Editorial and Administrative Offices: — The Future of the Nation, 49 Kennedy Street, Winnipeg, Man.

Entered 2nd Class Matter, Postmaster General, Ottawa, Apr 29 1935

о. Юліян Гарбусевич

"ХРИСТОС РАЖДАЄТЬСЯ!"

І знову Різдво Христове! Як від сторіч, як від давних віків... І нову на вільній канадійській землі засядуть віруючі "доброї волі" українці до Свят-вечері. Засядуть при багатих столах, при ярко [illegible] Як від літ, як від давніх років...

І знову понесеться колядка:

"Бог предвічний народився
Прийшов днесь із небес,
Щоб спасти люд свій весь
І утішився."

І знову заблестить Христове Рождество— старим українським звичаєм, колядка залинає вільно, свобідно, як то бувало на Україні... від сторіч, як від давних віків...

І знову понесуться взаємні побажання й полинуть спомини... як то колись, у старому краю, під рідною стріхою стрічалось Різдво Христове...

"Немов далекий гарний сон
Село ввижається мені
Хати стоять в вінку сосон
І квіти на шибках вікон
Мороз малює чарівні.
Крізь квіти видно білий стіл
Родина при столі сидить,
В куті сніп хиляється на діл,
І дідухом прикритий під,
Іпісня гомонить"...

— — —

"Гей, кілько то минуло літ:
А як так добре чую
Кожухів шелест, скрип чобіт,
І щиру пісню тую"...

Чарівний спомин—юних днів!

Витисне він не одну сльозу зо дружніх, ніжних очей

Бо там—де колись стояли "хати в вінку сосон"—згарища й руїни... Бо колись ясно-освітлена церковця пуста й темна... Бо в зацілілій хатині—не "родина при столі сидить," але старенька, самітна мама вмивається сльозами над пустою тарілкою й зболілим голосом шепоче—де мій син, де моя надія, де мій орел сизокрилий?...

І там смутку й материнського горя—не розвіє колядка: "Радуйся земле, радуйся мати!" — не має там колядників..

У той Свят-вечір, вечір радости и споминів несімось гадкою в край наших прадідів-Україну, до руїн і згарищ, до рідної стріхи, до старенької, зболілої мами

У той Свят-вечір линімо думкою до наших Героїв, до кращих синів і дочок українського народу, що в лісах і горах—в рядах УПА боряться за волю и славу народу

У той Свят-вечір згадаймо и тих наших братів, що побувавши в "Українській Дивизії" зараз в таборах полонених. Бо ж вони не пішли служити німцям, але думали, що поверне колесо історії, що повториться 1918 рік і лежать розбиті, знеможені оба вороги українського народу гітлерия й більшовія, та що вони, маючи зброю в руках, вирубають Україні волю... Не судилось їм це [illegible]

У той Свят-вечір перенесімось в [illegible] до наших братів і сестер, що на скитальщині, в холодних бараках, біля бідних столів стрічають містерію Воплочення Божого Сина ніжними споминами минулого й неспокійною гадкою майбутнього...

У той Свят-вечір шлімо їм усім привіт надії и радости. "Ой, радуйся земле, Син Божий народився!"

Во істину радуйся земле! Радуйтеся всі, що терпите, бо з приходом Христа засяяла звізда Правди-справедливості й "любим світлом сіяє"!

Бо Христос прийшов на світ бідний, щоб нас людей збагатіти!

Бо Христос народився слабою дитиною, щоб нам дати силу!

Бо Христос стався чоловіком, щоби своїм життям, дати нам приклад як жити треба!

Бо Христос народився, щоби дати на землі мир людям доброї волі!

Та свідомість, що Христос зійшов на землю, щоби поневоленим рабам привернути людську гідність, щоб дати свідоцтво Правді, щоб завести справедливість, щоб спасти весь світ, вливає в людські серця ню одвічну правду, що терпіти и нести жертви, але не вмутися може и великий народ, а впасти під ударами долі и заламатися тільки нікчемний!

Тому, и як ми розбиті, розділені, порозкидані по світу, то все таки гуртуємося своїми гадками и почуваннями при вбогих, зимних яслах Божого Дитятка и просимо Його

"Глянь оком ширим о Божий Сину,
На нашу землю, на Україну,
Зішли із неба дар превеликий
Щоб Тя славити во вічні віки"

Ніхто не знає, якими дорогами прийдеться нам йти до здійснення наших одвічних мрій, ніхто не знає, де и як стрічатиме друге Різдво, але треба нам усім мати певність, що наші зусилля увінчаються успіхами, якщо прямувати мемо до них дорогою християнської моралі. Бо Боже Дитятко принесло на землю мир, але людям доброї волі!

Свідомі особливого призначення, але поклало на нас Боже Провидіння.

Свідомі великої відповідальности перед нашими рідними, які живуть і втримуються на розбурханих хвилях долі, тільки глубокою вірою в сповненни священих Ідеалів.

Кріпімо в собі цю віру!

Вона дасть нам перенести важкий біль туги, перетривати дошкульні злидні долі!

Вона дасть нам певність, що лихо минеться, що встане Україна вільна й самостійна, на якій "не буде врага, супостата"!

Вона дасть нам надію на сповнення мрії-щастя, що й ми зо своїми рідними засядемо до спільної Свят-вечері та разом, як то колись бувало—радісно й весело заспіваємо:

"Нова радість стала"...

ХРИСТОС РАЖДАЄТЬСЯ!

З Новим Роком 1948 і зі світлим Празником Різдва Христового складаємо найкращі побажання

Їх Ексцеленціям Преосв. Кир Василію і Кир Нилю, Всечесним Отцям Духовним, членам БУК-а та зарядам відділів

ДОМІНІЛЬНИЙ ЗАРЯД БУК-а

Мих. Копяківський, голова — Ів. Й. Новосад, голова

ЗМІНА В РЕДАКЦІЇ БНАЦІЇ

о. Ігор Шпитковський

Через минувший рік і половину посаду секретаря Централі Українців Католиків Канади і редактора БНації занимав п. Іван Новосад. Прибільшення праці в Централі не позволяє на виконання двох праць і тому з початком нового року на припоручення Домініяльного Заряду Братства Українців Католиків Канади редагування БНації перебирає Всеч. о. Ігор Шпитковський, парох Церкви Пресв. Евхаристії в Іст Килдонен, Ман., асистент при Централі Українців Католиків та бувший редактор БНації.

ДЕСЯТЬ ЛІТНИЙ ЮВІЛЕЙ НАРОДНОЇ КООПЕРАТИВИ

У грудні, 1948, народна кооператива при 117 Юклид Еве., у Винипегу святкувала десятьліття свойого існовання. Напишемо обширніше про цей ювілей в наступному числі.

ЦЕРКВА В НАРОДІ

Василь Шаварський

РОЖДЕСТВО ПРАВДИ

"...не лякайтесь, бо я ось благовіщу Вам радість велику, що станеться людям усім."
(Лука, 2, 10).

І знов, як сніги покриватимуть пухкими ковдрами нашу [illegible] і мороз [illegible] дзвінків, пронесуться від старезних дзвіниць голосні радісні дзвони, радісним хвилюванням наповнять серця людей, звуками [illegible] Христос родився! І наповняться храми Божі людьми, як радістю сповнені, прийдуть зложити подяку Богові милосерному, що Сина свого на землю зіслав, щоб спасення людям дати. Від тисячеліття і до нині і по віки вічні сповіщатимуть дзвони цю подію і наповнять людські серця надією, що так, як після довгого часу прийшло врешті відкуплення, так і після найдовшого часу царювання тьми прийти мусить світла хвилина народження правди.

Нині, більше як коли очі людські звертаються, пізнавши безсилля розуму людського, вгору до Того, що Єдиний може в Своїй доброті і ласкавості безмежній, спасти людство, яке ось опинилося на березі пропасти. Відвічна боротьба ночі з днем, добра зо злом, наближається до свого кульмінаційного пункту. Зближається остаточний момент, [illegible] Людство, яке хотіло знайти мудрість іншу від Божої мудрости; людство, яке шукало справедливості іншої від Божої справедливості; може тепер виразно побачити страшний крах, страшну невдачу усіх даремних зусиль своїх. Несамовите погоння за добробутом, за багатствами, за благами земними, запровадили [illegible] Божеві [illegible] погоння за свободою, яка казала нещасному родові людському [illegible] світами народження [illegible] світової історії ще незаписували. Даремна погоння за новими ідеалами довела до такої плутанини людської думки, що нічого нового, мріяного не знайшовши згубилися ті старі ідеали і людська думка станула тепер перед пусткою, яка мертвеччиною своєю перестрашує.

Чи [illegible] премєр мусить признати, що рятунок нашого світу можливий тільки "на базі засад християнства"?

Щоб люди повірили в Ісуса Христа мусів Він пройти дорогу на Голгофту, і зазнати там страшну смерть. Щоб світ повернувся до засад голосених тому девятнайцять згорою століть мусів він охреститися в морі власної крови, мусів він пройти через чистилище страшних терпінь, мусів дійсно аж станути над самим берегом пропасти, щоб прозріти. [illegible]

[illegible]

Як щорічно так і сьогодні розтвоятся двері церков [illegible] Але якже [illegible] простори нашої землі не почують сьогоднішнього веселого тону Різдвяної пісні? Якже великі простори нашої землі не побачуть сьогодні на свойому небі ясної, золотої зірки, яка віщуватиме народження Добра, бо її місце займила кривава зоря ненависти, символ диявола, що запанував над великими просторами світа? І чи світ знає, що в той час, коли він веселитиметься і радуватиметься, в той самий час міліони людей гнитиме в важиших кайданах переможного диявола, в той час міліони людей, перемерзлих, голодних, замучених нелюдською працею на сибірських каторгах даремно виглядатиме в морозяних [illegible] промення, який [illegible] близьке народження спасіння?

І на нашій батьківщині, многострадальній Україні, яка на шпиль своєї Голгофти вийшла не зазвонять радісні дзвони, не пронесуться мельодії прабатьківських колядок, не засядуть родини за спільним столом, щоб поділитися проскурою, щоб при світлі ялинки побажати собі, щоб поділитися

(Продовження на стороні 6-ій)

о. Василь Мельник

РЕЛІГІЯ Й ЖИТТЯ

"ТЬМА КРОМІШНЯ"...

"Темрява зовнішня," "тьма кромішня" це те, що існує поза Царством Небесним, поза царством незаходимого Сонця, поза його світлющами й радощами. Це країна вічного горя, селище істот, на яких упала Господня кара. Це місце перебування ворогів Божих! Це місце, де, по словам Ісуса Христа, існує "плач і скрегіт зубів." (Мат. 8, 12)

Авангардою Небесного Царства на землі це— св. Христова Церква. Вся її діяльність повернена на те, щоби ратувати якнайбільше число людських душ для Небесного Царства. А все, що є поза нею, всі області людства, на які не допускають її впливу, всі сфери життя, що находяться зовні її перетворної, спасальної містерії, ("mysterium tremendum") [illegible] "тьма кромішня," "темрява зовнішня." Це [illegible] iniquitatis. Це—життя якому вирішальну ролю відграє зовнішність,назверхність. Це кошмар темрявних сил, кошмар [illegible] кошмар людських пристрастей і гріхів.

І не від сьогодні існує на землі двоподіл людей на тих, що цінують Небесне Царство і на тих, що полюбили "темряву зовнішню." Свята Католицька Церква авангард Небесного Царства на землі, це збірнота людей, які є синами цього Царства. Ця збірнота є Божою, а водночас і людською, установлена [illegible] самим Господом нашим Ісусом Христом, на те, щоби вершилося діло спасіння людського роду. І кожна людина, що глибоко вірує в Бога і в Його правду, навіть тоді, коли вона вродилася, жила й була вихована в іншій церковній спільноті якщо тільки глибоко вірує в Бога, праведно живе і має добру волю пізнати повноту релігійної правди, вона в сякий чи такий спосіб приналежна до великого збору тих людей, які творять авангард Небесного Царства на землі, святу Христову Католицьку Церкву. Бо Христос умер на хресті за всіх людей [illegible] жий Син був розп'ятий на Голготі за спасіння всього людства. Тому кожна людина, що хоче пізнати релігійну правду, а водночас вірує в Бога і праведно живе по моральним законам тієї віри, в якій вона змалку вихована, може спастися, може ввійти в Небесне Црство!

Але не ввійдуть до нього ті, що відійшли від Бога [illegible] перестали вірити в посмертне життя, ті, що незлюбили Христову Церкву, ті, що не шукають Божу істину на землі, а тільки її зовнішню форму, ті що в своїм нерозумним фанатизмі готові в боротьбі за букву Божого закону забути про самий закон.

Не ввійдуть до нього ті, що торгують Божою правдою, що продають або купують її за земні блага, ті, що полюбили [illegible] серед темряви [illegible] власного світла, думають, що вони запалили сонце.

Не ввійдуть до нього безвірки, грішники й матеріялісти, оті скверпителі життя, що все високе, ясне і спрямоване в вічність потраплять осквернити своєю приземністю, своєю тупою задивленістю в саму дочасність, в саму минущість, в саму назверхність справ і річей.

Не ввійдуть до Царства Небесного ті, що вже тут, на цій землі, покохали "тьму кромішню," полюбили "темряву зовнішню," полюбили те, що виводиться не під животворними силами Божої ласки і Божої науки, а далеко від них, якнайдальше від її цілющих впливів, якнайдальше від того вічного світла, що, по словам св. апостола і евангелиста Івана, "у темряві світить і темрява не обгорнула його" (Ів. 1, 5).

І в наших часах бачимо, що справджуються Спасителеві слова, сказані з приводу [illegible]

[illegible]

життя, що обернулося в тирлище закоханих у собі людей. Їх доми, як каже св. Іван, обернулися в "божниці сатани" (Об. Ів. 2, 10), а їх вівтарі не "престоли сатани" (Об. Ів. 8, 10). Нема в них думки про Небесне Царство. Нема в них заінтересування до ніяких високих, духовних, надприродних справ.

Їм видається, що вся таїнственна мудрість життя попала їм під шапку, наче зловлений воробець. Тому вони вважають, що всі присуди Божої Премудрости мусять поступитися перед заключеннями їх мудрувань.

[illegible] спасительного чину Ісуса Христа, що відкупив людство, мусить, мовляв, пересунутися в тінь перед величчю їх захланного [illegible] в безустанніх, скривавлених боротьбах.

Велич Христової спасальної ідеї мусить, мовляв, поблідніти перед величчю їх безумних ідей, що міняються одна по одній, наче в калейдоскопі, а кожна з них це новітня драконна химеричка, що пожирає тисячі й мільйони людсь-

(Продовження на стороні 6-ій)

ПОДЯКИ ЗА ОДЕРЖАНУ ПОМІЧ

(Вимки з многих листів з Европи)

"Вашу самаритянську поміч я отримав, за яку Вам складаю щиру подяку. Я дуже вдячний Вам за те, що Ви постаралися хоч трохи мені допомогти в найбільш потребуючих річах. Вдячний я цілій Вашій організації, бо вона неодному з наших скитальців допомогла і глибоко вірю, що неодному усміхнулась доля з Ваших благодатних допомог. Мені так і здається, що Ваша організація ще назавжди виконує свої обовязки. Пакунок я дістав в цілості. Були там плащ, куртка, блюзка, камізелька і ка[illegible]"

Клим Стефан

"[illegible] повідомляю, що ми [illegible] від Вас чергову поміч одежі і взуття. Просимо [illegible] в нашому імені [illegible] щиру подяку всім тим, що про нас не забувають. Щире Спасибіг за Ваші труди в переведенні так важливої і дорого нам акції, просимо о нас не забувати"

Личковський Михайло

"Ви нам зовсім незнайомим людям вислали пакунок, який ми і одержали, зашо Вам дуже, дуже вдячні, тому, що в наших умовах це величезна підтримка, яку можуть відчути тільки ті, що знаходяться в такому скрутному становищі як ми. Коли ми одержали від Вас пакунок, то я, батько, мати, моя дружина і моїх троє дітей стали [illegible] і помолилися милосердному Богові за таке несподіване щастя. За Ваш милосерний дарунок дякують Вам мій батько Кирило, мати Парочка, дружина Ольга, мої [illegible] Тамара і Лариса, син Кирило і я Олек[illegible]"

Олександер Новохатко

"Звиніть мене, що я припізнився з відповіддю з при[illegible] я мусіла до операції іти. Але слава Богу, все минуло у найліпшім порядку [illegible] Бог поміг [illegible] чоловікови виздоровіти, а то нещастя. Дрібні діти [illegible] нема як зарібити [illegible] що нема на [illegible] От так [illegible] на чужині [illegible] що Бог поможе все [illegible] і що колись [illegible] засвітить [illegible] дякую Вам за [illegible] що хоч Ви нас [illegible] горю. Не [illegible] як Вам дякувати за [illegible] поміч."

Катерина Процик.

"Дякую Вам зі щирого серця за Вашу допомогу. Посилку я одержав в цілості. Мій бідний, хорий довгий час батько вже з тієї пачечки не скоштував нічого. Мій батько Володимир, греко-католицький священик, невтомний працівник на церковній і культурно-освітній ниві, довголітний зразковий парох села Малнова, повіт Мостиська, перемиської дієцезії, помер 12. IX. 1947 в оселі Регенсбурзі, принявши найсв. Тайни. Покійний був один з

перших засновників і членів майже всіх українських установ і організацій, спертих на християнській ідеольогії. Добрий пастир, що запопадливо беріг своє стадо перед хижими вовками, зацо довелось йому важко терпіти. Після довготревалих нечуваних зневаг, наруг, фізичних і моральних знущань над Покійником, вороги жахливо мордували на його очах сина, бл. п. Степана Попіля, що загинув після пятиденних тортур засв. Віру і нарід в місяці листопаді 1940 року..."

Іван Попель

"Пакунок живности одержав я неушкоджений. Це був дар від Господа Бога для піддержання моеї родини на душі, бо часами з недолі і горя найкращий чоловік заломиться. Як ми тут страждаемо в цих бараках, то ніхто не може собі представити. Оскільки загал наших українців в Канаді мавби Бога в серці, напевно поставився би до нас скитальців зовсім інакше."

Степан Раковський.

"З радістю доношу, що я дістав афідевит для моеї сімії. Почуваюсь до милого обовязку щиро подякувати Вам і моему незнаному добродієви."

др. Василь Лев.

Канадійська мука для голодуючих в Европі.

НЕ БУДУ ЧЕКАТИ НА ПРИГАДКУ. СЬОГОДНІ ВИСИЛАЮ СВОЮ ПЕРЕДПЛАТУ БНАЦІЇ—

Чи Ви вже відновили свою передплату БНАЦІЇ?

Р О Д И Ч І...

Для Вас і Ваших Дітей в мові українській і англійській, вийшла з друку:

ІСТОРІЯ БІБЛІЙНА НОВОГО ЗАВІТУ

укладу о. А. Лугового

печатана в мовах українській і англійській, з гарними релігійними картинами. Сторін 160, ілюстраційних картин 40. Книжка великого формату в гарній коліровій оправі.

Видана накладом і печатана в друкарні "Голосу Спасителя." Ціна примірника 50 центів.

Біблійна Історія повинна находитися в кожній українській хаті. Замовляйте в

THE REDEEMER'S VOICE, Catherine St., Yorkton, Sask.

або через автора:

Rev. A. Luhovy, P.P., Box 85, Ethelbert, Man.

РОЖДЕСТВО ПРАВДИ...

(Продовження з сторони 5-ої)

радісним сміхом своїх дітей, щоб привитати щирим серцем народження Правди. Замість співу колядників під вікнами українських хат ще й сього року гудіти муть сирени Чорних Воронів, страшних вістунів смерті, замість "Бог Предвічний Народився" ще й сього року гудітиме "Інтернаціонал" гимн катів, і даремно матері виглядатимуть через замерзлі вікна своїх порослих снігом хатин, синів і мужів. Не прийдуть вони ще й сього року, щоб загрітися в теплі родинному. В безчисленних казематах НКВД, або в непрохідних лісах виглядатимуть і вони на вечірньому небі тієї зірки, що мае звістити народження Правди.

І багато людей заплутавшись на бездоріжжях світа, тратять надію. А стративши надію, тратять і Віру. А така [illegible], що Віру стратила, дійсно пропаща!

Тим [illegible] саме тоді, коли здавалося б найтемніша ніч чорніє, саме тоді найблище до світанку. Саме в три дні після Голгофтської містерії прийшло Воскресіння!

Тільки...

Тільки сказано: коли сліпий водить сліпого обидва в [illegible] ями впадуть... Немае двох правд на світі. Єст тільки одна і коли людство хоче бути врятованим її мусить поклонитися. Немае десять доріг до спасіння, а тільки одна. Так, як немае іншого неба, крім неба правдивого.

Бачимо, що ніч чорна, як вугіль, безпросвітна. А це доказ, що світанок близький.

Рождество Христове—Рождество Правди. Перемога добра над злом. Рятунок із пропасті.

І коли в сьогорічний Свят-Вечер тихо і невесело лунати [illegible] коли вриватиметься мельодія колядки, здушена [illegible] жалю за тими, що їх коло нас немае, за тими, [illegible] в страшній неволі царя темряви стогнуть, в той вечір [illegible] заблисне на небосклоні зоря надії. І від її блеску [illegible] могутніше полумя Віри в наших [illegible].

Бо Ісус Христос повертаючись до міста зголоднів, і побачив Він фігове дерево при дорозі і підійшов до нього, але нічого крім листя на ньому не знайшов. Він сказав: хай н[illegible] во віки. І зараз всохло дерево. А уч[illegible] як же се так, що зараз і всохло [illegible] Істинно істинно кажу [illegible] Віру й не будете сумніватися, то зро[illegible] тим деревом але й коли гори тій [illegible] в море [illegible] станеться.

Бо Віра в силі чудеса творити.

[illegible] особливою силою [illegible] в сьогорічний [illegible] Вечір, хай полине [illegible] чирию хай на крилах вітру [illegible] на засніжені поля України і там засвітить [illegible] зорею нової надії **слово,** яке віщує скору перемогу правди і добра.

Христос Рождається!

РЕЛІГІЯ Й ЖИТТЯ

(Продовження з сторони 5-ої)

ких жертв.

І тоді, коли над цим пеклом, у яке перетворилося життя людини в нашім часі, тремтить пресвяте слово Христової науки, наче неземний подих гіркої, таінственної поваги, модерні безбожники й матеріялісти своєю целебральною мудрістю повчають людство, що пекла нема, що "тьми кромішньої" нема, що "темряви зовнішньої" нема! Нема, мовляв, місця, де, як каже Ісус Христос, "буде плач і скрегіт зубів", тоді, коли ми на власні вічі бачимо присінок пекла вже на цій землі. В присінок пекла перетворили цю землю саме вони, оці безвірки й матеріялісти, ці скверпителі правди, ці брехуни, ці забрехані забріханці наших днів.

На сцені великої історії останніх десятиліть бачимо пересув персонажів усякої масти. Та невже ви не завважили цього факту, що тільки декто з них і то хіба вряди-годи і не надто гомінким голосом, прорече, що понад два міліярди людей страждають, мучаться і горюють тільки тому, що численні з них знехтували Небесне Царство. Багато з них втратили твердий грунт під собою, погубили релігійні засади, забули про Бога, відірвалися від Христової Церкви, перестали вірити в безсмертність власних душ і вогнями власних пристрастей спалили в собі Божу ласку. Тому їх душа це ніби спалена земля, а їх думки це наче звіяний попіл спаленої землі!

Сьогодні багато говориться про матеріяльну конкретність соціяльного, себто про те, що соціяльні проблеми народів і держав можна розвязати тільки матеріяльними, конкретними змінами в житті людей. Без заспокоєння всіх матеріяльних, контретних потреб працюючих мас революції, мовляв, перманентно існуватимуть не тільки в імя реформ, але в імя самих революцій.

А коли ви обізветеся та скажете заінтересованим у цій справі про те, що найважливішим моментом в соціяльній проблематиці повинна бути реальна конкретність соціяльного, себто реалізація конкретних засад християнської особистої та суспільної справедливости в житті, реалізація Божої правди між людьми, реалізація Божого царства на землі, то вам закинуть еклезіястичне світосприймання. Вам скажуть, що ви не знаете методології зміни епох, вам зарегляментують уста всякими рафінованими способами. Вони ніяк не повірять у ваше твердження, що на цій землі ніколи не існує такий час, у якому всі матеріяльні потреби всіх працюючих мас будуть вповні заспокоєні. Тому людина без своїх моральних заложень та обгрунтовань ніколи не віднайде саму себе зрівноваженою і вдоволеною. А стрижнем всякого тривкого морального заложення, критерієм справжньої моралі, повним мірилом моральних діянь людини це—віра в Бога, релігія, це Божа правда! Не може ж бо бути критерієм моральних поступків людини—людська правда. Бо вона сьогодні ця, а завтра інакша, в одного сяка, а в другого така. Люди живуть на цій землі вже багато тисячеліть і завжди шукали правди. Вкінці умами своїх найвидатніших і найвизначніших філософів та мислителів таки визнали, що ніколи не було й нема на землі світлішої та величнішої правди понад правду Христової науки. А сьогодні ви часто почуете й побачите, що молоденька собі людина, шукаючи правди, потрапить зі зневажливою гримасою на устах висловитися, що це ще велика проблема, чи християнізм взагалі виправдав себе. А вкінці, мовляв, він мае на цю справу зовсім інші, свої власні, окремі погляди!.. І цей шукач правди навіть не заікнеться, кажучи ці слова. Якщо ж ми жили би в римських часах, я певен, що він мав би надію невдовзі сісти на колісницю, або на квадригу, призначену великим переможцям і тріюмфаторам. Бо життя цієї молодої людини перемінилося в "темряву зовнішню," бо ця людина вже в своїх молодих роках загубила саму себе, потеряла змисел власного існування, убила в собі тягу до Небесного Царства, перестала бути собою, а стала [illegible] пристрастей і невпорядкованих гонів. Їй не сниться реалізація Божої правди на землі, бо вона вірує тільки в матеріяльну конкретність соціяльного, вона вірує в примат матерії над життям.

Наприкінці ще декілька слів про саме життя в "темряві зовнішній." В німецькій літературі відоме твердження одного філософа, який казав, що "wir sind hier um zu werden, [illegible] zu sein." Докладніше мовлячи, ці слова говорять [illegible] ми живемо не на те, щоби тільки існувати, але ми живемо на те, щоби бути, щоби мати в собі повноту і певн[illegible] буття, щоби мати в собі перелив тривких буттевих [illegible]. І знов же в російській літературі був відомий т. зв. вопрос Пирогова, що носив назву: "быть или казаться?" В цім випадку питання йшло вже не про те, чи "існувати", чи "бути," а просто йшло про те, чи взагалі "бути", чи тільки "казаться" себто чи тільки говорити про наше життя, а насправді, це вже не життя, це тільки казка про життя.

Коли ми призадумаемося над цими питаннями а водночас пізнаемо саму істоту модерної людини, мусимо сказати собі, що сьогоднішне життя це вже не справжне життя, це вже тільки казка про справжне життя людини. Бо сучасна людина живе в "тьмі кромішній," у "темряві зовнішній." Бо модерна людина шукае щастя в своїй зовнішності, в ма[illegible] поверхності своїх в плитких бистринах часу, а не на глибинах свойого духового життя, не в собі і не в Бозі. Вона не шукае Царства Небесного, а свойого власного царства, що вже тут, на цій землі, стало "тьмою кромішньою."

Тимто, як каже Христос, "багато-хто прийдуть від сходу й заходу і засядуть у Царстві Небеснім"... Може прийти [illegible] може вже й гряде час, у якому европейські народи, що морально в великій мірі розкладені, відпалі від Божого Царства на землі, а тому й "повкидані у тьму кромішню" пропадуть. А їх місце в св. Католицькій Церкві, що є авангардом Небесного Царства на землі, займуть народи зі сходу [illegible] заходу. Те місце займуть люди з Китаю, з Японії, з Індії та з інших східних країн, де в наших часах зачинає буйно розквітати християнізм. Те місце можуть теж поповнити люди з заходу, люди з обох Америк, де замітний глибокий зворот прилюдної думки й опінії в бік християнських принципів життя.

Одне є річчю понад усякий сумнів певною. Авангард Небесного Царства на землі, св. Католицька Церква—не пропаде! Пропадуть же, згинуть і щезнуть ті, що обернули своє життя у "тьму кромішню." Ця "тьма кромішня," ця "темрява зовнішня" зассе їх у собі своїми вічними бунтами, неспокоями і стражданнями!

СТІННИЙ КАЛЕНДАР ДЛЯ ВАС

Як що року так і цего БНації осібною почтою висилає своїм передплатникам стінний календар на 1948 рік. І дійсно можемо сказати, що знова гарніший від попередних. Цей стінний календар є Різдвяним даром для Вас передплатників.

Многі наші читачі заздалегідь питали про цей наш календар. Многі вже заслали і свій дар-подяку для БНації з нагоди Різдва, за що складаемо їм щиру подяку. Цей дар-коляда поможе нам на далі Вам служити, та показує що Ви вмієте оцінити нашу працю. Свій ДАР-КОЛЯДУ можете заслати в готовій, заадресованій коверті, котру кождий з Вас дістане з календарем.

УКРАЇНСЬКА НАРОДНА КООПЕРАТИВА

117 Юклид Еве., Виннипег, Манітоба

Желае всім українцям в Канаді, на Рідних Землях і на скитальщині, в найдальших закутинах світа —і всім покупцям і прихильникам кооператив:

ВЕСЕЛИХ СВЯТ І ЩАСЛИВОГО НОВОГО РОКУ

П. Матвійчина, управитель

Всім Українцям

ВЕСЕЛИХ СВЯТ РІЗДВА ХРИСТОВОГО

та

ЩАСЛИВОГО НОВОГО РОКУ

Western Grocers Ltd.

289 King St., — WINNIPEG, MAN

Phone 23351

Youth Herald

ВІСТНИК УКРАЇНСЬКОГО КАТОЛИЦЬКОГО ЮНАЦТВА

EDITOR — PAUL BOZYK

СВЯТОЧНІ Й НОВОРІЧНІ ПОБАЖАННЯ

складаємо

Домініяльному Зарядові, зарядам місцевих відділів та членам Українського Католицького Юнацтва.

за Пров. Заряд УКЮ Манітоби

Павло Ярошко, предсідатель
Юлія Матушевський, секретарка

The Magi Braved a Long Journey

The journey of the Magi, or Wise Men, was wonderful indeed! The trip they made was a far one—a very, very far one for the time in which they lived. This fact alone proves how deep was their desire to see the new born Saviour of all.

The Bible tells us little of them, but students of the history of their times have learned much about them. Indeed scholars of the subject are in substantial agreement about them and their journey.

Ectabana, the summer capital of the Parthian Empire, which lay at the foot of Mount Orontes, is considered their most probable home. This city was in the Kingdom of the Medes, which was part of the vast Parthian domain. Hamadan is Ectabana's name today and Mount Orontes is now called Elwand.

The Wise Men were priests called Athravans, members of whose order had lived in the East [illegible] before Christ's birth. Zoroaster called the Magi to him and made them special witnesses of his teachings. They became increasing influential and both Cyrus and Darius sought their advice.

The Magi must somehow have learned of the Old Testament prophecies of the Messiah, hence their interest in the event that took place in Bethlehem, 650 miles from Ectabana, as the crow flies. The route they took was over mountains, and largely through desert country. They had to travel a distance of between 1,000 and 1,200 miles, with much of the way thickly infested by desert mauraders. They travelled on horseback through Bagiston and Babylon, and then by camel through Damascus and down through Jericho to Jerusalem and Bethlehem, where showers of light from the Star halted them for their sight of the Christ Child, to Whom they gave their gifts of [illegible] gold, frankincense and myrrh. The caravan route they took from Damascus was known as the Pilgrim's Way.

Far, far travelers indeed were those Wise Men but great was their reward.

A Happy Christmas

[illegible] Rich or poor, [illegible]

[illegible] to recall th[illegible] manger. Men come [illegible] this Infant who grew up [illegible] everlasting [illegible].

[illegible] these men may be, but [illegible] strange roads which they have [illegible] themselves, they come to do homage to the King of Kings—a Child wrapped in swaddling clothes and laid in a manger-throne.

People struggle and fight, they live and die, they shove and push [illegible] their daily pursuits of the ends they value most. It may be honour they seek, it may be power, it may be pleasure, it may be wealth.

Amongst all their striving they find no peace, even those who [illegible]ed, for they are aware that one day they must surrender all. Just as the Christmas tree is stripped off all its beautiful decorations after the holiday season, so it is with humanity one day they must give everything up.

When Christ came into the world He came so that man may have something to live for, may have a code to follow, so that when life is over we can gain everlasting happiness.

The angels did not promise "peace on earth" to all, but only "to men of good will." Christ taught us what we need to know to be "men of good will." True peace comes to the person who is at peace with himself and with God.

"Peace on earth," can only be attained when the people and leaders of the world have "good will." Every individual is a world in himself and the universe will not be put in order unless and until each little world will practice "good will" towards others.

May this Christmas bring to each and everyone of you the truly Christmas joys of a Christmas Day.

THE JOURNEY

From starry leagues of earth they
were,
The mystic priests of old,
From out a world of amythyst,
Of Sapphire stone and gold:
Come from a perfumed, garden-realm
Of spice and jaded fruits,
Saffron and coppery cinnamon,
And spikenard scented roots.

One wise man bore a silver bowl
Burning with incense blue;
Topaz and opal amulets
Of iridescent hue.
Before the Christ Child's manger bed,
The second gift was laid.
A crested chest of sandalwood
And cloths, of gilt brocade.

Then came the third wise man to kneel
Where Mary's Son was lain,
Small Jesus shyly smiled upon
The prophet of Ukraine.
He bore no golden coffer filled
With velvet tapestry,
But humbly laid within the crib
A beaded rosary.

Yea, we that come to worship
And with our hearts adore.
Give upto Thee the love of men
Which is our richest store". .

From starry lengths of earth
they were
A royal, pompous train,
And one there came, alone, to
pray,
The prophet of Ukraine
And two there were that silently
Rode homeward from the King.
But there was one, and only one
That heard the angels sing.

MYRA LAZECZKO-HAAS

Їх Ексцеленціям Преосвященним Кир Василеві і Кир Нілеві, Всеч. Отцям Духовним, Шановним Панам Уліловцям і Всім Нашим Жертвенним Приятелям і Добродіям

Найщиріші

РІЗДВЯНІ Й НОВОРІЧНІ ПОБАЖАННЯ

желае в Христі від Дирекції Бурси БУК-а в Саскатуні

о. П. Криворучка, ректор

The Nativity Images

A Sicilian legend, suggested by the figures commonly used in the Crib, says that the Blessed Virgin like any mother—was grateful for the warm breath of the ox, but fearful lest the donkey's bray might terrify her newborn Babe.

Depicting the Manger seems to have been in practice long before 1223, the year in which St. Francis of Assisi built the Crib at Greccio. But to St. Francis should go the credit for introducing the Manger into the home. According to the Liber Pontificalis, the custom of constructing a Manger of portable scenery and figures was widespread before the thirteenth century.

By the eighteenth century, there was great competition among craftsmen in producing original designs—clay figures with eyes of glass and animals of every kind made principally of terracotta although larger ones were carved from wood. There were jewelers, goldsmiths, ceramists and carvers who dedicated most of their skill to producing Cribs. Sammartino (1720-1793) developed a new school in this special art. Dispensing with academic practice, he used as his models various types of common people, caught in their most characteristic poses and expressions. A collection of 400 figures by Francesco Matera (1658-1718) is preserved in the Favorita Museum at Palermo.

DEMOCRACY ON TRIAL

The largest and most threatening intelligence service in history of espionage is penetrating this country on a scale unimagined by the average American. By every means, open and concealed, Soviet spies are taking advantage of our trustfulness to milk us of every fact, method or discovery that can help the USSR in its rivalry with us.

Red espionage is so brazenly aggressive that we have had to employ counteragents, of whom three have been killed. The Soviet secret "apparatus," comprising thousands of agents and informers, is aided increasingly by American fellow travelers and certain of the two million persons in the United States who were born in countries that are now Russian satellites.

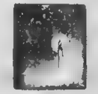
Thomas H. Johnson.

ON THE SCREEN OF TIME

By Volodimir Barabash

The world is (still) waiting for a Sunrise" but all it can see is the Red Star on the horizon.

All progress begins with the building of the cities," said a recent philosopher and looking over the sad state of affairs we can truly add "and it ends there."



— JOKES —

Well, I'm all right. I've got the best mother-in-law in the country. Yes, it makes a difference having her in the country.

Some genius can make a fortune if he will contrive a woman's purse with a zipper at the bottom. That's where they always find everything.

Many a nobody who isn't known by anybody becomes a someone and is known by everybody, and everybody tells somebody they knew him when he was a nobody though they knew he would be somebody some day.

THE VOICE OF GOD

I sought to hear the voice of God
And climbed the topmost steeple.
And God declared, "Go down
again:
I dwell among the people.

Louis I. Newman.

НА БОГОСЛОВСЬКИХ СТУДІЯХ

"Не ви мене вибрали, а я вибрав вас." (Ів. 15. 16).

Серед теперішних світових обставин, перед нашими очима появляються многі приманчиві кличі. Неначе шум потока заглушують наші уха. Кожний юнак переживає свою золоту молодість, стрічається із цими кличами, бо кожний мусить вибрати собі якусь дорогу життя. Часто юнак застановляється над такими кличами, бо не всі є такими як себе приставляють. Однак велике число юнаків вибирає клич, котрий в їх серцю є понад всі інші. Такий клич горить любовю до Бога—спасения своєї душі та другим помогти спасти душу

п. Василь Шашкевич,

син Якова й Євдоки Шашкевичів, скінчив науку в одній із Торонтонських колегій. При парохії МБНП Василь був взірцевим юнаком й занимав становище заступника предсідателя Вівтарної Дружини. Поза церквою відзначився активної ділянкою в молодечім відділі і за це всі його любили. Писав до українських католицьких часописів двома мовами: англійською й українською. Виїхав на фільософічні студії до семинарії св. Йосифа, Едмонтон. Отже, ми всі тішимося Тобою, Василю, бо "Буде йти праведливістю поперед него, і ставити стопи його на праву дорогу" (Пса. 85, 13)

п. Мирослав Дубас,

син Володимира й Марії Дубас, з парої Пресвятої Евхаристії, Іст Торонто, де належав до Вівтарної **Дружини і услугував в церкві.** Мирослав покінчив вищу школу, гай скул, в Де ла Сел Каледж під проводом світової слави католицької учителів, педагогів, Брати Христіянських Шкіл. В тій школі брав участь в славнім орхестрі в кадетськім відділі. Мирослав є тихо-примірної вдачі, плекаючи духово-христіянські ідеали, котрими заслужив на голос свойого поклику. Тепер він студиює фільософію в Едмонтоні, приготовляючись до Богословських студій в семинарії св. Йосифа

"Як до вподоби було Господеві, так і сталося." (Йов. 1, 21)

Вечірною порою зібралася "студентська братія" на головним двірці, щоби попрощати Василя і Мирослава на далеку дорогу аж до Едмонтону, до Семинарії на студії. Багатьом канули сльози із очей, коли стискали їм руку. Але більшого торжества чи прощання не було

Михайло Буртняк,
студент університету

Всеволод Листвич

РІЗДВЯНЕ ОПОВІДАННЯ

(З "Вязничного Блок-ноту")

Петро сидів, як звичайно на причі, похнюпивши голову і, здавалося нічого не чув і нічого не бачив, що довкола нього діялося. Від нього не почув ніхто ніколи ні одного словечка, а лице його, порите глибокими бороздами, нагадувало обличчя якогось мученика, що його фігуру поставили побожні люди на перехресті. Коли по нього приходили, щоб забрати на переслухання, відкривав широко уста, втягав глибоко в груди повітря і виходив похнюплений. Так само повернувшись із допитів видихав з себе повітря голосно і знов сідав на своє місце, не обзиваючись. Ніхто не знав за що він сидів, але се, що його переслухував Гартман вказувало, що й Петро належав до тієї проклятої категорії "політичних" для яких очевидно не могло бути ніякої надії Скорше чи пізніше ждала його доля, яка зустріла тисячі перед ним і від неї не було рятунку. Переслухования це були тільки формальність, це було щось що аж надто виразно нагадувало забаву кота з мишею, і тією мишею був саме Петро.

Він нагадував мумію, коли так сидів нерухомо і це імя прилипло до нього. Командант келії злодій Борик ніколи інакше й не відзивався.

—Нині паращу несе мумія.

І Мумія послушно вставав, виносив паращу, приносив її чистою назад і без слова сідав знов на своє місце. Він був одиноким на камері, який не говорив нічого про голод. Він взагалі про ніщо не говорив, а вянув на очах, як вяне дерево, коли черви підгризли його коріння.

Ввечір він прилягав тісно до холодної стіни і так непорушно пролежував цілу ніч. Чи він спав, чи ні, цього не можна було напевно сказати, але скоріше ні, бо коли тільки десь здалека задзвеніли нічні кличі, він зараз сідав, надягав свою подерту блюзу і ждав. Він кожної хвилини був готовий встати і піти на допит; його теперішне життя було тільки чергованням допитів і дожидання наших. Один із цілої камери він був кликаний щоденно і коли якось трапилося, що за ним цілий день ніхто не приходив, всі були переконані, що сталося щось зовсім особливого. І дійсно, того дня партизани зліквідували німецький штабпункт недалеко того міста і ця подія захвилювала всіх німців так дуже, що цілу ніч в місті світилося світло на вулицях. помимо небезпеки ворожих налетів, а перед тюрмою цілу ніч гудів мотор панцерки, яка драпіжно гляділа в нічну далечинь дулями своїх скорострілів.

І того дня Петро збожеволів. Він зірвався серед ночі із страшним криком, як десь далеко задзвеніли ключі і зачав скажено бити головою об стіну. Від його крику знялася на ноги ціла тюрма. Гестапівці влетіли до певниці, переполохані нечайною подією, а схопивши Петра в руки били його прикладами револьверів так довго, аж той від божевільного крику захрип. Тоді, як сніп вимолоченого збіжжя кинули його назад на камеру і пішли геть

Петро лежав на землі і харчав

А потому затих, скорцьорбився і застиг темною плямою

Можна було думати, що він умер

Але він не вмер, тільки лежав так день і ніч із відкритими очима глядів в стелю і не вставав ні їсти, ані не відповідав зовсім на запити співвязнів. Всі були певні, що він збожеволів. Аж коли на третій день після тієї події привели нового вязня, від якого віяло морозом і свіжим повітрям, Петро перший раз рушився і попросив води. Він пив її жадібно і здригався від її холоду. А відтак сів і сказав

"Що чувати на світі?"

Новий вязень оповідав тихо, так що тільки найближчі коло нього могли чути. Він оповідав про те, що відділи Повстанської Армії ростуть і завдають дошкульних втрат окупантові, оповідав про те, як ціла країна двигається в нестримному спротиві і від його слів румянці виступали на обличчі Петра

І того дня вперше заговорив він. Він говорив голосно і коли задзвонили ключі він навіть не здригнувся. Жандарм відкрив двері келії і викликав його прізвище. Він встав, усміхнувся і вийшов. Коли він за короткий час повернувся держав в руках маленьку пачечку

І того дня він був веселий як ніколи

"Ви розумієте," казав він, "головно то витримати. Того дня, який Ви певно всі памятаєте, я думав що вже не витержу. Вони били мене по голові і мені здавалося, що всі сили мозку мені попукали. Коли я вернувся до келії, мені шуміло в голові, як в млині. Шум збільшався і мені здавалося, що якась злюща сила рве на шматки мій мозок. І тоді я став від нестерпного болю кричати. Ви тепер вже розумієте. Се була криза. А тепер вже минула

День гас скоро. Як звичайно зимою. А коли стало темніти Петро запитав

"Хто знає що сьогодні за день?"

День? Дійсно, який се день міг би бути, Але в тюрмі забувається рахунок дням. Ніхто не міг сказати, що се за день був. Здавалося, що і Петро сього не міг відгадати. Навіть новий вязень розгубився і забув дату

А Петро стояв під вікном і вдивлявся в вузкий клаптик небесної блакиті, немов би там хотів знайти відповідь на своє питання. І нагло він повернувся і закликав

"Хлопці! Глядіть."

Вязні збилися коло стіни і дивилися на шматок небесної блакиті. Там миготіла неначе усміхаючись, привітно зірка

І тоді Петро розвязав пачечку, виймив маленьку булочку і простягнув її на долоні.

Це від моєї жінки, хлопці

Він розломив булочку на малі дрібки і підійшов до команданта келії, злодія Борука.

"Дай Боже, щоб слідуюче Різдво ми святкували вже на волі. Христос Рождається, хлопці."

Вязні заніміли від несподіванки. Новий вязень вложив в уста шматок проскурки

І Петро затягнув тихо, тихесенько, а всі підхопили його пісню. "Бог Предвічний Народився."

А зірка на небі мигнотіла, колисалася, усміхалася

З міста доніс вітер відгомін коляди

Петро сказав, коли скінчили співати, "Хлопці, недалекий вже час, коли народиться і воля нашої України."

Where Did the Christmas Tree Originate?

According to the most reliable tradition, an evergreen was first used as a symbol of the birth of Christ in Germany. But the one who was responsible for what is now regarded as a German institution was a foreigner, possibly an Irishman. Likewise it was a foreigner, again possibly an Irish man who is credited with introducing this custom to the New World.

St. Boniface, the Apostle to Germany, was a Benedictine Monk who received in baptism the name of Winfried, or Winfrith. Like Ireland's own apostle, St. Patrick, there is a controversy as to the place of his birth. Neither the date nor the place of Winfried's birth is known. Crediton in Devonshire, England, is supported by most modern writers as the place, but both Scotland and Ireland claim him as a native.

When St. Boniface went to preach the Gospel to eighth-century Germans, he noted that the pagans on festival occasions decorated oak trees with fruit and furs and other symbols. The

apostle saw no objection to the tree—a beautiful Christian symbol for many reasons—but he selected a different species of tree; and he offered his followers a great and lasting reason for making the change.

The oak," said St. Boniface, "like most other trees and shrubs, changes color and loses its foliage according to season. But consider the evergreen family. These trees never change color, nor do they [illegible] their foliage. They are therefore the more worthy of consideration for religious ceremonies."

The evergreen was likened by St. Boniface to the unchangeable [illegible] God and the [illegible] under his [illegible] gifts symbolizing the [illegible] God.

COMPLIMENTS OF THE SEASON

CHARLES DRUGS

[illegible]

"A Complete Prescription Service Rendered"

ВЕСЕЛИХ СВЯТ

Рождества Христового та Щасливого Нового Року

желає

ДР. ГР. НОВАК

159 Selkirk Ave., Winnipeg, Man.

НАРОЛ, МАН.

Дня 20 листопада родина пок. Михайла Бурдяка запросила на поминальне Богослуження до укр. катол. церкви в Гонор, своїх сусід і знакомих. Всеч. о. М. Мельник підчас відправи виголосив відповідну проповідь— а по відправі всі присутні зійшлися до хати покійного на спільний обід

Слід згадати, що покійний був добрим і щирим парохіянином нашої парохії від її заснования. Прибув до Канади 1903 року з Галичини, повіт Броди, село Паниківці. Свій цілий час в Канаді перебув в Нарол. Покійний полишив в смутку 4-ох синів, 2 доньки та 10 правнук. Помер 20 вересня в 81 році життя

При обіді о. Мельник попросив присутних зложити жертву на наших скитальцин і при нагоді зложили вірні на цю ціль $15.60— котрі гроші передано до Укр. Катол. Централі.

Гість

ВЕДЕ ЛУКЖ Жіноча Сторінка РАЗ В МІСЯЦЬ

ХРИСТОС РАЖДАЄТЬСЯ!

Нашим Провінціональним та місцевим зарядам, всім членкиням Ліги та їх родинам, як також ширшому українському католицькому загалові бажає—

ВЕСЕЛИХ СВЯТ РОЖДЕСТВА ХРИСТОВОГО
І
ЩАСЛИВОГО НОВОГО РОКУ

Домініальна Управа ЛУКЖ
пані Люба Валл, місто-голова.

СВЯТОЧНІ БАЖАННЯ

[illegible] Вам Сестри-Браття
З Рождеством Христа,
Щоб Господь дав Вам [illegible]
[illegible]
многі літа

Щоб в будучім житті Вашим
[illegible]
[illegible] про Неньку-Україну
Всегда памятали

[illegible] наші Сестри-Браття
котрі загибають,
А нас всего є доволі,
А вони нич мають

[illegible] поможим тим [illegible]
За морем, в чужім краю
А нам Господь зробить місце
У Свойому раю

[illegible] скоро свої жертви
Бо їм дуже треба,
А нам Господь надгородить
З високого неба

[illegible]
[illegible] на віки
[illegible] старенькі
[illegible]
[illegible] доглядати

Там полишились нещасні [illegible]
Котрі своїх мужів не побачать ніколи
Там полишились бідні сироти
Що немають мами та й не мають тата

[illegible] мамцю люті кати вбили,
А майно забрали, хату спалили
[illegible] вмерли, а очка заплакані
Вони вже сирітки на віки осталися

Ніхто не пригорне бідної сирітки,
Ніхто не дасть їсти, бо не має звідки
Вони нагі, босі ходять і блукають
Свого тата і мамцю всюди шукають.

Там на скитальщині терпить нарід муки.
Він до нас в Канаду простягає руки,
Поможіть нам браття, бо ми тут голодні,
А ми Вам віддячимось, скоро будем годні

А ми тут в Канаді йдім хата від хати.
Рідним Браттям-Сестрам заколядувати.
Встаньмо українці зі сну пробудімся
Над нашим народом ми змилосердімся

Ми тут в Канаді скидаймо всі центи
Та поможім бідним, а їм стане лекше

Не одній сирітці слези повтираєм,
Вони будуть вдячні, що їм помагаєм

Поглян оком щирим о Божий Сину,
На наш бідний нарід і на Україну.
Повтирай слези, відверни руїну,
Хай оживе слава, слава України.

Уложила пані Анастазія Люба, Ангусвил, Ман.

КОЛЯДА ПРО СКИТАЛЬЦІВ

(На мельодію "Во Вифлеємі Нині Новина")

Ген, ген, на сході зоря сіяє
Там де Україна в крові ся купає.
Встаньмо, Браття-Сестри, зі сну пробудімся,
Та на нашу Неньку щиро придивімся.

На скитальщині наші рідні плачуть
Вони голодні і світа не бачуть
Нема що убратись, ні теплої хати,
З голоду й холоду мусять умирати,
Там знаходяться нещасні ка-

Уложила пані Анастазія Люба, Ангусвил, Ман.

о. П. Божик

РАДУЙТЕСЯ ЛЮДЕ

Радуйтеся люде,
Христос народився,
В Вифлеємі у вертепі,
В ясла положився.

Заспівали пісню,
Херувими з неба,
Втікай Йосифе з Ісусом
Бо втікати треба

Втікай до Єгипту,
Ірод уже знає,
Що Ісусик народився
Вже за Ним шукає

Хоче він убити,
Невинне Дитятко,
Нежурися, бо подорож
Піде Тобі гладко.
Зложилась Пречиста
На осла малого,
Ісусика пригорнула
До серденька свого

Як були в дорозі
Стали ночувати,
Там ангели прилетіли
Христа пильнувати

Перебули нічку,
В степу на облозі,
Як лиш зірка засвітила
Були вже в дорозі

І ми господару
Також у дорозі,
Ми прийшли Вам заспівати
Колядку о Бозі. (ти

Щоби прийшло щастя
До Вашої хати.
Просимо Вас на добру
Коляду нам дати. (ціль

Жийте многі літа,
І Ваша родина,
Дай нам Боже, щоби була
Вільна Україна.

(Канадійська Муза)

ДІЯЛЬНІСТЬ ВІДДІЛУ ЛУКЖ В БРЕНДОН, МАН.

Дня 25 жовтня улаштовано базар на англійський звичай. Була ручна робота і печива на продаж, було й бінього. Прихід розділено на три часті: Читальню Просвіти, Рідну Школу і церкву.

Дня 12 листопада відділ устроїв несподіванку одній новоприбувшій родині із скитальщини, панству Скрипам. Цей несподіванкою занялися молоді женщини нашого відділу під проводом голови, пані С. Сарабей. Вони колектували гроші а рівночасно занялися програмою і перекускою того вечора. Панству Скрипам, голова відділу вручила коверту з грішми. Відтак була подана перекуска слідуючими панями: пані Т. Сарабій, М. Юркевич, М. Лещишин, М. Романюк і А. Лазар.

Дня 16 листопада відділ ЛУКЖ і сестриці приймали десятьох скитальців в між ними і Всеч. о. Іжика. Було пять дівчат, що працюють в Найнетт Сенаторії, Всеч. о. Іжик, двох мужчин і панство Скрипан.

Приняття відбулося в Читальні Просвіти, сейчас по вечерні. Поважне число людей зийшлося, бо всім було цікаво почути що будуть говорити наші гості зі скитальщини. Кожда і кождий поодинокy говорили і дуже цікаво говорили а особливо всеч. о. С. Іжик, котрий дав точний опис свойого життя на скитальщині. Зложили привіти: від парохії п. Ів. Івасюк; від Братства св. Юрія і Рідної Школи, п. О. Михальчук; від відділу ЛУКЖ, пані В. Сарабей; від Сестриць, пані М. Герман; від парохії в Риверс, Ман., п. Касмула; від парохії в Сурис, п. Ковальчук

Відтак п. Івасюк вручив кождому із скитальців грошевий дарунок від парохії і всіх товариств при читальні Просвіти. Перекускою і знакомленням одні з другими закінчили вечерок.

Реф. М. Корнят.

НАЙЩИРІШІ БАЖАННЯ

З нагоди Різдва Христового засилаємо нашим князям Церкви Преосвященним Кир Василієві Ладиці та Кир Нілеві Саваринові.

ЛІГА УКРАЇНСЬКИХ КАТОЛИЦЬКИХ ЖІНОК КАНАДИ

ХРИСТОС РАЖДАЄТЬСЯ!

Всім членкиням желає

ВЕСЕЛИХ СВЯТ РІЗДВА ХРИСТОВОГО
І
ЩАСЛИВОГО НОВОГО РОКУ

Відділ ЛУКЖ в Брендон, Ман.

о. Михайло Г-к.

СУМНЕ РІЗДВО У 1944 РОЦІ

Хіба ж не диявольська злоба, що правду перевертає догори дном, закидає греко-католицькій Церкві в Галичині деяку співпрацю з гітлерівською Німеччиною. Мало хіба народів в Европі, які б стільки понесли жертв від переслідувань німців, як український. Дуже багато потерпіла й греко-католицька Церква, а зокрема її духовенство. Багато, багато свідків можуть посвідчити, що в найтяжчих концентраційних ляграх каралися невинні українські священики. Ось, що, наприклад, зізнає старенький священик із Теребовельщини про переслідування німцями українського народу:

Був недільний ранок, 2. січня 1944 року. Ще було темно, як у моїй кімнаті зявився мій сімнадцятилітний син і сказав, що СС-и узброєні машиновими крісами й гарматами окружили село та зганяють всіх мущин до шкільного будинку. За хвилину зявились в кімнаті 2 СС-івських старшин з дулами машинових пістоль і наказали мені та мойому малолітному синові йти до школи. Я миттю зібрався і, як вели мене, побачив я на подвірю, що ведуть і мойого слугу, молоденького хлопчину. Шкільні кімнати були переповнені мужчинами села. В одній були поляки, в другій українці-старці, а в тріттій українська молодь і старші до 40 років. Нещасні жертви посідали в шкільні лавки, а дула машинових пістоль були звернені в їхню сторону.

За якийсь час прийшов старшина СС-ів, викликав мене з лавки і приказав мені перекласти на українську мову те, що він мені скаже. А саме: "За це, що в лісі є "Бандера-бандітен," що нібито вбили кількох фолькcдойчів, відповість збірно вся зібрана громада мущин. Якщо зібрані хотять цієї збірної відповідальности оминути, то нехай видадуть самі 20-ох таких, що ведуть боротьбу проти німців, тоді всі інші будуть звільнені." Я переповів це людям, що були зібрані в двох салях, бо в міжчасі з третьої салі поляків німці випустили.

В салях запанувала смертельна тишина. Багато шептало молитви. Я сказав до людей: мабуть всі згинемо! Збудіть у своїх душах совершений жаль, я дам прощення всіх гріхів... Я благословив людей і сльози ринули з моїх очей.

Десять хвилин, які офіцер СС-ів дав до надуми, були дійсним пекольним ожиданням

І ось перед шкільну катедру виступив мій малолітний син і промовив каліченою німецькою мовою: Пане команданте! Всі ці люде, що тут зібрані, це спокійні селяни, які нічого проти німців не вчинили. Ті, що проти вас, криються по лісах і за них мирні люде не можуть відповідати.— Командир, з іронічною усмішкою, відповів: "За антинімецькі вчинки відповідають всі збірно! Німецький жовнір задорогий, щоб він гинув, шукаючи в лісі бандитів!"

За хвилину візвав двох жовнірів, які вивели мене, мого

сина, й віта перших і поставили під стіною школи. Напроти нас через дорогу стояли мури читальняного будинку. Біля нас поставили двох вартових, а старшина СС-ів сказав до нас: "Ви провідники цього села. Будете оглядати смерть своїх людей, яка відстращить ваших бандитів від непочитальних вчинків."

Почалася страшна екзекуція... Перед мурами читальні поставили чотири машинові скоростріли. Що через кілька хвилин виволікали душегубці по чотири щокращих мущин і... розстрілювали... Згинув голова читальні, війтів син, два церковні провізори, вчитель, ветлікар—всі 42 чоловіки. Стіни читальні опливали кровію, а під стінами лежала гора трупів в різних позиціях...

Деякі зразу погинули, а деякі вмирали серед мук... Хтось почав дзвонити. Збіглися всі жінки з цілого села. Плач, зойки та крик розпуки... здавалося тряс землею й небом мов громовиця... Збішені німаки своїми прусацькими чобітьми та прикладами крісів копали й били людей кудою попало, щоб розігнати товпу. Стогнала земля від людської кривди .. шумів помстою ліс...

Набравши ще повні два авта чоловіків живими, душегуби відвезли їх до тюрми до Тернополя. На відіздні, показуючи на гору трупів, командир СС-івського загону сказав: "За одного німця згине 100 українців, якщо ще раз повторяться протинімецькі дії"— І я заікуючись, бо слези душили горло, мусів це переповісти людям, що вмлівали над трупами сорок двох найкращих синів села.

Сумні були похорони жертв німецького окупанта. Сорок-два березові хрести стали в головах сорок-двох могил, а між ними один високий, високий, понад цвинтарні дерева

Чиясь рука на хресті написала: "Від лютого німецького наїздника лягли за волю України' Спіть хлопці, народ помстить Вас!"

Через кілька днів були Різдвяні свята. Дівчата зняли в церкві з хоругов вишивки, а вбрали чорними хустками. Мабуть цього року не колядували. Серед плачів і глубокого смутку плили молитви за скорий кінець німецькому Іродові

Подібні масакри відбулися того ж дня в чотирьох селах повіту

ДІЄЦЕЗАЛЬНА РЕФЕРЕНТУРА ІМІГРАЦІЇ

(Продовження з сторони 3)

859) Салій Зенон в Німеччині
860) Мацків Іван в Німеччині
861) Перцак Петро в Німеччині
862) Гаврилюк Віктор в Німеччині
863) Клюфас Еміль в Німеччині
864) Великовський Мирослав в Німеччині
865) Заклинська Мраія в Австрії
866) Петлюх Анатоль в Австрії
867) Українська Гімназія в Сальцбургу
868) Лазарко Йосиф в Сальцбургу
869) Скасків Богдан в Сальцбургу
870) Гопа Мирон Мирослав в Сальцбургу 250 68

Одіж і білля

1) Лазарко Йосиф в Австрії
2) Фокшей Павлина в Австрії
3) Качала Іван в Австрії
4) Мандрусяк Роман в Австрії
5) Олійник Марія в Австрії
6) К Мартиник в Австрії
7) Вак Віра в Німеччині
8) М. Р. Шкавритко в Англії
9) Українські Діти табору в Реджіо Емілія
10) Навроцький Григор в Німеччині
11) Кушнета Вас. в Австрії (пересилка почтою) 38 63

871) о. Ів. Жан ЧСВВ в Англії для розподілу між скитальців
872) Григ. Дубицький в Австрії
873) Падох Ольга в Австрії
874) Патрило Василь в Австрії
875) Васюта Михайло в Австрії
876) Ференц Михайло в Австрії
877) Касіянчук Ольга в Австрії, діточа пожива
878) Стахів Евген в Австрії, діточа пожива
879) Чавс Володимир в Австрії, діточа пожива
880) Решетняк Микола, в Австрії, діточа пожива
881) Микитка Стефан в Австрії, діточа пожива
882) Галій Марія в Німеччині, діточа пожива
883) Вйюй Роман в Німеччині, діточа пожива
884) Никорович Сильвія в Німеччині, діточа пожита
885) Навроцький Григ в Німеччині діточа пожива
886) Романик Борис в Німеччині, діточа пожива
887) Мацків Теодор в Німечині
888) Стефаник Григорій в Німеччині
889) Питомці Дух. Семинарі в Гіршбергу, пожива
890) Питомці Дух. Семинарі в Гіршбергу, вовняна матерія
891) о. Вас. Лаба в Німеччині
892) др. Кузин Григ. в Німеччині
893) Федак Ольга в Німеччині
894) Гринів Василь в Німеччині діточа пожива
895) Загайкевич Олена в Німеччині 250.68
12) Пакунок одиння до Василь Паука в Австрії
Доплата до пересилки пакунків з Саскачевану.. 3.77
Зміние чека і книжки для Ів Желіска в Німеччині 2.90
Календарі для М. Р. Шкавритка в Англії 1.50
896) Котила Кость в Австрії
897) Бересюк Василь в Німеччині
898) Лотоцький Іван в Німеччині
899) Едвард Козак в Німеччині
900) Миронович Іван в Німеччині
901) Клюфас Маркіян в Німеччині
902) Попіль Надія в Німеччині (вовнянаматерія)
903) Фалинський Іван Ф. в Німеччині
904) Терпиковець Неопіля в Німеччині
905) Фалинський Іван Ф. в Німеч., (вовняна матерія) 100 28
906) Коленський Мирослав в Німеччині
907) Кохан Лідія в Німеччині
908) Коверко Ярослава в Німеччині
909) о. Гарасимович Петро в Австрії
910) Ольга Петровська в Австрії
911) Меланія Снігурович в Австрії
912) Давидович Нестор в Австрії
913) Саклинська Марія в Австрії
914) Бабій Іван в Австрії
915) Огоновський Любомир в Австрії 100 27
Словарі для інж. П. Зеленого і Н. Зубрицького, Нім. і Бельгія 2 00
Книжки для бібліотеки скитальців в Скотляндії 2 45
Зміние чеків ....
916) Бабинчук Болеслав в Польщі
917) Стратичук Ігор в Австрії
918) Лунів Ірена в Австрії
919) Павлишин Никола в Австрії
920) Олексюк Іван в Австрії
921) Кармазин Володимир в Австрії
922) Винник Роман в Німеччині
923) о Василь Мельник в Німеччині
924) Котик Люба в Німеччині
925) Котик Надія в Німеччині
926) Олійник Олекса в Німеччині
927) Щебивлок Іван в Німечині
928) Косеренко Василь в Німеччині
929) Боднар Дмитро в Німеччині
930) Цикало Іван в Англії 150 43

Одежа

12) Укр. Доп. Комітет в Реджіо Емілія
13) Укр. Доп. Комітет в Римі
14) Ірина Клям в Німеччині
15) Дитиняк Любомир в Німеччині
16) Желіско Іван в Німеччині
17) Вороняк Володимир в Австрії
Гуль Андрій в Австрії, сама пересилка 26.18

931) Гудима Михайло в Німеччині, заверпений ч. 707
932) Казимирчук Борис в Німеч., заверпений ч 651

933) Укр Доп. Комітетв Італії
934) Чорний Семен в Австрії
935) Хойнацька Олимпія в Австрії
936) Бабич Андрій в Австрії
937) Данилів Іван в Австрії
938) Гуль Андрій в Австрії
939) о. Гірняк Юстин в Австрії
940) Рак Мирослав в Німеччині
941) Шекерик-Доників Андрій в Німеччині
942) Соколик Андрій в Німеччині
943) Стахів Володимир в Німеччині
944) Романишин Володимир в Німеччині
945) Марунчак Михайло в Німеччині
946) Мартинець Володимир в Німеччині
947) Лицишин Федір в Німеччині
948) Ценинський Семен в Німеччині
949) Роман Ганас в Німеччині
950) Куницький Володимир в Німеччині
951) Клюковський Володимир в Німеччині
952) Юсичинська Тетяна в Німеччині 200 56
Український Допомоговий Комітет в Римі, подилка готівкою 25 41
Зміни чека 15

Разом . $1,156 19

ЗІСТАВЛЕННЯ ЗА ГРУДЕНЬ, 1947

Всіх приходів	$3,394.12
Всіх розходів	1,156.19
Остає до перенесення	$2,237 93

ЯК ТО БУВАЛО...

(Прод. з стор. 3)

Гостя з Вифлеєм поспилавте ... витайте."

Пастухи дарунки забрали й вибігли до сіней Опісля наступила друга дія. Входить Ірод, сідає на кріслі, або на стільці біля стола, ніби на троні й вино попиває. Входять ти царі і кланяються

"Ми царі Сходу
З низьким поклоном
Прийшли до твого трону."

Ірод: (встає) Честь і хвала Вам, царі Сходу,
Будьте гістьми тут між нами

Царі: "Ні, ми дальше йдемо.
Ми бажали б поспитати, де родився Світу Цар?
Ми йдемо Його витати,
Й віддати гідний дар.

Ірод: "Цар родився? Ми не знаєм
У Юдеї ми власть маєм."

Царі: "Нам зірниця показала,
І тут згасла."

Ірод: "Треба жида поспитати,
Він святі книги читає,
Що було й буде він все знає.
Гей жиде, ходи сюди."

Входить горбатий жид з великою книжкою під пахою і з пиявка з кошичком

Ірод: "Ви люди умні?"
Жид: "Правди суть"
Ірод: "У своїх книгах прочитай,
Де родився Месія Цар?"
Жид: "Юш будуться цар родити?
О, я то знаю, бо в своїй біблії читаю, а то книжку в святе (цілує), воно скаже що було й буде."
Ірод: "Ну шукай."
Жид: "Шукаю, шукаю і найду
Цар будуться родити."
(і перевертає книжкою на всі боки) "Родити, родити"
Ірод: "Скорше жидюго."
Жид: "Юш, юш суть
"Цар будуться родити, в місті Вифлеєм, а тебе цар Іроде будуть з трон струнути."
Ірод: "Проч жидюго."
Жид: "Гвалт Сурці,
Що я бідне жидок кому винно"
(і ховається в куточку)
Ірод: "Царі, йдіть до Вифлеєму, поклоніться Месії і вертайте до мене,
щоб і я з поклоном пішов."
Царі: "Останся з Богом", (і виходять).
Ірод: "Ох горе мені."
Я видам приказ, поубивати всіх дітей враз"

> З нагоди Свят Різдва Христового складає Найщиріші Побажання
>
> Похоронне Заведення Завідовського
>
> Zawidowsky Funeral Home Ltd
> [redacted] Ave., Winnipeg, Man.

Смерть: (входить): Ах "Іроде проклятий! Довго я за тобою ходила, довго на тебе косу острила, аж тут на троні тебе знайшла."

Ірод: "Ах смерте люта і страшна, коли б ти мене хотіла пощадити, то я б казав тобі золоту корону дати і на трон посадити"

Смерть: "Ні, не хочу твоєї корони, не хочу твого трону, а за тих невинних діточок, що ти казав їм голови постинати ти мусиш згинути." (косить).

Чорт: (вбігає) "А я собі чорт, чорт,
А я собі чорний
Хоч кривий на ногу,
То хлопець моторний.
По світі гуляю,
До гріха намовляю (побачив смеіть)
Ох якея маєш, сестро люба!"

Смерть: "Нині проклятого Ірода згуба."

Чорт: "Добре сестро! Моя душа, твоє тіло, бо він ще за життя мені підписався. От то в пеклі радість буде' (і тягне його до кута і побачив жида)
От і жида маємо Коси його сестро

Жид: "Гевалт, гевалт, ратуйте люде. Сурці, мойже Сурці. Ясний пане чорт, ясна пані смерть, даруйте життя. Я дам грошей много. Бо я в дома має крам. Що вкраго продам
В мене ружи є товар,
І ... хлопа і для пан.
Мої Іцко теж гандлює,
Ребе юш поклади купує
Ми ... господарі,
Ми мене від смерти врятували
То я Вам винчуе як жид.
Най Вас ся біда не держить
Най Вам ся родить ячмінь
І овес для Ваш кінь
Най Вам буде молоко
Від корови, від бико.
Най Вам ся несе когут
Щоб на другий рік ми знов були тут
А за ту коляду дайте гроші
Бо юш йду."

Люди дуже радо нас приймали Так, що дійсно ми приносили велику коляду для Рідної Школи.

Веселі це були дні в мойому житті й найкращий остався спомин про Різдвяні Свята у Рідному Краю."

НАРОЛ, МАН.

Дня 16 грудня 1947 зійшлися на запрошення Панствів Рудів і їх дітей до укр. катол Церкви св. Тройці в Гонор, Ман, на поминальне Богослуження за Пок. Теодорем Войком, котрий помер 7 листопада 1947. Покійний походив з села Сморжів, повіт Броди. Приїхав до Канади 1911 р. і майже цілий час перебував в Нарол. Немав в Канаді нікого з родини і своє канадійське життя перевів в родині п-ва Колтонів і Рудів котрі ним займалися як з рідним—і по його смерти теж не забувають. По відправі родина Рудів запросила до себе на спільний обід. При обіді незабули гості і за наших скитальців і на заклик о. Мих. Мельника зложили на їх поміч $13.05, котрі гроші вислано до укр. катол. Централі на висилку пакунків і іншої помочі скитальцям.

Присутній.

Вуйко Трохим говорить

UNCLE TOM THE FUTURE OF THE NATION, 19 KENNEDY STREET, WINNIPEG, MANITOBA

Христос Раждається!

Любі Діти

І знова прийшов той веселий час... свято Різдво Христового, коли то Ви всі поздоровите своїх друзів радісним "Христос Раждається" а ті Вам повітають "Славіте Його"

В той так радісний час року Вуйко Вам і Вашим добрим родичам насилає щирі поздоровлення

**ВЕСЕЛИХ СВЯТ РІЗДВА ХРИСТОВОГО
та
ЩАСЛИВОГО НОВОГО РОКУ**

Вуйко Трохим

КОНТЕСТ НА СІЧЕНЬ

"ЯК Я СВЯТКУВАВ РІЗДВО"

Опишіть Вуйкови як то Ви святкували Різдво. За найцікавіші та читко написані листи Вуйко має для Вас гарних ять нагород. Свої листи вишліть перед 25 січня на повищу адресу

UNCLE TOM
The Future of the Nation
19 Kennedy Street Winnipeg Man.

БРАТ БУДЕ СВЯЩЕНИКОМ

Слава Ісусу Христу!

Дорогий Вуйку Трохиме,

... мий перший ... 1 ... грудня ... Николай буд ...

... аша школа називається ... Ривер Я є у третій класі і дуже люблю ходити до школи. Наколи б мені ... допомог то я хотівбися вчити на священика так як ... брат Мартин, що вже вчиться сім літ. Прошу Вас дорогий Вуйку молиться за мене, щоби я добре вчився і ... колись дякувати Вам

Я беру участь в контесті і хотів би виграти надгороду Хочу вписатися до Веселої Родини і залучаю 50 центів.

Желаю Вам Веселих Свят. Христос Раждається.

Мирон Прийма,
Сифтон, Ман.

Від Вуйка: Дякую за желання. Гарно пишеш по українськи. Вуйко буде слідити за твоїм поступом у школі.

МАМА ВЧАТЬ ПО УКРАЇНСЬКИ

Слава Ісусу Христу!

Дорогий Вуйку Трохиме,

Се мій перший лист до Вас. Мені на імя Емілія Гженда. Я маю одинайцять років. Ходжу тут у Гленавон до школи. Є тепер у пятій класі.

Дорогий Вуйку, дуже мені подобалися Ваші листи, що є у Будучність Нації Ми дістаємо БНації і Голос Спасиння. Маю три брати і одну сестру. Всі вони старші від мене. Я наймолодша у родині. Прошу вибачте Вуйку за моє нечитке писання. Мама вчать нас читати і писати по українськи, але я ще добре не знаю. Здоровлю Вас Вуйку.

Емілія Гженда,
Гленавон, Саск.

Від Вуйка: Ти повинна бути своїй мамі вдячна за те, що вони тебе вчать по українськи. Вже добре пишеш.

ГОТОВЛЯТЬСЯ ДО КОНЦЕРТУ

Слава Ісусу Христу!

Дорогий Вуйку Трохиме,—

То мій другий лист до Вас. Я дуже люблю Вуйкову Сторінку читати Я маю 9 літ, і є в четвертій класі в англійській ... Вуйк учителює ... Він вчить ... писати по українськи ... Ми ... приготовляємося до концерту. Посилаю розвязку до контесту на ...

Здоровлю Вас Вуйку Трохиме та всіх читачів Діточої Сторінки

Марія Заречнин,
Етелберт Ман

Від Вуйка: Вашого учителя Вуйко добре знає Як пішов концерт? Що приніс тобі Марійко святий Николай?

ХОЧЕ БАЧИТИ ВУЙКА

Слава Ісусу Христу!

Дорогий Вуйку Трохиме,

Дуже давно як я до Вас писав листа. Обіцяв що буду у Винипеґу на "голидейс" але ні тато ні мама не їхали і я не їхав. Думав, що Вас тут в Едмонтоні зобачу але тоді як Ви були в Едмонтоні то я був слабий в ліжку. Посилаю Вам рисунок до контесту Дуже люблю читати Діточу Сторінку. Другим разом напишу більше

Арнольд Тригук,
Едмонтон, Алта

Від Вуйка: Як би я так був знав, що ти був тоді хорий як я був в Едмонтоні, то був би тебе відвідав Колись ми ще побачимося

МАЄ ТРИ РОЛІ

Слава Ісусу Христу!

Дорогий Вуйку Трохиме,

Вже надходять Різдвяні Свята і ми у школі вчимося на Різдвяний концерт Я маю три ролі у концерті та ще до того кілька разів виступаю у піснях

Засилаю 50 центів як Різдвяний дарунок для бідних сиріток. Се малий але щирий дарунок. Беру участь в контесті на грудень. Чи виграю не знаю але пробую

Здоровлю Вас Вуйку і всіх дітей, читачів Діточої Сторінки.

Николай Одинський,
Айрон Ривер, Алта.

Від Вуйка: Хотів Вуйко би бачити як ти граєш ролі на сцені Вуйко думає що з тебе добрий аматор. Що приніс тобі святий Николай?

Іванна Петрів

ЯЛИНКА

Подивіться любі діти, яка я прекрасна
Сріблом, золотом пишаюсь мов царівна ясна
Намистанки жемчугові, сафірові квіти
Золоте моє волосся мотаєсь між віти
Сонічко і зірки на гілках дрожать мов в просторі,
Тут літак пливе в повітрі, пароплав на морі
Тут колишеться на гілці яблучко червоне.
Там на облаках всміхаєсь янголя чудове
І горішки золочені дивляться із за гілки,
І скрипочки з чоколяди, з цукорка сопілки
Рибка в золотім папері хвостиком махає
Райська пташка кольориста крила розгортає
Ось ялечка рожененька у танку хвилює,
І Вкраїнка чорнобривка очками чарує
Козарюха з чорним чубом щось на вус мотає
А січовий стрільчик гожий на Олю моргає
Там збаночок паперовий з гуцульським узором,
А там глечик мальований полтавським кольором.
Ось дзвіночки щирозлоті, що на середині,
Дзвонять пісеньку таємну тій Божій Дитині.
Що сповите лежить в яслах в убогій стаєнці
А зіроньки світять ясно Його Божій Неньці
Зіроньки діямантові, із сонця промінці,
Сяють в Божу, тиху нічку дітям на ялинці
Півник, котик і собачка теж тут місце мають.
Мов у казці бабусеній коня поганяють
А кінь босий з медівничка, з маку його грива,
А в саночках із князенком княжна чорнобрива.
Ось три царі на вороних в вертеп поспішають.
Та на зірку Вифлеємську тужно споглядають
Володимир і Ярослав з золотом і миром,
А Хмельницький їде з Січі з запашним кадилом.
Метелики пестрокрилі леготом літають,
І хрущики з марципану на гілках сідають
Під гілкою вже полює лисичка сестричка,
На дві ніжки піднялася білка невеличка
Вовчик братчик із зайчиком на мандри пустились
Вуйко медвідь із буй туром за чуби вхопились
А дід мороз на ялинку кришталі чіпає,
А бабуся завірюха снігом обсипає
Подивіться любі діти, яка я багата
Кожна чічка, що на мені вартує дуката
На самому ж на вержечку Тризуб злотолитий.
І ленточки вниз спадають жовті та блакитні
Свічечки скрізь на ялиці свої блески сіють,
І штучні вогні іскряються, зірками зоріють.
А діточки? Під вертепом колінця згинають.
Для України щастя й волі Ісуса благають

ВОНА КАШЛАЄ

Слава Ісусу Христу!

Дорогий Вуйку Трохиме,—

Я тепер до школи не ходжу бо ще не виздоровилася від "кірі" Тепер дуже кашлаю. Я була пішла два дні до школи і стало мені гірше Коло нас хлопець кашлав і ходив до школи та дуже застудився і помер. Він мав 14 років і називався Йосиф Древняк.

Посилаю розвязку до контесту на грудень. Я мучилася цілий тиждень і не могла згобувати трику Мірила на усі боки і усе не виходило. Думала, що не збудую, аж нарешті зробила, але не знаю чи добре.

Свята не далеко і треба вчитися колядувати Коло нас зима, снігу богато і мороз тріскучий. Досить зимно.

Ви писали що мій лист був закороткий, то я цим разом написала довший.

На цім кінчу і поздоровляю Вас Вуйку і всіх читачів Діточої Сторінки.

Геня Стасюк,

Від Вуйка: Чи ти вже здорова тепер? Коло нас також є богато снігу.

ВИСЛІД за контест на грудень буде поданий у слідуючому числі.

Що Вам приніс св. Николай?

Ш-ш-ш! На Вушко

Вуйко скаже Вам

Ш... під сю пору Вуйко обраховує працю дітей за рік 1947 Трудно сказати хто виграє ті пугарі.

ПОШУКУВАННЯ

Павлина Фокшей з Москалівки біляКосова, з дому Баранюк, шукає Олени Кабин або її дітий, Василя і Юрка та дочки Анни

Наймолодша донька бл. п. п. Йосифа Білінкевича, пароха Рукомиша, просить парохіян зі сіл Зарвиниець і Рукомиша написати до неї

Софія Смолінська, донька Анастазії, шукає вуйка Анатона Скульського і Евфрозини Скульської, своєї тети, родом з Млиниськ, Жидачівського повіту, що виїхали до Канади перед першою світовою війною.

Ірина Лунів шукає швагра **І. Арсенюка,** одруженого з Марією Лунів, родом з Любичі Князі або його дітий.

Мирон Сагатий зі Золочева шукаю кревних і знакомих

Карабин Василь зі Золочева шукаю Петра Пітика зі Золчева, вул. Глинянська, Юлію Шипулу, доньку Василя — і Анну Петрів, доньку Дмитра.

Курилів Григор, син Івана і Анни Павлюк, з Вінявки, повіт Теребовля, шукає Василя Рогаля, що виїхав до Канади по першій світовій війні.

Адреси всіх названих є в 915 Бойд еве., Винипег, Ман.
На відповідь залучити почтовий значок

ВЕЛИЙ РИВЕР, МАН.

Посмертна Згадка

Дня 2 грудня ц.р. в церкві св. Петра і Павла відправив о. Теплий поминальне богослуження за бл. п. Дмитра Лукія.

Бл. п. Дмитро по тяжкій недузі упокоївся 11 жовтня, жовтня. ПокійнийоЙ в.деНА 1947 р. Похорон відбувся 15 жовтня. Покійний приїхав до Канади зі села Бабинець. Відзначався любовою до св. Церкви і народу. Довші роки служив як дяк. Так в часі похорону як і на поминальнім богослуженню, рідня, знайомі і приятелі зійшлися численно, щоб помолитись за його душу.

Після поминального богослуження відбувся обід в домі помершого. Переведено збірку на пресу і скитальців котра принесла $33.40. З того уділено 7.00 на БНації.

Всім учасникам щира подяка за жертви а бл. п. Дмитрові Вічная Память.

Учасник.

КОНВЕНЦІЯ УКРАЇНСЬКИХ КАТОЛИЦЬКИХ РЕДАКТОРІВ

16 і 17 грудня, 1947—у Винипегу, Ман.

Звіт пресової конвенції у Винипегу, з днів 16 й 17 грудня, виказав поступ у 1947 році, у відношенні до преси, так у числі, впливі як і розповсюдненні, заявив у своїй бесіді п. Валл, президент Централі Українців Католиків Канади, в часі бенкету з нагоди зїзду.

Свої особливіші конгратуляції зложив редакторам присутним і найблищим їх співпрацівникам, що збагатили Українців Католиків у Канаді 6 пресовими видавництвами, яких передплатники знаходяться по найдальших кінцях цілої домінії, а навіть поважне число їх читачів знаходиться поза границями Канади—так підніс у своїй бесіді Його Ексц. Кир Ніль.

У дводневних нарадах, 16 і 17 грудня, виголосили реферати: ВПреп. о. І. Назарко, ЧСВВ., редактор двотижневика з Мондеру, "Світла"; Всеч. о. С. Семчук, ВПреп. о. Б. Дрібненький, ЧСВВ., з Оттави. У нарадах конвенції взяли участь крім вище згаданих, п. Василь Дикий, редактор Українських Вістей; п. Іван Новосад, редактор "Будучність Нації"; Протоігумен о. Ів. Бала, ЧНІ., редактор "Голосу Спасителя," ВПр. о. Е. Білик, редактор "Юнацтва"; Всеч. о. М. Кривуцький, редактор "Місійних Вістей"; о. Ігор Шпитковський, голова Пресового Департаменту при Централі Українців Католиків Канади, о. А. Луговий (Етелберт); о. М. Дирда, ЧСВВ., п. Василь М. Валл, президент Централі Укр. Католиків Канади, та о. Е. Пащак, ЧСВВ.

Першого дня нарад, о години 12-ій в полудне, редактори зложили свій привіт Його Ексцеленції Кир Василієві, що в часі його проводу дієцезії повстали пять нових видавництв а одно відновилося. Епископ-Ординарій цікавився дуже перебігом нарад, подав много цінних вказівок, у відношені до пресових завдань і дав особливіше признання дотеперішним осягам нашої преси.

Конвенція висловила свою любов до духовного провідника Папи Пія XII і заявила іти за поданими вказівками у його енцикліках; висловила свою вдячність супроти Канади за свободу слова, преси і зборів заявляючи послух законам Канади і правним її представникам та готовість працювати дальше над розбудовою Канади.

Рішено заложити Канадійську Пресову Службу при Централі Українців Католиків Канади і одноголосно покликано на її директора Всеч. о. Ігора Шпитковського, з Винипегу.

Загал заступлених пресових органів однодушно рішив поперти другий конгрес Українців Католиків Канади, котрий відбудеться з початком липня, 1948, у Роял Александра Готелю у Винипегу.

Конвенція висловила своє признання ВПреп. о. А. Труховi, ЧСВВ., за зготовлення книжки (граматики) під наголовком "Українська Мова."

Пресова конвенція також зложила признання для проф. Н. Чубатого за надзвичайно цінне і в теперішних часах конечне видання квартальника під назвою "Юкрийнян Квартерлі"

Пресовий збір рішуче опрокинув писання панни Віри Лисенко в книжці "Люди В Овечих Кожухах," виданої через Райрсон Пресс в Торонті, як далеко від дійсности життя українців в Канаді. Згадана книжка носить черти ліворадикальних напрямків і здається є надихана комуністами.

Нововибраний комітет української католицької преси Канади виніс з конвенції много думок для дальшого поліпшення нашої преси у Канаді як у числі так і впливі і обсязі.

(Пресова Служба Централі Українців Католиків Канади)

УВАГА! УВАГА!

УКРАЇНЦІ МІСТА ВИНИПЕГ, МАН., І ОКОЛИЦІ!

Заряд Церкви Неустаючої Помочі Матінки Божої в Елмвуд, Ман., улаштовує

ВЕЛИКИЙ КОНЦЕРТ

на дохід будови щойно початої церкви в честь Матінки Божої

КОНЦЕРТ ВІДБУДЕТЬСЯ В НЕДІЛЮ, 11-го СІЧНЯ 1948 В САЛІ ПЛЕЙГАВЗ.

На Концеті виступить Український Католицький Хор міста Винипегу під проводом о. Бонифатія Слободи, з колядами, широкознана радієва зірка панна Ө. Головчук, будуть українські танки, та другі гарні виступи.

Виступати будуть на сцені українські скитальці.

Реферат про долю і переживання скитальців виголосить оден з новоприбувших Отців зо скитальщини.

Вступ на салю за програмками. Увесь дохід призначений на будову церкви. Приходіть громадно.

КОМІТЕТ.

За вареним мясом, ковбасами і т.н. вдавайтесь до:
СТЕФАНА ГОЛОВЧУКА
представника
WINNIPEG SAUSAGE CO.
Phon 56082 — 915 Main St., Winnipeg, Man.
Телефон п-а Головчука— 55819.

ПОРЯДОК БОГОСЛУЖЕНЬ

Січень

4. Гонор, Су Лукавт
7. Гонор (12 год. о півночі) Парки (10 год. рано)
8. Сарто
9. Ля Брокері
11. Ст. Норберт, Рейні Ривер
14. Сейнт Мартин
18. Парки
19. Сарто, Парки
25. Су Лаквт, Фт. Френсис

о. М. Мельник
235 Скошія Ст., Тел. 54139

4 Нед. св. Отців:. Босежур
7 Різдво:........ Босежур —12 год. опівночі; Тиндал: 10 год. рано; Елма—10 год. рано.
8 Собор Пр. Бог. і св. Йос. —Лейдівуд; Брокенгед
9. Первмч Стефана. Брайтстовн
11. Нед. по Різдві Садлов; Гадашвил
14 Нов. Рік .... Елма
18 Нед. по Просв. Нав. Бог. Босежур; Брокенгед
19 Богоявл ГНІХ. Тиндал (10 год. рано); Лейдівуд (10 год. р.)
25 Нед. по Просв.: Босежур; Брайтстовн

о. Й. Коринко
о. М. Романчук
Босежур, Ман., Тел. 63.

АДРЕСАР

Централя Українців Католиків Канади: Ukrainian Catholic Council, 49 Kennedy St., Winnipeg, Man. Phone 92308.
Домініяльний Заряд БУК-а: 49 Kennedy St., Winnipeg, Man.
Домініяльний Заряд УКЮ: 49 Kennedy St., Winnipeg, Man.
Домініяльний Заряд ЛУКЖ: 49 Kennedy St., Winnipeg, Man
Бурса БУК-а в Саскатуні: 304-4th Ave. N., Saskatoon, Sask
Виховний Інститут БУК-а для Дівчат в Едмонтоні: 6820—111 St., Edmonton, Alta
Виховний Інститут БУК-а для Хлопців в Едмонтоні: 8317- -105 St., Edmonton, Alta
Колегія оо. Редемптористів для Хлопців: Redemptorist Fathers' College, Roblin Man
Виховний Інститут БУК-а для Дівчат в Винипегу: 49 Kennedy St. Winnipeg, Man
Виховний Інститут БУК-а в Торонто: 17 Wellesley St., Toronto, Ont
Епископська Канцелярія: 235 Scotia Street, Winnipeg, Man.
Колегія св. Йосифа в Йорктоні: St Joseph's College, Yorkton, Sask.
Місійне Товариство св. Йосафата: Rev Myron Krywucki, Tache Home, St Boniface, Man.
Запомогове Брацтво св. о. Николая: Ukr Mutual Benefit Assoc. of St Nicholas, Head Office, Box 3641 Station B., Winnipeg, Man.
Комітет Українців Канади: Ukrainian Canadian Committee, 701 McIntyre Bldg., Winnipeg.

Дайте нагоду НАМ ВАМ послужити
D. E. ADAMS COAL Ltd.
COAL — COKE — WOOD
Власитель—Павло Теленко
Phone 502696—501683
Скора та ввічлива обслуга

Ph. 5.1965
COSMO STUDIO
Для всіх Ваших Фотографічних Потреб
Спеціялісти фотографують
- ВЕСІЛЬНІ АЛЬБОМИ
- ДІТИ
- ОГОЛОШЕННЯ
- КОНЦЕРТИ
- КОНВЕНЦІЇ
- ПОРТРЕТИ
- ГРУПИ

568 Stella Ave., Winnipeg

Phone 96712 216 Notre Dame Ave.
В осередку Міста Винипегу
OXFORD HOTEL
Умірковані ціни — Місце на авто даром — Ввічлива услуга
Йосиф Степнюк, Властитель
С. М. Гендриак

За вуглям, дровами, будівничими матеріялами та готовим цементом вдавайтесь до
WASHINGTON FUEL
491 Washington Ave.
East Kildonan, Man
Phone 501888
М. Вознюк—властитель
Ми доставляємо самі. Жадна робота не є замала для нас

В НАС
Можете набути першої класти свіжого маса і різних масових виробів, а спеціяльно ковбас, котрі в Саскачевані знані як "найсмачніші."
Скора і щира обслуга. Зайдіть або пишіть до:
STAR MEAT MARKET
239 20th St. W. Saskatoon
Phone 3842
Н. Мазмачук, Я. Дусько. Ю. Ватюк — власники

Phone 29272 214 McDermot Ave. (½ block W of Main)
Зайдіть до
CRITERION HOTEL
До гості почуваються як в дома"
С. Баран—властитель
Першорядна Гостиниця у Винипегу

УКРАЇНСЬКА ФІРМА РЕАЛЬНОСТЕЙ
На продаж—фарми, хати, бизнеси
Асекурація— від вогню, граду, на гари
ZAPLITNY REAL ESTATE
Dauphin, Man. Ph. 438

ХРИСТОС РАЖДАЄТЬСЯ!
"КОДУС"—Комісія Допомоги Українському Студентству Високих Шкіл на Скитальщині в Австрії пересилає всім своїм Жертводавцям та Прихильникам щирі побажання
ВЕСЕЛИХ СВЯТ РІЗДВА ХРИСТОВОГО
і
ЩАСЛИВОГО НОВОГО РОКУ!
за "КОДУС":
Ярослав Кривяк (вр.) дл. секретар
Ів. Тиктор (вр.) голова
Address: KODUS Iwan Tyktor Innsbruck Hottingergasse 2 Austria

РІЗДВЯНІ Й НОВОРІЧНІ ЖЕЛАННЯ
Всім нашим приятелям і прихильникам у третій варді складають:
ЙОСИФ СТЕПНЮК, алдерман
А. ЗАГАРІЙЧУК І ПЕТРО ТАРАСКА, шкільні радні
і
ТОВАРИСТВО ПОДАТКОВЦІВ МІСТА ВИНИПЕГУ

НАЙЩИРІШІ РІЗДВЯНІ ПОБАЖАННЯ
CRITERION HOTEL
214 McDermot Ave., – WINNIPEG, MAN
С. Баран- -властитель

ЧИ ВИ ВЖЕ ВІДНОВИЛИ СВОЮ ПЕРЕДПЛАТУ БУДУЧНОСТИ НАЦІЇ?

ШИРІТЬ БУДУЧНІСТЬ НАЦІЇ. Дайте це число своєму сусідові. Заохотіть його до передплати.

ШИФКАРТИ— ДОЗВОЛУ ВЇЗДУ ДО КАНАДИ. Полагоджуємо всі іміграційні справи. Маємо представництва всіх більших корабельних ліній. —.По інформації та потрібні до виповнення друки вдавайтеся листовно або особисто до
J. Rudachek,
Ukrainian Travel Bureau
BOX 3535, Sta. B.
WINNIPEG — MANITOBA

БУДУЧНІСТЬ НАЦІЇ

Перший Український Католицький Двотижневик в Канаді. $1.50 на Рік.
БЮЛЕТЕНЬ БРАЦТВА УКРАЇНЦІВ КАТОЛИКІВ КАНАДИ
Future of the Nation. Bulletin of the Ukrainian Catholic Brotherhood of Canada.

Рік XVI. ч. 2. (242) ЙОРКТОН, САСК., 14-го Січня, 1948
Vol XVI. No. 2. (242) YORKTON, SASK., January 14, 1948

ЕПИСКОП БУЧКО В АНГЛІЇ

ВІДВІДУЄ ТАБОРИ СКИТАЛЬЦІВ

Тридцять тисяч українців, котрі працюють в Англії будуть мати ще 16 більше укр. катол. священиків до обслуги наколи заходи пороблені Їх Ексц. Кир Бучком зістануть одобрені урядом. Під цю пору працює серед новоприбувших наших людей девять священиків.

Епископ Бучко, Апостольський Візитатор для Українців Західної Европи, обслугує 12 европейських країв, де живуть українці. До цеї пори Їх Ексц. відвідали вже 25 таборів в Англії. За спеціяльним позволенням св. Отця відправили дві Служби Божі на день, в полудни та вечером, кожна з проповідію. У Нотингем Катедрі Їх Ексц відслужили Архиєрейську Сл. Божу при асисті чотирьох священиків. Співав хор складаючись з 100 осіб. Катедра була так переповнена, що не було де стати. Преосв. Бучко мали проповідь в англійській та українській мовах.

Їх Ексц. Кир Іван Бучко

В додатку до праці в призначенню душпастирів на Европі Епископ Бучко старається про семинарі, один в Римі, а другий в Мюнхені. Останний буде перенесений до Бельгії. У Римі є 40 семинаристів, в Мюнхені 52.

РІЗДВЯНЕ ПОСЛАННЯ СВ. ОТЦЯ

У своїм Різдвяним Посланню, св. Отець Папа Пій XII взивав Христвіянство, а зокрема 400,000,000 католиків світу злучитись "у молитовній просьбі, щоб правда найшла назад дорогу до сердець правителів народів." св. Отець остерігав перед вовками в овечих шкірах котрі звуть себе піонірами нібито нового золотого віку. Далі взивав до любови та братерства.

БУРХЛИВЕ ВІЧЕ СВИСТУНА У ФОРТ ВІЛІЯМ

Подає "Да Дийлі Таймс-Джорнал" з Форт Віліям, на першій сторінці з 5-го січня, що у неділю, 4-го січня, на запрошення місцевих комуністів промовляв у міській авдиторії в Форт Віліям, п. Василь Свистун, адвокат з Винипегу. У своїй промові п. Систун пробував доказувати, що Україна існує не лише в імени але в факті та вихвалив комуністичну систему правління. Около 50% присутних на вічу були скитальці, котрі хотіли почути про комуністичний "рай" з під котрого вони втікли. Видно, що чули богато неточностей, бо, як Таймс-Джорнал подає, чути було бурхливе гукання та слово "брехун" лунало в салі.

При кінці скитальці почали співати "Боже Шасти" та "Ще не Вмерла Україна." Тоді відізвалися наші товариші своїм гуканням. Слід тут згадати, що співати "Ще не вмерла Україна" є заборонено в совітській Україні.

Таке то мав віче п. Свистун в Форт Віліям. Сповідають, що там було досить "весело" а бійка висіла на волоску. Пророкують, що п. Свистун більше не схоче їхати на віче до Форт Віліям.

МОСКВА СКЛИКАЄ ПРАВОСЛАВНИЙ КАПТУР

Московське радіо подало до загального відома лист комсомолу, звернений до Сталіна, де підкреслюється, що мільйонові маси комсомольців є готові розірвати на шматки кожного, хто зважиться доторкнутись до "святих кордонів соціялістичної країни." "Наша молодь — зазначено в маніфесті —бачить бруд та гнилизну буржуазної культури. Кожна буржуазна країна в очах советського народу виглядає так, неначе багно в очах мешканця гір!... Наші вороги, як от Чорчил, Далс та інші агенти англьо-американського імперіялізму загрожують нам новою війною. Але ми не дамо себе залякати і про це певні людці з США та Англії мусять знати."

Комсомольський лист гостро нападає також на Церкву. Комуністи -- кажеться там -- не повинні мати з релігією нічого спільного, бо вона, мовляв, стоїть у противенстві з наукою та матеріялістичним світоглядом.

КОМУНІСТИ НЕ МОЖУТЬ БУТИ ЛЬОЯЛЬНИМИ КАНАДІЙЦЯМИ

"Неможна бути комуністом і льояльним канадійцем в той сам час," заявив Іван Гладун бувший комуніст, і автор статей "Вони Навчили Мене Зради" (котрі були друковані в Меклийнс Мегезін) коли говорив до МкГил Юнії в Монтреалі. Це ми неpаз вже підчеркували. Це вже було дослівно доказано в спіонажських розправах.

ВОЛЛЕС КАНДИДАТУЄ НА ПРЕЗИДЕНТА

Під клийчем "мир і добробут" і партії "прогресивних громадян Америки" бувший віцепрезидент з часів Рузвелта і бувший секретар торговлі вже за Трумена, Генри Воллес, заповів що буде кандидувати на президента в надходячих виборах в Злучених Державах Америки. Воллес все і всюди говорить про потребу приязної політики Злуч. Держав супроти советів.

Федерація Праці і Конгрес Індустріяльних Організацій, рішаючі робітничі юнії, відмовились підпирати Воллеса. Певно що комуністи та советські прихильники будуть за ним.

РУМУНСЬКИЙ КОРОЛЬ АДДИКУВАВ

Під натиском комуністичного правительства Румунії, 25-літний король Михайло підписав 30 грудня, 1947 р., зречення із румунського престола. Три години по проголошенні абдикації влада проголосила Румунію республикою.

По підписанню абдикації Михайло виїхав до Швайцарії.

Коли був на весіллю престолонаслідниці Єлисавети в Лондоні запізнався з данською княжною Анною та заручився з нею. Комуністичне правительство не дало своєї згоди на це подружжя та довело до абдикації.

В Саскачевані сподіються провінціональних виборів в червні. Теперішний уряд є з ССФ партії.

СМЕРТЬ ЕПИСКОПА ТЕОДОРА РОМЖА

Останний владика греко-католицької церкви під советами, мукачівський епископ Теодор Ромжа, дня 25 жовтня, 1947, зістав забитний коли советський тенк наїхав на епископську повозку та її цілковито розторощив.

Епископ Ромжа, в товаристві двох священиків, Нестора Сильвая та Данила Бачинського та кількох семинаристів їхали до села Великі Лучки, щоб пересвячувати церкву, яка за чеської влади перейшла під впливом москофільської пропаґанди на російське православіе, а тепер побачивши "православну Росію" на власні очі, хотіла вернути на лоно греко-католицької Церкви. По дорозі наїхав на повозку советський тенк. Товариші подорожі владики всі загинули на місці а епископ покалічений лежав на дорозі. Незабаром надїхав автом советський старшина поліції та добив владику. Так закінчив життя 37 літний мукачівський владика.

Це порожне місце мабуть заступить особа котра буде знаряддям московського патріярха та буде піддана комуністам. Карпатські українці видно вже пізнали своїх визволителів коли виявляють бажання вертатися на лоно католицької Церкви. Смерть епископа Ромжі повинна ще більш їм показати як ці визволителі оперують.

КОМУНІСТИ ДОКУЧАЮТЬ СКИТАЛЬЦЯМ

ОСКАРЖЕННЯ ПРЕОСВ. КИР ВАСИЛІЯ ЛАДИКИ

В потягах в котрих наші скитальці їдуть на призначені місця, на стаціях, листовно та ріжними іншими способами канадійські комуністи докучають новоприбувшим скитальцям. Таке оскарження зробив Їх Ексц. Преосв Кир Василій Ладика, Епископ-Ординарій для українців Католиків в Канаді.

Комуністи кажуть новоприбувшим, щоб верталися до Росії бо тут їх спроваджено лиш на використовування капіталістами. Обіцяють їм гроші на шифкарти коли вони пристануть в їх ряди та вернуться назад до Европи. Силоміць пхають нашим скитальцям літературу, котра вихвалює "Совітський Рай". Силоміць втягають їх до своїх робітничих домів. Оперують вони по цілій Канаді, щоб знеохотити скитальців, щоб збентежити їх, щоб наставити їх проти Канади. Як би їм це вдалося зробити бодай в кількох случаях то моглиб тоді казати: "А дивіться які ті скитальці є— які невдячні."

Українські Католицька Централя щоб остерігати наших скитальців роздає інформативну літературу про Канаду, помагає новоприбувшим якнайскорше зорієнтуватися в канадійських обставинах та заложує курси англійської мови.

СВЯТКУЮТЬ РІЗДВО У ВІЛЬНІЙ КАНАДІ

Святкуючи перше Різдво разом, за останних одинадцять років, п. Всеволод Шпитковський з права, розмовляє зі своїм братом Всеч. о. Ігорем Шпитковським підчас святої вечері. пан Шпитковський прибув до Канади тому два місяці назад з Німеччини, де німці його були забрали на примусові роботи.

НОВІ СВЯЩЕНИКИ

В неділю, 4 січня. 1948 Їх Ексцеленція Кир Василій, в церкві св. Володимира і Ольги в Винипегу висвятили на священиків о. П. Малюгу і о. С. Іваночка, ЧНІ.

Новонисвяченим священикам бажаємо крипкого здоровля та обильних Божих ласк в душпастирській праці.

ДАЛИ БНАЦІ В ДАРУНКУ

Панство Мих. Полос для панства М. Й. Швалюків, Мензі, Ман.

Н. Завала, Сторновей, Саск для Н. Пізяка, Давфин, Ман.

Ф. Бельбас, Сурис, Ман., для Гриця Ковальчука, Сурис, Ман. ,та Івана Бельбаса, Винипег, Ман.

В. Хомяк, Іст Килдонен, Ман, для Ів. Гулза, Винипег, Ман.

Яка ж Справедливість?

Яка ж несправедливість -- Господь терпить за нас, Господь проливає сльози за наші гріхи- - а ми ніколи не хотіли терпіти а жити серед самої радости й утіхи.

ВІДНОСИНИ МІЖ БАТЬКАМИ І ДІТЬМИ В УКРАЇНІ,–УССР.

Раніш, ніж почати огляд відносин між батьками і дітьми, як вони виглядають в Україні тепер, треба трохи спинитися взагалі на значінні і вазі родини в Україні.

Мабуть нема більше народу на землі, крім хіба жидів, де б родинні почування, тісний звязок між батьками і дітьми, культ і пошани до матері досягли б такого значення, як в Україні. Пояснюється це тою високою загальною моралю, яка є характерною для України,—чи навпаки— ця висока мораль зросла на грунті міцної родини, –то вже справа довшої аналізи і психо-соціольогічних студій. Фактом є, що на Україні навіть за часів советських було найменше число розводів, найменше число позашлюбних дітей, найбільший приріст населення. Сила родинного почування були такі сильні, а біольогічна сила нашого народу така невичерпана, що навіть штучний голод 1933 р. і нескінчені хвилі терору і розстрілів, висилок і ліквідації "куркуля як клясу," тобто поголовний арешт і висилка всього селянства, що мало більше як 6-га землі, все це було переможено тою силою і кількість населення відновлена по тих втратах в тім же розмірі, в якому була перед тим в році 1929. За переписом 1939 в Україні мала 29 міліонів, за переписом р. 31 мил., звідки треба скинути 2½ міл. росіян, переселених на вимерлі села України після голоду 1933 р. з областей Ряданської і Костомарівської

Тепер поглянемо як виглядали родинні відносини за час останніх експеременітів советів щодо формування і впливу на характер і душу своїх підданих

Основна засада, яка від початку жовтневої революції і до років 1937-38 панувала у вихованні,—це засада, що родина і вплив батьків є тільки "дрібнобуржуазними забобонами," які треба в душах дітей ліквідувати, щоб з них виросли гідні громадяни майбутнього соціялістичного устрою. Можна припускати, що гасла ці, кинуті ще тими большевиками, які сидячі на еміграції вимрювали майбутній утопчійний соціялістичний устрій, бреніли тоді в їх вушах, як гасла поступові і вільнолюбні. Але дійсність показала, що серед російської комуністичної партії не було таких культурних і передових сил, які могли б ці гасла наповнити хоч яким небудь змістом. А що на час, який ми розглядаємо -1933—1941 від тих старих більшовиків не лишилося вже нікого—померли самі, або їх повбивав Сталін, то виконання цих гасел, створення нової вільної від родинних пут людини лягло на ту комуністичну масу, яка вбачала в партії тільки джерело привелійованих харчевих приділів і кращого мешкання та одягу. Зрозуміло, що ті в засаді вже помилкові основи виховання, які висунули старі більшовики, були остаточно викривлені і випачені епігонами їх з верства пролетаріяту і селянства

Характерно, що самі ці більшовики жили ще тими традиціями, які заложили в них їхні українські первні: вони хотіли мати родину, мали її і берегли її від впливу партії і уряду ще ретельніше, ніж це робили батьки з непартійних кол. Майже всі більші і менші партійні робітники мали численні, як на советські умови, родини: дві–три дитини, а найвищі мали і по чотири-пять. Далі середній громадянин советської України мав стандартну айнкіндерсистему, а виводило і рятувало Україну все те саме гнане, переслідуване, висилене, але непереможне в своїй біольогічній стихійній силі село, частина якого потім в наслідок цих переслідувань пересунулося на місто.

Положення батьків, а особливо партійних, які хотіли б зберегти родину і дітей під своїм впливом, було дуже тяжко. Обіцяні настанови для всіх громадян СССР—є славити і вихваляти усі постанови і зарядження партії і виявляти бодай назовні переконання, що все те є найкраще в світі, на чолі з богорівним Сталіном. Отже, батьки повинні були свідомо і завжди відсувати себе на задній план в понятті дитини, а на передній виставляти партію, її настанови і її вожди. А тимчасом, життя показувало, і то навіть у партійних колах було видніше, тим отвертіше говорили і сміялися з різних анекдотів, які внаслідок сліпого виконування безглуздих настанов,—життя показувало нездалість тої партії і того вожда. Тому у дітей і особливо у дітей партійців було завжди відчування, що батько бреше і то заради звичайних вигод і доходів. Це вже в корені убивало пошану у батьків, яка часто прокидалася в цих дітях уже тоді, клои батько, що було неминуче, потрапляв в категорію "опозиціонерів," або "опортуністів" або просто "ворогів народу." Тоді тільки почуття звязку з родиною відроджувалось в дітях і вони починали відчувати тугу за родиною, потребу мати біля себе когось, на чию вірність і незламність в почутті можна б було покластися

Часто-густо ця потреба мати біля себе когось вірного серед загального моря наявної і безстидної брехні штовхала таких молодих дівчат і хлопців до шлюбів в ранній молодости, в 17-18 років, щойно вони кінчали школу, де пізнали один одного і звірилися одна одному характерно, що серед цих молодих подруж, які виховані цілком німецькою системою, найменший відсоток жінок, які віддають своїх дітей до дитячих садків. Вони хотять їх охоронити від того згубного впливу виховання в советських державних установах, який вони відчували на собі так боляче

В дитячих садках виховання 4-5 річних дітей починалось з того, що виховательки найперш знайомили їх з портретом Сталіна і впоювали в них думку, що Сталін є тим добрим і великодушним чарівником, який дає дітям все добро, гарне, смачне- від ляльки до кіна чи смачного пиріжка. З таким наставленням діти приходили додому і батьки не сміли сказати їм, що й вони батьки, що заробляють на ті пиріжки і ляльки, що те від них береться на це гроші і просто, як плата за дитсадок. І посередньо прямим і не-прямим податками на утримання всього апарату аж до утримання того самого геніяльного Сталіна.

Отже, батько в уяві советської дитини відсувався на другий план після Сталіна, а мати після Партії ВКП. І в цілій системі дитсадків було трактування батька і матері, як чогось другорядного, підчиненого і небажаного, з чим виховательками дитсадка доводиться миритися якийсь час. А що батьки і матері все ставили якісь вимоги вихователькам, то у тих виробилася і особиста неприязнь до цих батьків, які якимсь правом втручаються до її підприємства, доручено їй партією і урядом. Тому дуже рідко трапляються добрі взаємини між батьками а вихователками, крім, розуміється, як з партійцями, натомість дитсадок був постійно в стані війни з батьками. Розмовляють там з ними нечемно, постійно повчають, вимоги ставлять великі, ввесь час загрожують, "що можете взяти дитину зі садка" (на випадок хороби віддають дитину матері, а садок закривають, щоб витримати караниму, в советських умовах негігієнічного спільного мешкання це трапляється дуже часто, і тоді матері на практиці дізнаються, як тяжко влаштуватися з дитиною маючи обовязкову працю, і по карантині приходять уже смирнішими і покірні)

Так проходить 2-3 роки і дитина "в редається" (офіційний термін дитсадка до школи. Школа вже виразно не рахується з батьками. Про них згадується тільки тоді, коли дитина зле вчиться або зле поводить себе. Власне, коли зле поводить себе, бо коли дитина зле вчиться, то в цьому винуваті тільки вчителі. Серед вчительства було обовязкове те саме стахановство, як і для всіх інших працівників у СССР, тобто, фактично, як і для всіх мешканців тої території. Стахановець учитель повинен був мати певний відсоток "відмінних" "добрих" оцінок. Тоді його преміювали, посилали на 12 день до дому відпочинку безплатно, або дарували каламар, чи коробку з порфумами (якщо то була жінка. Але злих оцінок учитель не смів дітям ставити

Не смів, бо то означало б, що він нездалий учитель, а його директор нездалий директор, а значить по ієрархічній лінії завідувач Відділу Освіти нездалий завідувач, а значить партийний нездалий партийний керівник - звичайно вся публика не могла погодитись з тим, що вони нездалі і діставали за це нагани від вище стоящих партійців Тому вони тиснули на вчителів, які мусіли працювати з учнями додатково, ходити на додаткові заняття до них додому, лишатися після обіду, але за всяку ціну витягнути їх так, щоби вони вчилися добре. Звичайно була певна частина вчителів, якій вся ця музика так обридла і отомлювала, що вони махали рукою на совість і ставили добрі оцінки всім, аби лише мати спокій як на заводі майстер приписував вагу до виробленого металю аби лиш мати спокій і признання від директора і професора. Але коли дитина поводила себе зле наприклад брутально відповідала тим самим учителям, крала, пропускала заняття в школі тоді школа викликала батьків і ставила до них вимоги, щоби вони "вплинули" на дитину. Особливо тяжким гріхом і провиною вважалися в советських людях прояви товариської солідарности, того "товарищества," яке завжди було характерним для шкільної молоді, гуртувало її в одну громаду, часом веселу, часом збиточну, але завжди одностайну проти зовнішнього світу і вчителів. Але для советської системи найгіршим нещастям була б саме солідарність і довіря широких мас. Тому ще з дитинства впоювалося дітям що вони повинні про все розповідати в школі, і учителям, а кожного, хто мав сильнішу індивідуальність, умів і міг впливати на товаришів учнів, і той же був на стільки не гнучкий, що не хотів лицеміріти і віддавати себе і довіря товаришів до себе на службу партії, того немилосердно школи викидали, як ворожий і непотрібний елемент Часто такі діти йшли на вулицю організували гуртки серед безпритульних і безнадзорних дітей- і були там справжніми божками, яких слово було законом для всієї банди малолітних злочинців. Спрага комусь вірити і когось щиро обожнювати була така велика серед дітей, що такі вождики притягали до себе дітей з найкращих родин і боролися своїм впливом проти цілого колосального апарату советської влади. Але зрозуміло, що ці впливи вулиці, а і після того як в бувших вождів посилилося вже гіркість і злість проти всього і вся, не спричинилися до якогось морального рівня тих гуртків але за те вони були поважною конкуренцією проти впливу батьків і школи на дітей. Тільки поліційними і то бездушними заходами- аж до масових розстрілів було покінчено в Україні і в СССР з кольосальною кількістю безпритульних, яка на роки 1934 до 1935 досягала 9 міліонів душ.

Характерно, щодо таких групок малолітніх злочинців і до такого "вільного" життя притягалися передовсім діти визначних партійців і людей матеріяльно добре поставлених Процеси малолітніх злочинців у Харкові і Київі (банди Рози, банда з вулиці Пушкінська 9 у Київі) показали, що ці діти втратили вже віру в усе на світі, крім охоти сприяти своїм інстинктам і бажанням Такого цинізму, який виявила ця 15-літня Роза, коли оповідала спокійно перед судом про всі їхні грабунки, убивства і розпусту, жахала навіть енкавудистів, які вже багато бачили на свойому життї. Але в одночас вона викликала у них пошану і інтерес-- бо то була сила, яка- вони відчували повинна прийти в СССР на зміну всім старим уявленням про мораль, людські відносини і ціну життя. Матеріялізм, що його вбивано в дитячій душі від малого віку давав свої плоди і показував своїм слугам до чого вони йдуть. Старші лякалися того, але молодші відчували пошану, що ця 15-літня дівчина вільно переступила поріг, якого вони ще для себе приватно не дозволили, а тільки переступали його при виконанні службових обовязків, що нібито трохи облегшувало їх совість. Але крім таких безпритульних, які зовсім відбивалися від родини, жили крадіжжю, без мешкання по темних підвалинах, під двірцями залізниць, або в кітлах де варився асфальт, або в скриньках, куди згрібалося в осені сухе листя, була як величезна маса тзв. "безнаглядних дітей." То були діти зі звичайної советської родини, де і батько і мати мусіли працювати, щоби виробити на прожиток для родини і в цей час втрачали родину. Вони не мали часу доглянути, що робить їх син, чи донька в час, коли вони на праці а він вдома чи після школи.

(Докінчення буде).

"МОЛІТЬСЯ ЗА НАС"

(Спомин про бл. п. Преосв. Теодора)

Був рік 1930. На спортовій площі хустської гімназії грали дві команди кидану Рішалось про майстровство гімназій Тому спортовий бій між семою і восьмою клясою гімназії був дуже твердий. Кромі учнів цілої гімназії було много іншої публики. І тоді кожний з нас студентів говорив про Теодора Ромжу, 19-літнього, про довгастого худорлявого обличчя хлопця, з чорним волоссям, з смiючимися очима, спортового отужилого тіла, середнього росту ученика восьмої кляси гімназії, яким як ведучий команди, своєю грою на площі, забезпечив вигру майстерства киданої восьмій клясі гімназії. "Слава Ромжові!" кричали ми, як учні третьої кляси гімназії І довго студенти говорили про Ромжу,–і довго на вулиці одні другим вказували "Дивися, се Теодор Ромжа восьмак, з Великого Бичкова, що три голи дав семакам." Теодор Ромжа був взором нам, ми мали лiпше зни мали перед ним шапки, як перед професором

Кінчався шкільний рік 1930 і про Теодор Ромжу знову заговорили студенти. Наш професор релігії сказав нам на екзорті, що Федор Ромжа Іде до Риму студіювати богословію Ще й тепер чую голос многих Дивний той Ромжа. його місце між вояками, або між інжинерами, а він до Риму. - І многі професори перемовляли його Шкода тебе до Риму, дивись. Підкарпаття немає своєї високої інтелігенції, іди до Праги, будеш інжинером Але пройшли два місяці вакацій і поїзд відвозив Теодора Ромжу на полудне, в країну Італії Ми хлопці вже четвертої кляси гімназії тяжко розуміли постанову Ромжі, як також дивні були нам слова нашого професора релігії в проповіді: "Покинув старих родичів, на сім років розлучився з ними, щоб в Римі студіювати богословію а потім висвятить його в священики. Прощається на довший час з вами студенти, молимся за нього, щоб Господь Бог керував його дороги..." І ціла церков студентів хустської гімнації клякнула, щоб молитвою просити ласки від Господа Бога за першого учня своєї гімназії якого в тій хвилі поїзд скоро уносив в напрям Риму.

Приходило Різдво 1936 року. Я ученик восьмої кляси гімназії. Нам часто наш професор релігії говорить про важність покликання.-- А в хустській церкві, знову на перший день Рождества Христового клякла церков молитись. Того дня (25. XII) в Римі висвячували в священика бувшого ученика хустської гімназії Теодора Ромжу. Виставлено його образ Се вже не був 19-літній хлопчина з спортової площі, але поважного вигляду, чорного волосся, сильних проникливих очей, з довгою гарною бородою місіонар. Перший місіонар, якого дало Підкарпаття. Бо Теодор Ромжа не думав вертатись до дому, якось незадержно тягнули його слова: "и инія овци имамь, яже не суть оть стада сего, и тыя ми подобаеть привести." І о. Теодор Ромжа направив свої кроки в сторону "овець оть инаго стада," в сторону далеких

(Продовження на стор. 6)

ЦЕРКВА В НАРОДІ

о. Василь Мельник

РЕЛІГІЯ Й ЖИТТЯ

В І'МЯ ЧОГО?...

Таінство Пресвятої Тройці—нерозгадане. Людський розум сам собою може збагнути й пізнати, що Бог ділсно є й насправді існує. Але цей же розум заслабий, щоб міг докладнише пізнати Бога. Він сам собою не потрапить пізнати, який Бог є і яка Його воля. Він не спроможен охопити таінства св. віри. Він мусить підпорядкуватися цим таінствам, мусить підкоритися їх незбагнутості, мусить повірити в їх правдивість не з приводу їх наглядности й очевидности, а з огляду на віродостойність Божого Сина, Ісуса Христа, що сам навчав людей про себе і про природу свого божества

А Спасителева наука про Божу природу ось така:-- Є тільки один Бог, найчистіший Дух, Творець неба і землі Він завжди був, є і буде. Він є всюди, на кожному місці і знає про все, що було, є й буде. Він може вчинити все, [illegible] бо є всемогучий Він є тільки один, але в трьох Особах, Бог Отець, Бог Син і Бог Святий Дух, або одним іменем: Пресвята Тройця

[illegible] Божою Особою це Бог Отець, Творець і Все[illegible]

[illegible] Божою Особою це Божий Син, Ісус Христос, [illegible] Бог, Спаситель і Відкупитель людства. Святе [illegible] Його теж Божою Мудрістю або Божим Словом

[illegible] Божою Особою це Святий Дух правдивий Бог, [illegible] і Покрпитель людства

[illegible] Пресвята Тройця. [illegible] розум не всилі зрозуміти [illegible] існування трьох осіб в одній Божій природі, так, [illegible] всилі зрозуміти таінство Воплочения Божого Сина (існування двох природ, Божої й людської, в одній особі Ісуса Христа) або таінство Пресвятої Евхаристії (приявність Божого Сина під видом часточки хліба). Але цей же наш розум є всилі повірити в ці таінство, вірити в їх правдивість, признати насправжність Спасителевої науки з огляду на вірогідність самого Спасителя, що вчив:

"Де вас двоє чи троє зібрані в ім'я моє,- там я серед нас." (Мат. 18, 20).

В відповідь на ці слова кожен з нас повинен сказати: Я вірю, я гаряче вірю в ці таінства, в аких приявне Божество (Пресвята Евхаристія) чи двоє природ в одній особі (Воплочения Божого Сина) чи троє Божих Осіб в одній природі одного Бога (Пресвята Тройця)!

Я вірю в таинство Пресвятої Тройці!

Я вірю в Пресвяту Тройцю!

Не вірив у Пресвяту Тройцю Карл Якоб Гірш, уроджений 13. 11. 1892 р. в Ганновері, правнук великого рабіна Самсона Рафаеля Гірша, що в другій половині XIX сторіччя створив був відомий у всій Европі жидівський новоортодоксійний рух. Він взагалі не вірив у ніякого Бога, бо вже в молодості став безвірком. Був німецьким письменником, журналістом, мистецьким рецензентом і театральним критиком. В 1934 р. втік з націонал-соціялістичної Німеччини до Швайцарії. Згодом переїхав до Америки, де в 1940 р дістав право громадянства. Весь час вичував у своїй душі якусь порожнечу, що її не міг виповнити ніякою працею, ні жадними життєвими заінтересуваннями. В місяці лютому 1944 р., саме тоді, коли зовнішні умовини його життя були наскрізь наладнані, його внутрішнє життя було таке похвильоване, що він почав тратити духову рівновагу.

Саме в тих днях він, як фільмовий рецензент, пішов до кіна на новий фільм, що носив назву: "Пісня Бернадетти." Це був сфільмований твір відомого австрійського письменника Франца Верфеля, жида, що, втікаючи перед німецькими нацистами, опинився був у великій скруті біля французьких Люрдів. Там почав призадумуватися над появою Непорочної Діви Марії малій дівчині, Бернадетті Субіру, і склав обіт "проспівати її пісню," якщо врятується. По втечі в Америку він додержав слова й написав прегарний роман п. н. "Пісня Бернадетти."

Цей зекранізований роман зробив на Гірша велике враження. Коли ввечорі сів за писальний стіл накреслити рецензію на нього, вичув у собі гаряче бажання щераз побачити його. І таким робом декілька вечорів, один за одним, провів у кіні, глибоко переживаючи фільмові картини, що починалися ось якою заввагою Франца Верфеля:

"Для тих, що вірують, обоснування непотрібне. Для безвірків воно безцільне"...

В тих тижнях у душі Гіршка склався вирішальний переворот. Він навернувся до триєдиного Бога, став християнином, дав себе охристити...

Про цей переворот у своїй душі написав він книжку в формі листів до свого сина. Ця книжка носить назву: "Поворот до Бога." Вона вийшла в 1946 р. і вже перекладена й на німецьку мову. В ній м. ін. є ось які глибокі думки:

- Цієї ночі я побачив світло, що не походило з ніяких земних світляших джерел. Це було сяйвисте буття в мені і при мені, це було світло, що дзвеніло прегарними акордами моєї улюбленої музики... Воно було в мені й зі мною навіть тодіш коли мої вічі були примкнуті... Було ласкаве і заспокійливе... Це була мельодія, яку я не міг найти в ніякій музичній симфонії, хіба в супровідній музиці до фільму: "Пісня Бернадетти." Цю мельодійну музику, схоплену образово, можна вичути в дитячих словах Бернадетти – "Це була Пані, але я не знаю, чи це була Мадонна, бо вона не мовила мені про те нічого"

- Відтоді мені вже чуже почуття опущености Бо я зрозумів, що існує щось сильніше від мене, що береже и сохраняє мене. І в тих днях і годинах, які слідували по перевороті в моїй душі, було мені щораз ясніше, що я вперве в моєму житті почув себе Божим створінням..

І я пізнав, що мені треба прощення й любови Бо я почув себе винуватцем, таким винуватцем, яким тільки людина може бути...

–Я побачив, що будова мого дотеперішнього життя: порожна і зруйнована..

--Мені стала очевидною ця істина, яка каже, що вирішальні і найкращі речі заіснюють в житті завжди тоді, коли з нього випадає той атут, якому на ймення: мудрування

- Я завжди старався зустріти й пізнати людей. Я був начеби одержимий думкою про приєднання приятелів. І я найшов їх, багатьох... Але притім я забув був віднайти самого себе

–Я колись думав, що джерело найчартніших людських переживань, це– зовнішній світ. Та згодом я переконався, що немає нічого дорогоціннішого й переживальнішого над власні духові глибини. І я докладно усвідомив собі, що життя це ніщо інше й ніщо ширше, як передусім моє власне життя

А в кінцевих заключеннях своєї книжки цей конвертит каже м. ін. таке:

Заіснувало моє переродження, моє знову народження з'ясоване словами апостола й евангелиста Івана (3. 5): "Коли то з води й Духа не родиться, той не може ввійти в Царство Боже."

- І я почав перелаштовувати своє життя, бо нема нічого знаменнішого і важливішого, як влаштувати собі свій власний буддень

Мені стала ясною правда про те, що в житті річ іде не так про рятунок перед небезпеками і стражданнями. В житті йде гра про вічність, про спасіння!...

- Давніше ставав я, бувало, в призадумі біля вікна чи на розі вулиці, питаючи самого себе: "Який же розумний сенс має моє життя? В ім'я чого я живу?..." Цей сенс я вже віднайшов. Я вже докладно знаю, в ім'я чого живу!.

В ім'я чого живемо на цій землі? В ім'я чого боримаємося з усякими життєвими труднощами? В ім'я чого ведемо боротьбу за наше існування на різних відтинках та на всяких фронтах дійсности?

В чиє ім'я збираємося до гуртової праці та в ім'я чого творимо всякі види життєвих та суспільних цінност?

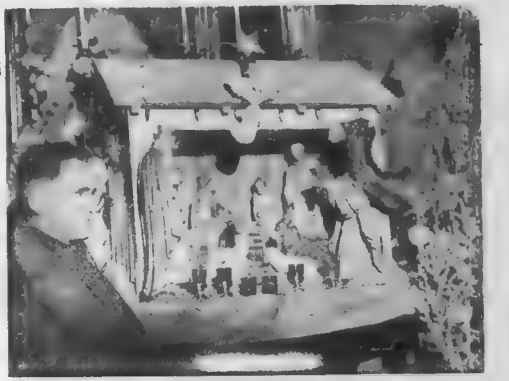
Невже в ім'я Бога Отця? Невже в ім'я Божого Сина? Невже в ім'я Святого Духа?

Невже першим каноном нашого життя, першим законом нашої боротьби це Той, що нас сотворив. Той, що нас власною кров'ю відкупив, Той, що нас освятив та освячує і кріпить своєю ласкою?

Як же ж часто людина щойно на схилі свойого віку знаходить відповідь на питання:- В ім'а чого? Як часто людина щойно в пізних роках віднаходить сенс свойому вікуванню! Віднаходить його аж тоді, коли це вікування підточене безсиллями і склерозами старости!

Як часто великий гомін наших днів це тільки гомін і більш нічого! Тільки гомін переливання порожнечі в порожнечу, відголос невиповненої душі, що рванулася заспо-

(продовження на стор. шестій)



НА СВЯТА У ЦЕРКВАХ. Знимка представляє вертеп в церкві Пресв. Евхаристії в Килдонен, Ман. З боку можна бачити пароха, Всеч. о Ігора Шпитковського [illegible] приглядається чи все в порядку

ПРИДИВІМСЯ НА ЖИТТЯ СВЯТИХ

Придивімся життю Святих і звернім увагу на шлях, яким вони пройшли Вони почувалися нещасливими, Богом забутими, коли не приходилося їм нести хреста.

Св. Іван Золотоустий, великий любитель Христа каже, що волить терпіти з Христом як царювати з Ним у небі

Св Елисавета зазнала в житті чимало горя. Коли її прогнали з краю, вона ні хвилини не думала про пімсту, а [illegible] до церкви помолитися Богу

[illegible] радо двигав [illegible] терпіння і щораз серед [illegible] так висловлювався: "Я [illegible] я був щасливий, ко[illegible] Господь дав мені стільки сили, щоб я міг двигати всі терпіння цілого світу"

Св. Іван від Хреста зазнав усіх страхіть від своїх ворогів; вони вкинули його в тюрму і побили аж до крови Проте свідкам цієї жахливої сцени він сказав: "Мої приятелі, ви плачете тому, що я терплю, але не забувайте, що щасливішої години я ще не пережив." А коли Божеський Спаситель з'явився йому і запитав: "Іване, чого б ти бажав собі в нагороду за те, що ти витерпів з любови до Мене?"- "Господи, відповів святий, "дозволь мені й на будуче нести хрести"

"Господи, мій Боже," кликав св. Августин, "не пощади мене тут на землі і дозволь мені тут терпіти. Буду щасливий, коли тільки матимеш милосердя надо мною в другому житті."

Св. Франц Салезій так говорив у недузі: "Який же я щасливий, що таким легким способом можу дійти до прощення моїх гріхів."

Як бачимо, Святі ліпше від нас розуміли значення терпіння для духового життя

БУДУЧНІСТЬ НАЦІЇ

ВІСТНИК Братства Українців Католиків Канади. Заложений 1933 р. Записаний згідно зі законом Саскачевану. Виходить що 2-ий тиждень. Видає БУК, печатає печатня "Голосу Спасителя", Йорктон, Саск. Редагує колегія. Річна передплата доляр і пів ($1.50). Поодиноке число 10с. Адреса Редакції і Адміністрації: The Future of the Nation, 49 Kennedy St., Winnipeg, Manitoba

Entered 2nd Class Matter, Postmaster General, Ottawa, Apr 29 1935

THE FUTURE OF THE NATION

The Bulletin of the Ukrainian Catholic Brotherhood of Canada. Established in the year of our Lord 1933, and published in conformity with the laws of the Province of Saskatchewan. Issued semi-monthly by the said Brotherhood and printed by The Redeemer's Voice, Yorkton, Sask. Edited jointly. Subscription $1.50 per year. Single copy 10c. Address of the Editorial and Administrative Offices: — The Future of the Nation, 49 Kennedy Street, Winnipeg, Man.

Entered 2nd Class Matter, Postmaster General, Ottawa, Apr 29 1935

ІНФОРМАТИВНА ЛІТЕРАТУРА ДЛЯ ІМІГРАНТІВ

Можливо з кінцем червня 1948 року число скитальців европейських таборів, перевезених до Канади, дійде до 10,000 осіб. Вони найдуть заняття по лісових таборах, кравецьких робітнях, копальнях золота, лябораторіях і шпиталях.

Переважна більшість тих, що приїздять домісяця до Канади не вміють говорити по англійськи або французьки та не є обзнакомлені з життям і звичаями в цій країні.

Федеральні міністерства й Добродійні [illegible] бажають допомогти новоприбулим, щоб вони скоро навчилися мови країни та довідалися дещо про [illegible] історію, уряд і про те, як стати громадянином Канади. Бо громадянство -це мрія тих усіх, що пережили страхіття скитання.

Книжечку для докладного вивчення основної англійської мови (basic English) дістануть ті, яких вибрано як гірників до копалень, а 10,000 брошурок "Основні відомости про Канаду," в українській і польській мові, роздасться між фармерських і лісових робітників.

Виділ Канадійського Громадянства написав і видав брошурку "Як стати канадійським громадянином"? Ця книжечка, видана в англійській і французькій мові, вже дуже широко розійшлася й хтобудь може її дістати звернувшись листом до Виділу: Canadian Citizenship Branch, Department of the Secretary of State, Ottawa, Ont.

У додатку Інформативний Відділ при Міністерстві Копалень і Природних Багатств та Канадійське Товариство Освіти Дорослих стараються видати спільно книжечку на яких 100 сторінок для масового поширення між новоприбулими. Вона буде готова зараз по Новім Році.

К. Я.

СТРАСТНІ ДЗВОНИ

В десяте село доносився гомін дзвонів зі сільської дзвіниці. Хоч яка стара вона та похила, зі спорохнявілими пленицями, повидираними ґонтами, поламаними східцями, але коли старий дзвонар Тимко заграв у дзвони, тоді вона наче перемінювалася в ангельські хороми, звідкіля чарівні тони розпливалися довкруги.

А Тимко небуйкий майстер у своєму ділі. Сім дзвонів, гомінких як майські соловейки, повязаних навхрест шнурами, він трьома пальцями лівої руки, правою долонею, правим ліктем, правою ногою і плечем вправляв в барвисту симфонію, яка інакшою була в Світлу, інакшою в звичайну неділю. Інакше звучала на Всеночне, інакше на Страсти, інакше на похорон, а ще інакше на бл[а]гальну Богослужбу новоженців.

Слава дзвонаря Тимка лунала по цілому Підкарпатті. Чужі, переїзші або прохожі люди спинялися як Тимко дзвонив, щоб налюбуватися його музикою. На деканальних Соборчиках інші панотці завидували панотцеві Ц.. Тимка. Знав про Тимка- мистця і Преосвященний. Та вже найпалкішим приклонником Тимкового мистецтва був його внук Михась. Вже трилітним хлопчиком прокрадався він як кіт за дідусем і спочатку несміло вистоював під дзвіницею, а згодом зважувався вже вилазити і на дзвіницю. Дід Тимко будьтоби не завважував його, а малий Михась прижмурюючи карі оченята, слухав пісні дзвонів, слідив за рухами дідуся та час до часу зазирав крізь повибивані в дошках сучки, що діється на селі. Він бачив, як на перший гомін дзвонів старі ґазди з повагою знімали з голов капелюхи, хрестилися, дітвора покидала свої ігри на зарінку, та поправляла одяг, пастухи завертали худібку в загороди, а на перелазах виквітали барвисті постаті молодиць та дівчат. В цю хвилинку всі доріжки, стежки та облази заповнялися побожним народом, що з усіх сторін села пестрими стяжками—струями змірявав до серця села, до церкви.

Виростав Михась з мрією-бажанням стати таким же чародієм музики дзвонів, як його дідусь. Вже семилітним хлопцем запевняв дідуся, що зумівби сам подзвонити і... благально глядів дідусеві у вічі. Та дідусь добро-зичливо підсміхався, гладив його голову та все повторяв

Маєш ще час дитино, за слабі ще в тебе ручки до цього.

Вже десята проминула Михасеві весна. Дідусь занемагав, але дзвонити йому не дозволяв, бо й боявся, щоби замість слави Божої не вийшов сміх в селі.

Та великий день іспиту Михася наближався. Сумний це був день для цілої громади. Сумом повис над цілим Підкарпаттям, але Михася відзначив він в історії села борцем за батьківську віру, за правду, за рідну громаду.

У вересні 1939 року Михасеві було вже дванадцять років. Він з повною свідомістю переживав враження приходу на Західну Україну червоних полчищ. Нераз горя сталась у нього головка, коли на скликаних під примусом мітінґах падали з уст політруків образливі, неслушні закиди:

"Самостійна Україна—це німецька інтриґа,— церква це прибіжище реакції! Релігія це дурман для народу!

Політруки заборонили дзвонити в дзвони, щоби як казали "не робити непотрібно рейваху в селі". В неділю на читані Богослужби без зову дзвонів ходилися в церкву люди ранком, бо відтак або лекція історії комуністичної партії або вивчення "найдемократичнішої в світі" конституції УССР, чи читання колгоспного статуту, або поставка з музикою і народним хороводом останнього зерна зі шпихліра, на поміч страждуючим вуглекопам в Англії, чи вкінці старна кампанія оборонної рубки [illegible] вздовж кордонів та [illegible].

Замовкли дзвони, зайвим і старий Тимко. Знеможений старістю, стурбований новими порядками, залишився дід Тимко здебільша в постелі. Лише Михась бігав тричі денно на дзвіницю і доглядав дідусевих дзвонів, бо ходила чутка, що з усіх дзвонів Західної України, на головному майдані у Львові, мають вилити велитенську статую товариша Сталіна, як доказ вдячности Західної України за "нове, радісне життя".

Листопадові мряки сповили село, а сум серця його жителів. Указом Ради Народних Комісарів знесено в Західній Україні святкування неділі, а впроваджено святкування т. зв. вихідних днів.

Субота, а село святкує! Святкує першу пятиденку на Західній Україні. "Прикріплений" до села політрук оповістив, щоби люди святкували, відпочивали, бо від тепер святкування неділі буде каратися як протидержавний саботаж і розривання соціялістичного порядку.

І святкують люди по наказу. Плентаються мов не на своїх ногах. Розмовляють мов на похоронах з гробу.

В цю сіру сталінську неділю і Михась чомусь дуже [illegible] і [illegible] щасливий. Він виліз на дзвіницю полестив [illegible] дзвони соколи, але на долину, опісля повернувся лицем на гору, сиинив ор на найбільшому дзвоні, охрещеним "Голосним Іваном" і черпував в своїй уяві світлі образи з свого Великодних, Різдвяних та інших празничних днів села.

Схаменувся, підліз короткою драбинкою до віконця, виглянув праворуч на село, не видно нічого лише білий туман, наче довкруги. Глянув на ліво на церковне подвіря, а там тільки місячні хрести під церковною стріхою старі свічники, та сірі мари для хоронення померших. Але в цій хвилині зойкнула фіртка від приходського саду, кудою вбігла з розпущеним волоссям, з переляканим обличчам панотцева доня Оксана та підносячи благально руки з окликом

Ісусе Христе, ратуй, батька вбивають! впала під місячним хрестом на коліна.

Михась як громом поцілений прискочив до другого вікна дзвіниці і побачив сцену якої ніколи не забуде. На приходському подвірі другий секретар Районного Партійного Комітету тов. А-ін (поляк з Придніпрянщини) та міліціонер(оба з наганами в руках, поштовхуючи ведуть панотця в підряній рясі, з розбурханим сивим волоссям та закривавленим обличчам в напрямі церкви і озвірїло викрикають російською лайкою:

Не заплатив ти податку, так сейчас одкривай церкву та здавай церковне майно. Вбирай на себе свої фелони, щоб в католицькій параді ти подохав. З церкви, как хороша зробимо клуб, как погана тоді колгоспний шпихлір або конюшню.

Панотець прохає, щоб дозволили бодай з родиною попрощатися, Бога прощення гріхів попросити.

Нічево, как ми тобі отпустим, так і твій Бог тобі одпустить.

Давай в перьод! з наругою відказують.

А тим часом сопутники тов. комісаря, секретар Районового Виконавчого Комітету, жид з повітового міста, та сільський лінтяй, теперішній голова Сіль-Ради, скидають до запровадженого воза, панотцевий дорібок.

Михась цих "достойників" радянської влади знав добре, знали їх всі люди в селі. Вже доброї півсотні кращих господарів вони "розкулачили." Знав Михась, що сьогодні "розкулачуювали" церковного провізора Дмитра, хоча він не богатий, але гарна в нього загорода та світлиця, а "прикріпленому" до села політрукові треба для своєї сімї з Архангельська кватири.

Події на приходстві чергувалися лискавкою, а думки Михася ще швидше.

Збещестять церкву застрілять або запроторять в Сибір панотця, думає і чимскорше кинувся на шнури дзвонів. Після двомісячного відпочинку, спершу зі скрипом а відтак плавко загойдалися дзвони. В день першої радянської пятиденки на Західній Україні в листопадову суботу поплила в мрячну даль болісна мельодія дзвонів Страстного Четверга.

По довготривалій мовчанці дзвонів їхня мельодія здригнула не лише селом С.., а ціюю околицею.

Дзвін тривоги на вогонь, повінь, дзвін сповіщаючий нашим предкам про наскок татарів не порушивби так народом, як порушив дзвін Страстного Четверга.

Старі, молоді і малі, дужі і немічні бігли що сили під церкву, а дзвони не вмовкали, вони висилали свою пісню під скорбні стріхи вбогих хат в задумані ліси, [illegible] верхи та сотнею відгомонів у високі небосклони.

В Михася лице покрасніло, з чуба стікав піт, очі жеврі ли дивними вогниками, серце билося в ритм ударів най-

(Продовження на стороні 8)

НАШІ КЛОПОТИ

З Адміністрації БНації

Нераз то ми дістаємо скарги від наших передплатників, що БНації не виходить на час. Дуже ми хотіли б що [illegible] точно, без опізнення, але шож коли обставини не дозволяють, бо в друкарні Голосу Спасителя, [illegible] БНації, замало працює людей і часто не можуть дати собі ради зі всею роботою, котра приходить до друкарні. Треба також ім другого лінотипа. Може в скорій будуччині це все направиться і будемо тоді могли видавати газету на час.

Доки не прийде просимо наших читачів о вибачення.

Многі з наших передплатників ще присилають лиш 1.00 на передплату. Ім висилаємо лиш 8 місяців.

Інші думають, що мають [illegible] платити як вже отримають за цілий рік числа газети. Передплату платиться наперід.

Ще інші, коли вже задовжаться повідомляють нас, щоб зчеркнути їх з листи але забувають прислати свій довжок. І так, на післяплатниках, на тих, котрі беруть газету а не платить, газета тратить, і через те неможе розвиватися так як повинна б.

Деколи зайде помилка у висилці. Часом при зміні налипки, через помилку не вставиться друку і газета перестане іти до передплатника. Часом зайде помилка при зміні адреси. Це все стається навіть в адміністрації найбільших газет. Стається і в нас. Просимо дуже, коли завважите неточність, зверніть нам увагу. Ми дуже радо все спростуємо.

От, такі то наші клопоти.. а до того все нам нестає часу і дуже часто на якийсь запит наших передплатників не можемо зараз відписати.

ЧИТАЧІ СВОЙОМУ ЧАСОПИСУ

ЛУКЖ Саскатун, переслала пані М. Заячківська ... $3.00

Д. Ф. Полісчук, Ст. Ламберт, Кве. 1.00

Збірка на 25-літнім ювілею панства Г. і К. Романів в Саскатуні, Саск., переслала пані О. Заячківська 3.00

Збірка на спільнім обіді в хаті п-ва Джопків з нагоди поминального богослужения в Ватерфорд, Онт., переслав Всеч. о. Дм. Библів, ЧНІ. 5.00

Збірка в хаті п. М. Павлюка в Понас Лейк, Саск., з нагоди поминального богослужіння по бл. п. Софії Пав-

(Продовження на стор. 8)

Youth Herald

ВІСТНИК УКРАЇНСЬКОГО КАТОЛИЦЬКОГО ЮНАЦТВА

EDITOR — PAUL BOZYK

ЗЇЗД УКЮ АЛЬБЕРТИ

В днях 27 і 28 грудня, в Едмонтоні, УКЮ Альберти відбувся свій річний зїзд в котрім взяли участь 130 делеґатів.

Головним промовцем на цьому зїзду був п. Б. Л. Корчинський з Гефорд, Саск., один із перших організаторів УКЮ. П. Корчинський говорив про три головні засади УКЮ свідомість свого католицького, українського й канадійського походження та вказав присутним як ці засади можна [illegible].

[illegible] праці провінціяльного заряду УКЮ виявив [illegible] нових відділів, уладжено два окружні зїзди УКЮ, в Дервент та Вильна та що УКЮ Альберти поносить майже всі тягарі й кошти видавання домініяльного [illegible] ЮНАЦТВА. Над цим останнім треба б застановитись другим провінціям, щоб у цьому році було більше підтримки від них.

[illegible] намічено обовязки на слідуючий рік, як:

кождий відділ має [illegible] одно підприємство на піддержання ЮНАЦТВА; має платити кошти подорожі провзаряду, коли цей робить відвідини; чл[е]ни мають бодай три рази на рік спільно при[йм]ати [illegible] Тайн; на кожних зборах [illegible] дискусію над вибраною [illegible] кожного року відділ має [illegible] напр. листопадове [illegible] свято.

[illegible] заряд, в імени УКЮ Альберти [illegible] властей просьбу [illegible] партію в [illegible] [укр]аїнсько-канадійської [illegible]

[illegible] подбав щоб хоч раз [illegible]

РІЧНІ ЗБОРИ УКЮ В ТОРОНТО, ОНТ.

То була справді розкішна найкраща, ніжно-рожева, з рвоними краєчками троянда." Говорить молоді юнаки і юнки, українці. Символічний культ віри процвітав, народня культура ширилася, то було колись на Україні. А нині "над степами України чути звук кайданів." Але цей звук найшов місце в молодих серцях. Нині українська молодь потрясена до основ своїх ніжних почувань скріпляє свої напрями в праці. І саме Українська Католицька Молодь при парохії МБНП, 276 Бетирст Стр., відбула свої збори і вибрала новий заряд на слідуючий рік. Рівнож хочу подати коротенький звіт із праці за минулий рік.

28-го грудня, 1946 відбулася Свята Вечера і тоді зложено на Сиротинець $50.00

На 6, 7, 8-го січня 1947 члени УКЮ ходили колядувати

6-го січня члени взяли участь в радіовій програмі.

10-го січня знова члени брали участь в концерті у Гарборд Каледж.

13-го лютого устроїли "Валентайн Танець."

4-го квітня відбулося спільне Святе Причастіє для молоді. Реколекції відбулися в місяці березні.

На 3-го мая молодь устроїла несподіванку для Всеч. о. М. Горошка Б.А., і притім зібрано на Інститут ім. Митрополита А. Шептицького $71.00

П-а О. Кміть і п. Д. Назар були вислані як делеґати на Конвенцію Молоді до Гемилтону, дня 23-24-25 мая

Члени УКЮ, котрі помагали на бінґо, то парохіяльний заряд заплатив їм дорогу до Анкестер, дня 31-го серпня

На конвенції УКЮ східної Канади, дня 11-12-13 жовтня місцевий відділ УКЮ брав участь і жертвував $100.00 на скитальців і так само вислали $100.00 до Домініяльного Заряду, Винипеґ. Знова зложили $50.00 на Інститут ім. А. М. Шептицького.

Делеґатами на конвенцію були: п-а Н. Смішнюк і п. В. Прихітко

Давали виклади для Молоді отці Впр. о. канонік П. Каменецький "Комунізм", 3 рази

Всеч. о. В. Дзюрман Б.А., "Супруже Життя". п-а Юлія Дзюрман "Реколекції"

п-а А. Федишин "Католицька Акція." п-а М. Приступа "Наше Походження."

п. Д. Назар: "Наш Обовязок" п. М. Ратушний: "Історія України," п. П. Сорока: "Наш Обряд," п. І. Витрикуш: "Наш Часопис," п. Остапчук: "Мистецтво." п-а О. Кміть: "Конвенція в Гимельтоні." На 13-го листопада мали фільму, як продукується олива.

От і це є коротенький звіт праці а по за тим молодь видала свою часопис "Клич УКЮ."

Це все було відчитано на річних зборах дня 4-го грудня і вибрано новий заряд на слідуючий рік.

Предсідатель: п. Б. Залуцький, вибраний вдруге. —Заступниця: п-а Н. Смішнюк. Секретарка: п-а О. Кміть. Скарбник: п. Я. Мокрій. Фінансова секр.: п-а М. Приступа.— Пятий член: п. І. Кіт. - - Контрольори: пп. Н. Буртняк, П. Ткач, В. Кучелема. — Забавовий комітет: п-ки: А. Федик, С. Савич, С. Чухара, М. Пезюк. — Драматичні провідники пп. І. Кіт і Я. Мокрій. — Редактором "Клич УКЮ" вибраний п. І. Кіт, а заступниками пп. П. Ткач і Н. Буртняк.

Коли закінчено молитвою збори і як почали співати пісню "Боже послухай благання",... то певно будучий історик і тебе Молоде немине, але добрим словом згане.

Розходились домів і несли гасло: Наша велика віра! Дай нам сили. Кріпи наші наміри—не дай схилитись в леті до цілі; для слави Божої й добра Українського Народу!

Ілля Витрикуш.

AT CHRISTMAS

CHRISTMAS DINNER: Mr. and Mrs. John Kozoris and their son Gregory sit down to the traditional Christmas Eve Dinner. Gregory is about to take a mouth of Kutia, the first dish of the "Holy Night" dinner. — Mr. Kozoris is the Dominion president of the Ukrainian Catholic Youth. His wife is secretary of the Ukrainian Catholic Women's League of Manitoba

Question BOX

Q. Is profanity a sin when one does not realize what he is saying until afterwards?

A. One must be conscious of the act he is placing to commit sin in all cases, although one may be indirectly guilty of sin in the irreverent use of the Holy Name because of a habit he has knowingly permitted himself to form. It is ridiculous to contend that such a habit cannot be broken, because anyone who is determined to break it can do so very readily if he is willing to make the effort. Thus, if a person will but say a short, silent prayer, such as the Holy Mary or the Glory Be to the Father, every time he catches himself using profane language, the habit will be conquered. Catholics excuse themselves too readily on the plea of habit in this regard, but it must be remembered that a habit, as well as an individual act, can be sinful.

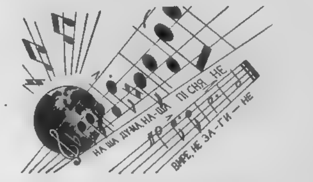
Q. Is it true that "no decision that is morally right is possible without science?

A. Science as it is ordinarily understood deals with knowledge of natural phenomena and the relation between them. Since we know that there is another source of knowledge, the revelation of God, we know that the morality of action may be determined not only by science or human knowledge, but also by the revelation of God. In using the word science in its common meaning it is not correct to say that "no decision that is morally right is possible without science. One may know nothing of science and still know what God has revealed and therefore know what is morally right.

Q. Over the high altar in our parish church there is a large dome resting on four pillars and built in the form of a canopy. I would like to know what it is called as well as its purpose.

A. Baldachinum. The history of the Baldachinum is obscure. It probably originated in the desire to give the main altar a more dignified and architectural setting and at the same time to impress vividly upon the minds of the people the importance of the Sacrificial Table as the centre of Christian worship. The most magnificent Baldachinum in the world is that in St. Peter's in Rome.

Have you your copy yet?



POPULAR EDITION

- A COLLECTION OF OVER FIFTY FAMOUS UKRAINIAN SONGS PUBLISHED IN CLEAR EASILY READ TYPE!
- THE VERY THING FOR ALL U.C.Y. CLUBS, SOCIAL CIRCLES AND ALL UKRAINIANS WHO CHERISH OUR NATIONAL HERITAGE OF SONG.
- BOUND IN A HANDY POCKET-SIZED EDITION, EASY TO CARRY AROUND, DELIGHTFUL TO OWN!
- PRICED REMARKABLY LOW AT ONOY 15c PER COPY. A 15% DISCOUNT ALLOWED ON ORDERS OF 25 BOOKS OR MORE!
- P.S.:— THERE IS A POPULAR ENGLISH SECION TOO!

Order now from:

THE ST. NICHOLAS YOUTH LEAGUE
612 Flora Avenue, Winnipeg, Man

IMMEDIATE DELIVERY ENSURED!!!

What a world! Everybody asks how you're feeling and then acts bored when you begin to tell.

A wedding ring is like a tourniquet—it stops your circulation.

(продовження з сторони третої)

коїти свою тугу за чимось безмежним і нескінченим -криком власної немочі й незорієнтованости!

Наше життя—багатогранне. До нього можна підходити й його можна оцінювати з усяких боків. Але є в ньому один пункт, від якого залежна вся його вартість. Цей пункт це ніби стемпель на золотій обручці. Він свідчить про правдиву ціну життя, про його справжню вартість.

Цей пункт це відповідь на питання:

-В ім'я чого?

Який сенс має наше життя?

Який змисел ми віднайшли для нашої життевої боротьби?

В ім'я чого ми страждаємо, боремося, борикаємося, змагаємо вперед, перемагаємо труднощі, йдемо в далеке й велике невідоме, що на порозі смерти може стати тисяча разів невідомішим і загадочнішим?

В ім'я чого?

Невже тільки в ім'я якоїсь химери? Чи в ім'я інстинкту самозбереження? Чи може в ім'я рятунку нашої мізерної істоти перед загладою що й так, скорше чи пізніше, награде?

Невже тільки в ім'я рятунку перед цією загладою, що їй на ймення, смерть?

Але ж у нашім житті гра йде не про рятунок перед природною смертю, бо такий рятунок—неможливий! В нашім житті річ іде про щось багато вище й важливіше! В нашім житті йде гра про наше спасіння, що є сенсом, а водночас метою нашої боротьби! В нашім житті річ іде про Бога, що є нашим спасінням! Річ іде про те, щоби ми трудилися в ім'я Бога, щоби ми страждали й радувалися в ім'я Бога, щоби ми родилися, дружилися і вмирали в ім'я Бога, щоби ми здійснювали наші земні ідеали в ім'я Бога, щоби ми все, що творимо, творили в ім'я Бога!

Річ іде про те, щоби ми належно влаштували сірий буденъ нашого віку! Річ іде про те, щоби ми перелаштували наше життя! Треба відшукати сенс його, треба поставити перед ним мету, треба ясно й докладно відповісти собі на запитання

Який сенс?

В ім'я чого?

Єдина християнська відповідь на це питання така

В ім'я Бога, в ім'я Божого Сина, в ім'я Святого Духа! В ім'я вічного спасіння! В ім'я Пресвятої Тройці! В ім'я Отця і Сина і Святого Духа!

"МОЛІТЬСЯ ЗА НАС"

(Продовження з стор. 2)

місійних стацій Азії і Америки.

Воля Божа була інакша. Доки о. Теодор приготовляєся в Римі на місійну працю, приходить рік 1938 — мобілізація, — і Теодор Ромжа по вісім річним побуті в Римі як чехословацький громадянин, мусить повертати до дому. І кілько місяців служить в чехословацькій Армії. 1939 р. бл. п. Преосв. Александер іменує о. Теодора Ромжу на парохію до села Березова в Мармароші де провадить свою благородну місіонарську працю два роки. Я тоді третерічний богослов, по днях перебуває в товаристві мого о. пароха, — і бистра річка Верховини та [illegible] Александер іменував його професором фільософії на [illegible] рівночасно [illegible] семинарії.

І протягом двох років знову разом я з о. Теодором на теольогії в Ужгороді. Його бувші вірники не можуть його забути, — в Ужгороді навідують його, а він тоді був такий щасливий, дитиячою радістю тішився їм

Наш спірітуал був з нами в каплиці, в учальні в загороді, на проходах, але разом і на футбаловім грищі, граючи з нами футбал, або студіюючи. о. Теодор, тоді 30-літній, строгий професор, але дуже добрий отець і духовний, пізнаваний між всіми по своїй довгій чорній бороді, чим далі все більше натискав невидиму печать свого духа на богословів, будучих священиків, а тим самим на цілу епархію: духа саможертви, активности і святости...

Середина 1944 року о. Теодор Ромжа готовиться віїхати до Риму, а відти на місії, як неочікувано, та для всіх заскочено, Апостольський Престіл вименовує його, як 33-річного, епископом. Єпархія видить дивність Божих доріг, які цілком перехрестили пляни й дорогу Теодора Ромжі.

Літо 1945 року. Я прощався від мого епископа Теодора Ромжі. Дякував Йому, що стояв при мені в часі, як Преосв. Александер клав руки Архієрея на мою голову, що в тих хвилях молився за мене... Преосв. Теодор по моїх словах був дуже зворушений, з любовю отця дивився на мене, і як цілував я його десницю, він сказав "Моліться за нас..." Це переказував всім нам. Я подивився на епископа, а він був дуже сумний...

Вістка про смерть Преосв Теодора дуже торкнула мене. І в тій хвилі, як за упокій душі його відмовляв я молитву, чудні думки роїлись в голові моїй. Думки, що про- [illegible]

[illegible] ники Ти Владико! Ща[illegible] пархія Твоя й нарід [illegible] наття, що дали Церкві [illegible] го Архієрея!"

"Блажен єси Владико Тео[illegible] уповаціем и надеж[illegible] многих будеш.

[illegible] єси Владико Тео[illegible] молитва Твоя буде [illegible] молитви святого."

[illegible] бути Владико Теодоре, и за нас Господа молить"

С. Н.

ПОДЯКА

Великою славою й окрасою кожного народу є його цвіт, грядуче покоління —дітвора й молодь. Як браві юнаки та поважні дівчата згуртуються під лелійним прапором до праці над своїм особистим християнсько-народнім, духово-фізичним випробленням і обєднаними спільними силами й талантами, де один другого доповняє — візьмуться до якого діла то певно воно їм вдасть і принесе наглядні овочі.

І ось ми старші громадяни сини і доньки безталанної України можем радіти, як бачимо, що тут у Канаді розвивається "Укр. Катол. Юнацтво" для східної Канади, й в ріжних напрямах виказує свою животність. А доказом цего між іншим, що ця ідейна молодь обох полів не забула на ще молодших від себе, себто на бездомні діти: сироти й принесла їм послідними часами поміч в сумі около $2500.00, й зложили в дарі Укр. Катол. Сиротинцеві в Анкастер, Онт.

Як наше Громадянство так і Сестри оцінюють ту велику жертву поодиноких членів що тілько натрудилися в улаштуванні "Бінга" а кожний знає кілько заходу вимагає довести діло до кінця

Не один і не одна зреклася з тої нагоди молодечої розривки приємности а посвятилися для спільного добра

І не вмре нарід, що матиме більше так свідомо, зорганізованих освічених одиниць, таку гарну молодь. Як вони витревають при Бозі, Церкві то під опікою Пресв. Богородиці діждуть кращих днів і національної свободи "І в наше віконце засвітить сонце"

Честь їм і подяка, честь їхним Батькам й провідникам, особливо їхньому Духовному Провідникові Всеч. Отцеві Джурманові, що дали провід до всіх цих діл.

Сестри з діточками-сирітками складають прилюдно Екзекутиві УКЮ велике Спасибіг і засилають до Всевишнього гарячі спільні молитви [illegible] кращий розвій і благословення на всі почини й праці твоїх молоденьких Добродіїв

Заряд Сиротинця
Анкастер Онт

САСКАТУН, САСК.
Зі срібного ювілею на пресу і скитальців

Дня 18-го листопада, у читальни Просвіти при укр. катол. церкві в Саскатуні відбувся 25-літній ювілей супружого життя панства Г. і К. Романів. Господарем свята був п. Ю. Яніцький. Перекускою занялося жіноче товариство при при парохії. Головним промовець. Всеч. о. П. Криворучка оповів про заслуги панства Романів та завзвав присутних до збірки на скитальців та укр. катол. пресу. Від імени жіночого товариства пані М. Заячківська котра дала признання пані Романів за її щиру працю при парохії та в органзаціях. З цеї нагоди панство Романів зложили 10.00 жертви на місцеву церкву а 5.00 для скитальців. Збірка принесла $47.28. З того уділено 3.00 на БНації а 3.00 на УВісти. Гроші зібрані для скитальців будуть ужиті на оплату пакунків, котрі висилає жіноче товариство при парохії.

Присутний.

АРРАН, САСК.
Весільні Дзвони

Дня 18-го жовтня 1947 в церкві св. Івана Хрестителя одружилися Емілія Німець з Михайлом Друшка. Акт вінчання довершив Всеч. о. Н. Сірий.

З цеї нагоди переведено збірку на пресу і скитальців, котра принесла 9.50.

Молодій парі щасливого супружого життя.

Приятель

ГРЕНДВЮ, МАН.
Поминальна Сл. Божа

Дня 15-го листопада родина бл. п. Анастазії Лукій зарядили поминальну Сл. Божу, котру відправив Всеч. о. Йосиф Деницук, ЧНІ., з Робліни, Ман. По відправі всі удалися до пана М. Лукія на поминальний обід підчас котрого п. Василь Запорожан візвав присутних до збірки на укр. катол. пресу та сиріт. Збірка принесла 8.90. З того уділено 4.00 на БНації а 4.90 на українські сироти в Айтуні, Саск.

Щире спасибіг жертводавцям за їх жертвенність

Присутний

ДОРБАН, МАН.
Вінчання Михаліни Волошин з Михайлом Костюк

В суботу, дня 18-го жовтня відбулося вінчання молодят Михаліни Волошин з Михайлом Костюком, обоїх з Дорбан, Ман. Акт вінчання довершив Всеч. о. Н. Сірий в домі родичів молодої, панства Катерини і Василя Волошин, бо ще нема в цій околиці нашої церкви.

Незабуто на цім весілю про наші національні справи. Переведено збірку, котра принесла около 23.00 на укр. катол часописи та для скитальців

Молодій парі бажаємо Божого благословенства на многі літа

Приятель

БОБУЛИНЦІ, САСК.
40-літний Ювілей Панства П. і К. Лесишин

Вечером 8-го листопада діти, приятелі и знакомі справили милу несподіванку для панства Панька і Катерини Лисишин з нагоди 40-літного ювілею їхнього супружа. Щоб зробити для родичів дійсно милу несподіванку син Дмитро запросив їх до себе на іменини, а за сей час в домі мали змогу приготовити [illegible] гідного святкування [illegible] ювілею. Смерком [illegible] розїздитись домів і син Яким, що приїхав з Канори на сє родинне свято взяв родичів на своє авто щоб завести їх домів. Тут на вступі до хати вже зібрані други діти й гості привитали ювілятів з музикою і впровадили до хати. Зложили побажання многих літ та всего добра й засіли до приготованої вечері. З нагоди ювілею діти й приятелі дали ювілятам в дарунку "честерфілд." Після вечері весело забавлялись, та підчас забави не забули присутні на наших голодних і бідних скитальців як також виразника наших думок католицьку пресу і на заклик учителя М. Ленюка зложили $16.00. Збіркою занялись Гнат Вонсяк і Ілько Лисишин, найстарший син. (З браку місця спис імен опускається)

Панство Лисишин походять зі [illegible] до Канади приїхали [illegible] і замешкали на гомстеді 7 миль від нинішнього містечка Фостон. Там і досі мешкають з наймолодшим сином Петром. Все були членами церкви. З початку належали до церкви св Михаїла в Понас-Лейк, а опісля Преображення Господнього в Бобулинцях, де п. Лисишин був членом основником і діяльним членом церковного заряду. Панство Лисишин мають сім синів, з котрих шість фармарують в поблизькій околиці, а Яким, котрий мешкає в Канорі, працює в Н.Ф.Б. Також мають дві замужні доньки. Всі діти вже подружені і є примірними членами наших парохій і товариств.

З нагоди 40-літного ювілею бажаємо панству Лисишинам многих літ, Божого благословенства і діждатись золотого супружого ювілею.

Кореспондент

ГЕМИЛТОН, ОНТ.
Поминки Теодора Лесюка

Панство Ів. Левчук, як добрі віруючі українці католики справили поминки для свого довголітного приятеля Теодора, котрий помер 1-го квітня 1947. Поминальна Сл. Божа була відправлена в церкві св. Духа, а опісля парастас на цвинтарі та свячення памятника на гробі. Опісля відбувся гарний обід в дома вище згаданих та на заклик о. Серветника слідуючі зложили жертви на прес фонд БНації По 2.00: С. Серветник. По 1.00: п-во Левчук, М. Андрійчук, Й. Варига, пані Стасюк, пані Еваноф, пані Вочич. По 50ц.: А. Пушкедра, Д. Чернець, Д. Лащук, дрібними 1.00. Разом $10.50. Щира подяка жертводавцям

Приняття для Анни Ранелі

На гарнім приняттю 16-го листопада, приятелі та знакомі ушанували Анну Ранелі сестру Гр. Маклавського, довголітного працівника в парохії св. Духа. На так гарне свято прибула мати Анни [illegible]

На заклик пана Д. Костика зібрано 8.00 на прес фонд БНації. Щира подяка

Присутний

ПОНАС ЛЕЙК, САСК.
Посмертні Спомини

Дня 14-го жовтня 1947 в[illegible] укр. катол. церкви в Понас Лейк [illegible] богослуж[illegible] і повна [illegible] Софі Павлюк. Були присутні [illegible] тальці й близкі свояки та знайомі. По церковних богослуженнях, що їх відслужив о. Н. Пасічник із При[illegible] відбувся обід в [illegible] проживав [illegible] сином Михаїлом. В [illegible] обіду зібрано [illegible] Небозлю в Ви[illegible] $22.85 [illegible] скитальців і 16.00 на укр. пресу з чого [illegible] 5.00 на БНації

Зложили по 5.00: М. Павлюк і Д. Павлюк. По 2.00: П. Павло і Анна Рачинська. П. 1.50: Н. Козар і М. Собчишин; по 1.25: Н. Катин (мл.) По 1.00: О. Писяк, О. Пила[illegible], М. Балацький, А. Шим[illegible], Ф. Павлюк, П. Стрілец[illegible] (ст) І. Павлюк, П. Р[illegible], О. Чиж, Н. Ч[illegible] С. Шимків, М. [illegible]

[illegible] подяка, а бл. п. Софі Вічная Память!

Присутній

ВАТЕРФОРД, ОНТ.
Поминальне Богослужения

У четвер, дня 4 грудня 1947 в церкві Пресв. Серця Христового Пр. о. Д. Библів, ЧНІ., відправив співану Сл. Божу й панахиду за померших родини панства Джопків. По богослуженні в церкві відбувся в хаті п. М. Джопка спільний обід. Під час обіду наш Отець духовний короткими словами заохотив всіх присутніх, щоб дещо сложили на пресфонд української католицької преси. Жертвували слідуючі: по 1.00: Іг. Антків, Г. Гнілий, П. Троць, М. Подоляк, Й. Монастирський, М. Миська, І. Михалевич, о. Библів, А. Гуменюк, Г. Джопко, М. Галущак, М. Джопко, А. Величенко, П. Гуменюк, пані Процюк. В. Скобленюк 50ц.— разом 15.50. З цього призначено на БНації 5.00.

Усім жертводавцям щире спасибі а помершим Вічная Память

Присутній.

Вуйко Трохим говорить

UNCLE TOM, THE FUTURE OF THE NATION, 49 KENNEDY STREET, WINNIPEG, MANITOBA

Слава Ісусу Христу!

Любі Діти:

Цим разом Вуйко передає Вам лист з Европи писаний в імени дітей на скитальщині. Перечитайте його уважно та кождий і кожда від себе постарайтеся щось вислати цим дітям... чи то одіння... книжки, зошити, олівці. Все висилайте на Вуйкову адресу а Вуйко перешле все до Европи.

Покажіть любі діти що Ви дійсно є щирі для своїх братиків та сестричок на скитальщині

ВУЙКО ТРОХИМ

ДО ДОРОГОГО ВУЙКА ТРОХИМА, ЯКИЙ ТАК ПРЕГАРНО ГОВОРИТЬ ДО ЧЕМНОЇ УКРАЇНСЬКОЇ МОЛОДІ В КАНАДІ НА СТОРІНКАХ "БУДУЧНІСТЬ НАЦІЇ"

Дорогий Вуйку Трохиме:

Перечитуючи вважливо одинокe 18 число цінного католицького бюлетеня "Будучність Нації," ми, діти й молодь українських скитальців міста та округа Амберг у німецькій Баварії, довідалися, що дорога та так близька нашим серцям українська, католицька молодь Канади, має в Вашій Достойній Особі, Дорогий Вуйку Трохиме, щирого друга, опікуна та дорадника. І ми тішимося, Дорогий Вуйку Трохиме, що українська молодь Канади оточує Вас своєю щирою любовю та користає з Вашого глибокого життевого досвіду та слухає Ваших добрих, з люблячого серця пливучих порад та доручень

Бачимо, що Ви, Дорогий Вуйку Трохиме, маєте цінний вплив на душі і серця нашої молоді в Канаді тому звертаємося до Вас з просьбою, щоби ій описали страшне і незавидне положення наших матерей, батьків, і наше, на довгій семилітній скитальщині. Розкажіть їм як ніколи не думали діти свобідної Канади, що тисячі і тисячі українських дітей важко поневолений лютими ворогами землі хоробрих наших предків, зростало не знаючи що воля, правда, справедливість. Що по страхітливій польській займанщині, навіяла наших західно-українську землю грізна повінь большевицьких дикунських орд, що вогнем, залізом та найстрашнішими муками винищували наш нарід. Розкажіть, яким звірським переслідуванням підпала наша свята католицька Церква, кілько наших дорогих душпастирів зістало замордованих або закинених в безлюдні, морозні тундри північного Сибіру на певну мученичу смерть від каторжної, нелюдської сили фізичної праці, голоду і зимна

Скільки родин з маленькими діточками везених зимою в неопалюваних товарових вагонах у далеку Сибір замерзло по дорозі на смерть, що тисячі наших дітей люті кати опричники кремлівського опера вдирвали від лона матерей і вивезли до большевицьких збірних сиротинців, щоби у відтак виховати в чужій російській мові на ворогів своєї віри і свого народу

Розкажіть як молодь України по геройськи, з початку голими руками, а відтак оружем здобутим на ворогах стала обороняти церкви і хати, як оскаженілі червоні наїздники мстилися розбиваючи головки немовлят о зруб батьківського дому, на очах мордованих родичів.

Розкажіть скільки по численних тюрмах Львова, Станиславова, Рівного і інших міст найдено по відступі совітської тисячі дитячих трупів прибитих цвяхами за ніжки або ручки до оприсканих кровю розстрілюваних українських вязнів стін.

Розкажіть, Дорогий Вуйку Трохиме, про страхіття гітлерівського наїзду, зудару німецьких наїздників з їх кремлівським побратимом і проте, як війська проганяли тисячні маси з рідних сторін і присуджували їх на довголітну скитальщину без спокійного кута де би можна напружену голову склонити.

Розкажіть, як то тисячі і тисячі наших скитальців мучиться на негостинній чужині о голоді і холоді, що богато родичів від дітей, дітей від родичів зістало воєнними випадками розділених і що українська католицька харитативна Акція докладає всіх зусиль допомагаючи в розшуках найблищих собі осіб.

Розкажіть, що є велика маса нещасників, т.зв приватників, осіб які затратили в часі довгих мандрівок документи, не дістали права "Displaced Persons," тим самим матеріяльної і харчевої помочі УНРРА та караються свій вік у злиднях і голоді, на свойому виключно утримани на дуже скупеньких місячних харчевих картках, що не вистарчають і на один тиждень. Що вони і їх діти стало голодні, з кождим днем щораз більше западають на здоровлю, що їх поволи але певно веде до смерти визволительки анемія, чахотка, хороби серця та інші грізні недуги, яким виснажене тіло опертися не може

Розкажіть це все Вуйку, українській молоді в Канаді, розкажіть, що це томиться ніхто інший, а брати і сестри по крови і що святим від Бога наказаним обовязком нашої молоді в Канаді, цим нещасним братам і сестрам негайно прийти з належною поміччю.

Ідуть саме традиційні свята, Різдва Христового і канадійські діти і молодь радуються вже тепер тим світлим моментом коли їхні тати і мами будуть обділяти їх гарними дарунками, солодощами, гарненькими книжками тощо.

А хто обдарує хоч оцей один раз найбільш потребуючі підмоги, найбідніші з поміж бідних наші діти?

Це можуть зробити тільки добрі, щирим християнським католицьким духом навіяні діти і молодь Канади, якій Всевишний дозволив виростати без чуства страху у свобідній Канаді, де неприступна є хижацька лапа червоного Джінгісхана

Ми певні, що за Вашою порадою, українська молодь Канади вишле одноразовий святочний дарунок у формі харчу і матерії КЕР пакетів слідуючим дітям

Ігор: син нашого пароха, 8 років,

Анна: 5 років, **Марта:** 4 роки, діти учителя зі закарпаття

Раіса: 9 років, дочка вдови по заморд. большевиками

Григор: 12 років сирота, мав 8 місяців як відмерли родичі на тиф

Мотря: 10 років, сирота, при тітці вдовиці.

Антін: 5 років, родичі тяжко поранені.

Евген: 3 роки, мати вдовиця по померщім на сухоти.

Йосиф: 5 місяців, батько лічив довго рани від бомби, тепер фірманить

Марія: мати вдовиця, прачка

Микола: 7 років, батько каліка від бомби, мати прачка

Андрій: 1 рік, батько б. учитель на Холмщині, був тяжко ранений при погромі укр. села, тепер нашим дяком

Це найбільш потребуючі й ми певні, що при Вашій, Дорогий Вуйку, ласкавій помочі засобнійші щасливійші діти і молодь Канади, наділить їх своєю поміччю

Ми бажаємо Вам, Дорогий Вуйку Трохиме, Всій Дорогій Молоді Канади, її Достойним Мамам і Татам Веселих Свят та якнайбільше здоровля

Христос Раждається! Родиться Правда! Слава Канаді!

Опікун української молоді на скитальщині

ВИСЛІД КОНТЕСТУ НА ГРУДЕНЬ

Богато дітей збудували залізничі дороги у цім контесті. Декотрі забули деякі міста, інші дороги не ішли через три міста, ще інші так ті дороги замазали, що не можна було пізнати де ті дороги є (може то сніг їх задув) але і були ті щасливі, що зробили все добре. Дороги мають іти так: Одна через міста 14, 10, 11; друга через міста 3, 1, 4; третя через міста 8, 8, 7; четверта через міста 15, 13, 6; пята через міста 12, 5, 2

Виграли нагороди:

Филюся Матвій Бюкенен, Саск.
Никола Перч, Пайн Ридж, Ман.
Августин Дептух, Сматс, Саск.
Нестор Петлак, Ґудів, Саск.
Іван Паньо, Айтуна, Саск.
Петро Кошелюк, Пайн Ридж, Ман.

Брали участь в контесті ще: Петро Харатон, РР 1, Виниперг, Ман., Розалія Шумінський, Шортдейл, Ман.; Николай Одинський, Айрон Ривер, Алта.; Марія Зарічний, Етелберт, Ман., Геня Стасюк, Каліенто, Ман.; Славка Шордій, Райн, Саск.; Володимир Куйбіда, Меліка, Ман.; Мирон Прийма, Сифтон, Ман.; Арнолд Тригуб, Едмонтон, Алта

Чи Ви вже взяли участь в контесті на січень?

ПИШЕ РОМАН ІЗ СКИТАЛЬЩИНИ

Дорогі Товариші:

Дехто з наших школяриків скитальців переписується хоч і не знакомими школярами українцями зза океану. Я, подумав: напишу я, бо страх мені хочеться дістати листа зза моря. Щоби ми запізналися, скажу коротко про себе.

Називаюся Роман Король. Ходжу до 3-ої кляси народної школи. Мій тато і мама є учителями. Моя батьківщина це Галичина. Дідуньо мій і стрийко священиками. Дідуньо помер а стрийка вивезли большевики на Сибір.

Маю 9 літ. Маю ще одну малу сестричку, Орисю. Старша моя сестричка Даруся померла. Цікавий знати яка у Вас школа? Чи ходять дівчатка разом з хлопцями і чого Ви учитеся?

Ви щасливіші за нас, бо живете дома біля своїх батьків. Ми, хоч малі, мусіли кидати рідну хату і зазнали богато горя. Живемо на чужині. Дуже скучаємо за нашою батьківщиною. Тішимося, що можемо писати до Вас. У нас бракує книжок до науки і зошитів. Тяжко купити. У моїй клясі є 31 учнів, 16 дівчаток, а решта хлопці. Усі добре вчимося. Як виростимо, мусимо стати свідомими українцями.

У нас почалася вже зима. Чекаємо на сніг, щоби їздити на совгах. Ждемо свят. Не будуть вони такі радісні як в дома. Прошу Вас напишіть до мене поодиноко або й гуртом а я напишу дещо більше. Пересилаю Вашим учителям і всім учням поздоровлення

Гаразд

Король Роман

Моя адреса

Korol Roman.
Augsburg (13b) DP Lager
Sommekaserne Bl. 1/38
USA Zone, Bayerne.
Germany, Europe

Від Вуйка: Це до Вас любі Діти пише Ромко. Відізвіться до нього. Вишліть йому книжок, зошетів, одіння. Добре?

ДУМАЄ КОЛЯДУВАТИ ДЛЯ СКИТАЛЬЦІВ

Слава Ісусу Христу!

Дорогий Вуйку Трохиме.

Вже довгий час як я до Вас писала бо немала часу а трохи занедбала, а тепер мені прийшло на думку знова написати лист.

В нашій парохії, св. Андрея відбулася св. Місія. Місію Впр. о. Гр. Шишкович, ЧНІ., з Йорктону. На місії було богато отців. Були парох о. Цуляк, о. Швед, о. Ів. Бала, ЧНІ., о. П. Криворучка. о. Малий (котрі щойно прибули зі скитальщини). Для дітей відбувалася місія щодня, від до пятої. У суботу діти відбули сповідь а в неділю рано всі приступили до св. Причастя. Відтак і були на спільнім сніданню, котре приготовило жіноче тов. Преч. Діви Марії. Того дня вечером відбулася гарбатка на котрій промовляли о. Малий. У своїй промові о. Малий представили як наш нарід живе тепер в старім краю та на скитальщині. о. Малий самі все пережили і бачили все своїми очима. Вони тепер перебувають в Давфин, Манітоба, на парохії о. Теплого. Від всіх дітей парохії св. Андрея бажаю отцеві Малому щастя, та здоровля на новій канадійській землі

Я думаю іти колядувати для дітей скитальців. Я читала у часописі що на скитальщині є богато дітей сиріт. Другим разом напишу більше

Христос Раждається!

Юлия Матвійчина,
Виниперг, Ман.

Від Вуйка: Так, Юліє, на скитальщині є богато дітей сиріт і нині на нашій сторінці є лист від них. Вуйко сподіється що богато дітей підуть колядувати для дітей сиріт на скитальщині. Інші нехай пришлють свою коляду а тоді зможемо щось богато їм післати.

МАЛА УЧИТЕЛЬКА

Христос Раждається!

Дорогий Вуйку Трохиме,—

Це вже мій другий лист до Вас. Не гнівайтеся, що я не пишу часто до Вас. Я не маю богато часу, бо я ходжу до англійської й української школи. Я маю 8 років. В Рідній Школі нас учить о. Семен Іжик, що недавно приїхали зі скитальщини. о. Іжик розповідають нам дуже цікаво про Рідний Край Україну і про життя скитальців. Вони оповідають про Івася Кучерявого, як він з Виннипеґу поїхав подивитися на скитальців, а потім продерся тайком на Україну. Що він там побачить то ми дуже цікаві знати, бо отець ще нам не скінчили. Я написала лист до Німеччини до українського табору в Ганновері. І дістала я вже відповідь і бажання Веселих Свят. о. Іжик приготовляють з нами представлення "Вертеп" на Свята. Прошу й Вас, Дорогий Вуйку, приїдьте на наш концерт й добре насміетеся з жида, з чортика, і з смерти. Я буду за Ангела. Наш Концерт буде на 18 січня. Я забула ще Вам сказати, що я є вже учителька, бо вчу о. Іжика по англійськи, бо вони ще не знають. Ми маємо ще сталого священика о. Бориса, але вони вже добре знають по англійськи, бо вони вже 10 років у нас.

На другий раз напишу більше.

Бажаю Вам Веселих Свят та щасливого Нового Року

Ваша
Стефка Михальчишин,
Брендон, Ман.

Від Вуйка: Дуже хотівби бути на Вашому концерті але Вуйко має так богато запрошень а так мало часу. Колись він заїде до Вашого Брендону... може і на концерт.

ЧИ ВИ ВЖЕ ВІДНОВИЛИ СВОЮ ПЕРЕДПЛАТУ БУДУЧНОСТИ НАЦІЇ?

СТРАСТНІ ДЗВОНИ

(Продовження з сторони 4)

більшого дзвона. Перед престолом Всевишнього та перед цілою громадою Михась здавав іспит на здвонаря...

Сотні людий окружило церкву, приходство та дзвінницю. Їхня поява збентежила опричників. Виправдуючись вмовляли в приявни, що панотець впився, що це лише шутки.

Люди за цей час провели панотця в хату, випрягли коней, дощенту розібрали воза та мовчки не уступаючися і не нападаючи залишаюлися на місці і не випускали з поміж себе непрошених зайдів. Так минали хвилини за хвилинами минула година, дві, аж врешті на шляху заторохкотіли машини, підїхали під церкву, а з них повискакували повбирані в кожані плащі, шапки, вищі радянські чиновники. Розлючені, що так невміло поступив тов. А-ній, бо цим вчинком вони мали в плані започаткувати нагінку на церковне життя в цілій області. Переконували народ, щоби розходився до дому то з товпи зібраних людий падали до них запити про демократію, про свободу, про конституцію. Не даючи жадної вдоволяючої відповіді, висланники Кремля намагалися обернути цілу подію в жарт. Коли і це не вдавалося, обіцяли перевести слідство. Тому що подія надто швидко стала відомою і передчасно відкрила наміри комуністичної партії, в цілій області подано до відома, що вчинок тов. А. був протизаконний.

Геройський вчинок Михася дзвонаря відсунув марево безпосереднього переслідування церкви Підкарпаття на деякий час. Подія в селі С... стала осторогою для політруків та прикладом оборони для вірних.

Всеж таки НКВД різними шляхами розвідувалося чия це рука так по мистецьке володіє дзвонами. Варто булоби казали, щоб цей народний талант не марнувати в селі а "післати" його на науку в державну музичну консерваторію.

ШИФКАРТИ— ДОЗВОЛИ ВЇЗДУ ДО КАНАДИ Полагоджуємо всі імиграційні справи. Маємо представництва всіх більших корабельних ліній. — По інформації та потрібні до виповнення друки вдавайтеся листовно або особисто до

J. Rudachek,
Ukrainian Travel Bureau
700 B McIntyre Bldg.,
WINNIPEG — Tel. 94022 Manitoba

ПОДЯКА СКИТАЛЬКИ

Отсим складаю щиру і сердечну подяку усім тим особам, котрі вставлялися за мною в несподіваній загрозі депортації для мене. З належною пошаною складаю подяку канадійському урядові, котрий зізволив мені остатися в своїй вільній країні, як рівнож редакторам часописів "Давфин Геральд" і "Фрі Прес" за оборону. В першій черзі складаю горячу подяку інтендантці Давфин Дженерал Госпитал панні А. Пірсон, котра стала в моїй обороні і була присутна на розправі судовій, котра відбулася в жовтні. З осібна дякую п. П. Оліярникові з міста Давфин, котрий, яко головний свідок мойого поведення по приїзді до Канади отверто і щиро заапелював, жертвуючи богато часу і труду, щоб ратувати мене від депортації. За батьківську опіку щире спасибіг. В найбільших моїх пережиттях п-во Оліярники несли мені розраду і щире слово. Дякую також Централі Українців Католиків Канади за вставлення. Усім українцям за щире співчуття сердечно рівнож дякую.

При цій нагоді стаю в обороні власній і в обороні імя скитальців за наклепи злих людей, котрі заразом є ворогами Канади. Лиш той зрозуміє золоту Канаду, котрий від сімох років небачить родинного дому.

Хай живе вільна країна, хай живе українська повстанська армія, нехай живе український нарід.

ДАРІЯ ДАНИЛОВИЧ

ЧИТАЧІ СВОЙОМУ ЧАСОПИСУ

(Продовження з стор. 4)

люк, переслав Всеч. о. Петро Пасічник $5.00

Складаємо щиру подяку всім жертводавцям та тим, котрі занималися збірками.

Адміністрація БНації.

За вареним мясом, ковбасами і т.и. вдавайтесь до:
СТЕФАНА ГОЛОВЧУКА
представника
WINNIPEG SAUSAGE CO.
Phone 56062 — 915 Main St., Winnipeg, Man.
Телефон п-а Головчука— 55812.

Phone 96712 216 Notre Dame Ave.
В осередку Міста Винипегу
OXFORD HOTEL
Умірковані ціни — Місце на авто даром —
Ввічлива услуга
Йосиф Степнюк, Властитель
С. М. Гендрикс, управитель

КОЛЕҐІЯ СВ. ЙОСИФА В ЙОРКТОНІ, САСК. РОЗБУДОВУЄТЬСЯ!

КОНЕЧНО ТРЕБА ФІНАНСОВОЇ ПОМОЧІ!

Через послідних 27 літ, Колеґія св. Йосифа в Йорктоні давала правдиве християнське виховання нашій укр. катол. молоді. Виховання, котре будувало, а не руйнувало; виховання, котре придержувало наше рідне, а не нищило його, виховання, котре принимало, а не відкидало!

Колеґія св. Йосифа за чверть сотки літ свойого існування видала працівників на полі релігійнім і народнім, котрі роблять велику працю. Через послідніх кілька літ число студентів у Колеґії св. Йосифа все збільшалося. Красні результати в державних іспитах, корисні позакласові активности, моральне й національне виховання й факт, що в колеґії українська мова є предметом у 12-ій клясі для університету, роблять велику рекляму для Колеґії св. Йосифа. Укр. Катол. батьки зрозуміли вартість і значення цеї виховної інституції й заповняють її своїми синами.

Однак, один брак Колеґії св. Йосифа завдає всім нам багато трудностей і прикростей. ЦЕ БРАК МІСЦЯ В КОЛЕҐІЇ СВ. ЙОСИФА ДЛЯ ВСІХ УКР. КАТОЛ. СТУДЕНТІВ ЩО ЗГОЛОШУЮТЬСЯ. Вже через кілька літ Заряд Колеґії мусів відмовити місця в... багатьох студентів. Цего року зголосилося поверх 50 студентів більше, як можна було приняти. Це великий жаль! Це прикрість! Це втрата будучих правдивих католицьких працівників і провідників!

Щож робити? Всі кляси й помешкання є переповнені. Треба прибудовувати, щоби прийняти ще яких 50 студентів і мати більше відповідного місця для всіх.

Колеґія св. Йосифа має красну нагоду вкупити дуже тано кілька добрих і відповідних будинків з продажі йорктонського Ейр-Порту. На це треба грошей, готівки. Тому Заряд Колеґії св. Йосифа започатковує кампанію на 10 ТИСЯЧ ДОЛЯРІВ. За ці гроші вкупиться будинків, котрі б коштували $50,000 побудувати нові. Їх Ексц. Кир Василій Ладика одобрили цю збірку. Ось Їх лист:

8-го грудня 1947

Вир. Братям Христ. Шкіл,
у Йорктон, Саск.

По пр... проханні, Вир. Братів Христ. Шкіл, на плянову Кампанію у ціли розбудови Колеґії св. Йосифа у Йорктоні, Саск. отсим намірену збірку вповні одобрюємо... Дорогим жертводавцям наше Архиєрейське Благословення.

✠ Василій, Еп."

Дорогі читачі "Будучности Нації"! Це перший раз за 27 літ праці Колеґі св. Йосифа, що ми, Брати Християнських Шкіл, апелюємо до Вас о фінансову поміч. Потреба є велика! Мусимо мати більше місця, щоби прийняти більше студентів. Маємо нагоду вкупити кілька дуже відповідних будинків, але треба готівки. Прийдіть нам на поміч. Це поміч для Вас і для Ваших дітей. Присилайте свої щедрі жертви впрост до Колеґії св. Йосифа, Йорктон, Саск.

Через послідніх 27 літ Брати Християнських Шкіл працювали тяжко й ревно, без жадної заплати, щоби виховати укр. катол. працівників і провідників. Ми працювали через посуху й депресію; через війну й по війні; через успіхи й майже не вдачі; через людську злобу й зниохочення! І ми будемо працювати дальше, щоби виховувати наше молоде покоління на славу Божу, добро народу й честь Вашу!

Поможіть нам тепер, як ми конечно Вашої помочі потребуємо!

Брат С. Методій,
Ч.Б.Х.Ш.

За вуглям, дровами будівничими матеріалами та готовим цементом вдавайтесь до
WASHINGTON FUEL
101 Washington Av.
East Kildonan, Man.
Phone 501883
М. Возняк—властитель
Ми остаємо самі. Жадна робота не є замала для нас

В НАС
Можете набути першої якости свіжого мяса і рівних мясових виробів а спеціяльно ковбас, котрі в Сокальчині знані як "найсмачніші."
Скора і щира обслуга. Зайдіть або пишіть до:
STAR MEAT MARKET
239 20th St. W Saskatoon
Phone 3342
П. Матвійчук, Я. Дуєнко, Ю. Витвик —власники—

УКРАЇНСЬКА ФІРМА РЕАЛЬНОСТЕЙ
На продаж—фарми, хати, бизнеси.
Асекурація— від вогню, граду, на ґари.
ZAPLITNY REAL ESTATE
Dauphin, Man. Ph. 433

Найщиріші Побажання
З НОВИМ РОКОМ
для всіх передплатників та оголошуючих з Іст Килдонен та Винипегу
ВАСИЛЬ ХОМЯК
Представник БНації

Дайте нагоду НАМ—ВАМ послужити
D. E. ADAMS COAL Ltd.
COAL — COKE — WOOD
Властитель Павло Теленко
Phone 502696 501683
Скора та ввічлива обслуга

Ph. 53965
COSMO STUDIO
Для всіх Ваших Фотографічних Потреб
Спеціялісти фотографують
● ВЕСІЛЬНІ АЛЬБОМИ
● ДІТИ
● ОГОЛОШЕННЯ
● КОНЦЕРТИ
● КОНВЕНЦІЇ
● ПОРТРЕТИ
● ГРУПИ
508 Stella Ave., Winnipeg

АДРЕСАР

Централя Українців Католиків Канади:
Ukrainian Catholic Council,
19 Kennedy St., Winnipeg, Man.
Домініяльний Заряд БУК-а
19 Kennedy St. Winnipeg, Man.
Домініяльний Заряд УКЮ:
19 Kennedy St., Winnipeg, Man.
Домініяльний Заряд ЛУКЖ:
19 Kennedy St. Winnipeg, Man.
Бурса БУК-а в Саскатуні:
... Ave. N., Saskatoon, Sask.
Виховний Інститут БУК-а для Дівчат в Едмонтоні:
8820 111 St., Edmonton, Alt.
Виховний Інститут БУК-а для Хлопців в Едмонтоні:
8317 105 St., Edmonton, Alt.
Колеґія оо. Редемптористів для Хлопців.
Redemptorist Fathers College, Roblin, Man.
Виховний Інститут БУК-а для Дівчат в Винипеґу:
19 Kennedy St., Winnipeg, Man.
Виховний Інститут БУК-а в Торонто:
17 Wellesley St., Toronto, Ont.
Епископська Канцелярія:
235 Scotia Street, Winnipeg, Man.
Колеґія св. Йосифа в Йорктоні:
St. Joseph's College, Yorkton, Sask.
Місійне Товариство св. Йосафата:
Rev. Myron Kryvucki,
Fatbr Home, St. Boniface, Man.
Запомогове Брацтво св. о. Николая
Ukr. Mutual Benefit Assoc. of St. Nicholas, Head Office, Box 3641 Station B Winnipeg, Man.
Комітет Українців Канади:
Ukrainian Canadian Committee,
101 McIntyre Bldg., Winnipeg.

ПОРЯДОК БОГОСЛУЖЕНЬ

Січень

18. Парки
19. Сарто, Парки
25. Су Лаквт, Фт. Френсис

о. М. Мельник
235 Скошія Ст., Тел. 54139

18. Нед. по Просв. Нав. Бог. —Босежур Брокенгед
19. Богоявл. ГНІХ Тиндал (10 год. рано) Лейдівуд (10 год. р.)
25. Нед. по Просв.: Босежур Брайтстовн

о. Й. Кормило
о. М. Романчук
Босежур, Ман., Тел. 63.

Phone 29272 214 McDermot Ave. (½ block W of Main)
Зайдіть до
CRITERION HOTEL
"Де гості почуваються як в дома"
С. Баран—властитель
Першорядна Гостинниця у Винипеґу

ДЕ Є?

Теодор Сенлецький, син Грицька, зі села Нараїв, пов. Бережани. Послідна адреса Монтреал, Кве. Пошукує Михаїл Сисак. Зголошуйтесь на адресу
S. Sysak, Vegreville, Alta

ШИРІТЬ БУДУЧНІСТЬ НАЦІЇ. Дайте це число свому сусідові. Заохотіть його до передплати.

БУДУЧНІСТЬ НАЦІЇ

Перший Український Католицький Двотижневик в Канаді. $1.50 на Рік.
БЮЛЕТЕНЬ БРАЦТВА УКРАЇНЦІВ КАТОЛИКІВ КАНАДИ
The Future of the Nation—Bulletin of the Ukrainian Catholic Brotherhood of Canada.

Vol. XVI. No. 3. (243) YORKTON, SASK February 1, 1948 — Рік XVI. ч. 3. (243) ЙОРКТОН, САСК. 1-го Лютого, 1948

ПОВЕРХ ТИСЯЧУ ПАКУНКІВ ДЛЯ СКИТАЛЬЦІВ

Courtesy of the Winnipeg Tribune

Йорданське Водосвяття в церкві Пресвятої Евхаристії, Іст Кілдонен, Ман. Відбулось того року дуже святочно. Як видимо зо знимки, воду святили три священики, крім о. Ігора Шпитковського, пароха, зліва, два другі Отці, се священики що прибули недавно зо скитальщини. По середині нововисвячений о. Володимир Олач, з права Всеч. о. Стефан Тарнавецький, що тепер є до помочи в церкві св. Володимира і Ольги в Винипег, Ман. По боках тримають трійці, два п. Юстин Г..., а з права п. Михаїл Козоріз, батько п. Івана Козоріза, домініяльного голови УКЮ.

ВИСЛАЛА УКРАЇНСЬКА КАТОЛИЦЬКА ЦЕРКВА В КАНАДІ

На стороні 3-ій подаємо точний звіт Дієцезальної Референтури Української Католицької Церкви в Канаді, на основі котрого довідуємось, що по день 24 січня, 1948, заходом Референтури вислано до наших братів і сестер на скитальщині **в помочі 1053 пакунків живности КЕР.** Не вчислено в тій сумі тих численних пакунків з одіжю, котрі Референтура також стало посилає. Крім сього, як се є усім знане, Референтура переводить розшуки, видала і видає безплатно афідавити і помагає нашим братам і сестрам на скитальщині листовно й рекше, що подає ради на всякі численні запити скитальців.

Се все робила, робить і буде робити Референтура, в імені нашої Церкви в Канаді, без одного цента заплати за ці ласкаві жертви, що зложили їх наші добрі, віруючі люди в помочі нашим братам і сестрам на скитальщині. А виконує се відповідальну і тяжку працю, без одного цента заплати, **Всеч. о. Степан Семчук,** парох церкви св. Покрови в Винипегу, котрому від усіх нас тут в Канаді як також від усіх наших братів за морем, належиться сердечне признання і подяка.

Українці Католики Канади! Видите, що гроші котрі Ви зложили в помочі своїм братам і сестрам на скитальщині, справді пішли для них. Читайте докладно нинішний звіт. Глядіть кільки зробила наша Референтура за Ваші жертви дані на скитальців. Чи не радуватись Вам сим, що гроші котрі Ви дали на скитальців, справді отерли неодну сльозу з очей їх?

Однак ще сього замало. Богато ще можна зробити. Коли хто з Вас ще не зложив своєї жертви, то нехай се зробить зараз. Ваші жертви будуть поміщені в звіті і також довідаєтесь, кому за Ваші гроші вислано поміч.

Усі жертви шліть тільки на адресу нашої Централі

UKRAINIAN CATHOLIC COUNCIL
19 Kennedy St., Winnipeg, Man., Canada

ПРЕМІЄР КІНГ ДЕМАСКУЄ КОМУНІЗМ

КОМУНІЗМ НЕ МЕНШОЮ ТИРАНІЄЮ ЯК НАЦИЗМ

Премієр Кінг виголосив 21 січня с.р., підчас бенкету національної ліберальної Федерації в Оттаві, дуже важну і далекосяглу у своїх наслідках промову.

Наперід сказав, що він вкоротці зрезиґнує з уряду провідника ліберальної партії і на його місце партія вибере в літі його наслідника. Хто ним буде не знати, однак усі здогадуються, що ним буде дост. Луіс Ст. Лоран, француз з походження, теперішний міністер заграничних справ.

По друге, премієр, уживаючи вперше за час своєї довголітної політичної карієри, так острих слів, **здемаскував комунізм, називаючи його не меншою тиранією як нацизм, що заміряє опанувати світ. Премієр закликав усі свободолюбні народи зорганізувати міжнародну воєнну силу, щоби протиставилась комунізмові.** Комуністи через ста... неспокої по світі, спровоковали ними старяються опанувати цілою земською кулю. Порівнуючи комунізм з нацизмом, і ставлячи їх разом на одній площині, премієр закінчив свою часть промови проти комунізму так:

"Не дозвольмо панувати другій тиранії, що убравшись в овечу шкіру, так як вовк хоче усіх поглотити, що тільки стане їй на дорозі."

СВЯЧЕННЯ НА СВЯЩЕНИКА

(УКПС) У день Богоявлення ГНІІХ, понеділок 19 січня 1948, Преосв. Кир Василій Ладика висвятив на священика, в церкві Пресвятої Евхаристії в Іст Кілдонен, Ман., о. діякона Володимира Олача, що тому два місяці приїхав зі скитальщини.

У неділю 25 січня, о. Володимир відправив свою першу Сл. Божу в церкві Пресвятої Евхаристії в Іст Килдонен, Ман., в сослуженні Всеч. о. Стефана Тарнавецького і пароха о. Ігора Шпитковського. Проповідь виголосив Всеч. о. Мирон Кривуцький. По Сл. Божій, в парохіяльній салі відбулося гарне приняття в честь нововисвяченого Отця, на котрому були присутні місцеві оо. парохи на чолі з Преосвященними Епископами.

Всеч. о. Володимир Олач є 18-им священиком зо скитальщини, що зістав принятий до Українського Католицького Екзархату в Канаді.

Всеч. о. Олач зістав назначений до помочі в окрузі Селкирк, Ман.

ПАННА МАРІЯ БОВДЕН ВСТУПИЛА ДО СЕСТЕР

Панна Марія Бовден з Винипегу, бувша домініяльна голова Ліги Українських Католицьких Жінок Канади, вступила до монастиря Сестер Місіонарок Християнської Любови і відіхала до Гримсбі, Онт.

Ось примір до наслідування для наших дівчат в Канаді.

ЗАБОРОНИЛИ БОЛЬШЕВИКАМ ЗВІДУВАТИ ВОЄННІ ОСЕРЕДКИ

Канада врешті починає добре братись до большевиків. Минулого тижня уряд Канади заборонив большевицьким представникам у Канаді звідувати воєнні осередки Канади. До сього довело таки поступовання самих большевиків, що забороняли канадійським військовим представникам в Росії відвідувати воєнні осередки в Росії. Так, кажуть, по заслузі. Будемо вдячні урядові за вістку, коли проголосить, що дай Боже якнайскорше, нелегальність комуністичної партії в Канаді з її організаціями, галями і пресою, що під плащиком невинного імені, тільки працює на шкоду Канади.

МІСТИМО ІСТОРІЙКУ З ПОВСТАНСЬКОГО ЖИТТЯ

На стороні 6-ій починаємо містити дуже гарну історію з життя УПА, пера Всеволода Листвича під наголовком — ГАЛЯ. Не забудьте її собі перечитати.

ІНТЕРНОВАНІ ВОЯКИ УПА НА ВОЛІ

Асошіейтед Прес з Німеччини подає, що американці звільнили з полону 200 старшин і вояків Української Повстанчої Армії, що минулого року, зі зброєю в руках, пробились з окупованої большевиками України через Польщу і Чехословаччину в американську зону Німеччини. Там їх американці держали в полоні, а тепер випустили на волю. Видачі сих наших героїв домагались Польща і Сталін, однак Богу дякувати, сталось не по їх волі. Радіємо сею вісткою і шлемо нашим борцям свій щирий привіт.

АМЕРИКАНЦІ АРЕШТУВАЛИ "АРХІЄПИСКОПА" НИКОЛАЯ

Американська воєнна поліція арештувала в Мінхені, Німеччина, російського самозванного "архієпископа" Николая і посадила його в тюрму. Окликав він був себе фальшиво членом католицької Церкви і збирав гроші на неіснуючі добродійні організації. Його темні справки сягають по цілій Европі, почавши від Риму, скінчивши на Москві. Він був уже раз арештований під закидом шпіонажі в користь большевиків. Як кажуть, мав він зробити спис усіх бувших російських горожан в Німеччині і продати Москві. Тепер він допустився обману. Ось яких "пастирів" має православна церква Сталіна.

ПРИЇХАЛИ 13 УКРАЇНСЬКИХ ДІВЧАТ ЗІ СКИТАЛЬЩИНИ

До Винипегу приїхали знова 13 українських дівчат зі скитальщини. Прибули вони в неділю, дня 18 січня, й як звичайно, привитали їх на стації представники нашої Централі, Отці і пані з Ліги Українських Католицьких Жінок. Дівчата будуть працювати по шпиталях в Винипегу.

ЛЮТИЙ - МІСЯЦЬ УКРАЇНСЬКОЇ КАТОЛИЦЬКОЇ ПРЕСИ

ВІДНОСИНИ МІЖ БАТЬКАМИ І ДІТЬМИ В УКРАЇНІ,-УССР,

(Докінчення)

Бо навчання в школах в Україні і всьому СССР ішло в дві зміни -до полудня і післяполудня, бо попри весь галас навколо освіти, держава мало будувала шкільних приміщень, гімназійні приміщення були заняті довгий час під установи, а тому учні вчилися в дві зміни. Тільки з 1937 1938 року почалась масова будова нових шкільних будинків; але то не з погляду навчання і освіти, а з погляду війни, бо вони всі будувалися Военкоматом, там вироблялися такі проекти щоб в разі потреби підчас війни з цих шкільних приміщень можна було зробити лазарети. Правда, більшовики так швидко втекли з України, що не мали часу використати ті всі школи на лазарети, а тільки для чисельних втікачів, але тільки будувати вони їх для війни і то є чи не найхарактернішим для всього советського режиму: перевага війни над освітою

Отже, мати приходила додому о 4.30 (якщо була службовкою), а син о 3-ій виходив до школи і вертався після 6—7, якщо у нього не було якихось зборів чи засідань. А збори і засідання серед учнів були такі самі часті, як і серед дорослих. Та збори піонерського загону—обовязкові, як обовязкова і участь дітей в піонерськім русі. То нарада стінгазети, то гурток моделю літаків, або радистів. Ще більше обдирали дітей від родини т. зв. Палаци Піонерів доми-клюби де дітям давалися усі можливості в гарній обстановці провести цікаво час. Отже приходячи додому по 7—8 годині, учень одного хотів од матері: їсти, бо їсти держава йому не давала. Наївшись, він ще якусь годину максімум дві мав на те, щоб побути з батьками, щось почути від них, щось розповісти. Він уже був до краю стомлений, вони також, крім того на матері лежало ще купа обовязків по господарству і вона рідко хотіла ще від старшої дитини, щоб та їй в цьому допомогла. Вранці дитина ще спала, як мати готувала йому снідання, загортала в газети, ставила під подушку на свойому ліжку і йшла на працю, лишаючи його самого аж до вечора. Тому Рада Нар. Комісарів і ЦК Партії мусіли видати окремий закон. "Про боротьбу з дитячою безпритульністю і безнаглядністю," за яким кара і відповідальність за дитину, яка бродить по вулицях, лягає на батьків і їх притягається до карної відповідальности. То був ще один з нечисельних випадків коли советська влада створювала всі умови до розкладу і занепаду, а потім шукала окремих винуватих серед окремих громадян, не бажаючи і не припускаючи думки, що треба переглянути власні закони, які створили всі обективні умови для того розкладу і занепаду

Після війни держава показала себе ще більше як рабовласник, що дивиться на людину і дитину тільки, як на робочу худобу. Був створений ткзв. Інститут "трудових резервів." Як водиться, один якийсь хлопчик "відремонтував власними силами льокомотиву. Наскільки це можливо нехай судять ті, хто хоч приблизно знають, що таке льокомотива і скільки знання, технічного уміння і фізичної сили треба на те, відремонтувати. Після цього вепцасні діти від 12-14 років подають з усіх міст України, що вони одушевлені прикладом того Валі і бажають і собі відремонтувати шахти, льокомотиви і фабрики

Тому з них створюється тепер "на їх бажання" ремісничі школи, куди частина дітей, що не покінчила на "відмінно" або "добре" переходить механічно з шкіл. Там вони працюють, як дорослі на виробництвах живуть в інтернатах, годуються від держави і весь їхній час і заняття регламентовані від держави

Характерно, що у 37-38-39 рр. такий "набір" ішов до військових шкіл. Дітям нікуди було подітися: або йти на фабрику, або військової школи, бо до вищої ішли тільки ті, що закінчили на "відмінно" і мале бездоганне комсомольське минуле і добре соціяльне походження. Вже тоті батьки і матері бігали в розпачі по школах, щоб якось вирвати дітей з тої пастки, але учителі і директори такі ж раби, як і вони мусіли тільки всіма силами нагинати їх до того, що вимагала держава. А піти на працю, значить в советських умовинах запрягтися в працю без виглядів на краще майбутне, крім випадкового "ударництва." А проте мусимо тут з гордістю ще раз сконстатувати, що родина в Україні все-таки збереглася. Авторитет батьків, так підриваний з усіх сторін, був всетаки високий, вплив на дітей існував безсумнівний, звязок між членами родини був міцний

Це все є в наслідок людської психіки особливо молодої проти тої брехні, яку дитина бачила навколо себе. Спочатку починали зневажати батьків, що вони брешуть. Потім з віком починала бачити, на власному досвіді переконуватися, що в советах не можна жити не брешучи. З того виникла співчутлива поблажливість до батьків

Потім, коли розміри загальної брехні навколо вималюовувались перед очима молодої людини в усьому своєму кольосальному розмірі—вона лякалася того і шукала місця, де б вона могла вірити і бути сама собою. І там, де батьки мали смілвість признати що вони брешуть але що вони з тим не криються, що інакше не можна, що це робиться в імя дітей для їхнього спасіння там виростала дружба і міцна товарискість, солідарність поміж батьками і дітьми, які бачили, що тільки спільно вони можуть одстояти проти зовнішного натиску і зберегти для себе бодай невеличку людську гідність і почуття пошани

Так держава ставала ворогом, який натискав і під впливом того ворога родина ще міцніше стискала свої лави і давала пасивний замаскований, лицимірний і рабський але всетаки опір.. І тим зберігалася.

Ще більше, як ми вже сказали, виявилася ця солідарність родини, коли на батька чи матір впала черга підпасти під терор, який буквально не минув в Україні- близько чи віддалено кожної родини. Тоді в дітях прокидалася така любов до батька чи матері, така зненависть до тих, що їх таки вислали, попри те що вони так працювали і так силкувалися догодити що вони мусом ставали навколо тих, які лишилися ще на волі і помагали їм вратуватися [illegible]

Таких історій є сила. Найяскравіший випадок (не подамо імени, бо той хлопець може ще живе, якщо не згинув у війні) з одним сином досить значного науковця з Харкова. Батько був академиком, ординоносцем, мав добре приміщення до послуг автомобіль, додаткове харчування санаторії і доми відпочинку на літо для себе і для родини

За це все він [illegible] мусів бути в Інституті на праці ходити з засідання на засідання бо це засідання були засобом, що советська людина не мала часу [illegible] над тим, що вона робить

Мати слаба жінка, господарювала, потроху [illegible] від безконечних хворіб правдивих і уявлюваних [illegible] одержувати їм належалося, одягалася і одягала сина [illegible] віка, що в советах, при способі замовлень в державних [illegible] стерних не є легкою справою. Так текли роки. Син розпещений достатком, здібний і набалований пільгами і привілеями, які мав супроти інших дітей, став брутальним [illegible] [illegible] цинічно насмішкуватим до матері і батька. Родина навалювалася. На шости батька арештували і [illegible] Жінку теж заарештували і вислали на вільне поселення в Казахстану. Син тоді вже 17-літній хлопець [illegible] бачить що в умовах малого Казахстанського [illegible] значене їм на поселення, [illegible] заробити [illegible] він тікає потайки звідти, міняє документи [illegible] кримінальників, їде до Москви і записується [illegible] Сахаліни, де праця є дуже важка, але оплачується [illegible] проти континенту, даються добра одежа, харчі [illegible] працювати не менше 2 роки без відпуски [illegible] там два довгих роки, а свою [illegible] [illegible] знайомої, яка вже [illegible] прожиття, а також на пакунки з поживою [illegible] засланні. По двох роках той хлопець [illegible] на Сибір, влаштовується, як техник на [illegible] золота, куди заслали його батька [illegible] батька бере до канцелярії промивки. Так живуть вони у трьох, при чому ні жінка, ні син, ні батько [illegible] [illegible] поглядом не показують що вони знають один одного [illegible] що то героїчні зусилля сина зібрали їх знову докупи [illegible] [illegible] орка цих рядків бачилася там же на Сибіру, куди [illegible] шукати свого чоловіка. Та благословила час, коли [illegible] віка вислали, бо тільки тепер вона знайшла і себе і сина чоловіка. "Нам тяжко казала вона- але ми такі щасливі бо знаємо, що між нами є тверда любов. І ми тепер в цих умовинах маємо більше часу один для [illegible] зробити, подумати, подбати ніж тоді, коли були [illegible] у вас начинається волею

Тут також й справді отверділася советське [illegible] вчення: таке знищення родини викликала в українськом населенні таке гостре заперечення, що перетворюється в антитезу, в захист і охорону родини проти держави [illegible] ку ціну. Коли б хто зацікавився цифрами самітних [illegible] дітьми, які тепер є на еміграції в Німеччині, то той побачив би, що родинний інстинкт українськоі жінки є таки сильний, що не спаляє її навіть перед тим, щоб покинути батьківщину де та родина повинна зникнути, і піти на вигнання, на страх і ризико життя серед страшної [illegible] чужини

Впр. о. Павло Малюга

НОВІ УКРАЇНСЬКІ СВЯЩЕНИКИ

В неділю 1 січня в церкві св. Володимира й Ольги в Вінніпегу, Ман., Їх Ексцеленція В. В. Ладика, Єпископ Ординарій українців католиків у Канаді рукоположив на священиків студентів богословія **Павла Малюгу й Семена Іваночка, обидва Чина оо. Редемптористів.**

[illegible] Павло Малюга, [illegible] [illegible] й Анни [illegible] [illegible] березня 1924 [illegible] Пленне, Ман. [illegible] стенами церк[illegible] [illegible] здавали літом 1939 р. в [illegible]

Впр. о. Семен Іваночко

[illegible] Семен [illegible] Павло [illegible] [illegible] ранніми роками [illegible] [illegible] що вкоротці [illegible] [illegible] й вступив [illegible] Редемп[illegible] [illegible] річні студії. Монаші обіти зложив 29. липня, 1942 р.

Отець Семен Іваночко, [illegible] [illegible] Анни [illegible] [illegible] священства [illegible] [illegible] Богом Отцям Б[illegible] [illegible] та [illegible] місіонар[illegible] [illegible] вашого хр.

КЕЛД, МАН.
Посмертна Згадка

[illegible] Ганнами, відійшов [illegible] [illegible] членом [illegible] католицької церкви в Келд, бл. п. Іван Миха[illegible]. Покійний прожив [illegible]. Приїхав зі старого [illegible] з батьками. Проживав [illegible] цілий час в Келд. Покійний був примірним католиком добрим мужем і батьком. Полишив у смутку жену Марію і 7-ро дітей. Похорон відбувся 25 листопада м.р. в Келд, в якому окрім місцевого Всеч. о. пароха, Гр. Теп[illegible], взяло участь трьох [illegible] священиків і богато вір[illegible]. [illegible] похоронну проповідь [illegible] о. Роман [illegible] Память.

Присутний

Молоді артисти в школі мистецтва в Монтреалі

НЕ БУДУ ЧЕКАТИ НА ПРИГАДКУ. СЬОГОДНІ ВИСИЛАЮ СВОЮ ПЕРЕДПЛАТУ БНАЦІЇ—

Чи Ви вже відновили свою передплату БНАЦІЇ?

ЦЕНТРАЛЯ УКРАЇНЦІВ КАТОЛИКІВ КАНАДИ

"Я ПРИЙШОВ — ЩОБ МАЛИ ЖИТТЯ І ПОДОСТАТКОМ ЙОГО МАЛИ" (Йоан 10: 10)

ДІЄЦЕЗАЛЬНА РЕФЕРЕНТУРА ІМІГРАЦІЇ

СІЧЕНЬ, 1948

ПРИХОДИ:

З перенесення $2,247.93
Заверений чек КЕР ч. 29949 за пакунок ч. 755 4.00
624) Юрко Михальчишин з Портедж ... 10.00
625) Никола Хобич з Мінітука ... 10.00
626) Михайло Кисіль з Мінітука 10.00
627) Йосиф Пинянський з Мінітука 10.06
628) Стефан Кулик з Мінітука 10.00
629) Збірка на поминках по бл. п. Дмитрі Лукій, Вел Ривер, переслав всеч. о. Гр. Теплий 15.00
Заверений чек 29949 за ч. 963 4.00
630) Іван Мороз, Іст Килдонен 10.00
631) Е. Яцремська, Вінніпег 10.00
632) Всеч. о. Яр. Елиїв, Форт Вилям . 10.00
633) Анна Курдила, Монтреал 2.00
634) Збірка на поминках по бл. п. Т. Бойків в хаті панства Рудів Нароль, переслав всеч. о. М. Мельник 13.05
635) Збірка підчас [illegible] для панства Ю. Пристай в Бюкенан, переслав [illegible] 2[illegible]
636) М. Савчук, Шіко 10.00
637) Збірка підчас [illegible] всеч. о. Сидорака в Ри[illegible], переслав всеч. о. А. Фик 40.00
638) В. Ісак, Вінніпег 10.00
639) Карло Кевриґа, Гренд Пойнт 10.00
640) [illegible] в [illegible] переслав [illegible] о. Яр. [illegible] 20.00
642) [illegible] .00
643) [illegible] .00
644) [illegible] М. Колодій 5.00
645) [illegible] бл. п. Гр. [illegible], переслав [illegible] М. Колодій 7.00
646) Ник Федо, Едмонтон 10.00
647) [illegible] 0.00
648) Збірка на відчиті всеч. о. Панчишина в Роза, переслав Н. Саламаха 26.00
648) Іван Лукий, Гренвю 10.00
649) Збірка в парохії в Арнес, всеч. о. Гр. Олійник 10.00
650) Збірка на поминках бл. п. Софи Павлюк в [illegible] пас Лейк, переслав всеч. о. Пасічник 22.85
651) Всеч. о. Яр. Ганів 30.00
652) Збірка підчас іменин п. Ник Мокрицького у Вингдон, переслав Максим Гармір з Дейзленд 16.5[illegible]
653) Іван Шпур з Іст Килдонен . 2.00
654) Марія Винниченко з Давфин 1.00
655) Збірка на поминках по бл. п. Ксені Тамлоцькій в Прудгом, переслав Антін Бідулька 13.75
656) Никола Федо з Едмонтону 10.00
Один пакунок одіння від панни Дарії Данилович з Давфину

Разом $2,628.38

РОЗХОДИ:

Вислано живність:

953) Опульська Олена в Польщі
954) др. Шевчук Семен в Австрії
955) Максимчук Юлія в Австрії
956) Бицок Ольга в Німеччині
957) Пиличик Мирон в Німеччині
958) Мацків Марія в Німеччині
959) Мацків Іван в Німеччині
960) Ліберт Іванна в Німеччині
961) Ковалюк Дарія в Німеччині
962) Кітура Никола в Німеччині $100.28

Одіж:

1) Футро для панни Бойко з Вінніпегу, приїхала зо скитальщини
2) Луговий Всеволод в Німеччині
3) Ковжун Софія в Австрії
4) Войтина Михайло в Австрії
5) Максимчук Юл. в Австрії, пересилка почтою 15.53

963) Інж. Петрівський Вол. в Австрії, заверений чек за ч. 755 ..... 4.00
964) Бриницький Василь у Франції
965) Бородач Василь в Австрії
966) о. Лукасевич Йосиф в Австрії
967) Літош Марія в Австрії
968) др. Лев Василь в Німеччині
969) Елиїв Зенон в Німеччині
970) Голінн Евгенія в Німеччині
971) Джус Микола в Німеччині
972) Вавчина Анна в Німеччині
973) Попель Ярема в Німеччині $100.28
974) Арх. Николай Т. Ратарський в Німеччині
975) Арх. Николай Т. Ратарський в Німеччині (вовняну матерію)
976) Гаргай Дмитро в Німеччині
977) Беднарський Денис в Німеччині
978) Заблоцький Евген в Німеччині
979) Людмила Демків в Австрії
980) Людмила Демків в Австрії (другий пакунок)
981) Кривко Кузьма в Австрії
982) Бабич Андрій в Австрії
983) Сагатий Мирон в Австрії $100.27

ТИСЯЧНИЙ ПАКУНОК ДЛЯ СКИТАЛЬЦІВ!

Господь дав нам діждати, що наша Реферантура від імени Української Католицької Церкви в Канаді вислала вже тисячний пакунок живности через КЕР—і висилає дальше. Скільки сліз обтерто, скільки голоду зменшено скільки врятовано [illegible] дітям, хорим немічним! Чи диво, що [illegible] листи напливають потоком від хорих з [illegible], запоручені [illegible] посилками [illegible], запоручені [illegible], запоручені комітетами від бувших вязнів німецьких концтраборів а всі вони просять ПОЖИВИ!

Чи можна бути глухим [illegible] прохання голодного і холодного [illegible]

"[illegible]" хто дає бідному і голодному [illegible] самого Христа [illegible] море [illegible] [illegible] столів [illegible] ближнього, хто колись [illegible] був голодним і [illegible] що не значить [illegible] має нагоду вчути той голос і дати [illegible] ради Христа.

[illegible] просимо слати до **Централі, 49 Кенеді стр. Вінніпег, Ман.**

Зіставлення за січень 1948

Всіх приходів ..... $ 2,628.38
Всіх розходів 1,074.24

Остає $ 1,554.14

[illegible] в Чехії 3.8[illegible]
[illegible] в Англії, др. Би[illegible] [illegible] в Нім., і Тов. Ст[illegible] [illegible] 5.30
[illegible]) [illegible] Марія в Чехії
[illegible]) Богдан Гадзевич в Австрії
[illegible]) Іхолят Антін в Австрії
[illegible]) Запутович Федір в Австрії
[illegible]) Михайленко Володимир в Австрії
989) Іжолів Григор в Австрії
990) Демків Людмила в Австрії
991) Панчак Іван в Австрії
992) Федорчук Ів. в Австрії
993) Іванюх Ів. в Австрії
994) Морачевська Марія в Австрії
995) Карпяк Романа в Австрії
996) Кропач Осип в Австрії
997) о. Іван Солтикевич в Австрії
998) Войтович Іван в Німеччині
999) Косановська Ева в Німеччині
1000) Карпун Павло в Німеччині
1001) Коваль Іван в Німеччині
1002) Чубик Стефан в Німеччині
1003) Харина Александра в Німеччині $200.56
1004) Елиїв Зенон в Німеччині
1005) Гузар Осип в Німеччині
1006) Венгриновська Тетяна в Німеччині
1007) о. Богдан Лозинський в Німеччині
1008) Вол. Химинець-Зореслав в Німеччині
1009) Мирослав Харина в Німеччині
1010) Укр. Політвязні в Німеччині
1011) Мисевич Любомира в Німеччині
1012) Косаревич Йосиф в Австрії
1013) Лукашевська Олена в Австрії $100.27

Одіж:

6) Богачевська Олена в Австрії
7) Мотрук Прокіп в Австрії
8) Луговий Зенон в Австрії
9) Керничний Дмитро в Німеччині, пересилка 13.43

1014) Сестра Мануїла в Польщі
1015) Кузина Прокіп в Польщі
1016) Молчан Йосиф в Чехії
1017) Тучинський Никола у Франції
1018) Демків Людмила в Австрії
1019) Дуда Іван в Австрії
1020) Олійник Петро в Австрії
1021) Олійник Ярослав в Австрії
1022) Подоляк Стефан в Австрії
1023) Ганкевич Павло в Австрії
1024) Соневицький Михайло в Німеччині
1025) Чайковська Михайлина в Німеччині
1026) Рій Осипа в Німеччині
1027) Лесик Роман в Німеччині
1028) Бульба Полікарп в Німеччині
1029) о. Ризак Антін в Німеччині
1030) Гуцуляк Стефан в Німеччині
1031) Сохоцький Сидір в Німеччині
1032) Дзвоник Петро в Німеччині
1033) Сагайкевич Никола в Німеччині
1034) Стефанюк Йосиф в Німеччині
1035) Федорович Марія в Німеччині
1036) Трусевич Андрій в Німеччині
1037) Андрощук Олекса в Німеччині
1038) Станко Григор в Німеччині $250.66
1039) Йосиф Б. Ремер в Югославії
1040) Кот Ева в Польщі
1041) Федорчук Тарас в Австрії
1042) Демків Людмила в Австрії
1043) Ващик Никола в Австрії
1044) Рак Олекс ва Австрії

(Продовження на стороні 10)

ПОДЯКИ ЗА ОДЕРЖАНУ ПОМІЧ

(Короткі вийми з многих листів з Европи)

"Радіюмо, що Дієцезальна Референтура знайшла і для нас нещасних скитальців місце на земській кулі і то в хвилини коли здавалося, що для нас нема вже ніде місця на світі..."

Ярослава, Анна і Ольга Гриневецькі

"Не знаю, чи зумію належно подякувати Вам за всі дари. Всім моїм добродіям яких жертви склалися на закуп оцих усіх річий, а зокремо тим, що займаються так гуманними ділами і виелали для моеї сімї оцей пакет живности, щире спасибіг. Не знаєте ви, яка це радість і добродійство для мене, що стільки турбот, клопотів і недостатків переношу з моїми дітьми. Діти маленькі і доростаючі потребують віджив лення хворий на туберкульозу муж потребує загодуватися, а звідки і защо усе це дістати?"

Ольга Гірняк

"Складаю вам велику подяку за ваш дорогоцінний дарунок, що ви були так добрі і потрудилися тим і вислали мені пачку КЕР. Здавалося нам, що то був сонячний промінь з рідної землі, бо тільки ще перед війною бачила моя родина такі добрі і смачні річі, як були в цій пачці. Я маю 6 дітий, і 5 клякнули і молилися за тих людий, що нам зложили і вислали так велику поміч, а шеста моя дитина лежить у шпиталі..."

Юр. Павлюки

"Дуже дякую, що ви були такі ласкаві занятися моєю справою і в цей спосіб помогли мойій стриянці старатися про узискання права на віз до Канади. Тішилоб мене дуже, якби я міг до вашого краю дістатнся..."

др. Андрій Волощук

"Я дістала посилку з одежею і сердечно за неї дякую. Як вона мені придалася, розуміють тільки ці, хто найшовся в такому положенню як я- себто далеко від краю. з дитиною, яку треба післати до школи."

Марія Кузик

"Почуваюся до милого обовязку подякувати Вам за поміч харчевим пакунком КЕР та пересилку одежі. Обі посилки прийшли в доброму стані і зробили мені велику поміч."

Орест Мирович.

"З вдячністю повідомляю що ми одержали пакунок живност КЕР. Зворушені до глибини душі тим даром нашої Церкви заявляємо, що в інших обставинах не забудемо цеї жертви та не тільки словами, але ділами дамо вислів вдячности для нашої Церкви."

Мирослав Шкваритко. Проців

"Оцим переселяю в моїм та моеї рідні імені щиру та сердечну подяку за одержа-

(Продовження на стор. 10)

БУДУЧНІСТЬ НАЦІЇ

БЮЛЕТЕНЬ Браттва Українців Католиків Канади. Заложений 1933 р. Записаний згідно зі законом Саскачевану. Виходить що 2-ий тиждень. Видає БУК, печатає печатня "Голосу Спасителя",Йорктон, Саск. Редагує колеґія. Річна передплата доляр і пів($1.50). Поодиноке число 10c. Адреса Редакції і Адміністрації: The Future of the Nation, 49 Kennedy St., Winnipeg, Manitoba.

Entered 2nd Class Matter, Postmaster General, Ottawa, Apr 29 1935

THE FUTURE OF THE NATION

The Bulletin of the Ukrainian Catholic Brotherhood of Canada. Established in the year of our Lord 1933, and published in conformity with the laws of the Province of Saskatchewan. Issued semi-monthly by the said Brotherhood and printed by The Redeemer's Voice, Yorkton, Sask. Edited jointly. Subscription $1.50 per year. Single copy 10c. Address of the Editorial and Administrative Offices: — The Future of the Nation, 49 Kennedy Street, Winnipeg, Man.

Entered 2nd Class Matter, Postmaster General, Ottawa, Apr. 29 1935

СЛОВО ПЕРЕСТОРОГИ

ДЛЯ НАШИХ БРАТІВ І СЕСТЕР, ЩО ПРИЇХАЛИ ЧИ ПРИЇДУТЬ ДО КАНАДИ

Дорогі наші Брати і Сестри,

Доброму Богові належиться подяка за всі добра, що їх ми одержуємо від Нього. Й певно Ви, що одержали від Бога так велику ласку, за те, що вдалось Вам приїхати до Канади, чи скоро приїдете, на вколішках дякуєте Богові за сей великий дар. Справді який то добрий Бог для нас грішних людей...

Радіє Вашим приїздом наша Канада що як добра Мати, витягнула Вас з великого горя і пригорнула до своїх материнських грудей.

Радіють Вашим приїздом Ваші найближчі, Вам рідні, що покінчились врешті ті довгі місяці непевности й тривого за Вашу долю.

Радіємо Вашим приїздом врешті і ми, Українці Католики Канади, згуртовані релігійно при Українській Католицькій Церкві під проводом двох Епископів і організаційно при Централі Українців Католиків Канади.

Витаємо Вас якнайсердечнійше і просимо Матінку Божу, щоби хоронила Вас в Канаді перед всяким злом.

Так, наші дорогі Брати і Сестри, тішимось Вашим приїздом до Канади, любимо Вас і тому, отсею дорогою даємо Вам одну сердечну, братську осторогу.

Прикро про се писати, однак нажаль так є, що стрінетесь в Канаді з людьми, що звуть себе "українцями," по українське говорять, видають "українські" ґазети, мають "українські" організації та різні товариства, надіі, однак, вони не мають нічого спільного з чесним українським іменем.

По перше, вони колись хрещені в тій самій, нам усім спільній Українській Католицькій Церкві, сеї Церкви відреклись, її зрадили і проти неї явно воюють. І одні з них створили собі свої "рідні" церкви, що між собою також воюють, а другі взагалі відреклись віри в Бога, стали безвірками, явними безбожниками.

По друге, вони колись діти одного нам усім спільного Українського Народу, сей нарід зрадили а пішли в найми нашого найбільшого споковічного азійського ворога, й обралися сталінськими посіпаками, комуністами, пропаґаторами ненаситного від крови наших братів червоного кремлю.

З тими ніби "українцями" стрінетесь тут у Канаді. Стануть вони Вас затягати в свої сіти, прихвалювати свої організації та ніби "церкви", пхати в руки свої часописи і видання.

Майтесь на осторожності перед сими зрадниками нашої Церкви і Українського Народу. Гоніть їх проч від себе.

Згадайте за своїх дідів і прадідів, що були вірними синами Української Католицької Церкви і Українського Народу. Пригадайте собі, як то Ваші Матері ходили разом з Вами до наших чудових церков по наших рідних селах і Вам, кодись маленьким, проводили молитву до Бога. Не забувайте ніколи, тут у Канаді, за тих, нам усім спільних та дорогих братів і сестер, може і Ваших рідних, котрі за се, що не відреклись любови до Бога і Українського Народу, зложили свої буйні голови з рук німецьких чи московських катів, або нині караються разом з своїм Митрополитом, Епископами і священиками на далекім, холоднім і лютім Сибірі.

Нині, ті яничари Українського Народу будуть підлещуватись Вам, будуть перетягати Вас на свою темну сторону гріха і зради... А чи знаєте, що вони перед Вашим приїздом виступали проти Вас і проти Вашого приїзду до Канади? Перед домініяльним урядом в Отаві, у своїх часописях і на своїх зібраннях називали Вас зрадниками і так про Вас ще і тепер думають, тому що Ви не хотіли вертати до "свобідного," після їх розуміння, краю. Чи знаєте, що вони цілий час працюють проти Канади, її уряду і загального добробуту канадійських горожан? Їм на приміті не краща будучність Канади, але поширення сталінської пропаґанди, тут в Канаді. А коли спитаєте їх, чому вони, коли їм так "зле" у їх розумінні, у Канаді, не виїзджають до того вимріяного ними "раю", що зготовив для них "батько народів" з кремлю, то одні нічого не відповідають, бо знають що мають тут остати і ширити в Канаді комунізм та приготовляти край до революції, через страйки і другі неспокої, а другі тільки спустять голову і мовчать, бо знають, що колиб раз дістались до царства ГПУ, то не довго їм ходити по Божому світі.

Добре собі запамятайте, як то ті вистанники Сталіна витали Вас, при Вашім приїзді до Канади, на залізничих стаціях в Монтреалі, Судбурі, Форт Віліям; Порт Артур; Виннипеґу; Едмонтоні і других містах Канади, лайками і образливими питаннями.

Знова також не забувайте, як то виходили на кожду більшу залізничу стацію українські католицькі священики, представники Централі Українців Католиків Канади, Ліґи Українських Католицьких Жінок, Браттва Українців Католиків і Українського Католицького Юнацтва, та справді раділи Вашим приїздом і зложили Вам свої сердечні побажання при Вашім приїзді. Знайте, що ми за час Вашого сталого чи тимчасового побуту в Канаді все будемо радіти Вашими успіхами та у Ваших прикростях будемо щиро Вам співчувати, а в українських католицьких священиках і членах Української Католицької Церкви в Канаді будете мати все своїх найкращих приятелів.

Українська Католицька Церква в Канаді і Централя Українців Католиків Канади витають Вас у [illegible] Вашого приїзду. Тішимось Вами і на привіт Вам подаємо сю щиру осторогу.

Дорогі наші Брати і Сестри! Держіться кріпко своєї прадідної Віри, віддячтесь своїй прибраній Батьківщині, Канаді, за її так материнське приняття, через се що станете її вірними і добрими горожанами і вкінці ніколи не забувайте, що ми усі є членами нашого поневоленого Українського Народу, що жде нашої жертви, помочі і безкорисної любови. (УКПС).

МІСЯЦЬ ЛЮТИЙ—МІСЯЦЕМ УКРАЇНСЬКОЇ КАТОЛИЦЬКОЇ ПРЕСИ

(УКПС) Українська Католицька Пресова Служба отсим проголошує місяць лютий МІСЯЦЕМ УКРАЇНСЬКОЇ КАТОЛИЦЬКОЇ ПРЕСИ в Канаді.

Українці Католики Канади! Від давніх уже часів так прийнялось, що місяць лютий проголошуємо місяцем доброї преси, доброго писаного слова.

Преса, друковане слово, як усі знаємо має велику силу і може зробити богато добра а з другої сторони нанести богато шкоди.

Нашим моральним обовязком є поширати, як морально так і матеріяльно тільки добру пресу. До сього нас, католиків, завзивають кождоразово наші давнині провідники.

У Канаді маємо пять українських католицьких часописів: "УКРАЇНСЬКІ ВІСТИ," "ГОЛОС СПАСИТЕЛЯ," "БУДУЧНІСТЬ НАЦІЇ," "СВІТЛО," і "ЮНАЦТВО." Сі часописи і тільки сі, маємо читати, передплачувати і поширати.

Приходить місяць лютий. Час сповнити сей великий релігійний і національний обовязок. Час поширення сих наших часописей.

Вирівнаймо свої залеглі передплати! Поширім сі ґазети між нашими сусідами, родиною, знакомими. Придбаймо кождий хоча одного нового передплатника для котроїбудь з сих часописей.

Нашим кличем у місяці лютім хай буде

"ПРИДБАЙМО, КОЖНІЙ З НАС, ХОЧА ОДНОГО НОВОГО ПЕРЕДПЛАТНИКА УКРАЇНСЬКІЙ КАТОЛИЦЬКІЙ ПРЕСІ В КАНАДІ"!

УКРАЇНСЬКА КАТОЛИЦЬКА ПРЕСОВА СЛУЖБА

ПРОХАННЯ (УКПС)

До Хвальних Редакцій Українських Часописей і Видавництв Канади, Америки і Европи

Дня першого січня, 1948, основано при Централі Українців Католиків Канади, Українську Католицьку Пресову Службу котрої завданням є подавати вісти з українського католицького життя Канади, українській пресі, як також видавати пресові випуски для анґлійських і француських пресових аґенцій і радіових надавчих станиц.

Ми є певні, що українські часописи і видавництва приймуть сю вістку з вдоволенням, бо будуть могти діставати вісти з першої руки, про релігійне і національне життя українців католиків Канади.

Раз на тиждень або і частійше, як заходить конечність, Українська Католицька Пресова Служба видає пресові випуски і дуже радо буде висилати їх тим українським часописям і видавництвам світу, що забажають їх і будуть стало надсилати в обмін свої часописи і видання.

Усю кореспонденцію та висилку часописей чи поодиноких видань, просимо спрямувати на слідуючу адресу:

UKRAINIAN CATHOLIC PRESS SERVICE
49 KENNEDY ST., WINNIPEG, MAN., CANADA

ЦЕНТРАЛЯ УКРАЇНЦІВ КАТОЛИКІВ КАНАДИ ПРОТИ ЗВИЖКИ ЦІН

(УКПС) Дня 16 січня, 1948 Централя Українців Католиків Канади вислала відповідні листи до преміера Канади, дост. В. Л. Мекензі Кінґа і дост. Дoгласа Еббота, міністра скарбу в справі звижки цін на продукти в Канаді.

В листі, між іншими пишеться:

Економічний стан краю торкається добробуту християнської родини в демократичній державі. Централя Українців Католиків Канади глядить на алярмуючу звижку цін на продукти в Канаді, з неспокоєм, бо бачить, як то великі шахри через своїх провідників допускаються визиску [illegible] людей на велику скалю. Тим самим знижується життєвий рівень канадійських горожан.

Централя витає вістку, що домініяльний уряд робить дохоження, щоби знайти причину звижки цін, як також уважає, що кождий канадієць повинен бути в свій час про[illegible]. Коли св[illegible] що тре[illegible] конечних до життя продуктів [illegible] демократична справедливість [illegible] тягару, [illegible] по рівно [illegible] усіх клас.

РЯДИ СВЯЩЕНИКІВ БІЛЬШАЮТЬ

[illegible] старанням Прео[illegible] Кир Василія Ла[illegible] ВВ Епископа Орди[illegible] Католиків Ка[illegible] знова на [illegible] Канаді во скн[illegible] священи[illegible] Володимир Іван[illegible] вою винною оба парохом у Перемиській Дієцезії, і Всеч. о. Стефан Тарнавецький, [illegible] Станиславівської Дієцезії [illegible] має покінчені два факультети фільософії і теольоґії, і був професором вищих шкіл.

Всеч. о. Володимир Іваш[illegible] остав назначений до помочі [illegible] Покрови Мат[illegible] о. Стефан [illegible] до помочі [illegible] Володимира і Ольги, в Виннипеґ, Ман.

БУЛИ НА АВДІЄНЦІЇ В КАРДИНАЛА

Сенат Українського Вільного Університету був дня 4 XII 1947 на авдієнції у кардинала Фавльгабера, яка тривала 40 хвилин, крім цього [illegible] склав візиту посадникові м. Мюнхену д-ові Шарнаґ[illegible] [illegible] німецького [illegible] проф. Венцеле[illegible]

ПОШУКУВАННЯ

Василь Лев, син о. Михаїла Лева з Яхева Старого, повіт Яворів, пошукує родинців і знакомих.

Анна Чайківська, вдова по [illegible] о. Михаїлі Чайківськім зі Звижень, з донькою Наталією пошукує своїх знакомих і колишних парохіян з Золочівщини.

Стефанія з Жулинських Лагола шукає свого кревного Теодора Івахова з „Переволочної, повіт Золочів, що виїхав до Канади 1922 р.

А[illegible] названих є в 915 Бой[illegible] Виннипеґ Ман.

[illegible] залучити поч[illegible] товий значок."

ЧИ ВИ ВЖЕ ВІДНОВИЛИ СВОЮ ПЕРЕДПЛАТУ БУДУЧНОСТИ НАЦІЇ?

ЦЕРКВА В НАРОДІ

о. Василь Мельник

РЕЛІГІЯ Й ЖИТТЯ

РЕЛІГІЯ Й ЖИТТЯ

Є люди, що визнають Бога над собою, і є теж люди, що цураються Його.

Є люди, що вірують у Бога, і є теж такі люди, що вважають Його тільки видумкою людського ума, тільки фантазмом.

Є люди, що будову свого життя засновують на каменях Божої науки і є теж такі необачні люди, що свої життєві доми будують на піску земного знання і міркування.

Перші з них це релігійні, віруючі люди.

[illegible] безвірки, безбожники, атеїсти.

[illegible] річ що, як каже старий досвідчений професор празького університету, Пецка, і безвірки вірують. А коли хочете знати, в що вони вірують, у які догми вірують, то [illegible] про те що тих догм, у які вони вірують—дуже [illegible]

[illegible]

[illegible] мають докази [illegible] свідчить про те, що [illegible] Якщо він існував би [illegible] бо всяка теплова й [illegible]

[illegible] з мертвої матери [illegible] Ніхто! Навпаки! Пастер [illegible] мають доступу мертва ма[illegible] Бо "omne vivum e vivo" [illegible] від живого!

[illegible] чоловік самочинно розвинувся зі звіря [illegible] не, що вчення Дарвина про походження людини від тварини новочасний науковий світ опрокинув, вони далі вірують в це.

Вони вірять, що людина по своїй природі добра, за [illegible] вважав її колись Руссо. І хоч досвід століть показав, [illegible] яка пада ця людина що оп[illegible] [illegible] призабуде за Бога вони таки вірять у те що людина з своєї природи тільки добра.

Безбожники вірують що душевні акти людини це тільки функції мозку. Вони кажуть, що людська душа це тільки сукуп думок і почувань. Також твердять, що існування людини всецілo заникає з її тілесною смертю.

В це все безвірки вірують.

Різниця ж між релігійними людьми й безвірками ця, що релігійні люди вірують в те, що є понад розум, а безвірки вірять у те, що є проти розуму. Тимто догми безбожників протирозумові і безсенсові а догми релігійних людей—сенсові й понадрозумові.

Атеїзм, безвірство це розрив душі з Богом відпад, душі від Бога. Це беззастережне спрямування всіх заінтересувань людини тільки на матерію, тільки на те, що тілесне, змислове, експериментальне і доторкальне в житті.

А релігія це звязок душі з Богом, це спрямування заінтересувань людини не тільки на те, що тілесне і змислове, але передусім на те що духове й душевне. Це розположення душі яким людина визнає Бога за Найвище Єство, вважаючи себе залежною від Нього та виявляючи Йому пошану й почитання.

Якщо ж мова про релігію народу, то під цим поняттям треба розуміти звязок психіки цього народу з Богом, звязок його природних дарувань з потенціями надприроди, звязок його культури з Церквою.

Нарід, що розвоєві тенденції обмежить на саму природу свого існування, себто: відкине від себе все, що єднає й лучить його природні сили з джерелом надприродних потуг, позбувається найістотніших стрижнів свого життя. Тоді культура цього народу перетворюється в сукуп мінливих форм і рафінованих практик життя. Така ж культура це вже не справжня культура, а цивілізація.

Бо релігія це та сила, яка порядкує, об'єднує й наснажує життя. Вона є порядкуючим, об'єднуючим і динамічним чинником життя кожної одиниці зокрема, а також порядкуючим, об'єднуючим і динамічним чинником життя кожної людської спільноти та всього народу.

Вона є передусім порядкуючим чинником. Це значить, що вона на стихійність, пристрасність і хаотичність виявів життя накладає незмінну, непорушну й постійну норму. В цій нормі життя, що ферментує й клекотить, виломлює з себе тривкі вартості й рухи. Ці рухи згодом починають показувати своє виразне обличчя, свій стиль, свою питому вагу.

Такий порядкуючий вплив релігії слідний в житті окремої людини а також у житті всього народу. І якщо цей творчий процес в житті народньої спільноти відбувається впродовж століть, то це скристалізоване духове обличчя поколінь, цей вироблений стиль їх життя, ця питома вага їх культури створять традицію народу. Ця традиція переходитиме з роду в рід, покоління на покоління. Вона стане неперебраним моральним покладом, невичерпним духовим скарбом всієї народньої збірноти.

Та релігія не тільки порядкує, але й об'днує життя. Вона об'єднує життя окремої людини однією, провідною, надприродною ідеєю: ідеєю служби Господеві. Цій одній ідеї, що водночас є метою кожної релігійної людини, підчинені всі інші справи й ідеї її особистого існування. Така людина николи не буде розпаденою, проламаною, розгубленою істотою. Вона завжди й на кожнім кроці віднайде саму себе, в усьому віднайде змисел, при всяких нагодах потрапить добачити сенс у своїх ділах, досвідах і переживаннях.

А множество розвоєвих тенденцій і прогресивних спромог народу без релігії перекинеться в хаос. Єдина релігія спроможна об'єднати їх на довгий час однією величною, трансцендентною ідеєю. Ця могутня ідея не тільки обєднує плюралістичні аспірації й прямування народу. Вона перетворює їх в органічну скалю змагань до одної найостаннішої мети, що водночас є найпершою з перших причин життя, до Бога!

Ці змагання просто глибальні не тільки з огляду на несхопимість величної мети, але теж з огляду на ті безмежні горизонти і перспективи, які відкриває перед життям надприрода.

Всіх ж речі і справи життя ця трансцендентна ідея не залишає один поруч одних невпорядкованими, але витворює ієрархію вартостей і кожну з тих речей і справ кладе на відповідний ступінь. Та хоч перший щабель цієї ієрархічної драбини вартостей залишає на найслабшим місці природи чоловіка, найостанніший її щабель вкладає в руки самого [illegible]. Цим робом життя людини перестає бути [illegible] [illegible] заслинене гармонії тілесних змислів і пристр[illegible] [illegible] а перетворюється в могутню симфонію її природних і надприродних сил, обєднаних одним провідним [illegible] однією домінантою, ідеєю одного трансцедентного Бога.

[illegible] релігія не тільки порядкує й об'єднує життя [illegible] [illegible] його. Вона є його динамічним і кінетичним чинником.

Вона не дає людині [illegible] прив'язнути над матерією, що хо[illegible] [illegible] а така приманлива своїми лестивими принадами до нижчої і довної природи. Ця нижча природа людини хвата кожну нагоду щоби наситити себе насолодою матеріялізму, розкішшю гедонізму, естетичними враженнями вся[illegible] дандизму та рафінованими способами [illegible] Цей світ затемнює нижчу природу [illegible] [illegible] в який закорінився [illegible]

І хоч [illegible] упадок нераз приймає на себе аж надто при[illegible] [illegible] види він всетаки нічо інше, тільки упадок. Бо людина приходить на світ з наслідям первородного гріха. І, шукаючи цілі та сенсу свойого життя в догоджуванні своїм тілесним пожаданням та життєвим пристрастям, дуже часто тратить зперед очей свою найважливішу й найостаннішу мету. А цією метою це—прослава Бога і вічне щастя!

До цього саме Бога і до цього вічного щастя в Бозі порива́є душу людини і психіку народу—релігія. Вона наснажує їх невспокоєними снагами, невтишимими тугами, незаколисаними снами про щастя, що йому немає кінця, про судьбу, в якій нема печалі; про життя в якім нема вміраня. Вона ніколи не дає їм забути про їх найвищу ціль. Вона відриває їх від приколінних припадів до землі, перестерігаючи, що земля це тільки наше комірне, що земна батьківщина це образ небесної Отчизни що все дочасне й смертне це відбивна площина під безсмертне і вічне!

Без релігії життя народу й окремої людини тратить свій питомий тягар, обезвартнюється губить свій справжній сенс.

Без релігії шляхи розвитку, що прокладені перед людьми й народами, у безнастанних перехрестях, при яких нема ніяких певних дороговказів. І тому всі марші і походи безбожних людей та безрелігійних народів зведуться в нівець. А снага що ці походи викликувала, хоч і яка гомінка та багатонадійна, дуже скоро прогорить у пожежах стихійних пристрастей людини.

Релігійна людина це така людина, що визнає Бога перед людьми. А релігійний нарід це такий нарід, що складається з релігійних людей. Щасливий такий нарід! Бо за те, що його діти визнають Бога перед людьми, Бог визнасть права цього народу в обличчі історії, а права його дітей на небо—в обличчі вічности.

Бо релігія це не тільки порядкуючий, обєднуючий і динамічний чинник життя. Релігія це—саме життя! Бо вона це звязок із Тим, що назвав себе:

"Я воскресіння й життя!" (Ів. 11, 25)

ЧИТАЙТЕ УКРАЇНСЬКУ КАТОЛИЦЬКУ ПРЕСУ

КАНАДИ

"УКРАЇНСЬКІ ВІСТИ," тижневик, коштує $2.50 на рік, адреса: "Ukrainian News," 1002 109 St., Edmonton, Alta

"ГОЛОС СПАСИТЕЛЯ," місячник. $1.50 на рік. Адреса: "The Redeemr's Voice," Catherine St., Yorkton, Sask

"БУДУЧНІСТЬ НАЦІЇ," двотижневик, коштує $1.50 на рік. "The Future of the Nation, 49 Kennedy St., Winnipeg, Man

"СВІТЛО," двотижневик, коштує $1.00 на рік. Адреса: "The Light", Mundare, Alta

"ЮНАЦТВО," місячник, орган УКЮ, коштує $1.00 на рік. "The Youth", 9648—108 Ave., Edmonton, Alta

ЧИ ЧУДО?

Публична опінія в Великій Британії порушена від довшого часу цікавою подією, яка сталася в місцевості Гітон Норріс коло Стокфорду.

В цій місцевості рік річно в місяці травні увінчувано статую Матері Божої вінком із рож. А цього року припадав золотий ювилей церкви, і тому парох о. Джемс Торнер замовив вінок із рож чайного кольору.

Вінок цей доставлено дня 3-го травня 1947, а найближчої неділі парох умістив но[illegible] [illegible] голі Матері Бож[illegible]

А [illegible] якщо звичайно такий [illegible] уже по кількох днях зʼянув, цього року він залишився свіжим і в червні, коли [illegible] зняв його, струсив [illegible] парох і знову поклав [illegible] Рожі були свіжі, [illegible] що зірвані. Ані [illegible] листок не відпав, хо[illegible] не були навосковані, [illegible] були консервовані в [illegible] плині (рідині), що через нього перепускається [illegible] струм.

Всі інші квіти, зложувані коло статуї, в'янули, як звичайно після кількох днів.

Вістка про дивне явище блискавкою рознеслася по найдальших закутках Великобританії і до маленької осе[illegible] почали напливати тисячі паломників (прочан). Серед них була також група з Армії Спасіння а також протестантський пастор, який заявив, що кожний видимий знак віри й надії в теперішньому світі вартий паломництва.

Католицький епископ Мар[illegible] зложив заяву, що ще, мовляв, немає доказів що вищезгадане явище має понадприродне походження, та мимо того громади прочан напливають, і треба було поставити коло дивних рож варту з людей, що берегли б дивні рожі від дотиків непокликаних осіб.

Щоденно переходять повз статую тисячі прочан із усіх сторін Англії, а були дні, коли число їх переходило за 10,000.

І хоч о. Джемс не вірить у чудо, населення оповідає ріжні речі, як то, що дочка місцевого пекаря Паоліна, яка закладала вінок 4-го травня, постриглася в черниці, і зробилася сестрою Бернадеттою. Якийсь огородник здогадується, що рожі пустили коріння в дерево статуї.

Тимчасом, рожі й далі залишаються свіжі, тільки відмінюють колір, перемінюються на золотаві. Кажуть, нібито в останніх днях о. Джемс висловив думку чи не переміняться вони в золото.

В усякому разі дивні рожі викликали зацікавлення не тільки в Англії, але в усьому світі бо надходять листи з запитами з Канади, Америки та з багатьох европейських країн.

Є в світі багато речей, яких людський розум не може збагнути. Їх породжує—віра.

("Наш Клич" Арґентина)

ЧИ ВИ ВЖЕ ВІДНОВИЛИ СВОЮ ПЕРЕДПЛАТУ БУДУЧНОСТИ НАЦІЇ?

ДЯКУЄМО ЗА КОЛЯДУ ДЛЯ БНАЦІЇ

Свою коляду для БНації з нагоди Рiздва Христового зложили:

ПЕРША ЛІСТА

В Годованський, Торонт.	7.00
о П. Каменецький, Тор.	4.00
Ів. Брикович, Едмонтон	3.00
С. Томців, Фт. Віліям..	2.00
Ст. Мантика, Кадворт ..	2.00
М. А. Валл. Фк. Ривер ..	2.00
пані М. Шлур, І. Килдон.	1.50
Іл. Січкарук, Едмонтон.	1.50
В. Шутяк, Винипег	1.50
пані В. Захарий, Мед. Г.	1.50
Д. Ханас, Іст Селкирк..	1.50
о Васитишин, Калієнто.	1.25
Г. Кузьмар, Бюкенен ...	1.25
Ст Ратушняк, Амстерд..	1.25
І. Пробіжанський, Стюр.	1.25
пані К. Шепітка, Еспан.	1.25
І. Дидух, Четфілд . .	1.25
Н. Бузанко, Меррітон ..	1.25
Г. Гарах, Кридор	1.00
І. Винюрка, І. Килдонан	1.00
М. Самотілка, Винипег..	1.00
пані М. Жеребко, Винпг.	1.00
П. Матвійчина, Винипег,	1.00
І. Смеречинський, Винпг.	1.00
Ів. П. Ковбель, Канора	1.00
Ів. Панчук, Елфрос	1.00
Дм. Галущак, Винипег..	1.00
пані К Росоловська, Вян	1.00
о. М. Григорійчук, С. Л.	1.00
Ак. Пр. Серця, Йорктон	1.00
Н. Сирота, Елфрос	1.00
Г. Попович, Винипег ..	1.00
Ів. Макух, Драйден	1.00
М. Скобляк, Давфин ..	1.00
А. Пимрівський, Св. Пл.	1.00
М. Татарин, Судбури ..	1.00
В. Стахів, Ешдовн	1.00
П. Хруник, Вест Бенд ..	1.00
М. Войтас, Вест Бенд ..	1.00
о. П. Пасічник, Прісвил	1.00
А. Потурнак, Вішарт ...	1.00
Ів. Зіоковський, Винипг	1.00
Н. Федорашко, Винипг..	1.00
Анна Вахна, Гардентон.	1.00
Мих. Полник, Винипег..	1.00
А. Зурик, Порт Артур..	1.00
С. Бий, Бурр, Саск.	1.00
В. Ґвозд, Порт. ля Пр.	1.00
В. Ганас, Ледук, Алта...	1.00
Е. Мазуркевич, Торонто	1.00
Н. Кольба, Гадашвил ..	1.00
о. Й. Кормило, Босежур	1.00
Г. Рупа, Норман .	1.00
С. Стасюк, Калієнто .	1.00
В. Гапійчук, Сондавн.	1.00
п-і В. Довбенко, Дикинс	1.00
М. Березюк, Босежур	1.00
Д. Сікорський, Арран	1.00
п. Мачинський, Поп. Пк	1.00
п-і Е. Гавришко, І. Килд	1.00
оо. Редемптористи, Рбл	1.00
Д. Літинець, І. Килдонен	1.00
Ів. Прийма, Сифтон .	.50
Ів. Мельник, Саскатун .	.50
А Бий, Фт. Віліям, Онт	.10
Н. Коваль, І. Килдонен .	.50
О. Павлічук, Порт. ля Пр	.50
А. Гречан, Мелеб, Ман.	.50
В. Бачинський, Винипег.	.05
А. Стецик, Саскатун . .	.50
В. Хрущ, Саскатун ...	.50
В. Романюк, Іст Селкирк	.50
Ів. Луцик, Винипег .	.50
о Романович, ЧСВВ. Гр	.50
Л. Івасюк, Брендон, Ман.	.50
В. Луцик. Орлов, Саск	.50
І. Войтас, Вест Бенд .	.50
Г. Курмей, Вонда, Саск	.50
пані А. Вітів, Фт. Віліям	.50
В. Король, Саскатун...	.50
пані М. Червонка, Бренд	.50
Н. Королюк, Винипег	.50
Л. Ратушний, Кемсек	.50
пані В. Слоин, Портдейл	.50
Гр. Курило, Делф, Алта	.50
М. Гриза, Винипег	.50
Ст. Лесько, Судбури	.50
В. Нагнибіда Арран	.50
Ів. Бучко, Квоверліф	.50
С. Кізлик, Милнер Ридж	.50
П. Кузик, Легал Алта	.50
Е. Захарий, Беніто, Ман.	.50
В. Мачинський, Поп. П.	.50
П. Костенюк, Едмонтон.	.25
К. Запісоцька, Гримсбі..	.25
М. Закалузний, Гл. Б...	.25
Г. Небозенко, Кадворт .	.25
І. Галчук, Едмонтон	.25
С. Л. Чернецький, Ґудів	.25
Н. Боднарчук, Калієнто.	.25
С. Українець Ендербі ..	.25
Е. Дзьопко, Торонто .	.25
В. Болітний, Давфин ...	.25
І. Заплачинський, Ман...	.25
О. Смеречинський, Вин	.25
пані Ф. Ост, Винипег ..	.25
пані Г. Квасниця, Винпг.	.25

По провінціях коляда представляється так:

Гровінція	ч. жертв	Сума
Манітоба	54	$44.75
Саскачеван	28	22.75
Онтаріо	16	23.00
Альберта	8	8.50
Бр. Колюмбія	1	.25
Разом	107	$99.25

НА ПРЕС ФОНД ЗІБРАНО:

На помин. Сл. Б. пам. В. Григоруків, Комарно, Ман., переслав Д. М Кушенко 3.15

На несподіванці для панства Гелени і Юрія Пристай з нагоди їх вінчання в Олеша Саск ... 2.00

Збірка на прощальним вечерку для ВІреп. о. Пащака в Глендон, Алта 1.50

Збірка на похоронi бл. п Анни Ільків, Горин, Ман., переслав о Рентуха 2.50

Всім жертводавцям та заручникам збірок складаємо сердечну подяку

Адміністрація БНації

НОВОПРИБУВШІ ЦІНЯТЬ СТІННИЙ КАЛЕНДАР БНАЦІЇ

Славіте Його!
Хвальна Редакціє БНації:

Складаємо Вам щиру подяку за одержаного стінного календаря БНації. Також щиро дякуємо за святочні побажання. Ми тішимося, що ми можемо мати в хаті християнський календар. Ми недавно тому, три місяці, прибули до Канади з скитальщини. Нас є тут сім українок, що працюємо в лічниці. Тут зібрали пять долярів на коляду БНації. Зложили слідуючі особи:

Степанишин Катерина	1.00
Жук Віра	1.00
Петрицька Павлина	1.00
Ткачик Степанія	1.00
Важинська Анастазія	1.00

Прийміть від нас скитальців цей скромний дар

Остаємось з пошаною до Вас і бажаємо добрих успіхів в цьому році

Новоприбувші скитальки

Від Адміністрації: Сердечно дякуємо за Дар-Коляду та побажання. Ми раді що можемо Вам послужити

УКРАЇНСЬКИЙ ВЕСЕЛИЙ ВЕЧІР

Канадійські укр. юначки і юнаки з Винипегу (Транскони) на запрошення Впр. о. М. Мельника, улаштували концерт з інтерлюдіями в парохії Гонор біля Винипегу. Програма веселого вечора була велика і дуже різноманітна. Виконання пісень, роль укр. народних танків було дуже гарне і викликувало миле враження у присутних гостей, чого доказом були повторювали оплески. Солідна праця ВІреп. о. Свободи дає гарний успіх.

Честь Вам укр. молоде, що плекаєте свої батьківські звичаї, плекаєте та вивчаєтеся своєрідних пісень. Українська пісня і ми це тепер є найкраща в цілому світі "наша пісня не вмре не загине." Честь Вам за це, що ви учуєтеся народних танців, котрі звертають очі й бачну увагу всіх чужинців. Як довго будете плекати свою українську культуру, спів і мистецтво, так довго будете добрими горожанами, квитучої в богацтвах держави Вашої Вітчини Канади. Вас будуть цінити, шанувати і любити, за то, що Ви любите і шануєте рідну культуру своїх батьків... цілого українського народу.

Дуже гарно булоб колиби за приміром Юнацтва з Винипегу пішли всі юначки і юнаки та щоби живо цікавилися укр. штукою, мистецтвом і піснею. В цей спосіб і піднеслиби рівень укр. культури для добра укр. катол. Церкви, свойого народу і для слави своєї держави

"Учітеся брати мої думайте читайте,
І чужого научайтесь, свого не цурайтесь
Як ту мову мож забути, якою учила
Ненька наша говорити, ненька наша мила"

В імени укр молоді з скитальщини зі щирого серця і глубини душі бажаю укр молоді в Канаді якнайкращих успіхів у розвою укр. культури, мистецтва і пісні

Скиталець о. Р. Б

ОТТАВА, ОНТ.

Незабули за скитальців

На Михайла, в домі панства Грабців, за ініціятивою Анни ... приятелі справи ... іменини для Михайла Любого і Михайла Яника. По многолітствію пані С Кость попросила до збірки на скитальців. Жертвували по 2.00: М Любий, М Яник, А Яник. По 1.00: Д. Грабець, Г Біло, П. Пітура, пані С Кость, пані З Василевич. Разом $11.00. Гроші переслано до Централі Українців Католиків Канади

Присутня

ГАЛЯ

Написав
ВСЕВОЛОД ЛИСТВИЧ

I.

Непроглядна товпа оточувала звичайну таку, міську площу. Площа була виложена камяними брилами, котячими лобами, як це казалось, була брудна, як усі площі того міста і похмурі мури мовчазних камяниць оточували її, неначе жандарми засудженого на смерть. З вузких, середневічних вуличок, що розлізалися, мов слизькі руки гидкого поліпа по морю міста, надходили люди. Людям на лицях жах рисував глибокі борозни очі застилала імла і надходили вони, як надходять тіні в мряковинний вечір, хитаючись під подувами якоїсь невідомої сили, яка ціла опановувала їхні істоти. Ніби сонні, або причинні сходилися вони в гурму, яка хвилювала мов брудні хвилі передбуряного моря, тільки, що шумкого переваду морських розгніваних хвиль не було чутно. Вона товпа, хоітталася, мов кошмарна почвара, сотнями своїх очей вдивляючись в ряд деревяних стовпів, що чорніли посередині площі і декому могло б здаватися, що не мученичі хрести на горі терпіння продирають своїми верхами вишину, вилирають на простому й чистому полотні образу болючі чорні плями. Але не не були мученичі хрести для святих. А в тім мало хто й думав над цим. Як і взагалі над чим небудь іншим. Очі глядли й не бачили. Вуха насторожувалися й не чули.

А над містом розливало свої благословенні усміхи весняне сонце. А над містом розкривала блакить свої неозорі простори і заливала теплою радістю поля, ліси, міста і села.

Очі товпи не були проте ж звернені на блакитняву весняного неба. Очі товпи були затягнені жорстоким серпанком жаху, незнаного, нечуваного жаху і товпа стогнала. Ви чули як стогне товпа? Спочатку тихо й глухо Ніби десь у темних підземеллях якісь незнані сили тиснуться у вузких печерах, бються безсило об нутро дужої землі, яка вагою своєю давить, безсердечно тисне їх. А відтак, тонкими рівчаками прориваючись із непроглядних проваллів підземелля, вибиваються вони на гору. Свист і сик мішається із гамором стогону і товпа, розхвильована, змучена наче передпотопова звірюка блисне тисячами очей, заскрегоче тисячами зубів, і заглухонить мільйонами здушених, насилу придавлених проклонів. А далі підземельні сили прорвуть земну кору й могутній зов болю, мов струмінь гарячої, розпаленої до білого лави вдарить могутнім стовпом об небосклін, хмарами розтопленого жалю заслонить всю красу весняного неба.

Товпа зігнеться, мов море під пошмагом урагану.

О!О!О!О!...

В повітрі заблищать метелики смерті. На чорному, мов ніч полю заріготеться своїми проклятими очодолами сама вона богиня небуття. Під ударами гострих, рубаних слів розділилася товпа надвоє, а стежкою посередині поступав невиданий похід. Під охороною нашикованих крісів і готових сіяти смерть гранат ступало їх трьох, трьох юнаків, закутих в залізні кайдани, із обличчями поораними нелюдськими терпіннями, але з очима ясними, як ясне сонце весняне, українське. Ступали твердо й рівно, відважно й упевнено. І під такт їхнього кроку хиталися тисячі сердець і під такт їхнього кроку тисячі уст зашепотіли несподівано, нежданно, нікім непідказано.

Тисячі сердець злилися в молитві.

А вони йшли... А вони йшли в шумі нежданної молитви спокійні, мов із каменю витесані. Мов не на смерть, а на суд страшний, в якому не судженими, але суддями справедливими їм бути б, очима спиваючи запах рідного сонця і в останнє обіймаючи поглядом товпу.

Сину мій единий, сину мій, си...

Стара селянка не докінчила мови своєї і не дійшла до постаті, яка їй ясніла перед старечими очима. Тверда кольба поцілувала старечу голову й вона безсило обсунулася на брук.

Мамо!...

Лице юнака протяла нагайка.

Умерати!

На бруку важко стогнала стара жінка її обличчя порване тими чесними зморшками, що то перед ними кожен ... із повагою хилив би голову бо ж вони плоди чесної хоча жорстоко твердої праці корчилося й розпогожувалося від зявами яких ... нікому не видимих образів: її замкнені очі не порухалися і раптом останній крик прорізав мов вибух гранати пекельну тишину, що залила своїми чорними хвилями площу

-Душогу-угуби! Ду-шогу-у-г-би! .

Від конвою відділилася постать унтершарфірера Гартмана Груба, могутня постать середневічного опричника із обличчям протятим жагою крови, проколола товпу своїми чортівськими очима і великим важким чоботом копнула стару селянку просто в голову. Стара розкрила очі, але зараз знов їх закрила і скорчилася

Геть забрати то стерво

Унтершарфірер Гартман любив, щоб його накази були негайно виконувані і його нагайка, із трьома оливяними кулями на кінці химерна вигадка, нераз засвистала в повітрі, заки тіло нещасної матері зникло зперед очей.

Щойно тоді унтершарфірер Гартман заклав нагайку за пояс, і погладивши рукоять свого улюбленого пістоля, звернувся в сторону трагічної групи

Він, звичайно, не додумався, що двоє молодих і правдоподібно гарних очей супроводжало його, таку знайому всім постать, із блиском ненависті, яка можливо навіть ... закаменіти душу заторкнула б.

Галя Орлинська чула що серце завмерло в неї з нелюдської болю. Вона почула навіть, як на хвилину душа покинула її тіло. Та зараз вона почула теплоту своєї ... знов. Тільки ... ось мертвим

Вона бачила, як юнаків підводили до стовпів і дротом прив'язували їхні молоді тіла, ... жорстоко руки ... впала тишина і в ... тишині чутно було слизькі, гидкі слова унтершарфірера Гартмана, що падали на брук мов грудки олива

В імени фірера засуджується членів бандитської Повстанської Армії Петра Березняка, Теодора Карановича, і Євгена Шека на смерть. Підписано: штурмбанфірер Брандт

Товпа задрижала, смерть торкнулася своїми зимними устами пориваних тривогою чол і сіла страшним метеликом на головах струнких юнаків

Галя бачила, як відводяться рушниці до стрілу, бачила, як із холодних дул вилітали співучі птахи й бачила ще, як обпадали три молоді голови на груди і три молоді постатті вяли, як вяне під повінню надто гарячого сонця зелений лист

Але іще почула вона, як два палющі, облиті молодою кровю слова злинули із обпалених гарячкою смерті уст і мов несамовиті голуби затріпотали крильми і полинули в простори

Слава Україні!...

(Далі буде).

Youth Herald

ВІСТНИК УКРАЇНСЬКОГО КАТОЛИЦЬКОГО ЮНАЦТВА

EDITOR — PAUL BOZYK

"Men in Sheepskin Coats" glory to the Communists

Beauty and the Bee

A book review by Brother S. Methodius, F.S.C

The book "Men in Sheepskin Coats," written by Vera Lysenko, made its appearance ... It is a story about a quarter million peasants from the Ukraine, "Men in Sheepskin Coats" as they were called in the early days of their arrival into Canada.

Reading this book is like smelling the fragrance of a beautiful flower. But, just as you begin to fill your nostrils, a bee comes out and stings you. The pleasant fragrance is the easy style, the supposedly vast fund of information, the recognition and the glorification of Ukrainian achievements in Canada, and the variety of topics explained. The sting is the communistic propaganda behind it all, which the author tries to hide by mentioning different Ukrainian groups and individuals, but in such a way that only the communistic organizations, groups and press are good and strong, and give true leadership. Yes, in a very subtle way, it glorifies the communistic attitudes. The majority of English speaking persons not being familiar with Ukrainian history, its organizations and press, or with many of the prominent Ukrainian individuals in Canada, could easily be deceived.

The author writes a great deal about the Anglo-Saxon discrimination against the Ukrainians ... she herself, although of Ukrainian origin, discriminates through her book against the Ukrainians. For instance, she belittles Wasyl Elenak, Canada's first Ukrainian settler. ... Wasyl Elenak ... the first "Man in Sheepskin Coats." True, Ivan Pillipiw, whose picture adorns a full page in the book, and about whom whole pages are written, came to Canada together with Wasyl Elenak; but Ivan's contribution to Canadian life was ... in comparison with Wasyl's.

I was born and raised in the district where these two men settled. Wasyl Elenak ... nationally known. In 1941 he was honored by all non-Communistic Ukrainian organizations of Canada; in 1947 the Canadian government honored him in the Supreme Court Chambers, Ottawa by giving him Canadian citizenship, and yet, the author of the book "Men in Sheepskin Coats" does not even honor him with ... and practically ignores him, his contribution to Canadian life or that of his children and grandchildren. Could it be that Wasyl Eleniak loves Canada and has openly declared that he has no sympathy for the Communists? Or perhaps too many of his grandchildren enlisted in the Canadian Armed Forces while Russia was still on good terms with Germany.

Again the author calls Hetman Ivan Mazeppa a traitor. Now, no person of Ukrainian origin would ever classify Hetman Mazeppa as traitor; if one does, then his loyalty to Russian Communism is above race, creed, truth and reason.

No mention is made of the Ukrainian Independent State of 1918, which was later overthrown by the Russian Communists, but the author does write a great deal about the progress and the achievements made by the Ukraine as a Soviet Socialistic Republic. She goes out of her way to point out that the Poles were the enemy and the oppressors of the Ukrainian people ... not a word is said about the Russian Communists in their role of enemies and oppressors of the Ukraine.

The bibliography, listed at the end of the book, is a marvelous collection, but do not be deceived by it. The book gives no evidence that the author has used the material from many of the sources listed; and from some which she uses, the quotations are subtly chosen to prove her statements. For example: After stating that Hetman Ivan Mazeppa was a traitor, and "Had the relationship between the two leaders (Mazeppa and Peter the Great of Russia) been permitted to develop, without the consequent betrayal of Peter by Mazeppa, it might have resulted in a beneficial and longlasting union between Russia and the Ukraine," she quotes from Bohdan Lepky's trilogy "Mazeppa", how "fabulously wealthy" Mazeppa was. The author thus creates an impression in the minds of her readers that Bohdan Lepky's trilogy "Mazeppa" is an excorelation of Mazeppa. But the contrary is true. Bohdan Lepky immortalizes Hetman Ivan Mazeppa as among the greatest of Ukrainian patriots and leaders. Oh, the deception in half truths!

Starting on page 283 the author writes about the "Political Groupings of Ukrainians in Canada." After stating a few questions, she writes: "A group which stands for non-interference in the internal affairs of the Ukraine is the Ukrainian Canadian Association." (Keep that name in mind ...). Its members claim that the present form of government in the Ukraine has allowed the freest development of Ukrainian cultural and economic life achieved by the Ukrainian people; they point out that the Ukraine has today its own military leaders, army and commissariat of foreign affairs and a seat at the table of the United Nations Organization."

"Opposed to this group are the Nationalist organizations. These groups, they represent an emigre movement whose members desire to see the present government of the Ukraine overthrown. They are of the opinion that all Ukrainian progress, cultural, economic and political, ceased in 1917; they do not interest themselves in the advances of the Ukraine in scientific, artistic and literary fields."

I prefer statements made by John Hladun, Victor Kravchenko and hundreds of thousands of the refugees who would rather die of hunger, thirst and privation in a strange land, than return to the land of "the freest development of Ukrainian cultural and economic life." When a Canadian of Ukrainian origin, who has not been in the Ukraine recently, tells us of the progress, freedom and happiness of the Ukrainian people there, it is no longer a statement of a naive person; it has an odor.

Instead of glorifying mostly the achievements (?) of those who compose only about 10 percent of the Ukrainians in Canada, the author could have devoted more material to the groups composing the 90 percent. Why not a story about the Worobetz family, formerly of Krydor, Sask., and now of Saskatoon, with three children, two boys and a girl, all university graduates; both boys have served overseas, one decorated with a Military Cross. Or a story about Dr N. Nikiforuk of Edmonton, the first Ukrainian medical doctor to give his life overseas for Canada; a story about the Seredа family of West Bend, Sask., one of whose sons, a medical doctor, gave up a most flourishing practice to enlist in the army, thus losing his office and now practicing almost on the outskirts of Edmonton; or another son, a scientist who worked on the atomic bomb, (careful! that brings up Russian espionage in Canada : these and similar stories would have been a real contribution to the achievements of the "Men in Sheepskin Coats." But they fail to possess the Communistic tinge. To the author the man who dug the first (?) dugout is more important. She glorifies a few from Myrnam, Alberta, as the real leaders. If such men are our leaders, it were better for Canada and the Ukrainians in Canada to be without leaders.

If the Ukrainians in Canada were nearly all Communists and staunch ists, if such a combination is possible, then we would be proud of the book "Men in Sheepskin Coats." We would say to the author "Well done, good and faithful servant." But 90 percent of the Ukrainians in Canada are neither. So I must truthfully say that the book "Men in Sheepskin Coats" has no historical value. The frequent quotations from: "One editor; one historian; editors of Ukrainian newspapers; Ukrainian journalist; one observer; a young scientist; one person; one prominent teacher; one of their neighbors; one outstanding creative farmer; one of the younger generation; one writer; one member of the second generation; a university graduate," are, if not questionable, at least of no factual value. As to the religious matters discussed in the book, the author is either a novice or she is deliberately malicious. Her description of the Ukrainian mythology is interesting reading.

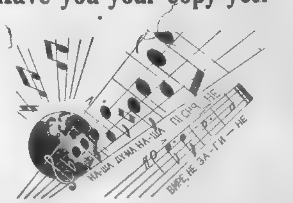
The book is incorrectly named: a more appropriate title might be "Wolves in Sheep's Clothing."

I like a real Ukrainian red borsch. But the red color in it must be from genuine beets. If in my Ukrainian borsch the red color comes from Red Communistic propaganda, then let me be without my Ukrainian borsch. Give me pea-soup, porridge, "Canada Dry," or anything that is substantial and Canadian.

("Men in Sheepskin Coats" is published by Ryerson Press, Toronto)

—*Regina Leaderpost.*

Have you your copy yet?



POPULAR EDITION

- A COLLECTION OF OVER FIFTY FAMOUS UKRAINIAN SONGS PUBLISHED IN CLEAR EASILY READ TYPE!
- THE VERY THING FOR ALL U.C.Y. CLUBS, SOCIAL CIRCLES AND ALL UKRAINIANS WHO CHERISH OUR NATIONAL HERITAGE OF SONG
- BOUND IN A HANDY POCKET-SIZED EDITION, EASY TO CARRY AROUND, DELIGHTFUL TO OWN! PRICED REMARKABLY LOW AT ONLY 15c PER COPY —A 15% DISCOUNT ALLOWED ON ORDERS OF 25 BOOKS OR MORE!
- P.S.:—THERE IS A POPULAR ENGLISH SECTION TOO!

Order now from:

THE ST. NICHOLAS YOUTH LEAGUE
612 Flora Avenue, Winnipeg, Man.

"ONE MINUTE ESSAY"

ROMANTIC STRINGS

By JOHN ZUBALY

Throbbing guitars! A crying gypsey violin! Music in the breathless manner, to be sure. And now, the string of strings, the non-musical string, the shoestring.

In shoestrings there was and still is woven romance and bitter struggle. Sometimes, this is difficult to realize and fully comprehend. Thus, let us follow the urge to "particularize" the other side of shoestrings, the side yet to be valued.

At one time or another, we have had the opportunity of purchasing shoestrings from total strangers that we met on the street. Some of these sellers of shoestrings are old, some young, but they all have one thing in common - and that is to make sales. Selling shoestrings is not an easy way of making a livelihood. But, it is a life-saver in the way of self-respect: and that is what really counts, one's self-respect.

Walking hot streets, in rainy or cold weather, seeking a place to eat, a place to rest—are but a few of the many misconforts of the seller of the shoestrings. And yet the shoestrings offer their help.

Real happiness cannot be bought with dollars and cents. However, money can bring simple joy via the shoestring, the medium of the little things in life.

So, shoestrings bring money, money brings joy, joy brings a smile, and a smile is real. When something is real, it is of value.

This is the inside story of the Romantic string. The string that doesn't give a haunting refrain, but a chance for joy in a small but important way. This is the so-called "incognito" side of the shoestring that offers to all a chance to share in giving happiness by means of this common necessity that keeps the shoe laced daily, the "black sheep" of strings, the shoestring.

Perhaps, this is the Romantic String attached to the core of the giving heart!

Don't worry and fret.
If you think life's rewards are few
Just remember the might Oak
Was once a nut like you

Donna Grescoe at Carnegie Hall, New York

Donna Grescoe, brilliant young Canadian violinist, who made an auspicious debut at Town Hall in February 1947, was heard in concert on Friday evening, January 30, at Carnegie Hall.

The year 1947 was an enriching and progressive one for Donna. She concertized in the United States and Canada last spring and was planning a concert tour of Mexico for the summer months when Serge Koussevitsky awarded her a scholarship to Tanglewood. She spent the summer there, studying and performing with musicians from all parts of the world.

Donna embarked on her first concert tour last fall, playing to sold-out houses in Canada's important musical centers. Audiences and critics were most enthusiastic. With Donna on this tour was her accompanist Leopold Mittman, well known concert pianist, who was the accompanist for Mitsetin and Elman for many years. During the past five years Donna has been studying with Mishel Piastro, who was Leopold's Auer's "golden boy" and the former concertmaster of the New York Philharmonic Symphony Orchestra.

In recognition of Donna's remarkable progress, the people of Winnipeg are having her a new violin, a $12,000 Montagnana.

Ukrainians can well be proud of their twenty year old artist, who has had such a phenomenally successful career and who shows promise of becoming the foremost woman violinist of our day.

APRONS—FOR YOURSELF, GIFTS

COOK'S HELPER

Charmingly feminine apron to make from only a yard of material trimmed with a romantic heart-shaped pocket, and a dainty front of ruffling around the bib, [illegible] and hem.

No. 3018 is cut in one size and requires 1 yd. [illegible] with 2[illegible] [illegible]

DAINTY HOSTESS

Design No. 1126

A lacy, crocheted tea apron created in a pineapple design is simple to make and effective to wear. Pattern No. 1126 contains [illegible] instructions.

The FALL AND WINTER BOOK OF FASHION brings you [illegible] interpretations [illegible] coming for you to wear and easy [illegible] to-page book with over 150 practical pattern [illegible] ages and occasions. Price just 15 cents plus 2 cents for mailing.

[illegible] for each Pattern, which includes complete sewing guide. Print your name, address and style number plainly. Be sure to state size you wish. Include postal unit or zone number in your address.

КАРТА ЗАМОВЛЕННЯ ВЗОРІВ

Замовлення взорів посилайте на адресу
[illegible] Future of the Nation [illegible] Main Street, Winnipeg, Man

Посилаю суму .... і прошу вислати мені слідуючі взори:

Імя ....

Адреса ....

[illegible] ....

Міри (сайз) ....

(Подайте точно в англійській мові)

УСПІШНИЙ КАРНАВАЛ

У ПАРАФІЇ СВ. О. МИКОЛАЯ У ВИНИПЕГУ

Дня 13-го грудня 1947 закінчився карнавал нашої парафії. Для [illegible] парафіян був він небувалою сенсацією, бо відбувся [illegible] парафіяльній залі, на яку всі так довго [illegible] будови стільки старань і своїх жертв [illegible] [illegible] закінченні цього карнавалу [illegible] Як зацікавлення було ним, [illegible] свідчить те, що в часі його [illegible] з дальших околиць поза Вини[illegible] [illegible] брали участь у контесті цього карнавалу, були ті, що їх бачимо на вище поданім знимці. По[illegible] наша Ева Бучко, бо одержала 20,712 голосів, другим Богдан Скрипник, що одержав 16,115 голосів, а [illegible] пані Розалія Вербицька одержала 5,666 голосів.

Ці три особи вложили дуже багато своєї праці і труду, [illegible] в будові нової величної церкви.

Коронацію першунки перевів гість суддя А. Р. МекДонел. При цьому кожний зі змагунів одержали дуже гарні й вартісні нагороди. По коронації гарні промови сказали гість суддя А. Р. МекДонел, о. ігумен Йосиф Сеньків, парох церкви св. о. Миколая, архітект-інженер Степан Меуш, а від церковного комітету подякував за участь усім зібраним гостям Олександер Просоловський.

Заряд церкви св. о. Миколая у Винипегу ось цею дорогою [illegible] подяку своїм парафіянам, прихильникам з інших винипегських парафій та й зпоза міста Винипегу, а [illegible] так само і Канади, як і Злучених Держав Америки, за їхню щиру піддержку і грошеві жертви. Своєю прихильною заявою всі Ви, наші Братя і Сестри, даєте нам надію, що й надальше доможете нам продовжувати до кінця нашу гарну будову Божого Храму. Хай в короткому часі це Боже діло засіяє у нашому місті Винипегу Богові на славу, а на радість Українському Народові!

За Заряд церкви св. о. Миколая у Вінніпегу:
о. Йосиф Сеньків, ЧСВВ., парох

Богдан Скрипник Ева Бучко Розалія Вербицька

ПЕРЕДАЧА СЛ. БОЖОЇ ЧЕРЕЗ РАДІО В ЙОРКТОНІ

На Святий Вечір Різдва Христового 6. січня ц.р. о год. 12-ій в ночі передано з Йорктону через радіо-стацію Службу Божу й коляди з церкви Матери Божої Неуст. Помочі. Службу Божу співав і [illegible] Шишкович ЧНІ. Співав хор під управою п. А. Вантуха. Пояснення в українській і англійській мовах [illegible] Передача [illegible] тривала [illegible] і 40 мінут. Ціла [illegible] була по мистецьки [illegible] Шишковичеви [illegible] українцям [illegible] Йорктону. Дай Боже, щоб на будуче [illegible] наші Богослуження [illegible] Йорктону.

[illegible] ласкаво допомогти покрити кошта цеї [illegible] Шліть свої жертви до:

Rev. [illegible] G. Shishkowich,
[illegible] St. Yorkton, Sask.

ПРИНЯЛИ НОВИЙ СТИЛЬ

(УКІС) На просьбу парохіян церкви Пресвятої Евхаристи в [illegible] Кілдонен, Ман., Епископський Ординаріят позволив парохії приняти новий стиль, почавши від Йорданських Свят. Отже Парохія буде святкувати Великдень уже після нового стилю, що сього року припадає 28 березня.

ВЕДЕ ЛУКЖ Жіноча Сторінка РАЗ В [illegible]

Мирон Марченко

СТАН ЖІНКИ І РОДИНИ В УКРАЇНІ

Накинення комуністичного режиму в Україні принесло формальну соціяльно-правну рівність українській жінці з чоловіком. Чи був у цьому питанні в його комуністичному зв'язанні бодай формальний, не кажучий про суспільно-доцільний і етично-моральний, сенс? Чи не було це проголошення рівноправности української жінки з чоловіком звичайною політично спекулятивною фразою без змісту?

Такі питання насуваються мимоволі, коли відновлюємо образ соціяльно-правного становища української жінки в історії нашого народу і його морально-етичні правосвідомости, в якій українська жінка від тисячоліть була рівною чоловікові, реально здійснюючи свою рівність в усіх випадках де йшло про заміну чоловіка в суспільних відносинах. Свята княгиня Ольга вже на початку X віку заступила на княжому столі в Києві свого мужа, княжна Анна, що в XI віці стала французькою королевою, по смерти мужа 17 літ правила Францією до повноліття сина Гайнріха, французькі мандрівники, зокрема інженер Боплян в 15 віці перебуваючи в Україні, в своїх записках дивується з рівноправного положення української жінки з чоловіком і для європейця Бопляна є незвичайним, що "дівчата і хлопці вчаться поспіль в школах, яких є багато," що "багато чоловіків поспіль з жінками є письменних."

Звичаєве право українського народу розбудовано на [illegible] права до спадщини [illegible] жінка [illegible] відтягається [illegible] рівне право у спільному майні, а на своє дівоче спад[illegible] привілей[illegible] спадковости по жіночій лінії, матір стає головою родини [illegible]

[illegible] не стояла проб[illegible] з чоловіком, бо жінка українка від віків мала формальні і фактичні рівні права з чоловіком. Ця рівність в правах з чоловіком української жінки творила [illegible] умови для функціонально-соціяль[illegible] родини [illegible] матері дітей.

Проголошення комуністичної рівности жінки з чоловіком [illegible] української жінки нічого фактично не давало для неї, [illegible] в СССР і в Україні [illegible]

В межах советської України в кордонах 1939 року, які охоплювали лише половину етнографічної національної території, було 3.8 міліонів колхозних селянських родин. Всі матері цих родин разом з дорослими дочками і дітьми примушені були під страхом репресійних санкцій советського законодавства працювати в колхозному господарстві, поза своїм домом.

В 1938 р. в Україні в колхозах працювало 4 міліони жінок, що становить 94% всіх жінок-селянок. Три міліони жінок пересічно в рік відробило понад 250 робочих днів в колгоспах, цебто три четверти календарного часу в року жінка працює поза домом, а 10 годин денно (сільсько-господарські роботи мають 10-ти годинний робітний день). Але оскільки ці жінки мають родини — мужів і дітей, для яких змушені [illegible] обробляти до [illegible] господарства [illegible] картоплю і овочі, бо мінімальні життєві екзистенції за працю [illegible] то стане зрозумілим, що [illegible] робочий час української жінки в колхозі і в домашньому господарстві [illegible] 13-15 годин. Таким чином "урівнання" жінки з чоловіком по советській [illegible] робочого часу української жінки порівняно з чоловіком.

В тому ж році Україна [illegible] селянських родинах 1.2 міл[illegible] від 12 до 16 років [illegible] 845 тисяч або 75.6% всіх дітей [illegible] Кожна дитина виробила пересічно до 150 робочих днів за рік. Таким чином основна маса [illegible] від 12 до 16 років позбавлена нормального [illegible] [illegible] Отже [illegible] виховуються діти.

В наслідок такого стану української жінки під комуністичною владою [illegible] родини [illegible] в колхозах [illegible] для поборення українського народу [illegible] в 1932-33 р. [illegible] України від 1928 року до 1938 року, цебто за 10 років зовсім не збільшилося і залишилося [illegible] 30 міліонів, хоч всі попередні [illegible] колективізацією, давали щорічний приріст населення України 2.3-2.5% проти попереднього року, цебто населення України в 1938 р. в советських кордонах 1939 р. повинно було досягти щонайменше 38 міліонів! Такого [illegible] зросту населення України передбачав і перший п'ятирічний план.

Внаслідок [illegible] природнього [illegible] приросту населення, в 1936 р. советський уряд видав закон про заборону розводів [illegible] що перед тим була широко дозволена законом, [illegible] перед тим заборонено аборти, теж широко дозволені перед тим, встановлено премії жінкам за багатодітність і за три останніх роки видано 1.8 міл. жінкам за дітородження орденів і медалів під фірмою "Слава матері," "Матір-героїня" і інші. В цей спосіб, помимо нечуваної експлоатації жіночої робочої сили жінок всіма способами змушують родити дітей, щоб цих дітей вже в 12 років впрягати до колхозної, совхозної та фабричної праці.

Яку виробничу ролю виконує жінка? В колхозах України [illegible] фахами жінки посідають таку ролю: [illegible] голів (керівників) колхозів лише 0.7% жінки, серед їх заступників лише 1.1% жінки, в бухгальтерсько-канцелярійному апараті працює лише 4.5% жінок. Таким чином роля жінки яко організатора виробництва ніяка, але безпосередня важка фізична праця є уділом жінки. Прикладом серед керівників скотарських фірм лише 6.4% жінок, але всіх доярок на цих фермах заступають жінки — 95.9%. З загального числа свинарів 60.7% є жінки, навіть серед конюхів 1.3%. Коли у власному господарстві жінка доїнням 1-3 корів себе відносно мало виснажувала, то доїння тією жінкою 10-15 колхозних корів ручним примітивним способом і до того догляд худоби — годівля, прибирання гною [illegible] є вже для жінки надто важкою роботою.

Положення української жінки-робітниці промисловости є не менше важким. Жінка працює в усіх без вийнятку галузях промисловости поруч чоловіка аж до лісорозробок і вугільних шахт включно. Коли мати-селянка малу дитину бере з собою на роботу в поле (грудні і малі діти) то робітниця промисловости навіть цього зробити не може, а йдучи на роботу заносить дитину в дитячий захоронок. Система дитячих захоронків матір робітницю не облегчує, [illegible] бо робітниця затрачує додатковий час [illegible] захоронок і відбирання їх після роботи — має сякий-такий відпочинок, то жінка, що відпрацювала на фабриці нарівні з чоловіком, має додаткову роботу — обійти дітей, прибрати в квартирі, приготувати їсти для родини і відстоювати в чергах за харчами на продовольчі картки.

"Урівняна" в правах жінка в сучасній підсоветській Україні є найбільш упослідженою і визискуваною ніж деінде в світі.

Всі жінки втягнені в виробництво поза домом і родиною працюють в найтяжчих роботах разом з своїми дітьми. Чоловіки, що не заробляють достатньо засобів навіть для утримання одної людини, самі є визискувані, але в силу існуючої системи суспільно-виробничих відносин перебувають в порівнянні з жінками в ліпшому стані, бо тягар [illegible] обовязків і праці в домашньому господарстві падає на жінок.

Аналізу зроблено за матеріялами: а) УССР в цифрах. Статистичний довідник Держави дав "Народне господарство та облік," 1934 б. Київ. б) Річні відчити колхозів за 1938 р.

ПАНІ МАРІЯ ПРИЙМА, Едмонтон, на послідних зборах Ліги Українських Католицьких Жінок, Альбертійської Секції, зістала вибрана головою Ліги на Альберту.

ГОДУВАННЯ ДИТИНИ

(ч. 1).

Годування дитини — найважливіший момент в догляді за нею; якщо дитина буде замало їсти, вона не зможе добре розвиватись, якщо забогато, то переважування шлунку і кишок приведе до розладу в живленні.

Коли мати має досить молока, то годування не викликає труднощів, треба тільки додержуватись певного порядку в годуванні.

1. Дитину, якщо вона не хора, треба годувати що 3-4 години, причому мусить бути певні години годування: через 4 години — 6, 10, 14, 18, 22 або через 3 години, тобто 6, 9, 12, 15, 18, 21.

2. Вночі і мати і дитина мусять мати відпочинок. Вдень, якщо дитина спить в час годування, її треба збудити обережно розгорнути, і від холодного повітря дитина прокинеться.

3. Перед годуванням, мати мусить обов'язково помити руки і обмити вареною водою груди. Після годування теж обов'язково треба помити груди і витерти насухо.

4. Кожен раз дитина мусить ссати тільки з одної груди, аби все молоко виссати, а бо як буде залишатися молоко, то воно буде припиняти функцію молочної залози. Крім того, перше молоко з груді іде рідке, а останнє значно густіше, так, що як дитина матиме тільки перше молоко з обох грудей, то менше матиме товщу.

5. Тримати дитину при груді більше як 20-25 хвилин не треба, бо більшу частину молока дитина висає в перші 5 хвилин, а довге годування [illegible] і матір і дитину.

6. [illegible] годувати дитину треба сидячи на низенькому стільці, або маючи під ногами невеличку лавку, або дитина лежала на колінах, однією рукою мати мусить підтримувати головку дитини, а другою грудь, аби вона не затуляла носика дитині.

Якщо мати має достатню кількість молока, до до 5-го місяця годовувати [illegible] [illegible] з 5 місяця [illegible] Поки [illegible] краще [illegible] [illegible] поступово почи[illegible] 2-3 ложечок, [illegible] у вигляді супу, досить густого або пюре. Найбільше корисна для дітей [illegible] морква, шпинат, капуста, з 6-го місяця бараболя, [illegible] ретерта з додатком тріски, пшеничної або сухарної муки, підмасленої маслом. [illegible] місяця [illegible] годування грудю замінюється [illegible] [illegible] 7-8 місяця [illegible] годування грудю замінюється також поступово годуванням кашкою, звареною на молоці. На 9-10 м-ці дитину можна відлучити від грудей, поступово замінюючи годування грудю молоком, спочатку розведеним відваром, дві третини молока і одна третина води з цукром, або рідненькою кашкою, а потім чистим коров'ячим молоком з цукром.

Відлучити дитину не треба під час літньої спеки, захворювання дитин, або коли незабаром передбачується якась подорож чи переселення.

На жаль, не кожна мати має досить молока, щоб годувати дитину тільки груддю.

Що дитина не має досить їжі видно перш за все з того, що вона набуває мало ваги, має бліду шкіру, неспокійна.

Др. Дражевська

РІЧНІ ЗБОРИ СЕСТРИЦТВА ПР. Д. МАРІЇ ПРИ ЦЕРКВІ СВ. ПОКРОВИ У ВИНИПЕГУ

Збори відбулися в неділю дня 28-го вересня у годині 3-ій по обіді в парохіяльній салі, при участи 70 членкинь.

За предсідницею зборів вибрано пані М. Гладку, а за писарку пані М. Мельничук.

Зі звітів уступаючих урядниць, а іменно голови пані М. Сидорчук, писарки пані М. Капітанчук, і скарбової писарки пані Ф. Бодначук членкини довідалися точно про цілорічну діяльність Сестрицтва як рівнож почули про стан каси.

Товариство устроїло забаву "Глоріні" [illegible] приняття в день Неп. Зачаття П. Д. Марії пішли з колядою і щедрівкою [illegible] прийнято [illegible] 8767.05. В Великий Піст дали [illegible] з котрого був $788.43. Ще [illegible] [illegible] в [illegible] [illegible] св. Ап. Петра і Павла, а також [illegible] приняття в день Успення Пресв. Богородиці. [illegible] як [illegible] року так і в тім році займалися чищенням і прибиранням своєї церкви і [illegible] хорих. Також помагали нашому пароховi о. С. [illegible] котрий є головою [illegible] Референтури Імміграції у пакованню і защиванню величезного числа пакунків одіжи

котрі були вислані для скитальців.

Зі скарбового звіту довідалися, що загального приходу за рік було $2572.72. З того передано на руки парох. заряду $1850.00 на фонд будови нової парох. домівки, а інші розходи були $654.62. В касі остало $68.10.

По вислуханню всіх звітів уступаючих урядниць, приступлено до вибору нового заряду, і слідуючі пані зістали вибрані:

Предсідателька: пані М. Сидорук
Заст. пред.: пані С. Купська
Писарка рекордова: пані М. Капітанчук
Писарка скарбова: пані Е. Боднарчук
Скарбничка: пані А. Якімішак
Провірна комісія: пані Пилипчук
Семотюк і Матковська
Господині: пані Возьна, Порубанець, Алелуя, Пелехата, Роздеба, Біленька і Вабінець.

Збори закінчено молитвою.

М. Мельничук,
писарка зборів

ПОЛЯКИ ЗА ОДЕРЖАНУ ПОМІЧ

Продовження з стор. 3)

ну посилку. Кождий кусок одежі був принятий нами з щирою радістю та зі слізми в очах, що наше прохання стало вислухане."

Ярослав Головач

БРЕНДОН, МАН.
Листопадовий Концерт

В дні 30 листопада ц.р. відбувся в Брендоні величавий концерт у память "Величавого Листопадового зриву в 1918 р."

Вечером о год. 8, у церкві Всеч. о. Борис відслужили панахиду за полеглих героїв за волю України. О годині 8:30 у читальні Просвіти зачався концерт з такою програмою: Гарне вступне слово сказала пані Корнят, а мішаний хор відспівав першу пісню, "Коли Ви вмирали." Потім дівчата з Рідної Школи виконали справно дві пісні на мандолінах, а маленька Стефка Михальчишин віддеклямувала вірш "Українка я із роду." Опісля знову мішаний хор заспівав "Заквітчали дівчатонька."

Реферат про "Перший Листопад" і Його Значіння" виголосив о. Семен Іжик, новоприбувший скиталець.

Кінцеві пісні: "Засяло сонце" і "Сховалося Сонце" виконав знова мішаний хор.

Слово на закінчення сказав п. Івасюк, у якому висловив слова признання для місцевого отця пароха, о. Бориса, який не жалів труду та вложив дуже богато праці у вивчені гарних пісень з мішаним хором та з діточою мандоліновою орхестрою. Хором і орхестрою диригував о. С Борис

Національним і державним гимном закінчено цей святочний концерт

Присутний.

Визначний Гість з Винипегу

Дня 30 листопада ц.р. приїхав до Брендону п. Василь М. Валл, президент Централі Українців Католиків Канади.

О годині 2-ій пополудні п Валл виголосив надзвичайно цікавий реферат у Читальні Просвіти. Всі були захоплені високими ідеями і ціллями, які поставила собі Централя

Рівнож всі з увагою слухали мудрих, батьківських вказівок пана Валла, про суспільні католицькі чесноти якими повинен визначатися кожний українець в Канаді.

Жаліємо дуже, що коротко тревала гостина п. президента Валла в нас, але й з другої сторони розуміємо це високе становище яке п. Валл занимає і ці відповідальні обовязки, які сповняє не дозволяють довше задержуватися на одному місці. Цею дорогою складаємо щируподяку п. Валлові і бажаємо дальших успіхів у його праці для добра Церкви і українського народу

Брендонець

В ОБЛИЧЧІ РОЗСТРІЛУ

Золоте сонце світило до малого віконця старої, вже в землю запалої хатини бідного Николая і ясним промінням обняло головку одиної дочки—Віри. Спала вона солодким сном і снилося їй, що ще її покійна ненька схилилась над нею, та своїми вже висохлими руками приглаждувала їй кучерики на маленькій головці.

Старий Никола, ніколи не варив щось теплого на сніданок для своєї донечки, бо відходив враз зі зорями на колгоспну працю, тільки що вечером, вертаючи з праці варив вечерю і з того відкладав на сніданок для донечки.

Віра пробудившись зі солодкого сну, бо ясне сонце вже добре освітило ціле село, вибігла з хати, подивитись чи не йде вже батько з двома синами, Петром й Андрієм з колгоспного поля до дому. Однак даремна була думка Віри, неметжи довше ждати, з неохотою вступила в хату, клякнувши перед образом Пречистої Діви Марії, та зложивши свої рученята, тихенько шептала ранню молитву

Помолившись щиро Віра взялася до праці. Скоро попоравши і зачинивши за собою сінні двері, пішла на поле назбирати китицю цвітів та зплести скромненький вінець на могилу покійної неньки.

Знала вона з оповідання свойого батька, що тільки через цього кровопийця Волкова, покинула раз на все її рідна ненька, бо працювала щодня, на колгоспних ланах, в голоді-холоді, не маючи змоги відпочати бодай, в непогідні дні заробляючи на кусник чорного хліба. Знала вона й те як червоні кати розстрілювали невинних людей, котрі на хвилину піднялися при праці щоб випростувати свої затерплі кости в нужденній роботі сталінської пятилітки

Віра перенята думками не зважала на те, що сонце схилилось вже поза старою церковцею та освітило ціле село. Сиділа вона непорушно, склонивши голову на коліна, тримала китицю цвітів, яких назбирала в траві

Вже сонце прощалось з білим днем як темна ніч почала покривати своєю чорною платою втомлене село тоді Віра встала і пішла до дому

Пишні цвіти в широкому степу хилили до купи свої буйні голови, приготовляючись до чарівного сну. Кришталеві краплі вечірної роси охолоджували природну красу, яка від проміння заоდячого сонця, втомлено забирала чистим повітрям наповняючої чарівної ночі.

Старий Никола вернувши з праці, незнайшовши своєї донечки в дома вийшов на дорогу, мов переслідуваний хижою звірюкою, почав шукати.

Никола по цілогодинним розшуку безсило вернув у хату, сів біля стола оперти голову на спрацьовані руки, ожидав нетерпляче своєї донечки. На стіні, під образом Розпятого Ісуса Христа блимав малий каганець і освічував проміннями старенькую хатину. В хаті, крім старого Николи, не було нікого.

Заскрипіли двері…

Віра вбігши до хати здрігнулась, коли побачила улюбленого батька. Ця несподіванка зворушила Віру, і вона зрозуміла думку старенького, що живе в великих недостатках Никола випростував свої старечі кости та на хвилину мусів сісти, бо думки не давали йому спокою. Віра скоренько подала горня води і кусник чорного хліба, сідаючи разом в дупі з батьком. В хаті все завмерло, тільки десь не десь засюрчали цвіркуни.

Тихо…

Чорна ніч обняла в свої обійми ціле село… Вибила десята година… Люди молились… Молились разом усі, хто відчував гніт, під червоним чоботом. Ждали нетерпеливо того дня коли мала сповнитися їх мрія… Не їли, не спали, і не відпочивали. Лиця чорніли і набирали смертельної помсти. Очі горіли великою перемогою в свою геройську силу.

Цілий час хильцем щоб сохоронитись від якоїсь небезпеки, Петро з Андрієм закрадались до свойого дому. В той час зза корчів, вилізали наперед них, якісь диві тіни, і скривались в гущавині чорного лісу. Всі шелести листя, гавкання собак, і шум води, зливались в один голос, котрий виявлявсь тривогою. Нарешті вийшли оба на поляну, почули під ногами твердий грунт а над головою, захмарене небо. Ще пару хвилин і оба станули під рідною стріхою батьківського дому. Віддихавшись, поправивши на собі шапки вийшли оба до хати. Віра побачивши рідних братів щиро попросила до стола

Любов до сестри була значна. Віра почувалась щасливою понад все. Чорні очі Петра не один раз дотулялись до Віри, а з його уст плинули потішливі слова:

Дорога сестричко Я тільки тебе кохаю цілим серцем! На весну, коли цвіт вилізає на верхню землі, покриваючи своєю барвою широкий степ, а жайворонки щебетали свою улюблену пісню, тоді Петро йшов зі сестричкою наслідувати запах цвітів.

В хаті запанувала хвилева тишина

Никола збирався Збирались також і ті, які виявляли свою кривду. Неминуло й пів години як усе було готове. Никола звернувсь до повстанців, з такими словами

Браття! Ми, сини закутої в тяжкі кайдани Неньки України, несміем лишитись позаду, а мусимо всі як один приступити до діла -діла спільної праці, та доказати тим, хто терпить неволю большевицького ярма.—По закінченню, звернувшись ще до своїх улюблених синів та донечки

Любі мої діти! Якщо мені Всевишний допоможе, я, повернусь живий. Так прощавайте, незабувайте за мене, я Вас не лишу на поталу червоному катови. Никола ще раз поцілував своїх діточок, і вийшов з хати. Селяни за його примиром зробили те саме, озброєні в то, хто що мав, рушили в напрямі колгоспу

Це була хвилина, коли тисячі селян, виявляли свою святу жертву до вічної перемоги. Тисячі розстріляних, і помордованих в казематах НКВД-де, безмірно молились і просили Всевишнього о помсту. Сумні вісти доходили зі широких степів України, про страшні злочини і насильства, яких допускалась Червона Москва над українським народом. Аж здригається серце коли згадується про пекло страшних мук

Напад на двір колгоспу був несподіваний, запалав з усіх кінців. Заграва пожару погасила звізди на небі. Боротьба ишла за життя і смерть. Ранені не відчували болю а старалися позістати на свойому місці щоб довершити святе діло Село становилось екраном смертельного бою Віра, перебуваючи коло перевязки ранених, коли побачила при світлі пожару спиманого катами свойого батька, з жалю німіла. Коли очутилась батько з іншими селянами були повязані колючим кротом і відставлені до поблизької тюрми. Тоді Віра втративши всяку надію, побачити старенького батька, всіма силами старалася дістати хоч будь яку вістку, але все було даремне. Червоних прибула більша скількість і селяни захитавшись упали, як роздратнені льви, хоча давно знали що впадуть

Слідуючого дня на площі були розстріляні деякі повстанці, в яких кипіла страшна ненависть Безсильними показались погрози, арешти, розстріли. Від того часу почалась [illegible] робота, яку червоні кати старались здушити, але все [illegible] даремне. Ворожі скоростріли несли для ворога загибіль

Чорні хмари нависли над рідними полями [illegible] [illegible] всіма силами знищити нашу Неньку Україну. Всі знали що годі буде Вільна Самостійна Україна як був [illegible] смертельний ворог

Так проходили [illegible] думками. Старий Никола ждав покінчення на шибеницю. Нараз почув голосні кроки на коридорі. Ключ заскреготів в замку, двері відчинились, а в них показалась страшна постать енкаведиста. Никола тепнс підвився на ноги запитав

Чого приходиш собако до мене? Хочеш гнати мене на смерть? Я вже приготований до неї, [illegible] мені не страшне

Виходи сволоч украинская,- - закричав несамовитим голосом енкаведист

Через пять хвилин вони оба опустили камеру В ході славалось Николі, що близько нього шептало щось тільки нажаль небачив нічого крім енкаведиста, котрий нахмурено волікся позаду

В очах привиділась рідна хатина, одина дочка [illegible] двох синів старався добігти, лиш небуло змоги З розгражненим обличчям дивився на цю картину. Картина [illegible] перша, а може и остання в його житті

Відчинились двері. Никола побачив перед собою блідо-освітлену кімнату, в котрій вікна були закриті чорною плахтою. На столі лежав "наган." під яким яскраво видніла червона плахта, за столом сидів начальник НКВД, та його помічники. Кімната виявлялась катівнею, в котрій пройшло неодно прокляте слово, й не одно ганебне діло починалось При вході до середини кождого задержувала дивна картина червона плахта і "наган". Никола найшовсь в хвилині таких обставин, в яких людина перетворюється на нелюдську істоту

По коротких допитах, начальником аж підкинуло зі злости, бо неміг нічо довідатись від старого Николи [illegible] ревів несамовитим голосом

Проклятий собаки на його устах виступила піна

Никола глянув на розлюченого ката і на двері бо його слова не віщували спокійної розмови. Набрав до себе повно духу і старим козацьким голосом заговорив

Не лякайте мене смертю, бо я і так до неї вже приготований, мене все одно, я старий… Моя кров і кров мого нещасного народу спаде на ваше покоління… Більш немаю нічого до говорення… Хай живе вільна самостійна Украї

куля недала Николі докінчити, пробила старечі груди козака. Мертве тіло повалилось під стіну, з лицем старечої відваги

По кімнаті розлігся грімкий вистріл. Кат задумав виявити свою кровавий здібність, щоб дістати нагороду сталінського ордена. Підпиті енкаведисти засміялись і почали між собою балачку

ДІЄЦЕЗАЛЬНА РЕФЕРЕНТУРА ІМІГРАЦІЇ

(Продовження з сторони 3)

1045)	Ст. Головід в Австрії	
1046)	Коссак Ярослава в Німеччині	
1047)	Андрушко Юрко в Німеччині	
1048)	Костко Микола в Німеччині	
1049)	Медвідь Яків в Німеччині	
1050)	Гирак Василь в Німеччині	
1051)	Глух Іван в Німеччині	
1052)	Грибіняк Григор в Німеччині	
1053)	о Василь Мельник в Німеччині	$150.43
	Тран для Пет. Олійника в Австрії	3.75
	Зміние чеків	.55
	Книжки для Ів. Мацків, Вяч. Лотоцького, Ст. Раковського, Ів. Вислоцького, Мих. Стадника в Німеччині- - Гр. Мавка в Тунісі	16.35
	Книжки для Шкавритка в Англії	6.50
	Оліж:	
	10) Василь Паук в Австрії	2.45
	Разом	$1,074.24

ЧИ ВИ ВЖЕ ВІДНОВИЛИ СВОЮ ПЕРЕДПЛАТУ БУДУЧНОСТИ НАЦІЇ?

Вуйко Трохим говорить

UNCLE TOM, THE FUTURE OF THE NATION, 49 KENNEDY STREET, WINNIPEG, MANITOBA

ВОСЬМА РІЧНИЦЯ ДІТОЧОЇ СТОРІНКИ

Любі Діти

Рік за роком [illegible] ДІТОЧА СТОРІНКА починає свій восьмий рік

Кождо річний ми перебігаємо працю минувшого року і укладаємо пляни на працю на будучий рік. Не все можемо все що виплнуємо [illegible], але [illegible] можемо пробувати побити свій попередній [illegible] корд. Коли переглянете звіт праці, поміщений нижче на сторінці, коли порівняєте його з звітом котрий був поданий [illegible] рік назад, то побачите що ми зробили великий поступ хотяй [illegible] всего, що ми планували не зробили

Зі звіту бачите, що діти дійсно дали гарну поміч дітям скитальцям, котрі так цеї помочи потребують під сю пору. Побачите також, що більше дітей як котрого іншого року брали участь в праці діточої сторінки

Знова дещо ми не зробили а це замало придбали передплатників для БНації. Вуйко також, тому, що мав дуже богато праці останнього року, не міг [illegible] членських карток для членських карток для членів Веселої Родини та не міг зладнити той МІХ СМІХУ про котрий ми говорили торічного року. У цім новім році будемо старатися це все, в чім ми не дописали поправити

У цім новім році будуть членські картки ВЕСЕЛОЇ РОДИНИ. Буде також виданий МІХ СМІХУ. Ви любі діти, зі своєї сторони старайтеся придбати якнайбільше членів для Веселої Родини, котра має такий гарний клич: "НАША ПОТІХА У ПОМОЧІ ДРУГИМ" та котра [illegible] богато добра ро[illegible] для сиріт, дітей скитальців та бідних дітей. Старайтеся також заохочувати [illegible] дітей в Діточій Сторінці, придбайте нових передплатників для Будучність Нації. Цим [illegible] поможете Вуйкові видавати Діточу Сторінку [illegible] більше цікавою [illegible] ДО ПРАЦІ Любі Діти [illegible] Ваш

ВУЙКО ТРОХИМ

ВІН ТАКОЖ ХОЧЕ ПИСАТИ ДО ВУЙКА

Слава Ісусу Христу!

Дорогий Вуйку Трохиме

Я маю [illegible] років. Ходжу до школи. Я є в другій клясі в [illegible] школі а по укр. [illegible] учуся в дома

Я маю одного братчика називається Ярослав. Йому [illegible] шість місяців. Маю ще [illegible] сестричку котра називається [illegible]. Вона [illegible] Сторінки, то і я хочу [illegible] написати

Поздоровляю Вас Вуйку і всіх дітей котрі дописують до [illegible] Сторінки

Мілько Стаськов
Калєнто, Ман

Від Вуйка: Гарно пишеш Мільку, хоч такий ще малий. Дякую тобі за листа

ПЕРШИЙ ЧЛЕН ВЕСЕЛОЇ РОДИНИ НА 1948 РІК

Слава Ісусу Христу!

Дорогий Вуйку Трохиме

Вже давно як я до Вас писав бо чекав коли то Ви до нас загостите. Ви писали що маєте отця Шека та що колись до нас прилетете, але літо минуло і вже зима а Ви в нас не були. Тепер гарою навіть ся не пускайте, бо загрягнете, бо коло нас є [illegible] богато снігу

Дорогий Вуйку, я посилаю мою членську вкладку Веселої Родини на 1948 рік, 35 центів на Діточу Сторінку. Також посилаю від тата передплату та 1.00 на коляду. Жичу Вам доброго нового року

Еміліян Мачинський,
Поплар Парк, Ман.

Від Вуйка: Ти перший член Веселої Родини на 1948 рік скажу тобі також, як то сталося що я до Вас не приїхав. Вуйко так всюди їздив минувшого року що не стало вже часу щоб до Вас поїхати. Вмав лишить місця в Манітобі на останок бо тут близько а тут вже і часу не стало Цього року таки вже мушу до Вас поїхати

ПРАЦЯ ДІТЕЙ У 1947 РОЦІ

Членські вкладки Веселої Родини	$9.90
[illegible] сиріт та скитальцям	63.60
[illegible]	25.95
[illegible] придбали [illegible]	15
[illegible]	27
[illegible] виграли в [illegible]	46
[illegible] до [illegible]	220
[illegible] Вуйка Трохима	197

[illegible] брали участи в Діточій Сторінці по провінціях

Саскачеван	54
Манітоба	52
Онтаріо	45
Альберта	2
Нова Скотія	6
Квебек	2
Британ Колюмбія	[illegible]
Злуч. Дер Америки	1
Бельгія	1
Англія	1
Разом	191

ХТО ВИГРАВ ПУГАРІ за працю в 1947 році?

Буде подано в слідуючім числі БНації.

Всеч. о. С. Семчук

Ш-ш-ш! Наслушко

ВУЙКО скаже Вам

Цим разом Вуйко дякує за слідуючі жертви

На ДСторінку

Евгенія Захарий, Беніто	25
Емілія Мачинський, ПП	35
Мирон Прийма, Сифтон	50
Яків Бельбас, Сурис	50
Для Дітей Скитальців	
Ник Одинський Айр Р	50
Іринка Михальчишин, Б	25
Яків Бельбас, Сурис	.50
На коляду БНації	
Евгенія Захарий, Беніто	.50

До тепер є вложено для дітей скитальців $5.75

ВЧІТЬСЯ МАЛЮВАТИ

ГРАЄ НА СКРИПКУ

Слава Ісусу Христу!

Дорогий Вуйку Трохиме.

Вже довший час перейшов як я до Вас писав. Був дуже занятий. Ходжу до шестої кляси в англійській школі а до четвертої кляси в українській школі, при церкві св. Володимира й Ольги. Беру участь в хорі і граю на скрипку. Посилаю три доляри, на передплату і коляду. Другим разом більше напишу. Желаю Вам щасливого Нового Року.

Володимир Шутик
Винипег, Ман.

Від Вуйка: Колись мушу послухати як ти граєш. Дуже люблю гру на скрипці

ПІСНЯ ВЕСЕЛОЇ РОДИНИ

Ми є діти гарної родини
Ми живем для нашої країни.
А наш край то є Канада мила,
Тут є воля, щастя, згода й сила

Як мурашки всі працюють спільно
Як пчілки бережуть вулик щільно
Так весело є нам працювати,
Спільно жити, спільно помагати.

Понад нами світить сонце ясне,
Перед нами синє небо красне
Бог буде всім нам благословити,
Матір Божа від зла хоронити

МАЮТЬ ДОБРОГО УЧИТЕЛЯ В РІДНІЙ ШКОЛІ

Слава Ісусу Христу!

Дорогий Вуйку Трохиме.

Посилаю Вам желання з нагоди Різдва Христового. Ми вже скінчили писати іспити і вийдемо зі школи на 22 грудня.

Ми маємо Рідну Школу цього року. Нашим учителем є отець Іжик зі Старого Краю. Отець є добрий учитель і розказують нам богато історійок про Старий Край.

На вакації сего року я була на фармі. Там мала богато пригод. Я бул там як молотили і помагала бабуні, мила начиння та замітала хату. Ми мли три дні і пів такої роботи. Робили щось 14 хлопів

Посилаю 25 центів на сироти. Щасливого Нового Року Вам

Іринка Михальчишин,
Брендон, Ман.

Від Вуйка: Вуйко також дуже любить молочення на фармі

ХОЧЕ БУТИ СЕСТРОЮ

Слава Ісусу Христу!

Дорогий Вуйку Трохиме.

То мій перший лист до Вас. Мені буде 11 літ на 24 червня. Наша школа називається Лук Лей. Вчить нас п. Мирослав Козак

Я [illegible] у четвертій клясі. Дуже люблю ходити до школи і до церкви. До нашої церкви доїздять отець Луговий. Наколи Бог мені допоможе хочу іти на сестру. Прошу Вас, Дорогий Вуйку, моліться за мене щоб я добре вчилася та колись могла Вам подякувати. Желаю Вам щасливого Нового Року. Христос Раждається.

Петрунька Комарницька
Етелберт, Ман.

Від Вуйка: Вуйко буде молитися щоб ти гарно вчилася та щоб тобі Бог допоміг діпняти те, що ти бажаєш.

ЗИМНО ТЕПЛО
(Дитяча Забава)

Одна дитина виходить з кімнати, а присутні умовляються, що вона має діткнутися тої річи, на яку всі умовляються, приміром, лямпи, шафи, книжки, стола або іншого предмету. Відтак кличуть ту дитину до кімнати і кажуть їй шукати тої речі.

Вона не знає, що це за річ, але присутні подають їй такі знаки: коли вона зближається вже до тої речі, якої має діткнути, тоді кличуть: "тепло, тепло," а коли віддаляється від неї, то кличуть: "зимно, зимно" аж доки не діткнеться тої річи, яку має відшукати і скаже: "Це є."

К. Я.

ПЕРША ПРИСЯГА
(Оповідання)

Сорок хлопят—семиліткіь, учнів першої кляси народньої школи села Г… повернуло свої голови до передостанньої лавки, куди глядів "пан професор." Йому як наздогін, мертвими очима з портретів, що висіли на стінах шкільної залі гляділи: Президент Мосціцкий, маршали Пілсуцький, Смиглий та понад пів сотні польських королів. Лише білий орел, символ польської річипосполитої, неначе б то не звертав увагу на цю сцену, повертаючи голову в бік направо. Простерши кігті та роззявивши хижий клюв, він немов глядів крізь відкрите вікно, де майорів в залі мережаний карпатськими верхами і кедровими лісами обрій галицького Підкарпаття. А на дворі розквітала пишна українська весна. Каскади сонячного проміння, щебетання врадуваних пташенят, пянкий аромат квитучої черемхи, все це разом вносило крізь вікно в шкільну залю подих свіжої весни.

Та в цю хвилину свіжа, запашна весна та звук її дзвінкого гомону, були для "пана професора" байдужими. Зором хижого яструба він пильно слідив за рухами олівця малого Гнатка. Пригризаючи з досади губи, прижмурюючи очі, підстукував він носом офіцирського чобота лівої ноги, так що припнята на лівому реверсі блюзи відзнака "оборонцув Львова," підкидувана острими рухами, розіпнялася та повисла у воздусі.

А Гнатко?… він насупивши брови, прикусив легко горішню, губу та забуваючи про цілий світ, рисував своїм олівцем на букварі, понад польським орлом—тризуба. Запримітив він його останньої неділі в читальні "Просвіти" на театральній висатці. По правді він не знав ще тоді, що це за знак і тому на перерві, разом зі своїми однолітками зацікавився цею новою появою, що її поміщено між портретами гетьманів Хмельницького та Мазепи. О, про цих гетьманів він вже знав добре!… та в хвилину зацікавлення новою появою підійшов до них організатор "Просвіти" й пояснив, що це тризуб, герб Української Держави, відзнака кожног oукраїнця, що її повинен він не лише помістити на чесному місці в своїй хаті та носити на шапці, але також

він повинен на віки оставати в його серці.

Цей гарний, різблений тризуб купив видія "Просвіти" у Львові, в кооперативі "Народне Мистецтво."

Слова організатора глибоко запали в серце Гнатка. Він теж бажав мати тризуба, бо й мама і батько нераз казали йому, що він теж українець, а вчителька в садку теж це саме повтаряла і навіть вчила вірші та пісні про Україну. Купити йому такого різбленого тризуба не було грошей, тому відгадуючи з уяви його форми, хотів нарисувати на букварі, що йому напричуд гарно вдавалося.

Вже закінчував, ще б тільки на верху додати малий хрест, як на тризубі в читальні, коли хижим скоком від стола кинувся до нього з польською лайкою "пан професор":

—Ти свине гайдамацька, я тобі на плечах тризуба випалю!

Впялив в Гнаткову потилицю дужі пальці та вдаряв його обличчам по лавці і нарисованім тризубі.

Дохопивши так винуватця з доказами вини, вимірював першу кару... В Гнаткових очах закрутилися сльози, а з носа потекла тепла, багряна кров. Дедалі від стін шкільної залі відбивалися гомони ридання дитини та груба лайка непрошеного "носія польськости"!

Це була перша і з болем пережита Гнатком національна зневага. Це була теж і його перша присяга обіт на борця за правди, яких символи він рисував: Хрест і Тризуб! Іх він ніколи не зрадив...

Наступного дня приїхав в село шкільний інспектор, командант поліції та тайний агент. Допитували Гнаткового батька, допитували Гнатка, допитували друзів однолітків..

Нічого здавалобся з цього не було, але на Гнатка щоденно в школі сипалися побої "пана професора", а на Гнаткового батька кари. Раз за це що собака припнята на короткому ланцюгу, вдруге, що на довгому. Іншим разом за це, що число на хаті не виразне, то знов, що за довгий дишель при возі--і так без кінця шикани, шикани...

Але вже третього дня від цієї памятної події на всіх стінах шкільного будинку, на всіх воротах в селі, на всіх вербах на толоці і навіть на дверях помешкання "пана професора," з досади до нього, однодумці Гнатка понарисовували тризуби—тризуби історичні з хрестом на верху, тризуби з часів найбільшої могучости Української Держави, з часів князя Володимира Великого.

Найближчого Богоявлення Господнього на кожних воротях в селі витав панотця зі свяченою водою різблений в дереві тризуб з хрестом, прибраний барвінком і пестрими лентами. Цей звичай поширився згодом на ціле Підкарпаття, на цілу Західну Україну, став всенародним звичаєм

З цього часу пройшло кілька літ. Покінчивши народню школу, Гнатко поступив зі своїми друзями до гімназії в місті С... Їх молодечі чуби бадьоро прикривала блакитна шапка мазепинка зі золотим тризубом на переді, шапка гімназиста-українця. Склавши іспит зрілости за кривавої німецької окупації, Гнатко дістав військовий поклик в юнацьку школу, в ліс... Перед його ходом сусідська дівчина Ганя завісила Гнаткові на шию срібний хрестик, що його зробив зі старих монет сільський мистець—самоук, а в кишеню на серце вложила червону козацьку китайку з вигафтованим золотим тризубом.

Зараз Гнатко є хорунжим Української Повстанчої Армії та зі зброєю в руках бореться за Бога і Народ—за право Хреста і Тризуба на Рідній Україні.

ДЛЯ НОВОПРИБУВШИХ

В цій книжці новоприбувші знайдуть статті—

ЦІННІСТЬ І ЩАСТЯ КАНАДІЙСЬКОГО ГОРОЖАНСТВА. НАЙВАЖНІШІ ТОЧКИ КАНАДІЙСЬКОГО ЗАКОНУ ГОРОЖАНСТВА, ІСТОРИЧНИЙ ПЕРЕГЛЯД ГОРОЖАНСЬКИХ ЗАКОНІВ КАНАДИ, ноти і слова до Канадійського Гимну О, Канадо; Боже Щасти; Канада Славний Край.

Ціна книжки 25 центів з пересилкою. Замовлення шліть за адресу:

UKRAINIAN CATHOLIC COUNCIL
49 Kennedy St., Winnipeg, Man., Canada

За вареним мясом, ковбасами і т.и. вдавайтесь до:
СТЕФАНА ГОЛОВЧУКА
представника
WINNIPEG SAUSAGE CO.
Phone 56082 — 915 Main St., Winnipeg, Man.
Телефон п-а Головчука 55319

ПОРЯДОК БОГОСЛУЖЕНЬ

Лютий

1.	Нед 30 по С.	Босежур, Гадашвил
8.	Нед. 31 по С.	Босежур, Елма
12.	Чет. Тр. Свят.	Тиндал, Лейдівуд
15.	Н. 32 по С., Стр.:	Босежур, Тиндал
22.	Н. Мит., Фар.:	Лейдівуд, Гадашвил
29.	Н. Бл. Сина	Босежур, Елма

о. И. Кормило
о. М. Романчук
Босежур, Ман., Тел. 63.

За вуглям, дровами, будівничими матеріялами та готовим цементом вдавайтесь до
WASHINGTON FUEL
491 Washington Ave.
East Kildonan, Man
Phone 501888
М. Возиян—власник
Ми доставляємо самі. Жадна робота не є заміла для нас

В НАС
Можете набути першої якости свіжого мяса і рімних мясових виробів в спеціяльно ковбас, котрі в Саскачевані „знані як "найсмачніші."
Скора і щира обслуга. Зайдіть або пишіть до:
STAR MEAT MARKET
230- 20th St. W. Saskatoon
Phone 3342
П Матвійчук, Л. Дуенко, Ю Витюк — власники

УКРАЇНСЬКА ФІРМА РЕАЛЬНОСТЕЙ
На продаж—фарми, хати, бизнеси
Асекурація— від вогню, граду, на гари
ZAPLITNY REAL ESTATE
Dauphin, Man Ph. 493

Дайте нагоду НАМ—ВАМ послужити
D. E. ADAMS COAL Ltd.
COAL — COKE — WOOD
Властитель Павло Теденко
Phone 502696 — 501683
Скора та ввічлива обслуга

Phone 29272 214 McDermot Ave. (½ block W of Main)
Зайдіть до
CRITERION HOTEL
„Де гості почуваються як в дома"
С Баран—властитель
Першорядна Гостинниця у Винипегу

АДРЕСАР

Централя Українців Католиків Канади
Ukrainian Catholic Council,
49 Kennedy St., Winnipeg, Man
Phone 92305.

Домініяльний Заряд БУК-а:
49 Kennedy St., Winnipeg, Man

Домініяльний Заряд УКЮ:
49 Kennedy St., Winnipeg, Man

Домініяльний Заряд ЛУКЖ:
49 Kennedy St., Winnipeg, Man

Бурса БУК-а в Саскатуні:
304-4th Ave. N., Saskatoon, Sask

Виховний Інститут БУК-а для Дівчат в Едмонтоні:
8820—111 St., Edmonton, Alta

Виховний Інститут БУК-а для Хлопців в Едмонтоні:
9317 105 St., Edmonton, Alta.

Колегія оо. Редемптористів для Хлопців:
Redemptorist Fathers' College, Roblin Man.

Виховний Інститут БУК-а для Дівчат в Винипегу:
49 Kennedy St., Winnipeg, Man

Виховний Інститут БУК-а в Торонто:
17 Wellesley St., Toronto, Ont.

Епископська Канцелярія:
235 Scotia Street, Winnipeg, Man

Колегія св. Йосифа в Йорктоні:
St Joseph's College, Yorkton, Sask.

Місійне Товариство св. Йосафата:
Rev Myron Krywucki,
Tache Home, St. Boniface, Man

Запомогове Братство св. о. Николая
Uke Mutual Benefit Assoc of St Nicholas, Head Office, Box 3641 Station B, Winnipeg, Man.

Комітет Українців Канади:
Ukrainian Canadian Committee,
[illegible] McIntyre Bldg., Winnipeg

Яка то богата наша Канада [illegible] золото. Чи знаєте, що в 1941 р. [illegible] золота в Канаді винесла поверх пять міліонів [illegible] свого шляхотного мінералу, вартости $215,789,929 На фотографії видимо двох золотокопів, що сверлують скалу в копальні золота в Північнім Онтеріо поверх 3,500 стіп під землею

ЦІКАВИЙ МАТЕРІЯЛ

Для Членів УКЮ та Клюбів Молоді

TIPS FOR FUN — новий [illegible] та новий збірник [illegible] в клюбі. Цей збірник є необхідний	$1.50
[illegible] ВЕЧЕР СМІХУ	.75
[illegible] ТАРАСОВЕ СВЯТО (1-е видання)	.50
[illegible] КАНАДІЙСЬКОГО ГОРОЖАНСТВА	.25
КАНАДІЙСЬКА МУЗА збірник [illegible] на різні свята	.50

Замовлення разом з грішми [illegible] на адресу
Book Department
UKRAINIAN CATHOLIC COUNCIL
49 Kennedy St. Winnipeg, Man.

NORTH WINNIPEG CO-OP Limited
Вугля, дрова, фарби, шкіряні робочі рукавиці і хліб
Членство $5.00
Українське чисто-кооперативне підприємство Ярда 1042 Selkirk Ave., Тел. 55919
Пекарня 1069 Selkirk Ave.

ПОТРІБНО

Католицького дому, де прибрані родичі вміли б говорити по англійськи; для: [illegible] котра по [illegible] опіки Харч і одержання даємо. Телефонуйте 93581 межи 9 а 5 год.

Винипегське Товариство Опіки над Дітьми
Children's Aid Society.
184 Alexander Ave.,
Winnipeg, Man

ДЗВОНИ
Якіх лиш потрібно, можна вже виписувати. По отриманню Вашого замовлення висилаєм на пробу. Гарантуєм на 15 літ. Найкращий матеріял. Можем поставити Ваше імя на дзвони. Скажіть якого дзвона потрібно.
Меніллі Бел Ко.
A. KRYZANOWSKI
Blaine Lake, Sask

ПОШУКУЮТЬ ЧОПИКА ФЕДЯ В КАНАДІ

Григорій Чикета, що тепер є в таборі в Австрії, пошукує Чопика Федя, зі села Бенева, повіт Підгайці, сина і Варвари, що має уже довші літа перебувати в Канаді Зголошення слати на адресу:
Rev G Maly,
Box 61, Dauphin, Man

Ph. 53965
COSMO STUDIO
Для всіх Ваших Фотографічних Потреб
Спеціялісти фотографують
● ВЕСІЛЬНІ АЛЬБОМИ
● ДІТИ
● ОГОЛОШЕННЯ
● КОНЦЕРТИ
● КОНВЕНЦІЇ
● ПОРТРЕТИ
● ГРУПИ
588 Stella Ave., Winnipeg

ШИФКАРТИ— ДОЗВОЛИ ВЇЗДУ ДО КАНАДИ
Полагоджуємо всі імміграційні справи. Маємо представництва всіх більших корабельних ліній. По інформації та потрібні до виповнення друки вдавайтеся листовно або особисто до:
J. Rudachek,
Ukrainian Travel Bureau
700 B McIntyre Bldg.,
WINNIPEG — Tel. 94622 — Manitoba

БУДУЧНІСТЬ НАЦІЇ

Перший Український Католицький Двотижневник в Канаді. $1.50 на Рік. БЮЛЕТЕНЬ БРАЦТВА УКРАЇНЦІВ КАТОЛИКІВ КАНАДИ The Future of the Nation—Bulletin of the Ukrainian Catholic Brotherhood of Canada.

Рік XVI ч. 4, 5 (244-5) Йорктон, Саск., 14 лют. 1 березня 1948 Vol. XVI No. 4-5 (244-5) YORKTON, SASK., Feb. 14, Mar. 1 1948

КАРНАВАЛ НА УКРАЇНСЬКУ КАТОЛИЦЬКУ ПРЕСУ КАНАДИ

Українська Католицька Пресова Служба, при Централі Українців Католиків Канади в Винипегу, улаштовує великий, всеканадійський КАРНАВАЛ на дохід українській католицькій пресі в Канаді.

Карнавал відбудеться в Винипегу, дня 15 травня (мая), 1948, й чистий дохід з нього буде розділений по рівній части пятьом українським католицьким часописям Канади: "Українським Вістям," "Будучності Нації," "Голосові Спасителя," "Світлові" і "Юнацтву."

З початком місяця березня, 1948, кождий передплатник і прихильник нашої преси в Канаді, дістане карнавалову книжочку з 12 тикетами, що будуть вартувати $1.00. За се можна буде виграти гарні нагороди.

У Карнавалі беруть участь усі провінції Канади. Контестантками у кождій провінції є секретарки провінціонального УКЮ. І котра з провінцій продасть найбільше карнавалових книжочок, тоді секретарка даної провінції стане королевою.

Отже усі станьмо до сього гарного й так важного діла

Придбаймо нашій пресі якнайбільше фондів

Продаваймо тикети і усі гроші разом з відитанками шлім на таку адресу

Ukrainian Catholic Press Service,
49 Kennedy St.,
Winnipeg, Ma., Canada

КОНГРЕС УКРАЇНЦІВ КАТОЛИКІВ КАНАДИ

30 червня, 1 і 2 липня, 1948

Винипег, 9 лютого (УКПС) Заходом Централі Українців Католиків Канади, відбудеться в Винипег, Ман., другий Конгрес Українців Католиків Канади, у днях 30 червня і 1-2 липня, 1948

Ближчі подробиці Централя подасть пізнійше

ДВАДЦЯТЬПЯТЬЛІТНИЙ ЮВИЛЕЙ "ГОЛОСУ СПАСИТЕЛЯ"

Йорктон, Саск., 25 січня (УКПС) Сього року припадає 25-літній ювилей українського католицького місячника "Голос Спасителя." Його заложив Пр. о. Лев Бос[illegible] ЧНІ, і 1 квітня 1923 появився в Йорктоні перше число сього релігійного і [illegible] популярного місячника. Разом з місячником, святкує 25 літний ювилей святкує також і друкарня Голосу Спасителя, [illegible] свого існування видала ряд книжок, брошур, від вебересня 1933 р. друкує часопис БУК-а "Будучність Нації" і від своїх [illegible] служила і служить українському [illegible] в Канаді і Америці

ВІДВІДИНИ СЕН. ЛОРАНА У ПРЕОСВ. ВАСИЛІЯ

Винипег, 24 січня (УКПС) У суботу, перед полуднем, зложив свою пошану Преосв Василеві Ладиці, Епископові Ординаріеві Українців Католиків Канади Достойний Міністер Заграничних Справ Канади Сен Лоран, у товаристві Достойного Глена, міністра природних дібр і іміграції, як і також заступника міністра здоровля, посла Мейбанка й ще двох визначних послів до федерального уряду в Отаві [illegible] Міністер заграничних справ Дост Лоран згадав і про минулорічний Конгрес в Отаві з нашою Архиєрейською Службою Божою, що записалася незатертими спомінами у всіх присутних

Предметом відвідин цього високого Достойника й визначних інших гостей у Преосвященного Кир Василия, бу[illegible]

Цього року відвідини є великого значіння для нашої Церкви Українців Католиків, що з її Єрархією числяться високі державні мужі й тим самим показують свою приязність для нашого Народу в Канаді

МОНАСТИРСЬКИЙ ДІМ ОО. ВАСИЛІЯН У ЛЬОНДОНІ

Льондон, 25 січня (УКПС). Від власного кореспондента. Всеч. о. [illegible] Жан, ЧСВВ, що є тепер Парохом в Льондоні, вислан до Кардинала Грифина прохання, котре опісля також особисто представив, в котрім представив конечність заснування монастиря оо. Василіян в столиці Англії На початок Всеч. о. Жан уже має поверх два тисячі томів книжок, що стали би основою монастирської бібліотеки.

Три василіянські братчики уже є в Англії в таборах а близько других 25 молодих українців католиків зазначили о. Жанові своє бажання вступити до чина св. Василія Великого. Коли о. Жанові удасться купити будинок на монастир, тоді приїдуть з Канади два отці Василіяни до його помочі і отворять монастир звідки Отці будуть обслугувати українців Льондону і околиць

СОВІТСЬКА РУКА ДІЛАЄ ТАКОЖ І В ІТАЛІЇ СЕРЕД СКИТАЛЬЦІВ

Рим, 19 січня (УКПС) З Риму, на днях прийшла вістка, що ще одну сумну вістку з долі наших скитальців.

З пристані Неаполю, 30 грудня 1947, коли вже скитальці відплили до корабля, зближилася місцева поліція й на домагання Совітів, заарештувала 12 осіб Серед арештованих були 4 українці. Одного українця жінка й діти поїхали до Аргентини, а її мужа заарештували. Коли американська й англійська поліція довідалися про цю подію, запротестували проти арешту. Є надія, що заарештовані будуть звільнені.

Однак, скільки смутку й різних трагедій мусить перенести наш нещасний і обездержавлений нарід від небажаннь совітських опікунів.

У вівторок, дня 12 лютня, 1948, відбувся у Винипегу річний бенкет українських католицьких студентів манітобського університету, що гуртуються при Централі Українців Католиків Канади у товаристві "Гамма Ро Каппа." На знимці видимо панну Марію Боднарчук, студентку, що виголосила доклад підчас бенкету, як також Всеч. о. Володимира Божика пароха церкви св. Духа в Винипег, що є основником і капеляном даного товариства.

БОГОСЛУЖЕННЯ ДЛЯ НОВОПРИБУВШИХ УКРАЇНЦІВ КАТОЛИКІВ

Винипег, 24 січня (УКПС) Новоприбулі українці католики гуртуються при місцевих церквах. Для цих, що працюють по лісах, Преосв. Василій поручили кілька разів відвідати кільком священикам, які: Всеч. Отцям: Сулятицькому, Чижові. Гавриловi й Єлієві. Отець Я. Іліїв відвідав із богослуженнями новоприбулих у 32 кемпі, коло Ніпігону, Онт., де 21. XII. 47., відспівав для наших робітників, числом 60, Сл. Божу; 22. XII., був з богослуженням у 60 кемпі; 1.1.48., в Еттікокен; 7.1. у Коррент Ривер, де було місцевих вірних 70, а робітників з ліса 40. На Йорданські Свята 19. 1., був з богослуженням о. Іліїв у 108 кемпі, коло Стівенс, 270 миль віддаленого від Форт Вилям Служба Божа відправилася у новозбудованому лісному бараку, а на саме водосвяття пішли всі на озеро. Там, при 38 ступенів зимна, відбулося посвячення води, бо "так собі захотіли по старокраєвому хлопці з лісів."

ПРЕДСТАВНИК ЦЕНТРАЛІ НА КОНФЕРЕНЦІЇ "КАНАДІЙСЬКОГО ГОРОЖАНСТВА"

Монтреал, 26 січня (УКПС) У Монтреалі, Кве., відбулася в днях 23-24 січня с.р. конференція "Канадійського Горожанства," до участи в котрій була запрошена також Централя Українців Католиків Канади. Централю заступав на конференції Всеч. о. С. Шевчук, ЧСВВ., ігумен парохії св. Михаїла в Монтреалі.

ПРЕОСВ. БУЧКО ВИБИРАЄТЬСЯ НА ВІЗИТАЦІЇ

Рим, 19 січня: (УКПС) При наладнаній більшій комунікації у Німеччині, Преосв. Іван Бучко став наіменований Апостольським Візитатором цілої Німеччини. З новим роком вибирається на дальші епископські відвідини наших скитальців. Церква Українців Католиків дбає про своїх дітей, навіть серед найбільше невідрадних обставин і приходить їм із поміччю

ПРЕОСВ. БУЧКО В ГОЛЯНДІЇ

Льондон, 26 січня (УКПС) Від власного кореспондента. На початку січня, 1948, Преосв. Кир Іван Бучко, Апост. Візитатор Українців Католиків Західної Европи, відвідав між іншими також в Голяндії Кардинала, Архієпископа в Утрехт

ВСТУПИЛА ДО СЕСТЕР ХРИСТІЯНСЬКОЇ ЛЮБОВИ

Винипег, 24 січня (УКПС) Панна Марія Бовден, бувша домініяльна голова Ліги Українських Католицьких Жінок у Винипегу, вступила до монастиря Сестер Місіонарок Християнської Любови, й від'їхала до Гримсбі, Онт

Місцеві членкині Ліги в честь своєї бувшої голови [illegible] гарний прощальний вечірок.

НАША СЛУЖБА БОЖА В НОТТІНГЕМ, АНГЛІЯ

Ноттінгем, 10 січня (УКПС). Від власного кореспондента. На початку січня Преосв. Іван Бучко відправив Сл. Божу. в місцевій катедрі св. Варнави, для великого числа українців католиків і місцевих англійських католицьких парохіян.

ДРУГИЙ ЕПИСКОП ДЛЯ УКР. КАТОЛ. ЗАХ. ЕВРОПИ

Льондон, 26 січня (УКПС). Наш власний кореспондент в Англії довідався від Преосв. Кир Івана Бучка, Апост. Візитатора Укр. Катол. Захід. Европи, що Преосв Кир Іван вскорі висвятить, правдоподібно в Франції, другого Епископа для Українців Католиків Західної Европи.

ЗАМІТКА

Перепрошуємо наших читачів і передплатників за се, що не появилося число БН. з 15-го лютня. Друкарня Голосу Спасителя була занята через два тижні друкованням нового накладу молитвенника "З Нами Бог" і через се не було можливим видати даного числа БН.

Редакція "Будуч. Нації."

ЯК БИ ТАК...?

Одного дня мій кум ҐВИНҐАЛЬО таки мене розлостив. Прийшов до мене в гості та почав вичислювати всі недомагання в нашій організації. Каже в Вас робота така млява. Ви неробите нічого позитивного Треба Вам то зробити. А чому Ви того не робите? Цілої пів години це все мені вичитував.

Вже з природи я досить терпеливий чоловік. Не противлюся критиці Люблю послухати чиєсь поради. Бо дійсно щира порада чи навіть критика приносить поступ Але коли кум Ґвинь гало зачав мені казати що це все що ми робимо то все неґативне, що властиво ми нічого доброго, чи так як він висловився "позитивного," не робимо, то мене трохи вже вкололо. А ще гірше мене вкололо коли він почав вдавати чи навіть отверто казати що лиш він має добрі думки, що лиш він має всі розвязки на всі наші питання та трудноці.

До того всего як би я добре не знав свого кума, то ще менше з тим. Він знаєте (не люблю судити людей, але коли він мені так допік то мушу)... він є один з тих, що дуже богато любить говорити, любить щоб його всюди вихваляти, любить всюди бути головою.. але коли прийдеться доложити трохи праці, чи навіть зробити жертву то його нема. Не без того щоб він деколи щось не помиг але лиш там де він є на чолі.

І так я собі подумав ЯК БИ ТАК ЗРОБИЛИ ВСІ? Як би так кождий з нас, коли то ми не є в заряді, то вже не будемо співпрацювати, не будемо помагати? Що то зісталося б з наших організацій? ПЕВНО, ЩО ДУЖЕ БУЛИ Б МЛЯВІ ЩЕ БАГАТО ГІРШІ ЯК ТО МІЙ КУМ ВЖЕ ЇХ ПРЕДСТАВИВ.

Подумав собі я далі Чи дійсно мають право судити ті що самі нічого в дану організацію не вкладають? Чи не правда, і то всюди ми се бачимо що ті що найменше докладають рук то якраз ті самі найбільше все критикують чи так як я по хлопському скажу... "ґвинькають" бо нехотів би назвати їх те наших бґудів "критикую."

Коли так я те все передумав то переконався, що таких "ґвиньґалів" мусимо лишити на боці, бо з них будемо мати дуже мало користи, хіба що вдалося б нам їх направити на добру дорогу і їх ту високу зарозумілість дещо стисати. Як би так ті, такі як мій кум Ґвиньґало, замість тратити свою енерґію на вічне критиковання, закотили трохи рукави і взялися до праці, чи радше до співпраці то їм і нам було б приємніше. Не думаю що мойому кумови так то дуже приємно ходити з задертим носом, думати що він щось а всі другі нічого Як би так то він трохи наумився і поправився. Може Бог дасть що це станеться.

Кум Михайленко.

НЕ БУДУ ЧЕКАТИ НА ПРИГАДКУ. СЬОГОДНІ ВИСИЛАЮ СВОЮ ПЕРЕДПЛАТУ БНАЦІЇ—

Чи Ви вже відновили свою передплату БНАЦІЇ?

ПОШУКУЮТЬ ПРАЦІ З ЕВРОПИ В КАНАДІ

1) Іван Задорожний, дяк і диригент хорів, 31 літ
2) Гайовий Адам, ур. 1908 року дякоучитель і диригент, самотний.
3) Мартинків П Мирон, ур. 1915 дяк жонатий з одною дитиною
4) Тиблючинський Евген, дяк і диригент, родж. 1895. самотний
5) Ігнат Станислав дяк—зі зятем Дзуль Василем, проф. музики і диригентом.
6) Барнич Ярослав, учитель співу і музики, дяк і диригент, ур. 1896, самотний
7) Заяць Теодор, ур. 1886, з женою і двома дорослими доньками, дяк і диригент, садівник і огородник.
8) др. Дорощак Семен, лікар спеціяліст скірних недуг ур. 1916, з женою і двома донечками малолітними.
9) Косовський Яків, рільник, ур. 1899, самотний.
10) Сенів Володимир, рільник і автомеханік, ур. 1925, самотний.

Також чимало інших самотних і жонатих, з родиною просить праці в Канаді.

Для них треба підписати афідевит і потім папері на приїзд і поробити старання в уряді іміґраційнім. Всі папері ми виробимо безплатно, якщо хтось знодиться їх підписати і вести дальші старання. Пишіть за поданням числа і особи тільки тоді, коли рішилися підписати папері.

Пишіть до нас тільки тоді, як думаєте поважно і Вам залежить дійсно на тім, щоби названих спровадити до Канади. Інакше не забирайте нам часу і праці

Коли рішилися, тоді пишіть і будьте готовими понести труд і хід Вони коли приїдуть, певно винагородять все своєю працею, повернуть всі довги і будуть дожмертi вдячні своїм добродіям

Всі інформації в даній справі можете дістати на адресу:

о. Ст. Семчук,
915 Бойд еве.,
Винипеґ, Ман.
(На відповідь треба залучити почтовий значок).

ОБ'ЯВА

Хто з рідних, знайомих чи земляків українців хотів би допомогти інтеліґентній родині українців скитальців з 4-ох осіб, що перебував в дуже скрутному стані в Европі, прошу відгукнутись як найскорше на адресу

Prof Denissewskyj Dmytro,
Salzburg, Maxglan,
Wiesbauerstrasse 18,
Austria

Др Ковтик Андрій просить своїх рідних та знакомих зі Самбора, а головно таких: КОВТИКА Теодора, Боднарського. Сороку, Ковальчука, Жидика та других написати та подати свою адресу. Других людей які вище названих знають прошу звернути їхню увагу. Вістку прошу подати на таку адресу

Dr. Andreas Kowtyk,
Wien, I.,
Karntnerstr. 47., Austria.

Відповідь на Ваше Питання про КОНТРОЛЮ ІМПОРТУ

БАГАТО країн, що є постійними покупцями Канади, ще не вилизувались по війні до тої міри, щоб могли правильно платити за всі товари, яких потребують; і це мимо поважної допомоги їм збоку цієї та інших країн. Також не можуть вони висилати нам стільки своїх товарів, щоб могли рівноважити рахунки ні платити нам у такій валюті, яку ми, в Канаді могли б уживати на закупно товарів в інших країнах.

Одночасно Канада мусить купувати більше товарів, як будьколи передше, зо ЗДА та інших країн за американські доляри. Це тому, що тих товарів не можливо дістати деинде й тому, що запотребування підчас війни було обмежене до мінімум.

Виходить, що тимчасово мусимо зменшити свої покупки зо ЗДА й районів американського доляра, доки наша торгівля не вернеться до нормального стану.

ЯК ВИ Є ІМПОРТЕРОМ СПОЖИВЧИХ ТОВАРІВ і хочете знати, які товари є: 1) заборонені, 2) підпорядковані квоті, чи 3) непідлягаючі контролі—то зайдіть або напишіть до найближчого Колектора Мита й Акцизи (Collector of Customs and Excise).

ЯК ХОЧЕТЕ СПРОВАДЖУВАТИ ТОВАРИ ПІДЛЯГАЮЧІ КВОТІ і хочете знати, скільки можете їх імпортувати, чи потребуєте спеціяльної інформації, то також зверніться до такого колектора. Аплікаційні формулярі квоти (E.C.I.) та інструкції для їх доповнення можна дістати в Митних Бюрах (Custom Offices). Ті аплікації треба виповнити для Колектора Мита й Акцизи

ЯК ХОЧЕТЕ ЗНАТИ ПРО ВЕЛИЧИНУ СВОЄЇ КВОТИ, то по виповненні аплікації для свойого Колектора Мита й Акцизи, всю кореспонденцію про установлення квоти та в випадках великих труднощів, спричинених імпортовими заборонами, треба спрямовувати до Emergency Import Control Division, Department of Finance, 490 Sussex Street, Ottawa. Квоти визначується на квартал і невжиту частину квоти перетягається на наступний квартал.

ЯК ВИ Є ІМПОРТЕРОМ ЧАСТИН ДЛЯ ПРОДУКЦІЇ, БУДІВЕЛЬНОЇ СТАЛІ, каміння, машинерії та інших капітальних товарів чи авт, а хочете знати про імпорт чи обмеження тих товарів, то зайдіть або напишіть до Emergency Import Control Division, (Capital Goods), Department of Reconstruction and Supply, 885 Wellington Street, Ottawa

ЯК ХОЧЕТЕ ВИБРАТИСЬ У ПОДОРОЖ ПОЗА КАНАДУ а бажаєте знати, скільки чужої валюти можете взяти з собою, зверніться до будь-якого банку або Foreign Exchange Control Board at Ottawa- або Montreal, Toronto, Windsor, Vancouver. Як хочете довідатись про особисті покупки товарів підчас подорожі поза Канадою, зверніться в рет випадом до найближчого Колектора Мита й Акцизи

ЯК ВИ Є ФАБРИКАНТОМ, ГУРТІВНИКОМ, ЧИ ДРІБНИМ КРАМАРЕМ й хочете довідатись про акцизні податки чи про листу товарів, що підлягають акцизі, зверніться до найближчого Колектора Мита й Акцизи.

ЯК ПОТРЕБУЄТЕ ІНШИХ ДЖЕРЕЛ ІМПОРТУ, зверніться до Foreign Trade Service, Department of Trade and Commerce (Import Division), Ottawa, в справі тих Ваших проблем, які виринули через квотні обмеження імпорту. Через Тренд Коммішонер Сервис Імпортова Дивізія старається заряджувати більші постачання зо Зл. Королівства та з інших країн "поза списком."

ЯК ВИ Є ГОСПОДИНЕЮ і хочете знати які харчі можуть заступити поживну вартість тих харчів, що є заборонені до імпорту або підлягають квоті, то для цього Споживча Дивізія Департаменту Публичного Здоовля й Добробуту виготовила відповідні дані, які можна дістати з Провінціяльного Департаменту Здоровля або його льокальних установ.

Адміністрування тих випяткових імпортових контроль є відповідальністю многих департаментів Уряду. Повищі інформації дається, щоб помогти канадійським громадинам пристосуватись до нових контрольних правил імпорту з найменшою невигодою для їхних бизнесів та особистих справ.

Douglas Abbott

Міністер Фінансів

КАНАДА ПОТРЕБУЄ ДОЛЯРІВ ЗДА

ЧИ ВИ ВЖЕ ВІДНОВИЛИ СВОЮ ПЕРЕДПЛАТУ БУДУЧНОСТИ НАЦІЇ?

ЦЕНТРАЛЯ УКРАЇНЦІВ КАТОЛИКІВ КАНАДИ

"Я ПРИЙШОВ — ЩОБ МАЛИ ЖИТТЯ І ПОДОСТАТКОМ ЙОГО МАЛИ" (Йоан 10: 10)

ДІЄЦЕЗАЛЬНА РЕФЕРЕНТУРА ІМІҐРАЦІЇ

ЛЮТИЙ 1948

ПРИХОДИ:

З перенесення $1,554.14
657) Збірка на похороні бл. п. Анни Ількiв, Горин, Ман., переслав всеч. о. М. Решетуха 5.00
658) Василь Гриниавський, Кукс Крік 10.00
659) Всеч. о. М. Климчак в Етелберт 20.00
660) Пані І. Чимбур в Лейдівуд 5.00
661) Никола Сирота в Елфрос 2.00
662) Коляда парохії в Портедж, передав всеч. о. Н. Кушнірик 100.50
663) Збірка в Чипмен, переслав А. Андріїв 26.47
664) Панство П. Новосад, Петлюра 5.00
665) Збірка на поминках по бл. п. Р. Давидяк, Сенді Лейк, переслав всеч. о. Ю. Ґарбусевич 24.50
666) Збірка в Ґримсбі. переслали впр. ОО. Василіяни 53.00
667) Парохія св. Юрія в Ошаві, переслав всеч. о. Ів. Перейма 25.00
668) Впр о Марко Дирда, ЧСВВ., Винипеґ 39.00
669) Пані Ф Добровольська, Принц Алберт 5.00
670) Всеч о Ів Малий в Дафині 5.00
671) Андрій Вакула в Сифтоні 20.00
672) Збірка підчас Свят-Вечора в Сифтоні, переслав о. М. Решетуха 14.00
673) Збірка в церкві св. Йоана в Аррані, переслав всеч. о. Н. Сірий 29.00
674) Збірка в церкві св. Петра і Павла, Арран-Весна 7.00
675) Коляда УКЮ в Сенді Лейк— о. М. Григорійчук, парох, Борис Кришталович, голова, Василь Бородій,- писар 92.70
676) Іван Федорин, Годсон Бей Дж 3.00
Один пакунок одежі прислав Михайло Зарик з Елк Ренч, Ман.
Завернений чек ч. 860 за пакунок ч. 1039 .... 10.00
677) В. Лисак, Винипеґ 10.00
678) Збірка в Рейні Ривер, передав всеч. о. Гаврилів 25.11
679) Збірка на похороні бл. п. Марії Гуски в Ґренлвю, переслав В. Запорожан. (збірка $14.32, з того 2.29 на клішу) 12.03
680) Збірка в Принс Алберт, жертвували по 1.00: Коритнюк, Л. Жарий, Дептух; по 50ц.: Журавинський, переслав всеч. о. Цимбалістий 3.50
681) Збірк ав Росборн, жертвували по 1.00: П. Глух, П. Глух, мол., Ан. Дереляґа, переслав М. Глушка 3.00
682) Щедрівка в Босежур, передав всеч. о. Й. Кормило 52.80
683) Всеч. о. М. Решетуха в Сифтоні 10.00
684) Всеч. о. Панчишин у Вайті 10.00
685) Всеч. о. В. Івашко у Винипеґу 40.00
686) Збірка на поминальнім обіді по бл. п. Софії Горин в Поплар Парк, передав всеч. о. Вол. Шек 30.00
687) Коляда молоді в Янов Корнерс, переслав Іван Іванчина 20.30
688) Всеч. о. І. Малий в Дафині 10.00

Разом $2,282.05

Зіставлення за лютий 1948

Всіх приходів за лютий 1948 .... $2,282.05
Всіх розходів за лютий 1948 .... 1.005 21

Остає до перенесення $1,276.84

ПОВІДОМЛЕННЯ

З тих грошей, котрі тут виказано для перенесення, Централя зобовязалася віддати $500 як стипендію на утримання студентів скитальців, що приїдуть з Европи і будуть студіювати в одній з університетів сходу Канади. Отже їх тяжко вчисляти в актив, вони заморожені.

РОЗХОДИ:

Лютий, 1948

Живність:
1054) Микула Петро в Польщі
1055) Сиротинець в Польщі
1056) Допомоговий Комітет в Італії
1057) Головач Ярослав в Австрії
1058) Гаврилишин Ілія в Австрії
1059) Караман Іван в Австрії
1060) Караман Іван (вовняна матерія)
1061) Елнів Зенон в Німеччині
1062) Елнів Зенон в Німеччині (вовняна матерія)
1063) Бринецький Іван в Німеччині (вовняна матерія)
1064) Сливич Данило в Німеччині (вовняна матерія)
1065) Клюфас Софія в Німеччині (вовняна матерія)
1066) Каменецький Йосиф в Німеччині (вовняна матерія)
1067) Сенишин Володимир в Німеччині (вовняна матерія)
1068) Дебертий Микола в Німеччині (вовняна матерія)
1069) Гацик Микола в Німеччині $160.46
Одіж—один футряний плащ для Марії Підвірної, прибувшої скитальки
2) один пакунок одежі для Ганицької Мирослави в Австрії 1.83
1070) Допомоговий Комітет в Італії
1071) Допомоговий Комітет в Італії
1072) Сиротинець в Польщі
1073) Сиротинець в Польщі
1074) Мельник Стефанія в Польщі
1075) Круцько Зенон в Австрії
1076) Українська Гімназія в Австрії
1077) Українська Гімназія в Австрії
1078) Фірман Іван в Австрії
1079) Антонів Володимир в Австрії
1080) Шарула Іван в Австрії
1081) Луговий Роман в Німеччині
1082) Лесик Роман в Німеччині
1083) Лесик Роман в Німеччині
1084) Стибель Михайло в Німеччині
1085) Лозинський Богдан в Німеччині
1086) Рабій Володимир в Німеччині
1087) Масляник Олександер в Німеччині
1088) Лубкович Никола в Німеччині
1089) Клюфас Марія в Німеччині $200.56
Український Допомоговий Комітет в Італії. готівкою 25.41
1090) Сиротинець в Польщі
1091) Сиротинець в Польщі
1092) Допомоговий Комітет в Італії
1093) Допомоговий Комітет в Італії
1094) Грицюшко Стефанія в Австрії
1095) Тарнавський Ярослав в Австрії
1096) Кравченко Карло в Німеччині
1097) Мартинець Михайло в Німеччині
1098) Петро Іванець в Німеччині
1099) Ліщинська Анна в Німеччині
1100) Венгринович Анна в Німеччині
1101) Гнатів Стефанія в Німеччині
1102) Пизюр Евген, в Німеччині
1103) Тузів Богдан в Німеччині
1104) Мельник Василь в Німеччині
1105) Сірко Ярослав в Німеччині
1106) Гутлевич Ярослава в Німеччині
1107) Понятишин Іван в Німеччині
1108) Золотий Захар в Німеччині
1109) А. Добровольський в Німеччині $200.56
Книжки: Ол. Примаковський, Англія 2.00
Ева Біла, Німеччина 1.65
С. Федюк, Еспанія 4.00
"КОДУС" в Австрії 1.35
С Бендик в Польщі 2.50
М. Зола в Німеччині 2.55
І. Мацків в Німеччині 2.50
Сиротинець в Польщі, готівкою 5.00
Іван Аронець на Буковині, готівкою 2.00
Почтова оплата ліків для П. Олійника в Австрії 1.11
Змінне чеків .... .30
1104) Сиротинець в Польщі
1105) Сиротинець в Польщі
1106) Бурий Стефан у Франції
1107) Гриньовський Пилип в Австрії
1108) Кривяк Ярослав в Австрії
1109) Садовська Олекса в Австрії
1120) Слюзар Роман в Німеччині
1111) Левицький Святослав в Німеччині
1112) Рудакевич Софія в Німеччині
1113) Гошовський Микола в Німеччині
1114) о Скрутень Йосафат ЧСВВ., в Німеччині
1115) Голод Василь в Німеччині
1116) Керничний Дмитро в Німеччині
1117) Калитяк Анна в Німеччині
1118) Харина Олександра в Німеччині 150.43
119) о. Жолкевич Володимир у Франції 10.00
1120) Білдяк Петро в Німеччині
1121) Олевчук Богдан в Німеччині
1122) Дзвоник Евстах в Німеччині
1123) Федик Дмитро в Німеччині
1124) Ганущак Микола в Німеччині
1125) Красник Іван в Німеччині
1126) Душенчук Микола в Німеччині
1127) Масляник Олекса в Німеччині
1128) Рій Осипа в Німеччині
1129) Гаврилів Ярослав в Німеччині
1130) Попель Ярема в Німеччині
1131) Потребка Іван в Польщі
1132) Сиротинець в Польщі
1133) Вальницький Михайло в Австрії
1134) Гула Антін в Австрії
1135) Шалавило Іван в Австрії
1136) Домашевський Василь в Австрії
1137) Боручик Григор в Австрії
1138) Дзюбик Роман в Австрії
1139) Величко Р. в Австрії 200.56
Таблєтки трану(живини)для сиріт в Сиротинці 5.67
Одіж: 3) Ворона Микола в Німеччині
4) о Йосиф Аронець в Румунії
5) Григор Балабан в Німеччині
6) Ярмола Анастазія в Польщі 10.70
Папіроски по 500 штук:
1) Олекса Мах в Австрії
2) Володимир Чума в Австрії
3) Роман Горбачевський в Австрії
4) Савойка Оксана в Австрії 12.22
Словник анг. укр. для всеч. о. Фіголя 1.85

Разом $1,005 21

ЗАКЛИК

З представництва укр студентів КОДУС в Австрії пишуть, що за 2,000 папіросок студент може студіювати там пів року. Просить прислати папіроски, котрі там дуже дорогі і легко обмінити їх за інші речі першої потреби. Однак

(Продовження на стороні 10)

ПОДЯКИ ЗА ОДЕРЖАНУ ПОМІЧ

(Вимки з многих листів з Европи)

"Пакунок прибув в доброму стані Всі ці харчі приділено на 58 душ дітей. Приносимо Вам сердечну вдячність за Вашу жертвенну допомогу нашим дітям в цей тяжкий час. Наша свята Католицька Церква ніколи не лишала в тяжкі часи свого страдального народу. Ми будемо молити Бога щоб обильно надгородив своїми ласками Вас усіх. А історія України запише золотими літерами на своїх сторінках жертвенну працю нашої Церкви в ратунку свого народу, що пішов шляхом ізгоїв в скитання по чужих краях."

Голова громади збігців в таборі Р. Е.
Федір Чабиненко.

"Дякуємо Вам дуже красно за Ваше милосердія над нами убогими. Дякую Централі за цей пакунок, бо вже не мерзну, але маю в що убратися і другим далам, таким самим як я.."

Анна Бучко

"З сердечною подякою повідомляю Вас, що я одержав від Вас пакунок одежі. За все дуже гарно дякую, всі речі прихожі мені, бо моя родина взагалі не мала ні взуття ні одежі, а тепер частинно вже повбирані. Моя жена і діточки тішилися тим дарунком, а мені сльози в очах закрутилися..."

Йосиф Лазарко.

"Складаю найщирійшу подяку за поміч у формі висланих нам пакунків з одежею та харчами. Пакунок з одежею ми одержали щойно по двох місяцях і був в доброму стані Цей пакунок був для нас дуже цінний а деякі нам непридатні речі постараємось передати іншим українським родинам Найцінніший одиак для нас був харчевий пакунок і став для нас направду великим добродійством..."

Кецала Марія

"Дозвольте оцим скромним письмом зложити нашим заокеанським братам-жертводавцям якнайщирійшу подяку за пачку харчів КЕР. Посилка оця справила нам велику радість бо передусім нашим недоживленим дітям такі поживні речі є необхідні..."

Емілія, Володимир. Олег і Маруся Бобяк

"На днях ми отримали пакунок з одягом. Прошу прийняти за цей дар від нас усіх найщирійшу подяку. Також щиру подяку складаємо всім шляхотним жертводавцям, які щедрою рукою спішать на поміч потребуючим."

Іван Цюропайлович з родиною

"Щирими слізми радости я привитала цю харчеву пачку від Вас, за котру горячо дякую Цей подарунок був для мене такою великою допомогою що не має в мене слів висказати Маю ласку у Всевишнього, що мене біду

(Продовження на стор. 10)

БУДУЧНІСТЬ НАЦІЇ

БЮЛЕТЕНЬ Братства Українців Католиків Канади. Заложений 1933 р. Записаний згідно зі законом Саскачевану. Виходить що 2-ий тиждень. Видає БУК, печатає печатня "Голосу Спасителя", Йорктон, Саск. Редаґує колеґія. Річна передплата доляр і пів($1.50). Поодиноке число 10c. Адреса Редакції і Адміністрації: The Future of the Nation, 49 Kennedy St., Winnipeg, Manitoba.

Entered 2nd Class Matter, Postmaster General, Ottawa, Apr 20 1938

THE FUTURE OF THE NATION

The Bulletin of the Ukrainian Catholic Brotherhood of Canada. Established in the year of our Lord 1933, and published in conformity with the laws of the Province of Saskatchewan. Issued semi-monthly by the said Brotherhood and printed by The Redeemer's Voice, Yorkton, Sask. Edited jointly. Subscription $1.50 per year. Single copy 10c. Address of the Editorial and Administrative Offices: — The Future of the Nation, 49 Kennedy Street, Winnipeg, Man.

Entered 2nd Class Matter, Postmaster General, Ottawa, Apr. 29 1938

ПАТРІОТИЗМ І ПОЛІТИКА

Що це патріотизм? Патріотизм це свідома й розумна любов своєї вітчини. А вітчина, це свій нарід і своя земля, своя мова й своя пісня, своя історія і свої обичаї. „Це перший усміх і остання сльоза, перший поцілунок і останнє благословення нашої, одинокої на світі матери. Це перша наука й остання порада, перше гартування й остання підпора на шляху життя нашого батька. Це чародійні звуки матірної пісні й незрівняна мягкість матірної мови. Це така церква, де вперше ми чули відкриті перед Богом душі, де вперше ми стрінулись з Євхристійним Ісусом, який тихо й незамітно говорив нам про те, чого Він від нас в житті бажає. Це ті села й міста, ці ліси й поля, ці ріки й шляхи, ці гори й ярі, де звучить наша мова, де ллється наша пісня, де паде гарячий наш піт, де змішалася із землею кров наших батьків... Це наше минуле та його герої, наші князі й наші гетьмани, наші лицарі й наші творці штуки й науки.

Це все, це наша вітчина, яка не є нічим іншим, як тим фізичним і передовсім духовним кліматом, де по волі Всевишнього, ми найлекше й найуспішніше можемо дійняти нашої цілі, цілі людини, громадянина й слуги Божого. Це те все, де ми найкраще думаємо найліпше говоримо, найсовершеніше відчуваємо, найлекше творимо. Це те без його наша думка є тяжка, наша мова тверда, наша пісня суха, наша творчість мертва.

Це все, це наша вітчина. А розумна й гаряча любов цього всього, це патріотизм, це правдивий патріотизм. Тому ПАТРІОТОМ повинен бути КОЖНИЙ ЧОЛОВІК; бо кожна людина є морально обовязана любити й шанувати, а в потребі, й боронити цього всього, що є її рідне, близьке та становить до певної міри частину її особи, й життя. Так зрозумілий патріотизм є великою християнською чеснотою, та й милий Богові. Вві великі пророки Старого Завіта: Мойсей, Ісая, Єремія, були великими патріотами. Сам Ісус Христос, Син Божий, гарячо любив свій край свій нарід, свою вітчину. Всі великі Його ученики: святі Василії Великі, святі Августини, святі Володимири, були святими й заразом великими патріотами. А в останніх часах стояла перед світом велика постать нашого Митрополита Андея Шептицького, який був великим мужем Церкви й рівночасно великим патріотом.

І тому чеснота патріотизму, так як і всі инші чесноти обовязує всіх завжди й всюди, так на рідних землях, як і на чужині; в часі мира і в часі війни; в хвилі щастя і в хвилі горя... Кожний повинен любити, шанувати й гідно представляти свій край, свою Церкву й свою мову, свою пісню і свою культуру. Кожний повинен боронити прав свойого народу, його змагань і його ідеалів. Кожний повинен доложити всіх з'усиль, щоб в цілости зберегти й якнайвище піднести всі національні цінності свойого народу. Бо ці цінності є витвором і висловом душі даного народу! І як такі, вони є частиною богацтва людської культури, одним з конечних голосів вселюдської пісні, одним віддихом вселюдської душі в свойому змаганні до Бога. Як такі, вони є бажані Богом, благословенні Його Добротою, а їхні оборонці винагороджені Його справедливістю.

Любов вітчини повинна бути сильною, динамічною, але умірковaною й розумною. Бо як всюди, так і тут, пересада є блудом, а отже і злом. Переціновання цих річей понад душу, понад Церкву й понад Бога є моральним злом, є проступком і гріхом. Бо це все є підпорядковання душі і має слухати її як СЕРЕДНИК в її змаганні до Бога. Все це є добре, святе, о скільки воно позволяє людини розвинути всі свої потенціяли, здібності тіла й душі, зреалізувати якнайкраще свою ціль людини, громадянина й сина Всевишнього.

Так зрозумілий патріотизм є ЧЕСНОТОЮ І ОБОВЯЗУЄ ВСІХ.

Цим він ріжниться від ПОЛІТИКИ яка сама собою не є чеснотою, і послідовно не обовязує всіх.

Політика це ПРОФЕСІЯ, якої першим і одиноким завданням є зрозуміти духові й матеріяльні сили свойого народу та знайти таку форму суспільного й громадського ладу, яка найліпше й найуспішніше дозволилаб йому виявити всі свої здібності, та далаб кожному якнайбільші можності розвинутися духово й матеріяльно. Політика, це покликання на мужа-державника, як є покликання на лікаря, правника, інженера, професора. Може отже ним бути тільки людин, яка дійсно має до цього відповідні здібності, та відповідне приготування. А ці здібності мусять бути дуже великі та приготовання ґрунтовне й випробоване... Бо якщо вмілість бути духовним провідником одної людини вже уважається "штукою штук", то тим більшою "штукою штук" є вміти кермувати, провадити цілим народом. А братися до цього великого й тяжкого в наслідки звання без відповідних здібностей та зрілого підготування є громадським злочином, та потягає за собою страшну відповідальність... Тому політикою повинні заниматися тільки фахівці, себто ДОБРІ ПАТРІОТИ та люди з ДІЙСНИМ ПОЛІТИЧНИМ ПОКЛИКАННЯМ, та ПОЛІТИЧНОЮ ДОЗРІЛОЮ ФОРМАЦІЄЮ.

Наш український народ, що до цеї точки не може нажаль чванитись великим постатями своїх політиків. Він має своїх великих патріотів, своїх лицарів-героїв, своїх вчених і містиків, своїх педагогів і фахівців але своїх великих політиків він не має. Богато з них тільки тому уважали себе покликаними до цього звання, що вони любили Україну. А інші знова тільки тому, що ненавиділи Росію та Польщу. А ще інші, забувши, що їхня політика має бути на услугах народу, взивали нарід служити їхним ідеям. А ще інші, в політичній боротьбі між собою, так перенялись обороною своїх доктрин, що в міжчасі забули про народ та замість його вчити праці, згоди, змагання до ідеалу, вони його вчили своїм приміром тільки роздору, сварки та взаїмного поборювання. Таким чином і вони показались незрілими політиками і нарід лишився без проводу.

Тому в нинішних трагічних для нас часах, в хвилі, коли наш народ розбитий по цілому світі потребує одного сильного й здорового проводу, кожний українець повинен просити Всевишнього про добрих, здібних провідників.

о. М. Германюк, ЧНІ.

25-ЛІТТЯ СВЯЩЕНСТВА ВСЕЧ. О. СОВІТНИКА СТЕПАНА СЕМЧУКА

Виннипеґ, 10 лютого (УКПС) У середу, 18 лютого, сього року, припадав двайцятьпятьлітний ювилей священства Всеч. о. Степана Семчука теперішнього пароха церкви св. Покрови в Виннипеґ, Ман.

Всеч. о. совітник Ст. Семчук

Особа Всеч. о. ювилята є знана не тільки усьому українському католицькому загалові Канади, але також в Америці, Европі і по других закутках світу.

Всеч. о. Семчук, се наперед совітник нашої Української Католицької Дієцезії в Канаді дальше знаний поет і [illegible] журналист, якого твори появляються від ряду літ на сторінках української католицької преси світу. Основник нашої найбільшої дієцезальної організації Братство Українців Католиків Канади. Основник нашої часописи БУК-а "Будучність Нації," якої він сам був [illegible] повних десять [illegible]ків. Взірцевий парох і [illegible] повний труду і енергії [illegible] [illegible] Член Головної Ради Централі Українців Католиків Канади і уже другий рік повний посвяти референт Дієцезальної Референтури Іміграції при нашій Централі. Уся майже поміч, що дотепер дала Українська Католицька Церква в Канаді нашим братам і сестрам на скитальщині, [illegible] переплила через несправедливі руки Всеч. о. Семчука.

Редакція і Адміністрація "Будучности Нації" складає свому Дорогому Основателеві в дні їх великого Ювилею свої найкращі побажання на многі й благі літа.

Хай предобрий Бог настоює Вам сили, Дорогі Отче Ювиляте, ще много зробити для нашої Церкви і Українського Народу.

КАМПАНІЯ КОЛЕҐІЇ СВ. ЙОСИФА ПРОДОВЖУЄТЬСЯ

Коляда студентів

До тепер Кампанія Колеґії св. Йосифа увінчується досить гарним успіхом. Найкраще пописалися самі студенти, що мешкають у колеґії цего року. Пічас Різдвяних Свят вони ходили колядувати в своїх околицях на Колеґію св. Йосифа й заколядували поверх девять сот долярів — $939.50. Це дуже гарний приклад наших молодих працівників! Це показує що може зробити малий але добре зорганізований гурток одиниць!

Голос бувшого студента, пана адвоката Кіндрата

Дорогі читачі "Будучности Нації"! Я маю велику приємність писати до Вас про заслуги Колеґії св. Йосифа в Йорктоні. Я, бувший студент цеї інституції, знаю її вартість. Ця наша виховна інституція є одинока в цілій Канаді, що виховує наших українських католицьких хлопців у Гай Скул. Ця інституція зберегає наші молодечі сили та морально й національно приготовляє їх до суспільного життя.

Від самого лочатку існування Колеґії св. Йосифа, Преподобні Брати-вчителі посвятилися для добробуту українських хлопців. Вони приймали всіх студентів, котрі мали охоту вчитися й бажали поліпшити свою долю. І тому в історії Колеґії св. Йосифа знайдемо ось такі, загалу незнані, події:

Приходить хлопець до Колеґії св. Йосифа, котрому минуло 16 літ. Він мало вміє англійську мову, але має велику охоту вчитися. Він не має грошей ні родичів, ні приятелів, котрі б йому помогли. Однак, відважно приступає до Директора колеґії й розказує свої клопоти й бажання.

Брат Директор довідується, що в глибині серця цего хлопця є велика любов до українського народу, до української культури. Він бачить велике хотіння цего хлопця вчитися, щоби занияти відповідне становисько в нашим [illegible] Директор приймає [illegible] хлопця до Колеґії. Хлопець здивований але тішиться що знайшов правдивого [illegible]

[illegible]

[illegible] платить. А вони [illegible] Приготовляються [illegible] працівниками і [illegible] никами на нашій українській католицькій ниві.

Брати Християнських Шкіл віддали все, щоби виховати для нас правдивих працівників і провідників. А тепер коли вони хочуть прибудувати Колеґію св. Йосифа, щоби примістити більше наших хлопців, то поможім ми їм [illegible] даймо свою велику жертву бо це для нас і для нашого [illegible]

А. М. Кіндрат

У АНГЛІЇ Є 9 СВЯЩЕНИКІВ НА 30 000 УКРАЇНЦІВ

Льондон, 26 січня (УКПС) Від власного кореспондента Тепер в Англії є коло 30,000 українців католиків, котрих обслугують 9 наших священиків. Преосв. Кир Іван Бучко, Апостольський Візитатор Українців Католиків Західної Европи, старається тепер спровадити з континенту ще 16 священиків, що моглиб обслужити наших братів.

ПРИДБАЛИ НОВИЙ БУДИНОК

Йорктон, Саск., 6 лютого (УКПС) Дівоча Академія Серця Христового в Йорктоні, Саск., що її провадять Пр. Сестри Служебниці ПНДМ., розбудовується. Наш кореспондент довідується, що Пр. Сестри закупили гарний будинок з летунського майдану коло Йорктону і з весною його перетягнеться на площу коло Академії. На покриття коштів перетягнення будинку і його положення коло Академії потрібні досить великі жертви. Сестри Служебниці сподіються, що український католицький загал їм прийде з поміччю.

ЦЕРКВА В НАРОДІ

о. Василь Мельник

РЕЛІГІЯ Й ЖИТТЯ

РЕЛІГІЯ И КУЛЬТУРА

Культура народу це вислід його праці над удосконаленням життя. Якщо ця праця удосконалювала духове життя, то річ ішла про духову культуру. Праця над видосконаленням матеріяльних засобів до життя витворює матеріяльну культуру народу. А праця над наладнанням співжиття між окремими людьми та між прошарками людських спільнот творить соціяльну культуру.

Гимто під загальною назвою "культура народу" треба розуміти стан розвитку в духовим, матеріяльним та соціяльним ділянках життя, в якому нарід під цю пору находиться.

Сам цей розвиток називаємо поступом, прогресивним рухом, прогресом. Очевидна річ, що цей поступ буде правдивим прогресом тільки тоді, коли він наближатиме життя окремих людей і людських спільнот до якихось благородних ідеалів. Тому прогресивний рух мусить бути кермований принципами і змагати до здійснення якоїсь творчої й [illegible]. В противному випадку він буде тільки [illegible] прогресом то хіба в такому [illegible] поступ недути, що [illegible]

[illegible] не тільки принципи й [illegible] ідеольогії. Тому теж по[illegible] техніка для на[illegible]

[illegible]

[illegible] рух, який сам по собі [illegible]

[illegible] в самих ви[illegible] суспільности які взагалі ніколи не мали нічого спільного з ідеалами чи принципами якоїнебудь ідеольогії, [illegible] підбурена принагідними демагогами, виявила протест проти [illegible] самого розпорядку вибиттям вікон та понищенням [illegible] в будинку влади. Цей безідеольогічний рух не можемо назвати прогресивним, а цю збірноту людей треба найменувати просто некультурною.

Але буває [illegible] там збірнота дистингованих людей сидить при зеленому столику та в напристойнійший вишуканийший спосіб проводить дебату над справами, до яких кожен з поміж них підходить з іншого становища. Кожен з них глядить на всякі речі з точки погляду життєвих вигод або матеріяльних користей. При цім зеленім столику сидять т. зв. цивілізовані люди. А цивілізація це не культура. Це тільки зовнішня поволока культури. Це сукупність набутих відомостей, про життя та присвоєних форм і правил життевого побуту й культурної поведінки між людьми. А принципи й ідеали цих людей, якщо вони взагалі існують, дуже різнородні, а звичайно такі, що мають на увазі тільки вигоду й матеріяльне добро в житті.

Памятаючи вище сказане, попробуймо поставити питання:

Що думати про культуру людства в наших часах? Що думати про культуру в часах, у яких в ім'я прогресу людства великі мільйони людей одні одних перекривавили й помордували, мільйони погинули з голоду й вичерпання, мільйони потратили дах над головами?

Відповідь буде коротка.

Культура обернулася проти людства!

Видосконалена техніка стала прокльоном для людей. Життя людства, оздоблене вишуканими й рафінованими формами, погубило принципи й ідеали, понівечило їх, втратило якусь одну бодай у загальних зарисах одностайну ідеольогію, що всі прогресивні рухи окремих людських спільнот ставила би над один спільний знаменник.

Іншими словами кажучи: новочасній культурі забракло спільної ідеольогії, забракло одностайних загальних принципів та ідеалів, і то саме тоді, коли техніка в свойому видосконаленні перейшла всякі сподівання.

Тому ця новочасна культура розкололася, перетворилася в кілька відмін, що й дальше зовуть себе культурами, але поправді вони вже не є культурами в розумінні поступу [illegible] менш досконалого до досконалішого стану.

Таким робом м. ін. заіснували матеріялістична й технократична культури.

Ідеалом матеріялістичної культури це рай на землі. Її принципи це т. зв. невмолимі закони історичного матеріялізму або расового детермінізму. А техніка, що творить цю культуру, не надто досконала, але масова й така, що вбиває ініціятиву одиниці и висисає з людини останки сил. Цей рух часто має подобу регресу, а до сподіваного раю на землі таки щораз дальше.

Ідеалом технократичної культури це вигода життя її принципи це заповіді лібераліного індивідуалізму. А техніка, що творить цю культуру, направду імпозантна. Та вона помагає розбагатіти і плавати в безідейних вигодах тільки маленькій горсточці людей і то саме тоді, коли маси впряжені в дії цього руху, невсилі заспокоїти найнеобхідніших потреб свого життя.

Щоби докладніше представити собі теперішний стан матеріялістичної й технократичної культури, не треба забувати про те, що цей прогресивний рух, який творив культуру людства впродовж дев'ятнадцятьох століть, мав чотири струми, чотири рушії, які рушили і посували людство вперед. Це були: релігія, мораль, наука й мистецтво. Та матеріялісти і технократи знехтували релігію й мораль. Вони викинули зі своїх ідеольогій релігійні й моральні принципи й ідеали. А всі винаходи добутки й осяги науки й мистецтва спрямували передусім на видосконалення техніки. Вони вважають, що наука й мистецтво мають досконали-

(Продовження на стороні 6)

ЧИ Є БОГ?

Творці комуністичного руху піднесли вірування у матеріяльну вартість понижуючи, а то й заперечуючи духові надбання та вірування. Одним з таких основних "стовпів" комуністичного руху проти релігії, це сказання Маркса, що "релігія — опій для народу." На цих пустих словах опиралися большевицькі вожаки в боротьбі проти християнської релігії а товариство безбожників СССР цей клич [illegible] як "вуґольний камінь."

З хвилиною приходу большевиків на західно-українські [illegible] в осени 1939 р. почала підносити голову також антирелігійна пропаганда, спочатку приховано и несміливо а далі щораз яскравіше. По селах влаштовували комсомольці і сільське шумовиння забави з танцями підчас посту або вчасі правлення Служби Божої, від священиків відібрано ерекціональні (парохіяльні) поля, пересувні кінотеатри висвітлювали найбільш плюгаві, антихристіянські фільми. Крім цего в кожному селі відбувалися час-до-часу влаштовувані мітинги, на яких промовляли відповідні партійні бесідники, прислані з району чи округа. На [illegible] зганяли, звичайно, мешканців села, і хоч у [illegible] кожний селянин противився безбожницькому руховi [illegible] кількакратне здержання від участи грозило висилкою на Сибір. Тому теж і більшість селян приходила задля святого спокою на такі мітинги, однак церкви були завжди більше переповнені чим у довоєнний час. Кожний відчував [illegible] загрозу для св. Церкви зі сторони безбожного руху [illegible] старався не лише брати участь у Службі Божій [illegible] підтримував Церкву й свя[illegible]

[illegible] наговорив [illegible] вмерли в тиші що не вінч[illegible] собі справу що зна[illegible] большевиком [illegible] такої [illegible] сміливак заплатив за подібні ви[illegible]

[illegible] вірою в перемогу [illegible] оборонити своїх ви[illegible]. Простими без ніякої фільософії словами промовляв до зібраних:"

Що Бог є, про це розказував мені мій батько, а батькові [illegible] то мій дід, дідові знова прадід, прадідові прапрадід і так у безконечну черґу від сотворення світу [illegible] батько и мати вчили своїх дітей, що на небі є Бог. Ви, товаришу, кажете, що Бога нема, але вам цего не сказав ані ваш батько чи мати, бо вони так як і я напевно вірили в Бога. Отжеж де лежить правда: чи там, де виснює тисячі літ увесь людський рід, чи там де від двадцять років говорить комуністична пропаганда.

Тиша на залі протривала безповоротно а пізніше невмовкаючими оплесками доказали, що цілковито годяться зі словами дідуся.

Мітинг закінчився, але не для всіх... НКВД почало розшукувати проти дідуся доходження, і найближчим транспортом відправило його разом з дітьми й внуками в сибірську далеч.

Ю. Котик.

ПОШУКУВАННЯ

Лубкович Никола з Доробивців, повіт Скалат, шукає стриечної сестри Ксені, що виїхала до Канади 1930 року і мабуть жила у Виннипеґу.

о. Лозинський Богдан, завідатель парохії в Лозині [illegible] линкові, шукає рідні знакомих.

Софія Лозинська з роду Білик з Чорткова шукає вуйка Василя Опацького і Володимира Лопатинського.

Шарпаневич Володимир Мирон, роджений 25 січня 1908 в Перемишлі, син Миколи і Катерини Ветриховської, шукає рідні своєї мами.

Зеновія Радзівіл, замужна Шарпаневич, роджена 1911 в Галичі, шукає рідні по батькові. Батько Григорій Радзівіл з Монастирок, повіт Броди.

Іван Левкович [illegible]

Андрій Горейда [illegible]

Марія Козак, донька Григорая і Марії з Сухої Волі повіт Любачів, шукає своїх кревних Івана і Марію Козак і Михайла Прокопенка, також Пелагії і Теодора Дичко.

Гринчишин Панталеймон, син Константина і Катерини з Кривків, повіт Тернопіль, шукає стрия Гринька Гринчишина з Деренівки і тіточного брата Стефана Гураша та тіточної сестри Магдалини Пляшкевич замужна Джала.

Адреси всіх названих є в [illegible] Бойд еве, Виннипеґ, Ман. На відповідь залучити почтовий значок.

РЕКОЛЕКЦІЇ В ЛІЄЖІ (Бельгія)

Українське католицьке душпастирство в Лієжі зорганізувало в днях 24-28 грудня 1947 р. великі передріздвяні реколекції для української кольонії лієжської округи. Велике число вірних скористало з цієї Божої ласки й вірно приходило своє серце до голосу Божого: 396 осіб приступило до св. Сповіді й до св. Причастя. В неділю 29 грудня, на торжественну Службу Божу прийшов також представник Еп. Лієжа Кан. Клейстерс як і рівнож представник Асоціяції Дирекції експлюатації вугілля в лієжському басейні.

Таке реколекції булиб спасенні й для інших наших громад.

ЧИТАЧІ СВОЙОМУ ЧАСОПИСУ

Читачі БНації гарно зали[illegible] цьогорічний місяць лютий колядою, збірками на Прес фонд, та придбанням нових передплатників для свойого часопису. В пору [illegible] до преси ще на[illegible] листи від наших читачів з колядою. Щиру подяку складаємо всім котрі [illegible] БНації [illegible] своїми жертвами

ДРУГА ЛІСТА

Коляда [illegible] ... 26.28
ЛУКЖ в Етелберт, Ман 5.00
п-і К. Костецька, Виннї'г 2.25
Ів. Яремкевич, Вининег 2.00
В. Ворона, Лем, Саск. 2.00
С. Самець, Кичинер 2.00
Т. Сінкевич, Вининег 2.00
Р. І. Тивоняк, Ст. Кетер. 2.00
Марія Куйбіда, Мейдка 2.00
п-і М. Беско, Норвуд 2.00
Як. Пунак, Сідар, Б.К. 2.00
Анна [illegible], Ошава, Онт 2.00
[illegible] 1.75
[illegible] 1.50
К. Гукович, Торонто 1.25
В. Василеський, Овкбурн 1.25
[illegible] 1.25
В. Ісаїв, Гудів, Саск. 1.25
С. Сіяпчук, Сенді Лейк 1.25
Новоприбувші в шпиталі в Кичинер, Онт.
Катерина Степанишин 1.00
[illegible]
О. Жарський, Едмонтон 1.00
[illegible]

Н. Перегинець, Вининег 1.00
Ів. Васьо, Іст Селкирк 1.00
Як. Ковальчук, Вининег 1.00
С. Ядеський, Делгай 1.00
Ів. Боскар, Пийнтон 1.00
пані К. Деревянко, Кен. 1.00
[illegible] 1.00
П. Періг, Фт. Віліям 1.00
п-і Г. Каласький, Кемр. 1.00
[illegible] 1.00
Анд. Рибачок, Едмонт. 1.00
п-і В. Уласий, Вининег 1.00
[illegible]
Анна Грицевич, Айтуна 1.00
М. Крайбник, Вайта 1.00
І. Собістянський, Вайта 1.00
Гр. Мельник, Нора, Саск. 1.00
П. Гадубяк, Бюкенен 1.00
В. Гуцуляк, Сенді Лейк 1.00
[illegible]
М. Лозинський, Лашвіл 1.00
пані Ю. Поліл, Вининег 1.00
[illegible]
п-і М. Гавліцький, Вин'г 1.00
П. Сеньків, Мелеб, Ман. 1.00
[illegible]

І. [illegible], Малонтон 1.00
Д. Знак, Роблин 1.00
Анна Романець, Винип. 1.00
В. Кочкодан, ЗДА 1.00
А. Шевчук, Порт Артур 1.00
пані Н. Базюк, Вайта .50
К. Баран, Ошава .50
пані М. Козак, Етелберт .50
Ів. Грегорак, Вининег .50
П. Вавренчак, Алтамант. .50
пані І. Узик, Ківатин .50
Гр. Козяк, Едмонтон .50
А. Вовчук, Вининег .50
М. Котяк, Гвайт Біч .50
І. Смук, Стюартбурн .50
пані К. Миколько, ЗДА .50
[illegible]
Ольга Леганчук, Ст. Р. .50
Анна Білеський, Л. Лейк .50
[illegible]
М. Кобозяк, Судбури .50
М. Стисун, Гефорд .50
В. Бачинський, Вининег .50
С. Ромако, Вининег .50
С. Оттава, Вининег .50
[illegible]
Ів. Кмет, Саскатун .50
[illegible]

І. Будей, Рома, Мая. .75
А. Богачевський, Леніген .50
П. Лакомий, Вининег .50
М. Козіцький, Киндерсл. .50
[illegible]

М. Голота, Кридор .25
В. Яремич, Вининег .25
О. Паламар, Давфин .25
В. Забальський, Кендіяк .25
П. Брачковецкий, Вилов. .25

(Продовження на стор. 9)

РЕЛІГІЯ Й ЖИТТЯ

(Продовження з сторони 5)

[illegible] мораль взагалі випали з [illegible]

[illegible] Перетворило його правду [illegible]

[illegible] може втримати свою неспокійну активність у карбах рівноваги. Бо нема в ньому глибоких духовних принципів життя [illegible] і активні. А всякий, навіть рослинний, організм без активних принципів свого існування не може розвиватися. Він зачне нидіти. А коли ми штучно піддержимо його розвиток, то цей розвиток тільки зверху виглядатиме на розвиток, а в дійсності не вже буде розпад [illegible]

[illegible]

На вид цих жахіть останньої війни дехто міг би подумати [illegible] життя. Бо без її [illegible] масові морди й каторги людей.

І правду кажучи, матеріялістична й технократична культура [illegible] народів.

[illegible] Цею матірю є св. Католицька Церква. На основах її науки [illegible] і кризами розвинулася і впродовж девятнадцятьох [illegible]

[illegible] чих основ, не втратив огнищ творчої енергії, не понівечив [illegible]

[illegible] ками прогресивного руху людських одиниць і спільнот.

ГАЛЯ

Написав
ВСЕВОЛОД ЛИСТВИЧ

II

[illegible] ...на їм'я душогуба! Хви[illegible] [illegible]

[illegible] не менше жахливу [illegible] Гартман [illegible] дей власноручно. Він записував точно й докладно скільких ним розстріляних і за[illegible] [illegible] вити від... Хай во віки вічні проклите буде імя Гартмана!... [illegible] безконечні розстріли... [illegible] любив дивитись, як людина [illegible] гадує людям, до чого може йти муж, опутаний безумом ... [illegible] ті до вподоби Гартманові і не підлягали ... [illegible] і нечі колють його [illegible] чало тюрму. А в тюрмі по[illegible] [illegible] безконечні терпіння, з [illegible]

казував підводити нову жертву. Часом [illegible] зумисне нецільно й, коли ранена людина совгалася йому під ногами з болю, притис[illegible] [illegible] в мертвому безрусі, вплив[illegible] лив милосердя [illegible] німецьке серце. Він пускав [illegible] тяжким чоботом труна і на[illegible]

себе так, як, певно, почувала [illegible] все його побожна мати, коли давала милостиню. Тоді щойно наказував підводити слідуючого вязня. [illegible] ... ічого кровю хутро.

(Далі буде).

Youth Herald

ВІСТНИК УКРАЇНСЬКОГО КАТОЛИЦЬКОГО ЮНАЦТВА --

EDITOR — PAUL BOZYK

What a Good Executive and Cooperative Members Did in a Year

SUMMARY OF 19[illegible] ACTIVITIES OF THE UKRAINIAN CATHOLIC YOUTH IN ONTARIO

1. Organized [illegible] first Ukrainian Pilgrimage to the Martyrs Shrine which 1000 Ukrainians [illegible] took part.

2. [illegible] and breakfasts with guest speakers. Practically all parishes held these Communions and breakfasts last year, for their Youth.

3. Organized a Trans-Canada Radio Program of Christmas Carols and presented one of the most beautiful Christmas Academies that was ever put on in Toronto. It was outstanding for its choral and dramatic values. The choir was composed of Young People entirely [illegible]

[illegible] Ukrainian Youth [illegible] Lillian Dzurman to the [illegible] These girls [illegible] Nation, with [illegible] articles.

7. The Provincial Executive sent Lillian Dzurman as their personal [illegible] National Convention [illegible] which [illegible] conferences on Catholic Philosophy and the second also of five conferences on Ukrainian Culture.

[illegible] campaigns [illegible] helped various institutions.

[illegible]	$2500.00
[illegible]	2500.00
[illegible]	1000.00

Other [illegible] projects were assisted financially. Approximately [illegible] was raised during the year for charity of one kind or another by the Provincial Executive.

10. Organized [illegible] U C Y convention in October.

Володимир Богайчук
[illegible] Українського Католицького Клюбу Студентів Манітобського Університету "Гамма Ро Каппа"

Is Church Boring?

If prayer seems difficult and uninspiring at times, it might help us to reflect on what might be God's purpose in making it so. God wishes to test our love and loyalty, and for this reason He often deprives us of the sensual enjoyment to be found in prayer. God wishes to test and purify our love for Him in this way, because there are so few in the world whose love for God is pure and disinterested. Few really love Him for His sake alone. Young people therefore, shouldn't feel particularly alarmed because they sometimes feel they have no real love for God. Love of God implies not an emotional love so much as a willingness to know Him and obey His commandments. Unlike the cheap emotional and purely sensual love envisioned by Hollywood dramatists, Love of God is a love of the will and the intellect.

A true [illegible] of what Love of God means will help us to overcome lack of devotion and distractions during Mass or other religious exercises. It is important that we keep our original purpose, worship of God constantly in mind. Our firm intention on entering a Church should be to pay attention, to lift our minds to God. We will do well even if amidst constant distractions we don't appear to accomplish much provided our original intention remains firm and sincere.

Our feelings have an important role to play in religion and they can help us to love God more provided we don't exaggerate their importance. As we learn more about our Faith and the real significance of [illegible] drama of Calvary will dawn upon us. Our feelings and emotions will then be truly inspired by God and the beauty and meaning of the Mass will grow on us. The Mass, the Sacraments, the music and liturgy will aid in setting a true devotion to God and love [illegible] in our hearts. Those therefore who are strong and persevering in prayer despite any trials or inconveniences will be sure to receive God's reward, a revelation of His true beauty to the one seeking Him.

Radachek

Recent Ukrainian Arrival Tells Grim Tale of Torture

The following [illegible] is a gripping expose of conditions in the Ukraine today under Russian dominance. It is related here by Walter Sarmatiuk of 266 [illegible] St., Sudbury who is presently acting as special instructor to D.P. [illegible] workers at a pulp camp at Ramsey on the C.P.R. Mr. Sarmatiuk served for over five years in the Canadian army and made several trips to Europe in connection with questioning occupants of displaced persons camps prior to their coming to Canada. The story he relates here was one told to him by a recent D. P. arrival in Canada, while travelling to Sudbury from Ramsey recently.

By WALTAR SARMATIUK

"Thanks to the Almighty for creating and blessing the seventh day of the week to worship Him [illegible] I said to myself [illegible] I was on my way to the station [illegible] which was about 80 miles away, and where I intended to spend the week-end with my family. I [illegible] a newspaper [illegible] magazine. As I entered the coach, I hoped that no talkative person would interfere with my reading.

I was looking through the magazine for an interesting article when I noticed a handsome young man who had his arm in a sling. He hesitated for a moment and then sat down in the seat opposite me. His unusual appearance led me to ask him what had happened to his arm. He did not answer. When I asked him the same question a second time, he said "Me speak no English." When I asked him what language he did speak, he replied Ukrainian [illegible] I then suggested that we [illegible] Ukrainian.

[illegible] Story

After some other remarks, he told me that he had come to Canada only three months ago [illegible] D.P. [illegible] injured his arm while working in the [illegible]. I was glad to talk to him and asked him many questions. He told me the tragic story of his [illegible].

My home was in the Western Ukraine," he said. "There were four in my family, my father, who was a physician, my mother, and my younger brother. When I was 16, I was sent to Germany for forced labor. When the Nazis capitulated in 1945, I made my way home on foot. Living conditions at home were worse than in Germany. There was [illegible] Consequently [illegible] family and seek shelter in this country.

While I was in the U.S. Zone of Germany [illegible] conditions [illegible] and it was impossible for me to communicate with my family by mail. When I was sure that I was going to be able to come to Canada, I decided to [illegible] my family before leaving. A friend made the same decision. We decided to travel at night only. We started the trip on April 17 last year. On [illegible] 2 I left my friend, whose home was farther south than mine. On June 7, I reached the outskirts of my home town.

Dandelions Only Food

I could see my home near the river plainly, but thought is wiser to wait until night before going any closer. While I was looking for a place in the reeds to rest I came upon an old man who was filling a sack with dandelions. He had once been a prosperous business man in our town. He was gathering the dandelions for food.

He told me that of the 32,000 persons who had once lived in our town only about 6,000 survived. The others had either starved, been killed or sent to Siberia. I asked him about my [illegible]. He did not answer. He said instead that the dandelions were his only food.

He said that some people were more fortunate because they were able to buy the beets, potatoes and wheat which were on sale at high prices. He said he had traded his gold watch for three potatoes and 32 ounces of wheat. He said that there were thousands of bushels of wheat stored in the church, but that this wheat was not available to the people. I again asked him to tell me how my family was. He said that my younger brother was dead, that my father had been sent to Siberia and that my mother was in poor health.

I decided to continue toward [illegible] The town was filled with Asiatics who gave off a repulsive odor. [illegible] that I would never see my mother but because I was posing as a cripple, I was permitted to continue.

Herded Before Eyes

At home I found my mother sitting beside the door. I embraced her and spoke to her but she did not answer. Her eyes were fixed on a large apple tree near the house and the expression in her eyes was indescribable.

An old woman who was voluntarily caring for my mother told me that my mother had lost her memory after the Muscovites had hanged my younger brother in her presence, and that she continually sat outside the door with her eyes fixed on the apple tree on which they had hanged my brother."

By that time the train had reached my station, and I had to leave my new friend. However, we hope to meet again soon.

The Sudbury Daily Star

TORONTO, ONT

Ukrainian Catholic Youth of St. Josaphat's Church

The annual meeting was held Sunday, January 18, 1948 and the following officers were elected for 1948:

President Joseph Bobyk
Vice President Steve Smerek
Secretary Helen Kulik
Corres. Sec'y Ann Cependa
Treasurer Lydia Karpinski
Auditors Helen Smerek
Joseph Lackowitch

Anne Cependa,
Corres. Sec'y

HONEY TWIST

1 cup milk, scalded
[illegible] cup butter
[illegible] cup sugar
1 teaspoon salt
2 cakes yeast
1 cup lukewarm water
2 eggs
[illegible] cups sifted flour

Pour hot milk over butter, sugar and salt. Crumble yeast into lukewarm water to soften. Cool milk to lukewarm, add yeast and well beaten eggs. Beat in flour to make soft dough, then turn out on floured board and knead until smooth. Form into a ball and place in a greased bowl. Cover and let rise until doubled. When light shape into long roll about 1 inch in diameter. Coil roll in greased cake tin beginning at the outside edge and covering the bottom. Brush with honey topping. Let rise until double in bulk and bake in moderate oven 375 F. 25 to 30 minutes. If desired, sprinkle with chopped nuts, chopped candied cherries before baking.

Honey Topping for the above honey twists

[illegible] cup butter, 2/3 cup white sugar, 1 egg white beaten, 2 tablespoons honey warmed. Cream all ingredients together, brush over twist before setting to rise.

HOUSEHOLD HINTS

1. Did you ever try adding a little table salt to your rinse water when washing your clothes, you will find they will not freeze very hard and will not crack and will be much easier to take off the clothes line.

2. Як усунути знаки від пальців? — Солодка олива усуне знаки від пальців на [illegible] меблях. А [illegible] меблів.

3. Як усунути ржу із залізок до прасовання? — Бжільний [illegible] воску до [illegible] гаряче, потерти його перше шматиною з воском, а опісля витерти [illegible] або шматкою з солею.

ЧИ ВИ ВЖЕ ВІДНОВИЛИ СВОЮ ПЕРЕДПЛАТУ БУДУЧНОСТИ НАЦІЇ?

SCENE STEALER

PERFECT PARTNERS

Above everything have this side buttoned blouse with pretty stitch ... toned keyhole neckline, cool cap ... and nipped-in waistline ... make the pretty peplum model ...

No. 2701 is cut in sizes 12, 14, ... peplum, ... yds ... peplum ...

Beautiful blouses like these will give a new look to your wardrobe! One, No. 2704, saucily scalloped, has the popular peplum styling, equally nice to wear under a suit, above a slim skirt. The other, No. 3081, is simple to sew, and smart to wear, too with its pretty cap sleeves pert keyhole ... Two separate patterns.

No. 2704 is cut in sizes 10, 12, 14, 16, 18, 20, 36, 38 and 40. Size 16 requires 1½ yds. 39-in.

No. 3081 is cut in one size and requires 1½ yds ...

... style number plainly. Be sure to state ... postal unit or zone number in your address.

КАРТА ЗАМОВЛЕННЯ ВЗОРІВ

... взорів посилайте на адресу
... of the Nation, 431 Main Street, Winnipeg, Man.

... прошу вислати мені слідуючі взори

...

Адреса ...

Місто ...

Міри (сайз) ...

(Подайте точно в англійській мові)

ТОРОНТО, ОНТ.:— п. ВАС. БЛАГУТ ОДРУЖИВСЯ

Весільна знимка панства Василя і Дарусі Благут, Торонто

Дня 8-го жовтня одружився п. Василь Благут з п-ю Дарусею Хомяк в церкві М Б.Н.П. при Бетирст ул. Василь є сином Петра і бл. п Павліни Благут, тепер має другу маму Наталію Благут Даруся є донькою Івана й Анни Хомяк замешкалих в Порт Артур, Онт. Св. Тайну Супружества уділив Впр. о. канонік П. Каменецький, а хор під управою п. Г. Рудого співав гарно. Пять хлопців із Вівтарної Дружини услугували шлюбну церемонію, бо Василь щиро працював для молодших від себе. Слід згадати що молодий кільканайцять років працював в УКЮ, тож відділ УКЮ хоч тішився, що Василь дружиться, але й жалував за таким тихо-примірним і ревним працівником на полі католицької Акції, як Василь був. Рівнож на весілля прибули родичі молодого аж зі Саскачевану, а молодої лише приїхала лише мама, бо тато не міг дістати відпустки з роботи, але передав своє благословенство.

Дружбами були: В. Задунський, Я. Мокрій, В. Циба і Д Назар

Дружками були, панни Н. Смішнюк, А. Богач, Є Дудар і Л. Коцько.

Сватами були: пп. Н. Чайко, і В. Липка. Свахами були: пані А. Чайко і М. Липка. Весільна забава відбулася в Мавнт, Кармел галі, де гості примірно забавлялися і тато молодого висказав утішні слова та вніс "Многая Літа."

Сват п. Н. Чайко пояснив значіння української преси і переведено збірку.

Одруженим бажаємо веселого і щасливого життя і надальше працювати для слави Божої і добра українського народу.

ДАВФИН, МАН.
Листопадове Свято

Дня 25 листопада 1947, в українській католицькій парохії "Листопадове Свято." Ініціятором свята був місцевий парох, Всеч. о. Гр. Теплий. Вечером в 8-ій годині, у місцевій церкві відправлено соборний Молебен в наміренні українського народу, а опісля панахиду за всіх, які поляги за волю України.

До молебня і панахиди стануло чотири священики: Всч. оо. Теплий, парох Давфину, С. Борис, парох Брендону, і двох Отців новоприбувших Ю. Габрусевич і Р. Закревський.

Проповідь виголосив о. Закревський в якій сказав, що Листопадовий Чин не скінчений, і український нарід бореться з наїздником, та не зложить зброї, доки на Україні не замають національні прапори.

Після богослуження відбулися сходини в парохіяльній салі, підчас котрих Всеч. о. Габрусевич змалював тяжку ролю українського народу підчас війни в часі большевицької і німецької окупації. о. Прелегент ясно зясував релігійну, національну і соціяльну неволю на рідних землях.

Про долю скитальців говорив о. Закревський і візвав присутних до збірки, яка принесла $44.30. Гроші переслано до української католицької Централі у Винипегу з призначенням вислати харчеві пачки на скитальщину. Усім жертводавцям щире українське Спаси Біг.

Присутний.

АРРАН, САСК.
Празнична Відправа

З нагоди празника Богоявлення Господнього й водосвятта в Арран, в церкві св. Йосана Хрестителя, на заклик пароха, о. Н. Сірого, переведено збірку на поміч нашим скитальцям. Зібрано $29.00. Переслано до Централі Українців Католиків Канади.

Жертвували: по 2.00: Василь Гриценко, по 1.00: Д. Скорський, Т. Демчук, М ..., Н. Данилишин, Д Бобик Ів. Романюк, П. Тихий І. Загарінчук, М. Стечишин В. Нагнибіда, В. Боднар; І Ю. Чорнейко, М. Гаталай, А А. Кінащук, Е. Німець, М Кінащук, Ф. Гордійчук, Іван Швалковський, Ев. Гордійчук, М. Губич, Анаст. Лилик Решту дрібними жертвами

Нехай Всемогучість Божа винагородить всіх жертводавців.

Заряд парохії.

АРРАН ВЕСНА, САСК.

На поминальному Богослуженні, що відбулось в домі родини Макійчуків дня 10 лютого за упокій душі бл. п Якова Макійчука доброго громадянина в околиці Арран Весна, Саск., як і ревного парохіянина, котрий помер 31 грудня 1947, переведено збірку на нашу пресу. Частину цеї збірки в сумі $5.00 призначено на пресовий фонд БНації.

Збірку переслав о. Н. Сірий.

Вічная Память бл п. Якови Макійчукові!

ПАРОХІЯ В РІДЖАЙНІ ПРИНЯЛА НОВИЙ СТИЛЬ

Ріджайна, Саск., 7 лютого (УКПС). Українська Парохія св. Василія Великого в Ріджайна, Саск., дістала дозвіл від Епископського Ординаріяту перейти на новий стиль і святкувати свята після нового календаря.

ВЕДЕ ЛУКЖ — Жіноча Сторінка — РАЗ В МІСЯЦЬ

ДІЯЛЬНІСТЬ—ЛІГИ УКРАЇНСЬКИХ КАТОЛИЦЬКИХ ПРИ ПАРОХІЇ ПРЕОБР. ГНІХ., ФОРТ ВІЛІЯМ

От наступив вже другий рік заснования ЛУКЖ у Форт Віліям при парохії Преображения ГНІХ, котре гарно розвивається і вже в многих нагодах виказало свою активність у парохії, і між нашим народом у цій місцевості.

Як відомо всім що наші членкині багато труду покладають при церкві, головно в підприємствах парохіяльних, як преокрашенню церкви, і утримування взірцеву чистоту та окрасу дому Божого

Рівнож багато причинили ся в закупленню меблів до ново - побудованої резиденції при нашій парохії

Немало ріжних обідів уладжували при ріжних окказіях, як на день візитації Їх Екселенції Кир Ніля Саварин. і рівнож приняття новоприбувших хлопців котрі прибули до праці у Форт Віліям з Европи

Много а много признання за діяльність ... членкині від ... котрих наші членкині відвідують та потішають і приносять дещо тим хорим

Рівнож Сестри Служебниці котрі замешкують при нашій парохії тут у Форт Віліям багато завдячують товариству ЛУКЖ за їхню поміч і піддержку в праці при рідній школі та взагалі при праці між народом. Також треба згадати що це згадане товариство ЛУКЖ несе поміч сиротам в наших сиротинцях під проводом Сестер Служебниць в Анкестер Онт., і Айтан, Саск.

Отже буде на місце зложити щире признання нашим членкиням а головно зарядові котре складається з:

Предсідниця: П. Катерина ...

Заступниця: П. Анна Трон
Рек. Секр: П. Ксеня Олійник
Фін. Секр.: П. К. Михалюк
Касирка: П. Анна Гнатів

Дай Боже, щоб товариство ЛУКЖ на далі продовжало свою взісслу працю при цій парохії на Божу славу та добра нашого народу

ЗВІТ ЛУКЖ ПРИ ПАРОХІЇ ПРЕОБР. ГНІХ. ФТ. ВІЛІЯМ

Дня 27 го жовтня 1946. На зборах жіного товариства Непор. Діви Марії, переголосували щоб злучитися до централі товариства ЛУКЖ.

Дня 12-го січня 1947. На зборах ухвалено й вибрано щоб Пані А. Гнатів писала дописи до жіночої сторінки

Дня 2-го лютого: Жіноче товариство ЛУКЖ мало біного з котрого прийшло пятьдесять долярів (50.00) приходу й котрий то дохід переслано до централі ЛУКЖ до Виннипегу

Дня 16-го березня 1947 Членкині внесли на зборах щоб дати поміч до "Червоного Христа," також внесли щоб зробити біго на поміч "Скитальцям."

Дня 8-го червня 1947. Товариство ЛУКЖ дали поміч грошеву скитальцям.

Дня 13-го липня 1947. Товариство ЛУКЖ мало біго з котрого прийшло $171.75 приходу

Дня 10-го серпня 1947 Членкині ухвалили купити меблі до ново-побудованої резиденції в сумі $295.00. Ухвалено зробити приняття для ново прибувших хлопців котрі знова прибули до Форт Віліям з рідних земель

Дали на руки Пана Вал $75.00 до Централі до Вінніпегу.

Дня 12-го жовтня 1947. На зборах ухвалено перевести річницю злуки з централею ЛУКЖ Було сказано щоб в той день річниці всі членкині приступили до Св. Таин, і вислухали Сл. Божу, котра відправиться за всіх членкинь товариства ЛУКЖ. Дальше на зборах членкині згодилися помогти після своїх сил в церковнім базарі

Дня 26-го жовтня 1947. Свято Царя Христа. Відбулася величава річниця злуки з централею ЛУКЖ. Того вечора при цій нагоді мали честь гостити около сімдесять ... ново прибувших хлопців з Европи

Дня 2-го листопада 1947 Відбувся спільний обід з нагоди привитання Всеч. о Ярослава Іліва, котрий прибув з Европи до помочі у нашій парохії. Як також витали ново прибувшу родину й кілька хлопців з Европи.

Дня 19-го грудня 1947. Жіноче товариство ЛУКЖ устроїли вечерок для Сестер, при цій нагоді дарували Сестрам святочний дарунок "чек" в сумі $189.53 на машину до пання

ЖІНОЧА ОРГАНІЗАЦІЯ ПРИ ПАРОХІЇ СВ. МИХАЇЛА В МОНТРЕАЛІ ШИРИТЬ УКР. КАТОЛИЦЬКУ ПРЕСУ

На днях Жіночта Організація при парохії св. Михаїла, в Монтреалі, Квє., замовила для 60 дівчат що недавно приїхали зі скитальщини піврічну передплату БНації

Гарний примір для інших жіночих організацій при парохіях. Гарне це діло зроблене у місяці лютім для поширення української католицької преси.

ТОРОНТО, ОНТ.
Різдвяні Дарунки для Скитальців

За порадою голови провінціональної екзекутиви ЛУКЖ на східну Канаду, п-і К. Кравс устроєно чайне прийняття в парохіяльній салі МБНП., 276 Бетирст Стр., для скитальців. На це прийняття прибуло багато гостей а ініціяторкою була пані А. Дутка, голова місцевого відділу ЛУКЖ. Підчас цеї скомної гостини, Всеч. о. М. Горошко, Б.А., зворушливою промовою привитав скитальців, яко господар цього прийняття. Впр. о. канонік П. Каменецький, парох згаданої парохії, виголосив патріотичну промову на адресу запрошених. Від ЛУКЖ говорила пані К. Кравс. З новоприбувших говорили: п-а Анна Пропай, п. Богдан Дашкевич і п М Войнаровський, дерігент хору при церкві Сщмч Йосафата на Вест Торонто Довшу і до основ потрясаючу промову виголосив п. М. Загребельний, який був наочним свідком неймовірних і найжахливіших злочинів поповнених, так "культурними" німцями, як і азіятськими варварами, москалями.

Киче хтось словом "видумка". А хтож із нас не спиминає веселих приго із минувшини? Хто не пригадує собі пережитих терпінь? Рівножно п М. Загребельний передав картини звірства поповнені над нашими братами і сестрами Але що каже поет: "Цицьте не плачте бо ... очи, ще прийде ранок по темній ночи. І піде дзвоном по світі слава, що Україна вільною стала."

Присутні вислухавши промову про неймовірні тортури, зложили звиш $200 на закупно пакунків для скитальців за море. Голова місцевого відділу ЛУКЖ, пані А. Дутка подякувала всім за присутність і щедрий дар. Не відкладаючи вона із своїм співробітницями закупили товарі живности і понад трийцять пакунків вислано за море.

Честь Вам жінки патріотки!

Прийняття закінчено молитвою і гимнами.

Анна Дутка

Заряд відділу Ліги Укр. Катол. Жінок при парохії Преображення ГНІХ в Форт Віліям

ЧИТАЧІ СВОЙОМУ ЧАСОПИСУ

(Продовження з стор. 6)

Л Лабай, Мензі, Ман. ..	.25
А Гайда Монтреал	.25
Т Біловус, Виннипег .	.25
Д Мазур, Іст Кілдонен	.25
І Щербанюк, Виннипег.	.25
Л Котурбаш, Рама . . .	.25
М Полос, Мензі	.25
М Сільський, Ланіган..	.25
Ів. Мудрий, Торонто ..	.25
І Підгородецький, Вин.	.25
Конвент св. Павлина, Дав	.25
Л. Гилкоф, Арнес	.25
Н. Шевчук, Арнес	.25
М. Мальований, Рама...	.25
І. Комарніцький, Етелб	.25
Гр. Пасічник, Вернон ..	.25
С Огризло, Фенвуд ...	.25
о Чорній, Вайта . .	.25
М. Черней, Гефорд ..	.25
П. Літвин, Давфин ...	.25
М. Коросціл, Гемилтон..	.25

З двох літ по провінціях коляда представляється так:

Провінція	ч. жертв.	Сума
Манітоба	168	$139.23
Саскачеван	119	95.78
Онтеріо	51	56.50
Алберта	23	18.75
Бр. Колюмбія	4	3.50
Нова Скошия	2	2.50
Квебек	2	1.50
ЗДА	3	1.50
Разом ...		$319.26

Манітоба далі стоїть на першому місці, Саскачеван на другому а Онтеріо на третьому.

НОВИХ ПЕРЕДПЛАТНИКІВ ПРИДБАЛИ:

Жіноча Організація при парохії св. Михаїла в Монтреалі	**60**
Пані Гонора Дух	3
Т. Вангела	1
С. Сисак	1
Олексан Габрух	1
Олекса Яцишин	1
о. В. Фірман, Торонто. ..	2

ДОБРИЙ ПРИМІР

Гренд Прері, Алта
Лютий, 1948

Шановний пане Редакторе БНації:

Я вичитав у нашім часописі Українські Вісти, що лютий призначений на поширення католицької преси. Я маю УВісти але хочу мати БНації, отож посилаю Вам 2.00 на нову передплату на 1948 рік.

В. Лабінський

Від Редакції: Ви дали гарний примір до наслідування.

СПРОСТОВАННЯ
Друкарських Похибок

В першій лісті має бути:

А Бий, Форт Віліям .. .50
(було подано .10)
В Бачинський. Виннипег .50
(було подано .05)

ЖЕРТВИ НА ПРЕС ФОНД БНАЦІЇ

З подякою посвідчаємо отримання слідуючих жертв на Прес Фонд БНації:

Збірка на похор. бл. п. Анни Ільків, Горин, Ман., переслав о. М. Решетуха ..2.50

Діточа Сторінка .... .65

УКЮ, Монтреал, переслав Т. Левко 5.00

УКЮ при парохії св. Йосафата в Вест Торонто 1.00

Збірка з нагоди вінчання п. В. Благута з панною Дарусею Хомяк в Торонто, переслав п. Дм. Назар 7.00

Збірка на похороні бл. п. Марії Яцишин в Ст. Филипс, переслав о. Н. Сірий.. 3.00

М. Кузик, Ст. Кетеринс 2.00

В. Романюк. Сокал ... .50

ВІДДІЛ БУК-а В ГУДІВ, САСК.
Прислав Коляду для БНації

На заклик Домініяльного Заряду БУК-а піти на поміч Будучність Нації, органові БУК-а, члени відділу в Гу-

дів, Саск., відізвалися колядою, котру переслав п. Дм Петлак, секретар місцевого відділу.

Колядувати ходили пани Онуфрий М Свистун, Дм. Петлак та Іван Перейма

Жертвували по 2.00 С Л. Чарнецький пан К Гнаш; по 1.00, П. Чарнецький, К. Перейма, Н. Череповущак, Іван Гарасимюк, А. Чорний, Ю. і С. Богач, Ю. Н. Павлишин, І. Павлишин, Е. Б. Козловський пан Ів Смук, Н Жукевич, С Дума, Г Колокович; Г Шалай, Д Клян, Т Синдеський, В Богач, Д. Петлак, О. М Свистун По 50ц. І Перейма Ст. Пилюк, Д. Верста В Козловський, М Солтис, пані Н. Павлишин.

Відділові в Гудів тим що ходили колядувати та жертводавцям належиться велике признання за так гарний початок о поміч нашій католицькій пресі. Ми віримо щиро що другі відділи та члени БУК-а по цілій Канаді підуть слідами відділу в Гудів та у цьому, місяці лютім, місяці що є присвячений на поширення укр. катол. преси, та що покажуть ділами що вони є вірними українцями католиками В цей час коли ворожа преса напружила всі свої сили, котра підкопує мораль нашого народу ми повинні поставити свою католицьку пресу сильною щоб могла сильно відбивати всі накиди, щоб могла нас підтримувати на дусі.

МІСІЙНЕ ТОВАРИСТВО СВ. ЙОСАФАТА

ЗВІТ ЗА 1947 РІК

Місійне Товариство св Йосафата є Добродійним Товариством нашої української католицької Дієцезії на Канаду. Вже пять літ допомагає біднійшим околицям Канади в будові наших церков. Наша св Церков від самих початків еміграції до Канади була осередком релігійного і народного життя нашого українського народу в новій батьківщині і берегла його від сектанства, яке нищило єдність релігійну і розбивало народні почування на чужині.

Місійне Товариство св. Йосафата своми жертвами-допомогами працює над розбудовою нашого релігійного і народного життя в Канаді, щоби в свобідній демократичній державі Канади ми українці могли заховувати свою католицьку віру і свою народність.

Ми наглядно бачимо, що в Канаді не розіджене сектанство є представником нашого народу, але наша українська католицька Церква, яка зуміла зєднити наш український нарід коло Божого престола та наслідника Апостолів, Епископа Екзарха Кир Василія Ладики Це мусить признати кождий віруючий і свідомий українець, а навіть і чужинець, котрий без упередження придивляється нашому життю в новім світі

Як виглядає праця Місійного Товариства св. Йосафата в числах:

ПРИХІД ЗА 1947 РІК

Членів 3197 Їх жертва	$3617.38
З переносу 1946 року готівкою	2116.94
Банковий процент	24.18
Разом	$5758.50

ЗАГАЛЬНИЙ РОЗХІД ЗА 1947 РІК

1. Почта	$ 74.21
2. Два числа Місійних Вістей	309.50
3. Друк звіту за 1946 рік	9.45
4. Рахункова машинка	185.00
5. Администрация Товариства	300.00
6. Канцелярийні прибори	28.61
7. Десять тисяч образців посвідок	57.00
8. Дрібні видавки	23.90
9. Нові адреси до адресографа	60.22
10. Друки	8.00
11. Служби Божі за членів	12.00
12. Зміна чеків	2.58
13. Пожичка для куплення церкви	1000.00
14. Пожичка на Інститут Марії	300.00
15. Допомога на будову церкви в Мензі	200.00
16. Жертва на церкву в Вінніпег Біч	381.75
17. Жертва на церкву в Бленн Лейк	200.00
18. Ризи церковні церкві на Вакав	63.25
19. Пакунки Каре для скитальців	440.69
20. Інтенції священикам скитальцям	760.74
21. Жертва на Інститут Марії	52.45
22. Дар Централі Українців Католиків	50.00
23. Дар організації молоді	25.00
24. Дар учениці в Йорктоні	15.00
Разом	$4559.38

Всечесніші Отці і Дорогі Члени

Заряд Місійного Товариства св. Йосафата почувається до милого обовязку подяки за Вашу ласкаву співпрацю з Добродійним Товариством Ми вповні свідомі що лише завдяки Вашій кооперації ми можемо провадити цю допомогову акцію серед нашого народу в Канаді.

Часто нас запитують чому Заряд Місійного Товариства св Йосафата не поширює своєї добродійної діяльности і не приступить до будови своїх католицьких шкіл Це від нас не залежить але від нашого членства, бо з цими фондами, які посідаємо то тоді нам приступити до будови нових шкіл і але є тяжко допомогти вже існуючим Якби ми мали хоч десять разів більше сталих членів котрі кождого року стало платили своє членство і в своїх околицях збирали фонди на цю так потрібну ціль, то тоді можна приступити до будови школи та інших виховних Інституцій

Запрошуємо до спільної праці в рядах членів Місійного Товариства св Йосафата всіх чесних і віруючих українців Канади, а Всевишній поблагословить спільну працю для нашої св Церкви і для дорогого українського народу.

З нами Бог

о. МИРОН КРИВУЦЬКИЙ,
За Заряд Місійного Т-ва св. Йосафата

СКИТАЛЬЧИМ ШЛЯХОМ

(Місто Галь)

На північний-схід веде залізничий шлях Інсбрук-Зальцбург Довгим виадуктом іде поїзд з головного інсбруцького двірця Здалека білиють мури замку Амбраз Минає села Ринн, Рум та Таур з руїнами замку на висоті 800 м. Ось верх Цундеркопф з білиючим на висоті 1701 м обеліском "Кайзерзойле." **Шлях веде далі берегами Іну та 8-му км. осягає місто Галь.**

Передміся та зупинка міської залізнички: "Льоретто"— завдячує свою назву церковці зі старим, чорним образом Богородиці Назва ця запозичена з Італії, де біля Анкони знаходиться відпустове містечко Льоретто присвячене в цілості пам'яткам, що в'яжуться з культом Божої Матери. Всоборі цього міста зберігається хатина Пречистої, яку за переказами мали перенести у 1295 р ангели з Назарету

Галь це старинне місто на лівому березі Іну, на висоті 588 м над поземом моря, з характеристичними вуличками, будинками та площами Свій розвиток завдячує вже від початку вчасного середньовіччя своїм копальням соли. Із старинного замку Газаг підноситься оригінальна вежа, якої назва "Минцтурм" говорить про часи, коли то в ній зготовлялися монети. Тут рівнож Андреас Гофер у 1809 р. велів "бити" свої крайцарі та цванцігери. Старинний ратуш з цінними, повними пам'яток салями й архівами. Готицька **парохіяльна церква з XV ст. Нутро цієї святині є обстановою з 1752 р., у стилі рококо, повне цінних пам'яток, на**гробників з XVI. і XVII. ст крипт, пропам'ятних таблиць **та кованих старих свічників й крат. Ця хорами мальовила фреско з першої половини XV. ст. Статуя з бронзи Й.** Шпекбахера, роботи Пенча (1908 р.) **Архитектура святині в Галь нагадує церкву св. Якова в Інсбруці. Пізніші доповнення** та перерібки збарокізували дещо основний напрямок мистецького оформлення та устаткування. Численні **реликвії та вота кажуть вернутися думкою до року 1281.** коли то з наказу бриксенського епископа, побудовано осьтут перших маленьких святиню

Обороний характер будинків, головно замку побудованого у 1280 р міські мури та башти, все це було звернене проти баварців найзавзятішого ворога Габсбургів Проти **парохіяльної церкви на зуочатці мурів, що оточують подвір'я баваґазу, велике число гербів(від чого назва "Ваппенгоф" (XV. XVI ст.)** На внутрішній стороні мурів надгробна эпитафія робо и скульптора Александра Кольнна

Дальші зам'ятки це шпиталь і дв "Штубенгоне шпіталь" об'єкт св Варвари трицвин та міський музей, капличка, **артезійські керниці, міський сад та живцевий дім зі солянковими купальнями**

Галь —це колишній визначний осередок водного транспорту та пристань По Іні плавли оборонні фрегати наладовані бальми Галі до часу, колиго перша залізниця пост посила своїм паровим гудком долини Іну нову еру.

З прочих церков Галю слід згадати церкву та манастир **сестер чину Ісусового Серця, з мощами та декретом беатифікації й канонизації фундаторки манастиря архикняжни Магдалини, дочки Фердинанда І. Стеля святині з рококо**вими орнаментами Побіч церковця Єзуїтів у якій відбуваються Богослужби для гр катол українців **У каплиці в** притворі цеї церкви оригінальна відбитка "нерукотвореного убруса Христового," якого оригінал переховується в Римі

Місто Галь з прилученими громадами Абзам, Гайлігкройц і св Мартин рахує коло 15,000 мешканців Як осередок зимового спорту величається Галь славнозвісним лещетарським шляхом з верху Глюнгецер (2670 м.) Лавина 14 км. разом є найдовшою їздовою линією східних Альп Два шляхи для санок 9 та 5 км довжини, сонячні майдани та артистичні шляхи через Гнаденвальд до звена вапняків Звавих Міттельсрбірґе та до верху Ст Міхаель.

Пів години ходу від Г. що находиться знане відпустове місце Абзам з образом "Мати Божої Плакучої," до якого прямують постійно численні групи побожних прочан Абзам це колишня найстарша парохія околиці, до якої належав навіть Галь. Місце народження Якова Штайнера визначного майстра мольтельника скрипок що рядом зі Страдиварием та Аматі увинити до історії музикології Пам'ятник майстра (т 1683) находиться біля церкви

На південь за Іном є хутір Юденштайн На каменній плиті біля церковці опис трагічного переказу події, що мала вирішальний вплив на назву місцевості

Галь це одно з тих тирольських міст, про яке трбеа знати обов'язково

ПОДЯКИ ЗА ОДЕРЖАНУ ПОМІЧ

(Продовження з стор. 3)

яких в таких далеких чужині не опускає і моїх бідних дітий. Як я розпаковувала цю пачку, то в дітях прямо горів огонь на лиці, що за сильна радість була! Я розплакалася і клякла до Пречистої Діви Марії і горячо молилася за ласку і поміч

Дзендровська Евстахія

"Оцим стверджую, що ми одержали пакунок одежі Річи ті нам дуже придалися Просимо на тім місці приняти вислови нашої щирої подяки за Вашу поміч для нас бездомних"

Лішинський Володимир
з родиною

"Прошу приняти нашу найширшу подяку за пакунок живности Нехай милосердний Господь винадгородить Ваше добре і благородне діло Ці харчі стали нам дуже в пригоді, особливо моїй хворій дружині Частину харчів я передав нашим потребуючим сусідам які тепер пересилають сердечну подяку"

В. Безкоровайний

ДВІ УКР. КАТОЛ. КАПЛИЦІ В ЛЬОНДОНІ

Льондон 26 січня (УКПС) Від власного кореспондента У столиці Англії, Льондоні, українці католики мають дві каплиці в котрих відправляються для них богослуження На Різдво, українці католики мали те щастя що богослужения на Різдво правив для них в Льондоні Преосв Кир Іван Бучко, Апостольський Візитатор Українців Католиків Західної Европи

ЖЕРТВИ НА ВИХОВНИЙ ІНСТИТУТ В САСКАТУНІ

Гуль УКЮ коляда	16.80
Н Гуцуляк Ґеризен	10.00
В. Ковч, Сван Плейн	10.00
Ів Дутчишин, Арран	5.00
Н Лішинський, Тедмор	2.00
М Демчук Бенито	2.00
Н Н	10.00
Н Н	2.00
Дрібними	2.00
	$59.80

Дякуємо за ласкаві жертви

ЖУРНАЛ УКР. КАТОЛ. СТУД. УНІВЕРСИТЕТУ

Вінніпегу, 7 лютого (УКПС)

Українські Католицькі студенти манітобського університету при Централі Українців Католиків Канади в товаристві "Гама Ро Капа," почали видавати свій журнал "Варсіті Вюз" Основником цього товариства і його духовним провідником є Всеч. о Володимир Божик, парох церкви св Духа в Брукландс-Вінніпег, Ман

ВІДДІЛ БУК-а У МОНТМАРТР. САСК.

Для Своєї Преси у Місяці Лютім

На днях п. Василь Стопанський прислав 9 відновлених передплат для членів відділу БУК-а в Монтмартр, Саск

Це гарний примір до наслідування для других відділів Особливо у місяці лютім всі члени БУК-а повинні заслати свої відновлені передплати я також постаратися щоб придбати нових передплатників для БНації

ДІЄЦЕЗАЛЬНА РЕФЕРЕНТУРА ІМІГРАЦІЇ

(Продовження з сторони 3)

австрійський уряд минулого місяця наложив мито на пачки, 80 від двох фунтів так що справа стала безпредметова Однак 500 штук можна посилати місячно до одної особи без мита І тому на прохання видтам ми почали висилку по 500 штук як пробну На наші гроші це невеликий видаток, для них поміч дуже велика головно для студіюючої молоді Для старших там шлемо харчі Тут на першому місці вибирається наш Сиротинець, в котрім одна Сестра Служебниця ратує 40 наших сиріт, які ходить до школи і тяжко бідують, бо вороже окруження радоби їх знищило, винародити В наслідок того 19 сиріт занедужали з голоду Тим ми післали таблетки трану так само як часом посилаємо нашим хорим на сухоти Для Сиротинця стала поміч конечна і невідкладна, якщо вони мають жити і пережити цю тяжку пору на рідній землі під ворожою кормигою

Це все коштує і вимагає фондів Кому сирітська доля дійсно на серці хто хоче ділом а не словом тільки ратувати живих людей від сухіт і знищення, просимо слати жертви і збирати їх та висилати негайно на адресу Централі, 49 Кенеді стр Вінніпег, Ман Бог видить, знає і заплатить!

Вуйко Трохим говорить

UNCLE TOM, THE FUTURE OF THE NATION, 49 KENNEDY STREET, WINNIPEG, MANITOBA

ЛЮБІ ДІТИ:

Надходить Великий Піст Це час в котрім члени Веселої Родини стараються зробити якнайбільше добра для других, чи то дітей чи старших

Цього року, може більше як коли инше діти на скитальщині у західній частині Европи, потребують цеї Вашої помочі Вуйко вірить що Ви, любі діти покажете свою добротливість та що ми зможемо на Великдень дійсно обдарувати цих бідних дітей

Вуйко, так як все, так і тепер числить на Вас.

ВУЙКО ТРОХИМ

ДІТИ ДІТЯМ— ЖЕРТВИ ДІТЯМ СКИТАЛЬЦІВ

Попередно зложено	$5.75
Ориса Трач, Бюкенан, Саск.	.50
З членських вкладок Веселої Родини	.35
Никола Пирч, Пайн Ридж Ман	1.00
Петро Цільницький, Ешвил, Ман.	.25
Разом	$7.85

Наталя Половик, Портедж ля Прері, Ман., прислала жертви своїх сусідів. 3 пари черевики, матерію, від діточого клюбу дозин зошитів та дозин олівців

Вислано до Українського Сиротинця в Польщі два роди матерії, зошити та олівці Потих оплатила Дієцезальна Референтура Іміграції при Централі Українців Католиків Канади.

У великий Піст зробіть, любі діточки, жертву бідним дітям на скитальщині. Жертви можуть бути в одіннію, шкільних приборах, та грошах.

Леся Бусько з Нового Києва, Алта., придбала одну нову передплату БНації. Дякую Лесю.

ВИГРАЛИ ПУГАРІ В РІЧНОМУ КОНТЕСТІ ДІТОЧОЇ СТОРІНКИ

ЗА ПРАЦЮ В 1947 РОЦІ

МАНІТОБА: Юлія Матвійчина, Вінніпег, Ман.
САСКАЧЕВАН: Мирослав Шилюк, Грийт Дір, Ссак.
ОНТАРІО: Орест Буртняк Ст. Кетеринс, Онт.
АЛЬБЕРТА: Николай Олинський, Айрон Ривер, Алта.
НОВА СКОШІЯ: Василь Гавриляк, Сидний, Н.С.

В Британській Колюмбії ніхто не брали участь лиш до цього разу і тому також було комітетом не придітено пугарів на ці провінції

Пугарі надгородоним будуть вручені при добрій нагоді при якійсь забаві в околиці

Високе Признання у Річному контесті дістали:

Мирон Крук, Вінніпег, Ман.
Марійка Корнило, Лорензо, Саск.
Евгенія Захарий Беніто, Ман.
Леся Бусько Новий Київ, Алта.
Володимир Новак, Вест Бенд, Саск.
Данило Шпак, Кичинер, Онт.
Василько Робрина, Геффорд, Саск.
Евгенія Кобринський, Сматс, Саск.
Еміліян Мачинський, Поплар Парк, Ман.
Силвія Парічук Порт Артур, Онт.
Мирон Бондарчук, Тиндал, Ман.

Вуйко складає їм щирі конгратуляції Цього року докладіть трошки більше праці а може і Ви виграєте нагороду

"Всім дітям та прихильникам Діточої Сторінки Вуйко на цьому місці складає щиру подяку за співпрацю."

НОВИЙ КОНТЕСТ БУДЕ ПРОГОЛОШЕНИЙ ДРУГИМ РАЗОМ.

Беріться до праці вже від тепер.

УВАГА!— ЩОСЬ ЦІКАВОГО!

У слідуючому числі Діточої Сторінки появиться щось цікавого про Український Пласт (Бой Скавтс і Гирл Гайдс) Будуть і образки Слідіть за цим пильно

ВИСЛІД КОНТЕСТУ НА СІЧЕНЬ

Листи на тему "Як я святкував(ла) Різдвяні Свята" були цікаві. Декотрі з них бачите на цій сторінці. Інші будуть поміщені другим разом.

Нагороди виграли слідуючі:

Евгенія Захарий, Беніто, Ман.

Марійка Корнило. Лорензо, Саск.

Ориса Трач, Бюкенан, Саск

Леся Бусько, Новий Київ, Алта.

Володимир Новак, Вест Бенд, Саск.

Вуйко має дуже гарні нагороди в контестах цього року Не опускайте ані одного Будемо бачити кілько нагород хто здобуте.

"ЯК Я СВЯТКУВАЛА РІЗДВО"

Настав Святий Вечер. Родина позизиалася Чекаємо на зірку щоб зійшла. По вечері одно другого обдарували дарунками Ох! Які гарні були вони Вибила дванадцята година Отвираємо радіо і слухаємо Служби Божої з Йорктонської стації з Вінніпегу та з Принц Алберт Спати пішли аж в третій годині по опівночі **Трохи проспалися тай поїхали до церкви на Різдвяну відправу** Веселе було те Різдво!

Евгенія Захарий,
Беніто, Ман.

ЛИСТ ЗІ СКИТАЛЬЩИНИ

Писаний до Якова Бельбаса, Сурис, Ман.

Дорогий Якове:!

Ти мабуть такий же школяр як і я, або трохи старший за мене Мені 11 років і є учень 5-ої кляси української народньої школи. Я **дістав ті тепленькі черевички** і тепер зможу одвідувати школу, бо не маючи взуття я був під загрозою позбавитись школи в цьому році Сердечно тобі вдячний за них. **Мій тато є професором** вищої іколи і працює в Університеті Тут науковий робітник хоч працює грошей не дістає Ми живемо на німецькій кватирі в маленькій **кімнаті з цементовою підлогою. Тепер думаю що мені ноги не будуть так мерзнути**

Женя Архимович

Від Вуйка: Вуйко мусить в цьому місці похвалити Якова Бельбаса з Сурис Ман., що його так добре серце для малого Женя

БУВ В ТОРОНТІ ТА НАЄГАРА ФАЛС

Слава Ісусу Христу!

Дорогий Вуйку Трохиме

Се мій другий лист до Вас

Я маю девять років Ходжу до четвертої кляси в англійській школі По українськи мене родина вчать в дома Вже читаю третю читанку українську

Дорогий Вуйку Трохиме, жалую що скорше не написав як я то обіцяв про мою дорогу до Торонто Торонто дуже гарне місто Є там богато українських католицьких церков Ходив з родичами до церкви котру обслугують отець Дзюрман То є дуже гарна церква Тож раджу всім котрі ідуть до Торонта нехай підуть до цеї церкви а побачуть яка вона гарна

Також їздив з родичами до Наєгара Фалс Як то гарно дивитися як вода спадає около 150 стіп вдолину і робить такий шум як десять сироплинів хлоб. Є там дуже гарний парк в котрому ростуть чудові квіти. Так як в раю

Тепер напишу Вуйку які я мав Різдвяні Свята. Ми мали Різдвяний концерт. Я мав ролю і дуже добре відограв її Мій кузин Лин Кузенко також відограв свою ролю добре. На кінець концерту святий Николай роздав нам дарунки

На наше Різдво були в нас **отець Борис з Брендону і пять дівчат котрі недавно приїхали зі скитальщини** і працюють тепер в Найнетт санаторії. Дівчата богато оповідали нам що вони бачили на рідних землях, як червоний кат нищить наші церкви і наш нарід.

Дорогий Вуйку! Складаю Вам щиру подяку за книжечку "Івась і Ганнуся на фармі", котру Ви передали мені тоді, як мої тато відвідували Вас у Вінніпегу Я дуже люблю читати такі книжечки тож буду дуже вдячний як пришлете мені **діточих казок.**

Також я вислав два пакунки одіння для дітей скитальців Ось Вуйку Трохиме засилаю **Вам лист подяки від дітей скитальців.**

Так буду кінчити писати цим разом На другий раз напишу більше Посилаю 50ц на Діточу Сторінку а 50ц для дітей скитальців. Очікую нетерпеливо коли Ви Вуйку приїдете до нас на рибу Кінчу і здоровлю' Вас Вуйку і всіх читачів Діточої Сторінки. Желаю Вам Вуйку щасливого Нового Року!

Яків Бельбас,
Сурис Ман

Від Вуйка: В котрому місяці найлучше лапається риба? Вуйко хоче щось такий зловити як приїде до Вас на рибу.

СИРОТА ІДЕ НА ПОМІЧ СИРОТАМ НА СКИТАЛЬЩИНІ

Слава Ісусу Христу!

Дорогий Вуйку Трохиме,—

Я вже довший час не писала бо вже належу до Юнацтва. але коли перечитала лист в БНації, гой що Ви дістали з Европи, мені стало жаль за тими бідними сирітками і мамами, що вони так бідують так всього потребують Я тут в Канаді також сирота, але я маю, тож я зібрала поміж нашими сусідами дещо, для бідних малих скитальців а то

п А Кузик подарувала нові черевики і 5 ярдів матерії, п Панчук черевики і 3 ярди матерії, п Михальчишин мені черевички, гарчорики і 3 ярди матерії для бідної сирітки а ми з клюбу зшитого зошити і олівці

Прошу Вас Дорогий Вуйку вишліть то все для бідних сиріток на скитальщині

Поздоровляю Вас сердечно,

Наталя Половик,
Портедж ля Прері Ман

Від Вуйка: Дуже тобі дякую Наталю, в імени бідних сиріт на скитальщині за труд та дари, котрі ти переслала. Все Вуйко вже переслав до Европи

ПОСИЛАЄ $1.00 НА КНИЖКИ ДЛЯ ДІТЕЙ НА СКИТАЛЬЩИНІ

Слава Ісусу Христу!

Дорогий Вуйку Трохиме,

Пишу до Вас цей перший лист Я прочитав в Діточій Сторінці про потреби дітей на скитальщині і посилаю для них жертву $1.00 на книжки.

Дякую Вам за нагороду котру я дістав в контесті Бачите що я так не дуже добре пишу, бо тільки знаю те, що мама мене навчили в дома Здоровлю Вас Вуйку.

Никола Пирч,
Пайн Ридж, Ман.

Від Вуйка: Дякую за листа та жертву для дітей скитальців. Поздорови свою маму від мене. Знаю їх добре

ЛОРД БЕДЕН ПОВЕЛ
Основатель Організації Пластунів

НОВІ ЧЛЕНИ ВЕСЕЛОЇ РОДИНИ НА 1948 РІК

ч 1 **Еміліян Мачинський**, Бюкенан, Саск., 15ц
ч 2 **Володимир Новак, Вест Бенд, Саск., 50ц.**

ПОСИЛАЄ КОЛЯДУ

Слава Ісусу Христу!

Дорогий Вуйку Трохиме.

Давно як я до Вас писала. Може думаєте що я вже за Вас забула. Ні, Вуйку, я за Вас не забула але дуже не мала часу. Їздила до своїх сестер до Йорктону Дуже люблю бути в своїх сестер. Посилаю Вам коляду, 50ц. Здоровлю Вас Вуйку.

Евгенія Захарий,
Беніто Ман

ПОСИЛАЄ ПЕРЕДПЛАТУ ДЛЯ СВОЄЇ ТІТКИ

Слава Ісусу Христу!

Дорогий Вуйку Трохиме,—

Давно як до Вас писала. Ще тамтого року Перед Різдвом ми писали іспити котрі я добре перейшла. У Свята також не мала часу писати бо ми через два дні мали відправу На Святий Вечер перша відправа зачалася о 10.00 годині а Служба Божа в опівночі Було двох отців, парох о Дацюк та о. Підкатський Цього року ми в церкві мали красний вертеп котрий був освітлений кольоровими світлами Свята були **дуже гарні і теплі. Колядувати їздили автом бо дороги були добрі. Заколядували $59.25 на церкву. Як** Ви Вуйку Свята цего року святкували? Чи коло Вас тепло?

З цим листом залучаю передплату для своєї тітки Вони дуже люблять читати Будучність Нації Поздоровляю Вас щиро.

Леся Бусько,
Новий Київ, Алта.

Від Вуйка: Дуже зрадів коли отримав від тебе листа бо знаю тебе особисто. Нагадалася та коротка але дуже мила гостина в Новім Києві минулого року Поздорови від мене своїх родичів бабуню та тітку. Свята мені гарно пройшли Тут тепер досить зимно.

ЧИ ВИ ВЖЕ ВІДНОВИЛИ СВОЮ ПЕРЕДПЛАТУ БУДУЧНОСТИ НАЦІЇ?

ВЕЛИЧНЕ СВЯТО

У ПАРОХІЇ СВ. О. НИКОЛАЯ У ВИНИПЕГУ!

УКРАЇНЦІ! Ви парохіяни церкви св. о. Миколая у Винипегу. Ви всі, що зараз розїхалися по цілій Канаді, а колись чи ще недавно були членами тої ж парохії, Ви, наші приятелі й прихильники радійте з нами в дні 7-го березня (марта) ц.р.

Цього дня Їх Ексцеленція Преосвященний Кир Василій Ладика у церкві св. о. Миколая у Винипегу в годині 10.15 рано відправить АРХІЄРЕЙСЬКУ СЛУЖБУ БОЖУ, а по ній посвятить при великій співучасті священиків-гостей нову парохіяльну церковну залю. Зараз по цьому посвяченні відбудеться у цій же залі привітальний бенкет для всіх приявних на тій врочистості. Між визначними гістьми нашого Духовенства будуть на тому ж посвяченні й бенкеті високі Достойники канадійського Уряду й чільні представники наших українських організацій.

Цвіт- молодь парохії св. о. Миколая в часі того бенкету всіх Дорогих Гостей привітає щирою українською піснею і словом на сцені.

Про будову нової церкви і залі в парохії св. о. Миколая Ви всі багато разів читали, зачували й нею цікавились. І надійшла та хвилина, що в ній зможете побачити овоч Ваших щедрих жертв. Віримо й маємо надію, що при допомозі Ваших майбутніх жертв в дальшій будові Божого Храму, Ви, українці, воздвигнете святиню Богові на славу, а на честь Українському Народові тут на канадійській землі.

При посвяченні нашої нової залі дуже радо вітаємо почесних кумів..

ВСІХ УКРАЇНЦІВ на це величне свято у дні 7-го березня (марта) ц.р. сердечно запрошуємо!

КОМІТЕТ
Отці Василіяни. церкви св. о. Николая у Винипегу

ЦІКАВИЙ МАТЕРІЯЛ

Для Членів УКЮ та Клюбів Молоді

"TIPS FOR FUN" —новий практичний та повний збірник вказівок для праці в клюбі. Цей збірник є необхідний	$1.50
Програма на ВЕЧЕР СМІХУ	75
Програма на ТАРАСОВЕ СВЯТО (1947 видання)	.50
Програма на Свято КАНАДІЙСЬКОГО ГОРОЖАНСТВА	.25
КАНАДІЙСЬКА МУЗА—збірник поезій та деклямацій на ріжні свята	.50

Замовлення разом з грішми шліть на адресу:

Book Department
UKRAINIAN CATHOLIC COUNCIL
49 Kennedy St., Winnipeg, Man

ЧИТАЙТЕ УКРАЇНСЬКУ КАТОЛИЦЬКУ ПРЕСУ КАНАДИ

"УКРАЇНСЬКІ ВІСТИ", тижневик, $2.50 на рік. Адреса: "Ukrainian News," 10012—109 St., Edmonton, Alta.
"ГОЛОС СПАСИТЕЛЯ," місячник, $1.50 на рік. Адреса "The Redeemer's Voice", Catherine St., Yorkton, Sask
"БУДУЧНІСТЬ НАЦІЇ," двотижневик, —$1.50 на рік. "The Future of the Nation," 49 Kennedy St., Winnipeg, Man.
"СВІТЛО", двотижневик, коштує $1.00 на рік. Адреса: "The Light," Mundare, Alta.
"ЮНАЦТВО", місячник, орган УКЮ $1.00 на рік, адреса "The Youth," 9618 108 Ave., Edmonton, Alta

За вареним мясом, ковбасами і т.п. вдавайтесь до:
СТЕФАНА ГОЛОВЧУКА
представника
WINNIPEG SAUSAGE CO.
Phone 56082 — 915 Main St., Winnipeg, Man.
Телефон п а Головчука— 55819.

За вуглям, дровами, будівельними матеріялами та готовим цементом вдавайтесь до
WASHINGTON FUEL
491 Washington Ave.
East Kildonan, Man
Phone 501888
М. Возняк—властитель
Ми доставляємо самі. Жадна робота не є замала для нас

В НАС
Можете набути першої якости свіжого мяса і ріжних масових виробів, а спеціяльно ковбас, котрі в Саскачевані знані як "найсмачніші."
Скора і щира обслуга. Зайдіть або пишіть до:
STAR MEAT MARKET
239—20th St. W. Saskatoon
Phone 3342
В. Матвійчук, Я. Дусенко, Ю. Витюк власники

ШИФКАРТИ— ДОЗВОЛИ ВЇЗДУ ДО КАНАДИ
Полагоджуємо всі іміграційні справи. Маємо представництва всіх більших корабельних ліній. -- По інформації та потрібні до виповнення друки вдавайтеся листовно або особисто до:
J. Rudachek,
Ukrainian Travel Bureau
700 B McIntyre Bldg.,
WINNIPEG Tel 94622 Manitoba

READ ABOUT THIS ACTIVE YOUTH EXECUTIVE ON PAGE SEVEN OF THIS ISSUE IN THE ARTICLE ENTITLED: "WHAT A GOOD EXECUTIVE AND CO OPERATIVE MEMBERS DID IN A YEAR."

ПОРЯДОК
БОГОСЛУЖЕНЬ

Лютий
29. Н. Бл. Сина .... Босежур Елма

Березень
7 Неділя ... Босежур Лейдивуд
14 Неділя . Тиндал, Елма
21 Неділя . Босежур Лейдивуд
28 Неділя . Тиндал Галанвид

о. Й. Кормило
о. М. Романчук
Босежур, Ман., Тел. 63.

АДРЕСАР
Централя Українців Католиків Канади
Ukrainian Catholic Council,
49 Kennedy St., Winnipeg, Man
Phone 52308
Домініяльний Заряд БУК-а:
49 Kennedy St. Winnipeg, Man
Домініяльний Заряд УКЮ:
49 Kennedy St., Winnipeg, Man
Домініяльний Заряд ЛУКЖ:
49 Kennedy St., Winnipeg, Man.
Бурса БУК-а в Саскатуні:
804-11th Ave. N., Saskatoon, Sask
Виховний Інститут БУК-а для Дівчат в Едмонтоні:
8820 111 St., Edmonton, Alta
Виховний Інститут БУК-а для Хлопців в Едмонтоні:
9417 -105 St., Edmonton, Alta.
Колегія оо. Редемптористів для Хлопців:
Redemptorist Fathers' College, Roblin Man.
Виховний Інститут БУК-а для Дівчат в Винипегу:
49 Kennedy St., Winnipeg, Man.
Виховний Інститут БУК-а в Торонто:
17 Wellesley St., Toronto, Ont.
Єпископська Канцелярія:
235 Scotia Street, Winnipeg, Man
Колегія св. Йосифа в Йорктоні:
St. Joseph's College, Yorkton, Sask
Місійне Товариство св. Йосафата:
Rev. Myron Krywucki,
Tache House, St. Boniface, Man.
Запомогове Братство св. о. Николая:
Ukr. Mutual Benefit Assoc. of St. Nicholas, Head Office, Box 3641 Station B Winnipeg, Man.
Комітет Українців Канади,
Ukrainian Canadian Committee,
701 McIntyre Bldg., Winnipeg

УКРАЇНСЬКА ФІРМА РЕАЛЬНОСТЕЙ
На продаж—фарми, хати, бизнеси
Асекурація— від вогню, граду, на гари.
ZAPLITNY REAL ESTATE
Dauphin, Man Ph. 433

Дайте нагоду НАМ—ВАМ послужити
D. E. ADAMS COAL Ltd.
COAL — COKE — WOOD
Властитель— Павло Телевко
Phone 502696 501685
Скора та ввічлива обслуга

Phone 29272 214 McDermot Ave (¼ block W of Main)
Зайдіть до
CRITERION HOTEL
"Де гості почуваються як в дома"
С. Баран—властитель
Першорядна Гостинниця у Винипегу

ДЗВОНИ
Яких лиш потрібно, можна вже виписувати. По одержанню Вашого замовлення висилаєм на пробу. Гарантуєм на 15 літ. Найкращий матеріял. Можем поставити Ваше імя на дзвоні. Скажіть якого дзвона потрібно.
Мейпл Бел Ко.
A. KRYZANOWSKI
Blaine Lake, Sask.

North Winnipeg Co-op
Limited
Вугля, дрова, фарби, шкіряні робочі рукавиці і хліб
— Членство $5.00 —
Українське, чисто-кооперативне підприємство. Ярда:
1042 Selkirk Ave., Тел. 55919
Пекарня: 1069 Selkirk Ave.

Dr. L. W. Reznowski
ЛІКАР І ХІРУРГ
переніс свою канцелярію з 417 Selkirk Ave до
346 Selkirk Ave.
Телефон Бюра: 55 414
Res. 446 Selkirk Tel 53 658

ZAWIDOWSKI FUNERAL HOME
LIMITED
Погребове Заведення Завідовського
561 Selkirk Ave. Ph 51 500

ШИРІТЬ БУДУЧНІСТЬ НАЦІЇ. Дайте це число свому сусідові. Заохотіть його до передплати.

Ph. 53965
COSMO STUDIO
Для всіх Ваших Фотографічних Потреб
Спеціялісти фотографують
- ВЕСІЛЬНІ АЛЬБОМИ
- ДІТИ
- ОГОЛОШЕННЯ
- КОНЦЕРТИ
- КОНВЕНЦІЇ
- ПОРТРЕТИ
- ГРУПИ

568 Stella Ave., Winnipeg

БУДУЧНІСТЬ НАЦІЇ

Перший Український Католицький Двотижневик в Канаді. $1.50 на Рік. БЮЛЕТЕНЬ БРАЦТВА УКРАЇНЦІВ КАТОЛИКІВ КАНАДИ The Future of the Nation—Bulletin of the Ukrainian Catholic Brotherhood of Canada.

Рік XVI ч. 6 (246) Йорктон, Саск 14 Березня, 1948 Vol. XVI. No. 6 (246) Yorkton, Sask. March 14, 1948

ІСТОРИЧНА ПОДІЯ УКРАЇНСЬКОЇ КАТОЛИЦЬКОЇ ЦЕРКВИ В КАНАДІ

АПОСТОЛЬСЬКА СТОЛИЦЯ ОСНУВАЛА ТРИ ЕКЗАРХАТИ І НАЗНАЧИЛА ДВОХ НОВИХ ЄПИСКОПІВ

Винипег, Ман., 3 березня, (УКПС). Святійший Отець Папа Пій XII через Апостольського Делегата з Оттави, Ільдебранда Антоніютті, проголосив на руки Преосвященного Кир Василія Ладики Єпископа Українців Католиків Канади, про основання й ерекцію **трьох Апостольських Екзархатів для Українців Католиків у Канаді.**

Екзархат Західньої Канади для українців католиків обнимає провінції: Альберту, Бритійську Колюмбію й територію Юкон, з осідком Єпископа-Ординарія в Едмонтоні, Альберта.

Екзархат Центральної Канади для українців католиків обнимає провінції Манітобу і Саскачеван, з осідком Єпископа-Ординарія в Винипегу, Манітоба.

Екзархат Східньої Канади для українців католиків обнимає провінції: Онтеріо, Квебеку, Нового Бронсвику, Нової Скошії й Принс Едвард Айленду, як одночасно і Нової Фунляндії й Лябрадору, з осідком Єпископа-Ординарія в Торонті, Онтеріо.

Святійший Отець оставив і надальше потвердив **Його Ексцеленцію Преосвященного Кир Василія Ладику** в Екзархаті Центральної Канади. Для Екзархату Західньої Канади призначив як Єпископа-Ординарія Преосвященного Ніля Саварина, дотеперішнього Єпископа-Помічника. Для Екзархату Східньої Канади призначив Преосвященного **Ізидора Борецького**, дотеперішнього пароха в Брентфорд, Онт. Єпископом Помічником для Преосвященного Василія Ладики назначений **Преосвященний Андрей Роборецький**, дотеперішний парох церкви св. Йосафата в Торонті, Онтеріо.

Подія на три повні, самостійні Екзархати українців католиків у Канаді є радісною, історичною подією і великої ваги в розвої нашої Церкви. Коли на українських землях в Европі винищують нашу св. Церкву й наш Нарід, то Апостольська Столиця основує й побільшує нашу українську католицьку Єрархію.

Особи нових, молодих і повних життя й енергії Єпископів, що є обізнані з історією, життям і потребами нашої св. Церкви й Народу, дають запоруку нових і повних успіхів.

БАТЬКО УКРАЇНСЬКОГО НАРОДУ

СВЯТІЙШИЙ ОТЕЦЬ ПАПА ПІЙ XII
Христовий Намісник і Видимий Голова Католицької Церкви

ПРЕОСВЯЩЕННИЙ ВАСИЛІЙ ЛАДИКА, ЧСВВ.,
Єпископ-Ординарій Екзархату Центральної Канади

Єпископ-Номінат, Преосв. АНДРЕЙ РОБОРЕЦЬКИЙ
Єпископ-Помічник

ПРЕОСВЯЩЕННИЙ НІЛЬ САВАРИН, ЧСВВ.,
Єпископ-Ординарій Екзархату Західньої Канади

Єпископ-Номінат, Преосв. ІЗИДОР БОРЕЦЬКИЙ
Еп. Орд. Екз. Східньої Канади

УКРАЇНЦІ КАТОЛИКИ КАНАДИ ЩИРО ДЯКУЮТЬ СВЯТІЙШОМУ ОТЦЕВІ ЗА БАТЬКІВСЬКУ ОПІКУ

Незвичайна Радість Серед Українців Католиків Канади

ПО ПРИЧИНІ ОСНОВАННЯ ТРОХ ЕКЗАРХАТІВ І НАЗНАЧЕННЯ ЄПИСКОПІВ

Винипег, 3. березня (УКПС)—Ся надзвичайна і так радісна вістка про основання трох Екзархатів для Українців Католиків Канади і назначення двох нових Єпископів відбилися широким відгомоном по цілій Канаді. З сердець усіх українців католиків полились жиценрині молитви перед престіл Всевишнього в глибокій подяці за так великий дар. А в сторону предвічного Риму звернулись в великій пошані українці католики Канади за ту так велику і батьківську опіку над ними.

Міжтим зараз по проголошенні сеї надзвичайної вісті, 16 священиків з Винипегу і околиць зложили Преосвященному Василієві візиту і під проводом Преосвященного Ніля Саварина висказали йому свою радість з сеї історичної події, як також подякували Преосвященному Василієві за ті старання над скріпленням нашої Церкви в Канаді. Авдієнция була справді історична, повна поваги відповідна до хвилі й на очах Преосвященних і присутних Отців були слідні сльози радости і утіхи.

А з усіх закутків Канади полинули в сторону Єпископів-Номінатів численні телеграми побажання як від Отців так і вірних.

Такої радости і веселости українці католики Канади уже давно не зазнавали, як зазнають під теперішню хвилю . .

ПОСВЯЧЕННЯ ПАРОХІЯЛЬНОЇ САЛІ ПРИ ЦЕРКВІ СВ. НИКОЛАЯ У ВИНИПЕГУ

Винипег, 7 березня (УКПС) Дуже радісне й величаве торжество відбулося у неділю 7 березня у парохії св Николая, у Винипегу. Манітобі. Парохія св. Николая, під проводом оо Василіян. років тому три започаткувала величаву церкву нову й вже викінчила першу її частину, парохіяльну салю довгу на 145 стіп широку 60, і простору сцену 32 х 26 стіп. Отсе парохіяльна саля виміщувана у всі наймодерніші уліпшення, три салі на убрання, кухню, гардероби, салю на фільми і чотири двері до виходу, а освічено є флюоресцентовим світлом. У старій церкві св. Николая відправив Архієрейську Св. Божу Преосвященний Ніль. Привіт і побажання зложив Впр. о. Марко Дирда, ЧСВВ., а Їх Ексц. Преосвященний Ніль у своїй проповіді висловив радість з побудовання такої величавої парохіяльної салі всім парохіянам і побажав докінчення церкви з надвору й викінчення її в середині. По Арх Сл Божій, при визначних гостях церковних і державних, відбулося Преосв Нілем Арх благословення новозбудованої салі. Присутні гості заповнили 5 довгих через цілу салю столи в часі бенкету. Концерт дав Впр. о. Боніфатій, ЧСВВ, широ витав гостей всіх Впр. о. П Сеньків, ЧСВВ. З приводу радости свячення, парохія св. Николая відсвяткувала одночасно й другу радість наших днів, а то основання двох нових Єпископств у Канаді й побільшення Єрархи українців католиків двома Єпископами Номінатами Преосвященним Борецьким і Роборецьким. Для Преосв. Василія і обох Єпископів Номінатів була присвячена тричі ... Архієрейська Преосвященним Нілем, а при кінці виднесено "Многоліття."

Декілька Даних Про Нових Єпископів

Винипег. 3 березня (УКПС) — Повнище подаємо близші дані про Єпископів-Номінатів.

Преосвященний Ізидор Борецький, Єпископ-Номінат Єпископ-Ординарій Екзархату Східньої Канади, літ 37, уродився 1 жовтня, 1911 в Остривці повіт Теребовля, Західна Україна богословські студії покінчив у Богословській Академії у Львові (1932-1936) і в Мюнхені (Німеччина) від 1936-1938. На священика зістав висвячений Преосвященним Діонізієм Нярадим 27 червня, 1938 Ідучи на зустріч Божому покликанні до місіонарського життя, покидає рідний Край, своїх рідних і знакомих й пускаєсь в далеку Канаду, щоби працювати для кращого завтра нашої Церкви і Українського Народу До Канади приїхав 1 грудня, 1938 Наперід був назначений до помочі в окрузі Канора, Саск., а в 1939 р. став душпастирем підвинипегських околиць в Манітобі. При кінці тогож самого року став парохом Брентфорд, Онт і околиці, де був по нинішний день. Незвичайний добрий організатор, знавець 10 мов, щирий українець-патріот, що не одну сльозу обтер з лиць наших нещасних братів на скитальщині, котрих кільканайцять спровадив до Канади. Через невтомих свою працю збудував чудову церкву в Гримсбі Домайн. Ст. Кетеринс і других околицях. Серед своїх парохіян тішився великою повагою. Дуже здібний і добрий бесідник.

Преосвященний Андрей Роборецький, Єпископ-Номінат, Помічник Екзархату Центральної Канади, літ 38, уродився 12 грудня 1910, в Мостах Великих, Західна Україна. У році 1913 приїхав зі своїми родичами до Канади. Семинар покінчив в Торонті, Онт. а на священика зістав висвячений Преосвященним Василієм Ладикою 18 липня, 1933. Наперід був парохом в окрузі Давфин Ман., а від 1940, по нинішний день був парохом церкви св Йосафата в Торонто, Онт. Незвичайно веселої і милої вдачі, приятельський, дуже працьовитий та знаний в широкім англьо-саксонськім світі. Приятель молоді, апостол української католицької преси, побудував прегарну церкву в Давфин, Ман., що стала окрасою того місточка, а теперішню свою парохіяльну церкву св Йосафата в Торонті так украсив, що стала вона найкращою нашою церквою в Торонті. Енергійний, повний життя і сил до праці для добра душ, нашої Церкви і Українського Народу.

By courtesy of The Winnipeg Tribune

Посвячення парохіяльної салі церкви св. о. Николая в Винипег Ман., 7 березня, 1948. Злива до права: Преподобний о П. Сеньків, ЧСВВ., парох, Їх Ексцеленция Ніль Саварин, екзарх Українців Католиків Західної Канади і Преподобний о В. Каменецький, ЧСВВ парох нашої церкви в Едмонтон, Алта.

30 ЗВІТУ МІСІЙНОГО ТОВАРИСТВА СВ. ЙОСАФАТА

Винипег, 6 лютого (УКПС) Місійне Товариство св. Йосафата видало звіт зі своєї діяльности за рік 1947. З нього довідуємось що за 1947 рік Товариство мало загального приходу $3617 38, і з сього уділило фінансову поміч чотиром церквам, двом церквам дало поміч у формі позичок, вислало за $440 69 пакунків для скитальців, за $760 74 інтенций для священиків на скитальщині в Европі. $50.00 дало Централі Українців Католиків Канади і $40.00 українській католицькій молоді у формі жертв.

УКРАЇНСЬКА КОЛЕГІЯ В РИМІ СВЯТКУЄ 50-НИЙ ЮВИЛЕЙ

Рим, 27 лютня. (УКПС).— На початку сього року Українська Колегія св. Йосафата в Римі буде святкувати свій 50 літний ювилей У ній українські католицькі студенти побирають теольогічні студії. З хвилиною, коли большевики заняли Галичину і знищили нашу Церкву і семинарії, стала вона майже одиноким семинарем для студій наших студентів.

Сю Колегію оснував в жовтні 1897 Папа Лев XIII На початку веденням її занимались оо. Єзуїти, а першим її ректором був о. Ізоляні (1897), потім о. Джійованні Мурія Віттолосчі (1903). Від 1904 завідують нею оо. Василіяни. Теперішним її ректором є Преподобний о Зачиківський ЧСВВ З сеї Колегії вийшло много священиків, з котрих декотрі потім стали епископами. Наперід в Колегії було 12 студентів а від 1914 число студентів зросло до 40. У 1931 Колегія перенеслася до нового приміщення в палаті що її збудував Папа Пий XI. Тепер Колегія стала дуже рухливим осередком українців католиків що у великому числі, через війну, знайшлись на землях Італії.

БУДУТЬ НА СВЯЧЕННЯХ ДВОХ ЛАТИНСЬКИХ ЄПИСКОПІВ

Винипег, 3 березня (УКПС) У четвер 11 березня, с.р в катедрі св Бонифатія в Ст. Боніфас, Ман буде висвячений на Єпископа Преосвященний Лаврент Тетро, Апостольський Вікарій для Танґаніки (Африка). А в середу 14 квітня, с.р. в катедрі в Едмонтон, Алта., Його Еминенция Кардинал Меквіген з Торонто Онт., висвятить на Єпископа Преосвященного Онілл, Архиєпископа Номината Ріджайни. Саск. На сих двох свяченнях будуть присутні Преосв. Василій Ладика і Преосв. Ніль Саварин.

НАШІ СВЯЩЕНИКИ В ТАБОРІ ПРАЦІ В ДОЛІШНОМУ ШЛЕСЬКУ

Винипег, Ман., 27 лютого. (УКПС). З певного джерела з Польщі, довідуємось, що в воєвідстві Вроцлав, Долішний Шлеськ, Польща, є примусовий табор праці, до котрого поляки запроторили много українців. Між іншими у ньому є також українські католицькі священики, як о декан Мищинський з жоною, о декан Котис, о Криницький і другі "з околичних сіл"... Усі вони переживають страшне горе, "обдерті і обрабовані до сорочки"

Точної адреси сього табору з відомих причин не подаємо. Колиб хто хотів помогти сим нещастивцим, що бі хотіли нас помочі, хай напишуть до нас, а ми подамо їм поміч з сих жертв, що надійшли.

ПЛЯМИСТИЙ ТИФ У ЗАХІДНІЙ УКРАЇНІ

Винипег, Ман., 27 лютня. (УКПС). Доносить нам зо скитальщини, що там дійшли застрашаючі вісти, а саме що большевики, щоби вигубити населення, що помагає Українській Повстанчій Армії, як також ставить моральний опір большевикам, навмисно викликали епідемію плямистого тифу в Західній Україні.

СТОРІНКА ДЛЯ СКИТАЛЬЦІВ У "БУДУЧНОСТІ НАЦІЇ"

Винипег, Ман., 27 лютого (УКПС).— Почавши від числа 1 квітня 1948, "Будучність Нації" буде містити одну сторінку, що буде присвячена справам наших братів і сестер, що прибули зі скитальщини до Канади. Редактором її буде Всеч. о. В Івашко, що недавно прибув зо скитальщини і тепер є сотрудником церкви св. Покрови в Винипегу.

ЦЕНТРАЛЯ УКРАЇНЦІВ КАТОЛИКІВ КАНАДИ

"Я ПРИЙШОВ — ЩОБ МАЛИ ЖИТТЯ І ПОДОСТАТКОМ ЙОГО МАЛИ" (Йоан 10: 10)

ЦЕНТРАЛЯ УКРАЇНЦІВ КАТОЛИКІВ КАНАДИ ВИСКАЗУЄ СВОЮ РАДІСТЬ

В ІСТОРИЧНУ ХВИЛИНУ СВОЄЇ ЦЕРКВИ

Винипег, 3-го березня (УКПС).— Централя Українців Католиків Канади, через свого президента п. В. М. Валла і головного писаря п І І Новосада, висказує отсим в імени усіх світських українців католиків Канади свою велику радість в той великий день для українського католицького загалу в Канаді, основання трьох Екзархатів у Канаді і назначення двох нових Єпископів.

Централя є вдячна Апостольській Столиці, що була така ласкава і узгляднила ті великі старання Преосв. Кир Василія Ладики відносно поділу канадійської Дієцезії на три Екзархати і іменовання двох нових Єпископів. Від усіх українців католиків Канади належиться сердечна подяка Їх Ексцеленції Преосвященному Ільдебрандові Антонютті, Апостольському Делегатові в Оттаві, що був так добрий і при авдієнції у Святішого Отця, минулого року, так гарно висказався про українську католицьку Церкву в Канаді. В особі Апостольського Делегата в Оттаві українці католики мають справді великого оборонця і опікуна.

Централя не може позабути тої великої праці, трудів і старань над поширенням і розростом нашої Церкви в Канаді Їх Ексцеленції Преосвященного Кир Василія Ладики, котрий серед тої тяжкої праці підірвав своє здоровля Коли нині ті великі труди і праця Преосвященних Василя Ладики увінчались так гарними успіхами, українці католики Канади радіють разом з Преосвященним і висказують їм свою сердечну подяку, любов і пошану.

Вкінці Централя складає свої найкращі побажання Преосвященним Ізидорові Борецькому і Преосвященним Андреєві Роборецькому, Єпископ-Номінатам і просить їх о Архиєрейське Благословення.

"ПРИВІТ НОВОПРИБУВШИМ ДО КАНАДИ"

Винипег, Ман 15-го березня. (УКПС) Централя Українців Католиків Канади видала під таким наголовком книжочку, з під пера Всеч. о. совітника Степана Семчука для новоприбувших наших братів і сестер до Канади, зі скитальщини. Книжочка має формат кишенькови сторін 64 друкована в Йорктон Саск' друкарнею "Голосу Спасителя" на гарнім папері. Зміст книжки містить в собі, крім привіту для новоприбувших, обширні відомости про Канаду, молитви, практичні поради, вимки з катехизму, католицькі канадийські адресар і націон. гимни.

З рамени Централі сю книжочку будуть діставати усі новоприбувші наші брати і сестри зо скитальщини. Книжочка буде дуже помічна для наших братів і сестер. Всеч. о. Семчукови за написання її і Централі Українців Католиків Канади за її видання належиться сердечне признання.

"ОПІКА НАД НОВОПРИБУВШИМИ"

Винипег Ман 27 лютого (УКПС) При Централі Українців Католиків Канади основано під таким наголовком комітет, що має за ціль духовно, морально і по своїй змозі навіть матеріяльно, помагати тим нашим братам і сестрам, що прибули зі скитальщини до Канади. Провідником сього комітету є Всеч. о. Іван Кришталович, також в його ... Преп. Роман ... о. Степан Тарнавський, що прибув недавно зо скитальщини, сотрудник церкви св. Володимира і Ольги в Винипегу і Всеч. о. Константин Гаврилів, душпастир підвинипегських колоний, і котрий також недавно тому прибув зо скитальщини.

ПОШУКУВАННЯ

Надія Алексіївна Латти з Оленщини, село Дальник, 4 квартал шукає в Канаді свою тету що виїхала сюди по першій світовій війні і звалася Настася Плеска Хто знавби про неї прошу подати вістку.

Др. Михайло Снігурович, син о. Михайла, пароха Язлівця і Бранарів передмістя Бучача, пошукує парохіян свого батька в Канаді.

Марія Паращак, донька о. Теодора, пароха Головецька біля Турки, а потім пароха Тошан біля Рудок, пошукує парохіян свого батька.

Петрига Михайло шукає свого вуйка Стефана Ванька з села Сурохова, повіт Ярослав, який тому 20 літ виїхав до Канади.

Мавко Григор, тепер легіонер в Тунісі шукає свого стрийка Стефана Сапоцького, з села Хлівчан, повіт Рава Руська, що мав жити у Винипегу.

Низовий Осип шукає свого шваґра Івана Троцака з села Підмонастир біля Мукачева Карпатська Україна, що 1920 року виїхав до Америки і перебував в Ню-Йорку. Американські часописі просимо о передрук.

Антін Цап шукає братів і сестер з родини Цап, Марію, Стефана, Адама, Анелю і Зоню з села Березина, повіт Стрий, які виїхали до Канади в 1934 році

Стефан Кузьма, син о. Михайла, шукає своєї тети Теклі з Бірок Великих біля Тернополя.

Адреси всіх названих є в 915 Бойд еве., Винипег, Ман.

На відповідь залучити почтовий значок.

ХТО ХОЧЕ ПРИЙНЯТИ ЗА СВОЮ?

Дівчина сирота, Лідія Г., роджена 8 жовтня 1933 у Вашківцях на Буковині, українка католичка, ходить до таборової третої кляси гімназії, голодує і бідує біля своєї хорої тети—котра радаби її віддати за свою, якщо хто схоче підписати папері і вистаратися її дозвіл на приїзд та спровадити до Канади

Числимо тільки на релігійних чесних людей, котрі поважно возьми справу і рішиться ратувати сироту

Писати тільки з долученим поручаючим - письмом від свого священика Без такого поручення від священика, письма остануть без відповіди.

Всі близші дані можна дістати по адресі: о. Ст. Семчук, 915 Бойд еве. Винипег, Ман.

ПОШУКУЮТЬ ПРАЦІ В КАНАДІ

11) Крись Наталія, вдова з дитиною Ренатою, 2 роки (сама роджена 1921 року) герет і виховательна дітий

12) Козарський Михайло, роджений 1923 року, столяр самотний

13) Лічинський Роман, з женою і дитинкою, дяк і диригент хорів.

14) Сімішкевич Володимир з Ходакова, машинар і монтер всі моторів діяля, з довголітною практикою і іспитами, має жену і 4 дітий від 11 до 3

15) др Никола Яцків, роджений 1919 р., лікар, з женою, що є доброю кухаркою і синком 5 літ.

16) др. Яцків Марія, роджена 1922 р., доктор економії, купець і переводчик, знає пять мов між ними англійську і французьку, самотна.

17) Яцків Антін, родж. 1891 р. огородник, пчоляр, лісник і книговод самотний.

18) Войчак Лев, родж 1895 р фотограф, маляр декоратор, з женою і трома синами (22 роки, 20 і 13 літ). Жена кравчиня сини автомеханіки, також різьбарі

19) др Остап Баран, родж. 1908, лікар специяліст від сухіт, винахідник лічничої голки до застриків легенів, за женою норсою і донькою 12 літ.

20) проф. др. Антін Лукяненко родж. 1891, лікар специяліст неврольоґ, з женою і двома дітьми (син 20 літ і донька 16 літ).

Писати тільки тоді, коли Ви рішилися підписати для згаданих папері і робити перед урядом дальші заходи в справі їх спровадження до Канади.

Близші дані подасть о. Ст. Семчук, 915 Бойд еве., Винипег, Ман.

ПРЕСОВИЙ КАРНАВАЛ УКРАЇНСЬКОЇ КАТОЛИЦЬКОЇ ПРЕСОВОЇ СЛУЖБИ

ВИНИПЕГ, МАН., 15-го ТРАВНЯ, 1948

Винипег, 27 лютого (УКПС) Щоби матеріяльно допомогти українській католицькій пресі Канади Українська Католицька Пресова Служба, при Централі Українців Католиків Канади, устроює в суботу, 15 травня, 1948, ПРЕСОВИЙ КАРНАВАЛ. Увесь чистий дохід з нього буде розділении по рівній часті на: "Українські Вісти", "Будучність Нації," "Голос Спасителя," "Світло," і "ЮНАЦТВО."

У карнавалі беруть участь усі провінції Канади, де живуть українці католики, й у котрій провінції буде проданих найбільше книжочок, тоді провінціональна секретарка УКЮ, даної провінції, стане королевою.

Одна карнавалова книжочка коштує $1.00. Сі книжочки уже вислано по Канаді. Українська Католицька Пресова Служба сподіється, що український католицький загал Канади допоможе її у так гарному ділі

Хто ще не дістав карнавалової книжочки, й хотівби помогти Українській Католицькій Пресовій Службі у так гарному ділі, хай напише на таку адресу:

Ukrainian Catholic Press Service,
49 Kennedy Street,
Winnipeg, Man., Canada

ДІВОЧА АКАДЕМІЯ СЕРЦЯ ХРИСТОВОГО В ЙОРКТОНІ РОЗБУДОВУЄТЬСЯ

ПРОСЯТЬ О ПОМІЧ

Йорктон, Саск., 27 лютого. (УКПС) Як уже відомо, Дівоча Академия Серця Христового в Йорктоні придбала ще один будинок, що з весною буде перетягнений з поблизкого летунського майдану і поставлений на площі коло Академії

На покриття коштів перетягнення його і приготовання до вжитку, Преподобні Сестри потребують найменше кілька тисяч долярів. Отсим зарад Академії звертається до усіх українців католиків Канади і Америки, щоби були такі добрі та помогли їм своїми жертвами у так хосенному ділі для добра молоді.

Повище подаємо декілька даних про Дівочу Академію Серця Христового:

Основании и сягає 1917 коли то отворено сиротинець і нижчу школу. 1932 підвищено шкільних вахку до 12 кляси, а 1946 додано до Академії "комирціял." Дотепер вийшло з Академії 116 абсольвенток.

Крім звичайних предметів студентки вчаться української мови, а студентки 12 кляси здають іспити з української мови перед представником Саскачеванського Університету.

Цього року є 72 студентки, а 70 дівчат, з браку місця, Преподобні Сестри не могли приняти до Академії. Поза шкільними обовязками, студентки групуються у слідуючих організаціях при Академії: Марійське Товариство, Англійсько-Українське Літературне Товариство Хор Академії, Драматичний Клюб, Клюб бесідництва і Місійне Товариство св Йосафата.

Академію провадять повно кваліфіковані Сестри Служебниці з науковими степенями, а при тім працюють для добра нашої Церкви і українського народу відвідують хорих по шпиталях, ведуть літом по кольоніях катехизацію шиють церковні ризи і т.д.

Як вище сказано, щоби примістити в Академії більше дівчат і дати їм українсько-католицьке виховання, Преподобні Сестри закупили з початком 1948 будинок, та щоби його переробити на відповідне помешкання й кляси конечно треба фінансової помочі.

За усі, навіть найменші жертви, Преподобні Сестри будуть дуже вдячні й за кожду жертву вишлють посвідку.

Жертви проситься слати на слідуючу адресу:

Sister Superior,
Sacred Heart Academy,
Yorkton, Sask., Canada

30-ЛІТТЯ ПАРОХІЇ В ІСТ КІЛДОНЕН, МАН.

Винипег, Ман., 27. лютня. (УКПС). Сього року припадає трийцятьпятьлітний ювилей української католицької церкви Пресв Евхаристії в Іст Кілдонен. Ман Щоби віддати Богові належну подяку за перебуті щасливо роки і просити о дальше Боже благословення, парохіяни, під проводом свого о Пароха, відбудуть сім денну місію, 14-21 березня, с.р. Місію буде переводити Всеч. о. Михаїл Щудло, ЧНІ

ЗГОРІЛА ПАРОХІЯЛЬНА ГАЛЯ

Транскона, Ман., 27 лютого (УКПС) Того тижня згоріла парохіяльна саля церкви св Михаїла Шкоди виносить поверх $7,000.

ЧИ ВИ ВЖЕ ВІДНОВИЛИ СВОЮ ПЕРЕДПЛАТУ БУДУЧНОСТИ НАЦІЇ?

ХАЙ ЖИВЕ СВЯТІШИЙ ОТЕЦЬ ПАПА ПІЙ XII!

БУДУЧНІСТЬ НАЦІЇ

БЮЛЕТЕНЬ Братства Українців Католиків Канади. Заложений 1933 р. Записаний згідно зі законом Саскачевану. Виходить що 2-ий тиждень. Видає БУК, печатае печатня "Голосу Спасителя", Йорктон, Саск. Редагуе колегія. Річна передплата доляр і пів($1.50). Поодиноке число 10с. Адреса Редакції і Адміністрації: The Future of the Nation, 49 Kennedy St., Winnipeg, Manitoba.

Entered 2nd Class Matter, Postmaster General, Ottawa, Apr 29 1935

UKRAINIAN CATHOLIC BROTHERHOOD OF CANADA — БРАТСТВО УКРАЇНЦІВ КАТОЛИКІВ КАНАДИ — БУК

THE FUTURE OF THE NATION

The Bulletin of the Ukrainian Catholic Brotherhood of Canada. Established in the year of our Lord 1933, and published in conformity with the laws of the Province of Saskatchewan. Issued semi-monthly by the said brotherhood and printed by The Redeemer's Voice, Yorkton, Sask. Edited jointly. Subscription $1.50 per year. Single copy 10c. Address of the Editorial and Administrative Offices: — The Future of the Nation, 49 Kennedy Street, Winnipeg, Man.

Entered 2nd Class Matter, Postmaster General, Ottawa, Apr. 29 1935

У ДЕНЬ НАШОЇ ЗАГАЛЬНОЇ РАДОСТИ

Декотрі спостереження з нагоди основання трох Екзархатів і назначення двох Єпископів для Української Католицької Церкви в Канаді.

Боже благословення над нашою Церквою

Уже нераз вороги старались знищити нашу св. Католицьку Українську Церкву. Уживали різних способів насилля над нею. І уже не раз здавалось, що прийде кінець для неї. Забували однак вороги, що наша св. Церква се діло Божих рук, котрого не вдасться ніколи й нікому знищити.

Прийшли червоні кати на наші рідні землі в Европі й відразу кинулись нищити найбільший скарб нашого народу —його св. Церкву. Думали сталінські висланники, що зі знищенням нашої Церкви в Західній Україні, змиють з лиця землі її цілковито...

О, як вони завелись... "З нами Бог, разумійте язици і покаряйтесь, яко з нами Бог," кличе наша церковна пісня. І яка вона повна правди...

Кров наших невинно замордованих Митрополитів, Єпископів, священиків і тисячів вірних принесла стократний плід: на землях вільної Канади повстають три віддільні Діецезії-Екзархати, на взір трох великих Діецезій в Західній Україні, знищених большевиками.

Яка то велика радість служити Богові в Церкві, Ним основаній.

Краще майбутнє нашого народу тільки в Католицькій Церкві

Коли бажаемо добра свому Народові, то мусимо стреміти до сього, щоби усі наші брати і сестри стали членами Католицької Церкви.

Апостольська Столиця усе ставала в обороні нашого народу, ним опікувалась, як добра Мати і бажала йому тільки добра.

Нині, коли наш нарід терпить, наша Церква в Західній Україні знищена, Апостольська Столиця основує три наші Діецезії-Екзархати в Кандаі, надае нам ще двох наших рідних Єпископів, поширяе юрисдикцію наших Єпископів на дальші території, як Юкон, Лябрадор і Нову Фундлендію—робить се, для нас, що не мають другі католики в Канаді як поляки чи німці.

Яку вдячність повинні ми усі мати для Апостольської Столиці.

Наша люба, свобідна батьківщина Канада

Можемо у ній свобідно розвиватись як релігійно так і національно. Можемо хвалити Господа Бога після Віри наших батьків і прадідів. Можемо розвивати свою мову, звичаї, культуру...

Дае вона нам свободу мати свої рідних Єпископів, свої церкви і можність голошення Божого слова нашою українською мовою.

Любім її й дякуймо Богові, що мешкаемо в Канаді. Будьмо для неї усе вірними а до Всевишнього кличмо у своїх молитвах: Боже щасти Йому, королю нашому...

Історична постать: Преосвященний Кир Василій Ладика

Що нині радіемо, се в першій мірі заслуга Преосвященного Кир Василія Ладики, дотеперішнього Єпископа Ординарія Українців Католиків Кандаи. Своїм вмілим правлінням на епископському престолі, що вимагало богато труду і особистої жертви, Преосвященний допровадили свою Діецезію до так високого розвитку, що Апостольська Столиця уважала за відповідне піднести канадійську Діецезію до трох Екзархатів і надати ще двох Єпископів.

Колиб не особа наших Преосвящених, то хто знае, чи нині ми радіиб, сей великий день так торжественно обходили.

У серцях Канадійських Українців Дорога особа Преосвящених Кир Василія буде стало памятна, а в історії Української Католицької Церкви в Канаді буде записана золотими буквами.

НАШЕ СЛОВО У ІСТОРИЧНИЙ ДЕНЬ

Радіе ціла Українська Католицька Церква в Канаді у цей великий момент основання трох віддільних Українських Католицьких Екзархатів у Канаді і назначенням двох нових Єпископів.

У сю велику і радісну хвилину для нашої св. Католицької Церкви в Канаді забираемо і ми свою слово й висказуемо свої почування.

Наперід дякуемо предоброму Богові за так обильне Благословення, що посилае на нас і перед Його престіл заносимо свої благодарственні молитви.

Дальше линемо через моря до вічного Риму, де на Престолі Петровім засідае Голова св. Католицької Церкви. Святійший Отець Папа Пій XII і з глибини сердець кличемо: Хай живе Святійший Отець, наш духовний Батько, наш Провідник, що так по батьківськи опікується нами і заступається за нашим безталанним Українським Народом

Переносимось думкою і серцем до міста Винипегу. до дотеперішнього осередку нашої св. Католицької Церкви в Канаді й клонимо свої голови перед Їх Ексцеленцію Преосвященним Василієм Ладикою, дотеперішним Екзархом Українців Католиків Канади. Свої голови клонимо в великій пошані й подяці перед сивою головою Преосвященних і дякуемо їм за ті великі жертви, працю і старання, що Преосвящени зложили над споленням того великого історичного діла.

А в сторону наших Єпископів-Номінатів, Преосвященного Ізидора Борецького і Преосвященноїо Андрея Роборецького висказуемо свої найкращі побажання. Хай Всевишній наділить Вас своїми обильними ласками і хай подасть Вам много сил, на многі й благі літа, у Вашій так взнеслій і відповідальній праці.

Редакція і Адміністрація "Будучності Нації.

СПОВНИЛИСЯ ГОРЯЧІ БАЖАННЯ

Літами ми творили передумови і становища, на котрих згодом сперлися наші центральні установи.

З маленьких починів БУК-а зросло Юнацтво і Ліга Жінок, виросла преса, видавництва, інститути і добродійна діяльність.

З Церкви нашої через молитву, працю і жертву повстали культурної розбудови та добродійної діяльности для нашого народу в Канаді.

Церква наша перша організувала нарід від 1896 року почавши досі.

Нині сповняються одні по других горячі бажання тисячів наших вірних

З одної діецезії рішенням Апостольської Столиці повстає три нових Ординаріятів, а на чолі одного з них на сході Канади стае новоіменований Епископ Ординарій Ізидор Борецький, дотеперішний парох Брентфорду і околиці в Онтеріо

Старе українське імя величить першу нову столицю Української Католицької Діецезії на сході Канади. Яка велика честь і яка незмірна відповідальність!

Вихованок Богословської Академії у Львові, переемець трудів, жерта та великої місійної ідеї Митрополита Андрея -тепер вступае тут у нову столицю, щоби піти святими слідами. Син українського робітника стае вельможею і князем Церкви. В одній особі зеднуються всі кляси українського народу, вся наша історія життя і побуту, вся наша ідея і мрія великої будучности в Канаді на Божу славу і спасення душ. За тим величним проводом на сході Канади обеднаються всі наші люди, щоби поставити основи на сотки літ, для життя і розвою грядучих поколінь, для Церкви Божої для величі нашого обряду, запоруки нашої культури і життездатности.

І на овиді життя зарисовуються величні будівлі Духовної Семинарії, української католицької преси на сході. лічниці і тих всіх незамінних установ, без котрих не може жити ані розвиватися жадний нарід

Бувби неповним цей образ, колиб не згадати другої радісної вістки, що до помочі сідоглавому Екзархатові Василію. Апостольська Столиця надала епископа помічника в достойній особі Преосв. Андрея Роборецького, дотеперішного пароха церкви св. Йосафата в Торонті.

Оба епископи номінати вийшли з рядів світського духовенства в Канаді.

На обох звернені очі тисячів віруючих, але також ворожого світа безвірних. Перед обома велике жниво, незмірна відповідальність за долю всього українського народу в Канаді, ба навіть за долю Канади.

Вистелім їх шлях щирою сердечною молитвою.

Най наші серця бють в один ритм з ними.

Най наші жертви і віддана посвятна праця виповнять нові правні форми, дані нам Апостольською Столицею, нашим глибоким незатертим століттями змістом.

Наші горячі бажання сповнилися—для Церкви і Народу!

Най живе Українська Католицька Церква, переемниця найвищих дум і найглибших почувань Української Нації! На многі літа Владики!

о. СТЕПАН СЕМЧУК

СЕНДІ ЛЕЙК, МАН.
Коляда на Скитальців

Цьогорічну "коляду" призначило Українське Католицьке Юнацтво зі Сенді Лейк, Ман., на допомогу нашим скитальцям і на медикаменти для Української Повстанчої Армії. Наколядовано $118.28. По відтягненню на оплату почтових переказів вислано на медикаменти для УПА $25.00 а $92.70 перестано до Централі Українців Католиків Канади на допомогу скитальцям.

На коляду зложили: По 5.00: Мушій Т., Мушій С. По 2.00: о. М. Григорійчук; Сіянчук І.; Ґермак І.; Топольницький М.; Бабій М.; Яківчук І. По 1.00: о. Ю. Ґабрусевич; о. Б. Слобода; Заходняк М.; Дергак І.; Симонс Б.; Бабій С.; Бабій П.; Пастернак П.; Корчак В.; Цястко А.; Коростіль М.; Гнатюк Й.; Бугай Кс.; Ільчук І.; Мажовський М.; Андрейчук Н.; Марцінник П.; Марціщук Й.; Українець П.; Бачевич Д.; Кришталович С.; Бородій В.; Дячинський Г.; Дячинський Й.; Варварук Т.; Туткалюк П.; Мізинчук М.; Туткалюк Т.; Ковальчук Ю.; Василенко Оля; Процьків Г.; Янів Геня; Українець Н.; Возьний А.; Процак С.; Процак А.; Вербівський С.; Келлер Т.; Мудрий І.; Затильний М.; Ґреґораш М.; Ладика Й.; Бачевич С.; Прокопчук М.; Ґреґораш М.; Стахів К.; Бень І.; Кришталович Г.; Ристефанюк М.; Ничвидюк І.; Лінкевич К.; Мізинчук В.; Кришталович М.; Кришталович Г.; Кришталович Б.; Кришталович М.; Прокопчук В.; Прокопчук А., Прокопчук Ілько; Борис М.; Бачевич І.; Бабій Г.; Павлюк М.; Кришталович М.; Малковський К.; Ватсон Д.; Риштефанюк Н.; Малковська К.; Бурба Г.; Келенюк М.; Коростіл С.; Десятник В.; Бачевич П.; Гнатюк І.; Бабій В. По 50ц.: Бень О.; Левицький Ю.; Марцінник П.; Процак Н.; Земницький В.; Дячинський Н.; Паращук С.; Лачимінський С. По 25ц.: Фостейчук П. По 20ц.: Ковальчук П. Разом .. $105.20

Зібрано в галі підчас різдвяного концерту $13.08.

Разом $118.28

Заряд Українського Католицького Юнацтва складае отсим щиру подяку членам і членкиням, котрі ходили колядувати, як також всім тим, що возили колядників по фармах. Особливше признання належиться всім жертводавцям, котрі так щиро віднеслися і зложили коляду для скитальців.

Василь Бородій
секретар

ЕЛФИНСТОН, МАН.
З поминків на скитальців

Дня 13 січня відбувся в Елфинстоні сумний обряд похорону бл. п. Розалії Давидяк, з роду Ґерелюс. Покійна померла в далекому Калґарі, але дбайлива родина спровадила її тлінні останки в рідні сторони, де покійна багато натрудилася для добра церкви

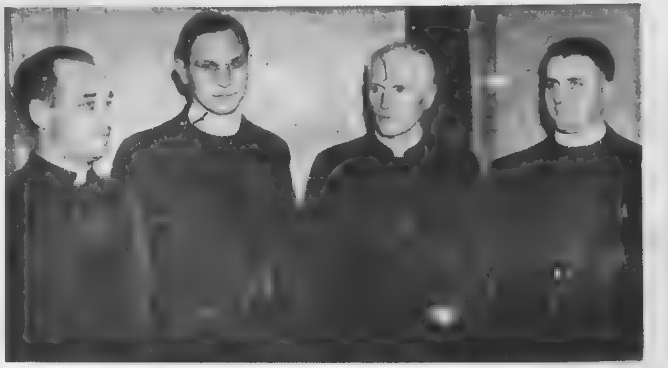
По похороні, на поминках-обіді, попросив мене брат покійної п. Ґерелюс Степан розповісти дещо про Рідний Край і скитальців. та перевести для них збірку. Збірка принесла суму $24.50. Жертвували, по 5.00: пп. Ґерелюс Степан і Ґерелюс Петро; по 2.00: Андрусяк П. По 1.00: пп. Кришталович В.; Кришталович О.; Косарчук М.; Клюшевич В.; Грицак О.; Грицак І.; Шатковський М.; Пришляк М.; Січинський С.; Ґерелюс О.; Надольська Е.; Тесарська К. 50ц. жертвувала п. Косарчук Анна.

Всім жертводавцям щире Спасибіг.

Зібрані гроші було переслано Централі Українців Католиків у Вінніпегу для висилки пачок "Кер" українським скитальцям.

о. Юліян Габрусевич.

ЦЕРКВА В НАРОДІ



З прийняття в честь наших чотирох Єпископів, Винипег, Ман 11 березня, 1948. Зліва до права: Єпископ Номінат Преосвященний Ізидор Борецький, Єпископ-Ординарій Екзархату Східньої Канади; Преосвященний Ніль Саварин, Єпископ-Ординарій Екзархату Західньої Канади; Преосвященний Василій Ладика, Єпископ-Ординарій Екзархату Центральної Канади; і Єпископ Номінат Преосвященний Андрей Роборецький. Єпископ Помічник Екзархату Центральної Канади

МІСІЙНЕ ЗАВДАННЯ
ЦЕРКВИ УКРАЇНЦІВ КАТОЛИКІВ У КАНАДІ СЕРЕД ВИРІШАЛЬНИХ ХВИЛЬ

Винипег 8 березня (УКПС). Основання двох нових українських Діецезій у Канаді й заменування трьох Єпископів Ординаріїв для сих створених Єпископські осідки, давному Винипегу и нових Едмонтоні й Торонті, викликало щирий відгомін серед католиків у Канаді

Попри численні телеграми, привіти й листи від Архієпископів, Єпископів, Священиків і католицьких діячів, широко заговорила й численна преса на Сході. Монтреальське видання "Ди Кенедіен Реджістер" підчеркнула про можливість місійної ролі Церкви українців католиків у Канаді, серед теперішних критичних і вирішальних часів, що їх переживає Церква на землях Західньої України під цю пору Коментатори про утворення трьох нових діецезій пишуть дословно слідуюче

"В утворенні трьох нових канадійських діецезій добачують ще й інші можливости, що їх може відограти Канада в часі критичних переломових подій у дохованні християнства й демократичних свобід."

"Чисельний зріст вірних побільшував що враз то більше адміністративну трудність віддалі й домагався поділу одинокої Діецезії, що нею провадив Преосвященний Ладика у цілій Канаді. Однак, у додатку, коментатори зазначують ще, що від сю пору Церква Українців Католиків не є у силі розвиватися свобідно на своїй власній країні. І тому вони є цієї думки, що вишколення семинаристів і дохування цілости Обряду спало тепер на ці немногі місця у світі, що в них свобода віроісповідання є запевненою."

"Завважується цікаву подібність теперішних відносин Східнього Обряду а часами Єлисавети. коли англійські семинаристи мусіли бути виховувані у Франції, щоб так обучені могли відтак місіонарювати у Англії"

Щодо часів Єлисавети, то історія вчить нас, що була вона англійською королевою й панувала між 1558 а 1603 роком. Заборонила визнавання католицької віри під карою смерти. Замість давного католицького богослуження завела нову англіканську релігію. Карано всіх цих, що учащали на католицькі богослуження, узнавали Святішого Вітця Головою Церкви, приймали розрішення від католицьких місіонарів. Крім вязниць і тотур за католицьку віру понесли кару смерти за її панування 189 осіб: священиків 128, світських 58 і жінок 3

Знайшовся однак муж провидіння на імя Вилліям Еллен, що йому католицька Церква у Англії, по знищенні священиків, завдячує продовження священства й насліддство світського клеру. В Дуей, північній Франції, за границями Англії, заложив він університет, що через довгі десятки літ виховував місіонарів для Англії. При кінці XVI століття цей університет, крім видання св. Письма в англійській мові, виховав 366 священиків, із них 128, що були замучениими у Англії. Але їх жертвою крови тепер процвітае католицьке життя у Англії

В основанні трьох Діецезій у Канаді й назначенні трьох Єпископів Ординаріїв, коментатори цієї історичної події завважують. не лише буйний розцвіт Церкви українців католиків у Канаді, але й сподіються, що серед оцих вирішальних і критичних часів на землях Західної Канади стане й достарчить у будуччині місіонарів.

ІНТРОНІЗАЦІЯ ПРЕОСВЯЩЕННОГО НІЛЯ ТА СВЯЧЕННЯ ПРЕОСВ. НОМІНАТІВ БОРЕЦЬКОГО Й РОБОРЕЦЬКОГО

Винипег, 11 березня (УКПС).—З великою радістю повідомляється всіх, що Інтронізація Преосвященного Ніля, як Єпископа-Ординарія Екзархату Західньої Канади, відбудеться у вівторок, 13-го квітня, в часі Архієрейської Служби Божої в церкві св. свящ. Йосафата, в Едмонтоні, Алберта

Одночасно з великою приємністю оголощуємо всім, що Свячення Обож Єпископів Номінатів, Преосвященного Борецького й Роборецького відбудуться у четвер 27-го травня, в катедрі св. Михаїла, в Торонті, Онтеріо

Епископський Ординаріят з Винипегу отсим запрошує всіх Всечесніших і Високопреподобних Отців і Дорогих в Христі Братів і Сестер, так на Інстронізацію Кир Ніля в Едмонтоні, як і також на Консекрацію Кир Ізидора і Кир Андрея у Торонті.

✠ ВАСИЛІЙ, Єпископ-Ординарій і
Екзарх Українців Католиків Канади

ЦЕНТРАЛЯ УКРАЇНЦІВ КАТОЛИКІВ СКЛАДАЄ ПОБАЖАННЯ ПРЕОСВЯЩЕННОМУ НІЛЕВІ

Винипег. 3-го березня, (УКПС).—Президент Централі Українців Католиків Канади, п. Валл, зложив від всіх присутних членів Централі на руки Преосвященного Ніля привіт для Преосвященного Василія, за такий надзвичайний історичний успіх, що ним є основання трьох нових Діецезій, як і одночасно конґратуляції Кир Нілеві, з приводу именування його на Єпископа-Ординарія Західньої Канади. Преосвященний Ніль у кількох словах подякував Централі на руки її Президента за його скорі й щирі побажання й заявив, що нове основання трьох Діецезій, є з одної сторони великим довірям Святішого Вітця до нас українців католиків. у Канаді, а з другої сторони овочем 15 літ старань Преосвященного Кир Василія.

ПРИНЯТТЯ ДЛЯ ЧОТИРОХ ЕПИСКОПІВ

Винипег, 15 березня (УКПС).— В четвер, 11 березня, відбулося в Винипегу надзвичайне торжество. І так, заходом Централі Українців Католиків Канади відбувся святочний бенкет, на котрому представники Централі і організацій, що входять в склад Централі, зложили свої побажання новоназначеним Єпископам Номінатам і тром Екзархам Української Католицької Церкви в Канаді

Присутні на бенкеті були: Екзарх Центральної Канади, Преосв. Кир Василій Ладика, Екзарх Західньої Канади, Преосв. Кир Ніль Саварин, Екзарх Східньої Канади, Єпископ Номінат Ізидор Борецький і Єпископ Помічник для Екзархату Центральної Канади, Єпископ Номінат Андрей Роборецький. Крім сього було присутних 31 священиків, та 16 представників від організацій.

Президент Централі, п. В. М. Валл, яко предсідник зложив свої побажання у той історичний день в імені мірян. Опісля промовляли: Єпископ Номінат Роборецький, Єпископ Номінат Ізидор Борецький, о. Мирон Кривуцький від діецезальних священиків, о. Й. Сеньків від оо. Василіян, о. Г. Шишкович від оо. Редемптористів і о. В. Тарнавецький від священиків, що недавно прибули до Канади зі скитальщини.

Вкінці промовляли Преосвященні Кир Василій Ладика і Преосв. Кир Ніль Саварин. Се гарне торжество закінчено многоліттвіям Святійшому Отцеві і чотиром Єпископам

19-ий СВЯЩЕНИК ЗО СКИТАЛЬЩИНИ

Винипег, 15 березня (УКПС)—В пятницю, 12 березня, прибув зо скитальщини на місійну працю в Канаді 19-ий український католицький священик Всеч. о. Ярослав Бенеш. Епископський Ординаріят призначив його до помочі Всеч. о. канонікові Каменецькому, пароховi церкви Матінки Божої в Торонто, Онт.

НОВІ ПРИЗНАЧЕННЯ

Винипег, 15 березня (УКПС) Епископський Ординаріят подав слідуючі нові призначення.

Всеч. о. В. Шумей, парох Геффорд, Саск., назначей парохом церкви св. Йосафата в Торонто Онт.

Всеч. о. М. Швед. парох Вайта, Ман., парохом в Портедж Ля Прері, Ман.

Всеч. о. Н. Кушнірик, парох Портедж, Ман., парохом у Велланд, Онт. і околиці.

ПОШУКУВАННЯ

Андрій Федина пошукує в Канаді свого тітечного брата Івана Гузіля з Чернева пов. Мостиська, кревних та знайомих. Писати на адресу:

Andrij Fedyna,
Ettlingen 1B,
Ukr. Lager, USA Zone,
Germany

о. Гр. Книгинецький просить хто знае що небудь про його синів Емануїла (Маня) і Стефана подати йому вістку, на адресу:

Rev. Hryhoriy Knyhynecky,
Ettlingen 1B, Ukr. Lager,
USA Zone, Germany

ВШАНУВАЛИ ПАРОХА

Дня 7 лютого, укр. катол. парохія в Форт Віліям, Онт., відсвяткувала десь уродин пароха, Всеч. о. Я. Чижа.

Програму дня виконали організації при парохії. ВПреп. Сестри приготовили добірний концерт, в котрім взяли участь діти Рідної Школи та члени місцевого УКЮ; членкині ЛУЮК приготовили перекуску. Побажання та дарунки отцю пароховi зложили: п. Ф. Голобіцький від УКЮ, п. Марсенюк від парохіяльного заряду; пані Підлужний від ЛУКЖ На закінчення о. Чиж подякували членам організації та парохії за дарунки та пошанівок.

Присутна.

ЧИТАЧІ СВОЙОМУ ЧАСОПИСОВІ

ДАЛЬШИЙ ВИКАЗ КОЛЯДИ ДЛЯ БНАЦІЇ
Третя Ліста

о. Р. Закревський, Ман.	$5.00
п-і С. Яворський, Онт.	3.00
Вас. Свисутя, Б. К.	3.00
Гр. Парахін, Ман.	2.25
Ф. Василенький, Онт.	2.00
С. М. Борейко, Ман.	2.00
пані Кендал, Ман.	1.50
Вас. Шваґа, Ман.	1.50
пані Калушняцька, Ман.	1.50
о. Копяківський, Онт.	1.50
Е. Білінський, Саск.	1.50
Ник Бий, Саск.	1.25
пані А. Барґлюк, Онт	1.25
Антін Киба, Саск.	1.00
пані І. Смалюк, Ман	1.00
В. Данилюк, Ман.	1.00
пані Холодиюк, Ман.	1.00
В. Дутка, Ман.	1.00
Ю. Дроницький, Саск	1.00
п-і М. Рестафанюк, Ман	1.00
М. Москалюк, Ман	1.00
Й. Кучма, Онт.	1.00
В. Вернюк, Алта.	1.00
М. Беднарська, Ман.	1.00
Ів. Вонітовий, Ман	1.00
п-і Д. К. Гнойовий, Ман.	1.00
Г. Войтович, Саск.	75
Ол. Солник, Ман	75
Гр. Березний, Саск.	75
П. Симко, Ман.	75
пані А. Вербіцький, Ман.	50
Петро Шевчук, Ман.	50
пані М. Колісник Онт.	50
Ол. Мудрий, Саск	.50
УКЮ, Транскона, Ман.	.50
пані Базюк, Ман.	.50
Ол. Мушій, Ман.	50
Марія Самець, Алта.	.50
В. Капуста, Онт.	50
Василь Ісарик, Онт.	50
Павло Пристай, Саск.	50
Марія Кушнірик, Кве.	50
Ник. Олійник, Алта.	.50
Ст. Ласюта, Саск.	.50
Дм. Грабець, Онт	.50
І. Вригуба, Саск.	.50
Филип Сидор, Ман.	.50
пані Кміт, Ман.	.50
Ст. Кіт, Саск.	.50
пані К. Киба, Саск.	.50
П. Горнеський, Ман.	.50
Гр. Романюк, Ман.	50
Ів. Федорович, Алта.	.50
Павло Кушнір, Ман.	.50
пані Корнят, Ман.	.50
Михаліна Чижик, Ман.	.25
Мих. Якимчук, Саск.	.25
М. Новіцький, Ман.	.25
Я. Михальчук, Ман.	.25
Гр. Федків, Ман.	.25
Д. Магалюк, Н.С.	.25
Е. Чермак, Ман.	.25
пані І. Катеринич, Саск.	.25
Гр. Позняк, Саск.	.25
Г. Демко, Алта.	.25
Н. Ґульчак, Ман.	.25
о. Головатий, Ман	25
Ю. Кметюк Ман.	25
о. Форнальчик, Ман	25
В. Захарий, Ман.	25

З трьох лист. по провінціях, коляда представляється так:

Провінція	ч. жертв	Сума
Манітоба	206	$171 18
Саскачеван	134	105 78
Онтеріо	60	67 25
Альберта	28	2. 50
Бр. Колюмбія	5	6 50
Нова Скошія	3	2.75
Квебек	3	2.00
ЗДА	3	1.50
Разом	442	$378 76

КЕНОРА, ОНТ.

В суботу, дня 28 лютня, в церкві св. о. Николая відбулося вінчання Нестора Кришталовича з Марією Степаник. Звинчав молодят Всеч. о. Іван Кришталович, з Винипеґу, Ман., брат молодого, при співучасти Всеч. о. П. Сулятицького, місцевого пароха. Вінчання було зараз по Сл. Божій.

Весільна гостина, на котрій було велике число гостей відбулась опісля в місцевій сали Читальні Просвіти.

Молодій парі сотвори Господи многая і благая літа

АРРАН ВЕСНА, САСК.
Збірка на скитальців

В день св. Николая, 19-го грудня, ц.р. відбулося богослуження в нашій церкві св. Петра і Павла в Арран, Саск.

На заклик о. Н. Сірого, переведено збірку на скитальців. Збірку, котра принесла 7.00, переслано до Централі Українців Католиків Канади у Винипеґу.

Щира подяка всім жертводавцям.

Заряд Парохії.

Молодята. Панство Нестор і Марія Кришта[illegible] Зправа Всеч. о. Іван Кришталович, брат молодого. Слюб відбувся в Кенорі, Онт., дня 28 лютого. с.р

СТ. ФИЛИПС, САСК.
Посмертний спомин бл. п. Марії Яцишин

Дня 5 січня с.р. упокоїлась в Бозі бл. п. Марія Яцишин. Покійна умерла в шпиталі у Саскатуні, по недовгій недузі. Похорон відбувся у Ст. Филипс, Саск., дня 10 січня. Похорони Богослуження відправив о. Н. Сірий в домі покійної и в церкві Матері Божої, котрої бл. п. Марія була членкинею. Бл. п. Марія Яцишин прожила 5? літ. Родилась в селі Яблонові, пов. Гусятин, в старому краю. Одружена була з Іваном Яцишином, ще в старому краю. До Канади приїхала рік пізнійше від мужа, в 1912 р. Цілий час свого життя в Канаді проживала з мужом й ріднею на фармі у Ст. Филипс, де доробились гарного майна.

Покійна через ціле своє життя була доброю й ревною католичкою й доброю членкинею у парохії Ст. Филипс. Була вибрана кілька разів за сестрицю при парохії.

Полишила у смутку погружену, мужа Івана, дві замужні доньки, й 6 синів з котрих двох є жонаті, та 5 внук. На похороні не збауто про наші народні потреби. Переведено збірку на нашу укр. катол. пресу. Зібрано $13.00. З цеї суми призначено на пресовий фонд БН $3.00.

Щира подяка всім жертводавцям. Бл. п. Марії Яцишин створи Господи вічний упокій в царстві небесному. Вічная їй память!

Учасник похорону.

ЕЛФІНСТОН, МАН.
(З поминків на скитальців і пресу)

Дня 4 листопада 1947 відбулось поминальне Богослуження в церкві Покрови М. Божої за упокій душ Григера і Анелі Дзівер. Поминальну Сл. Божу відправив Всеч. о. Юліян Габрусевич, котрий виголосив також дуже гарну проповідь. По відправі відбувся в парохіяльній салі поминальний обід де на заклик п. Григорія Душніцького переведено збірку на скитальців. Збіркою занялися п. Григорій Душніцький і пані Марія Ристефанюк. Жертвували слідуючі:

По 1.00: П. Журбик, Т. Бойчук; Й. Косцельний; Іван Друль; С. Михальчук; Гр. Душніцький, М. Квятковський, Ксенька Душніцька, Варвара Клюсевич, П. Данчук, пані Ілай; С. Січевський, пані Гірак, В. Кришталович; Н. Дзивер, В. Фірман, Ів. Січевський, Анна Дзив. По 75ц.: М. Лабай. По 50ц.: Марія Ружило, Ів. Квятковський, К. Гуткалюк, В. Герега, пані Чемляк, Марія Ристефанюк, Маґда Журбик, Гр. Косарчук. По 40ц.: І. Січевський. По 25ц.: пані Сціпська. Разом 23.40. З того $17.00 вислано до Централі Українців Католиків Канади на пакунки для скитальців. $6.20 по оплаті моней ордер і почтових переведено для БНації на пресовий фонд.

Присутний

ЧИ ВИ ВЖЕ ВІДНОВИЛИ СВОЮ ПЕРЕДПЛАТУ БУДУЧНОСТИ НАЦІЇ?

РОДИЧІ!
Для Вас і Ваших Дітей в мові українській і англійській, вийшла з друку.

ІСТОРІЯ БІБЛІЙНА НОВОГО ЗАВІТУ
укладу о. А. Лугового

печатана в мовах українській і англійській, з гарними религійними картинами. Сторін 160, ілюстраційних Книжка великого формату в гарній коліровій оправі, картин 40.

Видана накладом і печатана в друкарні "Голосу Спасителя." Ціна примірника 50 центів.

Біблійна Історія повинна находитися в кожній українській хаті. Замовляйте в

THE REDEEMER'S VOICE,
Catherine St., Yorkton, Sask
або через автора:
Rev. A. Lohovy, P.P.,
Box 85, Ethelbert, Man.

ГАЛЯ

Написав
ВСЕВОЛОД ЛИСТВИЧ

III.

Та по правді то Гартман вже давно перестав вірити і в Бога і в чорта. Богом для нього став фірер, а чортом —українські повстанці. Він і говорив в поліційному касині:

—Еге ж, сьогодні пішов на лоно Авраама 967-ий бандит...

Товариші гратулювали...

—Так! Я винищу їх, як нищиться щурів!

Того дня пив він запопадливо горілку. Не можна сказати, щоб іншими днями він її не смоктав, але того дня пив якось особливо жадібно. Так, немов би чув, що завтра цей божественний трунок не прополоче вже його спраглого горла. Коло півночі, коли вже більшість чесного товариства розійшлася, Гартман скричав до своїх пяненьких кумпанів.

—Гей, нічна контроля!...

Нічна-а-а Контро-о-оля!

Гул задоволення зашумів залею, бо всі добре знали гартманівські "нічні контролі." Заклацали замки крісів і пістолів і затупотіли важкі чоботи по сходах. Вязниця жахнулася. Вязні збилися в кути і жах окропив щедрим потом змучені чола. Вязницею понісся важкий зойк.

Гартман!...

Пани гестапівці ввалилися, мов стадо буйволів на вязничний коридор, клацнули ключі і двері першої келії розкрилися із рипом. Світло залляло льох сліпучим білим полумям і Гартман зареготався

—Товариші, тут сама українська сметанка... Цілий штаб підпільної армії! Самі хохохо! Самі високі старшини! Переведемо з ними розмову про новий лад у світі націонал-соціялістичного права!

Браво!!! загуркотіло в підземеллі і пяна орда кинулася на безборонних, вимучених вязнинів. Крик.. Зойк... Хруст ламаних костей, а відтак пострілі, все те змішалося в якусь жахливу суматоху, яка вилізла вікнами на двір і, мов змія, поповзла нічними вулицями міста. Коли ж задоволені опричники вийшли на коридор, в келії осталася купа свіжого, паруючого мяса, а кров залила цілий коридор. Ніс обершарфірера Гартмана роздувався широко і захланно вдихав у себе запах людського мяса і крови. Він, Гартман, закривавленими очима розглядався довкруги, мов хотівби вловити якусь думку, що надто швидко випарувала з його голови, і відтак крикнув, хитаючись на ногах.

Другу-у-у-у!..

Але синові вестфальського різника не довелося завжиівати дальшої насолоди, бо, спочатку здалека, а далі близько, зі всіх сторін загавкали скорострілі. На їх обличчях зявився жах і вони з криком погнали по сходах нагору. З даху гримав скоростріл у темряву. А з темряви цокотіли десятки скорострілів все сильніше. Поліцаї розглядалися безпомічно довкола і відвага їхня десь поділася. Сили для оборони були замалі. А ще й обершарфірер Гартман, найкращий стрілець між ними, десь, як на те, подівся. Ситуація ставала ясною. Велика сила повстанців атакувала вязницю. Німці відстрілювались до останнього латрона бо знали, що їм і так пощади не буде. Та вкінці загихли їхні скорострілі та пістолі і муравлисько повстанців влилося в страшний будинок. Задзвеніли ключі і нещасні вязні стали виходити нагору. В куті вязничного коридору знайшли пана обершарфірера Гартмана, який, пяненький, зовсім задоволено спав у калюжі людської крови.

Галя і лікар заходились ратувати помасакрованих вязнів келії номер 1. Коли привели звязаного і напівсонного Гартмана, Галя пізнала його і очі її заблищали, мов два вогники.

Покалічених вязнів поклали на підводи і вони відіхали. Повстанці збирали поліційні акти й папери. Зносили все, що захопили, на стирти, там же привязали Гартмана, який усе ще не розумів положення і мурмотав щось пяним голосом, пробуючи вихопитись із вязів, облляли кімнату бензиною і нафтою і запалили. Коли повстанці відізлили, вдарило із поліційного будинку полумя, а враз із тим пролунав звірячий крик Гартмана, який серед стирти паперів, в яких були записані муки і смерть тисяч невинних людей, смажився живцем. Крик цієї бестії лунав довго і гомінко й обливав своєю іддю далечінь.

Рівно, твердо колисалися повстанські тачанки...

Постукували кінські копита.

Дзвонила зброя...

Вони їхали в ніч, у даль, на нові бої, на нові походи, по нову славу. Обвивала їх ніч своїм мягким шалем і ховала перед ворожими кулями й недобрими очима.

А за ними горіли камениці...

Одна... Дві... Три... За ними вмирав серед пекельного вогню син вестфальського різника, обершарфірер Гартман...

(Далі буде).

Youth Herald
ВІСТНИК УКРАЇНСЬКОГО КАТОЛИЦЬКОГО ЮНАЦТВА
EDITOR PAUL BOZYK

Ukrainian Catholics Get Two New Bishops

Division of the present single exarchate covering the 300,000 Ukrainian Catholics in Canada into Central Western and Eastern Canada exarchates has resulted in appointment of two young Ontario priests as bishops of the Eastern Rite Church according to an announcement made by the Most Rev. Ildebrando Antoniutti, apostolic delegate to Canada.

Rev. Andrew Roborecki, 38-year-old pastor of St. Josaphat's Church, Toronto, becomes titular bishop of Tanais, and auxiliary to Bishop Vladimir Ladyka, head of the central exarchate at Winnipeg. Father Isidor Borecky, 37, of St. John's Church at Brantford, will be titular bishop of Amathus in Palestine, and will have his head quarters in Toronto, seat of the eastern exarchate. Msgr. Nil S. Savaryn, titular bishop of [illegible], will be the apostolic exarch and will head the western exarchate at Edmonton.

Bishop-elect Roborecki has been in charge of the Toronto parish for the last eight years. He was born in Zolkiew in the Ukraine and came to Canada at the age of three. His studies for the priesthood were completed at St. Augustine's Seminary, and he was ordained in 1934. His first charge was in Dauphin, Man.

Appointment of Bishop Borecky brought joy to Ukrainian Catholics in the Brantford, St. Catherines area. An official statement issued by his parish church noted that "His Holiness the Pope has shown a warm heart for a martyred people at a time when the Ukrainian Catholic Church has suffered great losses in the Ukraine.

His Holiness is doing his utmost to strengthen Catholics of the Eastern Rite abroad," the statement continued. "Knowing the vastness of the Canadian territory where Ukrainian Catholics are dispersed, the Pope has created another diocese in eastern Canada. The Holy Father himself is prefect of the sacred congregation for the Oriental Church, to which are referred all matters of discipline, personnel and rites of the Eastern Church. The congregation accordingly administers to the 18 Eastern Rites, among them the Byzantine Rite. We happen to know that the largest group of Byzantine Rite Catholics in this country are Ukrainians."

Bishop-elect Isidore Borecky was born in Western Ukraine on October 1, 1911. He received his High School education in the City of Trembowla, where he graduated in May, 1932. In the same year he entered the Theological Academy in Lwiw, where he took his phylosophical and theological course.

From there he was sent by the Archbishop of Lwiw, Andrew Sheptycki, to take his postgraduate course at the Ludwig Maximilian University in Munich, Germany. Here, on Oct 31, 1937, he was ordained to a deacon in St. Andrew's Chapel, by His Excellency Bishop Jevrenov from Rome and the following year, 1938, he graduated from Munich University, and was ordained to the holy priesthood on the 17th of July, by Bishop Dionisius Niaradi, in the Church of St. Michael in Munich.

He arrived in Canada on November 28, 1938, and His Excellency Bishop B. Ladyka sent him to the mission in Canora, Sask. In the year 1939 he was transferred to Winnipeg, and in November of the same year he came to Brantford and was in charge of several missions in the Niagara Peninsula and in the district of Brantford.

The new Bishop will administer Ontario, Quebec, Nova Scotia, New Brunswick, Newfoundland and Labrador.

On March 4th Bishop Borecky and Bishop Roborecky visited Archbishop Cardinal McGuigan, at his palace in Toronto. His Eminence has expressed his opinion regarding the place and time of the new bishops' consecration, and has consented to be one of the three consecrators. This great occasion will take place in St. Michael's Cathedral in Toronto, the 27th of May. His Excellency, the Apostolic Delegate, has stated that it will be a double consecration—the two new bishops will be consecrated together.

Following the visit to the Cardinal, the two bishops visited His Excellency, the Apostolic Delegate in Ottawa, and on Tuesday, March 9, they conferred with Bishop B. Ladyka in Winnipeg.

The two new bishops came close to being the youngest appointed in Canada. James Cardinal McGuigan was made bishop of Regina at the age of 35.

ВИВИСШЕННЯ УКРАЇНСЬКОЇ КАТОЛИЦЬКОЇ СТУДЕНТКИ.—Винипеґ, 3 березня (УКПС).—У Винипеґських вищих школах видають шкільні журнали. Щорічно, Винипеґський Пресовий Клюб нагороджує трох студентів за найкращі статті у тих журналах. Сього року-першу нагороду виграла Марія Боднарчук з Ізаак Нютон школи. На знимці, зліва, видимо Др. І. С. Чінкока, інспектора винипеґських шкіл, як вручує Марії Боднарчук першу нагороду в сумі $15.00. Коло Марії стоять двоє других нагороджених студентів. Радіємо сим вивисшенням нашої молодої української католицької журналістки, що є вже активною серед відділу Українського Католицького Юнацтва при церкві св. Покрови в Винипегу і як також членкинею даної Парохії

TORONTO, ONT.

WHO ARE THEY?

Toronto, a queen city and capital of Ontario is also a cosmopolitan city in which the Ukrainians constitute a great part. Anyone visiting Toronto at any time is likely to visit one of the most outstanding and prosperous Ukrainian parishes in Toronto. To our amazement it is the parish of Our Lady of Perpetual Help located at 276 Bathurst St., where the Rt. Rev. Monsignor Kamenecky is in charge. Among its various flourishing organizations, the Society of the Altar Boys under the spiritual guide of their parish priest and its able executive has proved itself most active not only in its regular church services, but also in the activities beneficial to its members and youth as a whole.

On Sunday, February 22nd, 1948, immediately following High Mass, the Altar Boys assembled in the lecture room for their meeting. As usual, the meeting commenced with a prayer. Mr. Mike Bilun, president, then called upon the secretary, Mr. Zonko Bak, to read the minutes of the last meeting. Following this, Mr. Walter Werbicki, Master of Discipline, introduced Rev. Brother Maurice, principal of St. Claire's Separate School and also Superior of the Brothers of Christian Schools as the guest speaker.

The speech, "My Life: What Shall I Do With It?," with its many instructive characteristics brought satisfaction and guidance for the boys for their future in regard to vocations.

With that result, and the permission of Br. Maurice, I decided to insert the speech here below for the benefit of the "Youth Herald" readers:

When you were able to walk by yourself, you started to make plans for the years to come. In other words you were thinking of your vocation. One of the first things most city boys think of being is a milkman. Why? Well, among other reasons it seemed to have the opportunity to give us power to do things that others could not. We planned to drive the milk wagon at break-neck speed and thus be the envy of all our playmates.

Not long after that ambition came the lure of the policeman's uniform. That, too, would make us something in the eyes of our chums. Of course it was to be mounted on a motorcycle that we planned to thrill our companions.

After these dreams, we went to school and there learned of how other men live. It opened to us a whole new world. Perhaps it was then that we thought of being a doctor or an engineer. But like our first plans they too centered about our ambition to shine in others eyes.

The war and the stories of war. Bands and armies marching may and no doubt had a place in our plans. The roar of a giant plane overhead made you long to be at its controls.

As you went on in school you began to realize that to live you must earn and that for the most part, the task of earning a living was one of hard work: work in which there was not much glamor or thrill and for the most part, a task which thousands of others carried on without much praise or notice. It was then that you no doubt, began to think of some such work as that of teaching school, for you thought of the teacher as having a job that was much easier than shovelling coal or driving a truck. When you inquired into some of the details of teaching and found that the salary was not all that you had hoped, then it was there that you decided to take a chance as a doctor or lawyer. These professions seemed to have two very attractive features namely: the work was light and the pay was handsome.

Perhaps lack of success at school, or the imposibility of going to college, may have changed your plans again, but by this time you have at last begun to think seriously of this matter.

As you have grown you have too, acquired new attitudes. One change that is very marked is that change from being selfish to being generous. The boy who does not reach this change is still in his babyhood. It is when one achieves maturity in generosity that his outlook on earning a living has new and real meaning. It is then that he begins to think of being of service to others, of doing worthwhile things for his fellow man. It is then that the dollar takes a less important part in his plans. It is then that boys think of being priests, missionaries and religious. It is then that the thought of being a doctor or a lawyer takes on the hue of being of help to others; that the thought of what I can get out of it takes a less important place.

When we have reached that stage in our development then we ask advice and guidance. It is then time to examine our capabilities and match them with the requirements of the life work we have in mind.

Guided by a generous spirit it is then that we may hear the voice of Christ speaking to our hearts. In the last analysis a vocation is a calling. This is particularly true of the priesthood and the religious life. No one can know what God wants you to be except you yourself, because it is to your heart that Our Lord speaks and not to our advisors that He speaks. It is then necessary to take the steps necessary to recognise the voice of Our Lord speaking to us. We can be sure of hearing His voice after Holy Communion. If every Catholic would speak to Our Lord at that time about his vocation there would be no such thing as a scarcity of priests and religious. It is admitted that there are thousands of young men who had they inquired into the matter earlier in life would be serving Holy Mother Church to-day.

To be truly happy we must be in the way of life that we are called and fitted for. It is only when we are able to do the work well that we have in hand that we will be in any way happy. It is then the most important thing in your career to find out what we should be. It is when we have found how to use our life that we will be truly happy, which is the end and purpose of our existence."

Monsignor Kamenecky thanked Brother Maurice and asked him to be present at future meetings.

The programme also consisted of two prominent speakers, they were: Mr. A. Wytrykush, founder and instructor of the Altar Boys Club, and Mr. Dmetro Nazar, president of the Ukrainian Catholic Youth Provincial Committee of Eastern Canada.

The meeting ended with a prayer, and all the boys, of which over forty were present, went home to dinner contented

MARY PEZUK

YOUNG SET | GOOD COMPANIONS

No. 2334 combines a suspender-strapped pleated skirt, a round collared blouse, a jaunty jacket with a Peter Pan collar. No 2952 provides for making a Scotch hat to top the ensemble.

No 2334 is cut in sizes 2, 4, 6 and 8. Size 4 jacket, ⅞ yd. 54 in.; blouse, 1⅛ yds. 54-in.

No. 2952 is cut in head sizes 19, 20, 21 and 22. Size 20, ½ yd. 18-in., 1½ yds. ribbon.

Three to make ready for a little girl's life: a V-necked jumper that has its own long sleeve jacket to wear when the winds blow, a little puff sleeve blouse with a Peter Pan Collar.

No. 2140 is cut in sizes 2, 4, 6 and 8. Size 4 jumper and jacket requires 1⅞ yds. 54-in.; blouse, 1 yd. 45-in.

Send 20c for each Pattern, which includes complete sewing guide. Print your name, address and style number plainly. Be sure to state size you wish. Include postal unit or zone number in your address.

КАРТА ЗАМОВЛЕННЯ ВЗОРІВ

Замовлення взорів посилайте на адресу:
The Future of the Nation, 431 Main Street, Winnipeg, Man

Посилаю суму .... і прошу вислати мені слідуючі взори:

Імя ....

Адреса ....

число ....

Міри (сайз) ....

(Подайте точно в англійській мові.)

Петро Сорока
Студент Університету—Торонто

ЗНАЧІННЯ ПРИЯЗНІ У МОЛОДІ

Ніхто не поважає людини, що віддалюється від других і в певний спосіб бажає бути на самоті. Противно, кожний поважає, любить і цінить таку людину, особу, що без ріжниці зі всіми розмовляє й жартує в цей спосіб показує, що вона має певне розуміння для всіх. На чім основується таке поступовання людини? Нам не треба далеко йти, щоб найти відповідь на це. Людина, що для багатьох є звичлива й приязна, має так званий "коммон сенс." Така людина потрапить думати на той лад, що після нього думає инше її окруження. Що більше, людина цього типу вже вмілий спосіб співчуває зі всіми.

Щоб бути такою людиною й так представлятися в свойому окруженні то не треба мати надзвичайних дарів, треба тільки до певної міри само-виховання та доброї волі. Треба від себе починати; себе належно цінити й шанувати та всіми річами, що є наоколо нас, які, однак тісно вяжуться з нами життям, рівнож, треба дати їм належне місце.

Приязнь, сама в собі, є відміною любови й містить в собі певного рода любов. Приятелюємо з тими, що посідають щось такого, що ми цінимо и бажаємо. Це можуть бути особисті прикмети, як веселість, жартівливість, можуть бути дари до виконання різних зайнять, можуть бути зверхні прикмети які нам подобаються.

У правдивій приязні ми не тільки бажаємо участувати у тім, що є добре у другого, але також много поділяємося з другими. Без цього не може бути приязни. Приязнь, що в ній обі партії взаїмно уділяються, є правдивою приязню й заразом тревалою. Противно, приязнь, що основується на бажанні або замірі визискати другого дуже скоро заломиться й щезне а навіть обернеться в їдку ворожнечу. Ніхто не повинен входити в приязнь з таких мотивів, бо це принесе втрату та шкоду йому й другому. В приязні, так як в усіх річах, треба йти дорогою правди та ніколи не удурювати других.

Вкінці, приязнь треба керувати розумом, ізза того, мусимо до якоїсь міри знати себе та свойого приятеля. Не треба себе вивисшати понад свойого друга, бо неодна приязнь вже заломилася ізза причин того роду. З приятельських мотивів треба шанувати своїх другів. Із цього можна пізнати, що правдивий приятель мусить мати і оказувати такі черти, як щирість, пошана, отвертість, а понад тим усім мусить бути розсудливий.

НОВИЙ ВІДДІЛ БУК-а В ДНІПР, САСК.

Дня 1-го лютого ц.р., при парохії Преобр. ГНІХ. в Дніпро, Саск., за старанням Пр. о. Й. ДениЩука, ЧНІ., зорганізовано відділ Братства Українців Католиків. Вписалося 30 членів.

Заряд складається зі слідуючих осіб: предсідатель: Петро Черевик; рекордовий секретар: Іван Лукаш; фінансовий секретар: Михайло Глют; касієр: Іван Головатюк; контрольори: Антін Киба, Дмитро Глют та Мих. Черевик.

При цій нагоді 15 членів передплатили або відновили "Будучність Нації," орган БУК-а.

Новому відділові бажаємо красного розвитку та надіємося що зробить богато праці.

Присутний.

SOUR CREAM CAKE

Here is a cake receipe with which you will never have a failure and os so delicious.

Beat 2 eggs with 1 cup of white sugar and one cup of sour cream. Beat well after each addition. Now sift together 1⅞ cup cake flour, 1¼ teaspoon soda, 1 teaspoon each, cloves, nutmeg, cinnamon, ½ tsp. salt. Add to the well beaten first mixture. Stir until well blended and bake in 8 x 8" pan or this makes a very nice layer cake covered with a seven minute icing.

BARLEY SOUP

[illegible]
1 teaspoon salt
1 quart boiling water
2 quarts soup stock
½ cup diced celery
[illegible] onions
½ cup diced carrots
[illegible] parsnip

Wash barley in cold water and cook in boiling salted water until tender about 2 hours, adding soup stock when water has evaporated. Add vegetables ½ hour before soup is done. This serves 6. You may add more or less soup stock to meet your requirements.

ЧИ ВИ ВЖЕ ВІДНОВИЛИ СВОЮ ПЕРЕДПЛАТУ БУДУЧНОСТИ НАЦІЇ?

НЕ БУДУ ЧЕКАТИ НА ПРИГАДКУ. СЬОГОДНІ ВИСИЛАЮ СВОЮ ПЕРЕДПЛАТУ БНАЦІЇ—

Чи Ви вже відновили свою передплату БНАЦІЇ?

ДІЄЦЕЗАЛЬНА РЕФЕРЕНТУРА ІМІГРАЦІЇ

МАРТ, 1948

ПРИХОДИ—

	З перенесення	$1,276.84
689)	Збірка підчас зауп. Сл. Б. за бл. п. Гр. і Анелі Дзівер в Елфингстоні, переслав всеч. о. Мих Григорійчук	17.00
690)	Збірка на несподіванці для пані Павлини Бльок, Гріндрод, переслав Іван Марч	26.00
691)	Таля Малюк, С. Боніфас	12.50
692)	Анна Федерко, С. Боніфас	12.50
693)	І. Шпилька, С. Боніфас	12.50
694)	Евгенія Лесюк, С. Боніфас	12.50
695)	Збірка на принятті ЛУКЖ в Киченер для скитальців, переслав всеч. о. В. Філевич	50.00
696)	Збірка на обіді в домі Николи Мулика, Спирит Ривер, переслав всеч. о. А. Винник ЧСВВ.	3.00
697)	Збірка на пом. обіді у Прокопа Хміляра, Норт Стар,	15.00
698)	Збірка на обіді в домі Вас. Петровича, Гайнс Крік,	5.00
699)	Збірка на обіді в п. Ст. Слишака, Гайнс Крік	6.00
	Збірки під числом 696, 697, 698 і 699 переслав всі всеч. о. А. Винник ЧСВВ	
700)	оо. Василіяни, Гай Прері	10.00
	Пакунок одежі прислав Андрій Балак, Грендвю Ман	
	Пакунок одежі від Гр. Сулими, Нюдейл	
701)	Всеч. о. С. Фіголь, Анкестер	1.75
702)	Коляда молоді парохії Інвуд, переслав Михайло Градовий	21.00
	Колядували молодь: Брoнислав Градовий, Михаїл Медак, Николай Анюк, Славка Градовий, Розалія Дурбач та Іван Дзедич. Жертвували по 2.50: М. Маньків. По 1.50: п. Стенюшин. По 1.00: М. Градовий, Магд. Дзедич, п. Заблотний, п. Кульбаба, п. Федорак. По 50ц.: Фр. Дзедіч, Ів. Пелехатий, Д. Кортешевський, Он. Нера, Т. Дзедіч, Я. Прокопчук; П. Мацьків; М. Нера; п. Медак; п. Ярош; п. Ярош; п. Мацьків; п. Короташ; п. Гловачук; Ів. Анюк; п. Михалюк, п. Чехітка	
703)	Іван і Мокрина Задорожні, Лендівуд	10.00
704)	Збірка підчас обіду в домі Марії Чучмач в першу річницю смерти її пок. мужа Михайла, Енусвил, переслав всеч. о. Р. Закревський	10.45
705)	Збірка в церкві у Вели Ривер, переслав о. Ю. Малий	11.00
706)	Коляда в Порт Альберні, Б.К. пересл. Н. Гнєний. По 10.00: Н. Гнєний. По 5.00: В. Смотрицький, А. Димнянюк. По 6.00: М. Буцій. По 2.00: А. Боднар, Ів. Смотрицький, Л. Українець, Ів. Беблюк, Ю. Давиднюк; Т. Амброх; І. Мілитич. По 1.00: Ю. Корак; Ф. Бойко; В. Михальчук; М. Михальчук; В. Вігнан; А. Вігнан; Л. Зирдин; Й. Бетик; С. Фиркитич, І. Маловіч; П. Свізінський; П. Глупик; Яр. Гнєний; М. Смотрицький. По 50ц.: Ю. Гаметюк. На оплату оголошень 5.00.	56.50
707)	Сестриці парохії св. Ів. Хр. в Отаві, переслав впр. о. В. Дрібненький ЧСВВ	35.15
708)	Андрій Лапка, Росел	1.00
709)	Збірка на забаві в п. Романчич, Глентворт, переслав всеч. о. Фик	8.00
710)	Михайло Подлушевич, Торонто	5.00
711)	Збірка на похороні бл. п. Г. Солюк в Талберг передав всеч. о. Шек	27.00
712)	Збірка на відчиті Ів. Булки в Ріджайні, переслав всеч. о. Сидорак	33.40
713)	Іван Прийма, Сифтон	10.00
714)	Пані М. Копяківська, Виннипег	5.00
715)	Т. Добуш, Транскона	10.00
716)	Українська Народна Кооператива, Виннипег, передан П. Матвійчина	31.00
717)	Парохія в Келд, переслав всеч. о. Гр. Малий	27.85
718)	Парохія у Вели Ривер, переслав о. Гр. Малий	12.35
719)	Гр. Гавадюк, Давфин	2.00
720)	Збірка на несподіванці в п. Й. Остаповича Ф.	10.00
	Разом	$1,787.29

— ЗІСТАВЛЕННЯ ЗА МАРТ 1948 —

Всіх приходів	$1,787.29
Всіх розходів	681.91
Остає до перенесення	$1,105.38

РОЗХОДИ—

	Вислано поживу:	
1140)	о. Михайло Гаврилюк у Франції	
1141)	Укр. Доп. Комітет в Італії (харчі)	
1142)	Укр. Доп. Комітет в Італії (вовняна матерія)	
1143)	Прийма Василь в Польщі (харчі)	
1144)	Сиротинець в Польщі (харчі)	
1145)	Сиротинець в Польщі (вовняна матерія)	
1146)	Амрамюк Ілько в Німеччині	
1147)	Бурчин Максим в Австрії	
1148)	Степула Василь в Австрії	
1149)	Логойдюк Григор в Австрії	
1150)	Якимчук Марія в Австрії	
1151)	Стебельська Елеонора в Австрії	120.36
	Вислано одежу:	
	1) для Олександри Харини в Німеччині	
	2) для Олександри Харини в Німеччині	
	3) Евгена Дмитерка в Німеччині	6.70
	Змінне чека	.15
1152)	о. Криницький в Польщі	
1153)	Юліян Савчак в Австрії	
1154)	Евгенія Куціль в Австрії	
1155)	Александер Луців в Австрії	
1156)	Українські Політвязні в Німеччині	
1157)	Шпилька Іван в Німеччині	
1158)	Коленський Мирослав в Німеччині	
1159)	Лесюк Стефан в Німеччині	
1160)	Савчин Василь в Німеччині	
1161)	Маслюк Дмитро в Німеччині	100.27
1162)	Сиротинець в Польщі	
1163)	Кіщак Михайлина в Польщі	
1164)	Паук Олена в Австрії	
1165)	Формалюк Василина в Австрії	
1166)	Кухарук Михайло в Німеччині	
1167)	Коцко Михайло в Німеччині	60.23
	Книжки вислано:	
	1) Олекса Приймаківський, Англія	1.00
	2) Г. Малинівський, Німеччина	2.55
	3) Омелян Онуфрів, лісорубна площа в Орівет Бей, Онт.	6.50
	4) Іван Яримівський, Венецуеля	9.00
	5) Іван Бугера, Швайцарія	2.60
	6) Лавр. Строконь, Родезія	2.85
	Готівкою для Мих. Кіщак в Зах. Україні	2.00
	Папіроски для: 1) Маслюк Дмитро в Німеччині	
	2) Савчин Василь в Німеччині	
	3) Шпилька Іван в Німеччині	
	4) Лесюк Стефан в Німеччині	10.52
1168)	Гапишин Володимир у Бельгії	
1169)	Укр. Доп. Ком. в Італії	
1170)	Снігурович Михайло в Німеччині	
1171)	Михайло Островерха в Німеччині	
1172)	Мороз Василь в Німеччині	
1173)	Кривко Кузьма в Австрії	
1174)	Цюропайлович Іван в Австрії	
1175)	Олесницька Марта в Австрії	
1176)	о. Радкевич Евстахій в Австрії	
1177)	Ковжун Марія Софія в Австрії	100.27
1178)	Никорович Сильвія в Німеччині, доплата	5.16
	Три пляшчині інзуліни для Коцка Мих. в Австрії	2.70
1179)	Сиротинець в Польщі	
1180)	Евген Омельський в Німеччині	
1181)	о. М. Раковський в Німеччині	
1182)	Колодій Володимир в Німеччині	
1183)	Павлів Орест в Німеччині	
1184)	Фірман Іван в Австрії	
1185)	Навроцька Меланія в Австрії	
1186)	Леськів Марія в Австрії	80.27
1187)	проф. Евген Маланюк в Німеччині	10.00
	Книжки: для о. Теоф. Калинича в Австрії	.65
	Марії Кордупель в Німеччині	.65
	Мавка Гр. в Африці	2.05
	Для Сиротинця вислано готівкою	5.00
1188)	Стефан Герберий в Чехії	
1189)	Стефан Малий в Австрії	
1190)	Богкан Панич в Австрії	
1191)	Українська Гімназія в Австрії	
1192)	Павлюк Матвій в Австрії	
1193)	Кваснишин Йосиф в Австрії	
1194)	Чикета Григор в Австрії	
1195)	Онишкевич Софія в Австрії	
1196)	Кузьма Стефан в Німеччині	
1197)	Кукурба Антін в Німеччині	
1198)	Крілик Богдан в Німеччині	
1199)	Скірська Софія в Німеччині	
1200)	Павлюк Ольга в Німеччині	
1201)	Руснак Ірина в Німеччині	
1202)	Дацишин Марія в Німеччині	150.43
	Разом	$681.91

ЗАМІТКИ І ЗАЗИВ

1. Як передше так і тепер приходять прохання о одіж, білля і взуття. Ці річи у нас вичерпані і на жаль, негодні ми післати їх тим, що потребують. Якщо у Вашій місцевості ще можливо перевести збірку згаданих річий, чистих, в добрім стані і можливих до вжитку, просимо це вчинити і відіслати до Централі. Однак рішучо просимо не трудити себе і нас збірками і надсиланням річий подертих, брудних чи в такім стані, що Ви самі не хотіли б їх вживати.

2. Надходять більше як коли прохання о афідевити на роботу рільну для тих, котрі нікого в Канаді з рідні ані знакомих не мають. Якщо Вам потрібно робітників, самотних чи з родиною, і Ви хочете підписати для них папері і дальше робити заходи в цілі їх спровадження до Канади, пишіть до нас і ми радо послужимо відповідними даними. Всі наші імена запоручені Церквою та її організаціями щодо чесноти і відповідности осіб.

3. Многі скитальці вже поїхали в ріжні сторони світа, многі вибираються в дорогу, а ще більше їх жде на поміч в цім напрямі від рідних заморем. Треба фондів на оплату віз, на оплату дороги, на найконечніші видатки подорожі. Ми на це не збирали жертв і не робили кампанії по Канаді. Однак многі листи є якраз проханням того рода від скитальців. Щоби бодай деякі задоволити, просимо це мати на приміті і по можности своїх сил надсилати жертви на ту ціль.

4. Ученики скитальці без рідні з ріжних сторін Европи просять помочі на покінчення наук. Це молодь, будучність народу.

Немічні старці опинилися на скитальщині нарівні з інвалідами української визвольної борби з 1918 і слідуючих років, жертви німецьких концентраків, вичерпані з німецьких катівень, таксамо просять допомоги у всім.

Це все вимагає чимало фондів, щоби хоч в частині зарадити недолі, отерти сльози, підбадьорити до життя і захоронити від недуг.

Святий Великий Піст є нагодою для милостині і жертв. Маємо зібрати небесний скарб, що міль не зїсть і ржа не сточить, що злодії не підкопають і не вкрадуть. Віруючий нарід споможе рідних в горю, як самого Христа. Це вимоги нашої віри, це обовязок часу.

Всі жертви і збірки слати на адресу: Централі, 49 Кеннеді стр., Виннипег.

ПОДЯКИ ЗА ОДЕРЖАНУ ПОМІЧ

(Виїмки з многих листів в Европі)

"Я сердечно дякую за пакунок, який став мені у великій пригоді. Таксамо як мені Католицька Церква помагає, обіцюю, що при кращих умовинах буду помагати другим в імені Католицької Церкви."

Володимир Патрило

"Я одержав від Вас пакунок живности КЕР, защо хочу Вам сердечно подякувати. Можливости прожитку наших емігрантів в Австрії стали дуже важкі. Нам невільно їхати ніж 10 км. від місця замешкання і без окремого дозволу переступати демаркаційну лінію. Студенти немають ані готівки на "торгівлю," ані часу, щоб заробити працею. А мимо всього треба таки купувати основні речі на чорному ринку. Ми дістаємо точно 10 дкг. товщу (звичайно твердого лою) тижнево, 2.5 кг. хліба, 20 дека цукру, 12.5 дека мяса, отже з тою приділу дуже тяжко вижити. Одяг і обуву мусимо рівнож купувати на чорному ринку бо дістати для чужинця дозвіл на ці речі майже виключене... Я оце все пишу, щоби Ви зрозуміли, яку дійсно велику поміч Ви мені дали Вашою посилкою і щоб наші жертводавці Канади мали вдоволення, що Ваша добродійна акція дійсно не є марна, що вона є змагом в ратуванні того, що ще можна вратувати і що потребує скріплення, щоби жити."

Мирон М. Гоца

"Пакунок з одежою одержав і дуже красно Вам дякую за уділену мені поміч. Я дуже Вам вдячний, бо буду мав тепер у що одітись."

К. Мартинюк.

"Пачки я одержав від Вас обі, харчі і одяг, защо я сердечну подяку складаю тим жертводавцям, котрі причинилися до того поратунку для нас і нехай Дитятко Ісус принесе Вам много щастя і добра. Направду я не можу найти слів, щоби подякувати. Все те, що я одержав, части з того я розділив між бідних моїх братів..."

Михайло Трощак.

"Дозвольте мені висловити Вам найщирійшу подяку за харчовий пакунок КЕР. Це була велика радість для мене, що брати за океаном не забувають бездомних скитальців і жертвують свої дари для нас бездомних."

Іван Біловус.

"Найсердечнійшу подяку прошу приняти від мене і моїх малих дітий за такий щедрий дар, матеріяльну поміч."

Стефа, Роберт, Христя Ващуки

"З сердечною подякою повідомляю, що я одержав пакунок живности. Запевнюю Вас, що я із цих річий нічого не продам, бо ж це все моїм дітям конче потрібне, щоб я міг задержати їх якийсь час при життю. Підкреслюю, що це мій перший пакунок і взагалі перша поміч ізза океану. З родини нікого не маю ані в Канаді, ані в Америці, а щей до того я сам із Буковини, а про нас здається наші буковинці в Америці і Канаді забули. Бо

українці в Галичини, хотяй не мають родини за океаном, дістають всякі запомоги від своїх знакомих, чи комітетів, ітд. Бачу, що лише одні-сінька установа, Божа Церква мені вперше в найтяжчім моїм положенню помогла."

Йосиф Лазарко.

"З великою радістю повідомляємо, що висланий афідавіт ми одержали. За це складаємо найщирійшу подяку. Заявляємо, що по приїзді до Канади ні словом ні ділом не виступимо проти Української Католицької Церкви і проти заряджень чи установ Канади. Всевишній Бог бачить і чує..."

Роман, Казимира і Тарас Горбачевські

ВІДВІДАЮТЬ КЕМПИ СКИТАЛЬЦІВ

Виннипег, Ман., 27. лютня. (УКПС). У половині березня сього року, відвідають кемпи, де працюють українські скитальці, Всеч. оо.: Марко Дирда і Константин Гаврилів. І так Всеч. о. Дирда відвідає кемпи коло Форт Вілліям, Онт., а Всеч. о. Гаврилів поїде до Мініпуки, Онт., звідки відвідає кемпи: число 29, 36 і кемпу Кольвер. Преподобні Отці переведуть на місцях також і св. Великодну Сповідь.

КИЧИНЕР, ОНТ.

Знова витали скитальців

Вже третий раз наша парохія в Кічинер витала скитальців. У суботу 31-го січня наше жіноче товариство "ЛУКЖ" приготовило приняття для 12 ново-прибувших скитальців. Велике число парохіян зійшлося на вечеру уладжену жінками. За головним столом засіли скитальці з о. парохом і зарядом парохіяльним.

По вечері о. В. Філевич щиро привитав скитальців, і сказав "наші двері до церкви і до салі е для Вас все отворені, користайте з цего".

о. Парох сказав кілька слів осторогм, щоби вважати тих українців, котрі представляються як вовки в овечій шкірі та стараються всякими способами переконувати наших скитальців що Канада це країна дискримінації і капиталістів, котрі використовують чужинців. В Канаді є свобода для всіх, треба нам Канаду і її закони шанувати, і тим показати що ми є добрі українці. Відтак покликано до слова скитальця пана професора Цінцірука, котрий в імені скитальців сказав довшу і глибоко обдуману промову про життя українців підчас і після минулої війни. Заразом щиро дякував за приняття і завзивав до дальшої помочі нашим браттям за морем. По черзі покликано решту скитальців і кожний з них гарно висловився з вдячности за таке миле приняття. Вкінці о. Парох попросив присутних зложити жертву на пакуйки для скитальців, котрі ще мусять за океаном зістатись.

Присутні зложили на ту ціль $50.00 а на прес фонд БНації 5.00. Гроші вислано до Централі Українців Католиків Канади у Вінніпегу.

По нинішний день около 25 скитальців замешкали в Кічинер де працюють по шпиталях і в індустріях. Всі належуть до місцевої української католицької парохії

Парохіянин.

ЧИ ВИ ВЖЕ ВІДНОВИЛИ СВОЮ ПЕРЕДПЛАТУ БУДУЧНОСТИ НАЦІЇ?

"ПО КАНАДІ ХОДЖУ..."

Мій приятель "з напроти" коваль, залюбки оповідає таку історію: Якийсь горожанин вільної Канади забажав переконатися—хто саме тут "бас", чоловіки, чи жінки? Запряг проте пару коней, на віз заладував 100. курей, та в дорогу. Поступає до одної хати й питає: хто тут "бас"—чи чоловіче добрий чи твоя жінка? Та певно, що я! Відповідає газда. Як ти—то дарую тобі коня, вибирай якого хочеш: чорного, чи сивого? Та не знаю, поспитаю жінки, щоби опісля не сварила. Е. Як хочеш питати жінки, то вона тут "бас", а не ти! Маєш курку—дай її!

Їздив так цей цікавий дослідник, цілий день шукав чоловіка, що був би "басом," але дарма! Роздав 100 курей, а кіньми повернув домів. Ця "історійка", це—жарт—сатира, проте добре характеризує дійсність: що в Касаді хатним "басом" є жінка!

Що саме так є в Канаді, то це окремо добре для нас українців, бо жінка, як довго вона не зіпсута лихим товариством, то вона з природи є більш релігійна, більш консервативна, більш привязана до рідної традиції, мови.

З короткої обсервації нашого життя в Канаді, можу заключити, що українські жінки добре вивязуються зо свойого становища "басів." І так в парохії о. Ігора Шпитковського, як і в парохії о. Пуляка, а окремо в окрузі Сенди Лейк, переконався я, що наші жінки є добрими газдинями, віруючими прихожанками своїх церков, примірними матерями й жінками, та жертвенними українками!

В окрузі Сенди Лейк—жінки, по всіх кольоніях, як слід сповняють свої обовязки. Окремо замітною є праця нашого жіноцтва з Елфінстону й Сенди Лейк. І так елфінстонські жінки придбали в минулому році для церкви поверх $1,200, а вже в тому році влаштували "денс" і наміряють влаштувати під Новий Рік, на "Маланку" спільну вечерю на ту саму ціль.

З подякою згадаю, що жіноцтво Елфінстону й Сенди Лейку, коли то так гарно Впр. Отець Григорійчук влаштовував мені зустрічі з парохіянами, вітали мене окремими промовами й окремо від Церковних Комітетів, мене обдарували.

Для нашого жіноцтва з Сенди Лейк, день 4 січня буде одним із замітніших днів, бо тоді на мітінгу жінки одноголосно ухвалили—заснувати "Лігу Українських Католицьких Жінок," та вибрали Комітет для збірки одіння для скитальців

До цього комітету ввійшли: пані Бачевич, як голова, Ковальчук, як заст. голови, Марія Кришталович— Ристифанюк, як секретар, а Варварук, Процька Насця, Срібна, Тутилюк, Лінкевич, Заходняк і Ткач, як члени.

Побіч праці жіноцтва, в окрузі Сенди Лейк на окреме підчеркнення заслуговує ще праця УКЮ в Сенди Лейк

Дня 8 січня наше УКЮ влаштувало "Різдвяний Концерт" за такою програмою: 1. "Бог Предвічний"—хор УКЮ. 2. Промова Голови УКЮ—п. Бориса Кришталовича. 3. "Свята Ніч"—хор УКЮ. 4. "Витай Ісусе"—відограла на акордеоні п. С. Ковальчук 5. "На Небі Зірка"— хор УКЮ. 6. "Воєнна Любов" одноактова песа з життя УСС-ів. 7 "Коломийка"— на акордеоні відограв п. Френчак. 8. "Маніґрула"— одноактова песа з життя наших піонірів в Канаді. 9. Коротке слово о. Габрусевича. 10. "Во Вифлеємі" хор УКЮ

Вистави, виступи хору й акордеоністів були надсподівано вдалі! Бажаю проте на тому місці ще раз подякувати всім учасникам і заохотити їх до дальшої праці—для більшої слави Бога, посилення української свідомости, й кращого завтра нашого, так много-страдального народу.

У "Воєнній Любові" грали: панни—Процак, Бабій Ганя, Василенко, панове—Кришталович Борис, Шпак

У "Маніґрулі" виступали: пані—Марія Кришталович—Ристифанюк, панна Ковальчук Ю., панове—Ничвидюк, Бородій, Дячинські Григорій і Йосиф, Бабій, Кришталович Борис, Коросціль, Шпак, Френчак.

Окремо добре враження відніс я із проб, бо всі артисти були жертвенні (деяким приходилося на проби їхати, а то й іти кілька миль), та здисціпліновані.

Побіч усім артистам, належиться дати окреме признання п. Ковальчук Анні, за її жертвенне ходження на проби хору.

Ще одну подяку й признання мушу віддати нашому УКЮ, а в тому й п. Туткалюк Теодорові, а саме—за колядування на скитальців.

Гроші з цьої "Коляди" рішило УКЮ на свойому мітінгу дня 11 січня розділити, як слідує: $25 на медикаменти для Української Повстанчої Армії, а $75 на пачки "КЕР" для скитальців.

Гроші на пачки "КЕР" буде переслано до Централі Українців Католиків у Вінніпегу, а гроші на медикаменти для УПА до "Організації Оборони Чотирьох Свобід України" -П. О. Бакс 304, Купер Стейшин, Ню Йорк, Н.Й.

о. Юліян Габрусевич

КАРТКА ДЛЯ ВІДНОВИ ПЕРЕДПЛАТИ

Подивіться на свою наліпку чи не залягаете зі своєю передплатою

Для Вашої вигоди

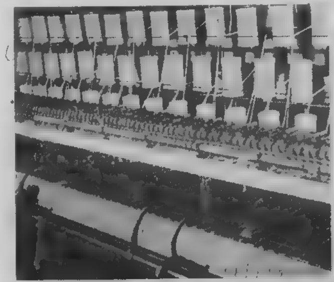
Хвальна Адміністраціє БНації

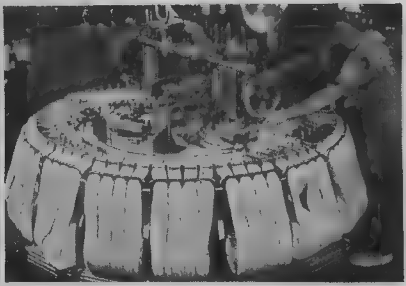
Залучаю $........... залеглості та $ на відновлення передплати БНації

ІМЯ ....

АДРЕСА ....

Передплата тепер виносить $1.50 на рік.





Індустрія вовни, в східній Канаді. Між нашими скитальцями в Європі є багато здібних робітників, що до такої роботи знаменито надаються. А тут в Канаді брак відповідних фахівців до вовняних фабрик. Працюють там також дівчата.

Вуйко говорить Трохим

UNCLE TOM, THE FUTURE OF THE NATION, 49 KENNEDY STREET, WINNIPEG, MANITOBA

BOY SCOUT

Любі Діти

Початок міжнародної організації молоді, знаної під назвою Scouting сягає часу бурської війни. Саме тоді англійський генерал Павло Баден Повел, командант фортеці Мекфинг зорганізував для оборони фортеці від бурів загін молодих розвідувачів. Молодь чесно виконала цей обовязок, і бури фортецю не здобули. Груди богатьох із молодих розвідувачів були прикрашені найвищими відзнаками. По виході з війська генерал Павло Баден зорганізував хлоп'ячі (пластунові) відділи із шкільної молоді в 1908 році. Незабаром цею новою ідеєю захопилася молодь цілого світа.

По цілому світі молодь почалася організувати, хлопці і дівчата. Повстав і український пласт. Про нього довідаєтеся більше де инде на сторінці.

У слідуючому числі Вуйко буде мати для Вас гарну байочку, котра буде так видрукована що зможете зложити її в маленьку книжечку.

Тим, котрі святкують Великдень після нового стилю— ВЕСЕЛИХ СВЯТ ВОСКРЕСЕННЯ ХРИСТОВОГО...

ВУЙКО ТРОХИМ

ГАСЛА
НОВАКА ЖОВТОДЗЮБА

1. Слухай зверхника і старших
2. Говори правду
3. Пильно вчися
4. Зберігай чистоту та порядок
5. Додержуй правил у грі.
6. Роби добре діло
7. Пізнай свою батьківщину

Яр. Славутич

ПІСНЯ ЖОВТОДЗЮБКІВ

Ми діти українські
Ми юні, мов квітки,
Маленькі жовтодзюби
Пластові Новаки

Ми любим рідні хати
Широкий степ і гай
Від Сяну до Кубані
Де жить наш рідний край

Як виростем великі,
Хоробрі вояки,
Відстоєм України
Від вражої руки

(Ноти на цеї пісні можете дістати у Вуйка Трохима)

ЛОРД БЕДЕН ПОВЕЛ
Основатель Організації Пластунів

ВИБРАНІ ДУМКИ
БАДЕН ПОВЕЛЛА

1. Щоб бути щасливим, щоби відчувати радість життя, треба двох річей: спостерігати й оцінювати красу природи та мати чисту совість...

2. Я вірю, що Бог посилає нас на цей радісний світ, щоб ми були щасливими і тішилися життям...

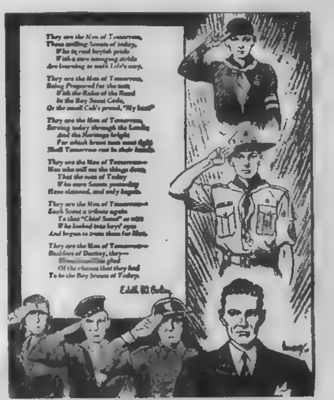
3. Будьте задоволені тим, що робите і робіть все якнайліпше вмієте...

4. Правдивим же шляхом до щастя є вміння давати щастя іншим...

5. Старайтесь залишити цей світ ліпшим, ніж яким Ви його знайшли...

6. Найліпшим патріотом є той, що працює й думає про свою Батьківщину з увагою на місце, яке повинна Вона зайняти в крузі інших народів.

7. Якщо запанує добра воля й особиста приязнь між громадянами різних народів, буде це найкращою запорукою трівкого миру...



ПЛАСТОВИЙ ЗАКОН

Пластун є:

1. Словнин
2. Совісний
3. Точний.
4. Ощадний
5. Справедливий.
6. Чемний.
7. Братерський і приятельський.
8. Зрівноважений.
9. Пожиточний.
10. Карний.
11. Пильний.
12. Дбалий про здоровля.
13. Дбалий про красу.
14. Все доброї гадки

ПІСНЯ ПЛАСТУНІВ
(Boy Scout Song)

Цвіт України і краса,
Скобів орлиний ми рід,
Ясні, веселі в нас лиця
Любимо волю і світ.

Пласт наша гордість і мрія.
Для вітчини це наш труд,
Буйний в нім порив надія
В Пласті росте новий люд.

Браття пора нам станути в ряд,
Стяг пластовий підійняти,
Славу Вкраїні придбати.

др. О. Тисовський.

ПІСНЯ НОВАКІВ
(Cub Song)

Ми ростем, ми надія народу,
Ми нащадки лицарських батьків.
Ми вже чуємо поклик походу,
Чуєм шуми далеких степів.

І серця в нас завзяттям палають
Кожний з нас у рядах вже іде.
Україно, чарівний наш краю,
Нас не зборе ніхто і ніде.

З нами Бог, з нами віра і сила,
Перед нами у сонці ввесь шлях.
Мов орли розправляємо крила.
У простори, що мріють в очах

Б. Нижанківський

ТРИ ГОЛОВНІ ПЛАСТОВІ ОБОВЯЗКИ

1. Бути вірним Богові й Україні.
2. Помагати іншим.
3. Повинуватися пластовим законам і пластовим властям.

УКРАЇНСЬКІ ПЛАСТУНИ НА СКИТАЛЬЩИНІ

Далеко від Рідного Краю, на скитальщині зорганізувалася укрїанська молодь у Пласті. По всіх таборах повстали пластові гуртки юнаків і юначок. Під проводом старших пластунів, що звуться сеніорами, відбували курси і табори, де набиралися пластового знання і досвіду. Тепер є кілька тисяч молоді у пласті.

*Провід Пласту називається ГОЛОВНА ПЛАСТОВА КОМАНДА, що має свій осідок у Мінхені в Німеччині. Вона обеднує всі українські пластові частини на цілому світі.

Недавно обходили всі українські пластуни 35 літний ювилей існування Пласту. З цього приводу відбувся величавий пластовий зїзд (Jamboree) у Міттенвальді в днях 4 до 7 липня, 1947 р. У серпні 1947 р. відбувся світовий зїзд (джемборі) у Франції, в містечку Муасон, де зїхалося понад 50,000 пластунів з цілого світу. Українські пластуни брали участь в числі 50 осіб, а їхні виступи звернули загальну увагу. Зокрема треба уважати за ве-

...ликий успіх відправу Сл. Божої українським, католицьким священиком, пластуном, для цілого джемборі.

У цьому великому світовому здвизі брало участь около 60 національностей. Гарно і чисельно були заступлені канадійські пластуни.

З ІСТОРІЇ УКРАЇНСЬКОГО ПЛАСТУ

Українці були в числі перших між слов'янськими народами, що зорганізували перші скавтові відділи.

Перший український пластовий загін був заснований 1911 року Петром Франком і Іваном Чмолем у Львові, але він не вдержався. Сталим лишився у Львові той загін, що його заснував др. Олександер Тисовський при академічній гімназії. На початку 1911 року був зорганізований перший пластовий загін, що існував на протязі всього часу при українській гімназії в Коломиї під проводом професора Романа Рипайла (пізнішого сотника Української Галицької Армії і військового аташе в Празі). Саме цей загін був перший у Галичині, що весь одягнув пластові однострої. Він перший також запалив пластову ватру в день пластового й гуцульського Святого Юрія. На першій пластовій зустрічі українських пластових загонів, що відбулися в осени 1911 року, всі коломийські пластуни були в однострoях, чого не мали інші організації. У Львові, столиці Галицької Землі, повстав перший український пластовий осередок, що існував там потім увесь час. Перший керівний орган цієї організації мав назву "Пластовий Організаційний Комітет." Тут появилися перші числа пластової періодики "Пластовий Табір." У Львові появилися перші українські пластові підручники, а саме: доктора Тисовського "Пласт" та Петра Франка "Пластові Гри та Забави."

У 1914 р. вибухла війна. Важко було працювати пластунам у часи военної хуртовини. Богато пластунів вступили до українських січових стрільців. По війні большевики заборонили пласт в Україні

Після падіння Української Держави др. Тисовський відновив у 1920 році пластову організацію в Галичині. Він написав книжку "Життя в Пласті," в якій розказав, як пластуни повинні поводити себе і як мають працювати. Майже у всіх містах Західньої України повстали пластунські курені. Їхні провідники зїхалися 1924 р. і обрали свій провід на чолі з Северином Левицьким. Пластуни почали жваво працювати: видавали журнали та книжки, засновували кооперативи, а влітку в пластунських одностроях мандрували, або ставили табори в Карпатах, чи пливали каюками по тихих водах поліських річок.

Праця пластунів не подобалася полякам і вони закрили Український Пласт. Завдяки Митрополитові Андрієві Шептицькому надалі пластуни зїздилися в таборах. Так було до 1939 р. тобто до вибуху нової війни.

Нині, на скитальщині, знову має пластовий прапор. Навколо нього гуртуються ті, хто бажає жити по пластовому, хто бажає працювати для однієї великої української громади.

ЧИТАЙТЕ УКРАЇНСЬКУ КАТОЛИЦЬКУ ПРЕСУ КАНАДИ

"БУДУЧНІСТЬ НАЦІЇ," двотижневик, —$1.50 на рік. "The Future of the Nation," 49 Kennedy St., Winnipeg, Man.
"УКРАЇНСЬКІ ВІСТИ", тижневик, $2.50 на рік. Адреса: 'Ukrainian News,' 10012—109 St., Edmonton, Alta.
"ГОЛОС СПАСИТЕЛЯ," місячник, $1.50 на рік. Адреса: 'The Redeemer's Voice", Catherine St., Yorkton, Sask.
"СВІТЛО", двотижневик, коштує $1.00 на рік. Адреса: "The Light," Mundare, Alta.
"ЮНАЦТВО", місячник, орган УКЮ $1.00 на рік, адреса 'The Youth, 9048—108 Ave., Edmonton, Alta.

ЦІКАВИЙ МАТЕРІЯЛ

Для Членів УКЮ та Клюбів Молоді

"TIPS FOR FUN" —новий практичний та повний збірник вказівок для праці в клюбі. Цей збірник є необхідний $1.50
Програма на ВЕЧЕР СМІХУ .... .75
Програма на ТАРАСОВЕ СВЯТО (1947 видання) .... .50
Програма на Свято КАНАДІЙСЬКОГО ГОРОЖАНСТВА .25
КАНАДІЙСЬКА МУЗА—збірник поезій та декляимацій на ріжні свята .... .50

Замовлення разом з грішми шліть на адресу:

Book Department
UKRAINIAN CATHOLIC COUNCIL
49 Kennedy St., Winnipeg, Man.

Вже появились друком

ВЕЛИКОПОСНІ ПРОПОВІДИ

в трьох циклях

Ціна за примірник $2.00 з пересилкою. Замовлення проситься слати на адресу:

THE REDEEMER'S VOICE
Catherine St., Yorkton, Sask.
або на адресу автора:
REV. P. OLEKSIW,
526 W. Rayen Ave., Youngstown 2, Ohio, USA

Ph 58965
COSMO STUDIO
Для всіх Ваших Фотографічних Потреб
Спеціялісти фотографують
● ВЕСІЛЬНІ АЛЬБОМИ
● ДІТИ
● ОГОЛОШЕННЯ
● КОНЦЕРТИ
● КОНВЕНЦІЇ
● ПОРТРЕТИ
● ГРУПИ
568 Stella Ave., Winnipeg

В НАС
Можете набути першої якости свіжого мяса і ріжних мясових виробів, а спеціяльно ковбас, котрі в Саскачевані знані як "найсмачніші."
Скора і щира обслуга. Зайдіть або пишіть до:
STAR MEAT MARKET
239—20th St. W. Saskatoon
Phone 3342
П. Матійчук, Я. Дусенко, Ю. Витик —власники —

За вуглем, дровами, будівничими матеріялами та готовим цементом вдавайтесь до
WASHINGTON FUEL
491 Washington Ave.
East Kildonan, Man.
Phone 501888
М. Визник—властитель
Ми доставляємо самі. Жадна робота не є замала для нас

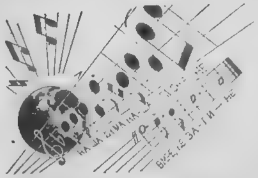
North Winnipeg Co-op
Limited
Вугля, дрова, фарби, шкіряні робочі рукавиці і хліб
-- Членство $5.00 —
Українське, чисто-кооперативне підприємство. Ярда: 1042 Selkirk Ave., Тел. 55919
Пекарня: 1060 Selkirk Ave.

ДЗВОНИ
Яких лиш потрібно, можна вже виписувати. По одержанню Вашого замовлення висилаєм на пробу. Гарантуєм на 15 літ. Найкращий матеріял. Можем поставити Ваше імя на дзвоні. Скажіть якого дзвона потрібно.
Менілі Бел Ко.
A. KRYZANOWSKI
Blaine Lake, Sask.

АДРЕСАР
Централя Українців Католиків Канади
Ukrainian Catholic Council,
49 Kennedy St., Winnipeg, Man
Phone 92808
Домініяльний Заряд БУК-а:
49 Kennedy St., Winnipeg, Man.
Домініяльний Заряд УКЮ:
49 Kennedy St., Winnipeg, Man
Домініяльний Заряд ЛУКЖ:
49 Kennedy St Winnipeg, Man.
Бурса БУК-а в Саскатуні:
304-4th Ave. N., Saskatoon, Sask.
Виховний Інститут БУК-а для Дівчат в Едмонтоні:
8820—111 St., Edmonton, Alta.
Виховний Інститут БУК-а для Хлопців в Едмонтоні:
8317 105 St., Edmonton, Alta
Колегія оо. Редемптористів для Хлопців.
Redemptorist Fathers' College, Roblin, Man.
Виховний Інститут БУК-а для Дівчат в Винипегу:
49 Kennedy St., Winnipeg, Man
Виховний Інститут БУК-а в Торонто:
17 Wellesley St., Toronto, Ont.
Епископська Канцелярія:
235 Scotia Street, Winnipeg, Man
Колегія св. Йосифа в Йорктоні:
St. Joseph's College, Yorkton, Sask.
Місійне Товариство св. Йосафата:
Rev. Myron Krywucki,
Tache Home, St. Boniface, Man.
Запомогове Брацтво св. о. Николая:
Ukr. Mutual Benefit Assoc. of St. Nicholas, Head Office, Box 8641 Station B., Winnipeg, Man.
Комітет Українців Канади:
Ukrainian Canadian Committee,
701 McIntyre Bldg, Winnipeg.

Одна з гарніших дільниць міста Вікторія, Б.К

ШИФКАРТИ— ДОЗВОЛИ В'ЇЗДУ ДО КАНАДИ
Полагоджуємо всі іміграційні справи. Маємо представництва всіх більших корабельних ліній. — По інформації та потрібні до виповнення друки вдавайтеся листовно або особисто до:
J. Rudachek,
Ukrainian Travel Bureau
700 B McIntyre Bldg.,
WINNIPEG — Tel. 94622 — Manitoba



POPULAR EDITION

● A COLLECTION OF OVER FIFTY FAMOUS UKRAINIAN SONGS PUBLISHED IN CLEAR EASILY READ TYPE!
● THE VERY THING FOR ALL U.C.Y. CLUBS, SOCIAL CIRCLES AND ALL UKRAINIANS WHO CHERISH OUR NATIONAL HERITAGE OF SONG
● BOUND IN A HANDY POCKET-SIZED EDITION, EASY TO CARRY AROUND, DELIGHTFUL TO OWN!
PRICED REMARKABLY LOW AT ONLY 15c PER COPY --A 15% DISCOUNT ALLOWED ON ORDERS OF 25 BOOKS OR MORE!
● P.S.:—THERE IS A POPULAR ENGLISH SECTION TOO!
Order now from:
THE ST. NICHOLAS YOUTH LEAGUE
612 Flora Avenue, Winnipeg, Man.

ZAWIDOWSKI FUNERAL HOME
LIMITED
Погребове Заведення Завідовського
561 Selkirk Ave. Ph. 51 500

Дайте нагоду НАМ—ВАМ послужити
D. E. ADAMS COAL Ltd.
COAL — COKE — WOOD
Властитель—Павло Телевко
Phone 502696—501683
Скора та ввічлива обслуга

Phone 29272 214 McDermot Ave. (½ block W of Main)
Зайдіть до
CRITERION HOTEL
"Де гості почуваються як в дома"
С. Баран—властитель
Першорядна Гостинниця у Винипегу

Dr. L. W. Reznowski
ЛІКАР І ХІРУРГ
переніс свою канцелярію з 417 Selkirk Ave.
до
346 Selkirk Ave.
Телефон Бюра: 55 414
Res 346 Selkirk, Tel. 53 958

УКРАЇНСЬКА ФІРМА РЕАЛЬНОСТЕЙ
На продаж—фарми, хати, бизнеси.
Асекурація— від вогню, граду, на гари.
ZAPLITNY REAL ESTATE
Dauphin, Man. Ph. 483

За вареним мясом, ковбасами і т.и. вдавайтесь до:
СТЕФАНА ГОЛОВЧУКА
представника
WINNIPEG SAUSAGE CO.
Phone 56082 915 Main St., Winnipeg, Man.
Телефон п-а Головчука— 55819.

БУДУЧНІСТЬ НАЦІЇ

Перший Український Католицький Двотижневик в Канаді. $1.50 на Рік.
БЮЛЕТЕНЬ БРАЦТВА УКРАЇНЦІВ КАТОЛИКІВ КАНАДИ
The Future of the Nation—Bulletin of the Ukrainian Catholic Brotherhood of Canada.
Рік XVI ч. 7 (247) Йорктон, Саск 1 Квітня, 1948 Vol. XVI No. 7. (247 Yorkton, Sask. April 1, 1948

КОМУНІЗМ — ЗАГРОЗА СВІТОВІ

100 років тому Карл Маркс, що зіркся своєї німецької батьківщини і жив на еміграції в Англії, випустив у світ документ, який став основою фільософії насильства. Цим документом був "Комуністичний Маніфест," що вперше зявився німецькою мовою в Лондоні, але дав свої найжахливіші наслідки в Росії, де він привів до большевицької революції і запровадження советського режиму.

Нині через своїх агентів, котрі служать Москві, комунізм виявляє намір поширитись по цілому світові.

Чехословаччина в руках комуністів

Гостра політична криза, що виникла була в Чехословаччині 20 лютого ц.р., покінчилася тим, що ця країна опинилася фактично під цілковитою владою комуністів.

Під натиском комуністів, президент республики Е. Бенеш погодився на створення нового уряду комуністом, К. Готваальдом. Під сю пору Чехословаччина перетворюється в "народну республіку" советського зразку, вірного і слухняного сателіта червоної Москви.

Фінляндія на черзі

Советський уряд звернувся до Фінляндії з пропозицією заключити з ним угоду про військову взаємодопомогу. До чого цей договір має довести можемо лиш догадуватися. Під сю пору ведуться переговори.

Слід тут зазначити, що комуністична партія Фінляндії є малочисельна, нараховує лише 45.000 членів. На загальне число послів парляменту (200), комуністи мають лише 51. До того під час останніх виборів у Фінляндії в грудні мин. року комуністи зазнали велику втрату.

В Італії заворушення

В Італії, коли це пишеться, ведуться криваві заворушення комуністів із некомуністами.

Західні Держави проголосили, що Тріест має бути прилучений до Італії. На цю італійську провінцію чатує Югославія. Це проголошення є не на руку комуністам в їх передвиборчій кампанії в Італії. Щоб частинно поправити свою ситуацію в Італії комуністи спричинили друкарський страйк в тім краю, і тим способом пробують недати виборцям дізнатися про проголошення Західних Держав.

Остерігає Італійців

Бачучи велику загрозу комунізму, Їх Еміненція Кардинал Ліссеран видав спеціяльне послання до вірних своєї дієцезії взиваючи італійців щоб голосувати на некомуністів.

ОЧІ СВІТУ ЗВЕРНЕНІ НА ВИБОРИ В ІТАЛІЇ

ПОВСТАННЯ НА УКРАЇНІ
(Від власного кореспондента з Італії)

...наразі у нас в Італії покищо тихо, наче перед бурею. Розпочалася передвиборча кампанія до італійського парляменту. Всі сторони стараються здобути перемогу. Праця прямо кипить у всіх групах. Ліві зорганізували велику силу до виборів але покищо нічо неможна сказати о вислід. Навіть св. Отець, як подають італійські часописи, буде промовляв до народу

Це дуже важна світова подія... ці вибори в Італії. На їх вислід дивиться цілий культурний світ як рівнож дикий східний світ.

.. кілька днів тому один з найпопулярніших італійських щоденників "Мессеїоро ді Рома", через кілька днів доносив, що в Україні сейчас велике протикомуністичне повстання, в котрому бере участь понад міліон повстанців.

Так довідуємося з листа власного кореспондента БНації з Італії. Вістка про повстання є цікава.

ІНТРОНІЗАЦІЯ ПРЕОСВ. КИР НІЛЯ САВАРИНА

В ЕДМОНТОНІ, 13-го КВІТНЯ, 1948

Акт Інтронізації Преосв. Кир Ніля як Епископа-Ординарія на Західну Канаду довершить Їх Ексц. Преосв. Кир Василій в цекві св. Йосафата в Емонтоні на Архієрейській Сл. Божій, котра пічнеться о год. десятій рано.

Проповідь по українськи виголосить Преосв. Кир Василій, по англійськи Преосв. Кир Ів. МкДоналд, архієпископ Едмонтону.

ЩЕ ОДИН РЕДАКТОР КОМУНІСТИЧНОЇ ГАЗЕТИ

ЗІРВАВ З КОМУНІСТАМИ

БАЖАЄ ПРИСТУПИТИ ДО КАТОЛИЦЬКОЇ ЦЕРКВИ

Під впливом останніх подій у світі головно під впливом брутального большевицького перевороту в Чехословаччині, редактор лондонського комуністичного "Дейлі Воркер," Доглес А. Гайд, зрезиґнував зі свого посту та зірвав з комуністичною партією, обертаючись в її ворога. Гайд заявив, що він ще николи в житті не почувався так щасливо, як тепер, після зірвання з партією комуністичних злочинців і горлорізів. Він рівночасно виявив бажання приступити до католицької Церкви, в якій вже два тижні тому охрестив своїх дітей

Чимраз більше людей пізнають комунізм, чим він дійсно є. Найвисший час, щоб уряди демократичних країв пізнали чим комуністи в їхніх краях є та до чого вони прямують. Та не вистарчить пізнати, треба комуністичну роботу, під всякими гарними іменами, у всяких фронтових організаціях припинити—негайно припинити.

ДОННА ҐРЕСЬКО ЗДОБУВАЄ СЛАВУ

У виступі перед півтора тисячною публікою в Мессей Галл, Торонто, 18 го березня прямо зачарувала своїх слухачів.

Торонтонські щоденники, говорячи про гру Донни, назвали її "ґенієм" і "така предчудна зі скрипкою як Барбара Ен Скат з лижвами."

"Івінінґ Телеграм" писав, що "ґеніяльність панни Ґресько є чимсь богато кращим як звичайна техніка, і пять хвилин її гри, це показали. У Сонаті Вівальда її інтонація була надзвичайно вірна—кождий тон малеькою піснею."

Донна Ґресько, українська артистка, здобуває славу не лиш для себе, але для українського народу з котрого вона вийшла. Донна є віруюча українка-католичка і при кожній нагоді зазначує та виявляє свою релігійність через гру "Аве Марія." Ми радіємо її здобутками та бажаємо, щоб всі її виступи були успішними.

СПРАВА ЧЕХОСЛОВАЧЧИНИ ПЕРЕД ОБЄДНАНИМИ ДЕРЖАВАМИ

Рада Безпеки Організації Обєднаних Держав рішила більшістю 9 голосів проти 2 поставити на порядок нарад видвигнене бувшим представником Чехословаччини, д-ром Я. Папанеком, та офіціяльно внесене представником Чілє обвинувачення Советського Союзу за комуністичний переворот в Чехословаччині та створення ним загрози для світового миру. Підчас бурхливих нарад советські представники Ґромико і Тарасенко намагались не допустити до прийняття зажалення, але в своїх намаганнях вони були тільки самі.

ІТАЛІЙСЬКІ КАТОЛИКИ ПОТРЕБУЮТЬ ПОМОЧІ

в боротьбі проти комунізму

Люїджі Ґелда, секретар безпартійного католицького "Громадянського Комітету," що нараховує багато членів та організацій в цілій країні, звернувся до католиків Америки, прохаючи допомоги італійському народові в його боротьбі проти червоного фашизму. Ґелда прохає моральної і матеріяльної допомоги.

ВИБРАНИЙ ГОЛОВОЮ

ЗАП. БРАЦТВА СВ. О. НИКОЛАЯ

п. Іван Жаровський

На восьмій загальній конвенції Бр. св. о. Николая, котра відбулася у Винипегу в днях 19 і 20-го березня знова вибрано на голову п. Івана Жаровського.

Конвенція заявилася проти тоталітаризму, та виявила свою радість з нагоди поділу Канади на три укр. катол. дієцезії як також щиро привитала новоприбулих.

Підчас бенкету, котрий відбувся в суботу вечером, 20-го березня, головним бесідником був п. Василь М. Валл, президент Централі Українців Католиків Канади. У своїй промові пан Валл взивав українців, щоб затримали ті дорогоцінності релігії та моралі, як також і культурні здобутки українського народу перед нападом тоталітаризму комуністичного котрий плянує зґладити зі світа всі демократичні прояви людського життя.

Промовляли також Їх Ексц. Преосв. Кир Ніль Саварин, Адв. Д. Якимішак, В. Коман, А. Опецький, та Ів. Д. Стратійчук.

До головної управи вибрано слідуючі особи: Ів. Жаровський—голова; В. Г. Коман—місто-голова; Д. Юськевич—рекордовий секретар; Н. Баляк—помічник секретаря; Ів. Зборовський—фінансовий секретар; В. Ґолембовський—помічник фінансового секретаря; П. Жуткевич—скарбник; Ів. Мельничук—помічник скарбника.

До дирекції увійшли також: Павло Ярошко, А. Скопітанчук, С. Кисіль, А. Прословський. По провінціях на Альберту: Ів. Паснак Едмонтон; Ів. Козяк з Чіпман, Саскачеван: Ів. Стратійчук з Канори, та В. Т. Черевик з Норквей, Саск. Онтеріо: А. Опецький з Форт Віліям, П. Семенюк з Виндзор, Онт., та Г. Олійничук з Гемилтон

НОВІ СВЯЩЕНИКИ ДЛЯ КАНАДИ

У пятницю, 26-го березня, 1948, прибули пять українських католицьких священиків зі скитальщини до Винипегу. Прибули: о. Роман Добрянський, о. Михайло Курило, о. Михайло Ференц, о. Іван Легкий та о. М. Романишин. Витаємо новоприбулих отців у вільній Канаді та бажаємо їм якнайкращих успіхів на ниві Христовій.

У ЦЬОМУ ЧИСЛІ

КУТОК ДЛЯ НОВОПРИБУЛИХ

У цьому числі починаємо на стороні 10-ій куток для новоприбулих, де наші нові горожани зможуть знайти новинки з Европи розраду та пораду. Цей куток веде Всеч. о. Володимир Івашко, новоприбулий священик, сотрудник парохії св. Покрови у Винипегу.

"СКИТАЛЕЦЬ"

Під таким наголовком будемо в короткому часі друкувати в "Будучности Нації" цікаві спомини о. Семена Іжика, бувшого політвязня німецьких концентраційних таборів. З цих споминів Ви овідаєтеся про ЛИХОЛІТТЯ УКРАЇНСЬКОГО НАРОДУ під диктатурою гітлерівської свастики. Слідіть пильно за цими споминами.

ЧИ НЕ ТАК?

Не все золото, що світиться; дірка в подертій свитині також світиться, а не золото.

Хто рано стає, той ввесь день хоче спати.

Свій, як не заплаче то певно від своїх нічого не дістане.

"ОБНОВА" ПІДГОТОЛЯЄТЬСЯ

Дня 9 лютня ц.р. гурток українських студентів католиків в Любені (Бельгія) оформив себе організаційно, як філію Т-ва Українських Студентів Католиків "ОБНОВА". Навязуючи до традиції тієї студентської організації, що існувала у Львові під спеціяльним протекторатом бл. п. Митрополита Кир Андрея, українські студенти католики на чужині бажають продовжувати розпочате діло, бажають вести його далі в дусі давної традиції.

Що таке "ОБНОВА" й які її цілі та завдання?

"ОБНОВА"—це товариство українських студентів католиків, завкладене у Львові в 1930 р. і яке проіснувало там до вибуху другої світової війни. Як уже сама назва вказує, це було товариство ідеольогічне, що стояло ясно й виразно на основах католицької науки; його статут був затверджений Митрополичим Ординаріятом у Львові. Існувало воно біля інших професійних стуентських організацій, співпрацювало з ним та було членом нелегальної української студентської надбудівки в Польщі т. зв. СУСОП-у (Союзу Українських Студентських Організацій під Польщею) і членом Цестрального Союзу Українського Студенства - ЦЕСУС-у. Крім цього, Т-во "ОБНОВА" було членом міжнародньої федерації католицьких студентських організацій "Пакс Романа", якої осідком є Швайцарія. Представники "ОБНОВИ" брали кожнього року участь у конгресах "Пакс Романа"; останніми часами перед війною такі конгреси відбувались у Франції (1937), в Югославії (1938), в США (1939) і всюди там представники "ОБНОВИ" засідали поруч двох інших українських студентських католицьких організацій, а саме—із США та з Карпатської України.

Треба додати, що членом "Пакс Романа" може бути тільки конфесійна студентська організація, що стоїть на католицькому становищі, має це зазначене в статуті та є затверджена своїм Ординарієм; далі, членство "Пакс Романа" основується на принципі національному, а не на принципі державної приналежности—тому теж "ОБНОВА" могла бути рівнорядним і повновартним членом цієї міжнародньої федерації. На Конгресах представники "ОБНОВИ" інформували чужинців про український католицький рух та зокрема—про українську справу, давали відповідні реферати й роздавали інформативні матеріяли про Україну. Те, що можна було зробити на міжнародньому студентському католицькому терені те представники "ОБНОВИ" й робили—чи то в публичних виступах, чи головно в приватних розмовах. "ОБНОВА" добула собі теж відповідну позицію на цьому терені, бо її представник- сеньйор проф. др. М. Чубатий став членом управи "Пакс Романа."

І ось до традиції цієї "ОБНОВИ" навязали перед двома роками, відновляючи її діяльність на чужині, давні її члени та нові прихильники. Преосвящений Кир Іван Бучко обняв протекторат над відновленим Товариством.

В переконанні, що віднова української державности на Рідних Землях є не до помислення без повернення до християнської науки й перевиховання української людини на християнських основах, члени Т-ва "ОБНОВА" послідовно, систематично й з завзяттям змагають о великої, найбільш тепер потрібної, щирої та всецілої обнови християнсько-релігійного духа.

На зовнішньому відтинку зокрема на терені "Пакс Романа", діяльність "ОБНОВИ" в останніх двох роках принесла українському студентству нові успіхи. Два конгреси і три міжнародні конференції "Пакс Романа," на яких "ОБНОВА" заступала цілість українського студентства, а зокрема добре імя, що його здобули українські студенти серед міжнародного студенства—найкращі показники дотеперішніх успіхів.

Найбільший з'їзд "Пакс Романа," що відбудеться в Бельгії в днях 3—10 квітня ц.р. мусить бути із сторони "ОБНОВИ" належно підготований й належно скапіталізований. Завдання—не тільки велике, почесне, але передовсім тяжке. Тому Т-во "ОБНОВА" в Бельгії, що заступатиме українське студентство на цьому міжнародньому з'їзді "Пакс Романа," звертається із закликом до всіх українських католицьких студентських і нестудентських організацій за океаном допомогти йому відповідними чужомовними інформативними матеріялами про Україну й український католицький рух. Матеріяли ці (книжки, брошури, журнали, статті, тощо) просимо тепер чи пізніше надсилати на адресу:

Association des Etudiants Catholiques Ukrainiens "Obnova",
9, rue des Brasseurs Louvain, Belgium.

Всім тим що відгукнуться на цей заклик, складає заздалегідь свою найщирішу подяку

Провід Т-ва "ОБНОВА" в Бельгії

ШЕВЧЕНКІВСЬКИЙ КОНЦЕРТ
На Радіо з Брендону

У суботу, дня 13 березня, ц.р. з надавчої стації СКХ Брендон, Ман., була передана українська програма в честь Тараса Шевченка. Українські діти Рідної Школи при гб. католицькій парохії в Брендоні ось таку програму дали на радіо:

1) "Слава слава Кобзареві"—пісня діточого хору; 2) Слово про Тараса Шевченка—сказав о. С. Іжик; 3) Садок Вишневий—пісня; 4) Слава Україні— деклямація Гені Карнаус; 5) Реве та Стогне—пісня! 6) Кокошка—пісня; 7) Ми є діти українські— деклямація Стефки Михальчишин; 8) гра на мандолінах; 9) Боже вислухай Благання—пісня

Хором і оркестрою диригував о. С. Борис, парох Брендону і околиць.

На другий день, 14 березня в неділю, в салі Читальні Просвіти в Брендоні діти Рідної Школи дали Шевченківський концерт з обширнішою програмою. Були гарні дві сценки: "Тарас-Пастушок" і "Одної Ночі," деклямація Настуні Гаркут, Галі Скальної та гра на скрипці малого Івася Назаря. Вступне слово сказала учениця Ганя Мельничук. Хорові пісні повторено ті самі, що були в суботу на радіо.

Наша парохія дістає богато гратуляційних листів за українську радіову програму і рівночасно прозьби щоби часто давати українські програми. Тому в короткому часі почуєте другу українську діточу програму на радіо з Брендону.

Парохіянин.

СИФТОН, МАН.
Посмертна Згадка

17-го лютого ц.р. в Давфинськім шпиталі помер заосмотрений св. Тайнами бл. п. Никола Матвішин, прожив ши 84 роки.

Покійний походив зі села Лосяч, повіт Борщів. Західна Украина. До Канади приїхав в 1903 р. і замешкав в Овк Брей, Ман. Послідними часами жив при синові Іванові в Сифтоні.

Похорон відправив о. М. Решетуха в церкві св. Йосафата. Тлінні останки зложено на місцевім українськім католицькім цвинтарі. В церкві на заклик о. пароха присутні зложили $5.00 на сироти в сиротинці в Анкестер, Онт.

Никола Матвішин був щирим та вірним сином українського народу та української католицької церкви. Лишив в смутку сина Івана в Сифтон, Ман., доньку Магду Федюк у Відні, Ман., Розалію Слободзян, Волга, Ман., Настю Цюра, Давфин, Ман., і Марію Цюпка, Міліон, Ман.

Щира подяка за датки для українських сиріт. Молимось щоби Господь Бог приймив душу бл. п. Николи до вічної щасливості.

Приятель.

БОСЕЖУР, МАН.
Привитання Священика Скитальця

Богато читаємо в дописях, про громадян, про відчити, несподіванки. Цікаво то читати як то люди щось роблять, а про нашу околицю Босежур дуже мало писалось і час вже щось написати. Хай люди знають що і ми щось робимо. Хтось би думав що громада у Босежур спить, якто кажуть, блаженним сном.

Тут мушу сказати що "ні." То є громада така працьовита що навіть немає часу дати про себе світові знати.

Маємо гарну церкву. У 1942 р. побудували нову парохіяльну домівку. А відтак, при помочі нашого пароха, о. Й. Кормили, у 1946 р. поставили гарний дім для о. пароха. Маємо також доброго дяка, п. З. Мороза, котрий аж з Тиндал приїзджає до нас учити співу.

На тім не скінчилося. Дня 21 грудня прибув до нас другий священик до помочі о. Кормилові в особі о. Романчука. Тогож дня відправив в нас Сл. Божу на котрій співав наш хор під проводом пана Мороза.

Тогож дня по вечірні, у парохіяльній салі наші парохіяни влаштували приняття з нагоди приїзду о. Романчука. Вступне слово сказав о. парох. Вітак промовив п. Мороз про життя наших скитальців. пані Кучинська пожелала о. Романчукові щастя і здоровля та вручила дарунок на милий спомин приїзду до Канади та до Босежур. о. Романчук подякував та почав розказувати про переживання на скитальщині, та під червоними катами. Не було людини, щоб не заплакала підчас тої бесіди. о. Романчук дякував Преосв. Ладиці за старання, Канаді за те, що приймила його та приобіцяла що буде працювати разом на народнім та церковнім полі.

Присутний гість.

ЧИ ВИ ВЖЕ ВІДНОВИЛИ СВОЮ ПЕРЕДПЛАТУ БУДУЧНОСТИ НАЦІЇ?

Давай та давай...

"Давай та давай"... зі злістю відворкнув мій кум коли то я прийшов до нього з тикетами на Пресовий Карнавал. "То що з Вами є Все збираєте та збираєте. Деж Вам набрати тілько грошей? Де мене вистарчить. А кілько то коштує один тикет?"

"Та десять центів, куме" відповів я йому.

"Ну, то випишіть мені вже один. Що з Вами зроблю Але таки Вам кажу то вже забогато тої збиранини," говорив далі мені кум.

"Чекайте куме нема чого злостититися. Чи справді Ви так богато даєте?"

"Та даю Що неділі даю на тацу. Часом і на дві таці бо збирають як не на семинар. то на скитальці, то знова на червоний хрест," продовжував мій кум.

"Ану як б ми так порахували всі ті Ваші жертви (Знаю я добре свого кума більше як десять центів на один раз не дасть). Скажім що на тацу даєте кождої неділі 50 центів. Скажім що до церкви ходите що неділі. То буде $26.00 на рік." зачав я вираховувати йому

"Чекайте," перебив він мене. "А гарбатки, а обіди, а стяжки а лавка, а на цвіти до Божого гробу. Таж я на всьо даю."

"Нехай буде. Скажім що на всьо даєте. Скажім що те рента все вийде на $30.00 на рік. Разом буде $56.00. Чи не так богато?" Таж Ви самі казали мені що тамтого тижня одна партія коштувала Вас десять долярів. А кілько таких оказій в році? А кілько то разів так чоловік задармо витратить гроші? Та бачу, що Ви не бідніете. Гару за дві тисячі купили, жінка "фур ковт" має за три сотки, діти всі у Вас повбирані і так сильно Вас обдирають всіма збірками."

"Та воно правда. Гроші я маю," признав кум

"То біда з такими як Ви Скажретеся все що "давай та давай," але коли так все обрахувати то в порівнанню з другими видатками і то в многих случаях непотрібними то богато бідніші від Вас багато більше дають та і нічого не кажуть."

Мій кум нічо на те Видно було, що правда.

КУМ МИХАЙЛЕНКО

ЛАТИНІЗАЦІЇ НЕМА

Конгрегація для Східньої Церкви в Римі існує від р 1916. В теперішній формі впровадив її Папа Венедикт XIV. Католицька Церква надає східному обрядові великого значення. Римські кола зазначують виразно, що ніяких спроб латинізації Східної Церкви нема і не буде. Кожний обряд обєднаних з Римом є рівноправний і може вповні розвиватися. Як завляє ватиканська радіовисильня, опрацьовання нового церковного кодексу для Східних Церков посунулось далеко вперед; в недовзі його віддадуть до друку.

Цікава дебата—про комуністів, в оттавськім парляменті

Дебату почав Провідник Консервативної партії п. Ів. Брекен

У своїй промові п. Брекен звернув увагу на те, що Канада є край в котрому комуністи знаходять публичне недбальство (люди не звертають увагу, яку загрозу комунізм становить для Канади, для цілого світа)

Між іншим, п. Брекен висловив такі думки

...[illegible] зачинають виявлювати комуністичні пляни Взивають людей бути на осторозі перед комунізмом в робітничих юніях, перед комунізмом схованім під культурними кличами

...мусимо знати, що комуністів, коли вони вже добре [illegible] нічо не спинить. Вони підуть навіть брат проти брата, роб лиш осягнути свою ціль. (Возьмім примір в случаю у Виндзорі, Онт., де на консуля, котрий дуже ворожо ставиться до комуністів, вильнуе щоб їх не впустити до Канади, вже три замахи були зроблені на його життя, останним разом хтось (?) вистрілив двічі за ним але не поцілив Видно, що комусь цей консуль на завалі

...у Канаді комуністи шукають за інформаціями про атомову бомбу

...комунізм, після моеї думки, є співбрат націзму та фашизму. Під жадним з цих трьох одиниця не має права не має іншої цілі на землі лиш служити державі

Пан Коллвел сказав, що плани комунізму та його цілі треба висвітлювати, бо богато так званих канадійських комуністів самі не знають що в дійсности комунізм є. Вони лиш те знають, що комуністи їм кажуть. Комунізм, так як мікроби ріжних хвороб треба поставити під повне, сильно світло, аж тоді воно згине.

Міністер Ілзлей пригадав [illegible] про комуністичну політику в Канаді на початку війни, коли вони цілком явно ставилися проти уряду Канади бо тоді Росія була в Союзі з Німеччиною, але коли німці пішли проти Росії, тоді комуністи зараз змінили свою тактику Це показує що комуністи, в котрім краю вони не булиб служать лиш Москві, і лиш московського голосу слухають.

Було також сказано, що комуністи плянують увійти в силу чи здобути собі більше прихильників через своє поперття ССФ партії в надходячих виборах. Члени ССФ партії сказали, що не бажають цього поперття.

Конгрегація для Східньої Церкви зайнялися урядженням ряду колегій і семінарій. Вона дала крім того до розпорядження поважні суми для улатування Церков, каплиць, шкіл а також стипендій.

В Ріо де Жанейро (Пол. Америці) в останньому часі улаштовано канонічно католицький університет.

ЦЕНТРАЛЯ УКРАЇНЦІВ КАТОЛИКІВ КАНАДИ
"Я ПРИЙШОВ — ЩОБ МАЛИ ЖИТТЯ І ПОДОСТАТКОМ ЙОГО МАЛИ" (Йоан 10: 10)

КОМУНІКАТ ч. І.

В СПРАВІ ПОЇЗДКИ НА ІНТРОНІЗАЦІЮ ПРЕОСВ. КИР НІЛЯ І СВЯЧЕННЯ ЕПИСКОПІВ-НОМІНАТІВ

Згідно з припорученням Їх Ексцеленції Кир Василія, у двох історичних подіях нашої Церкви в Канаді, а се: **Інтронізація Преосвященного Кир Ніля Саварина в Едмонтоні в вівторок дня 13-го квтіня, 1948, і свячень Епископів-Номінатів Ізидора Борецького і Андрея Роборецького в Торонті, Онт., дня 27-го травня ц.р.**, повинні взяти якнайбільше численну участь вірні нашої Церкви під проводом всіх священиків.

Щоби улекшити в поїздці всім тим що задумують їхати на котребудь з тих торжеств створився за благословенням Преосв. Ординарія коміте з нище підписаних осіб. Члени Комітету вже переговорювали з представниками двох залізничих ліній СНР і СПР в справі знижки для тих, що будуть їхати чи до Едмонтону чи до Торонта. Обі компанії дуже радо віднеслися до членів комітету і обіцяли поважні знижки цін на білети коли зголоситься відповідне число учасників. Розходиться однак про скору відомість для комітету, відносно скількости зголошених. Тому звертаємося отсим до людей що заміряють їхати.

1. **На інтронізацію до Едмонтону щоб зголосилися до комітету найпізніше до дня 7-го квітня. 1948.** Коли зголоситься бодай з Винипегу 15 учасників сама подорож в обі сторони (рітори) буде коштувати $34.40, спальний вагон [illegible] додатково в одну сторону

2. На свячення Епископів-Номінатів до Торонто, Онт., [illegible] найпізніше до дня 15-го травня 1948, чи бажають їхати СПР чи СНР, з котрого міста і чи спальним [illegible]. Коли зголоситься напр. з Винипегу 15 учасників то сама подорож в обі сторони (рітори) буде коштувати [illegible] 15; спальний вагон $6.05 додатково в одну сторону.

[illegible] домів можна [illegible] днів, коли хто хоче.

[illegible] знижені [illegible] можна буде дістати також з котройбудь місцевости Саскачевану, Альберти і Бритиш Колюмбії, якщо з даної місцевости зголоситься найменше 15 осіб Якщо буде менше як пятнадцять осіб з оної місцевости можна буде взяти льокальний білет до Винипегу, а з Винипегу можна буде їхати по зниженій ціні

Ще раз просимо голоситися якнайскорше і точно відповісти на наші вище [illegible] питання

Мирон Кривуцький, голова
о. М. Григорійчук, аранжер
Іван Новосад, писар

У всіх запитах зголошеннях і впрочих справах відносно сих поїздок проситься писати лише на таку адресу:

TRANSPORTATION COMMITTEE
49 Kennedy St., Winnipeg, Man.

ПОШУКУВАННЯ

Михайло Білозор, рільник, працює тепер в Байї, пар. Нанжі (Сейне і Марне) Франція, пошукує сестри Марії, з дому Білозор, замужної Бабій, літ 48, що походить з села Капустинці, пов. Чортків Виїхала до Канади 1929 р і живе там з мужем і дитиною Ласкаві вістки прощу на адресу тут. Душпастирства.

Дуже добрий дяк. Петро Павлінський, з гарним голосом, (баритон), глядає посади дяка в Канаді. Є рівночасно першорядним фризієром і не буде тягарем парохії

Просимо писати на адресу душпастирства:
Aumonerie Ukrainienne Catholique
Paris Baulieue,
15 Sq. Côte St. Thibault,
Bois-Colombes (Seine)
France, Europe.

ПОШУКУЄ з Надвірної, пов. Станиславів, Анну Ткачук, замужну Андрусяк або Андрущак і Івана Ткачука, дітей Анастазії і Миколи Ткачуків, що працювати у тартаку "польська фореста" у Надвірній, шукає:
Bohdan Panych,
Wien 8, Lenaugasse 17/11,
Austria, Europe.

Пошукую Івана Крука, син Віктора з Яструбич, повіт Сокаль, Настю Пікула з Хоронжих, з села Гоголева, пов. Сокаль, Марію та Теклю Сайкевич, таксамо з Гоголева, пов. Сокаль; пишіть на адресу:
H Choronzy,
Janow, Man.

ПОШУКУВАННЯ

Наконечний Александер, родом з Глубічка, повід Борщів, пошукує односельчан і знайомих. Пишіть:
Nakonecsny Alexander,
D. P. Camp Weyarn
Krs. Miesbach, Ober Bayern
Germany—USA Zone

ВЖЕ СКОРО ПОЯВИТЬСЯ ТРЕТЄ ВИДАННЯ
КУХАРСЬКОЇ КНИЖКИ
"TESTED RECIPES"
ЯКУ ЗРЕДАГУВАЛО ЖІНОЧЕ Т-ВО "ДОБРА ВОЛЯ" В ЕДМОНТОНІ
Попередні два видання вичерпалися дуже скоро; а тому, що замовлення постійно приходили і ще приходять—Добра Воля постановила видати 3-тю з ряду Кухарську Книжку в більшім накладі як попередні.
КУХАРСЬКА КНИЖКА В АНГЛІЙСЬКІЙ МОВІ
ЦІНА: 80с з ПЕРЕСИЛКОЮ
Запевняємо всіх тих, котрі вже прислали свої замовлення, що як тільки появиться Кухарська Книжка, ми сейчас їм вишлемо жадану скількість. А ті, котрі бажали б мати в себе сю пожиточну книжку в хаті, просимо заздалегідь присилати замовлення на адресу
MRS J. MELNYCHUK
9627—110 Ave.—Edmonton, Alberta

МАРІЙСЬКІ ДРУЖИНИ

Ідея Марійських Дружин зродилася в душі професора нижчих кляс римської езуїтської школи, Івана Лейніса, ще в 1563 році. Він бажав скріпити релігійне життя своїх учнів і в тій цілі згуртував їх у конгрегацію пі візванням Пресвятої Діви Марії. Ця Конгрегація послужила за взір і стала початком Марійських Дружин.

В 1910 р. Марійська ідея була ґрунтовно обновлена По цій обнові наступив у цілому католицькому світі буйний розквіт Марійських Дружин В останніх роках перед другою світовою війною було їх понад 50 тисяч, а кількість усіх дружинниць, дружинників та кандидатів у дружинники сягала числа 3 ох мілионів.

Ціль Марійських Дружин. Особливішим почитанням Преблагословенної Діви Марії та наслідуванням Її прикмет внутрішно удосконалити дружинника і переворити його в активного апостола Христа і Його Церкви.

СИДНЕЙ, Н.С.
св. Місія

В неділю, дня 2-го листопада, 1947, в нашій українській греко-католицькій церкві, о год. 8-ій ввечері почалася св. місія, котра тревала аж до 9-го листопада, 1947. Місійні промови виголошував Впр. о. М. М. Марків, ЧСВВ., з Ню Йорку. Підчас св. Місії вірних було сотками в церкві. Впр. о. М. М. Марків, ЧСВВ—це один з кращих бесідників, котрих я мав коли нагоду слухати. Він говорить річево до душі й розуму. Нема людини на світі, щоби не зрозуміла його світлої науки. Його місійна наука розкриває всі тайни ріжних хуліганів, атеїстів, гіпокритів й демагогів, котрі силою пхають нас до вічної тюрми і на службу тим клятим ворогам, котрі від віків смоктали нашу кров й розпинали на хрест наш поневолений й бідний український нарід. А ось кілька його святих слів: "Не сваріться, не топчіть Христової науки, не плюйте один на другого, бо тяжко, дуже тяжко чуже плюватиння із лиця згортати ... Моліться до Всевишнього Бога за український нарід бо нині, це найжорстокіша хвиля в історії нашого життя. Моліться, любіться, працюйте, єднайтеся, організуйтеся, будьте сильні бо світ тільки і сильними числиться й вислухує їх."

Організуймо кооперативу

Кілька тижнів тому я мав нагоду довідатися з міродайних джерел, що сиднейські українці приготовлялися до організовання споживчих товарів української кооперативи, а тепер чомусь ті добрі думки згасають... А це шкода, дуже шкода, бо сиднейські українці присиплюють використовування тих великих починів, в котрих кується краща доля народнього життя.

Така кооператива має тут найкраще місця між нами, тому дуже добре булоби як би цю поважну справу ще хтось порушив, бо цією дорогое можна поліпшити долю свою і долю своїх дітей.

ВЕЛИКОДНА СЛ. БОЖА ЧЕРЕЗ РАДІО

УВАГА! УВАГА!

ЙОРКТОН І ОКОЛИЦЯ

Дня 2-го МАЯ в сам день Воскресення Христового передаємо через РАДІЄВУ СТАЦІЮ CJGX Йорктон Великодне Богослуження: Службу Божу й проповідь. Починається точно о годині 7.15 рано (фест тайм). — Накрутіть своє радіо на сю стацію а почуєте гарний хор і чудові наші Великодні пісні.

оо. Редемптористи.

ГЕМИЛТОН, ОНТ.
Річні Збори БУК-а

Отсим повідомляється, що річні збори БУК-а відділу ч. 80 відбулися 4-го січня 1948. Всеч. о. Парох Серветник отворив збори молитвою Отче Наш По молитві попросив вибрати предсідателя перепровадження зборів. Одноголосно вибрано Івана Мурмилка. Предсідник зборів покликав заряд, щоб здав звіт за минулий рік. Покликано п Родзоняка, котрий подякував всьому зарядові за це, що ніколи не відмовилися від праці. А відтак звернув увагу, що коли будуть вибирати новий заряд, то таких, що їм "шифти" не на перешкоді, бо то є досить праці, а для одного за тяжко.

Місто предсідателя покликано, але він не здавав звіту, бо не був присутний, якраз працював, але висказав через свого батька подяку всім, що мали довіря до нього і просив, щоби звільнили його, бо через працю неможливо йому сповняти свої обовязки.

Предсідник зборів покликав рек. секр., щоби здав свій звіт. Рекордовий секретар здав свій звіт з цілого року, де отримав оплески.

Покликано фінансового секретаря, п. Мізіброцького. Він здав свій звіт. За цілий рік було приходу поверх $5,000.00 і просив, щоби його також звільнили, бо йому не можливо дальше працювати з причини що отвирає свій склеп Однак остає членом і може стати до помочі в прикрий час.

Покликано скарбника п. В. Раховського котрий здав звіт з банкових посвідків, що якраз було тільки приходу, а остаєсь на цей рік $438.90.

Опісля покликано контрольорі: п Д. Костика і Гафійчука, котрі здали звіт, що всьо в найкращім порядку і суми такі як прочитано.

Приступлено до вибору нового заряду і вибрано як слідує

В К. Родзоняк (бувший)— Предсідатель
Іван Білинський— місто предсідатель (нововибраний)
Іван Крочак— рек. секр. (бувший).
Іван Палійчук— фін. секр.— (нововибраний)
Василь Раховський —скарбник (бувший)
п. Костик і п. Гафійчук — контрольорі (бувші)
пані Караїм і пані Пацай—(Павл.),— Гардоробчиками

БУК у Гемилтон вже від кількох років взяло зобовязання удержувати Сестер Служебниць ПНДМ., що провадять Рідну Школу і дбають про церкву.

Також БУК удержує бібліотеку.

З признанням треба згадати, що доси Братство Українців Католиків богато причинилося до піднесення парохії в Гемилтоні й може послужити як взір для інших організацій.

Дай Боже, щоб таких було більше.

Василь К. Родзоняк
Іван Крочак.

В Еспанії створено допомогову організацію для студентів утікачів. Спершу будуть учити еспанської мови 500 студентів. Потім їм уможливлять виїзд до Півд. Америки.

НЕ БУДУ ЧЕКАТИ НА ПРИГАДКУ. СЬОГОДНІ ВИСИЛАЮ СВОЮ ПЕРЕДПЛАТУ БНАЦІЇ—

Чи Ви вже відновили свою передплату БНАЦІЇ?

БУДУЧНІСТЬ НАЦІЇ

БЮЛЕТЕНЬ Братства Українців Католиків Канади. Заложений 1933 р. Записаний згідно зі законом Саскачевану. Виходить що 2-ий тиждень. Видає БУК, печатає печатня "Голосу Спасителя", Йорктон, Саск. Редагує колегія. Річна передплата доляр і пів($1.50). Поодиноке число 10с. Адреса Редакції і Адміністрації: The Future of the Nation, 49 Kennedy St., Winnipeg, Manitoba.

Entered 2nd Class Matter, Postmaster General, Ottawa, Apr 29 1935

UKRAINIAN CATHOLIC BROTHERHOOD OF CANADA — БРАТСТВО УКРАЇНЦІВ КАТОЛИКІВ КАНАДИ — БУК

THE FUTURE OF THE NATION

The Bulletin of the Ukrainian Catholic Brotherhood of Canada. Established in the year of our Lord 1933, and published in conformity with the laws of the Province of Saskatchewan. Issued semi-monthly by the said Brotherhood and printed by The Redeemer's Voice, Yorkton, Sask. Edited jointly Subscription $1.50 per year. Single copy 10c. Address of the Editorial and Administrative Offices: — The Future of the Nation, 49 Kennedy Street, Winnipeg, Man.

Entered 2nd Class Matter, Postmaster General, Ottawa, Apr. 29 1935

ПЕРЕДСМЕРТНА ЗАЯВА БУВШОГО КОМУНІСТА

(Від власного кореспондента зі Сидней, Н.С.)

О ось вона:— Я, Михайло Чабан, мешканець міста Сидней, Н.С., свідомо й добровільно, ніким не змушений ані не споникуваний, але руководячися своєю свобідною волею й розумом і ще не завмерлою совістю, бажаю подати до відома моїм співжителям й друзям слідуючу заяву

1. Спонуканий своєю совістю, я рішився поєднатися з Богом, зі своєю прадідною вірою, українською греко-католицькою Церквою, що й таки сейчас ділом виказав приймаючи Найсв. Тайни Покути й Єлеопомазання із рук Всеч. о. Константина Жарського, і хочу від теперішнього часу бути вірним сином українського Народу, правдивий й практикуючим членом св. української греко-католицької Церкви, як колись із зарання моєї молодости й остати ним аж до кінця мойого життя.

2. Поєднавшися із Богом і рідньою мені церквою, бажаю щоби на случай моєї смерти—моє тіло було похоронене після закону й вимог св. католицької Церкви й українського греко-католицького обряду, що рідний мені й мойому народові, бо в тій вірі я був охрещений, тому хочу і в тій вірі й Церкві закінчити моє життя.

3. Відкликаю те все, що може колись я свідомо, або не свідомо сказав проти науки Христа, св. Віри, обряду і звичаїв освячених тисячелітньою традицією наших батьків: тепер я щиро жалію й бажаю те все направити, кривду заподіяну моїй душі, ближньому через поведення, що спонукала до життя індеферентизму, далеке духові Христа і мойого українського народу.

4. Я, як колишній учитель дітвори при "Українському Робітничому Домі" в Сидней, Н.С., зриваю із тим товариством всякі зносини від теперішньої хвилі, маючи на увазі спасіння моєї душі і добро ближнього, як і теж честь і гідність українського Народу так тут у прибраній Батьківщині—Канаді, як і теж батьківщині в Европі в її історичних й правних межах.

5. Кличу до колишніх моїх "товаришів" Робітничої Партії, вступити на ту дорогу життя, що освячена кровю мучеників й героїв, що очолюючи гідність, славу й честь свойого народу, своєї св. віри й Української Держави —трудилися, працювали і життя зложили у жертві для тієї слави й великої святої ідеї. Верніть—бо до цього кличе нас той стогін і плач наших розпорошених по всьому світу, братів і сестер, що благають нас тою жертвою терпіння, голоду й виснаження стати у їхні ряди працею тут, співчуттям, жертвенністю, а бачучи вони се—зрадіють крізь сльози, усміхнеться „заплакана мати," та мати, що про неї леліяв наш Ґеній Тарас Шевченко. Вертаючи на той шлях, що із зарання моєї молодости навчала мене моя рідна мати— я тепер не соромлюся, бо бачу перед собою більш поворотців-каянників свойого народу й інших, із більшою життевою практикою й досвідом—зробив се Буденц, видавець найбільшого робітничого щоденника у Злучених Державах, зробив се уроджененць Великої Наддніпрянської України Віктор Кравченко, Ґудзенко і богато інших, що зірвали зносини із колишньою "службою," що коштувала нервів, жертвенности і не дала задоволення ні для тіла ні совісти, ані душі. Передумавши те все, тепер у спокійному місці, хоча тіло моє, страждає, але маю зате спокій душі—поєднавшись із моїм Спасителем Ісусом Христом, приймаючи Його до моєї душі й спрагненого серця, почуваюся із тою вірою святою, що рідна мені, як мати що навчала мене своєї рідньої мови й звичаю, тепер я знову в її обіймах і благословенні—тож коли Бог мені простив і Церква свята мене приняла тож сподіюся, що й люди доброї волі і не зіпсутого характеру простять й вибачать, а хто не думає, то нехай лишить мене в спокою так тепер як і після моєї смерти."

Повища заява написана в двох мовах: в українській і англійській, котру М. Чабан при двох свідках потвердив своїм власним підписом дня 15-го серпня, 1947 року. Думаю, що до цієї заяви наші коментарі будуть злишні. Кілька днів пізніше по зложенню цієї заяви, М. Чабан помер, а його тіло "похоронили" сиднейські комуністи.

МІЖНАРОДНИЙ ФОНД ДОПОМОГИ ДІТЯМ

В теперішній загально-народній кампанії за здобуттям фондів на ратунок европейських дітей підкреслюють потребу негайної помочі. Цю потребу предвиждували вже кілька літ тому. Багато клюбів і добродійних організацій уже зложили свої щедрі жертви в грошах і дарови праці для збірки. Навіть перед скінченням воєнних діянь у 1945 році було всім ясно, що треба буде створити установи для помочі тисячам осиротілих дітей у краях, які потерпіли від загарбників. І тому на засіданню ради УНРРА, яке відбувалося в Женеві в серпні 1946 року, виникла думка, щоб оставше адміністраційне майно ужити на цю ціль та що якийсь відділ ООД повинен далі вести діло допомоги на світову руч.

В наслідок цього на Загальнім Зібранню ООД в грудні 1946 створено одноголосно Міжнародний Фонд Наглої Допомоги.

Виконавча Рада цього Фонду складається з представників 25 держав включно з Канадою, з чого 9 творять так званий програмовий або керівний комітет. Пані Д. Б. Сінклер дійсний помічник заступника в канадійськім міністерстві народного здоровля й добробуту, є тепер головою програмового комітету. Центром цієї організації є Вашінгтон

Канада зложила вже 5 мільйонів долярів впрост на фонд і дала 200 тисяч долярів Національній Раді Допомоги Дітям, яку зорганізували на те, щоб вона збирала гроші на фонд

Фонд має тепер 40 мільйонів долярів, які може вжити на допомогу. Вісім европейських країн: Австрія, Болгарія Італія, Мадярщина, Польща, Румунія, Фінляндія й Чехословачина, почали в грудні і з початком січня видавати додаткові обіди дітям та матерям з дітьми при грудях або у вагітнім стані. Обчислюють що до весни, 3,715,000 матерей і дітей будуть діставати поживу від фонду. Подібну поміч плянують також для Альбанії, Греції, Франції й Югославії

Поживу довозять тепер з Австралії, Норвегії, Чехословаччини, Нової Фунляндії, Канади й Єдиненних Держав. Сподіються що незадовго можна буде дістати запаси поживи також з Данії, Ісляндії, Польщі, Швайцаріз, Нової Зеляндії й Уруґваю

Недавна перевірка запасів молока в чотирьох европейських краях виявила що молока не вистачить на те, щоб задоволити найконечніше запотребування дітей і потребуючих матерей. Показалося також, що конечно потрібно більше убрання й обуви.

Фонд уже має персонел з досвідом в кожній країні, яка дістає допомогу. Ці люди співпрацюють з урядовими чинниками даного краю, вивчають потреби та дають звіти зо своїх спостережень на атим, як ціла програма працює, щоб зберегти в той спосіб засади, на яких ООД оснувала цю акцію

Звідомлення керівного директора фонду каже що до цього часу засоби добре зберігано й розділювано по справедливості. Крадежі не було. Переховування на складах, перевіз, приготування й видача обідів відбувається з надзвичайною уміліостю.

Незважаючи на щедрі датки фонд може тепер дати поміж тільки незначній частині потребуючих дітей в Европі. А Далекой Схід не має досить засобів задоволити навіть малу частину запотребування в 1948 році.

"ВОНИ ВЧИЛИ МЕНЕ ЗРАДИ"

Під таким заголовком Іван Гладун, бувший комуніст між іншим пише таке про школу для комуністів у Москві. Цікаві та дуже правдиві речі виявлюються тут:

Професор Мінц, відомий теоретик марксизму, читаючи нам лекції, не минав нагоди нам доводити, що комуністи всього світу зобовязані своїм існуванням лише Совєтському Союзові. Він читав у нас історію советської комуністичної партії. Нас навчали послабляти народню єдність і мораль. Як першу підвалину моральности, нам треба було розвалити Церкву, бо релігія,—як казали нам наші професори,—найгірший ворог комунізму. Для знищення національної єдности нам наказували підюджувати одну ґрупу людей проти іншої, використовуючи тут в першу чергу релігійні або мовні розбіжности. Нас, канадійців, навчали нацьковувати говорячих французькою мовою римо-католиків проти розмовляючих англійською мовою протестантів і намагалися всіма силами посіяти між тими двома групами канадійців такий антаґонізм, щоб привести навіть до поділу Канади на дві незалежних і ворожих держави. Далі ми повинні були скрізь, де можна, проводити Марксову теорію про злочинне вилучення від робітників "додаткової вартости," щоб таким чином розкладати одновірні і однонаціональні громади, про клясову і матеріяльну нерівність і сіяти між ними антагонізм.

Фіяско советського професора

Все у нас ішло гаразд, поки одного разу проф. Ціммерман не розпочав своїх лекцій про капіталістичні методи експлуатації трудящих, і невдало став рівняти капіталістичні умови з советськими. Тоді один з наших студентів, шотляндець Мур встав з місця і голосно сказав, що він погоджується з теорією Маркса і Леніна і просить йому допомогти, бо ще в Ґлезго його часто антикомуністично настроєні люди питали, чим власне Советський Союз відрізняється від першої-ліпшої капіталістичної держави. Правда, в капіталістичних державах робітників експлуатують приватні особи, а в СССР—сам уряд, себто, методи ті самі, лише капіталізм не приватний, а державний. Мур удав що він не плямить СССР, а лише просить йому дати можливість довести, що це неправда, коли хтось інший скаже, що в СССР існує державний капіталізм. Ми жваво почали дискутувати це питання і врешті прийшли до переконання, що закиди СССР цілком обґрунтовані К. Марксом і тому мусять бути справедливі. Факт, що в СССР:

1. Вся робота оплачується заробітком.

2. Весь прибуток робітника—це його робоча сила і кількість вартостей, що він їх продукує.

3. Робітники не володіють засобами виробництва

4. Робітники не володіють тим, що виробляють.

5. Робітникам не належать будинки де вони мешкають.

6. Робітники не беруть участи в розподілі готової продукції

Отже за Марксом, це є капіталізм.

Бідний проф. Ціммерман [illegible] даремно нам будь-що довести: питання Мура було для нього фатальним. Дискусія наша закінчилася пізно ввечері. Рано про цю подію знав увесь англійський сектор Інституту. Постало багато дебат на ґрунті цього питання. Нарешті, Євген Варга, угорський економіст і професор Комуністичної Академії, [illegible] на допомогу [illegible] Ціммерманові. Він прочитав нам велику лекцію, де показував нам різні відносини у виробництві і порівнював на цьому тлі СССР, з капіталістичними країнами. Мовляв, Маркс не передбачав тоді коли писав свій "Капітал" що на світі буде така країна як СССР із усіми особливостями у виробничих і соціяльних відносинах. Однак, це не врятувало ситуації і Ціммерман скоро зник з наших очей, а підручники політичної економії Лапідуса і Островітянова вилучили з бібліотеки як шкідливі.

ОСУДЖУЮТЬ ЧЕСЬКИЙ УРЯД

Управа Центрального Союзу Українського Студентства (під и юпору на еміграції), приняла на свойому засіданні дня 2 березня, 1948, резолюцію, в якій рішуче осуджує напад чеського уряду на союз чеського студенства та висловлює своє почуття пошани до чеських студентів, що станули в обороні свободи й незалежности своїх університетів. Цю резолюцію підписав також Ґенеральний Секретаріят Т-ва Українських Студентів Католиків "Обнова."

УКРАЇНСЬКА БІБЛІОТЕКА І ПРЕСОВА СЛУЖБА В ЛІЄЖІ

Заходами о. місіонаря Б. Куриласа і о. рад. І. Тетерка, зорганізовано в Лієже при вул. Св. Томи Українську Бібліотеку, випозичальню і книгарню, де можна прочитати й набути книжку, всяку українську пресу й журнали та девоціоналії. Зокрема ж зорганізував о. Б. Курилас пресову обслугу чужинної преси вістками про українське життя церковне й національне. В плані є видання окремого інформативного журналу у французькій та українській мовах. Щасти. Боже, гарній ініціятиві!

ПОДАЮТЬ З ПОЛЬЩІ

нас обрабували до сорочки. Сидять в обозі зі своїми женами о. декан Мінцінський, о. декан Котис, о. Криницький та інші з околичних сіл...

Це вісти з першої руки про положення наших священиків в теперішній Польщі.

ЦЕРКВА В НАРОДІ

ПАСТИРСЬКЕ СЛОВО

З ПРИВОДУ ОСНОВАННЯ ДВОХ НОВИХ ДІЄЦЕЗІЙ ТА ІМЕНУВАННЯ ДВОХ НОВИХ ЕПИСКОПІВ

ВИСОКОПРЕПОДОБНІ И ВСЕЧЕСНІ ОТЦІ, ТА ДОРОГІ В ХРИСТІ БРАТТЯ И СЕСТРИ!

Надзвичайна радісна вістка прийшла до нас дня 3-го березня, цього року від Апостольського Делегата з Оттави, що Святіший Отець, Папа Пій XII., оснував дві нові Дієцезії для Українців Католиків у Канаді й заіменував двох нових Епископів

Ця радісна вістка з Риму є для нашої Церкви історичною подією. Вона одночасно є й граничним стовпом у нашому дальшому релігійному й народньому розвоєві. Ця радісна вістка являється одинокою цього рода подією так що не одному у першій хвилині годі було повірити, що вона сталася дійсністю.

А однак теперішня історична подія була підготовлювана вже від довших літ Теперішний Епископ-Ординарій ще з хвилею свойого іменування на Епископа у 1929 р., зробив відповідні кроки, щодо Епископа-Помічника. Однак справа Епископа-Помічника стрінула ріжні трудноші, а з вибухом війни у 1939 р., ще більше затягнулася Щойно 1943-ий рік приніс радісну вістку з Риму про надання Епископа-Помічника, в особі Його Ексцеленції Кир Ніля З приходом Епископа-Помічника праця Епископа-Ординарія стала дуже облегченою. З всіх напрямах нашого релігійного и організаційного життя завважується поступ, розвій поглиблення й нові здобутки Але цей буйний розквіт Дієцезії з новооснованими парохіями та збільшенням числа священиків, видвигнув конечність помічників-Єрархів, як і також утворення нових Дієцезій

Відносно територіяльного поділу дотеперішньої Дієцезії у Канаді йшли заходи вже від 1934 р. Тоді саме Епископ-Ординарій предложив меморіял до Риму, з днем 28 грудня, 1934. Однак зайшли ріжні трудноші й видвигнено думку надати Генерального Вікарія-Епископа на Східно Канаду з осідком у Торонті. Епископ-Ординарій в часі відвідин у Римі знову представив цю справу Апостольській Столиці Але воєнні події відложили цю справу на якийсь час. Щойно з початком 1947 р. Його Ексцеленція Ільдебранд Антонютті, Апостольський Делегат з Оттави, в часі свойого побуту в Римі, порушив наново нашу справу. Коли Еміненція Евген Кардинал Тіссеран відвідав літом 1947 р. особисто найважніші осередки у Канаді, то справа утворення нових Дієцезій пішла дуже скоро вперед, так що 3-го березня, 1948 р. офиціяльно проголошено утворення трьох Апостольських Екзархатів

По основанні трьох Апостольських Екзархатів у Канаді наступив слідуючий територіяльний поділ: 1. Екзархат Західньої Канади обнимає провінції Альберти, Британської Колюмбії й територій Юкону, з осідком Епископа-Ординарія в Едмонтоні, Альберта. 2. Екзархат Осередньої Канади обнимає Провінції Манітоби й Саскачивану, з осідком Епископа-Ординарія у Виннипегу, Манітоба. 3. Екхзархат Східньої Канади обнимає Провінції Онтерії, Квебеку, Нового Бронсвику, Нової Скошії, Принс Едвард Айленд, як і одночасно Нову Фунляндію й Лябрадор, з осідком Епископа-Ординарія у Торонті, Онтеріо.

Крім цього Святіший Отець потвердив на дальше теперішнього Екзарха, Епископа-Ординарія Кир Василія Ладики, Епископ-Ординарієм на Екзархат Осередньої Канади й додав йому до помочі Епископа-Помічника в особі Преосв Епископа-Номіната Андрея Роборецького, дотеперішнього пароха церкви св. свящ. Йосафата у Торонті, Онт. Дотеперішній Епископ-Помічник Його Ексцеленція Кир Ніль Саварин є заіменованим Епископом-Ординарієм на Екзархат Західньої Канади Дотеперішній парох церкви у Брентфорді, Онт., Преосвященний Ізидор Борецький, Епископ-Номінат, є заіменований Епископом-Ординарієм Екзархату Східньої Канади.

Особи нових Епископів-Номінатів є дуже добре нам знані з їх довголітньої праці наших парохій у Канаді. Преосвященний Епископ-Номінат Ізидор Борецький, ведений бажанням місійної праці у Канаді, приїхав сюди 1938 р., місіонарював якийсь час, зразу в околицях Канори, Саск., відтак у підвинилеґському дистрикті а найновішими часами у місцевостях Брентфорду, в Онтеріо. Преосвященний Номінат Андрей Роборецький, душпастирював зразу в окрузі Давфин, а відтак в Онтеріо, як парох церкви св. свящ. Йосафата в Торонті. Оба Епископи-Номінати своєю щирою, жертвенною і витревалою працею, здобули собі серед вірних любов, повагу й пошану.

Особи нових, молодих, повних самопосвяти Епископів-Номінатів, що є обізнаними з життям, історією і потребами нашого Народу й св. Церкви в Канаді, дають повну запоруку великих успіхів у найближчій будуччині. Найновіше назначення Римом двох священиків з дієцезального клиру є одночасно великим признанням для дієцезальних священиків за їх ревну, щиру, жертвенну й повну самопосвяти душпастирську працю. Для нових Владик, що разом із високим достоїнством приняли на себе й велику відвічальність, виявім нашу любов, пошану, привязання й щиру співпрацю, щоб їх благородні зусилля увінчалися великими успіхами для Божої слави, піднесення нашої св. Церкви й розвою нашого українського народу у Канаді.

Проголошуючи офіціяльно цю найновішу веселу вістку про іменування двох нових Єрархів і оснсвання двох нових Дієцезій, радіймо всі цією важною, історичною подією у розвої нашої св. Церкви у Канаді. В першій мірі зложім за це найсердечнішу подяку Предоброму Богові. Під цю историчну хвилю линьмо вдячним своїм серцем до вічного міста Риму й Батька цілого Католицького Світу, що при журливості й дбанні про долю цілої Католицької Церкви, не забуває й за нас і тоді, коли всі нашої Єрархи є увязнені, Дієцезії понищені, а Церква на Західній Україні мусить вкриватись у катакомбах, то Папа Пій XII. основує тут у Канаді три нові, повні й самостійні Дієцезії, на взір Дієцезій на Західній Україні Наша особливіша вдячність є і для Його Еміненції Евгена Кардинала Тіссерана, що виєднав у Святішого Вітця і іменування нових Епископів і основання трьох Дієцезій. Вдячними словами згадуємо і всі старання у прискоренні нашої теперішньої радости у Канаді, Їх Ексцеленції І. Антонютті, Апостольському Делегатові в Оттаві.

У цих часах історичних досвідів на землях наших предків, коли св. Церква переносить такі страшні переслідування, основання двох Дієцезій і іменування двох нових Єрархів, нехай для нас буде радісним лучем, джерелом натхнення до більше посиленої праці над нашим дальшим розвоєм релігійним і обновленням нашого народу в Канаді.

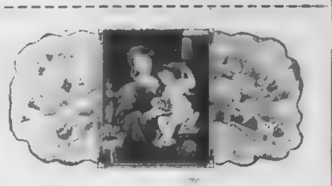
Найновіші радісні події в історії нашої св. Церкви в Канаді, що їх у дарі приніс для нас Апостольський Престіл, е не лише признанням нашого буйного розцвіту релігійного й організаційного життя, але й бажання св. Церкви, щоб у будуччині Канада була в силі занятися при догідних обставинах, місійним завданням

Засилаймо свої сердечні благання й молитви перед престіл Предоброго Бога щоб благословив новоутворені Дієцезії новоіменованих Епископів, зберіг як найдовше у архієрейському апостолуванні, а наша св. Церква в Канаді відповіла вложенои на ній місії, по бажаннях св. Церкви.

Всім нашим Всечесним і Дорогим Отцям, та нашим Вірним засилаємо особливіше і щире Архієрейське Благословення

✠ **ВАСИЛІЙ, Епископ-Ординарій.**
Апостольський Екзарх Канади

Виннипег, 3-го березня, 1948



МОЛИТВА

Українських Скитальців до Пресвятої Богоматері в Зарваниці

Чи в Гошеві чи в Зарваниці
Чи в Альтентінґу на чужині,
Ти всюди є, Небес Царице
Ти з нами й тут в чужій хатині.
Ти всіх до серця пригортаєш,
І Сина Божого все просиш.
Усі потреби наші знаєш
І дари з неба нам приносиш.
І на скитальщині відраду
Даєш нам щедрою рукою,
І відвертаєш смерть заглáду,
Хто тільки хоче жить з Тобою!
Візьми всю нині Україну
Під Свій Покров, Царице Неба!
Зготуй її щасливу зміну,
Спіши із ліком, де лиш треба...
Бо знаєш Ти її терпіння,
Від ворогів страшну зневагу.
Христос подасть і їй спасіння,
І над безбожним перевагу.
Ось ми в Альтетінґ, наша Мати,
Ідем на прощу із хрестами,—
Щоб дар душ наших передати
Тобі там чистими устами.
Прийми всіх, Матінко Ласкава,
З Христом, єдиним Сином-Богом,—
Нехай іщезне в нас темрява,
Покрий нас своїм омофором.

(На скитальщині, в Байройті, дня 6-го червня, 1947,— за дозволом духовної влади).

З ВЕЛИКОДНОЇ УТРЕНІ

(Церковною мовою)

Христос воскресе із мертвих, смертію смерть поправ і сущим во гробіх живот дарував.

КАНОН ПАСХИ

Пісня 1. Воскресенія день просвітимся людіе. Пасха Господня, Пасха от смерти бо ко жизни і от земли к небеси. Христос Бог нас приведе, побідную поющия.

Христос воскресе із мертвих

Пісня 3. Прийдіте питіє піем новое, не от камене неплодна чудодіемое; но нетлінія источник, із гроба одождивша Христа, в немже утверждаемся.

Пісня 4. На божественній стражи бого-глаголивий Аввакум, да станет с нами і покажет світоносна Ангела ясно глаголюща; днесь спасеніе міру, яко воскресе Христос, яко все силен.

Пісня 5. Утренюем утру глибоку і в місто мира пісньпринесім Владиці; і Христа узрим правди солнце, всім жизнь возсіяюща.

Пісня 6. Снишел еси в преісподняя земли, і сокрушил еси верії вічния, содержащая связанния Христе, і тридневен яко от кита Йона, воскресл еси от гроба.

Стихира, Глас 6. Воскрес Ісус от гроба, якоже пророче, даде нам живот вічний і велію милость. 3 р.

Пісня 7. Отроки от пещи ізбавивий, бив человік, страждет яко смертен, і страстію смертное в нетлінія облачит благолініє, един благословен отцев Бог і пре-прославлен.

Пісня 8. Сей нареченний і святий день, един суббот, Цар і Господь, праздников праздник і торжество есть торжеств: в немже благословим Христа во віки.

Припів:

Пісня 9. Ангел вопіяше благодатній: чистая Діво радуйся і паки реку радуйся; твой Син воскресе тридневен от гроба, і мертвия воз-двигнувий, людіе веселитеся.

Ірмос: Світися, світися новий Єрусалиме, слава бо Господня на тебі возсія, ликуй нині і веселися Сіоне ти же чистая, красуйся Богородице, о востанії рождества твоего.

Світилен. Плотію уснув яко мертв, Царю і Господи, тридневен воскресл еси, Адама воздвигл еси от тли, і упразднив смерть; Пасха нетлінія, міра спасеніе.

Стихирі Пасхи

Пасха священная нам днесь показася, Пасха нова святая, Пасха тінственная, Пасха всечестная, Пасха Христос Ізбавитель, Пасха непорочная,

Пасха великая, Пасха вірних, Пасха двері райскія нам отверзающая, Пасха всіх освящающая вірних.

Прийдіте от видінія жени благовістници, і Сіону рците: прийми от нас радости благовіщенія, воскресенія Христова красуйся і ликуй, і радуйся Єрусалиме, Царя Христа зрів із гроба, яко жениха про-ісходяща

[illegible] Живот-давца, обрітоша ангела на камени сідяща, і той провіщав им сице глаголаше: что ищете живаго со мертвими? что плачите нетлінного во тлі? шедше проповідите учеником его

Пасха красная, Пасха Господня Пасха, Пасха всечестная нам возсія, Пасха, радо[illegible] Пасха [illegible] іззавлениє скорби: бо із гроба днесь яко от чертога возсіяв Христос, жени радо[illegible] день і просвітимся торжеством, і друг друга обіимем, рцім братіє, і ненавидящим нас простім вся воскресеніем, і тако возопіїм: Христос воскресе... 3 р.

Дирекция и управитель Народн. Кооперативи в ювилейному році. Сидять зліва до права: Павло Москатик, скарбник, Павло Матвійчина управитель, Петро Гаврисишин, заст. пре., Степан Баран, президент, Дмитро Юсакевич, секретар, Павло Стемковський фін. секр. Стоять зліва до права: Іван Яремій контрольор, Василь Гарапяк, контр.; Іван Мудрий, директор; Волод. Прокозюк контр., директори Іван Кома і Григорий Щербанюк

КАНОРА, САСК.

Бл. п. П. Вовк

В суботу 6-го березня відбувся похорон бл. п. Пантелеймона Вовка. Похорон відправили оба канорські священики всеч. о. М. Колодій і всеч. о. Е. Мельничук. Покійний походив з села Глубичок, борщівського повіту й до Канади приїхав 1907 р. На початках мешкав на північ від місточка Веригін, і там багато разів у його хаті наші священики мали Богослуження. Опісля переніcся коло Тайни й там належав до церкви в Ковалівці. На старші роки мешкав в Канорі й у його хаті мешкали наші священики, коли ще не було парохіяльної резиденції. Покійний П. Вовк прожив 89 років. Оставив жену Анну, дві доньки й два сини, як також 21 внуків і 23 правнуки. В часі похорону присутні зложили $19.00, з чого 9.00 призначено на пресу, 10.00 для бідних дітей скитальців. Також для бідних скитальчих дітей-сиріт зложили по 10.00: жена Анна, донька О. Секундяк і внуки Володимир Секундяк і Анна Джумага. Всім жертводавцям складаємо щиру подяку, а бл. п. Пантелеймонови сотвори Господи вічну память.

Кор.

ЗБІРКА НА ПРЕСУ

Підчас девятої річниці Братства Запомогового св. Покрови при церкві св. Покрови на Бойд еве., Вінніпег, Ман., зібрано на пресу $51.95 —з того половину на "БНації" і половину на "УВісти."

Жертвували по 1.00: о. Ст. Семчук, о. В. Івашко; панове і пані. Р. Калинюк, М. Копяківський; Т. Дмитрів; Г. Капітанчук; Н. Назар; С. Гречковський; В. Сафіян; В. Кормило, Й. Музичка; Д. Стасюк П. Машталір; К. Малиновський; П. Липницький, Я. Дидюк; М. Думка; І. Дудар; Г. Опаристий; Й. Остапів; Ю. Солило; Д. Похович; Д. Довбенко; Н. Король; Марія Біленька; Г. Парахін; Г. Мазепа; С. Романишин; Н Москаль, І. Галич, А. Солило; Г. Дух, Д. Вахнюк; М Боднарчук; Р. Дунець; пані Марчило. Решта дрібні жертви.

Щиро подяька жертводавцям.

І. Грабовський, голова — Мих. Дух, писар

УКРАЇНСЬКА НАРОДНА КООПЕРАТИВА

МИНУЛА ДЕСЯТЬ ЛІТ ІСТНОВАННЯ

Як це можна бачити кооперативний рух між нашим народом стає чимраз сильніший. Коли їдеться через місточка розкинені по наших просторах Канади можна бачити кооперативні склепи, молочарні, та інші підприємства.

До успішних кооперативних установ можна зачислити народну кооперативу при 117 Юклид Еве., у Вінніпегу, котра минулого року відсьвяткувала десятиліття свойого істнування. Починаючи у 1937 році з оборотом на $12,049.28 дійшла у 1947 році до обороту котрий начислювався на $57 383 30. Майно кооперативи з днем 30 червня, 1947, виносило $8 620 40, при чім власне майно на рахунку удлів й запасного фонду $5,260.51

Першим управителем кооперативи був Василь Кінах а Петро Нижник провадив мясний відділ. Через слабе здоровля п. Кінах не працював мусів уступити 15 березня, 1938, а його місце заняв Павло Матвійчина, котрий успішно провадив підприємство майже пять літ аж до грудня 1942. Після його уступлення управителями були Д. Гіджак до 15 лютня, 1943, Д. Демчук до кінця травня, 1944, М. Коваль до кінця травня 1945, В. Записоцький до кінця травня 1946, Ф. Бащак до кінця лютня, 1947. Від 1 березня 1947 знова перебрав управу Павло Матвійчина.

п. ВАСИЛЬ РОДЗОНЯК
Представник Укр. Катол. Прес. Служби

ДАЛЬШИЙ ВИКАЗ КОЛЯДИ ДЛЯ БНАЦІЇ

З подякою посвідчаємо отримання слідуючих жертв

Н Свистун Саск.	$1.25
Г Крочак, Саск.	1.25
Текля Пристай, Саск.	1.25
Д. М. Гуцуляк, Саск.	1.25
пані К Горностай, Алта.	1.00
Ін. вШайковський, Саск.	1.00
О Носатий, Ман	1.00
Н. Головатий, Ман.	1.00
В. Чарина, Алта.	1.00
А Ференц, Ман.	.50
А Кріско, Ман.	.50
Анна Липицька, Ман.	.50
Ін. Савчук, Сидний, Н.С.	.50
С. Козій Ман	.50
П Останович, Алта.	.50
Т. Лінкевич, Ман.	.50
Н. Ребенчук, Ман.	.25
М Слоїк Ман.	.25
пані Шелест, Ман.	.25
В. Спільчак, Саск.	.25
Мих. Медвід, ЗДА	.25
пані Хоптян, Ман.	.25
В. Лемеха, Ман.	.25

Цим закінчуємо лісти коляд. Дальші жертви будуть поміщені як жертви на Прес фонд. На цьому місці складаємо всім нашим жертводавцям щиру подяку за їх жертви.

ЧИ ВИ ВЖЕ ВІДНОВИЛИ СВОЮ ПЕРЕДПЛАТУ БУДУЧНОСТИ НАЦІЇ?

НА ПРЕС ФОНД БНАЦІЇ

Пар. Неуст Пом. в Торонто, Онт., переслав о. канонік Н. Камнеецький $30.50

Збірка на річниці Бр. св. Покрови у Вінніпегу передав о. С. Семчук $25.98

Зпоминок в панства Коротаїш в Киченер, Онт. .. 5.00

Гр. Евасюк, Ст. Мартин, Ман 1.00

На приняттю в честь о. Н. Кушніріка в день виїзду 6.50

Ін. Еванчин, Миделчорч, Ман ..... 25ц.

П Машталір, Вінніпег 50ц.

о. Н. Криворучка, Саскатун Саск. 3.50

На хрестинах в Вас. і Параскевії Лещишин в Комарно, Ман., переслав Дм. Душенко 5.00

На ювілейнім приняттю в панства Боднарчуків і Кутних в Канора, Саск., переслав о. М Колодій 4 50

Щиро дякуємо нашим жертводавцям та зарядчикам збірок.

Адміністрація БНації.

ГЕМИЛТОН, ОНТ.

Парохіяльні Річні Збори

Річні збори Парохії Святого Духа в Гемилтоні відбулися дня 25 січня ц.р.

Збори отворили Всеч. о. Парох Серветник о годині 3-ій пополудні, молитвою.

Отець забрали слово й представили стан парохії. Потім Отець покликали Місто Предсідателя пана Василя Гасая. Пан Гасай сказав, що за минувший рік парохія богато поступила вперед, і думає, що на рік 1948 будуть ще кращі успіхи. По цих словах п. В. Гасаи подякував парохіянам за поміч і кооперацію.

Отець покликали Секретаря Рекордового п. Д. Костика прочитати протоколи за минувший рік. Внесено щоби рекорди приняти. Опісля дав звіт секр. фінансів п. Олійничук. Приходу було найбільше від основання парохи.

Касієр заявив, що все в порядку, та що будівельний фонд має дуже поважну суму.

Отець покликали контрольорів, п Стасишина й п. Крочака. Вони сказали, що книжки є в добрім порядку.

Потім Отець забрали слово й подякували зарядові за добру роботу й кооперацію за рік 1947, та отворили номінацію вибрати новий заряд на рік 1948.

Всеч. о. Парох Серветник — Предсідатель.
І. Мурмилик—місто-предсідатель
Г. Мекласкі—писар рекорд.
Д. Костик— писар фінанс.
В Смук Касієр
В. Гасаи контрольор
Ф. Стасишин— контрольор

В Розоняк вибраний агент присовия на Гемилтон. А Йосиф Місліцький, Вол. Ювна та Д Костик відвідувати людей, котрі приїзджають з західної Канади, та приеднювати нових членів

Для добра парохії Всеч. о. Парох Серветник представили кілька точок парохіянам, між тими, будову нової церкви и галі. Над цими точками була дискусія межи парохіянами, котрі так численно прибули. Один піонір п. Кубан сказав, що він дуже задоволений тим, що велика часть молоді в нашій парохії разом з старшими беруть таку активну участь для добра парохії

Ми парохіяни складаємо сердечну подяку нашому Дорогому Отцеві Парохові Серветникові, що так щиро й тяжко тут у нас працюють для будучности нашого народу.

Збори закінчено молитвою о годині 6.10 пополудні.

Г. Мікласкі, писар

В Москві

Підчас недавнього свята перемоги виставили большевики по всіх крамницях Москви портрети Сталіна. Перед однією з таких крамниць пристанули два пяні громадянини.

Вапа каже один до другого якби я мав гроші то купив би це "ознічко," що так набундьочилось за шклом.

У тій хвилі ловить його за ковнір енкавудист.

Дай йому спокій, товариш, каже другий пияк. Бачиш що він пяний, а повному купив би будь яке барахло.

Як в себе в дома

Коло Пассав переходять американський кордон два большевицькі командарі.

Можете нас розстріляти благають американців—лише не відсилайте нас назад!

Ой,— відповідають американці. Ми вас на разі посадимо в тюрму, а в ній будете почуватись, як в себе вдома...

Youth Herald

ВІСТНИК УКРАЇНСЬКОГО КАТОЛИЦЬКОГО ЮНАЦТВА

EDITOR PAUL BOZYK

THE UCY IN YORKTON. Front row, left to right: Olga Byblow (treasurer), Olga Wonitowy (president), Rev. J. Syrota (Spiritual Director), Wally Nimetz (secretary), Mary Pawluck (vice-president); Anne Wytrykusz. Second row:— Mary Zapehyn; Anne Esopenko; Anne Kullassa; Elizabeth Kornak; Johnny Wytrykusz; Rose Pacholko; Mary Bobyk; Anne Wintonyk; Irene Strilchuk. Third row: Nettie Senchuk; Edward Dunik; Pat Droski, Adeline Popowich; Theresa Byblow; Eva Scollnik; Ella Spilak; Ernest Fedorowich; Elsie Senchuk. Fourth row:— Anne Woytas; Adeline Halabuza, Peter Rollick, Anne Bobyk, Genevieve Derenowski, Andrew Chabun, Elsie Skollnik; Anne Scollnik, Metro Gawaracy, Violet Popowich; Eileen Kolen

Ukrainian Catholic Youth at Yorkton

The first gathering of the Ukrainian Catholic Youth in Yorkton took place on November 6, 1947. Rev. J. Syrota, CSSR., in his address to the youth stressed the necessity of the youth club in the parish, and explained the regulations of the U.C.Y. Elections of officers followed and the results were:

Spiritual Director, Rev. J. Syrota, CSSR.,
President Olga Wonitowy
Vice-Pres. Mary Pawluck
Secretary Walter Nimetz
Treasurer Olga Byblow
Controller Ann Prokopyshyn

At present 43 members belong to the club. Once organized, the youth has been very active. Every first Sunday of the month all the members approach Holy Communion in a body, which is followed by a communion breakfast. Nearly every week the members gather on an appointed day. Matters concerning the progress of the youth club are discussed. Ukrainian language, history, literature, and songs are being taught after the usual discussions. The club so far has taken part in the Christmas broadcast of the Midnight Mass, and as present is preparing for an Easter broadcast.

Some interesting lectures were given by Rev. G. Shawel on "Organization," and be Rev. J. Syrota about "Decency in the Movies." As a result the youth has made a point not to patronize picture shows of doubtful or objectionable nature.

A sewing circle was formed by the girls for the benefit of improving of art of embroidering and knitting.

Many indoor as well as outdoor amusements were held and were very successful. A few socials and card parties turned out very well. All in all: bowling, card and skating parties are the customary lot of the club.

In the future the youth club wishes to put up a few plays and also take part in the carnival to be held by the entire U.C.Y. of Saskatchewan on behalf of the Ukrainian Catholic Bursa, which is to be built at Saskatoon.

In conclusion, may I add that we hope our U.C.Y. in Yorkton keeps up the good work and the membership will increase to include every Ukrainian boy and girl in the district. The objective: To be good Catholics, good citizens, and being mindful of our Ukrainian tradition in this beloved country of Canada.

Mary Pawluck,
Cor. Sec'y

New Ukrainian Catholic Youth Journals

The Gammo Rho Kappa, the Ukrainian Catholic University Student's Club, of Winnipeg, has published the second issue of its "Varsity Views," a multigraphed 8 page journal.

The Editor-in-chief is Joe Holdan; assistant editors— Nick Kowal and Bill Radych; feature editors Elaine Kostiuk, Gwen Nykorchuk, Bill Bobey, Mary Bodnarchuk, Vera Zarowski, and Rev. Vladimir Bozyk, who is also spiritual director for the club.

The slogan of this newsy and interesting paper is "Opinions of Tomorrow's Catholic Leaders." Some mighty fine opinions are to be found in its editorials.

The Ukrainian Catholic students at the Manitoba Normal School, the future teachers, not to be outdone by the University Students have also put out the "Vox Ducis," the Voice of the Teachers—which too is a very fine effort.

The staff of the "Vox Ducis" consists of the following: Editor Pauline Klym; Assistant Editor Joe Szczygol; feature editors: Mary Jane Sosnowski, Angeline Chastko, Lawrence Gandza, Olga Merko; Kay Stark and Rev. Vladimir Bozyk.

In their first issue, published just before Easter holidays, they had, besides other interesting material, a page in Ukrainian by Olga Merko.

Our congratulations to both the University Students and the Normalites!

WHAT IS "EDUCATION"?

Education does not mean teaching people what they do not know. It means teaching them to behave as they do not behave. It is not teaching the youth the shapes of the letters and the tricks of numbers, and then leaving them to turn their arithmetic to roguery and their literature to lust. It means, on the contrary, training them into this perfect exercise and kingly continence of their bodies and souls. It is a painful continual and difficult work to be done by kindness, by watching, by warning, by precept, and by praise; but above all, by example.—John Ruskin.

"УКРАЇНСЬКА ЛІТЕРАТУРА"

Промова панни Олесі Котик з Форт Віліям, Онт., на Пров. Зїзді УКЮ Манітоби у листопаді 1947. Ця промова виграла для панни Котик та відділу УКЮ з Фт. Віліям пугар в Контесті Красномовства.

панна Олеся Котик
членкиня УКЮ, Форт Віліям з пугарем, котрий виграла в контесті красномовства на пров. з'їзді УКЮ Манітоби.

Тарас Шевченко, за свого життя кликав до українського загалу словами:

"Учітеся, брати мої,
Думайте, читайте,
[illegible] научайтесь
Свого не цурайтесь."

У цих словах обявляється зрозуміння вартости науки і [illegible] представники нашої літератури. **Література це збір всіх устних і письменних творів.** Наша література тимбільше цікава що дуже близька народу. Провідною ниткою у всіх її визначних творах вється туга до правди і свободи, протест проти всякої кривди й насили - любов до краси.

Загально всі погоджуються що українська література переважно демократична — народолюбна —і формою доступна широкій народній масі. Притім в ній вже чимало дійсних перлин краси таких що можуть сміливо йти в парі з кращими творами світової літератури. Наша словесність, наші пісні, думки й казки чудують своєю красою слова й музики чужинців. Тимто ми повинні вчитуватися в нашу літературу, бо це нині головний двигун нашої духовної культури. **Нарід, що має високу культуру, любить її та змагає до все вищих її форм, не може загинути.**

А тепер застановімся на стародавним письменством в Україні. Як князь Володимир Великий запровадив віру Христову 988 року й люди почали будувати церкви і молитися до правдивого Бога, церковних книг в нас не було, бо наші предки не уміли ще читати. Тоді ми переняли книжки від Болгар, бо їх мова подібна до нашої і ми з ними належали до одного роду Славян.

Перед тим у Греції жили два брати—**Кирило і Методій.** Вони переклали грецькі книги на старословянську мову, а тоді всі славяни і ми також, уживали ті книги по церквах. Тоді цю мову вживали в школах і так то книжка старословянська мова поширилася поміж людей.

Пізніше в пятнайцятім віці почалося **друкарство.** Його винайшов німець, **Іван Гутенбург.** В Україні почав друкувати перші книги німець Швайнпольт Фіоль 1491 року. Друкарні дуже скоро ширились в Україні. З усіх найбільша була друкарня **"Острожська"** в місті Острозі, яку заложив князь Константин Острожський. Він видрукував Біблію старославянською мовою.

В 1769 році народився в Полтаві **Іван Ковляревський.** Він писав драматичні твори. Між иншими написав драми "Наталка Полтавка" і "Москаль Чарівник." Він ставить нарід на рівні з панами. Отворив двері до просвіти, показав ученим, що треба їм іти до народу, помагати йому так жити як людям пристоїть. Від нього зачинається розцвіт у письменстві й тому його називають "Батьком українського письменства." Про нього написав Шевченко:

Будеш батьку панувати,
Поки живуть люди,
Поки сонце з неба сяє,
Тебе не забудуть.

В 1838 році він помер, а в 1903 році поставили в його честь памятник.

В Основі під Харковом, 1778 році народився з панського роду **Григорій Квітка-Основяненко,** котрий пізніше здобув собі імя "Батько української повісти." Твори Квітки були: "Маруся," "Козир Дівка," "Сердешна Оксана," "Перекоти Поле" й "Салдатський Партрет." Григорій Квітка дожив старости літ, бо мав 96 років як умирав

Отець Маркіян Шашкевич, поет і великий український патріот, живим і друкованим словом, тому сто літ, розбудив нашу українську галицьку землю до кращого національного життя. "Русалка Дністрова", його найбільша поема. При тім він був перший, що виголосив проповідь в церкві св. Юрія у Львові українською мовою.

Найбільший скарб нам лишив **Тарас Шевченко** у своїх творах. Його могила то наша школа, яка по вічні віки буде голосити те, що він за життя говорив— любити Україну, працювати для неї і жертвувати все, а навіть і життя —як він самий це зробив. В 1840 році вийшов "Кобзар" якого українське письменство приняло як свій великий скарб.

До нашої літератури додала богато **Леся Українка.** Писати почала дуже рано, на 14-му році свого життя. Її поеми, драми "Вавилонській Полоні,", "В Дому Роботи Вкраїні Неволя", можна віднести до кожного поневоленого народу,

з осібна до українського. Вона жила в добі тяжких часів для письменників. Довелося добувати письменство під царською забороною 1876 року. В 90 роках прийшла доволі свобода українського слова. Література почала дозрівати. Головно Галичина стала осередком науковим. Письменники перейшли до Галичини і зачали товариство під іменем Т. Шевченка у Львові, яке можливо й далі істнує та провадить велику роботу. Там видають книжки, газети й журнали. Чужинці почали перекладати наші твори й вже стала знана наша література цілому світові. Не могли Москалі спинити її розвитку, бо твори були вже в чужих мовах.

Найбільший всесторонний письменник був **Іван Франко.** Народився 15-го серпня, 1856. Він працював на всіляких нивах людського знання. Писав прозою і віршом повісти, оповідання і драми. Творів його неможна перечислити. Найкращий дар українському народові приніс Іван Франко 1905 року, бо написав тоді свою найкращу поему "Мойсей." Помер 28-го травня, 1916 року.

Іншими письменниками були **Василь Стефаник** (1871-1936). З його творів знаними були "Кленові Листки," "Новини," "Камінний Хрест," і "Дорога."

Волод. Винниченко з 1880 року є один з наших теперішни письменників. Перший його твір був "Краса і Сила" у 1902 році. Інші твори були "Голота," "Боротьба," "Салдатки." Драми є "Щаблі Життя," "Базар," "Брехня."

Всі дотеперішні письменники писали в напрямку реальнім, цебто ставили життя в правдивій відбитці. Той напрям започаткувала **Ольга Кобилянська.** У повістях "Людина" і "Царівна" вона малює людей великих духом, що перевищають своїм генієм звичайних людей. В оповіданнях "Битва," "Природа," "Некультурна", малює природу. У творі "Земля" розказує про людську душу. Це її найкращий твір.

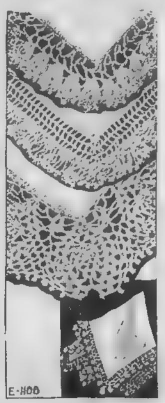
Література це душа і розум народу, вона показує стежки якими треба прямувати до осягнення всенародних цілей, щоб здобути почесне місце серед народів світа

Саме ці твори цих письменників дають нам той карм, якого ми всі сьогодні жадні. Вони підбадьорують духа до чину, додають відваги й завзяття, плекають сильну волю, віддзеркалюють нашу славну минувшину, наших героїв, яких ми повинні наслідувати. Ідім за кличем Лесі Українки:

"Ой горе нам усім
Хай гине честь, сумління
Аби упала ця тюремная стіна.
Нехай впаде і зрушене каміння
Покриє нас і наші імена!"

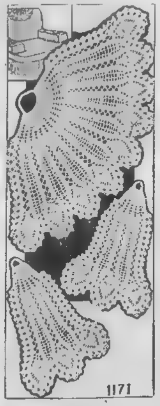
FOR YOU AND YOUR HOME

DAINTY EDGINGS



Wide lace edgings make exquisite gift handherchiefs. The ruffled shell, flower petal and pineapple designs are easy to crochet. Pattern No. E-1108 contains complete instructions.

FAN CHAIR SET



A beautiful chair set in the shape of a fan is unusual and inexpensive to crochet. Pattern No. 1171 contains complete instructions.

Send 20c for each Pattern, which includes complete sewing guide. Print your name, address and style number plainly. Be sure to state size you wish. Include postal unit or zone number in your address.

КАРТА ЗАМОВЛЕННЯ ВЗОРІВ

Замовлення взорів посилайте на адресу:
The Future of the Nation, 431 Main Street, Winnipeg, Man

Посилаю суму .... і прошу вислати мені слідуючі взори:

Імя ....

Адреса ....

Місто ....

Міри (сайз) ....

(Подайте точно в англійській мові)

УКРАЇНСЬКЕ КАТОЛИЦЬКЕ ЮНАЦТВО

1. Райдінг Парк, Ман.

Ця парохія знаходиться яких 18 миль на полудне від Ґрендвю. Тут зорганізовано відділ УКЮ 26 жовтня 1947. Вступило 30 членів і вибрано слідуючий заряд:

Голова: Генрик Іванишин
Місто-голова: Франко Козаковський
Секретарка: Настя Козаковська
Скарбник: Іван Кічак
Пята членкиня: Гелена Котес
Контрольна комісія: Іван Качур, Анна Козаковська.

Цей відділ УКЮ красно працює. На Різдво аж три дні разом колядували на церкву. Дали вже один концерт і з весною задумують будувати народний дім. Любов і співпраця йдуть в парі.

2. Дніпро, Саск.

Парохія Дніпро 11 миль на полудневий захід від містечка Верегин. Дня 2 листопада 1947 заложено відділ УКЮ. Вписалось 22 членів. Заряд:

Голова: Анастазія Мартинюк
Місто-голова: Симеон Гуменюк
Секретарка: Евгенія Гуменюк
Скарбник: Іван Лукаш
Пятий член: Франко Малінський
Контрольна комісія: Мартин Пухайло, Мирослав Гуменюк.

В парохії існує великий народний дім. В нім юнацтво відбуває свої сходини. Цього року на Різдво юнацтво поділилося на три групи й пішли з колядою на Церкву і народний дім. Зібрали найбільшу жертву за всіх років. Тепер підготовляють концерт

3. Роблин, Ман.

В цім невеличкім але рухливім містечку заоснонано УКЮ 10 листопаа 1947. Всіх членів вписалось 23. Заряд слідуючий:

Голова: Вероніка Юрчик
Місто-голова: Анна Зубрицька
Секретарка: Еленор Пелехата
Скарбник: Петро Величенко
Пята членкиня: Ольга Якимишин
Контрольна комісія: Павло Величенко, Павло Зигурський

Слід згадати, що панна Ольга Якимишин місто-голова цілого Роблинського округу для провінції Манітоби. Вона учителює в Ґленіден школі 10 миль на північ від Роблину. УКЮ разом з членами Апостольства Молитви працюють для будови матерньої церкви при монастирі Отців Редемптористів. Юнацтво цього року йшло з колядою і щедрівкою. Приготовляють концерт.

4. Ґрифтон, Ман.

Яких 16 миль на північ від [illegible] парохія [illegible] також зовуть [illegible] Тут УКЮ зорганізовано 16 листопада 1947 [illegible] вступило 13 членів і вибрали слідуючий заряд

Голова: Николай Косинський
[illegible]голова: Василь Лукій
Секретарка: Вікторія Фіґас
Скарбничка: Анна Лукій
Пятий член: Стефан Лукій
Контрольна комісія: Николай Ганасічук, Николай Лукій.

Гарну церкву мають у цій парохії. Недалеко церкви стоїть народний дім.

5. Меррідийл, Ман.

12 миль на північний-схід від Роблину, близько Дак Мавнтин Резерви знаходиться парохія Меррідийл. Літною порою ця околиця гарно представляється. І тут зорганізувався УКЮ 4 грудня 1947, який на разі має 10 членів. Заряд:

Голова: Федь Знак
Місто-Голова: Антін Михайлевич
Секретарка: Анна Стасюк
Скарбник: Іван Бойчук
Пятий член: Николай Процкий
Контрольна комісія: Григорій Процкий, Стефка Михайлевич.

Мають свій народний дім. На Різдво разом колядували на церкву.

6. Врокстон, Саск.

В цім спокійнім містечку зорганізовано відділ УКЮ 14 грудня 1947. 19 членів всту-

(Продовження на стор. 11)

ВЕДЕ ЛУКЖ

Жіноча Сторінка

РАЗ В МІСЯЦЬ

Іванна Петрів

ДЕЩО ПРО ВИХОВАННЯ ДІВЧАТ

[illegible] рівноправних членів [illegible] дівчат нікто не дбав [illegible] вигляду та тована [illegible] експорт. Чоловік [illegible] відносилося на ширше [illegible] рівноправним членом [illegible]

[illegible] домашнього [illegible] з при[illegible] поза домом [illegible] розмежувала [illegible] перенела ра[illegible] збереження роди [illegible] вчила менше чи [illegible] Ріжниця витворилася [illegible] права сальце [illegible]

[illegible] в рямцях дуже [illegible] примус [illegible] свої вроджені [illegible] людиною за [illegible] положення спо[illegible] жіноцтва спа[illegible] догадав і думок. [illegible] рухів ба навіть [illegible] важкі обовязки [illegible]

[illegible] на використала [illegible] сильнішого і заста[illegible] як воно сталося [illegible] взвали до "челяди" [illegible] обовязком мате[illegible] винагороди інших [illegible] чоловіка те котре [illegible] мусіла ждати [illegible] При цьому вимагали [illegible] неможливості [illegible] прохарчування ро[illegible] місяць і з [illegible] краде і перед чого [illegible] мусіли показати [illegible] до професійної праці поза домом [illegible] бути незалежною від чоловіка який на кожному [illegible] "працює на дім", а [illegible] на "сидить дома".

Очевидно нема нічого без винятків. Можна знайти теж "ідеальних чоловіків" але за ними треба зі свічкою шукати. Жінка станула до праці за купецьким прилавком, за фабричним ставком, за машиною до шиття, за машиною до писання, за біорком, за учительською катедрою, в лікарському кабінеті, ба навіть в міністерстві. Жінка показала світові, що вона рівноправний і корисний член людської спільноти, що її треба шанувати з нею треба рахуватися.

Поставлю тепер питання: чи це визволення жінки вплинуло [illegible] корис[illegible] нашої [illegible] (Далі буде)

Частина членкинь Ліги Українських Католицьких Жінок в Йорктоні, Саск. На знимці бачимо як вони опакували та приготовили до висилки одіння й поживи для скитальців.

РІЧНА ГАРБАТКА ЛУКЖ
Іст Киллдонан, Ман.

У неділю, дня 7-го березня 1948, ЛУКЖ з Іст Килдонан, Ман. мали свою річну гарбатку в парохіяльній салі. Заридчиками були пані В. Хомик та Н. Карр. На цій гарбатці гостили 8 новоприбулих дівчат що працюють у Старечому Домі в Ст. Боніфас. Прихід з цеї гарбатки буде зужитий на літню оселю для 12 дівчат, Дітей Марії. У розіґравці котра відбулася підчас гарбатки виграли нагороди: пані І. Сеглитюк та пані Ф. Кендалл

ПОШИРЮЮТЬ УКР. КАТОЛ. ПРЕСУ

Дом. Заряд ЛУКЖ дав $25.00 на передплати БНації для скитальців в Англії. Газети висилається на руки о. Йосафата Жана в Лондоні.

ДІЯЛЬНІСТЬ ЛІГИ УКР. КАТОЛ. ЖІНОК В ЙОРКТОНІ, САСК.

Саме слово діяльність означає що якась особа чи організація працює, не спить. Вистарчить почути від когось, що та або та особа чи організація є діяльна а зараз добре поняття мимоволі приходить до головн. Пишучи про йорктонський відділ Л.У.К.Ж. мусимо сказати, що цей відділ дуже а дуже працює. Попросто нема найменшої нагоди з якої вони не скористалиб щоб зробити щось доброго чи для парохії чи для нашого народу. Зосереджували свої сили в часі воєнної хуртовини, щоб допомочи по своїм змогам своїй вітчині у її шляхотних зусиллях, а скоро проминула воєнна завируха, звертають вони свої очі як той милосердний самарянин, і бачуть богато біди і нужди, яку переносить наш нарід на рідних землях і на скитальщині. Щож роблять вони? Вони що тижня сходяться всі разом, кожна приносить щось, радяться якби то злагідити людський біль—помогти їх нужді й біді. При нагоді таких сходин все збирують якусь суму гроша, яка має стати в пригоді їх змагань. А в зимову пору як прийшли Різдвяні Свята, не забули вони піти з колядою по цілій парохії та зібрати гарну суму гроша для наших найбідніших. На тім ще не кінець. На третій день Різдвяних Свят прилагодили смачну перекуску в галі і запросили всіх парохіян на цей празник.

Окрім цеї дуже смачної і великої вечері, кілька тижнів опісля приготовили спільний обід з пирогами. Пироги преріжного роду вкрили столи о тої міри, що аж вгинались. Може не один розсмакувався в них так, що тяжко було йому відірватись. Не можемо опустити базарів яких вони мали аж два рази цього року. Нераз люди на фармах нарікають що вже забогато тих базарів що року є а тимчасом ЛУКЖ ніколи не зниохочується, ніколи для них не є забогато коли треба щось доброго зробити.

Кожний українець пригадує собі ту хвилю торжественну і святочну, коли то Їх Eмінеція Кардинал Е. Тіссеран відвідував Канаду, а при тім Йорктон. Справжня радість і потіха та щастя для Йорктону. В ту хвилю ЛУКЖ з цілим старанням і печаливістю приготовила прекрасний обід для многотисячної

(Прдовження на стор. 11)

СТИПЕНДІЯ ДЛЯ УКР. КАТОЛ. СТУДЕНТІВ

На останнім засіданню Дом Заряду ЛУКЖ встановлено річну стипендію в сумі $100 для українських католицьких студентів. Це є гарний примір до наслідування для наших місцевих відділів. В справах стипендій треба писати до Централі Українців Католиків Канади. Можна їх призначити для котроїнебудь провінції.

РІЧНИЙ ЗВІТ ЛУКЖ—ОШАВА, ОНТ.

Дня 28 грудня, 1947 відбулися збори місцевого відділу ЛУКЖ в Ошаві, Онт. Збори отворив о. Ів. Перейма, парох, молитвою. Відтак здав звіт уступаючий заряд. Загального приходу з переносом за 1947 рік було $807.49

Підчас року членкині влаштували вечерок для скитальців, та другий на Рідну Школу. Помагали також щиро при всяких парохіяльних підприняттях. Беруть також участь в місцевому КУК-ові

Новий заряд складається зі слідуючих осіб: голова—пані Анна Полос; заст. голови – Анна Гриців; фінан. сек Антонія Андрейців; касієрка—Юстина Вецел; контрол. Анастазія Пилипів, Марія Сорохан; сестриці—Анна Корчинська, Марія Сворик; представниці до КУК Анна Полос, Марія Сорохан.

Анна Полос, голова
Анна Гриців, секр

Заряд відділу Ліги Українських Католицьких Жінок в Ошава, Онт. Сидяться зліва на право: пані Юстина Вецел, касієрка; Анна Полос, голова; Гелена Мажевська, заст. голови; Анна Гриців, рекор. секретарка; Стоять зліва на право: пані Анастазія Пилипів, контрол.; Марія Сворик, старша сестриця; Анна Корчинська, старша сестриця. Нема на фотографії —пані Антонія Андрійців, фінан. сек.; Марія Сорохан, контр.

КУТОК ДЛЯ НОВОПРИБУЛИХ

ВЕДЕ о. ВОЛОДИМИР ІВАШКО

Редакція "Будучности Нації" уважає за відповідне й корисне присвятити дещо більше місця на сторінках цієї часописі справам цих українців, зокрема католиків, що недавно прибули до Канади. Хочемо послужити Вам своїми заввагами й радами, своєю поміччу й заохотою, хочемо послужити Вашим справам матеріяльним, а ще більше справам моральним Ваших душ.

Знемо, що в нових обставинах Ви стрічаєте багато річей, що їх тяжко приходиться Вам зрозуміти, но й ще тяжче пережити. Є такі обставини, в яких Вас заставлено працювати чи жити де Ви прямо відтяті від українського середовища. Це має місце передовсім в таборах лісорубів, копалень чи фабрик. Є й такі, що приїхали на афідевіти до родини. І ці перебувають теж далеко на фармах. Звичайно так є, що люди, які жили на скитальщині разом, розкинені по широкій Канаді, шукають нагоди обмінятися першими враженнями, хочуть знати як кому живеться в новій країні. Напевно такі вісти будете шукати й в пресі.

Кожного новоприбулого цікавить його дальша будучність. Де найліпше на стало осісти, яку піднайти працю чи як закладати новий варстат праці? Це питання, що з ними прийдеться стрічати кожному новоприбулому. Нераз мала замітка в пресі, чи скромн порада рішитх про Ваше майбутне. Слова наші в цих справах будуть щирі й основані на нашій найкращій волі.

Звичайно ці, що вперше приїздять до Канади не вміють думати на тутешній лад; бо не так їх вчили в Старому Краю, бо до того Вони не привикли, бо інакше було на скитальщині. Це правда, що новоприбулі приїхали, так скажім з "іншого світу." Але й це правда, що вони приїхали до "нового світу." Землі, де лежить Канада, відкрито перед 300-та роками. Отже недавно, тому й їх називають "Новим Світом." Для новоприбулих можна назвати Канаду ще й тому "новим світом," бо тут якраз стрічають Вони багато того "нового." З новими порядками тяжко людині з початку погодитися. Але це не означає, що те "нове" є зле, погане. В Канаді можна вповні приминити вислів: Кожний є ковалем своєї долі. А при таких можливостях, які існують в Канаді, можна влаштувати собі життя дуже гарно.

Вияснення в таких справах, а навіть уділення перестороги від знавців канадійських обставин кожному новоприбулому потрібне. І в тому ми хотіли би Вам допомогти. Ця сторінка чи куток, як ми це назвали, це місце для Ваших справ, Ваших слів і думок. Ви самі повинні забирати слово. Пишіть про себе, своє життя, про свої потреби й клопоти. Ставте нам питання а навіть вимоги. Ми хочемо Вам помогти чим тільки можемо й як тільки вміємо.

Вкінці висказуємо свою радість, що Господь дозволив Вам поселитися тут в Канаді. Вітаємо Вас всіх новоприбулих українців і бажаємо, щоби Ви знайшли у своїй новій Батьківщині багато добра й радости, вдоволення й так дорогого спокою, знайшли рідне, українське "щире серце і слово ласкаве."

ГОЛОС СЕРЦЯ

Є одна рана у Вашому теперішному житті, може найбільша, рана на серці. Це втрата Рідного Краю. Коли ще згадаємо в яких обставинах приходиться нашим Рідним там проживати, то ця рана ще страшніша, вона відкрита й кровавиться. Ваш біль і тугу ми добре розуміємо всі, навіть ці, що прибули до Канади перед десятками років. Бо любов до Рідного Краю велика вона нам вроджена, Богом дана. Мажемо це вичути зі слів поета:

А в серці тільки Ти,
Єдиний Мій,
Коханий, Рідний Краю!

Найблагородніші лочування зроджуються у наших серцях на згадку про наш страдальний Край. Ми хотіли б йому якнайскорше вкоротити час його мук, терпінь і неволі. Це є обовязком кожного українця. В Канаді можемо багато зробити для Рідного Краю. Це станеться тоді, коли станемо на правильній дорозі свойого життя. Правильною дорогою уважаємо дорогу вірности Правді Божій і Його заповідям, дорогу вірности нашим національним цінностям, якими в першій мірі є: честь, мова, єдність та жертвенна праця над вдержанням і поширенням наших культурних здобутків.

Ми складаємо поклін перед геройськими подвигами наших повстанців на Рідних Землях. Але з цим повинен лучитися теж обіт співдіяння. Вияв цієї пошани мусить бути наскрізь щирий. Найкраще покажемо це нашим життям і ділами.

Сльози зворушення посяляються в наших очах, коли співаємо пісню-молитву, коли заявляємо Всевишньому, що

Ми були вірні Твому Завіту,
Вислухай нині наших благань!

Будьмо послідовними в заявах цієї вірности, будьмо гідними вислухання наших благань, а повнимо свій національний обовязок супроти Рідного Краю.

КОМУ ЦЕГО ПОТРІБНО?

Зачуваємо, що поширяється щораз більше якась шкідлива агітація. Темні типи сіють незадоволення, передовсім між робітництвом. Мовляв, капіталісти використовують робітника, він одержує замалу платню, тепер настали тяжкі життєві умовини в Канаді і т.п. При тому нашіптують до зорганізованих виступів проти працедавців, а навіть проти канадійського уряду. Дальше взивають до штрайків і саботажів.

Ми знаємо, що така робота приносить шкоду й кривду тільки самим робітникам. Ми знаємо, що ті типи працюють за чужі гроші. Вони намагаються каламутити воду, щоб у ній легше ловити легковірних і задурманених великими обіцянками несвідомих людей. Коли прийдеться за таку згубну роботу відповідати, тоді кара спаде на плечі самих же робітників, бо ці темні типи вчас усунуться. Вони від того майстри.

Тому хочемо звернути увагу нашим новоприбулим до Канади й подати перестрогу. Не знаючи добре канадійських обставин можна легко попасти в сіти облесних слів і многонадійних обіцянок. Нікого навіть не треба переконувати, що задармо ніхто, нікому, нічого не дасть. Є стара засада, що чуже не гріє, що легко роздобутий хліб не смакує. А такими обіцянками хочуть якраз замилити очі ці темні типи й обіцюють смачні грушки на...вербі.

Під сучасну пору в порівнанні з іншими країнами життя в Канаді є ще дуже дешеве. Нема в Европі ні одної країни де мігби робітник так добре, вигідно, а передовсім так свобідно жити, як тут в Канаді. Не треба іншої, більшої та ліпшої опіки над робітництвом як та, що і дають свої, власні, канадійські легальні організації, що її дає сам канадійський уряд.

Отже не робітникам і працюючому народові взагалі є потрібна робота і опіка темних типів. Кожний новоприбулий до Канади розуміється на цих справах дуже добре і знає кому цего потрібно.

МИ ЛЮБИМО КАНАДУ!

(З листів від новоприбулих)

Пята большевицька колона, що своєю сіткою охоплює майже всі країни світу, не оставляє на боці й скитальців. А може й головною ціллю пятої колони є знищити живих, наочних свідків страшного, нечуваного в демократичному світі, терору диктатури пролетаріяту. Вона провадила вміло розкладову роботу між скитальцями в таборах в Европі. Большевики пришивали кожному "деністові" пятно "воєнного злочинця," "фашиста," "германофіла" і т.п. Як нам відомо, домагалися совіти не допустити скитальців до дальшої еміграції за море. Комуністи не залишають в спокою новоприбулих і тут в Канаді. Вони штучно створюють опінію в канадійському уряді, неначе б новоприбулі є невдоволені Канадою. Таким способом хочуть здержати, або бодай послабити приїзд решти скитальців з Европи до Канади як "непевного елементу." Новоприбулі люблять Канаду й є задоволені своєю працею. Хочу навести факти. Зараз у Канаді є около 800 осіб самих тільки бувших моїх парохіян з таборів у Німеччині. Щоденно я дістаю від них по кілька листів, в яких описують свою працю й життя в Канаді. Вони пишуть: "Мені Канада подобаєтлся," "тут свобода," "праця не шкодить, бо добрі харчі," "я думаю тут залишитися на завжди" "я вдячний і вдоволений що вирвався з пекла" і т.п. Ці листи я одержую від лісорубів, робітників, з копалень, від робітниць зі шпиталів і від т.зв. "афідевітників" на фармах. Думаю, що приватний лист має більше значіння ніж офіційна заява журналістами, бо в приватному листі заява є щира й отверта. Нище подаю деякі виїмки з листів.

о. СЕМЕН ІЖИК

..."Приїхав я до Канади при кінці січня цього року. Працюю як муляр. Працю маю добру й дуже добре мені в Канаді. Мешкаю в одного українця, який вже довго в Кандаі. В сусідстві мешкають комуністи. Вони багаті й дуже добре виглядають. Вони кажуть мені: "В Канаді зле, чого ти тут приїхав, чому не вертався в Україну?" Я їм відповів, що як їм тут зле, то самі нехай ідуть до червоного "раю" і там напевно скоро їм черева спласнуть. Те чули англійці й сміялися з них".

Олекса Селець.

..."Я Богу дякувати здоровий. Працюємо як звичайно в лісі. Ми тут з тієї праці вдоволені бо вирвались з европейського "раю." Хоча тут і тяжка праця, але вона нам не шкодить, бо є надвичайно добрі харчі, про які можуть тільки мріяти в пісти." В Канаді мені подобалося"...

Скоб. Дмитро Плитчук

..."Спішу поділитися з Вами, Дорогий Отче, моєю великою радістю. 10-го лютого дістався я на працю до Канади. Мені тут дуже добре. Вправді я оставив жінку і діти в Німеччині, але обіцяють мені, що коли я зложу гроші на подорож, то за 6 місяців буду могти спровадити родину до Канади. Я маю добру працю й отримую по $7 денно, так що можу сам отримати свою родину. З нами живуть тут і місцеві канадійські українці, але вони в більшості комуністи, які ворожо ставляться до нас новоприбулих. Я вдячний урядові канадійському за звільнення мене зі скитальчого життя. Я зараз працюю як свобідна людина в демократичній Канаді.

Слава Ісусу Христу! Ваш
Іван Бобровський.

..."Сердечно дякую Вам Отче за книжки. Я ще не довго в Канаді, а вже вислав кілька пакунків для наших бувших політичних вязнів з німецьких концентраційних таборів. Я роблю звичайну фізичну працю у фабриці авт у Ст. Катерінс. Мені добре поводиться в Канаді. Зі мною є около 30 осіб новоприбулих. Я запізнався з Всеч. о. Ізидором Борецьким від самого мойого приїзду до Канади. Він мені дуже подобався, бо є працьовитим священиком і добрим українським патріотом. Ми його любимо й часто з ним розмовляємо"...

Ваш друг
Дмитро Купратий

КНИЖЕЧКА ПОРАД

Централя Українців Католиків Канади видала для новоприбулих до Канади малу книжечку. Там поміщено, крім "Ранішних і кождочасних молитов" і адрес всіх українських католицьких священиків, цілий ряд цінних і корисних завваг, порад і вказівок для новоприбулих. Є сам кілька даних про Канаду і про українців в Канаді. Дуже цікаві завваги про демократичну свободу, про наше правительство, про купно і продаж та багато інших, повинні зацікавити новоприбулих. Цю, потрібну під сучасну пору, книжечку, в кишенковому форматі, опрацював досвідчений і в канадійських обставинах зорієнтований священик. Тим більша її ціна. Кожний новоприбулий до Канади може її одержати даром в Централі Українців Католиків Канади 19 Кеннеди Ст., Вінніпег Ман

Ukrainian Catholic Council,
19 Kennedy St.,
Winnipeg, Man

СХОДИНИ НОВОПРИБУЛИХ

Кожного понеділка й четверга від год. 8-ої вечором в приміщенні Централі Українців Католиків Канади, 49 Кеннеди Ст., відбуваються навчання англійської мови. Навчання ведеться фаховими силами й даром. У кожний вівторок від год. 7-ої вечером в тому самому приміщенні відбуваються товариські сходини новоприбулих, де можна провести кілька хвиль на дружній розмові зі знакомими, розважити себе, поділитися своїми враженнями, новими спостереженнями чи проспівати кілька улюблених пісень. Охочих радо побачимо.

УКРАЇНКА ВИТАЛА БАРБАРУ СКАТ В ОТТАВІ

Оттава місто з котрого чемпіонка Скат походить, влаштувало велике приняття в честь Барбари Скат. На залізничім двірці де зібралися тисячі людей, між іншими витала Барбару Скат десятьлітна українка Наталка Пук, дочка відомого Оттавського фотографа. При привитанню панна Скат спиталася Наталки як називається та чим любується. Наталка відповіла, що є з українського походження та що любить танки та балет. Наталка дуже часто виступає в українських танках.

ЧИ ВИ ВЖЕ ВІДНОВИЛИ СВОЮ ПЕРЕДПЛАТУ БУДУЧНОСТИ НАЦІЇ?

DO NOT WORRY ABOUT

"A real man must do his work honestly and without limiting his hours or efforts. If he does this, he won't have to worry about compensation, because money and recognition will come of their own accord."

DO YOU WANT SUCCESS?

Then you must have—

1) a capacity for analyzing your work or your business.

2) a capacity for organizing and supervising

3) a capacity for doing a lot of just plain hard work.

ЛУКЖ В ЙОРКТОНІ

(Продовження з стор. 9)

товпи, яка перший раз в своїм житті бачила такого високого церковного достойника в особі Їх Еминенції Кардинала Е. Тіссерана, та наповнила ущерть Церкву і площу перед Церквою.

В літній порі Лицарі Колюмба робили всі заходи, щоб назбирати відповідні фонди для католицьких сиротинців в Саскачевані. Ліга Українських Католицьких Жінок в Йорктоні не щадила своїх старань і праці, щоб їм помочи в їх старання.

Хто не бачив величавих відпустів, які відбуваються кожного року в свято святого Івана в Йорктоні. Рік річно невтомні йорктонські жінки стоять на сторожі та роблять все можливе, щоб полагодити для паломників найконечніші річи, а це приміщення і гарні обіди та перекуски. Рік річно приготовляють вони великий обід, мимо того що галя трохи за мала і мусять тиснутись в ній сотні людей. А як котрийсь зі священиків-Отців відізджає то завсіди вони є першими, щоб зробити милу несподіванку тим, як працюються з ними на довший час.

В особливіший спосіб показали вони своє добре серце і вирозуміння для наших скитальців в Европі. Для них вишукували вони всілякі адреси які тільки можна було знайти і приготовили кожному гарний великий пакунок живности. За цей рік вислали 42 пакунки живности, останним разом знова 20 пакунків і всего убрання 750 фунтів. Як тільки повисилають одні пакунки зараз придумують щоб то зробити, щоб зібрати гроші на нові пакунки. І як то кажуть, жінки все знайдуть спосіб щоб щось видумати, приспособити, і все їм удасться штука.

Вони гарно, чемно попросять людей на маленьке бінго, яке мали вже чотири рази, а як мясниці вже доходять до кінця то не забувають попросити всіх людей, щоб зійшлись до галі і з ними повеселились при звуках якихсь інструментів музичних. Часом молодь, часом старші, і так на переміну, або на випередки працюють, трудяться, щоб всіми добрими способами помочи добрій справі. Не все можна тішитись, и все веселитись, треба часами прибрати вид сестри жалібниці і піти поплакати з тими, що плачуть. Так робить Ліга Українських Католицьких Жінок в Йорктоні. Що неділі беруть вони місіонар Голос Спасителя до рук, так само часопис Будучність Нації, і йдуть до шпиталю відвідувати хорих нещасних, засумованих. Там приносять вони слово потіхи, пожаловання, тепле слово яке нераз дуже богато значить. А при тім як хтось дуже хворий, дають знати Отцям, щоб спішились з Божими Дарами до слабого. Це апостольське діло робить богато добра для душ, вливає радість і потіху в серця не лише йорктонських слабих але всіх наших людей, які приходять з далеких сторін і часто не знають, де вдатись, кого що запитатись. Правда, є ще другий шпиталь чотири милі від міста, на тім місці, де колись був летунський майдан, і там тяжко їм дістатись, бо дорога далека. Може колись Ліга Українських Католицьких Жінок справить собі гарний амбуланс в будучности і зможе при кожній нагоді прибути та відвідати хворих. Боже допоможи їм в тім.

Крім цих головніших точок тяжко є вичислити всю поміч і роботу, яку вони виконали в тягу року. Бо є богато осіб, які приходили помагати пакувати пакунки, інші знова помагали малювати галю, малювати сходи коло церкви, приготовляли не одну перекуску, а на самі великодні свята переходять у шпиталі і роздають посвячені овочі.

Гарно розвивається відділ ЛУКЖ в Йорктоні під проводом свойого духовного провідника і предсідателя Впр. о. Гр. Шашковича та цілого дуже діяльного заряду до якого входять:
пані Марія Стрільчук: президент; пані В. Семанців: віцепрезидент; пані А. Кіндракевич: секретарка; пані А. Стахів: касієрка; контрольори: пані Л. Яківчук, Стасишин, Рошко,— і не можемо забути за наших дві дуже знамениті кухарці, які завсіди мають дуже богато роботи а це пані Библів і пані Корніковська.

Зясовуючи всю їх діяльність і труди за один рік мусимо щиро подивляти їх працю, подякувати за всі труди, пожилати обильного Божого благословення і праці, та Господа молити щоб вони ще сто років так гарно трималися і працювати на славу Господа Бога, добро нашої католицької Церкви і нашого народу. Честь їм усім!

Очевидець.

ЛУКЖ—САСКАТУН
Звіт праці за 1947 рік

1. Відвідували хорих по шпиталях через цілий рік.
2. Ходили щедрувати.
3. Мали два "бінга," одно писанкове.
4. Дали дві спільні сніданя для студентів, котрі приступали до спільного св. Причастя.
5. Відбули Весняний Карнавал.
6. Мали 5 підприємств на котрих збирали гроші на скитальців.
7. Устроїли три чайні вечерки.
8. Вислали $90 до Централі.
9. Висилали пакунки поживи та одіння скитальцям.
10. Зробили дві несподіванки Сестрам Служебницям та подарували $100 на сплату Дому Сестер.
11. Дали обід на З'їзд БУК-а та УКЮ.
12. Зробили дві ковдрі — одну на розігравку а другу вислано скитальцям.
13. Відіграли одне представлення.
14. Продавали перекуску на базари.
15. На закінчення року влаштували дітям Рідної Школи гарний бенкет.
16. Доглядають церкву та дім просвіти при парохії.
17. Передали церковному зарядові на викінчення будови церкви $1,350.
18. Для о. Фірмана влаштували пращальний вечерок а для отця Пелеха привитальний вечерок.

пані М. Заячківська, голова
пані О. Кмець,
панна Гнатюк, секр.

УКЮ—

(Продовження з сторони 8)

пили в його ряди. Заряд слідуючий:
Голова: Стефан Дирбовка
Місто-голова: Роман Брицький
Секретарка: Йоанна Брицька
Скарбничка: Вивіяна Дирбовка
Пятий член: Антін Малайний
Контрольна комісія: Яким Малайний, Володимир Луцький.

Цей відділ запопадливо працює, щоб зібрати фонди на будову нової церкви в місті Врокстоні. В тій цілі пішли з колядою на Різдво. Приготовляють концерт.

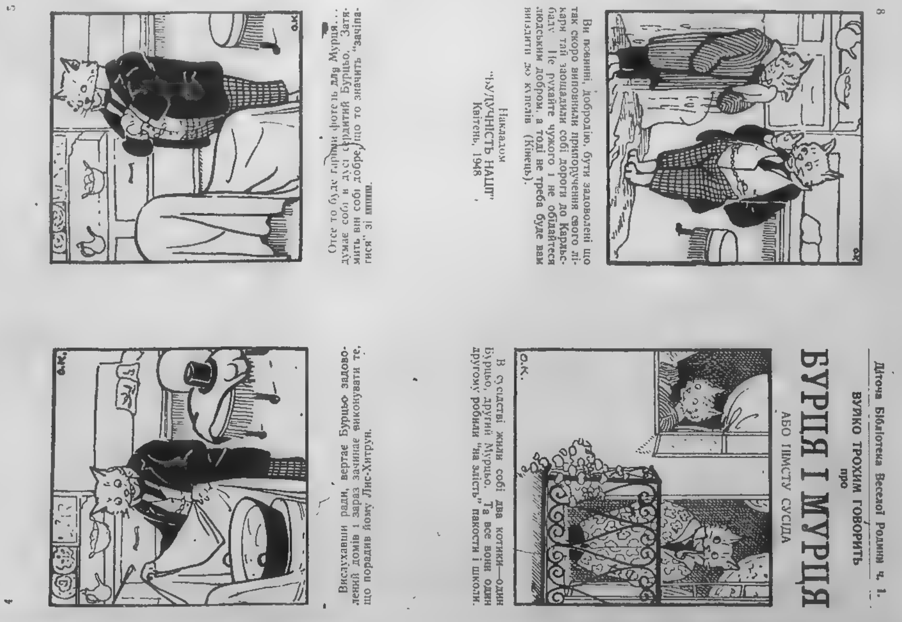
7. Калдер, Саск.

В Калдер заложено відділ УКЮ 19 грудня 1947. Вписалось 22 членів і вибрано слідуючий заряд:
Голова: Венедикт Тисаровський
Місто-голова: Йосиф Адамяк
Секретарка: Елла Коханська
Скарбник: Антін Рогатинський
Пятий член: Яким Фик
Контрольна комісія: Іван Мостовий, Михайло Шабатура.

Активний заряд відразу взявсь до праці. За ціль поставили собі разом працювати, щоб в містечку Калдер була церква. Приготовляють представлення.

8. Петлюра, Ман.

Ця українська околиця й парохія яких 25 миль на полудневий-схід від Робліну, близько Райдінг Мавнтин Парк. Тут молодь зорганізувала в себе відділ УКЮ 8 лютого цього року. 30 членів вступило й вибрано такий заряд:
Голова: Михайло Макар
Місто-голова: Йосиф Шимінський
Секретарка: Розалія Шимінська
Скарбник: Михайло Кокурудз
Пятий член: Франко Фрон
Контрольна комісія: Флорентія Лещишин, Евилин Сто-



рожук

Енергічний заряд ревно працює. З весною будують народний дім. Приготовляють представлення.

Всі ці відділи УКЮ зорганізовано осінню та зимою 1947-1948 року, старанням Преп. о. Йосифа Денищука, ЧНІ. Хотяй обставини нераз трудні були: брак відповідного місця сходин, мороз, сніги, простір і т.д., то все таки всі ці відділи гарно зорганізувались і часто сходились. Кожний відділ започаткував в себе бібліотеку добрих книжок і в своїх околицях збирають такі книжки. Тому просимо хто лишень має добрі книжки, що вже перечитані і даремно лежать,— пожертвувати їх своїм відділам УКЮ. Дати молоді до рук цей могучий середник. Через добру організацію, добру книжку, пресу і співпрацю молодь скорим кроком піде до кращої будучности. Члени цих відділів закупили яких 75 правильників УКЮ, і зібрали вже 14 передплат на часопис УКЮ "Юнацтво". Співаники УКЮ "Наша ума, наша пісня" значно поширені. Молоді відділи повні енергії і запалу беруться до праці. Щасливого успіху!

ПОРЯДОК БОГОСЛУЖЕНЬ

Квітень

7. Ля Брокері—Вел. Сповідь
11. Говден—Вел. Сповідь в суботу рано і неділю
11. Рейні Ривер—В. Сповідь
18. Парки— Вел. Сповідь—пятницю веч. суботу рано й неділя
18. Форт Френсис—В. Спов.
25. Сарто—Вел. Сповідь в пятницю вечер: суботу і неділю.

о. М. Мельник
235 Скощія Ст., Винипег

УКРАЇНСЬКА ФІРМА РЕАЛЬНОСТЕЙ
На продаж—фарми, хати, бизнеси.
Асекурація— від вогню, граду, на гарн.
ZAPLITNY REAL ESTATE
Dauphin, Man. Ph. 488

За вуглем, дровами, будівельними матеріялами та готовим цементом удавайтесь до
WASHINGTON FUEL
491 Washington Ave.
East Kildonan, Man.
Phone 501888
М Возняк—властитель
Ми доставляємо самі. Жадна робота не є замала для нас

Dr. L. W. Reznowski
ЛІКАР І ХІРУРГ
переніс свою канцелярію з 417 Selkirk Ave
до
346 Selkirk Ave.
Телефон Бюра: 55 414
Res. 846 Selkirk. Tel. 53 958

North Winnipeg Co-op Limited
Вугля, дрова, фарби, шкіряні робочі рукавиці і хліб
— Членство $5.00 —
Українське, чисто-кооперативне підприємство. Ярда: 1042 Selkirk Ave., Тел. 55919
Пекарня: 1069 Selkirk Ave.

ДЗВОНИ
Яких лиш потрібно, можна вже виписувати. По одержанню Вашого замовлення висилаєм на пробу. Ґарантуєм на 15 літ. Найкращий матеріял. Можем поставити Ваше імя на дзвоні. Скажіть якого дзвона потрібно.
Менілі Бел Ко.
A. KRYZANOWSKI
Blaine Lake, Sask

Phone 29272 214 McDermot Ave. (½ block W of Main)
Зайдіть до
CRITERION HOTEL
"Де гості почуваються як в дома"
С. Баран—властитель
Першорядна Гостинниця у Винипегу

Їдьте нагоду НАМ—ВАМ послужити
D. E. ADAMS COAL Ltd.
COAL — COKE — WOOD
Властитель—Павло Теленко
Phone 502696—501683
Скора та ввічлива обслуга

ШИФКАРТИ— ДОЗВОЛИ ВЇЗДУ ДО КАНАДИ
Полагоджуємо всі іміграційні справи. Маємо представництва всіх більших корабельних ліній. — По інформації та потрібні до виповнення друки вдавайтеся листовно або особисто до:
J. Rudachek,
Ukrainian Travel Bureau
700 B McIntyre Bldg.,
WINNIPEG — Tel. 94622 — Manitoba

ZAWIDOWSKI FUNERAL HOME LIMITED
Погребове Заведення Завідовського
561 Selkirk Ave Ph 51 500

В НАС
Можете набути першої якости свіжого мяса і різних мясових виробів, а спеціяльно ковбас, котрі в Саскачевані знані як "найсмачніші."
Скора і щира обслуга. Зайдіть або пишіть до:
STAR MEAT MARKET
2.0 20th St. W. Saskatoon
Phone 3342
Н. Матвійчук, В. Дуснко, Ю. Витвах — власники—

Ph. 53965
COSMO STUDIO
Для всіх Ваших Фотографічних Потреб
Спеціялісти фотографують
● ВЕСІЛЬНІ АЛЬБОМИ
● ДІТИ
● ОГОЛОШЕННЯ
● КОНЦЕРТИ
● КОНВЕНЦІЇ
● ПОРТРЕТИ
● ГРУПИ
568 Stella Ave., Winnipeg

ЦЕРКОВНІ КНИЖЕЧКИ

1. Підручник на МАЇВКИ на місяць травень. Це є молитвенник "Ключ до неба", який між іншими містить в собі Молебен до Преч. Діви. Ціна 25ц

2. АПОСТОЛИ церковною мовою, але чисто українськими черенками. Практичний підручник для дяків або їх помічників. Ціна 60ц.— 6 або більше примірників по 50ц.

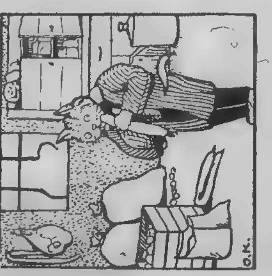
Писати до:

Rev. A. Luhovy,
Ethelbert, Man., Canada

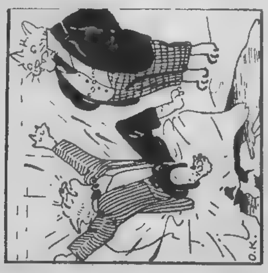
За вареним мясом, ковбасами і т.и. вдавайтесь до:
СТЕФАНА ГОЛОВЧУКА
представника
WINNIPEG SAUSAGE CO.
Phone 56082 — 915 Main St., Winnipeg, Man.
Телефон п-а Головчука— 55819

ЧИТАЙТЕ УКРАЇНСЬКУ КАТОЛИЦЬКУ ПРЕСУ КАНАДИ

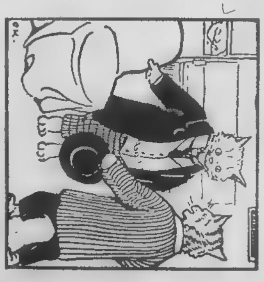
"БУДУЧНІСТЬ НАЦІЇ," двотижневик. —$1.50 на рік. "The Future of the Nation," 49 Kennedy St., Winnipeg, Man.
"УКРАЇНСЬКІ ВІСТИ", тижневик, $2.50 на рік. Адреса: "Ukrainian News," 10012 -109 St., Edmonton, Alta.
"ГОЛОС СПАСИТЕЛЯ," місячник, $1.50 на рік. Адреса: "The Redeemer's Voice", Catherine St., Yorkton, Sask
"СВІТЛО", двотижневик, коштує $1.00 на рік. Адреса: "The Light," Mundare, Alta.
"ЮНАЦТВО", місячник, орган УКЮ $1.00 на рік, адреса "The Youth," 9648 108 Ave., Edmonton, Alta



Одного дня закрався Мурцьо до хати Бурця тай позідав йому всі припаси, що той придбав собі по низьких цінах на зиму.



О. се не належить до приємностей,—потішає його Бурцьо. Однак прошу спочивати; будьте ласкаві—сідайте.
Дяку-у-у-у-ю! Ах! ах! Ратуйте!



Незабаром ввійшов у кімнату пан Мурцьо. Ах, які ми[illegible] закликав пан Бурцьо. Прошу, прошу сідати! Може так ваше [illegible] (Ой, як добре! Вертаю [illegible] Ви пильнували мені виїхати [illegible] до [illegible] у Карлсбад.

Бурцьо забажав пімститися. Це він по[раду] до адвоката Лиса Хитруна, що йому зі своїм сусідом робити?

БУДУЧНІСТЬ НАЦІЇ
Перший Український Католицький Двотижневик в Канаді. $1.50 на Рік.
БЮЛЕТЕНЬ БРАТСТВА УКРАЇНЦІВ КАТОЛИКІВ КАНАДИ
The Future of the Nation—Bulletin of the Ukrainian Catholic Brotherhood of Canada.
Рік XVI. ч. 8 (248) Йорктон, Саск. 14 Квітня, 1948 Vol XVI No 8 (248) Yorkton, Sask April 14, 1948

ВИТАЄМО ОТВОРЕННЯ ЕКЗАРХАТУ ЗАХІДНОЇ КАНАДИ

Їх Ексцеленція Кир Ніль Н. Саварин

ЄПИСКОП-ОРДИНАРІЙ ЕКЗАРХАТУ ЗАХ. КАНАДИ

Едмонтон, 13 квітня (УК-ПС). Надзвичайно історична подія відбулася в Едмонтоні у вівторок, дня 13-го квітня, 1948 р., коли в цьому дні інтронізовано Їх Ексцеленцію, Преосвященного Кир Ніля Николая Саварина, ЧСВВ., як першого Єпископа-Ординарія новооснованого Апостольського Екзархату Західної Канади.

Цей історичний і пропамятний день у розрості нашої Єрархії й Церкви Українців Католиків у Канаді, що відбувся серед таких величавих торжеств і у присутності стільки католицької Єрархії, Духовенства і Вірних обох обрядів, заохочує нас пригадатися близше головній особі цього дня і пригадати собі кілька даних із життя Преосвященного Ніля.

Преосвященний Ніль походить зі Західньої України. Родився 19-го травня, 1905 р., у Старому Самборі. Початкові науки побирав у свойому рідному містечкові. Перша всесвітня війна змусила його виїхати з родиною до Горішньої Австрії, де коло містечка Оберголлябрун учащав один рік до німецької школи. Середні науки відбув з початку в новому Самборі, а відтак у Перемишлі.

Ідучи за голосом Божого поклику вступив у 17-му році життя до новіціяту Отців Василіян у Крехові. Свої клясичні науки докінчив у Лаврові, фільософічні у Добромилі, а богословські у Кристинополі. Преосвященний Кир Йосафат Коциловський, ЧСВВ., уділив йому св. Тайни Священства 23 серпня, 1931 р., у Крехові.

По однорічних душпастирських заняттях в околицях Кристинополя призначили його Настоятелі Чину на місійну працю до Канади. Із 4 жовтнем замешкав у мондерському монастирі, в Альберті. У неділі й свята доїзджав до поблизьких кольоній: Чипмену, Кракова, Востоку й Ст. Майкел, як місіонар-парох. Через тиждень, у шкільному році, учив молодих Василіян української мови, латинської а відтак був професором фільософії. У вільних хвилях займався працею пера, дописуючи до тижневика "Українських Вістей", двотижневика "Світло" і різних календарів, та ювілейних альманахів.

Від 12 жовтня 1938 р. назначили Настоятелі ігуменом мондерського монастиря. У ці часи цей монастир був одним із найбільших у Канаді. Там перебував головний Заряд Американсько-Канадійської Провинції. Там зосереджувалися тоді всі студиюючих шкіл, фільософічні й богословські. В Мондері був Новіціят оо. Василіян, їх Друкарня й двотижневик "Світло." Монашої родини числив 77 осіб, з чого 12 Отців, 5 Дияконів-студентів богословя, 10 студентів фільософії, 17 студентів з вищої школи, 13 новиків і кандидатів і 20 Домашних Братів. Добір осіб і розклад монаcтирських урядів був надзвичайно щасливий. При спільній праці тодішних Отців і ревности монашої Братії удалося у цих часах поширити дуже місійний, катехитичний і видавничий рух. Рік-річні Конгреси доходили до небувалих розмірів. Великий вплив мав також мондерcький монастир на нові василіянські осередки у Канаді, як: Радвей, Вернон, Дервент, Гай-Прері й Гримсбі. Кільканадцять молодих Отців виїхали з Мондеру на сталу місійну працю до Зх. Держав

Цілий напрям дотеперішнього мондерського ігумена змінила нагло несподівана телеграма з 23 квітня 1943 р. Своїм змістом принесла вона від Апостольського Делегата з Оттави надзвичайну вістку, що Святіший Отець Папа Пій XII., заіменував Впр. о. Ніля Н. Саварина, ЧСВВ., Єпископом-Помічником для Їх Ексцеленції Кир Василія Ладики, ЧСВВ., Єпископа - Ординарія Українців Католиків у Канаді. Вістку про заіменування першого Єпископа-Помічника для Кир Василія приняв український католицький загал з надзвичайною вдячністю супроти св. Апостольського Престолу, висловляючи свою радість у телеграмах, привітах, листах побажань і пресі. Вираз своїх особливіших радісних почувань зазначили Преосвященні Василій, Єпископ-Ординарій в осібно присвяченому "Пастирському Слові з нагоди назначення нового Єпископа в Канаді." Єпископські Свячення Преосвященного Ніля у величавій катедрі св. Михаїла, 1-го липня 1943 р., дали нагоду перший раз в історії Канади стрінутися близше західньому обрядові зі східнім. Приготований Єпископом Номінатом повний текст "Обряду Свячення на Єпископа із Архієрейською Службою Божою," що його випечатала Друкарня оо. Василіян у Мондері у двох мовах, українській і англійській, був дуже помічний для латинської Єрархії, Духовенства й Вірних у більшому познакомленні з красою і величністю нашого обряду.

Преосвященний Ніль приїхав на стало до Винипегу 21 липня 1943 р. і замешкав разом із Їх Ексц. Кир Василієм Ладикою. Уряд Єпископа-Ординарія дуже облегчився і прибуттям Єпископа-Помічника. Від перших місяців Преосвященні Василій доручили свойому Помічникові відвідування своєї просторої, від океану до океану, Діецезії. Позісталий час переходив на приготовлюванні письм, звітів і різних урядових документів. Поглиблення діецезальної діяльности у дуже короткому часі виявило конечність для Їх Ексцеленції Кир Василія заіменувати Преосвященного Ніля Генеральним Вікарієм і першим Дорадником у всіх діецезальних справах у Канаді. Дуже живу участь брав Преосвященний Ніль у з'їздах Братства Українців Католиків Канади, як і також Українського Католицького Юнацтва. Радо відвідував нашу шкільну молодь у Винипегу, Йорктоні й Монтреалі, стрічався часто з нашими учителями в часі літніх курсів у Саскатуні, промовляв кілька разів до університетської нашої молоді у Винипегу. Дуже много часу присвятив Кир Ніль на підготовання Конгресу Українців Католиків Канади й взяв активну участь у триднєвному зїзді 1946 р. Коли основувалася Централя Українців Католиків Канади у Винипегу, то Преосвященні Василій призначили Кир Ніля на її першого Духовного Асистента. При новоутворених із 1946 роком різних департаментах Централі, Їх Ексц. Кир Ніль став головою одного із них ідеольоґічного департаменту, занявся начерком статуту Централі, підготовив програму діяльности для різних ділянок і дав тридневий курс для Духовних Асистентів. Із 5 травнем почав очолювати Діецезальну Референтуру Іміграції, що повзяла собі за завдання своєї діяльности помагати нашим найбільше опущеним скитальцям висилкою поживи, одіння і афідевитів. Дуже радо привитав думку про зїзд українських католицьких Редакторів Канади й їх найблизших співпрацівників на 16 і 17 грудня, 1947 р. був предсідником дводневних нарад і у висліді започатковано із днем 1. січня, 1948 р. при Централі "Українську Католицьку Пресову Службу."

Третій березень 1948 року став не лише пропамятною датою в історії Церкви Українців Католиків Канади, але знову змінив напрям діяльности Їх Ексц. Кир Ніля. У цьому історичному дні, Святіший Отець, Папа Пій XII, оснував з дотеперішньої одної Діецезії у Канаді, три нові, повні і самостійні Діецезії у Канаді, три нові, повні і самостійні Діецезії для українців і при заіменуванні двох нових Єпископів, призначив Преосвященного Ніля Єпископом - Ординарієм Апостольського Екзархату Західньої Канади.

Новий поділ дотеперішньої великанської Діецезії у Канаді, приніс для Екзархату Західньої Канади слідуючі територіяльні і статистичні дані. Новий Екзархат Західньої Канади сягає простором до одного мільйона квадратових миль; обнимає провінції Альберти, Британської Колюмбії, Території Юкону і північ Канади аж до Арктичного Моря по 120 ступінь на схід. Посідає під цю пору коло 82 церкви, каплиці й місійні станиці, має 10 резиденціяльних парохій, двох діецезальних Отців, 32 Отців Василіян і коло 50,000 Вірних.

Їх Ексцеленція Преосвященний Кир Ніль Саварин, Єпископ-Ординарій Екзархату Західньої Канади що у дні 13-го квітня, вівторок, 1948, в Едмонтон, Алта., був інтронізований, серед незвичайно величного торжества.

"СКИТАЛЕЦЬ"

У цьому числі на стороні 2-ій під ловищим наголовком починаємо друкувати цікаве та правдиве оповідання з під пера Всеч. Д. Семена Ізика бувшого політ-вязня

Радіють нині наші серця

У дні 13 квітня, 1948, з хвилиною інтронізації Преосвященного Кир Ніля Саварина в Едмонтоні, наступило тим самим отворення Екзархату Західньої Канади. Почався новий історичний день нашої Церкви. Нова Діецезія з Єпископом Ординарієм повстала на заході Канади.

Дякуємо Всевишньому Богові, що був такий добрий для нас і дав нам сеї великої й радісної хвилі дочекатись, хвилі так великого розросту й піднесення нашої Церкви.

Радіємо в сей день і клонимо свої голови перед нашим Дорогим Преосвященним Кир Нілем Саварином, новим Єпископом - Ординарієм й просимо у нього Архієрейського Благословення.

Просимо предоброго Бога, щоби благословив працю Преосвященного Кир Ніля, давав йому сили многі літа прожити й багато зробити для нової нашої Діецезії на Заході Канади, на славу Божу, добро людських душ й хосен нашої Церкви й українського народу.

З глибин сердець кличемо: На многі й благі літа Владико!

Любов до Бога

Любов до Бога, то такий великий скарб, що в собі містить усякі інші скарби,— але не забуваймо, що направду любити Бога не є нішо інше, як покірно сповняти святу волю Його.

НА МНОГІ ЛІТА ВЛАДИКО!

СКИТАЛЕЦЬ

Написав о. Семен Іжик, б. політ-вязень

СПОМИНИ З 1939—1948 р.

(В трьох частинах)

1. частина: ПІД НІМЕЦЬКИМ ОКУПАНТОМ

(1939—1943)

Вибух Другої Світової Війни

В гарну погідну осінь, першого вересня 1939 р. вибухла друга світова війна. Ми українці очікували цієї війни, як спасіння, бо надіялись, що по довголітній неволі, під важким ярмом чотирьох окупантів, прийде визволення.

Коли загуркотіли літаки, коли впали перші бомби й вдарили гармати, тоді зраділи засланці далекого Сибіру та Соловок. Втішились політичні вязні Бригідок, Вронок та Берези Картуської. Польща неначе прочуваючи свій близький кінець нищила все, що українське. Руйнувала українські церкви на Волині, замикала наші гімназії та Рідні Школи. Українських греко-католицьких священиків всаджували на довгі місяці в тюрми, а навіть до концентраційного табору в Березі зате тільки, що в метрикальних книгах написав призвище окінчене "ський... ич" замість "скі... цкі... іч" (після думки польських шовіністів). Тяжке було наше життя востанні роки під Польщею, а ще гірше під большевиками. Отже тому чекали ми на війну з якої могла народитися й ВОЛЯ УКРАЇНИ.

Вибух війни застав мене в родинному селі Висоцьку-Нижнім. Мав я тоді скінчену Богословію і був висвячений на диякона. Добрі сусіди повідомили мене, що за мною шукає польська поліція і хоче забрати до Берези Картуської.

Скиталець.

Не було іншої ради для мене, як покидати рідну хату і втікати в світ за очі. Забрав я найконечніші речі й навіть не мав часу добре попращатися з ріднею, сів на потяг і поїхав до Перемишля. Не знав я ще тоді, що навіки покидаю рідне село, що з нинішним днем стаю бездомним скитальцем. Що прийдеться мені мандрувати-скитатися по світі, бідувати, терпіти й тинятися по чужині без Батьківщини.

До Перемишля приїхав я дня 4 вересня. Замешкав я в гр. катол. Капітулі, тому що Духовний Семинар був занятий під польський воєнний шпиталь.

Блискавична війна, щоденне бомбардовання спричинили страшну паніку між населенням. В нашій Капітулі і в Катедрі знайшли схоронище цивільні люди, а головно жиди з францішканської вулиці. Польське військо втікало в замішанні на полудневій схід до Румунії.

Перша Стріча з Німцями

Зі шпиталя Духовного Семинаря повтікали навіть хворі вояки. Дня 10 вересня ми перейшли на мешкання до Семинаря. Нагло відчиняється брама й два німецькі штурмовці впроваджують раненого польського вояка. Ми вибігли з цікавости на зустріч. Аж бачимо наїжені штики і чуємо острий крик солдатів: "Гальт, ді генде гох!" ("Стій, руки в гору!") Озброені від стіп до голови, очі набіглі кровю. Виглядали страшно. Зробили біля нас ревізію, хоча були ми в реверендах. Вкінці крикнули до нас: "Льос менш!" ("Геть, хлопе!"). Значіння цих слів зоозумів я практично доперва в концентраційним таборі.

По короткім часі вдерся до Семинаря цілий відділ німецького війська. Неначе дика татарва, кинулися розбивати двері до всіх кімнат. Не помогла просьба о. Ректора Кузича, який бігав з цілим жмутом ключів і хотів відчиняти всі замки, але дарма. Німці порозбивали двері до каплиці, до музею, до бібліотеки, до пивниці і до викладових саль. Все розкидали й нищили. Отсе була моя перша стріча з німцями. Відразу впала в очі німецька нахабність і брутальність. Неміг я зрозуміти, як це може робити цей нарід, що чваниться своєю "високою західною культурою." Пізніше зрозумів і пізнав я німецьку "культуру" на власній шкірі.

Чому Гітлер Війну Програв?

На другий день вийшов я подивитися, як виглядає "німецький" Перемишль? Спокійно. Звичайно, як по великій бурі. Бачу німецьких вояків, що тащать убрання і різну матерію з крамниць. Не беруть цього оцінювати, чи це рабунок, чи военна здобич?

Бачу щось нового: на головних крамницях, ресьтавранах, гостинницях, великими буквами написи "Нур фір дойче!" ("Тільки для німців"!) Це гасло з яким Гітлер йшов на підбій світу. Це гасло з яким хотів творити "Нову Европу," цебто Европу "нур фір дойче", в якій народи малиб бути "кнехтам" (рабами) а їх землі мали стати "Лебенсравом" для німців. З такими загарбницькими гаслами й намірами мусів Гітлер програти.

А он бачу францішканською вулицею йде непроглядна маса полоненого польського війська. А вигляд їх аж страх дивитися. З вікон добрі люди кидають куски хліба. Німецькі конвоєві вояки бють і стріляють до полоненого вояка, що кидається на кусок хліба. Ось друга причина програної німців, що не вміли обходитися з полоненими.

Переходжу татарською вулицею на "замок" і бачу тут ще щось страшнійшого: Ціла громада жидів, мужчин, жінок, старих і молодих, копають велику яму. Скінчили. Вставляються в чергу. Підходять по одному, есман кожньому стріляє з пістолета в потилицю і чоботом в спину стручує в яму. Майже живцем закопують. Бачу, як підносять жиди руки до Єгови і просять о помсту. Ось це третя причина, що Гітлер зі своїм жорстоким націвським системом мусів програти.

Большевики Йдуть!

Наче грім з неба, прийшла страшна вістка: большевики йдуть! Гітлер віддав Західню Україну по Буг і Сян большевикам! Війська червоної армії перейшли Збруч! Всіх огортає страх. Помічається паніку. Масова втеча за Сян

В палаті Преосв. Кир Йосафата Коциловського відбувається важна нарада Капітули. Рішають одноголосно: **"Не покидати свойого стада, остатися всім на своїх місцях разом зі своїми Владиками"!** Ця постанова і відвага наших Владик стала мементом для вірних, і для священиків, які рішились остатись на своїх місцях. Хоча знали добрі наші священики, що ласки і помилування від большевиків немає чого їм сподіватися. Знали добре, що чекає їх переслідування, тюрми, Сибір і мученича смерть. Але "де Пастир там мають бути й вівці, а де вівці, там повинен бути й пастир."

Тому, що значна частина Перемиської дієцезії знаходилася поза демаркаційною лінією Курзона, то Епископ-Помічник Преосв. Кир Григорій Лакота враз з канонікoм Качмарем мусіли перейти за Сян і замешкати в Ярославі.

На Засяні

В Перемишлі за Сяном на Засяні був монастир оо. Василіян і гарна нова церква з просторою театральною салею. В скорому часі перемінився цей монастир у прибіжище втікачів Велика саля була переповнена політичними українськими вязнями, які втікли з польських тюрем Тарнова, Ряшева і концентраційного табору Берези Картуської. оо. Василіяни дуже радо всіх приймали та гостили останками запасів своїх харчів. Пригадую собі, як одного дня появилось в монастирській салі багато крісів і пістоль. Політвязні приготовляли напад на большевиків: "Підемо і проженемо червоних з Перемишля"! Але довідались про це німці й заборонили.

Нераз виходили ми над ріку Сян і оглядали "червоний

(Продовження на стороні 3)

ЧИ ВИ ДІСТАЄТЕ НАЛЕЖНІ ВАМ ПОДАТКОВІ ВІДТЯГНЕННЯ?

ФАРМЕРСЬКА РАХУНКОВА КНИЖКА І ПРОВІДНИК ДОХОДОВОГО ПОДАТКУ ПОКАЗУЄ ВАМ ЯК!

Скільки можете відтягнути на знецінення вашого трактора? Вашого автомобіля? Шопи? Які розходи можете відтягнути? Є 75 річей в звичайнім ужитку на фармі враз з ріжнородними видатками не підлягаючим податкові на яких можна класти знецінення—всі подані в новій Фармерській Рахунковій Книжці. Ці правні відтягнення з вашого доходу є великим питаням в Порі Доходового Податку а відповіди на них і на десятки інших питань є в цій новій Фармерській Рахунковій Книжці.

РЕКОРД ВАШОГО ДІЛАННЯ І ПРОВІДНИК ДО ВАШИХ ЗВОРОТНОСТЕЙ ДОХОДОВОГО ПОДАТКУ

ЩО ВІН РОБИТЬ—Тримає чистий рекорд, помагає вам буджетувати і показує вам чи ви зробили або стратили гроші в вашій роботі. Показує вам, також, що вам найлпше поплачується і де ви можливо фармуєте зі стратою. Заощаджує вам годинами часу від книговодства. Перших десять сторін є на ваші приходи—з продажі збіжжя, насіння, худоби, дробу, молочних продуктів і всяких інших плодів. Відтак є дванадцять сторін всіх фармерських видатків—вам пригадається про річи, які ви в іншим разі забули б. Започаткуйте основну череду, подайтеся по три-річний-пересічний плян, зраховуйте ваше знецінення річ за річчю. Вони щадять гроші кожному фармерові. Вони є всі в новій Фармерській Рахунковій Книжці.

ВІДТЯГНЕННЯ—Кожний фармер є уповажнений до відтягнень і департамент сподіється, що він вповні використає своє право.—Фармерська Рахункова Книжка вияснює про багато річей в легкій відповідь-на-запит формі. Напримір— "Що я можу жадати як видаток на поправи?" Відповідь є: "Можна жадати всякий видаток на утримання машини чи будинка в чиннім стані." Разом є відповідей на поверх 60 запитань. Ніхто не повинен платити більше як свою слушну частину податку. Замітки з листів про Нову Фармерську Рахункову Книжку і Провідника Доходового Податку: "Довго ожиданий крок для добра і поступу наших канадійських фармерів... Усуває перешкоди з триманням фармерських рекордів". Радо поручаю цю Рахункову Книжку людям на фармах" "Тримання рекордів в найлегшій формі правдива поміч" "Щось що ми потребували вже довший час . . .

ПАМЯТАЙТЕ—НАПІВ УПРАВЛЕНА ЗЕМЛЯ ДАЄ БІДНИЙ ЗБІР.—НАПІВ ТРИМАНІ РАХУНКИ ДАЮТЬ БІДНІ ВИСЛІДИ ТАКОЖ

Накоди Ви ще не Отримали Свойого Примірника Дістаньте Тепер
ДАРОМ ЗІ СВОЙОГО ПОШТОВОГО ОФІСУ

DEPARTMENT OF NATIONAL REVENUE

(Taxation Division)

ГУДІВ, САСК.
Шевченківський Концерт

В неділю, 4-го марта, відділ УКЮ в Гудів, влаштував концерт в честь нашого незабутнього генія, Тараса Шевченка. Концерт відбувся під проводом пана Александра Яцишина, учителя зі Стрий Школи, котра находиться 6 миль від містечка Гудів.

Година 8.30 вечером. Укр Гр. Катол. саля в Гудів заповнена по береги людьми Всі нетерпеливо чекають Куртина підноситься. Видні портрет Тараса Шевченка Навколо портрету стоїть хор і грімким "О, Канадо" отвирає концерт

Потім слідували:

1 Заповіт—відспівав хор УКЮ.

2 Вступне слово виголосила панна О. Денисюк

3. На Шевченкові Роковини - пісня— хор.

4. Зоря Моя, деклямація — Елисавета Ісаїв.

5. Скрипкове сольо та орхестра школярів.

6. Як я Браття Раз Сконаю -пісня дівчат.

7. Реферат— дуже повчаю-

(Продовження на стор. 3)

ЦЕНТРАЛЯ УКРАЇНЦІВ КАТОЛИКІВ КАНАДИ

"Я ПРИЙШОВ — ЩОБ МАЛИ ЖИТТЯ І ПОДОСТАТКОМ ЙОГО МАЛИ" (Йоан 10: 10)

Контестанти Пресового —КАРНАВАЛУ—

Української Католицької Пресової Служби

(ВИНИПЕГ, МАН., 15-го ТРАВНЯ, 1948)

Представниця провінції Онтеріо, панна Слава С. Гарах, писарка УКЮ Онт.

Представник Квебек, п. Тома Левко, писар УКЮ провінції Квебек

Представниця провінції Альберти, панна Анна Хаба, писарка УКЮ Альберти

Представниця провінції Манітоби, панна Юлія Матушевська, писарка УКЮ Манітоби

Представниця провінції Нової Скошії, панна Катерина Татарин, писарка УКЮ Н.С.

Представниця пров. Саскачевану, панна Тереса Лотоцька, писарка УКЮ пров. Саск.

Ось сі наші контестантки, що працюють на добро нашої української католицької преси Канади, підчас теперішнього Пресового Карнавалу. Через се, що купите карнавалову книжочку, поможите Вашому контестантові з Вашої провінції вийти переможцем, бо всі продані книжочки в даній провінції йдуть в користь представниці чи представника даної провінції.

Коли Ви вже дістали карнавалову книжочку, то купіть її, а зробите добре діло й поможете Вашій представниці чи представникові. Коли Ви її ще не дістали, то будь ласка напишіть на понище подану адресу:

Ukrainian Catholic Press Service,
19 Kennedy Street,
Winnipeg, Man., Canada

ПРАВДА, ЩО ОДИН ДОЛЯР НЕ ВЕЛИКІ ГРОШІ

Підчас теперішньої дорожнечі, тяжко за одного доляра щось гідного купити.

З другої сторони, нам усім тут в Канаді, за одного доляра цілком не важко. Тож коли Українська Католицька Пресова Служба, що бажає матеріяльно помогти нашим українським католицьким часописям в Канаді, улаштовує Пресовий Карнавал і вислала нам одну карнавалову книжочку, що коштує тільки одного доляра, то ми всі годні її купити.

Оден доляр се нічо для нас кожного. Купім наші книжочки, вишлім її на адресу Пресової Служби а в сей спосіб поможемо нашій пресі. Зробім се ще нині. Не відтягаймо. Ви згубили Вашу книжочку, або її ще не дістали? Напишіть до Пресової Служби, а певно зараз її дістанете.

ГУДІВ, САСК....
(Продовження з стор. 2)

чий виголосив л. О. Свистун, принципал школи в Гудів.

8. Гей у Лузі Червона Калина— хор.

9. Сонце Заходить — деклямація— Елисавета Перейма

10. Орхестра Школярів.

11. Мово Рідна - пісня дівчат.

12. Промова— пан І. Перейма зрясував життя і положення наших сестер та братів на скитальщині та тих під найбільшим ворогом світа. Сталіна, навів. факти про ро-

(Продовження на стор. 11)

КАТОЛИЦЬКИЙ ВИНИПЕГ ПРАЩАЄ ЕПИСКОПА-ПОМІЧНИКА

Винипег, дня 8-го квітня (УКПС)—В четвер, 8-го квітня, вечером, Централя Українців Католиків Канади, при співучасти пятьох домініяльних організацій, що входять в склад Централі, улаштували пращальний бенкет в честь Їх Екц. Преосв. Ніля Саварина, дотеперішнього Епископа-Помічника Преосв. Кир Василія Ладики.

Через пять років Преосв. Кир Ніль Саварин сповняв свій уряд Епископа-Помічника а тепер, як усе всім відомо, завдяки своєї невтомної і ревної праці на полі релігійнім і національнім серед Українців Католиків Канади, зістав вивисшений до гідности Епископа-Ординарія Західного Екзархату Українців Католиків Канади.

Бенкет відбувся незвичайно величаво в одній з найкрасших саль Винипегу, а се в головній бенкетовій салі Роял Александра Готелю. На бенкеті було коло 200 осіб, котрі репрезентували релігійні і народні організації міста Винипегу і околиць. Було 30 священиків, як дієцезальних так і з Чина оо. Василіян і оо. Редемптористів. Предсідником був п. ван Козоріз, а привіти підчас бенкету виголосили: від Зап. Брацтва св. о. Николая: п. Ів. Жаровський, Всеч. о. С. Семчук від Бр. Українців Католиків Канади, п. Марія Корецька від Ліги Українських Католицьких Жінок, Елисавета Мизак від Українського Католицького Юнацтва і Всеч. о. Михаїл Григорійчук від Місійного Тов. св. Йосафата.

Святочні промови виголосили: Всеч. о. Мирон Кривуцький, (заст. Голови Місійного Тов. св. Йосафата), що попращав Преосв. Ніля від усіх священиків та побажав їм якнайкращих успіхів на новім полі праці. п. В. М. Валл, президент Централі Українців Католиків Канади, у своїй гарно приготованій промові, зложив сердечну подяку Преосвященним за їх так щиру і віддану працю на поширенням католицької Акції серед найширших мас українців католиків Канади. Зложив в імені всіх світських людей Винипегу найкращі побажання, а при кінці через руки пана Івана Новосада, писара Централі, вручив Преосвященним кілька дарунків-памяток від усіх присутних гостей.

Бенкет був мило переплітаний артистично виконаним музичними виступами молодих артистів Винипегу: Ольги Бойчук, Марії Берко. Віри, Надії і Любови Гуменюк; Олени Никорук, М. Ничук і пані М. Ост.

Преосв. Кир Ніль Саварин у своїй промові при кінці бенкету щиро подякував усім присутнім за се таке гарне пращання, вказав на се таке велике вивисшення нашої Церкви в Канаді, через основання трьох Екзархатів і запевнив присутніх, що ніколи не забуте за ті мило пережиті роки в Винипегу серед так великого числа так добрих людей. Бенкет закінчився многоліттєвіям в честь Преосв. Кир Ніля, молитвою Достойно Єсть і національними гимнами.

ГОТОВТЕСЬ ДО КОНҐРЕСУ УКРАЇНЦІВ КАТОЛИКІВ КАНАДИ

На забувайте, що 30 червня і 1 і 2 липня, 1948, відбудеться в Винипегу, Ман., Конгрес Українців Католиків Канади.

Се тільки пригадка для Вас. Чи Ви готовитесь прибути на сей Конгрес? Чи на ньому буде заспрезентована Ваша парохія, округ, громада?

Програму Конгресу подасться внедовзі.

КУРСИ ПРОВІДНИКІВ УКЮ

Заходом Виховного Департаменту при Централі Українців Католиків Канади, відбудеться в Винипегу, Ман., у днях 2—31 липня, 1948, КУРСИ ПРОВІДНИКІВ УКЮ.

Більше інформацій подасться пізнійше.

Подібні Курси відбудеться також в Едмонтон, Алта., і Торонто, Онт. Точний час подасться потім.

У всіх справах Курсів у Винипег, Ман., проситься листи слати на таку адресу:

DIRECTOR, LEADERSHIP COURSES,
19 Kennedy St., Winnipeg, Man.

СКИТАЛЕЦЬ...
(Продовження з сторони 2)

Перемишль" Ну й справді все червонілось від прапорів, що ними були обвішані всі доми понад Сян. Але в скорому часі й Срібнолентий Сян почав червоніти від крови втікачів з "раю" бо не кожний мав щастя переплисти непомітно і не згинути від большевицької кулі.

Великий сум і страх запанував на Україні. Стратили ми надію на визволення та кращу долю, яку сподівались отримати з другої світової війни.

(Далі буде).

КУПУЙТЕ КНИЖОЧКИ ПРЕСОВОГО КАРНАВАЛУ!

БУДУЧНІСТЬ НАЦІЇ

БЮЛЕТЕНЬ Братства Українців Католиків Канади. Заложений 1933 р. Записаний згідно зі законом Саскачевану. Виходить що 2-ий тиждень. Видає БУК, печатне печатня "Голосу Спасителя", Йорктон, Саск. Редагує колегія. Річна передплата долар і пів($1.50). Поодиноке число 10с. Адреса Редакції і Адміністрації: The Future of the Nation, 49 Kennedy St., Winnipeg. Manitoba

Entered 2nd Class Matter, Postmaster General, Ottawa, Apr 29 1935

THE FUTURE OF THE NATION

The Bulletin of the Ukrainian Catholic Brotherhood of Canada. Established in the year of our Lord 1933, and published in conformity with the laws of the Province of Saskatchewan. Issued semi-monthly by the said [illegible] and printed by The Redeemer's Voice, Yorkton, Sask. Edited [illegible] Subscription $1.50 per year. Single copy 10c. Address of the [illegible] and Administrative Offices: — The Future of the Nation, 49 Kennedy Street, Winnipeg, Man.

Entered 2nd Class Matter, Postmaster General, Ottawa, Apr 29 1935

ВЕЛИКА ВІДПОВІДАЛЬНІСТЬ!

Тому триста літ

Шестого мая 1648 відбувся бій під Жовтими Водами, де гетьман Богдан Хмельницький розбив і знівечив війська коронні польські, що йшли воювати на Україну під проводом Стефана Потоцького. А десять днів згодом був бій під Корсунем, а там Пилявцями—побідний похід українських військ під Львів і Замостя, та тріюмфальний поворот і в'їзд до Києва в навечерія Різдва 1648 року. Справедливо величали сучасні Хмельницького, як Богом даного для України. Це був незрівнаний провід і побіда!

Дума Мазепи

Приготовляючи Україну до виступу проти Москви далекозорий гетьман Мазепа уложив Думу про Згоду і Незгоду. Кажуть, що самий співав її в супроводі бандури і вплив тої Думи був непересічний на слухачів. Він вимагав згоди і послуху. За взір ставив керму корабля і малого стерника, а також матку пчільну, котрої всі слухають. І заключав: "Не всім дано тее знати,
як речами керувати..."

Історія учителькою життя

По всі часи народи були тим сильні, що вчилися і спроможні були навчитися. Історія нашого зриву у Львові в листопаді 1918 році вчить, що за три тижні ми мали по черзі аж трох головних командантів у Львові—і це була одна з тих причин, чому ми тоді не втримали Львова. Один тяглий сталий провід дає силу праці і є запорукою успіху

Три нових дієцезій в Канаді

Утворення трох нових наших дієцезій в Канаді є прецедeнсом без міри для будучности і розвою нашого життя Це запорука для грядучих дій нашої Церкви в Америці, а також на полудні Америки, в Бразилії і Аргентині. Це величний чин на століття. Правні форми, дані Апостольською Столицею, щоб ми виповнили їх нашим змістом. Непересічна нагода для нас усіх в Канаді довести перед світом, що ми великий нарід і покликаний Богом до великих дій. Як ми здійснимо ці сподівання, чим ми виповнимо правні форми трох екзархатів, це вже вповні залежить від нас і тут якраз зачинається ця велика відповідальність від верхів до низів—спільна. Що ми збудуємо в тих трох екзархатах, це остане. Що зорганізуємо, це буде підвалиною на сотки літ.

Три нові центри БУК-а

Послідовно з повстанням трох нових екзархатів також релігійно-народна праця через БУК повинна прийняти нові форми. Замість дотеперішнього одного домініяльного заряду повинні повстати три нових центри БУК-а, окремі при кождім екзархаті.

Здорова ривалізація

Такі природні центри БУК-а попри Винипег, тепер зарисовуються природно один в Торонті, другий в Едмонтоні. Хоча так сама ідея і ціль, ріжні способи праці в даних обставинах. Це є правдива єдність в ріжнородности. Єдність віри і любови, запорука культурної єдности, але в ріжниці формів і способів здійснення. Кождий центр повинен в будучности внести щось нового до спільної скарбниці дій для нашої Церкви, щось великого, щось тривалого. А всі разом з проводом Церкви, ніколи побіч, ані попри, ніколи проти. БУК інакшим бути не може, як довго він є БУК. Отут зачинається в друге пятьдесятьліття нашого поселення в Канаді дійсна друга і нова велика відповідальність перед історією взагалі, а перед Канадою зокрема. Отут велике поле нової праці на Божу славу і спасення душ!

о. Степан Семчук

ЦІКАВІ НОВИНИ

Фільма "Св. Франц з Асижу."

З Мексика прийшла до Канади одна з найкращих фільмів під моральним оглядом і силою змісту та красотою моральною теми. Це життя св. Франца з Асижу, рік 1180 і дальше. Переживати бодай кілька хвилин і вжитися в часи тому 750 літ нелегко. Зате дуже хосенно і порадно для душі. Св Франц почув клич Господа "Іди відбудовувати мою Церкву"—а часи годішні були подібні нинішним, богато неспокою, воєн, з одної сторони розкіш і богацтва, з другої нужда і сльози многих. Тут бачимо, як правдива любов ради Христа перемагає все і відновляє ціле життя по дусі заповітів Христа—Мир і Любов. Давна тема, а така нова і конечна, така спасенна для наших часів. Попри це ціла фільма цікава, акція жива, сильна, краєвиди милі і гарні—добро виступає на тлі олицетвореного зла в особі ровесника св Франца, князя Уголіні. Хоча фільма виконана в еспанській мові, всі розговори подані також написами в англійській. Ця фільма це свого рода Місія в дуже цікавій і короткій формі. Щиро поручаємо Вам і молоді її оглянути, як тільки будете мати спромогу.

ПРЕДСТАВНИКИ ВІДДІЛУ ГОРОЖАНСТВА ПРИ ДЕПАРТАМЕНТІ СТАНУ, У ВИНИПЕГУ

Courtesy Winnipeg Tribune

Др. В. Кисілевський, з права, та В. М. Гаган, зліва, представники Оттавського відділу горожанства, переїзджаючи через Винипег, відвідали Централю Українців Католиків Канади. Між іншим висловили велике признання Централі за виготовлення інформаційної книжечки "ПРИВІТУ" для новоприбулих, як також Лізі Українських Католицьких Жінок за їх працю у привитанні новоприбулих.

В Римі проголошено блаженним Брата Бенільда зі згромадження Братів Христ. Шкіл, що помер тому 36 літ. Проголошення довершив св. Отець Пій XII.

Дивне лічення проти рака

Великої слави зазнало імя Бравида, старого шотляндця з Сидні в Австралії, котрий хоча не є лікарем лічить успішно людий від страшної недуги рака. Многі прилюдно зізнали, що Бравид їх вилічив, хоч лікарі не давали для них надії. Слава Бравида поширилася так далеко, що навіть з Канади полетіли літаком до нього дві молоді жінки з Венкуверу, котрих недугу представлено, як пропащу. Деякі заможні люди офірували для Бравида гроші, щоби дібрав собі до помочі лікарів і отворив клініку. Парлямент назначив окрему комісію для провірення лічення і уздоровлень І ось ця комісія складена з лікарів і то знатоків, та світських людий, заявила тепер, що вона негодна признати улічень за Бравидом. Лічення Бравида все таки притягає маси хорих а є воно, як кожде добро, дуже просте. Він наперед каже хорим мочити ноги через 22 минуті у горячій воді Він каже, що кожда здорова кров є тепла тому треба розгріти наперед кров. Потім він легко масує хорих. Комісія зізнала далі, що в зараженні місця він вприскує застрики алюму, котрий нищить заражені тканки, їх [illegible] ває, вони завмирають і відпадають легко, коли їх потрібно відірвати. Бравид лічить недугу не лишень назверху, але також всередині тіла. В кождім разі лічення Бравида незвичайне і виздоровці самі є найкращим свідоцтвом, чи воно правдиве

ПОЛСЬКА ВЛАДА ЗРАБУВАЛА АРХІВ ЛАВРІВСЬКОГО В ПЕРЕМИШЛІ

При нашій катедрі в Перемишлі, котру тепер загарбали безправно по вивезенню наших владик польські кармеліти, істнував в приміщенях капітули архів, оснований крилошанином Лаврівським при кінці XVIII століття. Були там безцінні скарби нашої давнини, почавши від славної корони Данила яку дарував св. Отець Інокентій IV і котрою Данило коронувався в Дорогичині 1253 року. Були там старі княжі грамоти, писані скорописсю на пергаміні—були перводруки світа, інкунабули, старі прецінні видання венецьких книг, римських, були там прастарі наші евангелія, списані ручно на пергаміні, з уставками і первобуквами помальованими ручно фарбами, що по сотках літ не поблідли в своїй праzдавній первісній красі були там старі малюнки і рити, були давні монети, навіть перські і шеклі, старі грецькі і римські...

Були там манускрипти наших владик, томи книг з часів уніятської полеміки, власноручно списані дії Церкви Митрополита Кишки з часів Замойського Собору - і тисячі тисячі культурних скарбів, котрих не встигли понищити турки і татари. Це тепер в культурнім XX століттю зрабували і вивезли до Варшави і до Люблина поляки, котрим то все з легкої руки подарував Сталін.

Так вороги бенкетують на живім тілі нашого народу.
Так вони знущаються над нами.
А правда наша—покищо спить...

Прийдеться колись кроваво упоминатися о зрабовані культурні скарби нації. Це добра нашої Церкви і [illegible] Церква одинока має до них правно власть!

ПРОБЛЕМИ СКИТАЛЬЦІВ

(Зауваги Власного Кореспондента з Німеччини)

Еміграція наших скитальців до різних країв помалу приходить, але в таких формах, що вона не розвязує нашої скитальської проблеми Покищо забирають різні країни тільки самітних і працездатних людей, не турбуються зовсім про їхні родини Покищо ніяка країна не висловила охоти приймати до себе цілі родини скитальців на земельне поселення. Дотеперішня еміграційна акція опирається виключно а наборі робітників до фабрик, до лісу і до каміноломів. Коли взяти під увагу еміграцію до Бельгії, то вона не обіцює багато. Тяжкі умовини праці в бельгійських запущених копальнях, а до того великий визиск наших робітників і відсутність усяких забезпечень від безробіття та [illegible] це все причини, які відстрашують наших людей від емігрування туди Виїзд до Франції також не має великих симпатій серед мас скитальців, бо політичні відносини у Франції нікого не захочують, не дають гаранції національного розвитку та особистої безпеки скитальців.

Англія набирає тільки не[illegible]

[illegible] тишаеться [illegible] маса скитальців [illegible] віків виглядів Це [illegible] люди з великими [illegible] з дрібними дітьми. [illegible] до праці. Між [illegible] дуже багато висок[illegible] [illegible] з високою [illegible] учителів та заслужених [illegible] діячів Вони [illegible] б склонні також прийняти [illegible] працю, але [illegible] не хочуть своїх [illegible] непевних часа[illegible] незабезпечених [illegible] родини в Німеччині і то [illegible] лишаються в Німеччині [illegible] із своїми родинами. Вони розраховують на масове поселення найрадше у Канаді або деінебудь у Полудневій Америці

Виїзд до Канади не такий легкий. З родинами їдуть люди тільки на основі пермітів та й то в дуже обмеженій кількості. Деякі канадійські фірми набирають самітних до різних робіт. Та в останніх часах цей набір перемінюється прямо в торгівлю живим товаром. Були випадки, що одна фірма вимагала від людей не тільки залізного здоровля, сильних мязів, але також особистої ваги 80 кг. Ті, що поїхали до Канади, звербовані поодинокими фірмами до праці в лісі чи у фабриках, не мають дома відповідної родинної атмосфери, легко піддаються ворожій пропаганті. Навіть у Вашій газеті занотовано кілька випадків, що комуністи в Канаді стараються всіми засобами втягнути наших людей до своїх організацій, докучають нашим людям і здається ці

(Продовження на стор. 9)

ЦЕРКВА В НАРОДІ

о. др. Іван Чинченко

БУДЬМО БІЛІШИМИ ВІД СНІГУ

(ПРО СВЯТУ СПОВІДЬ)

Життя людини є борбою світла проти духової темноти Дух темряви не вмирає. Живе й працює все більш свобідно й сміливо, бо його існуванню люди все більше й більше заперечують. "Вигнаний раз і другий ходить в місцях безводних, шукаючи відпочинку." При тому настирливо повторює: "Вернуся до свойого дому, звідки й вийшов."

Але сила темноти мусить уступити перед святістю Світла, перед Христом. Як одного разу Ісус вигнав демона, так і тепер сила темряви безсильна там, де панує Христос. Кожна свята Сповідь виганяє демона. Тому власне сьогодні, підчас великого посту, коли кожний католик робить обрахунок свойого сумління за цілий рік і від початку свойого життя відчуває силу та перемогу Христа над духом темряви, але знає теж про повсякчасний підступ демона до людських душ, щоб опанувати ними знова.

Демон робить все, щоб душі наші погубити. А що робимо ми, щоб наші душі рятувати? Великий піст вже надійшов, а так мало покути до цього часу помічається! Вже час, щоб душу свою від злого духа очистити. З благанням піднесімо свої очі до Отця Світла та взивімо: "Окропиши мя іссопом, і очищуся: омиєш мя, і паче сніга убілюся" (Пс. 50).

В старих церквах на стінах бачимо часто такі образи овечка заплуталася в терниях і даремно намагається звільнитися. Загине бідна овечка з голоду та виснаження, якщо чоловік не допоможе її. Ось зближається пастир, нахиляється над овечкою й звільняє її. З радістю бере її на плечі й відносить до отари.

Такою нещасливою овечкою є кожна людина, що заплутується в гріхах своїх. Ніколи власними зусиллями не може виплутатися з тернини своїх гріхів. Вона засуджена на вічну загибіль. Але Добрий Пастир чуває. Він жде в св Сповіді і там звільняє грішника від тернів-гріхів, опікується як своїм сином і відносить його до Отця Небесного

Часто ми можемо бачити й такі образи: Христос підносить руку над помершим Лазарем і приказуючим голосом говорить: "Лазарю, вийди з гробу!" Бачимо і образи воскресіння ~~сина~~ вдови з Наїн і дочки Яіра Христос такими простими словами: "Молодче, наказую тобі, встань" Дівчино, тобі говорю встань!"— привертає їм життя

Хто тяжко згрішив є духово мертвим і вже спочиває в гробі гріхів. І як скоро священик в імени Ісуса вимовляє над головою святі слова розгрішення, вмерлий духово оживає

Ніколи розум людський не може належно оцінити благословенства св. Сповіди. Ніякі слова не можуть гідно виразити того чуда Божого Милосердя. В хвилині, коли покутник чує слова "ко сему же і аз разрішаю тя от всіх гріхов твоїх во імя Отца і Сина і Святого Духа," Бог прощає йому всі гріхи і звільняє від вічної кари. Як блудному синові говорить "та й син мій був умер і ожив, загинув був і знайшовся"! Вже не тяжить над його головою тягар небезпеки.

В той час душа каянника набирає прекрасного вигляду; Дух Святий, Податель ласк вступив до душі його й зодягнув її в небесну оліж. Після того так чиста душа його, як дитини після Хрещення. В той час душа не знає що це є духовий голод, що це є духова спрага. В цій хвилині душа каянника відчуває полегшу, неописану благодать, віднаходить спокій і внутрішне вдоволення. Все видається в цій хвилині гарним; молитва, піст, терпіння, праця. Бо одержала від Бога не тільки втрачену освячуючу ласку, але ще окремі благодати, що потрібні для витревання в добрім. Спостерігаємо, що немало протестантів заздрять нам, що ми католики маємо таку очищуючу купіль, якою є св. Сповідь. Навіть Лютер початково говорив, що належалоб її (св. Сповідь) хоч з під землі викопати. Славний француз Сорре писав: "Лише у св. Сповіди знаходить людське серце потіху, якої деінде годі шукати. Без всяких застережень визнавби світ значіння св. Сповіди, колиб упередження й зла воля не закривала йому очі."

В смутку й безнадійности відчуває кожний потребу пожалитися іншим. Вкриті терпіння болять найбільше. Якщо нема ніодної співчуваючої душі, якій можнаб з цілим довірям відкрити своє серце, свій неспокій, боротьбу й упадок, тоді людина впадає в розпач. Саме вискаржання, само виявлення утритих ран душі приносить полегшу й є початком уздоровлення. А св. Сповідь є чимсь більшим, приносить цілковите уздоровлення. Покажися батькові, матері чи братові, розкажи їм свої переживання, а будуть плакати разом з тобою, але заподіяної кривди направити не можуть; що сталося, те й залишиться. Але відкрий рани своєї душі священикові в сповідальниці й відійдеш уздоровленим. Слова розрішення є надприродним ліком, що в одній хвилині гоять твої духові рани.

Але благословенства св. Сповіди сягають дальше й глибше. Сповідь є основою, на якій спочиває щастя родини й людського роду. Сповідь направляє кривди, припиняє всякі сварки та незгоди, погоджує ворогуючих, хоронить приватну і публичну власність, усмиряє гордих та зарозумілих, підносить понижених. До родини впроваджує супружу вірність, спокій і любов, вчить дітей послуху і пошани, вчить сумлінности й обовязковости. Державі запевняє лад і порядок, що не можна впровадити й примусити найкраще зорганізованою поліцією.

"Коли ми гріхи свої визнаємо, то Він вірний та праведний, щоб наші гріхи простити й очистити нас від неправди всілякої." (І. Ів. 1, 9). Через св. Сповідь Христос освячує, зміцнює й потішає нас. Ми тільки можемо раділи, що маємо св. Сповідь. Не кажім з неохотою та гнівом: "Чи вже знова мушу йти до св. Сповіди?", лише дякуйте Богові, що відкрив нам цю криницю ласк. Ще сьогодні можемо стати перед трибуналом покути, за завтра, за тиждень, за місяць може бути за пізно. Вернімося як блудні сини з країни гріху, неволі, пригноблення; вернімося підчас великого посту в батьківські обійми Господа, що жде на наш поворот, а тим здобудемо собі радість і спокій нашого бурхливого життя.

КВІТНА НЕДІЛЯ

Першою на весні прокинулася верба. Ще всі дерева сплять, ще подекуди сніги покривають землю, ранками сивіє мороз, а верба вже розкриває очі. Набубнявіли в неї бруньки, зявляються пухнасті "котики" і бавляться вони з рвучкими вітрами, вигріваються на сонці та навколо розсипають перші пахощі весни.

Неділя, за тиждень до Великодня, зветься "вербною," "шутковою" або "квітною", а тиждень перед нею "вербним," або "квітним." Згідно з старим народнім повірям у "квітний" тиждень не можна ні сіяти, ні садити все те, що від нього користь у землі росте... картоплю, буряки, моркву, редьку, цибулю та чосник, бо все те буде, як верба, рости в гичку

У "квітну" неділю святять вербу Біля церкви заздалегідь навезено кілька куп свіжо зрізаного вербового гілля Багато людей а ще більше дітей. Це їхне свято. Вони радіють тішаться вербою як першими подарунками ранньої весни

Кінчилося Богослуження і священик покропив гілля свяченою водою. Діти мов комашня накинулися на вербу і кожен намагається ухопити як найбільшу гілку, бож то кажуть "щастя" Тут же під церквою, не відходячи від купи гілля, діти відламують і ковтають по кілька бруньок свяченої верби "щоб горло не боліло." Коли вже йдуть до дому, діти жартують, бються лозинами та приказують:

> Не я бю... верба бє,
> За тиждень Великдень
> Недалечко червоне яєчко

Або також бючи, бажають одне одному:

> Будь великий, як верба,
> А здоровий, як вода,
> А багатий як земля.

У Галичині промовляють:

> Шутка бє, не я бю
> Від нині за тиждень
> Буде в нас Великдень.

Вдома частину гілок свяченої верби мати сховала за образами. Як уперше в цьому році вигонити худобу на пасовиско, то конче треба свяченою лозиною "щоб нечість не чіплялася"

Другу частину свячених гілок батько або найстарший син поніс на город і там устромив у землю "на щастя," промовляючи:

> Рости, вербо високо
> Та в корінь глибоко

о. Василь Мельник

РЕЛІГІЯ Й ЖИТТЯ

РЕЛІГІЯ І ЧИН

В усі марійські празники слухаємо в церкві Евангелію про гостювання Ісуса Христа в домі двох сестер, Мартії й Марти. Слухаємо про те, як то підчас цього гостювання "Марта великою послугою клопоталась..., а Марія слухала слова Його." І коли Марта поскаржилася перед Ісусом на Марію, бо вимагала від сестри помочі в праці, Христос відповів їй:

—"Марто, Марто! Турбуєшся й журишся про багато чого, а потрібне—одне. Марія ж обрала найкращу частку, що не відбереться від неї,"

З контексту ясно, що Учитель не ганить Марту за її турбування, за її працю, тільки каже, що в праці конечно потрібне одне... оте, що не відбереться! Потрібне в ній те, що не пропаде, не загине.

З цього видно, що є праця і "праця."
Є праця, що пропаде і є праця що не пропаде
Є праця, що має вартість, і є праця, що не має вартости
Є чин—вартісний; і є чин—безвартісний.
Тому варто призадуматися над вартістю чину!

— — —

Бог вимагає від людей—чинів: добрих чинів, добрих діл! Ця вимога понад усякий сумнів ясна. Вона ж не тільки ясна, але й безумовна. Бо від добрих діл, від праведних чинів Бог узалежнює вічне життя людини.

Ісус Христос виразно каже: "Всяке дерево, що доброго плоду не родить, буде зрубане і вкинене в огонь" (Мт. 7,19)

А далі:

—"Не кожен, то говорить до мене: "Господи, Господи" ввійде до небесного царства, але той, хто виконує волю

(Продовження на стороні 6)

ЗНОВА ДВА СВЯЩЕНИКИ ЗО СКИТАЛЬЩИНИ

Винипег, 9 квітня (УКПС) Дня 6-го квітня прибули зі скитальщини на місійну працю до Канади Всеч. о. Іван Мак і Всеч. о. Єронім Ляшкевич. Через прибуття сих отців, число священиків що прибули до Канади зо скитальщини, зросло до 26.

Всеч. о. Ів. Мак зістав назначений до помочі в окрузі Принц Алберт Саск., а Всеч. о. Єронім Ляшкевич до помочі в окрузі Кадворт, Саск

ТОРОНТО, ОНТ.

"... як то робиться?"

День 26-го березня знова написав сторінку про парохію МБНП., 276 Бетирст Стр. чи краще сказати про діяльність молоді. Цього дня молодь спільно приступила до св. Сповіди і св. Причастя. В четвер вечером сповідало три священики, як також в пятницю сповідало це саме число священиків. Кажуть, що було 200 учасників до св Причастія.

Службу Божу правив Всеч. о. Я. Бенеш, котрий прибув із скитальщини і на розпорядження Їх Ексцеленції Кир В. Ладики, прибув до міста Торонта до помочі Впр. о. канонікові П. Каменецькому в духовній праці. Ново-прибувший отець виголосив в церкві промову "Душа Молоді."

Коли зближалася хвиля на приступ до св. Трапези, то правою стороною ідуть молоді юнаки, повні віри і любови, неначе приготовлялися військовою муштрою до цього. Ні! бо попередше почули слова: "Кріпись, сину, відпускаються тобі гріхи." (Мат. IX, 2). Лівою стороною ідуть молоді юначки, надія великого українського народу, до всі запричащалися, бо "кожда кришка сеї чаші оживляє душі наші."

По богослуженню відбулося спільне снідання у парохіяльній салі для молоді. Господарем цього снідання був п. Б. Залуцький, голова місцевого відділу УКЮ. І тут знова Всеч. о. Я. Бенеш промовляв про силу Віри і які овочі можемо збирати із цього Було і ще більше промов... Снідання приготовило ЛУКЖ...

От! за приміром молоді підуть і старші, бо будуть мати реколекції, вперед чоловіки а тиждень пізнійше женщини і знова спільна молитва понесеться перед престіл Всевишнього: за умноження віри в нашім народі, за вкорочення терпінь та миролюбивого життя

Коли ще більше парохій піде цьою дорогою то пізнійше будемо думати, коли б то установити день молитви за наші потреби. Нарід український хоче бути уздоровлений, хоче знайти потіху, полекшу, лік на свої терпіння, журби і болі.

Такі акти витворять в нас атракційну силу: Боже допоможи!

І. Витрикуш

ЧИ ВИ ВЖЕ ВІДНОВИЛИ СВОЮ ПЕРЕДПЛАТУ БУДУЧНОСТИ НАЦІЇ?

РЕЛІГІЯ Й ЖИТТЯ

(Продовження з сторони 5)

Отця мойого, що на небі" (Мт. 7, 21).

А ще дальше Христос пояснює:

"Кожен, хто слухає цих Моїх слів і виконує їх, подібен до чоловіка розумного, що свій дім будує на камені" (Мт. 7, 24).

"А кожен, хто слухає цих Моїх слів та їх не виконує, подібен до чоловіка необачного, що свій дім будує на піску" (Мт. 7, 26).

[illegible] Христових слів залежне наше вічне щастя. Бо людина, що не творить добрих чинів, людина, що не чинить праведних діл, подібна до фігового дерева, на якому, кромі листя, нічого немає. А таке неплідне фігове дерево Христос прокляв (Мт. 21, 19). І проклята буде всяка людина, що [illegible]

[illegible] про потребу добрих чинів. Він до свого учня Тимотея каже ось таке:

"Настане час, коли здорові науки не будуть держати-[illegible] Вони [illegible] правди відвертають та до байок нахиляться. (2 Тим. 4, 3-4). Бо люди тоді будуть самолюбні, грошолюбні, зарозумілі, горді, богозневажники батькам непослушні, невдячні, непобожні, запеклі, осудливі, нездержливі, жорстокі, ненависники добра, зрадники, нахабні, бундючні… оті, що завжди вчаться, та ніколи не можуть прийти до пізнання правди.

…оті, що мають вигляд побожности, але сили її відреклися… оті, що більше люблять розкоші, аніж люблять Бога. Відвертайся від таких!" (2. Тим. 3, 2-7).

"Ти ж пішов вслід за мною: наукою, поступованням, заміром, вірою, витривалістю, любовю, терпеливістю, переслідуваннями, стражданнями. Та всі, що хотять жити побожно в Христі Ісусі, будуть переслідувані. А люди лихі та дурисвіти матимуть успіх у злому, зводячи й зведені бувши." (2. Тим. 3, 13).

"І ти знаєш з дитинства Писання Святе, що може зробити тебе мудрим на спасіння вірою в Христа Ісуса. Все Писання Богом надхнене і корисне до навчання, до докору, до направи, до виховання в справедливості, щоб Божа людина була досконала, до всякого доброго діла готова." (2. Тим. 3, 15-17).

Св. ап. Павло виразно підкреслює, що навіть все Святе Писання Богом надхнене, має служити людині на те, щоб вона була до всякого доброго діла готова, щоби вона наставила себе до доброго діла, а відвернулася від отих, подрібно вичислених, грішників, що їх він називає дурисвітами і лихими людьми.

В вище наведених словах апостола народів є також натяк на те, що робить діло добрим, що є найкращою часткою діла. Бо св. ап. Павло каже:

"Ти ж пішов вслід за мною наукою, поступованням, заміром…" Отже добрий замір, праведний намір, з яким людина робить своє діло, це одна з головних передумовин його вартости. Бо навіть найяскравіші і наймногозначніші зовнішні якості не перетворять діло в добре діло, якщо воно буде виконане з лихим наміром. І коли напр. хтось жертвував би силу силенну грошей на допомогу людській нужді, але не з високих спонук, а просто шукаючи власного розголосу, то ця офіра в обличчі Бога не мала би більшого значення ніж жертва убогої людини, що мече в скарбону свої убогі сотики з правдивої любови до Бога й ближнього.

Отже: намір, що з ним виконуємо наш чин, це перша передумова його якости й доброти.

Тому св. ап. Павло в листі до Галатів (6, 4-10) напоминає:

"Нехай кожен розважає своє діло"

[illegible]

"Не обманюйтеся! Бог не може бути осміяний! Що тільки людина посіє, те саме й пожне. Бо хто сіє для власного тіла свого, той від тіла зотління пожне. А хто сіє для духа, той від духа пожне життя вічне… Тимто, поки [illegible]"

[illegible]

Добрими чинами, що їх виконуємо з любови, охоплюємо наперед найближчий круг нашого оточення [illegible]. Бо неприродною і несправжньою була би ця любов, що обдаровує добрими чинами когось хто стоїть поза головами наших найближчих. І не любить, а тільки деклямує про любов батьківщини той, хто в свому найближчому оточенні відомий як лукава й недоброзичлива людина. Його чинам, очевидячки, бракує доброго наміру.

Про цей намір, що надає чинові правдиву вартість, прегарно говорить Тома Кемпійський. Він каже так:

"Нераз бажання запалюють і притьмом поривають твоє серце (до діла); але ти розваж, чи більш спонукує тебе Божа честь, чи твоя користь? (Насл. Христа III, 11).

Бо "поверховне діло, без любови, нінащо не здається." "Але що тільки робиться з любовю, нехай би воно собі було і хоч яке мале та незначне, воно ціле стає пожиточним"

"Бо в Бога більш важить та любов, з якої то діла, ніж саме діло, котре робиться."

"Багато ділає той, то дуже любить."

"Багато ділає той, хто діло робить добре."

"А добре робить той, хто більше служить громаді, ніж своїй власній волі" (Насл. Христа I, 15).

Отже, чистота намірів, безкорисність спонук це перша передумова справжньої вартости чину. [illegible]

Тепер вкоротці розберімо ще другу передумовину справжньої вартости чину, а саме:

Згідність діла з Божим законом!

Згідність діла з Божим законом, з Божими заповідями [illegible]

(Продовження на стороні 8)

ҐЕМИЛТОН, ОНТ.

Святкували св. Василія

Дня 25-го січня залишиться довго в памяті панів Василя Родловика, Василя Гасая, Василя Раховського та Василя Іванціва.

Того ж дня приятелі вшанували їх з нагоди Василія (н. 14 січня не було можливе), не тільки словами але кожний одержав ручний годинник на котрім був гарний напись. Всі вони дуже гарно та солідно працюють для добра нашої парохії та [illegible] українського народу в Гемилтоні.

По Службі Божій, Отець Парох запросили їх до своєї [illegible]

Опісля як входили до галі, де люди вже чекали, та привітали їх гучними оплесками, то зворушення було щире, бо був дійсно "сурпрайз"!

[illegible] дуже гарний обід, та між іншими належиться подяка Паням: Шпак та Рибицький за їх великий труд. Членкині Тов. Молодих Подруг доносили до столів.

Майстром милої церемонії був наш дуже здібний та активний член нашої парохії (тепер м. пред.) Іван Мурмилик. Говорили о. Парох, представники від БУК-а, УКЮ, Бр. св. о. Николая, ЛУКЖ., Бр. Тов. Молодих Подруг та посол Роберт [illegible] котрий також вручив дарунки [illegible] Мурмилик [illegible] 3 того дохода [illegible] Гемилтоні, а 17.00 до Укр. Катол. Пресової Служби.

Український Гемилтон шанує своїх працівників та нехай так буде в кожній нашій громаді.

Присутні

ГАЛЯ

Написав
ВСЕВОЛОД ЛИСТВИЧ

IV

Була це якась несамовита сила, що виганяла людей із батьківських хат і наказувала їм іти в темряву лісів, у холодну вологість непрохідних дебрів, міняти вигідне, спокійне життя на небезпеки повстанських воєнних походів. І гнало лісами чимраз дальше [illegible]

[illegible]

І гнало його з глибів лісових на простори поля вогняної землі і розбуркувало села й міста, і ті відгукувалися:

[illegible]

[illegible] мов бджолиний рій у вулику. В неділю отець Сорока говорив у церкві про любов до батьківщини і про те, що після кожної і найбільш жорстокої зими мусить загоріти весняне сонце. [illegible] Божа справедливість [illegible] розуміли, і тому українське село в ті часи виглядало зовсім [illegible]

[illegible]

[illegible] пам'ятаєте? А тепер? Вона вам однакаво виряджає на страшне повстанське діло, та ще й тішиться…

Кум Опанас інвалід Української Армії, потер козацького чуба.

Навчили, о, навчили, сучі сини, що без України не жити нашому народові; навчили, що коли город твого сусіда горить, то й твоєму вже недовго в мирі залишитися.

І знаєте, куме, віриться, що тепер уже не намарні будуть наші жертви.

Відново! Тепер або цілий народ [illegible] або здобуде своє право. Тепер, знаєте [illegible] Немає гірших [illegible]

[illegible] Дівчата, святково прибрані, бігали привітними сільськими вуличками, мов квіти [illegible] [illegible] гордо [illegible] блакитно-жовтий прапор [illegible]

Управитель [illegible] в Грушівці, Мацюк, був це старий, сивоголовий мужчина, [illegible] рисами лиця, із врваною [illegible] мовою і військовим, чітким кроком. Його [illegible] років і рана на нозі не затримали його ні на хвилину в багатій праці. І не [illegible] коли старший син згинув рік тому, ані не зрадилося воно й тієї неділі, коли молодший, останній його син збирався відходити на непевну повстанську [illegible]

- Ще й на нас, старих, прийде черга, — казав директор Мацюк, — бо пора це велика єсть!

Галя, в уніформі старшини Української Повстанчої Армії [illegible] діла на постать старого патріота і те почуття, невідомо чому, скривдовало в ній нірву [illegible] Вона перейшла за тих кілька місяців широки поля й ліси України [illegible]

Директор Мацюк став перед нею, обкинув своїм гострим поглядом її струнку постать і замахав руками.

— Я — старий вояк! Цілу [illegible] на всіх фронтах… І я навчився ненавидіти воєнне ремесло.

Галя жахнулася…

- Які ж бо у вас прокинулися [illegible] гляди!

- Так, пані! Я старий вояк і знаю війну. І тому ненавиджу [illegible]

[illegible]

Так, пані [illegible] Але не згідно з усіма Божими й людськими законами, коли ми не [illegible] власного життя, коли ми не хочемо погодитись із безправям і ярмом, коли ми не хочемо добровільно класти наші голови під катівську сокиру, бо ще жити хочемо. І до життя маємо не менше право, як усі великі й могутні народи.

Він підступив до вікна.

Youth Herald

ВІСТНИК УКРАЇНСЬКОГО КАТОЛИЦЬКОГО ЮНАЦТВА

EDITOR — PAUL BOZYK

His Excellency Neil Nicholas Savaryn, OSBM

BISHOP OF THE UKRAINIAN CATHOLIC DIOCESE OF WESTERN CANADA

[illegible] His Excellency the Most Reverend Neil Nicholas Savaryn, OSBM, was born at Stary Sambir in Western Ukraine, May 19th, 1905, at which place he completed his classical studies. At the age of 17 he entered the Order of St. Basil [illegible] Philosophy and Theology [illegible] by His Excellency Bishop Kotsilowsky.

After one year of pastoral [illegible] he was sent by his superiors to the missionary work in Canada. On his arrival here, in September 1932 he was stationed at Mundare, Alta., where he was engaged in teaching [illegible] at the Seminary, doing pastoral work in the missions and [illegible] for the Ukrainian Catholic Press. From the very beginning he was entrusted with responsible positions in the Order and in 1938 he was appointed Superior at Mundare, Alberta.

In April 23rd, 1943, he was named by His Holiness Pius XII to be Auxiliary Bishop to His Excellency Bishop B. V. Ladyka, OSBM, and was consecrated on July 1st, 1943 at St. Michael's Cathedral in Toronto, Ont., by His Eminence Cardinal McGuigan, Their Excellencies, Bishop Basil V. Ladyka, OSBM, and Bishop Ambrose Senyshyn, OSBM. As Auxiliary Bishop he visited most of the parishes and missions throughout Canada, and took an active part in Catholic activities.

On March 3rd it was officially announced by His Excellency Archbishop Hildebrande Antoniutti, the Apostolic Delegate to Canada and Newfoundland that His Holiness Pius XII had appointed him to be the first Bishop of the newly erected Ukrainian Catholic Diocese of Western Canada with [illegible] Edmonton, Alta. The solemn installation for this position took place on April 14th, 1948, at the Ukrainian Catholic Church of St. Josaphat's in Edmonton, Alta. [illegible] Mass at which was present His Eminence Cardinal McGuigan.

[illegible] sermon at this occasion was delivered in Ukrainian by His Excellency Bishop Basil V. Ladyka, OSBM., and in English by His Excellency Archbishop Macdonald, the Archbishop of Edmonton. At the reception in Macdonald Hotel which followed the installation [illegible] His Eminence Cardinal McGuigan spoke in English, His Excellency Most Reverend George Cabana, Archbishop-Coadjutor of St. Boniface gave the address in French while His Excellency Bishop Basil V. Ladyka spoke in Ukrainian and Bishop Neil N. Savaryn [illegible] taking part in the ceremony of the day.

At this reception and the morning religious service at the church, there were representatives from both the Hierarchy and clergy as well as distinguished laymen from both rites.

Ukrainian Catholic Leadership Courses

Under the auspices of the Educational and Cultural Department of the Ukrainian Catholic Council a Leadership course for the Ukrainian Catholic Youth will be held in Winnipeg, Manitoba. The course will commence on Monday, July 5 and will end on the 31st of July, 1948.

For further information consult the next issues of this paper.

The same courses will also be held in Edmonton, Alta., and Toronto, Ontario. Particulars for the same will be announced later.

All information regarding the Leadership Courses in Winnipeg, Man., write to:

DIRECTOR, LEADERSHIP COURSES,
[illegible] Street, Winnipeg, Manitoba

ДО ПРАЦІ!

Відозва до Українського Католицького Юнацтва Саскачевану

[illegible] жити без науки в [illegible] часах. [illegible] ряди студентства українського католицького молодь зростають з кожним роком [illegible] треба дати відповідне приміщення, [illegible] виховання у релігійним та національним дусі.

Через якийсь час, у Саскачевані, велася кампанія на будову нового Інституту для приміщення студентів у Саскатуні. Площа вже закуплена [illegible] готові. Будова нового Інституту мала початися цього року. Та коли комісія переглянула ситуацію показалося, що буде не можливо виконати [illegible] тяжко дістати матеріяли [illegible] замало є гроша. Хоч поважну суму вже зібрано [illegible] В теперішню пору будова буде виносити около сто тисяч долярів.

Українське Католицьке Юнацтво! На осіннім зізді 1947 року ми зобов'язалися повести кампанію на будову цього Інституту. Тут ми закликаємо Вас до помочі [illegible] до праці котра заплатить Вам і будучому поколінню стократно.

Відділи УКЮ! Провінціональна Екзекутива разом з Будівничим Комітетом згодилася повести кампанію через переведення "Контестів Популярности". Тут ми просимо Вашої помочі. Всі відділи УКЮ і парохії, котрі є під юрисдикцією одного отця пароха, творять один округ. Коли б такий округ був дуже малий то можна злучитись з сусідними парафіями. Відділи в таких округах порозумійтеся зі своїми отцями парохами, виберіть контестантів, виробіть програму, і зладьте тикета. Роздайте тикета своїм контестантам. Кожний тикет проданий то голос для контестанта. Котра контестантка буде мати найбільше голосів та зістане королевою округа. Приходи з таких контестів треба слати до секретаря на нижче поданих адресу.

Коли окружні контести будуть переведені, тоді відбудеться загальний контест на провінцію. Тут провінціональна Екзекутива постарається о нагороди. Кожда королева округа тоді буде репрезентувати свій округ у Саскатуні, де відбудеться коронація королевої на провінцію.

Юнаки і Юначки! Ми знаємо що Ви є охочі помогти у доброму ділі. Ми знаємо, що Ви розумієте вагу цеї справи.

Українське Католицьке Юнацтво! Вперед! З новою енергією, з новою надією, до кращого завтра!

Хто є зби помагає тому і Бог поможе!

З Вірою до праці!

Заряд УКЮ на Саскачеван

Всяку кореспонденцію в справі організації і контесту треба слати на слідуючу адресу:

The Secretary,
Ukrainian Catholic Youth of Saskatchewan,
211 Ave. M South, Saskatoon, Sask.

SPORT PLAYS AN IMPORTANT PART IN THE LIFE OF YOUTH

Courtesy Winnipeg Tribune

Here we see a basketballball team from Isaac Newton School in Winnipeg, composed mainly of Ukrainian Youth. They won the high school basketball crown presently. Front row, left to right: Bernice Tkach, Winnie Kuczek, Marge Dolhun, Olive Bablak, Helen Lukewich, Mary Bachko. Back row, left to right: Lesia Dowbanys, June Shaley, May Nadoruk, Helen Moskal, Eugenia Oshanek, Harold Mauthe (coach). Missing from picture: Marge Fedorowski, Ruth Bauer, Josephine Witiuk and Mike Daski (coach).

A jelly mold will retain its shape if set in a bowl of cold water to which a handful of salt and soda has been added.

ORANGE CAKE

- ¼ cup shortening
- ¼ cup butter
- ¼ cup brown sugar
- ½ cup corn syrup
- 2 eggs (separated)
- 1 cup raisins and 1 orange put through the food chopper
- 2 cups sifted pastry or cake flour
- 1 teaspoon soda
- [illegible] teaspoon nutmeg
- ½ teaspoon cinnamon
- 1[illegible] cup sour milk

Method: Cream fat with brown sugar, add syrup and then add beaten eggs. Beat well add raisins and orange mixture. Add sifted dry ingredients with milk, add beaten egg whites. Pour batter in layer tins. Bake 25 minutes in a moderate oven. When cool put with orange filling or any desired icing.

Крухі Тісточка

1 горнятко масла
1 горнятко цукру
3 жовтки
шкірку з цитрини
Муки щоби замісити не дуже густе тісто.

Втерти на сметану масло, додати вибиті жовтки і потрохи додавати цукру, щоб [illegible] додати [illegible] муки щоби можна вирібити не дуже густе тісто. Виваклювати тоненько, робити [illegible] тісточка [illegible] (вибити [illegible]) посипати посіченими [illegible] і печи в міряно [illegible] печі.

HOUSEHOLD HINTS

To freshen stale bread, dip it for a second in cold water or milk and then rebake it in a rather cool oven.

Did you know that one of the best ways to heat rolls is to put them in a paper bag in the oven for a few minutes?

Jellies can be made to stiffen on a hot day wit hthe aid of salt.

ГИЛБЕРТ ПЛЕЙНС, МАН.

Перша Сл. Божа Всеч. о. Павла Малюги

В день Різдва Христового, 7-го січня відбулося надзвичайне торжество в церкві св. о. Николая в Гилберт Плейнс, Ман. В он день, відправив свою першу Службу Божу новорукоположений Всеч. о. Павло Малюга, котрий родом є з цеї околиці.

Служба Божа почалася в одинадцяти годині в асисті двох дяконів та римо-католицького священика з Гренд [illegible], котрий був запрошений на це торжество.

Парох о. Теодор на кінці Сл. Божої привітав молодого Отця та вказав на вагу священичого стану.

Торжество закінчено многолітствием для Преосв. Кир Василія та Кир Нила.

- Учасник.

HIGH JUMPER

TEEN TALK

Joy of a jumper with wide wing shoulders, a deep V-neckline, and big patch pockets. The pattern also includes a long sleeve blouse with a becoming bow-tied neck.

No. 2651 is cut in sizes 12, 14, 16, 18, 20, 36, 40, 42 and 44. Size 36 requires 1¾ yds. 54-in. for the jumper, 2¼ yds. 39-in. for the blouse.

Have quick-silvery buttons mark the eternal triangle closing on a gay plaid dress. Waistline nipped in nattily with a wide belt and a Peter Pan collar cups the face in crisp white pique!

No. 2288 is cut in sizes 9, 11, 13, 15 and 17. Size 15 requires 3⅞ yds. 35-in. with ½ yd. 35-in. contrast.

Send 20c for each Pattern, which includes complete sewing guide. Print your name, address and style number plainly. Be sure to state size you wish. Include postal unit or zone number in your address.

КАРТА ЗАМОВЛЕННЯ ВЗОРІВ

Замовлення взорів посилайте на адресу
[illegible] Nation, 414 Main Street, Winnipeg, Man.

[illegible] і прошу вислати мені слідуючі взори:

Імя ....

Адреса ....

Число ....

Міри (сайз) ....

(Подайте точно в англійській мові)

РЕЛІГІЯ Й ЖИТТЯ

(Продовження з сторони 6)

крадених грошей перекреслюючи переступом сьомої Божої заповіди. Побожність для людських очей це діло ніяк не праведне, бо бракує в ньому доброго наміру. Але побожність при знехтуванні станових обовязків людини теж діло нікудишнє, бо незгідне з Божим законом. Посвята для загальної справи—діло наскрізь праведне, бо виконуване з добрим наміром. Але посвята для загальної справи при одночаснім нехтуванні власних станових обовязків в звичайних умовах діло ніяк не праведне, бо незгідне з Божими заповіддями.

Ось тим способом ми завершили наші міркування про вартість чинів. А саме ми переконалися, що в обличчі Бога чин є добрим і вартісним тільки тоді, коли він

1. виконаний з добрим наміром і
2. згідний з Божими заповіддями.

Наприкінці, в звязку з вище сказаним, варто призадуматися над тим, що під цей час діється довкруги нас.

Довкруги нас під цю пору запанувала передусім наруга над правдою. Вона розкопаренилася нерідко за все в цій країні, в якій занепала думка і колектив це фальшиве обличчя дійсности. Це країна безуспішних чинів, країна кошмарної матеріялістичної кабали, що в ній затрачується справжній зміст і сенс вікування. Це країна, що в ній завмирає пошана до життя. В ній всеперемагаюче діє сила масової серійної продукції стандартних вартостей людського віку.

Але в цій країні нема насправжніх психомахій, бо духові диспозиції осередки життя там понівечені. Ця країна перетворилася в духових лінивців, що потратили віру в Бога і правдиві мірила життєвих вартостей. А без тих мірил їх чини це ніби золото, що перестало бути щирим золотом, а перемінилося в штучне, хемічно спрепароване золото "тальмі." В відносинах між їх намірами й чинами взгляд на Бога не грає ніякої ролі. Тому й чини в цій країні, що перетворилася в ліс коминів, це комини без огня і без диму.

Люди в цій країні рухливі, чинні, метушливі та безупинні в праці, бо тайга не прощає зупинки. Але з їх праці в обличчі Бога не остане навіть диму, ні попелу. І хоч люди в цій країні мають себе за орлів, то це орли, що ловлять мухи. І хоч вони вважають себе за багатирів, то це опікуни металів [illegible] не повалить божих [illegible] нашого страшного часу. [illegible] наш час став страшним не тому, що в ньому розвинулися страхи, [illegible] страх Господень перестав бути началом людської мудрости.

Люди, як каже один з наших поетів (Б. Кравців)

"знемоглися до решти в пристрасти й уроків
і мани й оман..."
Обманула їх скверна і злоба.
Заврочила їх наруга над правдою.
Вони ошукують людей, ошукують життя й ошукують
самих себе.

Думають, що творять великі чини, а це чини, що в обличчі Бога не мають ніякої вартости. Бо в відношеннях між ними й їх намірами в чинах немає місця для найпершої причини всіх причин у життю, без якої ніяка людина не могла б не тільки діяти й творити чини але й існувати.

Це—ошукані ошуканці.

Це ті, що творять наругу над правдою, "зводячи і зведені бувши."

Та в нашому модерному часі побачимо ще дещо. Побачимо, не тільки наругу над правдою, але теж наругу над чином.

Наругу над чином творять ті, що живуть у ледарстві й, мовляв, ніколи не мають спочинку. Це розбовтувачі болота, які, шопрят[illegible] забули про слова М. Вовчка

"треба жити, треба діло робити!" але не діло в них ледаче. Це діло в них часто балак бабської байки! Це діло в них часто золота байдарна хмарка, розвіяна одним легким подувом вітру.

Їх істота не терпить солідности в творенні чинів. Вони теж оцінюють чин тільки зверху. Їм дорогий сам подарок, діставаний звідкінебудь і яким то оне було би способом, а не та любов, яка подарунок дає чи якою подарунок від життя добувається.

Для них наскрізь чуже слово "agere contra!"

Вони ніколи не зрозуміють цього, що активне чекання нераз вартніше від самого діяння.

Вони радо пристануть до всякої боротьби з високим і шатрним, аби тільки виправдати себе перед своєю власною душею, що очевидячки прогниває, наче нутро венерика.

І тоті, коли виб'є над ними остання година їх життя, зазвиниться їм тільки одним-одне, єдино гасло:

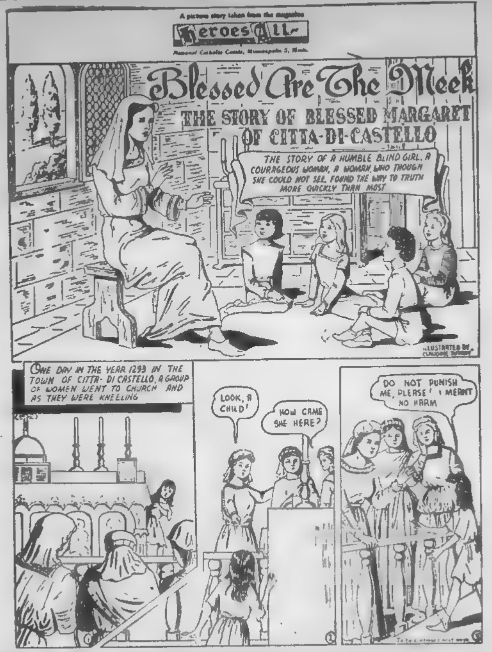
"In vanum laboravi!"

Надармо я трудився! Не трудився, а радше—намарно побивався. Бо те, що вважав я за добрі чини, в обличчі вічности я емає вартости. Бо перед Богом не має вартости ніяке діло, творене без благородного наміру чи пак "потойбіч добра і зла."

В пророчій книзі Еремії (13, 23-24) написано ось що:

—"Хіба мурин може перемінити шкіру свою, а пард п'ятна свої? Так і ви: чи зможете чинити добре, звикши ледаче робити? Тимто я порозвіваю вас, мов порох, розвіваний пустинним вітром."

(Продовження на стороні 9)



ГРЕНДВЮ, МАН.
Похорон бл. п. Марії Гуски

[illegible] 21 мая 1948 відбувся похорон бл. п. Марії Гуски, котра померла в 6[illegible] році життя. Покійна походила з Борщівського повіту з Західньої України, та проживала в Канаді поверх 40 років, в місцевості Грендвю.

Покійна полишила в смутку одного сина, Івана і дві [illegible] пані Бурденюк і пані Леснюк. Батько помер [illegible] років.

Похоронну відправу відслужив Всеч. о. Ю. Малий з [illegible] Господар п. Іван Гуска запросив всіх присутніх на обід до своєї хати де о. Малий провів молитву і відправив панахиду, зазначуючи що це його перший похорон в Канаді, бо щойно приїхав зо скитальщини.

Підчас обіду промовив п. Василь Запорожан зазначуючи втрату доброї матері та парохіянника. Рівнож закликав до збірки на скитальців. Жертвували по 1.00: Петро Матрик, В. Запорожан, К. Дубик, М. Кошалко, Г. Лукій, Всеч. о. Юрій Малий, К. Фігас, І. А. Гуска, І. М. Лукій, А. Пухайло, І. В. Гуска, І. Маприлк. По 75ц.: П. Винник. По 50ц.: Марія А. Лукій. Дрібними 1.05. Разом $14.30. Ці гроші переслано до Централі Українців Католиків Канади.

Щире спасибіг всім жертводавцям.

Присутний

Добрий Синок

Мамо, дайте пять центів для бідного чоловіка.

Дам, дам, добрий синку. А де є той бідний чоловік.

—Там на вулиці. Продає мороженне (айскрім)

ТРЕБА ПОМОГТИ СИРОТИНЦЕВІ В МОНДЕРІ

Як відомо, наші Сестри Служебниці зачали провадити Сиротинець у Монері минулого року, й мають великі недостатки. Були приневолені переробляти дім, купувати меблі відповідні для дітей і взагалі всю обстанову. Найбільше труднощів є з ліжками, бо тяжко їх дістати, а ціна висока.

Тому Сестри Служебниці, що ведуть Сиротинець, звертаються цею дорогою, через нашу пресу до найширших кругів нашої української суспільности в Канаді з просьбою щоб наші українські організації, шляхотні та жертвенні одиниці були такі добрі та купили по одному ліжечкові, якого ціна є $30.00. Сиротинцеві треба наразі 75 ліжечок. Дотепер, чотири особі вже купили по ліжечкові. Це велика поміч для Сиротинця, для Сестер, що мусять тим журитися, і для бідних сиріт, що будуть молитися за своїх добродіїв.

Ми певні, що ці слова просьби докотяться до кожного читача. З досвіду знаємо, що люди вичитують в газеті найменшу дрібничку, тому певно, що не переочать цеї просьби Сестер. А далі—це вже справа серця і грошевої жертви. Особливо теперішній час дуже надається, щоб зробити християнське діло, милосердя, бо св. Церква накликує нас до виконування добрих і трівких діл християнської любови.

Сестри Служебниці у своїй скромности не згадують про те, яку тяжку працю вони виконують коло дітей в Сиротинці. Про це ширший світ не знає, тільки одиниці. Недавно тому Сестра, що ходить коло дітей і виконує працю за дві, бо є замало робітниць і вона мусить зриватися ночами, як заплаче дитина, а часто стратить цілу ніч—так знемоглася й так тяжко захворіла, [illegible] до шпиталю.

Коли так, коли Сестри [illegible] виконують працю понад міру, [illegible] наші організації чи одиниці, або двом людям до спілки купити ліжечко, значить переслати $30.00 до Сиротинця!

З приводу Великодних свят [illegible] своїм Добродіям щирі побажання щастя, здоровля і "веселих свят."

Ласкаві жертви просимо слати на адресу:

ST. JOSEPH'S ORPHANAGE,
MUNDARE, ALTA.

НАШ ФРАНКО

28 мая 1918 помер у Львові Іван Франко, людина незвичайних спосібностий, науковець, поет, редактор, письменник, [illegible] долі. Був сином [illegible] в Нагуєвичах, Дрогобицького повіту, він учився в голоді і холоді. А покінчивши науки [illegible] й ці центи найменш [illegible] над берегом Прута. Не диво що австрійська поліція арештувала його за волокитство, суд засудив, а коли Франко [illegible] у Львові оминали його як прокаженого, щоби не стрінутися віч на віч з ним і не подати йому руки, або случайно не наразити себе на вид нужди і потребу помочі. Майже два десятки літ Франко [illegible] газети у Львові [illegible] Не дивуйтеся [illegible] для нього повний [illegible] нових питяхів і [illegible] сучасних обставин. Не диво, коли він пише:

"Щоб монументом їх не було це каміння,
яким в нагороду за плодюче насіння,
ще при життю обкидували їх."

[illegible] з нашого села посеред простолюддя віруючого, працьовитого і щирого. [illegible] ОО. Василіян, він потім все точно бу[illegible] до церк[illegible] інструктор його [illegible] Маркіян Малиць ЧСВВ. Той друг Франко не віруюча людина повна [illegible] брата. Це той, що [illegible] "Мойсея"

"Я вірю в силу духа
і в час воскресний Твойого повстання!"

Це той Франко, що дав українській нації незрівнані твори, "Мойсей" і "Іван Вишенський" [illegible] найкраще з [illegible] Мойсея такі слова

"О Ізраїлю, якби Ти знав [illegible] серці тим повно!
Якби знав, як люблю я Тебе, як люблю невимовно!
Ти весь рід, ти дитина моя, ти вся честь моя й слава,
в Тобі вік мій і будуще моє і краса і держава..."

Перший Франко [illegible] про матерію і "рух молекулярний" і той другий Франко [illegible] про силу духа [illegible] були [illegible] разом з кризою [illegible] поета. [illegible] внутрішня між ними була така наглядна, що навіть сповідникові о. Т. Галущинському ЧСВВ не вдалося її усунути. Дійсно Франко був роздвоєною особистістю. Він сказати б словами Черкасенка був тим дивним лицарем, що

"дві душі мов долі вдії
дивний лицар в грудях мав."

Не щоби він дійсно мав дві душі, але мав роздвоєну особистість, поділену душу і коли прийшло до оконечного бою між ними, то на жаль добра частина не все перемагала.

Все таки для нас Франко, то автор Мойсея і Вишенського. То син коваля, що прорубував шлях галицькій долі і сам на собі поніс всі удари, нужду і лихоліття, заки вигладив дорогу. Він зробив дуже богато добра—хоч не всі його поезії, не всі його твори, так як і життя можна узгідити з релігією.

Так його треба розуміти, кидаючи цвіт спогаду на могилу.

Канадійські Водоспади—Джерела Електрики

РЕЛІГІЯ Й ЖИТТЯ

(Продовження з сторони 8)

А в книзі Екклезіята (4, 5-6) стоїть:

—"Дурень той, хто сидить, склавши руки... й приговорюючи: лучше жменя спокою, ніж пригорща праці й марного силкування."

Та ці слова не спрямовані до нас! Вони не спрямовані до тих, що враз за пророком Ісаєм (35, 3) кличуть:

"Підкріпляйте обв'ялі руки, додавайте сили колінам ... [illegible] Скажіть млявим на душі: будьте мужні, не бійтеся, [illegible] Бог наш..."

Бо кожен з нас (Еккл. 3, 12) "зрозумів, що нема нічого кращого, як веселитися і чинити добро, поки життя... І коли хто бачить добре в кожній праці своїй, то це—дар Божий!".

ТРИСТАЛІТТЯ ВИСТУПУ БОГДАНА ХМЕЛЬНИЦЬКОГО

Коли коронний гетьман Микола Потоцький показував Хмельницькому, сотникові Чигиринському вали і укріплення в Бучачі, то цей сказав: "Що людська рука поставила, то людська рука потрафить знищити." Від тої хвилини Потоцький перестав бути другом Хмельницькому.

Відносини на Україні з многих причин дійшли до вершка напруження проти польського поведення і самоволі урядників.

І так прийшло до вибуху дня 6 мая 1648 р. (по ст. ст.) під Жовтими Водами, де Хмельницький на чолі українських військ розбив війська Потоцького, а його сина взяв в полон. Полковник судді Григорій Грабянка в своїй літописі козацьких воєн докладно описує бій під Жовтими Водами. Він замічає, [illegible] по Україні про виступ Хмельницького, [illegible] Господь посилає виблавлення своїм людям з лядської неволі." Хмельницького представляє нам Грабянка як лицаря, що "хотів відновити славу давніх предків" і як віруючу людина, "не на силу, но на Бога покладає надію." В противенстві поляки горділи і чванилися своєю силою. Коли війська зближилися, Хмельницький післав свого посла Ганжу до реєстрових козаків, котрих вів Барабаш. Ганжа промовив до них так: "Чию [illegible]? Чи не братів своїх? Чи їх також не [illegible] Україна?" "Чи хочуть [illegible] корони, що ви[illegible] за їх хоробрість [illegible] України, бо не хоче їм давати свободу?"

То коли реєстровці так почали, всі шість тисяч "начеб одним серцем і одною думкою" встали і перейшли на сторону Хмельницького.

Перед самим боєм з поляками Хмельницький говорить до війська промову і то як: "Браття і молодці славного війська Запорожського! Це настав час, возьміть зброю і щит віри, маючи помічником Бога, не біймося гордої лядської сили!. [illegible] українських воїнів, що хоча нехрещені [illegible] своєю всі сторони наповняли страхом!"

Пірвані моральною силою відваги і мужности, наші побідили і розбили в прах польські війська, а десять днів потім розбили польські війська під Корсунем і польські полководці дісталися до неволі.

А потім пали Поляниця, Львів і Замостє.

В навечеря Рождва тогож 1648 року Хмельницький вїзджав тріумфально до Києва серед дзвону всіх дзвонів і перед церквою святої Софії витали його як Богом даного побідителя і гетьмана України.

Хмельницький звик був говорити: "Нехай стіна бо стіну вдариться, одна впаде, друга зостанеться!"

І польська стіна впала, лишень порох пішов по ній по Европі. І той порох досі гризе нам очі, навіть тепер в триста літ після Жовтих Вод. Не треба забувати, що Хмельницький був з походження шляхтич, з призвищем Венжик, вчився в колегії Отців Єзуїтів в Ярославі над Сяном, тримав карність в армії, безоглядно карав винуватців і мав геніяльний дар організації. Йому ніколи не бракувало гроший ані людий, відповідних та вчених, щоби посилати в многі ріжнородні посольства, та приймати послів з ріжних сторін світа. То був дійсно "самодержавець" України! Вмів шанувати Церкву і всюди підчеркував свою віру в Бога. В перемиській катедрі нашій до найновійших часів зберігався золотий хрест, дарований Хмельницьким і також золоті ризи.

ПРОБЛЕМИ СКИТАЛЬЦІВ
(Продовження з стор. 4)

факти заставили Преосвященного Владику видати відповідну заяву до канадійського Уряду.

Така ситуація вимагає від нас і від Вас, канадійських українців посилати акцію за допущенням до Канади не тільки самітних і фізично здорових, але також ті українські родини і тих українців старших віком, які дають запоруку, що будуть добрими громадянами нової батьківщини. Через набір тільки самітних людей можуть проникнутися також всякі ворожі українській справі елементи. Коли ж їхатимуть цілі родини, то ця небезпека відпадає.

Читаючи Вашу газету, переконуюся щораз то більше, що українська католицька Церква в Канаді відограє велику ролю не тільки в релігійному житті нашої еміграції, але також у національному. Виходить, що у великій мірі завдяки українському католицькому священству і Церкві вдалося затримати велику частину української еміграції в духових границях українського народу.

КАНОРА, САСК.
Подвійний Супружий Ювилей

В суботу вечером 7-го лютня парохіяни церкви св. Ап. Петра й Павла в Канорі справили несподіванку для панства Боднарчуків і Кутних з нагоди їхних супружих ювилеїв. Для панства Боднарчуків се був пятьдесятьлітний супружий ювилей, а для панства Кутних двайцятьпять ліття.

Панство Боднарчуки піонери канорської околиці через довгі роки були членами, а також добродіями основниками церкви в Ковалівці, Саск. В 1938 році перебрались на стало до Канори й від тоді є жертвенними членами канорської парохії. І ся несподіванка була для шановних ювилятів виявом пошани канорських парохіян за їхню працю і жертви.

Панство Кутні до Канади приїхали по першій світовій війні, осілись в Канорі й від часу основання парохії є її діяльними членами. Здається не відбулось ні одно представлення в парохії в котрім панство Кутні не бралиби участи. Пані Кутна є сестрицею при церкві й бере все живу участь в праці Ліги Українського Католицького Жіноцтва при парохії. Шановні ювиляти мають трое гарних дітей. Найстарший син Славко бере інженерію на саскачеванськім університеті, а молодший син і донька ходять до канорської школи.

Предсідником вечерка був п. Я. Д. Стратійчук котрий у своїй бесіді підніс заслуги шановних ювилятів. Виголосили короткі бесіди і зложили побажання пп. Ю. Кальмук і М. Преміна. Місцевий парох всеч. о. М. Колодій також виголосив відповідну промову і виспівав многоліття шановним ювилятам. На кінець пані Г. Рогачук, місцеголова ЛУКЖ в Канорі вручила шановним ювилятам пропамятні дарунки. Після перекуски, присутні весело забавлялись, як се звичайно буває на "весіллю" та при тім не забули за нашого приятеля католицьку пресу і зложили свої датки. Всім жертводавцям складаємо сердечну подяку, а шановним ювилятам панству Боднарчукам і Кутним бажаємо Божого благословення і многих літ.

КУТОК ДЛЯ НОВОПРИБУЛИХ

ВЕДЕ о. ВОЛОДИМИР ІВАШКО

ВАЖНА СПРАВА

Вірність і служба Батьківщині, а в слі за цим і будучність Нації полягає у великій мірі в збереженні духових цінностей у самих громадян. Нарід, що стратив ті цінності розкладається морально й гине. Найкращим показчиком тих духових вартостей є поступовання противника-ворога. Там, де добачує він найбільшу загрозу для себе, там спрямовує свої найсильніші удари.

В нашій трагічній історії сьогоднішних днів ми є наочними свідками великої і завзятої борби ворога на Рідних Землях проти Бога, религії Церкви. А ціллю цієї борби є знищити в людини те, що найцінніше що не гине під впливом ні голоду ні холоду, не гине під впливом терпінь і знущань. Ворогові ходить о знищення людської душі "Не вмірає душа наша" каже Т Шевченко. Те знає ворог. І тому з повною злістю та всілякими итрощами хоче ту здорову чисту українську душу відтягнути від Бога-Церкви, щоби и там у матеріялістичних сітях збаламутити, приспати, задушити.

Чуємо часто від комуністичних безвірків, що душі нема. То чомуж якраз ведеться така сильна й завзята борба проти цієї душі? Навіщож битися проти того, чого нема? Саме поступовання цихже безвірків є запереченням їхніх слів! Коли ми хочемо остатися вірними своїй поневоленій Батьківщині, коли хочемо її чимсь прислужитися, то це зробимо найкраще тоді, коли будемо боронити свою власну душу, коли захоємо ту душу праведною, чистою, святою. Це буде й найкращою відповіддю ворогові на його зазіхання на наші духові цінноші.

Ці справи тепер якраз ніабільш актуальні тепер— у часі Великого Посту, тепер— коли на нас тяжить великий християнський обовязок Святої Великодної Сповіди. У цій важній справі містимо гарне слово о. др Чинченка, пароха з Міттенвальду-Лютензе, на стороні 5-ій.

О. Олесь

Народе—Страднику, навчи і нас в вигнанні
Любити свій Єрусалим...
Навчи в солодкому стражданні
Пройняти серце ним.

Щоб на чужині, над річками,
Поклавши кобзи жалібні,
Ми тихо сходили сльозами
В жалю по рідній стороні.

Народе-Стradальнику, навчи і нас в вигнанні
Любити свій Єрусалим,
Навчи в солодкому стражданні
Пройняти серце ним.

ЯК ЖИВУТЬ І ПРАЦЮЮТЬ НОВОПРИБУЛІ

В. Вовчур

В ЗОЛОТОДАЙНИХ ТЕРЕНАХ КАНАДИ

Широкою, пошарпаною веретою розлилось озеро Рек Лейк в провінції Онтеріо, що врізалося стрічками заливів у безмежні канадійські ліси. То тут, то там, над побережжам озера, високо понад кучерями горбів, зняли свої голови сторожі з очима на всі сторони. Це вежі, численних в тих сторонах, копалень золота. Там, вийняті з під права, з тавром 20-го століття, бувші "ДіПі" знайшли приют і працю.

Рек Лейк містечко над озером такоїж назви, з 2000-ами мешканців, з чого половина це канадійські українці. Вони майже самі робітники, що зїхалися з різних закутків Канади на працю, в надії на кращий заробіток. Новоприбулих є 30, в тому 5 українців. Примищено в бараках, по 2, а то й по 8 люда в кімнаті. Сейчас по приїзді одержують відповідний виряд. День відпочинку. Опісля вже праця в підземеллях.

Перший день праці це велика сензація, так для новоприбулих, як і для старих "канадійців." Почалось від опроваджувань та пояснювань всіх невидальщин підземних робіт. Все нове, цікаве, таємниче. Про все хотілосьби знати, про все розпитати, та ба.. Куди не звернешся з питанням, всюди однакова відповідь—пардон.. і крапка.

Почалась дійсна праця. Кожний новоприбулий приділений до давного "канадійця" робітника як помічник. І тут знова сензаційне відкриття! Такий то говорить по українськи. За тиждень інший, з яким перед тим не можна було ніяк порозумітися на неанглійській мові. Він нарешті забалакав по українськи. І з того пішло. Процент робітників, що володіють українською мовою ріс швидко з 20 на 30, 50 і 90 процент. На всіх постах підземної праці заговорили по українськи. Про те и інше, про страхіття канадійського визиску, депресі, голоду.... Го, го, го! А дальше посипались осторогі й заяви, що вправді того всього ще нема, але те скоро прийде, та що іх щойно не видко й тоді доперва зазнаємо правдивої біди, а передовсім ті, що недавно прибули до Канади, ті що зрадили "рай," що не хотіли загрітися "ясним сонцем" і "найдемократичнішою конституцією"!

Думки, як рій бжіл загули. Невжеж не правда? Невжеж з під дощу під ринву"? Новоприбулі шукали потвердження своїх сумнівів шукали оправдання своїх дотеперішних бажань. Шукали у своїх "братів." Але знаходили кругом тільки як не пасивну байдужність то вороже сичання, озброєне недовірчивістю та незвичайною обережністю. Здавалось, що кожний опинився під острілом закидів, та що кожному на чолі знова випито тавро подібно до "ДіПі," з пятном зрадника, запроданця і т. п.

Та з часом хмари прорідли, ставало ясніше, відраднiше. По різних відкриттях, розмовах показалось, що не всі ті "канадійці" однакові, не всі перемальовані. Та й не всі вони мають набиті калитки, а в банках поважні конта. І з тими розмова пішла щиріше. Але виявились і такі що поважно заангажовані в банках та і мають гарно построені хати. А життя їх зовсім вигідне й без браків. Ті не мали ніяких підстав нарікати на депресію, визиск, на акцію проти робітників. Питаємо такого "покривдженого," чим пояснити його прокомуністичне наставлення, то він добродушно відповідає що він не осягнув ще готівкових ощадностей понад $5,000. А коли другому прихильникові комунізму згадано про націоналізацію приватних власностей, відповів (пошкробуючись в потилицю), на націоналізація не всюди мусить бути. Виходить, що шкода таки власного капіталу.

Характеристичну цеху має сам Ред Лейк - містечко. Доми, це прямо на швидку руку зліплені паперові домики, що при ліквідації копальні можна забрати на плечі та помандрувати дальше за заробітком. Подібнож і ціле життя построєне, тільки на сьогодні. Одна школа одне кіно церква та готель, найбільший будинок в цілій околиці. Це все. Безконечні лісові гущі витиснули своє пятно на життя мешканців Ред Лейк. Ні одного товариства ні читальні, ні навіть робітничої юнії. Одинокою розрадою й розривкою це вірна подруга фляшина. В ній топить робітник безділяя, журбу, ненависть до світа, зароблений гріш і гідність людини. При фляшці розвязуються язики й завязується дружба, а хто не пристае до тої "кумпанії," цей не такий як всі, цей ворог. Тож не диво, що новоприбулі не так як "всі." Вони ворожі, бо держаться далеко від горілки, та щей не уживають загально прийнятих, поганих, гидливих слів. Тимто и творять вони якийсь інший світ, другий таємничий табір, що носяться з книжками та списують папір, що є врештою одиноким їхним заняттям поза довбанням каміння.

Булоб несправедливо очеркувати вище виємно, збантий життєвий кутєк, Ред Лейк, бо тут як і всюда, є виємки. Є білі круки, що відірвані від культурних осередків великими просторами, творять правдиві оазі серед духової пустині. Це ті нечислені наші старі емігранти що винесли з любої України запах пшеничних ланів, а з ним і питому українському народові гостинність. В Ред Лейк іх за мало, щоб творити місцевий культурний осередок.

ПЛАСТОВІ СПРАВИ:

Позір! Новоприбулі до Канади українські пластуни и пластунки!

Подайте негайно свої адреси. Якщо живете разом, то пересилайте лише список під одною адресою. Вам пересилеться вказівки та інструкції в справі нашого положення започаткування и ведення пластової праці в нових обставинах. Листи писати на адресу

Rev. W. Iwaszko, 950 Boyd Ave., Winnipeg, Man.

"СКОБ"

ПЛАСТОВИЙ КОНГРЕС

В днях від 26-29 березня ц.р. відбувся в Ашаффенбургу (Німеччина, ам. зона) Пластовий Конгрес 1948. Конгрес проведено під гаслом "З далеких мандрівок до великої мети." Учасників понад 300 осіб. Широко закроєна і цікава програма. На цей Конгрес приставо дуже багато привітів з европейських країв і зпоза океану. Від уповажненого Головної Пластової Старшини на Канаду одержано привіт такого змісту: "До Президії Конгресу Союзу Українських Пластунів в Ашафенбургу. В час важної стрічі Пластового Товариства з нагоди Конгресу "Союзу Українських Пластунів" в Ашаффенбургу пересилаю в імені всіх новоприбулих до Канади членів всіх пластових Уладів широсердечний привіт і побажання гарних успіхів. Хоч ділять нас океани й безмежні простори Канади, ми лучимося з учасниками Конгресу думками. У наших серцях жавуть ще недавні, гарні хвилини спільної гри и праці, виднюють ще в наші уяві лиця и очі Дорогих наших Провідників-Виховників. Ми віримо, що проведення й висліди Конгресу будуть іти під Золото-Срібним знаком, символом двох великих ідей, незабутнього Тараса и Великого Бі-Пі. У так важних справах сподіємося и очікуємо гідних рішень. В тому нехай благословить всім учасникам Конгресу Лицар—Святий Юрій."

З ЦІЛОГО СВІТА:

Австрія. Пластуни в Зальцбургу видають двотижневий інформаційний листок Українського Пласту "СКОБ", як додаток до тижневика "Нові Дні." Вони зорганізували теж гарну бібліотеку і віддали до ужитку молоді. А пластунки знова відвідують тричі в тиждень заведення для сліпих і читають їм книжки.

Бельгія. В Лювені повстав Осередок Праці старших пластунів. З їхних листів довідуємося що вони студіюють на місцевому католицькому університеті.

Ню Йорк: Там повстав перший курінь новоприбулих пластунів. Це курінь створили бувші зальцбурзькі пластуни.

Африка. В Кенії виходить журнал пластунок п. н. "Кенія Гирл Гайд Мегезін." В статті п. з. "Бездомні пластунки, частина всесвітнього пластового руху" заподається багато даних про український пласт та про його вартости.

Рим: Папа Пій XII на приватній авдієнції дякував директорові Міжнародного Пластового Бюра, полк. Уілсонові,

(Продовження на стор. 11)

НОВИНКИ ЗІ СКИТАЛЬЩИНИ

Від 4-11 квітня ц.р. відбувся в Мюнхені, Німеччина, Баварія, "Тиждень Української Культури." Ця гарна й корисна імпреза організується мабуть за ініціятивою Американського Українського Комітету і ЦІУЕ. Програма що я виконана в репрезентаційних салях Принцрегентентеатру, слідуюча: 1-го дня концерт новозорганізованого чоловічого хору Божика, 2-го дня виставa малярів, 3-го дня концерт солістів з участю віолончелістки Колесси, сопрани Таранової, тенора Руснака і піяніста Савицького. 4-ий день хор проф. Нестора и капеля бандуристів Китаського. 5-ий день вистава "Орлія" Лесі Українки у виконанні групи Гірняка, 6-ий день виступ балету Переяславець і 7-ий день вистава "Народний Малахій" у виконанні ансамблю Блавацького.

Часописи "Українська Трибуна" "Наше Життя" і приноподбно "На Чужині" перестали виходити. Згадані часописи не одержали ліценції.

При Науковому Товаристві ім. Шевченка відкрито Інститут Національних Дослідів. Він приготовляє матеріяли до монографії про наші західні межі, що тепер остали під Польщею и на яких ліквідується постепенно українство.

21 III ц.р. відбувся в Мюнхені зїзд кооператорів в організаційних справах. В день пізніше відбулися Загальні Збори "Центросоюзу," на яких явилося багато представників від 30 діючих кооператив на американській зоні. Зі звіту виходить що 24 кооперативи вторгували за 1947 рік 25 мілонів Нім. Марок. На суспільні цілі виплачено 1,166,000 Нім. Марок. Прийнято важні постанови, змінено назву на "Union." Змінено теж статут на взір німецького, є надія, що дасться зареєструвати в німецьким суді. Це має велике значіння на майбутнє бо може забезпечити працю для багатьох тих, що не зможуть виїхати з Німеччини.

Зі спорту: Минулого зимового сезону зорганізовано на скитальщині українську гаківкову дружину, що виступала під фірмою одного з найповажніших спортових клюбів миттенвальдського "Лева." Організатором і душею цієї дружини є п. О. Бучацький, знаний спортовець і гаківкар ще з Рідних Земель. Дружина розіграла до тепер 4 змагання і не програла ні одних. Жаль, що українські гаківкарі показали свої "пазурі" аж при кінці сезону.

В днях 26 і 27 березня ц.р. відбулися в Авгсбургу змагання у кошівці. В цьому зональному турнірі брало участь 6 найкращих дружин. Перше місце здобула "Чорногора" Авгсбург, дальше "Лев" Міттенвальд, "Орлик" Берхтесгаден, "Січ" Регенсбург, "Дніпро" Байройт і "Тур" Ляндсгут. Найкращі змагання "Січ" — "Чорногора" і "Лев" — "Орлик."

ЧИ ВИ ВЖЕ ВІДНОВИЛИ СВОЮ ПЕРЕДПЛАТУ БУДУЧНОСТИ НАЦІЇ?

Вуйко Трохим говорить

UNCLE TOM, THE FUTURE OF THE NATION, 49 KENNEDY STREET, WINNIPEG, MANITOBA

Любі Діти

Останньої Діточої Сторінки Ви певно не пізнали, бо була цілком інакша від попередніх. Була у формі книжечки, чи радше у такій формі з котрої Ви могли зробити собі книжечку. Вуйко думає мати більше такиж книжечок для Вас. Ви зможете собі зробити маленьку бібліотеку з них. Всі вони будуть одної величини. Напишіть мені як Вам ця книжочка сподобалася.

Вуйко також дістав пару дуже гарних книжечок зі скитальщини. Всі вони є богато ілюстровані та дуже цікаві. Всі вони будуть оголошені на Діточій Сторінці в слідуючому числі Будучність Нації. Перегляньте це оголошення добре і засилайте свої замовлення скоро бо книжок богато нема.

Такими способами Ви можете у свойому домі заснувати свою власну бібліотеку з котрої буде Вам богато користи та втіхи. Будемо бачити хто з Вас буде мати бібліотеку.

Вуйко Трохим

Ш-ш-ш! Насушко

Пересторога:

До Вуйка прийшла вістка, що для декотрих є таєм ни[illegible] листи родичів, з [illegible] їх переписують. Іншими словами ці листи не є діточі листи родичів. Вуйко нічо не має проти того коли родичі ч[illegible] старші [illegible] [illegible] помаганою у писанні [illegible] але не є добре коли р[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] так [illegible] кожний раз. Це не [illegible] [illegible] з сторони [illegible] [illegible] [illegible] дітей [illegible] листи [illegible] сердечно. Отже Вуйко про[illegible] [illegible] не [illegible].

На Діточу Сторінку: Стефанія Cтоюк прислала 25ц.

На Дітей Скитальців: Венедикт Полос, Менший Ман прислав 75ц.

ЛЮБИТЬ ВЧИТИСЯ

Слава Ісусу Христу!

Дорогий Вуйку

Я троха з цим листом запізнилася, але мусите вибачити, бо я сими днями не маю богато часу. Тут у нас тепер є богато снігу і мені дуже тяжко іти до школи.

Скажіть Вуйку чи там у Вас є богато снігу і чи не зачинає тепліти на весну? У нас то не зимно і не тепло. Так по середині.

З цим листом посилаю $1.50 яко передплату БНації на цей рік. Також посилаю 15ц. на членську вкладку Веселої Родини, 10ц. на Прес Фонд а 25ц. для дітей скитальців.

Здається що це всьо. На сім куті досить тихо і нема за що богато писати.

Здоровлю Вас Вуйку і всіх читачів Діточої Сторінки.

Николай Одинський.
Айрон Ривер Алта.

Від Вуйка: Дякую за передплату та жертви. Під сю пору тут вже мало снігу є.

АЛІ Й ФАТМА

(Переклад з Турецького)

У Багдаді, славнім місті
Років тому сто чи двісті
Так розказує Годжа
Жили Алі Арабенко
Й Фатма личко-місяченко.
Вони собі брат сестра.

Діти вони вигадливі,
Бистрі дещо галасливі
(Та Араби такі всі)
Батькам щоб помагати
Лимонаду продавали
Радивши, на майдані

Вишукали везич-бочку
Отвір заткали кілочком
Влили в неї лимонад
Вивіска людей скликає,
Фатма гроші принимає,
Склянки наповняє брат!

Продали вже десять склянок
(Така вийшла [illegible] збанок)
[illegible] чуд вище!
[illegible] капель кілька
[illegible] нічого Чомуж тільки
[illegible]

[illegible] Фатма! Чуєш шорох?
[illegible] бочкою нам ворог
[illegible] Ох, як воно
[illegible] [illegible] та кониця
[illegible] [illegible] щоб напитися
[illegible]

[illegible]
В[illegible] десять разу хату
Порожнісенька бочка вся.
[illegible] та щож робити
[illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] до кінця

Це Вам, діти на сьогодні
Казочка. Їх знаю сотні,
[illegible] усміхнувся я.
[illegible] [illegible] тиждень дав.
Що [illegible] Фатма й Алі
[illegible] [illegible]

Годжа

Правду сказала

[illegible] [illegible] горячку
[illegible] [illegible] [illegible] та
[illegible] [illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] собі
[illegible]
[illegible] [illegible] [illegible] ма-
[illegible]
Н[illegible]
Може хребет?
Н[illegible]
[illegible]
Н[illegible]
Т[illegible] [illegible] бо-
[illegible]
[illegible]
[illegible] А чому [illegible] болить нога?
Бо пан доктор сидять на ній

ДОБРІ ДІЛА

Коли отець парох прийшов до школи на катехизм, то діти зачинали одні на других скаржитися й жалуватися:

А Петро бився на дорозі з хлопцями.

—Василько кидав снігом в пси

Прошу Отця, Грицько говорив паскудне слово. Він на людей кричить, галасує.

А Оленка язик показує.

Івась без молитви спати ляг

А Федько чорнило вилляв

Прошу Отця, прошу Отця.. кликали діти без перестанку, аж кляса гуділа.

А отець парох лише взявся за голову, ледви їх утихомирив і говорив:

Ой, ой, ой! діточки Коби Ви знали як мені то неприємно слухати. Я вас так учу аби Ви побожно жили, так Вам про все розказую, напоминаю, й ангел хоронитель так Вам нашептує до ушка, а Ви слухаєте злого духа. Ви розказуєте мені про свої недобрі діла, а чому не розказуєте, що Ви доброго зробили? Я не прийшов сюди Вас ганити та карати, але щоб тішитися Вами, та Вас похвалити. Ану, діточки, як прийдете другий раз до школи розкажете мені що Ви доброго зробили. А я буду всі Ваші добрі діла записувати.

Скажемо, скажемо. Будемо добре робити.

І на другий тиждень, як Отець парох прийшов до школи, діти зачали голоситися.

Прошу Отця, мені тато казали помочи дрова різати і я помагав, каже Петрик.

Красно, красно, треба помагати, похвалив Отець парох і записав собі до книжки.

А мене якийсь хлопець штуркав в церкві, а я відступився я від нього, каже Михась.

І то добре, похвалив Отець парох.

А коло нас живе такий, що ніколи до церкви не ходить, то його в неділю закликав і завів до церкви--каже Андрій.

А у нас нікого не було дома, то я все попрятав мамі каже Федьо.

—А я бабці читав книжочку наголос. А я дав бідному пять центів. А я братчика учила молитися. А я ходила мамі до штору і т д.

А ти що зробила Олю? спитався Отець парох у малої несмілої дівчинки.

А я придбала нових передплатників для Будучности Нації.

Отець парох кожного похвалив. Всі діти радовалися. Отець кожного записав у книжочці. Потім роздав дітям у нагороду красні медалики Серця Христового та сказав:

Я дуже тішуся вашими добрими ділами. Я собі їх усіх позаписував. Але чи знаєте, хто ще їх позаписував?

Ангел Хоронитель. Ісус Христос, закликали радісно діти.

А яку нагороду дасть Вам Ісус?

Небо

Так діти. Ціле життя оминайте злого, а робіть добре. Тоді колись ангели перед усіми людьми прочитають Ваші добрі діла, й зо співом запровадять Вас до небесного раю.

ПОШУКУВАННЯ

1. Григорія Микиту зі села Острів, Ширець біля Львова пошукують Стефа Буцяк з Микиткiв і Марія Іващко з Микиткiв.

2. Івана Мацуського з Хирова пошукує родина Будиків зі Самбора.

3. Пелагію Малець з Рижкової Волі, Юрка й Миколу Кметика та сестер Катерину, Пелагію й Анну пошукує Кіцин Михайло.

За адресами писати
Rev. V. Iwaszko,
950 Boyd Ave.,
Winnipeg, Man.

---

1. Теодор Петелецький з Роблин, Ман., пошукує на скитальщині Івана Петелецького з села Коцюбинчики Мали, повіт Гусятин, як рівнож Марію, дочку Дмитра Петелецького з того самого села.

2. Катерина Котик з Осердова повіт Белз пошукує в Канаді Анни Грунтас, дочку Стефана і Катерини. Хто знавби про них проситься написати до Редакції Голосу Спасителя.

ЯК ЖИВУТЬ І ПРАЦЮЮТЬ НОВОПРИБУЛІ

(Продовження з стор. 10)

за великі заслуги в ділянці опіки над молоддю (За "Скобом")

Канада. 16 квітня ц.р. відбулося в Оттаві річне засідання Канадійської Генеральної Ради Союзу Бой Скавтів, на якому Екзекутивний Комітет дав звіт і річної праці. Вибрали теж нових членів цьогож Комітету.

Літом ц.р. вибирається з Канади пластова експедиція в Альпи.

ГУДІВ, САСК.

(Продовженя з стор. 3)

боту комуністів Канади та візвав присутних до жертви для скитальців.

13. Садок Вишневий- хор

14. Минають Дні— деклямація Н. Ступак

15. Слово о. Глюти. Всеч. Отець вказав молоді на ті безсмертні слова Шевченка— "І чужого научайтесь, свого не цурайтесь," заохотив молодь організуватись у відділи УКЮ.

16. Реве та Стогне- хор.

17. Кінцеве Слово п. А. Яцишин.

18. Боже Великий Ще не вмерла Україна. Боже щасти.

Пані Денесюк в імени УКЮ подякувала присутним за те, що так численно прибули та за жертви котрі винесли на $28.50. УКЮ від себе зложило $10. Разом $38.00

Щира подяка належиться в першій мірі п. А. Яцишинові за труд та працю котру покладає при місцевому відділові УКЮ, панові О. Свистунові та його дружині за те що беруть таку активну участь в праці у парохії а молоді за те, що так гарно гуртується та працює.

Молоде! Будь горда з того, що маєш таких здібних та щирих провідників. Гуртуйся у відділи УКЮ то певно що не вмре наша пісня, ні Слава ні Воля.

Присутний.

КОНФЕРЕНЦІЯ УКР. КАТОЛ. СВЯЩЕНИКІВ В ЛОНДОНІ

Катол. часопис "Стендерд" з Даблину, Ірляндії подає про конференцію українських католицьких священиків в Англії, котру очолював ВПр. о. Йосафат Жан, та котра відбулася на початку цього року в Лондоні.

На цій конференції рішено зробити заходи про приміщення українських католицьких студентів у католицьких університетах в Ірляндії.

Дана часопись згадує що в тій цілі відвідав Ірляндію минулого року ВПреп. о. Кохут, котрий під ту пору хотів примістити 25 укр. катол. студентів в університетах в Ірляндії.

Присутних священиків на цій конференції було девять

ЦІКАВИЙ МАТЕРІЯЛ

Для Членів УКЮ та Клюбів Молоді

"TIPS FOR FUN" новий практичний та повний збірник вказівок для праці в клюбі. Цей збірник є необхідний	$1.50
Програма на ВЕЧЕР СМІХУ	.75
Програма на ТАРАСОВЕ СВЯТО (1947 видання)	.50
Програма на Свято КАНАДІЙСЬКОГО ГОРОЖАНСТВА	.25
КАНАДІЙСЬКА МУЗА—збірник поезій та деклямацій на ріжні свята	.50

Замовлення разом з грішми шліть на адресу:

Book Department
UKRAINIAN CATHOLIC COUNCIL
49 Kennedy St., Winnipeg, Man.

КАРТКА ДЛЯ ВІДНОВИ ПЕРЕДПЛАТИ

Подивіться на свою наліпку чи не залягаете зі своєю передплатою.

Для Вашої вигоди..

Хвальна Адміністраціє БНації:

Залучаю $.......... залеглости та $.......... на відновлення передплати БНації.

ІМЯ ....

АДРЕСА ....

Передплата тепер виносить $1.50 на рік.

ШИФКАРТИ— ДОЗВОЛИ В'ЇЗДУ ДО КАНАДИ
Полагоджуємо всі іміграційні справи. Маємо представництва всіх більших корабельних ліній. — По інформації та потрібні до виповнення друки вдавайтеся листовно або особисто до:
J. Rudachek.
Ukrainian Travel Bureau
700 B McIntyre Bldg,
WINNIPEG — Tel. 94623 — Manitoba

В СПРАВІ ПОЇЗДКИ

НА СВЯЧЕННЯ ЕПИСКОПІВ НОМІНАТІВ

Згідно з припорученням Їх Ексцеленції Кир Василія, в історичній події нашої Церкви в Канаді, а це: Свячень Епископів Номінатів Ізидора Борецького і Андрея Роборецького в Торонті, Онт., дня 27-го травня, ц.р., повинні взяти якнайбільше численну участь вірні нашої Церкви під проводом всіх священиків.

Щоби улегшити в поїздці всім тим, що задумують їхати на це торжество, створився за благословенням Преосвященного Ординарія комітет з нижче підписаних осіб. Члени Комітету вже переговорювали з представниками двох залізничих ліній СНР і СПР в справі знижки для тих, що будуть їхати до Торонта. Обі компанії дуже радо віднеслися до членів комітету і обіцяли поважні знижки цін на білети коли зголоситься відповідне число учасників. Розходиться однак про скору відомість для комітету, відносно скількости зголошених. Тому звертаємося отсим до людей, що зміряють їхати:

На свячення Епископів-Номінатів до Торонта, Онт. щоб зголосилися до комітету найпізніше до дня 15 травня, 1948, чи бажають їхати СПР чи СНР, з котрогобудь міста і чи спальним вагоном чи денним. Коли зголоситься напр. з Винипегу 15 учасників, то сама подорож в обі сторони (рітурн) буде коштувати $45.45; спальний вагон $6.05 додатково в одну сторону.

Вертати домів можна до 30 днів, коли хто хоче.

Білети по зниженій ціні можна буде дістати також з котроїбудь місцевости Саскачевану, Альберти і Бр. Колюмбії, якщо з даної місцевости зголоситься найменше 15 осіб Якщо буде менше як 15 осіб з одної місцевости можна буде взяти льокальний білет до Винипегу, а з Винипегу можна буде їхати по зниженій ціні.

Ще раз просимо голоситися якнайскорше і точно відповісти на наші вище згадані питання.

о. Мирон Кривуцький, голова — **о. Мих. Григорійчук**, аранжер
Іван Новосад, писар

У всіх запитах, зголошеннях і в прочих справах відносно цих поїздок проситься писати лише на таку адресу

TRANSPORTATION COMMITTEE
19 Kennedy St., Winnipeg, Man.

ГРАФІК ВОЛОДИМИР БАЛЯС В КАНАДІ

В серпні минулого року приїхав о Канаді зі скитальщини як лісоруб молодий український графік Володимир Баляс. Як довідуємося, в січні ц.р. лісова спілка погодилася на зміну умовин праці між нею а В. Балясом і наслідком цього наш мистець перейшов жити до Вінніпегу, щоби дальше працювати як графік.

В. Баляс родом зі Західних Земель України вже в 30-их роках почав працювати як графік. Відвідувачі виставь українських мистців у Львові могли бачити там теж праці В. Баляса. Лихоліття війни не минуло й В. Баляса. Він опинився в таборі ім. М. Лисенка в Ганновері. Тяжкі умовини життя й праці не здержують молодого мистця від продовжування своєї жмудної праці. Наші мистці працюють, щоб надолужити за втрачене й таким робом бодай частинно доповнити те що загарбала й дальше грабить пищить рука червоного тоталізму. А щоби українська й чужа громада бачила що український мистець не є тільки споживачем нужденних де-півських кальорій, вони влаштовують українські мистецькі виставки та успішно беруть участь своїми працями теж у міжнародніх виставах

Між творами-працями українських образотворчих мистців можна було бачити теж праці В Баляса Слід згадати його участь хочби в таких міжнародніх мистецьких виставах малярів скитальців, як в Баден-Баден (Німеччина) в червні 1946, в Лянгенаргеп над Боденським озером у вересні 1946 та в одній з більших і кращих вистав у Мінхені в січні 1947. Треба згадати, що на тій виставі з 660 праць присланих, допущено на виставу 360, в тому 290 праць 48 українських мистців на всіх 71.

Останні праці В. Баляса на скитальщині бачимо публіковані в такому поважному виданні як альманах "Української Спілки Образотворчих Мистців" в Мінхені, "Українське Мистецтво," де в ч. 1. бачимо його рисунок "В ніч під Івана Купала," а в ч. 2. "Смерть легіня." Радіємо, що дуже рідкі ряди представників українського мистецтва в Канаді так успішно підсилює наша нова еміграція. До відуємося, що п. В. Баляс виконав вже в Канаді кілька гарних і цінних праць. Це рівночасно вияв вдячности й заплати за допомогу канадійських українців.

Молодому й надійному графікові п. В. Балясові бажаємо багато успіхів в його наполегливій праці над собою для добра українського образотворчого мистецтва й на славу старої української культури Надіємося, що п. В Баляс оправдає наші надії й вітаємо його нашим українським "Дай Боже щастя."

ПОРЯДОК БОГОСЛУЖЕНЬ
Квітень

18. Парки— Вел. Сповідь— пятницю веч. суботу рано и неділя
18. Форт Френсис—В. Спов.
25. Сарто—Вел. Сповідь в пятницю вечер: суботу і неділю.

о. М. Мельник
235 Скошія Ст., Виннипег

За вуглям, дровами, будівельними матеріялами та готовим цементом вдавайтесь до
WASHINGTON FUEL
401 Washington Ave
East Kildonan, Man
Phone 501898
М. Вовкин—власвитель
Ми доставляємо самі Жадна робота не є замала для нас

Dr. L. W. Reznowski
ЛІКАР І ХІРУРГ
переніс свою канцелярію з 417 Selkirk Ave.
до
346 Selkirk Ave.
Телефон Бюра 55 114
Res 346 Selkirk Tel 53 958

ДЗВОНИ
Яких лиш потрібно, можна вже виписувати. По одержанню Вашого замовлення висилаєм на пробу. Гарантуєм на 15 літ. Найкращий матеріял. Можем поставити Ваше імя на дзвони Скажіть якого дзвона потрібно.
Менелі Бел Ко.
A KRYZANOWSKI
Blaine Lake, Sask.

Дайте нагоду ПАН—ВАН послужити
D. E. ADAMS COAL Ltd.
COAL — COKE — WOOD
Властитель—Павло Теленко
Phone 502696—501683
Скора та ввічлива обслуга

North Winnipeg Co-op
Limited
Вугля, дрова, фарби, шкіряні робочі рукавиці і хліб
— Членство $5.00 —
Українське, чисто-кооперативне підприємство Ярда
1012 Selkirk Ave., Тел. 55919
Пекарня: 1060 Selkirk Ave.

ГОТОВТЕСЬ на ВЕЛИКДЕНЬ
За крайовими ковбасами, вареним мясом і т.и. вдавайтесь до:
СТЕФАНА ГОЛОВЧУКА
представника
WINNIPEG SAUSAGE CO.
Phone 56082 915 Main St, Winnipeg, Man
Телефон п. а Головчука — 55819.

ЧИТАЙТЕ УКРАЇНСЬКУ КАТОЛИЦЬКУ ПРЕСУ КАНАДИ
"БУДУЧНІСТЬ НАЦІЇ," двотижневик, —$1.50 на рік. "The Future of the Nation," 49 Kennedy St., Winnipeg, Man.
"УКРАЇНСЬКІ ВІСТИ", тижневик, $2.50 на рік. Адреса: "Ukrainian News," 10012- 109 St., Edmonton, Alta.
"ГОЛОС СПАСИТЕЛЯ," місячник, $1.50 на рік. Адреса: The Redeemer's Voice", Catherine St., Yorkton, Sask
"СВІТЛО", двотижневик, коштує $1.00 на рік. Адреса: "The Light," Mundare, Alta.
"ЮНАЦТВО", місячник, орган УКЮ $1.00 на рік, адреса "The Youth," 9648—108 Ave., Edmonton, Alta.

В НАС
Можете набути першої якости свіжого мяса і різних масових виробів, а спеціяльно ковбас, котрі в Саскачевані знані як "найсмачніші."
Скора і щира обслуга. Зайдіть або пишіть до:
STAR MEAT MARKET
230 20th St. W. Saskatoon
Phone 3342
П. Матвійчук, Я Дусенко, Ю. Витюк власники—

ZAWIDOWSKI FUNERAL HOME
LIMITED
Погребове Заведення Завідовського
561 Selkirk Ave. Ph. 51 500

ЦЕРКОВНІ КНИЖЕЧКИ

1. Підручник на МАЇВКИ на місяць травень. Це є молитвеник "Ключ до неба", який між иншими містить в собі Молебен до Преч. Дівн. Ціна 25ц.

2. АПОСТОЛИ церковною мовою, али чисто українськими черенками. Практичний підручник для дяків або їх помічників. Ціна 60ц.— 6 або більше примірників по 50ц.

Писати до:

Rev. A. Lubovy,
Ethelbert, Man., Canada

COSMO STUDIO Ph. 53965
Для всіх Ваших Фотографічних Потреб
Спеціялісти фотографують
● ВЕСІЛЬНІ АЛЬБОМИ
● ДІТИ
● ОГОЛОШЕННЯ
● КОНЦЕРТИ
● КОНВЕНЦІЇ
● ПОРТРЕТИ
● ГРУПИ
568 Stella Ave., Winnipeg

Phone 29272 214 McDermot Ave (½ block W of Main)
Зайдіть до
CRITERION HOTEL
"Де гості почуваються як в дома"
С. Баран—властитель
Першорядна Гостинниця у Винипегу

УКРАЇНСЬКА ФІРМА РЕАЛЬНОСТЕЙ
На продаж—фарми, хати, бизнеси.
Асекурація— від вогню, граду, на гари.
ZAPLITNY REAL ESTATE
Dauphin, Man Ph. 433

ЧИ ВИ ВЖЕ ВІДНОВИЛИ СВОЮ ПЕРЕДПЛАТУ БУДУЧНОСТИ НАЦІЇ?

АДРЕСАР

Центральна Управа Католиків Канади
Ukrainian Catholic Council,
49 Kennedy St Winnipeg, Man
Phone 92308
Домініяльний Заряд БУК-а:
49 Kennedy St Winnipeg, Man
Домініяльний Заряд УКЮ:
49 Kennedy St Winnipeg, Man.
Домініяльний Заряд ЛУКЖ
49 Kennedy St Winnipeg, Man
Бурса БУК-а в Саскатун:
104 4th Ave N., Saskatoon, Sask
Виховний Інститут БУК-а для Дівчат в Едмонтоні:
8820 111 St., Edmonton, Alta
Виховний Інститут БУК-а для Хлопців в Едмонтоні:
8317 -105 St., Edmonton, Alta.
Колегія оо. Редемптористів для Хлопців
Redemptorist Fathers' College, Roblin, Man.
Виховний Інститут БУК-а для Дівчат в Винипегу:
49 Kennedy St., Winnipeg, Man
Виховний Інститут БУК-а в Торонто:
17 Wellesley St., Toronto, Ont.
Епископська Канцелярія:
235 Scotia Street, Winnipeg, Man
Колегія св. Йосафата в Йорктоні:
St. Joseph's College, Yorkton Sask
Місійне Товариство св. Йосафата:
Rev. Myron Krywucki,
Tache Home, St. Boniface, Man.
Запомогове Братство св. о. Николая:
Ukr. Mutual Benefit Assoc. of St. Nicholas, Head Office, Box 3641 Station B Winnipeg, Man
Комітет Українців Канади:
Ukrainian Canadian Committee,
701 McIntyre Bldg., Winnipeg

РОДИЧІ.
Для Вас і Ваших Дітей в мові українській і англійській, вийшла з друку.

ІСТОРІЯ БІБЛІЙНА НОВОГО ЗАВІТУ
укладу о. А. Лугового

печатана в мовах українській і англійській, з гарними релігійними картинами Сторін 160. Ілюстраційних Книжка великого формату в гарній коліровій оправі, картин 40.

Видана накладом і печатана в друкарні "Голосу Спасителя" Ціна примірника 50 центів.

Біблійна Історія повинна находитися в кожній українській хаті. Замовляйте в

THE REDEEMER'S VOICE,
Catherine St., Yorkton, Sask
або через автора:
Rev A. Lubovy, P.P.,
Box 85, Ethelbert, Man.

Чи Ви вже відновили свою передплату БНАЦІЇ?

ДР. Й. М. КАГАН
Лікар і Хірург
DR. J. M. KAGAN
M.D., L.M.C.C.
Malcolm Block
DAUPHIN, MAN
Телефони:
Офіс: 178 — Рез.: 214

БУДУЧНІСТЬ НАЦІЇ

Перший Український Католицький Двотижневик в Канаді. $1.50 на Рік.
БЮЛЕТЕНЬ БРАЦТВА УКРАЇНЦІВ КАТОЛИКІВ КАНАДИ
The Future of the Nation— Bulletin of the Ukrainian Catholic Brotherhood of Canada.

Рік XVI. ч. 9 (249) Йорктон, Саск. 1-го Травня, 1948 Vol XVI No 9 (249) Yorkton, Sask. May 1, 1948

ІСТОРИЧНЕ СВЯТО В ЕДМОНТОНІ

ІНСТАЛЯЦІЯ Преосвященного Кир Ніля Саварина

Едмонтон, Алта., 13 квітня (УКПС) — У вівторок 13 квітня, 1948, відбулася в церкві св. священомученика Йосафата історична подія Української Католицької Церкви Канади, а саме Інсталяція Преосвященного Кир Ніля Саварина на Екзарха Українців Католиків Західної Канади. Загально сказавши, ціле торжество відбулося в дуже урочистому настрої відповідним до так важної події

Тепер пригляньмося його перебігові подрібно, крок за кроком, так як воно відбулось и які спостереження віднис наш власний кореспондент

ХРИСТОС ВОСКРЕС!

ВОІСТИНУ ВОСКРЕС!

Архієрейська Сл. Божа

Відбулася в просторій, новозбудованій катедрі св. Йосафата, що була по береги виповнена вірними, священиками і Єпископами та Архієпископами обох обрядів. Сл. Божя почалась точно в год. 10 рано й була передана через місцеву радієву мережу. До Сл. Божої співав гарно катедральний хор під проводом п. О. Прийми. Навколо головного престола засіли 25 Єпископів і Архієпископів на чолі з Кардиналом Меквігеном, котрого трон стояв зліва перед головним престолом. Зправа перед головним престолом в святилищі був трон Преосвященного Кир Ніля. Сл. Божу правив Преосвященний Кир Ніль, в сослуженні оо. Н. Дрогомирецького, пароха з Летбридж, Алта., і протоігумена Бараника. Діяконували оо. Петро Романишин і І. Назарко; за пристоящих, були чотири питомці з Семинаря в Едмонтон. Єпископ Ординарій Середної Канади, Преосвященний Василій Ладика мав в асисті, коло свого трону, оо. ігумена В. Шевчука і Кирила Лотоцького та двох питомців. Коло Кардинала, прибічну сторожу почести держали 8 Лицарів Колюмба четвертого степени, а асисту творили: оо. канонік Ф. Ру., парох з Кукс Крік, Ман., і Михайло Григорійчук, парох в Сенді Лейк, Ман., діяконами були оо. А. Фик, Ріджайна, Саск., і В. Шек, Селкирк, Ман.

Проголошення Апостольського Мандату і Акт Інтронізації

По відспіванні св. Євангелії, наступив акт відчитання Апостольського Мандату, котрого повний текст подаємо на другому місці в двох мовах. По латині відчитав його Впр. о. протоігумен В. Бараник. Усі присутні стояли підчас його читання, Кардинал, Єпископи і Архієпископи поскидали з голов митри и шапки, відчулось через читання акту найважнійшу хвилину торжества, голос Святійшого Отця, голови Католицької Церкви. По англійськи Апост. Мандат відчитав Всеч. о. М. Григорійчук, а по українськи Всеч. о. Н. Дрогомирецький. Опісля наступив Інтронізації. Кардинал Меквіген, в супроводі асисти чіпи в зі свойого трону, вийшов на зустріч Преосвященного Ніля, що зийшов зі степенів головного престолу. взяв Преосвященного за руку и запровадив до трону з правої сторони Преосвященний Ніль убрався в митру, сів на трон в лівій руці тримав жезл а в правій архієрейський хрест. Кардинал поклонився Преосвященному Нілеві. Єпископам по двох боках головного престолу і вийшов на своє місце й так гарний в своїй простоті и повний символики акт інтронізації був скінчений

Проповіди Архієпископа Мекдоналда й Преосв. Василія

Коли усі засіли на свої місця зараз по інтронізації, виголосив проповідь по англійськи Архієпископ Едмонтону, Преосвященний Мекдоналд. Короткий зміст проповіди слідуючий:

Ми нині на Сл. Божій свідками інсталяції першого Єпископа Ординарія Західної Канади. Передаю привіт від провінції Альберти, від Єпископів латинського обряду, священства й вірних. Витаю Кардинала Меквігена в його приїзді до Едмонтону. Нині велика радість серед українців католиків, бо дістали на Заході Канади Єпископа Ординарія. Св. Отець дбає за українців. Українці католики зробити в Канаді гарні поступи вперід

Інсталяція Єпископа пригадує нам сю фундаментальну правду св. Віри, що Папа є наслідник Апостола Петра, й як такий він тільки один може назначувати Єпископів він тільки один може рядити Церквою яко найвищий Пастир... Тому пять років Папа назначив о. Ніля Саварина, Єпископом Помічником, а нині той самий Папа іменує Преосвященного Ніля Єпископом Ординарієм Українців Католиків в провінціях Канади: Альберти, Бр. Колюмбії, Юкону і Північно-Західних Територій. Преосвященний Ніль буде мати під своєю юрисдикцією велику територію, котра є завелика для котрого будь Єпископа, однак лекше йому буде справляти свій уряд як Преосвященному Василієві, що був Єпископом усіх Українців Католиків у Канаді. Преосвященний Ніль дістане повне попертя не тільки серед українців католиків своєї Дієцезії, але також від клеру й вірних лат. обряду. На Заході Канади серед українців повстане кращий звязок між священиками а Єпископом, повстане більше шкіл, парохій, буде більше священиків і Сестер.

Українці католики за послідних 50 років зробили гарний поступ, що найкраще показують слідуючі числа: У 1902 не мали українці католики Канади сталих священиків і всего 9 каплиць, 1912 р. мали 12 священиків й 116 церков, 1929 р. 46 священиків і 240 церков, а в 1947 році 124 священників і 467 церков. Се справді гарний поступ.

Треба віддати пошану сим усім, що причинились до збудовання так гарної катедри св. Йосафата, в котрій нині відбувається так гарне торжество. Є вона найкращою церквою в Західній Канаді. Віддаю Вам, українці католики, призвання, за так чисельну участь в церковних Богослуженнях, приступленнях до св. Тайн, за чисельні ряди Ваших світських Апостолів Католицької Акції, за Ваші організації, за Вашу духову боротьбу проти ворогів св. Церкви

Вкінці Преосвященний Мекдоналд зложив найкращі побажання Преосвященному Нілеві й візвав українців католиків Західної Канади й до Дальшої праці, під проводом свойого Єпископа Ординарія, а повстане сильна армія українців католиків, що буде боротися за спасення людських душ і за їх спасіння...

Преосвященний Кир Василій Ладика виголосив проповідь по українськи, котрої точний зміст містимо на другому місці.

Закінчення Сл. Божої й побажання Преосв. Нілеві

Опісля Сл. Божа відбувалась своїм звичайним порядком. До св. Причастя приступило кількадесять людей. А закінчилась вона Многоліттями: Святійшому Отцеві, королеві Юрієві, Кардиналові Меквігенові, Преосв. Василієві, усім українській католицьким Єпископам, нашим Єпископам на скитальщині й засланні, дієцезальним Отцям, оо. Василіянам, Сестрам, Братам Хр. Шкіл, вірним міста Едмонтону, гостям, що прибули на се торжество й вкінці всему українському Народові. Всеч. о. Н. Дрогомирецький вніс на кінець многоліття в честь Преосвященного Ніля.

Сл. Божа скінчилася точно в годині 12.20. Опісля священики й вірні підходять до Преосвященного Ніля й складають йому свої побажання. Єпископ Ніль зі зворушенням дякує за побажання, уділяє свого благословення й дякує кождому за прибуття на свою інтронізацію.

Принятгя для Духовенства

Для усего духовенства присутнього на інсталяції улаштовано в год. 1.30 приняття обід в готелі Мекдоналд. Присутніх усіх було коло сто. По обіді, Прец. о. Атаназій Химич привитав Кардинала, Архієпископів і Єпископів та священство й покликав до слова Кардинала Меквігена, котрого присутні привитали повстанням з місць і оплесками. Зміст промови Кардинала був слідуючий:

Нині свято української ка-

(Продовження на стор. 2)

РАДІСНИЙ ПРИВІТ:

ХРИСТОС ВОСКРЕС!

Зо Святами Великодня засилаємо сердечний привіт і найкращі побажання усім нашим Співробітникам, Прихильникам, Передплатникам, Добродіям і Читачам, як також усім нашим Братам і Сестрам по крові й кості розкиненим по цілому світі.

Хай Воскресший Христос дасть нам усім дочекатись сеї радісної хвилини: Воскресіння України!

Редакція й Адміністрація
"Будучности Нації."

ІНСТАЛЯЦІЯ

(Продовження з стор. 1)

толицької Церкви і її тільки питомого обряду, чудової Літургії, котра для нас усіх є так дорога.

Усім є знаним, що нині Україна немає жадного українського католицької Єпископа, що на Україні немає церков, знищені й спалені большевиками, українські католицькі священики переслідувані, помордовані, заслані на Соловки за се, що були вірні своїй Церкві й не дались перевести на православя.

Тут в Канаді повстання двох нових Екзархатів, іменовання двох нових Єпископів, являються для українців католиків як надія будучого воскресення, як чудова весна. Нині Єпископ Ніль обнимає власть в своїм Екзархаті, однак я не можу забути Преосвященного Василія Ладики нині, котрого то 19 літня праця довела до так великого успіху, того великого дня, що його нині святкуємо. Преосвященного Василія я стрінув тут в Едмонтоні вперше 8 грудня 1920, коли він як ігумен обїзджав тоді коло 23 кольоній. Я знаю його добре, його діла, його віру, його любов і терпеливість. Знав його яко священика, знаю його яко Єпископа. 1929 року Єпископ Василій взяв на себе великий обовязок і його гарно виконав, є гарні успіхи, як про се в церкві говорив Преосвященний Мекдоналд... тепер приходять нові Єпископи, йому в поміч, опісля ще може прийде більше. Усі ми висказуємо вдячність Преосвященному Василієві.

Дальше Кардинал зложив побажання Преосвященному Нилеві й заявив, що з ним будуть співпрацювати Єпископи лат. обряду. Усе піде добре... Праці треба великої, бо певно прийдуть колись такі часи, що з Канади на ріні землі України треба буде вислати місіонарів, до тої України звідки приїхали більш як 50 років тому перші українські поселенці до Канади. До тої України що тепер знайшлась під ярмом диявольського большевизму-комунізму.

Нинішнього дня не можемо позабути Його Святости Папи Римського, видимого голови Католицької Церкви, що тому два роки і пів, 23 грудня, 1945, видав спеціяльну Енцикліку на Українську Католицьку Церкву, з нагоди 350 ліття Берестейської Унії. В Енцикліці Папа, що слідить за розвоєм Церкви українців католиків, згадує про часи св Володимира, розвій Церкви, її занепад по причині відірвання від правдивого пня, опісля поворот частини тої Церкви до звязи з Римом в Бересті, 1595 р., переслідування тої Церкви, колись і в теперішних часах. Папа звертається вкінці в тій Енцикліці до всіх українських католицьких Єпископів, священиків і вірних, щоби стояли в вірі. Журба Святійшого Отця за Українську Католицьку Церкву показується нині в ерекції нової Дієцезії.

З нагоди інсталяції Єпископа Ніля, нині, усі наші серця, думки, линуть до Ватикану, до осередку нашої Церкви, що єднає усі раси, народи в одній правдивій вірі. Нині тут маємо єдність в різнородності є тут різні мови, Єпископи різні, з Африки, Китаю, Далекої Півночі... усі зеднані під одним проводом... Тож усі в Канаді несім гідність тої Церкви, Святійшого Отця в тих непевних часах окружім нашими молитвами, працею, любовю, щоби рука його була сильна, щоби міг вести армії своїх духовних синів проти навали комунізму. Ми певні, що Святійший Отець побідить. У той день радости кличемо: Помолімся за Святійшого Отця Папу Пія XII.

По Кардиналові промовив коротенько по французьки Преосвященний Кабана, коадютор Архієпископа з Ст. Бонифас, Ман., що побажав в імени французів Преосвященному Нілеві якнайобильніших ласк від Бога в новій так важній і відповідальній праці.

Дальше промовив Преосвященний Кир Василій Ладика, Єпископ Ординарій Українців Католиків Середного Екзархату, по англійськи, й подякував усім за те вивисшення, що зробили Єпископи, Архієпископи, священики й в першій мірі Кардинал, для нашої Церкви через се, що прибули на те торжество.

На закінчення, виголосив свою подяку усім, в англійській мові, Преосвященний Ніль.

Обід закінчено молитвою.

Величавий бенкет

На закінчення торжеств інсталяції Преосвященного Ніля, в Мекдоналд готелі відбувся в год. 7.15 вечером великий бенкет, на котрому було присутніх поверх 400 осіб. На салі настрій святочний, веселий, переважала молодь, велике число практикуючої католицької, української професіоналісти, промисловці. Господарем бенкету був учитель Орест Н. Демків, котрий зі свойого завдання вивязався дуже гарно, плавно володіючи гарною українською мовою. Святочний настрій гарно доповняла орхестра під проводом п. Теодора І. Шаруна що вигравала підчас бенкету вязанки українських так чудових пісень.

Бенкет почавсь тоастами в честь Святійшого Отця і Короля. Опісля промовляли: п. Персон, в імені посадника міста п. Л. Мейнард, аторні дженерал провінції Альберти, п. Н. Бартман від українців Бр. Колюмбії п. Г. Боцюрків, від БУК-а Альберти, представники Лицарів Колюмба, о. протоігумен В. Бараник, о. ігумен Василь Каменецький, парох Едмонтону і вкінці Преосвященний Кир Ніль, що усім подякував за те приняття.

На закінчення бенкету, на внесок господаря бенкету, усі присутні встали і тим вказали свій протест проти переслідування нашої Церкви на Україні комуністами. Опісля відспівано національні гимни.

Гостинні Едмонтонці

Хто був на історичній Інсталяції Преосвященного Кир Ніля, певно сього до смерти не забуде. Не буде такого, що сказавби, шкода що я їздив. Бо був свідком такої події, що скоро на Заході Канади не повториться. Грі-хом справді булоби, колиб не згадати тої великої гостинности, з якою едмонтонці під проводом свойого о. Пароха, все усміхненого й милого Преп. о. ігумена В. Каменецького, витали гостей. Їм на сьому місці належиться їм усім сердечна подяка й признання. Кінчимо сі свої враження з історичного дня в Едмонтоні таким реченням: Варта було поїхати до Едмонтону, а хто не їздив, хоча міг був поїхати то певно ... не віджалує

АРХІЄПИСКОПИ Й ЄПИСКОПИ

ЩО БУЛИ ПРИСУТНІ НА ІНСТАЛЯЦІЇ ПРЕОСВ. КИР НІЛЯ САВАРИНА

Едмонтон, Алта., дня 13 квітня, 1948

1 Джеймс Чарлс Кардинал МикВіген, Архієп. Торонта
2 Василій Ладика, Екзарх Укр. Катол. Середньої Канади
3 Ф. П. Керрол, Єпископ з Калгар, Алта.
4. В. М. Дюк, Архієпископ з Ванкувер, Б.К.
5. Дж. Кабана, коадютор з Ст. Бонифас, Ман.
6. Дж. Миррі, Арх. коадютор з Винипег. Ман.
7. М. М. Джансон, Єпископ з Нелсон, Б. К.
8. Дж. Гил, Єпископ з Вікторії, Б.К.
9. І К. Дженнінгс, Єпископ з Кемлупс, Б.К.
10. М. І Леміє, Єпископ з Гравелбург, Саск.
11. Филип Пжок, Єпископ з Саскатун, Саск
12. Р. Дюпра, Єпископ з Принс Алберт, Саск.
13. І. Р. Мекдоналд, коадютор Антігоніш, Н. С.
14. Дж. Бойл, Єпископ з Шарлетавн, П.Е.А.
15. Дж. Беррі, Єпископ з Пітерборо, Онт.
16. Дж. Лондрі, Єпископ з Герст, Онт.
17. А. Джордан, Єпископ з Принс Руперт, Б.К.
18. Й. Троселіє, Єпископ на область Мекензі, Н.В.Т.
19. П. Дюран, Єпископ з Чефу, Китай.
20. Л. Тетро, Єпископ з Будоба, Африка.
21. І. Л. Кудерт, Єпископ з Гвайтгорс, Юкон.
22. І. Г. Мекдоналд, Архієпископ з Едмонтон, Алта.
23. М. Роа Архієпископ з Квебеку, Кве.
24. Г. Рутіє, Єпископ Груар, Онт.
25. Г. Вельов, Єпископ з Джеймс Бей, Онт.

УЧАСТЬ ДУХОВЕНСТВА І МОНАШИХ ЗГРОМАДЖЕНЬ

НА ІНСТАЛЯЦІЇ ПРЕОСВ. КИР НІЛЯ САВАРИНА В ЕДМОНТОНІ

(УКПС) — З наших дієцезальних священиків були слідуючі. Всеч. о. Заяць, Торонто, Онт., представник Єпископів Номінатів, Преосвященних Ізидора Борецького і Андрея Роборецького. А дальше Всеч. оо.: Н. Дрогомирецький з Калгарі, Алта.; Мирон Кривуцький з Ст. Бонифас, Ман., Михаїл Григорійчук з Сенді Лейк, Ман., Кирило Лотоцький з Кадворт, Саск., Антін Фик з Ріджайни, Саск., Ігор Шпитковський з Винипег, Ман., Іван Кришталович з Винипег, Ман., М. Мельник, Винипег, Ман., Володимир Шек з Селкирк, Ман., Петро Романишин з Винипег, Ман., і Андрій Хоронжій з Летбридж, Алта.

Представником оо. Облятів був Всеч. о. канонік Ф. Ру, з Кукс Крік, Ман.

Від Чина оо. Василіян були слідуючі: Преп. оо.: Протоігумен В. Бараник; з Едмонтону, Алта.: ігумен В. Каменецький, А. Трух, А. Химій, С. Курило, Л. Джиголик, І. Процентій, Гр. Хміляр, Ю. Слота. З Винипег, Ман.: ігумен Й. Сеньків і Б. Слобода. З Мондер, Алта: ігумен В. Шевчук, М. Дацюк, Е. Білик, В. Сорока, В. Підскальний, П. Боднар І. Адамс, І. Назарко, Д. Попович. З Глендон, Алта.: М. Горішний; з Ванкувер, Б.К.: Д. Джиголик; з Редвей, Алта о. Добко; з Вернон, Б.К.: о. Ю. Ждан.

Усіх отже наших Отців було 37

Брати Християнських Шкіл були заступлені двома Братами з Йорктон, Саск. Сестер Служебниць було 26. Також було 7 наших питомців зі Семинаря в Едмонтон: Василь Орівський, Вол. Василишин, Василь Оборяник, Зенон Рута Мирослав Дубас, Василь Шишкевич і Річард Зубак.

З духовенства латинського обряду були: 5 монсініорів, 2 військові капелянн і 47 священиків з різних чинів. Дальше, 6 Сестер і 25 питомців.

ФАРМЕРСЬКА РАХУНКОВА КНИЖКА

і Провідник Доходового Податку заощаджує Фармерам Час, Клопіт і Гроші

ЗАОЩАДЖУЄ ВАМ ЧАС— Ви переконаєтеся, що кілька минут тижнево держить вашу фармерську Рахункову Книжку в точним порядку. Перших 15 сторін вашої нової Фармерської Рахункової Книжки прямо вказують о тім, чого вимагається від фармерів. Ваші проблеми розбираються у формі питань і відповідей а спис змісту вкаже вам скоро ту частину, яку бажаєте. Сторони і колюмни для рахунків є понумеровані до застосування вписів на самій формі Доходового Податку Зворотности. Ми можете вписати точний рекорд всіх фармерських підприємств тоді як їх робите.

Коли ви не одержали вашого примірника, набудьте його тепер: ДАРОМ У ВАШІЙ ПОЧТІ

ЗАОЩАДЖУЄ ГРОШІ ВКАЗУЮЧИ ВАМ ЯК— Кожний фармер є легально управнений до відтягнення багато ріжних видатків. Ваша Фармерська Рахункова Книжка має 12 сторін призначених колюмн на це. Вам пригадується про вписи, які ми моглиб призабути. Зменшення вартости, великий помічний чинник, покриває 75 назнаних артикулів в звичайнім фармерськім ужиттю.

Вам покажується як устійнити домагання на Основне Стадо і як робити ТРИРІЧНУ-ПЕРЕСІЧНІСТЬ ваших зворотностей. Це пізніше дає вам спромогу користати з найменшого можливо податку і він може бути датований взад до 1946. Це є прямі грошеві ощадчі вигоди цілковито в вашу користь.

ТРИ-РІЧНА ПЕРЕСІЧНІСТЬ

Ви не можете втратити коли ви будете цим користуватися. Дві річи є потрібні до пересічности вашого доходу на протязі трох років з кінцем 31-го грудня, 1948 Перше ваше обчислення МУСИТЬ БУТИ ВИПОВНЕНЕ НА ЧАС а це є до 30-го квітня 1948. Опісля, коли ви виповняєте ваше 1948 обчислення в 1949, ви можете зробити подання о пересічність вашого доходу за 1946-1947-1948. Ця пересічність доходу продовжається що року так, що в кожнім році ви є оподаткувані на пересічности часу кожних трох років.

ПАМЯТАЙТЕ — НА ПОЛОВИНУ ОБРОБЛЕНА ЗЕМЛЯ ДАЄ ПІДЛИЙ ЗБІР — НА ПОЛОВИНУ ТРИМАНІ РАХУНКИ ДАЮТЬ ПОГАНІ НАСЛІДКИ ТАКОЖ

Минулого року Канадійські Фармері—а є їх близько один міліон—випродукували поверх $2,000,000,000 ріжного рода фармерських продуктів. Ніяка інша поодинока індустрія дорівнює рільництву в скількости продукції. І так як в кожнім іншім бизнесі—навіть в найменшім—кожний фармер мусить подати рахунок його підприємств до Департаменту Крайових Доходів до оцінення ріжних податкових відтягнень, які є дозволені.

DEPARTMENT OF NATIONAL REVENUE
(Taxation Division)

ЦЕНТРАЛЯ УКРАЇНЦІВ КАТОЛИКІВ КАНАДИ

"Я ПРИЙШОВ — ЩОБ МАЛИ ЖИТТЯ І ПОДОСТАТКОМ ЙОГО МАЛИ" (Йоан 10: 10)

ВЕЛИКОДНЯ ВІДПРАВА НА РАДІО

Дня ДРУГОГО МАЯ 1948 в Неділю Великодню по ст. ст. буде передана Богослужба з церкви св. Покрови, 965 Бойд еве. у Винипегу, Ман., рано від години восьмої до девятої, через СТАЦІЮ СКУ. Правлять два священики—о. Ст. Семчук, парох, і о. Вол. Івашко, сотр.— Співає хор під управою п. Михайла Лезачка. Заповідач по англійськи, панна Б. Протасевич.

Як Ваша ласка помогти в передачі і переслати жертву на ту ціль, будемо вдячні.

Заряд Парохії.

З інсталяції Преосвященного Ніля Саварина, Едмонтон, Алта., 13 квітня, 1948. Преосвященний Ніль, впроваджений Кардиналом Меквігеном, сидить на Єпископськім трові а Преп. о. ігумен В. Каменецький закладає Преосвященному на голову мітру.

Микола Забелло

ХРИСТОС ВОСКРЕС!

Над грішною землею ясна
блакить небес,
Несеться дзвін церков у всю
ду.
Душа і серце раді чуду
Христос Воскрес! Христос Воскрес!

Прийшов Він скромно у цей
світ,
Розбив темницю з правом
злости
Т... замісць помсти
Т... замісь помсти
любов і щастя цвіт...

... як і в наші дні,
... гарячий до життя
нового...,
... вороги суворо:
Розпни Його розпни!...

Він розпят був... Та Духа із
небес
Не можуть вбити смерть і
глуми:
Торкнувся Ангел Божій труни,
Та й Він— воскрес!...

Світ, Правди, Милость та й
Свободу—
Усе, що серцю та душі Христа зрідні,
Жорстоко викорчовують в
наші дні
Ті вороги Вкраїни та її Народу,
Кричать: Розпни її, розпни!...

В боротьбі ж безсилі злісті
струни:
Нехай катують, мучать в
кров
Свободу, Правду й Любов,
Торкнеться ж Ангел знову
труни,
Та й живі знов!...

Підемо ж з мряки, любі браття,
Туди, де блеще світ з небес;
Здивуйтесь чуду із чудес,
Та злийтеся в великім занятті:
Христос Воскрес! Воістину Воскрес!...

Забелло Микола М.,
Сотник

Царгород, 1948 р.

Привітання з Туреччини:

Українці в Туреччині разом з Вільними Козаками шлють сердечне братнє "Христос Воскрес! усім сестрам та братам на Рідних й нерідних землях — на вигнанню сущим бажаючи: здоровля й сил для рідного повороту, надіємося скорого., під рідні стрiхи

Забелло Микола сотник голова громади; інж. Безпятенко Безпятий— секретар, та Хвиля Іеніс Г. - Голова Вільн.-Козачого гуртка

РОЗШУКИ:— Українська Централя в Туреччині пошукує слідуючих осіб: 1) п. Касянова Василя Хведоровича, інж. козака з Теріцини; 2) Паню Ракович Варвару Борисовну з сином Андрієм (з Чернигівщини); 3) полк Хведоріва Сергія Олексієвича др. (Куб. Коз. В.); 4) Єсипова Дмитра Павловича, сотника-летуна (з м. Камянця на Поділлю) та 5) Полк. ген. штабу Колосовського Володимира Васильовича

Писати на адресу
Sotnik Mikola Zabello,
Turquie Istanbul,
Beyoglu, Posta Kutusu 2224
(Turkey.)

ПОШУКУВАННЯ

Дубецького Василя і Настю зі Жижави, повіт Заліщики, шукає брат Василь Дубецький.— Хто є зі села Висоцька Нижнього, повіт Турка над Стриєм, або хто є зі села Бережки, або Дверника, повіт Лісько-Сянік Відповідь слати на адресу:
Rev. Semen Izyk,
927 Assiniboine Ave.,
Brandon, Man., Canada

ПОШУКУВАННЯ

Софія Реваковська пошукує своїх братів Антона і Йосифа Реваковських. Антін послідно перебував в 1939 р. в Винипег, Ман., а Йосиф в Форт Віліям, Онт. Усі походять з села Антонів. Заінтересованих проситься голосити на слідуючу адресу:
Helen Cardinal,
82 Terrace Hill St.,
Brantford, Ont

ГЕФОРД, САСК.

Вшанували паню Василину Жибчин

Дня 2-го лютого члени укр. катол. товариства ім Лесі Українки вшанували 70 літню заст. голови, пані Василину Жибчин в день її уродин.

Панство Жибчин прибули до Гефорд тому 42 роки, коли навіть ще міста Гефорд не було. Панство Жибчин є одними з основателів тутешньої укр. катол. церкви. Пані Жибчин є вже довший час старшою сестрицею, при церкві як також в заряді жіночого товариства. Це дійсно заслужена женщина.

Від членкинь промовила пані Ю. Рибрина, голова тов. дякуючи пані Жибчин за так гарну довголітну працю, пожелала много літ прожити, та вручила дарунок від товариства. Говорила також пані М. Черній, про піонірські часи, котрі ювилитка пережила. На кінець пані Жибчин подякувала всім та закликала всіх до дальшої співпраці та взаїмної любови. Переведено також збірку на пресу, котрою занялася пані С. Давидюк. На БНації призначено 1.00.

С. Давидюк, секр.

З Інсталяції Преосвященного Ніля Саварина в Едмонтоні. Преосвященний Ніль сидить по впровадженні-інсталяції на троні, вже яко Єпископ Ординарій, окружений асистою симонаристів, зліва до права: Василишином, Оборяником і Дубасом.

ВЕЛИКОДНІ ПОБАЖАННЯ

ХРИСТОС ВОСКРЕС!

Нашим Преосвященним Єпископам Ординаріям, Єпископам Номінатам, усему Духовенству, Членам Зарядів наших пятьох домініяльних організацій і їх членству, усему українському католицькому громадянству в Канаді, нашим братам і сестрам, що недавно прибули до Канади зо скитальщини й вкінці —усім українцям розпорошеним по світі,—

найкращі тай найсердечніші побажання з нагоди Великодніх Свят,

ЦЕНТРАЛЯ УКРАЇНЦІВ КАТОЛИКІВ КАНАДИ

БУДУЧНІСТЬ НАЦІЇ
БЮЛЕТЕНЬ Братства Українців Католиків Канади. Заложений 1933 р. Записаний згідно зі законом Саскачевану. Виходить що 2-ий тиждень. Видає БУК, печатає печатня "Голосу Спасителя", Йорктон, Саск. Редагує колегія. Річна передплата долар і пів($1.50). Поодиноке число 10c. Адреса Редакції і Адміністрації: The Future of the Nation, 49 Kennedy St., Winnipeg Manitoba

[illegible] 2nd Class Matter, Postmaster General, Ottawa, Apr. 29 1935

UKRAINIAN CATHOLIC BROTHERHOOD OF CANADA — БРАЦТВО УКРАЇНЦІВ КАТОЛИКІВ КАНАДИ

THE FUTURE OF THE NATION
[illegible] Ukrainian Catholic Brotherhood of Canada. Estab[illegible] 1933, and published in conformity with the laws of the Province of Saskatchewan. Issued semi-monthly by the said Brotherhood and printed by The Redeemer's Voice, Yorkton Sask. Edited [illegible]. Subscription $1.50 per year. Single copy 10c. Address of the Editorial and Administrative Offices: The Future of the Nation, 49 Kennedy Street, Winnipeg, Man.

[illegible] 2nd Class Matter, Postmaster General, Ottawa, Apr. 29 1935

ПРОПОВІДЬ ЇХ ЕКСЦ. КИР В. ЛАДИКИ

В церкві св. Йосафата в Едмонтоні 13 квітня, 1948, з нагоди Інтронізації Ординарія Західнього Екзархату Преосв. Кир Ніля Саварина

[illegible]одні ми переживаємо дійсно історичний день Інтро[illegible] першого Епископа-Ординарія західньої области [illegible] у цей великий день належить нам на першому місці [illegible] й найсердечнішу подяку Всемогучому Бо[illegible] те, що дозволив нам діждатися цеї хвили, такого [illegible] розвитку й поступу нашої св. Церкви й нашого [illegible]аїнського народу в Канаді.

Дійсно дивні дороги й плани Божі. Бо, коли в одній [illegible] світа на наших рідних землях, хвилево наша св. Церква неначе знищена, то в другій частині світа, в Канаді, [illegible] Апостольський Престіл підносить наш український нарід високо, надає йому нових Архиєреїв та творить нові Дієцезії-Екзархати. Тому ми незвичайно вдячні Наслідникові св. Петра — св. Отцеві Пієві XII за цей новий доказ батьківської любови і піклування нашим українським народом. В почутті глибокої вдячности ми заявляємо [illegible] назавжди останемося вірними дітьми св. Католицької Церкви та її Голови св. Отця.

Радіємо сьогодні всі, що в столиці Альберти [illegible] повстає церковно-управний Центр нового Екзархату, [illegible] осередить всю нашу діяльність та надасть їй пляново [illegible]матичні форми й покладе тривкі підвалини під дальший ще кращий розвій життя релігійного й національного в будуччині. Висказуючи нашу радість з цього приводу, [illegible] засилаємо сердечні мольби до Предоброго Бо[illegible], щоби благословив праці й зусилля нового Екзархату та його Архипастиря Епископа-Ординарія, Преосв. Кир Н[illegible], з [illegible]рим будемо злучені і молитвами й співпрацею.

Дорогі Браття і Сестри, сподіємося, що, як в минулому ви всі в одності й любові йшли на зустріч нашим наставленням і вказівкам, та творили велику силу й повагу, так і під новим проводом, скріплені у св. вірі і привязанню [illegible] правдивої Христової Церкви становитимете силу [illegible] організації нової дієцезії, а тимсамим забезпечите [illegible] св. Церкві та українському народові одне [illegible] місце в черзі рівноправних народів свобідної Канади.

Коли ми сьогодні бачимо таке велике число [illegible] єрархії на чолі з Їх Еминенцією Кардиналом [illegible] душа радіють, бо ця їх присутність [illegible] щирих відносин між нашою греко-католицькою Церквою а Церквою латинського обряду. А ця дружна злука певно підносить престіж нашої Церкви та ставляє нашу св. Церкву й нарід на рівні з іншими вільними горожанами Канади. Ця одність св. віри й св. католицької Церкви, до якої ми українці католики належимо, принесе нам багаті й красні [illegible]. Тому ми високо цінимо цю щиру дружбу і любов так Еминенції Кардинала, як також усіх Преосвященних Владик, та складаємо їм на цьому місці сердечну подяку.

Наприкінці звертаюся до Вас, Преосв. Кир Нілю, та передаю у Ваші певні руки та під Ваш провід цю частину канадійської Дієцезії, цей Західній Екзархат, якою при помочі Божій я досі управляв. Рівночасно засилаю сердечні покірні [illegible] до найвищого Архієрея і Спаса душ наших [illegible], щоб благословив Вашу працю в новім Екзархаті [illegible] [illegible]хами, щоби дав йому розріст, силу проти [illegible] побіду. А Вам, Ексцеленціє, нехай Христос [illegible] Божої ласки, сили та здоровля управляти [illegible] для слави католицької Церкви й доб[illegible] народу на довгі літа.

ПОШУКУЮТЬ ПРАЦІ В КАНАДІ

[illegible] роботодавця[illegible] облекшити долю скитальців, котрі про[illegible] не милостині, а можли[illegible] заробляти на своє удержання і родини. Тому що відзив в Канаді на ці пошукування праці дуже слабий досі, о скільки не зміниться відношення цих по[illegible] праці дальше міщати не будемо.

1. Ольга В., вдова з 13 л[illegible] ною дитиною, добра куховарка і кравчиня, тепер в Німеччині, з Дублянок, повіт [illegible]

> **ВЕЛИКОДНІ ПОБАЖАННЯ**
>
> **В день Воскресення Христового нашим провінціональним та місцевим зарядам, всім членам нашої організації, всім нашим новоприбулим, та українцям у всьому світі шлемо радісне воскресне привітання—**
>
> ХРИСТОС ВОСКРЕС!
>
> **Домініяльний Заряд Братства Укр. Катол. Канади**
> Мих. Копиківський, голова — Іван Й. Новосад, секретар

[illegible] 49, [illegible] цукровари [illegible] ні та захи[illegible]
3. Інж. хемі[illegible]

ПОШУКУВАННЯ

Миколая (Коля) Зарицька, одружена Долинська, донька о. Любомира Зарицького [illegible]

Гр. Мирон Долинський [illegible]

о. Книгиницький Ярослав шукає синів Гаврила і Стефана, а також кревняків і знайомих з Вербівців, городенського повіту.

Олійник Ярослав шукає батька що тому 20 літ виїхав до Канади і в 1939 році перебував в Судбурах, Онт. Батько приблизно 50 років життя, походить з Хмелиськ, повіт Скалат. Син тепер хо[illegible] [illegible] ти вістку.

Богдан Панич шукає кревних з Надвірн[illegible] [illegible] на Андрусяк. [illegible] Ткачук, слюсар [illegible] також є в Канаді [illegible] дадуть вістку [illegible]

Іван Гасюк, си[illegible]

АПОСТОЛСЬКИЙ МАНДАТ

[illegible] квітня 1948 [illegible] Драйвей

Всечесному Духовенству і Дорогим вірним Апостольського Екзархату для Українців Католиків Візантійського Обряду Західньої Канади позлоровлення в Господі.

[illegible]

З інсталяції Преосвященного Ніля Саварина в Едмонтоні. Його Еминенція Карло Кардинал Меквіген входить зі захристії до святилища катедри св. Йосафата. Монсіньор Еллен з Торонто несе кардинальську мантію.

ЦЕРКВА В НАРОДІ

ВЕЛИКОДНЕ ПОСЛАННЯ

З НАГОДИ ВОСКРЕСЕННЯ ГОСПОДА НАШОГО ІСУСА ХРИСТА
До Високопреподобних і Всечесніших Отців і Всіх Вірних Нашої Дієцезії

"Ідіть скоро і скажіть Його ученикам що Він воскрес із мертвих і це попереджує Вас у Галилеї" (Матей 16, 17).

Дорогі в Христі,

Таку радісну вістку поручив Ангел проголосити жінкам, [illegible] раннім-ранком прийшли в неділю, щоб щераз помазати пахощами й олійками мертве Христове Тіло. "Ідіть скоро й скажіть Його ученикам, що Він воскрес із мертвих."

Ця радісна вістка є повна глибини так сьогодні, як була [illegible]. Вона відноситься до кож[illegible] [illegible] вістка звіщає нам повну [illegible] побідою. [illegible]

[illegible] жити Його до гро[illegible] [illegible] увічнити Його місійне [illegible] не мало закінчитися [illegible] По Великій Пятниці [illegible] для Христа радісний Великдень [illegible] тріюмфальним походом, [illegible] на небо, а відтак прославлений [illegible]

[illegible] правленого життя [illegible] земські терпіння. [illegible] Його тіло пере[illegible] [illegible] Христос [illegible] Святий новий гріх [illegible]

[illegible] вірних Христо[illegible] [illegible] Апостолам [illegible] Йоанів чи [illegible] [illegible] своїх ран і каже: [illegible] невірний, але вірний." [illegible] св. Тайни [illegible] Апостолам: "Ідіть отже й [illegible] в імя Отця й Сина й Святого [illegible] припадає й установлення [illegible] сказав Христос: [illegible] гріхи відпустят[illegible] У великодному [illegible] проповідуйте євангелію [illegible] охреститься, буде [illegible] осуджений." Докінчення [illegible]

Наука про Христове воскресення є основою нашої віри. Своїм воскресенням Христос доказав, що Він є Богом. Коли Христос є Богом, то і Його наука є Божою. Божі установи [illegible] Церква [illegible] установив в одності [illegible] Петровою скалою. Божої установи є й св. Тайни. Христос [illegible] нині перебуває під видами хліба й вина у Пресвятій Евхаристії, коли правдивий священик освячує хліб і вино.

Воскресший Христос дає нам радісну надію, що й ми [illegible] Живемо в часах, що в них віра захитується, надія тратиться, нас огортає розпука [illegible] приходиться нам думати про смерть і вічність. Не лякаймося гробу і зітління нашого тіла, доки маємо надію на [illegible] говорить св. Августин [illegible] приклад; чудо, щоб ти повірив; приклад, щоб мав надію, що ти воскреснеш."

Одинокою і конечною умовиною воскресної радости є повстати з гріхів і жити в ласці Б[illegible] Це пригадує нам св. Павло коли пише: "Як Христос воскрес з мертвих [illegible] [illegible] хотім в обновленому житті." [illegible] гріхів совісти, несім свій щоденний хрест за Христом, то діждемося прославлення з Христом.

Великдень несе свої проміння радости для нашого [illegible] і його по цілім світі народу. Хоч на скитальщині, далеко він знаходиться від своїх рідних земель, церковних храмів великодних дзвонів, проте й на скитальщині св. Церква кличе до нього словами Христа: "Кріпіться, бо Я побідив світ."

Христове воскресення є також запорукою кращої будуччини нашого обездержавленого Українського Народу. У роках жаху й смутку, що їх не знала досі наша історія, кличе нас воскресший Христос. Слухаймо Його, полюбім цілим серцем і думками, станьмо кріпко при Католицькій Церкві [illegible] перед руїною і знищенням.

[illegible] св. Церква [illegible] Христовим В[illegible] [illegible] Христос Воскрес!

✠ ВАСИЛІЙ, Епископ-Ординарій
✠ НІЛЬ, Епископ-Помічник

[illegible] 1948

ПОШУКУВАННЯ

Носків Юрій з Угорник, повіт Станиславів, шукає Івана Депутата з Угорник і Василя та Юрка Онофрейчуків з Топорівців, повіт Чернівці.

Олена Яневська-Лужняно[illegible], [illegible] Теофіл [illegible] шукає [illegible] сестер Марії і Ане[illegible] Паляниця, з Турки над [illegible]

Адреси згаданих вище можете дістати в 915 Бойд еве., Вінніпег, Ман. На відповідь [illegible] значок.

ПОСЛАННЯ ОСТОРОГИ

ПАПИ ПІЯ XII
З Нагоди Великодня

[illegible] періоді неспокою [illegible] же навіть [illegible] для світу, які [illegible] де направити, загро[illegible] нависла над на[illegible] Те [illegible] не сливець, ба[illegible] в якого здоровий [illegible] міє, що Рим, колись [illegible] розвитку і поширення вічних вартостей життя та цивілізації, переживає годину, яка вимагає напруженої сторожности, послідовного діяння [illegible] певности провідників і визнавців християнства.

Рим, Італія, цілий світ тепер находяться на роздоріжжі. Будьте осторожні та [illegible]ся! Це заклик, з яким ми звертаємося до вірних у світі в імени воскресшого Спасителя. Велика година християнської свідомости вибила. Або вона буде в силі виконати свою місію супроти [illegible], якого духові вартості є в небезпеці, тоді вона (свідомість) забезпечить їх [illegible]вання, або вона не пробудиться в цілості та не від[illegible]ться Христовій науці, то[illegible] Його страшний присуд впаде: "Той, хто не зі Мною той проти Мене!"

Католицька Церква — продовжував Папа — була в цих [illegible] предметом глибоко неоправданих нападів. Її закидають реакційність та відпер[illegible] доктрин, які вона осуджує. Закидають їй [illegible] народів, яким, навпаки, вона помагала та продовжує [illegible]. Всі ці неоправдані закиди Церква опрокидує та закликає всі народи світу до згоди, об'єднання любови та спільної думки для здійснення миру.

Петро Рогатинський

ХРИСТОС ВОСКРЕС!

Христос Воскрес! І серце б'ється
І радість сяє у очах
Хоч вість ця радісно несеться,
І сонце в райдугах сміється,
То в моїм краю тільки жах
І подих смерти

Христос Воскрес; Чи чуєш, брате?
Воскрес із мертвих Назорей,
Що після Юди і Пилата
Вмер на Голготі від рук ката,
Щоб світло правди між людей
З небес принести.

Воскрес! День слави Бога-Сина.
Він смертю смерть зборов!
О, вір: воскресне й Україна,
І шастям зацвите руїна!
За кривди стане знов
Нещадний месник.

КУХАРСЬКА КНИЖКА

Зредагувало жіноче тов. "Добра Воля" в Едмонтоні. В англійській мові. Ціна 80c з пересилкою. Замовлення шліть на адресу:

Mrs. [illegible] Melnychuk
9627 110 Av.
Edmonton, Alberta

Божий гріб в Церкві М. Б. Н. П. — 276 Бетурст Стр., Торонто, Онт. — В середині - основатель сторожі п. Андрій Бак та Впр. о. канонік П. Каменецький, парох вище згаданої церкви. Хлопці, зліва до права: Йосиф Жуковський, Левко Мельник, Володимир Вербіцький, Михайло Герула, Зеновій Бак, інструктор сторожі і капітан, Михайло Бегун, Василь Шашкевич, Мирослав Лопійчук і Ярослав Кміть.

ПОЇЗДКА СВЯЩЕНИКА ДО ТАБОРУ ЛІСОРУБІВ

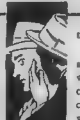
(Репортаж)

На доручення Преосвященного Кир Василія, якому на серцю лежить доля новоприбулих українців до Канади, 12. ІІІ. виїхав я з Вінніпегу відвідати табори лісорубів ч. 29, 36 і 43 в Мінніпука. Чим блище до Мінніпуки, тим більше зворушення огортає мене. Я ж працював там понад 4 місяці як звичайний лісоруб. Це була для мене правдива, хоч дещо за тяжка, проба. Та Богу дякувати я щасливо перебув цей перший канадійський перешкіл і він належить таки до приємних споминів в мойому житті. В серці я заховав вдячність до хлопців, що нераз виручали мене в тяжкій праці. Сьогодні хочу бодай частинно за це їм відплатитися. Поїзд задержується на стації. Ще кілька хвилин і я знаходжу себе в товаристві моїх знакомих. Привітання. Новини. А між ними й те, що з 65 хлопців що працювали в таборі ч. 29 залишилося лише 24. Багато перейшло до табору ч. 43 і до новоствореного в сусідстві ч. 29. Причина цих змін в тому, що хлопці виконали плян праці, предвиджений компанією на 10 місяців, за 7 і пів місяця. Отже забракло роботи, а компанія була змушена перекинути робітників на інше місце праці Кожному хто бажає урльопу компанія радо уділяє. По вечері й молитві зібралось ширше товариство з інших таборів. Пішла дружня, щира розмова на біжучі теми. Довго в ночі відповідаю на різні питання про життя в Канаді, про можливості праці в місті та на фармах, про вісті з Рідного Краю і таборів в Німеччині. Рано будить мене стукіт молотків. Це хлопці ставлять престіл. Сповідаю, а точно о год. 9-ій починаю правити Службу Божу при виповненій салі. Зворушливо й якось дивно пливуть слова молитви в мешкальнім бараку лісорубів у далеких лісах зимньої й просторої Канади. По обіді йду відвідати табір ч. 36. Там провідником інж. В. М., що з цілою відданістю опікується хлопцями. При спільній праці він все вміє піддержати на дусі цих що відставали фізично й духово. Другого дня відвідую новостворений табір. Застаю там п. К., що зааванзував на самостійного кухаря. Господарі дали доказ, що вибір на кухаря був щасливий. Я залишився в них на обіді. І знова пішла розмова на актуальні теми, а передовсім, що робити по скінченні праці в лісі. Вечором при більшій кількости "лісовиків" я росказую про "Кольонізаційний Комітет," що повстав при "Централі Українців Католиків Канади" про його завдання та пляни. До цього Комітету раджу звертатися моїм слухачам за порадами. Свідомий сповнення наказу моєї Духовної Влади й сплачення частинного довгу моїм товаришам праці повертаюся до Вінніпегу.

о. К. Г.

З інсталяції Преосвященного Ніля Саварина, [illegible], Алта., 13 квітня, 1948. На знимці видимо акт інсталяції впровадження Преосвященного Ніля. Кардинал Меквіген, зліва, веде за руку Преосвященного Ніля на Єпископський трон. Сей символічний акт відбувся по св. Євангелію на Сл. Божій і по відчитанні в трох мовах Апостольського Мандату. Кардинал припровадивши Преосвященного Ніля до трону, почекав аж доки Преосвященний Ніль не сяде на трон, а тоді вклонившись Преосвященному відійшов до свойого трону.

You Hear Strange Things About Catholics



Yes, you can hear some strange things about Catholics.

You hear it said that Catholics believe all non-Catholics are headed for Hell.. that they believe non-Catholic marriages are invalid.

Some think Catholics believe the Pope is God... that he can do no wrong... that they owe him civil allegiance and that he should have the political power to rule America.

It is said that Catholics want religious freedom only for themselves... that they oppose public schools and separation of Church and State as evils which should be destroyed.

The claim is made that Catholics pay the priest for forgiveness of their sins... that they must buy their departed relatives and friends out of Purgatory... that they adore statues... are forbidden to read the Bible... use medals, candles and holy water as sure-fire protection against the loss of a job, lightning or being run down by an automobile.

But what is worse, some say, Catholics corrupt the true teachings of Jesus Christ with the addition of pagan superstitions and practices that are nothing less than the inventions of the devil.

If all these things—or any of them—were true, it would be a pity. For at least one out of every six Americans is a Catholic—and it would be a national tragedy if one-sixth of all Americans entertained such erroneous ideas.

The Knights of Columbus is an organization of 700,000 Catholic men of reason and intelligence. In our ranks will be found statesmen, scientists, historians, physicians, movie stars, lawyers, educators and others representing every cross-section of American life. And for each and all of them loyalty to the Catholic Faith is the act of a reasonable man.

We are deeply interested in the welfare of our Church and our Country. And we believe the interests of both will be served best when fair minded people know the Catholic Church as it is—not as it is sometimes mistaken to be.

If you have heard and believed any of these false claims, and want the truth, we will gladly send you a free booklet which explains many aspects of Catholic belief and practice concerning which people are commonly misinformed. Write and and ask for Pamphlet No. 1-N.

SUPREME COUNCIL
KNIGHTS OF COLUMBUS
Religious Information Bureau
4422 LINDELL BLVD. ST. LOUIS 8, MO.

ТОРОНТО, ОНТ.
Здібна музикантка

Панна Леся Кальмук

Приємно згадати про 12 літню Лесю Кальмук, яка своєю здібностю на іспитах в Музичній Консерваторії в місяці лютім ц.р. 1948 з помежи 250 учнів здобула друге місце, 98% з другого року теорії музики.

Завдяки Вп. Родичам Леся є учницею музичної школи при домі Сестер Служ. ПНДМ., в Торонті як рівнож є учницею Рідної Школи а дальше не жаліє труду й бере активну участь в діточім хорі при церкві Неустанної Помочі на 276 Бетирст Ул.

Рівнож даємо признання Вп. Родичам, що дають змогу своїй дочці продовжати навчання в музичній Школі Сестер Служ. ПНДМ.

Слід згадати про щире серце Лесі, що своєю добротою (зо своїх заощаджених грошей жертвувала $20.00 для сирітських діточок в нашому Сиротинцеві в Анкастер, Онт., щоб і вони мали змогу учащати до музичної школи.

Хай Всевишний Бог допомагає Вп. Родичам виховати Тебе на втіху й славу укр. народові.

Кореспондент

ДВА МОЛЕБНІ й ВЕРВИЦЯ

НА МІСЯЦІ МАЙ ТА ЧЕРВЕНЬ

Молебень до Пр. Діви Марії, Молебень до Пресвятого Серця Христового та вервиця.

Ціна 10ц. за один примірник. Більше як десять по 8ц. вже з пересилкою.

Замовлення шліть на адресу:

Ukrainian Catholic Council,
49 Kennedy St.,
Winnipeg, Man., Canada.

ВСІМ НАШИМ КОСТУМЕРАМ І ПРИЯТЕЛЯМ

желаємо

СВІТЛОГО ВОСКРЕСІННЯ ХРИСТОВОГО

STAR MEAT MARKET

239—20th West — Phone 223-42 — Saskatoon, Sask.

В нас можете набути всяких мясних виробів доброї Великодної ковбаси.

Пишіть або телефонуйте

Я. Душко Ю. Вітюк П. Матвійчук

Власителі

Youth Herald

ВІСТНИК УКРАЇНСЬКОГО КАТОЛИЦЬКОГО ЮНАЦТВА

EDITOR — PAUL BOZYK

Apostolic Mandate

Apostolic Delegation
No. 807/48

Ottawa, Canada
April 11th, 1948

TO THE VENERABLE CLERGY AND TO THE BELOVED FAITHFUL OF THE APOSTOLIC EXARCHATE FOR THE UKRAINIAN CATHOLICS OF BYZANTINE RITE IN WESTERN CANADA SALUTATION IN OUR LORD

By mandate of the Holy See we hereby make it known and testify that Our Holy Father, by Divine Providence Pius the XIIth, from the fulness of His Apostolic authority deigned to establish an Apostolic Exarchate of Western Canada for the Ukrainian Catholics of Byzantine Rite who are citizens in the Provinces of Alberta and British Columbia, also in the Yukon and North Western Territories, with the Ordinary's residence in the city of Edmonton.

Likewise we solemnly testify that Our Holy Father Pope Pius has kindly elected to the office of Primate Apostolic Exarch of the mentioned Exarchate, His Excellency the Most Reverend Father Neil Nicholas Savaryn of the Order of St. Basil the Great, titular bishop of [illegible] and has granted him the faculty of taking over in canonical possession this office, with all rights and [illegible] which are in connection with same, by showing this document to the Venerable Bishop Basil Vladimir Ladyka who till now has been the Exarch for the Ukrainian Catholics of the Byzantine Rite of all Canada after professing the [illegible] and making oath providing all rights are kept according to Law.

Therefore in the name and by authority of the Holy See we command unto you in the Lord that this same Neil Nicholas, elected your Exarch be [illegible] accepted as Father and Pastor of your souls that you receive him [illegible] that you obey his salutary exhortations and orders [illegible] revere him in such a manner that he may gladly look upon [illegible] his spiritual children and that [illegible] accept him as your [illegible] Father.

We firmly believe and have hopes that the Western Exarchate for the Ukrainian Catholics of Byzantine Rite under the leadership of the new Pastor and with the cooperation of the Venerable Clergy and all the Faithful will [illegible] the expected fruits as well in spiritual welfare as in temporal matters.

This document issued by mandate of the Holy See we hereby sign by our hand and confirm same with the seal of Our Apostolic Delegation.

Given in Ottawa in the palace of the Apostolic Delegation, on Sunday of the Good Shepherd dated April the 11th, one thousand nine hundred and forty eight.

✠ Hildebrand
Titular Archbishop of Synnad
Apostolic Delegate

З інсталяції Преосвященного Ніля Саварина в Едмонтоні. Знимка з величавого бенкету, що відбувся вечером в Мекдоналд Готелі в честь Преосвященного Ніля. На знимці видно [illegible] Лотоцького, п. С. Меуша з Винипегу, о. Процентія, п. М. Чехніту, й інших Отців Гостей і представників з Альберти, Бр. Колюмбії й інших провінцій Канади.

Parade of the Church Militant

The ancient ecclesiastical rites by which Bishop Neil Savaryn yesterday became Exarch of the new western diocese of the Ukrainian Catholic Church and by which the Most Reverend M. C. O'Neill today becomes Roman Catholic Archbishop of Regina are more than mere formalities incidental to the creation of two new prelates.

The advancement of these two unusually capable men in their respective communions adds strength to the Christian Church in its fight against the godlessness and materialism of the age and, adding strength to the Ukrainian and Roman communions, will add power to the spiritual work of all communions.

For the potent challenge of this tormented era makes it imperative that the Church be regarded, not as a scattered collection of sects and doctrinal groups, but as one great militant body united in a common faith in Jesus Christ and advancing in a common purpose against the forces of evil.

Every denomination, then, can rejoice in those solemn ceremonies which bring to the Ukrainian Catholic Church a new and firmer organization in this area and to the hierarchy of the Roman Catholic Church a man of the experience and calibre of Archbishop O'Neill who, as principal Roman Catholic chaplain to the Canadian Army overseas, revealed a heart and mind excellently adapted to his high office.

The Church Militant cannot march by units. It must march as a single body, owning a single faith, towards the accomplishment of those victories which will create a better world here on earh and a surer hope of the world hereafter.

("Edmonton Bulletin", editorial, April 14, 1948, p. 4)

Instal Ukrainian Bishop At Tuesday Morning Rites

Attended by 25 members of he Roman Catholic hierarchy from across Canada in brilliant robes and vestments, the installation of Bishop Neil Savaryn as Ukrainian Catholic bishop here began at 10.00 a.m. Tuesday. ...

Hundreds gathered in St. Josephat's cathedral at 97 St. and 108 Ave., for the ceremonies, which were expected to end at midday.

Officiating at the instalation was His Eminence, James Cardinal McGuigan of Toronto, archbishop of Toronto. The service began with pontifical high mass which was celebrated by Bishop Savaryn.

Bishop Ladyka, of Winnipeg, who motored in from Mundare tuesday morning, accompanied by a number of priests, preached the sermon in Ukrainian. The sermon in English was delivered by Most Rev. J. H. MacDonald, archbishop of Edmonton.

High tributes were paid to Bishop Savaryn, who formerly was a priest at Mundare, and a superior for the Basilian Fathers. He is a widely known authority on Ukrainian Catholic church history.

Singing was provided by a 15 voice choir, under the direction of Joseph Pryma, choir leader.

Headquarters in City

Bishop Savaryn, whose diocese includes the provinces of Alberta and British Columbia and the Yukon Territory, will make his headquarters in Edmonton. It is planned to erect a $50.000 bishop's palace on a site to be selected shortly. In the interval, he will live in St. Josephat's rectory.

Prominent Visitors

Prominent visitors arrived Tuesday for the installation and also for the consecration at 10.00 a.m. Wednesday at St. Joseph's Cathedral of Archbishop-elect M. C. O'Neill.

Among those who reached here were Archbishop Gerald Murray, of Winnipeg, Archbishop John Macdonald from Antigonish, and Bishop Boyle from Charlottetown. Also here are Monsignor MacGillivray and Rev. A. J. MacIsaac of Sydney.

("Edmonton Journal", April 13, 1948, p. 9)

Ukrainian Church Leader Enthroned in St. Josaphat's

Bishop Neil Savaryn, formerly of Mundare, today became superior and first Exarch for the newly established Ukrainian Greek Catholic diocese of Western Canada.

Enthronement of the new church leader took place during the celebration of a Mass in St. Josaphat's Ukrainian Greek Catholic Church on 96 Street and 108 Avenue.

Bishop Savaryn became a bishop more than five years ago. He has been chief of the seminary at Mundare.

Ancient ceremonies

Ceremonies attendant on the enthronement were ancient and the language used was Old Slavonic in what is known as the Greco-Byzantine rites.

Chief officer of the church to take part in the installation ceremony was James Cardinal McGuigan of Toronto who conducted the new spiritual head of the Ukrainian Greek Catholics to the throne.

The throne symbolizes Bishop Savaryn's leadership over the spiritual welfare of his congregation.

Papal Appointment

His appointment to the post, direct from Pope Pius, was read in three languages to the crowded church preceding his enthronement. The tongues used were Latin, Ukrainian and English.

Archbishop John Hugh Macdonald, Roman Catholic Archbishop of Edmonton, preached in English and Bishop J. Ladyka of Winnipeg, Greek Catholic, addressed the congregation in Ukrainian.

The new Exarch was appointed following the division of Canada—previously a single diocese—into three separate bishoprics.

Bishop Savaryn is superior for the western division which is made up of Alberta, British Columbia and Yukon Territories.

("Edmonton Bulletin," April 13, 1948, p. 3)

Ukrainian Catholics Protest Communism

Protest against Communism was demonstrated by 400 Ukrainian Greek Catholics attending a complimentary banquet on Tuesday to Bishop Neil Savaryn, newly installed Exarch for the Ukrainian Greek Catholic diocese of Western Canada.

The gesture came just at the close of the function in the Macdonald hotel, when Chairman O. M. Demco, Edmonton, master of ceremonies, warned the gathering Russia, Ukraine and Communism had become synonymous in the minds of many other Canadians.

"Ukrainian Catholics will have no part of Communism, here or in the Ukraine or anywhere else," he said amid enthusiastic applause. "Many here have seen the results of Communist persecution in the old land."

Stand as Protest

He called on the gathering to stand for a moment in silent protest against the treatment of Ukrainians and the Ukrainian clergy by the Communist forces.

Alderman Sydney Parsons, representing the city of Edmonton complimented the Ukrainians on their new church and brought a welcome from the city to Bishop Savaryn.

Hon. Lucien Maynard, K. C., attorney-general, spoke a few sentences in Ukrainian at the opening of his remarks on behalf of the government of Alberta. He welcomed Bishop Savaryn to his new post, and urged one of the strongest weapons against Communism was continuing faith in their church on the part of Catholics all over the world.

Greetings from B.C.

Nicholas Bartman, a native of Alberta, but now a solicitor in Vancouver brought greetings from

the British Columbia's Greck Catholics.

Philip Phelan, supreme director of Knights of Columbus, brought good wishes from the senior officers of his lodge. His words were echoed for Edmonton Council, Knights of Columbus, by John Burke, and for La Verendrye Council by A. M. Dechene.

Very Rev. Benjamin Baranyk, superior of the Basilian Fathers, and Rev. Basil Kamenetsky, of St. Joseph's Cathedral, spoke in Ukrainian.

Regret was expressed that James Cardinal McGuigan, who had enthroned Bishop Savaryn on Tuesday morning, and Archbishop John Hugh MacDonald, who had assisted, were unable to be present.

Bishop Savaryn replied in the Ukrainian tongue.

("Edmonton Bulletin", April 14, 1948, p. 18)

"IS THIS TOMORROW"

(An exposition on Communism)

...is in comic book form, easily understood, even by children.

...reveals communist tactics.

...published by a Catholic Educational Society.

...It makes you THINK!

...it makes you alert to the menace of Communism

...it should be a MUST on your reading list.

in quantities of ten or more 10c each.

Get your copy today from:

BOOK DEPARTMENT,
Ukrainian Catholic Council,
49 Kennedy Street,
Winnipeg, Ma.,

FOR THOSE SPRING CLEANING CHORES

WEARABLE WRAP-AROUND — FOR DAILY DUTY

A simple wrap-around, with a nice detail of scalloped finish that turns it into a frock for general wear and makes it worthy of your prettiest print. With the same pattern you can make a full length house coat with revers.

No. 2297 is cut in sizes 12, 14, 16 18 20 36 38 40 42 44 and 46. Size 36 requires 4½ yds 35-in.

Make a fresh approach to a busy day in a wonderful washable like this,/front buttoned for dressing in a jiffy... cap sleeved for cool comfort... and patch pocketed for convenience. It's the easiest thing in the world to make.

No. 2134 is cut in sizes 12 14 16 18 20 36 38 40 42 and 44. Size 36 requires 4 yds 35-in, 3½ yds ric rac

Send 20c for each Pattern, which includes complete sewing guide. Print your name, address and style number plainly. Be sure to state size you wish. Include postal unit or zone number in your address.

КАРТА ЗАМОВЛЕННЯ ВЗОРІВ

Замовлення взорів посилайте на адресу:
The Future of the Nation, 431 Main Street, Winnipeg, Man

Посилаю суму .... і прошу вислати мені слідуючі взори:

Імя ....

Адреса ....

числа ....

Міри (сайз) ....

(Подайте точно в англійській мові)

З інсталяції Преосвященного Ніля Саварина в Едмонтоні. Читання Апостольського Мандату в латинській мові. Читає о. протоігумен В. Бараник, ЧСВВ. На знимці, зліва до права: архієпископ Квебеку, Руа, о. П. Романишин, діякон, о. Бараник, Преосвященний Ніль, о. В. Каменецький, капелян, о. Н. Дрогомирецький

З інсталяції Преосвященного Ніля Саварина в Едмонтоні. Всеч. о. М. Григорійчук, парох з Сенд Лейк, Ман., читає по англійськи Апостольську Грамоту. Зліва до права: семинаристи Шушкевич і Дубас, о. Григорійчук, Преосвященний Ніль, о. Каменецький і о. Дрогомирецький.

З інсталяції Преосвященного Ніля Саварина в Едмонтоні. Всеч. о. Н. Дрогомирецький, парох з Калгари, Алта., читає Апостольський Мандат по українськи. На знимці, зліва до права: семинаристи Шушкевич і Дубас. Преосвященний Ніль, о. Каменецький, капелян, о. Дрогомирецький, о. Назарко, діякон, семинаристи Василишин і Оборяник.

СОНДАВН, МАН.
Несподіванка для п-ва И. і Анни Петрашів

В неділю, дня 28-го березня ц.р., зіхалася родина, сусіди і добрі приятелі до дому панства Петрашів і справили несподіванку з нагоди 41 роковин уродження пані Анни Петраш. Паню Петраш викликано до сусідів на час а відтак приведено до дому до готових столів, прибраних квітами. Підчас несподіванки промовив п. Михайло Халатурник, желаючи панству Петрашам кріпкого здоровля та много літ прожити. При цій нагоді не забули за скитальців. Зібрано $17.25. Збір кою занялися пани Никола Василишин та Стефан Гапійчук. Щира подяка всім жертводавцям. (Лісту жертводавців опущено— ред.)

Стефан Гапійчук.

ВЕДЕ ЛУКЖ

Жіноча Сторінка

РАЗ В МІСЯЦЬ

ХРИСТОС ВОСКРЕС!

Всім зарядам, провінціональним та відділовим, та членам ЛУКЖ, котрі святкують Великдень після старого стилю—бажаємо

ВЕСЕЛИХ СВЯТ ВОСКРЕСЕННЯ ХРИСТОВОГО

Дом. Заряд ЛУКЖ.

ДОМІНІЯЛЬНА КОНВЕНЦІЯ ЛУКЖ

Відбудеться в Роял Александра Готелі, дня 1-го липня від 2—5 год. пополудні підчас другого Конгресу Українців Католиків Канади.

Всіх відділів та укр. катол. жіночих організацій при парохіях проситься подбати, щоб на цій конвенції були їх представники.

Дом. Екзекутива ЛУКЖ.

ВИСТАВА НАРОДНОГО МИСТЕЦТВА

**Підчас Другого Конгресу Українців Католиків Канади
30-го червня, 1 і 2 липня, 1948
В салі Роял Александра Готелі, Виннипег, Ман.**

Просимо членкині, надіслати річи— вишивки, килими та другі - на цю виставу. Річи треба слати секурованою почтою. Всі вони будуть переховані і по виставі доручено властникам.

Річи треба слати на адресу:

UKRAINIAN CATHOLIC WOMEN'S LEAGUE
49 Kennedy St. Winnipeg, Man

Іванна Петрів

ДЕЩО ПРО ВИХВАННЯ ДІВЧАТ

(Продовження)

Жінка сама для себе може й здобула вдовілля, як самостійна і самовистарчальна одиниця, яка своєю заробітковою працею не тільки стоїть на власних ногах, але ще помагає чоловикови. Обоє вони з однаковими силами в погоні за достатками, за мамоною.

А діти? Чи достатки, вигода і за гроші наймлена няня, чи вони заступлять маму? Чи дорога обстановка діточої кімнати і вишукані іграшки для дітей заступлять їм ангельське обличчя і солодкий усміх рідної мами? Серед холодної атмосфери зростають діти з холодною душею.

Яка почуваєтьси визволена жінка? Вона живе подвійним життям. В душі визволеної жінки жіночість не завмерла. Там в куточку її душі криється нишком зацитькана туга за материнством, за домашнім огнищем, за спокійним життям в родині, якій вона могла б віддати себе всеціло, забуваючи сама про себе. Вона вимагає тільки одного: пошанования й оцінення її домашної праці на рівні з працею чоловіка. Вона радо склaдe свою мінистеріяльну теку, щоби не втративши нічого із своєї вартості, стати жрекинею домашнього вогнища, огорнувши своїм ніжним серцем власну родину, дати з себе всю свою любов новому поколінню. Ніяка жінка, без огляду на вроду, вік, стан, та професію не може жити без любови, без тієї любови, яка каже забути про себе, а бачити своїх найдорожчих. Жінка радо проміняє гучні оплески захопленої публики за перший плач своєї дитини, вона радо проміняє місце в льожі державних мужів за місце при боці найдорожчої людини. Вона вимагає тільки пошанования її, як повновартної людини. На жаль, богато ще часу проминути мусить, щоби многовікова "традиція" пережилася, щоби світ зрозумів і оцінив ролю жінки при домашньому огнищі. Покищо, жінка здобуває собі належне признання.

(Далі буде)

РІЧНІ ЗБОРИ
Відділу ч. 5—при Парохії св. Покрови у Виннипегу

Річні збори відбулися 17-го березня в парохіяльній салі при 965 Бойд еве. Зборами переводила пані А. Семотюк, котра і здала звіт з річної діяльности цього відділу. Пані А. Якіміщак представила фінансовий звіт а пані В. Колтек здала звіт комітету привитання скитальців.

До нового заряду на слідуючий рік увійшли:
Голова пані А. Колтек
Заст. гол.—А. Запп
Рек. секр.—Н. Шалай,
Фінан. секр.— Н. Перегінець
Касієрка— пані Сафіян
Контрольорки— пані Назар, Семотюк, Оберванець
Комітет відвідання хорих — пані Бабінчук, Жаровська;
Комітет привитання скитальців:— пані Колтик, Гирйова, Оберванець
Комітет Червоного Хреста пані Перегінець, дорадниця- пані Должанська

Місячні сходини будуть відбуватися першого четверга в місяці

пані Н. Шалай

З інсталяції Преосвященного Ніля Саварина в Едмонтоні. Вірні заповнили по береги катедру св. Йосафата в часі інтронізації. На знимці Сестри Служебниці, Отці й маси вірних.

ПОДЯКА

Провінціональна Екзекутива ЛУКЖ складає сердечну подяку своїм Виннипегським відділам за поміч в чайнім приняттю в користь сліпих котре відбулося в шторі Ітона, в суботу, квітня 10-го, 1948.

Дякуємо за жертву в кейках та іншім, як також за поміч двох представниць з кожного відділу.

Пані А. Семотюк, голова пров. екз. ЛУКЖ Манітоби, та пані Рід приймали

пані А. Козоріз, секретарка

ПОВІДОМЛЕННЯ

БРЕНДОН і околиця— на Мая 9-го (День Матері) — на запрошення місцевого жіноцтва прибуде з промовою пані А. Семотюк, голова ЛУКЖ на Манітобу.

СЕНДІ ЛЕЙК і околиця 4-го Мая—виїдуть пані А. Шунь та пані Ф. Становська.

ВШАНУВАЛИ В ДЕНЬ УРОДИН
Паню Гонору Дух

Дня 4-го квітня приятельки та знакомі пані Гонори Дух, з нагоди зз 40-літних іменин котрі припадали на 5-го квітня, влаштували несподіванку для неї в її домі при 950 Бойд Еве., Виннипегу.

Пані Дух знана зі своєї праці при парохії св. Покрови, яко одна з тих що любить трудитися в зорганізованню підприемств та о збиранню фондів на добрі цілі.

Пані Гонора Дух

З цеї нагоди пані Дух зробила жертву для місцевої церкви.

Слід тут згадати, що вшанована пані заслугує собі також на признання о поширенню української католицької преси, бо цього року підчас місяця католицької преси сама придбала 12 нових та старих передплат.

Бажаємо їй многі літ ще прожити.

Приятелька

ПОДЯКА

Почуваюся до милого обовязку зложити щиру подяку всім тим Паням, що у річницю мойого народження так чисельно відвідали мою хату в дні 4 квітня ц.р. і виявили мені стільки любови і пошани. Сердечно якую за зложені желання й дарунки. Зокрема дякую Паням Осадчук, Рожицькій та Закалі, що багато натрудилися над зорганізованням і переведенням приняття на мою честь.

З пошаною й подякую остаю

пані Гонора Дух

ГОНОР, МАН.
**Пок. Гнат Романів
1853—1948**

В середу 6 квітня відійшов від нас на вічний супокій бл. п. Гнат Романів. Пок. приїхав з села Бордаківців, повіт Броди до Канади 1896 року і був перший український піонір, що осівся в околиці Гонор. На його заклик поволі і другі поприїзджали і нині ця околиця є майже ціла українська. Пок. прожив 95 років.

Покійний, як щирий українець, був вірний своїй церкві аж до кінця свого життя. Він в початкових роках займався церковною справою і старався о відправи для наших вірних, а пізнійше то почав з громадою будувати першу церкву в цій околиці — коли ще нігде не було церкви ані в Виннипегу, ані близько коло міста.

Похоронна відправа відбулася в церкві Пресв. Тройці в Гонор, Ман., при співучасти о. пароха Мих. Мельника і о. Константина Гаврилюва. Церква була переповнена дітьми, внуками й правнуками як рівнож і іншими з родини і сусідів.

По відправі усі зійшлися до хати сина Йосафата і там при обіді на заклик о. пароха зібрали на пресовий фонд БН. $7.50.

Щирі його діти, внуки, правнуки і знакомі не забудуть цього першого піоніра в цих околицях, і з вдячности за його заслуги не лиш згадають добрим словом але і молитвою о його упокой. Нехай Господь надгородить його стократно царством небесним.

Учасник похорону.

ЧИ ВИ ВЖЕ ВІДНОВИЛИ СВОЮ ПЕРЕДПЛАТУ БУДУЧНОСТИ НАЦІЇ?

КУТОК ДЛЯ НОВОПРИБУЛИХ

ВЕДЕ о. ВОЛОДИМИР ІВАШКО

У ДЕНЬ ХРИСТОВОГО ВОСКРЕСЕННЯ

...я вам святкувати той радісний...

ДУМКИ ПРО ТИХ, ЩО ДОПИСУЮТЬ ДО ГАЗЕТ

Поеса, не публична ...

Ці гасла стали основними не тільки в БУК-і, але й ... редактор мусить вибі... інших українських католицьких організаціях і установах ... Кожний Канад...

...над нашої Церк...

ХРИСТОС ВОСКРЕС!

ХРИСТОС ВОСКРЕС!

о. В. Івашко

НАША ДОРОГА ПРЯМА А МЕТА ЯСНА

...Будучність Нації ... орган найбіль... українців католиків в Канаді. Цим обєд... Українців Католиків Канади," в скоро... укра-

Степан Сарахман

ВЕЛИКДЕНЬ У НЕВОЛІ

(Вірш, хоча не дуже вартісний поетично, цінний одначе тим, що подає нам вірно переживання автора Світлих Днів Христового Воскресення у таборі-неволі).

...

Вмиюсь слізоньками...

Подивлюсь я кругом себе,
Зелене поле;
...літа, молодії?
...я, моя доле?

І гадаю про Край Рідний,
...степи зелені,
...вишневий,-квіт рожевий,
...ати білен...

...сходу сонця минся.
Не забу... те неділі,

Не забу... весень чарів
Голосів ...

Було в Свята Великодні,
...
Збирається челядонька
Святить па ку...

...

...з нами заспився.

Затрубили на молитву.
Всі на "струнко" стали
Та Вкраїні із чужини
Привіт передали.

Лети буйний, лети вітре!
Лети не барися,
Нашій Неньці Україні
Від нас поклонися

...чи мена докладно? Чи...

...доного, ... (За ... останнім ре... ...)

... такого не написав, ...не треба!

КУМ МИХАЙЛЕНКО

Скажи-вітре Рідній Неньці.

Розмішлися вартові
На чотири боки.
Світять зено прожекторм...
Чути важкі кроки...

Серед ночі й темряви,
В душі моїй світає...
Це Воскресна Пісня
У серці лунає...!

Вуйко Трохим говорить

... THE FUTURE OF THE NATION, 49 KENNEDY STREET WINNIPEG MANITOBA

...припадає велике... ...мусить ... дітьми, мама повинна бути гостем на обіді та вечері. Можна також і вручити дарунки чи китицю квітів.

Вуйко вірить ... свою...

Трохим

КНИЖЕЧКИ ДЛЯ ДІТЕЙ

...

ПОСЛИ ДО КАТОЛИЦЬКОГО ПАРЛЯМЕНТУ

— Cosmo Studio

Олекса Деревянка та **Марія Оліярник**, ученики школи св. о. Николая у Виннипегу, були вибрані послами до 12-го католицького парламенту, котрий є лиш одною ... лицарів колюмба.

НЕНЬКА

(З Канадійської Мами)

Ненько моя, ненько,
Люба моя мати,
Я про тебе, ненько,
Буду щиро дбати.

Тебе не покину,
Ніколи, ніколи,
Я тобі поможу
Вдома і в поле.

Все ... тебе зроблю
Все послушна буду,
У найтяжшім горю,
Тебе не забуду.

Ой не вій вітроньку,
На нашу хатоньку,
Бо я перу неньці,
чистеньку суконку.

...

Хочу своїй неньці
...
...
...

І Ви малі діти,
...
Всі ці розкази,
Точно виконуйте.

Як один Бог в небі
Так в нас одна ненька,
Її помагаймо,
Вона нам рідненька.

АЛІ Й ФАТМА

(Продовження)

За Багдадом, городами
Іде Алі під плотами,
У руках тащить кавун.
Ні з ніким не поділитись,
Всього з'їсти насититись
Хоче Алі. Він ласун!

Ось сховався він за плотом,
Халасує повним ротом;
Нараз чує—знова біда!

...

...
Фатма Ти куди ...
...
...у школі не ...

Алі сестру свою ...
Та не бачить і не знає,
Що нова йому біда:
Зпоза тину десь хлопчисько
Взявся; ззаду підліз близько
Аліж овоч заїда

Фатма геть. Алі щасливий,
Кавун в губу Аллах, диво,
Тільки лушпина осталася

З цього нам, усім учитись
З другими треба ділитись
Тим, що Бог тобі лиш дасть

СКОРОГОВІРКА

Говоріть скоро:
Ніс Гриць пиріг
через поріг,
став на горіх
упав на поріг
Пиріг згубив
і ніс розбив.

КОНТЕСТ НА ТРАВЕНЬ

...Буде пять нагород за найкращі малюнки. Малюнки висилайте на адресу:

Uncle ... Drawing Contest
The Future of the Nation,
49 Kennedy Str.
Winnipeg, Man.

Чи Ви вже відновили свою передплату БНАЦІЇ?

В СПРАВІ ПОЇЗДКИ

НА СВЯЧЕННЯ ЕПИСКОПІВ НОМІНАТІВ

Згідно з припорученням Їх Ексцеленциї Кир Василія, в історичний події нашої Церкви в Канаді, а це: Свячень Епископів Номінатів Ізидора Борецького і Андрея Роборецького в Торонті, Онт., дня 27-го травня, ц.р., повинні взяти якнайбільше численну участь вірні нашої Церкви під проводом всіх свя..еників

Щоби улегшити в поїздці всім тим, що задумують їхати на це торжество, створився за благословенням Преосвященного Ординарія комітет з нижче підписаних осіб. Члени Комітету вже переговорювали з представниками двох залізничих ліній СНР і СПР в справі знижки для тих, що будуть їхати до Торонта. Обі компанії дуже радо віднеслися до членів комітету і обіцяли поважні знижки цін на білети коли зголоситься відповідне число учасників. Розходиться однак про скору відомість для комітету, відносно скількости зголошених. Тому звертаємося отсим до людей, що зміряють їхати:

На свячення Епископів-Номінатів до Торонта, Онт. щоб зголосилися до комітету найпізніше до дня 15 травня, 1948, чи бажають їхати СПР чи СНР, з котрогобудь міста і чи спальним вагоном чи денним. Коли зголоситься напр. з Виннипегу 15 учасників, то сама подорож в обі сторони (рітурн) буде коштувати $45.45; спальний ваґон $6.05 додатково в одну сторону.

Вертати домів можна до 30 днів, коли хто хоче.

Білети по зниженій ціні можна буде дістати також з котроїбудь місцевости Саскачевану, Альберти і Бр. Колюмбії, якщо з даної місцевости зголоситься найменше 15 осіб. Якщо буде менше як 15 осіб з одної місцевости можна буде взяти льокальний білет до Виннипегу, а з Виннипегу можна буде їхати по зниженій ціні.

Ще раз просимо голоситися якнайскорше і точно відповісти на наші вище згадані питання.

о. Мирон Кривуцький **о. Мих. Григорійчук**, аранжер

Іван Новосад, писар

У всіх запитах, зголошеннях і в прочих справах відносно цих поїздок проситься писати лише на таку адресу:

TRANSPORTATION COMMITTEE
49 Kennedy St., Winnipeg, Man

З інсталяції Преосвященного Ніля Саварина в Едмонтоні. Приняття для духовенства, по інтронізації, в Мекдоналд Готелі, на котрому була присутна Єрархія Канади й Священство обох обрядів. На знимці, від ліва до права стоять. Єпископ Ю. Ландри з Герст, Онт., еп. Ф. Пожж зі Саскатун, Саск., еп. Каролл з Калгари, Алта., архіеп. Моррий з Винипег. архіеп. Рой з Квебеку, арх. Мекдоналд з Едмонтону, єпископ Ніль, Кардинал Меквіґен, Преосвященний Василій Ладика, архіеп. В. М. Дюк з Венкувер, архіеп. Ю. Кабана з Ст. Бонифас, Ман., еп. Леміє з Ґравелбурґ, еп. Джансон з Нелсон. Сидять другі Єпископи, присутні на інтронізації, а з Отців видно, о. Слободу, о. Кришталовича, о. Сенькова о. Заяця і других.

ХРИСТОС ВОСКРЕС!

"КОДУС"—Комісія Допомоги Українському Студенству в Австрії—пересилає всім своїм Жертводавцям і Прихильникам щирі побажання

ВЕСЕЛИХ ТА ЩАСЛИВИХ СВЯТ
Воскресення Христового!

За "КОДУС":

Ярослав Кривяк, діл. секретар — Іван Тиктор, голова

"KODUS"— Iwan Tyktor,
Innsbruck, Hottingerg 2, Austria, Europe

ЧИТАЙТЕ УКРАЇНСЬКУ КАТОЛИЦЬКУ ПРЕСУ КАНАДИ

"БУДУЧНІСТЬ НАЦІЇ," двотижневик, —$1.50 на рік. "The Future of the Nation," 49 Kennedy St., Winnipeg, Man.
"УКРАЇНСЬКІ ВІСТИ", тижневик, $2.50 на рік. Адреса: "Ukrainian News," 10012—109 St., Edmonton, Alta.
"ГОЛОС СПАСИТЕЛЯ," місячник, $1.50 на рік. Адреса: "The Redeemer's Voice", Catherine St., Yorkton, Sask.
"СВІТЛО", двотижневик, коштує $1.00 на рік. Адреса: "The Light." Mundare, Alta.
"ЮНАЦТВО", місячник, орган УКЮ $1.00 на рік, адреса "The Youth." 9648—108 Ave., Edmonton, Alta.

ВЕСНОЮ... коли то маєте богато праці у хаті та на городі, готове варене мясо та ковбаси заощадять Вам богато часу у приготовленню обіду чи вечері. За всякими мясними виробами вдавайтесь до

СТЕФАНА ГОЛОВЧУКА
представника
WINNIPEG SAUSAGE CO.
Phone 50082 — 915 Main St., Winnipeg, Man.
Телефон п-а Головчука— 55819.

ШИФКАРТИ— ДОЗВОЛИ В'ЇЗДУ ДО КАНАДИ Полагоджуємо всі іміграційні справи. Маємо представництва всіх більших корабельних ліній. — По інформації та потрібні до виповнення друки вдавайтеся листовно або особисто до:

J. Rudachek,
Ukrainian Travel Bureau
700 B McIntyre Bldg.,
WINNIPEG — Tel. 94622 — Manitoba

ПОРЯДОК БОГОСЛУЖЕНЬ
Квітень
Травень

2. Воскр. Хр.... . Тиндал (6.00 год рано) Босежур Лейдівуд (10. р.)
3 Світ Пон. Брокенгед Брайтстови
4. Світ Вівторок Ловленд Кловерліф.
9. Нед. .. Тиндал. Лейдівуд
16. Нед. Босежур. Кловерліф
23. Нед. . Елма. Брокенгед
30. Неділя .. Ловленд

о. И. Кормило
о. М. Романчук
Босежур, Ман., Тел. 63

ZAWIDOWSKI FUNERAL HOME
LIMITED
Погребове Заведення Завідовського
561 Selkirk Ave. Ph 51 500

За вуглям, дровами, будівничими матеріялами та готовим цементом вдавайтесь до
WASHINGTON FUEL
491 Washington Ave.
East Kildonan, Man
Phone 501888
М. Возняк—властитель
Ми доставляємо самі. Жадна робота не є замала для нас

В НАС
Можете набути першої якости свіжого мяса і рівних мясових виробів, а спеціяльно ковбас, котрі в Саскачевані знані як "найсмачніші"
Скора і щира обслуга. Зайдіть або пишіть до:
STAR MEAT MARKET
239- 20th St. W. Saskatoon
Phone 8342
П. Матвійчук, Я. Дусенко, Ю.
— власники

North Winnipeg Co-op
Limited
Вугля, дрова, фарби, шкіряні робочі рукавиці і хліб
— Членство $5.00 —
Українське, чисто-кооперативне підприємство. Ярда:
1012 Selkirk Ave., Тел. 55919
Пекарня: 1069 Selkirk Ave.

АДРЕСАР

Централя Українців Католиків Канади
Ukrainian Catholic Council,
49 Kennedy St., Winnipeg, Man
Phone 92308.
Домініяльний Заряд БУК-а:
49 Kennedy St, Winnipeg, Man
Домініяльний Заряд УКЮ:
49 Kennedy St., Winnipeg, Man
Домініяльний Заряд ЛУКЖ:
49 Kennedy St., Winnipeg, Man
Бурса БУК-а в Саскатуні:
304-4th Ave. N., Saskatoon, Sask
Виховний Інститут БУК-а для Дівчат в Едмонтоні:
8820 111 St., Edmonton, Alta
Виховний Інститут БУК-а для Хлопців в Едмонтоні.
9317 -105 St. Edmonton, Alta
Колеґія оо. Редемптористів для Хлопців
Redemptorist Fathers' College, Roblin Man
Виховний Інститут БУК-а для Дівчат в Виннипегу:
49 Kennedy St Winnipeg, Man
Виховний Інститут БУК-а в Торонто
17 Wellesley St., Toronto, Ont
Епископська Канцелярія:
235 Scotia Street, Winnipeg, Man
Колеґія св. Йосифа в Йорктоні:
St Joseph's College, Yorkton, Sask
Місійне Товариство св. Йосафата:
Rev. Myron Krywucki,
Tache Home, St Boniface, Man
Запомогове Брацтво св. о. Николая:
Ukr Mutual Benefit Assoc. of St Nicholas, Head Office, Box 3641 Station B. Winnipeg, Man
Комітет Українців Канади:
Ukrainian Canadian Committee,
701 McIntyre Bldg, Winnipeg

Dr. L. W. Reznowski
ЛІКАР І ХІРУРГ
переніс свою канцелярію з 417 Selkirk Ave
до
346 Selkirk Ave.
Телефон Бюра: 55 414
Res 346 Selkirk Tel 53 958

Дайте нагоду НАМ—ВАМ послужити
D. E. ADAMS COAL Ltd.
COAL — COKE — WOOD
Властитель—Павло Теленко
Phone 502696—501683
Скора та ввічлива обслуга

ДЗВОНИ
Яких лиш потрібно, можна вже виписувати. По одержанню Вашого замовлення висилаєм на пробу. Ґарантуєм на 15 літ. Найкращий матеріял. Можем поставити Ваше імя на дзвоні. Скажіть якого дзвона потрібно.
Менілі Бел-Ко.
A. KRYZANOWSKI
Blaine Lake, Sask.

Phone 29272 214 McDermot Ave (½ block W of Main)
Зайдіть до
CRITERION HOTEL
"Де гості почуваються як в дома"
С. Баран—властитель
Першорядна Гостинниця у Виннипегу

УКРАЇНСЬКА ФІРМА РЕАЛЬНОСТЕЙ
На продаж—фарми, хати, бизнеси.
Асекурація— від вогню, граду, на гари
ZAPLITNY REAL ESTATE
Dauphin, Man Ph. 133

ДР. Й. М. КАГАН
Лікар і Хірург
DR J. M. KAGAN
M.D.,L.M.C.C.
Malcolm Block
DAUPHIN, MAN
Телефони.
Офіс: 178 Рез 214

ЦЕРКОВНІ КНИЖЕЧКИ

1. Підручник на **МАЇВКИ** на місяць травень. Це є молитвеник "Ключ до неба", який між іншими містить в собі Молебен до Преч. Діви. Ціна 25ц.

2 **АПОСТОЛИ** церковною мовою, али чисто українськими черенками. Практичний підручник для дяків або їх помічників. Ціна 60ц.— 6 або більше примірників по 50ц.

Писати до:

Rev. A. Luhovy,
Ethelbert, Man., Canada

Ph. 53965
COSMO STUDIO
Для всіх Ваших Фотографічних Потреб
Спеціялісти фотографують
● ВЕСІЛЬНІ АЛЬБОМИ
● ДІТИ
● ОГОЛОШЕННЯ
● КОНЦЕРТИ
● КОНВЕНЦІЇ
● ПОРТРЕТИ
● ГРУПИ
568 Stella Ave., Winnipeg

БУДУЧНІСТЬ НАЦІЇ

Перший Український Католицький Двотижневик в Канаді. $1.50 на Рік.
БЮЛЕТЕНЬ БРАЦТВА УКРАЇНЦІВ КАТОЛИКІВ КАНАДИ
The Future of the Nation Bulletin of the Ukrainian Catholic Brotherhood of Canada.

Рік XVI ч. 10 (250) Йорктон, Саск. 14-го Травня, 1948 — Vol XVI No 10 (250) Yorkton, Sask. May 14, 1948

СВЯЧЕННЯ ЄПИСКОПІВ - НОМІНАТІВ

Єпископ-Номінат, Преосвященний Кир Ізидор Борецький, Єпископ Ординарій Екзархату Східньої Канади, що буде свячений 27 травня.

Високопреосвященний Кир Василій Ладика, Єпископ Ординарій Екзархату Середньої Канади, що в дні 27 травня буде головним святителем Єпископів Номінатів.

Єпископ-Номінат, Преосвященний Кир Андрей Роборецький, Єпископ Помічник Середньої Канади, що буде свячений 27 травня.

Виннипег, дня 27 квітня (УКПС)— В четвер, 27 травня, 1948, відбудеться в місті Торонті, Онт., в величавій катедрі св. Михаїла, надзвичайна подія в історії Української Католицької Церкви в Канаді. А саме свячення двох нових Єпископів: Преосвященного Ізидора Борецького, Єпископа-Номіната, Ординарія Екзархату Східньої Канади і Преосвященного Андрея Роборецького, Єпископа-Номіната, Помічника для Екзархату Середньої Канади.

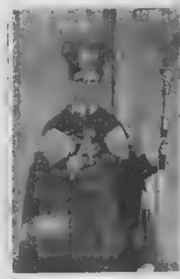
Порядок сього торжества, що являеться по перше в історії нашої Церкви, щоби були свячені наразі два наші Єпископи, буде слідуючий:

9.30 рано буде величавий похід вулицями міста, з архиєпископської палати до катедри св. Михаїла, в котрім то поході возьмуть участь на чолі з Його Еміненцією Кардиналом Меквіґеном, численні ряди Архієпископів Єпископів, священиків і мірян, разом з Єпископами Номінатами.

В десятій годині рано почнеться Архієрейська Служба Божа, що її буде правити Їх Ексцеленція Преосвященний Кир Василій Ладика, Єпископ Ординарій Екзархату Середньої Канади, головний святитель Єпископів Номінатів, в сослуженні двох других Єпископів Святителів: Преосвященного Кир Ніля Саварина Єпископа Ординарія Екзархату Західньої Канади і Преосвященного Кир Константина Богачевського, Єпископа Ординарія Українців Католиків у Зл. Державах. Підчас Сл. Божої буде свячення Єпископів-Номінатів. Проповідь по англійськи виголосить Його Еміненція Кардинал Меквіґен а по українськи Преосвященний Кир Амброз Сенишин, Єпископ-Помічник Українців Католиків Зл. Держав.

По свяченні відбудеться величаве приняття в Кінг Едвард готелі.

Його Еміненція Яків Кардинал Меквіґен, Архієпископ Торонта, що виголосить, підчас свячень, 27 травня в катері св. Михаїла, проповідь по англійськи.



Преосвященний Кир Ніль Саварин, Єпископ Ординарій Екзархату Західньоб Канади, що в дні 27 травня буде співсвятителем Єпископів Номінатів.

ЗНАЧІННЯ АКТУ СВЯЧЕННЯ НА ЄПИСКОПА

(На основі Катехизму)

Єпископа- Номіната, назначеного Апостольською Столицею, святять три правосвячені Єпископи, через відповідні молитви й положення рук на голову Номіната.

Через свячення, Єпископ-Номінат стає Єпископом, дістає Апостольське Переемство-Наслідство й слідуючі три власти:

Власть учительську, пастирську і судейську, що роблять Єпископа справжнім управителем Церкви.

Преосвященний Кир Константин Богачевський, Єпископ Ординарій Українців Католиків в Зл Державах, що в дні 27 травня луде співсвятителем Єпископів Номінатів.

Преосвященний Кир Амброз Сенишин, Єпископ Помічник Українців Католиків в Зл. Державах, що виголосить, підчас свячень, в катедрі св. Михаїла, проповідь по українськи.

ЗНАЧІННЯ АКТУ ІНТРОНІЗАЦІЇ

(На основі Катехизму)

Через акт Інтронізації — Впровадження, Єпископ дістає власть виконувати, в даній Дієцезії, ті уряди, що їх дістав підчас свячень: а се уряди учительський, пастирський і судейський. Або інакшими словами, стає повним Єпископом Ординарієм, офіціяльно і правно, після св. Канонів, дістає фактично власть заряджувати своєю Дієцезією.

Преосв. Ніль Саварин став офіціяльно Єпископом Ординарієм Екзархату Західньої Канади в дні своєї недавної Інтронізації в Едмонтоні, а Преосв. Ізидор Борецький стане офіціяльно Єпископом Ординарієм Екзархату Східньої Канади в дні своєї Інтронізації, дня 30 травня в Торонто.

ІНТРОНІЗАЦІЯ ПРЕОСВЯЩЕННОГО БОРЕЦЬКОГО

Перша Архієрейська Сл. Божа нових Єпископів

Торонто, 5 травня (УКПС) Інтронізація Преосвященного Кир Ізидора Борецького на Єпископа Ординарія Екзархату Східньої Канади, як також перша Архієрейська Сл. Божа двох нових Єпископів, відбудеться в неділю, 30 травня, в год. 10 рано, в прокатедральній церкві св. священомученика Йосафата в Вест Торонто. Опісля в год. 1 пополудні в Кінг Едвард готелі буде великий бенкет.

НА МНОГІ ЛІТА ВЛАДИКИ!

СЛОВО ПОДЯКИ

ІХ ЕКСЦЕ. КИР НІЛЯ У ЧАСІ ПРИНЯТТЯ ДЛЯ ЄПИСКОПІВ І СВЯЩЕНИКІВ У МЕКДОНАЛД ГОТЕЛІ, ЕДМОНТОН, 13 КВІТНЯ, 1948

Ваша Еміненціє,
Ваші Ексцеленції,
Всесвітліші Монсіньори,
Всечесніші і Високопреподобні Отці!

По зворушаючій інтронізації у церкві, окружений тепер Єрархами і священиками обох обрядів, душею що переливається різними почуваннями, я перш усього складаю мою найглибшу подяку Предоброму Богові за все сьогодні мені зділане.

Своїми думками лину я нині із вдячністю до вічного міста Риму, до Наслідника св. Петра, що йому всі ми є вдячні за батьківську журливість про нас, а головно за найновіші Його дари в основанні двох нових діецезій і збільшенні числа наших Єпископів. Із вдячністю згадуємо сьогодні Його Еміненцію Евгена Кардинала Тіссерана, що минулого року у своїй надзвичайній ласкавості відвідав нас, а цього року своїм проханням у Святішого Вітця прискорив нашу теперішню радість у Канаді. Щиро вдячні ми нині також Іх Ексц. Преосвященному Ільдебрандові Антонютті, Апостольському Делегатові на Канаду й Нову Фунляндію за всі старання у здійсненні нашої сьогоднішньої радости, а головно за переслання Апостольської Грамоти.

Сьогодні маємо це особливіше щастя гостити між нами нашого великого й улюбленого приятеля українців на Сході, як і на Заході Канади, Його Еміненцію Карла Кардинала Мекґвиґена, Архієпископа Торонто. Років тому пять мав я це превелике щастя приняти повноту священства з його апостольських рук, як від одного зі Спів-Святителів, а сьогодні я був особливіше упривілейованим від Його Еміненції доконання торжественного акту інтронізації у церкві св. свящ. Йосафата, а тепер недавно промовою натхнених його слів. За цю особливішу ласкавість для мене й для нашого обряду, я надзвичайно сьогодні вдячний.

Нинішня торжественна інтронізація відбулася в Едмонтоні, престольному місті Його Ексцеленції Преосвященного Архієпископа МекДоналда, що у своїй ласкавості звеличив нас своєю участю в інтронізації, своїм натхненим словом у церкві і своєю присутністю тут серед нас. Одночасно ми також є дуже піднесені присутністю нашого дуже близького приятеля й сусіди з Винипегу, Його Ексцеленцією Архієпископом Кабана з Ст. Боніфас, що з ним довелось жити близько пять літ, дізнати много ласкавостей, а тепер тішитися на принятті словами його промови. Обом Архієпископам я щиро вдячний.

Незвичайно радіємо сьогодні серед нас Іх Ексц. Преосвященним Кир Василієм Ладикою. Нинішнє торжество є властиво їх торжеством. Започаткували його ще перед моїм прибуттям до Канади через приняття уряду Єпископа для українців цілої Канади. Підготовляли розвій Діецезії через 19 літ. Сьогодні є нагороджені загально радістю всіх. Дуже тішився наш Митрополит Кир Андрей, коли 1912 року своїм впливом виєднав у Папи основання діецезії у Канаді й іменування для неї першого єпископа. Радість Преосвященного Василія є нині о много більшою, бо Святіший Отець оснував дві нові діецезії і збільшив число Єпископів о чотири. Із глибини своєї душі я дуже вдячний Іх Ексц. Кир Василієві, за все мені зділане: за ласку рукоположення Іх апостольських рук, за пять літ журб, старань і батьківського проводу у спільному перебуванні у Винипегу, за активну участь у інтронізації і слова архипастирської любови, так рано у церкві в часі інтронізації, як і недавно перед хвилиною тут на принятті.

Ваші Ексцеленції Архієпископи і Єпископи. У часах нечуваного досі переслідування нашої Церкви і вивезення цілої Єрархії на землях Західньої України, Ваша численна присутність додає нам сьогодні моральної сили й скріплення. Найщиріше оцінюю і глибоко вдячний за Вашу ласкавість і участь рано у церкві, а тепер на принятті у такому вийнятковому числі. Радію також представниками Єпископів, а головно представником обох наших Єпископів-Номінатів з Онтеріо. Дуже поважне число наших Отців прибуло з Манітоби й Саскачевану, як і обох провінцій Альберти і Британської Колюмбії. Многі з Отців Гостей мусіли підняться далекої дороги. Їх жертвенність усіх дуже оцінюю і найщиріше дякую.

Усім Настоятелям Чинів і законних Згромаджень як і також усіх їх членам присутнім, я щиро вдячний за участь у богослуженнях у церкві і ласкаву присутність тут на принятті. Самий як член Чина Отців Василіян, дуже радію, що окружений таким поважним числом моїх Отців і Братів по покликанні і тому на руки Впр. о. Протоігумена В. Бараника передаю Всесвітлішому Генеральному Вікарієві в Римі, о. Глібові Кинахов[і] свою вдячність за 25 літ дізнаних добродійств у Чині, як і одночасно розвинецу широку місійну діяльність у цій частині церковної провінції, що сьогодні розвинулася в осібний Екзархат Західньої Канади.

При кінці бажаю зложити свою особливішу вдячність Впр. о. Іг. В. Каменецькому за всі приготовання у злуці з інтронізацією. Високопреподобним Отцям В. Бараникові, М. Григорійчукові, Н. Дрогомирецькому за прочитання Апостольської Грамоти. Щиро вдячний за дуже вміле і знаменито переведене уряду господаря приняття, що його доконав Впр. о. А. Химій.

Ваша Еміненціє, Ваші Ексцеленції і Дорогі Отці. Жиємо тепер у важних часах. Чорні хмари притемнюють горизонт неба. Св. Церква переходить на землях наших батьків часи катакомб. Однак Христос запевнює нас: "Кріпіться, бо я переміг світ."

Я свідомий, що в новооснованій діецезії прийдеться мені стрінути з многими трудностями. Зачинаю однак із довірям у Бога і словами псалмопівця: "На Тебе, о Господи, надіюся."

У новому уряді треба буде мені нових ласк і благословенств. Тому й нові діецезії і її першого єпископа доручаю Вашим святим і ревним молитвам.

Ще раз дякую всім, за всьо.

ПРОМОВА ІХ ЕКСЦ. КИР НІЛЯ

У ЧАСІ ПРИНЯТТЯ У МЕКДОНАЛД ГОТЕЛІ ВЕЧЕРОМ 13 КВІТНЯ 1948

Пане Господарю,
Впр. о. Всеч. Отці,
Дорогі Едмонтонці й всі Гості!

Є такі події в історії, що їх лише раз переживаємо.

Саме такій історичній події є присвячений цілий нинішній день, усі церковні богослуження, усі проповіди й промови й така надзвичайно численна присутність Єрархії, священиків і вірних та гостей так з близших, як із дальших провінцій Канади.

Провідною думкою сьогоднішньої пропамятної хвилі це осяг, загальне піднесення, особливіше скріплення, леґіт надходячої весни, початок нової доби, розбудова нашого релігійного і народнього життя у Канаді.

Сьогоднішній радісний день, це властиво спільний день радости нас усіх. У цій загальній історичній радості є втягнена ціла Католицька Церква, Церква Українців Католиків взагалі, українці католики Канади в особенності, а найбільше таки новооснований Апостольський Екзархат Західньої Канади.

Це історичний факт, що в останніх двох місяцях заговорив про нас цілий католицький світ. Офіціяльна часопис з Ватикану "Оссерваторе Романо" з 3-го березня згадала на першій стороні кілька разів про найновіший декрет Святішого Вітця про основання двох нових діецезій та іменування двох нових Єпископів. Інший двотижневик із Риму, що присвячений східнім справам "Міжнародня Служба Східньої Церкви" присвятив ціле 42 число з 15 березня найновішим подіям у Канаді. Католицька преса у цілому світі кілька разів повторила про наш розквіт у Канаді.

Радіє сьогодні і ця шляхотна вітка Католицької Церкви що ми її становимо як вірні діти українці католики. У цьому самому часі, коли жорстока рука переслідує нашу св. Церкву на землях Західньої України, коли увязнила цілу нашу Єрархію, розстріляє наше священство, вивожує мільйони наших вірних, тоді саме Апостольський Престіл основує у нашій вільній, цвитучій і свободолюбній Канаді дві нові Діецезії і надає її двох нових наших Єпископів. З нагоди найновішої нашої радости у Канаді зложив одинокий Єпископ Західньої Европи, Преосвященний Бучко найщиріші побажання разом із Єпископами Злучених Держав Преосвященний Богачевським, Такачем, Сеницьким і Іванчом. Щирий і радісний привіт прийшов із Риму від Генерального Вікарія Всесв. о. Г. Кінаха, як і також із Лондону Впр. о. Й. Жана.

А вже небуденна сьогодні радість у нашій Канаді. Це про що колись годі було відважитися навіть мріяти многим нині стало на наших очах історичною дійсністю. Історія нашої св. Церкви у Канаді записала такі часи, де наші люди благали милосердного Бога про приїзд нашого священика і вимолили їх. Історія згадує що кільканадцять літ пройшло для наших Вірних поки 1912 року були вони ущасливлені повитати між собою першого свойого Єпископа в особі Іх Ексц. Кир Никити Будки. Коли 16 літ піонірського напруження підорвали здоровля першого єпископа, наш Нарід вимолив для себе другого Єпископа в особі Іх Ексц. Кир Василія Ладики. Пятнадцять літ надзвичайного вмілого проводу другого Єпископа принесли у дальшому розвої нашої св. Церкви першого Єпископа-Помічника, а 19-ий рік приніс другого Єпископа-Помічника й основання двох нових Діецезій.

Однак найбільша сьогодні радість обхоплює цю частину нашої св. Церкви у Канаді, що від нині започаткувалася як нова церковна область під назвою Апостольський Екзархат Західньої Канади. Серед многих, від віків основаних давних діецезій по цілому світі, сьогодні за нашої памяти започаткувалася нова, свіжа і молода діецезія. У ряді цих історичних українських діецезій ми є свідками основин найновішої діецезії найвищою повагою Наслідника св. Петра. Від сьогодні Едмонтон стає осередком і престольним містом нової церковної католицької области.

Як люди думаючі шукаємо всі ми за причиною нашої спільної і загальної радости всіх. Певне, що першим джерелом нашої сьогоднішньої радости є Божа Доброта й Боже Благословення. Років тому 57 завело нас Боже Провидіння до цієї нової, цвитучої і свободолюбної країни Канади, дало нам ласку перейти важкі перші часи, доховало нас у св. правдивій вірі, поблагословило час розвоєм, розквітом і радісними вилями нинішних торжеств. Тому й найперший довг вдячности, це подяка Божій Доброті.

По Бозі нинішня історична радість є нагородою вірности наших людей Петровій Скалі. Католицька Церква, основана Христом на Петровій Скалі, була через цілі віки нездобутим заборолом нашого Народу. Вона й народньо витворила Піємонт на землях Західньої України. Вірність Святішому Вітцеві зберігла цілість нашого поселення в Канаді. Без Христової Церкви ми були б малою, неозначеною групою. Без Петрової Скали ми роздробилися б чи скорше, чи пізніше. Без проводу Святішого Вітця наш обряд не був би піднесений такою надзвичайною участю і присутністю стільки Архієпископів, Єпископів і священиків із Його Еміненцією Кардиналом на чолі.

Нинішній історичний день радости є одночасно признанням місійної праці наших священиків. Основою нашої радости нині є вірність Петровій Скалі, а душею нашої релігійної і народньої діяльности та її успіхів наше священство. Так зложилися обставини, що у Калгари і Летбридж працювало стало діецезальне духовенство. Якийсь час працювали вони також у Ванкувер і Мирнам. Десять літ місійної праці вложив Впр. о. Ф. Ру, ЧО., як місіонар і архитект

(Продовження на сторінці 10)

ПОДЯКА

для Доктора Резньовського у Винипегу від панства Щербанюк

Панство Щербанюк в Винипегу складають як найщирійшу подяку для Доктора Резньовського, який зробив поважну операцію для пані Щербанюк, і яка по короткім часі чується цілком здоровою. За се складаю щиру подяку для Др-а Резньовського.

Так само складаю щиру подяку для управи Шпиталя св. Йосифа у Винипегу за дбайливість та совісну услугу для мене в часі моєї слабости. Рівнож складаю подяку всім тим особам, які відвідували мене вчасі моєї слабости у Шпиталі і вдома.

Нехай милосердний Господь всім стократно надгородить.

Григорій і Анна Щербанюк
51 Едварт Ст., Винипег

БОСЕЖУР, МАН.
Добрий примір до наслідування

При кінці минулого року прибув до нас ще оден священик, всеч. о. М. Романчук. Постійна і жертвенна праця священиків разом з вірними виявляюеться на кожному кроці в життю релігійному і народньому. Послідними часами дуже гарно розвиваеться хор церковний, над яким велику цілком безінтересову працю вкладає діріґент п. З. Мороз за що належиться йому признання і подяка. Горнеться радо довкруги своїх провідників духовних старша ґенерація як рівнож і молодь, яка чимраз то лучше розуміє обовязки християнина на католика та обовязки свідомого українця. Ось цього року окрім коляди на церкву молодь, заохочена своїми душпастирями пішла радо щедрувати на скитальців. Члени парохії розуміючи обовязок помогти, потребуючим братам на скитальщині, щедро складали свої жертви для них, в результаті чого зібрано $52.80. Нехай буде честь і слава таким парохіянам.

Кореспондент.

ОШАВА, ОНТ.

Вівторок вечером ЛУКЖ і УКЮ при парохії св. Юрія в Ошаві устроїли чайне приняття в парохіяльній салі для українських дівчат скитальниць, що прибули на працю до шпиталю в Вітбі, як помічниці доглядачкам хорих. Парохіяни громадно взяли участь. Після скромної перекуски о. парох І. Перейма як господар вечерка, дуже щиро привитав наших молодих дівчат і представив їх присутним. Імена їх: Віра Богдан, Маланія Жубик, Анна Волос, Анна Шалева і Катерина Шимловська. Відтак п. В. Вацко виголосив добре обдуману промову відносно до канадійської еміграції. Богдан Головатий, предсідник УКЮ, щиро привитав їх від канадійської молоді. Опісля пані А. Полос, голова ЛУКЖ по привитанню вручила кождій з дівчат грошевий дар від парохіян. Покликано до слова пана М. Старчевського, члена міської ради міста Ошави, котрий щиро привитав їх. Також дуже щиро промовляв наш діріґент п. С. Можевський. На окінченню за всіх дівчат промовила панночка Маланія Жубик і зложила сердечну подяку за таке щире привитання їх від Ошавських українців.

Також з тої нагоди на пресу жертвовано 5.00

Учасник

ЦЕНТРАЛЯ УКРАЇНЦІВ КАТОЛИКІВ КАНАДИ

"Я ПРИЙШОВ — ЩОБ МАЛИ ЖИТТЯ І ПОДОСТАТКОМ ЙОГО МАЛИ" (Йоан 10: 10)

В СПРАВІ ПРЕСОВОГО КОНТЕСТУ УКРАЇНСЬКОЇ КАТОЛИЦЬКОЇ ПРЕСОВОЇ СЛУЖБИ

ВАЖНЕ ПОВІДОМЛЕННЯ

Отсим подаємо до публичного відома, що Пресовий Контест Української Католицької Пресової Служби, що мав відбутися в Винипегу, Ман., в суботу, 15 травня, 1948, продовжується надалі, аж до 26 ЧЕРВНЯ, 1948, щоби дати змогу усім тим, що ще не звернули своїх книжечок, ті книжочки до нас звернути.

Розігравка тикетів й коронація королевої відбудеться підчас Конґресу Українців Католиків Канади, що відбудеться, як се було вже повідомлено, в Винипегу, Ман., у днях 30 червня і 1-2 липня 1948. Близші подробиці подасться пізніше.

Через почтові трудності, декотрі листи, адресовані до нас (чи то з книжочками Контесту і грішми, чи з другими справами), були звернені до тих, що ті листи вислали. Тепер вже тих трудностей почтових немає, тож просимо усіх тих, що дістали назад свої листи адресовані до нас, щоби їх назад до нас вислали.

Усі листи, як і попередно, проситься слати на адресу

UKRAINIAN CATHOLIC PRESS SERVICE
19 Kennedy St., Winnipeg, Manitoba

10 СТИПЕНДІЙ ЦЕНТРАЛІ УКРАЇНЦІВ КАТОЛИКІВ КАНАДИ

Винипег, 24 квітня (УКПС)— Внедовзі проголоситься конкурс на 10 стипендій для українських католицьких студентів і студенток Канади, котрі то стипендії зібрала Централя між нашими організаціями, одиницями добродіями чи жертвувала від себе.

Докладні інформації подається внедовзі.

ДІЄЦЕЗАЛЬНА РЕФЕРЕНТУРА ІМІҐРАЦІЇ

КВІТЕНЬ, 1948

ПРИХОДИ:

	З перенесення	$1,105.38
	Звернений чек з Ню Йорку, КЕР ч. 39937	15.00
721)	Евгенія Лесюк в С. Боніфас	10.00
722)	Ярослава Шпилька, Ст. Боніфас	5.00
723)	Никола Слободян з Давфину	10.00
724)	Всеч. о. Гр. Теплий з Давфину	10.00
725)	Михайло Гафійчук з Давфину	10.00
726)	Теодор Курик з Давфину	5.00
727)	Федір Ґошуляк з Давфину	5.00
728)	Василь Гафічук з Давфину	5.00
729)	Н. Н.	5.00
730)	А. Корпан з Давфину	3.00
731)	пані Т. Палущак з Давфину	2.00
732)	пані Марія Виниченко з Давфину	1.00
733)	пані В. Свідерська з Давфину	1.00
	Пакунок одіння прислала пані В. Гассай з Гемилтону	
	Пакунок одіння прислав Іван Цапек з Елк Ренч	
	Пакунок одіння прислав Петро Барила з Іден.	
734)	Збірка парохії в Илеші, переслав Петро Гадубяк	30.00
735)	А. Мудрий, Вен	2.00
736)	Збірка в Грендвю, переслав всеч. о. Гр. Малий	32.35
737)	Всеч. о. Ів. Головка, Альвена	10.00
738)	Збірка підчас концерту в честь Шевченка, Ґудів, переслав В. Ісаїв	38.50
739)	Збірка на похороні бл. п. Панька Вовка, Канора переслав всеч. о. М. Колодій	50.00
740)	Збірка на похороні бл. п. Меланії Романів, Кендіяк, переслав о. Сидорак	11.00
741)	Всеч. о. Е. Мельничук	10.00
742)	в. Яремкевич, Винипег	10.00
743)	Антін Смук, Годжвил	10.00
744)	Йос. Домарецький, Етелберт	2.00
	Шість пакунків одежі від Апостольства Молитви в Роблин, пані Перхалюк.	
	Один пакунок одежі зі Шовл Лейк.	
745)	Юстина Рудачук у Винипегу	2.00
746)	о. Ст. Тарновецький у Винипегу	20.00
747)	о. В. Івашко у Винипегу	10.00
748)	Юліян Михальчук з Ярослава	1.00
749)	Збірка на похороні бл. п. Йосифа Грина, Грендвю, переслав Василь Запорожан	12.00
	Разом	$1,443.23

КВІТЕНЬ 1948 — РОЗХОДИ

Вислано поживу через КЕР:

1203)	Український Допомоговий Комітет в Римі	
1204)	Сиротинець в Польщі	20.16
1205)	Софія Билик в Австрії	
1206)	Роман Лищак в Німеччині	
1207)	Наталя Манковська в Німеччині	
1208)	Михайло Ґошуляк в Німеччині	
1209)	Софія Поленська в Німеччині	
1210)	Никола Іванчук в Німеччині	
1211)	Ярослав Княгиницький в Німеччині	
1212)	В. Безхлібник в Німеччині	
1213)	Дубик Григорій в Німеччині	
1214)	Дуркот Олімпія в Німеччині	
1215)	Савчин Евген в Австрії	
1216)	Ройко Олекса в Австрії	
1217)	Михайло Мусієнко в Австрії	
1218)	Іван Корчинський в Австрії	
1219)	о. Р. Бялецький у Франції	150.43
	Одежу:	
	1) Евген Велигородський в Німеччині	
	2) Евстахія Дзендровська в Австрії	
	3) Софія Шевчук в Австрії	
	4) Софія Гаврилевич в Польщі, пересилка почтою	12.30
	Книжки для Гр. Колодія в Німеччині	3.10
1220)	Серединська Лідія в Австрії	
1221)	о. Гаврилишин Ілія в Австрії	
1222)	Гриник Володимир в Австрії	
1223)	Татчин Василь в Австрії	
1224)	Дорошенко Іван в Австрії	
1225)	Лихо Никола в Німеччині	
1226)	Чубатий Володимир в Німеччині	
1227)	Майка Орест в Німеччині	
1228)	П. Марко в Німеччині	
1229)	Микола Збир в Німеччині	100.27
1230)	Москва Емілія в Австрії	
1231)	Лісикевич Тетяна в Австрії	
1232)	Назар Іван в Німеччині	
1233)	Чавс Надія в Німечині	
1234)	Рибак Юрко в Німеччині	
1235)	Перейма Евген в Німеччині	60.23
	Одежу і біля:	
	1) Домашевський Василь в Австрії	
	2) Дикалів Григор в Австрії	
	3) Дорошенко Іван в Австрії	
	4) Карпяк Марія в Австрії	
	5) Слюсарська Марія в Німеччині	
	6) Ярмола Анастазія в Німеччині	17.47
1236)	Заклинська Марія в Австрії	
1237)	Зарічний Василь в Німеччині	
1238)	Мельничук Ананій в Німеччині	
1239)	Гуцуляк Роман в Німеччині	
1240)	Мельник Петро в Німеччині	
1241)	Дмитерко Евген в Німеччині	60.24
	Книжки для Федюка в Еспанії	2.14
	Сиротинець в Польщі	2.00
1242)	Ждан Стефан в Англії	
1243)	Анастазієвська Софія в Німеччині	
1244)	Дурбак Тарас в Німеччині	
1245)	Бідяк Катерина в Німеччині	40.21
	Разом	$468.55

ЗІСТАВЛЕННЯ ЗА КВІТЕНЬ 1948

Всіх приходів	$1,443.23
Всіх розходів	468.55
Остає до перенесення	974.68

ДРУГИЙ КОНҐРЕС УКРАЇНЦІВ КАТОЛИКІВ КАНАДИ

ЙОГО ЦІЛЬ І КЛИЧ

Винипег, дня 24 квітня (УКПС) - Як було вже проголошено, у дні 30 червня і 1-2 липня, 1948, відбудеться в Винипегу другий Конґрес Українців Католиків Канади. Понище подаємо ціль його скликання і головний клич.

Ціль Конґресу

Українська Католицька Церква в Канаді переживає історичні дні: основання трьох Екзархатів й назначення двох нових Єпископів. Тому, щоби гідно зазначити сі історичні події, Централя Українців Католиків скликає сей Другий Конґрес.

Клич Конґресу

Очі усіх українців католиків Канади під теперішню пору в надзвичайний і торжественний спосіб є звернені в сторону вічного Риму, що так дбає про наш нарід й нашу Церкву. Через велике вивисшення нашої Церкви, Апостольська Столиця взиває наш нарід в Канаді до великої праці, так, що коли колись прийде звільнення нашої Батьківщини з під червоного ярма, ми маємо стати нашим братам і сестрам в давній Батьківщині до помочі. Тож кличем нашого Другого Конґресу Українців Католиків Канади є:

"УКРАЇНСЬКА КАТОЛИЦЬКА ЦЕРКВА ЖИВЕ — АПОСТОЛЬСЬКА СТОЛИЦЯ КЛИЧЕ ДО ПРАЦІ."

НАЙКРАЩА ПИСАНКА В СВІТІ...

Наш нарід любить писанки, бо вони здавна давен нагадують відродження і воскресення. Ніхто інший в світі не плекає так цього мистецтва, так його не знає, як ми. На Великдень обмінюємося писанками і даємо писанки тим, котрих любимо.

Цього Великодня буде нагода для нас обдарувати писан-

(Продовження на стор. 10)

ПОДЯКИ ЗА ОДЕРЖАНУ ПОМІЧ

(Вийнятки з многих листів зі Европи)

"Цією дорогою складаю Укр. Катол. Церкві в Канаді найсердечнійшу подяку за видатну харчеву допомогу. Положення в якому я саме опинився, таке фатальне і безвиглядне, що я зачинав тратити надію на можливість закінчення студій через брак матеріяльних засобів. Саме за два місяців приступаю до кінцевих іспитів. Ваша допомога бодай на короткий час, дасть мені змогу спокійно посвятитися моїм студіям."

Ярослав Кривяк.

"Почуваюся до милого обовязку зложити щиру подяку за другий з черги пакет КЕР, який ми одержали. Ми дуже вдячні і зобовязані за труд і поміч, що нам оказує наша Христова Греко-католицька Церква..

За Дирекцію Ґімназії в С.
Павло Бабяк.

"Складаю щиру подяку за присланий нам пакунок з одежею, котрою ми так дуже втішилися і котрої нам тепер так дуже потрібно. Щоб Господь винадгородив Вам за ті добрі діла і поміч нам, нещасним скитальцям.."

М. Войтина

"Отсим потверджую відбір дару Укр. Катол. Церкви в формі живностевого КЕР пакету. Мило зворушений я цим даром, а ще більше мої маленькі дві донечки, 6 літна Галя і 14 місячна Марта. Нехай же радість невинних дітей буде для Вас дальшою заохотою для так шляхотного діла..."

Інж. Клюфас Маркіян

"Сердечно дякую за прислане одіння. Все прийшло в порядку..."

Мечислава Ганицька

"Найсердечнійша подяка українцям католикам, братам по Христі в Канаді. Дуже був я рад і задоволений і ніколи я цего не забуду, доки жити буду. Бо мені тут в моїй тяжкій недузі, що знаходжуся в шпиталі на тяжку недугу Т.В., цей пакунок є великою поміччю..."

Ярослав Олійник

ПОХОРОННА ЗГАДКА

Дня 15. 4. 1948 по короткій недузі заосмотрений Найсв. Тайнами упокоївся в Бозі бл. п. Михайло Шутяк, замешкалий в Приймовім, Саск., родом з Лешковець, пов. Борщів проживши 67 років — Бл. памяті Михайло Шутяк був одним з перших піонірів канадійської землі, бо приїхав тому 47 років. Через ціле життя, своє працював чесно, любив свою прадідну гр. католицьку Церкву та прикладно виховував свої діти. Завдяки старанню його сина Івана Шутяка, похорони відбулися величаво. По похороні підчас поминок (обіду), на коротке слово місцевого душпастиря, що молитву треба скріпити жертвою, гості зложили $8.50 на сироти по скитальцях. - Нехай буде вічная память бл. п. Михайлові Шутякові, а гостям щире спасибіг.

БУДУЧНІСТЬ НАЦІЇ
БЮЛЕТЕНЬ Братства Українців Католиків Канади. Заложений 1933 р. Записаний згідно зі законом Саскачевану. Виходить що 2-ий тиждень. Видае БУК, печатае печатня "Голосу Спасителя", Йорктон, Саск. Редагуе колегія. Річна передплата доляр і пів ($1.50). Поодиноке число 10с. Адреса Редакції і Адміністрації: The Future of the Nation, 49 Kennedy St., Winnipeg, Manitoba.

Entered 2nd Class Matter, Postmaster General, Ottawa, Apr 29 1935

THE FUTURE OF THE NATION
The Bulletin of the Ukrainian Catholic Brotherhood of Canada. Established in the year of our Lord 1933, and published in conformity with the laws of the Province of Saskatchewan. Issued semi-monthly by the said Brotherhood and printed by The Redeemer's Voice, Yorkton, Sask. Edited jointly. Subscription $1.50 per year. Single copy 10c. Address of the Editorial and Administrative Offices: — The Future of the Nation, 49 Kennedy Street, Winnipeg, Man.

Entered 2nd Class Matter, Postmaster General, Ottawa, Apr 29 1935

НАШІ ПОБАЖАННЯ

В четвер, 27 травня, 1948, в катедрі св. Михаїла в Торонті, Онт., наступить друга частина історичної події нашої св. Церкви в Канаді—свячення двох нових Єпископів для українців католиків Канади: Преосвященного Кир Ізидора Борецького і Преосвященного Кир Андрея Роборецького.

Бог оден тільки знае, як ми радіемо тим великим днем.

У тім дні наші серця й думки будуть разом з нашими Єпископами Номінатами у їх так великий день.

На сьому місці складаемо нашим Дорогим Преосвященним найкращі побажання, вирази своеї любови, пошани й беззастережного послуху, від себе, як також від тисячних наших Читачів, Передплатників й Прихильників.

З глибин серця кличимо: На многі й Благі літа, наші Дорогі Преосвященні!

Редакція й Адміністрація "Будучності Нації."

ПРО ПОБОЖНІСТЬ ДО МАТІНКИ БОЖОЇ

1. Побожність до Матінки Божої е дуже корисною побожністю, бо Вона е Матірю Бога. Тому зовсім певно можна сказати, що Вона мае в руках всі скарби всемогучости, ласки, милосердя свойого Сина. І чогож може відмовити Ісус святій Неньці, що Його кормила, берегла, виховувала; що йшла за Ним по всіх дорогах, навіть під хрест, і аж до гробу? Марія більше всіх любила Ісуса, а Ісус не мавби любити Матінки Божої більше всіх?

2. Ся побожність е найсолодша, бо Марія наша Мати. Моею ненькою, говорив св. Йосиф Копертіно, е Пречиста Діва: а ся друга лише кормителькою. Яке солодке слово моя ненька е Ненькою Ісуса! Ненька Ісуса е ненькою моею! Ми сини одної й тої самої неньки: Ісус і я! Тому Марія подае нам все ласку з матірною любовю. Вона не вдоволяеться самим вислуханням, говорить і відповідае нашому серцю з таким чувством лагідности й принади, що дуже часто витискае у нас сльози радости й вдяки

3. Ся побожність е дуже ніжна, бо Марія е матірю грішників. Вони ; розпинателями її Ісуса, а однак Марія їх любить, коли готові повстати з гріха. Сѐ мало любити, але що більше. Вона е матірю грішників: Я мати грішників. Якої радости дізнае серце Матінки Божої, коли може примирити сих двох братів, сих двох синів, грішника й Ісуса! Є і Ви грішником? Можете вчинити велику приемність Марії. Вкиньте у її стіп сей меч, яким Ви пробили Ісуса,. Віддайте себе у її обійми і скажіть із сокрушенним серцем: Мати грішників, спаси мене.

Примір: Братчик Лев, вихованюк св Францішка, патріярха, мав таке видіння: Бачилось йому, що всі братчики і всі люди були вже на долині страшного суду. Явились там дві драбини, одна біла, друга червона, що сягали з землі до неба. На вершу червоної драбини стояв Ісус Христос у суворій, поважній поставі. Побіч драбини стояв св. Францішок і кликав: "Ходіть, мої братчики, виходіть по драбині до Ісуса не лякайтесь." Зачали виходити. Хто ступив на другий щебель, хто досягнув третього, хто десятого, але сейчас спадав вдолину. Братчики затрівожилися, а тоді промовив св. Францішок: "Не кидайте надії, мої братчики, е ще друга драбина, біла. Виходіть нею, а певно зайдете в рай." Ледве сказав сі слова святий, як зявилася на вершку драбини Матінка Божа в великім блеску й люди виходячи сей драбиною зайшли в рай.

Справді, кого не спасе Божа справедливість, того спасе милосердя Матінки Божої

ЗА ВСІХ МОЛИШИСЯ БЛАГАЯ!

МОЛИТВА УКРАЇНСЬКИХ СКИТАЛЬЦІВ ДО ПРЕСВЯТОЇ БОГОМАТЕРІ В ЗАРВАНИЦІ

Чи в Гошеві, чи в Зарваниці,
Чи в Альтетінгу на чужині,
Ти всюди е, Небес Царице,
Ти з нами й тут в чужій хатині.
Ти всіх до серця пригортаеш
І Сина Божого все просиш.
Усі потреби наші знаеш
І дари з неба нам приносиш.
І на скитальщині відраду
Даеш нам щедрою рукою,—
І відвертаеш смерть загладу,
Хто тільки хоче жить з Тобою!
Візьми всю нині Україну
Під свій покров, Царице Неба!
Зготуй її щасливу зміну,
Спіши із ліком, де лиш треба...
Бо знаеш Ти її терпіння
Від ворогів страшну зневагу
Христос подасть і їй спасіння,
І над безбожним перевагу!
Ось ми в Альтетінг, наша Мати,
Ідем на прощу із хрестами,—
Щоб дар душ наших передати
Тобі там чистими устами.
Прийми всіх, Матінка Ласкава,
З Христом, единим Сином-Богом,—
Нехай іщезне в нас темрява,
Покрий нас своїм омофором.

На скитальщині, в Байройті, дня 6 червня, 1947

ПОШУКУВАННЯ

Онисифор Жиганюк, син Саверія, родом з Іванківців, Буковина, пошукую слідуючих Евгена Ісара, родом з Вальови, Буковина, Евгена Татомира, Йоана Татомира, Онисифора Татомира, усіх родом Іванківців, Буковина. Петра Каляску також з Іванківців

Писати на адресу
Onisifor Ziganiuk
Lager 68, B. 17
Bindermichl Linz
Österreich

Олег Гарасимів, інжінір, пошукуе Тимка Гарасимова з Іванкова, та земляків з повіту Борщів і з Чайкович, повіт Рудки

Писати на адресу
Ukrainian Catholic Mission
Catherine St
Yorkton, Sask

Александер Масляник пошукую родину Йосифа Масляника уродженого в Хирові Галичина. Писати на адресу

Max Maslaniek
... Augsburg
...str. 52 (bei Fr. Garte...
Germany USA Zone

Марія Карпінець, пошукуе своїх перших братів, Сильвестра і Стефана Михальчука з Шипинець на Буковині

Писати на адресу
Marie Karpinetz
in Wels Heimstattenage 25
o/ ... Österr

ОБЛЕЧИНИ НОВИЧОК СЕСТЕР ВАСИЛІЯНОК В ЧЕХОСЛОВАЧЧИНІ

Вининег, дня 24 квітня (УКПС)— З достовірного джерела. На початку березня сього року відбулась в Пряшеві, ЧСР., в монастирі Сестер Василіянок, радісна подія, а се перші облечини чотирох новичок Сестер Василіянок. Казалось, що таке торжество було перший раз в тім монастирі. Обряд облечин перевів Преосв. Єпископ Павло Гойдич, в присутності Преосв. Єпископа Помічника Василя Гопки, Єпископської Капітули, численного духовенства й вірних

З Інсталяції Преосв. Ніля, Едмонтон, Алта.—Його Еміненція Карло Кардинал Мегвиген промовляе в часі приняття Єпископів і священиків. Зліва на право бачите на знимці Архіеп. Морри з Винипегу, Архіеп. Рой з Квебеку, Архіеп. МекДоналд з Едмонтону, Їх Ексц. Кир Ніль, Його Еміненція Мегвиген, Архіеп. з Торонто; Їх Ексц. Кир Василій з Винипегу. З боку Аббас—Ординарій з Минстер.

РАДІОАВДИЦІЇ З ВАТИКАНУ НА УКРАЇНСЬКІЙ МОВІ

Винипег, дня 20 квітня (УКПС)—На руки Преосв. Василія Ладики прийшов лист з Ватиканської Радіостації про постійне надавання радіоавдицій на українській мові. Текст повідомлення слідуючого змісту:

"Ватинська Радіопередача-Радіостація розпочала радіонадавчі авдиції на українській мові. Сподіемось, що так Ваша Ексцеленція, як і також Вірні повірені Вам, будуть цим дуже зацікавлені. Радіотрансмісія матиме місце кожнього вівтірка, о годині 18.40, по численні часу з Гринвич, на радіохвилях 31.06 і 50.26, метрів довжини, що рівнаеться 9.660 і 5.969 кільосайклам. Сподіемось, що ці радіоавдиції можна буде почути і в Канаді, то будемо вдячні, якщо отримаемо звіт із радіопередач."

Ця радісна вістка про постійне передавання на радіевих филях, з осередка цілого католицького світу, нашої програми на українській мові, е новим і черговим доказом надзвичайної дбайливости й любови Батька цілого християнського світу, Святійшого Вітця, супроти своїх дітей українців.

ЦЕРКВА В НАРОДІ

о. Семен Іжик

ХРИСТОС ВОСКРЕС, ВОСКРЕСНЕ Й УКРАЇНА!

Ще добре Янголи не скінчили своеї пісні "Слава во вишних Богу" над Вифлеемською стаенкою, а вже проклятий Ірод шукав за Ісусом. Боявся про своє панування і хотів вбити Новонародженого Царя, Обіцяного Месію.

Ісус укриваеться в лісі, утікае в чужий край Египет. Через кілька літ стае Скитальцем. Скоро кінчиться час скитання, бо дістае вістку про смерть Ірода й вертае до Батьківщини

Ходить Ісус по цілій Галилеї, проповідуе Евангеліє. Добро творить всім: голодних хлібом кормить, хворих уздоровляє, сліпим зір вертае, покриджених захищае, мерлих воскрешае. Народ горнеться до Христа. Ходить за Ним, бо бачить, що це їх Цар, Пророк, Месія, Син Божий.

Ворог скажеліе. Фарисеї шукають нагоди, щоб спіймати й вбити Ісуса. Знаходить зрадника— Юду, який продае свойого Господа за тридцять срібняків.

Арештують Ісуса, саджають в тюрму. Христос стае вязнем. Зав'язують Йому очі, бють і плюють в лице. Бавляться, як звичайно з ново прибулим вязнем. Ставлять перед суд. Приводять фальшивих свідків. Клять собі зі Справедливости. Не знають, що таке Правда й не узнають її.

Видають найнесправедливіший засуд: Невинного Ісуса розпняти на хресті! Бють, бичують, тернем вінчають, тяжкий хрест на рамена вкладають і так провадять на Голготу. Здирають одежу, обнажують на встид і ганьбу людям. Тяжкими молотами й острими цвяхами прибивають до хреста

Розпняли Ісуса!

І ще клять собі вороги головами покивають: "Спасав других, хай спасе себе

Ісус умирае

Сонце меркне, земля потрясаеться, скали пукають, гроби отвираються. Природа дрижить, бо бачить смерть Сотворителя. Сонце не може глядіти на несправедливість, ганьбу, неправду, яка сталась на землі.

Складають Ісуса до гробу... Привалюють важким каменем. Печатають гріб. Ставлять сторожу біля гробу.

Дріжать і бояться вороги, щоб Ісус не воскрес

Але нічого не поміг страх ворогів. Не помогли печаті ні важкий камінь. Нічого не вдіяла сторожа при гробі

ХРИСТОС ВОСКРЕС!

Сонце ясно засвітило. Природа всміхнулась. Світися, світися Новий Єрусалиме! Бо Справедливість побідила. Правда запанувала над світом. Місто ганьби Слава настала!

Тішся і радій сьогодні Українськей Народе!
Жий вірою, кріпить надією, що й УКРАЇНА ВОСКРЕСНЕ!

— — —

Від самого зарання повстання Української Держави, вже сунули дикі орди: вандалів, гунів, печенігів, половців, москвичів, татарів, турків, щоб у зародку вбити життя України.

Україна стала носієм Христової Правди на сході Европи. Своїм хлібом кормила голодних так, що стала "шпіхлірем Европи." Грудьми своїх Лицарів: княжих дружинників, завзятих козаків, славних Січових Стрільців, захищала Україна неначе твердим муром західню Европу перед навалою диких азійтських орд.

А зараз свіжою кровю найкращих синів України, героїчних лицарів—абсуду, Української Повстанчої Армії, боронить український нарід, слави й чести, життя й волі не тільки своеї, але цілого культурного світу, перед страшним походом новітнього Дженгіс-хана, червоного Сталіна!

— — —

Україна перейшла вже свій тернистий шлях.

Україна перебула вже й свою Голготу.

Україна зломана, лежить в домовині тяжкої неволі.

Привалена каменем большевицького, безбожного, комуністичного чобота.

Над гробом України стоїть сильна сторожа з гарматами, танками, бомбами й літаками.

Чувае пильно ворог, щоб Україна не встала.

Здрігаеться природа, бо бачить, що на світі панує: несправедливість, неправда, ганьба.

— — —

Але не довго!... Бачите, що вже сходить Сонце Волі.

Паде осліплена сторожа. Розвалюеться домовина, а з під неї встае Україна!

Ось настав уже Великдень.

Чуете гомін дзвонів святої Софії і святого Юра, який звіщае цілому світові:

ХРИСТОС ВОСКРЕС! — ВОСКРЕСЛА Й УКРАЇНА!

З Інсталяції Преосв. Ніля, Едмонтон, Алта.—Проповідь в англійській мові. На знимці бачите зліва на право присутних вірних. Впр. о. Ф. Ру, ЧО., парох і канонік з Кукс Крік, Ман., Всеч. о. А. Фик парох із Риджайни, Саск., Його Еміненція Карло Кардинал Мегвиген; Всеч. о. М. Григорійчук, парох Сенді Лейк, Ман., Впр. о. М. М. Горішний, інтерпретатор радіостації Едмонтонської СіЕфАрЕн; Впр. о В. Шевчук; Всеч. о. В. Шек, парох зі Селкирк, Ман., семинаристи: Рута—жезлодержець, Зубак—мітродержець; Їх Ексцеленція Кир Василій; Їх Ексц. Й. МекДоналд промовляе; Єпископ Діпра; П. Романишин, семинарист Обаряник.

СКИТАЛЬЦІ ВИЇХАЛИ ДО БУЕНОС АЙРЕС

Рим, дня 8 квітня (УКПС) З великою приемністю довідуемося, що Духовний Асистент нашої молоді, в Західній Европі, Преп. о. Н. Когут, ЧСВВ., відвідав одночасно й наших скитальців. Відвідини відбулись у місяці березні, переважно в Німеччині. Через кілька днів о. Когут задержався в Бременгафен, Ганновер, Мінхен і Дахав. У цьому самому часі майже тисяча наших скитальців виїхала на самий Великдень, по новому стилі, до Буенос Айрес, Аргентина.

Жибливість нашої св. Церкви обхоплюе всіх її дітей, де небудь їх доля загнала

ПРОВІНЦІЯ ОО. ВАСИЛІЯН У ЧЕХОСЛОВАЧЧИНІ

Винипег, дня 24 квітня (УКПС)— З достовірних джерел довідуемось, що дня 4 березня, 1948, Святійший Отець Папа Пій XII., через св. Конгрегацію для Східних Церков, осцував у Чехословаччині, з головним осідком в Пряшеві, самостійну провінцію оо. Василіян, під покровом св. Кирила й Методія, на місце дотеперішньої надзвичайної Генеральної Делегатури.

Отці мають три монастирі в новій провінції, одну резиденцію, 19 священиків, 3 богословів на Карловому університеті в Празі, 9 братів і 4 новиків. З тих монахів 8 находяться тепер поза границями ЧСР., й працюють в Бразилії й Аргентині.

Першим протоігуменом новозаснованої провінції став о. Севастіян Степан Сабол, що дотепер завідував Генеральною Делегатурою оо. Василіян в ЧСР.

ПОШУКУЮ

Миколи Макар зі Станиславівщини, село Глибівка, котрий перебував до 1939 року в Кенора, Онт.

Пишіть на адресу:

Michael Makar,
Sullivan Mines,
Abitibi, Quebec

ЧИ ВИ ВЖЕ ВІДНОВИЛИ СВОЮ ПЕРЕДПЛАТУ БУДУЧНОСТИ НАЦІЇ?

о. др. Іван Чиченко
з Полтавщини, Україна

ВЕЛИКЕ ЗНАЧІННЯ ЦЕРКВИ В СУСПІЛЬНОМУ ЖИТТІ

Коли зараз на еміграції в Европі (та й за океаном не ліпше справи поставлені), український нарід поділено в основному на три групи, це е УНР-івці, Гетьманці та Націоналісти. Крім того на еміграції мають українці аж 8 політичних партій. Хоч формально вони обеднался в Укр. Коорд. Комітет, але це лише таки формально. Кожна партія закликае до обеднання, доводить конечність обеднання, але... обеднання навколо тіеї чи іншої партії, бо вся правда тільки в програмі тіеї чи іншої партії, бо та чи інша партія найліпше розвязалаб політичні й соціяльні питання, бо та чи інша партія "мае" найбільші "условноважнення" україського народу?!

В такий спосіб укр. суспільність розеднана на кілька груп, угруповань тощо.

Як було в історії раніш, так і воно й тепер е, що лише Церква була, е і буде единим організуючим центром.

Ще коли взяти приклад зі світанку укр. історії, Великий Князь Володимир лише при допомозі Христової релігії, при допомозі Церкви міг обеднати українські землі.

Так само й в Галичині. Після 1848 р. тіеї весни европейських народів, пробудителем укр. народу Галичини була католицька Церква та її син о. М. Шашкевич.

Культурний й економічний зріст в Галичині завдячуемо лише Церкві. Походження інтелігенції в Галичині в переважаючій кількості треба приписати родинам духовенства. В осени 1939 р., коли одного окупанта Галичини змінив другив, більш дикий й жорстокий, всі партії "зникли," а їх лідери пішли на еміграцію або в підпілля, і тоді знова единою інституцією й організацією залишилася лише католицька Церква, яка при найтяжчих умовинах залишаеться завжди зі своїм народом і завжди ділить з ним долю й недолю. Народ в таких часах горнувся масово до Церкви.

В червні 1941 р., коли тимчасово уступив московський окупант, а на його місце прийшов третій, німецький, український нарід масово збирався не коло будинку якоїсь партії, чи навіть культурно-громадської інституції, а тисячами плив на Свято-Юрську Гору, до Батька всіх українців католиків б. п. Митрополита Кир Андрея Шептицького.

На еміграції, коли засновувались табори, вже з першого дня організації табору появлялася католицька Церква, а по тім і то згодом і інші організації. Церква засаднично організувала табори, Церква піддержувала своїх вірних, Церква боронила їх й потішала в прикрих хвилинах.

Не менш яскравим прикладом може бути Німеччина. Коли Гітлерові й його кліці й режімові прийшов крах і кінець, коли дальший розвиток Німеччини був під знаком запиту, керму національного проводу народу взяло на себе німецьке католицьке духовенство. В цей так критичний момент духовою елітою його було лише духовенство. І це було основною причиною переходу багатьох протестантів

на католицьку віру. Лише католицька Церква зуміла зорґанізувати сильну й авторитетну партію "Християнський Демократичний Союз," що дістав велике довіря в католицьких землях Німеччини й перебрав політичне життя в свої руки. Лише німецькі католики повели відповідну акцію, звернулися до німців в ЗДА, а ті зорганізували матеріяльну допомогу для німців в зруйнованій Німеччині.

Коли приглянимося точніше до життя цього народу, то мусимо признати німецькому католицькому духовенству вміння виконувати свої не лише духові, а й суспільно-громадські праці. Все було наперед продумане, все було належно скоординоване, а будьяка "гуляй-поле" чи "отаманщина" в нашому розумінні, не мали місця

На допомогу німцям в рідних землях до ЗДА прилетів літаком не "будьякий" лідер, а католицький кардинал Пройсінґ.

Тільки тому, що після війни в проводі німецького народу стануди духовні, переважно католики, на той час єдині авторитетні особи, вдалося відвернути розбиття німецького народу.

Так само католицький єпископ Дакоти (з північної) обіздив американську, англійську та французьку зони Німеччини, звернувся до німців в ЗДА і останні розгорнули всебічну допомогову акцію для всіх німців, незалежно від віровизнання

Коли приглянемося, як европейські народи заліковують рани, що їх нанесла війна, побачимо. що в організації допомоги потерпілим від воєнних дій католицька Церква переходить далеко поза межі своєї безпосередньої ролі в суспільстві. Шведський король Густав (не католик) за заслуги католицької Церкви в допомозі жертвам війни нагородив Святійшого Отця Папу Пія XII Ордером Принца Карла.

Так само і з українським народом в Галичині. Як не намагалися поляки польщити українців, але протягом 350 років лише греко-католицька Церква врятувала українців від денаціоналізації. Так само й за океаном. Разом з першими переселенцями пішли й українські католицькі священики й зберігли українців від денаціоналізації. Першим орґанізатором українців емігрантів знова була й є католицька Церква.

Коли влітку на скитальщину в Европу прибула Іміграційнана Комісія з Бразилії, при відвідуванні не питали й не цікавилися чи українці організовані в партії чи інші громадсько-суспільні організації, а просили показати таборові молитовниці та розпитували про релігійність втікачів. Так само іміграційні Комісії деяких держав вимагають опінію на ту чи іншу особу не від партії, а від таборового душпастиря.

Або як пояснити той факт, що коли уояд Арґентини вирішив допустити до Арґентини імігрантів, уповажнив до цієї справи не якогось політичного діяча, а католицького монаха-салезіяна о. Климентія Сільбера.

Наші заокеанські брати краще за нас усвідомили собі значіння духовенства як еліти, не лише духової, а й загально народньої. І не випадково, коли треба було навязати контакт між українцями скитальцями й українцями Канади й ЗДА, то першим зявився в Европі український католицький священик о. др. В. Кушнір. За ініціятивою й завдяки йому було створено в Европі КУК

Як тільки канадійський міністер рільництва Мр. Дж. Гардінер висловився за переселенням до Канади одного міліона европейців, то сейчас після того римо-католицькі єпископи провінції Квебек виголосили спільну заяву за підтримання політики канадійського уряду в справі прийняття до Канади европейських втікачів і ДП.

Мобілізація засобів для допомоги з Канади в першу чергу треба завдячувати церквам. На особливу увагу заслуговує допомогова акція Централі Українців Католиків Канади. Не будемо говорити про матеріяльну допомогу, а кільки вона вислала пермітів для втікачів. Не малу ролю відограло й Місійно-допомогове Товариство ім. св. Йосафата, особливо в допомозі духовенству.

Щире Спасибі й оо. Редемптористам та оо. Василіянам в Канаді за допомогу духову, релігійними книжками, газетами, журналами та Богослужебними книгами.

Бачимо отже, що католицька Церква, яка не стоїть на позиціях одної якоїсь партії, допомагає своїй еліті виконувати ролю національного проводу, а в раз іпотреби (як те має місце в Німеччині) перебирає цю ролю на свої власні плечі.

Або й в нашому еміграційному житті. До Бельгії виїхало десятки тисяч молоді. Партії не стали там організаторами, а навпаки роздирають укр. робітництво на шматки. Там справжнім організатором наших бельгійців стала Церква. Того самого можна сподіватися в Англії.

Треба сподіватися, що пир масових переселенях знов таки єдиним організатором мас може стати знов Церква. До цієї так великої й тяжкої праці вже готується наше духовенство.

УКРАЇНСЬКА РАДІОПРОГРАМА З ВАТИКАНУ

Винипеґ, дня 14 квітня (УКПС) — З надзвичайною приємністю довідуємось з Риму, що з 13-им квітнем, 1948, Ватиканська Радіостація розпочала надання в українських програм.

Перша радіопрограма започаткувалася саме з днем інтронізації Преосв. Кир Ніля. Ця радіопрограма буде передаваною що вівтірка, о год. 18.40 по численні часу Ґринвич (а в нас у Канаді, коло Винипеґу, десь між 11.40 а 12.40 в полудне) на филях 31.06 і 50.26.

Передавання радіопрограми з Ватиканської Радіостації для українців, є надзвичайною ласкавістю серед теперішніх обставин нашої переслідуваної на рідних землях св. Церкви, й доказом особливійшої любови Святійшого Вітця супроти нашого народу.

З Інсталяції Преосв. Ніля, Едмонтон, Алта. Іх Експ Кир Василій промовляють в часі прийняття На знимці зліва на право бачите Архієп Морри з Винипеґу, Архієп. Рой з Квебеку, Архієп. МекДоналд з Едмонтону, Іх Експ Кир Ніля, Іх Емінецію Кардинала Мегвиґена з Торонто, Іх Експ. Кир Василія, Архієп. Дюка з Ванкувер

З Інсталяції Преосв Ніля, Едмонтон, Алта.—Його Експ. Кабана, Архієп. Ст. Боніфас, промовляє в часі прийняття Єпископів і священиків На знимці бачите зліва на право: Іх Експ. Кир Ніль, Іх Еміненция Кард. Мегвиґен, Іх Експ. Кир Василій, Іх Експ. Дюк, Архієп. з Ванкувер; Іх Експ Кабана. Архієп. з Ст. Боніфас.

АЛЬБЕРТА ПРОЩАЄ КИР ВАСИЛІЯ

Едмонтон, дня 18 квітня (УКПС) — З нагоди інтронізації Кир Ніля, як першого Єпископа Екзархату Західньої Канади, відвідали Преосв. Василій Ладика, Апостольський Екзарх Середньої Канади, останніми часами два рази Альберту, щоби поробити найблищі старання в справі надходячих торжеств, на вівторок, у дні 13 квітня.

З нагоди від'їзду Преосв. Кир Василія з Альберти, прибули найвизначніші представники українців католиків, різних професій і звань, до резиденції Отців Василіян у неділю вечером, 18 квітня і через п. І. Ісаїва зложили їм найсердечнішу подяку із побажаннями за величні успіхи останніх днів у основанні, своїм впливом у Римі, двох нових Екзархатів і збільшенні нашої Єрархії до числа чотирьох Єпископів За ці надзвичайні вияви любови, пошани и признання едмонтонців, Преосвященні дуже щиро подякували усім присутним представникам, заявили, що ніколи не забудуть вірности, ласкавости й найщирійшої співпраці світських інтеліґентів у скріпленні нашої св. Церкви й піднесенні нашого Народу, а теперішні церковні границі є для ще більшого скріплення й облекшення нашої дотеперішньої односта і спільних задум, що їх вложила св. Церква.

Великі маси народу вийшли на зустріч до стації Сієнера, щобя натішитись своїм улюбленим, давніше Парохом, відтак Архіпастирем цілої Канади, а тепер найстаршим Єпископом серед трьох наших теперішніх Єпископів у Канаді. У супроводі Кир Ніля і о. М. Кривуцького, містоголови Мийсійного Товариства св. Йосафата, виїхали Преосв. Василій до Винипеґу

Ів. Павлюк Ман	.50
пані А. Мах, Онт	1.00
Текля Пристай, Саск	1.25
Ст Козш, Ман	.50
Ів Мощурчак, Саск	.50
Ів Статкевич, Ман	.50
А Заячківський, Саск	1.00
К Строський, Ман	1.00
М Яківчук, Ман	.50
С Тодорук, Ман	.50
Ю Шависький, Онт	.25
В Мальовський, Онт	.50
П Шюма, Ман	.50
С Риж, Алта	1.10
М Налесник, Саск	1.00
Ф Яремий, Онт	.50
М Садловський, Ман	5.00
П Гук, Саск.	.50
В Романюк, Саск.	1.00
ЛЗ КЖ, Оштава, Онт.	10.00
пані І Дух, Винипеґ	5.00
пані К. Кравс, Торонто	2.00
На похороні в Г. Романюв, Гонор, Ман.	7.50
На обіді з нагоди панахиди за бл. п. Ан. Харантюка та Николу Синцьнюка в Меррітон, Онт. переслав п. Дм. Бужанко	5.00

Щира подяка всім жертводавцям

Адміністрація БНації.

БУДОВА КАТЕДРИ В ТОРОНТО, ОНТ.

Торонто, дня 27 квітня (УКПС).— З достовірних джерел довідуємося, що українців католики Східнього Екзархату, приступлять вкедовзі до будови величавої катедри в Торонто, Онт. Пічнеться збірка на ту ціль зараз по консекрації й інтронізації Преосв. Кир Ісидора Борецького, першого Єпископа Ординарія Східнього Екзархату.

Катедра буде коштувати пів міліона долярів. Близші інформації подасться пізнійше.

ПОМАГАЮТЬ СВОЙОМУ ЧАСОПИСОВІ

Прислали жертви на Прес Фонд БНації

Збірка на похороні бл. п. Н. Вовка в Канора, Саск., переслав о. М. Колодій .. 4.50

С. Баран, Винипеґ	1.00
Ів. Нагорняк, Онт	.50
В. Чихарівський, Онт	.25
П. Пук, Онт.	.25
Анаст. Бун. Алта.	.50
Ів. Крочак, Онт.	1.00
В. Мармуляк, Н. Ск.	.50
Т. Кардинал, Винипеґ	.50
Й. Козак, Саск.	.25
Яків Дідух, Ман.	1.00
Д. Яцій, Алта.	.25
В. Літвин, Ман.	1.50

НЕ БУДУ ЧЕКАТИ НА ПРИГАДКУ. СЬОГОДНІ ВИСИЛАЮ СВОЮ ПЕРЕДПЛАТУ БНАЦІЇ—

Чи Ви вже відновили свою передплату БНАЦІЇ?

Youth Herald

ВІСТНИК УКРАЇНСЬКОГО КАТОЛИЦЬКОГО ЮНАЦТВА

EDITOR — PAUL BOZYK

Help for The Missionary Sisters

SOME GIVE TIME, SOME GIVE MONEY, SOME DEDICATE THEIR WHOLE LIFE TO MISSIONARY WORK

Approximately three years ago the Ukrainian Catholics, and particularly those of Eastern Canada, gladly received word of the formation of a new religious order—the Missionary Sisters of Christian Charity. Grimsby, in Canada's heartland, became the centre; and before long, young women of sterling characters realized the limitless opportunity for spiritual as well as corporal works of mercy and left behind their worldly aspirations in order to devote themselves to God and their people

This Order, as are most religious orders, was dependent upon the generosity of Canadian Ukrainians for financial assistance in order to carry out their work. The Missionary Sisters already had their convent, but not much else besides. This, then, was the reason why the good Ukrainian Catholics of Toronto arranged a "shower" which took place in St Josaphat's parish hall on the 4th of April.

In his welcoming address, His Excellency Bishop-Elect Roborecky outlined the necessity of such an Order, and expressed hope that many Catholic girls would be willing to devote themselves to a religious life. Mrs. Dacuk, president of the Women's Organization of Holy Eucharist, and Mrs. Milko, president of the women's Organization of St. Josaphat, extended their sincere good wishes to the Sisters, and presented a sum of money on behalf of their respective organizations Miss Sophie Jopko also extended good wishes and a gift of money on behalf of the U.C.Y. of Holy Eucharist

Others who spoke on that occasion were Mrs. Kraus, president of the Ukrainian Catholic Women's League, and Miss Foster, president of Loretto's graduating class of 1942. Miss Foster remarked that the class of 42 was particularly proud of the fact that one of their numbers had chosen the religious life with the Missionary Sisters of Christian Charity

Mr Ostapowich a pioneer of St Josaphat's, hoped that their labours would produce great and wonderful results for the honor and glory of God, as surely it would. Vast opportunities for works of mercy lay in Europe, where our people existed amidst dispair and misery; and that the Missionary Sisters would be in a position to extend their services to these people was the hope expressed by one of our recently arrived D P's

Mrs. Dzurman spoke with feeling and great pride of the Missionary Sisters, to whose Order her daughter had dedicated her life. She was the third of this singularly blessed family to enter a religious order. Two brothers, Rev. B. Dzurman, and Brother Maurice of the Redemptorists, preceded her.

Called upon to speak, Sister Lillian voiced her appreciation on behalf of the Sisters present, for the good-will shown by those attending and the aid extended. Simply but sincerely she outlined her life in the convent: and a thoroughly satisfactory one it appeared to be. She asked for prayers for the Order, that it might grow and be of the greatest benefit for our people.

With the formation of this Order, the Ukrainian Catholics have advanced another step towards a richer spiritual life, because only when our religious orders have increased will our people, so scattered throughout this vast country, have access to the priceless benefits which only a strongly organized and flourishing Church offers

B. P.

Stato Della Citta Del Vaticano
Stazione Radio
(U C P S.)

Citta del Vaticano. 19.IV.48

His Excellency Most Rev. B. V. Ladyka,
235 Scotia St, Winnipeg, Man

Your Excellency.

The Vatican Radio is beginning to broadcast in Ukrainian, and we thought that Your Excellency and the faithful committed to you will be interested. The transmission takes place every Tuesday at 18.40 Greenwich Man Time and on the wavelengths 31.06 and 50.26 metres which corresponds to 9,660 and 5969 kilocycles. We trust that these broadcasts will be heard in Canada and would be pleased to receive reports of transmissions.

Very Respectfully yours in Christ.
Henrique Perez Garcia S.J

З Інсталяції Преосв. Ніля, Едмонтон, Алта -Присутні Єпископи з лівої сторони: Іх Експ. Кир Василій, Архієп. МекДоналд з Едмонтону, Архієп. Рой з Квебеку, Єп. Діпра з Принс Алберт, Єп. Джонсон з Нелсон. Єп. Берри з Пітерборов, Єп. Гилл з Викторії, Єп. Дуран з Китаю, Рутіє з Ґруард і ще кількох єпископів.

ВІД ПРОВ. ЗАРЯДУ УКЮ САСКАЧЕВАНУ

Провінціональний Заряд УКЮ подає до відома українській католицькій молоді, що праця в справі Карнавалу вже започаткувалася. Перші такі відомости маємо від нашого гарно-працюючого відділу в Саскатуні. Цей відділ складається з парафії Саскатуну під проводом Всеч. о. Пелеха, і парафії Бруно і Ростерн під проводом Всеч. о. Криворучки, ректора Українського Католицького Виховавчого Інституту в Саскатуні В контесті популярности беруть участь слідуючі особи

Мирославка Кмець—Саскатун
Марія Петрик—Саскатун
Анна Томс—Бруно
Славка Блоха—Ростерн

Білети вже надруковані, розповсюднені й компетиція в повнім руху Висліди змагань цего відділу будуть проголошені підчас величавої забави, яка відбудеться в суботу, 25-го липня.

Звертаємося з проханням до всіх відділів поробити відповідні сей час заходи до цего Карнавалу. Порозуміїтеся з своїм отцем-парохом, вложіть границі свого відділу, виберіть контестанток, надрукуйте білети й одночасно повідомітья нас під низше поданою адресою. Ми Вашу працю помістимо у католицьких пресах так, щоб наша молодь взагалі була вповні поінформована Якщо потребуєте дальшої помочі або які пояснення, зверніться з просьбою до своїх отців або напишіть прямо до нас.

З окрема також повідомляємо Вас, що в слідуючих числах будемо поміщувати звіти дотеперішної річної праці наших відділів. Тому то просимо відділів УКЮ які ще тих звітів не надіслали, зробити це при найблищій нагоді.

The Secretary U.C.Y.O.,
214 Ave. M South, Saskatoon, Sask.

С Кобринський—голова
Тереса Лотоцька— секретарка

"IS THIS TOMORROW"

(An exposition on Communism)

...is in comic book form, easily understood, even by children.

...reveals communist tactics.

...published by a Catholic Educational Society

...It makes you THINK!

...it makes you alert to the menace of Communism.

...it should be a MUST on your reading list.

PRICE: Single copies 15c — in quantities of ten or more 10c each.

Get your copy today from:

BOOK DEPARTMENT,
Ukrainian Catholic Council,
49 Kennedy Street,
Winnipeg, Man.

A TRUE STORY...

"I WAS GOING STEADY"— with or without a Moral... depending on Your Point of View

...by Daniel A. Lord, S.J.

...entertaining and informative.

...Price 10c postpaid or .09c in lots of 10 or more for clubs.

Order from:

BOOK DEPARTMENT,
Ukrainian Catholic Council,
49 Kennedy Street,
Winnipeg, Man

ЗВІТ З ПРАЦІ ВІДДІЛІВ УКЮ В САСКАЧЕВАНІ

Дорога українська католицька Молоде! Вже прибиліжається той час, коли з наступом літнього сезону наша молодь буде переважно перенята студіями і приготовленням себе до наступаючих іспитів. Тому можна сподіватися до якоїсь міри, припинення праці УКЮ. Провінціональний Заряд УКЮ уважає, що булоб в інтересі нашому юнацтву бути дещо більше поінформовану про працю відділів УКЮ в Саскачевані. Хотяй число відділів покищо ще обмежене, то поступ, який вони зробили, напевно потішаючий. Хочемо начеркнути, що низше подані звіти не представляють всієї праці наших відділів тому, що нам докладних звітів праці від всіх відділів небуло подано. Просимо зарядів, в інтересі юнацтва взагалі, старатися в будучности подавати нам Вашу працю так точна й докладно, як тільки можливо, бо тільки посередком Вашої кореспонденції і річних звітів можливо нам докладніше Вашу працю описати і оцінити.

АЛЬВЕНА—

В Альвені наше юнацтво відбуло свої річні збори 21-го вересня. Слідуючі ввійшли в Заряд на 1947-48 рік:

Поч. Гол.—Отець Парох
Голова: Ст. Кобринський
М. Гол.: Стефка Ящишин
Секр.: Зоня Ящишин
Касієр: Евген Яблонський
Пятий член—Геня Байда

Звіт праці цего відділу подаємо в такім змісті в якім й отримали

"На широких степах Зах. Канади є багато гарних містечок де яскравим світлом сіяє українське життя. Альвена є одним з таких місточок, де певним кроком йде вперід, де розбудовується українська культура.

Так скоро як лиш молодь зійшлася знова домів по довгих літних вакаціях взялася до праці. Вже 21-го вересня 1947 зійшлися тут до мійської салі. щоби на слідуючий рік вибрати заряд, уложити плян праці, і працювати як інші відділи УКЮ. Членів вписалося 26, і ухвалили щоби збори відбувати що дві неділі.

Збори відбуваються з ріжноманітною програмою. По дискусіях над звичайними справами, що торкаються праці відділу, члени студіюють статут, читають цікаві українські книжки, або співають українські пісні. Також час від часу наш почесний голова о. Головка дають виклад на такі цікаві теми як "Мармони," та "Справа Календаря." Опісля закінчуємо збори забавою.

Підчас Різдвяних свят хлопці ходили колядувати і призначили всі гроші, у сумі пятьдесять пять долярів на розбудову Колеґії св. Йосифа у Йорктоні. Дівчата заколядували сорок чотири доляри на будову парохіяльної салі у сім місточку. Много з членів нашого відділу беруть

участь у представленнях, котрими займається парохіяльний заряд. Також наш відділ відбув кілька забав. Ми вислали на прес фонд Юнацтва десять долярів, а десять до Централі Українців Католиків Канади у Виннипеґу.

Торічного року, підчас Великого посту, молодь відбула спільну сповідь і були надгороджені спільним сніданням. Цего року, 10-го квітня ми святкували річницю тої події. Знова члени зійшлися раненько до церкви де сповідало двох священиків, о. Головка і о. Добрянський. По святім Причастю ми всі зійшлися до дому пана Недзельського де жіноцтво парафії прилагодило смачне снідання. Тут належиться щира подяка всім тим, що причинилися до цего снідання.

Підчас снідання та веселої ґутірки промовили до нас о. Добрянський. Тут на місце згадати що кілька днів перед тим о. Добрянський приїхали з скитальщини—і вже їх молодь полюбила. Дякуємо Всевишньому, що був так добрий і прислав нам так ревного працівника. о. Добрянський помагають о. Головкові, котрі мають велику парафію до обслуги. о. Добрянський переповіли нам декілька подій з старого краю, як також висказали свою радість що мають нагоду працювати між нами. Вони закликали нас до ревної та щирої праці, бо ми мусимо продовжати ту працю, що большевизм знищив на рідних землях. Всі члени уважно слухали і з піднесеним духом собі прирікали що будуть працювати що лише буде в їх силі. По сніданню брали знимки, ще пожартували і розійшлись домів.

Щоби свої приречення сповнити, члени взялись до спродажі книжок на пресовий Карнавал, як також зобовязались перевести Карнавал у парафії, з чого дохід призначений на будову інституту у Саскатуні. Слідуючі дівчата згодилися бути контестантками—

Лелія Недзельський— Альвена місто
Марія Залещук— Альвена на фармах
Франя Возняк— Ланівці
Ольга Ковбель— Сматс (Прима)
Фина Михасів— Вонда

Коронування і тягнення тикетів відбудеться 25-го липня

С. Кобринський, голова

АПТУНА (Чорчил)—

З Чорчил повідомляють нас, що вписалося до сего час 16 членів. Звіту про їх-

SPRING STYLES

GREATEST OF EASE

A pretty pinafore like this is a double delight in any wardrobe. Cool and comfortable with airy armhole openings and a back V-neck it's a perfect companion for play times. Or, it can be smartly worn as a house frock!

No. 2188 is cut in sizes 12 14 16 18 20 36 38 40 42 44 and 46 Size 36 requires 8½ yds 35-in.

DRAPED DRAMA

For important afternoon affairs, an dafter dusk doings— have a dream of a dress that's delightfully draped in tiers for the new look... ad briefly cap sleeved for coolness. Try this one in a pretty print!

No. 2259 is cut in sizes 12 14 16 18 20 36 39 40 and 42. Size 16 requires 3½ yds. 39-in.

Send 20c for each Pattern, which includes complete sewing guide. Print your name, address and style number plainly. Be sure to state size you wish. Include postal unit or zone number in your address.

КАРТА ЗАМОВЛЕННЯ ВЗОРІВ

Замовлення взорів посилайте на адресу:
The Future of the Nation, 481 Main Street, Winnipeg, Man

Посилаю суму .... і прошу вислати мені слідуючі взори:

Імя ....

Адреса ....

числа ....

Міри (сайз) ....

(Подайте точно в англійській мові)

ню працю ще не одержали, але маємо інформації з побічних жерел, що там гарно працюють і мають двох здібних учительок в сусідстві, до помочі. Заряд складається з слідуючих осіб—

Голова—Стась Смицюк
М. голова Петруня Романко
Секр.: Оля Романко
Скарбник: Ол. Харандюк
Пятий член: Вас. Харандюк

БРУНО—

З Бруна довідуємося, що річні збори відбулися в грудні, й вписалося 16 членів. До помочі в праці мають молодого, живого духом учителя Василя Комарніцького, бувшого питомця Укр. Катол. Виховного Інституту в Саскатуні. На 12-го лютого в них відбувся Карнавал й все вписалося гарними успіхами. Між іншими точками мали кілька розривкових вечорків в картах. Слідуючі особи входять в їх Заряд—

Дух. пров.— о. П. Криворучка
Голова: Дмитро Бунько
М. голова: Михайло Фий
Секр.: Анна Жмуд
Скабрник— Ст. Чекрався́кий
Пятий чл.: Р. Енджейовський
Контрольна Комісія: Єлена Фий, Михаліна Жмуд, Павліна Стадник

ВЕСТ БЕНД (Модел Фарм)

Наша молодь на Модел Фарм відбула свої річні збори на початку організаційного року, минулої осени. 46 членів вписалося. Заряд складається з слідуючих осіб —

Дух. пров.: о. Г. Шавель ЧНІ.
Голова: Конст. Хруник
М. голова: Іван Д. Середа
Секр.: Агафія Хруник
Скарбник. Василь Новак
Пятий член: Ю. Климашко
Контрольна Комісія: Андрій Войтас, Емілія Хруник

До сего часу праця їх була ось така:

1. Відбувалися "Гвист Драйвс" що дві неділі.
2. На 21-го грудня відіграли концерт св. Николая. Програма складалася з десятьох точок. По концерті св. Николай роздавав всім членам дарунки, відтак дівчата приготовили перекуску, а по перекусці всі колядували.
3. Підчас Різдвяних свят члени УКЮ ходили колядувати і заколядували гарну суму грошей на докінчення парохіяльного дому.
4. 19-го січня молодь відограла концерт. Пorграма концерту складалася з 16 точок.
5. В січні й лютім справили кілька танців, а 17-го лютого мали "Новелті Денц."

Тут мусимо дати належне признання Вашій секретарці Агафії за її здібність і точність в кореспонденції, як також за її кооперацію з нами. Також зауважили зі змісту Ваших програм, що Ваші члени брали повну й активну участь у праці при організації. Слава й честь Вам і Вашим родичам.

ВРОКСТОН—

З Врокстон повідомляють нас що річні збори відбулися 14-го грудня і вписалося 20 членів

Заряд складається з слідуючих осіб:

Голова: Стефан Дирбовка
М. голова: Роман Брицький
Секр.: Розанна Брицька
Скарб.: Вівіяна Дирбовка
Пятий член: Ант. Малайний
Контрольна комісія: Володимир Луцький, Антін Малайний.

Праця цего віддбула була поміщена в 7 числі "БНації". Гордимося тим, що у Вас істнує відділ УКЮ, і желаємо Вам найкращих успіхів у будові Вашої церкви — чесне діло.

ҐУДІВ—

В Ґудів річні збори відбулися минулої осени, і в той час вписалося 26 членів. Заряд складається з слідуючих осіб:

Дух. пров.: о. Гаврилюк ЧНІ.
Голова: Оленка Бурак
М. голова: Вол. Денесюк
Секр.: Ольга Денисюк
Скарбничка: Марія Семенюк
Пятий член: Єлисавета Ісаїв
Контрольна Комісія: Фльор. Чернецький, Елла Ковальчук.

Про працю відділу в Ґудів вже багато дечого писалося в "БНації". Щире признання належиться нашим заслуженим діячам, п-ві О. Свистунові— принципала Ґудів школи як також п-ві О. Яцишинові, учителя Стрий школи, за їх здібний провід і що посвятили чи немало свого часу, щоб нашу молодь так гарно розвинути.

ВІДГОМІН ПРО НОВІ ЦЕРКОВНІ ГРАНИЦІ ДЛЯ УКРАЇНЦІВ У КАНАДІ

Виннипеґ, дня 26 квітня (УКПС)— Під таким наголовком принесла знову чергову статтю Інформаційна Служба Східньої Церкви, на першій стороні з днем 15 квітня, 1948, з Риму.

Згадана стаття переповідає про надзвичайне одушевлення українців у Канаді, що його викликала вістка про основання нових Дієцезій, як і також іменування нових Єпископів. Зазначує при цім одночасно про дуже щире вдоволення Єрархів латинського обряду у Канаді на вістку про доконаний на часі і конечний поділ границь у Церкві українців у Канаді.

Подаючи вістку про інтронізацію Кир Ніля, Ексарха для українців Західньої Канади, в катедрі св. свящ. Йосафата в Едмонтоні, дня 13 квітня, згадує одночасно, що на 14 квітня матиме місце свячення Преосв. Оніля, на Архіеп. Ріджайни, також у Едмонтоні. Інтронізація Кир Ніля й Консекрація Архіеп. Оніли в Едмонтоні, враз із участю Єпископату обох обрядів у цих двох днях, являється найкращим доказом одности великої родини в св. Вірі під одним проводом непомильного Пастиря.

Згадуючи про обох нови Єпископів-Номінатів, Кир Ізидора і Кир Андрея, що в перших днях місяця березня прибули до свого старшого Декана Єпископів для українців католиків Канади, Преосв. Кир Василія Ладики, із порадою для своїх надходячих свячень, подає, що день Консекрації устaлено на 27 травня, у катедрі св. Михаїла в Торонті.

З Інсталяції Преосв. Ніля, Едмонтон, Алта.—Їх Ексц. Кир Ніль виходить на Арх. Службу Божу зі захристії. На знимці бачите зліва на право: Його Еміненцію Кард. Меґвиґена, Всеч. о. М. Григорійчук, парох зі Сенди Лейк, Всеч. о. К. Лотоцький, парох з Кадворт, Всеч. о. В. Шек, парох з Селкирк, Їх Ексц. Кир Ніль, Їх Ексц. Кир Василій, Їх Ексц. Мек-Доналд, Архіеп. Едмонтону; Архіеп. Рой з Квебеку, семинарист Шашкевич

ЦЕРКВА УКРАЇНЦІВ У РАДОЩАХ

Виннипеґ, дня 26 квітня (УКПС)— Монтреальський місячник "Релясіон" з квітня, 1948, під повищим наголовком подав статтю, в котрій згадує про "українські Вісти" з Едмонтону, з 9 березня і зазначує, що треба хочби приглянутись редакційній статті з сього дня, щоби освідомити собі про надзвичайну велику й небувалу радість українців у Канаді на вістку, що Святійший Отець Папа Пій XII основав дві нові Дієцезії для ни і заіменував двох нови Єпископів.

Зазначує що ця радісна вістка є провидінною, по жорстокому переслідуванні їх св. Церкви на землях їх батьків, дуже скрипляючою, хочби згадати про останнього Єпископа Кир Теодора Ромжу з Карпатської України, що був у так жорстокий спосіб недавно замучений.

У тім самім часі Святіший Отець основує дві нові Дієцезії, а її Єрархію у Канаді збільшує до числа чотири під цю пору. Який дивний розвій св. Церкви українців у Канаді. Щей досі живе її перший поселенець, що минувшого року був в особливіший спосіб відзначений урядом Канади. Замість одної Дієцезії в 1912 року, започатковуються під 1948 рік три нові Дієцезии. Згадує про поодинокі три Екзархати, подає короткі дані з життя чотирьох Єпископів, як редактор "Релясіон," складає всім Єрархам найщиріші побажання, а особливо Кир Ніле́ві, що два місяці тому переслав для них статтю "Українці Католики Канади," і для всіх українців у Канаді закінчує статтю з "Релясіон" братнім щиролюбним побажанням "На Многі Літа."

Місячник "Релясіон," що є видаваний на дуже високому уровені и тішиться надзвичайною повагою серед читачів, вже много разів подавав дуже точні й щиро прихильні вістки з нашої св. Церкви. Минувшого року подав 4 особливіші статті про українців у Канаді.

WHY CATHOLICS "Keep Running to Church"

You've probably heard people comment at times on the fact that their Catholic neighbors go to church so often. Perhaps you have wondered yourself . . . is all this necessary?

Catholics, you may be sure, have good reasons.

Going to Mass on Sunday is, of course, an obligation for every Catholic. Confession and Holy Communion at least once a year are a sacred duty. But most Catholics go to Confession and receive Holy Communion oftener . . . some every month, some every week, some every day.

There are also many other special services and devotions for which Catholics go to church. In the average city, the Catholic Church is always open—and seldom empty. Many will enter the church at any hour of the day to visit Jesus Christ present on the altar, mindful of His invitation. "Come to Me, all you who labor and are burdened, and I will give you rest."

But, you ask, is all this necessary? Catholics believe it is.

They believe that Christ not only called upon us to honor and serve God . . . but prescribed the ways in which we should do so. He did not say how often we must go to church . . . nor how many prayers we were to recite. But He did establish a Church with the power and authority to carry on His work . . . and He promised that His Church would last to the end of time—that it would have God's protection in teaching all men to observe all things He had commanded, especially to believe and to be baptized and thereby become members of His Church to attain the purpose of their lives.

And how do Catholics know theirs is Christ's Church?

Because it possesses the distinguishing marks Christ gave His Church. It covers the earth as Christ said it would. Unchanged after nearly 2,000 years, it continues to live and grow, in fulfillment of His promise that His Church would last to the end of the world.

But the most convincing mark that He gave it is its unity of faith, worship and obedience under the authority of the lawful and historical successor of Peter, the first Bishop of Rome and the "rock" upon which Christ built His Church. Just as Peter was the first Pope and the first Vicar of Christ, so also is Pius XII the 262nd Pope and the Vicar of Christ today.

If you would like to know more about the distinguishing characteristics which Christ declared His Church must have and which the Catholic Church possesses today, we'll be happy to send you without cost or obligation an interesting and enlightening pamphlet. Write today . . . ask for Pamphlet No. 2-N.

SUPREME COUNCIL
KNIGHTS OF COLUMBUS
Religious Information Bureau
4422 LINDELL BLVD. ST. LOUIS 8, MO.

Комітет, що займається транспортацією представників і Отців, що поїдуть на свячення. Від Централі Українців Католиків їде на свячення також представник, п. В. В. Валл, президент Централі. В Торонті направду буде таке велике торжество, якого ще не переживала українська католицька Церква в Канаді.

Коли й Ви ще годні поїхати на се велике свято, то зараз рішіться, повідоміть Централю, а будете мати зарезервоване місце в котрімсь з особливіших вагонів з того міста Західньої Канади, до котрого Вам найблище доїхати, як пр. Ванкувер, Едмонтон, Саскатун, Ріджайна, Йорквон і Виннипеґ.

МАСОВА УЧАСТЬ УКРАЇНЦІВ КАТОЛИКІВ НА НЕБУВАЛОМУ ТОРЖЕСТВІ

Торонто, 5 травень (УКПС) Свячення Єпископів Номінатів в Торонто, Онт., в дні 27 травня, заповідується незвичайно торжественно. Возьмуть в нім участь тисячні маси наших вірних Східньої Канади, на чолі зі своїми священиками, як дієцезальними так і з чину оо. Василіян і оо. Редемптористів. Будуть численні священики з дієцезії Преосвященного Кир Богачевського в Зл. Державах, як також многі священики, Архієпископи і Єпископи латинського обряду.

А Західна Канада також не остане позаді. З усіх більших міст Західньої Канади, в спеціяльних спальних вагонах їдуть на свячення до Торонта, наші священики й вірні. При Централі Українців Католиків Канади в Виннипеґу, створився особливший

СВОЮ ПЕРЕДПЛАТУ ЧИ ВИ ВЖЕ ВІДНОВИЛИ БУДУЧНОСТИ НАЦІЇ?

ПОРЯДОК БОГОСЛУЖЕНЬ

Травень

16 Нед... Босежур. Кловерліф.
23 Нед .. Елма, Брокенгед
30 Неділя .... Ловленд

о. П. Кормило

о. М. Романчук

Босежур, Ман., Тел. 63.

З Інсталяції Преосв. Ніля, Едмонтон, Алта.—Присутні Єпископи з правої сторони престолу: Єп. МекДоналд з Антиґоніш, Єп. Тетро з Африки, Архіеп. Дюк з Ванкувер, Архіеп. Кабана з Ст. Боніфас, Єп. Дженнінґс з Кемлупс Єп. Каррол з Калгари, й ще кількох епископів.

КУТОК ДЛЯ НОВОПРИБУЛИХ

ВЕДЕ о. ВОЛОДИМИР ІВАШКО

"СТРАННИХ УТІШЕНІЄ"

Коли приходить весна, а з нею найкращий місяць в році травень, тоді в наших душах родяться благородні почування до нашої Небесної Неньки Пречистої Діви Марії. Тоді серцем линемо до цих наших рідних церков, а думками затоплюємося в спомини про ці прекрасні і незабутні Маївки з молодих літ. В наших діточих ще молитвах-піснях ми щойно тепер знаходимо правдивий зміст слів Молебня "Всіх скорбящих радосте... странних утішеніє," тепер, коли за нами довга й терниста дорога воєнного лихоліття, тепер, коли можемо тішитися полегшою в нашому особистому житті. Чи не Пречистій Діві Марії треба завдячувати наше сьогоднішне безпечне положення? Чи не Вона це для нас "странних," в непривітних чужих краях Европи, стала правдивим "утішенієм"? Чи не опіці Матінки Божої приписшимо свою сьогоднішну радість і вдоволення? Не залишаймо ніякої нагоди якраз в місяці травні зложити нашій Небесній Заступниці подяку за одержані ласки в нашій скитальчій мандрівці й просити о дальші ласки для наших рідних по крові, вірі й змаганнях.

Р. Купчинський

МОЛИТВА

Маріє, Мати Христа Бога,
Трояндо запашна!
Чи вже повік для нас дорога
Така страшна?

Від Джінгісхана по сьогодні
Дими, дими, дими...
Позаповнялися безодні
Ущерть кістьми.

Вже не приймають більше
води
Ні крови, ані сліз,
Щороку поле маки родить
Червоні скрізь.

Маріє, Мати Бога-Слова,
Трояндо запашна!
Дай, щоб над нами встала
знову
Нова Весна!

ПРОМОВА КИР НІЛЯ...

(Продовження з стор. 2)

наших церков у Канаді, як і також теперішньої церкви у Едмонтоні. Однак цілість місійної праці від її перших початків 1902 року в обох провінціях новооснованого Екзархату спочила на місійній праці Отців Василіян. І теперішній стан застав в новій дієцезії серед двох дієцезальних Отців 32 Отців Василіян.

Що нинішний день увінчався таким гарним успіхом і загальною радістю усіх це вплив і провід Їх Ексц. Кир Василія Ладики. Всі ми є свідомі стану дієцезії у 1929 році. У просторій Дієцезії, від океану до океану, другий Єпископ знайшовся без своєї хати, без своєї преси, з малим числом священиків і одиноко поважнішою організацією тоді Запомоговим Братством св. Николая. Тяжкі початки благословив великими успіхами. Рік по році збільшувалися священичі ряди, зростали монаші покликання, повставали нові церкви й місійні станиці, започатковувалися нові школи, виховні заведення і організації домініяльного значіння. Сьогодні, по 19 літах проводу Їх Ексц. Кир Василія, запанувала спільна, загальна і надзвичайна радість усіх у Канаді. Дуже радів наш Митрополит Кир Андрей, коли 1912 р. своїм впливом удалося йому виєднати у Римі основання дієцезії у Канаді і першого для неї єпископа. Нинішня радість Кир Василія у душі є о много більшою, бо тому 5 літ висвятили вони першого Єпископа-Помічника, цього року ожидає свячень двох нових Єпископів-Номінатів, за наших днів утворив Апостольський Престіл три дієцезії, а число Єрархів збільшилося до чотири у Канаді. І тому особа Їх Ексц. Кир Василія в історії нашої Церкви у Канаді, остане провидінною, буде записаною серед основників двох нових дієцезій, повсякчасно згадуваною як Батько трьох Єрархів

Коли з волі Божої, у цій спільній і загальній радості сьогоднішній усіх, мені прилав уряд першого Єпископа новоснованої Дієцезії Екзархату Західньої Канади, то серед повені різних почувань, що нині ворушать мою душу, на перше місце виринає чувство вдячности й невисказаного благодарення. Вдячність Богові що дав нам дожити усім цих радісних подій. Подяка Святішому Вітцеві за його батьківську журливість про нас. Подяка Їх Екселенції Кир Василеві за всі старання про мою особу і 5 літ пожиття у Винипегу. Подяка Чинові Отців Василіян за 25 літ спільного життя у ньому і розвій місій у цих частинах новоснованого Екзархату. Не можу призабути і на добрих своїх родичів у нинішній загальній радості. Я щиро нині дякую всім Дорогим Отцям з обох провінцій Альберти і Британської Колюмбії. Надзвичайно оцінюю присутність Отців Гостей зі Саскачевану, Манітоби у так поважному числі, й представника обох Єпископів Номінатів з Онтеріо. Всім Дорогим Вірним Альберти й Британської Колюмбії, шановним бесідникам, артистам-співакам у часі приняття, Впр. о. Ігуменові В. Каменецькому і п. господарові Орестові Демкові цього вечірнього приняття і Лицарям Колюмба.

Радію сьогодні дуже Вами всіми присутними. Тішуся новоснованою церковною областю. Дуже приємно мені започаткувати свій побут в новоутвореній престольнім місті Едмонтоні. Тут через 17 літ працювали місійно Їх Ексц. Кир Василій. Тут через 47 літ вложили стільки піонірської праці мої Отці і Братя по покликанні. Тут зосередковалося таке поважне число нашого Народу з першим сьогодні присутним його переселенцем. Тут розвинулося розмірно дуже широко організаційне життя. Тут є можливості розросту нашої св. Церкви й Народу. Тут особисто мав нагоду працювати від 1932 р. до 1943. Тут сьогодні дізнав від усіх стільки любови, щирости й заохоти й прихильности.

Під проводом Преосвященного Кир Василія, серед місійної ревности Дорогих Отців, при щирій співпраці Вірних новоснований Екзархат Західньої Канади, доконав стільки величних діл, що звернув око самого Риму й на рівні з Винипегом і Торонтом став центром нової Дієцезії. Много ще місійної праці остає перед нами до виконання. Осягнені дотеперішні успіхи є запорукою наших нових і дальших успіхів.

Уряд Єпископа є взагалі важкий і відвічальний. З особливішими труднощами прийдеться стрінути першому Єпископові у новоснованій Дієцезії. Розпочинаю однак з довірям до Бога і кличем псалмопівця: "На Тебе, о Господи, надіюся."

Увесь успіх є залежний від ласки Божої і благословення. І ласку і благословення від Бога зеднюємо собі щирими мольбами. Так новосновану Дієцезію, як і її першого Єпископа поручаю щирим і гарячим молитвам усіх.

Ще раз усім дякую за все.

ДІЄЦЕЗАЛЬНА РЕФЕРЕНТУРА ІМІГРАЦІЇ

(Продовження з стор. 3)

кою наших братів і сестер що дійсно заслужили на любов в Христі, бо з любови до свого народу терплять тепер голод і холод. Діти і каліки, вдовиці і інваліди простягають свої руки через море, шлють свої благання і просять хліба насущного. В нас тут на столах буде паска мясива крашанки, напитки. Уділім бодай крихітку з нашого богатого стола для тих, що тепер як Лазар молять нашого милосердя

Істнує там один наш Сиротинець, що числить 39 сиріт у віці від сім до сімнацять літ — там є хлопці і дівчата. Девятнацять з них похоріли на трахому і легені з голоду і нужди. Сестри, що ними опікуються, самі виставлені не лишень на крайну нужду але й на переслідування можних цього світа. Чи є в нас стільки любови, щоби помогти також їм в нещастю?

— — —

Всі пакунки одежі висилає від квітня всеч. о. Володимир Івашко, що прибув недавно зі скитальщини. Це його тепер праця і йому заслуга за труд.

— — —

Всі жертви, як досі так надалі слати виключно на адресу Централі, 49 Кенеді стр., Винипеґ, Ман.

І сим нашим щирим і щедрим жертводавцям складаємо на цім місці найкращі побажання з нагоди Великодніх Свят. Дай Господи всім всюди діждати побіди Христа над злом, брехнею і насильством. Дай Господи всім радіти Великодною радістю в правді і ласці Христовій. Злучімся всі без огляду на простори і людські кордони в одній всеобіймаючій вічній любові Божій, духом обнімім брат брата і заспіваймо чистими устами і чистим серцем величну пісню: Христос Воскрес!

ДАР ЛЮБОВИ ДЛЯ ЄПИСКОПІВ-НОМІНАТІВ

Винипеґ, 5 травня (УКПС) Щоби показати й засвідчити свою радістю і підданість Єпископам-Номінатам, українці католики Канади складають тепер на руки священиків свій дар любови для Єпископів-Номінатів. Не остаються позаді й священики, що складають також свої особисті жертви. Українці католики Канади радіють своїми новими Архипастирями й на ділі показують їм свою любов

СВЯТИТЕЛІ ЄПИСКОПІВ НОМІНАТІВ

Винипеґ, дня 27 квітня УКПС) В четвер, дня 27 травня, 1948, як се усім відомо, відбудеться в Торонто, Онт., в величавій катедрі св. Михаїла свячення Єпископів Номінатів Преосв. Кир Ісидора Борецького і Преосв. Кир Андрея Роборецького.

Святителями будуть: Преосвященний Кир Василій Ладика, Єпископ Ординарій Українців Католиків Середного Екзархату Канади, Преосвященний Кир Ніль Саварин, Єпископ Ординарій Українців Католиків Західнього Екзархату Канади і Преосвященний Кир Константин Богачевський, Єпископ Ординарій Українців Католиків Зл. Держав.

Порядок Свячень буде слідуючий:

9.30 рано буде величавий похід вулицями з Палати Архиєпископа до катедри

10.00 година, Сл. Божа архиєрейська, котру буде правити Преосвященний Кир Василій Ладика, яко головний Святитель, разом з другими святителями в сослуженні численного священства й асисти. По свяченні проповідь по англійськи виголосить Його Еміненція Кардинал Мегвіген з Торонто, а по українськи Преосвященний Кир Амброз Сенишин, Єпископ Помічник Українців Католиків Зл. Держав.

По свяченні буде приняття для Єрархії й клеру, а вечером величавий бенкет для духовенства й вірних, як також будуть на ньому присутні визначні гості й представники уряду.

РЕКОЛЕКЦІЇ В ТОРОНТО
(в парохії МБНП, 276 Бетирст Стр.)

Завдяки стараням Впр. о. каноника П. Каменецького мала парохія міста Торонта щасливу можністть обновитися душевно через реколекції. Чи не будуть ті реколекції першими для наших українців католиків тут в Канаді? Не знаю! Але на східню Канаду це є перші реколекції а взглядом Торонта. Перші реколекції відбулися в днях 16-17-18 квітня для мужчин під проводом Впр. о. Сергія Фединяка, ЧСВВ., із Гримзбі, Онт. Други реколекції відбулися в днях 23-24-25 квітня для женщин під проводом Впр. о. Венедикта Сютика ЧСВВ, із згаданого місця. І хоч ті духовні сини св. Василія не проповідують реколекцій в містах розлогої України, то знають, що душа людська є Богом дана і завсіди прагне Божого слова. Хотяй не знати як би вона була обтяжена туземними приманами, то все ж таки не вдоволяється, але злітає в хороми небесні: де є правдивий відпочинок

Реколекції— се правдивий фундамент католицької парохії, се є трівка основа під Христове царство на середню часть міста Торонта.

Через три дні підчас реколекцій споcпали повитне згадані отці й Всеч. о. Я. Бенеш

Кожна наука на закінчення реколекцій була про любов: Ісуса до чоловіка, чоловіка до Ісуса і любов до ближнього. Ті науки були гармонійним завершенням реколекцій: до цілковитої обнови парохії, до обнови в Христі.

І. Витрикуш.

МЕРРІТОН, ОНТ.
Панахида Дружів-Вояків

Дня 28-го березня ц.р. в Ст. Кетерінс, відправляв Сл. Божу Всеч. о. Семен Іваночко. На просьбу панства Сміжаків і Буженків того дня від правив панахиду за полеглих друзів-вояків, бл. п. Антона Харандюка і Николу Смицнюка. По Сл. Божій п. Никола Буженко запросив присутних до себе на обід та оо. С. Іваночка та Д. Библів. Підчас обіду промовляв о. Д Библів та закликав до збірки на католицьку пресу. Збіркою занялися п. Йосиф Шпілчак і Дмитро Буженко. Збірку розділено на БНації та УВісти Жертвували слідуючі:

По 1.00: п-тво П. Синьковські, С. Іваночко, Н. Буженко, Н. Сміжак, о. Д. Библів,

(Продовження на стор. 11)

Вуйко Трохим говорить

UNCLE TOM, THE FUTURE OF THE NATION, 49 KENNEDY STREET, WINNIPEG, MANITOBA

Любі Діти:

Нині на сторінці бачите дві знимки, одна з маленької Ганусі а друга з матері та її донечки. Як Гануся так і матір та мала її донечка дякують Вам за поміч, котру Ви дали через свої малі жертви для дітей скитальців, котрі були переслані через дієцезальну референтуру при Централі Українців Католиків Канади. Як то приємно читати ці подяки. Як то весело робиться нам всім, тим, котрі причинилися чимнебудь щоб розвеселити ці бідні діточки.

Сотки дітей на скитальщині іще потребують помочі. Далі нас просять. Нехай кожний з нас щось їм подарує, чи то пару центів, чи книжок, зошетів, одіння. Ці Ваші жертви присилайте стало до Вуйка, а Вуйко вишле їх на призначене місце.

ВУЙКО ТРОХИМ

ГАНУСЯ ДЯКУЄ

ГАНУСЯ

Я маленька українка
Маю лише один рік
Доля моя незавидна
Еміграиткою я є
Пишаюся лише тим я,
Що українці є в Канаді.
Керпакети мені шлють
І життя мені дають.
Хай Вам Бог допомагає
Добро й славу посилає.
А як підросту я,
То і Вам в пригоді стану
Ганнуся

ДІТИ ДЯКУЮТЬ

Українським Дітям Добродіям в Канаді

Слава Ісусу Христу!

Дорогенькі Васильку і Івасю

Вчера одержали ми від Вас пакунок. Дуже дякую Вашій мамі і татові і Вам, Дорогі, за прислані речі, особливо за черевики, які дуже мені придалися. Я не маю у чім іти до школи і мусів сидіти в дома. Блюзка також на мене добра і я вже в ній ходжу. Штани на мене замалі то я дав своїм меншим товаришам і сказав, що це від Вас

На Орисю деякі речі добрі а деякі мама вже переробляють. У нас роздали вже піврічні свідоцтва. Дуже дякую Вам за книжки. Всі ми їх оглядали і всім дуже подобалися. Орися до них рвеся, але я ховаю, щоби не подерла. Зошит я дав татові писати ноти, бо тут нема паперу. Ще раз дякую Вам за річи. Не забувайте про нас і пишіть. Цілую Вас усіх

Ромко.

ДЯКУЄ ЗА НАДГОРОДИ

Христос Воскрес!

Дорогий Вуйку Трохиме,—

Одержав від Вас пугар в Річному Контесті Діточої Сторінки, за котрий сердечно дякую. Це буде гарна памятка для мене.

В нас тепер весна. В нашій околиці було богато снігу а тепер є богато води всюди.

Хочу бути членом Веселої Родини на 1948 рік і висилаю в цім листі 25ц. на членську вкладку. Іще раз Вам дякуй Вуйку за такий гарний пугар.

Мирослав Шилюк,
Ґрейт Дір, Саск.

Від Вуйка: Вуйко радий, що тобі пугар сподобався.

МАМА ТА ДОНЕЧКА СОФІЯ ДЯКУЮТЬ

пані Катерина Федорович та маленька Софія

Цей несподіваний великий дар був для мене бідної вдовиці з маленькою донечкою Софією такою княжою, щедрою поміччю, що я ніколи цього не забуду і все буду молити Всевишнього, щоби наділював своїми ласками, благодаттю та здоровлям всіх ласкавих жертводавців дітей українок й українців Канади а передовсім Високопреподобного нашого добродія Отця Референта С. Семчука з Укр. Катол. комітету Канади. Хай жие довгі і щасливі літа на доброї нашої святої Католицької Церкви й українського народу. Посилаю свою знимку і донечки Софії

Федорович Катерина,
Німеччина

ГРИ...

Учитель— Діти сідають в коло, посеред кола учитель. Він звертається то .когось з дітей й запитує: "Птах на літеру С" й швидко числить до десять. Коли запитаний вчасно не відповість, стає учителем. Запити можуть бути з ріжних ділянок, напр. "Хлопець на літеру В" іт.и.

Змагання Оповідачів: Оден з дітей або провідник зачне щось оповідати. На даний знак провідника гри (навіть в половині речення) мусить перестати, а найближчий його сусід ліворуч мусить негайно продовжувати оповідання. Цікавий буває кінець. Гра розвиває бистрість, фантазію та красномовство.

Ш-ш-ш! На вушко

ВУЙКО СКАЖЕ ВАМ...

Що в контесті на 1948 рік буде дві надгороди але Вуйко не буде казати що це за надгороди. Це буде несподіванка для тих, що виграють. Надгороди будуть уділені тим, що найбільше попрацюють для Діточої Сторінки, то є, у придбанню нових передплатників для Будучність Нації, писанню листів до Вуйка Трохима, участь в контестах Діточої Сторінки, поміч дітям сиротам та дітям скитальців. Кожного року хтось ці надгороди виграє. Надгороди все є гарні

Николай Одинський з Айрон Ривер, Алта., прислав 25ц за календар БНації та 25ц. на олівця для дітей скитальців.

НОВІ ЧЛЕНИ ВЕСЕЛОЇ РОДИНИ
На 1948 рік

Кожний член дістав гарну членську вкладку.

ч... **Юлія Матвійчина,** Винипеґ, жертва 25ц.

ч... **Василько Матвійчина,** Винипеґ, жертва 25ц.

ч... ..**Мирослав ..Шилюк,** Ґрейт Дір, Саск., жертва 25ц.

НАЙКРАЩІ ДІТИ-МАТУСІ

Була собі сова. І вивела вона дітей,— таких витришкуватих, лапатих,— та так то вже ними втішається:— "Ох, ви ж мої скатенькі. Ох, ви ж мої чубатенькі. Ох, ви ж мої лапатенькі.

От летить вона з гнізда, щоб пошукати їм поживу, бо все роти роззявлять бо все їсти хочуть. Летить і зустрічає вона орла.

Куди це ти, орле, летиш? —питає сова.

Та кудиж? На здобич, може що знайду, яких пташенят, або що, то й поживлюся.

Злякалася сова, починає просити:

Орле сизокрилий. Прощу я тебе, не поїж моїх дітей. Не займай їх. Благаю тебе!

І так то вже просила, що орел зглянувся та й каже:

Ну добре, не буду вже займати твоїх дітей. Тільки скажи ж мені, які там твої діти, щоб я міг їх пізнати.

Та які, відказує сова, — як побачиш самих найкращих пташенят, ото й будуть мої.

Ну, добре, каже орел.

Полетів. І поїв самих найпоганіших, які були в гаю.

Коли вертається сова, аж то якраз її дітей поїв орел...

Олена Пчілка.

З інсталяції Преосвященного Ніля Саварина в Едмонтоні Преосвященний Василій Ладика голосить проповідь, в церкві, по інтронізації. По правій стороні видно кілька Єпископів.

З Інсталяції Преосв. Ніля, Едмонтон, Алта. Його Еміненція Карло Кардинал Мегвиґен, як ерархічно найвища присутна особа, сповнює акт інтронізації Їх Ексц. Кир Ніля, ведучи за праву руку до приготованого єпископського трону по лівій стороні престолу.

ЧИ ВИ ВЖЕ ВІДНОВИЛИ СВОЮ ПЕРЕДПЛАТУ БУДУЧНОСТИ НАЦІЇ?

ДОПИСЬ: Меррітон, Онт.
(Прод. з стор. 10)

Н. Кушніренко, Д. Буженко, п-тво Ф Деркач, Й. Спільчак. По 50ц.: С. Бормат. Решта дрібними жертвами. Збірка принесла 10.25.

Всім жертводавцям щира подяка, обом новим висвяченим отцям якнайкращого успіху у їх трудній праці для католицької Церкви та українського народу, а полеглим дружам вічне царство.

Дмитро Буженко

ШИФКАРТИ— ДОЗВОЛИ ВЪЇЗДУ ДО КАНАДИ Полагоджуемо всі іміграційні справи. Маємо представництва всіх більших корабельних ліній. — По інформації та потрібні до виповнення друки вдавайтеся листовно або особисто до:

J. Budachek,
Ukrainian Travel Bureau
700 B McIntyre Bldg.,
WINNIPEG — Tel. 94622 — Manitoba

[illegible]

БОМБИ на ВЕСЕЛО .. 59 надзвичайно цікавих оповідань. 156 сторін $1.00
УКРАЇНСЬКИЙ НАРОДНИЙ СПІВАНИК— 130 народних пісень з нотами. Надається для Рідних Шкіл. Необхідний для учителів 1.00
ДИТЯЧА АБЕТКА (укр. абетка на осібних картках з добірними образцями, котрі можна малювати), дуже помічна для початкуючих в Рідній Школі .... .75
КОЛГОСПИ ТВАРИН, казка з англійської мови про комуну на фармі звірят. Дуже цікава та вияснююча. .80
БІБЛІЙНИЙ КАТЕХИЗМ... цікаві біблійні оповідання для дітей .... .15
КАЛЕНДАРЕЦЬ НА 1948 РІК, кишенковий, зі святами нового і старого стилю .... .10
КАЛЕНДАР-АЛЬМАНАХ на 1948 рік—208 сторін— Европейське видання 1.00
КУЛЬТУРНО-МИСТЕЦЬКИЙ КАЛЕНДАР АЛЬМАНАХ, сторін 95 .... .50
ГРАМАТИКА АНГЛІЙСЬКОЇ МОВИ, Дмитра Корбутюка, повна 1.50
ГРАМАТИКА УКРАЇНСЬКОЇ МОВИ, проф. П. Ковалів 1.50

Увесь чистий дохід іде на спроваджения скитальців до Канади. На замовленнях на $1.00 або більше почту оплачуємо самі. Замовляйте вчасно, бо склад цих книжок малий

Пишіть на адресу:

BOOK DEPARTMENT,
Ukrainian Catholic Council
49 Kennedy Street,
Winnipeg, Manitoba.

З Інсталяції Преосв. Ніля, Едмонтон, Алта.—Їх Ексц. Кир Ніль дякує в часі приняття для Єпископів і священиків. На знимці бачите зліва на право Еп. Каролл з Калгари, Архіеп. Морри з Винипегу, Архіеп. Рой з Квебеку, Архіеп МекДоналд з Едмонтону, Їх Ексц. Кир Ніль, Їх Еміненція Кардинал Мегвіген і Кир Василій

АДРЕСАР
Централя Українців Католиків Канади
Ukrainian Catholic Council,
49 Kennedy St., Winnipeg, Man.
Phone 92308.
Домініяльний Заряд БУК-а:
49 Kennedy St., Winnipeg, Man.
Домініяльний Заряд УКЮ:
49 Kennedy St., Winnipeg, Man
Домініяльний Заряд ЛУКЖ:
49 Kennedy St., Winnipeg, Man.
Бурса БУК-а в Саскатуні:
304-4th Ave. N., Saskatoon, Sask.
Виховний Інститут БУК-а для Дівчат в Едмонтоні:
6820—111 St., Edmonton, Alta.
Виховний Інститут БУК-а для Хлопців в Едмонтоні:
8317 105 St., Edmonton, Alta.
Колегія оо. Редемптористів для Хлопців:
Redemptorist Fathers' College, Roblin, Man
Виховний Інститут БУК-а для Дівчат в Виннипегу:
49 Kennedy St., Winnipeg, Man
Виховний Інститут БУК-а в Торонто:
17 Wellesley St., Toronto, Ont
Епископська Канцелярія:
235 Scotia Street, Winnipeg, Man.
Колегія св. Йосифа в Йорктоні:
St Joseph's College, Yorkton, Sask.
Місійне Товариство св. Йосафата:
Rev. Myron Krywucki,
Tache Home, St. Boniface, Man.
Запомогове Братство св. о. Николая:
Ukr Mutual Benefit Assoc. of St Nicholas, Head Office, Box 3641 Station B., Winnipeg, Man.
Комітет Українців Канади:
Ukrainian Canadian Committee,
701 McIntyre Bldg., Winnipeg.

ДІЙСНІ АВСТРІЙСЬКІ **КОСИ**
Зроблені з найлучшої сталі. Дуже легонькі і дуже сильні. Абсолютно гарантуємо, що будете вдоволені
28 цалів—$3.85
30 цалів—$3.95
Замовлення з грішми посилайте на адресу:
UKRAINSKA KNYHARNIA
806 Main Street - WINNIPEG, MAN

За вуглям, дровами, будівничими матеріялами та готовим цементом вдавайтесь до
WASHINGTON FUEL
491 Washington Ave.
East Kildonan, Man
Phone 501888
М. Вазкин—властитель
Ми доставляємо самі Жадна робота не є замала для нас

Dr. L. W. Reznowski
ЛІКАР І ХІРУРГ
переніс свою канцелярію з 417 Selkirk Ave до
346 Selkirk Ave.
Телефон Бюра: 55 414
Res. 346 Selkirk Tel 58 958

ДР. Й. М. КАГАН
Лікар і Хірург
DR. J. M. KAGAN
M.D., L.M.C.C.
Malcolm Block
DAUPHIN, MAN
Телефони:
Офіс: 178 — Рез.: 214

ZAWIDOWSKI FUNERAL HOME
LIMITED
Погребове Заведення Завідовського
561 Selkirk Ave. Ph. 51 500

УКРАЇНСЬКА ФІРМА РЕАЛЬНОСТЕЙ
На продаж—фарми, хати, бизнеси.
Асекурація— від вогню, граду, на гари.
ZAPLITNY REAL ESTATE
Dauphin, Man. Ph. 488

Дайте нагоду НАМ—ВАМ послужити
D. E. ADAMS COAL Ltd.
COAL — COKE — WOOD
Властитель—Павло Теленко
Phone 502696—501688
Скора та ввічлива обслуга

ЦЕРКОВНІ КНИЖЕЧКИ

1. Підручник на **МАЇВКИ** на місяць травень. Це є молитвенник "Ключ до неба", який між іншими містить в собі Молебен до Преч. Діви. Ціна 25ц.

2. **АПОСТОЛИ** церковною мовою, або чисто українськими черенками. Практичний підручник для дяків або їх помічників. Ціна 60ц.— 6 або більше примірників по 50ц.

Писати до:

Rev. A. Luhovy,
Ethelbert, Man., Canada

Зайдіть до
CRITERION HOTEL
Phone 29272 214 McDermot Ave. (½ block W of Main)
"Де гості почуваються як в дома"
Ed. Kelm властитель

North Winnipeg Co-op
Limited
Вугля, дрова, фарби, шкіряні робочі рукавиці і хліб
— Членство $5.00 —
Українське, чисто-кооперативне підприємство. Ярда:
1042 Selkirk Ave., Тел. 55919
Пекарня: 1069 Selkirk Ave.

В НАС
Можете набути першої якости свіжого мяса і ріжних мясових виробів, а спеціяльно ковбас, котрі в Саскачевані знані як "найсмачніші."
Скора і щира обслуга. Зайдіть або пишіть до:
STAR MEAT MARKET
209 20th St W. Saskatoon
Phone 3342
П. Матвійчук, Л. Дусенко, Ю. Витюк власники—

ДЗВОНИ
Яких лиш потрібно, можна вже виписувати. По одержанню Вашого замовлення висилаєм на пробу. Гарантуєм на 15 літ. Найкращий матеріял. Можем поставити Ваше імя на дзвоні. Скажіть ▬ дзвона потрібно.
Менілі Бел Ко.
A. KRYZANOWSKI
Blaine Lake, Sask.

ВЕСНОЮ... коли то маєте богато праці у хаті та на городі, готове варене мясо та ковбаси заощадять Вам богато часу у приготовленню обіду чи вечері. За всякими мясними виробами вдавайтесь до
СТЕФАНА ГОЛОВЧУКА
представника
WINNIPEG SAUSAGE CO.
Phone 56082 — 915 Main St., Winnipeg, Man.
Телефон п-а Головчука— 55819.

Ph. 58965
COSMO STUDIO
Для всіх Ваших Фотографічних Потреб
Спеціялісти фотографують
● ВЕСІЛЬНІ АЛЬБОМИ
● ДІТИ
● ОГОЛОШЕННЯ
● КОНЦЕРТИ
● КОНВЕНЦІЇ
● ПОРТРЕТИ
● ГРУПИ
568 Stella Ave., Winnipeg

ЧИТАЙТЕ УКРАЇНСЬКУ КАТОЛИЦЬКУ ПРЕСУ КАНАДИ

"БУДУЧНІСТЬ НАЦІЇ," двотижневик, —$1.50 на рік. "The Future of the Nation," 49 Kennedy St., Winnipeg, Man.
"УКРАЇНСЬКІ ВІСТИ", тижневик, $2.50 на рік. Адреса: "Ukrainian News," 10012—109 St., Edmonton, Alta.
"ГОЛОС СПАСИТЕЛЯ," місячник, $1.50 на рік. Адреса: "The Redeemer's Voice", Catherine St., Yorkton, Sask.
"СВІТЛО", двотижневик, коштує $1.00 на рік. Адреса: "The Light," Mundare, Alta.
"ЮНАЦТВО", місячник, орган УКЮ $1.00 на рік, адреса "The Youth," 9648—108 Ave., Edmonton, Alta.

УКРАЇНСЬКЕ ЗАПОМОГОВЕ БРАЦТВО СВ. НИКОЛАЯ В КАНАДІ

ДОБРЕ ВАМ ЗНАТИ

Українське Запомогове Братство св. Николая в Канаді є засноване 1905 року, є отже першою і найстаршою Запомоговою організацією в Канаді.

Майно Братства виносить около $300,000.00 і є власностею всіх його членів.

Від початку свого істнования Братство виплатило своїм членам Запомоги слабости, посмертного і похоронного суму $285,000.00.

Поліси Братства обезпечують членів від слабости, калітства і на життя.

Членів на життеві поліси принимається від 15-го до 60-го року життя, дітей від 1-го до 15 літ життя. Сих поліс є 7 родів.

Членом Братства може бути кождий українець католик.

Братство має свої відділи майже по всіх провінціях Канади.

Всі Брацькі поліси є гварантовані фондами Братства зложеними в уряді, в бондах і позичках.

Пишіть ще нині по загальні інформації.

Ukrainian Mutual Benefit Association of St. Nicholas of Canada
804 Selkirk Ave., P.O. Box 5532, Sta. B., Winnipeg, Man.

БУДУЧНІСТЬ НАЦІЇ

Перший Український Католицький Двотижневик в Канаді. $1.50 на Рік. БЮЛЕТЕНЬ БРАЦТВА УКРАЇНЦІВ КАТОЛИКІВ КАНАДИ The Future of the Nation—Bulletin of the Ukrainian Catholic Brotherhood of Canada.

Рік XVI. ч. 11 (251) Йорктон, Саск. 1-го Червня, 1948 Vol. XVI. No. 11. (251) Yorkton, Sask, June 1. 1948

ДРУГИЙ КОНҐРЕС УКРАЇНЦІВ КАТОЛИКІВ КАНАДИ

ВИНИПЕҐ, МАН., 30 ЧЕРВНЯ, 1 - 2 ЛИПНЯ, 1948

МІСЦЕ КОНГРЕСУ:

Конґрес відбудеться в Винипег, Ман., в Роял Алєксандра Готелі.

КОЛИ ВІДБУДЕТЬСЯ КОНГРЕС?

В середу, 30 червня, четвер 1 липня і пятниця, 2 липня, 1948.

ЦІЛЬ КОНҐРЕСУ

Перед цілим світом заманіфестувати свою радість з нагоди утворення трьох віддільних Екзархатів і назначення двох нових Єпископів для Українців Католиків у Канаді.

ПРОГРАМА КОНГРЕСУ

ПЕРШИЙ ДЕНЬ: Середа, 30 червня, 1948

9.00 год. рано: Архієрейська Служба Божа
10.30 рано: Роял Алєксандра Готель—Реєстрація Делегатів і Гостей
11.00 рано: Отворення Конгресу— Привіти від представників уряду, провінції й організацій.
Пополудні
2.00 год. Перший доклад "Апостольська Столиця і Українська Католицька Церква"—Преосв. Кир Ніль Саварин
Другий доклад "Загроза Демократії"—представник домініяльного уряду
Третий доклад "Наші сучасні завдання в Канаді" (імя доклапчика подасться скоро).
Четвертий доклад "Ідеольогія Централі Українців Католиків у Канаді" Василь М. Валл, през. Централі
Вечером:
8.30: Мійська Авдиторія Концерт, з гостинним виступом славної артистки-скрипачки Донни Гресько

ДРУГИЙ ДЕНЬ: Четвер, 1 липня, 1948.

Рано, години 9—12: Роял Алєксандра Готель, в трох віддільних салях наради трьох віддільних Секцій:

Культурно-наукова Секція
Доклади: "Наш вклад у канадійську культуру"
"Преса й Видавництва"—Преп. о. М. Дирда, ЧСВВ.
"Виховання молоді"—Іван Козоріз, дом. голова УКЮ
Дискусії.

Суспільна Секція
Доклади: "Новоприбулі"—Всеч. о. С. Тарнавецький.
"Робітники, фармарі й Католицька Церква".
"Роля християнської родини в суспільному житті."
Дискусія.

Організацій Секція
Доклади: "Пролеми наших 5 домініяльних Організацій".
"Членство"
"Організатори."
"Плян Праці."
Дискусії.
Пополудні:
Год. 2—5: Засідання Домініяльних Організацій, вибір Домініяльних Зарядів.
Пресова Конеренція Редакторів, заходом Української Католицької Пресової Служби, в домівці Централі при 49 Кенеді Стр.
Вечером: Кристал Бал Рум, Роял Алєксандра Готель, забава з музикою для молоді, підчас котрої відбудеться Коронація Королевої Пресового Карнавалу УКПС.

ТРЕТИЙ ДЕНЬ: Пятниця, 2 липня, 1948.

Рано: 9 год Роял Алєксандра Готель, Спільна Сесія
Доклад "Огляд Конгресу"
Звіт Діяльності Централі Українців Католиків Канади —о. Ігор Шпитковський
Звіт Дієцезальної Референтури Іміграції— Всеч. о. совітник Степан Семчук.
Фінансовий Звіт Централі— п. Іван І. Новосад—головний писар Централі.
Відчитання Резолюцій Когресу.
Проголошення Головної Ради Централі.
Кінцеве слово
Пополудні
Год. 12.30: Роял Алєксандра Готель—Бенкет.

ВИСТАВА НАРОДНЬОГО МИСТЕЦТВА

Підчас Конґресу, в одній з саль в готелі, буде Вистава Народнього Мистецтва, котрою занимається Домініяльний Заряд Ліги Українських Католицьких Жінок, під проводом пані А. Якимішак.

ВИСТАВА УКРАЇНСЬКОЇ КАТОЛИЦЬКОЇ ПРЕСИ

Також буде підчас Конгресу, в котрій візьмуть участь пять наших часописей в Канаді: "Українські Вісти", Голос Спасителя," "Будучність Нації," "Світло," і "Юнацтво." Виставою занимається Українська Католицька Пресова Служба.

ДЕ ЗВЕРТАТИСЯ В УСІХ СПРАВАХ КОНҐРЕСУ?

Треба писати на адресу Централі, 49 Кеннеді Стр., Винипег Ман

ЛІБЕРАЛЬНИЙ КАНДИДАТ

ЙОРКТОНСЬКОГО ОКРУГА

АДВОКАТ АНДРІЙ КІНДРЕД

Провінціяльні вибори в Саскачевані відбудуться в четвер на 24-го червня. Один з наших укр. кандидатів на посла до парляменту в Ріджайні з ліберальної партії є адвокат Андрій М. Кіндред з Йорктону, Саск. Я бажаю познакомити наш загал, а особливо тих, що живуть у йорктонськім окрузі, про особу пана адвоката Кіндреда та про його життя й здібности.

Андрій Кіндред родився на фармі межи містечками Фенвуд і Бирмінґгем у Саскачевані. Початкуючу школу кінчив на фармі й в містечку Ґудів, Саск. Середню школу (Гай Скул) брав у Скот Коліджієйт у Ріджайні, де одержав стипендію в історії від тодішнього учителя історії а теперішнього Гай Скул Інспектора й доброго приятеля, пана Дербі,— та в Колеґії св. Йосифа в Йорктоні, де брав жваву участь у студентських активностях.

По скінченню Гай Скул пан Кіндред вступив на учительський курс у Нормал у Саскатуні. Учителював два роки в публичній школі, защадив дещо гроша і вступив до університету в Едмонтоні на факультет Б.А. Яко студент албертійського Університету належав до укр. студентського товариства й брав участь у кільких дебатах. Потім пан Кіндред був Принціпалом Гай Скул у Ґудів через чотири роки

Думки, щоби поліпшити свою долю та помогти нашому народові, рішили його записатися на факультет Прав у саскатунськім Унуверситеті. Тут Андрій взявся серіозно до праці приготуванням себе на доброго адвоката й щирого працівника для нашого народу. Кожного року переходив успішно свої кляси та брав живу участь у стедунтськім життю. Андрій Кіндред став першим секретарем УКЮ на цілу Канаду.

По скінченню адвокатських студий і по три-річній практиці в одній фірмі, 1944 року п. Андрій Кіндред отворив свою власну канцелярію в Йорктоні, Саск. Люди в Йорктоні й околицях знають пана Кіндреда, як доброго й справедливого адвоката та щирого й жертвенного громадськюго діяча. Через три роки п. Кіндред був головою БУК-а в Саскачевані. Десятки околиць, що справляли "50-ліття укр. у Канаді," чули палкі бесіди цего молодого адвоката, що оцінював працю наших піонірів та заохочував молодь бути вірними Канаді й нашому народові.

Пан адвокат Андрій Кіндред є дуже щирої й працьовитої вдачі. Обовязки свойого стану и громадські дуже совісно сповняє. Він здобув собі велику пошану й приязнь всіх, наших і чужих, що його пізнали. Він є особою котра ніколи нікого не зрадить і не скривдить.

Сподіюся, що наше громадянство в йорктонськім окрузі підопре своїми голосами п. адвоката Кіндреда при виборах, бо такого посла варта мати в парляменті, бо такий посол буде нашою гордістю й користю.

Приятель.

ТОРОНТО ПРАЩАЄ ЄПИСКОПІВ-НОМІНАТІВ

Винипеґ, 18 травня —(УКПС)— Минушого тижня відбулося в Торонті урочисте пращання Єпископів Номінатів, Преосвященного Борецького і Преосвященного Роборецького. Були заступлені, наші парохії міста Торонта, численне духовенство обох обрядів, представники мійської, провінціональної й домініяльної влади.

КЛИЧ КОНҐРЕСУ

"УКРАЇНСЬКА КАТОЛИЦЬКА ЦЕРКВА ЖИВЕ -- АПОСТОЛЬСЬКА СТОЛИЦЯ КЛИЧЕ ДО ПРАЦІ!"

СКИТАЛЕЦЬ

Написав **о. Семен Іжик**, б. політ-вязень

СПОМИНИ З 1939—1948 р.

(В трьох частинах)

І. частина: Під Німецьким Окупантом

(1939-1943)

(Продовження)

Сумна й Весела Доля Дияконів.

Ще при кінці червня 1939 р. Преосв. Кир Йосафат висвятили в Перемишлі 19 дияконів. Воєнна хуртовина не дозволила нам повернутися до Духовного Семинаря, щоби отримати ерейські свячення. По приході большевиків більша частина наших дияконів опинилася за Сяном під німецькою окупацією.

В місяці жовтні 1939 р. пішли ми до міста Радимна й в хаті диякона Кушніра Філька заложили "Семинар Дияконів." В цьому "Семинарі" постановили ми відбути реколекції й так приготовитися до ерейських свячень. "Ректором" став Філько, бо він був найвищий і найсильніший так, що міг добре тримати дисципліну. Харчі діставали ми від місцевого о. пароха Черковського й варили самі, по черзі. На духовного провідника й реколектанта запросили ми Високопреподобного о. Маркіяна Марсиюка ЧСВВ. Радо спішили ми до місцевої Церкви на реколекційні науки й духовні практики.

По скінчених реколекціях поїхав я з дияконом Зеником Злочовським у делеґації до Епископа Преосв. Григорія Лакоти до Ярослава, з проханням уділити свячень нашим дияконам. Але нам не пощастило, бо Преосвящені сказали, що зогляду на воєнні обставини не можуть нас святити й порадили нам, тимчасом шукати для себе цивільних посад.

Сумні вернули ми до Радимна й сповістили вислід делеґації решті дияконам. "Ректор" Філько урочисто заявив, що розвязує "Дияконський Семинар" і дає свободу розходитися до дому. Ті, що мали свої хати з цього боку Сяну пішли домів. А диякон Олач Володимир перейшов потайки ріку Сян і пішов до своїх родичів до Самбора, щоби терпіти переслідування большевиків разом зо своїм батьком і матірю. І дочекався друг Олач своїх свячень доперва аж цього року в Канаді в місті Винипеґу, з рук Преосвященного Екзарха Кир Василія Ладики.

З оставших бездомних дияконів створив я: "Жебручий Чин Дияконів." Жартуючи зі своєї біди, радо приймили цю пропозицію і несподівано став я "ігуменом." Справді не ходили ми жебрати хата від хати, тільки пішли на ласкавий хліб до знакомих священиків і богословів у Ярославщині.

За Вчительським Хлібом.

По двох тижднях життя на ласкавім хлібі, відбули ми спільну нараду в Заміхові в о. Білинського і одноголосно постановили розвязати "Жебручий чин" і шукати учительського хліба. Отже: "Стаємо з нинішним днем дияконо-учителі." На другий день пішли ми до Ярослава до шкільного інспекторату, просити о учительську посаду. Інспектором (шульратом) був уже німець. Цікаво нам приглядався, питався, які маємо скінчені школи. Ми сказали, що скінчили теольогію. Він оглянув наші документи й сказав спокійно, що йому таких учених учителів не потрібно. Ми вийшли, як попарені, й думаємо: от німачисько. Але, що нам зараз робити? Голодні, грошей не маємо, праці нам не дають, а вертати на жебри вже не хочемо. Наш гумо-рист Федисів каже: "Друзі, немає іншої ради, хіба продавати на місті камички до запальнички."

Від одного приятеля ми довідалися, що в Сяноці шкільним інпектором є наш о. Степан Венгринович і пан Гірняк. Врадувані тією вісткою, забрали ми свої клуночки й безплатно, як "флихтлинги" (біженці), поїздом поїхали до Сянока.

В Сяноці.

Сянік це столиця Лемківщини. Гарно розложене на горі місто над рікою Сяном. Одна частинка міста припала большевикам, а решта осталась під німцями. В місті аж кишіло від війська. А ріка Сян стала неначе переходовим мостом для "мандрівки" народів. Із Сянока втікали жиди до большевиків, а українці втікали з під большевиків до Сянока. Багато втікачів знаходили спокій в бистрих филях ріки, падаючи від острих куль прикордонної сторожі.

Для українських втікачів був створений "схоронний табір" у Сяноці, Ярославі, Кросні й Кракові. Пізнійше з цих таборів забирали насильно втікачів на роботи до Німеччини. Це були початки відомої нам скитальщини.

По приїзді до Сянока зголосилися ми до о. інспектора Венгриновича, який дуже приязно нас приймив, порадив внести прохання на учительські посади до головного німецького інспектора (шульрата). На полагодження шкільних справ прийшлось чекати нам цілий місяць часу. В розбомбленому жидівському домику, знайшли ми одну кімнатку й замешкали. Спали на долівці, а два рази на день ходили до табору на зупку. Голод і холод докучав нам страшно. "Здається— каже Зеник,— що ми створимо новий чин: "голодуючих дияконів." Щоденно ходили ми по черзі до "шульамту" (інспекторату) довідуватися, коли вже дістанемо вчительські грамоти. Але завжди діставали однакову відповідь: "чекайте!" А тут тривожні вістки приносили зза Сяну, мовляв: большевики мають намір заняти цілу Лемківщину по Краків.

При кінці листопада отримали ми повідомлення, щоб всім учительським кандидатам зібратись спільно до одної салі по грамоти. Зібралось нас около двісті кандидатів, різного віку і різного фаху (крім учительського). Були тут священики, гімназійні професори, адвокати, студенти і други. всі вони постановили стати народними вчителями на рідній Лемківщині, щоб нести світло науки в темний закутини нашої землі.

Кожному кандидатові вручили грамоту, пачку крейди, шкільний дневник, кілька десять зошитів, два тузини олівців і десять злотих на дорогу. "Ідіть і навчайте" сказали нам на прощання.

В "Світ Дошками Забитий."

Дріжачими руками взяв я свою грамоту [illegible] тель народної школи на село Беріжк[illegible]. Шукаю [illegible] це село, але немає, випитую знакомих, де [illegible] сміються з мене і кажуть: "Це світ дошками забитий, брате: столичне місто, де дідько добраніч каже" [illegible] леко в горах біля Волосатого під Угорською [illegible] (Закарпатською Україною). Немає туди ні потягу ні дороги, бо це осталось під большевиками. Сто двадцять [illegible] метрів треба зміряти ногами, щоб туди попасти. [illegible] ради, протиставити не хочу, бо в Семинарі мене вчили [illegible] де тебе пішлють, туди й іди, бо це воля Бо[illegible].

Хай діється воля Божа, перехристився я [illegible] далеку дорогу. Погода, як на збитки: сніг [illegible]. Не було іншої ради тільки винайміти фіру. Тяжко було найти "таксівку", бо дядьки не хотіли їхати й говорили: "Нам вас шкода, бо ви свої люди й ви стільки не заплатите, бо ми тільки перевезем жида за Сян і за якої пів години дістанемо 500 злотих." І ми сказали: шкода дядька, хай собі заробляє. Аж на щастя знайшлася принагідна фіра, яка вертала до Балигорода. Нас десятьох вийняли свою першу і останню "пенсію" по десять злотих і заплатили за фірманку. Поскладали свої клуночки на фіру й гайда в дорогу! Конята, тільки шкіра й кості, але зате добрий батіг у фірмана. Під гору: пхаємо віз, а в долину: йдемо за возом. Але всеж таки за два дні заїхали до Балигорода.

В Балигороді зголосилися до посадника міста, українця б. посла Гладишовського. Він радо приняв нам з поміччю і вислав з нами підводу (форшпан) аж до села Смерека. Цією фірою їхало нас тільки трох: Філько, Зеник і я. Ко[illegible] добрі так, що пхати воза вже не треба було, але зате дощ лляв, як з цебра. Пізно ввечір приїхали до о. пароха в Смереці, Данилова. Шкільні наші приладдя розплились від дощу. Радо приймають нас на нічліг, бо ми зразу представились, що ми не прості вчителі, але диякони. Філько Кушнір оставився в Смерці, бо цеж його учительське місце. А мені до Беріжків треба ще 30 кілом., а Зеникові до Тарнави ще дальше. Йдемо рано до солтиса й по урядовому заявляємо:

"На приказ старости, маєте дати нам форшпан до Беріжків"! Солтис з під лоба подивився, що ми не такі страшні як удаємо і покірно заявляє: "Німці забрали всі коні, нема нічо." Колиж за Австрії теж говорили наші дядьки: "Нема нічо, всьо москалі забрали," подумав я собі. Не було ради. Оставили свої речі в о. Данилова, хай сушаться, а самі вибралися піхотою в далеку дорогу де "світ дошками забитий."

(Далі буде)

РЕЦЕНЗІЯ

Хрест проти диявола," др. Дмитро Донцов, Торонто 1948, брош. сторін 18, ціна 25 центів

Тема актуальна, хоч не нова, бо вже Мережовський написав "Дневник сатани," сам переживши наступ і утвердження большевизму. Все таки Донцов підходить до справи в питомий для себе спосіб, з давним патосом, хоч на новій дорозі. Мимоволі пригадуються навернення таких світлих умів по першій світовій війні, як др. В. Охримович і др. Назарук, з котрих останний міг словами св. Павла сказати "Я переслідував Церкву Божу." Однак так само як св. Павло він міг справедливо сказати: "Ласкою Божою [illegible] тим чим є і ласка Його в мені не була даремною, бо я потрудився більше як вони всі." Тому він дійсно "боротьбою доброю боровся" в середині нашої суспільности носячи важкі удари і напасти від тодішних фарисеїв, для котрих поступ Назарука був сіллю в оці, а котрі тепер опинилися в таборі червоних. Це все варта згадати по причині відчиту др. Донцова в Торонті, бо коли він має бути доказом душевної переміни і відродження, то це дійсна ревеляція. Цей новий шлях др. Донцова ще грудкистий, і він наче зґриґоче від деяких висловів, які цілком не підходять до переміни душі і радше навичкою старою, як на стороні 11, але вони свідчать, що треба над собою ще доволі працювали, бо шлях до Бога вузький і тернистий. Але він також одиноко правдивий, "бо де подоптані Божеські закони, всяка будівля буде будівлею на піску!" (ст. 14)

Покійний Назарук вже не зійшов зі свого шляху мимо всіх напастей, видержав і оправдав довіря віруючого загалу. Він все допоминався того самого від свого колишнього приятеля і робітника др. Кирила Трильовського, котрий також піддав себе основній самокритиці і відійшов від радикальної партії, але не мав відваги прилюдно вдаритися в груди і так остав посеред дороги. др. Назарук взивав його льоґічно і послідовно довершити своє навернення.

Коли вільно нам взяти той примір, то він також вирішальний для др. Донцова. Він станув під знаком Хреста тепер і стає речником Розпятого серед невіруючої інтелігенції суспільности. Треба станути отверто і послідовно, відкинути давні лахмани душевної прокази і вільною в Бозі людиною пійти слідами того, котрий одинока Правда, Дорога і Життя, а місія звершена хоча й на склоні днів.

Брошуру рішучо варта прочитати і поширити.

о. С. С.

Артистка скрипачка **Донна Гресько**, котра виступить на концерті в Винипеґській Авдиторії, 30 червня, о год. 8:30 [illegible] Конгресу Украї[illegible] Католиків Канади

СУПЕР ПАТРІОТИ

[illegible] мені приходиться [illegible] тих, котрі мені до[illegible] що я поза Церкву за [illegible] більше не дбаю, що я [illegible] українцем."

[illegible] питаю так [illegible] питання [illegible] що Ви [illegible] зробили для Укра[illegible]

[illegible] виявлять мені вичи[illegible] свої заслуги [illegible] пишемо [illegible] національні справи, ми [illegible] відчити, ми устроюємо [illegible] національні свята.

Я [illegible] відповідаю: "Ми [illegible] маємо відчити, в газе[illegible] також пишемо про українські справи та і свята [illegible]. Але ми маємо [illegible] миру. При тім всім [illegible] забуваємо за Бога, за [illegible]

[illegible] то я так при[illegible] тим, що бучу[illegible] Україну розпинаються [illegible] кричать "Україна! [illegible] коли то прийде до [illegible] до діл[illegible] а роби[illegible] стало до церкви хо[illegible] кричать, п[illegible] вони так [illegible] то багато дають на [illegible] парохії. Це [illegible]

[illegible] воно так є?

[illegible] простеньке вияснен[illegible] богато кричить, ма[illegible] робить. Нам треба [illegible] всему міру Фанатиз[illegible] не збудува[illegible] збудують. Щож [illegible] ми будемо кричати [illegible] губу, що ми українці [illegible] належиться то і то [illegible] докажемо нічого ділами. Якже можемо доказати коли через наш фанатизм ми робимо націоналізм нашою релігією, та засліплюємо наші очі на ті базові християнські чесноти та котрих треба виховувати наше молоде покоління. І наші діти виростають без релігії і не почувають себе до конечних моральних обовязків. Позваляють собі на все.

Таж на своїх очах ми бачили як провалився нацистський фанатизм. Те саме станеться і з комуністичним. Оба уживали релігію за перепон та хотіли її опрокинути.

Будьте українцями ділом! Устроюйме національні свята, пишім про національні справи але заразом будьмо і релігійними людьми.

КУМ МИХАЙЛЕНКО

ЦЕНТРАЛЯ УКРАЇНЦІВ КАТОЛИКІВ КАНАДИ

"Я ПРИЙШОВ — ЩОБ МАЛИ ЖИТТЯ І ПОДОСТАТКОМ ЙОГО МАЛИ" (Йоан 10: 10)

ВАЖНЕ ПОВІДОМЛЕННЯ

В СПРАВІ ПРЕСОВОГО КОНТЕСТУ УКРАЇНСЬКОЇ КАТОЛИЦЬКОЇ ПРЕСОВОЇ СЛУЖБИ

Отсим подаємо до публичного відома, що Пресовий Контест Української Католицької Пресової Служби, що мав відбутися в Винипеґу, Ман., в суботу, 15 травня, 1948., **продовжується надалі аж до 26-го ЧЕРВНЯ, 1948,** щоби дати змогу усім тим, що ще не звернули своїх книжочок, ті книжочки до нас звернути.

Розіґравка тикетів й коронація королевої відбудеться підчас Конґресу Українців Католиків Канади, що відбудеться, як було вже повідомлено, в Винипеґу, у днях 30 червня і 1-2 липня, 194р. Ближчі подробиці подасться пізніше.

Через почтові трудності, декотрі листи, адресовані до нас, (чи то з книжочками Контесту і грішми, чи з другими справами), були завернені до тих, що ті листи висилали. Тепер вже тих трудностей почтових немає, тож просимо усіх тих, що дістали назад свої листи адресовані до нас, щоби їх назад до нас вислали.

Усі листи, як і попередно, проситься слати на адресу:

UKRAINIAN CATHOLIC PRESS SERVICE
49 Kennedy St., Winnipeg, Man.

ДІЄЦЕЗАЛЬНА РЕФЕРЕНТУРА ІМІҐРАЦІЇ

МАЙ, 1948

ПРИХОДИ:

[illegible]	$974.68
750) Всеч. о. М. Решетуха, Сифтон	10.00
[illegible] Торонто	10.00
[illegible] Винипеґ	4.00
[illegible]	7.00
[illegible]	20.00
[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]
	1183.51

НАШІ ЗАМІТКИ

Як видно з вищшого відомлення в скарбі Референтури остає майже тисячу долярів. На ці гроші ми маємо зобовязання перед университетом Сходу в справі допомоги студентам скитальцям, а також рішили спровадити на ці гроші одну родину з чотирома дітьми, разом шість осіб. Отже доброго наміру досить, не знати однак чи наші фонди позволять це виконати.

2. Помочі просять тепер головно хорі, а з них 90% сухітники, котрим також бракує лікарств, а ті, що є, неподні зживати, бо коштовні а вони випродали останки свого добра і так не були богаті на скитальщині. Це дійсно траґедія родин. Дальше помочі просять старі люди і вдовиці з дітьми, також студенти. Радіби ми всім дати поміч, коби на це середників в грошах.

3. Новоприбувші до Канади часто стають в траґічнім положенню вже тут і такі два случаї були, де нагла поміч конечна. Зараз по приїзді жена одного скитальця відійшла до лічниці, бо підчас 12 денної дороги тяґаровим кораблем, яким ІРО спровадило їх до Канади, недоживлений і виснажений організм негоден був понести трудів подорожі. Зі запалення в лічниці розвинулася чахотка. І не знає чоловік, що робити, чи шукати роботи, чи відвідувати тяжко хору жену. А другий случай був тоді, коли приїхавши тут без цента, треба жити цілих два тижні і працювати в місті заки дістане платню. Таких случаїв певно ще буде більше і поміч тут конечна.

4. Молоді самітні хлопці хочуть приїхати на працю—коли нашим фармерам треба робітників і раді підписати для них папері, пишіть до нас.

5. Молода вдовиця з трилітною дитиною хоче приїхати на працю, та ксамо дентистка самітна. Пришліть засвідчення свого священика, якщо хочете їх спровадити на працю і готові для них підписати папері та понести труди в уряді для їх приїзду.

— — —

Всі жертви і запити слати як раніше на адресу **Централі, 49 Кенеді стр., Винипеґ, Ман.**

— — —

НЕВІЛЬНИК XX СТОЛІТТЯ!

Молодий українець, самотний, інжинір, працює в богатого німецького господаря за 45 нім. марок в місяць і раз на день дістає їсти. А один доляр коштує там двіста марок. Пише що цілий рік буде працювати без заплати для того, хто його спровадить до Канади. І дивним стає, що ми боролися за визволення демократичне і війна скінчилася в 1945 році, коли й досі наші хлопці за невільничу платню мусять працювати в німецьких баверів. Замного, щоби вмерти, замало, щоби жити. Як хочете помогти, пишіть за адресою до о. Ст. Семчука, 915 Бойд еве., Винипеґ, Ман.

— — —

Контестанти Пресового —КАРНАВАЛУ—

Української Католицької Пресової Служби

Представниця провінції Онтеріо, панна Слава С. Гарах, писарка УКЮ Онт.

Представник Квебек, п. Тома Левко, писар УКЮ провінції Квебек

Представниця провінції Альберти, панна Анна Хаба, писарка УКЮ Альберти

Представниця провінції Манітоби, панна Юлія Матушевська, писарка УКЮ Манітоби

Представниця провінції Нової шкоції, панна Катерина Татарин, писарка УКЮ Н.С.

Представниця пров. Саскачевану, панна Тереса Лотоцька, писарка УКЮ пров. Саск.

Ось сі наші контестантки, що працюють для доброї нашої української католицької преси Канади, підчас теперішнього Пресового Карнавалу. Через се що купите карнавалову книжочку, поможете Вашому контестантові з Вашої провінції вийти переможцем, бо всі продані книжочки в даній провінції йдуть в користь представниці чи представника даної провінції.

Коли Ви вже дістали карнавалову книжочку, то купіть її, а зробите добре діло й поможете Вашій представниці чи представникові. Коли Ви її ще не дістали, то будь ласка напишіть на понизше подану адресу.

Ukrainian Catholic Press Service,
49 Kennedy Street,
Winnipg, Man., Canada

РОЗХОДИ—

1246)	Сосновський Михайло в Німеччині	
1247)	"Час", Колянковський в Німеччині ... за ч. 992 і 993	
1248)	Романюк Василь в Німеччині .... за ч. 920	
	Сиротинець в Польщі	5.00
	Одежу для: 1) Надія Чавс в Німеччині	
	2) Назар Іван в Німеччині	
	3) Мартинець Евфрозина в Німеччині	
	4) Форман Володимир в Австрії, пересилка ..	12.12
	5) Сиротинець	3.75
	Книжки для:	
	1) Й. Мудрець в Індокитаю	2.50
	2) Мих. Мельник в Англії	
	3) Ева Гуль для В. М.	
	4) Анд. Касіянчук в Австрії	10.60
	— — —	
	Афідавіт для банку в справі з 26. 1.	1.00
	Укр. Доп. Комітет в Римі	25.41
	Сиротинець в Польщі	5.00
	Сиротинець в Мондері	30.00
	Сиротинець в Айтуні	20.00
1249)	Сосновський Мих. в Німеччині	
1250)	Колянківський в Німеччині	20.16
1251)	Сиротинець в Польщі	
1252)	Сиротинець в Польщі	
1253)	Ів. Олексюк в Німеччині	30.21

(Продовження на стороні 10)

ПОДЯКИ ЗА ОДЕРЖАНУ ПОМІЧ

(Вийми з многих листів з ріжних сторін світа)

"Засилаю сердечний привіт від щирого серця. Складаю Вам українцям католикам Канади подяку за дорогоцінний дарунок, котрий я одержав. Нехай Господь Бог Вас винадгородить за Ваше щире серце. Адресу від свого стрийка я вже одержав з Канади і листа. Дорогі українці католики Канади. Складаю Вам сердечну подяку за Ваш труд в помочі мені на чужині. Нехай Мати Божа Вас винадгородить за Ваше добре серце." — Мавко Григорій.

БУДУЧНІСТЬ НАЦІЇ

БЮЛЕТЕНЬ Братства Українців Католиків Канади. Заложений 1933 р. Записаний згідно зі законом Саскачевану. Виходить що 2-ий тиждень. Видає БУК, печатає печатня "Голосу Спасителя", Йорктон, Саск. Редагує колегія. Річна передплата долар і пів ($1.50). Поодиноке число 10с. Адреса Редакції і Адміністрації: The Future of the Nation, 49 Kennedy St., Winnipeg, Manitoba.

Entered 2nd Class Matter, Postmaster General, Ottawa, Apr 29 1935

THE FUTURE OF THE NATION

The Bulletin of the Ukrainian Catholic Brotherhood of Canada. Established in the year of our Lord 1933, and published in conformity with the laws of the Province of Saskatchewan. Issued semi-monthly by the said Brotherhood and printed by The Redeemer's Voice, Yorkton, Sask. Edited jointly. Subscription $1.50 per year. Single copy 10c. Address of the Editorial and Administrative Offices: — The Future of the Nation, 49 Kennedy Street, Winnipeg, Man.

Entered 2nd Class Matter, Postmaster General, Ottawa, Apr. 29 1935

ЕКЗАРХАТ СХІДНОЇ КАНАДИ

ҐЕОГРАФІЧНЕ ПОЛОЖЕННЯ—

Нова Скошія має 21,068 квадратових миль. З того 13,483,671 акрів землі, а 230,100 акрів під водою. Тягнеться на 321 миль, широка від 50 до 105 миль. Одна з найстарших провінцій Канади, існує як така від початку злуки від 1867 року. Підсоння лагідне, тепле, зима не є сувора, богато садів. Яблука славні тої провінції і вивозять їх далеко в світ. Також ярина. Розвинене риболовство. Провінція богата в підземні скарби, головно вугля. Її пристані все відкриті і до них прибувають кораблі з найдальших сторін світа в кожду пору року. Стратеґічне значіння велике.

Квебек має 594,534 квадр. миль простору. З того 442,153,287 акрів землі, а 10,220,314 акрів під водою. Це найбільша провінція Канади з найстаршими містами, найбільшими пристанями, осто́я французів. Залежно від простору Квебек управляє не тільки ріллю, має сади, але також мешканці займаються риболовством. Підземні богацтва великі. Найбільші в світі тут є копальні асбесту, пребогаті копальні золота та других мінералів. Провінція богата в ліси, здебільша проскорівня, місцями холмовина.

Онтеріо має 412,582 квадр. миль. З того 234,163,038 акрів землі і під водою дальших 26,484,606 акрів. Підсоння лагідне, в полудневій частині тепле і тому півострів Наягари є кітловиною напоєною сонцем, де плекають виноградні сади і всяку садовину, також тютюн. В Онтерії майже зосереджений промисл Канади і всі більші фабрики є там. Це сказатиб поріг в Америку під оглядом індустріялізації та розгону руху. Широкі низинні простори засівають ріжним зерном, горбоваті сторони богаті в мінерали. Є тут найбільша в Канаді копальня ніклю і друга того рода на світі по Петсамо. Є тут копальні золота, срібла, міді, залізної руди, ітд. Ціла низка озер лучить провінцію водними шляхами і влекшує транспорт далеко в світ.

Принс Едвард Айленд, Бронсвик і Нова Фунляндія, котрі також влучені в юрисдикцію Східного Екзархату, ще мало заселені нашими людьми і тому для нас тут менше цікаві під тим оглядом. З тих Нова Фунляндія доперва буде вирішувати свою адміністративну приналежність загальним голосованням і є доперва на шляху розвою і розбудови.

Цілий Схід разом творить велитенські простори, бременні в найкращі можливости розвою, жде своїх здобувців, відкривців своїх богацтв, поселенців і газдів. Тому під оглядом ґеоґрафічним Екзархат Сходу має необмежені можливости розвою і може стане колись колискою многих дієцезальних столиць в прийдешніх століттях.

Населення— Беремо два об обчислення, з 1931 року і з 1941. Вони подадуть погляд на зміни і напрям, хоча заскорого булоби судити про закономірність з того приводу.

І так після обчислення з 1931 року в **Новій Скошії** було всіх українців 871 душ. Статистика з 1941 року подає там вже тільки 711 душ українців. З того українців католиків в 1941 році було 606 душ. В Принц Едвард Айленд всіх українців після обчислення з 1941 року було 2, в Ню Бронсвик 22. З того 10 українців католиків. З Нової Фунляндії на жаль статистики під тим оглядом нема, і це буде чергове завдання Східного Екзархату ту справу наладнати від самих початків. Во істину це буде місійна діяльність первісного типу. Ці українці, що наведені, це мійські мешканці і здебільша шахтярі.

Квебек в 1931 р. мав 4,340 душ українців, а в 1941 вже було там 8,006 душ українців. З того українців католиків в 1941 році було 4,489 душ. Це здебільша мійські мешканці, по званню робітники і наступ розкладових сил на душу нашого народу через всякі мітинги та пресу, для чого місто є ідеальним підложем, доконав свого. Тут буде широке місійне поле назад привернути душі до Бога та Церкви, оздоровити правдою Христа та скріпити ласкою. Для того необхідні не лишень нові парохії і більше священиків, але також місцева преса і відділи БУК-а.

Онтеріо начислює в 1931 році 24,426 українців, а в 1941 р. вже 48,158 душ. Цей приріст треба засчислити на карб воєнних подій, збільшений промисл і великі зарібки, що притягали нарід з подальших закутин на прерії до великих промислових міст. Ці люди здебільша там вже лишаться, хоча якийсь незначний відсоток верне на давні місця. З того в 1941 році українців католиків було 29,979 душ і це також головно мійське населення, по званню промислові робітники фабричні, професіоналістів число дуже мале. В це число треба вчислити також стале, осіле населення садівників і плекарів тютюну, нарід заможний, консервативний, релігійний і щедрий на потреби Церкви і загалу. В тих обставинах осілого з численними здоровими родинами нашого народу серед прегарних садів і виноградників дійсност сама життєва і конечність насувають потребу нових парохій, церков, виховних заведень для численної молоді, а далі таких неоспірних першої потреби заведень, як бодай одна наша лічниця в Торонті, котрої сурогат вже маємо в одній клініці, яку обслуговують виключно майже українські лікарі, а далі старечий дім і сиротинець, що природно повинні найти своє примищення при Домі Сестер Служебниць в Анкастер.

Розміщення—

Всіх наших парохій і ста-ниць досі є трицять на Сході. Найбільше їх вінком окружає свою природну столицю довкола Торонта. Нові парохії і станиці є вже в ділі творення і це справа тільки найближчих літ та збільшено числа священиків. Потреба є пекуча і нарід прагне своїх священиків. Світських священиків на Сході є покищо 18, але також є, численний Чин Отців Василіян і Отців Редемптористів, котрі навіть перенесли туди свої научні і книгозбірні разом з Новіціятами і Духовним Семінарями. Колиж взяти під увагу, що на Сході істнує Виховний Інститут БУК-а ім. Митрополита Шептицького в Торонті, а Отці Василіяни заново́вили купно дому під нову свою колеґію, при котрій буде також виходити нова наша часопись, образ набирає виразности і сили. Є на Сході недалеко Гемилтону Новіціят Сестер Служебниць в Анкестер а також Новіціят Сестер Місіонарок в Гримсбі. Ці всі установи природно згруповані біля скупчених наших поселень навколо Торонта в сторону Америки. Монтреал сам для себе творить окрему групу і природно стане завязком будучого нового осередку нашого осередку нашої Церкви в Квебеку, до котрого природно буде тяжіти Нова Фунляндія

Життя і вимоги.

Тими першими, що орґанізували наш нарід на Сході, були наші священики і послідовно наші церкви були першими видимими завершеними орґанізаціями українців Сходу Канади. Ще 1911 року приїхав до Торонта на сталий побут о. др. Карло Єрмій, і відтоді душпастирство нашого народу на Сході ніколи не уставало. Того факту ніхто неголен нині заперечити і він стає вихідним, коли ходить о творення кращої будучности

Життя саме виявляє свої конечні вимоги і в світлі утворення нового Екзархату безперечно першою потребою Сходу є епископська катедра в Торонті, а при ній послідовно Духовна Семінарія. Дієцезія без доросту і вихову своїх священиків жити не може. Безуслівною вимогою життя і розросту є доплив свіжих священичих сил, тут вже роджених і тут вихованих, згідно з вимогами і потребами нашої спільноти в Канаді. Така Духовна Семінарія скупчить біля себе наукові сили і видавництва і тим додасть нової сили цілости, бо нарід без науки стає племінем на березі занидіння і вимирання. При Духовній Семінарії послідно буде книгозбірня, а при епископській катедрі епископська палата і в ній архів. Такии архів це найкращий історичний музей і незаступима скарбниця науки для грядучих поколінь

Про лічницю, старечий дім і сиротинець вже були згадки в цій статті. Вони прийдуть в життя, як доповнення цілости харитативної праці Церкви

Виховний Інститут БУК-а і колеґія оо. Василіян це необхідність для провідної верства умових робітників, так само я власна печатня і часопис та видавництво на Сході

Закінчення:

При щирій співпраці загалу, під ясним і рішучим проводом Екзарха, найдуться певно середники і способи здійснення тих усіх потреб, хоч як вони нараз виглядають численні і тяжко до виконання. Однак не мож оглядатися заєдно на труд і ним оправдувати браки. Чим скорше заповниться наше життя на сході творчим змістом згаданих заведень, тим краще для нас усіх. Здати іспит, треба бути свідомим завдань. Свідомість історичної відповідальности за долю Церкви на Сході, пророблення і покладання напряму та основ, що стануть вирішальними на століття, це велика честь і небуденне довіря, яким наділено Екзархат Сходу. Казали старинні: "Зі Сходу світло!"— вільно сказати й нам. Най світить далеко і ясно на славу Божу і спасення душ нашого народу в Канаді!

о. Степан Семчук

ПРЕОСВЯЩЕННИЙ КИР ІЗИДОР БОРЕЦЬКИЙ,
Епископ-Номінат, перший Ординарій Екзархату Східньої Канади, що був свячений в Торонті, 27-го травня, 1948

—— Витаємо Екзархат Східньої Канади! ——

ЦЕРКВА В НАРОДІ

о. Василь Мельник

РЕЛІГІЯ Й ЖИТТЯ

ДУХ ЄДНОСТИ І ЗГОДИ

(Продовження)

Англійський поет останніх років, Сидней Кійс (1922-1943) писав м. ін. таке

"Німеччина покликана зробити зі смерти мистецтво, так, як жиди зробили мистецтво з мартирольоґії, а французи з розваг."

Перекладаючи ці слова на популярний лад, треба сказати попросту ось що:

Німці вміють по мистецьки вмирати, жиди вміють по мистецьки терпіти, а французи вміють по мистецьки розважати себе, бавитися

Та при тих словах кожен українець питає самого себе:

Яке ж мистецтво притаманне українцям нашого часу?

Відповідь на це питання може бути всяка. Мені ж здається, що вона, бодай у загальному розумінні, буде правдива щойно тоді, коли скажемо, що українці нашого часу вміють по мистецьки—шаленіти!

Українська інтеліґенція двадцятих років нашого століття по мистецьки вміла запалювати маси українського народу шаленими ідеями про соціялістичний рай на землі без хлопа і пана

Українська маса тих же років по мистецьки вміла шаленими чинами спрятувати пана з лиця своєї землі з шаленими зиґзаґами власної забріханости зсуватися в пропадню безвиглядного холопства своїх колгоспів і колективів

Психіка українського народу в тих роках зорілася була шаленою ненавистю до Бога і до всього, що в сякий чи такий спосіб звязане з Богом. Цей огонь безбожества був страшний і стихійний, не вважаючи на те, що велика частина народу залишилася весь час вірною християнським переданням і традиціям своїх батьків

За свою віру в цьогосвітній і за знехтування небесного раю заплатив цей нарід шаленими кровопролиттями, стражданнями й руїнами

Шалений був не тільки той, нарошно спрепарований, голод в Україні, що в 1933 р. кинув у смертельну спухлятину мільйони народу але сам вплив такого виголодження народу міг народитися тільки там, де життя окутане якоюсь шаленістю

Мертвотна мовчазність, у яку згодом попав увесь обезсилений нарід, це мовчазність шаленого велетня, а радше величня шаленість мовчазности, що більш пророча, ніж гомін найголоснішої шалености

Шалена, бо найстихійніша зі стихійних була боротьба нашого народу в Галичині з наїздниками. Але шалена була й очайдушність та одчайність тієї боротьби в умовинах, що своєю безнадійністю часто була безприкладними в історії.

А вкінці шаленою й попросту елементарною буває взаємна нетерпимість окремих відламів нашого громадянства. Ця нетерпимість що така чужа духові справжнього християнізму й демократизму

Тимто можна твердити, що українцям нашого часу притаманне мистецтво шалености, мистецтво стихії, мистецтво елементарних виявів життя.

— — —

Але ж той сам англійський поет, що про нього була згадка напочатку, писав ще й ось що

—"Треба з **любови** зробити мистецтво! Та це завдання трудніше від інших."

Воно дійсно трудне. Доказом на те, що воно важке, є хочби ця обставина, що сам Божественний Учитель, Ісус Христос, при прощанні зі своїми учнями на останній вечері молився передусім за любов і одність у Його царстві. Справа любови і згоди між Його учнями була останньою, що турбувала Його націй землі. Одність і любов між приверженцями Його науки і визнавцями Його правди на землі були найважливішими справами, про які думав в послідніх годинах свойого побуту між людьми.

—"Щоб єдине були!"
—"Щоб усі були одно!"
—"Щоб любов була в них!"

Це змагання до одности, змагання до згоди, ця любов, що про неї молився Христос на останній вечері, це те, що повинно стати мистецтвом нашого збірного життя. Це те, що повинно стати мистецтвом нашої суспільної активности, нашої поквильованої дійсности.

- "Щоб усі були одно!"
—"Щоб любов була в них!"

Не треба бути прихильником поезії В. Маяковського, щоб одно місце з його творів не взяти за приклад для того духовного розположення, в якому опинилися душі багатьох модерних людей. Це місце ось яке:

—"Мій крик застряг в ґраніті часу
Й буде гриміти і ґриміти!...
Бо
В серці, що вигоріло, мов Єгипет,
Є тисячка тисячів пірамід..."

Ось серце модерної людини! Серце, що вигоріло, серце без божественних вогнів, серце без любови й без Божої ласки. В ньому мільйони пірамід, себто мільйони сфінксів, мільйонів загадок, тисяча тисячів нерозвязаних проблем життя. І саме тому, що ці проблеми й погляди на дійсність нерозвязані, саме тому, що вони далі залишилися сфінксами, людина мусить бути неспокійна, вона мусить кричати, вона мусить своїм криком "гриміти і ґриміти," щоби тим гримотом і тим криком заглушити себе, приборкати в собі біль, притлумити невтишиму тугу власної душі за роз'вязкою цих сфінксів життя.

І тому голос цієї людини повсякчас відбиватиметься лункою боротьби з собою і з оточенням, відгомоном власних невдоволь, ехом внутрішнього неспокою. Бо її душа невпорядкована, незгармонізована, а передусім: необґрунтована!

Тому й не диво, що сам В. Маяковський зі своїм вигорілим серцем, з мільйонами сфінксів у своїй душі, з невгавним криком свойого життя, що без віри в Бога не могло обґрунтувати себе, скінчив самогубством.

Тимто необхідною передумовиною внутрішньої одности людини, самої в собі, це передусім основна розвязка загадок і сфінксів власного життя. Це—релігійна віра в Бога, бо вона єдина докорінно розвязує життєві проблеми, дає вичерпні відповіді на всі найважливіші питання про причину, мету й існування людини, обґрунтовує її життя й її світогляд. І щойно тоді, коли людина саму себе обґрунтувала, саму себе скріпила релігійною вірою в Бога і принципами релігійної моралі, щойно тоді вона, зрівноваживши себе, спроможна зайняти примирливу і доброзичливу поставу до свого оточення. Іншими словами: тоді вона спроможна полюбити свого ближнього. Не може ж бо бути одности, згоди й любови між людьми з пропадинами і дряговинами в душах. Правдива єдність може заіснувати тільки між такими одиницями, що духово обґрунтовані й морально самі в собі закріплені. Мова про правдиву єдність і любов у таких людей, що носять у своїх душах пірамідальні сфінкси загадок, це пуста деклямація!

Той же поет, В. Маяковський, в одній своїй поезії, при описі санітарного вагону, каже:

- "В загнилім вагоні
На сорок чоловіка—
чотири ноги!"

Якщо на сорок чоловіка в якомусь прогнилому суспільному середовищі нашого часу трапиться тільки чотири душі з міцними моральними обґрутованням, то годі надіятися, що в цьому середовищі заіснує єдність. Бо єдність це гармонія окремих духових величин, це симфонія різномаманітних духових мелодій, це лад у многоті виявів людського життя.

Єдність це не стандаризація і не реґляментація життєвих проявів.

Єдність це порядок у переливах повнот життя.

Але треба, щоби ці повноти в душах заіснували! Треба, щоби моральні вальори в душах переливалися! Треба, щоби в цих душах був ґрунт, на якому би ці повноти трималися і не провалюватися в пропадні морального розкладу й захлину.

Тимто, в наших умовинах нема мови про справжню єдність між такими людьми, що не обґрунтували своїх душ правдами релігійної віри в Бога та принципами християнської моралі. Бо змагати до єдности і згоди це значить: в особистому й прилюдному житті практично здійснювати ідеали справжнього християнізму себто: вірити в Бога і в Його науку та заховувати Його заповіді!

Це шлях до єдности і згоди!

Шлях на ті вершини життя, що на них совершаються дива і чуда творчости й росту людини й людських спільнот.

(Продовження з сторони 6)

ПРЕОСВЯЩЕННИЙ КИР АНДРЕЙ РОБОРЕЦЬКИЙ
Епископ-Помічник Екзархату Середньої Канади, що був свячений 27 травня в Торонті.

З ПРЯШІВСЬКОЇ ДІЄЦЕЗІЇ

Винипеґ, 11 травня (УКПС) Офіціяльна статистика Пряшівської Дієцезії з останніх літ виказувала: парохій й наче парохій 150, публичних каплиць 148, дієцезальних священиків 226, священиків-монахів 21, монастирів 3 із 26 монахами по професії, 23 монахинь в 5 законних домах, у 320 школах 21,566 учеників і учениць, у 2 добродійних інституціях перебуваючих 26 осіб, населення 141,522, простору 38,116 квадратових кільометрів.

Останніми роками св. Апостольський Престіл поширив діяльність Пряшівської Дієцезії поза границі Словаччини на Чехи й Моравію і деякі нові політичні зміни з Мукачівської Дієцезії, Гайдудорожської та Мішкольської Адміністратури. **На Словаччині є під сю пору від 170,000 до 220,000 греко-католиків, з чого українців буде до 170,000.** Парохій начислюють до 156 і богато дочерних крім сього церков. На Чехах і Моравії буде коло 100,000 греко-католиків. Там основані нові парохії, як пр. на Чехах у Празі, у Брні на Моравії і ще кількох місцях. Від Мукачівської Апостольської Адміністратури, до Словаччини причислено, 47 парохій, а з 1944 роком від Мукачівської знову нових 28 парохій. Від Гайдудорожської прилучено, з новими політичними границями, 4 парохій. Від Міскольчкої Адміністратури прилучено з 1944 роком 11 парохій із більшим містом Кошиці. Загально досі священики були, як у краю, вивінувані у парохіяльні добра, чи державну платню. Однак на місійних станицях, коло 13 священиків, були не на державній платні, але отримувані Єпископом.

Пряшівською Дієцезією управляє Преосвященний Павло Ґойдич, ЧСВВ, від 1927 року. До помочі Єпископові-Ординаріеві є Преосвященний Василь Гопко, від 1947 р.

ДВАЙЦЯТЬ СЕМИЙ СВЯЩЕНИК ЗО СКИТАЛЬЩИНИ

Винипеґ, 11 травня (УКПС) Преосвященний Кир Василій Ладика, Єпископ Ординарій Екзархату Середньої Канади, приняв до своєї Дієцезії Всеч. о. Мирона Пилипчука, що недавно приїхав зо скитальщини до Канади, й надав йому кольонії в Ґеффорд, Саск., і околиці, разом з о. Мирославом Олешком.

Тим самим, завдяки стараниям Преосвященного Кир Василія, вже 27 священиків зо скитальщини на місійну працю серед Українців Католиків у Канаді.

ПОШУКУЮ

Сестри, Теклі Плецан (Пасічник), в літах около 70, з Чорткова, предмістя старий Чортків, улиця Калічивка. Має замужну дочку. Зголошуйтеся на адресу

H. Pasichnyk,
3002 Knight St.,
Vernon, B.C.

РЕЛІГІЯ Й ЖИТТЯ

(Продовження з сторони 5)

Шлях на ті духові кичері, з яких близько до Бога. З них близько до Того, що не тільки єдиний, але й триєдиний. З них близько до Того, що є не тільки абсолютною однотою, але й об'єднанням трьох Божих Осіб.

Бо найвищі форми життя взагалі, а людського існування зокрема, це не тільки абсолютна однота, але й об'єднання окремих існувань на принципах любови. На принципах того мистецтва, що найбільше з усіх мистецтв, на принципах любови. Бо любов це нерв єдности і згоди. Любов, це єдиний чинник, що ним можемо в нашому суспільному й націоанльному житті здійснити клич: "Щоб усі були одно!"

БЮКЕНАН, САСК.

Пращальний Вечерок для Панства Сергани

Дня 3-го мая вечером парохіяни Бюкенану зійшлися до парохіяльного дому, щоб попращати панство Сергани, котрі відїзджають до Прісвил. Підчас вечері пан Гнат Кузмар закликав до збірки на католицьку пресу. Збіркa котрою занялася пані Крива, принесла $16.00.

Щира подяка жертводавцям а панству Серганам много щасливих літ прожити на новому господарстві.

Петро Матвіїв

ГЕМИЛТОН, ОНТ.

Посмертна Згадка

Дня 18-го квітня ц.р. в третій годині пополудні посвячено хрест на могилі покійного Василя Паплавського. Хрест справили донька і зять покійного. По відправі, котру відслужив Всеч. о. П. Серветник скликано богато приятелів, знакомих та сусідів до хати доньки на обід. Підчас обіду зроблено збірку на католицьку пресу. Збіркою, котра принесла $6.25 занялася пані Марія Стасюк.

Бл. п. Василь Паплавський упокоївся в Бозі 12 жовтня, 1947, по довшій недузі. Належав до парохії св. Духа в Гемилтон, де був старшим братом 20 років. Родився в Галичині 1871 року а до Канади прибув 1913 року. Був примірним українцем католиком.

Всім жертводавцям щира подяка а помершому вічная память.

М. С.

РОЗА, МАН.

Вшанували Всеч. о. Панчишина

Дня 1 лютого відбулося в нас парохіяльне Богослуження, яке відслужив всеч. о. Володимир Панчишин, який недавно прибув зі скитальщини. Вечером відправлено вечірню з виставленням Найсв. Тайн і суплікація відтак поучаюча проповідь. По вечірни всі вдалися до Народного Дому на гербатку вчесть дорогого о. Володимира. Нараз приходить о. Володимир зі старшими братями, з п. М. Романюком і п. А. Мигайчуком. Всі радісно привитали гучними оплесками, а містопредсідатель п. Андрій Погрібнюк повитав щирими словами і попросив до столу. В часі перекуски місцевий дяко-учитель П. Саламаха повитав отця від всіх присутних, відтак п. Гриць Звіздарик кількома словами пожелав отцю Володимирові дборих успіхів і вручив дарунок від парохіян і всі відспівали многая літа. Зворушений отець Володимир дякував щиро за прийняття, якого несподівався. На другий день відправив дорогий Отець Службу Божу за здоровля всіх парохіян. Щира молитва полинула до Всевишнього з уст слуги Христового. І ми парохіяни почуваємось до милого обовязку подякувати Вам Отче, за Ваші щирі молитви за нашу парохію. Нехай Всевишний благословить Ваші труди і додає сили витревалости на місійній праці серед нашого бідного народу на вільній канадійській землі. Прикінці присутні зложили на нашу католицьку пресу БНації 3.00.

П. Саламаха.

ТОРОНТО, ОНТ.

Витали Всеч. о. Я. Бенеша

"Боже, як гарно на дворі!
Тихо вітрець повіва,
Місяць таємно зза хмари
Сонце село огляда."

(Людмила В.)

Хоть давні ті слова написані, але вони мають зміст щирий, що промовляють до душі на вступі весни. Була це неділя 4-го квітня, всяке сотворіння ранним ранком віддавало свойому Сотворителеві приналежну подяку й пошану. Було гарно. Сонце розпростерало свої лучі на будівлі міста Торонта, а вітер колихав сплячими яворами у парку, підносив куски паперу, чи заганяв порохи в закутини. Місяць поблід і вільним ходом уступав могутнійшому від себе, бо й хмарки завели поміж собою яку розмову, летіли дуже поволи. Плив час. Сонце підніималося вгору і ще більше промінь сипало на сіро-понурі будівлі міста Торонта.

У церкві МБНП править Службу Божу Всеч. о. Ярослав Бенеш, котрий недавно приїхав із скитальщини. Церква своїм розміром замала помістити віруючих, бо стоять аж на улиці. Слово Боже голосить ВПр. о. канонік П. Каменецький і в оголошенні запрошає слухачів до парохіяльної салі на прийняття для ново-прибувшого священика. По Службі Божій вірні заповнили салю, де всіх очі були звернені на вхід отця Я. Бенеша. Очікування сповнилося бо в товаристві пароха і Всеч. о. В. Фірмана, ввійшов ожиданий священик. Струнка постава, лагідна усмішка, говорила за вигнаного, котрий перейшов огонь перехрестних страждань. Молитвою і обідом розпочато прийняття. Господарем цього першого і так великого прийняття був парох, Впр. о канонік П. Каменецький, котрий пояснив що отець Бенеш приїхав до помочі духовної до міста Торонто. Дальше парох говорив: "Ви з вірою в серці пішли у світ ..." Ученик, Славко Гриневич, із 8-ої кляси віддекламував привіт для отця "Як весна надійде..." Від УКЮ витала п-а О. Одарія Кміть і вручила дар. Від парохії говорив п. А. Бак, діяльний предсідатель, вручаючи дар для отця Я. Бенеша. Дальше п-і К. Євуш принесла для отця Бенеша наручний годинник, подарований п. С. Гейсом, католицьким годинникарем. На закінчення промов, говорив Всеч. о. В. Фірман, котрий рівнож перевів збірку, котра збільшила дар любови для ново-прибувшого. Отець Бенеш говорив із пережитого, бо й як сам сказав, що до цього часу чує зойки наших братів-сестер. Взивав до скріплення віри під знаком Хреста. Бо, український нарід переживає "Велику Пятницю" а по ній які дні приходять?

І. Витрикуш

ПОДЯКА

На ліжочка для сиріт у Мондері зложили:

Онуфрій Паснак, Голден, Алта., $30.00; Вас. Черепущак Лонглек, Онт., 30.00; збірка на пом. обіді по бл. п. Наталії Єленяк, Чипмен, Алта., (Впр. П. Пащак) 40.00; Ісидор і Марія Ножак, Мондер 30.00; др. Буланжей Й., Едмонтон 30.00; Я. Струтинський, Сторновей, Саск. 25.00; пані Марія Тупиця, Пеллей, Саск., 20.00; Максим Козяк, Стрімтавн, Алта. 30.00; Сестрицтво св. Варвари, Борщів Алта., 30.00; Марія Скітско, Брудергайм, Алта. 5.00; збірка Впр. о. Ханаса, Дервент, Алта, 46.00; Всеч. о. Оленчук Виллингдон, Алта. 10.00; Сестри Служебниці, Виллингдон 30.00; Сестри Служебниці Мондерського Шпиталю 30.00 др. Микола Стрільчук, Мондер, Алта., 15.00; Вол. Мадай, Едмонтон 5.00; Аделя Багрій, Редвей, Алта. 5.00; Товариство ЛКЖ, Новий Київ, Алта., 32.00 (о. М. Дацюк ЧСВВ), збірка Впр. о. Горішного, Глендон, Алта. 10.00; Іван Новак, Мондер, Алта. 30.00; В Матвіїв, Мондер, Алта. 30.00. п. Годованський, Торонто, Онт., 10.50; одна особа, Випипег 30.00; Р. М. Березовський, Мулингар, Саск. 30.00; І. Гуцул, Ред Дір, Алта. 30.00; п. Кулий, Миран, Алта. 11.60 З похоронного обіду бл. п Николи Книша з Восток, Алта. (Впр. о. Пащака) 11.35

Просим на будучи не забувати про наш сиротинець і сироти. Ще лишається 55 ліжочок не заплачених, ану,— хто слідуючий?

Хай Всевишний Господь надгородить всім жертводавцям многими ласками й Своїм обильним благословенством та заплатить за всьо сторицею.

С. Ісидора.

НАЙНОВІШІ КНИЖКИ

БОМБИ на ВЕСЕЛО... 59 надзвичайно цікавих оповідань. 156 сторін $1.00

УКРАЇНСЬКИЙ НАРОДНИЙ СПІВАНИК— 130 народних пісень з нотами. Надається для Рідних Шкіл Необхідний для учителів 1.00

ДИТЯЧА АБЕТКА (укр. абетка на осібних картках з добірними образцями, котрі можна малювати), дуже помічна для початкуючих в Рідній Школі .... .75

КОЛГОСПИ ТВАРИН, казка з англійської мови про комуну на фармі звірят. Дуже цікава та вияснююча. .80

БІБЛІЙНИЙ КАТЕХИЗМ... цікаві біблійні оповідання для дітей .... .15

КАЛЕНДАРЕЦЬ НА 1948 РІК, кишенковий, зі святами нового і старого стилю 10

КАЛЕНДАР-АЛЬМАНАХ на 1948 рік—208 сторін—Европейське видання 1.00

КУЛЬТУРНО-МИСТЕЦЬКИЙ КАЛЕНДАР АЛЬМАНАХ, сторін 95 .... .50

ГРАМАТИКА АНГЛІЙСЬКОЇ МОВИ, Дмитра Корбутюка, повна 1.50

ГРАМАТИКА УКРАЇНСЬКОЇ МОВИ, проф. П. Ковалів 1.50

Увесь чистий дохід іде на спровадження скитальців до Канади. На замовленнях на $1.00 або більше почту оплачуємо самі. Змамовляйте вчасно, бо склад цих книжок малий.

Пишіть на адресу:

BOOK DEPARTMENT,
Ukrainian Catholic Council
49 Kennedy Street,
Winnipeg, Manitoba.

ГАЛЯ

Написав
ВСЕВОЛОД ЛИСТВИЧ

(5)

Бачите, може це й найтрагічніша хвилина моєї старости, коли я бачу, як ті невинні нікому нічого юнаки відходять, можливо, й по смерть...

—Але ж вони йдуть, як ви самі кажете, боронити власного народу. Вони напевно не менше від нас люблять своє рідне село і своє мирне хліборобство, але, коли ворог хоче їм уже не що, а саме життя відібрати, коли ворог тисячами і мільйонами вимордовує невинних братів їхніх, палить, нищить, виселює села і міста— то чи ж можуть вони щось інше зробити, як схопити заховану зброю, і або здобути собі й батьківщині волю, або бодай чесно згинути на рідній землі. Ви, певно, сотнику, памятаєте ту статтю в німецькій газеті, де було названо українців "народом рільників і пастухів": так, це правда, ми народ рільників і пастухів, але не треба нікому забувати, що ковалі наші невчені вміють плуги в шаблі смертоносні перековувати, а сопілки чабанів наших мають дивну властивість,— вони можуть стати сурмами, які скличуть мільйони воїнів на плящдарм.

Директор Мацюк дивився кудись далеко. Може, в простори молодости своєї?

—Це правда, пані... І тому я люблю їх! Бо коли б інша думка вкладала їм кріс в руки— я ненавидів би їх!...

—Галя встала, поправила пояс.

—Думаю, сотнику, час...

—Час, пані!

Вони вийшли на майдан, де хвилювало море голів. Хвилювало, як хвилює достиглий лан збіжжя під подувами ласкавого вітру, як хвилює сад в промінні теплого сонця. Але цілко затиснені уста і гарячі блискучі очі не зраджували внутрішнього буревію, що хвилював серця і душі грушівських, та чи тільки грушівських, селян. Вони ж бо прощали своїх дорогих. Мужів... Братів... Синів... На непевну долю... А може й на певну смерть!... Але не плакати материні, сестрині чи й жіночі серця... Не кривавились, бо крови не було. Всю висмоктали хижі вороги, й тепер серця українських селян були в камінь затверділі. Всі знали, що це останній бій розклекютів. Останній могутній зрив за своє життя, за своє власне право. Нікому заховатись у глибині власного хутора. Могутній вогневій цілою своєю жахливою силою вдарив муценичу від століть країну. І народ чув на своїм лиці пекельні подмухи хуртовини, але не відвертав лиця свого, бо знав, що хуртеча зі всіх сторін шмагає. Народ закусив зуби і уперся ногами в свою рідну землю... Ні!... Він не дасть себе викинути з землі предків своїх, що її щедро кров і піт прабатьківський зросили. Не дасть!!! Буде боронити усіма силами!!! Як звір!!! Доки Всемогучий сили пішле витримати! А коли сили не стане, й така Божа воля буде, то народ згине Згине, як господареві сановитому пристало. Впаде, як господар, обороняючи свою власність перед розбійниками ... Перед бандитами... Перед душогубами..

Горіли села...

Коли в підручнику історії читається про жахіття минулої війни, читається завжди про те, що села горіли. Але в ту епоху села горіли інакше. Це не спалахували вогні від гарматніх набоїв, сполохуючи затишний мир хліборобського добробуту; це не випалювали відступаючі армії свою жахливу дорогу. Це було інакше. Не було відступаючих армій, бо фронт був далеко від моря вогню, що нестримно росло, розливалося бурхливими хвилями, грозило затопити цілий світ. Це була страшна боротьба великого народу із тисячами поліційних відділів, полків, із цілими арміями поліції, які насіли на горло і грозили задушити свободолюбивих синів трагічної землі. І вони, непокірливі сини вільної, непокоримої ніким, землі, горіли в могутньому, надхненному зриві проти тирани, проти ненаситного ворога

Села кипіли, як кипить вода під покришкою, шаматались в нових оковах, і руками, що на них червоніли ще плями від старих кайданів, розривали нові, ще вяжчі Земля гуділа й перевертала-ся від зривів гранат, земля червоніла від крови й хмари попелу покривали розлогі поля. Все нові і нові цвинтарі виростали на непрохідимих просторах героїчної землі... Цвинтарі... Цвинтарі... Безконечний ліс хрестів застеляв виднокруг, застигши в мовчазній, а могутній молитві. А скільки то мертвих не знайшло місця свого вічного спочинку під хрестами? Скільки то згоріло зі своїми хатами, із своїми обістями; скільки то вирваних зпоміж своїх рідних згинуло невідомою смертю і в невідомому місці свій гріб знайшло? Смерть розпростерла свої дряпіжні руки над землею і горнула. Горнула багаті жнива, такі багаті, яких вона й сама ніколи не сподівалася. А села горіли...

(Далі буде).

Youth Herald
ВІСТНИК УКРАЇНСЬКОГО КАТОЛИЦЬКОГО ЮНАЦТВА
EDITOR — PAUL BOZYK

Ukrainian Catholic Council Presents $1050. in Scholarships --- 15 Scholarships --- to UKRAINIAN CATHOLIC STUDENTS

General Information

The Ukrainian Catholic Council of Canada is deeply concerned with the welfare of Ukrainian Catholic Youth, and is especially anxious to assist them with their educational endeavours In order to encourage them to strive to improve their educational standards and in order to provide them with some measure of financial assistance, the Ukrainian Catholic Council of Canada announces this list of scholarships The scholarships were made possible through the generosity of Ukrainian Catholic organizations, and philanthropic and progressive minded Ukrainian Catholic laymen and friends

The Knights of Columbus, Winnipeg Council 1107, gave a contribution and assisted the Ukrainian Catholic Council with this very worthy project

It is the earnest hope of the Ukrainian Catholic Council of Canada that this scholarship project will grow; and, that through widespread support of Ukrainian Catholic organizations and individuals, these first scholarships will increase in amount so that they will give worthwhile financial assistance to the scholarship winners. It is our desire that more donors volunteer so that the list of scholarships may in time be increased to cover all fields of graduate study. It is our wish that the scholarships act as an incentive to Ukrainian Catholic students in their pursuit of socially-worthwhile educational endeavours

1. Scholarships are open to Ukrainian Catholic students.
2. Awards will be made by the Scholarship Committee of the Ukrainian Catholic Council, a committee of the Educational Department of the Council under the chairmanship of the head of this department.
3. Students who wish to be considered for these scholarships must make application on forms which may be obtained from the Ukrainian Catholic Council of Canada, 49 Kennedy St, Winnipeg (Each parish priest will have these application blanks on hand).
4. Scholarships awarded will be payable by the Council on receipt of official registration for the new scholastic year. 1948-1949. (Certified by bursar or comptroller of college or university).
5. Decision of Scholarship Committee will be final and binding.
6. If applications for any scholarship do not comply with the desired standards, as set up by the Scholarship Committee, the particular Scholarship may not be awarded for that year.

List of Scholarships

Amount	Donor	Name	Given to
$ 50.00	Michalchuk Family	Michalchuk Memorial Scholarship	St Joseph's College Sacred Heart Academy (Grade XII student)
$ 25.00	Ukr. Catholic Women's L. (Canora)	Sacred Heart Academy Scholarship	Sacred Heart Academy (Girl student)
$ 25.00	Dr. Boulanger, Edmonton	Boulanger Scholarship	St Joseph's College (Boy student, grade 10 or 11)
$100.00	Mark Smerechanski	Smerechanski Scholarship	Engineering-Science (2nd & 3rd year)
$100.00	Dr. L. W. Reznowski	Reznowski Scholarship	Faculty of Arts (1st or 2nd year)
$100.00	Dom. Executive U.C.W.L.	Scholarship	Any Faculty (Girl student, 2nd or 3rd yr)
$100.00	St. Nich. Mutual Benefit Association	Scholarship	Actuarial Science Commerce
$100.00	Ukrainian Cath Council	Scholarship	Student in any Faculty in Post Graduate Field
$100.00	Ukrainian Cath. Council	Scholarship	Student in any Faculty in Post Graduate Field
$ 50.00	Missionary Soc. of St. Josaphat	Scholarship	A boy or girl on compl. of gr. 12 and entering Normal School
$ 50.00	Brotherhood Ukr. Ukr. Cath. (Dom)	Scholarship	Faculty of Agriculture (Entering 2nd or 3 yr)
$ 50.00	Ukr. Catholic Youth (Dom.)	Scholarship	Sacred Heart Academy (Grade 11 student)
$100.00	Prov. Executive U.C.W.L. (Man.)	Scholarship	Outstanding students—members of Ghamma Rho Khappa (Man.) ($50.00 Girl) ($50.00—Boy)
$100.00	UCWL, Edmonton Ladies 'Good Will' Society, Edmonton Ukr. Cath. Parish St. Josaphat, Ed'n Ukr. Cath. Nat. Home, Edmonton.	Scholarship	Medical Student University of Alberta

For details and application forms write to:

UKRAINIAN CATHOLIC COUNCIL
49 Kennedy St., Winnipeg, Manitoba.

American Ukrainian Catholic Bishop Dies

The most Reverend Basil Takach, D.D., Bishop of the Ukr. Catholic Diocese of Pittsburgh, P.A., died at Pittsburgh on Thur. May 13.

Bishop Takach was ordained priest December 12th, 1902; appointed Titular Bishop of Zela and Apostolic Exarch for Porcarpathian Ukrainians of Byzantine rite in the United States, May 20, 1924: consecrated June 15, 1924

КУРСИ ПРОВІДНИКІВ УКЮ

Заходом Виховного Департаменту при Централі Українців Католиків Канади, відбудеться в Вінніпегу, Ман., у днях 2—31 липня, 1948, КУРСИ ПРОВІДНИКІВ УКЮ.

Більше інформацій подасться пізніше.

Подібні Курси відбудуться також в Едмонтоні. Точний час подасться потім.

У всіх справах Курсів у Вінніпег, Ман., проситься листи слати на таку адресу:

DIRECTOR LEADERSHIP COURSES.
49 Kennedy St., Winnipeg, Manitoba

ЗВІТ З ПРАЦІ ВІДДІЛІВ УКЮ В САСКАЧЕВАНІ

(Докінчення)

ДНІПРО—

Цей новий відділ повстав 2-го листопада. 22 членів вписалося. Праця відділу була поміщена в р числі "Бнації." Нам це були радісні вісти. Бажаємо Вам найкращих успіхів у вашій праці.

Заряд цего відділу складається з слідуючих осіб:

Голова: Анаст. Мартинюк
М. голова. Симеон Гуменюк
Секр.: Евгенія Гуменюк
Скарбник: Іван Лукаш
Пятий член: Фр. Малінський
Контрольна Комісія: Мартин Пухайло, Мирослав Гуменюк.

ЙОРКТОН—

Цей відділ перепровадив свої річні збори 6-го листопада. Вписалося разом 43 членів. Звіт праці цего відділу був поміщений в 7 числі "БНації" Молодь завдяки здібних провідників в цім культурнім осередку, гарно працює й розвивається.

Заряд цего відділу складається з слідуючих осіб:

Духов. пров.: о. Сирота ЧНІ.
Голова: Оля Вонітович
М. голова: Марія Павлюк
Секр.: Волод. Німець
Скарбничка: Оля Библів
Контрольорка: Анна Прокопишин.

КАДВОРТ—

Молодь в Кадворт ходила колядувати підчас Різдвяних свят і призначила 10 долярів на будову нової Бурси в Саскатуні. Збірку переслав нам Петро Мантика, секретар відділу. Щиро дякуємо Вам за так гарне діло.

КАЛДЕР—

Новий відділ заложено в Калдер 19-го грудня. 22 членів вписалося. Звіт праці цего відділу був поміщений в 7 числі "БНації." Започаткування у Вас нового відділу було нам потішаючою вісткою. Бажаємо Вам найкращих успіхів у Вашій праці як також здійснення Ваших мрій збудовання нової церкви.

Заряд цего відділу складається з слідуючих осіб:

Голова: В. Тисаровський
М. голова: Йосиф Адамак
Секр.: Елла Коханська
Скарбник: Ант. Рогатинський
Пятий член: Яким Фик
Контрольна Комісія: Іван Мостовий, Михайло Шабатура

САСКАТУН—

Відділ в Саскатуні відбув свої річні збори 26-го жовтня. 82 членів вписалося. За.

ряд складається з слідуючих осіб:
Дух пров Всеч о Пелех
Голова: Михаїл Зварич
М. голова Йоанна Щудлик
Секр.: Петро Підкович
Скарбник Андрій Климчук
Пята членкиня: Єлисавета Гунчак.

Праця річна цего відділу ось така:

На початку року молодь улаштувала забаву щоб дати нагоду студентам, які прибули до Саскатуну на студії до вищих шкіл, нормал, торговельних шкіл як також на университет, познакомитися. Підчас забави о. Фірман в кількох словах завізвали молодь до самопосвяти себе у праці при парафії і в народнім домі, й побажали їм найкращих успіхів у їх студіях.

При початку листопада місцеві відділи ЛУКЖ і БУК влаштували пращальний вечірок о. Фірманові. Членство УКЮ також причинилося. Пращальні слова передала Йоанна Щудлик. П-на Марія Фірман, секретарка Пров. Заряду УКЮ також лишала Саскатун у той самий час На спомин від членства відділу і Пров. Заряду УКЮ, Ілько Стецик, Місто-голова Пров Заряду УКЮ вручив їй скромний дарунок за її щиру працю при організації.

При кінці листопада, повище згадані організації влаштували приняття новому пароховi о Петехові Пан Михаїл Зварич зложив привіт від Заряду УКЮ.

На Різдвяні свята і на Йордан молодь ходила колядувати на церкву В березні молодь причинилася до відсвяткования свята Тараса Шевченка Час від часу юнацтво запрошувало до себе бесідників Між иншими промовиями були др С Воробець, п Шерман—учитель з Саскатуну, й о Малкеич Інші підприємства були в и форми забав-танців, "Гвист Драйвс" і "Вінер Ровстс." Ті, що мали залюблення до співу брали часть у церковним хорі Інші що мали зацікавлення до драматики, приготовили й відіграли двох представлень. Цей відділ також пожертвував 25 долярів на розбудову Колегії св Иосифа в Йорктоні.

Поза згадану працю, перепроваджувалися ще окремі виклади студентам в Бурсі в граматиці, й правописі, українські літературі й історії, і в апольогетиці. Студенти також регулярно раз в місяць приступали до сповіди й св. Причастя.

Цей відділ був перший приготовитися і зорганізуватися до Контесту Популярности. Провинціональний Заряд гордиться їх працею і покладає велику надію в зростаючим числі їх провідників

Взиваємося до околиць де ще відділи УКЮ не існують, порозумитися з своїм отцемпарохом і при найблизшій нагоді поробити заходи до заложення нового відділу. Якщо потребуєте які інформації або пояснення то вдайтеся до нас Просимо всю кореспонденцію в будучности насилати до нас на нашу НОВУ, нище подану адресу.

The Secretary, U.C.Y.O.
919 Ave. K South,
Saskatoon, Sask.

С. Кобринський, голова
Тереса Лотоцька, секр.
За Пров. Заряд УКЮ

ШИРІТЬ БУДУЧНІСТЬ НАЦІЇ. Дайте це число свому сусідові. Заохотіть його до передплати.

FIRST AWARD WINNER

JOHN J. NECHWEDIUK
Sandy Lake, Man.

won first award for his exhibits of alfalfa and sweet clover at the provincial Winter Fair at Brandon, Manitoba.

Mr. Nechwediuk's interest in exhibiting seed began with an exhibit at the Student's Winter Fair at the University of Manitoba in February, 1947 At that time he won first award for sweet clover seed In 1948 he entered both alfalfa and clover seed in the Students Winter Fair at the University for which he captured top honors The two exhibits went to the Provincial Winter Fair at Brandon, Manitoba, where again he was given first awards.

Future plans of this young man are to grow registered seed and enter exhibits at fairs throughout the Dominion

All this interest in the growing of legumes started four years ago when it became necessary to enrich some of the soil on the home farm as well as provide a honey pasture for the bees It was not until 1946 that the first crop of seed was harvested. Previous to that time both alfalfa and clover were grown for fodder

ПОШУКУВАННЯ

Городиський І. Роман шукає чашо Єлену Солодан з Мамаївців біля Чернівців на Буковині, яка виїхала до Канади перед 1930 роком а в 1926 р перебувала в учительки Ольги Гарас у Станівцях Горішних над Черемошем.

Іван Дрогомирецький з Дубовець біля Станиславова шукає Васкля Кочута з Водників біля Галича і своїх других односельчан, що поселилися в околиці Поплярфілд. Ман

Ярослав Олійник з Хмелиськ, повіт Скалат шукає свого батька Павла, що в 1927 році виїхав до Канади.

Коверко Ярослава, вдовиця з Бродок, повіт Львів, шукає Теодора Дуфанця.

Василь Березовський, син Івана, з Яблонова, шукає слідуючих осіб:

1) Федя Дениса, що виїхав до Канади 1908 р. з Яблонова; 2) Матвія Дениса, що виїхав до Канади 1911 р. з Яблонова; 3) Миколая Березовського, що виїхав до Канади 1927 р. з Яблонова; 4) Михайла Горичка, що виїхав до Канади 1927 р. з Яблонова; 5) Юрка Горичка, що виїхав до Канади 1925 р. з Яблонова; 6) Михайла Міщюка, що виїхав до Канади 1936 р. з Яблонова.

Михайло Ковалюк з Кут Старих, шукає тіточного брата Фединчука Гриця і знакого свого Теодора Томюка.

Розалія Коваль з дому Маркус зі Жулина, повіт Стрий і Катерина Маркус, донька Івана і Настки зі Стрия, шукають своїх сестер в Канаді, Теклі і Катерини з дому Маркус, доньок Матія, що виїхали з краю 1910 і 1912

На відповідь залучіть почтовий значок, всі адреси можна дістати в 915 Бойд еве., Винипег, Ман.

Отець Василь Мигаль пошукує своїх колишніх парохіян зі старого краю а саме: родину Кіліянів, Андрея Бинча з Вільки і Романюка Нечитанюка з Долини пов. Сянік. Свої адреси прошу слати до:

Wasyl Myhal,
Munchen-Allach,
Loflerstrasse 7, Bavaria,
Germany, USA Zone.

або до

S. Tarnavecky,
115 McGregor St.,
Winnipeg Man

Професор Др. Супінський с Юліяна і Теклі з Городницьких зі села Іванівка пов Скалат Галичина просить кревних зглядно знайомих з тогож села, щоб схотіли до нього написати на адресу

Wiktor Supinsky,
Berchtesgaden-Strub D.P.
Camp "Orlyk"
Yagerkaserne Block 5,
Bavaria, German, USA Zone

Др. Василь Стецюк, родом з Гниличок повіт Тернопіль просить кревних і знайомих відгукнутися на адресу:

Wasyl Stecuk,
Berchtesgaden Strub,
D.P. Camp 'Orlyk.'
Yagerkaserne Block 5
Bavaria Germany, USA Zone

ЧИ ВИ ВЖЕ ВІДНОВИЛИ СВОЮ ПЕРЕДПЛАТУ БУДУЧНОСТИ НАЦІЇ?

ПОШУКУЮТЬ

Свідерського Володимира, сина Луки зі села Черемошня повіт Золочів, шукає Катерина Баслядинська, котра живе в

D.P. Camp,
New Ulm, Bayern,
USA Zone, Germany

ПОШУКУВАННЯ

Корабин Василь, маляр, швець, просить кампаній, або підприємств, спровадити його на працю до Канади. Кошта подорожі зобовязується відробити

Контракт підпише в ІРО, адреса:

D.P. Camp,
New Ulm, Bayern,
USA Zone, Germany

НЕ БУДУ ЧЕКАТИ НА ПРИГАДКУ. СЬОГОДНІ ВИСИЛАЮ СВОЮ ПЕРЕДПЛАТУ БНАЦІЇ—

Чи Ви вже відновили свою передплату БНАЦІЇ?

Why Millions Call Him "HOLY FATHER"

Catholic loyalty to the Pope is the cause of never-ending amazement to many non-Catholics.

They wonder how an exclusively spiritual leader can command the devotion of nearly four hundred millions of people. They cannot explain why this vast religious family... representing every race, color, language and political belief on the face of the earth... lives and grows through the ages, while man-made empires have their day of glory and then disappear.

What is there about this one man that causes people to speak of him in a hundred tongues as "Holy Father"?

We find the answer of course, not necessarily in the holiness of the man himself, but in his Christ-given office The answer is found by tracing the history of the Catholic Church the history of 262 successive Popes back through nearly 2,000 years to Christ Himself.

We know as a matter of historical fact that Christ did establish His Church... that He commissioned the Apostle Peter as its first head... that He sent His Apostles forth to teach men to observe all things He had commanded

We know from the New Testament that the Church was actually organized... that it was governed by the Apostles under the leadership of Peter... that it was teaching Christ's truth far and wide, long before the last book of the New Testament was written and the books of the Bible were collected into one volume.

Christ's purpose in organizing a Church was to make certain that the good news of Redemption would be preached to all men... even to the end of the world. To accomplish this with fallible men, required that He establish a Church divinely protected from error in transmitting His teaching through the centuries.

The Catholic Church traces its unbroken history back to the Apostles—back to Christ And Catholics today call Pope Pius XII Holy Father because he is the lawful and historical successor to Peter, the first Pope He is in our time... as Peter was in the first century the Vicar of Christ on earth.

Would you like to know more about the Pope why the promises made by Christ to Peter and his successors make the Pope the most important man in the world? Then write today for a pamphlet which we shall send you free and without any obligation. Ask for Pamphlet No. 4-N.

SUPREME COUNCIL
KNIGHTS OF COLUMBUS
Religious Information Bureau
4422 LINDELL BLVD. ST. LOUIS 8, MO.

ЖИТТЯ І НАУКА ІСУСА ХРИСТА
переповіджені в приступний спосіб в мові український і англійський
ДЛЯ ШКОЛЯРІВ
у новій книжці зложений о. А. Луговим під наголовком

ІСТОРІЯ БІБЛІЙНА НОВОГО ЗАВІТУ

Гарно прикрашена численними світлинами з життя нашого Божественного Спасителя

Ціна примірника з пересилкою 50ц.

Замовляйте в:
THE REDEEMER'S VOICE, YORKTON, SASK.
або через автора:
REV A LUHOVY, P.P., Box 85, ETHELBERT, MAN

"БЕРЕСТЕЙСЬКА УНІЯ"

ЦЕ ВЕЛИКА ПОДІЯ В ІСТОРІЇ УКРАЇНСЬКОЇ КАТОЛИЦЬКОЇ ЦЕРКВИ

Про цю історичну подію довідаєтеся більше, коли прочитаєте книжку "Берестейська Унія" з під пера Всеч. о Степана Семчука

Між іншими є слідуючі, повні цікавих фактів, розділи: **СТАРОДАВНА ЄДНІСТЬ; Відносини На Україні При Кінці XVI Століття; ОПЛАКАНИЙ СТАН НАШОЇ ЦЕРКВИ ПЕРЕД З'ЄДИНЕННЯМ;. Торжествене Проголошення на Україні Унії, 350 ЛІТНА РІЧНИЦЯ УНІЇ, Москва Заповідає Ліквідацію...**

Ціна книжечки 25ц. Замовляйте собі цю книжку в своїх оо. Парохів або пишіть впрост до Централі Українців Католиків Канади на понищу адресу:

UKRAINIAN CATHOLIC COUNCIL
431 Main Street, Winnipeg, Manitoba

ВЕДЕ ЛУКЖ

Жіноча Сторінка

РАЗ В МІСЯЦЬ

Papal Directives for the Women of Today

Allocution of Pope Pius XII to the Congress of the International Union of Catholic Women's Leagues. Rome, Italy, September 11, 1947

From all parts of the world, the letters and visits of Our Episcopal Brethren brings Us from day to day heartrending confidences of their concern for the moral and spiritual distress of married and unmarried women. And, while each one in turn opens his heart to Us, the burden of all weighs upon Ours which carries before God the responsibility of the Supreme Shepherd *solicitude omnium ecclesiarum* (2 Cor. 11:28). That is why on many occasions, in Our messages during all these years, and recently again on the second of June in Our allocution to the Sacred College We have warned, prayed and entreated all Christians, all upright souls, and in particular all those in public affairs, to give attention to the devastating work done during the war and after the war, toward the ruin of woman and of the family At this moment We experience much consolation and relief in expressing to you, dear women, gathered here from the whole Catholic world! Our concern and Our appeal, knowing well with what spirit of faith and charity you listen and with what glowing zeal you will everywhere make it known

Witnesses of such a great crisis We cannot be content with lament [illegible] What must be done is to unite and to direct the living zeal of all toward the saving of the education of women and of the Christian family That is the object of your congress [illegible] of Christendom You have [illegible] for the practical and [illegible] We shall express them [illegible] as follows

[illegible]

First of all [illegible] fearless, firm and alive to truth. [illegible] intellectual and political [illegible] atheism are set to destroy Christian civilization [illegible] the many for whom the specifically religious foundations of that Christian civilization are out of date and henceforth without objective value, but who would nevertheless preserve something of their prestige to safeguard a civic order which cannot survive without them Lifeless or paralyzed bodies, they cannot block the subversive forces of atheism'

But you, you are compelled otherwise Surely the battle will be [illegible] especially the battle for the rights of the family, the dignity of woman, the child and the school But you have nature on your side, and consequently all sound right mind and good sense who are after all the majority [illegible] God Bear witness then to the [illegible] of St. Paul Your faith [illegible] in the fight (Hebr 11:33-40)

We call firm faith [illegible] without reservations or reticence a faith [illegible] for the ultimate consequence of truth which [illegible] back from its most rigorous applications Do not let yourselves be [illegible] like so many others, after thousands of disastrous experiences, with the empty hope of winning over the adversary by walking in his wake and taking him as your model.

Your young generation expresses, in its charter the hope of "rallying to your principles all the young women of the world who accept as a foundation the natural law which has its source in God, and even more surely all those who, in being Christian, believe in Christ the Redeemer" We applaud your spirit, your youthful optimism, and approve your intention But take care the great secret of winning others is above all to give them evidence that for a Catholic, her faith is a solid and living reality

Furthermore, a firm and living faith is one which, day by day, is expressed in acts of humility, prayer and sacrifice Precisely because you intend to battle the anti-Christian forces which are totalitarian, the first condition is to oppose them by carrying out in your life the law of God spontaneously joyously, and fully accepted. To take this law lightly would be a confession of a deplorable frivolity Do not forget it We now address those who because of their age and social environment are more especially exposed to these dangers no matter how well intentioned you may be, you share like others the weakness of a fallen nature Satan does not accept defeat as in Eden, he continues to cajole woman to her downfall, playing upon her nature to seduce her. You know the world of today well enough, dear daughters, to realise that you yourselves who live in it, need strength and courage at each step, to triumph over the temptations and seductions of your own tendencies by an energetic "No!" But how can you say this "no" and repeat it tirelessly, unless you understand and humbly recognize, in the presence of God, that as human creatures you are powerless and need the grace of God. Now you cannot expect to obtain this grace without prayer and sacrifice.

You who are so praiseworthily wish to lead an apostolic life, each according to her individual situation, knowing well enough the world of today to realize that in your battle against unbelief and immorality, natural resources and all purely human means are radically insufficient. What you absolutely need is an intimate union with Christ, and that intimate union absolutely presupposes prayer and sacrifice.

Every step you have taken here in Rome must have left a profound impression on your minds and in your hearts, recalling to you the lives of the early Christians Those Christians were men and women who understood what is meant by sacrifice; otherwise they could not have won over hatred, irreligion and lust, the splendid triumphs the telling of which fills you with admiration, as it fills with amazement even the unbeliever. Are conditions today so different? As has been well said to live today in our great cities without loss of faith and purity requires no less heroism than was needed in the days of bloody persecution

(To be continued)

ЛІГА УКРАЇНСЬКИХ КАТОЛИЦЬКИХ ЖІНОК МАНІТОБИ

КОМУНІКАТ ч. 1.

Отсим запрошуємо всіх відділів ЛУКЖ Манітоби, сестриць та Жіночих товариств при парохіях на Провінціяльну Конвенцію, що відбудеться

в Роял Александра Готелі, у Винипегу

ДНЯ 2-го ЛИПНЯ, о год. 2:30 пополудні
(по закінченні конгресового бенкету)

ЗА ЗАРЯД ЛУКЖ МАНІТОБИ

А. Семотюк, голова — А. Козоріз, секр.

ВИСТАВА УКРАЇНСЬКОГО МИСТЕЦТВА

підчас

ДРУГОГО КОНГРЕСУ УКРАЇНЦІВ КАТОЛИКІВ КАНАДИ у Винипегу, Манітоба, 30-го червня, і 1 і 2 липня, 1948

В РОЯЛ АЛЕКСАНДРА ГОТЕЛІ

Заходом ЛІГИ УКРАЇНСЬКИХ КАТОЛИЦЬКИХ ЖІНОК під управою членкині пані АННИ ЯКИМІЩАК з Винипегу. Демонстрація буде в

1. Писанню писанок Easter Egg Coloring
2. Ткацтві Weaving
3. Українським Різьбарстві Ukrainian Woodcarving

ПРОСИМО ВСІХ ВІДДІЛІВ, ЧЛЕНКИНЬ І ПРИЯТЕЛІВ ЛІГИ ВИСЛАТИ НА ЦЮ ВИСТАВУ УКРАЇНСЬКІ МИСТЕЦЬКІ ВИРОБИ

Всі річи будуть заасекуровані та звернені в доброму стані ПРИ ВАШІЙ ПОМОЧІ ЦЯ ВИСТАВА ДІЙДЕ НАЛЕЖНОГО ВИСОКОГО СТЕПЕННЯ.

Всі речі просимо слати на адресу:

UKRAINIAN CATHOLIC WOMEN'S LEAGUE
19 Kennedy Street, Winnipeg, Manitoba.

ЦІКАВИЙ МАТЕРІЯЛ

Для Членів УКЮ та Клюбів Молоді

"TIPS FOR FUN"—новий практичний та повний збірник вказівок для праці в клюбі. Цей збірник є необхідний	$1.50
Програма на ВЕЧЕР СМІХУ	.75
Програма на ТАРАСОВЕ СВЯТО (1947 видання)	.50
Програма на Свято КАНАДІЙСЬКОГО ГОРОЖАНСТВА	.25
КАНАДІЙСЬКА МУЗА—збірник поезій та деклямацій на ріжні свята	.50

Замовлення разом з грішми шліть на адресу:

Book Department
UKRAINIAN CATHOLIC COUNCIL
49 Kennedy St., Winnipeg, Man.

КАРТКА ДЛЯ ВІДНОВИ ПЕРЕДПЛАТИ

Подивіться на свою наліпку чи не залягаєте зі своєю передплатою.
Для Вашої вигоди...

Хвальна Адміністраціє БНації:

Залучаю $.......... залеглості та $.......... на відновлення передплати БНації.

ІМЯ ....

АДРЕСА ....

Передплата тепер виносить $1.50 на рік.

ТРАНСКОНА, МАН.

Членкині Апостольства Молитви при парохії св. Михаїла в Трансцона, Ман., зложили на чашу, на руки ревнительки, пані Ф. Кішинської:

По $10.00: пані Кішинська, Новак, Бачинська, Балаган, Стримбіцька, Багнюк, Скоморовська, Рифко, Кадет.

По $5.00:— Болехowська, Боднарчук, Товбій, Кобилянська, Содомляк, М. Савчук, Галіцька, Баранюк, Вукович, Струтинська, Угринюк.

По 7.00: пані Храплива. Разом $152.00

Щира подяка всім жертводавцям.

СПРОСТОВАННЯ
(До дописи з Ошави)

В звіті має бути—

Приходу загального із переносом за рік 1947	$1383 96
Розходу	807 49
В касі осталося на рік 1948	$ 576 47

ТРАНСКОНА, МАН.
Писанка для Сиріт

Членкині Апостольства Молитви кружка пані Ф Кішинська в Трансцона Ман, зложили слідуючі жертви на писанку для сиріт в Сиротинці св Йосифа в Мондері, Алта

По 2.00 пані Кобилянська, Кішинська Стримбіцька, Савчук, Гунчак По 1.00 пані Багнюк, Стифанюк, Рифко, Вукович, Клюс, А Бабій, Ю Кадет, Новак, Баранюк, Маковська, В. Савчук По 50ц. пані Маневич По 50ц Малашевська, Михайлина, Мартинюк, Шугай Люба Заворотна, Гавдик, Петрів, Будник Дубецька, Тарновська, Дискалюк, Бачинська По 30ц. пані Борис По 25ц пані Рожновська Кучма Вишновська, Тихонюк, Тракало

Щира подяка членам за це так гарне діло

РІЧНІ ЗБОРИ
Відділу ч. 5—при парохії св. Покрови у Винипегу

Річні збори відбулися 17-го березня в парохіяльній салі при 965 Бойд еве Зборами переводили пані Ів Жаровська пані А Семотюк здала звіт з річної діяльности цього відділу а пані А Якимищак представила фінансовий звіт. пані В. Колтик здала звіт з цілорічної праці комітету для привитання скитальців

До нового заряду на слідуючий рік ввійшли.
Голова пані А. Колтик
Заст голови А. Запп
Єек Секр Н Шалай
Фін Секр: Н Перегінець
касієрка пані Сафіян
Контрольорки пані Назар, пані А. Семотюк, пані Белінська.
Господині: пані Дух, пані Гнойова, пані Оберванець.
Комітет для відвідин хорих: пані Бабінчук, Жаровська.
Комітет для привитання скитальців: пані Колтик, Гнойова, Оберванець.
До Червоного Хреста: пані Н. Перегінець
Дорадниця: пані Должанська

Н Шалай, секр.

КУТОК ДЛЯ НОВОПРИБУЛИХ

Дві Великі Жертви Українського Народу

НАШЕ СЛАБЕ МІСЦЕ

В Календарі-Альманаху на Рік Божий 1947 В. Глібовицький в статті п. з. "Наша Ахілева пята" роздумуючи над нашим національно-суспільним життям приходить до висновку, що нашим "слабим місцем" є катастрофальна недостача **повноцінних мужів.** Ще можна піти далі, пише В. Глібовицький, й зарискувати твердження, що в нашому племені в останніх часах загалом перевелися мужі, так що мужеський елемент майже зовсім занидів у нашому національному характері. На це вже свого часу звертав увагу Франко. Він ствердив тоді яскраву недорічність нашого життя, що єдиним мужем між тогочасними поетами була жінка Леся Українка!

Ціллю статті є, як каже сам В. Глібовицький, зясувати, якими основними прикметами мусить визначатися повноцінний мужеський тип.

Головною прикметою мужа є елемент **сили** й то в першу чергу **духової,** бо фізична сила це в основному тільки супровідне явище. Історія записала цілий ряд високоцінних мужів, що були зовсім кволої тілесної будови та слабкого фізичного здоровля. Тому, коли вимагаємо в мужа прикмет "сильного," то це відноситься передусім до духової сили.

Які ж є складові елементи тієї сили, або інакше, якими засадничими прикметами повинен визначатися мужеський характер?

Перша прикмета це **самостійність у думанні й здисциплінованість у поведінці.** Вона надає першенство розумові бо, як кажемо, справжній муж кермується не серцем і почуванням, а розумом.

Другою прикметою мужеського характеру є **рішучість.** Є це відповідно тверда та ділова праця волі перетворювати своє слово в чин. Якраз у наших мужів є багато дечого противного. Скільки в нас плянів та постанов, а як мало переводимо їх в чин!

Третя основна прикмета мужа це **витривалість і послідовність,** що вимагає не меншої напруги волі від попередньої прикмети. Є в нас вислів, що є противним явищем до цієї прикмети, це т.з. "соломяний вогонь." І він власне дуже часто нівечить навіть найкращі пляни й задуми. Без прикмети витривалости і послідовности не можна здвигнути ніяке державне будівництво.

Черговою прикметою це **опанованість.** Це та внутрішня рівновага, що захороняє людину від шкідливих наслідків життєвих бур, власних пристрастей та провокацій усіх ворожих сил, що нас окружають. Ця прикмета досить складна й тяжка до засоблення, а її здобувається лише довгою й жмудною працею над собою самим. Але з другої сторони вона тим цінніша та важливіша в творенні характерів. Є народи, що тій власне прикметі завдячують своє панування над світом.

Вкінці до основних прикмет мужеського характеру можна зачислити, що так скажемо, загальне ставлення справи. Людина, що має цю прикмету підходить до кожного важнішого діла не під кутом вузького особистого становища, тільки вищого загального. Це дає можність працювати з широким підходом до громадянських справ, захороняє перед надмірною вразливістю, амбіціонерством та спрямуванням уваги на власну особу, вкінці дає змогу стояти понад низькими діями інтриг та дешевенькою пропагандою. І власне тільки такий муж може стояти на службі великої Ідеї. А скільки енергії витрачується якраз в нашому суспільному житті через недостачу цієї ж прикмети! Скільки енергії, сил і часу витрачується на те, щоб лагодити особисті конфлікти, непорозуміння, заспокоювати ображені амбіції та протиставитися нещасній отаманії, питомій на жаль нам українцям!

Такі є основні прикмети, що їх вимагається від мужів, що беруться занимати голос у наших важних суспільно-громадських і політично-державних справах. Без позитивного розвязання тих проблем, себто без виховання відповідних кадрів українських мужів, не зможемо йти відповідним кроком вперед. І мимо найкращої волі, всіх наших мрій, поривів, мимо нашої жертвенности та ідейности не зможемо здійснити великого історичного завдання нашого державницького будівництва. Без справжніх мужів не буде мужеського діла, а ним є будова власної Держави.

Голова Українського Уряду й Головний Отаман війська Симон Петлюра, убитий дня 25. травня 1926 р. в Парижі, запроданцем і агентом Москви Шварцбартом.

З ПРИСЯГИ ВОЯКА УКРАЇНСЬКОЇ ПОВСТАНЧОЇ АРМІЇ

"Буду боротись за повне визволення всіх українських земель і українського народу від загарбників та здобути українську самостійну соборну Державу.

В цій борбі не пожалію ні крови, ні життя і буду битись до останнього віддиху і остаточної перемоги над усіма ворогами України.

Буду мужним, відважним і хоробрим у бою та нещадним до ворогів землі української.

Буду чесним, здисциплінованим і революційно-пильним воїном

Буду виконувати всі накази зверхників.

Суворо зберігатиму військову і державну таємницю.

Буду гідним побратимом у бою та в бойовому житті всім своїм товаришам по зброї!"

Полковник Евген Коновалець Провідник і Душа Українських Націоналістів, Великий Революціонер і Незломний Оборонець Прав Українського Народу, убитий дня 23. травня 1938 р. в Роттердамі, кисланником і провокатором Москви Валюхом.

ЕВГЕН КОНОВАЛЕЦЬ

В історії визвольної боротьби українського народу першої половини XX-го століття Евген Коновалець після Симона Петлюри займає одне з визначних місць. Ще в часах визвольних змагань 1920-21 рр. він виявив себе як досвідчений політик і військовик, а в останні десятиріччя після поразки України— як революціонер і дипльомат. Він безпосередньо вплинув на формування й розвиток української політичної думки, що по сьогодні веде українських революціонерів до бою за Українську Соборну Самостійну Державу.

Евген Коновалець був правдивим націоналістом, тому в своїй політичній діяльності не шукав ніколи компромісів з ворогами України. Одначе як громадянин був демократом. Видно це хоч би зі структури організації, яку він очолював. Диктатуру він [illegible] тимчасове, перехо[illegible] як конечність [illegible] правопоряд[illegible] [illegible] в 1914 р. 24 [illegible] [illegible] до Києва. Формує й очолює галицько-буковинський курінь, що згодом перетворюється на Корпус Січових Стрільців.

Основоположник й військовий зверхник Січових Стрільців, як справжній вояк служить тільки українській державі. Обороняє Центральну Раду й готовий служити Гетьманській Державі, колиб вона заступала національні інтереси України. Коли ж національні ідеали були загрожені, він на поклик Симона Петлюри стає на захист Директорії. Бо він справжній націоналіст!

Його гасло: "Шлях до Львова йде через Київ" лишається й сьогодні й таким незаперечним, як тоді, за доби визвольних змагань.

Коли вкінці 1919 р. вигляди збройної боротьби зменшуються зовсім, а серед українських політиків повстає думка домовлення з Польщею, Евген Коновалець залишається вірним повній орієнтації на власні сили. Він розпускає корпус Січових Стрільців і переходить на інші методи боротьби.

В 1920 р. під керівництвом Евгена Коновальця повстає запільна Українська Військова Організація, що поставила собі за завдання підготовити збройну боротьбу в нових формах. Осередком цієї Організації був Львів, але мала вона постійні звязки зі східно-українськими землями аж до 1930 р.

В лютому 1929 року на 1-му Конгресі Українських Націоналістів повстає новий революційний чинник: Організація Українських Націоналістів (ОУН). ОУН мала бути понадпартійною всенаціональною організацією, в якій й навколо якої мали гуртуватися націоналістичні елемен[illegible] революції шукали [illegible] політичного й ек[illegible] визволення Укра[illegible] Евген Коновалець [illegible]

В початках діяльности ОУН начинала практично тільки Польщу й інших західних окупантів. Тоді ще Москва не уважала український підпільний визвольний рух своїм смертельним ворогом. Але від 1933 р., коли світова боротьба набирала все виразніших форм і було ясно, що в майбутній війні Україна відограватиме важливу ролю, Москва кинула всі засоби для поборення українського революційного визвольного руху, зокрема ОУН.

Московській агенту[illegible] [illegible] Коновалець [illegible] На пере[illegible] нових історичних подій другої світової війни відійшов Творець української національної Революції. Втрата історичної ваги. Вже з перспективи 10-ох літ можемо належно оцінити ту велику втрату. Колиб жив сьогодні Евген Коновалець напевно краще стоялиб українські справи у внутрішній й зовнішній політиці.

(За "Пу-гу")

ДІЄЦЕЗАЛЬНА РЕФЕРЕНТУРА ІМІГРАЦІЇ

(Продовження з сторони 3)

1254) Олена Головід за ч. 613
1255) Гуцуляк Стефан в Німеччині за ч. 671
1256) Хомич Богдан в Німеччині за ч. 613
Богдан Балко, новоприбувший, нагла поміч, жена в лічниці .... [illegible]
Олена Заклинська, з новоприбувших, нагла поміч на прожиття 27.86

Разом $226.61

ЗІСТАВЛЕННЯ ЗА МАЙ 1948

Всіх приходів $1,183.54
Всіх розходів 226.61

Остає до перенесення .... $ 956.93

ХТО ХОЧЕ ВЗЯТИ ЗА СВОЇХ

Трагедія родини з села Фльоринка, повіт Новий Санч на Лемківщині, нині на скитальщині. Жена через розстрій нервовий опинилася в приміщенні для божевільних. Батько лишився з трома дітьми, як слідує: Михайло Г. роджений 18 мая 1941 і близнята дівчатка— Софія і Ольга, роджені 12 мая 1944. Тому що самий без праці і без змоги зайнятися дітьми, просить вишукати в Канаді родину, котра хотілаби приняти діти за свої. Якщо Ви рішитеся взяти хлопчика чи дівчатка близнята, прошу прислати засвідчення від свого священика та бути рішеними підписати папері і повести справу до кінця, щоби дістати дозвіл уряду на їхній приїзд і спровадити їх потім сюди. Якщо так, пишіть до о. Ст. Семчука, 915 Бойд еве., Винипег, Ман.

Вуйко говорить Трохим

UNCLE TOM, THE FUTURE OF THE NATION, 49 KENNEDY STREET WINNIPEG, MANITOBA

Любі Діти

Ч[illegible] як скоро минає. Недавно то Вуйко був малим хлопцем, ходив до школи, а нині вже сиві волоски зачинають вилазити. І так коли Вуйко собі нагадає як то він колись у школі часом марнував час, виробляв якісь збитки замість вчитися, то нині жалує за тим часом. Але то вже запізно. Так, любі діти, треба користати з науки, вчитися якнайбільше, а певно що колись не будете жалувати. Працю, яка б то вона не була не треба відкладати на завтра або на другий тиждень. Що можете зробити ще нині, бо завтра може принести нову працю і може не будете вже мати часу на ту працю, що Ви могли зробити вчера.

Коли нічнете щось, то пробуйте його скінчити а не лишати пів зроблене. Чим більше діл докінчете тим більше вдоволення та радості будете мати, тимбільше зробите поступу.

Прочитайте собі листа від Николи Одинського деинде на сторінці, як то він щиро висловлює свої думки. Він і богато інших таких як він переконалися що щира, стала праця все приносить свою надгороду. Вуйко вірить, що всі Ви будете виконувати свою працю, щиро, точ і на час.

ВУЙКО ТРОХИМ

ЩО ЦЕ ТАКЕ?

Має дві ноги. На зиму відлітає до теплих країв. Що це таке? Візьміть олівець та тягніть нумер за нумером починаючи від одного.

В НИХ ВЕСЕЛО НА ВЕСНІ

Слава Ісусу Христу!

Дорогий Вуйку Трохиме,

Посилаю контест на май. А намалювала пташку, котру дуже люблю. Незнаю чи Ви її любите. Як коло Вас Вуйку, тепло, чи ні? Коло нас дуже тепло. Вчера впав дощ нині сонце світить і все зелене. Дуже весело тепер ходити до школи. Наша школа називається Лорензо. Ми нині будемо грати галки з другою школою. Я хотілаб щоб наша школа виграла.

Марійка Корнило,
Лорензо, Саск.

Від Вуйка: Тут у Винипегу тож тепло а трава коло нашого офісу дуже гарна. Вуйка офіс зараз напротів парляменту. Як будеш у Винипегу то не забудь Вуйка відвідати.

У НИХ ВЕСНА

Слава Ісусу Христу!

Дорогий Вуйку Трохиме,

Посилаю контест на місяць травень. Намалювала пташку — червоношийку. У нас вже весна. Нині падав дощ, трохи греміло та блискало. Я є в четвертій клясі англійській а другій українській. Нас учить пан Дідич.

Орися Польогицький,
Гефорд, Саск.

Від Вуйка: Твоя пташка дуже гарна але ще не можу сказати тобі чи виграєш нагороду, бо ще нема 20-го червня, до котрого то дня діти можуть слати свої малюнки.

НЕ ТРАТЬТЕ НАДІЇ — ПРАЦЮЙТЕ!

Слава Ісусу Христу!

Дорогий Вуйку Трохиме,

Хочу Вам подякувати за так гарний пугар, який Ви мені вислали як нагороду за 1947 рік. Я дуже втішився ним, як відібрав його з почти і завсіди буду Вам за нього вдячний. Мені дуже приємно показувати цей пугар своїм приятелям та сусідам, а як їм розкажу як то я виграв цей пугар, то всі мене та Вашу славну сторінку подивляють.

Дорогі читачі Діточої Сторінки. Ви ще всі може не зазнали тої приємности, щоби виграти таку гарну надгороду. Всім тим, котрі ще не виграли більшої надгороди раджу — **не тратьте надії а працюйте.** Памятайте що своя праці є надгорода. Побачимо, хто виграє надгороди в 1948 році. Дорогі читачі нагоду маєте. Читайте Діточу Сторінку в Рідній мові. Своєї мови не цурайся. По англійськи вчіться але по українськи не забувайте. Памятайте що сказав наш славний поет Тарас Шевченко.

Учітеся брати мої
Думайте, читайте
[illegible] научайтесь
Свого не цурайтесь.

Залучаю 25ц. на Діточу сторінку а 25ц. для дітей на скитальщині.

Николай Одинський
Айрон Ривер, Алта

Від Вуйка: Так, Вуйко твердить що всі маєте нагоду виграти нагороди але треба пробувати, треба працювати. За працю в 1948 році Вуйко має надзвичайні надгороди але не буде казати що вони є. Це буде в тайні і несподіванкою тим, що здобудуть їх.

ЛЮБИТЬ ЧИТАТИ УКРАЇНСЬКІ КНИЖКИ

Слава Ісусу Христу!

Дорогий Вуйку Трохиме,—

Я дуже здивувалася як побачила, що дістала гонорове відзначення за працю в минувшому році. Дякую Вам Вуйку за ту гарну надгороду, котру Ви мені вислали за контест у січні. Я люблю читати українські книжки.

Коло нас не було дуже тепло на Великдень але дороги були отворені на авта. На Великодні Свята ми мали відправу через чотири дні, починаючись в четвер рано. Відправляли о. Дацюк, наш парох та гість о. Підскальний.

У цім листі залучую 1.50 на передплату Будучність Нації а 50ц на покриття кошту гарного календаря.

Здоровлю Вас щиро Вуйку.

Леся Бусько,
Новий Київ, Альта

Від Вуйка: Чи Ви ще видаєте газетку у Вашій школі? Як так то пришли мені річник, Лесю. Добре?

Наталка Нук, з Оттави, Онт., в народному строю виконує український народний танок. Її батько є одиноким українським фотографом в Оттаві.

СПІВАЄ ХТОСЬ ТАК ЛЮБО

В гайку чірінька пташка:
"Є, в кожного домок,
а в мене, біделашки
хоч би якийсь кутох.'

Так пташка нарікає,
шукає, та дарма
Дімка в сьому гаї
ніде, ніде нема

Лише там вітер гудить
і свище між гіллям,
сніг падає, студить
і крильця, і чубок

Весна про це почула
і з сонечком прийшла
І, глянь, кущі в кошулях,
намети під гіллям

Співає хтось так любо
про сонечко й блакить.
Це пташечка під дубом
весну так веселить.

"Чірінька, чірінька, чірінька,
О, весно чарівна.
І пташечці не линьки
співають отак щодня.

Оксана Лятуринська.

ЗЕЛЕНА ДІВЧИНА

За горами, за лісами був край, де жив розумний і богатий король. Була у него дочка дуже красна, але із гордости на свою красу, була дуже недобра до других. Одного разу пішла вона до річки, де часто дивилася до води й любувалася своєю красотою. Тут на березі побачила рибку, яка немогла ніяк достатися до води. Рибка заговорила: "Дівчино, ратуй мене од смерти й кинь мене до води." Але горда дівчина з закаменілим серцем тільки засміялася, та відповіла: "Щож мені залежить на твоїм життю, можеш собі загинути, ти не варта того, щоб моя рука підняла тебе." Відвернулася і дальше придивлялася до води. Виплела обі із цвітів віночок, заложила його на голову й любувалася собою.

Тимчасом рибка зібрала всі сили і таки вскочила до води. Вода хлюпнула на лице дівчини і на її обличчю остала зелена пляма.

Вона зачала умивати лице водою, але нічого не помогло. Зо страхом прилетіла до дому, що родичі поможуть її, але й вони не мали жадної ради.

Від того часу носила вона заслону, щоби ніхто не бачив її лиця. То нещастя так вплинуло на неї, що вона покаялася і стала доброю. Ходила тепер по шпиталях, відвідувала хорих, помагала бідним й опікувалася сиротами.

А коли одного сонячного дня вертала понад річку до хорого до дому, на березі побачила зелену жабку замотану в траві. Побігла до неї та помогла їй, і пустила до води. Жабка хлюпнула в воду, аж каплі води впали на лице дівчини і змили зелену пляму із її лиця. Вона не звернула на те уваги, лише ішла дальше. Перед хатою побачив її отець і мати, та зачудовано й радісно закричали обоє, що з нею сталося. Дівчина стала такою красною як колись.

Дуже радувалася тому, та дякувала Господу Богу за виздоровлення й приобіцяла, що вже ніколи не буде гордою і немилосердною.

Зоря.

КОНТЕСТ НА ЧЕРВЕНЬ

S·L·T·X·O

В квадратках напишіть букви, одну в кожній квадратці, так щоб в жадному ряді (в долину чи на вздовж) небуло більше як по одній з цих букв. Букви є під квадратками. Все напишіть чистенько та додайте своє імя, адресу та вік, та все зашліть до Вуйка перед 20-го червня.

Імя .... вік...

....

Адреса ....

....

ПОШУКУВАННЯ

Пошукую Марію Савка, котра вийшла замуж за Дмитра Конопацького зі села Старамісчина, повіт Скалат, пошукує

Olga Mowcsanyk
% Mrs. Antane Onellet.
2008 rue Masse
Quebec, P. Q.

Скиталець Пеців Тадей, шукає вуйка Миколу з Дуплеса з Полехова

Катерина Маркус зі Жулена коло Стрия шукає сестри що вийшла замуж за Іванюха і фармерує десь в Манітобі. Зголошуйтесь на адресу:

W. H. Wychopen,
Seba Beach, Alta.

28-ИЙ СВЯЩЕНИК ЗІ СКИТАЛЬЩИНИ

Винипег, 18 травня— (УКПС)— Зі скитальщини, з Франції, приїхав на місійну працю до Канади, принятий Преосв. Кир Василієм, Всеч. о. Михаїл Гаврилюк, що покінчив богословські студії в Духовній Академії, Львів, Західна Україна.

Тепер о. Гаврилюк перебуває в Монтреалі в знакомих, потім буде на свяченні Преосвященних Єпископів Номінатів в Торонті, опісля приїде до Винипегу, де дістане назначення. о. Гаврилюк се односельчанин Єпископа-Номіната Преосв. Борецького, й є 28-им священиком, що приїхав зі скитальщини до Канади.

ЛІБЕРАЛЬНИЙ КАНДИДАТ

СТЕФАН ШЕБЕЦЬ
Кандидат Ліберальної Партії на виборчий округ Канори.

Стефан Шебель родився в околиці Канора, Саскачеван. Його батьки були одними з перших поселенців тієї околиці. Так як тисячі наших імігрантів, вони широю і витревалою працею на гомстеді [illegible] прожиток для себе і семеро дітей, з котрих Стефан був четвертим з ряду.

Діточе літа перебув на фармі. Укінчивши публичну [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] університеті.

В 1938 році п. Шабець одружився з дочкою добре знаної родини п. Я. Д. Стратійчука [illegible] з Канори. Тепер мешкає з дружиною і [illegible] в Канорі, де провадить загальну агенцию продажі асекурацій, земель итд.

[illegible] Шебель завжди дуже активно інтересувався громадським життям. Тому не дивно, що він так добре визнається в всіх питаннях і [illegible] економічного характеру. Через сім літ обнимав посаду в Федеральному Рільничому департаменті /як інспектор земель при бюрі фармарських позичок і також при бюрі зниження фармарських довгів. В часі тієї праці п. Шебець своєю совісністю і чесністю здобув собі загальну симпатію. Головно те, що та праця дала йому змогу добре пізнати життеві умовини нашого фармарського населення.

У 1944 році перший раз кандидував на цій околиці, і відтоді мав нагоду здобути собі дуже богато прихильників, і широкий досвід в політичних проблемах цеї околиці.

п. Стефан Шебець є найздібніщим бути Вашим представником свого фармарського виборчого округа Канори.

Він є одинокий, що зможе побідити соціялістичні сили в цій околиці.

ТОМУ РАЗОМ І ВСІМИ СИЛАМИ ПРАЦЮЙМО В ТІЙ ЦІЛІ, ЩОБ ЙОГО ВИБРАТИ ПОСЛОМ.

ЗНАЧІТЬ СВІЙ БАЛЬОТ ТАК:

SHABBITS, S. T. Liberal	X

By authority of Canora Liberal Association

ВИНИПЕГ — УВАГА!

Заходом Винипегського відділу Лицарів Колюмба

"ПЕРЕПОНИ ДО СОВЄТСЬКОЇ ПРИЯЗНІ"

Реферат виголосить широкознаний, ворого комунізму ч. 2. Всеч. о. Ледіт, з Монтреалу

Місце:— Павл Ший Саля в Колегії св. Павла у Винипегу.
День: Понеділок, 7-го червня, год. 8:15 вечером.
Вступ: 50 центів.

Тикета можна набути в Централі Українців Католиків Канади, 49 Кеннеді Стр. (тел 92308) та при укр. катол. парохіях.

За вуглам, дровами, будівельними матеріялами та готовим цементом вдавайтесь до

WASHINGTON FUEL
491 Washington Ave.
East Kildonan, Man.
Phone 501888
М. Возний—власгитель
Ми доставляємо самі. Жадна робота не є замала для нас

ДЗВОНИ

Якихълиш потрібно, можна вже виписувати. По одержанню Вашого замовлення висилаєм на пробу. Гарантуєм на 15 літ. Найкращий матеріял. Можем поставити Ваше імя на дзвоні. Скажіть якого дзвона потрібно.

Менілі Бел Ко.
A. KRYZANOWSKI
Blaine Lake, Sask.

North Winnipeg Co-op Limited

Вугля, дрова, фарби, шкіряні робочі рукавиці і хліб
— Членство $5.00 —
Українське, чисто-кооперативне підприємство. Ярда: 1042 Selkirk Ave., Тел. 55919
Пекарня: 1069 Selkirk Ave.

В НАС

Можете набути першої якости світлого меса і ріжних месових виробів, а спеціяльно ковбас, котрі в Саскачевані знані як "найсмачніші."

Скора і щира обслуга. Зайдіть або пишіть до:

STAR MEAT MARKET
239 20th St. W. Saskatoon
Phone 3312
П. Матвійчук, Я. Дуенко, Ю. Витюк власники—

Ph. 59965

COSMO STUDIO

Для всіх Ваших Фотографічних Потреб

Спеціялісти фотографують

- ВЕСІЛЬНІ АЛЬБОМИ
- ДІТИ
- ОГОЛОШЕННЯ
- КОНЦЕРТИ
- КОНВЕНЦІЇ
- ПОРТРЕТИ
- ГРУПИ

868 Stella Ave., Winnipeg

Тел. Бюро 55 414 Рез. 53 [illegible]

Dr. L. W. Reznowski
ЛІКАР І ХІРУРГ
X-Ray
Бюро [illegible]
316 Selkirk Ave. Winnipeg

ХАТА НА ПРОДАЖ

Стоко хата. 4 кімнати, два льоти і добрий город. Гарний вигляд з середини і знадвору. Зголошуйтесь на адресу:
152 ONTARIO AVE
YORKTON, SASK.

ШИФКАРТИ— ДОЗВОЛИ ВЪЗДУ ДО КАНАДИ Полагоджуємо всі іміграційні справи. Маємо представництва всіх більших корабельних ліній. — По інформації та потрібні до виповнення друки вдавайтеся листовно або особисто до:

J. Rudachek,
Ukrainian Travel Bureau
700 B McIntyre Bldg.,
WINNIPEG — Tel. 94622 — Manitoba

[illegible]
РЕАЛЬНОСТЕЙ
На продаж—фарми, хати, бизнеси.
Асекурація— від вогню, граду, на гари.
ZAPLITNY REAL ESTATE
Dauphin, Man. Ph. 488

Дайте нагоду НАМ—ВАМ послужити

D. E. ADAMS COAL Ltd.
COAL — COKE — WOOD
Властитель—Павло Толокко
Phone 502696—501686
Скора та звічлива обслуга

ДР. Й. М. КАГАН
Лікар і Хірург
DR. J. M. KAGAN
M.D., L.M.C.C.
Malcolm Block
DAUPHIN, MAN.
Телефони:
Офіс: 178 — Рез.: 214

Зайдіть до
CRITERION HOTEL
Phone 29272 214 McDermot Ave. (½ block W of Main)
"Де гості почуваються як в дома"
Ed. Kelm —властитель

ZAWIDOWSKI FUNERAL HOME
LIMITED

Погребове Заведення Завідовського

[illegible] Selkirk Ave. Ph. 51 500

АДРЕСАР

Централя Українців Католиків Канади
Ukrainian Catholic Council,
49 Kennedy St., Winnipeg, Man.
Phone 92308
Домініяльний Заряд БУК-а.
49 Kennedy St., Winnipeg, Man
Домініяльний Заряд УКЮ:
49 Kennedy St. Winnipeg, Man
Домініяльний Заряд ЛУКЖ.
49 Kennedy St. Winnipeg, Man
Бурса БУК-а в Саскатуні.
[illegible] Ave. N., Saskatoon, Sask
Виховний Інститут БУК-а для Дівчат в Едмонтоні.
8820—111 St., Edmonton, Alta
Виховний Інститут БУК-а для Хлопців в Едмонтоні.
8317—105 St., Edmonton, Alta
Колегія оо. Редемптористів для Хлопців.
Redemptorist Fathers' College, Roblin, Man
Виховний Інститут БУК-а для Дівчат в Винипегу:
49 Kennedy St., Winnipeg, Man
Виховний Інститут БУК-а в Торонто
17 Wellesley St., Toronto, Ont
Епископська Канцелярія
235 [illegible] Street, Winnipeg, Man
Колегія св. Йосифа в Йорктоні
St. Joseph's College, Yorkton, Sask
Місійне Товариство св. Йосафата
Rev. [illegible] Krywucki,
[illegible] St. Boniface, Man.
Запомогове Брацтво св. о. Николая
[illegible] Benefit Assoc. of St. Nicholas, Head Office, Box 3641 Station B, Winnipeg, Man
Комітет Українців Канади.
Ukrainian Canadian Committee,
701 McIntyre Bldg., Winnipeg

НАГРОБНИКИ

Звичайні і Артистичні
Вдавайтесь до [illegible]
ВАСИЛЯ ХОМЯКА
[illegible] Bowman Ave
East Kildonan, Man
Phone 501841

J. O. Brunet
Stop 2 TYNDALL DRIVE
South of Norwood Bridge
Phone 201864

УКРАЇНСЬКЕ ЗАПОМОГОВЕ БРАЦТВО СВ. НИКОЛАЯ В КАНАДІ

ЗАСНОВАНЕ 1905 РОКУ

ПОВНУ ЗАБЕЗПЕКУ СВОЇМ ЧЛЕНАМ

дають Брацькі поліси у випадку слабости, каліцтва чи смерти. Вкладки за Брацькі поліси є дуже умірковані.

Брацтво виплачує своїм членам, з фонду слабости чи посмертне скоро і точно без жадних отягнень.

Українське Запомогове Брацтво св. Николая є першою і найстаршою Запомоговою організацією в Канаді.

Від часу свого істнування до тепер Брацтво виплатило своїм членам з фонду слабих і посмертного суму $285,000.00.

Брацтво обезпечує українців католиків від 15 до 60 літ життя, і дітей від 1-го до 15 літ життя.

Не отягайтесь до завтра, пишіть ще нині по інформації, як хочетете стати членом.

Ukrainian Mutual Benefit Association of St. Nicholas of Canada
804 Selkirk Ave., P.O. Box 5522, Sta. B., Winnipeg, Man.

ЧИТАЙТЕ УКРАЇНСЬКУ КАТОЛИЦЬКУ ПРЕСУ КАНАДИ

"БУДУЧНІСТЬ НАЦІЇ," двотижневик, $1.50 на рік. "The Future of the Nation," 49 Kennedy St., Winnipeg, Man.
"УКРАЇНСЬКІ ВІСТИ", тижневик, $2.50 на рік. Адреса: Ukrainian News," 10012—109 St., Edmonton, Alta.
"ГОЛОС СПАСИТЕЛЯ," місячник, $1.50 на рік. Адреса: "The Redeemer's Voice", Catherine St., Yorkton, Sask.
"СВІТЛО", двотижневик, коштує $1.00 на рік. Адреса: "The Light," Mundare, Alta.
"ЮНАЦТВО", місячник, орган УКЮ $1.00 на рік, адреса "The Youth," 9648—108 Ave., Edmonton, Alta.

ВЕСНОЮ... коли то маете богато праці у хаті та на городі, готове варене мясо та ковбаси заощадять Вам богато часу у приготовленню обіду чи вечері. За всякими мясними виробами вдавайтесь до

СТЕФАНА ГОЛОВЧУКА
представника
WINNIPEG SAUSAGE CO.
Phone 56082 — 915 Main St., Winnipeg, Man.
Телефон п-а Головчука— 55819.

ДІЙСНІ АВСТРІЙСЬКІ **КОСИ**

Зроблені з найлучшої сталі. Дуже легонькі і дуже сильні. Абсолютно гарантуємо, що будете вдоволені.
28 цалів—$3.85
30 цалів—$3.95
Замовлення з грішми посилайте на адресу:
UKRAINSKA TORHOWLA
806 Main Street — WINNIPEG, MAN.

БУДУЧНІСТЬ НАЦІЇ

Перший Український Католицький Двотижневик в Канаді. $1.50 на Рік. БЮЛЕТЕНЬ БРАЦТВА УКРАЇНЦІВ КАТОЛИКІВ КАНАДИ The Future of the Nation—Bulletin of the Ukrainian Catholic Brotherhood of Canada.

Рік XVI. ч. 12 (252) Йорктон, Саск. 14-го Червня, 1948 Vol. XVI. No. 12 (252 Yorkton, Sask June 14, 1948

ПРИЇЗДЖАЙТЕ НА КОНҐРЕС УКРАЇНЦІВ КАТОЛИКІВ КАНАДИ

У ВИНИПЕГУ, В ДНЯХ 30-го ЧЕРВНЯ, 1 і 2 ЛИПНЯ, 1948

ПРИМІЩЕННЯ. Коли не маєте знайомих чи родини у Винипегу, де могли б перебувати підчас Конґресу, напишіть до Централі, щоб зарезервували Вам місце, чи то в приватним домі чи в готелі.

ПОВНОВЛАСТИ.- Всі Делеґати та гості, щоб мали вступ на салю нарад, мусять мати відповідні підписані повновласти, що їх видала Централя. Повновласти можете дістати в своїх Отців Парохів або впрост від Централі Українців Католиків.

При реєстрації кожний делеґат чи гість складає $1.00 на кошта реєстрації, стяжки, програмки.

ЗАЛІЗНИЧІ ЗНИЖКИ.- Усі делеґати та гості на Конґрес, чи вони будуть їхати громадно чи поодиноко, будуть мати поважні залізничі знижки.

1. Коли з даної місцевости будуть їхати на Конґрес 10 до 14 делеґатів разом, то тоді платять в один бік білет за цілу ціну, а в другий бік дістануть білет за половину ціни.
2. Коли буде разом 15 до 24 осіб, тоді платять в один бік цілий білет, а за зворотний платять лиш одну четвертину.
3. Коли буде разом 25 або більше осіб, тоді платять в один бік цілий білет, а за відворотний білет одну десяту.

Добре буде, щоб в даній місцевості наперед порадилися, хто буде їхати і одна особа, яких два тижні наперед, занялася купном білетів. Можуть дві чи три малі околиці їхати разом з більшого міста і тим способом скористати з цеї оферти. Важне, щоб порозумітися наперед і дати стаційному агентові знати.

Для тих, що будуть їхати поодиноко.—Централя постаралася, щоб всі делеґати та гості, котрих білет буде коштувати більше як 75 центів дістали знижку. Для тих, що будуть їхати поодиноко, треба поступити так:—Не скорше як три дні перед відкриттям Конґресу (30-го червня відкривається Конґрес), неділя не береться під увагу, треба піти на стацію і купити собі білет в одну сторону. При купні цього білету зажадайте від стаційного аґента картки, що називається "Стандард Конвеншон Цертифікат— форм 24W". На тій формі стаційник потверджує, що ви за таку а таку ціну купили білет на конґрес. Цю картку ви берете зі собою і при реєстрації на конґресі складаєте її на руки конґресу та платите 25ц. Відпоручник залізничих компаній підписує ці картки і тоді будете могли купити зворотний білет по зниженій ціні. Чи ви їдете на конґрес як делеґат чи гість, конечно жадайте цього цертифікату від стаційника. Чим більше делеґатів чи гостей, що привезуть тадї цертифікати, тим більша буде знижка на зворотних білетах. Коли стаційник немає цеї форми, тоді попросіть його, щоб дав вам звичайну посвідку, що ви купили білет на конґрес за таку а таку ціну. Ця посвідка заступить цертифікат. Це однак вживається лиш тоді, якби стаційник не мав тих формітв.

ТРЕБА ЗАПАМЯТАТИ:

1. Купити білет тільки в одну сторону до Винипегу.
2. При купні білета треба зажадати в стаційника форми— Стандард Конвеншон Цертифікат (24W- і треба її привезти зі собою на Конґрес.
3. Цертифікат віддаєте секретареві конґресу і платите 25ц
4. Білет на Конґес купуєте не скорше як три дні перед отворенням конґресу.
5. По конґресі зараз купуєте зворотний білет, але можете перебути в Винипегу ще 30 днів, від тої дати коли ваш білет був куплений.

ДОМІНІЯЛЬНІ ЗБОРИ 5 УКР. КАТОЛИЦЬКИХ ОРҐАНІЗАЦІЙ

Домініяльні збори БУК-а, ЛУКЖ, УКЮ відбудуться другого дня конґресу пополудні, від 2 до 5 години, в окремих кімнатах в Роял Александра Готелі. Брацтво св. о. Николая та Місійне Товариство св. Йосафата також відбудуть свої наради.

ВИСТАВА УКРАЇНСЬКОГО НАРОДНЬОГО МИСТЕЦТВА

Через три дні конґресу відбудеться в кімнаті спеціяльно приготованій для вистави: вистава вишивок, української різьби, та інших ручних робіт.. Підчас цеї вистави будуть

ДОННА ҐРЕСЬКО
Артистка-Скрипачка.—Виступить в концерті в Міській Авдиторії у Винипегу, 30 червня, підчас Другого Конґресу Українців Католиків Канади.

лекції в писанню писанок, ткацтві, та українській різьбі. Виставу улаштовує Ліґа Українських Католицьких Жінок під проводом пані Анни Якиміщак з Винипегу. На цій виставі можна буде купити вишивки, книжку українського печива та другі речі. Як будете на конґресі не забудьте відвідати цю виставу.

ВИСТАВА УКРАЇНСЬКОЇ КАТОЛИЦЬКОЇ ПРЕСИ

Ця вистава є під проводом Всеч. о. Ігора Шпитковського, директора Української Католицької Пресової Служби, котру засновано на початку цього року. Тут зможете оглянути всі наші канадійські, американські та европейські видання, зможете запренумерувати всі українські католицькі часописи, як також купити багато цікавих та поучаючих книжок. Не оминіть цеї вистави.

ЗАБАВА МОЛОДІ ТА КОРОНАЦІЯ УКРАЇНСЬКОЇ КАТОЛИЦЬКОЇ ПРЕСОВОЇ СЛУЖБИ!

Другого дня конґресу, 1 липня, вечером у Кристал Бал Рум в Роял Александра Готелі, заходом Українського Католицького Юнацтва, буде величава забава для молоді підчас котрої відбудеться коронація Карнавалу Укр. Катол. Пресової Служби.

ПІДЧАС КОНҐРЕСУ БУДУТЬ ПРОМОВЛЯТИ ВСІ ЧОТИРИ НАШІ ВЛАДИКИ!

Конґрес скликається з нагоди основання трьох окремих Екзархатів в Канаді. Всі чотири наші Владики, а саме: Преосв. Кир Василій Ладика, Преосв. Кир Ніль Саварин, Преосв. Кир Ізидор Борецький, та Преосв. Кир Андрей Роборецький, зволили приймити запрошення Централі та згодилися промовити до учасників цього Конґресу. Заманіфестуймо цей радісний момент в нашій історії величаво, своєю масовою присутністю на конґресі.

(Продовження на стор. 2)

КОРНЕЛЯ ҐАЙОВСЬКА
визначна пяністка, — виступить на концерті в Міській Авдиторії у Винипегу, 30-го червня, підчас Другого Конґресу Українців Католиків Канади

ПРИБУДЬТЕ НА [illegible] КОНЦЕРТ

ЩО ВІДБУДЕТЬСЯ В НАЙБІЛЬШІЙ САЛІ МІСТА ВИНИПЕГУ, першого дня Конґресу — в СЕРЕДУ, 30-го ЧЕРВНЯ, 1948, о год. 8.30 вечером

На цьому концерті виступають
Славна артистка-скрипачка:

ДОННА ҐРЕСЬКО, при супроводі **ОЛЯ ДМИТРІВ** з Ню Йорку.

КОРНЕЛЯ ҐАЙОВСЬКА,— визначна пяністка, котра підсю пору студіює в Ню Йорку.

ОЛЯ ПІНКОВСЬКА з Едмонтону, сопран солістка.

ВСЕЧ. о. ПЕТРО РОМАНИШИН— Тенор з Европи виконає релігійні і клясичні твори.

УКРАЇНСЬКИЙ КАТОЛИЦЬКИЙ ХОР міста Винипегу під проводом ВПреп. о. Б. Слободи, ЧСВВ.

Білети: $1.00, 75ц., 50ц.,— можна набути при парохіях у Винипеґ Піяно Ко., та при реєстраційнім столі підчас конґресу.

ПРИЇЗДЖАЙТЕ НА КОНҐРЕС УКРАЇНЦІВ КАТОЛИКІВ КАНАДИ ДО ВИНИПЕҐУ, 30 ЧЕРВНЯ, 1 - 2 ЛИПНЯ!

СЛОВО

Преосвященного Кир Василія Ладики виголошене в церкві св. Йосафата в Торонті, дня 30 травня, 1948, з нагоди інтронізації Преосв. Кир Ісидора Борецького, екзарха на Східню Канаду.

Ваші Ексцеленції,
Всечесні й Високопреподобні Отці,
Дорогі в Христі вірні!

"Цей день, що його сотворив Господь, радуймось і веселімось у ньому!"

Ці слова св. Письма, що їх у нашому східньому обряді співаємо в найбільше християнське свято Воскресення Христового, приходиться нам з радісним серцем повторити сьогодні, коли бачимо при престолі аж двох нових Архиереїв, що відправляють свою першу Архиєрейську Службу Божу

Бо ж дійсно для нас усіх сьогодні така велика святочна радість, що її тільки з великодньою можна порівняти

Коли глянути в минуле життя українців у Канаді, то впадає в очі певна подібність зі життям нашого Божественного Спасителя, що по довгих літах молитви, праці й терпіння діждався світлого воскресення

56 літ тому, як започаткувалась іміграція українців до Канади, то наш нарід був малий, бідний і слабосилий як та Божа Дитина, що народилась у Вифлеємі. Гірко йому жилось. Мов Ірод кинулись на нього різні сектанти, щоб убити в ньому католицьку віру. Деколи навіть виглядало, що нас жде тут пропаща доля. Однак Боже Провидіння нас не опустило. З Божою ласкою та під проводом невтомних духовних і світських піонірів наш нарід помимо всяких труднощів зберіг на цій новій землі свій найдорожчий скарб, правдиву віру, свій гарний, прадідний обряд та розбудував своє церковне життя.

Довголітні змагання з різними могутніми хитрими й завзятими ворогами доказали нашу життєздатність у новому світі, серед нових обставин та що ми можемо тут створити собі світлу будучність, якщо будемо триматись разом при католицькій вірі та рідній Церкві

По 20 літах побуту українців у Канаді, духовенство й вірні дочекались тої великої радости, що в Виннипеґу, дня 22 грудня, 1912 року, Їх Ексцеленція Кир Никита Будка відправив першу Архиєрейську Службу Божу як їх єпископ-ординарій у Канаді. Це була велика історична хвиля, що стала початком організації нашої дієцезії у канадській домінії, це була хвиля тріюмфу над ворогами, що ворожили близький кінець греко-католицькій Церкві у Канаді Та ніхто, може навіть і зі самих українців не сподівався, що наша Церква в короткому розмірно часі діждеться мати три екзархати й аж чотирох рідних владик. Те, що трудно було тоді сподіватись, сьогодні, по 36 роках, стало милою дійсністю. Українська греко-католицька Церква на канадійській землі з маленького зерняткa виросла й розвинулась у велике, прекрасне дерево, повне життя і овочів і в його тіни знаходять тепер заспокоєння своїх релігійних потреб тисячі душ. І ті величаві торжества, інтронізація Преосв Кир Ніля в Едмонтоні, висвячення двох єпископів Кир Ісидора й Кир Андрея в Торонті та нинішня інтронізація, то це справді наш Великдень. То ж коли наші очі можуть оглядати так великий тріюмф нашої св. Церкви, нашого обряду й нашого народу в Канаді, то наші уста не можуть здержатись, щоб не сказати до вас усіх цього величного й радісного заклику: Сей день, що його сотворив Господь, радуймось і веселімось у ньому! Бо це наша спільна радість з побід і овочів, що їх збираємо по довголітніх тяжких працях. А той великий досвід з нашого релігійного життя нехай на віки остане для нас доброю наукою, що не в роздорах і сектах, а в єдності й любові та привязанні до св. католицької Церкви є трівка основа нашої сили й щастя на будуче

Зі створенням нових дієцезій завершилась одна велика доба в історії нашої св. Церкви, а почалась друга, нова

Волею Апостольської Столиці й Верховного Пастиря, Святійшого Отця Папи Пія XII Їх Ексцеленція Кир Ісидор перебирають нині управу над вірними й парохіями Східньої Канади, Нової Фундляндії і Лябрадору. І в нинішнє свято інтронізації маємо честь і щастя передати владу як нашому правному наслідникові Кир Ісидору, що від тепер буде вашим Архиереєм, що за вас буде молитись, вашим Учителем, що буде показувати вам дорогу правди своїм живим і писаним словом, вашим Пастирем, що буде рядити священиками й вірними, як це в Бозі буде вважати за найліпше. Він вам буде заступати самого Христа, котрий сказав до своїх апостолів і їхніх наслідників-єпископів. Хто вас слухає мене слухає, а хто вами погорджує мною погорджує, хто ж погорджує мною, погорджує тим, що післав мене. (Лук. 10: 16). Він отримав авторитет від Бога й св. Отця пасти стадо Боже йому вручене, як каже св. Петро. (I. Петр. 5: 2). А всі священики й вірні мають обовязок віддавати Йому належну пошану, послух і любов. Тому передаючи управу нашої св. Церкви в Східній Канаді в руки нового владики, дякую вам усім за все добро, що ви мені зробили, коли я був вашим єпископом і рівночасно кличу до вас словами св. апостола Павла: "Слухайте ваших наставників і коріться. Бо вони сторожать як такі, що мають відповідати за ваші душі, щоб вони те з радістю робили, а не зітхаючи." (Євр. 13: 17) Ідіть за проводом вашого нового Архіпастиря, слухайте Його слів як добре діти свого батька, спомагайте Його своєю молитвою, жертвенністю, справляйте Йому радість своїм справді чесним, католицьким і активним життям!

Їх Ексцеленція Кир Ісидор зачинають будову нової дієцезії. А кожні початки є трудні. Вони потребуватимуть вашої щирої кооперації. Не відмовте її, а спільно працюйте під їх проводом, щоб наша св. Церква була сильна, а тоді зможе також дати поміч нашим браттям на рідних землях, так як це зробила тепер, коли дала поміч священикам і вірним, що опинились на скитальщині. Хочу тут також підчеркнути, що Торонто дістало ту гідність бути столицею вашого нового владики, а церква св. Йосафата стала тимчасовим Його катедральним храмом. Старайтесь зєдинити свої сили й доложити всіх старань, щоб ваш князь Церкви, що репрезентує нас перед другими народами міг мати гідну катедру та єпископську палату. Нехай так сильною любовю й працею росте й розвивається наша нова дієцезія на Сході Канади як найкраще на славу Богові й доброго українського народу.

А Вам Ексцеленціє, Преосвященний Ісидоре, з переданням управи дієцезії лучу наші найсердечніші побажання обильного Божого благословення та успіхів у архипастирській праці на многі літа!

Незвичайно приємно мені, торонтські парохіяне, що наче в дарі за нашу працю на Сході Канади дістаємо з Торонта на нашого єпископа-помічника саме вашого бувшого пароха Кир Андрея Роборецького, що так гарно трудився і так багато добра зробив для вашої парохії Тепер Його ревність буде мати більшу нагоду і ширше поле до видатної праці. І хоч вивисшення до нової гідности вашого бувшого пароха є для вашої парохії втратою, то однак ця втрата є для цілої Церкви великим зиском. То ж можемо всі слушно тішитись цією милою заміною.

Складаємо також наше щире признання побожним родичам Кир Андрея, що дочекались бачити свою дитину не тільки священиком, але й єпископом, та цілій парохії св. Йосафата, що може повеличатись не тільки тим, що має гарну церкву, але й що своєю душпастиря дала нам на помічника для управи просторої дієцезії в Манітобі й Саскачевані. Вам усім у цей день складаємо наші сердечні побажання! Нехай Бог благословить вас щедро своїм небесним благословенням, нехай усіх від маленької дитини до сідоглавого старця обдаровує всяким добром, хоронить від усього зла, дасть чесно на цім світі проживати, а колись по смерти у небі вічно в щастю царювати, Амінь!

ПРИЇЗДЖАЙТЕ НА КОНГРЕС ДО ВИННИПЕҐУ..

(Продовження з сторони 1)

КОНЦЕРТ В МІСЬКІЙ АВДИТОРІЇ

Першого дня конґресу, в середу, 30 червня, о годині 8.30 вечером відбудеться величавий концерт в найбільшій салі міста Виннипеґу. Білети на цей концерт є дуже приступні, а саме по $1.00, 75ц., та 50ц. Їх можна буде набути при реєстраційному столі На концерті буде виступати зі своєю грою на скрипці славна наша артистка панна ДОННА ГРЕСЬКО

БЕНКЕТ НА ЗАКІНЧЕННЯ КОНҐРЕСУ

На закінчення конґресу, в пятницю 3-го липня, в годині 12.30 в головній їдальні Роял Александра Готелі, буде бенкет. На цей бенкет білети можна дістати при реєстраційному столі

ПРИГОТОВЛЕННЯ НА МІСЦЯХ. Делегати від парохій та організацій треба вибрати завчасу, як також треба постаратися про покриття коштів подорожі та приміщення підчас конґресу. Цей кошт покривають місцеві організації та парохії. Якщо буде потрібно приміщення у Виннипеґу для делегатів чи гостей, треба конечно наперед повідомити Централю, щоб зарезервувати місця, чи то в приватних домах чи в готелях. Дар на покриття коштів конґресу від $5 до $25 після можности парохії чи організації, треба заслати перед Конґресом. Многі парохії вже цей обовязок виконали

РЕЗОЛЮЦІЇ повинні бути виготовлені наперед і заслані до Централі, щоб можна їх видрукувати

РІЧИ НА ВИСТАВУ НАРОДНЬОГО МИСТЕЦТВА засилайте на адресу Централі наперед, щоб можна їх приготовити до вистави. Всі вони будуть заасекуровані і все буде віддано власникам в доброму стані

За усіми справами конґресу вдавайтеся до Централі на адресу

UKRAINIAN CATHOLIC COUNCIL
49 Kennedy St., Winnipeg Man.

ВПИСУЙТЕСЯ НА

ПРОВІДНИЧІ КУРСИ УКЮ

ЕДМОНТОН — ВИННИПЕҐ

Едмонтон—від 1-го до 31-го липня.
Виннипеґ—від 2-го до 31-го липня.

ПРОГРАМА КУРСІВ: Курси починаються триденними реколекціями. **Предмети:** Українська мова, українська література, апольоґетика, історія укр. Церкви, історія укр. пісні, диреґентура і музика, красномовство, організація, танки, мистецтво, драма, спорт і забави.

Вписове: $15. для денних студентів — $5. для вечірних учасників

Харч і помешкання— (для тих, що немають приватного місця) около $35.00 на місяць Коли хочете приміщення просимо повідоміть завчасу

Коли можете привезіть мандоліну зі собою.

Кожда парохія та відділ УКЮ повинні прислати принайменше одну особу на ці курси.

Зголошуватися треба наперід на слідуючі адреси:

Rev. S. Kurylo
8317 105th Street,
Edmonton, Alta

Director Leadership Courses,
49 Kennedy Street,
Winnipeg, Manitoba

СЛОВО НА "ДЕНЬ БАТЬКА"

Голова родини, батько дітям це головна й найважніша особа в найнищій суспільній клітині, якою є якраз родина. Разом з матірю одержують беззастережну почесть від дітей

Почесть батькам належиться

1. з природного права
2. з найпростішої вдячности і
3. на основі науки Божої

В Десятьох Заповідях Божих вимагається виразно пошани для батька і матері. А ці Заповіди є лише освяченням природнього закону. Ці Заповіди мали та їх заховували найстарші племена. Племена ці, що під оглядом культури й цивілізації стояли дуже низько, заховали одначе велику любов і пошану до батька. Мало того [illegible] часто необмежену [illegible] своїми дітьми [illegible] життя і смерти

[illegible] батька вдячність [illegible] дітей віддавати почесть своїм родичам. Діти [illegible] своїм родичам все, що мають, а передовсім виховання. Наша приповідка каже "дітей ховати, то камінь глодати". Скільки трудів і клопотів приносить батькові-матері [illegible]? Скільки праці й гроша коштує підростаючий синок чи доня? А скільки журби, смутку й сорому приносять родичам часто дорослі, зовсім старші вже діти? Скільки власних сил і свого здоровля складають терпеливі батьки в жертві своїм дітям. Ми звикли дякувати іншим за малі прислуги. Скільки ж більше діти обовязані до вдячности й відплати своїм батькам і матерям

Наша свята віра навчає нас почитати та любити своїх родичів. Доля людини на цій землі та довгота її віку залежить сильно від її відношення до родичів. "Добре тобі буде й довго проживеш на землі," якщо почитати будеш батька й матір

Розказують про якусь там королівську дитину, що в несвідомості ще вдарила свойого батька-короля в лице. Ця рука зісохла. Це лиш переказ. Але він характеризує ту опіку, те Провидіння Боже над родичами Дійсно Не є гідною життя ця рука, що піднеслася на рідного батька чи матір

Кажуть, що молитва родичів за своїх дітей захоронює їх від нещастя. Але не меншою правдою є, що батьківський проклін тяжить на дітях доти, доки він не сповниться За насмішки з батька-Ноя відходить син в історію з плямою хама. А блудний син карається за те, що лише не послухав свойого батька.

Так отже з права природного
з простої людської вдячности і
на основі науки Божої
належиться нашим родичам
любов і послух, зокрема в нашому молодому віці,
а пошана й поміч в старшому віці.

Це зрозуміли сьогодні майже всі народи й тому взивають дітей до любови й вдячности супроти своїх родичів. В місяці травні влаштовують "День Мами," а в червні "День Батька."

М. Б.

ЦЕНТРАЛЯ УКРАЇНЦІВ КАТОЛИКІВ КАНАДИ

"Я ПРИЙШОВ — ЩОБ МАЛИ ЖИТТЯ І ПОДОСТАТКОМ ЙОГО МАЛИ" (Йоан 10: 10)

НОВОВИСВЯЧЕНІ ЄПИСКОПИ В ВИННИПЕҐУ

Виннипеґ, 7 червня (УКПС) Преосв. Кир Ізидор Борецький і Преосв. Кир Андрій Роборецький, нововисвячені Єпископи, приїхали у суботу 12 червня до Виннипеґу, разом з Преосв. Василієм і Преосв Нілем, і мали свої перші Архиєрейські Сл. Божі в Екзархаті Середньої Канади, в Виннипеґу, в неділю 13 червня І так: Преосв. Кир Ізидор був в церкві св. Володимира й Ольги, а Преосв. Кир Андрій в церкві св. Николая

Пополудні, того самого дня, Централя Українців Католиків Канади улаштовала в честь Преосв. Борецького й Роборецького бенкет у одному з готелів у Виннипеґу

КАРДИНАЛ МЕКВІҐЕН ВШАНОВУЄ НОВИХ ЄПИСКОПІВ

Торонто, 3 червня (УКПС) Його Еминенція Кардинал Я. Меквіґен, Архієпископ Торонта, щоби вшанувати наших нововисвячених Єпископів Преосв. Кир Ізидора Борецького й Преосв. Кир Андрея Роборецького, урядив в четвер 3 червня в своїй новій палаті, в Торонті, принняття. Між запрошеними гостями, крім Преосв. Ізидора й Преосв. Андрея, були також Преосв. Кир Василій Ладика, Преосв. Кир Ніль як також три Парохи наших трох парохій міста Торонта, а се: о канонік П. Каменецький, о. В Шумей і о. Володимир Фірман.

ВШАНУВАЛИ ПРЕОСВ. РОБОРЕЦЬКОГО

Торонто, 21 травня (УКПС) В пятницю 21 травня, ЛУКЖ Східної Канади, улаштували в салі під церквою св. Йосафата приняття в честь Преосвященного Кир Роборецького, Єпископа Помічника Екзархату Середньої Канади Господинею вечера була пані Катерина Кравс, президентка ЛУКЖ Східньої Канади. Промовляли оо канонік П. Каменецький, М. Гаврилів, В. Шумей, В. Фірман, і Я Бенеш. Також привітали складали представниці відділів ЛУКЖ, з других парохій міста Торонта. Присутні, через руки пані Кравс зложили Преосв Кир Андреєві гарні дарунки, й побажали Преосв Роборецькому якнайкращих успіхів на так вisокому становищі. Преосвященний подякував усім за приняття, підніс велике значіння праці жінок для Церкви й закликав їх до дальшої праці на славу Божу, Канади й українського народу

30-ЛІТНІЙ ЮВІЛЕЙ ПАРОХІЇ ПРЕСВ. ЕВХАРИСТІЇ, ІСТ КІЛДОНАН, МАН.

Виннипеґ, 7 червня (УКПС) Парохія Пресв. Евхаристії в Іст Кілдонен, Ман., що є передмістям Виннипеґу, відсвяткувала в неділю, 13 червня, своє трийцятьліття. Щоби людей якнайкраще приготовити до сього ювилею й щоби вірні могли перепросити якнайкраще Пресвяте Серце Христа за свої провини а заразом й подякувати за одержані ласки, у днях від 10-12 відбулася в церкви тридневка в честь Пресв. Серця Христового, а в неділю 13 червня була Архиєрейська Сл. Божа що її відправив Преосв. Кир Ніль Саварин Єпископ Ординарій Екзархату Західної Канади, потім парохіяльний бенкет а вечером в міській салі Плейгавз величавий Концерт-Академія

ОКРУЖНИЙ ЗЇЗД УКЮ В ҐОНОР, МАН.

Виннипеґ, 7 червня (УКПС) Заходом провінціонального заряду УКЮ Манітоби й за ласкавою згодою Всеч. о. М Мельника, місцевого пароха, відбувся в неділю, дня 6 червня, Окружний З'їзд УКЮ в Ґонор, Ман. З'їзд увінчався гарним успіхом, взяла в ньому участь молодь з Виннипеґу, Парків, Селкирк, Транскона, Босежур і Іст Кілдонен, що приїала до Ґонор в числі поверх 150, спеціяльними басами.

Рано відправив Сл Божу Всеч. о. П. Романишин, молодь співала Сл. Божу, як також і вечером Молебен до Серця Христового Треба подякувати тут добрим і гостинним ґонорцям, що через цілий день гостили в галі гарними перекусками молодь. Молодь мала свої наради, підчас котрих відповідне слово до молоді також виголосив п. В. М. Валл, президент Централі Українців Католиків Канади. Крім нарад були також гри на площі коло церкви, як також вечером забава в пароіяльній салі.

ПОЇЗДКА ХОРУ З ТРАНСКОНА, МАН.

Виннипеґ, 7 червня (УКПС) На запрошення все рухливого й повного енергії Всеч. о. М. Григорійчука, пароха з Сенді Лейк, Ман., мішаний хор з церкви св. Михаїла в Транскона, Ман., виїхав спеціяльним басом, в суботу 5 червня з Виннипеґу до двох місцевостей з округа Всеч. о. Григорійчука з концертовими виступами На чолі хору стоїть усім знаний Преп. о. Бонифатій Слобода, ЧСВВ.

Наперід хор прибув до Елфінстону, де в суботу, вечером дав гарний концерт. Муніципальна саля була вщерть заповнена людьми, що й з дальших місцевостей прибули були послухати концерту Усі були дуже задоволені з концерту. По концерті хор гарно приняли елфінстонці

У неділю, 6 червня, виїхав хор до Ню Дейл, де тепер о Григорійчук основує парохію й якраз, щоби відзначити сей пямятний день основання парохії, постарався про виступ сього хору. Сл. Божу відправив о. Григорійчук, проповідь сказав о. Слобода. Відправа була в муніципальній салі. На сьому місці треба сказати, що справа основання парохії почалась від молоді, за помічю старших, що минулого року пішла з колядою на будову церкви. Пан Гр Сулимка подарував площу під церкву й цвинтар і хоча ще церкви немає, то треба сподіватись, що скоро вона стане, коли всі наші вірні й добрі люди з Ню Дейл підуть й надалі за так вмілим проводом свого пароха

По Сл. Божій був обід, а дальше знова концерт, з виступом хору. Людей було дуже богато, як на Сл. Божій так і на концерті. По концерті був бенкет для хору в гостинним домі п. П. Сулимки.

Вечером, того самого дня, хор, під проводом о. Слободи, виступив з пів годинною українською програмою на радіо, зі стації СКХ в Брендон., Сей виступ був зроблений з рамені Місійного Товариства св. Йосафата., Коротку промову, підчас авдиції, виголосив о. Григорійчук. Хор також гарно приняли в Брендоні, в Читальні Просвіти, перекуском, підчас котрої промовляли: о. С. Борис, місцевий парох, о. С. Іжик, місцевий помічник, о. Б. Слобода й о. Григорійчук. Відспіваши кілька пісень, хор пустився басом в поворотну дорогу до Виннипеґу.

ДІТИ ПАРОХІЇ ПРЕСВ. ЕВХАРИСТІЇ, ІСТ КІЛДОНЕН, ІДУТЬ НА ОСЕЛЮ

Виннипеґ, 7 червня (УКПС) Хлопці що служать коло престола, в числі 18, як також Діти Марії, в числі 15, з парохії Пресв. Евхаристії в Іст Кілдонен, Ман., виїдуть знова й сього року на вакаційну оселю, до Кемп Мортен, Ман.

Зі свячень Єпископів Кир Ізидора і Кир Андрея, Торонто, Канада, 27 травня, 1948. Його Ексцеленція Преосв. Ільдебрандо Антонютті, Апостольський Делегат, промовляє підчас бенкету для духовенства. (УКПС)

Зі свячень єпископів Кир Ізидора і Кир Андрея, Торонто, Канада, 27 травня, 1948. Нововисвячені Архиереї: зліва Преосв. Кир Андрей Роборецький, Єпископ Помічник для Екзархату Середньої Канади. Зправа Преосв. Кир Ізидор Борецький, Єпископ Ординарій Екзархату Східньої Канади. По середині Високопреосв. Кир Василій Ладика, Єпископ Ординарій Середнього Екзархату, що був головним Святителем. (УКПС).

ВІСТИ З СУДБУРІ, ОНТ.

Судбурі, 7 червня (УКПС) Понище подаємо декілька вістей з нашої парохії в Судбурі, Онт., де тепер парохом є Всеч. о. Василь Дзюрман Заходом сего енергійного й молодого священика дістають тепер духовну обслугу слідуючі місцевості навколо Судбур, де мешкають наші вірні: Коністон, Еспанола, Крейтон, Ливек, Ґарсон, Кепріял, Карціє. Богослуження відбуваються покищо в латинських церквах а внедовзі приступиться в сих місцевостях до будови церков. Дальше, щоби мати стале місце на літні школи для дітей з повище згаданих місцевостей, старанням о. Дзюрмана й при матеріяльній помочі наших добрих вірних, закуплено над озером Ричад, 10 миль від Судбурів, 30 акрів площі, з хатою, **на вакаційну оселю.** Посвячення сеї площі й хати відбудеться в неділю 13 червня, с.р. при ласкавій помочі Всеч. о. Мирона Кривуцького, й других доокoличних Отців. Парох, о. В. Дзюрман буде господарем сього гарного торжества

В неділю, 23 травня, Всеч оо. В. Дзюрман, Й. Бала і М. Заяць, відправили торжественну Сл. Божу в французькій церкві св. Анни в Судбурах, щоби познакомити чужинців з красою нашого обряду. Присутніх на Сл. Божій було поверх тисячу людей, до Сл. Божої співав гарно хор УКЮ з Судбурів, під проводом п. Мих. Васечка

ПОДЯКИ ЗА ОДЕРЖАНУ ПОМІЧ

За пакунки КЕР, Дієцезальній Референтурі Іміграції. (Виїмки з многих листів з ріжних сторін світа)

"Зовсім несподіванно я одержала пакунок одежі в самий Великодний тиждень. Прийшов в порядку і в нім були три мужеські сорочки, мій чоловік дуже утішився. Донечка дворічна дістала черевики білі разом з панчошками. Якраз мала я на самі свята в що дитину взути. Тепер 10 літний хлопчик дістав плащик і два кусочки мила, котрими я страшно втішилася і направду я сейчас вклякла, до Пречистої Діви Марії Неустаючої Помочі слізми почала молитися"... Евстахія Дзендровська.

"Почуваємося до милого обовязку зложити нашу щиру подяку за третю з черги посилку КЕР пакетів. Своєю помочею Ви не тільки помагаєте нам матеріяльно, але піддержуєте нас у вірі, що ми не самі і що при жертвенній помочі наших дорогих перетреваємо цей грізний для нашого народу час..." — За Дирекцію гімназії, П. Бабяк.

"Почуваюся до обовязку щиро подякувати за пакунок з часописами і журналами, який Ви вислали на мою адресу. Це була мила несподіванка і принесла радість. Ваш дарунок став добром нашої скромної таборової бібліотеки."— І. Крушельницький.

"Складаю сердечну подяку за допомогу харчевим пакетом. Хочу запевнити Вас, що цеї Вашої жертви я не забуду і надальше буду робити так, щоби бути гідним носити імя українця католика" Дейчаківський Микола.

ЧИ ВИ ВЖЕ ВІДНОВИЛИ СВОЮ ПЕРЕДПЛАТУ БУДУЧНОСТИ НАЦІЇ?

БУДУЧНІСТЬ НАЦІЇ

БЮЛЕТЕНЬ Братства Українців Католиків Канади. Заложений 1933 р. Записаний згідно зі законом Саскачевану. Виходить що 2-ий тиждень. Видае БУК, печатае печатня "Голосу Спасителя", Йорктон, Саск. Редагуе колегія. Річна передплата доляр і пів ($1.50). Поодиноке число 10с. Адреса Редакції і Адміністрації: The Future of the Nation, 49 Kennedy St., Winnipeg, Manitoba.

Entered 2nd Class Matter, Postmaster General, Ottawa, Apr 29 1935

THE FUTURE OF THE NATION

The Bulletin of the Ukrainian Catholic Brotherhood of Canada. Established in the year of our Lord 1933, and published in conformity with the laws of the Province of Saskatchewan. Issued semi-monthly by the said Brotherhood and printed by The Redeemer's Voice, Yorkton, Sask. Edited jointly. Subscription $1.50 per year. Single copy 10c. Address of the Editorial and Administrative Offices: — The Future of the Nation, 49 Kennedy Street, Winnipeg, Man.

Entered 2nd Class Matter, Postmaster General, Ottawa, Apr. 29 1935

КОРОТКИЙ ПЕРЕБІГ З КОНСЕКРАЦІЇ

Наш кореспондент подае нище свої звідомлення, так як вони відбувалися:

Похід і Архіерейська Служба Божа

Торонто, Онт., год. 9.30 рано, чертвер, 27 травня, 1948, почалася друга частина історичної події для нашої Церкви в Канаді, а саме свячення двох нових Єпископів. Напеpід був похід з резиденції Архієпископа, вулицями міста, до катедри св. Михаїла. Наперід йшли діти з Рідних Шкіл міста Торонта під проводом Сестер Служебниць, опісля 98 українських священиків з Канади і двох Дієцезій зі Зл. Держав, 50 латинських священиків, 10 церковних пралатів, 8 Архієпископів й Єпископів лат. обряду, 5 наших Єпископів з Канади й Америки. Апостольський Делегат а на кінець перед Кардиналом ішли Єпископи Номінати. Кардинал окружений священством й почесною сторожею Лицарів Колюмба четвертого ступня, у числі 9, закінчував похід. Погода була чудова, вздовж вулиць стояли непроглядні маси народу, а коли вкінці всі ввійшли до катедри, то в год. 10 точно почалась Архієрейська Сл. Божа.

Простора катедра була заповнена до послідного місця, а й ще у трох навах стояли сотки людей. Хоча був се робучий день, усіх людей нараховують на яких 8 тисяч. Головний престіл був чудово убраний в червоні рожі, ціла катедра замаєна папськими й канадійськими гербами й прапорами. На що другій колюмні поміщені великі українські тризуби, тільки чогось не закінчені були хрестами. Зліва в святилищі трон для Кардинала, зправа для Апостольського Делегата, по середині святилища, задом до людей, два трони для Єпископів Номінатів. По обох боках престола в кріслах засіли другі Архієпископи, Єпископи і численне священство.

Два Єпископи Номінати, коли головний святитель, Преосв. Василій Ладика зі своєю асистою пішли до головного престола й приготовлялись до Сл. Божої, пішли до бічного престола, зліва, та там убирались в священичі ризи й стояли там аж до третого антифону на Сл. Божій, до часу коли наступило їх свячення.

Архієрейську Сл. Божу правив Преосвященний Кир Василій Ладика, Єпископ Ординарій Екзархату Середньої Канади, в асисті Всеч. оо. В. Бараника, протоігумена оо. Василіян, С. Бахталовського, ЧНІ., з Америки, Ф. Ру, ЧО., і П. Серветника. Діяконами були оо. Й. Корба і М. Андрушко з Америки. До Сл. Божої гарно співав хор з церкви св. Йосафата в Торонті.

По третім Антифоні наступив акт консекрації. Головним святителем був Преосвященний Кир Василій Ладика, а співсвятителями були: Преосвященний Кир Ніль Саварин, Єпископ Ординарій Екзархату Західньої Канади і Преосвященний Кир Константин Богачевський, Єпископ Ординарій Українців Католиків в Зл. Державах. На запит Преосв. Василія, чи Єпископи Номінати мають Апостольський Мандат, сі відповіли, що маємо й тоді о. В. Кушнір, з Вініпег, Ман., і о. канонік П. Каменецький з Торонто, відчитали Мандат в латинській і українській мові. Тоді наступив акт свячення, наперід Преосвященний Кир Ізидор Борецький був висвячений на Єпископа а потім Преосвященний Кир Андрей Роборецький. Тут хочемо зазначити, що се перший раз в історії нашої Церкви взагалі були свячені парaз два наші Єпископи.

По свяченні два нові Єпископи стали коло престола й продовжали Сл. Божу разом з Преосв. Кир Василіем. Коли о. Андрушко відспівав Євангеліє, усі засіли на своїх місцях, а тоді проповідь виголосив Його Еміненція Кардинал Меквіген, по англійськи. Короткий зміст проповіди слідуючий:

"Сей день, егоже сотвори Господь, возрадуемся і возвеселімся в онь." Нині справді велика радість для усіх, підчас того самого часу, коли Україна терпить. Нині довершується історичне оснoвання трох Діецезій для Українців Католиків Канади. Два молоді священики дістали повноту священства: учити, святити і рядити своїми вірними. Гратулюемо українцям в Канаді. Бажаемо много літ прожити новим Єпископам яко Апостолам свого стада. Єпископат се Божий уряд, за котрий пролляв свою пресвяту Кров Ісус Христос. Завданням нових Єпископів буде кріпити в св. Вірі своїх вірних, вони мусять богато молитись і давати добрий примір, щоби добре сповнити той великий уряд Церкви. Єпископ се пастир свойого стада. По взорі Христа, Єпископ мае бути добрим пастирем, що дає навіть своє життя за свої вівці, що маючи 100 овець, коли одна з них згубиться, лишає 99 а йде шукати за тою пропавшою, і коли знайде, бере на плечі і нею радіє."

Опісля по українськи виголосив проповідь Преосвященний Кир Амброз Сенишин Єпископ-Помічник Українців Католиків у Америці. Короткий зміст проповіди слідуючий:

Нинішні свячення є потвердженням сеї правди, що Христос все ділав, ділае й буде ділати через своїх Єпископів у Церкві. Христос сказав до Апостолів: "Ідіть навчайте всі народи," й вони пішли вчити. Єпископи се наслідники Апостолів. Не буде Єпископів, тоді немае священства, св. Тайн, Церкви. Господь зберігав Церкву через Єпископів. Єпископи боронили Церкву на Вселенських Соборах. Взір милосердного батька для бідних е св. Николай епископ. Про красу богослужень дбали між іншими два великі Єпископи св. Василій Великий і Іван Золотоустий. Що нині маемо ті чудові богослужебні книги, про се подбали для нас Апостоли Славян, Єпископи, св. Методій і Кирило. На Україні коли вона стала християнською, Бог посилае їй Єпископа, митрополита Михаїла. Христос все був з нами, через своїх Єпископів, також і в день народного страждання. Коли ворог з Візантії й Москви почав роздирати нашу Церкву, тоді Бог посилае на наші землі Єпископа, Іпатія Потія, що злучив нашу Церкву з правдивим пнем тому 352 роки, в Бересті Литовськім. Коли Ви їхали до Канади, тоді Єпископ посилав священиків, щоби Вам служили. Великий Єпископ, покійний Митрополит Андрей Шептицький, боронив нас перед ворогами, разом з своїми вірними терпів і за них віддав своє життя. Христос є і сьогодні з нами. Хоча на наших рідних землях є страшні часи, то наша Церква таки існує, через своїх Єпископів, в катакомбах, котрі не втікли, але остали до кінця й своїми стадами. Ті Єпископи кличуть нині д онде з тюрем з далекого Сибіру, так як колись Митрополит Шептицький промовляв до своїх вірних зі заслання. Нас Апостольська Столиця скріпляє через надавання двох нових Єпископів. Дякуймо Богові за сю днину, що ми можемо бути її учасниками. У день радости. Вам нові Єпископи шлють свої побажання: Архиреї-Мученики, скитальці по всьом усвіті, увесь український нарід.

Дальше Сл. Божа продовжалась своїм звичайним ходом. Покінчилась в год. 1.15 пополудні. По Сл. Божій, коли Єпископи приготовлялись до відходу, тоді новосвячені Архиереї перейшли поміж лавками в церкві и уділяли усім свої Архієрейські благословення. Вихід з церкви і похід вулицями міста назад до палати відбувався в такім самім порядку як на початку...

Усі виходили з катедри з тим перекoнанням, що були на такім торжестві, якого ще не мала наша Церква в Канаді. Бо се вперше усі канадійські й американські Єпископи нашої Церкви брали участь в одному спільному торжестві: крім дво Єпископів з Канади й двох Єпископів з Америки, брав участь також Преосв. Данило Іванцьо, Єпископ-Ординарій питсбургської дієцезії в Америці.

Побіч Кардинала і Апостольського Делегата, Преосвященного І. Антонютті, слідуючі були присутні Єпископи лат. обряду: Архієпископ Кабана, Ст. Бонифас, Ман., Архієп. Мурий, Винипег, Ман. Архієп. О. Соліван з Кінгстон, Онт., епископ Кид, Лондон, Онт., епископ Раен, Гамільтон, Онт., епископ Покок з Саскатун, Саск., епископ Беррі з Петерборо, Онт., і епископ Вебстер з Торонто.

Зі свячень Єпископів Кир Ізидора і Кир Андрея, Торонто, Канада, 27 травня, 1948. Частина священиків обох обрядів що сидять коло престола, підчас свячень. (УКПС)

АПОСТОЛЬСЬКИЙ МАНДАТ

Ми, Гільдебранд Антонютті, з ласки Божої і Апостольської Столиці титулярний Архієпископ Синадський у Фригії і Апостольський Делегат Канади і Нової Фундляндії, з мандату св. Конгрегації для Східньої Церкви, отсим подаемо до відома і стверджуемо що Святійший наш Отець з Божого Провидіння Папа Пій XII, силою найвищого свойого Уряду і власти, зволив вибрати на титулярного Єпископа Церкви Танаїцької Всеч. о. Андрея Роборецького, а на титулярного Єпископа церкви Атагійської, Всеч. о. Ізидора Борецького презвітерів Екзархату Українців Католиків, візантійського обряду, Канадійської Области.

Перший з них є призначений на Єпископського Помічника Його Екселенції Василія Володимира Ладики, Апостольського Екзарха Центральної области Канади, другий назначений Апостольським Екзархом Східньої Канади і Нової Фундляндії.

Крім сього урочисто стверджуемо, що наш св. Отець Папа Пій XII, зволив уділити позволення вибраним обом Єпископам Танаїтському і Аматуському, що вони без Апостольських листів, можуть прийняти Єпископські свячення свобідно й дозволено, поза містом Римом, після Греко-Католицького Обряду з рук Його Екселенції Екзарха Василія Володимира Ладики, в разі його перешкоди, з рук иншого Єпископа цього самого обряду, при участи двох иниших Співсвятителів Єпископів східнього обряду, або коли б ці були перешкоджені, при співучасти двох Єпископів Католицьких, обряду латинського, які самі є в ласці і спільноті з Апостольським Престолом.

Достойному Святителеві вибраному для уділення Єпископських Свячень, отсим уділяемо до цього права і мандату на підставі Апостольської Делегації, а вибрані Єпископи, сповнивши все, що правом приписано, заки приймуть Єпископські Свячення, зложать на руки Єпископа Святителя Визнання Віри, по приписаній присяги після устійнених форм.

З огляду на особливійші місцеві обставини, Святійша Столиця позволила, щоби свячення обоїх вибраних Єпископів, Танаїцького і Аматуського, відбулися 27-го травня цього року в Катедральній Церкві св. Михаїла, Діецезії Торонтонської.

В доказ цього, це письмо Апостольською властю видане, нашою рукою підписуемо і печаткою нашої Делегації стверджуемо.

Дано в Отаві, в обителі Апостольської Делегації, дня 24-го травня, 1948 Р.Б.

Гільдебранд, Архієпископ Титулярний Синадський,
Апостольський Делегат

Бенкет для священства.

У 2 год. пополудні в Кінг Едвард Готелі, в великій салі, відбувся бенкет для Єрархії й духовенства. Присутніх усіх на салі 200. Настрій дуже милий, радісний, що так скажемо святочний. По обіді промовив господар бенкету о. монсіньор МекДона, що привитавши усіх, підніс заслуги Митрополита Шептицького, Єпископа Будки, як також других Єпископів.

Головним бесідником бенкету був Апостольський Делегат, Преосвященний Ільдебрандо Антонютті, що говорив по англійськи. Короткий зміст промови слідуючий:

Нині завершення історичного дня для Українців Католиків Канади. Нині Схід лучиться з Заходом, а се заслуга Єпископа Ладики, якому нині належиться загальне признання. Дальше Делегат побажав усім Єпископам українським в Канаді всего найкращого й свої побажання закінчив словами по українськи: "Многая літа." Оснoвання нової Діецезії, се знак живучості Церкви. Се також доказом, що Церква е загальна, вселенна й надае Єпископів усім народам, щоби рядили людьми при помочі своїх власних Єпископів, кождий нарід зосібна. Нині тут е вивисшення для українців, у той самий час, коли їх рідні землі е страшно переслідувані, Єпископи й священики

(Продовження на стор. 9)

ЦЕРКВА В НАРОДІ

о. др. Іван Чинченко,
Баварія

СВЯТО ВЕЛИКОДНЯ НА СКИТАЛЬЩИНІ

Сумно, і тяжко на серці в так величаві дні року, а особливо в день великого свята Воскресення Христового, що його вже вчетверте відсвяткували далеко від рідних стріх, від рідних земель на чужині, на скитальщині, серед чужих людей, що скільки горя причинили нам, а тепер вовком дивляться на нас.

Але така вже в нас українців вдача, де б не були, в яких тяжких обставинах не були б, все рівно Великі Свята святкуємо за нашими прадідівськими звичаями. Може ці звичаї й забувалися б, губилися, але... де б не зібралось трохи наших людей там і церква наша, українська католицька є, а вона як раз і є тим центром, навколо якого гуртується все наше життя. Вона, тільки вона зберігає всі наші звичаї, вона, тільки вона несе ці звичаї туди, де є українці. Так, як наша українська католицька Церква протягом соток років зберігла наш нарід на західньо-українських землях від денаціоналізації, так Церква зберігла і буде довго зберігати і наші так прекрасні народні звичаї.

До дня Воскресіння Господнього, почали ми готуватись десь від середини Великого Посту. На третю неділю Посту відбулися в нашому таборі шестиденна реколекція. Наша таборова молитовниця не вміщувала вірних, що бажали одержати ту духову їжу, що її так прекрасно подавав Всеч. о. Соловій, по реколекціях, що навіть недовірків примусила зробити іспит свого сумління та знов зійти на шлях правдивої істини, до 500 осіб приступило до св. Тайн: Сповіди та Причастя.

В перші чотири дні страсного тижня о. проф. Ю. Ковальський, катехит. середних шкіл, провів реколекції для шкільної молоді, в страсний четвер відслужено Страсти Христові, в Страсну Пятницю Вечірню з виносом плащаниці, але з обходом замість навкруги церкви пішли попід всі бльоки. Жінки як правилось, а багато і чоловіків, не могли стримати сліз своїх. Вечером всі вісім священиків при переповненій вірними каплиці, відслужили Єрусалимську Утреню. Приємно і радісно було на серці, бо від страсного понеділка до страсної суботи включно, коли до всіх 5 священиків, що сповідали, були черги до сповіди.

Але табір приготувався до подвійних свят і Свята Воскресіння Господнього та приїзду до нашого табору Їх Екселенції Кир Івана Бучка, Апостольського Візитатора Українців Католиків в Зах. Европі.

Табір прибрано, прикрашено. В кожному кутикові табору було чисто, затишно.

Ось і саме свято Великодня.

Раненько, о 5-ій годині всі священики станули до відправи Воскресної Утрені. Перед Утренею з обходом пішли навколо бльоків. Хоч не чути було дзвонів наших сіл і міст, то наш дзвін таборової молитовниці і ручні дзвоники сповіщали безталанних скитальців про велику радість Воскресіння Христового. В чий бік не глянь, плач, сльози... і нерідкі ридання... Так нарід оплакував свою гірку долю, але ворогові України коритися не хотів і не схоче. Знов трагедія таборова молитовниця не могла вмістити всіх вірних.

По Службі Божій, під Володимировим Хрестом, що коло молитовниці, відбулося традиційне посвячення пасок. Хоч і вбого і бідно, але нарід намагався наслідувати роки в рідних сторонах... на особливу увагу заслугували писанки, що так високо помистецьки розмальовані. Очей відірвати не можна було, дивлючись на ту красу.

о. парох Б. Смик виголошував святочне побажання... Пригадав той тернистий шлях, що ми його перейшли... Сльози, сльози...

Ще не встигли висісти із за столу, як "розговілись" як та невгомонна та непосидюща молодь, знов шуму наробила... Сумівці, пластуни, і пластунки, школярі всіх трьох середніх шкіл, народньої школи позабиралися за руки і предовгими рядами пішли по касарнечих коритарях, почали співати гагілки, щоб потішити своїх в горю, пригадати село... Сміються і плачуть таборяни... "Що це за моди ці "діпісти", говорить один гімназист,— говори сумне, плачуть; роби щось веселе, теж плачуть, і сміються, ніяк не догодиш, очеш щоб раділи, сміялися, а вони плачуть і сміються?!" А пополудні, то коло церкви (таборової молитовниці) то як маківки, та молодь наша... співи, сміх,... ніби вони в родинному селі.

3-го травня—другий день Великодних Свят...

З рання особливший рух в таборі. Якийсь піднесений настрій. Все в таборі готується до зустрічі Високодостойного гостя, батька і опікуна нашого, так довгожаданого гостя, Високопреосвященного Кир Івана.

Перед 9-ою годиною до 3,000 осіб зібралось коло головної брами табору. На адміністраційному бльоці дуже великими буквами і так зроблене привітання: "Привіт Тобі Архиерею наш!" І школярі, і всі організації і організації молоді, всі вишукувались... Як маківочки пестріються в національних вбраннях діточки дитячого садочку, всі принесли квіти свойому Владиці. Вісім священиків і сім осіб з асистою вийшли на зустріч свого Архирея.

Ось і авто підіїхало до таборової брами. Комендант табору вітае Дорогого Гостя. За прадідівським звичаем з хлібом і сілею запрошує до нашої оселі. Вітаюсь діточки з квітками Архипастиря... Дорогий наш Владико!... Моліть Всевишнього, щоб улекшив цей так тернистий шлях, що ним ідуть наші батьки! Благайте Всевишнього, щоб хоч над нами змилосердився, хоч щоб ми вже могли жити в наший так любій Вільній Україні." Вручили діти Великодний даруночок так мистецько розмальовані писанки та прегарно вирізблені тарілочки. Священики і асиста веде свого Архипастиря до таборової молитовниці. Перед молитовницею вітає Гостя о. декан Михайло Кравчук, а в спеціяльно приготовленій тріюмфальній брамі— о. парох Богдан Смик ... не до нашої сільської чи міської церкви заводимо Вашу Екселенцію, а до німецького гарежу, що вірні перетворили його на молитовницю.

Починається Архиєрейська Служба Божа. Дияконують молоді священики оо. Вол. Тарновський і Б. Ганушевський що своїми так прекрасними дзвінкими голосами захоплювали вірних. На всіх церемоніях, на Сл. Божій присутні: місцеві рим. катол. німецькі парох, представник місцевого ІРО, від амер. військового управління.

По Службі Божій о. парох привітав Високодостойного Гостя сніданням у своїй кімнаті, а потім був влаштований обід, на якому були присутні представники від таборової управи, духовенство та представники всіх організацій нашої оселі. Підчас обіду, було багато привітень, а скінці Владика закликав життя своє влаштотувати за Христом, та закликав до національної одности.

О 5-ій годині пополудні Владика відвідав другу оселю українців втікачів, що міститься на віддалі одного кілометра від нас. Там так само такий урочистий зустріч і привітання.

В таборовій молитовниці Владика, в асисті духовенства відслужив перший майовий молебень, в свойому привітанні запевнив, що хто иде дорогою Марії, той не загине. Вкінці передав благословенство Святійшого Отця Папи Римського, уділив свого Архипастирського Благословення. На вечері так щиро і дружньо розмовляв з присутніми, і змучений і втомлений о 10-ій год. вечеря відіхав до Мінхену.

Серед наших безпросвітних сірих днів скитальщини, цей світлий день на довго залишеться так милою, і так приємною згадкою.

Зі свячень Єпископів Кир Ізидора і Кир Андрея, Торонто, Канада, 27 травня 1948 Його Еміненція Яків Кардинал Меквіген, Арх. Торонта, що проповідав в катедрі св. Михаїла, підчас свячень. (УКПС)

ПОМЕР ПРЕОСВ. КИР ВАСИЛИЙ ТАКАЧ

ЄПИСКОП ОРДИНАРІЙ ДЛЯ ЗАКАРПАТСЬКИХ УКРАЇНЦІВ КАТОЛИКІВ В АМЕРИЦІ

Винипег, 18 травня (УКПС)— В четвер, дня 13 травня, ц.р. помер в Пітсбург, Зл. Держави, Преосв. Кир Василій Такач, Єпископ-Ординарій для Закарпатських Українців Католиків у Злучених Державах. Покійний був свячений на священика 12-го грудня, 1902, назначений на Єпископа 20 травня, 1924, консекрований на Єпископа 15 червня, 1924. Родився на Підкарпатті. приїхав до Зл. Держав 15 серпня, 1924. Мав 69 літ.

Величаві похорони відбулися в Пістбургу, в понеділок, 17 травня, при співучасті непроглядних мас народу, численного священства і Єрархії обох обрядів, в год. 10 рано. На похоронах взяли участь також Преосвященний Кир Василій Ладика, Єпископ Ординарій Екзархату Східньої Канади й два Єпископи Номінати для Українців Католиків Канади, Преосвященний Кир Ізидор Борецький і Преосвященний Кир Андрей Роборецький.

Наслідником Єпископа Такача став Преосв. Кир Данило Іванцьо, що був іменований Єпископом-Помічником для Преосв. Такача, дня 29 серпня, 1946.

ПЕРША ВІЗИТАЦІЯ ПРЕОСВЯЩЕННОГО БОРЕЦЬКОГО

Торонто, 6 червня (УКПС) Преосв. Кир Ізидор Борецький, Єпископ Ординарій Екзархату Східньої Канади, відбув у неділю, 6 червня, свою першу Архієрейську Візитацію, в церкві Неустаючої Помочі Матері Божої, при вулиці Бетирст, в Торонто, Онт. Преосв. Борецький відправив Архієрейську Сл. Божу в асисті оо. М. Заяця, В. Шумея, В. Фірмана, діяконами були оо. В. Філевич і Бенеш. Парох церкви, о. канонік П. Каменецький привитав Преосвященного при вступі до церкви й опісля відповідною проповіддю. При кінці Сл. Божої, Преосв. Кир Ізидор виголосив проповідь про Церкву. За капеляна на Сл. Божій був о. М. Мельник. Підчас Сл. Божої, на заклик о. Пароха, вірні зложили поважну суму грошей на єпископську палату, для свого нового Ординарія.

По Сл. Божій, Сестри Служебниці улаштували в своїй домівці в Іст Торонто прийняття для Преосв. й священства.

ПОХОРОН БЛ. П. о. МИХАЇЛА ІРХИ

Торонто, Онт., 31 травня—(УКПС)— Дня 27 травня помер в лічниці в Торонто, бл. п. о. Михаїл Ірха. Покійний прожив 65 років, походив з села Ладичин, повіт Тернопіль, Західна Україна. Висвячений у Станиславові, 1911 р. приїхав до Сполучених Держав, а 1913 р. до Канади, де від сього року обслугував парохії по цілій Канаді.

Похоронні обряди відбулися в неділю, 30 і 31 травня, понеділок, в церкві св. Йосафата в Торонті. Вечером, в неділю, 8 година, спочило тіло покійного о. Ірхи в церкві й при заповненій по береги церкві, 15 священиків відправили самі двогодинний чудовий похорон священичий. В понеділок, 9 год. рано, знова при великій участі вірних й 15 священиків, Преосвященні Кир Ізидор Борецький і Кир Андрій Роборецький відправили поминальну Сл. Божу за душу покійного. Проповідь виголосив Всеч. о. Мирон Кривуцький, в котрій підніс ту велику правду св. Віри, про смерть і добрі діла, що отворять нам небо. Дальше о. Мирон вказав на сі дивні діла Божі відносно покійного, що так довго лежав хорий і смерть вже кілька разів заглядала йому в вічі, однак він удостоївся тої щасливої хвилини, що заосмотрений Найсв. Тайнами, помер того самого дня вечером, коли були свячені два нові Єпископи, й що численні Отці, що приїхали на свячення, могли взяти участь в його похоронах.

Тлінні останки покійного о. М. Ірхи спочили на католицькому цвинтарі в Торонті.

В. Й. П.

29-ий СВЯЩЕНИК ЗІ СКИТАЛЬЩИНИ

Винипег, 7 червня (УКПС) У четвер, 27 травня, приїхав до Канади зі скитальщини, на місійну працю, Всеч. о. Андрій Заяць. Сей отець походить з львівської Діецезії, покінчив студії в Духовної Академії у Львові.

Він е 29-им священиком зі скитальщини, що зістав прийнятий Преосв. Василіем, до Середнього Екзархату.

30-ий СВЯЩЕНИК ЗІ СКИТАЛЬЩИНИ

Винипег, 9 червня (УКПС) Нині приїхав зі скитальщини, принятий Преосв. Василіем, Всеч. о. Роман Бялецький, що походить зі Львова й в тімже місті покінчив богословські студії в Духовній Академії. Він е трийцятим священиком, що приїхав зі скитальщини на місійну працю до Канади.

ШИРІТЬ БУДУЧНІСТЬ НАЦІЇ. Дайте це число свому сусідові. Заохотіть його до передплати.

ІНСТАЛЯЦІЯ ПРЕОСВ. ІЗИДОРА БОРЕЦЬКОГО

Торонто, Онт., дня 30 травня, 1948 (УКПС)

АПОСТОЛЬСЬКИЙ МАНДАТ

Всечесному Духовенству і олюбленим Вірним Апостольського Екзархату для Українців Католиків Візантійського Обряду, що замешкують в Східній Канаді,
Мир у Господі.

Отсим оповіщуємо Мандат св. Столиці і свідчимо, що подобалося нашому св. Отцеві, з Божого Провидіння Папі Пієві XII, силою своєї Апостольської власти, основати для Українців Католиків Візантійського Обряду, Апостольський Екзархат Східньої Канади, цебто провінції Онтерії, Квебеку, надморських областей, як також Нової Фунляндії, з осідком Ординарія в місті Торонті.

Крім того торжественно заявляємо, що св. Отець наш Папа Пій, ласкаво вибрав на уряд першого Апостольського Екзарха тогож Екзархату Високодостойного і Всечеснійшого Отця Ізидора Борецького, титулярного Єпископа Амату і йму надав власть обняти канонічно свій уряд через предложення сього листа Високопреосвященному Єпископові Василеві Володимирові Ладиці, що до цього часу був Екзахри для українців католиків Візантійського Обряду висше згаданої області Східньої Кандаи, зложивши перше визнання Віри і присягу вірності, як рівнож виповнивши все, що правом приказане.

Тому іменем і властю св. Столиці в Господі наказуємо, щоби цього Ізидора, Вашого наставленого Екзарха, Ви приняли як батька і Пастиря Ваших душ і віддавши йому належну честь, щоби Ви його спасенним напімненням і наказам з послуху повинувались так, щоби Ви тішилися ним як своїм люблячим батьком, а він Вами радів як своїми дітьми.

Маючи надію й довіря, що цей Східний Екзархат для українців католиків Візантійського Обряду в области Канади, під проводом нового Пастиря і за співпрацею Всечесного Духовенства й вірних, набере побільшення, так у духових як і дочасних річах, цей документ, вложений з мандату св. Столиці своєю рукою підписуємо і скріпляємо печаттю нашої Апостольської Делегації.

Дано в Отаві, у палаті Апостольської Делегатури, 24-го дня місяця травня, року Божого 1948.

Гільдебрандус, Архієпископ титулярний Синадський,
Апостольський Делегат.

СПІЛЬНА АРХІЄРЕЙСЬКА СЛ. БОЖА НОВОВИСВЯЧЕНИХ ЄПИСКОПІВ

Нововисвячені Єпископи Преосвященний Кир Ізидор Борецький і Кир Андрей Роборецький, відправили першу спільну Архієрейську Сл. Божу в прокатедральній церкві св. Йосафата в Торонто, в неділю, 30 травня, 1948. Підчас сеї Сл. Божої відбувся акт інсталяції Преосвященного Кир Ізидора Борецького, що тим самим став Єпископом Ординарієм Екзархату Східньої Канади. Акту інсталяції довершив Преосвященний Василій Ладика, Єпископ Ординарій Середньої Канади.

Знова погода була чудова, сотки людей заповнили по береги церкву, як також многі стояли на дворі коло церкви, що була гарно прикрашена як в середині так і ззовні. У год. 9.45 рано процесія вийшла з парохіяльної домівки до церкви, а за нею 31 наших священиків, дальше нововисвячені Єпископи, Преосвященний Кир Ніль Саварин, а вкінці Преосв. Василій Ладика. Коло Єпископів прибічну сторожу творили 9 Лицарів Колюмба. У дверях церкви привитав Архиереїв від мірян парохії, хлібом і сіллю, Василь Штангрет, а яко парох слова підданості висловив о. Василь Шумей.

Сл. Божу правили два Єпископи разом, а по боках престолу сиділи на тронах Преосв. Ніль. Коло престола за сослужителів були: оо. Григорійчук, Бараник, Баля, Й. Ру і П. Каменецький. Діяконами були оо, Й. Корба і Василь Стебельський з Пенсилванії. Сл. Божа почалась 10.25.

По Євангелію парох церкви о. Шумей відчитав Апостольський Мандат по латинськи й українськи, а тоді Преосвященний Василій впровадив Єпископа Борецького до його трону провадивши за праву руку. Єпископ Борецький засів на троні у всіх архієрейських ризах, а тоді проповідь виголосив Преосвященний Василій, в котрій передав Східну Канаду під власть нового Ординарія.

По Сл. Божій, 20 священиків Східного Екзархату, на чолі з о. каноніком П. Каменецьким, приступали оден за другим до трону, де сидів новий Ординарій Єпископ Ізидор й складали йому заяви послуху й любови. Сей образ зробив на всіх присутніх велике враження.

ЗАГАЛЬНИЙ БЕНКЕТ

В честь нових Єпископів був того самого дня пополудні в Кінг Едвард Готелі, присутніх на салі поверх 400 осіб, а між ними був итакож батько Преосв. Борецького й родичі Преосвященного Роборецького. Господарем бенкету був брат Єпископа Андрія, Юрій Роборецький, місцевий адвокат. По бенкеті був ряд бесідників. І так:

Преосвященний Василій побажав обом Єпископам найкращих успіхів.

Преосвященний Ніль, підніс заслуги Преосв. Василія для нашої Церкви в Канаді й зложив їм побажання від Екзархату Західньої Канади.

о. Петро Каменецький промовляв від Отців Східньої Канади, а о. І. Шпитковський від Отців й людей Середнього Екзархату. Сенатор Мекгваер заступав домініяльний уряд, зложив короткий привіт. Пан Поворозник, Торолд, Онт., витав Єпископів від мірян Сходу. Лаврентій Різньовський, син знаного нашого лікаря в Винипегу, в дуже гарній промові побажав Єпископам всего добра від УКЮ Західньої Канади. Монсініор Мекдона говорив від лат. священства. Далі довшу промову виголосив президент Централі Українців Католиків Канади, п. В. М. Валл, що пригадав присутним про працю Централі, її основання й ціль. Закликав усіх до дальшої праці.

Пан Кравс був дальшим бесідником а Монсініор Бондрей витав Єпископів від Монтреальського Архієпископа Роя. Яко військовий капелян, Монсініор підчеркнув, що 40,000 укаінських канад. хлопців гідно служили при канадіськім війську, посліднoї війни. Пан Біберович з Отави підніс думку, що Єпископи се наші й народні провідники. По українськи й по англійськи говорив дуже симпатичний др. Вахна з Виндзор, якого промова розрухала усіх, що були вже перетяжені довгим сидженням. Др. Вахна підніс думку, що релігія є фундаментом всего, що Преосв. Ладика се великий чоловік, котрим ми гордимось. Для нових Єпископів нині є так якби рано, бо стають до праці. Мусимо боротись проти комунізму. Наші священики, се наші амбасадори. Честь їм. Дай Боже усім всего найкращого. Др Вана говорив від професіоналістів

Дуже гарними словами подякували усім на кінець два Преосвященні Єпископи, нововисвячені, за приняття й відспіванним національних гимнів закінчено бенкет

СХІД ВИТАЄ ЗАХІДНИХ ГОСТЕЙ ПРИНЯТТЯМИ

Торонто, 31 травня (УКПС)—Схід показався справді гостинним для гостей з Заходу Канади, що приїхали на свячення Єпископів. На сьому місці треба підчеркнути велику гостинність оо. Василіян в Ґримсбі, панства Поворозників в Торолд, Сестер Служебниць в Енкестер, Сестер Християнської Любови в Ґримсбі, свояків Єпископа Борецького в Наягара ан ди Лейк, що усі дали були гарні приняття в честь Єпископів і священства, що приїхали були з Заходу. Також богато було гостинних поодиноких домів у Торонті й околиці, що гарн приняли гостей. Усіх їх тут поіменно згадувати нам впрост неможливо. Ми тільки загально можемо сказати: Дякуємо Вам за гарне приняття, прийдете на захід, то також Вас гарно погостимо.

КОНЦЕРТ ДЛЯ ВШАНОВАННЯ НОВО-ВИСВЯЧЕНИХ ВЛАДИК

Торонто, 28 травня (УКПС) Улаштували Сестри Служебниці ПНДМ. з дітьми Рідних Шкіл Торонта, в пятницю 28 травня, 8 год. вечером, в авдиторії Колеґії Гарборд. З нагоди сеї Сестри видали гарну програмку, богато ілюстровану. Концерт випав дуже гарно й за се Сестрам належиться сердечне признання. Програма концету складалась з 12 точок-виступів дітей. По концерті слова подяки Сестрам і дітям зложили оба Преосвященні Кир Ізидор і Кир Андрій. Людей на салі було поверх 500 як також було заступлене численно священство

ДУХОВЕНСТВО СЕРЕДНОГО ЕКЗАРХАТУ ВШАНУВАЛИ ЄПИСКОПІВ

Торонто, 28 травня (УКПС—18 священиків зі Середного Екзархату, що приїхали були на свячення Єпископів до Торонта, спеціяльним бенкетом вшанували Єпископів Кир Ізидора Борецького і Кир Андрея Роборецького, в пятницю. 28 травня, в одній з Саль Кінг Едвард Готелю. Господарем бенкету був Всеч. о. М. Григорійчук, парох в Сенді Лейк, Ман., привіт від оо. з Манітоби скдадав о. І. Шпитковський, з Винипеґ, Ман., від Отців Саскачевану промовляв о. П. Криворучка, з Саскатун, Саск., від оо. Василіян о. Й. Сеньків, Винипеґ, Ман. В імені усіх Отців як також і наших вірних Манітоби і Саскачевану промовляв Всеч. о. Мирон Кривуцький і при кінці зложив Єпископам грошевий дарунок, що його жертвували вірні й Отці Середнього Екзархату. Преосвященні короткими словами подякували Отцям за се миле, родинне приняття. На памятку сього бенкету присутні стали до спільної знимки.

"ЦІЛА НАША ЛЕМКІВЩИНА... ЦЕ ОБРАЗ СТРАШНОЇ ПУСТКИ"

ВІСТИ З ЛЕМКІВЩИНИ

Винипеґ, 7 червня УКПС)—Дістали ми страшні вісти про переслідування наших братів на Лемківщині. Понище подаємо їх без жадних змін:

"Отже ціла наша дорога Лемківщина, це образ страшної пустки, прекрасні церковці стоять обідрані зі всього, що не зміг бідний нарід забрати. Села переважно спалені, а як ні, то потроха заселені чужими. При виселенню наших, ділились річи впрост не до увірення, приїзджало польське військо, для порядку, та рабувало, та било людий, не вилучаючи священика, котрого не пощадили, аж до крови. Над бідними дівчатами знущались так, що били в зад, холодили "срібнолетним," а потім знов били, що аж тіло відпадало. Лікувались бідняки в шпиталях по кілька місяців, а декотрі померли (назвиська знані). Хлопів били так, що кров була на стіна, холодили, опять знова били (назвиська знані). В місті, де відсиджують очікуючі слідства, сидять по пивницях, в зимі на леді саджають та видумують ріжні тортури. Міліція по селах витворює такі знущання, що описати годі, а при тім кажуть співати. Там, де є уряд У.Б.—то є уряд безпеки—можна чути такі крики, що люди з тої вулиці втікають, бо не можуть стерпіти, а як кого випустять, то мусить підписати, що нічого не скаже. Наші священики по криміналах і обозах, а хоч прокураторія відступила від обжалования, т одержать їх до тепер й не приймуть ні одного пакунку з одягом чи харчем. Богато священиків повбиваних, а як вивозили, то все в наші найбільші свята, на Різдво, Великдень, Йордан. Нагнали всіх на двірець, де бідний нарід, під голим небом, разом зі своїм скотом на слоті й зимні своєї черги очікував нераз і дві неділі. Роками сидять люде без вістки, для родин, бо не вільно дати знати про себе. Використовують так працю наших і держать їх самовільно, так званий П.У.Р., то значить польський уряд репатріяцийний, і нема на це ради. Тут на папері демократія й зрівнання, однак шовінізм виссаний є з грудей матері виступає явно на кождому кроці. Тут не знайдесь ні зрозуміння, ні вислухання, ні милосерди, а о справедливості вже давно забулось. По відході совітів польські банди А. К. нападали на спокійні села та грабили, що далось, коменданти міліції забирали людям коні, бо казали, що це краджені, та силували під багнетом на се підписатись. Своїх тепер судять, карають смертю, дуже багато наших молодих дівчат та лопців, як рівнож й польської інтелігенції сидить в Варшаві на "Мокотові," це дуже строга вязниця. Найтяжчий табор праці є під Познанем у Вронках, де сидить дуже богато наших найінтелігентніших хлопців. За зраду тепер вішають, стріляють, а банди рабункові мимо цього не устають, рабуючи своїх. Почавши на сході, а скінчивши на заході, розкопують гроби, профанують померших, та забирають дорогоцінности и навіть видирають щоки задля дорогих зубів. Тамтого року на стадіоні в білий день повісили двох хлопців, що оглядали люди й шкільна молодь. Вкоротці бубнуючи дали знати що завтра будуть вішати одного на ринку, щоби всі ішли дивитись. Повісили справді молодого хлопця, а щоби не мiг нічого сказати, напхали йому гіпсу в рот. В обозі-парці в Явожні, коло Кракова, більше як рік сидять наші священики й інтелігенція, хоч звільнені від вини й кари. Дрібка польської еліти сидить як миші, а шумовиння газдує, немає й з ким що говорити, бо на вищих місцях сидять робітники, а всюда цілковите безправа. З заходу хто може утікає своїм коштом, як має до чого. Словом безголовя, цілковите здеправування, а ознакою рівня моральності є 80% венерично хорих жінок, як сказав публично з амбони лат. епископ. Чахотка також збирає своє поклосся."

Кінчаться сі страшні вісти такими впрост безнадійними словами: "З нагоди Воскресення Христового, просимо приняти, найкращі побажання, від цих, нещасних, що тужать за своїм і не почують ні Плотію уснув... ні Хистос Воскрес..."

НОВІ ПРИЗНАЧЕННЯ

Винипеґ, 7 червня (УКПС) Єпископський Ординаріят надав слідуючі призначення:

Всеч. о. М. Гаврилюк, що приїхав недавно зі скитальщини, зістав назначений до помочі в окрузі Канора, Саск.

Всеч. о. В. Чарний на пароха в Су Сент Марі, Онт.

Всеч. о. В. Гуменюк до помочі в Гамільтон, Онт.

Youth Herald

ВІСТНИК УКРАІНСЬКОГО КАТОЛИЦЬКОГО ЮНАЦТВА --

EDITOR — PAUL BOZYK

Consecration of Ukrainian Bishops Is Inspiring Vision Of Catholicity

EAST AND WEST ARE JOINED IN TORONTO CATHEDRAL

Toronto, May 31 (Special)—A capacity congregation in St. Michaie's Cathedral on Thursday last week, the Feast of Corpus Christi, witnessed a spectacle of Catholicism so full of religious inspiration and historical significance as to be almost unique in the annals of this Western hemisphere. The East and the West commingled in Catholic unity, the Latin and the Byzantine were brothers in faith, the liturgy at which St. John Chrysostom pontificated in the fourth cenury was solemniacd midway through this 20th century in the presence of the Cardinal Archbishop of Toronto, the Apostolic Delegate to Canada and 10 other members of the hierarchies of Canada and the United States

The occasion was the consecration to the episcopate of two new Ukrainian bishops for dioceses in Canada: the Most Rev Isidore Borecky bishop for Ukrainians in Eastern Canada, and the Most Rev Andrew Roborecki, auxiliary bishop for Ukrainians of Central Canada The consecrator was the Most Rev. Basil V. Ladyka, Apostolic Exarch of the Ukrainian Catholics of Canada; the co-consecrators were the Most Rev. Constantine Bohachevsky, bishop of Philadelphia, and the Most Rev. Neil N Savaryn, bishop for Ukrainians of Western Canada

A sixth Ukrainian bishop, Most Rev Ambrose Senyshyn, auxiliary of Philadelphia, preached. A seventh was the Most Rev Daniel Ivancho, coadjutor of Pittsburgh Byzantine rite The bishops of the Latin rite, besides His Eminence Cardinal McGuigan of Toronto and His Excellency the Apostolic Delegate, Most Rev. Ildebrando Antoniutti, were Archbishop Cabana of St. Boniface, Arbishop Murray, C.SS.R., of Winnipeg, Arbishop O'Sullivan of Kingston, Bishop Kidd of London, Bishop Cody, coadjutor of London, Bishop Ryan of Hamilton, Bishop Pocock of Saskatoon, Bishop Berry of Peterborough and Bishop Webster of Toronto

Procession in Streets

Perfect summer weather favored the grand procession of seminarians clergy, diocesan and Religious prelates, bishops, archbishops and the Cardinal from St. Michael's Palace to the Cathedral along Church street and Shuter street. The familiar purple of the hierarchy of the Latin rite was set off by the more floral coloring of the Eastern vestments, the clergy with rich stoles over their black soutanes and the bishops with mitres like jewelled crowns. It was a garden-like scene in the sanctuary with the clergy and prelates in their varied vestments. The two bishops-elect, not yet robed as bishops, stood apart at the side altar.

The music was as new as the vestments to most Canadian Catholics, though actually it is very ancient, like all that belongs to the Byzantine liturgy. It was extraordinarily devotional and beautiful and the mixed choir in the organ gallery made a most profound impression, as did the two deacons of the Mass whose singing is a very important part of the Byzantine service. All the singing is unaccompanied by any instrument, and its prayerful beauty makes it easy to understand why it is so cherished by Eastern Catholics.

Difference of Rites

The name Divine Liturgy is given to the solemnization of Mass in the Byzantine rite and it is very conspicuously a dialogue Mass in which the congregation, represented by the choir, and led by the deacons, take part with the celebrant. There are marked differences which all would note between our familiar Latin Mass and the Byzantine, but the resemblances are equally marked; there is the same Creed, there are the Epistle and Gospel, there is the Lord's Prayer, and of course there are the same essential parts of the Mass, Offertory, Consecration and Communion. At the Offertory laymen enter the sanctuary carrying loaves of bread and little barrels of wine. The Consecration comes immediately after the singing of the Sanctus and the words of Sonsecration are sung by the celebrant. It is only at the Consecration and the Elevation, which are separated from each other by litanies and prayers, that the congregation kneels. Communion is given to the people under both kinds, the species of bread and wine. A number came to the altar rails despite the lateness of the Mass and the length of the service.

Consecration of Bishops

The ceremony of consecrating the new bishops takes place during the Mass before the Epistle and when the Mass is resumed the newly consecrated and the bishop consecrator celebrate the Holy Sacrifice together. The loyalty of the Eastern Church to Rome, the centre of unity, is marked during the ceremony of consecration. "I have the authority to consecrate you bishops," says the bishop consecration to the bishops-elect presented before him "Have you the decree from th Holy Roman See?" "We have," reply the bishops-elect, and when the decree is handed to him the bishop-consecrator kisses it reverently and, while it is being read, all the bishops rise and remove their mitres. The bishops-elect then make their profession of faith, and it is the Creed of the Council of Nice which is known to all Catholics in the Latin Mass. There is a continuation of the profession of faith with submission to the Councils of Trent and the Vatican. So a Ecumenical Council of the fourth century is linked with one of the 19th century. Throughout the whole service those present had the feeling brought home to them of the continuity of the Church throughout the centuries, the Church ever ancient and ever new.

"Canadian Register," June 5, 1948.

Young Ukrainian Priests Consecrated As Bishops

MOST REV. A. ROBORECKY & MOST REV. I. BORECKY MADE PRELATES AT ST. MICHAEL'S

Golden sunlight shot diagonally across the interior of St. Michael's Cathedral yesterday as two young Ukrainian priests were consecrated as bishops.

Both of them, the Most Reverend Andrew Roborecky and the Most Reverend Isidore Borecky, were born in Western Ukraine.

Special preacher at the service was James Cardinal McGuigan, archbishop of Toronto. The ceremony was carried out in the presence of a congregation that packed the huge nave of the cathedral to overflowing. Scores had to remain standing throughout the service Bishops and priests from all parts of Canada and the United States were in attendance, and an address in Ukrainian was given by Bishop Basil Ladyka, head of the Ukrainian Catholics of central Canada.

Also included were members of the three Ukrainian Catholic parishes in Toronto, St. Josaphat, Our Lady of Perpetual Help and Holy Eucharist. Small children took part in the procession which preceded the ceremony, carrying the Ukrainian national flag, the papal flag and the Union Jack.

Big Procession

The procession was led by 200 Ukrainian Gatholic high school students Then came the children from the three parishes, followed by 50 Ukrainian students, seminarians and priests. Some 80 Latin priests were next in the procession, and then came the bishops, archbishops, and the cardinal. The procession was concluded with five fourth-degree Knights of Columbus, wearing full evening dress and carrying symbolic swords.

Inside the church the large audience rose to its feet as church dignitaries arrived. The choir was under the direction of Peter Yundak, choir master at St. Josaphat, where Bishop Roborecky has been for the past few years.

The ceremony, which lasted for more than three hours, was beautifully conducted. It was divided into several definite headings; the rite of preparation, the solemn vesting of the bishop when celebrating, Pontifical Divine Liturgy, the consecration, and the final ceremonies.

"Holy Trust"

Cardinal McGuigan, in his address, said: "It is a sacred and holy trust which you today assume. Yours will be the task as teachers, priests and shepherds to keep untarnished the deposit of the Faith once delivered to the saints, in the minds and hearts of the faithful."

He explained that some three months ago the Pope, conscious of the great expansion of the Church of the Byzantine Liturgy in Canada, under the pastoral zeal of Bishop Ladyka, divided his immense jurisdiction into three dioceses and named the two new bishops.

Bishop Roborecky succeeds Bishop Savaryn, now apostolic ex-

(Continued on page 8)

Ukrainian Development In Canada Compensates For Suffering In Europe

APOSTOLIC DELEGATE EULOGIZES PROGRESS MADE

The following is the text of the address given by His Excellency the Most Reverend Ildebrando Antoniutti, Apostolic Delegate to Canada and Newfoundland, at the consecration of Bishops Borecky and Roborecky in Toronto on May 27

Among the historic events of the Church in Canada during these last ten years, the consecration of two new Ukrainian bishops is an outstanding one. This event places the seal on the official erection of the new Apostolic Exarchates for the Ukrainian Catholics of Canada.

With pride and edification have we attended today this solemn double consecration, enacted amid the soaring columns and lofty arches of a Latin cathedral, with all the mytsic splendor and magnificence of the Oriental rite...a symbol of the close-knit union of hearts and minds which prevails between the various and varied members of the Universal Church.

Cardinal and Exarch

This most inspiring liturgy has been enhanced and solemnised by the Roman Purple of His Eminence Cardinal McGuigan, who has thus expressed once again his paternal and unfailing interest and deep solicitude for all the Catholic communities of this vast country.

Today the East meets West through our venerable Bishop Ladyka, who appears to us a veritable Patriarch in the effusion of grace

He has strengthened the scattered legions of his faithful in the ancient traditions of pure faith and gurning Christian love, with the the loyal co-operation of his Ukrainian clergy. Battling against the false ideologies which have attempted to frustrate his apostolate among his flock, he won their hearts to the beauty of Christian order founded on peace, freedom and th worship of God.

Hail! Bishop Ladyka!

If we recall today Bishop Ladyka's labors in Canada, his zealous and country-wide apostolate, the sorrows and difficulties of his ministry, it is in order to pay him the warm tribute of our enthusiastic appreciation. And it is a source of special joy to congratulate him in this moment, when his head is haloed with the light of a new, serene and glorious spiritual paternity. All the Ukrainian bishops of Canada are his sons in the plenitude of the episcopate. By exalting the father, then, we glorify the sons and they will be, in this country, the continuators of his apostolate, the chosen leaders of a kingly priesthood and of a purchased people.

To our dear Bishop Ladyka, gallant veteran of the Ukrainian Church in Canada: to Bishop Savaryn, spiritual leader of the Ukrainians of Western Canada; to Bishop Borecky, shepherd of the new Exarchate of Eastern Canada; to Bishop Roborecki, Auxiliary of the Central Canada Exarchate: we raise the Acclamation of the Sacred Liturgy: "To the Beloved of God, Elected, Confirmed and Honorable Bishops of the Ukrainian Church of Canada: Many years! MNOHAIA LITA!"

Advancement in Canada

During my mission in Canada, I have seen new dioceses rise up and consolidate, and I have experienced at first hand the consoling progress of the Church in this country, where despite the inevitable difficulties encountered by all works which tend towards the glory of God, it has advanced and asserted itself most splendidly.

It is primarily in this light that we must consider the erection of the new Ukrainian Exarchates. They are an evident proof of the Church's vitality, a manifestation of conquests already made, and a guarantee of life and work in the future.

It is the unfailing practice of the Church—based on the experience of centuries—whenever a territory is too wide, or whenever elements of diverse racial origin render its administration more delicate, to divide it.

When a son reaches manhood, he wants a home of his own, and he demands the freedom he needs to fructify his talents and to make his just contribution to the family and social order.

(Continued on page 8)

Ukrainian Catholic CONGRESS
JUNE 30 JULY 1 and 2
WINNIPEG

UKRAINIAN DEVELOPMENT IN CANADA COMPENSATES FOR SUFFERING IN EUROPE

(Continued from page 7)

Care of Ethnic Groups

Hence it is that the Church—a most provident mother—has always benevolently protected the lawful aspirations of all ethnic groups, and has consequently given them pastors of their own race and language.

She is respectful of the traditions of all peoples, she defends the rights of all individuals, and she favors and promotes the rightful desires of all communities

It must also be said that the Church is solicitous of each and every one of her sons: and while she is universal in the essentials of the identical faith and the observance of the same morals which are shared by all, she preerves, nonetheless, the widest varity in the ways of manifesting the common creed according to the serene concepts of the universality taught by Christ

At the same time, however, the Church assured complete liberty to all minorities, and demands the greatest respect for their traditions, whether racial, cultural or linguistic

This is the first meaning of today's solemn event.

Persecuted in Europe

Yet another thought of deep significance is intimately connected with this celebration

The new Apostolic Exarchates for the Catholic Ukrainians of Canada have been erected, and their new bishops have been consecrated in this land of freedom and progress, while at the same time the Church of their mother country is subjected to one of the most ferocious persecutions in history Its bishops are imprisoned and executed its priests exiled and martyred, its faithful people scattered and deprived of he comforts of their religion

Once again the attempt is made to cloak an atrocious persecution under the false and specious pretext that the victims are engaged in activities against the State, when all the while they desire nothing else but respect of their sacred rights and the liberty of their fatherland

Already, against Christ, the Prince of peace, was the calumny hurled that He was "perverting the nation and forbidding to give tribute to Caesar." (Luke 23, 2) Down through the centuries history thus repeats itself, and is repeated in the same manner against all true disciples of Christ

To the Ukrainians of today we may say, in the words of their liturgy, that these times have become for them "days of tribulation and anguish, days of calamity and misery, days of shades and darkness, days of storm clouds and whirlwinds."

Once Voice Alone

And yet, amid such iniquities, statesmen and rulers have unfortunately not had the courage to denounce the inhuman treatment meted out to the Catholic Ukrainians

One voice alone, free, strong and forceful, has been raised against so much injustice: the unfettered voice of he Vicar of Christ, who, in his Encyclical Letter "Orientales Omnes" denounced before the whole world the unjust condemnations, the tyrannical vexations, the criminal murder of innocent persons whose only crime was that of loving their country and preserving the precious religious and civil heritage of their forefathers.

The Pope, seeing in the perspective of history not alone the contingent events of the passing hour, but also the perennial mission confided to each people, has now corroborated his words by his supreme authority, as far as the Ukrainians of this country are concerned, by assuring a more complete and effective organisation of their Church.

Provision in Canada

By setting up he three new Exarchates, the Holy Father intended to make provision for the Church's safe preservation and progressive development among the Ukrainians of Canada, while, at the same time he drew on his celar vision of the future to prepare the eventual apostles of the religious rebirth of their cherished and noble mother country.

Today we may well address to our dear Ukrainians the words of Tobias: "..the Lord hath scattered you among he nations... that you may declare His wonderful works" (Tob. 13, 3-4). But the tempest will pass, as so many tempests, which have battered against the Church all through the centuries, have passed. And when the storm clouds have drifted away, then will the sun of freedom and justice shine anew on the land of the Ukraine, fructified by new martyrs' blood and by the tears of a heroic people who kept alive the pride of their forebears and the unflinching ardor of their religious leaders.

Will Rise Again

And then also will the Ukrainians, disseminated throughout the world, raise once more on high the undying flame of their faith, now momentarily driven underground in the land of their birth. They will return to bring new life to desecrated churches, to rebuild ruined temples, to distribute once again the treasures of Christian love, to spread the light of the Gospel, to reaffirm the Word of God which remaineth forever.

Beloved Ukrainians, brethren in the same beliefs, warriors in the same army, associates in the same ministry, companions in the fellowship of the same ideals, we shall work together with the same faith and the same zeal: we shall share your sorrows and anguish and take part with you in your struggles; we shall partake together of the same Bread, the Bread of Christ, our strength and our sustenance, and from It we shall draw courage and determination in the arduous trials of today, for a morrow of glory and triumph.

New Bishops Concelebrate At Pontifical Mass Sunday

BISHOP BORECKY INSTALLED IN ST. JOSAPHAT'S

Toronto, May 31.— The newly consecrated Ukrainian bishops, Most Rev. Isidore Borecky, bishop for Ukrainians of Eastern Canada, and Most Rev. Andrew Roborecki, auxiliary bishop for Ukrainians of Central Canada, were concelebrants at pontifical Mass in St Josaphat's Church, Franklin Ave., Sunday morning In the sanctuary were Bishop Ladyka exarch for the Ukrainian Catholics of Canada, and Bishop Savaryn, bishop for Ukrainians of Western Canada. There were also so many other prelates and clergy assisting and the congregation of laity filled the church to its utmost capacity, all the aisles being so densely crowded by people standing that it was impossible for them to kneel down even at the Consecration of the Mass St Josaphat's Church is Byzantine in its architecture and decoration and its charactred enhanced the beauty and solemnity of the liturgy The special choir rendered the music most impressively.

The Apostolic Exarch, Most Rev. Dr Ladyka, officiated at the installation of Bishop Borecky who will make Toronto his episcopal see After the Mass Msgr Kamenecky, pastor of the Ukrainian Church of Our Lady of Perpetual Help, Toronto, led the Ukrainian clergy of the new diocese of Eastern Canada in pledging their loyalty and obedience to Bishop Borecky. Similar pledges were made by representative laity

Speakers at Banquet

After Mass there was a banquet served in the ball-room of the King Edward Hotel and attended by several hundreds of clergy and laity to do honor to the new bishops. George Roborecki, a brother of Bishop Roborecki and a lawyer in Toronto, acted as chairman

Bishop Ladyka, the first speaker, said that, through the cooperation of all the Ukrainian Catholic people they now had two more bishops to carry on the work of the Church in Canada.

Bishop Savaryn said the task ahead of them in Canada might seem difficult but with the help of God and the support of their beloved people, they would ensure that their Ukrainian Catholic Church would endure forever.

Monsignor Kamenecky said they pledge, to their Lord Bishop Borecky their full co-operation for the good of the Church and nation

Father Shpytkowsky of Winnipeg, paid tribute to the work done by Bishop Ladyka who had inherited the faith and zeal shown by the great Metropolitan Sheptieky in the Ukraine

Great Element in Canada

Senator McGuire said he had known Bishop Roborecki for many years and he had known Bishop Borecky for a short time

(Continued on page 9)

Cardinal McGuigan Pays Eloquent Tribute To The Ukrainian Church

This is the text of the English sermon by His Eminence Cardinal McGuigan at the consecration of Bishops Borecky and Roborecky in St. Michael's Cathedral, Toronto, May 27

Amidst the sorrows of Holy Mother Church in many lands, and especially in the homeland of the Ukraine where, during the last few years, a ferocious persecution has been raging, this magestic ceremony gives us great cause for joy and exultant hope. Some three months ago, our Holy Father, the Pope, conscious of the great expansion of the Church of the Byzantine Liturgy in Canada, under the pastoral zeal of Bishop Ladyka—until recently in charge of the Ukrainian Catholics of all Canada—divided his immense jurisdiction into three dioceses and named two new bishops Most Rev. Andrew Roborecki, who succeeds the gracious and beloved Bishop Savaryn, now Apostolic Exarch of Western Canada, as Auxiliary to Bishop Ladyka, and Most Rev. Isadore Borecky, to whom has been confided the pastoral charge of the Ukrainian Catholics of Eastern Canada with residence in Toronto.

Today's historic ceremony marks fulfilment of the wishes of the Holy Father, for in this unfolding of the rite of episcopal consecration according to the Byzantine Liturgy the new bishops, set apart like Saul and Barnabas, receive the plenitude of the priesthood, the fulness of Apostolic power, to each, to sanctify and to shepherd and guide their new flocks, to be pastors of Holy Church according to the heart of the Divine Master. To them today is given the commission and the power once given to the twelve. In them Christ stores up he fulness of the priesthood that they may choose train, make perfect and ordain other worthy and faithful men as Priests of the New Law. They must be teachers and witnesses of Divine Truth and of Christian doctrine—'witnesses to the uttermost parts of the earth'

In a New Country

When we look back, beloved brethren, on the short but fascinating story of the Ukrainians in Canada, we find great reason for joy and full thanksgiving to God. The immigration of the Ukrainians to our country, effected in a comparatively few recent years, has had results of profound religious significance to the Catholic Church. It has transplanted and rooted in the soil of the new world the venerable Byzantine rite which traces its history back to the liturgy of St. John Chrysostom and even further to the first Patriarch of Antioch

The first Ukrainian settlers came, poor in the goods of the world, ignorant of the language of the country where they found new homes, but they brought with them the 'pearl of great price,' the holy Catholic faith, and staunch, unfaltering loyalty to the See of Peter and our Holy Father the Pope When they arrived there were no Churches of their own liturgy, there were no priests of their own rite or language Without steadfast faith and undaunted courage, they might have been lost to the faith as well as to the cherished rite of their forefathers. Although here and there, the 'inimicus homo,' the enemy oversowed cockle among the wheat, in general, unswerving steadfastness and loyalty to the See of Peter are charateristic of Canadians of Ukrainian blood

Their Own Bishops

"Be it said with gratitude in passing that the greatness of the issues involved was understood by the bishops of Canada and the generous sacrifices made by Archbishop Langevin of St. Boniface and Archbishop Legal of Edmonton in the early days of the Ukrainian Catholic problem are written in letters of gold in he pages of Canadian Church history. It was however, soon evident to the Holy See and to all who had their spiritual welfare at heart, that they needed to have their own bishops, their own clergy, their Church organization according to the traditions of their own venerable rite. Bishop Nicetas Budka, who is still alive, though suffering exile and persecution with his brother-bishops of the Ukraine, ruled the Ukrainian Church in Canada from 1912 to 1928, when, worn out by fatigue, he resigned his pastoral office in Canada and returned to the Ukraine as auxiliary to the famed Archbishop Andrew Szeptyckyj whose commanding physical stature and prowess was the tabernacle of a truly holy and apostolic soul. Bishop Budka was succeeded by Bishop Ladyka under whose prudent zeal the Ukrainian Church in Canada has made steadfast and rapid progress. This morning, in the name of his brother bishops of Canada, I offer him our sincerest congratulations on the flowering of the Church confided to his care which he now sees ruled by three Apostolic Exarchs while he himself is given a new auxiliary bishop. To him the Holy Spirit today speaks as the book of the Apocalypse: 'Novi opera tua et fidem et charitatem tuam et ministerium et patentiam et opera tua novissima plura prioribus' (Apoc. II, 19). 'I know thy works and thy faith and thy charity and thy ministry and thy last works which are more than the former.' It must be a great consolation today, dear Bishop Ladyka, to impose hands upon these new apostles who will henceforth, together with Bishop Savaryn, share with you the toil and the burden so generously borne by you for well nigh 20 years.

Pray for Them

"While congratulating Bishops Ladyka and Savaryn, the Ukrainian clergy and people on the significant development which comes to a triumphant climax this morning, our minds and our hearts go out in spiritual affection and heartfelt prayer to the two young priests who today receive the fulness of the priesthood, 'the burden of the Episcopate,' from the hands of him who has been their erstwhile Apostolic Chief, 'the shepherd and the bishop of their souls' (I. Peter II, 25).

"It is a sacred and all-holy trust which they today assume 'to rule the Church of God which He hath purchased by His blood' (Acts XX, 28). The Episcopate is, in its essence, a divine government, a theocracy over the souls for whom Christ shed His Precious Blood, a spiritual reign over the intellect by the light of faith, over the will by Divine Law, over the actions of men, as far as they bear on eternal life, by legislation and pudicial acts. Theirs will be the task, as teachers, priests and shepherds to keep untarnished the deposit of the

YOUNG UKRAINIAN PRIESTS CONSECRATED AS BISHOPS

(Continued from page 7)

arch of Western Canada, as auxiliary to Bishop Ladyka. Bishop Borecky has been given the pastoral charge of the Ukrainian Catholics of Western Canada, with residence in Toronto. Bishop Roborecky will be transferred to Winnipeg.

Continuing, Cardinal McGuigan said that immigration of Ukrainians to Canada, effected in a compartively few years, "has had results of profound religious significance for the Catholic Church."

He pointed out that the first Ukrainian settlers came to Canada poor in the goods of the world, ignorant of the language of the country where they found new homes, but they brought with them "the pearl of great price, the Holy Catholic faith."

Among those present at the ceremony was the father of Bishop Boresky, the parents and family of Bishop Roborecky, and many church dignitaries, including the Most Reverend Ildebrando Antoniutti, Apostolic delegate to Canada. Hon. Roland Michener represented Premier George Drew.

Following the ceremony of consecration Pontifical High Mass was celebrated by Bishop Ladyka.

"The Evening Telegram," Toronto, May 28. p. 18.

Faith once delivered to the saints in the minds and hearts of the faithful. They must sanctify them by prayer and example and must provide a clergy to sanctify the people in truth as immediate pastors of parishes and dispensers of the mysteries of God But the essence of the Episcopate is in the government or shepherding of the Church So it is defined by the Apostle when he said to the pastors of the Church of Ephesus 'Take heed to yourselves and to all the flock over which the Holy Ghost has placed you bishops, to rule the Church of God' (Acts XX, 28). They must, therefore, be true shepherds, feeding guiding and keeping from all harm the souls of the far-flung and scattered flocks committed to their keeping

Faithful Shepherds

The bishop is above all else the shepherd and the father of his people, even when his throne and his crozier symbolize his spiritual authority and his awe inspiring power Christ has given the Church the unforgettable pattern of its rulers in the parable of the Good Shepherd 'I am the good Shepherd The Good Shepherd giveth His life for His sheep. I know mine and mine know me' (John X 11 14) A bishop must be a pastor who is not a hireling but who truly loves his sheep, leading them to where pastures are green and where clear, sparkling waters ripple through the stony brook, and who when night falls, pens them safely in the fold. Then, if necessary, he leaves the 99 to seek the one that is lost, whom, finding, he carries back, rescued from sin on his shoulders rejoicing In truth, no metaphor can express more precisely the ideas of authority and dependence than that of a shepherd and his sheep No terms can be found to express more vividly the mutual claims obligations and bonds which unite them than the words of our Lord 'I know mine and mine know me' John X, 11 14

Today, then while we witness with joy and gladness of heart this consecration ceremony graced by the presence of our beloved Apostolic Delegate and many bishops of both the Latin and Byzantine rites, we pray that the new bishops may carry the awful burden of the Episcopate with undaunted courage and noble self sacrifice. May the Holy Spirit today fill them with spiritual strength and unfailing fortitude May constant faith, pure love and the peace of Christ abide in them May they go forth to their new work notwithstanding the difficulties and trials that await them strengthened by the devoted loyalty of their priests and the generous affection and co-operation of their people fulfilling the words of the prophet: 'I will give you pastors according to my own heart who will feed you with knowledge and with doctrine' Jer III 15 Faithful to the See of Peter, they will take to heart the [illegible] words addressed by the Prince of the Apostles to the Bishops of Apostolic days 'Feed the flock of God which is among you taking care of it, not by constraint but willingly according to God not for filthy lucre's sake but voluntarily being made a pattern to the flock from the heart And when the Prince of Pastors shall appear you shall receive a never-fading crown of glory (I Peter V [illegible])'

NEW BISHOPS CONCELEBRATE AT PONTIFICAL MASS SUNDAY

Continued from page 8

He congratulated the Ukrainian Canadians on the consecration of these new bishops and on the wonderful progress Canadian Ukrainians had made They will be a very important element in the future of Canada

Mr Poworoznyk, a delegate of the Ukrainian National Federation said the Ukrainian nation was depending on the full support of Ukrainian people everywhere He was sure the work of the new bishops would help to unite the Ukrainian people

Mr Riznowski spoke in place of his father, Dr Riznowski who was prevented from coming, on behalf of Ukrainian Youth This young man delivered a very millitant speech against secularism in education and condemned religious intolerance and racial discrimination

Msgr. McDonagh, president of the Catholic Church Extension Society, recalled that 25 years ago he had been appointed by the late Archbishop McNeil of Toronto to wait upon the great Metropolitan Shepticky who was then visiting Canada The two young bishops who stood before them that day were signs of the bright future for the Church in Canada. Wherever they went they would carry with them the love of God and Ukrainian traditions which would bear fruit in vocations and perhaps in missionaries for other lands. He assured them that English-speaking Canadians in Canada would be behind them one hundred per cent.

Mr. Wall of Winnipeg, president of the Ukrainian Catholics in Canada, said they must be thankful to the Pope for his consideration in creating two new Ukrainian dioceses in Canada which would help to bring back to the Church the many Catholics, who, in difficult times, had been drawn away from it. Their Catholic ideals would help them to combat Communism.

Mr Kraus of Toronto said it was a sign of things being well in a country when representatives of Church and State were together as they saw them that day and when the laws of man went side by side with the laws of God He referred to the 40,000 Ukrainians who had served in the Canadian armed forces during the last war They could work to bring the Christian democratic way of life not only to Europe but to Asia as well

Monsignor Beaudry, Chief Catholic chaplain in the Canadian Army, spoke on behalf of Archbishop Roy of Quebec, and dwelt especially on the need of care for those who had returned after service in the war

Other speakers were Professor Biberovich Ottawa; Dr. Wachna, Windsor; J. C. Prentice, a magistrate of Toronto; Mr Timmins M.P., and Jack Bennett

The two new bishops spoke in reply. Both referred with great happiness to the presence at the banquet of their parents and both offered heart felt thanks to all those who had assisted at the celebrations The celebrations would increase their courage and determination to help in Catholic work. The bishops appealed particularly for help by prayer.

"Canadian Register," June 5, 1948

КОРОТКИЙ ПЕРЕБІГ З КОНСЕКРАЦІЇ

(Продовження з стор. 4)

ники запроторені в тюрми й заслання. В обороні українців став св. Отець, через свою Енцикліку "Ореєнталєс Омнес". Колись з Канади на рідні землі України поїдуть місіонарі, щоби дальше нести своїм братам слова св. Євангелії. Закінчив свою промову Делеґат такими словами: "Любі українці, брати по вірі, жовніри тої самої армії, ми будемо працювати разом Вами, ми будемо ділити разом з Вами Ваші радощі й Ваші терпіння, аж до Вашого кращого завтра й побіди."

Зі свячень Єпископів Кир Ізидора і Кир Андрея, Торонто, Канада, 27 травня 1948. Преосвященний Кир Василій дає Архиєрейські ризи одному з свячених Єпископів. (УКПС)

Слідуючим бесідником був Преосвященний Кир Василій Ладика, що подякував усім за ту гарну участь в історичний день нашої Церкви

Накінець слова подяки зложили нововисвячені Єпископи Кир Ізидор і Кир Андрей

На тім закінчились торжества Консекрації.

ГАМИЛТОН, ОНТ.

Дня 1-го лютого, в неділю, парохіяни та добрі приятелі п-ва Смук зійшлися до парохіяльної салі, на несподіванку, з Всеч. о. Парохом та другими чотирома священиками, що якраз мали перші свої Сл. Божі в Гамилтоні Пр. о. П Малюґа, ЧНІ., і Пр. С. Іваночко, ЧНІ., як рівнож і ВПр. о. Ів. Бала, з Ватерфорд; і Всеч. о. Заяць. Коли п. Костик увійшов до салі, за ним п-во Смук та два їх синочки, а за ними п. Свистун, всі віддали їм привіт гучними оплесками. Господар того підприємства п. І Мурмилик. Всеч. о. П. Серветник, парох Гамилтону, провів молитву. І. Мурмилик вияснив ціль несподіванки, а це що п-во Смук набули свою власну хату. Опісля попросив Всеч. о. Серветника до слова. Всеч. о. Серветник згадав про заслуги п-ва Смук бо як довго Паро в Гамилтоні, то все бачив що пані Смук вчащала до церковного хору, і брала участь в співі, пані Смук бере участь в співі не в 30 році, як рівнож п. Тмук бере участь в заряді парохіяльнім. Всеч. о. Серветник сказав, що п-во Смук є добрими парохіянами та вірними католиками, бо їх два синочки вже служать при вівтарі Господар п. Мурмилик подякував Всеч. о. Серветникови за їх гарні слова, і покликав ВПр. о. Балу, котрий сказав, що п-во Смук мають заслугу, бо бачуть велике число людей, які зійшлися віддати честь п-ву Смук. Коли е добрі парохіяни, то певно про них ніхто не забуде. Покликано нових священиків до слова, які висказали свої примірні слова. Покликано представника молодих подруг п. Дм. Мурмилика та юнацтва, рівнож покликано бувшого пред. парохії В. Гасая, та бувшого пред. БУК-а п. Рибіцького, а тепер еректіем в Гамилтоні; покликано пред. пані Костик, яка висказала повалу пані Смук. Відтак поклиано П. Свистуна, що вручив грошевий дарунок від приятелів, також покликано паню Гриців, яка вручила від себе і мужа та донечки Ірини власний дарунок. Покликано самих ювилят до слова. п. Смук подякував за таку несподіванку, бо він ніколи не думав, що він має тільки приятелів. А відтак покликано паню Смук. Вона підкреслила, що немае ані брата ані сестри в Канаді, та вона тішиться, що бачить своїх приятелів в такім великім числі. Господар Мурмилик на остапку покликав пред. БУК-а Родзоняка. Він сказав коротко, що дуже гарно що так численно зійшлися віддати честь п-ву Смук, і що такі підприняття треба подати до часописі, щоб і другі брали приклад від нас, попросив щоб зложили на укр. катол. пресу. Збіркою занялись Всеч. о. Парох. Зложили $34.35. З того призначили 20.00 на будову нової церкви, 5.00 на Укр. Вісти, 5.00 на БНації а 4.00 на Гол Спасителя

Панству Смук і їх синкам довгі літа прожити, а жертводавцям най Бог надгородить стократно.

Представник Катол. Преси.

Панство Смук, зо синами.

ДОМІНІЯЛЬНИЙ ЗАРЯД БРАЦТВА УКРАЇНЦІВ КАТОЛИКІВ КАНАДИ

ЧЕРВЕНЬ, 1948

Обіжник ч. 6.

ДО ВСІХ ПРОВІНЦІОНАЛЬНИХ ТА МІСЦЕВИХ ЗАРЯДІВ БУК-а І ДО ВСІХ ЧІЛЬНИХ ЧЛЕНІВ:

Слава Ісусу Христу!

1. Як вже було кілька разів оголошено, повторяемо ще раз для всіх

ДОМІНІЯЛЬНІ ЗБОРИ БУК-а будуть дня 1-го липня, 1948 ПОПОЛУДНІ в год. 2 в Роял Александра Готелі—підчас другого Конґресу Українців Католиків Канади

2. Право бути присутними мають всі прибувші на Конґрес члени БУК-а Право голосувати вибирати і бути вибраними мають

(в) Члени старого Дом Заряду БУК-а

(б) Члени всіх Провінціональних Зарядів БУК-а

(в) Відпоручники відділів референти для особливих завдань і справ (Статут, III, 19-б, 22)

3. Порядок зборів є як слідує:

Молитва.

Отворення зборів п. М Копяківський

Слово Асистента БУК-а на Канаду Всеч. о. С. Семчук.

Короткі привіти Вибір комісій, номінаційної і резулюційної

Звіт з минувших зборів.

Принаття чи поправки.

Звіти урядників голови, заступника, писарів, скарбника, провірників, звязкового (референта)

Одобрення чи замітки.

Внесення нового заряду через номінаційну комісію

Одобрення чи несуттєві переміни.

ПЛЯН ПРАЦІ, СПРАВИ ДНЯ, ВИКЛАДИ

Рішення резолюційної комісії, одобрення чи поправки.

Закінчення молитвою і гимнами. (Правильник БУК-а ст. 6)

4. З огляду на змінені відносини і повстання трьох нових Екзархатів, резолюційна комісія внесе відповідну зміну статута, як слідує

а) "Всюди де в статуті є мова про Провінціональний Заряд БУК-а відтепер має бути Дієцезальний Заряд БУК-а.— Всі обовязки і права що статут начеркав для Провінціональних зарядів тепер незмінно переходять на Дієцезальні Заряди БУК-а. Домініяльний Заряд, його права і обовязки, остають незмінні."

б) Дієцезальні Заряди БУК-а черпають свої фонди зі своїх дієцезій, в такий спосіб і в такій мірі, як це усталять їхні заряди в порузумінню і за одобренням Преосвященного Епископського Ординаріяту даних дієцезій.

с) Домініяльний Заряд БУК-а має дістати фонди на своє удержання і працю від Дієцезальних Зарядів, однак не менше як $500. річно від кождого Дієцезального Заряду.

Ці точки просимо передумати і бути готовими заступати їх або опрокинути на Зборах.

5. Всі відпоручники БУК-а мають прибути зі своїми повновластями, котрі можна дістати в своїх отців парохів, яких взір був поданий в минулім обіжнику і зареєструватися перед отворенням Конґресу Вже наперед витаемо всіх і щиро ожидаємо Вашого прибуття на Конґрес.

ЗА ДОМІНІЯЛЬНИЙ ЗАРЯД БУК-а

Михайло Копяківський, голова

Никола Беляк, ділписар

КУТОК ДЛЯ НОВОПРИБУЛИХ

ОБІТНИЦІ

ГОСПОДА НАШОГО ІСУСА ХРИСТА ДЛЯ ПОЧИТАТЕЛІВ ЙОГО ПРЕСВЯТОГО СЕРЦЯ:

1. Дам їм усі ласки потрібні в їх стані.
2. Внесу мир в їхні родини.
3. Потішу їх у всіх їх прикростях.
4. Буду їх безпечним прибіжищем в житті, а особливо в смерти.
5. Наділю обильним благословенством усі їхні підприняття.
6. Грішники знайдуть в Моюму Серці жерело й нескінчене море милосердя.
7. Остиглі душі станкуть ревними.
8. Ревні знова душі піднесуться до високого совершенства.
9. Моє благословенство спічне на цих домах, де буде виставлений і почитаний образ Моюго Пресвятого Серця.
10. Священикам дам силу зрушувати найбільш закаменілі серця.
11. Імена осіб, що ширитимуть це набоженство, будуть записані в Мойому Серці й ніколи вони не затруться.
12. Обіцяю всім в безмірі милосердя Мойого Серця, що Його всемогуча любов надiлить усіх тих, що приймуть в девятьох перших пятницях в місяці за порядком св. Причастя, ласкою розкаяння, що не помруть в Моїй неласці, ні без св. Тайн і що Воно само стане їх безпечним пристанищем в цій останній годині.

ЗЕЛЕНОСВЯТОЧНІ ПОМИНКИ

Коли приходять Зелені Свята, годі спішимо на кладовище. Клонимо свої голови перед могилами-хрестами, а свої молитви заносимо до стіп Всевишнього за душі померших. Перед очима сердець наших виринають знані, любі постаті рідних, знакомих. Так сильний жаль і смуток огортає нас, як дорогими були нам вони. Їм складаємо слова молитви й присвячуємо кілька хвилин на спомин. Це наш християнський обовязок.

Зі згадкою про рідних лучимо теж наші почування й для тих, що їм не судилося одержати останніх християнських прислуг. Воєнна заверюха кинула життя людини немов порошку на посміховище долі. Відходили з цього світа молоді й старі, здорові й калікі, матері й немовлята, винні й безвинні. Вони знаходили місце вічного спочинку на полі бою й в безоднях моря, в морозах глухої північчі й в огні фосфорових бомб, на майданах від розстрілів і замучені в тюремних підвалах, на пісокових площах концентраційних таборів і на зелених полянах псу, чи вкінці в руїнах власної хати.

І виростали ці могили, все нові та нові, а рядами хрестів прикрашували дбайливо вдержані кладовища. Та дорогі ці спільні, братні могили, що їх створили Безіменні Герої-Борці. Доля чи ворог не дозволив поставити "невисокий хрест з березі", ні "пісочком посипати стежечку довкола," хіба тільки на віттях принагідного дерева вітер грав пісню "про стрілецьку славу."

Прислухаймося до слів-пісні про ці могили Великого Кобзаря.

В тяжких змаганнях проходили нашим предкам півтавіки. У вислід.

"Виросла могила...
І про неї добрим людям
Кобзарі співають"

Ці могили, що остались, це "свідок слави, дідівщини, це власність народу та вікове право до спадщини. Вони

"З буйним вітром
В степу розмовляють
Розмовляючи, сумують"...

Оці могили, хоч і "нишком," про волю в полі говорять. Поет сумує, бо

"Могили мої милі
Москаль розриває".
А Україні жалється, що
"Розсипаються могили,
Високі могили,
Твоя слава!"...

Бо

"Москва випалила
І Дніпро спустила
В синє море, розкопала
Високі могили,
Нашу славу"..

Та в парі зі сумом родиться в душі Кобзаря спомин про давню силу, що кінчиться надією на поворот давньої слави на широких степах України.

"На тім степу скрізь могили
Стоять та сумують;
Питаються у буйного?
Де наші панують?
Де панують, бенкетують?
Де ви забарились?
Верніться!"

Поет вірить у силу могил. Хоч ворог нищить їх, то ця "розрита могила" крие в собі нове життя.

"Ех, як би то!..
Як би то знайти те,
Що там поховали,
Не плакалиб діти,
Мати б не ридала!"...

Не можна краще зясувати цін Рідних Могил. Останні воєнні часи принесли нашому народові, й нашій рідній землі безмежні втрати, руїну духа й матерії. І виросли нові свіжі ще могили наших братів і сестер. А їх так багато. Розсіяні в своїх рідних і чужих сторонах.

Напередодні кривавої своєї річниці 22 червня, коли два найбільші вороги нашого народу почали безпудний і шалений воєнний танок, коли у вислід найбільше потерпіли наші землі, а в жертву ненаситним окупантам зложили своє життя тисячі тисяч найкращих синів України, ми клонимо голови перед тінями цих Героїв і Борців за Правду. В пошані до дорогих могил, що далеко від нас, заносимо свої скромні молитви за душі померших, що там спочили, просимо Господа щоб дозволив відвідати нам ці могили й зачерпнути з них свіжих сил для продовжування початого Великого Чину.

З ІСТОРІЇ ПОЧИТАННЯ НАЙСОЛОДШОГО СЕРЦЯ ХРИСТОВОГО

На переломі XV і XVI століття ширилося в жахливий спосіб відступство від віри. Наперед прийшло відродження поганської культури, потім релігійна реформація і далі єреси, надмірне звеличування природи, матеріялізм. Проповідникам нових напрямків ішло про те, щоби відірвати людство від Бога. І ось проти того страшного відступства, що вело людство у вир небувалих моральних катастроф, Христос пригадав людям знову Свою любов. Було це в р. 1678 у Франції в тихому монастирі Візиток. Перед Найсвятішими Тайнами клячала побожна монахиня Маргарета Алякок. Вона зі щирого серця молилася до Ісуса, утаєного в Найсвятішій Тайні Євхаристії. Підчас тої молитви являється їй Христос з відслоненим Серцем, що палало вогнем. Воно було обведене терновим вінцем, завершене хрестом, а з Його рани текли краплини Найсвятішої Крови. Христос показуючи на Своє Серце, сказав: "Оце Серце, що так дуже полюбило людей, а взаміну за це зазнало від них лише невдячности, погорду та відсутности пошанування" і далі додав: "Хочу, щоб образ Мойого Серця був виставлений до прилюдного почитання на те, щоб порушити холодні людські душі." Такі слова переказав Христос св. Маргареті. Від тієї пори минуло кілька соток літ і можна сказати, що наслідки цих слів величезні. Празник Христового Серця святкує увесь католицький світ величаво. Для поширення слави Христового Серця засновано релігійне товариство Апостольство Молитви, що начисляє сьогодні мілiони членів у всьому світі. Родини віддаються під опіку Божому Серцю, як теж посвячується цілі народи й держави. Пів століття після обявлення Христового Серця св. Маргареті знаходимо почитання Христового Серця й на наших землях. Вже в 1735 р. заложили оо. Василіяни в Минську Братство Христового Серця. Рівночасно впровадили відповідне Богослуження. Манастир оо. Василіян у Почаєві видав опісля навіть деякі книжечки про набоженство до Христового Серця. Згодом почитання Божого Серця на наших землях завмерло. Щойно в 1887 р. оживили його оо. Василіяни в Галичині. Від того року набоженство до Христового Серця зєднує собі чим раз більше прихильників між українцями католиками.

ІДІМ ДО НИХ...

Ідім до тих могил, що сплять у них борці,
Що полягли колись із крісом у руці...

Ідім ми до них з молитвою в устах
І положім вінки на чорних їх хрестах

І положім вінки і маки і квітки
І збережім в серцях про них святі думки

Бо життя за нас вони на полі поклали,
За наше щастя все без жалю оддали

І кров пролляли так, як раннішню росу,
І юність оддали і силу і красу

І всі за щедрий дар нічого не хотять,
Лиш памяти про них, що там в гробах сплять

І ще одне у них бажання, хлопче, знай-
Щоб ти так, як вони, любив свій Рідний Край!

В. Х

КІЧЕНЕР, ОНТ.

Слідуючі особи зложили жертви на католицьку пресу, на поминках у панства М. Короташ в Престоні, Онт.

По 1.00: Всеч. о. В. Філевич, Й. Прокопович, Н. Осташевський, п. Гумоницький, І. Цицюра, п. Федчишин, П. Талецько, М. Короташ, В. Короташ, Н. Марчак.

По 50ц. Р. Бавира, пані Барабан.

З сього призначено 6.00 на УВісти і 5.00 на БНації.

Н. Сеньків.

БЮКЕНЕН, САСК.

Прощальний вечірок улаштували наші парафіяни 3-го травня у вечір, щоб попрощати панство Сергани, що відходили в нашої парафії до Прісвілу і при тім перевели збірку на пресу. Збірка принесла $16.00. З того ми призначили на БНації 6.00 на УВ 5.00, і на Гол. Спасителя 5.00.

До збірки попросив п. Гнат Кузмар. Збіркою занялася пані Крива.

Один з парафіянів.

ГЕМИЛЬТОН, ОНТ.

На довго останеться день 18-го квітня в памяті панства Емілiяна Серветника, брата нашого пароха о. П. Серветника. В той день приятелі устроїли несподіванку для них з нагоди набуття нового дому на горі гемильтонській. п. В. К. Родзоняк, А. Рибіцький закликали Еміліяна до великого дому п-ва Родзоняків, цілком несподівано, де вилике число людей очікувало, та між ними два посли, п. Тома Росс, з Оттави, п. В. Елійот з Торонта. п. Еміліян Серветник працює в уряді федеральнім. На несподіванку приїхали крім о П. Серветника наш добрий сусід О Химій з Ґримзбі та родичі.

Господар несподіванки, п. Рибіцький покликав до слова о П. Серветника, о. Химія, Т. Росса, В. Елійота, п. Мурмилика, п. Гасая, бувшого місто-предсідателя нашої пароії; як також п. Еміліяна, котрий сказав, що йому справді є несподіванка, бо він ніколи не думав, щоб міг мати тільки приятелів. Опісля вручили йому дарунок. п. Еміліян подякував щиро за дарунок і висловив що він ніколи не збауде отсеї несподіванки. Вкінці покликано п. В. К. Родзоняка, що сказав кілька слів і попросив, щоб зложили на катол. пресу. Слідуючі жертвували: о. П. Серветник 2.00; п-во Росс 2.00, п-во Павлюк 2.00, о. Химій 1.00, п-во С. Серветник 1.00, п-во Серветник 1.00 п-во Рибіцькі 1.00, п-во Тракало 75ц., п-во Гасай 75ц., П-во Крочак 75ц., п-во Мурмилик 50ц., пані Гулевич 50ц. пані Сулес 50ц., п-во Шпак 50ц., панна А. Федор 50ц., п-во Михалишин 25ц. п. Ф. Павлишин 25ц., п-во Филипс 25ц., п-во Олійник 25ц., п-во Костик 25ц., п-во В. Гасай 50ц.

Ціла несподіванка відбулася в дуже гарним спокою, і дай Боже, щоб п-во Е. Серветники дого а довго проживали, а всім жертводавцям най Бог стократно надгородить.

В. К. Родзоняк

СВЯЧЕННЯ ТРОХ СВЯЩЕНИКІВ У МІНХЕНІ

Випипег, 7 червня (УКПС) З Европи довідуємось, що в неділю 30 травня, с. р., Преосвященний Кир Іван Бучко, Апостольський Візитатор для Українців Католиків Західної Европи, висвятив в Мінхені трох питомців на священиків. Преосвященний Кир Іван остане ще на два місяці в Німеччині, а опісля поїде до Риму на стале перебування.

"IS THIS TOMORROW"

(An exposition on Communism)

...is in comic book form, easily understood, even by children.
...reveals communist tactics.
...published by a Catholic Educational Society.
...It makes you THINK!
...it makes you alert to the menace of Communism.
...it should be a MUST on your reading list.

PRICE: Single copies 15c — in quantities of ten or more 10c each

Get your copy today from:

BOOK DEPARTMENT,
Ukrainian Catholic Council,
49 Kennedy Street,
Winnipeg, Man

Вуйко Трохим говорить

UNCLE TOM, THE FUTURE OF THE NATION, 49 KENNEDY STREET, WINNIPEG, MANITOBA

Слава Ісусу Христу!

Любі Діти:

Дуже часто Вуйко стрічає дітей, що бояться іти до сповіди. Вуйкови пригадується один такий случай про хлопця, що називався Петрик. Скажу Вам про нього.

ПЕТРИКОВА СПОВІДЬ

Коли отець парох оголосив дітям, що по обіді буде для них сповідь, то всі діти радувалися тому і зачали роздумувати над своїми гріхами.

Ли Петрик був дуже неспокійний. Він дуже боявся йти до сповіди й думав, як би то йому зробити, щоби не сповідатися.

На серцю у Петрика був великий тягар. Він пригадував собі, як він украв від свойого приятеля ножик. Коли отець парох звідував в школі, хто вкрав ножик, то Петрик затаїв. А тепер він боїться йти до сповіди. Що робити?

Петрик довго роздумував.

В свойому серці чув дивний голос:

Петрику, не бійся, Ісусик знає все, що ти зробив. А коли затаїш свій гріх, або не підеш до сповіди, то дуже уразиш Ісуса.

Але дивол шептав йому не так:

Не йди сповідатися, що буде про тебе думати отець парох? Він може ані не думає, що ти украв ножик, а тепер буде знати... так спокушав його дівол.

І Петрик роздумував. Ангел Хоронитель знова шептав йому:

Отець парох не буде про тебе зле думати... Буде радуватися, що ти такий щирий, та добрий, що не ганьбишся признати свої провини.

І Петрик пішов. Гарно сповідався, і коли він молився в церкві, йому виділося, якби то він стояв на колінах перед Ісусом і перепрошував Його. А Ісус поглядав на нього, й гладив його руками...

І гріх більше не мучив його. А Петрикові було дуже весело.

ВУЙКО ТРОХИМ

ВАКАЦІЇ НАБЛИЖАЮТЬСЯ. Чи Ви підете до Рідної Школи? Чи підете на науку катехізму?

ІРКА

Тата, мамки днесь нема,
Ірка з Лялею сама
Сіла собі на порозі,
Там співає щось небоги
Аж тут раптом — що за страх
Щось там вигляло з гори
Біла шерсть, червоні очі,
І вно Ірку зїсти хоче
Ірка в хату, Ірка в крик
Загубила черевик.
Звір за нею поспішає!
І чорну ринку пино їхав
Аж надбігла люба мати
Що то Ірочко чувати?
Мамо, що то за звіря,
Чи то вовк, чи медвежа?—
Тож маленьке зайчатко!
Ах не бійся, небожатко!

ВИГРАЛИ НАДГОРОДУ В КОНТЕСТІ НА ТРАВЕНЬ

Дуже гарні пташки намалювали і виграли надгороди слідуючі:

Орися Польогіцька, Гефорд, Саск.

Марійка Корнило, Лоренто, Саск.

СПІВАЙТЕ і Будьте веселими!

Купіть собі **український народний співаник,** де є 130 гарних українських пісень з нотами. Його можете дістати у Вуйка Трохима за надісланням одного долара.

ЧИ ЧУЛИ ВИ?

Про Івасика Дурника? Ні? То купіть собі ту гарну книжечку за 25ц. Пишіть на Вуйкову адресу.

ПРИВІТ

для Всеч. о. Ярослава Бенеша виголошений учеником 8-ої кляси Славком Гриневичем, дня 4-го квітня, 1948, 276 Ротирет Стр., Торонто, Онт.

Як весна надійде,
Сон зими минає,
Зелена травичка
Луги застеляє.

Тішиться дітвора,
Бо весна настала
А разом і друга,
Радість не бувала.

Бо з країв далеких,
Ви, Отче, прибули,
До дітей маленьких,
Сонцем ся всміхнули.

З далекої країни,
З великої неволі:
Тепер Ви між нами,
Тут, на вільній волі!

Нас є тут багато,
Ходимо до школи,
Ми радо підчинимсь
Вашій, Отче, волі

Будете нас вчити,
Як Бога любити,
А ми у заплату,
Будем Вам служити.

У церкві, у школі,
На дворі, чи стрічі,
Будем Вам послушні,
Українські діти

Ті слова говорю,
Наче прирікаю,
Для Вас, Отче,
Щастя від усіх бажаю!

Як повиростаєм,
Підем поміж люди,
Хай слава для Бога,
Велика буде!

Нарід український,
Будемо любити,
Його славу, волю,
Будем боронити!

Слава, слава Отче наші!
Про спасення душ наших,
Щоб Ви в щастю жили
Щоб Ви проживали:
Щоб спасені були душі
наші.

ДІВЧАТА—ПЛАСТУНКИ

(Girl Guides)

Дівчата-пластунки забавляють менших дітей в діточому садку. Коли у Вас є менший братчик чи сестричка то Ви також повинні забавити їх коли то Ваша мама є занята при роботі чи то в хаті чи на городі.

СВ. ЙОАН ХРЕСТИТЕЛЬ

Неадовго будемо мати свято св. Йоана Хрестителя, або як ви всі називаєте його "Івана."

Кожде свято святкуємо в память якогось святого. "Івана" святкуємо в память св. Йоана Хрестителя. Хто то був такий св. Йоан Хреститель?

Вуйко скаже Вам.

Жило собі давно, ще перед народженням Ісуса Христа, двоє побожних людей, Захарія і Єлисавета. Постарілися вони а не мали дітей. Дуже журилися тим і щиро молилися до Бога о сина. Часом здавалося їм, що Бог не вислухає їх молитви. Але Добрий Бог все вислухує молитви.

Захарія був священиком при Єрусалимськім храмі (церкві). Раз увійшов він до церкви принести кадило на жертву Богови. Аж ось явився йому ангел, Гавриїл. Захарія налякався, але ангел сказав "Не бійся, Захаріє. Бог вислухав твою молитву, твоя жінка, Єлисавета буде мати сина й назве його Йоан. І будеш мати велику потіху з нього, бо він буде великий перед Богом. Наверне він богато людей до Бога і приготовить і на прихід Спасителя, Ісуса Христа." Заарія не хотів вірити словам ангела і за кару онімів.

Сталося так, як сказав ангел. Внедовзі породила Єлисавета сина й дуже тішилася ним.

Коли хлопчикови було вісім днів, зійшлися сусіди й родина, та хотіли назвати його "Захарія." Але мати сказала: "Нехай називається Йоан." Тоді подали батькови табличку (бо він був німий) щоби він написав на ній імя дитини. Захарія написав "Йоан буде йому імя." І зараз почав Захарія говорити й величати Бога.

Люди бачили се чудо, дуже дивувалися й говорили: "Щож то буде з сеї дитини? З нею є Сам Господь."

Св. Йоан ріс, а Божий Дух додавав йому сили. Опісля пішов св. Йоан на пустиню, (дезерт) де молився, постив і жив там доти, аж Святий Дух покликав його приготовити дорогу Ісусові Христові.

Дня 24 червня (на новий стиль) а 7 липня (на старий стиль) ми святкуємо те свято св. Йоана Хрестителя. Підім того дня до церкви та помолімся до св. Йоана. Кому на імя Іван повинен тимбільше старатися того дня піти до церкви і коли можливо висповідатися.

НА ВЕСНІ

На весні підіть собі над озеро та добре розгляньтеся. Може і Ви побачите такий вид як тут на образці представлений.

Ш-ш-ш! На вушко

Николай Одинський з Айрон Ривер, Алта., знова прислав пакунок одіння для скитальців та $1.50 на оплату. Гарне діло робиш Николаю.

Коли будете у Винипегу підчас своїх вакацій не забудьте відвідати Вуйка Трохима. Кожному гостелі Вуйко вручить гарну памятку відвідин. Як не можете особисто Вуйка відвідати, то всеж можете написати листа.

ТАТІВ ДЕНЬ припадає на 20 червня. Вануйте свого тата того дня.

ПІДЕТЕ ДО РІДНОЇ ШКОЛИ?

Всі ті малі, котрі підуть перший раз до Рідної Школи, слухайте! Ви будете вчитися українські букви. Декотрі з них будуть для Вас трудні. Буде Вам їх тяжко запамятати. Не журіться! Вуйко має ці букви на осібних картках. Коло кожної є гарний рисунок. Його можна помалювати. Купіть собі сет цих карток а тоді буде Вам дуже легко вчитися по українськи. Цілий сет, а це 36, разом з почтовою оплатою коштує лиш 75ц.

ШИФКАРТИ— ДОЗВОЛИ В'ЇЗДУ ДО КАНАДИ
Полагоджуємо всі іміграційні справи. Маємо представництва всіх більших корабельних ліній. — По інформації та потрібні до виповнення друки вдавайтеся листовно або особисто до:
J. Rudachek,
Ukrainian Travel Bureau
700 B McIntyre Bldg.,
WINNIPEG — Tel. 94698 — Manitoba

North Winnipeg Co-op
Limited
Вугля, дрова, фарби, шкіряні робочі рукавиці і хліб
— Членство $5.00 —
Українське, чисто-кооперативне підприємство. Ярда:
1042 Selkirk Ave., Тел. 55919
Пекарня: 1069 Selkirk Ave.

ДІЙСНІ АВСТРІЙСЬКІ **КОСИ**
Зроблені з найлучшої сталі. Дуже легонькі і дуже сильні. Абсолютно ґарантуємо, що будете вдоволені.
28 цалів—$3.85
30 цалів—$3.95
Замовлення з грішми посилайте на адресу:
UKRAINSKA TORHOWLA
606 Main Street — WINNIPEG, MAN.

За вуглям, дровами, будівничими матеріялами та готовим цементом вдавайтесь до
WASHINGTON FUEL
491 Washington Ave.
East Kildonan, Man
Phone 501888
М. Вознян—властитель
Ми доставляємо самі. Жадна робота не є замала для нас

ДР. Й. М. КАГАН
Лікар і Хірург
DR. J. M. KAGAN
M.D., L.M.C.C.
Malcolm Block
DAUPHIN, MAN
Телефони:
Офіс: 178 — Рез.: 214

НАЙНОВІШІ КНИЖКИ

БОМБИ на ВЕСЕЛО... 59 надзвичайно цікавих оповідань. 156 сторін ... $1.00
УКРАЇНСЬКИЙ НАРОДНИЙ СПІВАНИК— 130 народних пісень з нотами. Надається для Рідних Шкіл. Необхідний для учителів ... 1.00
ДИТЯЧА АБЕТКА (укр. абетка на осібних картках з добірними образцями, котрі можна малювати), дуже помічна для початкуючих в Рідній Школі ... .75
КОЛГОСПИ ТВАРИН, казка з англійської мови про комуну на фармі звірят. Дуже цікава та вияснююча .80
БІБЛІЙНИЙ КАТЕХИЗМ... цікаві біблійні оповідання для дітей ... .15
КАЛЄНДАРЕЦЬ НА 1948 РІК, кишенковий, зі святами нового і старого стилю ... .10
КАЛЄНДАР-АЛЬМАНАХ на 1948 рік—208 сторін— Европейське видання ... 1.00
КУЛЬТУРНО-МИСТЕЦЬКИЙ КАЛЄНДАР АЛЬМАНАХ, сторін 95 ... [illegible]
ГРАМАТИКА АНГЛІЙСЬКОЇ МОВИ, Дмитра Корбутюка, повна ... 1.50
ГРАМАТИКА УКРАЇНСЬКОЇ МОВИ, проф. П. Ковалів 1.50

Увесь чистий дохід іде на спроваджения скитальців до Канади. На замовленнях на $1.00 або більше почту оплачуємо самі. Замовляйте вчасно, бо склад цих книжок [illegible]

Пишіть на адресу:

BOOK DEPARTMENT,
Ukrainian Catholic Council
49 Kennedy Street,
Winnipeg, Manitoba.

Ph. 53965
COSMO STUDIO
Для всіх Ваших Фотографічних Потреб
Спеціялісти фотографують
● ВЕСІЛЬНІ АЛЬБОМИ
● ДІТИ
● ОГОЛОШЕННЯ
● КОНЦЕРТИ
● КОНВЕНЦІЇ
● ПОРТРЕТИ
● ГРУПИ
568 Stella Ave., Winnipeg

ZAWIDOWSKI FUNERAL HOME
LIMITED
Погребове Заведення Завідовського
561 Selkirk Ave. Ph 51 500

Зайдіть до
CRITERION HOTEL
Phone 29272 214 McDermot Ave. (½ block W of Main)
"Де гості почуваються як в дома"
Ed. Kelm—власititель

В НАС
Можете набути першої якости свіжого мяса і ріжних мясових виробів, в специяльно ковбас, котрі в Саскачевані знані як "найсмачніші."
Скора і щира обслуга. Зайдіть або пишіть до:
STAR MEAT MARKET
230—20th St. W. Saskatoon
Phone 3842
П. Матвійчук, Я. Дзенко, Ю. Витюк —власники.

Дайте нагоду НАМ—ВАМ послужити
D. E. ADAMS COAL Ltd.
COAL — COKE — WOOD
Властитель—Павло Теленко
Phone 502695—501683
Скора та ввічлива обслуга

УКРАЇНСЬКА ФІРМА
[illegible]
На продаж—фарми, хати, бизнеси.
Асекурація— від вогню, граду, на гари.
ZAPLITNY REAL ESTATE
Dauphin, Man. Ph. 488

НАГРОБНИКИ

Звичайні і Артистичні
Вдавайтесь до Представника
ВАСИЛЯ ХОМЯКА
498 Bowman Ave., East Kildonan, Man.
Phone 504844
J. O. Brunet
Shop: 26 LYNDALE DRIVE
South of Norwood Bridge
Phone 201864

Тел Бюра 55 414 Рез. 53 953
Dr. L. W. Reznowski
ЛІКАР І ХІРУРГ
[illegible]
Бюро і Резиденція
846 Selkirk Ave., Winnipeg

ПОРЯДОК БОГОСЛУЖЕНЬ

Червень

20 - Парки, Сарто
21 - Гонор (празник) Пензі, Сейнт Клавд
27. - Су Лукавт, Форт Френсис.

о. Мих. Мельник
о. П. Романишин

20 нед .. Босежур, Елма
21. Пр. Тройці Тиндал, Брокенгед
27 Нед. . . . Ловлендс, Кловерліф.

о. Й. Кормило
о. М. Романчук
Босежур, Ман., Тел. 63

ХТО ПОМОЖЕ В ПРИЇЗДІ ДО КАНАДИ?

Коли я виїздив до Канади просили мене мої друзі, щоб і за них не забути. Коли хтось із Вас має змогу, і охоту допомогти молодому юнакові в приїзді до Канади, а водночас хоче мати дуже доброго робітника, який із подякою поверне всі кошти, прошу написати на адрес В. Листвич, 49 Кенеді Стріт, Винипе, Ман., а я негайно подам Вам всі вичерпуючі дані про даного юнака.

ПОШУКУВАННЯ

Долінського Дмитра, с. Ілька зі села Ліски, Коломия, шукає Куриляк Теодор.
D. P. Camp
Seedorf bei Zeden
Bremen, Nord. Germany
British Zone

Грицак Олексу з Дроздович, Перемишль, шукає Кісилика Магдалина з дому Грицак.
D. P. Camp,
Seedorf bei Zeden.
Bremen Norde, Germany
British Zone

Василь Рудик пошукує
1. Івана Рудик
2. Дмитра Стасюка
3. Семена Чорненького, котрі виїхали до Канади перед 1939 роком зі села Садки, пов. Заліщики, воєвідство Тернопіль, Галичина, що замешкували в околицях Винипеґ. Пишіть на адресу:
Theodore Cebak,
a Lintin
par Cahuzac sur Vere
Tarn, France

Пундяк Анна д. Василя і Марії з Корішко, р. 1905 р в с. Бабина, пов. Самбір, що жила і працювала в Торонто і Винипеґу,— і Петруняк Евфрозину зі Шагінських, р 1907 р. в Бабина, розшукує
Pundak Wasyl
21a Rheine, Westfalen
D. P. Camp, Damloup-caserne
III.e., Germany Br. Zone

Анастазію Гуменну (по батькові) зі с. Добромірки, пов. Збараж, Йосифа Небеша або когось зі села Добромірки, просить написати
Humenny Osyp
1sb Mittenwald Karwendel
D. P. Camp, Jäger-kaserne V 51
Germany U.S. Zone

Лашковича Івана з Гарпфорд пошукують
Laszkewycz.
13b Augsburg, D. P. Camp
Sommecaserne Bl. V, 1
Germany, US Zone

ВЕСНОЮ... коли то маєте богато праці у хаті та на городі, готове варене мясо та ковбаси заощадять Вам богато часу у приготовленню обіду чи вечері. За всякими мясними виробами вдавайтесь до
СТЕФАНА ГОЛОВЧУКА
представника
WINNIPEG SAUSAGE CO.
Phone 56082 — 815 Main St., Winnipeg, Man.
Телефон п-а Головчука— 55819.

ЧИТАЙТЕ УКРАЇНСЬКУ КАТОЛИЦЬКУ ПРЕСУ КАНАДИ
"БУДУЧНІСТЬ НАЦІЇ," двотижневик, —$1.50 на рік. "The Future of the Nation," 49 Kennedy St., Winnipeg, Man.
"УКРАЇНСЬКІ ВІСТИ", тижневик, $2.50 на рік. Адреса: "Ukrainian News," 10012—109 St., Edmonton, Alta.
"ГОЛОС СПАСИТЕЛЯ," місячник, $1.50 на рік. Адреса: "The Redeemer's Voice", Catherine St., Yorkton, Sask.
"СВІТЛО", двотижневик, коштує $1.00 на рік. Адреса: "The Light," Mundare, Alta.
"ЮНАЦТВО", місячник, орган УКЮ $1.00 на рік, адреса "The Youth," 9648—108 Ave., Edmonton, Alta.

АДРЕСАР

Централя Українців Католиків Канади
Ukrainian Catholic Council,
49 Kennedy St., Winnipeg, Man.
Phone 92808.
Домініяльний Заряд БУК-а:
49 Kennedy St., Winnipeg, Man.
Домініяльний Заряд УКЮ:
49 Kennedy St., Winnipeg, Man
Домініяльний Заряд ЛУКЖ:
49 Kennedy St., Winnipeg, Man.
Бурса БУК-а в Саскатуні:
304-4th Ave. N., Saskatoon, Sask.
Виховний Інститут БУК-а для Дівчат в Едмонтоні:
8620—111 St., Edmonton, Alta.
Виховний Інститут БУК-а для Хлопців в Едмонтоні:
9317—105 St., Edmonton, Alta.
Колеґія оо. Редемптористів для Хлопців:
Redemptorist Fathers' College, Roblin, Man.
Виховний Інститут БУК-а для Дівчат в Винипеґу:
49 Kennedy St., Winnipeg, Man.
Виховний Інститут БУК-а в Торонто:
17 Wellesley St., Toronto, Ont.
Епископська Канцелярія:
235 Scotia Street, Winnipeg, Man.
Колеґія св. Йосифа в Йорктоні:
St. Joseph's College, Yorkton, Sask.
Місійне Товариство св. Йосафата:
Rev. Myron Krywucki,
Tache Home, St. Boniface, Man.
Запомогове Брацтво св. о. Николая:
Ukr. Mutual Benefit Assoc. of St. Nicholas, Head Office, Box 3641 Station B., Winnipeg, Man.
Комітет Українців Канади:
Ukrainian Canadian Committee,
722 McIntyre Bldg., Winnipeg.

УКРАЇНСЬКЕ ЗАПОМОГОВЕ БРАЦТВО СВ. НИКОЛАЯ В КАНАДІ

ЧИ ВИ ХОЧЕТЕ ЗАОБЕЗПЕЧИТИ СВОЮ РОДИНУ В РАЗІ ВАШОЇ СМЕРТИ?

Українське Запомогове Брацтво св. Николая є першою і найстаршою запомоговою організацією в Канаді, від 1905 року воно приносить поміч своїм членам, вразі слабости, каліцтва чи смерти. Досі Брацтво виплатило в ріжних підпомогах на суму $285,000.00.

Брацтво має сім родів поліс, одні з них платні в разі смерти, а другі є платні членам в означенім часі.

Брацтво приймає в члени від 15 до 60 літ життя, і дітей своїх членів від 1-го до 15-го літ життя, то є на життєві роди обезпечення; на запомогу слабости від 15 до 45 літ життя.

Стаючи членом Брацтва, Ви належите до одної великої родини, в котрій члени складають свої вкладки на се, щоби прийти з поміччю слабому членові, чи родині в разі його смерти.

Не будьте одинцем, в добрім гурті є много краще.

Пишіть ще нині за певними інформаціями, подаючи своє імя, адресу, вік і заняття і якого рода обезпечення Ви бажаєте. Пояснення отримаєте відворотною почтою.

Ukrainian Mutual Benefit Association of St. Nicholas of Canada
804 Selkirk Ave., P.O. Box 5522, Sta. B., Winnipeg, Man.

БУДУЧНІСТЬ НАЦІЇ

Перший Український Католицький Двотижневик в Канаді. $1.50 на Рік.
БЮЛЕТЕНЬ БРАЦТВА УКРАЇНЦІВ КАТОЛИКІВ КАНАДИ
The Future of the Nation—Bulletin of the Ukrainian Catholic Brotherhood of Canada.

Рік XVI. ч. 13-14-15 (253-4-5) Йорктон, 1-14 лип., 1 серп. 1948
Vol. XVI. No. 13-14-15 (253-4-5) Yorkton, 1-14 July, 1 Aug. 1948

ВЕЛИЧНИЙ КОНҐРЕС УКРАЇНЦІВ КАТОЛИКІВ КАНАДИ

Соті учасників— Василь М. Валл вибраний знова президентом.

Винипеґ, 2 липня (УКПС) У днях 30 червня, 1 і 2 липня, відбувся в Винипеґу Ман. в Роял Александра Готелі, Другий Конгрес Українців Католиків Канади, що його скликала Централя Українців Католиків Канади, що обєднює пять домініяльних організацій: Запомогове Брацтво св. о. Николая, Брацтво Українців Католиків Канади, Лігу Українських Католицьких Жінок, Українське Католицьке Юнацтво і Місійне Товариство св. Йосафата

Конґрес відбувся дуже імпозантно, усіх делегатів і гостей, що прибули з усіх провінцій Канади і Зл. Держав було 433, крім сього було 47 священиків, три канадійські Єпископи: Преосв. Кир Ізидор Борецький, Єпископ Ординарій Екзархату Східньої Канади, Преосв. Кир Ніль Саварин, Єпископ Ординарій Екзархату Західньої Канади і Преосв. Кир Андрей Роборецький, Єпископ Помічник Екзархату Середньої Канади. Конґрес очолював ВПреосвященний Архієпископ Кир Василій В. Ладика, Ординарій Середнього Екзархату.

Конґрес почався в середу, 30 червня, в год. 9 рано Архиєрейською Сл. Божою, в церкві св. Николая, що її відправив Преосв. Кир Ізидор Борецький в сослуженні численних Отців. Присутніми на Сл. Божі були також Преосв. Кир Ніль і Кир Андрей. Простора церква св. Николая була заповнена по береги делегатами і гостями.

"Українська Католицька Церква живе — Апостольська Столиця кличе до праці" се були гасла Конґресу, й під сими кличами велись усі наради Конґресу. З другої сторони, Конґрес був скликаний з нагоди великих подій для української католицької Церкви в Канаді: Основання Трьох Екзархатів в Канаді, трьох осібних Дієцезій, надання двох нових Єпископів і вивисшення найстаршого Єпископа нашого, ВПреосвященного Кир Василія Ладики до гідності Архієпископа, тож між усіми учасниками Конґресу відчувалося почуття вдячності для Апостольської Столиці за сі великі добра для нашої Церкви, як також і на лицях учасників виднівся образ вдоволення, що всежтаки ми не є опущені світом, хоча на рідних землях панують вороги, то Католицька Церква наш нарід вивисшає, ставить на рівні з другими націями. Між присутніми поважне число становили новоприбулі.

По реєстрації почалась перша Сесія Конґресу в Роял Александра Готелі. Предсідник Іван М. Козоріз. Молитва, відспівання національних гимнів. По привітнім слові предсідника, Конґрес ухвалив вислати телеграми з висказами любови й пошани до слідуючих осіб: Святійшого Отця Папи Пія XII, президента Зл. Держав, Г. Трумена, англійського короля Юрія і королевої Елисавети, премієра Канади, дост. М. Кінґа, кардинала Е. Тісерана, Апостольського Делеґата в Отаві, І. Антонютті, Кардинала Я. Мек Вігена в Торонті, представника короля в Канаді, В. Александра, Архієпископів: Ю. Кабана, Ст. Бонифас, Ман., і Г. Муррий, Винипеґ, Ман., Єпископа К. Богаченського, Єпископа А. Сеніишина і Єпископа Іваниця, усі в Зл. Державах, а вкінці до Єпископа Івана Бучка в Римі. Дальше слідували привіти від провінціяльного уряду говорив голос Ровдс Смит, а від міста Винипеґу, представник посадника, Й. Степнюк. Потім писар Централі, І. І. Новосад відчитав ряд привітів, що були наспіли на Конґрес.

Тогож самого дня пополудни, була друга загальна Сесія Конґресу. Представник Іларіон Боцюрків, Едмонтон, Алта., писарі О. Яцишин, Гулів, Саск., і А. Жукевич, Дипа, Ман. Надзвичайне захоплення настало між учасниками, коли на салі нарад появились з прибічним почотом наші три Єпископи, з ВПреосв. Архієпископом на чолі. Короткими словами Архієпископ привитав у імені усіх Єпископів зібраних і уділив усім свого благословення. Дальше слідували доклади: Преосв. Кир Ніль Саварин говорив на тему "Апостольська Столиця і Українська Католицька Церква," премієр Манітоби, Стюарт Гарсон "Загроза Демократії," Преосв. Кир Ізидор Борецький "Три великі Митрополити" і Василь М. Валл, "Ідеологія Централі Українців Католиків Канади."

Від рана, тогож дня, через цілий час Конґресу були дві вистави, Вистава Преси, що нею занималася Українська Католицька Пресова Служба, в котрій представлялось часописи й видання українських католицьких Видавництв Канади, і Вистава Народнього Мистецтва, заходом Ліґи Українських Католицьких Жінок, під проводом пані А. Якімішак.

Перший день закінчився величавим концертом в найбільшій салі Винипеґу, міській авдиторії. На концерті було поверх чотири тисячі людей. Артистами концерту були: скрипачка Донна Ґресько, піяністка Корнеля Ґайовська, Оля Пінковська сольоспів, о. Петро Романишин, тенор, зі скитальщини, др. Юліян Геник-Березовський, рецитатор, новоприбулий, Меланія Крайник, піяністка, новоприбула і Український Католицький Хор Винипеґу під диригентурою о. Б. Слободи.

Другого дня, четвер, 1 липня, рано, конґресові наради були поділені на три секції й кожда секція мала свої збори в осібних кімнатах. Се було зроблене для того, щоби делеґати мали нагоду, в більшому числі, взяти участь в дискусіях. Перша Секція Культурно-Наукова, предсідник Др. Росляк з Едмонтону, доклади: "Преса й Видавництва" о. Марко Дирда, "Наша Культура" Проф. Др. Кость Андрусишин, проф. саскачеванського університету, "Виховання Молоді" Іван М. Ко-

(Продовження на стор. 2)

(УКПС) Зі свячень Єпископів Кир Ізидора і Кир Андрея, Торонто, Канада, 27 травня, 1948. Новопосвячені Єпископи, зараз по своїм свяченні, стали до престола й разом зі своїм головним святителем Преосв. Кир Василієм, по середині, продовжали спільно Архиєрейську Сл. Божу. Зліва до права: о. канонік Ру, о. С. Бахталовський, Кир Ізидор, Кир Василій, Кир Андрей, о. В. Бараник, і о. П. Серветник.

Їх Ексцеленція ВПреосвященний Архієпископ Кир Василій Ладика (УКПС)

НАДЗВИЧАЙНЕ ВИВИСШЕННЯ НАШОЇ ЦЕРКВИ В КАНАДІ

ВПРЕОСВ. КИР ВАСИЛІЙ ЛАДИКА СТАВ АРХІЄПИСКОПОМ

Винипеґ, дня 18 червня (УКПС)—Нині наспіла до Винипеґу надзвичайна вістка від Апостольського Делеґата в Отаві Його Ексцеленції Преосвященного Ільдебрандо Антонютті, Апостольського Делеґата Канади і Нової Фундляндії. А саме: Святіший Отець Папа Пій XII, на своюму консисторі у дні 21 червня, 1948, понеділок, проголосить між іншими також вивисшення Його Ексцеленції ВПреосв. Кир Василія Ладику, Єпископа Ординарія Екзархату Середньої Канади, до гідности Архієпископа. Святійший Отець робить се вивисшення щоби піднести заслуги ВПреосв. Кир Василія, що він їх положив для добра нашої Церкви в Канаді й українського народу.

Тим самим Святійший Отець підніс нашу Церкву в Канаді до стану Архідієцезії, котра обнимає дві Дієцезії, одну на заході а другу на сході Канади.

КОРОТКИЙ ЖИТТЄПИС ВПРЕОСВ. КИР ВАСИЛІЯ ЛАДИКИ

Винипеґ, дня 21 червня (УКПС)—З нагоди назначення Високопреосвященного Кир Василія Ладики, Єпископа Ординарія Екзархату Середньої Канади, Архієпископом, пригадаймо собі короткі життєві дані про сю так для нас усіх достойну особу:

ВПреосв. Кир Василій народився 2 серпня, 1884, у Дрогобичі, Західня Україна. Покінчивши ґімназію, вступив 1-го серпня, 1903 до Чину оо. Василіян, до Канади приїхав у вересні 1909, свячений на священика з рук Преосв. Ортинського 4 серпня, 1912 р. Свячений на Єпископа 14 липня, 1929 р. Винесений до гідности Архієпископа 21 червня 1948.

АПОСТОЛЬСЬКИЙ ДЕЛЄГАТ РАДІЄ ВИВИСШЕННЯМ НАШОЇ ЦЕРКВИ

Винипеґ, дня 19 червня (УКПС)— Його Ексцеленція Преосв. Ільдебрандо Антоніютті, Апостольський Делеґат, прислав на руки ВПреосв. Архієпископа Кир Василія Ладики листа в котрім подаючи вивисшення нашої Церкви в Канаді, висказав свою радість з сеї нагоди, побажав Архієпископові Кир Василієві многі літа прожити в так великій і так давно заслуженій гідності, передав свої побажання для других наших Єпископів, усього священства і усіх вірних української католицької Архідієцезії в Канаді

НОВОПРИБУЛІ А ДРУГИЙ КОНҐРЕС УКРАЇНЦІВ КАТОЛИКІВ КАНАДИ

Другий Конгрес Українців Католиків Канади, що відбувся у Вінніпегу в днях 30 червня 1 і 2 липня 1948, це дальший крок поступу й розвою українців католиків в Канаді. Коли зважити, що українські католицькі організації, крім Братства о Николая, існують всего кілька літ, а Централя Українців Католиків Канади святкує цього року своє дворіччя, то зрозуміємо теж і вартість Конгресу.

Конгрес організовано під гаслом: "Українська Католицька Церква живе! Апостольська Столиця кличе до праці." Присвячено його історичній події, а саме основанні трьох Екзархатів для українців католиків в Канаді.

Символично получив Конгрес події, що їх переживає українська католицька Церква в Україні й в Канаді. Конгрес запротестував проти переслідувань нашої Церкви на Рідних Землях, а кривди, що їх заподіяла ворожа рука надолужує Свята Апостольська Столиця історичними подіями, що ми х переживаємо в Канаді

Конгрес дав три висліді. Перше — належно зарепрезентував українців католиків назовні, друге — скріпив організаційно й змістово поодинокі організації, третє — виявив позитивні сторінки та недостачі, що їх сам таки Конгрес майже у всі ділянках розвязав.

В Канаді відчувається великий брак людей з відповідним стажем та досвідом на їх становищах. Це явище в Канаді є загальним явищем між всім українським громадянством, а в деяких випадках є причиною застою важливих ділянок праці.

Коли говоримо прб негативи Конгресу, то в першій мірі це відноситься до згаданої справи браку відповідних людей. Не означає це, що таких людей зовсім нема. Вони є, але на жаль не працюють там, де їм місце. А дальше при так широкій діяльності, що її проявляє Централя та її поодинокі складові частини, завважується брак передовсім світських працівників. Праця спочиває часто на плечах одиниць.

Новоприбулі до Канади українці, яких число щораз більше зростає, прийдуть напевно з допомогою місцевому українському громадянству й займуть відповідні позиції в суспільно-громадянській праці. Про те свідчить Другий Конгрес Українців Католиків. Якраз на цю тему хочемо дещо писати.

Вже в підготовчих працях позначився вплив новоприбулих. Питання над якими приходилося працювати організаторам у великій мірі заторкували справу скитальців та новоприбулих. Було майже певним, що цих проблем без участи новоприбулих не розвяжеться належно. Тому в рядах організаторів та виконавців програми Конгресу знайшли місце теж і новоприбулі

Аналізуючи програму Конгресу можемо легко вирізнити участь та працю новоприбулих, а в слід за цим і признати частинну заслугу в проведенні самого Конгресу

На відкритті Конгесу вже в привітах можна було завважити голос новоприбулих та їхне прихильне ставлення до конгресових праць. У докладах на загальній сесії неодноразово звернено увагу на проблему скитальців та несення помочі тим, що вже тут в Канаді, а тим більше тим, що залишилися на скитальщині.

В другому дні Конгресу відбувалися наради трьох віддільних секцій, а саме культурно-наукової, суспільної та організаційної.

В секції культуно-науковій предсідником був недавно прибулий до Канади, знаний громадянський працівник на Рідних Землях і в Австрії на скитальщині, др. М. Росляк Доклад, дискусійного характеру, на тему "Преса й видавництва" виголосив новоприбулий ВПр. о. М. Дирда, ЧСВВ. У докладах на тему "Наша культура" і "Виховання молоді" брали участь дискутанти з рядів новоприбулих.

В секції суспільній, що її предсідником був теж новоприбулий священик, виголошено, може найважніший доклад для новоприбулих п. з. "Новоприбулі." Референтом був о. К. Гаврилів новоприбулий священик. В першій частині докладу змалював прелеґент повну історію, воєнною хуртовиною вирваної з Рідних обіймів, людини. В прекрасний спосіб представлено було "народження" нової людини, яку охрещено імям "Ді-Пі", яка опісля одержала більш людяну назву скиталець, а на терені вже Канади звуть її новоприбулий. В кінцевих своїх заввагах подав прелеґент кілька плянів як розвязати питання новоприбулих тут в Канаді. Передовсім цікавою пропозицією було створення переходових осередків чи таборів, для тих новоприбулих, що покінчують свою контрактову працю в лісах чи майнах і хотіли би встановитися на сталу працю

В широкій та річевій дискусії брало участь кільканайцять осіб, що своїми заввагами та порадами внесли багато цікавого і вартісного матеріялу для резолюційної комісії. Один з перших зайняв слово п. І. Кудрик, що коротко й гарно склав подяку від новоприбулих відповідним католицьким організаціям за допомогу та заявив, що новоприбулі напевно оправдають себе в громадянській праці. ВПр. о. М Григорійчук дораджує включитися нашій Централі в акцію, що її тепер веде англійська преса. Передовсім ходить о вірне інформування англійського громадянства про новоприбулих в її таки англійській пресі. Дуже цікавими та повними змісту були завваги проф. Л. Біберовича з Оттави що в місцевих обставинах дуже добре визнається. В свойому виступі згадав проф. Біберович на різні способи іміграції, що їх записала історія анади.К По думці проф. Біберовича належить повною енерґією підпомагати акцію іміграції наших людей до Канади. В тому напрямі канадійський уряд зробив справді великий крок. Беручє одначе під увагу канадійські обставини та можливості збільшення іміграції, то треба отверто сказати, що становище уряду є невистарчаюче. Признає проф. Біберович, що вина теж і по стороні українській, а передовсім та справа не є відповідно поставлена в нашій пресі яка не має відваги на корисну, конструктивну критику, хочби навіть канадійського уряду. Проф. Біберович підкреслює велику й незаступиму працю в тому напрямі нашого посла п. А. Глинки, за що йому належиться повне признання. Останній виступ посла п. А. Глинки на терені парляменту може принести великі зміни на користь наших скитальців в Европі. Всеч. о. І. Мак ставить побажання до Централі скріпити акцію витання новоприбулих на залізничих стаціях, а знова Всеч. о. І. Легкий уважає за конечним посилити працю на місцях в справі спроваджування скитальців до Канади. П. Е. Луцюк застановляється над турдношами, що їх стрічаємо в спроваджуванні скитальців. А причини є по стороні і новоприбулих і по стороні місцевих людей. Їх можна легко усунути, коли з більшим зрозумінням та довірям будемо до цих проблем підходити. Всеч. о. С. Тарнавецький звертає увагу на ці всі й незчисленні трудноші та перепони, що їх мусять переживати та поборювати скитальці з боку комісій в Европі. Ці трудноші створюють члени цих комісій, що до кандидатів на виїзд до Канади ставлять за великі вимоги, передовсім під оглядом лікарським. Є теж великі надуживання з боку нищих урядників цих комісій та IРО. Дасться завважити, що до Канади приїздять навіть такі, що мають на меті ширити тут комунізм. Це відноситься до деяких лише національностей. П. мґр. Ю. Ю. П., що перед кількома днями приїхав до Канади, признає великі заслуги в допоміжній акції української католицької Церкви для скитальців. Звернув теж увагу на потребу помочі вартісним одиницям, що не можуть приїхати до Канади на основі цих законів, що обовязують тепер. Це відноситься передовсім до вартісних одиниць з наукового світу, старших осіб та багатоособових родин. Вкінці згадав теж на потребу більшої моральної опіки над новоприбулими. На закінчення дискусії відповідав на різні запити та заміти прелеґент Всеч. о. К. Гаврилів.

На цій частині нарад суспільної секції були присутні Їх Ексцеленція Кир Андрій Роборецький. В свойому кінцевому слові зібрали весь дискусійний матеріял та подали в таких точках як матеріял для Резолюційної Комісії: відношення української католицької Церкви до новоприбулих було, є і буде все позитивне; по можности буде Церква спішити зі всіми порадами, вказівками, моральною і матеріяльною допомогою; в тій цілі належалоби поробити старання знайти новоприбулим відповідну працю та відповідні фонди; в квестіях, що відносяться до новоприбулих, самі ж вони повинні забирати голос і ставити свої вимоги чи пропозиції; опінія, що витворюється про новоприбулих залежить у великій мірі від них самих, як теж спростовування вісток, неприхильних новоприбулим, повинна лежати в руках новоприбулих; дальшим завданням Централі українців католиків буде поробити відповідні заходи в справі спроваджування скитальців, як теж звернути увагу урядові на всі ці трудноші та перепони, що їх стрічають скитальці від комісії в Европі.

Предсідник цих нарад передав відповідно споряджений матеріял в заторкнених справах до Резолюційної Комісії

Підчас нарад організаційної секції виступив з докладом п. інж. С. Романів, що прибув до Канади в осені 1947 р. Хоч короткий час перебуває в Канаді, то одначе вже тепер зовсім добре розуміється на господарських справах Канади Він виголосив доклад на тему "Кооперативи й кредитові спілки"

Пополудні відбулися конвенції домініяльних Організацій. В нарадах цих брали участь теж новоприбулі, зокрема на конвенції Українського Католицького Юнацтва занимало голос багато новоприбулих. На конвенції Ліґи Українських Католицьких Жінок виголосила п. С. Шпилька, новоприбула, доклад на тему "Наше Мистецтво." Деякі новоприбулі війшли як члени Зариду домініяльних Організацій.

В програмі Конгресу відбувся Концерт в салі Авдіторіюм дня 30. 6. 1948 Між виконавцями знаходимо теж мистців з рядів новоприбулих. о. П. Романишин, тенор, відспівав три пісні, п. др. Ю. Гепик Березовський, знаний ще з Рідних Земель декляматор, виголосив рецитацію "У храмі св Юра" та "Над рікою," а піяністка М. Крайник відограла дві точки на фортепяні "Вальц" Шопена і "Фієр Імпропту" Шуберта.

Милою несподіванкою була участь новоприбулих у виставці народнього мистецтва, що його влаштовувала Ліґа Українських Католицьких Жінок. На столах появилися ручні вироби касеток, альбумів і т.п. Ці експонати привезено зі скитальщини. Доставив їх передовсім Ю. Шумський, що на таких справах добре розуміється і сам такі речі виробляє. Це свідчить добре про скитальців, що навіть в дуже прикрих життєвих обставинах продовжували мистецьку працю й таким способом дають теж доказ своєї працьовитости.

Резолюції, що їх споряджено на підставі матеріялів з поодиноких нарад, а які Резолюційна Комісія впорядкувала й на останньому Загальному Зборі Конгресу подала до відома, містять в собі вислідну не лише праці Конгресу, але також порушує всі наші проблеми церковні, національні, суспільні, аж до державницької включно. Не мало місця присвячено там і питанню новоприбулих і скитальців З цього виходить, що велику роботу зробила наша українська католицька Церква в Канаді в тій ділянці. Ми віримо, що по Конгресі висліди будуть ще кращі. Свою віру опираємо не лише на проголошенні резолюцій, не лише на продовжуванні допоміжної праці, яку веде Централя, а зокрема Дієцезальна Референтура міграції, але передовсім на спільній співпраці всіх українців католиків цілої Канади в так важній проблемі, якою є тепер проблема скитальців в Европі, а новоприбулих в Канаді.

ВЕЛИЧНИЙ КОНГРЕС...

(Прод. з стор. 1)

зоріз. Друга Секція Суспільна, предсідник о. В. Івашко, доклади: "Новоприбулі," о. К. Гаврилів, "Робітники, фармері а Католицька Церква," проф. Л. Біберович, Отава, Онт., "Роля Християнської родини в суспільному житті" Анна Арабська. Третя Секція, Організація, предсідник о. В. Дзюрман, доклади: "Начерк проблем наших організацій" о. В. Дзюрман, "Членство" о. И. Форнальчик, "Організатори й плян праці" Іларіон Боцюрків, "Кооперативи й кредитові спілки" Семен Романів.

Пополудні відбулися домініяльні збори організацій БУК, ЛУКЖ, і УКЮ. По звітах урядників, була дискусія й пляни праці на будуче організацій, вкінці був вибір урядників кожньої організації

Вечером був баль молоді в великій салі готелю, підчас котрого була коронація королевої Карнавалу Української Католицької Пресової Служби. Підчас балю, в другій салі, було висвітлення фільми з відвідин Кардинала Тіссерана в Канаді та Марійського Конгресу в Отаві, на котрому українці брали велику участь

Третого дня, пятниця, 2 липня, рано, послідна Сесія Конгресу. Предсідник Василь Валл, писар Іван Новосад, сесія спільна Доклади-звіти виголосили: "Звіт діяльности Централі" о. Ігор Шпитковський, заступник Асистента при Централі, "Звіт Дієцезальної Референтури Іміграції" о. совітник Степан Семчук; дальше фінансовий звіт Централі дав Іван Новосад, писар Централі. Потім о. М Григорійчук, голова резолюційної комісії, відчитав резолюції Доклад про "Огляд Конгресу" накінець виголосив Преосв. Кир Андрей Роборецький. Переведено збірку на Централю, й проголошено новий склад Централі, як слідує **Василь М. Валл,** президент, **Іван І. Новосад,** писар, **Ольга Смеречанська,** друга писарка, **Іван Жаровський,** голова Добродійного Братства св. о Николая, **Іван М. Козоріз,** голова БУК-а, **пані Люба Валл,** голова ЛУКЖ, **панна Єлисавета Мизак,** голова УКЮ, **о. Мирон Кривуцький,** заст президента Місійного Товариства св. Йосафата. Асистентом Централі є **Преосвященний Кир Андрей Роборецький.**

Конгрес закінчився спільним обідом в честь ВПреосвященного Архієпископа Кир Василія Ладики. Присутних на обіді поверх 250 осіб, господарем бенкету був п. Орест Н Демків з Едмонтону. Підчас нього, домініяльні голови наших пять організацій складали привіти в честь нашого Архієпископа, а вкінці промовив Дорогий Архієпископ й подякував усім за вискази пошани й любови

Бенкет, а тим самим і Конгрес закінчено національними гимнами

РОДИЧІ..

Для Вас і Ваших Дітей в мові українській і англійській, вийшла з друку:

ІСТОРІЯ БІБЛІЙНА НОВОГО ЗАВІТУ

укладу о. А. Лутового

печатана в мовах українській і англійській, з гарними релігійними картинами. Сторін 160, ілюстраційних Книжка великого формату в гарній коліровій оправі, картин 40.

Видана накладом і печатана в друкарні "Голосу Спасителя." Ціна примірника 50 центів.

Біблійна Історія повинна находитися в кожній українській хаті.. Замовляйте в

THE REDEEMER'S VOICE, Catherine St., Yorkton, Sask. або через автора: Rev. A. Luhovy, P.P., Box 85, Ethelbert, Man.

ЦЕНТРАЛЯ УКРАЇНЦІВ КАТОЛИКІВ КАНАДИ

"Я ПРИЙШОВ — ЩОБ МАЛИ ЖИТТЯ І ПОДОСТАТКОМ ЙОГО МАЛИ" (Иоан 10: 10)

II-ий КОНГРЕС УКРАЇНЦІВ КАТОЛИКІВ КАНАДИ

ЗВІТ ДІЄЦЕЗАЛЬНОЇ РЕФЕРЕНТУРИ ІМІҐРАЦІЇ

(За час від вересня 1946 до половини червня 1948)

Приходи	1946	Розходи
Вересень жовтень	$ 583.65	$ 580 04
Листопад	743 30	518.27
Грудень	1,381 03	1,178 82
Разом	$ 2,707.98	$ 2,277.13
Остає чистих до перенесення		$430 85
Січень	$ 681.51	$ 454 88
Лютий	990 50	700 57
Март	481 23	1,398.18
Квітень	1,038 75	1,106.21
Май	853 35	666 86
Червень	623 40	715.12
Липень	314.01	311.06
Серпень	725.37	744 01
Вересень	151.00	208.98
Жовтень	487.70	545.25
Листопад	2,980.44	491.15
Грудень	887 28	1,156.19
Разом	$10,214 54	$ 8,407 46
Остає чистих до пересення		$1,807 08
Січень	$ 390 45	$ 1,074.24
Лютий	727 91	1,005 21
Март	510.45	681 91
Квітень	337.85	468 55
Май	208 86	226 61
Червень	458 95	613 79
Разом	$ 2,634.47	$ 4,070.31
Недобір на 1948 до половини червня		$1,435.84

Надвижка за 1946	$ 430.85
Надвижка за 1947	1,807 08
Разом	$ 2 237 93
Недобір на 1948	1,435 84
Остає	$ 802.09

Всіх фондів досі вилинуло від жертв, як слідує

в рік 1946	$ 2,707 98
1947	10,214.54
1948	2,634.47
Разом	$ 15,556 99

Всіх розходів досі було, як слідує

в році 1946	$ 1,277.13
1947	8.407 46
1948	4.070.31
Разом	$ 14,574.90

Зіставлення

Всіх жертв	$ 15,556 99
Всіх розходів	14,754.90
Остає	$ 802 09

За ці фонди вислано живностевих пачок через ам. установу КЕР 1,303 на загальну суму приблизно $13,100..

За решта фонтів вислано одежі, білля і взуття почтою приблизно 20,000 ф. А дальше вислано ліки, мило, товщі, фарби до малювання, книжки, часописі і у виїмкових наглих случаях дано допомогу в готівці.

Хто користав з тої допомоги?

Скитальці по таборах і в приватних примішеннях, розкинені по всій Европі, Африці, Індокитаю, як цілі родини, потім вдовиці, сироти, студенти, селяни і робітники, а також професіоналісти, хорі по лічницях і санаторіях, політвязні і полонені.

Афідавітів вислано для 138 родин, деякі були сироти круглі як виїмок. Тут ми тільки посередничили і виписували всі папери, пересилали до уряду і далі помагали на кождий зазив уряду, на кождий запит сторін Імена всіх тих, кому вислано афідевити, як також тих, що підписали і документи від уряду є точно переховані і записані.

Ми помагали розшукувати родини і кревних, близьких і знакомих в Канаді для скитальців в розмірах тисячів. Подавали оголошення до преси і відповідали на запит сторін зо скитальщини і звідсі.

Помагали віднайти працю соткам осіб. Відповідали на запити в справі переселення.. Посередничили в справі примішення сиріт.

В нас переховуються біля дві тисячі листів подяки зо скитальщини з власноручними заявами і підписами тих, кому ми помогли На окрему згадку заслугує тут молодь

(Продовження на стор. 10)

З Пресового Карнавалу УКПС Контестантки, що були короновані підчас Конгресу в Винипегу. По середині королева Юлія Матишевська, Манітоба, зліва Анна Хаба, Альберта, перша королівна, зправа Слава Гарах, трета королівна, Онтеріо (УКПС).

ВИСЛІД КАРНАВАЛУ УКРАЇНСЬКОЇ КАТОЛИЦЬКОЇ ПРЕСОВОЇ СЛУЖБИ

Юлія Матишевська, з Манітоби, королевою

Винніпег, 1 липня (УКПС) У другий день Конгресу Українців Католиків Канади, відбулася розігравка, й коронація королевої та королівних, Карнавалу Преси Української Католицької Пресової Служби Се було підчас балю молоді Директор УКПС., о. Ігор Шпитковський, проголосив, що королевою стала панна Юлія Матишевська з Манітоби, що придбала 899 карнавалових книжок і 8 тикетів. Королівними стали, за чергою: Анна Хаба з Альберти з 809 книжками і 3 тикетами, Тереса Лотоцька з Саскачевану з 645 книжками і 2 тикетами, Слава Гарах з Онтеріо з 494 книжками і 3 тикетами, Катерина Татарин з Нової Скошії з 158 книжками і 3 тикетами. Тома Левкс з Квебеку з 77 книжками і 5 тикетами З Британської Колюмбії прийшло 89 книжок і 2 тикети. Разом кандидатки придбали для Карнавалу 3,171 книжок і 26 тикетів

Потім наступила коронація присутних на салі контестанток Юлії Матишевської, Анни Хаби і Слави Гарах

Щасливими в розігравці були слідуючі

1. Річи вартості $50.00 виграв тикет 48872
2. Річи вартості $25.00 тикет 8057A
3. Річи вартості $15.00 тикет 8645A
4. Річи вартості $5.00 тикет 15597A
5. Річи вартості $5.00 тикет 38304
6. Передплата УВ тикет 133192
7. Передплата БН тикет 109532
8. Передплата Світла тикет 121354
9. Передплата ГС. тикет 120766
10. Передплата Юнацтва тикет 66666A

Увесь чистий дохід з Карнавалу пішов по рівній часті на 5 наших католицьких часописей Канади УКПСлужба отсим бажає сердечно подякувати наперід добрим Контестантам, за їх так щиру працю, а дальше усім добрим людям Канади, за се, що купували книжочки. Ви зробили добре діло. Хай Вам предобрий Бог і Його Пречиста Мати, Матінка Божа, стократно винагородить

ГАРНИЙ ЮВИЛЕЙ ВПРЕП. О. КАНОНІКА РУ

Винипег, 17 червня (УКПС) При кінці квітня, сього року, минуло 35 років мозольної праці Високопреподобного о. каноніка Филипа Ру, ЧО., пароха в Кукс Крік, Ман., серед українців католиків Канади. Високопр. о. Ру се славний будівничий і архітект, котрого знає ціла Канада й Зл. Держави, завдяки тих чудових церков й народно-релігійних будівель, котрі він побудував, чи під котрі виробляв пляни.

о. Ру уродився 6 серпня. 1883 р., в Альцазії. Европа, висвячений на священика 10 червня, 1910, до Канади на місіонарську працю прибув при кінці квітня 1913. Через 10 років працював як місіонар в північній Альберті, серед таких околиць: Стрий, Велет, Давнінг, Беліс, Смокі Лейк, оден і другий, Редвей, Ельдорена, Куквіл, Ред Вотер, Флет Лейк і другі. Маючи від Бога великий архітектично-будівельний дар, о. Ру відразу взявся до будови церков І так на той перший десятилітній період часу, припадають слідуючі будівельні праці о. Каноніка: будова церков в Смокі Лейк,

Всесвітліший о. канонік Филип Ру, ЧО.

Ред Вотер, Ледук — Пресв. Тройці, Редвей, Ельдорена, Куквіл, усі в Альберті. Дальше побільшення Школи Сестер Служебниць в Едмонтоні і будова монастиря оо Василіян у Мондері, 1921 року

В 1924 р. о. Ру побудував ту чудову церкву в Мавнтенровд, Ман., 1926 в Портедж Ля Прері, Ман., а в 1929 в Винипегозис, Ман. Від 1 березня 1930 о. Ру є парохом в Кукс Кріку, Ман., по нинішній день. На той час припадають слідуючі будови: Великанська й маєстатична церква в Кукс Крік, Давфин, Ман., пляни й нагляд над будовою церкви в Ґримзбі, Онт., двоповерхова Школа й галя коло церкви св. о. Николая в Шикаго, Зл. Держави, пляни й нагляд над будовою церкви св. Юрія в Саскатун, Саск., як також пляни й нагляд над будовою церкви св. Йосафата в Едмонтон, Алта. Вкінці будова пречудної церкви, при головнім гостинці Квін Елизабет Гайвей, що йде з Торонта до Зл. Держав, в Ст. Кетеринс, Онт., а врешті будова церкви в Клендик, Ман. Крім численних будов, і наглядів над будовами церков, о. Ру, за 35 літ своєї праці виробив сотки

(Продовження на стор. 11)

БУДУЧНІСТЬ НАЦІЇ

БЮЛЕТЕНЬ Братства Українців Католиків Канади. Заложений 1933 р. Записаний згідно зі законом Саскачевану. Виходить що 2-ий тиждень. Видає БУК, печатає печатня "Голосу Спасителя", Йорктон, Саск. Редагує колегія. Річна передплата долар і пів($1.50). Поодиноке число 10с. Адреса Редакції і Адміністрації: The Future of the Nation, 49 Kennedy St., Winnipeg, Manitoba.

Entered 2nd Class Matter, Postmaster General, Ottawa, Apr 29 1935

THE FUTURE OF THE NATION

The Bulletin of the Ukrainian Catholic Brotherhood of Canada. Established in the year of our Lord 1933, and published in conformity with the laws of the Province of Saskatchewan. Issued semi-monthly by the said Brotherhood and printed by The Redeemer's Voice, Yorkton, Sask. Edited jointly. Subscription $1.50 per year. Single copy .10c. Address of the Editorial and Administrative Offices: — The Future of the Nation, 49 Kennedy Street, Winnipeg, Man.

Entered 2nd Class Matter, Postmaster General, Ottawa, Apr 29 1935

НАДЗВИЧАЙНА РАДІСТЬ УКРАЇНЦІВ КАТОЛИКІВ КАНАДИ

Винипег, 21 червня (УКПС)—На вістку про надзвичайне вивисшення ВПреосв. Кир Василія Ладики до гідності Архіепископа, українці католики Канади, з усіх усюдів почали складати Дорогому свому Архіепископові побажання й гратуляції. Винипегські священики, в числі 16, на чолі з двома Преосвященними, Кир Нілом Саварином, Єпископом Ординарієм Екзархату Західньої Канади і Кир Андреєм, Єпископом Помічником ВПреосв. Кир Василія, зложили свої побажання в суботу, рано, 19 червня, в Архіепископській палаті. Дальше була спеціяльна делегація від Централі Українців Католиків Канади і від усіх домініяльних наших організацій. Десятки телеграм приходить денно з побажаннями на руки нашої усім Дорогої Особи Архіепископа Кир Василія. В четвер 24 червня українське католицьке священство Канади робило в Винипегу, у Форт Гері готелі, надзвичайне приняття в честь нового Архіепископа, а підчас Конгресу Українців Католиків Канади, в Винипегу у днях 30 червня і 1, 2 липня, увесь український католицький загал зложив свій привіт своєму духовному Провідникові.

З ПРЕСОВОГО КАЛЕЙДОСКОПУ

The Ukrainian Bulletin,' New York 7, N.Y. No 1

По [illegible] часі і вичікуванню побачив вкінці світло денне [illegible] існуванню Панамериканської Конференції УБюлетень і хоча щойно видав перше зітхання, вже зробив очко до поляків. Як звичайно дитина. . Кокетуючи польсько-укр[illegible] нське питання та дитинка, як звичайно в таких случаях буває, перескочила нічого собі цілих чотири століть і впинаючи губи так: "Польсько-український антагонізм, починаючи від XIV століття, ніколи не був конструктивним чинником..."

Аякже, цілком слушно! Не був, то правда. Але що сталося в тих чотирох століттях почавши від десятого, коли то наш Володимир Великий ішов на ляхів і "заять гради." А що ще було передтим, коли взагалі ляхів не було біля Висли, але чехи і українці мали спільну границю? УБюлетень звичайно про це не дбає. Він інформує широку англьомовну суспільність, як вміє і як знає.

Ми однак віримо, що він ще виросте з того і такі "інформації" більше не будуть появлятися. Бо жарт жартом, а шкода очевидна, котру не так легко буде направити. Най поляки перше простягнуть руку до згоди, вони й досі не претверезіли від дурману меґальоманії. Ціла наша Лемківщина і Холмщина то одна могила, гори трупів, а наш УБюлетень так простенько береться за поєднання..

"Вістник" ч. 824 містить Лист по нагоді 30-ліття існування своєї секти. В цім листі автор так питає: "Хтож був учасником тих подій, кого Дух Святий обдарував волею і силою проголосити світові, що українці Канади прагнуть мати Рідну Церкву і на терені свого нового поселення?"

Можемо помогти Вістникові в його клопоті!

Тим першим учасником і основником був пан Василь Свистун, теперішний член і чільний представник Товариства Культурних Взаємин з Совєтською Україною, котрого письма появляються стало на сторінках так званого "Укр. Слова," яке заступає совітську орієнтацію.

Але при чім тут Дух Святий, то тяжко буде навіть православним зрозуміти.

А дальше в тім Листі автор каже з нагоди того 30-ліття "тим, що дочекалися"- -віддати належну пошану і подяку"..

Прецінь раз пан Свистун дістав прилюдне признання від православного "Вістника," котрий він самий в "Рідній Церкві" назвав свого часу "смітником." А треба сподіватися, що у великих обходах займе перше місце побіч всіх архипастирів і духівництва та загалу тої секти. Тільки де тоді приміститься Шатульський і Прокопчук, другі урядники того "культурного звязку"?

— — —

"Український Вістник" ч. VI. за 1948 з Америки чогось видно захорів і висипав цілу статтю "Годі мовчати!" Звичайно, десь заболіло в середині...

В тій статті нічого більше, ані менше, тільки владику Іляріона в Канаді з православної Церкви прирівнює до Макарія... А далі так валить: "Сумно, соромно і боляче, що таким же шляхом пішов український мовознавець... Сумно, соромно і боляче, що. ставить на першому, найголовнішому місці не—Христа, але самого себе. Христос десь там у кутику, не такий вже важний але на переді, завжди і усюди, фігурує Я владики Іляріона"

Ось так православні самі говорять про себе.

Чи треба чого більше?

—

"Вістник ООЧСУ" з Ню Йорку ч. 5 за 1948 в передовиці "Бог і Україна" так влучно характеризує наше положення: "Впливи матеріялістичної безбожницької фільозофії мають особливе значіння для визвольних змагань українського народу. Прийнявши матеріялістичний світогляд, український нарід вибє собі ґрунт зпід ніг для боротьби за свою свободу. Пощо йому цієї свободи? На те, щоби розпоряджав собою, висказував свою індивідуальну думку, присвоював собі індивідуальні життеві звички, олекаі свій смак, свої уподобання? Пощо це все і кому потрібне? Воно ж шкідливе для колективу, для цілости, для якої найвищим завданням є матеріяльні здобутки. Яким моральним арґументом обстоїть український нарід свій гін до волі, коли відкине віру в Бога? Він не знайде одного одинського арґументу на виправдання своєї боротьби." [illegible]

СВ. ОТЕЦЬ БЛАГОСЛОВИТЬ АРХІЕПИСКОПА, КЛЄР І ВІРНИХ

З НАГОДИ ДРУГОГО КОНҐРЕСУ УКРАЇНЦІВ КАТОЛИКІВ КАНАДИ

Винипег, 8 липня (УКПС) Високопреосвященний Архиепископ Кир Василій Ладика, одержав нині, від особистого секретаря Святійшого Отця, Папи Пія XII, слідуючого листа:

8 липня, 1948
Ватикан Місто.

Ваше Високопреосвященство, Архіепископе Кир Василіє Ладика.

Святійший Отець, глибоко потішений і піднесений на дусі синівським виявом любови Другого Кронгресу Українців Католиків Канади, котрий то звідомив Його про зусилля, поширення і розвинення усіх важних потягнень Католицької Акції, яко запоруку неустаючої Божої помочі в так похвальному ділі, й тому з великою любовою уділяє Вашій Ексцеленції, клерові, вірним і усім учасникам Конґресу, своє батьківське й Апостольське Благословення.

За Секретаріят Стану,
Й. Е. Монтіні

"НАЧЕРК УКРАЇНСЬКОГО ПИСЬМЕНСТВА"

Винипег, 21 червня (УКПС) Накладом БУК-а Йорктон-Винипеґ, пера Всеч. о. совітника С. Семчука, пароха церкви св. Покрови в Винипеґу, друкована в друкарні "Голосу Спасителя," вийшла гарна книжка, під повищим наголовком. Папір добрий, сторін 96, кілька знимок в тексті, гарна артистично виконана обгортка. Як у "Вступнім слові" назначено, книжка містить у собі "начерк загальний короткий перебіг історії та змісту сього, що найкраще в нашім письменстві й що має стати підложжам дальших студій для української молоді в Канаді." Книжку треба радо повитати й повинна вона стати підручником нашої молоді згуртованої в відділах УКЮ, як також повинні з неї користати учасники Провідничих Курсів УКЮ, що відбуваються в Винипегу й Едмонтоні. Ціна книжки 75ц., можна її замовляти в Централі Українців Католиків Канади. Всеч. о. С. Семчукові, за писання сеї книжки належиться від усього українського загалу сердечне признання.

НОВІ ПРИЗНАЧЕННЯ

Винипег, 17 червня (УКПС) Епископський Ординарият у Винипеґу надав слідуючі призначення.

Всеч. о. Андрій Заяць, що недавно приїхав зо скитальщини, дістав назначений до помочі в окрузі Сенді Лейк, Ман.

Всеч. о. Юліян Габрусевич до помочі в Арран, Саск.

В[illegible] о. Роман Бялецький [illegible] прибув зо скитальщини, до обслуги Форт [illegible] нс, Рейни Ривер, Онт. і околиці.

АРХІЕРЕЙСЬКІ ВІЗИТАЦІЇ ПРЕОСВ. КИР ІЗИДОРА

Ви[illegible] червня (УКПС) В [illegible] червні Преосв. Кир Ізидор, Єпископ Ординарій Східної Канади відбув сл[illegible]

[illegible]

В [illegible] 27 червня, відбулася [illegible] освячення церкви св. Духа в [illegible] Монтреалю Пойнт Ст. Чарлс, що її обслугують оо. Василіяни. Підчас візитації було посвячення цеї церкви, що недавно була збудована, дальше бенкет і академія.

ВИЇЗДЖАЮТЬ З ІТАЛІЇ

Рим, 16 червня (УКПС) Український Католицький Комітет помочі скитальцям подає, що від початку 1948 переселення наших збігців з Італії поступає приспішеним темпом. За останніх пять місяців понад 800 наших скитальців виїхало до Арґентини, 140 до Перу і около 30 до Канади. Ось так наша українська католицька Церква в Італії несе поміч нашим скитальцям.

ЗЕЛЕНІ СВЯТА В ВИНИПЕҐУ

Винипег, 21 червня (УКПС) Випали дуже величаво. В неділю, 20-го, пополудні, коло 10,000 українців католиків Винипеґу з сімох місцевих парохій, на чолі 16 священиків їздили спеціяльними автобусами й автами на цвинтар Всіх Святих, де при символічній могилі Борців за Волю України відправлено соборну панахиду. Відповідну проповідь виголосив новоприбулий священик зі скитальщини Всеч. о. Степан Тарнавецький. Опісля відбувались панахиди над гробами померших.

ПОРТЕДЖ ЛЯ ПРЕРІ

З нагоди вечерка в 25-ліття супружого життя панства А. А. Берези в Портедж ля Прері, Ман., зібрано 5.00 на БНації. Гроші переслав п. Ю. Михальчишин.

ЦЕРКВА В НАРОДІ

ПРИВІТ ЇХ ЕКСЦЕЛЕНЦІЇ КИР НІЛЯ

для Їх Високопреосвященства Архіепископа Кир Василія, від Єпископів і священиків, виголошений на спеціяльній авдієнції в архіепископській палаті, дня 19 червня, 1948.

Ваше Високопреосвященство, Наш Архієпископе, Кир Василіє!

Рік 1948 став для нас прапамятним.

Переходить він із радости у радість, здобутків у здобутки, підвисшень у нові підвисшення.

Недавно раділи ми всі іменуванням двох нових Єпископів, відтак основинами двох нових Дієцезій, вкоротці по сім інтронізацію першого єпископа в Едмонтоні, ще свіжі у нас спомини зі свячень в Торонті двох наших нових Єпископів, та інтронізаци першого Єпископа у Торонті, а в цих днях переживаємо знову радісну подію з піднесення нашого Єпископа з Екзархату Центральної Канади до достоїнства Архієпископської гідности.

Історія Церкви Українців Католиків Канади записала много величних історичних подій, однак подія наших днів є одною з найбільше історичних. Українці католики в Канаді раділи многими осягами, однак здобуток наших днів є одним із дотепер найбільших. Чимало визначних державних і церковних мужів висловлювали для нашої св. Церкви і нашого Народу в Канаді. Однак признання, що приходить цими днями з вічного міста Риму й Батька цілого Католицького Світу, є для нас найвизначнішим.

Найновіший ласкавий акт Святішого Вітця, що ним він підніс 21 червня 1948, Екзарха Центральної Канади до достоїнства Архієпископа, є в першій мірі високим признанням для нашого многострадального українського народу, що на землях наших Батьків іде у перших рядах мучеників, як геройський нарід, разом із достойним своїм Єпископатом, Священством, та Вірними, що крім катакомб на своїх рідних землях, ще мусить вести скитальче життя, розсіяний майже по цілому світі.

Вивисшення Вашого Високопреосвященства є також великий признанням для Церкви українців католиків Канади, що є ревности її священиків, дієцезальних і монаших, буйного розцвіту Чинів і законних Згромаджень і широким розвитком діяльності і Вірних, дала доказ надзвичайної живучости у теперішности, стала показчиком великих здобутків і заслуг у минулому, та дає запоруку многонадійності на будуче.

Однак найновіше піднесення є таки найбільшим признанням Вашої найдостойнішої особи. Ваше Високопреосвященство, що досі ми раділи нею, як Батьком нашої Ерархії у Канаді, основником наших Дієцезій, та князем наших Єпископів, а віднині тішимося ще одним найновішим титулом, а це назвою першого Архієпископа у Канаді. Святіший Отець, дивлячись на буйний розквіт наших парохій, збільшення числа наших священиків, доконання многих релігійних і народних діл, уважав за відповідне й конечне також і збільшити число нашої Ерархії, оснувати нові Дієцезії, та підвисшити при цім і гідність дотеперішнього Єпископа Осередньої Канади до Архієпископської гідности.

Наш перший Архієпископе. Вивисшення Батька, є одночасно вивисшенням його духовних синів. Піднесення Єпископа до гідности Архієпископа є піднесенням його священиків. Відзначення князя Церкви новим достоїнством є відзначенням усіх Вірних у Канаді.

Дякуючи Богові за Доброту, а Святішому Вітцеві за його ласкавість, мені як першому, що з Ваших святительських рук приняв повноту священства, що мав щастя бути Помічником-Єпископом через пять минулих років, що в основанні нової Дієцезії в Едмонтоні був і першим там інтронізований від Вашого Преосвященства, прошу приняти отсим і від мого священства дієцезального і монашого і вірних, мої перші побажання з нагди вивисшення на Архієпископа.

Думаю, що й висловлю одночасно й бажання Преосв. Кир Ісидора Борецького, Єпископа Ординарія Східньої Канади, що сьогодні в Тиминс відвідує наших скитальців, а що йому надзвичайно приємно булоб і сьогодні серед нас бути, та зложити від себе, священиків і вірних конґратуляції.

Приємно мені також зложити у так великій хвилі желання і від мого достойного наслідника в уряді, а тепер нашого Дорогого Єпископа-Помічника Кир Андрея, тут присутности і разом із нами співрадіючого.

Окружені винипегськими священиками, що мали нагоду тому три місяці перший раз зложити найперше свої устні побажання з тодішньої спільної радости, а тепер, серед оцих днів, як найближчі Вам, мають щастя ще більше зложити Вам найдорожчі свої синівські побажання від себе, своїх парохій та вірних.

Наш Дорогий Архієпископе: Нехай з Вашим піднесенням спочине Боже благословення у всім. Нехай це вивисшення принесе нам ще новіші й більші здобутки у закріпленні нашої св. Церкви і піднесенні нашого українського народу. Нехай також сповняться із цим новим достоїнством всі місійні бажання, що їх має св. Церква супроти нас у Канаді, та місії що її вижидає від нас поза Канадою.

Серед радощів, успіхів і нових здобутків живіте між нами, на МНОГІ ЛІТА ВЛАДИКО, наш перший Архієпископе.

(УКПС)

З Другого Конґресу Українців Католиків Канади, Винипег, 1948. Наші Архієреї, що брали участь в Конґресі. Зліва до права: Преосв. Кир Андрей Роборецький, Єпископ Помічник Архієпископа Кир Василія Ладики, Преосв. Кир Ніль Саварин, Єпископ Ординарій Екзархату Західньої Канади, ВПреосв. Архієпископ Кир Василій Ладика, Ординарій Екзархату Середньої Канади, і Преосв. Кир Ізидор Борецький, Єпископ Екзархату Східньої Канади. (УКПС)

АРХІЄРЕЙСЬКІ ВІЗИТАЦІЇ

ПРЕОСВ. КИР ІЗИДОРА БОРЕЦЬКОГО

Винипег, 5 липня (УКПС) Преосвященний Кир Ізидор буде мати слідуючі Візитації в найблизшій будучности:

11-го липня відвідає Гамільтон (і відправить Архієрейську Сл. Божу в церкві св. Духа.

18-го липня буде мати Сл. Божу з нагоди празника в церкві св. Кирила й Методія в Ст. Кетеринс, Онт.

8-го серпня в Кровленд (Велленд), Онт.

15-го серпня в Брентфорд, Онт.

19-го серпня в Судбурі, Онт. Підчас Архієрейської Сл. Божої Кир Ізидор висвятить на діякона Михаїла Блаженка, студента теольогії з семинаря св. Августина в Торонті.

22 серпня Кир Ізидор відвідає нашу громаду в Форт Вілліям, Онт., з нагоди 30-ліття місцевої Парохії.

31-ий СВЯЩЕНИК ЗО СКИТАЛЬЩИНИ

Винипег, 17 червня (УКПС) З Австрії приїхав на місійну працю до Канади Всеч. о Іван Іванчук. Завдяки старанням Преосв. Кир Василія Ладика, се вже 31-ий священик, що приїхав до Канади зо скитальщини.

ВАЖНІ НАРАДИ ЄПИСКОПІВ

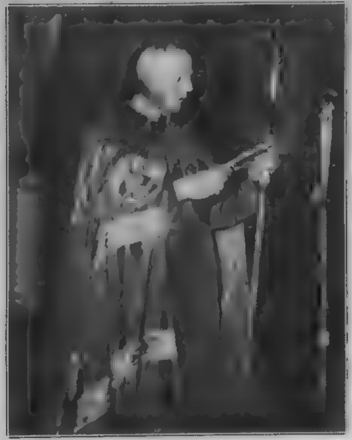
Винипег, 14 червня (УКПС) В Винипеґу, в Єпископській палаті, відбулися у днях 14-15 червня, наради наших Єпископів Канади. Предсідником нарад був ВПреосвященний Кир Василій Ладика, Архієпископ Екзархату Середньої Канади, а участь в нарада брали, Преосв. Кир Ніль Саварин, Єпископ Ординарій Екзарату Західньої Канади, Преосв. Кир Ізидор Борецький, Єпископ Ординарій Екзархату Східньої Канади і Преосв. Кир Андрей Роборецький, Єпископ Помічник Екзархату Середньої Канади.

Сі наради були дуже важні і Єпископи нараджувались як спільно повести якнайкращу працю нашої Церкви в Канаді. Доля нашого народу в Европі, як також масова поміч нашим скитальцям, були також предметом сих нарад. Наради сі принесуть в недалекій будучности великі й гарні овочі для нас усіх.

ПОЧАЛИ БУДОВУ ЦЕРКВИ

Винипег, 17 червня (УКПС) У Поркюпайн Плейнс, Саск., де парохом є Всеч. о. Ворона, наші добрі й віруючі люди почали будову церкви.

З Другого Конґресу Українців Католиків Канади, Винипег, 1948. Знимка вказує частину експонатів на пресовій виставі. (УКПС).



(УКПС). З інтронізації Преосв. Кир Ізидора Борецького, 30 травня, 1948, Торонто, Канада. ВПреосвященний Кир Василій Ладика виголошує проповідь в церкві св. Йосафата

(УКПС) Зі свячень Єпископів Кир Ізидора і Кир Андрея, Торонто, Канада, 27 травня, 1948. На знимці Єпископи Святителі, зліва до права: Преосв Кир Константин Богачевський, Преосв Кир Василій Ладика і Преосвященний Кир Ніль Саварин, окружені асистою, сидять перед престолом в катедрі св. Михаїла, підчас того, коли Єпископи Номінати складали Ісповідання Віри

ПРИНЯТТЯ В ЧЕСТЬ НАШОГО АРХІ-ЄПИСКОПА

Винипе, 24 червня (УКПС) Щоби зазначити свою радість з приводу вивисшення ВПреосвященного Кир Василія Ладики, Єпископа Ординарія Середнього Екзархату Канади, до степення Архієпископа, наше священство усіх трох Екзархатів, на чолі зі своїми трьома Єпископами, улаштували в честь Дорогого Архієпископа надзвичайне приняття в четвер 24 червня, в Винипегу, в Форт Гері готелі.

Усіх священиків наших, й латинського обряду з Винипегу, було 48. Господарем був о. М. Григорійчук, парох з Сенді Лейк, Ман. Промовляли: о. Мирон Кривуцький від світського священства, о. ігумен Шишкович ЧНІ., від оо. Редемптористів, о. протоігумен В. Бараник ві оо. Василіян, дальше Преосвященний Кир Андрій Роборецький помічник Кир Василія, Преосв. Кир Ніль Саварин, Преосв. Архієпископ Кабана, Ст. Бонифас, Ман., і Преосв. Архієпископ Миррі, Винипег Накінець промовив ВПреосв Архієпископ Кир Василій Ладика, що подякував усім за так гарне приняття й за ту щирість

СУМНІ ВІСТИ
Помер Преосв. Коциловський

Винипег, 17 червня (УКПС) З достовірного джерела довідуємося, що недавно помер в большевицький вязниці в Києві Преосв. Кир Йосафат Коциловський, Єпископ-Ординарій Перемиський, Самбірський і Сяніцький

Друга вістка з того самого джерела доносить, що Всеч о. др. Стефан Граб, парох нашої церкви св. Норберта в Кракові зістав арештований польськими большевиками і ще від 1947 року сидить в страшній вязниці на Мокотові в Варшаві.

(УКПС). З інтронізації Преосв. Кир Ізидора Борецького, 30 травня, 1948, Торонто, Канада. Похід Єпископів і священства до церкви св. Йосафата з парохіяльної резиденції. Навколо маси вірних.

(УКПС). Зі свячень Єпископів Кир Ізидора і Кир Андрея, Торонто, Канада, 27 травня, 1948. На сих двох знимках видимо наших Єпископів і священство обох обрядів у поході до катедри св. Михаїла. Вгорі похід веде Преосв. Ніль Саварин, за ним Преосв. Кир Константин Богачевський. Вдолині Преосв. Іванцьо, за ним Преосв. Сенишин.

Youth Herald
ВІСТНИК УКРАЇНСЬКОГО КАТОЛИЦЬКОГО ЮНАЦТВА

EDITOR — PAUL BOZYK

Youth at the Congress

Ukrainian Catholic Youth, through its delegates and guests at the Second Ukrainian Catholic Congress held in Winnipeg, June 30, July 1-2, truly manifested great interest in the furthering of the Catholic Action movement

This interest was seen in the willingness with which UCY members performed the tasks assigned to them during the Congress, in the lively participation in discussions, in the representations from widely separated points, even as far west as Vancouver. It could be seen that the Ukrainian Catholic Youth is preparing itself to take its place in the world of today

In meeting these young people from all parts of Canada a person could not help but notice the difference between these young people and other Ukrainian Youth, one very often meets elsewhere. *These young people have a deep sense of moral values.* It could also be seen what a great contribution the Ukrainian Catholic Church has made towards strengthening youth services into a real, continuous, active, positive program of opportunity for young people everywhere a program based on the fundamental recognition of God, which aims primarily at creating a Christlike character in youth. It was also evident, from speeches delivered during the congress and from discussions, that these young people know the history of their ancestors, but at the same time know the rights and duties of the Canadian citizen. They are not fanatics, who regard the state as supreme, above everything, even God They realize that the lay people have to diffuse the Christian spirit in the world and with it permeate the institutions of civil society.

It may be well to point out the very important work UCY members undertook this year in the participation in the Ukrainian Catholic Press Carnival held during the congress Through this carnival the much needed assistance to the Ukrainian Catholic Press was given

From reports given at the Congress it is noted that the UCY members play a very important role in the life of every parish. Excerpts from these reports and texts of speeches delivered will be given our readers in future issues of this paper

З Другого Конгресу Українців Католиків Канади, Винипег, 1948 Частина учасників бенкету в честь Архієпископа Василія Ладики, на закінчення Конгресу. (УКПС).

U.C.Y. of Ontario Take Part in Annual Retreats

"Now tilt it a little over the right ear. There, that's better." Sounds like a trying-on-hats session, doesn't it? Actually, that was the conversation overheard at a wind-up tea which took place at the Sheptytsky Institute, Toronto, at the close of the Retreats of the U.C.Y. of Ontario. "It" referred to the mythical halos which the participants thought might be showing.

The light talk hid a deep satisfaction which everyone experienced after the annual Retreat. It was good to see so many young people taking such interest in the Retreat Movement, which, after all, is a comparatively novel practice among the Ukrainian Catholics. The interest shown could only prove that our youth, capable of intelligent thinking, have fully realized the very urgent need for such Retreats in their lives. In our complex modern world it becomes very difficult at times for the youth to retain its true sense of values, and keep sight of the ultimate goal of existence Materialism holds sway, and anyone who attempts to find an answer to problems in the spiritual, usually has to put up with ridicule and pity from friends. "Poor Joe. He isn't of even reasoning out his own problems," runs the general comment. These disciples of modern liberalism put man's reason as the sole authority of what is right or wrong, and therefore man should seek no outside help for his problems except that which his reason offers. We have only to look at the state of utter chaos and confusion that exists in the world to-day as result of such thinking.

Fortunately, Catholicism teaches our youth that there exists a higher authority than man's reason to which we must submit, and that is the authority of God, and certain material and eternal laws must be followed in order for man to live in peace with himself. To discover what these laws are the Catholic young people of Ontario have, for the past three years, been taking part in Retreats, where in the quietness of a Retreat house, they shed their cares of every-day life, and concentrate on themselves and their Creator

We must admit that selling the Retreat Movement to our Youth was a bit difficult the first year. Some were extremely enthused, but some were equally suspicious. One of the rumors that made the circuit was that a Retreat was a prelude to embracing the religious life; that, of course, frightened off not a few of the young people However, by bombarding our youth with Retreat literature, circulars, and talks, the idea took a firm hold, until now almost all the Ukrainian Catholic youth in Toronto as well as outside have benefited from a Retreat.

This year we wish to hand out a few well earned bouquets to Clubs outside Toronto who have participated in Retreats, in face of many difficulties A special nose-gay is in order for the Sudbury club—they travelled 300 miles to take part in the Retreats at Toronto! And Grimsby, 90% of whose members participated Kitchener, Hamilton, Oshawa, Delhi, Ancaster, and the three Toronto parishes—all these deserve to be congratulated on the intelligent-thinking youth they have in their Clubs. Also, special thanks go to the Bazilian Fathers who were Retreat Masters

We in the Provincial Executive have great hopes that the Retreat Movement will spread throughout Canada, and that the Annual Retreat will become an accepted practice for each and every member of the U.C.Y

—*Betty Prusky.*

The Role of Catholic Youth in the World Today

To play its role in the world today Youth must pray fervently no one who falls on his knees in prayer does not rise a better and stronger man'; we must talk expertly "everything said with conviction leaves an impression on the hearer; the greater the assurance, the greater the impression"; we must think clearly and convincingly—"concrete thinking must precede logical talking"

We are Catholic youth who realize that the Catholic Church is the world's only strong bulwark and its hope in all difficulties. Let us begin to act as we believe, to be sure of ourselves and to be unafraid to meet all opposition, for we have a solution for the prejudices to which social existance gives rise Diversity of political, religious, and educational principles can offer opportunity for us young people to question, to compare to investigate. There must be force in the ideas to which people hold so tenaciously. Somebody must be right. Error must be replaced by conviction Name calling or worse still, reluctant apologetics, will never win us adherents to the Truth

We claim that the love of God and His love for us is priceless. This providential care is so obvious that most of the time it escapes our notice. We are convinced that the Holy Mass is the greatest act of love we can render to God in gratitude: therefore, we should assist at Mass more often, and receive Communion frequently. We could offer all our acts to God. We could say more prayers—not long drawn out tones, but just sincere "little prayers" here and there in the day when tempted to criticize, to lie or to cheat.

We carry on endless, futile discussions about clothes, boys, and dates when fewer words would take care of these. Do we know the current issues? Are we able to speak fairly accurately on subjecs like Civil Rights, Racial Prejudice, Communism? Have we learned the Catholic attitude on the separation or union of Church and state?

What should we read? Two or three good magazines, an inspiring novel, an editorial in a dependable newspaper will supply fuel for thought. The Church does not ask for religious reading only, nor does she advocate devouring "sentimental" trash. Novels that are really worthwhile, that have satisfied hundreds before us, and that add to our appreciation of life, stimulate wholesome thinking. The Bible is still the best seller!

We would be far more successful in combatting slipshod religion, speech, and thinking if we lived Catholic lives all day, every day. This is not a new prescription, but it appears not to have been tried too hard, or too long.

—*Olga Pavlova* (Jr.)

They Are Happy Who...

These words are mere facts which characterise and make up the history of the "Altar Boys' Society" in the parish of "Our Lady of Perpetual Help," where Rt Rev. Msgr. P. Kamenecky is pastor with a very active and able assistance of Father Benesh.

This society was founded six years ago by Mr A. Wytrykush who still remains its director and at the present time has a membership of over forty boys who attend both Elementary and High Schools

The training which the boys receive helps them in development of their abilities, increasing their intelligence, and is the moulding of their characters which will enable them to bear their individual problems as well as those of Our Society in the years to come.

By the never-failing work of its executive, and the inspiring work carried on by the Christian Brothers in the form of conferences by which they try to instill into the minds of youth the pearls of faith and jewels of practical life, the objective is brought to realization.

Recently Rev. Br. Birchmans, F.S.C, of De La Salle High School (Bond) at the request of the society delivered a very instructive talk "Happiness and How to Achieve it"

Speaking with sincerity and open heartedness the talk no doubt left a lasting impression in the minds of those eager to learn youth.

Every human being seeks happiness on this earth, no matter who he might be or from whence he may come. Many people indeed have planted their ideals on some other foundations of materialism or naturalism that is their goal of life being the success in business, the acquisition of wealth and honours. For a good Christian happiness comes through justice and charity. Above all, a sincere prayer in union with charity is only one, but the most fundamental instrument by which we can achieve happiness on this earth and the everlasting reward in the next world

Rev. Br. Birchmans clearly pointed out the false impressions by which youth is often misled in this understanding of happiness Real happiness comes through a fundamental Catholic education in the home, then the church and the school, but here an effective and close co-operation of both parents.

young people and teachers is of the greatest and most demanded necessity in order to attain satisfactory and beneficial results.

"Be different from ordinary people if you have to, even if you have to play the part of a missionary. But keep in mind the goal which you are determined to achieve, and that's a happiness that no one will ever take away from you."

Slava S. Harach

The Ensign

"A New Catholic Weekly"

"The Ensign" to be published by Campion Press Ltd., is not just an addition to the English-language Catholic weeklies with a dozen or so of which a fraction, not too large, of Canadian Catholics have a reading acquaintance," so states the Rt. Rev. Francis J. Brennan, D.P., STL., editor of the Catholic Record, in welcoming the new publication. He continues: "Under the direction and management of laymen, "The Ensign proposes to present Catholic thought, Catholic opinion and the Catholic attitude "on the lay level," on all questions of interest to Catholics."

The new publication will appear in October of this year and will have regular contributions from the Ukrainian Catholic laity.

We welcome "The Ensign" to the ranks of the Catholic Press in Canada and wish its sponsor, Mr. Robert W. Keyserlingk, formerly managing director of the British United Press, success in his new venture, which plans to develop a new era of Catholic journalism for all Canadians and give it admittance to many Catholic and non-Catholic homes which Catholic papers have not, so far, secured.

HAVE YOU READ?

"Going Steady" by Rev. Daniel Lord 10c

"How Communists Operate"—published by the Canadian Chamber of Commerce (Montreal) 15c

Get your copies from:

Book Department,
Ukrainian Catholic Council,
40 Kennedy Street,
Winnipeg, Manitoba.

A BEAUTIFUL BLOUSE

A woman's fancy turns to beautiful blouses like these... for brightening suit scenes! No. 2469 is a peasant blouse, festive and feminine, with ribbon around the neck and sleeves. No. 2472 takes top honors with a round yoke. Two separate patterns).

No. 2469 is cut in sizes 10, 12 14 16 18 20 36 38 and 40. Size 16 requires 1⅞ yds. 39-in.

No. 2472 is cut in sizes 10 12 14 16 18 20 36 38 and 40. Size 16 requires 1⅜ yds. 39-in

SIMPLE SEWING

Here's a dainty wing-sleeved dress that's easily made with buttons running up both sides ... to help a little girl dress herself! For a fine finishing touch, use ripples of ruffling.

No. 3038 is cut in sizes 2 4 6 and 8. Size 4 requires 1½ yds. 35-in. 2 yds. ruffling.

Send 20c for each Pattern, which includes complete sewing guide. Print your name, address and style number plainly. Be sure to state size you wish. Include postal unit or zone number in your address.

КАРТА ЗАМОВЛЕННЯ ВЗОРІВ

Замовлення взорів посилайте на адресу:
The Future of the Nation, 431 Main Street, Winnipeg, Man

Посилаю суму .... і прошу вислати мені слідуючі взори:

Імя ....

Адреса ....

число ....

Міри (сайз) ....

(Подайте точно в англійській мові)

КУЛИКІВ САСК.

З нагоди свяченого, що відбулося заходами парохіян у Куликів, Саск., зібрано пару долярів на Пресовий фонд укр. катол. часописей. З сього призначено на прес фонд БНації 2.00. Гроші переслав Всеч. о. Н. Сірий.

ШИРІТЬ БУДУЧНІСТЬ НАЦІЇ. Дайте це число своєму сусідові. Заохотіть його до передплати.

(УКПС). З інтронізації Преосв. Кир Ізидора Борецького, 30 травня, 1948, Торонто, Канада. ВПреосв. Кир Василій Ладика впроваджує Кир Ізидора до трону, ведучи його за руку.

[illegible]

(УКПС) Зі свячень Єпископів Кир Ізидора і Кир Андрея, Торонто, Канада, 27 травня, 1948. На знимці видимо акт свячення Кир Андрея. Єпископи Святителі держать, під евангелием, руки на голові свяченого і спільно виголошують слова свячення. Зліва, стоїть уже висвячений Кир Ізидор

ЗАРЯДИ ДОМІНІЯЛЬНІ— БУК ЛУКЖ І УКЮ

Винипег, 2 липня (УКПС). Дня 1 липня, підчас Конгресу Українців Католиків Канади, відбулися домініяльні збори трох наших організацій. Понизше подаємо нові заряди домініяльні тих організацій.

I.

БРАЦТВО УКРАЇНЦІВ КАТОЛИКІВ КАНАДИ (БУК)

Голова Іван Козоріз; заступники голови дієцезальних БУК-ів, заходу і сходу. Писар Льонгин Михальчук; скарбовий писар Василь Хомик; скарбник Михайло Дух; провірники М. Воробій, В. Берестянський і Іван Гошуляк. Пресовий референт Павло Майхрук, звязкові референти Славко Ребчук і др. Л. Резновський

II.

ЛІГА УКРАЇНСЬКИХ КАТОЛИЦЬКИХ ЖІНОК (ЛУКЖ)

Голова - Люба Валл; Марія Дима - почесна заст. голови; Заступниці голови: А. Семотюк, панна Марія Корецька, Л. Мельничук, А. Якиміщак, І. Кравс і пані А. Прийма. Писарка—пані А. Козоріз; фінансовою секретаркою—М. Хомяк; скарбничкою М. Цар; провірники М. Бембенек, В. Мельник, К. Чура; др. Стефанія Потоцька з Йорктон, Саск., і А. Шунь.

III.

УКРАЇНСЬКЕ КАТОЛИЦЬКЕ ЮНАЦТВО (УКЮ)

Голова—Єлисавета Мизак; заст. голови—Василь Бабій; писарЦМілдред Холоднюк; скарбник—Олена Никорук; пятий член—Віра Різняк; редактор Михайл Бакушка; провірники—Ольга Смеречанська, Френк Івчук і Всеволод Шпитковський.

ЗБОРИ ЛУКЖ СЕРЕДНЬОГО ЕКЗАРХАТУ

Винипеґ, дня 2 липня (УКПС)—Відбулися 2 липня в Винипеґу. До заряду ввійшли: Пані А. Якиміщак, голова; пані А. Семотюк, уступаюча голова; заступниці голови—пані Франя Становська, пані М. Корнят з Брендон, Ман., пані М. Стрільчук з Йорктон, Саск. Пані Катерина Божик—рекордова секретарка. Пані Марія Щітулець: кореспонденційна секетарка; пані Анна Вавриків: фінансова секретарка. Пані Марія Смит.скарбничка. Провірниці—пані Віра Боско, пані В. Мельник і пані С. Киринська.

(УКПС) Зі свячень Єпископів Кир Ізидора і Кир Андрея, Торонто, Канада, 27 травня, 1948. Знимка представляє свячення Кир Ізидора, через положення рук і відповідні молитви трох Єпископів Святителів, зліва до права: Преосв. Кир К. Богачевського, Кир Василія Ладики і Кир Ніля Саварина. Зправа, Кир Андрей чекає на свою чергу бути свяченим.

АРРАН, САСК.

З нагоди похорону бл. п. Петра Кульбіцького, 55-літнього ревного члена своєї католицької церкви, доброго мужа і батька двох позісталих хлопчиків у віці 8 і 4 літ та товариського мешканця своєї місцевости численно зібрані учасники похорону жертвували $24.00 на укр. катол. пресу з чого уділено 5.00 для БНації.

Жертводавцям щира подяка.

Присутний.

НА ПРЕС ФОНД БНАЦІЇ

Зі збірки на празнику в Вест Селкирк, Ман., переслав Всеч. о. В. Шек 1.20

КУТОК ДЛЯ НОВОПРИБУЛИХ

ПРЕОСВ. КИР ІВАН БУЧКО АПОСТОЛЬСЬКИМ ВІЗИТАТОРОМ ДЛЯ УКРАЇНЦІВ КАТОЛИКІВ У ЗАХІДНІЙ ЕВРОПІ

Европейська українська преса подає широкі звідомлення про візитаційні поїздки Преосвященного Кир Івана Бучка по таборах скитальців. Поява знаного нашого Владики між українцями на еміграції викликала велике одушевлення й підйом духа.

Це дальший доказ Батьківської опіки Святійшого Отця та католицької Церкви над нашим народом. Ми переживаємо величні хвилі розросту української католицької Церкви в Канаді. Апостольська Столиця створила два нові Екзархати, іменувала нових двох молодих епископів, а в останньому часі наділила Преосвященного Кир Василія Ладику, найбільш заслуженого Епископа в історії української католицької Церкви в Канаді, титулом Архієпископа на цілу Канаду. Ми радіємо тими здобутками нашої Церкви. Такими почуваннями сповнені серця тих наших рідних і знакомих, що залишилися ще в Европі. Причиною цієї радости це Високодостойна Особа Преосвященного Кир Івана.

Симпатія до Кир Івана має свій корінь в передвоєнних ще часах. Теперішний Апостольський Візитатор знаний широким колам західньо-українського громадянства зі своїх виступів перед роком 1939.

Уродився 1.10. 1891 р. в селянській родині в селі Германові біля Львова. Богословські студії почав у Львові і закінчив у Римі з докторським ступнем. Висвячений на священика 21. 11. 1915 р. Коли польська влада розвязала деякі українські гімназії та усунула зі школи багато учнів, Кир Іван за благословенням і при матеріяльній допомозі бл. п. Митрополита Кир Андрея, заложив у Львові Малу Духовну Семінарію (гімназію), якої був першим ректором. Номінацію на епископа одержав 1928 р., висвячений на Львівського епископа-помічника в 1929 р. Підчас сумної памяти "пацифікації" в 1930 р., виїхав Кир Іван на Канонічну Візитацію до тих місцевостей, в яких польська поліція і військо громили українські установи та знущалися над українським населенням. Підчас тієї Візитації піддержував Він на дусі вірних і підбадьорував їх серед ворожих переслідувань. Підчас величавого свята "Українська Молодь Христові" (УМХ) 6-7 V. 1933 р. Преосвященний Кир Іван перевів на площі Сокола Батька у Львові присягу на вірність Христові стотисячної маси української молоді та йшов на чолі цієї імпозантної релігійно-національної маніфестації вулицями Львова. Кілька тижнів перед вибухом другої світової війни виїхав до південної і північної Америки на Канонічну Візитацію заокеанських українських католицьких осередків: Бразилії, Аргентини, відвідав Канаду і Злучені Держави Америки. Якийсь час був епископом-помічником в Ню Йорку. При кінці 1941 р. вернувся до Риму, де виконував велику і відповідальну працю як представник української католицької Церкви в Европі та українського народу. Від закінчення другої світової війни почав велику працю несення помочі всім потребуючим українцям засланцям у західній Европі. В Римі оснував Український Допомоговий Комітет, що опікувався тисячами наших скитальців та полонених. Кир Іван опікувався спеціяльно таборами українських полонених та українською студентською молоддю, якій уможливив студії за кордоном. Відтак звернув пильну увагу на організацію української католицької Церкви в західній Европі. Він обїхав українські осередки Італії, Франції, Бельгії та Англії. Від грудня 1947 р. Преосвященний Кир Іван призначений Апостольським Візитатором всіх українців католиків в Европі поза СССР. Перед Ним тепер жить велике й не менше важке завдання.

ЗВІТ ДІЄЦЕЗАЛЬНОЇ РЕФЕРЕНТУРИ

(Продовження з стор. 3)

і студенти, та їхні подяки. Так само наші Отці Духовні на скитальщині.

Цю всю працю виконано від імені Української Католицької Церкви в Канаді і весь кредит за неї взяла наша Церква. Про неї знають загально в Европі, головно в Італії, Австрії, Німеччині, Франції і Англії.

З тої помочі нашої Церкви користали всі стани і кляси українців по світі без дійсної ріжниці свого походження, чи зі західних або східних земель України, а також свого релігійного визнання. Треба підчеркнути, що так само як українці католики користали з тої допомоги українці православні з Буковини і знад Дніпра.

Головою Дієцезальної Референтури Іміграції є Преосвященний Кир Ніль Саварин, ЧСВВ., представниками Чинів є впр. о. Велямин Бараник ЧСВВ., від Отців Василіян, і впр. о. Іван Бала ЧНІ, від Отців Редемптористів.

Референтом, що виконував працю, є о. Степан Семчук, а від квітня 1948 помагає щиро о. В. Івашко.

Фонди цеї допомоги складали також всі стани і кляси українців католиків Канади, молодь і старші, особисто чи принагідно переводили збірки підчас підпринять. На особливе відмічення честь і признання з того приводу заслугує діяльність нашого священства а зі священства праця всеч. о. Василя Дзюрмана на сході Канади котрий зібрав молодь сходу, подав її величну ціль, заохотив, зорганізував і разом з нею зібрав півтретя тисяча долярів на поміч скитальцям. Ця акція це дійсно Провидінственна для тої помочі, а всеч. о. В. Дзюрмана справедливо треба назвати Мужем Божого Провидіння, в цій помочі. Також наша преса,— "БНації" і "УВісти" все радо і вповні служили друком і за це їм щира подяка.

Накінець годиться відмітити, що ця поміч вже стала загальнознаною та її ніхто ніколи заперечити не в силі. Це найкраща пропаганда не словом, але ділом діяльної любови, що все буде свідчити про працю і жертву нашої Церкви в Канаді для українців по світі в найтяжчу хвилину їхнього життя. Тим чином це також найкраща пропаганда для Канади і свободолюбного народовластя. В слід за тим це найкращий вияв нашої спільної релігійности і моральности на практичній ідейній підставі служебности для ближнього ради Христа.

Дієцезальна Референтура повстала рішенням Епископського Ординаріяту у вересні 1946 всеканадійського одинного Екзархату українців католиків під судовластю Кир Василія В. Ладики ЧСВВ.

Весь час свого істнування досі згадана Референтура працювала в тісній і сердечній співпраці з Централею українців католиків, а особливо користувалася діяльною працею, помочею і безкорисним трудом секретаря Централі пана Івана Новосада, котрому на цім місці дійсно належиться подяка і признання.

Найвища подяка однак і поклін най буде всемогучому Творцеві Триєдиному Богу і Пречистій Діві Марії ... ласку витривалости в праці всім нам робітникам і жертводавцям, що єдиним серцем і духом жертвували і трудилися в першій мірі на Божу славу і спасення душ, свідомі ... для Царства ... Христа Господа.

о. С. СЕМЧУК, референт

ДІЙСНА ПОМІЧ СКИТАЛЬЦЯМ

Рівночасно з повстанням скитальчих таборів зродилися на терені Канади різні Комітети чи щось того роду, що проводили й проводять ще й тепер допоміжну акцію для тих нещасних людей. Зроблено дуже багато. Передовсім під оглядом матеріяльним. Але така поміч не розвязує засадничо справи. Найважніша річ дати можність скитальцям виїхати з таборів в такі краї, де вони моглиби найти собі відповідну працю й почати нормальне життя. Безперечно такою країною є між іншими Канада.

Уряд Канади дозволив на вїзд скитальців. Одначе цей вїзд є досить обмежений. До Канади можна спровадити зі скитальщини людей трьома дорогами:

1 при помочі кревних, 2 при помочі фармарів і 3. при помочі фірм.

Найбільш актуальною дорогою є спроваджування через фармарів. Ті, що недавно приїхали до Канади привезли зі собою теж обіцянки, що поможуть своїм кревнякам чи знакомим переїхати до Канади. І дійсно багато новоприбулих розпитує своїх знакомих про ті можливості. Звичайно шукають фармарів і роблять всі можливі заходи, щоби когось зі скитальщини спровадити. Такі почини й намагання є великодушні й заслуговують на поміч і співпрацю канадійських українців, тим більше що це є дійсна поміч скитальцям.

Для інформації та поради подаємо нижче всі вимоги, що їх треба виповнити при спроваджуванню скитальців при помочі фармарів.

Фармар, що обіцює спровадити когось зі скитальщини, повинен бути свідомий всіх тих обовязків, що на ньому будуть тяжіти. Сама обіцянка і підписання аплікації нічого не дадуть. Противно пошкодять заінтересованим, бо вони уповаючи на поміч від фармара занехають шукати інших доріг виїзду з Німеччини. Тому, коли фармар не має охоти спроваджувати когось, нехай це заявить на самому початку, щоби не витрачувати даром часу, а навіть грошей.

Як було вище згадано фармар підписує аплікацію в двох примірниках. Там подає свої такі дані: своє імя і прізвище, дата і місце народження, коли приїхав до Канади, яким кораблем, до якого порту приїхав, як називався цей корабель, як за велику має фарму, скільки кімнат в хаті, скільки душ мешкає в цих приміщеннях, чи має машинерію до обрібки поля, скільки і яку має худобу, яка вартість фарми та річний чистий прихід. Про імігранта треба подати такі дані: імя і прізвище, дата народження кожної особи та де вони народилися, чи є фармара кревні чи знакомі, односельчани, чи вони є замужні, жонаті, вдовець, вдова, сироти, горожанами якої держави вони є. Крім цих даних до аплікації треба виповнити окрему картку, де належить заподати все те, що відноситься до його еміграційної історії, а саме: коли, звідки і чому його забрали, чи він покинув сам своє місце сталого осідку, де його доставили, що він робив в кожному році починаючи від вересня 1939 р. і де тоді перебував, коли його звільнено з німецької неволі або праці, хто звільнив, де перебував в травні 1934 р., як довго перебуває там, де подається його теперішна адреса, коли прийшов до табору як ДП, чи він має кревних в Канаді, їх адреса, і яке є це відношення, його сталий фах, яке біжне заняття, точна адреса імігранта. Вкінці хто оплатить кошта подорожі. Ці всі дані подається без ніяких документів. Дальше фармар залучує, або пересилає пізніше, такі важні документи. Посвідку від муніципального уряду про те скільки та якого рода поля має фармар, скільки має кімнат в хаті та скільки осіб там мешкає. Ця посвідка є дуже важна, бо без неї іміграційний уряд не видасть ніколи остаточного рішення. Звичайно буває так, що фармар підпише аплікацію, їх відішле до відповідного уряду, але не залучить потрібних посвідок. Тоді ціла справа застрягне. Вправді іміграційний уряд звертається до фармара за тими залучниками, але їх не полагоджується, бо фармар або забуде про те, або загубить письмо, або не має часу, або за лінивий це зробити, або робить це з наміром позбутися клопотів. Таке ставлення справи обезцінює всі дотеперішні заходи, а навіть є шкідливим для імігранта, а фармареві приносить нечесть. До аплікації належить долучити теж горожанські папери фармара. Тут знова заходять нові трудноці. Буває, що фармар свої папери загубить або вони йому спаляться. В такому випадку треба окремої посвідки від муніципального уряду, що цей фармар має свої папери. При тому треба заподати в цій посвідці де поділися ці папери. Добре булоби подбати про нові папері та їх опісля долучити до внесених попередньо аплікацій. Іміграційний уряд вимагає теж посвідки з банку про грошеве конто даного фармара, якщо він гроші у банку переховує. Така посвідка помагає в приспішенню полагодження справи. На случай, якщо фармар не держить гроші в банку, то це треба в окремий спосіб зазначити при внесенню аплікації. Розуміється, що фармар може спроваджувати людей тільки до праці на фармі. Якщо фармар спровадив вже якусь родину з більше осіб, тоді тяжче спровадити інших. Коли фармар спровадив около пять осіб, тоді іміграційний уряд дальших аплікацій не приймає, а радше їх відкидає. Спроваджуваний не мусить бути по званню рільник. Але іміграційний уряд мусить набрати переконання, що цей імігрант на фармі буде працювати, хоча це опісля не провіряє. Фармар мусить знати, що перед урядом він бере відповідальність за новоприбулого до тої міри щоб цей новоприбулий не звертався до уряду за допомогою вже в перших роках свого перебування в Канаді. Часто іміграційний уряд запитує фармара про деякі справи, що були представлені в аплікаціях чи посвідках неточно або неясно. На всі ці запити чи звернення фармар мусить відповісти чи пояснити чи вияснити як цього вимагає іміграційний уряд, бо в противному разі вся справа стане на мертвій точці. Уряд іміграційний не робить загально ніяких перепон в спроваджуванню людей на працю на фарму, але вимагає точного виконання всіх вимог щоб закон про вїзд скитальців до Канади було можна примінити в поодиноких випадках.

На закінчення ми хотілиб звернути увагу, що ходять різні неправдиві поголоски про якісь зобовязання (грошеві) фармара супроти новоприбулого. Мовляв, якщо новоприбулий не схоче працювати на фармі тоді цей фармар, що спровадив такого імігранта мусить йому платити гроші на удержання. Це є неправдою і до цього ніхто фармара не змусить. Такі неправдиві вістки повстають з різних більших чи менших непорозумінь, що виникають передовсім на родинному тлі. Виявляється, що якраз найкращими робітниками є ті, що приїхали до зовсім чужих людей. Є багато випадків, що до Канади спроваджено інтелігентів на працю на фармах. Це зви-

(Продовження на стор. 11)

Вуйко говорить Трохим

UNCLE TOM, THE FUTURE OF THE NATION, 49 KENNEDY STREET, WINNIPEG, MANITOBA

Любі Діти

Так то тепер горячо. Неодному з Вас захочеться піти плавати у холодній воді чи то в озері чи в ріці. Часом літньою порою декотрі з нас стають лінивими тому, що горячо. Декотрі воліли б сидіти в холоді десь під деревом, але щож, щоб жити треба робити хотяй горячо.

Приходить Вуйкови на думку байка про павука, що став лінивий. Ось вона.

Добре жилося павукови на світі. Жив собі так як другі черначки. Ходив куди йому подобалося, ловив мушки де лише хотів.

Нараз серед горячого літа злінивів, надув живіт й подумав:

"Коли Господь Бог хоче щоб я жив, най про мене Сам старається, най мене кормить, а я не порушуся."

Господь Бог, правда, знає все. І то, хто що собі подумає, знає. Значить знав і те, що собі подумав павучок. Закликав його до себе, погрозив йому і сказав:

"Коли не хочеш жити, то не жий. Але, як хочеш жити, то через твою лінивість не буде тепер тобі так як колись. Будеш собі робити павутиння де хочеш, але їсти будеш лиш тоді, коли собі що в павутиню злапаєш. Як будеш працювати, будеш матися добре. А за то що ти у своїй гордости надув себе то так останешся надутий."

Павучок бачив що провинив. Скрився під листок в траві й роздумував над своєю провиною. А коли зголоднів, якось вже не хотілося йому вмирати. Но мушки вже неми ловити так як до тепер. Взявся до роботи.

Від того часу павук ловить мушки в павутиню і ходить все надутий."

Уважайте ... Ви ... лінивими або гордими.

ВУЙКО ТРОХИМ

Ш-ш-ш! Нашко

Для Веселої Родини жертвували:

Геня Стасюк, Калієнто .. 25ц.
Петро Шуль, Айтуна ... 15ц.

На Діточу Сторінку прислали:

Геня Стасюк, Калієнто .. 75ц.
Оля Леганчук, Гарт Ривер, Алта ... 25ц.

Ів. ... жертвували ...
... Одинська, Анрол ...
Ривер, Алта 1.50
Оля Леганчук, Гарт Ривер, Алта .... 25ц.

ВИСЛІД КОНТЕСТУ НА ЧЕРВЕНЬ

В цьому контесті треба було написати букви в квадратках так щоб в жадному ряді небуло більше як по одній букві. Це не було так легко зробити однак двох контестантів доконали цього. Ними є:

Оля Леганчук, Гарт Ривер, Алта.
Нестор Петлак, Гудів, Саск.

(УКПС). З інтронізації Преосв. Кир Ізидора Борецького, 30 травня, 1948, Торонто, Канада. Церква св. Йосафата заповнена по береги вірними, підчас першої Сл. Божої нових Епископів.

(УКПС) Зі свячень Епископів Кир Ізидора і Кир Андрея, Торонто, Канада, 27 травня, 1948. На знимці священики Середнього Екзархату, що вшанували нововисвячених Епископів надзвичайним бенкетом, 28 травня в Торонті. Перший ряд, зліва до права: о. каноник Ф. Ру, Преосв. Ізидор, о. Мирон Кривуцький, найстарший священик з усіх присутних отців, Преосв. Андрей, о. М. Григоричук, господар бенкету. Другий ряд, зліва до права: о. І. Катуський, о. П. Пуляк, о. П. Кормило, о. І. Шпитковський, о. М. Колодій, о. П. Сенько ЧСВВ., і о. С. Борис. Третий ряд, зліва до права: о. П. Круворучка, о. В. Добрянський, о. Овчарик, о. М. Мельник, о. К. Климчак і о. Р. Закревський.

ЮВИЛЕЙ о. П. РУ

(Прод. з стор. 3)

плянів й кушторисів на многі церкви й будівлі в Канаді й Зл. Державах. Терер о. Ру будує коло церкви в Кукс Крік велику дзвіницю, під три великі дзвони, що їх купив о. Ру зі збірок в Европі між своїми земляками 1931 р., куди особливо їздив. Дзвони важать 63,000 фунтів й їх вартість під теперішню пору виносить поверх $10,000.

З нагоди 50 ліття поселення Українців Католиків в Канаді 1941, Преосвященний Кир Василій Ладика, щоби відзначити о. Ру за ту велику працю для нашої Церкви, надав йому почесть крилошанина каноника.

Щоби вшанувати о. Ру в його 35-літний Ювилей, дня 4-го липня, сього року, в неділю відбулося надзвичайне торжество в Кукс Крік. Май Сотні наших людей, на чолі зі своїми чотирома Епископами їздили особливими басами й автами з усіх усюдів до Кукс Крік, де в год. 11 рано відбулася процесія, Архиерейська Сл. Божа а опісля спільний бенкет. Преосвященний Кир Андрей Роборецький правив Сл. Божу, Преосвященний Кир Ізидор Борецький виголосив проповідь, а ВПреосвященний Кир Василій Ладика при кінці Сл. Божої виголосив надзвичайну проповідь подяки. Преосвященний Кир Ніль Саварин зложив свої побажання підчас бенкету. До Сл. Божої співав хор з Винипегу. Так наша Церква в Канаді пошанувала свого великого працівника.

ДІЙСНА ПОМІЧ СКИТАЛЬЦЯМ

(Продовження з стор. 10)

чайно роблять наші чесні селяни, що спроваджують своїх односельчан. Ці доктори чи інжинери беруться таки до фізичної праці і з повною вдячністю звертають їхнім добродіям гроші за переїзд. Неправдою теж є те, що фармар мусить зложити якусь суму грошеву як кавцію чи запоруку. Кошта подорожі платиться вже тоді, коли імігрант всідає на корабель. І на ту ціль теж не вимагається ніяких запорук чи кавцій. Канадійський уряд має повне довіря до своїх громадян і не вимагає ніяких формальних запевнень, що кошта подорожі будуть заплачені. Таке саме довіря мають і ті фірми, що перевозом імігрантів займаються.

Ми подаємо ті інформації на те, щоби вияснити справи спроваджування наших скитальців з Европи до Канади. Ми віримо, що новоприбулі стануть корисними громадянами Канади. Пишемо про те також тому, щоби заохотити наших українських фармарів спроваджувати своїх людей. Спровадити когось це не легка річ. Це правда. Але кожний хто поможе переїхати нашим нещасним братам до Канади повинен бути свідомий цього, що робить велике діло. Сьогодні ще не можна оцінити цих добродійств. Але може прийти час, що ці всі, що спровадять когось, з повним вдоволенням будуть могти собі сказати, що "я врятував життя людини."

Ми одержуємо багато різних листів. В кожним одначе листі ми стрічаємо одне головне прохання, а саме: "Допоможіть переїхати до Канади"! Чи маємо мовчати на ці голоси наших братів? Всі ці прохання останутъ без відповіди якщо не поможуть в тому наші фармарі. Іншого способу помочі ми покищо не маємо.

(УКПС). Зі свячень Єпископів Кир Ізидора і Кир Андрея, Торонто, Канада, 27 травня, 1948. На знимці видимо двох нововисвячених Єпископів. Зліва, Преосв. Кир Ізидор Борецький, зправа Кир Андрей Роборецький.

ШИФКАРТИ— ДОЗВОЛИ В'ЇЗДУ ДО КАНАДИ Полагоджуємо всі іміграційні справи. Маємо представництва всіх більших корабельних ліній. — По інформації та потрібні до виповнення друки вдавайтеся листовно або особисто до:

J. Rudachek,
Ukrainian Travel Bureau
700 B McIntyre Bldg.,
WINNIPEG — Tel. 94622 — Manitoba

Ph. 53965
COSMO STUDIO
Для всіх Ваших Фотографічних Потреб
Спеціялісти фотографують
● ВЕСІЛЬНІ АЛЬБОМИ
● ДІТИ
● ОГОЛОШЕННЯ
● КОНЦЕРТИ
● КОНВЕНЦІЇ
● ПОРТРЕТИ
● ГРУПИ
568 Stella Ave., Winnipeg

ZAWIDOWSKI FUNERAL HOME
LIMITED
Погребове Заведення Завідовського
561 Selkirk Ave. Ph. 51 500

Зайдіть до
CRITERION HOTEL
Phone 20272 214 McDermot Ave. (½ block W of Main)
"Де гості почуваються як в дома"
Ed. Kelm—властитель

В НАС
Можете набути першої якости свіжого мяса і різних мясових виробів, а спеціяльно ковбас, котрі в Саскачевані знані як "найсмачніші."
Скора і щира обслуга. Зайдіть або пишіть до:
STAR MEAT MARKET
239- 20th St. W. Saskatoon
Phone 8342
П. Матвійчук, Я. Дусько, Ю. Витвє —власники—

Дайте нагоду НАМ—НАМ послужити
D. E. ADAMS COAL Ltd.
COAL — COKE — WOOD
Властитель—Павло Теленко
Phone 502696—501688
Скора та ввічлива обслуга

НАГРОБНИКИ

Звичайні і Артистичні
Вдавайтесь до Представника
ВАСИЛЯ ХОМЯКА
498 Bowman Ave., East Kildonan, Man.
Phone 504844
J. O. Brunet
Shop: 26 LYNDALE DRIVE
South of Norwood Bridge
Phone 201864

УКРАЇНСЬКА ФІРМА РЕАЛЬНОСТЕЙ
На продаж—фарми, хати, бизнеси.
Асекурація— від вогню, граду, на гарн.
ZAPLITNY REAL ESTATE
Dauphin, Man. Ph. 488

Тел. Бюро 55 414 Рез. 53 953
Dr. L. W. Reznowski
ЛІКАР І ХІРУРГ
X-РЕЙ
Бюро і Резиденція
846 Selkirk Ave., Winnipeg

ЛІТОМ, коли то горячо у хаті, готове варене мясо та ковбаси заощадять Вам богато часу у приготовленні обіду чи вечері. За всякими мясними виробами вдавайтесь до
СТЕФАНА ГОЛОВЧУКА
представника
WINNIPEG SAUSAGE CO.
Phone 56082 — 915 Main St., Winnipeg, Man.
Телефон п-а Головчука— 55819.

"IS THIS TOMORROW"

(An exposition on Communism)

.. is in comic book form, easily understood, even by children.
...reveals communist tactics.
.published by a Catholic Educational Society.
...It makes you THINK!
...it makes you alert to the menace of Communism.
it should be a MUST on your reading list.

PRICE: Single copies 15c — in quantities of ten or more 10c each

Get your copy today from:

BOOK DEPARTMENT,
Ukrainian Catholic Council,
49 Kennedy Street,
Winnipeg, Man.

North Winnipeg Co-op
Limited
Вугля, дрова, фарби, шкіряні робочі рукавиці і хліб
— Членство $5.00 —
Українське, чисто-кооперативне підприємство. Ярда:
1042 Selkirk Ave., Тел. 55919
Пекарня: 1069 Selkirk Ave.

За вуглям, дровами, будівельними матеріялами та готовим цементом вдавайтесь до
WASHINGTON FUEL
491 Washington Ave.
East Kildonan, Man.
Phone 501888
М. Возняк—властитель
Як доставляємо самі. Жадна робота не є замала для нас

ДР. Й. М. КАГАН
Лікар і Хірург
DR J. M. KAGAN
M.D., L.M.C.C.
Malcolm Block
DAUPHIN, MAN
Телефони
Офіс: 178 — Рез.: 214

АДРЕСАР

Централя Українців Католиків Канади
Ukrainian Catholic Council,
49 Kennedy St., Winnipeg, Man
Phone 92308.
Домініяльний Заряд БУК-а:
49 Kennedy St., Winnipeg, Man.
Домініяльний Заряд УКЮ:
49 Kennedy St., Winnipeg, Man.
Домініяльний Заряд ЛУКЖ:
49 Kennedy St., Winnipeg, Man
Бурса БУК-а в Саскатуні:
304 4th Ave. N., Saskatoon, Sask.
Виховний Інститут БУК-а для Дівчат в Едмонтоні:
8820—111 St., Edmonton, Alta
Виховний Інститут БУК-а для Хлопців в Едмонтоні:
8317—108 St., Edmonton, Alta.
Колегія оо. Редемптористів для Хлопців:
Redemptorist Fathers' College, Roblin, Man.
Виховний Інститут БУК-а для Дівчат в Винипегу:
49 Kennedy St., Winnipeg, Man
Виховний Інститут БУК-а в Торонто:
17 Wellesley St., Toronto, Ont.
Епископська Канцелярія:
235 Scotia Street, Winnipeg, Man.
Колегія св. Йосифа в Йорктоні:
St. Joseph's College, Yorkton, Sask.
Місійне Товариство св. Йосафата:
Rev. Myron Krywucki,
Tache Home, St. Boniface, Man.
Запомогове Брацтво св. о. Николая:
Ukr Mutual Benefit Assoc. of St. Nicholas, Head Office, Box 3641 Station B., Winnipeg, Man.
Комітет Українців Канади:
Ukrainian Canadian Committee,
722 McIntyre Bldg., Winnipeg

ХАТА НА ПРОДАЖ: Модерна хата, 1½поверхова, добре інзульована, першої кляси підлоги; також стодола 16x32 величини, город. Близько церкви й парку Колеґії св. Йосифа. Подавайтесь до:
105 Wellington Ave.,
Yorkton, Sask

КНИЖОЧКА ПРО ХОЛМЩИНУ

Мондер, Алта., дня 21 червня (УКПС)— Заходом оо. Василіян вийшла з друку книжочка "Наша Холмщина," пера Всеч. о. совітника С. Семчука. Малого формату, папір добрий, сторін 32, ціна 10ц. Книжочка поділена на дві части: У першій частині є історичні вістки про нашу Холмщину, а в другій части йде мова про одного з найбільш діяльних владик Холмщини, Єпископа Методія Терлецького. Книжка дуже цікаво написана й заслугує на масове поширення між нашим загалом.

КУРСИ ПРОВІДНИКІВ УКЮ

Винипеґ, дня 5 липня (УКПС)— Заходом Виховного Департаменту при Централі Українців Католиків Канади в Винипеґу, почались нині Курси Провідників УКЮ, в Винипеґу, Ман. і другі в Едмонтоні, Алта. Участь на Курсах численна

УКРАЇНСЬКА КАТОЛИЦЬКА ЦЕРКВА В КАНАДІ СКИТАЛЬЦЯМ

Винипеґ, 5 липня (УКПС) У третій день Конгресу Українців Католиків Канади, пятниця 2 липня, складав звіт праці Дієцезальної Референтури Іміграції Всеч. о. совітник С. Семчук, референт. На основі сього звіту слідує, що за час від вересня 1946 до половини червня 1948, українці католики Канади зложили на руки Референтури — $15,556.99. За ці гроші висилала Референтура в імені української католицької Церкви Канади для наших братів і сестер на скитальщині 1,303 пакунків живности КЕР, на загальну суму $13,100. З решти фондів вислано одежі, білля і взуття почтою приблизно 20,000 фунтів. А дальше вислано ліки, мило ... і фарби до мальовання, книжки, часописи і в виємкових случаях навіть й готівку. Афідавітів вислано для 138 родин, при тім Референтура залагоджувала без цента заплати всі справи. Референтура занималась й надальше се виконує, розшуками родин й кревних в Канаді, помагала підшукати працю соткам осіб, посередничила в справі приміщення сиріт. За свою працю дістала від скитальців коло дві тисячі листів з подяками, котрі то листи переховується в архіві Референтури. Зібрані гроші на скитальців Референтура обернула виключно на туж ціль, без цента заплати тим, що своєю працею заним ...

ЧИ ВИ ВЖЕ ВІДНОВИЛИ СВОЮ ПЕРЕДПЛАТУ БУДУЧНОСТИ НАЦІЇ?

ЧИТАЙТЕ УКРАЇНСЬКУ КАТОЛИЦЬКУ ПРЕСУ КАНАДИ

"БУДУЧНІСТЬ НАЦІЇ," двотижневик, - $1.50 на рік. The Future of the Nation." 49 Kennedy St., Winnipeg, Man.
"УКРАЇНСЬКІ ВІСТИ", тижневик, $2.50 на рік. Адреса: "Ukrainian News." 10012—109 St., Edmonton, Alta.
"ГОЛОС СПАСИТЕЛЯ," місячник, $1.50 на рік. Адреса "The Redeemer's Voice", Catherine St., Yorkton, Sask
"СВІТЛО", двотижневик, коштує $1.00 на рік. Адреса: "The Light," Mundare, Alta.
"ЮНАЦТВО", місячник, орган УКЮ $1.00 на рік, адреса "The Youth," 9648—108 Ave., Edmonton, Alta

УКРАЇНСЬКЕ ЗАПОМОГОВЕ БРАЦТВО СВ. НИКОЛАЯ В КАНАДІ

ЧОМУ КОЖДИЙ УКРАЇНЕЦЬ ПОВИНЕН БУТИ ЧЛЕНОМ

Українського Запомогового Брацтва св. Николая:
ТОМУ, що заобезпечує себе і своїх членів родини в Брацтві. Він обезпечує себе на випадок слабости чи смерти в організації котрої все майно є власністю його членів.
ТОМУ, що Брацтво має сім родів обезпечень і кождий аплікант може собі взяти обезпечення відповідно до його вимог і обставин.
ТОМУ, що Брацтво є найстаршою і першою Запомоговою організацією в Канаді для українців католиків.
ТОМУ, що Брацькі поліси є ґарантовані майном Брацтва, котрий тепер виносить около $300,000.00
ТОМУ, що Брацтво виплачує допомогу чи посмертне скоро і точно; до сего часу Брацтво виплатило своїм членам і їх родинам на суму $285,000.00.
Для того коли Ви або Ваша родина не є ще членом Брацтва, пишіть або зайдіть ще нині на подану адресу, за повними інформаціями, як можете стати членом Брацтва.

Ukrainian Mutual Benefit Association of St. Nicholas of Canada
804 Selkirk Ave., P.O. Box 3522, Sta. B., Winnipeg, Man.

БУДУЧНІСТЬ НАЦІЇ

Перший Український Католицький Двотижневик в Канаді. $1.50 на Рік.
БЮЛЕТЕНЬ БРАЦТВА УКРАЇНЦІВ КАТОЛИКІВ КАНАДИ
The Future of the Nation—Bulletin of the Ukrainian Catholic Brotherhood of Canada.

Рік XVI ч. 16 (256) Йорктон, Саск., 14-го Серпня, 1948 Vol. XVI No. 16 256 Yorkton, Sask. August 14, 1948

Українські Католицькі Студенти при Бурсі БУК-а ім. М. Шашкевича, в Саскатуні, Саск.

Василь М. Вал,
президент Централі Українців Католиків Канади. (УКПС)

ПЕРШІ МОЖЛИВОСТИ МАСОВОЇ ЕМІГРАЦІЇ УКРАЇНСЬКИХ СКИТАЛЬЦІВ ЗА ОКЕАН

14. липня виїхала з Німеччини група українських скитальців до Параґваю. Група переїхала Францію, задержалася коротко в Парижі, а 25. липня відплинула з французької пристані Марсилії до Ріо де Женейро. Звідси переїдуть вже літаками на місце поселення.

Група ця, що начисляє понад 500 осіб українських скитальців, є першою, що мала можність виїхати разом зі своїми родинами на спільне поселення в одному місці. Група розрахована як Передова, що малаби вможливити та підготовити більшу еміграцію українців до Параґваю. Переселення цієї групи було попереджене різними заходами так самих скитальців, як теж українських організацій, а в першій мірі Української Переселенчої Кооперативи "Нова Хата." В цій справі інтервеніювала теж наша Централя Українців Католиків Канади у відповідних чинників ІРО

Ціллю цією групи є підготовити масову еміграцію українців до Параґваю. Найблищим її завданням є висилати до ІРО в Женеві та Франкфурті звіт про умови, можливості, обставини, тактику поселювання українців в Параґваю. Передовсім ходить про поселення а) хліборобів на землі і б) фахових робітників як інженерів, техніків, лікарів, ремісників та промисловців. Ці останні будуть могти засновувати свої власні варстати праці та підприємства.

Та найважнішою справою цієї еміграції є можливість поселюватися компактними масами. Це дає великі можливості створити на теренах Полудневої Америки цілі осередки українського життя. Так "Передова Група", як і дальші поселенці будуть мусіти побороти в перших початках великі труднощі та тягарі. Це відноситься передовсім до забезпечення наших людей у відповідні приміщення та харчової ділянки. А дальше підуть справи культурні, освітні, суспільні та інші. Наші молоді поселенці будуть відчувати великий брак друкованого слова. В тому повинні піти їм зі скорою допомогою українці Америки та Канади.

ДОЛЯ НАШИХ СВЯЩЕНИКІВ В ПОЛЬЩІ

З достовірних жерел довідуємося про незавидне положення наших українських католицьких священиків у Польщі. Під Польщею осталося около 150 священиків, що жили й працювали на українських землях на захід від лінії Керзона. Всіх їх переселено дальше на захід. Третина є арештована під різними закидами. Знані нам такі прізвища заарештованих священиків, що перебувають в тяжкій вязниці у Варшаві на Мокотові: о. Др. Г. Граб, о. А. Гоза й о. Гребеняк. Тяжко хворим є о. др. В. Голинський, віцеректор Духовної Семінарії в Перемишлі. Він хворіє на сухоти костей. Багато наших священиків живе в крайній нужді. Деякі сповняють душпастирські обовязки по різних заведеннях для старців і сиріт. В цей спосіб закривають своє походження, а в слід за тим рятуються перед переслідуваннями та знущаннями.

25-ЛІТТЯ НОВІЦЯТУ ОО. ВАСИЛІЯН

Винипеґ, 16 липня (УКПС) В неділю, 15 серпня, ОО. Василіяни, в Канаді, будуть святкувати в Мондері, Алта., 25-літний ювилей основання свого Новіціяту. З нагоди сього торжества буде гарна програма. Між присутними, між іншими буде крім Єпископа Ординарія Екзархату Західньої Канади, Преосв. Кир Ніля Саварина, ВПреосвященний Архієпископ Кир Василій Ладика.

Іван І. Новосад
головний писар Централі Українців Католиків Канади. (УКПС)

РЕКОЛЕКЦІЇ СВЯЩЕНИКІВ СЕРЕДНЬОГО ЕКЗАРХАТУ

Винипеґ, 16 липня (УКПС) Відбудуться сього року в Кемп Мортен, коло Винипеґу, у днях від 30 серпня до 3 вересня. Реколекційні на... уки виголосить ВПре... ... Г. Шишкович, ЧНІ. На реколекції прийдуть ... Отці з Саскачевану і Манітоби в числі около 55

НОВІ АРХІЄПИСКОПСЬКІ ДОРАДНИКИ

Винипеґ, 16 липня (УКПС) Архієпископський Ординаріят в Винипеґу звідомляє, що Всеч. о. Мирон Кривуцький, Ст. Бонифас, Ман., і ВПреп. о. Ф. Ру, ЧО., парох в Кукс Крік, Ман., зістали назначені Дорадниками, крім тих, що вже були давнійше

ОСНОВАНО НАШУ ПАРОХІЮ В СТ. БОНИФАС

Винипеґ, 16 липня (УКПС) Завдяки невтомній праці Всеч. о. К. Гаврилова, в Ст. Бонифас, Ман., зорганізовано нашу Парохію св. Апостолів Петра і Павла. Праця над зорганізованням Парохії почалася в неділю, 21 березня, 1948, коли то Всеч. о. Константин відправив першу Сл. Божу в французькій церкві Голі Крос, в Ст. Бонифас, в присутності 64 наших людей. Від того часу, по нинішній день, Всеч. о. Гаврилів править, що неділі Сл. Божу в школі парохії Голі Крос. Дня 9 травня, ц.р. в неділю, були перші основуючі парохіяльні збори, на котрих вибрано слідуючий парохіяльний заряд: Антін Татарин, заст. предсідателя, Іван Головатий, касієр, Григорій Заверуха, писар. До заряду Сестрицтв ввійшли пані: Анна Сидило, Марія Бачинська і Евгенія Яворська. Завдяки стараням Архіеп. Ординаріяту в Винипеґу, через Преосв. Кир Андрея Роборецького, уряд міста Ст. Бонифас, продав 5 льотів під церкву, минулого тижня, за ціну $5.00, або оден льот за доляра, при вулиці Маріон. Будова церкви почнеться негайно.

ПРОВІНЦІЯ ОО. ВАСИЛІЯН У БРАЗИЛІЇ

Винипеґ, 16 липня (УКПС) З Риму довідуємося, що віцепровінція оо. Василіян у Бразилії, зістала піднесена до стану провінції. Сим Апостольська Столиця оцінила ту тяжку працю, від многих літ, що її переводять оо. Василіяни над нашим народом у Бразилії.

З Другого Конгресу Українців Католиків Канади. На знимці Єлисавета Мизак, що зістала вибрана домініяльною головою УКЮ. (УКПС).

ПЛАСТОВА (Скавтінгова) ОРГАНІЗАЦІЯ

I. (Загальні відомості)

Пластова (скавтінгова) організація обходить цього року 40-ліття свойого офіційного існування. Творцем цієї організації, що сьогодні начисляє міліони членів, що її прийняли для виховання своєї молоді десятки народів світу, був англійський ґенерал Льорд Бейден Павел. В основу положив він методу самовиховання підростаючої молоді під доглядом старших. Ціллю цієї організації є приєднати якнайбільше число молодих людей для високих ідеалів, якими в першій мірі є: віра в Бога як надприродне розумне Єство, ширення добра між людьми, поміч іншим, братерство народів, служба Батьківщині.

Є три головні обовязки пластуна (скавта):

1. Бути вірним Богові й своїй Батьківщині
2. Помагати іншим
3. Повинуватися Пластовому Законові й Пластовим Властям.

Виховання характерів відбувається на підставі Пластового Закону, що є нічим іншим як зібранням найкращих юнацьких прикмет. Самі пластові зайняття проводиться у формі веселих забав, гарних гор і цікавих змагань, що мають місце звичайно на лоні природи. Романтику пласту доповняє однострій і відзнаки, що їх залюбки носить молодь.

Кождий нарід, що має пластову організацію, прийняв ці головні засади, що їх створив Льорд Бейден Павел. Тут треба вчислити передовсім три головні пластові обовязки: Пластовий Закон і методу самовиховання. Одначе в зміст виховного матеріялу вкладає кожний нарід свою рідну культуру. Зокрема подає молоді повне знання про національні святощі, якими в першій мірі є національний гимн, герб, прапор та відомості з рідної історії, географії й літератури.

В поєднанні цих двох проблем загальнолюдського добра зі справами національними кожного народу лежить велика сила пластової ідеї.

П-н)

ЧИ ВИ ВЖЕ ВІДНОВИЛИ СВОЮ ПЕРЕДПЛАТУ БУДУЧНОСТИ НАЦІЇ?

РІШЕННЯ ДРУГОГО КОНҐРЕСУ УКРАЇНЦІВ КАТОЛИКІВ КАНАДИ

ВИНИПЕҐ, КАНАДА, 30 червня, 1-2 ЛИПНЯ, 1948)

Винипеґ, 16 липня (УКПС)—Понище подаємо Рішення-Резолюції, Конґресу Українців Католиків Канади, що недавно відбувся в Винипеґу:

I. Загальні:

1. Для всіх є тільки одна правда,—незмінна, непохитна й вічна, незалежна від нас й абсолютна. Тою правдою є Бог З тої правди слідує обовязок Божого Закону для всіх розумних істот та обовязок Божої віри. Тільки такі основи людського життя є моральні, що випливають з правдивої Віри й Божої правди.

2. Сьогоднішний світ поділився на ідеалістичний віруючий, і на матеріялістичний—безвірний. Тоді, коли ідеалістичний світ віруючих кермується любовою, то матеріялістичний світ безвірних, ненавистю. Любов настановляє границі й обовязки, ненависть границь не знає. Замість обовязків вона знає терор. З тих світоглядів ми приймали і приймаємо ідеалістичний-віруючий, як свою тезу.

3. Матеріялістичний-безвірний світ більшовицького комунізму є постійною й дійсною загрозою не лише для світового миру й свободи, він є смертельним ворогом християнської демократії і культури. Тому осуджуємо цю систему і домагаємося від уряду вглянути в цю ворожу діяльність, її припинити і забезпечити демократичний лад Канадійського Народу.

4. Конґрес рішучо відмежовує себе від усіх комуністичних і підроблених комуністами організацій, що крикливо проголошують себе "культурними чи проґресивними," осуджує їх роботу як підривну й зрадницьку для добра й добробуту Канади та закликає всіх Українців Католиків Канади на кожному кроці викривати й осуджувати роботу комуністів, що ані з правдивим українством, ані з правдивим добром Канади нiщо спільного не мали й не мають, але навпаки стоять на услугах імперіялістичної тоталітарної Москви, яка під плащиком всесвітного комунізму змагає поневолити всі народи світу й над всіми запанувати. Тому тим сильніше кличемо до всіх правдиво демократичних українців Канади станути рішучо й твердо при боці своїх церков, своєї гієрархії та духовенства, бо без Бога нема свободи, ані добробуту в світі.

5. Конґрес рішучо стає в обороні віруючих людей скитальців в Европі, що чесною працею хочуть заробляти на своє і родини вдержання в заморських країнах і домагається від ІРО виконати всесвітнє зобовязання перед людством не здержувати переселення і не робити перепон у виїзді, але навпаки полегшити й приспішити справу виїзду скитальців, зберігаючи в цей спосіб богато людей від фізичного й морального знищення. Зокрема Конґрес просить канадійські авторитетні чинники відкрити двері нашої країни на приїзд для професіоналістів з родинами, між якими є вчені світової слави, богато лікарів та інжинерів. Також просить наш уряд взяти в оборону сиріт українських скитальців і дозволити на їх приїзд до Сиротинців Сестер Служебниць в Канаді.

II. Релігійні:

1. Тому, що сьогодні захланна й безоглядна Москва кривавим терором знищила всю гієрархію української католицької Церкви в Україні, а на захід від лінії Керзона віддала на лоталу червоного варшавського польського уряду півтора міліона безборонних українських віруючих людей, протестуємо перед цілим культурним світом проти тому нечуваному в історії людства безправя. Конґрес пересилає вязненим і насильно вивезеним на каторжні роботи Владикам,—Їх Екселенціям Високопреосвященному Митрополитові Кир Йосифові Сліпому і всім прочим Єпископам, які досі караються в каторгах—своє найглибше синівське співчуття і домагаємося від Канадійського Уряду, щоби дав ініціятиву на міжнародній компетентній арені до домагання на їхнє звільнення.

2. Конґрес, від імені всіх віруючих Українців Католиків Канади, складає отсим свій глибокий вислів вірности, подяки й пошани для Святішого Вітця Папи Пія XII. Сердечну подяку складає і для всіх тих, що в святій Божій Церкві трудилися для добра нашого народу й надальше працюють для його добра, а саме, для Їх Еміненції Кардинала Евгенія Тіссерана, для Апостольського Нунція в Отаві, ВПреосвященного Ільдебрандо Антонютті, для Їх Еміненції Кардинала МекВіґена в Торонті й всіх тих Владик та Достойників, що були і є прихильниками нашого народу й Церкви. Конґрес виявляє свою любов і відданість Їх Екселенції Кир Василієві Ладиці, нашому Архиєпископові, Преосвященному Кир Нілеві Саваринові, Преосв. Кир Ісидорові Борецькому та Преосв. Кир Андрієві Роборецькому

3. Окремо Конґрес вітає труди й працю Преосв. Кир Івана Бучка в Европі, що вже набрали історичного значення для нашого народу й Церкви, а також вітає сердечним привітом наших Преосвященних Владик, священиків і всіх вірних по цілому світі.

4. Ми кличемо до сумління цілого світу, до поваги й достойности державних мужів західнього культурного світу, щоби вони промовили своє слово й станули в обороні безвинного, переслідуваного і мордуваного нашого Українського Народу. Рівночасно стаємо в обороні й просимо міждержавні чинники, признати право охорони й безпеки для членів Української Повстанської Армії, що сьогодні знаходиться на заході, а міжнародне визнання для тих, що зараз борються в Україні.

III. Українські:

1. Господь Бог дає кожному народові незаперечне й невідкличне право на суверенне й свобідне життя, що нарід здійснює в державі. Це право прислуговує нарідні з іншими народами теж Українському Народові. Досі на жаль не є воно здійснене.

2. Московські комуністи повалили Українську Народню Республику збройною силою в 1919-му році й панують в Україні при помочі підставлених собою людей. Послідовно Україна не є суверенною державою, але є під контролею московської влади в Україні.

3. Конґрес стверджує, що Москва експлуатує Україну в страшний спосіб з усіх її природних богацтв, а в краю викликує штучно голод, щоби тим способом виморити населення та вчинити його неспосібним до акції за свої природні права. И тому, щоби здійснити свої пляни, вивозить насильно і масово українське населення в далекий Сибір, а рівночасно на Україну спроваджує чужий азійський елемент.

4. Обороняючи нарід України перед тою експлуатацією московських більшовицьких капіталістів, діє чинно в Україні представник вільної волі України—збройна сила українців в рядах Української Повстанської Армії, що бореться за визволення України з московських тенет і за створення Суверенної, Свобідної, Соборної України на всіх її етнографічних та історичних землях, що вповні відповідають стратеґічним та економічним відносинам на сході Европи. Конґрес стверджує, що доки Україна не повстане, сталого миру на сході Европи не буде. Конґрес вповні солідаризується з Акцією Української Повстанської Армії проти московських комуністичних наїздників і їх ставленників на землях України та пересилає її братній привіт, признання і побажання видержати зі зброєю в руках у тій нерівній і важкій боротьбі.

5. Стоячи на принципі вільних, Богом створених народів Конґрес заявляє перед цілим світом, стверджує і домагається здійснення Суверенної, Свобідної Української Держави на всіх етноґрафічних землях України, згідно з правдивим бажанням і волею Українського Народу, що її висказав актами 22-го січня 1918 і 1919 років

6. Конґрес вітає позитивні кроки українських національних організацій в Европі й на американському континенті в змаганні полегшити долю Українського Народу в Европі

IV. Канадійські:

1. Конґрес заявляє, що від першої хвилини свойого прибуття до Канади, наше українське населення покористувалося нарівні з іншими, повними демократичними свободами рівністю перед правом, нагодою праці й добробуту. Коли вже стали горожанами цієї країни наші люди взяли участь у державній управі Канади, а з нею почесний обовязок боронити цих прав і свобід. Вірні цим зобовязанням, українці добровільно пішли у збройні сили Канади підчас минулої війни і понад 40,000 молодих українців служили в різних бойових формаціях Канади на всіх фронтах світу. Майже пять тисяч з них заплатили своїм життям за право Канади, жити вільним життям у колі вільних народів і тим дали незаперечний доказ патріотизму й любови до Канади цілом від українського загалу в Домінії. Якщо в наслідок теперішнього міжнародного напруження повстала би яка небудь небезпека для нашої Батьківщини Канади, Конґрес закликає всіх українців Канади станути по стороні її Уряду в обороні Канади.

2. Наша Церква користаючи з правдивої демократії свобід Канади тут росте, кріпшає і безупинно шириться, щоби у свій час подати поміч, ратунок і силу тепер мученій і загнаній в катакомби нашій Церкві в Україні. Конґрес, свідомий цього, заявляє своє признання нашій Владі в Канаді, вірність і любов нашому королеві Юрієві та королевій Єлисаветі й закликає український загал брати якнайбільше діяльну участь в державному житті цієї Домінії, в усіх позитивних, творчих і будуючих ділянках державного життя Канади.

3. Супроти цього, що хвиля страйків, викликаних підривними елементами в Канаді, приводить зі собою заколот, замішання і тревогу між усіми дійсними патріотами нашої країни, а далі приводить до інфляції гроша й послідовно до дорожнечі найперших і загально конечних засобів життя, що знову викликує невдоволення і нові неспокої, Конґрес закликає нашу Владу в Канаді прикоротити надмірні зиски несовісних спекулянтів та завести реґуляцію цін на речі першої потреби й покласти суворі санкції права на спекулянтів, які важаться тягнути надмірні зиски, що також унеможливить ворожу діяльність комуністичних елементів у державі.

4. Молодь це майбутність народу. На місце дотеперішних старших релігійно-національних працівників прийдуть з часом молоді українські сили, що будуть продовжувати та удосконалювати діла своїх попередників. Організація молоді "Українське Католицьке Юнацтво" (УКЮ) є покликана з благословенням наших Владик на те, щоби совісною працею на тривких основах католицької етики й моралі озброїти українську молодь знанням і чеснотами, яких потрібно молоді в практичному житті.— Конґрес, маючи це на увазі, відзначує дотеперішню позитивну працю проводу УКЮ, закликає його посилити майбутню працю у справі виховання українські молоді в Канаді, а українську молодь у Канаді знову закликає масово вступити в ряди своєї молодечої організації УКЮ в Канаді.

5. Українська католицька молодь Канади повинна мати свідомість свойого українського походження та бути гордою на це походження. Щоби задержати звязок з українським Народом, його давнім минулим і сучасними подіями на українських землях з одного боку, та, щоби внести певний цінний свій вклад у канадійську культуру з другого боку, українська молодь в Канаді повинна, крім досконалого знання анґлійської мови й історії Канади, володіти так само добре в письмі та слові українською мовою, щоби з її допомогою пізнати історію й географію України, історію Церкви в Україні, звичаї, побут і велику духову культуру українського народу.— Конґрес з особливим підкресленням закликає українських батьків у Канаді вже змалку вчити дитину української мови, вживати українську мову як матерню мову в родині та совісно дбати про те, щоби ще в дитинстві прищепити в неї пошану і любов до своєї рідної української мови.

6. Щоби допомогти українським батькам та українській католицькій Церкві в Канаді у вихованні української дітвори в українському національному дусі на засадах католицької етики й моралі, Конґрес уважає конечним зорґанізувати при всіх українських католицьких парохіях сітку Рідних Шкіл, дальше для координації праці, нагляду, однодумних вказівок педагогічного виховання та видання українських підручників, треба створити шкільне кураторство при Централі Українців Католиків Канади

7. Знаючи, які наслідки має католицьке виховання української молоді, зокрема вчителів і студентів вищих шкіл—університету, Конґрес апелює до всього українського громадянства Канади прийти з допомогою вже рішеній будові Українського Католицького Інституту в Саскатуні,—де наше українське студенство виховувалось би на засадах релігійно-національних й опісля ті засади несло би воно між свій нарід.

8. Визнаючи, добре українське друковане слово взагалі, а добру українську пресу зокрема за могутню зброю у вихованні молодого українського покоління в Канаді й найкращим засобом до ведення релігійно-національної праці на засадах християнсько-католицької етики й моралі в цілому Українському Народі в Канаді,—Конґрес закликає дотичні українські католицькі організації краще розвинути й поширити вже існуючу в Канаді українську католицьку пресу, а зокрема: "Українські Вісти" і "Юнацтво" в Едмонтоні, "Будучність Нації" в Винипеґу, "Світло" в Мондері та "Голос Спасителя" в Йорктоні, а загал українських вірних католиків закликає поширювати цю пресу в найдальших закутинах Канади, де тільки мешкають українці. Щоби забезпечити українській католицькій пресі в Канаді матеріяльну й технічну базу до кращого розвою, Конґрес дораджує зорґанізувати й розвинути власні українські католицькі Видавництва, які досьогоднішною працею вже придбали свої власні домівки, найновіші технічні друкарські машини й улаштування. Вся вище вичислена українська католицька преса повинна мати загальний, канадійський характер. Конґрес висловлює своє побажання до "Українських Вістей," щоби виходили вони два рази в тижні, а "Будучність Нації" стала тижневиком. Конґрес закликає еЦентралю Українців Католиків Канади дати ініціятиву видавати діточу ґазетку, щоби дати українській дітворі в Канаді добре та цікаве рідне слово

9. Українці, що давно створили велику духову культуру на сході Европи, зараз на рідних землях переживають найгірші—тяжкі часи з усіх часів, які так часто навідували український нарід в часі його історії. Відвічний ворог українського народу—московський імперіялізм,—що тим разом під плащиком червоної Москви й фальшивих кличів міжнародного комунізму—знов опанував усі українські землі, старається раз на все позбавити український нарід його питомих духових прикмет, культурних надбань та вратостей.—Як далека й широка українська земля, так далеко йде московський наступ на душу українського народу й усі його культурно-мистецькі й наукові вияви.—В тих обставинах на всіх українцях, що зараз живуть у цілому світі поза межами впливів московських червоних імперіялістів, лежить особливий обовязок і відповідальність зберігати культурні памятки й надбання українського минулого, піддержувати українську науку, яка, йдучи в парі з великими християнськими засадами, своєю творчістю вносить скромний вклад у загальну скарбницю світової культури й науки.— Конґрес закликає українців католиків Канади стати щедрими меценатами українських католицьких науковців і щедрими жертвами на культурно-наукові цілі допомагати до розвою української культури й науки на еміґрації.

10. Тому, що живемо в неспокійних часах суспільного ладу в цілому світі, Конґрес уважає конечним написати ряд статтей для нашого українського робітничо-селянського загалу в Канаді, чи то в пресі, чи видати їх окремою книжечкою, в яких вияснилось би становище Католицької Церкви до питання праці й рільництва. Неменше побажаним є, перекласти на українському мову й видрукувати папську Енцикліку: "Рерум Новарум" та "Маніфест про сільське життя" - видання Національної Католицької Конференції,— це останнє видати з відповідними завважами.

V. Справи скитальців:

1. Великою частиною праці нашої Української Католицької Церкви в Канаді, стала опіка над скитальцями через Дієцезальну Референтуру Іміґрації, яка досі вислала харчів, одягу, ліків та літератури на поверх $15,000,—зібраних між віруючими нашого народу в Канаді. Оцінюючи цю безкористолюбну а вельми корисну та потрібну працю нашої Церкви, Конґрес заявляє для неї свою повну піддержку, признання та подяку і закликає до активної праці надальше, доки недоля скитальців існує на світі.

2. Щоби приспішити акцію переселення українських скитальців з Европи до Канади, та зорґанізувати потрібну поміж тим, що прибувають або мають прибути до Канади, Конґрес звертається до Централі Українців Католиків Канади з такими побажаннями:

1). Відповідно висвітлити справу скитальців ув українській й анґлійській пресі, або окремими виданнями,

2). Зясувати канадійському Урядові про тяжкі обставини тих, що, маючи всі потрібні дані до переїзду з Европи до Канади, зустрічають труднощі від самих же канадійських Комісій в Европі,—перш за все вияснити про:

а). гострі критерії, що їх уживають члени Комісій при т.зв. "політичному скринінґу,"

б). дуже високі вимоги лікарського характеру,

в). невідповідну поведінку урядників цих Комісій,

г). безпотрібну проволоку з рішеннями,

д). те, що в доборі робітників на спільні роботи, Комісії повинні засягати порад чи опінії у відповідних чинників—таборових рад або священиків,

3). Теж звернути увагу на несовісне виконання деяких зобовязань ІРО,

4). Вияснити справу транспортів скитальців, які відбуваються в дуже тяжких обставинах, зокрема для дітей і жінок.

5). Заапелювати до католицьких організацій в Канаді в справі спровадження наших скитальців, зокрема цінніших одиниць.

6). Посилити акцію допомоги скитальцям через Дієцезальну Референтуру Іміґрації, а перш за все хворим і родинам з малими дітьми.

7). Посилити акцію опіки на залізничих стаціях для тих новоприбулих, що їдуть в дальшу дорогу до свого місця призначення.

8). Створити фонд короткотермінової позички для тих, що приїзджають до Канади і такої помочі потребують.

9). Подякувати всім українцям католикам у Канаді за поміч і працю для скитальців, зокрема Їх Екселенції Високопреосвященному Архиєпископові Кир Василієві Ладиці за спровадження, по нинішний день, 31 священиків, та Дієцезальній Референтурі Іміґрації за так всебічну поміч.

VI. Кінцеві Рішення:

1. Конґрес уповні оцінює, дорожить і вважає за історичну вартість та значення працю Централі Українців Католиків Канади, яка обєднює, координує і консолідує працю наших пятьох організацій, домініяльного значення, а саме: Братство Українців Католиків, Українське Католицьке Юнацтво, Лігу Українських Католицьких Жінок, Українське Запомогове Братство о. Николая і Місійне Товариство св. Йосафата. Конґрес кличе до всебічної піддержки Централі ввесь наш віруючий загал Канади та дає повне признання Централі за її труди й працю.

2. Вкінці Конґрес вітає новоприбулих українців зо скитальщини і закликає українців католиків неодмінно й без зволікання вписуватись від зараз до найблищої української католицької церкви на її члена,—брати діяльну участь в житті наших зорганізованих віруючих людей в Канаді, а також вписуватися до Запомогового Братства св. о. Николая, яке з усіх наших запомогових товариств у Канаді є найстарше й до сьогодні виконало та й виконує преґарну добродійну працю в користь свого членства.

ЦЕНТРАЛЯ УКРАЇНЦІВ КАТОЛИКІВ КАНАДИ
"Я ПРИЙШОВ — ЩОБ МАЛИ ЖИТТЯ І ПОДОСТАТКОМ ЙОГО МАЛИ" (Йоан 10: 10)

ЗВІТ КАМПАНІЇ "РІЧНОГО ДАРУ"

Представлений на Другому Конґресі Українців Католиків Канади

(У звіті подаємо місцевості, бо многі парохії не подали поіменного спису жертводавців. Точний спис з даної околиці (коли був нам поданий) можна дістати у Централі на бажання).

ЗВІТУ не можна було подати скорше тому, що богато місцевостей опізнилися зі своїми збірками через різні причини. Цей звіт включає всі жертви РІЧНОГО ДАРУ до 25 червня, 1948.

БРИТИШ КОЛЮМБІЯ —

Парохія у Ванкувері,	$ 70.00
Парохія у Верной ...	62.00
Разом з Бр. Колюмбії	$132.00

АЛЬБЕРТА—

Парохія в Мондер . .	101.00
Збірка на поминальнім обіді бл. п. А. Костишин в Лішор, переслав п. Гр. Козяк ...	22.75
Гей Лейк Алта.	14 50
Ричмонд Парк, Алта .	23.35
Борщів, Алта.	60.05
Чипман, Алта.	50 00
Ст. Майкел, Алта. (Гр Козяк)	5.00
Едмонтон, Алта . . .	112 00
Новий Київ, Алта (ЛУКЖ. 20 00)	55.50
Ройнд Гил, Алта.	33.10
Федора, Алта.	7.00
Просперіті, Алта.	23.75
Голден, Алта.	11.25
Торсбі, Алта.	24.00
Калгари, Алта.	15.00
Редвий, Алта.	38.00
Дийсленд, Алта.	50.00
Разом з Альберти..	$646.75

МАНІТОБА:

Парохія на Парках ..	68.00
Парохія в Сарто	26.00
Парохія в Ґрендвю ...	21 57
Парохія в Гонден . .	53.00
Парохія в Лендвюд ..	33.00
Парохія в Тиндал	51.00
Парохія в Овкбурн ..	60.00
Парохія в Сифтон ...	21.50
Парохія в Минк Ривер	2.00
Парохія в Город . ..	19.96
Парохія в Арнес . ..	3.00
Парохія в Давфин ...	55.10
Парохія в Келд, Ман.	85 10
Парохія в Ровдс	10.15
Парохія в Слейтер ...	13.65
Парохія в Пайн Ривер	7.00
Парохія в Україні	12.00
Парохія в Гарленд ...	14.50
Парохія в Мінк Крік, .	8.75
Парохія в Сенді Лейк	38.50
Парохія в Елфинстон.	15.10
Парохія в Брендон ...	127.00
Парохія в Ольга	12.00
Парохія в Мавнтен Р..	64.50
Парохія в Гонор	38.00
Парохія в Ст. Мартин.	16.50
Парохія в Гилберт Пл.	12.00
Парохія в Мелеб	18.50
Парохія в Ярослав ...	20.00
Парохія в Тутс Ийдс .	3.50
Парохія в Россел	10.45
Парохія св. М. Роблин	15.00
Парохія в Зелена	6.40
Парохія в Петлюрі ..	29.20
Пар. Пр. Серця Хр. ..	2.15
Парохія в Грифтон ..	14.00
Парохія в Райд. Парк	11.80
Парохія в Рорктон ..	5.05
Парохія в Етелберт..	63.40
Парохія в Транскона..	156.00
Бр. св. о. Ник. ч. ч. 15	15.00
Бр. св. о. Н. (г. упр.)	50.00
Міс. Т-во св. Йосафата	50.00
ЛУКЖ (Дом. Екз.) ..	25.00
ЛУКЖ (Ман. Екз.) ..	25.00
Парохія в Озерні	17.75
Парохія в Рекгем	11.50
Парохія в Шол Лейк .	15.00
Парохія на Сомиках ..	9.40
Парохія в Долинах ..	16.75
Парохія в Мензі	9 00
Парохія в Винипегозис	46.00
Парохія в Велий Ривер	15.30
Парохія в Россбурн .	5.00
Парохія в Ля Брокері	7.00
Парохія в Босежур	33.00
Парохія в Комарно ..	5.00
Вас. Сеньків, Ню Дейл	5 00
Пар. св. Духа, Брункл	30.00
Пар Пр. Евхр. І. Кілд.	180 35
Пар. св. Покрови	187.75
Пар. св. Андрея, Вин. .	108.00
Пар. св. Ник., Винипеґ	204.00
Пар. св. Волод. й Ольги, Винипеґ	7 00
Марія Перч, П. Ридж	1.25
С. Качур, Трентем	2.00
Т. Мануляк, Фортієр..	5.00
Їх Ексц. Преосв. Кир Ніль Саварин ...	20.00
Ів. Яворський, Гимлі .	2.00
Н. Панько, Ніпава ..	5.00
А. Дучнич, Гленелла .	2.00
Всч. о. М. Кривуцький	10.00
Й. Когут, Стюартбурн	1.00
о. М. Мельник, Вин...	25.00
А. Зубрицький, Відір..	2.00
М А. Валл, Форк Рив.	5.00
П. Кондратюк, Гр. Пт.	2.00
Всеч. о. Й. Головатий, Фишер Бренч	10 00
П. Русин, Лелніс	1.00
оо. Редемптористи, Роблин	10 00
Разом	$2425 38

САСКАЧЕВАН—

Бруксбі	29.75
Амстердам	11 00
Годжвил	9 00
Дайсарт	27.00
Гренфел	23 50
Вішарт	8.00
Бруно	26 50
Винярд	2 00
Фир Мавнтин	15.10
Ріджайна	37.13
Парохія св. Івана Богослова в Красне ...	9.50
НоНрквей	78.00
Гвайт Біч	25.00
Дніпер	59.74
Волверин	27.00
Кадворт	107.98
Саскатун	105.00
Рама	6.00
Принц Алберт	59.50
Канора	53.40
Рунімід	18.50
Кемсек	24.40
Антонівка	10.00
Красне (Вишарт)	4.50
Бекенгем	20.00
Калдер	23.23
На принаттю для о. Мельничука, Канора ..	6.50
Бюкенан	15.55
Вишарт	33 72
Плийнвю	33.85
Голяр	53.25
Олеша	11 00
Антонівка	26.15
Врокстон	15.75
Вонда (о. І. Олійник)	5 00
Смитс (Д. Кобринський)	2.00
Криндор (М. Голота) .	1.00
Курокі (Ів. Батюк) ...	5.00
Мозарт (Н. Бзделя) ..	1.00
Бостерн (П. Ковбель)	1.00
Бюкенан (П. Матвій).	1.00
Сокал (В. Романюк ..	2.00
Айтуна	64.00
Рама	6.00
Ґудів	80.00
Елфрос (Д Пастернак)	10.00
Голар	33 28
Разом	$1227.78

ОНТАРІО—

Кичинер	225.00
Виндзор	250.00
Ватерфорд	25.00
Кенора	50.15
Агинкорт (К. Логдан)	2.00
Пар. Матері Божої в Торонто	439.00
Пар. св. Йосафата, в Торонто	251.00

(Продовження на стор. 10)

БУДУЧНІСТЬ НАЦІЇ
БЮЛЕТЕНЬ Братства Українців Католиків Канади. Заложений 1933 р. Записаний згідно зі законом Саскачевану. Виходить що 2-ий тиждень. Видає БУК, печатає печатня "Голосу Спасителя", Йорктон, Саск. Редагує колегія. Річна передплата долар і пів($1.50). Поодиноке число 10с. Адреса Редакції і Адміністрації: The Future of the Nation, 49 Kennedy St., Winnipeg.
[redacted]

Entered 2nd Class Matter, Postmaster General, Ottawa, Apr 29 1935

UKRAINIAN CATHOLIC BROTHERHOOD OF CANADA — БРАТСТВО УКРАЇНЦІВ КАТОЛИКІВ КАНАДИ — БУК

THE FUTURE OF THE NATION
The Bulletin of the Ukrainian Catholic Brotherhood of Canada. Established in the year of our Lord 1933, and published in conformity with the laws of the Province of Saskatchewan. Issued semi-monthly by the said Brotherhood and printed by The Redeemer's Voice, Yorkton, Sask. Edited jointly Subscription $1.50 per year. Single copy 10c. Address of the Editorial and Administrative Offices: — The Future of the Nation, 49 Kennedy Street, Winnipeg, Man.

Entered 2nd Class Matter, Postmaster General, Ottawa, Apr. 29 1935

ХАБАРНИЦТВО СЕРЕД ЗАМОРСЬКИХ УРЯДНИКІВ ІРО

Вступ.—Щораз частійше доходять слухи, що не все добре "в данськім царстві" ІРО заморем в Европі. Приїзджають сюди люди і говорять, як то тяжко скитальцеві видістатися з табору, як то тяжко і довго предовго треба вичікувати перед "всевладними" комісіями ІРО в Европі і коли хто не має дорогого фотоапарату, який мігби "позабути" на столі урядника, то буде чекати і чеевати, комісія "іде на вакації," вертай назад до табору, доки знова не зволять закликати, ітд...

Це вимотує з людий нерви, шиканізує і доводить до затрати пошани і довіря в демократичний устрій заходу, а далі деморалізує взагалі.

Шкода з цього очевидна і наслідки препогані.

Факти.—Щоби не бути голословним, ось ряд фактів поданих довіреними особами в листах

1) "В іміграційному уряді в Мінхені всі обслугуючі посади зайняли поляки і жиди, вимагаючи хабарів—до кого не звернись, то скрізь дай і дай... Крадуть перміти. Були вже випадки, що перехопили, як на одні документи наліпили інші, чужі фотознимки. Тяжкі з харчами, а найтяжче моральний гніт..."

Так пише образований чоловік, професор університету.

2) "Вистарчить згадати, що так званий еміґраційний табір це радше ґрупа людий, що користаючи з людської недолі держать людий місяцями в голоді і холоді, на то, щоб останнє з них витягнути, набити свої кишені. Тож коли "не помастиш"—будеш сидіти до віку. На все знайдеться причина, щоб через ряд ріжних тяганин відкинути людину, як нездібну до еміґрації."

Так пише професор з Авсбурґу, Німеччина

3) "Я витягся з остатного, щоб сина вислати. Таки наші земляки натягають наших людий, се урядники ІРО."

Так пише робітник з Австрії.

— — —

Ці три відокремлені факти з ріжних сторін скитальщини самі ґоворять про неприродні і крайно шкідливі відносини, які там ґрасують як заразлива хороба, покищо безконтрольно і безкарно.

Заключення—Тим відносинам треба покласти край, зробити кінець.

Чим скорше, тим ліпше. Заки люди не потратили останків довіря в гідність і чесність по цім боці Залізної Куртини. Хабарників треба викрити і покарати. Це не буде легко з ріжних причин, а одною з них є страх перед всемогучістю тих панків, які спекулюючи на нужді бідаків набивають кишені кровавим грошем, вдертим з нещасних. ІРО повинно вислати сейчас безсторонну комісію на провірення фактів, винних в хабарництві безпроволочно усунути з урядів, покарати і замінити іншими, чесними і сумлінними в сповнюванні своїх обовязків людсьми. Наші посли повинні ту справу внести на парляментарнім форумі і зробити з тим кінець, в Европі.

Канадієць.

З ПРЕСОВОГО КАЛЕЙДОСКОПУ

Також льоґіка...

"К. Фармер" подає витяги зі звіту Фонду Допомоги Українців Канади, з дня 23 червня 1948 стор. 6.

Ось там про завдання того Фонду дослівно написано таке: "Наш Фонд...має своїм завданням здійснювати опіку над цілою масою наших скитальців, щоб спасти їх у всій їх скількості від знищення і загибелі."

Дуже красна ціль.

Спасення.

Цілости.

Але як вони це виконують? Бо ціль—завдання і виконання того завдання то часто річи далекі від себе, як зараз побачимо. В розділі "уділення запомог" то спасення скитальців дістало такий смертельний удар: "...для українського суспільства в Канаді і Америці утримання скитальців своїми жертвами є річею цілковито неможливою."

Коли це є річею "цілковито неможливою," то **пощо і нащо** збираються жертви по цілій Канаді і Америці?

І коли хто ставляє собі завдання і поривається "спасати" скитальців "у всій їх скількості," а потім твердить, що "утримання" тих скитальців для нас є річею "цілковито неможливою"—то яке з того заключення?

Троха нише пояснюють ці справи так: "Фонд Допомоги" має лише доповнювати чи в якійсь мірі корегувати міждержавну опіку, а попри те здійснювати моральне і правне заступництво українських скитальців..."

Тут вже справа оконечно вияснена.

Ходить не так о "спасення" скитальців, як "заступництво" тих скитальців, а решта то лишень доповнення. Колиж так, то чому накидатися на інші допомогові орґанізації, котрі цілком **не беруться о "заступництво,"** свідомі того, що скитальці потрафлять самі за себе заступитися, але помагають їм ділом, хлібом, ліком, одягом, афідевитами, порадами чому накидатися на ці другі організації і глумливо писати "що зібрав, то вислав пакунками."

Так, ми не спекулювали на скитальцях, але що "зібрали, то вислали," бідним і нещасним людям. І чи не лишше бути скромним, та зразу признати отверто, що ми годні тільки "доповняти" міжнародну поміч своїми жертвами і то в наглій хвилині, коли тої помочі найбільше треба, не відкладаючи і оставляючи поживи, коли люди ходять голодні і зрозпачені з голоду.

— — —

"Укр. Голос" твердить, що на їх курсах у Винипегу є шість українців греко-католиків студентів

А ми отверто і прилюдно твердимо, що це неправда!

Там нема ані одного українця греко-католика

Докажіть своє твердження і подайте імена та назвиська тих "греко-католиків"—бо ми знаємо, що жаден українець католик ніколи не піде на ваші курси, а це лишень ваша зачіпка і пропаґанда, щоби допекти і кинути недовіри між нас.

— — —

Розбиті і неправославні так митр. Іларіон, авторитет між православними і недавний арх. холмський в своїй часописі "Слово Істини" очеркує стан православія між українцями. Сам заголовок тої статті пророчистий: "Українська Православна Церква **поділилася на шість Церков."** По цім боці океану Іларіон начисляє "аж три Церкві" а з ним Автокефальну, під проводом Теодоровича, що самий "11 листопада 1947 року на церковному зїзді у Винипегу **прилюдно і офіційно заявив, що йде на епископську хиротонію до греків.** Це був акт великої ваги, бо він льогічно і канонічно стверджував, **що А. Теодорович сам не визнає себе канонічним епископом"** так слушно стверджує православний митрополит

Серед такого стану безладдя і безсильности в православних є такі наслідки. "Серед цих шістьох Церков тільки дві Церкві без сумніву православні і їх визнає Вселенська Церква."

А дальше стверджує Іларіон, що так звана Автокефальна Церква в Канаді в дійсноті православною не є.

Це все в "Слово Істини" ч. 7 за 1948 стор. 11-14.

Колиж автокефальні не є православними, як твердить православний митрополит Іларіон, то **чим вони є?**

На це одна тільки відповідь, є вони сектантами, як байбелники, ітд.

—

"Под солнцем Сталинское Конституции"—опинився в липні року Божого 1948 "Кан. Фармер," що зачинає авторитетно пояснити то, про що на жаль має слабе поняття і пояснює так, що воно цілком не відповідає дійсности і фактам.

Хтось питає про греко-католицьку Церкву і Кан. Фармер, що з самої природи річи вже по своїй назві повинен обучати власних читачів про фармерство, взявся вчити історії Церкви та завів тим поученням під "солнце Сталинской конституции" до православія, яке називає для себе "прадідною вірою." Добре і похвально є прилюдно визнати свою віру і тепер будемо знати, якої віри є Кан. Фармер. Але це ще не дає йому права тягнути туди других. Все православія нині підбите Москвою і розчинене на азійських монгольських дріжджах, як каже Маланюк. Воно обмотує українські уми так званою "соборністю," а звідтам один крок до федерації з "братнім" московським по вірі народом, а там далі "один катьолок" і чорна сибірська тайга, Соловки і Колима. Своїм визнанням віри Кан. Фармер станув побіч Укр. Слова в однім ряді з Укр. Голосом.

Факт однак остане фактом, що св. Володимир Великий в 988 році не міг приняти жадного православія і його не приняв, ані Україна, з тої простої причини, що тоді православія ще на світі не було.

Воно появилося на світ аж в 1054 році, давно по смерті Володимира, а за життя його сина Ярослава Мудрого, котрий в Києві принимав послів св. Отця, які з Царгороду, виклавши Керулярія, вертали через Україну, бо другою дорогою грозила їм небезпека від греків, збунтованих Керулярієм.

Св. Володимир приняв ту саму віру, що визнаємо нині ми: "одну і незмінну," католицьку віру через отців словянського обряду, що нині зукраїнщився. На це покликується згодом еп. Іпатій Потій в своїм творі "Унія" і підчеркує, що веде своїх "до оное стародавное згоди, яка колись за единоцтва била в Церкві."

Кан. Фармер видно про це не чув і не знає

Нам однак добре є знати, якої він віри.

З того просте заключення: **Українці католики повинні читати, передплачувати і дописувати тільки до своїх українських католицьких часописів.** Дякувати Богу, в нас їх не брак. А православні ріжних родів най підпирають і утримують свої часописі...

НОВА ФУНЛЯНДІЯ

Недавне голосування в Новій Фунляндії рішило приєднати ту надійну країну до Канади більшістю шість тисяч голосів, або 51% всіх голосуючих. Нова Фунляндія має тепер 320,000 населення, слабо загосподарена, промисл доперва на початках, хоч країна богата і надійна. Українців там мало, останнє рішення Апостольської Столиці з 3 марта 1948 творючи Східний Екзархат нашої Церкви зазначує виразно, що до його правосудія належать також наші вірні в Новій Фунляндії. Канадійські авторитетні чинники покищо дуже оглядно і зрезервовано висловлюються про приняття Нової Фунляндії до нашої домінії, як десятої з черги провінції. Ми радісно витаємо розріст Канади і приєднання добровільне Нової Фунляндії. Нехай живе десята провінція Канади!

Виграла медалю. Джун Шалай з Винипеґ Ман. що ходить до Айзик Ньотон школи, виграла медалю головного представника короля на Канаду, ґовернор дженерал за великі поступи в науці. В 1947 р. вона виграла була також стипендію Ізбістер. (УКПС)

ВІСТИ З ГУЦУЛЬЩИНИ З КВІТНЯ 1947 р.

Пішком через гори, ріки і ліси перебився на той бік хлопець молодий з Гуцульщини і приніс з собою такий живт вісток з квітня 1947, коли лишав край

Вирубують ліси в Карпатах більше як коли. Нагнали людий з Бесарабії до робіт і-ці буквально кочують під голим небом. Наставники всюди москалі. Харчі погані, два рази на день рідка зупа і 30 дека хліба. Залізниця доходить до Станиславова, дальше в карпатах мости зірвані, ніхто їх не направляє. До Станиславова приїзджають головно по нафту з копалень з Биткова. УПА діє скоро і нагло, всі на конях в красноармейських одягах з ручними скорострілами. Відділи малі. Нападають нагло і на місці розстрілюють міліціонерів НКВД. Зі зрадниками і донощиками поміж населенням розправляють жорстоко, бо жорстокі часи. Помилування нема. Населення сторонить від комуністів і чекає на зміну зі заходу. Станиці НКВД окружені наелектризованим дротом, стійки навколо зі скорострілами. **Церква ще діє і священики ще є, хоч діють з підпілля. Нарід в неділю сходиться до церков і де нема священика, відправляють самі.**

ЦЕРКВА В НАРОДІ

о. др. Іван Чинченко
Европа, Скитальщина.

ДЯКУЮ ТОБІ ГОСПОДИ ЗА ВСЕ!

Було це в місті Полтаві, в Україні. Був це старенький, сиво-волосий священик, що зі смиренністю дивився на все дитячими, чистими, блідо-небесними очима.

Були самі жорстокі неронівські часи гоніння християнської віри войовничими безбожниками. Всі церкви не лише в місті а по всій Україні, були замкнені, підірвані, зметені з лиця землі. Більшість священиків були зіслані до копалень далекого та суворого Сибіру, а немало закінчило своє життя мученичою смертю в пивницях та застінках сталінського НКВД

В місті залишилася, то якимсь чудом, невеличка каплиčка на цвинтарі, де до деякого часу о. Іван відправляв Богослуження

Так само дивним було бачити тільки чудом залишившу постать старенького отця Івана, що ходив ще в рясі та з хрестом на грудях

Влада відмовляла йому в поліційному мельдунку, куди б він не звернувся, а без мельдунку кождий боявся його приняти до свого дому на пристановище, щоб не стягнути на себе підозріння; а звязок з темним та підозрілим елементом. Ночі часто перебував на цвинтарі, ховаючись від холоду в рештах гробівця, харчувався він "чим Біг пише". Але така смиренна та непохитна віра, як надія на Господа, світилась в його очах. Яким переконливим був його голос, коли він надхнено вимовляв своє улюблене речення, "Дякую Господеві за все"!

Було, як хто запросить до мешкання, щоб нагодувати теплою, вареною їжою, і розпитували, як у нього вистарчає сил носити таке тяжке життя, а він лише відповідав: "Дякую за все, світ не без добрих людей, знайдуться такі як ось ви, добрі люди з серцем, і допоможуть, а і пристановище собі знайду, з Господом Нашим Ісусом Христом ніхто не загине, не загину і я. І молитва, що огріває душу, заспокоює і тіло... Треба дякувати Господеві за все"!

Було помолиться о. Іван, і як тільки смеркне, іде в мандрівку. Куди?!

"Станеш його проводити в темноту безоглядного зимового холоду, знаєш, що не має він кута для притулку, де б він свою старечу голову прихилив —і довго, довго дивишся йому в слід- і стидно, і біль, і жаль стискає груди. Але хоч і мій це власний колись був будинок, а тепер належить до "житлового кооперативу" і сам я винаймаю для себе кутик. Не господар я тут.- і ради страху доводилося відпускати дорогого старця, не посміючи пропонувати йому нічліг." Оповідав один із тих, що часто підхарчовували страстотерпця.

Так бродив він серед нас, як остання свічка християнського життя. Нікому ніколи не відмовляв в добрім слові, молитві та в поученні

Коли в розмові з ним почнеш говорити злобні слова на безбожників-гонителів християн, а він лагідно так зупинить: "Гріх осуждати та проклинати... Вони також люди Боже сотворіння! Молитися про їх врозумлення треба

Кілька разів заарештовували його, і відправляли його до вязниці (для Сибіру застарий був). Спокійно та лагідно і туди він ішов

"З Христом мені і у вязниці добре. Та до зими йдеться. Там і хліба шматок дадуть, і дах над головою... За все треба дякувати Господеві"!

Лише, що для нього нестерпним було у вязниці, коли від нього відбирали молитослов і хрест.

У вязниці навмисне вміщували його зі злодіями-рецедивістами. Отанні знущались над ним як хотіли

"Плюють на мене... до рясі моєї чого тільки не поналіплюють... паскудні слова говорили..., що моторошно було їх слухати... А я нічого... молитву про себе відмовляю. А то візьму мітлу, та й нічну замітати підлогу, сприбувати скрізь, до них лагідно говорити... І щоб ви думали? Присмиріли, притихли... А там мітлу віднімати . самі замітати... отцем називати. А я й про них молитву зашлю до Всевишнього. Ось як то з Господом все добре,"... розповідав весело і спокійно о. Іван.

В осени 1940 року заарештували його 5-ий раз. І що сталося з ним? Лише Господь знає. Чи покликав його Всевишній до Себе, та приняв з рук Господа мученичий вінець? А може ще доживає та засилає перед Престолом Всевишнього за нас і за цей так гріхом переповнений світ, та все говорить: "Дякую Тобі Господи за все"!?

— — —

В тяжкі хвилини і свого так тяжкого життя, почнеш аналізувати і своє грішне життя. Був як блудний син... а Христос не тільки вивів на правдивий шлях, а покликав щоб перед св. Престолом приносити Безкровну Жертву. Життя вратував. В останні хвилини за більшовицької дійсності, смерть кілька разів заглядала у вічі, всі колишні рідні і приятелі відвернулися, а Господь не залишив, не дав загинути. Підчас втечі— глянеш з одного боку незоглядаемая прірва, така ж і з другого, а поміж ними вузесенька стежка, що чоловік чи й зможе пройти, а рука Божого Провидіння провела

Коли вже мусів втікати зі Львова... в кешені лише 200 обезцінених злотих, за які можна було купити лише пів кільограма масла... Так нишко було заплату гірко, куди і чим втікати. Десь під плотом загину голодною смертю, а залишатися при тому страшному режимі не буду!! А Всемилосердний Господь не залишив своєї опіки... і життя зберіг, і їсти що маю і дах над головою... і думаючи про це, перед мною ясно стає, як живий о. Іван, і я чую його переконливий голос.

"З Христом завше і скрізь добре."

І усмиряється біль і туга в перетяженій душі, і за о. Іваном повторяю і я "Дякую Тобі Господи за все"!

З Другого Конгресу Українців Католиків Канади. Винипеґ, Канада. Знимка з вистави мистецтва. Зліва до права: пані Оберванець, Віра Жаровська, Ірена Назар, пані Мірусь і Емілія Білінська. (УКПС).

КОРОНАДО, АЛТА.
35-літний ювілей супружого життя панства Андрія і Катерини Пухалік

В суботу, 10 липня, діти панства Андрія і Катерини Пухалік спраиили своїм родичам несподіванку з нагоди їх 35 літного ювілею супружого життя

Свято почато благодарственною Сл. Божою, котру відправив Впреп. о. М. Вінцентайло, ЧСВВ, підчас котрої ювілянти приступили до св. Причастя. Відтак сусіди та кревні вдалися до родинного дому на обід. Підчас обіду о. парох пожелав ювілятам щастя і здоровля та підніс їх заслуги в парохії. Панство Пухалік є основателями місцевої укр. катол. парохії. Говорив також п. Пухалік дякуючи всім присутним за несподіванку та дарунок а своїм дітям за щирість та любов. Родина панства Пухалік складається зі трох доньок, трох синів та трох внуків. Всі діти дістали вищу освіту, дві дочки були вчительками а двоє скінчили университет. При цій нагоді переведено збірку на укр. катол. пресу та скитальців. Жертвували по 5.00: А. Пухалік. По 1.00: Ів. Пухалік, В. Бачинський, В. Смульський, Ів. Онучко, Ів. Пухалік, М. Мальована. М. Фаріон, Н. Факус, Л. Бачинський, С. Пухалік, Д. Чехніта, Н. Фаріон, Н. Пухалік, І. Мальована. А. Разго. По 50ц.: о. М. Вінцентайло, П. Ткачук. З цего призначено 15.00 для скитальців. Гроші переслано до Централі Українців Католиків Канади.

Всім жертводатцям щира подяка а панству [redacted] бажаємо щастя та кріпкого здоровля.

Присутний.

ПОРЯДОК БОГОСЛУЖЕНЬ

Серпень

15. Нед. .. Елма, Брайтстон
19. Преобр. Тиндал, Ловленд
22. Нед.: Босежур, Брокенгед
28. Успення: Лейдівуд, Елма
29. Нед: Гадашвил, Кловерліф

о. Й. Кормило
о. М. Романчук
Босежур, Ман., Тел 63.

З Другого Конгресу Українців Католиків Канади. Зправа Донна Гресько, славна скрипачка, що грала на концерті, зліва Оля Дмитрів, що була акомпяністкою Донни. Обі приїхали були спеціяльно на концерт з Ню Йорку. (УКПС).

ДІЄЦЕЗАЛЬНА РЕФЕРЕНТУРА ІМІГРАЦІЇ

ЧЕРВЕНЬ, 1948

ПРИХОДИ—

З перенесення $956.93
757) Никола Пирч з Пайн Ридж 14.00
758) о. М. Дирда, ЧСВВ 10.00
759) о. С. Тарновецький 10.00
760) М. Налесник з Саскатуну 1.00
761) Іван Мороз з Іст Килдонан 10.00
762) Андрій Пухалик з Коронада 20.00
763) Збірка на похороні бл. п. Дм. Стратійчука в Канорі, переслав о. М. Колодій 20.00
764) Збірка на поминальнім обіді по бл. п. Мих. Шутяк на Приймовім 8.50

— — —

Тринадцять пакунків одежі з Кукс Крік, привіз о. П. Ру. ЧОПД
Два пакунки одежі від пані П. Гресько, Винипег
Один пакунок одежі від Николи Одинського з Айрон Ривер.
Три пакунки одежі від УКЮ, Давфин.

— — —

765) Збірка на прощальнім вечірку для о. Чарного в Рамі, пер. Никола Третяк 10.00
766) о. Ю. Малий в Арран 20.00
767) Збірка на сп. святенім 1 відд. Братства св. о. Николая у Винипегу 26.00
768) Евдокія Загарійчук, Винипег Біч 5.00
769) В. Василишин, Винипег 10.00
770) Збірка в Ольга, пер. Дмитро Мадюк 25.75
771) А. Смук в Годжвил 10.00
772) Збірка о. Решетухи в Сифтоні підчас панахиди за жертви голоду 50.00
773) Збірка на привитанні о. М. Пилипчука в Гефорд 30.35
774) Пилип Гринявський, Винипег 20.00
775) В. Старанчук, Давфин 5.00
776) Збірка на сп. святенім у Форт Виліям на заклик Крайника 49.85
777) Антін Явний, Сторджис 50.00
778) Гнат Городецький, Поплярфілд 25.00
779) Збірка на посвяченні церковного дому в Ніпавин, пер. о. . Мак 19.50
Відсотки в банку 8.00

Разом $1,414.88

Зіставлення за червень 1948

Всіх приходів $1.414.88
Всіх розходів 613.79

Остае $801.79

ХТО ТЕПЕР ПРОСИТЬ ПОМОЧІ?

1) Хорі на ріжнородні недуги з посвідками від лічниць і лікарів а також добродійних наших установ і священиків Між ними найбільший відсоток, це хорі на сухоти, що просять помочі з ріжних санаторій.

2) Діти—від імени котрих просять родичі, щоби ратувати дітий від занедужання і звироднішня по причині голоду і недоїдання.

3) Старі і каліки, для котрих ніде місця в Европі нема, котрих ніхто не хоче приняти і котрі негодні запрацювати на хліб.

4) Студенти, що кінчать студії.

— — —

Якщо Ваше серце розуміє голод і недолю, якщо Ви годні і охочі помогти не тільки горячим словом на сцені, але також ділом і правдою, оце нагода до добрих діл. Переводіть збірку при першій нагоді і зашліть до Централі, 49 Кенеді стр., Винипег, Ман.

— — —

РОЗХОДИ—

Вислано поживу:

1257) Український Допомоговий Комітет в Римі за ч. 1082
1258) Український Допомоговий Комітет в Римі за ч. 1083
1259) Михайло Лойко в Польщі
1260) Володимир Татомир в Німеччині
1261) Катерина Шия в Німеччині 30.21

— — —

1262) Матей Гута в Німеччині
1263) М. Ресель в Австрії 30.21
1264) Василь Пакуляк в Австрії

— — —

Книжки: 1) Лег. Чузоземної Легії В. Рубанець в Індокитаю 2.50
2) В. Фукальчик, Німеччина 5.75

— — —

Одяг і деяку живність разом:
1) Сиротинець на Закерзонщині 3.75
2) Евген Мащак в Німеччині 4.48
3) Іван Коромець в Німеччині 4.75
4) Василь Канцер в Німеччині 3.50
5) Павлина Скрут в Німеччині 4.75
6) Олекса Вінтоник в Німеччині 4.75
7) Ксеня Пізнюк в Австрії 4.75
8) Ангелина Гула в Австрії 4.75
9) Франко Ціхановський в Польщі 4.75
Річі до опакування 3.45

— — —

Ліки для Сан. Хар. Сл. в Німеччині і для хорого Юр. Носкова в Австрії 34.50
Пересилка почтою 2.15

1265) Ерстенюк Дмитро в Німеччині
1266) Магдич Михайло в Австрії
1267) Гуль Андрій в Австрії 30.21

— — —

1268) пані І. Кушпета в Австрії
1269) Гр. Лужницький в Австрії
1270) Лашевич Ярослав в Німеччині (вовн. матерія)
1271) Лашевич Ярослав в Німеччині (живність)
1272) Маланюк Евген в Німеччині 50.24

— — —

1273) Шкварко Іван в Австрії
1274) Евгенія Софія Бардин в Австрії
1275) Евстахія Дзендровська в Австрії
1275) Олена Дроздовська в Австрії
1277) Володимир Луців в Австрії
1278) Олекса Качур в Австрії
1279) Володимир Мельник в Німеччині
1280) Михайло Артемович в Німеччині
1281) о. др. Ів. Чинченко в Німеччині
1282) "Тов. студ. Обнова" в Німеччині 100.27

— — —

Для сиріт на скитальщині на руки Ген. С. Вероніки 100.06
Ліки 3) для Антона Траски в Німеччині 5.86
Одежа і пожива почтою:
10) Іванна Шпиталь в Німеччині
11) Антонія Зайтер в Німеччині
12) Іван Винницький в Польщі 8.50

13) Ірина Дзісь в Австрії
14) Дмитро Вінтоняк в Австрії
15) Олена Пехунь в Німеччині
16) Зорослав Химинець в Німеччині
17) Михайло Сисак в Німеччині
18) Петро Іванець в Німеччині
19) Антін Траска в Німеччині
20) Люба Яворська в Німеччині
21) Олександра Снітко в Польщі
22) Марія Каліш в Польщі
23) Ева Гордій в Польщі
24) Киприян Елецький в Польщі 40.93

- - - -

Кава, овці і мило для скитальців 18.36

- - - -

1283) Сосновський Михайло в Німеччині
1284) Мих. Колинківський в Німеччині
1285) Завадович Оксана в Німеччині
1286) Яньо Богдан в Німеччині
1287) Гук Богдан в Німеччині
1288) Стецько Омелян в Німеччині
1289) Козуб Володимир в Австрії
1290) Бенцін Андрій в Чехії
1291) Жолкевич Володимир у Франції
1292) Гаврилюк Петро у Франції
1293) Стефан Чеховський у Франції 110.36

Разом $613.79

ДІЄЦЕЗАЛЬНА РЕФЕРЕНТУРА ІМІГРАЦІЇ

ЛИПЕНЬ, 1948

ПРИХОДИ—

З перенесення $801.09
Шість пакунків одежі з парохії Форд Виліям, пер. о. Я. Чиж ....

— — —

780) Збірка в Бруксбі, пер. о. Ів. Мак 30.00
781) Збірка на весіллю п. Ганчариків в Форт Виліям на заклик п. Семена Крайника, переводили Андрій Олецький і Семен Крайник 26.00
782) Збірка на весіллю Ів. Лабая і Анни Котик в Менzі, пер. о. Ю. Габрусевич 23.00
783) Збірка на пох. обіді в п. Лавриків, Дайсарт, пер. о. А. Фик 20.00
784) Гнат Городецький, Поплярфілд 25.00
785) о. Н. Сидорак, Ріджайна 10.00
786) Збірка в Су Сейнт Марі на працанню в честь о. Гуменюка, пр. о. В. Чарний 10.00
Шість пак одіння з Форт Виліям, прислав о. Ярослав Чиж
Два пакунки одіння від парохії в Дейсленд, прислав Максим Гармідер
Один пакунок одіння від Антона Смука, Годжвил
787) Збірка на празнику Пр. Евхаристії в Селкирк, пер. о. Вол. Шек 15.00
Жертвували: по 2.00: Ів. Ролях По 1.00. Ольга Скалецька, Міра Винницька, Т. Яремко, В. Ближнюк, О. Зелес, Ів. Гутовський, Марія Туркоць, Г. Барановський, В. Мачевський, Д. Мандзій, М. Гутовський, Д. Цимбровський, пані Рошко. По 50ц.: пані Скалецька. По 25ц.: Марія Чубко. Дрібні 45ц. Разом 16.20. З того на пресу 1.20. На скитальців 15.00.
788) Збірка підчас повитання о. М. Пилипчука в Гефорд, Саск. 39.54
789) Одна особа в Давфин, пер. о. Гр. Теплий 10.00
790) Евдокія Лесів, Винипег 10.00
791) Парохіяни з Тамін, Бельгія для українців в концентраку під Краковом, в Польщі, через о. Й. Корбу, ЧНІ.—двісті бельг. франків 5.00
792) Ф. Свечишин, Едмонтон 100.00
793) Іван Гузик, Четфілд 1.00
794) Павло Музика, Винипег 10.00
795) В. Корженовський, Вах 10.00
796) Збірка на Укр. Дні в Кристал Лейк, пер. о. Н. Сірий 40.00

Разом $1,185.63

— — —

(Продовження на стороні 10)

ПОДЯКИ ЗА ОДЕРЖАНУ ПОМІЧ

(Виїмки з многих листів з Европи)

"За все пересилаю найсердечнійшу подяку. Це друга пачка, яку я отримала знову від Укр. Катол. Церкви. Першу дістала, як жила зі старшою дочкою у В. в Каринтії, про що вона мені тепер пригадала. Бо я вже стара і добре в тому всьому не визнаюся. Тепер живу з молодшою дочкою в Ляндеку. Ваша пачка дуже і дуже нам обом помогла. Хай і Вам Господь Всевишній помагає у всьому!" —Навроцька Меланія

"Перед кількома днями я одержав від Вас пакунок КЕР, защо складаю щиру подяку Коли хороба легень, нашо я хорую третий рік, то в першій мірі пожива є конечна. Через те поміч від Вас, то поміч Пана Бога для мене..." - Кухарук Михайло

"Нище підписані учні укр. гімназії і пластуни 85 куріння ім. Е. Коновальця складають Найщирійшу подяку за одержані КЕР пачки З Христовим Воскресенням бажають Централі Веселих Свят, всього найкращого і Божого мира Галендорф. о. Каменецький. скавтместер. Андрощук Ярощук, Дутис, Костко, Кітура, Станько, Андрушко, Вовчина, Сеньшин, Беднарський.

"Від імени всіх скитальців в Австрії, хорих, старих, бідних конче потребуючих помочі, з котрими я мав оказію стрічатися, належиться Вам честь і слава від Господа Бога і від нас скитальців за Вашу щиру працю та християнську братерську опіку в найкритичнійшім життю скитальськім. З ким я мав нагоду стрінутись, то майже кождий похвалився з великою подякою, що одержав від Вас пакунок КЕР або з убраням."
Павк Василь з родиною

"На оцьому місці в імені цілої моєї родини, а спеціяльно в імені тих наших троїх маленьких діточок, спішу зложити Вам з глибини серця найщирійшу подяку за старання і поміч..."— Мороз Василь

"Насамперед я нуждення Марія К. складаю низький поклін і покірний нашому Ісусу Христу Воскресшому а рівнож і Вам вселаскаві складаю свій убогий, але щиренький поклін. Мої найлюбійші, не маю слів подяки за Ваше любляче серце. І чим же я Вам віддячуся, хіба тим. Буду Всевишнього просити за ваше ласкаве здоровячко. Не хай Матінка Неустаючої Помочі дасть щастя, здоровля і вік довгий прожити за любов вашу для нас бідних скитальців. Рівнож складаю сердечний поклін всім вірним в Христі. Ах, Боже милосердний! Як я цю пачку розпаковувала, то ми аж ся руки трясли з утіхи, скрапляла її своїми старечими сльозами. Як тепер трошка віджию, може прийду до ліпших сил. А то вже ноги ся угинають Нема кому нам бідним потрудитися, ніхто не спитає, як ми жиєм. Але Бог милосердний памятає про нас. Дуже вам гарно дякую за календар і газету. У світі люди мають своїх душпастирів, а ми такі бідні Коли то почуємо "Яко ізчезает

(Продовження на стор. 10)

Youth Herald
ВІСТНИК УКРАЇНСЬКОГО КАТОЛИЦЬКОГО ЮНАЦТВА —
EDITOR — PAUL BOZYK

ДІЯЛЬНІСТЬ УКЮ В ОВКБУРН, МАН.

Молодече Товариство УКЮ в Овкбурн, Ман., почало свій другий рік існовання і праці тим, що вибрало новий заряд та вислало двох делегатів на провінціональний з'їзд УКЮ, котрий відбувся у Винипегу в днях 1-2 листопада 1947 року.

Делегати на провінціональний з'їзд були: Петро Осадець, представник Округа; та Іван Дж. Новосад, секретар Товариства УКЮ в Овкбурн

Свої звіти з провінціональної Конвенції делегати здали на сходинах 8-го листопада і того самого вечера постановили члени і заряд, щоби улаштувати підприємство "Контест Запитань" щось в роді "Трежур Трийл"

Хлопці і Дівчата котрі були на конвенції у Винипегу може пригадують собі, що підчас одної наради, що була на тему "Що будемо робити?" та котрою перепроваджував п. Іван Новосад, сек. Централі, було піднесено гадку, що можна улаштувати такий контест щось в роді "Трежур Трийл." Чи є такі відділи у нашій провінції, що використали б тую гадку невідомо, одначе відділ в Овкбурн, треба признати, перевів тую гадку в діло. А було це А так: Вибрано комітет, котрий приготовляв запити і відповіди з науки географії, історії, релігії, біжучих справ і т.п. Приготовано також спеціяльні тикети, і пpoвадавалось уже тиждень перед контестом. Таким чином комітет уже знав наперід кілько виплачувати в нагородах за точні відповіди запитань Для тих, котрі давали точні відповіди на запити платилось готівкою від 15ц. до 3.00 залежно від трудности самого питання. Для інших, що не могли давати коректних відповідей на запити давалось тикет на виграння електричного годинника

Для тих відділів УКЮ, що читають ці стрічки та що не мають що робити або не знають до чого взятися, щоб усунути програмову монотонність з товариства, раджу їм улаштувати в себе подібний контест. Краще є щось нового попробувати ніж нічого не робити Таке підприємство є зовсім воєрідне, цікаве, повчаюче, та з матеріяльної точки для самого товариства є воно і корисне.

Дальший хід праці цього відділу був листопадовий концерт, представлення -комедії та забави на цілі Товариства.

Підчас Різдва гурток членів УКЮ під проводом Ореста Лазарука, студента Колегії св. Йосифа, пішли колядувати. Дохід з коляди призначено на розбудову Колегії св. Йосифа в Йорктоні

На сходинах в березні і квітні члени порушували такі справи як "Бенкет День Матері"; поїздку басом до Винипегу на домініяльний з'їзд УКЮ, та справу літнього карнавалу, до котрого вибрали дівчат-кандидаток.

Після правильника УКЮ члени мають мати свої сходини щонайменше раз у місяць. Коли місцеві обставини позволяють то можуть їх мати і частійше. Пригадую собі, що на провінціональному з'їзді справу місячних сходин порушувалось і остаточне заключення було таке, щоб такі сходини не були нудними і сухими, та треба в їх програму вводити домішку ріжноманітности. В противному случаю такі сходини затрачують в молоді зацікавлення.

І не дивно, бо коли в нашому народі є які товариства (тут вже не говорю пор саме УКЮ) що є слабо розвинені або зовсім перестали існувати, то це треба у великій мірі приписати ті нудні монотонности, котра випливає з одноманітности організаційних програм.

Товариство УКЮ в Овкбурн запровадило в себе такий порядок, що кожді сходини складаються з трьох частин: до першої частини належить полагоджування урядових справ товариства та начеркнення пляну праці або якогось підприємства

До другої частини належать поучаючі справи, що складаються з промов на ріжні теми. До цього вибирається на кождий місяць програмовий комітет—два хлопці і дві дівчині. Із того комітету оден хлопець і одна дівчина приготовляють собі промови. За предмет в промовах вони самі собі вибирають такий який вони уважають за найкращий. Після цього слідує забавова частина також приготована цим комітетом.

Одною із пекучих проблем в цій парохії є тепер брак приміщення. Це не відноситься лиш до самого товариства молоді, але взагалі до цілої парохії. Причиною того є, що церква є тільки в стані будови, а Богослуження підприємства, сходини, тощо, відбувають в однім місці—в парохіяльнім домі. Іншими словами і в короткім реченню: треба нам ще якийсь час "тиснутися."

Для гумору молоді в інших відділах та для всіх читачів взагалі варта б тут зазначити про одне засідання котре відбулося на 1-го лютого 1948 року. Не йде мова тут про саме засідання, що відбулося в доброму порядку, але про те, що слідувало після нього, а іменно—спільна знимка Товариства УКЮ.

На цім місці треба згадати, що в цій околиці нема фотографа-спеціяліста, як також, що товариство УКЮ в Овкбурн ще досі не має своєї спільної знимки, яку могло би вислати в світ між люди.

І тому, щоби зарадити сьому недомаганню то самий представник округа п. Осадець постановив собі відограти ролю фотографа таки того вечора.

Тому, що знимку робилося вечером, то треба було відповідного світла, щб вона вдалася. І для тої потреби наш фтоограф позносив до салі на мітінг ріжні електричні прилади як лямпи, дроти, ґудзики, знимковий апарат, жменю цвяхів і ще більше дротів, так щоб часом чого не забракло.

Коли вже всі дівчата і хлопці разом з Отцем Парохом були розміщені на відповідних місцях,—а треба признати, що вони були дуже добре розміщені та гарно заховувались (так бодай здавалось самому фотографові, бо деякі з них сиділи як на голках), тоді наш фотоґрафіст почав робити знимки.

Деякі хлопці і дівчата були переконані, що він зняв аж одинадцять знимок з того товариства, бо вони рахували як кемера стріляла, але на фільмі були місця тільки на вісім знимок. Пізніше, коли той фотограф обмив ту фільму в ріжних квасах, то йому стало ясно, як в густі мряці що фотоґрафія не удалась. На знимках не видно ані одної душі товариства.

Підчас того коли члени і членкині УКЮ ще дискутують над причинами невдачі знимок то їх фотоґраф плянує щоби їх ще раз світлити, бо треба знимки для Пропамятної Книги УКЮ.

Зе що вище згадане це є тільки короткий перегляд піврічної праці УКЮ в парохії Овкбурн. Тому що в сій парохії будується нова церква, то праці є багато і праця чекае кождого і старших і молодших. Праця, жертва і молитва це три головні чинники на котрих опирається успіх всіх наших змагань. Іншої дороги чи вибору до осягнення успіху нема. Кожда парохія, організація чи громада, коли вона здобула якісь добрі осяги, то лиш могла їх здбоути власними силами. Ніхто нам не може так добре помогти, як ми самі, бо ніхто краще не розуміє наших обставин і потреб як ми самі. Ця засада відноситься так до одиниць як і до ширших людських спільностей.

Сказав одного разу фільозоф: "добре є всюди бути, але найкраще таки в дома." І те саме можна сказати про працю. Відділи УКЮ, що існують при парохіях в нашій провінції чи інших провінціях, можуть найкраще працювати для Церкви і народу тоді, коли будуть працювати в себе —в дома в своїй парохії.

Ми можемо мати домініяльні, провінціональні та окружні з'їзди, наради, конференції, але все ж таки у великій мірі, буде числитись лише те, що кождий відділ зробив в своїй парохії де все чекає праця, труднощі та розвязка місцевих проблем.

І тому важним є для всіх членів УКЮ, що їх відділ може лиш тільки зробити для їх парохії—церкви, кілько вони, як члени, зроблять для свого відділу.

ПЕТРО ОСАДЕЦЬ—пред. УКЮ в Овкбурн

ПРОВІНЦІОНАЛЬНИЙ ЗАРЯД УКЮ САСКАЧЕВАНУ

ВІД ПРОВ. ЗАРЯДУ САСКАЧЕВАНУ

Елфрос, Саск.

У додатку до звітів річної праці УКЮ, вже поміщених, ми одержали відомості з Елфрос, що там завязався новий відділ УКЮ. 15 членів вписалося. Заряд складається з слідуючих осіб:
Голова: Федор Денищук
м. гол.: Нестор Підперигора
Секр.: Рудольф Лужний
Скабрник: Данило Сирота
5-ий чл.: Каролька Пастернак
Контрольорки: Марія Петришин, Йоанна Левчишин.

Тішимось, що Ви пристали до зростаючих рядів членства УКЮ і бажаюмо Вам найкращих успіхів.

WHY PEOPLE LIKE US?

We should like those who point out faults out—but we seldom do.

We like people who like us.

Be friendly first—don't wait for the other fellow.

It is a rare person who like someone who excels him—keep your feelings of superiority to yourself.

We like people who notice us—and especially those who notice us favourably.

We have more liking for people who say nice things about us than for those who merely buy us nice gifts

LEADERSHIP

Leadership is the ability to think and act quickly and intelligently under all conditions.

ОТВОРЕННЯ "ВІЛЛІ МАРІЇ"

СУДБУРИ, ОНТ.

Неділя, 13-го червня ц.р. записалась золотими буквами в історії українців міста Судбур і околиці бо цього дня довершилось посвячення й офіціяльне отворення літньої оселі "Віллі Марії." Оселя є віддалена 10 миль на полудне від міста Судбур і положена біля гарного й чистенького Річард озера. 30 акрів поля, гарна хата й інші будинки— це все покищо становить маєток "віллі Марії." Цей дорогоцінний маєток набула українська католицька Церква для культурного й фізичного виховання нашої молоді. Комітет має в пляні збудувати ще й інші будинки та павільони так щоби там могли вчитися в часі літні вакацій около 100 дітей. Діти будуть учитися релігії, своєї мови, історії, пісні як також будуть могти весело бавитися на свіжім воздусі, купатися в гарнім озері та відпочати, а опісля, пікдріпившися на дусі й силі вернуть назад до дому.

В цім святі взяли участь українці міста Судбур і околиці, а також визначні англійські й французькі гості. Між иншими промовляли: о. Гамфрі, генеральний вікарій, Велленд Геммел, провінціяльний посол, Л. Готієр, федеральний посол, і майор міста В. Бітон, який офіціяльно отворив оселю. Бесідники складали свої гратуляції з нагоди набуття оселі та бажали українцям дальших успіхів у праці. В імені українців промовляв В. Лукій.

Свято відбулось дуже величаво. Всі люди взяли участь у процесії підчас посвячення площі. Свячення довершив о. М. Кривуцький із Вінніпегу в асисті о. Йосифа Балй й о. В. Дзюрмана. По промовах була гарна перекуска для всіх і забава для молоді.

Вечером люди почали опускати площу й вертати домів, радіючи немало, бо кождий знав, що того дня українці направду збагатились. Молодь це наша будучність і тому родичі не повинні нічого жалувати коли ходить о те, щоб дати дітям релігійне й національне виховання. Українці міста Судбур, постаравшись про літну оселю, показали, що вони, як добрі батьки, є приготовані піти навіть на жертви, щоб тільки виховати своїх дітей на характерних горожан Канади та добрих синів свойого народу.

Дуже багато труду треба було вложити, щоб усе підготовити якслід до отворення оселі і тому велике признання належиться всім тим, що не пожалували часу ані рук, а спеціяльно подяка належиться жіночій організації ЛУКЖ бо за вдяки їх пильній праці все було зроблено гарно й начас

Присутній.

WHEN TO CAN FRUITS

JUNE: Pineapple, strawberries rhubarb

JULY Cherries, currants, gooseberries raspberries, apricots huckleberries

August Blackberries, peaches plums, apricots.

SEPTEMBER: Still peaches are canned, also apples, quince, crabapples, grapes, pears

OCTOBER: Grapes, pears pickles

CANNED STRAWBERRIES

Select only firm highly colored berries. Wash, stem and measure To each quart of berries allow ¾ to 1 cup of sugar, enough water as to how much syrup you want in your berries. Pack berries in jars and pour over boiled syrup. Seal and boil 16 minutes

STRAWBERRY JAM WITH LEMON JUICE

1 quart strawberries
¾ cups sugar
¼ cup strained lemon juice

Put sugar on strawberries, let stand 4 hours Put on to cook over a slow fire Bring to a boil, and boil 8 minutes. Add lemon juice and boil 2 minutes longer Fill sterilized jars and seal at once

PERSONALITY

You were not born with your personality. You create it out of ideals, ideas and the kind of work you do. Personality is a growth and that growth depends upon the kind of personality food on which it feeds.

ПРОХАННЯ

Я, Федак Дмитро, звертаюся з гарячим проханням до братів у Канаді й прошу допомогти мені переїхати туди на працю на фармі. Я маю родину, жінка літ 38, син літ 16 і маму літ 60, сам числю літ 39. Всі ми здібні до праці. Дуже радо будемо працювати в господарстві. Зобовязуємося працювати навіть за харч і помешкання, щоб надолужити за кошта переїзду та в вдячности за те велике добро людей доброго та милосерного серця.

Хто бажавби допомогти вище наведеним людям, просимо звертатися по дальші інформації до нашої Редакції: 49 Кеннеді Ст., Виннипег, Ман.

З Другого Конгресу Українців Католиків Канади На знимці Юлія Матищевська, писарка УКЮ Манітоби, була проголошена королевою Карнавалу Преси Української Католицької Пресової Служби. (УКПС).

As a man thinketh in his heart so is he

На знимці бачимо частину учасників на відкритті "Віллі Марії." Парох о. Дзюрман промовляє до зібраних.

ВЕДЕ ЛУКЖ

Жіноча Сторінка

РАЗ В МІСЯЦЬ

ДРУГА ДОМІНІЯЛЬНА КОНВЕНЦІЯ
ЛІГИ УКРАЇНСЬКИХ КАТОЛИЦЬКИХ ЖІНОК

З надзвичайним успіхом і з піднесеним духом ми перебули Другу Домініяльну Конвенцію ЛУКЖ Канади. Ми є вповні свідомі ґрунтованого значіння тих історичних подій в укр. катол. Церкви Канади, яких ми цього року були свідками і спів-учасниками; і ми чесно і розумно бажаємо зрозуміти які є сполучені з нашою співпрацею на полі Католицької Акції у сполуці з Централею Українців Католиків Канади, особливо тепер коли зміцнилася наша Єрархія, збільшилося число священиків новоприбулими отцями і висувалися нові завдання для нашої місійної праці на друге 50-ліття нашого життя в Канаді

Тут хочемо мило згадати нашу бувшу домініяльну голову панну Марію Бовден, котра вступила до монастиря і [illegible] працює для слави Божої і для добра українського народу як Сестра Настоятелька в Ґримсбі, Онт

[illegible] також подяку нашому Дорогому Отцю Пулякові, [illegible] провідникові Дом Екзекутиви, за їх працю і пораду членкиням ЛУКЖ, котрі зі широю посвятою працювали [illegible] последних два роки в ріжних ділянках нашої праці і спеціяльно членкиням Домініяльного, провінціональних та парохіяльних зарядів, бо ми вповні розуміємо [illegible] волі і жертвенности урядові відповідальність [illegible]. Честь Вам за се!

[illegible] складаємо Централі та її головному зарядові, котрі ніколи не відмовили поради чи помочі в [illegible] ЛУКЖ. Сердечно дякуємо пані К. Кравс, пані А. [illegible] панночці М. Корецькі панночці Шпильці. і панні [illegible] за виголошення таких цінних та наукових рефератів. (Ці реферати будуть друковані на Жіночій Сторінці Б.Нації) Дякуємо також паням Корнят з Брендону та А Полос з Ошави, котрі так правильно та прекрасно перевели працю секретарства підчас другої конвенції ЛУКЖ. Паням, які працювали в ріжних комітетах для того, щоби конгрес та конвенція увінчалися належним успіхом, всім делегатам та гостям, які були присутні на нашій другій домініяльній конвенції ЛУКЖ належиться сердечна подяка

Всі доклади та наради відбулися з великим інтузіязмом і з належним зрозумінням нашого українського католицького світогляду. Наші дискусії прямували до красшого нашого взаїмного порозуміння і дали практичні та позитивні вказівки для поширення праці ЛУКЖ

Підчас конгресу та другої конвенції ми краще запізналися в згоді та любові та в знанню правди ми дали розумні підсумки до нашої праці на слідуючих два роки

Дом. Екзекутива ЛУКЖ.

РЕЗОЛЮЦІЇ
Другої Домініяльної Конвенції ЛУКЖ Канади

Загальні:

1. Ліга Українських Католицьких Жінок Канади висказує свою радість, що засоби і можливості до красшого розвинення і поширення Української Католицької Церкви в Канаді зміцнилися через поділ Канадійської Дієцезії на три осібні Екзархати, через номіновання і висвячення двох нових єпископів, через вивисшення Їх Ексцеленції Кир Ладики до гідности Архиєпископа Канади, і через збільшення рядів нашого священства новими силами з Европи. Ліга складає горячу подяку чинникам котрі подбали за ці історичні події: Апостольській Столиці, Їх Еміненції Кардиналові Тіссеранові, а спеціяльно Їх Ексц. Преосв. Кир Ладиці та Кир Нілеві.

2. Домініяльна Екзекутива ЛУКЖ звертає увагу своїх членкинь на пекучу конечність свойого особистого вишколення в принципах християнського, католицького та фамілійного життя так, щоби наше членство взяло належний провід у світській праці для збереження християнських засад у вихованні нашої дітвори та нашого юнацтва до високої гідності своєї народної та католицької спадщини.

3. Ліга Українських Католицьких Жінок Канади остерігає своє членство, щоб активно боронилося від і проти ворожих нам матеріялістичних та комуністичних фільософій, які мають на меті знищити наші базивні принципи нашого християнського фамілійного життя та демократичні прояви правди, справедливості і волі

Практичні:

4. ЛУКЖ просить Централю Українців Католиків Канади щоби зі загального католицького фонду визначити потрібну суму річно для заанґажовання до наукової та організаційної праці на жіночому полі бодай одну досвідчену діячку якої задача була б підготовляти пляни праці, вишукувати чи писати потрібні статті і брошурки як також сповняти потрібні адміністраційні праці звязані з працею Централі.

5. Всюди де в статуті є мова про провінціональний заряд ЛУКЖ відтепер має бути Дієцезальний Заряд ЛУКЖ. Всі обовязки і право що статут начеркнув для провінціональних зарядів тепер незмінно переходить на Дієцезальні заряди ЛУКЖ. Домініяльний Заряд, його права і обовязки остають незмінні.

6. Для поширення загальної праці ЛУКЖ, Домініяльна Екзекутива бажає від цеї конвенції запоруки гідної і практичної помочі у слідуючих проектах:

а) Започаткування центрального фонду з якого екзекутива могла б давати відповідні жертви на харитативні цілі: сиротинці, стипендії, укр. катол. шпиталі, і т.і. Цей фонд мав би бути придбаний обовязковими річними підприняттями, жіноцтвом в кожному відділові та в кожній нашій парохії.

б) **Зміцнення нашого організаційного фонду:** Цей фонд мав би бути придбаний обовязковими підприняттями чи даром кожного відділу ЛУЮЖ в Канаді. Цей фонд бувби призначений спесифічно для праці інформативної та організаційної для поширення наших відділів і нашого членства (Придбання бібліотеки, закуплення чи друковання потрібних брошурок чи книжок, приготовлення місячних плянів праці, фінансова поміч дієцезальним екзекутивам для організаційних цілей і т.и.)

7. ЛУКЖ бачить потребу більшого заінтересовання і жертвенної праці для моральної, харитативної та просвітної піддержки новоприбулих дітей, дівчат і родин, щоби улекшити їх інтеграцію до канадійських умовин життя і просить, щоб наше жіноцтво подбало зорґанізованням потрібних комітетів для цеї конечної праці.

Нотатка: (до 6-ої резолюції, 1-го частини)

Гроші котрі будуть зложені на харитативний фонд в протязі слідуючих два роки підуть спеціяльно на те, щоб дати поміч нашим сиротам, котрі в короткому часі прибудуть до Канади. Ми подіємося около 400 сиріт зі скитальщини.

Вистава Українського Мистецтва.— Оглядають експонати. З ліва на право: пані А. Якимищак, котра занималася виставою укр. нар. мистецтва підчас конгресу; пані А. Семотюк, бувша голова пров. заряду ЛУЮЖ Манітоби; л. Ю. Шумський (новоприбулий) та панна Назар

Пані Люба Валл
Голова Дом. Екзекутиви ЛУЮК

НОВИЙ ДОМ. ЗАРЯД ЛУКЖ
Вибраний на Другій Домініяльній Конвенції ЛУКЖ, 1-го липня, 1948

Почесна голова: пані Марія Дима.

Голова: пані Люба Валл

Перша заст. предс.: пані Анастазія Семотюк

Друга заст. предс.: панна Марія Корецька

Третя заст. предст.: пані Миаліна Мельничук, Елмонтон

Четверта заст. предс.: пані А. Прийма, голова ЛУЮЖ на Західний Екзархат

Шест заст. предс.: пані А. Якиміщак, голова ЛУЮЖ на Середний Еквархат

Генеральна секр.: пані Анастазія Козоріз

Пресова секр.: пані Анна Шунь

Скарбничка: пані Марія Цар.

Контрольорки: пані М. Бембеник, пані К. Кензик, пані А. Чура, Др. Стефанія Потоцька (Йорктон).

ПАКУЮТЬ ПАКУНКИ СКИТАЛЬЦЯМ

Члени ЛУКЖ в Ошаві, Онт.

Члени ЛУЮЖ (зліва на право): Анна Полос, Гелена Мажевська, Марія Сворик, Ксеня Баран, Юстина Вецел, Маріян Баран, Анна Корчинська,— працюють при пакованню пакунків для скитальців.

Відділ ЛУЮЖ з Ошави взяв участь в другому конгресі Українців Католиків Канади, 30-го червня, 1-2 липня ц.р.

ДІЄЦЕЗАЛЬНА РЕФЕРЕНТУРА ІМІГРАЦІЇ

(Продовження з сторони 6)

Зіставлення [redacted]

Всіх приходів	$1,185.63
Всіх розходів	586.77
Остає	$598.86

КОМУ ТРЕБА ЩЕ ПОМАГАТИ?

1. Попри моральну поміч в ріжних порадах, розшуках і заохоті, виринає і постійно є потреба помочі матеріяльної в одежі, біллю, обуві і харчах для хорих, інвалідів, дітий, старців, немічних і членів УПА, що лікують рани по цім боці цього залізного тихого і невиповідженого ще фронту. На це треба фондів, поміч нераз нагла.

2. Просьбт о поміч для інтернованих ізза ріжних причин а також о заплату віз для виїзджаючих з Европи.

3. Виринула нова справа, а іменно нагла поміч для родин тих, що прибули вже сюди, але покищо без праці.

4. Тому що міжнародне положення замість поліпшати, гіршає з дня на день і замість сподіваного мира ще більше загрожує війна, як тому девять літ—кожда поміч для нещасних в тих обставинах, це простягнена рука самого Христа, для потопаючих. Простягнім наші руки—а самі колись зустрінемо простягнену руку Христову по цій земній скитальщині.

5. Всі жертви слати, як раніше, на адресу Централі, 49 Кеннеді стр., Винипег, Ман.

РОЗХОДИ—

Вислано живність КЕР:

1294) Хомяк Михайло в Німеччині
1295) Мисюк Юрко в Німеччині
1296) Порвен Єлисавета в Німеччині
1296) Дорошенко Іван в Австрії
1298) Пак Катерина в Австрії
1299) Андрейців Василь в Австрії
1300) Бойко Анна в Австрії
1301) Сиротинець в Австрії
1302) УДКомітет в Італії
1303) ДСемінарія в Голяндії 100.27

1304) Моніка Болеста в Франції
1305) Кривко Григорій в Австрії
1306) Душенчук Катерина в Німеччині
1307) Амалія Чабан в Німеччині
1308) Качковський Теодор в Німеччині 50 21

1309) Павло Кобзар в Австрії
1310) Круцько Микола в Австрії
1311) Ласка Михайло в Німеччині
1312) Данько Осип в Німеччині
1313) Грицак Павло в Німеччині
1314) Кузина Прокіп в Німеччині 60.24

Одіж і поживу почтою:
1) Христя Паліїв в Німеччині
2) Богдан Данилович в Німеччині
3) Богдан Крілик в Німеччині
4) Василь Паук в Австрії
5) Марія Кордупель в Австрії 23.28
Партитуру до Сл. Божої, проф. В. А. Лібескінд, Женева 1.00

1315) Ольга Панчишин в Австрії
1316) Семен Лісовець в Австрії
1317) о. Микола Комар в Австрії 30.00

Свідоцтво уродження для Марія Пакаринюк з Статист. Уряду, Румунія 1.03
Книжки—часослов для о. Скрутеня ЧСВВ, Німеччина 5.05
—для Вас. Коваля в Австрії 5.50

1318) о. Евген Олійник в Німеччині
1319) Святослав Левицький в Німеччині
1320) проф. Ів. Мірчук в Німеччині
1321) проф. Мірчук в Німеччині (вов. матерія)
1322) Клим Косановський в Німеччині 50.24

Одіж, білля і живність (почтою)
6) Кузина Прокіп в Німеччині
7) Мричко Сильвестер в Німеччині
8) Шитдебль Михайло в Німеччині
9) Кухарук Михайло в Німеччині
10) Іванна Гринь в Німеччині
11) Мирон Заклинський в Німеччині
12) др. Василь Ленцик в Німеччині
13) Теодор Кушнір в Німеччині
14) Петро Турчин в Німеччині
15) Осип Кушик в Австрії
16) Ганна Совачева в Авст. (пересилка тільки) 38.75
Живність сама 10.49

1323) Анна Семенецька в Німеччині
1324) Маркіян Кардашенко в Німеччині
1325) Король Василь в Німеччині
1326) Юліян Криницький в Німеччині 40.18

1327) Іван Музика в Німеччині
1328) Роман Геник-Березовський в Німеччині
1329) Михайло Тимків в Німеччині
1330) Кость Куцик в Німеччині
1331) Роман Рогоза в Німеччині
1332) Роман Данилевич в Німеччині
1333) Ілля Чабан в Австрії
1334) Ясютин Іван в Австрії
1335) Ольга Брик в Австрії
1336) Семен Чорний в Австрії 100.27
1337) Іван Дидюк в Німеччині
1338) Українська Книгарня в Німеччині
1339) Арсен Олійник в Німеччині
1340) о. Лев Білоскірка в Німеччині
1341) Онуфрій Пендзей в Австрії
1342) Ірена Ничай в Австрії
1343) Марта Луцька в Австрії 70.26

Разом $586.77

ОДЕРЖАНУ ПОМІЧ ПОДЯКИ ЗА

(Продовження з стор. 6)

дим, як тает воск от лица огня" Ви знаете гірку нашу долю, прошу Вас, скажіть нам, чи може іще нам засвітить сонце чи може в тій тьмі життя закінчити маємо? Ах, нехай ся діє воля Божа. Якто у світі люди гарно живуть, мають що їсти і одягаються гарно, а нам всьо спалили, тільки одіння, що на мні, то вже ся розлітає, таке то життя наше..." —Марія Кордупель.

"З нагоди свят Христового Воскресення пересилаемо вдячний привіт та щиру вдяку за Вашу память для скитальців.'— Колодій Володимир, Павлів Орест, Лацишин Марія.

"З рамени Патронату Українського Католицького Сеніорату ім. Митр. А. Шептицького в Берхтесгадені долучую глибокі вирази вдяки за поміч скитальцям нашого табору".— Вол. Татомир

"Я дістав КЕР пакет. За це все я щире вдячний Укр Катол. Церкві в Канаді, котра перша поспішила з допомогою мені бувшому політичному вязневі, котрий відсидів цілих три роки в Німеччині в концентраційних таборах, та при Божій помочі в вірі Христовій вдалося мені щасливо вийти на волю, хоч з підірваним здоровлям та перемороженими ногами. Я дякую Богові, що вдержався при життю та можу виконувати обовязки, наложені Богом та своїм народом. Ваша поміч для мене є великим даром..."—Семен Левицький.

"Я одержав від Вас пакунок з харчами і одежею, за що складаю Вам щиру подяку. Ваша щедра поміч справила мені і моїм дітям велику радість, бо такого товщу і правдивої кави не бачили ми ще як в рідному краю." Мацак Евген.

"З великою радістю розпакувала я нині пакунок з річами— жертву Укр. Катол. Церкви в Канаді і ствердила, що все є прямо як на мене вшите. Сердечне спасибіг праведним жертводавцям.." Надія Чавс

"Сьогодні я одержав від Вас КЕР пакет і спішу висловити Вашій організації найкращі слова вдячности за Вашу допомогу. Якщо взяти на увагу надзвичайно тяжкі наші матеріяльні обставини в Европі, то кождий із нас, кого стрінула ця допомога, записує в свойому серці ту велику вдячність й память про тих, що в цей час про нас памятають. Тому не диво, що авторитет Вашої організації росте серед наших скитальчих рядів, бо ми всі бачимо, що не тільки словом, а ділом несете допомогу свойому брату..." — Марунчак Михайло.

"За одержаний КЕР пакет складаю щире спасибіг. Признаюсь, що Ваше повідомлення було для мене 85-літнього старця, котрий живе сьогодні серед чужих людий, забутий та опущений всіми крім людий доброї волі у СХС, дуже великою несподіванкою. Так ще раз Вам всім щиро дякую, нехай Господь дасть Вам великої витревалости в незломній праці для забезпеки нас бідних скитальців..."— Олексій Добровольський

"Отсим повідомляю, що одержав надіслану Вами пачку з одягом. Прошу приняти вислови найглибшої подяки за Вашу щирість та глибоке ідейне зрозуміння потреб тих, що на вигнанню Зенон Луговий з родиною

"Мене перенесли до іншої шкарні, я тут лежу з двома моїми дочками, нас троє. За пакунок я Вам сердечно дякую, за допомогу нам в такім критичнім положенню.." Паук Василь

"Пачку харчеву в повному ненарушеному стані я одержав. Це в дійсности величезна поміч для нас бідних скитальців. Прийшла в час, коли моя дружина привела на світ сина. Тепер маю двоє дітий, а жити стає чимраз труднійше тут. Не можемо заробити навіть на викуп тих мінімальних придилів харчевих..."- Мирон Сагатий

"Одержав пакунок одежі і харчевий пакунок КЕР, висланий від Вас, дорогі Брати, зза океану. Цею дорогою складаю від себе і від жінки з глибини серця щиру подяку..."—Бобенчук Адам і Розалія

ПОШУКУВАННЯ

Покаринюк Марія з Буковини, роджена в Гардентон, Ман., шукає в Канаді **Стефана Антонюка** що до 1940 року жив у Форт Виліям, Онт 852 Минесота стр. Хто знав би про нього, прошу подати вістку.

Ярослав Кришталович, син о. Павла з Чорнокінець Малих, шукає Емілію Рудзік, з дому Мицій а також просить знакомих і односельчан відізватися

Никола Маляревський з Англії пошукує **Олексу Сичевського,** що в 1948 році прибув з Австрії до Канади

Козовий Теодор пошукує кревних і земляків з Жовківщини — **Василя Петруха,** з Кошелева, приїхав до Канади в 1932 р. і жив у Винипегу, **Козового Дмитра** з Нагірець, приїхав до Канади в 1927 р. **Козового Петра** з Нагірець і **Гамаля Дмитра** з Передриміх Великих.

Василина Коссак-Микита, дочка Ірени Коссак зі Стечинських, зі Стрия, шукає свою тету **Галю Стечинську,** дочку Андрея і Елеонори.

Катерина Соснівка шукає свого вуйка **Миколу Зайкевича** з Села Добростани, по-

[redacted] Городок, біля Львова, що виїхав до Канади 192[illegible] року

о. Богдан Лозинський, син о. Віктора пароха Лисовець коло Лалшик, шукає своїх знакомих і колишніх парохіян свого батька в Канаді. Також пошукує Олени Цяпак і Миколи Дусяка з Лисовець.

Іван Бзовий з Міткова, шукає **Іллю Гулиму** з Брідка на Буковині. Анна Бзова шукає знова **Манолія Питращевого** з Міткова.

Олена Бзова, донька Теодора **Гараса Дмитрового** з Вашківців над Черемошем шукає **Николая Гнатюка** з Вашківців, **Николая Адама** і **Георгія Міняйла.**

Адреси всіх названих є в 915 Бойд еве., Винипег, Ман. На відповідь залучити почтовий значок

Палиничук Аксентій з Румунії пошукує свого брата Дмитра Палинчука, що від 1939 р. був в містах Торонто, Монтреал, Канади, й просить його о поміч та відізватися на таку адресу:

Palaniciuc Axenti,
Com Lupsa de Jas,
Of. P. Brosteni,
Jud. Mehedint,
Oltenia, Romania

ЗВІТ КАМПАНІЇ РІЧНОГО ДАРУ

(Продовження з стор. 3)

Пар. Пресв. Евхаристії в Торонто	343.00
Пар. в Форт Віліям	[redacted]
Оттава	51.65
Брентфорд	25.00
Судбури	55.00
Ошава	272.00
Гемилтон	174.00
Разом	$2428.80

КВЕБЕК—

Монтреал	193.00

РІЧНИЙ ДАР по провінціях—

Онтаріо	2428.80
Манітоба	2425.38
Саскачеван	1227.78
Альберта	646.75
Квебек	193.00
Бритиш Колюмбія	132.00
Разом	$7053.[illegible]
ЗДА	2.00
Англія	2.00

ШУКАЮТЬ ПРАЦІ В КАНАДІ

1. Др. Лев Милловський, 45 літ, з женою і двома дітьми, огородник.

2. Учителька Павліна Крицька, літ 26, з дівчинкою, кравчиня.

3. Інжинір хемії, фармацевт, Богдан Гірний, літ 31, самітний

4. Гичко Борис, господар, сировар, літ 38, з женою і двома синками

Близші подробиці подасть о. Степан Семчук. Писати тільки тоді, якщо Ви рішилися підписати для згаданих папері в ділі спровадження їх до Канади і хочете понести дальші старання в цім ділі. На відповідь залучити почтовий значок. Писати до 915 Бойд еве., Винипег, Ман

Вуйко Трохим говорить

UNCLE TOM, THE FUTURE OF THE NATION, 49 KENNEDY STREET, WINNIPEG, MANITOBA

Любі Діти.

ХТО ВСЯКУ РІЧ ШАНУЄ—

Ніколи не бідує!
Так, це правда!

Як то гарно все виглядає в Ганусеній кімнатці. Книжки поскладані, в порядку; одіж завішена а не валяється по підлозі чи по кріслах як то часто ми бачимо в других дітей. Ганусені забавки по забаві заховані. Вона не тратить часу цілими годинами шукаючи їх коли хоче бавиться. Всі речі в неї є шановані. Вони й послужать довгий час. Гануся не просить то олівця, то пера в школі, як то робить Миколка, котрий за нічо не дбає і все за всім шукає. З Ганусі виросте порядна дівчина. Порядного людя люблять йому помагають. Чи Ви хочете щоб Вас люди любили, Вам помагали?

Будьте порядні!

Вуйко Трохим

СЛАВА НАШІЙ ШКОЛІ

Ну, вже досить відпочали,
Нагулялися довол,
А тепер пора настала,
Поклонитись нашій школі.

Ціле літо сумувала,
Тиха, скромна і самітна
На своїх дітей чекала,
Добротлива і привітна

А тепер всі двері й брами
Нам на розтяж відчинила,
І зраділа нині нами,
Наша школа, добра й мила

"На добрий день тобі, школо
Клоняться тобі всі діти
Чеш гомін той довкола?
Це їх щирії привіти!

Привітай нас радо й щиро,
Пригорни нас мов та мати,
Ми з тобою в згоді й мирі
Хочем жити, проживати.

Ти поможеш, мати-школо,
Скарби знання нам здобути,
Вже нам скарбів тих ніколи,
Не згубити, не забути!

Поведеш нас школо-ненько,
До добра, до щастя й долі!
Кличем з радого сирденька:
Слава, слава нашій школі!

Юра Шкрумеляк

Ш-ш-ш! Наєшко

СКАЖЕ ВАМ ВУЙКО...

Що в неділю, 1-го серпня, у Винипег Біч, Вуйко бачився з Еміліяном Мачинським, нашим дописувачем до Діточої Сторінки. Це була дуже мила стріча. Вуйко ще думає, так як обіцяв Еміліянові, колись заїхати до Еміліяна в гості, до Поплар Парк.

Скажіть Вуйкови про свої вакації, що бачили, де їздили, що робили. Добре?

ІВАСИК ТЕЛЕСИК

(Народна Казка)

Жили собі дід та баба. Вже старі були, а дітей не мали. Журяться вони:

—Хто нашої старости доглядне, коли в нас дітей нема?

От баба й просить діда:

- Поїдь, діду, в ліс, зрубай дерево та зроби колисочку. Покладу я в неї полінце, буду його колихати. То буде мені забавка.

Дід спершу не хотів, але коли баба дуже просити стала, то послухав. Поїхав, вирубав деревину й зробив колисочку. Поклав у колисочку полінце й приніс бабі.

Баба колисочку колише й приспівує

Люлі люлі, Телесику,
Мій синочку малесенький,
Зварю тобі кулешику,
Нагодую, напою
Та й спатоньки положу...

Колихала-колихала, аж покіс лягли спати. Встають зранку аж з того полінця став хлопчик. Зраділи дід з бабою так, що Боже! Назвали синка Івасиком-Телесиком

Росте той синок і росте і який став гарний, що баба з дідом не натішаються з нього

Підріс Івасик та й каже:

Зробіть мені, тату, золотий човник і срібне весельце. Я хочу рибку ловити.

Зробив дід золотий човник і срібне весельце. Спустили той човник на річку. Сів Івасик і поплив. Плаває і рибку ловить. Наловить, віддасть дідові та й знов їде. Мати йому їсти носить і наказує

Гляди ж, сину, як я кликатиму, то пливи до берега, а як хто чужий, то пливи геть.

От мати наварила снідати, принесла до берега та й кличе:

- Івасику-Телесику,
Приплинь, приплинь до бережка
Це твоя мати прийшла,
Тобі їстоньки принесла.

Телесик почув матусин голос і каже:

Ближче, ближче пливи, човнику, до бережка. Це моя матінка прийшла, мені їстоньки принесла

Пристав до берега, наївся, напився й поплив знову рибку ловити.

А змія сиділа й підслухувала, як мати Телесика гукала. Прийшла до берега та й ну гукати, товстим голосом кричати

Івасику-Телесику,
Приплинь, приплинь до бережка!
Це твоя мати прийшла,
Тобі їсти принесла.

А він чує та й думає:

То ж не моєї матінки голосок. Пливи, пливи, човнику, далі й далі!

Махнув весельцем і погнав свого човника аж до другого берега.

Змія постояла, постояла, та й пішла собі геть—бачить, що Телесика не обдурить.

Аж ось прийшов час обідати. Мати зварила обід, понесла до берега й гукає:

—Івасику-Телесику,
Приплинь, приплинь до бережка!
Це твоя мати прийшла,
Тобі їстоньки принесла.

А Телесик до човника:

Ближче, ближче, пливи човнику, до бережка. Це моя матінка прийшла, мені їстоньки принесла.

Приплив до берега, наївся, напився, віддав матері рибу и поплив знову на лови.

Змія вдруге приходить до берега й товстим голосом кличе

Івасику-Телесику,
Приплинь, приплинь до бережка!
Це твоя мати прийшла,
Тобі їсти й пити принесла.

Телесик цей голос почув і каже:

Ні, це не моєї матері голос. Пливи, пливи, човнику, далі й далі!

Махнув весельцем, човник і поплив

Бачить змія, що нічого не вдіє та й пішла до коваля:

Ковалю, ковалю! Скуй мені такий голосок, як у Телесикової матері.

Коваль скував.

Прийшла змія до берега та й кличе тоненьким голосочком.

Івасику-Телесику,
Приплинь, приплинь до бережка!
Це твоя мати прийшла,
Тобі їсти й пити принесла.

Телесик почув та й думає:

О, це моя матінка прийшла, мені їстоньки принесла. Ближче, ближче, човнику, до бережка!

Приплив. Змія його вхопила та до своєї хати й понесла.

Стояла її хата на курячих лапках у густому лісі

Принесла до хати й гукає на свою доньку:

Змiючко-Оленко, відчини!

Оленка відчинила, а змія внесла в хату Івасика-Телесика та й каже.

-Змiючко-Оленко, натопи піч так, щоб аж каміння на черені розпадалося. Спечи мені Телесика, а я піду гостей поклику та й будемо його їсти.

Оленка натопила піч. Покликала Телесика й каже йому:

Сідай Івасику на лопату, буду тебе в піч саджати.

Так я ж не знаю, як сідати.

Та вже сідай,—каже Оленка.

Він поклав на лопату руку.

Так?—питає.

Та ні бо, сідай зовсім!

Телесик поклав голову.

Отак може?

-Та ні ж бо, ні! Сідай увесь.

-А як же Хіба отак! Так поклав ногу.

Та ні, не так,— [redacted] Оленка.

Ну, то покажи ж як, бо я не вмію.

Держи лопату, а я покажу, як треба сісти.

Тільки вона сіла на лопату, а він її шусть на гарячий черінь.

Затулив піч заслонкою та з хати й утік. Виліз на високий явір і сидить— чекає коли змія вернеться.

От змія повертається з гостями-зміями й гукає:

Змiючко-Оленко,—відчини!

Ніхто не обзивається.

—От вража Оленка, вже десь повіялась.

Гукала, гукала, а тоді сама відчинила двері.

Повходили гості до хати й посідали за стіл.

Відслонила змія піч, вийняла Оленку та й подали на стіл.

Їдять гості та смакують—думають, що Телесика їдять.

Попоїли змії добре й повиходили надвір. Качаються по траві й приказують:

—Покочуся, повалюся, Телесикового м'ясця наївшись!

А Телесик з явора:

Покотіться, поваліться, Оленчиного м'ясця наївшись!

Змії слухають і дивуються:

—Хто це?

Та тоді знову:

Покочуся, повалюся, Телесикового м'ясця наївшись!

А Телесик з явора:

Покотіться, поваліться, Оленчиного м'ясця наївшись!

—Що воно таке?

Почали шукати, почали дивитись і побачили на яворі Івасика-Телесика.

Кинулись до явора й почали його гризти.

(Далі буде).

БАЧИЛА ЛИСА

Слава Ісусу Христу!

Дорогий Вуйку Трохиме,—

Вже минуло трохи часу як я до Вас писала. Посилаю контест на червень і залучаю 25ц. на Діточу Сторінку і 25ц. на сироти на скитальщині.

Дорогий Вуйку, чи там коло Вас є багато комарів? Тут коло нас так густо що не годен дихати. Коло нас гарна погода, тепло. Одного ранку як я ішла до школи виділа лиса а думала, що то пес. Як я прийшла блище переконалася що то лис.

Наша школа називається Паплир Вю.

Оля Леганчук,
Гарт Ривер, Алта.

Від Вуйка: Вуйко живе у Винипегу де мало комарів є. Зато під сю пору є досить горячо.

ДАЛИ КОНЦЕРТ НА МАМИН ДЕНЬ

Слава Ісусу Христу!

Дорогій Вуйку Трохиме,—

Уже трохи давно як я до Вас писала лист. Не мала часу, бо вчилася на іспити. Потім вчилася на концерт на День Матері. Ми мали маленьке представлення котре називалося "Цьоця Варвара." У цім представленню я грала ролю Анни. Також мали представлення "Ункол Поджер." Я деклямувала "Мала Українка" а мій брат мав деклямацію "Люба Мамо." В програму входили чотири українські танки.

Ми також робили концерт на шпиталі, на котрому зібрали $48.00.

Коло нас падав дощ підчас котрого дуже гриміло. Недалеко нашої околиці, на Вайті грім забив жінку.

Посилаю розвязку до контесту на червень. Також посилаю 1.00 з чого призначую 75ц. на Діточу Сторінку а 25ц. для Веселої Родини.

Бувайте здорові.

Геня Стасюк,
Каліенто, Ман.

Від Вуйка: З твого листа бачу, що Ви досить богато роботи робите у Вашій околиці.

ПОШУКУВАННЯ

Теофіль Попович пошукує родину Загребельних зі села Таврів, повіт Бережани, що виїхали до Канади перед 1935 роком. Писати на адресу:

St. med. Theofil Popowitch,
WIEN XII, Tichtelgasse II/8,
Austria, Europe

Маріян Задорoцький, літ 75 емеритований інспектор Укр. Коопер. Банку "Дністер" у Львові, бувший сотник УГА, з 1918 р., син бл. п. о. Теофіля, Пароха Гринева і Коцурова, пов. Бібрка коло Львова, пошукує своїх знакомих односельчан і просить о якусь матеріяльну поміч, бо знаходиться зі своєю ріднею на скитальщині в дуже прикрім положенні. Листи слати на таку адресу:

Marian Zadorecky,
Ukr. D. P. Camp "Orlyk",
Block I/189 Berchtesgaden-Strub, Bavaria, Germany,
USA Zone

Рудольф Броніцький пошукує Йоана Фрідріка, родом з Чорновець, Буковина і Якова Броніцького, родом також з Чорновець. Листи слати на ту адресу:

Rudolf Bronicki,
Lager No. 68, 16. A
Bindermichl, Linz o./o.
Austria, Europe

ЦЕРКОВНІ КНИЖЕЧКИ

1. Підручник на **МАЇВКИ** на місяць травень. Це є молитвенник "Ключ до неба", який між іншими містить в собі Молебен до Преч. Діви. Ціна 25ц.

2. **АПОСТОЛИ** церковною мовою, али чисто українськими черенками. Практичний підручник для дяків або їх помічників. Ціна 60ц.— 6 або більше примірників по 50ц.

Писати до:

Rev. A. Luhovy,
Ethelbert, Man., Canada

A TRUE STORY...

"I WAS GOING STEADY"—with or without a Moral... depending on Your Point of View.
...by Daniel A. Lord, S.J.
...entertaining and informative.
...Price 10c postpaid or .08c in lots of 10 or more for clubs.
Order from:

BOOK DEPARTMENT,
Ukrainian Catholic Council,
49 Kennedy Street,
Winnipeg, Man.

НЕ БУДУ ЧЕКАТИ НА ПРИГАДКУ. СЬОГОДНІ ВИСИЛАЮ СВОЮ ПЕРЕДПЛАТУ БНАЦІЇ—

Чи Ви вже відновили свою передплату БНАЦІЇ?

ВАЖНЕ ЧИТАННЯ

Кожна людина, яка цікавиться українським життям в Канаді повинна набути липневе число ОПІНІОН, одинокий український журнал у Канаді який виходить в англійській мові.

У цьому числі появилася знаменита стаття Професора В Кірконела про книжку 'Мин ін Шіпскін Ковтс" (Люде в кожухах), яку написала Віра Лисенко. У цій статті Проф. Кірконел сильними фактами викриває комуністичний характер цієї книжки, яка на перший погляд виглядає що описує загальну історію й вклад у розбудови Канади українських переселенців. Друкуючи цю статтю шановного Професора. Союз Українських Канадійських Ветеранів, який складається переважно з українців які боролися в канадійських мілітарних частинах, виявляє своє рішуче становище супроти згаданої книжки, яка не представляє цілої правди про українців Канади.

Липневе число ОПІНІОН має також між іншими статтю п. Івана Новосада, секретаря Централі Українців Католиків Канади, в котрій п. Новосад описує основання трьох екзархатів в Канаді. Української Католицької Церкви.

Передплата місячного журнала ОПІНІОН виносить $2.00 річно, або 20ц. за поодиноке число. Замовлення разом з грішми шліть на адресу:

OPPNION
315B McIntyre Block., Winnipeg. Man.

ШИФКАРТИ— ДОЗВОЛИ ВЪЗДУ ДО КАНАДИ Полагоджуємо всі іміграційні справи. Маємо представництва всіх більших корабельних ліній. — По інформації та потрібні до виповнення друки вдавайтеся листовно або особисто до:

J. Rudachek,
Ukrainian Travel Bureau
700 B McIntyre Bldg.,
WINNIPEG — Tel. 94622 — Manitoba

Ph. 53965
COSMO STUDIO
Для всіх Ваших Фотографічних Потреб
Спеціялісти фотографують
● ВЕСІЛЬНІ АЛЬБОМИ
● ДІТИ
● ОГОЛОШЕННЯ
● КОНЦЕРТИ
● КОНВЕНЦІЇ
● ПОРТРЕТИ
● ГРУПИ
568 Stella Ave., Winnipeg

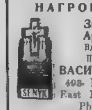
ŻAWIDOWSKI FUNERAL HOME
LIMITED
Погребове Заведення Завідовського
561 Selkirk Ave. Ph. 51 500

Зайдіть до
CRITERION HOTEL
Phone 29272 214 McDermot Ave. (½ block W of Main)
"Де гості почуваються як в дома"
Ed. Kelm—властитель

В НАС
Можете набути першої якости свіжого мяса і різних мясевих виробів, а спеціяльно ковбас, котрі в Саскачевані знані як "найсмачніші."
Скора і щира обслуга. Зайдіть або пишіть до:
STAR MEAT MARKET
239—20th St. W. Saskatoon
Phone 8842
П. Матвійчук, Я. Дусаво, Ю. Витюк
—власники—

Дайте нагоду НАМ—ВАМ послужити
D. E. ADAMS COAL Ltd.
COAL — COKE — WOOD
Властитель—Павло Теленко
Phone 502696—501683
Скора та звичайна обслуга

УКРАЇНСЬКА ФІРМА РЕАЛЬНОСТЕЙ
На продаж—фарми, хати, бизнеси.
Асекурація— від вогню, граду, на ґари.
ZAPLITNY REAL ESTATE
Dauphin, Man. Ph. 488

НАГРОБНИКИ


Звичайні і Артистичні
Вдавайтесь до Представника
ВАСИЛЯ ХОМЯКА
498 Bowman Ave., East Kildonan, Man.
Phone 504844
J. O. Brunet
Shop: 26 LYNDALE DRIVE
South of Norwood Bridge
Phone 201864

Тел. Бюра 55 414 Рез. 53 953
Dr. L. W. Reznowski
ЛІКАР І ХІРУРГ
Х-РЕЯ
Бюро і Резиденція
346 Selkirk Ave., Winnipeg

ЛІТОМ... коли то горячо у хаті, готове варене мясо та ковбаси заощадять Вам богато часу у приготовленні обіду чи вечері. За всякими мясними виробами вдавайтесь до

СТЕФАНА ГОЛОВЧУКА
представника
WINNIPEG SAUSAGE CO.
Phone 56082 — 915 Main St., Winnipeg, Man.
Телефон п-а Головчука— 55819.

З Другого Конгресу Українців Католиків Канади. Василь В Валл, зправа і Іван І. Новосад Перший знова вибраний президентом Централі Українців Католиків Кандаи, другий головним писарем тоїж. (УКПС).

УВАГА УКРАЇНСЬКІ ПАРОХІЇ!

Малювання церкви це важна подія в кожній парохії. Храм Божий, що є найважнішою будівлею в даному місті чи селі, повинен бути дійсно розбудований та прикрашений як тільки можна найкраще. Не є рівнодушною справою як треба прикрасити свою улюблену церковцю, де часто приходимо на спільні молитви. Всі ми бажаємо почувати себе в ній як найліпше, бажаємо теж, щоби внутрішний вигляд церкви відповідав духові нашого прекрасного обряду, відповідав вимогам нашої рідної української та церковної культури. Бажаємо теж, щоби образи та взори були викінчені по мистецьки та під оглядом технічним бездоганно.

Якщо отже бажаєте розмалювати церкву чи старі малюнки відновити, то просимо в [illegible] справі звернутися до нас, а ми послужимо Вам всіми порадами. В перший мірі ми вкажемо Вам на відповідного маляра, що міг би виконати різні праці з ділянки церковного малярства. [illegible] прибувший з Европи артист м[illegible] з високою мистецькою освітою та [illegible] В [illegible] звертатися до нашої редакції на адресу:

49 KENNEDY ST., WINNIPEG, MAN

КОЖНА ЖІНКА повинна мати у себе:

КУХАРСЬКУ КНИЖКУ "Tested Recipes" котру видало укр. катол. жіноче Тов "Добра Воля" з Едмонтону. Це вже третє видання цеї книжки. Книжка містить дуже богато випробованих кухарських рецепт, в англійській мові має 112 сторін, і коштує лиш 85ц. вже з пересилкою. П[illegible] них два видання дуже скоро розійшлися, тому радимо замовляти вчасно. Замовлення разом з грішми шліть [illegible]

UKRAINIAN CATHOLIC WOMEN'S LEAGUE
49 Kennedy Street, Winnipeg, Manitoba

PAPAL DIRECTIVES FOR THE WOMAN OF TODAY"

Full text of Allocation of Pope Pius XII to the Congress of the International Union of Catholic Women's Leagues, Rome, Italy. September 11, 1947, may now be obtained in a special booklet from the Ukrainian Catholic Women's League, 49 Kennedy Street, Winnipeg, Manitoba, for 5 cents a copy. Get enough copies for all the members of your branch.

ЧИТАЙТЕ УКРАЇНСЬКУ КАТОЛИЦЬКУ ПРЕСУ КАНАДИ

"БУДУЧНІСТЬ НАЦІЇ," двотижневик, —$1.50 на рік. "The Future of the Nation," 49 Kennedy St., Winnipeg, Man.
"УКРАЇНСЬКІ ВІСТИ", тижневик, $2.50 на рік. Адреса: "Ukrainian News," 10012—109 St., Edmonton, Alta.
"ГОЛОС СПАСИТЕЛЯ," місячник, $1.50 на рік. Адреса: "The Redeemer's Voice", Catherine St., Yorkton, Sask.
"СВІТЛО", двотижневик, коштує $1.00 на рік. Адреса: "The Light." Mundare, Alta.
"ЮНАЦТВО", місячник, орган УКЮ $1.00 на рік, адреса "The Youth," 9648—108 Ave., Edmonton, Alta.

СЕСТРИ СЛУЖЕБНИЦІ ПНДМ.

запрошують всіх — з близька й далека на:

ВІДПУСТ

до Анкастер, Онт., в річницю посвячення дому Сестер Служебниць ПНДМ.

В НЕДІЛЮ 10.30 рано — 5-го ВЕРЕСНЯ 1948

В програму дня входить:

Архієрейська Служба Божа (польова) яку відправить Їх Ексцеленція Кир Ізидор Борецький
Процесія й Молебен в ґроті Матери Божої
Пікнікова Забава з Перекусками.

"IS THIS TOMORROW"

(An exposition on Communism)

...is in comic book form, easily understood, even by children.
...reveals communist tactics.
...published by a Catholic Educational Society.
...It makes you THINK!
...it makes you alert to the menace of Communism.
...it should be a MUST on your reading list.

PRICE: Single copies 15c — in quantities of ten or more 10c each.

Get your copy today from:

BOOK DEPARTMENT
Ukrainian Catholic Council,
49 Kennedy Street,
Winnipeg Man.

о. ВОЛОДИМИР ЛУЧКІВ В ДОРОЗІ ДО КАНАДИ

Винипег, 16 липня (УКПС) З початком серпня приїхав на місійну працю до Канади, до Середнього Екзархату, Всеч. о. Володимир Лучків, що походить зі Станиславівської [illegible] був на ск[illegible]

North Winnipeg Co-op
Limited
Вугля, дрова, фарби, шкіряні робочі рукавиці і хліб
— Членство $5.00 —
Українське, чисто-кооперативне підприємство. Ярда: 1012 Selkirk Ave., Тел. 55919
11 карня 1069 Selkirk Ave.

За вуглем, дровами [illegible] гадайтесь до
WASHINGTON FUEL
491 Washington Ave
East Kildonan, Man
Phone 501888
М. Возник—властитель
[illegible] Жадна робота не є замала для нас

ДР. Й. М. КАГАН
Лікар і Хірург
DR J M KAGAN
M.D., L.M.C.C.
Malcolm Block
DAUPHIN, MAN
Телефони
Офіс 178 — Рез 214

АДРЕСАР

Централя Українців Католиків Канади:
Ukrainian Catholic Council,
49 Kennedy St., Winnipeg, Man.
Phone 92808.
Домініяльний Заряд БУК-а:
49 Kennedy St., Winnipeg, Man.
Домініяльний Заряд УКЮ:
49 Kennedy St., Winnipeg, Man.
Домініяльний Заряд ЛУКЖ:
49 Kennedy St., Winnipeg, Man.
Бурса БУК-а в Саскатуні:
304-4th Ave. N., Saskatoon, Sask.
Виховний Інститут БУК-а для Дівчат в Едмонтоні:
9820—111 St., Edmonton, Alta.
Виховний Інститут БУК-а для Хлопців в Едмонтоні:
8317—105 St., Edmonton, Alta.
Колеґія оо. Редемптористів для Хлопців:
Redemptorist Fathers' College, Roblin, Man.
Виховний Інститут БУК-а для Дівчат в Виннипеґу:
69 Kennedy St., Winnipeg, Man.
Виховний Інститут БУК-а в Торонто:
17 Wellesley St., Toronto, Ont.
Єпископська Канцелярія:
235 Scotia Street, Winnipeg, Man
Колеґія св. Йосифа в Йорктоні:
St. Joseph's College, Yorkton, Sask
Місійне Товариство св. Йосафата:
Rev. Myron Krywucki,
Tache Home, St. Boniface, Man.
Запомогове Братство св. о. Николая:
Ukr. Mutual Benefit Assoc of St. Nicholas, Head Office, Box 3641 Station B, Winnipeg, Man.
Комітет Українців Канади:
Ukrainian Canadian Committee,
722 McIntyre Bldg., Winnipeg

БУДУЧНІСТЬ НАЦІЇ

Перший Український Католицький Двотижневик в Канаді. $1.50 на Рік.
БЮЛЕТЕНЬ БРАЦТВА УКРАЇНЦІВ КАТОЛИКІВ КАНАДИ
The Future of the Nation—Bulletin of the Ukrainian Catholic Brotherhood of Canada.
Рік XVI. ч. 17 (257) Йорктон, Саск. 1-го Вересня, 1948 — Vol XVI No 17 (257) Yorkton, Sask. September 1, 1948

НОВА ПРОВІНЦІЯ ОО. ВАСИЛІЯН У СПОЛУЧЕНИХ ДЕРЖАВАХ

Ню Йорк, 12 серпня (УКПС).—На днях Всесв. о. Гліб Кінах, ЧСВВ., Генеральний Вікарій оо. Василіян у Римі, проголосив декрет Свящ. Конгрегації для Східньої Церкви, що в ньому ерегувала нову провінцію оо. Василіян у Сполучених Державах Америки. Провінція віддана під покров Успення Матери Божої. Тимчасовим настоятелем нової Провінції назначено Впр. о. Николая Когута, ЧСВВ., Генерального Консультора оо. Василіян у Римі. Впр. о. Н. Когут приїхав літаком з Риму до НюЙорку 6 серпня. До нового провінціяльного заряду американської провіції ввійшли слідуючі особи: Впр. о. Созонт Дидик, ЧСВВ., Протоконзультор; Впр. о. Епіфаній Пащак, ЧСВВ., другий Консультор і Секретар; Впр. о. Полікарп Матвіїв, ЧСВВ., третій Консультор; Впр. о. Максим Марків, ЧСВВ., Прокуратор. Осідком Протоігуменату нової провінції назначено Ню Йорк.

оо. Василіяни в Америці й Канаді досі творили одну Американсько - Канадійську Провінцію Пресв. Серця Ісуса. Розділ цієї провінції застав такий стан нової американської провінції: 4 монастирі: св. Юра в Ню Йорку, св. Николая в Шікаго, св. Йосафата в Ґлен Ков і св. Василія Великого в Давсон та 6 резиденцій: в Савт Шікаго, Ілл., Вест Пулман, Ілл., Бронкс, Н.Й., Асторія, Н.Й., Бінґгемптон, Н.Й., і Гемстед, Н.Й.

Торжественні богослуження з приводу отворення нової провінції відбудуться в усіх василіянських осередках, а в церкві св. Юра в Ню Йорку заповіджено тридневні набоженства в днях 27, 28 і 29 серпня.

Богаті жнива в Канаді. Сього року заповідаються дуже гарні жнива в Канаді. На знимці бачимо збір пшениці на одній з фармів коло Ріджайни, Саск.

УКРАЇНЦІ КАТОЛИКИ НАБУЛИ ДЛЯ ПРЕОСВ. НІЛЯ ЄПИСКОПСЬКУ РЕЗИДЕНЦІЮ

Едмонтон, 18 серпня (УКПС). Українці Католики Західнього Екзархату у Канаді набули на днях для Їх Ексц. Кир Ніля Єпископську Резиденцію. Новонабута Єпископська Резиденція є гарним мурованим домом, у резиденціяльній частині міста, при двох головних вулицях, над мальовничою рікою Саскачеван. Є це перший із поважніших і радісних осягів новооснованої Дієцезії.

СВ. ОТЕЦЬ БЛАГОСЛОВИТЬ ЕКЗАРХА Й МОЛОДЬ ЕДМОНТОНСЬКОЇ ДІЄЦЕЗІЇ

Едмонтон, 6 серпня (УКПС).—З нагоди Конґресу Молоді Апостольського Екзархату Західньої Канади, Св. Отець переслав на руки Їх Ексцеленції Кир Ніля, телеграму слідуючого змісту:

"Ватикан-місто. Серпня 6., 1948. До Їх Ексцеленції Єпископа Саварина, 9648—108 Евеню, у Едмонтоні, Алберта. Святіший Отець глибоко оцінює щирий привіт пересланої синівської любови й уділює Вашій Ексцеленції й Українській Католицькій Молоді Апостольського Екзархату Західньої Канади своє щиросердечне Батьківське й Апостольське Благословення. За Секратаріят Стану, Й. Е. Монтіні."

Українська Католицька Молодь Едмонтонської Дієцезії приняла з надзвичайним зворушенням переслану телеграму від Святішого Вітця.

АПОСТОЛЬСЬКИЙ ЕКЗАРХАТ СХІДНЬОЇ КАНАДИ

Єпископська Канцелярія подає, що Їх Ексцеленція Кир Ізидор Борецький назначив і розпорядив як слідує:

НАЗНАЧЕННЯ—

Єпископська Консисторія:

Дорадники: Всесв. о. канонік Петро Каменецький (протоконзультор).

Всеч. оо. В. Шумей
Петро Серветник
Йосафат Тимочко, ЧСВВ.
Никола Копяківський, ЧНІ.

Канцлер: Всеч. о. В. Ю. Шумей

Секретар: Всеч. о. Ярослав Бенеш

Офіціял: Всеч. о. Михайло Заяць.

Референт супружих справ: Всеч. о. Василь Гуменюк

Директор Місійного Товариства св. Йосафата: Всеч. о. Василь Філевич

Дієцезальний Директор Молоді: Всеч. о. Василь Дзюрман

Асистент при Дієцезальній Екзекутиві УКЮ: Всеч. о. Володимир Фірман.

Душпастирські посади отримали:

Всеч. о. Василь Філевич — парохію св. Кирила й Методія, Сейнт Кетерінс, Онт., і Торолд, Онт.

Всеч. о. Василь Гуменюк— парохію Преобр. ГНІХ. Киченер Онт. і Престон

Всеч. о. Роман Бялецький— парохію у Форт Френсис і Рейні Ривер, і околицю.

Всеч. о. Степан Фіголь — назначений до помочі в Кіркленд Лейк - Тиминс.

Всеч. о. Василь Кузьма — тимчасово духовник у Сестер у Анкестер, Онт.

Всеч. о. Михайло Горошко отримав відпустку на студії в Коломбія Університеті.

Реколекції дієцезальних священиків Східного Екзархату відбудуться від 6 до 10 вересня у Мавнт Сенакал, Гемилтон Онт.

Їх Ексцеленція Кир Ізидор відвідають слідуючі Церкви і відправлять Архієрейські Службу Божу:

29-го серпня: Кіркленд Лейк, Онт.

5-го вересня: Анкестер, Онт (Величава річниця посвячення дому Сестер).

12-го вересня: Киченер, Онт.

19-го вересня: Віндзор, Онт.

26-го вересня: Судбури, Онт.

ПРОГОЛОШЕННЯ ПАПСЬКИХ БУЛЬ У ЕДМОНТОНІ

Едмонтон, 1 серпня (УКПС).— З нагоди основання нової Дієцезії Західнього Екзархату Канади й надання її першого Єпископа, були проголошені дві Папські Буллі, дня 1-го серпня, в часі Арх. Служби Божої.

У зміст першої Буллі ввійшла коротенька історія Церкви Українців Католиків у Канаді подив на великий її зріст у числі вірних і заслугах, конечність основання двох нових Дієцезій, як і також проголошення дотеперішньої церкви св. свящ. Йосафата у Едмонтоні катедральною церквою й піднесення її до гідности всіх інших катедральних церков у світі. Друга булля проголошує першим Єпископом нової Дієцезії Їх Ексц. Кир Ніля.

Серед торжественної радости й святого зворушення прочитав до великої маси вірних першу буллю Впр. о. В. Каменецький, ЧСВВ., Ігумен Едмонтонського Манастиря; а другу буллю Всеч. о. Ярослав Федуник, новоіменований Парох Вильна й околиць. З цієї нагоди відправив першу свою, по інтронізації, Архієрейську Службу Божу Їх Ексц. Кир Ніль і мав Архієрейське слово.

КОНҐРЕС УКРАЇНСЬКОЇ КАТОЛИЦЬКОЇ МОЛОДІ АЛЬБЕРТИ

Едмонтон, 1 серпня (УКПС). — Від останніх літ, кожного року, Альбертійська Молодь Українців Католиків відбуває свої річні зїзди.

Українська Католицька Молодь Західнього Екзархату Канади бажала цього року основання нової Дієцезії для неї першого Єпископа зазначити обі ці історичні події в особливіший спосіб, та присвятила день 31-го липня й 1-го серпня на свої пляни, наради й зїзд.

У самий день Конґресу попросила, щоб у часі Архієрейської Служби Божої посвятити її прапор, а при кінці посвятила себе на службу Непорочній. З нагоди посвячення промовляв Впр. о. І. Назарко, ЧСВВ., а відтак мав особливіше Архієрейське слово Їх Ексц. Кир Ніль.

ЗАКІНЧЕННЯ КУРСІВ УКРАЇНОЗНАВСТВА

Едмонтон, 1 серпня (УКПС).— Заходами Проводу Українського Католицького Юнацтва відбувся цього року у Едмонтоні, Алберті, в місяці липні, одномісячний курс українознавства.

У програму курсів увійшла: українська мова, література, театральне мистецтво, історія України, історія Церкви Українців Католиків, Догматика, Літурґіка, Пісня, Бесідництво, Організація, танки, орхестра. Лекторами були: др. Михайло Рослак, Професор В Гриник, Впр. о. Т. Добко, А. Химій, Б. Слобода, В. Байрак. Духовним провідником був о. М. Горішний, ЧСВВ., Директором Курсів Впр. о. С. Курило.

Курси зачалися 2-го липня. Учащало 70 курсантів. Закінчилися Концертом у часі Конґресу в Едмонтоні, з днем 1-го серпня.

НОВІ СВЯЩЕНИКИ ЗАХІДНЬОГО ЕКЗАРХАТУ

Едмонтон, 1 серпня (УКПС).— Останнього місяця прибуло до Едмонтонської Дієцезії двох священиків зі Західньої Европи.

Перший священик, Всеч. о. Ярослав Микола Федуник, останніми роками обслугував, як душпастир Берлін, Торн, Лонц, Гайдельберґ і Еттінґен. Другий священик, Всеч. о. Іван Черкавський, душпастирював серед українських робітників і був катихитом української ґімназії у Діллінґен, Баварії.

Оба священики вже заняті душпастирюванням серед місійних околиць Альберти. Всеч. о. Я. Федуника назначив Єпископський Ординаріят парохом новооснованого округу Вильна й околиць. А Всеч. о. І. Черкавського назначено парохом Дервенту й поблизьких місій.

ШУКАЄ ПРАЦІ В КАНАДІ

Марія Д. вдова, з дівчиною 11 літ, колись учителька з вищим образованням, тепер працює в лічниці Черв. Хреста на скитальщині, говорить по анлійськи, сама з околиць Сіняви, повіт Ярослав

Писати тільки тоді, як Ви поважно рішилися підпистаи для згаданої папері і робити дальші старання в ділі її спроваджения до Канади.

Адресу має о. Ст. Семчук, 915 Бойд еве., Винипег, Ман.

СВ. ОТЕЦЬ ПРИЙМАЄ ПРЕДСТАВНИКІВ РОБІТНИЧОЇ МОЛОДІ

(П.Б.-Лювен) Минулого місяця Св. Отець Пій XII прийняв на спеціяльний авдієнції, що тривала пів години, представників християнської робітничої молоді Англії, Бельгії, і Франції, та їхніх духовників. Делеґацію провадив о. кан. Й. Кардайн, основник і душа організації християнської робітничої молоді — ЖОК. Св. Отець розпитувався про положення робітничої кляси в тих країнах, а молоді зокрема, та виявив велике заінтересування й обзнакомлення з положенням робітництва в світі й передав окреме благословення. Між інш. Св. Отець говорив: "Скажіть робітничій молоді цілого світу, хай вона мимо всіх труднощів буде вірна Богові, Христові та Церкві... Хай робітники стануть правдивими апостолами... що можуть допомогти в піднесенні робітничої кляси... Робітництво мусить одержати кращі господарські услівя, на які воно заслуговує."

ПЕРЕГОВОРИ В СПРАВІ КАТОЛ. ШКІЛ В ЧЕХІЇ ПЕРЕРВАНО

(П.Б.-Лювен) Кіпа повідомляє, що саме відложено на неограничений час переговори з урядом в справі майбутнього катол. шкільництва в чехословацькій республиці. Як причину подають відчитування пастирського листа празького Архиепископа, в якому говорилося про відграничування компетенцій Церкви і держави, а дальше публичне оголошування по церквах про завішення в душпастирюванні політично заангажованих священиків. Це головно відноситься до теперішнього міністра здоров'я о. Йосипа Плойгара та інших священиків, що беруть участь в політичному житті.

УКРАЇНЦІ НА СТУДІЙНОМУ ТИЖНІ В ЛЮКСЕМБУРҐУ

(П.Б.-Лювен) Як нас повідомляють, Підсекретаріят формування і Соціяльної Акції "Пакс Романа" орґанізує в днях 24 до 31 липня ц.р. в Люксембурґу студійний тиждень. Орґанізатори поставили собі за ціль висвітлити питання: "Як створити між католицькими студентами заінтересування соціяльним питанням." Патронування перебрав Екс. Монс. Йосип Филип, Єпископ Люксембурґу. На цьому зїзді буде зачитано ряд докладів та відбудуться дискусії, що мають причинитися до виясненння цих життєвих питань

Т-во укр. студ. католиків "Обнова" висилає своїх делеґатів: з Німеччини п. П. Грицака, студ. філософ. та з Лювену (Бельгія) п. К. Митровича студ. філософ.

СКИТАЛЕЦЬ

Написав о. Семен Іжик, б. політ-вязень

СПОМИНИ З 1939—1948 р.

(В трьох частинах)

І. частина: Під Німецьким Окупантом
(1939—1943)

(Продовження)

З Місійним Запалом.

-Поспішаймо Зенку в дорогу- кажу, бо хоча це й "світ дошками забитий," але там чекають нас нас українські діти, треба скоро школу відкривати.

Так, Семене,- відповідає Зеник, вже кілька місяців не мають діти науки. А більшість лемківських сіл взагалі ніколи школи не мали. Поляки хотіли за всяку ціну держати наш нарід у темноті, без школи. Часом, як позволили в українськім селі на школу, то обовязково з польським учителем. Наші діти мусіли навіть "Отче Наш" по польськи говорити. А горстку українського вчительства висилали на мазури або в познаньщину. Таку це шовіністичну політику провадили поляки супроти українців.

Знаєш Зеник - ми йдемо на важну місію. Ми будемо вчити не тільки писати й читати, але будемо й виховувати в католицькім і національнім дусі. Коли трапилась нагода зараз, мусимо надробити те, що занедбане віками. Колись в семинари мріяли ми про заграничні місії в диких краях.

Справді так -перебив Зеник, а ти був навіть головою Місійного Гуртка в Перемиськім Семінарі." А памятаєш, як наш віцеректор о. Голинський Володимир заохочував нас до місійної праці?

Памятаю Зенку,--може колись ще й поїдемо за море на місії, але зараз то мусимо перелізти ось тоту високу гору Маґуру, а там здається вже й мої Беріжки— місійна станиця буде. Чим дальше ми йшли, тим ставало зимніше. Цеж кінець листопада. Гори покриті вже снігом, правдива зима Зайшли в ліс. Почало темніти. Мені аж лячно стало. Але Зеник додає відваги: Ми місіонарі, не слід лякатися нам! зрештою диких людей тут не має, а звірюка думаю не зачіпить Зеник, як звісний композитор і диригент хору в Семинари, починає співати, а я як "фіш" тільки свищу, щоби веселіше було. І так прийшли ми до села: Береги Горішні

Запроваджують Диктатуру.

В Берегах Горішних зайшли ми до хати місцевого священика о. Осипа Яросевича. Відразу ми йому заявили: "Ми жебручі диякони, давайте нам їсти, бо ми голодні." Справді о. Яросевич прийняв нас дуже гостинно й оповідав про те, як німці починають вже господарити

Беруться до людей відразу остро- - каже о. парох. Пописували худобу, безроги, кури і заявили, що нам не вільно самим нічого зарізати, ані продати, бо це все треба буде віддати на контингент. Люди в селі не вдоволені, бунтуються, не люблять німців.

—Кому в дорогу, тому час- - заявляємо і дякуємо о. парохові за прийняття. В супроводі о. Яросевича переходимо кінець села і біля хати солтиса бачимо дивне явище

Стоїть гурт людей зі сокирами в руках. Між ними в міському убранні якийсь чоловік, голосно кричить. о. Парох відразу звертається до громади зі запитом: Скажіть люди, що тут сталося?

Не бачите, що? От приїхав цей панок зі Ступосян і заявляє, що він є "букермайстер" (бірґермайстер—волосний війт) і заводить тут диктатуру. Назначує сам на наше село солтиса! Яким правом? Ми завжди вибирали собі самі солтиса, якого хотіли. А тепер прийшов цей панок і каже, що він сам назначує солтиса, якого йому хочеться, каже, що тепер диктатура. . Ой! мой, як му дам сокиров по голові в ту диктатуру, то він зараз сам здуріє

Но, но людоньки—просить о. парох,— вспокійтеся, бо накличете якої біди на село. Війт побачив, що громада трохи вспокоїлася, набрав відваги і знова починає: "Люди, так мусить бути, як я кажу, а не так, як ви хочете, тепер панує над нами Гітлер і треба слухати бефелів (приказів).

—Най він собі панує в Берліні, але наших прав нехай не касує, бо не дамо заявив досить молодий господар зі сокирою в руці

Ми не мали часу чекати кінця розправи, а зрешкою ми знали, що скінчиться наразі програною для селян, бо "чиє панування того й право." Попрощалися з о. Яросевичом і пішли до Бережків.

Беріжки.

Беріжки це маленьке село, окружене високими горами Карпатами. Пятьдесять соломяних хатинок розложилось на беріжках ріки Волосатки. Може від цього й назва села пішла. Було вже пізно ввечорі, як ми ввійшли в село. Деінеде ще блимали світла каганчиків у хатах. Входимо до першої хати з краю села.

Слава Ісусу Христу- витаємося –Чи тут село Беріжки?

А я, а я, гев, гев, а до кого вам треба? зі заціклавленням відповідає старший вже віком господар.

Ми хотілиб дістатися до нашого солтиса.

—А я, я вас заведу до шовтуса. Взяв ліхтар у руки і ми пішли

—А як ви називаєтеся питаю.

—Я Михайло Чуквинський.

А солтис як називається?

Дотепер був Михайло Байкинич, а за кілька днів має прийти війт зі Ступосян і назначить якогось нового шовтуса, не знаємо якого.

От які часи настали. І за поляків було зле й за німця теж не добре. Нема то, як за небіжки Австрії бувало. Чоловік знав кого слухати має, бо був найясніший пан цісар. А тепер то намножилосі було "пілсудчиків, Гриців Сміґли і то знаете десь скоро пропало. А си так думаю, жи й той Гікляр довго не вдержиться, бо щось на початку заостро взяв, а то не добре віщує.

—А де це вже солтис, чи далеко ще?—перериваю політичні міркування старенького дядька.

А ось гев юш хижа (хата) шовтуса (солтиса), йдіть самі, а я вернуся домів—сказав Чуквинський.

Як Нас Солтис Приймав?

Слава Ісусу Христу, чи тут солтис живе?—питаємо таки на порозі хати.

Ая, гев, гет (тут), а що вам треба —відповідає старший вже віком чоловік з чорними вусами, довгим жидівським носом з файкою в зубах

Ми хочемо у вас переночувати.

Переночувати гм..., а що ви за одні, бо знаете тепер час воєнний

Ми учителі відповідаємо разом, як у Семинарі на іспитах

Ушителі, ага ушителі, знаю, знаю-- повторяє собі під носом солтис

Я штуркаю Зеника в бік і шепчу йому маємо вже нову назву "диякони ушителі"

А голосно пояснюю солтисові: Я маю бути учителем у Беріжках, я буду вчити ваших дітей у школі. Так хочу розяснити солтисові, що тут діло з дітьми, а не з вошами.

Ну сідайте собі панцю ушителю і послухайте, що я вам скажу: "Тепер война і нам чколи не треба!"

Мене, якби хто зимною водою обляв, бо не сподівався таке почути

Але ж я маю письмо від інспектора—кажу

Від якого ашпектора?

Та зі Сянока, прошу читайте Вийняв я з кишені учительську грамоту і подав солтисові. Він взяв, покрутив кілька разів у руках і почав щось думати

Ну, читайте пане солтис кажу

Ба кобим я вмів відповів тихо солтис- а зрештою, що значить для мене цей папірець

Як то, що кажу вже острійше, не бачите тут є прибита печатка від самого пана старости

Печатка?... від старости? о, є, є, виджу, виджу. Перепрошую вас, не гнівайтеся, як чкола, най буде чкола, як треба най буде треба. Так відразу змяк солтис на вид печатки на письмі

До хати прийшло більше людей, які з цікавістю оглядали нас, як яких "комедіянтів."

А хатищем у розмові водив якийсь к[...]мезний господар в летени куртці, перешитій з військового плаща. Він почав вихвалити большевиків, як він розмовляв з ними, як давали йому курити, і т.д.

Матію, як так хвалиш комунізм, то чому ти не остався з ними за Сяном, пощо тут прийшов відозвалась остро з кута якась жінка. Матій дійсно замовк Ми були так перемучені далекою дорогою, що таки сидячи почали дрімати Побачив це солтис і каже до жінки: Стара, а дай вечерю і постелю панам ушителям, бо вони хочуть спати. Люди поволі почали розходитися. Ми повечеряли, помолилися та на постеленій соломі на землі положилися і заснули твердим сном. (Далі буде)

РЕЛІГІЙНЕ ОБЛИЧЧЯ УКРАЇНСЬКОЇ МОЛОДІ ВЗАГАЛІ, А В КАНАДІ ЗОСІБНА

Богу дякувати наша українська молодь віруюча. Наша молодь гарно заповняє наші церкви. Вона молиться, сповідається, часто живиться тим Ангельським Хлібом, св. Причастям. Вона живо цікавиться своїм рідним словом, піснею Вона горнеться до своєї організації, до товариств, до школи, до хору. Ми ще щасливі тут в Канаді, так в місті як і на фармах, що чуємо як то наша дітвора, молодь говорить своїм рідним словом

То ще дуже відрадний обяв, що Боже Провидіння так зарядило, що молоді українці, втікаючи перед червоним сатрапом, по тяжких злиднях скитальщини остаточно приїзджають сюди до Канади, і додадуть більше того вогня української культури живим словом, письмом, піснею, музикою, мистецтвом. Вони ще оживлять своїм хистом, талантами, мистецтвом наші парохії, читальні, школи, товариства, організації. Ще вопливе нове, буйне русло творчої, культурної праці, розбудови. Ще наше українське племя в Канаді дасть той здоровий обяв якнайкраще розвинути нашу українську культуру тай збагатити нею тую мозаїку всеканадійської культури.

Неменше радісний обяв, що наша українська молодь так численно рветься до школи до висшої освіти. Покінчити середню школу (гай скул) се вже буденна річ для наших хлопців, дівчат, так по містах як і на фармах. Тепер наша молодь змагає за найвисше, академічне образования. Цілі кадри її студіюють на університетах в Канаді, в Америці, в Европі. А вже дивним, дивом нас всіх дивує, що наші українці там за морем без своєї держави, зуміли здвигнути, провадити, вдержувати свій вільний університет колись в Празі, а під сю пору в Мінхені. То тільки народ, як наш український, твердий як криця, віками битий недолею, поневоленням нашими хижими сусідами, може виказатися таким багацтвом бодрости духа християнської самопожертви, самопосвяти. Особливше тепер на скитальщині, так без матеріяльних засобів, фінансів, бібліотеки, апаратів, лябораторій, так склад професорів, як і сотні нашого студентства, одні і другі мусять в холоді і голоді, і то з найбільшою самопожертвою провадити і вдержувати той наш вільний університет. Слава тим нашим геройським вчителям, професорам і студентам!

Нашим українським студентам особливше признання. Вони хотяй серед яких неприхожих обставин таки зуміли відбути вже два конґреси в Мінхені. Конґреси на котрих так богатою програмою, такими далекосяглими рішеннями, резолюціями, виявили своє дійсне національне і релігійне обличча. Нам тут в Канаді дуже мило і приємно почути про той живий уровень релігійного відродження серед нашого студентства. В їхніх резолюціях так пророчисто заявлено: "Наш світогляд се Христова Євангелія, інтерпретована Католицькою Церквою, а наша програма, усе приватне і публичне життя обновити в Христі Ісусі."

Хто коли на різних зїздах, конгресах, із нашого старшого громадянства посмів, чи так бодро заявив своє релігійне "я"? Очевидна річ, що на скитальщині переважають студенти із Західної України. Тай не менше маємо враження, що недоля, злидні, нечуване большевицьке гонення, кроваве переслідування, таки чейже мусіло вилічити навіть тих наших, не то індеферентитів, що до релігії, але самих соціялістичних приклонників із того релігійного як не цілковитого безвірства, то бодай тої релігійної байдужности, індеферентности. Справді всі верстви українського громандянства мусіли вже переконатись, що як то студенти мали висказатись: "на горизонт виступали різні ідеольоґії, оказувались в практиці погубними і падали. Вони змінялися мов мода. А наша християнська Ідеольоґія не є ідеольоґією моди, і це відрізняє її від інших, тих, що потривають кільканайцять літ і минаються."

Блаженної памяти великий Митрополит Андрей висказав свою глибоку думку на цю тему: "Нема й ніколи під сонцем не буде другої науки, яка була би відповіднішою дорогою до ладу та економічної сили народу, яка заховувала б рівновагу прав і обовязків людей супроти себе, яка визначувалаб границю самолюбства та любови ближнього, яка так легко розвязувалаб труднощі суспільного життя— як саме Євангелія Ісуса Христа." Отже наше студентство на своїм ідеольоґічнім конґресі в Мінхені не лише заявило, що їхній світогляд "се упорядкована система духових вартостей і засад, згідне з якими людина живе й поступає в приватньому та суспільному житті, але вони совісно цю відвічну правду католицької фільософії переводять денно в практику.

Така Ідеольоґія Христовго Євангелія такий християнський світогляд там за морем для нашої української молоді й громадянства, такий самий світогляд і така сама Ідеольоґія і для нашої молоді й громадянства тут у Канаді. Такі самі наші змагання і такі самі наші стремління.

Справжний християнський дух, правдиве християнство бере початок з родинного дому. Се заява молодих студентів в Мінхені. "Більшість нашого студенства принесла свої християнські переконання з дому. І ті надають основні риси релігійному обличчу університетської молоді. Для них віра в Бога є потребою життя, вона надає печать їхньому життю і вчинкам. І хоч теперішне, повне труду і терпінь, життя створює ситуації, які неоднаково спокушують до зла, то серед нашої академічної молоді переживає тривала тенденція до визнавання справжнього християнізму і діяння в дусі його заповідей. З посеред студенства виринають гурти молоді, що за свою ціль поставили плекати християнськии світогляд і релігійне життя.

Таких твердих у вірі молодих, так духовних як і цивільних людей бачимо тут в Канаді, котрі приїздять зо скитальщини. Справді їм неодному траплялися вже тут позиції праці, платні предложеня, тощо. Однак коли там скривалось нарушення св. віри, сії молоді люде, рішуче з місця відкинули подібні пропозиції. Нам знані так де хто з духовних як і цивільних, інтелігентів, котрі заявили свою готовість на тяжку фізичну працю, чим за ціну віри, лакомитися на православні чи сектанські пропозиції.

Се гарний приклад до наслідування. Особливо для тих наших незорієнтованих так інтеліґентів, як і простих, що до віри, щодо релігії. Для тих, що віра, релігія се приватна річ, або така віра, церковна практика, існує так для доброго тону, для людського ока. Се та каста наших націоналістів, що радше любуються формою, чим змістом св. віри. Для них релігія має оскільки вартости, остільки має послужити їхнім національним стремлінням, їх пратійним цілям. Вони не йдуть з внутрішньої, душевної потреби до церкви. Ні, вони так десь колись являються в церкві: от як то на якусь національну річницю, якусь панахиду, тощо.

(Продовження на стороні 10)

ЦЕНТРАЛЯ УКРАЇНЦІВ КАТОЛИКІВ КАНАДИ

"Я ПРИЙШОВ — ЩОБ МАЛИ ЖИТТЯ І ПОДОСТАТКОМ ЙОГО МАЛИ" (Йоан 10: 10)

ДІЄЦЕЗАЛЬНА РЕФЕРЕНТУРА ІМІҐРАЦІЇ

СЕРПЕНЬ, 1948

ПРИХОДИ:

	З перенесення	$598.86
797)	Збірка на поминальнім обіді по бл. п. Вас. Сірману у Форт Франц[е]с, пер. о. Р. Бялецький	17.75
798)	Збірка на забаві в Глентворт, перевів Федір Гуска, прислав о. А. Фик	4.50
799)	Збірка на прийнятю для о. Р. Закревського в Росбурн, ЛУКЖ, присл. пані Оля Воляник	20.00
800)	Збірка підчас 35-літного ювилею подружа панства Андрея і Катерини Пуалік в Коронадо, пр. пані Фаріон	15.00
801)	Гр. Буцуляк з Ленґен	10.00
	Один пакунок одежі Андрій Івасів з Ґренфел	
	Один пакунок одежі С. Побігущий в Гилберт Пл.	
802)	о. Ст. Тарнонецький, Винипег	10.00
803)	пані К. Смук, Годжвил	1.50
804)	Никола Панчишак, Винипег	1.00
805)	Гр. Козяк, Едмонтон	1.00
806)	о. Яр. Головатий, Фишер	10.00
807)	Збірка на весіллю в домі п. Анни Маслянки, Равнд Гил, пр. Андр. Пазюк	3.00
808)	о. М. Оленьчук, Вилингдон	5.00
809)	Гр. Городецький, Поплярфілд	20.00
810)	Збірка на похороні бл. п. Адама Островерхи Дніпро, пр. о. Деноцюк. ЧНІ.	17.34
	Звернений Банковий переказ для УДК в Італії	25.00
811)	Збірка на похоронім обіді по бл. п. Ивс Нагин[...] Арран, пр. о. Ю. Габрусевич	7.00
812)	Ю. Малий, Арран	10.00
813)	Збірка в Кероні, з нагоди торжества Хрещення України, пр. о. Решетуха	20.00
814)	Збірка в парохії Преображення, Дніпро, о. Р. Хомяк, ЧНІ	12.00
	Один пакунок одежі пані Гевко, Тиндал	
	Разом	$838.95

НАШІ ЗАМІТКИ І ПРОХАННЯ

1) Жертви, які тепер приходять, малі. Здебільша однак жертводавці або ці, що присилають жертви, рівночасно подають імена тих, кому належить вислати пакунки. В слід за тим, наша праця стіснена і ми виконуючи волю, мусимо часом висилати по два-три пакунки одній і тій людині, а се у звіті виглядає для декого дивним. Часом знова буває таке, що даний чоловік розписує листи на ріжні звісні йому адреси і в кождім листі просить помочі. Потім дані особи чи організації присилаючи жертву, одночасно вимагають посилати тому самому чоловікові кілька пакунків. Є однак на скитальщині такі, що чи ізза безрадности чи незнания зовсім не просить нікого і нікого тут не мають, але самі крайно нуждарі і хорі. Доперва через других або прямо з чийінь приходять відомости і просьби поратувати хорих. Тут є кілька таких листів від тяжко хорих, однак з браку гроша ми не в силі вислати їм помочі, а коли посилаємо, то здебільша замовлену тут. Отже щоби краще розподілити жертви, прохання наше є, щоби по змозі лишати нам свободу в приділенні помочі для тих, котрі найбільше потребують і найбільше на неї заслугують

2) Надходить зима і люди частійше просить плащів і взуття, особливо того послідного а тут майже ніхто його не присилає. При збірках дуже просимо взяти це під увагу і надсилати взуття, особливо мужеське і плащі зимові

3) За всі жертви, заохоту, поміч і поради все щиро вдячні. Всі жертви як досі просимо далі слати на адресу Централі, 49 Кеннеді стр., Винипег, Ман.

Розхід:

	Укр. Доп. Ком. в Італії через о. Гриньоха	25.20
	Одіж і живність почтою:	
1)	Микола Круцько в Польщі	
2)	Катерина Когут в Польщі	
3)	о. Іван Підзарко в Німеччині	
4)	Марія Keніг в Німеччині	
5)	Мирослав Овад в Німеччині	
6)	Іванна Шпиталь в Німеччині	
7)	Анна Москва в Австрії	28.91
8)	Іван Музика в Німеччині	
9)	Леонтина Солтикевич в Німеччині	
10)	Іван Небелюк в Австрії	
11)	Іван Король в Австрії	
12)	С. Фелюк в Еспанії	20.19
13)	Розалія Марковська в Австрії	
14)	Ірена Скрипчук в Австрії	
15)	Ольга Онуфрак в Бельгії	
16)	пані Луда, СХС в Німеччині	
17)	пані Піпа, СХС в Німеччині	
18)	Іван Мордованець в Німеччичі	
19)	Василь Паук в Німеччині	
20)	Катерина Димитрієвич в Румунії	33.77
	Перевіз родини панства Котови[...] з 4 дітьми до Канади	535.00
	Живність КЕР:	
1344)	Леонтина Солтикевич за ч. 1033	
1345)	В. Паук в Німеччині	
1346)	о. др. Граб в Польщі	
1347)	Снігурович Меланія в Німеччині	
1348)	Назарук Констанція в Німеччині	
1349)	о. Дамян Ковалюк в Австрії	
1350)	Олійник Марії в Австрії	60.24
1351)	В. Колосівський в Польщі за ч. 853	
1352)	Гуль Орися за ч. 876	
1353)	УДК в Римі за ч. 1068	
1354)	Кваліщак Юрко в Німеччині	
1355)	Мотиль Олекса в Німеччині	
1356)	Мотиль Олекса в Німеччині	
1357)	Захарчук Андрій в Німеччині	
1358)	Лихо Микола в Німеччині	
1359)	Анастазієвський Никола в Німеччині	60.21
	В. Паук готівкою поміч	5.00
	Зміннє чека	.15
	Разом	$768.73

ЗІСТАВЛЕННЯ ЗА СЕРПЕНЬ 1948

Всіх приходів	$838.95
Всіх розходів	768.73
Остає	$ 70.22

ПОДЯКИ ЗА ОДЕРЖАНУ ПОМІЧ

(Вимки з многих листів з Европи)

"В почутті щирої вдячности за Вашу ласкаву підмогу для нашої гімназії в шкільному році 1947-48 у формі 5 КЕР пакунків, дозвольте переслати звіт. Провід гімназії, Учительський Збір, Батьківський Комітет і Гімназійна Молодь складають щиро-сердечне спасибіг."

О. Гамерський, Павло Бабяк
учит. громада дирек. гімн.

"Я одержала від Вас пакунок, яким я з дітьми дуже зраділа. Ми будемо мати тепер який час з чого жити. Радіємо з того, що знайшлись направду люди, які мають Бога в серцю і зрозуміли положення нещасних та поспішили з помочею."

Скрут Павлина

"Сердечно дякую Вам за Вашу поміч яка мені дуже богато помогла до вилічення моєї хвороби. Завдяки Вашій помочі я є так підлічений, що буду незадовго із шпиталя звільнений."

Волод. Луців

"Лист Ваш одержала, за котрий Вам красно дякую від щирого серця, що Ви зробили мені таке велике діло і післали мені мою метрику".

Марія Поцаринюк

ПОШУКУВАННЯ

Наталія Стефанів, донька Ольги Завадської з Кархутів з Новосілки Костюкової, шукає родини о. Амброзія Кархута, що перед першою війною виїхав до Канади.

Шокалюк шукає Володимира Івасюка з Коломиї, що виїхав до Канади 1946

Марія Дигдалевич з Дубровиці, почта Сінява, повіт Ярослав, шукає парохіян свого батька пок. о. Николи Добрянського.

Марія Василенко, замужна Кардаш, пошукую рідняка **Івана Квасницю** з Монастирка повіт Золочів, який в 1925 р. виїхав до Канади

Василь Паук з Буцнева, повіт Перемишль, шукає Димитра Паука, сина Петра і Анни та Василя Паука, сина Теодора і Марії.

Теофіль Попович шукаю Загребельного з Таврова, повіт Бережани, що приїхав до Канади в 1935 р.

Карлашенко Маркіян шукає земляка з Ванівки, повіт Кросно, на Лемківщині, **Семена Шуфлята** дяка, а також **Филипа, Семена і Михайла** Начасів і Анну з Начасів, замужну Хруняк, яка жила в Селем, Масс., в Америці

Всі запити в справі адрес вищеподаних писати до 915 Бойд еве. Винипег, Ман.

На відповідь залучити почтовий значок

БУДУЧНІСТЬ НАЦІЇ
БЮЛЕТЕНЬ Братства Українців Католиків Канади. Заложений 1933 р. Записаний згідно зі законом Саскачевану. Виходить що 2-ий тиждень. Видає БУК, печатає печатня "Голосу Спасителя", Йорктон, Саск. Редагує колегія. Річна передплата долар і пів ($1.50). Поодиноке число 10с. Адреса Редакції і Адміністрації: The Future of the Nation, 49 Kennedy St., Winnipeg, Manitoba.

Entered 2nd Class Matter, Postmaster General, Ottawa, Apr 29 1935

THE FUTURE OF THE NATION
The Bulletin of the Ukrainian Catholic Brotherhood of Canada. Established in the year of our Lord 1933, and published in conformity with the laws of the Province of Saskatchewan. Issued semi-monthly by the said Brotherhood and printed by The Redeemer's Voice, Yorkton, Sask. Edited jointly. Subscription $1.50 per year. Single copy 10c. Address of the Editorial and Administrative Offices: — The Future of the Nation, 49 Kennedy Street, Winnipeg, Man.

Entered 2nd Class Matter, Postmaster General, Ottawa, Apr. 29 1935

ДЕКЛЯРАЦІЯ УКРАЇНСЬКОЇ НАЦІОНАЛЬНОЇ РАДИ

(Або причинок до розпанощеного матеріялізму)

УВісти в ч. 33 за 17 серпня 1948 стор. 2 помістили довгу і многословну, однак бідну на зміст і дуже простеньку на уклад "деклярацію" УНРади, а зараз потім імена тих осіб, що творять ту Раду.

Що бачимо з тої деклярації?

Ані один раз не згадано імени Бога

Ані один раз не згадано прав духа і релігії.

Ані один раз не згадано вищих ідейних цілий боротьби, нема ясної політичної плятформи, з ким, проти кого і защо, але "великих слів велика сила", мало змісту, а все перібите вигуками до Українського Народу, так якби цей нарід був народом поган без знання, і віри в Бога, без релігії а жив, вірив і боровся тільки ось защо:

1) "За здійснення всіх демократичних громадянських вольностей." Які то вольности, деклярація не знає сказати. Впрочім большевики також за те "борються." Річ в тім, як хто розуміє ті "вольности."

2) "За здорову українську родину"— навіть не релігійну, а як може бути родина здорова без релігії? Варта, щоби творці і укладчики тої деклярації це пояснили

3) "За передачу землі селянам у трудову власність" якраз большевики тим чваняться, що це зробили. Від кого тепер Рада буде відбирати землю і "передавати селянам," то хіба їх тайна і загадка.

4) "За вільну працю і законну її захорону"— давний соціялістичний багаж без змісту бо якраз соціялізм нищить вільну працю і регляментує її в державі

5) "За знищення визиску і за найвищий добробут працюючих"— наче виняте з якоїсь большевицької проклямації Це дуже нечистий гачок пропаганди і працюючі маси України вже 20 довгих літ на своїх власних плечах переконуються, що це значить на практиці, той "добробут."

6) "За державне порядкування великою промисловістю" це якраз здійснили большевики а з яким вислідом, то знає світ. Досі там тяжко купити годинник а ціни за мануфактуру прямо горендальні

7) "За вільні індивідуальні підприємства" перша уступка з соціялістичного запоморочення для вільної ініціятиви

8) "За організацію вільної кооперації" - дальша уступка однак розчинена соціялізмом.

9) "За всебічний розвиток духової культури" - вкінці дочекалися ми в тій деклярації одинокої ідеальної цілі, без котрої однак нації нема, і нема держави І то на самім кінці.

Ось тих девять цілий, за котрі після деклярації має боротися Український Нарід. Як бачимо більшість тих цілей вже здійснили большевики, інші розводнені соціялізмом і взяті з большевицького репертуару, а духові цілі нації, без котрих нація перестає бути собою, формація духа українського, обняті тільки одної баламутною до речі на самім кінці фразою.

Ось за це має боротися український нарід і такі цілі ставляє для нього в борбі УНРада і то вже після двацять довгих літ знущань над Українським Духом, над Нацією, після Березів Картузьких, Вісьніча, Соловок і Колими.

Так і видно, що писали ту деклярацію соціялісти—якої фарби, чи революціонери, чи федералісти, чи інші, від котрих аж кишіла Україна в 1918 році, менше о то. Писали люди, що тоді тими кличами завалили Українську Державу, бо большевики дали ще більше на словах пропаганди і та пропаганда стала беззуба, вона не промовила навіть до босяцтва на Україні, не то до селянства. Вони ще й тепер беруться відбирати земельку і ділити між селян, так якби спали від 1918 року і не знали, що сталося відтоді на світі І вони хочуть ще й тепер, щоби 40 міліонів українських селян боролися за ту справу

А дальше та деклярація вже наперед поробила союзи "з усіми народами, поневоленими Москвою"—отже в першій мірі з поляками. І як глибоку правду писав Шульган про страшну шкідливість петлюрівського квітневого договору з Польщею? Ті самі люди, з тою самою менталністю, знова запрягли до свого воза навіть галичан і беруться нині на широку міру загирити знова всю українську справу.

Нам нічого не говорить імя проф. Бориса Іваницького, що є головою президії тої Ради, але імя Ісаака Мазепи, голови виконавчого органу говрить богато. Він був одним з дієвих творців петлюрівської політики, що скінчилася за дротами Каліша і винищуванням українства на захід від Збруча.

Крайне матеріялістичне наставлення тої деклярації, відсутність всяких вищих цілий і мотивів боротьби, навіть не поставлення такої цілі, як борба за свобідну, суверенну Україну на всіх її етнографічних землях від Сяну по Кубань з Лемківщиною і Холмщиною включно—а тут преціань є перше "Вірую" тої Ради, це все свідчить, що маємо до діла з творивом дуже підозрілим, непевним, неустійненим, а ціла та деклярація радше скандал і шкода її для нашої справи очевидна.

Такої Ради ми тут певно підпирати не будем.

І не думаємо, що совісні віруючі люди годні її підпирати.

НОВІ ВИДАННЯ

"Життя і Слово," видане в Австрії, перше число, сторін 104, великий формат, добрий папір, ціна 50 центів. Редактор Микола Мох.

Замало є живити тіло а забути на поживу духа. Ми дуже богато чули про нужду фізичну скитальців і старалися її зарадити. Так само, ба ще більше терпить душа скитальців і треба і зарадити. Ось перша спроба старого досвідченого католицького нашого видавця подати на скитальщині добру, сильну і здорову поживу для духа. Треба признати, що справа вдалася над сподівання. Коли порівнати це видання з виданням МУР чи іншими на скитальщині, то ЖіС перевищає і о небо. Добір змісту, ясна віруюча льоґіка життя сила вислову, ідейність і вищі цілі, це конечність літератури, і вони тут є. Такий начерк Т. Коструби про нашу католицьку літературу це як здоровля після тих всіх позіхань штучного хоробливого витвору інших письменників про літературу та її завдання. Так ми все будемо крутитися біля цього питання бо від нього бути й небути нації, на чим вона виховає своє потомство, яким світоглядом насичить і напоїть Так само стаття Павлікова про Причину упадку Гал Вол Держави перший раз шукає причин внутрішних і заломання духа Книжка ціла робить дуже гарне мистецьке враження, побажатиб появи дальших томів. В Канаді можна замовляти в о Й. Корби ЧНІ., бакс 105, Вотерфорд, Онт.

"Начерк Українського Письменства", написав о. Ст. Семчук, сторін 94, ціна $1.00 є першою спробою подати короткий збір і зміст нашого письменства з католицької точки, з віруючого становища і тому незаступимий для всіх, що хочуть пізнати вкоротці бодай наше письменство, але з віруючого становища, як українці католики. З нагоди ріжних курсів, контестів, виступів концертових, вилатів, та книжка стане конечною. Вона є також погрібною для тсіх читалень і гуртків молоді. Замовляти в Централі за попереднім надісланням належитости.

ДРУГИЙ МЮНИХ

Монахія, чи Мюнхен, чи Мюних, назвіть як воля, вийде на одне

В 1939 році тодішний премієр Британії Чемберлейн поїхав туди преговорювати з Гітлером і навіть здавалося, дійшов до порозуміння. Та однак в дійсності то порозуміння тревало дуже коротко і війна розшалила ще того тамого року З якими наслідками, знаємо нині самі

Потім Чирчил і другі державні мужі в найбільшу вину і гріх політичний Чемберлейна ставили якраз ту поїздку і він вкоротці зійшов з овиду політичного життя та незамітно помер.

В році Божім 1948 знова повторилася історія Монахії Тим разом поїхали представники всіх західних могутностей, але до Москви. Почимчикували з поклонами до Молотова а до самого червоного царя Сталіна таки не вспіли дістатися. І то після всіх розкрить шпигунських афер через Гузенка і в добі Самаріна і Оксани Кусенкіної, котра аж з третого поверха скакала на камінний брук в совітській амбасаді в Ню Йорку, щоби тільки виминути поворот "на родину"

Ми пережили чимало річий

Був час, коли ті самі американи силою ловили наших українських людий в Мангаймі і по других таборах та на радощах видавали большевикам, щоби вертали "на родіну." Треба аж розкриття цілих шпигунських афер і скакання на смерть, щоби прилюдну опінію дещо зворушити і отрясти з летарги

Але коли мимо того всього диплzoматн Англії, Франції, Америки уважають за можливе їхати до Москви і вистоювати в передпокоях Молотова, а уряди мовчать про зміст і суть тих переговорів, наче6 води в рот набрали, то щось не гаразд

Берлін виголоджуваний і виморюваний кінець кінців відіб'ється в першій мірі на німецькій скірі, а хто нині журиться людиною взагалі в цій добрі матеріялізму? Людина втратила свою гідність, честь і право навіть на іствування з тою хвилиною, як втратила розуміння віри і Бога. Німці нині на собі самих переживають свою поганську націстівську науку. Що хотіли для інших, дістали для себе самих

Але яке пониження аж до огиди, коли представники віруючих демократичних націй ідуть до Москви переговорювати з комуністами! Чи це не ганьба XX століття і що на це скаже історія? Чи нічого таки не навчилися з 1939 року з Монахії і чи світ такий вже віроломний та забудькуватий настав?

Всі познаки на небі й землі вказують нині на почварну катастрофу, котра зближається з непомірною скорістю і ми комінь головою премо до неї

АПОСТОЛЬСЬКИЙ ДЕЛЕҐАТ БЛАГОСЛОВИТЬ КОНГРЕС

Едмонтон, 1 серпня (УКПС). На руки Їх Ексц. Кир Ніля, Апостольського Екзарха для Західньої Канади прийшла телеграма від Апостольського Делеґата, Ільдебранда Антонютті, з Оттави, слідуючого змісту:

"Улюбленій Українській Католицькій Молоді Апостольського Екзархату Західньої Канади, що відбуває особливіший Конгрес, з великою радістю пересилаю найщиріші конґратуляції і сердечні побажання з особливішим Апостольським Благословенням. Архіепископ Антонютті, Апостольський Делеґат."

Конгрес Молоді серед надзвичайної радости й з особливішою вдячністю приняв слова благословення від Апостольського Делеґата.

КОНТЕСТ ПОПУЛЯРНОСТИ АЛЬБЕРТІЙСЬКОЇ МОЛОДІ

Едмонтон, 1 серпня (УКПС).— Щоб помогти двом нашим виховним інститутом, Інститутові св. Йосафата для дівчат і Інститутові св. Василія для хлопців, що учащають до університету в Едмонтоні, Українське Католицьке Юнацтво Провінції Альберти устроїло контест популярности.

У контесті взяли участь 30 дівчат. Майже всі визначніші парохії і кольонії були зарепрезентовані одною з поміж дівчат даного відділу Українського Католицького Юнацтва. Всі працювали від вчасної весни цього року. З поміж 30 контестанток, вийшли княгинями: О. Цимбалюк, Е. Юзвишин, Е. Нагайовська, Дж. Томашевська. Королевою вийшла панна Лена Качур зі Стар-Пено, Алта., парохії, що 11 липня, цього року відсвяткувала 50-ліття збудовання першої церкви у Канаді.

Контест популярности приніс чистого доходу коло $5,000.00. Коронація королівни й княгинь, відбулася в часі концерту, що його устроїли курсанти Вищих Освітніх Курсів у Едмонтоні. Присутні учасники й гості були надзвичайно збудовані зацікавленням і жертвенністю контестанток у користь двох виховних інститутів.

Чи Ви вже відновили свою передплату БНАЦІЇ?

ЦЕРКВА В НАРОДІ

о. др. Іван Чинченко

СВ. ОТЕЦЬ ПАПА РИМСЬКИЙ

Є БАТЬКОМ ВСІХ ЛЮДЕЙ, НЕЗАЛЕЖНО ВІД НАЦІОНАЛЬНОЇ ЧИ РАСОВОЇ ПРИНАЛЕЖНОСТІ

Не так давно, цього року в Европі, польські урядові газети в Варшаві виступили проти Святійшого Отця, Пія XII, з обвинуваченням, що Св. Отець в свойому листі до Епископів католиків Німеччини висказав своє співчуття 12 мільйонам німців, що зістали вигнані з земель, що тепер вілійшли до Польщі, Чехословаччини, Югославії та інших держав.

В цьому році багато німецьких католицьких Епископів прибули до Ватикану з канонічною візитацією. Св. Отець з тієї нагоди теж висказав своє батьківське співчуття для згаданих 12 мільйонів виселених німців.

Св. Отець застеріг, що не хоче порушувати ані політичних, ані господарських питань. Хоч і стверджує, що знає про ті злочини, що вчинили їм німці поміж Одрою та Волгою, то одначе... чи історія оцінить позитивно те, що в історії було нечуваним, щоб на таку скелю переселювалось людей з їх рідних місцевостей, а серед виселених німців переважаюча частина є абсолютно невинна. Св. Отець нічого не сказав, ані про Польщу, чи про її нові коридори, чи про обкраяння Німеччини. Співчуття виселеним німцям було батьківським обовязком Св. Отця,—обовязком батьківського серця. Таке співчуття висказав би кождий Папа, хоч би ним був і поляк, бувш. вязень німецьких концентраційних таборів

Трудна є роля батька в розсвареній родині. Кожне з дітей вимагає признання йому рації, а осуду решти членів родини. Одначе, добрий батько боліє над незгодою і всіх дітей любить одинаковою любовю, навіть ту дитину свою, що найбільше завинила

Чи похвалили б ми, християни католики того батька, що з погордою відвернувся б від свого сина, осудженого справедливо судом на увязнення, чи навіть і на смерть? Цілий світ може ганьбити злодія, а для родичів він завше залишиться дитиною.

Батьком великої родини є Св. Отець, Намісник Христа на землі Роля Св. Отця серед розсварених народів, хоч би поміж католицькими народами, є дуже трудна. Міжнародні спори часто є "гордієвими" вузлами. Не до Апостольської Столиці є їх розвязання. Шлях папської політики накреслив Сам Христос: "Не здорові потребують лікаря, а лише хорі." "Сонце світить одинаково як для добрих так і злих." Обовязком Папи є, як і обовязком кожного християнина, пятнувати злочин і блуд, а милувати людей, спішити до них з допомогою не дивлячись на їх гріхи.

Для чого нароблено голосу в Польщі з причини листа Св. Отця?

Але ж слушно підкреслила навіть польська ґазета в Лондоні, що відповідальність за виселення німців несуть перш за все великодержави, участники конференції в Потсдамі. То ж вони виявили згоду на ту пекельну операцію виселення німців. Пишимо пекельну, бо не можемо твердити, що виселення властями польськими, чехословацькими, югославянами чи російськими, коли б і в гуманітарний спосіб воно переводилось (хоч гуманітарности при тому веселенню однак не було людяністю). Бо мільйони людей мусіли залишити всеж таки свої родинні землі, рідні кутки, і власне їх майно у них пограбовано. Не можемо заперечувати, що серед тих веселених німців були й такі, що брали активну участь в злочинах, що їх допускались німці, але ж переважаюча частина німців взагалі, а виселених зокрема, абсолютно ні в чому невинні, в злочинах, доконаного через гітлерівський режим. Не можемо ми зараз все населення большевицької імперії та занятих більшовиками держав і народів, вважати за злочинців, бо там панує небувалий в історії терор, моральне і фізичне пригнолення. Обмежена каста лише тому винна, а населенню взагалі, ми як католики, згідно з католицькою етикою, мусимо по братньому співчувати.

У звязку з роздмухуванням Варшавою справи папського листа, виринає підозріння, хоч може і мало правдоподібне. Антипапська пропаганда збіглася з поголосками переговорів комуністів польських і німецьких в справі евентуальних змін польсько-німецьких кордонів. Правда, Варшава тому заперечила, але здогади дуже часто підтверджуються. Ануж польські комуністи відчуваючи, що прийде момент, коли Москва зажадає від Польщі жертви для добра комуністичної єдности і тому зараз хотіли б виробити в суспільстві переконання, що то інтриги Ватикану порушують кордони. Ось куди, здається, іде дорога в горох.

30 ТИСЯЧ РОБІТНИКІВ НА АВДІЄНЦІЇ В СВ. ОТЦЯ

(П.Б.-Лювен). В день Верховних Апостолів Петра й Павла, це є 29 червня ц.р. Св. Отець прийняв на авдієнції 30 тисяч італійських робітників обєднаних в організації християнського синдикату. По палкій і сердечній промові до зібраних, де Наслідник св. Петра висловив своє щире признання християнському робітництву Італії за співпрацю з урядом над піднесенням економічного стану держави, та завізвав завжди шукати розвязки соціяльних проблем в світлі Христової науки. Опісля змішався з толпою робітників і по батьківськи розмовляв з ними про різні їхні справи.

Яким Вечер

ПІД ТВОЮ МИЛІСТЬ

(Молитва скитальців)

Під Твою милість, Діво, прибігаєм
ми всі, що тужимо за рідним краєм,
і наші молитви, що в днях тривоги
до Тебе линуть, передай до Бога,

Мандрівкою покутуєм провиння,
від дальших бід, Пречиста ізбави нас,
Благословення, Чиста і Єдина
Царице усієї України.

Таб. Ділінген,
Донай, 1948.

КАРДИНАЛ МІКАРА ПАПСЬКИМ ЛЕҐАТОМ В КЕЛЬНІ

(П.Б.-Лювен). У сторіччя закінчення будови кольонської катедри відбудуться 15 серпня ц.р. в Кельні, столиці Надренії, релігійні обходи. З цеї нагоди запросив кард. Фрінґ з усіх країн багато Архіепископів і Епископів. І так приїде кард. Ван Руй з Бельгії, кард Гриффин з Англії а папським леґатом буде кардинал Мікара, префект св. Конґреґації Обрядів. Св. Отець виголосить того дня промову через радіо до німецьких католиків.

ЧУДЕСНЕ УЗДОРОВЛЕННЯ В ЛЮРДІ

(П.Б.-Лювен) З початком липня бельгійська преса принесла вістку про чудесне уздоровлення в Люрді Жермени Дормальс з Кесельо-Лювен, в Бельгії. Жермена Дормальс була хвора ще від 1937 року. В 1944 р. її стан ще погіршив так, що була змушена лежати цілий час в ліжку. Цього року її привезено до Люрду. Хвора пішла там до чудотворної купелі, і коли о. Тімеранс з Тірлемонту відмовляв молитви за виздоровлення хворих, Жермена встала й почала ходити.

ОКРЕМЕ ЛЕТОВИЩЕ В РИМІ

Рік 1950 проголошено святим, і з цеї нагоди італійський міністер Національної Оборони, ген. Малюкарді, відїхав до США, щоб там переговорювати з компетентними летунськими товариствами в справі будови міжнародного летовища в Римі.

ЗАЯВА КАРДИНАЛА МІНДЦЕНТІ

(П.Б.-Лювен) Бельгійська щоденна преса помістила текст протестаційної заяви примаса катол. Церкви в Мадярщині проти заряджень держави відносно державного монополю шкіл.

"В Мадярщині П заявив кард. Міндценті — боротьба між Церквою й Державою — це, головно, боротьба за молодь. Церква боронить права всіх родичів, виховувати своїх дітей в релігії, що їм відповідає.

Це право відібрав нам закон із 16 червня 1948 р., що передав державі всі катол. школи, включно з їхніми будинками й професорами. Уряд встановив монополь виховування, а це рівнозначне з тим, що від тепер всі діти будуть виховуватися в протирелігійному дусі."

Кард. Міндценті домагається знесення монополю держави в ділянці на вчання, поворот у конфіскованих церковних будинків та дозволу на катол. щоденну пресу. Закінчуючи свою заяву кардинал апелює до католиків цілого світу, допомогти мадярській катол. Церкві в її теперішній боротьбі.

ПОСВЯТА НЕПОРОЧНОМУ СЕРЦЮ МАРІЇ

ПРЕСВЯТА ДІВО МАРІЄ, Пані і Володарко всього світа, виповнюючи Твоє святе бажання та в злуці з цею посвятою, що нею прославив Тебе Намісник Христовий, Папа Пій XII, ми, Українська Католицька Молодь посвячуємося цілковито Твойому Святому і Непорочному Серцю. Найперше посвячуємо Твойому Непорочному Серцю себе самих: нашу душу, наше тіло і ціле наше життя. А тому, що від тепер ми цілковито до Тебе належимо, просимо Тебе: Хорони та бережи нас як свою неподільну власність.

ВІДТАК ПОСВЯЧУЄМО ТОБІ всі наші родини, наших батьків і матерей, та просимо: Подай їм поміч у їхніх тяжких і відповідальних обовязках.

МОЛИМОСЬ ДО ТВОГО НЕПОРОЧНОГО СЕРЦЯ, МАРІЄ, та просимо: Поможи, щоб в нашій епархії та наших парохіях росло і розвивалось Христове Царство.

ВКІНЦІ БЛАГАЄМО ТЕБЕ, НЕПОРОЧНА ДІВО, покрий Своїм Омофором і дай кращу долю усьому українському народові.

НЕПОРОЧНА ДІВО МАРІЄ, молися за наш край, освяти наше духовенство, просвічуй наших провідників, потіш терплячих, наверни заблудивших і приведи всіх до Ісуса.

НЕПОРОЧНЕ СЕРЦЕ МАРІЇ, Своїм світлом просвіти нас, Своєю силою скріпи нас, Своєю покорою потягни нас, Своєю чистотою прикраси нас, Своєю любовю запали нас, щоб ми жили і вмирали як справжні діти Марії, як лицарі Її Непорочного Серця. Амінь.

ІРЛЯНДСЬКІ КАТОЛИКИ СОЛІДАРИЗУЮТЬСЯ З МАДЯР. ЕПИСКОПАТОМ

(П.Б.-Лювен) Церковна ерархія Ірляндії вислала листа на руки кард. Міндценті, примаса Мадярщини, в якому оддобрюють та піддержують становище катол. Церкви в Мадярщині відносно її постави до заборони віровизнаневого шкільництва. Водночас ірляндський Епископат висказує своє занепокоєння відносно переслідування катол. Церкви в Мадярщині.

НОВА ЯПОНСЬКА ЕНЦИКЛЬОПЕДІЯ

(П.Б.-Лювен) Якраз на книгарських поличках в Японії появився перший том нової енциклопедії. Вона буде мати чотири томи, а видає її католицький університет в Токіо.

"ІСТОРІЯ ХРИСТІЯН В ІРАКУ"

(П.Б.-Лювен) Під таким наголовком появилася в арабській мові праця проф. Руфаїла Бабу Ішака, в якій автор подає історію всіх християнських спільнот тої країни від початків їхнього існування аж дотепер. Він покористувався численними джерелами та літературою й виказує як багато християнство причинилося до піднесення арабської культури й мови.

"УКРАЇНКА" В ЕСПАНСЬКІЙ КАТОЛ ПРЕСІ

(П.В.-Лювен) Еспанський катол. двомісячник 'Орієнте,' орган "Місійної Акції для Християнського Сходу," який виходить в Мадриті, під редакцією Впр. о. Сантіяго Моріллье, Ісусовця, в свойому числі за травень і червень ц. р., присвячує багато місця різним справам української Церкви.

Найперше обговорює він на двох повних сторінках важливу для нас справу —створення в Канаді двох нових гр. катол. дієцезій, та номінацію там двох нових Єпископів, додаючи портрети всіх чотирьох наших Владик Канади.

Відтак подає звідомлення про концерт зорганізований Впр. о. Й. Корби ЧНІ. в Квебеку на цілі допомоги українським студтитам на скитальщині.

По тому слідує коротка статистика української еміграції в Австрії, звідки виїхало до Америки 326 католиків разом зі 16 священиками.

Дальше читаємо рівнож коротку але точну інформацію про оо. Редемптористів Східного обряду, які працюють в трьох віце-провінціях між українцями: Віце-провінція Львівська, заснована в 1913 році бл. п. Впр. о. Деляре в 1899 році в Йорктоні, Саск., й віце-провінція Словацька заснована останніми часами.

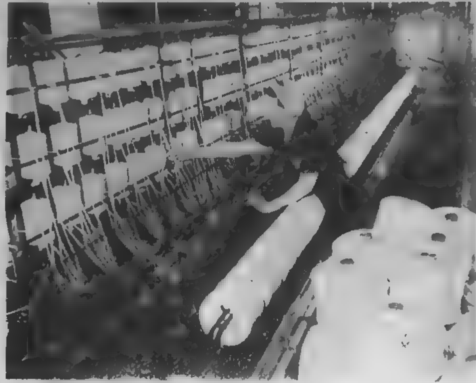
Наприкінці слідує дальший переклад папської Енциклікі "Орєнталес Омнес" з нагоди 350 річчя Берестейської Унії. На закінчення "Оріете" подає дуже цікаву статтю п. С. Федюка про "Марійські Дружини в Україні"

ЗАБОРОНА СЕКТИ "СВІДКИ ЄГОВИ" В СЛОВАЧЧИНІ

(П.Б.-Лювен) Словацький уряд, декретом з дня 4 травня ц.р., заборонив на Словаччині діяльність деяких протестантських сект, які під позором гуманности чи релігійного життя, улаштовують різні вібрання, де голосить ідеї й кличі противні тамошнім законам. Тут цей декрет дає як приклад секту "Свідків Єгови."

ЧИ ВИ ВЖЕ ВІДНОВИЛИ СВОЮ ПЕРЕДПЛАТУ БУДУЧНОСТИ НАЦІЇ?

Панство Г. і М. Мостові



Скитальці при роботі в Канаді. Велике число скитальців прибуло сього року до Канади Заняті вони в різних копальнях чи фабриках. На знимці видимо дівчицу зі скитальщини що працює в фабриці ниток.

НЕСПОДІВАНКА П-ВУ ГР. І МАРІЇ МОСТОВИМ

Український нарід не забуває тих, що жертвують свій час, здоровля, працю і талан для нашого кращого майбутнього. Близько триста осіб, приналежних до ріжних національних установ, зібрались в салі церкви св. Йосафата в Вест Торонто, щоб виявити свою шану й дати признання за довголітну працю на культурно-просвітному полі, п-ву Григорієві і Марії Мостовим, з нагоди 15-літньої річниці їхнього подружжя. Урочистість підприняття була піднесена понад звичайну забаву тим, що аранжері відложили його поки старенька 70-літна мати пані Мостової не прибула зі скитальщини. Гідним згадки є, що п-во Мостові до тепер спровадили пять осіб на власну руку зі скитальщини. Між ними рідну сестру пані Мостової з її мужом і синком і також первого брата, та роблять заходи побільшити свою квоту. Щирі патріоти прибули аж з Гамільтону, Ошави і Ватерфорд.

Пан Мостовий, як співак-артист, брав визначну участь у всіх українських оперових виставах в Торонті; як диригент, він виявив свої здібности бездоганним проводом злученого українського хору на три-дневним виступі на виставовій площі з приводу святкування містом Торонтом 100-літньої річниці свого істнування в 1934 році. Як учитель рідних шкіл, він виховав кадри української молоді, яка нині в ріжних званнях життя сповняє корисну для свого народу працю, за слідами свойого учителя. По нинішний день, п. Мостовий ніколи не ухиляється піддержати і помогти рідній справі по годинах станової праці.

На отворення, господар, др. Сукмановський, попросив паню Терещук, стареньку матір Ювилятів, провести молитву. По здоровій перекусці, господар відчитав телеграми і листи побажань від священників і приятелів з дальших сторін. Від парохії св. Йосафата де п. Мостовий посвятив богато свого часу, Преосв. А. Роборецький зложив привіт і побажання. Та[illegible] бесідниками були [illegible], яких було поважне число, і прочі громадяни. З всіх промов видно було, що п-во Мостові в громадському житті були незвичайно корисними, а в родинному для всіх примірними.

Найбільше зворушаючою сценою була промова п-ні Мостової, яка по пятнайцяти літах супружого життя несподівано діждалася благословенства від своєї рідної матери. Зворушило присутніх до сліз коли дочка в обіймах матери приймила благословіння.

Пані Мацько вручила дарунок старенькій мамусі а пані Краве дарунок на спомин Ювилятам.

На відозву п. Е. Дудри присутні зложили $95.00 на пакунки скитальцям в Австрії.

Поміж слезми і радістю, господар, др. Сукмановський, своїм рідким дотепом і тактом перепровадив забаву для вдоволення всіх присутних. Хто там був, не пожалів.

Закінчено відспіванням многоліствія ювилятам і родині.

Учасник.

ВЕЛИЧАВЕ СВЯТО В ТІМЕНС, ОНТ.

В суботу 19 червця о год. 10 прибув Їх Ексц. Преосв. Кир Ізидор разом з Всеч. о. Романом Балецьким, який недавно прибув з Франції на візитацію до Тіменс. На стації в Тіменс привитала Преосв. Кир Ізидора делегація французьких англійських катол. священиків, редактори преси та представники копалень золота на чолі з Всеч. о. Парохом Михайлом Горошком. По привитанню усі делегати разом з Преосв. Ізидором стали до знимки а відтак Преосв Ізидор разом з о. Балецьким і місцевим парохом вдалися до парохіяльної резиденції французького катол. пароха, де Преосв. залишились через цілий час свого побуту на візитації в Тіменс. В неділю о год. 10 відправив Їх Ексц. Преосв. Ізидор в італійській церкві архиерейську Службу Божу в сослуженні Всеч. о. Романа Белецького та Всч. о. Михайла Горошка, пароха з Тіменс. Перед Сл. Божою привитав Преосвященного після українського звичаю хлібом і сілю голова церковного комітету п. Теснюк. На Сл. Божій співав прекрасно парохіяльний хор з Тіменс під керуванням освята п. Фуртака, який теж недавно прибув зі скитальщини. На Сл. Божій діяконував о. Белецький. По евангелію привитав Їх Екселенцію в імени парохіян місцевий парох о. Горошко, який висловив велику радість парохіян з нагоди прибуття архипастиря до Тіменс. На Сл. Божій були присутні англійські і французькі католицькі духовенство, представники копалень золота та 80 Лицарів Колюмба. Асиста до Служби Божої складалась з римо-катол. питомців. Коли Сл. Божа вже кінчилась перед самим благословенням промовив архипастир до вірних і сказав. Велика радість огортає моє серце; коли бачу вас, які теж прибули з далеких сторін щоб взяти участь у св. Літургії та в тім великім святі в Тіменс. Рівнож завізвав архипастир усіх до любови Бога, Церкви та свого народу і висловив свої побажання, щоб вірні доложили усіх старань до будови Божого храму у Тіменс. По Сл. Божій усі вірні, духовенство та понад 400 хлопців-скитальців представників копалень на чолі з архиреем в гарно зорганізованому поході удалися на площу, яку закупили вірні під будову церкви в Тіменс. Там Преосвященний доконав посвячення цеї площі. Потому похід рушив містом до гробу незнаного жовніра, де Їх Ексц. в асисті священиків відправив панахиду за душі українців, які полягли в останній війні за волю Канади і особисто зложив вінець в імени українців католиків з Тіменс. Панахиду гарно відспівав хор з Тіменс. По відправленню панахиди усі вдалися походом назад до церкви. Похід завершили Лицарі Колюмба. Треба зазначити, що похід був гарно зорганізований і імпозантний так що чужинці подивляли ту велику карність серед вірних з Тіменс а хлопці-скитальці машерували в поході неначе були умундуровані вояки. Вечером о 8 годині відбувся в салі Мк. Комюніті Билдінг великий бенкет в честь Їх Екселенції Ізидора. На бенкеті було присутних понад 400 осіб. Були присутні катол. французькі і англійські духовенство, представники копалень золота та Лицарів Колюмба та делегати українських товариств. Коли Преосвященний вийшов на салю усі повитали його оплесками. Бенкет зачали відспіванням молитви Царю Небесний. Отець Парох Горошко виніс тост за здоровя і силу британської імперії та Короля Юрія VI. Потому дві дівчинки в народних строях вручили Екселенції живі цвіти. Потому слідували ріжні промови представників ріжних товариств. З окрема й Теснюк промовляв в імени церковного комітету. Мих. Пашак, гол. Укр. Нац. Об. витає Преосвященного і у своїй промові усіх українців католиків закликав до співпраці з церквою. Секр. цер. ком. п. Колісник, бувший скиталець, виголосив реферат в котрім згадав про страдання нашої катол. Церкви. Згадав про укр. повстанчу Армію, яка бореться проти большевицького наїздника за Церкву і за волю батьківщини. По рефераті вручив Преосвященому памятку від скитальців, гарно вирізблений хрест. В. Р. Фей промовив в імени міста Тіменс і обіцяв зробити все, що буде можливо для новоприбувших скитальців. Промовляли на бенкеті теж о. Теріку(француз, а о. Калаган, англієць. Він сказав що не лиш анг. і фр. але і укр. культура розвивається у Канаді. Промовив по анг. Е. Л. Лонгмор, і сказав що укр. як нарід культурний разом з іншими народами вложили і дальше вкладають частину своєї праці для добра вільної Канади. Панна Орися Фенюк відіграла на фортепяні українську мельодію. Підчас бенкету відспівала сольо панна Скигар. Співав рівнож гарно виконані пісні хор з Тіменс. Під керуванням п. Гонди хлопці і дівчата в народних строях виконали три танці. При кінці бенкету промовив по анг. Їх Ексц. Ізидор до усіх присутних, подякував усім тим, що доложили усіх старань, щоб це свято випало так гарно і імпозантно, а опісля по українськи згадав про переслідування нашої Церкви, про наші родини, яких вивезли большевики на тяжкі роботи в Сибір, та просив щоб ми усі бодай молитвою помогли тим нашим батькам та матеріям, які терплять страшні муки. Це величаве свято закінчено англ. та укр. національним гимном. Належить тут підчеркнути що вірні міста Тіменс разом зі своїм о. парохом вложили богато праці, щоб це свято випало дуже гарно і що глибоко запишеться у серцях вірних українців католиків і за це належиться їм велика подяка.

о. Роман Балецький

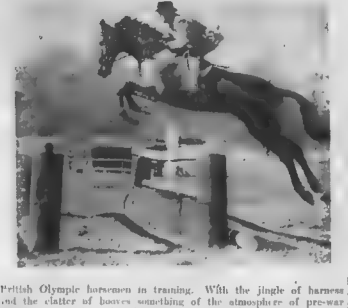
СІЛВЕР, МАН.
Примірні Хрестини

Панство Василь і Параскевія Лещишин хрестили свого дорогого синка Кліфорда Стефана. Запросили собі кумів та своїх родичів, котрі ще живуть, і були присутні при хрещенню свого внука. Акту хрещення доверишв Всеч. о. І. Ст. Олійник, парох з Комарно. А були за кумів п. Тома Хижий з Арборг і пані Кляра Чемберс. Зараз по хрещенню пані Пар. Лещишин, господиня дому, попросила гостей до вечері. Після вечері п. Д. Душенко, тутешний дяк, попросив присутних гостей, щоб гості дещо пожертвували на нашу укр. катол. Пресу. По скінченню промови занявся збіркою, котра принесла 8.30. З того 5.00 на БНації, а 3.00 на Весну, котра виходить в нашим славним Комарно, а 30ц на оплату почти. Жертвували по 1.00: А. Фурда, Всеч. Отець Парох, Т. Хижий, П. Шимко, В. Лещишин, Петро Шкільний, М. Чемберс. По 50ц.: Д. Лещишин, Ф. Вишневецький 30ц., Ів. Мельничук 25ц. Дм. Душенко 25ц. Разом 28.30. Маю честь зложити щиру подяку жертводавцям з так щирої жертви, а новонародженому Кліфордові жичу многих літ прожити на славу Божу і на поміху своїх родичам.

Присутний.

СВОЮ ПЕРЕДПЛАТУ ЧИ ВИ ВЖЕ ВІДНОВИЛИ БУДУЧНОСТИ НАЦІЇ?

Youth Herald
ВІСТНИК УКРАЇНСЬКОГО КАТОЛИЦЬКОГО ЮНАЦТВА
EDITOR — PAUL BOZYK



British Olympic horsemen in training. With the jingle of harness and the clatter of hooves something of the atmosphere of pre-war days has returned to Aldershot, for the British Olympic horsemen have taken over the quarters of the old Cavalry Regiments. Britains best horses and horsemen have been under training preparing for the Olympic Games at Wembly and Aldershot. The War Office has released seven serving officers for the 22 weeks training which started on March 8th, and has loaned stables, mess quarters and staff to make sure that Britain maintains her bloodstock prestige. A fine action picture shows Mr. H. M. Llewellyn on "Foxhunter" taking the Double Bar jump with plenty to spare.

Leonard of Vinci

THE BOY WHO WANTED TO DO SO MANY THINGS — AND DID!

By Norman C. Schlichter

What do you want to be, my son?" Leonard's father asked him one day when the boy was about thirteen.

"Oh, so many things that I can't choose one!" Leonard replied. "Let me think. Well, I want to be a master of mathematics and to know all about the laws that govern the universe. And I want to know all about animals, all kinds of animals, and birds, and lizards and snakes. And I want to know everything there is to know about plants and flowers. And I'd like to be a great singer, and a great performer on musical instruments, and a painter of great pictures. And, oh yes! I almost forgot! I want to fly in the air like the birds!"

The longings of Leonardo — that's what his Italian parents called him — were not so different from those of any other 13-year old boy in any country or at any time. The adolescent sighs for enough worlds to conquer, and is confident of being equal to any emergency. There the resemblance ceases; because Leonardo da Vinci, the man, came very near to doing everything he aspired to as a boy, and this seldom happens. But he became such a great artist that his name is associated with painting almost to the exclusion of other fields in which he earned undying fame; and the fame of one painting has surpassed that of all his other works, each of them a masterpiece.

This painting—one of, if not the greatest ever designed has a special significance during Holy Week for it depicts that upper room at Jerusalem where Christ with His Twelve Apostles observed the Passover, a Feast of the Old Law, and where He instituted the Sacrament of Holy Eucharist, the Feast of the New. And there is a tragic note to its special significance this Easter, because da Vinci's masterpiece, "The Last Supper," is in an almost irreparable state of decay.

Few men have had such varied talent coupled with encyclopedic knowledge as did Leonardo da Vinci. Even as an artist his method was original because science was his measure of beauty. Fact was as important as fancy, and he sought to portray life in keeping with the laws of life which he drew from his study of nature. All these qualities, and something more, are present in "The Last Supper." The artist chose one of the most dramatic moments of history: the Son of God has just announced that one of His closest associates is about to betray Him as the time element of his fresco, and master faults reveals how differently twelve individuals react to a startling statement. A more remarkable fact is that Leonardo succeeded in portraying these diverse reactions in the face and the hands of each Apostle, for the table conceals most of their bodies.

Vinci, where Leonard was born, is a village near Pisa of leaning-tower fame, but not far from Florence either, and Florence, at that time was a great center for artists. The boy's father was interested in, as well as astounded at all the things he wanted to do; but his mother, feeling sure that her son wanted to be a painter of pictures more than anything else, said: "He is a good boy and I know that he can do whatever he sets out to do, but . . ."

And so Leonard was soon on his way to Florence and there entered the foremost studio in the city, Verrochio's. One of his fellow students was a boy from Perugia named Pietro Vanucci, whom we know today as Perugino, just as the boy from Vinci came to be known as da Vinci.

Leonard remained at Florence until about 1483 when he went to Milan, the city where he painted "The Last Supper" on the wall of the refectory in the Dominican Convent of Santa Maria della Grazie. He left Milan in 1500 and worked in various Italian cities until 1516 when he accepted the invitation of Francis I to come to France. He never returned to his native land and died at the Chateau of Cloux, near Amboise, three years later.

During the 64 years of his life, the boy from Vinci had succeeded in doing practically everything he had told his father he wanted to do. Besides being a great painter, this remarkable genius invented a "flying machine" and pointed out principles which contributed to man's modern conquest of the air. He became a master of many subjects, and was engaged with the questions of the canalisation of the Loire at the time of his death. But if he had done nothing more than paint "The Last Supper," Leonardo da Vinci's name would still rank among the immortals.

CHERRIES (COLD PACK)

Wash, stem, pit if desired. Pack into clean jars, fill to within 1½ inches of top with medium or heavy syrup, depending on the sweetness of the cherries. Put on top of jars and process for 15 to 20 minutes.

TIME TABLE FOR HOT WATER CANNER

Fruits: 16 minutes.

Raspberries, strawberries, rhubarb, apples, crabapples, apricots, blackberries, blueberries, cherries, gooseberries, grapes, peaches, plums.

Pears: 20 minutes.
Pimentoes: 40 minutes.
Pineapple: 30 minutes.
Tomatoes and juices: 20 min.
Fruits without sugar: 30 min.

Thin syrup: 1 cup water, 1/3 cup sugar, for apples, blueberries, huckleberries, pears, pineapple, sweet cherries.

Medium syrup: 1 cup water, ½ cup sugar, for apricots, blackberries, peaches, plums, raspberries, strawberries.

Thick syrup: 1 cup water, 1 cup sugar, for gooseberries, sour cherries.

Heavy syrup: 1 cup water 1½ cup sugar for rhubarb.

RAISIN BRAN MUFFINS

1 cup flour
½ teaspoon salt
1 teaspoon soda
2 cups ready-to-serve bran cereal
1 cup raisins
1 egg
6 tablespoons corn or golden syrup
1¼ cups sours milk or buttermilk
3 tablesoons shortening, melted

Method: Sift together the flour, salt, and soda. Add the ready-to-serve bran cereal and the raisins and stir until well blended. Beat the egg until foamy and then add the corn or golden syrup and the sour milk or buttermilk. Add the melted shortening. Now add the liquid mixture to the dry mixture and stir just until blended — do not beat. Place the batter in greased muffin pans, filling them two-thirds full. Bake in a hot oven (425 deg. F.) for about 20 minutes.

STRAWBERRY MERINGUE SQUARES

8 tablespoons butter
¼ cup brown sugar
3 tablespoons milk
¾ cup jam
2 egg yolks
1 cup flour
1 teaspoon baking powder
2 egg whites

Melt butter. Add sugar, egg yolks and milk. Beat until light. Add flour sifted with baking powder. Mix well. Press into a square cake pan (about 7x7 inches). Beat egg whites very stiff. Add jam. Beat well. Spread on cake mixture. Bake 35 minutes at 350 deg. F. Cool. Cut in squares.

Ukrainian Youth of Western Exarchate Consecrated to Blessed Virgin Mary

Edmonton, August 8.—Carrying out the wishes of the Holy Father, the Ukrainian Catholic Youth of Western Exarchate consecrated itself to Blessed Virgin Mary during the Congress which took place in Edmonton, July 31st and August 1st.

The Holy Father cabled his Apostolic greetings to Most Rev. Neil Savaryn on this occasion. Blessings and good wishes were also sent by His Eminence James Cardinal McGuigan of Toronto through his Auxiliary, Most Rev. B. Webster and from the Apostolic Delegate from Ottawa, His Excellency Ildebrando Antoniutti, Archbishop of Synnada.

During the Pontifical High Mass celebrated by the Most Rev. Neil Savaryn, the two Papal Bulls were read after the Gospel. The first Papal Bull read by Very Rev. B. Kamenetsky, OSBM., superior of the monastery in Edmonton gave a short history of the Catholic Church amongst the Ukrainians in Canada; its growth in members, merits, as well as the establishing of the two new Exarchates in Toronto and Edmonton. The second Papal Bull, read by Rev. J. Fedunyk, parish priest at Vilna, Alta., proclaimed the Most Rev. N. Savaryn first Bishop of the newly erected diocese of the Western Apostolic Exarchate.

This Congress also marked the end of the month-long Leadership Courses which were held in Edmonton from July 2nd to August 1st. Subjects taken this year were: Catholic Action; Problems in our organizations; Vocations; Apologetics; Liturgy; Public Speaking; History of the Ukrainian Church; History of the Ukrainian Literature and Ukrainian Church songs. Lectures in the course were given by Rev. A. Chimy, OSBM., M.A.; B. Sloboda, OSBM; T. Dobko OSBM.; Dr. M. Rosliak; Prof. B. Hrynyk and Victor Bayrock. Organizers of the Courses were Rev. A. Chimy OSBM., M.A., and Rev. S. Kurylo, OSBM. The first days of the Courses began with a three-day closed retreat given by Rev. A. Chimy, OSBM.; and Rev. M. Horishny OSBM.

The Leadership Courses lasted one month. There were 70 students attending the full-day course and 34 attending the evening course, totalling 104 in all. Students ended the course by staging a beautiful concert Sunday, August 1st. During this concert a popularity contest was held in aid of St. Josaphat's and St. Basil's educational Institutes.

In the newly established diocese the Ukrainian Youth was consecrated to the Blessed Virgin Mary. The banner was blessed by Most Rev. N. Savaryn, sermon was delivered by Rev. I. Nazarko, OSBM. and towards the end of the Pontifical High Mass Most Rev. N. Savaryn spoke to the youth.

HOLY FATHER BLESSES YOUTH OF WESTERN EXARCHATE

On the occasion of the Youth Congress in the Western Exarchate the Holy Father communicated to Most Rev. N. Savaryn the following telegram: "Holy Father deeply appreciating devoted message filial loyalty cordially imparts your Excellency Ukrainian Catholic Youth Apostolic Exarchate Western Canada Paternal Apostolic Blessing."

The Youth received the Holy Father's message with great appreciation and deep gratitude.

APOSTOLIC DELEGATE IMPARTS HIS BLESSING

Edmonton, August 8th.—In the newly established diocese of the Western Exarchate the Ukrainian Catholic Youth held its Congress in Edmonton, and during Mass was consecrated to Immaculate Heart of the Blsessed V. Mary.

His Excellency Ildebrando Antoniutti, the Apostolic Delegate for Canada and Newfoundland sent his congratulations to Most Rev. N. Savaryn the Apostolic Exarch of Western Canada. The telegram read: "To the beloved Ukrainian Catholic Youth of the Apostolic Exarchate for Western Canada celebrating special Congress I am glad to convey heartfelt congratulations and good wishes with a special Apostolic blessing."

The paternal love and blessing of the Apostolic Delegate was received by the Youth with love and gratitude.

DRAMATICALY DRAPED

New lined, new looking dress fashioned for afternoon and after dusk excitement with a tunic draped to one side—over a slim skirt! A smart surplice waist closing adds to the silhouette sorcery of all-around softer lines

No 2153 is cut in sizes 12, 14 16 18 20 36 38 40 42 and 44. Size 36 requires 4⅝ yds. 39-in.

PINEAPPLE DOILY

This delicate crocheted pineapple doily surrounds a central rose motif and the two combine successfully Measures approximately 14 inches in diameter. Pattern No. E-1060 contains complete instructions. Needlework Book 15 cents.

To order: Send 15 cents in coin

Enclose 15c extra for copy of Needlework Book. Crochet. Knitting Quilts. Embroidery. Hats. things for children, etc., including two free cuddle toy patterns

SCHOOL GIRL SPECIALS

Destined to take top class honors is this young Gibson Girl blouse, collared especially for new tie treatment... swirling circular skirt that can also be cut with smart suspender straps

(Two separate patterns).

No. 2421, the blouse is cut in sizes 8, 10 12 14 and 16. Size 12 requires 1⅞ yds. 39 in

No. 2451, the skirt, is cut in sizes 6 8 10 12 14 and 16. Size 12 requires 1¼ yds. 54-in.

Send 20c for each Pattern, which includes complete sewing guide. Print your name, address and style number plainly. Be sure to state size you wish. Include postal unit or zone number in your address.

Just off the press the FALL-WINTER Book of Fashion, featuring patterns styled with all the new lines, looks, and lengths of this season Plus, as an added attraction, special selections for the college and career girl Over 150 designs for all ages and occasions, 36 pages beautifully illustrated in rotogravure Send now for your copy, price just 15 cents plus 2 cents for mailing

КАРТА ЗАМОВЛЕННЯ ВЗОРІВ

Замовлення взорів посилайте на адресу:
The Future of the Nation, 49 Kennedy Street, Winnipeg, Man.

Посилаю суму ..... і прошу вислати мені слідуючі взори:

Імя ....

Адреса ....

Пошта ....

Міри (сайз) ....

(Подайте точно в англійській мові)

ГЕМИЛТОН, ОНТ.

Дня 24 мая Всеч. о. Хімій і о. Місіонар Марків відправили Сл. Божу за здоровля членів свічкового братства, і парастас за померші члени. Зараз по Сл. Божій всі члени і членкині зійшлися до пар. салі на обід. о. місіонар Марків і о. Хімій провели молитву. По обіді Старший брат покликав до слова п. М. Павлишиного, секр. свіч. бр. Промовець сказав пару слів і побажав, щоб Брацтво і на будуче тримало свої звичаї. Опісля було покликано ще кілька бесідників, й покликано п. А. Рибіцького, котрий заступав місце п. В. К. Родзоняка, бо він сам не міг бути. п. А. Рибіцький промовив кількома словами, і сказав що ми щасливі що маємо нагоду справляти річницю, бо наші брати заморем то певне того не можуть. А вкінці попросив в імени нашого представника щоб зложити на нашу катол. пресу. Зложили 6.25. Нехай Бог всім стократно винагородить.

Представник в Гемилтон.

ГЕМИЛТОН, ОНТ.
Відвідини односельчан

П-во Родзоняки з сином недавно витали на стації односельчанина Всеч. о. др. Василика, котрий недавно приїхав до скитальщини до Америки. При великій радості п-во Родзоняки взяли Всеч. о. др. Василика до авта де разом поїхали до власного дому. П-во Родзоняки вже минуло поверх 20 літ як бачились з о. др. Василиком, і се була справді велика радість для них. Розмова досить була обширна на ріжні теми, коли ще о. др. Василик були в Станиславові. Відтак Всеч. о. Серветник запросили о. др. Василика до парохіяльної резиденції, де опісля прийшли разом до салі та дали реферат.

Реферат зачався молитвою, а потім о. Серветник представив о. др. Василика. Хоча погода недописала, то таки дійшлися наші парохіяни досить численно вислухати реферату. Реферат зясував докладно, на підставі пережитих фактів, руйнуючий спосіб комунізму, для нашого народу. По референті були запити, де о. др. Василик охочо відповідав. Коли покінчились запити то наш місто-пред. парохії Іван Мурмилик звернувся до вірних слухачів і попросив щоб при тій нагоді зложили свої лепти для наших скитальців, бо ще велике число є їх за морем без помочі. Всеч. о. Серветник занявся збіркою, що принесла $55.00, з чого призначено 30.00 на скитальців, і се вислано через Централю. Вкінці пред. БУК-а подякував о. др. Василикові за їх такі гарні повчаючі слова

Присутний.

ГЕМИЛТОН, ОНТ.

Тому кілька місяців зійшлися рідня та добрі приятелі п-ва Василишин до парох. салі. Коли п. Гафийчук припровадив п-во Василишених до салі, присутні привитали їх гучними оплесками, а відтак посадили на почесне місце коло Всеч. о. Копяківського, ЧНІ., що в той час заступав Всеч. о. Серветника. Господарем підприємства був П Родзоняк, що привитав гостей та пояснив ціль несподіванки а це що п-во Василишин обходили 30 літ. ювилею свого подружа. По перекусці п. Родзоняк попросив Всеч. о. Копяківського до слова, що пожалав ювилятам дочекатися ще 50 літнього ювилею. Покликано потім до слова брата, котрий приїхав з Америки, п Гродзіка, котрий побажав сестрі та шваґрови многих літ. Дальше синів та дочок п. Василишина, що приїхали з Торонта. Відтак п. Козака, п-і Гафійчка, котра вручила грошевий дарунок. Вкінці сам господар підприємства забрав голос про католицьку пресу, і попросив щоб при тій нагоді зложити жертви. Слідуючі жертвували: п. Козар 5.00. По 1.00: Всеч. о. Копяківський, п. Крук, п. Гродзяк, п. Василишин, п. Зінкевич, п. Козловський 1.00; п. Ткач, п. Пистрак, п. Дикун, по 50ц.: п. Комора, п. Симак, п Крочак, п. Родзоняк, п. Гафійчук, п. Олійничук, п. Кримпович, п. Костик, п. Гасай. Зібрано $26.00; з того 10,00 на катол. пресу, а 16.00 на скитальців, і вислано до Централі у Винипегу П-во Василишинам бажаємо дочекатись золотого ювилею а всім жертводавцям най Бог надгородить.

В. К. Р.

ГЕМИЛТОН, ОНТ.

Сього року обходили 30-літний ювилей панство Павло і Варвара Дикуни. З цеї нагоди була велика несподіванка для панства Дикун. По перекусці промовив А. Скочиляс і вручив їм на памятку кабінет радіо. На се найбільше причинились їх діти, а се син Михаїл і донечка Гаян і всі гості На закінчення усі відспівали панству Дикун многая літа. п. Дикун від себе і своеї жени подякував усім щиро, а потім пішла забава. В павзі забави гості зложили і на украинську пресу. Жертвували: М. Дикун 2.00 По 1.00: П. Дикун, Ів Павлюк, п-і Комар, С. Полищук, А Карась, Ів. Семенюк, А. Скочиляс, Т. Дейвис 50ц І. Корчак 50ц По 25ц.: Г Сайменсон, С Чабан, Перкіч, Ф. Василишин, Гісвец; разом $11.25. Всім жертводавцям сердечний спасиби

Присутний

РЕЙНІ РИВЕР, ОНТ.
Посмертна Згадка

Дня 10 липня упокоився в Бозі у Рейні Ривер, парохіянин Олекса Сірман. Він уродився в селі Бабинцях пов. Борщів в Галичині. В молодім віці приїхав до Канади, де переживав і працював на фармах. Перший раз одружився з Марією з р. Краснюк яка померла 1917 р. По першій жинці залишив трое дітей Василя, Анну та Петра, які вже е подружені. По смерти першої жинки оженився другий раз 1918 р. з Оксаною з р. Боднарчук. По другій жінці залишив шестеро дітей Івана, Ірину, Теодора, Василину, Анастазію і Андрея Покійний працював увесь час на власній фармі у Вайті, Манітоби, опісля перенісся до Рейні Ривер, Онт Покійний був взірцевим християнином католиком. Багато причинився та вложив праці в церковному і громадянському житті Рівнож богато причинився до будови церкви у Вайті, справив рівнож богато речей до неї. Смерть п. Василя Ширмана стала великою стратою для парохії у Рейні Ривер Сл. Божу та похорон ... відправив місц... пароx о. Роман Біленький в понеділок 12. VII. По похороні родина та учасники зійшлися на поминальний обід до дому покійного. Під час обіду на зазив Всеч. о Пароха зібрані жертвували ... на скитальців, за що усім жертводавцям зложив о. парох щиру подяку

Покійному п. Олексові Ширманови хай земля у прибраній батьківщині стане пером, і усім жертводавцям щирий спасиби

Учасники

ДНІПРО, САСК.

В неділю 8 ц.м. по відправі в церкві Преображення Г. Н. І. Хр., Дніпро, Саск., парохяни й гості зійшлись до парохіяльного дому на "лонч" що його приготовили добрі пані парохії. Після перекуски п. агроном Василь Ґретчин, що недавно прибув із скитальщини, й зараз перебуває в Йорктоні, дав дуже гарний і річевий доклад про життя нашого народу під большевиками. На заклик о. Романа Хомяка, ЧНІ., пароха, переведено збірку, що принесла $62.00. З того $42 00 переслано до Централі, а $20 00 передано як винагороду за труд п. агрономові.

Присутний.

АРРАН, САСК.

Дня 5. 8. ц.р. відбуася похорон бл. п. Василя Нагнибіди, доброго члена арранської церкви. Службу Божу й похорон відправив Всеч. о. Юліян Габрусевич, в сослуженні Всеч. о. Михайла Гаврилюка.

Покійний бл. п. В. Нагнибіда помер неначе жовнір на полі бою, бо при сповнюванні своїх фармерських обовязків.

Присутні— родина й гості —на полохоронному обіді зложили $16 60 на скитальців і украинську пресу. З цьої суми приділено $7.00 нашим скитальцям а на пресовий фонд "Будучність Нації" на внесок п. Кирила Нагнибіди 2.00.

—Присутний

ПОПЛАР ПАРК, МАН.

Дня 26 червня відбулося вінчання Михайла Трохіма з Анастазією Николюк, в церкві св. Івана Хщестителя. Вінчав молодих о. В. Олач. По Сл. Божій родичі молодого запросили гостей на обід до парохіяльної салі. При кінці обіду о. Олач подякував родичам молодого за гостину й взвав до збірки на нашу пресу. Збірку перевела пані Козак, дружина любленого й ціненого учителя в Поплар Парк, пана Козака. Збірка принесла $14.35 яку розділено між БН. і УВ. Жертводавцям належиться подяка, а молодим подружжям складаемо щирі побажання обильних Божих ласк на новій дорозі життя

НОРКВЕЙ, САСК.
Бл. п. Гр. Коваль —Посмертний Спомин

Дня 28 липня упокоївся в Бозі по ненадійній смерти на атак серцевої недуги бл. п Григорій Коваль, фармар й ... в місцевості Норквей, Саск. Покійний прожив ...

Похоронні відправи довершились при великій участи людей дня 29 липня. Поминальні панахиди при тлінних останках покійного Григорія через два дні відправлено у домі, при участи трох священиків. В дні похорону, відправлено соборну похоронну Службу Божу, при участи 3 священиків, о. Ю. Малого, місцевого пароха, о. М. Колодія пароха у Канорі, й о. Н. ... з Рама, Саск

Покійний Григорій Коваль був вельми всіма шанований, і поважаний. Був милої вдачі и всім услужний. Родинний дім панства Ковалів був знаний з гостинности для всіх, своїх близьких кревних, сусідів и приятелів

Через довгі роки, у родини Ковалів перебували на станції наші отці- душпастирі, коли приїзджали на відправи Богослужень до Норквей, за що були всі Отці завсіди вдячні й мило споминали побуття у панства Ковалів. Пишучий ці рядки, о. Н. Сірий, спеціяльно є вдячний, що майже через 7 літ перебував у домі згаданої родини. —За це буде про покійного Григорія й рідню памятати у св. молитвах

Покійний Григорій своїм ненадійним відходом у вічність полишив у великому смутку стареньку матір Анастазію, жену Пелагію, з котрою прожив 37 літ у супружому житті, три сини: Михайла, Николу, Богдана, й дві доньки: Анну й Елену, котрі вже е всі подружені, крім сина Богдана.

Оставив рідного брата Дмитра в Торонті, й одну сестру, також і 6 внук.

Бл. п. Григорій Коваль через цілий час свойого побуття на фармі у Норквей, жив дуже гарно зі своею ріднею, сусідами, й людьми згаданої околиці. Виховав разом зі своею женою всіх своїх дітей як належить виховувати. Вся рідня е виховану у правдиво католицькій вірі та як найкраще в канадійському й національно українському дусі.

Через ціле свое життя був ревним й практикуючим католиком, добрих й солідних засад канадійським горожанином, та добрим українським патріотом.

Належав через довгі літа до ріжних урядів у місцевій парохії. Був ревним жертводавцем на всякі церковно-релігійні й українсько-національні потреби. Брав рівнож живу участь у житті політичному Канади

З цеї саме причини в похоронних відправах взяли участь вленке число людей.

В часі похорону при послідному цілованні, люди зложили на духовний вінок Сл. Божих $45.00, котрі гроші розділено чотиром священикам, щоби відправили Сл. Божі за вічний упокій душі Григорія

По похорні в часі похоронного обіду у домі родини Ковалів, переведено збірку на всю нашу українську католицьку пресу, котрої то преси бл. п. Гр. був сталий передплатником й читачем — Зібрано $50.00. З цеї збірки уділено кожній часописі призначену часть

На БНації уділено 10.00. Най Всемилостивий Господь прийме душу бл. п. Григорія Коваля до вічної радости. Всіх нехай щедрих жертводавців Всемогучість Божа обильно винагородить у всіх дочасних й духових потребах

Нехай Бог милосердний, у тяжкому смутку й горю утрати мужа й батька потішить всю Рідню небіщика. Не забудемо за Тебе бл. п. Григоріє у наших св. молитвах.

Вічная Тобі Память!

Панства Іван і Анна Шинель

СХІДНЕ ТОРОНТО

В суботу 15-го травня, 1948 звінчалися Іван, син Андрея і Анни Шинель з панною Кароліною, з родини панства Ревус в церкві Пресв. Евхаристії. Акт вінчання довершили Всеч. оо. В. Фірман і М. Горошко, останний прибувши спеціяльно з Киркленд Лейк, Онт. По вінчанню сказав слово Всеч. о. Горошко про життя та вірність до своеї церкви та народу. По церемонії всі гості зійшлися до салі на забаву. Гості були з Торонта та околиць, Монтреалу, Оттави.

Нехай Господь благословить молоду пару Івана і Кароліну і подасть їм щастя та здоровля на многі літа

Присутний.

УКРАЇНСЬКИЙ ДЕНЬ В КУРОКАХ, САСК.

Тому 960 літ український день на рідних землях України, став границею між двома світами: християнським і поганським. Цей день е днем "Просвіщення" і обеднання Україна з Богом під знамям одної правдивою віри, яку приняв укр. наріd 7. VIII. 988 р.

Згідно з принятим звичаем у рідним краю, Впр. о. Н. Сірий своею невсипущою працею, зорганізував велике торжество на день 8. 8. 194r р. в Куроках, Саск.

На площі біля церкви того дня Впр. о. Сірий відслужив полеву Службу Божу в наміренні народу. Проповідь на тему "Хрещення України змістовно, вийолосив один з запрошених священиків зі скитальщини. Співав прекрасно хор з Рами, Саск., під управою п. Третяка.

По обіді, відбувся лікнік на якім було богато ріжних несподіванок, які веселили й підносили дух у присутних.

Підчас пікніку, по одній із промов яку виголосив запрошений священик скиталець, на заклик Впр. о. Сірого, пп. Батюк Ів. і Мадараш Волод. з Куроки, перевели збірку і зібрали $28.00. З тої суми призначено на пресовий фонд БНації 5.00, на адміністрацію Централі 3.00, на КБР пакети для п. проф. Олексишин Ів. 10.00 і для п. Бачинського М. 10.00. Готівку переслано до Централі

Честь і хвала Впр. о. Сірому і його парохіянам Куроки і околиці за урядження так гарного торжества в память Хрещення України. За жертви зложені для скитальців, за розпродаж книжок з Европи на харчі для скитальців, всім жертводавцям, збірщикам і кольпортерам пп. Украінець Ст., Ковальчукові, Ленюкові і Українцеві складається щире спасибі.

Присутний гість.

ОТТАВА, ОНТ.
Пращальний Вечерок

В неділю 25 липня зібралася рідня й приятелі п-ва І. П. Любих, в домі п-ва П. Лакусти щоб попращати п-во І. П. Любих, які збирались від'їздити на сталий побут до Торонта. При гарній забаві присутні побажали відізджаючим щасливої подорожі, здоровля і многих літ, на новім місці.

При цій нагоді присутні не забули й за свої укр. преси. Зложили $11.50 на пресовий фонд трох часописів, з чого 3.00 для БНації.

Жертви зложили слідуючі: По 1.00: І. Любий, М. Любий, Т. Шевчук, Н. Галібчак, П. Пітура. По 50ц.: пані З. Василевич, І. Рудий, Г. Станчук, М. Даниляк, М. Дубінський, С. Бриний, А. Стифук, П. Рибак, І. Панасюк, П. Пук, А. Гальчук. По 25ц.: пані М. Дубінська, Я. Токар, О. Запчук і П. Я.

І. Рудий.

ДО УКРАЇНСЬКОГО ГРОМАДЯНСТВА НА ЕМІГРАЦІЇ

В гірській німецькій закутині прославлений своїми фабриками смерти—Фльосенбургу в рр. 1939-45 згинуло 8 тисяч українців політвязнів. Всі вони перейшовши найжорстокіші методи знущань, були спалені в крематорії. Це ті, з плеяди тих десяток тисяч, що зі зброею в руках або патріотичним словом й ділом боронили чести і доброго імени України перед її ворогами, стоючи на сторожі її державницьких ідеалів.

Ми українські політичні вязні, що вийшли живими з обіймів смерти чуемося до обовязку вшанувати їхню кров віддану на жертівник України та кличемо все Українське Громадянство тут в Европі та за океаном збудувати їм тривалий памятник на славу їм на збереження творчих ідеалів для нашого молодого покоління. Хай він буде символом невмирущости і життєздатности українського народу та вічним вогнем, що запалюватиме наші серця тут до творчих починів для великої, взнеслої ідеї України.

До цього часу Ліга Українських Політвязнів своїми власними фондами та допомогою ЦПУЕ збудувала національну надгробну плиту, яка стоїть в ряді 26-ох народностей, що знайшли вічний спокій тут, урну, поставлено в новозбудований каплиці і тимчасово впорядкували 20 могил наших політвязнів, що померли вже по звільненні американськими військами.

В тракті праці перед нами будова величного памятника в т зв Долині Смерти (до цього часу побудували майже всі національності), національного вітражу в каплиці мавзолея, та побудування 20 надгробних плит на українських гробах, що знаходяться на окремому міському цвинтарі, де поховано 144 політвязнів різних національностей. Кожна національність впорядковує гроби своїх синів. Працями тими керує Міжнаціональний Комітет, якого членом від української групи являеться Ліга УПВ.

Кошти памятника, вітражу та 20 нагробних плит виносять понад 50 тисяч марок і перевищають наші фінансові спроможності. Без допомоги всего Українського Громадянства наші задуми не будуть здійснені. Тому кличемо всіх своею найменшою лептою допомогти нам зреалізувати наші плани та залишити тривкі сліди нашого перебування тут на еміграції.

Центральне Представництво дало згоду на переведення такої збірки. Збірку переводитиметься при помочі листів ЛУПВ та затверджених центральними органамиЦПУЕ. Поодиноко гроші просимо пересилати на адресу Ліґи Українських Політичних Вязнів, Мюнхен, Дахаверштр. 9/11 зі заміткою "Памятник Фльоссенберґ."

Всю українську пресу просимо передрукувати наш заклик.

За Лігу Українських Політичних Вязнів.

Голова: (Др. М. Марунчак)

Культурно-Освітній Референт (Проф. Інж. П. Олійниченко)

КУТОК ДЛЯ НОВОПРИБУЛИХ

НОВІ ГРОШІ В НІМЕЧЧИНІ

Від кількох тижнів світ зацікавлений справою бльокади Берліна. Совітська окупаційна влада окружила своїми військами дільниці Берліна, де знаходяться американська, англійська та французька смуги й не дозволяють на довіз потрібних речей жителям цих смуг. Це відноситься передовсім до харчів. Ця, так звана бльокада, здержала рух поїздами. Американці довозять найпотрібніші речі літаками.

Найближчою причиною цього нелюдяного поступовання советів є впровадження нових грошей у західних смугах Німеччини. Одначе ясним є; що бльокада має свою дальшу й важнішу мету, а саме викинути аліянтів з міста Берліна. Совети вже не раз дали до пізнання американцям, англійцям та французам, що вони в Берліні непотрібні й перешкаджають советам проводити свою власну політику у столиці Німеччини.

Сама ж реформа, що її ввели в життя, окупаційні власти західних смуг Німеччини стоїть дуже близько пляну Маршала. Ходить про оздоровлення фінансових відносин в Німеччині, бо підчас воєнних дій, як теж і по війні німецька марка втратила дуже на вартості. З цього приводу люди мали багато грошей, але ці гроші були без вартости, бо за них не можна було майже нічого купити. Ця грошева реформа має на меті зліквідувати більші капітали, що їх придбано невластивим способом через так звану спекуляцію [illegible], щоби на будуче привернути вартість німецької марки.

Всіх новоприбулих до Канади цікавить та справа тому, бо всі новоприбулі безпосередно допомагають своїм кревним ні знакомим висилаючи за море у різній формі тяжко запрацьований доляр. Від скитальців приходить до Канади [illegible] листів, що в різний спосіб пояснюють зміну валюти. Загально становище скитальців погіршилося тому, бо вони втратили дещо гроша, що його собі були заробили. Ще більшим нещастям є те, що німці не хочуть принимати наших людей до праці. Перед тим наші люди працювали у німців у всіх ділянках. Ми знаємо, що найбільше грузів з поруйнованих міст вивезено руками таки наших людей. Наші робітники працювали при будовах доріг, мостів, при копанню та чищенню каналів, і т.п. І за те все одержували ці робітники досить низьку платню за яку не могли нічого купити. Сьогодні, коли американці подали ратунок німецькій господарці, тоді не приймається наших людей до праці тільки тому, що треба їм заплатити. Положення наших скитальців кожний тепер розуміє.

Цікаві відомости подає в цій справі Український Незалежний Тижневик "Час." Він в числі 26-ому з 27. червня пише:

"В пятницю 18. червня ввечері американське, британське й французьке військові управління проголосили закони про грошеву реформу в Німеччині. В усіх трьох окупаційних смугах Німеччини ці закони стали дійсними з 20. червня ц.р. На місце дотеперішньої райхсмарки введено "німецьку марку" (Дойче Марк). Старі гроші—райхсмарки й окупаційні марки втратили 21. червня свою дійсність. В обігу залишаються тим часом монети й банкноти до вартости однієї марки.

У неділю й понеділок видано людності по 40 німецьких марок на голову. Дальших 20 марок має одержати кожна особа до одного або найдальше до двох місяців. Виміна старих грошей на нові відбулася теж і в таборах депортованих осіб (скитальців), де її переводила ІРО. Всі запаси старих грошей, поза переданими до виміни 60 марками, мають бути здані до банків найдальше до 26 червня ц.р.

За який тиждень від проголошення реформи має бути виданий закон, який встановить, що має статися із зданими або вже давніше депонованими (зложеними) в банках грішми.

У звязку з проголошенням грошевої реформи преса публікує тепер подробиці про її приготування. Друковано нові гроші у США (Америці) і зужито на те понад 1,000 тони паперу. Надруковані гроші перетранспортовувано вже від листопада минулого року до Німеччини. До Франкфурту над Майном прибуло за той час 23,000 скринь із новими грішми. Всі транспорти супроводило військо й відбувалися вони в найбільшій таємниці. З Франкфурту порозвожувано нові гроші до 11 центральних банків усіх трьох західних окупаційних смуг.

Грошевої реформи не проголошено у советські смузі тому, що советська військова адміністрація не погодилася на пропозиції західних аліянтів. Але в звязку з реформою в західних смугах совети замкнули опівночі з 18. на 19. червня границю між своєю й британською та американською смугами і таким чином спинили будь-який звязок між обидвома частинами Німеччини. Маршал Соколовський проголосив заклик до "німецьких громадян і громадянок", в якому стверджує, що було можливо встановити грошеву реформу для всіх чотирьох смуг, але... західні великодержави перешкодили цьому, бажаючи зберегти свої господарські інтереси.

В понеділок 21. червня американське військове управління опублікувало закон ч. 62. в справі нового упорядкування грошевої господарки в Німеччині, т. зв. емісійний закон.

Як подають з різних місцевостей західних смуг Німеччини, на ринку і в крамницях появилися після грошевої реформи нові досі не бачені товари. У Дюссельдорфі, напр., появилося дуже багато городини. Водночас почався і "рух" на чорному ринку. Кілограм масла коштує 40 нм., одна американська цигарка 50 фенігів, дитячі черевики 64 нм. У Мюнхені зменшилося число пасажирів у трамваях і деякі омнібуси їздили зовсім порожні. У Нюрембергу появилися у вікнах крамниць у вільному продажу горшки, меблі, електричне приладдя тощо. Німецьке населення має одержати найближчими тижнями одягові картки із одяговими пунктами на текстильні матеріяли й двома пунктами на черевики.

Як подає ДЕНА, досі не встановлено ще міжнародного курсу для нової німецької марки. Покищо нотують її тільки по 30 американських центів.

А дальше цей самий тижневик подає, що "офіційні американські кола заявляють, що ДП (скитальці) підлягають тим самим постановам, що й німецьке населення і при виміні і здачі старих грошей у нічому не будуть упривільйовані."

З приватних листів довідуємося, що грошева реформа принесла нашим скитальцям великі трудноці та втрати. Передовсім її відчувають дуже сильно хворі, немічні, старці, інваліди і всі ті, що користувалися допомогою добродійних установ та організацій, а передовсім Санітарно-Харитативної Служби. Вся допомога тепер устала. Багато клопотів мають теж наші організації та установи. Майже вся культурно-освітна праця заперестала діяти. Є великі трудноці з транспортом. Переїхати з Аугсбурга до Міттенвальду уважається тепер за великий люксус. Деякі товари втратили на вартості. Найбільш цінений "товар" це товщ.

Грошева реформа це дальший удар в сторону наших скитальців, а рівночасно це тяжчий обовязок для нас тут в Канаді допомогти нашим скитальцям перенести й цей прикрий еміграційний досвід.

РЕЛІГІЙНЕ ОБЛИЧЧЯ УКРАЇНСЬКОЇ МОЛОДІ ВЗАГАЛІ, А В КАНАДІ ЗОСІБНА

(Продовження з сторони 3)

І се є ті тіні, темна сторона образу тої частини української молоді, студентів, інтелигенції. Так вони там в [illegible] як і тут в Канаді чи Америці. Таки [illegible] віри, чи невірні-томи, і св. віру релігійні практики [illegible] на задний план. В них "наша понад [illegible] віть особисті чи гуртові цілі пон[illegible] Канаді, в Америці, [illegible] тут своє оправдання. Вони [illegible] тому, й покинули [illegible] лицьку Церкву, щоби позбутися молитви сповіді [illegible] нерозривности слюбу. Св. віру так покрутили, так її [illegible] нагали, щоби та віра служила їхнім особистим чи гуртовим забаганкам, їхній самолюбній амбіції. Тай помимо того, що бачать наглядно, що їх голова, цілий організатор козацької церкви став явним большевицьким [illegible] того вони вже так заскорузли, закаменіли у своїм сектантстві, що як то пословиця каже англійська: "коннинс е фул агейнст гис вил, енд ефтерворде гі вил бі ди сейм [illegible]"

Требаб тепер дуже сильної ласки Божої, щоби і вона трівала в совісті, та щоби вони навернулися. Самі аранжери відступники трудно щоб навернулися, бо то вже загально знана річ, що то зраджує свою св. віру, той тяжко грішить проти св. Духа. А Христос сказав "всякий гріх буде прощений, але гріх проти св. Духа [illegible] на землі, ні в будучім світі по смерти." Те саме з [illegible] В них релігійної свідомости нема. Лише де в котрого [illegible] щось полишилося в памяти, пару дешевеньких [illegible] тичних фраз, та їдких наклепів на гр. католицьку Церкву.

Тут власне наше УКЮ, наша українська католицька інтелігенція мають занятися тою чинною діяльністю Католицької Акції поширити своє світське апостолування і на тую українську молодь, що живе у релігійнім невіжестві, так щоби і їх привернути, щоби і вони, і ті стали з нами одно стадо під Одним Пастирем. Наша віруюча, католицька молодь УКЮ, під нашим духовним Єрархічним Проводом, переняті тим святим вогнем апостоляту Католицької Акції у свій час мають довершити те святе завдання.

А найуспішніщий середник до того се: "Нехай так світиться ваше світло перед людьми, щоби бачили ваші добрі діла і прославляли вашого Вітця, що на небесах." Мат. 5, 16. Праця, праця, духовна й матеріяльна розбудова в нас самих. Чинне рухливе УКЮ, що так гарно працює по наших парохіях, що таку діяльну участь все бере на наших конгресах, зіздах се найсильніщий доказ наших успіхів, осягів, культурних здобутків. Наше чинне УКЮ, що знає молитися, жертвуватися, працювати, у свій час пристойно забавитися, се те католицьке середовище, що саме собою як той магнет має притягнути, із'єдинити всі найкращі сили української молоді в Канаді!

о. П. К.

УКРАЇНСЬКЕ ПРЕСОВЕ БЮРО В БЕЛЬГІЇ

(П.Б.-Лювен) Дня 27 червня ц.р. повстало при "Українському Науковому Освітному Товаристві в Бельгії (Лювен)" Пресове Бюро (П. Б.-Лювен), якого завданням є інформувати українську пресу про все, що на терені Бельгії а то й в інших краях може корисно зацікавити українську публику та рівночасно звернути увагу чужинної преси на релігійне й національне життя української еміграції, та взагалі на актуальні проблеми українського народу.

Новозасноване Пресове Бюро висилатиме наразі свої комунікати тим українським журналам, які взаміну присилатимуть до Пресового Бюра свої видання. Із цим другим випуском, Українське Пресове Бюро в Лювені видаватиме регулярно свої комунікати, які початково появлятимуться два рази на місяць. Дирекція Бюра радо приймає всі вірогідні інформації які, по провірені, вона комунікуватиме українській чи агл. чужинній пресі.

РОДИЧІ..
Для Вас і Ваших Дітей в мові українській і англійській, вийшла з друку

ІСТОРІЯ БІБЛІЙНА НОВОГО ЗАВІТУ

укладу о. А. Лугового

надрукована в мовах українській і англійській, з гарними релігійними картинами. Сторін 160, ілюстраційних Книжка великого формату в гарній поліровій оправі, картин 40.

Видана накладом і печатана в друкарні "Голосу Спасителя." Ціна примірника 50 центів.

Біблійна Історія повинна находитися в кожній українській хаті.. Замовляйте в

THE REDEEMER'S VOICE
Catherine St., Yorkton, Sask
або через автора:
Rev. A. Luhovy, P.P
Box 55 Ethelbert, Man

ЦЕРКОВНІ КНИЖЕЧКИ

1. Підручник на МАІВКИ на місяць травень. Це є молитвенник "Ключ до неба", який між іншими містить в собі Молебен до Преч. Діви Ціна 25ц.

2. АПОСТОЛИ церковною уставою і чисто українськими черенками. Практичний підручник для дяків або їх помічників. Ціна 60ц.— 6 або більше примірників по 50ц.

Писати до

Rev. A. Luhovy,
Ethelbert, Man., Canada

A TRUE STORY...

"I WAS GOING STEADY" with or without a Moral... depending on Your Point of View by Daniel A. Lord, S.J. Entertaining and informative. Price 10c postpaid or 08c in lots of 10 or more for clubs. Order from

BOOK DEPARTMENT,
Ukrainian Catholic Council,
49 Kennedy Street
Winnipeg, Man

"IS THIS TOMORROW"

(An exposition on Communism)

...is in comic book form, easily understood, even by children.
...reveals communist tactics
...published by a Catholic Educational Society.
...It makes you THINK!
...it makes you alert to the menace of Communism
...it should be a MUST on your reading list

PRICE: Single copies 15c — in quantities of ten or more 10c each

Get your copy today from:

BOOK DEPARTMENT,
Ukrainian Catholic Council,
49 Kennedy Street,
Winnipeg, Man

Вуйко Трохим говорить

UNCLE TOM, THE FUTURE OF THE NATION, 49 KENNEDY STREET, WINNIPEG, MANITOBA

КВІТКА ЩАСТЯ

(Цю казку Вуйко дуже любить казати членам Веселої Родини)

В подертій свитині, мотузком підперезаний, скибою чорного хліба в торбині і костуром від злих собак у руках, вибрався Івась у світ шукати щастя. Не благословили його на дорогу ні батько, ні мати; не плакали за ним ні сестри, ні браття. Лише стара Максимиха погрозила кулаком за кістушком-сиротою, що погорджував недоїдками з собачої миски.

З бабусиних казок виніс він спомин про чарівну квітку десь на верху страхітливої гори, що щастям надгороджує смільчака, який, поборовши всі труди і небезпеки, досягне і зірве її. Завзятого хлопця не лякали ніякі перешкоди. Сміло став вдиратися на гору і хотяй нераз падав з утоми, не завернув з дороги.

[illegible] серед скельних зломів побачив він золотисту гадюку [illegible] звинена у кільце грілася на сонці. Яркими мов [illegible] очима глянула на переляканого хлопця і процпіла:

Чого тут шукаєш, хлопче?

Щастя, щастя шукаю! відповів несміло Івась.

Якеж у тебе це щастя —зашипіла гадюка.

Задумався хлопчина. Згадав, як то за чорний сухар і [illegible] сорочину зимна роса жерла босі ноженята на стер[illegible] [illegible] і закликав гаряче [illegible]

[illegible] підіймаючись поволі га[illegible] [illegible] ключик.

[illegible] серед каміння [illegible] ключик [illegible] руці хлопця, вили[illegible] до сонця, а Івась стояв без[illegible], що не знаючи що з [illegible] підняв голову побачив що стоїть пе[illegible] [illegible] садом в глибині його пишається величава [illegible] [illegible] вибігли слуги, відчинили тяжкі ворота і [illegible] низьким поклоном [illegible]

Витай, пане, у свом [illegible]

Сміло Івась переступив пороги пишної палати й тут для бідного хлопяти почалося життя повне розкоші і утіх. У гурті веселих приятелів, серед бенкетів і розваг, перевів він багато літ. Завдяки золотому ключикові міг жменями розкидати золото, але щастя в цьому не найшов. Вкінці [illegible] давна жажда щастя охопила його знова. [illegible] золотий ключик [illegible] кущі, витяв добру палицю [illegible] гірську стежину та став знову видиратися [illegible] гору, на верху якої, як казала бабуся, горіла у сонці чарівна квітка щастя.

Серед важких трудів здіймався все вище і вище, аж ось [illegible] обрию доглянув величавого вірла. Коли Івась [illegible], орел закричав:

Чого тут шукаєш, хлопче?—

Щастя, щастя шукаю! відповів Івась, бо бідному хлопцеві пригадалось його сумне сирітство у поневірці серед людей.

Злопотів крилами величавий птах; закружляв над головою хлопця тай кинув йому золотий вінець.

Слава! Слава! залунало кругом.

Протер Івась з дива очі і побачив здвиг народа, що вимахуючи чим попало, кричав.

Слава! Слава! Слава переможцеві!

Оглянувся Івась кого це так витають, а тут з найближчого гуртка людей виступив якийсь старенький, сухорлявий панок і дуже вченими словами став величати його, Івася, як переможця що своїм завзяттям здобув місце в країні слави. Ледви він скінчив, як знов роздались радісні оклики:

Слава! Слава переможцеві!

Загуділи всі дзвони, заревіли гармати і під дощем цвітів везли Івася-Переможця до міста. І від того дня імя Переможця було на устах усіх. Найкращу вулицю назвали його іменем, на кожній більшій площі пишався його памятник. Але Івась був усе сумнійший і сумнійший, бо щастя в цьому не найшов. Вкінці навкучило йому це все. Тихцем вибрався з міста і повісивши золотий вінець на першій сухій вербі, став знова вдиратися на гору, щоб таки добути квітку правдивого щастя.

Чим вище здіймався Івась, тим тяжчою ставала дорога, але завзятий хлопець не вернувся. Коли вже падав з умучення, побачив у печері величавого льва. Не чекаючи на його запити, закликав завзято:

Хочу бути царем! Це щастя!

Цар звірів позіхнув скучно, протягнувся аж затріщали всі кости і шпурнув йому під ноги золоте яблоко.

Підняв Івась це яблуко і став могучим володарем. Держава його була така велика, що сам цар не знав її меж, а така могуча, що перед його гнівом тремтіли всі володарі світа. Але щастя Івась і тут не найшов.

Кинув золоте яблуко і вернувся на гірську стежину.

Минали літа. Івась все ще пнявся вгору по чарівну квітку щастя. Час посріблив його голову, поорав зморщками його лице, але надія на щастя додавала йому сил. І справді; по довгих трудах добився на вершок гори та... крик розпуки вирвався з його грудей. Довкола нього сторчали лиш нагі скелі. Ввесь труд його життя був даремний! Не було квітки щастя на верху гори! Впав на коліна, а з його очей покотилися гіркі сльози.

Коли так отупілий з болю лежав на нагій скелі, почув раптом жалібний крик пташки. Підвів голову і побачив сіру пташку, що мов ошаліла кружляла понад безоднею. Зворушений її криком підповз над безодню і нахилився обережно. Зараз під берегом на кущі жерепу, що чіпався нагих стін, побачив гніздочко. Неопірене пташатко вилетіло з нього та зачепившись крильцем за галузку тріпалось безрадно і пищало тихенько. Ще один нерозумний рух, а крильце увільниться від галузки і писклятко полетить у безодню. Жаль стало йому пташки. Незважаючи на небезпеку, підповз блище і пробував її досягнути. Кров дудніла йому в висках, серце било молотом, краплистий піт залитав йому очі.

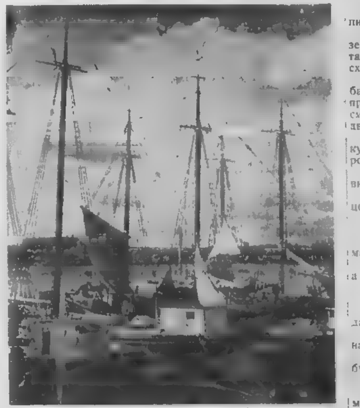
Досягнув...

Обережно, дрожачим від натуги пальцями зняв пташатко і вложив до гнізда. Хвилину лежав безвладно прибитий умученням, а коли почув радісне щебетання мами-пташки, в його руках розцвила багряна квітка щастя. — Радісним блеском заясніли очі, усміх прикрасив старече лице, а уста шепотіли солодко:

—Який я тепер щасливий, який щасливий!

І тоді старець зрозумів: де шукати щастя. Зійшов на доли, там де криється найгірша нужда і кілько разів отер сльозу з личка сирітки, тільки разів у грудях його розцвітала нанову багряна квітка щастя.

Т. Білецька



Ловля риб в Новій Скошії. На знимці рибацькі човна, в котрих рибаки вибираються на ловлю риб до Ґренд Бенкс.

ІВАСИК ТЕЛЕСИК

(Народна Казка)

(Докінчення)

Гризли, гризли, аж зуби поломали, а явора не перегризуть.

Пішли до коваля.

—Ковалю, ковалю, покуй нам такі зуби, щоб того явора перегризти. А то тебе загриземо.

Коваль покував. Вони знову гризти. От-от перегризуть.

Коли летить табун гусей. Телесик їх і просить:

Гуси, гуси, гусенята!
Візьміть мене на крилята
Та понесіть до батенька,
А в батенька їсти-пити
Ще й хороше походити!

Гуси кажуть:

—Нехай тебе середні візьмуть!

А змії гризуть та й гризуть.

Коли знов табун гусей летить.. Телесик і їх просить:

Гуси, гуси, гусеняата!
Візьміть мене на крилята
Та понесіть до батенька,
А в батенька їсти-пити
Ще й хороше походити!

Та й ці йому кажуть:

—Нехай тебе задні візьмуть!

А явір уже аж тріщить.

Змії відпочинуть та й знову гризуть.

Аж іще табун гусей летить Телесик і цих просить:

Гуси, гуси, гусенята!
Візьміть мене на крилята
Та понесіть до батенька,
А в батенька їсти-пити
Ще й хороше походити!

І ці йому теж:

—Нехай тебе станне візьме!

Та й полетіли.

Сердешний Телесик чекає собі та й чекає, а явір і хитається— от-от упаде.

—Ну що йому робити?— думає він.

Аж гульк, одним—одно гусеня летить. Відбилося від табуна й дуже бідне стомилося. Телесик його й просить:

Гуся, гуся, гусенятко!
Візьми мене на крилятко
Та понеси до батенька,
А в батенька, їсти пити
Ще й хороше походити!

Сідай,—каже та й підхопило його на крила.

Тяжко йому, ледве йонад землею летить. А змії за ним та за ним. Все хотять його схопити. Але не дігнали.

Принесло гуся Телесика на батьків двір і посадило на причілку. Радіє Телесик, сміється, а гуся ходить по дворі та травичку щипає.

Сидить Телесик на причілку та й слухає, що в хаті робиться.

Баба напекла пиріжків та виймає з печі й каже:

—Це, діду, пиріжок тобі а цей—мені.

А Телесик з надвору

—А мені?

Знову баба пиріжки виймає й каже:

—Оце, діду пиріжок тобі, а цей—мені.

А Телесик знову

—А мені?

Баба почула та й питає діда:

—Чи ти чуєш, діду, щось наче гукає?

Та ні,—каже дід, —то мабуть, тобі вчувається.

Баба знов пиріжки ділить:

—Це, дідусю, тобі, а це мені

—А мені?—Телесик питає.

Отже хтось таки озивається!— говорить баба та зирк у вікно, аж на причілку —Телесик.

Вони з хати та до нього.

Вхопили, принесли до хати й такі раді, що Боже!...

Баба побачила на дворі гусятко та й каже:

—Он гусятко ходить. Піду впіймаю та заріжу й спечу на обід. От обід буде смачний!

А Телесик до неї

—Ні, мамо, не ріжте, а нагодуйте його! Коли б не воно, то й я б у вас і не був

І Івасик розповів, як його змія вхопила, як його Оленка хотіла спекти, як він її в піч укинув, як його змії трохи не зїли і як гусятко вхопило його на крильця та й додому принесло.

Гусочку нагодували, напоїли, ще й під крила пшонця насипали на дорогу. Вона добре відпочила та й полетіла доганяти свій табун.

А баба з дідом з радости приготували обід і гостей накликали з усього світу.

І я вам був, мед-вино пив, а вам про це казочку розповів.

(Кінець).

ЧИ ВИ ВЖЕ ВІДНОВИЛИ СВОЮ ПЕРЕДПЛАТУ БУДУЧНОСТІ НАЦІЇ?

Нова Книжка!— КОРОТКА
ІСТОРІЯ УКРАЇНИ
ДЛЯ ВСІХ
о. Каноніка П. Божика

з мапою України, державним гербом і прапором в красках, коротко, приступно, займаючо, тільки 20 ц. примірник. Хто замовляє більшу скількість, платить тільки 15 центів за примірник. Наклад невеликий, виконання чепурне. Спішіть зі замовленнями на адресу: 915 Бойд еве. Винипег, Ман. Формат кишенковий, надається прегарно на дарунок знакомим і військовим.

КОЖНА ЖІНКА повинна мати у себе:

КУХАРСЬКУ КНИЖКУ "Тестед Ресіпіс", котру видало укр. катол. жіноче Тов. "Добра Воля" з Едмонтону. Це вже третє видання цеї книжки. Книжка містить дуже богато випробованих кухарських рецепт, в англійській мові, має 112 сторін, і коштує лиш 85ц. вже з пересилкою. Попередних два видання дуже скоро розійшлися, тому радимо замовляти вчасно. Замовлення разом з грішми шліть до:

UKRAINIAN CATHOLIC WOMEN'S LEAGUE
49 Kennedy Street, Winnipeg, Manitoba

ШИФКАРТИ— ДОЗВОЛИ В'ЇЗДУ ДО КАНАДИ Полагоджуємо всі іміграційні справи. Маємо представництва всіх більших корабельних ліній. — По інформації та потрібні до виповнення друки вдавайтеся листовно або особисто до:

J. Rudachek,
Ukrainian Travel Bureau
700 B McIntyre Bldg.,
WINNIPEG — Tel. 94622 — Manitoba

Ph 53965
COSMO STUDIO
Для всіх Ваших Фотографічних Потреб
Спеціялісти фотографують
● ВЕСІЛЬНІ АЛЬБОМИ
● ДІТИ
● ОГОЛОШЕННЯ
● КОНЦЕРТИ
● КОНВЕНЦІЇ
● ПОРТРЕТИ
● ГРУПИ
568 Stella Ave., Winnipeg

ZAWIDOWSKI
FUNERAL HOME
LIMITED
Погребове Заведення Завідовського
561 Selkirk Ave. Ph. 51 500

Зайдіть до
CRITERION HOTEL
Phone 29272 214 McDermot Ave. (½ block W of Main)
"Де гості почуваються як в дома"
Ed. Keim—властитель

В НАС
Можете набути першої якости свіжого маса і різних мясових виробів, а спеціяльно ковбас, котрі в Саскачевані знані як "найсмачніші."
Скора і щира обслуга. Зайдіть або пишіть до:
STAR MEAT MARKET
239—20th St. W. Saskatoon
Phone 8342
П. Матвійчук, Я. Дуєнко, Ю. Витюк
—власники—

Дайте нагоду НАМ—ВАМ послужити
D. E. ADAMS COAL Ltd.
COAL — COKE — WOOD
Властитель—Павло Тесенко
Phone 502696—501663
Скора та ввічлива обслуга

УКРАЇНСЬКА ФІРМА РЕАЛЬНОСТЕЙ
На продаж—фарми, хати, бизнеси.
Асекурація— від вогню, граду, на гари.
ZAPLITNY REAL ESTATE
Dauphin, Man. Ph. 488

НАГРОБНИКИ

Звичайні і Артистичні
Вдавайтесь до Представника
ВАСИЛЯ ХОМЯКА
498 Bowman Ave., East Kildonan, Man.
Phone 504844
J. O. Brunet
Shop: 26 LYNDALE DRIVE
South of Norwood Bridge
Phone 201864

Тел. Бюра 55 414 Рез. 53 953
Dr. L. W. Reznowski
ЛІКАР І ХІРУРГ
Х-РЕЙ
Бюро і Резиденція
316 Selkirk Ave., Winnipeg

ЛІТОМ... коли то горячо у хаті, готове варене мясо та ковбаси заощадять Вам богато часу у приготовленні обіду чи вечері. За всякими мясними виробами вдавайтесь до

СТЕФАНА ГОЛОВЧУКА
представника
WINNIPEG SAUSAGE CO.
Phone 56082 — 915 Main St., Winnipeg, Man.
Телефон п-а Головчука—55819.

ЧИТАЙТЕ УКРАЇНСЬКУ КАТОЛИЦЬКУ ПРЕСУ КАНАДИ

"БУДУЧНІСТЬ НАЦІЇ," двотижневик, —$1.50 на рік. "The Future of the Nation," 49 Kennedy St., Winnipeg, Man.
"УКРАЇНСЬКІ ВІСТИ", тижневик, $2.50 на рік. Адреса: 'Ukrainian News," 10012—109 St., Edmonton, Alta.
"ГОЛОС СПАСИТЕЛЯ," місячник, $1.50 на рік. Адреса: "The Redeemer's Voice", Catherine St., Yorkton, Sask.
"СВІТЛО", двотижневик, коштує $1.00 на рік. Адреса: "The Light," Mundare, Alta.
"ЮНАЦТВО", місячник, орган УКЮ $1.00 на рік, адреса "The Youth," 9648—108 Ave, Edmonton, Alta.

North Winnipeg Co-op
Limited
Вугля, дрова, фарби, шкіряні робочі рукавиці і хліб
— Членство $5.00 —
Українське, чисто-кооперативне підприємство. Ярда: 1042 Selkirk Ave., Тел. 55919
Пекарня: 1069 Selkirk Ave.

За вуглем, дровами, будівничими матеріялами та готовим цементом вдавайтесь до
WASHINGTON FUEL
491 Washington Ave.
East Kildonan, Man.
Phone 501838
М. Возник—властитель
Ми доставляємо самі. Жадна робота не є замала для нас

ДР. Й. М. КАГАН
Лікар і Хірург.
DR J. M. KAGAN
M.D., L.M.C.C.
Malcolm Block
DAUPHIN, MAN
Телефони:
Офіс: 178 — Рез.: 214

ПОШУКУВАННЯ

БОГДАН ГІРКА, з Черниховець, пов. Збараж, пошукує рідню і знакомих з рідного села і повіту. Особливо пошукує Івана і Теодора Мазуренків, Володимира Феськуна, Осадчука, Вітенків, Гірчиць, Возьняків, і інших. Листи слати на адресу:
Rev. M. Dyrda, OSBM.,
612 Flora Ave.,
Winnipeg, Man.

ВОЛОДИМИР БЕРЕЖАН, син учителя Івана Бережана з Люзан, Буковина, пошукує рідних і знакомих односельчан. Адреса слідуюча:
Wels, Upper Austria,
Heimstattenring 25.
Europe

ВОЛОДИМИР ФАЛАНДИШ, з Гаїв Великих, Тернопіль, пошукує знакомих: Володимира Вогінського і Ілька Андрійовича, котрі виїхали 1930 року до Канади. Листи слати на адресу:
Falendysh W.,
Wyrley Hostel, Holly Lane,
Landiwood, nr. Walsall,
England.

АДРЕСАР

Централя Українців Католиків Канади
Ukrainian Catholic Council,
49 Kennedy St., Winnipeg, Man
Phone 92308.
Домініяльний Заряд БУК-а:
49 Kennedy St., Winnipeg, Man.
Домініяльний Заряд УКЮ:
49 Kennedy St., Winnipeg, Man.
Домініяльний Заряд ЛУКЖ:
49 Kennedy St., Winnipeg, Man.
Бурса БУК-а в Саскатуні:
304-4th Ave. N., Saskatoon, Sask.
Виховний Інститут БУК-а для Дівчат в Едмонтоні:
8820—111 St., Edmonton, Alta.
Виховний Інститут БУК-а для Хлопців в Едмонтоні:
8317—105 St., Edmonton, Alta.
Колегія оо. Редемптористів для Хлопців:
Redemptorist Fathers' College, Roblin, Man.
Виховний Інститут БУК-а для Дівчат в Винніпегу:
49 Kennedy St., Winnipeg, Man
Виховний Інститут БУК-а в Торонто:
17 Wellesley St., Toronto, Ont.
Епископська Канцелярія:
235 Scotia Street, Winnipeg, Man.
Колегія св. Йосифа в Йорктоні:
St Joseph's College, Yorkton, Sask
Місійне Товариство св. Йосафата:
Rev. Myron Krywucki,
Tache Home, St. Boniface, Man
Запомогове Брацтво св. о. Николая:
Ukr. Mutual Benefit Assoc of St. Nicholas, Head Office, Box 3641 Station B., Winnipeg, Man.
Комітет Українців Канади:
Ukrainian Canadian Committee,
722 McIntyre Bldg., Winnipeg

МЕШКАЛЬНІ ДОМИ Й ГРОМАДСЬКЕ ПЛЯНУВАННЯ

Дванадцять мільйонів людей в Канаді займають коло два й три чверті мільйона мешкальних домів, цебто несповна пів мільйона менше, як повинні б. Брак мешкальних домів почав щорік більше дошкулювати, а то від самого початку теперішнього століття, бо в тім часі іміграція збільшила населення Канади майже на два мільйони душ.

Пятьдесять літ тому по селах і фармах жило два рази тільки людей, як по містах і містечках. Але в тім самім часі Канада стала промисловою країною, в наслідок чого багато людей перенеслися з сільських околиць до міст, до праці по фабриках. Будівляній промисловості було тяжко дотримувати кроку цьому скорому зростови міського населення й тому вона не могла зовсім задоволити попиту на мешкальні доми

Пізніше безробіття й кріза 1930-их років викликали зменшення числа подруж і уродин. Попит на мешкальні доми упав і будівляна індустрія працювали дуже слабо

Коли Канада найшлася в Другій Світовій Війні то забракло багато домів, що повинні були бути побудовані в трийцятих роках, але їх не побудовано. Війна причинилася до нового, масового переселення до міст, бо там находилася воєнна індустрія. Ця іміграція збільшила запотребування на доми до тої міри, що вони стали великою рідкістю.

Тоді, щоб помогти робітникам у воєннім промислі, уряд і собі вмішався до справи будови домів. Основано спілку "Вор-тайм Гавзінґ Лімітед" (Спілка для Постачання Мешкань в Часі Війни з обмеженою порукою) в 1941 році, яка мала завдання побудувати мешкання в тих місцевостях, в яких воєнна індустрія спричинила велике скупчення населення й мешкальну крізу. Ця спілка є власністю уряду. Вона збудувала до цього часу понад 25,000 мешкальних одиниць, що коштували понад 118 мільйонів долярів

Допоміжний комітет в справі мешкань і громадського плянування прийшов до заключення, що бажаним було б збудувати 700,000 мешкальних одиниць на протязі 10-ти літ по війні; це значить 350,000 за перших пять літ. Однак узявши під увагу, що багато родин тиснуться тепер по малих хатах і тому зда́лося б на початок більше мешкального простору уважали за конечне побільшити це число до 480,000 мешкальних одиниць за перших пять повоєнних літ

Розглядаючи питання плянування міст допоміжний комітет в справі мешкань і громадського плянування дослідив, що в наслідок величезного зросту населення Канади за останніх 75 літ канадійські міста й містечка поширювалися й росли без належного догляду.

Щоб цьому зарадити комітет поручив канадійським містам вживати "зразкових плянів на довшу мету." Тому що за основу кожного пляну служать суспільні вимоги й природні багатства даної околиці треба з ними погодити потреби й вимоги позаміського населення околиці. Щоб улегшити цю програму відділ громадського плянування при "Сентрал Морґедж енд Гавзінґ Корпорейшен" вже розпочав досліди з метою найти наукові основи використання землі й громадського плянування

ПОДЯКА

Я, Анна Шкільник, з Йорктон, Саск., отсим складаю подяку о. Гр. Шавлеві, ЧНІ., котрий, як я була слаба і лежала в шпиталі, мене відвідував. За се я прошу доброго Бога, щоби їм винагородив стократно. Дякую також Жіночому Товариству за се, що вислало до мене в відвідини пань, два рази, а се пані Марію Стрільчук, Варвару Симанців, паню Домбровську і панство Тимофійчук. Дякую також своїм дітям, що за мене не забули, як також усім, що молилися за моє здоровля. Дякую вкінці всім оо. Редемптористам, що так гарно за нас дбають. Боже щасти їм

ШИРІТЬ БУДУЧНІСТЬ НАЦІЇ. Дайте це число свому сусідові. Заохотіть його до передплати.

ЧИ ВИ ВЖЕ ВІДНОВИЛИ СВОЮ ПЕРЕДПЛАТУ БУДУЧНОСТИ НАЦІЇ?

"PAPAL DIRECTIVES FOR THE WOMEN OF TODAY"
Full text of Allocution of Pope Pius XII at the Congress of the International Union of Catholic Women's Leagues, Rome, Italy, September 11, 1947, may now be obtained in a special booklet from the Ukrainian Catholic Women's League, 49 Kennedy Street, Winnipeg, Manitoba, for 5 cents a copy. Get enough copies for all the members of your branch

СЕСТРИ СЛУЖЕБНИЦІ ПНДМ.
запрошують всіх з близька й далека на
ВІДПУСТ
до Анкастер, Онт., в річницю посвячення дому Сестер Служебниць ПНДМ.
В НЕДІЛЮ 10.30 рано — 5-го ВЕРЕСНЯ 1948
В програму дня входить:
Архієрейська Служба Божа (польова) яку відправить Їх Ексценленція Кир Ізидор Борецький
Процесія й Молебен в гроті Матери Божої
Пікникова Забава з Перекусками

БУДУЧНІСТЬ НАЦІЇ

Перший Український Католицький Двотижневик в Канаді. $1.50 на Рік.
БЮЛЕТЕНЬ БРАЦТВА УКРАЇНЦІВ КАТОЛИКІВ КАНАДИ
The Future of the Nation—Bulletin of the Ukrainian Catholic Brotherhood of Canada.

Рік XVI ч. 18 (258) Йорктон, Саск. 14-го Вересня, 1948 — Vol. XVI. No. 18 (258) Yorkton, Sask. September 14, 1948

Національна Рада без одного Відданого Християнина

В попередному числі вказали ми були нашим читачам, як то сильно вражає, що Національна Рада, що створилась недавно в Европі, як найвище українське тіло організаційне, в своїх перших рішеннях цілком виключила імя Бога, релігійність та віру, що її визнавали наші діди й прадіди

Нині подаємо, від нашого кореспондента, дещо більше якраз про се, чому Національна Рада якраз так поступила. Ось вимки з повідомлення:

"Найважнішою подією історичного маштабу за місяць липень було створення Національної Ради. Підготовлювання йшло довго... Перша Сесія відбулася в Авгсбурзі, зайняли для сього цілий перший поверх бльоку, пристроїли квітами, вазонками, килимами, прапорами, гербами... Святочно. На брамі полицай пускав лише членів Ради, навіть преси зовсім не допустили на салю, лише по закінченні відбули пресову конференцію... Приявних було біля 40-50 людей. До Ради не ввійшли лише гетьманці. Бандерівці ввійшли, та на першій сесії по нарадах оформилися як опозиція внутрішня

З преси довідуємося, що бандерівці внесли застереження до декларації. А я вношу спостереження, **що релігія для теперішньої Національної Ради взагалі не існує.** Велика шкода з такого неправильного становища. Можна сподіватися що нажаль, з такого Уряду знова нічого не вийде. Нажаль в щоденний мові все вживають титулів міністрів, премієр, уряд і т.п., що у всіх людей, чи то галичан, чи то східняків, викликує посмішку і змисця негативну оцінку всього. Офиційно тих термінів не вживають. Опінія, з якою приватно українська суспільність приймає Національну Раду є нажаль абсолютно обоятна, негативна, з маловаженням, а причина того, то "міністроманія."

"В теперішній Національній Раді нема ніодного відданого християнина. Ліве крило з...і іншими ворогами Церкви, цілком вороже релігії, середина, це східняки і різні, програма має бути подібною до німецьких Хрістліх Демократів отже соціялісти або ліві "християни," є обоятні до релігії, а правиця теж на релігії має свої погляди, незгідні з Церквою. Доказ цього болючий маємо вже відразу з початку: В рямках сесії всі офиційно були в комплеті на молебнах або церков, але на пресовій конференції ніхто о тім не подав. Нігде того не вичитаєте. Чи не ганьба? Пресову конференцію реферував той, що колись відкривав памятник у Львові на могилі Франка без священика. Вже до церкви пішли, але вістки про те між громадян не пустили. Додавши до цього зміст декларації, маємо образ які люди під оглядом найважнішого чинника, релігії, мають формувати обличча України. Зле сказав я, не України, бо до неї далеко, лише формувати обличча українців. Як вони будуть це формувати, ми знаємо вже з першого дня по заснуванні."

"Нам конечно потрібна є політична християнська партія. Я свідомо ширше розписався про релігійну сторону Національної Ради, так як вона сама зарепрезентувалася. Про се повинні знати українці католики Канади."

Тільки, слово в слово, з повідомлення

Розписались широко про Національну Раду українські часописи світу. **Ми, українці католики в Канаді, не можемо попирати твору, з котрого викреслене є імя БОГ, а таким твором в Европі є під теперішню пору Національна Рада. Ми йдемо прямим шляхом віри, праці й любови наших дідів й прадідів, й з того шляху не зійдемо ніколи. Ми остали надалі вірними синами нашої давньої Батьківщини України, але України християнської, св. Володимира Великого, св. священомученика Йосафата і світлої памяті Великого Князя Митрополита Андрея Шептицького.**

Нашим кличем все був, є і буде тільки сей клич: Люби Бога понад усе, котрий учить тебе як маєш любити свою Батьківщину.

БУДОВА НАШИХ ЦЕРКОВ

Виннипег, 28 серпня (УКПС). Богу дякувати, наші парохії гарно розростаються, а найкращим доказом сього є будова нових церков, докінчення початих чи придбання площі під будову церков. Подаємо нище декілька фактів у сій ділянці нашого життя:

І так в окрузі Всеч. о. Петра Пасічника, Прісвил, Саск., викінчується будову церкви в Гейзелдел, Саск., і почато будову церкви в Ормсайд, Саск.

В неділю, 15 серпня, відбулося торжественне посвячення пятьльотової площі під будову церкви св. Апостолів Петра і Павла в Ст Бонифас, Ман., де парохом є Всеч. о Константин Гаврилів. В скорім часі пічнеться будову церкви.

В окрузі Всеч. о. И. Кормила, Босежур, Ман., вже будується нова церква в Лейдівуд, Ман. Ся церква буде мурована, пляни під ню виготовив ВПреп. о. канонік Ф Ру, наш славний архітект і будівничий. Тепер вже викінчено салер і будова йде повним кроком вперід.

В Ворвік, Алта., повстала наша церква, сим способом, що з Веґревил, Алта., перетягнено до Ворвік стару церкву, й гарно відреставровано і перемальовано

У Кукс Крік, Уан., де величаву церкву побудував і де парохом є ВПреп. о. Ф. Ру, ЧО., коло церкви будується чудову, муровану дзвіницю, що стилем буде вповні відповідати архітектурі церкви, а саму церкву ззовні тепер покривається стоком і малюється

В окрузі Всеч о. А. Лугового, Етелберт, Ман., будується нова церква в місті Етелберт.

Усі радіємо поступом наших парохій

ПРАВДИВІ УКРАЇНСЬКІ НАЦІОНАЛЬНІ ГЕРОЇ

Святе Причастя підчас Служби Божої (полевої) для вояків УПА в карпатських лісах,біля гори "Хрещата." Сл. Божу відправляє куріний полевий капелян о. "Яворко." В нерівній боротьбі з комунізмом, наші славні УПісти знаходять потіху в сердечній молитві до Бога, де шукають помочі, потіхи й розради. Для них кличем є, так само як в нас тут, українців католиків: Бог і Україна!

АРХІЄПИСКОП ВАСИЛІЙ ВІДВІДАВ ПІВНІЧНО-ЗАХІДНУ МАНІТОБУ

Виннипеґ, 28 серпня (УКПС) На початку місяця серпня, Їх Ексцеленція ВПреосвященний Архієпископ Кир Василій Ладика, відвідав в супроводі Всеч. о. Мирона Кривуцького і Всеч. о. Михаїла Григорійчука, північно-західну частину Манітоби. Поїздка Архієпископа Василія мала приватний характер, Архієпископ відвідав місцевих оо. Парохів, мав з ними конференції в справі дальшої праці над нашими вірними. Зустрічався наш дорогий Архієпископ з вірними, котрим давав свої батьківські вказівки. Куди тільки Архієпископ не заїхав, усюди бачив поступ і розвій наших парохій, зорганізованість наших вірних, їх працю й велику любов до своєї Церкви. Архієпископ відвідав слідуючі околиці: Сенді Лейк, Елфінстон, Рекгем, Озерну, Окбурн, Шол Лейк, Розбурн місто, Енґусвил, Нюдейл, та Мавитенровд.

Ось коротенькі підсумки з сеї праці, що ведеться тепер по декотрих з вище вичеслених місцевостей, що їх відвідав наш Архипастир:

В Сенді Лейк, до церкви придбано другий дзвін, замовлено вже третий, на пляні, в недалекій будучності будова дзвіниці нової а з весною будова величавої, нової резиденції для священика.

В Озерна гарно поступає внутрішне мальовання церкви, що буде коштувати кілька тисяч

Окбурн, під теперішню хвилю, усі свої сили спрямовує на се, щоби гарно довести до кінця будову великої церкви, нової, що її почали будувати тамтого року. Під церквою буде величава саля, котра тепер викінчується, зверху будову є бані, котрі, разом з дахом будуть покриті мідяною бляхою.

В Елфинстон недавно приступили люди до будови церкви й є надія, що ще перед зимою її викінчиться.

В Мензі церкву поширено і напереді добудовано дві бані.

В Нюдейл основано парохію, вже є двоакрова площа під будову церкви, площа заінкорпорована на парохію, гарно обгороджена і вбедовзі пічнеться будова церкви.

Вкінці в Мавитенровд, що пишається чудовою, великою церквою, яка є ділом рук наших добрих людей в сій місцевості, що її будували під проводом ВПрео. о. каноніка Ф. Ру, ЧО., парохіяни приступили до будови резиденції для священика. Будова буде окінчена, як Бог дасть, ще сього року

Коли наш Архієрей бачив так гарний поступ нашої Церкви в тій части своєї Архидієцезії, то нищо дивного, що так раділо серце Архієпископа, коли повернув зі своєї так милої поїздки, назад до своєї праці в Виннипегу

АЛЬБЕРТА ВІДНОВЛЯЄ УГОДУ

Альберта відновила угоду з федеральним урядом щодо "Закону про фізичне виховання в державі" на три роки, кажуть недавні повідомлення Згідно з цією угодою федеральний уряд зобовязується покривати враз в провінцією кошти в злуці з програмою фізичного виховання й рекреації. Федеральна допомога виноситиме щонайменше $15,567.75 річно, бо тільки заходиться Альберті з цілої суми ($225,000.00) для всіх провінцій розмірно до числа і населення

(СВ) Уряди Канади й Італії погодилися піднести їхні представництва в Оттаві й Римі до сатну посольств (амбасад).

УКРАЇНСЬКІ РАДІЙОВІ АВДИЦІЇ В ОНТЕРІО

Заходом онтерійського департаменту освіти відбудеться серія українських авдицій радіових. Ціль сих авдицій, познакомити новоприбулих до Канади українців з життям Канади. Будуть вони передавані в слідуючих днях, часі і з таких стацій

Місто	Число стації	День	Час
Гамільтон, СНМЛ	900	Пон. 6 вересня	9—9.30 вечер
Сарнія, СНОК	1070	Пон. 13 вересня	9—9.30 вечер
Судбурі, СКСО	790	Сер., 8 вересня	9.30-10 вечер
Кірк. Лейк, СДж КЛ	560	Нед. 12 вересня	10.30-11 рано
Форт Вілям СКПР.	580	Сер. 13 жовтня	7.30-8 вечер

Усіх авдицій разом буде 13 й будуть тягнутися аж до кінця місяця грудня. Українці Онтеріо повинні з них скористати й слухати в означений час, а до нас напишіть які з авдиції Вам сподобалися

Панна Надія Валл

Відзначена медалем в студіях норсів в Мисирекордія Шпиталю у Винипегу. Родичі панство М. Валл мешкають в Форк Ривер, Ман. Щирі конгратуляції молодій доглядачці хорих.

ЗНИЖУЮТЬ ОСВІТНІ ВИМОГИ ДЛЯ РЕКРУТІВ

(СВ) Згідно з повідомленням з Оттави минулого тижня знизили трохи освітні вимоги для рекрутів у канадійській армії, щоб дати нагоду вступити до армії великому числі молоді, яка перед тим була виключена

Попередно вимагали нижчої матрикуляції або "рівновартної освіти" з виїмком деяких випадків у відношенню до ветеранів. За "рівновартну освіту" уважали свідоцтво укінченої середньої, комерційної, технічної або промислової школи. Такі вимоги були тому, що технічні, радієві і конторські заняття в армії вимагали від рекрутів тільки ж знайомости з ріжними предметами науки, щоб вони могли успішно починати дальше вишколювання в даній ділянці.

Тепер прийшли до переконання, що досвід набутий при праці в промислових заведеннях і здібність учитися можуть заступити недостачі правильної освіти. Загально взявши, аплікантів, які мають рік або два менше освіти, як нижча матрикуляція, уважають тепер відповідними до прийняття, якщо вони належні та належно задоволяють інші вимоги

Виховавчі можливості в армії та морській і повітряній фльоті дають юнакам нагоду набути таку освіту, якої вимагає їхне заняття

(СВ) Недавно підписано в Оттаві угоду щодо повітряного сполучення між Канадою й Голяндією Ця угода забезпечує обом країнам повні права щодо перевозового руху між ними. Тепер цей рух обмежений покищо до прямого перевозу.

ПОДИВІТЬСЯ НА СВОЮ НАЛІПКУ—чи не скінчилася Ваша передплата.

Чи Ви вже відновили свою передплату БНАЦІ?

о. С. Іжик

НА СВЯТО МОЛОДІ

(Доклад)

Українська Молоде!

Коли гляджу на лави Клюбу Українського Католицького Юнацтва, то моя думка лине ген до Льва-города, а зір спочиває на площі "Сокола-Батька."

Там часто зліталися, наче птахи до гнізда Січі, Соколи, Пластуни, Луги та творили одну родину з одною метою та одним ідеалом. А як вершок та вияв найбільшого ідеалізму пригадується мені памятний день 7 травня 1933 р., що минув під кличем "Українська молодь Христові!" Непроглядні тисячі молодого цвіту промаршерували маніфестаційно вулицями Львова й на площі "Сокола-Батька" під час польової Служби Божої піднесли руки вгору, складаючи присягу на вірність Христові

Слова присяги: "Ми хочемо Бога!"—понеслися на хвилях вітру ген далеко за Збруч і почули його молоді Брати, яким заборонено було виявляти назовні свої найсвятіші релігійні переконання та вповано в них, що "Нема Бога," "не хочемо Христа!" Але бачу, що ворог не потрапив таки вирвати з Ваших сердець Бога, не спромігся знищити те, що ви виссали з грудей своїх матерів, чим були надхнені степи широкої України, чим насичений Дніпро-Славута, що засіяв св Володимир Великий, за що клали свої чубаті голови Козаки-Запорожці, чим просяклий наш чорнозем, чим напоєний весь простір сонячної України, те, що перейшло в кість і в кров, того ніхто не знищив і не знищить!

Це ж діло Всемогутнього Бога!

А хто ж "Яко Бог?" і сили пекельні не одоліють, не переможуть її" і не перемогли!

Ось тут своєю поведінкою запевняєте Ви нас, що з Богом починаєте, в молитвах до Всевишнього про благословення Ваших юних поривів, Ваших починів

Отжеж це найкращий доказ і найбільша запорука кращої майбутности не тільки Вашої, але й цілого народу, бо яка молодь, такий буде й нарід.

Молодь—це ж "цвіт України й краса." Це ж життя, це ж мрія, це ж надія, на яку глядять батьки, учителі, виховатеті як на своїх наступників

Борці чекають нас Вас, як на своїх помічників, а поневолений нарід глядить на Тебе, Дорога Молоде, як на свою волю!

Чуєш, українська молоде, що "на Тобі міліонів стан стоїть, що за долю міліонів мусиш дати Ти отвіт."

Чи здаєш собі з цього справу? Чи бачиш, що "люд у кайданах, край у руїні, навіть молитись ворог не дасть!"

Чи знаєш, що Ти маєш принести визволення!

Чи здаєш собі справу з цього, що ми тут, на скитанні, на чужині, викинені зпід теплої рідної стріхи, живемо з ласки чужого світу, а невдовзі будемо здані на власні сили

Чи здаєш собі справу, що на Тебе звернені очі всіх чужинців, які обсервують Твої кроки, Твою поведінку, Твою роботу, Твої здібності. І по Тобі судять і судитимуть весь наш нарід

Чи знаєш що Ти тут на еміграції є мірилом і що кожний з Вас для чужинця є послом української справи. По Вас пізнає світ: "Чиї Ви сини, яких батьків, ким і за що закуті."

Чи знаєте, що від Вашого поводження рішатиметься доля Ваша і доля цілої нашої еміграції? Чи відчуває Ваше серце той жах боротьби братів-ровесників з Карпатських гір?

Чи доходять до Ваших ушей стогін батьків, братів, сестер за гратами тюрми? Чи ж не чуєте брязкіт кайдан закутих братів по замерзлих снігах за кольчастими дротами? Чи ж можете Ви бути байдужі, коли Край купається в крові, коли Батьківщина у вогні горить а ми самі непевні завтрішнього дня?

Чи ж можете затикати вуха, щоб не чути братнього крику про порятунок? Хто ж їм і нам допоможе? Хто ж їх визволить? Світ? Чужа ласка? Милосердя? Гуманність? Конференції?

Ні, мої дорогі! Сила в нас самих! Як самі собі не поможемо, то ніхто нам не поможе. Як власними кістками і власною кровю не промостимо собі шлях до волі, то її мати не будемо.

Волю здобувається не плачем, не просьбами-меморіялами, а мечем і боротьбою.

Ось ясний і відкритий шлях перед Тобою, Молоде!

Чи Ти приготована на це? Чи ж маєш на це знання, фах, гарт, вправу й готовість?

Хто ж це дасть Тобі, хто ж Тобі в цьому допоможе?

Знання і фах добудеш у школі, а гарт, виховання, готовість здобудеш у організації.

То ж працюйте, учіться, гартуйтеся всі в організаціях своїх Не марнуйте ні хвилини на пусті забави. Бо в тому кризовому стані, в якому тепер перебуваємо, не час на гульню, танці, горілку, розпусту, сварку, або партійність. Бо ж це злочин і не прощений гріх перед Богом і перед нацією.

За Твоє життя зажадає колись нація рахунку. Коли відчиняться Золоті Ворота Вільної Батьківщини, то на них стоятимуть завзяті зелені лицарі й будуть гостро питати: "Що ж Ти робив на еміграції?" Покажи, що в твоїй голові і що в руках? Чи Твоя голова повна знання й досвіду, і Твої руки чи озброєні ремеслом?

"З пустою головою і з порожніми руками нікого не пустимо!" "Бо тут все знищено і треба власними силами відбудувати!"

Всяких дармоїдів, самогонщиків, морально низько занепалих, тих усіх, що своїм поводженням псували українське ім'я перед світом, гонитимуть далеко від Золотих Воріт, щоб не заразити тих чистих, мов хрусталь, синів України, які щоденно власною кровю обмивалися

А тих, що не змарнували ні хвилини, покінчили школи, набрали фахового знання, вивчили чужі мови, покінчили курси, навчились ремесла, жили морально, виховувались у добрих організаціях, тих, які гідно репрезентували Україну перед чужинцями, для тих широко відчиняться Золоті Ворота Батьківщини.

Ось, Дорога Молоде, прийми тих кілька слів від мене, священика приятеля Молоді, як бажання, просьбу, вимогу від цілого народу, старшого громадянства, яке дорожить Тобою, Молоде, і чекає від Тебе кращого завтра

Памятай, Дорога Молоде, що б гаслом Твойого життя, куди б Тебе доля не кинула, було: "Вірність Батьківщині, поміч іншим."

"Бог і Україна" —ці слова повинні бути вириті в Твойому серці та написані на Прапорі, з яким підеш у боротьбу

Хай між Вами запанує згода, любов, Братерство

Не тільки на словах і в мріях будьмо соборниками, але і в практичному чині, а тоді напевно засяє нам сонце волі!

Л. Озівська

ВІДНОСИНИ МІЖ БАТЬКАМИ І ДІТЬМИ В УКРАЇНІ (УССР)

Раніш, ніж почати огляд відносин між батьками і дітьми, як вони виглядають в Україні тепер, треба трохи спинитися взагалі на значінні і вазі родини в Україні

Мабуть нема більше народу на землі, крім хіба жидів, де б родинні почування, тісний звязок між батьками й дітьми, культ і пошан до матері досягли б такого значення, як в Україні. Пояснюється це тою високою загальною мораллю **яка є характерною для України,—чи навпаки—ця висока** мораль зросла на ґрунті міцної родини,—то вже справа довшої аналізи і психо-соціологічних студій Фактом є, що на Україні навіть за часів советських було найменше число розводів, найменше число позашлюбних дітей, найбільший приріст населення. Сила родинного почування були такі сильні, а біольогічна сила нашого народу така невичерпана, що навіть штучний голод 1933 р. і наскічені хвилі терору і розстрілів, висилок і ліквідації "куркуля як клясу," тобто поголовний арешт і висилка всього селянства, що мало більше як 6 га. землі, все це було переможено тою силою і кількість населення відновлена по тих втратах в тім же розмірі в якому була перед тим в році 1929 За переписом 1929 в Україні мала 29 міл., за переписом р. 31 міл., звідки треба скинути 2- 1.5 міл росіян, переселених на вимерлі села України після голоду 1933 р. з областей Рязанської і Костомарівської. Тепер поглянемо як виглядали родинні відносини за час останніх експерементів советів щодо формування і впливу на характер і душу своїх підданих

Основна засада, яка від початку жовтневої революції і до років 37-38 панувала у вихованні,—це засада, що родина і вплив батьків є тільки "дрібнобуржуазними забобонами," які треба в душах дітей ліквідувати, щоб з них виросли гідні громадяни майбутнього соціялістичного устрою. Можна припускати, що гасла ці, кинуті тими большевиками, які сидячи на еміграції вимріювали собі майбутній утопічний соціялістичний устрій, бреніли тоді в їх вушах, як гасла поступові і вільнолюбні. Але дійсність показала, що серед російської комуністичної партії не було таких культурних і передових сил, які могли б ці гасла наповнити хоч яким небудь змістом. А що на час, який ми розглядаємо 1933 1941 від тих старих большовиків не лишилося вже нікого померли самі, або їх повбивав Сталін, то виконання цих гасел, створення нової вільної від родинних пут людини лягло на ту комуністичну масу, яка вбачала в партії тільки джерело привелійованих харчевих приділів і кращого мешкання та одягу. Зрозуміло, що ті в засаді вже помилкові основи виховання, які висунули старі большевики були остаточно викривлені і випачені епігонами їх з верств пролетаріяту і селянства.

Характерно, що самі ці більшовики жили ще тими традиціями, які заложили в них їхні українські нерви: вони хотіли мати родину, мали її і берегли її від впливу партії і уряду ще ретельніше, ніж це робили батьки з непартійних кол Майже всі більші і менші партійні робітники мали численні як на советські умови, родини: дві-три дитини, а найвищі мали і по чотири-пять. Далі середній громадянин советської України мав стандартну айнкиндерсистему, а виводило і рятувало Україну все те саме гонене, переслідуване, виселене, але непереможне в своїй біологічній стихійній силі село, častина якого потім внаслідок цих переслідувань пересунулося на місто.

Положення батьків, а особливо партійних, які хотіли б зберегати родину і дітей під своїм впливом, було дуже тяжко. Офіційні настанови для всіх громадян СССР є славити і вихваляти усі постанови і зарядження партії і виявляти бодай назовні переконання, що все те є найкраще в світі, на чолі з богорівним Сталіном. Отже, батьки повинні були свідомо і завжди відсувати себе на задній план в понятті дитини, а на передній виставляти партію, її настанови і її вожда. А тимчасом навіть у партійних колах говорили і сміялися з різних анекдотів, які виникали внаслідок сліпого виконування безглуздих настанов, а життя показувало нездалість тої партії і того вождя. Тому у дітей і особливо у дітей партійців було завжди відчування, що батько бреше і то заради звичайних вигод і доходів. Це вже в корені убивало пошану у батьків, яка часто прокидалася в цих дітях уже тоді, коли батько, що було неминуче, потрапляв в категорію "опозиціонерів," або "опортуністів" або просто "ворогів народу." Тоді тільки почуття звязку з родиною відроджувалось в дітях і вони починали відчувати тугу за родиною, потребу мати біля себе когось, на чию вірність і незламність в почутті можна б було покластися.

Часто-густо ця потреба мати біля себе когось вірного серед загального моря наявної і безстидної брехні штовхала таких молодих дівчат і хлопців до шлюбів в ранній молодости, в 17-18 років, щойно вони кінчали школу, де пізнали один одного і звірилися один одному характерно, що серед цих молодих подруж, які виховані цілком німецькою системою, найменший відсоток жінок, які віддають своїх

ЦЕНТРАЛЯ УКРАЇНЦІВ КАТОЛИКІВ КАНАДИ

"Я ПРИЙШОВ — ЩОБ МАЛИ ЖИТТЯ І ПОДОСТАТКОМ ЙОГО МАЛИ" (Йоан 10: 10)

ДВА РОКИ ПРАЦІ

Централі Українців Католиків Канади

КАМПАНІЯ 1948 РІЧНОГО ДАРУ ПОЧИНАЄТЬСЯ 1 ЖОВТНЯ

В першій мірі Централя має за ціль нести поміч існуючим українським католицьким організаціям тут в Канаді, координувати їх працю та поширити їх членство. Цими організаціями є Брацтво Українців Католиків Канади, Українське Католицьке Юнацтво, Ліга Українська Католицьких Жінок, Запомогове Бр. св. о. Николая, та Місійне Тво св. Йосафата

Через два роки Централя служить цим нашим організаціям—через відбуття спільних зборів, друк обіжників та інших сиркулярів, поміч в організаційних справах, поради, достарчення програм на концерти та свята, поміч в улаштовані зіздів та здвигів, висилання бесідників на організаційні підприємства, поміч у висилці обіжних листів та друків, та виготовлення друків для провідничих курсів УКЮ

Ця праця зі зростом організацій побільшується. Заходить потреба одної особи при Централі котра моглаб посвятити весь свій час лиш для справ наших пятьох організацій. Для цього потрібно додаткових фондів. Ці фонди можемо зібрати при щирій співпраці всіх українців католиків в Канаді в кампанії Рідного Дару на 1948 рік, котра починається з початком жовтня ц.р. Кожний з нас повинен подбати щоб ця кампанія увінчалася повним успіхом.

ТРЕБА НАМ СИЛЬНИХ ПРОВІДНИКІВ

Ніхто не заперечить, що наша кооперація на західних землях України представляла поважну моральну й заразом матеріяльну силу нашого народу. Кооперативний рух зродився в нас далеко перед першою світовою війною. При кінці XIX ст. велику ролю, в творенні нашої суспільної торгівлі чи фінансово кредитових інституцій, відіграло наше священство. Майже першими українськими крамницями і кредитівками по наших селах були церковні крамниці та церковні кредитові товариства

Перша українська кредитова централя також була створена священичими кругами при митрополичій катедрі св. Юра в Львові. Організатори наших кооператив по селах чи повітах були дуже часто священики, а основоположником нашої молочарської кооперації був ніхто інший як о. Нижанковський зо Стрийщини, широко відомий композитор. Українська Господарська Академія наділила гоноровим докторатом о. Войнаровського за його заслуги в ділянці нашого кооперативного господарства

Коли ми переглядаємо історію наших центральних кооперативних установ то дуже часто стрічаємо священиків на становищі провідників цих централь. Ось як о. К. Петрушевич, голова Надзірної Ради Краєвого Молочарського Союза "Маслосоюз," о. В. Лициняк, голова Надзірної Ради одинокого українського життєво-асекураційного товариства в Галичині "Карпатія." Майже не було повіту щоби священик не був у Надзірній Раді Кооперативного Союза, Районової Молочарні чи Українбанку. І саме в тому лежала тайна успіху й сила нашої кооперації в Західній Україні. Наш нарід ставився з довірям до своїх священиків, а вони служили йому не лише як душпастирі в ділянці церкви, але й вели його в ділянці культурно освітній та господарсько-економічній і ставили його на шлях ясний і широкий, шлях господарської незалежності. Бо кожний з них знав що бідний жебрає приневолений всюди гнути шию, благаючи милостині, а богатий цього не зробить, він є самопевний і все заховує гідність людини і цілої своєї нації, коли найдеться в колі чужинців. Такий чоловік уміє пошанувати свій нарід, мову, провідників, й всі добрі інституції й цілу історію свойого народу, бо він є богатий, мудрий і тому мужній, а вже "мужню силу хоч похилить горе, та не зломить, в підлість не поверне" Наше священство збагнуло як слід душу й потреби свойого народу

Ми віримо, що й тут на терені нової країни, наше священство зорганізувавши церкви всюди, де їх треба, віддасться в часті й організації господарських справ, повіреної їм пастви. Ця праця повинна йти в напрямі розбудови наших суспільно-господарських інституцій, як кредитові спілки споживчі, молочарські, виробничі і іншого рода кооперативи

Не можна сказати, що всі ці справи лежали облогом до цього часу, ні. Вже 1905 р. зорганізовано при співучасти священика о. М. Гури Запомогового Брацтва св. Николая, яке розрослося до досить широких меж і під сучасну пору має вже богато відділів при парохіях по цілій Канаді. Богато священиків і тепер пишуть по інформації до Верховної Управи Брацтва у справі основання відділів при парохіях. Брацтво веде тепер життеву асекурацію, так як други асекураційні компанії в Канаді, а майно Брацтва представляє досить поважну суму грошей, які є власністю усіх обезпечених членів. Брацтво це є кооператива, бо воно базується на кооперативних засадах В пізніших роках повстало вже більше наших господарських інституцій суспільного-кооперативного характеру, але все це замало для нас в Канаді. Завдання сучасної хвилі є розбудувати і поглиблювати існуючі вже наші господарські інституції та основувати нові й цим способом збогачувати нашу суспільність. В цьому великому ділі, як казав на визначний кооператор О. Луцький: "Ані покора, ані бунт раба не сміє бути основою нашої праці, але "співпраця, що виходить не тільки з ума, але і з серця, любов така як любов мами до дитини, бо вона незнищима й вічна. Ось наша сила якою ми переможемо всі труди.

Українська Кооперація вибрала собі за покровительку св. Софію Мудрість. Тож забираймося до праці в кооперативній господарській ділянці з оцими найголовнішими чеснотами, цебто: Мудрістю, Вірою, Надією і Любовою, а вони нам поможуть сплести лавровий вінець успішної перемоги.

Семен Романів

Канада дбає про здоровля своїх горожан. При міністерстві здоровля в Отаві є ляборатория, в котрій досліджується якість поживи і лікарств, що їх споживають і уживають канадійські горожани. Пожива чи ліки мусять приносити здоровля канадійським горожанам. В противному разі їх забороняється поширювати. На знимці видимо одного з дослідників поживи в отавській ляборатории.

дітей до дит. садків. Вони хотять їх охоронити від того згубного впливу виховання в советських державних установах, який вони відчували на собі так болюче

В дитячих садках виховання 4-5 річних дітей починалось з того, що вихователькі найперш знайомили їх з портретом Сталіна і вповали в них думку, що Сталін є тим добрим і великодушним чарівником, який дає дітям все добро, гарне, смашне- від ляльки до кіна чи смачного пиріжка З таким наставленням діти приходили додому і батьки не сміли сказати їм, що й вони батьки, щось заробляють на ті пиріжки і ляльки, що то від них береться на це гроші і просто, як плата за дитсадок, і посередньо прямим і непрямим податками на утримання всього апарату аж до утримання того самого геніяльного Сталіна

Отже, батько в уяві советської дитини відсувався на другий план після Сталіна, а мати після Партії ВКП/б. І в цілій системі дитсадків було трактування батька і матері, як чогось другорядного, підчиненого і небажаного, з чим вихователькі дитсадка доводиться миритися в-якинсь час. **А що батьки і матері все ставили якісь вимоги виховательок, то у тих виробилася і особиста неприязнь до цих батьків**, які якимсь правом втручаються до її підприємства, дорученого їй партією і урядом. Тому дуже рідко трапляються добрі взаємини між батьками а вихователькими, крім, розуміється, як з партійцями, натомість дитсадок був постійно у стані війни з батьками. Розмовляють там з ними нечемно, постійно повжають, вимоги ставлять великі, ввесь час загрожують, "що можете взяти дитину зі садка" (на випадок хвороби віддають дитину матері), а садок закривають, щоб витримати каратану,— в советських умовах негігієнічного спільного мешкання це трапляється дуже часто, і тоді матері на практиці дізнаються, як тяжко влаштуватися з дитиною маючи обовязкову працю—і по каратані приходять уже смиренніші і покірні

(Далі буде).

КОМАШНЯ СПИНЯЄ ЗАГОСПОДАРЮВАННЯ

(СВ) Життя в північних областях Канади натрапляє на великі трудноції через рої кусливих комах, які тим самим поважно спиняють розвиток цих територій. Спосіб життя цієї язви й ріжні методи її контролі будуть предметом дослідів вісьмох експедицій, які працюють тепер на півночі. Цілою справою завідує Дослідна Рада Оборони, яка тісно співпрацює з міністерством хліборобства

Сподіються, що в цей спосіб дістанемо вичерпуючі відомості про багато родів найбільше поширених комарів, москітів, чорних мух і ґедзів та найдемо способи контролі й охорони перед ними

Досліди вестимуть здовж Шляху Аляска, в дельті Ріки Мекензі, на Острові Савтгемптон, в затоках Гус, Унґава і Фробішер та в околиці квебецько-лябрадорських копалень Студенти й професори наукових виділів більшости канадійських університетів візьмуть участь у цих дослідах

Друга частина праці цього року буде зосереджена у Форт Чорчіл, де дослідники по ляборатораях вивчатимуть цикл життя москітів і мух, методи їхньої контролі, препарати відганяти комашню, убрання, способи відживлювання й вплив контрольних заходів на риби в північних озерах.

Пляни на дальшу мету включають такі речі як скроплювання снігів, щоб убивати комашню зараз по розтаянню ледів. Наукові питання, як от затроєння від пожалення ріжними комахами й причини природньої відпорности на укушення будуть предметом майбутніх дослідів

УРЯД УВАЖАЄ, Щоб УСІ МАЛИ ПРАЦЮ

Щоб здійснити гасло "праця для кожного, що може й хоче працювати" Державне Бюро Праці при міністерстві праці робить особливі заходи щодо молоді, старших робітників і ветеранів та фізично упосліджених осіб. Вкоротці ці заходи виглядають так:

1) Дають поради й посилають на працю молодь включаючи студентів та абітурієнтів середніх шкіл і університетів; праця стала й такого роду, що відповідає особистим кваліфікаціям, здібностям і заінтересуванню студентів.

2) Посилають на поплатну працю старших робітників, що не могли найти заняття з причини свойого віку.

3) Стараються дати заняття старшим ветеранам як членам канадійського корпусу післанців на відповідальних і довірочних становищах.

4) Дають працю фізично упослідженим робітникам (калікам), яку вони можуть виконувати та в якій мають вишколення, вправу або досвід.

(СВ) Є вигляди, що доходи усього канадійського населення осягнуть цього року (1948) нову рекордову висоту в сумі пятнадцять більйонів долярів ($15.000.000.000).

БУДУЧНІСТЬ НАЦІЇ
БЮЛЕТЕНЬ Братства Українців Католиків Канади. Заложений 1933 р. Записаний згідно зі законом Саскачевану. Виходить що 2-ий тиждень. Видає БУК, печатає печатня "Голосу Спасителя", Йорктон, Саск. Редагує колеґія. Річна передплата доляр і пів($1.50). Поодиноке число 10с. Адреса Редакції і Адміністрації: The Future of the Nation, 49 Kennedy St., Winnipeg, Manitoba.

Entered 2nd Class Matter, Postmaster General, Ottawa, Apr 29 1935

THE FUTURE OF THE NATION
The Bulletin of the Ukrainian Catholic Brotherhood of Canada. Established in the year of our Lord 1933, and published in conformity with the laws of the Province of Saskatchewan. Issued semi-monthly by the said Brotherhood and printed by The Redeemer's Voice, Yorkton, Sask. Edited jointly. Subscription $1.50 per year. Single copy 10c. Address of the Editorial and Administrative Offices: — The Future of the Nation, 49 Kennedy Street, Winnipeg, Man.

Entered 2nd Class Matter, Postmaster General, Ottawa, Apr 29 1935

о. Степан Семчук

ЗАХІДНИЙ ЕКЗАРХАТ

Правне положення

В декреті св. Отця Папи Пія XII з дня 3 марта 1948 п.з. "Найвища дбайливість" є рішення про Західний Екзархат нашої Церкви в Канаді тими словами: "А третя частина буде обіймати Апостольський Екзархат Західної Канади зі столицею в місті Едмонтоні, котрому будуть підлягати українці в провінціях Альберті і Британській Колюмбії, як також ці в Юконі і Північно Західних Територій. Катедра цього Екзархату буде в церкві св. Йосафата в місті Едмонтоні."

Тим правним актом утворено для українців католиків Канади новий Екзархат зі столицею в Едмонтоні і докладно очерчено територію його судовластя і адміністрації з огляду канонічного права.

Альберта, її географічне положення, населення, засоби і можливости.

Три четвертини степу, решта гориста, Альберта занимає простором 255,285 квадратових миль і є наділена Богом не лишень природними богацтвами до обильности, але також творить природний поміст з Америки до Північно Західних Територій, а також найкращий сухопутний доступ до Аляски. Здебільша рільнича провінція жде ще своїх піонірів відкривців природних богацтв, з котрих олива і нафта є одними з найбільших в Канаді. Найновіші відкриття оливних піль в Ледук на землях здебільша заселених українцями є добрим знаком для розвою нашого народу в Канаді. В Альберті є також найбільші в Канаді копальні твердого вугля і всяких мінералів. Численні рибні озера мають свій промисл ще в розвитку. Найбільша проблема для дальшого розвою провінції та сама, що взагалі на заході Канади— транспортація, себто будова нових твердих доступних шляхів, сплав рік і озер та воздухоплавство.

На всіх 796,159 душ населення Альберти після перепису в 1941 році, було українців 71,868 душ, з того католиків 39,369 або 54.78%.

свою першу церковцю в 1897 році і першими священиками піонірами були світські отці, як о. Нестор Дмитрів, о. Павло Тимкевич і о. Заклинський. З них о. Тимкевич не лишень постарався о перший правний запис землі під церкву, але відїзджаючи мусів власний плащ заставити, щоби заплатити за харч. А вже о. Заклинський мусів вести борбу з російськими батюшками, котрі тягнули наших людий ріжними способами до православія і послідовно до большевизму. Це були дійсно піонірські часи.

З приходом Отців Василіян в 1902 році праця душпастирська в Альберті набрала сталости і запустила глибоке коріння. Одними з тих перших піонірів Отців Василіян є незабутний і незрівнаний так словом як письмом, довголітний редактор Місіонара і світлий ум та глибоко шляхотне серце- покійний о. Платонід Філяс. В старому краю ще за австрійських часів покійному кілька разів предкладали найвищі церковні чинники достоїнство епископа та він відмовився і волів дожити віку як звичайний священик-монах. Однак слово о. Філяса все мало свою вагу і силу в рішеннях навіть найвищих ієрарх нашої Церкви і з його голосом числився все покійний Митрополит Андрей. З тих перших піонірів, котрий самий богато заважив на повстанню першого нашого епископства і номінації епископа для Канади, хоч самий так як о. Філяс остав скромним священиком-монахом і доживає свого віку ще й досі серед праці на Божу славу, є також незрівнаний і ще живучий старенький о. Созонт Дидик, ЧСВВ., тепер в Америці, колишний довголітний парох Едмонтону.

Наше населення в Альберті головно хліборобське, хоч не бракує також мійських робітників і вуглярів. Ці останні на жаль здебільша опинилися очамрені червоними і всеі лишною пригадкою того стану є Дромгелер. Також виростає нове покоління професіоналістів і фахівців у всіх ділянках виробництва і промислу.

В Альберті Отці Василіяни мають свій новіціят, котрого 25-ліття якраз обходили в Мондері. Також скупчена досі майже вся праця Отців Василіян і тому Мондер є звісний далеко-широко в Канаді не лишень зі своїх відпустів, але також Сиротинця і видавництва. Там є друкарня і виходить "Світло," двотижневник під редакцією о. Ір. Назарка ЧСВВ., одного з молодших світочів Чина.

В Альберті є також одинокі наші два лічниці -в Мондері і Вилінгдоні, під зарядом Сестер Служебниць, котрі донедавна мали в Мондері також свій новіціят і осередок.

В Едмонтоні виходить наш тижневник "Українські Вісти" у власній друкарні. Альберта зібрала дві друкарні наші і дві лічниці, одинокі на всю Канаду. Також є два інститути виховні БУК-а, для хлопців і дівчат, все заповнені, рухливі і успішні в праці через свої курси для молоді.

Так Альберту як Британську Колюмбію обслугують майже виключно Отці Василіяни, бо тільки недавно було двох світських священиків парохами, а саме в Летбридж і Калґарах. Тепер став до помочі в лічниці у Вилінґдоні, наш піонір, заслужений і щирий в посвятній праці, о. М. Оленьчук. Також прибули зі скитальщини два другі світські отці і дістали душпастирські приділення.

З огляду свого положення достатків природних богацтв сталого, осілого рільничого населення, численних наших і богатих в діти родин, між котрими родина Василя Єлиняка першого нашого піоніра в Канаді від 1891 року осіла в околиці Чипмену є взором, наша Церква і дієцезія мають світлі дані до розросту, поширення і скріплення всього нашого життя в Канаді.

Британська Колюмбія

Найдальша західна провінція Канади обіймає простором 355,855 квадратових миль, здебільша гориста з хребтами славних Скалистих Гір, звісних по світі ізза лічничих жерел високої вартости в мінерали і навіть радій, горячих. Тут є сила озер, прекрасні краєвиди і хіба бракує відповідних доріг, щоби промисл туристичний розвинувся в широку струю. Тут є долина ріки Фрейзер, глибокої, рвучої, що не лишень носить тяжкі судна, але також як другі подібні долини в цій провінції є заповідником і захистом огородництва, ярин і садів овочевих. Столиця Ванкувер це вікно Канади на далекий схід росте прямо на очах і вже творить майже півміліонове місто де дійсно на очах стрічає захід схід і сходяться майже всі раси і мови світа. Наша церква на Принцес і Пендер своїм положенням нагадує цю дійсність а високою вежою далеко глядить на море і свідчить про волю неспожиту нашого народу жити і подати братню поміч через море на схід.

Всього населення провінції в 1941 р. було 817,861 душ, з того українців 7,563 душ, головно в найблищій околиці Ванкуверу і біля Вернон. Українців католиків було 4,248 душ, або 56.17% всіх українців. Це здебільша садівники і огородники, а також мійські робітники. Всі наші парохії обслужені Отцями Василіянами.

З усіх провінцій Канади Бр. Колюмбія подібно як схід Канади має перед собою для нашої Церкви чи не найбільші можливости розбудови і поширення. Маси народу нашого прибувають стало не лишень підчас війни, а й тепер далі з прерій сюди і осідають на сталий побут. Такі околиці, як Вікторія, Ню Вестминстер, Принц Руперт і другі ще ждуть своїх організаторів і найновіша поїздка Преосвященного Ординарія Кир Ніля до Вікторії є прекрасним започаткованням тої праці. Особливо Ванкувер має світлу перед собою будучність, це будучий Ню Йорк сходу Канади. Наша Церква в цім місті має великанське завдання перед собою з огляду на організацію всього нашого життя і околиці.

Юкон і Північно-Західні Території

Це великанські простори, здебільша ще недосліджені, невикористані, і докладно незнані. На 4,914 населення душ Юкону українців є 18 душ, а на 12,028 душ населення ПЗТериторій українців є 42 особі після числення з 1941 року. З того числа українців католиків є 31 душ. Це здебільша проспектори і шахтярі.

Країна незвичайно богата, так само як Бр. Колюмбія в мінерали, з котрих золото, срібло, мідь, цинк, радій творить тільки частину богацтва, слабо розвинена і заселена, без відповідних шляхів, дожидає своїх відкривців і господарів, що з бігом літ певно прийдуть в міліонах душ.

Закінчення і висновки

З того маленького начерку видно як справедливим є рішення Апостольської Столиці як дуже слушним і потрібним, а також хосенним для нашого народу і Церкви через утворення Західного Екзархату з Епископом Ординарієм на чолі.

Праці тут повно, робітників ще обмаль, можливости найкращі.

В згаданім вище Декреті Ап. Столиці намічено таке найблище завдання нашої Церкви в Канаді: "А тому, що в канадійській області нема ще Семинарії для українських молодців для виховання по надіям Церкви, **хочемо, щоб вона повстала** заходами Екзархів, **можливо як найскорше."**

Тому, що дане письмо виріжнює це завдання нашої Церкви і підчеркує його виразно словами "хочемо— можливо як найскорше," це завдання є дійсно першої ваги і потреби для нашої Церкви **взагалі, і перед усіми іншими.** Заки почалося відродження Галичини, повстала Духовна Семінарія і митрополит Ангелович поробив конечні старання з повною піддержкою тодішного австрійського уряду. Бо без відповідного виховання і доросту духовенства нема поступу ані будучности в народі. А власне духовенство виховується тільки у власній Духовній Семінарії.

Скитальщина вже на кінчені і надіятися сталого допливу готових священиків звідтам тоді.

Старий край неґоден більше дати помочі і не дасть. Це йому тепер треба буде помогти у слушний час.

Західний Екзархат, котрий дуже влучно і скоро постарався о відповідну палату для осідку свого Екзарха, певно також в тій ділянці зможе стати взором і покликом. Преосвященний Ніль був все для нас інспірацією в праці Централі, поносив труди і невигоди такої праці, ніколи не відтягався від неї, але других притягав і заохочував, повний ідейної жертви і духа Божого, певно святительською рукою поведе свій Екзархат на висоти розвою та сили для Божої слави і спасення душ.

Іван М. Козоріз
Голова Домініяльного Заряду БУК-а

ПОЛЬСЬКІ ЗНУЩАННЯ

Здається від всіх часів історії тепер польські знущання над українським безборонним народом, виданим на поталу і винищення Москвою, найшли свій вершок. Ніколи ще в історії поляки не посміли так безкарно, брутально і по звірськи знущатися над українським народом бо ніколи не мали такого забезпечення в тій праці від своїх московських сусідів. Рука в руку ідуть вони тепер і винищують останки українства на корінно наших землях. Нема ані одної школи української, ані одної церкви відчиненої, сотки священиків по вязницях і концетраках на каторжній роботі разом з тисячами свідомих українців, ані одної нашої установи, ані одної організації, бо уряд при помочі поліції нападає, мордує, палить, рабує і вивозить недобитків.

На сумлінні польського народу є сотки тисячів помордованих, півтора міліона вивезених на Сибір, міліони долярів школи в зрабованім добрі і майні українців.

Нинішна Польща це ганьба двацятого століття, це збір найгірших розбишак, гірших від тих, котрих недавно вішали в Нюрембергу.

Для доказу тільки такі факти що в концентраційнім таборі при каторжних роботах біля Кракова в Явожні є старі віком, безвинні, несуджені українські католицькі священики, як о. Юрій Менцінський, о. Сильвестер Круна, о. Гміль Калєнюк, і тисячі українців як Тріска Никола і другі.

Чимскорше тій Польщі прийде кінець, тим скорше прийде кінець всім знущанням і лезправю над українським народом.

(СВ) Канадійські Іміграційні Бюра в Англії поробили заходи давати поради майбутнім іміґрантам з наміром обзнайомити їх наперед з життям у Канаді.

Ці заходи включають відомості про життєві відносини й заняття в кожній провінції, заробітну платню, клімат, громадські услуги й інші загальні інформації про Канаду.

ЦЕРКВА В НАРОДІ

ДЕКРЕТ СВ. ОТЦЯ ПАПИ ПІЯ XII

ПІЙ, ЄПИСКОП
СЛУГА БОЖИХ СЛУГ, НА ВІЧНУ СПРАВИ ПАМЯТЬ

Найвища дбайливість, про всіх віруючих якогонебудь обряду християн, перебуваючих у якійнебудь частині світу, повірена божественно Римським Архиереям, вимагає, щоб усильним змаганням подбати про це, що уважається для спасення душ конечним і хосенним.

Цею то спонукою ведений Божий Слуга, Папа Пій X., Наш Попередник, тому що з дня на день зростали чисельно вірні Українці, византійського обряду, що з батьківських околиць вимирували до канадійських областей, та радо вислухуючи просьб Єпископів цеї области, що домагалися, щоб належно подбати про духовний провід оцих то українців по приписам їх обряду та дисципліни, установив для українців, що перебувають у канадійській області, Єпископський Ординаріят, або Ексархат, Апостольським листом, виданим з дня 15-го, місяця липня, року 1912; йому ж пізніше Апостольська Столица надала норми декретом "Вірним Українцям" з дня 18-го серпня слідуючого року; як і також другим декретом: "Греко-Українського Обряду," з дня 24-го місяця травня, року 1930.

Коли ж однак, українці в канадійській Області збільшилися також і тепер і числом і заслугою, то Ми, не менше дбайливі як Наші Попередники про їх духовне добро, маючи прихильний голос Достойного Брата Ільдебранда Антонютті, титулярного Синадського Архиепископа й Апостольського Делегата в канадійській області, та за радою достойних Братів наших Святої Римської Церкви Кардиналів, поставлених у проводі Священної Конгрегації для Східньої Церкви, по доповненні згоди, о скільки було це потрібним від них, що від них залежало, або від цих, що припускали б, що від них це залежне, по зрілій розвазі справи, з певним знанням і повноти нашої Апостольської Власти, передлюємо одинокий досі Єпископський Ординаріят, або Ексархат, для українців що перебувають у канадійській області на три части, що з них одна частина утворить Апостольський Ексархат для українців з Осередньої Канадійської Области, що її столиця у місті Виннипеґу, яка досі була столицею одинокого Екзархату, такою й на дальше остане а її Ексарх буде мати юрисдикцію над українцями, що перебувають у цивільних провинціях, званих: Манітоба й Саскачеван в сумежних північних околицях і його катедру установлюємо у церкві св. Володимира й Ольги, що є в цьому ж місті, у Виннипеґу. Друга ж частина, утворить Апостольський Ексархат Східньої Канадійської Области, столиця її буде у місті Торонті, а її Владики будуть виконувати судовласть над українцями, що є у цивільних провинціях, званих: Онтеріо, Квебек, Новий Бронсвик, Нова Скошія, Остров Принс Едварда, Нова Фундляндія і Лябрадор, та її катедру установлюємо у церкві св. Йосафата, що є збудованою в місті Торонті. А третя частина буде обіймати Апостольський Ексархат Західньої Канадійської Области що її столиця буде в місті Едмонтоні й цьому Ексархатові будуть підчинені українці, що перебувають у цивільних провинціях званих: Алберта, Британська Колюмбія, як і також околиця званих Юкон і в других околицях, що дотикають на північ Арктичного Океану, а її катедру установлюємо при церкві св. Йосафата, що знаходиться у вище згаданому місті, Едмонтоні.

Хочемо, щоб ці три Ексархати підлягали безпосередно Нам і Апостольському Престолові, та вповні передаємо, у цьому часі, Єпископам кожного їх Ексархату, опіку, провід і завідування, як у справах духовних, так і дочасніх, разом з усіми правами, почестями і привілеями, як і також тягарами й обовязками, що є злучені з їх пастирським урядом, відповідно до норм св. канонів і питоменних прав української Церкви. А щоб Ексархати могли виконувати у границях свойого Ексархату не лише судовласть, але також і чинности свойого уряду, треба, щоб вони були відзначені, як Єпископи у своїх Дієцеіях, характером і єпископським титулом і тому треба їм надати якусь із титулярних Церков. Дальше, церкви, що їх ми вже вище згадували: святих Володимира й Ольги у місті Виннипеґу, св. Йосафата у місті Торонті, св. Йосафата у місті Едмонтоні, підносимо до гідности й ступеня катедральної церкви, та призпаємо їм усі права, привілеї й прероґативи, що ними правно тішаться прочі у світі катедральні Церкви, щоб лише послугувалися одобреним обрядам і правними звичаями. А Ексархи подбають про вибір шістьох, а принайменше чотирьох дорадників, що будуть священики і відзначені побожністю, второпністю й наукою, та перебуваючі або в столиці Ординарія або поблизьких місцях і скоро помагали Ординаріеві і радою і ділом у заряді й завідуванні Ексархатом і були в можності асистувати йому в часі, коли відправлятиме торжественно богослуження. А тому, що у канадійській області нема ще Семинаря для українських молодців, щоб були виховувані в надії Церкви, хочемо, щоб такий міг повстати зусиллями Ексархів, можливо як найскорше: а тимчасом Українські Ординарії нехай просять латинських Єпископів, щоб вони допускали до своїх семинарів молодців, що покликані до Господнього уділу. Доки не буде сталих доходів, то Ексархатське отримання нехай буде натаднапе на взір катедратику датками, що їх по справедливості призначать Ординарії по вислуханні думки своїх дорадників, і ці датки мають платити з кожного Ексархату поодинокі парохії і спільности, як і також приносами вірних, що для їх добра основано Ексархати. Що до всіх прочих справ, як про права й обовязки клиру, про розбіжності, якщо б які повстали між Ексархами й латинськими Єпископами, пронизантійський обряд, що його у священодійствах треба придержуватися точнісінько, то приказуємо законати це, що приписують св. канони і норми, що при них ми вище згадали в Декретах. Надто рішаємо, щоб як тільки цей Лист буде переданий до виконання, то тим самим всі і поодинокі, так зі світського клеру, як і законного, що занимаються душпастирюванням, були уважані, як приналежні до цього Ексархату, що в його території актуально і правно перебувають. Дальше хочемо, щоб церковні добра, якщо які є, були уважані, як приналежні до цього Ексархату, що в ньому знаходяться. Вкінці приказуємо, щоб всі документи й акти, що відносяться до двох недавно основаних Ексархатів, були переслані з канцелярії давнішого одинокого Ексархату, до тамтих курій, як тільки буде можливим як найскорше, щоб їх було можна старанно переховати у їх архівах.

Щоб виконати все те, як вище було розпорядженим і рішеним, то відпоручаємо достойного Брата, Апостольського Делегата в Канадійській Області, що ми згадали про нього вже вище, і даємо йому всі й поодинокі власти, навіть відпоручення, що до виконання про ще йде, якогось мужа, що є поставлений у церковній гідності й зобовязуємо його переслати як найскорше до св. Конгрегації для Східньої Церкви автентичний примірник переведеного сповнення чинностей. А приказуємо, щоб цей теперішній Лист переслати поодиноким вище згаданим Апостольським Ексархатам і тому написати його в трьох примірниках і що тільки в ньому міститься, навіть це, що котрі небудь, що до них відноситься, або припускають, що їх обходить, хоч би вони заслугували на особливіщу й поосібну згадку й не були переслухані, та не годилися на заложення, проте, щоб ніколи, у жадному часі, не посміли робити заміток, оспорювати, чи опрокидувати, як хибу вимушення, присвоєння, або неважности, чи закидали браком Нашого заміру, чи чогось іншого, хоч би сущного й невидуманого, але хочемо й рішаємо, що цей Лист є написаний з певного знання, повноти власти є і буде повсякчасно важним і має знайти й осягнути свої повні й всецілі наслідки, та має бути усіми, що до них відноситься, захований ненарушимо, а якщо б лучилося, що хтонебудь, хоча б із повагою, свідомо або несвідомо, прямував оспорювати, хочемо і вирішаємо, щоб таке було зовсім безвартним і марним і цим Листом відкликуємо, о скільки це було б потрібним, всі, що стоять на перешкоді, правила, видані на синодальних, провінціяльних, генеральних і загальних Соборах, як і також загальні і особливіші Апостольські конституції і зарядження, та якінебудь інші розпорядки Римських Архієреїв, Наших Попередників і все інше противне, навіть гідне особливішої згадки, все це остим Листом уневажнюємо. Хочемо вкінці, щоб відписам цього Листу, чи витягам, хоч би випечатаним, однак заосмотреним власноручним підписом якогось публичного нотаря, і печаттю мужа, поставленого у церковній гідності, або уряді, дано зовсім таку саму віру, що її надано би цьому самому Листові, якщо б його самого представлено, чи показано.

А нікому нехай не буде вільно цей Наш Лист ослаблювати, або виступати проти нього, що до поділу, ерекції, зарядження, підчинення, дозволу, постанови, поручення, рішення, відпоручення, знесення і Нашої волі. А коли б хтось легкодушно відважився це оспорювати, нехай знає, що стягне на себе гнів Всемогучого Бога і блаженних Апостолів Петра й Павла.

Дано в Римі, при св. Петрі, року Божого тисяча девятьсот сорок восьмого, дня третього, місяця березня, року девятого Нашого Понтифікату.

За Канцелярією Св. Римської Церкви
† Ф. Кардинал Маркетті Сальваджіяні
Декан Св. Колєгії

† Евген Кардинал Тіссеран
Єпп. Портуанський й Св. Руф.
† Альфонс Карінчі, Архіепп. Селевкії
Людвик Каас, Апост. Протонотар

Альфред Ліберартті
Апостольської Канцелярії Помічник від Студій

Вислано 18-го травня,
Десятого року
Альфред Маріні, Плюмбатор.
Зарекорд. у Апост. Канцелярії, том. 75, ч. 45, Алойзій Трусарді.

А. Маріні, Апостоль. Скриптор

Високопреподобні і Всечесніші Отці, та Дорогі в Христі Браття і Сестри.

З правдивою радістю подаю до Вашого ласкавого відома переклад Буллі Святішого Вітця про основання трьох Ексархатів для Українців Католиків Канади, та завзиваю усіх як найточніше виповнити, що Святіший Отець розпорядив.

† Василій Володимир Ладика, Архиепископ Мартирополіс
Ординарій Централньої Области Канади

АРРАН, САСК.

З нагоди вінчання Дмитра Німець та Ольги Боднар в Арран, Саск., переведено збірку на українські установи та преси. З цего уділено $3.50 для Будучність Нації.

Акт вінчання довершив Всеч. о. Ю. Малий в церкві св. Йоана Хрестителя в Арран, місті. Весільна забава відбулася в суботу вечером 26 червня.

Молодій парі бажаємо щасливого подружого життя а щирим жертводавцям спасибі.

Т. Демчук

ГАМІЛЬТОН, ОНТ.

В неділю 22 серпня відбулася радісна подія в домі панства Анни і Романа Федусів, а се хрестини їх другого сина. Панство Федусь витали гостей обідом, на закінчення гостини п. М. Демчук попросив присутніх до збірки на пресфонд БН. Збірка винесла $6.50. Зложили слідуючі: по 2.00: панство Федусь. По 1.00: М. Демчук, панство Данилик, панство Стельмащук і панство Голонач. По 25ц.: дві родини Синко.

Щира подяка для жертводавців, а новоохрещеному Романові много літ прожити бажає.

М. Демчук

ГАМІЛЬТОН, ОНТ.

Дня 6-го червня буде памятним для Панства Еміліяна Серветник, бо тоді відбулися хрестини їх першої дитини, донечки Йоанни Марії. Тайну хрещення відправив парох Гамільтону, о. Серветник, а опісля запрошені гості заїхали до нового набутого дому.

о. П. Серветник провів молитву. По обіді п. А. Рибіцький, майстер церемонії, покликав о. пароха до слова. о. Парох висказав кілька слів і спімнув, що за його так довгий час як він є священиком то перший раз уділював св. хрещення в родині. В кінці покликано нашого представника п. Родзоняка. Він сказав кілька слів і попросив щоб були добрі і зложили на катол. пресу, бо як ми самі не зложим, то певно другі не зложать. Слідуючі зложили свої жертви:

По 2.00: А. Рибіцький, Е. Серветник. По 1.00: о. П. Серветник, панство Шпак, панство Родзоняк, Г. Серветник, п-во Травкало, пані Кетсон, Т. Кетсон. По 50ц.: п-во Озимок, п-во Гринків, п-во Павлюк, п-во Крочак 25ц. Разом $12.75.

Усім жертводавцям укр. спасибі.

Представник.

(СВ) Час, змарнований в наслідок непорозумінь у промислі, був перших чотирьох місяцях 1948 року на 60 відсотків менший, як у перших чотирьох місяцях 1947 року.

HAVE YOU READ?
"Going Steady" by Rev. Daniel Lord 10c
"How Communists Operate"— published by the Canadian Chamber of Commerce (Montreal) 15c
Yet your copies from:
Book Department,
Ukrainian Catholic Council,
49 Kennedy Street,
Winnipeg, Manitoba

З КОНЦЕРТУ НА ЗАКІНЧЕННІ ЛІТНІХ ШКІЛ В СУДБУРІ
Ці два хлопці, Едвард Савула і Данило Тимчук, і багато других хлопців взяли участь у вправах із шаблями.

ЛІТНА ШКОЛА ДЛЯ ДІТЕЙ

ЕСПАНОЛА, КОНІСТОН, КРЕЙТОН, І СУДБУРИ

Цьогорічне літо остане незабутнім для дітей Еспаноли, Коністону, Крейтон, і Судбур бо в цих околицях проводилась Літна Школа, де діти мали нагоду вчитися релігії, рідної мови й пісні. В кожній околиці літний курс тривав три тижні. Вчили Сестри Служебниці П.Н.Д.М.

Безпосередно по закінченні Літної Школи відбулися гарні концерти в Еспанолі і Коністоні, які діти устроїли власними силами. На концертах були присутні родичі дітей, що вчащали до школи, а також много нашого громадянства.

В суботу, 14-го серпня діти зо всіх околиць мали спільний пікник на площі "Вілля Марії" коло Ричард Озера, 10 миль від Судбур, де мали ріжні забави й гарну перекуску. Погода була гарна й діти весело бавилися аж прийшов час вертати назад до дому. Вертаючись басами домів, діти весело співали українські пісні, які навчилися в Літній Школі. Всі вернули вчасно, бо заряджено було свиту сповідь на вечір

В неділю, 15. серпня діти були присутні на Службі Божій. Около 90 дітей приступило до Святого Причастя. Ті, що перший раз приступали до Святого Причастя, були вбрані в білі вельоники. По Службі Божій слідувало благословення дітей і роздача поблагословлених медаликів. Опісля всі діти взяли спільну фотографію.

Ввечері відбувся величавий цікавий концерт спільними силами дітей чотирох околиць. Дуже було приємно бачити родичів із Крейтон, Коністону і Судбур, які прийшли подивитися як їх діти будуть писуватись на сцені. Концерт відбувся в великій галі св. Анни.

Всі точки концерту були виконані ними дуже гарно так, що люди дивувалися як можна так добре вивчити дітей на протязі трох тижнів, що приходили до заключення, що тільки Сестри Служебниці в нього годні доконати. Програма концертова складалась з цікавого хору, соль, дуетів, вправ дівчат і хлопців, короткої веселої сценки, деклямацій і живого образу.

Коротку промову про значення Літної Школи й вагу виховання молоді виголосив о. диякон М. Блаженко, студент Семинара св. Августина в Торонті.

На закінчення парох о. Дзюрман роздали нагороди тим дітям, що найкраще повчились у школі.

Організацією цієї Літної Школи занявся о. диякон М. Блаженко. Близько 200 дітей користали з науки Сестер Служебниць. Треба натмінити що родичі Еспаноли, Коністону, Крейтон і Судбур зрозуміли свій великий обовязок супроти своїх дітей і шелали їх до школи, щоб у цей спосіб доповнити їх виховання. Рівнож подяка належиться родичам і громадянству за щиру фінансову підтримку в користь Літної Школи.

Літна Школа в Еспанолі, Коністон, Крейтон і Судбурах була надзвичайно успішна. Діти своєю пильністю в науці і регулярним учащанням до школи показали свою любов до Сестер Служебниць. Такої Літної Школи вони ще не бачили й полюбили її так, що много будуть нетерпеливо очікувати до слідуючого літа, коли то Сестри знову повернуть продовжувати науку.

Сестрам Служебницям, що так щиро й самопосвятно учили діточок належиться велике признання і подяка в першу чергу від родичів, що посилали дітей до школи а дальше від всього нашого народу в Канаді, бо від доброго виховання дітей залежить світла будучність нас всіх. Хай Бог винагородить їх обильно своїми ласками і дасть їм здоровля продовжувати цю корисну й необхідну працю серед нашої молоді. Дай Боже, щоб таких працівників ми мали якнайбільше серед нашого народу!

Подяка також належиться парохові, о. В. Дзюрманові, що в своїй ревній праці на Христовій ниві не забув за наших діточок і подбав, щоб у цих околицях вони мали нагоду навчитися релігії, мови й пісні. Добре було б якби такі Літні Школи відбувались у кожній нашій околиці, де тільки є діти, а тоді напевно наше релігійне й культурне життя зміцнилосяб на ще більшу славу Божу і для добра нашого народу.

Гість.

ПОМІЧ СТУДІЮЮЧІЙ МОЛОДІ НА СКИТАЛЬЩИНІ

Стан справи.—Є ще поверх дві тисячі осіб, котрі студіюють на ріжних вищих школах Европи, а котрі позбавлені допомоги з рідних земель, находяться в прикрих обставинах. Це без сумніву одинокі в своїх роді на світі українські скитальці студенти, котрі по приводу відсутности своєї держави а також відповідного державного представництва на скитальщині нині найшлися в крайній біді і без опіки, якаб їм належалася. Це здебільша студенти на покінченні студій, котрим остає рік-два, щоби дістати свої дипльоми податися далі в світ шукаючи праці по своїм званню. Для них покінчення тих студій це бути-небути на все життя. Вони стоять вже перед порогом здійснення перших молодечих амбіцій, як фахові робітники свого народу, котрих треба і котрі можуть в недалекій будучності зробити надзвичайно корисну роботу на вільній будучій Україні.

Чому не шукають фізичної праці тимчасово?—Многі люди глядачи на справу зі зору канадійських відносин, питають, чому вони тепер зараз не їдуть працювати фізично, не зароблять гроша і тоді далі не продовжають студій. Відповідь така. В Канаді це можливе і мислиме. На скитальщині. Там працю можуть дістати тільки родовиті німці, чи австрійці, чи італійці. Чужинцям праця там заборонена взагалі, навіть по кінченні студій. Там є держава тільки для своїх і вона дає нагоду праці тільки своїм. Наші позбавлені власної держави і викинені поза її межі, неспроможні вертати до большевицької сатрапії, мусять покищо примиритися до тих прикрих обставин і шукати праці поза Европою. А покищо їсти таки треба, і коли хто хоче вчитися мусить не лишень удержати якось себе, але ще й заплатити за науку.

Хто їм поможе коли ми не поможемо?—Нема найменшого сумніву і не може бути про це, що коли наш загал тут не схоче помогти, де може, то ніхто інший тими нещасними не буде займатися і вони полишені на власну гірку долю, в горю і нужді розійдуться світами і пропадуть. А нарід без власних фахових робітників, нарід без інтелігенції, це тіло без голови, без мозгу, без проводу і сили. Це сира етнографічна маса, котру вже тоді не представляє підмету своїх прав і хотінь, але стає предметом торгів на міжнародній торговиці сильних. Хочемо бути народом і жити треба подбати також про доріст і опіку над студіюючою молоддю.

Ювілейні значки.—Щоби помогти і зібрати фонди для тої молоді, наш Допомоговий Комітет в Італії видав серії почтових значків (стемпс) з образами діевих учасників подій Берестейської Унії з 1596 року. Ці значки є виконані бездоганно, високо мистецької вартости і окраса любителів таких значків. Є їх кільканацять серій і ріжної ціни, в ріжних кольорах і з прекрасними взорами. Весь дохід з розпродажі призначений для студентів на скитальщині. З ріжних особливих причин годі було тих значків розпродати в належній скількости. Однак були добрі люди, що їх привезли до Канади і можна тепер їх дістати в нашій Централі. Централя радо послужить і вишле бажану серію значків в бажаній ціні, а всі жертви з тої нагоди відішле для студіюючої молоді на скитальщині. Ось нагода помогти мило і приступно, бо кождий може дістати в замін ще й памятку у виді пропамятних почтових цінних значків.

Заклик. Замовляйте ці значки для себе в розпродаж. Підчас принять чи даючи короткий виклад в народнім домі буде нагода роздати ці значки всім присутним і з тої нагоди зібрати жертви для студентів на скитальщині. Всі замовлення запити і листи в цій справі слати на адресу Централі, 49 Кенеді стр., Винипег, Ман.

"PAPAL DIRECTIVES FOR THE WOMEN OF TODAY"
Full text of Allocution of Pope Pius XII at the Congress of the International Union of Catholic Women's Leagues, Rome, Italy, September 11, 1947, may now be obtained in a special booklet from the Ukrainian Catholic Women's League, 49 Kennedy Street, Winnipeg, Manitoba, for 5 cents a copy. Get enough copies for all the members of your branch.

З КОНЦЕРТУ ДАНОГО НА ЗАКІНЧЕННЯ ЛІТНІХ ШКІЛ В ГАЛІ СВ. АННИ В СУДБУРАХ
Онт., 15-го серпня 1948 р. На знимці бачимо дівчат з чотирьох околиць: З права на ліво. Ганя Гнатчук з Еспаноли, Онт., Надя Борух із Судбур, Ганя Шелегій із Коністону, Оксана Гриценко з Судбур, Ангеля Марцинишин із Крейтон. Всі діти, що вчащали до школи, взяли участь у концерті. Літні Школи проводили Сестри Служебниці.

Youth Herald
ВІСТНИК УКРАЇНСЬКОГО КАТОЛИЦЬКОГО ЮНАЦТВА
EDITOR - PAUL BOZYK

THE MISSIONARY SISTERS OF CHRISTIAN CHARITY, GRIMSBY, ONTARIO, CANADA.—AT WORK.

FIELDS OF SERVICE

1) RELIGIOUS SERVICE—teaching of catechism, religious instruction of Catholics and non Catholics, etc.
2) EDUCATIONAL SERVICE—in schools and colleges, summer schools, camps, press apostolate.
3) HEALTH SERVICE—nursing and doctoring, visiting the sick, hospitalization, etc.
4) SOCIAL SERVICE—care for immigrants, institutions for girls, homes for the old, recreational centres, etc.

* * *

With permission of the Apostolic See, the Congregation of the Missionary Sisters of Christian Charity was established in 1915, and placed under the patronage of the Holy Ghost. Its centre is in Grimsby, Ontario, Canada. The Sisters of this Congregation, adapting themselves to modern times and conditions, are to devote their lives wholly to missionary works among various classes of people, and especially among laborers, workers and farmers who, through the lack of proper religious training, easily become the prey of communism, sectarianism, and in the end a revolutionary element of society.

* * *

Do you wish to contribute your bit towards the happiness of souls and humanity? If so, then become an apostle of charity by offering your donation towards the development of this new congregation of sisters and their missionary labours.

* * *

Any young lady from 15 to 35 desirious of accepting Our Lord's invitation to lead a more perfect life—a life of sacrifice, it is true, but one which will procure for her an eternity of bliss may write for information to:

MISSIONARY SISTERS OF CHRISTIAN CHARITY
BOX 180, GRIMSBY, ONTARIO, CANADA

Let There Be Light!

HOW ABOUT A CATHOLIC BOOK SHELF?

By Auleen Bordeaux Eberhardt

The time is opportune for bringing information about the Catholic religion to the millions of Canadians who patronize our public libraries. This can be done by establishing Catholic Book Shelves in these civic centres.

Interest in the Catholic Religion is at a new high among those not of "the ancient faith." The heroism of chaplains during the war years, the longing for things spiritual experienced by numbers of service men; and natural curiosity on the part of those outside the Church to know more of a religion which has such great influence on its adherents are factors which have contributed to the present general interest in Catholicism.

Practically every convert to the Catholic Church has been deeply influenced through reading about Catholic doctrine. The power of the written word is so immense that it is a source of wonder that Catholics have made so little use of it in making converts.

RESERVOIRE OF INFORMATION

Catholic Book Shelves, erected in public libraries and therefore accessible to people of all faiths, are genuine reservoirs of information about the Church. The non-Catholic who is curious about religion can select a book and take it home to read without obligating himself in any way. He can return to the shelf a second, a third or a tenth time without any thought or suggestion of becoming a Catholic; but—through his reading of Catholic books—he is getting a clearer picture of the Church, her doctrine, her ethics. If the grace of God works in his heart, he will of his own accord seek out a priest, and a convert will have been made.

It is folly to neglect this priceless opportunity for letting people know about our religion, when Catholic Book Shelves can be erected in public libraries through the expenditure of a little time and effort. True, enthusiasm is needed also—and likewise determination to see the project through to a successful conclusion but these are essential to the success of any plan.

About eight years ago, a young professor at Loras College in Dubuque, Iowa,—the Reverend N. U. Steffen—felt that a valuable opportunity for spreading information about Catholicism was being lost. For years he had watched streams of people go to the Dubuque Public Library and borrow books on any and all subjects. He saw Methodists reading Christian Science periodicals; Lutherans took home books about Baptists; Episcopalians, about Congregationalists. Everyone read Jewish works; but few people read Catholic publications for the simple reason that the library had only a limited supply of them.

THE ACORN SPROUTS

Father Staffen believed that if a Catholic Book Shelf were placed in the Dubuque Public Library, many people would patronize it. He had in mind some 200 volumes of fiction and non-fiction. He approached the librarian, a woman of deep understanding and broad tolerance, and asked her to put the matter before her board. Within a short time, permission to erect the book shelf was granted. Father Steffen brought his books to the library where they were catalogued. The project was then publicized and proved successful from the start.

In a little while, a number of organisations became sponsors of the project. As years went by, hundreds of volumes were added. Today—under the supervision of

the Reverend Karl Schroeder, al so of Loras College—there are over a thousand volumes; all in constant [illegible] and new books are always being added to the shelf

[illegible] Catholic Book Shelf proved that the non-Catholic reading public is deeply interested in [illegible]. News of the project spread rapidly. Today there are more than 10 Catholic book shelves in public libraries. Non-Catholics have shown remarkable interest, better community feeling has become evident, and suspicion about things Catholic be dispelled—all through the free and open manner in which Catholic books were made accessible to the general public

STURDY OAKS RESULT

Catholics, too, have benefited [illegible] are many good Catholics who are not as well informed as they should be about their religion, and who welcome an opportunity to learn more about it. Study clubs, which have played so great a part in making Catholics better informed about their religion, have used the Shelves extensively

РІДКЕ ТОРЖЕСТВО

СУДБУРИ, ОНТ.

Цьогорічний Празник Преображення Господнього останеться на довгі часи в живій памяті Судбурської Парохії. Наша парохія гостила в себе тоді нашого улюбленого Владику Кир Ізидора і була свідком рукоположення в діякони студента богословії, Михайла Блаженка

Після кількох мрачних днів торжественна днина знялася опромінена ясними лучами сонця —немов і Божа природа хотіла причинитися до звеличення рідкого торжества. Празник припав серед тижня, парохіяне-майнері були в великій части в роботі. Мимо того церква була заповнена по береги. о. діякон перебував тут через ввесь час вакацій, занимаючися органзацією літньої Рідної Школи в Судбурах і дооколичних місцевостях та своєю ревністю і милим поступованням єднав собі загальну симпатію. Діти в особливий спосіб привязались до нього і свою любов оказали громадною участю в торжестві свячення

Висвячення довершили Їх Ексцеленція на Архієрейській Службі Божій при асисті о. канцлера Шумея, о. офіціяла Заяця, місцевого пароха о В Л. Дзюрмана та о Йосифа Бали. Прекрасний обряд покірна постава о. діякона та глибока урочистість акту висвячення зворушила всіх до глибини сердець і з неодного ока покотилась сльоза радости

При кінці Служби Божої зясували Їх Ексцеленція вагу та значіння священичого стану взагалі і для нашого народу в теперішньому лихолітті зосібна

Гарним закінченням торжественного дня була гостина несподіванка влаштована в честь о. діякона заходом парохії у парохіяльній галі, на котрій вручено йому щирий дарунок. Численно зібрані парохіяне з увагою та заінтересованням слухали промов Отців, Їх Ексцеленції та на останку самого о діякона, котрий з глибоким зворушенням дякував усім за так надзвичайну щирість

П. Панас від заряду парохії і пані Яворська від Жіночого Товариства теплими словами дякували о. діякону за щиру працю для добра парохії та зложили сердечні бажання многих, щасливих літ для праці на славу Божу, св Церкви та українського народу.

Давби Бог, щоби подібні торжества часто повтарялися по наших парохіях, щоби число Христових апостолів та провідників народу постійно зростало!

Учасник.

Gala evenings are back again and here is the perfect dress for them... pure, understated princess lines to play up the brief cap sleeves, tie-back belt, and optional bit of glitter at the keyhole neck

No 2674 is cut in sizes 10. 12. 14 16 18 20 36 38 and 40. Size 16 requires 3½ yds. 39-in

Here's a formula for a wonderful new dress! Take the frisky new fuller skirt styling ... top it with a willow-slim waist.. add a button-on-collar an cuffs that come to a clever color contrast or, made in pique, add that crisp, clean lingerie touch

No. 2341 is cut in sizes 10 12 14 16 18 and 20. Size 16 requires 3⅝ yds. 54-in ⅞ yd 35 in for contrasting.

Send 20c for each Pattern, which includes complete sewing guide. Print your name, address and style number plainly. Be sure to state size you wish. Include postal unit or zone number in your address.

Just off the press the FALL-WINTER Book of Fashion, featuring patterns styled with all the new lines, looks, and lengths of this season. Plus, as an added attraction, special selections for the college and career girl. Over 150 designs for all ages and occasions, 36 pages beautifully illustrated in rotogravure. Send now for your copy, price just 15 cents plus 2 cents for mailing

КАРТА ЗАМОВЛЕННЯ ВЗОРІВ

Замовлення взорів посилайте на адресу:
The Future of the Nation, 49 Kennedy Street, Winnipeg, Man.

Посилаю суму .... і прошу вислати мені слідуючі взори:

Імя ....

Адреса ....

Число ....

Міри (сайз) ....

(Подайте точно в англійській мові)

Confession? — Ask The Man Who Goes There!

Catholics go to Confession to a priest for one reason only, to obtain divine forgiveness for their sins

But why, you ask, go to a priest? Why not confess our sins directly to God?

Ask the man who goes to Confession and here's what he will tell you: Sin is an offense against God. It must be forgiven by God. It is God, not man, who determines how forgiveness must be obtained. Christ plainly pointed this out when He empowered His Apostles and their successors to forgive sins or to refuse forgiveness.

"Whose sins you shall forgive," Christ said, "they are forgiven them; whose sins you shall retain, they are retained" (John 20 21-23). Thus Christ authorized the Apostles, and their successors, to pardon or to deny pardon as they judged the sinner worthy or unworthy. To do this they had to know what they were forgiving ... the secret dispositions of the sinner ... his sorrow and willingness to repair the wrong done to his neighbor by his sins. Who could make this known but the sinner himself ... and what is this but Confession?

But Confession — the Sacrament of Penance — is only one of the seven Sacraments Christ left in His Church. Yes, seven — no more and no less! Christ's religion is not merely a message to be accepted, but a life to be lived from the cradle to the grave. Christ's seven Sacraments are the answer to man's seven basic needs.

Man is born, but he needs to be reborn a Christian in the Sacrament of Baptism. He is nourished but he needs Christian nourishment in Holy Communion, the Sacrament of the Eucharist. He grows, but he needs to grow and be strengthened in Christian life by the Sacrament of Confirmation. He is cured of disease, but he needs a remedy for sin, so destructive of Christian life, and this he finds in the Sacrament of Penance

Man lives in society which needs officials to promote the common good — and for his life in the Church he finds officials provided by the Sacrament of Orders. He perpetuates the human race in marriage, which Christ made the Sacrament of Matrimony. And at death, he needs consolation and strength for the last dread hour which he finds in the Last Anointing — the Sacrament of Extreme Unction

Would you like to know more about each of the seven Sacraments? How they can help you to meet the seven basic needs of your life? Then write today for a free pamphlet which gives important information concerning them. Ask for Pamphlet No. 5-N.

SUPREME COUNCIL
KNIGHTS OF COLUMBUS
Religious Information Bureau
4422 LINDELL BLVD. ST LOUIS 8, MO.

[illegible]

1 egg
½ cup honey
1 cup milk
2 tablespoons butter
1½ cups flour
½ teaspoons salt
4 teaspoons baking powder
1 cup rolled oats
¼ cup chopped nuts

Method: Beat the egg and gradually add the honey and the milk, mixing well. Measure the butter, then melt it and add to the liquid mixture. Sift the flour with the salt and baking powder, then add the rolled oats (use the quick-cooking kind for this) and the nuts. Add the liquid mixture to the dry ingredients and stir just enough to blend well. Pour into greased muffin tins, filling them two-thirds full, and bake in a moderately hot oven (400 deg. F.) for about 20 minutes.

SURPRISE MUFFINS

2 cups sifted flour
2 teaspoons baking powder
2 tablespoons sugar
½ teaspoon salt
1 egg well beaten
1 cup milk
4 tablespoons butter or shortening
Jelly

Mix as usual. Drop a scant teaspoon of currant jelly on each muffin. Bake in hot oven (425 deg. F.) 25 minutes or until done

PLUM PUDDING

1 cup suet
1 cup brown sugar
[illegible] cup milk
2 eggs
2 cups raisins
1 cup currants
[illegible] cup chopped mixed peel
[illegible] cup chopped nuts
1 cup flour
1 teaspoon soda
1 teaspoon salt
1[illegible] teaspoon cinnamon
½ teaspoon nutmeg
1 cup soft crumbs

Method: Put the suet through the food chopper two or three times, using a fine blade. Place in a bowl with the brown sugar and the milk. Beat the eggs thoroughly and add to the suet mixture.

Wash the raisins and currants thoroughly and then dry them. Examine the chopped mixed peel to make sure that it is all finely chopped as desired. If nuts are to be used, chop these coarsely. Mix the fruits and nuts together and add ¼ cup of flour, mixing this in until the fruits are well coated.

Sift flour and then measure the remaining ¾ cup of this, adding the soda, salt and spices, and sifting all together

Add the fruit mixture, the sifted ingredients, and the crumbs to the suet mixture. Stir until well mixed and turn into a well greased puddingmold, filling it about one half to two-thirds full. Cover the mold well with a mold lid, or cover with two thicknesses of wax paper or heavy brown paper that has been well greased on the side next to the pudding. [illegible] this over the mold

Steam for 2½ hours

Remove from the mold and cool thoroughly before wrapping and storing in a cool, dry place

"IS THIS TOMORROW"

(An exposition on Communism)

...is in comic book form, easily understood, even by children.
...reveals communist tactics
...published by a Catholic Educational Society.
... It makes you THINK!
...it makes you alert to the menace of Communism.
...it should be a MUST on your reading list

PRICE: Single copies 15c — in quantities of ten or more 10c each.

Get your copy today from:

BOOK DEPARTMENT,
Ukrainian Catholic Council,
19 Kennedy Street,
Winnipeg, Man.

ЧИ ВИ ВЖЕ ВІДНОВИЛИ СВОЮ ПЕРЕДПЛАТУ БУДУЧНОСТИ НАЦІЇ?

ВЕДЕ ЛУКЖ

Жіноча Сторінка

РАЗ В МІСЯЦЬ

ОРГАНІЗАЦІЯ, ЧЛЕНСТВО І ВКЛАДКИ

(Доклад виголошений [illegible] панею К. Кравс [illegible] Другого Конгресу Українців Католиків Канади)

[illegible] ловити признання нашому [illegible] скликання отцего всеканадійського [illegible] Католицького Конгресу в цій [illegible] народу на рідних землях і в часі [illegible] тут в Канаді [illegible] Преосвященним, що зрозуміли потребу вислання делегатів. Ми раді бачити між собою також гостей. Честь [illegible] що прибули [illegible]

[illegible] надію, що Господь поблагословить наші щирі [illegible] і наділить нас непо[illegible] і нами одобрені. Висвячення на днях двох Єпископів [illegible], не є лише [illegible] моментом, не є лише притокою радості над феноменальним ростом української католицької Церкви в Канаді, але є кличем заливу до українців використати в свобідній країні нагоди, якої позбавлені наші [illegible] на батьківщині. Використати момент не лише для [illegible], дати братню і мілійну поміч [illegible] рідним, що російськимповітрієм Нероном позбавлені [illegible], що гідність людська вимагає

Маємо Архиєпископа і три Єпископи в Канаді, щоби під їх проводом в ряди боєвиків, і з козацьким кличем на устах "За віру, за нарід, за свободу," йти із всею завзятістю в вир праці і борби за краще завтра для всего українського народу. Це є наказ Божий, це є бажання Святійшого Отця, це є клич всего християнського світу, це є найважніший національний обовязок

Ми одинокі, на американському вільному континенті, маємо змогу піднести голос в обороні справедливости, щоб наш голос дався чути по всіх закутинах світа, ми мусимо [illegible] ожививши одночасно в рядах організації. Тому, що ми маємо щастя належати до Церкви, що своїм обємом всесвітною [illegible] більше, чим кожна інша національна організація ставити наші слушні домагання перед [illegible]. В [illegible] під проводом нашої української католицької Церкви ми видержимо всі ворожі удари і хрищення [illegible], що стоїть нам перепоною [illegible] до релігійно-національного розвою і визволення. Українська католицька Церква плекає національні почування в серцях українців. Наша правдива віра в злуці з апостольською столицею в Римі відрізнила нас від Росії і оберегла від змосковщення. Наш чарівний обряд потвердив нашу тотожність і загородив неприходимо шлях до [illegible]. І так далеко, як благословіння нашої Церкви сягало, там національна свідомість і дух патріотичний процвітали найбільше. Від священика поета, о. Маркіяна Шашкевича по нинішний день до нашого мученика бл. п. графа Митрополита Шептицького, його наслідника Митрополита [illegible], всіх галицьких Єпископів, численних священиків [illegible] вольної Повстанської Армії, що якраз під цю хвилю дає себе на муки в нерівній борбі зі сатанським поневолюючим комунізмом, є зразками що робила і що витворює українська католицька Церква для добра своєї нації.

[illegible] мати наша, що не тільки дбає про вічне але також про дочасне щастя своїх дітий, вливає в серця любов до [illegible] народу і батьківщини. Їй належиться наше признання, наша неподільна вірність, піддержка і услужність. Не може по совісти чоловік бути добрим українцем, і нехтувати найважнійшу, і найвище заслужені у свойому народу установу, українську католицьку Церкву. Тому без жадного застереження і сміливо маємо право ствердити, що для слави Божої і для нашого душевного запотребування, католицька Церква вписалася золотими буквами в історію України. Так, що бути примірним членом нашої Церкви, то є бути вірним членом нашого народу. Належиться честь родичам нашим, що мимо невідрадних відносин, вони зуміли передати нам цей дорогоцінний скарб. Всім померлим [illegible], мученикам і погибшим героям, за віру і нарід [illegible] пошану повстанням з місць однохвилинною мовчанкою

На кличі Божі і людські, ми Українське Католицьке Жіноцтво лучимося з нашим духовенством у формі Ліги Українських Католицьких Жінок Канади. Ми пізнали, що наше [illegible] жіноцтво розкинене по широкій Канаді в поодиноких парохіях, без зосередженого вичичення праці, не вдіє нічого, бо завзятий кровожадний комунізм вривається в наші ряди зорганізовано, пляново і безоглядно

Повільно, але постійно Ліга Українського Католицького Жіноцтва Канади поширюється. В Торонто пр. за короткий час існування ми своєї акцією здобули собі признання у Католицькій Жіночій Лізі і прочих, як відрубна сестринна організація. Ми взяли участь у принятті новоприбувших і скитальщини. Минулого року по цілім Онтеріо зробили "шовер" на сиротинець в Анкестер. Створили фонд для добродійних цілей, висилали одіж і їжу для біженців. Брали живу участь у всіх маніфестаціях, особливо у звязку з висвяченням нових Єпископів.

Завдання ЛУКЖ.:

1. Помагати українській католицькій Церкві в збереженні чудової нашої української традиції, щоби в слушний час бути в силі відновити віру в її повній красі на вільній країні.

2. Помагати в поборюванні комунізму в Канаді і ширити християнські демократичні ідеї серед її громадянства

3. Дбати о Сиротинці і Рідні Школи

До скоординовання Католицької Акції, наш епископат привів до життя Централю Українців Католиків Канади. Екзекутива Централі обнимає Голови пятьох українських католицьких організацій, що разом плянують і опрацьовують Католицьку Акцію. Централя своїми обіжниками і радами була для нас дуже помічною

ЛУКЖ. також входить в склад Централі і є відвічальна за виповнення праці наложеної на Централю. Щоби Ліга могла гідно сповнити свій обовязок, католицьке Жіноцтво мусить масово вступати в організацію. Сестрицтво чи Апостольство молитви повинні стати відділами Ліги. За примір може послужити нам Едмонтон, де "Жіночий Клюб Доброї Волі" Товариство "Зоря" і Апостольство Молитви є відділами ЛУКЖ.

Вкладка.

Членська вкладка мусить бути однакова по цілій Канаді. До тепер вкладка було $1.00 на рік, з чого 50 центів лишається в місцевім відділі, 25ц давалося до Провінціональної Екзекутиви, а 25ц. до Доміняльної. Отже нині маємо рішити висоту вкладки. Від тепер ми будемо поділені на Єпископати а не на Провінції. Це змінить наше становище під кожним оглядом.

Щоби повести нашу акцію успішно наша організація мусить бути сильнішою чим всі другі жіночі організації противників зложені разом

Одність наших стремлінь є для розвою Церкви і для добра всего українського народу, і немає причини щоби ми не показали своєї солідарности

Коли так поведемо працю в наших організаціях, коли всецило підпорядкуємося вказівками свойого проводу, зможемо не тільки в теперішнім поколінні вдержати духа віри, але виплекати грядучі покоління, які повні ревности, посвяти і запалу віддадуть свої сили не тільки на двигнення нашого народу тут у вільній Канаді, але також до відбудови нашої дорогої сьогодні зруйнованої матері України. Хоча ворог тріюмфує і з радости затирає руки, що раз на все знищив нашу св. католицьку Церкву, що вирвав з людських сердець національні почування, однак він грубо помиляється, бо там на дні того зболілого українського серця жевріє віра в перемогу правди і справедливости, в перемогу Христа над дияволом

Коли так будемо розуміти наші завдання, коли в тім напрямі спрямовувати будемо всі свої сили, високо піднимемо прапор нашої св. української католицької Церкви, і двигнемо нашу Україну, що сьогодні мов та червона калина до долу похилилася.

Тому з вірою вертаймо в свої громади, з подвоєною ревністю берімося до праці, щоб ту в Канаді придбати собі добре імя, а нашим рідним прискорити той радісний час "коли знову зашумить вільно Дніпро, покотить в Чорне Море гомін волі" і здійсняться слова нашого генія:

Встане правда, встане воля
Світ правди засвітить,
І помоляться на волі,
Невольничі діти.

На Другому Конгресі Українців Католиків Канади

Стоять з ліва на право: пані К. Кравс, голова ЛУКЖ Східнього Екзархату, пані Люба Валл, теперішня доміняльна голова ЛУКЖ, пані А. Семотюк, бувша голова ЛУКЖ Манітоби. При столі пише писанки панна Хомяк з Винипегу.

ПАНІ К. КРАВС, голова ЛУКЖ Східньої Канади

ГОДУВАННЯ ДИТИНИ

(ч II Закінчення)

Звичайно, не можна вважати, що дитина кричить завжди тільки з голоду; немовля не має інших засобів виявити своє незадоволення, як крик: чи щось болить, чи йому незручно лежати, чи йому важко дихати в недобре перевітреному приміщенню,— воно все буде кричати.

Перехід до коровячого молока — важлива для дитини подія і має тим більше небезпеки, що молодша дитина а тому завжди треба порадитись з лікарім раніш, ніж починати давати молоко.

Треба памятати, що кожна крапля молока матері корисна для дитини, тому краще не переходити до штучного годування, а частково давати грудь, проводити так зване мішане годування.

Перші 2-3 місяці, якщо у матері мало молока, ще є надія, що кількість молока збільшиться, тому треба до 3 години давати груди, а до того давати з ложечки молоко; з ложечки треба давати тому, що коли дитина почне ссати через соску, через яку молоко далеко легше йде, вона вже не схоче ссати з грудей.

Після третього місяця вже мало надії на збільшення молока в грудях. Тоді треба давати по черзі: один раз груди, - обидві нараз, —один раз молоко, теж з ложечки, з 3½ місяців кашку, з 4-х— ярину

Коровяче молоко значно відрізняється від жіночого в своєму складі. Головна ріжниця, з якою ми мусимо рахуватися, це кількість білку та цукру. Білку коровяче молоко має вдвічі більше, ніж жіноче, а цукрі вдвічі менше. Тому ми мусимо розводити коровяче молоко і додавати до нього цукор і тим наближати його до жіночого молока

Загальна кількість їжі потрібна та сама, що і у дитини на грудному годуванню, себто: 1/7 — 1/6 частина ваги в першу чверть року, і 1/7 в другу. Коровячого молока більш, як 100 гр. на день на один клгр. ваги, давати не слід, загальна кількість не мусить перевищувати ¾ літра на день

Отже, щоб нагодувати 2-місячну дитину, що має вагу 4 клгр., ми мусимо взяти 400 гр молока, додати 400 гр. відвару та 40 гр. цукру, поділити на пять пляшок. Дитина, що годується штучно, мусить їсти 5 разів, не раніше як за 4 години.

До трьох місяців молоко розводиться на ½, від 3 до 8 —⅓, після 9-го місяця дитина може вживати ціле молоко, з додатком цукру.

Розводити молоко краще

(Продовження на стор. 12)

КУТОК ДЛЯ НОВОПРИБУЛИХ

ЯК ВИ ЛЮБИТЕ КАНАДУ?

Приїзд кожної людини на терен Канади родить зацікавлення з обох сторін зі сторони новоприбулого й місцевого. Обі сторони стрічаються з новими справами і то такими, що є важними та цікавими, життєвими. Тому і родиться рівночасно в серцях цих людей бажання поділитися своїм знанням, спостереженням та досвідом. Не треба шукати окремих нагод до цього. При зустрічі навіть на залізничій стаці паде те найчастіше питання "Як ви любите Канаду?" Це питання має радше значіння "Чи Вам Канада подобається?"

Відповідь на таке питання є різна, а навіть дуже різна. Колиб обрати всі відповіди, то ми моглиб там знайти найбільш контрактові дискусії від найбільш позитивних-похвальних до зовсім негативних-осуджуючих. Вслід за цими виявами захоплення чи розчарування йде відповідна оцінка новоприбулих місцевими громадянами й місцевих новоприбулими. З того дальші наслідки вже сподівані. Незадоволення, осуджування, непорозуміння, гострі дискусії, сварня, гнів.

При таких розмовах беруть під розвагу звичайно лише деякі справи. Люди звикли признавати рацію лише в тому, що вони розуміють. Тому і причиною тих непорозумінь є якраз незнання чи несвідомість самої справи. Хоча наведене питання виглядає досить невинно, то одначе, щоби на нього відповісти треба вжитися в положення і новоприбулого, того "старого канадийця." Хоча походять вони оба з тої самої "крови й кости," то одначе час зробив вже досить велику різницю. Тому ми хотілиби подати деякі обставини, що помоглиби поодиноким людям виробити собі правильний погляд на справу новоприбулих. А наміром нашим є знайти спільну мову між рідними, що опинилися тут в Канаді, чи перед роком, чи перед 40 роками.

Не маловажна хвилина зустріла кожного з нас тоді, коли приходилося покидати свій Рідний Старий Край. Стара еміграція підготовляла цю хвилину цілими місяцями, а навіть роками. Їхати до Канади, то не була вправді легка річ. Але коли вже хтось до тої Канади їхав, тоді мусіло про це знати ціле село, а навіть половина повіту. Прощання звичайно відбувалося досить довгий час, починаючи від хатніх, рідних воріт, а на пристані майже кінчаючи. Тоді всі думали про те, щоб вирядити дорогого мужа чи любого сина якнайкраще. Не забули й Рідної Земленьки завинути в шматку та повезти через море. А листи так і приходили то від "води," то вже зза моря, то знова вже "з місця."

Якже ж виглядало прощання тих, що їх ми назвали новоприбулими? Нема майже ніодної людини, що мала якісь особисті пляни, мрії про виїзд. І ті, що їх насильно вивезено до праці в Німеччину, і ті, що добровільно покинули рідну стріху, ніколи не думали оглядати Канаду. Серед дуже прикрих обставин приходилося таким відбувати прощання. Ми знаємо, як нагло зникали цілі громади людей зі сіл. Не було навіть часу ні нагоди зложити останній прощальний поцілунок своїм найріднішим батькам. Ми знаємо, що люди пропадали з варстату праці, з фабрики, з поїзду, школи, з церкви, вулиці, в день і в ночі. Їхали траспорти робітників і можна було пізнати кого, в яких обставинах, забрано. Були й такі, що добровільно чи насильно мусіли евакуоватися, бо зближався фронт. Були випадки, що родина розбрилася в різні сторони не забравши зі собою навіть таких річей як блюзка чи плащ, як хустка чи шапка. Людина, що вийшла вечером з хати, щоб поглянути, що в селі чи містечку діється, не поверталася вже назад до неї, а залишену запалену лямпу гасив вже чужий господар. Були й такі, що мусіли покинути свій куток, залишаючи в ньому найважніші свої документи й цей грошевий дорібок, що придбали тяжкою працею кількох літ. В тому випадку життя було чимсь дорожчим.

Коли візьмемо це під розвагу, то мусимо признати, що в кожного новоприбулого залишився поганий спомин про ці останні хвилини, що їх вони мусіли переживати, коли залишали по собі в Рідному Краю руїну, як не матеріяльну, то напевно моральну, руїну свого родинного і особистого життя. І цей образ залишив в серцях їх глибокі рани, що и не вилічити нікому в Канаді.

Виїзд в далекі, чужі, незнані сторони були получені з плянами та надіями на будуче. А перші заробітки наших поселенців перед 40 чи 50 мандрували звичайно, там ген, в далекі Рідні Сторони. Правда, не приходили ці заробітки так легко. Вони напевно була тяжчі до здобуття, як сьогодні. Але за те сповнялася мрія такого емігранта. Там, в рідному селі, появлялися нові господарські будинки, а поле збільшалося в два чи три рази. Не всім воно вдавалося. Це правда. Але такі були пляни, що їх можна було при добрій праці в Канаді осягнути. Кожний бо їхав до тої Канади щоб повернутися і там лише зажити. А ця туга залишилась ще по кількадесятках літ.

Якіж інші, зовсім противолежні навіть, пляни були в тих, що ось перед чотирома чи пятьома роками покидали рідну хату. Всі числили звичайно на місяці свій поворот додому. В засаді ніхто не мав ніяких плянів. І тих нещасних, задурманених власними сподіваннями людей, гнало життя місяцями, роками по чужих кутах, в поневірці, в злиднях, в небезпеках воєнних, а кожний день приносив зі собою проминчик надії, що ось-ось прийде нагода вертатися назад. А цей проминчик являвся лише на те, щоби знова досвідчити людину, щоби принести нове розчарування. Пляни отже були, які одначе ніколи до тепер нікому не сповнилися, а противно приносили самі неуспіхи.

Історія кожної еміграції, а передовсім з політичним підложжам, встелена сумними сторінками. Матеріяльні браки, порушена мораль, передовсім родини, особисті непорозуміння і політичні сварні, а при тому та затяжна й непевна будучність, стає причиною розкладу людини особисто, як теж і громадського. Людина котиться щораз нище, коли її в вічі загляне голод. Не має стриму для тих, що рятують своє життя. Вони здібні до всього. Коли нашим скитальцям прийшлось переживати важкі хвилини примусової репатріяції, тоді творився самочинно плян втечі або спільної оборони. За кілька хвилин кількананцять сот людей зникало з лиця землі, бо грозило їм насильне повернення "на родину." Розварена громада, безформна несвідома маса ставала в одній хвилині рамя об рамя щоб боронити себе спільно перед "визволителями." Таке життя, це суспільна аномалія, це щось трагічного.

Політичні події вказували на те, що не скоро буде можна попасти в нормальний біг життя. Всім в таборах, на скитальщині, життя "надоїло." Вправді не було вже примусового повороту "на родину," то одначе безвихідна ситуація нищила людину дальше. Кожний відчував, що треба десь виїхати. До цього спонукувало також марево нової війни. Які нещастя приносить війна свідчить ціла Европа, що лежить ще в руїні. Але ніхто не може точно окреслити наслідків війни, якщо він її сам особисто не пережив. Тому думка про нову війну родить в думці скитальця якнайпогащі враження. І тут ціла трагедія українського скитальця. Він не хотівби віддалюватися від Рідного Краю від тих своїх найрідніших, що там залишилися, а рівночасно згадка про нову війну родить неописаний страх. А знова з огляду на Рідний Край і на ті важкі часи, що їх там переживають наші рідні, то війна таки побажана. Вона здається одинока може дати остаточне вирішення чи принесе рятунок для світа, чи покотиться він ще глибше в пропасть зла й терпінь.

Які ж можуть бути пляни особисті чи родинні в такого скитальця? Плян короткий, зовсім поверховний та егоїстичний: переїхати за океан, дальше від небезпеки, потягнути за собою ще когось з родини, а може й доброго знакомого, а тоді нехай вже буде війна. Ні, не так! Війна буде, бо так не може залишитися! Бо такий скиталець, що недавно тут приїхав, добре знає як там є, як важко жити його найріднішим, там ген, далеко за морем! Такий новоприбулий не скоро може забути тих кривд, що він їх сам бачив, сам переніс на своїй шкурі. Такими думками й почуваннями переповнене серце кожного, що вивантажується з корабля в Галіфаксі чи Монтреалі. Він вже в Канаді, але живе ще старою Европою. Призабути прийдеться йому досить тяжко. Ще за свіжі рани душі, ще за виразні ці страшні образи людських страждань, щоб навіть Канада змогла їх притьмарити.

Кожний з новоприбулих мусить признати, що він належить до щасливих. Це в заслі сповнення його бажань з скитальчих таборів. Розум скаже кожному, що належиться щира подяка Господеві та добрим людям, що допомогли переїхати до Канади. Ще сьогодні ніхто не може вдноважно оцінити наше положення, бо можуть прийти часи, де ми одинокі тут за морем збережемо себе ціло. Це булиби страшні часи и не дай Боже таких. Одначе передвсім війна навчила нас багато й з таким оборотом подій мусимо числитися.

В таких обставинах паде питання: "Як Ви любите Канаду?"

Якже ж повинен оцінити Канаду новоприбулий, що так багато пережив, що в серці своїому носить незагоєну рану, що її завдала скитальча недоля, вкінці той новоприбулий, що приїхав тут з найгарячійшого бажання, а в дійсности проти своєї свобідної волі.

(Продовження буде).

РОДИЧАМ ПІД РОЗВАГУ

Зайшов до мене мій знакомий, товариш зі скитальщини, один з цих, що співпрацював зі мною над вихованням молоді. Він переповів мені досить цікаву історію. В сусідстві, оповідав він, мешкала старенька жінка. Досить довго треба було ждати, щоби знайти нагоду запізнатися з нею. Вкінці моюму товаришеві вдалося. Вона навіть запросила його зайти в хату, бо цікава була дещо довідатися від новоприбулого. Ставила питання, а мій товариш відповідав. Він теж зацікавився її долею. На його запити вона вияснила, що вона живе сама, хоча має кількоро дітей. Нарікала на невдячні діти. Всіх вона вивела в люди, всім дала хліб в руки, а тепер на старість и вони залишили. Невдячні діти! В дальшій розмові зійшли на релігійні теми. Мій товариш, що відзначається досить великою відвагою, прямо запитав її якої вона віри та до якої церкви вона ходить. Досить досадно вона відповіла, що вона в ніщо є вірить, до ніякої церкви не ходить. Мій товариш вже більше не питав її, а історію з цею старенькою жінкою він відрав в споминах.

В кількох днях почався новий шкільний рік. Багато молоді повернулося до шкільних саль. В рядах місцевої молоді засяде теж молодь сих родичів, що їм доля дозволила зі своїми діточками переселитися тут до Канади. І нікому з батьків не треба навіть доводити, що ці якраз їхні діти наказували шукати за морем кращої долі. Всі ми знаємо, що оці найменші, це наша будучність, наша нація. Їм отже треба присвятити багато уваги, багато часу й праці.

В першій мірі школа має дати молодому поколінню найголовніші відомости з різних ділянок знання. Це знання має забезпечити їм працю в старшому віці. В загальному канадійські школи дають молоді багато знання і відповідно підготовляють її до практичного життя. Молодь в Канаді скоро, а може навіть за скоро, зближається до правдивого обличча життя. У вирі своїх різнородних занять дозріває молодь бодай яких два роки скорше як в Рідному Краю. Причиною цього стає те, що навіть дуже молоді діти пізнають принаду гроша, покидають за скоро школу та шукають долярів. Це треба уважати за вітемне явище.

Коли візьмемо під розвагу те, що школа в Канаді дуже абсорбує, себто захоплює, молодь, то треба признати, що це діється коштом родини. Батьки, що у великій мірі йдуть теж до праці, не віддають відповідно великої праці для цієї молоді. На тому не терпить так знання дитини, як те, що ми називаємо вихованням. Виховання можемо окреслити як набуття відповідних засад, після яких молодь повинна и має поступати в дальшому своєму житті. І на це родичі повинні якраз звернути свою пильну увагу. Бо не важне є те, чого дитина навчиться в школі, а те, як и там виховають. Важні ці засади, після яких вона буде поступати у відношенню до свойого окружения, а передовсім до таких справ як церква, хата й родичі, українська культура і рідна мова і т.п.

В першій мірі родичі повинні звернути увагу на відповідне виховання своєї дитини. Ми знаємо, що в канадійських школах засадничо немає навчання релігії. Дитина повинна одначе це релігійне виховання одержати за всяку ціну. Кожна українська дитина має нагоду вписатися до української школи, де вона може навчатися своєї католицької релігії. Участь дитини повинна бути постійна й за це відповідають батьки. Дитині треба це уможливити. В Канаді діти є досить вигідні. І якщо мама чи тато оправдує дитину, що вона не може прийти до школи ізза якоїсь дрібної й маловажної причини, тоді вони псують цю дитину. Наставлення українських батьків до школи має бути поважне. Треба дати відчути дитині, що вона робить великий промах, якщо вона не йде до української школи чи до церкви на катехизацію.

До релігійного виховання належать теж релігійні практики, як св. Сповідь, слухання Служби Божої та інше. Найкращим способом виховання молоді в тому випадку є приклад самих родичів. І не поможуть ні прośби ні грозьби, якщо батьки без поважної причини опускають Богослуження, а висилають на них своїх дітей. Ці діти напевно поставлять колись питання про участь своїх родичів у Богослуженнях. Ніхто з таких родичів не може дати дитині достаточного пояснення. Я бачу часто в своїй церкві матір, що навечірню приходить зі своїми доростаючими діточками. Вони сідають в лавки і з обох сторін схиляють свої головки на рамена рідної неньки. Я вірю, що з них будуть прекрасні діти, що напевно віддячаться за це своїм родичам тільки добром.

Підхід в релігійному вихованні до молоді не все є один і той самий. Найрадше дітям викалати велику свою любов до них і лагідністю та розумними аргументами, доказами спонукати їх, щоб вони з власної волі виконували релігійні обовязки.

Релігійні засади оперті на католицькій релігії повинні стати для наших дітей дороговказом на ціле життя. Передовсім в той спосіб захоаємо цю молоду людину для своїх родин. Ніяка сила не поверне вже молоду людину, якщо вона втратила звязок з батьками. Вона залишить дім, стару неньку навіть на смертній постелі й піде в світ втрачена для церкви й народу.

Вуйко Трохим говорить

UNCLE TOM, THE FUTURE OF THE NATION, 49 KENNEDY STREET, WINNIPEG, MANITOBA

Любі Діти!

Знова у школі!

Дуже часто Ви крім англійську школу учащаєте до Рідних Шкіл по годинах. В містах є Рідні Школи є зимівлен при парохіях. На фармах Ви остаєтеся по четверти години, коли з кінчиться наука англійської школи на науку української. Деко рі робить це з охотою бо знають, що чимбільше будуть мати знання, то буде краще їм жити та більше їх люди будуть поважати. Інші думають, що їм не треба. Такі себе обкрадають, бо дуже добре знали богато мов ... українського походження, повинні знати ... з котрого походимо. Коли будемо знати добре читати та писати по українськи, тоді можемо собі богато навчитися про нашу історію, про наших письменників. ... що український нарід ... що належимо до цього народу та не будемо встидатися признаватися, що ми є українського походження, так як це роблять ті, що нічого не знають по українськи.

Вуйко Вам радить, коли Ви маєте нагоду, побирайте науку Рідної Української Школи. Коли у Вашій школі цеї науки нема, попросіть своїх родичів, щоб Вас навчили по українськи читати та писати. Попросіть своїх родичів, щоб Вам купили українських книжок до читання. Читайте Дітячу Сторінку та пишіть листи до Вуйка Трохима.

ВУЙКО ТРОХИМ

ЧИТАЙТЕ УКРАЇНСЬКІ КНИЖКИ

ДІТИ — попросіть своїх родичів, щоб Вам купили гарних українських книжок до читання.

ДИТЯЧА АБЕТКА. — дуже помічна для тих, що зачинають учащати до Рідної Школи. Букви є на осібних картках з відповідними рисунками, котрі діти можуть малювати. Ціна з пересилкою лиш 50 центів за 35 карток в гарній окладинці.

УКРАЇНСЬКИЙ НАРОДНИЙ СПІВАННИК 130 українських народних пісень з нотами ... $1.00

ПРО ДВОХ ЦАПКІВ ... 30ц

КАЗКА ПРО ЗОЛОТУ РИБКУ 25ц

ЗОРЯНИЙ ХЛОПЧИНА 30ц

Замовляйте ці книжки зараз бо декотрих дуже мало є. Замовлення шліть на адресу Вуйка Трохима:

Uncle Tom,
The Future of the Nation,
49 Kennedy Street, Winnipeg, Man.

Галина О. Назар, в гарному українському строю, показує гостям та делегатам Другого Конгресу Українців Католиків Канади гарні українські вишивки.

Beginning next week: DEFENDER OF THE FAITH — The story of CHARLEMAGNE

Слава Ісусу Христу!

Дорогий Вуйку Трохиме,—

Дякую Вам за нагороду, котру Ви мені вислали.

Я ходила до Рідної Школи в Ган Прері, Алта., де учили нас Сестри з Едмонтону та Отець Виник. Ми спали в цельтах. Кождого ранку ми ходили на Богослуження до церкви. Всіх нас було 21 дітей. Одного дня ми їздили на малини з Отцем Виником та Сестрами. Тоді дійсно ми мали "ґуд тайм."

Оля Легенчук,
Гарт Ривер, Алта.

Від Вуйка: Дякую за листа Олю. Сподіюся, що і другі напишуть як то вони провели свої вакації.

Ви новоприбулі батьки приглянтеся ліпше до життя канадійських вже родин, а напевно віднайдете багато таких матерей, про яку розказував мені мій знакомий. Причину напевно теж знайти там тяжко не буде. Отже лише релігійно вихована молодь є запевненням лншої кращої будучности.

КОЖНА ЖІНКА повинна мати у себе:

КУХАРСЬКУ КНИЖКУ "ТестедРесіпіс", котру видало укр. катол. жіноче Тов. "Добра Воля" з Едмонтону. Це вже трете видання цеї книжки. Книжка містить дуже богато випробованих кухарських рецепт, в англійській мові, має 112 сторін, і коштує лиш 85ц. вже з пересилкою. Попередних два видання дуже скоро розійшлися, тому радимо замовляти вчасно. Замовлення разом з грішми шліть до:

UKRAINIAN CATHOLIC WOMEN'S LEAGUE
49 Kennedy Street, Winnipeg, Manitoba

КАРТКА ДЛЯ ВІДНОВИ ПЕРЕДПЛАТИ

Хвальна Адміністраціє БНації:

Залучаю $.......... залеглості та $.......... на відновлення передплати БНації.

ІМЯ ....

АДРЕСА ....

Передплата тепер виносить $1.50 на рік.

За вуглям, дровами, будівельними матеріялами та готовим цементом вдавайтесь до
WASHINGTON FUEL
491 Washington Ave.
East Kildonan, Man
Phone 501888
М. Возняк—властитель
Ми доставляємо самі. Жадна робота не є замала для нас.

ДР. Й. М. КАГАН
Лікар і Хірург
DR. J. M. KAGAN
M.D.,L.M.C.C.
Malcolm Block
DAUPHIN, MAN.
Телефони:
Офіс: 178 — Рез.: 214

ЧИТАЙТЕ УКРАЇНСЬКУ КАТОЛИЦЬКУ ПРЕСУ КАНАДИ
"БУДУЧНІСТЬ НАЦІЇ," двотижневик, —$1.50 на рік. "The Future of the Nation," 49 Kennedy St., Winnipeg, Man.
"УКРАЇНСЬКІ ВІСТИ", тижневик, $2.50 на рік. Адреса: "Ukrainian News" 10012—109 St., Edmonton, Alta.
"ГОЛОС СПАСИТЕЛЯ," місячник, $1.50 на рік. Адреса: "The Redeemer's Voice", Catherine St., Yorkton, Sask.
"СВІТЛО", двотижневик, коштує $1.00 на рік. Адреса: "The Light," Mundare, Alta.
"ЮНАЦТВО", місячник. орган УКЮ $1.00 на рік, адреса. "The Youth," 9648—108 Ave., Edmonton, Alta.

ШИФКАРТИ— ДОЗВОЛИ В'ЇЗДУ ДО КАНАДИ
Полагоджуємо всі іміграційні справи. Маємо представництва всіх більших корабельних ліній. — По інформації та потрібні до виповнення друки вдавайтеся листовно або особисто до:
J. Rudachek,
Ukrainian Travel Bureau
700 B McIntyre Bldg.,
WINNIPEG — Tel. 94622 — Manitoba

Ph. 53965
COSMO STUDIO
Для всіх Ваших Фотографічних Потреб
Спеціялісти фотографують
● ВЕСІЛЬНІ АЛЬБОМИ
● ДІТИ
● ОГОЛОШЕННЯ
● КОНЦЕРТИ
● КОНВЕНЦІЇ
● ПОРТРЕТИ
● ГРУПИ
568 Stella Ave., Winnipeg

ZAWIDOWSKI FUNERAL HOME
LIMITED
Погребове Заведення Завідовського
561 Selkirk Ave. Ph. 51 500

Зайдіть до
CRITERION HOTEL
Phone 29272 214 McDermot Ave. (½ block W of Main)
"Де гості почуваються як в дома"
Ed. Kelm—властитель

В НАС
Можете набути першої якости свіжого мяса і ріжних мясових виробів, а спеціяльно ковбас, котрі в Саскачевані знані як "найсмачніші."
Скора і щира обслуга. Зайдіть або пишіть до:
STAR MEAT MARKET
239 20th St. W. Saskatoon
Phone 3342
П. Матвійчук, Я. Дренко, Ю. Витюк
—власники—

Тайте нагоду НАМ—ВАМ послужити
D. E. ADAMS COAL Ltd.
COAL — COKE — WOOD
Властитель—Павло Таленко
Phone 502696—501665
Скора та ввічлива обслуга

УКРАЇНСЬКА ФІРМА РЕАЛЬНОСТЕЙ
На продаж—фарми, хати, бизнеси.
Асекурація— від вогню, граду, на гари.
ZAPLITNY REAL ESTATE
Dauphin, Man. Ph. 488

НАГРОБНИКИ

Звичайні і Артистичні
Вдавайтесь до Представника
ВАСИЛЯ ХОМЯКА
498 Bowman Ave.,
East Kildonan, Man.
Phone 504844
J. O. Brunet
Shop: 26 LYNDALE DRIVE
South of Norwood Bridge
Phone 201864

Тел. Бюро 55 414 Рез. 53 953
Dr. L. W. Reznowski
ЛІКАР І ХІРУРГ
X-PEЙ
Бюро і Резиденція
316 Selkirk Ave., Winnipeg

ЛІТОМ... коли то горячо у хаті, готове варене мясо та ковбаси заощадять Вам богато часу у приготовленні обіду чи вечері. За всякими мясними виробами вдавайтесь до
СТЕФАНА ГОЛОВЧУКА
представника
WINNIPEG SAUSAGE CO.
Phone 56082 — 915 Main St., Winnipeg, Man.
Телефон п-а Головчука— 55819.

ПОРЯДОК БОГОСЛУЖЕНЬ

Вересень

19., Нед.: Брайстовн, Кловерліф
21. Різдво Пр. Д. М.: Босежур Садлов
26. Нед. Брокенгед, Гадашвил
27. Возд. Ч. Хреста: Тиндал, Елма

о. Й. Кормило
о. М. Романчук
Босежур, Ман., Тел. 63.

ПОШУКУЄ ПРАЦІ

Василь Грабець, літ 55, знає пасічництво, пошукує праці. Писати на адресу:
Mr. W. Hrabec,
% A. Nazarko,
Hazelridge, Man.

ПОШУКУВАННЯ

Павло Ямняк, пошукує знакомих із села Германовичі, повіт Перемишль, головно Мимоку і Дмитра Мельника. Писати на адресу
180 Montrose Ave.,
E. Kildonan, Man., Canada

НОВІ ВИДАННЯ

ЛІТУРГІЯ св. Івана Золотоустого на мішаний хор в дуже легкому укладі. Уклав Всеч. о. Петро Романишин при співпраці Андрія Гнатишина з Відня. Накладом Виховного Департаменту Централі Українців Католиків Канади. Ціна примірника з пересилкою $2.00. При замовленнях для хорів на 10 або більше примірників ціна $1.50

ПРОГРАМИ на концерти й свята та готові точки (не треба розписувати роль) - можна також набути в Централі.

Пишіть, за безплатним катальогом на адресу
Ukrainian Catholic Council,
49 Kennedy Street,
Winnipeg, Man

North Winnipeg Co-op
Limited
Вугля, дрова, фарби, шкіряні робочі рукавиці і хліб
— Членство $5.00 —
Українське, чисто-кооперативне підприємство. Ярда: 1042 Selkirk Ave., Тел. 55919
Пекарня: 1069 Selkirk Ave.

АДРЕСАР

Централя Українців Католиків Канади: Ukrainian Catholic Council, 49 Kennedy St., Winnipeg, Man. Phone 92308
Домініяльний Заряд БУК-а: 49 Kennedy St., Winnipeg, Man
Домініяльний Заряд УКЮ: 49 Kennedy St., Winnipeg, Man
Домініяльний Заряд ЛУКЖ: 49 Kennedy St., Winnipeg, Man.
Бурса БУК-а в Саскатуні: 304-4th Ave N., Saskatoon, Sask.
Виховний Інститут БУК-а для Дівчат в Едмонтоні: 9920 111 St., Edmonton, Alta.
Виховний Інститут БУК-а для Хлопців в Едмонтоні: 9817—108 St., Edmonton, Alta.
Колеґія оо. Редемптористів для Хлопців: Redemptorist Fathers' College, Roblin, Man.
Виховний Інститут БУК-а для Дівчат в Винипегу: 49 Kennedy St., Winnipeg, Man.
Виховний Інститут БУК-а в Торонто: 17 Wellesley St., Toronto, Ont.
Епископська Канцелярія: 235 Scotia Street, Winnipeg, Man.
Колеґія св. Йосафа в Йорктоні: St. Joseph's College, Yorkton, Sask.
Місійне Товариство св. Йосафата: Rev. Myron Krywucki, Tache Home, St. Boniface, Man.
Запомогове Брацтво св. о. Николая: Ukr. Mutual Benefit Assoc. of St. Nicholas, Head Office, Box 3641 Station B., Winnipeg, Man.
Комітет Українців Канади: Ukrainian Canadian Committee, 722 McIntyre Bldg., Winnipeg.

ОДЕРЖАЛИ СТИПЕНДІЇ

НА ПРОВІДНИЧИХ КУРСАХ УКЮ У ВИНИПЕГУ

ПАННА МАРІЯ ДАНИЛЮК
Сурис, Ман.

ПАННА ОЛЬГА БУЯР
Сифтон, Ман.

Дві курсантки одержали стипендії в сумі $25.00 за визначення на Провідничих Курсах УКЮ, котрі відбулися у Винипегу в липні цього року.

Панна Марія Данилюк походить з Сурис, Ман. Іде на дальші студії до Ванкувер, Б. К.

Панна Ольга Буяр зі Сифтон, Ман., вже обняла посаду учительки в тій же околиці.

Щирі конґратуляції обом курсанткам.

ГОДУВАННЯ ДИТИНИ

(Продовження з стор. 9)

всього перші місяці відваром круп рижу, вівсянки, яшної; після 3-го місяця можна вживати мучні відвари.

В умовах табору краще користуватись доброякісним порошкованим молоком і розводити його щоразу перед годуванням. Щоб мати ціле молоко, треба брати ¼ частину обему; напр. щоб мати шклянку цілого молока, треба взяти ¼ шклянки порошкованого молока, а решту долити води, коли ми хочемо розвести на ⅓, то беремо ⅓ шклянки порошка на 1 шклянку відвару.

Якщо немовляті після 3-го місяця ми хочемо дати молоко, розведене на 2/3, то даємо на 6 частин відвару 1 частину порошкованого молока.

Відвар готується так: 1 чайна ложка крупів на шклянку води, цукру додається 5 цебто 2 чайних ложки на одну шклянку.

Тому, що діти на штучному годуванні одержують тільки варену їжу, треба додавати, починаючи з 3-го місяця, сирого соку з моркви, ягід, яблук, або томатів.

Починати треба з дуже малої кількости: ½ чайної ложечки на день, ба й не викликати розладу в живленні, а далі поступово збільшувати до 3-х ложечок тричі на день.

З 4-го місяця дається каша, а з 5-го—суп та пюре.

Кожна мати та майбутня мати мусить памятати, що діти, яких годують груддю, далеко менше хворіють на ріжні інфекційні хвороби на розлад в живленні, хвороби дихальних органів, далеко краще переносять захворування, і мусить мати тверде бажання годувати дитину груддю, бо це їй допоможе навіть в наших важких умовах виховати здорову дитину.

Численні випадки штучного годування дійте по таборах, викликані не конечністю, а негативними впливами оточення. Жінка-українка дуже рідко має дійсні фізіологічні перешкоди до годування дитини груддю.

Треба мати досить доброї волі, щоб перебороти деякі трудноші, які іноді виникають, особливо в годуванні першої дитини.

Др. Драженська

ЧИ ВИ ВЖЕ ВІДНОВИЛИ СВОЮ ПЕРЕДПЛАТУ БУДУЧНОСТИ НАЦІЇ?

A TRUE STORY...
"I WAS GOING STEADY"
with or without a Moral... depending on Your Point of View
...by Daniel A. Lord, S.J.
...entertaining and informative
...Price 10c postpaid or .08c in lots of 10 or more for clubs
Order from:
BOOK DEPARTMENT,
Ukrainian Catholic Council,
49 Kennedy Street,
Winnipeg, Man

ХАТА НА ПРОДАЖ: Мурована з цегли, дубові підлоги, 6 кімнат. Коло Колеґії св. Йосифа. Заняття 1. жовтня 168 Darlington St., Yorkton

ЧАЙНЕ ПРИНЯТТЯ. ПРОДАЖ РУЧНИХ РОБІТ ТА ДОМАШНЬОГО ПЕЧИВА

Заходом Екзекутиви ЛУКЖ Центрального Екзархату та Винипеґських Відділів відбудеться ЧАЙНЕ ПРИНЯТТЯ та ПРОДАЖ РУЧНИХ РОБІТ та ДОМАШНЬОГО ПЕЧИВА в **АВДИТОРІЇ ГОДСОН БИЙ ШТОРУ — 16 ВЕРЕСНЯ —** від години 3 до 5 пополудні. Гостей будуть приймати пані А. Якимішак, голова ЛУКЖ на Центральний Екзархат та пані В. Колтек, впорядчик цього підприняття. Чистий дохід іде на будову нового Діточого Шпиталю у Винипегу.

Стіл домашнього печива буде під управою пані В. Становської. Продажею ручних робіт буде занимати пані Н. Перегінець. Підчас цього підприняття відбудеться також розігравка тикетів на вище згадану ціль.

БУДУЧНІСТЬ НАЦІЇ

Перший Український Католицький Двотижневик в Канаді. $1.50 на Рік.
БЮЛЕТЕНЬ БРАЦТВА УКРАЇНЦІВ КАТОЛИКІВ КАНАДИ
The Future of the Nation—Bulletin of the Ukrainian Catholic Brotherhood of Canada.
Рік XVI. ч. 19-20 (259-260) Йорктон, Саск. 1-14 Жовтня, 1948
Vol. XVI. Nos. 19-20 (259-260) Yorkton, Sask. October 1-14, 1948

Трагічна Ситуація Українців в Ливані

Поміщуємо уривки із листу українського заточенця в Ливані, з якого читачі можуть виробити собі уяву про трагічність положення цієї горстки наших братів і про конечність з нашої сторони допомогти їм негайно. Коли б хтось із наших читачів хотів комусь з них допомогти афідавітом (кошти дороги покриває ІРО), прохаємо ласкаво до нас звернутися
Ukr. Catholic Council,
49 Kennedy St. Winnipeg, Man

Прикро мені дуже турбувати Вас своїм листом та завдавати вам багато клопоту своєю особою. Але положення, незавидне положення змушує мене звернутися до Вас і шукати в вас порятунку не тільки для себе, але й для других.

Трагічна ситуація яка створилася на Середньому Сході взагалі, а зокрема для нас українців примушує мене до того.

Перебуваючи від кількох років на Середньому Сході, від 15. 5. 1942 р. в Палестині, а від 11. 3. 1948 р. в Ливані думали ми, що з загальним еміґруванням виїдемо до Канади, як скитальці, але останньо справа еміграційна до Канади представляється так що не можна на неї надіятися без помочі наших людей у Канаді. Багато скитальців поляків одержали вже від своїх свояків і знайомих афідавіти і виїхали до Канади. А українці не маючи там ні свояків ні знайомих немаючи до кого звернутися із просьбою о поміч і опинились у безвихідному положенні. **В Палестині і в Ливані знаходяться українці під опікою ІРО як б. горожани Польщі.** Зараз ІРО має намір зліквідувати в Ливані проблему скитальців, до кінця біжучого року. В тім напрямку ІРО зробило відповідні розпорядження. **Мене поінформовано в ІРО, що скитальці, які мають, або будуть мати впродовж 2 місяців візи до будь якої країни будуть відтранспортовані до того краю коштами ІРО. Решту скитальців, в тім числі кво рих і нездібних до праці мають відвезти до Польщі, або до таборів в Німеччині.** Ми українці з причин політичних не можемо виїхати до Польщі, а табори в Німеччині хіба добили б нас. Тут в Ливані залишитись неможливо, бо не можна дістати ніякої праці при теперішніх політичних умовинах на середньому Сході. **Нам треба якнайскоріше відси вибратися, бо може бути так, як сталося з членами української громади в Палестині, від самого початку збройного зудару між жидами й арабами. Кількоро з наших людей замордовано. Всі ми були на чорній листі в жидів.** Всім нам приходилось критися від жидівських куль. **Дня 7. 1. 48 на мене рівно ж був виконаний атентат.** Тільки дякуючи одному Богові вийшов я з того замаху живим. Правда, до цього часу відчуваю наслідки. Ми змушені були рятувати своє життя і розсіялися хто куди міг. **А тих 18 українців, що мусіли залишитися в Палестині, як доходять до мене відомості, ховаючись увесь час перебувають у страшних умовинах життя.** І невідомо, чи переживуть той час меча і крови, що так шаліє в Палестині. Благають о поміч, але я сам безрадний.

Положення моє і інших погіршується з дня на день, і під кожним голядом зближаємося до безвихідного, безнадійного, до трагічного. Одна надія на заокеанських земляків, що вони простягнуть нам руку порятунку і допоможуть щасливо виїхати до Канади. Критичне наше положення примушує нас звернутися до вас в імені моїм і других українців, що перебувають у Ливані, з великою просьбою допомогти нам виїхати до Канади, де ми в спокою наново улаштували б своє життя. Всі ми повні сили й енерґії, не боїмося навіть найтяжчої праці. Власною силою і працею кожен із нас дасть собі раду. Нікому з наших земляків, які за нас потурбуються не зробимо жадних неприємностей. Всім будемо назавжди вдячні! Людей за котрих я прошу знаю, це чесні й працьовиті українські патріоти, яких треба рятувати. **Всіх нас ІРО відправить до Канади і оплатить усі кошти транспортації...**

Запевняю Вас, Земляче, що протягом цілого свого життя я жив в правді і щирості і ніколи не звертався до нікого з просьбою, а сам другим помагав, дякуючи Богові власними силами і працею завжди влаштовував своє життя і завжди був цілим серцем відданим Україні і українському народові. Глибокі шрами, що походять із часів визвольної нашої боротьби та чимало ще живих свідків, які враз зі мною брали участь у визвольній боротьбі 1917-1920 рр. можуть бути живими свідками того всього...

"Прийде час і для нас буде гаразд. "Запануєм і ми браття в рідній сторононці." Я ніколи не трачу надій, що щасливо того часу дочекаємося і в спокою помремо на рідній землі. А це було б найсолодшою для мене хвилиною в цілому житті.

Прошу прийняти від мене і всіх українців, що живуть на терені Ливані щирий український привіт і наші найліпші побожання для всіх і для заокеанських наших братів.

Слава Україні!

ПІД БУДОВУ НОВОЇ ЦЕРКВИ В СТ. БОНИФАС: Дост. Ерик Ф. Виллис, міністер публичних робіт копає перших землю під нову українську католицьку церкву св. Апостолів Петра і Павла в Ст. Боніфас. Зліва на право бачимо ВПреп. о. Й. Сенькова, ЧСВВ., котрий заступав їх Ексц. Преосв. Ладику, Всеч. о. К. Гавриловa пароха, майоріста міста Ст. Боніфас, п. Й. МекЛейна, Дост. Виллис та п. Р. Петисона. Урочистість відбулася дня 30 серпня сього року

КОНФЕРЕНЦІЯ СВЯЩЕНИКІВ ЗАХІДНЬОГО ЕКЗАРХАТУ

Едмонтон, 8 вересня (УКПС). —З початком місяця вересня, цього року, відбулися священичі наради Західнього Екзархату під проводом Їх Ексц. Кир Ніля.

Предметом священичих нарад були питання, що вириули зі щойно недавно основаною Дієцезією Західнього Екзархату. Конференцією "Новоснований Апостольський Екзархат" отворив Їх Ексц. Кир Ніль наради священиків. Слідували відтак доклади: "Наші сучасні виховні завдання на терені Західнього Екзархату"— о. С. Курило ЧСВВ., "Наші дотеперішні місії, реколекції й духовні вправи" — о. М. Горіший ЧСВВ., "Напрямні нашої місійної праці в новоснованій Дієцезії" — о. А. Трух ЧСВВ., "Найблищі можливості місійної праці в провінції Альберти" — о. В. Шевчук ЧСВВ., "Найблищі можливості місійної праці в провінції Британської Колюмбії" о. Ю. Жидан ЧСВВ., "По яких напрямних повинна піти дальша праця по наших церковних, релігійних і народних організаціях" — о. Н. Назарко ЧСВВ., "Яку поміч можуть дати в місійній праці жіночі Згромадження" — о. А. Химій ЧСВВ., "Наші скитальці та приїзд наших вірних із інших провінцій"— о. Я. Федуник; "Проблема священичих покликань" і "Збільшення сучасного числа священиків у Екзархаті" була лише передискутованою, а не виголошеною, через відсутність докладчиків о. А. Винника ЧСВВ., і о. Д. Дяниголика ЧСВВ. Економічним проблемам були присвячені чотири останні доклади Всеч. о. Н. Дрогомирецького, Впр. о. Протоігумена В. Бараника, ЧСВВ., Впр. о. В. Каменецького ЧСВВ., і Пр. о. Т. Добка ЧСВВ.

Були це перші цього роду священичі наради Західнього Екзархату. Відбулися вони 9-го вересня, від години 9 і пів рано до години 7-ої вечером, у салі катедральної церкви св. свящ. Йосафата, в Едмонтоні. Проводив ними Їх Ексц. Кир Ніль. Присутніх священиків, з Альберти й Британської Колюмбії було 26. Обід і вечерю приготовили Сестри Служебниці. Виголошені доклади й послідуюча по них оживлена дискусія всіх священиків, станула на надзвичайно високому уровені.

ПРОВІНЦІОНАЛЬНИЙ З'ЇЗД БУК-А І УКЮ

В САСКАТУНІ, САСК., 9 і 10 ЖОВТНЯ

ПРОГРАМА З'ЇЗДУ:

Субота, 9 жовтня:

Год. 2.00: Реєстрація в Домі Просвіти при Евеню М.
Год. 2.30: Наради БУК-а і УКЮ.
Год. 9.00: Танець для молоді і Коронація королевої Карнавалу

Неділя 10 жовтня:

Год. 10.00: Торжественна Служба Божа.
Год. 12.00: Бенкет в Домі Просвіти
Год. 3.00: Отворення З'їзду, головою Пров. Заряду БУК-а др. С. Воробцем
Перший доклад виголосить Президент Укр. Католицької Централі п. В. Валл: Українська Католицька Централя і Виховні Інститути."
Другий доклад виголосить Всеч. о. Р. Добрянський:— "Українська Молодь в Світлі Католицького Виховання."
Год. 8.30 Концерт. В часі Концерту буде промовляти Преп. Брат Методій ЧБХШ., "Значіння Школи в Житті Народу."

Всіх Українців Католиків Провінції Саскачевану щиро запрошуємо взяти численну участь в З'їзді.

др. С. Воробець, голова Пров. Заряду БУК-а
о. М. Колодій, писар.

ПОСТАНОВИЛИ БУДУВАТИ НОВУ ЦЕРКВУ

В неділю 12 вересня 1948, відбулися надзвичайні збори парохії Пресв. Евхаристії в Іст Кілдонен, Ман., Було присутні коло 100 членів церкви. Члени одноголосно згодилися будувати нову церкву, на тому самому місці. Церква буде мурована. Вибрано комітет, що буде займатися збиранням грошей на сю ціль.

ДІСТАЛИ ЗВІЛЬНЕННЯ З СЕРЕДНЬОГО ЕКЗАРХАТУ

Всечесніші Отці: М. Гаврилюк і Е. Мельничук, що були дотепер до помочі в окрузі Канора, Саск., дістали звільнення з Середнього Екзархату й тепер є на місійній праці в Західнім Екзархаті Преосвященного Кир Ніля.

Реколекції для священиків Середнього Екзархату Канади, відбулися в днях 30 серпня до 3 вересня, сього року. Усіх Отців було 56, приступними були також ВПреосвященний Кир Василій Ладика, Архієпископ і Преосвященний Кир Андрей Роборецький, Єпископ-Помічник Реколекції відбулися в Кемп Мортен, коло Винипегу, проводив ними ВПреподобний о. ігумен Г. Шишкович ЧНІ. На знимці видимо усіх учасників реколекцій

Перший ряд, зліва до права: Всеч оо.: П. Криворучка, К Лотоцький, А. Луговий, М. Пелех, В. Кушнір, о. ігумен Г. Шишкович, провідник реколекцій, ВПреосв. Архієпископ Кир Василій, Преосвященний Кир Андрей, М. Кривуцький, П Пасічник, С. Семчук, М. Григорійчук, П. Сулятицький, і С. Тарнавський.

Другий ряд, зліва до права: Всеч. оо: В. Божик, М. Мельник, П. Романишин, Ю. Малий, І. Олійник, М. Ференц, Е Мельничук, Й. Пуляк, І. Овчарик, І. Калуський, М. Швед, М Климчак, І. Крищталович, Н. Чорній, М. Романчук, І. Легкий, А. Фик, К. Гаврилюк, М. Решетуха, М. Олешко, Р. Добрянський, Й. Кормило і І. Шпитковський

Третій ряд, зліва до права, Всеч. оо: М. Колодій, Г. Теплий, С. Борис, А. Цимбалістий, Я. Головатий, І. Іванчук, В Панчишин, В. Шек, Є. Ляшкевич, В. Івашко, С. Іжик Н. Сірий, Й. Форнальчик, М. Курило, А Заязь, Р. Закревський І. Мак, Ю. Габрусевич, М. Пилипчук, Г. Олійник, І. Ворона, і В. Олач (УКПС).

ЗПОЗА ЗАЛІЗНОЇ КУРТИНИ

От які вісти з прусьских пісків від наших засланців селян знад Сяну.

"Минулого місяця арештували пять хлопців і одну дівчину з нашого села. Впали так несподівано, що навіть не мали де уступитися. Розправи ще не мали, можна для них вислати три кільограмів харчів на тиждень. З харчами ще не страшно, тільки **страшно мучать.** Ви питаете, чого нам потрібно. Тепер нічо. Дякуемо Богові за те, що маємо бо це добра дочасні, є і нема **Тільки найбільш потрібна для нас усіх ласка Божа, щоб цей час пережити,** бо щораз дальше, тим менше місця для нас, хоч світ такии широкий "

Так пише глибоко віруюча душа!

Ось взір нашого дійсно доброго народу!

Такий нарід не може загинути, він все перебуде й верне ще на рідну землю своїх батьків до рідних залишених над Сяном церков.

А ще інший так говорить

"Про перебування в тюрмі і відносини які були, не дасться і не можу описати. Одно тільки можу сказати, що лягаючи спати просив Бога, щоб зіслав в ночі смерть Однак чоловік твердший заліза і все перебув. Найгірше заламувались молоді люди, бо признавались до таких річий, котрих ніколи не поповнили і тих судили переважно на смерть або довголітну тюрму. Найбільше жаль мені молоденьких дівчат, 15-16 літних, котрих тільки за це забрали, що збирали датки або завинули комусь рану. Таких судили на 5 літ. Але декотрі з них то направду були козацькі дочки Софію К. зі села Х сокальського повіту засудили на 5 літ Всі ми до неї говорили по українськи. Раз питае її інжинір жид Зосю, защо тебе засудили на 5 літ. Вона каже За нічо. Але каже,—як Бог поможе мені перебути і щасливо вийти, то тоді як зловлять, то будуть мати защо судити! Інжинір встав, погратулював її і каже:—Так, нехай вас тюрма не ломить а гартує

"І все не мав слів похвали для неї

— - - -

То все діється тепер в 1948 році в так званій "демократичній" Польщі, котра безкарно сплюндрувала Холмщину, Надсяння і Лемківщину, вимордувавши безборонний нарід а останки запроторивши в тюрму і концентраки, чи повивозивши на захід.

Це все то ганьба XX століття!

І нема кому упімнутися за кривду бездольних

ПРОВОКАЦІЯ НО. 1

Провокація є латинське слово. Означає викликання до нерозумних вчинків. Дати штучну причину до необдуманого поступовання для другого, викликати на другого переслідування через подання штучної фальшивої причини.

Майстрами провокаці є большевики. Вони в тайних школах вчуть, що чесноти то є "буржуазний пережиток," і ня них самих все вільно і все є добре коли ходить здійснити їхну ціль

По убійстві Кірова вони спричинили масові морди немилих собі осіб, під позором відплати за смерть Кірова. Люди цілком непричасні і безвинні, далекі і чужі впали жертвою терору Причину подали чистку по убійстві. Тоді на Україні "зліквідували" цілу родину Крушельницьких, що самі тудиж переїхали зі Львова.

З тою хвилиною, коли др Гавриїл Костельник по вступі большевиків до Львова заломився духово і став їх знарядом в скликанні так званого львівського собору з початком марта 1946 року, на котрім проголошено "возєдинання" з русскою православною Церквою, ясним було, що большевики мимо всіх вислуг недовго будуть терпіти др. Костельника, будь що будь людини з західним культурним надбанням, глибокого чуття і непересічних здібностий Виконавши їх роботу, вони йому "заплатять" по свому, як тисячам інших каторгою або мордом.

Коли недавно прийшли вістки, що Костельника заслали на схід, ніхто тому не дивувався.

Але аж тепер справа павояснилася остаточно. Ось сама Москва подала своєю телеграмою з 26 вересня 1948, що Костельника замордували "українські націоналісти." Нема найменшого сумніву, що Костельника зліквідувала сама Москва при помочі своїх певних методів НКВД, а в світ пустили вістку, якої їм треба, щоби це стало притокою до нових масових мордів безвинних людий на Західній Україні. Певно незадовго почуємо про ліквідацію тих всіх, що були при Костельнику, а далі цілого ряду українських учених, поетів, мистців, видних осіб, що ще остали там живими Не помине та доля навіть українських большевиків, що вірно вислугувалися Москві- як Галан, Козланюк, Рудницький, Кузьма, і другі.

В канадійській большевицькій пресі недавно поміщено лист Костельника до адвоката В Свистуна. То здається був останний лист Костельника... Москва не терпить українців, що мають ще тінь якоїсь думки...

Цікавим булоби знати, чи пан В. Свистун відважився поїхати тепер до Львова, щоби там на місці прослідити справу як адвокат, хто дійсно спричинив і завинив морд Костельника?

ДРУГА ПОЇЗКА ВПРЕОСВ. КИР ВАСИЛІЯ

ВПреосвященний Архієпископ Кир Василій Ладика, в товаристві Всеч. о. М. Кривуцького і Всеч. о. М. Григорійчука, в днях 7-10 вересня, відбув свою другу приватну поїздку, тим разом до Саскачевану. І так ВПреосвященний відвідав церкву Пресв. Евхаристії в Кадворт, де 8 вересня рано мав Архієрейську читану Сл. Божу. Мимо будного дня було богато людей. Архієпископ виголосив проповідь до вірних і поблагословив їх Найсв. Тайнами. Опісля відвідав слідуючі околиці:

Вакав, де побудовану нову церкву. Вона стоїть на дво-акровій площі, зверху викінчена, має повний салер, що буде церковною салею, величини 30x60. Кошт церкви виносить вже тепер поверх $7,000

Твей, місто, сього року побудовано в нім церкву, величини 40x60, зверху вже є викінчена, під церквою парохіяльна саля, стоїть на 2 і пів акровій площі, в гарнім положенні

Кадворт, св. Димитрія, де була стара церква, що стояла між фармами в невідповіднім місці. Тепер сю церкву будуть розбирати а на відповіднійшому місці сього року почали будувати вже нову церкву, що буде стояти на 4 акровій площі. Величина церкви буде 30x56, тепер вже є вилятий салер під будучу церковну салю.

Тогож самого дня Архієпископ відвідав Гору Сострадання МБ., що лежить одну милю на захід від Кадворт місточка, і має 15 акрів землі. Вже на ній є поставлених 14 хрестів, що колись їх заступить Хрестна Дорога. Вечером Архієпископ був в Альвена місто і Альвена фарми, де коло церкви стоїть прегарна наша саля.

Другого дня поїздки, 9 вересня, ВПреосвященний був у **Прудгом** місто, де побудовано нову церкву св. Ів. Богослова, величини 28x50. Церква має повний салер на парохіяльну салю, займає парохія оден бльок землі.

У Вонда місто церкву недавно викінчено, а коло церкви є парохіяльна хата для священика. **У Геффорд** Архієпископ відвідав церкву, парохіяльну хату і салю.

Вкінці третого дня, 10 вересня, Архієпископ відвідав церкву св. І. Хрестителя в **Дана місті.** Була вона колись в недоступному місці і в 1946 перетягнено її з фармів до місточка, гарно вона помальована, в доброму місці.

Де тільки наш Архієпископ не поїхав, всюди зауважив поступ нашої Церкви, гарну працю наших людей, Отців і парохіяльних зарядів. Справді наша церква в Канаді росте й розвивається.

НАШІ ЗДОБУТКИ

В днях 22-24 вересня, Преосвященний Кир Андрей Роборецький, з Отцями Борисом Теплим і Шпитковським, відбули приватну поїздку по декотрих наших округах західної Манітоби і Саскачевану. Поїздка почалася з Давфин, Ман. Понизше подаемо місцевості, що їх Преосвященні з Отцями відвідали й ті наші осяги, що можна було завважити підчас поїздки.

в Давфин, Преподобні Сестри придбали гарний старечий дім. Поставили його на 10 льотовій площі коло свого дому. Сей дім буде складатися з двох частей, властивого приміщення для старців й малого будинку в котрім буде находитися пральня й кухня. Сі два доми Сестри закупили від уряду з летунського майдану коло Давфин Будинки є в дуже гарному стані, перший, двоповерховий, величини 88 x 30, має по 24 гарних кімнат на кождому поверсі, другий, величини 21x30, також на два поверхи Через муравлину працю Сестер доми вже є майже в середині упорядковані, а до ужиття будуть готові на весну Потреба однак ще жертв від добрих людей, щоби помогли Сестрам у так шляхотному ділі

Роблин, слідуюче місточко, що Преосвященний відвідав, пишається гарною будівлею Малим Семинарем оо. Редемптористів, а коло неї завдяки праці Преп. о. ігумена Р Хомяка й добрих людей, поставлено тепер коло самої гайвей ч. 8, на горбочку, прегарну парохіяльну салю. Вона вже зверху викінчена, простора в середині, має електричне освітлення, величини 65x30. Наразі буде вона служити також і за дім молитви, будуть правитися в ній богослуження для мешканців місточка Роблин, а внедовзі пічнеться будова церкви коло неї 24 вересня сю салю офіціяльно отворено, а на 17 жовтня її посвятять

В Йорктоні також розбудова. Академія Серця Христового для дівчат, під проводом Сестер Служебниць, вже має три будинки, внедовзі буде ще четвертий. Сестри закупили і перетягнули коло свого мурованого будинку два довгі, одноповерхові будинки з підйорктонського летунського майдану. Сі два будинки є вже в повнім ужиттю, получені з собою разом Оден служить за спальню для дівчат, в другому є викладові салі. Третій новий будинок вкоротці мають перетягнути. Тут також наші добрі Сестри сподіються ласкавого морального й матеріяльного попертя наших віруючих і щедрих людей, бо на будинках ще тяжить довг. Дівчат тепер є всіх 87, нові щоденно напливають. Колегія св Йосифа містить тепер 115 студентів, являється замала на так велике число хлопців, тож Брати Хр. Шкіл почали добудовувати західну часть колегії, нове крило, а крім сього вже є закуплені й внедовзі також перетягнуть з летунського майдану два просторі будинки, що будуть служити хлопцям за спальні й гімнастичну салю. Кир Андрей до дівчат в Академії й до хлопців в Колегії мав відповідні промови-доклади про християнське виховання в школі.

Канора, зі своїм все милим

ЦЕНТРАЛЯ УКРАЇНЦІВ КАТОЛИКІВ КАНАДИ

"Я ПРИЙШОВ — ЩОБ МАЛИ ЖИТТЯ І ПОДОСТАТКОМ ЙОГО МАЛИ" (Йоан 10: 10)

ЗА ДВА РОКИ

Централя Українців Католиків Канади ВИДАЛА слідуючі речі:

1 Статут Централі Українців Католиків Канади
2 Програму на Листопадове Свято.
3 Програму на Різдвяний Концерт
4. Програму на Тарасове Свято.
5 Програму на День Канадійського Горожанства.
6 Програму на День Матері
7 Програму на Вечер Сміху
8 Брошурку "До Якої Церкви Належите?"
9. Департаменти Централі Українців Католиків Канади
10 Книжечку "Привіт Новоприбулим."
11 Книжечку "Як Молитися На Вервиці."
12 Брошурку- "Лет Ас Стадий Кетолик Екшон."
13 Памяткову Книжку Візитації Кард. Тіссерана в Канаді.
14 Католицька Акція— Часть І.
15. Католицька Акція—Часть ІІ
16 Начерк Історії Укр. Катол. Церкви.
17 Памфлет Централя Українців Католиків Канади.
18 Критика книжки— Люди в Кожухах
19 Меморіял в Справі Іміграції
20 Ряд коляд і пісень для хорів
21 Літургія св. Йоана Золотоустами (ноти до Сл. Божої)
22 Хай Живе УПА песа в трьох діях.
23 Тропарі, Кондаки, Прокімени з нотами.

Поможіть Централі видати іще більше потрібних книжок, памфлетів та брошур через зложення свойого РІЧНОГО ДАРУ на цілі Централі. Скаля особистого дару сягає від ОДНОГО доляра й не є вищою як ДЕСЯТЬ долярів. Свій РІЧНИЙ ДАР можете зложити через парохію або заслати впрост на адресу:

UKRAINIAN CATHOLIC COUNCIL
19 Kennedy St., Winnipeg, Man

ПРИВІТ ДЛЯ ЦЕНТРАЛІ З РИМУ

Апостольський Візитатор
Українців у Західній Европі

Рим, Італія
14 серпня 1948

До: Хвальної Президії Другого Конгресу
Українців Католиків Канади
у Винипегу, Ман

З поворотом до Риму по моїй тяжкій тримісячній подорожі Апостольскі Візитації по ріжних краях Західної Европи застав я милий привіт від Другого Конгресу Українців Католиків Канади і щойно нині маю змогу зложити Вам мою найсердечнішу подяку Дуже жалую що серед подорожі немав я нагоди привітати Ваш Конгрес, бо ціла моя увага була звернена на те щоби піднести на дусі і потішити наших нещасних скитальців Та хочу Вас запевнити, що серцем і думками я часто звертаюсь до наших українців в Канаді, а в моїх молитвах благаю Всемогучого Бога, щоби благословив найкращими успіхами всі їхні задуми й працю для поширення й закріплення Христового Царства серед наших поселенців у Канаді При цій нагоді прошу щераз приняти вислови глибокої вдячности за ту всю поміч, яку Українці Католики Канади дають для наших нещасних збігців в Европі По словам Святого Отця допомога нещасним жертвам війни, це тепер найважніша діяльність для католиків світу, це вияв живої віри і правдивих християнських почувань. Українці Католики Канади дали доказ таких почувань, зате їм від нас вдячність, честь і слава.

Благаючи в Бога найбогатшого Божого благословення для всіх Українців Католиків Канади, зокрема для всіх учасників Другого Конгресу і його Хвальної Президії остаюсь, Відданий як завжди в Христі Господі брат і слуга.

✠ Іван, Епископ

о Мирославом Колодієм, за послідних кілька років зробила гарний направду поступ Коло церкви гарна хата для священика, простора, побіч неї гарадж, до церкви прибудовано захристію і перед головним входом до церкви, сіни.

Павло Заболотний, знаний маляр, малює в середині церкву св. Духа в Бюкенен. Коло церкви парохіяльний дім Зверху церква й дім дуже мило помальовані й творять направду дуже гарний образ.

Рама, парохія Всеч. о. Н. Сірого, будує коло церкви дім для священика, величин 36x28. Дім вже зверху викінчений простоий, буде мати шість кімнат.

Дальше Преосвященні відвідали **Доброводи, Олешу, Антонівку, Норквей, Пелей,** де якраз тепер почали будувати церкву; а вкінці **Арран.** Усюди церкви в гарному стані, чисто одержані, богато вивінувані в церковні річи, слід тої великої праці попереднього їх Пароха о. Николая Сірого

Вертали Преосвященні зі своєї поїздки вдоволені з праці Всеч. Отців і так великої жертвенности й любови до своєї церкви наших добрих вірних.

НА ЛИСТОПАДОВЕ СВЯТО

ХАЙ ЖИВЕ У.П.А.!

Найновіше видання. Песа в трьох діях з часів партизанських боїв Української Повстанської Армії з большевиками на основі правдивих фактів, переказаних вояками УПА. Написав новоприбулий Всеч. о. Семен Іжик. Ціна одного примірника з пересилкою 40ц. Комплет з 15 примірників (так що не треба розписувати роль) —$4.00. Замовлення разом з грішми шліть на адресу:

Ukrainian Catholic Council.
19 Kennedy Street.
Winnipeg, Man

ПОШИРІТЬ ПРАЦЮ

ЦЕНТРАЦІ УКРАЇНЦІВ КАТОЛИКІВ КАНАДИ СВОЇМ "РІЧНИМ ДАРОМ"

Централя Українців Католиків Канади є вицвітом вище розвиненого організаційного життя; стала найвищою репрезентанткою Українців Католиків Канади Це є набуток котрого многі другі групи немають

Одне із многих завдань Централі це ВИШКОЛЕННЯ світських провідників Для цього Централя вживає ріжні способи; заряджує інформативні віча, видає брошурки та книжки, робить персональні контакти. Під сю пору пілнайдення та вишколення провідників є дуже важне бо від нашого проводу буде залежати будучність наших хлопців, дівчат, мущин та жінок нашого народу Грізний похід замішання, що нестримно котиться по світі, є причиною, що тисячі потенціяльних одиниць-католиків, є нечинними, недіяльними, неактивними Кожний, що дістав дар, чи це слова, чи пера, чи проводу, чи впливу на уми й волі, є провідником, або для спасіння братів або їх руїни. У цьому віднайденню та вишколенню провідників на місцях є ще богато до праці Поможіть Централі здійснити многі пляни своїм РІЧНИМ ДАРОМ, котрий можете зложити через свою парохію або вислати впрост на адресу

UKRAINIAN CATHOLIC COUNCIL
19 Kennedy St., Winnipeg, Man

ДІЄЦЕЗАЛЬНА РЕФЕРЕНТУРА ІМІГРАЦІЇ

ВЕРЕСЕНЬ, 1948

ПРИХОДИ:

	З перенесення	$ 70 00
815)	Збірка на весіллю Ів. Гунки і Вікторії Клюк, Арран, прислав о. Ю. Габрусевич	12 00
816)	Збірка у Гвайт Біч, пр. о. Ю. Габрусевич, переводив М. Лесюк	11.00
817)	М. Лесюк	5.00
818)	о. М. Оленьчук, Вилингдон	5.00
819)	о. А. Заяць, Сендилейк	5 00
820)	Пластова Станиця у Винипегу (Скитальці)	10.00
821)	Василь Пустевід, Вестборо	10.00
822)	Теодор Ґошуляк, Давфин	10.00
823)	пані А Заячківська Саскатун	10 00
824)	Збірка на похороні бл. п. М. Климака, Ростерн, пр. Н. Каміський	14.40
825)	Збірка в церкві св. Покрови у Винипегу	171.75

По $5.00: Гр. Парахін. По 2 00: Т. Мельничук, Н. Перегінець, Кат. Липиницька, Кат. Фіголь, В Коман, Марія Самотілка, Н. Данилак з Медисин Тет, О. Попель, Дух Гонора, Катер. Семчук.

По 1.00: Жаровський І., Матушевська Юстина, Самець В., Ковальський Л., Вавринчук М., Беляк Анна, Якро Т., Копяківська Єлисавета, Дух М., Боровська Текля, Оберванець М., Брацук В., Гагавчук В., Скоренький В., Скобляк М., Ковалик Матрона, Рудачек Анаст., Дершко Катерина, Тисарський М., Протасевич Броня, Рурик Дм., Керенко Тетяна, Карг Марта, Самець Гр., Яструбчак В., Клим М., В. Василишин, Й. Музичка, Пелагія Ґресько, Олена Заяць, Марія Кізлик, П. Матушевський, К. Галик, М. Мельник, П. Зубрицький, С. Романишин, С. Гірний, В. Максимів, з Арран-Весна; Мих. Ділай, М. Самборович, А. Леда, Марія Ділай, Марія Сіменович, П. Климентів, М. Бардецький, А. Биценко, М Яцків, З. Мартинець, М. Думка, Марія Ґудз, Марія Журба, Ір Похович, Анаст. Біленька, Анаст. Павлюк, Роза-

(Продовження на стороні 10)

ПОДЯКИ ЗА ОДЕРЖАНУ ПОМІЧ

(Виїмки з многих листів з Европи)

Складаємо щире вояцьке Спасибіг за надіслані два живностеві пакети КЕР. Ці два пакети ми поділили між собою по рівному, бо живемо в трох. Ще недавно були ми в рядах УПА на рідних землях, а тепер опинилися після рейду на заході. Ізза океану це вже друга допомога в харчах, бо на Великодні Свята одержав кождий вояк по півтора пакету через бюра др. Смука. Ми не прийшли тут шукати життевого комфорту ані вигод. А прийшли, щоб доказати світові, що Україна бореться і так довго буде боротися, доки не сповістять радісним гомоном софійські і святоюрські дзвони про величний день побіди Правди над червоним сатаною. Віримо, що коли Бог допоміг нам пережити наш трирічний етап краєвої боротьби, пройти щасливо довжезний шлях рейду з Галичини в Баварію, то дозволить теж може і внедовзі вернути знову на рідну Україну. Звертаючись до Вас з подякою за надіслані дари, хочемо ще раз запевнити Вас, що ділами виправдаємо і сплатимо наш довг супроти нашої Католицької Церкви і Українського Народу. Хто з Богом, з тим Бог!" — Гук Богдан, Яньо Богдан, Ріпецький Модест.

"Складаю щиру подяку за вислання мені ліків, котрі стали мені у великій помочі і вратували мое життя. Най Господь допоможе у Вашій праці і додасть доброго здоровля."— Носків Юрій

"Вже другу пачку отримала і маленький пакуночок одежі з весною для моїх бідних діточок, защо я направду складаю зі щирим серцем і горячими молитвами тисячну подяку. Я питаюсь Бога, защо нас так Бог карає і ті бідні діти? Тут люди злобні, не люблять нас, не дадуть жадної помочі, не дадуть праці, щоб заробити на життя дітий. Вони стануть, подивляться як та чужа дитина плаче і просить їсти, а тут бери, хоч свое серце ріж, сльози давляться горло і іду в хату, вишукую дещо, що заховала і муду дати тій дитині, бо серце вириває з душі "— Е. Дзендровська.

ПОШУКУВАННЯ

Михайло Кіщак шукає **Романа Мішталь** з Рудок-Нової Греблі, пов. Любачів, який тому 20 літ виїхав до Канади і мав переїхати згодом до Америки.

Кушак Микола шукає двох сестер в Канаді. Виїхали із 25 і 30 роком. Їх дівоче імя **Хомин Анастазія і Хомин Параскевія** роджені в селі Люблинець, старий повіт Любачим

Адреса є в 915 Бойд еве., Винипег, Ман.

На відповідь залучити почтовий значок.

ЧИ ВИ ВЖЕ ВІДНОВИЛИ СВОЮ ПЕРЕДПЛАТУ БУДУЧНОСТИ НАЦІЇ?

БУДУЧНІСТЬ НАЦІЇ

БЮЛЕТЕНЬ Братства Українців Католиків Канади. Заложений 1933 р. Записаний згідно зі законом Саскачевану. Виходить що 2-ий тиждень. Видає БУК, печатає печатня "Голосу Спасителя", Йорктон, Саск. Редагує колеґія. Річна передплата доляр і пів ($1.50). Поодиноке число 10c. Адреса Редакції і Адміністрації: The Future of the Nation, 49 Kennedy St., Winnipeg, Manitoba.

Entered 2nd Class Matter, Postmaster General, Ottawa, Apr 29 1935

THE FUTURE OF THE NATION

The Bulletin of the Ukrainian Catholic Brotherhood of Canada. Established in the year of our Lord 1933, and published in conformity with the laws of the Province of Saskatchewan. Issued semi-monthly by the said Brotherhood and printed by The Redeemer's Voice, Yorkton, Sask. Edited jointly. Subscription $1.50 per year. Single copy 10c. Address of the Editorial and Administrative Offices: — The Future of the Nation, 49 Kennedy Street, Winnipeg, Man.

Entered 2nd Class Matter, Postmaster General, Ottawa, Apr. 29 1935

ЄДНІСТЬ

"Щоби всі були одно" Ів 17, 21

Єдність онтольоґічна.

По своєму корені і суті самої річи єдність є все добра, тому що істнує, а вже саме істнування є добром самим в собі.

Єдність космольоґічна.

Всесвіт славить Творця свого і Господа, тому творить суцільну єдність, гармонію істнуючого світа в цілости всіх сонць, зір і планет. Той самий початок, та сама ціль. Тому й каже св. Письмо, що заки "було сотворене, все Йому відоме." Старинна думка Плятона про первосвіт ідей та відбиток дієвого світа від світа ідей, тільки доказує правдивість тої істини навіть серед поган до приходу Христа так само як і ня наука про макрокосмос, або світ людської душі внутрі її самої що творить єдність в ріжнородности.

Єдність антропольоґічна.

Сотворена Богом до найвищої цілі, надприродної людина виконує також і осягає свою природну ціль дочасне щастя. Всі люди сотворені на образ і подобу Творця, тому мають по суті ті самі безсмертні прикмети душі і бажання вічних дібр. Всі походять від одного праотця і праматері, тому всюди подібні до себе і всюди непереходно ріжні від звірят. І тому закон любови є перша і найбільша заповідь для людської істоти всіх часів і всіх країн, бо це основа дійсного мира і дочасного щастя, а також запорука вічних дібр і вічного щастя.

Єдність орґанічна, але не механічна.

Тому, що чоловік сотворений з тіла і з душі, єдність може бути подвійна — орґанічна, що пливе з кращої, безсмертної частини чоловіка, з душі і з тіла, або тільки з тіла механічна. Перша служить вищим цілям, має сталі незмінні засади, осягає найвищі ідеали — друга служить хвилевим здобуткам, перехідним і змінливим. Орґанічна єдність обіймає цілого чоловіка і тому лучить людий любовю вірою хотінням, стремлінням, ідеалами, посвятою і відданістю для справи. Механічна єдність служить тільки для дочасних справ тілесних і тому короткотревала, звелно непевна і крихка.

З оглядом чи без огляду?

Одна з наших часописей в передовиці написала таке: "Факт створення УНРади й її Виконного Органу в Европі без огляду на такий чи інший персональний склад Ради й її Виконного Органу, та без огляду на такий чи інший зміст проголошеної нею декляраціі, треба оцінювати як корисне і відрадне явище..."

Люди лучаться часто для ріжних преріжних цілей, з ріжними інтенціями та намірами. Ріжні люди мають ріжні заміри, ріжні цілі, залежно від їхньої віри та поступовання з тої віри. І тому пропускаючи навіть першу частину твердження про склад Ради, ніяк не можна приняти за правдиве твердження про "такий чи інший зміст" декляраціі. Бо коли деклярація шкідлива і зміст її невірний: то як ціла справа на основі тої деклярації може бути корисна? Для кого? Якщо деклярація фальшива в заложеннях, непевна в підході до рішальних справ нації, то як цілість буде добра? І тому твердження, що без огляду на те, хто і що робить, коби тільки був факт створення Ради, є фальшивим по суті, шкідливим в практиці, з католицької точки не до приняття, з національної підготовкою до можливих катастроф.

Огляд на все мусить бути! І кождий повинен бути відповідальним за свої деклярації, а тим більше провід народу. Сама єдність без того є тільки зліпком, мертвородком без душі без одної віри і єдности стремлінь в найважнійших і найвищих справах народу.

Нам треба єдности!

Ми молимося за єдність. Боже нам єдність подай! Ми хочемо єдности всіх. Але єдности правди, любови і віри. Божої єдности, без котрої успіху не буде. І таку єдність ми бажалиб бачити в Укр. Нац. Раді — а не іншу.

З ПРЕСОВОГО КАЛЕЙДОСКОПУ

"Слово Істини" за серпень-вересень 1948 містить статтю православного архієрея Іляріона про "Соборноправність" в православних. Як знаємо, в Канаді найбільше з тим кличем носилися автокефальні. Митрополит Іляріон просто і отверто називає це "загрозливим явищем" і так пише дослівно: "Серед нашого церковного громадянства немало є осіб, що ще донедавна були правовірними соціялістами, а то й навчителями безбожжя, які Церкву відкидали або й руйнували її зо свого переконання. Але роками пересвідчившися, що Церква має найбільший вплив серед народу, вони поволі самі приступили й до праці церковної. І до Церкви вноситься політичні гасла, партійна боротьба, нетерпимість. Цебто все те, що характеризує політичні партії."

На вислід того стану не треба довго ждати.

Ось він: "Скрізь по Вселенській Церкві росте гірка неслава про нас. Голосно і відкрито говорять: в Українській Церкві більшовицькі звичаї, українці ширять церковний більшевизм." Сторона 8

Чи треба ще що додавати до тої характеристики православія в Канаді з уст самого Митрополита Православної Церкви?

Ні—він ствердив стан і мав відвагу прилюдно сказати, то що давно ятриться раною на всім нашим життю в Канаді. Лік з того тільки один. Загоїти рану може тільки правда Христа в одній святій Христовій Церкві, якою є Католицька Церква і поза котрою нема спасення.

— — —

"УГолос" образився на наші замітки про це, що ані одного українця католика на їхніх курсах не було і розписався як звичайно він вміє. Але нічого ним не доказав і ані на йоту єдину не збив нашого твердження, а свого не доказав. Бо хто щось твердить, повинен доказати що так воно є. Коли УГолос твердить, що на їх курсах було аж о українців католиків, повинен це доказати, а не викручуватися многословиям і казати нам доказувати. Ми отверто ще раз кажемо, що на їх курсах не було ані одного українця католика хіба вони самі себе за таких уважають по своїй методі. А іменно навіть їхні старшини родилися, виховалися і вчилися в Католицькій Церкві, потім ту саму Матір свою Церкву відступивши і на неї безперервно накидаються. Сумління все таки болить і спокою не дає.

— — —

В обороні православія і навіть КФанмера по тій причині став новий союзник з під "солнца сталинской конституции" "УСлово" і в числі з 25 серпня ц.р. як все забріхане по самі вуха і тепер навіть не почервонівши більше, бо воно все червоне від долу до долу, свідомо і ясно наче в горячці перебиндичає, начеб то ми писали, що "Ярослав Мудрий ин Володимира прийняв православія." Стор. 8

Свідчився Яким таким.

Ані Володимир, ані Ярослав Мудрий такої дурниці не зробили, ані ми про це ніде не писали, бо ані православ тоді на світі не було, а коли Керулярій почав свій бунт в Царгороді, то Папські посли виклинаючи Керулярія з того приводу, вертали до Риму з Царгороду не морським шляхом коротшим, але сухопісним через Україну якраз за Ярослава Мудрого, бо на Україні ніхто бунту не піднимав і Українська Церква все була в єдності віри з Римом.

Дещо культурнійше вже від "УСлова" є торонтонське "УЖиття," котре також стануло до оборони православія і навіть спромоглося на свідчення князя Острожського.

То гарно, що навіть комуністи стараються вчити історії і то певно вийде їм на добро. Бо раз зачавши думати, вони мусять прийти до пізнання правди і тоді будемо мати більше Кравченків і Гладунів зпоміж них самих.

Тільки дальше по тій самій дорозі "товарищі," а Москва вас певно по головці не погладить. І де тоді будете втікати біголахи?

— — —

Якийсь Макарій, що титулує себе на сторінках "УСлова" і "УЖиття" львівським архієпископом, розпливається в медоточних словах на похвалу конституції СССР, котру "по справедливости" називає "сталінською" і пише з великої охоти.

Він стверджує, що "Радянська держава ставиться до православної церкви з повною увагою і прихильною доброзичливістю." А дальше чорне на білім стверджує, що ми давно говорили і чого православні в Канаді дуже не люблять слухати, що "Православна Церква — є — під захистом радянської конституції." Стор. 6. УС. з 25. VIII/48.

Отже під "солнцем" Сталіна, бо та конституція "по справедливости" є сталінською. Це свідоцтво православного архієрея про свою Церкву є дуже знаменне.

А далі той православний архієрей стверджує, що "в Москві, в центрі нашої православної церкви — відбувся фактично вселенський собор." УЖ з 9. IX. 48 ст. 3. Це мова про собор православних в Москві з 31 січня 1945.

Значить, явно і отверто сказано, що центр православія то Москва!

І туди ведуть всі дороги православних. Навіть їх патріярх не виїхав до Палестини, як лише "при ласкавій допомозі радянського уряду." Яка то "ласкава допомога," то не треба доказувати. Світ знає і тисячі могил кричить до неба о месть!

Але для православних їх церква будує "своє життя на основі високих принципів конституції радянської держави." Чи треба більше?...

ШИФКАРТИ — ДОЗВОЛИ ВЪЗДУ ДО КАНАДИ

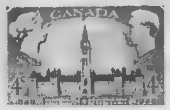
Полагоджуємо всі імміграційні справи. Маємо представництва всіх більших корабельних ліній. — По інформації та потрібні до виповнення друки вдавайтеся листовно або особисто до:

J. Rudachek,

Ukrainian Travel Bureau

700 B McIntyre Bldg.,

WINNIPEG — Tel. 94622 — Manitoba



СОТНА РІЧНИЦЯ ВІДПОВІДАЛЬНОГО УРЯДУ В КАНАДІ

До року 1848 Канада, складаючися з більше менше території, які тепер звуться Онтеріо, Квебек, Нова Скошія, Ню Бронсвик і Принц Едвард Остров, була під урядом ґубернатора, назначеного британським парляментом в Лондоні, Екзекутивної Ради назначеної цим ґубернатором, Леґіслятивної Ради вибраної також ґубернатором, і Леґіслятивного Парляменту вибраного населенням. Найвищу власть в цім парляменті мав самий ґубернатор, назначений британським урядом в Лондоні, отже в дійсности не був демократичний або відповідальний перед народом уряд. Він відповідав перед Лондоном, а не перед канадійським населенням.

Та в році 1848 зайшла поважна зміна. Систему канадійського правління змінено в такий спосіб, що найвищу власть держави передано тому тілові, яке вибране людьми, цебто Леґіслятиві. Цим чином канадийське правительство стало відповідальним вже не перед Лондоном але перед канадійським населенням, яке його вибирає.

З цеї нагоди — 100-ліття цеї важної події, Оттава видала спеціяльні почтові марки, як на повищій знимці, для память заведення відповідального уряду в Канаді. Марки є 4-центові і вийшли першого жовтня ц.р.

АДРЕСАР

Централя Українців Католиків Канади:
Ukrainian Catholic Council,
19 Kennedy St., Winnipeg, Man.
Phone 92308

Домініяльний Заряд БУК-а:
19 Kennedy St., Winnipeg, Man.

Домініяльний Заряд УКЮ:
19 Kennedy St., Winnipeg, Man.

Домініяльний Заряд ЛУКЖ:
19 Kennedy St., Winnipeg, Man.

Бурса БУК-а в Саскатуні:
301-4th Ave. N., Saskatoon, Sask.

Виховний Інститут БУК-а для Дівчат в Едмонтоні:
6620—111 St., Edmonton, Alta.

Виховний Інститут БУК-а для Хлопців в Едмонтоні:
8317—105 St., Edmonton, Alta.

Колеґія оо. Редемптористів для Хлопців:
Redemptorist Fathers' College,
Roblin, Man.

Виховний Інститут БУК-а для Дівчат в Винніпеґу:
19 Kennedy St., Winnipeg, Man.

Виховний Інститут БУК-а в Торонто:
17 Wellesley St., Toronto, Ont.

Епископська Канцелярія:
235 Scotia Street, Winnipeg, Man.

Колеґія св. Йосифа в Йорктоні:
St Joseph's College, Yorkton, Sask.

Місійне Товариство св. Йосафата:
Rev. Myron Krywucki,
Tache Home, St. Boniface, Man.

Запомогове Братство св. о. Николая:
Ukr. Mutual Benefit Assoc. of St Nicholas, Head Office, Box 3641 Station B., Winnipeg, Man.

Комітет Українців Канади:
Ukrainian Canadian Committee,
722 McIntyre Bldg., Winnipeg.

ЦЕРКВА В НАРОДІ

В. Дідюк

У ГОШІВСЬКОЇ БОГОМАТЕРІ

Рік 1944. Кінець серпня. Це було в тому часі, коли зі сходу почали наступати червоні полчища, на галицькому Поділлі та в гуцульських Карпатах бушували большевицькі партизани, а в лісах цілої Галичини вешталися преріжні партизанські відділи, що, ворожі українському населенню, гуляли безкарно, лишаючи за собою жахливі жертви свого [illegible]ру. Мирне українське населення, що за останні роки пережило большевицький наїзд і потім страхіття війни, [illegible] щораз більше орієнтацію в европейській ситуації, [illegible] рад-не-рад почало покидати рідну [illegible] волі допомагає їм німецький ре[illegible] [illegible]бираючи і веселюючи щораз то [illegible] [illegible]ення, усіх суспільних шарів, на [illegible] в останніх днях свого безглуз[illegible] [illegible] Цілої Европи." Неодного [illegible] майбутнє. Та [illegible] більшість здавалась на Бож[illegible] [illegible] Віра в Божу опіку та краще майбутнє свого народу вела до святинь по відраду, казала шукати з місту в Божої Матері, усе скорої на поміч усім потребуючим.

Отак довелось і мені, перебуваючи тоді вже як утікач зі [illegible] рідних сторін, недалеко від Гошова, дуже часто звер[illegible] [illegible] відраду в дальшій мандрівці в невідоме [illegible]. Перебуваючи там недовго майже кождого свята і неділі мандрував я з гуртком своїх [illegible] до монастиря на Гошівській горі, до вславленої [illegible] ікони Матери Божої [illegible] перед сотнями [illegible] Богороди[illegible]. Мати Божа [illegible] чудотворного образу в монастирі на [illegible] Галичині, на Закерзонні, Буковині й Волині [illegible] славиться серед бойківських підкарпатських [illegible] піснями. Що [illegible] кожну неділю і свято від ранньої весни до пізньої осени мандрують туди тисячі вірних прочан з усіх сторін краю [illegible] чудотворним образом Божої Матері просити [illegible] дякувати за поміч Пресвятої Богородиці. Кожного свята й неділі тисячі прочан заповнюють церкву та церковний майдан, тисячі уст шлють молитви й зітхання до Божої Матінки, а трудолюбиві черці слухають сповіди, правлять Служби Божі, та причащають вірних.

Як сьогодня тямлю той день, коли я останнє я був на Гошівській горі [illegible] перед тим як другого дня раннім ранком я [illegible] подався у Карпати на Захід перед надходячою червоною навалою. Ох, як тяжко було прощатися з тим так дорогим місцем, з тим чудотворним образом. Невеликий [illegible] мандрувала на Ясну Гору в суботу під вечір, щоб в неділю рано відбути вже може останню в нашому житті прощу. Перші наші кроки були спрямовані до церкви, що була відчинена, майже порожня і [illegible] привітна. Не пустка, а простір церковної нави пригортав нас і витав у твоїх порогах. Крізь вікно стелиться на протилежних стінах і долівці проміння заходячого сонця. Зпоза зачинених царських врат видніє, заслонений іншими, запрестольний чудотворний образ. У тиші церковній плили наші тихі молитви перед престіл Всевишнього. Коли після молитви ми виходили з церкви, нараз дійшов до нас тихий голос прочанської пісні, що з кожною хвилиною кріпшав і розходився по Ясній Горі. Не забаром стали підходити на церковне подвіря побожні прочани. Як ми пізнійше довідалися, були це прочани з ріжних близьких і дальших сіл Гошева. Тоді коли вже недалеко йшла страшна боротьба, а детонації навіть крісових стрілів було добре чути, наші прочани з любови до своєї Матінки Божої ідуть шукати ратунку і заступництва. Котрий нарід в своїй вірі та любови до Богоматері має такий примір?

Втомлені мандрівкою та схвильовані тим, що діється довкола та розвукою за свою будучність, підступають в проводі зі своїми священиками, було їх 4,- повільно до церкви зі своїми хоругвами. Перед церковними дверами привитала їх монастирська процесія і ввела до середини. Тут усі впали на коліна і стали молитися. А за хвилину відкрито царські врата і серед дзвоних звуків відслонено чудотворний образ Матері Божої, що засяяв у вінку електричного освітлення. Очі всіх звернулися туди і всі навколішках молилися, склоняючи голови до долу. Почулися сильніші шепоти молитов, голосні зітхання, перебивані тут і там риданням. Мов спіле збіжжа під теплим подувом вітру, похилилися всі прочани, прохаючи ласк у Богоматері. Наші серця забилися ще голоснійше, в наші душі вливалася відрада і потіха. У нас вступала тверда й не похитна віра в те, що Мати Божа нікому не відмовила своїх ласк, вислухала кожнього прохання. Тепер нам нічого боятися незнаного майбутнього, але здатися на волю Божу.

Довгу хвилину хилився закамянілий лан людських постатей, освітлений сяєвом чудотворного образу. А після того молебен...

Цих хвилин і переживань не забуду ніколи!

З полекшенням на душі, з радістю й вірою в Божу опіку, з передсвідченням що Мати Божа вислухає молитов кожнього, хто просить Її, пішли ми на спочинок, щоб на другий день відбути св. сповідь, вислухати Божественної Літургії і приняти св. Тайну Евхаристії та ще раз стати перед чудотворною іконою. Але ніч принесла нові обставини... Ми з плачем і болем залишали святе місце, вірнійше безсильно віддавали його на поталу східним варварам які як дика саранча заливала підгірську землю. В останнє ми вклянувши [illegible] нічної темноти, віддали себе в опіку Богоматері с о[illegible] Гошівська Чудотворна [illegible] спасай Україну наш нарід, котрий Тебе так почитає і любить, та стережи нас та під свою опікою [illegible] в незнане." Неначе тяжкий камінь усунувся сердечний біль, серед загального ридання, а ми мов з легеньким вітром подались дальше на захід.

Чотири роки проминає від того часу, а здається це пережите і страшне пережите було вчора. Довелось перемандрувати майже цілу Европу, та величезний морський океан переплисти, довелось переживати жахливі страхіття бути під обстрілом і бомбами; були моменти коли надія на життя була зовсім слаба та віра що закорінилась від проміння чудотворної ікони в Гошеві не згасає в наших серцях, кріпить нас і бадьорить та звертає наші очі до Ясної Гори, прямує туди наші кроки. Хотяй хвилево червона орда заліла святу гору та своїм поганським поступованиям знищила святе місце Чудотворної Діви, я вірю, що ті побожні прочани переховають цей чудотворний браз до того часу, коли розвалені мури монастиря будуть відновлені та чудотворний образ знова повернеться на Ясну Гору, та своїм блеском любови і опіки над воскресшим народом засіяє в своїй величі. І внутрішне переконання каже: Це станеться таке незадовго.

Конференція священиків Західнього Екзархату [illegible] Альберти і Британської Колюмбії на чолі з єпископом Ординарієм, Преосвященним Кир Нілем Савариним відбулася в Едмонтоні, Алта. [illegible] р 9 вересня, 1948. Предметом конференції були питання, що виринули звязано з недавно основаною Дієцезією. В першому ряді зліва до права, сидять оо.: В. Шевчук ЧСВВ., М. Гаврилюк, І. Фи[illegible], Преп. о. протоігумен В. Бараник ЧСВВ. Кир Ніль, Н. Дрогомирецький, І. Черкавський, Е. Мельничук, і В. Каменецький ЧСВВ. Середній ряд, зліва до права, оо. І. Процентий, І. Шкварок, М. Горішний, В. Підскальний, А. Трух, Т. Дубко, усі Отці ЧСВВ., А. Хоронжий і Ю. Жидан ЧСВВ. Третій ряд, зліва до права, усі Отці ЧСВВ.: І. Назарко, І. Слота, М. Дацьоь, А. Химій, С. Курило, Г. Хмиляр, І. Адамс, І. [illegible] і П. Пашак.

СМЕРТЬ о. Ю. КРИНИЦЬКОГО

Мучений парох Вербиць Равського повіту, всеч. о. Юліян Криницький помер 31 серпня 1948 в польськім концентраку в Явожні біля Кракова.

Його дім спалили і пограбили родину до нитки поляки. Юнька разом з ним вивезли до Явожна на каторжну роботу і там о. Криницький перебув 15 місяців аж до своєї смерти, перенісши побої, знущання і терпіння всякого роду. Сина засудили на 10 літ каторги.

Так український нарід страдає нині під польською владою. Трагедія родини Криницьких не відокремлена. Це трагедія соток тисячів українців, котрим судилося жити обабіч лінії Керзона.

Ми глибоко співчуваємо нещастю тої родини і молимося до Бога, щоби той час страшного переслідування скінчився і люди отямилися і навернулися до Бога. Просимо о молитви за покійного. Вічная Йому Память!

ПРИЗНАННЯ ДЛЯ БН. ВІД УКРАЇНЦІВ У ІНДОКИТАЇ

З Індокитаю ми одержали слідуючого листа:

"У перших рядках мойого листа хочу подякувати Вам за Ваш двотижневик "БН" який одержую від Вас безплатно і точно. Одночасно засилаю Вам подяки й поздоровлення від усіх тих, які цей бюлетень читають дістаючи його від мене, без ріжниці чи знаходяться вони в Індо-Китаї, чи на Малаґаскарі, чи в Африці. Журнал цей писаний і керований свідомими людьми підносить нас духово й морально, та не дає забути а пригадує нам, що є ще українці які про нас не забувають і помагають нам як і чим лише зможуть."

"Тому прошу прийняти від мене побажання всего найкращого і кращих успіхів у праці. Одночасно засилаю через Вас усім українцям з Канади і Зл. Д. подяку за поміч нашим рідним і знакомим з Европи. Дай Боже, щоб зерно свідомости й доброти яке Ви сієте, зійшло й видало кращий плід для добра нашої нації й рідної України."

Остаю з пошаною

Ю. П.

ДУХОВНІ ПРОВІДНИКИ

Архієпископський Ординаріят повідомляю, що понищі священики зістали назначені духовними провідниками наших організацій:

Всеч. о. І. Криташлович — дух. провідником домініяльної екзекутиви УКЮ.

Преп. о. Б. Слобода ЧСВВ дух. провідн. Ман. УКЮ.

Всеч. о. С. Тарнавецький — дух. пров. домініяльної екз. ЛУКЖ.

Всеч. о. М. Мельник — дух. пров. Ман. ЛУЮЖ.

Всеч. о. С. Семчук — дух. пров. домініяльного БУК-а.

Всеч. о. І. Шпитковський, дух. пров. Ман. БУК.

Всеч. о. С. Тарнавецький — катехит Школи св. о. Николая в Винипегу.

Всеч. оо. І. Кришталович і В. Божик — директори спорту в школи св. о. Николая в Винипегу.

ПРИНЯЛИ НОВИЙ КАЛЕНДАР

Парохія Пресв. Евхаристії в Вест Селкирк, Ман., приняла новий календар. Парохом в Вест Селкирк є Всеч. о. В. Шек.

ЗІСТАВ НАЗНАЧЕНИЙ ЗАСТУПНИКОМ АСИСТЕНТА

Дня 16 вересня 1948 Архієпископський Ординаріят назначив Всеч. о. Ігоря Шпитковського заступником Асистента Централі Українців Католиків Канади й Католицької Акції.

ПОМЕР КАНЦЛЕР УКР. КАТОЛ. ДІЄЦЕЗІЇ В ЗЛ. Д.

В Філядельфії помер Канцлер нашої Дієцезії в Зл. Державах, Всеч. о. Ф. Тарнавський. Величаві похорони відбулися в вівторок, дня 28 вересня, при співучасти 80 священиків на чолі з Преосв. Кир Константином Богачевським. ВГП

РЕКОЛЕКЦІЇ ДЛЯ МОЛОДІ В ІСТ КІЛДОНЕН, МАН.

У днях від 19-24 жовтня, 1948, в церкві Пресв. Евхаристії в Іст Кілдонен, Ман., відбудуться реколекції для парохіяльної молоді згуртованої при місцевім відділі УКЮ. Реколекціями буде проводити ВПреподобний о. ігумен Г. Шишкович, ЧНІ., з Йорктон, Саск.

З [illegible] ння угольного каменя під катедру св. Володимира й Ольги в Винипегу, дня 26 [illegible] 1948. Знимка вказує ВПреосвященного Кир Василия Ладику, Архієпископа, в окруж[illegible]и священства й вірних, як доконує акту посвячення. Зліва вгорі о. К. Гаврилів, держ[illegible]ь книжку о. В. Фляк, що недавно прибув до Канади з Лібанону й о. др. В. Кушнір парох катедри

Укра[illegible]ка Католицька катедра св. Володимира й Ольги в Винипегу, Ман., посвячення [illegible] камінь якої відбулося в неділю 26 вересня, с.р., так буде виглядати з головно[illegible]. Катедра тепер є в стадії будови.

ПОСВЯЧЕННЯ КАТЕДРИ У ВИНИПЕГУ

В неділю 26 вересня 1948 в годині третій пополудні віруючий Винипег українців пережив небувалу і незаступиму хвилину, що перейшла вже в історію, як черговий етап на дорозі розбудови, розросту і скріплення нашого народу в Канаді.

Оце старання і витревала муравлина праця пароха о. др. В. Кушніра вкінці увінчалася в парохії прегарним успіхом. Преосвященний Архиепископ Кир Василій посвятив угольний камінь нової катедри св. Володимира і Ольги на розі вулиць Стела і Мекгрегор при участі всього винипеґського нашого духовенства і достойників міста. Співав катедральний хор під управою панночки Іваськів, співали тисячі народу, які вкрили масово забудовання нової катедри, площу і сумежні вулиці. Світило рясно сонце і майоріло голубе небо. А через голосник неслися слова про Боже Провидіння для нашого народу в Канаді, про наше місійне завдання, про св. Володимира і його віковічне діло зєднання народу в одній правдивій католицькій вірі, про працю, жертву і Божу ласку.

Зібрано того пополудня понад шість тисяч долярів, жертви започаткував сам Преосв. Архієпископ сумою тисячу долярів на дальшу будову, на котру досі сама катедральна громада видала своїх $117,000—а все буде коштувати понад $350,000. Викінчення сподіються на Різдво 1949 року. Твориться велике діло на сотки літ і основи вже положені. Це дійсно одна з найкращих наших подій час[у].

ПОДЯКА ЗА ПОМІЧ У ВІЗИТАЦІЇ

Всеч. о. М. Решетуха, колишній парох у Сифтон, Ман. отсею дорогою складає сердечну подяку своїм парохіянам, зарядам товариства при парохії в Сифтон, гостям і усім тим, що взяли так чисельну участь в дні 21 вересня, в день Різдва М.Б., в Архієрейській Візитації Преосв. Кир Андрея Роборецького. З сеї нагоди Всеч. о. М. Решетуха зложив $3.00 на пресфонд БН.

ПІШЛИ ХАРЧОВИЙ ПАКУНОК ЗАМОРЕ

ДЛЯ СВОЯКІВ І ПРИЯТЕЛІВ

$10 ВИСИЛАЄ ОЦЮ ПАЧКУ З ХАРЧАМИ НЕГАЙНО В ДОРОГУ (Включно з опакованням пересилкою й обезпеченням)

КОЖНА ПАЧКА МАЄ В СОБІ

1 ф. Коко	1 бляшанку Марингованих оселедців
2 ф. Товщу	2 бляшанки Ковбасок з фасолею
2 ф. Рижу	2 пач. курячої зупи з "нудлями"
½ ф. Чаю	3 плитки чоколяди
2 ф. Цукру в кусках	1 бляшанку "Больонь
1 слоїк мармеляди	1 бляшанку ковбасного мяса

В кожній пачці знаходиться посвідка одержання

ЗРОБИ ЦЕ ТЕПЕР. Пішли чек або "мані ордер" з повним заморським призвищем і адресою. Доставa гарантована або гроші вернемо назад.

EUROPEAN PARCEL SERVICE

572 Bay St., Toronto, Ontario

14

"PAPAL DIRECTIVES FOR THE WOMEN OF TODAY"

Full text of Allocution of Pope Pius XII at the Congress of the International Union of Catholic Women's Leagues, Rome, Italy, September 11, 1947, may now be obtained in a special booklet from the Ukrainian Catholic Women's League, 40 Kennedy Street, Winnipeg, Manitoba, for 5 cents a copy. Get enough copies for all the members of your branch.

ОСІНЬ... ЦЕ ПОРА ВІДНОВЛЕННЯ ВАШОЇ ПЕРЕДПЛАТИ Подивіться на свою наліпку чи не скінчилася Ваша передплата. Дата на Вашій наліпці вказує коли Ваша передплата кінчиться чи скінчилася. Для Вашої вигоди подаємо картку відновлення.

КАРТКА ДЛЯ ВІДНОВИ ПЕРЕДПЛАТИ

Хвальна Адміністраціє БНації:

Залучаю $ .... залеглости та $ .... на відновлення передплати БНації.

ІМЯ ....

АДРЕСА ....

Передплата тепер виносить $1.50 на рік

Нова машина для викопування барабoль. Уживають її в Англії. Певно й вона здалась би нашим фармарам в Канаді. Кажуть, що вона дуже улекшує працю в збиранні бараболь з поля.

Youth Herald

ВІСТНИК УКРАЇНСЬКОГО КАТОЛИЦЬКОГО ЮНАЦТВА

EDITOR — PAUL BOZYK

Northern Manitoba Youth Rally

AT DAUPHIN, MAN., OCTOBER 23 & 24, 1948

COME ONE, COME ALL to the Big Rally of the Ukrainian Catholic Youth in Dauphin, Manitoba, Saturday and Sunday, October 23rd and 24th.

The Ukrainian Catholic Youth of Northern Manitoba comprising [illegible] main points as: Brandon, Mountain Road, Sandy Lake, Oakburn, [illegible] and their local [illegible] will hold their Rally in the Ukrainian Catholic Hall in Dauphin, Manitoba. [illegible]

[illegible] Saturday, October 23rd [illegible] registration [illegible] delegates with sessions following until six o'clock. The crowning event of the day will be a dance with the 8 piece Dauphinolian Orchestra in attendance.

The second [illegible] Sunday, October 24th will commence [illegible] High Mass [illegible] by His Excellency Bishop A. Roborecki assisted by [illegible]. During dinner Rev. Brother S. Methodius, F.S.C. [illegible] organizer of Youth and director of radio programmes in Yorkton [illegible] guest speakers. In [illegible] Mr. [illegible] Mazuk, President of the Dominion Executive of the Ukrainian Catholic Youth of Canada from Winnipeg will deliver the [illegible] address. In the evening an Amateur Contest will be held [illegible] above mentioned local [illegible] taking part [illegible] prizes will be presented to the winners [illegible] distinguished gentlemen of [the] Town of Dauphin.

ОКРУЖНИЙ З'ЇЗД УКЮ

23 і 24 ЖОВТНЯ — ДАВФИН, МАН.

ПРОГРАМА

Субота — 23 жовтня 1948:

2 год. пополудни: Реєстрація [illegible]

[illegible] год. пополудни: Отворення з'їзду: Іван Забіяка, голова УКЮ у Давфин, о. Гр. Тептюк, місцевий парох. УКЮ [illegible] реферат: Всеч. о. С. Борис, Брендон. Наради делегатів

6 год. вечір: [illegible]

8.30 год. вечором: Забава [illegible] Молоді [illegible] Міський Авдиторіюм

Неділя—24 жовтня 1948—

[illegible].30 рано: Сповідь Молоді

[illegible].30 рано: Архиєрейська [illegible] Екс. Преосв. Кир Андрей Роборецький в асисті доокружних парохів

12.00 год.: Спільний Обід в парохіяльній салі. Підчас обіду головним бесідником буде Преп. Брат С. Методій ЧБХШ, з Йорктону

2.00 год. пополудни: Сесія. Реферати: 1. "Як ор[illegible] УКЮ" панна Оля Буяр, учителька (Сифтон). 2. "Виховні Інститути" Всеч. о. [illegible] Ценицук ЧНІ. 3. [illegible] УКЮ [illegible] Мизак, Винипег, голова Дом. Екзекутиви УКЮ

6.30 год.: Молебень

7.00 год.: Концерт Молоді в парохіяльній салі. Виступи молоді зі співами, деклямаціями народніми танками, і т.и.

УКРАЇНСЬКА МОЛОДЬ ХРИСТОВІ!

В 960-літню річницю Хрещення України, заходом Української Католицької Молоді Середньої Манітоби, округів: Сенді Лейк, Елфинстон, Овкбурн, Шол Лейк, Ольга, Розбурн і Енгусвил, відбудеться

ЮВІЛЕЙНИЙ З'ЇЗД МОЛОДІ

В ДНЯХ СУБОТУ й НЕДІЛЮ— 30 і 31 ЖОВТНЯ 1948 в РОСБУРН, МАН.

ПРОГРАМА

Перший День: Субота 30 жовтня:

Год. 2-3 пополудни: Реєстрація Делегатів

Год. 3: Відкриття З'їзду, вибір комісій і привіти

Год. 4: Реферат: Завдання Української Катол. Молоді

Год. 4.30: Дискусії і внески

Год. 5.30: Перерва

Год. 5.45: Реферат: Молодь та її загроза

Год. 6.30: Спільна Вечеря

Год. 8: Вибір окружного Заряду

Год. 9: Забава

Другий День: Неділя 31 жовтня—

Год. 8-9: Сповіди

Год. 9: Спільне Святе Причастя.

Год. 10.30: Торжественна Сл. Божа з діяконами. По Сл. Божій Посвята Молоді Христу Цареві. По скінченню відправи в церкві похід до памятника поляглих і зложення вінців. Спільний обід.

Год. 3 пополудні: Листопадовий Концерт

УКРАЇНЦІ СЕРЕДНЬОЇ МАНІТОБИ!

Візьміть масову участь в цій релігійно-національній маніфестації!

Заряд Української Католицької Молоді Середньої Манітоби.

TORONTO, ONT.

On Thursday, July 29th, the youth of the three Toronto parishes, Our Lady of Perpetual Help, St. Josaphat, and Holy Eucharist gathered at the home of Mr. & Mrs. Wm. Prusky, Mimico, to give a rousing send-off to one of its most popular members, Miss Sophie Jopko who was leaving Toronto for her new position with the Wellington County Health Unit.

Miss Jopko was born in Alberta but has lived with her parents near Waterford, Ont., since early childhood. After her graduation from Simcoe High she trained at the Ontario Hospital at New Toronto, graduating in due course with a scholarship tucked away in her pocket. On this scholarship Sophie successfully completed a

Miss Sophie Jopko

public health course at the University of Toronto thereby gaining her present position.

During her training, and up until the present time Sophie was an active member of the U.C.Y. of Holy Eucharist, where she capably served two terms as vice president.

At the gathering the youth were happy to see both Father Zinc and Father Shumay, who came to extend their best wishes to Sophie, as did Mrs. Daciuk, and Mr. Metro Nazar, who presented Sophie with matched luggage on behalf of the U.C.Y. of Toronto. After a rousing "Mnohaia Lita" the crowd was ready for some lunch.

Our heartiest wishes go to Sophie for every success in her new field of endeavour. With a thorough grasp of Catholic principles and a full realization of her duty toward those in need of assistance, ours is the firm conviction that Sophie will fulfill the obligations of her new position in a manner that will be pleasing to our Church and our people.

ЧИ ВИ ВЖЕ ВІДНОВИЛИ СВОЮ ПЕРЕДПЛАТУ БУДУЧНОСТИ НАЦІЇ?

North Winnipeg Co-op

Limited

Вугля, дрова, фарби, шкіряні робочі рукавиці і хліб

— Членство $5.00 —

Українське, чисто-кооперативне підприємство. Ярда: 1042 Selkirk Ave., Тел. 55919

Пекарня: 1069 Selkirk Ave.

ЧЛЕНИ ДОМІНІЯЛЬНОГО ЗАРЯДУ УКЮ.

Від ліва до права сидять: Віра Різняк, пята членкиня; Гелена Никорук, скарбничка; Єлисавета Мисак, голова, Емілія Холоднюк, секретарка. Стоять: Всеволод Шпитковський, провірник; Михайл Бакушка, прес.-референт; Франко Евчук, провірник.

В суботу, дня 14 серпня 1948 Преосвященний Кир Андрей Роборецький, Єпископ-Помічник Середнього Екзархату, відвидав по перше, яко Єпископ, Бурсу БУК-а ім. М. Шашкевича в Саскатуні. З сьої нагоди перед бурсою взято повицу знимку, зі студентами, що в ній перебувають. В першому ряді, зліва до права: Ст. Кобринський, Всеч. о. П. Криворучко, ректор бурси; Кир Андрей, Іл. Стецик і Р. Качур. В другому ряді зліва до права: В. Заячківський, Е. Галушка, Ю. Новаковський, П. Саганський, І. Косминка. Третий ряд: В. Крочак, Д. Чихрун, В. Качур, П. Цибульський, Е. Дуник, М. Цицюк і В. Буринюк. Четвертий ряд: М. Лещишин, С. Крочак, Е. Раїна, М. Маркевич, М. Трембіцький, О. Побран і М. Садловський

SEPARATE STORIES JUMPER AND BLOUSE

Three smart styles a versatile round yoked blouse, a skirt that can be cut in the ballet or shorter daytime length, a petticoat with the peek-a-boo dust ruffle (Three separate patterns)

No 2472, the blouse, is cut in sizes 10 12 14 16 18 20 36 38 and 40. Size 16, 8½ yds. 39-in

No 2391, the skirt, is cut in waist sizes 24 26 28 30 32 and 34 Size 28 shorter length 2¼ yds. 39-in, longer length 2⅞ yds. 39 in

For that jumper 'must' in every school girl's wardrobe pick this pretty circular skirted one—it provides a front buttoned blouse on its own to finish with short or long sleeves

No 2560 is cut in sizes 6 8 10 12 and 14, Size 8 jumper requires 1⅛ yds. 54-in.: blouse, 1½ yds 35-in

No 2458, the petticoat, is cut in waist sizes 22 24 26 28 30 and 32 Size 28, 2¼ yds 39-in

Send 20c for each Pattern, which includes complete sewing guide. Print your name, address and style number plainly Be sure to state size you wish. Include postal unit or zone number in your address.

The FASHION BOOK is just off the press bigger and better than ever Forty-four pages, brimful of the newest in fashion design bringing you over 175 practical and easy-to-make pattern designs, covering all ages and occasions And the price is just 25 cents.

КАРТА ЗАМОВЛЕННЯ ВЗОРІВ

Замовлення взорів посилайте на адресу:
The Future of the Nation, 49 Kennedy Street, Winnipeg. Man.

Посилаю суму .... і прошу вислати мені слідуючі взори:

Імя ....

Адреса ....

Числа ....

Міри (сайз) ....

(Подайте точно в англійській мові)

Ukrainian Catholic Youth Hold Convention and Carnival in Yorkton

MISS MARGARET STAKIW OF EDMORE WINNER OF COVETED CROWN AS QUEEN OF CARNIVAL

The Ukrainian Catholic Youth, Saskatchewan section, held its annual convention and carnival in the Ukrainian Catholic Parish Hall in Yorkton on Sunday, August 1. Many delegates were present, representing the surrounding parishes, and more distant points such as West Bend, Ituna, Dunque, and others. The purpose of the carnival was to raise funds for the building of the new educational institute in Saskatoon.

The convention was preceded by a High Mass in St. Mary's Church, by the Rev. Father P. Krsovruchka. An appropriate sermon was preached by the Rev. Father Gregory Shawel, C.Ss.R., stressing the importance of youth organizations.

After Mass the guests proceeded to the Parish Hall, where a banquet had been fully prepared by the Yorkton Youth Club.

The convention started at three o'clock in the afternoon. Rev. J. Syrota, C.Ss.R., spiritual director of the local youth club, and chief organizer of the convention and carnival, called on the committees for reports. Rev. Brother Methodius, F.R.C., acted as chairman.

Father Syrota gave the introductory speech, and spoke on the importance of this gathering. Then the presidents of the outlying youth clubs gave their reports. Miss Mary Muzyka, prominent in the youth circles for many years, gave an important speech and outlined the proper method of holding youth meetings. Mrs. Olga Ossienny, president of the Yorkton Youth Club, gave a brief summary of the work done by the club throughout the past year. The Rev. P. Kryworuchka of Saskatoon, director of the Ukrainian Catholic Institute, gave the main speech, in which he stressed the importance of rebuilding the institute home, and revealed much of the good work that had been done in the interest of youth. Brother Methodius spoke on the three main obligations of the members of Ukrainian Catholic Youth, namely, being practical Catholics, Ukrainians, and loyal Canadians.

At 8 p.m. the carnival was opened. After the tickets were counted, it was shown that the carnival queen was non other than Miss Margaret Stakiw of Edmore, Sask., having polled some 975 votes. She was crowned queen by Rev. Brother Methodius. Miss Mary Buchko of Ituna, who came next with 726 votes was crowned princess. Miss Hope Winniski of Yorkton came third with 491 votes, and Miss Elizabeth Mozilisky of Rhein was fourth with 481 votes. The last mentioned two were also crowned as princesses.

ЧИ ВИ ВЖЕ ВІДНОВИЛИ СВОЮ ПЕРЕДПЛАТУ БУДУЧНОСТИ НАЦІЇ?

Carnival Queen and Princesses at the Ukrainian Catholic Youth Carnival in Yorkton, August 1. Left to right: Miss Mary Buchko, of Ituna; Miss Margaret Stakiw, of Edmore (Queen); Miss Hope Winniski, of Yorkton; and Miss Elizabeth Mozilisky, of Rhein.

ВАЖНА ДЕКЛЯРАЦІЯ

З весною б.р. відбулася важна подія в політичному українському житті. Від давна очікувана й підготовлена акція за обєднанням всіх українських політичних партій здійснилася в Українській Національній Раді. Всі політичні партії та організації, крім Союзу Гетьманців Державників приступили до цього одного політичного центру. Українська Національна Рада визнала уряд Української Народньої Республики як законного переємника і репрезентанта Української Держави.

Українська Національна Рада, що під сучасну пору проводить свої важливі праці видала таку Декларацію:

"Український Народе!

У час важкого народнього лихоліття, напередодні історичних подій у всенародньому житті, відповідальні представники українських політичних організацій обєднались і створили Українську Національну Раду, як представництво українського народу в його боротьбі за державну незалежність. Український народ від давна веде боротьбу за свою свободу. В революції 1917 р. український народ виявив свою політичну волю актом Центральної Ради в Києві 22. січня 1918 р. про відновлення Української Держави під назвою Українська Народня Республіка, створенням Західньої Української Народньої Республики дня 1. листопада 1918 р. у Львові, як рівно ж актом 22. січня 1919 р. Всеукраїнського Трудового Конгресу про злуку всіх українських земель в одну Соборну Державу. Відновлена Українська Держава не посягала на чужі землі та бажала жити в мирі зі своїми сусідами. Своїм громадянам без огляду на її національну приналежність, стан і віру, Українська Народня Республіка забезпечувала законами повну рівноправність і свободу. Одначе, проти вільної української держави пішли війною її сусіди. Український народ був змушений вести боротьбу на кількох фронтах. Крім боротьби на півночі з російськими большевиками й на заході з Польщею, Україна мусіла також на південно-східному фронті відбивати наступ армій царських генералів. Армія Української Народньої Республіки, оточена з усіх сторін, позбавлена звязків зі світом, нищена пошестями, без постачання мусіла залишити в листопаді 1920 р. разом із урядом, на чолі з головою Директорії Симоном Петлюрою, українську державну територію. Українську землю розділили між собою совітська Росія й західні сусіди України. Московсько-большевицька влада зразу почала нещадно гнобити й нищити український народ. Масовими арештами, засланнями до концентраційних таборів розстрілами й планово зорганізованим голодом вигублено мільйони українських селян, робітників та інтелігентів. Російський большевизм повів одночасно безоглядну боротьбу проти української національної культури, а тисячі українців, що працювали для її розвитку, заплатили за це своїм життям. Знищено Українську Православну Автокефальну Церкву, її єпископи, духовенство і тисячі вірних загинули в тюрмах та засланнях. Так звана Українська Совітська Соціялістична Республіка, проголошена російськими большевиками як одна з республік Совітського Союзу, стала знаряддям московського імперіялізму для господарського визиску та політичного поневолення України. На західних землях Польща та Румунія повели на окупованих ними українських територіях політику винародовлення та господарського визиску. Не зважаючи на таке важке положення український народ не припинив боротьби за своє національне визволення й вів її під усіми окупаціями в різних формах та всякими засобами. Друга світова війна завдала українському народові нові тяжкі удари. Німецька окупація обернула українську землю в одну велику руїну. Проти цієї окупації український народ виступив збройними організованими повстаннями, що в немалій мірі прискорило поразку німецьких армій на сході Европи. Після відступу німецьких військ по всіх українських землях прокотилась нова хвиля червоного терору. Його жертвою впали сотні тисяч убитих, замучених по тюрмах і засланнях. Виявом цього терору була також насильна ліквідація Української Греко-Католицької Церкви на західних землях України в 1945 р., заарештовано та вивезено митрополита, всіх єпископів й тисячі духовенства та вірних. Не зважаючи на те, український народ не скорився перед насильством і терором. Українські повстанські сили, відомі під назвою Української Повстанської Армії, що вели в час війни боротьбу з німецькими та большевицькими наїздниками, ведуть її організовано і далі під гаслами визволення українського народу та відбудови української держави. Большевицький терор примусив сотні тисяч українців покинути свій Рідний Край. В умовах коли український народ на своїй землі не може отверто виявити своєї політичної волі, організована українська еміграція має право та обовязок бути речником його визвольних змагань перед світом.

Український Народе!

Навязуючи до актів українського національного будівництва, Українська Національна Рада постановила реорганізувати державний центр Української Народньої Республіки і покликати до життя поновлений Виконний Орган, відповідальний перед Національною Радою. Українська Національна Рада проголошує перед цілим культурним світом свій однодушний протест проти окупаційної влади російських большевиків в Україні й стверджує, що ця влада не має права виступати іменем українського народу. Українська Національна Рада заявляє, що т.зв. уряд совітської України є тільки експозитурою московської комуністичної влади, яка панує над українським народом лише силою зброї й засобами терору. До часу, коли український народ зможе свобідно виявити свою волю на власній землі, справи українського народу заступає перед світом Державний Центр Української Народньої Республіки, що свого часу одержав на те уповажнення від вільно обраних українських законодатних установ незалежної демократичної України. Українська Національна Рада кличе під прапор Незалежної Соборної Української Держави усіх, кому він дорогий. У той час, коли наш народ перебуває в оковах московсько-комуністичної диктатури й коли загрожені основи його життя

WE'RE PROUD TO INTRODUCE TO BRANDON

MR. MICHAEL SCINOCCA

NEW PRINCIPAL KENT'S ACCORDION COLLEGE

Mr. Scinocca comes to Kent's with a distinguished record in the accordion field. He was among the first pupils to take lessons at Kent's Accordion College over 20 years ago. During the war he starred as soloist in the famous Army Show and travelled over the world entertaining service personnel. A master of the instrument a topnotch teacher—a gentleman with a pleasing personality that's Mr Scinocca. We know that Brandon will take to him!

Remember You Can Still Enrol Your Child...

A complete 8 week Beginner's Course costs only $12! At such a low price you can afford to have your child take lessons at Kent's. The price includes free loan of accordion for studio and home use all the music for the course—free examination and Certificate of Merit on graduation. Phone, write or come in about enrolling your child!

KENT'S ACCORDION COLLEGE

737 Rosser Ave Phone 5377

WINNIPEG BRANDON PORTAGE LA PRAIRIE TRANSCONA

BUTTERSCOTCH APPLE PIE

- ½ cup brown sugar
- 1 deep, uncooked 9-in. pie shell
- 6 to 8 medium apples
- 3 tablespoons brown sugar
- 1 tablespoon butter
- 1 tablespoon mild-flavored fat
- 3 tablespoons flour
- 1 cup milk

Sprinkle ½ cup brown sugar over the bottom of the uncooked pie shell. Peel apples and slice thinly, fill the pie shell, heaping apples, slightly in the centre. Cream 3 tablespoons brown sugar with the fats and the flour until well blended. Crumble the mixture over the top of the apples. Pour the milk into the pie and bake in a hot oven, 400F. until top is brown and apples are tender, about forty-five minutes. Cool and serve.

BUTTERSCOTCH SQUARES

- ½ cup butter
- 1 cup brown sugar
- 1 teaspoon soda
- 1 teaspoon vanilla
- 2 cups rolled oats

Method: Combine sugar and butter in a pan and heat together but do not allow to boil. Add the soda and stir until the mixture has consistency of honey.

Remove from fire, add the rolled oats, the vanilla and mix thoroughly.

Press the mixture into a greased pan and bake in a slow oven from 15 to 20 minutes, cut in squares before it becomes cold.

РОБЛИН, МАН.
Отворення Нової Парохіяльної Салі

У четвер, дня 24-го вересня при участи гарного числа парохіян та гостей отворено нову парохіяльну салю у Роблин. Саля є великого розміру і знаходиться зараз коло школи оо. Редемптористів в містечку Роблин.

Отворення почалося бенкетом, котрий приготовили Ліга Українських Католицьких Жінок. Господарем був п. Е. Лицюк. Головним бесідником був п. Іван Новосад, секретар Централі Українців Католиків Канади, котрий говорив про завдання парохіяльних домів. Між іншими промовляли члени будівничого комітету, Всеч. о. Гр. Шишкович ЧНІ., з Йорктону, Всеч. о. П. Лаптута ЧНІ., Всеч. о. Йосиф Денищук ЧНІ., та о. Р. Хомяк. ЧНІ., ігумен.

ЧИ ВИ ВЖЕ ВІДНОВИЛИ СВОЮ ПЕРЕДПЛАТУ БУДУЧНОСТИ НАЦІЇ?

тільки українська єдність й повна самовідречення боротьба за народню справу може врятувати Україну.

Український Народе!

Схиляємо голови перед силою Твого духа, перед величністю Твого страждання і перед героїзмом Твоєї боротьби! Нечувано тяжкі умовини Твого життя у большевицькій неволі! Проте не тратимо віри на перемогу. Прирікаємо Тобі, що всі свої сили присвятимо на те, щоб минувся жах Твоїх безмежних страждань, щоб громадяни України стали вільні, без страху за своє життя, здоровя, за долю своїх найблищих, щоб визволилися від голоду й від насильства над їх думкою і вірою. Поминаємо усіх, що віддали своє життя за народ, вітаємо всіх, що караються під большевицьким терором, де б вони не перебували, єднаємось духом з усіми нашими братами й сестрами в Україні й поза Україною сущими. Українська Національна Рада буде боротися за здійснення в українській незалежній державі, всіх демократичних громадянських вільностей, за здорову українську родину, за передачу землі селянам у трудову власність, за вільну працю і законну її охорону, за знищення визиску і за найвищий добробут працюючих, за державне порядкуван ня великою промисловістю, за вільні індивідуальні підприємства, за організацію вільної кооперації й за всебічний розвиток української духової культури. Українська Національна Рада поборюватиме всякі тоталітарні й диктаторські прямування і стоятиме за рівноправність усіх громадян України, незалежно від їх національности, раси чи віри. Український народ тільки в боротьбі здобуде своє право. Одначе визволення України, як і інших поневолених народів, це одночасно справа міжнароднього миру та демократичного розвитку світу. Російський большевицький імперіялізм є загрозою всьому світу й тому оборона перед ним неподільна та вимагає одностайного морального й політичного фронту всіх сил, готових боротися за найвищі національні та вселюдські ідеали, проголошені за другої світової війни Атлянтийською Хартією. Організація боротьби з комуністичним тоталізмом та імперіялізмом мусить охопити всі поневолені та загрожені російським большевизмом народи. Не сама фізична перемога, а перемога ідей, зокрема повні здійснення великих кличів про основні права нації й людини, спроможні відвернути однаку для всіх загрозу, створити нову систему міжнародніх відносин і забезпечити тривалий мир у світі. Стоючи на засадах незалежности й соборности Українська Національна Рада вважає необхідною політику близьких взаємин і тісної співпраці в першу чергу з усіми народами, поневоленими Москвою. Тільки напруження усіх державно-творчих сил, при внутрішній згоді та обєднанні біля свого національно-політичного центру, справа українського визволення досягне успіху та знайде незалежне зрозуміння і сприяння у світі."

ДІЄЦЕЗАЛЬНА РЕФЕРЕНТУРА ІМІГРАЦІЇ

(Продовження з сторони 3)

ня Дунець, А. Дершко, Н. Скінковий, Марія Рупик, К. Лесюк, Анна Тесля, Текля Озеро, А. Гридовий, Я. Дидюк, І. Щербатий, В. Вівчар, Параня Закала, В. Думка, Анна Капуста, І. Гноєвий, Ева Грабовська, Текля Гаєвська, П. Боднарчук, Я Ковальчук, П. Машталір, М. Сорокула, О. Сеньків, Лукія Нафостович, Т. Жулинський, І. Галайда, Г. Романюк, С. Гречкосій, Марія Бензар, В Ленговий, В. Чорненький, О. Мицан, Кат. Волощук, Олена Слободян, Пелагія Жидик, Г. Опаристий, Роман Катинюк, Мел Пелехата, А. Боднар, Текля Дулар, І. Кормило, М. Михалюк, І. Білинський, Евфр. Яцків, М. Гагавчук, В. Тригук, о Іващко Вол., Анна Романюк Решта дрібні

826)	о. В. Іващко, Винипег	33.00
827)	С. Лукий, Норквей	10.00
828)	Ів Пеник, Винипег	1.00
	Разом	$378.37

РОЗХОДИ—

1360) Українська Реальна Гімназія в Сальцбурзі
1361) Ол. Мох в Австрі
1362) Іван Олексишин в Австрії
1363) Бачинський Марко в Німеччині
1364) Слава Блаванька в Польщі
1365) Пахольчук Евстах в Англії
1366) о. Жолкевич в Франції 70.26

Живність і одіж почтою:
1) Евгенія Венгринович в Польщі
2) Іван Далькевич в Австрії
3) Евфрозина Михайленко в Австрії
4) Стефанія Кушнір в Німеччині
5) Юліян Сальваровський в Німеччині 24.70

6) Ольга Кіліян в Польщі
7) Евдокія Савчук в Австрії
8) Василь Драбик в Австрії

Змінне чека 15

1367) Стефанія Крупа в Польщі
1368) Ольга Пустевіт в Німеччині
1369) Михайло Гошуляк в Німеччині
1370) Арсен Лабай в Німеччині
1371) Северин Левицький в Німеччині 50.24

1372) Петрущак Никола в Австрії
1373) Стефан Ваврик в Німеччині 15.69

1374) Антонія Конрад в Австрії за завернене ч. 1276

1375) Лев Мидловський в Австрії
1376) Білик Софія в Австрії
1377) Володимир Кліщ в Австрії
1378) Олена Федик в Німеччині
1379) Іван Качмар в Німеччині
1380) др. Стефан Баран в Німеччині
1381) Ярослав Гладкий в Німеччині
1382) Микола Ганущак в Німеччині 44.21

9) Наталя Ничка в Німеччині
10) Стефана Крупа в Польщі
11) Евгенія Куціль в Австрії
12) Катерина Пак в Австрії

Ліки (стрептомицину)
13) Евфрозина Михайленко в Австрії
14) М. Фургалець в Німеччині
15) проф. Гр. Завадович в Німеччині 29.06

Разом $250.71

Зіставлення за вересень 1948

Всіх приходів	$ 378.37
Всіх розходів	$ 250.71
Остає до перенесення	$ 127.66

Ukrainian Mutual Benefit Association of St. Nicholas of Canada
804 Selkirk Ave., Winnipeg, Man.

Кождий чоловік мусить сповнити один прикрий обовязок, цебто' вмерти. Такий випадок стає подвійною прикрістю, а навіть трагедією для родини, коли покійник не залишив обезпеченевої полиси Українського Запомогового Братства св. Николая. [illegible] повних 43 роки обезпечує старість своїм членам та гарантує матеріяльне засмотрення їхнім родинам.

Памятайте, що місяць падолист є місяцем кампанії за здобуття нових членів для Братства нових членів для Братства св. Николая.

За інформаціями в справі життєвого обезпечення просимо звертатися на вище подану адресу або до відділу братства, якщо є він у вашій місцевості

ПОВІДОМЛЕННЯ

Голова КЕР Павло Комлі Френч особисто поїхав до Европи і обіхав всі важнійші обози скитальців. Після його практичної оцінки найбільше Европа потребує нині товщів для відживи і для захорони дітий, перед недугами. Так рішено наново посилати десять фунтові пачки КЕР зі смальцем за $5,50. Смалець приправлений так, що ані не розтопиться в дорозі ані не тратить свіжого запаху. Хто посилає смалець до Берліна платить додатково $1.00 за доставу літаком. Одночасно КЕР повідомляє, що дальша достава пакунків бавовняної матерії стримана, бо її досить в Европі.

ЦІННЕ ПРИЗНАННЯ

Ми дістали такий лист від заслуженого і неструдженого священика нашої Церкви в Канаді, впр. о. М. Оленчука: "Мені тяжко о гроші, бо не працюю. А не маючи парохії, не можу збірки перепровадити. Тому посилаю лише $5 на ціль дієцезальної референтури, яка виказує надзвичайні успіхи..."

Ці слова признання з уст одного з найстарших і глибоко заслужених наших священиків в Канаді, поперті ще жертвою в таких обставинах, є найкращим доказом для нашої праці і дійсним вельми цінним признанням, за котре на цім місці просимо сідоглавого нашого Отця приняти глибоку і щиру подяку.

НАШ ЗАЗИВ

1 КЕР проголосили нові пакунки смальцю по $5.50. Радіби вислати особливо тим, що о них просять з лічниць на сухоти і взагалі хорим, бо подуження без відживлення майже неможливе. Однак фонди останніми часами так як приустали зовсім, хоч многі присилають поручення, а інші прохання зо скитальщини і просять помочі. Тепер можна помогти навіть меншою жертвою, якщо такі жертви будуть надходити. Просимо подумати над тим підчас осінних принятій, весіль, обідів, гостин і як ласка скинути для голодних братів і сестер свою лепту.

2. Один інвалід УГА с першої світової війни просить помочі на протезу, бо стара вже зужилася а нової калика нетолен постарати серед чужинців. Якщо ласка, особливо членів ветеранів УГА, просимо не забути цього нещасного підчас збірок.

3 Всі жертви треба посилати як раніше так і тепер виключно на адресу Централі 19 Кеннеді стр., Винипег, Ман.

ПРОСБА О ПОМІЧ

Маріян Залорецький, літ 75 емеритований інспектор кооп банку "Дністер" у Львові бувший сотник УГА з 1918 син бл. п. о. Теофіля, пароха Гринева і Коцурова пов. Бібрка к. Львова, просить своїх знакомих і односельчан в Канаді й Америці о якусь матеріяльну поміч, бо знаходиться зі своєю Рідньою на скитальщині в Німеччині в дуже прикрім і невідраднім положенні.

Заінтересованих проситься писати на слідуючу адресу:
Marian Zadoreckyj.
Ukr. D. P. Camp "Orlyk."
Blok 1/139. Berchtesgaden.
Strub, Bavaria, Germany.
USA Zone.

ПОПЛАР ПАРК, МАН.

Дня 3 жовтня Всеч. о. В. Олач охрестив доньку панства Михаїла й Єлисавети Мачинських. Після хрещення відбулося приняття в домі родичів на якому зложено на пресфонд БН. $3.25. Маленькій Ширлі Єлисаветі бажаємо многих літ прожити, а жертводавцям щира подяка за жертви.— Гість.

ЛІТОМ... коли то горячо у хаті, готове варене мясо та ковбаси заощадять Вам богато часу у приготовленні обіду чи вечері. За всякими мясними виробами вдавайтесь до

СТЕФАНА ГОЛОВЧУКА
представника
WINNIPEG SAUSAGE CO.
Phone 56082 — 915 Main St., Winnipeg, Man.
Телефон п-а Головчука— 55819.

ПРЕС ФОНД БНАЦІЇ

Збірка на спільнім обіді з нагоди 25-літного ювилею парохії Уп. Пр. Д. Марії в Ст Норберт, Ман., в домі п. М Стеція, зібрав п. Павло Скалецький $3.00

ГОНОР, МАН.

На поминальнім Богослуженню по покійнім Гнатові Романові в Гонор, Ман., зібрано на добродійні цілі 5.10, котрі то гроші переслано до Централі Українців Католиків Канади. Всім жертводавцям щира подяка

Присутний.

ПРЕС ФОНД БНАЦІЇ

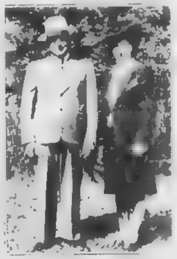
Збірка знагоди Візитації Їх Ексц. Преосв. Кир Андрея в Сифтоні, Ман., на 21-го вересня, переслав Всеч. о. М Решетуха $3.00

З хрещення доньки панства Михаїла і Єлисавета Мачинських в Поплар Парк Ман., переслав Всеч. о. Вол Олач $3.25

ГИЛБЕРТ ПЛЕЙНС, МАН.

У вівторок дня 17-го серпня відбулася поминальна Служба Божа панства Масюків з Венлав, Ман., в церкві св. Михаїла

Служби Божу й Парастас відправив Всеч. о. Овчарик с Етелберт. Хор співав гарно. Панство Масюки жили у Венлав через більше як десять років і своїм примирним християнським життям виробили богато приятелів. Пан Масюк занимався ковальством а що не давно продали свій ковальський варстат, забираються до східнього Онтаріо де можливо знайдуть красше життя. Та перед своїм відїздом зробили гарне християнське діло, спрошуючи своїх добрих сусідів, приятелів і всю свою рідню на поминальну Сл. Божу, підносячи молитви за душі своїх дорогих і найбільших приятелів незабувших родичів, котрі повмирали в Галичині в родиннім краю. Справді велике число приятелів прибуло на поминальну Сл. Божу, щоби спільно помолитись в домі Божім.



Пан Іван Масюк з жінкою

По скінченню Сл Божої панство Масюки запросили всіх присутних на спільний обід до своєї хати. Всеч. о Овчарик провів молитву а по скінченні обіду, п. В. Запорожан промовив до всіх присутних що панство Масюки це люди що знали ціле своє життя вшанувати свої дорогі родичі живими та не забувають згадати коли і відійшли з цего світу, однак на таких сходинах як це ми повинні зробити добре діло на цім світі для наших бідних скитальців, котрі простягають руки за помічю. Так само і наша українська преса потребує грошевої помочі, тож будьмо трошки жертвенні і даймо що лиш можливо.— і сам занявся збіркою. Збірка принесла $14.30 з чего призначено на укр скитальців $7.30, а на БНації 7.00

На цім закінчилася поминальна церемонія. Пан Іван Масюк щиросердечно подякував всім присутним за так добрі їх серця що прийшли помолитися разом з ними.

Всім щира вдяка за щедрі жертви на добру ціль а панству Масюкам щасливої подорожі до їх призначеного місця. Присутний

Вуйко Трохим говорить

UNCLE TOM, THE FUTURE OF THE NATION, 49 KENNEDY STREET, WINNIPEG, MANITOBA

Любі Діти

Дуже часто Вуйко спотикає дітей котрі люблять нарікати, чи то на учителя, на мухи що їм докучають, на родичів, що їх картають, як вони зробили зле. Майже все ці діти самі винні і не мають причини нарікати.

Те нарікання їм нічого не помагає.

Це все Вуйкови пригадує історійку про "Муху й Павука."

Один молодий цар нарікав часто; пощо Бог сотворив мух і павуків. "Ці докучливі сотворіння не приносять чоловікові жадного пожитку. Якби я міг то всіх їх би побив." говорив він.

Одного разу вороги напали на край і цар утікав перед ворогами. Змучений цар положився під деревом і заснув. Ворожий жовнір підкрався під дерево, витягнув меч і хотів царя забити. Але на чоло царя сіла муха і вколола. Цар збудився і побачив над собою ворога з мечем. Він схопився, витягнув меч і ворожий жовнір утік. Цар блудив довго по лісі. Вкінці знайшов печеру, де міг переночувати. Цар спав, а тимчасом павук почав заволочувати отвір печери сіткою павутиння. Рано прийшло перед печеру двох ворожих жовнірів. Вони шукали царя. "Він сховався до печері," сказав один. "Ні," сказав другий, "туди неміг він дістатися, не зірвавши павутиння сітка ціла". І ворожі жовніри пішли далі. Тоді молодий цар упав на колина і дякував горячо Богови. Прости мені Боже що я нарікав на Твої сотворіння, а нині муха й павук вратували мені життя. Все є добре й пожиточне, що Ти, Боже сотворив

Добре щоб всі "нарікайли" цю історійку собі запамятали

ВУЙКО ТРОХИМ

Ш-ш-ш! Наська

ВУЙКО СКАЖЕ ВАМ.

Надходять довгі зимні вечорі. Щоб Вам не було скучно попросіть своїх родичів, щоб Вам купили гарних українських книжок до читання. Деінде на сторінці найдете цінник.

Напишіть Вуйкови як Вам поводиться у новій школі чи клясі. Вуйко чекає на Ваші листи

Забавляйтеся гарно на галовін але не робіть школи.

ЧИТАЙТЕ УКРАЇНСЬКІ КНИЖКИ

ДІТИ... попросіть своїх родичів, щоб Вам купили гарних українських книжок до читання.

ДИТЯЧА АБЕТКА... дуже помічна для тих, що зачинають учащати до Рідної Школи. Букви є на осібних картках з відповідними рисунками, котрі діти можуть малювати. Ціна з пересилкою лиш 50 центів за 35 карток в гарній окладинці.

УКРАЇНСЬКИЙ НАРОДНИЙ СПІВАННИК 130 українських народних пісень з нотами $1.00

ПРО ДВОХ ЦАПКІВ .... 30ц.

МУРЦЬО І БУРЦЬО— байочка з образками .... .05

Замовляйте негайно, бо склад цих книжок є малий. Замовлення разом з грішми шліть на адресу:

Uncle Tom,
The Future of the Nation,
49 Kennedy Street, Winnipeg, Man.

ЯК МЕДВІДЬ ЗАГУБИВ ХВІСТ

[illegible] про [illegible] и Вам говорю
[illegible] тося не в сю пору
[illegible] давно. Як каже вість
[illegible] тоді говорили
[illegible] ом жили, [illegible], пили
А медвідь мав довгий хвіст

[illegible] дорога била
[illegible] медвідь і Лис Микита
На вандрівку оба йдуть
[illegible] лось в лісі спати
Раді би пригод зазнати
Може в місті що найдуть

А тут сонце гріє жарко
Медвідь стогне "Ой на [illegible]
[illegible] стопився цілий
[illegible] мій коханку,
[illegible] винить вина шклянку,
[illegible] яких помий..."

[illegible] пивниця,
[illegible] стиковиця,
[illegible] аж тріщить
[illegible] емниться, то зайдемо,
[illegible] бочку забермо,
[illegible] мати пить

[illegible] Уличками
[illegible] оба аж до брами,
Де пивниця із вином
Каже лис: "Я тут вскочу,
В бочку хвіст Ваш утолочу
І тягніть і вікном"

Добре добре, мій лисуню
Ось дивись, я хвіст вже суну"
Лис вскочив крізь вікно,
Хвіст вложив у дірку в бочку,
Забив з боків по кілочку,
[illegible] крикнув "Вуйку, но."

Напружив медвідь всю силу,
Потягнув в гору барилу.
[illegible] не піде...

Ой лисуню, що робити?"
"Тягніть, Вуйку, будуть бити,
Як господар нас найде"

Як рванув медвідь що сили,
Затріщали кости й жили,
Мур увесь геть розвалив...
Аж тут крики: Петре, Грицю
Заліз злодій у пивницю.
Беріть дручки, гей хто жив"

Як почув медвідь і Микита,
Що буде в них шкіра бита,
Зі всіх сил давай драла
Лис вперед, за ним Бурмило
Тягне на хвості барило,
А за ним пів села

Ідуть що сили; аж ровище
Ех як скочить медведище
Обірвався увесь хвіст
Та до ліса було близько
До землі присіли низько
Її заховалися в хворіст.

РАМА, САСК.
Український День під Кристал Лейк, Саск.

Відбувся черговий з'їзд під назвою "Український День", коло озера Крістал Лейк, Саск.

В неділю 27 червня 1948 р. відбувся черговий величавий з'їзд українців коло озера Крістал Лейк, у Саскачевані. З нагоди цього з'їзду відправлено полеву Службу Божу.

З'їзд, під назвою "Український День," що відбуваєсь вже від ряду літ започаткований [illegible] Н. Сірим, бувшим [illegible] в Арран, Саск., відбувся в цьому році за почином і організуванням парохіяльного округа Рама, Саск., під проводом о. Николая Сірого

Полеву Службу Божу відправив о. Н. Сірий в асисті й співучасти Преп. о. Йосифа Деппинука ЧНІ., з Роблин, Ман. В часі Сл. Божої співав хор з Рама, Саск., під управою дірігента п. Н. Третяка

В цього-річному зїзді взяло участь велике число людей, бо самих гар було понад чотириста

По Богослуженню та по часі обідної перерви, промовляло трьох наших визначних бесідників-скитальців з Европи, що на цей день їх спеціяльно було запрошено.

В міжчасі їхніх промові переведено збірку. Зібрано $116.00. З цеї збірки о. Н Сірий частину грошей уділив всім трьом шановним бесідникам, та заплачено подорож для одного з бесідників, що спроваджено його як головного бесідника на цей український день.

Призначено $40.00 на висилку до Европи, на поміч найважнійшій нашій організаційно - науковій інституції на скитальщині, для помочі дальшого ведення культурно-наукових праць між нашим народом. Гроші висдано через Централю Українців Католиків в Канаді. Крім цього призначено з цеї збірки $20.00 на поміч нашій пресі в Канаді. З цеї суми призначено 5.00 на пресовий фонд БНації

Честь українському загалові, що так чисельним прибуттям звеличали цей Український День

ВІЗИТАЦІЇ ПРЕОСВ. АНДРЕЯ В ОКРУЗІ ДАВФИН, МАН.

Преосв. Кир Андрей Роборецький відвідав два рази округ Давфин сього літа. І так в неділю, 29 серпня, відбулася Архієрейська візитація в Калд. Ман. Було богато людей, приняття було в парохіяльній галі. При вступі до церкви витав Преосвященного п. Карпінець. Асистували до Сл. Б.: оо. Легкий, Овчарик, Ференц і Теплий.

Знова 12 вересня Кир Андрей посвятив церкву в Гилберт Плейнс в асисті оо. Теплого й. Легкого. Людей на тому торжестві було дуже богато. Гарно Преосв. Кир Андрея при вступі до церкви привитав В. Запорожан, а опісля по Сл. Божій, було також приняття в галі.

ШИРІТЬ БУДУЧНІСТЬ НАЦІЇ. Дайте це число свому сусідові. Заохотіть його до передплати.

Запевніться

ЩО ОТРИМАЄТЕ ВАШІ 1943 і 1944

ЗВОРОТНІ ЩАДНИЧІ ЧЕКИ

БУДУТЬ ВИСЛАНІ ДО 31 БЕРЕЗНЯ, 1949

КОЛИ ваше імя або адреса змінились від 1943 - виповніть особливу Картку "Зміна Адреси," яка є до набуття по всіх Почтових Офісах і Офісах Доходового Податку.

ВИШЛІТЬ КАРТКУ "ЗМІНА АДРЕСИ" ПЕРЕД 31 ЖОВТНЕМ, 1948

Вишліть цю картку навіть хочби ви вже виповнили одну минулого року.

Ви не повинні виповняти Картки "Зміна Адреси," якщо, обоє, ваше імя і адреса є ті самі, що були в 1943 році.

DEPARTMENT OF NATIONAL REVENUE
Ottawa
Taxation Division
HON. J. J. McCANN, M.D.
Minister of National Revenue

ВИБОРЦІ ТРЕТОЇ ВАРДИ У ВИНИПЕГУ

В СЕРЕДУ 27-го ЖОВТНЯ ГОЛОСУЙТЕ И ВИБЕРІТЬ КАНДИДАТІВ ТОВАРИСТВА ПОДАТКОВЦІВ

НА АЛДЕРМАНА НА ШКІЛЬНОГО ТРОСТА

А. ЗАГАРІЙЧУК

СТЕН ЦАРИК

Виборчі урни утворені від години 9 рано до 8 вечера.

Виборчий Комітет—580 Селкірк Евеню, Телефон 54617

Значіть Ваші бальоти так:

ZAHARYCHUK Andrew	1	CARRICK Stan	1

Вашу двійку дайте для: CHESTER FRANK L. 2

ДО ВИБОРЦІВ ПІВНІЧНОГО ВІННІПЕГУ

Шановні Виборці!

Кожного року громадяни нашого міста беруть участь у виборах своїх представників до міської й шкільної ради. Виборці північного Вінніпегу, або так званої третої варди беруть рівнож участь в цих виборах. Вашими голосами ви вибираєте алдерманів і шкільних радних. Вже від ряду літ репрезентують нас наші представники, які чесно обстоюють права своїх виборців. Вибори цього року відбудуться в СЕРЕДУ, 27 ЖОВТНЯ. Виборчі поли будуть отворені від години 9 рано до 8 вечір.

У цих виборах змагається ряд кандидатів. Декого з них ви знаєте. Виборча кампанія вже в повнім русі. Кандидати, чи то партійно, чи особисто, пустили в рух виборчу машину. Заговорили до виборців в пресі, на радіо, афішами, летючками. На це все вони мають фонди.

Рівно ж і наші кандидати стали до змагу, а ними є **А. ЗАГАРІЙЧУК,** кандидат на алдермана й **СТЕН ЦАРИК,** кандидат на шкільного радного. Всі ви їх знаєте. Це ваші кандидати. Вони не розпоряджають великими грошевими засобами на виборчу кампанію, щоб дорівнати другим, але за те вони мають велику моральну силу, вони мають сильну віру у вашу піддержку. А ця моральна наша піддержка сильніша за гроші.

ЗАГАРІЙЧУК і ЦАРИК зістали назначені кандидатами на спільній конвенції, в якій взяли участь майже всі просвітно-культурні й запомогові організації українські, польські и німецькі й тому ми вважаємо, що вони є дійсно нашими кандидатами. Вони оба є робітниками й будуть заступати інтереси робітничих родин. П. Загарійчук через послідних сім літ гідно и чесно заступав наші інтереси в шкільній раді й тим заслужив собі на наше попертя до міської ради. П. Царик роджений і вихований у Вінніпегу, де скінчив університет і є будівничим інжініром. Він вповні заслуговує на наше щире попертя.

Найбільшу шкоду приносять нашим кандидатам, як також і собі, ті громадяне, що в день виборів не йдуть до голосовання, кажучи: "Без мене одного обійдеться—вони й так вийдуть." Ні, шановні виборці! Кожний голос для наших кандидатів дуже цінний. Може якраз ВАШ ГОЛОС буде рішаючим при виборі наших кандидатів. Тому всі повинні обовязково йти до голосовання й раз на рік сповнити свій горожанський обовязок. Тому апелюємо спеціяльно до нашого свідомого загалу—заохотіть тих байдужих, що відтягаються від голосування, поясніть їм важність справи, а коли це зробите то перемога буде за нашими кандидатами. Це буде ваша перемога.

ТОВАРИСТВО ПОДАТКОВЦІВ МІСТА ВІННІПЕГУ

ЧИТАЙТЕ УКРАЇНСЬКУ КАТОЛИЦЬКУ ПРЕСУ КАНАДИ

"БУДУЧНІСТЬ НАЦІЇ," двотижневик, —$1.50 на рік.
"The Future of the Nation," 49 Kennedy St., Winnipeg, Man.
"УКРАЇНСЬКІ ВІСТИ", тижневик, $2.50 на рік. Адреса:
"Ukrainian News," 10012—109 St., Edmonton, Alta.
"ГОЛОС СПАСИТЕЛЯ", місячник, $1.50 на рік. Адреса:
"The Redeemer's Voice", Catherine St., Yorkton, Sask.
"СВІТЛО", двотижневик, коштує $1.00 на рік. Адреса:
"The Light," Mundare, Alta.
"ЮНАЦТВО", місячник, орган УКЮ $1.00 на рік, адреса
"The Youth," 9648—108 Ave., Edmonton, Alta.

ПОРЯДОК
БОГОСЛУЖЕНЬ

Жовтень

3. Нед. . Босежур, Кловерліф
10 Нед. . Тиндал, Лейдівуд
17. Нед.: . Босежур, Елма
24. Нед.: Брайтстовн, Ловленд
31. Нед. Брокенгед, Гадашвил

о. Й. Кормило
о. М. Романчук
Босежур, Ман. Тел. 63.

3.: Гонор, Сарто (В Сарто починається св. Місія о год. 4 попол. і тревае аж до неділі)
10 Сарто—закінчення св. Місії,— Говден
17 Парки (Празник) Сейнт Клавд.
24 Гонор— Сейнт Мартин
31 Парки, Сарто

о. Мих. Мельник—
о. П. Романишин.

НОВІ ВИДАННЯ

ЛІТУРГІЯ св. Івана Золотоустого на мішаний хор в дуже легкому укладі. Уклав Всеч. о. Петро Романишин при співпраці Андрія Гнатишина з Вілня. Накладом Виховного Департаменту Централі Українців Католиків Канади. Ціна примірника з пересилкою $2.00. При замовленнях для хорів на 10 або більше примірників ціна $1.50

НАЧЕРК УКРАЇНСЬКОГО ПИСЬМЕНСТВА накладом БУК-а, написав Всеч. о. С. Семчук 1.00

ЯК МОЛИТИСЯ НА ВЕРВИЦІ .... .05

НАЧЕРК ІСТОРІЇ УКР. КАТОЛ. ЦЕРКВИ 25

З НАМИ БОГ—Молитовник в гарній оправі . 2.50

ДИТЯЧА АБЕТКА— дуже помічна для тих що починають учащати до Рідної Школи. Букви з відповідними рисунками є на осібних картках, котрі діти можуть малювати 35 карток за.. .50

УКР. НАРОДНИЙ СПІВАНИК— 130 укр. народних пісень з нотами 1.00

ДО ЯКОЇ ЦЕРКВИ НАЛЕЖИТЕ .... .05

ПРОГРАМИ на концерти й свята та готові точки (не треба розписувати роль) — можна також набути в Централі.

Ukrainian Catholic Council,
40 Kennedy Street,
Winnipeg, Man.

"УКРАЇНЦІ В КАНАДІ" - книжка під повищим наголовком подає назви и адреси українських організацій, товариств, парохій, священиків, лікарів, адвокатів, склепарів, контракторів і т.д., в цілій Канаді. Видана в англійській мові, сторін 144, зладив Ф. А. Макрух. Ціна $1.00. Замовлення разом з грішми треба слати на адресу:

UKRAINIAN DIRECTORY
847 Pritchard Ave.,
Winnipeg, Manitoba

За вуглим, дровами, будівничими матеріялами та готовим цементом вдавайтесь до

WASHINGTON FUEL
491 Washington Ave.
East Kildonan, Man
Phone 501888
М. Возний—власитель
Ми доставляємо самі. Жадна робота не є замала для нас.

ХАТА НА ПРОДАЖ: Мурована з цегли, дубові підлоги, 6 кімнат. Гередж і курник. Коло Колеґії св. Йосифа.
168 Darlington St., Yorkton.

For a UNITED Winnipeg

GARNET COULTER

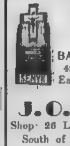
GARNET COULTER ELECTION COMMITTEE
217 Portage Avenue — Telephones 98730, — 92894, — 92921

ПРИЇХАЛИ ТРИ НОВІ СВЯЩЕНИКИ ДО СЕРЕДНЬОГО ЕКЗАРХАТУ

Тими днями приїхали зі скитальщини на місійну працю до Середнього Екзархату, спроваджені Впреосвященним Архієпископом Кир Василієм, нова слідуючі священики: Всеч. о. Дмитро Шевчук, Всеч. о. В. Фляк з Лібанону й Всеч. о. В. Лучків. Сей останній зістав назначений до помочі в окрузі Давфин, Ман.

Ph. 53965
COSMO STUDIO
Для всіх Ваших Фотографічних Потреб
Спеціялісти фотографують
● ВЕСІЛЬНІ АЛЬБОМИ
● ДІТИ
● ОГОЛОШЕННЯ
● КОНЦЕРТИ
● КОНВЕНЦІЇ
● ПОРТРЕТИ
● ГРУПИ
568 Stella Ave., Winnipeg

В НАС
Можете набути найкращої якости свіжого мяса і ріжних мясевих виробів, а спеціяльно ковбас, котрі в Саскачевані знані як "найсмачніші."
Скора і щира обслуга. Зайдіть або пишіть до:
STAR MEAT MARKET
239—20th St. W. Saskatoon
Phone 3342
П. Матвійчук, Я. Дусик, Ю. Витюк —власники—

НАГРОБНИКИ

Звичайні і Артистичні
Вдавайтесь до Представника
ВАСИЛЯ ХОМЯКА
493 Bowman Ave.,
East Kildonan, Man.
Phone 504844

J. O. Brunet
Shop 26 LYNDALE DRIVE
South of Norwood Bridge
Phone 201804

ZAWIDOWSKI FUNERAL HOME LIMITED
Погребове Заведення Завідовського
501 Selkirk Ave. Ph. 51 500

Зайдіть до
CRITERION HOTEL
Phone 29272 214 McDermot Ave. (½ block W of Main)
"Де гості почуваються як в дома"
Ed. Kelm—властитель

Дайте нагоду НАМ—ВАМ послужити
D. E. ADAMS COAL Ltd.
COAL — COKE — WOOD
Власитель—Павло Тележко
Phone 502696—501488
Скора та звичайна обслуга

УКРАЇНСЬКА ФІРМА РЕАЛЬНОСТЕЙ
На продаж—фарми, хати, бизнеси.
Асекурація— від вогню, граду, на гари.
ZAPLITNY REAL ESTATE
Dauphin, Man. Ph. 488

Тел. Бюра 55 414 Рез. 53 953
Dr. L. W. Reznowski
ЛІКАР І ХІРУРГ
Бюро і Резиденція
846 Selkirk Ave., Winnipeg

БУДУЧНІСТЬ НАЦІЇ

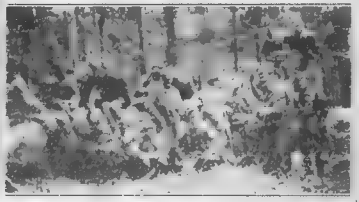
Перший Український Католицький Двотижневик в Канаді. $1.50 на Рік.
БЮЛЕТЕНЬ БРАЦТВА УКРАЇНЦІВ КАТОЛИКІВ КАНАДИ
The Future of the Nation—Bulletin of the Ukrainian Catholic Brotherhood of Canada

Рік XVI ч. 21 (261) Йорктон, Саск. 1 Листопада 1948 Vol. XVI No. 21 (261) Yorkton, Sask. November 1, 1948

В РОКОВИНИ ЛИСТОПАДОВОГО ЗРИВУ НАШІ ОЧІ ЗВЕРНЕНІ В СТОРОНУ УПАРМІЇ

В тридцяті роковини, 1-го листопада, 1918 р., в часах загального горя Української Нації, линемо думкою в Рідний Край—Україну, і в сторону УПА., що беззастережено бореться проти окупантів України, кличемо:— ХАЙ ЖИВЕ УКРАЇНСЬКА ПОВСТАНЧА АРМІЯ!

Знимка рейдуючої частини УПА. роблена в вересні 1947 р. відділ К-ра Громенка. яка прибула рейдом до Баварії


Знимка групи старшин УПА. на відправі відтинок Перемишль, дня 17-го квітня, 1947 року.

ПУБЛИЧНА ПОДЯКА
Дієцезальній Референтурі Іміграції

УКРАЇНСЬКІ ПОЛІТИЧНІ ВЯЗНІ ДЯКУЮТЬ ЗА ОДЕРЖАНУ ПОМІЧ

Всеч. о. С. Семчук, Референт Дієцезальної Референтури Іміграції, дістав слідуючого листа:

До Централі Українців Католиків Канади,
до рук Всеч. о. С. Семчука у Винипегу.

Всечесніший Отче!

Прибувши перед кількома днями до вільної канадійської землі, почуваюся в перший мірі до милого обовязку зложити на Ваші руки іменем Головної Управи Ліґи Українських Політичних Вязнів в Европі сердечну подяку за щедру допомогу, яку то Ваша установа виказала для потребуючого членства ЛУКВ висилаючи для згаданих понад пятьдесять КАРЕ пакетів та потрібного одягу.

Допомога ця була для нас надзвичайно конечною в тим самим й цінною, бо була саме подана в найкритичніших часах, коли то богатьом, що її одержали, приходилось по довгому концентраційному побуті шукати на мачушиному скитанні тимчасового захисту, лікуючи своє підірване здоровля.

З повним признанням приходиться відмітити, **що допомога ця була першию від нашик заокеаньских Братів.** З тих то причин мала вона для нас в Европі не тільки матеріяльне значіння, але теж високо моральної вартости. **Численні листи подяки, що їх одержала наша Управа ЛУКВ, як теж окремі подяки висилані до Вас до Канади засвідчують надзвичайну благородність діла тих безіменних жертводавців, що може навіть своїми дрібними лептами причинювалися до так поважної допомогової акції, що їх очолює Ваша Організація.** Тому то висловлюю на цьому місці не менш горячу подяку всім нашим дорогим землякам в Канаді, що спішили з цією національною допомогою.

Рівночасно прохаю Вас, Всечесніший Отче, не забувати й на будуче про тих, що осталися прикуті й сьогодні до шпитального ліжка. Таких у нас в самій Німеччині понад тридцять членів. Це більшість бувших вязнів німецьких конц. таборів, що є в смертельній боротьбі зі жахливою недугою туберкульозою. Допоможімо їм! Зокрема в Европі осталося ще понад пядесять родин, вдів і сиріт оставших по бувших політичних вязних, по упавших в Українській Повстанчій Армії, Дивізії Галичина та в підпольних рядах Української Революції. Всім їм подаймо братню руку допомоги! Скріпімо в них віру в нашу національну спояність та єдність! Якщо вони стратили в концтаборах і тюрмах здоровля а дальше своїх найблищих рідних, то не стратили в нас братнього серця та національної опіки.

Ще раз сердечне спасибіг від цілого членства ЛУПВ. Від Головної Управи ЛУПВ, клітинних проводів Ліґи та широкого загалу членства Ліґи УПВ в Европі прошу приняти найгорячіші привітання та найкращі побажання в Вашій так цінній праці.

Остаю з глубокою пошаною,

Др. М. МАРУНЧАК,
б. Гол. Ліґи Укр. Політичних Вязнів

1.10.1948

ПАРОХІЯ У ТАЛБЕРГ, МАН., ПЕРША ПЕРЕВИКОНАЛА КВОТУ В КАМПАНІЇ РІЧНОГО ДАРУ НА 1948 РІК

Парохія св. Апостолів Петра і Павла в Талберг, Манітоба, хотяй мала, перша перевиконала квоту в кампанії Річного Дару на цілм Централі Українців Католиків Канади, коли особисті жертви членів принесли суму $59.65. Квоту виконано на 119 процент.

До так успішного переведення кампанії причинився дуже богато парох Всеч. о. В. Олач як також місіонар Впр. о. Марко Дирда ЧСВВ., котрий відбув місію в цій парохії від 17 до 24 жовтня.

Честь і подяка свідомим парохіянам та отцю пароховi котрі розуміють вартість нашої власної установи, яка служить всім нашим парохіям, та поодиноким їх членам.

КОТРА ПАРОХІЯ БУДЕ СЛІДУЮЧА У ВИКОНАННЮ СВОЄЇ КВОТИ РІЧНОГО ДАРУ?

ІМЕНУВАННЯ ЗАХІДНЬОГО ЕКЗАРХАТУ

ЇхЕксц. Кир Ніль, Апостольський Екзарх Західньої Канади, заіменував:

Впр. о. А. Труха ЧСВВ., Дієцезальним Директором Апостольства Молитви.

Впр. о. Т. Добка ЧСВВ., Дієцезальним Директором Місійного Товариства.

Впр. о. С. Шевчука ЧСВВ., Дієцезального Асистента Братства Українців Католиків.

Впр. о. А. Химія ЧСВВ., Дієцезальним Асистентом Ліґи Українських Католицьких Жінок.

Впр. о. С. Курила ЧСВВ., Дієцезальним Асистентом Українського Католицького Юнацтва.

НОВА ПРОВІНЦІЯ ОТЦІВ ВАСИЛІЯН У БРАЗИЛІЇ

Інформаційна Служба Східної Церкви з дня 15-го липня ц.р. подає такі дані про нову Провінцію Отців Василіян у Бразилії:

Отці Василіяни є на місійній праці між українцями в Бразилії від 1897 року. Нині вони там мають три монастирі в містах—Прудентополіс, Іваі, Ірасема,— дві резиденції— Куритиба і Пітанга.

47 ченців— а це:
22 священиків,
16 питомців
9 братів
12 новиків

Праця Отців Василіян між українцями в Бразилії займає дуже великі простори, 75 колоній, до яких часто лише на конях можуть доїхати. Провадять вони свій новіціят і Сестер Служебниць, ювенат-бурсу, де від 1935 р. виховали 404 хлопців, мають свою українську друкарню та видають укр. "Місіонар" місячник і "Працю", два рази в тижні.

Для науки дітей в школах оснували та провадять побожне Товариство Катехиток.

БРАЦТВО УКРАЇНЦІВ КАТОЛИКІВ КАНАДИ

улаштовує

СВЯТОЧНУ АКАДЕМІЮ

в честь бл. п. Митрополита Кир Андрея Шептицького

в НЕДІЛЮ, 28-го ЛИСТОПАДА, в Винипегу, Ман., год. 12.30 пополудні, в Авдиторії церкви св. о. Николая. Академію попередить спільний обід. Вступ на обід і Академію $1.00. Головним бесідником буде Преосв. Кир Андрей Роборецький, Єпископ Помічник Середнього Екзархату.

Усіх віруючих українців Винипегу і околиць сердечно запрошує прибути.

Комітет Академії.

ПОРЯДОК

Архієрейських Відвідин Їх Експ. Кир Ізидора Борецького у Східнім Екзархаті

ЖОВТЕНЬ
10-го: Вест Торонто з нагоди Конвенції Молоді
17-го: Оттава, Онт
24-го: Ошава, Онт.
31-го: Гримсбі, Онт

ЛИСТОПАД
7-го: Сидней Н.С.
14-го: Форт Френсис і окол.
21-го: Кенора Онт
28-го: Су Сейнт Марі, Онт

З нагоди Листопадових Роковин Їх Експ. Кир Ізидор в асисті духовенства Торонта відправить торжественну панахиду за полеглих борців за волю України в Катедральному Храмі 31-го жовтня, ц.р. в 7-ій годині вечером. Проповідь виголосить Їх Експ. Кир Ізидор.

1-го листопада ц.р., о 9-ій годині рано Арх. Сл. Божа в намірені Українського Народу і Панахида за бл. п. Митр. Кир Андрея Шептицького.

о. В. Ю. Шумей,
канцлер.

ДІСТАЛИ ПРИЗНАЧЕННЯ

Всеч. о. А. Щеснюк, що недавно прибув до Канади зі скитальщини, зістав назначений до обслуги округа Мус Джов, Саск., а другий новоприбулий Всеч. о. Е. Олійник дістав новоутворений округ Розбури, Ман.

ПОМЕР ПРЕП. О. ХРИСТОФОР КОНДРАТЮК ЧСВВ

Дня 27 жовтня помер в шпиталі в Пенсилванії, коло Давсон, Зл. Держави, Пр. о. Х. Кондратюк, ЧСВВ. Тіло покійного перевезуть до Винипегу, де з церкви св. о. Николая, в понеділок, 1 листопада відбудеться похорон. Покійний полишив в смутку батька і братів, що мешкають коло Винипегу на фармі й є членами церкви св. о. Николая. ВІЧП

ЧИ ВИ ВЖЕ ВІДНОВИЛИ СВОЮ ПЕРЕДПЛАТУ БУДУЧНОСТИ НАЦІЇ?

ЦЕНТРАЛЯ УКРАЇНЦІВ КАТОЛИКІВ КАНАДИ

"Я ПРИЙШОВ — ЩОБ МАЛИ ЖИТТЯ І ПОДОСТАТКОМ ЙОГО МАЛИ" (Іоан 10: 10)

ДІЄЦЕЗАЛЬНА РЕФЕРЕНТУРА ІМІГРАЦІЇ

ЖОВТЕНЬ, 1948

ПРИХОДИ—

	З перенесення	$127.66
829)	о. Вол. Івашко, Винипег	27.50
830)	Стефан Романяк, Винипег	5.50
831)	Ліда Мудра, Винипег	5.50
832)	Збірка на поминальнім богослуженню в річницю смерти бл. п. Вас. Демцюна, Витків	12.00
833)	Стефан Романяк, Винипег	5.50
834)	Збірка на пом. богосл. по бл. п. Гнату Романіву, Гонор, пр. о. Мельник	5.10
835)	Збірка підчас обіду на празнику в Риверс, для ветеранів УПА, о. Іжик	14.57
836)	Збірка підчас благословення нового дому Мих Мевчука, Мерлин	10.00
837)	Збірка в Гилберт Плейнс, пр. В. Запорожан	13.50
838)	Сестри Служебниці, Винипег	11.00
	Один пакунок одіння від Ант Смука в Годжвил	
839)	о Ів. Лецкий, Давфин	10.00
840)	о Вол. Івашко, Винипег	55.00
	Разом	$302.83

ЗІСТАВЛЕННЯ ЗА ЖОВТЕНЬ, 1948

Всіх приходів	$302.83
Всіх розходів	207.64

РОЗХОДИ—

Пакунки Товщу КЕР:

1383)	др. о. Гомзин в Німеччині	
1384)	Орися Руснак в Німеччині	
1385)	Маріян Макогін в Німеччині	
1386)	Стефан Кікта в Німеччині	
1387)	А Милинич в Німеччині	
1388)	Ярослав Романяк в Німеччині	
1389)	Евген Гринишин в Німеччині	38.71
1390)	Олена Приступа в Польщі	
1391)	Никола Гнатів в Німеччині	11.19
1392)	о. Зенон Злочовський	
1393)	Олекса Гавриш в Австрії	
1394)	Сестра Йосифа Делькевич в Австрії	
1395)	Гуль Андрій в Німеччині	
1396)	Стефан Кобільник в Німеччині	
1397)	Трицецький Юліян в Німеччині	33.21
1398)	Ольга Брик в Австрії	
1399)	Лев Бородайкевич в Австрії	
1400)	Катря Дусенчук в Німеччині	
1401)	Катря Дусенчук в Німеччині	22.21
	о. Ів. Чинченко, готівкою	15.00
	Оліж:	
	1) Доротея Макух, С. в Австрії	
	2) Стефа Мяра в Польщі	7.78
	Книжки для Ів. Коцюби в Австралії	2.50
	Направа 4 пар черевиків для скитальців	5.78
	Дмитро Сенета, інвал. УПА дар на протезу (Чехія)	5.00
1402)	М Левинець в Німеччині	
1403)	Н. Вояківський в Німеччині	
1404)	Володимир Кучер в Німеччині	
1405)	М Кулинич в Німеччині	
1406)	Петро Барановський в Німеччині	
1407)	Богдан Ганушевський в Німеччині	
1408)	Євгенія Голната в Німеччині	
1409)	Іван Підзарко в Німеччині	
1410)	Новосівський Тарас в Німеччині	
1411)	Слабий Володимир в Німеччині	
1412)	Кухарук Михайло в Німеччині	
1413)	В. Павлович в Німеччині	66.26
	Разом	$207.64

ДУМКИ ПІД РОЗВАГУ

Трагічне положення хорих скитальців

Пише Михайло Кухарук, хорий на чахотку з лічниці так: "Я вже півчварта року перебуваю в лічниці на туберкульозу. В цих шпиталях дають тільки їсти, а лічення жадного нема. Мій слабий організм не може побороти так великої хороби. Лікарі мені говорять, щоби я постарався о лікарство стрептомицину, то ще можна дійти до здоровля. В Німеччині того лікарства трудно дістати, як десь хто його дістане, то мусить платити великі гроші. З хворих ніхто не має гроший. В Німеччині була грошева реформа і всі люди стратили гроші. Отож я звертаюся до Вас з великою просьбою про лікарство. ."

Лист говорить сам за себе

Однак що ми годні помогти, коли жертви для скитальців змаліли до дробин? А є в Канаді вже чимало людий, що походять з околиці Кухарука і навіть добрих знакомих. Однак як тільки прибули до Канади, ці люди видно забули рідньке горе так докладно, що від них досі не було жадних жертв, жадного відгуку, жадної помочі, хоч [illegible] вони самі такої помочі просили. Ба що більше, навіть нерідко почуєте голоси від недавніх скитальців, що посилки пакунків "не розвязують справи" іншими словами необачно кидаються високі слова, котрі з місця вбивають жертвенність. А що "розвяже справу?" Спитали чи [illegible] вимирання? Не кожний є щаслив резонувати так в Канаді. І ми знаємо, що розвязка [illegible] то [illegible] здоровля то є найбільша розвязка. І тому для нього пакунок є благодать.

Для тих всіх, котрі з легковаженням відноситься до справи, наводжу інший лист проф. Івг Короля. "Прошу поспитати нових імігрантів, що прибули з ДП таборів, а є їх чимало і в Винипегу, коли вони направду християни то [illegible] вони досі вчинили, щоб допомогти своїм кров від крови і кість від кости братам в таборах? Чим і в якій формі проявили вони допомогу? Може в кого бодай із них проговорить сумління. Ми також радіб про це почути"

Новоприбувші учаться англійської мови. Сього року вже поверх 80,000 людей приїхали зі скитальщини до Канади, в тім велике число українців. Уряд дуже дбає про се, щоби новоприбулі якнайскорше навчилися писати й говорити по англійськи і в тій цілі по всіх більших містах Канади по публичних школах утворив вечірні школи англійського. Повища знимка є взята в Винипегу, Ман., де в трох школах проводиться кількадесять вечірних курсів англійської мови. На знимці видимо новоприбулих в одній з тих многих вечірних кляс, як вчаться вимови англійських слів. Учить їх українська учителька державної школи Айзак Ньютон Скул, панна Анна Стець з ... Кіттонен Ман. Між учасниками вечірних курсів подавляючу більшість творять українці. Дуже добре, що наші новоприбулі брати й сестри взялись до вивчення англійської мови такою вервою, бо без англійської мови в Канаді людина далеко не зайде. Вона є тут конечністю

ПОДЯКИ ЗА ОДЕРЖАНУ ПОМІЧ

(Вимок з многих листів з Европи)

Передаю Вам мої найсердечніші слова подяки за харчеву допомогу КЕР, який мені хворому інвалідови стала дуже в пригоді..."

Ясютин Іван

"Складаю щиру подяку за одержаний пакунок одежі. З того зимовий плащ я віддала одній рівнож потребуючій жінці. Другий плащ віддала своїй доні, яка ним дуже тішиться і рівнож щиро дякує..." Олійник Марія

Складаю Вам щиру подяку за Вашу ласкаву увагу до [illegible] в наслідок чого ми українці, що перебуваємо в лічниці, скористали з пакунка харчів. Пакунок ми розділили на всіх українців, що перебувають в лічниці (обох віроісповідань), то є на 15 осіб

КОНВЕНЦІЯ СОЮЗУ УКРАЇНСЬКИХ БРАЦТВ

ТОРОНТО, ОНТ.

В днях 5 і 6 вересня ц.р. відбулася 12-а Конвенція запомогової організації Союзу Українських Брацтв в Торонті. Наради відбувалися в парохіяльній салі при Бетирст вул. Предсідником Конвенції був п. І Самбірський, а секретарювали п. П Головацький з Торонта і п. П. Вербовецький із Киченер.

Звіти, рекордовий і фінансовий виказали, що за минулих два роки від часу минулої Конвенції С.У.Б. значно побільшилися, як числом членів, так і в маєтку

Делегати поважно застановлялися над кожними справами організації. Доволі обширно обговорено справу приєднування нових членів, а особливо, творення молодечих відділів з нашої молоді. Бажаним є, щоб українці католики в Онтеріо більше зацікавилися цею організацією, і при всіх наших парохіях творили відділи цеї так корисної організації. Членська вкладка тут дуже мала, бо лише 50ц. місячно, але користи із неї багато.

Щоби приєднати як найбільше число членів, Конвенція ухвалила спеціяльну кампанію за новими членами, котра буде відбуватися в листопаді і в грудні ц.р. Нових членів буде приниматися на таких умовах від 15 до 40 років життя приймається без вступного, а від 40 до 50 за половину вступного.

З цеї кампанії повинно скористати якнайбільше число українців, та обезпечити себе на випадок слабости або смерти. Памятайте, що СУБ є українсько-католицька запомогова організація з лайсенсом на Онтеріо. По близчі інформації вдавайтеся на понище подану адресу.

По Конвенції відбувся спільний бенкет, підчас котрого виголосили гарні релігійно-патріотичні промови: Впр. о. канонік Н. Каменецький і Всеч. о. Я. Бенеш.

Щира подяка членкиням і не членкиням за приготовання бенкету.

На заклик п. І. Бартоша, зібрано на українську пресу $30.00.

Секретар

Адреса: С.У.Б.:

Union of Ukrainian Brotherhoods,
148 Franklin Ave.,
Toronto 9, Ont.

КНИЖКА, ЯКУ ВАРТА ПОШИРИТИ

Голова Н. Т. ім. Шевченка у Львові, проф. Др. Ів. Раковський, написав книжку під наголовком "НОВИЙ СВІТОГЛЯД СУЧАСНОЇ НАУКИ." В дуже популярному викладі найновіших здобутків природних наук, автор доказує безвірність матеріялізму з одної, а існування вічної сили-Бога, з другої сторони. Ця книжка є богатим джерелом аргументів в дискусіях з людьми матеріялістичних поглядів, а також для священиків в їх душпастирській праці й тому заслуговує на якнайширше розповсюднення між нашими людьми. Ціна книжки 50ц., при більшому замовленні 20% опусту. За книжкою треба писати, посилаючи відразу належитість, на слідуючу адресу:

Rev. Basil Kusma,
Mount St. Mary Immaculate,
Ancaster, Ont.

Нові набуті будинки Академії — Головний будинок Академії
Каплиця Академії — Бібліотека Академії

АКАДЕМІЯ СЕРЦЯ ХРИСТОВОГО В ЙОРКТОН, САСК., РОЗБУДОВУЄТЬСЯ

ПРЕПОДОБНІ СЕСТРИ СЛУЖЕБНИЦІ ПРОСЯТЬ О ПОМІЧ СПЛАТИТИ ДОВГ

Представляємо нашим читачам Академію Серця Христового в Йорктон, Саск., (що її провадять Сестри Служебниці для дівчат) в цілі новості, з новими набутими будинками і з найновішими відомостями. І так, наперід читачі побачуть **перший, головний, мурований будинок Академії,** котрий є усім читачам певно знаний. Многі з Вас певно відвідували його, дізнали в ньому тої гарної гостини Сестер, коли приїзджали до Йорктону щоби віддати свої дівчата під опіку й виховання Сестер.

[illegible] видимо **два набуті нові будинки,** в першим [illegible] в другим є спальня для дівчат [illegible] Академії, бо вона показ[illegible] замалою для великого числа дівчат, що голоситься [illegible] **каплиця Академії,** де [illegible] під проводом [illegible] Христа [illegible] Матінки Божої. Каплиця [illegible] **бібліотеку в Академії.** І тут також ще є недостачі в найконечніших [illegible]

[illegible]

Цього року в Академії є 80 студенток.

Ось так вкоротці представляється Академія Серця Христового в Йорктоні. Як видимо гарно вона розвивається під так вмілим веденням Преподобних Сестер, що без [illegible] дівчат в [illegible] і виховують їх на добрих членів [illegible] Церкви й Українського Народу.

Потреби Академії є однак ще великі. **Через поширення Академії, Сестри затягнули великий довг й мусять до кінця сього року заплатити $5,000 довгу. До каплиці треба нової чаші й лавок. До бібліотеки нових книжок.**

Преподобні Сестри вдячні дотеперішним своїм Добродіям в Канаді й Америці за ласкаві жертви й отсим сердечно просять усіх добрих людей о дальші жертви на сплачення довгу Академії. Сестри певні, що знайдуться такі Добродії, що куплять до каплиці нову чашу, до бібліотеки збірку книжок Католицької Енциклопедії чи зложать свої ласкаві жертви на сплачення довгу.

Нехай це буде передрізддвянний дар для Академії.

Хто пожертвує $25. чи більше, зістає записаний на листі Добродіїв Академії, на особливійшій таблиці, що є вивішена в будинку Академії. За своїх Добродіїв Сестри й дівчата стало згадують в своїх молитвах, жертвують свої Сл. Божі, вервиці чи посіщення Найсв. Тайн.

На кожду жертву Сестри видають посвідку, що її можна буде включити з другими посвідками при виповнюванні інком тексу. Вона буде узглядніена з другими жертвами на добродійну ціль. Тому просимо усіх помогти Сестрам. **Подвійно дає, хто зараз дає! За усі, навіть найменші жертви, Сестри уже наперід сердечно дякують.**

Усі жертви просить слати на таку адресу

Rev. Sister Superior, Sacred Heart Academy, Yorkton, Sask.

Гарний успіх новоприбулої до Канади української дівчини. На знимці видимо родину Білошинських, що недавно прибули до Канади зі скитальщини й перебувають тепер в Торонто, Онт. Минулого місяця богато про них писали щоденні англійські газети Торонта, а головно героїнею була Галина, літ 12, [illegible] яку видимо на знимці зі своїми родичами й сестрою, трилітньою. Лесею. Щож властиво дізнала наша Галина? Отже підчас Канадійської Національної Виставки, що відбулась в Торонті, Галина Білошинська виграла в своїй клясі, гри на скрипці, перше місце а тим самим і признаний нагороду в сумі $500. Коли проголошено вислід, показалось, що Галина не може дістати нагороди, бо конкурс був призначений тільки для канадійських горожан. Однак усе покінчилось успішно, чисто по канадійськи: Королівська Консерваторія Музики надала Галині надзвичайну стипендію, що уможливить її дальше продовжати студії гри на скрипці. Усі веселі зі щасливого висліду. Нашій Галині бажаємо на свобідній канадійській землі дальших якнайкращих успіхів. Щасть тобі Боже!

ТРІЮМФ УКРАЇНСЬКОГО МИСТЕЦТВА

Коли винипезька щоденна найбільша газета написала на день перед виступом української пріма-балерини Роми Прийми, що це "одна з найкращих Европи"— то вона не помилилася. Дійсно, наша артистка, яка після блискучих успіхів у найславніших мистецьких центрах Европи, як Відень, Інсбрук і Женева, прибула на вільну канадійську землю і на просьбу приятелів і знайомих згодилася дати гостинний виступ в Винипегу, це такий великий набуток нашої країни, що примусив заговорити словами найвищої оцінки всі англійські газети, що став сензацією дня. Її виступ в залі інституту Просвіта в неділю 24 жовтня показав той високий рівень, на який піднеслося українське мистецтво, показав, що український народ має мистецькі сили, які не тільки дорівнюють найкращим мистецьким силам найбільших й найбільш культурних народів, але навіть перевищують їх часто. Рома Прийма, яка ще в Галичині здобула собі першорядну славу виправдала своїм недільним виступом усі найкращі сподівання. Вона показала високу клясу мистецтва, чого доказом були спонтанічні плески, які зустрічали кожну появу артисти на цій, для такої мистецької сили зовсім невідповідній сцені. Всі танці, які вона виконала були її власного укладу і свідчили про кольосальну артистичну інвенцію Роми, про глибину її мистецького світогляду, про непересічний Богом їй даний талант. Безсумніву найкращою точкою її програми був "Плач України" на тлі "Прелюду" Нестора Нижанківського. Одягнена в надзвичайно скромний і надзвичайно ефектовний костюм із синього і жовтого матеріялу артистка надзвичайно представила терпіння і муки многострадальної України. її прагнення до волі і свободи. В її постаті ми бачили дійсно персоніфікацію терплячої, але завжди незмінно віруючої в воскресіння української землі. Танець жрекині на тлі музики Дебюсі показав, що і чужий мотив знаходить в українській артистці свого блискучого інтерпретатора, а дальше доказав також, що талант її не є односторонній, як це часами трапляється, але широкий, повний, такий, який характеризує саме кожного правдивого і великого артиста. Інші її танці, як "Танго з вахлярем," чи "Жахіття війни" війни, яку наша артистка сама переживала, і якої жахіття залишилися на її душі особливо сильні враження, що і віддзеркалилося в тому танці чи "Ноктюрн" викликали не менше захоплення. Зокрема її "Гуцульська фантазія," в якій показана була і краса наших карпатських гір і веселе життя на полонині, а відтак і нужда яка з ворожим наїздом зійшла на закосичену верховину, і нечуваний в історії світа зрив української верховини до волі, належала до найкращих точок програми. Виступ української прімабалерини придбав їй особистий повний успіх. Але він водночас показав висоту на яку піднеслося в останніх літах українське мистецтво, стаючи в ряді перших світа.

РОМА ПРИЙМА

Як Наталія Гриньох, драматичний сопран, яка була співучасницею концерту, зробила велика враження своїм сильним і багатим на співочі можливості голосом. Наша співачка, яка останньо виступала в Римі, виконала ряд оперових арій, а також українських народніх пісень і здобула прихильну оцінку музичних критиків.

НАТАЛІЯ ГРИНЬОХ

Іванна Прийма, мати нашої прімабалерини, яка акомпанювала обом артисткам булаб напевно дуже причинилася до ще більшого успіху концерту, коли б не інструмент, що його трудно взагалі назвати піяном.

Ми сподіємося, що дальші виступи наших артисток відбуватимуться у більш відповідних обставинах, і принесуть їм повний успіх.

В. Л.

БУДУЧНІСТЬ НАЦІЇ

БЮЛЕТЕНЬ Братства Українців Католиків Канади. Заложений 1933 р. Записаний згідно зі законом Саскачевану. Виходить що 2-ий тиждень. Видає БУК, печатає печатня "Голосу Спасителя", Йорктон, Саск. Редагує колегія. Річна передплата доляр і пів ($1.50). Поодиноке число 10с. Адреса Редакції і Адміністрації: The Future of the Nation, 49 Kennedy St., Winnipeg, Manitoba.

Entered 2nd Class Matter, Postmaster General, Ottawa, Apr 29 1935

THE FUTURE OF THE NATION

The Bulletin of the Ukrainian Catholic Brotherhood of Canada. Established in the year of our Lord 1933, and published in conformity with the laws of the Province of Saskatchewan. Issued semi-monthly by the said Brotherhood and printed by The Redeemer's Voice, Yorkton, Sask. Edited jointly. Subscription $1.50 per year. Single copy 10c. Address of the Editorial and Administrative Offices: — The Future of the Nation, 49 Kennedy Street, Winnipeg, Man.

Entered 2nd Class Matter, Postmaster General, Ottawa, Apr. 29 1935

ПОЛІТИЧНІ ВЯЗНІ ДАЮТЬ ПРИЗНАННЯ ДІЄЦЕЗАЛЬНІЙ РЕФЕРЕНТУРІ ІМІГРАЦІЇ

ДЯКУЮТЬ ЗА ОДЕРЖАНУ ПОМІЧ

На другому місці нинішнього числа нашої часописі містимо листа від б. голови Ліги Українських Політичних Вязнів в Европі, в котрому є подана подяка й призвання нашій Дієцезальній Референтурі Іміграції за сю поміч, котру політичні вязні дістали від Референтури.

У сьому листі виразно підчеркується, що політичні вязні дістали поміч від Референтури в формі **поверх 50 КЕР пакетів і одіжи, що ся поміч була перша для них від заокеанських братів,** що прийшла вона в **найкритичніший час,** коли тої помочі найбільш було треба й що вона **принесла велику моральну й матеріяльну поміч** для їх зболілих душ і немощних тіл.

Лист признання містимо на виімковому, першому місці нинішнього числа а на сьому місци докидуємо до нього кілька слів своїх.

Чому се робимо? Чи тому, щоби ті, що працюють в Референтурі бажали похвали? Ні.

Робимо се з сеї причини, щоби наперід вказати усім нашим добрим людям, що посилали й посилають свої жертви на руки Дієцезальної Референтури Іміграції, що їх гроші шли, ідуть й будуть ішли тільки на ту ціль, на котру були призначені, а се поміч нашим братам і сестрам на скитальщині. Міжтим, кождий жертводавець може про се переконатися, бо Референтура подає свої [illegible] до публичного відома в українських католицьких часописах Канади.

По друге, сей лист є відповіддю сим усім людям чи організаціям, що то чи приватно чи публично в пресі виступали й виступають проти праці Референтури, мовляв така праця є невластива, нехосенна, требаби було її інакше [illegible]. Неправда се. Люди чи організації, що "ведуть" допомогову акцію скитальцям збирають соти тисяч долярів й по нинішний день не можуть похвалитись ні одним таким листом подяки, який дістала Референтура, не кажучи вже про загальні місячні звіти, подані до загального відома в часописях кільки вони грошей зібрали й кому за них помогли. Таких звітів не було, немає й не буде ніколи, бо колиб вони хотіли їх вірно й чесно подати, тоби громадянство наглядно побачило, що гроші призначені на поміч скитальцям пішли на всякі канцелярийні видатки [illegible] трібні поїздки й взагалі на такі цілі, що цілковито з поміччю скитальців не мають нічого спільного.

Вкінці сей лист признання Референтурі відноситься до цілої нашої Української Католицької Церкви в Канаді, що від перших початків помагала й надалі помагає морально й матеріяльно нашим братам і сестрам в Европі. Й сеї помочі ніхто не зможе ніколи заперечити, бо такі факти, як нинішний лист подяки, самі за себе аж наглядно говорять.

Під ідейним і вмілим веденням Референтури в особі Всеч. о. совітника С. Семчука, й за ласкавими жертвами наших добрих людей, праця помочі продовжується й надалі, бо є ще богато наших братів і сестер в Европі, що їм треба конечно помогти. И тому отсим звертаємось до усіх Українців Католиків Канади: **Посилайте й надалі свої жертви на поміч скитальцям на руки Централі Українців Католиків Канади й тільки до Централі, а тоді будете певні, що за Ваші гроші скитальці дістануть поміч.**

Листи з жертвами шліть на таку адресу:

Ukrainian Catholic Council, 49 Kennedy St., Winnipeg, Man.

ЗАГРОЗЛИВЕ ЯВИЩЕ

В школах прилюдних провінцій Манітоба, Саскачеван і Альберта учителі вживають у вищих [illegible] книжки під [illegible] заголовком.

"Story of Nations" by Lester B. Rogers, Fay Adams, Walker Brown, revised for use in Canadian Schools, ed. Clark, Irwin & Co., Ltd., Toronto, 1947.

На стороні 191 сеї книжки написано так: "Довкола в 1920 році Польща звільнилася від війни. З початку українці в західній Росії намагалися стати незалежними зі Львовом в східній Польщі як столицею. Польські вояки були де порозкидані по Европі. Однак Львів оборонили самі цивільні люди, разом з жінками і дітьми і українські [illegible] за ніч[?]."

На стороні 218 написано знова так: "З них потім вийшли многі російські князі. Вони основували міста з котрих одним був Київ над рікою Дніпром."

- - - - - -

Для нас українців, нема найменшого сумніву, як судити про таке писання.

Воно не тільки фальшиве в кождім слові, але також злобне, коли ходить о триста тисяч українських поселенців в **Канаді, котрих тисячі дітий мусять купувати таку "Історію",** і з неї таке вчитися. **Таке викривлювання і фальшування історії потім жорстоко мститься на всім державнім життю народу.**

Ми всі знаємо, що дня 1 листопада 1918 року український нарід у Львові **правно** проголосив свою Західну Українську Незалежну Державу на основі принципу про самоозначення націй, проголошеного Вільсоном і що поляки були якраз тими, котрі проти всіх демократичних засад почали агресивну війну з молодою державою при помочі армії ген. Й. Галлера, яку вивинував французький уряд. Як та борба скінчилася і які це мало наслідки на сході Европи, видимо ще й нині. Світ виглядавби безперечно інакше, колиб тоді польські шовіністи і агресори були дістали по пальцях, і Україна була дістала змогу сконсолідуватися в сильну державу. Нині не булоби ні другої світової війни ні тепер комуністичної загрози для світа. Але польські дипльомати вміли переконати при помочі брехливої пропаганди світ, що вони праві, а не український нарід. І ця брехлива пропаганда досі не устала, мимо всього.

Тому тільки можна зустріти такі вислови як недавно у виступі англійського представника перед ОН, що Росія забрала "східну Польщу" — бо для нього Української Держави не істнувала ані не істнує, тільки "східна Польща" і Росія.

На жаль українські представники, що взялися представляти націю перед світом дуже мало, або й нічого проти цеї пропаганди не роблять. Для них така справа не важна. Важнійшим є по ріжних сценах світа плакати перед своїми бідолахами про кривди народу і збирати ріжні фонди. А то пізніше, то "якось буде"...

Нема і не може бути найменшого сумніву, що [illegible] є крайньо загрозливе так для справедливости світа, як для нашого народу. Коли сейчас і на велику скалю не почнеться праця над освідомленням широких кол англійського [illegible] **ми вже пограли і слідуюча війна буде страшною катастрофою для українців, ще більшою як недавна.** Всю Західну Україну віддадуть нови Польщі а поляки або виморднють наших людей, або "добровільно" [illegible] Керзона [illegible] тільки "східну Польщу" і Росію. Для українців та [illegible]

КУК, ПАУК і НРада тепер взяли за своє завдання [illegible] природи змагання, інтервеніювати і заступати наш нарід в [illegible]. **Ці організації вже тепер відповідають** [illegible] **а ще тяжче будуть вони відповідати на случай світового конфлікту** [illegible]

[illegible]

[illegible] світом нині, закидбані в страшний спосіб нашим представництвом і ворожать для нас тільки катастрофу.

З ПРЕСОВОГО КАЛЕЙДОСКОПУ

"Америка" з Філядельфії ч. 68 за 1948 ст. 2 в передовиці "Неправдою далеко на зайдеш" дає порядну лекцію УЗДК в Америці за відносини, які там запанували з крайною шкодою для добра справи. Ось що вони пишуть.

"Неправда, крутійство перекручування фактів, перехвалки, непотрібні напади на інші комітети, ненависть до тих, для помочі яким повстав ЗАУДК, "ставлення на своїм" ціною кождої справи ці методи відкинули від ЗУАДК вже сотки людий, що щиро клонись йому помагали."

"Не можемо вже довше покривати негромадського ведення ЗУАДК" і взивають, "найвища пора, щоби уряд ЗУАДК зробив порядок."

Даремне взивання. Уряд котрий патронує тому всьому, сам в першій мірі відповідає за те все. Уряд в цілості, а не поодинокі особи уряд від голови почавши, на останім члені скінчивши.

Треба раз навчити провідних наших людий і уряди відповідальности за те все, що поодинокі їх члени з їх доручення і під їх патронатом говорять і [illegible] роблять [illegible] в тісним кружку засідальних кімнат.

Не треба також додавати, що характеристика подана Америкою про Доп. Комітет в Америці заслугує на признання для "Америки," котра мала відвагу нарушити гніздо шершнів ради добра справи. Ця характеристика [illegible] відповідає **таким самісіньким відносинам,** які запанували в канадійським Доп. Ком. **КУК-а,** де завдання робіть не щоби помогти скитальцям і роздумати над добром стату [illegible] завдань, але щоби викидати одні других.

- - - - - -

Еспанська "Крістіянітас" за липень 1948 принесла красну статтю С. Федюка про нашу Церкву і нарід пз. "Чи Росія встигне знищити католицтво в Україні?"

Друга знова "Орієнте" містить в числі за май-червень 1948 знимки і доклади дані про нашу Церкву в Канаді а також статтю про Марійські Конґрегації в Зах. Україні.

Справа інформації чужинців про наші справи є дуже великої ваги. Треба також щоби ці інформації були точні, тактовні, до йоти правдиві і для нас прихильні. З інших статей "Орієнте" видно, що еспанці вже тепер готовлять місіонарів для будучої Росії на місійну працю. Доля України тут не може бути поминена і знехтована. Тому вже те-

(Продовження на стороні 9)

В ЛИСТОПАДОВІ РОКОВИНИ

Сього року, 1 листопада, святкуємо трийцяту річницю Листопадових Роковин, коли то 1. XI. 1918 р. в княжому місті Львові, Західна Україна, проголошено самостійну Українську Державу. Тоді то замаяли українські національні прапори на вулицях старого міста, рідні війська боролись проти наїздника, радили серця українців, що по [illegible] роках неволі, врешті [illegible] дише вкінці засвітило [illegible] волі. И хоча так довго очікувана воля не довго гостила в нашій хаті, мимо сотих тисяч жертв найкращих синів і доньок Українського Народу, що зложили свої буйні голови на жертвеннику Волі, то всетаки ся воля була і буде світлою сторінкою в історії Української Нації.

Тоді перед усім світом, український нарід показав, що він жиє, що його не змогли змести з лиця землі сотні [illegible] українському Народові мілйони членів сього [illegible] все, навіть найбільший свій скарб, а се власне життя.

Листопадові Роковини є [illegible]

[illegible]

Сьогорічні Листопадові Роковини приходиться згадувати українцям в дуже невідрадних обставинах для Української Нації: На рідних землях любої України панує нелюдський терор червоної комуни, що нищить все, що тільки показує найменший проміньчик Волі, бажання до самостійности. Сотки тисяч українців примушені були покинути рідні землі й тепер знайшлись по таборах скитальщини по різних краях світу. Що за горе, голод й холод вони терплять, Бог оден тільки знає. Здається, що всі людські й пекольні сили напосілись знищити наш Нарід. Тяжкі хвилини переносить Українська Нація...

И так як колись листопадовий зрив наповнив серця українців незвичайною радістю й надією на краще завтра, так і нині, серед загальної народньої жалоби, ясним проміньчиком просвічує нам усім сей факт, що на наших рідних землях воюють зі зброєю в руках проти наших національних ворогів, сотні тисяч українських героїв згуртованих в Українській Повстанчій Армії, про котрих відвагу, завзяття і героїзм заговорили з подивом усі країни світу, а проти котрих вороги кинули усі можливі сили, щоби їх знищити й побороти.

Не вдасться се однак ворогам нашим! Бо в УПА не боряться одиниці за свої власні користи, бо УПА се

(Продовження на стор. 9)

ЦЕРКВА В НАРОДІ

ВАСИЛІЙ ВОЛОДИМИР ЛАДИКА

Божою Милостю і св. Апостольського Престола Благословенням, Архиепископ, Ординарій Центрального Екзархату Канади

— до —

Всечесніших і Високопреподобних Отців і Вірних Центрального Екзархату. Мир о Господі і Архиєрейське Благословення.

Рік 1948 запишеться в історії українців Канади взагалі а в історії українців католиків зокрема як РІК ЕПОХАЛЬНИЙ. В тому році, ми були свідками великих подій у нашому релігійному і національному життю. В дотеперішній Нашій Дієцезії, що обнимала простори цілої Канади, основано три Нові Дієцезії-Екзархати. Ми одержали двох нових єпископів. Волею Святійшого Отця, поставлено нові основи для для дальшої нашої праці і для нашого життя у своїх шляхотних та високих стремліннях до здійснювання наших релігійних і національних ідеалів.

В любові до нашого Українського Народу, Апостольська Столиця на тім не задержалася. Декретом з дня 3-го березня 1948 р. Святійший Отець Папа Пій XII., маючи на увазі що українці в канадійській Області збільшилися не тільки числом але і заслугою, установляє для Апостольського Екзархату Осередньої Канадійської Области, що обнимає провінції Манітоби і Саскачеван, КАТЕДРАЛЬНИЙ ХРАМ У ЦЕРКВІ СВ. ВОЛОДИМИРА І ОЛЬГИ в місті Винипегу.

З назначенням Церкви св. Володимира і Ольги Катедральним Храмом Нашої Дієцезії, ми, українці Канади, дістаємо не лише виразні черти віруючого народу у лоні Христової Католицької Церкви, але ми дістаємо також ясно очеркнені форми нашого українського походження, як співгорожани канадійської землі, на якій ми живемо і з якою буде звязана дальша доля цілих наших поколінь.

І тут зачинається нова сторінка нашого життя в Канаді. Тут зачинається [illegible] до високих Божих і святих ідеалів українців Канади. Біля Катедрального Храму св. Володимира і Ольги, нехай зосереджується ціле наше життя в ріжноманітних його формах його релігійних і культурних змагань.

В час, коли наша українська католицька Церква дістала страшний удар на наших батьківських землях, Боже Провидіння справило так, що у серці канадійської землі, у місті Винипегу, стає величавий Катедральний Храм і то під іменем наших Великих, Київських Князів св. Володимира і св. Ольги.

Цей Катедральний Храм нашої Дієцезії-Екзархату є вже від року в розгарі будови. Дня 26-го вересня ц.р. відбулося урочисте Архиєрейське Посвячення Угольного Каменя при участи тисячів народа. Кождий, хто тільки прийде до міста Винипегу, видує Храм що є в будові і радіє, коли читає на великому Угольному Камені напись: **КАТЕДРАЛЬНА БРАТСЬКА ЦЕРКВА СВ. ВОЛОДИМИРА І ОЛЬГИ. ВЕРЕСЕНЬ 26, Р.Б. 1948.**

Катедральна Парохія Церкви св. Володимира і Ольги дала до тепер блискучий примір братської солідарности і жертвенности у будові Катедри. Сто-пятьдесять-тисяч долярів виплачено по нинішний день. І в тих сто пятьдесять тисяч долярів, нема ані одного сотика чужого гроша. Все це жертви й ощадности членів Катедральної Парохії, котрі не чуються утомлені дотеперішньою працею і журбою. Противно, здається, що огонь молитви, жертви і праці ще більше розпалює їх братські серця.

І цей огонь молитви, жертви і праці Катедральної Громади нехай запалить серця жертвенности усіх вірних Нашої Дієцезії. Катедральний Храм, це Храм не тільки одної громади, це Храм вірних цілої нашої Дієцезії. Перед нами ще богато праці. Богато жертв наших вірних потрібно до укінчення Катедри. І тут, ми, відзиваємося до всіх Вас вірних нашої Дієцезії:

Поспішіть зі щедрими жертвами на докінчення Катедрального Храму св. Володимира і Ольги. Поспішіть жертвами від поодиноких парохій, місійних станиць, від організацій і кожний від себе осібно. Будьмо жертвенними і будьмо солідарними. Нехай Катедральний Храм св. Володимира і Ольги буде символом нашої моральної єдности, нашої сили, наших шляхотних і святих зусиль.

Ми віримо, що блискучий примір братської солідарности і жертвенности вірних нашого Екзархату, буде приміром для всіх українців Канади, буде живчиком до великого чину, до великих діл, яких ожидає від нас наша Христова Церква, яких сподіється від нас весь наш український Народ.

Після прочитання цього письма, не відсуваймо справи на пізнише. Складаймо наші жертви сейчас від парохій, місійних станиць, від організацій і поодиноко сам від себе. Всі жертводавці одержать свої належні посвідки, будуть поміщені в Пропамятній Книзі Катедрального Храму а жертводавці від $25.00 вгору крім цього будуть поміщені на Пропамятній Таблиці як "Ктитори і Благодітелі" Катедрального Храму і память усіх буде згадувана від роду в рід.

Памятаймо, що великих діл в життю народу довершується тільки терпеливою, пильною і постійною працею та жертвою усіх, кожного на свойому місци і серед свойого власного окруження. Тою пильною і постійною працею і жертвою будуймо Наш Католицький Храм св. Володимира і Ольги у місті Винипегу.

Молім Господа кожного дня, щоби дав нам цю так потрібну ласку глибокого розуміння наших завдань і нашої місії в цю сучасну хвилю великої руїни і трагедії нашої Батьківської Землі і Нашого Українського Народу. Молім Господа, щоби Наш Катедральний Храм св. Володимира і Ольги у Винипегу став на рівні біля Храму св. Софії в Києві, щоби він став на рівні біля Катедрального Храму Галицької Землі св. Юрія у Львові, щоби грядучі покоління українського народу також і до нього звертали з тугою свої серця і у величі його, щоби славили по-всяк-часно БОГА ЄДИНОГО ВО ТРОЙЦІ СВЯТІЙ. Амінь.

✠ ВАСИЛІЙ
Архиепископ Орд. Центрального
Екзархату Канади

ВАТЕРФОРД, ОНТ.

Дня 3 жовтня завітали до нашої парафії колишний наш парох, Їх Екселенція Кир Ізидор Борецький. Тому що була гарна погода на дворі зїхалися на наше торжество численні гості з ріжних околиць, як з Гемільтону, з Брентфорду, Чалам, Сімко, Делгай і Норвич. Аж серце раділо, коли бачилося повну церкву людей і стільки гостей з чужих парафій.

В годині 10.30 почалася Архиєрейська Служба Божа в асисті місцевих отців і семинаристів. Хор під проводом двох семинаристів гарно співав Службу Божу. Кир Ізидор виголосили святочну проповідь про "Чесний Хрест." Хрест, це знак безмірної любови Ісуса до людей .. нема іншої дороги до правдивого внутрішного спокою й до життя вічного, як дорога хрестна. Хто сьогодні рад слухає науки про хрест і йде слідом за Христом, не лякатиметься колись слів вічного осудження."

Гарно вдалася ця візитація завдяки стараниям Впр. о. Пароха, активного церковного комітету та допомоги жіночого товариства й УКЮ., що того дня зготовили смачний обід.

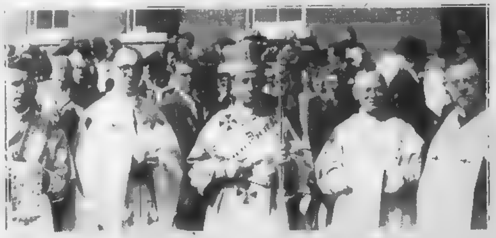
По Службі Божій всі люди зійшлися до парафіяльної гали на обід. Коли Їх Екселенція ввійшли до середини далися чути голосні оплески. По обіді ріжні промовці зложили Їх Екселенція свої найщиріші побажання з приводу Їх візитації до нашої парафії. Господарем гостини був Впр. о. Н. Коляківський. Щирими словами зложили Кир Ізидорові подяку за жертви які Вони вложили в цій парафії бувши ще парохом. Впр. о. Ів. Бала, заохочували всіх разом співпрацювати з своїм Єпископом. Всеч. о. Фин, парох зо Сімко, зложив Їм також щирі побажання в іменні римо-католицьких парафіян. п. Йосиф Монастирський своєю промовою дуже вподобався всім слухачам. Відтак маленька Ґеня Джобко передала Їм гарний букет пахучих квітів. Енергічно та при тім цікаво й коротко промовляв п. Ілля Ґарасан про свої переживання на Сибірі.

При кінці дуже симпатично промовляли Їх Екселенція. В своїй промові подякували всім за гарний привіт і заохочували всіх спомагати нашим скитальцям. Їх Екселенція просили також помочі й співпраці в будові їхньої нової дієцезії. Гостину закінчено молитвою. Всі учасники потішені своїм Владикою будуть часто споминати цей святочний день.

Парафіянин

ПРИЇХАЛИ НОВІ СВЯЩЕНИКИ ЗІ СКИТАЛЬЩИНИ

На днях приїхали зі скитальщини до Середнього Екзархату слідуючі священики: Всеч. о. Евген Олійник і Всеч. о. Олександер Шеснюк, оба священики перед війною були в Перемиській Дієцезії. Обох священиків витаємо на канадійській землі й бажаємо їм якнайкращих успіхів в праці.



З Архиєрейських відвідин Їх Ексц. Кир Ісидора Борецького в Ватерфорд, Онт., На знимці бачимо, зліва на право. Пр. о. Д. Библів ЧНІ, ВПр. о. Ів. Бала ЧНІ, Їх Ексце. Кир Ісидор, ВПр. о. Й. Корба ЧНІ., ВПр. о. Н. Копиківський ЧНІ.

Спільна фотографія з нагоди відвідин Їх Ексц. Іс. Борецького в церкві Пресв. Серця Хр., Ватерфорд, Онт.

ПРОСЬБА О ПОМІЧ

Станислав Синовський, що вже через 10 років лежить тяжко хорий на туберкульозу в Санаторії в Ст. Вітал, Ман., звертається отсим з сердечною просьбою до добрих і милосердних людей, щоби були такі добрі й помогли йому матеріяльно в закупленні лікарств до дальшого лікування. За всіх своїх добродіїв Станислав обіцює споминати в своїх молитвах.

Ласкаві жертви просить ся слати на таку адресу:

Stanley Synowski,
St. Vital T. B. Sanatorium,
St. Vital, Man.

ТРЕТА КОНВЕНЦІЯ УКЮ В ТОРОНТІ

В днях 9, 10 і 11 жовтня відбулася Конвенция УКЮ у парохіяльній салі Сщмч. Йосафата, Вест Торонто.

Субота: Реєстрація делегатів і вечірна забава, на це щоб познакомитися, погуторити, заспівати.

Неділя: Равнинм ранком приступають до Св. Сповіди. Несеться молитва — "Отченаш..." за успіх Конвенції. "Отченаш..." за умноження релігійного духа в нашім народі за провідників духовного життя... За страдальну нашу Церкву, за Україну. Шнурками, не наче під військовою муштрою, приступають до св. Причастя.

"Кожна кришка сеї чаші оживляє душі наші."

По Богослужбах Їх Ексцеленція, Кир Ізидор Борецький, проповідують слово Боже. "Хто їсть Тіло Моє і пє Мою Кров, має життя вічне" (Ів 6, 54).

Молитвою розпочато спільне снідання. Глядіти на учасників, з них будуть совісні робітники і взірцеві горожани, котрі люблять горячо Бога, Церкву і свій нарід, котрі з посвятою трудитимуться для загального добра на кожнім становиску, на якім їм прийдеться працювати.

Голова провінціональної Екзекутиви УКЮ п. Д. Назар Їх Ексцеленцію привитав і пояснив причину зїзду. Всеч. о. В. Дзюрман, духовний провідник УКЮ, говорив на тему: "Потрібність Конвенції і її користи." Др. Осип Бойко, ново-прибулий з Европи, промовляв "про розвинання ідеї християнства." В заключенню поставив тезу: "Мир на світі запанує аж тоді, коли Христова Етика, Мораль буде мати доступ до кожної людини." П. Й. Бобик, голова Відділу УКЮ Вест Торонто рівнож зложив привіт. На закінчення промовили Їх Ексцеленція: "Віру обороняти і поширяти." Поясннюючи, що потрібно позакладати Судіюючі Кружки." Навчитися, де ми стоїмо і куда прямуємо, які наші результати."

На пополуднішні сесії провінціональна Екзекутива дала звіт із своєї діяльности за що одержала вотум довіря. Рівнож відділи давали свої звіти. На першім місці стоїть Відділ УКЮ в Киченер, друге місце занимає Відділ УКЮ із Форт Віллім. Признання іде що до праці в католицькій акції. Всі інші відділи виконали свою працю вдоволяючи. Підчас цеї сесеї п-а Стефанія Боцьорська відспівала дві пісні. Слухали і говорили: "На далекій півночі, Копністон, Онт., нова зірка." Просимо іще загостити до Торонта і знова заспівати! Вибрано номінаційний комітет, і піснею "Достойно єсть..." закінчено сесію.

Вечером відправлено Соборний Молебен до "Н. Серця Христового" при участи трох отців Впр. о. С. Іваночко ЧНІ., Всеч. о. В. Дзюрман і В. Фірман. Служачими були студенти із Вівтарної Дружини, М.Б.Н.П. Бетирст, М. Герула, М. Зелений і М. Свіргун.

На вечірній сесії п. Д. Назар дав лекцію "Обовязки членів УКЮ." П-а Т. Дячинська говорила на тему: "Ретрід (реколекції)". П. І. Кіт пояснив значіння "Преси" і яку ролю можна відіграти поемою в пресі. П. Б. Залуцький говорив "Праця в Відділах УКЮ." Їх Ексц. Кир І. Борецький висловили свою радість про хід Конвенції і начеркнули якщо можна осягнути. Дж. Е. Каклин КС., котрий недавно повернув з Европи, де рівнож виступав з докладами про нас українців католиків, говорив про минулу славу нашого народу загрівав до перемоги в будуче. Щира подяка йому за це!

Понеділок: Рано відправилися Сл. Божі а опісля кінцева сесія. Сходяться до сали делегати та гості. Хто увийде, стрясає із себе незчислиме число крапельок води, чи то з капелюха, чи з непромоклої одежі, бо на дворі падав дощ. Не взадумі, але в підйомі духа обмінювалися привітами, старші раділи "це наші скарби," молоді дороговкази до молитви, праці й жертви.

Як попередні сесії, так і закінчуючу розпочато молитвою. Тут на салю входить Їх Ексцеленція в товаристві п. Уласа Самчука і його дружини та канцлер Всеч. о. В. Шумей. П. У. Самчук, яко літерат, письменник, говорив щиро і дав признання УКЮ за правильний хід шляхом християнської традиції.

Відбувся вибір провінціонального заряду на слідуючий рік: голова п. Іван Кіт, заст. п. Богдан Залуцький, секр. рекордова п-а Мирослава Приступа, прескор. п-а Татіяна Дячинська, скарбничка п-а Єлена Кулик і п-а Анастазія Пруська 5-й член.

Учасникам представлено ново-вибраний заряд провінціональної Екзекутиви. Вони поза щоденною працею о насущний хліб будуть вільний час присвячувати жити після католицьких засад і вчити других, їм повірених. Цею працею зеднають інших і запрацюють собі на життя... Лише трудністю й стараниям як найсильнійше зеднаються з Тим, для котрого навіть "кожна птичка, хоч маленька що лугам літає, рано ввечер веселиться, Богу пісень співає," котрий дав нам закони і наказав сповняти...

Їх Ексцеленція знова виявили свою радість, поглянувши на стократь світила. Говорили не так як пастир, але як люблячий батько. До їх радости можна додати слова Ісуса: "І рече до тих що йшли слідом за Ним... Навіть в Ізраїлі не знайшов я такої віри" (Мат. 8, 10).

Весь хід Конвенції відбувся в миролюбивім дусі, бо ще на піврічних сходинах провинціональної Екзекутиви, під проводом Всеч. о. В. Фірмана, розпочато перші пляни. Отже час використаний приносить збір трудів.

Конвенцією проводив п. Дмитро Назар, голова провинціонально Екзекутиви УКЮ, всі точки давав Всеч. о. В. Фірман.

Їх Ексцеленция назначили на духовного провідника УКЮ Всеч. о. В. Фірмана, пароха Іст Торонто, на східню Канаду. Всеч. о. В. Дзюрмана, пароха Садбури, на духовного провідника Реколекцій (ретріт) в тій же самій области.

Конвенція скінчилася! Отже, Дорога Українсько-Католицька Молоде, колись грядучий історик і тебе не мине. Прийнялися ви праці для слави Божої і свого народу, працюйте щиро на засадах Моралі й Суспільства. Бо про вас говорить мудрець: "Молодість різбить і виковує наше життя - хоч вона скоро біжить, знак золота її позістає."

Ілля Витрикуш.

НА ПОМІЧ НАШИМ СКИТАЛЬЦЯМ

ЙОРКТОН, САСК.

В неділю дня 26 вересня, відбувся в Йорктоні справжній празник. Рано прийшли до Церкви на Сл. Божу численні вірні і наповнили Божий Храм ущерть. Співана Служба Божа. Проповідь усе це наповнила вірних надземською радістю. Перед проповідю священик оголосив, що нині в парохіяльній галі буде великий і смачний обід для всіх парохіян і що дарма йти додому і там обідати. І справді по Службі Божій увесь нарід поспішив чим мерщій до галі. Заповнились столи. Всякого рода вирішки зявились на столах.

Серед обіду встав один з промовців і сказав: "Шановні гості і зібрані! Цей смачний обід приготовила Ліга Українських Католицьких Жінок на це, щоби вас усіх зібрати у тій галі та пригадати вам, що зближаються Різдвяні Свята і ми не можемо забути за наших дорогих братів і сестер там за морем, де вони порозкидані серед найбільшої нужди і горя, терплять страшні муки. Їм треба вислати пакунки з харчами, щоби вони також мали свята, і могли втішитись в день Христового Різдва разом з нами." Один з присутніх пішов за збіркою і присутні жертвували 105.00 доларів.

Ці гроші передано на руки Ліги Українських Католицьких Жінок, щоби вислати пакунки живности найбільш потребуючим особам. І кажучи правду не можу не похвалити цего так добродійного товариства. Останнього року вислали вони за кілька сот долярів уже много пакунків, для найбільш потребуючих наших братів в Европі цего року роблять вони це саме. Усіми способами стараються притягнути людей до цеї праці і до жертвенности на ту ціль. Нераз недосипляють, а жертвуються на справу того так взнеслого діла, і знаходять правдиву радість помогти людській біді й нужді. Їх серце чує, глибоко відчуває терпіння людей і тому вони беруться до щораз більшої і тяжчої праці не жалуючи труду ні часу.

А кромі того—у самій парохії треба помочи парохіяльним цілям, зусиллям. Невсипуща Ліга Українських Католицьких Жінок виступає все на першім місці зі своєю поміччю, ріжними підприємствами, жертвами. Це справжня Католицька Акція яка розтягає свої крила серед парохіян йорктонського міста, і дай Боже щоби обхопила кожну особу, а тоді напевно що їх праця принесе ще обильніші успіхи.

Через цілий час, майже без перерви дістають вони листи поляки із за моря за свою працю і поміч, яку висилали в попереднім часі, як рівнож приходять все нові листи з горячими просьбами о поміч обнищеним.

Ось напр. один лист, який тут подаємо:

До Ліги Укр. Катол. Жінок в Йорктоні, Саск.

Я, нище підписана, звертаюся з гарячим проханням о ласкаву допомогу для мене. Вже четвертий рік минув, як я сама, одинока, без рідні, опинилася на чужині. Еміграційні турботи і тяжка праця, ще за німців тяжко підервали стан мого здоровля. Третий рік я хорую на жолудок і поважну ваду серця. Сама я одинока серед чужих людей, тяжко знайти зрозуміння а ще тяжше упокоритись до ролі жебрака і просити о якусь поміч. Тут чекає мене лише тяжка праця а я вже немаю сили і здоровля. Жию лише так щоби не вмерти з голоду. Випродую чи міняю останки своїх річей. Сама я маю середню освіту і працювала кілька літ в бюрі. Сьогодні знайшлася я в тяжких, невідрадних життєвих умовинах і щиро признаюся, що тяжко було мені звернутися до когось з якою небудь просьбою. Знаю, що богато емігрантів користає з ласкавої допомоги наших заокеанських земляків. Мені чомусь було тяжко рішитися на це. Сьогодні я вже є змушена. І це є моя перша просьба, перші слова о поміч. І тимбільше маю велику надію, що мій лист не лишиться забутий, що не дозволите мені стратити віри в доброту і справедливість людського серця, що в своїй великій сердечності згадаете на свою далеку, незнану землячку, і що в недовзі я буду могла пережити крихітку тої радости.

Згори щиро дякую, бодай за прочитання цього листа, поручаюся Вашій ласкавій памяті і так, як вірю в Бога, котрий для мене є одиноким Добродієм і Опікуном, так само вірю, що і за далеким океаном я не останусь забута.

(Тут її підпис).

Ось справдішний лист, писаний кровю людського обділілого, опущеного серця. Чи ми можемо глядіти на їх біду і нужду? Цілі стоти таких листів стоять перед нами, всі вони в ріжний спосіб просять тоїж самої річи, то є матеріяльної помочі. Ліга Українських Католицьких Жінок робить все, що можливе щоб їм всім зарадити, всім помогти. Їхні сили за слабі, їхні фонди не вистарчають на все. Тож звертаємось до всіх добрих людей йорктонського округу передати свої жертви, щирі, обильні, на руки нашої йорктонської Ліги якої адреса є:

Ukrainian Catholic Women's League
161 Myrtle Ave
Yorkton, Sask.

щоби вони могли зарадити нужді й біді всіх тих, що до них удалися за поміччю і вислали їм гарний пакунок на Христове Різдво. А радість тих людей буде велика. Рана їх серця хоч вчасти загоїться. Біль їхньої душі хочрохи улегчиться, а ми як свідомі свого обовязку, сповнимо його так як належиться. Серед спокою і щастя навчимось простягати руки тим, що знаходяться в нещастю і горю. А Господь нагородить нам стократно. Якраз тепер Ліга Українських Католицьких Жінок приготовляє цілу лісту осіб, що просять помочи і заразом ... не дали своєї лепти, щоби були ласкаві її як найширшої помочи всім потребуючим приготовляє для них пакунки, щоби ті пакунки зайшли на призначене місце на Різдво, і з неї нагоди дякує щиро всім жертводавцям за поміч, та щераз взиває всіх, які...

Присутний

КОНФЕРЕНЦІЯ КАНАДІЙСЬКОГО ЕПИСКОПАТУ

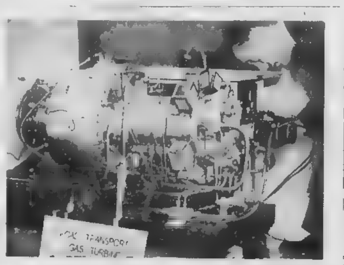
(Оттава, 14 жовтня (УКПС) Наради Католицького Єпископату Канади відбулися в Оттаві від 13-го до 14-го жовтня.

Його Емінеція Кардинал МекҐвиген проводив нарадами, а на першому засіданні звеличав своєю присутністю Їх Ексц. Кир Ільдебрандо Антонютті, Апостольський Делегат Канади. Відтак дальше проводив нарадами Їх Ексц. Вашон, Архієпископ Оттави.

З Українського Єпископату взяли участь у нарадах три наші Єрархи. З Осереднього Екзархату Їх Ексц. Кир Василій, Архієпископ. Зі Західнього Екзархату Їх Ексц. Кир Ніль. Зі Східнього Екзархату Кир Ісидор.

Однодневні наради Архієпископів і Єпископів Канади покликали до життя організаційну установу під іменем Конференція Канадійських Католиків. Завданням її буде займатися спільними проблемами католицького життя у Канаді. Осідком її буде місто Оттава. Секретарями Монсіньор Лусієн Бодуен і Монсіньор Василій Маркел.

Конференція Канадійського Єпископату тревала два дні. Відбувалися наради в салі Університетського Семинаря Оттави. Зі всіх 70 Архієпископів і Єпископів Канади було присутніх 54.



Автова продукція в Канаді сильно розвивається. Минулого року ся продукція дійшла до вартости $3440 міліонів. Робітники, що працюють коло авт дістали за минулий рік поверх 58 мілонів долярів платні. На знимці видимо найновійший мотор до авта, продукції англійської.

Youth Herald

ВІСТНИК УКРАЇНСЬКОГО КАТОЛИЦЬКОГО ЮНАЦТВА

EDITOR — PAUL BOZYK

Марія Фірман

КАТОЛИЦЬКІ ПРИНЦИПИ В ЩОДЕННОМУ ЖИТТІ

(Доклад виголошений на Другій Домініяльній Конвенції УКЮ підчас Другого Конгресу Українців Католиків, що відбувся у Винипегу в липні цего року)

Бути католиком в нинішних часах не велике геройство, яке постійно вимагає боротьби зі собою, з окруженням, з матеріялістичним світом та погубними для католицької душі, крикливими кличами.

Ми призвичаєні думати, що католицьке життя є чимось постійним і вродженим, яке не вимагає з нашої сторони найменшого зусилля, щоб розбудувати й поширити католицький горизонт.

Це дуже хибне поняття, як хибним було б думати, що ми можемо збирати земні плоди без найменшої управи землі. Без праці ми нічого не осягнемо й нічого нам не сподіватись. Те саме діється з нами в Христовій Церкві. Католицький світогляд не може тільки обмежитись і будуватись на неділях і річних святах, або на урочистих місіях, що відбуваються раз на кілька літ. Це зовсім не вистарчає.

Не вистарчає також і праця ревного священика, який обтяжений загальним душпастирством, не має змоги доглянути нашого індивідуального католицького життя. Ми мусимо самі доложити богато труду, щоб розвинути в нас духові сили, портібні для католицького усовершення, що дозріває рівнобіжно з нашим тілесним й умовим розвитком.

Від початку життя людини до яких 20 і кілька літ, це найважнійший час на те, щоб сталити й утверджувати релігійний характер і католицький світогляд.

Як католицьке життя буде розвиватися буде залежати виключно від окруження серед якого проживаємо.

Ріжні середовища беруть участь в вихованні людини, а саме:

1. Родинне життя
2. Школа
3. Товариське життя
4. Наша праця
5. Церква

Це всі чинники, які вилинають на форму переконання й духові обличчя молоді юнацтва.

Першим середовищем виховання людини являється родинний дім. Не будемо застановлятись над нужденним вихованням некатолицьких або безбожних домів, бо в таких домах нема жадного релігійного й морального чинника, що міг би позитивно формувати католицький характер дитини.

Тільки релігійний дім, проваджений на католицьких засадах, дає повну запоруку цілковитого релігійного виховання.

Дитина привикає до способу виконування релігійних практик і чеснот як: молитва, піст, милостиня, ходження до церкви, як також до наших обрядових цінностей.

Дитина жие в дома в атмосфері віри і ціле своє життя базує на науці католицької Церкви.

Такий католицький дім, це неначе твердиня, яка борониться перед нападом ворожих і безбожних сил. До такого дому ніхто немає приступу з атеїстичного чи сектанського таборів.

Католицький дім це наче кузня, де куються сталеві й добрі характери молоді, з чистою католицькою орієнтацією, та надає її високі ідеали й порив до чогось кращого і взнеслого.

На грецьких святинях видніє напис заклик: "Великого бажайте.". Це означало, що старинні греки не бажали лише марнно животіти на землі, але хотіли піднестися високо понад землю, до ідеольогії своїх поганських божків.

Ми маємо Христа, а Його наука міститься в католицькій Церкві. Як більше нам, по наших домах, треба держатись засади старинних греків.

Дай Боже, щоб діти католицьких родин зживались з цілою структурою цього ідеального родинного життя й щоб незатертим написом в їхніх душах, виднів заклик: "Великого бажайте".

Другим середовищем є **Школа.**

Нажаль треба сказати, що ми тут, в Канаді, не всі маємо змогу ходити до католицької школи. Часто в школі є учительський персонал, що не тільки противляться католицькій науці, але дуже часто навіть і елементарним засадам християнського способу думання.

Дитина в шкільнім віці мусить бути надзвичайно відпорна на різні шкідливі впливи, що їх може стрінути на шкільній лавці й на шкільнім подвірю. Вона мусить показати богато сили, гарту й волі.

З пізнанням письма горизонт пізнавання дитини значно поширюється. Вона безкритично читає все що ї попаде під руки, по більшій части річи шкідливої якости й вартости. Буйна уява дитини може легко піти за приманою погубної літератури, що вона її може читати в шкільнім віці.

Молодече життя бурливе й повне численних небезпек. Його колише вихор злих похотей, що воює в нинішнім світі. Дитина мусить знати, що тільки Католицька Церква з її наукою дає цілковиту розвязку на всі проблеми нашого життя, бо вони є найкращою школою для цілого людства.

Третим середовищем є: **Товариства.**

Дуже часто буває, що родина і школа сповнять своє завдання, та вулиця і зле товариство зовсім псують неодин характер.

Мало людей собі здає з цього справу які великі впливи на розвиток молодого ума має товариство.

Кожда нормальна людина тужить за товариством. Це вже людська природа, щоб жити громадно й суспільно. Молодь особливо рветься за товариством. Хлопці й дівчата люблять сходитись разом, розмовляти та бавитись. Цей нахил молоді до товариства не є злом, одначе треба постаратись, щоб товариство було добре.

Ми повинні подбати щоб товариству, в якому находиться наша молодь, надати тон добрих католицьких засад. Якщо ми силою обставин находимося в такім товаристві, що воно нарушує наші католицькі переконання, ми повинні, якщо було б тяжко їх навернути, від нього відсунутись, а на будуче такі товариства уникати.

Мусимо мати на цілі, все і всюди, бути віруючою людиною зі своїми сталими непохитними засадами.

Навіть противники католицької науки недоцінюють такого католика, що під впливом забавових вражінь, щоб примилитись товариству, покидає свої добрі засади й віскакує зі своєї католицької плятформи.

Четвертим середовищем є **Праця.**

Таксамо дуже сильно треба панувати над собою й держатись своїх засад при праці. Працю дає нам життя.

Працю або заняття можна поділити на: 1) самостійну, яка є тоді, як ми працюємо у себе самих, напр.: фармар, склепар, торговельник або якийсь промисловець... це означає, що ми є самі господарями власности; або на 2) наємну, коли ми працюємо в другого, як робітники.

Перша форма праці до нас не відноситься, бо ми ще замолоді, щоб провадити якусь самастійну роботу. В цім випадку, ми уживаємо повної свободи практично приміновати католицькі засади в нашій праці.

До нас більше відноситься друга форма праці, а саме: наємної, коли ми лишаємо родинні пороги і працюємо в другого.

Часами умовини праці є так тяжкі, що нам приходиться нераз поконувати великі трудности, щоб зберегти наше католицьке "я". Звичайно наші співробітники, різного переконання, характеру й вдачі, а головно релігійного негативного наставлення або сектанства, є причиною, чому ми мусимо боротись з цими відемними впливами і стояти на сторожі католицької думки.

В кождім разі, ми не сміємо упадати на дусі й бути лише притакуючим слухачем, що йде по лінії найменшого опору, щоб лише вдоволити бажання різних типів атеїстичного або сектанського покрою.

Ісус Христос освятив працю, бо сам працював, тому віруюча молодь повинна тяжкою працею освячувати себе й непохитно стояти на добрих засадах і пильно вважати, щоб не заломатись в католицькій структурі, що ми її збудували в родиннім домі.

Пятим середовищем є: **Церква.**

Ми звичайно любимо ходити до церкви. Це наказує нам наш християнський обовязок і ми його виконуємо.

В цім лежить якраз недомагання нашого примусового визнавання католицької віри, що нібито це нам наказує релігійний обовязок, може привичка або наказ родичів.

Сам Ісус Христос учить: "Прийшов я, щоб ви життя мали, а це є вічне життя, щоб пізнали Тебе правдивого Бога і котрого післав Ти, Ісуса Христа."

Ми Церкву і цілу її науку мусимо розуміти, як інституцію Божу, дійсну і правдиву.

Кождий чоловік, жінка й дитина в якій небудь спосіб мусить помагати справі Христа, кождий й кожда з нас мусить виповнити свою частину в парохії, та у своїм окруженні.

Кожда парохія може розвиватися в подвійний спосіб щодо кількости й щодо якости.

Щодо кількости парохія росте, якщо ми для неї приєднуємо якнайбільше членів, а щодо якости тоді, коли наші члени парохії стаються щораз то кращими християнами католиками.

Наша праця в парохії має стриміти до цього, щоби скріпити якнайбільше католицьке життя наших парохіян, щоби піддержувати оспалих та байдужих, та щоби привернути назад тих, що від нас, з власної вини, чи може без вини, відпали. Це є місійна праця для всіх нас в парохії, кождого дня, при кождій нагоді, в приватнім і публичнім житті. Ставаймо до місійної праці у своїх парохіях постійно і витревало аж до кінця, а овочі сеї праці, це наш труд який ми зложимо для справи Христа.

Українська молодь мусить своїм життям зблизитись до Христової науки, яка має всякати в наші думки, випливати словами з нашого серця й обявлятися в щоденному життю.

Українське життя, в кождій з цих ділянок, мусить бути доказом що ми католики, що ми спрямовуємо до Бога, все що життя несе, що вміємо відріжнити зерно від полови, вміємо стати в кождих обставинах на католицькім ґрунті й відважимося всюди прилюдно визнавати Бога.

Український католицизм не сміє бути для старшого простолюддя лише якимсь забобонним почуванням; для інтелігенції... декорацією; підчас національних свят, або музеєм національного мистецтва.

Католицький світогляд мусить просякнути в ціле життя одниниці та обняти ціле життя української молоді в усіх його проявах та в усіх обставинах і середовищах.

Одинокою дорогою та найкращим способом буде:

Правдиве знання Христової науки і щира внутрішна згода людини з Христовою наукою в думках і ділах.

УКРАЇНКА ВИБРАНА ЗА ШКІЛЬНУ РАДНУ в Іст Кілдонен, Ман.

Довідуємося, що пані М. Хомяк, українка-католичка,

ПАНІ М. ХОМЯК

членка парохії Пресв. Евхаристії в Іст Кілдонен, Ман., зістала вибрана за шкільну радну сього муниципалу.

Дочка панства Шалаїв, піонірів вищеподаної церкви, замешкує в Іст Кілдонен поверх 35 літ. Ходила до Школи св. о. Николая в Винипегу, а 12 клясу скінчила в Академії св. Марії в тімже місті. Має покінчений також торговельний курс.

Є дуже активною членкою місцевого відділу ЛУЮЖ., а заразом в Домін. Заряді ЛУКЖ., сповняє уряд фінансової секретарки. У парохіяльнім відділі Ліґи, була головою а тепер є писаркою. Пані Хомяк на сьому місці складаємо найщирійші побажання й радіємо з її успіху, бо вивисшення пані Хомяк є нашим вивисшенням. Щасть Вам Боже.

ЧИ ВИ ВЖЕ ВІДНОВИЛИ СВОЮ ПЕРЕДПЛАТУ БУДУЧНОСТИ НАЦІЇ?

Виграла стипендію: Таня Бабієнко, на знимці, з Іст Кілдонен, Ман., виграла стипендію в Лорд Селкирк Скул в Винипегу, Ман. Таня тепер ходить до університету в Винипегу. Радіємо вивисшенням української студентки й бажаємо їй найкращих успіхів на будуче.

ПОДИВІТЬСЯ НА СВОЮ НАЛІПКУ—чи не залягаєте з передплатою.

SIMPLICITY PLUS STYLE

SHIRTWAIST SPECIAL

Simplicity in cut and smartness in styling are featured in this side buttoned princess frock. A sprinkling of saucy scallops along the cap sleeves and neckline adds spice.

No. 2147 is cut in sizes 10, 12 14 16 18 and 20. Size 16 requires 3 [illegible] yds. 39-in.

Something different in shirt-waist dresses, done with a soft shawl collar, fraceful shirt—and a tricky new binding trim. The pattern provides choice of sleeve length.

No. 2832 is cut in sizes 10 12 14 16 18 20 36 38 and 40. Size 16 requires 3⅜ yds 39-in., 12 yds. binding.

Send 20c for each Pattern, which includes complete sewing guide. Print your name, address and style number plainly. Be sure to state size you wish. Include postal unit or zone number in your address.

The FASHION BOOK is just off the press—bigger and better than ever. Forty-four pages, brimful of the newest in fashion design, bringing you over 175 practical and easy-to-make pattern designs, covering all ages and occasions. And the price is just 25 cents.

КАРТА ЗАМОВЛЕННЯ ВЗОРІВ

Замовлення взорів посилайте на адресу:
The Future of the Nation, 49 Kennedy Street, Winnipeg, Man.

Посилаю суму .... і прошу вислати мені слідуючі взори:

Імя ....

Адреса ....

Числа ....

Міри (сайз) ....

(Подайте точно в англійській мові)

ДАЛЬШІ ЖЕРТВИ НА БУДОВУ ВИХОВНОГО ІНСТИТУТУ В САСКАТУНІ

Йосиф Паламар, Ітонія, Саск	$50.00
Дмитро Козицький, Кіндерслей, Саск.	50.00
Др. С. Воробець, Саскатун, Саск.	25.00
Роман Бенрот, Фокс Форд, Саск.	25.00
Антон Каменецький, Кадворт, Саск.	20.00
Павло Паламар, Ітонія Саск.	20.00
Михайло Богачик, Ітонія, Саск.	20.00
о. І. Олійник, Вонда, Саск.	15.00
о. М. Пелех, Саскатун, Саск.	10.00
о. М. Колодій, Канора, Саск.	10.00
Голос Спасителя, Йорктон, Саск.	10.00
о. Р. Добрянський, Альвена, Саск.	10.00
о. М. Курило, Саскатун, Саск.	10.00
о. П. Криворучка, Саскатун Саск.	10.00
Ілия Стецик, Габбард, Саск.	10.00
Стефан Кобринський, Пейнтон, Саск	10.00
Николай Гулка, Hiпавн, Саск.	10.00
Антон Васильцив, Саскатун Саск	10.00
Іван Томс, Бруно, Саск	10.00
Іван Сталиничук, Геризей, Саск.	10.00
Наталя Сукнацький, Саскатун, Саск	10.00
Федор Саранчук, Альвена, Саск.	5.00
Стефан Задорожний, Hiпавн, Саск	5.00
Марія Сольська, Кіндерслей, Саск.	5.00
Текля Сольська, Кіндерслей, Саск	5.00
Яків Тисиншин, Канора, Саск	5.00
Мирослав Мудрин, Вейн Саск	5.00
Попередно:	
Іван Бойко, Медов Лейк, Саск.	25.00
Александер Цибрівський, Арран, Саск.	5.00
Григорій Березний, Паркервю, Саск	5.00
	$420.00

З ПОМИНАЛЬНОГО ОБІДУ НА ПРЕСУ
в Поплар Парк, Ман.

Дня 26 жовтня 1948 Всеч. о. В. Олач відправив поминальну Сл. Божу в місцевій церкві за спокій душі бл. п. Івана Станька. Сл. Божу найняла пані Марія Станько, вдова по покійнім. По Сл. Божій о. Олач посвятив новий гарний камінний хрест на гробі покійного. На запрошення п. Станько зійшилися всі приявні на відправі, чисельна рідня, сусіди й приятелі до дому вдови, де відбувся поминальний обід, підчас котрого о. Олач заохотив присутних до збірки на пресу. Збірку перевела пані Марія Козак, вельмишанована місцева громадянка, жена місцевого й загально любленого управителя школи. Зібрано $13.75. З них $10.00 призначено на БН, а $3.75 на УВ.

Жертводавцям належиться сердечна подяка а покійному Іванові дай Боже спокій душі й вічную память!

ОТТАВА, ОНТ.
Оцінили працю Отця Пароха

Щоб виявити свою вдяку за літа відданої праці свого пароха, парохіяни в Оттаві справили пращальний вечерок о. В. Дрібнецькому ЧСВВ з приводу його відїзду до Алберти. Від парохії промовляв місто-голова заряду, п. Петро Остапик, вказуючи на прибутки в парохії, так під оглядом фінансовим, як і організаційним і виховним за останніх трох років. Від місцевого БУК-а промовив п. Ст. Лідич. Вечерком зайнялися пані Анна Пашин і п. П. Остапик. При цій нагоді переведено успішню збірку на нашу пресу, з чого призначено для БНації $4.25.

Присутний.

Новинка для фармарів. Надзвичайна корова. На знимці англійська корова, фрізійської породи, 10 річна, що за протяг 7 і пів років дала поверх 80 тон молока, або 6[illegible] гальонів молока денно. За сей час мала вона шість телят.

РОЗШУКИ

Івана і Ілию Старка, з Сосниці, пов. Ярослав

Ілию Гармата і Таньку Гармата з Сосниці, пов. Ярослав

Андрія Щитак, з Сосниці, пов. Ярослав.

Михаїла Гаєвий, сина Кондрата.

Михаїла Голуба, сина Якова.

Юзькін Дільний

Анну Степик

Усі з Вілюмич, пов. Перемишль

Пошукує кревних о. Ілия Щесник,
49 Kennedy St.,
Winnipeg, Man.

ПУБЛИЧНА ПОДЯКА

Складаю публичну подяку Впр. о. В. Гегейчукові за те, що допоміг мені в моїй родині приїхати з Европи до Канади. Нехай Всевишний заплатить Вам, Дорогі Отче, по свому за Ваше благородне і добре серце.

Проф. Яр. Чума,
Годфрей, Онт.

ВЕДЕ ЛУКЖ

Жіноча Сторінка

РАЗ В МІСЯЦЬ

ПРОСЬБА

ДО УКРАЇНСЬКОГО КАТОЛИЦЬКОГО ЖІНОЦТВА КАНАДИ

Одна з резолюцій принята на Другій Домініяльній Конвенції ЛУКЖ, це започаткування Харитативного Фонду ЛУК-Жінок.

Осінна пора настала... це пора праці... пора на переведення в діло вище згадану резолюцію. Без такого Харитативного Фонду ми не можемо іти на зустріч просьбам о поміч, котрі під цю пору одержуємо.

Просять наші браття та сестри зі скитальщини. Зима надходить. Їм потрібно поживи, одіння. Вони потребують нашої помочі.

Просять сироти. Около 400 з цих сиріт в недалекій будуччині прибуде до Канади. Заки їм знайдеться вітчимські доми, коли то вони перебуватимуть в Сестер в Анкестер, ми мусимо прийти їм з помічю купити для них одіж, харчів, постаратися о медичну обслугу.

Просять наші сиротинці, колегії, шпиталі, школи, при котрих іде харитативна праця. Їм також треба помогти.

Щоб ці просьби [illegible] затоволити, ми потребуємо поперти [illegible] Ми просимо о вашу [illegible] потрібного фонду. [illegible] не відмовите, що ми не заведемося о наших надіях. Нехай наші спільні зусилля будуть щось чим зможемо гордитись.

Для [illegible] Просимо вас зайнятися причиненням їх у вашій парохії у місяці жовтні. Якщо ваша організація не одержала стяжки, просимо вдатися до нас, а ми дуже радо вам їх вишлемо. Жертви зібрані цим способом шліть на слідуючу адресу:

Charity Fund Drive, Ur. Cath. Women's League of Canada,
49 Kennedy Street, Winnipeg, Man.

Всі жертви будуть поміщені в пресі а офиціяльні посвідки [illegible] зараз по одержанні їх.

[illegible] грошей для започаткування цього фонду, ми взиваємо вас, дорогі членкині, по[illegible] Нехай кожний наш відділ, кожне сестрицтво, будуть гідно зарепрезентовані в цім фонді.

Ми числимо на вашу повну та щиру співпрацю...

ДОМ. ЕКЗЕКУТИВА ЛУКЖ

ВПИШІТЬСЯ В ЧЛЕНСТВО ЛІГИ УКР. КАТОЛ. ЖІНОК КАНАДИ!

ЧИ СЕСТРИЦТВО ПРИ ВАШІЙ ПАРОХІЇ ВПИСАНЕ В СКЛАД ЛУКЖ?

Ліга Українських Католицьких Жінок Канади є одинока домініяльного значіння жіноча і канадійська організація українок-католичок Канади. На заклик нашої Єрархії і священиків наше жіноцтво зорганізувалося в домініяльне тіло. До згуртовання при ЛУКЖ просимо всіх жіночих українських католицьких організацій, які гуртуються при парохіях, народних домах, рідних школах іт.д.

Якщо у Вашій околиці нема жіночої католицької організації, просимо зорганізувати відділ ЛУКЖ. Як при Вашій парохії є сестрицтво, яке немає ще організаційного звязку з ЛУКЖ, просимо се зробити, так щоби ми могли творити одну тісно сполучену організацію для Католицької Акції. Як у Вашій парохії є поважне число молодих женщин, котрі не належуть до Сестрицтва, просимо зорганізувати їх в відділ ЛУКЖ. Конечно є щоби всі українські католицькі організації належали до ЛУКЖ. Коли обставини вимагають, то при одній парохії може бути кілька відділів ЛУКЖ на примір

Сестрицтво
—Молоді Жінки
—Апостольства Молитви

Не є конечно заміняти імя свойого Сестрицтва. (примір: Жінки Марії, відділ ЛУКЖ число...)

Працюймо на те щоби ми українці католики мали активну і много-надійну жіночу організацію. Українці-католики починають писати нове пятьдесять-ліття свойого побуту в Канаді, і укр. католицьке жіноцтво своє свою спеціяльну місію сповнити.

Цей заклик повинен знайти позитивний відгук від жінок з знеслих ідей та доброї волі! Наше жіноцтво є думаюче і жертвенне— **чи знайдеться в кожній парохії кілька жінок, які взялиб провід та далиб відповідний заклик й вказівки!** Коли ми самі свої щирих завдань не сповнимо то нам ніхто інший наших обовязки не виконає.

В справі зорганізування відділу проситься писати до:

UKRAINIAN CATHOLIC WOMEN'S LEAGUE
49 Kennedy St. Winnipeg, Man.

В ЛИСТОПАДОВІ РОКОВИНИ

(Продовження з стор. 4)

не примхи якихсь осібняків, що шукають пригод, але УПА се Український Нарід, що бореться за свою Свободу, бо УПА попирає морально і матеріяльно увесь український свідомий загал світу.

Й згадуючи з трепетом сердець про Листопадовий Зрив, ми віряимо, що УПА поборе наших ворогів, що стане вона завязком народньої Української Армії, що поведе нас усіх на вільні землі любої України. У се свято вірмо, молім доброго Бога за кращу долю нашого Народу а певно так станеться.

А нашим героям УПА кличемо через моря: **Ми з Вами! Витревайте в боротьбі до кінця! Хай живе Українська Незалежна Самостійна Держава! Хай живе наша славна Українська Повстанча Армія!**

ПОМЕРЛА ПІОНІРКА НА МОДЕЛЬ ФАРМ, САСК.

Дня 23 вересня 1948 р., упокоїлася в Бозі Марія Хрупик з парохії Модель Фарм, Саск. Бог позволив їй прожити за 93 роки. Уродилася покійна в селі Кураниця, повіт Ярослав Галичина. В краю віддалася за Василя Хрупика та мусіла опікуватися шісьма дітьми котрі по татові лишилися сиротами. Приїхала до Канади з своїм мужем та одиноким рідним сином Романом в 1905 р. Муж умер 1915 р. Немаючи жадних засобів та грошевої піддержке, покійна Марія пережила горе. В 1944 р. помер син Роман. І так покійна полишила в великім смутку невістку, одинацять внуків і сім правнуків. Покійна Марія була побожна. До останніх днів свого життя любила жартувати.

Похорон відбув Пр. о. Сирота ЧНІ, дня 25 вересня, 1948. Хотяй погода не сприяла, люди дуже численно взяли участь. По похороні всі пішли на обід до пані Романа Хруник. Після обіду на зазив пана А. Гадевича зібрано на ріжні преси та сиротинець в Айтуні $22.00. Для БНації призначено 5.00.

Покійній Марії вічна память!

Жертвували, по 1.00: А. Гадевич, Н. Добровний, І. Хрупик, М. Войтас, Ф. Глубиш, П. Хрупик, Пр. о. Сирота, С. Добровний, С. Войтас, В. Войтас, А. Бойко, В. Середа, Д. Шевгіра, І. Климашко, В. Хрупик, Я. Климашко, Г. Шевчук, Ів. Середа, Н. Р. Хрупик, Ів. Хрупик, Марія Шкільник. По 50ц.: В. Гуть, М. Гопко.

Присутний.

З ПРЕСОВОГО КАЛЕЙДОСКОПУ

(Продовження з сторони 4)

чер треба освідомлювати чужинну пресу і загал про наш [illegible] шкоду.

Наш'ій статті про УНРаду прийшли чимало місця українські часописи в Канаді і не гарно! Прецінь ми вже доросли до того стану, коли можемо свобідно заступати навіть іншу думку в такій справі і не горячитися і не відсувати [illegible] Значить, поступаємо в дусі шиpo демократичнім, де критика не лише пожадана, але й конечна для самого добра справи.

[illegible] статтю цій справі і видно, що писав її канадієць, до того прихильник ССФ. Автор [illegible] Центральної Ради і тому тільки можливим стало таке твердження, що большевики не ділили земель. Якраз ця точка була головною в пропаганді тоді. Поділ землі в трудову власність [illegible] зробити, то інша справа.

КФармер по свому звичаю тільки накинувся на нас, не [illegible] Але [illegible] КФармер нам таке "Закиди [illegible] і безбожників і [illegible] зрадливість і безвірність [illegible] Хто бачив наших статтю, знає, що ми такого ані не писали, ані не закидали. То все [illegible] КФармера так від нього самого воно [illegible] походить.

А ШШлях порадив собі найлекше. [illegible] каже, що "громадянство повинно знати!" Сам однак не завдає собі труду подумати дещо над аргументами, але так пише: "Не входимо в аргументацію...- Нам виглядає, що також нетреба доказувати натягненість тверджень." То найлекше. Нічого не збити, а помагати криком і сваркою. Ми думаємо, що наше щире громадянство радоби знати, чому хорі скитальці не дістають поживи а також побачити раз докладні і точні рахунки принаймні зі збірок, куди гроші пішли і нащо—то було цікавіше. Хоча й трудніше...

Все таки добре, що всі відізвалися, як ті ножиці, коли вдарити в стіл.

Ми порушили якраз суть справи і добре, що це сталося завчасу. Подає польський агент в Канаді, пан С. Коссак на сторінках винипегської Фрі Прес, що українці на скитальщині "стараються найти діловий компроміс з поляками."

А той пан С. Коссак також прилюдно домагається старих границь на сході для Польщі і в тім дусі веде свою роботу тут. Отже твердження про Варшавський договір Петлюри з квітня 1922 року, про котрий сенатор Шелухин досі твердить, що він обовязуючий і становище УКРади, котра **непитана і непрошена зараз на вступі шукає і заявляє співпрацю з поляками—є фатальним для української справи в цілости. Декларація не витримує критики. Хто береться випускати в світ таку річ, повинен сто разів передумати.** Інша річ єдність—вона добра і пожадана, як є органічна, з серця і душі, з переконання і щира. Інакше стає механічним зліпком, розбіжним і нещирим, почвою для особистих нажив і полем інтриг, що вбивають добру ініціятиву і заступають дорогу чесній праці та жертві. Єдности треба [illegible] тої самої віри, переконань, хотінь і стремлінь.

В кождім разі наша стаття викликала бажану дискусію, показала мудрість сторін, спробувала на ділі критики вартости декларації і показала що українці таки вміють і хочуть жити по демократичному, шануючи навіть противну думку в такій справі. А це пожадане для нас і корисне для справи.

ПОДЯКА

Централі Українців Католиків Канади
Всеч. о. совітникові Ст. Семчукові
Вп. Панові Інж. Маркові Смерчанському

Ми українців скитальці, що недолею вигнані з рідних земель, осель, вступивши на вільну землю Вашингтона - Канади почуваємось до милого обовязку зложити сердечну подяку Централі Укр. Католицької Акції в Канаді а зокрема й Дієцезальному Референтові, Всечесному о. Совітникові Стефанові Семчукові, що постаралися нам про перміт і цим прискорили відійти від того так тяжкого життя скитальщини.

Просимо приняти наше щире українське полтавське спасибіг. Нехай Всевишній сторицею Вам віддячить, а Матінка Божа не опускає зо своєї опіки.

Від щирого серця дякуємо і Вп. Панові Інж. Маркові Смерчанському, що до Уряду вніс аплікації про допущення нас до Канади та загарантував нас працею. Обіцюємо сумлінною працею віддячити Вам пане Інжінере.

З болем серця та з неописаною тугою залишали ми свою так рідну і так любиму, колись так багату, а тепер пограбовану, сплюндровану, зруйновану, та спалену Полтавщину, мрією нашою було знайти тихий куток, тихого спокійного і свобідного життя та чесної праці. Надіємось, що це ми

(Продовження на стороні 12)

КОЛИ ДУМАЄТЕ ПРО ДАРУНКИ для своїх приятелів незабудьте що найкращий дарунок, котрим будуть Ваші приятелі тішитись цілий рік це передплата БУДУЧНОСТИ НАЦІЇ для них.

ЧИ ВИ ВЖЕ ВІДНОВИЛИ СВОЮ ПЕРЕДПЛАТУ БУДУЧНОСТИ НАЦІЇ?

КУТОК ДЛЯ НОВОПРИБУЛИХ

ЯК ВИ ЛЮБИТЕ КАНАДУ?

(Продовження)

Канада, що перед 100 роками не могла нікого потягнути своїми безмежними просторами, сьогодні може здивувати своїм розростом неодного европейця. Малим числом своїх жителів змогла створити великі можливості розвю під кожним майже оглядом. Дійсно Канада це Край будучности, як звикли про неї говорити. Та одначе тут створився сворідний життевий стиль. Темпо, з яким розвивається життя в Канаді, вимагає великого вкладу робучої сили та гроша. І тому в Канаді цього вимагагається від кожного її жителя. Вимога праці та гроша не дає одначе повністю розвинутися духовій сторінці людини. Матеріялістичний світогляд в Канаді досить сильно поширений. Один новоприбулий висказався в приватному листуванні, що правдиво духово можна жити лише в Европі. Це не пуста фраза, не пусті слова. Громадяни Канади покищо не мають часу і грошей на "духові здобутки." А також Канада за молодий край, щоб міг захопити когось більшими культурними чи мистецькими здобутками.

Новий Світ, як ми його звикли окреслювати, це американський континент. Поява білого чоловіка на тому континенті мала на цілі в самих початках здобуття теренів для свойого Старого Краю в Европі. Ясніше, Америки мала бути тереном визиску для Европи. Тому і перші гасла, що появлялися в цьому Новому Світі не були зовсім гарними та корисними для нього. Це, здається, стало і причиною, що тягнення матеріяльних користей з американського континенту уважано за свій перший обовязок. З часом це змінилося на користь самої ж Америки, але ця матеріялістична закраска залишилася по сьогодні.

Часто можна почути таку цікаву, і не позбавлену своєї правильности, завваґу, що люди в Канаді обмежуються до таких трьох зайнять: перше — тяжко працюють, друте — добре їдять і трете — шукають розривок. Ми можемо про це переконатися кожного дня, коли приглянемося соткам, а то й тисячам осіб, що в поспіху прямують на місця своєї праці ранком, а це саме роблять вечером, коли поспішають до кіна чи на змагання. Не можна заперечити, що у Монтреалі, Торонті, чи навіть у Винипегу не існує мистецьке життя, але воно ще далеко від такого ж в Европі. Американці не в силі присвятити більшої уваги духовій сторінці людини. Причина правдоподібно та, що загал громадянства не "засмакував" ще високої мистецько-духової "поживи." Загально кажуть, що прийде і тут до розвою і цієї ділянки життя. Одначе щось зовсім противного говорить історія Метрополитен Опери у Ню Йорку, що має заперестати свою працю з огляду на фінансові недомагання.

Великі технічні досягнення на американському континенті дають можність влаштувати собі життя як найвигідніше. В кожному домі зустрінемо радіо-апарат, а в найближчому майбутньому будемо мати й телевізійні апарати. Це вистарчає кожному, що шукає розривки "під рукою." Такий громадянин не мусить шукати оперових арій в театрах, коли за покрученням якоїсь шрубки має цю пісню таки в рідній хаті й що найголовніше майже безплатно. Вигода, що ціхує канадійських громадян, не ворожить найблищій будучності, щоб молоді таланти присвятили свої сили та здібности іншим справам як тільки доляровi, та частинно обороні канадійських теренів та свободи.

Пишемо про це, щоб представити цей "стиль" життя, що так часто денервує, невдоволяє і розчаровує новоприбулих. Виключаємо тут зовсім критику канадійського способу життя. Про критику можемо говорити по пятьох бодай роках перебування в Канаді. Автор цих рядків числить за собою покищо вісім місяців канадійського життя. Тому й радимо не братися і іншим новоприбулим до висказування своїх завваг. Ми сміємо твердити, що навіть найкращий "стиль" життя не подобається тому, що до нього не привик.

Як знова справа мається з недоліками чи здобутками на українському відтинку?

Коли приходиться на цю тему говорити новоприбулим, то вони звичайно мають на те два враження: розчарування або захоплення. Залежить від того чи говорить про такі питання, що повинні були зробити наші попередні емігранти, чи що вони могли зробити. Коли хтось береться говорити про ці справи, то в першій мірі мусить знати історію нашої першої еміграції, це є перед першою світовою війною. Розваживши добре все те, напевно змінить такий новоприбулий свій погляд, що його мав до часу, коли не прочитав бодай такої книжки, як "Сини Землі" Киріяка, або бодай не вислухав історії одного довголітнього "Сібірського" робітника. Життеву історію неодного канадійського українця можна порівняти з найбільш сензаційними повістями. Брак відповідного письменницького хисту, а може навіть незнання взагалі письма, стане причиною, що ці тяжкі перші кроки українських піонірів підуть в забуття. Ми припускаємо, що старі наші емігранти зробили більше як повинні, бо зробили те, що було в їх силі.

Не можемо заперечити, що українська молодь в Канаді пішла іншими дорогами, як їх батьки чи діди. Та й дивуватися нема чого. В першій мірі не було відповідних людей, щоб заопікувалися молоддю. Родичі, що цілими днями були в праці, залишали дітей виховувати чужим. Розговірною мовою стала англійська. Брак відповідних організацій, до яких завжди тяготить молода людина, наказувала шукати собі самому товариство й окруження. В останніх роках ця справа дещо наладнана. Одначе попередній час зробив своє. Є багато молоді, що не вміє зовсім говорити українською мовою, а загал говорить англійською. Це є одна з тих справ, над якою роздумують новоприбулі й яка їх дуже болить". Не можемо оправдати повністю цей стан, одначе ця проблема вимагає так багато вкладу відповідних середників та сил, а передовсім постійної і впертої праці, що можу посумніватися, чи послідує поправа навіть за вставництвом новоприбулих. Доростаюча молодь має вже власні рямці діяння і зацікавлення. Надія ще в малих дітях. І в тому напрямі можна ще богато зробити й направити. Співпрацівниками повинні стати якраз новоприбулі. Але тут розчарування, чи здвигання плечима не поможе. Тут треба конкретної праці.

В життя давніших емігрантів увійшло дуже багато різних звичаїв, яких ми не зустрічали в Старому Краю. Воно відноситься не лише до життя особистого чи родинного, але також до громадського. Маю на думці деякі збірні імпрези, як партії, пікніки, сяври, чи якісь там інші сурпрайси. В засаді новоприбулим вони видаються досить дивними та чужими. Треба тільки добре тим "новотворам" приглянутися, а тоді переконаємося, що вони мають таки одначе дуже багато подібних відповідників у наших рідних звичаях. Це лиш деяка зміна у формі, зі запозиченням від окруження "додатками." Треба памятати ще й на те, що ці канадійські "базарі" чи "контести", "сяври" чи "пікніки" стали нагодою до творчої організованої праці в товариствах і установах. Такі "новотвори" стали змістом громадянської праці великої частини давних українських емігрантів. Вони теж були завязком тих організацій, що прибрали "нормальний" спосіб громадянської праці в теперішних вже часах.

(Продовження буде)

ЛІТАКАМИ ДО КАНАДИ

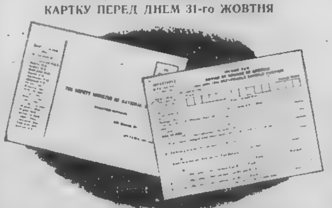
"Українська Трибуна" в ч. 59 подає за інформаціями ПК ІРО, що 28 липня ц.р. з летовища Райн-Майн у Франкфурті мало відлетіти до Канади 40 жінок-емігранток у віці від 18 до 35 літ. Все це вибрані з групи 150 навчених текстильних робітниць текстильної промисловости балтійки і польки (а де українки? прим. Ред. "У.Т.") Вони працюватимуть у Канаді у фірмі Гемилтон в Онтеріо. 12 серпня цим шляхом залишить Европу 40 чоловіків, які працюватимуть на тому ж виробництві. В кінці серпня до Канади переїхало 10 чоловіків. Як заявив технічний керівник фірми Гемілтон, цей набір провадить фірма з огляду на позитивний досвід з працівниками ДП.

Переміщених осіб, які виїзджають до Канади, перевозитимуть тепер літаками до Англії, звідки, після найдовше 10-денного перебування, їх перевозитимуть кораблем далі. Протягом останнього місяця таким шляхом перевезено 252 особи. Дальших 450 перевезуть протягом наступних 4 тижнів.

З приватного листування довідуємося, що з початком вересня виїхало з Мюнхену з переходового табору Функказерне около 800 осіб до Канади. Канадійська Комісія в тому таборі діє дальше, але в послабленому темпі.

ЧИ ПЕРЕВЕЗЛИСЯ АБО ЗМІНИЛИ ВАШЕ ІМЯ ПІСЛЯ 1943?

КОЛИ ТАК, ТО НЕГАЙНО ВИПОВНІТЬ ЦЮ КАРТКУ ПЕРЕД ДНЕМ 31-го ЖОВТНЯ



Чеки Зворотних Оплатностей за 1943 і 1944 рр. будуть на пошті коло 31-го березня, 1949 року

Запевніться, що ваше прийде через доглянення нижче поданих вказівок.

1. Як ваше імя і адреса є ті самі, що були в 1943 році, НЕ ВИСИЛАЙТЕ цеї адресової картки. Ваш чек ви отримаєте в березні.

2. Наколи ви змінили своє імя і адресу після 1943, підіть до вашого Почтового Уряду, дістаньте особливу картку "Зміни Адреси," виповніть її й вишліть СЕЙЧАС.

3. Хочби ви вислали адресову картку минулого року, ви повинні виповнити одну ще цього року, коли ваше імя і адреса змінились після 1943

DEPARTMENT OF NATIONAL REVENUE
Taxation Division Ottawa

HON. J. J. McCANN, M.D.
Minister of National Revenue

ГАРНА КНИЖКА ДЛЯ ХЛОПЦІВ

Дістали ми примірник книжки виданої з нагоди 25-ліття Новіціяту оо. Василіян в Мондері. Книжка дуже гарно видана переплітана численними знимками, містить повну історію і розвій сеї так важної нашої установи в Канаді.

Сьою книжкою повинні в першій мірі заінтересуватися молоді хлопці, що мають від Бога покликання до монашого стану. Повідомляють нас що коли заінтересовані хлопці хочуть ту книжку читати, то хай напишуть по дарову копію на слідуючу адресу:

The Reverend Master of Novices,
Box G Mundare, Alta

ПОШУКУВАННЯ

Михайло Штибель, учитель з Мирча, Карпатська Україна, син Юрій Косянчик і Олекса Вакула, шукає Олекси Макари і його жени Марії з роду Балаж, виїхали до Канади в роках 1915-20.

Кущак Миколай шукає двох сестер в Канаді що виїхали помиж 1925-30 роках. Їхня сестра ... Хомин Анастасія і Параскевія, роджені в селі Любличеи Старий, повіт Любачів.

Адреси названих є в 915 Бойд еве., Винипег, Ман.

На відповідь залучити почтовий значок

ВДОВА ШУКАЄ ПРАЦІ

Пані Софія П., вдова, 50 літ, з донькою літ 17, що ходить до школи, вміє варити, печи, провадити дім, донька скінчила кравецький курс — шукає праці в Канаді. Тільки такі, котрі поважно радіби помогти, значить рішилися підписати папері і опісля поробити старання о дозвіл на приїзд, можуть писати в справі адреси, які можна дістати в о. Ст. Семчука, 915 Бойд еве., Винипег, Ман.

ШИРІТЬ БУДУЧНІСТЬ НАЦІЇ. Дайте це число свому сусідові. Заохотіть його до передплати.

Вуйко говорить Трохим

UNCLE TOM THE FUTURE OF THE NATION, 49 KENNEDY STREET, WINNIPEG, MANITOBA

Любі Діти

Будьте ощадними!

Не марнуйте гроша на непотрібні речі.

Що це значить? Як би Ви за всі гроші, які часом дістаєте від мами чи де заробите, купували тільки цукорки або чоколяду, то це булоб марнотравством, бо цуркоки і взагалі солодощі це неконечна річ (можна без неї обійтися) а вживана понад міру, буває шкідлива. Правда можна собі деколи купити цукорків, але не все. Краще видавати гроші на добру книжечку, зошит, олівці. Дуже добре також коли діти як насклалають доляра або біля, вложили ті гроші до банку, та при кожній нагоді додавали до них і тимсамим вложили собі на яку більшу потрібну річ.

Вуйко Трохим

НА ДОВГІ ЗИМОВІ ВЕЧОРІ... попросіть своїх родичів що купили Вам ДИТЯЧУ АБЕТКУ котра складається із 35 карток на котрих є буквы та гарні рисунки котрі зможете помалювати. В гарній окладинці коштує лиш 50ц вже з пересилкою. Пишіть за цею Дитячою Абеткою до Вуйка Трохима.

СТРІЛЕЦЬКА МОГИЛА
(Деклямація на Листопадове Свято)

Там на горбку рядок беріз
Похилились над гробами
Пролилось там богато сліз
З очей сестри і мами

Та з цих могил і з тих горбків
Нам заблисне день спасення
Бо без них і без цих мертвяків
Не було би воскресения...

Син Мартин.

ЗА ОДНУ МІНУТКУ

Марійка мала фіну звичку. Коли їй хто казав що зробити вона відповідала: "За одну мінутку."

Коли їй мама сказала: Марусю, принеси мені води, вона відказує: "Зараз мамо, за одну мінутку." Такcамо як тато її заклике, щоби йому принесла капелюх чи черевики, то відповідь була та сама.

Одного дня Марійчин каналок вискочив із клітки і літав по кімнаті. Хтось із домашних, ідучи на двір, лишив двері відчинені. Її мати сказала: ... Марисю, зачини там двері... "За одну мінутку," каже Марійка ... читаючи якусь казочку.

Але кіт не чекав, відчиненими дверми вбіг до кімнати і одним скоком піймав пташка в зуби. Зараз книжка випала з рук Марійки і вона побігла за котом.

Вкоротці вернула з плачем, тримаючи неживого пташка в руці. Мати, почувши плач, вбігла залякана з другої кімнати, а зобачивши неживого пташка в руці, спитала, що се з ним сталося. Марійка відповіла. Тоді мати сказала: Бачиш, люба доню, нераз велике нещастя може статися за одну мінутку.

Сей випадок був не тільки наукою для Марійки, але зіставcя також сумною памяткою для неї на ціле життя.

У ШПИТАЛІ ДЛЯ ЛЯЛЬОК. Нераз Ви вже були у шпиталі для людей. Там Ви бачили доглядачок (норсів) котрі в чистеньким убранні доглядали хорих людей. Шпиталів для хорих людей є багато, майже в кожному більшому місті є один а у великих містах є їх кільканадцять. Дуже мало є однак шпиталів для хорих ляльок. На знимці з ліва бачимо як маленька дівчинка принесла хору ляльку до шпиталю. Бачимо як лікар оглядає ляльку і як зажурена є та дівчинка. Може треба буде робити операцію! З права бачимо як та операція відбувається. Отже уважайте на свою ляльку, щоб нерозбити їй носа або щоб не опинилася у шпиталі.

ОЙ, ТА ШКОЛА...

(Хорова пісня на арію "Ой, свєдко...")

Ой, та школа, та школа, та школа,
Зверха мила довкола, довкола,
Але мабуть, мій друже, мій друже,
В середині не дуже, не дуже...

Як до школи ходити, ходити,
Треба дуже бідити, бідити,
Треба вчитися читати, писати
Часом навіть клячати, клячати

Як до школи загляну, загляну,
Зараз півку дістану, дістану,
А як прийду до дому, додому,
То не кажу нікому, нікому

За те, брате, щороку, щороку,
Є свідоцтво широке, широке,
А за нього заплата, заплата,
Нагорода від тата, від тата...
(Показує як батько дає нагороду ременем)

Та вкінці Вам щось зраджу, щось зраджу
Так робити не раджу, не раджу,
Хто так буде робити, робити,
Того буде боліти, боліти...

Примітка: Цю пісню співати так, що все перші два рядки співає один, а два останні докінчує гурт. Співаючи, треба відповідно змінити голос. При словах "свідоцтво широке" треба помахати головою в літ й право, на знак, що свідоцтво недобре. При слові "нагорода" показати рукою, що тато карає за таке свідоцтво в одне місце. При словах "того буде боліти" треба показати де...

Не Зрозумів

Хорому записав лікар лік і на другий день прийшов його відвідати, аж бачить а хорий сидить у воді, в ванні.

— Ради Бога, що ви робите? Таж це смерть лізти в часі такої хороби у воду.

— ...Таж ви мені казали, щоб я заживав цього ліку 30 крапель у воді.

Виконують Рецепту

Учитель прийшов до одної хати вечером а бачить як там мати з дочками хорого газду трясуть в постелі мов грушку. Чоловяга слабий, стогне й кричить, що має сили.

Що ви робите? питає учитель.

Та хочемо тата сильно потрясти, а вони не даються!

А нащож ви це робите?

Та ось, дивіться, написав лікар рецепту на лік, а тут на фляшочці стоїть виразно написано: Перед ужиттям сильно потрясти.

Острить Зуби

"Богданочку, попроси вуйка на сніданок."

Богданчик побачивши, що вуйко чистить зуби щіточкою, відповідає:

"Зараз Вуйко прийде: вже острить зуби на каву."

A TRUE STORY...

"I WAS GOING STEADY"
with or without a Moral... depending on Your Point of View
by Daniel A. Lord, S.J.
entertaining and informative
Price 10c postpaid or .08c in lots of 10 or more for clubs.
Order from

BOOK DEPARTMENT,
Ukrainian Catholic Council,
19 Kennedy Street
Winnipeg, Man.

ЛІТОМ ... коли то горячо у хаті, готове варене мясо та ковбаси заощадять Вам богато часу у приготовленні обіду чи вечері. За всякими мясними виробами вдавайтесь до

СТЕФАНА ГОЛОВЧУКА
представника
WINNIPEG SAUSAGE CO.
Phone 56082 — 915 Main St., Winnipeg, Man.
Телефон п-а Головчука — 55819.

ОСІНЬ... ЦЕ ПОРА ВІДНОВЛЕННЯ ВАШОЇ ПЕРЕДПЛАТИ Подивіться на свою наліпку чи не скінчилася Ваша передплата. Дата на Вашій наліпці вказує коли Ваша передплата кінчиться чи скінчилася. Для Вашої вигоди подаємо картку відновлення:

КАРТКА ДЛЯ ВІДНОВИ ПЕРЕДПЛАТИ

Хвальна Адміністраціє БНації:

Залучаю $.......... залеглості та $.......... на відновлення передплати БНації.

ІМЯ ....

АДРЕСА ....

Передплата тепер виносить $1.50 на рік.

ПОДЯКА

(Продовження з сторони 9)

знайдемо в Канаді. Всі ми в минулому селяни-хлібороби, а від 1930 року кріпаки новітньої панщини—колгоспники. До Канади приїхали ми не політикувати, а чесно працювати, але коли хто з канадійців буде нас розпитувати про життя в підсовідській дійсності, ми будемо розповідати про той жах і страхіття, про те злиденне життя, про той моральний і фізичний терор, що пережили ми і що і тепер переживають наші батьки і матері, наші брати і сестри, наші діти.

Остаємось вдячні Вам:

о. др. Іван Чинченко — Білоцерковець Павло — Білоцерковець Катерина — Білоцерковець Іван— Білоцерковець Петро — Іващенко Тимофій — Костенко Павло — Корба Микола — Попович Василь — Чинченко Константин — Чинченко Олесь — Яременко Дмитро.

Ph. 59966
COSMO STUDIO
Для всіх Ваших Фотографічних Потреб
Спеціялісти фотографують
● ВЕСІЛЬНІ АЛЬБОМИ
● ДІТИ
● ОГОЛОШЕННЯ
● КОНЦЕРТИ
● КОНВЕНЦІЇ
● ПОРТРЕТИ
● ГРУПИ
568 Stella Ave., Winnipeg

ZAWIDOWSKI FUNERAL HOME LIMITED
Погребове Заведення Завідовського
561 Selkirk Ave. Ph. 51 500

Зайдіть до
CRITERION HOTEL
Phone 29272 214 McDermot Ave. (½ block W of Main)
"Де гості почуваються як в дома"
Ed. Kelm—властитель

В НАС
Можете набути першої якости свіжого мяса і рідних масових виробів, а спеціяльно ковбас, котрі в Саскачевані знані як "найсмачніші."
Скора і щира обслуга. Зайдіть або пишіть до:
STAR MEAT MARKET
239—20th St. W. Saskatoon
Phone 8342
П. Матвійчук, Я. Дусяк, Ю. Витюк —власники—

Дайте нагоду НАМ—ВАМ послужити
D. E. ADAMS COAL Ltd.
COAL — COKE — WOOD
Властитель—Павло Теленко
Phone 502696—501668
Скора та ввічлива обслуга

УКРАЇНСЬКА ФІРМА РЕАЛЬНОСТЕЙ
На продаж—фарми, хати, бизнеси.
Асекурація— від вогню, граду, на гари.
ZAPLITNY REAL ESTATE
Dauphin, Man. Ph. 488

НАГРОБНИКИ

Звичайні і Артистичні
Вдавайтесь до Представника
ВАСИЛЯ ХОМЯКА
493 Bowman Ave., East Kildonan, Man.
Phone 501844
J. O. Brunet
Shop: 26 LYNDALE DRIVE
South of Norwood Bridge
Phone 201864

Тел. Бюра 55 414 Рез. 53 953
Dr. L. W. Reznowski
ЛІКАР І ХІРУРГ
Х-РЕЙ
Бюро і Резиденція
346 Selkirk Ave., Winnipeg

"PAPAL DIRECTIVES FOR THE WOMEN OF TODAY"

Full text of Allocution of Pope Pius XII at the Congress of the International Union of Catholic Women's Leagues, Rome, Italy, September 11, 1947 may now be obtained in a special booklet from the Ukrainian Catholic Women's League, 49 Kennedy Street, Winnipeg, Manitoba, for 5 cents a copy. Get enough copies for all the members of your branch.

Ukrainian Mutual Benefit Association of St. Nicholas of Canada
804 Selkirk Ave., Winnipeg, Man.

Найпевнійше льокати грошей і найвищий відсоток від них гарантує Вам життєве обезпечення в Українському Запомоговому Братстві св. Николая. Тому хай ніхто не відтягається з обезпеченням себе й членів своєї рідні в найстаршім асекураційнім українськім товаристві в Канаді. Користайте з догідних умовин в часі загальної кампанії в місяці падолисті.
За інформаціями просимо звертатися на повищу адресу, або до відділу Братства, якщо є у вашій місцевості

ЧИТАЙТЕ УКРАЇНСЬКУ КАТОЛИЦЬКУ ПРЕСУ КАНАДИ
"БУДУЧНІСТЬ НАЦІЇ," двотижневик, —$1.50 на рік. "The Future of the Nation," 49 Kennedy St., Winnipeg, Man.
"УКРАЇНСЬКІ ВІСТИ", тижневик, $2.50 на рік. Адреса: "Ukrainian News" 10012 109 St., Edmonton, Alta.
"ГОЛОС СПАСИТЕЛЯ," місячник, $1.50 на рік. Адреса: "The Redeemer's Voice", Catherine St., Yorkton, Sask.
"СВІТЛО", двотижневик, коштує $1.00 на рік. Адреса: "The Light" Mundare, Alta.
"ЮНАЦТВО", місячник, орган УКЮ $1.00 на рік, адреса "The Youth" 9618 108 Ave., Edmonton, Alta

ЦЕ Є РОДИННИЙ ЗВИЧАЙ...

КОЖНЕ МОЖЕ КУПИТИ ДО
$1,000 НОВИХ
КАНАДІЙСЬКИХ ЩАДНИЧИХ БОНДІВ
3-тя СЕРІЯ
Щадження грошей є особистою справою, але купування Канадійських Щадничих Бондів є добрим звичаєм родини. Кожне в родині може купити Канадійські Щадничі Бонди від $50. вгору аж до $1,000 кожне.
Канадійські Щадничі Бонди можна купити за готівку, або на легкі сплати через ваш банк або продавця інвестиції

ПОШУКУВАННЯ

ОЛЬГА БОЙКО, що прибула недавно до Канади з Европи, дочка Константина Бойко з Бережан, пошукує отсим своїх двох тіток у Канаді, котрі походять з села Божиків, повіт Підгайці, з родини Бойків. Хтоби знав щось про пошукуваних, хай зволить ласкаво написати на слідуючу адресу

Olha Bojko, W. H.,
Rossburn, Man., Canada

За вуглям, дровами, будівничими матеріялами та готовим цементом вдавайтесь до
WASHINGTON FUEL
491 Washington Ave.
East Kildonan, Man.
Phone 501888
М. Возний—властитель
Ми доставляємо самі. Жадна робота не є замала для нас.

North Winnipeg Co-op Limited
Вугля, дрова, фарби, шкіряні робочі рукавиці і хліб
— Членство $5.00 —
Українське, чисто-кооперативне підприємство. Ярда: 1042 Selkirk Ave., Тел. 55919
Пекарня: 1069 Selkirk Ave.

ШИФКАРТИ— ДОЗВОЛИ В'ЇЗДУ ДО КАНАДИ
Полагоджуємо всі іміграційні справи. Маємо представництва всіх більших корабельних ліній. По інформації та потрібні до виповнення друки вдавайтеся листовно або особисто до:
J. Rudachek,
Ukrainian Travel Bureau
700 B McIntyre Bldg.,
WINNIPEG — Tel. 94622 — Manitoba

АДРЕСАР

Централя Українців Католиків Канади: Ukrainian Catholic Council, 19 Kennedy St., Winnipeg, Man. Phone 92308
Домініяльний Заряд БУК-а: 19 Kennedy St., Winnipeg, Man.
Домініяльний Заряд УКЮ: 19 Kennedy St., Winnipeg, Man.
Домініяльний Заряд ЛУКЖ: 19 Kennedy St., Winnipeg, Man.
Бурса БУК-а в Саскатуні: 104 4th Ave N., Saskatoon, Sask.
Виховний Інститут БУК-а для Дівчат в Едмонтоні: 8820 111 St., Edmonton, Alta.
Виховний Інститут БУК-а для Хлопців в Едмонтоні: 8317 108 St., Edmonton, Alta.
Колегія оо. Редемптористів для Хлопців: Redemptorist Fathers' College, Roblin, Man.
Виховний Інститут БУК-а для Дівчат в Винипегу: 19 Kennedy St., Winnipeg, Man.
Виховний Інститут БУК-а в Торонто: 17 Wellesley St., Toronto, Ont.
Епископська Канцелярія: 235 Scotia Street, Winnipeg, Man.
Колегія св. Йосифа в Йорктоні: St. Joseph's College, Yorkton, Sask.
Місійне Товариство св. Йосафата: Rev. Myron Krywucki, Tache Home, St. Boniface, Man.
Запомогове Брацтво св. о. Николая: Ukr. Mutual Benefit Assoc. of St. Nicholas, Head Office, Box 3641 Station B, Winnipeg, Man.
Комітет Українців Канади: Ukrainian Canadian Committee, 722 McIntyre Bldg., Winnipeg

БУДУЧНІСТЬ НАЦІЇ

Перший Український Католицький Двотижневик в Канаді. $1.50 на Рік. БЮЛЕТЕНЬ БРАЦТВА УКРАЇНЦІВ КАТОЛИКІВ КАНАДИ The Future of the Nation—Bulletin of the Ukrainian Catholic Brotherhood of Canada.

Рік XVI. ч. 22 (262) Йорктон, Саск. 14 Листопада 1948 Vol. XVI, No. 22 (262) Yorkton, Sask. November 14, 1948

Організаційна ПОЇЗДКА

ПРЕДСТАВНИКА ЦЕНТРАЛІ УКРАЇНЦІВ КАТОЛИКІВ КАНАДИ

З 14-им листопадом, з рамени Централі виїде на організаційну поїздку по місцевостях Манітоби, п. Всеволод Листвич. Ціль його поїздки буде познакомити українське католицьке громадянство про дотеперішні осяги нашої Централі як також представити пляни на будуче. При тім п. Листвич на місцях обговорить справу рятування наших братів та сестер які ото на скитальщині знов новій зимі глядять у очі.

Сердечно запрошуємо усіх на ці інформаційні відчити.

п. ВСЕВОЛОД ЛИСТВИЧ

п. В. Листвич є письменником і журналістом, б. редактор офіційного тижневика українців брит. зони Німеччини "Наша Пошта", співробітник українських часописів в Німеччині, Канаді, Аргентині і Франції, б. лідер українських таборів в Маркет Гарборо і Рейліз (Англія), л. політ-вязень німецького окупаційного режиму.

п. Всеволод Листвич відвідає слідуючі місцевости де виголосить реферат:

СУРИС—БРЕНДОН Неділя, 14-го листопада
МАВНТЕН РОВД, Ман. Середа, 17-го листопада
КЕЛД—ДАВФИН, Ман. Неділя 21-го листопада
ГИЛБЕРТ ПЛЕЙНС, Ман. - Вівторок, 23-го листопада
ГРЕНДВЮ, Ман. — Середа, 24-го листопада
ФИШИНГ РИВЕР, Ман. Пятниця, 26-го листопада
ЗОРЯ, Ман. - - Субота, 27-го листопада
СИФТОН, Ман. Неділя, 28-го листопада.
УКРАЇНА, Ман. -- Понеділок, 29-го листопада
ФОРК РИВЕР, Ман. — Середа, 1-го грудня
ВИНИПЕГОЗИС, Ман. — Пятниця, 3-го грудня
ЕТЕЛБЕРТ, Ман. - Неділя, 5-го грудня
ҐАРЛЕНД, Ман. — Понеділок, 6-го грудня
ПАЙН РИВЕР, Ман. - Вівторок, 7-го грудня.
СЛЕЙТЕР, Ман. Середа, 8-го грудня

РЕФЕРЕНТУРА ІМІГРАЦІЇ ПРИ ЦЕНТРАЛІ УКР. КАТОЛ. КАНАДИ ПОШИРЮЄ СВОЮ АКЦІЮ

Справа рятування наших братів і сестер, завжди була пекучою і такою якій Референтура Іміграції присвячувала велику увагу. Нині та справа ввійшла в рішальну стадію. Прийшов час, коли українські люди, яких Господь Бог заощадив усіх тих страхіть, що їх переживали мешканці Европи, щоб вони ділом доказали свою любов ближнього, яка то любов саме є одною із найбільш благородних прикмет доброго християнина. Прийшов час, коли ми мусимо зробити все, щоб колись Спаситель не мусів звернутися до нас, коли станемо перед Його всесправедливим оком, з гірким докором

Я був голоден -Ви не накормили мене
..Я був спрагнений - - Ви не напоїли мене
Я стукав до Ваших дверей Ви ж не відчинили їх..

Наша референтура постановила зі своєї сторони причинитися до реального розвязання цієї пекучої справи по своїх силах і змозі. Ми знаємо, що є дуже богато наших людей, які хотілиб спровадити зі старого краю своїх рідних, чи знайомих. Але часто згідно з існуючими іміграційними законами вони не всилі цього зробити. До нас приходить дуже богато листів із просьбою допомоги в тій справі. Не раз і не двічі ми допомогли і хочемо дальше ще скріпити цю акцію. Ми знаємо, що наші люди в Канаді радо сповняють цей святий обовязок любови ближнього. І ми знаємо що в справі спровадження наших добрих і корисних для Канади людей можна дуже богато зробити: Централя Українців Католиків Канади хоче зробити свою частку в тому пекучому ділі і вірить, що в тій справі дістане повну і щиру піддержку усіх українців-католиків Канади.

НЕ СЛІВ, а ДІЛ ТРЕБА.

Підпишіть афідевіти для тих, що немають жадної родини в Канаді. Підпишіть для тих, що мають дорогу оплачену ІРОм чи своєю родиною, котра однак не може з різних причин афідевіту вробити. Дуже часто ті, що підписують афідевіти, поза тим не мають жадних більше трудноців та зообовязень.

Зверніться до Централі, коли можете чимнебудь допомогти. Зверніться до нашого представника п. Всеволода Листвича, котрий виїздить на організаційну поїздку Манітоби та котрий докладно визнається в цих справах. Якщо маєте трудноці у спровадженні своїх рідних, чи знайомих... також зверніться до Централі а в міру наших сил і спроможностей ми будемо старатися Вам допомогти.

ПРИЇХАВ О. ДР. ГЕРМАНЮК, ЧНІ.

Став Протоігуменом оо. Редемптористів Канади й Америки

Тому тиждень приїхав до Канади з Бельгії ВПреп. о. др. Германюк ЧНІ., котрий зі-

о. Др. Германюк, ЧНІ,

став назначений зі своїм приїздом Протоігуменом оо. Редемптористів Канади й Америки.

Знаємо, що особа ВПреп. о. Протоігумена була дуже улюбленою й високо ціненою в Европі через широку діяльність, як релігійну так і національну, й тому щиро радіємо приїздом так високопоставленої особи й бажаємо якнайкращих успіхів у Канаді й Америці

ПОХОРОНИ О. ХР. КІНДРАТЮКА, ЧСВВ.

Дня 1-го листопада, вечером, привезено тіло покійного о. Христофора Кіндратюка, ЧСВВ, про котрого смерть доносили ми в попередньому числі, до церкви св. о. Николая в Винипегу, Ман., й опісля в 7.30 вечером 7 місцевих священиків на чолі з о. ігуменом Й. Сеньковим, ЧСВВ, правили першу часть священичого похорону. Простора церква св. о. Николая була повна людей, що прибули з усіх парохій Винипегу й околиць віддати останню прислугу покійному.

В вівторок рано відбулася друга часть похорону, а се: поминальна, співана Сл. Божа і останнє цілування. Сл. Божу правив знова о. ігумен Сеньків в сослуженні новоприбулого о. Шевчука і о. Григорійчука, пароха Сенді Лейк, Ман. Навкола престола стояли отці на чолі з Епископом Помічником. Усіх Отців було 17. Проповідь про смерть, яко найбільшого учителя людства, виголосив о. місіонар Дирда, ЧСВВ. Прощальну молитву і останнє цілування перевів Преосв. Кир Андрей. Отці несли тіло покійного навколо церкви а потім всі поїхали на цвинтар Пресв. Родини, де спочило тіло бл. п. о. Христофора. По похороні був спільний обід для священиків і родини покійного в парохіяльній салі церкви св. о. Николая, при кінці котрого о. ігумен подякував Отцям за ласкаву участь в віддані останньої прислуги покійному а також батько покійного зі сльозами в очах подякував Преосвященному і священикам за ту честь, що віддали його покійному синові через так чисельну участь в похоронах

ВСЕЧ. О. ДР. І. ЧИНЧЕНКО ЗІСТАВ ПРИНЯТИЙ ДО ЗАХ. ЕКЗАРХАТУ

Недавно тому приїхав до Канади з Німеччини Всеч. о. Др Іван Чинченко, з котрого особою наші читачі є добре обзнакомлені через се, що о. Доктор богато дописував до нашої часописі й котрого статті появлялись на церковній, пятій стороні. Довідуємося що о. Доктор зістав принятий до Західнього Екзархату Преосв. Кир Нілем й 3-го листопада поїхав до Едмонтону, з Винипегу.

Докторові бажаємо якнайкращих успіхів на Заході Канади й сподіємось що о. Доктор і надалі буде збогачувати нашу часопись своїми так гарно описаними статтями

РІЧНИЦЯ ШКОЛИ СВ. О. НИКОЛАЯ В ВИНИПЕГУ, МАН.

Дня 31 жовтня, в неділю, вечером, відбулася величава Річниця Школи св. о. Николая. Се була з черги 37 річниця сеї виховної Української Католицької Інституції. Велика авдиторія церкви св. о. Николая була повнісенька, було богато молоді, старших, бувших учеників и учениць школи, Сестри Служебниці й місцеві Священики, на чолі з Єпископом Помічником, Кир Андреєм. Замітне було число наших професіоналістів, між ними на першому місці сиділи др. Канцір, дентист і др. Різньовський. Смачну вечеру приготовили й дуже апетитно подали пані з місцевих відділів ЛУКЖ. Молитву провів о. ігумен Сеньків ЧСВВ., парох церкви св. о. Николая.

При кінці бенкету були промови, як слідує: Вступне слово промовив п. Баран, господар бенкету, що переповів коротенько історію Школи св. о. Николая. Дальші три бесідники: пані Назар, др. Канцір і п. Майхрук, бувші учні Школи, висказували свою радість, що можуть бути присутніми на річниці й вони горді з цього, що були колись членами Школи св. о. Николая. о. др. Кушнір, на рох катедри, зложивши привіт, представив конечність більше заінтересуватись українцями в Канаді шкільними справами. о. І. Шпитковський, парох церкви Пресв. Евхаристії з Іст Кілдонен, завзивав присутніх до морального й матеріяльного поперття Школи. Вкінці промовляв Кир Андрей, що подякував усім присутнім за так чисельну участь в Річниці. Українським гимном і молитвою "Достойно єсть" закінчено так гарну Річницю.

ПО ВИБОРАХ

Минулого місяця у Винипегу відбулися вибори на міських і шкільних радних. З рамени Товариства Полатковців було двох кандидатів, на міського радного А. Загарійчук, і на шкільного С. Царук. Вислід голосовання був успішний на 50%: кандидат до шкільної ради зістав вибраний а до міської ні.

Товариство Полатковців щиро дякує як всім складовим організаціям так і всім виборцям за їх моральне поперття в день виборів і висловлює надію на ще кращу кооперацію на будуче.

За Товариство Полатковців
А. Бодикевич
секретар.

НОВІ НАЗНАЧЕННЯ ОО. РЕДЕМПТОРИСТІВ

ВПреп. о. Г. Шишкович — ігуменом в Йорктон, Саск.
ВПреп. о Гаврилюк — ігуменом в Айтуна, Саск.
ВПреп. о С Бахталовський ігуменом в Роблин, Ман.
ВПреп о І Бала ігуменом в Вотерфорд, Онт
ВПреп. о. В. Краєвський — ігуменом в Ню Арк, Зл. Д.
ВПреп о Гр Шавала — ігуменом в Тименс, Онт

ГРОМАДЯНСТВО Повинно ЗНАТИ!

—АБО—

ЯК "НОВИЙ ШЛЯХ" ПРАКТИКУЄ СВІЙ КЛИЧ "НАЦІЯ ПОНАД ВСЕ".

В Винипегу, Ман., виходить півтижневик "Новий Шлях," що все дуже пишається кличем "Нація понад усе." Співає сей часопись пісоньку організації УНОбєднання, яка сю часопись видає й все хвалиться, що то тільки вона є найбільш національною організацією, найбільш патріотичною, одним словом, немає як то ми патріоти, так якби в Канаді не було других українсько-національних організацій, котрим непатріотизму цілком не можна закинути. Писателі з НШ., уважають себе одинокими оборонцями і спасителями нашого народу а провідники УНО не менше ні більше тільки батьками тогож. Хто не з ними, то вже не любить свого народу...

А як суперпатріотичне УНО пояснить широкому громадянству поступовання такиж їхньої часописи НШ., в сьому випадку? А саме:

В Винипегу недавно відбувались вибори до мійської управи, шкільної і на посадника міста Винипегу. Місто поділене є на три округи, в тім третя є найбільш заселена національними меншинами, в тім і українцями. Українське Товариство Податковців північного Винипегу, як що року, так і сього, поставило своїх двох кандидатів, одного до мійської, а другого до шкільної ради. Сих кандидатів, так як все, і сього року вибрали на надзвичайних зборах Товариства Податковців представники усіх українських національних організацій міста, в тім же і організації УНО. По виборі кандидатів на таких зборах усі карні українці Винипегу солідно й одною лавою йдуть до голосовання й попирають вибраних кандидатів. І минулими роками ся загальна акція була майже все успішною, наші кандидати були вибрані до мійської і шкільної ради

Перед виборами в Винипегу, містові часописи дістають богато платних оголошень від різних угрупувань зі зазивами до виборців голосувати за тими йтими кандидатами. Оголошення платні се життя кождої газети й сього ми не оспорюємо. Однак коли хтось виломлюється з громадянської карности і перед виборами взиває виборців голосувати за жидом, з комунізуючої партії ССФ, й ставиться його за взір мійського радного, то вже друга справа

Так поступив НШ. в двох числах, в числі 81, з дня 16-го жовтня 1948, сторона 6, і в числі 83, з дня 23 жовтня, 1948, сторона 6. У двох випадках помістив велику статтю зі знимками кандидата жидівського ССФ, яко признання українського робітника для тогож. У першім випадку на чверть сторони якийсь Іван Крупка по українськи й англійськи вичисляв заслуги сього кандидата й взивав українських виборців за ним голосувати. У другому випадку, таке саме писання в майже такої самої величини статті тойже самий Іван Крупка повторив свій завзив до виборців, а замість англійської частини, тим разом скріпив це просьбу Івана Крупки, п. О. Тарнавецький, член організації УНО., вихваляючи жидівського кандидата попід небеса, (не вірите, перечитайте собі ті числа НШ.—Ред. БН), а найважнійшим аргументом за ним поставив п. Тарновецький се, що той кандидат виборов для УНО. позволення в місті на будову домівки УНО. Отже, за марний охлап, будь здоровий патріотизме, українська солідарносте, український кандидате на мійського радного, все. Голосуйте на жида, бо він нам зробив прислугу...

І щож, український кандидат перепав жидівський війшов, за котрим так розпачались Іван Крупка й О Тарновецький, а знаете, що прості люде говорять в Винипегу? Що наш кандидат перпав, бо унівці голосували за жидом й в своїй газеті за ним агітували

Подаємо сі факти до широкого відома нашого громадянства. Хай воно осудить само поступовання НШ. і організації УНО, котра за сю газету вповні відповідає.

СКИТАЛЕЦЬ

Написав о. Семен Іжик, б. політ-вязень

СПОМИНИ З 1939—1948 р.

(В трьох частинах)

1. частина: Під Німецьким Окупантом

(1939—1943)

(Продовження)

Школа в Беріжках.

Школу в Беріжках побудовано доперва в 1936 р. До того часу взагалі не було школи в тому селі так, що всі люди в селі враз зі солтисом і громадським "писарем" були анальфабети. Першим учителем у тій школі був поляк зі Львова Владислав Бородзей. Оповідають, що це був великий шовініст, який не тільки вчив все по польськи, але й в 1938 р. ходив, як диверсант на Закарпатську Україну. Позичав собі від наших селян убрання і разом з "фінансами" (пригранична сторожа) переходив на Закарпаття і там висаджував мости, палив хати, щоби тим робом нищити молоду Українську Державу. З вибухом війни пішов цей учитель в польску армію іслід по ньому пропав.

В жовтні цього року прийшли до Беріжків німці, а в школі зробили собі головну кватиру.

І отсе сьогодня запровадив мене солтис до тієї школи. Над входовими дверми побачив я прибиту дошку з вирізьбленим орлом і свастикою. Ввійшов я в середину і побачив таку сцену: якийсь німчисько місить тісто на шкільний таблиці, а другий ріже лавку і вкидає до печі. "От німецька культура" думаю собі. Довкола ліс і дров скільки хочеш, ну й дошки в селі є, але німець нищить готові лавки і уряджения школи. Я представився лейтнантові що я є учитель і завтра я хочу в цій школі починати науку дітей. Лейтнант відповів одним словом "найн" (ні) Я показав грамоту від шкільного інспектора, але це нічим не зворушило німця і я почув вдруге "найн!"

"Щож буду з ним говорити, коли він німець"— подумав я собі і вийшов зі школи. Попрощався я з приятелем Зенком, який мусів спішити до своєї школи в Тарнаві. Зі солтисом пішов я в село шукати нового приміщення на школу. Відповідної кімнати на школу не міг знайти тому, що всі хати є одно-кімнатні. Знайшов я тільки для себе мешкання в хаті Миколи Сеньчака.

Вертаю знова до школи і починаю вже ставитися до німця остро: "Якщо я не дістану хоч одної кімнати в школі на науку дітей, так я віднесуся з тою справою до "Орт-скомандантури" в Сяноці. Не знаю і до нині чому то німець настрашився мене і звільнив одну кімнату на шкільну клясу.

На другий день , 2 грудня, зачав я науку в Беріжках з участю пяти дітей.

Село Бунтується Проти Мене.

Вечером сиджу в хаті свойого господаря Миколи й приготовляю лекцію на завтра. Хочу свого духа вложити в серця тих діточок, які ніколи не бачили правдивого світла науки. З найкращим наміром, з найвищим ідеалом постановив я бути учителем для українських лемківських дітей

Але вістка, яку приніс мені Микола зі села впала на мене неначе грім з ясного неба.

Що чувати пане Миколо нового в селі? питаю

Ой біда паноньку навіть не питайтеся: хотіли мене [illegible] бити, в селі бунтація

Що [illegible] виразно

То [illegible]

А хтож має право до вашої хати?

Та ніби ніхто, але люди говорять, що якби я [illegible] вас до себе так ви булиб з села вибралися

А чому ж мене люди не хотять?

Бо не школи не хотять. Кажуть [illegible] школи не треба. [illegible] село мусить дати отримання учителеві, заки ви [illegible] пенсію

Не журіться і нічого не бійтеся пане господарю за [illegible] я вам самий заплачу, а відтак не все змениться на добре

Та це там змениться ви не знаєте, який бунт у селі проти вас, навіть збираються вас бити. А найбільшу біду робить цей Матвій у зеленій куртці; це правдивий комуніст, якому закрутили голову товариші зза Сяну. Вони не будуть посилати дітей до школи і кого будете вчити?

Будьте спокійні Миколо, якось Бог дасть. Темні наші брати і не розуміють, що роблять і тому я не дивуюся і буду дальше вчити дітей, щоби вони не були такі, як їхні батьки.

Рано пішов я до школи і стрінув знова тих самих пятеро дітей, моїх сусідів.

А де решта діти, чому не прийшли до школи? питаю

Не прийшли й не прийдуть, бо їх родичі не пускають. Діти хочуть йти, але їх не пускають. От нині йшло богато дітей Івась, Марися, Варвара, Кася, але Матвійова Феся перестала їх на дорозі і завернула до дому. Кажуть, як не буде дітей у школі, то ви заберетеся.

"Правдивий штрайк" подумав я собі.

—Це нічого діточки, ми будемо дальше вчитися, ви нікого не слухайте.

Добре, добре, пане учителю, ми будемо ходити до школи, бо ви інакше вчите, як той польський учитель, він нас бив, як ми не могли по польськи говорити. Не йдіть нікуди від нас, щебетали одним голосом діти до мене.

"Забирайтеся зі села, заки ми ще добрі!"

Того ж самого вечора прийшла до мене ціла делегація зі села: солтис, Матвій у зеленій куртці і ще трьох старших господарів. Всі в кожухах з палицями в руках.

Що скажете, чесні господарі, нового?— питаю ввічливо.

—Ми дипутація до вас— каже солтис.

А що ж вам треба від мене?

Матвій встає з лавиці, стукає палицею до піллоги і заявляє "Забирайтеся панцю з нашого села, заки ми ще добрі"!

—А то чому, панове депутати?

—А тому, жи нам чколи не треба!

Може вам вже й не треба школи, але вашим дітям треба

Тепер война і чколи не треба, забирайтеся заки ми добрі, бо інакше увидите, що з вами станеться—заявив рішучо солтис.

Ви знаєте чесні газди, що ятут самий до нас не прийшов, тільки мене призначив пан інспектор зі Сянока. Якщо вам школи не треба так прошу, ось тут маєте папір і перо, підпишіться таки зараз тут, що не потребуєте учи-

(Продовження на стороні 11)

ЙОРКТОНСЬКА ПАРОХІЯ ПРАЩАЛА ВПР. О. ГРИГОРІЯ ШАВЕЛЯ ЧНІ.

Впр. о. Григорій Шавель, ЧНІ., приїхав до Канади дня 14. червня 1940 р., саме тоді, коли в Европі шаліла страшна війна. Коли приїхав до Канади призначено його до обслуги кольоній в околиці Йорктону. Стало занимався о. Григ. Шавель кольоніями до вересня 1943 р., коли то він взяв на свої плечі заряд друкарні Голосу Спасителя в Йорктоні. Завдяки його невтомній праці насамперід поправлено сам будинок у якому міститься друкарня, а потім куплено ще велику, машину пресу, та багато додаткових річей які були необхідні до друкарні. Також за його особистим стараниям сильно зросло число передплатників Голосу Спасителя який стан також поважною релігійною газеткою. За той час коли він був управителем друкарні видано багато книжок ріжного змісту між якими на першому місці знаходиться молитовник "З Нами Бог". Хоч праця у друкарні забирала йому не мало часу, він все ще знайшов відповідний час, щоб займатися стало шпиталем не лише в літі, але також у зимі, коли то треба було їхати до шпиталю далеко не доброю дорогою. Кромі тої великої праці у самому місті кожної неділі відвідував йорктонські кольонії

Тому й не диво, коли дня 15 листопада рознеслася вістка по Йорктоні що Впр. о. Гр. Шавель призначений на инше місце парохіяни забажали гідно попращати того Отця, що [illegible] так гарно працював для добра українського народу в Йорктоні та його околиці. На 8 год. [illegible] до [illegible] число [illegible] так старих як і молодих. По смачній перекусці [illegible] приготовили йорктонські [illegible] Одного бесідника по другому взивав п. Василь Козакевич [illegible] роки працює в друкарні і усі вони дякували Отцеві Григорієві за те все, що він зробив для Йорктону і його кольоній. Промовляли Пр. о. Корба, Пр. Брат Методій, ЧБХШ, п. [illegible]енко, п. Гречен, пані Стрільчук від ЛУКЖ, а довшу промову виголосив Впр. о. Гр. Шишкович ЧНІ., Ігумен йорктонського монастиря. Тоді пані Вантух вручила [illegible] дарунок

Промовляв ще Впр. о. С Шавель ЧНІ., брат о. Григорія, а послідне слово виголосив сам Отець Григорій Шавель дякуючи сердечно всім за те гарне приняття а рівночасно просив усіх присутних молитися щоб праця на новому становищу в Тиминс, Онт., куди Отець перебрався гарно та успішно йшла на славу Божу та на спасіння людських душ

Друкарня Голосу Спасителя для якої Впр. Отець Григорій Шавель ЧНІ., так багато натрудився желає Отцеві великих успіхів на новій позиції в Тиминс, Онт.

Того самого великого успіху та Божого благословення желає Впр. о. Григорієві уся йорктонська парохія серед якої він провів довгих вісім років праці.

ФОРТ РУЖ, МАН.

Теодор Муший і Петрунелля Пастернак зістали повінчані в церкві Пресв. Родини в Форт Руж. Обряду вінчання довершив в суботу, дня 30 жовтня, Всеч. о. Іван Кришталович, парох. Було багато присутніх приятелів і знакомих Панства Молодих. По вінчанні слюбна гостина була в однім з Винипеґських ресторанів. З нагоди вінчання молоді запренумерували собі БН. Молодій парі бажаємо многих літ прожити в щастю і здоровлю.

Гість.

ЧИ ВИ ВЖЕ ВІДНОВИЛИ СВОЮ ПЕРЕДПЛАТУ БУДУЧНОСТИ НАЦІЇ?

ЦЕНТРАЛЯ УКРАЇНЦІВ КАТОЛИКІВ КАНАДИ

"Я ПРИЙШОВ — ЩОБ МАЛИ ЖИТТЯ І ПОДОСТАТКОМ ЙОГО МАЛИ" (Йоан 10: 10)

СПОВНІМ СВІЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ ОБОВЯЗОК!

СКЛАДАЙМО ОДНОРІЧНИЙ ДАР НА ЦІЛІ ЦЕНТРАЛІ!

Раз у рік, Централя Українців Католиків Канади, наша найвища організація свіцьких людей, що під покровом Церкви, обєднує усі наші домініяльні організації: БУК, Братцтво св. о. Николая, УКЮ, ЛУКЖ і Місійне Товариство св. Йосафата, звертається до широкого Українського Католицького загалу в Канаді з просьбою зложити однорічний дар на цілі Централі.

Висота дару не є велика: від особистих людей виносить вона від $1- $10, а від організацій чи парохій $25 $100 Отже справді кождий поодинокий українець католик чи організація можуть свій обовязок легко сповнити

Кождий з нас радів, що повстала врешті Централя. Радіємо й тішимося працею Централі на всіляких ділянках нашого життя. Подивляємо ту працю, що з рамени Централі виконувала й виконує Дієцезальна Референтура Іміграції для наших бідних скитальців в Европі. Користуємось поміччю Централі в наших всіляких потребах. Цінимо дуже у гостинну "нашу хату" при 49 Кенеді Стріт в Винипегу, де Централя знаходиться. Ті видимо, що без Централі вже [illegible] не обійтись. Вона наша радість, наша гордощ .

Однак тільки на самих признаних словах, чи почуваннях серця не обійдеться. На удержання Централі, й що більше, на поширення її праці, треба ще чогось більшого, а се матеріяльної піддержки, й якраз одноразовий, річний дар на цілі Централі, служить тійже цілі

Богу дякувати сього року Бог дав [illegible] жнива, а з тим [illegible] прихід усім: Праця робітників є добре платна. За [illegible] не тяжко. Тому покажім на ділі, що ми цінимо працю Централі, що нам по серці її праця й складаймо якнайщирійше свої дари на Централю

Памятаймо, що коли ми не зложимо своїх дарів на Централю [illegible] не зробити. Ми [illegible]

На усі жертви дістанете офиціяльну квитанцію з канцелярії Централі, й ся посвідка поможе Вам при виповнюванні річних форм [illegible]

Кінчимо сих кілька слів пригадки й віримо, що кождий [illegible] річний дар на цілі Централі якнайскорше, на слідуючу адресу

UKRAINIAN CATHOLIC COUNCIL

[illegible] Winnipeg, Man

З КАМПАНІЇ "РІЧНОГО ДАРУ"

НА ЦІЛИ ЦЕНТРАЛІ УКРАЇНЦІВ КАТОЛИКІВ КАНАДИ

[illegible] збірки слідуючі парохи у Манітобі— Фрейзервуд, [illegible] Прері, [illegible] Парки, Петерсон, Саск

Коли у [illegible] парохії ще не почато збірки, зробіть старання, щоб це зробити якнайскорше. Постановіть також виконати і навіть перевиконати квоту уложену для Вашої парохії

На цьому місці стверджуємо отримання поодиноких особистих жертв з різних частей Канади. Щиро дякуємо за їх Річний Дар, котрий причиниться до поширення праці Централі і тимсамим причиниться до кращого розвинення на[illegible]організаційного, родинного, та особистого життя, з [illegible] жертводавець буде мати особисту користь та вдоволення. Кожному вислано офиціяльну, урядом признану, посвідку, котру можна вживати при виповненню формів для [illegible]

Іван Р. Новосад,
секретар

ПРОВІНЦІЯЛЬНИЙ З'ЇЗД БУК-А І УКЮ САСКАТУН САСК. 9-10 ЖОВТНЯ

Паради делегатів Провінціяльного З'їзду БУК-а почались в суботу в год. 3.30 в салі дому Просвіти. Нарадами проводив Др. С. Воробець, голова Пров. Заряду БУК-а. Окремо відбувалось засідання УКЮ під проводом С. Кобринського На засідани БУК-а присутні делегати застановлялись над справами організаційними Братцтва, як також над конечністю будови нового Виховного Інституту. Всеч. о. Криворучка, ректор Бурси БУК-а здав финансовий звіт, як також звіт про стан збірки й провадження Бурси за минулий рік. На сім засіданні також затверджено сей самий Заряд БУК-а на слідуючий рік. Також рішено на слідуючий рік мати засідання делегатів в год. 8-ій вечером, тому, що пообіді не всім вигідно прибути.

Божою, яку відправив Впр. о. Г. Шавель ЧНІ., з Йорктону. Дяконували оо. С. Курило ЧСВВ., з Едмонтону і І. Сирота ЧНІ., з Йорктону. Проповідь виголосив о. М. Курило зі Саскатуну. Після Служби Божої відбувся бенкет в салі Просвіти.

Сейчас після бенкету почалось засідання УКЮ під проводом С. Кобринського. Секретарювала панна Т. Лотоцька. Дискусія на сім засіданню була дуже жива й річева. Також намічено й вибрано Провінціяльний Заряд УКЮ на слідуючий рік в слідуючому складі: Р. Качур, голова; І. Стецик, м. голова; Тереса Лотоцька, секретарка; Анна Романів, заступниця; Анна Ісаїв, касієрка; М. Зварич, 5-ий член. Контрольна комісія: Анна Третяк, Маргарета Сеник, С. Кобринський.

В годині 3.30 почалась головна сесія З'їзду в головній салі Просвіти. Саля заповнена по береги делегатами й гістьми. Сесію відкрив др. С. Воробець, голова БУК-а. Привитавши делегатів і гостей, др. Воробець вказав на конечність організаційного життя, перечитав телеграми і привіти, що наспіли на З'їзд. Опісля др. Воробець покликав на предсідника для дальшого провадження сеї сесії п. Я. Д. Стратійчука, члена-основника Братцтва Українців Католиків Канади, як рівнож першого голову Братцтва. Секретарами сесії були: о. М. Колодій і п. І. Стецик. Пан Стратійчук завізвав присутних відспівати: О Україно і О Канадо-й у свойому вступному слові перейшов коротко історію БУК-а за послідних 17 років, котре з маленького насіння розрослось в розлоге дерево й видало гарні овочі. На першого бесідника п. Стратійчук покликав Всеч. о. Р. Добрянського, котрий виголосив доповідь: Молодь в світлі католицького виховання. Представляючи достойного докладчика присутним, предсідник сказав, що о. Добрянський промовить самий за себе найкраще. І дійсно не завівся п. Стратійчук, бо о. Добрянський вивязався по мистецьки зі свойого завдання. «Опрацювання теми всесторонне, виголошення без жадних вимог. Добре було б, колиб Всеч. о. Добрянський дав сей доклад до виличатання в пресі.

Всеч. о. докладчик вказав, що, як кожне діло Творця і молодь сама в собі є доброю, щойно зла людська воля може зробити з неї знаряддя своїх злочинних замірів. Перейшовши різні фільософічні напрямки, які старались потягнути за собою молодь, о. Добрянський докладніше представив мильну теорію гітлеризму. Ся мильна теорія потягнула за собою більшість німецької молоді й з молоді висококультурного народу витворив озвірілих дикунів. А коли прийшла програна війна, то німецька молодь, котра била цілий світ, не могла спромогтись на геройський акт спротиву. З черги Всеч. о. докладчик перейшов до Росії, де за царату поневолена царем Православна Церква не мала моральної сили. Повалився царат, а з ним і Церква, яка не могла витворити геройчних характерів, що стали б в обороні Церкви. Як інакше виглядало на другому кінці Европи в Іспанії. Коли в Іспанії почалась революція, а підбурена [illegible]овпа кинулась нищити церкви, то вих[овa]на на християнських засадах католицької Церкви молодь здобулась на геройчну реакцію і вратувала не тільки Іспанію, але й цілу західну Европу перед знищенням дикого азийського комунізму. [illegible] обнова молоді почалась під проводом католицької Церкви. А величавий здвиг української молоді в 1932 р. у Львові був не тільки релігійною, але й національною манифестацією. Клич католицької Акції: Все обновити в Христі стає кличем нашої молоді в Галичині, котра стає [illegible] Католицької Акції. Два головні принципи: Любов Бога і Народу застрашують ворогів. Коли на північних землях де католицька Церква не мала можности поширити свої діяльности, то частина української молоді помало винародовується при помочі угодових провідників, або йде в табор большевиків, то в Галичині, молодь вихована католицькою Церквою стає авангардом в змаганнях за права українського народу. А коли азійський комунізм почав нищити нашу Церкву, перша реагує молодь і не хто інший, а молодь вихована католицькою Церквою починає геройчний протест проти наїздників і продовжує по сьогодні його Українська Повстанча Армія, правдива католицька любов до свойого народу є бажання добра й піднесення народу, а не бажання насичуватися кривдою другого.

Дякуючи Всеч. о. докладчикови за цінний реферат п. Стратійчук сказав, що вже самий реферат о. Добрянського вартий був, щоб приїхати на З'їзд. На слідуючого бесідника покликав п. предсідник п. Василя Валла, Президента Української Католицької Централі, котрий виголосив доклад: Українська Католицька Централя і Виховні Інститути. Спокійно, а дуже займаючо шановний бесідник вказав на конечність католицького виховання, бо що нам з технічного поступу, коли нема моральної відповідальности за вчинки. А ідея, се не щось недосяжне, а противно ідея се найбільша практичність. За непрактичну ідею націстичної ереси згинуло 25,000,000 людей, а 30,000,000 остали каліками. За злі й непрактичні ідеї комунізму караються міліони людей. Нашим обовязком пізнати ідеї добрі й злі, послідні, щоб паралізувати їхній вплив. Наш світогляд знайдемо в науці католицької Церкви, приступно й точно зясований в папських Енцикліках. Обізнання з тими Енцикліками дасть нам і ключ до всіх мильних ідеольогій. На жаль ми часто не знаємо принципів католицької Церкви. А тільки сей може бути добрим патріотом, котрий живе після засад католицької Церкви. І коли говоримо про Україну, розуміємо християнську Україну. Тому, що українська католицька Церква все стояла на сторожі добра українського народу, то кожний наїзник, що хотів знищити наш нарід звертав всю завзятість своєї злоби проти Церкви. Се роблять і большевики. Бо знищити Церкву, то знищити нарід. На нас в Канаді лежить місія створити новий Піємонт вільної думки. Та се не можливе без наших науково-релігійних інституцій, бо тільки того роду інституції дадуть натхнення до праці. Можливости тут добрі, нам треба їх тільки використати. Ми українці католики найкращий формуючий чинник нашого народу в Канаді. А нашим виразником Українська Католицька Централя, яку треба піддержати і то безпровольочно. Ми створили Централю і на нас лежить відповідальність, що з нею зробимо. А коли вона не допише, на нас спаде вина Цвинтарищем наших ідеалів, як також для нашої студіюючої молоді є вищі научні, а нам чужі інституції. Нам конечно подбати про свої власні такі інституції а [illegible] Централи має якраз на програмі так нам дуже потрібні інституції До сього під теперішню пору можемо скористати з наших наукових сил новоприбулих зі скитальщини. Треба нам фондів і тому мусимо бути жертвенні. Мусимо бути апостолами наших інституцій і преси

Подякувавши шановному докладчикови за його цінний доклад п. Стратійчук покликав Всеч. о. К. Лотоцького, котрий присутним відчитав фінансовий звіт Бурси БУК-а, як також стан збірки на новий Інститут. Опісля о. Лотоцький закликав до жертв на будову нового Інституту. Поодинокі громадяни підходили до сцени і скидали свої щедрі жертви. Найкраще сього року пописався округ Йонія- Кіндерслей. Після кінцевих заміток предсідника пополудневу сесію закінчено відспіванням національних гимнів

Слідувала перерва на вечеру. А молодь знова зібралась в салі під церквою де мала продовження своїх нарад

В год. 8-ій відбувся гарний концерт. Гарно пописувався хор під проводом Всч о. М. Курила. В часі концерту як звичайно все інтересно й з великою любовю до української молоді виголосив реферат Преп. Брат Методій ЧБХШ., на тему Значіння школи в житті народу. Кульмінаційною точкою концерту була коронація королеви Карнавалу УКЮ, котрий відбувся минулим літом по трьох окремих Округах, а прихід поверх три тисячі долярів пішов на будову нового Інституту. Королевою коронована панну Ірину Михасів з Вонди. Церемонію коронації перепровадив Преп. Брат Методій. Панна Михасів не тільки показалась працьовитою, бо придбала найбільше грошей для нового Інституту, але й на сцені показалась, що є здібною бесідницею.

З'їзд закінчено під враженням, що новий Інститут має статись дійсністю в найближчій будучности. До саскачеванських українців католиків побажання від з'їзду, перевести бажання з'їзду в життя

ПОДИВІТЬСЯ НА СВОЮ НАЛІПКУ—чи не залягаете з передплатою.

Нова Книжка!—
КОРОТКА
ІСТОРІЯ УКРАЇНИ
ДЛЯ ВСІХ
о. Каноніка П. Божика
з мапою України, державним гербом і прапором в красках, коротко, приступно, займаючо, тільки 20 ц примірник. Хто замовляє більшу скількість, платить тільки 15 центів за примірник. Наклад невеликий, виконання чепурне. Спішіть зі замовленнями на адресу 915 Бойд еве. Винипег, Ман Формат кишенковий, надається прегарно на дарунок знакомим і військовим

БУДУЧНІСТЬ НАЦІЇ
БЮЛЕТЕНЬ Братства Українців Католиків Канади. Заложений 1933 р. Записаний згідно зі законом Саскачевану. Виходить що 2-ий тиждень. Видає БУК, печатає печатня "Голосу Спасителя", Йорктон, Саск. Редагує колегія. Річна передплата доляр і пів ($1.50). Поодиноке число 10с. Адреса Редакції і Адміністрації: The Future of the Nation, 49 Kennedy St., Winnipeg.

Entered 2nd Class Matter, Postmaster General, Ottawa, Apr 20 1935

UKRAINIAN CATHOLIC BROTHERHOOD OF CANADA — БРАТСТВО УКРАЇНЦІВ КАТОЛИКІВ КАНАДИ — БУК

THE FUTURE OF THE NATION
The Bulletin of the Ukrainian Catholic Brotherhood of Canada. Established in the year of our Lord 1933, and published in conformity with the laws of the Province of Saskatchewan. Issued semi-monthly by the said Brotherhood and printed by The Redeemer's Voice, Yorkton, Sask. Edited jointly. Subscription $1.50 per year. Single copy 10c. Address of the Editorial and Administrative Offices: — The Future of the Nation, 49 Kennedy Street, Winnipeg, Man.

Entered 2nd Class Matter, Postmaster General, Ottawa, Apr. 20 1935

ЧОГО УЧАТЬ НАС ВИБОРИ НА ПРЕЗИДЕНТА В АМЕРИЦІ?

ДВОХ РІЧЕЙ:— СИЛЬНОЇ ВІРИ В ПЕРЕМОГУ Й ВИТРЕВАЛОСТІ

Як усі знаємо, вибори виграв президент Трумен, однак до своєї перемоги дійшов він великою своєю працею, витревалістю й вірою в перемогу. Наперід, став Трумен президентом, не через вибір, але через смерть Рузвельта. Позиція його була дуже важка, перебрав був він так високе становище в часі воєнної хуртовини, тисячних й як дуже ускладнених справах, що їх надпочав був другий чоловік, від котрих в великій мірі залежало було щасливе закінчення війни в перехід так великої держави на властиві тори мирного життя. Цілий світ дивився з запертим віддихом на "недосвідченого" Трумена й питався, що то він потрафить зробити? Поволі однак усі почали переконуватися, що Трумен, се чоловік праці, залізного характеру й ще більшої витревалості. Поставив собі ціль праці, а се добро Злучених Держав, й до неї стримів, не звертаючи уваги на ніякі перешкоди чи то таки від своїх горожан чи чужих. И довершив свого, витревав на своїм становищі до самого кінця, серед праці й трудів, сповнивши понад сподівання свій великий обовязок.

А вже що до самої передвиборчої теперішньої кампанії, то Трумен став взором для всіх, як мати віру в свою перемогу й витревати до кінця на становищі. Не звертав він уваги на се, що проти нього велася велика кампанія його противників, в пресі, на редіо, з Москви, й по всіх закутках Америки; коли покинули його навіть усі його довірені люди таки з його демократичної партії, він іде з рештков своїх нечисленних прихильників між нарід, від міста до міста, й виголошує свої прості й щирі промови, що він має в пляні багато зробити, а коли він сього до тепер не зробив, то не дали йому сього зробити члени палати репрезентатів, котрі творили більшість з републиканської партії, його противної. Чим блище було до дня виборів, тим більше републиканці, на чолі зі своїм кандидатом Дюї, були певні перемоги й заповідали, що вибори будуть тільки формальністю, бо Дюї певно вийде. На пізну ніч в день виборів републикани були винаймили великі салі в Ню Йорку на великі бенкети своєї побіди, републиканські часописи попрацали були в навіть не дуже демократичний спосіб Трумена, вже наперід, з його президентського уряду, всілякими карикатурами й статтями... А Трумен заповідав, що будуть в день виборів червоніти на лиці його противники зі встиду, й ішов вперед з вірою в перемогу... І прийшов день виборів, вечером почали наплинвати виліди з поодиноких стейтів і все більшало число прихильників Трумена, година за годиною... Врешті пізно в ночі, стало ясним, що Трумен переміг..

Перемога Трумена се для нас велика моральна наука. поставила нас доля на певним становищі серед загалу, суспільності. Свої обовязки сповняймо солідно, без заміту, й колиб повставали проти нас труднощі чи перепони навіть від своїх власних братів, колиб нам довелось перемогти великі трудноці чи перешкоди, ми задивлені в шляхотність осягнення нашої цілі, прямуймо до неї з усіх сил, маймо віру в перемогу, витревалість й сильний характер, а будьмо певні, що завстидаються наші вороги—ми побідимо.

ШЛЯХОТНІСТЬ ПОСТУПОВАННЯ СУПРОТИ ПОБІДНИКА

Головний противник Трумена, кандидат републиканської партії, говернор Дюї, перший проголосив Америці побіду Трумена своєю телеграмою до тогож, в котрій візвав усіх американців, щоби слухали нового президента. Усі противні часописи Трумена й кандидати, крім невихованого комуністичного перевертня Волеса, направду показали свою велику шляхотність супроти побідного Трумена: публично дали признання й подив Труменові в день його побіди, питались себе як тої перемоги він властиво дійняв й відповідали, що сетільки особиста праця, жертва й витревалість Трумена дала йому таку велику пермогу й з пошаною склонили свої голови перед тим великим американцем, признались публично до своїх блудів і таки в своїх часописях й перед своїми читачами Трумена перепросили...

Тут і друга для нас велика наука шляхотності відносно побідника -віддати належну пошану чоловікові, що його поставить на становищі більшість громадських голосів, признатись до своїх блудів перед усіми й перепросити обидженого. Сього може доказати тільки чесний чоловік, людина характеру, сильного як криця. А спитаймо себе, як то нераз буває по наших парохіях, національних товариствах? Боже, кільки тут треба нам учитись від тих характерних, шляхотних дюїв чи американських редакторів!

З ПРЕСОВОГО КАЛЕЙДОСКОПУ

Заболіло "Вістника" ч. 20 з 1948 ст. 4, видання для скитальців нашої Централі і підсунули якогось яничара, що зве себе "новоприбувшим галичанином," щоби накинувся на наше видання. Значить, ми добре зробили. І треба цей наш "Привіт" роздавати всім скитальцям, котрим пощастило приюти сюди, щоби читали самі і другим дали з рук до рук. Книжечка робить своє.

Пише той "новоприбувший", що він ще не читав в своїм життю таких нісенітниць проти нашої Церкви і народу, як в книжечці, яку видали автокефальні про св. Йосафата Кунцевича. Тому, що писав це, нема чого дивуватися. Бо так, як від "бика нема молока," так з тої книжечки нічого мудрого сподіватися годі. А покликуватися на слова канцлера Сапіги в листі до св. Йосафата, тепер нікого не болить. Тоді однак було інакше. Сапіга писав, бо його боліли панські маєтки, які "лакомі пани позабирали на свої пожитки" від Церкви нашої, а за котрими упоминався св. Йосафат і панове віддавати не хотіли. Панська бута в давній Польщі була велика і коли автор покликується і свідчить проти св. Йосафата польськими шовіністами тих часів, го тільки доказує, які вони йому близькі і яку польську роботу він сповняє. Так як польські пани з Сапігою на чолі хотіли були наш нарід знищити до краю, так само чинить автор своєю книжечкою. Однак той самий Сапіга потім відкликав свої слова і каявся, навіть який великий був магнат польський. А каявся вже по всім, як замордовано св. Йосафата. Та видно, що українським каїнам навіть до того задалеко, вони навіть покаятися негодні. Одним з найбільших противників і світочів тодішного православия був Мелетій Смотрицький, їх полоцький архієпископ. Він ділом і словом виступив за життя св. Йосафата. Ставши моральним справником нещастя, потім втікає аж до Цареграду, до самого православного патріярха Кирила Люкаріса і там доперва на очах бачить то православія в своїм центрі. Це мало такий наслідок, що Смотрицький повернув на Україну і став униятом. Покаявся і навернувся. Добре булоби авторові книжечки що знісний зі своїх нападів проти нашої Церкви, нижче також вихвалив відступництво Костельника, щоби також переїхався до центра нинішнього православия до Москви. Ми певні, що колиб вернув звідтам живим, то не писавби більше таких книжок, а може навіть навернувсяб. Але чи відважиться поїхати?

"Укр. Робітник" з Торонта в ч. 43 за 1948 помістив лист сенатора С. Шелухина до пок. отамана Петлюри з жовтня 1920 року, котрий то лист досі не втратив своєї страшної сили, коли ходить о українську політичну дійсність і коли ходить о закулісові потягнення в справі УНазРади. Пише дословно Шелухин, що "хитрощі і інтриганство тільки сурогати розуму і тому все розкрилося. В таких умовах і з такими діячами не можна серіозно вести ніякої справи, тим більше державної, хіба скандалитися. Не можна цим діячам і довіряти, бо підведуть, як в Парижі, Римі, Варшаві. Не можна з ними й будувати або ратувати державу, а хіба руйнувати, компромітувати й нищити. Це люди нездатні ні до якої творчої роботи, бо вони просто інтриганти, авантуристи, крутії та й все."

Таку нищівну характеристику дає членам тодішної влади УНР на Україні, на чолі з Лівицьким, а премієром був тоді І. Мазепа ніхто інший тільки старий правник і сенатор С. Шелухин.

Не дивно, що така українська політика мусіла скінчитися катастрофою.

"А яких страшенних грошей вся та брехня і все те будування коштує наш нарід!"

Пише знова далі Шелухин і закінчує так: "Ревізія розкрилаб страшну бездіяльність, темне неуцтво, хлєстаковщину і кольосальне марнотравство."

Шелухин просив Петлюри полагодити це все чимскорше во імя "нашої нещасної вітчини, долі нашої державности і щастя народу."

Але надармо...

Все покінчилося саме собою- большевизмом і катастрофою, котрої наслідки поносимо досі. З того наука для поколінь і для всіх! А особливо тепер, коли Укр. Нац. Рада, котрої проводом є якраз давні петлерівські політики, зачинає знова очолювати українське державництво перед світом.

"Оріенте" з Мадриту, серпень 1948 містить довшу статтю про Мучеництво України на основі книжки Душника і поправно передає дії нашої історії, відріжняючи виразно і докладно нашу історію від поляків і москалів. За це редакції належить від нас щире признання і подяка.

Іван Гладун видав книжечку "Мене вчили зради" на 64 сторін, в котрій на стороні 33 в частині III пише так: "Моїх сім років в комуністичній партії Канади були повні парадоксів. Найбільший парадокс був в тім, як я відступив від комунізму. Мій відступ почався в Москві, куди звичайно їдуть добрі комуністи, щоб стати ще ліпшими комуністами." Ось корінь вилічення з тяжкої смертельної недуги і зарази

(Продовження на стороні 9)

НАШЕ СЛОВО ДО ПЕРЕДПЛАТНИКІВ

ПРОСЬБА О ВИРІВНЕННЯ ПЕРЕДПЛАТ

Переглядаємо нашу лісту й находимо велике число наших Вп. Передплатників, що вирівнали свої передплати за БН. по нинішний день, або й наперід. На таких передплатниках сильною ногою спирається кожда часопись, в тім і БН.

Однак знаходимо також ще досить богато таких наших Вп. Передплатників, що залягають з передплатами за минулий чи за сей рік. Ми гадаєм їм й надалі посилаємо з тою вірою, що вони сповнять свій так малий обовязок, бо всего передплата виносить $1.50 на рік, й будуть такі добрі й свій довг скоро сплатять. Ми знаємо, що певно через навал праці серед літних місяців декотрі наші Вп. Передплатники не звернули уваги на се як з їхньою передплатою за БН. Тепер горяча праця на полі минула, перейшов час літних вакацій, просимо вглянути в сю справу.

За усі відновлені передплати вже наперід Вам сердечно дякуємо.

Адміністрація БН

ПІСЛЯ ВИБОРІВ

Минулого місяця в місті Винипегу відбулися вибори до міської й шкільної рад. Кандидати були соціялістичні (ССФ), комуністичні й незалежні, з рамени Товариства Податковців. З цего товариства кандидатами були, на міського радного А. Загарійчук, а на шкільного троста С. Царук. Кандидат на шкільного троста вийшов, а на міського радного ні.

Тепер після виборів люде говорять і питають одні других хто винен, де причина, що Загарійчук не вийшов. Він дістав 5,207 голосів, а це поважне число й помимо того не вийшов. З цего висліду українські виборці в третій варді дуже невдоволені й бажають знати причину невдачі. Одною з причин на яку люде вказують це дописи двох людей пп. Івана Крупки й О. Тарновецького в Новому Шляху з 23 жовтня ц.р. Ці особи явно писали й просили читачів голосувати на іншого кандидата, Е. А. Бротмана, який і вийшов, а наш перепав.

У виборах кожний чоловік має право говорити, писати й голосувати після власної вподоби. Це право кожного виборця. Та право правом але ми маємо ще й групові та товариські зобовязання, якими люде розпоряджають поза писаним правом. І якраз з цеї нагоди многі у Винипегу не можуть зрозуміти, як могли знайтися одиниці, які виломилися з цеї так загально принятої лінії й пішли проти своєї власної організа-

(Продовження на стор. 9)

ЦЕРКВА В НАРОДІ

ПРЕОСВ. КИР ІЗИДОР БОРЕЦЬКИЙ

ВІДОЗВА

ДО УКРАЇНЦІВ КАТОЛИКІВ СХІДНОЇ ДІЄЦЕЗІЇ

В найтрагічнійшій хвилині нашої св. української католицької Церкви на рідних землях, коли всі наші епископи на чолі з незабутнім нашим митрополитом Кир Йосифом Слипим коротають своє життя серед надлюдських знущань в більшовицьких тюрмах, а тисячі наших вірних і священиків вистелюе своїми трупами просторі сибірські тайги, тоді коли світ мовчав і з запертим віддихом глядів на трагедію нашого народу і нашої Церкви, із св. міста Риму, із престолу Христового намісника пролунав по цілому світі рішучий і певний голос святійшого Отця як протест в обороні покривдженого українського народу і нашої св. Церкви. Що більше! Святійший Отець з любови до нашого народу ділить цілу Канаду на три самостійні дієцезії, як винагороду за знищені епархії в Краю, які під проводом своїх Архипастирів мають продовжувати світлу історію нашої Церкви і нашого народу в Канаді. Маємо трох епископів і Архієпископа не на те, щоб зі заложеними руками глядіти на них. Ми самі свідомі українці католики мусимо включитись і під їхним проводом довести розпочате діло до найліпшого розквіту. Памятаймо, що від нашої співпраці залежить або світле майбутнє або упадок нашого народу і нашої Церкви. Тому щоб грядучі покоління і історія не судили нас, Епископ-Ординарій Східної Канади звертається отсим з гарячим зазивом до всіх українців католиків, яким на серці лежить добро і розвій нашого народу і церкви, масово взяти участь в кампанії на Дієцезальний Фонд і своїми жертвами хай кожний причиниться до розбудови нашої Східної Дієцезії. Щоб гідно зарепрезентувати нашу дієцезію перед чужинцями ми потрібно нам відповідного приміщення для нашого Епископа, щоб збільшити кадри нових священиків потрібно нам виховних інститутів і духовного семинаря, щоб розбудувати релігійне-національне життя в найдальших закутинах потрібно нам нових місійних станиць і нових священиків. Та на це все потрібно фондів.

Як до тепер так і сьогодні розквіт нашого релігійного і національного життя спочивав завсігди на добрій волі і жертвенности наших людей, тому віримо що й теперішний зазив нашого Ординарія Кир Ізидора Борецького не промине безслідно а всі як один своїми жертвами причиняться до розбудови нашої дієцезії, чим зарепрезентуємо себе гідно не тільки в очах чужинців ту в Канаді але також виховаємо нові кадри неустрашимих борців, які в слушний час полинуть у вільну Україну, щоб там доповнити ряди і на руїнах збудувати нове життя.

Моліться — Працюйте — Жертвуйте.

ГОЛОВНИЙ КОМІТЕТ ДІЄЦЕЗАЛЬНОГО ФОНДУ

Ігнатій Поворозник,— предсідник
Юліян Кравс помічник предсідника
Йосиф Обельницький,—помічник предсід.
о. Михайло Заязь касієр

ДІЄЦЕЗІЯ СХІДНОЇ КАНАДИ

Душпастирські Посади Отримали:

Всеч. о. Василь Чарний парох Оттави
Всеч. о. Василь Кузьма, парох Су. Сейнт Марі, Онт.
Всеч. о. Юрій Карпинський помічник у Судбурах

Назначено:

Дієцезальним Архіварем Всеч. о. Василя Гуменюка
Цензор Письм і Книжок Всеч. о. Йосиф Корба, ЧНІ

Проголошено Кампанію Дієцезального Фонду

В неділю 31го жовтня в цілій Східній Дієцезії розпочалися приготування до переведення кампанії для набуття фондів на доброділні ціли. Цю кампанію проголосив Преосв. Борецький і подав всім священикам і світським провідникам приготовані пляни як перевести це діло. Сподіються світлих успіхів. Уформовано Дієцезальний Комітет, в склад якого входять:

Почесний Голова Їх Ексц. Кир Ізидор Борецький
Відпоручник Епископа: о. В. Ю. Шумей
Предсідник Вп. п. Ігнатій Поворозник
Помічники Вп. пп. Юліян Кравс і Йосиф Обельницький.
Касієр: Всеч. о. офіціял Михаїл Заяц
Директор Надзвичайних Дарів: Вп. п. адвокат Йосиф М. Данькович.

АП. ДЕЛЕГАТ ВІДВІДАВ ПРЕОСВ. НІЛЯ

Едмонтон, 27 жовтня (УКПС). Їх Ексцеленція, Високопреосвященний Ільдебрандо Антоньютті, Апостольський Делегат Канади й Нової Фундляндії, відвідав Їх Ексцеленцію Кир Ніля, у резиденції оо. Василіян, в Едмонтоні.

Високому Достойникові у відвідинах супроводжали Високопреосвященний Вашон, Архієпископ Оттави й Високопреосвященний МекДоналд Архієпископ Едмонтону.

Всі три високі Гості відвідали також катедру св. священомученика Йосафата й Дім Сестер Служебниць, в Едмонтоні.

ЛИСТОПАДОВІ РОКОВИНИ

З нагоди 30-ої річниці Листопадового Зриву в неділю 31 жовтня відбулася в церкві св. Андрея в Винипегу торжественна Панахида за тих, що полягли колись, і зараз кладуть свої голови в нерівній борбі за Рідний Край. Панахиду відслужив Всеч. о. М. Пуляк, а проповідь виголосив Всеч. о. П. Романишин. Підчас панахиди уся молодь новоприбувша й місцева стояла в довгих рядах із горіючими свічками. Після панахиди зібрано $45.35 на поміч найбільш потребуючих в таборах в Німеччині.

Учасник.

Микола Мох

ЗМАГОМ ДОБРИМ ЗМАГАВСЯ

З Галичини надійшла до нас сумна вістка. 28. квітня 1947 р. помер у Перемишлі по довгій недузі бл. п. Мітрат о. др. Василь Пинило. Покійник народився в селі Сосниця, як син селянських родичів. По закінченні народньої школи в рідним селі та гімназії в Перемишлі, студіював св. богослов'я у Відні й Інсбруці, де й осягнув звання доктора морального богослов'я. Душпастирську працю розпочав і закінчив у Перемишлі й усе його світле душпастирство тісно зв'язане з містом і епархією Перемишля. Тут віддав він усе своє знання, усю свою правдиво сильну християнську волю, весь жар серця повного гарячої любови до Спасителя, католицької Церкви та безсмертних душ.

Довгий час о. Пинило був духовником нашої Духовної Семинарії, а кромі цього професором різних богословських предметів: обрядів (1905-1919), катехитики.; головним предметом його навчання було моральне богослов'я. Для своїх учнів був дуже добрий, і вирозумілий; коли приходив до кляси, питомці шепотіли: "Тато йде!"... Та попри ті прикмети щирого серця о. Пинило визначався над усе найвиднішою прикметою християна: святістю. Хто знав його, хто працював з ним, говорив звичайно: Це святий священик! Коли говорив про Бога, вічну Любов, Ціль усього сотвореного, коли говорив про безсмертні душі призначені для вічного щастя, то його очі гріли, кріпився голос із правдивої живої віри, зо щирого захопленого переконання. Жалував дуже тих, що забувають про Бога чи легковажать собі Його; казав, що тільки через релігійне відродження прийде добро для нашого народу. Був точний завжди що до хвилини. Постійно працював над поширенням свого знання, щоб могти дати питомцям останні висновки католицької науки. Не стояв на місці давно вивченого, а старався все йти з часом у зв'язку з богослов'ям Західної Європи. Кромі богослов'я вивчав іще пильно українську мову.

Спочатку свого душпастирства працював кілька літ як катедральний сотрудник, а відтак став парохом Перемишля. На цьому становищі за його ревну працю—особливо ж у сповідальниці, де нераз пересиджував цілими днями—придбав для себе любов і симпатію цілого громадянства м. Перемишля тай цілої околиці, бо й зі сусідних сіл вірні масово спішили до сповіди в "нашого святця." Як душпастиря цінувала його якась, сказати б, релігійна пошана до людини. Ніколи не виходила з його уст тверда критика, гостре слово про ближніх, не кажучи вже про церковних настоятелів. Із християнською вирозумілістю дивився на немочі людини, хоч ненавидів гріха. Зате, коли довідався про ревну працю якогось молодого священика, то дуже радів і зараз ділився тією вісткою зі своїми питомцями. Коли ж почув противне, голос його ломився з болю. Ніхто його не боявся, бо був він ходяча доброта; зате всі любили його й шанували, свої і чужі. Знав скільки зла наподіяв у всіх організованих суспільностях непотизм і протекціонерство—і тому уникав навіть його тіні; відчували це нпр. особливо при іспитах ті, яких він ближче знав чи любив.

Іменований ректором Духовної Семинарії в Перемишлі і здобув собі не тільки любов у питомців, але й поставив Перемиську Духовну Семинарію на дуже високому моральному рівні; дехто каже, що найкраще виховані були саме питомці з тієї Семинарії. Наче в нагороду за ревну працю та святе життя Єпископ запросив о. Пинила на свого сповідника. Хоч о. Пинило був уже тоді ректором Дух. Семінарії, то в своїй покорі, котра була цінною окрасою всього його життя, вважав себе за негідного приняти на себе обов'язки сповідника Єпископа і тільки на усильні прохання Єпископа дав свою згоду; від 1922 до 1946 року—доки Єпископа не вивезли—о. Пинило сповняв цю почесну, але й відповідальну ролю епископського сповідника.

За ревну працю в усіх майже ділянках душпастирства Єпископ Коциловський іменував о. Пинила Капітуальним Каноніком, а від св. Отця дістав о. Пинило звання й обов'язки Мітрата. На цьому високому становищі о. Мітрат, хоч слабого здоровя, та кріпкої й витревалої, жертвенної праці здобув собі серця всіх підвладних і пастви. Знали його добре й любили не тільки визначні громадяни, але й передовсім біднота Перемишля. Хоч мав високу платню,— о. Мітрат, канонік і ректор в одній особі—то вже в половині місяця не мав звичайно сотика при душі: все вже порозадавав і то так, щоби правиця не знала, що дає лівиця. Сломагав також молодь і неодин студент чи питомець одержував від нього шкільні оплати чи іншу якусь допомогу. Сам ніколи і не згадував про те. Як ми вже згадували, цінувала о. Ректора висока чеснота покори; видно було її в цілій його постаті, рухах, мові.

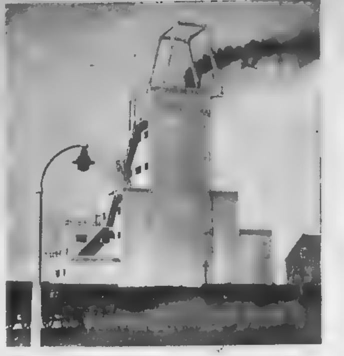
Самий муж молитви, заохочував і інших до цього благородного діла, до духа жертви за ближніх, особливо ж за душі в чистилищі, накликав до т.зв. "геройського акту" за ті душі (про те писали "Нед. Вісті" в 48 ч. з 1946 р.) Як усіх своїх вибранців, так і о. Пинила Бог вів Своїм тернистим шляхом. Усе, що терпів нарід, болюче переживав і о. Пинило. Слабкого здоров'я, часто хворів, особливо в останній час. Ціле життя провів на гострій дієті. Як і інші громадяни пройшов усі недостатки років 1939-1946. Особливим ударом були для нього події на наших землях, особливо ж у Перемиській Єпархії 1944-1946 рр. На його очах ця найстарша наша церковна одиниця, що перетривала майже тисячліття, занепадала зникала. Частина кров'ю залила

землю, частину вирвану з корінням та насильно вивезено на схід. Горіючі села зойк мордованих священиків та вірних, безсилі прохання помочі—і це день-у-день, вивезення Єрархів, вищого духовенства, врешті всіх священиків—усе те доходило як щоденна справа до прив'язаного вже до одра болізни о. Пиніла. А проте ще й тоді наш мученик старався ставати в обороні нашої Церкви й народу—все ж на дармне...

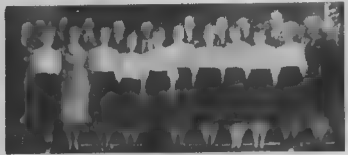
На Великодні Свята цього року польська влада в Перемишлі enарештувала останніх п'ятьох греко-католицьких священиків та з останками вірних "передала" їх на Схід. Була це остання краплина гіркої чаші, яку довелось допити о Мітратові. В Перемишлі зостався він сам-саміський, хворий, зданий на ласку чужих—останній представник Перемиської Єпархії в Перемишлі. В цих страшних хвилинах напевно часто згадував слово Христа в Саді Оливнім: Да будет воля Твоя, не моя. Помер в останнім недостатку, майже з голоду—другого дня Великодних Свят; похорнили його чужі руки, бо своїх уже не було...

Гірко нам, його учням і знакомим, слухати про останні хвилини його мученицького життя. Але тільки по немочі людській гірко. Бо для покійного злі часи вже минули. Він напевно може сказати про себе слова Апостола Павла: "Я змагався добрим змагом, біг закінчив, віру зберіг. На останок мені призначається вінок праведности, якого мені того дня дасть Господь, Суддя праведний; і не тільки мені, але й усім, що полюбили Його." (II. Тим. 4, 7-8).

п. Рий Дикс вручає пугар гуртковi з Брендону на руки Всеч. о. С. Бориса, підчас зїзду УКЮ в Давфині, Ман



Канада має дуже богато вугля й стоїть під зглядом на другому місці в світі. На знимці видимо верхну часть одної з копалень вугля в Англії, що збудована ; ціла з білого цементу



Мішаний хор відділу УКЮ у Давфині, Ман., під диригентурою панни Олени Варовей виграв першу нагороду в контесті молоді на зїзді УКЮ в Давфині.

ВЕЛИЧАВИЙ ЗЇЗД УКЮ В ДАВФИН, МАН.

Посторонній обсерватор, головно той, що звик бачити імпозантні зїзди в Старому Краю і культурній Західній Европі, мусить признати, що день 24 жовтня 1948 був направду великою маніфестацією Української Католицької Молоді Канади в столиці північної Манітоби в місті Давфин.

Вісімдесять сім делегатів із 17 різних місцевостей, сотні молоді, зверх 2,000 людей на Архієрейській Службі Божій, це цифри, які вже самі про себе говорять і зайві всякі коментарі. Чудесна осінна погода, що сприяла зїздові була наче Божим Благословенням для учасників і потіхою для аранжерів зїзду: Всеч. о. пароха Григорія Теплого й панни Олени Варовей, цієї знаної невтомної робітниці в давфинській околиці.

З'їзд почався в суботу, 24 жовтня реєстрацією учасників та делегатів. Привітальне слово виголосив пан Іван Забіяка, президент УКЮ в Давфині, намічаючи план і завдання молоді під сучасну пору. Згодом привітав зїзд Всеч. о. Гр. Теплий короткими змістовними словами. Черговими передбесідниками були Всеч. о. А. Луговий із Етелберту і ВПреп. о. П. Денищук ЧНІ., із Роблину, які дали практичні вказівки як оснувати станиці УКЮ на місцях і їхне успішне продовження через цілий час.

Другий день зїзду почався торжественною Арх. Служ бою Божою, яку відправив на інтенцію молоді, Його Ексцеленція Кир Андрей, бувший парох Давфину, в чудовій ним збудованій святині. В глибоко обдуманій проповіді до маси народу й молоді Достойний Владика змалював взірець правдивої католицької молоді і її завдання в Церкві і народі.

Після спільного обіду, який відбувся в парохіяльній салі, промовляли гості і представники, а конференсієром був Всеч. о. Стефан Борис із Брендону. Промовляли Преп. Брат Методій ЧБХШ., із Йорктону, знаний виховник молоді, що був цього вечора дійсною насолодою слухачів: його слів слухала публіка зі захопленням. Згодом промовляла панна Оля Буяр, учителька зі Сифтону, панна Елисавета Мизак, домініяльна голова УКЮ із Винипегу та ВПреп. о. П. Денищук ЧНІ., із Роблину.

Вечером о год. 7 відбувся контест молоді. Виступала молодь із 15 околиць із співом, танками, орхестрою, та деклямаціями. Перше місце в контесті виграв міш. хор з Давфину під дириґентурою панни Олени Варовей, друге гурток з Етелберт, третє гурток з Брендону. Роздано срібні чаші, промови на кінець Кир Андрей і відспіванням обох гимнів закінчився цей направду гарний зїзд, що довго залишиться в памяті учасників, а неструдимий в праці місцевий парох о. Гр. Теплий може вповні заслужено відітхнути по своїх трудах

Обсерватор

ЛИСТОПАДОВІ РОКОВИНИ У ДАВФИН, МАН.

В дні 4 листопада ц.р. українська громада в Давфин, Ман., святочно відзначила тридцяті роковини Листопадового Зриву і четверті роковини смерти бл. п. Митрополита Андрея Шептицького. Заходами місцевої українсько католицької парафії відбулась торжественна панахида у місцевій церкві і влаштовано святочні сходини громадян з двома доповідями

Панахиду за спокій душі бл. п. Митрополита Андрея Шептицького і душ полягли́х борців за волю України— перед устроєною могилою — відправив місцевий парох о. Гр. Теплий в асисті о. М. Решетухи і о. І. Легкого. Відповідну до хвилини проповідь виголосив о. В. Лучків.

На святочних сходинах змістовну доповідь про Князя української католицької Церкви Митрополита Андрея Шептицького виголосив п. В. Дідюк, а Вп. др М. Сосновський в переїзді зі скитальщини до Норквей, Саск., виголосив глибоко змістовний реферат про Листопадовий Зрив і боротьбу українського Народу за волю і державну незалежність на протязі останніх 30-ти років

Присутні вшанували одно-хвилинною мовчанкою память поляглих борців за волю України.

Слід відмітити ініціятиву і заходи Вс. Отців, які занялись організацією свята

Присутній

КАНОРА, САСК.

Окружний З'їзд БУК-а

В неділю 3-го жовтня відбувся традиційний З'їзд БУК в Канорі. Після Сл. Божої, що її відправив місцевий парох Всеч. о. М. Колодій відбулась спільна перекуска в парохіяльній салі, а так почалась сесія З'їзду. Предсідником був відомий працівник на суспільній ниві п. Яків Стратійчук. В своїй промові п. Стратійчук вказав на ціль нашого зїзду, також пригадав присутним напрямні і завдання Братства Українців Католиків Канади. Панна А Третяк відспівала з дітьми Рідної Школи пісню: "Боже Великий, Боже Всемогучий", а предсідник покликав на першого бесідника о. М. Колодія, котрий виголосив доповідь про історичне значіння 1948 року для українців в Канаді. Події, що роблять рік 1948 важливим в історії канадійських українців, є назначення нових Епископів. креовання нових дієцезій. створення окремої церковної провінції через вивищення Святійшим Отцем Преосв. Василія Ладики до гідности Архиепископа, майже подвоєння числа нашого духовенства. Всі ці події напевно причиняться до нашого скріплення і поступу не тільки на релігійному полі, але також на полі національно-культурному бо на іміграції все Церква була і є сторожем національно-культурних цінностів кожного народу. Слідуюча бесідниця пані Оля Коваль, голова ЛУКЖ дала звіт з другого Українського Католицького Конгресу. В свойому відчиті пані Коваль в дуже ядерний спосіб представила перебіг Конгресу, так що його учасники мали враження, що перед їхніми очима переходить гейба фільма Конгресу, а ті, що не були на ньому дістали у відчиті шановної прелеґентки гарний образ дій і нарад Конгресу. Третим промовцем був Преп. Брат Методій ЧБХШ. В першій частині своєї промові Преподобний Брат згадав про конечність спільної родинної молитви... "бо родини, що спільно моляться, живуть в спокою," а в другій частині промови Брат Методій ілюструючи примірами вказав, яке велике значіння має для нас українців католицьке виховання молоді і під національним оглядом. Поміж продинокими промовами хор дітей під проводом панни Третяк при фортепяновому проводі пані З. Лисишин відспівав вязанку народніх пісень. Закінчуючи З'їзд послідним словом п. Стратійчук закликав до збірки на українську католицьку пресу. Збіркою занялись учителі з поблизьких шкіл п. І. Филиштан і панна Г. Урнвків. Відспіванням національних гимнів закінчено З'їзд

Сей традиційний з'їзд БУК в Канорі, чи йому подібні, що підносять нас на дусі й заохочують до любови всього, чим дорожить наш нарід, тому наше місцеве громадянство повинно брати все в них якнайбільшу участь. А треба головно подбати, щоб на тих зїздах все була наша молодь, котра так дуже наражена на денаціоналізацію.

Кор.

ПРЕС ФОНД БНАЦІЇ

Зі збірки на католицьку пресу з нагоди похорону бл. п. Михаїла Мисько в Сторновей, Саск. $5.00

Делегати і гості Окружного зїзду УКЮ в Давфині, Манітоба, 23 і 24 жовтня, 1948. Посередині бачимо Їх Ексцеленцію Преосв. Кир Андрея.

Youth Herald
ВІСТНИК УКРАЇНСЬКОГО КАТОЛИЦЬКОГО ЮНАЦТВА --
EDITOR — PAUL BOZYK

Annual U.C.Y. Rally of Eastern Canada

TORONTO— OCTOBER 9—11th, 1948

Once again, the U.C.Y. of Eastern Canada have completed a most successful Annual U.C.Y. Rally. As in the past years, Toronto was proud to play host to delegates from near and distant points of Eastern Canada, who assembled in Toronto during the Thanksgiving weekend.

Registration at St. Josaphat's Parish Hall marked the opening of the Rally Saturday afternoon, and here we would like to express our appreciation to St. Josaphat's youth club for the admirable manner in which they executed their obligations as hosts during the three-day Rally. A dance Saturday night marked the next phase of the convention, and this was enjoyed thoroughly by everyone.

Delegates receive Holy Communion in a body.—Pontifical Mass was celebrated by His Excellency Bishop Borecky Sunday morning, at which time the delegates received Holy Communion in a body. Father Shumay extended a warm welcome to the youth, and expressed good wishes for the success of the Rally

Catholic Youth to be the Avant Garde in battle against materialism Dr Boyko.—At the Communion Breakfast which followed, our guest speaker, Dr. Boyko told the youth that a great undertaking lay ahead of them. Theirs is the task to propagate the program of Christian ideals and ethics laid down almost two thousand years ago. He pointed out that the present chaotic state of the world is only the direct result of the wholesale abandonment of these very teachings of Christ which abandonment paved the way for materialism and atheism. He asked the youth to heed the ever-vigilant voice of His Holiness for only a return to Christian morals & ethics can save the world from plunging into barbaric darkness. The Catholic youth, he affirmed, must be the spearhead in the battle of Christianity against the demoniac forces of atheism

A thorough grasp of fundamentals of Catholicism necessary—His Excellency. In his talk at the Communion Breakfast, His Excellency Bishop Borecky outlined the three essential requisites if our Organization is to be strong and is to flourish. Firstly, we must have a thorough grasp of our faith. Knowledge of the catechism is not sufficient, he said. The times urgently demand our propagation of the faith, as well as the ability to defend it; and the youth must arm themselves with the knowledge of the basis and ideals of Catholicism, which can be accomplished through organized study clubs. His Excellency strongly emphasized this point. Only when every parish will have a study club, producing a sincere youth of Christian ideals, will our U.C.Y. organizations flourish and influence as they should.

Secondly, there is need of a renewal of the spiritual life. Therefore a Retreat yearly, at the least, is an absolute necessity for each and every member of our youth. It is at Retreats that the soul and character is moulded according to Christian ideals

Thirdly, His Excellency pointed out that in all its undertakings, the newly formed Diocese of Eastern Canada will require vast financial assistance. There is an urgent need for Catholic institutes of higher learning. Retreat homes, buildings to house our working youth in a Catholic atmosphere, academic institutes, and other essential needs. His Excellency asked every U.C.Y. Club to bend all their efforts and enthusiasm to bring about a complete success to the campaign for funds which will begin the end of this month

Reports of year's activities read by U.C.Y. Clubs—Sunday afternoon sessions commenced with reports by the Provincial Executive, followed by reports of year's activities of various local clubs. Discussions regarding amendments of the Rule Handbook followed, and general questions of interest were taken up and discussed

Strong Catholic action required in our organizations—Mr. Metro Nazar.— After devotions that evening, talks on different aspects of our organization were given by members of the Provincial Executive. In his talk, Mr. Nazar, President, stressed the importance of Catholic Action, respect to and advice from parish priests, and the necessity of adhering to the Commandment. "Thou shalt love thy neighbor as thyself" if our Clubs are to function smoothly.

Retreats an important phase of Catholic Action—Miss Tatiana Diachynsky.—In her talk on retreats, Miss Diachynsky, Vice-President of the Prov. Executive, pointed out that Retreats were a definite and a vastly important part of Catholic Action. She gave an outline of the encouraging strides made in this Movement since its inception three years ago. This very important work has grown to such proportions that the Provincial Executive could no longer successfully carry the added burden of the Movement. A separate Retreat Committee will be formed.

Newspaper for Eastern Canada's U.C.Y. a necessity. John Kit. Mr John Kit, of the Press Committee, urged that a newspaper be formed for the youth of Eastern Canada. Such a paper would be the medium for each Club sharing its thoughts and aspirations with the other, thus strengthening their common bonds via the written word. This would pave the way for greater co-operation, he maintained. He asked the delegates to send their articles to the Provincial Executive, who are undertaking the task of publishing the paper. The Executive, in turn, would forward articles of general interest to our official magazine, Youth. At this point, Father Dzurman expressed his appreciation to the Youth magazine for its commendable efforts on behalf the U.C.Y. of Canada, and urged that an all-out effort be made to support this fine magazine. A member was appointed to cancass for subscriptions to the Youth.

Each club to have a dfinite goal—Danny Zalusky.—In his talk on general hints for a well run Club, Mr. Zalusky, President of the U.C.Y. at Our Lady of Perpetual Help parish, pointed out that every Club must have a definite goal in accordance with the teachings of the Church. Every effort should be made to appoint members to the Committee who are capable of fulfilling their obligations. Plans drawn up by the Committee must be submitted to the parish priest for his approval, he said. An interesting point brought up by Mr. Zalusky was his Club's experiment with a "Live Newspaper" which proved a success. Each member closely follows the general trends in Religion, Politics, etc., in the daily papers and periodicals, and giving a summary of his findings at the weekly meetings.

Ukrainian Catholics have a religious destiny to bring back to Catholicism all those of Eastern Rite.—Mr. Coghlan, K.C.— The delegates had an unexpected pleasure that evening when His Excellency introduced Mr. Coghlan, who had only recently returned from Rome, where he was privileged to have an audience with the Holy Father. For many years Mr. Coghlan has been the stalwart champion of the Ukrainian Catholics, and is the author of numerous books and pamphlets on the Ukrainian rite. In the course of his European travels, Mr Coghlan spoke with a great number of our people, and had met Very Reverend Father Kohut who was instrumental in arranging the audience with His Holiness. Mr. Coghlan visited the Ukrainian Catholic headquarters in Rome, and in his opinion, the location leaves much to be desired. It is his thought that the Ukrainian Catholics of Canada and the U.S. should make an effort to provide for a more suitable locality for our headquarters. In conclusion, Mr. Coghlan reminded the delegates that the Catholic world is looking to the Ukrainian Catholics to bring back to Catholicism all those of the Eastern rite who have severed connection with Rome.

U.C.Y. delegates choose the Provincial Executive for 1948-49.—His Excellency, Father Firman, and Father Dzurman again presided at the final session following Mass Monday morning. In this session, Father Ivanochko made a sincere plea for assistance in his efforts to organise a Club at Waterford, Ont. A big Rally was planned for the weekend of October 30th. The delegates caught the enthusiasm of Father Firman's hearty endorsement of the idea, and pledged co-operation

The Provincial Executive of Eastern Canada for the years 1948-49 is as follows:

President—Mr. John Kit
Vice-President—Mr. Danny Zalusky
Recording Secretary—Miss Muriel Pristupa
Treasurer—Miss Helen Kulyk
Corresponding Secretary—Miss Tatiana Diachynsky
Fifth Member—Miss Betty Prusky

At this time His Excellency announced Father Firman's appointment as Director of the U.C.Y. for Eastern Canada, and Father Dzurman as Director of the Retreat Movement

The U.C.Y. of Eastern Canada extend their thanks to Mr. Nabar, and the retiring members of the Committee for their untiring efforts on behalf of the youth.

Central organization a prime requisite for a strong U.C.Y.—Father Dzurman.—In his concluding speech, Father Dzurman outlined the goals and plans of action for the U.C.Y. for the coming year. He congratulated the delegates, who through their co-operation have succeeded in making this Rally a success. He felt confident, he said, that this Rally will mark the beginning of a greater understanding and co-operation among the Clubs, thus paving the way for satisfactory relations with the Provincial and the Dominion Executives. No group can hope to attain strength unless there existed a strong central organization to assist and direct them. Father Dzurman went on to outline what the Church expects of the U.C.Y.: First, a cultivation of a deep knowledge of our Catholic faith, which can be gained through well organized study clubs. Secondly, the youth needs to develop a healthy philosophy of life, in order that each may recognize life's purpose, through attainment of high ideals. In this connection, Retreats are of utmost importance. Father Dzurman encouraged the youth to be ready to assist in the needs of the parish, and to show

ПРОВІНЦІЯЛЬНИЙ ЗЇЗД

УКРАЇНСЬКОГО КАТОЛИЦЬКОГО ЮНАЦТВА
(Провінції Манітоби)

відбудеться в ВИНИПЕГУ, 27 і 28 ЛИСТОПАДА

СУБОТА, 27 ЛИСТОПАДА:

В парохіяльній салі церкви Покрова Матери Божої на вулиці Бойд.
Год. 1.30—Реєстрація делегатів і гостей.
Год. 2.30—Відкриття зїзду, привіти, звіти.
Год. 3.00—Наради Юнацтва—дискусії.
Год. 7.00—Спільна вечера в Читальні Просвіти (ріг вулиць Флора і Мекензій)
Год. 9.00—Забава.

НЕДІЛЯ, 28 ЛИСТОПАДА:

Год. 10.15—Арх. Служба Божа для учасників зїзду в церкві св. о. Никола (ріг вулиць Флора і МекҐреґор)
Год. 3.00—Продовження нарад, дискусії над проблемами УКЮ., вибір провінціяльного заряду. (В парохіяльній салі церкви св. о. Николая).
Год. 7.00—Молебень до Серця Христового.
Год. 8.15—КОНЦЕРТ і ВИСТУПИ КРАСНОМОВСТВА (в парохіяльній салі церкви св. о. Николая)

Українська Молоде! Це Ваш З'їзд — своєю присутністю на цьому зїзді заохотіть себе взаїмно до дальшої праці на славу Богові і добра Українського Народу!

БОГ І БАТЬКІВЩИНА!

Заряд Українськго Католицького
Юнацтва Манітоби.

AN OUTSTANDING STUDENT

At the University of Manitoba is a Ukrainian Catholic Student's club known as Gamma Rho Kappa. In their midst is a most outstanding person whose merits should not pass unnoticed. The reference is to Nestor Burtnyck who hails from Ethelbert, Manitoba and who is most outstanding from the intellectual aspect. Nestor is nineteen, and is studying third year engineering at the U. of M. 'Way back in Grade Eleven he won the Isbister Scholarship which is one of the highest academic awards bestowed on Students. In pre-Engineering he won the Tucker Scholarship, then in First and Second Years Engineering he again won the Isbister Scholarship. Nestor plans to major in Electrical Engineering.

From this record one might think that Nestor does nothing but study. However that is not the case, for he plays hockey and badminton for the University and is an active member and treasurer of Gamma Rho Kappa. Nestor is a pleasant conversationalist, a great sport and humorist. He has left a blazing trail of scholastic records behind him and with God's help this trail will extend until his formal education is completed. Nestor is an asset to his parents, to his church and to his country, so that the Ukrainian Catholics are immensely proud of him. May God bless him and guide his further efforts

ВЕЛИКА ПЕРЕМОГА ПРЕЗИДЕНТА ТРУМЕНА

Дня 2 листопада відбулися вибори на президента в Америці. Усіх кандидатів було 11, властива однак борба за уряд ішла між партіями демократичною і республиканською. Кандидат з партії комуністичної. Воллес, ганебно провалився, не діставши ні одного голосу в уряді, мимо великої кампанії й великого шуму зі сторони своїх крикливих однодумців. Вийшов понад усі сподівання знова президент Г. Трумен з партії демократичної. Кандидат партії республиканської, Дюї, перепав, хоча майже усі були певні, що він вийде побідником.

ПОШУКУВАННЯ

Кутій Іван, син Федя і Катерини з села Трусинів, пов. Грубежів (Галичина), розшукує тету Марію з дому Кутій, яка до війни 1939 р. жила в Канаді.

Кутій Ольга з дому Леськів з села Купичвола, пов. Жовква, пошукує вуйка Івана Засів з села Жиболки, який до 1939 р. жив в Канаді.

Ласкаві відомості проситься переслати на адресу:
Kutyj Iwan,
Rheine (Westfalen)
Damloup Kaserne, Bl. 3-48
Germany.

Ольга Попадюк зам. Гелевська, шукає рідні і краянів зі Стрільча, повіт Городенка і Коломиї, та своїх учнів і односельчан з Черемхова біля Ходорова, де була 15 років управителькою школи.

Писати на адресу:
Olga Gelewska,
Wien VIII,
Josefstadterstrasse 20-20
Austria

keen interest in the inter-parochial activities. Here he asked the delegates to really get behind the Diocesan campaign for funds. Only our church has the truth. Father Dzurman concluded; and armed with this truth, the U.C.Y. must be ever ready to propagate our faith and attempt to return the fallen-away Catholics back to Church.

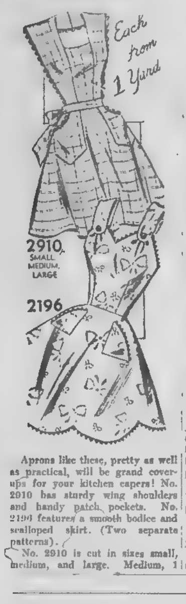
U.C.Y. must be ever-mindful of those less fortunate than themselves—His Excellency.—His Excellency concluded the Rally by expressing his thanks to the old Committee and congratulating the newly elected. He was pleased, he asserted, at the admirable aspirations and sincere efforts reflected in the reports of every Club of Eastern Canada. He reminded the youth that we must stand ready to assist those less fortunate than ourselves. To-day's class-hatred is in no small measure due to the fact that for the past three centuries the upper class has been guilty of neglecting their obligations to those less fortunate, resulting in the chaos and unrest of class warfare existing today.

At this point His Excellency touched upon the matter of our DP's. He asked the Canadian youth to be understanding and patient with them. They have left behind them a life of persecution and want, and although Canada has offered them a haven and a welcome, they cannot help but feel strange and out of their element. They should be made to feel welcome at all our gatherings, and assistance should be generously given.

Our Annual Rally is over. Behind the Provincial Executive lies a record of commendable efforts and admirable accomplishments. For the newly-elected Executive lies a great task, but we feel that our goals are not unattainable; for the U.C.Y. of Eastern Canada are fortunate in having a great friend and adviser in our Diocesan Head His Excellency Bishop Borecky. We have the fine guidance in our Directors, Father Firman, and Father Dzurman, and all other priests who work so unselfishly on behalf of the youth. The Provincial Executive is comprised of hardworking members of the U.C.Y. who recognize the needs of our youth, and will sincerely bend their efforts to prove worthy of the trust placed upon them, and to bring about a stronger, spiritually greater, and more vibrant U.C.Y., worthy of everything the name implies.

B. P.

KITCHEN HELPERS



Aprons like these, pretty as well as practical, will be grand cover-ups for your kitchen capers! No. 2910 has sturdy wing shoulders and handy patch pockets. No. 2196 features a smooth bodice and scalloped skirt. (Two separate patterns).

No. 2910 is cut in sizes small, medium, and large. Medium, 1 yd. 35-in.

No. 2196 is cut in one size and requires 1 yd. 35-in.

COMPANION PIECES

This doubly delighted pattern joins a jaunty new jumper with a neat round collared blouse. Note the way the blouse is briefly cut to minimize bulk under the jumper's smooth fitting basque top.

No. 2419 is cut in sizes 10 12 14 16 18 and 20. Size 16 jumper, 2 1/8 yds. 54-in; blouse, 1 5/8 yds. 39-in.

The FALL-WINTER FASHION BOOK is just off the press—bigger and better than ever. Forty-four pages, brimful of the newest in fashion design, bringing you over 175 practical and easy-to-make pattern designs, covering all ages and occasions. And the price is just 25 cents.

Send 20c for each Pattern, which includes complete sewing guide. Print your name, address and style number plainly. Be sure to state size you wish. Include postal unit or zone number in your address.

КАРТА ЗАМОВЛЕННЯ ВЗОРІВ

Замовлення взорів посилайте на адресу:
The Future of the Nation, 49 Kennedy Street, Winnipeg, Man.

Посилаю суму .... і прошу вислати мені слідуючі взори:

Імя ....

Адреса ....

числа ....

Міри (сайз) ....

(Подайте точно в англійській мові)

ПЕРШИЙ ОКРУЖНИЙ ЗЇЗД УКЮ СЕРЕДНОЇ МАНІТОБИ

Окружний зїзд української католицької Молоді середної Манітоби, котрий відбувся в місті Росбурн в днях 30-31 жовтня, це був перший зїзд сього рода в історії цеї околиці.

Молодь котра брала участь в тім зїзді походила зі слідуючих церковних округів: Сенді Лейк, Елфінстон, Овкбурн, Росбурн і Ангусвил.

Програма цього дводневного зїзду була така:

В суботу 30-го жовтня пополудни: Наради молоді, вибір окружного заряду, забава.

В неділю 30-го жовтня: Сповіди, спільне св. Причастя, торжественна Служба Божа з дияконами; посвята молоді Христі Цареві. По відправі в церкві був похід до памятника полеглих і зложення вінців. Коло цього памятника відправилась панахида і були дві коротенькі проповіди в англійських і українських мовах. Проповідь в англійській мові виголосив о. Іван Кришталович, а в українській мові о. Р. Закревський. Зложення вінців виконали хлопці-ветерани з кождого округа.

Після цього був спільний обід, а по обіді листопадовий концерт. Точки концерту виконала молодь з усіх округів, як також панна Оля Головчак з Винипеґу. Підчас концерту промовляли панна Єлисавета Мизак, голова домініяльного заряду УКЮ і о. Семен Іжик з Брендон. При цій нагоді переведено збірку на скитальців.

Як вище згадано зїзд цей почався нарадами молоді. Предсідателем нарад був п. Михайло Чарний, голова відділу УКЮ в Росбурн, секретарював Петро Осадець, представник округа Овкбурн.

Першою точкою нарад був реферат о. Андрія Заяця на тему "Завдання Української Католицької Молоді." Після цього слідувала дискусія.

Головними завважами того реферату було слідуюче:

1. Релігія як чинник в вихованні і виробленні доброго характеру в молоді.

2. Українська католицька Церква як зберігателька нашої народности і традиції.

3. Наша українська культура як одна з найкращих в славянських народах.

4. Конечність плекання нашої рідної мови та читання укр. католицької преси і української літератури.

Після реферату о. Заяця наступили дискусії підчас котрих справа плекання нашої рідної мови мала перше місце.

Українська католицька молодь котра належить до відділів УКЮ та котра читає сі стрічки повиннаб глибоко застановитися над тим, що та широка свобода, якою ми всі тішимось тут в Канаді дає нам можність плекати нашу мову, нашу пісню та взагалі всі наші цінности які наш нарід виплекав і передав з роду в рід мимо всякого переслідування на рідних землях.

Канада це не є така держава, як Польща або большевицька Росія, де наш нарід століттями переслідували лише за те, що він говорив і співав своєю рідною українською мовою. І так довго як Канада буде такою свобідною державою ми канадійці з українського походження, не будемо мати жадного оправдання на те, що говоримо чужою мовою між собою. Мати таку широку свободу а її не використовувати для зберігання наших культурних і мистецьких цінностей, це є велике зло проти нас самих.

Для української католицької Молоді, що вміє читати, писати, говорити та співати нашою рідною мовою, а її занедбує або навіть встидається перед своїми і чужими, належиться тут пригадати ті не забутні слова кобзаря:

Мова рідна, слово рідне,
Хто вас забуває,
Той у грудях камінь
Не серденько, має

II. Другим рефератом на цих нарадах був на тему "Молодь та загроза для неї." Реферат виголосив о. И. Форнальчик.

Головними завагами того реферату:

1. Виховання нашого розуму та закріплення сильної віри в себе самих.

2. Усталення сильної і непохитної волі, котра піддягає добрим і злим впливам.

3. Пересторога перед трійливою і неморальною літературою; алькоголізмом; фальшивими ідеями модерного віку —а головно комунізмом.

4. Заохочування до плекання християнських чеснот, частійше приступлення до св. Тайн: св. сповідь і св. Причастя.

5. Більше читання релігійно-католицької літератури.

Цим рефератом закінчено наради. Після нарад була спільна вечера для учасників зїзду. По вечері учасники знова вернулись до салі, щоби вибрати так званий окружний заряд.

Завданням такого Окружного заряду буде завідувати всіми справами які мають окружний чи між-окружний характер.

Ті, що ввійшли до заряду слідуючі:
Антін Новосад, Овкбурн
Михаїл Чарний, Росбурн
Олекса Чучмач, Ангусвил
Іван Нечвелюк, Сенді Лейк
Панна Параскевія Мельничук, Нюдейл

Вибір окружного заряду був послідною точкою по програмі нарад. Опісля була забава для учасників зїзду. Так закінчено перший день.

На другий день пополудни був уладжений концерт листопадовий. Програма концерту така:

1. О Кенада ...... хор
2. Скрипковий Дует- Вальц Жовніра: Василь Матієшин і Олекса Сидор, Овкбурн
3. Деклямація: "Коли Ви вмирали" Василь Швалюк, Овкбурн
4. "Сонце низенько": дует скрипка і акордіон - Василь Матієшин, Роксоляна Мельник і Олеся Сидор, Овкбурн
5. Пісня: Хор з Росбурн, Дірігент Володимир Сулимка
6. "Прошумів кріваний танець": деклямація-- Іван Нивидюк, Сенді Лейк
7. Промова: Панна Б. Мизак, домініяльна президентка УКЮ, Винипеґ
8. Пісня Сольо: Стефка Ковальчук, Сенді Лейк
9. Пісня: хор з Нюдейл, Дірігент Володимир Сулимка
10. Деклямація: Кароль Паробек, Енгусвил.
11. "Засвистали Козаченки" пісня в супроводі акордіяну: Оля Головчак, Винипеґ.
12. Промова: Всеч. о. С Іжик.
14. Пісня: Хор з Енгусвил
15. "Ой не гаразд Запорожці": пісня сольо— Іван Нічвидюк, Сенді Лейк.
16. Пісня: Злучений Хор з Росбурн і Нюдейл, Дірігент Володимир Сулимка.
17. Акордіон сольо: Оля Головчак, Винипеґ.
18. "Ґод Сейв да Кінг."

Петро Осадець,
секретар зїзду.

З ПРЕСОВОГО КАЛЕЙДОСКОПУ

(Продовження з сторони 4)

большевизму. А початок тої зарази почався з читання і передплати большевицьких ґазет, хоч Гладун сам признає, що вихований в побожній католицькій родині селян. Цю книжку повинен прочитати кождий українець в Канаді і кинути в скринку тим, що перейшли на большевизм, най вони прочитають. Автор видимо написав замало і закоротко. Його книжка читається надзвичайно цікаво і скоро, навіть ліпше як Ґузенкова. Побажатиб тільки, щоби завдав собі труду більше і докладнійше написав про свої студії на університеті Леніна в Москві, на тодішне життя в місті, на свою подорож по Україні, що видів, з ким говорив, які враження переніс, і троха близше описати такі особи, як Тим Бак, Сем Кар, Вір, "товаришка" Ґрехт, котрих добре знає близька. Варта ту книжку купити, бо виданий на неї гріш це найлішний вклад, який Ви годні зробити для просвічення себе і своїх сусідів. А читається одним духом.

ДО ВАС БАТЬКІВСЬКИЙ ЗАКЛИК!

Чи пригадуете собі, Дорогі бувші члени наші спільні праці, коли Ви проживали з нами на терені Стирії від 1945 р.? Не десяток і не сотня приходили Ви тоді до нас, чи не можнаби дещо дістати з одягу, або обуви, бо працюючи в австрійських баверів заробляли так мало, що не мали змоги за що купити собі потрібну одежу. Ми ділилися тоді з Вами як ділиться батько з рідними дітьми. Ми допомагали Вам чим могли, ми піддержували Вас морально, бо знали, що Ви покинули на рідних землях батьків і матерей і ми як громадська установа мусіли тут на чужині Вам їх заступити. Ви для нас були тими дорогими дітьми за котрих ми повинні були журбуватись. Ми знали, що Ви опинившись на чужині не мали до кого більше звертатись і у кого іншого шукати поради. Ми тішилися Вами що мали таких свідомих здисциплінованих і чесних членів і ця радість давала нам ще більшої заохоти до праці для Вас. Такими спільними вирозуміннями ми дійшли до часу аж почали Ви віїзджати до своєї нової батьківщини Канади. Ми говорили Вам тоді і твердили, що Ви і там знайдете таку батьківську опіку від наших комітетів і громадян, яку мали за час Вашого перебування у Стирії від нас. Ми свято переконані, що Вас там приняли таксамо щиро, як ми приймали Вас у нашому комітеті у Грацу. Ми віримо, що є дальше такі здисципліновані і ідейні, як були тут з нами. Памятайте, що Ви є цвіт і гордість української нації. Зрозумійте, що не одного і несотня з Ваших батьків і матерей караються нині на Соловках і Казакстані тільки тому, що Ви вийшли на еміґрацію. Прислухайтесь, чи часом не почуєте на тисячі кільометрів їх зойку і плачу.

З великим болем серця ми мусимо подати до відома, що між Вами знайшлося кілька десятків блудних синів, які роблять нам і нашому громадянству тяжку кривду. Ми зібрали кількадесяток призвищ з цілої Стирії, що бувші наші члени, котрі виїхали до Канади, висилають своїм австрійським любовницям а то і таким, що мають мужів і дітей, пакунки з одежею, харчами і грішми, які разом перевищають сотні долярів. Ми звертаємось до тих блудних синів з вимогою, щоби заперестали це робити, бо коли ні, то ми подамо їх призвища до публичного відома у тійже часописі. Ми не можемо допустити до того, щоби наші хворі, які лежать по шпиталях і немічні, які не можуть працювати, терпіли голод і холод, а австрійські любовниці, які мають подостатком харчів і одежі, користали з їх тяжко запрацьованого гроша. Чи не здригнеться Вам сумління, коли висилаєте, блудні сини, ті пакунки чужим особам, котрі колись поводилися з Вами як з підлюдиною?! Чи не краще вислати ці пакунки до Комітету а ми розділилиби їх поміж хворих і немічних та подали громадянству до відома Вашу жертвенність і ідейність. Подумайте над цим! Ми взиваємо тих блудних синів заперестати робити це далі, коли не хотять, щоби їх імя не попало у зневагу. Ми перестерігаємо їх, як перестерігають батьки своїх дітей, коли хотять їх бачити такими добрими і чесними, як є діти у інших родичів.

Зі Стирії виїхало до Канади коло три сотні бувших наших членів. Картотеки їх залишилися і то на жаль не впорядку. Є між ними багато таких, що залягають з членськими вкладками більше як по рокові. Правда є також такі, що вирівняли свої зобовязання, але таких дуже мало. На тій підставі ми звертаємося до Вас, дорогі бувші наші члени з великим проханням— вирівняйте свої зобовязання супроти нас і то в короткому часі! Фінансові труднощі, в яких Ви нас залишили, не дозволяють нам провадити дальше допомогової акції.

У Вашу сторону дивляться ті, котрі лежать хорі по шпиталях та ті немічні, що не можуть вже нині запрацювати для себе і своїх родин на кавалок хліба. Ми промовляємо до Вас їхніми устами. Хай Ваше жертвенне серце не забуває за них. Коли допоможете їм, це буде так само означати якби допомогли рідньому братові чи сестрі. Не забувайте про них а Всевишний не забуде про Вас. Їх щира подяка за Ваше добре серце винагородить Вас.

По прочитанні тих рядків напишіть до нас і коли будете писати, хай Ваша щедра рука не поскупиться у цю хвилину. Наш клич: "Брат братові по крові". Ми свято віримо, що з Вас ані один не залишиться, котрий не послухавби нашого заклику. Листи висилати реґістровано. Наша адреса:

Ukrainische Vertretung,
Graz, Geidorfgurtel 47 a.
Oesterreich, Europe.

За Українське Обласне Допомогове Об'єднання:
Голова: Миколайський Олександер.
Секретар: Качанівський Ярослав.

ТІ НЕЩАСНІ "АДМІНІСТРАЦІЙНІ ВИДАТКИ" Й "ОРҐАНІЗАЦІЙНІ ПОЇЗДКИ"

ДО КАСОВОГО ЗВІТУ УДК В АРҐЕНТИНІ

Перед нами "Бюлетень" УДК в Арґентині, ч. 36, з 15 липня, 1948. На стороні 2-ій сього числа є поміщений "Касовий Звіт" тогож Комітету за час від 20. 4. 1947 до 31. 5. 1948, а опісля коротенький звіт з праці.

У свойому звіті Комітет подає, що вистаравcя про 14,422 авторизацій для скитальців на віїзд до Арґентини, що за його старанням прибули до Арґентини около 2 тисячі скитальців, що полагоджено 5,947 листів, вислано меморіяли в справі арештованих скитальців в Італії, видає "Бюлетень" якого дотепер вийшло 34 числа. Се направду гарне діло УДК в Арґентині, що провадить працю по своїх силах й може навіть сказати, що вирятувало поверх 2 тисячі скитальців з загибелі в Европі. Сього не може сказати й таким похвалитись ніодний Комітет більше. За се Комітетові належиться подяка й признання.

Читаємо однак і переглядаємо Касовий Звіт тогож й видимо, що за поданий в горі час Комітет мав приходу $43,325.09, розходу $40,678.65, остає в касі $2,646.44. Приходи й розходи подані загально, але й то треба, бо другі Комітети й того не подають, й в них є подані цифри звідки гроші прийшли а де пішли. Дивимося на розходи й видимо, що **Комітет видав на скитальців** в формі посилок харчових чи грошевих, на ліжка для новоприбулих і за арґентинські візи всего, почисливши разом **$7,305.95**. Решта йде на видавання "Бюлетенів," машини до писання, податки, меблі, врешті слідують такі дві позиції: **Орґанізаційні поїздки $1,093.00 і Адміністраційні видатки $12,438.81, що разом творить суму $13,531.81**. Отже на утримання Адміністрації Комітет видав майже в двоє так як на властиву поміч скитальцям.

Ми знаємо, що праця Комітету вимагає богато труду й конечним є наймити людей до цілоденної праці, й треба їм заплатити на удержання. Але, Панове, скажіть самі, чи не можуть знайтись там у Вас люде ідейні, щоби могли посвятити свій частинний час для загальної справи, без заплати, щоби тим самим зменшити ті нещасні адміністраційні видатки? Ми думаємо, що так. Дамо Вам на примір, що в Канаді вже третій рік провадить Дієцезальну Референтуру Іміґрації при Централі Українців Католиків Канади, Всеч. о. С. Семчук, без одного цента заплати й працю сей священик виконує в вільних хвилинах від своїх станових обовязків. Ми певні, що Арґентина має також таких ідейних людей. Подумайте над сим. Не зі злоби се пишемо Вам, але вірте нам ми вже не годні стерпіти сього, що гроші збирається на поміч скитальцям, на сцені над сими нещасними людьми розпачається, добрі люди дають гроші, а опісля більшість з сих грошей іде майже не на цілі скитальців.

ДОБРА РАДА НОВОПРИБУЛИМ

В останніх часах багато новоприбулих українців покінчили контрактову працю, покинули ліс чи копальню та подалися в різні сторони шукати відповідної праці. В кожному місті Канади можна зустріти наших людей, що вже змогли піднайти собі приміщення і працю. Є ще й такі, що цілими тижнями шукають якогось заробітку. Вони ходять всюди від Уряду Праці почавши, а на українських установах скінчивши. Шукають поради та вказівок. Місцеві українці допомагають як можуть і як вміють. Буває, що працівник місцевої установи присвятить кілька годин часу, щоб піти особисто з ним шукати праці.

Виявляється, що праці в Канаді досить для кожного. Одначе всі зайняття відповідають кожній людині. Звичайно всі держаться засади, щоб знайти легшу працю, але ліпше платну. Це кожному зрозуміле. Та в тому випадку натрапляють майже всі новоприбулі на одну трудність, а радше перепону. Цим "каменем" предкновенія" є незнання англійської мови. Новоприбулі мають добру опінію як робітники. До них не ставиться май же ніяких окремих вимог. Хіба ту одну: знання англійської мови.

Тому добре булоб над тим застановитися новоприбулим, що числять на полегшу в праці.. Всі повинні доложити старань, щоб в якнайкоротшому часі опанувати знання англійської мови. Використати всі курси, а в вільних хвилинах читати книжки про українські справи в англійській мові. А таких є вже в Канаді досить велике число. Шукати також нагоди конверзації (свобідної розмови з такими, що вміють добре англійську мову).

Кожний новоприбулий повинен думати про те, що йому треба колись зайняти якесь становище в Канаді. Це не піде без знання англійської мови. Багато заявляє, що я додому хочу повертатися і тому мені не треба знати там цієї мови. Правда, про поворот додому ми всі думаємо й віримо, що неодин з новоприбулих таки там поїде. Ми одначе переконані, що це не скоро буде. Вкінці ми уважаємо, що повернутися до Рідних Земель зі знанням англійської мови не зашкодить. Радимо тому всім новоприбулим вчитися англійської мови.

ПІСЛЯ ВИБОРІВ

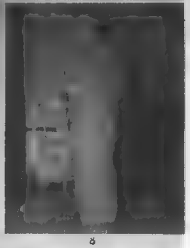
(Продовження з стор. 4)

ції. І нікому не дивно з п. Крупки, а з п. Тарновецького таки дивно. Він жеж свідомий, належить до проводу УНО, яке брало участь в номінаційній конвенції Товариства Податковців (С. Будзан і М. Новицький), є членом екзекутиви КУК і Фонду Допомоги й поимо того пішов проти нашого загалу. Це не простиме, бо його виступ причинився до упадку нашого кандидата.

Виборець.

10

9


8

6

1

7

5

2

3

4

ЗНИМКИ:

1. Представники УКЮ з Ватерфорд, Торонто, Киченер, Гемилтону, Гримсбі, Брентфорд, Сейнт Кетеринс і Делгай. Напереді зліва на право: Пр. бр. Нестор ЧНІ., Пр. о. Библів ЧНІ., Пр. о. Заяць, Пр. о. Фірман, Пр. о. Гуменюк, Пр. о. Іваночко ЧНІ., духовний провідник УКЮ в Ватерфорд, Пр. бр. Гринчишин

2. Хор з Киченер—який своїми піснями розвеселював гостей.

3. Орхестра з Гемилтону, яка грала підчас забави в суботу вечір. Директор орхестри е українець, Іван Панчишин, що на знимці ґрае на скрипці.

4. Пані Геня Тихоліс, славна співачка, що своїми виступами здобула великі оплески.

5. Панна Мекдоналд — танцюристка підчас забави.

6. Панна А. Стороженська, сопрано, інша співачка, що співала на концерті. Панна Стороженська не давно тому приїхала із скитальщини. Новоприбувшій А. Стороженській УКЮ бажае якнайкращих успіхів, на новій вольній країні.

7. Анна Смет— виступала як штукар, танцюристка підчас забави.

8. Пан Де Ґонт, великий добродій української молоді, був майстром церемоній підчас забави—з чого знаменито вивязався Пан Де Ґонт е власником театру, де саме УКЮ відбуло свій концерт і сесії.

9. Роздача нагород підчас забави особам, що були найбільше подивляючо убрані. Пара що стоїть на переді стала переможцею. На знимці бачимо, як п. Де Ґонт вручае нагороду.

10. Маленька Геня Ритовська гуляла козачка підчас концерту.

На жаль, на знимці нема танцюристів з Торонта. На першій (1) знимці можна бачити в другому ряді танцюристки з Торонта.

ЗЇЗД УКЮ В ВАТЕРФОРД, ОНТ.

Дні 30 і 31-го жовтня залишуться незабутнім спомином для містечка Ватерфорд.

Як довго те містечко існуе і як довго замешкують його наші люди, то щось подібного в тім містечку не лучалось. Бо в тих вище згадуваних днях справді відбувся свойого рода соборчик.

В тому зїзді взяли участь майже всі відділи парохій в Онтеріо, як пр.: Торонто, Киченер, Гемилтон, Сейнт Кетеринс, Ґримсбі, Брентфорд і Делгай. Найкраще в цьому зглядї виказались відділи з Торонта—бо не зважаючи на далеку дорогу й кошта —всі три парохії, як одна: Вест Торонто, Беторст й Іст Торонто, зорґанізуватись й приїхали на цей зїзд автобусами й многими автами.

Цей зїзд почався 30-го вечером, великою забавою в просторій, гарно прибраній залі шкільної авдиторії. Молодь з Ватерфорд так гарно приготовила залю на забаву, що гості навіть із славного Торонта не могли її артистичністю налюбуватись. Найбільше враження робила на них кришталева галка, що кружляючи при помочі електричного мотора при стелі була освітлена ріжними кольорами з рефлекторів. По кілька годинній забаві при добрій музиці, що була спроваджена аж з далекого Гемилтону й по роздачі нагород особам, що були найкраще убрані на цій забаві. (найкращі костюми) наша молодь памятаючи, що на другий день е відправа, закінчили забаву точно о 12-ій годині. Знова показалось дуже гарним тут те, що в протягу пів години, вся прибувша молодь в далеких міст й околиць, поверх сотка осіб, знайшла приміщення на ніч по наших добрих й гостинних людях у Ватерфорд Це все так гарно повелось завдяки повної енергії й праці пані Е. Харій, членкині УКЮ в Ватерфорд.

На другий день, 31-го що далеко перед 10-ою годиною, коли то мала відбутись тиха Сл. Божа для молоді, прибув великим автобусом із Киченер УКЮ мішаний хор із своїм добрим, енергійним парохом Всеч. о. В. Гуменюком. Той славнозвісний хор, в силі 40 осіб, співав підчас тихої Служби Божої пісні. Своїми чудовими мельодіями той хор під умілою управою 19 літнього диригента п. Йосифа Головатого чарував присутніх. З тої радости, не одному з присутніх сльози з очей потекли. Бо стіни малої церковці в Ватерфорд подібних мельодій Божого співу не чували, як довго там Богослуження правилось.

Підчас Сл. Божої, зараз по Евангелії, Пр. о. Библів, професор з Семенаря в Ватерфорд, виголосив проповідь до молоді про Христа Царя Проповідь була коротка, але дуже промовляюча. В тій проповіді проповідник виказав, "Як довго світ цурається Христа, як довго не хоче признати Його своїм Царем, так довго на світі не може бути й мови про мир. Бо світ не всилі дати так дуже бажаного миру, спокою—світ дае тільки неспокій, незгоду, ненависть." Підчас Сл. Божої, Пр. о. І. Бала, настоятель в Ватерфорд, Пр. о. Заяць, й Пр. о. С. Іваночко слухали сповідей. Мило було глядіти як опісля ряди молоді приступили до св. Тайн. Сейчас опісля, по Сл. Божій вся молодь зібралась із Всеч. Отцями в містім театрі на сесії Сам театр був чудово прибраний— довгі, жовто-сині стяжки звисали зо стін і стелі аж до сцени. Над самою сценою спочивав ясно освітлений герб УКЮ, який намалював семинарист маляр, Пр бр. А. Павлюк ЧНІ

Предсідником сесій був п Лука Грицай, голова УКЮ в Ватерфорд. По щирім привитанню гостей, п. Грицай покликав до слова на самперед членів провинціяльного заряду - панну Т. Дячинську, й пана Л. Залуського. Обидві сторони зробили миле враження на присутню молодь Панна Т. Дячинська, яка дві роки тому була головою провинціяльного заряду, звела цілу свою промову про: значіння, важність та конечність реколекцій, щоб вести добре, побожне християнське життя Відтак аж до кінця проводив сесіями Всеч. о. В. Фірман, духовний провідник УКЮ цілого Сходу. Як звичайно о Фірман надзвичайно гарно вивязався із свойого завдання Порушувано на тих сесіях питання які обходили не тільки відділ Ватерфорд, але й цілий схід.

Зараз по сесіях вся наша молодь зібралась до парохіяльного дому на смачний обід, який зготовили працьовиті сестриці з Ватерфорд Тому що дуже багато гостей прибуло, то промов підчас бенкету не було, бо аж три рази треба було міняти стіл. Тому промови відложено було аж на концерт.

По обіді вся молодь і дорогі гості зібрались знова в містім театрі. Точно 2.30 почався величавий концерт виданий спільними силами Торонта й Киченер. Молодь із Торонта виступила по більшій части з танками, солями й дуетами, а Киченер виступав з хоральними піснями.

По обох сторонах були великі артисти. Особливо добре вишколені танцюристи з Торонта очарували були публику своєю великою зручністю Навіть чужинці, що громадно прибули на цей концерт, не могли найти слів похвал на ті гарні повні штуки танки. Рівнож й хор з Киченер виступав з цілим рядом пісень, які лишуться милим спомином на довгі роки для мешканців Ватерфорд. Також великі оплески та похвали здобули собі сольоістки: Геня Тихоліс з Торонта й панночка Александра Стороженська, яка недавно тому прибула із скитальщини.

Панна Г. Тихоліс ходила на науки співу до консерваторії в Торонті через шість літ. Часто виступае з піснями на радіо та великих міських кон-

Вуйко Трохим говорить

UNCLE TOM, THE FUTURE OF THE NATION, 49 KENNEDY STREET, WINNIPEG, MANITOBA

Любі Діти

БУДЬТЕ ОСТОРОЖНИМИ!

Дуже часто Вуйко бачить неосторожних дітей. Бачить дітей, котрі бавляться сірниками, совгаються по дуже тоненькому леді, перебігають вулиці тоді, коли богато авт іде Бачить як через неосторожність богато дітей стають калiками, мусять терпіти болю

Треба уважати на свое здоровля, особливо тепер під зиму коли діти люблять іти совгатися з горбка. Дуже часто вони забувають добре вдягнутися, щоб не перестудитися. Старші повинні пильнувати молодших.

Ценнде на сторінці бачите як мала дитина, котра не розуміе що то значить бути осторожним, скалічилася. Бачите, як її мама завивае руку Певно що терпить біль

Щоб бути здоровому і веселому Вуйко Вам радить бути осторожному

ВУЙКО ТРОХИМ

Мала Іруся бавилася ножичками та скалічилася. Її мати обмиває рану та завиває платком Іруся не була осторожна тому і терпить тепер біль.

ДВАНАЙЦЯТЬ МІСЯЦІВ

Жили раз три сестри. Одна звалася Тернина, друга Жалива а третя Фіялка. Тернина і Жалива вже й по своїй назві були колючі і щипливі. Фіялка, наоборот, була тиха і дуже мила. Тернина була найстарша. А як така, розказувала обидвом. Жаливу вона дуже любила, але Фіялку тим більше ненавиділа. Робила так тому, що і Жалива була така немилосердна і щипуча як і вона сама.

Була зима. Час був дуже шкаредний. Ані пса не можна було пустити на двір. Жалива якраз тоді була щось дуженазлощена.

Що з тобою Жаливко моя? — звідала її сестра Тернина,— може б ти дещо хотіла?

Хотіла би я знаеш що? Китичку фіялок!— відповіла смутна Жалива.

Лиш то? То не так страшне! Легко собі поможемо! говорила сестра Тернина й при тому злорадосно сміялася

Закричала на Фіялку і та зараз прийшла

Що хочеш сестричко моя Тернино?

Іди до ліса і принеси скоро китицю гарних фіялок.

Тепер? В зимі?— Чудувалася маленьке дівчатко

Так, тепер. А зараз спіши, бо зле буде з тобою!— злосно сказала Тернина і показала свої пазурі, котрі були острі як терня

Що мала робити бідненька Фіялка? Послухала й пішла глядати. Ліс був зовсім білий Всюди було повно снігу. Дерева були білі а земля була також зовсім біла. Дівчатко тряслося від зими, але невідважилося вернутись додому без китички фіялок. Боялося своїх злих сестер. Ішло, ішло, аж накінець прийшло на поляночку, де сиділо 12 старців. Були то 12 місяців.

Що ту глядаеш, дорога дитинко в такій зимі?— відозвався один з дідусів з найдовшою бородою. Був то Януар.

Фіялки.

Фіялки? В зимі? Що то тобі в голову прийшло!

Мені їх тепер не треба, але мої дві сестри... вони мені розказали, щоби я принесла їм китицю фіялок

Отець Януар звернувся до одного з дідусів і сказав

Слухай, товаришу Май. Дай лиш тому дівчатку фіялку.

Дуже вдячно,— відповів отець Май і скоро дихнув до білого снігу. Сніг навколо розтопився а із землі виросли свіжі синоокі фіялки.

Дівчатко нарвало собі гарну китичку фіялок і радісно летіло додому. Дома зломисельні сестрички лише очі витаращили, коли побачили пахучу китичку фіялок.

Що з тобою, золота моя Жаливочка?— звідалася сестра Тернина на другий день своеї смутної сестри

Я хотіла би їсти ягоди. Поки не наймся свіжих ягод, не буду весела.

Сестра Тернина вже знала, що мае робити. Відразу заслала сестричку Фіялку до ліса, збирати ягоди. Фіялка послухала, хоч знала, що надармо буде в зимі глядати по полі ягоди. Але зато пішла. На поляночці знова найшла 12 старців.

Що ту знова глядаеш моя дитинко? — звідав її отець Януар.

Ягоди.

Знова вигнали тебе твої нанигчодні сестри, в зимі збирати ягоди? Не бійся дитинко, дістанеш.

Отець Януар обернувся до одного із старців і сказав:

—Брате Юнію, дай лише тому маленькому дівчатку пару ягод

Юній не давав себе довго просити. Дихнув до снігу. А із землі нараз виросли червоні, свіжі ягоди.

Фіялка назбирала собі повний кошик свіжих ягод.

І я піду до ліса назбирати ягод і фіялок—говорила Жалива, коли виділа, яке велике щастя мала Фіялка.

І вибралася. Але як лише увиділи її місяці, Януар озвався:

—Слухай брате Децембер. Насип лиш тому злому сотворінню снігу позашию. Децембер много не думав. Почав сипати сніг так, що Жалива нічого не чула і не виділа. У завії заблудила, і пала без сил впала до снігу.

Сестра Тернина була дуже нетерпелива, коли Жалива вечером не вернулася. Вибралася сама глядати Жаливу. Коли її отець Януар увидів, зо всіх сил кричав:— Новембер, Децембер, Февруар! Ану всі за нею сипте сніг! Ту в лісі е найгірша сестра!

Чотири місяці лише так переганялися в сипані снігу на недобру сестру Тернину. Ба ще і світлоокий Марець кинувся на неї зі сніговими кулями. Тернина накінець найшла свою сестру лежачу в снігу. Але сама була так змучена, що без себе впала до снігу коло Жаливи.

Обидві сестри були-би напевно в лісі замерзли, колиб не їх сестра Фіялка. Вона з лампашом і зі псом пішла їх глядати. Найшла їх, але були вже наполовину замерзнуті.

Ледви-ледви їх якось привела до себе і завела додому.

Від того часу Фіялку вони поважали, але свої злі звичаї не могли викоренити і тому штихали та щипали одна другу.

(Переклад)

СКИТАЛЕЦЬ

(Продовження з сторони 2)

теля. Я цю просьбу відішлю до Сянока і тоді побачимо, що рішить пан інспектор.

Ну, прошу підписуйтеся, панове господарі, чого дивитеся на мене?

Пане солтис, ви перший зачинайте, маете перо, підпишіться ось тут... кажу.

Та я панцю підписатися не вмію, хиба хретик зроблю - казав тихо солтис.

А ви Матвію?

І я хиба хрестик зроблю.

А ви, Іване?

І я хиба хрестик.

А ви Кирило?

І я хрестик.

Ну, мої панове, письмо з хрестами я до інспектора німця посилати на встид і ганьбу не буду! Оставмо цвинтар у Беріжках біля церкви, а я буду вчити не тільки ваших дітей, але й вас Коли ви навчитеся читати й писати, тоді і самий заберуся з вашого села Ідіть з Богом до дому пришліть завтра рано дітей до школи, а у вечер прийдіть самі на курс неграмотних.

Ми підемо, але таки дітей до школи посилати не будемо, увидимо на чім станеться—сказав на закінчення Матвій.

Я пішов у свою кімнату, сів біля столика і мало не плакав зі жалю. З найбільшим запалом посвяти для добра ваших дітей спішився так далекою дорогою до Беріжків Думав я собі, що приймуть мене з отвертими раменами, а тут стрінув таке велике розчарування. Що мені робити? Чи махнути на все рукою, покинути учительство й шукати іншого заняття для себе? Але хтож у Беріжках буде? Школа мені тих дітей, хай буде й пять, але вони хотять вчитися, а може й другі колись прийдуть. Я ж каменяр про якого пише Іван Франко—мені призначено цю скалу розбить і ніщо не повинно мене спинити. Наші селяни добрі, хоча несвідомі, але це не їхня вина тільки довголітня неволя стала причиною темноти. А може навіть діе тут і ворожа агітація? Отже тому постановляю ще з більшою посвятою і завзяттям працювати над піднесенням свідомості лемківського села і за ніяку ціну не вступити з поля бою.

(Далі буде).

цертах. Однак помимо своїх великих спосібностей та успіхів, наша панна Тихоліс завсіди е дуже примірною та практикуючою католичкою що любить свою церкву, її обряд та бажае працювати для українського народу

Підчас концерту виступали з промовами Всеч. Отці В Фірман і В. Гуменюк. Оба бесідники зробили велике враження на всіх присутніх. Оба вони виказали палкими словами на потребу більшої співпраці народу з Церквою. Закликали молодь, щоб вона кріпко держалась своеї віри, її обряду та свойого народу з всіми його звичаями. Кріпко держалась своеї віри, бо на ній мае спочати краща будучність, краще завтра нашого народу тут в Канаді і там по тім боці океану.

По закінченім концерті вся наша молодь знова зібралась до парохіяльного дому на підвечірок. По підвечірку, наша молодь по двох днях, повна милих вражінь і споминів, порозїзджалась домів.

Велика подяка, за успіх цего зїзду належиться провінціяльному зарядові. Це тим більше тому, що це сталось заледви 3 неділи по провінціяльній конвенції в Торонті де одночасно був вибраний новий провінціяльний заряд.

Через той успіх, провінціяльний заряд виразно показав що його існовання й побут в Торонті е для добра загалу й розвитку всіх відділів в провінції. Він виразно зазначив, що йому дуже лежить на серці розвиток і успіх місцевих відділів. Рівнож він показав ще й те, що тільки при помочі пров. заряду, зможуть місцеві відділи вести дійсно корисну й успішну працю, для Христа, Його св. Церкви, та добра українського народу.

Накінець, УКЮ в Ватерфорд хоче прилюдно зложити подяку всім іншим відділам, головно Киченер — їхнім духовним провідникам, що мусіли перенести багато труду, щоб цей зїзд в Ватерфорд зробити успішним. Зо своеї сторони, УКЮ з Ватерфорд обіцюе щиру співпрацю з провінціяльним заря дом та всіми іншими відділами.

Присутній.

ШИРІТЬ БУДУЧНІСТЬ НАЦІЇ. Дайте це число свому сусідові. Заохотіть його до передплати.

ЦЕРКОВНІ КНИЖЕЧКИ

1. Підручник на **МАЇВКИ** на місяць травень. Це е молитвенник "Ключ до неба", який між іншими містить в собі Молебен до Преч. Діви. Ціна 25ц.

2 **АПОСТОЛИ** церковною мовою, али чисто українськими черенками. Практичний підручник для дяків або їх помічників. Ціна 60ц.— 6 або більше примірників по 50ц.

Писати до:

Rev. A. Luhovy,
Ethelbert, Man., Canada

ВІДОЗВА

ДО БУВШИХ УКРАЇНСЬКИХ ПОЛІТИЧНИХ ВЯЗНІВ У КАНАДІ

На терені Канади знаходиться поважне число бувших Українських Політичних вязнів різних окупаційних режимів в Україні, які тепер чи давнійше прибули з Европи.

Заходить потреба навязати між собою взаїмно тісний дружній звязок, як також сталий контакт з друзями, що остались в Европі. Тому прохається всіх бувших Українських Політичних Вязнів подати негайно свої адреси на руки тимчасового секретаря:

T. CHIMKO, 285 Market Ave., Winnipeg, Man.

ЗА ІНІЦІЯТИВНИЙ КОМІТЕТ БУВШИХ УКРАЇНСЬКИХ ПОЛІТИЧНИХ ВЯЗНІВ

о. Семен Іжик, голова — Теодор Хімко, секретар

Винипег, Ман., 4 листопада, 1948.

НОВІ ВИДАННЯ

ХАЙ ЖИВЕ У.П.А.! Найновіше видання. Песа в трьох діях з часів партизанських боїв Української Повстанської Армії з большевиками на основі правдивих фактів, переказаних вояками УПА. Написав новоприбулий Всеч. о. Семен Іжик. Ціна одного примірника з пересилкою 40ц. Комплет з 15 примірників (так що не треба розписувати роль) $4.00

ПРОГРАМА РІЗДВЯНОГО КОНЦЕРТУ (1948 видання)— містить дуже богато оригінальних річей нигде не виданих .... .75

ПРОГРАМА РІЗДВЯНОГО КОНЦЕРТУ (1946 видання) .... .50

ТРОПАРІ, КОНДАКИ, БОГОРОДИЧНІ Й ПРОКІМЕНИ, після глагопісниця о. І. Дольницького в триголосному укладі згармонізували Всеч. о. П. Романишин і композитор Андрій Гнатишин .... .75

ПРОГРАМА НА ВЕЧЕР СМІХУ .... .75

ЛІТУРГІЯ св. Івана Золотоустого на мішаний хор в дуже легкому укладі. Уклав Всеч. о. Петро Романишин при співпраці Андрія Гнатишина з Відня. Накладом Виховного Департаменту Централі Українців Католиків Канади. Ціна примірника з пересилкою $2.00. При замовленнях для хорів на 10 або більше примірників ціна $1.50

НАЧЕРК УКРАЇНСЬКОГО ПИСЬМЕНСТВА накладом БУК-а, написав Всеч. о. С. Семчук 1.00

ЯК МОЛИТИСЯ НА ВЕРВИЦІ .... .05

НАЧЕРК ІСТОРІЇ УКР. КАТОЛ. ЦЕРКВИ .... .25

З НАМИ БОГ—Молитовник в гарній оправі 2.50

ДИТЯЧА АБЕТКА — дуже помічна для тих, що починають учащати до Рідної Школи. Букви з відповідними рисунками є на осібних картках, котрі діти можуть малювати. 35 карток за .... .50

УКР. НАРОДНИЙ СПІВАНИК— 130 укр. народних пісень з нотами 1.00

ДО ЯКОЇ ЦЕРКВИ НАЛЕЖИТЕ .... .05

— —

Замовлення разом з грішми треба слати на адресу:

Ukrainian Catholic Council,
49 Kennedy Street,
Winnipeg, Man.

ХАТА НА ПРОДАЖ — має 7 кімнат, салер, форнес, вода на подвірю, гараж, город, близько до церкви і школи.
Wm. Kushner, 138 Wellington Ave., Yorkton, Sask.

ГОТОВЕ ВАРЕНЕ МЯСО ТА КОВБАСИ заощадять Вам багато часу у приготовленні обіду чи вечері. За всякими мясними виробами для домашнього вжитку та для різних оказій як парти, весілля, вдавайтесь до
СТЕФАНА ГОЛОВЧУКА
представника
WINNIPEG SAUSAGE CO.
Phone 56082 — 915 Main St., Winnipeg, Man.
Телефон п-а Головчука— 55819.

North Winnipeg Co-op
Limited
Вугля, дрова, фарби, шкіряні робочі рукавиці і хліб
— Членство $5.00 —
Українське, чисто-кооперативне підприємство. Ярда: 1042 Selkirk Ave., Тел. 55919
Пекарня: 1069 Selkirk Ave.

За вуглям, дровами, будівельними матеріялами та готовим цементом вдавайтесь до
WASHINGTON FUEL
491 Washington Ave.
East Kildonan, Man.
Phone 501888
М. Возний—властитель
Ми доставляємо самі. Жадна робота не є замала для нас.

АДРЕСАР

Централя Українців Католиків Канади: Ukrainian Catholic Council, 49 Kennedy St., Winnipeg, Man. Phone 92308
Домініяльний Заряд БУК-а: 49 Kennedy St., Winnipeg, Man.
Домініяльний Заряд УКЮ: 49 Kennedy St., Winnipeg, Man.
Домініяльний Заряд ЛУКЖ: 49 Kennedy St., Winnipeg, Man.
Бурса БУК-а в Саскатуні: 194 4th Ave. N., Saskatoon, Sask.
Виховний Інститут БУК-а для Дівчат в Едмонтоні: 8820 - 111 St., Edmonton, Alta.
Виховний Інститут БУК-а для Хлопців в Едмонтоні: 8317 - 105 St., Edmonton, Alta.
Колегія оо. Редемптористів для Хлопців: Redemptorist Fathers' College, Roblin, Man.
Виховний Інститут БУК-а для Дівчат в Винипегу: 49 Kennedy St., Winnipeg, Man.
Виховний Інститут БУК-а в Торонто: 17 Wellesley St., Toronto, Ont.
Епископська Канцелярія: 235 Scotia Street, Winnipeg, Man.
Колегія св. Йосифа в Йорктоні: St. Joseph's College, Yorkton, Sask.
Місійне Товариство св. Йосафата: Rev. Myron Krywucki, Piche Home, St. Boniface, Man.
Запомогове Братство св. о. Николая: Ukr. Mutual Benefit Assoc. of St. Nicholas, Head Office, Box 3641, Station B, Winnipeg, Man.
Комітет Українців Канади: Ukrainian Canadian Committee, 722 McIntyre Bldg., Winnipeg.

ДОБРИЙ ДИРИГЕНТ церковного і світського хору, знає дяківство і може провадити Рідну Школу (недавно прибув з Европи) шукає праці. Зголошення і умови прошу слати на адресу:
Michael Iwanyk,
c/o Kahanyshyn,
Bonnyville, Alta.

ПОРЯДОК БОГОСЛУЖЕНЬ

Листопад

21. Нед.: Ловлендс, Тиндал (празник)
28. Нед.: Брокенгед, Брайтстон

о. Й. Кормило

о. М. Романчук
Босежур, Ман., Тел. 63.

A TRUE STORY...

"I WAS GOING STEADY"— with or without a Moral ... depending on Your Point of View by Daniel A. Lord, S.J., entertaining and informative. Price 10c postpaid or 08c in lots of 10 or more for clubs.

Order from:
BOOK DEPARTMENT
Ukrainian Catholic Council,
49 Kennedy Street,
Winnipeg, Man.

"IS THIS TOMORROW"

(An exposition on Communism)

... is in comic book form, easily understood, even by children ... reveals communist tactics ... published by a Catholic Educational Society.

It makes you THINK!
It makes you alert to the menace of Communism.
It should be a MUST on your reading list.

PRICE: Single copies 15c, in quantities of ten or more 10c each.

Get your copy today from:
BOOK DEPARTMENT,
Ukrainian Catholic Council,
49 Kennedy Street,
Winnipeg, Man.

Чи Ви вже відновили свою передплату БНАЦІЇ?

ОСІНЬ... ЦЕ ПОРА ВІДНОВЛЕННЯ ВАШОЇ ПЕРЕДПЛАТИ. Подивіться на свою наліпку—чи не скінчилася Ваша передплата. Дата на Вашій наліпці вказує коли Ваша передплата кінчиться чи скінчилася. Для Вашої вигоди подаємо картку відновлення:

КАРТКА ДЛЯ ВІДНОВИ ПЕРЕДПЛАТИ

Хвальна Адміністраціє БНації:

Залучаю $.......... залеглості та $.......... на відновлення передплати БНації.

ІМЯ ....

АДРЕСА ....

Передплата тепер виносить $1.50 на рік.

Ph. 53965
COSMO STUDIO
Для всіх Ваших Фотографічних Потреб
Спеціялісти фотографують
● ВЕСІЛЬНІ АЛЬБОМИ
● ДІТИ
● ОГОЛОШЕННЯ
● КОНЦЕРТИ
● КОНВЕНЦІЇ
● ПОРТРЕТИ
● ГРУПИ
568 Stella Ave., Winnipeg

ZAWIDOWSKI FUNERAL HOME
LIMITED
Погребове Заведення Завідовського
561 Selkirk Ave. Ph 51 500

Зайдіть до
CRITERION HOTEL
Phone 29272 — 214 McDermot Ave. (½ block W of Main)
"Де гості почуваються як в дома"
Ed. Kelm—властитель

В НАС
Можете набути першої якости свіжого мяса і різних мясових виробів, а спеціяльно ковбас, котрі в Саскачевані знані як "найсмачніші."
Скора і щира обслуга. Зайдіть або пишіть до:
STAR MEAT MARKET
249—20th St. W. Saskatoon
Phone 8842
П. Матвійчук, Я. Дусенко, Ю. Витюк власники

Дайте нагоду НАМ—ВАМ послужити
D. E. ADAMS COAL Ltd.
COAL — COKE — WOOD
Властитель—Павло Теленко
Phone 502696—501688
Скора та ввічлива обслуга

УКРАЇНСЬКА ФІРМА РЕАЛЬНОСТЕЙ
На продаж—фарми, хати, бизнеси.
Асекурація— від вогню, граду, на гари.
ZAPLITNY REAL ESTATE
Dauphin, Man. Ph. 482

НАГРОБНИКИ

Звичайні і Артистичні
Вдавайтесь до Представника
ВАСИЛЯ ХОМЯКА
498 Bowman Ave., East Kildonan, Man.
Phone 504844
J. O. Brunet
Shop: 26 LYNDALE DRIVE
South of Norwood Bridge
Phone 201864

Тел. Бюра 55 414 — Рез. 53 953
Dr. L. W. Reznowski
ЛІКАР І ХІРУРГ
X-PEЙ
Бюро і Резиденція
346 Selkirk Ave., Winnipeg

ШИФКАРТИ— ДОЗВОЛИ В'ЇЗДУ ДО КАНАДИ
Полагоджуємо всі імігpаційні справи. Маємо представництва всіх більших корабельних ліній. – По інформації та потрібні до виповнення друки вдавайтеся листовно або особисто до:
J. Rudachek,
Ukrainian Travel Bureau
700 B McIntyre Bldg.,
WINNIPEG — Tel. 94632 — Manitoba

ЧИТАЙТЕ УКРАЇНСЬКУ КАТОЛИЦЬКУ ПРЕСУ КАНАДИ

"БУДУЧНІСТЬ НАЦІЇ," двотижневик. —$1.50 на рік. "The Future of the Nation," 49 Kennedy St., Winnipeg, Man.
"УКРАЇНСЬКІ ВІСТИ", тижневик, $2.50 на рік. Адреса: "Ukrainian News" 10912 - 109 St., Edmonton, Alta.
"ГОЛОС СПАСИТЕЛЯ," місячник, $1.50 на рік. Адреса: "The Redeemer's Voice", Catherine St., Yorkton, Sask.
"СВІТЛО", двотижневик, коштує $1.00 на рік. Адреса: "The Light," Mundare, Alta.
"ЮНАЦТВО", місячник, орган УКЮ $1.00 на рік, адреса "The Youth," 9648 - 108 Ave., Edmonton, Alta.

БУДУЧНІСТЬ НАЦІЇ
Перший Український Католицький Двотижневик в Канаді. $1.50 на Рік.
БЮЛЕТЕНЬ БРАЦТВА УКРАЇНЦІВ КАТОЛИКІВ КАНАДИ
The Future of the Nation—Bulletin of the Ukrainian Catholic Brotherhood of Canada.
Рік XVI. ч. 23-24 (263-4) Йорктон, Саск. 1—14 Грудня, 1948
Vol. XVI No. 23-24 (263-4) Yorkton, Sask. December 1—14, 1948

ГРУБА ПРОВОКАЦІЯ РЕЛІГІЙНИХ ПОЧУВАНЬ!

У столиці Манітоби у Винипегу, де на 22,578 українських мешканців міста є 19,195 українців католиків істнує і животіє маленька групка, що має одиноку церкву, яку перебрала від російської буковинської місії, отже не збудувала сама, зате захопила впливи і володіє КУК-ом, ця автокефальна кудриківська група нині в 1948 році поважилася знова прилюдно, отверто і явно накинутися на всі святощі а релігійні почування українців католиків в книжці на 190 сторін, під заголовком "Життя Йосафата Кунцевича," видані в тій самій друкарні, де печатається УГолос і взагалі всі видання автокефальних.

В Канаді є демократична повна свобода і кождий може визнавати віру, яку хоче згідно зі своїми переконаннями або жити і без переконань взагалі.

Але в Канаді невільно і законом заборонено ширити расові та релігійні упередження та підбурювати одну релігійну групу проти другої.

Якраз **ця книжечка виконує цю роботу** і є першої кляси коришє делікті з напастями найгрубшої видумки проти українців католиків, нашої Церкви, наших святощів, наших вірних і всіх українців католиків Канади взагалі.

Такої грубої зневаги і образи та визову провокації неможна пустити плазом.

Ми апелюємо до відповідальних чинників, а в першій мірі до наших послів, як посла Антона Глинки і посла Антона Заплітного, щоби зайнялися тою справою і тим провокаціям безконечним раз положили кінець.

Коли пан посол Соломон стає перед сенатською комісією, а хоча автокефальний вірою називає там Папу Римського "Його Святість" **ми апелюємо тепер до пана посла Соломона, котрого вибрали також голоси українців католиків, щоби він самий промовив до своєї групи автокефальних і повчив їх тим разом, хто є Папа Римський, інакше слова сказані перед сенатською комісією треба буде уважати за опортунізм і облуду.**

Між українцями в Канаді повинна устати релігійна борба і всі напасти з того приводу повинні бути прилюдно осуджені, якщо взагалі має бути якась співпраця і горожанське співжиття, котрого вимагає добро Канади. Як канадійці ми строго осуджуємо таке поступовання, котре в 1948 році кидає зневагою на більшість українців канадійців, тільки тому, що вони іншого релігійного переконання. Може Кудрик та його група визнавати всяку релігію, яка їм подобається, спільно з паном Свистуном чи не спільно, але це не позволяє їм вічно безкарно накидатися на українців католиків Канади і підбурювати свою групу проти інших релігій.

Полеміки були і будуть, але вони мають бути в культурній формі і річеві.

Лайкою і криком закривати брак річевих аргументів не є полемікою.

Цей останний визов і провокація певно захитає КУК-ом до самих основ і коли він то переживе, то буде дуже щасливий... Прецінь на самім чолі КУК стоїть ніхто інший як о. др. В. Кушнір, котрий є канцлером тої якраз Церкви і священиком, проти котрої з такою залістю накинулися автокефальні в згаданій книжці.

Ось дороги, якими практично підготовляється большевизм в ділянці релігійній і нищиться основи всякої єдности та робиться сильну шкоду для Канади.

— — —

Накінець таке. В Канаді живе пять мільонів католиків латинського обряду, котрі на своїх престолах і в своїх богослуженнях почитають нарівні з нами св. Йосафата, як мученика за єдність Церкви, як святого.

Книжка автокефальних є грубою зневагою релігійних почувань всіх католиків Канади, отже визовом проти пять мільонів наших співгорожан.

І хто є той, що сміє так накидатися? Або хто є та групка, що сміє підривати основи співжиття, хоча сама користає з тої свободи, якої відмовляє другим?

Історія большевизму в Канаді, його початки, поширення і кінець дадуть на це достаточну відповідь. Бо така робота, це млин на большевицьку воду пропаганди, це удар в саме серце канадійської свободи і горожанського співжиття.

Тут не ходить о українців католиків самих.

Ні, тут вже ходить о цілість Канади, о єдність і співпрацю мільонів наших горожан, а того нікому і ніде безкарно підривати і провокувати невільно.

Тою справою повинні зайнятися також католицькі круги Сходу Канади, а в першій мірі Їх Еміненція Кардинал Мек Гіген в Торонті, Високопреосвященний Архієпископ Монтреалу Шарбоно, та сам премієр Канади Сейнт Льорен, котрий також є католиком і котрому католицька віра та Церква є рідні та близькі серцю.

ХРИСТОС РАЖДАЄТЬСЯ!

Усім Українцям Католикам Канади, що святкують Різдво Христове й Новий Рік, після нового стилю, на сьому місці складаємо свої найщиріші желання

ВЕСЕЛИХ І ЩАСЛИВИХ СВЯТ

Різдва Христового й Радісного Нового Року. Хай Дитятко Христос благословить Вас, Ваші діти й усі Ваші Родини

Редакція й Адміністрація БН.

НАШ ДАРУНОК ДЛЯ ЧИТАЧІВ— СТІННИЙ КАЛЕНДАР

Так як минулими роками, і сього року, вповдовзі усі наші Вп. Передплатники й Читачі дістануть від нас дарунок, а се гарний стінний календар. До тих околиць де святкують наші люди свята після нового стилю, висилаємо календар нового стилю, а до решти календар старого стилю.

Роблячи сей дарунок нашим читачам, висказуємо тим самим свою вдячність для них за їх моральне й матеріяльне поперття нашої часописи підчас цілого року.

КОНФЕРЕНЦІЯ ДЛЯ СВЯЩЕНИКІВ СЕРЕДНЬОГО ЕКЗАРХАТУ

Відбулися в четвер, 25 листопада, в Винипегу й Йорктоні, Саск. В Винипегу конференція була в катедральній салі церкви св. Володимира й Ольги, предсідником був Преосв. Кир Андрей а ВПреосв. Архієпископ Василій був також присутний. Було понад 20 священиків. В Йорктоні конференція відбулась в монастирі оо. Редемптористів, предсідником був ВПр. о. ігумен Г. Шишкович ЧНІ. Було також і поважне число священиків з Манітоби в Саскачевану.

На конференціях порушувано богато важних справ, що будуть мати великий вплив на розвій релігійного й національного нашого життя в Середньому Екзархаті.

25-ЛІТНИЙ ЮВІЛЕЙ ПР. БРАТА МЕТОДІЯ

Пр. Брат Методій ЧБХШ.

Дня 15 грудня ц.р. Преп. Брат Методій, Чина Братів Християнських Шкіл, з Колегії св. Йосифа в Йорктоні, Саск., буде обходити свій 25-літний ювилей в Чині і рівночасно такий самий ювилей своєї культурно-освітно - виховної праці.

Особа Брата Методія є усім нам дуже добре знана. Наперід вже так довгий час Брат учить в Колегії св. Йосифа, де виховує наших хлопців на добрих членів нашої Церкви, горожан Канади і вірних синів Українського Народу. Кільки то всіляких статтей, дописів, рефератів і книжочок були поміщувані в наших часописях, журналах і книжках нашого Брата Методія! А на всіляких З'їздах, Конгресах, Конвенціях, кільки то був присутний Брат Методій зі своїм "словом"! Він все до услуги, все усміхнений, все радий помочи всім. І його увесь українсько-католицький загал Канади любить, шанує і цінить за так широку діяльність.

Ми певні, що в дні 15 грудня полинуть до Йорктону численні привіти в сторону нашого Брата Методія. Ми свій Привіт складаємо на сьому місці, ми перші, й бажаємо Братові ще довго прожити, а на многі й благі літа й ще богато доброго зробити для нашого цвіту — Української Молоді. Щасть Вам Боже Брате Методіє!

НОВІ НАЗНАЧЕННЯ

Всеч. о. Антін Цимбалістий, що був дотепер парохом в Принс Алберт, Саск., дістав звільнення з Середнього Екзархату і зістав принятий до Східнього Екзархату. Дотеперішній помічник пароха церкви св. Покрови в Винипегу, Всеч. о. Володимир Івашко, зістав назначений парохом в Принс. Алберт.

УВАГА ЧИТАЧІ БН.!

Отсим повідомляємо наших читачів, що слідуюче число БН. буде числом Різдвяним і вийде при кінці грудня, сього року. Коли хто бажає, щоби в різдвянім числі були поміщені якісь оголошення чи статті, то нехай зараз їх вишле до Редакції, а найпізнійше мусять вони бути в Редакції до 11 грудня.

Редакція БН.

СКИТАЛЕЦЬ

Написав о. Семен Іжик, б. політ-вязень

СПОМИНИ З 1939—1948 р.

(В трьох частинах)

І. частина: Під Німецьким Окупантом

(1939—1945)

(Продовження)

Цариньске

В свято Введення в Храм П. Д. М. [illegible] ... Цариньске, від[illegible] ... Там [illegible] ...

[illegible]

[illegible] Отче парох?"

О[illegible] на пот[illegible], що чим [illegible] ну вигра- [illegible]. Мене забрали разом з о. Тер[illegible], о. Яросевичом, [illegible] Липином і другими священиками, яких у Березі було [illegible] багато."

"[illegible] у вас зі школою?"

"[illegible] нормально; маємо двох учителів. Вони мешкають [illegible] на приходстві. Я вас зараз з ними запізнаю. Це із Карпатської України [illegible] Карпатської Січи."

Ми познакомилися. Сегедин[illegible] ... Куйдунич. Це бувший поручник [illegible] ської Армії Карпатської України [illegible] полону дістався до Німеччини [illegible] сатого, щоби бути близше своєї жінки, яка була в [illegible] по мадярськім вже стороні. Другий учитель [illegible] юнак п. Осадчук, нерозривний приятель свого поручника з останніх Карпатських боїв.

Довго ми між собою говорили й укладали важні пляни, щоби якнайуспішніше провадити школи і культурно освітну роботу на селах нашої Лемківщини.

Освітна Праця

Дня 11 грудня забралося німецькі військо з наших сіл, а остались тільки пограничні станиці. Нарешті мій шкільний будинок у Беріжках опорожнився так, що я перенісся там на мешкання. Мав я до розпорядимости два покої і кухню. "От тепер я вже пан на цілу губу"— думаю собі

СИН ДОКТОРА РЕЗНЬОВСЬКОГО СТУДІЮЄ ТЕОЛЬОГІЮ

[illegible] Ка[illegible] в Панством [illegible] Америки є знана [illegible] ... ніхмося, що [illegible] доброго лок- [illegible] син пішов за покликом [illegible] Божим і бажає стати всецело [illegible] Доктора Резньовського [illegible] службу Богові й їм на [illegible] ... сердечно гратулює [illegible]

[illegible]

Др. Резновського, відспівала три пісні, з повним чуттям й вервою, панна Баран віддеклямувала три поезії Б. Лепкого знаний в Винипегу зі своїх виступів Бабинчук відограв на скрипці три короткі композиції, а на фортепяні відограла кілька кусків пані Олійник.

[illegible] Академію корот- кою промовою заохоти [illegible] праці, хоча частинної, [illegible] Митрополита, Пре- [illegible] Кир [illegible]

[illegible]УЛА КОМУНІЗМ—СТАЛА КАТОЛИЧКОЮ

[illegible]

[illegible]НИЙ ЗАРЯД БУК-а В ЧЕСТЬ [illegible] ШЕПТИЦЬКОГО

[illegible]

... Рідна Ст[illegible] ...

[illegible] "шпрехати" кілька слів бодай [illegible] випросити. Крім німецької мови вчив я історії [illegible] трошеньких пісень. Приготов як також [illegible] "Верт[illegible]"

[illegible] вечора була повна саля молоді. Побачив я, що [illegible] отже не м[illegible]

[illegible] у зеленій куртці. Що [illegible] у команди [illegible] "У[illegible] організую." Ол[illegible] прийшов німець, комендант "цольгренцшуцу," [illegible] і прислухувався моїм викладам. Розуміється [illegible] ний вечір мусів товкти німецьку мову. Парубки [illegible] дівчата червоніли, бо щось дуже тяжко йшла німецька мова. Крутили язиками так, що здається сам німець [illegible] не вмів зрозуміти зі своєї мови, забрався і тихо вийшов. Від того часу я не мав перепон у провадженні вечірніх курсів

Весь свій час, запал, молодечу енергію, знання посвятив я цілковито на освідомлення села. Хотів я за один місяць осягнути те, що занедбане віками. Неначе відчував я, що ми дістали тільки коротку нагоду піднести високо національну свідомість Лемківщини, бо вкоровці наші Лемки будуть виставлені на важку пробу та відограють визначну ролю в боротьбі з ворогами за кращу долю України.

(Далі буде).

ПОКЛІН ВЕЛИКОМУ КАНАДІЙЦЕВІ

Бувший премієр Канади, ДОСТ. МЕКЕНЗІ КІНҐ

[illegible]

[illegible] Мекензі Кінга Канада стратила великого [illegible] провідника, тому й не[illegible], що усі канадійці, не [illegible] на партії, в [illegible] переходу до цивільного життя, висказали свою [illegible] і вдячність для нього.

Українці католики, горожани Канади, лучаться разом з усіми другими горожанами Канади й Мекензові Кінгові, свому бувшому премієрові складають найкращі побажання а його нового наслідника, дост. Сен Лорана витають як свого нового премієра, яко гідного наслідника Мекензі Кінга.

ЦЕНТРАЛЯ УКРАЇНЦІВ КАТОЛИКІВ КАНАДИ

"Я ПРИЙШОВ — ЩОБ МАЛИ ЖИТТЯ І ПОДОСТАТКОМ ЙОГО МАЛИ" (Йоан 10: 10)

ДІЄЦЕЗАЛЬНА РЕФЕРЕНТУРА ІМІГРАЦІЇ

ЛИСТОПАД 1948

ПРИХОДИ:

[illegible]

РОЗХОДИ:

[illegible]

1450)	Марія Жук в Німеччині	11 24
1451)	Йосиф Голічак в Австрії	
1452)	Коленський Мирослав в Німеччині	
1453)	Гірняк Володимир в Австрії	
1454)	Леша Атанас в Австрії	
1455)	Укр. Карітас в Австрії	32 21
1456)	Проф. Зенон Кузеля в Німеччині	
1457)	о. Ів. Пілзарко в Німеччині	
1458)	Лев Орищак в Німеччині	
1459)	Віктор Горват в Німеччині	
1460)	Юліян Охримович в Німеччині	
1461)	Святослав Левицький в Німеччині	33.21
	Книжки до Параґваю для поселенців	4 95
	Стрептомицина для Мих. Кухарука в Німеччині	10 88
	Разом	$323.72

Зіставлення за листопад 1948

Всіх приходів	392,94
Всіх розходів	323,72
Остає	$ 69 22

СУРИС, МАН. В ЧЕТВЕРО ПЕРЕВИЩИВ СВІЙ ГРІШНИЙ ДАР ДЛЯ ЦЕНТРАЛІ

[illegible]

ШУКАЄ ПРАЦІ

[illegible]

ДІВЧАТА СИРОТИ З [illegible]

[illegible]

ПОДЯКИ ЗА ОДЕРЖАНУ ПОМІЧ

(З многих листів вимки)

"[illegible] був в санаторії на [illegible] Ви надіслали мені [illegible] допомогу. Тепер я повернув з санаторії, як підкурований і пересилаю Вам як дар від мене герб-тризуб моєї власної роботи, котрий у темноті світить. Хто з наших відступників не може зобачити України, хай дивиться в темноті на цей тризуб, а тоді побачить і здрігне серце тим нашим братам, котрим почервоніло в очах і помагають Сталінови розпинати Україну. Може хто бажавби бачити такого тризуба, я радо вишлю за добровільними датками. Хто кілько може, тільки пішле.

"Назавсігди Вам вдячний, остаюсь з привітом. Слава Ісусу Христу!

Никола Лихо.

"Ми отримали від Вас один пакет з вовняною матерією. В наших тяжких умовах, це для нас велика поміч і за цю щиру допомогу прошу прийняти від нас сердечну подя-

[illegible] мене великою допомогою. Я вже вдячний [illegible] Церкві, що ділом [illegible] ближним.

Марко Бачинський

"Дуже сердечно дякую від себе і моєї рідні за поміч, яку греко-католицька Церква в Канаді і її вірні нам подали. Нехай Всевишний заплатить сторицею, бо неодну Ви гірку слезу обтерли Вашим нещасним братам на скитальщині. Наше життя це тернистий шлях, тому й найменша поміч нам дуже дорога.

Меланія Гафтарева

"Щиро дякую за одержаний пакунок КЕР. Хай Бог нагородить Вас сторицею за це добре діло, як Ви виказуєте своєю чинною любовою не лише супроти мене, але і других, також дуже потребуючих. По цій любові пізнати, що ми є учениками Христа і належимо до Його Ста-

[illegible]

КЕР ЗАПОЧАТКУВАЛА СВЯТОЧНІ ПАКУНКИ

[illegible]

АДРЕСАР

Централя Українців Католиків Канади [illegible] Council, [illegible] Winnipeg, Man.

Єпархіальний Заряд БУК-а: 19 Kennedy St., Winnipeg, Man.

Д[illegible] Заряд УКЮ: 19 Kennedy St., Winnipeg, Man.

Домініяльний Заряд ЛУКЖ: 19 Kennedy St., Winnipeg, Man.

Бурса БУК-а в Саскатуні: 304-4th Ave. N., Saskatoon, Sask.

Виховний Інститут БУК-а для Дівчат в Едмонтоні: 8820—111 St., Edmonton, Alta.

Виховний Інститут БУК-а для Хлопців в Едмонтоні: 9317—105 St., Edmonton, Alta.

Колегія оо. Редемптористів для Хлопців: Redemptorist Fathers' College, Roblin, Man.

Виховний Інститут БУК-а для Дівчат в Винипегу: 19 Kennedy St., Winnipeg, Man.

Виховний Інститут БУК-а в Торонті: 17 Wellesley St., Toronto, Ont.

Епископська Канцелярія: 233 Scotia Street, Winnipeg, Man.

Колегія св. Йосифа в Йорктоні: St. Joseph's College, Yorkton, Sask.

Місійне Товариство св. Йосафата: Rev. Myron Krywucki, Tache Home, St. Boniface, Man.

Запомогове Братство св. о. Николая: Ukr. Mutual Benefit Assoc. of St. Nicholas, Head Office, Box 3641 Station B, Winnipeg, Man.

Комітет Українців Канади: Ukrainian Canadian Committee, 722 McIntyre Bldg., Winnipeg.

БУДУЧНІСТЬ НАЦІЇ

БЮЛЕТЕНЬ Братства Українців Католиків Канади. Заложений 1933 р. Записаний згідно зі законом Саскачевану. Виходить що 2-ий тиждень. Видає БУК, печатає печатня "Голосу Спасителя", Йорктон, Саск. Редагує колегія. Річна передплата доляр і пів($1.50). Поодиноке число 10с. Адреса Редакції і Адміністрації: The Future of the Nation, 49 Kennedy St., Winnipeg, Manitoba.

Entered 2nd Class Matter, Postmaster General, Ottawa, Apr 29 1935

THE FUTURE OF THE NATION

The Bulletin of the Ukrainian Catholic Brotherhood of Canada. Established in the year of our Lord 1933, and published in conformity with the laws of the Province of Saskatchewan. Issued semi-monthly by the said Brotherhood and printed by The Redeemer's Voice, Yorkton, Sask. Edited jointly. Subscription $1.50 per year. Single copy 10c. Address of the Editorial and Administrative Offices: — The Future of the Nation, 49 Kennedy Street, Winnipeg, Man.

Entered 2nd Class Matter, Postmaster General, Ottawa, Apr. 29 1935

о. Степан Семчук.

ОСЕРЕДНИЙ ЕКЗАРХАТ

Вступ.

Силою Апостольського Декрету з дня 3 марта 1948 на місце одинокого досі Екзархату для українців католиків Канади утворено три нові, з котрих Осередний складається з двох провінцій Манітоби і Саскачевану, а столицею його місто Винипег, Ман. Декрет говорить так: "Апостольський Екзархат для українців з Осередної Канадійської Области, зі столицею в місті Винипегу, — а Екзарх має юрисдикцію над українцями в провінціях Манітоба і Саскачеван і в сумежних північних околицях. Його катедра в церкві св. Володимира і Ольги в цьомуж місті Винипегу."

Манітоба.

Степова і осередна провінція Канади Манітоба обіймає простір 246,512 квадратових миль і 729,744 душ населення (1941 статис.) З того українців живе в Манітобі 89,762 — найбільше число з усіх провінцій Канади. Провінція здебільша степова і рільнича, хоч є також сугіря, красні парки, озера, ріки, ліси, і дещо розвинений промисл, головно посередно злучений з рільництвом. Фабрик і виробництв тут мало. Манітоба має дуже мало власного вугля, так само нема тут копалень залізна в більшій скількости. Більші копальні на осередку Манітоби є на півночі, як Флин Флон і Шерит Гордон. Також бракує відповідних шляхів до розбудови промислу, а пряму дорогу до Америки на полудне від Винипегу всього яких 72 миль простої лінії, допіру тепер зачинають викінчувати цементом. Тут все ще носить познаки молодости, незайманости, безсумнівних пребагатих нагод для відкривців — для шукачів золота, срібла, міді, ртуті, урания, ітд.

Наше населення здебільша хліборобське, по містах робітниче. Твориться верства міщанська з купців, професіоналістів та пенсійників, котрих більше число здавна осіло і живе в столиці Винипегу. Тут повстала одна з перших наших церков в Канаді і тут приїхав перший наш священик до наших поселенців ще в 1897 році, о. Нестор Дмитрів. По нім був о. др. Дамаскин Поливка, що зорганізував парохію св. о. Николая, яка потім приняла назву св. Володимира й Ольги і під тою назвою досі існує та стала тепер катедральною церквою. Ця церква повстала ще 1901 року і тепер в 1950 році сподіється викінчити остаточно та отворити пишну величаву нову муровану катедру, першу того рода святиню нашу в Канаді. Однак ще перед церковою св. о. Николая у Винипегу повстали на фармах наші церкви на Стюартбури св. Духа і в Минк Ривер св. Михаїла ще в 1898 році. Ця перша зазначена нині пропамятним історичним памятником при шляху до Емерсон і місце є під охороною манітобського істор. товариства.

У самім Винипегу живе 22,578 українців, з того 19,195 українців католиків, отже подавляюча більшість. Згадати належить, що українці католики тут творять найбільшу групу католиків по англьосаксонській групі і постійно вибирають до шкільної і мійської ради своїх радних. З цього міста є також посол українець до провинціального парляменту, а другий комуніст є українського походження. Комуністів нема так богато, але вони сильно зорганізовані, безоглядні в поведінню і рішучі в акції, роблять богато крику при першій лишній нагоді і тим звертають увагу загалу на себе. Останніми часами вони так прирупали на силах, що одиноками негодні вибрати свого кандидата до мійської ради, тільки дальші обчислення двійками помагають їм дістати місце. Це добрий обяв. Натомість будується тут дві наші нові церкві — одна на Елмвуд, друга на Сейнт Боніфас. Отці Василіяни вибудували велику авдиторію, а другі парохи наші в цім місті, а є їх сім (крім тих, що начали будову нових церков (також не дармують і внедовзі мають приступити до розбудови. Тут є Централя при 49 Кенеді стр., де стало працює один секретар і машиністка, а тої праці так богато, що й на четверо не булоби мало.

Манітоба має два наші доми старців — в Комарні і в Давфин, оба під зарядом Сестер Служебниць, котрі ведуть у Винипегу одиноку нашу прилюдну цілоденну школу св. о. Николая, яка тепер начислює 97 учнів, і має також вищі степені науки. Вечірні рідні школи веде кожда парохія в місті, а по околицях здебільша літом, чи коли найбільше догідно. Попри нашу катедру у Винипегу є ще бажане місце на нашу лічницю, а при школі св. о. Николая на майбутню колегію. По ріжних лічницях міста пересічно перебуває все яких 250 наших хорих і лічниця на стільки ліжок є мрією загалу. А при ній ясла для немовлят. Українська клиніка є також пісною недалекої будучности, бо сили наукові лічниці вже є і засобів при відповідній організації не бракне. Є тут кілька маючих одиниць, що посідають більші підприємства з оборотом річним яких півтора міліона долярів. Отже меценатів також повинно нам не бракувати, хоча досі одинокими і найвірнійшими меценатами всіх наших потреб при всіх можливих нагодах були майже виключно наші звичайні мійські робітники, які ніколи не щадили

ВПреосв. Архиєпископ Кир Василій В. Ладика

не рук до праці й тяжко запрацьованого гроша на добру ціль, що належить оцінити як слід і розуміти в дальшім пізнанні нашого положення у Винипегу.

Тут є палата архієпископа і епископа помічника. Всіх священиків є 86 а нові засадно прибувають зі скитальщини і нема труднощів їх розмістити. А виглядало і було інакше кому 19 літ, коли в місті було тільки чотири наших церков а всіх священиків наших в Канаді не було понад 50. Тоді в 1929 році коли відбулася інтронізація Преосвященного Кир Василія Ладики ЧСВВ в липні у Винипегу, наш стан посілостий і стан душ вірних був далеко не таким як нині. Треба було довгих літ праці, терпеливости святої, витревалости серед клопотів і напастин, яких судьба не щадила а Божа рука допустила на нас, щоби нас очистити з многих недоладностий життя і зробити гідними та здібними приняти ці високі достоинства, які нашому народові і Церкві в цім році призната прилюдно перед цілим світом а Канадою зокрема Апостольська Столиця. Досі часто ми були небачені, недоцінені, змаловажені і призабуті, аж останний Декрет підніс нас в очах наших співжителів, пригадав наше імя загалові горожан Канади, зактивізував наше релігійне становище під кождим оглядом та зробив нам неоціненну прислугу на тисячліття. Бо вся наша Уния видима і жива нині є тут — на цім суходолі. Там тисячелітна ідея поєднання сходу і заходу в одній правдивій Церкві Христа нині здавлена жорстокою рукою червоного сатрапа скрилася в катакомби і гроби мучеників — жива та розяснена вона видна, світить і просвічує крізь моря і границі на Україну звідсі, щоби колись подати помічну руку, силу нову влляти та здійснити оконечно ідею століть, що українці навернуть схід.

Ми тут вільні і засібні. Всі можливости та нагоди перед нами стоять отвором. Високе достоїнство архидієцезії Середного Екзархату є наче кроком вперед до створення нашої Митрополії в Канаді і сідоглавий достойний архієпископ наш Кир Василій поніс протягом свого трудящого життя чимало праці і невигод, перепон і побід, щоби заслужити і понести нині найвищу відповідальність одинокої нашої Митрополії історичним шляхом митрополитів галицьких наслідників і перемників київських давних історичних діяльців державних та релігійних святощів. Тут є також наш епископ помічник, Преосвященний Кир Андрей Робореський, надзвичайно енергійний і повний запалу та ідейного порину для добра Церкви і Народу, перед котрим виурізна в молитвах і вистелена найкращими жертвами широка нива і виноград Церкви, щоби принести плід по Божій волі в ласці шістьдесятькратний і стократний. Частиною тої величавої ниви і винограду Божого Середного Екзархату є наша провінція Саскачеван, котра вже підросла в здобутках і на силах, хоб стати окремим в черзі Екзархатом нашим в Канаді—але про це буде мова в слідуючій статті.

УСПІШНИЙ БАЗАР НА НОВУ ЦЕРКВУ

Парохіяни церкви Пресв. Евхаристії в Іст Кілдонен, Ман., ясно доказали, що вони бажають нової церкви й то в недалекій будучності. Недавно відбувся базар на ту ціль, котрий випав понад сподівання добре. Щасть Боже в доброму ділі!

БУДОВА НОВИХ ЦЕРКОВ ГАРНО ПОСТУПАЄ

У місті Винипегу, а точнійше сказати в частині міста Винипегу Елмвуд, і в побіжному місті коло Винипегу, Ст. Боніфас, іде тепер будова двох нових церков: в Елмвуд Церква Матері Божої Н. П., а в Ст. Боніфас церква св. Ап. Петра і Павла. За короткий час будова в 2-х випадках гарно поступила. Вже є виляті салери, зверху на зиму накриті, вставлені вікна і двері й викінчується ... Зоставши тижні ... будуть правитись Служби Божі. Радіємо усі розвитком нашої Церкви.

ЗНОВА ПРИЇХАЛИ ДВА СВЯЩЕНИКИ

До Винипегу приїхали зі скитальщини на місійну працю в Канаді знова два священики: Всеч. о. Стефан Кулак, з колишньої львівської Дієцезії й Всеч. о. Александер Хомяк з перемиської Дієцезії. Всеч. о. Кулак зістав призначений до помочі в окрузі Комарно, Ман.

Наші сили священичі що раз більше зростають. То очевидна заслуга нашого ВПреосвященного Кир Василія Ладики нашого Дорогого Архієпископа.

ПРЕОСВ. КИР ІЗИДОР В ВИНИПЕГУ

Преосвященний Кир Ізидор Борецький, Єпископ Ординарій Східнього Екзархату, з нагоди своїх Архієрейських Візитацій в північно-західнім Онтеріо, Су Лукавт, Рейні Ривер, Кенора і т. д., вступив був до Винипегу й був гостем через кілька днів нашого Архієпископа. Преосвященний Ізидор відвідав також місцевих священиків і декотрих світських людей. Винипег все дуже радо витає так визначних гостей а специяльно наших дорогих Преосвящених.

Нова Книжка!—

КОРОТКА

ІСТОРІЯ УКРАЇНИ

ДЛЯ ВСІХ

о. Каноніка П. Божика

з мапою України, державним гербом і прапором в красках, коротко, приступно, займаючо, тільки 20 ц. примірник. Хто замовляє більшу скількість, платить тільки 15 центів за примірник. Наклад невеликий, виконання чепурне. Спішіть зі замовленнями на адресу 915 Бойд еве. Винипег, Ман. Формат кишенковий, надається прегарно на дарунок знакомим і військовим.

ЦЕРКВА В НАРОДІ

о. В. Мельник

РЕЛІГІЯ Й ЖИТТЯ

ХРИСТІЯНСЬКА ДЕМОКРАТІЯ

Дефиниції про демократію багато. Одна з них, що її найдете в словнику Вебстера, така:

—"Демократія це форма правління, що в ньому найбільшу міць має сам нарід. Цю міць нарід виконує безпосередньо або посередньо системою вибираної влади, яку час-до-часу обновлює."

Цю дефиніцію можна вважати класичною, без уваги на те, що в сучасну пору є багато людей, які під форму демократії вкладають зовсім недемократичний зміст.

Американці чи англійці демократію вважають за владу більшости з узгляднениям волі меншости. В цім узглядненні волі меншости вони добачують захист одиниці перед всевладою держави. Тому поняття демократії тісно вяжеться в них з поняттям волі чи свободи. Таким робом, у загальному, вони вважають демократію за антитезу диктатури.

Тимто, коли англійський премієр міністрів Етлі на недавніх зборах гірників хотів досадно окреслити поняття демократії, сказав м. ін. ось що:

"Всюди, де право на опозицію знехтоване, і де завелися методи тоталізації виборчих ліст,—всюди, де панує таємна поліція та де правління держави не виринуло зі свобідного голосування громадян не може бути мови про правдиву демократію і про справжню свободу." В світлі цих слів твердження про те, що демократія це антитеза диктатури, дуже прорeчисте.

Тимчасом демократія на східніх областях Европи в наш час це антитеза визволеної кляси ... не антитеза диктатури. Бо там влада меншости не уважає волі більшости. Там квітує тоталітарна система влади, в якій право громадян на одиницю нехтують. Там влада оперта на таємній поліції, на всіх д...вах відбирає в своїх громадян право свобідного вияву поглядів і переконань.

Були спроби ввести т. зв. кермовану демократію, себто таку, в якій свободу має, а також рівність усіх членів суспільства, пляновано обмежити кермою відповідного гурту передових людей, що надавали би тон життю свого суспільного оточення.

Відоме теж поняття т. зв. авторитарної демократії, в якій політичні впливи має не тільки парляментарне представництво народу, але теж уряд, поступками до життя позапарляментарними чинниками держави.

В нашій історії відомий був своєрідний варіянт демократії т. зв. народництво. Це культ простолюддя, культ народної маси, культ черні. Він невіддільно зв'язаний з одночасним нехтуванням провідних і заможніших верств народу. Вся наша історіософія з часів перед першою світовою війною була наскрізь народницька, була апотеозою черні. Тодішні українські історики поголовно були подібні до "Пилата, що хотів догодити народові" (Мр. 15, 15). Вони вважали, що догоджувати простому народові це головне завдання справжньої демократії.

І впродовж останніх десятиліть було ще багато інших зусиль і спроб наївною демократією поприкривати ніяк недемократичні зазихання й тенденції людей.

Тому невідрічі буде найвищі ідеали справжньої демократії насвітлити світлом католицької науки.

Найвищими ж ідеалами демократичного світогляду це — братерство, справедливість, рівність і свобода. І відразу треба ствердити, що ці величні ідеали суспільного життя це наскрізь християнські ідеали. Бо все, що справді величне й гідне людини, ніколи не є чуже Христовій науці. Навпаки. Все, що колинебудь існувало або існує в суспільним житті людства як поправді творче й вартісне, находиться в скарбниці евангелійних мудроців, зберігчаних Католицькою Церквою.

Перлинами цих мудрощів про соціяльні справи не передусім слова самого Ісуса Христа про християнську любов, про праведність і справедливість у житті, про те, що справжнє блаженство людини коріниться не в дочасних, а в вічних областях життя, про те, що наш природний світ буде щасливим світом ладу й порядку щойно тоді, коли буде виверений силами надприродної ласки.

До скарбниці евангелійної мудрости докинули свої віщі слова пророки, апостоли і евангелисти, що були надхнені св. Духом. Між тими словами находиться й таке навчання св. ап. Павла:

"Нема юдея, ані грека, нема невільника, ані вільного, нема чоловічої плоті, ані жіночої, бо всі ми одно в Христі Ісусі." (Гал. 3, 28).

Тими словами обосноване природне право людини на пошанування її людської гідности, право людини на свобідний вияв і розріст її особовости. І всі основні права людини, промульговані 1776 р. в Америці, 1789 р. в Франції, а 1945 р. з'ясовані в т. зв. "атлянтійській чарті" остануть дійсними правами настільки, наскільки люди й людські спільноти творитимуть "одно в Христі." Без Христа Ісуса всі вони зависнуть у воздусі. Бо бути справжньою людиною це значить в першій мірі чесно боротися за те, щоби нею бути. Та невже боротьба за те, щоби бути справжньою людиною, може бути чесна без християнських засад боротьби?

Абсолютизм перетворив був людину в раба держави, бо методи його поведінки з людиною були нехристіянські.

В капіталістичній господарській системі чоловік це був собі товар на світових ринках закупу і збуту. Бо в цій системі річ ішла не про те, щоби людина була справжньою людиною. В цій системі ішлося про те, щоби вона принесла своєму хлібодавцеві якнайбільше прибутку і зиску.

В марксівськім соціялізмі людина перекинулася в число, а комунізм зробив з неї шрубку або коліщатко в величезній державній машині. В обох випадках методи боротьби за людину наскрізь нехристиянські і протихристіянські. А в комунізмі річ іде вже навіть не про людину, а про сам суспільний лад.

В мілітаризмі людина гарматне м'ясо, в мінеріялізмі — штука худоби, гонена з місця на місце, в дарвінізмі - тварина. В політичним либералізмі людина це бог!

Тимчасом те основне право для людини, за яке Католицька Церква бореться вже впродовж девятнадцятьох століть, це ніщо більше, тільки те, щоби людина була людиною! Справжньою людиною! Християнською людиною! Щоби вона могла повнотою виявляти і розвивати свою особовість.

Папа Пій XII при нагоді Різдва 1942 р. виразно сказав, що:

"Вихідною точкою, а водночас метою існування суспільного життя це піддержка, розвиток і вивершення людської особовости."

Але демократія ніяким робом не потрапить піддержувати, розвивати і доскональти особовість людини без єрархії суспільних вартостей. Ця ж єрархія з самої своєї природи воздвигає законний авторитет, якому громадяни повинні підчинятися. Тому Папа Пій XII в своїй енуцикліці про демократію сказав ось що:

"Демократична держава мусить бути зоружена в справедливий і творчий авторитет. Бо правдива демократія домагається сильного й розумного авторитету. А джерелом державного авторитету може бути тільки особовий Бог, а не хто інший. Бо нарід є тільки начеби підметом авторитетної сили, саму ж силу дає Бог (Рим 13, 1). Тимто підвести влади є гідністю й участи в Божім авторитеті."

Кромі авторитету є ще другий важливий чинник, без якого годі уявити собі справжню демократію. Це свобода. Але правдива свобода є нерозлучно споєна з почуттям відповідальности перед законом авторитетної влади. Бо свобода й закон це речі різні, але невіддільні. І тільки глибоке почуття відповідальности перед законом авторитетної влади може сохранити нас від двох новочасних тираній, а саме: від тиранії капіталу і від державного деспотизму.

Тому тулюзький архиепископ, кард. Саліє, перестерігав французьке робітництво, щоби "його висвобода не перемінилася в загладу свободи." Він м. ін. говорив:

"Повірте, що ваша висвобода ще недовершена. Бо якщо ви не станете правдивішими людьми, якщо не будете один одному щирими братами, то навіть по скиненні з себе всіх зовнішних оков, зістанете рабами самих себе."

В світлі цієї перестороги зрозуміємо глибокі слова св. Писання (Як. 2, 12):

"Так говоріть і так робіть, як ті, що мають бути суджені законом свободи."

Бо справжня свобода мусить мати свій закон. Свобода, що не має свого закону, свобода без стриму може дуже легко виродитися в нахабність або в сваволю. І, по словам кард. Маннінга, доба такого сваволя в... людьми вже засновала. Бо "потік цілого християнського світу наших днів скорим бігом летить до свободи, що кінчиться аж у сваволі. Це дух часу й упадок цих останніх днів."

В упадку цих останніх днів існує ще й інше виродження свободи.

Давніше деякі нарікали на брак свободи, кажучи, що життя людини скремповане перестарілими традиціями й законами. Ці закони, мовляв, тільки декому вможливлюють дискусію про релігійні справи та про пізнання філософічної правди. Сьогодні ж, от хочби, непричком кажучи, на наших рідних землях заснувала така свобода, яка нікому не вможливлює вільну дискусію не тільки про релігійні речі та про пізнання філософічної правди, але й про всі інші справи.

Згідно з поглядами англійського письменника Честертона раніщими часами було так, що дати комусь свободу це значило відвязати його, наче хорта, з ланцюга перестарілих обмежень. Сьогодні ж дати комусь свободу це значить рибу, що й зловлено в воді й узнано за нечистиву, кинути назад в море." І так насправді й є. Бо правдива свобода може існувати тільки там, де існує "закон духа життя в Христі." (Рим. 3, 2). "Де є Дух Божий, там свобода" (2 Кор 3, 17). Де ж вплив св. Духа виелімінований з життя, там нема джерела державного авторитету, а тим самим закон свободи тратить свою зобовязуючу, санкційну силу. І тоді свобода перекидається в якусь відміну деспотизму, або в сваволю. А демократія, що в ній завелася сваволя або якась відміна деспотизму це — ніяка демократія. Вона ніколи не зможе забезпечити всебічний розвиток людської особовости.

Тимто демократичні ідеали для доброго католика це не паравани, за якими криються задні думки політичних спекулянтів. Бо, згідно з наукою Католицької Церкви:

1. Найвищими ідеалами справжньої демократії це наскрізь християнські ідеали братерства в Христі, суспільної справедливости, рівности всіх громадян перед законом і свобода без страху виявити свої релігійні та всякі інші переконання й погляди словом, друком і прилюдним та зорганізованим способом.

2. Правдива демократія тільки та, яка респектує основні природні права одиниць і людських спільнот, від родини починаючи.

(Продовження на стороні 6)

ОДНА ІЗ ЧОРНИХ КАРТИН СОВІТСЬКОЇ ДІЙСНОСТІ

(о. др. Іван Чинченко)

Повітове українське містечко. Гурток войовничих безвірників горячково готуються до чергової "антирелігійної кампанії" напередодні Великодних Свят.

Озираючись серед абсолютної темряви, крадучись, як невиразні тіні поспішають віруючі до церкви.

Це був 1936 рік.

Старенький 70-річний священик розпочинає Богослуження. До 12-ої години ночі читалось "Діяння св. Апостолів." Зараз по 12-ій годині ночі відправилось "Надгробне" а скінчивши "Надгробне," розпочинається Пасхальна Утреня.

По 12-ій годині ночі церковна процесія зі співом: "Воскресеніє Твоє Христе Спасе..." обходить навколо церкви.

Раптом з грюком розчиняються двері сільської ради (що містилася в кол. будинку парохіяльнім), що містилася поруч із церквою і натовп безвірницької молоді на чолі з головою безвірницького гуртка, зі свистом, реготом, гарматкою вривається в церковну процесію.

Як отара овечок, що побачила вовка, туляться віруючі навколо священика, утворюючи тілами тісне коло навколо священика, і... процесія іде далі. Розгнуздана атеїстична молодь розриває коло вірних, змішується з натовпом вірних намагається ревом і гарматкою перекричати церковний спів... але процесія просувається далі.

Раптом один з безвірників виходить з кишені пляшку з бензиною, обливає священика бензиною з ніг до голови, вириває з рук вірного запалену свічку і підпалює священика.

Жах охоплює вірних. Протягом якихось 5-10 секунд священик являє собою палаючий смолоскип. Кинувшись на землю і качаючись по ній священик неймовірним криком просить рятунку.

Щоб недопустити вірних допомогти врятуватись священикові, ця безвірницька молодь утворює навколо нього тісне коло і співаючи та танцюючи під музику "гарматки" з реготом дивиться на плазування старенького священика по землі... поки він і не сконав...

І це було святкування востание Великодних Свят в тому містечкові.

АНГЛІЙСЬКИЙ КОРОЛЬ ТЯЖКО ЗАНЕДУЖАВ

З Льондону повідомляють, що король Юрій тяжко занедужав, стратив владу в правій нозі, через звапнення жил. В місяці січні, 1949, король мав відбути подорож зі своєю родиною, до Австралії й Нової Зеляндії, однак через недугу ці подорожі, на превеликий жаль і великі моральні й матеріяльні втрати австралійців і новозеляндців, зістали відкликані.

Брат С. Методій, ЧБХШ.

ЗНАЧІННЯ ШКОЛИ В ЖИТТІ НАРОДУ

"З усіх праць для добра суспільности, що їх виконують релігійні згромадження, найважніша й найпотрібніша є праця **католицького виховання молоді!** З усіх інституцій, що що народ чи держава будує, найконечніші й найкорисніші є **католицькі школи!"** Це слова великого мужа католицької Церкви, кардинала Гіббонса.

Кожний народ, що бажає зробити великий поступ і піднятись на вищий ступінь культури та здобути собі кращу будуччину, мусить конечно виплекати собі як найбільшу скількість своєї рідної, ідейної **інтелігенції.** Інтелігенція це розум нації й народу! Інтелігенція- це кадра народніх провідників! Тому ніяке старання про добру й численну інтелігенцію не може бути для нації чи народу ніколи надто велике, чи коштовне. В тій справі може бути тільки одне гасло: **"За всяку ціну мусимо мати багато доброї інтелігенції!"**

Місцем, де можна дати нашій молоді спроможність виховатися на справжніх інтелігентів є **свої школи.** Черти добрих характерів защіплює в молодь, будучність народів, **католицьке виховання.** А дійсне, правдиве католицьке виховання подає **тільки католицька школа.**

Ось маєте коротеньке пояснення про **значіння школи в житті народу!** Школа має таке велике значіння в житті народу, що англійці кажуть:

"England wins her battles on he playing field of Eton College". "Англія виграє свої битви на площі Ікон Колегії," то значить, у своїх рідних школах!

Такі школи великої ваги між нами тут в Канаді провадять наші Сестри Служебниці вже сорок кілька літ,—такі школи між нами тут у Канаді провадять Отці Василіяни й Отці Редемптористи в своїх Новіціятах, Схоластиках і Семінарях, -таку католицьку школу між нами тут у Канаді проводять Брати Християнських Шкіл у Йорктоні, Колеґією св. Йосифа,— такі школи між нами тут у Канаді провадили й провадять наші світські дієцезальні священики в наших Бурсах.

У всіх тих школах релігійний, здисциплінований і український дух пересякає все життя молоді та виховує здорових тілом, душею, серцем й умом шляхетне молоде покоління на кращу будуччину народу. У тих школах виховувалися правдиві провідники нашого народу. О, які бідні ми українці в Канаді були б тепер—релігійно, культурно й національно, якщо не було б тут від самих піонірських часів наших рідних шкіл! Цего не може заперечити жаден студент історії українців у Канаді!

Таку впливову школу, таку великого значіння школу Бурсу, маєте збудувати Ви, українці католики цеї провінції ось тут у Саскатуні! Це є Ваш релігійний і національний обовязок!

— — —

Дорогої й блаженної памяти Митрополит Кир Андрей Шептицький сказав, що—"Католицька школа, в котрій особа студіює, виявляє такий домінуючий вплив у формуванні характеру, що в життєписі цеї особи буде напевно згадана й "Алма Матер" так, як згадані будуть батьки від котрих походить ця особа." З цього взнеслого порівнання католицької школи з тими, що носять святе імя батьків, ми можемо поробити також взнеслі висновки.

Видвигнути школу на рівний щебель із батьками, підносить її дійсно на високий рівень. Робить школу чимось великим і важливим у житті; надає їй святости й урочистости Вказує, що католицька школа витискає в серцях молоді незатертий знак! Це порівнання католицької школи з батьками нашим Велитнем Народу, Митрополитом Шептицьким, вказує нам яке велике значіння має школа в житті народу Батьки-родина є фундаментом держави; школа є кузнею провідників народу; а католицька школа є кузнею правдивих провідників народу!

Все, що ми українці маємо дорогого, вартного та святого мало своє джерело в католицькій вірі. А ці дари можуть заховати нам тільки особи виховані в католицьких школах. Католицька школа, де все основується на релігії й де все вияснюється по-християнськи, є одиноким відповідним місцем для виховання нашої молоді, майбутніх членів державного народу. В атмосфері католицької школи молодь стається пересяклою льояльністю до Бога, до держави й до народу

У католицькій школі є образ Розпятого Христа, Спасителя людського роду, що надає надії, світла, любови та надхнення тим, що там перебувають. Там учиться релігії, чеснот і любови свого народу та всіх ближніх не тільки підчас години катехизму, але через цілий день.

Всі українці в Канаді повинні держатися сильно й щиро католицького виховання. Бо, наші гарні народні звичаї, пісні, традиції, мова—всі вони глибоко вкоріненні в католицтві, а без католицького виховання, без католицьких шкіл вони не існували б. Ті гарні черти українського характеру будуть забезпечені й поширювані тільки тоді, якщо защіпимо в них католицького духа. А це осягнемо, як будемо продовжати наших звичаїв і традицій у своїх домах і посилатимемо свою молодь туди, де вона одержить знання й практику тої святої віри, що за неї так багато наших мучеників пролили свою кров і віддали своє життя

У теперішню пору наш український католицький край, Галичина, став країною релігійних і національних мучеників. Ті наші мученики показують нам того духа, що повинен панувати в нас тут у Канаді А цей дух, то є— **держатися за всяку ціну нашої геройської минувшини й перелати її наступним поколінням.** А це зробимо лише через католицькі школи!

До наших українських діячів, політиків, народніх провідників, що шукають відповіди на злидні теперішнього часу й народні слабости, я кличу: **"Впровадьте Бога у свої родини, у своє життя,—а свої діти дайте на виховання до католицьких шкіл."** Наших робітників, хліборобів, промисловців і професіоналістів,—наших виховників—батьків і матерей, що шукають стежки котра провадить до сталого мира, любови й щастя, я прошу: **"Будуйте католицькі школи, піддержуйте їх та заповніть їх своїми дітьми—то все буде добре з Вами й з українським народом"!**

Всеволод Листвич

ДУМКИ ШУКАЮТЬ БЕРЕГІВ

Завжди, коли зачинаю роздумувати над історичною долею українського народу, приходить мені на думку притча про таланти. Дійсно, спостерігаючи долю народів, можна думати, що іншим народом Господь дав багато різних талантів. Ми бачимо народи, які в свойому історичному розвиткові піднялися на верхи сили і розвитку, народи, які заблестіли перед світом могутністю і значенням, своїми велика́нськими досягненнями на матеріяльному і духовому полі, і в відблисках їхньої щасливої долі трагічна доля українського народу стає особливо виразистою, бо ціла історія нашого народу це одне безперервне майже пасмо поразок, невдач, виглядало б на перший погляд. Завжди, коли тільки український народ зачинав відбудовувати своє державне життя, коли зачинав тільки двигатися з пороху руїни, завжди від нова приходила жорстока буря і мечем і вогнем нищила навіть ті тендітні початки відродження

Одначе так виглядає тільки тим, які в світі поза матерією нічого не видять, тим, які в світі не зуміли знайти його мудрого, льогічного початку, а тому й для них все, що на світі діється є тільки припадковим епізодом, случаєм без початку і без кінця, чимсь, що проминає безслідно

Однаково ж, коли глибше застановитися, без ніякого сумніву дійсно думаюча людина всетаки віднайде той льогічний мудрий початок, що ляг в основу світа. Неначе сонце ясне такому засіяє Божа совершенна мудрість, яка давши світові і всьому, що на світі розумний, доцільний початок, напевно і своїм всевидючим оком мусіла бачити і такий же розумний, оправданий кінець, до якого і світ і все, що на світі дійти мусить

Можливо, що Господь в мудрості своїй інші народи світа нашого наділив багатьма талантами, якими вони, як пірям пестрим пристроїлися. Але, коли приглянутися, коли заглянути в надра землі української, і там знайдеться талант, даний Творцем світа, талант, який може в скромній шаті, але тим більша сила, тим більша вартість у ньому захована

Приглядаючись історичній долі українського народу приходиться ствердити, що хоч була вона жорстока, хоч була вона одним великим тисячелітнім терпінням, однаково ж вона не тільки не змела з лиця землі української людини, але навпаки саме з тих многочисленних терпінь і досвідів сплела народові тому величавий вінець, який, без ніякого сумніву блисне незадовго самоцвітами великої перемоги Без ніякого перебільшення приходиться ствердити, що такі удари долі, такі жорстокі досвіди ледви чи який небудь інший нарід зміг би був пережити. Величезні народи падали і щезали від далеко менших ударів і про них світ давно вже забув. Що було, приходиться завжди собі питання причиною, яка дозволила саме українському народові ту страшну долю перетривати? А саме це був той, може не блискучий і не проминний, але але всетаки великий талант, даний Богом тому нраодові. Дар нечуваної витривалости і незламної віри в перемогу вічної правди, в перемогу справедливости

Той талант дав силу українському народові перетривати татарські лихоліття, віки ворожих наїздів, віки дикої, ненависної навали. І пригадуючи собі притчу про таланки, виростає переконання, що з українським народом не станеться так, як із тим із притчі, який свій один талант, може дійсно вартніший від багатьох інших, не закопає і дальше в землю Цей саме талант віри і витревалості дасть змогу українському народові перетривати час великої проби, а коли проміння перемоги осіяє українську землю, саме із цього—одного таланку проросте відхнене цвіття краси і слави, відродження і Бого благословенної могутності.

РЕЛІГІЯ Й ЖИТТЯ

(Продовження з сторони 5)

3. Вся діяльність правдиво демократичних організацій та установ має на цілі передусім загальне добро всього народу, а щойно потім добро окремих груп і верств народньої спільноти.

4. Справжня демократія оперта на ерархію суспільних вартостей. Вслід за тим в кожній демократичній спільності існує суспільний авторитет, якому громадяни мають відчинити свою волю

5. В праці над все бічним піддвигненням народу демократія кладе окремий натиск на моральну й соціяльну сторінку людського життя

6. Ніколи не буде замало перестерігати людей перед окремим фаворизуванням одної з клас народу. Бо тоді демократія перестане бути справжньою демократією і наділі перетвориться в диктатуру одної кляси чи пак одної верства суспільства над цілим народом.

7. Ніколи не буде замало завжди та при всякій нагоді домагатися законної контролі починів та праці осіб, яким демократія віддала в руки уповновадження та владу.

8. Ніколи не буде замало при всяких нагодах підкреслювати, що свобода це не сваволя, а рівність всіх громадян перед законом, обумовлена квалітативною вартістю кожної людини зокрема. Бо злодій та чесна людина мають однакове право до цього, щоби закон справедливо оцінив їх працю й життя. Та квалітативно між злодієм і чесною людиною нема й не може бути рівности.

Демократія з такими заложеннями своєї діяльности це—християнська демократія.

НА ВЕСЕЛО

Осінь 1939 р. Українців в Західньо- українських землях (Волинь і Галичина) визволили "єдиноправні" із Сходу. Святкують більшовики своє велике свято— свято "великої" жовтневої революції.

В містечкові Красім, повіт Золочів, поліцей об'явив кожному властителеві будинку, щоб останні "добровільно" прикрасили фасади будинків.

Пригадав поліціянт і фризієрові Мошкові Парнасові, щоб і він прикрасив "добровільно" фасад свого будинку

Як треба то треба!

6 листопаду фасад будинку Мошки Парнаса був прикрашений віницями із ялинки, червоним прапором... і були виставлені портрети Сталіна, Молотова, Кагановича, Хрущова та інших.

Але добре треба використати з корисним. В цей час Мошко Парнас придбав багато свіжих пявок до "лікування". Треба дати знати, що у нього є цей вид "медицини"

Написав Мошко Парнас на довгому папері ніби обяву, ніби рекляму і помістив під портретами "Свежіє п'явкі."

МІТ ПАРК, САСК. Збірка на УПА

Дня 8 листопада по вислуханні Сл. Божої, громадяни Міт Парку відсвяткували память листопадових роковин. Всеч. о. А. Цимбалістий, дотеперішній парох, виголосив палку проповідь про перший листопад і про найбільшу любов ближнього, а се віддати своє життя за друзів своїх, за нарід і за батьківщину, а потім відправив Панахиду за впавших героїв Підчас Панахиди навколо гарно прибраної в вінки могили з березовим хрестом, стояли на струнко учасники визвольних змагань. Переведено збірку з сеї нагоди на поміч борцям УПА, що винесла $28.75. Збірку переслано до Централі Українців Католиків Канади. Громадяни Міт Парку тими ділами доказали свою зорганізованість й свідомість про свій національний обовязок.

"IS THIS TOMORROW"

(An exposition on Communism)

NEW CANADIAN EDITION

. Is in comic book form, easily understood, even by children.
. reveals communist tactics.
. published by a Catholic Educational Society.
. It makes you THINK!
. It makes you alert to the menace of Communism.
. it should be a MUST on your reading list.

PRICE: Single copies 25c — in quantities of ten or more 20c each.

Get your copy today from:

BOOK DEPARTMENT,
Ukrainian Catholic Council,
19 Kennedy Street,
Winnipeg, Man.

За вуглям, дровами, будівельними матеріялами та готовим цементом взвайтесь до

WASHINGTON FUEL
491 Washington Ave.
East Kildonan, Man
Phone 501888

М. Возний—властитель

Ми доставляємо самі! Жадна робота не є замала для нас.

Youth Herald

ВІСТНИК УКРАЇНСЬКОГО КАТОЛИЦЬКОГО ЮНАЦТВА

EDITOR — PAUL BOZYK

Many Rites — One Catholic Church

Address delivered by His Excellency Bishop Carroll of Calgary before pontifical Mass of His Excellency Bishop Neil Savaryn OSBM., of Edmonton at the T.W.L. Annual Convention in Calgary, Nov 5th, 1948

Through the gracious kindness of His Excellency Bishop Neil Savaryn, Apostolic Exarch of Western Canada, the National Catholic Women's League is privileged to have as one of its convention functions, Holy Mass in the Byzantine rite of the Ukrainian Catholic Church I wish to extend to Bishop Savaryn a most cordial welcome, and to assure him that we regard the celbration of the Divine Liturgy in this Cathedral in his ancient and beautiful rite as an honor and favor

Every Catholic knows that he is a member of the Catholic Church, but unfortunately there are many Canadian Catholics who do not know that they belong to the Latin or Roman Rite of the Catholic Church and that there are 18 other rites to any of which they might belong and still remain equally Catholics Unconsciously they identify the Catholic Church with the Latin Rite But the Church is much wider than that. The Latin is but one of 19 rites

In the Church, the Sacrifice of the Mass is essentially the same everywhere It is, as the Catechism declares, the sacrifice of the Body and Blood of Christ really present under the appearance of bread and wine, and offered to God by the priest for the living and the dead What then are the essential elements which must exist in this act of worship? There must be a true priest who has the God given power to offer this sacrifice. There must be a Victim, which, in this case, is Our Blessed Lord, who becomes present on the altar, and can only become present through the words of consecration, spoken over the bread and wine by the priest And finally this Sacred Victim must be offered to God which supposes, at least, an altar The ritual ceremonies prayers, language and action which surround these essentials constitute the rite. Hence the rite consists in the amplifications of the non-essentials of religious worship. And granting the existence of essential elements, it does not matter what amplifications surround them

I don't suppose that St. Peter said Mass with the same ceremonies as I do. It is doubtful that St. Peter spoke Latin. He likely used his native Aramaic, and Bishop Savaryn speaks them in old Slavonic, and I speak them in Latin, the power of the words is not altered They are the same words and produce the same effect

I don't suppose St. Peter wore a chasuble at Mass, for a chasuble is a Roman garment and St Peter was a Jew It is likely that St. Peter, at least before he went to Rome, wore a Hebrew cloak for Mass. But the priesthood and its powers are not altered by the garments a priest wears

When St. Peter said Mass he certainly did not read passages from the Gospel of St. John before and after he spoke the words of consecration, because St. John's Gospel was not written until after St. Peter's death. Yet when I say Mass, I often read passages from this Gospel. But my reading of them does ont make my Mass any more a Mass than St. Peter's. the essential elements are the same in both. Thus the prayers, vestments, language, ceremonies and scripture readings are non-essentials. If the essentials are preserved, it does not matter if non-essentials differ

And there are 19 different rites recognized in the Church. It comes as a surprise to some of us to learn that the late Holy Father, Pope Pius XI, did not belong to the Roman rite before he became pope He was a priest of the Ambrosian rite, or we could say he was an Ambrosian Catholic as we speak of a Latin or Roman Catholic, or a Ukrainian Catholic or a Malabar Catholic, in each case the adjective desiganting the rite.

The rite in which Roly Mass is about to be offered is a variant of the ancient ritual of Byzantium, sometimes called the Greek rite, not because of its language, which is not Greek, but because it had its origin in Constantinople It belongs to the largest body of Catholics of any of the Eastern rites, many thousands of whom have settled in Canada and are Canadians. The beautiful ceremonies take us across the centuries to the days of St. John Chrysostom, St. Basil and St. Gregory and speak to us of the vicissitudes, the persecutions and the martyrdoms which the faithful of this rite suffered to keep the Church universal, and are suffering today from Russian aggression and Soviet atheism for the faith we all hold so dear. As we assist at this Mass today we must pray for our persecuted brethren in the Ukraine; and as we look upon these venerable ceremonies we can rejoice in the unity which the Catholic Church alone possesses. For here at this altar are people of different nationalities and rites yet holding the same faith, embued with the same hope, with hearts aflame with the same love, and all united under the leadrship of Peter's successor, the Holy Father, our one and universal pastor.

WHITE FRUIT CAKE
(Four or five pounds)

1 pound seedless raisins
½ pound chopped mixed peel
½ pound candied cherries
½ cup chopped blanched almonds
½ cup butter
1 cup sugar
3 tablespoons milk
½ teaspoon sode
1 teaspoon cream of tartar
2 cups sifted cake flour
6 egg whites, stiffly beaten

Method: Soak the raisins in water until plump, then drain and dry thoroughly between towels. You can use both red and green cherries in this, if desired. Cut the cherries coarsely, in any event. Make sure the mixed peel is chopped finely enough. Blanch and chop the almonds. Combine all the fruits and nuts. Cream the butter thoroughly and gradually cream in the sugar, then beat until the mixture is light and fluffy. Add the milk to this mixture. Now sift the flour and measure it, then sift again with the soda and cream of tartar. Add the sifted dry ingredients to the creamed mixture gradually, then add the fruit and nut mixture. Beat the egg whites until stiff, but not dry and fold these into the cake at the last. Pour the batter into bread pans lined with heavy paper that has been well greased. Bake in a moderately slow oven 275 to 300 deg. F) for about 2 hours, or until the cake is done.

CHRISTMAS PUDDING

3 cups raisins
2 cups currants
1 cup chopped mixed peel
1 cup chopped nuts
1 cup chopped suet
1 cup brown sugar
3 cups crumbs
1 cup flour
1½ teaspoons salt
1½ teaspoons cinnamon
½ teaspoon nutmeg
½ teaspoon cloves
4 egg yolks
½ cup molasses
¾ cup milk
½ teaspoon soda
1½ teaspoons cold water
4 egg whites

Method: Wash and scald the raisins, then drain and dry thoroughly between towels. Wash the currants well, and dry also between towels. Be sure the peel is cut finely. Chop the nuts.

Mix all the fruits and nuts together and add the suet that has been finely chopped, the brown sugar, and bread crumbs. Sift the flour with the salt and spices and add these also. Stir until well mixed

Beat the egg yolks and add these to the first mixture along with the molasses and milk Now beat the egg whites until stiff, but not dry, and fold into the batter. Turn into a large mold. Fill the mold about two-thirds full with batter. Cover the mold. Then place in a steamer or kettle which contains enough hot water to come up two-thirds of the way on the outside of the mold. Cover the steamer or kettle and steam the pudding for six hours.

If this is done in small individual molds the steaming would only take three hours.

When the pudding is to be served, it should be steamed again for one hour.

ЧИ ВИ ВЖЕ ВІДНОВИЛИ СВОЮ ПЕРЕДПЛАТУ БУДУЧНОСТИ НАЦІЇ?

о. др. Іван Чинченко

А ЧИ НЕ ЛІПШЕ БУЛО Б ЗУСТРІТИ ДЕНЬ НАРОДЖЕННЯ БОЖОГО ДИТЯТИ З ЧИСТИМ СЕРЦЕМ І ЧИСТИМ СУМЛІННЯМ?..

Чи знов я мушу йти до св. Сповіди та св. Причастя?

Як то, знову?

Знов священик підчас Служби Божої намовляв до св. Сповіди та Св. Причастя... Але ж заповідь церковна приказує висповідатися бодай раз у рік підчас великого Посту перед Великоднем.

Не забудь додати: "Принаймні раз в рік перед Великоднем.

--А чи того не вистарчить?

Прошу позволити поставити Вам кілька запитань.

Дуже цікавий, на чому пан Отець хочуть сьогодні мене зловити. Не дамся!

Скільки ти працюєш протягом дня?

--Повних вісім годин

Скільки потребуєш на їдження?

—Три-чотири рази денно по 15 хвилин.

Скільки часу витрачуєш на розваги?

Може три,... а може і п'ять.

-А як довго спиш?

—Залежить, пять—сім годин.

Прошу обрахувати..: і прошу сказати мені, а скільки часу з тих 24-ох годин посвячуєш (віддаєш) Богові?

..Мовчання.

...Добре, візьмемо цілий тиждень, підсумуй все, час на їжу, час на голення, та миття, прогульку, працю, відпочинок, і сон, незанятий час. Побачиш, що та одна година що призначена на Службу Божу в неділю і ті кілька хвилин на молитву --то одначе замало!

Вже знаю про що Отцеві ходить. Але то якось ніяково іти до св. Сповіді та приступати до св. Причастя бо... чоловік мусів би бути щораз ліпшим.

Так. Попросту, не випадає вже більше грішити.

Ага! Одначе на гріху тобі залежить?

Ні, але...

Добрим бути теж не хотів би бути? Що?

Давсь зловитись...

Слухай но молодче. Св. Сповідь та св. Причастя, то є поважні засоби для гартування нашої душі і нашого характеру. То є помноження ласк, то утвердження в добрім, то спокій і внутрішне вдоволення.

Але я таких великих гріхів не маю.

--Ой братіку! Зайди ти до брудного покою. Вперше побачиш лише стертий бруд. Коли хочеш, щоб покій був цілком чистим, то треба прикласти багато праці. Коли покій буде цілком чистим, то схочеш, щоб у покою було побільше світла. Коли в покою буде дуже світла, то побачиш якусь річ, що раніш не міг її запримітити, і побачиш, що ще щось є не впорядку. Скільки то часу треба, щоб привести покій до цілковитого порядку. Подібно є із серцем. На бруді бруду не знати. На чистім кожну плямочку легко помітити. Не відмовляйся більше, що не маєш гріхів.

—І потім до св. Причастя?

—Ні, не так воно є. До св. Причастя приступається, коли чоловік не має смертних гріхів. Коли тяжкий гріх хто має, то спочатку треба йти до св. Сповіді. А варто! Бо св. Сповідь то є найважніший надприродний засіб, який взагалі існує. То є їжа для душі яка теж потребує живлення. То є центральний пункт нашого життя. Не можна було собі уявити за часів перших християн Служби Божої, підчас якої всі не приступали до св. Причастя.

А чому сповідь мусить бути обов'язковою?

—Ні, так знов не треба думати. Ходить про те, щоб люди якнайчастіше приступали до Господньої Трапези. Сповідь є лише приготуванням до приняття Ісуса. А чи не було б ліпше, щоб і день народження Божого Дитяти зустрінути з чистим серцем, з чистим сумлінням? А їх очистити можна лише через правильно відбуту сповідь... і з чистим серцем і чистим сумлінням поєднатися з Господом? І тоді Боже Дитятко поблагословить і тебе і твої заміри.

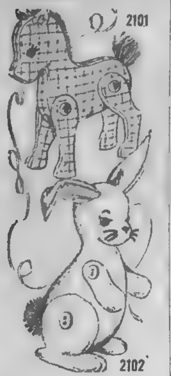
А подумаймо над цим всі українці католики Канади!

НАШ КОРОЛЬ ДОЧЕКАВСЯ ВНУКА

Наш король Юрій і королева Елисавета дочекалися внука. Їх донька, королівна Елисавета, що тому рік вийшла була замуж за князя Филипа, породила хлопця, що став другим по своїй мамі, до англійського трону.

Радіє ціла імперія з народин може колись будучого свого короля, а разом з нею і многі тисячі українці, вірних синів англійській імперії.

CHIDREN'S HOUR



CHURCH BAZAAR ITEMS

A pert stuffed horse and a cuddly bunny that are so soft and lovable that your child won't want to part with them... even at bedtime. And they're so easy to make that you'll enjoy doing it.

No. 2101 is cut in one size and requires ⅓ yd 35-in.

No 2102 is cut in one size and requires ½ yd. 35-in with ⅛ yd. 18-in. contrasting.

A rose petal potholder and flower dish cloth are easily and inexpensively crocheted. Pattern No. 189 contains complete instructions

In the new BOOK OF FASHION you will find many clever suggestions for Christmas gifts you can make... toys, dolls, dolls' clothes, aprons, blouses, dainty lingerie, bed jackets etc. All these in addition to up-to-the-minute fashions for all ages, beautifully illustrated in rotogravure. Send now for this exciting 36-page book of over 150 pattern styles. Price 25c.

Send 20c for each Pattern, which includes complete sewing guide. Print your name, address and style number plainly. Be sure to state size you wish. Include postal unit or zone number in your address

КАРТА ЗАМОВЛЕННЯ ВЗОРІВ

Замовлення взорів посилайте на адресу
The Future of the Nation, 49 Kennedy Street, Winnipeg, Man.

Посилаю суму ...., і прошу вислати мені слідуючі взори:

Імя ....

Адреса ....

Число ....

Міри (сайз) ....

(Подайте точно в англійській мові)

Анна Арабська

РОЛЯ ХРИСТІЯНСЬКОЇ РОДИНИ В СУСПІЛЬНІМ ЖИТТІ

(Доклад виголошений підчас Конґресу Укр. Катол. Канади, 1948 р.)

Роля християнської родини в суспільнім житті кожного народу, це одна з найважнійших роль, бо все життя має свій почин в корені, в ядрі і який є корінь чи ядро, таке буде і його життя, що виросте з того кореня чи ядра. Коли життя базується на основі науки Ісуса Христа, котрий сказав: **"Я є дорога ,правда і життя,"** то все, що основується на цих словах науки вічної правди, мусить мати животворну життяздатність і Світло душевного проводу, бо Ісус Христос також сказав: **"Я є Світло світа і хто піде за моїм світлом не буде іти манівцями."** Отож бачимо, що все, що основується на науці Христа, мусить бути життяздатним і вартісним. Але, щоб наше життя було вартісним, ми мусимо бути дійсно свідомими і активними християнами, ми мусимо бути свідомими і добрими і активними дітьми своєї української католицької Церкви і свого українського народу. Без вартісного чину, на які б це не було суспільний галузи, не можливий поступ, бо навіть молитва без діл є мертвою.

Все, що ми збудували і осягнули своїм громадським чином, це все зробили наші люди, що походили і походять із наших свідомих християнських родин, родин свідомих національно. Мусимо памятати, що довершення всякого діла на полі нашої української католицької Церкви, є також довершенним ділом національним, бо всі діла довершені на які б це не було галузи українського суспільного життя, є ділом українським. Громадське життя є поділене на слідуючі галузи: на галузь релігійну, просвітну, соціяльну, політичну і економічну. Наша українська родина є корінем всіх тих галузий суспільних нашого життя. На полі нашої української католицької Церкви, ми зробили найбільший поступ не тільки в Канаді, але і других наших заморських вітчинах, де наш нарід найшов широку свободу, для громадського чину. В Канаді і других наших заморських вітчинах, ми українські греко-католики при помочі свого вмілого і світлого проводу, збудували сотки величавих церков на славу Божу і культурне збогачення наших нових вітчин, ми збудували много освітних установ, много добродійних установ, як сиротинці, захоронки, шпиталі і другі установи, ми для освідомлення свого життя і виховання нас в релігійнім і національнім дусі, маємо велику трибуну, котра в Канаді складається з кількох видавництв. До суспільного чину на самім релігійнім полі, наші батьки і матері католицькі виховали много працівників і працівниць до ведення нашого життя на всіх ділянках церкви, таких як священики, а в послідних часах наша Церква зросла в велику силу, бо св. Отець підніс нашого бувшого Їх Ексцеленцію Епископа Ладику до достойности Архиепископа, як рівнож назначив для нашої Церкви двох нових Епископів. Якою невисказаною радістю є для нас не тільки українців католиків але для всіх українців, що наша католицька Церква зросла в таку велику силу і повагу, бо ця наша Церква нині має не тільки велике число священиків, але має одного Архиепископа і трох Епископів. З такої-сили нашої української повинен радіти і тріюмфувати весь український нарід, бо ця наша сила і повага, це сила і повага і слава всего українського народу. Це слава і заслуга також цих наших християнських католицьких родин, з котрих свідомих огнищ вийшли такі світлі і здібні сили до високого чину, на нашій суспільній ниві нашої святої Церкви. Та наші християнські родини ще за мало зробили, ще не відіграли визначної ролі такої як би були повинні відограти в суспільнім житті нашої Церкви і в нашім громадськім життю в порівнанні до того великого числа наших людей, що живуть в Канаді. **Наші християнські родини могли б відограти величезну ролю не тільки в вихованні нашого молодого покоління, не тільки в організаціях нашої Церкви і організаціях світських, не тільки в збиранні фондів на цілі нашої Церкви і збиранні фондів на другі громадські і добродійні цілі, але також в ролі поборювання злих чинників, котрі розкладають і підміновують нашу християнську родину.**

Одним з найголовніших і найстрашніших чинників, котрі

(Продовження на стороні 9).

A TRUE STORY...

"I WAS GOING STEADY"
with or without a Moral... depending on Your Point of View
by Daniel A Lord, S.J.
entertaining and informative
.Price 10c postpaid or .08c in lots of 10 or more for clubs
Order from

BOOK DEPARTMENT,
Ukrainian Catholic Council,
49 Kennedy Street,
Winnipeg, Man

North Winnipeg Co-op
Limited
Вугля, дрова, фарби, шкіряні робочі рукавиці і хліб
— Членство $5.00 —
Українське, чисто-кооперативне підприємство. Ярда:
1042 Selkirk Ave., Тел. 55919
Пекарня: 1069 Selkirk Ave.

Чи Ви вже відновили свою передплату БНАЦІЇ?

ВЕДЕ ЛУКЖ

Жіноча Сторінка

РАЗ В МІСЯЦЬ

ЩИРА ПОДЯКА

В імені членкинь Ліґи Українських Католицьких Жінок Канади, Домініяльна Екзекутива складає найщирішу подяку Отцям Парохам і жертвенним паням, котрі в такий короткий час попрацювали і виконали нашу просьбу в справі Харитативного Фонду ЛУКЖ

Ідея започаткування цього фонду була апробована на Другій Домініяльній Конвенції ЛУКЖ, в липні 1948 року. Загальне заінтересовання і [illegible] цієї ідеї спонукало цю добродійну акцію

Жертви на Харитативний Фонд слідують:

Зібрано підчас конвенції ЛУКЖ)

ЛУКЖ, Айтуни Саск	$10.00
ЛУКЖ, Гонор, Ман	10.00
ЛУКЖ, Едмонтон, Алта	10.00
Лейдіс оф Г. Вил, Едм	10.00
ЛУКЖ, Йорктон Саск	10.00
Ап. Молитви, Дніпер, [illegible]	10.00
ЛУКЖ Транскона, М	10.00
[illegible] Св. Ольги, Давфин	10.00
Приходи з розпродаж[illegible]	
ЛУКЖ Транскона, М	10.00
ЛУКЖ, Сифтон Ман	18.45
ЛУКЖ, Н. Велен [illegible]	28.38
ЛУКЖ, Ветревил [illegible]	[illegible]
ЛУКЖ, [illegible]	[illegible]
ЛУКЖ, Ламонт [illegible]	[illegible]
ЛУКЖ, Ган Прері [illegible]	[illegible]
ЛУКЖ, Гефорд, Саск	8.00
ЛУКЖ, Мондер, Алта	31.78
ЛУКЖ, Оквбурн, Ман	16.00
ЛУКЖ, Винярд, Саск	5.00
	$411.93

(Всі жертви будемо поміщати у часописі)

Дом. Екзекутива звертається з особливою просьбою до тих околиць у котрих ця акція ще не є зреалізована в практичності, щоби наше жіноцтво до цеї праці причинилося. Щоб виконувати великі народні завдання, треба великих сил. А сила лише в єдності. **Щоби мати ту силу і єдність, Католицьке Жіноцтво мусить свою працю зцентралізувати. Ми сподіємося в дуже короткім часі поверх 400 сиріт з Европи.** Ми на себе взяли той християнський обовязок ними опікуватися о скільки наші засоби нам позволять, а коли ми це діло не виконаємо, то ці сироти пропадуть під зоглядом національним і релігійним. А на це треба конечно поважних фондів, і тому ми звертаємося до нашого жіноцтва з просьбою о поміч.

Маємо скитальців за морем; це переважно високо-культурний елемент, ледви что мають з чого жити у своїх таборах. Поміч ми повинні їм дати. А тут в Канаді маємо наші сироти,— наші виховні інституції,— наші сиротинці, і також наші ново-прибулі,— ми за них неможемо забувати, їм також належиться поміч фінансова і моральна.

Жертвенна допомога бідним є одним із принципів Католицької Акції!

Наш святий обовязок є приложити всіх зусиль для цеї побажаної цілі!

Чи Ви вже причинилися до Харитативного Фонду ЛУКЖ?

Домініяльна Управа
ЛУКЖ.

ПРАЦЯ КОМІТЕТУ ДЛЯ ПРИВИТАННЯ СКИТАЛЬЦІВ

Дня 8-го листопада ц.р. в домівці Централі Українців Католиків Канади, 49 Кенеді Стр., завершено оден рік праці Комітету для привитання скитальців, річними зборами. Присутні були ВПр. о. М. Дирда ЧСВВ., духовний провідник комітету, як також від[illegible] 7-ох винипеґських відділів ЛУКЖ, котрі якраз [illegible] активну участь у праці [illegible] Комітету.

По вислуханню звітів, ВПр. о. Дирда, голови Комітету пані О. Жеребко і писарки пані М. Беднарської, присутні [illegible] ось такі речі [illegible] Комітету:

[illegible], разом з ВПр. о. [illegible] виходили на зустріч [illegible] котрих сподіва[illegible] новоприбулих, (111) сто [illegible]. За той [illegible] около 1500 [illegible] з них роздали около [illegible] наших часо[illegible] брошурок "Привіт [illegible] до Канади" [illegible] як також по[illegible].

[illegible] поміч для ново[illegible] винесла на $475.00. [illegible] зложили відділи ЛУКЖ в місті Винипеґу.

Пані з Комітету стрічали виїзджаючих і прибуваючих до Винипеґу українських скитальців, давали їм потрібні інформації, помагали в різних справах порадами, грішми, одягом, харчами, і для порадя доброю літературою. В кількох випадках пані мали на скору руку зібрати одяг і пеленки для маленьких дітей, котрі прибули на станцію в на-пів нагім стані. Були часи що членкині комітету перебували на стації по 8 годин, щоби відповідно опікуватись деякими родинами.

ВПр. о. Дирда разом з членами Комітету відвідав 6 родинних таборів в провінції Онтаріо в котрих працювали новоприбулі українці.

Важнійшою справою, якій Комітет присвятив більше уваги, це опіка над дівчатами які приїхали до Винипеґу і околиці. Для 6-ох з них постаралися о повне убрання. Щоби ці дівчата, знайшовшись серед чужого окруження, і стрінувшись з чужою мовою і звичаями, могли почувати себе краще, увелося їх в рідну церкву, в українські інституції і в приватні наші доми, між свої люди.

Відвідували хорих дівчат і подавали їм овочі та квіти. Відділи ЛУКЖ дали різдвяні дарунки для учасниць Курсу англійської мови, який був улаштований при Централі Укр. Катол. Канади, Курс перепроваджувала панна М. Корецька цілком безкорисно і безплатно.

В програмі Комітету було також вистарати від українських лікарів і дентистів знижені ціни, а часом цілком безплатну медичну обслугу для новоприбулих.

Комітет на далі тримає близький контакт з великим числом дівчат, котрі осілися в місті Винипеґу, і по змозі дає їм моральну і в разі слабости матеріяльну поміч.

Після вислухання звітів, вибрали слідуючу екзекутиву на рік 1949:

Дух. Провідник: ВПр. о. М. Дирда ЧСВВ.
Звязкова: пані А. Якіміщак, голова ЛУКЖ Середнього Екзархату.
Б. голова: пані О. Жеребко
Голова: пані Ф. Становська
Зст. гол.: пані М. Борецька.
Писарки: пані М. Цар, і М. Беднарська.
Скарбничка пані Ф. Родко.

Пані А. Якіміщак, голова ЛУКЖ Середнього Екзархату подякувала від заряду ЛУКЖ, Комітетові за їх щиру і невтомну працю а для нового заряду висказала надію, що Вони і на далі з такою посвятою і любовою для свого ближнього будуть продовжати працю розпочату комітетом, в минулім році.

Збори закінчено молитвою.

Кореспондентка.

РОЛЯ ХРИСТІЯНСЬКОЇ РОДИНИ В СУСПІЛЬНІМ ЖИТТІ

(Продовження з сторони 8)

зложили і зруйнували не одну нашу християнську родину, це ідеольоґія комунізму. Комунізм, котрий прийшов в огнище нашого родинного життя з устною, пресовою і книжковою пропаґандою, відвів від нашої віри і нашого народу велике число колись наших добрих християнських членів і членкинь нашої родини і завів їх в комуністичний табор, де вони стали страшними ворогами нашої віри святої, ворогами нашого українського народу і наших визвольних державних змагань.

Вони дальше називають себе українцями, але такими українцями, котрі замість української влади, є задоволені владою московською, владою найстрашнійшого терору.

Другі чинники, котрі деморалізують і розкладають нашу християнську мораль в українських католицьких родинах, є чинники злої преси, злих книжок, злого театру і злі забавові товариства, де заходить наша молодь.

Дорогі українські матері і батьки, Ви мусите бути настільки свідомі, щоб могли відбути атак цих розкладових чинників. Ви мусите знати зміст всіх книжок і ґазет, котрі Ваші дозріваючі а навіть дорослі літи приносять до нутра Ваших родинних огнищ, Ви мусите знати всі злі і добрі жерела чинників, котрі окружають Вашу родину і завсіди шукають слушних хвиль, щоб заатакувати Вашу родину, на зовні і в її нутрі. Дорогі українські батьки і матері, знайте на які театральні вистави Ваші діти ходять дивитися, чого ті вистави їх учать і до якого життя вони їх приготовляють. Як, що ці театральні вистави не є чинниками, котрі Вашим дітям дають щось вартісного, цінного і взнеслого до наслідування, а замість цінних лекцій любови, милосердя, доброти, замість високих християнських ідеалів, вони розпещують молодь, вони учать молодь зверхний її вигляд і сексуальний їх апель, це щось найкращого, що молодь повинна наслідувати і в чім шукати життевого задоволення, це театральні вистави, котрі замість молоді давати добрі приклади до наслідування деморалізують її і вбивають в ній ці красні вартісні почування, котрі Ви українські матері і батьки посадили, з такими нераз тяжкими зусиллями, в душі своїх дітей

Чинник злого товариства молодих людей, це також сильно деморалізуючий чинник в нинішнім часі. До нинішних забавових саль, збігається нераз найгіршого сорта голота і своїм низьким і вульгарним поведенням забруднює ціле товариство, забруднює синів і доньок, з добрих наших християнських родин. Знайте, дорогі, матері, куди Ваші діти ходять, в яке товариство заходять і чого там набираються. Станьте дорогі українські матері на сторожі моральної чистоти свого домашнього огнища, в обороні наших родинних християнських ідеалів і засад

Від нашого народу в Канаді і взагалі Америці і Канаді, від нашого народу, від рідного пня нашої родини неначе зливяле галуза, відорвалось много молодих людий і пропали в морю винародовлення. Ці люди наші, як їх ще можна нашими назвати, пішли від нас, бо не бачили в нашім житті нічого вартісного, і тому уважали за непотрібне свого народу триматися. Наші молоді люди і дальше від нас відходять і дальше для нас стають пропащими. Чому? Бо ми їх не навчили вартости жити і працювати зі своїм народом і для свого народу. Ці для нас пропащі наші люди не знали вартости наших високих скарбів і святощів. Вони не були виховані до того, щоб ми в спадщині могли їм передати свої релігійні і національні ідеали. Їх ніхто не навчив вартости великих слів, "Святий Петро глава і заступники Його, це віра добра одна світа всего." Їх ніхто не навчив вартости великих слів нашого великого поета Шевченка, "Подивіться на рай тихий, на свою Україну, полюбіте щирим серцем велику руїну." Їх ніхто не навтчив любови до жертви іти хрестною дорогою нашого народу. І тому вони стали гробом для дальшого нашого існування. Щоб вони хоч почували себе до громадського загального обовязку нашої батьківщини Канади, але і тут їх ми не бачимо, бо хто немає почуття до громадського обовязку супроти свого народу, не буде почувати себе до обовязку супроти нашої вітчини Канади.

Це винародовлення нашої молоді, в Канаді це страшна загроза нашого не тільки життя національного але і життя релігійного, бо хто не вміє шанувати свого українського національного походження, не вміє шанувати рідної мови, напевно в своїй убогій душі не знайде пошани для нашої віри католицької. Ці люди є власне тими, що їм нема жалної ріжниці, до якої церкви вони будуть ходити, або мало їм на цім залежить, чи вони взагалі будуть до якої церкви ходити

Ці наші люди це ті, що разом з англійцями протестантами витанцьовують в великий піст і навіть в Велику Пятницю. Мені дивно, що цею страшною загрозою нашого життя, так мало журиться наш нарід особливо наш провід. Якщо справі нашого винародовлення ми не будемо старатися запобігти то за кілька десяток літ ми тут в своїй новій вітчині Канаді перестанемо існувати і тоді вже не буде кому передати в спадщині ані наших культурних скарбів, ані наших найвищих ідеалів, ані нашого релігійного і національного надбання. Не багато з наших людий журиться, як скоро занедбана ця наша проблема може нам принести смерть

В справі оборони нас перед смертю може дуже богато зробити наша свідома релігійно і національно українська мати. Дорогі українські матері, учіть своїх дітий української мови, учіть їх любити і шанувати рідну мову. Учіть своїх дітий чистої рідної нашої мови. Не робіть з нашої мови жарбону вміщування до неї без потреби чужі слова, фрази а то і цілі речення. Не вживайте в розмові зі своїми дітьми поганих слів, бо цим зіпсуєте красу нашої так гарної і милозвучної мови.

Де які наші матері і батьки, звичайно кажуть, "та як ми можемо навчити своїх дітий говорити рідною мовою, як вони ніяк рідною мовою не хотять говорити. Кілько ми їм наказуємо, кілько напоминаємо, а це все відбивається від них як горох від стіни." Таке твердження є безпідставне, бо коли наші батьки і матері можуть змусити своїх дітей виповняти інші обовязки, то, чомуж вони не можуть спонукати своїх дітий говорити по українськи? Чому учителі можуть навчити своїх учнів всіх предметів шкільних? Чомуж наші українські родичі не можуть навчити своїх дітий чого вони бажають? Як, що особливо Ви українські матері не хочете вживати для своїх дітий твердої дисципліни, ужийте до них іншої методи. Збудуйте любовою дорогу до серця дітий своїх. Візьміть своїх діточок до серця свого і лагідно питайте їх, "чому ти моя дитинко, чи діточки, не хочете до мене говорити по українськи? Як ти дитинко не любиш моеї мови, котрої я тебе навчила, то ти не любиш мене." Заговріть до сентименту своїх дітий. Ви дорогі матері стоїте найблище серця своїх дітий і тому

Вам найлегше збудувати місток до їх душі. Але Ви мусите памятати, що Ви свою дитину ніколи не навчите любити і шанувати, чого Ви самі не любите і не шануєте.

Щоб Ви українські матері могли своїх дітий навчити любити рідну мову, навчити, щоб Ваші діти вміли добре володіти рідною українською мовою, вибирайте з добрих українських книжок гарні діточі оповідання і оповідайте їх своїм дітям але вложіть в ці оповідання всі свої здібности, всю свою душу. Співайте своїм дітям гарні українські пісоньки, але вложіть також в ці пісоньки всю красу своєї [illegible] побачите, як Ви сильно захопите своїх дітий своїми оповіданнями і пісоньками. Оповідайте своїм дітям оповіданням про великі постатті з нашої історії. Чи це будуть постатті нашої Церкви, чи постатті наших великих українських князів і гетьманів, як були княжі дружини і хоробрі українські козаки. Вложіть в оповідання [illegible] здібности, щоб їх зробити милими [illegible]

[illegible]

[illegible] в союзі з другими народ[illegible] Го так, як наш нарі[illegible] большевики [illegible] частини народу нашого [illegible] частина народу впинилася на скитальщині, де по чужих таборах не жиє, лиш животіє. Ми нарід, котрого забирає хто хоче, панує над ним хто хоче, вимучує і винищує хто хоче, засилає з безвістя хто хоче, за одним почерком пера рішає нашу долю хто хоче. Ця наша убогість сили і духа дуже погано впливає на наше тутешнє підростаюче покоління, бо много з них вірить, що наше існування в світі є безнадійним. А причиною нашої убогости сили і духа є наша слабість, що зветься бездержавність, брак віри в свої власні сили, брак віри в свій єдиний провід. В напрямі єдиного провоку найкращим прикладом є наша католицька Церква, і це є не висказаний жаль, що таке велике число нашого світського громадянства цего світлого авторитетного прикладу не розуміє. Слабими ми є, бо не любимо себе, бо на кожнім кроці заздростимо собі, бо на кожнім кроці зневажаємо себе, бо поза поняття партикулярних угруповань не вміємо ані в своїй вірі, ані в своїм чині піднестися до чогось вищого. І тому ми, щоб могли жити, мусимо піднетси своє родинне значіння до великої твердині нашого життя релігійного і національного. Ми мусимо виховати свої матері так, щоб вони могли почати оздоровлення нашого життя в самих наших основах, в самім нашім корені українського життя.

Нехайже постанови і резолюції цего великого Конгресу українців католиків дадуть світлий примір і провід нашим українським матерям і нашим християнським родинам до сповнення їх завдань і їх роль в нашій суспільності.

КАЛІЄНТО, МАН.

Свіжа могила на цвинтари коло церкви св. Івана Хрестителя бл. п. Н. Боднарчука.

Старі наші укр. працьовиті перші піонири один за другим забираються до вічности [illegible] всі свої надбання і здобутки передають в руки своїх дітей. Покійний Никола [illegible] мав 70 р. В суботу рано 18 [illegible] помер. Сумна вістка принесла до дому несподівано [illegible] рознеслась в Каліенто [illegible] Лишив жену Марію [illegible] в Виллор, Онт. [illegible]

[illegible] М. Мельничук, П. Бельчук [illegible] С. [illegible] Боднарчук, С. Т[illegible] П. Мельничук, С. Га[illegible] В. Кошеланик, п-і А. К[illegible] По 50ц.: О. Со[illegible] Г. Николюк, В. Максимович, А. Петраш, М. Соколюк, А. Максимович, Е. Спортак, А. Стефюк, Т. Кошеланик, М. Лазарук, Марія Кошеланик 35ц. По 25ц.: Н. Мушалюк, А. Струмбіцька, М. Юрій, П. Шувера, П. Николюк, І. Долинчук, М. Мельничук, Е. Дудек, А. Шкриба. Василина Фидірчик 20ц.

Щира подяка всім жертводавцям. Нехай Бог ласкавий надгородить всіх своєю ласкою, а померщому най канадійська земля буде легкою.

Вічная Память.

Присутний

ПОДЯКА ВІД РОДИНИ

Жена Марія Боднарчук і діти складають щиру подяку. Родині і дітям за прислання вінків; Всеч. о. В. Панчишинному за вечірні відправи, Парастаси і гарну відправу і проповідь в церкві; п. Гаврилові Чубаєви, Грицеві Николюкові, Ю. Петрашови за читання Псалтири, і всім добрим людям, родині, сусідам, що відвідували, розраджували в нашім смутку і горю, і помагали нам що лиш було потрібно. Нехай Бог ласкавий надгородить своєю ласкою, а Мужеви і Батькові царство небесне.

Жена Марія, Діти, Сини, Доньки й Зяті і Невістки.

З ПРЕСОВОГО КАЛЕЙДОСКОПУ

Хто спровадив і спроваджує українських скитальців до Америки? на це точно і [illegible] відповідає "Америка" в числі 89 за 9. ХІ 1948 так: "Около 1700 українських скитальців завдячують свій приїзд [illegible] Укр. Католицького Допомогового Комітету [illegible] чи інші укр. організації спровадили [illegible] УАДК відповідає так [illegible] На жаль ЗАДК досі не спро[illegible] [illegible] той комітет, котрий [illegible] УАДК [illegible] така сама.

Большевики винищують українську свідому інтелігенцію у Львові, [illegible]

[illegible]

Куди то КУК веде наших добрих людей? [illegible]

КОМУНІКАТ ч. 1.

ІНІЦІЯТИВНОГО КОМІТЕТУ БУВ. УКР. ПОЛІТИЧНИХ ВЯЗНІВ НА КАНАДУ

[illegible]

"Наманиль Фінсенбург" [illegible]

[illegible] в руки уповноваженого [illegible]

За Ініціятивний Комітет Був. Укр. Політ. Вязнів у Канаді
[illegible]
Теодор Хімко, секретар

РЕЗИДЕНЦІЯ ДЛЯ СВЯЩЕНИКА В РОЗА, МАН.

Місійний округ Вайта, Ман. остав поділений і Роза стала осідком сталого священика, яким під теперішню пору є Всеч. о. Чорній. Другий священик є в Вайта, Всеч. о. Панчишин. Як довідуємося, добрі люди в Роза побудували дім для священика, який вже є майже на укінченні.

Ся вістка є для нас усіх дуже радісна, бо показує вона на розбудову нашої Церкви й любов вірних до неї. Діло наших добрих людей в Роза ставимо нині до наслідування сим усім нашим округам і парохіям, котрі ще не постарались про хати для священиків. Резиденція для священика в кождій парохії є першою конечністю, бо священик, коли мешкає стало зі своїми парохіянами, тоді підноситься рівень праці в церкві, люди мають зі своїм священиком сталий контакт, священик є все до услуги людей, люди не потребують за ним ні телефонувати чи писати, на місці знайдуть поміч від нього. Ще раз висказуємо признання парохіянам в Роза й сподіємося, що за їх добрим примером підуть неодні наші парохії, котрі ще не мають хатів для священика.

Вуйко Трохим говорить

[illegible] THE FUTURE OF THE NATION, 49 KENNEDY STREET, WINNIPEG, MANITOBA

[illegible]

ЛИСИЧКА СЕСТРИЧКА І ВОВК-ПАНІБРАТ

[illegible]

[illegible] вовк і [illegible]

"[illegible] лисичко-сестричко, й другу ніжку!"

"[illegible] вовчику-братіку, ти мені й санки поламаєш!"

"Ні, — каже, — не поламаю!"

"Ну, клади!"

Вовк і положив. Їдуть, їдуть, коли це щось тріс.

"Г, вовчику-братіку, ти мені вже й санки ламлеш!"

"Ні, лисичко-сестричко, то я горішок розкусив."

"Ну, гляди!"

От, їдуть...

"Положу я, лисичко-сестричко, й третю ніжку!" каже вовк.

"Куди ти положиш? Ти мені санки помалаєм!... Чим я тоді дровець привезу?"

[illegible] сили ж ти [illegible] піду нарубаю."

[illegible] сам собі [illegible] Обшукав [illegible] лисичину хатку [illegible] нічого. Він думав [illegible]

[illegible] каже, [illegible] їм бичка [illegible]

О[illegible] проїв дірку у бичкові, з середини все виїв, а туди горобців напустив і соломою заткнув, а сам — драла. Приходить лисичка, зробила сливата, сіла: "Гей, бичок-третячок!" Аж бичок не везе. Вона його батогом... Як ударила, а віхоть соломи й випав; а горобці — хррррр!...

"От, поганий вовчик!... Пожди ж, — каже, — я тобі [illegible]

"Ну, спасибі за науку," [illegible]

[illegible] вовчик до ополонки [illegible] в ополонку хвіст.

"Ловись, — каже — рибко, мала й велика!"

А лисичка з очерету:

"Мерзни, мерзни, вовчий хвіст!"

А мороз на дворі такий, що аж шкварчить!... Вовчик усе хвостиком водить та:

"Ловись, рибко, мала й велика!"

А лисичка:

"Мерзни, мерзни, вовчий хвіст!"

Поти ловив вовчик рибу, поки хвіст так і прикипів у ополонці!... Тоді лисичка в село:

"Ідіть, люди, вовка бить!"

[illegible] вискочать, — з ним! А лисичка й досі живе [illegible] в своїй хатці.

[illegible] і пропав бід[illegible]

ПЕРШЕ СВ. ПРИЧАСТЯ.—Судбури, Онт.

[illegible] Літної Школи в Судбурі. В[illegible] Літньої [illegible] Школи під умілим про[illegible] В передним ряді [illegible] директор Літних [illegible]

"PAPAL DIRECTIVES FOR THE WOMEN OF TODAY"

[illegible] of Pope Pius XII at the Congress of the [illegible] Catholic Women's Leagues, Rome, Italy, September [illegible] a special booklet from the [illegible] Catholic Women's League, 49 Kennedy Street, Winnipeg. [illegible] Get enough copies for all the members [illegible]

КОЖНА ЖИНКА повинна мати у себе:

КУХАРСЬКУ КНИЖКУ "Tested Recipes", котру видало укр. [illegible] "Добра Воля" з Едмонтону. Це вже [illegible] книжки. Книжка містить дуже багато [illegible] рецепт, в англійській мові, має [illegible] вже з пересилкою. Попередн[illegible] скоро розійшлися, тому радимо за[illegible] замовлення разом з грішми шліть до.

UKRAINIAN CATHOLIC WOMEN'S LEAGUE
49 Kennedy Street, Winnipeg, Manitoba

ПОВЕРХ
"600
ІЛЮСТРАЦІЙ"
ЗНИМОК
канадійських
українських
вояків
знайдете
■
АЛЬМАНАХУ
КАНАДІЙСЬКИХ
УКРАЇНСЬКИХ
ВОЯКІВ

Знайдете також цікаві спомини з переживання наших вояків за морем, з життя в клюбі укр. канадійських вояків в Льондоні, цікаву статтю "Тернистий шлях України до волі" та інше цікаве читання.

Ціна одного примірника лиш $1.00

Замовлення разом з грішми шліть на адресу:

THE FUTURE OF THE NATION
131 Main Street, Winnipeg, Man.

Хвальна Редакціє БНації!

Посилаю в готівці $...... і прошу вислати мені ..... примірників книжки Альманах Канадійських Українських Вояків.

Моє Імя ....

Почта ....
(подайте точно по англійськи)

О. ЙОСАФАТ ЖАН, ЧСВВ., ВЕРТАЄ ДО КАНАДИ

Довідуємося, що Преп. о. Й. Жан, що під теперішню пору перебував в столиці Англії, Льондоні, де занимався зорганізованням нашої церковної громади й в імені Церкви ніс поміч нашим скитальцям на терені Англії й Европи, вертається назад до Канади, а на його місце Преосвященний Кир Іван Бучко, Апостольський Візитатор й Єпископ Ординарій Українців Католиків Західньої Европи, призначив світського священика.

Особа Преп. о. Жана є знана усім українцям католикам Канади, Европи й Америки. Він багато причинився до помочі нашим скитальцям під теперішню гірку годину в Европі, куди вислали були його настоятелі тому два роки. А вже найбільшою заслугою сього отця є се, що зорганізував нашу першу парохію в Льондоні, для котрої дістав церкву й дім для священика.

Від усеї нашої церкви в Европі, Америці й Канаді належиться нашому Дорогому о. Жанові належне признання й подяка за так гарну працю для тоїж.

Ph. 58965
COSMO STUDIO
Для всіх Ваших Фотографічних Потреб
Специялісти фотографують
● ВЕСІЛЬНІ АЛЬБОМИ
● ДІТИ
● ОГОЛОШЕННЯ
● КОНЦЕРТИ
● КОНВЕНЦІЇ
● ПОРТРЕТИ
● ГРУПИ
508 Stella Ave., Winnipeg

ZAWIDOWSKI FUNERAL HOME LIMITED
Погребове Заведення Завідовського
561 Selkirk Ave. Ph. 51 500

Зайдіть до
CRITERION HOTEL
Phone 29272 214 McDermot Ave. (½ block W of Main)
"Де гості почуваються як в дома"
Ed. Kelm—властитель

В НАС
Можете набути першої якости свіжого мяса і ріжних мясових вироб в. а спеціяльно ковбас, котрі в Саскачевані знані як "найсмачніщі"
Скора і щира обслуга. Зайдіть або напишіть до:
STAR MEAT MARKET
2.. 20th St. W. Saskatoon
Phone 3342
П Матвійчук, П Дусенко, Ю Витвик власники—

Дайте нагоду НАМ—ВАМ послужити
D. E. ADAMS COAL Ltd.
COAL — COKE — WOOD
Властитель—Павло Теленко
Phone 502696—501683
Скора та звичайна обслуга

УКРАЇНСЬКА ФІРМА РЕАЛЬНОСТЕЙ
На продаж—фарми, хати, бизнеси.
Асекурація— від вогню, граду, на гари.
ZAPLITNY REAL ESTATE
Dauphin, Man. Ph. 488

НАГРОБНИКИ
Звичайні і Артистичні
Вдавайтесь до Представника
ВАСИЛЯ ХОМЯКА
493 Bowman Ave., East Kildonan, Man.
Phone 504844
J. O. Brunet
Shop: 26 LYNDALE DRIVE
South of Norwood Bridge
Phone 201864

Тел. Бюра 55 414 Рез. 53 953
Dr. L. W. Reznowski
ЛІКАР І ХІРУРГ
X-РЕЙ
Бюро і Резиденція
316 Selkirk Ave., Winnipeg

ШИФКАРТИ— ДОЗВОЛИ В'ЇЗДУ ДО КАНАДИ
Полагоджуємо всі іміграційні справи. Маємо представництва всіх більших корабельних ліній — По інформації та потрібні до виповнення друки вдавайтеся листовно або особисто до
J. Budachek,
Ukrainian Travel Bureau
700 B McIntyre Bldg.,
WINNIPEG Tel. 94622 — Manitoba

ОСІНЬ... ЦЕ ПОРА ВІДНОВЛЕННЯ ВАШОЇ ПЕРЕДПЛАТИ Подивіться на свою наліпку чи не скінчилася Ваша передплата. Дата на Вашій наліпці вказує коли Ваша передплата кінчиться чи скінчилася. Для Вашої вигоди подаємо картку відновлення.

КАРТКА ДЛЯ ВІДНОВИ ПЕРЕДПЛАТИ

Хвальна Адміністраціє БНації:

Залучаю $.......... залеглості та $.......... на відновлення передплати БНації.

ІМЯ ....

АДРЕСА ....

Передплата тепер виносить $1.50 на рік.

НОВІ ВИДАННЯ

ХАЙ ЖИВЕ У.П.А.!—Найновіше видання. Песа в трьох діях з часів партизанських боїв Української Повстанської Армії з большевиками на основі правдивих фактів, переказаних вояками УПА. Написав новоприбулий Всеч. о Семен Іжик. Ціна одного примірника з пересилкою 40ц Комплет з 15 примірників (так що не треба розписувати роль) $4.00

ПРОГРАМА РІЗДВЯНОГО КОНЦЕРТУ (1948 видання)—містить дуже богато оригінальних річей нигде не виданих .... .75

ПРОГРАМА РІЗДВЯНОГО КОНЦЕРТУ (1946 видання) .50

ТРОПАРІ, КОНДАКИ, БОГОРОДИЧНІ Й ПРОКІМЕНИ, після глагопісця о. І. Дольницького в триголосному укладі згармонізували Всеч. о П. Романишин і композитор Андрій Гнатишин ...... .75

ПРОГРАМА НА ВЕЧЕР СМІХУ .... .75

ЛІТУРГІЯ св. Івана Золотоустого на мішаний хор в дуже легкому укладі. Уклав Всеч. о. Петро Романишин при співпраці Андрія Гнатишина з Відня. Накладом Виховного Департаменту Централі Українців Католиків Канади. Ціна примірника з пересилкою $2.00. При замовленнях для хорів на 10 або більше примірників ціна $1.50

НАЧЕРК УКРАЇНСЬКОГО ПИСЬМЕНСТВА накладом БУК-а, написав Всеч. о. С. Семчук 1.00

ЯК МОЛИТИСЯ НА ВЕРВИЦІ .... .05

НАЧЕРК ІСТОРІЇ УКР. КАТОЛ. ЦЕРКВИ .... .25

З НАМИ БОГ—Молитовник в гарній оправі 2.50

ДИТЯЧА АБЕТКА — дуже помічна для тих, що починають учащати до Рідної Школи. Букви з відповідними рисунками є на осібних картках, котрі діти можуть малювати 35 карток за 50

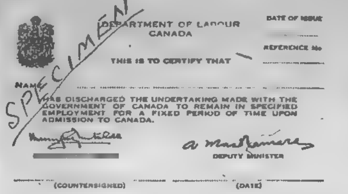
УКР. НАРОДНИЙ СПІВАНИК— 130 укр народних пісень з нотами 1.00

ДО ЯКОЇ ЦЕРКВИ НАЛЕЖИТЕ .... .05

Замовлення разом з грішми треба слати на адресу:

Ukrainian Catholic Council,
49 Kennedy Street,
Winnipeg, Man.

ХАТА НА ПРОДАЖ— має 7 кімнат, салер, форнес, вода на подвірю, гараж, город, близько до церкви і школи.
Wm. Kushner, 138 Wellington Ave., Yorkton, Sask.


DEPARTMENT OF LABOUR
CANADA
DATE OF ISSUE
REFERENCE No
THIS IS TO CERTIFY THAT
NAME
HAS DISCHARGED THE UNDERTAKING MADE WITH THE GOVERNMENT OF CANADA TO REMAIN IN SPECIFIED EMPLOYMENT FOR A FIXED PERIOD OF TIME UPON ADMISSION TO CANADA.
DEPUTY MINISTER
(COUNTERSIGNED) (DATE)
SPECIMEN

Повищий документ се взір свідоцтва який дістають в Канаді всі новоприбулі, що покінчили працю після угоди, на основі котрої приїхали були до Канади. Такий документ дозволить новоприбулим старатись про дальшу працю в Канаді в других місцях чим в місці першої праці.

ВИКОНАЛИ СВОЇ ЗОБОВЯЗАННЯ

ДІСТАЮТЬ ПРИЗНАННЯ ВІД КАНАДИ

Міністерство Праці Канади проголошує, що майже сто процент з першої групи імігрантів, що приїхали були на працю до Канади, тому рік назад, совісно заховали й виконали угоду з урядом Канади, перебувши в певнім місці праці, як було сказано в угоді, на протягові від 10 місяців до одного року.

Канадійський уряд, щоби дати признання новоприбулим, за їх точне виконання угоди, видав для тих, що покінчили свої зобовязання угоди, специяльні свідоцтва, яких взір тут містимо.

Таке свідоцтво дає власникові тогож можність старатись про працю в якійбудь індустрії чи місці праці в Канаді. Однак дуже многі з тих, що покінчили свою угоду, знайшли умовини праці такі добрі де були, що навіть не стараються про зміну місця праці.

Хто з новоприбулих не дістав такого свідоцтва по виконанні угоди може написати до "Депюті Міністер, Департмент оф Лейбор, [illegible] Билдинг, Отава" й хай [illegible] взяття, а коли уряд переконається [illegible] тоді таке свідоцтво буде вислане скоро на руки прохаючого.

Уряд має точні дані и адреси усіх новоприбулих й коли з стане повідомлення від працедавця, що дані новоприбулі виконали свою частину контракту, тоді вишле свідоцтва прямо до новоприбулих.

Ми зі своєї сторони радіємо, що новоприбулі в числі котрих є багато українців не завели сподівань Канади й так гарно сповнили своє зобовязання відносно Канади. [illegible] признання новоприбутим за совісне виконання обовязку, дуже добра й нашому урядові належиться подяка.

ПОДЯКА

Управа "Сиротинця Пр. Діви Марії в Анкастер," складає Всеч. о. В. Дзюрманові, пароxові в Судбурах як найщирішу подяку за зорганізовання збірки і переслання її до Сиротинця $25.00.

Хай Всевишній стократно за це нагородить. Хай молитва сиріт кріпить його сили до дальшої праці в Христовій винниці, а усіх жертводавців хай захоронить перед всякими бідами і нещастями.

За Управу Сиротинця.

Українська гр. катол. церква М. Божої в Торонті пошукує ДІРІГЕНТА-ДЯКА з добрим голосом, морального і підприємчивого організатора. Платня після угоди. Писати на адресу:
Ukrainian Gr. Catholic Church of Our Lady of Perpetual Help
276 Bathurst St., Toronto, Ont.

ЧИ ВИ ВЖЕ ВІДНОВИЛИ СВОЮ ПЕРЕДПЛАТУ БУДУЧНОСТИ НАЦІЇ?

ГОТОВЕ ВАРЕНЕ МЯСО ТА КОВБАСИ зощадять Вам багато часу у приготовленні обіду чи вечері. За всякими мясними виробами для домашнього вжитку та для ріжних оказій як партії, весілля, вдавайтесь до
СТЕФАНА ГОЛОВЧУКА
представника
WINNIPEG SAUSAGE CO.
Phone 56082 — 915 Main St., Winnipeg, Man.
Телефон на Головчука — 55819.

ЧИТАЙТЕ УКРАЇНСЬКУ КАТОЛИЦЬКУ ПРЕСУ КАНАДИ

"БУДУЧНІСТЬ НАЦІЇ," двотижневик. —$1.50 на рік.
"The Future of the Nation," 49 Kennedy St., Winnipeg, Man.
"УКРАЇНСЬКІ ВІСТИ", тижневик. $2.50 на рік Адреса:
"Ukrainian News," 10012- 109 St., Edmonton, Alta.
"ГОЛОС СПАСИТЕЛЯ," місячник, $1.50 на рік. Адреса:
"The Redeemer's Voice", Catherine St., Yorkton, Sask
"СВІТЛО", двотижневик, коштує $1.00 на рік. Адреса:
"The Light" Mundare, Alta.
"ЮНАЦТВО", місячник, орган УКЮ $1.00 на рік, адреса
"The Youth," 9648—108 Ave., Edmonton, Alta.

БУДУЧНІСТЬ НАЦІЇ
Перший Український Католицький Двотижневик в Канаді. $1.50 на Рік.
БЮЛЕТЕНЬ БРАЦТВА УКРАЇНЦІВ КАТОЛИКІВ КАНАДИ
The Future of the Nation—Bulletin of the Ukrainian Catholic Brotherhood of Canada.
Рік XVII. ч. 1 (265) Йорктон, Саск., 1-го Січня, 1949 Vol XVII No. 1 (265) Yorkton, Sask., January 1, 1949

Архипастирське Різдвяне Слово до Духовенства й Вірних Середнього Екзархату

Христос Раждається!

Дорогі в Христі Браття й Сестри!

Цим святочним привітом витаю Вас, Всечеснійші й Високопреподобні Отці й Дорогі в Христі, Браття й Сестри, у цей великий празник Різдва Божого Дитяти, що його отсе знову святкуємо.

Ніколи не є приємніше в родинному гурті, як у свято Христового Різдва. Рік річно стрічаємо цей празник традиційним способом. Кожня людина на Різдво Христове відчуває в душі надзвичайну радість серця, бо Різдво Христове, як ніяке інше свято в році, є святом родини, святом тихого настрою, святом мира й любови.

Та коли глибше подумати над основою нинішнього свята, то легко прийдемо до переконання, що Різдво це є щось далеко більше чим чарівна ідиля в родинному крузі, чим свято дарунків, чим симпатичний настрій при освіченій ялинці, чим гарна мельодія коляди. Саме цей гарний серпанок особливих звичаїв і пісень, якими вбране свято Дивної Новини, часто аж надто легко приводить до того, що забуваємо на святу суть свята, на його святу душевну радість і глибоку повагу. І нерідко навіть віруючий християнин попадає в атмосферу захоплення чисто зовнішнім і земським, а при тому не добачує властивого, надприродного характеру свята. За формою переочує зміст, за шкорупою не бачить ядра.

Поза милим настроєм святочного стола, поза красою різдвяних пісень, ми повинні увійти душею глибоко в ті думки, з якими Свята Церква, Обручниця Христова, витає свого Пана, називаючи Його тугою народів, Спасителем світу, начальником мира, Отцем будучого віку, Царем слави, Богом кріпким і сильним і радіє тою правдою, що "з нами Бог." Лиш тоді зрозуміємо правдивий зміст Різдвяної новини "Слово сталося тілом!" Єдинородний Син Предвічного Бога приодягнувся в людську природу і замешкав поміж нами, як наш учитель, виховник, добродій, законодавець, Спаситель. "Так полюбив Бог світ, що дав свого Єдинородного Сина, щоби кожний, хто вірить в нього не загинув, а мав вічне життя" (Йо. 3, 16). Ми так часто чули цю правду, що може вона через те не зворушує нас. Та сьогодні мусимо ще раз немов уперше вглибитися в неї, щоби велич і таїнство цього чуда нановo пережити та перенятись ним. Бож справді ніколи в людській історії не сталося нічого більшого, нічого дивнішого! Все що сталося перед Христом, було тільки приготованням на Його прихід, і все, чого доконано по Христі, має лише стільки вартості, оскільки опирається на Христі. Від Христа числимо час нашої християнської ери.

Найглибше значіння воплочення Божого Сина є в цьому. Божий Син стається чоловіком на те, щоби ми люди могли статися дітьми Божими! Бо тут уся наша вартість і слава. Він родиться в тілі, щоби нам помогти народитися духово для вищого життя з ласки і правди. Він, як людина, зводить великий бій з гріхом, щоби нам запевнити душевний мир. Він стає дитиною, щоби нас привести до уподібнення і до віри дітей. "Коли не будете як діти, не ввійдете до Божого царства." Він зовнішно стає убогим, щоби нужді й стражданню відняти їх дошкульне жало. Він оказує милосерну любов щоби нас навчити братньої любови. У Вифлеємській Дитині благословення спило на цілу землю, бо Христос родився, "щоби землю з небом в одно злучити." А людський рід отримав рацію і зміст свого існування. Понад безмежною пропастю, яка є між Богом і людиною покладений поміст і є заспокоєна відвічна туга людини за Богом і непоянятна туга Бога за людьми. Через воплочення Божого Сина сповнилося природне, найглибше бажання людства Бога бачити, чути, дотикатись. Сповнилося й бажання Бога: бути близько людей за них жертвуватись і для них творити добро. І тут туга людини і туга Бога виходили з закону любови. Від воплочення Ісуса Христа любить людина свого Бога: богопочитання, подяка і любов не повзають немічно по земли; в Ісусі Христі, що став чоловіком, і тому до нас належить, любов людей до Бога дістала безконечний лет. Від воплочення Бог любить людей безконечно: задля Христа, задля Його краси любить Бог людину не тільки з милосердя і доброти, але любить їх так як батько дитину! Так у Вифлеємській Дитині земне і дочасне отримало знамя і вартість вічного. Це зміст свята Христового Різдва.

Дорогі Браття і Сестри! Бажанням нашої духовної матері св Католицької Церкви є виховувати нас не в той спосіб, щоб у святочні дні розповідати нам тільки про новії з діла спасення чи про його гарне минуле, але головно виставляти нашу душу на спасенне ділання Божої Церкви, та правду нанoво переживати і примінювати до неї наше життя. Св. Церква веде нас на Різдво до ясел, на се, щоби Христос нанoво народився в нас, в наших душах. Лиш так Різдво осягне свою властиву ціль, свій успіх, коли Христос народиться в наших душах. Христос зі своєю ласкою, зі своєю любовою і своїм миром! Тільки там в тих душах і тих родинах є правдиве Різдво, де докончеться таке народження з Христа, з Бога, де серця так обновлені, що Христос може в них увійти і там замешкати. Воно справді є так як каже св Августин: "Колиб Христос і тисячу разів народився у Вифлеємі, а в твойому серці ні разу, то ти все одно пропащий."

Колись у вифлеємську ніч, св. Йосиф і Пречиста Діва

(Продовження на стор. 2)

НАЙНОВІШІ ВІСТИ З РІДНИХ ЗЕМЕЛЬ

З певного джерела довідуємось слідуюче про Галичину:

Наші парохії ще існують, але дуже рідко й на парохіях є переважно старенькі священики. Сих, що попереходили, вивозять як непевний елемент. Самі комуністи застрілили о. Костелька у Львові, хоча писали, що се зробили висланники Ватикану.

В ДОРОЗІ ДО КАНАДИ

Внедовзі прийдуть до Середнього Екзархату: Всеч. о. Онуфрій Пасічняк, питомець Василь Химинець з Карпатської України.

ПОЇХАВ ДО ЗАХІДНЬОГО ЕКЗАРХАТУ

Дня 16 грудня виїхав до Едмонтону з Винипегу Всеч. о Александер Хомяк.

ДОРАДНИКИ ПРОТОІГУМЕНА ОО. ВАСИЛІЯН КАНАДИ

Слідуючі Преп. Отці стали дорадниками ВПреп. о. Добка, Протоігумена оо. Василіян Канади: о. В. Каменецький, о. Химій, о. Сорока й о. В. Шевчук.

ПРЕМІЄР МАНІТОБИ В АРХІЄПИСКОПА ВАСИЛІЯ

Дост. Кемпбелл, премієр Манітоби, зложив візиту Архиєпископові Василієві Ладиці, в дні 4 грудня 1948., а архиєпископській палаті в Винипегу. Підчас розмови, премієр висказав своє вдоволення з сеї праці, що її виконують українці католики для осередньої провінції Канади, Манітоби. Розмова велася на всілякі важні сучасні справи.

О. КОГУТ ВЕРНУВСЯ ДО РИМУ

ВПреп. о Когут, Консультор Генеральний оо. Василіян в Римі, що тому кілька місяців приїхав був до Америки й Канади й займав тимчасове становище о. Протоігумена оо. Василіян в Америці, вернув назад до Риму на своє так відповідальне становище.

ЗБІРКА НА СЕМИНАР, В ІСТ КІЛДОНЕН, МАН.

Дня 5-го грудня, в неділю, переведено збірку на Семинар в церкві Пресв. Евхаристії. Збірка винесла $39.30. По $1.00 зложили: Панства Голько, Герон, Іванків, С. Кісіль, А Калічинська, І Вивюрка, Ю. Линкевич, М Козоріз, М. Парубочий, Махніцький, Курка Данильців, І Онишко, Ф. Солтис, Ю. Лесик і Ю. Онишко. Решта дрібними Жертводавцям належиться сердечна подяка.

СКИТАЛЕЦЬ

Написав о. Семен Іжик, б. політ-вязень

СПОМИНИ З 1939—1948 р.

(В трьох частинах)

І. Частина: Під Німецьким Окупантом
(1939-1943)

(Продовження)

Святий Вечір у о. Декана

Так, як колись Шевченкова сирітка хвалилася, що вона на Великдень: "у попа обідала"—так і я хочу сьогодні похвалитися, що я мав честь їсти святу вечеру в отця декана. Вже пів року війни підчас якої я майже все голодний ходив, а як їв, то тільки капусту, бульбу, вівсяний чир і ощипок.

Тому, коли приїхав до моеї школи о. декан Василь Трицецький і заявив:— Отче диякон, прийдіть до нас на святу вечеру, бо ви тут самі отже я дуже радо прийняв запросини

Убрання в мене нового не було, тому чистив старе, а на споднях спав цілу ніч, щоб дістали острий кант

На Свят Вечір пішов я до Пчалинного на лісничівку до о декана Як засвітила перша зірка, ми засіли до столу Всіх осіб було десять Сивий мов голуб хоча не старий ще так віком о декан провів молитву, поблагословив просфору і почав ділитися нею і бажати веселих свят наперід своїй дружині пані декановій, потім мені і учителеві Футрикові, як гостям На кінець бажав своїм чотиром доням: Олі, Дозі, Лесі, Талі і синові Любкові. Відспівали ми разом тропар "Рождество Твое Христе Боже наш," а опісля вже йшли другі коляди до кожної страви. А тих страв по старому звичаю було аж дванадцять. По вечері о. декан пішов спати, а ми молоді забавлялися на соломі в хаті. Про спання ніхто з нас й не думав, а зрештою не було б і часу, бо в півночі маємо їхати до церкви. Десять мінут до дванадцятої ми всі вже були на санках і поїхали швиденько до Ступосян до церкви.

Мороз аж скрипів. Коні біжать, голос дзвінків відбивається об Карпатські скелі. Ніч ясна, небо вкрите зорями Якась дивна радість на душі, бож це дійсно "тиха, свята ніч"

В церкві повно людей. Всі в кожухах. Лиця їх усміхнені Зі соток грудей несеться могутне: "Бог Предвічний Народився..."

Голос продирається крізь церковну баню і несеться за Сян, де то "товарищі" рай заводять. Там за Сяном (два кілометри віддалі) хати стоять пустками, церква замкнена. Тільки собаки пограничників виють. Це ж прикордонна полоса, тому люди всі виселені звідтам дальше на схід. Пограничники з наіженими штиками стоять біля своєї застави і слухають нашої коляди. Які збуджуються думки в серцях тих большевиків годі відгадати, але ми бачимо, що вони стоять і слухають...

По Службі Божій, ми знова вернулися в Пчалинне

Різдвяний Концерт у Беріжках.

Другий день Свят цебто на Собор Пресвятої Богородиці припадав празник у Беріжках. Все Богослуження відправив о. Декан Трицецький. При кінці своєї проповіди він заявив: "Нині вечером у школі відбудеться великий концерт і представлення "Вертеп." Прийдіть усі а побачите, що навчилися ваші діти."

Вечером все, що жие, суне до школи Приїхали сусідні священики і учителі. Є також люди і з доокаличних сіл. Саля аж тріщить. Я зі страху аж прію. Хочу щоб все мені добре вдалося. Сцена зроблена з дощок, а куртина з простирала. За сценою я самий характеризую своїх артистів, переважно вуглем і червоним папером. На "Царів" натягаю паперові корони на голови і кольорові коци (бленкети) на плечі. "Жид" натягнув бороду, що вирізав з татового кожуха. "Чорт" смарується завзято садженою. Одинокі без змін осталися пастухи. Все готове. Починається програма. Зачинаю говорити вступне слово про значіння Рідної Школи. В першій частині концерту є виступи шкільних дітей, що складаються зі співів і декламацій. Діточий попис тревав цілу годину. По перерві наступила друга частина, а це "Вертеп," що його відограли старші хлопці і дівчата. Це здається було найцікавіше. Зі співчуттям гляділи люди на пастушків. З подивом на Ірода, Царів, і Ангела. А з найбільшою веселістю на Жида Аж захлистувалися зі сміху, як горбатий жид перед Іродом витріскував своєю книжкою. Зі страху охкали, коли Смерть стинала голову Іродові, а Чортик тягнув до пекла. З великою набожністю дивилися на "Живий образ" в третій дії; на Матір Божу, Святого Йосифа, ясла і ангелів. Я зза куртини оглядав публику, вичитував з їх лиць враження і вже в дусі тішився великим успіхом. Ролі всі знали на память, помилок не було, тільки одна, яка навіть могла закінчитися бійкою на сцені. В другій дії Ірод так розговорився, що заліз на ролю першого царя. Цар не витримав і крикнув: "Зачекай Іване, бо то я маю говорити."— "Мовчи, то це до мене належить."—відпальнув Ірод. Другий цар почав сичати, а третій обернувся за сцену і крикнув до мене: "Пане учителю, ходіть тут зробити порядок." Я, щоб рятувати ситуацію, випустив відразу зза куліс жида і він почав говорити свою ролю. І так затушувався інцидент, що навіть публика не завважила. Зрештою крім кількох одиниць ця публика перший раз у своєму житті бачила представлення.

Тріюмфальна Побіда

Моє представлення і діточий попис сталися зворотною точкою для громади в Беріжках. Моя боротьба увінчалася побідою. Штрайк скінчився. Опозиція скапітулювала.

На другий день хтось стукає до дверей.—Прошу!—Христос Раждається—Славіте Його!—До мойого мешкання входить Матій у зеленій куртці, а за собою веде троє дітий. Нічого не говорить, тільки витягає з кишені фляшку молока, зпід пахи виймає бохонець хліба, а зза пазухи чотири яйця і це все кладе переді мною на стіл.

—Нате Вам Панцю, то для Вас, запишіть і моїх дітей до чколи,—Я хочу, жеби і мої діти так виступали на сцені, як вчора тамті

А тут бачу входить Іван, Юрко, і Василь зі Звора. Всі з дітьми І наче в один голос заявляють "Не гнівайтеся Панцю, ми не знали, що Ви за чоловік Впишіть і наших дітей до чколи". І знова складають на стіл: хліб, молоко, і яйця. —Ні, людоньки добрі, я на вас не гнівався і не гніваюся тепер, бо я знав, що ви мене колись зрозумієте Я бажаю добра для ваших дітей.

По Святах я мав вже в класі 50-ро дітей.

(Далі буде)

АРХИПАСТИРСЬКЕ СЛОВО...

(Продовження з стор. 1)

даремно стукали до людських хат, нігде не було місця для Христа. У вертепі Він народився. Скільки раз повторюється та сама історія сьогодні! Для Христа немає місця у серцях поодиноких людей, в родинному гурті, в супружому звязку, в школі, в торгівлі, в фабриці, в політиці... І тому то так багато людей-християн не мають в душі спокою. Вони тужать за спокоєм серця не знають серед гамірного життя, що освободження з вини і гріха, що дитинство Боже, є основою всякого душевного спокою Вони серед темряви життя шукають світла на тисячних шляхах, а не хочуть бачити того світла, що освічує світ уже 2,000 років і що одиноке може "просвітити кожну людину, яка приходить на світ." Це є та сама трагедія, що історично збулася на ізраїльському народі. Цей нарід сотками літ ніс надію на Месію як дорогоцінну спадщину, та мимо того відкинув Спасителя, як Він прийшов. Трагедія жидівського народу стала трагедією цілого сьогоднішнього людства. "До своїх прийшов і свої його не прийняли" (Йо. 1. 11).

"А тим, що його прийняли, дав власть, бути дітьми Божими." Це слово відноситься до всіх, які з віруючим і любовю сповненим серцем стоять при Христових яслах. Щасливі ми, якщо до таких зачисляємося. Та це слово не лише радісна обітниця, але й поважне напімнення. Бо коли наші серця отворені на світло Вифлеємської зорі, то тимсамим маємо власть статися Божими дітьми; але ми ще ними не є. Аж тоді стаємося Божими дітьми, коли проповідь Христових ясел стається ділом у нашому практичному житті. Тому то по дусі Христовому, по дусі Церкви, ми не святкуємо Різдва повно і щиро, коли обмежуємося тільки до зовнішньої форми святочної, до зачування традиції, до святкування з призвичаєння. Не забуваймо одного: Дитя, що Його витаємо в яслах колядками, буде колись нашим суддею. Думка про те змушує нас питати, самих себе поважно: Чи Боже світло віри, світить у наших душах ясно, так, що розсвічує наші слова, наші діла, ціле наше життя? Чи ми брати направду Христові, а через Нього й брати наших ближніх?

Саме тепер відбувається посилена акція іміграції до Канади численних родин, а головно самітних робітників і робітниць, наших братів і сестер по вірі і по народності. Ми радіємо їхнім приїздом і витаємо їх окремим сердечним різдвяним привітом у наших церквах, тим щирішим, чим тяжчі є їхні перші турботи на цій землі, які вони мусять перебороти. Ми певні того, що наші новоприбулі брати і сестри, яких віра і любов до народу перейшли вогненну пробу у военній хуртовині і на скитанні, будуть примірними християнами католиками і добрими членами нашої української канадійської суспільності. Тому приймім їх зі щирого серця до наших домів, подаймо їм у всім помічну руку та дивімся на них як на наших братів у Христі. Хай вони відчують й на ділі побачуть, що вони для нас не чужі, але нам так рідні.

Молімся, Дорогі Братя і Сестри, щоби Боже світло Різдвяної ночі наповнило наші душі благодатною ясністю і своїм теплом. Щоби ми бачили ясно шлях, який веде наш Український Нарід до його духового змицнення, а тим самим до його кращого майбутнього Щоби ми всі зеднані Христовою любовю вели справжне життя Божих дітей. І Помолімся теж за всіх наших братів і сестер, що ходять манівцями, далеко від Христової Католицької Церкви і далеко від нашої національної спільноти, щоби й на їхні стежки впав луч Божого світла, щоби й вони знайшли дорогу до Вифлеєму, і щоби й на них так як на нас сповнилася обітниця ангельської пісні, тої першої коляди, що пронеслась над землею: про Божий мир для людей, що є доброї волі.

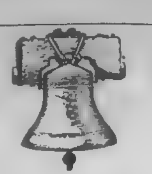
Хай Боже Дитятко потішить сумуючих і благословить наш Український Нарід розкинений по всіх краях світу. Хай дасть сили й ласки діждатись нам усім повної побіди нашої Церкви над її ворогами і нашого Народу. Всім Всечеснішим і Високопреподобним Духовним Отцям і Вам Дорогі Братя і Сестри, нашого Середнього Екзархату, засилаємо щирі й сердечні желання з Різдвом Христовим і Новим Роком та уділяємо Вам наше Архієрейське Благословення.

✠ ВАСИЛІЙ, Архіепископ Орд. Середнього Екзархату.

Винипег, Ман., 15 грудня, 1948.

УКРАЇНСЬКІ БОГОСЛОВИ ВШАНУВАЛИ ПАМЯТЬ М. ШАШКЕВИЧА

Богослови Української Католицької Духовної Семінарії в Кулембергу (Голяндія) вшанували в дні 7 листопада н.п. память пробудителя Галицької Землі, о. Маркіяна Шашкевича, святочною Академією. На програму складалися окремий реферат, деклямації та хорові точки, виконані по мистецьки хором богословів, під диригуванням проф. Антоновича.



В. Дідюк

НАШІ РІДНІ ДЗВОНИ

Мої осінні вечорі— несупокійні

Суятиться над ними спомин про гомони вечірних дзвонів Спомин про рідне село, про женців, що на полі пшеничку жали і про те, що при гомонах вечірних дзвонів вони простували свої хребти і, тримаючи в лівих долонях серпи, правими клали на себе знак святого хреста.

А вечірні дзвони, наші рідні дзвони з дзвіннички дзвонили

Дзвони!

Розбиті в кусні дзвони,

Покидані в білі горнила шкварливих огнів, переливані в лафети-дзвони!

Димами наших сіл, риданям жінок, плачем дітей, стогнами тварин, одчаєм, смертю обіймані дзвони!

Заніміли від наших трагедій наших опущень, наших розпук, наших скривавлень!

Ви понесли у світи наше щастя!

Вас порубали, так як нас!

Вас понівечили так як нас!

І ви замовкли, оніміли - як і ми!

Бо на нас і на вас нагрянув страдальний день, у якому люди не тільки людей але й самого Бога розпинають!

А в страдальний день, у Скорбну Пятницю, дзвони не дзвонять, тільки бють клепала й калатала. А ці клепала й калатала так заклепали і так закалатали наше життя що в ньому здається вже не має нічого, що не булоби стократ наклепане і стократ перекалатане!...

Дзвони!...

Блискучі дзвони з нашої сільської дзвільнички!...

Золоті роги наших духових башт, святих церков!...

Який щасливий був я тоді, коли вузькими межами йшов до моїх женців, що пшеничку жали, а наді мною, неначе хорали херувимів леготіли ваші гомони!

Дзвони!...

Блискучі бронзи мого віку!

Сьогодні— в Канаді, — в страдальний день нашої долі—згадую вас і споминаю вас!..

З заходом сонця обертаюсь лицем до того далекого сільця, що в ньому на полі женчики пшеницю жали.

І моє лице камяніє!

А з серця до горла тиснеться чорний клубок загуслого болю!

Дзвони!...

Чи ще почую ваш срібний гомін, мої рідні дзвони!

Чи піду ще під ваш гомін межою до своїх женчиків?

Дзвони!..

Чи Ви вже відновили свою передплату БНАЦП?

ЦЕНТРАЛЯ УКРАЇНЦІВ КАТОЛИКІВ КАНАДИ

"Я ПРИЙШОВ — ЩОБ МАЛИ ЖИТТЯ І ПОДОСТАТКОМ ЙОГО МАЛИ" (Йоан 10: 10)

РІЗДВЯНІ ПОБАЖАННЯ

З нагоди Різдва Христового Централя Українців Католиків Канади засилає нащим Владикам Їх Ексцеленції Архиепископові Ладикові, Епископам Преосв. Кир Нілеві, Кир Ізидорові та Кир Андреєві, Всеч. та ВПреп. Отцям Духовним, Всім зарядам та членам складових організацій Централі, т.є. Братства Українців Католиків Канади, Ліги Українських Католицьких Жінок, Українського Католицького Юнацтва, Бр. св. о. Николая та Місійного Товариства св. Йосафата, українцям католикам в Канаді, новоприбулим і тут замешканим, та всім іншим по цілому світі, святочні желання

Централя надалі буде для Вашої услуги та буде придержуватися свого клича "Я прийшов щоб мали життя—і подостатком його мали" для добра нашої Української Католицької Церкви, Українського Народу та краю в котрому живемо, Канади

Христос Раждається!

За Централю Українців Католиків Канади

Василь М. Валл, президент,
Іван Й. Новосад, секретар

ПОВАЖНИЙ, ОБЄДНАНИЙ ГОЛОС ЦЕНТРАЛІ

В час, коли наші брати і сестри на рідних землях немають змоги вільно говорити, коли вони, попавши в страшну неволю навіть молитись, ні плакати не мають права, в той час обовязок говорити світові про наш многострадальний народ, про нашу так страшно переслідувану прабатьківську Церкву, спадає на нас віруючих українців католиків в Канаді живучих. Ми, котрі творимо переважаючу більшість українців в Канаді, котрі є під твердим і непохитним а заразом найбільш поважаним маєстатом Католицької Церкви, маємо обовязок розказати світові про муки і страждания наших братів у старім краю, ми маємо піднести голос великого протесту за невинно переслідуваних, за катованих по тюрмах і Сибірах

Щоб той голос був вислуханий і достаточно голосний, мусить він бути обєднаний. Саме таким обєднаним голосом українців католиків в Канаді є й наша Централя

Другий Конгрес Українців Католиків Канади ствердив велику історичну місію, яка на Централю положена. Щоб її сповнити, Централя мусить бути вивинувана в усі потрібні для такої велитенської праці засоби.

За Українцями Католиками Канади тепер слово. Вони своєю негайною і достаточною піддержкою Централі мають доказати, що розуміють свої обовязки перед Церквою і народом, що розуміють вимогу історичної хвилини в обличчі якої знайшовся цілий світ.

Кампанія за РІЧНИЙ ДАР НА ЦЕНТРАЛЮ УКРАЇНЦІВ КАТОЛИКІВ КАНАДИ повинна бути завершена повним успіхом. Тоді тільки Централя зможе виправдити всі надії і сподівання, що на неї сотки тисяч тут в Канаді і міліони там, в Старому Краю покладають.

ЗЛОЖІТЬ СВІЙ РІЧНИЙ ДАР НА ЦЕНТРАЛЮ СЬОГОДНІ, в той спосіб виконаєте свій обовязок супроти рідної Церкви і народу і в той спосіб уможливите Централі сповнити її обовязки супроти Вас самих

ДВА РОКИ ДІЯЛЬНОСТИ ЦЕНТРАЛІ УКРАЇНЦІВ КАТОЛИКІВ

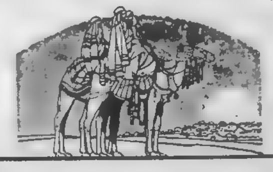
Конгрес уповні оцінює, дорожить і вважає історичною вартість та значення праці Централі Українців Католиків Канади, яка обєднує, координує і консолідує працю наших пятьох організацій, домініяльного значення... Конгрес кличе до всебічної піддержки Централі ввесь наш віруючий загал Канади та дає повне признання Централі за її труд й працю...

З рішень II. Конгресу Укр. Катол. у Винипегу

I.

Два роки, які проминули від часу заснування Централі Українців Католиків дають змогу поглянути на виконану нею працю, дають змогу зробити підсумок осягнень і успіхів, а водночас змогу ствердити, яким конечним і доцільним було створення такої Централі.

Коли при створенні Централі говорилося про те, що одним із її найважливіших завдань буде "уодностайнювати однією ділання роздроблену діяльність католицьких організацій," то це дійсно була одна з найбільше пекучих потреб, одна із найбільших вимог нашого життя. В часі коли світ зла, світ темряви зєднює всі свої сили, щоб запанувати остаточно над людством, те людство мусить станути в обороні своїй так само обєднано, так само одноцілим фронтом. Зокрема ми бачимо, як той світ зла і темряви свою головну увагу, свій головний удар спрямовує проти святої католицької Церкви, яка є без ніякого сумніву найбільшою перешкодою йому у здійсненні його темних плянів. Ми знаємо достаточно багато про силу люті із якою той ворог вдарив саме по українській греко-католицькій Церкві і знаємо про героїчну відсіч, яку він від міліонів вірних одержав. Католицька Акція, яка таких великих успіхів добилася до другої світової війни в Рідному Краю, саме створила ту велику єдність, ту велику силу, об яку всі удари ворога розбиваються. І в нас, у Канаді треба було створити одностайний фронт католицьких організацій, що зміг би стати заборолом перед силами темряви, які до остаточного наступу на людство приступили. І успіхи, які принесла обєднана, уодностайнена праця українських католицьких організацій, які знайшли своє завершення в Католицькій Централі, саме є найкращим доказом правильності й доцільності того задуму.



Діяльність Католицької Централі, якої оглядові присвячені дальші сторінки, є вже навіть після двох років така багатогранна, що в короткому начеркові не дасться охопити. Всетаки навіть із коротких даних тих можна побачити, що зроблено далеко, далеко більше, як можна було сподіватися і чого від Централі, якої матеріяльні засоби такі дуже обмежені, можна б було жадати.

II.

Централя Українців Католиків координуючи працю поодиноких католицьких організацій, поспішила їм із видатною поміччю, видаючи цілий ряд брошур, памфлетів і книжок. Крім концертових програм на Листопадове Свято, Різдвяний Концерт, Свято канадійського горожанства, Тарасове Свято, День Матері і Вечір Сміху, видано Курс Католицької Акції в II. частинах і ряд коляд і пісень. З нагоди візитації Його Еміненції Кардинала Тіссерана видано Памяткову Книжку в українській, англійській і французькій мовах Поспішаючи з помічню новій іміграції видруковано Привіт Новоприбулим, що вміщає в собі найпотрібніші дані і відомості про Канаду і життя в ній

Для всіх існуючих католицьких організацій Централя постійно друкувала обіжники, запрошення на річниці. Щоб допомогти поодиноким організаціям у їх діяльності Централя висилала на їхні збори і сходини своїх бесідників і представників. Зокрема велику загальну користь мали поїздки представників Централі, які охопили своїми інформаційними вічами такі місцевості: Монтреал (двічі), Оттаву (двічі), Торонто (двічі), Виндзор, Гемилтон, Ст. Кетеринс, Кенору (двічі), Судбури (двічі), Ошаву, Гримзбі, Ватерфорд, Форт Віліям, Порт Артур, Брендон, Давфин, Келд, Мавнтен Ровд (двічі), Іден, Овкбурн, Россбурн, Ольгу, Лейвуд, Тиндал, Босежур, Гоноь, Парки, Гавден, Сарто, Саскатун (двічі), Принц Алберт, Айтуну, Бедфордвил, Гудів, Йорктон, Канору, Кадворт, Едмонтон, Калгари, Мондер, Борщів, Москалики, Вегревил, Новий Київ, Лемонт, Редвей, Дийзленд, Ванкувер і Вернон.

Ті всі заходи принесли сподівані успіхи: вони зблизили Централю з громадянством, а Централя маючи такий тісний контакт із громадянством змогла відчути, пізнати його потреби і по своїй змозі старатися заспокоїти їх.

III

Окремим розділом праці Централі була інформація чужинців про українську справу, про мартирольогію українського народу. В тій цілі поширено багато англійських католицьких видань про нашу Церкву і народ, а окреме значення мало вставлення в обороні нашого переслідуваного народу і нашої Церкви через меморіяли та книжку в нагоді відвідин кардинала Тіссерана. Пороблено відповідні заходи для спровадження українських сиріт до сиротинця в Анкастер, в справі допущення українських студентів до французьких католицьких університетів на Сході Канади. Меморіяли Централі в справі іміграції, в справі знижки цін, і в справі Української Повстанської Армії причинилися немало до позитивного залагодження цих справ.

В сьогоднішній час на українців католиків, а тим самим на Централю спало величезне завдання. Наш рідний народ на батьківщині позбавлений змоги вільно висловити свою думку. Його переслідується. Нашим святим обовязком є проте сказати світові про терпіння нашого многострадального народу, говорити не тільки в імені українців католиків Канади, але також в імені міліонів переслідуваних наших братів в Старім Краю.

IV.

Минула світова війна, яка принесла страшне знищення нашому народові, принесла, як свій вислід існування сотень тисячів людей, які не можуть в сучасних умовинах вертатися на батьківщину, зогляду на переслідування, які їх там чекають. Ті тисячі людей хочуть знайти можливість чесного життя в демократичних країнах. В обороні українських скитальців Централя завжди виступала, а зокрема поспішала завжди їм із видатною допомогою. Дієцезальна референтура еміграції за безкорисним проводом Впреп. о. С. Семчука вислала дуже багато харчевих пакунків найбільш потребуючим, за що дістала сотки подяк, з яких на окрему увагу заслуговує подяка Ліги Українських Політичних Вязнів Референтура завжди спішила з усякими порадами в еміграційних справах, із помічю в виробленню афідейвітів і інших паперів потрібних для іміграції, а відтак із помічю поодиноким імігрантам в підшуканні зайняття, і приміщення

Особлившу увагу присвячено обороні українських ски-

(Продовження на стороні 10)

ВОЯК У.П.А. ПИШЕ

До о. Семена Іжика написав листа вояк УПА Юліян Т який минулого року перейшов у рейді на захід і перебуває зараз у таборі Байрот. Він є сином гр. католицького священика. Від 1944 р. боровся в рядах УПА проти німців і большевиків. В боротьбі був ранений в праву руку, так що в листі зазначено: "Отче, мені відновилася рана на правій руці так, що не можу писати сам листа, а тільки диктую, а мій друг пише. Отче, я пакунок КЕР висланий Централею отримав і я вислав подяку о. С. Семчукові. Хотівби я дістатися до Канади й тому прошу мені постаратися о афідавіт. Тому, що Ви просили мене Отче Іжик, описувати Вам деякі мої спомини з останньої боротьби, то я хочу в нинішнім листі описати:

БІЙ УПА на Святий Вечір 1946 р. у Бірчі.

Наша сотня кватирувала в селі Воля Волоцька, повіт Перемишль. Ми думали й відбути там Свят-Вечір. Але нагло прибігає звязковий і завзиває приготовитися до відмаршу Сотня в складі 250 вояків стоїть на збірці. Входить сотенний командир Г. і дає наказ: "Друзі вояки, нині йдем до бою. Маємо розбити тюрму і звільнити 150 наших братів, які опинилися за гратами за підпольну роботу"

"Слава! Йдемо і визволимо!"— відгукнулись бійці УПА.

Вийшов наш священик о. Сосна (псевдо) і відправив читану Службу Божу. Почався відмарш. О год. 9.30 ми вже були в Бірчі... Точно о годині 10 починається бій. Заклекотіли повстанчі кулемети, кріси, папашки, песики та максими.

"Вперід до брами!"— приказ чути. Наші вояки розбивають двері та зелізні замки. Отвираємо тюрму. Велике враження зробило на нас те, що вязні з плачем дякували нам за визволення

Тимчасом польсько-большевицькі банди почали окружати нас довкола. Почався страшний бій, який тривав до Різдва рано. О годині 7 рано, ми продерлися з міста знова до ліса. Наших було сім вояків убитих, а два тяжко ранені, а поляків убитих у Бірчі було 85.

Ми своїх ранених забрали до санітарних криївок.

Службу Божу на Різдво о год. 9 рано відправив о. Сосна. Ми доперва нині почали колядувати: "Бог Предвічний," бо вчора на Свят-Вечір мусіли воювати.

До ліса принесли нам люди зі села: кутю, борщ і пироги. Ми смачно заїдали, але не довго, бо знова посипались на нас ворожі стріли. І почався знова новий бій, який тривав дві години. Ворога ми відперли, а самі перенеслись до іншого лісу."

"От так коротенько, прошу Отця, я описав цей бій. У другім листі напишу дещо більше про бої УПА у яких я брав участь."

Ваш Ілько.

ЧИ ВИ ВЖЕ ВІДНОВИЛИ СВОЮ ПЕРЕДПЛАТУ БУДУЧНОСТИ НАЦІЇ?

БУДУЧНІСТЬ НАЦІЇ
БЮЛЕТЕНЬ Братства Українців Католиків Канади. Заложений 1933 р. Записаний згідно зі законом Саскачевану. Виходить що 2-ий тиждень. Видає БУК, печатає печатня "Голосу Спасителя", Йорктон, Саск. Редагує колегія. Річна передплата долар і пів($1.50). Поодиноке число 10с. Адреса Редакції і Адміністрації: The Future of the Nation, 49 Kennedy St., Winnipeg, Manitoba.

Entered 2nd Class Matter, Postmaster General, Ottawa. Apr 29 1938

THE FUTURE OF THE NATION
The Bulletin of the Ukrainian Catholic Brotherhood of Canada. Established in the year of our Lord 1933, and published in conformity with the laws of the Province of Saskatchewan. Issued semi-monthly by the said Brotherhood and printed by The Redeemer's Voice, Yorkton, Sask. Edited jointly. Subscription $1.50 per year. Single copy 10c. Address of the Editorial and Administrative Offices: — The Future of the Nation, 49 Kennedy Street, Winnipeg, Man.

Entered 2nd Class Matter, Postmaster General, Ottawa, Apr. 29 1938

Genocide

Вістка з Парижа подає, що дня першого грудня 1948 Законний Комітет Обєднаних Націй приняв закон про Родове Убийство як міжнародний злочин. Принято 30 голосами проти 0, 8 стрималися від голосування. Родове убійство означено, як масове винищення расових, технічних, національних чи релігійних груп. Це перший раз в історії світа міжнародне право пятнує і обеззаконнює ці акти так підчас війни, як підчас миру.

— — —

Та вістка незвичайно потішна, особливо для народів бездержавних, отже для нас.

В практиці і по справедливости на лаву підсудних повинні посадити зараз же варшавських правителів Польщі і кремлівських катів з Росії.

На лаві підсудних повинні полібно як німецьких націстів судити безпроволочно проф. Станіслава Грабського з Варшави, відомого україножера, котрого рецепти і наюдження проти українського населення тепер аж стисло виконує варшавський уряд Польщі під проводом Ст. Берута і Роли Жимерського. Побіч С. Грабського повинні судити названих двох, бо вони відповідають за кров, тортури, винищення, ограблення і морди тисячів українських селян з Верховини і Горохова на Холмщині, з Люблинця, Горайця, Кособуд з Любачівщини, з Малкович і Бірчі в Перемищині, з Морохова і Завадки Морохівської на Лемківщині, за міліони спаленого і зрабованого майна українських селян вздовж лінії Керзона, за концентраційний табор праці в Явожні біля Кракова, за Вісьніч і Мокотуф, за тисячі мучених, торторованих і переслідуваних наших людей тепер, **за півтора міліона** знищених екзистенцій, за примусове виселення наших селян на схід і на захід, за знищені наші церкви, за державою рабоване майно церков, за знущання над священством і владиками, за смерть епископа Йосифа Коциловського, о. митрата Василя Пинила в Перемишлі, за зрабований наш безцінної вартости архів Лаврівського при перемиській катедрі нашій, і подрібний акт оскарження повинні виготовити наші правники вже тепер, щоби у слушний час представити його готовим перед міжнародній трибунал і потягнути винних до відповідальности разом з московськими опришками Сталіна, зі самим Сталіном на чолі, бо він це помагав своїми ордами, зброєю і силою виконувати це все проти українського мирного населення.

Ми віримо, що ми ще тої хвилини діждемося і міжнародні злочинці з Варшави і Москви стануть перед судом, щоби відплатити справедливости, що завинили.

ПОЛЯКИ ЗАБРАЛИ НАШ СИРОТИНЕЦЬ В ПЕРЕМИШЛІ

В старім нашім будинку Рідної Школи колись, де й була Дешева Кухня при укр. гімназії колишній в Перемишлі, заховався Сиротинець з трицять девять сиротами від шість до вісімнацять літ, яких поляки старалися всіми способами наперед виселити на схід, а потім виголодити. Діти аж похорувалися з голоду і нужди на червонку і трахому, однак таки не піддалися. Це останні наші могікани в Перемишлі, котрих брудними лапами давив польський уряд з Варшави. Відібрали їм половину будинку і поселили там своїх НКВД-истів, а дня першого листопада 1948 таки забрали їх цілком, викидаючи останніх бідних Сестер, що ними опікувалися мимо всіх жахливих переходів. Нищівна Польща ненаситна української крови і колись треба буде їм це в слушний час пригадати—ту звірськість і варварство поведення, виголоджування і обезправнення українських сиріт, заборону рідної мови і відправи, заборону науки і праці. Найгірші гітлерівці світа нині то варшавський уряд, котрий практикує на широку скалю расову і релігійну нетерпимість проти всіх неполяків.

Імена забраних сиріт є слідуючі. Амарович Ірена, Варабаш Марія, Бурий Володимир, Багранець Михайло, Дармохвал Ярослава, Дума Ярослав, Фарниак Стефа, Фарниак Івана, Фарниак Йосиф, Гілемба Параска, Гілемба Анна, Гілемба Марія, Гринишин Стефа, Качановська Йосифа, Капцьо Ярослав, Коринята Володимир, Косюра Ірена, Кошельник Софія, Куль Анна, Кучер Олена, Крутель Анна, Крутель Петро, Мізин Ірена, Мізин Ольга, Почасюк Магда, Рончка Роман, Сокіл Іванна, Солтис Микола, Тендеряк Михайло, Томашевська Марія, Тріска Михайло, Воробець Антонія, Воробець Іван, Журавко Александра, Зібура Кузьма, Візняк Емілія, Вивроцька Ірена, Вивроцька Христя. Разом 39 сиріт.

Колиб таке сталося з жидами, вони знають, що з тим робити і цілий світ знавби про їх кривду. **Ми маємо своїх послів в Отаві і по провінціях, нехай промовлять!**

Нехай скажуть перед світом про кривду народу нашого, його найменших і беззахисних сиріт, про нахабство і варварство варшавського уряду! Нехай упімнуться перед міжнародним трибуналом ОН! Маємо врешті КУК і американський ЗАДК, вони посилали своїх делегатів до Сан Франциска і до Ню Йорку, маємо ПАУК- **чекаємо від них всіх акції в обороні наших сиріт в Перемишлі!**

НАШИМ ЧИТАЧАМ В ДНІ РІЗДВА ХРИСТОВОГО

І знова предобрий Бог дозволив нам усім дочекатися великого Свята Різдва Христового. Так як се робили наші діди й прадіди, ми з нагоди сього річного свята, **спішимо отсим зложити свої щирі побажання:**

Нашим дорогим Владикам Канади: ВПреосвященному Архіепископові Василієві Ладиці, Преосвященному Кир Нілеві Саваринові, Преосвященному Кир Ізидорові Борецькому і Преосвященному Кир Андреєві Роборецькому,

Всечеснійшим і Високопреподобним Отцям всіх трьох Екзархатів,

Нашим Дорогим Читачам, Прихильникам і Передплатникам,

Усім Українцям Католикам Канади, Америки и Европи,

Усьому Українському Народові розсіяному по цьому світі,

ХРИСТОС РАЖДАЄТЬСЯ!

Редакція и Администрація "Будучности Нації"

КОЛЯДА НА ДОБРІ ЦІЛІ

З нагоди Різдва Христового, коли будемо складати коляду-дар, варто нам не забути за слідуючі цілі.

Місцева церква—місце наших спільних молитов і Богослужень повинна бути в першій мірі на памяти нашій коли складаємо коляду. Бо парохіяльна церква се наша спільна сила, наша народна твердиня, коли вона буде сильна, тоді також і ми будемо сильними.

Централя Українців Католиків Канади — наше найвище світське представництво під опікою Церкви заслуговує на наше моральне поперти коляду з нагоди загальної різдвяної радости. Памятаймо, що коли ми зложимо коляду на Централю, то се буде знаком нашої національної й релігійної свідомости.

За скитальців підчас Різдва не можемо забути. Мусимо їм ще дальше помагати, бо вони и надалі є в великій потребі, вони- наші брати по крови й кості, а помагати ближньому вчить нас наш Божественний Спаситель. Ми вже переконались хто властиво помагає скитальцям, а се ніхто інакший, як наша Дієцезальна Референтура Іміграції, котра зібрані гроші на скитальців стопроцентово обертає на поміч тимже. Тому усі гроші на поміч скитальцям шліть тільки на адресу Централі. Будьте певні, що Ваші гроші **тільки там підуть!**

Доми старечі, сиротинці, бурси і наші другі виховні інституції заслуговують вповні на нашу коляду. Памятаймо про се також.

Вкінці й Ваша часопись "Будучність Нації," що служить Вам вірно цілий рік, повинна знайти місце між Вашими жертвами колядою. Коли хочете, щоби Ваша газета була кращою, більшою и виходила частійше, не пожалійте для неї своєї коляди.

Як видимо з вищого, є на що давати з нагоди Різдва. Коли даємо, даваймо на добрі цілі, а тоді будемо мати заслугу перед Богом і внутрішне вдоволення, що ми зробили добре діло.

В СВЯТУ, ТИХУ НІЧ

Коли зимового вечора над білою габою далекої але якої ж близької!— України зійде перша зірка, тоді наперекір усім Іродам зайде знову Ісус в українську хату, і в українській родині настане нова радість. Тоді з байраків, ярів, темних лісів вийдуть мовчазні постаті і обережно та чуйно, щоб не натрапити на Іродових посіпак, підуть під стріхи яскраво освічених понурих рідних хат. Десь закричить пугач, рипнуть двері, хтось обережно і стримано скликне, і увійдуть та засядуть спільно в купі до святої вечері. А там знову в дорогу, з місця на місце, з села в село, щоб сповіщати новину що даремно лютує Ірод клятий, що, наказавши вбивати всіх дітей, не вбе Дитя-Правду — й саму святу Ідею, що даремно змовилися лже-пророки, що з мук, страждань і непосильної боротьби українського народу з новочасними Іродами побідно вийде українська Правда і розповість про вільне життя людини та народу і стане вона новиною для інших народів, і стане вона— новою радістю.

Дрімає Чорний Ліс, відмовчується Мотрин, причаївся

холодний Яр. На землю сходить сумерк... І коли з під сухої купи ялиць табуном гривастих коней йде в гору полумя вечірньої ватри, тоді осяє воно грізні й палкі обличча тих, що кругом. І з дужих грудей на ліси, на гори гримне велично-потужне: "Бог предвічний". Стрепенеться пітьма, задрижать столітні смереки, обсипаючи білим борошном снігову керею. І понесеться луна...

А там ватра і ще ватра- і кругом осяйні постаті співають "Даруй волю Україні". А міцні руки цупко тримають холодні цівки крісів і в очах живий блиск.

"Не плач Рахиле .." І сльози збідної матері обтирають захистники новонародженого Дитяти захистники предвічної нашої Правди. А новина слово йде від з хати до хати, запалює серця і ростуть нові й нові захистники Ідеї.

І прийде час і Ідея уволочиться. Ідея Української Самостійної Соборної Держави. А ми, що нас хвилі розбурханого світовою заверюхою житейського моря викинули на береги чужих і далеких країв не забуваймо, що і її святу Правду гонили й переслідували. Віра, вогненна віра в перемогу Правди дасть нам силу перетривати. В цей вечір, в цю святу хвилину будьмо серцями з нашими, що там під рідними зорями. І памятаймо що наш час прийде, що "ще будуть блискавиці, що серце в бою буде кровю грати, що горді дні минулого оживуть."

Бо степами моєї голубої України блукають не тіні середновічних лицарів, а вони ж самі. Вони ж самі ті оборонці і месники, вони ж самі, що несуть у святу тиху ніч ту нетику новину. Це бійці славно легендарної Української Повстанчої Армії; а ясна зоря присвічує їм дорогу-шлях до цеї великої мети. Тиха свята ніч на кровю политій й многострадальній України. Христос Раждається.

В. Дідюк.

ОЛГА ПАВЛОВА СПІВАЛА НА КОНЦЕРТІ МОЛОДІ

В неділю, 28 листопада, 1948, в Ню Йорку, Зл. Державах, відбувся величавий концерт з нагоди Першого З'їзду Української Католицької Молоді Зл. Держав. Як видимо з програми сього концерту, на нім виступала також загально звісна, популярна и дуже талановита сопранова співачка Ольга Павлова, дочка покійного о. Каноніка П. Божика з Виннипегу, Ман. Радіємо дальшими успіхами нашої канадійської співачки на вільній землі Вашінгтона. Щасть Вам Боже!

ЦЕРКВА В НАРОДІ

о. др. Іван Чинченко

ВІРМО В БОГА!

Французький письменник Генрих Лаведан, при кожній нагоді кпив з віри в Бога. Вибухла світова війна. Лаведан вступив до війська. Під впливом военних дій та переживань, написав таке публичне визнання.

"Насміхався я з віри в Бога і здавалося мені, що я є надзвичайно мудрим. Була то помилка, одуриння та заячиння в горячці. Опустив Бога значить згинув. Не знаю чи дожию до завтра. Своїм приятелям мушу засвідчити: Лаведан не мусить вмирати недовірком. Радуйся душе моя, бо дожив хвилини, в якій на колінах заявити можу: Вірю, вірю, вірю в Бога!"

Так буває. Трагічні випадки, глибокі переживання завше збуджують віру в Бога. Американський часопись "Рідерс Дайджест" писав не так давно про пережиття аліянтських летунів. Прикінцева рефлексія тих визнань є одною всім спільна правда: "В повітрі віднайшов Бога. Бога мого дитинства."

Один з них (летунів) був запитаний: "Добре, але як буде по війні? Чи не забудеш Бога? Чи памятатимеш про Нього?" Відповів: Ні! Певно ні! Бог залишиться моїм приятелем на ціле життя."

Всі ми дуже багато пережили, багато вже передумали і переговорили поміж собою. Одначе, чи дійшли ми в своїх рефлексіях до свідомого здослідування, чи вірю в Бога? Варто на тим зупинитися.

Віру в Бога ми отримали з ласкою св. Хрещення. Про ту віру говорила і навчала нас матінка, про віру навчав нас священик в школі, про віру пояснював нам священик з проповідниці в церкві, на віру вказує нам наша совість і наше життя. Може були часи, що наша віра в Бога обявлялась в нас дуже широю, горячою, або й теж, що ми стали байдужими до віри в Бога.

[illegible] Я є ваш Бог, ваш [illegible] забули!

[illegible]

щоб всі згадані мільйони бідуючих мали такий подостаток, як тисячі багатих, то вся земля стала б справжньою Содомою.

Не з милості Бога, але з невіри в небо одні народи мали вже більше річно трьмен, ніж колисок, а інші днем і в ночі нагромаджували матеріял, щоб підпалити світ і викликати [illegible] а потім поневолити світ.

Бог, що керує людьми [illegible] Був вже час, що люди скрізь забули про Бога. Щоб їх спамятати, післав до них Ноя. Закликів його люди слухати не хотіли. Кінець людства, що перахувався з Богом, потоп.

В наші дні Провидіння Боже дало нам Ноя XX століття, Папу Пія XI. Вже в перших енцикліках взиває він народи до повороту до Бога і визнання Його влади. В противному разі загрожує катастрофа, якої не знало людство після потопу. Рік за роком виголошує свої промови, послання, енцикліки, в яких стає між народами як надхнений пророк, благословляє, навчає, просить, заклинає: визнайте Бога над собою, підкоріться Його пророкам!

Хвалилось його (Папи) мудрість, подивлялось його енергію та відвагу, і врешті решт батьківські слова його залишилися "гласом вопіющого в пустині." В імя поступу й культури поставлено на вівтар людину, духа віддано матерії, замість страху та спасіння душі, зявився культ тіла та нахабности, над євангельською правдою стала матеріялістична мара. В наслідок цього всього зявилося незнане в історії моральне падіння, замішання поглядів, нечистість сумління.

Зло стало захоплювати людськість, скрізь стали зявлятися і ширитися лише гріхи, що в XX столітті в матеріялізмі одержали усправедливлення. Слово "гріх" узнано за смішне і застаріле.

В наслідок цього всього повстає рух невірства, що має свої філософичні теорії і практики, ніби пристосовані до життя. Тоталізм, комунізм, капіталізм, націзм і т.п. то лише ріжні полки, що воюють з Богом.

І прийшла, заповіджена Папою Пієм XI катастрофа людства, якої від часів потопу не було. Можуть дипльомати і політики та історики вказувати на ті чи інші причини виникнення війни, але властивою причиною є втрата віри в Бога та відкинення Його правди як із міжнародного, так із приватного життя.

Як же пригадуються слова Христа Господа:

"З серця виходять злі думки, чужоложства, погубства, крадіж, фальшиві свідоцтва, блюзнірства." В серцю теж, відірваних від Бога, зродилась минула війна і всі її наслідки. Для перемоги невірства десятки років працювали філософи, професори университетів, публіцисти, повістярі, проводирі робітничих обєднань [illegible] сьогодні пожинаємо дуже гіркі овочі їх посіву.

Повернемося зараз до слів Лаведана "Опустити Бога значить згинути". Зблудилися люди виркаючись віри в Бога з відкиненням Його влади над собою. Настав час направити блуди і на колінах за Лаведаном кричати "Вірю, вірю, вірю в Бога!"

о. Семен Іжик

УКРАЇНСЬКИЙ ПАРТИЗАН ХОЧЕ СПОВІДИ

Два місяці перед Різдвом арештували мене німецькі гестапівці. Від цього часу минає вже пять ... Вкинули мене до гестапівського льоху в Дрогобичі.

В кліті під землею було цілком темно. Почув я, що ... хтось ходить, якийсь стогін.

Приблизився я ближче и бачу щось подібне до людини лежить **в куті.**

Хто це?—питаю.

—Я—ледве пролунала відповідь.

– Українець?

Так українець, а ви хто?

Я український священик кажу.

Ах, Отче духовний, висповідайте мене — не інакше з криком радости получених з розпукою висказав. Встав, присунув до мене. Вирвав з моїх рук часослов і почав пристрастно притискати до своїх уст і цілувати позолочений хрестик на молитовнику.

Я глядів на него і жалко мені стало. Його вигляд був страшний. Лице закрівавлене, почорніле. Тільки очі наче дві зірниці блестіли з двох глибоких, чорних ям.

Отченьку, швиденько висповідайте мене, щоб не було запізно.

Успокійся друже, я зараз тебе висповідаю, а скажи мені наперід, хто ти є?

Я український партизан, називаюся Михайло Гриців зі села Онака, маю 18 літ. Мене зловили німці в лісі зі зброєю в руках. Гестапо вже цілий тиждень мене тут мучить. Хотять, щоб я признався. Жадають, щоби я виявив всіх друзів, що були зі мною в лісі. Страшно били мене гумовими палками куди попало, пальці пхали межи двері. А вкінці тортурували електричний ток клали під коліна. На мені не має вже навіть місця вільного.

Отче, я не зрадив нікого! Завтра, а може й зараз мають мене розстріляти. Не жаль мені вмирати, бо це за Україну, тільки жалую за моєю мамою старенькою. Отче, як вийдете колись на волю: скажіть моїй мамі що мене розстріляли, щоби мама на дармо на мене не чекала...

А чомуж ти приятелю мусів так зробити?— ставлю делікатно питання.

Отче хіба ви не знаєте, що в нас діється на Україні? Німець хоче з України собі кольонію зробити. Все нам Німці зрабували, а наших хлопців і дівчат вивозять на невільничі роботи до Німеччини. Мойого батька, як заложника розстріляли в Самборі. Чи ж я мав на це глядіти спокійно? Ні, я пішов боронити наших прав зі зброєю. Таких, як я там у Карпатах цілі сотні є.

Але, Отче, я таки прошу скоро о св. Сповідь. Клякнув і щиро висповідався.

Ледви закінчив я слова розрішення, як відчинилися двері льоху. В дверях появився гестапівець: "Грицив комм" (ходи). Пішов. Кинув лагідний, вдячний погляд на мене.

Останній погляд, який бачу ще сьогодні. В Дрогобичі на ринку того ж таки дня розстріляли німці українського Повстанця Михайла Гриціва. Простий, селянський хлопець, але з великим патріотичним серцем і сталим, незломним характером. Це взір гідний до наслідування. Бог і Україна були для нього найвищим наказом. Він гідно виповнив закон своєї Організації: "Здобудеш Українську Державу, або згинеш у боротьбі за Неї"! І він загинув, але не марно, бо на його місце є сьогодні цілі сотні бійців УПА., які бються за волю України.

В. Дідюк

ПОСТУП

Лансоване сегодні слово
Це всновельможний "поступ"
Наймодерніший фетиш світу,
Та в що цей поступ: чи в Христову
Чи в диявольську орбіту,
А чи в світи живого міту?
Про це не має твердої мови
Між поступовим аванпостом!

Вони попросту поступовці!
Вони [illegible] переду
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]

[illegible]

[illegible]
[illegible]
Та в особисті інтереси!...
[illegible]
[illegible]
[illegible]
До Господа!— Премудрость, прості!

ГОРОД, МАН.

Дня 21 жовтня 1948, відбулося поминальне Богослуження за довголітнього і заслуженого члена церковної управи, одного з основників нашої парохії в Город, Ман. бл. п. Ів. Січевського.

Церква була заповнена як в неділю. На це торжество прибули діти п. Січевського, що йдуть слідами батька та є добрими і практикуючими членами католицької Церкви; велика скількість близьких і дальших кревних, свояків та знайомих з цілої околиці. Після Богослуження відбувся в парохіяльній салі поминальний обід, в часі котрого о. А. Заяць представив зібраним тяжкі умовини життя наших скитальців в таборах в Европі. Відтак візвав присутних до датків на допомогу цим жертвам війни. Зібрані віднеслися зі зрозумінням до слів священика і зложили $20.20.

о. Заяць щиро подякував всім жертводавцям від тих немічних калік та родин з малими дітьми, що з допомоги заокеанських братів будуть користати. Бо лиш такі в більшості, категорії наших скитальців залишилися в таборах немаючи змоги виїхати в світ.

Місцевий

ЧИ ВИ ВЖЕ ВІДНОВИЛИ СВОЮ ПЕРЕДПЛАТУ БУДУЧНОСТИ НАЦІЇ?

РЯТУЙМО ДІТЕЙ, БО ЦЕ НАША МАЙБУТНІСТЬ!

Здається нікого не треба навіть переконувати, що майбутність українців тут у Канаді чи Америці залежатиме в першій мірі від виховання дітей.

Однак часто ми про це чомусь забуваємо. Можна навіть примінити до нас слова Христові: "Марто, Марто, кло почешся і журишся про многі речі, а єдино є на потребу." Ми журимося про много речі: (політика, будовання народних домів, церков, і інше) а забули ми про те, що єдино на потребу—за українських дітей.

Як стоїть справа з вихованням дітей?

Кілько є в нас Рідних Шкіл?

Чому наші діти не знають і не розуміють української мови?

Як буде виглядати наша майбутність?

Чи не прийде час, що за яких пядесять літ треба буде закрити українські видавництва, бо не буде кому читати?

Чи не буде примушений священик говорити проповіди по англійськи, бо в українській ніхто його не зрозуміє?

Хто буде цьому винен?

Ми і тільки ми!

Бемо в дзвін на трівогу: Рятуймо українських дітей, бо це єдино на потребу для нас під теперішню пору.

Безперечно, що батько і мама це перші вчителі і вихователи дітей. Від родичів багато залежить чи дитина буде вміти українську мову чи ні.

Церква і Рідна Школа це другі твердині у яких можна зберігти душу дитини для народної справи.

Однак родичі, священики, учителі потребують помічника. Потреба сонця і води, щоб українське зерно кинене в душу дитини могло рости і розвиватися.

Таким помічником має бути і повинна бути ДОБРА РЕЛІГІЙНО - НАЦІОНАЛЬНА ДІТОЧА ПРЕСА.

Це є те сонічко, це є та вода, без яких неможливе життя.

Тому і не диво, що другі народи попросту засипують своїх дітей всякою діточою літературою.

А ми, що маємо для українських дітей?

От часом Діточу Сторінку в газеті.

Чи це вистарчає?

Чи богато є таких дітей, щоби шукали в батьковій газеті за своєю сторінкою?

Чому ми так кривдимо наших дітей?

Чи ж немає в нас сили дати для дітей спеціяльну осібну газетку?

"Немає фонду."

Щож з нас за патріоти, що ми жаліємо гроша для своїх дітей?

Яка користь що підливаємо старі дерева а молоді деревця сохнуть чи хтось другий їх занипляє? Але памятаймо, що й цей другий буде збирати і овоч.

А ми що?

Чому забуваємо на основи і фундаменти в будівлі нашого національно-культурного життя?

Для кого будуємо народні доми, чи церкви?

Бемо ще раз у дзвін на трівогу.

Рятуймо дітей, бо це наша майбутність.

Даймо нашим дітям до рук український журнал.

Це перший основний і святий наш обовязок.

— — —

Розуміючи вагу справи і відвічальність перед народом ми рішилися видавати ДІТОЧИЙ МІСЯЧНИЙ ЖУРНАЛ ДЛЯ УКРАЇНСЬКИХ ДІТЕЙ В КАНАДІ І АМЕРИЦІ.

Цей журнал називається "МІЙ ПРИЯТЕЛЬ."

Перше число появиться вже 15 січня, 1949.

"МІЙ ПРИЯТЕЛЬ" буде писаний українською а частинно наразі і англійською мовою.

Буде багато ілюстрований і цікавий для дітей.

Передплата річно буде виносити один доляр. Поодиноке число десять центів, 10с.

Адреса

MY FRIEND,
19 Kennedy Street,
Winnipeg, Manitoba

Початкові наші труднощі великі, однак ми беремося до цього великого діла.

Всю нашу надію покладаємо на поміч і підтримку церкви, родичів, школи і цілого українського громадянства.

Дорогі Батьки і Матері!

Ви напевно бажаєте добра і щастя для своєї дитини. Ви хочете дочекатися потіхи зі своєї дитини на старі літа. Напевно бажаєте, щоб Ваша дитина знала і розуміла свою матірну українську мову.

Дорогі Родичі, тому негайно запренумеруйте для своїх дітей одинокий український журнал "МІЙ ПРИЯТЕЛЬ".

Високопреподобні і Всечесні Отці Пароxи!

Просимо Вас о поміч і співпрацю.

Високоповажані Учителі!

Ви що вчите дітей в публичних чи Рідних Школах просимо і Вас о поміч, а будьте певні, що газетка "Мій Приятель" буде Вам великим помічником у Вашій праці.

Українське Громадянство!

Поможіть нам і підтримайте нас, морально і матеріяльно, бо тільки спільними силами будемо могли виконати важне завдання перед нашими дітьми.

Любі Українські Діти

"МІЙ ПРИЯТЕЛЬ" це для Вас і тільки для Вас газетка. Це правдивий Ваш Приятель.

Він Вам буде розрадою і богато Вас навчить.

Всі як один станьте передплатниками.

Для Вашої вигоди подаємо картку замовлення.

До Адміністрації "МІЙ ПРИЯТЕЛЬ"

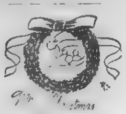
MY FRIEND
19 Kennedy Street
Winnipeg, Manitoba

Залучаю $.... на передплату "МІЙ ПРИЯТЕЛЬ"

Імя

Адреса

(точно в англійській мові)



ВІСТИ З ВАТЕРФОРД, ОНТ.

Дня 20 листопада відбулось величаве весілля в містечку Ватерфорд, Онт. Молодою парою були: п. Йосиф Скобленюк і Віра Ковальчук.

Приготовання на це весілля тривали через кілька неділь. Бо як звичайно, кожда молода пара бажає, щоб її вінчання відбулись як можливо найгарніше. Бо хвиля їхнього вінчання, стан нового життя, який вони вибирають не повторюється другий раз в життю. Приготовання на це весілля були більші як звичайно ще й тому, що п. Йосиф Скобленюк є останною й наймолодшою дитиною в родині.

Хотяй ще в пятницю, день перед шлюбом, була велика дощева злива, то на причуд в суботу була прекрасна погода. Точно 10.30 рано Пр. о. С. Іваночко ЧНІ, почали тиху Сл. Божу. Сейчас по Євангелію виголосили проповідь про значіння та велич християнського подружа. По Сл. Божій відбулось вінчання при великім здвизі народу. Були кревні, близші й дальші у великому числі навіть із далекого Торонта та Гемильтону.

Після вінчання всі гості разом з молодятами зібрались до парохіяльного дому на величавий бенкет, де після бенкету була величава забава.

Родичі молодого, Никола Скобленюк і Агафія Филиповим були завсіди дуже примірними та ревними католиками. Як день так ніч вони невтомно дбали й журились щоб їхні діти одержали правдиве християнське виховання. Завдяки їхній невтомній праці, неустанній молитві, при Божій помочі їм це вповній вдалося. Їхня чисельна родина одержала одно з найкращих релігійних виховань, яке лишень можуть дати християнські родичі. Всі їхні діти є дуже практикуючими католиками та свідомими українцями між якими завсіди визначався наймолодший син Йосиф.

Весільна знимка панства Скобленюк, з дружбами й дружками.

п. Йосиф Скобленюк належить до заряду УКЮ в Ватерфорд— де совісно сповняє уряд почесного касієра. Також у великій мірі йому завдячуєся його невтомній енергійній праці великий успіх зїзду УКЮ в Ватерфорд. Він завсіди є готовий послужити товариству при кождій нагоді без найменшого сподівання на якесь винагородження. Через свою жертвенність для клюбу й парохії взагалі, та свою веселу вдачу він знайшов для себе велику пошану як між своїми так й чужинцями.

Щоб молодята почувалися ще більше вдома, місцевий відділ УКЮ в Ватерфорд під проводом п. Луки Грицая, зробив для них милу несподіванку 27 листопада. На це прийняття прибуло дуже багато молоді до парохіяльного дому. Після бенкету й цілого ряду промов вручено молодій парі гарний дарунок.

На кінець промовив й сам п. Й. Скобленюк, сердечно дякуючи всім тим, що уладили для нього ту милу несподіванку. Він заявив, що він далі буде займатися справами молоді та нею займа... Тим більше тепер ми ... співпрацювати ... і поборенням зла особ... но тепер, коли на світі ширится нестримно така зараза деморалізації поміж іншими народами.

Після бенкету та забави музиково всі задоволені а веселі вернули домів.

Геня Монастирськ

ЛИСТОПАДОВІ ДНІ У ДАВФИН, МАН.

В нашій церкві 4 листопада ц.р. при гарно імпровізованій могилі, котру зробили наші сестри відправили торжественну панахиду за спокій душі бл. памяти Їх Ексцеленції Митрополита Андрея, та всіх воїнів упавших на полі слави за волю України і Канади, 4 наші Всеч. оо.: Теплий, Легкий, Луцків і Решетуха. Гарну проповідь у церкві виголосив о. Луцків, та перевів збірку жертвам війни. В галі змістовий реферат-спогад про Їх Експ Митрополита виголосив п. Дідюк, учитель Рідної Школи, а про листопадове свято п. Сосновський. Дня 17 листопада відбулася святочна академія-концерт у честь 1 листопада 1918 р. Академія пройшла з найкращим успіхом та гарним виконанням мішаного хору парохії під дірігентурою п. В. Дідюка та дітей Рідної Школи під тимже керівництвом. Змістовий реферат про значіння 1 листопада виголосив дуже гарно недавноприбулий до Давфину п. І. Кузич. Гарно було глянути коли на тлі голубої заднової стіни та величезного золотого тризуба і написі 1. XI. 1919 р. станув спершу хор в котрому спільними силами, і ті, які прибули до Канади малими і ті які тут вродилися і новоприбулі, спільними силами понеслось "Видиш брате мій" а так "Козака несуть" і "Ой ... горять." Гарно деклямували рідношкільні діти, вони може у перше на сцені, деклямують, співають, вправляють а все це в любові до своєї Батьківщини Канади та до Батьківщини своїх родичів України. Найкращу деклямацію виголосила зі старших пані Куць, а з дітей Кузич, Леськів, Літнецький, Літнецька, Марцинишин, Куць, Шмельський, Претчин і др.

Кінцеве слово і подяку виголосив п. Олярник, голова громади, котрий закликав до єдности і спільної праці для добра нашої церкви і рідної школи, котра за короткий час під невтомною працею нашого учителя так гарно розвивається. Концерт пройшов під кождим оглядом дуже гарно. Публика дуже гарно дописала, бо саля була битком заповнена. Слава і честь тим, котрі спільними силами стають до праці для добра нашої любої Канади і визволення з неволі українського народу. Щира подяка о. пароxові Теплому за щиру працю і щиру заохоту до спільної праці і єдності. Хай листопадовий чин і надальше скріпить нашу силу і гордість славної традиції.

Присутний.

Youth Herald
ВІСТНИК УКРАЇНСЬКОГО КАТОЛИЦЬКОГО ЮНАЦТВА
EDITOR PAUL BOZYK

Ukrainian Catholic Council 1948 Scholarship Awards

To encourage and assist deserving young people in attaining higher education, the Ukrainian Catholic Council, with the cooperation of Ukrainian Catholic organizations and laymen, set up a scholarship fund of $1050.00.

The following scholarships have been awarded.

MISS NELLIE DZUIBALO

Michalchuk Memorial Scholarship $50.00 donated by I. Michalchuk and family in honour of their mother. Awarded to Miss Nellie Dzuibalo of Margo Sask., former Grade XII student at Sacred Heart Academy, Yorkton, Sask., now registered as first year Arts and Science at St. Thomas Moore Catholic College affiliated with the University of Saskatchewan, Sask.

MISS OKSANA HANKIWSKY

Reznowski Scholarship—$100.00 donated by Dr. L. W. Reznowski of Winnipeg. Awarded to Miss Oksana Hankiwsky, who recently arrived from the D. P. Camp of Germany, now first year Arts student at Bruyere College, Ottawa, Ont. Miss Hankiwsky is the niece of Dr. V. J. Kaye of the Canadian Citizenship Branch at Ottawa.

MISS MARY BODNARCHUK

Ukrainian Catholic Women's League Scholarship — $100.00 donated by the Dominion Executive of the League. Awarded to Miss Mary Bodnarchuk of 924 Burrows Ave., Winnipeg, Man., now registered at the University of Manitoba in third year Home Economics. Miss Bodnarchuk was presented with this scholarship by Mrs. ... Wall, National President of the Ukrainian Catholic Women's League at the Ukrainian Catholic Youth Rally held in Winnipeg on November 28, 1948.

MISS JUNE SHALEY

St Nicholas Mutual Benefit Association Scholarship — $50.00 donated by the Dominion Executive of the Association. Awarded to Miss June Shaley of 1047 Aberdeen Avenue of Winnipeg, Man., formerly a student of Isaac Newton High School, Winnipeg, now attending the University of Manitoba in the faculty of Commerce. The presentation of this scholarship was made by Mr. John Zarowski, National President of St. Nicholas Mutual Benefit Association at the Ukrainian Catholic Youth Rally held in Winnipeg on November 28, 1948.

MISS LAURINE OLGA WOYTKIW

Ukrainian Catholic Council Scholarship $100.00 — donated by the Council. Awarded to Miss Laurine Olga Woytkiw of 7716 109th St., Edmonton, Alta., formerly of the University of Alberta, now enrolled as graduate student in Home Economics at State College of Washington Pullman, Washington, USA.

MR. DONALD ANTON ZUCK

Knights of Columbus Scholarship $100.00 donated by the Winnipeg Council No 1107. Awarded to Mr. Donald Anton Zuck of Edmonton, Alta. graduating from the University of Alberta where he obtained his degree of B. Sc. in Pharmacy and now doing post-graduate work in the University of British Columbia, Vancouver, B.C.

MISS OLGA HELEN SPILCHUK

Ukrainian Catholic Youth Scholarship — $50.00 — donated by the Dominion Executive of the Ukrainian Catholic Youth. Awarded to Miss Olga Spilchuk of Ituna, Sask., now registered as a Grade XII student at the Sacred Heart Academy, Yorkton, Sask.

MR. ROMEO L. SKWAROK

$100.00 *Scholarship* — donated by the Ukrainian Catholic Women's League, Ladies "Good Will" Society, St. Josaphat Ukrainian Catholic Parish and the Ukrainian Catholic National Home, all of Edmonton. Awarded to Mr. Romeo L. Skwarok of Edmonton, now registered in the third year of Medicine at the University of Alberta.

MISS ANNE PAWLUK

$25.00 *Scholarship* — donated by the Ukrainian Catholic Women's League of Canora, Sask. Awarded to Miss Anne Pawluk of Pas Trail, Sask., now a grade nine student at the Sacred Heart Academy, Yorkton.

Some scholarships were withheld for awarding in 1949 because of lack of applications for them or because the applications submitted did not comply with the desired standards as set up by the Scholarship Committee.

СИМЕОН КРУК
Вінніпег, Ман., Новообраний Голова УКЮ Манітоби.

Теодор Малашевський
Транскона, Ман. — Одержав пугар в нагороді в контесті красномовства підчас річного зїзду Українського Католицького Юнацтва, котрий відбувся у Винипегу в днях 27 і 28 листопада, 1948. Пугар подарував п. Павло Божик в память свойого батька бл. п. каноніка Пантелеймона Божика.

SEASON'S GREETINGS

Peace on Earth To Men of Good Will" sung by the angels on high, heralding the birth of Our Lord is the thought we wish to carry to all members and friends of the Ukrainian Catholic Youth of Canada.

May the Christ Child, who at this time is a symbol of youth, bestow on us His love, protection and grace.

UKRAINIAN CATHOLIC YOUTH OF CANADA
Beth Myzak, president
Mildred Cholodniuk, secretary.

KUTIA

Kutia served as the first course of the Christmas Eve dinner: 1 lb. wheat; ½ lb poppy seed; strained honey. Method: This is not the ground or prepared wheat, but just as it is threshed. Wash well and soak over night in water to cover. Next morning drain and put into a large kettle, cover well with about 8 quarts of water and boil slowly for three hours. Scald the poppy seed with hot water and [illegible] finest [illegible] food chopper. When [illegible] the ground poppy seed with it and sweeten to taste with strained honey. Only prepare as much as you intend to use at a time, for the wheat will sour quickly after the honey has been added.

GUM DROP CAKE

1 cup sugar
½ cup butter
2 eggs well beaten
¾ cup milk
2 cups flour
2 teaspoon Baking Powder
1 lb gum drops cut in small pieces.
½ lb dates cut in pieces
Add a little more flour if not stiff enough.

Flour gum drops and dates well. Bake in moderate oven 60 to 70 minutes. This cake will keep much longer and better if some fruit juice is used instead of milk.

KOLACKY

½ lb butter, 1 lb (4 cups) flour, 2 cakes fresh yeast, 4 well beaten eggs, ½ teaspoon salt. Method: Sift the flour and salt and rub the butter into this as you would for biscuits. Dissolve the yeast in ½ cup lukewarm milk. Add this with the well beaten eggs to the flour mixture. The dough should be as stiff as for bread. If it is too stiff, add a very little more milk. Mix it thoroughly and knead into a ball. Place this in the centre of a clean, wet towel and tie it up tightly and drop the ball into a pan of cool water. It should not be cold, but cool to the touch. It will not take long for the dough to rise to the top of the pan and when it does, remove from the water and take it out of the cloth.

Sugar for Rolling

Turn it onto a board thickly [illegible] with granulated sugar and roll out about 3/8 inch thick. Cut into small [illegible] shaped pieces and roll these quite thin. Place a spoonfull of the filling on the dough and then, starting with the wide edge, roll up and pinch the point well into the dough. Shape like a crescent and place on a greased cookie sheet. Bake in a moderately hot oven for about 15 minutes until well browned. They do not need to rise before baking.

FILLING.—6 oz. walnuts, ½ cup rolled oats, ¾ cup sugar, ½ teaspoon cinnamon, 1 teaspoon vanilla, 3 egg whites, beaten stiff. Method: Grind the nuts and the rolled oats. Add the sugar, cinnamon and vanilla and then fold in the stiffly beaten egg whites. Use this for filling the Kolacky.

РОССБУРН, МАН.
Привитання Нового Отця Пароха

В неділю, дня 5-го грудня, 1948, після вечірні, зібралися члени укр. гр. катол. парохії в Росбурн в міській галі, щоби святочно повитати свого нового пароха Всеч. о. Евгена Олійника, що недавно прибули з Німеччини. Перший промовив місто-голова місцевого церковного комітету п. Николай Ступніцький який в коротких, повних любови словах змалював початок та розвій нашої парохії та горячими словами в імени всіх присутних повитав о. Пароха, бажаючи йому гарних успіхів в праці для добра католицької Церкви та українського народу. Від місцевого відділу Ліги Укр. Катол Жінок промовляла секретарка пані Воланик, висказуючи в своїм повитанні глибоку радість що з приїздом отця пароха побільшається число українських католицьких працівників в Канаді. П. Михайло Чарний, голова відділу Укр. Катол. Юнацтва, бажаючи отцю пароховi гарних успіхів в священичій праці, заявив в імени УКЮ, що "молодь наша буде вірною засадам св. катол. Церкви і що в свойому житті буде зростати в християнських і національних чеснотах. В імени старших парохіян, п. Михайло Глушка висказав прохання до отця пароха як і до всіх Всеч. оо. що прибули зо скитальщини, щоби відповідними рефератами на тему нашої минувшини розбудили та скріпили у нашої молоді любов до традицій українського народу.

На кінець промовили парох, Всеч. о. Е. Олійник. В коротких, повних болю словах представили ті страшні хвилини свого життя, які приходилося їм переживати під советським а опісля під німецьким окупантом. В сумних образках змалювали о. парох свій 19-місячний побув в німецьких концтаборах смерти та нечувані жорстокости німецького нацизму. Слова ці, висказані очевидцем тих знущань, викликали в очах присутних сльози жалю і співчуття. Дякуючи Всевишньому та Пречистій Діві за ласку пережиття тих жорстоких мук німецького режиму, о. Парох подали ще цікаві відомости про наших скитальців що осталися в Німеччині, про їх життя повне щоденних злиднів, та матеріяльних та моральних терпінь. На заклик о. Пароха присутні зложили на скитальців $20.00, за що в імени скитальців о. Парох зложили горячу подяку, та просили, щоб і на дальше не забувати але радо спішити зі всякою помочою нашим бездомним братам і сестрам. Вкінці о. Парох подякували всім присутним за їх численне прибуття, подякували всім представникам місцевих організацій за вияв їхньої любови до св. катол. Церкви, до Христа і Його слуги-священика, та обіцяли що під проводом наших Преосв. Владик, будуть працювати для слави Бога і Його св. Катол. Церкви та для добра нашого многострадального українського народу.

По відспіванню многоліття закінчено молитвою святочне приняття і присутні, повні задуми, розїхалися до своїх домів.

Присутний.

МЕЛЕБ, МАНІТОБА
50-літний ювилей Супружого життя п-ва Николи і Анни Росолович

В суботу, 13 листопада, 1948 громадяни з Мелеб і родина з близької околиці зарядили несподіванку для панства Росоловичів.

Родинне свято почалося Службою Божою котру відправив Всеч. о. Григорій Олійник, підчас котрої ювилянти прибняли св. Причастя.

В проповіді з цеї нагоди о. парох підчеркнув громадську діяльність та жертвенність ювилят та побажав їм щастя, кріпкого здоровля та Божого благословенства.

Після Сл. Божої, в Народнім Домі відбувся обід. Господарем обіду був п. Михаїл Самборський. Многі із присутних висловлювали побажання панству Росоловичам. При кінці закликано до збірки на українську католицьку пресу. Збіркою занявся О. Носатий а секретарював п. Юрко Цапар. Жертвували по 1.00: О. Носатий, С. Росолович, С. Пресяжнюк, М. Солярчук, М. Ґричан, М. Росолович, С. Росолович, Ґ. Семків, Ф. Семків, Ф. Росолович, Ів. Шинтіла. По 50ц.: І. Цястко, Н. Сухий, Ф. Рогонський, Іг. Марцюк, Іг. Балянт. По 30ц.: І. Цапар. По 25ц.: Г. Ратковський, С. Балянт, П. Балянт, Н. Росолович, В. М. Ухач, М. Панталюк, В. Гикавий, Мар. Дворник. По 20ц.: І. Росолович, М. Гуль, А. Поворозник. По 15ц.: Д. Ґричан. Разом $16.55. З цього уділено 6.25 на Укр. Вісти; 5.00 для БНації; 5.00 для Голос Спасителя. Гроші вислано до Централі Українців Католиків Канади.

О. Носатий.

ВЕДЕ ЛУКЖ — Жіноча Сторінка — РАЗ В МІСЯЦЬ

РІЧНІ ЗБОРИ ЛУКЖ
Від. 5, ПРИ ЦЕРКВІ СВ. ПОКРОВИ У ВІННІПЕГУ

Пятий відділ ЛУКЖ при церкві св. Покрови відбув свої річні збори в четвер, 9-го грудня, 1948, в год. 8.30 вечір. Присутні на зборах були Їх Ексцеленція Кир Андрей.

Пані М. Колтек, голова, дала звіт з праці відділу за послідних 9 місяців, котрий звучить як слідує.

9. квітня устроєно чайне приняття в користь новаків, "кабс," при нашій парохії. За ці гроші вислано 7 пластунів на 7 днів до Кемп Мортон.

Відділ брав участь в чайнім приняттю для невидючих, котре робила Ліга Катол. Жінок в склепі Ітона.

Сего року почали загальні місячні сходини після котрих була все подана перекуска. Членки дуже гарно учащали, і в наслідок того повстав більше товариський дух між нашими членками. Також сего року повстав в відділі кружок ручних робіт, а специяльно укр. вишивок. Сходилися по домах членкинь.

В день Матері членкині [illegible] до спільного св. Причастя.

На Великдень вислано живі квіти до Божого Гробу в нашій церкві. Підчас свят [illegible] новоприбулих [illegible]. Також приготовили кошик з паскою і іншою великодною поживою, котрий був посвячений, і пані занесли до шпиталю де знаходилися 2 хорі новоприбулі дівчата.

23-го травня було устроєне приняття, прихід з котрого пішов на потреби нашого товариства.

На просьбу о. В. Івашка вислано 2 пакунки для одної бідної вдови і її дочки на скитальщині. В одним була одіж подарована членкинями а в другім було нове біля, закуплене грішми нашої каси на суму $15.00.

29-го червня наш відділ взяв участь разом з другими Винипегськими відділами в чайнім приняттю, котре було устроєне заходами Пров. Екзекутиви ЛУКЖ Манітоби. Прихід з цего чаю був призначений на стипендії.

Також в червні членкині мали маленьку забаву на закінчення сезону. Було 20 присутних і всі гарно забавилися.

Відділ вислав телеграму гратуляцій до Їх Ексцеленції Архиєпископа Кир Василія з нагоди Їх вивисшення.

На Конгрес і конвенцію ЛУКЖ відділ вислав 3 делегатки. Наші членкині помагали при виставі укр. мистецтва підчас Конгресу як також наша членкиня пані Хомяк демонструвала писання писанок. Членкині подарували вишивані дрібні річи, котрі були спродані підчас Вистави на користь стипендійного фонду.

16-го вересня, заходами Екз. ЛУКЖ на середний Екзархат, в сполуці з Винипегськими відділами було устроєне чайне приняття в Годсон Бей склепі, в користь фонду будови нового Діточого Шпиталю в Винипегу. Наші членкині взяли дуже активну участь, і жертвували домашне печиво і ручні роботи на [illegible] як також продавали білети на розігравку.

25-го вересня устроєно танець з перекускою, прихід з котрого пішов на потреби нашого відділу.

Членкині помагали і подарували перекуску на річницю Школи св. о. Николая.

З відзнак, котрі членкині мали коло церкви, як також [illegible] приняття на 21-го [illegible] пожертвовано суму $80.00 на Харитативний фонд ЛУКЖ.

18-го листопада відділ устроїв прощальний вечерок [illegible] В. Івашка, котрий відїхав з нашої парохії.

В неділю, 5-го грудня, перед річними зборами членкині приступили до спільного св. Причастя.

Пані Колтек зарядови і всім членкиням за щиру ко-операцію і поміч через послідних 9 місяців зложила щиру подяку, і закликала щоби відділ далі працював так як до сеї пори, і щоби старалися побільшити членство відділу.

Зі звіту касієрки довідалися, що за рік 1947 було приходу $342.10, зістало з року 1947, $54.88, а було розходу $380.31, зістало в касі $16.64.

Пані Е. Перегінець дала звіт з праці наших членкинь у робітни Червоного Хреста. За послідних 4 місяці ми шили 4 і пів дні в викінчили 32 штуки ріжного одіння.

Слідуючий заряд був вибраний на рік 1949:
Бувша голова: М. Колтек
Голова: А. Шалай
Заст. голови: А. Зеп
Рек. писарка: А. Якімішак
Кор. писарка: Е. Перегінець
Фін. писарка: Е. Судол
Касієрка: М. Борецька
До преси кор.: М. Колтек

Контрольорки: пані Сафіян, Мартин і Оберванець.
Господині: пані Кривохижа, Гонова, Дух і Назар.
До комітету для Привитання новоприбулих, пані Борецька, Гоновий, Бабінчук, і Якімішак

Подала Секретарка Зборів

ХРИСТОС РАЖДАЄТЬСЯ!

Усім нашим Відділам ЛУКЖ в Центральнім Екзархаті, Їх Зарядам і членству засилаємо найщиріщі наші желання,

ВЕСЕЛИХ СВЯТ І ЩАСЛИВОГО НОВОГО РОКУ

Екзекутива ЛУКЖ
(Центральний Екзархат)

ТОРОНТО, ОНТ.
Кошиковий Баль

Ліга Українських Католицьких Жінок Канади при церкві Матері Божої Неустанної Помочі в місті Торонто влаштували на 9-го жовтня 1948 кошиковий баль в парохіяльній салі. Зійшлося поважне число людий і гарно забавилися. Пані попринносили кошики які продавалося.

Чистий дохід призначено на пакування пакунків, які висилають на скитальщину. Сей відділ старається вислати як найбільше харчевих дарунків на Різдвяні Свята до наших скитальців в старім краю.

ДО ВАС СЕСТЕР

(Поема Йосифа Біловуса виголошена на 15-літнім ювилею, 5-го відділу Союз Українок Америки)

До Вас Сестер, що нині тут зібралися
Свій ювилей святочно обійти,
За Вашу працю на народній ниві,
Ми всі присутні клоним голови.

До Бога зір звертаймо все і всюди,
Від Него сил благаймо до борби;
Щоби поміг розбити тьму неволі,
Щоб зникли з України вороги

А особливо це багно Европи,
Московську гадь розбити раз на все,
Яка кричить—даю вам всім свободу,
А чим раз більше Україну гнете.

З упавшими у боротьбі за волю,
Злучимось разом у молитвах,
Щоби розбити цю тюрму народів,
Щоб навсігди вже прийшов комуні крах.

Чейже правнуки ми Святої Ольги!
Таж ми потомки славних лицарів,
Таж сором нам коритися в неволі,
Прямим нащадкам вільних козаків.

Гуртуймось всі під цим знамям Тризуба,
Батьків традицію шануймо все;
То і Всевишній благословить труди,
І Україна наша Воскресне!

Відділ ЛУКЖ при церкві М. Б. Н. Помочі в Торонто, Онт.

ТОРОНТО, ОНТ.
"Ми за Вас не забули"

Панство Андрій і М. Магдалина Капелівські вірили своїм рідникам та знакомим, котрі вповорювали їм про ближаючу несподіванку. Вони самі старалися, щоб все вийшло якнайкраще. Але, коли прийшли до парохіяльної салі дня 23-го жовтня вечером, тоді довідалися що це для них не сподіванка. Музика заграла марша і відзначили їх квітами. На це склалося аж три спомини: Андрієві скінчилося пів віку, сімнайцять літ супружого життя і спровадження мами, Текля Адамик, з старого краю. В присутних було велике одушевлення, бо рідко коли можна аж три спомини в один вечір відбувати. Ювилятка втираючи сльози каже: "Я прийшла щоб вас вшанувати."

Бенкет розпочато молитвою, котру провів Впр. о. канонік П. Каменецький а п. Йосиф Кучма пояснив значіння цього вечора і був господарем. Зложили желання і привіти отсі: Впр. о. к. П. Каменецький, Н. Тимчишин, пані К. Кравс, голова провінціональної Екзекутиви ЛУКЖ голова місцевого відділу ЛУКЖ пані А. Дутка. Всі [illegible] заслуги шановних ювилятів. Рівнож Впр. о. Н. Когут ЧСВВ, котрий перебуває в Римі, Італія, був на відвідинах в Торонто, по запрошенню, зложив свої желання і розповів дещо цікавого про Европу.

Тішилися ювилянти таким вшанованням і їх новоприбувша мама. Вони також говорили і віддякувалися від признань, приобіцюючи на далі працювати, щиро-сердечно дякували всім за память про них.

Ініціяторами були: п. Й. Кучма, котрий вручив ювилятам дар від рідні й приятелів, і п. І. Галик

Знаємо, що українське суспільство заслугує у своїх часописів то саме це підприємство говорило зібрати зібрати дар на часописи. Присутні сказали "Так!"

Зі збірки призначено на БНації $7.00

Ілля Витрикуш.

ПОМЕР о. ЛАВРЕНТІЙ ДЖИГОЛИК, ЧСВВ.

В Ванкувер, Б.К., дня 1-го грудня 1948, помер Преп. о. Л. Джіголик, ЧСВВ. Покійного брат о. Діонізій є також священиком, в чині оо. Василіян а сестра є членкинею Сестер Служебниць, як Сестра Павля. В.Й.П.

Панство Андрій і М. Магдалина Капелівські

ДВА РОКИ ДІЯЛЬНОСТИ...

(Продовження з сторони 3)

тальців перед большевицькими наклепами, перед комуністичними атаками в формі статей до різних українських і чужомовних газет.

В звязку з конечністю ще більшої допомоги українським скитальцям Дієцезальна Реферeнтура Іміграції постановила поширити засяг своєї діяльности і сподіється, що українське католицьке громадянство поспішить їй у тій справі із ще збільшеною піддержкою, як дотепер.

V.

Справам молоді, цієї будучности народу Централя прикладає багато піклування. В тій цілі установлено грошові стипендії (на 1948 рік призначено $1050.00) для допомоги українській студіюючій молоді в здобуванні знання. Улаштовано школу англійської мови для нових імігрантів, що їм непевно дозволить скорше вжитися в канадійські обставини і стане помічним у здобуванні свого місця в нашій країні. Посилювано всіми засобами працю Українського Католицького Юнацтва, влаштовуючи курси для провідників УКЮ, друкуючи програми для тих курсів і т.д. Здвиги Українського Католицького Юнацтва, які відбулися в другім році існування Централі найкраще свідчать про посилення нашої праці і про те, що за допомогою Централі наші поодинокі організації поступають невпинно вперед.

Другий Конгрес українців-католиків Канади мав нагоду зробити підсумки дво-річної праці Централі. Дав змогу глянути на здобуті осяги і намітити пляни на майбутнє. Однією із справ, якій Конгрес присвятив особливішу увагу була справа скріплення української католицької преси. В звязку із створенням двох нових дієцезій наше організаційне життя зачинає іти новим темпом. Домагання до Централі збільшаються із кожним днем. Щоб ті вимоги сповнити— треба поширити на багато працю Централі. Виявилося, що створення Централі було дійсно вимогою дня, було конечністю історичної хвилини, в якій знайшовся цілий світ, Канада, а ми українці зокрема. Для того треба безумовно поширити і побільшити поміч виховним інституціям, збільшити поміч талановитим молодим людям, які мають відтак у світі розголосити імя нашого народу. Неодин талант пропадає дарма тільки через те, що в відповідний час його не піддержано. Ось нині вже славна українська-католицька скрипачка Донна Гресько здобуває для себе, а тим самим і для свого народу світ. Її талант і такі подібні таланти доказують світові про культуру нашого народу, про те, що його дочки і сини талантами своїми можуть рівнятися синам і дочкам найстарших і найбільших народів.

Постійний наступ підривних, комуністичних елементів вимагає гідної оборони. В тій цілі треба поширити українську католицьку пресу, треба посилити видавання книжок, памфлетів і тп.

Такі і тим подібні завдання виростають перед Централею щоденно.

Дотеперішні успіхи виправдали постання Централі. Вони виправдали і ствердили конечність дальшої розбудови Католицької Централі. Поле для праці розгортається широке. Щоб всі обовязки, щоб все те, що хвилина приносить виконати, треба спільного зусилля всіх українців-католиків Канади. Треба спільної, напруженої праці. До такої праці і співпраці Централя кличе всіх ідейних і вірних людей. Час вимагає того, час накладає на кожного з нас і на всіх нас разом великі завдання і спільними силами завдання ті ми виконаємо. Ви поможіть Централі, а Централя допоможе Вам!

VII.

Статут Централі можна дістати завжди. Напишіть, а ми вишлемо Вам усі потрібні і бажані інформації відворотною поштою. Познайомтеся із цілями Централі Українців Католиків Канади, а Ви напевно побачите і зрозумієте, що цілі ці великі і шляхотні і що вони варті Вашої всебічної допомоги.

ПОВСТАНСЬКИЙ СВЯТ-ВЕЧІР

(Спогад 1944)

Не був у нас Свят-Вечір цього року, як колись з кутею, колядками і дідухом,— а новий повстанський. Довкруги горіло й клекотіло. Це грабували, палили й мордували наших людей криваві банди червоного Ірода з Б. А ми, повстанці, вибралися погуляти на ворові. Засвітимо йому, раділи хлопці, в самому серці—ялинку, засвітимо під саме небо, сипнемо оливичної куті і покараємо за кривди невинного народу! Б. чигає далеко на горбах немов хижацьке гніздо-фортеця, обведена ланцугами бункрів, наїжена гарматами й кулеметами, а в ній півтори тисячі польського війська, спецвійськ НКВД., міліції та всякого іншого народу, узброєного від стіп до голови. Та не злякати їм нас! Наші предки, славні запорожці, жарили ворога в самому серці, скородили московські і ляцькі ребра, або "у Скутарі на пожарі"... люльки закурювали собі. А ми новітним поганцям, правнуках ляцьких і московських виродків, закуримо вогнем і димом під самим носом, у їхній фортеці!

Першим проломив фортифікації і вдерся у місто Б. з малою групою орлів—командант К. За ним у наступ на ворожі бункри, рушило його військо, його стрілецтво.

За хвилину вже горіло Б. Це українські повстанці у Свят-Вечір Різдва засвітили ворогові свою ялинку. Засвітили ясно до самих зірок, заграли рвучо кулемети повстанських колядок і посипали оливянної куті! Добре їм так! Хай знають, що ми не дамо безборонно знущатися з нашого невинного народу! Хай знають вороги, що в нас козацька кров! Хай знають, що ми нікому, окрім Бога, не коримось, нічого не застрашимось, і не підемо в ярмо! Завзятий бій палав до білого дня. За кривди, муки і кров народу ворог мусів платити своїм життям і кровю! Впало в цьому бою немало і наших друзів, героїв-борців. У завзятих вуличних боях поляг геройською смертю незабутній наш командир К. Але, ми не здались з його іменм на устах підемо в дальші бої, вірно і незламно до дальшої мети, до волі. По кривавій битві, щоб оминути більшого надходу ворожих військ, забравши наших героїв—ми подались на своє нове призначення. Так зустрічав наш відділ Свят-Вечір і Різдво Христове у 1944.

В. Д.

РІЧНІ ЗБОРИ

Сестриць Преч. Д. М. при церкві св. Покрови при 965 Бойд еве., у Винипегу

Дня 26 вересня 1948 р. відбулися в салі Парохіяльного Дому при укр. катол. церкві св. Покрови у Винипегу Річні збори сестриць Преч. Діви Марії. Збори відкрила голова сестриць П. Сидорчук спільною молитвою. Членкині вшанували память померших сестриць однохвилинною мовчанкою. На предсідательку зборів покликано П. Дух, а на секретарку П. Солнло. Опісля слідували звіти з праці Сестрець. Сестриці Преч. Діви Марії, що числять около 208 членкинь працювали для добра Церкви, зокрема придбали для церкви деякі потрібні річи, як теж допомагали церкві грішми. Фінансовий звіт за минулий рік представляється слідуючо:

Прихід: $2,678.23
Розхід $2,652 99
Готівка в касі ... $ 25.24

Всім сестрицям належиться подяка й признання за труд і жертву, а передовсім за гарну співпрацю з парохією та зарядом церкви.

По короткій дискусії вибрано новий заряд сестриць в такому складі:

Голова: пані Купська
Містоголова: пані Матковська
Рекордова Секретарка: пані Дух
Фінансова Секретарка: пані Боднарчук
Касієрка: пані Дершко
Контрольна Комісія: пані Рурик, Порубанець і Сафіян.
Господині: пані Осадчук, Капчиська, Возна, Слупська, Романів, Розлиба, Назар і Білинська.

ПОШУКУВАННЯ

Осип Гапій пошукує в Канаді знакомих Стефана Шкромиду, сина гр. катол. священика пароха в Кольчаках коло Галича що виїхав до Канади около 1932 р. Він знає добре мою сестру Ярославу, товаришку його сестри Лесі. Повинен перебувати у Винипегу. Писати на адресу:

Осип Нарій,
(13b) Mittenwald/Karw.
Jagerkaserne
Germany, U.S. Zone, Europe.

ПОДЯКА

Отцим маю честь зложити найщирішу подяку Вельмишановній Родині Дмитрові і Антонині Пододворним з Келд, Манітоба, коло Давфину, за так щедрий дар для мене скитальця-студента в Німеччині, харчовий пакунок. Я не маю слів подяки, а це тим більше, що пробиватись у тих тяжких, прямо жахливих скитальчих умовинах жити та вчитись є дуже тяжко. Цей пакунок дає мені змогу бодай на деякий час перестати думати як пережити день, а більше присвятити уваги навчанню. Я не маю слів подяки, тому прошу Всевишнього нехай щедрою рукою нагородить так добру і милосердну родину. Як Господь позволить перейти ті тяжкі хвилини, то буду все і всюди зобовязаний і вдячний таким щирим і добрим людям.

Іван Дідюк,
студ. дентистики
Німеччина — Госляр.

ЗБІРКОВІ ЛИСТИ НА ПАМЯТНИК ФЛЬОСЕНБУРГ

В доповнення нашого Комунікату поміщеного в попередньому числі БНації подаємо нище список збірщиків, місцевість і зібрану суму на Памятник б. Українським Політичним Вязням, закатованим у німецькому концентраційному таборі смерти Фльосенбург:

Борецький А., Стівенс	$57.00
Бурак М., Торонто ...	15.00
Балабан Т., Торонто ..	65.25
Буркун П., Едмонтон .	12.75
Бойко П., Гемилтон ..	1.00
Борейко І., Чапло	4.00
Брунець М., Ню Йорк.	37.25
Булка І., Реджайна ..	35.00
Білан В., Лардер Л...	18.00
Білецький Е., Ню Йорк	28.00
Гйаворонський М., Ф.Г.	2.00
Гладишевський М., Нл.	12.00
Гринчак В., С. Поркюп.	29.00
Гуцуляк П., Велланд..	54.75
Гойда П., Тиминс	101.65
Дуда І., Виндзор	24.00
Івахів М., Торонто ..	25.00
Косінська М., Винипег	10.75
Кучма П., Ню Йорк..	20.00
Качмарі П.К., С. Пол.	13.00
Кіналь В., Гемилтон ..	13.00
Климко В., Стевестон.	26.35
Лисанюк М., Ф. Вілям	36.00
Небесний В., Торонто	13.00
Полищук П., Ню Йорк	50.50
Пелешок С., Винипег.	10.75
Ракуш М., Монтреал..	45.00
Сулятицький П. Кенора	15.00
Стасюк Д., Гемилтон .	8.50
Стельмах Т., Дітройт.	71.75
Сендецька Л., Гемилтон	3.00
Слезь О., Су С. Мері.	30.00
Смоляк М., Гемилтон.	17.50
о. Фіголь, К. Лейк ..	10.50
Хрунів П., Ошава	45.00
др. Хіменець, Бетлегем	66.75
Шеремета В., Монтреал	46.90
Щудло М., Ватерфорд	20.25
Ясінський П., Ошава.	24.00
Скарвінко І., Гемилтон	6.00
Джура Гр. Торонто...	5.00

Сердечно дякуємо всім жертводавцям. Гроші будуть переслані на призначену ціль.

За Ініціятивний Комітет б Українських ПолітВязнів у Канаді:

о. Семен Іжик голова
Теодор Хімко секретар

О. Й. МАРТИНЕЦЬ ЧСВВ. ПРОТОІГУМЕНОМ БРАЗИЛІЙСЬКОЇ ПРОВІНЦІЇ

Як довідуємося з Риму наспіла радісна вістка, що Св Отець Папа Пій XI. затвердив Впр. о. Й. Мартинця ЧСВВ. протоігуменом Бразилійської Провінції Василіянського Чина.

З іменем Впр о Мартинця тісно вяжеться розвій укр колонії в Бразилії. Як відомо, Впр. о. Й. Мартинець ЧСВВ був в 1936 році призначений на протоігумена бразилійської Субпровінції і йому українська спільнота в Бразилії завдячує свій розвій під оглядом релігійним і національним. В той час бразилійський уряд повів був відкриту політику так зв "націоналізації," яка була спрямована проти ворожої постави до бразилійського укряду й держави зі сторони італійської, німецької, польської, японської і інших колоній. Це також сильно було діткнуло і українців, що довело багатьох до заламання духа. Одначе Отці Василіяни, вірні українській справі в нічому не поступилися й мужньо прийняли на себе удари. Це тільки доказало, що український нарід находить правдиву охорону й опіку в своїй рідній Церкві та своїх душпастрях, які разом зі своїми вірними переносять всі тягарі у тяжкі години, в заступництві за нарід.

ПОДЯКА

Високоповажаним Панству І. Новосад з Винипегу, Ман., Всечеснійшому Отцю С. І. Шавелю ЧНІ., та Дорогим Панству А. Киба з Саскачевану за підписання афідевіту. Отцю С. І. Шавелю дякую щиро, що старались й допомагали нам дістатись до Канади. Панству І. Новосадові сердечно дякуємо за так щиру братську поміч по прибуттю до Винипегу, котрі то панство сейчас заопікувались нами в цілости, та оказали нам багато щирого серця.

Подяка моя тимбільша, що я прибув з родиною до Канади немаючи нікого з рідних або також особисто знакомих. Ніколи несподівався так великої, щирої прямо братської помочі, повної посвяти, та так богато оказаного серця, якого то ми одержали від Панства І. Новосад.

Нехай же Всевишній Бог та Матір Божа Неустанної Помочі винагородить всім тим Дорогим особам, що допомогли нам дістатись до Канади. З окрема Високоповажним Панству І. Новосад за Вашу так велику поміч, за так шляхотне вирозуміння обставин!

Марків Андрій з родиною

ВАТЕРФОРД, ОНТ.

В пятницю, 19 листопада, 1948, упокоївся в Бозі бл. п Никола Харій маючи 66 років життя. Покійний помер в шпиталі в Сімко, полишаючи в смутку жену 4 доньки, Тересу, Анну, Єлену, Марію, одного сина Степана і 6 внуків.

В суботу ввечері, ВПреп. о Ів. Бала ЧНІ., відправив панахиду в хаті в присутности численної родини й приятелів. В неділю вечер Всеч. о Іваночко ЧНІ відправив знов панахиду. В понеділок рано відбувся дуже великий похорон в церкві Преса. Серця у Ватерфорд. Церква була переповнена людьми з близька і з далека. Похоронне Богослуження відправляли три священики. Пращальну проповідь виголосив Всеч. о Іваночко.

Бл. п. Никола Харій походив з села Луків, повіт Золочів. Жив довгі літа на фармі. Дав своїм дітям християнське виховання і з вдячности за те родина справила йому такий великий похорон. Покійний був широко знаний і щиро люблений сусідами, отже не дивно, що так багато прибуло на його похорон.

Після всіх похоронних відправ родина Харіїв запросила священиків і людей на обід. По обіді переведено збірку на катол. пресу і сиротинець в Анкестер. Збірка принесла $46.00, з чого призначено $25.00 на сиротинець а 4.00 на БНації.

Присутний

Подяка: Жена й діти складають щиру подяку всім отцям за їх участь у відправленні похоронних відправ і рівнож всім прибувшим, що так численно зібралися й віддали останню прислугу покійному.

Жертводавцям щира подяка а покійному Николаєві Вічная Память.

Вуйко Трохим говорить

UNCLE TOM, THE FUTURE OF THE NATION, 49 KENNEDY STREET, WINNIPEG, MANITOBA

Христос Раждається!

Любі Діти

У Вифлеемі було темно але погідно. Ніхто з мешканців навіть не думав, щоб за містом, у бідній стаєнці, прийшов на світ Ісус, Спаситель світа. Довкола Вифлеему при своїх вівцях, змучені працею, спали пастирі.

Коли в ночі вступив на землю Бог-Дитя, небо засіяло незвичайним блеском. Пастухи пробудилися та почали дрожати зі страху. Впали на коліна та почали молитися. Моляться горячо і нараз з ясніючого неба сходить ангел та говорить: "Не бійтеся, той блеск се світло зірки, що засіяла над вертепом, де уродився Господь Ваш, Ісус Христос. Поспішайте до Нього, пастушки, віддайте Йому поклін, а Він Вас наділить щастям і втіхою." За ним можна було бачити цілий хор ангелів та чути їх милозвучні голоси у пісні.

Побігли пастушки до вертепу та поклонилися маленькому Ісусові.

Незадовго прийшли до Вифлеему три царі, мудрі і богаті, Каспер, Мельхіор і Валтазар. Їх зоря привела до вертепу. Люди дивувалися що богаті царі в золотих ризах і вінцях на голові йшли до бідної Дитини у вертепі, складали свій поклін та дари: миро, кадило й золото.

Ці милі, святі спомини ми святкуємо підчас Різдвяних свят. Йдемо в церкви помолитись та поколядувати. Обдаровуємо других дарунками. Незабуваємо також і за бідних дітей сиріт в так веселий час для нас.

У світлий день Різдва Христового і Нового Року бажаю Вам, Любі Діти, щастя і здоровля. Нехай малий Ісусик благословить Вас!

ВУЙКО ТРОХИМ

о. Семен Іжик

—ЯК ІВАСЬ СВЯТУ ВЕЧЕРУ ПОВСТАНЦЯМ НОСИВ

У Старому Краю України в горах Карпатах, жив хлопчик Івась Сосенко. А тому, що був дуже добрий і чемний, то всі люди говорили, що він має золоте серденько. Івасеві було десять років, але мудрий і відважний був, нічого не лякався. Батька його комуністи на Сибір вивезли. А брата Василя таки під хатою розстріляли. Івась остався сам тільки з мамою у хаті. Мама дуже Івася любила, бо він послушний був. І води до хати приніс і по дрова в ліс побіг і корову в стайні доглянув. Навіть сусідам помагав, бо справді добре серце мав. Тільки большевиків Івась не любив, бо вони тата забрали і маму били. За те любив Івась Українських Повстанців, бо вони нікому кривди не зробили, тільки все невинних людей боронили.

Прийшов святий Вечер. Івась ялинку з ліса притягнув і поставив у кутику біля стола. Не мав її чим прибрати, бо ані яблок, ані горішків не було звідки взяти. Одинокою прикрасою на ялинці була синьо-жовта ленточка з тризубом, що її дістав Івась минулого тижня від Повстанців.

На столі був сніп і світилася свічка. Мама поставила на стіл борщ, пироги і кутю. Колись було аж дванадцять страв, а сьогодні тільки три. Мама за столом сиділа, голову схилила і плакала.— Чого ви плачете мамочко?—Івась питає.— Як мені не плакати, синку? Бачиш два порожні місця остались... Твій татусьо певно сьогодні святої Вечері не має.

Мамочко, я думаю, що й наші Повстанці в лісі також не мають святої Вечері, бо хто ж їм мав би зварити.

Мама зза столу встала і пішла до свого ліжка. Змучена заснула. Івась потихесеньки зложив всю святу Вечеру до мисочки. Обвинув гарненько хустиною. Взяв також свічку і сірники до кишені. Вбрався і вийшов непомітно з хати.

Івась Сосенко несе святу Вечеру Українській Повстанчій Армії до ліса. Ніч була темна. Падав сніг. Під ногами скрипів мороз. Але Івась швиденько йшов. Вийшов на дорогу. Побачив здалека, що дорогою йшло двох большевицьких солдатів. Цеж військова патруля. Івась мусить схоронитися, щоби його не зловили.

Скочив Івась до рова у сніг так, що тільки голови було видко. Побіч нього пройшли два большевики. З наїженими крісами на раменах. Вбрані в довгі великі кожухи.

Коли побачив Івась, що вони вже віддалилися від нього далеко, встав і пішов у напрямі до ліса. Перейшов горбочок, зійшов у низ через потічок і опинився в лісі. В лісі стало цілком темно. Великий сніг у якім Івась встрявав аж пошию. Де знайти Повстанців? Чи вони є на тому самому місце де бачив їх минулого тижня?— Ісусику Маленький, Ти, що нині прийшов на світ, поможи мені занести святу Вечеру нашим Повстанцям. Вони такі добрі. Хай і вони памятають, що нині Свят-Вечір — так молився Івась Сосенко, бо він мав золоте серденько.

Коли зайшов Івась в глибокий темний ліс, побачив перед собою двоє малих світел. Перед ним станув великий вовк і наставив острі зуби. Здригнувся Івась, бо знав, що вовк може його зїсти. Не жалко йому вмерти, але він конечно хоче святу Вечеру Повстанцям занести. Вовчисько приближається що раз близше. Івась дістає щасливу думку. Витягає з кишені сірники й засвічує свічку. Вовк налякався світла і почав утікати.

Не сподівано виринув наче із землі Повстанець. - Хто ти такий? —питає.

Я Івась Сосенко.

Ах це ти, Івасю; куди ти йдеш?

До пана сотника святу Вечеру несу.

Добре, Івасю, ходи, я тебе проведу.

Повстанець взяв Івася за руку і повів його до землянки де була кватира Повстанців.

Біля вогнища сиділо кількох Повстанців. Івась шапку зняв і - -"Христос раждається!" сказав.

"Славіте Його"— приязно сотник відказав. Івась замерзлими рученятами хустину розвязав і сотникові Святу Вечеру подав.

Пане сотнику — каже Івась, я приніс вам святу Вечеру, бо знаю, що ви не маєте часу собі зварити, бо ви провадите війну проти ворога за волю України. З Різдвом Христовим я вас поздоровляю, щастя і здоровля бажаю. Щоби ви добре воювали й Україну від комуністів відобрали!

Пан Сотник поцілував Івася в чоло. Взяв миску, розвязав хустину, засвітив свічку і так сказав:— Дорогий Івасю, дякуємо тобі, що ти про нас не забув нині на Свят-Вечір. Дійсно ти маєш золоте українське серденько.

Опісля звернувся до Повстанців і каже: Друзі, приступайте до мене, я дам кожному ложку куті й при цьому бажаю вам Веселих Свят. Хай Дитятко Боже помагає нам у боротьбі за справу Божу і волю України.

Повстанці хрестилися, до пана Сотника приступали неначе до святого Причастя і споживали традиційну святовечірну кутю.

А опісля заспівали коляду:
Бог Предвічний народився,
Прийшов днесь із небес,
Щоб спасти люд свій весь
І утішився...

А голос розносився по лісі й відгомін гори Карпати передали цілій Україні. Всі почули, що УПА. Святий Вечір справляє.

(Як Івась Сосенко до дому вертав і які дивні пригоди мав про це напишемо другим разом).

ЩО ПРИНІС ВАМ СВ. О. НИКОЛАЙ?
Напишіть Вуйкові як Вам святкувалося.

РІЗДВЯНА ПРОСЬБА СИРІТ СКИТАЛЬЦІВ

Ісусе маленький Спасителю світа,
Владарю на землі і небі,
Ми сироти бідні, бездомні, голодні,
Ідемо до Тебе в потребі.

Ах, люди без серця нам маму забили,
А землю нашу нам забрали,
Тепер і Тебе вже відняти нам хочуть,
Щоб ми большевиками стали.

І за "Отче Наш" той, що мати навчала,
За звуки батьківської мови,
Карають нас важко, сажають в темницях,
Вкладають на руки окови.

Та поки Ти в серцях діточих гостюєш,
І ласка Твоя всіх нас гріє,
Так довго ніяка ворожа насила,
Лихого нічого не вдіє.

КОНТЕСТ НА СІЧЕНЬ

З новим роком знова починаємо місячні контести. Зробіть якнайбільше слів з цих двох 'ХРИСТОС РАЖДАЄТЬСЯ'. можна букву вживати більше як раз в слові. На початок подамо Вас ось ці: рада, сто, ридає. Буде пять гарних нагород. Свої листи слів разом з Вашим іменем і віком шліть перед 20-им січня на адресу:

Uncle Tom's Children's Contest,
Future of the Nation,
49 Kennedy St., Winnipeg, Man

НАЙНОВІШІ
ДІТОЧІ КНИЖКИ

На Довгі Зимові Вечорі

Дитяча Абетка— Укр. абетка на осібних картках з добірними образцями, котрі можна малювати, дуже помічна для тих, що почінають вчитися по українськи, ціна за 35 карток в гарній окладинці .... .50

12 Казок Андерсона	1.00
Хлопці з Зеленого Бору	.50
Байки Калинця	.20
Івасик Дурник	.25
Лисичка Сестричка	.10
Про Двох Цапків	.30
Кравчиня Маруся	.45
Івасик Телесик	.20
Мурцьо і Бурцьо	.05
Український Народний Співанник, 130 народних пісень з нотами	1.00
Біблійний Катехизм, —цікаві біблійні оповідання для дітей	.25

Замовлення разом з грішми шліть на адресу:

Uncle Tom,
The Future of the Nation,
49 Kennedy St.,
Winnipeg, Man.

КОЛЯДА

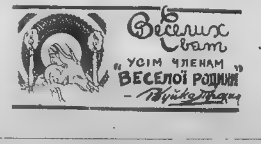
Нова радість стала,
Яка не бувала;
Над вертепом зоря ясна
На весь світ засяла.

Пастирі з ягнятком
Перед сим Дитятком,
На коліна припадають,
Царя Бога вихваляють.

І ми малі дити,
України квіти,
Тут Ісусику приспіли,
Щоб поклін зложити.

Щоб поклін зложити,
Щоб Тебе просити:
Даруй волю Україні,
Просять малі діти.

Для себе ж благають:
Най вже змалку знають:
Труд і працю віддавати,
Для Рідного Краю.



Ph. 58965

COSMO STUDIO

Для всіх Ваших Фотографічних Потреб

Спеціялісти фотографують

- ВЕСІЛЬНІ АЛЬБОМИ
- ДІТИ
- ОГОЛОШЕННЯ
- КОНЦЕРТИ
- КОНВЕНЦІЇ
- ПОРТРЕТИ
- ГРУПИ

566 Stella Ave., Winnipeg

ZAWIDOWSKI FUNERAL HOME LIMITED

Погребове Заведення Завідовського

561 Selkirk Ave. Ph. 51 500

Зайдіть до

CRITERION HOTEL

Phone 29272 214 McDermot Ave. (½ block W of Main)

"Де гості почуваються як в дома"

Ed. Kelm—властитель

В НАС

Можете набути першої якости свіжого мяса і рішних мясових виробів, а спеціяльно ковбас, котрі в Саскатуні знані як "найсмачніші."

Скора і щира обслуга. Зайдіть або звініть до:

STAR MEAT MARKET

239—20th St. W. Saskatoon

Phone 3842

П. Матвійчук, Я. Дусенко, Ю. Ватюк —власники—

Дайте нагоду НАМ—НАМ послужити

D. E. ADAMS COAL Ltd.

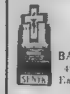
COAL — COKE — WOOD

Властитель—Павло Телепко

Phone 502696—501688

Скора та сумлінна обслуга

НАГРОБНИКИ



Звичайні і Артистичні

Вдавайтесь до Представника

ВАСИЛЯ ХОМЯКА

493 Bowman Ave., East Kildonan, Man.

Phone 504844

J. O. Brunet

Shop 26 LYNDALE DRIVE

South of Norwood Bridge

Phone 201864

УКРАЇНСЬКА ФІРМА РЕАЛЬНОСТЕЙ

На продаж—фарми, хати, бизнеси.

Асекурація— від вогню, граду, на гари.

ZAPLITNY REAL ESTATE

Dauphin, Man. Ph. 438

Тел Бюра 55 414 Рез. 53 953

Dr. L. W. Reznowski

ЛІКАР І ХІРУРГ

X-РЕЙ

Бюро і Резиденція

340 Selkirk Ave., Winnipeg

ШИФКАРТИ— ДОЗВОЛИ ВЪЗДУ ДО КАНАДИ

Полагоджуємо всі іміграційні справи. Маємо представництва всіх більших корабельних ліній. По інформації та потрібні до виповнення друки вдавайтеся листовно або особисто до:

J. Rudachek,

Ukrainian Travel Bureau

700 B McIntyre Bldg.,

WINNIPEG — Tel. 94622 — Manitoba

ГОТОВЕ ВАРЕНЕ МЯСО ТА КОВБАСИ заощадять Вам багато часу у приготовленні обіду чи вечері. За всякими мясними виробами для домашнього вжитку та для різних оказій як партії, весілля, вдавайтесь до

СТЕФАНА ГОЛОВЧУКА

представника

WINNIPEG SAUSAGE CO.

Phone 56082 — 915 Main St., Winnipeg, Man.

Телефон п-а Головчука - 55819.

ЧИТАЙТЕ УКРАЇНСЬКУ КАТОЛИЦЬКУ ПРЕСУ КАНАДИ

"БУДУЧНІСТЬ НАЦІЇ," двотижневик, —$1.50 на рік. "The Future of the Nation," 49 Kennedy St., Winnipeg, Man.

"УКРАЇНСЬКІ ВІСТИ", тижневик, $2.50 на рік. Адреса: Ukrainian News," 10012 - 109 St., Edmonton, Alta.

"ГОЛОС СПАСИТЕЛЯ," місячник, $1.50 на рік. Адреса: "The Redeemer's Voice", Catherine St., Yorkton, Sask

"СВІТЛО", двотижневик, коштує $1.00 на рік. Адреса: "The Light," Mundare, Alta.

"ЮНАЦТВО", місячник, орган УКЮ $1.00 на рік, адреса "The Youth," 9648—108 Ave., Edmonton, Alta.

КАРТКА ДЛЯ ВІДНОВИ ПЕРЕДПЛАТИ

Хвальна Адміністраціє БНації:

Залучаю $.. . . . .. залеглості та $...... .... на відновлення передплати БНації.

ІМЯ . . . .

АДРЕСА ... .

Передплата тепер виносить $1.50 на рік.

УВАГА!

УКРАЇНСЬКІ КОЛЯДИ У РІЗДВЯНОМУ ЧАСІ!

УКРАЇНСЬКИЙ КАТОЛИЦЬКИЙ ХОР (з церкви св. о. Николая у Виннипегу і св. Михаїла у Трансконі) під управою о. Б. Слободи ЧСВВ.,— відспіває

РЯД УКРАЇНСЬКИХ КОЛЯД через радіостітку CBC в неділю, 2-го січня 1949

Час передачі в різних місцевостях:
Виннипег 4.30—5.25 ввечорі
Торонто - 5.30—6.25 ввечорі
Саскатун 3.30—4.25 попол.
Едмонтон— 3.30—4.25 попол.
Ванкувер— 2.30—3.25 попол.
Українці!— рідна коляда є дуже мила українському серці, тож слухайте у визначеному часі

ЙОРКТОН – УВАГА!

—ЗАГАЛЬНІ РІЧНІ ЗБОРИ— відбудеться в неділю, 16-го січня, 1949, год. 2 пополудні в парохіяльній галі.— Просимо всіх членкинь прибути Нових членкинь радо витаємо

ЗА ЗАРЯД ЛУКЖ
Марія Стрільчук, голова.
Амелія Кіндред, секр

АДРЕСАР

Централя Українців Католиків Канади
Ukrainian Catholic Council,
49 Kennedy St., Winnipeg, Man
Phone 92808
Домініяльний Заряд БУК-а:
49 Kennedy St., Winnipeg, Man
Домініяльний Заряд УКЮ:
49 Kennedy St., Winnipeg, Man
Домініяльний Заряд ЛУКЖ:
49 Kennedy St., Winnipeg, Man
Бурса БУК-а в Саскатуні:
301-4th Ave N., Saskatoon, Sask
Виховний Інститут БУК-а для Дівчат в Едмонтоні:
8820—111 St., Edmonton, Alta
Виховний Інститут БУК-а для Хлопців в Едмонтоні:
8317 108 St., Edmonton, Alta
Колегія оо. Редемптористів для Хлопців:
Redemptorist Fathers' College, Roblin, Man.
Виховний Інститут БУК-а для Дівчат в Виннипегу:
49 Kennedy St., Winnipeg, Man.
Виховний Інститут БУК-а в Торонто:
17 Wellesley St., Toronto, Ont.
Епископська Канцелярія:
235 Scotia Street, Winnipeg, Man.
Колегія св. Йосафа в Йорктоні:
St Joseph's College, Yorkton, Sask
Місійне Товариство св. Йосафата:
Rev Myron Krywucki,
Tache Home, St Boniface, Man
Запомогове Братство св. Николая:
Ukr. Mutual Benefit Assoc. of St Nicholas, Head Office, Box 3641 Station B., Winnipeg, Man.
Комітет Українців Канади:
Ukrainian Canadian Committee,
722 McIntyre Bldg., Winnipeg

За вуглям, дровами, будівельними матеріялами та готовим цементом вдавайтесь до

WASHINGTON FUEL

491 Washington Ave. East Kildonan, Man

Phone 501888

М. Возний—властитель

Ми доставляємо самі Жадна робота не є замала для нас.

North Winnipeg Co-op Limited

Вугля, дрова, фарби, шкіряні робочі рукавиці і хліб

Членство $5.00 —

Українське, чисто-кооперативне підприємство. Ярда: 1042 Selkirk Ave., Тел. 55919

Пекарня: 1069 Selkirk Ave.

ДЕПАРТАМЕНТ ДЕРЖАВНОГО СЕКРЕТАРІЯТУ КАНАДИ

УВАГА!

ЖАДАННЯ ВІДНОСНО ВТРАТИ ЧИ УШКОДЖЕННЯ БЕЗПОСЕРЕДНЬО В НАСЛІДОК ВОЄННИХ ОПЕРАЦІЙ В ЧАСІ ДРУГОЇ СВІТОВОЇ ВІЙНИ.

(1) Жадання відносно втрати чи ушкодження безпосередньо в наслідок воєнних операцій в часі другої світової війни може внести кожна особа, що замешкує в Канаді, або якої промисл знаходиться тут, й що є громадянином Канади замешкалим поза границею. Внесення такі належить весилати до Департаменту Державного Секретаріяту, Філія Воєнних Жадань, Бюро Опіки, Оттава, Канада, до 31 січня 1949 включно

Department of the Secretary of State of Canada, War Claims Branch, Custodian's Office, Ottawa, Canada)

(2) Кожне жадання мусить бути виповнене в четирьох примірниках, на взір афідавіту, подаючи наступні дані

а) Повне імя і назвище жадаючого як також зміна назвища, коли така в міжчасі наступила, разом з адресою,

б) Попередня і сучасна державна приналежність жадаючого, включаючи число посвідки горожанства, та місцевість і дату одержання такої, якщо її має,

в) Вичерпуючі дані про рід і скількість відшкодовання, та точний опис включаючи місцевість та вартість майна, що є власністю жадаючого. Якщо майно було забезпечене, то належить також подати назву асекураційної товариства, число полиси та суму асекурації

[illegible]

Оттава, [illegible] 1948 р. Колин Гибсон [illegible]

РАДІОПЕРЕДАЧА СЛУЖБИ БОЖОЇ З ЙОРКТОНУ

В півночі 6 січня, 12-ій годині буде передана наша Служба Божа з церкви Матері Божої Неустанної Помочі через стацію Сі-Джей-Джі-Екс, Йорктон, Саск.— Буде співати йорктонський хор під проводом пана Андрія Вантуха.. Коли вона Вам подобається і хочете щоб на будуче передавали ми подібні програми, то просимо прислати свою жертву на покриття коштів, а Господь Вас нагородить.

оо. Редемптористи, Йорктон.

ВЖЕ ПОЯВИВСЯ З ДРУКУ

"ПРАКТИЧНИЙ КАЛЕНДАРЕЦЬ" НА 1949 РІК

Формат 5x3½ цалів, 48 сторінок на гарному папері, гриска кольорова обкладинка з пінктою арт мал Бадера

Ціна 25 центів. Хто замовить 5 примірників—шостий даром

Належність висилається готівкою в листі поштовими значками "POSTAL STAMPS" або значками "MONEY ORDER."

Зміст:

О, Ви рідні мої,
О мій Рідний Край
[illegible]
Ти єдиний мені

[illegible] 12-ти місяців 1949 року [illegible] золоті слова Українських Велетнів Духа, потім [illegible] відомості як температура, міри й ваги [illegible] В календарці є також місце [illegible] українські книгарні в Канаді й Америці

IWAN TYKTOR Publisher
P.O. Box 3633, Winnipeg, Man., Canada

БУДУЧНІСТЬ НАЦІЇ

Перший Український Католицький Двотижневик в Канаді. $1.50 на Рік. БЮЛЕТЕНЬ БРАТСТВА УКРАЇНЦІВ КАТОЛИКІВ КАНАДИ

The Future of the Nation— Bulletin of the Ukrainian Catholic Brotherhood of Canada

Рік XVII, ч. 2-3 (266-7) Йорктон, Саск 14 Січ, 1 Лют 1949

Vol. XVII, No. 2-3 (266-7) Yorkton, Sask. Jan. 14, Feb. 11 1949

ВСТАНЕ УКРАЇНА!

У житті кожного народу чергуються із природною незмінністю гарні, величні хвилини, із хвилинами горя й смутку. Але приходить в історії народів ще інші моменти, такі моменти, які грозять стати дійсно останніми в житті народу. Це приходить час, коли вирішується питання існування народу, як живої спільноти на землі; питання, чи народ встоїться перед ударами хуртовини, чи може покотиться в чорну пропасть смерти. Очевидно, що рішення яке западе в ти хвилини, буде нічим іншим, як льогічним завершенням цілої історії даного народу, овочем тисячелітнього зростання, його історичним іспитом, якого висліду не можна ніяким хитрим способом сфальшувати

Історія українського народу з найдавніших часів— це саме це чергування чорних хвилин із хвилинами ясними. Коли ми заглиблюємось у сторінки нашого минулого, то огортає нас подвійне почуття: поперше серце наше крається від свідомости тих нечуваних, безперервних терпінь, якими наче мученичими хрестами розписана наша бувальщина, а яких образ вийшов з-під пера Шевченка:

людей запрягають
в тяжкі ярма, орють лихо,
лихом засівають.

Але рівночасно виростає горючим блиском перед нашими очима свідомість, що в тому безперервному чергуванні терпінь і мук криється мусить критися якийсь глибший, мудрий сенс. Історичний шлях нашого народу це тернистий шлях на Голготу, а після трагедії Голготи приходить воскресіння, світлий факт неминучої перемоги світла над темрявою.

У вогні страшних мук виростає народ наш шляхом своїм. І саме в тому вогні, в тих муках загартовується його дух, окрашується дорогоцінними каменями мучеництва, удосконалюється, наближається до совершенства. На світі нічого доброго, нічого великого не повстає без напруженого зусилля, без кривавого труду.

Досвід тисячелітнього росту, мудрість великих мужів на протязі минулого приведе до створення синтези яку можна буде назвати мудрістю народу українського, а про яку говорив проф. Степан Смаль-Стоцький: "...повстане та мудрість своя, яка тим кидатиме аж по береги Тихого Океану..." І та "мудрість своя" хай відкрие перед очима нашими свою глибінь.

З усіх сил на світі є одна незмінна, могутня, одна, яка не піддається ні часові, ні вітрам, одна, яка залишається найсильнішою, наймогутнішою —це Божа сила, це сила Божого Провидіння, яке, коли стане провідником людини, запевняє їй успіх і перемогу. Бо треба відрізняти: є на світі два роди успіхів: успіхи сьогоднішні, хвилинні, минучі, хоч і часами виблискують вони фальшивими діямантами, а є перемоги вічні, великі. Ті саме великі, вічні, що світлими літерами залишаються в історії людства— є неосяжні без помочі Головного Маршалправця Історії, без Бога. Коли народи забувають Бога—вони помалу, але невідхильно котяться похилою дорогою в пропасть.

Український народ—передмуря християнської віри, оборонець Христового прапору на розлогих степах Сходу в сучасному світі, коли перемішалась правда з неправдою, виходячи на вершини своєї Голготи мусить воскресити в душі своїй віру древних літ, могутній вогонь мучеників за правду, щоб милосерний Господь міг вислухати і сповнити пророчий заклик поета:

Встань же Боже, поможи нам!

Хоч на Україні мовчать уста, закуті проти всіх Божих і людських законів насильством, безправям, але не мовчить серце, не мовчить вічний людський дух, який, неначе геніяльний вязень у тюрмі, творить великий твір свого тисячелітнього життя. Творить твір, який одного дня стане могутньою заявою перед людством і здивує світ накипілим силою багатолітнього мовчання голосом.

Тоді, коли народ наш стоятиме твердо за свою власну правду, не звертаючи погляду свого ні в яку сторону, коли опертий буде в боротьбі своїй об найбільшу силу всесвіту, в могутньому союзі із Всемогучим і Одним Богом, тоді й сповниться візія нашого народнього пророка:

Домовина
розвалиться... А з-під неї
встане Україна...

ВСЕВОЛОД ЛИСТВИЧ

Що може зробити добра дівчина.— Дня 18 грудня, 1948, в католицькій церкві Найсвятійшого Ізбавителя в Лондоні взяли слюб Генрі А. П. Фішер, 30-літний адвокат, найстарший з шістьох синів Доктора Г. Ф. Фішера, архієпископа Кентерберії і голови англіканської церкви, і 26 літна артистка Фелициті Саттон. Панна Саттон, що є практикуючою католичкою, обстала на сім, що слюб має бути в католицькій церкві, і парохіяльний, п. Фішер підписав перед слюбом звичайні зобовязання, що Католицька Церква вимагає в мішаним супружу. Пані Фішер, мама молодого і його пять братів були присутними також підчас слюбу в церкві. Знимка вказує нам, як молодята виходять по слюбі з церкви. Ще раз кажемо що може зробити добра дівчина. А яка тут наука для для наших канадійських дівчат. Як то нераз дівчата наші легковажать собі се, в котрій церкві мають брати слюб. Трафиться ті якийсь хлопець, некатолик, що не хоче брати слюбу в католицькій церкві і дівчина піддається, иде за ним до некатолицької церкви, або навіть й беруть цивільний слюб. Забуває бідна, що тим самим в очах Церкви вона не є слюбною, з Церкви виключеною, аж доки не потвердить слюбу. Панна Саттон, що не подалась навіть синові голови англіканської церкви й взяла слюб в католицькій церкві, дає Вам дівчатам велику науку як дорожити своєю вірою й Церквою.

УКРАЇНСЬКІ КАТОЛИЦЬКІ СВЯЩЕНИКИ В ВЕЛИКІЙ БРИТАНІЇ

Під теперішню пору є слідуючі: о. др. Петро Дячишин, о. Юстин Гірняк в Рочдейл, о. С. Коляньківський в Менчестер, о. др. Володимир Дзьоба в Чітгем, о. Олександер Бабій в Единбургу, Шотляндія, о. Микола Габак в Камберленд, о. Михайло Ратучинський в Маннінгем, о. Іван Патрило в Йорк, о. Олександер Маркевич в Ноттінгем, о. Емануїл Кордуба в Кембс і о. майор Т. Годис в Льондоні, капелян для українських католицьких вояків у польських силах. Деканом нашої Церкви в Англії був о. Йосафат Жан, ЧСВВ., що недавно приїхав назад до Канади.

ЙОСИФ СТАЛІН ПРОПАВ

На загальний жаль не той з Кремлю, але його іменник в Монтреалі. Отже той другий на святий вечір так упився, що робив бешкети на вулиці Монтреалю, замішалась в справу поліція, Йосиф заплатив $5.00 депозиту, і поліція його пустила з тим, що він мав явитись на 29 грудня в суді. Прийшов означений час. Джов Сталін не явився, або як подала КПрес "пропав," а гроші пішли до державної каси.

НАЙНОВІШІ ВІСТИ

ПРО НАШИХ ВЛАДИК З ЗАХ. УКРАЇНИ

З Европи наспіли до нас найновіші й без сумніву певні вісти про наших Владик зі Західньої України. І так:

СМЕРТЬ НАШИХ ВЛАДИК

Преосвященний Кир Йосафат Коциловський, Єпископ Ординарій Перемиської Дієцезії, помер на засланні в осени 1947, і його поховали дві милі від Києва чотири православні ченці.

Преосвященний Кир Григорій Хомишин, Єпископ Ординарій Станиславівської Дієцезії, помер на засланні в січні 1947. Де його поховано не знаємо.

КАРАЮТЬСЯ НА ЗАСЛАННІ

Преосвященний Кир Никита Будка, перший Єпископ Українців Католиків Канади, ще й тепер карається на засланні над Озівським морем і в наслідок моральних і фізичних катувань зійшов з розуму.

ВПреосвященний Митрополит Кир Йосиф Сліпий, наслідник замученого і строєного комуністами 1. листопада, 1944, незабутнього Митрополита Кир Андрея Шептицького, мучиться тепер на засланні над північним Уралом, зі сторони Европи.

Другі Єпископи і Всеч. о. Ю. Гірчинський, Генеральний Вікарій, разом з другими трома Вікаріями Генеральними нашої Церкви, є на засланні в таборах в місцевості Верхутї, над рікою Камою, що є допливом Волги і випливає з гір Уралу.

У ЛЬВОВІ МАЙЖЕ НЕМАЄ УКРАЇНЦІВ

У столичнім й княжім городі, Львові, майже не чути українського слова, бо українців масово вивезено на заслання на Сибір. Є коло 50 тисяч поляків, яких костели перемінено на магазини, лишаючи отвореними тільки чотири

КІЛЬКА СВЯЩЕНИКІВ ЩЕ ВІЛЬНИМИ

Є певним що є ще [illegible] старенькиx католицьких священиків, що сповняють свої священичі діяствія в Західній Україні. Решта вивезені на Сибір, помордовані чи сидять в тюрмах

ГОШІВ І КРЕХІВ ПЕРЕМІНЕНІ НА КОНЦЕНТРАКИ

Гошівська гора, на котрій стояла славна церква з чудотворною іконою Матінки Божої і монастир оо. Василіян і Крехів, другий осідок оо. Василіян є замінені на концентраційні табори. Комуністи зігнали до них оо. Василіян, світських наших священиків і частину тих наших людей, що не хотіли покоритися комуністам і перейти на сталінське православ. Гошівська церква цілком знищена. Монастир оо. Студитів в Уневі, де ігуменом був рідний брат Митрополита Кир Андрея, Всеч. о. Климентій Шептицький, також є перемінений на табор страждань наших священиків і вірних, що не відреклися своєї віри й не покорились комуністам

ЮВЕНАТ ОО. РЕДЕМПТОРИСТІВ В ЗБОЇСКАХ ПЕРЕМІНЕНИЙ НА ШКОЛУ НКВД

В Збоїсках коло Львова, оо. Редемптористи мали чудовий мурований монастир, в котрім містився Ювенат і

(Продовження на стороні 2)

о. Семен Іжик

ВІД НИНІ ВО ЄДИНО...

Для всіх у кого тільки в грудях беться живе українське серце, день 22. січня є великим і важним днем. Це найсвітліша подія в історії України, яка записана на віки золотими буквами

Дня 22 січня 1918 р. на софійському майдані в Києві Українська Національна Рада проголосила **четвертий універсал:**

"Твоею силою, волею, словом утворилась на українській землі **Свобідна Українська Народня Республика".**

Тими словами проголошено українському народові й цілому світові **відродження** Суверенної Самостійної Української Держави.

Рік пізніше, дня 22 січня 1919 р. відбувся великий історичний акт ЗЛУКИ ВСІХ УКРАЇНСЬКИХ ЗЕМЕЛЬ в Єдину Соборну Українську Державу.

В гарний, хоч морозний день 22 січня 1919 р. збирався урочисто нарід на Софійській Площі. Струнким рядами вмашрували сильні когорти українського війська. Побіч них уставлялась студентська молодь Києва. А дальше сотки делегатів із усіх сторін України.

Тут станули побіч себе сини Західних Українських Земель зі синами Східніх Земель

Вище духовенство відслужило урочистий молебен. **Точно в годині 12.** голова Західньої Української Делегації Др. Цегельський перед членами Директорії оголошує грамоту Української Національної Ради в Станиславові про **обеднання** Західньої Української Республики з Великою Східньою Україною. Вітаючи з великою радістю цей історичний крок західніх братів, Директорія Народньої Республики ухвалила цю злуку приняти й урочисто проголосила:

"ВІД НИНІ ВО ЄДИНО ЗЛИВАЮТЬСЯ СТОЛІТТЯМИ ОДІРВАНІ ОДНА ВІД ОДНОЇ ЧАСТИНИ ЄДИНОЇ УКРАЇНИ: ГАЛИЧИНА, БУКОВИНА, ЗАКАРПАТТЯ І НАДДНІПРЯНСЬКА УКРАЇНА. Здійснилися віковічні мрії, якими жили і за які вмирали кращі сини України. Від нині є едина, незалежна, Українська Народня Республика. Від нині Український Народ, визволений могутнім поривом своїх власних сил, має змогу обеднаними зусилями всіх своїх синів будувати нероздільну САМОСТІЙНУ СОБОРНУ УКРАЇНСЬКУ ДЕРЖАВУ!"

"Слава! Слава!" Понеслось грімко з тисячів грудей. Могутньо вдарили дзвони св. Софії.

Здрігнулися київські гори. Запінився Славута—Дніпро, і поніс радісну вістку в козацьке Чорне Море.

Голос радости розносився по широких степах України, по ярах і могилах: "Вставайте, козаки, глядіть домовина розвалилась, а з під неї встала Україна."

Відізвався і дзвін на Свято Юрській Горі: "Радію, що ми обедналися"! Тішилася ціла Україна. Обнімався гуцул з полтавцем, буковинець з Закарпатцем.

Від нині ми едино!

А як едино—то ми сильні.

А як едино—то нам і смерть не страшна.

Від нині не має між нами кордонів- границь.

Зникли вже Збруч і Карпати. Не має вже кільчастих дротів між нами

■

І почули відвічні вороги України, що відпали від них найкращі землі, що стратили вони чорнозем, стратили шпихлір, що без України для них загибіль. Рушили всіма силами, розграбали і поневолили молоду Українську Державу. Не було сили встоятись... Однак, хоч сьогодні Україна в неволі червоного большевицького сатрапа—то не зріклася права до самостійного життя, не зріклася Акту 22-го січня. За Самостійність України —За Соборність України бореться сьогодні **Українська Повстанська Армія.**

Господь Бог, що покликав до життя український народ, обдарив його не тільки молоком і медом текуючою землею, але й наложив на Україну специяльну місію-післанництво: захищати й боронити і другі народи. Бо Україна лежить на грані двох світів: Европи і Азії.

Україна своє післанництво виповняла від самого початку своєї історії і виповняє аж по нинішний день. Своїх прав, своєї свободи й свободи других завзято боронив і боронить український народ.

Своїми грудьми, неначе муром стояла Україна перед напалами диких орд: гунів, печенігів, половців, турків, татар, а зараз своєю героїчною боротьбою У.П.А. спиняє похід новітнього Джінгіс-хана — червоного Сталіна. Хоч ворог скаженіє, хоч нищить все, що українське, хоча Україну загарбав, а найкращих синів у льохи і тюрми загнав, але **духа, ідеї**—післанництва України не знищив і не знищить ніколи.

Свобода народам — свобода людині, отсе найбільш ідейні гасла, що їх У.П.А. виписала на своїх прапорах. Українська Повстанська Армія своїм героїзмом і своєю поставою дивує цілий світ. Українці перші піднесли гасло боротьби всіх поневолених народів за своє визволення

Українського духа не змогла зломати брутальна гітлерівська Німеччина своїми Освенцімами, Бухенвальдами, Дахавами, а сама впала

Таксамо не зможе знищити української ідеї і післанництва червона Москва своїми тюрмами, Соловками і Сибірами і **сама впаде!** Бо Україна є Богом вибраний народ з високим месіянізмом. Український народ — це народ мучеників-героїв, який боронив тільки своїх прав до вільного життя, а ніколи не посягав по чуже.

Кров тисячів синів і доньок України, муки — терпіння — катакомби нашої Церкви дають нам запоруку, що боротьба У.П.А. увінчається повним успіхом і швидко прийде для України **новий 22. січня,** у якому буде проголошено **від нині во віки повстала Самостійна Соборна Українська Держава.**

УПА молиться за кращу долю українського народу

НАЙНОВІШІ ВІСТИ
(Продовження з сторони 1)

школа. Тепер оо Редемтористи, що ще остали, мешкають в стайнях коло монастиря в де колись була школа і Ювенат, комуністи запровадили свою школу НКВД тайної большевицької поліції

■

Ось як страшно нищиться наша Церква від большевиками. А світ мовчить і з тими дияволами в людському тілі робить угоди. А з другої сторони є ще такі наші брати, зрадники свойого народу й Церкви, тут між нами в Канаді, що пішли на службу большевикам, тим переслідувателям і убійцям наших рідних братів і сестер на рідних землях. Схаменіться, збаламучені братя, поки ще час! Поки над Вами не завис палець гніву Божого! Памятайте, що за сі страшні Ваші діла зради будете колись відповідати на страшному Божому суді. Тоді схочете каятись, однак буде запізно, бо як каже св. Письмо: "Страшно є впасти в руки Бога живого."

Б. Жарський

ЛИСТ ІЗ БАТЬКІВЩИНИ

У час грізний великих воєн,
У хижий час дзвінких боїв
не вбити туги навісної
дощем рясним [illegible]
терпкої туги молодої
за тими
[illegible]

Хати вже догарають ось
і полумя страшне вже гасне [illegible]
Не чути [illegible] Запеклося
вже серце [illegible]
Та в полумї шалених гроз
горить ще сонце віри ясне
і від Сяну аж по Кубань

палає зорями [illegible]
У нас [illegible] кров тече
не ріками а морем! Морем!
І в відблисках [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
и над попелищем рідних сіл
не зможе перемоги [illegible]

Та правда й [illegible] що в час тривожний
народ стражданний не схитнув
в срамотний порох [illegible]
батьків преславних прапори
в захваті святім побожним
вогнем могутнім загорів
Почуе дикий ось наїзник
свою судьбу сувору й грізну
Привіт [illegible] вам з батьківщини
з розлогих [illegible]
Ми живемо ще тут! Не гинем!
Співають птахи прапорів
співають птахи жовтосині
аж степ трімучий [illegible]

За нами ви там не бануйте
а зброю!

Зброю!

Зброю куйте!

АНТОНІВКА, САСК.
В річницю смерти бл. п. Анни Филиштан

В суботу 27-го листопада в антонівській церкві о. М. Колодій відправив поминальну Службу Божу в річницю смерть бл. п. Анни Филиштан. Після відправи в домі покійної відбувся поминальний обід, в часі якого о. парох згадав про покійну Анну, її любов і привязання до Католицької Церкви як також любов до католицької преси і при сій нагоді попросив присутних о жертви на католицьку пресу. Присутні зложили 12.00 долярів котру то збірку розділено по половині на УВісти, БНації. Всім ласкавим жертводавцям складаємо щиру подяку а бл. п. Анні. Вічна память.

Присутний

В. Садовський

НАПИС НА НАГРОБНИКУ

Я пригадую колишнє кучеряве літо...

В повітрі пахнуло вчасними овочами й кошеними житами.

Гамір спливав у далечіні..

Здалека доносився грохіт кованих колісниць і вибухи гранат. Здалека надпливало кострубате невідоме і його таємничі очі світили всюди зеленими вогниками.

По боках битих доріг кипіла й шумувала повстанська воля...

Я сидів на ґанку звичайної такої сільської хатини і читав журнал Н-ського повстанського відділу "Лісовик."

І тоді—!

Нагло роздався шалений чвал і запінений кінь майже черкнув головою вікно

Це причвалили ви...

Це були ви, незабутній прапороносче нашої багрянокрової революції і це була наша остання зустріч на прекрасній Україні.

Я ще бачу ваше високе чоло і горіючі, неначе дорогоцінні камені, ваші очі, я ще чую навіть ваш дзвінкий, молодий і спокійний голос.

Вулицями села проїздили тачанки, повні озброєних постатей. Вулицями села проїздив відділ героїв, які серед всесвітної куряви підняли високо в синь батьківські прапори. Це були ті, яких прапороносцем були ви, незабутній Володимире!

В повітрі лопотав велично воскреслий прапор і кріпко держали його ви в своїх долонях.

А на прапорі горіло, палало вогнями богатирської крови:

СВОБОДА НАРОДАМ І ЛЮДИНІ!

І тоді, Володимире, мовили просто і дзвінко:

До побачення...

І стільки...

Я глянув в ваші глибокі, повні тієї дорогої, знайомої сили очі і —навіть тих двох слів не виморив.

Бо—пощо слів?

Чи слова могли висказати те, що ми всі тоді відчували?

Чи словами можна було оповісти, як двигалася наша батьківщина в нечуваному зриві, в могутньому пориві до сонця, до волі, до того всього, що людині святе й найдороже? Чи ж словами можна було описати ті буреви, що рвали груди сірих постатей, які, стискаючи кріси, куняли на простих мужицьких возах, приїзджаючи з незнаного й ідучи в незнане?

І тому я змовчав...

А постаті на тачанках нагло і несподівано кинули в далечінь свій бурхливий визов. Пісня затріпотала крильми, неначе казочна птиця і полетіла світами.

Кольони бистрі у далі
пронеслися,
Аж світ проклятий в огні
загорів
Повстанців лине до бою
сто тисяч
співають бучно веселі прапори.

І тоді ви кинули

Слава!...

І кінь ваш рвонувся і помчався у далінь, як завжди [illegible] чужинні орди, [illegible] Україна не кольонія для божевільних неробів і загарбників, а вічно й незмінно свободолюбива і не покірна країна

Це було такого кучерявого літа... Тепер казав мені хтось, що ви впали...

Володимире, я не можу в це повірити...

Я в це не вірю!..

Хіба ж? Хіба дійсно така Божа воля... Коли ж так, то я пригадую, що ви так дуже любили черлені рожі. Але де взяти їх, тих рож черлених?..!

Вони ростуть... Вони виростуть і зацвітуть вашою, вашою Володимире, кровю із вашої, із мільонів таких, як ви, богатирської крови кипучої виросте вона: ВОЛЯ!

ЦЕНТРАЛЯ УКРАЇНЦІВ КАТОЛИКІВ КАНАДИ
"Я ПРИЙШОВ — ЩОБ МАЛИ ЖИТТЯ І ПОДОСТАТКОМ ЙОГО МАЛИ" (Йоан 10: 10)

ДІЄЦЕЗАЛЬНА РЕФЕРЕНТУРА ІМІГРАЦІЇ

ГРУДЕНЬ, 1948

Приходи—

- З перенесення 69.22
- Зворот за стрептоміцину [redacted] 38
- 856) Збірка на панахиді за полеглих в принц Алберт пр. о. Мак 20.00
- 857) Збірка на поминках за бл п Ів [illegible] Город пр о Заиць 20.20
- 8[illegible]) В Ільницький, Виннипег 5.50
- 859) О Мудрий, Виннипег 5.50
- 860) о В Іващко Виннипег 5.50
- 861 Збірка на поминках за бл. п. Мих Пудика, Сарто, пр о Шевчук Дм 18.80
- 862) о Дм Шевчук, Виннипег 3.20
- 863) ф Юзвак Виннипег 5.50
- 864) Клим Лазурко, Інвермей 5.50
- 865) Збірка на весіллю С. Гайдукевича і Галини Базар[redacted] Кридор, пр. о. М Олешко 10.00
- 866) Збірка на весіллю Мих Басилышова і Дарії Пазагіцької, Геферх пр о М Олешко 6.00
- 867 Никола Андріїв Чипмен 10.00
- 868) В Семків, Нюдейл 1.00
- 869) о П Романишин, Виннип 55.00
- 870) Зал Братство св Юрія в Брендон 10.00
- 871 Збірка на прощальнім вечірку для п П Шубинки Вовелен, пр. Ів Романюк 9.25
- 872 Збірка на прощальнім вечірку для п І Чапельська 15.00
- 87[illegible]) [illegible] в Качур в Тедмер 10.00
- 874) о Г Базнар ЧСВВ Манвер 5.
- 875) Збірка на свальбі Вас Заворожака і Альбети Пленар пр Н Кім 56.00
- 876) Збірка і Дафині пр. о Теплий 3.05
- 877) о П Лучків в Дафині пр. о Гр Теплий 25.50
- 878) Никола Слабодян в Даф 1.00
- 879) Павло Мазбровський Даф 1.00
- 880) Теодор Гонтяк Дафин 11.00
- 881) В Черепочок Л Ленк 10.00
- 882) Збірка на лист панахиді в Мітварк, пр о А Цимбалістий 28.75
- 883) о Мих Бурило Саскату 11.00
- 884) Гр. Томчишин Виннипег 10.00
- 885) Збірка на рефераті о. М Чирял, ЧСВВ, в Мус Джа 61.25
- 886 Збірка хору під управою о Романишина, Вин., пр Семен Романів для ветеранів УПА 68.75
- 887) Збірка на весіллю п Чайківських в Роз Велі 12.00
- 888) Ів Сивак Виннипег 5.50

Один пакунок одежі Антін Гнух в Годжпил

Одна сорочка від Вас Семкова в Нюдейл

РАЗОМ $589.85

Зіставлення за грудень 1948
Всіх приходів .. $589.85
Всіх розходів . $618.12

Остає недобір $ 28.27

Розходи —

Укр. Доп. Комітет в Римі на руки впр. о. Н Кегута ЧСВВ 100.06

- 1462) др. Вас. Ліщин в Австрії
- 1463) Петро Андріїв в Німеччині
- 1464) Ярослав Судчак в Німеччині
- 1465) Олекса Бережинський в Німеч
- 1466) Микола Піхурко в Німеччині
- 1467) Єлисавета Бринкман в Німеч
- 1468) Іванна Кучер в Німеччині
- 1469) Володимир Кучер в Німеччині
- 1470) Северин Левицький в Німеччині
- 1471) Антоніа Горохович в Німеч
- 1472) Кость Бітко в Німеччині 69.76
- 1473) Михайлина Юрчук в Німеччині
- 1474) Василь Палієнко в Німеччині
- 1475) Майка Орест в Німеччині
- 1476) Новаківський Антін в Австрії
- 1477) Дорошенко Іван в Австрії
- 1478) Лишинська Емілія в Австрії
- 1479) Заклинська Марія в Австрії
- 1480) Гуз Катерина в Австрії 44.24
- 1481) Стефан Ждан в Англії
- 1482) Гуз Богдан в Німеччині
- 1483) о Богдан Левинський в Нім
- 1484-1494) Десять пакунків Ліга Укр. Політвязнів в Німеччині
- 1495) Готовський Володимир в Нім
- 1496) Андрій Гуль в Німеччині
- 1497) С Чорний в Австрії 92.77
- 1498) Укр Дітвора тов св. Андрея в Австрії
- 1499) Гресько Петро в Австрії
- 1500) Гошуляк Михайло в Німеччині
- 1501) Ковир Олег в Німеччині
- 1502) Мацків Марія в Німеччині
- 1503) Пилипів Текля в Німеччині
- 15[illegible]) Ящик Олекса в Німеччині
- 15[illegible]) Шестюк Ірена в Німеччині
- 15[illegible]) [illegible] Богдан в Німеччині
- 1507) Шмата Василь в Німеччині
- 1508) [illegible] Уифрозина в Я
- 15[illegible]) [illegible] Дарія в Австрії
- 1510) Мих Олекса в Австрії
- 1511) [illegible] Олекса в Австрії
- 15[illegible]) [illegible] Андрей в Австрії
- 151[illegible]) [illegible] Стефан в Австрії
- 151[illegible]) [illegible] в Австрії
- 151[illegible]) [illegible] в Австр
- 151[illegible]) [illegible] Комітет в Італії
- 1517) [illegible] в Італії
- 151[illegible]) [illegible] Олена в Ит 129.38
- 15[illegible]) [illegible] Голованський в Австр
- 15[illegible]) [illegible] Голованський в Авст
- 15[illegible]) Урял парох церкви св Клим
- 15[illegible]) Капустинський Осип в Німеч
- 15[illegible]) Гаврилюк Петро у Франції
- 1524) [illegible] Никола у Франції
- 1525) [illegible] Роман в Австрії
- 152[illegible]) [illegible] Калинич в Австрії
- 1527) Шевченко Олекса в Австрії
- 1528) Кадик Стефанія в Австрії
- 1529-36) Вісім Укр Політвязні в Німеччині
- 15[illegible]) Стефан Бонтей в Німеччині
- 15[illegible]) М Була в Німеччині
- 15[illegible]) Никола Іванчук в Німеччині
- 15[illegible]) Михайло Шалабавка в Нім
- 15[illegible]) [illegible] Таємир в Нім
- 15[illegible]) Никола Анастазієвський в Нім
- 1543) Роговська Ольга в Німеччині
- 1544) Ахимичук Василь в Н. 141.41

Одіж і харч 1) Катерина Бриліська в Німеччині

2) Марія Баєрук в Німеччині з почтою 23.85

Книжки: Ева Шіляк і Марія Кордупель, о. Евген Дихдало, Новоприбувші в Квебеку, парохія в Льондоні 5.65

РАЗОМ $618.12

ПІД РОЗВАГУ ПОСИЛАЮЧИМ ЗАМОВЛЕННЯ

1) Многі добрі люди збирають жертви і відсилають Референтурі, котра після залотребовання висилає поміч найбільше потребуючим. Тут є десятки листів, що просять помочі в наглих випадках — отже люрі з лічниць, що залучили посвідки лікарські. Далі старі люди й вдовиці з сиротами, що присилають прохання, затверджене одвітними установами нашими в Европі. Для тих всіх буде обслуга безплатна, як було досі.

2) Многі знова присилають також збірки, але одночасно адреси тих, котрим належить висилати за ці збірки поміч. Часто буває тако що особи ці не є аж так нагло потребуючі і потім ззаміра приходять нарікання від інших скитальців, котрим ізза браку гроші було вислати поміч, але котрі бачили, як ці люди дістали пакунки. Справедливо нарікають потім, що ми посилали пакунки тим, котрим нагло не треба було. Заявляємо тут, що це діється по приказу ріжних осіб, котрі надсилають збірки і вимагають вісилати на подані ними адреси, а волю таких треба виконати. Ми в тім неприча[с]ні, навіть як деяким особам висилається кілька пакунків нараз. Часом буває таке, що деякі одиниці розписують листи нараз до кількох добродіїв в Канаді і просять помочі. На диво потім, що користаючи з милосердя ріжних одиниць нараз, дістають по кілька пакунків. Колиб дані жертводавці пересилаючи збірки, оставили нам волю рішати, кому посилати—не булоб цих случаїв. Для тих також обслуга далі безплатна.

3) Бувають однак одиниці, що надсилають докладно якраз стільки гроша, кілько коштує пакунок в Ню Йорку чи Отаві і заряджують, щоби висилати їх знакомим. Часом це є люди, котрі нічим не причинилися для загальної справи, однак користають зі служебности, котру дають ідейні одиниці. Тому однак, що сама пересилка через банок кошт[у]є раз, друге оплата почти два, третє папір листовий і часто переписка затягається з ріжних причин, коли пакунок не доставлять на час, для тих отже відтепер обовязує доплата 50 центів до кождого замовлення на висилку пакунка. Це відноситься тільки до приватних особистих замовлень і треба мати це на увазі, коли хто висилає таке замовлення, інакше воно остане незалагодженим.

Всім нашим прихильникам, жертводавцям, помічникам і тим далеко від нас, що скитаються ще по чужих землях, лишені своєї рідної і в нужді душевній та фізичній коротають дні, Референтура засилає оцим найкращі бажання в Христі. Най Дитятко Ісус отре сльози терплячим, загоїть болі сумуючих, „дасть розраду і потіху всім в недолі та скріпить надію в серцях, що сповниться ще найкращі сподівання, що на світі настане правдивий мир в царстві Христа і через Христа

Всім, всім, всім бажає Референтура —Веселих і Щасливих Свят та Успішного Нового Року— Христос Раждається!

ПОШУКУВАННЯ

Гринько **Партика з Нединєк**, повіт Перемишляни, шукає вуйка Іларія Бучацького, що виїхав до Канади 1928 року

Мартинович Іван шукає Кецирка Йосифа з Микулинець, що виїхав до Канади в 1925 році.

Наталія з Луцишинів Маценко, донька Василя Луцишина і Насті Рінник з Купчинець біля Тернополя шукає вуйни Явдохи з роду Чайка, по другім чоловікові Чорній.

Щепанкевич Стефан з Розділевич, пов. Рудки коло Львова, шукає Рендяка Лева і Володимира, та Палія Михайла

Ціхоцький Михайло з Розділевич шукає Вереського Григора і Палія Михайла

Маріян Козій шукає своїх вуйків по мамі, Степана Ярошка з Футор, повіт Любачів, літ около 65, що фармерував біля Виннипегу і Павла Ярошка, що виїхав 1927 р. до Виннипегу і був фризієром

Павло Денис шукає свого вуйка Стефана Шарка, що виїхав до Канади в 1927 році і перебував в Онтеріо.

Всі адреси названих вище можна дістати в 915 Бейд аве., Виннипег, Ман

На відповідь залучити почтовий значок

ПОДЯКИ ЗА ОДЕРЖАНУ [redacted]
(Деякі витяги з многих листів)

Я одержала від Вас пакет з стрептоміцином, який пересилаю др Волинським [illegible] Щиро Вам дякую [illegible] Вашу ласкавість

Ольга [illegible]

Я одержала Ваш пакунок з [illegible] Щиросердечно оцим дякую за Вашу допомогу. Допомога ця [illegible] стануть мені у великій пригоді, бо я тепер вийшла зі шпиталю, де вже третий раз в цьому році перебула

Наталія Лічко

[illegible] молитися за українську католицьку організацію і за цю особу, що подала мою адресу. Ця допомога [illegible] не лиш матеріальною піддержкою, але більше моральною...

—Антін Артемович

Ми одержали пакунок який був несподіваним. Щиро дякуємо всім, за [illegible] таку ціль. Най Всевишній і Матір Божа мають їх в своїй опіці, обіцяємо за них молитися Богу

Михайло і Магдалина Марущаки

Дізоча харчова пачка КЕР це є дар Божий, про [redacted] як батьки... не забудемо ніколи. Бо неможливим є забути ту допомогу, яку Ви оказуєте нам в тяжкий час нашого життя

Черкавський Олекса

СІЧЕНЬ, 1949

Приходи —

- 889) Збірка підчас листопадових роковин на УПА в Саскатуні, о. М. Пелех [illegible]
- 890) Марія Бойко, Виннипег... 6.00
- 891) А. Витвицький, Кенора .. 10.00
- 892) Михайло Балдига Виннипег 10.50
- 893) Марта Роговська, Виннипег 5.50
- 894) о. Ст. Тарновецький, Вин 11.00
- 895) Збірка на богослуженню в Арран, пр. А. Залагрійчук 5.00
- 896) Збірка на срібнім весіллю Луки і Анни Ласкович, пр. о. В. Фляк 25.00
- 897) о. Вол. Іващко, Пр. Алберт 55.00
- 898) о В Панчишин на значки Берест Унії для УДК в Італії 10.25
- 899) Збірка на принаттю з нагоди 25-ліття подружа п Гулькіа в Прісвил, пр. Ів. М Федик . . 16.00
- 900) Збірка підчас привітання для о Ев. Олійника в Росбурн 26.00
- 901) Тео Кравчишин в Чипмен 10.00
- 902) Робітники "Сильвінг Ко." в Торонті 5.00
- 903) С. Сисак у Вегревил 5.00
- 904) Марта Роговська, Виннипег 12.00
- 905) Збірка на принаттю для о В Фляка у Кемсек ... 16.00
- 906) В Коженьовський у Бех 10.00
- 907) о. В. Іващко у Пр. Алберт 32.00
- 908) Іван і Юл. Скакун, Дафин 10.00
- 909) **Ф. Т. Свечишин, Едмонтон 150.00**
- 910) Ів. Мундюк, Ренфю, зб на похороні бл. п. П. Лунького . . 5.00
- 911) Павло Сулятицький Кен. 10.00
- 912) о П Романишин, Виннипег 12.00
- 913) Петро Несотник, Виннипег 10.50
- 914) пані Чумбур в Лейдівуд 5.00
- 915) С. Климчук у Виннипегу. 12.00
- 916) о др. Ів. Чинченко, Едм Світлий фолеп і всі рони парохія св. Покрови, Вин. 10.85

РАЗОМ $529.70

ДОБРОЧИНЦІ НАРОДУ

Хто читає цей звіт, відмітить, що пан Ф. Т. СВЕЧИШИН з Едмонтону дарував на поміч скитальцям суму сто пятдесять долярів. Цей дар уможливив у великій мірі святочну поміч в товщах та інших продуктах КЕР на самі свята для многих наших родин, що прогнані з рідної землі скитаються по чужині.

Я не знаю ближче пана Свечишина, але я знаю слова Христа, що кождий, хто "робить це для тих менших моїх, для Мене чинить." Пан Свечишин обдарував з Різдвом найбіднішого Скитальця, що також на цій землі не мав де голови положити, хоч птиці мали свої гнізда і лиси свої нори, як колись, так нині — однак Син Чоловічий не мав де голови зложити і скитався від села до села а часто проганяли Його. І казав Христос, "коли Мене вигнали і вас проженуть..."

А більшої любови ніхто не має, хто ради Христа обдаровує своїх ближніх і тим облекшує їх нужду.

Взір пана Свечишина є повний діяльної християнської любови ближнього. є скарбом для вічности, невідємною цінною, що купує небо а Бога робить нашим довжником. Тільки так можемо здійснити мир на землі через людий доброї волі.

Ось примір для многих до наслідування!

ЯК БОЛЬШЕВИКИ НА ДІЛІ ПОЛІПШУЮТЬ ДОЛЮ РОБІТНИКА!

З ріжних країв пишуть до нас о поміч Наші скитальці, робітники, селяни і ремісники та фахівці. Написали кілька листів також з теперішньої Румунії. Радіб ми помогти всім і ми також. Післали живність через КЕР. завернули, бо КЕР не має представника в Румунії, не хотіли приняти співпраці від КЕР. Післали тоді пакунки почтою, одіж і живність. Ось що сталося з одним з тих пакунків, вже недавно. Пишуть нам звідтам дословно так За висланий пакунок не маю слів, щоб подякувати тим вірним Української Католицької Церкви в Канаді, котрі мали добру волю помогти і скласти свої жертви для нас в нашій нужді Сей пакунок прийшов до нас на 1 XII. 1948, мене повідомили, щоб я склала оплату. Від 1. XI. 1948 на всі пакунки вислані тільки з Америки і Канади підвисшили оплату дуже велику, так що **ВІД МЕНЕ ЗАЖАДАЛИ 48,000 ЛЕІВ, ТО Є 320 ДОЛЯРІВ.** Я не могла сеї суми заплатити, бо се є зарібок річний одного робітника або урядника в нас. З великим жалем я була приневолена зречися сего пакунка. І повідомляю Вас, що сей пакунок вернеться назад до Вас. На сей пакунок нас чекало три родині і він буби був нам великою помочею в сім тяжкім часі. Мусимо вірити, що така наша судьба, мусим терпіти."

Пакунок досі до нас не вернувся і дуже сумніваюся чи коли вернеться. Тамошні злодії потішаться раз нашою працею і жертвою. Але тільки раз! Прийде час і на них. Мусим і ми стерпіти ту наругу і кривду. До большевиків жадно сумління не промовить, хіба їх мовою до них треба заговорити Коли заговоримо

Отак комуністи використовують бідного робітника і ссуть зиски з людської кривди і недолі. Червоні пявки нассалися досить нашої крови, праці і майна там, а тут помагають їм їх підголизи з УСлова і УЖиття. Можеб поїхали туди частало і на своїй власній шкурі закоштували того "поліпшення долі робітника," яко тут захвалюють по Канаді!

(Продовження Дієцезальної Референтури в слідуючім числі БН.)

A TRUE STORY...

"I WAS GOING STEADY" with or without a Moral... depending on Your Point of View.
..by Daniel A. Lord, S.J.
.entertaining and informative
...Price 10c postpaid or .08c in lots of 10 or more for clubs.
Order from:

BOOK DEPARTMENT,
Ukrainian Catholic Council,
49 Kennedy Street,
Winnipeg, Man

БУДУЧНІСТЬ НАЦІЇ
БЮЛЕТЕНЬ Братства Українців Католиків Канади. Заложений 1933 р. Записаний згідно зі законом Саскачевану. Виходить що 2-ий тиждень. Видає БУК, печатає печатня "Голосу Спасителя", Йорктон, Саск. Редагує колегія. Річна передплата доляр і пів ($1.50). Поодиноке число 10с. Адреса Редакції і Адміністрації: The Future of the Nation, 49 Kennedy St., Winnipeg, Manitoba.

Entered 2nd Class Matter, Postmaster General, Ottawa, Apr 29 1935

THE FUTURE OF THE NATION
The Bulletin of the Ukrainian Catholic Brotherhood of Canada. Established in the year of our Lord 1933, and published in conformity with the laws of the Province of Saskatchewan. Issued semi-monthly by the said Brotherhood and printed by The Redeemer's Voice, Yorkton, Sask. Edited jointly. Subscription $1.50 per year. Single copy 10c. Address of the Editorial and Administrative Offices: — The Future of the Nation, 49 Kennedy Street, Winnipeg, Man.

Entered 2nd Class Matter, Postmaster General, Ottawa, Apr 29 1935

о. Степан Семчук

ОСЕРЕДНИЙ ЕКЗАРХАТ

II.

Саскачеван

Другу частину новоутвореного середного екзархату творить провінція Саскачеван, степова, осередна в Канаді, з підсонням суворим, наглим і змінним. Простором 251,700 квадратових миль, провінція начислює 79,777 українців на всіх 895-922 душ населення. Так українці творять 8.9% населення, з того українців католиків є 44,461 душ, або 55.73% всіх українців провінції. Провінція молода, бо повстала щойно в 1905 році, отже годі вимагати повного загосподарювання і бездоганних доріг. Це здебільша степ і лани пшениці, ліси дрібні, рік небогато, ні озер. Часто стрічаються млаки, каміння, солянки. Природні богацтва ще нерозслідженi якслід, помітні копальні вугілля в околиці Еставан і Бінфайт, також є поклади соли, сірки, заліза, золота. Звісно є купелева місцевість Маніту, де вода має великий відсоток сірчаних квасів, соли і оливи, так що купаючий неголен потонути, вода виносить наверх. Тут буквально людина ходить у воді, навіть як не вміє плавати. Знавці подають, що води Маніту озера кращі від карльсбадських вод в Европі, але місцевість ще слабо розбудована.

Першою нашою церквою була церква на Сейнт Джуліен в 1902 році. На жаль тамже потім розпочалася борба во імя неозначеного близше православія, що почалася на особистім підложі, бо дяк хотів бути священиком і підмовив людий, щоби наперли на епископа, коли той приїхав відвідати парохію і зажадали, щоби висвятив дяка для них на сталого священика, що епископ рішучо відмовив. Це стало притокою до неспокоїв, непорозумінь, заколоту і довгої борби, котра потім перекинулася по всій Канаді у вигляді так званої автокефалії, що мала наслідувати київську групу з Липківським на чолі. Люди досі розповідають стала-дива, як перепетії тої борби, зрозумілої тільки на тлі канадійських обставин, де певні други англьосаксонців задумали чимскорше асимілювати наших поселенців а уважали це за можливим до здійснювання тільки через захитання нашою Церквою, котра через відправи і взагалі обряд зберігала наш загал не лишень при вірі, але також народності. До тої цілі використали тодішніх студентів вищих шкіл, з котрих згодом повстали перші місіонарі і провідники нової секти, котра в свою чергу перший свій розгар і борбу кинула проти нашого епископа, священства і проти нашої Церкви. На тім самім тлі виринула згодом борба за саскатунський інститут, котра прибрала навіть дуже різкі форми і коштувала тисячі народного гроша, а ще більше велику долю витрати народної енергії і спричинила вкінці апатію, обезсилення і підготовила розненавидження та самовинищування українців до тої міри, що большевизм став тільки природним завершенням. Та борба досі не припинилася, хоча вона вже тепер беззуба і безсила, давні аргументи вичерпалися, нових бракує, і вона Церкві вже пошкодити не в силі. Елемент непевний, хиткий і необізнаний в справах віри відпав безповоротно і облекшив тим справу позитивної розбудови нашої Церкви. Тому якраз в Саскачевані повстало Братство Українців Католиків Канади (БУК) ще в 1932 році, при котрім став виходити Бюлетень від 1933 року і при котрім потім повстала наша бурса ім. о. Маркіяна Шашкевича в Саскатуні 1935 року і рівночасно стали назрівати відділи юнацькі, які перетворилися згодом в УКЮ, а жіночі в ЛУКЖ.

В 1904 році приїзджає з Брендону о. Делярій ЧНІ і засновує йорктонський монастир, при котрім згодом повстає колегія св. Йосифа Братів Хр. Шкіл, а Сестри Служебниці отвирають Академію Найсв. Серця Хр. для дівчат. Тамже повстає наша друкарня, при котрій гуртуються наші видавництва — Голос Спасителя, Бібліотека БУК-а, видання ОО. Редемптористів, Будучність Нації так що Йорктон зі своєю прегарною мурованою церквою, розмальованою мистцем Ст. Меушем, стає духовним осередком провінції і сюди на відпуст 7 липня кождого року зїзджають тисячні маси прочан, навіть з подальших сторін провінції.

Попри Йорктон виринає як природний центр адміністраційний Саскатун зі своєю прегарною мурованою церквою, бурсою БУК-а і вінком наших парохій кругом цього міста, околицею густо заселеною нашими людьми. Збудував цю церкву вірний і добрий нарід під проводом нашого першого військового капеляна в канадійській армії, о. майора Михайла Пелеха. Годиться тут відмітити просвітну і успішню працю о. ректора Петра Криворучки що виховав вже десятки молодих інтелігентів через бурсу БУК-а.

Сестри Служебниці мають свій Сиротинець в Айтуні в новім мурованім будинку. Українські поселенці вже загосподарені, тепер викуповують часто цілі земельні посілості, вийшли з перших довгів, мають достатні загороди, машини, свідомі себе і своєї гідности, стремлять до вибору власних послів, котрих тепер в парляменті Ріджайні мають двох.

Саскачеван з приїздом нових сил зо скитальщини розбудовується на очах, повстають нові парохії, творяться нові округи, ситуація заокруглюється і завершується. Нині сам Саскачеван має більше священиків, як колись вся Канада наша. І коли. Апостольська Столиця недавно утворила нову латинську дієцезію в Сейнт Пол, Альта, котре містечко начислює стільки майже мешканців, що Йорктон, а всіх парохій є в половину менше від нашого Саскачевану, то мимоволі насувається думка про найкращі вигляди для тої провінції, де українці творять заокруглені осередки кругом таких містечок, як крім названих вище, Кайора, Кадворт, Гефорд, Ріджайна, Айтуна. З усіх одначе головними все були і останутъ такі округи як Йорктон і Саскатун.

Закінчення

Надзвичайно плідна, терпелива і успішна праця нашого Архіепископа тепер на наших очах здійснює найкращі сподівання і то що було тільки мрією, стає дійсністю.

Був час, коли вороги в запалі свого засліплення, яке вміли передати многим слабим душам, говорили, що після Епископа Будки ми не будемо мати більше епископа, що всі церкви заберуть французи, і тим подібні теревені, вимірені на баламучення загалу. На наших очах ми всі тепер бачимо і маємо доказ, що це були брехні і то злобні. Бо противники самі навіть в то не вірили, що говорили іншим. Їх ціль була здезорієнтувати і заколотити загал, підорвати силу, себе поставити верху, Церкву вниз. Ця робота не вдалася, хоч яка вона була нагальна і як нею журився Митрополит Андрей, коли відвідував Саскачеван в 1910 році.

Борба, яку перетерпів і пережив перший наш Ординарій Преосв. Будка, очистила ряди вірних, скріпила здорові сили, загартувала душу і закріпила парохії через інкорпорацію. Нині ніхто не поважиться підмовляти парохіян, як колись на С. Джуліен.

Незвичайний такт і терпеливість другого нашого Ординарія, теперішнього Архіепископа завершили положення в нашу користь. Ми не втратили ані одної парохії, ані одного запису на церкву в провінції. Ряди священиків постійно збільшаються і тут чи не є одна з найбільших заслуг нашого Архіепископа, старання і дбайливість за доріст нашого священства в Канаді з рядів тут вже родженої молоді. Нині Йорктон має тільки наших українських монахів і зріс так сильно, що через близьку межу в Манітобі має величавий мурований Ювенат, в котрім підготовляються десятки наших юнаків на всецілу службу Богові і для Канади.

Притихли всі нарікання та голосні напасти, бо нема на що нарікати, бо нема на кого і защо нападати. Настав час тихомирної, позитивної розбудови сил на зріст і поширення. І так під захистом мудрої, витревалої і доброї руки Святителя Кир Василія ця провінція зросла в нашім екзархаті і росте дальше на силах, щоби у свій час як доросла вповні одиниця засіяти новим блеском і гідністю в ореолі свого екзархату. Час найлiпший провірник і завершить діло, основи покладені і будова завершена, остають долатки викінчення і спокійне вижидання.

Наша Митрополія в Галичині нині знищена лютим і безоглядним ворогом. Наша Церква ніколи без Митрополії не була. Покищо митрополит Кир Йосиф Сліпий є в кигтях ворога. Але час іде. Коли Господь дасть діждати скорих змін, Галицька Митрополія відживе в один мент. Колиж зміни прийдуть після літ і колиб не дай Боже в тім переходовім часі Боже Провидіння допустило для нас навіть цей удар, що митрополит Кир Йосиф відійшовби у вічність, тоді тяготіння і природний центр, яким є Митрополія для всього українського народу, сам собою хилиться в сторону Канади і місто Вининег, як столиця Середного Екзархату, виринає мимоволі на овиді історичних можливостей як столиця Української Католицької Митрополії світа, щобя у свою чергу в повноті часу передати старому Львовові а через нього для Київа все готовим і викінченим, в тяжку рішаючу хвилину не допустити пустки і без голови на давних землях, перед котрими ми також тут маємо відповідальність і обовязок. І того обовязку не можна замовчати, ані переочити. Бо Божа слава і спасення душ все є першою ціллю людської думки і волі.

Знимка Української Католицької церкви св. Теодора Кентерберійського в Льондоні, Англія, якої величаве посвячення відбулося дня 5-го грудня 1948. Церкву посвятив при великому здвизі людей Преосвящений Кир Іван Бучко, Апостольський Візитатор і Ординарій для Українців Католиків Західної Европи. Се перша наша церква в англійській імперії. Радіємо сим великим здобутком наших братів і сестер в Англії й з сеї нагоди, хоча вже трохи пізно але не менш щиро й сердечно, засилаємо свій братський привіт. Щасть Вам Боже на будуче—діждатись своїх бідних Українських Католицьких церков по всіх більших місцях Англії, де находяться наші віруючі люди.

КОСЕНКИНА КАТОЛИЧКОЮ!

Попередні навернення

Останніми часами світ потрясли вістки про навернення чільних комуністів— від большевизму до Католицької Церкви.

Так навернувся редактор Люї Буденц в Ню Йорку і о. Шін, котрий став знарядом Божої ласки в тім наверненню, в прилюднім викладі сказав, що він з Буденцом ніколи не говорив про політику або партійність, але про Пречисту Діву.

Слідуючою потрясаючою вісткою стало навернення редактора большевицької часописі в Льондоні, Гайда.

Потім навернулася Єлисавета Бентлі, одна з тих, котра ізза ідейних понук вмішалася у шпигунську большевицьку аферу в Америці.

А остання вістка каже про навернення Оксани Косенкиної, тої самої большевицької учительки, котра замість вертати з Ню Йорку на "родину" воліла вискочити з третого поверха большевицького консуляту на брук і пережила то все, щоби розказати світові про підлість большевизму.

Цікавим в тім всім є то, що навернулися самі провідні одиниці і то інтелектуали, люди науки, довголітні большевицькі працівники, котрі знають большевизм не тільки з теорії, але ще більше з практики. Жадному з них партія негодна була нічого закинути і вони самі зірвали з партією, відкриваючи залізну куртину большевицької брехні і облуди.

(Продовження на стор. 10)

ЦЕРКВА В НАРОДІ

о. В. Мельник

РЕЛІГІЯ Й ЖИТТЯ

ХЛІБ ЖИТТЯ

Таїнство Пресвятої Евхаристії, це велике таїнство нашої св. віри. Це таїнство істинного й реального, хоч чудесного, перебування Господа нашого Ісуса Христа, зо своїм божеством і чоловицтвом, під видами хліба й вина в Найсвятішій Тайні Евхаристії. Це дивні речі, це чудесні речі, це такі речі, що їх навіть найсміливній людині не прийшло би на думку вважати правдивими, якщо вони не були би правдами Христової науки, правдами нашої св. віри. Бо хто ж з людей сам із себе, потрапив би був здобутися на розумну відвагу: показати пальцем на кусник хліба і проречи: це Христове Тіло! Хто з розумних людей, сам із себе, посмів би був сказати, що нашою найважнішою поживою це Христове Тіло і Христова Кров? Хто з людей, навіть найбогохульніших, був би відважився перед двома тисячами років придумувати таку, на перший погляд нісенітну, правду, яку якнайвиразніше проголосив сам Спаситель, Ісус Христос, кажучи:

"Прийміть, споживайте, це Тіло моє!" (Мат. 26, 36)
"Пийте з неї всі, бо це Кров моя Нового Завіту!" (Мат. 26, 27-28).
"Хто споживає моє Тіло і пє мою Кров, цей має вічне життя,— і я воскрешу його в останній день." (Ів. 6, 54)
"Я хліб життя". (Ів. 6, 48)

Ми в особливший спосіб ставимо цей хліб життя. З вірою й покорою глядимо на пречистого, білого Агнця в руках священика, що літургізує, на шматочок білого хліба, що по консекрації вже буде тільки видом хліба. З вірою й покорою глядимо на золоту чашу, в якій блестить вино, що по пресвятій переміні вже буде тільки видом вина. І бачимо велике диво, що совершається при кожній важній Службі Божій. Буваємо свідками таїнственного чуда: переміни хліба й вина у Тіло й Кров Ісуса Христа! Дехто з людей проходить попри це чудо мимо. Дехто привик до бряжкоту вравишнього сонця, що сходить.

Якими ж теплими і зворушливими споминами про почитання Пресвятої Евхаристії в нашім народі наповнені наші душі, потомлені скитаньням по чужинах!

Приходить нам на тямку Страсний Четвер, що в деяких околицях так пророчисто названий Живним Четвергом. Названий так на памятку того четверга, що накормив увесь світ на цілі віки хлібом живим, хлібом життя. Ввечорі, тоді, коли священики служать богослужбу т. зв. Страстей, а по дзвіницях дванадцять разів сумно дзвонять дзвони, народ слухав дванадцятьох евангельних читань про те, як Христос мив учням ноги, як споживав з ними останню вечерю, а на тій тайній вечері переминив хліб у своє Тіло, а вино в свою Кров. Прослухані слова цих страсних евангелій ніс народ зі собою під соломяні стріхи і зберігав їх у своїх душах впродовж цілих віків, впродовж тисячеліття. Зберігав їх, ці слова Христового передсмертного завіщання, наче найдорогоцінніші скарби, з глибокою покорою в своїй душі та з незахитаною вірою в своєму серці.

Народ вірив в Евхаристійного Бога.

Вірили в Нього наші предки, наші прадіди, наші діди й батьки. Вони вірили в Христове Тіло і в Христову Кров під видами хліба й вина. Вони вірили в Пресвяту Евхаристію.

З цією вірою, в Страсну Пятницю та в Страсну Суботу приходили вони кожного року до плащениць, на яких виділи зображення мертвого Ісуса. І тоді з найпокірнішим благовінням цілували вони образ Божественного Мертвеця. Але цілували Його з незахитаною вірою в тім, що цей предивний Мертвець таки живе, цілували Його з непорушимою вірою в те, що Він не може назавжди вмерти. І тоді, коли вони колінкували перед плащеницями, несучи в собі важкий тягар якогось незрозумілого смутку, піднімали очі до престолів, на яких блестіли золоті чи золочені монстранції. А в тих монстранціях ясніли білі Божественні Агнці.

І тоді спадав з їх душ тягар цього незрозумілого смутку, що повставав на згадку про Христову смерть і взагалі про смерть. Цей тягар зсувався з їх сердець, бо вони пригадували собі Христові слова:

"Я воскресіння й життя! Хто вірує в мене,— хоч і вмре, буде жити." (Ів. 11, 25)

Коли ж у празник Христового Воскресіння священик обносив Евхаристійного Агнця довкруги церкви, вони, наші предки, що йшли за цим Агнцем у процесійнім поході, всіма глибинами своєї душі співали воскресну пісню: "Воскрес Ісус от гроба"... Співали пісню Пасхи, пісню виходу з неволі гріха. Співали радісну пісню ратунку, того ратунку, якого не було би без білого Агнця в мелхиседеку на руках священика!...

А в день празника Пресвятої Евхаристії товпилися наші батьки й діди та прадіди біля церкви при чотирьох престолах, наче бджоли біля матки. Бо вони знали, вони розуміли, їм аж надто ясно було, що Найсвятіша Евхаристія це нібп їх матка! Якщо не стане в вулику матки, не буде в ньому ні ладу, ні порядку, ні рою, ані меду. І вони були переконані, що коли в їх житті забракне Пресвятої Евхаристії, це життя—спорожніє.

(Далі буде).

Посвячення салі під церквою св. Апостолів Петра і Павла в Ст. Бонифас, Ман.— Відбулося в неділю дня 2 січня, 1949, пополудні. Посвячення довершив Преосвящений Кир Андрей Роборецький, Єпископ Помічник в сослуженні вининегського духовенства. По посвяченні, відповідну проповідь виголосив Кир Андрей, в котрій підчеркнув між іншими сю велику жертву, й любов Українців Католиків у Ст. Бонифас для своєї церкви. На знимці видимо, зліва до права: о. К. Гаврилова, пароха, о. Дирду, ЧСВВ., о. В. Божика, Кир Андрея, як виголошує проповідь, і о. С. Тарнавецького. Чайне приняття, на котрому було велике число визначних людей і поверх 500 гостей, закінчило се гарне торжество. Богу дякувати, вже перша частина церкви на Ст. Бонифас покінчена, й сподіємося, що ще сього року буде вона цілком викінчена в горі, що дай Вам Боже наші щедрі й добрі брати й сестри на Ст. Бонифас.

ЩАСЛИВА МАМА КАЖЕ, ЩО СЕ ЧУДО

По раз перший син почав ходити

В Спранглер, Па., Зл. Державі, живе панство Кентелоп що є практикуючими католиками. Бог поблагословив їх трома синами, з котрих Антін має вісім років, а двох других є дворічними тепер близнюками. Коли Антін прийшов на світ, показалося, що має ушкоджену одну частину мозгу й наслідком сього він николи не міг ходити. Се ствердили лікарі. Однак понад всякі сподівання малий Антін почав перший раз ходити дня 28 грудня, 1948. Тогож дня, як каже щаслива мама, я синові сказала, сама не знаю чому, іди Антоне до ліжка й він став зі свойого крісла і цілком просто пішов - без жадної помочі других, як се звичайно бувало дотепер.

Як пояснити се надзвичайне явище? Для невірних воно видається неможливим, а для щасливої матері се є чудом. Мама каже, що від двох років ціла родина почала надзвичайні молитви—новенни в справі помочі для малого Антона до Матері Кабріні, сестри, що першою зі всіх горожан Зл. Держав зістала проголошеною Католицькою Церквою за святу. І якраз малий наш Антін почав ходити 28 грудня, в тому дні, котрий є посвячений в честь сеї святої. Ми віримо, каже мама, що се чудо Матір Кабріні випросила в Бога для нас сеї великої ласки, я йому казала що дня просити св. Кабріні о поміч, а він глядячи на образ святої все кликав, я хочу ходити, я хочу ходити... І Бог це вислухав...

Радості малого Антона не було кінця, по раз перший ступаючи певними кроками по хаті, сам не вірючи собі, що може ходити без помочі других, кликав: Я можу ходити, я не потребую помочі других, я можу ходити... Сі слова радості повторяв він і ще раз і ще раз.

Нині в, сьому католицькому домі в Спранглер радість надзвичайна, а для всіх людей є це ще одним доказом сили молитви, молитви сердечної, повної довіря на Боже милосердя й молитви невинної, хочаби тревала вона и роками.

Вінчання перед виїздом за океан. Перші дві візи до Сполучених Держав Америки з числа 200,000 скитальців, які мають бути переселені з Европи до Америки, дістали українці: Ярослава і Ярослав Яцушки з Д. П. табору Ганав у Німеччині. Вони обоє саме вже прибули до Вашингтону, де примістилися на праці в родині панства Аматуччі. Ярослава Яцушко є рідною сестрою нашого співробітника Вс. Листвича. Знимка представляє хвилину з вінчання яке довершив Всеч. о. Онуфрій Пасічник, що тепер вже є в Канаді, в таборовій церковці коротко перед виїздом молодих до Америки.

ҐУДІВ, САСК.

На 27-го листопада 1948 р відбувся 40-літний ювилей супружого життя панства Івана і Анни Олійник в Ґудів, Саск. Підчас торжества зібрано на католицьку пресу $15.50, з чого уділено 9.50 для БНації.

Подав Семен Денесюк

ФОРТ ВІЛІЯМ, ОНТ.

Цього року з рамени нашої парохії в Форт Віліям, ходили колядувати чотири групи, а саме, УКЮ, комітет Церковний, ЛУКЖ і діти Рідної Школи. Разом заколядували $580.00. Коляду призначено на церкву. Третього дня свят група колядників гостила на спільній вечері в Панства Сайройдс. При вечері переведено збірку на українську католицьку пресу. Жертвували по 1.00: А. Сайройд, пані А. Сайройд, пані А. Петруник. По 50ц.: Іван Сайройд. По 25ц.: Василь Бий, Ів. Бобик, М. Стець, Р. Сайройд, Д. Марцинюк, пані В. Бий, пані А. Бобик, пані І. Сайройд, пані К. Козак, пані А. Свердлик. Разом 6.00. Розділено на Будучність Нації і Укр. Вісти.

Іван Бобик

В СВОЇЙ ХАТІ -- СВОЯ ПРАВДА!

Наша країна від десятків літ була пристановищем для українських людей, які в рідному краю [illegible] під окупацією ворога, не могли знайти праці, щоб заробити собі [illegible] кусок хліба, чи не могли жити спокою перед [illegible] і сто[illegible] окупаційного режиму. [illegible] Канада [illegible] відкрита широко [illegible] двері, щоби приймати тисячі скитальців, яких більшовицька навала позбавила дому, пристановища [illegible] батьківщини. Ті люди, наші брати по крові, прибувши в нашу вільну країну недавно, вже доказали, [illegible] охоче знайти [illegible] нашої демократичної держави, а також, [illegible] держава знайшла в них [illegible] елемент, якого [illegible] потрібний, щоб вона [illegible] розробляласи щоб могла займати гідне собі місце в сім'ї свобідних держав.

В неділю 10 січня в місті Виннипегу відбулося святочне посвячення першого дому новоприбувших в Канаді. Чин посвячення доверили панові [illegible] Форт Руж, о. Кравчаловичові, а [illegible] перед входом до дому [illegible] секретар Централі Українців Католиків Канади п. Іван Новосад, який і проводив цілим святом.

Всеволод Листвич оповів нашому кореспондентові цікаву історію, яка, вважаємо, є повчаюча і повинна стати прикладом, яких успіхів можна в короткім часі добитися, коли ідея єдности приверне в наших починах.

Ця хата — сказав п. Листвич, — це є спільний дім нашої кооперативної групи, якої початки сягають ще часів після розвалу гітлерівської Німеччини. Нас ібралося в таборі ДП тридцять молодих людей із усіх сторін нашої многострадальної України. Є між нами і харків'яни і люди з Житомира, уроженці Галичини і Лемківщини. Всіх нас єднала спільна [illegible] Нам немає чого вертатися бо для [illegible]

Кооперативна група новоприбувших в Канаді, якої [illegible] Вс[еволод] Лист[вич] [illegible] своєї домівки в Виннипегу, Ман. [illegible] "В своїй хаті своя правда". Се перший дім новоприбувших в Канаді. На знимці [illegible] отворення свого дому. [illegible] Всеволод Лис[твич] [illegible] групи, о. Іван К[illegible] парох української католицької церкви в Форт Руж [illegible] Виннипегу [illegible] новоприбулих [illegible] Канади [illegible] п. І. І. Новосад [illegible]

[illegible] своїй культурі країні [illegible] Англія зачала набір робітників і наша група одною з перших виїхала туди. Нам вдалося добитися в представника міністерства праці того, що [illegible] окремий [illegible] спільно працюючи і приготовляючи свою [illegible] В травні минулого року вдалося мому при[illegible] п. Василеві Шаварському, залізничному робітникові в Мистейтім Саскачевані спровадити мене до Канади. Як перший із групи [illegible] на вільну канадійську [illegible] Але до Канади не так легко було попасти. В міжчасі Англія зача[ла]...

[illegible] В [illegible] Листвич, який [illegible] Шаварський подарував йому свою фарму в Саскачевані, де він працював аж до осені. В міжчасі, використовуючи [illegible] В. Листвич робив [illegible] своїх друзів.

Мушу ствердити [illegible] що наші люди в Канаді такі добрі, такі охочі допомогти братові своєму, що мені прямо подив не раз [illegible] коли я з ними перебував. Я привіта[illegible] захоплений українською громадою Канади і почуваю себе дійсно щасливим, що можу між ними жити і працювати. На сьогоднішній день вже 15 членів нашої групи приїхало на [illegible] короткого побуту полюбили її. Ворог забрав нам нашу хату і ми, що [illegible] Канади [illegible] фармарі по фаху і наша мрія [illegible] щоб бути добрим канадійцем, треба бути добрим [illegible]

мов, як наші батьки працювали на фармі, тим більше [illegible] фармарство [illegible] найкраще забезпечення. Очевидно і це треба [illegible] невеличкої допомоги наших фармарів із таких місцевостей як Прері Ривер [illegible], Редбері Парк, [illegible] Мулліґар в Саскачевані, [illegible] Давфин, Мекріри, Виннипегозис, Вален Ривер, Форк Ривер в Манітобі, чи також без допомоги українських бизнесменів [illegible] [illegible]

п. І. І. Новосад

ПРИЛЮДНА ПОДЯКА ПАНОВІ НОВОСАДОВІ

Нашому незабутньому Вуйкові Трохимові

Як читачі побачать [illegible] Сторінки [illegible] дуже популярна [illegible] Централі Українців Католиків Канади [illegible] "МІЙ ПРИЯТЕЛЬ" [illegible] Трохим [illegible] Іван Новосад [illegible] Канаді [illegible] то ми коли з жалем прощаємося з нею, не можемо не подякувати [illegible] Іван Новосад посвячував [illegible] Новосада [illegible] будемо ми всі, молоді і старші будемо якнайкраще попирати сю діточу газетку й станемо її сталими передплатниками.

Щ[иро] дякуємо п. Новосадові за все і просимо Доброго Бога, щоби Вас, наш незабутній Вуйку Трохиме [illegible]

Редакція "Будучности Нації"

— НОВИНКИ —

Парохія Рождества Пр. Богородиці в [illegible] Ман. прийняла новий календар від тепер свята буде захвувати після нового стилю. Парохом церкви Брендон є о. С. Борис.

■

Столиця Манітоби Виннипег, буде святкувати сього року в часі від 5-11 червня своє 75-ліття. З сеї нагоди будуть в Виннипегу великі торжества.

■

"Всеч. о. Петро Романишин зістав назначений парохом церкви НПМБожої — Елмвуд-Виннипег, Ман., Всеч. о. Д. Шевчук парохом в Транскона, Ман., а Всеч. о. Б. Слобода, ЧСВВ., зістав перенесений до Західнього Екзархату.

■

З ПРЕСОВОГО КАЛЕЙДОСКОПУ

"Політика для них, це одиноке виключне заспокоєння особистих претенсій і амбіцій. В історії нашої внутрішньо політичної боротьби можна відшукати різні й пере[illegible] але декларація 16 [illegible] остане без прецеденту своїм [illegible] цинізмом." Так [illegible] "Вістник" з Ню Йорку з 10.11 за 1948 стор. [illegible] Декларацію МІР[illegible] котру ми [illegible] перший речевий критик [illegible] безсумно [illegible] майже без виїмку вся наша преса Канади. Чи можна дивуватися, [illegible] таким "вихованню політичним" [illegible] робити [illegible] причини погромів і втрати [illegible] Ця Декларація [illegible] Як [illegible] "Вістник" так "Люд[illegible]" [illegible] Як [illegible] "консолідо[illegible]" [illegible] практичну по[illegible] Варшавського договору. Ми [illegible] дивовижні [illegible] на [illegible] не за[illegible]мічує нічого і тільки ріжні "міністри" подають свої ін[illegible] [illegible] "Льондон"? [illegible] "міністри" все [illegible] Вістник [illegible] добре [illegible] не терпіти пай[illegible] заразумілу голову, то є засади дотеперішньої верхівки, що на жаль веде всю українську політику перед світом. Чим таке "ведення" покінчиться не треба бути пророком, щоби це бачити. Стрімголов летимо в нову пропасть.

"Явно [illegible] Українського Народу [illegible] канадійський "Вістник" [illegible] на всі святощі українців католиків взагалі і на [illegible] Католицької Церкви до котрої належать в Канаді [illegible] як сам прем'єр міністрів [illegible] Сеинт Льоран.

Для тих людей ознак то [illegible] не має значіння, море по колінь. Видерти остатки [illegible] Католицька Церква, Папа, Рим і все, що має відношення до католицтва, то в них уходить за "народну роботу." В книжці "Чужа Рука" ті люди якраз зробили ту "роботу," ніким не зачіпані, самі від себе, зі своєї віри!

Ось їх віра і ось їх діла!

Тільки на такій "науці" виховані можна зрозуміти морд [illegible] мордерці, котрого його [illegible] бодай так [illegible] причини морду видістати з судових актів, перебіги на машинці і потайки [illegible] Саскачевані, [illegible] св. Йосафата. То [illegible] було зробити [illegible] вони виконали потайки. **Ось та чорна від злоби, ненависти і зла рука котра нищить український нарід в Канаді!**

Чи може бути більше "ди[illegible]" (Слова [illegible] з їх газети "Вістник" ч. 24 з 1948 ст. 4).

Вони [illegible] Кілько наших церков позабирали, кілько [illegible] кілько запрацьованого народного грошa пішло на [illegible] судів і адвокатів? То [illegible] Навіть в [illegible] Виннипегу вони досі не [illegible] на те, щоби для [illegible] хоч яку [illegible] церковцю, але взяли [illegible] "категорію." Коли [illegible] з Буковини на [illegible] справа. Але характер тої групи це очерк [illegible] не знати який крик проти католиків. Їх [illegible] польського [illegible] Сапіга, що ненавидів наш нарід і св. Йосафата [illegible] чию **роботу** вони роблять [illegible] Сапіго. **Більше польської роботи** в Канаді ніхто не робив, як люди, для котрих Сапіга то [illegible] мудрости і найбільший [illegible] книжки [illegible]

Ось їх віра і діла [illegible]

Пр[еосвя]щенний Кир Іван Бучко, Апостольський Візитатор і Ординарій Українців Католиків Західньої Европи іменував 5 листопада 1948 другим Ген[еральним] Вікарієм о. Петра Голинського для Українців Католиків Німеччини. Першим Ген. Вік. залишається и надалі о. Н. Войковський.

■

Через Виннипег переїхали в дорозі до Західнього Екзархату Всеч. о. Любомир Свенький і Всеч. о. др Николай Комар, оба зі скитальщини.

■

В середу, дня 26 січня 1949, почалася нова сесія канадійського Парляменту в Отаві. На знимці видимо нутро історичної салі парляменту на парляментарській горі в Отаві. В північній частині салі є місце спикера, понад ним галерія гостей. По правій стороні від спикера сидять посли урядової партії, тепер ліберальної, по лівій посли опозиції, консервативної і других.

ПРО "ПЕЧЕНУ КУРКУ" І ЩЕ ДЕЩО

Єсть собі така газета в [illegible] Канаді, яка хоч і чорним друком друкована, то [illegible] червона фарба [illegible] Газета, як газета, гробу [illegible] ілюстрована, і [illegible] газета, чого той папір не витримає? Остатнє в [illegible] появилося навіть на першій сторінці то таки справді червоною фарбою [illegible] [illegible] Тересько, який навіть [illegible] Україні був, так рідну [illegible] Україну [illegible] вздовж і впоперек, навіть у Києві побував. Ви думаєте Київ, то [illegible] місто як Виннипег, чи інше Торонто? [illegible] в Виннипегу на маркети [illegible] Вона, або [illegible] мимо 30 ступнів [illegible] жива або обскубана [illegible] А в Києві не те! [illegible] Там [illegible] курка [illegible] конституції так пригріє що [illegible] вже вона [illegible] печена. Пише п. Тересько: "По дорозі до Киє[ва] [illegible] станціях я бачив як [illegible] продавали масло, хліб [illegible] печені курки." Певно, що [illegible] Найкраще [illegible] в Канаді бачити [illegible] краще. Але в СССР [illegible] Там "народ [illegible] живе краще" ствердже п. Тересько. [illegible] курка. В вівторок [illegible] рай: той самий громадянин собі цілого підсвинка вперіщив. Коли подивитися на [illegible] п. Тереся якраз і то[illegible] газети поміщений [illegible] остатнє можна б [illegible] [illegible] пишеться він [illegible] скиталець в Тиммінс [illegible] про звірства більшовиків [illegible] духовенства [illegible] мордування священиків при помочі страшних [illegible] як розрізування животів [illegible] П. Тересько їздив і бачив "багато священиків на Україні і всі вони ходили з цілими животами." Це зовсім можливе: Ті священики, яких **показали** п. Тересь[кові]

свої, ходили з цілими животами, але що сталось з тисячами українських греко-католицьких священиків які не покорилися сталінській диктатурі і не перейшли на сталінське "православіє"? Що сталося з Митрополитом і [illegible] єпископами? Чи їх також бачив п. Тересько? Або [illegible] він же скільки то людей на Сибір і скитальські [illegible] нагнали. А чи міг би він відповісти на малеьке питання де подівся лідер українських соціялістів **Карло Боберський?** Де подівся селянин і народний діяч **Андрій Гривнак?** Оба вони були саме соціялісти, а чейже СССР "країна соціялізму"! А як то було в Виннищі? Чи тих 10,000 трупів це також вигадка? А чи масакра в'язнів на початку війни у тюрмах Львова, Луцька і інших міст теж "казка"? Чому ж СССР [illegible] так спротивляється вся[кій] **міжнародній комісії в таких випадках?** Чому саме в СССР не можна чужинецьким кореспондентам свобідно порушатися, як в нас у Канаді, наприклад? Чому їм не вільно поїхати в кожне місце, говорити з кожною людиною, з якою їм захочеться говорити? Чому тільки п. Тересько і ще такі інші мають можність їздити свобідно по СССР? Чому наприклад саме СССР не захотіло випустити жінок англійських вояків, які там під час війни поженилися. А чому [illegible] саме СССР не хоче пустити ні одної дитини, ні одної жінки від себе до чоловіка, до батька в Канаді? Чи міг би п. Тересько назвати нам **одного канадійського громадянина, якому вдалося** [illegible] спровадити **свою рідню з України до Канади?**

Чому все, що є в Канаді, [illegible] інших країнах демократії для п. Тереся і його газети [illegible] недобрим і на все він [illegible] а **все,** що є в ССР є добре й похвальне?

Народня мудрість каже що птиця яка своє рідне гніздо каляє це недобра птиця.

Довго не вірили люди в звірства, які ділялися в гітлерівській Німеччині. Щойно [illegible] і Гітлерова занавіса впала [illegible] людей представився весь жах цеї тюрми. Так [illegible] буде з СССР. Ми певні [illegible] що коли світ нарешті довідається **правду про сталінську тюрму народів, про страшні тайни каторг і тюрем,** тоді щойно зуміє оцінити [illegible] теревень пп. Тереся і його френдів. Тоді щойно і збаламучені наші брати [illegible] справедливо [illegible] "печених курках" брехні, [illegible] "борите[лі]" [illegible] Тереся з їх не[illegible] України.

ЕЛФРОС, САСК.

Дня 7-го жовтня парохіяни [illegible] та знакомі [illegible] прийняття в честь [illegible] Василя Деницька, [illegible] вибиралися на стале [illegible] в Йорктоні. Пан [illegible] Деницьки завсіди були [illegible] господарями та парафіянами. З цеї нагоди [illegible] на добрі [illegible] 5.00 на Голод церкви, 5.00 для Сестер в Йорктоні, 2.50 на Гол. [illegible] і 2.50 для Б.Нації.

Присутна

ЧИ ВИ ВЖЕ ВІДНОВИЛИ СВОЮ ПЕРЕДПЛАТУ БУДУЧНОСТИ НАЦІЇ?

СКИТАЛЕЦЬ

Написав о. Семен Іжик, б. політ-вязень

СПОМИНИ З 1939—1948 р.

(В трьох частинах)

Німці, як татари в ясир забирали

[illegible] німецька окупаційна влада видала розпорядок про [illegible] набір на роботи до Німеччини. [illegible] Я написав негайно прот[illegible] до шкільного інспектора і [illegible] Дітей, які були в шкільному віці мали звільнити від виїзду. Довідалися про це батьки і почали вин[illegible]ювати до школи навіть дорослих дівчат і парубків. І дійсно, деяких вдалося [illegible] в цей спосіб врятувати.

Але все ж таки частина молоді мусіла виїхати.

В саме свято Трьох Святителів приїхала німецька комісія з Баліґороду до Бережків. Входили до хат з криком, лайкою і нагаями гнали хлопців і дівчат. Родичам навіть не давали взяти, чи куска хліба на дорогу. Плач і лемент матерей розходився трагічним гомоном по зворах Бескиду, як колись плач вифлеємських Рахиль.

От такий це був "добровольний виїзд на роботи до Німеччини!"

З Бережків забрали сім хлопців і пять дівчат.

Цей перший новітній ясир гітлерівсько-фашистських татар зробив дуже пригноблююче враження на кожного українця. А коли після того вийшов ще розпорядок про так само "добровільний" контингент збіжжя і худоби, про те, що селянин не має навіть права до своєї власности, бо за заріз свині наложена була кара смерти, то вже зовсім ясно показалося, що Гітлер прийшов "визволяти" Україну так самісенько, як і Сталін.

Листи з німецького ясиру

По кількох тижнях принесли матері мені прочитати листи від своїх дітей із Німеччини.

Дрижачими руками подала мені старенька мати лист, кажучи:

Прочитайте мені письмо від моєї Настуньки.

Я прочитав.

Бірґендорф, 24.2.1940

Мамцю моя солоденька!

Витаюся з Вами не руками, але Божими словами: Слава Ісусу Христу. Маю в Бозі надію, жи ми відповісте: Слава на віки.

Я Богу дякувати наразі здорова, чого і Вам зичу. По [illegible] моє тяжке [illegible] Я роблю в баворі (фармера). Сплю в стайні. Дуже зимно. Встаю о годині 5-ій рано. [illegible] Руки мені [illegible] Не маю ні хвилини спокою. Робію до пізної ночі. Дуже сумно, ніде не чую свого слова. Господиня, як попечена, тільки свариться зі мною. А я куди ходжу, то тільки плачу. Мамцю моя, чи я вас ще коли побачу?

Цього я не міг до кінця прочитати, бо мати залилася сльозами і так голосно почала голосити, що ледве другі жінки змогли її заспокоїти, а я мусів ще прочитати другого листа від Василя Марисинового.

Дортмунд, Вестфалія, 26. лютого 1940.

Дорогі Тату, Мамо і ти сестричко Юстино!

Я попався до шахти. Копаю вугля. Спускають нас глибоко в землю, світа Божого не виджу. Дуже тут задуха. Рбою десять годин. Дістаю раз на день літру [illegible] з бруквії і два рази чорної кави. Все ходжу голоден. Не знаю, коли я буду мав [illegible] й [illegible] Не знаю, чи витримаю. Ви би мене не пізнали. Але маю в Бозі надію. Бачу, що часто літають чорні птахи і скидають яєчка (хлопець так описував англійські літаки). Може скоро буде весна і я верну до Вас. Не журіться і не гризіться мною, я якось там собі раду [дам].

Цілую Вас по тисячу разів
Ваш Василь

Читав я ще листи від Фені і Юрка Байкинича, від Дзядика і других. Всі вони до себе подібні. Всі описують своє горе і біду в Німеччині. Всі пишуть про голод і дуже важку, невільничу працю. Натякають часто на бомбардування і тішаться надією, що Англія й Америка визволять їх з німецького ясиру.

(Далі буде).

НАСЛІДКИ КОМУНІСТИЧНОЇ ГОСПОДАРКИ В ЧЕХОСЛОВАЧЧИНІ

(Звіт швайцарського часопису "Фрайбурґер Нахріхтен")

Комуністичне правління в Чехословаччині не може похвалитися ніякими більшими здобутками. Тому намагається всіми способами піднести духа робітництва, перемогти чорну торговлю і піддати рільників поліційній контролі. Вже в одній околиці запровадити нову контрольну систему, щоби наглядати доставу господарських продуктів. Коли господар доїть корову, то тому приглядаються три чоловіки: контролер як представник державного ладу, міліціянт, як сторож спокою і безпеки і робітник як репрезентант робітничої кляси. Але з уваги на них корови більше молока не дають. Це нам може видаватися, як смішний і нерозумний розпорядок, але в Чехах він є проголошений в часописах як наказ влади. Селяни ним і іншими **подібними розпорядками** дуже занепокоєні, бо незадовго в слід за такими контрольними комітетами прийдуть колхози.

Третього тижня місяця жовтня повісили в Празі 3-ох чоловіків, що займалися торгівлею на чорному ринку. Суд засудив лише одного на смерть, другі два були засуджені на довголітню вязницю. Але комуністичний комітет вирішив, що треба всіх трьох повісити. Це дає пізнати, яку малу вартість має суд, коли його рішення будь який комітет може змінити по своїй вподобі.

Коли в Чехах, де земля урожайна і господарка раціонально проваджена, процвитає чорна торгівля, то дуже чорне пятно падає на червоний комуністичний уряд. В цілій країні панує невдоволення. Директори удержавлених індустрій і торговельних заведень побирають високі платні. Але в звичайній торговлі мало що можна купити, то вони подаються на чорний ринок. На чорному ринку можна дістати товари, яких нема в звичайній торгівлі. Ці справи дуже неприємні для червоного уряду в Чехах, бо дають наглядний доказ, що комуністична соціялізація обнизила життєвий рівень чеського народу. Найбільше дається в знаки непевність, неспокій і наче духота перед надходячою тучею. Як у всіх большевицько "демократичних" країнах України, Румунії, Польщі, Мадярщини, Альбанії, Болгарії, так само й в Чехословаччині всі тюрми переповнені. Тисячі чехів вже втікло на Захід, інші чекають нагоди до втечі. Чим більше комуністичні верховоди говорять о демократії (комуністичній), тим одиниці зокрема обмежують і зовсім нехтують.

Зрештою це ніяка дивниця. Комуністи як всюди захопили владу і в Чехословаччині, не щоби нарід ущасливити, але щоби передовим [illegible] комуністичної партії дати ті привілеї, яких на їх думку буржуазія надуживала. Але біда в тім, що комуністи не гнетуть лише капіталістів, але всіх, що не є комуністами, і завзято творять державний капіталізм з диктаторськими правами, який є гірший і більше немилосерний і жорстокий, як приватний капіталізм.

Нераз траплялось мені почути і вст[illegible] хоч багатого, але малосвідомого фармера, що за большевицької влади він не буде мусів сповняти всеї господарської роботи, бо большевики будуть помагати. Так большевики приходять до господаря так, як в Чехословаччині і то не один але три, не щоби господареви помогти, але щоби доставив їм молока, без уваги чи трохи молока лишилось для дітей господаря чи ні. Так то, неодин з канадійських легкодушних фармерів що тужить за большевизмом, доївби корови під строгим доглядом большевиків, а нераз не сам, але його дрібні діти не виділиби краплі молока від тих коров, яких вони пасли і поїли. Колись його прадід дрижав перед польським паном, страхаючися буків, але вразі большевицького терору в Канаді дрижавби перед червоним паном, висланником Москви, страхаючися нагана в руках комуністичного посіпаки, який може кожної хвилі безкарно його трупом положити. А в колхозі вже не бувби ніяким господарем, але наймит, без своїх коров, телят, дробу, хіба з тими маленькими звірятками, що по плечах лазять, а яких в большевицьких брудних бараках є доволі.

Священик

Нова Книжка!—
КОРОТКА
ІСТОРІЯ УКРАЇНИ
ДЛЯ ВСІХ
о. Каноніка П. Божика

з мапою України, державним гербом і прапором в красках, коротко присталено, займаючо, тільки 20 ц. примірник. Хто замовляє більшу скількість платить тільки 15 центів за примірник. Наклад невеликий, виконання чепурне. **Спішіть зі замовленнями** на адресу 915 Бойд еве Винипег, Ман. Формат кишеньковий, [illegible] ється прекрасно на дарунок знакомим і військовим

НЕ БУДУ ЧЕКАТИ НА ПРИГАДКУ. СЬОГОДНІ ВИСИЛАЮ СВОЮ ПЕРЕДПЛАТУ БНАЦІЇ—

Чи Ви вже відновили свою передплату БНАЦІЇ?

Джан Передерибіда Має Слово

Чесний, тай файний пане ридахтори!

Хоць і як ми тото писане тежкувато приходить, гий во вами фарму брикувати, та й бо по правді зі школов за молодих літ трохим сі був гинав, але читавім нидавно в [illegible] кazeті, жи Сталин ти ж ни дуже то лайкував рихувати [illegible] школи, а і биз тото Трумина так забандував, жи тип[illegible] тому зенти вотоски вилізают. Али такий ми тробил френшом жи хоць сі порадити з рихувати вченов людиков, бо від коли Сталин вімухувався з тотих песиголовців ти там комуністіх то зачинаю вірити жи вчений, то таки скорше з біди с[illegible] вимотає. Ни думанте, жи може я си біду за френда взяв що до того, то я сі з бідов и старім краю [illegible] на все пожинав, [illegible] али мій сусід Микита Заливайко вічни і вічни ми головы морочит, бо думає си, жи коли я с [illegible] тексом так си файно фриндую, то вже на всю [illegible] мигтиних маю. А що до того Микити, о він хоць і Микита, але був би ораят чоловік. Має [illegible] один фитер, як с[illegible] кудн замуже, то вж[illegible] [illegible] ни [illegible] вимухувати. Так си тому кілька рік замухував до тих комуністих [illegible] як прикипів. Вже що [illegible] я не вогорив, а про жив [illegible] то и не згадую. Всесько начинє потому з тика ордеру [illegible] наново, тийби си з [illegible] живи[illegible]. Но і ми вже привикли були до того його вогориш, бо й до чого то людина не привикне? А дивітсі, які то прикрешні комарі в нас літом, а и то чоловік привикне. Так і Микита, чисами побзинит [illegible] побзинит над вухом тов політиков, жи нес сі начадит від Павізівского, чи ейного Шитульского, тай забуде, де зачев, тай не знає де кінчити. Як звикле коміністі, зачнуть про образи, а потому переїдуть на гарбузи тай фіні. Гик сам Сталін, вібн від тіольогії зачев, може був би сі на дека, або бодай на палимари вівчив, а потім му сі ділько на розум заморочував і також фіні. Отже, можи був би сусід Микита [illegible] так скінчив, бо на фарму закенвитувалася в него вже кумпанія, а на душу взєв фирст і секенд моргіч Ша[illegible], коли би [illegible] [illegible]. Десь тому во два роки при[illegible] Микит[illegible] до мен[illegible] вкрикує

[illegible] [illegible] фашисти [illegible]. Думлют си, [illegible] Микита то [illegible] [illegible]! Дивисі єкий лист вписали [illegible] мого сина підписали. Нибн то я ни знаю, жи мій син так писати не годин, бо він хлопска дитина, по школах не [illegible], тай такий сам єк то тато, пролетарий.

Я прочитав той лист. Гей, подумав си я тоди, коби то я так вмів писати, то до нині певно вжи в Канаді був би [illegible] до якого офісу цин, бодай на екого вурґанізатора дороги. Але підписаний таки Микитин син. Кажу до него, а [illegible], сусідо, [illegible] то в світі буває. Може [illegible] син сі підовчив більше, як ви. А пікчер прислав? А Микита на мене, гий Молотов на Бивіна, єк той му на нагорі [illegible] наздуньав, за Бирлин рихувати. Пікчер фашисти, каже Микита, вкрали тай віслали. І побіг.

Ну, аж вчерички, приходит до мене, га такий тихий, тихий, аж пожаль сі Боже.

Сусідко, каже, дайте ми той мидицини, гумбри рихувати, бо ми сі в голові гет всенько погнидричило догори ногами.

Ого, виджу, шос з тобою спешил сі трафило, Микито. [illegible] по одні, та й по другі, а потім вилізло всенико, гей [illegible] з мишка, або єк брехня, не під ніч вимовлюєчи, з тої совєцької конституції. До Микити приїхав в гості іго син. Не вкраджений, ні підроблений якимис фашистіми, але [illegible] іго власна кежка праця, кров від крови, кість від кості. Він приїхав до [illegible] на контракт, а дістав голдей та й [illegible] відвідав. Ну, та й оповів Микиті гет чисто всьо, що [illegible] [illegible] під тотими песиголовцема, чи комінстіми, аж то [illegible] в голові такий гуляш зробивсі, гей тотим еінґлиним коміністам, як від них той їх ридахтор сі вімухував.

І коли Микита си підтримав на дусі, каже до мене: ходи [illegible] мнов, будеш ми вітписувати.

Прийшли ми до хати, а там жінка іго, а вона вже в него друга, бо перша в старім краю ще перед войнов померла, [illegible] сина мати жінчина ховала, з сином Микитовим сидить і [illegible]ками заломлює. Той її фор шур за тото сонце сталінської конституції вогорив. Приходимо, а Микита зі стіни пальтрет тотого Сталіна зриває, тай в пец.

А ти дідьку нешкребаний, то ни доста, жи я си ціле жите набідив, ще на старість будеш ми циганити. Мухуйєш [illegible] з хати, поким добрий! А потім тоті песиголовскі казети а всьо в пец та в пец. Аж сі дим такий страшний з комина пустив, жи аж другий сусід Ник з сикавков надїхав, бо думав, жи горит хата.

А як Микита всьо вже віпалив до цна, ще й вікна повідчинєв, хоць на дворі було петнаціть билов, ніби, жи б і духу не стало, того песиголового в їго хаті, то сам си сів [illegible]жко на честерфільда, та й каже до мене:

Но, чесний сусідо, тиnep я таки віру, жи школа то таки [illegible] варта. Дивітсі, той Гладун, вчений чоловік, то скоро завидів жи то все брехне, тай вімухувавсі. А такого старого [illegible], як я то треба таки аж по голові гепнути, жи б сі спамгав.

Я з сусідом Ником пішов скоро т хаті, бо не хотіли бадеквати фамілію в такий щисливий день, але нині зране прибіг Микита до мене тай кажи:— Ви знаете, сусідо, ліпши від мене ті всі паліграфи, екби то зробити, жи б завирнути тоті гроші, жим тамтого тижні післав на поміч жертам війни на Україні. А тото хіба вічним огньом буду сі смажити, бо за мої тяжко зароблені гроші там той Сталін купит шнура, жи б моїх братів вішати, тай нагайку, жиб їх

(Продовження на сторінці 10)

БЕРЛІН Журнал "Лис Микита," Мюнхен— Німеччина

Youth Herald

ВІСТНИК УКРАЇНСЬКОГО КАТОЛИЦЬКОГО ЮНАЦТВА

EDITOR — PAUL BOZYK

All About the Rally

Greetings by Fr. Semczuk

THE annual Provincial Rally of Manitoba U.C.Y. opened Saturday afternoon, November 27th, at the Blessed Virgin Mary Parish Hall in Winnipeg, with registration of delegates and guests. Paul Yaroshko, Provincial President acted as chairman and officially opened the Rally. Fr. Semczuk, parish priest, gave welcoming address in which he pointed out the two divisions of the world today: (a) materialistic Communism, (b) idealistic rest of the world. Today our people are suffering terribly under communism and it is up to us, the youth, to voice complaints and protests for the world will listen to us sooner. We can accomplish most through the press. Catholic religion, Ukrainian culture and Canadian patriotism should be the basis for all our work.

The rest of the agenda

This most encouraging talk by Fr. Semczuk was followed by: (a) Greetings from the Dominion U.C.Y. by telegram and also the personal appearance of Miss Beth Myzak, Dominion President. (b) Introduction of the retiring committee. (c) Reading of minutes of the last rally by Miss Julie Matsiw, Secretary. (d) Account of the year's work. (e) Financial report by Mr. Bill Buchko, Treasurer.

After Recess

After recess, Mr. John Hnidan, President of Gamma Rho Kappa of the University of Manitoba, spoke on "What is expected of Ukrainian Catholic Youth." Our parents have passed on to us a rich Ukrainian culture and an infallible Catholic Religion and it is up to us to spread the knowledge and influence of this heritage. There is a lamentable shortage of Ukrainian Catholics in the professions, consequently more of our young people should strive for higher educations.

Mr. Romaniw, a displaced person, presented several view points of these people and an interesting discussion followed. Some points mentioned were that the D.P.'s are very patriotic and while we Canadian Ukrainians feel a love for the Ukraine, it is not as intense as that of the people born there. Many D.P.'s are misinformed about our status and role in Canada. This shows that we should donate more of our time to righting this wrong and coming in contact with them more frequently. The point was brought up that not many, of the migrated youth join our clubs. Why? Because many of them are employed in various places, do not have much free time and, also, there is a small number of them. We don't understand these people because we project our feelings based on our own life principles on situations founded on their way of life.

The Saturday afternoon sessions ended with prayer.

That evening, a supper dance was held at the U.R.A. Hall, where everyone had a simply wonderful time!

The Second Day

Pontifical High Mass with Bishop Roborecky officiating was celebrated the next day, Sunday, at the St. Nicholas Church.

Sunday afternoon sessions began at three in the afternoon at the St. Nicholas Church Auditorium with Miss Helen Woroway of Dauphin, Manitoba, presiding as chairman. The first speaker was Gerry Gonik, Vice-President of Gamma Rho Kappa, who spoke on "Problems of Ukrainian Catholic Youth." Respect for our parents, knowledge and practice of our religion are necessary, for us to contribute influentially to the mosaic of Canadian culture. In other words, we should throw the chips from our shoulders, shed all prejudice and wake up to the fact that we have inherited a wealth of culture.

The "Youth" Magazine

Michael Bakushka then spoke [illegible] Youth, the official U.C.Y. organ and stated that the existing financial predicament was [illegible], either to the fact that the [illegible] was not interested in this [illegible] or was not an [illegible] anything for the [illegible] not supporting the magazine. Mr. Watler Paschak, representing the Catholic Press enlarged upon this subject, stressing the fact that the problem was a pressing one requiring immediate, vital attention.

The result of these pep talks was a most generous contribution by everyone present. In fact, [illegible] members went home after the sessions and persuaded parents and relatives to contribute toward the magazine.

Mr. Wall speaks

Mr. Wall, President of the Ukrainian Catholic Council, spoke on "Ukrainian Cooperation." Where there is no cooperation, there is no idealism, no progress. We want progress, but not through revolution, as the Communists teach. Our youth must become more interested in education, in national problems and this can best be accomplished through study groups. Every club MUST have study groups in the future! We must understand and love our Greek Catholic religion for it is to us that the Church looks to bring back those Ukrainians who have strayed from her fold. Our Church has to expand, and the expansion must begin here. Our influence in this field can be spread most successfully by cooperation. One lesson we can learn from the Communists is to support all our activities in masses and with wholehearted spirit. We can't have this spirit unless we understand and love our religion and culture. Our work now is—Catholic Action!

The new Committee

After Mr. Wall's address the following committee was produced by the Nomination Committee and accepted by the assembly:

President- Sam Kruk
Vice-Pres.- Peter Kwasney
Secretary- Mary Popowich
Treasurer- Margaret Budnick
Fifth Member- Eugene Dersko
Controllers- Stela Turkich, Dmitro Michalchuk, Alice Biak
Editor- Mary Bodnarchuk.
Regional vice-presidents — Michael Salymka, Sandy Lake Man., Michael Michalyshyn, Johnny Kislyk, Selkirk, Man., Helen Woroway, Dauphin, Man. Johnny Kluschak, Rossburn, Man.

Father Kostalowich extended thanks to the retiring committee who had done a good job.

His Excellency

The final speaker was His Excellency, Bishop Andrew Roborecky, who expressed his pride of our youth who are capable of expounding so well on obvious and practical problems. To carry on with our work and to retain sincerity of interest we must have God's Blessings. Looking at the world today we can see what evils, neglect of God can bring. We must never forget about God, but rather appeal to Him for further courage and help.

The sessions ended with prayer.

Concert ends Rally

The Rally ended with a concert in the evening in St. Nicholas Church Auditorium. Outstanding events on the agenda were:

1. The most heart stirring singing of the Ukrainian Catholic Choir under the direction of Fr. Boniface Sloboda.
2. The winning of the Oratorical Contest and Trophy by Mr. Fred Malashewski of Transcona, Manitoba.
3. The presenting of scholarships to Miss June Shaley and Miss Mary Bodnarchuk, both of the Blessed Virgin Mary Parish in Winnipeg.

Mr. Wall acted as Master of Ceremonies.

Thus, once more the Annual Rally is over, and we thank our Heavenly Father for having guided us and our leaders through one more successful year. The new year shows promise of study groups, communion gatherings and scholarships—religion, culture and entertainment. May it be a successful one blessed by Our Father.

Mary Bodnarchuk.

The One in Manitoba

IT was the expressed wish of the Dominion U.C.Y. Executive that a Mass Communion be held in all Ukrainian Catholic parishes across the Dominion. The date was set for December 19th. In Manitoba, all the youth of Winnipeg and surrounding vicinities met at the Blessed Virgin Mary Church. The youth that couldn't come in to Winnipeg for the occasion held Communion gatherings at their respective parishes.

The the Blessed Virgin Mary Parish in Winnipeg, Bishop Andrew Roborecky officiated at Low Mass, while Fr. Semczuk, Fr. Tarnavecky, and Fr. Melnick heard confessions. This was the first time in the history of the U.C.Y. that a mass communion was being held, and the Sacred Heart of Jesus must have shed bloody tears of joy at the sight of so many young Ukrainian people receiving Him en masse.

After Mass, a Communion Breakfast was served at the Parish Hall by the Ukrainian Women's League of the parish. After tomato juice, poached eggs, fried bacon, bread'n butter and hot coffee has been downed, everyone settled down to listen to the speakers.

The chairman Sam Kruk newly-elected Provincial President, introduced the first speaker, Mr. Cass, a well-known Catholic layman. The point he stressed was that we Catholics should not become too narrow-minded about our religion, but rather should come in contact with people of other religions and thus spread our influence. The only way we can do this is by being thoroughly familiar with our religion.

The latter point was strongly emphasized by Bishop Andrew, the next speaker. This is especially important in our fight against Communism. Communists are instilled with vigor and spirit for their beliefs by never-ceasing propaganda. Their aims are material. Our aims are spiritual and divine, and our enthusiasm for our religion should stem from our love for Our Lord. We should become more familiar with our religion and this can best be accomplished through study groups. The Bishop outlined some of the advances of Communists, especially in regions where ignorance prevailed. Also, he pointed out the strong influence of our religion on its followers, by citing an example of the marriage of the son of the English Prelate to a Catholic girl in a Catholic church—a marriage which left the whole protestant world gasping. That is how we should all be determined and steadfast in our attitude to our faith. The more we know about Catholicism, the more we can appreciate it, cherish it and love it.

The talk by the Bishop was followed by a greeting from the Dominion President, Miss Beth Myzak. The Breakfast came to an end with prayers led by His Excellency.

Dear Father, accept this our Communion, and make our hearts and our mind sincere in all things. Bless us in all our work, that we may be a credit to You. Amen.

—Mary Bodnarchuk

The Problems of Ukrainian Catholic Youth

WHOEVER chose the topic for this speech certainly picked a corker. There are hundreds of simpler topics than the one Paul gave me. This is what he said I should speak on, "The Problems of Ukrainian Catholic Youth." I asked him why I have to speak on the Problems of Ukrainian Youth. Well, he said, you go to the "U" and belong to the Gamma Rho Kappa, the Ukrainian Catholic Students' Society so I want you to say something constructive, something instructive. I gulped when he insisted I speak on this particular topic because I know many problems, but the trouble is I have very few answers.

To my mind the best way of starting this talk would be by explaining the word problem. Problem according to the dictionary means a puzzling question demanding settlement. Well, I don't pretend to be the wise old sage, or the brain child of the century but I know for a certainty and so do you, that we Catholic Youth are faced with many puzzling questions demanding settlement.

This may sound strange, but we young men and women are very much like a bottle of champagne that opens with a loud pop. The contents of the bottle are not very potent when they are freshly made. As they ferment and mature, energy is being manufactured and stored until one day when the bottle opens it created a minor explosion. And so youth is much like this. We are born and grow to be young men and women fermenting and maturing: all this while, energy has been manufactured and stored when all of a sudden we explode, the top is off and we pour out into the more serious world. We leave behind the protection of our irresponsible days just as the champagne leaves the protectiveness of its bottle.

We realize now, that God has given us a free will, and with it we are able to do what we wish, be it good—or be it evil. Because of this free will we see today, not too happily perhaps, that life is not just a big bowl of luscious cherries.

You and I who have this free will, have established as Catholics very high ideals, and to maintain these ideals at a high level, we have to try our darnest to face the puzzling questions. Not only do we have to face these problems, but we have to make a good attempt to answer them, in the way Our Lord has taught us.

So now we know that have problems. What are they? I suppose if I asked each person to submit all of his problems, there would be thousands of them. Some little ones, some more important ones, some peculiar to one individual, some common to the majority of us.

It is on these problems, which I think are common to the majority that I will try to speak. Today we live supposedly in a very modern world, we young people think we know a great many of the answers, we have a tendency to forget that our parents too have a few clues. "Oh sure, my Mom and Dad are old fashioned" but we must remember that the world to them in their youth was as modern as ours is to us now.

(To be continued

48-ий священик, що приїхав зі скиталыщини на місійну працю до Канади, завдяки старань ВПреосв. Архієпископа Кир Василя се Всеч. о. Т. Гурко

Підчас Різдвяних Свят, Преосвященний Кир Іван Бучко, Апостольський Візитатор Українців Католиків Західньої Европи, відвідав наш Семинар в Кулембургу, Голландія і висвятив кілька питомців на дияконів і священиків.

ПОДИВІТЬСЯ НА СВОЮ НАЛІПКУ—чи не залягаєте з передплатою.

ДОПИСИ

ЧИТАЧІ ДЛЯ СВОЙОГО ЧАСОПИСУ

(Перша ліста)

З подякою посвідчаемо отримання слідуючих жертв, котрі були прислані яко коляда для Будучности Нації:

Марія Дробот	1.00	Михайліна Савицький	.50
В. Михальчишин	.25	Ол. Шимків	.50
Марія Рипка	.50	Павло Ференц	.50
М. Крайник	.50	Ник Яцишин	.50
пані М Новицький	.25	Павло Сулятицький	.50
Н. Бакай	.50	Фр Равлик	1.00
Ів. Замора	.50	Ів. Ковбель	1.00
В. Гуцуляк	.50	Павло Заболотний	1.00
А. Шумська	.50	С. Квасніцький	1.00
Мих. Губіць	.25	Марія Яремус	.50
Ів. Павлюк	.25	о. Ігор Шпитковський	1.00
А. Било	1.00	пані Ф. Кендал	1.00
В. Гусяк	.50	Ник. Федорашко	1.00
Е. Опацький	.50	Ник. Юрків	1.00
Ник. Завада	.25	Д. Галипчук	.25
Марія Гладка	1.00	А Рибачок	50
Ст. Кісіль	.50	Ед. Білінський	50
Олена Попович	1.00	Мартин Скалуба	50
Анна Яцула	.50	П. Фаїс	1 00
Мих. Гриза	.25	Анас Лубінська	1 00
Анна Чорній	2 00	пані А. Зуриш	1 00
Мих Лехман	25	Ів. Панчук	1.00
В Ганас	25	пані Г. Стратійчук	.50
ЛУКЖ Торонто	2 00	о. М. Колодій	1 00
Андрій Кутний	1 00	Анна Барилюк	1 00
Дмитро Кіт	50	о. Н Кормило	1 00
		Теодор Вангела	50
		Ів Бітинський	.50
		Разом	$37 75

ПЕРША В РЕДЖАЙНІ

Учителька панна Ольга Озарко

У Реджайні є католицькі сепаратні школи. Уже від кількох літ учителює там наша Сестра Служебниця, Преп Сестра Боніфатія. А з початком цего шкільного року прибула там нова наша українська католицька сила в особі панни Ольги Озарко, котра є **перша світська наша учителька в** сепаратних школах у Реджайні

Панна Ольга Озарко родилася коло Гефферд, Саск., де її родичі фармерують і є добрими й жертвенними членами нашої католицької парохії. Ольга скінчила Середню Школу, Гай Скул, у Гефферд а учительський курс, Нормал, у Саскатуні Відтак стала учителькою в містечку Кадворд. Там показалися її учительські здібности й вона виграла першу нагороду, стипендію, на цілий інспекторський округ. Завдяки цеї стипендії, Ольга студіювала одне літо в саскачеванськім Університеті

Минулого року шкільний Інспектор порекомендував до Департаменту Освіти, щоби панну Ольгу Озарко прийняти до великого міста на учительську посаду. Католицький Інспектор у Реджайні не тратив багато часу, але ще з весною припонував Ользі посаду в католицькій школі в Реджайні, Ольга прийняла цю посаду й учителює в школі св Йосифа, а перебуває в наших Сестер Служебниць

Українці католики в Реджайні, а особливо Українське Католицьке Юнацтво мають велику працівницю в особі панни Ольги Озарко Вона є організаторкою УКЮ на округ Реджайна й є писаркою містового відділу. Опруч своїх учительських обовязків вона щиро працює при організації УКЮ і при нашій католицькій парохії

Гратулюемо Вам, панночко Ольга Озарко. Дай Боже як найбільше таких учительок-учителів!

СУДБУРИ, ОНТ.

Перше листопада— відсвяткувала філія УНО в Судбурах 7 XI. 1948 р.

7. XI.г о год. 7-ій вечером в греко-катол. церкві відправилась панахида за впавших героїв в 1918 р., що голови свої на полі бою зложили за волю України.

Після відправи о год. 8-ій цього ж вечора почалась святочна академія, в склад якої входило слідуюче: реферат в котрому прекрасно зясовано революційну боротьбу укр народу за його самостійне існування, деклямації, та пісні революційного та побутового характеру

В склад святочної академії рівнож можна зачислити виступ п. інж. Коссара, що є головою краевої екзекутиви УНО на Канаду, з дорученням медалів чотирьом стрільцям (один із них здається був старшиною), що брали участь в революційному зриві в 1917 та 1918 роках. Заслуги одержали: п. Іван Біллочка, п. Григорій Ковальчук, п. Іван Маруньчак і п. Федунь. Церемонія нагороди наших героїв відбулась знаменито

Рівнож до святочної програми можна зачислити забаву, котра вправді почалася після святочної академії, але не можна її зачислити до якоїсь іншої програми, лише до святочної академії, бо від булася таки цього ж трагічного вечора в укр. народі. На забаві пригравала добірна музика: патефон (рекорд). Це закінчення святочної академії зробило великий вплив на присутних, а головно на новоприбувших, бо ми вперше мали нагоду в своему житті бачити таке вшанування памяті полягли героїв. Закінчення це випало найкраще, бо ж це улагодила молодь: цвіт, краса і авангард укр. народу, що зорганізована є в ряди організації М. У.Н., котрої головою являється п. Оріхівський, що рівнож був присутний на цьому великому святі, та гучній забаві.

Ми новоприбувші маючи нагоду бачити, як такий порядок програми відсвяткуван ня листопадового зриву, ніколи не можемо з цим погодитися, а саме тому: не слід робити веселих та радісних виступів, тоді коли ми хилимо голови свої перед тими, що найдорощий скарб свій, а це життя, віддали за Батьківщину, котру любили до загину; як це зробив п. інж. Коссар, підчас вшанування памяті поглягли борців за волю України, а саме: виступив він із своїм веселим та радісним виступом, серед точок програми, котрі були присвячені для вшанування поляглих, а це: вручення медалів, та почеплення їх на груди заслуженим стрільцям.

Ви напевно дуже добре розумієте, п. інж. Коссар, що вручення медалів чи заслуг не є явищем жалю та смутку, а противно, це радість для тих, що одержують, а гордість українського народу, що має синів-лицарів, що переможцями над ворогом стали, на полі бою. Адже ж ми вважаемо це за невідповідний крок, котрий Ви зробили в цей жалібний та трагічний день листопадового зриву.

Мусимо пригадати Вам п. інж. Коссар, що є в нас нові борці за волю укр. народу, що брали участь в змаганні, котрих мали ми нагоду бачити, але ні один з них не має жадних медалів, це наші У-ПІ-сти, що прибули до нас, як свідки боротьби, котра сьогодні ведеться на рідних землях. Їхня ціль і мета не здобуття медалів чи заслуг, а визволення укр народу зпід московського диктатора. Вони сьогодні діставшися за рамці поневолення, рівнож мали б претенсії, щоб почепити їм медалі, але вони цього не бажають, а очікують приказу, щоб знова піти у бій з ворогом поневолених народів, і вести змаг до остаточної перемоги.

Ми новоприбувші бажаемо пояснень від п. інж. Коссара, а саме: 1) Який уряд чи влада Української Держави доручили п. інж. Коссареві, щоб нагороджувати бувших стрільців медалями?

2) Чому ці стрільці не одержали своїх медалів в 1917 та 1918 роках в Україні, але аж сьогодні в Канаді після тридцять річного занепаду Української Держави?

Ми порівнюючи відсвяткування листопадого зриву тут до відсвяткування, котре улагоджується на рідних землях, бачимо великий розхід, в тому що наша інтелігенція, старше сільське громадянство та молодь, цей день проводили в повній глибині жалю та гніву до ворогів, а тут перше в житті побачили вшанування героїв, згадуючи їх з повним жалем, починаючи це свято, а кінчаючи його гучною та веселою забавою.

До цього можна навести такий примір: Коли б помер батько в родині, та після його похорону мати з дітьми зробили забаву; щоб на це сказали сусіди бачучи цей ганебний поступок цьої жінки та дітей?

Очевидець: М. Заверуха.

ДЕЛГАЙ, ОНТАРІО

Надзвичайну радісну хвилину переживали всі парафіяни Делгаю, коли до них завітали Їх Ексцеленція Кир Ізидор в неділю 5 грудня. Їхня радість була тим більша, бо Їх Ексцеленція були колись їхнім парохом.

В неділю вранці зближалися авта з ріжних сусідних місцевостей, як з Ватерфорду, Сімко, Норвич, Порт Довер. Хотяй густа мрака утруднювала подорож автами, то все таки добрі люди з отцих околиць рішилися бути ще раз на архиерейській Службі Божій Кир Ізидора.

При гарно прибраній брамі вітали Преосвященного після нашого стародавнього українського звичаю хлібом й з сіллю, п. Йосиф Кифлек Впр. о. Ів. Бала, ігумен Ватерфорду; передали їм ветикий позолочений ключ

В 10.30 почалася архиерейська Служба Божа. Провідником церемоній був Пр. о Малюга. Пристоящими священиками були Впр. о. Ів. Бала й Пр. о. Йосиф Корба, ЧНІ. Семинаристи з Ватерфорду служили коло престола.

По Євангелії о. Ігумен привітали Їх Ексцеленцію в іменні всіх парафіян Гарними словами пояснили всім достоїнство епископа, його потрійний уряд, й наші обовязки зглядом нього. Вони заохочували всіх співпрацювати разом з епископом. Відтак Преосвященні виголосили проповідь про любов ближнього.

По відправі був бенкет в честь нашого достойного гостя. На бенкеті були кріи згаданих гостей ще римо-католицькі священики й визначні представники з міста Делгай Господарем бенкету був Пр. о. Малюга.. Перший з черги промовив ВПр. о. Бала. В своїй промові підчеркнули важність церковної єрархії. Опісля промовляв Всеч. о. Ювен, римо-католицький парох з Делгай. В іменні своїх парафіян зложив Їх Ексцеленції щирі побажання з нагоди їх візитації до цього містечка. Відтак заступник майора п. Квани також зложив привіт радости з приводу візитації Преосвященного. Далі п. Сельський, заступник предсідателя мав коротку промову і при кінці вручив Преосвященному дарунок від парафії. Маленька Марійка Безійзька передала їм китицю живих квітів. Пан Вас. Киба подякував Їх Ексцеленції за ввесь труд, який вони вложили в цю парафію бувши ще парохом. Професор Чума, новоприбулий з скитальщини, виявив свою велику радість і щастя бути у вільній Канаді, де є всего подостатком. Говорив про заразу й небезпеку комунізму нашому українському народові. Заохочував всіх складати Всевишньому сердечну подяку за всі добра, які Він нам дав

На останку, по відспіванні многоліттєвія, промовляли Кир Ізидор. В своїй великодушній промові заохочували вірних ревно й постійно співпрацювати зо своїми священиками. Рівнож заохочували тутейших парохіян братися до будови нової церкви й помагати нашим скитальцям. Всі присутні були глибоко потішені їх промовою й ця візитація напевно останеться веселим споминои для Делгайців і для всіх гостей

Присутній

КОСЕНКИНА КАТОЛИЧКОЮ

(Продовження з стор. 4)

Найбільша сила проти большевизму!

Косенкина має 52 роки. довгі роки перебула у Слявянську на Україні Вона навіть вчила в тім часі коли Скрипник був комісарем освіти і переводив так звану "українізацію." Її приятелькою тепер є пані Люба Те[illegible], пак в Ню Йорку і видужавши в лічниці з поломаних костий, тепер Косенкина пише спогади. Вона навернулася до Католицької Церкви в східнім обряді а тому, що в Ню Йорку нема іншої церкви того обряду, лише нашої церкви, отже певно зістала принята до нашої церкви. Її слова з тої нагоди є так "Католицька Церква для мене так богато значить, бо вона добре зорганізована і є найбільшою протибольшевицькою силою на світі"

Цікавим буде замітити, що покійний о. канонік Божик все підчеркував ту саму думку в многих своїх прилюдних виступах

НОВІ ВИДАННЯ

НАЧЕРК УКРАЇНСЬКОГО ПИСЬМЕНСТВА накладом БУК-а, написав Всеч. о. С Семчук 1.00

ЯК МОЛИТИСЯ НА ВЕРВИЦІ .... .05

З НАМИ БОГ—Молитовник в гарній оправі 2.50

Замовлення разом з грішми треба слати на адресу:

Ukrainian Catholic Council,
49 Kennedy Street,
Winnipeg, Man.

ДЖАН ПЕРЕДЕРИБІДА МАЄ СЛОВО

(Продовження з сторони 8)

на Сибір підганети. Трісни ми серце з желю, бігне тріснє! І плаче аж стіни трісутсі.

Ото ж то, чесний ридахтори, звиртаюсі до вас, бом не годин дати гелпа в такому тробелі бідному Микиті, чи ни можна б було так зробити, жиб завернути тоті центи, а ек уже запізно, і шнурок за них вже куплений, то бодай жиб так зробити, жиб ним не душили Микитових братів, а жиб ним сі тотой Сталін загиргичив.

На днесь буду кунчити і вас файно поздоровлети:

Слава Ісусу Христу,
ДЖАН ПЕРЕДЕРИБІДА

Вуйко Трохим говорить

UNCLE TOM, THE FUTURE OF THE NATION, 49 KENNEDY STREET, WINNIPEG, MANITOBA

Любі Діти

З цим числом минає вісім [illegible] як Вуйко почав писати до дітей на сторінках Будучности Нації. Нераз Вуйко мріяв про заснування осібної діточої ґазетки. Нарешті якраз тоді, коли пишу до Вас, ця мрія здійснилася. Перше число діточої ґазетки вийшло з друку. Ця ґазетка називається "МІЙ ПРИЯТЕЛЬ." Буде виходити раз в місяць. В ній знайдете много ілюстрацій, байок, історий, віршів, контестів, та [illegible] Ця ґазетка, журнал, писана в українській та англійській мові. В цьому журналі буде писати Ваш Вуйко Трохим. Це останній раз Вуйко говорить до Вас у Будучности Нації. Вуйко рад що Ви всі замовите[illegible] цей журнал для себе, бо [illegible] богато навчитеся. Це [illegible] ґазетка [illegible] Поодиноке число коштує 10ц. Річна передплата виносить $1.00 Адреса [illegible] журналу

MY FRIEND
49 Kennedy St
Winnipeg, Man

До побачення в МОЙОМ ПРИЯТЕЛЕВІ

Вуйко Трохим

З ЛИСТІВ ДО ВУЙКА ТРОХИМА

Володимир Шутяк пише, що був дуже занятий. Придбав одного нового передплатника для Будучности Нації

Марійка Корнило [illegible] Вуйкові побажання з нагоди Нового Року Дякую Марійко Незабудь запренумерувати собі новий діточий журнал "МІЙ ПРИЯТЕЛЬ."

Мирослав Крук повідомляє [illegible] ходив колядувати на катедру св. Володимира й Ольги. Цього року Мирослав є в семій клясі англійській. Він вчиться грати на гармонію. ...Осібною почтою Вуйко вислав тобі перше число діточого журналу "МІЙ ПРИЯТЕЛЬ." Чи подобається він тобі?

Еміліян Мачинський пише, що вже другий рік чекає на Вуйка, щоб приїхав до Поплар Парк, Манітоба, де Еміліян мешкає Еміліян каже, що коло них впало богато снігу так що гарою неможна їхати. Їх парох називається о. Володимир Олач. .. Вуйко нераз про тебе думав Еміліяне і коли він заїде у Вашу околицю в гості. Це трохи трудно Вуйкови бо іще немає своеї гари

Надя Задорожна пише що цього року є у восьмім грейді.

Орися Палагіцька ходила колядувати на Рідну Школу Її учитель є пан Дідич. .. Орисю, Вуйко тобі також вислав оказеве число нового діточого журналу "МІЙ ПРИЯТЕЛЬ."

Любомир Кузич вже прислав передплату на "МІЙ ПРИЯТЕЛЬ." Любомир є один з тих дітей, що приїхали зі скитальщини. ...Витаємо тебе Любомире в Канаді. Пиши до Вуйка часто. Вуйко відтепер буде стало писати в МОЙОМУ ПРИЯТЕЛЕВІ.

Яремко Чепига котрий здобув перше місце в контесті на січень, каже, що вже довший час читає діточу сторінку але аж тепер написав до Вуйка свій перший лист

ДАВФИН, МАН.

На знимці діти Рідної Школи ім. М. Шашкевича, котрі [illegible] участь в листопадовому концерті зі співами, деклямаціями, вправами, грою [illegible] скрипки і мандоліни [illegible] Треба зазначити [illegible] діти беруть [illegible] у Службах Божих. Брали участь у по[illegible] Кир Андрея та дали окремий гарний кон[illegible] Їх Ексц. Між ними їх учитель В. Дідюк, котрий поставив собі за завдання виховати з них добрих горожан Канади і добрих українців католиків

Йосиф Біловус

МАЛИЙ СКИТАЛЕЦЬ

Я малий скиталець
Блукаю по світі
Втікав з України
Через гори, ріки

Ворожі війська
Прогнали нас з хати
Прийшлось з України
В чужий край втікати

[illegible]
[illegible]
Ча[illegible] сухого
Хліба ми немали

[illegible]

ВИСЛІД КОНТЕСТУ НА СІЧЕНЬ

Діти мали зробити якнайбільше слів вживаючи букви в словах "Христос Раждається." Найкраще пописався **Яремко Чепига.** Він здобув 160 слів.

Інші діти, що виграли нагороди:

Любомир Кузич, Давфин, Ман.

Іринка Михальчишин, Шол Лейк, Ман.

Розалія Федоришин, Сірка, Ман.

Мирон Крук, Винипег, Ман

Брали участь іще: Орися [illegible] Гефферд, Саск Марійка Корнило, Лоренко[illegible] Надя Задорожна, Геф[illegible] Саск., Стефка Хомин [illegible] Алта

Нові контести знайдете в новій діточій ґазетці котра називається "МІЙ ПРИЯТЕЛЬ". Незабудьте запренумерувати сей журнал. Річна передплата виносить $1.00 МІЙ ПРИЯТЕЛЬ виходить раз в місяць, є богато ілюстрований і писаний в українській та англійській мові Ле[illegible] на сторінці знайдете картку замовлення.

ПЕРШІ ЧЛЕНИ "ВЕСЕЛОЇ РОДИНИ НА 1949 РІК

1 Еміліян Мачинський, Поплар Парк, Ман., жертва 50ц.

2 Мирослав Крук, Винипег, Ман., жертва 50ц

Членські картки Вуйко вже розіслав

КАРТКА ЗАМОВЛЕННЯ

На Діточий Журнал "МІЙ ПРИЯТЕЛЬ"

Залучаю $1.00 на цілорічну передплату діточого журналу "МІЙ ПРИЯТЕЛЬ"

Моє імя

Адреса

MY FRIEND, 49 Kennedy St., Winnipeg, Man

НАСТУП НА КАТОЛИЦЬКУ ЦЕРКВУ В МАДЯРЩИНІ

Комуністи почали великий наступ на Католицьку Церкву в Мадярщині й заарештували Кардинала Мадярщини Його Еміненцію Йосифа Міндсентія й разом з ним кількадесять передових католиків. Арештування кардинала і початок явного переслідування Церкви в сій державі напятнували усі католики світу на чолі зі Святійшим Отцем Папою Пієм XII, як також і всі визначні й передові люде світу, а тім навіть люде некатолицької віри Як останні вісти доносять, комуністи подали, що Кардинал Міндсентій признався до співпраці зі західними демократичними державами й до всіх закидів, що їх большевики йому закидають. Се звичайна тактика большевиків й ніхто їхним твердженням большевиків не вірить. Кардинал, якби предчуваючи своє арештування, полишив був на свойому бюрку записку, котру опісля знайдено, в котрій написав, що колиб його арештували й опісля комуністи подавали, що він до всего признався, щоби ніхто сьому не вірив, бо він почувається невинним.

Переслідування Церкви в Мадярщині є ще й одним доказом як то большевики практикують "свободу" релігії в тих краях, що знайшлися під їхним режімом. Давно вони се вже зробили на наших землях, тепер посуваються чим раз далі на захід. І як ще сміють твердити наші зітуманені большевизмом брати в Канаді, що на Україні "свобода" релігії?

НОВИЙ СВЯЩЕНИК З КАРПАТСЬКОЇ УКРАЇНИ

Як ми вже повідомляли, що в дни 20 грудня 1948 р. прибув зі скитальщини богослов Василь Хименець Тепер подаємо до відома, що Їх Ексцеленція Кир Василій Архиепископ Канади, висвятив в дни 14 січня 1949 р Василя Хименця на священика

Приміційну Службу Божу відправив о. В. Хименець в катедральному храмі св. Володимира й Ольги у Винипегу в неділю 16 січня 1949, в сослуженні Всеч. о. Др. В. Кушніра і Всеч. о. О. Пасічника, дияконували: оо. Т. Гурко і Шевчук

Нововисвячений о. В. Хименець уроджений 11 березня 1919 в Пітгорянах на Карпатській Україні. Богословські студії побирав в Ужгороді і останньо в Мінхені. В роках (1938-1939) творення Української Держави на Карпатській Україні він брав активну участь, як член Карпатської Січи. Був забраний в мадярський полон, а пізніше вивезений на примусові роботи до Німеччини. В 1943 р. німецьке гестапо його арештувало і він просидів два роки в тюрмі у Відні, як політичний вязень. Пережиті воєнні лихоліття, а головно гестапівські тортури поділали так, що молодий ще віком, але зі сивим волоссям на голові

Нововисвяченому о. В. Хименцеві бажаємо на канадійській землі Божого благословенства та великих успіхів для добра української католицької Церкви й народу

УН, ІЗРАЇЛЬ І ІНДОНЕЗІЯ

Останні події на світі виказують моральне банкроцтво УН, котра організація зверхно обєднує 58 націй світа, а на ділі неґодні спинити агресії і мовчки потурає подіям, що противорічать засадам, на яких і для яких побудоване УН велитенськими коштами всього людства.

Проти всіх постанов і прав новітна держава жидів Ізраїль кільканацять разів по черзі зломила і знехтувала безкарно всі накази і вказівки УН, нарушаючи перемиря з арабами, мордуючи начальника перемиря князя Бернадота, котрого убійники досі безкарно ходять собі по Палестині і навіть останними часами увігнавшися при помочі большевицьких літаків з Чехії та найманих американських аж в Єгипет, занимаючи Негеф при помочі газових наступів. Такого прилюдного поломання всіх правил борби і перемиря від 1939 років світ ще не бачив. Годиться згадати, що по стороні жидів бореться 80 найманих і платних християн, головно американців. Що то люди за марний гріш не зроблять. Нинішна історія доказує, що при помочі гроша, платної преси і радія, та фанатиків ідеї, можна перемогти навіть саме УН і всі арабські держави, які марні і безсильні вони нині не виглядають, бо нема між ними єдности думки, ані акції. Велика наука для нас на будуче

Слідом УН, побачивши як добре іде жидам в Палестині, пішли голяндці і не виповідаючи війни напали на Індонезію блискавичною війною, маючи до розпорядимости перемогу літаків і зброї. Заняли Яву і Суматру проти всіх наказів і погроз УН, а вже тоді оповістили, що спинюють війну, коли було по всім

З того приводу чимало колоту на світі, деякі впевняють, що це посилить большевизм, бо підриває авторитет УН і дає нагоду пропаґанди. Видиться однак, що світ стрімголов летить у пропасть і захланности людській нема границь. Найприкрійше з того, що навіть в тих місцях, де народився Князь Мира Ісус Христос — цього року гриміли гармати і лилася кров, в самих воріт Вифлеєму.

"IS THIS TOMORROW"

(An exposition on Communism)

NEW CANADIAN EDITION

...is in comic book form, easily understood even by children
...reveals communist tactics
...published by a Catholic Educational Society
It makes you THINK!
...it makes you alert to the menace of Communism.
...it should be a MUST on your reading list

PRICE: Single copies 25c — in quantities of ten or more 20c each.

Get your copy today from:

BOOK DEPARTMENT,
Ukrainian Catholic Council,
49 Kennedy Street,
Winnipeg, Man

ЧИ ВИ ВЖЕ ВІДНОВИЛИ СВОЮ ПЕРЕДПЛАТУ БУДУЧНОСТИ НАЦІЇ?

ПРИЯТЕЛІ ДІТЕЙ

МИ ХОЧЕМО РЯТУВАТИ ДІТЕЙ, БО ЦЕ НАША МАЙБУТНІСТЬ!

Тому складаємо

ЖЕРТВИ НА ПРЕСОВИЙ ФОНД "МІЙ ПРИЯТЕЛЬ"

Всеч. о. Гр. Телий, Давфин, книжкий дар	$250.00	п Мик Кавка, Ніпава	2.00
Місійне Товариство св. Йосафата	25.00	І. Петренко, Ніпава	2.00
Всч. о. Й. Пуляк, Вин.	10.00	п-і М. Рибачок, Ніпава	1.00
п. Ів. Новосад, Винип.	5.00	М. Тодорук, Ніпава	1.00
п. В. Рагінський, Ніпава	5.00	В. Норовський, Ніпава	1.00
п. П. Тодорук, Ніпава	5.00	Й. Топольницький, Ніп.	1.00
п. І. Пуляк, Ідея	5.00	П. Слободян, Ніпава	1.00
Всч. о. С. Тарнавецький, Винипег	3.00	Ед. Якімчук, Ніпава	1.00
Всч. о. М. Григорійчук	2.00	М. Якімчук, Ніпава	1.00
		М. Василюк, Ніпава	1.00
		П. Петренко, Франклін	1.00

Хто слідуючий? Хто перший піде за нашим прикладом? Кому лежить на серці добро українських дітей, нехай не жаліє грошей на розбудову дитячої преси.

ВІД РЕДАКЦІЇ:

В імені українських дітей Канади і Америки складаємо сердечну подяку Шановним нашим Приятелям-Добродіям. Ви своїми жертвами робите велике патріотичне діло: ставите тріквий фундамент під велику будову українського релігійно-національного життя.

Всім жертводавцям (не менш доляра) висилатимемо цілий рік безплатно наш журнал "Мій Приятель".

Жертви слати на адресу:

MY FRIEND

19 KENNEDY STREET — WINNIPEG, MAN

ВЖЕ ПОЯВИВСЯ З ДРУКУ

"ПРАКТИЧНИЙ КАЛЕНДАРЕЦЬ" НА 1949 РІК

Формат 5x3¼ цалів, 48 сторінок на гарному папері, тривка кольорова обкладинка з виглядом арт. мал. Балясa. Ціна 25 центів. Хто замовляє 5 примірників ... дарем ... в листі поштовими значками "POSTAL STAMPS" ... "MONEY ORDER"

Зміст

О, Ви рідні ниви.

О, мій Рідний Краю.

За морем далеко

Ги снишся мені

Після цього ... вірш поета Іраківського, черга календарій 12-ти місяців 1949 року, при яких розміщені золоті слова Українських Велетнів Духа, потім практичні відомості, як температура, міри й ваги (канадські у порівнанні з европейськими), поштові приписи в Канаді, адреси українських центральних установ, і т. п. В календарцю є також місце на записки. Календарець продають українські книгарні в Канаді й Америці.

IWAN TYKTOR, Publisher

P.O. Box 3033, Winnipeg, Man., Canada

ШКОЛА МИСТЕЦЬКОГО ТАНКУ О. ЗАКЛИНСЬКОГО В ВИНИПЕҐУ

У програму навчання входить: ритміка, плястика, балет, народні танці.

Вписи приймається для дітей від 3-18 років. Поділ на дві групи.

Лекції двічі в тиждень кожна група. Оплата за науку: $6.00 місячно. Новоприбулі та двоє дітей з одного дому, мають знижку.

Наука ведеться в галі **Читальні Просвіти** (Флора і Мекензі), **середа,** 7-8 год., **субота** 3-5 год. вечером та в салі **Рідної Школи,** 49 Юклид, **понеділок** 7-8 год. вечером.

ЧИТАЙТЕ УКРАЇНСЬКУ КАТОЛИЦЬКУ ПРЕСУ КАНАДИ

"БУДУЧНІСТЬ НАЦІЇ," двотижневик, —$1.50 на рік. "The Future of the Nation," 49 Kennedy St., Winnipeg, Man.

"УКРАЇНСЬКІ ВІСТИ", тижневик, $2.50 на рік. Адреса: "Ukrainian News," 10012—109 St., Edmonton, Alta.

"ГОЛОС СПАСИТЕЛЯ," місячник, $1.50 на рік. Адреса: "The Redeemer's Voice", Catherine St., Yorkton, Sask.

"СВІТЛО", двотижневик, коштує $1.00 на рік. Адреса: "The Light," Mundare, Alta.

"ЮНАЦТВО", місячник, орган УКЮ $1.00 на рік, адреса "The Youth," 9048—108 Ave., Edmonton, Alta

ПОРЯДОК БОГОСЛУЖЕНЬ

Лютий

6.—Сарто, Гонор, Парки

12.—Гонор, Парки

13.—Сейнт Норберт, річні збори парохіяльні Гонор, Парки

15, вівторок—Гонор, Парки

20.—Сарто, Гонор, Парки.

27.—Гадашвил, Гонор, Парки

о. Мих. Мельник

ПОШУКУВАННЯ

КАЩУК Іван син Антона і Марії з села Корсів, п. Броди, Галичина, пошукує тету Александру з дому Дратвінська з села Корсів п. Броди, яка виїхала до Канади 1912 року. (Проживала в Торонто). Ласкаві відомості проситься пересилати на адресу:

Welfare Office,
(21a) Rheine (Westf.)
D.P. Camp Damloup Kaserne,
Germany.

ПОДИВІТЬСЯ НА СВОЮ НАЛІПКУ—чи не скінчилася Ваша передплата.

АДРЕСАР

Централя Українців Католиків Канади
Ukrainian Catholic Council,
19 Kennedy St., Winnipeg, Man.
Phone 92308
Домініяльний Заряд БУК-а:
19 Kennedy St., Winnipeg, Man.
Домініяльний Заряд УКЮ:
19 Kennedy St., Winnipeg, Man
Домініяльний Заряд ЛУКЖ:
19 Kennedy St. Winnipeg, Man
Бурса БУК-а в Саскатуні:
304-4th Ave. N., Saskatoon, Sask.
Виховний Інститут БУК-а для Дівчат в Едмонтоні:
8820—111 St., Edmonton, Alta.
Виховний Інститут БУК-а для Хлопців в Едмонтоні:
9317—108 St., Edmonton, Alta.
Колегія оо. Редемптористів для Хлопців:
Redemptorist Fathers' College, Roblin, Man.
Виховний Інститут БУК-а для Дівчат в Винипеґу:
19 Kennedy St., Winnipeg, Man
Виховний Інститут БУК-а в Торонто:
17 Wellesley St., Toronto, Ont.
Епископська Канцелярія:
235 Scotia Street, Winnipeg, Man.
Колегія св. Йосифа в Йорктоні:
St. Joseph's College, Yorkton, Sask.
Місійне Товариство св. Йосафата:
Rev. Myron Krywucki,
Tache Home, St. Boniface, Man
Запомогове Брацтво св. о. Николая.
Ukr. Mutual Benefit Assoc. of St. Nicholas, Head Office, Box 3641 Station B., Winnipeg, Man
Комітет Українців Канади:
Ukrainian Canadian Committee,
722 McIntyre Bldg. Winnipeg

За вуглям, дровами, будівничими матеріялами та готовим цементом вдавайтесь до

WASHINGTON FUEL
491 Washington Ave.
East Kildonan, Man.
Phone 501888

М. Возних—властитель

Ми доставляємо самі. Жадна робота не є замала для нас

North Winnipeg Co-op
Limited

Вугля, дрова, фарби, шкіряні робочі рукавиці і хліб — Членство $5.00 — Українське, чисто-кооперативне підприємство. Ярда: 1042 Selkirk Ave., Тел. 55919 Пекарня: 1060 Selkirk Ave.

ХАТА НА ПРОДАЖ— має 7 кімнат, салер, форнес, вода на подвірю, ґараж, город, близько до церкви і школи.

Wm. Kushner, 188 Wellington Ave., Yorkton, Sask.

ВРЯТУЙТЕ ВДОВИЦЮ З ДІТЬМИ!

До людей доброї волі та мягкого серця спрямоване благання це. Хто з дійсно правдивих християн погодився б підписати аплікацію вдовиці Якимовій Теклі з 17 річним сином та 14 річною донькою, просивби я написати на мою адресу. Кошта подорожі сплатилиб ІРО, той хтоби підписав аплікацію не мавби жадних грошевих видатків. І колиб Господь допоміг їй дістатись до Канади, то не малаб до тих людей, що підписали аплікацію жадної претенсії. Це вже я присягою можу запевнити. По прибутті до Канади, цю родину я взявби під свою опіку, хлопець працювавби в місті і утримувавби родину.

Сама вдовиця походить з повіту Бучач. В 1944 році німецькі військові власти вигнали її з підфронтової зони. По дорозі німці мужа силоміць забрали до праці. З того часу немає про мужа жадної вісти. В літі 1946 на скитальщині помер її 20 літний син, єдина її надія. Сама вона селянка. Без опіки сама собі ради не дасть. Помешкання для родини і працю для сина й доньки я знайшов би лише колиб хто допоміг спровадити до Канади.

Направду, той, що підписавби аплікацію, зробивби велике християнське діло співчуття і милосердя.

Rev. Dr. Iwan Czyncaenko,
9323 105 Ave.,
Edmonton, Alta.

Ph. 53965

COSMO STUDIO

Для всіх Ваших Фотографічних Потреб

Спеціялісти фотографують

- ВЕСІЛЬНІ АЛЬБОМИ
- ДІТИ
- ОГОЛОШЕННЯ
- КОНЦЕРТИ
- КОНВЕНЦІЇ
- ПОРТРЕТИ
- ГРУПИ

568 Stella Ave., Winnipeg

ZAWIDOWSKI FUNERAL HOME
LIMITED

Погребове Заведення Завідовського

561 Selkirk Ave. Ph 51 500

Зайдіть до

CRITERION HOTEL

Phone 29272 214 McDermot Ave (½ block W of Main)

"Де гості почуваються як в дома"

Ed. Kelm—властитель

В НАС

Можете набути першої якости свіжого мяса і ріжних мясевих виробів, а спеціяльно ковбас, котрі в Саскачевані знані як "найсмачніші". Скора і щира обслуга. Зайдіть або пишіть до:

STAR MEAT MARKET
230—20th St. W. Saskatoon
Phone 3342

Н. Матвійчук, Я. Дусяка, Ю. Витик —власники—

Дайте нагоду НАМ—ВАМ послужити

D. E. ADAMS COAL Ltd.

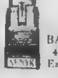
COAL — COKE — WOOD

Властитель Павло Телеске

Phone 502680—501683

Скора та ввічлива обслуга

НАГРОБНИКИ



Звичайні і Артистичні

Вдавайтесь до Представника

ВАСИЛЯ ХОМЯКА

493 Bowman Ave., East Kildonan, Man. Phone 504844

УКРАЇНСЬКА ФІРМА РЕАЛЬНОСТЕЙ

На продаж—фарми, хати, бизнеси.

Асекурація— від вогню, граду, на гари.

ZAPLITNY REAL ESTATE
Dauphin, Man. Ph. 438

J. O. Brunet
Shop: 26 LYNDALE DRIVE
South of Norwood Bridge
Phone 201864

Тел Бюра 55 414 Рез. 53 953

Dr. L. W. Reznowski

ЛІКАР І ХІРУРГ
Х-РЕЙ
Бюро і Резиденція
316 Selkirk Ave., Winnipeg

ШИФКАРТИ— ДОЗВОЛИ ВЪЇЗДУ ДО КАНАДИ Полагоджуємо всі іміграційні справи. Маємо представництва всіх більших корабельних ліній. — По інформації та потрібні до виповнення друки вдавайтеся листовно або особисто до

J. Rudachek,

Ukrainian Travel Bureau
700 B McIntyre Bldg.,
WINNIPEG — Tel. 94622 — Manitoba

ГОТОВЕ ВАРЕНЕ МЯСО ТА КОВБАСИ заощадять Вам багато часу у приготовленні обіду чи вечері. За всякими мясними виробами для домашнього ужитку та для різних оказій як партії, весілля, вдавайтесь до

СТЕФАНА ГОЛОВЧУКА
представника

WINNIPEG SAUSAGE CO.
Phone 56082 — 915 Main St., Winnipeg, Man.
Телефон п-а Головчука— 55819.

БУДУЧНІСТЬ НАЦІЇ

Перший Український Католицький Двотижневик в Канаді. $1.50 на Рік.

БЮЛЕТЕНЬ БРАЦТВА УКРАЇНЦІВ КАТОЛИКІВ КАНАДИ

... Future of the Nation—Bulletin of the ... Catholic Brotherhood of Canada

Vol. XVII No. 4 (288) Yorkton, Sask. February 14, 1949 Рік XVII ч. 4 (288) Йорктон, Саск., 14 Лютого 1949

СУД НЕЧИСТИВИХ

Якщо, після цього, ви почуєте, що я признався, чи зрезигнував і що це є підверджениим моїм власним підписом, знайте, що це є тільки наслідком людської слабости і я наперед заявляю це неважним і без значення..

До якого ступення здичавиння, до якого вершка озвірілости і злочинности дійшла певна група людей найкраще про те свідчать вище наведені слова із листа мадярського кардинала Йосифа Міндсенті, якого він написав деякий час перед сподіваним своїм арештуванням. Цей лист найкраще характеризує правдиві обставини в країнах за залізною куртиною, обставини в яких людина мусить бути завжди приготована на найстрашливіші тортури про які людська історія знає; тортури, яких людина не в силі видержати. А рівночасно тортури, що їм піддаються не якісь особливші злочинці, а найблагородніші мужі в країнах, які підпали під чобіт новітнього кровожадного Нерона, що перейшов свого римського попередника всоте і втисячкрать.

Для большевизму найстрашнішим ворогом являється Католицька Церква. Большевизм знає і бачить ту кольосальну силу Католицької Церкви і в тій саме силі бачить страшну для себе загрозу. Як темрява боїться світла, бо знає, що світло всетаки її переможе як кожна брехня боїться правди, і як кожен злочин трясеться в передчутті справедливої кари, яка невідхильно, скорше, чи пізніше на нього впаде, так большевизм дрижить перед обличчям непереможної, святої нашої Церкви, яка своїм існуванням самим, світлом своєї вічної і незгасимої правди пригадує йому день у день про неминучий, а страшний кінець того новітнього, земського сатани і всіх слуг його.

Всюди, де зачервоніла пятикутня зоря сталінської диктатури, всюди там почалися наступи на католицьку Церкву. Від довгого часу відомим було, що комуністичні можновладці Мадярщини, за приказом червоного сатани приготовляють удар по католицькій Церкві в своїй країні. Для того провадилася скажена пропаганда в комуністичній пресі, по радіо, сотки шпигунів запряжено до праці, щоб знайти дорогу для знищення її. І, як це в звичаю комуністів, коли не вдалося це, коли не можна було знайти нічого, що могло б заплямити Церкву і її провідників перед народом і перед світом, тоді большевизм взявся за свою звичайну методу: за фальш, за брехню. В такий спосіб приготовано процес кардинала Міндсенті і його найближчих співробітників, а що не можна було ніяк дістати переконливих документів, які оправдували б його арешт і суд ужито давно випробуваної в Москві методи.

Ми не хочемо твердити, що большевицькі кати зломили волю кардинала при помочі якихось особливих отрут, які мають властивості робити із найсильнішої людини ганчірку, ломлячи її нервову систему,- ми не смемо твердити, що супроти нього вжито таких чи інших фізичних вишуканих тортур. Одно кидається вві-чі, коли приглянутися всім без виїмку процесам, влаштовуваним большевиками.

Щось там мусить бути!

Коли судили заслуженого перед большевиками маршала Тухачевського, людину, яка добровільно пристала до большевиків і роками їм вислуговувалася, покладаючи безсумнівну великі заслуги в будівництві советської держави, як про це можна читати в большевицьких таки виданнях з часів перед його процесом, то він на процесі признавався слухняно до таких злочинів, які йому прокуратор закидав. Дальше: коли судили Зіновєва, Рикова і інших основоположників комунізму, співробітників найближчих Леніна, вони всі смиренно і слухняно признавалися до найстрашніших злочинів і самі просили для себе найгострішої кари.

І ніхто не може сказати покищо, поки ще не відслонилися всі тайни архіви НКВД, в який спосіб це робилося. Найбільше міг би про це сказати товариш Вишинський, колишній верховний кат народів Советського Союзу, режисер тих всіх процесів, "сторож комуністичного сумління," якого руки втоплені в крові тисячів і десяток тисяч невинних жертв.

Він міг би багато сказати!

Це відомо навіть малій дитині, що советський суд, це глум над правосуддям і справедливістю. Це воістинно суд нечистивих, суд злочинців, які на ганьбу XX століття дірвалися до влади в одній шестій частині земської кулі і так широко, як "широкою є руская душа," гуляють.

Перед тим же судом нечистивих станув новий мученик, кардинал Міндсенті. Вислід суду—знаємо вже наперед. Він наперед уже був подиктований Нероном із кремлівської твердині.

Але самим суддям тим ще не відомий суд більший від їхнього, суд Того, хто Найсправедливіший, суд Божий. **А той суд прийде, прийде скорше, як нечистиві сподіваються і буде він страшний, як страшними були злочини злочинців в суддейських тоґах.**

СЕМА КАРА ДО МОСКВИ!

Сем Кар, писар комуністичної партії в Канаді, врешті попав у руки влади. Коли тому кілька років, Ігор Гузенко, урядовець большевицької амбасади в Отаві, зірвав з комуністами і віддався в руки канадійського уряду з документами, що вказували на велику шпигунську аферу на користь Москви серед високих урядовців в Отаві, Сем. Кар, предчуваючи, що його очікує кримінал, бо і його партія була в тім немало замішана, "удрал в неизвестному направлению" як кажуть товариші. Тимчасом він змінив своє імя й перебував у Ню Йорку. Тепер його викрито, і він разом зі своєю жінкою перебуває в американській тюрмі й очікує депортації до Канади. Як всі знаємо, шпигунський процес відбувся в Отаві, винних засуджено на кілька-річні кари криміналу, тепер хіба треба буде ще зосібна судити Сема, що являється російським жидом.

Вин ніколи не вдпачеться на Семові. Зрада проти держави гостро карається в усіх державах світу, а в улюбленій Семом країні, Росії, навіть думати проти сталінського генія не можна, бо без суду жде такого розстріл, або повільна смерть на соловках. Сем має ціле щастя, що провинився проти такої держави, де навіть найбільший злочинець є публично суджений і має право голосу обороии в своїм імені. Бо ж Канада се не диктаторська червона Росія, а культурна демократична держава.

І процес певно буде, Семові Карові навіть не треба доказувати його вини, бо він про це вповні свідомий, бо коли б не був винним, не був би тікав і скривався перед властями. І він на суді буде міг і не виявити того всього що він знає про вибрики комуністів проти Канади, бо тут не московська Лубянка, де НКВД тортурами чи якимись застриками змушує винних признатись до сього, чого вони не поповнили. Однак Канада повинна зробити одно: Сема Кара не засуджувати на кілька років арешту!

Ні, Семові Карові, по процесі, не давати нагоди перебувати дальше в вільній Канаді, яка йому так немила й годувати його за дурно нашою золотою пшеницею. Ні, інакша кара для Сема: депортувати його до Москви. Це Сталін пригорне його в свої ведмежі лапи й "подякує" йому за се, що він дався відкрити демократам. Ось така кара для Сема! Сталін Семові так "подякує" що про нього більше ніхто і ніколи більше не почує. Комуніста хай карає комуніст!

Ми українці католики, горожани Канади, тої країни за яку ми горді й в обороні котрої ми готові, так як за унинулої війни, голови зложити. ДОМАГАЄМОСЯ ТАКОЇ КАРИ ДЛЯ СЕМА КАРА: **ДЕПОРТАЦІЇ ДО МОСКВИ!**

Це знимка старшини УПА Мирона-Вітра, який згинув геройською смертю в нерівному бою з польсько-большевицьким військом в Ярославщині за волю свого нещасного народу. По раз перший вдається нам показати нашому громадянству докладну знимку однострою старшини нашої славної УПАрмії. Сього ще не вдалося зробити нікому. На спеціяльне вирізнення заслугує мазепинка на голові покійного Мирона, котру завершує в терновім вінці наш тризуб. На грудях знак надзвичайного відзначення за геройство. Військовий пояс носить на собі також великий тризуб. Такі однострої доказують нам, що УПА це здисциплінована армія Українського Народу, що не покориться ворогам, але бореться за свою волю і незалежність.

ДОЛЯ ХОРУ КОТКА

Перед самим вибухом німецько-російської війни в 1941 році виїхав зі Львова до Москви український хор Дмитра Котка. Там захопила його війна і в липні того ж року його розвязано. Більшість членів хору опинилися в кирґизькій советській республиці, у місті Алма Ата. Восені 1941 р. прибула польська військова місія, щоб вербувати колишніх польських громадян до корпусу ген. Андерса. Члени хору Дм. Кота, як українці не хотіли вступати до польського війська. Група 12 осіб під проводом мгр. І. Мочульського пробувала тайком продістатися до Персії. На нещастя заблудили в пустелі, а кирґізькі пастухи запровадили їх назад до Алма Ата, де їх увязнено в травні 1942 р. Підчас процесу "за зраду родіни" виступали аґагані пастухи, як обтяжуючі свидки. Відомо, на пустарах тамошніх пастухи є змушувані доносити до НКВД про кожного чужого чоловіка, що появиться в тій прикордонній полосі, а навіть силою доставити його на поліцію. Всіх засуджено на 7-12 років і перевезено до концентраційних таборів у Канск, а згодом в Норильськ на півострові Таймир. Деякі з них писали ще звітіль до своїх товаришів з хору, які залишилися в Алма Ата. Стверджено, що один із засуджених, колишній студент Богословської Академії у Львові, помер. Про дальшу долю інших нічого не відомо.

(За "Гомоном України")

Королівна ... знимці бачимо англійську королівну Марґарету, як вона розмовляє з дітьми в захисті св. Христофора в Танбридж Велзс, Кент. Злінна, трилітний, Ранні Смит, оповідає королівній про свого "коня," на котрому "їде." Оповідає так щиро, як тільки мала дитина це вміє робити. Не дивно проте, що королівна щиро до дитини усміхається.

ІМІГРАЦІЯ ДО КАНАДИ В 1948

... що за рік 1948 ... до Канади 125,414 нових імігрантів, в порівнанні до 64,127 в 1947 р.

З тих імігрантів, що приїхали 1948, 45,057 прибули з Англії і 7,381 зі Зл. Держав, дальше 13,799 поляків, 10,011 українців, решта з других країв.

До котрих провінцій імігранти приїхали і в котрих остали, то так: Онтаріо 61,621, Квебек 24,687, Б. К. 11,916, Альберта 9,715, Манітоба 7,750, Саскачеван 5,087, Н. Ск. 2,810, Н.Б. 1,476; П.Е.Ай. 269 і Н.В. Території 14.

о. Семен Іжик

ВИДАВНИЧИЙ ФОНД "ПРИЯТЕЛІ ДІТЕЙ"

ЗРОБІМ ВСЕ ДЛЯ УКРАЇНСЬКИХ ДІТЕЙ!

Діти це наше майбутнє. Діти це основа, фундамент нашого життя-буття тут у Канаді й Америці. Це скарб народу, який треба нам за всяку ціну пильнувати, доглядати й зберегти для майбутніх поколінь. Занедбання виховання дітей це тяжкий гріх перед Богом і перед нацією.

Якщо ми наших дітей не навчимо української мови, якщо не вщіпимо дітям любови до нашої Церкви, любови і привязання до української культури, звичаїв, традицій, так ті діти будуть страчені для нас. Ми не будемо мати в чиї руки передати тих надбань, які винесли з Рідного Краю, над якими так тяжко трудилися перші піонірн цілого пів століття тут у Канаді.

Кому передамо наші величаві Церкви, Читальні, Народні Доми, Видавництва й всі Культурно-Освітні здобутки?

Чи ми здаємо собі серіозно з цього справу?

ВИХОВАННЯ ДІТЕЙ МУСИТЬ СТАТИ ЦЕНТРАЛЬНОЮ ТОЧКОЮ ВСІЄЇ НАШОЇ ПРАЦІ ТУТ У КАНАДІ!

Все відложити на другий плян, на друге місце. На першому пляні, на першому місці нашої культурно-освітньої праці має бути збереження дітей для Церкви й Українського Народу.

В двох головних напрямках повинна бути спрямована наша праця.

1. Розбудова РІДНОГО ШКІЛЬНИЦТВА.— В кожній українській громаді мусить бути Рідна Школа, проваджена фаховою силою і забезпечена відповідними шкільними підручниками. Все шкільництво мусить бути сцентралізоване й кероване одною українською шкільною кураторією.

2. Розвій ДИТЯЧОГО ВИДАВНИЦТВА — видавання дитячого журналу й дитячої літератури.

В цьому напрямку вже зроблений перший крок.

З початком цього року почав виходити журнал для всіх українських дітей в Канаді й Америці під назвою "МІЙ ПРИЯТЕЛЬ."

Пять тисячний наклад першого числа "Мій Приятель" розійшовся в протягу одного тиждня. Слідуюче число "Мій Приятель" друкуємо десять тисяч примірників. Це потішаюче явище вказує на велике зацікавлення і потребу дитячого журналу. Рівнож будемо видавати для українських дітей осібні книжечки.

Щоби Видавництво для Дітей в Канаді виповнило бодай в части своє високе завдання і гаразд, щоб воно було поставлене на відповідним рівні то воно мусить бути забезпечене відповідними фаховими силами. Для [illegible] цього потрібно більшого вкладу гроша. Опертись тільки на самих передплатниках є за мало. До цього мусить бути ще допоміжний ФОНД.

І такий фонд є вже створений і започаткований у нас під назвою: ФОНД ПРИЯТЕЛІВ ДІТЕЙ.

На цей Фонд вплинуло вже досьогодні $300. Гроші впливають дальше. Гроші з Фонду Приятелів Дітей будуть іти на: 1. Розбудову дитячої газетки "Мій Приятель." 2. На видавання дитячої літератури. 3. На спроваджения зі скитальщини малярів, письменників-журналістів з ділянки дитячої літератури.

Бо тільки з відповідними силами й достаточним фондом будемо могли видавати гарний дитячий журнал і широко розвинути видання книжок для наших дітей. Отже тому звертаємося з горячим проханням до цілого Українського Громадянства [illegible] Канаді й Америці прийти зі щедрою грошевою допомогою.

Якщо Вам лежить на серці добро Ваших Дітей і бажаєте забезпечити кращу майбутність для Українського Народу то станьте зараз Приятелями Дітей. Пішліть свою жертву на ВИДАВНИЧИЙ ФОНД ПРИЯТЕЛІВ ДІТЕЙ.

Гроші просимо слати на адресу:

Children's Press Fund
10 Kennedy St.,
Winnipeg, Man.

ВЕЛИКИЙ ВІЩУН

В непевні і тривожні часи, коли багато людей турбується своїм, або своїх близьких майбутнім, радо звертаються люди до ворожбитів, щоб при їх помочі відкрити хоч трішечки темну занавісу майбутнього. Тоді часто виринає прізвище Нострадамуса, що його вважають за найбільшого віщуна нових часів. Про його дивні віщування, що всі, чи майже всі, сповнилися, написано багато книжок на майже всіх європейських мовах. Тут подаємо кілька вісток про нього взятих зі статті Л. де Гери Ріккара.

Мишель Нострам, що звав себе по латинськи Нострадамус, народився в 1503 р. в Сан Ремі у Франції а помер 1566. Він був дворським астрономом і астрольогом що тоді все йшло впарі на дворі княгині Катерини Медічі і Карла IX. Його віщування відносяться передусім до Франції і Західньої Европи, але є й деякі ширші. Вони зібрані в збірнику строф п.н. "Senturies". Не менш цікавий його лист до Генриха II., де йде мова про найновіші, як здається, наші часи, отже добре віддалені від XVI століття. Віщування Нострадамуса досить темні і їх, до речі, можна зрозуміти щойно тоді, коли заповіджена подія сповниться. Він говорить символічною мовою, але треба признати, що заповідає часто події і найточнішими подробицями, а навіть прізвищами й місцевостями. Він, наприклад, заповів точно смерть короля Генриха II. такими словами: [illegible] пробити у золотій клітці. Навряд чи хто міг догадатися з того, що це він згине підчас турніру від того, що його противник пробє його золоту прилбицю (клітку) і його голову. Або теж чи люди XVI століття могли собі щось уявити, коли Нострадамус говорив про "залізних птахів, що будуть сіяти вогнем." Щойно ми розуміємо ці слова, бо не тільки можемо собі цих птахів уявити, ми ж їх бачили і пережили.

Нострадамус точно заповів прихід французької революції, втечу і смерть короля Людвика XVI, назвавши навіть місцевість, де його арештують. Дуже багато предсказав про Наполеона, між иншим, що "з підвладного морського міста стрижена голова стане сатрапом і на чотирнадцять літ заведе тиранію." (З Корсики, або Тульону. Наполеона називали "стриженною головою," він панував від 1799 до 1813) І далі: з простого вояка стане володарем, покине короткий одяг, щоб одягти довгий, буде дуже войовничий, мов орел, що летить, розпростерши свої крила, але буде покопаний иншими птахами. Так само в листі до Генриха про Францію по [illegible] перемінах режимів новий Вавилон (французька республіка) до старих гека[томб] додасть нові страхіття і скінчиться, протриваши сімдесять три роки і сім місяців. Париж зазнає великих нещасть, народ вигине від вогню, заліза, чуми і гармат.

З віщувань про найновіші, наші часи най цікавіші такі:

В одній строфі, не позбавені й гумору, випророкував Нострадамус, мабуть, долю Ліги Націй, назвавши навіть її осідок: з Леманського озера виголошуватимуть промови щодня, потім щотижня, потім щомісяця, нарешті щороку, потім замовкнуть, а урядові особи проклянуть подорожі й даремні закони.

Віщування про Гітлера подає навіть його прізвище і загальну характеристику війни: від Райну і від Гітлера прийдуть крики, плач на Мальті і Лігурійськім побережжі.

Врешті на наші часи повинно б припасти дальше віщування, по всій імовірності про большевиків: варварська секта буде вигнана цілковито з [illegible] Мірмідоном і Германцями. [illegible] ВСІ НАЦІЇ БУДУТЬ ВІД НЕЇ ВИЗВОЛЕНІ.

— В КІЛЬКОХ СЛОВАХ —

Голяндська торговельна фльота числить від [illegible] 3 мільйони тон [illegible].

Відри [illegible] шурів [illegible] такі сильна, що один фунт [illegible] шурів.

Богдар Жарський

МОЛИТВА

Богородице Діво, в мандрівну годину
на моря випливаючи, в простір шумкий
ще раз зором полинем на схід, в Україну,
ми медалик стискаєм в долоні твердій,
той медалик сріберний, що перед роками,
коли вперше виходили в далеч [illegible],
мозолистими з праці тяжкої руками
наша мати звязала на шиї...

Шумить
далечінь свою пісню чужу, а гранями
[illegible]

О, прийми, о прийми Богородице Діво
нас тривожних під прапор святий!

Богородице Діво, далеко, у мряках,
за горами, за ріками, за обрієм,
залишили ми, недобровільні бурлаки
найдорожче, найкраще, все рідне, своє!
Ми не вийшли у світ чужинецький на зорях,
ми не вийшли шукати чужинних скарбів,
нас гонило кришталене, скривавлене горе
нас гонили терпіння і рани віків.
І немає для нас понад батьківську ниву,
і немає для нас більших понад це мрій!

О, верни, о, верни, Богородице Діво
нас у край незабутній, у свій!

СКИТАЛЕЦЬ

Написав о. Семен Іжик, б. політ-вязень

СПОМИНИ З 1939—1948 р.
(В трьох частинах)

В хатах на селі не було ні соли ні нафти

Штучний кордон що його створили німці з большевиками на Сяні Солові[...] спричинив багато матеріальної нужди. Відтяв прикордонні села від головніших міст, доріг і залізних шляхів. Сталось те також із моїми Беріжками. Колись найближчим містечком було Лютовиська. Там відбувалися великі ярмарки на Спаса, там їздили майже кожного четверга на різні закупи. Повітовим містом було Лісько, яке теж опинилося під большевиками. Іншими словами Беріжки й сусідні села осталися "відтяті від світа." В скорому часі далося те боляче відчути. Вже в місяці березні 1940 р. не було в селі: соли, нафти, ані сірників. За речами першої потреби треба було їхати до Балигорода, чи ген далеко до Сянока. Два дні їзди страшними дорогами. В селі не було ні одної крамниці. В сусідньому селі перед війною мав Мошко склеп. Тепер німці післали Мошка на "лоно Авраама", а товар зі склепу до Берліна.

Відчувалась велика потреба власного склепу в селі. Я вважав своїм обовязком помогти людям в тому ділі. Одної неділі скликав я людей до шкільної салі на зібрання. Мав я на цілі оснувати в селі кооперативу. Про потребу кооперативи не було навіть довго переконувати людей. Всі зрозуміли, що прийшла потреба рятувати себе самих своїми власними силами й засобами. Підписали статут, зложили уділи й я мав з тим поїхати до Сянока.

Ідемо до Сянока по товар до Кооперативи

Пилип запряг коні до санок. Я позичив собі великий кожух, закутався в нього і сів на вязанку соломи в санках. День був, як на не[щ]асти морозний і мело снігом. Не має ради, треба їхати, бо люди вже місяць не світять в хатах, а дві тижні їдять не солену страву.

З Беріжків виїхали ми до Горних Устрик, а відтак лісом до Берегів. В лісі сталась [наша] пригода. Коні вїхали в сніжну греблю. Поринули в снігу неначе в калабані по самі вуха. Не можуть рушити з місця ні в зад ні в перед. Я виліз зі санок і застряг також у снігу, так, що тільки окуляри наставив. Не має ради, думаю, прийдеться загибати. Нікого не видно, а до села ще далеко. "Гей люди, рятуйте!!"—кричимо на цілий голос оба з Пилипом. Пилип в пальці свище. Гомін тільки лісом йде, а кругом ні живої душі. Я в снігу дальше. Пилип налякався: "Панцю, ви тут замерзнете й пропаде наша купоратива." Він розгорнув троха сніг, витягнув мене за руку і посадив на сани: "Сидіть тут панцю і не рушайтеся, а я біжу в село, щоби люди прийшли і помогли нам витягнути коней."

Закутаний в кожусі я заснув на санках. Пробудився аж тоді, як прийшли люди и почали витягати коні і сани зі снігу.

По двох днях тяжкої їзди прибули до Сянока.

В Сяноці пішов я відразу до "Лемківського Союзу Кооператив". Представив невідрадне положення нашого села і попросив о затвердження новооснованої кооперативи "Перемога" в Беріжках. Все мені полагодили дуже прихильно всі формальности і навіть позволили відразу набрати зі Союзу товарів конечних на початок до нашої кооперативи. Врадуваний закликав я Пилипа і ми набрали в Союзі: нафти, соли, сірників, голок, ниток і других речей. Подумав я собі: треба нам вчитися торговлі від жидів зачинати від малих речей. Не раз чув я, як по селі викрикували "ганделеси": "Ганделе я міняю, я купую, я маю ружни товар: шило, мило, мотовило, сірник, файка і табак. Купуйте тепер голку, нитку і спідницю, а завтра я буду мати юж цалу крамницю."

І справді доробляються жиди коштом наших селян. Не тільки до крамниць, але й камяниць та великих капіталів. Наш селянин уважав соромно навіть за щось понижаючого, бо в торговлі бачити вони визиск і крутійство (обсервуючи жидів). Все наші люди говорили: ми вродилися до плуга і ціпа а жид до гендлю. Змушені зараз обставинами, нарешті, майже в кожному селі Лемківщини оснували кооперативи.

Кооператива "Перемога" в Беріжках

За два дні вернули ми знова до Беріжків. Товарі зложили в коморі Гнатового Івана. Я йому пояснив, як і що по чому продається. Кооперативне книговодство я провадив самий.

(Далі буде).

— В КІЛЬКОХ СЛОВАХ —

▲ Тому два тижні згоріла парохіяльна домівка (для священика в Сенді Лейк, Ман. Страта є дуже велика, бо майже нічого не вдалося вратувати. Парохом церкви в Сенді Лейк був покійний о. М. Григорійчук.

ЦЕНТРАЛЯ УКРАЇНЦІВ КАТОЛИКІВ КАНАДИ

"Я ПРИЙШОВ — ЩОБ МАЛИ ЖИТТЯ І ПОДОСТАТКОМ ЙОГО МАЛИ" (Йоан 10: 10)

ЧАС КЛИЧЕ!

Одним з трагічних явищ, які принесла зі собою, як вислід минула світова війна є і тисячна маса скитальців, наших рідних братів і сестер, які з огляду на релігійні і політичні переслідування, що їх чекають на поневоленій Москвою батьківщині, не можуть сьогодні туди повертатися.

Вони не хочуть нічого іншого, як тільки перечитих страхіть невільничої праці по сибірських пустирях і по невольничих таборах каторжної праці заміняти життям гідним людини в вільних демократичних країнах. В тій цілі Дієцезальна Референтура Імміграції дотепер вже допомогла сотням братів і сестер в виповненні потрібних аплікацій до імміграційних урядів, чи в уліпшенні потрібних документів. Крім того Референтура завжди по своїй змозі спішила із матеріяльною поміччю найбільше потребуючим сиротам і вдовам, які опинилися без мінної помочі в чужих краях а також бувшим політичним вязням німецьких і большевицьких концентраційних таборів. Вони ж віддали в обороні рідного народу найцінніше для кожної людини власну молодість і власне здоровя. Чи не святим нашим обовязком допомогти їм тепер, коли ми за ласкою Божого Провидіння на вільній канадійській землі заховалися від тих всіх страхіть і нужди воєнної завірюхи?

Коли Референтура могла це зробити, то тільки завдяки жертвенності нашого українського католицького загалу Канади. А час не єдить. ПОТРЕБИ ЗРОСТАЮТЬ. В наших канцеляріях стоять стертки листів із сльозами і надією, листи з усіх кінців світа з гарячою просьбою помочі. Тільки за поміччю нашого благородного загалу зможемо втерти ті вдовині і сирітські і мученичі сльози. Тому кличемо: прихо[дь]те зі своєю допомогою зараз, тоді коли потреба стукає до ваших сердець. Ратуйте тих, яких іще можна врятувати.

Не має більш благороднього діла на світі, як помогти братам в нещасті. Таке благородне діло сам Господь поблагословить і винагородить сторицею. Немає бо більше благого діла, як втерти сирітську і вдовину сльозу!

КАТОЛИЦЬКА ПРЕСА

В нинішних переломових часах, в часах, коли важиться судьба людства на довгі, довгі століття особливого значення набирає саме справа поширення доброго слова, слова правди. Тоді коли матеріялістичний світ російського комунізму напружує всі свої сили для того, щоб запанувати над світом, засипає світ той потопом друкованої лжі, католицька преса мусить бути досить сильною щоб відбити всі ворожі атаки щоб високо нести святе слово правди і справедливости. Українська католицька преса зокрема мусить в тім часі, коли наша Церква на батьківщині піддягає найстрашнішим переслідуванням всіх часів, голосно говорити про терпіння українського народу, про страшену неволю в якій народ той опинився. Для тої цілі вона мусить бути сильна і дужа. Католицька преса не має німих гадючих фондів, як преса комуністична, на яких могла б опирати свою працю і своє існування. Ті долі виключно в руках її читачів, в руках тих, які розуміють вагу друкованого слова правди, в руках тих, які доцінюють завдання які перед католицькою українською пресою саме в нинішній час стоять. Слово, як це стверджують мислителі, це одна із найгрізніших зброй, слово це велика сила. Чи ж не співає український поет:

О слово будь мечем моїм

Тому обовязком кожного свідомого українця католика є стати в ряди, прийти із усякою піддержкою, чи то в формі поширення, чи в формі збирання прес-фонду, українській католицькій пресі. Тільки тоді, коли наша преса буде сильна, а сильна вона буде, коли ми всі її піддержимо, щойно тоді вона зможе сповнити ті історичні завдання, що перед нею стають. Всі проте на фронт поширення української католицької преси!

ВИКОРИСТАЙТЕ НАГОДУ

Знов надходить весна і наперед, так сього року, як і минулих років наші фармарі будуть відчувати великий брак рук до праці. Саме тепер трапляється нагода забезпечитися перед тим і подбати, щоб на час найпильніших робіт мати конечну поміч. Ми маємо певну скількість зголошень молодих людей, від 24-30 літ життя, саметніх, які хотілиб працювати на фармі. Вони всі зараз працюють на фармах в Великій Британії, де похвально закінчили свої контракти і тепер можуть виїздити в інші країни. Ми зі своєї сторони можемо гарантувати, що це насправді чесні і працьовиті люди, з них кожний працедавець буде повністю задоволений. Всі вони кваліфіковані сільсько-господарські робітники. Коли Ви бажали б дістати знеміж них когось до себе на працю, просимо негайно написати до нас, а ми вишлемо зараз усі дальші інформації. Писати на адресу редакції "Будучність Нації," 40 Кеннеді Стріт, Винипег, Ман.

ДІЄЦЕЗАЛЬНА РЕФЕРЕНТУРА ІМІГРАЦІЇ

СІЧЕНЬ, 1949.— Продовження

Розходи—
Недобір [illegible]
Одіж:
1) [illegible] Кукул[...] Австрії
2) Іван Галушка в Німеччині, поштою [illegible]

[illegible]

Пожива
1545) Іван Ващйшин в Німеччині
1546) Жвас Стефан в Англії
1547) Олекса Седляк в Чехії
1548) Приступа Олена в Чехії
1549) Дроздовська Олена в Австрії
1550) Роман Куцій в Австрії
1551) о. І. Лукашевич в Австрії
1552) Калюк Іван в Австрії
1553) Літош Евген в Австрії
[illegible] в Австрії
1555) Кордуба Марія в Австрії
[illegible] в Німеччині
[illegible]
[illegible]

Зміна чека [illegible] .15
Книжки для:
1) В. Бандри і П. Рогозницького в Індо-китаю. 3.00

1570) М. Поченек в Німеччині
1571) Настя Шелех в Німеччині
1572) Марта Луцька в Австрії
1573) Орися Гузь [illegible]
1574) Ол. Мох в Австрії
1575-6 [illegible] Стефа Карпюк в Німеччині
[illegible]
1584) о. Костя Станграт в Німеччині
1585) Мих. Не[illegible] в Німеччині
[illegible]
[illegible] в Німеччині 1.8.10
[illegible]
1591) П. Андрусишин в Німеччині
1592) Мирослава Кваснєвська в Австрії
1593) О. Зенон Злоцєвський в Австрії
[illegible]
1604) [illegible]
1605) Шалаюць [illegible] в Австрії
1606) Шевчук [illegible] в Австрії
1607) Кагур Марія в Австрії
1608) [illegible]
1609) [illegible] в Німеччині
1610) Шевчук Юрко в Німеччині
1611) Галущин Антон в Німеччині
[illegible]
1617) Гоченко Ліда в Німеччині
1618) Парасей Василь в Німеч. 172.49

Два малені одиниць [illegible] для Ю. Шевчука ... 6.33
[illegible] поміч готівкою ... 10.00

1619) Платош Теодор в Німеччині
1620) Валута Стефан в Німеччині
1621) Якимова Текля в Німеччині
1622) Хома Йосиф в Німеччині
1623) Стефанюк Роман в Німеччині
1624) Косаняк Евген 32.21

Разом $562.58

Зіставлення за січень, 1949
Всіх приходів ..$529.70
Всіх розходів .. 562.58

НЕДОБІР .... $ 32.88

▲ ПОШУКУВАННЯ ▲

Марія Руснак, донька [illegible] і Марії [illegible] з Тисменичан повіт Станиславів, шукає вуйка Михайла Кутського.

Луців Марія, замужна Панейович з [illegible] шукає вуйка Михайла Луціва.

Фальон Левпан шукає [illegible] з села Сосулівка повіт Чортків.

Володимир [illegible]

[illegible]

ПОДЯКИ ЗА ОДЕРЖАНУ ПОМІЧ
(Виїмки з многих листів)

"За надіслану поміч почуваюся до милого обовязку зложити найсердечнішу подяку. Ця поміч стала мені в цих прикрих обставинах великою пор[...]

[illegible] Маю на своїм удержанню 87-літнього батька, дружину сина і сина у віці 32 роки по тяжкій операції [illegible] [illegible] XI. 1948 [illegible] [illegible] за цю одну пачку [illegible] [illegible] складаємо Вам найсердечнішу подяку [illegible]

[illegible] в Америці [illegible] рих становищах [illegible]

"Не маючи нікого з рідних в Америці [illegible] Америки [illegible] Канаді [illegible] добре серце [illegible] дальшої праці"

Антін Зима

Знимка представляє фрагмент із свята "Листопадові Дні" в Йорктоні "Завитчали дівчатонька стрільцеві могилу"

ЙОРКТОН, САСК.

Заходом Ліги УКЖ в Йорктоні відбулося свято "Листопадові Дні" із такою програмою:

В неділю, дня 7. 11. в год. вечір [illegible] панахида за поляглих героїв, в о. Копяківський виголосив дуже гарну надгробну промову, над могилою, влаштованою у парохіяльній залі.

В понеділок, о год. 11.— Велика Служба Божа в часьфосполяглих, із промовою ж о. Копяківського. О год. 7.30 вечір відбулася Святочна Академія в місцевій парохіяльній залі, із такою програмою:

1. Вступне слово: п. Стрільчук Марія, голова ЛУКЖ.
2. Реферат: п. Гретчин Василь
3. Тече вода: хор під управою п. Гретчина В.
4. Тим, що упали: деклямація, п. Слюзар Андрій
5. Отаман [illegible] деклямація [illegible] Іван
6. Загули [illegible] соло, п. Гретчин Степанія.
7. [illegible] деклямація [illegible] Василь.
8. Завитчали дівчатонька стрільцеві могилу: інсценізація під управою Гретчин Степанія.

В другій частині відіграно виставу "Хай живе УПА!"

В загальному свято вробило дуже гарне і миле враження на глядачів. Закінчено свято відспіванням національного гимну.

Це саме свято відбуто в місцевості Ліпар і повторено окремо для молоді.

Треба підчеркнути, що реферат був виголошений дуже гарно, і вичерпуюче, а вистава "Хай живе УПА!" була дуже добре підготована хоч був дуже короткий час для праці над нею. Аматори виявилися із своїх завдань дуже гарно.

Щасти нам Боже продовжувати працю на культурно-освітнім полі.

Присутний

— В КІЛЬКОХ СЛОВАХ —

В Америці збудовано вже такий літак, якого прозвали X-1, що знеже їхати 1,700 миль на годину і вознестися до висоти 80,000 стіп

Знимка представляє фрагмент із вистави "Хай живе УПА" — розброєння НКВД підчас грабування НКВДистами українського населення. НКВДистів розброюють українські Повстанці.

БУДУЧНІСТЬ НАЦІЇ

БЮЛЕТЕНЬ Братства Українців Католиків Канади. Заложений 1933 р. Записаний згідно зі законом Саскачевану. Виходить що 2-ий тиждень. Видає БУК, печатає печатня "Голосу Спасителя", Йорктон, Саск. Редагує колегія. Річна передплата доляр і пів ($1.50). Поодиноке число 10c. Адреса Редакції і Адміністрації: The Future of the Nation, 49 Kennedy St., Winnipeg, Manitoba.

Entered 2nd Class Matter, Postmaster General, Ottawa, Apr 20 1935

UKRAINIAN CATHOLIC BROTHERHOOD OF CANADA — БРАЦТВО УКРАЇНЦІВ КАТОЛИКІВ КАНАДИ

THE FUTURE OF THE NATION

The Bulletin of the Ukrainian Catholic Brotherhood of Canada. Established in the year of our Lord 1933, and published in conformity with the laws of the Province of Saskatchewan. Issued semi-monthly by the said Brotherhood and printed by The Redeemer's Voice, Yorkton, Sask. Edited jointly. Subscription $1.50 per year. Single copy 10c. Address of the Editorial and Administrative Offices: — The Future of the Nation, 49 Kennedy Street, Winnipeg, Man.

Entered 2nd Class Matter, Postmaster General, Ottawa, Apr. 29 1935

ВЕЛИКА СТРАТА

ПАМЯТІ НЕЗАСТУПИМОГО о. МИХАЇЛА ГРИГОРІЙЧУКА

Працюючи в будинку Централі Українців Католиків Канади в Виннипегу, ми часто стрічалися з тепер покійним о. Михайлом Григорійчуком, котрий багато разів приходив до нашої канцелярії й полагоджував всілякі справи. Прихід о. Михаїла був дуже пожаданий і все його ми мило витали, бо знали, що він зі своїм приходом розвіє хоча б не знати які сумні хмари турбот чи проблем з наших лиць, а натомість своїми милими словами і всеусміхненим лицем засіє в нас веселість, радість і то залізне переконання, що якось то буде...

Нагло завмерло се повне усміхів лице і через кімнати нашої Централі перебіг неначе зимний вітер, котрий приніс нам вістку, що вже немає між живими нашого о. Михаїла...

Ми попросту не хотіли вірити. Як то? Так нагло, так скоро? Таж він ще день перед сим коли взяли його до шпиталю був між нами, говорив про всі які теми, жартував, повний верви життя і як все повний плянів, що то треба дальше зробити... Однак вістка потверджена, її не заперечиш, о. Михаїла справді вже не стало між живими.

Не тільки в нашій Централі покійний о. Михаїл був так все побажаним гостем, але був він улюблений усіми священиками товаришами і дуже шанований своїми парохіянами. [illegible]

Наперід се, що був він **ДОБРИМ СВЯЩЕНИКОМ.** Бог позволив йому працювати в винограднику своїм через повних 27 років. Богато натрудився він для [illegible] протязі свойого священичого життя. Усе був ревним священиком, шивний посвяти, добрий організатор, як се можна пізнати хоча б з сього, кілько то вдалося йому зробити за послідних 14 років в околиці Сенді Лейк, Ман., про що більше згадуємо в його некрольогові. Тільки зробити міг священик, що вповні жертвував себе для спасіння людських [illegible] парохіяни в Сенді Лейк і околиць, з нагоди 25-ліття священства покійного о. Михаїла, робили йому несподіванку. Ми тоді також були і видали кількадесять священиків які навіть з далеких околиць приїхали віддати о. Михайлові честь в день його ювилею, але що більше подивляли ми ту любов і пошану парохіян до свого пароха... Тоді з усіх місцевостей, в котрих він працював, поприїздили були люди, старші й молодші й зі сльозами в очах дякували йому за його працю над ними. Тоді то самі люде, його парохіяни, вказали нам в чому наперід була та притягаюча сила покійного — добрий священик.

Подруге, був він **НЕУСТРАШИМИМ ОБОРОНЦЕМ НАШОЇ ЦЕРКВИ.** Любив він понад усе свою рідну Українську Католицьку Церкву. Був її карним членом і священиком. Свою любов до неї розвинув був в двох напрямках: во перше для неї ревно працював, як видали ми се повище, а по друге все і на кождім кроці її оборонив перед ворогами, [illegible] має наша Церква ворогів. Покійний, між іншими, член БУК-а був представником до президії КУК-а, організації, що мала подбати про се, щоби раз на все завершилась релігійна боротьба між українцями в Канаді. **Покійний о. Михаїл з далекого Сенді Лейк приїзджав на свій кошт все на засідання КУК і на них ставав безпощадно і неустрашимо в обороні нашої св. Церкви, наших священиків, Єпископів і вірних, проти котрих мимо многих упімнень і осторог виступала в своїх часописах одна зі складових організацій КУК, а се СУС.** Ми [illegible] нарадах з покійним і треба було видіти як било серце [illegible] коли говорив про сю некультурність з якою обходились з ним на засіданнях КУК, коли він ставав в обороні нашої Церкви. **Так, се правда, що покійний слабував на недугу серця, а його безпосередню смерть власне спричинило се, що знова був він подепервований на засіданні КУК в дні 27 січня, 1949, коли то ставав дальше в обороні нашої Церкви, підчас сього коли домагався, щоби СУС перестав вже раз паплюжити нашу Церкву по своїх часописах, відкликав наклеп—книжку проти св. Йосафата і тоді доперва Українці Католики будуть дальше членами КУК.** Що дістав за се на засіданнях КУК покійний, можуть ска[illegible] в суботу рано [illegible] дістався до шпиталю і з ложа постели вже ніколи не встав. **Любив свою церкву до кінця і за неї віддав своє життя.** [illegible] про сю його посвяту і священики і вірні, і шанували [illegible] і мали до нього велике довіря...

По третє був він **ОПІКУНОМ МОЛОДІ.** Коли в Виннипегу чи в Сенді Лейк і в його околицях згадати було імя о. Михаїла, головно дітям чи молоді, то невинні очі дитини розясніювалися неначе якби на якусь надзвичайну вістку... Не диво, бо о. Михаїл був направду добродієм і опікуном дітей і молоді. Кільки то він устроїв для дітей і молоді пікніків, вакаційних осель, зїздів, прогульок, поїздок... Коли він давав якусь пропозицію молоді, то вся молодь за ним скочилаб була в воду, бо знали, що коли що о. Михаїл зробить, то певно гарно вдасться і вони будуть задоволені... Устроюючи імпрези для молоді ніколи не числився покійний о. Михаїл зі своїми жертвами особистими, бо бажав тільки зробити добро молоді... Не диво отже, що ніхто інакший а тільки молодь перша, почувши про недугу о. Михаїла, найняла Службу Божу за здоровля свого улюбленого батька і перша в доказ своєї привязаності до його особи засипала була його шпитальну кімнату живими квітами і листами зі желаніями.

По четверте, був він **ДУЖЕ ТОВАРИСЬКИЙ И ВЕСЕЛОЇ ВДАЧІ.** Ціле життя веселий, товариський, гостинний, услужний, от се гарна черта покійного якою він тішився великою популярністю між своїми співтоваришами і молодими. Де буде о. Михаїл, там все добре вдасться і були випадки, що священики тільки задля його товариства їхали на декотрі імпрези. Священики його любили і ніколи йому не могли нічого відмовити. Справді плакали священики, коли почули про його недугу й коли глядїли на його тіло в передсмертних муках, не відступали від його ложа до пізна, майже ні на хвилину, попращались з ним на вічних до[illegible] Тайнами. А коли о. Михаїл помер, то і старші і молодші священики і його парохіяни, залилися сердечними сльозами по страті направду доброго священика, духовного батька і [illegible] співтовариша.

До того коли ще додамо, що о. Михаїл був дуже добрий співак, жертвенний на добрі цілі, спомагав сиротинці, був [illegible] ся яко касієр нашого домініяльного Товариства Місійного св. Йосафата, апостол доброї преси, віддавний прихильник Централі Українців Католиків Канади, до краю вірний й [illegible] був прибли[illegible] образжений нам незаступимий о. Михаїл.

Нині особа о. Михаїла перенеслася вже до вічности, невмолима смерть покликала його перед лице Всевишнього, щоб він здав звіт зі свойого життя. І ми, коли згадуємо память свого великого священика, впадаємо на коліна перед престолом милосердного Бога і з глибини души кличемо: Зі святими упокой Господи душу усопшого раба Твого священноєрея Михаїла. І память його нехай буде з рода в рід.

ГРУЗИНСЬКИЙ ФАРИСЕЙ

Час від часу проноситься світом вістка про мирові пропозиції Сталіна. Наш світ, який недавно пережив страхіття другої світової війни хоче миру. Хоче миру, щоб загоїти рани, щоб відбудувати знищене, щоб повернути до захитаної рівноваги. І саме найбільшим розчаруванням західнього світу після війни була агресивна політика Росії, яка повоєнний хаос у світі хотіла використати для того, щоб сповнити столітню божевільну [illegible] світом. Замість тяжко здо[illegible] пожиданого спокою прийшов час "холодної війни," "війни нервів," яка чим довше триває, тим виразніше грожує новим конфліктом, новою катастрофою.

Політика сталінської Росії чимраз більше нагадує нещасну політику Гітлера з часів перед вибухом другої світової війни. Саме в часі, коли Гітлер приготовляв свою во[illegible] машину, саме тоді він [illegible] любив говорити [illegible]. І тоді, коли він [illegible] один народ по другім, [illegible] тоді він найкрасномовніше говорив про "визволення народів."

Чи ж історія не повторяється?

Чи, коли сьогодні Україна, Польща, Мадярщина, Румунія, Чехословаччина, Литва, Латвія, Естонія і інші держави стогнуть під диким комуністичним чоботом — не розпинається саме Сталін за Індонезію і за її право до самостійного, вільного життя? Чи саме нині, коли доходять глухі вістки про колосальне зброєння Росії, чи саме нині не зачинає знов грузинський фарисей говорити про мир?

Отець Ренсон, протестантський священик, говорив недавно в своїм докладі, що мирова офензива Сталіна є більш небезпечною від "холодної війни", яка ото другий рік триває, бо вона має за ціль замилити очі світові, збаламутити світ, закрити [illegible] Росії [illegible] всім, як у тій казці про червоний [illegible], вбрався в очіпок добрячої бабусі, солоденькими словами заманював дитину в свою пащеку, щоб взсти и безжалісно.

Спочатку західний світ вірив, або старався вірити в щирість сталінських пропозицій мира. Сьогодні світ бачить вже виразно, що Сталін не хоче мира, він хоче тільки виграти на часі, щоб в відповідному для себе моменті використати неприготованість миролюбних і легковірних народів. Сьогодні вже ніхто не вірить у щирість фарисея з Грузії, у миролюбність найбільшого агресора всіх часів, у чесність найбільшого ката, якого знає світова історія.

І світ не дасть себе обманути фарисеєві. Устами президента Трумена світ сказав Сталінові своє тверде і рішуче слово. Світ зажадав не слів про мир, а діл, які творили б мур, що його цілий світ собі бажає.

Як зловлений у сіті вовк, так крутиться перед справедливими очима демократичного світа Сталін, він чує, що година рахунку близька, година, коли треба буде відповісти перед судом цілого світа за мілiони невинно замучених, невинно закатованих, за жорстоко мучену людську совість, за потоптані права людини, за ті всі злочини, яких під проводом свого "батька" від десятків літ доконує кліка душогубів і злочинців із политого кровю невинних мілiонів Кремля.

ВЕЛИЧАВИЙ ПОХОРОН

бл. п. о. М. Григорійчука

[illegible] Ман. в днях 9 і 10 лютня.

Яку [illegible] популярність мав покійний, се можна було [illegible]. Мимо великого морозу, 25 нище зера, зі сильним вітром, близька і дальша приїхали на похорон около 2-3,000 людей і 35 священиків з Манітоби, Саскачевану і 2 з Онтаріо [illegible] Шумей, яко представник Преосв. Кир Ісидора і Всеч. о. В. Дзюрман зі Судбури.

Коли в середу вечер, 9 лютня, наїхав поїзд з Виннипегу з тілом покійного, тоді заспівали на зустріч свою пісню сумну дзвони з церковної дзвіниці, ті дзвони, котрі покійний недавно був до церкви постарався. Сотні людей вийшли проти покійного до стації на чолі з процесією і священиками. Тіло зняли з потягу і господарі понесли в сторону церкви. На лицях усіх сум і жаль. Церква внутрі і з надвору жалібно прикрашена.

Опісля 2 і пів годинний похорон, проповідь о. Канцлера Шумея і через цілу ніч читання Псалтир.

[illegible] собориа Сл. Божа, проповідь [illegible] В. Корби ЧНІ з Йорктону, і опісля через більше як годину 2 священики стояли побіч домовини а люди приступали до останнього цілования. Що за вид: плачуть маленькі діти, молодь і старі бабці й дідусі. Направду прощались востанне з батьком своїх душ...

Пращальне молитву відчитав Всеч. о. С. Бахталовський ЧНІ., ігумен з Роблин, Ман., священики обнесли тіло навколо церкви і сформувався великий похід на цвинтар. Панахида, печатання гробу і тіло великого священика спочило під смереками на місцевім цвинтарі серед гробів парохіян церкви св. Духа в Сенді Лейк, Ман.

В 1948 році канадійці скурили 15,853,000,000 папіросів, або пересічно чотири папіроси на день на кождого мужчину, жінщину, і дитину в Канаді. В тім не є включени тютюн до файок, сигар і тютюн до жуття.

ЦЕРКВА В НАРОДІ

о. В. Мельник

РЕЛІГІЯ Й ЖИТТЯ

ХЛІБ ЖИТТЯ— Продовження

Забракне в ньому не тільки життевого меду, не тільки радощів, але не буде вже в ньому ні ладу, ні поладу, ні порядку, не буде вже в ньому й рою. І вигибатиме їх рід як під цей час вигибає неодин нарід, що втратив віру в Евхаристійного Бога!

При пасхальнім св Причастю, клякаючи, обнімали й цілували один одного та взаємно прощали собі кривди й урази. Бо добре віддали про те, що Евхаристійний Агнець це ясне сонце! І якщо це ясне сонце з золотої чаші має впасти в їх душі, то в цих душах не сміє бути ні пороку, ні ненависти, ні помсти, ні ніякого тяжкого гріха.

Коли почули гомін вечірніх дзвонів, скидали з голов накриття й набожно хрестилися. Бо всією душею вичували, що ті церковні дзвони, що загомоніли, це ніби срібні труби Ясного Пана, що з трапези останньої вечері брав у свої благословенні руки хліб, кажучи: — "Це Тіло моє!"...

В неділі й свята йшли до церков прослухати св. Літургію і проповідь. Нераз у жнива від перетоми клеїлися їм у церкві очі. Але ніколи ці очі не клеїлися тоді, коли священик мовив сакральне слово: "Прийміть, споживайте,— це Тіло моє!"...

Ідучи попри храми Божі клали на собі знак хреста й клонили голови. Бо тямили про те, що там, на престолі, в кивоті перебуває Велика Тайна, біля якої не можна пройти без поклону. Завжди памятали про те, що перед тією Тайною треба в великій покорі склонити голову.

Коли побачили священика, що йшов з Найсвятішими Тайнами до хворого, падали на коліна, наче перекошені. Віддавали поклін Евхаристійному Богові на якого всяка, а передусім недужа людина може покладати єдину справжню й ніколи незвідливу надію...

Діток своїх, що приходили до розуму, з окремою набожністю [illegible] св Причастя. І тоді, коли ці діточки клячали на виступцях престолів, плакали з радости. Бо це ж Евхаристійний Бог уперве виходив у душі їх пасинків.

Перед своїми вінчаннями ніколи не забували висповідатися й прийняти Пресвяту Евхаристію до своїх душ. І якщо було би вільно, вони, як женихи, хотіли би були запричащатися [illegible] частичкою Господнього Тіла. Бо вірили, гаряче вірили в те, що при Евхаристійнім Бозі ніхто не потрапить розламати односи, вірности й нерозривности їх подружжя.

А коли старість або недуга звалювала їх на смертельні постелі, вони вважали за першу й найважливішу річ прийняти св. Напуття: покріпити себе хлібом з неба на далеку дорогу в вічність, що прокладалася перед ними...

Так жили наші предки, так жили наші діди й батьки, так жив наш нарід!

Ясним Сонцем їх життя була Пресвята Евхаристія. Промінним сонічком для них був Евхаристійний Бог, Господь наш Ісус Христос!

Інакше уклали собі життя люди наших часів. Під наш час засвітили інші "ясні сонічка" в житті багатьох і багатьох людей.

Та які ж ті "ясні сонічка" модерних людей—неясні й несоняшні! Які вони притьмарені в житті людини, що хотіла би здвигнути побудову власної судьби не за пляном Бога, а за своїм власним, безбожним пляном!

Великі маси новочасного люду це погани! Вони придумують собі всякі власні уклади життя, власні життєві системи, несперті на засадах Христової науки і непросвітлені проміннями [illegible] справжнього Ясного Сонця, що ним для кожного доброго християнина є Евхаристійний Бог. Боже слово, записане в первій книзі Мойсея (1, 26): "Сотворімо чоловіка в наш образ і в подобу" вони обернули в своє, людське слово: "Сотворимо собі нашого бога в наш образ і в подобу." Їм припало до душі гадюче слово, спрямоване до першої жінки в раю: "будете, як боги" (Бит. 3, 4). І вони захотіли бути богами, забажали бути "ясними сонічками."

Та ми бачили й бачимо, як виглядає людське життя з такими видумками. Ми на власні вічі видимо, що ті люди, які хотіли стати богами, відчоловічилися, перестали бути справжніми людьми, потваринилися.

Сам Ніцше, один з найбільших поган і безбожників новочасся, в одній з ясніших хвилин свого життя написав був таке:

—"Всі ми— убивники Бога! Та яким робом нам удалося вбити Бога? Як ми потрапили випити море? Хто дав нам силу втратити з очей широкі горизонти? Що ми зробили, відриваючи землю від сонця? Куди ж земля спрямувала себе під цей час?

— "Проч від усіх сонць!"

—"Невже ж ми не борсаємося враз із нею в усі боки: то вперед, то назад, то вправо, то наліво? Чи є ще щось, що можна би назвати висотами чи пак проваллями? Невже ми не блукаємо, мандруючи крізь безконечне ніщо? Чи ж не внсуваємо довкруги себе нахлин порожнечі? Невже не завважуєте, що наше довкілля щораз холодніше й дедалі студеніше? Чи ж не бачите, що в нашім життi чимраз більше ночі й ночі!..."

(Далі буде)

Бл. п. о. Михаїл Григорійчук

Несподівана Смерть о. Михайла Григорійчука

Дня 1. лютня, сього року, помер в шпиталі св. Бонифатія в Ст. Бонифас, Ман., оден із старших священиків Середнього Екзархату і всім улюблений, бл. п. о. М. Григорійчук. Смерть справді так нагло наступила, що неначе громом поразила усе священство, численних знакомих покійного і парохіян з Сенді Лейк і околиць, де покійний був парохом через повних 14 років. А наш ВПреосвященний Архієпископ Кир Василій Ладика сказав на вістку про смерть, що ми понесли велику страту через смерть покійного о. Михаїла. Покійний мав 52 роки.

Покійний о. Михаїл уродився в Воличківцях, повіт Снятин, Західня Україна, у вересні 1896, з родичів Івана Григорійчука і Марії Онищук. Народну школу скінчив у рідному селі, а відтак гімназію в Коломиї. У 1914 році виїхав з родиною вуйка до Канади в Альберту. Два роки учився в Колегії в Ст. Алберт, Алта. Фільософію й теольогію скінчив у великому семинарі в Монтреалі.

Преосв. Кир Никита Будка висвятив його на священика в Сифтоні, Ман., дня 2 липня, 1922, опісля через три роки був покійний секретарем Єпископського Ординаріяту в Виннипегу, та обслугував підвиннипеґські кольонії. Від 1925 до кінця 1931 душпастирював на Сході Канади в Монтреалі, відтак до 15 жовтня, 1934, в Торонті. Відтак по день смерти обслугував Сенді Лейк, Ман., і околиці.

Покійний відзначався дуже милою вдачею і був дуже енергійним священиком та добрим організатором. Ось хочаби згадати, що при Божій помочі удалось покійному доконати в дистрикті Сенді Лейк, де послідне покійний працював, слідуюче: В СЕНДІ ЛЕЙК збудовано нову церкву, гарно помальовано і заведено електрику. Вартує вона поверх $40,000. В ОЗЕРНА збудовано нову церкву і парохіяльну салю. Оснував нову парохію КОЛО СОМИКА і збудував церкву. В ГОРОД церкву перебудовано і збудовано нову салю. В ЕЛФІНСТОНІ оснував парохію, купив школу і перемінив на церкву і майже до кінця довів будову нової церкви. НА ДОЛИНАХ збудував нову парохіяльну салю. В ШОЛ ЛЕЙК купив салю і збудував нову церкву. НА МЕНЗІ оснував нову парохію. В НЮ ДЕЙЛ оснував нову парохію й внедовзі мав приступити в тій околиці до будови церкви і при гарній співпраці й ласкавих жертвах добрих людей збудував церкву в РЕКҐЕМ.

Похорони покійного почалися в вівторок рано, 8 лютня, в церкві св. о. Николая в Виннипегу, де Архієрейську Сл. Божу, при співучасти численних священиків, відправив ВПреосвященний Кир Василій Ладика, Архієпископ. Пращальну проповідь виголосив о. Дирда, ЧСВВ. Опісля в середу рано, 9-го, тіло покійного перевезено до Сенді Лейк, а того самого дня вечером відправлено першу частину священичого похорону. Четвер рано була заупокійна Сл. Божа, проповідь, яку виголосив о. Володимир Корба, ЧНІ., останнє цілування і тіло покійного спочило на сенділейському цвинтарі.

ВІЧНА ЙОМУ ПАМЯТЬ!

З ПРЕСОВОГО КАЛЕЙДОСКОПУ

КУДИ ЗАВЕЛА КУДРИКІВЩИНА,
— або —
Автокефальна Церква в Канаді під проводом греків.

"Вістник" в Канаді відтепер матиме богато нагоди пояснювати своїм людям, що це значить бути під чужим проводом і чия то рука над ними відтепер володіє, як також пояснювати титули грецьких церковних достойників, замість займатися злобно справами йому так ненависної Церкви, в котрій редактори були охрещені і котру погано зрадили.

Ось "Український Вістник" в Ню Йорку в числі за січень 1949, стор. 2 і др. в статті "Після нашого Собору" подає не тільки документально дані словом, але також знимками, на котрих видно, як представники автокефального проводу в Канаді з солодкими усмішками разом з греками, за одним столом, підчас бенкету по закінченні злуки. Хоча "Вістник" вже в січневім числі **відпекується тої злуки і каже, що справа ще непевна і невирішена, однак самий** опис УВ і фотографії говорять очевидно щось цілком противне. Видно для "Вістника" та справа стала дуже невигідна і не має прямо як сказати правду своїм читачам. Однак УВ докладно подає, таке: Собор відбувся **при участи** Преосв. епископа Атенагораса бостонського, як делегата свят. вселенського патріярха. З Преосвященним владикою делегатом прибули Преосв. владика Германос титулярний епископ Нісси і впр. о. прот. Мих. Андерадес, давний приятель нашої Церкви. Владика Атенагорас **був першим,** а владика Германос **другим** почесним президентом Собору." Значить, для українських православних ієрархів той почести бракло, вона була тільки для греків, що приїхали старшувати на цім укр. Соборі. Тепер буде нагода для "Вістника" знова пригадати за кілька то соболевих шкір патріярх "продав" Українську Церкву Москві, а то біданисько був вибився з теми. Той Собор мав "досягнення" ось які: "Надзвичайний Собор **одноголосно обрав правлячим архієпископом Укр. Прав. Церкви в** Америці впреосв. владику Мстислава (Скрипника), арх. Укр. Греко-православної Церкви в Канаді. Отже ми стоїмо на переродзі ближчих взаємовідносин з більшою від нашої Укр. Гр.-Прав. Церквою в Канаді."

Вправді то обрання ще **"чекає на потвердження свят. вселенського патріярха,"** бо греки відтепер контролюють автокефальну Церкву в Канаді **і без їх потвердження нічого статися негодно в тій** Церкві, але навіть той Собор не відбувся так гладко. Ось **що пише УВ: "Почалась злюща акція, щоб Собор зірвати.** Появились оголошення в пресі про намірений приїзд до Ню Йорку одного, на жаль, достойника, з яким наша Церква не має ніяких звязків і роля якого в житті Церкви і народу достаточно виявлена." Це так в сторону митр. Іларіона. Однак він також залежний від греків і тому **"по приказу** канцелярії свят. патріярха цей заколот був припинений." Грецька патріярша канцелярія має видно досить сили над православними українцями, коли видає прикази для православних, навіть не сам патріярх, а його канцелярія.

Також духовники щось були противні тій злуці, бо "Со**бор осудив шкідливу діяльність, що її розвинули на** жаль два священики."

До тої злуки підбігає видно також **Теодорович, але він вже для греків не убіжить,** бо як подає **УВ, патріярх має** його сяк чи так в своїх руках, **бо "внесено відповідні прохання" (ст. 4) в тій справі.** Певно, що не патріярх до Теодоровича, тільки Теодорович до патріярха бо зга[...]дано, що патріярх тільки один може вирішити ту справу.

Нам видається справа шаткою. Найпростійшою дорогою для тих українців, що **заламувалися ріжними підлазками і напастями проти Ри**му католицтва в горячці кинулися до автокефалії як до "рідної", "козацької" і "незалежної" Церкви, є тепер щиро визнати свою обмилку і вернути назад до Одного Пастиря і Одного Стада Правдивої Церкви Христової, а не в ярмо грецької [...]ети.

СУС ДОПЧЕ УКРАЇНСЬКУ ЄДНІСТЬ В КАНАДІ

Співпраця СУС з большевиками, обіжник проти БУК-а, виява внутрішніх справ в КУК.

"Українське Слово," большевицький часопис в українській мові, що живоїтіє на могилах Москви, подав в числі з 19 січня 1949 стор. 12 в статті "СУС червоніє за роботу КУК-а" сенсаційні дані про Обіжник СУС-а, який та[...] [illegible] до большевиків на показ. УС так пише до слова: "Редакція "Українського Слова" отримала обіжника екзекутиви Союзу Українців Самостійників (СУС), якого екзекутива розіслала в грудні 1948 року до своїх [illegible].

В тім обіжнику побачимо [illegible] та виявлення боротьби проти БУК-а [illegible] [illegible] матеріяли проти БУК. Чим вона [illegible] в Комітеті [illegible] гліб використати." Значить, **отверто і явно заповідає боротьбу проти складової части КУК-а, яка є до речі першою його частиною, а саме БУК.** Поминаючи вже про виявлення внутрішних справ КУК перед чужими, непричасними **й ворожими елементами, це вперше СУС так отверто заявив свою співпрацю навіть** з большевиками, коли ходить о БУК. Не диво отже, що большевики аж облизалися на таку пропозицію від СУС-а і їх Перебендя так закінчив свою статтю в УС: "Дякуємо вам панове за надісланий нам свого обіжника. Тримайтеся і не піддавайтеся. Беріть приклад з Чан Кай-Ші! Не забувайте нас і на майбутнє. Наш адрес той самий. Якщо найдемо дещо зброї для вас проти БУК-а, то вишлемо на вашу нову адресу."

Щож большевикам не дивота!

Казав Шевченко, що його "Перебендя старий, сліпий, та пре[...]."

А большевицький перебендя [illegible] навіть не на [...] [illegible], а на звичайнім комуністичнім балагані. Тому порядно виквиц і КУК, і СУС.

А СУС навіть слова не сказав на то все, як води в рот набрав у своїх газетах. Остає [illegible] "кооперації" українських сил в Канаді через КУК. Ось так **СУС розбиває національну єдність українських сил в Канаді і** [illegible] проти КУК.

Всеволод Листвич

ПЕРЕМОГА ОТЦЯ МИРОСЛАВА

(Повість)

ЗАСПІВ

І лунав із небачених, підхмарних глибин, що хвилювали великим зворушенням голос грімкий, голос дзвінкий, як дзвінкою є пісня воскреслої весни; голос співучий, як співучим є відгомін наповненого вітристими шумами збіжжя; прозорий голос, як далинь погідного дня; повний, як повними є доспілі, важкі запашними соками овочі багатої осені. І лунав той голос спокійно, спливав рівними хвилями, заливаючи простінь довкілля, виповняючи ущерть серця.

Не складайте ви собі скарбів на землі, де нищить їх міль та [illegible] [illegible]. Складайте ж собі скарби на небі, де ні міль ні іржа їх не нищать і де [illegible] до них не підкопуються і не [illegible].

І відчиняються ще ширші простори мудрости, заквітчані багато цвіттям пізнання [illegible] [illegible]. І то з вишніх безхмарних, чи може від глибів землі непроходимих, з-за обрію синього, [illegible] голос тихий, рівний, як рівною є мудрість сама, тихий, як тихою є вся [illegible] сила, сила [illegible] цього скоропроминаючого світа, а та, що ні вітер, ні вода ні буря ні навіть час не розкришать її на порох, сила віри, сила правди правдивої.

Око — то світло для тіла. То ж, коли око твоє буде здорове, то й усе тіло твоє буде здорове, то й усе тіло твоє буде світле. А коли б твоє око лихим було, то й усе тіло твоє темне. Оте ж, коли світло, що в тобі — темрява, то яка ж велика та темрява.

І серце, неначе спрагла скиба, розхиляючи свої сухі уста, праву пе, неначе холодну, благодійну воду з кришталевого джерела. І від вогкости такої солодкої, від холоду життєдайного ясніщою ще стає думка, що голубом сизокрилим виривається і злинає в простори, весело лопочучи крильми і шумом дужого льоту виповнюючи простори.

[illegible] [illegible] [illegible] було пойняти, або було перевернути [illegible].

Зневненість і рішуча думка виростає дужо, неначе дуб широкогалузий і глибококорінний, що віками ріс. Ясна і викінчена мисль стає перед обрієм, неначе гора [illegible], навіть найдужче трясення землі не зрушило б із місця, а голос спов[...] з більшою силою, [illegible] життя враз у нього влилася, неначе б усі вогні, що віками горіли все полумя своє в [illegible] від початку світа і ті, що [illegible] кілля продзвеніли [illegible].

Вранці Христос, повертаючись до [illegible] [illegible] нічого не знайшов. І до нього він каже: Нехай плоду із тебе не буде ніколи до віку! І фігове дерево зараз же всохло. А учні, побачивши це дивувалися, кажучи: як швидко всохло оте фігове дерево? А Ісус же промовив [illegible] вам, коли матимете віру й не будете [illegible] [illegible] [illegible], а коли б і цій [illegible].

ПІСНЯ ПЕРША

Амінь! закінчив свої [...] молитви отець Мирослав, відложив грубий молитвослов на стільчик, поцілував хрест і, зложивши руки на колінах, пірнув у задуму. Надворі стояла глибока ніч і торкалася своїми шорсткими руками вікон, затулювала їх, неначе очі так, якби хотіла закрити перед поглядом отця Мирослава глухі світові простори, на яких зчепилося в смертельному двобої добро зі злом. Але очі отця Мирослава були всеодно закриті і він не тільки не бачив темені за вікнами своєї кімнати, що вриваючись широким струменем поривала зі собою в невидля образи, меблі і цілу кімнату; він навіть не завважив, як то кімнати ввійшла нечутно якась постать і пристанула коло дверей. В темені невиразно рисувалися обриси тієї постаті і була вона, як тінь мраморної статуї, мовчазна й непорушна.

Отець Мирослав любив [illegible] вечорами в свойому вилинялому старосвітському фотелі і не маючи коло себе нікого й нічого [illegible], роздумувати над усім, що за день прошумило повз нього, над усім, що його очі за день переглянули і уха перечули. Отець Мирослав любив пережовувати, як він казав, враження цілого дня, перетравлювати їх повільно, щоб знов віднайти рівновагу думки, яка саме в ті дні на особливі небезпеки виставлена була. Він мужньо двигав на своїх плечах шістьдесятий рік неспокійного життя, і знав, що треба багато рівноваги й відваги, щоб і ті, можливо вже останні, дні донести так само рівно і так само гідно. Того вечора отець Мирослав довго потопав в роздумуваннях, заки думки зачали вкладатися в рівні ряди, заки все минуле стало прибирати виразисті форми і зрозумілий зміст.

І в його свідомості щораз ясніше загоріло переконання, що він поступив правильно, що його вчинок був згідний із Божими законами і що дійсно інакше зробити не можна було.

Отець Мирослав поруштвся в свойому фотелі, і подих його злинув в темну далінь, як біла хмаринка.

Він відкрив очі і темінь осліпила їх. Щойно по довгій хвилині очі стали розрізняти обриси вікон і меблів, а відтак, він, обпираючись руками об спинку фотеля, встав і сказав своїм спокійним, глибоким голосом.

— Ох, Боже, це ж уже глуха ніч!

Щойно тоді тінь, яка була зовсім із темінню в одне злилася і ніби сама частиною темені стала, рушилася і відхнула.

Отець Мирослав повернувся на той звук, хвилину вдивлявся в пропасть темряви, ніби хотів доглянути її дно, а так сказав.

— Це ти, Лазаре?

— Я, пан-отче. Може перешкодив вам у молитвах?

Отець Мирослав підніс свою [illegible] руку вгору [illegible] на [illegible] в темряві, як дороговказ.

— Ні, Лазаре, ти не перешкодив мені. А чому не [illegible] ближче?

Тінь рушилася і поступила вперед.

— Прошу сідати.

І отець Мирослав знов пірнув в свойому фотелі, що тихо заскрипів. Тінь присіла на самому окрайку крісла напротів і мовчання впало, як крапля на землю.

Від тієї мовчанки тишина ще голосніше задзвонила.

— Я... пан-отче... я не знаю... як вам подякувати...

Рука отця Мирослава знов [illegible] в темноті.

— Не мені дяка. Дякуймо Тому, що нашу долю держить у своїх милосерних руках. Ти вже, Лазаре, заспокоївся?

Тінь ставала чимраз виразнішою. Чи це [illegible] очі отця Мирослава привикли до темноти, чи може сама темрява, перестрашена своєю чернью, зачала блідніти, все одно можна вже було пізнати постать молодої людини, якої руки неспокійно раз лягали на колінах, а раз на спинці крісла і якої очі горіли чи то від хвилювання, чи може від чого іншого.

— Я думаю, отче, що я заспокоюсь щойно тоді, коли перейду ту кладку, яку перейшов сьогодні мій батько...

І вогонь його очей потах, неначе б хтось вилив несподівано на жар холодну воду.

Отець Мирослав, здається, завважив зміну в очах Лазаря, бо його голос наповнився якоюсь такою особливою ласкавістю, що слова були неначе сплив мякого атласу.

— Памятай, дорогий, що наша доля в руках Того, хто найкраще знає про все, [...] що було, що є і що буде, який своїм всевидючим оком бачить те, чого нашим слабим очам ніколи не побачити. [illegible] [illegible] із нас [illegible] кому на ту кладку ступити треба. Можливо, що твій батько тепер щасливіший від нас обох, але і нам треба долю нашу зустрічати не менше відважно, як він [illegible] свою, хоч, я вірю, Лазаре, що наша доля не такою страшною буде. Та не нам розгадати таємницю, що перед нами.

Лазар порушився неспокійно і зашептав.

(Далі буде).

ЧОМУ?

ДЕЯКІ ДУМКИ В ЗВЯЗКУ ІЗ КАМПАНІЄЮ НА РІЧНИЙ ДАР ЦЕНТРАЛІ УКРАЇНЦІВ КАТОЛИКІВ КАНАДИ

I.

Часто зустрічаємося із думкою, яка користь мені особисто із того, що я складаю річний дар Централі Українців Католиків Канади, або яка користь нашим парохіям, чи громаді, чи інституції. Питання, яке цілком правильно ставить собі кожен громадянин чи кожна інституція, яка отворить [illegible] своєї каси. І зовсім правильно, що на таке питання повинна прийти відповідь, доволі переконлива, яка виправдувала б збірку. Наша Централя, яка повстала із власної вимоги життя, із незвичної конечности, власне хоче нижчими рядками виявити, уналядити ті всі причини, які виправдують її звернення до громадянства з кампанією на річний дар, хоче показати нижчими рядками ті користі, які приносить вона своєю діяльністю не тільки поодиноким українським католицьким [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] кожному [illegible] [illegible].

Якої Централя Українців Католиків Канади [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] членам могла б запевнити матеріяльний прибуток, [illegible] кожного, зложеного [illegible] доляра могла б дати менший чи більший центовий процент. Але, як людина живе не тільки хлібом, але й до свого життя конечно потребує повітря, без якого вона одинаково згинула б, хоча б коло неї цілі гори хліба лежали, так само людина живе не тільки тими вартостями, що [illegible] на паперчику, але ще й тими, які в зелений папірчик не дадуть себе замкнути, бо вони більші, бо вони безконечно вищі вартісні.

Централя Українців Католиків Канади сама й покликана для того, щоб ті великі духові вартості, які конечні для життя кожної людини творити, щоб їх своїм складовим організаціям, а за їх посередництвом і кожному [...]ному членові дати.

II.

Складові частини Централі Українців Католиків передше мали немало клопоту й турбацій, не мали куди звернутися зі своїми журбами, не мали де засягнути поради. Наші організації — це все організації, в яких праця ведеться не найманими людьми, а такими, які працю в тих організаціях виконують [...] своєї щоденної зарібітної праці, після щоденного важкого змагу за хліб насущний для себе і своїх дітей. Скільки то ночей мусіли вони завжди посвячувати на виготовлення всього, що було потрібне для імпрез і підприємств їхніми організаціями влаштовуваних? Треба було підшукати друкарню, яка виготовила б тексти чи [...], треба було вишукати [illegible] всякий потрібний для влаштування такого підприємства, чи свята матеріялу. Часами навіть трудно було в якійсь закутині нашої великої країни, навіть при добрій волі такий посібний матеріял знайти, а тим самим трудно було поставити працю своєї організації на потрібну висоту. Від коли повстала Централя Українців Католиків Канади та велика журба спала із голови проводів наших організацій. Канцелярія Централі по власних коштах виготовляє для них всі потрібні друки, як циркулярі, обіжники, пакети і т. п. Вона вже дотепер видала підручники-програми для всіх важливіших імпрез і свят, як Свято Листопадове, Свято Матері, і т. д. Нині вистарчить кожній нашій парохії, чи установі написати листа до Централі і відтам приходить весь потрібний матеріял. Тільки [...] передтим такі великі клопоти із залагодженням тих справ мали, можуть оцінити велике значення виконаної дотепер вже Централею допоміжної праці.

III.

Як часто передтим траплялося, що ворожі нам чинники [illegible] в англійській, чи французькій пресі [illegible] статті, неприхильні [illegible], в висліді чого [illegible] [illegible] поінформованих людей [illegible] фальшиве поняття про нас, про кожного з нас зокрема, а про цілість народу тим самим. Навіть в останніх часах, скільки неприхильних і несправедливих статей появилося наприклад про наших братів і сестер, які в останнім часі із старого краю прибули. А скільки відомостей, які могли б прихильно засвідчити про кожного із нас, як українця, а тим самим і про [illegible] український народ не появлялося взагалі? В тім напрямі Централя поробила велику роботу. Бюлетені Української Католицької Пресової Служби здобувають собі чимраз більшу увагу неукраїнських часописів, вістки в тих бюлетенях подавані появляються чимраз частіше в чужомовних газетах, несуть правдиву інформацію про кожного з нас, а тим самим і про цілий наш многострадальний народ. Щоденно Централя одержує запити з різних сторін Канади від чужих чинників з просьбою вияснити таку чи іншу справу, звязану з нашими проблемами. Щоденно телефон приносить запити із різних англійських і французьких часописів про українські справи. Централя в усіх тих випадках спішить із правдивою вірною інформацією, стаючи в обороні несправедливо атакованих комуністичними стукачками наших братів і сестер і там на скитальщині, і тут, по їх прибуттю на вільну канадійську землю. Ясно, коли нас, як національну групу атакують і несправедливо посуджують, то тим самим атакують і посуджують кожного з нас зокрема, а коли Централя боронить нас усіх, то тим самим боронить кожного з нас зокрема. А це велика благородна робота, якої жаден з нас окремо не в силі був би зробити, а яку мусить робити і робить саме Централя.

IV.

Як то було тяжко давними часами, коли нашому чоловікові трудно було де небудь обернутися, бо всюди були чужі люди, які не розуміли ні нашої мови, ні наших потреб. Якже багато від того часу змінилося! Як приємно і радісно нині, коли всюди вже майже сини наших людей займають відвічальні державні і муніципальні посади! А для того треба було науки. І тої науки треба сьогодні ще більше, треба, щоб наш вплив на державне життя нашої країни поширювався, бо з того очевидна користь для кожного з нас. Католицька Централя вже установила, а має замір установити в будуччині далеко ще більше стипендій для дітей наших незаможних людей, які могли б за поміччю тієї стипендії здобути потрібну науку, потрібне знання, яке потому служить на користь цілої держави, а тим самим на користь кожного з нас! Якже багато талантів нашого народу пропало в минулому тільки тому, що не мали потрібної матеріяльної допомоги для дальшої науки! Чим сильнішою буде Централя, тим більше наших дітей за її допомогою зможе узброїтися знанням, тим більше наших талантів буде врятованих від забуття. Якби не громадянська поміч, то чи хто знає, чи змогла б здобути таку славу наша Донна Гресько, а чи ми знаємо, скільки таких талантів між нашими дітьми ще криється? Скріплюючи Централю ми уможливлюємо її якнайбільше таких талантів видвигнути на світло денне!

V

Кожна людина знає, як то прикро одинцем на світі жити. Стара народня мудрість каже, що один чоловік, гірше мухи. І це свята правда. Кожний із нас шукає в житті якоїсь опори, товариства, якого членом себе почуваючи, він взагалі відважніше [illegible] на світ і всі труднощі і перешкоди щоденного життя. Почуття приналежности до якоїсь великої спільноти додає людині сили, скріплює її в боротьбі з противностями життя. Піддержуючи своєю найскромнішою навіть лептою нашу спільну Централю Українців Католиків Канади, кожен чується її повноправним членом, членом, який сповнивши свій обовязок, має право в тої Централі засягнути помочі, чи поради, коли йому того треба буде. Приналежність до такої великої спільноти, як український католицький світ в Канаді дає людині саме то найпотрібніше почуття: почуття, що в годині сумніву буде де звернутися, буде де засягнути помочі в потребі. Скільки соток і тисяч афідейвітів для родин внесла Централя, про те в жадному звіті не пишеться, але ті, що тієї допомоги потребували знають, що вони її дістали. Скільки особистих прохань і запитів Централя полагодила, про це не приходиться говорити. А хто з нас знає, чи завтра і йому не прийдеться із якоюсь справою, із якоюсь журбою, із якимось клопотом не звернутися до Централі? Тому саме треба приложити всіх зусиль, щоб вона була кріпка і сильна, бо чим сильніша і кріпша вона буде, тим кріпшою буде її допомога кожному з нас у потребі.

Вже практика двох тільки років існування Централі виказала наглядно всі користи, а їх є іще багато більше, від вичислених вгорі, які її існування принесло нам усім і кожному з нас зокрема. В міру розросту Централі ясно, що ті користі будуть зростати. Будуть зростати ті всі добродійства, які діяльність Централі приносить. Централя Українців Католиків Канади це твій і мій голос, це наш голос. А той голос мусить бути в нинішній час дужий, бо того вимагає пекуча потреба хвилини, бо того вимагає твоє і моє добро, бо того вимагають міліони наших рідних, батьків і матерей, братів і сестер, дочок і синів в старому краю живучих.

Централя це є твоє і моє, наше спільне добро, завершення всіх наших спільних зусиль, всіх наших стремлінь, бажань і думок.

Тому і наша поміч, наша співпраця з нею має бути повна і повсякчасна.

Тому створюючи для Централі при помочі річного дару для неї умовини, яких вона для своєї праці потребує, тим самим скріплюємо ми самі себе, як спільноту, скріплюємо наші парохії і організації, які щоденно певних послуг Централі потребують, тому тим самим ми скріплюємо себе самих.

МІСІЙНЕ ТОВАРИСТВО СВ. ЙОСАФАТА

ЗВІТ ДІЯЛЬНОСТИ ЗА 1948 РІК

Кожного року Заряд Місійного Товариства св. Йосафата подає до відома своїх Членів і Добродіїв звіт з цілорічної діяльности Товариства. Кожнорічні звіти нашого Товариства причиняються до вироблення довір'я нашої віруючої суспільности до цеї Добродійної Інституції.

Місійне Товариство св. Йосафата є Допомоговим Товариством нашої Церкви в Канаді, котре працює вже шестий рік для розбудови нашого релігійного і народнього життя в Канаді під проводом Їх Високопреосвященства Архиепископа Кир Василія Ладики.

Українська католицька Церква в Канаді від самих початків нашої еміграції стає осередком релігійної і народньої єдности та її охороною перед хаосом сектанства. Розбудова наших церков [illegible] [illegible] релігійного [illegible] життя українського народу в Канаді, є якраз ціллю Місійного Товариства св. Йосафата. Як наше Добродійне Товариство сповнило ту ціль в 1948 році то покаже в числах звіт за минулий рік.

Жертви членів в 1948 р. ..	$5490.76
Перенесено з 1947 р.	1199.12
Загальна сума	5789.88
Розходів було в 1948 р. ...	4251.69
[illegible] 1949 р.	1538.20

Видатки в подробицях за 1948 р.:

Звичайне чеків	3.63
Тасьми до машинок до писання	4.00
Гратуляційні телеграми	8.84
Друкування звіту за 1947 і вис.	27.81
[illegible] дрібні видатки	30.30
Сл. Божі за Членів і Добродіїв	31.00
Оплачування і висилка чл. грам.	56.16
3000 посвідок і їх друкування	57.75
Друкування різдв. желань і вис.	93.99
Почтові значки	95.52
Дар для Преосв. Кир Ніла ...	100.00
Різдвяне Богосл. на радіо ...	225.20
Адміністрація Товариства ...	300.00
Церковні книжки	300.50
Разом	$1334.70

Виплачені допомоги:

Парохія в Поплар Парк, Ман., церковні книжки	25.00
Пар. Пелей, Саск. цер. книжки	25.00
Організація молоді	25.00
Жертва з Кадворт. Саск., Центр.	40.00
Стипендія для уч. чер. Централю	50.00
Харчеві пакунки КЕР	76.00
Річний дар для Централі	100.00
Парохія в Парквю, Саск. .	100.00
Пар. св. Димитрія в Кадворт. С.	100.00
Пар. в Тіей, С. перк. ризи.	125.50
Дівоча Акад. в Йорктоні, Саск.	150.00
Допом. новоприб. священикам..	197.00
Парохія в Гечкіс, Алта.	200.00
Пар. в Ельфінстоні, Ман. ..	250.00
Парохія на Ст. Боніфас Ман.	350.00
Позичка Парохії в Елмвуд Ман.	500.00
[illegible] для свящ. в пакунках КЕР	603.48
Даю допомоги на суму	$2916.98
Разом видано в 1948 р.	$4251.68

Маєтковий стан Місійного Товариства св. Йосафата:

В банку	1538.20
Позичка парохії в Мус Джо, С.	700.00
Позичка пар. в Елмвуд, Ман.	500.00
Адресограф	185.00
Чер. і кабін. до адресографу	344.64
Рахункова машинка	185.00
Файлінг кабінет	50.00
Канцелярійні прибори	150.00
Разом	$3653.54

Діяльність Заряду Місійного Товариства

Дійсних Членів і Добродіїв .	1324
Вислано листів, посвідок, грамот	6546
[illegible] засідань	12
Відбуто надзвичайних засідань	5
Поїздки в справах Міс. Т-ва	14
Передача Радіо, Сл. Божої	1
Уділено помочі парохіям .	9
Уділено помочі Інституціям	2
Уділено помочі молоді .	2
[illegible] пакунками КЕР на с.	$603.00
Доп. новопр. свящ. сумою ...	179.00
Доп. пакунками КЕР на суму	76.00

Всечесніші Отці і Дорогі Члени-Добродії!

Цей Звіт з діяльности Заряду Місійного Товариства св. Йосафата є образом праці котру виконали члени Заряду під проводом Президента, Їх Ексц. Арх. Кир Василія. Наші успіхи залежать від співпраці Всеч. Отців і всіх чесних людей нашої віруючої суспільности. Спільними силами ставаймо в ряди Апостолів християнського милосердя та розвиваймо допомогову діяльність цього Товариства для слави Божої, для добра нашої св. Церкви і нашого дорогого народу в Канаді.

Заряд Місійного Товариства св. Йосафата почувається до милого обовязку подяки Всеч. Отцям і Високоповажаним Членам і Добродіям за Вашу ласкаву співпрацю при збиранні фондів на допомогову акцію Товариства. Нехай Всемилостивий Бог заплатить Вам і Вашим чесним Родинам за Ваші жертви своїм небесним благословенням. "Блаженні милостиві бо вони достунять Божого милосердя."

За Заряд Місійного Товариства св. Йосафата:

о. Мирон Бриницький

НЕРВОВИЙ РОЗСТРІЙ ВИШИНСЬКОГО

А [illegible] [illegible] [illegible] процесів всіх ворогів Сталіна, а тепер архітектон режиму Сталіна на сесіях ОЄНації повний злочевий Карсебаі в санаторії. [illegible] [illegible] Вишинський терпить на нервовий розстрій і що він не відповідає за свої діла.

Ні чеська влада ні Москва не дають [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] Вишинський опинився в Чехословаччині, але є [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] Чехи [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] Кремля. Цікаво отже [illegible] [illegible] [illegible] Вишинського чи [illegible]?

Підчас сесії ОЄНації Вишинський часто хорував, та ніхто не знає як поважні були ті хороби.

КОБОЛЬДИ В САДКУ

(Як це не звучить але таке рушницьке явище, як війна, посередньо [illegible] цікавість вигляди якої можуть мати величезне значення в мировому житті та розвитку людей. Подаємо виняток зі статті Б. Денідсона, в [illegible] "Ніхто не міг і в найсміливіших мріях [illegible] бути собі того божевільного хаосу, в якому ми [illegible] вечею наші але війна прискорила досліджування [illegible] Гормони це витвір залоз, який посилює функції цілого організму.)

В 1939 р кілька гормонових крапелин спричинило, що кущ рожі зацвів, але цвіттям, яке виглядало на маргаритки; помідори викривилися вночі неначе живі коркотяги, або прибрали ще інші фантастичні форми. Ростина квасолі принесла як плід не квасолю, а траву; дуб виріс неначе пальма, або ще помідори покрилися овочами, які подібні були на довгі червоні банани. Кущі нагло цвіли, хоч вони властиво мали щойно покриватися листям. Ростини скаженіли і від листя, плодів, кори, чи віття виростало коріння.

Від того часу навчилися наші науковці контролювати ці дикі оргії і сьогодні можна вже піти до якогось складу насіння й там купити пляшку безколірної речовини, яка в садку чи на фармі творить дива. Один чоловяга в Каліфорнії вклав усі свої гроші у плекання колючих пальм на Різдво. Надійшов грудень, минав день за днем, але на пальмах не витворювалися ягідки. Вкінці той чоловяга, доведений до розпуки, написав до доктора Персі Цимермана, одного з чільних дослідників ростинних гормонів

Цимерман порадив людині один продукт, що був уже в продажі, який був виготовлений у його власних лябораторіях. Чоловік із Каліфорнії оприскав пальми речовиною Цимермана і за тиждень до Різдва всі дерева покрилися чудовими ягідками. Гормони врятували існування фармерові з Каліфорнії.

Другим разом одержав др Цимерман благання о поміч від одного плянтатора кави з Пуерто Ріко. Брак робітників в наслідок війни унеможливив тому плянтаторові збір кави, бо кавові зерна достигають завжди по декілька разом і їх треба з зусиллям вибірати зпоміж зерен ще недостиглих Др. Цимерман надіслав йому один із гормонових препаратів. І хоч власник плянтації як скептично був наставлений, але все ж таки препарат використав. За короткий час впали всі достиглі зерната кави на землю, а недостиглі залишилися на кущах

Є гормоновий середник що уможливлює розведення тропічних ростин хинни й [illegible]

Інший гормон припиняє обсипування шпильок у шпилькових дерев. Третій, коли ним оприскати картоплю, схоронює її майже на необмежений час, без страху, що вона зморхне, або випустить парості.

Ще інший, коли його застосувати на полі пшениці, нищить увесь бурян, але пшеницю залишає неушкодженою. Ще інший гормон, який удосконалено в Корнельському університеті майже подвоює продукцію гуми з левиного зуба. Коли ми таким плином опорошимо квіти помідорів, огірків, гарбусів — кожна квітка починає негайно замінюватися в великі, солодкі плоди без насіння.

Цей гормон винайдено незвичайним способом. Біохеміки Бйос-Темпсен Інституту для дослідів ростин у Йонкерс, вже від довшого часу робили експерименти з деякими хемікаліями. Одного дня зявився Роберт Джієрії, науковий порадник одної з найбільших в країні торгівлі насінням. Розмова пішла про новий середник, який дозволив би плекати помідори без зернят.

Хто бажає мати безнасінні помідори?— позіхнув Джієрі.

—Є очевидно такі,— сказав др. А. Гітчак, — бо з поміччю цього гормона із кожної квітки буде овоч, крім того овочі достигають чотири-пять днів скоріше, отже ростина може щороку приносити два врожаї. Тоді Джієрі підскочив, бо він сам на Лонг Айслені мав торгівельну фарму. За місяць його фарма мала вже свої продукти на ринку Гормон цей витворює безнасінні плоди Звичайно квіти стають плодами, коли квітка жіночого рода є заплідненa інсектом, що крутиться на квітці чоловічого пола. Цей гормон, який стикається із усіма квітками запліднює 100-відсотково. Плоди, що повстають є без насіння, бо при заплідненні не було введене ні од не чоловіче сімя.— "Кавуни, - каже з жалем др. Гітчак, не піддаються впливові гормона"

Знищення буряну спричинює дуже просто. Гормони буряну, як кульбаба, лобода й інші містяться в хемічних продуктах, тоді, коли гормони трав—ні. Як тільки виприскнемо гормон, буряк стає надзвичайно подразнений і починає повсюду випускати корені. І цілковито вичерпаний такою оргією, швидко заникає. Трава ж собі тимчасом розвивається дальше. Залізниці будуть уживати цей гормоновий середник, щоб таким простим способом винищувати буряни між рейками

Фармарі можуть уживати його на пшеничних й овочевих плянтаціях. Садівники можуть уживати його на газонах і садах, де нема ростин, що піддаються впливові гормона. Ростина квасолі витворює під його впливом найдивніші штуки

Вона може жахливо викривлятися на один бік, як горбуни на Нотр Дам (відома церква в Парижі, де назовні будови є різні жахливі фантастичні постаті). Вона може дістати злобний вигляд і втратити всі свої квіти. Ці листки стануть, немов спітнілі руки, що мають замір когось схватити і на них повсюду розмножиться брудний наріст, як при проказі. Другий із повнотою розвинених гормонових препаратів ділає як свого рода лік на шок, або трансфузія крови на ростини, що підупадають. В той час, коли ростини страшно подразнено, гормон впливає так, що ростини творять нові корені й клітини. Вітка дерева, чи зрізана квітка, що її покладено в порошок, або розчин цього гормона випускає за 24 години коріння.

На початку війни цей гормон спас цілий врожай потрібної так дуже гуми. Кущі криптостегії в Пуерто Ріко не переносили морського переїзду й почали коротко по пересадженні заникати. До Фльориди надіслано негайно вагон цього гормону. Криптостегія виглядала, як умираючий бурян і місцева хліборобська комісія не мала надії її врятувати. Але все-таки гормон застосовано дбайливо і вже за три дні майже всі кущі поправились Третій гормон, який є у продажі чинить диві речі з овочевими деревами. Коли перед збором оприскати яблуні— яблука не обпадають Цей самий гормон, коли його застосувати в серпні, не дає деревам завчасу бруньковати і цим зменшує небезпеку вимерзнення. Через те можна плекати тропічні овочі, як авокадо й манго, значно дальше на північ, бо їх брунькування задержується до тепліших днів

Поправді це ніякі справжні гормони, але хемічні середники, які мають склад подібний до гормонів і дають такі самі наслідки

Перший, що над тими субстанціями працював, був данський учений Бойсен Єнсен, у 1907 р.

Перед кількома роками один торгівець з Ню Йорку що торгував квітами зробив ту саму помилку, що її зробила вже неодна господиня. Він заховав в електричну ледівню кілька яблук. В ледівні були теж квіти вартістю на кілька тисяч долярів. Все чір відкрив торгівець ледівню, щоб забрати яблука до хати. Тоді побачив він, що цвіти облетіли. Розсліди виказали, що квіти померли наслідком етілен-газу, що походив від яблук. Етілен є достиглим гормоном. Цей випадок подав ученим підставку для нових міркувань.

Вкоротці по цьому дружина др. Цимермана попросила його викосити луку перед їхнім домом. Др. Цимерман є одним із директорів Бойс-Симсон- Інституту і колишній декан університету Мерілєнд Коледжу для хліборобства, але він дуже не любить косити газонів. Він оглянув скошені трави. При цьому нагадав про один гормон, що прининяє ріст деяких ростин.— Гм,— сказав про себе— розсипав порошок по луці й думав, що газон не буде більше рости й залишиться таким, яким був у дану хвилину. Деяка кількість попала на помідорову ростину. Коли др. Цимерман поглянув на кущ помідора він остовпів із дива. Ростина викривилася в один бік, листки замінилися в довгі, тонкі коркотяги, довгий стовбур стрілив угору, а на його кінці розвинулася квітка. Це саме спонукало др. Цимермана зайнятися дослідами над безсімяними овочами й гормонами, які нищать буряни. Сьогодні цей учений передбачає велику будуччину для гормонів, головно, коли закінчення війни звільнило для вжитку хемікалії, що є потрібні для масової продукції гормонів.

Гормони будуть корисні при зборі овочів, — сказав він, овоч буде сам собою підпадати. Ми будемо могти позбавити дерева всього листя, так, що сонце могтиме ділати на овочі й вони стануть через те більші, більш сочністі й гарніші. Коли таке дерево, як манго двічі приносить овочі в році, можна гормононовим оприскуванням досягти щомісячного збору.

— І справді, — додав він, із жахом поглядаючи через вікно на тютюнову ростину, яка прибрала вигляд кактуса, ніодна людина не знає, чого треба ждати. На мене особисто наводять ці речі жах. Ці останні слова мають особливе значення. І справді, людина в своїх шуканнях таємниці світобудови доходить до крайніх меж Доходить до того пункту, за яким починається щось таке що непідготовану до того людину наповняє жахом Звідси, як це не парадоксально, іде по духовній лінії наближення до Бога, як спокоївічного творця оцього дивного для нас світу. І лихо буде людині, лихо буде людству, коли воно підійде до цих останніх меж не з чистим серцем, не з чистими руками, не примирення з Богом

Тоді — вона і все, що довкола неї буде знищене

ПІСНЯ ПРО ЯГОДУ

До бою правого, до бою вставаймо!
Бо мести бажають повстанські серця
Про Ягоду пісню в бою заспіваймо,
про Ягоду батька, героя, бійця!

Він був командиром відважним, хоробрим,
на ворога в перших рядах виступав.
Він завжди веселий усміхнений, добрий
з завзятого бою останнім вертав.

Стараючись розбити нас зброї ворожі,
та він з небезпеки виходив щораз.
Ми його любили за спритність і розум
ми його любили і він любив нас

На Холмщині нашій, понад тихим Бугом,
де чайка об воду черкає крилом
там пісня лунає про Ягоду-друга,
там слава про нього літає орлом

Його памятає Посадів і Набруж,
Діброва, Черничин і Мірче й Крилів
Його памятає Махнівок і Варяж,
він всюди нещадно громив ворогів

Лети наша пісне по холмських руїнах,
по галицьких селах, волинських лісах
Лети наша пісне по всій Україні,
по горах Карпатах, донецьких степах

До бою правого, до бою вставаймо,
бо слави бажають повстанські серця
Про Ягоду пісню в бою заспіваймо,
Про Ягоду-батька, героя, бійця

"КОМІНФОРМ ПРОТИ ТІТА" — Журнал "Лис Микита", Мюнхен, Німеччина.

ВИЯСНЕННЯ НОВОПРИБУЛИМ

Коли війти в гурт наших новоприбулих і прислухатися до їхніх розмов, то можна сказати, що Канада зробила на них добре враження. Правда, часами дивують їх особливі обставини в Канаді, як наприклад надзвичайна свобода всіх горожан нашої країни, де навіть комуністи, що явно працюють і діють проти добра Канади, не підлягають переслідуванням. Одначе немає чого новоприбулим дивуватися, бо хто знає чи ми, горожани Канади, коли б знайшлися в Австрії, чи Німеччині, не дивувалися б також обставинам, які є в тих державах. Це вже таке людське призвичаєння до [illegible]

Що ж до українського життя в Канаді то новоприбулі мають також багато своїх поглядів, спостережень і думок. Нині хочемо звернути увагу на одну справу, про яку можна багато почути між новоприбулими Це є справа релігійної співпраці католиків із православними.

Новоприбулі оповідають і [illegible] це саме з європейських газет, що на скитальщині було вирлане братання [illegible] українцями католиками [illegible] православними. Довели до [illegible] особливіші обставини [illegible] життя, один і [illegible] табір, одна кан- [illegible] виїмками. НЕМАЄ [illegible] ПРАВОСЛАВНИХ [illegible] АЛЕ Є АПОСТАТИ ВІД КАТОЛИЦЬКОЇ ЦЕРКВИ. Є тут в Канаді кілька церков, що називають себе православними, однак основниками цих церков, членами й духовниками є світські люди, по вірі й хрищенню католики, що відреклися своєї прадідної віри й потворили собі людські церкви, для власної вигоди. Що склонило цих наших нещасних братів до апостазії? Спершу стали вони затуманені великою свободою в Канаді, мовляв "все мені вільно" навіть заложити собі власну церкву. Дальше невигідними стали для людей слабого характеру ті сталі, незрушимі догми і науки Католицької Церкви, наприклад що, коли маєш жінку в старім краю, то другий раз тобі женитися не вільно, що треба заподіяну кривду направити, ходити до св. Сповіді, бо це є великий католицький обовязок і т.д. Заложивши свої власні церкви, потягнули вони за собою той нестaлий, нехарактерний елемент спомиж наших людей, яких, відібравши їм останні навіть відтіні релігійности й віри, прямо ведуть до атеїзму й комунізму. Так поступив навіть основник одної з тих православних церков, і батько й дуща, що сьогодні явно став по стороні сталінських комуністів.

Католицька Церква після [illegible] своїх ворогів, [illegible] може толерувати [illegible] святі речі [illegible] релігійно [illegible] такими, що [illegible] прадідної [illegible] постатами [illegible] новоприбулі [illegible] мати це [illegible] є відповідь на поставлене вгорі питання

ДОТРИМАЙТЕ СВОГО ЗОБОВЯЗАННЯ!

СЛОВО ДО НОВОПРИБУЛИХ, ЩО ПРИЇХАЛИ ДО КАНАДИ НА КОНТРАКТОВУ ПРАЦЮ

[illegible] Канади [illegible] заробітку, де [illegible] були звязані [illegible] других місць [illegible] братів і сестер [illegible] новоприбулих, що пої[illegible] на контрак[illegible] зобовязання по[illegible] самовільно, [illegible] більше людей зі скитальщини і тим самим помагають своїм рідним братам і сестрам на скитальщині. До цього ще треба додати, що [illegible] самих новоприбулих се велика поміч, як моральна так і матеріяльна, коли по своїм приїзді до Канади будуть вони затруднені і певні [illegible] свою працю на протязі цілого першого року їх побуту в Канаді А перший рік на еміграції є дуже важним, коли то людина мусить призвичаїтись до обставин, звичаїв і обичаїв даної країни та за другу, без відома і згоди уряду, одним словом ломить то слово, що дали свобідно і непримушувано представникові уряду Канади на скитальщині. Тим самим вони показуються дуже невдячними для Канади, що їх виратували з тяжких умовин життя на скитальщині; заплатила за них дорогу і спровадила до вільної країни, де можуть зажити свобідним життям культурної людини Дальше, коли по приїзді до Канади, уряд побачить, що новоприбулим працедавці роблять кривду, тоді він сам бере в оборону новоприбулих і призначує їх до другої роботи. Канада отже не дасть нікому зробити кривди новоприбулим. До ломання контракту праці богато намовляють новоприбулих знакомі чи свояки їх в Канаді і не дивляться на те, що тим самим дуже богато шкодять своїм братам і сестрам на скитальщині, які ждуть своєї черги приїзду до Канади. Уряд Канади має на цілі ще багато спровадити зі скитальщини наших братів і сестер, коли однак покажеться, що новоприбулі не дотримають свого слова, тоді хто знає чи буде спроваджувати кого на працю до Канади, хіба позволить приїхати тут скитальцям до родин чи знакомих у Канаді. А яка тоді буде велика кривда заподіяна таки самими своїми для рідних братів. Чи новоприбулі коли над сим думали?

Тож, звертаємося до наших новоприбулих до Канади, на контрактову працю, як до наших братів і сестер і просимо їх, щоб виконали чесно й совісно се зобовязання, що дали канадійському урядові Стійте на даній праці до речинця контракту! Не покидайте її без відома уряду! Зле Вас на даній праці трактують, поспішіть за поміччю до свого священика чи щирого вашого приятеля в Канаді, а вони дадуть знати урядові про се Не слухайте підшептів ваших знакомих, а навіть кревних чи рідних, щоб ви минали працю і тим самим ломили контракт. Коли так почнете своє життя в Канаді, будьте певні, що ніколи не будете добрими горожанами сеї країни, яка показалась для вас тою доброю мамою і подала вам помічну руку в вашим нещасливим горю і нещастю; що ніколи в Канаді не одержите відповідального становища бо на вас буде все тяжіти то велике пятно неслави несловного чоловіка; наносите велику кривду й неславу усьому українському громадянству в Канаді, що вам через кілька років помагало, морально й матеріяльно, коли ви були на скитальщині, а вреші шкодите цілком свідомо і добровільно усім нашим братам і сестрам [illegible] що хочуть [illegible] приїхати. Подумайте [illegible] як то ви [illegible] хвилину приїзду в Канаду? Вони ще там в [illegible] і холоді [illegible] Своїм несловним [illegible] не продовжуйте їх горя!

[illegible] контракту скоро [illegible], будете звільнені з зобовязання й тоді зможете шукати собі другого заняття. Тож ще раз просимо вас: ДОТРИМАЙТЕ СВОГО ЗОБОВЯЗАННЯ!

КОРОТКІ ВІСТІ

▲ [illegible] Василь Химевець новоприбулий [illegible] перебув операцію сліпої кишки в шпиталі в Винипегу, Ман. [illegible] приходить до здоровля.

▲ Дня 20 жовтня, 1948, було торжественне посвячення нашої першої Української Католицької церкви в Буенос Айрес. На торжестві був присутній кардинал і численне духовенство обох обрядів.

▲ [illegible] Люцеслав Кусий, приїхав до Винипегу зі скитальщини на місійну працю до Середнього Екзархату.

Приятельський Філятеліст

"Не продаж але приятельська виміна значків."

The Friendly Philatelist

180 Montrose Avenue, EAST KILDONAN, MANITOBA

СЕРІЯ ЗНАЧКІВ УКРАЇНСЬКОГО ТАБОРУ В БАЙРОТІ

Управа Українського табору в Байроті, при співучасті гуртка Українських Філятелістів у Байройті видала серію 7 значків. Дня 12 грудня, 1948 в таборі була філятелістична виставка і це був день випуску значків. Дохід із розпродажі значків призначений на суспільні цілі табору, а зокрема на підмоги туберкулічно хворим в сенаторії в Амбергу. Проекти значків вартості 5 і 10 ф. є п. Яроша, 15 ф. п. Дібер[illegible], 20 ф. п. Мимаренка, 30, [illegible] і 50 ф. п. Костюшки

Коли б хто з Українських Філятелістів бажав ту серію значків, то нехай напише до [illegible] залучить добровільну жертву на ті цілі, на які призначений є цілий дохід з продажі значків, як вище згадано, а ми постараємося, що ці значки будуть до Вас висла[illegible]

Усі листи проситься слати на слідуючу адресу

The Friendly Philatelist
180 Montrose Avenue
East Kildonan, Man., Canada

НІПАВА, МАН

Гарний концерт і представлення ВЕРТЕП

[illegible]

Дня 11 січня на Новий Рік у [illegible] шкільній залі [illegible] відбувся концерт з такою програмою [illegible]

1 [illegible] Ізик [illegible]

[illegible]

"[illegible] тихий"

5 Діти [illegible] Гавчука [illegible] на скрипці [illegible] кілька колядок і пісень

Другою частиною концерту було представлення, що його написав [illegible] Ізик, а видала Укр. католицька Централя [illegible] Вертеп [illegible] в трьох діях. Головні ролі виграли [illegible] Володимир і Марія Гогінські, Микола, Геня і Володимир Капка, Микола [illegible] і Михайло [illegible], Йосиф і Ганя Тома[illegible]

[illegible] Іван Зленко, Марія Чорна [illegible] що було багато присутніх [illegible]

ПОШУКУВАННЯ

Пані Юстину Парубочу [illegible] Політило [illegible] Анастасія Прокопович [illegible]

— В КІЛЬКОХ СЛОВАХ —

Продукція футболів в Англії [illegible] порівнанні до 1937 [illegible]

[illegible] побудовано в [illegible] 125.000 домів і тим самим [illegible] 2,250,000

Чи знаєте що славну вежу Айфля в [illegible] Александер [illegible] Айфель яко експонат на паризькій [illegible] 1889 році

Одним з великих і важних складів старинних греків у добробут людства [illegible]

ВЕДЕ ЛУКЖ

Жіноча Сторінка

РАЗ В МІСЯЦЬ

ХРИСТІЯНСЬКА ЛЮБОВ

В сьогоднишньому дни коли так богато українських дітей лишилися сиротами в Европі, ми, Українське Католицьке Жіноцтво в Канаді, взяли на себе той християнський обовязок правдивої любови до ближнього, щоби заопікуватись в формі адоптування около пять'от сиріт з Европи. Щоби Вам помогти в справі адоптування дитини, ми подаємо Вам деякі завваги.

Щоб взяти чужу дитину треба, перш всего, любити дітей. Любити треба всіх дітей, бо є богато осіб, які тільки люблять своїх дітей, а не люблять дітей взагалі. Отже, коли Ви є певні, що Ви можете полюбити чужу дитину, і схочете її приймити, тоді Ви можете свобідно вглянути в практичні проблеми адоптування.

Люди думають, що адоптування дитини це велике ризико, але в дійсності це не є більша ризика, як із власними дітьми. Небезпека є менша, бо дефиктивні діти можуть родитися в кожній родині, а при адоптації, навіть маленького немовлятка, вже можна зробити певні висновки, що до його нормальности.

Кого приймати, хлопчика чи дівчинку? Правда є, що менше клопоту з хлопцями, але важне не те, чи приняти дівчинку чи хлопчика, важне є индивідуальність.

Не треба сподіватися чогось особливого від адоптуваної дитини, але треба її приймити такою як вона є, як свою власну. Треба її любити, карати, і зовсім не мати жадного фаворизування, бо вона відчуватиме, що вона є щось не відповідальне і принизливе.

Важне є характер і нахил дитини. Невідповідна адоптація може бути катастрофою не лише для родичів, але і для дитини.

Емоції треба брати під увагу, бо почуття між родичами і дітьми є дуже важлива річ. Кольор волосся, риси обличчя, тон голосу, темні чи ясні очі,- з сього можемо догадуватися про будучий характер та емоції дитини.

Треба розказати дитині про її минувшину, бо завжди найдеться такий хто про се розкаже. Краще щоби ці інформації прийшли від Вас, а не від чужих.

Як Ви адоптуєте старшу дитину, то конечно є дати її повну волю говорити про свої родичі і рідню, бо заборона таких спогадів тільки поглиблює їх і вони замикаються самі в собі. Однак минувшина дитини повинна лишитися в межах родини, хиба дещо довірочно розказати учительці в школі, для кращого зрозуміння психіки дитини.

Як Ваша адоптувана дитина буде мати деякі небажані звички, не викорінювати нагло. Скоро дитина відчує новий дім як рідний, вона сама замітить невідповідні звички.

Чи може бути між родичами і адоптуваними дітьми такий самий тісний звязок як між рідними? Та певно що так, бо посвята і любов нерідних батьків зможе витворити звязок тісніший, як кровне споріднення.

Акт адоптування дитини автоматично накладає на Вас обовязки. Треба любити цю дитину з правдивою матірньою любовою, та треба старатися про розвинення цеї дитини фізично й умово. Однак Ваш найбільший та святий обовязок буде вишколення Вашої адоптуваної дитини у правдивому католицькому дусі. Таке вишколення дасть повну запоруку, що ця дитина буде примірним членом в родині, та виросте на прекрасного горожанина Канади та на пожиточного члена українського народу.

ХАРИТАТИВНИЙ ФОНД ЛУКЖ КАНАДИ

Доменіяльний заряд ЛУКЖ з правдивою щирістю дякує нашому українському католицькому жіноцтву та Всечесним Отцям, які так жертвенно піддержали наш Харитативний фонд. Лише завдяки добрій волі та зрозумінню загальних потреб можна було започаткувати цей фонд, який є знаком нашої християнської любови та жертви.

Слідуюче, є виказ жертв для харитативного фонду які прийшли до нас до 10-го січня 1949:

Британ Колюмбія:	
Вернон	$26.00
Ванкувер	43.75
Ванкувер (особисті датки)	76.75
Альберта	
Едмонтон	140.17
Едмонтон - Жіноцтво Доброї Волі	10.00
Нортерн Велі	28.38
Веґревил	28.65
Лемонт	12.45
Гай Ривер	14.75
Мондер	34.58
Дервент	28.70
Дервент парафія св Юрія	3.05
Дервент парафія св Воскресіння	9.18
Медовс	9.31
Мирнам	23.11
Маркам	16.50
Ту Гилс	9.00
Катмар	16.61
Торсбі	18.46
Чипман	16.55
Гай Ривер (зібрано на весільній забаві	10.00
Новий Київ	21.00
Вільна	22.00
Стрий	21.45
Спеденц	17.50
Лавинг	13.50
Саскачеван	
Антуна	10.00
Йорктон	131.55
Дніпер (Ап. Молитви)	10.00
Винярд	5.00
Гафорд	8.00
Гронлид	17.00
Арран	34.55
Манітоба	
Гонор	36.00
Транскона	50.00
Давфин	5.00
Сифтон	18.45
Овкбурн	16.00
Винипегозис	30.29
Брендон	30.00
Росдийл	13.00
Гавден	10.00
Росбурн	15.00
Комарно (Монастирський)	12.80
Винипег	
Парафія Пресв. Родини в шорт Рудж	10.00
Пр Евхар. Іст. Кілд.	22.60
св. Покрови	80.00
св. Николая	143.00
св. Андрея	25.00
Онтаріо	
Форт Віліям	62.00
Разом	$1,397.07

Ще багато наших відділів не сповнили свого обовязку, який ми на себе наложили підчас минувшої Домініяльної Конвенції. Ми віримо, що відділи, котрі не могли причинитися до цеї важної праці, цею справою заопікуються в скорім часі.

Скоро наші сироти приїдуть з Европи до Канади, ми кожний відділ ЛУКЖ повідомимо.

Добробут ЛУКЖ, вишколення та поширення Катол. Акції на нашому специфічному полі є **Вашим** обовязком. ЛУКЖ є **Ваша Оргнаізація**, і ми апелюємо до Вас бути активними членками щоби піднести **нашу Лігу** до високої гідности речника Укр. Катол. Жінок Канади.

Отсим повідомляється всі відділи ЛУКЖ, що на сходинах Доменіяльної Екзекутиви котрі відбулися в пятницю вечером, 14-го січня 1949 в домівці Централі Укр. Католиків у Винипегу вибрано паню А. Якиміщак, Директоркою укр. Мистецтва на Канаду для ЛУКЖ.

За Доменіяльну Екзекутиву ЛУКЖ
Анна Шунь,
Пресова Секретарка

КРАСА І ЗНАЧЕННЯ НАРОДНЬОГО ТАНКУ

Краса! Хто ж її не любить? Кого вона не зворушує? Краса захоплює й манить, а часто й поривае. Її сприймаємо зором, слухом і взагалі змислами. До краси, що її спостерігаємо зором, належить і краса людського тіла.

Рух притягає нашу увагу тоді, коли він не є буденний звичайний, а коли він чимось характерний і є зовнішнім виявом глибокої ідеї.

Наше життя це постійний рух, що проявляється на кожному кроці нашого буття. І саме тому він не вражає нас, що він простий, нічим не прикрашений. Щойно незвичайність рухів звертає нашу вагу.

Такою особливістю руху є танок. Він майстерно прибраний ритмом і майже завжди являється перед нашими очима в супроводі кучерявої й веселої посестри мелодії. Спонукує до уваги не тільки наш зір, але також і слух.

Краса танку підкреслена відповідним одягом і музикою захоплює око, розважає думку, поривае душу й переносить нашу істоту з буденщини в інший світ, у давно-минулі традиції й звичаїв, манить нас у радісне майбутне. А дійсність, яка б вона не була, забарвлюється веселістю й безтурботністю.

У чому ж вартість народнього танку?

Він народився серед народу й виріс серед нього. Там же розвивався, виправлявся й прикрашувався. Він є висловом культури народу, витвором його фантазії й темпераменту, здоров'я, краси й сили його духа та тіла.

Плекати народній танок це обов'язок кожного народу зокрема, а всіх народів взагалі.

Яке ж отже значення має плекання народного танку? Не дати загинути культурним надбанням народу й зразки всіх цінностей зберігати для поколінь, що постараються їх пізнати, вивчити й перебрати на власність. Далі: стати в ряді інших народів, для науки й прикладу, для пізнання й порівнання а одночасно для змагання за кращі осяги в мистецтві.

Разом з танком плекається і культ народньої пісні й музики, культ народньої ноші, розвивається фантазія й темперамент, почуття ритму й краси, гармонії й естетики. [illegible] рівновага духа й витривалість, силу вислову чуття та розмах думки, що є основними чинниками в мистецтві взагалі.

Краса народнього танку залежить від його виконання. Що краще вміємо затанцювати та вжитися в характер танку, то цікавіше й любіше сприймає його око глядача. Кожний крок повинен бути виконаний з прецизією, грацією та вмінням вивченого, а також з мягкістю рухів, любовю, чи жвавістю й легкістю бо тільки тоді танець стоє на висоті мистецького та зацікавлює й захоплює.

Сила, з якою проявляється охота до танку ожитворює все кругом. Це гін, якого ні здавити ні позбутися! І танцюючий частинно передає цю силу на глядача, відчуванням якого він іноді заволодіє цілком. Охота танцювання, чар ритму й мелодії поривае й тих, що танцюють і тих, що приглядаються до танців, і музик, що їм аж струни тріскають з натуги.

...„Гуляли, гуляли, гуслі розривались,
Гули цимбали, бас ревів;
Як вихор леліні літали,
Кружок дівчат, як мак делів."

О. З.

ПАКУНКИ "КЕР" З НАСІННЯМ

Знана усім фірма КЕР почала висилати до Европи нові пакунки з насінням. За чотири доляри за пакунок, КЕР посилає пачку з різнородними насіннями, як моркви, капусти помідорів, квасолі, цибулі і т.д. Коли хто має знакомих в Европі, а вони остануть там, то варта післати їм оден такий пакунок.

ІРО ПЛАТИТЬ ЗА ДОРОГУ СКИТАЛЬЦІВ

Багато було поголосок про це, що ІРО під теперішню хвилю платить за дорогу скитальців, що приїзджають до Канади.

Провіривши справу можемо нині подати читачам до відома: на ділі справді так є, ІРО платить за дорогу усіх новоприбулих, однак опісля сподіється, що дістане зворот коштів від тих що спроваджували скитальців до Канади, чи від них самих.

ЧЛЕНКИНІ ЛІГИ УКРАЇНСЬКИХ КАТОЛИЦЬКИХ ЖІНОК на своїй конвенції ЛУКЖ Манітоби, котра відбулася в Винипегу підчас другого Конгресу Українців Католиків Канади в липні, 1948.

Д О П И С И

[illegible] ЛУКЖ при парохії МБНП в Торонті

ТОРОНТО ОНТ

Весілля, весілля як у старім краю

[illegible]

ГЕМИЛТОН ОНТ

Несподіванка

[illegible]

АНКЕСТЕР ОНТ

Різдвяний концерт у Сиротинці

[illegible]

...роли св. Николая, а його дружина пригравала на піяно.

З цеї нагоди Паньство Др Пилипюки жертвували на Сиротинець чверть сотки долярів.

На цьому концерті були присутні Вир. о. Канцлер Кузьма, що проказав дітям коротком але щирою промовою та Вир. о. Канцлер Шумей, Вир. о. Секретиця і Вир. о. Прийма, а також родини деяких дітей, всіх около 40 осіб.

Треба ще додати, що пані [illegible] занялася колядою в Західнім Торонті та прислала 10.00, пані Стечюк з Су Сент Марі, Онт. зібрала $7 [illegible] Стефана в Норвуд [illegible] переслала до Сиротинця 10.00.

За [illegible] добро й за щире, прихильне серце українського громадянства особливо вище згаданих Добродіїв, складаємо сердечну подяку й щире Спасибі.

Заряд Сиротинця в Анкестер

ЙОРКТОН, САСК

Річні збори ЛУКЖ

Дня 16. січня цього року відбулися річні збори відділу ЛУКЖ в присутности Преп. о. В. Борби ЧНІ. Прочитані секретарський і фінансовий звіти виказали що [illegible] праці [illegible] Відділ [illegible] ріжних численних ділянках громадського життя, між якими можна зазначити [illegible] сестринну поміч [illegible] братам на скитальщині й справам [illegible] сиротинцеви і Анкестер.

Вибрано заряд на слідуючий рік в слідуючому складі:

Голова: Пані Марія Стрільчук
Заст Гол.: Пані Анастазія Шордія
Рек. писарка: Пані Анна Вантух
Фін. Писарка: Пані Анна Яремович
Скарбничка: Пані Ліна Деренівська
Контр. Комісія: Пані Ліна Якімчук, Пані Ліна Рошко, Пані Ольга Стасишин, — Господині: Пані Текля Корніновська, Пані Павліна Бибик, Пані Марія Вербовецька.

[illegible] Відділ числить тепер 78 членкинь і [illegible]

[illegible] Христа та Його св Церкви [illegible] Верховним Провідом Ліги, спомагати морально й матеріально Централю та користуватися [illegible]

Вечером того самого дня Відділ [illegible] вечерю-бенкет для своїх членкинь [illegible]

[illegible] писарка

СМІХ -СЕ ЗДОРОВЛЯ

Все дається зробити

[illegible]

Чесний та й гречний пани ридакторе,

Маете вилике щескі, жи трини засипало дес у Манітобі та и през тото засийфувалисте си кілька буків за тото, жисте ек ниприччком Сим Кар таймницю вуридову чи там вурґанізацийну людям на посміховисте пустили.

Екби я хтів, жиб мої тайнії мисли си на папір та й воґуле на світло денне видіставали, то бим ни до вас писав, а до тої вурґанізації, жи то про еї тайні фирдилюнки тото вібачте за слово українське слово скорше знає, чим Порфірій Онучка, рихувати мій сусіда зі савт, екогосте повинні тиж знати, екоже він тому дисьит літ кводра на вурґанізацию дав тай від того чесу рикордовим писарем став, тай аж до нині стоїт. На тоть рихувати вурґанізації, жи тотії тайни фирдилюнки пускає.

Мені не жель, фор шур, не жель тотового кводра і не віпоминаю вам тотого, жи я ни кводра і то рік на рік вам вісилаю, а ви навіть не помислити си жи б мене їким президентом, ни єнчим тростом вінагородити. Тотосі між нами вогорит, ек фринд з фриндом, іно від тотого фирдилюнка щосси з моїм Порфіром Онучков стало нисамовите. Переднички хлоп був, ек хлоп, ни можна сказати жи б аж барзо добрий, але и грих був би казати, жи кепский. Але типер, гет чисто ни той став знать му розум сі пиримурував в єнче місце.

Іди си він ґаров попри мене тай стане на гайвей. Мотор фурчит, гий Навізівский на мітінгу, а він іно лип на мою фарму тай іно. Їдин день так було, тай другий. А вчора то таки таке си стало, жи сі аж стидаю вуґорити. Біжит мій бой зпоза стодоли ек то знаете на силі, ни то жиб тотої канцилярії воґулі не було, али сі її тримає для гостини ци то хто з Виннеґу приїде, світло навуки везучи в тотій скитальскій тичці, чи часами сі і добрий чоловік притрапит, воґулі не кожному пхатися там биз дання раци. тото й то біжит бой тай вікрикує

„Дед! Дед! Порфірому сі розум змістував"

„Екто сі змістував?" питаю бойса

„Екто ек? Та йдітси сами подивітси!" каже бойс і нас лишиле

Щоси могло стати, меркую си. Нібито я нікому ни житую на мою ярду ступити, бо то ни в старім краю, жи моє межє моє цісарство, а тобі зась!

„Та кажи, ти Ник," кажу нібито до бойса, „що він такого робит, жи ти визкуєш, генбис сі думав до парлямениту вібирати."

„Або я знаю" Ходит поза ґривнами тай шос візбирує.

Агий, люди добрі, скажавим, таки моє правда, біда типир світом ходит. Ек міг такий С. Вистун на старість си з доброї колії збити, то чим Порфірій бідний не міг би в біду попасти. Тамто б рихувати і щос мусів бути вчений тай хитрий, бо інакший був би таки справдечки під тото сонци сталінскої конституції поїхав, а так і тото сонце го пригріває, тай наше канадийске на него світит, рихувати їдин чоловік а два сонце має. Ну, а такий Порфірій, та нои там казати.

Треба і тпа дати чоловікові, помистив я си, тай іду за ґривни. Виншов, а Порфірій ек мине зазрів тай тікає. А так біжит борзо, гий би му си їкий дух привидів.

„Сусідо!" кричу, аж ми сі ґерґечка мало не врве, але ґетам, біжит, перескочив через фенц, тай вже го ни видко.

Що за чудасія, меркую си? Али бачу жи сі папер біліє. Ну я чоловік рихувати письменний, то си гадаю, шо би то такий папер робив за моїми ґривнами. В хаті такого ни було, бойс ни міг го схватити, та й такий білий, біліщий від снігу, екого цецю зиму в нас барз мало віпало. Підоймив я той папер та й читаю

„Доручаісі всім членам збирати доводи на католіцкі буки."

„Удивисі!" думаюси. То тотой такий добрий сусіда Порфірій Онучка проти мене [illegible] доводи збирає, еко то вам знано, жи я рихувати до бука належу.

Презто і вам висилаю той папер, вібачийти, жи він си гроха загрудив, але на ярді в мене Бігме порядок, але за ґривнами то вже гарантовати ни годин. І екби шо до чого, то бисти знали, жи тоті доводи то під присеґов ни мої, з мого бойса, а він ше ни має своїх рокив, то за нічо відповідати ни годин.

На [illegible] поздоровлени

ДЖАН

— В КІЛЬКОХ СЛОВАХ —

[illegible]

УВАГА! УВАГА!

ПОЯВИЛАСЯ В КАНАДІ НОВА УКРАЇНСЬКА ГАЗЕТА

"ГОМІН УКРАЇНИ"

ЦЯ ГАЗЕТА СЛУЖИТЬ УКРАЇНСЬКІЙ ВИЗВОЛЬНІЙ БОРОТЬБІ, ЩО ПРОХОДИТЬ НА РІДНИХ ЗЕМЛЯХ ПІД ПРОВОДОМ УКРАЇНСЬКОЇ ПОВСТАНСЬКОЇ АРМІЇ І ПІД КЕРІВНИЦТВОМ УКРАЇНСЬКОЇ ГОЛОВНОЇ ВИЗВОЛЬНОЇ РАДИ

Виходить 1-го і 15-го кождого місяця
Видає Видавнича Спілка. Відповідальний за Видавництво С. В. Фроляк

Головний редактор М. І. Сосновський
Передплата на рік $3.00

Кожний Українець і Україна повинні читати ГОМІН УКРАЇНИ. Замовляйте на адресу

UKRAINIAN ECHO
[illegible] Terminal "A" - TORONTO ONT.

ЧИТАЙТЕ УКРАЇНСЬКУ КАТОЛИЦЬКУ ПРЕСУ КАНАДИ

"БУДУЧНІСТЬ НАЦІЇ," двотижневик, —$1.50 на рік. "The Future of the Nation," 49 Kennedy St., Winnipeg, Man.
"УКРАЇНСЬКІ ВІСТИ", тижневик, $2.50 на рік. Адреса: "Ukrainian News," 10012—109 St., Edmonton, Alta.
"ГОЛОС СПАСИТЕЛЯ," місячник, $1.50 на рік. Адреса: "The Redeemer's Voice", Catherine St., Yorkton, Sask.
"СВІТЛО", двотижневик, коштує $1.00 на рік. Адреса: "The Light" Mundare, Alta.
"ЮНАЦТВО", місячник, орган УКЮ $1.00 на рік, адреса "The Youth, 9648—108 Ave., Edmonton, Alta.

ГОТОВЕ ВАРЕНЕ МЯСО ТА КОВБАСИ заощадять Вам багато часу у приготовленні обіду чи вечері. За всякими мясними виробами для домашнього вжитку та для різних оказій як партії, весілля, вдавайтесь до

СТЕФАНА ГОЛОВЧУКА
представника
WINNIPEG SAUSAGE CO.
Phone 56082 — 918 Main St., Winnipeg, Man.
Телефон п-а Головчука— 55819.

ШИФКАРТИ— ДОЗВОЛИ В'ЇЗДУ ДО КАНАДИ
Полагоджуємо всі іміграційні справи. Маємо представництва всіх більших корабельних ліній. — По інформації та потрібні до виповнення друки вдавайтеся листовно або особисто до:

J. Rudachek,
Ukrainian Travel Bureau
700 B McIntyre Bldg.,
WINNIPEG Tel. 94622 — Manitoba

УВАГА! БАТЬКИ Й МАТЕРІ!
Появилася вже
УКРАЇНСЬКА ДИТЯЧА ГАЗЕТКА
"МІЙ ПРИЯТЕЛЬ"
Для всіх дітей у Канаді й Америці. Річна передплата тільки один долар.
"МІЙ ПРИЯТЕЛЬ"— писаний по українськи і по англійськи так, що всі діти можуть його читати й розуміти. Має багато ілюстрацій.
ДІТИ ЦЕ НАШЕ МАЙБУТНЄ. Діти це скарб і надія українського народу. Український дитині мусимо дати до рук українську газетку "МІЙ ПРИЯТЕЛЬ" дорогий БАТЬКУ І МАМО! Не жалій одного доляра для своєї дитини. Пішли передплату на таку адресу:

MY FRIEND
49 Kennedy Street, WINNIPEG, MAN

КАРТКА ЗАМОВЛЕННЯ
На Діточий Журнал "МІЙ ПРИЯТЕЛЬ"
Залучаю $1.00 на цілорічну передплату діточого журналу "МІЙ ПРИЯТЕЛЬ".

Моє імя ....

Адреса ....

MY FRIEND, 49 Kennedy St., Winnipeg, Man.

ПОРЯДОК
БОГОСЛУЖЕНЬ
Лютий

20 [illegible] Парки
27 [illegible] Парки

о. Мих. Мельник

15 Стрітення Босежур, [illegible]
27 Нед. Босежур [illegible]

о. Й. Норейко — о. М. Романчук
Босежур, Ман. Тел. 63

ФАРМАРІ ДІСТАНУТЬ $13 МІЛІОНІВ ЗАПОМОГИ

Фармарі західніх провінцій Канади отримають около 13 міліонів запомоги яко частинне відшкодування за ті [illegible] не мали вони на своїх фармах [illegible] 1948 [illegible] повені.

Усі 260.000 фармарів на преріях не [illegible] запомоги але лише около [illegible] буде як 8 бушлів з акра. Найбільше запомоги дістануть фармарі в Саскачевані та в Алберті, а в Манітобі тільки 354 фармарів дістане запомогу.

МОЖНА

Можна зробити якусь жертву чи стерпіти щось так, щоб при цьому мати веселе обличча та не нарікати.

Можна сказати час від часу про своєго ближнього і щось доброго, не тільки все підносити його злі сторони.

Можна ближньому подарувати бодай [illegible] та признану уміліст, якщо [illegible] можемо йому нічого іншого дати чи вчинити.

Можна для вчинків та починів ближнього знайти оправдання якщоб ми бажали щоб в такому самому положенні знайшли другі і для нас таке ж оправдання.

бл. п. Іван Кольман

СІМКО, ОНТАРІО

В пятницю 24 грудня помер нагло бл. п. Іван Кольман. Через необережність власна його рушниця несподівана вистрілила й на місці його вбила, коли передавав дротяний пліт.

Покійний походив з Комарно, Західної України. До Канади приїхав з мамою і братом в червні 1946 р. Свої науки кінчив в Сімко й Гамільтоні. В 1942 році вступив до війська й служив як сарджент 2 і пів роки за морем.

Крім жени і трьох 7 літної доньки він оставив ще в смутку родичів і одного брата.

Похорон відбувся у вівторок 28-го грудня в церкві Прсв. Серця Христ. у Ватерфорд. Пр. о. Малюга ЧНІ, [illegible] провадив. Не [illegible] родина Кольманів запросила гостей на обід. На обіді була збірка на [illegible]. Переведена збірка принесла $12.00, й з тої суми призначено 1.00 На БНацї. В.Я.П.

АРРАН ВЕСНА, САСК
Посмертна Згадка

На прохання вдови пані Анни Матійчук в перші річницю смерти бл. п. Івана Матійчука [illegible] Ю. Габр[illegible] [illegible] Са. Бож[illegible] в церкві [illegible] Павла в Арран Весна.

По Сл. Божім відбувся поминальний обід. Під час обіду згадували ревнист покійного та й не забули про скитальців та укр. катол. пресу. Збірку [illegible] Йосиф Габарчук і В. Ф[illegible]. Збірка принесла $18.15 того уділено на скитальців 10.00, УВісти 5.00, на БНацї 2.00, на [illegible] оплату 45ц.

[illegible] бл. п. Іванові нехай земля буде за[illegible]. В. Ф.

— В КІЛЬКОХ СЛОВАХ —

Американські туристи за рік 1948 [illegible] в Канаді 270 міліонів долярів в порівнанні до 241 міліонів долярів в 1947. Канадійці за сей самий рік лишили в Зл. Державах 112 міліонів долярів.

"СЕРП І МОЛОТ — ТО СМЕРТЬ І ГОЛОД."

АДРЕСАР
Централя Українців Католиків Канади
Ukrainian Catholic Council,
49 Kennedy St., Winnipeg, Man.
Phone 92808.
Домініяльний Заряд БУК-а:
49 Kennedy St., Winnipeg, Man.
Домініяльний Заряд УКЮ:
49 Kennedy St., Winnipeg, Man.
Домініяльний Заряд ЛУКЖ:
49 Kennedy St., Winnipeg, Man.
Бюро БУК-а в Саскатуні:
304-4th Ave N., Saskatoon, Sask.
Виховний Інститут БУК-а для Дівчат в Едмонтоні:
8820—111 St., Edmonton, Alta.
Виховний Інститут БУК-а для Хлопців в Едмонтоні:
8317 105 St., Edmonton, Alta.
Колегія оо. Редемптористів для Хлопців:
Redemptorist Fathers' College, Roblin, Man.
Виховний Інститут БУК-а для Дівчат в Вінніпегу:
49 Kennedy St., Winnipeg, Man.
Виховний Інститут БУК-а в Торонто:
17 Wellesley St., Toronto, Ont.
Епископська Канцелярія:
235 Scotia Street, Winnipeg, Man.
Колегія св. Йосифа в Йорктоні:
St. Joseph's College, Yorkton, Sask.
Місійне Товариство св. Йосафата:
Rev. Myron Kryworka,
Tache Home, St. Boniface, Man.
Запомогове Брацтво св. о. Николая.
Ukr. Mutual Benefit Assoc. of St. Nicholas, Head Office, Box 3541 Station B., Winnipeg, Man.
Комітет Українців Канади:
Ukrainian Canadian Committee,
722 McIntyre Bldg., Winnipeg.

За вуглям, дровами, будівничими матеріялами та готовим цементом вдавайтесь до

WASHINGTON FUEL
491 Washington Ave.
East Kildonan, Man
Phone 501889
М. Возний—властитель
Ми доставляємо самі. Жадна робота не є замала для нас

North Winnipeg Co-op
Limited
Вугля, дрова, фарби, шкіряні робочі рукавиці і хліб — Членство $5.00 — Українське, чисто-кооперативне підприємство. Ярда: 1042 Selkirk Ave., Тел. 55919
Пекарня: 1069 Selkirk Ave.

Ph. 58965
COSMO STUDIO
Для всіх Ваших Фотографічних Потреб
Спеціялісти фотографують
● ВЕСІЛЬНІ АЛЬБОМИ
● ДІТИ
● ОГОЛОШЕННЯ
● КОНЦЕРТИ
● КОНВЕНЦІЇ
● ПОРТРЕТИ
● ГРУПИ
566 Stella Ave., Winnipeg

ZAWIDOWSKI FUNERAL HOME
LIMITED
Погребове Заведення Завідовського
561 Selkirk Ave. Ph. 51 500

Зайдіть до
CRITERION HOTEL
Phone 29272 214 McDermot Ave. (½ block W of Main)
"Де гості почуваються як в дома"
Ed. Kelm властитель

В НАС
Можете набути першої якости свіжого мяса і різних мясових виробів, а спеціально ковбас, котрі в Саскачевані знані як "найсмачніші."
Скора і щира обслуга. Зайдіть або пишіть до:
STAR MEAT MARKET
239—20th St. W. Saskatoon
Phone 3342
В. Матійчук, Я. Дуенко, Ю. Витюк власники

Дайте нагоду НАМ—ВАМ послужити
D. E. ADAMS COAL Ltd.
COAL — COKE — WOOD
Властитель Павло Теленко
Phone 502696 501683
Скора та ввічлива обслуга

НАГРОБНИКИ

Звичайні і Артистичні
Вдавайтесь до Представника
ВАСИЛЯ ХОМЯКА
493 Bowman Ave., East Kildonan, Man.
Phone 504844
J. O. Brunet
Shop: 26 LYNDALE DRIVE
South of Norwood Bridge
Phone 201864

УКРАЇНСЬКА ФІРМА РЕАЛЬНОСТЕЙ
На продаж—фарми, хати, бизнеси.
Асекурація— від вогню, граду, на гари
ZAPLITNY REAL ESTATE
Dauphin, Man. Ph. 438

Тел. Бюро 55 414 Рез. 53 953
Dr. L. W. Reznowski
ЛІКАР І ХІРУРГ
X-РЕЙ
Бюро і Резиденція
318 Selkirk Ave., Winnipeg

КАРТКА ДЛЯ ВІДНОВИ ПЕРЕДПЛАТИ
Хвальна Адміністраціє БНації:

Залучаю $........... залеглості та $........... на відновлення передплати БНації.

ІМЯ ....

АДРЕСА ....

Передплата тепер виносить $1.50 на рік.

БУДУЧНІСТЬ НАЦІЇ

Перший Український Католицький Двотижневик в Канаді. $1.50 на Рік.
БЮЛЕТЕНЬ БРАЦТВА УКРАЇНЦІВ КАТОЛИКІВ КАНАДИ
The Future of the Nation—Bulletin of the Ukrainian Catholic Brotherhood of Canada.

Рік XVII ч. 5 (269) Йорктон, Саск., 1-го Березня, 1949 Vol. XVII. No. 5. (269) Yorkton, Sask. March 1, 1949

ЗА ОВЦИ СВОЯ

Пастир добрий душу свою полагає за овци своя
Ів. X. 72

Коли цілий світ стрепенувся на вістку про новий наступ большевиків проти Католицької Церкви, тим разом на Мадярщині, де засуджено Кардинала Йосифа Миндзентого, наша думка знову линє на безкраї простори України, де саме найперше большевики спрямували вістря своєї ненависти проти нашої св. Церкви.

1-го листопада 1944 р. проніссе зі Свято-Юрської Гори тривожний плач **Митрополита Андрея Шептицького** не стало в живих. День перед тим большевики змусили його взяти участь в принятті після якого він помер. Смерть мала всі признаки затроєння.

Ціле населення правильно зрозуміло причину мученичої смерти Митрополита. Цей великий князь нашої Церкви, який неустрашимо завжди і при всяких умовинах виступав в обороні прав поневоленого українського народу, був сам стіною перешкодою для большевиків, яка не давала їм повести безжалісну акцію знищення Церкви й народу. Митрополит, який так само гідно спротивлявся людоненависницьким гітлерівцям, так само гордо й гідно боронив інтересів Церкви й народу перед московськими наїзниками. І тому Кремль зважився на останній крок: на підступне замордування того велитня українського духа, того неустрашимого борця за правду, того, що був дійсним батьком цілого українського народу, хто в час найстрашніших переслідувань вливав в серце свого народу велику віру в Божу справедливість, віру в краще майбутнє.

Як великий полководець на чолі армії впав у найпершім ряді Митрополит Андрей Шептицький.

Його смерть стала сигналом до страшних переслідувань нашої Церкви, епископів, духовенства і вірних, які тривають по нинішній день, а яких не знає світова історія всіх часів.

Наслідником Великого Митрополита став **Митрополит Йосип Сліпий.** Його мученича доля зачалася від смерті Митрополита Шептицького. Митрополита Сліпого арештувала тайна російська поліція в 1945 році, і після злочинного "суду" заслано його в центрально-сибірське місто Єніссейськ, звідкіля опісля, не зважаючи на його знищене здоровля заслано в дикі пустирі північно-східного Сибіру. Після найновіших вісток Митрополит Сліпий мучиться в концентраційнім таборі в північнім Уралі.

Станиславівський Єпископ Григорій Хомишин був арештований також в злощаснім 1945 році, засуджений і висланий на заслання. Цей 81-літній старець помер мученичою смертю 17-го січня 1947 року. Де його похоронено— про те нікому не відомо.

Перший Єпископ українців-католиків **Канади Кир Никита Будка,** хоч і канадійський горожанин, підпав таким самим переслідуванням. Його арештовано в 1946 році і вивезено до каторги над Озівське Море, де він здається ще живе серед нелюдських тортур і мук.

Перемиський Єпископ Кир Йосафат Коциловський був вперше арештований польським маріонетковим комуністичним урядом в вересні 1945 року і тоді просидів він у вязниці в місті Ряшеві до кінця лютня 1946 року. Довгомісячна тюрма і знущання підірвали здоровля 71-літнього Єпископа, і коли його вдруге арештовано в 1946 році і вивезено на схід. Він помер по дорозі.

Кир Николай Чарнецький, Єпископ-ординарій для всіх українців католиків бувшої польської держави поза галицькою метрополією, був арештований в 1945 р. і вивезений до страшного концентраційного табору в Воркуті над рікою Кома, де його змушено працювати в копальні вугля серед неймовірно поганих умовин. Він страждає в холоді й голоді, виставлений на жорсткі переслідування зі сторони озвірілих большевицьких опричників.

Кир Іван Лятишевський, станиславівський епископ - помічник був арештований в 1946 році і також вивезений на Схід. Його заслали до південного Сибіру на грани-

(Продовження на стор. 2)

Митрополит Кир Андрей Шептицький

Преосвящений Григорій Хомишин

Митрополит Кир Йосиф Сліпий

Преосв. Йосафат Коциловський

Преосвященний Іван Лятишевський

Преосвященний Григорій Лакота

Всесвітлійший о. др. Петро Вергун

Преосвященний Николай Чарнецький

Преосвященний Никита Будка

НЕ СКУЄ ДУШІ ЖИВОЇ!

З високої могили під Каневом простягає на широкі лани України свої могутні рамена хрест, а під хрестом тим б'ється серце українського народу. І неначе голос підземних велетнів несеться звідтіля могутен клич, зов нездоланний, що кличе многострадальний український народ вірити в остаточну перемогу добра над злом, що вливає в душі українського народу віру велику. Колись лютий цар російський думав вбити пророче слово Шевченка тюрмою, каторгою, засланням в пустелю і сподівався, що могила яка накриє поетове знеможене тіло, прикриє, задавить також і дух його непокірний, дух що став провідником, пробудителем українського народу.

Так само в нових часах такий самий цар московський думає сибірами, казахстанськими каторгами, тюрмами і розстрілами пригасити той вогонь, що розпалений могутнім Шевченковим словом усе яркіше, усе могутніше розгоряється і грозить перепалити важенні окови, що ними московський наїздник скував живе тіло України.

Але, як сподівання російського царя завели, не сповнилися, так і не сповниться хижі надії новітнього царя московського Сталіна-Джугашвілі.

Хоч тіло Шевченка весоченна могила прикрила, одначе дух його величній ширяє над поневоленою Україною, співає про колишню славу козацьку, про волю молодецьку, вливає надію в зневірені серця і заєдно, громовим голосом повторяє свій наказ:

БОРІТЕСЯ — ПОБОРЕТЕ!

Шевченко, що вийшов із самої народньої гущі, кріпацький син і сам кріпак, селянин, що зазнав на власній шкурі всі поневіряння, всі знущання, якими так щедро наділювали наїзники український народ. Шевченко власне тому, як ніхто, зрозумів святе прагнення українського народу до волі, до самостійного життя на Богом даній тому народові землі.

Він зрозумів, що тільки боротьба, тільки безнастанний змаг із лютим ворогом поможе українському народові скинути з себе окови неволі. Дорога до визволення — не надія не варягів, які прийшли б ізза моря і принесли б українському народові волю, неначе подарунок. Дорога до визволення це та сила, що захована в надрах української землі, це він сам — український народ. Не пани і підпанки, що ради легкого і вигідного життя, відцуралися свого власного народу, своєї власної крови, а пішли коритися чужій силі не вони стануть силою, яка виведе народ із тьми неволі. Для них кидає Шевченко тільки своє важке призирливе слово:

> Раби, підніжки, грязь Москви,
> варшавське сміття ваші пани!

Шевченко вірить, що прийде час, коли той найменший всіми помітуваний, брат візьметься кувати долю свойого народу і тоді прийде український Великдень. Той, що не задивлений в блудні вогники ненажерливої Москви, ані не той, що закоханий в розпусну Варшаву, а той, що навіки посвячений землі українській. Українська людина, яка з землі тієї виросла і для землі тієї живе.

І коли спостерігати сьогоднішні часи, часи найбільшого поневолення України, бачимо, як виразно сповняється пророче слово Шевченка. На прю із московським наїздником стали не модерні, вишколені армії державних народів. На прю із тією новітньою татарською навалою, із Джінґісханом з Кремля став не хто інший, як селянин український, робітник український. В леґендарних лавах Української Повстанської Армії станув до вирішального бою цілий народ український, той, що не дав себе збити з дороги ні червоній зорі з Москви, ні фаєрверкам варшавським, а тільки непохитно стоїть задивлений в блеск сіяючий Святої Софії і Юра Святого. Стоїть, неначе біблійний Давид напротів Голіята, одушевлений вірою превеликою в свою перемогу, про яку колись співав Шевченко:

> Борітеся — поборете,
> Вам Бог помагає
> За вас сила, за вас воля
> і правда святая

Тіло людське є смертне. Його можна в кайдане закувати, його можна могилою закрити. Але дух людський безсмертний. Саме про той дух співав Шевченко:

> Не скує душі живої і слова живого!

Окрилений тією могутньою вірою зустрічає український народ сьогорічні Шевченкові дні. Зустрічає не похилений в покорі німій, рабській, а на полі жорстокого бою. І від того страшного двобою здригається цілий світ. Бо цілий світ вже бачить, що доки справедливість не буде дана многострадальному українському народові, доки воля не запанує на широких степах України, доти даремні мрії про мир і добро.

І не тільки до України, але до цілого світа, який любить волю і свободу, мир і демократію рокотять могутні підземні голоси зпід святої могили, з якої простягає рамена свої святі хресті величавий, неначе кидав би клич цілій землі:

> Вставайте,
> кайдани порвіте
> і вражою злою кровью
> волю окропіте!

ТАРАС ШЕВЧЕНКО

Богдар Жарський

ХТО МОВИТЬ ПРО ЛЮБОВ...

> Built as verse:
> Built

ЗА ОВЦИ СВОЯ
(Продовження з стор. 1)

...ню Монголії.

Кир Григорій Лакота, перемиський єпископ-помічник арештований у 1946 році і вивезений в невідомому напрямку. Його доля так і остається невідомою.

Не менше жорстока доля зустріла **Кир Григорія Ромжу,** єпископа Мукачева на Карпатській Україні. Коли він їхав 25. травня 1947 на посвячення Церкви, большевицький танк віхав на його повіз. Тяжко поранений єпископ помер в кілька годин після цього злочинного атентату.

о. Др. Петро Вергун, Апостольський Візитатор й Адміністратор українців католиків у Німеччині, прелат Його Святості Пія XII через 25 років проводив душпастирську працю в Німеччині. Хоч гітлерівський режим ставив перешкоди в його праці, Апостольський Візитатор із великою ревністю продовжав своє велике діло для спасення своїх сестер і братів, розкинених на каторжних роботах по цілій Німеччині. Коли в 1945 році наближалися до Берліна большевики, він не вважав за вказане тікати але як добрий пастир залишився при своїх вірних. Дня 22 червня 1945 р. звився в його канцелярії агент НКВД й арештував його.

Негайно після арештування вивезено його на далеку Сибір в на каторгу.

І нині стають перед нашими очима сіючі блесками святого мучеництва наші многострадальні Владики. Вони смертю і муками своїми доказують правдивість і святе післанництво нашої Вселенської Церкви, бо їхні діла саме є виконанням заповіту Господа Нашого Ісуса Христа. Так, як Христос пішов на муки і смерть для спасіння душ людських, так і наші Владики сповнили приказ Христа Спасителя, послідували тією дорогою, на яку вказав Христос словами:

Пастир добрий життя свое вкладає за стадо свое.

Хоч ніч страшних переслідувань зависла над Католицькою Церквою взагалі, а над українською католицькою зокрема, одначе так ще ніколи не було, щоб після найтемнішої ночі не заясняв день світлий. І саме в відблисках мученичих ореолів наших Владик народиться вже незадовго перемога добра, прийде те, за що життя вони своє положили: прийде день Світлого Воскресіння на безкраїх просторах Сходу. Прийде день, коли знов роздзвоняться Свято-Юрські дзвони, але тим разом дзвоном веселості й радості, бо це буде Великий День перемоги Христа над Антихристом.

10 МІЛІОНІВ ЛЮДЕЙ НА ЗАСЛАННЯХ В БОЛЬШЕВІЇ

Лейк Саксес, Н.Й. 16 лютого. ... [illegible]

ПОШУКУВАННЯ

[illegible]

Роман Кривуцький, син Михайла ... Марію Кривуцьку ... Канади 1935 року. [illegible]

До вас телефон

[illegible]

ЦЕНТРАЛЯ УКРАЇНЦІВ КАТОЛИКІВ КАНАДИ

"Я ПРИЙШОВ — ЩОБ МАЛИ ЖИТТЯ І ПОДОСТАТКОМ ЙОГО МАЛИ" (Йоан 10: 10)

ДІЄЦЕЗАЛЬНА РЕФЕРЕНТУРА ІМІГРАЦІЇ

ЛЮТИЙ, 1949

Приходи: [illegible]

Разом [illegible]

Розходи: [illegible]

1657) Паниж Анна в Німеччині 19 71

1658) Сусловська Параска в Німеч...

1659) Машкін Марія в Ні... 11 19

Разом $270 26

НОВІ УЛІПШЕННЯ В КЕР

1. Не лишень на суходолі КЕР змінила зміст своїх пакунків на поживніші в цім змислі, що долучено більше мяса, але також в поодиноких краях це уліпшено зміст, як в Італії і Греції. Пакунки тепер важать 26 фунтів поживи, коли передтим важили 24 фунтів. Зміст такий 5 фунтів цукру, 4 фунтів спагетті по два фунтів бекону, муки, смальцю, чоколяди, кави — по одному фунтові телятини і сосік, рижу, пороховаглого молока, какао, три четвертини фунта готового мяса, 14 унцій [illegible]

ПОДЯКИ ЗА ОДЕРЖАНУ ПОМІЧ

[illegible]

ПІД РОЗВАГУ НОВОПРИБУЛИМ

На цю тему написали статтю в передовиці "Українські Вісти" з дня 8 лютого ц.р., з котрою статтею кождий розумний і совісний чоловік безперечно годиться і дасть повне признання редакції за сміле і сумлінне поставлення справи. Тим чином взагалі можна випередити різні непорозуміння, прикрости, перешкодити недовірю та запобігти шкоди. УВ заслужили на подяку за цю статтю.

Ми знова хочемо звернути увагу на одно явище, котре також невідлучно вяжеться зі скитальщиною. Приходили звідтам різні вісти і словом і письмом. Люди приїзджають. Замітно одно часто забагато говориться про других і виявляється без причини і без потреби різні сплетні про другі особи, обмови, а навіть очернення що не є бажаним ані корисним, а вже певно є гріхом. Можливо, що по таборах з причини примусового безробіття та довгого часу бездільности, люди мусіли чимсь виповняти час і тому стали говорити одні про других. Але тут це не є бажаним і є противним. Треба вміти і хотіти про другого говорити добре і тільки добре, або змовчати коли хто не хоче чи не вміє сказати що доброго. Інакше ця недуга психічна защіплена в наші обставини може принести багато шкоди. Під тим оглядом треба себе перевиховати в нових обставинах канадійського побуту.

На тій підставі буває поняттям брак вдячности для осіб, гуртів і організацій, котрі часто з великою жертвою самопосвяти, відречення, вкладу трудів і гроша, помагали скитальцям, а нині від тих що прибули слова подяки не... [illegible] ...гали тисячів. це не є гарно так поступати і не свідчить про добре наставлення характеру. Певно війна може все викривити в скитальщина доповнити це викривлення, однак в Канаді треба поконати власний язик і двічі передумати слова, заки їх говорити в сторону тої руки, що дала хліб і ратунок.

Канада є демократичний край і ніхто Канаді ласки не робить ані землякам, коли тут приїзджає. Треба оцінювати щиро і віддано поміч та ратунок який Канада дає тепер тисячам і міліонам в Европі. Тому порівнюючи старе з новим треба одначе поконати стару зарозумілість і пиховатість, а в нових обставинах взятися цілим серцем до праці, бо тут нам жити і тут вмирати. Без огляду на це, що і як станеться там. Нова іміграція мусить собі отверто і виразно сказати, що вона тут прибула не в гостину і на примхливі виступи, АЛЕ НАСТАЛО і тут нас лишитися з дітьми внуками і правнуками. Для неї Україною стає Канада РАЗ НА ВСЕ. І тому Канада ПЕРШОЮ є у всіх починах, думках і мріях, хоч це зовсім не перешкаджує шанувати і щиро любити далі старий край і стару батьківщину. НАША І ВАША ДОЛЯ ТУТ, А НЕ ТАМ. Тому ми раді і хочемо вас видіти в наших церквах, товариствах, хорах, гостинах, виступах, бо тільки так можна спільно до чогось дійти і запевнити долю собі та грядучим поколінням. А це все можливе є тільки на основі взаїмної пошани, признання і вдячности, сталости і точности у виконанні зобовязень кожного роду, ані хто взяв на себе, солідної праці і тих чеснот, християнського життя які голосить Церква кождої неділі і кождого свята та сповняє своїм життям кождий християнин — католик. ХОЧЕМО БАЧИТИ У ВАС ДІЯЛЬНИХ ПРАКТИКУЮЧИХ УКРАЇНЦІВ КАТОЛИКІВ, ДЛЯ КОТРИХ КАНАДА СТАЛА НОВОЮ ВІТЧИНОЮ РАЗ НА ВСЕ.

САНДАВН, МАНІТОБА

Поминальне Богослуження—Дар на Централю Українців Католиків Канади

Дня 29 січня 1949, відбулося поминальне Богослуження в місті Сандавн за душу бл. п. Василя Петраш, в річницю його трагічної смерти в лісах в Онтаріо.

Місцева церква, Вознесення Господнього, була переповнена, наче в неділю. На це торжество прибула рідня і вельми велика скількість близьких і дальших кревних, свояків, сусідів та знайомих, з околичних міст та кольоній. Після Богослуження, яке відправив місцевий душпастир Всеч. о. В. Панчишин, п. Йосиф Петраш, батько покійного Василя, запросив усіх присутних до свойого дому на поминальний обід. Слід згадати що підчас Св. Божої співав місцевий хор під управою др. проф. В. Візнюка.

При столі забрав слово Всеч. о. Панчишин. В коротких словах пригадав ... покійного бл. п. Василя як і ... заслуги рідні п. Петрашів для нашої церкви та народу. Опісля подякував усім присутним за добре спочуття, участь в поминках та молитви за покійного. В кінці візвав присутних о дар на Централю та нашу пресу, яко доказ зрозуміння ідеї та амбіцій, які жеврілі в душі бл. п. Василя. Відтак забрав голос п. Гаврило Цубей та в простих словах повних жару та серця, дякував п-ву Петрашам за їх щирість та працю на полі так суспільним як і церковнім. Рівнож згадав терпіння наших рідних в старому краю. Витав двох новоприбулих скитальців та згадав й свої переживання з молодих літ. Збіркою занялися місцеві діячі п. Василь Ганічук та Мих. Натуркач. Всего зібрано $21.50. З цего 16.50 на Централю а 5.00 на БНації. Усім жертводавцям щира подяка, а п. п-ву Петрашам хай Господь благословить в усіх працях та трудах.

Хведор Сандавський

ПРО ЦЕНТРАЛЮ

В час коли наші брати і сестри на рідних землях не мають змоги вільно говорити, коли вони, попавши в страшну неволю навіть помолитись ні плакати не мають права, в той час обовязок говорити світові про наш многострадальний народ, про нашу так страшно переслідувану прабатьківську Церкву, спадає на нас, українців католиків в Канаді живучих. Ми маємо обовязок розказати світові про муки і страждання наших братів у старім краю, ми маємо піднести голос великого протесту за невинно переслідуваних, за катованих по тюрмах і Сибірах.

Щоб той голос був вислуханий і достаточно голосний мусить він бути обєднаний. Саме таким обєднаним голосом українців католиків Канади є й наша Централя.

II. Конгрес українців католиків Канади ствердив велику історичну місію, яка на Централю положена. Щоб її сповнити, Централя мусить бути виповнена в усі потрібні для такої велитенської праці засоби.

За українцями католиками Канади тепер слово. Вони своєю негайною і достаточною піддержкою Централі мають доказати, що розуміють свої обовязки перед Церквою і народом, що розуміють вимогу історичної хвилини в обличчі якої знайшовся цілий світ.

Кампанія за Річний Дар на Централю Українців Католиків Канади повинна бути завершена повним успіхом. Тоді тільки Централя зможе виправдати неї надії і сподівання, що на неї сотки тисяч тут в Канаді і міліони там, в Старому Краю покладають.

Зложіть свій річний дар на Централю сьогодні в той спосіб виконаєте свій обовязок супроти рідної Церкви і народу і в той спосіб уможливите Централі сповнити її обовязки супроти Вас самих.

КАНОРА, САСК.

Зорганізовано відділ УКЮ

Заходом і старанням Всеч. о. М. Колодія місцевого пароха, зорганізовано відділ УКЮ в Канора, Саск. Відділ має 19 членів. До заряду відділу увійшли: о. М. Колодій, почесний голова; І. Филистан: голова; Оля Ратушняк заст. голови; Анна Михайлицька секретарка; Орест Ратушняк скарбник, Катерина Гушуляк і Оль Шебель провірники.

Я...

Я... сиджу в вечірну годину і думаю над тим, що сказав мені сьогодні мій сусід Фармар Джов. І бачу чимраз виразніше, що він таки має повну рацію. Він сказав:

"Бачите сусідо, коли приходить зимова пора так нудно якось без свого часопису і книжки. Наша Централя дбає про те, щоб ми мали ту книжку і ось глядіть, я сьогодні знов замовив собі нові книжки, які Централя наша надрукувала. Але хтось скаже, що книжки можна ще й деинде дістати. Правда, але які? Я не маю охоти видавати своїх тяжко запрацьованих центів на маловарті, або зовсім нічого не варті книжки. За свої гроші я хочу мати добру книжку і коли я замовляю книжки через нашу Централю я уникаю даремного витрачування гроша, бо знаю, що вони пришлють мені дійсно тільки добру і вартісну книжку. Дальше: нераз і не двічі я читаю про такі чи інші події, які торкаються нас кожного зокрема і цілого народу взагалі. Чи я можу покинути свою роботу, щоб поїхати і затупитися за нами? Ні, але я спокійний, бо знаю, що Централя уважно слідкує за тими справами і я знаю, що коли треба, вона за кожним з нас і за цілим народом заступиться. А ще, ось сього року моя дочка була на провідницьких курсах УКЮ. Я побачив, як багато моя дитина там скористала. Я сам, важко працюючи від літ, не маю змоги присвятити так багато часу вихованням дітей. Але я знаю що Централя про це думає, що вона думає про мою і Вашу, сусіде, дитину, що вона думає про те, щоб незаможним, а здібним дітям дати стипендію, помогти в науці.

Тому я, сусіде, зі всіх сил піддержую нашу Централю."

Я ще й тепер думаю над розумними словами сусіда і рішаю й собі піддержати зі всіх сил таку корисну для кожного з нас Централю Українців Католиків Канади.

ТОРОНТО, ОНТ.

Хрестини

Дня 6-го лютого Впр. канонік П. Каменецький при участи Всеч. о. Я. Бенеша довершили Св. Тайну Хрещення маленькому Іванові Николаєві М. Сотникови. Із цьої нагоди родичі новонародженого справили гостину, де при веселій забаві, желанню, для малого Івася, не обійшлося без згадки про нашу пресу. Родичі панство Іван і Марія Сотник радо згодилися, щоби кожний із гостей ... [illegible] ... перевести збірку. Сказали: "Хай і наша часопись тішиться з нами."

Зложили по 2.00: С. Сеник, І. Сотник, М. Когут. По 1.00: Н. Романюк, М. Кліщук, Д. Дунда; А. Чехановський, С. Галіцький; В. Ясенко; М. Зрайко, Т. Романюк; Н. Паращук і пані М. Сотник. Зі збірки призначено $8.00 на БНації.

Учасник

ЧИ ВИ ВЖЕ ВІДНОВИЛИ СВОЮ ПЕРЕДПЛАТУ БУДУЧНОСТИ НАЦІЇ?

БУДУЧНІСТЬ НАЦІЇ
БЮЛЕТЕНЬ Братства Українців Католиків Канади. Заложений 1933 р. Записаний згідно зі законом Саскачевану. Виходить що 2-ий тиждень. Видає БУК, печатає печатня "Голосу Спасителя", Йорктон, Саск. Редагує колегія. Річна передплата долляр і пів($1.50). Поодиноке число 10с. Адреса Редакції і Адміністрації: The Future of the Nation, 49 Kennedy St., Winnipeg, Manitoba.
Entered 2nd Class Matter, Postmaster General, Ottawa, Apr 29 1935

UKRAINIAN CATHOLIC BROTHERHOOD OF CANADA — БРАЦТВО УКРАЇНЦІВ КАТОЛИКІВ КАНАДИ

THE FUTURE OF THE NATION
The Bulletin of the Ukrainian Catholic Brotherhood of Canada. Established in the year of our Lord 1933, and published in conformity with the laws of the Province of Saskatchewan. Issued semi-monthly by the said Brotherhood and printed by The Redeemer's Voice, Yorkton, Sask. Edited jointly. Subscription $1.50 per year. Single copy 10c. Address of the Editorial and Administrative Offices: — The Future of the Nation, 49 Kennedy Street, Winnipeg, Man.
Entered 2nd Class Matter, Postmaster General, Ottawa, Apr. 29 1935

о. Степан Семчук

НАША ЦЕРКВА В ПОЛУДНЕВІЙ АМЕРИЦІ

Коли наша Церква в Канаді і в Америці вже діждалася своїх літописців, які в Пропамятних Книгах записали для грядущих поколінь ди сучасників від перших хвилин поселення, то наша Церква в Полудневій Америці ще жде свого літописця. З кождим роком це ожидання прикрійше, бо відходять очевидні і дієві провідники піоніри а лишається тільки згадка, що часто принимає ріжні додатки і затирається з кождим роком дальше.

Бразилія. В році 1946 Отці Василіяни видали Ювілейний Альманах, в котрім находимо жмут даних про перші дії Церкви, поселення, працю, труднощі і перемоги. Ці дані головно з Чина Отців Василіян, про працю світських священиків згадуеться вельми мало і тільки принагідно. Все таки зазначено, що першими священиками були світські отці, котрі приїхали до Бразилії в 1896 році менше більше в тім самім часі, коли до Канади приїзджає перший священик о. Нестор Дмитрів. Тими отцями були отці Михалевич, Никон Роздольський, що остав до смерти при душпастирській праці в Ріокляро і о. Волинський, всі вони першу приїхали до Прудентополіс. В році 1897 приїзджає о. Сильвестер Кізима ЧСВВ і починає місію Отців Василіян, котра розрослася і скріпла в 1946 році до тих розмірів, що творить пять округів і разом 51 церков і каплиць. Осередком Отців Василіян є місто Прудентополіс, де є величавий мурований храм, при нім друкарня і видавництва разом і монастирем, школа Сестер і ріжні церковно-народні організації. Там також ювенат, з котрого вже вийшли бразилійського уродження наші священики, між ними один з перших о. др. Йосафат Рога.

Ці округи поіменно є такі:

1) Ірасима і Жандага, разом 11 церков
2) Прудентополіс, 24 церков
3) Пітанга, 3 церкві.
4) Іваі-Калмон, 7 церков
5) Куритиба, 5 церков

Зі світських священиків обіч згаданих і котрих о. Роздольський помер в 1906, згаданий також парох Дорізону о. Петро Процьків, котрий помер на розрив серця 1941 року і о. Іван Михальчук, парох Антоніо Олінто. о. Омелян Ананевич, довголітний душпастир бразилійських пралісів, після візитації Преосв. Константина, відїхав до Америки і вступив до Чина Отців Францішканів давши почин східній галузі Чина в нашім обряді.

Всіх українців Бразилії має бути 250,000 душ. Відносини релігійні в дечім подібні до наших, коли ходить о борбу сектантів проти нашої Церкви і всякого рода прикрости та напасти, котрих жертвою упав о. Процьків. Автокефалія почала й там так добре відому роботу в Канаді і взяла свою дань через знищення і розбиття суцільної єдности нашого віруючого народу, підготовивши дорогу для большевизму через захитання віри в одних а зневіру і розбиття в других. Велику поміч для того дав ще Петро Карманський, що на чуттевім поетичнім тлі зайшов в спір з Отцями Василіянами, котрий то спір потім перекинувся на все наше життя в Бразилії і дав прикрі наслідки в розбиттю і знеохоті до праці взагалі. Карманський потім прилюдно покаявся за всі свої виступи, але шкоди направити вже не був в силі. З тим і відїхав назад до Галичини, щоби тепер з рук большевиків приняти всю гореч совітського ізгоя і невільника пера, для котрого нема помилування, ані милосердя, що знає і практикує Церква.

Аргентина. Майже рівночасно з нашим поселенням в Бразилії в 1890 роках українці виїзджають також на поселення до Аргентини. Горячка еміграції навіть зазначена в новелі о. Т. Бордуляка "Бразилієць". Люди їхали в невідому далеч заморську шукаючи кращої долі, свободи, добробуту, а находили часто голод і нужду, многі загибіли. Церква одинока ратувала душу від розпуки, вливала силу до праці, витревання, була сонцем серед хмар і бур життя. Першим священиком в Аргентині був о. Сенишин— наш світський священик зі Станиславівської епархії, котрий основав цілий ряд церков в околиці Місіонес, в провінції Апостолес і всі обїзджав та обслугував до кінця свого дійсно геройчного місіонарського життя. Він то вибагав від Преосвященного Григорія Хомишина двох других священиків до помочі, з котрих о. Вапрович, світський безжений священик, працював до 1934 року, передавши тоді душпастирську працю в руки о. Януарія Коциловського ЧСВВ. Околиця Апостолес має сім церков, резиденцію для священика. В самім Апостолес церква мурована на гарній тропікальній площі серед дерев. Місією в Аргентині весь час пиклувався покійний Преосв. Григорій Хомишин, епископ Станиславівський і його старанням та апостольській ревності треба завдячувати вислання першого нашого священика сюди і дальші старання в правдиво святих закликах до своїх священиків посвятити себе на місійну працю в Аргентині між нашими вірними. Преосв. Хомишин часто відзивався в Епархіяльнім Вістнику в цій справі. Ця праця і ревність хоча пересочена серед української суспільности досі, записана в памяті вдячних одиниць і творить неувядимий вінець слави для покійного перед Божим престолом.

Останніми часами повстала наша каплиця в столиці Буенос Айрес а також утворено каплиці в околиці. Тамже примістилися Сестри Служебниці і ведуть школу.

Парагвай і Уругвай. Українські поселенці з Галичини заїзджали в ці дві республики принагідно і осідали головно в околиці Кармен де Парана, недалеко Енкарнасіон. Така кольонія Фрам числить тридцять миль довжини а яких 15 ширини і там тепер приїхав наш священик о. Бугера і задумують будувати церкву. Коли Аргентина начислює понад сто тисяч українських поселенців, то дві згадані держави мають понад тридцять тисяч наших поселенців. Культурно і релігійно вони зависимі від Аргентини, частинно від Бразилії. Підсоння подібне, також соціяльне підложе. Наші поселенці це здебільша хлібороби в нових теплих обставинах, плекають головно кукурудзу, також чай (герба-мате) і всі роди збіжа як також садовини.

Чіле дістало поселенців з України в останних часах і вони головно осіли в столиці Сантяго та околиці. Тамже з ними приїхав наш священик о. Матей Павлюк і сповняє душпастирські обовязки.

Венецуеля подібно дістала наших поселенців зпоміж скитальців і вони поселилися головно в околиці Каракас і в самій столиці. З ними приїхав наш священик о. др. Хруш і сповняє душпастирську працю.

Ці останні переселення наших людей до Парагваю, Чіле і Венецуели, спричинені скитальщиною мають те щастя в нещастю, що ними щиро й по-апостольськи опікується Преосв. Кир Іван Бучко, епископ Ординарій Західної Европи і разом з новим поселенням висилає туди священиків, зберігаючи тим чином душу і культуру нових поселенців. Це акція незмірного значіння, спримована на довгі століття вперед, котрої тепер прямо тяжко оцінити як слід з близькости і наглости події. Одначе вплив на будуче великанської ваги і треба тільки молити Бога, щоби це пиклування було дальше і духовна опіка дальше [illegible] в нові місця поселення тим самим організованим [illegible].

Доповнення.— Згаданий вже Альманах з Бразилії подає, що всіх священиків Отців Василіян в 1946 році було 17, 27 питомців і 11 Братів. Непотрібно світських священиків, однак їх число не перевищає сім душ. Коли зчислити число нашого духовенства разом з іншими Полуднево-Американськими республиками то воно не перевищить досі 50 душ.

Попри це працюють там Сестри Служебниці і Сестри Василіянки.

Наше поселення там соціяльно це хлібороби та міські робітники. Є, нарибок молодих професіоналістів, та це одиниці. Подібно в торговлі. За те велику вагу надано давніш школі, як примиром школа в Прудентополіс, до котрої ходить понад 500 дітий і навіть сирійці чи мурийські діти в школі навчилися говорити по українськи.

Найстаршою часописсю є там "Праця," тижневник видання Отців Василіян в Прудентополі. Коли влада президента Варгаса підчас війни стала жорстоко гнобити всякий прояв окремої культури крім бразилійської місцевої, тоді заборонено всі видання крім тих, що в португальській мові, а також школи і навіть проповіди по церквах. Звісним є груб[е] і повне прикростий приняття, на яке був наражений Апостольський Візитатор Преосв. Бучко в Бразилії відвідуючи наші кольонії. Потім ці драконські зарядження дещо злагіднено і тоді зачав виходити "Самоосвітник". Тепер "Праця" виходить далі. В Аргентині зачало виходити "Життя" при нашій церкві в Буенос Айрес. Свого часу покійний Калинець зачав видавати свою бібліотеку в Бразилії і видав ряд популярних драм, що зі сцени ворушили серця і уми глядачів.

Все таки найбільшою і кориною остоєю української культури там, як і всюди, являється таки наша Церква, мимо всіх напастий проти неї та наступу сектантів з крикливими кличами.

Заключення—З цього загального побіжного образу видне однак провидінствене завдання і праця нашої Церкви. Тільки під крилами Церкви, тільки під її проводом, наше поселення зберігає свою душу і свій світогляд.

На жаль та наша Церква там досі не має ще свого Епископа Ординарія, котрого конечність, потреба і неоспірне бажання всіх наших поселенців є вимогою життя. Тільки під проводом свого українського католицького Епископа Ординарія, подібно як це сталося в Канаді і Америці, наше життя в цілости може найти правильне оформлення і завершення та безпеку на будуче. Наше поселення там не є епізодом, а сталістю. Наші люди там вже останутъ, без огляду яка буде доля старих земель в Европі. Щоби загал наш остав собою, не затратив своїх скарбів віри і культури, провід нашого Епископа Ординарія там є вимогою, що кличе через всі віддалі до наших сердець і умів, взиває до здійснення і не лишає найменшого сумніву в єдности погляду на цю справу серед українців католиків цілого світу. Особливо тепер, коли наша Церква в старім краю люто переслідувана і обезголовлена, тут конечним є живий діяльний провід тої Церкви для її вірних як противага гіркої дійсности і світла надія будучої розбудови, що віримо станеться по Божій ласці вже в найблищій будучности.

Бразилія є країною молодою, як Канада, повна всяких добрих можливостий і нагод. Така провінція Мінас Жераіс є обильна не тільки в дорогоцінне каміння, але також всі роди металів. Певним є, що й там перебувають українці розкинені по ріжних копальнях і підприємствах, але треба одноцілого єдиного проводу духовного, щоби цьому розсіянню надати питомої ваги і сили, скординувати і сконсолідувати всю душпастирську працю в належним розмірах. А це може виконати **тільки свій український католицький Епископ Ординарій** з порядочним судовластим на всю Полудневу Америку.

НЕ БУДЕ ПОЧТОВОЇ ЗНИЖКИ

Підчас сесії парляменту в Отаві, Ернест Бертнард, постмейстер-генерал, проголосив що забере ще "богато довгих років" заки почтовий уряд знижить оплату почтову о одного цента, котру піднесено був підчас війни. Значить немає що думати, щоби ми платили за почту так як перед другою війною.

ПОТАНІЛИ ПАКУНКИ КЕР

З Отави доносять, що пакунки КЕР, 10 фунтові зі смальцем, що колись коштували $5.50, на пакунок, тепер потаніли о 75ц. і коштують $4.75 за оден. Отже коли хто особисто посилає до Отави замовлений за таким пакунком, платить $4.75 за оден, коли хто бажає, щоби Диецезальна Референтура вислала їх, мусить додати до пакунка 50 [illegible] центів пересилки.

КЛЕЙ ПРИКАЗАВ РОСІЯНАМ ЗАБИРАТИСЯ

Генерал Люшіс Д. Клей приказав [illegible] американським [illegible] територію [illegible] переселення [illegible] совітськими [illegible] місія переселення в [illegible] американській [illegible].

Приказ дуже худий [illegible] що треба буде [illegible] багато [illegible] зрівнали серед [illegible] таборах, з [illegible] для них [illegible] життя [illegible].

СЕМ КАР В ОТАВІ

Ізвілений Сем Кар, про котрого ми вже більше писали в попередньому числі, прибув до Отави [illegible] поліції [illegible] на свідчення за шпіонаж в користь сталінської Росії. На запити кореспондентів не хотів сказати де він перебував від того часу коли втік з Канади, аж до нинішнього арешту в Ню Йорку.

З ним разом депортували до Канади зі Зл. Держав також його жену, котру [illegible] з закиду переступлення границі випущено на свободу.

[illegible] показали слідуючі речі: [illegible] пера, папір, [illegible], ручний [illegible] і [illegible].

Є ще богато гір на островах в полудневих морях, що їх ніколи ще не досліджено.

Лабрадор є найбільш на схід положеним суходолом північно-американського континенту.

ЦЕРКВА В НАРОДІ

о. В. Мельник

РЕЛІГІЯ Й ЖИТТЯ

ХЛІБ ЖИТТЯ—Докінчення

Ах, так! В житті новочасних поган і безбожників дедалі більше ночі, більше темряви, більше притьмару, більше студені, більше кошмарних млостей і присмерків, не зважаючи на те, що вони потворили собі безліч власних сонць і сонічок. Бо вони відірвали землю свойого життя, свою душу, від єдиного Ясного Сонця, що ним є Евхаристійний Бог, Господь наш, Ісус Христос!

І справдилися в їх житті Господні слова, сказані пророком Єремією (2, 13):

"Мене, криницю живої води, покинули, а повирубували собі діраві колодязі, що не держать води."

Та настане час, у якому кожна людина, що покладає надію тільки на дочасні речі, й укладає собі життя тільки за своїм, а не за Божим, пляном, наглядно переконається про те, що її заплянування було фальшиве. Вона почує, як тріщатиме вся побудова її життя й побачить висихаючі джерела власних сил і надій. І якщо в ній залишиться ще щось бодай трохи людиного й людського, якщо вона ще не зовсім потвариниться, вичує в собі те, що під цей час вичуває людство. Вичує;

Тугу за Богом!
Зов за Богом!
Крик за Богом!

Вичує в собі тугу за криницею живої води, так, як мандрівник, що збився з дороги і блукає в спекотах по бездоріжжі.

Вичує в собі тугу за чашею Господньої Крови, за тим пресвятим келихом, що в ньому ніколи немає отрути, а з якого бе струмінь життя і безсмертя.

Вичує в собі тугу за Евхаристійним Агнцем, за білою часточкою Господнього хліба, що творить і підтримує в людині вічне, безсмертне, надприродне життя.

Вичує в собі тугу за Пресвятою Евхаристією, перед якою не можна метикувати і закриватися своїми власними мудруваннями. Перед нею можна і треба зробити тільки одне:

Припасти на коліна, поклінно схилити голову і вірити! вірити! вірити!

Вірити в правдивість Ісусових слів з останньої вечері:
"Прийміть, споживайте, —це Тіло моє!" (Мат. 26, 26).
"Пийте з неї всі, бо це Кров моя Нового Заповіту!" (Мат. 26, 27-28).

Вірити в Найсвятішу Евхаристію!

Вірити в правдиве й реальне, хоч чудесне, перебування Господа нашого, Ісуса Христа, під видом хліба й вина!

Вірити в хліб вічного життя, без якого помремо на пустелях цього світу, до Обітуваної Землі нашого безсмертного щастя не дійшовши!

Вірити в те, що коли з довір'ям припадемо до нашого Евхаристійного Бога, найдемо в Ньому, і тільки в Ньому, найсправнішу й найбільшу поміч, отуху, піддержку й заохоту до безперервної боротьби за дійсні, тривкі, неминущі, безсмертні блага й вартості життя!

Вірити! Вірити! Вірити!

Кожен, хто родився від Бога, хто йде в світ від Бога, хто живе з Богом, хто веде боротьбу за Боже царство в собі й на землі, віруючи в Бога— перемагає!

Бо, як каже св. Апостол і евангелист Іван, "єдина перемога що світ перемагає— віра наша!" (1 Ів. 5, 4).

ПІД СИНІМ ОМОФОРОМ

В багатьох церковних піснях і богослужбових молитвах величаємо Ісуса Христа, називаючи Його—Сонцем правди. А віддаючи хвалу Великому Учителеві людства, не забуваємо і про Його Матір, що "звістила радість всій вселенній, бо з неї засяло Сонце правди."

Ми хочемо постійно перебувати під діянням того чудодійного Сонця. Ми хочемо радуватися, наповнивши душі його ясноцами й теплами. Ми хочемо розпроміненим серцем вітати те Сонце правди, що засяло від Діви Марії.

Ми хочемо твердо вірити в те, що Сонце правди над людством не погасло. Що воно ясніше від того сонця, що його щодня бачимо на небосхилі.

І ми віримо, ми гаряче віримо в те, що воно над людьми ніколи не померкне, хоч у наші часи воно приховане за густими, чорними хмарами чоловічого гріхолюб'я.

Сонце правди це Той, що народився від Діви Марії, це Господь наш і Пан наш, Ісус Христос. Це—Божий Син!

Де ж Його правда на землі?

Де Його правда на цій землі, про яку один з українських наймодерніших поетів співає:

"Земля без Заходу і Сходу—
Земля пятьох материків,
Колиска безлічі народів,
Доробок безлічі віків...
Земля без Заходу і Сходу,
Без конфірмації Земля,—
...А на землі... Гей, на землі,
Там на землі туман і мла.
Торги... Бойовиська... Походи...
Аж кровю давиться земля!
У приписи сповивана,
Гранатами поливана,
Засмикана, закивана земля."

(Далі буде).

Його Еміненція Кардинал
ЙОСИФ МІНДЗЕНТІЙ
голова католицької Церкви в Мадярщині, якого мадярський уряд засудив на досмертну вязницю

ПО ЗАСУДЖЕННІ КАРДИНАЛА МІНДЗЕНТОГО

Всесвітній день молитви

Святійший Отець Папа Пій XII, з нагоди увязнення і засуду Кардинала Й. Міндзентого в Мадярщині, а тим самим наступу ворогів Христа проти Католицької Церкви, проголосив неділю 3 квітня, неділею загальної молитви, щоби Бога перепросити й Йому задосить учинити за ті зневаги котрі Він зазнає від ворогів своїх.

На надзвичайнім консисторі кардиналів Святійший Отець проголосив виклятя з Католицької Церкви тих усіх католиків, що брали якубудь участь в процесі Кардинала Міндзентого і остеріг усіх других, що перебувають в державах під большевицьким режімом, що і така сама доля жде й тих католиків, коли будуть помагати безбожникам в переслідуванні Церкви, Єпископів, священиків і вірних.

Дипльомати складають заяви співчуття.

Дня 16 лютня, Святійший Отець приняв на надзвичайній авдиенції 33-ох дипльоматів-представників 33 держав до Ватикану, котрі висказали свої заяви співчуття Святійшому Отцеві з нагоди процесу в Мадярщині. Се була одинока в своїм роді авдиенція і перша в історії Ватикану. Тільки представник Югославії не появився на авдиенції, виправдуючи себе недугою.

Папа Пій XII подякував усім за висказ співчуття й говорячи по французьки висказав своє бажання діждатися тої години, коли то всі держави подадуть собі приятельсько руки й будуть зі собою співпрацювати для добра людства, нині знищеного ненавистю і неспокоями.

о. Степан Семчук

УКРАЇНСЬКА КАТОЛИЦЬКА ЦЕРКВА В АМЕРИЦІ

Замітка

Ця стаття для біжучих потреб і для заокруглення справ нашої Церкви по цім боці океану, зовсім не претендує на повність. Це мет ока на загальне положення і відношення взаїмне до нашої Церкви в Канаді, бачене канадійцем. Природно, що американець може краще, повнійше та з інших виднокругів оцінити то саме положення і колиб ця стаття причинилася до такого представлення справи з боку американських наших кругів, це булоб тільки побажаним і вдячним явищем.

Короткий перегляд дій нашої Церкви в Америці та стану.

Перший наш священик до Америки приїзджає в грудні 1884 року на поручення митрополита Сильвестра Сембратовича, пізнішого кардинала. Це був о. Іван Волянський, що хоча жонатий, мав велику ревність душпастирську і правдиве місійне покликання. Він наткнувся на дуже невідрадне приняття і обставини, приїхавши до Шенандоа. З Філядельфії заборонили йому правити, хоча привіз з собою поручення свого митрополита і він відноситься телефонічно до Львова, що робити, зазначивши однак, що коли не дістане відповіди, зачинає правити, бо уважає себе під юрисдикцією свого митрополита, а не латинського арх. Раена і коли не було відповіди зі Львова, зачав душпастирську працю. Цим повстав прецеденс, котрий започатковано нашу церковну організацію в Америці, яка тепер числить дві окремі дієцезії, одну під проводом Преосв. Кир Константина Богачевського від 1924 року, а другу угро-руську від 1924 року, котрої теперішним Ординарієм є Преосв. Кир Данило Іванцьо.

Перший наш епископ в Америці є Преосв. Кир Сотер Ортинський ЧСВВ, що приїзджає туди 27 серпня 1907 року і умирає виснажений працею в 1916 році. Іменування першого нашого епископа для Америки треба признати у великій мірі заслугою і старанням незамінного митрополита Кир Андрея Шептицького, котрий відвідує Америку так як і Канаду в 1910 році і котрому Канада також завдячує найбільше назначення першого нашого епископа Ординарія. Є однак ріжниця в тім огляді між Канадою а Америкою. Наш перший епископ в Канаді дістав повну порядочну судовласть і з його приїздом сюди в грудні 1912 року, наша Церква в Канаді відразу дістала повну свободу рухів, діяння та розвою. Наш перший епископ в Америці чекав аж до 28 мая 1913 року, заки дістав порядочну власть епископського судовластя, чому не треба дивуватися, коли взяти під увагу долю першого священика в Америці. Були одиниці спротиву і то сильні впливами.

В році 1942 стає епископом помічником Преосв. Кир Амброзій Сенишин ЧСВВ., дотеперішний ігумен Отців Василіян при церкві св. о. Николая в Шикаго, основаній 1905 року, того самого року, що й церква св. Юрія в Ню Йорку.

Ці дві церкві, побіч катедрального храму у Філядельфії, закупленого і перебудованого через Преосв. Кир Сотера в 1908 році (первісна церква з 1893 року)—творять найбільші і найкращі старі наші парохії в Америці, а з них церква св. о. Николая, збудована о. Николаєм Струтинським є без сумніву найкращою і найбільшою нашою церквою на цім суходолі від Андів по Скалисті Гори. Церкву св. Николая переняли Отці Василіяни від світських священиків в 1932 році, а церкву св. Юрія дістали в обслугу від Преосв. Кир Константина 10 літ пізнійше. Сам Преосв. Константин згадує, що в хвилину перебрання церкви св. о. Николая, попередний парох о. Ф. Тарнавський мав до великодної сповіди 1455 душ. А в Ню Йорку за поданням Преосв. Кир Івана Бучка в 1942 році було 2,603 парохіян.

Всіх священиків дієцезія Преосв. Константина мала з початком 1949 року світських 134, Василіян 27, Редемптористів 4, Францішканів 6. Це число тепер змінене, тому, що приїзджають нові священики зі скитальщини і тому число більшиться.

Сестри Василіянки працюють по школах і в монастирях, домів і шкіл 29.

Подібно працюють Сестри Служебниці, котрі мають 16 домів і Сестри Місіонарки з одним Матірним Домом у Стемфорді.

Парохіяльних цілоденних шкіл є 24, вечірних 18. Тенденція сильна за основанням нових цілоденних парохіяльних шкіл і вихованням доросту віруючих в своїх власних заведениях. Колегій для хлопців є 2, для дівчат 3. Сиротинців три, старечих домів три. Духовна Семінарія є у Вашингтоні, Д.С. і будова власного будинку це річ найблищої будучности. Отці Василіяни мають свій новіціят, подібно Отці Францішкани. Невідлучним ідейно від дієцезії є запомогове товариство "Провидіння" з власною часописсю "Америка" (тижневник). Дієцезальним тижневником є "Шлях" у Філядель'ії.

Канадійський прецеденс

Декрет св. Отця з дня 3 марта 1948, силою котрого в Канаді утворено три нові екзархати нашої Церкви, є прецеденсом першого рода для подібних дій нашої Церкви в Америці. Так розвій, як стан Церкви в Америці не тільки вимагають, але вповні забезпечують можливість подібного утво-

(Продовження на стороні 7)

З ПРЕСОВОГО КАЛЕЙДОСКОПУ

Православні діла з православної віри

1. Вступ: Наші читачі мали нагоду раніше узнати про так званий Собор в Аллентавн, Америка з початком грудня 1948 на котрім були присутними крім запрошених грецьких достойників, з котрих один був провідником того Собору, також епископ Богдан Шпилька з Америки і Мстислав Скрипник з Канади. На цім Соборі вибрано "одноголосно" як подав УВістник з Картерет на голову Православної Церкви канадійського автокефального архиєр. Мстислава. УВістник помістив також знимки з того Собору, на котрих видніють крім греків також Шпилька і Мстислав [illegible]

Однак канадійський Вістник то все заперечив, подав в сумнів важність того вибору, не подавши навіть імен учасників ані перебігу нарад.

Тепер [illegible] Слово [illegible] [illegible] арх. Огієнка подає зміст Пастирського Листа, який написав вже по тім Соборі еп. Богдан і в котрім він самий, хто був на тім Соборі [illegible] і на знимці виглядає в добрім гуморі, тепер прилюдно також все заперечує, називає той Собор "неканонічним". Огієнко від себе замічає: "Так Церкви не творять," і подає ряд сенсаційних вісток, з котрих беремо важніші.

2. Сумний та невідрадний стан Православія.

Самий православний епископ Богдан Шпилька так характеризує нинішне православія: "**Свята наша Українська Православна Церква находиться в стані неспокійному, в стані внутрішного хитання. Внеслася до Церкви партійна демагогія, до керування церковними справами прийшло богато невідповідних людий,** які Церкву Святу почали використовувати як платформу для своїх [illegible]"

Згадані люди "**справи свої персональні ставили вище справ Божих.**"

І тому епископ Богдан **цей Собор і його постанови** и взагалі правлячого епископа й архипастиря **уневажнює**, **рахуючи його неканонічним.**"

Згадується далі, що "велика кількість духовенства з приводу **незаконного скликання Собору внесла протест**"

Заходить тепер питання, а де був сам епископ і до того "правлячий," коли той цілий Собор є незаконний і неканонічний, чому ж він того не сказав перед тим Собором але самий взяв участь в тім Соборі, і доперва коли не його вибрали за голову православія, тоді все стало нараз незаконним і неканонічним. Чи є ці категорії законности і канонічности в православних [illegible] До того стиль [illegible] Постання чогось аж [illegible] нагадує стиль мовний і [illegible] проф. Огієнка. Так [illegible] не Богдан самий [illegible] а хто инший кріз [illegible]

3. Цікаве ствердження православних ієрархів.

За одну з причин, чому той Собор не є канонічний а [illegible] незаконний еп. Богдан подає з радію, що **Мстислав "не є в канонічнім єднанню з Вселенською Церквою."** А далі [illegible] пише "Відомо, що вище [illegible] епископ Мстислав **не мав уповноваження своєї Церкви й консисторії,** а тише [illegible] своїх [illegible] в Америці та при помочі [illegible] [illegible] вів [illegible] пропаганду й **спритно хотів загарбати єпископський жезл в Америці. Непокликаний урядовою дорогою на Собор, він усеж таки приїхав** і сидів [illegible] вибрання на Соборі. Доказом [illegible] є, що пізно ввечері [illegible] на бенкеті. **Цей його чин не можна назвати етичним."**

Іншими словами Богдан потверджує заперечення Вістника з Канади а далі підставляє ногу Мстиславови до [illegible] кар'єри, яку [illegible] зробити в Ко[illegible] по приїзді з ДП табор в Німеччині. Він подібним способом в Канаді "спритно" встиг "загарбати епископ[сь]кий жезл" в автокефальних, [illegible] Теодоровича. Але тут є щось більше. Богдан закидає прилюдно [illegible] брак етики, а не на просту мову значить, брак обичайного поступовання, що є тяжким закидом для кождого звичайного чоловіка, а щож доперва з уст одного православного ієрарха в сторону другого.

Богдан справився з подними досить рішучо, як першучим був перед Собором. Все проголосив неканонічним, консисторію розвязав і розігнав, перебрав "УВістник" до своїх рук і заповів скликання свого Собору у свій час. Питання тільки, чи то так легко піде то розвязання і перебрання до рук, як написано? Дуже сумніваємося. Старша консисторія закинув на остаток [illegible] негідну продаж катедри" в Ню Йорку і з таким "прощанням" післав її на зелену пашу. Справді добрі є поєдини між православними в Америці, коли консисторія продала епископську катедру а доперва по продажі епископ нагадав собі, що це є "негідне"— а де він доти [був]?

4. Доноси до уряду одних на других.

До тих справ еп. Огієнко додає свої. А іменно каже, що він самий був запрошений на той Собор, однак не встиг поїхати, бо "**на Іларіона був зроблений донос і** виїздну візу на переїзд до Америки забрали назад. **Донос був безпідставний** і візу [illegible] Іларіонови вернули, **але їхати на Собор було пізно...**"

Отже хтось з православних постарав[ся] [illegible] [illegible] приїхати [illegible] [illegible] Богдан [illegible] [illegible] один Молоє в К[анаді] котрий кожуе мудрувато на темі [illegible] з приводу [illegible] оставленого Обіжника. Значить, для певних кругів автокефалії в Канаді і для православних взагалі, **це не є епізод, але передумана і постійна тактика.** Це не є некий жалюгідний случай, котрий деколи може приключитися навіть проти волі, але цілий спосіб поступовання, [illegible] і хвалений на сторінках офиціяльної преси СУС що є добудівкою автокефалії в Канаді.

І це є той внутрішний розклад в лоні суспільности в Канаді, проти котрого ми все боролися і котрий ми пятнували як негідний. Бо коли таке поступовання безкарно загніздиться в нашій суспільности через одну групу, то до чого ми дийдемо в цілості, де опинимося і який кінець того всього буде?

Таке поступовання навіть проти свого найяркшого противника є неморальним і гидким. Бо боротьба за ідеї сходить тоді на потемних задних інтригу, в котрій [illegible] руки замотують, сильних [illegible] ступно підкопують грунт, в який колись може завалитися все організоване [illegible] [сусп]ільности. **То є методи большевизму** і такі методи [illegible] [illegible] [illegible] може навіть [illegible] [illegible] відкинуть [illegible] все таки **заведуть тільки до большевизму.**

5. Спритне ділання поза плечима автокефальних.

На кінці [illegible] [illegible] [illegible] вістку

Дословно [illegible] "**А. Мстислав склав на руки американського екзарха прохання прийняти всю греко-православну Церкву в Канаді й** [illegible] УАПЦ на еміграції **під руку грецького екзарха** ([illegible] патріярха) Америки [illegible]

[illegible]

Т[illegible] [illegible] все, що вони від нікого [illegible] [illegible] навіть виписували [illegible] [illegible] мого грецького [illegible] [illegible] неподавно. Що вони [illegible] не напишуть тепер?

Бо або Мстислав [illegible] за відомом автокеф[альних] [illegible] Канади і тоді вони всі [illegible] ся "під руку" греків, або він це зробив без їх відома, сам на свою руку. А коли так, то що вони на то? [illegible] з тим його почином чи ні? Хочуть йти під грецьку руку чи ні?

6. Закінчен[ня]

Так всюди діється, де люди відступлять від правдивої Церкви Божої і в напушенні власних розумів рочуть "поправляти" самого Бога та Божу Церкву.

Повстає вавилонська вежа нових непорозумінь, заколоту, накидів, оскаржень одних проти других і взаїмного ви[нищ]ання. З релігії Божої правди робиться сварка, торги і спритна кар'єра.

Чи не краще і до лиця було [illegible] з Вістника замісті [illegible] на Католицьку Церкву і обкидати лайкою [illegible] Йосафата, вдарити [illegible] в свої сум[ління] [illegible] **повернути назад до тої Церкви, в котрій родилися і хрестилися?** [illegible]

[illegible]

[illegible] **колись Бог буде судити у вічності, і сумно прийдеться умирати тим людям,** [illegible]

Розкладова робота СУС-а в лоні української суспільности в Канаді

Що це є шпіонство? [illegible]

[illegible]

(Продовження на сторінці 7)

Всеволод Листвич

ПЕРЕМОГА ОТЦЯ МИРОСЛАВА

(Повість)

Отче... я не можу повірити... [illegible] чогось здається, що Бог вирятував мене вашими руками сьогодні на те тільки, щоб ще на більші терпіння виставити. Я прямо боюсь подумати про те, що прийде... І мені і вам... Ні... Я не знаходжу в собі сили вірити в рятунок.

Отець Мирослав встав, підійшов до нього, поклав руку на його голову, яка тихо схилилася від доторку того, як похиляється голова церковного служителя, коли священик опирає на неї евангеліє.

Не знаємо... Не знаємо. Може так, а може й ні. Але знаємо, що тільки той пропав направду, хто стратив віру в порятунок. Тому що саме не старається собі допомогти, того хто сам не пробує себе рятувати, того й Бог не порятує.

І отець Мирослав знов сів у свій фотель.

Вони хвилину мовчали, і те мовчання впало на землю, як велика краплля воску з церковної свічі.

Ти, Лазаре, підеш тепер відпочивати. Над ранком прийде мій знайомий, з яким я уже порозумівся і він завезе тебе в безпечне місце. А там, сам побачиш, як воно дальше буде.

Отче! тінь зірвалася на рівні ноги і по голосі можна було пізнати, що повінь великого хвилювання заливала його груди, рвалося до горла, ніби своїм потоком хотіла б пірвати всі струни його голосу.

Отець Мирослав стояв перед ним, поклавши руку ному на рамя.

Не говори нічого. Ніч любить мовчання. Покищо ще ніч. Вночі говорім мало.

Як уже ж знов засвітить колись веселий Божий день, тоді скажемо. За всі часи скажемо, за всіх, що вже тоді не могтимуть говорити. Скажемо... Скажу я... Скажеш ти... Скажемо всі, які в ніч темну пірнули були... Лягай тут на софі, а я піду. Най Бог покріпить тебе спокійним сном. Бо сил нам треба не мало. Багато! Добраніч.

Отець Мирослав відійшов у темряву, ледве ступаючи своїми ногами по землі, так тихо йшов. І коли постать отця Мирослава стала тільки тінню серед темені, Лазареві нагло пригадався образ, що колись висів у кабінеті його батька. Образ, на якому в сивій далечіні майоріла величава постать сідоглавого Мойсея.

І тоді темрява поглинула постать отця Мирослава і Лазар застиг, облитий дзвінкою тишиною.

Ніч поволі яснішала. Ніби черпь змучилася і від умучення зачинала блідинути. З глибини кімнати стали висуватися обриси предметів і отець Мирослав, який сьогодні взагалі не лягав спати, встав із крісла, підійшов до вікна, відкрив його і глибоко вдихав свіже, різке повітря, що широкою хвилею вливалося знадвору. Повітря пахнуло доспілим овочем, який важенів на гиллі крісластих дерев, що росли довкола і аж горкали стін будинку своїм гіллям. В далені сивіли обриси домів які ще тонули в тишині змученого сну й отець Мирослав огортав своїм поглядом місто, неначе постать дорогого сина. Це місто ж було "його містом." Він знав не тільки кожний камінчик на його вулицях, він не тільки знав, хто в якій камяниці мешкає, він знав іще багато більше, ще багато, багато більше.

Він знав не тільки тайни, що ховалися за мурами, він знав навіть ті, найбільш бережені тайни, які були скриті в надрах сердець мешканців "його міста." І тому отець Мирослав із особливим зворушенням дивився через відчинене вікно в далінь, немов хотів би проглянути через мури, немов хотів би очима своєї думки доглянути, чи спокійні сни сняться його людям, чи може, а це було більш імовірне, чи може знов неспокійні і бурхливі сни скуповджують мисли людей, неначе бурхливий вітер збіжеві лани. Місто спало. Місто мовчало і від мовчанки тієї ставало моторошно. Тоді з далечіні стрілило полумя. Неначе хтось відкрив би двері величезного палениська, від якого бухнув дим, освітлений вогнем. І полумя те ставало розгарятися ясніше від повітря, що підсичувало його, і далечінь порожевіла. Рожевінь та впала плямами ясними на мури камяниць, які рушились від того ласкавого доторку, захитались у хвилях синьої мряки і стали виразними, виразнісінькими. (Далі буде)

З ПРЕСОВОГО КАЛЕЙДОСКОПУ

(Продовження з сторони 6)

[п]ідразним і негідним ділом [в]иділядати когось і доносити на нього до приватних осіб чи груп, що **не мають жадного управнення** в тім напрямі, є річею неморальною і шкідливою для загалу як[illegible] [illegible]ого. Таку систему завели [большев]ики, де діти видаються рідних родичів а сусіди сусід і доносять одні на других до НКВД. Тому жит[тя] [illegible] там як гріб [illegible]

[illegible]

[illegible] лишень скорше покінчи[ти] [illegible] житям.

Що говорить статут КУК-а?— [illegible]

[illegible]

Як СУС розуміє цю консолідацію і цю кооперацію?— [illegible] Обіжник [illegible]

[illegible]

[illegible] до На[ціональної] Ради. **Не було в ньому ніякої фиґуранції** ані [illegible] національних інтересів **ані шпигунства проти складових організацій КУК. Та й при чім тут шпигунство?—**

[illegible] "Робітник" мав причину боятися шпигунства навіть коли **б яка сітка шпіонів** істнувала. Коли діло добре й чисте, тоді немає місця на ніякі побоювання й підозріння. Інша річ коли задумане чи робіть діло має за собою якусь темну історію. З таким можнаб ховатися, та й це остаточно не поможе.

Ось прилюдне і дословне становище СУС, як складової частини КУК щодо шпіонства взагалі а щодо свого Обіжника окремо.

Іншими словами, признання і очевидне похвалення шпіонства внутрі українських організацій та ще явний цинізм з того приводу в сторону др[угих] складових організацій КУК. Для СУС [illegible] "народна робота, така собі дрібничка [illegible] така православна віра і [illegible] з тої їх віри.

Так СУС розкладає души [укра]їнського народу в Канаді [illegible] підготовляє большевизм в душах читачів [illegible] широких горизонтах свого мудрования. І тим самим [illegible] очевидну шкоду Канаді як цілости не згадуючи [справ]и української справи, бо [illegible] такими дорогами [illegible] ніколи не скріпив ніко[ли] [illegible] кріпить також Націо[нальної] Ради, за котрою ні[illegible] СУС побива[ється].

ПОСВЯТА МАТЕРІ

Пані Роберт Ф. Слейтер з Ривереайд, коло Виндзор, Онт., вірить, що "є багато річей, що молитва може зробити, навіть в таких випадках, [де] [illegible] доктори." На [illegible] свого твер[дження] [illegible]

[illegible] років [illegible] син Йосиф, тоді [illegible] дістав параліж [illegible] на мигдалки [illegible] стратив уживання [illegible] німим. Лікарі [illegible] надію на ви[здоровлення]. Тоді пані [illegible] почала молитися [illegible] в своїх молитвах [illegible] Бога, щоби її павісними терпінням, колиб [illegible] помогти Йосифові, [щоб] він знова почав ходити. Кілька місяців тому назад пані Слейтер впала, поломила хребет і була частинно спаралізована. Йосиф за сей час цілковито віднискав дар мови. А по упадку мами він почав відчувати силу в своїх ногах і можність ходити [illegible] [illegible] тому він почав ходити.

Правдива історія з канадійського життя. Як богато вона нас учить і пригадує нам ще раз дві річи: що може сила молитви і яка то велика є любов матері до своєї дитини, любов повна посвяти і жертви.

Слово "альманах" походить з арабського слова "аль манах" [illegible] [illegible] погода або клімат.

Відчас своєї першої подорожі [illegible] Нового Світа, Христофор Колюмб мав зі собою, на трох кораблях, разом 70 [illegible]

[illegible] Вебстера [illegible] 1828 [illegible] 70.000 [illegible]

УКРАЇНСЬКА КАТОЛИЦЬКА ЦЕРКВА В АМЕРИЦІ

(Продовження з сторони 5)

рення нових екзархатів в Америці. Саме географічне положення і адміністративний розклад насувають можливість нових екзархатів з трома окремими столицями — у старій Філядельфії, в метрополії світа в Ню Йорку і у вітрянім місті американської космополії в Шикаго.

Америка є богатша не тільки на скількість духовенства і парохії та заведень, вона також найбогатша країна світа, бременна в найкращі можливости розвою та світового значіння. Повстання нових екзархатів в Америці далоби нашій Церкві незмірний світовий престіж, вплив і значіння, котре може стати засобом Божого Провидіння в ділах будучности, коли ходить о спасення міліонів душ в Україні. Здається, що дорога в тім напрямі вистелена жертвою, молитвою і працею трох наших поколінь в Америці і Господь [дасть] діждати здійснення канадійського прецеденсу ще на [на]ших очах в найблищій будучности також і в Америці.

Знимка представляє посвячення медаликів на прийняттю кандидатки до Марійської Дружини, в Йорктоні

Дня 12. грудня, 1948, вечером, відбулося в Йорктоні величаве й радісне торжество, а саме, прийняття кандидаток в членство Марійської Дружини. Церква була гарно освітлена, прибрана й переповнена вірними. Багато людей, передовсім родичів кандидаток, приїхало здалека, щоб бачити торжество. Біля сотні дітей Марії, поубираних в блакитні манти служило до обряду прийняття. Сорок і сім дівчат, студенток Академії Пресвятого Серця Христового, вступили в члени Дітей Марії, складаючи на руки о. Провідника, В. Корбича ЧНІ, торжественну заяву вірної служби Марії. Цей вручив усім новоприйнятим відзнаку — посвячений медалик Пресвятої Богородиці і на закінчення, в своїй конференції, підчеркнув, як пожиточним і спасенним є людині посвятитись Богові на службу від зарання свого життя, а [я]к нерозсудним і небезпечним є переводити свою мо[лодість] легкодушно й грішно [illegible] віддаючи службу Богові аж на старість.

Решту вечора перевела Марійська дружина на висвітлення католицької фільми, в авдиторії Академії та закінчила бенкетом на честь новоприйнятих членкинь.

Марійська Дружина при церкві Матері Божої Неустанної Помочі в Йорктоні числить тепер 419 членкинь і сього року святкує 25 літний ювилей свого існовання.

З тої нагоди, Заряд Марійської Дружини звертається отсим до всіх членкинь, що були приняті в Йорктоні, від початку, аж до 1937 року, щоб були такі добрі й подали свою теперішну адресу побуту, в цілях торжественного відсвяткування ювилею, в місяці маю, цього року.

Адреса
Sodality of Our Lady
S[acre]d Heart Academy
Yorkton, Sask.

СКИТАЛЕЦЬ

Написав о. Семен Іжик, б. політ-вязень
СПОМИНИ З 1939—1948 р.
(В трьох частинах)

Кооператива "Перемога" в Беріжках

Цього таки самого вечера збіглося ціле село дивитися на кооперативу. Іван не міг дати собі ради, я мусів йому помагати. Велика радість запанувала в селі. Аж вплакали з радости, як побачили сіль, нафту і сірники. Досі мусіли тримати в печах "вічний огонь." Але це не таке страшне, але без соли таки годі було обійтися. Тому, що товару ми привезли мало, отже я поділив всіх по рівній части, щоб кожна хата була забезпечена. А яку радість мали діти в школі, бо я привіз зошитів, олівців, крейди, а навіть кілька читанок. Люди не могли мені віддячитися, що основано кооперативу і забезпечено з товарами першої потреби. Вони полюбили кооперативу і цінили її, як спільне добро.

Фабрика соломяних ходаків у школі

Моє життя в Беріжках почало плисти ніби нормальним руслом. Діти ходили всі кожного дня до школи. Справді остра зима ставила багато перешкод. Відчувався великий брак взуття. Не можу забути таких зворушаючих сцен, як мами носили на плечах босих своїх дітей до школи. Ті самі мами, які місяць тому назад не пускали дітей до школи, сьогодні приносять. Діти сидять в клясі з босими ногами. По скінченій науці, мами знова приходили забирати дітей домів. Не раз, як була велика снижна заметіль, то діти таки спали в школі. Рік тому учитель поляк викидав дітей на мороз. Школа для дітей була чужою. Тепер вона стала рідною, стала для дітей другим рідним домом. Дуже мені було прикро дивитися, що діти не мали черевик. Багато з них мали шматами позавивані ноги. Треба було якось зарадити. Прийшла мені щаслива думка до голови, шити для дітей соломяні ходаки. Дістав я від сусіди соломи (околот житний), зробив велику голку з дроту і скрутив тонкий шнурок з прядива. Рано, прийшли діти до школи, то вже чекав для них готовий "соломяний шевський варстат". Почалась робота. Діти сплітали солому, а я зшивав до купи. За пів години пара соломяних ходачків була готова. Радощам дітей не було кінця. Кожне приміряло собі на ногу, кожне хотіло дістати собі. Цілий тиждень наша "фабрика працювала." Пятьдесять дітей взулося в нові соломяні ходаки. Вони були дуже теп[лі] [illegible] зносилися так скоро, то ми підшивали їх зі споду сукном.

Про мої соломяні ходаки рознеслася слава по цілій околиці. Довідався про те шкільний інспектор, навіть українська газета "Краківські Вісти" написали про те й заохочували других вчителів іти моїм слідом.

Не було иншої ради, бо Гітлер приніс нам таку "високу" свою культуру з "бецугшайновими" методами, що примусив нас вертатися до часів примітивізму.

Втікачі зза Сяну.

З хвилиною большевицької окупації Західних Українських Земель в жовтні 1939 р. ріка Сян і Буг стали переходовим "мостом" для мандрівки народів. З теренів німецької окупації втікали на схід жиди. З теренів большевицького "раю" масово втікали: українці, поляки, білоруси, а навіть москалі. Перейти большевицький кордон не така легка штука. Висока, густо сплетена кільчаста дротяна загорожа, пусті поля т. зв. "прикордонна полоса" [illegible] обставлена добре озброєними бійцями й вишколеними псами логічно думаючи були майже не можливі до пройдення. Але для людей, які втікали з обіймів смерти комуністичного терору не стояли на перепоні. Мало було щасливців, яким вдалося втікти від смерти. Сотки і тисячі гинули чи то на кільчастих дротах, чи то в ріці Сяні поцілені большевицькою кулею.

Колись 'Срібнолентий Сян' перемінився зараз на Червонокровний Сян. Пишу те, як наочний свідок. Мешкав я всего кілька сот метрів від кордону Сян. Чув я стрілянину й бачив трупи. Кому пощастило продертись скрізь дроти, заходив до моєї школи на відпочинок. Оповідали мені про горе, нужду, терор і переслідування, що їх принесли наші "візволителі" зі сходу. Не є моєю ціллю те все описувати, бо в своїх споминах бажаю описувати тільки ті речі, які приходилось мені самому переживати особисто.

(Далі буде).

Петро Вигнанець

ЯРЕМА ГАЛАЙДА

Минають дні, минає літо
А Україна знай горить.
Т. Шевченко

Будь здорова, Оксано!
Прощавай, Яремо!

Галайда пішов у зоряний вечір, а Оксана ще довго стояла й відчувала як на її устах горів Яремин поцілунок.

— — —

Старий Ліщук, на спині якого була списана вся мудрість і немудрість царського й сьогочасного режиму, прихід німців до Петрівки зустрів холодно і навіть з якоюсь пересторогою.

-Ге!— казав Сидір Хведорович сусідам.— Ви сподіваєтесь, що це вже правдешні освободителі прийшли. А я кажу, що це такі такісінькі, як і до них були. Всі вони руки подають, ніби помогти нам, а насправді...

При тих словах Ліщук пальцями ворушив у сивій бороді, так, наче б шукав там недоговореного слова.

—Насправді видушити хочуть нас... як пацюків, закінчував Сидір.

Селяни й досі памятали немудре його пророцтво:

Мозолями й горбом клянусь.

Не одне колюче слово випустив. — Не всидіти німчурі на землях наших.

Петрівці дивувались, як досі лихо не зачепило Ліщука за його отверті слова. Аж це таки прилетіло воно, нежданo і негадано.

Раннім ранком, не встигло ще село розворушитись як слід, до Ліщукової хати ввійшло четверто з черепами на кашкетах. Один з них, мабуть був старший, бо мав на погонах якісь позолочені квадратики. Очі—гострі, рижі. Ніс довгий, аж на нижню товсту губу звис. То був есесівський ляйтнант Готліб Крігнер.

Ліщук на той час уже встав і натягав на ногу чобіт. Побачивши на порозі військових, він занепокоївся. Тривога холодним струменем води протекла по Ліщуковім тілі і дійшла до самої душі. Бачить вона, душа старече, що не гостювати прийшли ці молодці.

Сидір повільно розігнувся й опустив руки.

Крігнер підійшов до Ліщука й щосили вдарив в лице кулаком, не сказавши ні слова. Солдати засміялися, а Сидір Хведорович виплюнув кров.

За що, люди?

-Крігнер брутально виляв-ся.

Де дочка?
Нинька з'їла.
Пішла до міста. Цибулю понесла продавати.

—Ляйтнант зареготався, аж образи на стінах затрусилися. Той регіт Ліщукові здавався за гуркіт грому.

Цибулю, кажеш?— реготався Крігнер.— Може ту, що з олова вилита? Га? Може до міста, що лі зветься, де Ярема її блукає? Ану, хлопці, дайте цьому старому собаці цибулі. Та так, щоб аж чхав, ферфлюхт менш.

Солдати схопили Ліщука, звязали руки й кинули на долівку. Зойкнули в повітрі важкі нагаї і впали на старече тіло. Сидір тільки плечима ворухнув та й завмер. Лежав, як камінь, нерухомо. Солдати шмагали Сидора нагаями щодуху, наче від сили їх ударів залежав їхній завтрішній добробут, а Крігнер штовхав чобітьми в тімя, допитувався, де його Оксана і Галайда.

Не знай, люди... Не знаю,— глухо виривалося з Сидорових грудей, наче ті слова зпід землі ішли.

Тоді Крігнер наказав солдатам розіпяти Ліщука на дверях. Солдати почали прибивати цвяхами Сидорові руки й ноги до дверей. Сидір Хведорович заплакав, але ні слова не промовив.

Затята, бестія, — вилаявся Готліб.

Дві години мусичили Оксаниного батька. Він тільки кривився та коли-не-коли ледве чутно шепотів: "Оксано".

З тим словом на устах і вмер старий Ліщук.

Крігнер вийшов із хати й наказав солдатам чекати на Оксану.

Тим часом Оксана поверталася з міста. В дорозі її застав дощ і вся вона змокла. Якась невиразно туга холодним каменем давила їй груди.

Ввійшла Оксана в хату й закричала несамовито:

Тату, таточку!...

В рясних сльозах потопали слова дівочі.

Та не дали їй наплакатись біля батькового трупа. Солдати схопили й потягли на двір. Один із них, рябий та рижий, як вигоріла стерня, кинув її поперед себе на мотоцикл і мотор заторохкотів, як смерть людськими кістками.

— — —

Як вихати за Петрівку, шляхом на Борову то можна обабіч того шляху побачити високі дуби й берести, що далі переходять у суцільні величезні ліси й переліски. Попід тими лісами, кажуть, колись у давнину Мазепа з Петром бився. А біля Зеленого Яру ніби й досі той дуб, що виріс із посадженого Мазепою жолудя. В тих лісах ховалися незбагнені тайни, про які сам Бог знає.

Ярема сидів на березовій колоді в колі своїх товаришів і слухав курінного Яструба.

Мусимо перейти на Борову. Там німота найбільше розгулялася.

"Чому на Борову?" — думав Ярема.— "Хіба в Петрівці ліпше? Там теж не мед. Там..." Важко Яремі на серці. Другий тиждень не бачив Оксани.

І годилося Яремі курінному перебаранчати, а все ж не стерпів.

Воно і в Петрівці не мед.
А де тепер добре?

Ось за Млинами ціле село спалили, а людей на кроквах вивішали.

Нехай мене Бог скарає, коли я не спущу десятьом есесам шкіри, — поклявся хтось.

Довго гомонів курінь і шумів нашорошений ліс, а опівночі, як дванадцята пробила, курінний сказав.

На Борову!

На Борову!— зашуміло в лісі й попливло далі, до Зеленого Яру, а звідти в Борову.

Борова— нове містечко, збудоване на низині, голій, голісінькій, мов долоня. Тому наступати на нього було дуже важко й небезпечно. Всеж повстанці вийшли з лісу й розсипалися полем. Містечко, на щастя, спало у куріневі, перетявши телеграф, пощастило непомітно підійти до околиці. Повстанці їхали на конях, ішли пішки, тягли за собою ручні станкові кулемети, скорострільні гармати.

Галайда вів свою чоту, йдучи попереду. Вже видко було сірі силюети будинків. Перед виходом у першу вуличку Ярема угледів патрулю. В повітрі беззвучно блиснув метадь. Вартовий крикнув і звалився, а Галайда з чотою пішли далі в провулок вузький і глухий, як рів.

Німецька залога схаменулась запізно. Повстанці перебили мало не всю німецьку варту й почали засипати гранатами будинки, що їх займали німці.

Галайда відшукав Яструба.

—Пане курінний. Не можемо вибити німців з одного триповерхового будинку. Завзято, кляті, відбиваються.

Курінний підсилив Яремину чоту двома кулеметами. Галайда оточував пекельний будинок, що так запекло боронився.

Стійте, браття! Стійте, не стріляйте!

Ярема зірвався з місця й кинувся до палаючого будинку. Він бачив, як у розбитому вікні борсалися дві постаті Крігнер і Оксана.

Перед самим вікном, поклавши пістоля на ліву руку, Ярема вистрілив і постать Крігнера щезла.

Яремо! Яремо! кричала Оксана.

Вона бігла крізь полумя по сходах у низ.

Десь затарохкотів скоростріл і замовк. Натомість чути було, як тріщали в полумї покрівлі будинків.

Що це все значить?
Батька вбили, Яремо
А ти?
Завезли...

Галайда тільки застогнав страшно, як ранений звір. Він схопив на руки Оксану і побіг за місто, а за ним його товариші.

На світанку курінь Яструба залишив Борову і знову пішов на Зелений Яр. Хто зміг із борівчан рушили з Яструбом та Галайдою. А Борова ще два дні палала. В вогні горіло дерево, залізо, каміння і кістки побитих ворогів.

ФЕДЬКО БОМЦ МАЄ СЛОВО

Гуд монінг, пане редакторе!

Задививімся на кума Джана та й самого скортіло вам дещо вислати, щоб помогти вам в тежкій роботі за тотим ридахторським столом. Я собі так ходжу по тотім світі тай визбирую рузьні цікаві речі і їх складаю на паметку. От попала мині в руки казета з Торонто, а що я знаю, ви напевно готової пятої кольони не лайкуєте читати, том витяв і вам ермейл посилаю. Тільки я мощно дивуюся, чи похвалит тотой найсніший татунцьо з Кремля своїх гаерменів з Торонто, що таку на той приклад контреволюцію в своїй казеті пустили. Но, якби там не було, коли вже на той приклад пнило б на тото, що Сталин не підляв би ґесу до чирвоної зірки, що тим редакторам від, няй сі преч каже, тотого Українського Слова, в нашій реакційно-буржуазній темноті присвічує, то хіба не можна дати їм марно згибати. Ніби то правда, що вони комуністі, але чи то мало варіятів по світі ходит тай такими держава мусить сі опікувати. То на той випадок (я си так меркую), хіба би асигнувалибисте їм там пару шинтів з тотого рахунку, що тримаєте його для скитальців, няйби си були якус свічечку купили на початок, поки нового джабу не дістанут тай на якийсь капіталістичний флешлайт не підробляться.

А оздечки тотой вірш, файний, тільки щос бардзо контрреволюцією заносит, аж си бою, щоб то було, якби з тим віршом редактор від тотого Слова перед очі свого найяснішого татка Сталіна попав.

— — —

СЛОВО ДО ОБЄДНАНИХ НАЦІЙ

Я звертаю увагу,
увагу Обєднаних Націй
на край, що вічно у страху
голоду й провокацій
Де жити незвично у дружбі,
криваві де все урожаї
сталінська вірная служба
тричі на рік збирає

Я був міцніший від сталі
та й то, як шмату скрутили,
живу у холоднім підвалі,
мене на смерть засудили
І чути виття шалене
від моря до синього моря.
Ціле пекло сьогодні у мене,
пекло жорстокого горя.

Ось син народився у мене
вістка прийшла в криміналі
Жінка померла нуждено.
сина держава украла

Хай впаде це слово прокльоном
на люту советську державу.
Сталін же з крови мільйонів
кує щастя своє й славу

Ой, Боже, дай Сталіну-кату
кари страшної своєї.
Прийдіть сюди Делегати
Безжурної Ансамблеї,

Побачите люту екстазу
кривавих бандитів із Кремля
що хтіли б узяти відразу
під чобіт свій цілу землю
Знищити щастя людини,
в морі втопити жаху.
Що там печі звірині
Освенціма і Дахав!
Ціла ж советська держава
одне безправя тюремне
Ми ж кличем на ката право
та до сьогодні даремно

Це ж світу добре відомо,
та що ж порадить, як "вето"
Секрети ж советського дому
давно вже не є секретом!
Винниця, Львів, чи Катинь,
Сибірі, Колими, Печори!
Прийдіть сюди Делегати,
власним побачите зором
Вірю: злочини Сталінів, Берій
не проминуться безкарно
На небі країни моєї
засяє ще воля владарно
І наша ця мирна просинь
не буде від крови горіти
Згинуть, як мухи під осінь
Сталін і сталінські діти
З Гітлером диким рядом
ляже Сталін, вкритий землею
бо вони як брат з братом
напоне з Безжурної Ансамблеї

СМІХ—СЕ ЗДОРОВЛЯ

Дорогий Палюх

[illegible] Я читала що одна жінка дістала $2,000 відшкодування за утрату [illegible]. Я ніколи собі не представляла, щоби палюх був такий вартісний.

Він. То певно мусить бути той, котрим вона тримала свого чоловіка під своїм пантофлем.

Лети на крилах до дому

Мущина, що недавно женився, телеграфує з місця нової роботи, до своєї жінки: "Я став форманом. Перша мета."

Кілька тижнів пізніше він знова телеграфує так: "Я управителем. Друге перо в моїй шапці."

Знова за кілька тижнів він посилає жінці таку телеграму: "Викинули мене з роботи. Пришли гроші на залізничний білет до дому."

Жінка відтелеграфувала так: "Ужий пер і лети до дому."

Добра рада

Білий: Я мушу взяти диворс зі своєю жінкою, бо вона на протязі шість місяців не промовила до мене ні слова.

Чорний: Я би того не робив, колиб я був тобою. Ти такої жінки ніколи більше не дістанеш.

В 1932 р. великанський звір гіпопотам, вартости $6,000, зі звіринця в Сінсінаті, проковтнув бейзбол і згинув.

—ВІСТІ—

Мар [illegible] консули в Ню Йорку и в Кливленд зрезигнували зі своїх урядів [illegible] причини засудження Кардинала Й. Міндсенті [illegible] їх урядом [illegible] Їх уряд [illegible] прийме на сталий побут в Америці як політичних утікачів

[illegible] уряд збогатився о $5,198,071, котрі дістав від компанії за [illegible] 1,378 акрів землі в Алберті

В Ванкувері є тепер 25,000 безробітних

Росія, Україна і Білорусь виступили зі світової організації здоровля, одної з 11 назвичайних агенцій що були створені злученими державами.

В нову чистку почали комуністи між високими старшинами чехословацької армії, закидаючи їм спробу повалення комуністичного уряду. "Винним" грозять високі кари

Мадярський уряд приказав забиратися заступникові консуля Америки, Робінові, Стесійові, з Будапешту, котрому закидають шпіонажу

В Чехословаччині тепер страшна дорожнеча, мужеська краватка коштує $12, дитячий плащ $58, сорочка $78

[illegible]

Чужинці можуть зі собою привезти [illegible] 10 тисяч франків [illegible] $34. Досі [illegible] 1 тисячі франків

Одна з фільмових компаній в Голлівуді [illegible] фільм, котра буде історією засуду Кардинала Й. Міндсенті

В чотирох стейтах: Кольорадо, Вайоміні, Савт Дакота і Небраска, по день 1 лютого, згинуло через снігові й морози 178,000 овець і другої худоби

Саскачеванський уряд закупив в році 1948, 1,054,800,000 унцій пенициліни за $3,777.

Зі Стокгольму повідомляють що вигнанці виїдуть до Австралії з середньої Европи 100,000 скитальців. Така масова іміграція людей буде найбільшим підприємством в своїм роді від закінчення війни

Около 90,000 людей є затрудненими в канадійській рибацькій індустрії

ВЕДЕ ЛУКЖ

Жіноча Сторінка

РАЗ В МІСЯЦЬ

ДІЄЦЕЗАЛЬНА КОНВЕНЦІЯ ЛУКЖ ЗАХІДНОГО ЕКЗАРХАТУ

Перший З'їзд ЛУКЖ Західного Екзархату відбувся в Едмонтоні 28-го 30-го січня, 1949. Наради відбули-ся в Народнім Домі, під проводом о. А. Химія ЧСВВ. і з повною кооперацією всіх членкинь ЛУКЖ міста Едмонтону я ктакож і делегаток, які позїздилися на ці наради. Провід ЛУКЖ в Едмонтоні заслужив собі на публичне признання за те, що програма з'їзду світила дійсно великою думки та плянування. Провідною темою з'їзду була Ліга Українських Католицьких Жінок при праці над поглибленням релігійно-національної свідомости між своїми членами і своїм народом. Пані А. Прийма уступаюча голова Провинціяльної Екзекутиви, у прекрасний спосіб виконала свої [illegible] обовязки як голова з'їзду.

Офіціяльне Відкриття

Офіціяльне відкриття з'їзду відбулося в великим [illegible] в пятницю [illegible] січня. [illegible] Народного Дому [illegible] Анна [illegible] Преосв. [illegible]

Вистава українського Мистецтва

Підчас з'їзду [illegible] мали нагоду оглядати [illegible] виставу українського мистецтва, у котрій знаходилися прекрасні ручні вироби, котрі представляли творчість різних частей України. Можна було там побачити прегарні вишивки, дзанки, різьблені касетки, хрести та рамці на образи. На виставі було 252 штук нашої мистецької спадщини. Виставою завідували Вп. Пані Марія Голод, Олена Росляк, Анна Залеська, Олена Батицька, Стефанія Яворська, Марія Савчукевич і Марія Бонворків.

Доклади.

Рівень поучаючих докладів був надзвичайно високий, учасники дійсно мали можність поглибити свій світогляд на релігійному та національному полі. Домініяльна Управа ЛУКЖ зробить заходи, щоби найцінніші доклади передрукувати в пресі або на циклостилю з надією що наше ширше членство скористає з прекрасної ідеології, яка міститься в цих рефератах.

На цім місці ми подамо лісту бесідників чи бесідниць, та начеркнемо загальні теми докладів:

1. о. А. Химій: Католицька Акція і ЛУКЖ
2. Пані Михайлина Войтків: Роля української католицької жінки у вихованні дітей.
3. Пані З. Грещук. Громадські обовязки і ЛУКЖ
4. Пані Марія Савчукевич: Рідні народні установи і ЛУКЖ
5. о. С. Шевчук ЧСВВ. ЛУКЖ і поміч новоприбулим
6. Пані Люба Валл: Загальні проблеми ЛУКЖ
7. Пані Марія Кінасевич: Українська жінка і нинішня доба
8. Пані М. Голод: Жінка і українське народне мистецтво

Резолюції:

Резолюційна комісія щиро працювала над ухвалами, які [illegible] конкретно скри[illegible] ідеологію з'їзду. [illegible] ухвали:

1. З'їзд доручає своїм місцевим відділам засновувати в [illegible] кружки в цілі [illegible] католицької ре[illegible] Католицької [illegible]
2. Всім місцевим відділам [illegible] обовязок виро[illegible] спільного [illegible] Преосв. для поглиблення [illegible] релігійно-духовного життя.
3. З'їзд взиває всіх жінок [illegible] говорити вдома до [illegible] українською мовою і [illegible] вони того мо[illegible] говорили між собою та [illegible]
4. ЛУКЖ познайомлювати[illegible] молодь з народним [illegible] при нагодах [illegible] улаштовуватиме [illegible] вистави.
5. Жінки матері живо інте[illegible], щоб молодь [illegible] забавах [illegible]
6. Членкині ЛУКЖ уважають своїм обовязком чинно поширювати українську католицьку пресу.

ЛЮБА ВАЛЛ,
голова ЛУКЖ Канади

ГОЛОВА О.У.Ж.

Дня 16-го лютого прибула до Виннипегу пані І. Павликовська, голова "Обєднання Українського Жіноцтва" на еміграції.

Пані І. Павликовська була

ПАНІ І. ПАВЛИКОВСЬКА

делегаткою від О.У.Ж. на Світовим Конгресі Українського Жіноцтва який відбувся в днях 12 і 13 листопада 1948 в Філядельфії в Америці. Після Конгресу пані Павликовська обїхала Америку з відчитами.

Робиться заряджения, щоби пані Павликовська відвідала [illegible] головні осередки в справі поінформовання жіноцтва про обставини в Европі та про потреби Світової Федерації Жіночих Організацій.

Переживши скитання, стоючи в проводі Жіночих Українських Організацій на скитанні, обїхавши Америку, де підчас своєї обїздки мала інтервенції з визначнішими представницями американського жіноцтва про потреби помочі і переселенні вдів сиріт та немічних старців.

В пятницю вечером, дня 18-го лютого Домініяльна Управа ЛУКЖ мала нагоду познайомитись з пані Павликовською і почути про трагічне положення матерей і дітей на скитальщині. Всі були захоплені персональністю і щирістю пані Павликовської.

Членкині нашої Екзекутиви з приємністю познайомились з українсько-католицькою діячкою яка очолює О.У.Ж., організацією, котра має 62 відділи, й поверх 5,000 членкинь.

Бажаємо нашій дорогій пані Павликовській як найкращих успіхів в своїй праці над полекшенням долі наших нещасних братів та сестер в Европі.

Л. В.

ЛУКЖ В САСКАТУНІ

Вертаючи домів з Конвенції ЛУКЖ в Едмонтоні, мала я нагоду вступити до Саскатуну, де я познайомилася з членкинями Ліги при парохії св. Юрія.

Пані приготовили принятя в просторій ново-збудованій салі під церквою. Було присутних 84 членкинь, кільканайцять міщан і Впр. о. Пелех, парох церкви св. Юрія. По моїй короткій доповіді, на тему: "ЛУКЖ в складі загальної католицької Акції," присутні пані взяли живу участь в дискусії. Це свідчило, що членкині в Саскатуні відзначаються активною діяльністю в справах жіночих на релігійно-народньому полі. Цего можна було сподіватися, бо о. Пелех раз в місяць мають конференції з членкинями ЛУКЖ на ріжні теми Католицької Акції, і пані добре розуміють проблеми, котрі окружують їхне щоденне життя.

Членкині ЛУКЖ в Саскатуні кожної пятниці сходяться в парохіяльній салі, і навчаються українських вишивок та ручних виріб зі шкіри. Відділ числить 85 членкинь, і кожна бере живу участь в парохіяльних як і в суспільних справах. Пані започаткували збірку на поміч українським сиротам, і передали до харитативного фонду ЛУКЖ суму $23.62

Л. В.

НОВА ФУНЛЯНДІЯ СТАНЕ ВКОРОТЦІ КАНАДІЙСЬКОЮ ПРОВІНЦІЄЮ

Як вже відомо дня 31 березня, 1949, Нова Фунляндія стане десятою провінцією Канади. Заки се станется, ся злука мусить перейти декотрі правні степені. І так населення й подилося на сю злуку минулого року, через загальне голосування. Тепер канадійський парлямент ратифікував сю злуку підчас теперішньої сесії домініяльного парляменту в Отаві в дні 16 лютня і погодився внести подання до англійського парляменту, узаконити злуки Нової Фунляндії і Канадою.

День 16 лютня, день ратифікації злуки Нової Фунляндії з Канадою, був надзвичайним в отавськім парляменті. Коли обчислено голоси над внеском злуки и коли показалося, що велика більшість була за злукою, тоді всі присутні посли, урядові и опозиції, стали в раз з місць і почали співати "О Кенада". Члени парляменту французького походження співали гимн Канади разом з другими послами по французьки. Коли тільки останні звуки канадійського гимну завмерли, усі заспівали англійський гимн "Гад сейв ди Кінг." Сій історичній події приглядалися численні гості на галерії, разом співаючи з послами. Тут і там можна було видіти як дехто плакав з радості, навіть кілька послів обтирали хустинками сльози радости зі своїх очей. Свідком сього був також лост Мекензі Кінг, колишній премієр а тепер посол Гленберрі. Він також разом з другими співав радісні гимни. Направду тої події ніколи не можна буде забути, сказав оден посол. Варта було чекати ціле життя, щоби бути присутним на ній.

Новообраний заряд ЛУКЖ Західного Екзархату з Преосв. Ніл. Зліва до права, перший ряд. Зоня Грещук, 1-а заступниця голови. Люба Валл: домініяльна голова ЛУКЖ: Преосв. Ніль, о. А. Химій ЧСВВ.—духовний провідник; Михайлина Войтків: голова; Анна Прийма, дорадниця. Другий ряд: А. Залеська: провірниця; Анна Стрільчук: провірниця; Емілія Сенст: провірниця; Марія Савчукевич, рекордова секр.; Вероніка Кошна: 2-го заступ. голови; Катерина Петецна: скарбничка, Михайлина Мельничук: ділова секр.; Марія Левицька-Кінасевич: пресова референтка. Неприсутні на знимці: Олена Росляк: 3-а заступ. голови: невибрана ще 4-а провірниця з відділу ЛУКЖ у Ванкувер.

СТАТИСТИКА ПЕРЕСІЧНОЇ ЛЮДИНИ

Американські вчені обчислили всі [illegible] життя пересічної [illegible] на протязі свого життя голиться 18,250 разів [illegible] Америку, де чоловік голиться [illegible] 180,000 папіросок, [illegible] 5 тон барабол [illegible] мяса, [illegible] 31 одягів, 15 плащів, 37 пар черевиків [illegible] 6000 [illegible] 1567 разів стриже собі волосся [illegible] проходить 420,000 кілометрів, спить 176,424 годин [illegible] оперований, [illegible] 73,423 раз свариться [illegible] 23,421 рази, читає 9275 книжок та часописей [illegible] 43,567 разів і т. д.

Одного тільки не було подано в тій статистиці, що чоловік вмирає тільки раз.

По китайськи

Молодий китайський студент мешкав два станції в одному домі, котрого господиня любила все, крім чистоти. Через [illegible] що весь в домі панував великий бруд він дуже хвилювався. Коли [illegible] побачив карточку причіплену до входових дверей на котрій великими буквами написано такі слова: "Обчистіте свої черевики!"

Китаєць [illegible] без надуми на тій самій картці, зараз під написом написав: "Коли ідете на двір."

Добрі приятелі

Василь мешкав на периферіях міста і їздив до роботи і з роботи автом. Одного вечера він не міг зачати свого авта. І коли прийшла північ, й Василь не приїхав до дому, його занепокоєна жена післала пять телеграм до найближчих приятелів свого чоловіка в місті з запитанням, чи вони не видали Василя. На другий день рано охоржала вона пять відповідей, що були такого змісту: "Василь був зі мною минулої ночі."

Канадійський черевний і папірний експорт за границю сягає на рік $600 мільонів

СВЯТІЙШИЙ ОТЕЦЬ ПЯТНУЄ КОМУНІЗМ

Від засудження Кардинала Йосифа Міндсентого комуністичним мадярським урядом на доживотну вязницю, Святійший Отець, Папа Пій XII, чотири рази висказав своє обурення перед цілим світом.

А пятий раз і то в найострійших словах висказаних з причини засуду Кардинала, Святійший Отець, виступив публично зі своєю промовою в неділю, дня 20 лютня, коли то з балькону церкви св. Петра в Римі, промовляв до майже пів мілионової маси людей, що зібралася була на велику протестаційну демонстрацію на площі св. Петра.

Папа назвав засудження Кардинала Міндсентого комуністичною Мадярщиною "переслідуванням религії," а уряд мадярський "тоталітарним і проти-религійним." За кождим словом і реченням незчислима маса невгаваючими окликами одобрювала слова голови Католицької Церкви. Папа дальше оскаржував мадярський уряд, що він якимись таємними способами вимусив в Кардинала се, що він признався до тих злочинів, котрих не зробив. В своїх словах Папа виразно остерігав людей, що знайшлися в землях під комуністичним режимом, перед такою угодою між урядом і Церквою, котраби ограничувала активність Католицької Церкви. На сей закид чи твердження, неначеб Церква мала ограничувати свою діяльність "тільки до чотирох стін святині," Папа відповів що се булоби "невільництвом, бо сам Христос сказав: "Ідіть на роздоріжжа (Мат. 22, 9) і учіть людей (Мат. 28, 19)."

Преголосні оклики "ні" тисячних мас людей були відповіддю на питання Святійшого Отця, коли він питав, чи вони хочуть Церкву слабу і "мовчаливу, тоді коли вона повинна промовляти."

"Любі сини й доньки, духовні діти безконечного легіону ісповідників і мучеників; чи таку Церкву ви любите і почитаєте?" питав з запалом 73 літний Святійший Отець

"Ні!" відповідала маса

"Чи ви пізнаєте, може, в такій церкві черти лиця своєї матері?"

"Ні!" знова відповідала товпа людей

"Чи можете представити собі наслідника св. Петра, що годивбися на такі домагання?"

"Ні і ні," були-відповідями на питання Папи.

Дальше Папа глибоким і сильним голосом доказував, що "модерні переслідувателі перевищили тортури християнських мучеників за часів Нерона, уживаючи найновіших винаходів на се, щоби свої жертви, зломивши їх фізично, довести до моральних упадків."

"Ніколи не може прийти до порозуміння і угоди між Католицькою Церквою і атеїстичним комунізмом," кликав Папа, він приймає визов комунізму й буде уживати всіх засобів, щоби боронити католицизм

"Тоталітарний і протирелігійний уряд вимагає від Церкви, щоби стала вона на його услуги і щоби його визнавала." Папа має Божі обіцянки і хоча він має людські слабості, він є незнищимим і непохитним. Він голосить людям правду і справедливість, котрі є засадами одності Церкви. Його голос остерігає перед блудами, ідолопоклонствами і забобонами, а осуджує безправства і несправедливості." говорив Папа

"Чи може папа мовчати, коли уряд присвоїв собі право рядити дієцезіями, усувати єпископів і розвязувати релігійні організації? Чи може папа остати мовчаливим, коли декотрі люди посуваються в своїй злобі так далеко, що засуджують на вязницю священика, що відмовив зломити найсвятійший і найбільший з усіх секретів а се секрет св. тайни сповіді?

"Ні і ще раз ні," кликала безперервно захоплена надзвичайними словами Святійшого Отця пів мілионова маса людей на площі св. Петра

Закінчив свою промову Папа так:

"Засуд виданий над берегами Дунаю на великого кардинала св. Католицької Церкви спричинив над берегами Тибру крик обурення гідний великого Риму."

ПАРТИЗАНСЬКА ВІЙНА ВІД ЖИТОМИРА ДО ОДЕСИ

Німецький часопис "Ганноверше Цайтунґ" з дня 6.II. 1949 помістив статтю під наголовком: "Партизанська війна від Житомира по Одессу." Автор (Н.П.) подає цікаві відомости про боротьбу УПА, які отримав безпосередно від членів цієї орґанізації. Ось зміст статті:

В Баварській Гостинниці

Нагальний вітер і рясний дощ бе по вікнах малої гостинниці, положеної при мості, що веде через ріку Інн, коло міста Пассав. Я сиджу в товаристві двох молодих мужчин Один з них є студентом, другий поетом. Оба є вояками невидної армії. Сміючись, кажуть, що на короткий час "мають відпустку від смерти." Оба мають за собою довгу дорогу. Студент, як відважний командир одної військової групи, пробився через Карпати, Словаччину, Моравію й Австрію аж до Пассав. Поет відбув інший шлях. Він з трьома друзями перейшов цілу Польщу, коротко затримався у Варшаві, опісля в східній Прусії, переплив ріку Одру і врешті продістався до американської окупаційної смуги Німеччини, на північ близько Гофу. Деяких учасників рейду постигла смерть в стрічках з військовими відділами сателітних держав, деякі вбили себе самі ручними ґранатами, щоби живими не попасти в руки НКВД

Щастя і Зброя

"Щастя грає велику ролю в підприняттях цього рода," каже студент, якого тричі ранили і якии чудом врятував життя, коли з товаришами був окружений ворогом на Моравії. "Ми пробилися тільки завдяки нашому доброму військовому вирядові. Кромі одного Дехтяров-кулемета, ми мали свої вірні "фінки" (фінляндські машинові пістолі) і більший запас ручних гранат. Допомагали нам теж багато словацькі селяни

Світ Мусить Знати

Студент є поручником УПА, а поет редактором партизанської ґазети, що її видають десь у зворах Бескиду. Оба отримали наказ від Тараса Чупринки, ґенерала УПА, пробитися на захід, "щоби повідомити світ на захід від залізної заслони, що УПА дальше бореться за свободу."

Грізна УПА

Активність УПА є так грізна й небезпечна для совітів, що вони від 1945 р. переводять на Україні очищувальні дії на великі розміри. Проти УПА змобілізовано сильні зединання НКВД, МО (горожанську міліцію) т.зв. "істребітельні баталіони," зеднання старих партизаських бійців, "сталінські діти" і "червона мітла", а так само польські та чехословацькі відділи. Чимало московських і польських високих урядовців за ці очищувальні опирації заплатили життям. Між ними: маршал Сов. Союзу Ватутін, міністер УССР А. Сідорін, польський віцеміністр оборони ген. Казимир Сверчевські.

"Залізний вовк" і "чорная кокошка"

В роках 1947-48 УПА перейшла до нової тактики; вона роздробилася на малі зединання та потягулась в гори. Менші відділи часто в уніформах НКВД, проходять цілу Україну. Вони атакують Перемишль і Житомир, бються під Винницею і в степових обшарах, під Одессою, а навіть на Кримі. Деякі відділи забігають далеко на північ. На Литві входять вони в звязки з литовськими борцями за волю, "залізним вовком," в Латвії з "братами лісу," на сході з російськими партизанами "чорная кокошка." Вони боронять населення всюди, де воно є в потребі: визволяють вязнів, переходжують в рабунках при перетворюванні насильно сіл в колгоспи, розділюють сконфісковане збіжжа поміж голодуючих, помагають дезертирам з совітської армії і втікачам з концентраційних таборів.

Рівночасно дуже справно працює апарат пропаганди УПА Нелеґальні часописи, заклики, летючки, гумористична газетка "Перець" критикують совітських можновладців і їхню політику в ядерній і успішній формі. Невидимі нитки йдуть з головної кватири таємничого ґенерала Т. Чупринки, що має бути десь у Карпатах або в пінських болотах, по цілій Україні, до клітини підпільної орґанізації "оборона української нації."

Програма і Слава

Політична програма УПА домагається скинення тиранії, утворення федерації народів Сов. Союзу на демократичній основі, суспільної системи, що відповідалаб народам сходу. Ізза того УПА здобуває велику популярність широко поза границями України. Вона стає символом визвольної боротьби на тільки українців, але теж донських козаків, білорусинів, уральських татарів і кавказців.

"Єднайтеся в боротьбі, будьте сильні вірою!" сказано у відозві УПА з листопада 1948 р., яку читають і передають з рук до рук в шахтах донецького басену і в колгоспах на Полтавщині, а навіть в Ленінграді та Москві.

ПОДИВІТЬСЯ НА СВОЮ НАЛІПКУ—чи не скінчилася Ваша передплата.

АБСОЛЮТНО НЕВІРНО!

Наш часопис завжди стояв в обороні українських скитальців, в обороні доброго імени української еміґрації. Це зовсім природне і навіть позитивне явище, що наплив нових людей приносить нові ідеї, нову енергію, новий застрик у дотеперішнє життя. Дивуватися тому, або ще гірше осуджувати це було б подібно, як наприклад оспорювати вартість нового винаходу в любій ділянці, який часами навіть доносить дошкульно, вдаряє по інтересах дотогочасних властителів якихось фабрик, чи підприємств. А вже зовсім нерозумно є старатися зупиняти похід таких нових ідей, похід такої нової енергії. Бо коли ті ідеї правильні, кращі від дотеперішних, то вони все одно пробють собі шлях у життя а коли вони безвартісні, то пропадуть у забутті, як уже не одні фальшиві теорії, фальшиві почини в світі пропадали

Один з українських часописів вважав за вказане в одном своєму виданні аж дві статті присвятити проблемі українських скитальців. Аж дві статті й обі, на нашу скромну думку, абсолютно на невірних заложеннях побудовані хоч одна із них (можливо, що зовсім припадково) попала на редакцийну сторінку

Ми аж ніяк не бажаємо входити в полеміку з "Новим Шляхом," натомість вважаємо своїм святим обовязком взяти в оборону українських скитальців, бо вважаємо, що названі дві статті, поміщені в ч. 6 з дня 19 січня 1949, ст. 4 і 7 приносять їм незаслужену кривду. Ми не дивувалисяб коли б подібні статті помістили відомі зі свого наставлення комунізуючі газети, але "Новому Шляхові" таки дивуємося тим більше, що його редактори не початкуючі віршописці але всетаки вже довгі роки журналістичної праці мають з собою

Вийшла в Торонті нова українська газета. Видають її як бачимо з перших чисел молоді, повні запалу й енергії але ще мало досвідчені в журналістичному ділі люди Без ніякого сумніву, батьківська щира і добросердечна порада не зашкодила б їм і таку вони завжди в нас, старших, можливо в деяких справах більш досвідчених знайдуть Але нажаль доказувати, що й редактори це "уґаверівці," або ще більше на підставі спліток ("доносять нам") вже наперед фантазувати про те, що писатиме друга газета, якої ще ані одне число не вийшло і ніде нема найменших її признаки крім отого нещасного "доносять нам" це вже таки зовсім неповажно і трішечки таки смішно, бо нагадує нам казочку про малого Івася і Петруся. Прибігає Івась до мами і плаче: Мамуню, мамуню Петрусь мою частину медяника забрав!

Якже ж він міг забрати, каже мати, коли я щойно його печу!

Але він, мамо, дивиться так лакомо на піч і напевно собі думає, що як тільки ти спечеш, то він зараз усе схапає!

Коли хтонебудь, чи з нових, чи й старих, вносив би розбір між українців, і то не тільки в Канаді, але всюди, де б то не було, він мусить натрапити на опір свідомого українського суспільства. Але робити з мухи слоня не абсолютно невірно.

В другій статті наводиться історію одного українського канадійського фотографа, який спровадив зі скитальщини якогось Б.С. (вважаємо, що в таких випадках абсолютно треба називати людей повним прізвищем, бо в Канаді, напевно не тільки одна людина, якої прізвище зачинається на літери Б.С.) а той, віддавши свому добродієві кошти, який той на його спровадження виложив, поїхав в інші сторони щастя шукати. Ми абсолютно не боронимо названого Б.С. бо коли він мав умову з даним працедавцем, то свою умову повинен був безоглядно виконати і на недодержання умови скитальцем немає ніякого виправдання. Нас тільки дивує що редактор цві, з иншої сторони зовсім поважної газети міг пропустити такі комічні місця, як "Б.С (скиталець) запевнював цілком серіозно п. Пука що з його допомогою стане мілионером за короткий час..." Ми абсолютно не думаємо, щоб п. Пук вірив в можливість стати в короткім часі мілионером за допомогою Б.С., хоч і як серіозно листи від того не звучали б, але вважаємо, що "Новий Шлях" повинен був серіозно задуматися, заки гу статтю помістив бо вона абсолютно невірно кидає тінь на добре імя українських скитальців, яке вони в подавляючій більшості собі заслужили своєю дотеперішньою поведінкою в нашій країні Такий випадок, коли він дійсно вірно представлений у дописі, повинен бути розглянений компетентними нашими чинниками, провірений на підставі старинної мудрості, що треба вислухати і другу сторону, а щойно потому публікований, коли взагалі він є аж так важний, щоб його треба було публікувати. Це є факт і він був потверджений нашим федеральним правительством, що скитальці в подавляючій більшості сповнили свої зобовязання, чого доказом є, що федеральний уряд і дальше прихильно ставиться до приїзду наших людей із ДП таборів. Кілька випадків, без сумніву гідних напятнування, які міг би хтось назвати, залишаються тим, чим вони є: поодинокими випадками, яких не можна узагальнювати

Ми всі, давно прибувші до Канади, знаємо, як тяжко і трудно здобували ми своє життя. Знаємо, що так само тяжкою працею мусітиме здобувати своє місце в життю і новоприбувші. І подавляюча їх більшість так саме ставиться до справи: ми знаємо докторів і професорів, які працюють в майнах, в столярських варстатах, і на колярдах І навіть серед такої початкової праці здобувають поважні успіхи.

Ми тільки дивуємось, що українські національні часописи в Канаді не знаходять місця на своїх шпальтах, щоб підчеркнути саме ті позитивні, добрі моменти з життя наших нових співгорожан, а навпаки шукають спорадичних випадків, з яких видвигнення ніхто, ні новоприбувші, ні давноприбувші ніякої користі не матимуть.

Це абсолютно неправильний, а невірний і зовсім не новий шлях!

ДОПИСИ

РАДІСТЬ ДЛЯ БАТЬКІВ

Це ДМИТРО ДАНИЛЮК [illegible] листопада 1924 [illegible]

[illegible] і Брендон. Він [illegible] Марусі, яка на [illegible] Католицького [illegible] одержала першу [illegible]

СУРИС МАН — Несподіванка для новоприбулих —

[illegible] 1948 р. приїхав [illegible] $38.00 [illegible]

[illegible] хомин не забули и про своїх дітей Кожний з прийнятих гостей зложив по одному долярові на річну передплату на дитячий журнал "Мій Приятель." [illegible] знайомих дітей в Торонті і [illegible] Це дуже гарний почин. Так [illegible] українці в Канаді. [illegible] Гість.

БЕНКЕТ УКРАЇНСЬКИХ СТУДЕНТІВ КАТОЛИКІВ У ВИНИПЕГУ

[illegible] Божих [illegible] Тоасти внесли Всеч. о. Й. Пуляк в честь Святішого Отця, пан др. М. Кмічір в [illegible] в честь Студентів [illegible]

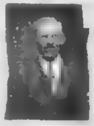
пані Павликовської, яка повертаючи з Америки з Світової Конференції Українського Жіноцтва— вступила до Винипегу. З своїх палких словах висказала велику радість зі своєї першої стрічі в Канаді з Українськими Студентами. Повертаючи до Европи пані Павликовська звернулася до канадійських студентів щоби вони між чужинцями [illegible] були пропагаторами [illegible] справи.

На кінець промовляли Всеч. о. В. Бажик до студентів і до батьків заохочуючи нашу інтелігенцію до рідної праці [illegible]

[illegible] Організація Гамма [illegible] Божика сповнює велику місію між українськими студентами [illegible] Ця організація гуртує всіх [illegible] греко-католиків і виховує їх [illegible] в українському дусі.

АРРАН ВЕСНА, САСК.

В першу річницю смерти бл. п. Якова Матійчука, о. Гайрусевич, на [illegible] вдови Анни, відправив в церкві св. Ап. Петра і Павла поминальну Сл. Божу. По відправі всіх запрошено на обід до хати вдови, де ще відправлено парастас. Бл. п. Яків приїхав до Канади 1911 року. Походив він з села Голігради, заліщицького повіту. Оженився з Анною Кіцанюк 1914 року і тоді взяв фарму, на котрій мешкав до смерти. Весною 1947 року поїхав до Винипегу, де піддався операції. Але місяців пізніше невмолима смерть



Бл. п. Яків Матійчук

перервала нить його життя

Покійний полишив в смутку дружину Анну з 4 дітей, з яких трое подружені. Покійний прожив 59 років з чого 34 роки в подружім життю. Бл. п. Яків був щирим католиком і був членом української католицької парохії у Арран Весна

В часі обіду гості зложили на скитальців $10.70, на Укр. Вісти 5.00, на БНації 2.00, а 45 центів на сиріту

Всім жертводавцям щира подяка, а бл. п. Якові нехай земля буде пером

Е. Ф.

ПШЕНИЧНА ПОЛІТИКА

[illegible]

Так само кожна держава [illegible] і ринок випускає тільки те, чого не потребу для вживлення свого власного населення. А в Совєтах? Ще там населення! Коли на 200 мільйонів населення Совєтської тюрми народів якийсь [illegible]

ЗА ЗАЛІЗНОЮ КУРТИНОЮ НЕСПОКІЙ

До Німеччини дійшли вісти, що в совітській Україні і в державах під совітським режимом зростають підпольні сили проти комунізму. Разом між 200.000 до 400.000 узброєних вояків вже бються проти комуністичних володітелів. Примінюють вони ту саму тактику саботажу і терору, що помогла звалити режим Гітлера.

[illegible] державою, почище є повести підпольну боротьбу проти комунізму [illegible]

Україна

Добре випосажена Українська Повстанча Армія, в числі від 50.000 до [illegible] проти російських і [illegible] Партизани [illegible]

Югославія

На терені сеї країни діють найменше 7 груп комуністичних груп, не рахуючи [illegible] бажають повалити уряд [illegible] Тіта. Одна з тих проти-комуністичних груп, члени котрої називають себе Хрестоносцями, так досадили урядові, що він зорганізував надзвичайні відділи, щоби винищували хрестоносців. Проголошено нагороди в суму 10.000 динарів (коло $200.00) за кождого хрестоносця, забитого чи піймано. Хрестоносців буде від 15.000 до 20.000 і вони борються за свобідну Хорватію. Вони є добре узброєні але [illegible] Друга [illegible] Четнікі прихильники покійного ген. Драж-Михайловича, дальше [illegible] Босні, Загребу і [illegible] Федерація вільних сербських студентів, і друзі.

Польща

До сто тисяч мужчин укриваються [illegible] проти комуністів. Вони [illegible] рівність і незалежність [illegible] зорганізували польські [illegible]

Чехословаччина

Також і тут діють проти-комуністичні [illegible] групи, а з них найбільша [illegible] має 4.500 членів, котрі [illegible]

Румунія

Двацять груп, що мають такі імена як "Чорна Пелерина", "Білий Орел" і [illegible] саботаж проти уряду. Помагають друга група воєнних партизан, що звуть себе Чорний Лев, і другі менші групи

"Хвилі на Дунаї" [illegible]

Болгарія

Яких 3.000 прихильників Николая Петкова, котрого комуністичний режим розстріляв, заатакували були минулої осени урядові війська від Радопе до гір Старапаліни, з такою силою, що [illegible] уряд

Альбанія

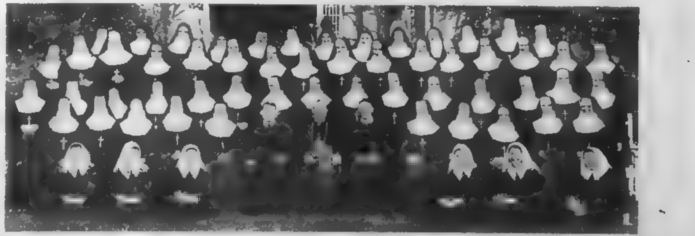
Підпольні групи заатакували були комуністичні війська. Як також доносять, що протиурядову діяльність показують партизанські відділи і менеше населення

— — —

Залізна куртина починає тріщати. Боби як найскорше цілком тресла и розвалилася, а з тим між іншими повстала також і наша самостійна, соборна и незалежна Україна

НЕ БУДУ ЧЕКАТИ НА ПРИГАДКУ. СЬОГОДНІ ВИСИЛАЮ СВОЮ ПЕРЕДПЛАТУ БНАЦІЇ—

Чи Ви вже відновили свою передплату БНАЦІЇ?



Знимка Сестер Служебниць зі своїми вищими Настоятелями в Анкастер, Онтеріо, 15. серпня 1948 р. Того дня сім Сестер зложили вічні обіти підчас співаної Служби Божої в каплиці новіціяту. Вечером Їх Ексц. Кир Ізидор Борецький, Єпископ Східного Екзархату, при асисті двох священиків відправив Молебен а по тім перевів Акт Посвяти (Молитви Св. Отця Пія XII) Непорочному Серцю Марії.

По середині сидять: Преосв. Кир Ізидор Борецький, з права о. Натрій ЧСВВ., духовний провідник новіціяту, з ліва о. В. Глют ЧНІ., що був присутний в Анкастер з нагоди зложення вічних обітів своїх двох сестер, Сестри Мартини й Сестри Крискантії

ВИДАВНИЧИЙ ФОНД "ПРИЯТЕЛІ ДІТЕЙ"

ЗРОБІМ ВСЕ ДЛЯ УКРАЇНСЬКИХ ДІТЕЙ!

На наш зазив поміщений в "Будучности Нації," щоби Українське Громадянство прийшло з матеріяльною допомогою для нової одинокої дитячої газетки "МІЙ ПРИЯТЕЛЬ" почали напливати щедрі жертви з Канади й Америки. Нище подаємо частинний виказ жертводавців.

ПРИЯТЕЛІ ДІТЕЙ ЗЛОЖИЛИ НА ВИДАВНИЧИЙ ФОНД

Василь Годованський $10.00; Ілія Кочинський $5.00; о. Ігор Шпитковський 2.00; Всеч. о. М. Мисчишин (ЗДА) 2.00; пані Катерина Мельник 2.00; др. М. Марунчак 2.00; Стефан Смалюк 1.00; Б. Ухач 1.00; Всеч. о. В. Фляк 5.00; Василь Гатарин 3.00; Всеч. о. Ів. Іванчук 4.00; Ширлі Вайлий 25ц.; Р. Евасюк 1.00; Г. Курило 1.00; Дарія Бучко 2.00; Оля Брелис 25ц.; Сестри Служебниці (ЗДА) 1.00; Єлисавета Клемчук 1.00; Маркіян і Юрко Газдевич (ЗДА) 2.00; Всеч. о. С. Кулак 1.00; Іван Бажан 2.00; Ст. Юрчак 1.00. (Продовження наступить).

Редакція дитячого журналу МІЙ ПРИЯТЕЛЬ складає найсердечнішу подяку всім Жертводавцям. Цей фонд є призначений тільки для ВАШИХ ДІТЕЙ тут в Канаді й Америці.

Не жалійте гроший для своїх дітей. Присилайте жертви на адресу:

CHILDREN'S PRESS FUND "MY FRIEND",
49 Kennedy St., Winnipeg, Man., Canada

ЧИТАЙТЕ УКРАЇНСЬКУ КАТОЛИЦЬКУ ПРЕСУ КАНАДИ

"БУДУЧНІСТЬ НАЦІЇ," двотижневик, —$1.50 на рік. "The Future of the Nation," 49 Kennedy St., Winnipeg, Man.
"УКРАЇНСЬКІ ВІСТИ", тижневик, $2.50 на рік. Адреса: Ukrainian News," 10018—109 St., Edmonton, Alta.
"ГОЛОС СПАСИТЕЛЯ," місячник, $1.50 на рік. Адреса: "The Redeemer's Voice", Catherine St., Yorkton, Sask.
"СВІТЛО", двотижневик, коштує $1.00 на рік. Адреса: "The Light," Mundare, Alta.
"ЮНАЦТВО", місячник, орган УКЮ $1.00 на рік, адреса The Youth." 9646—108 Ave., Edmonton, Alta.

ШИФКАРТИ— ДОЗВОЛИ В'ЇЗДУ ДО КАНАДИ Полагоджуємо всі іміграційні справи. Маємо представництва всіх більших корабельних ліній. — По інформації та потрібні до виповнення друки вдавайтеся листовно або особисто до:

J. Rudachek.
Ukrainian Travel Bureau
700 B McIntyre Bldg.,
WINNIPEG — Tel. 94622 — Manitoba

ГОТОВЕ ВАРЕНЕ МЯСО ТА КОВБАСИ заощадять Вам багато часу у приготовленні обіду чи вечері. За всякими мясними виробами для домашнього вжитку та для різних оказій як партії, весілля, вдавайтесь до

СТЕФАНА ГОЛОВЧУКА
представника
WINNIPEG SAUSAGE CO.
Phone 56082 — 915 Main St., Winnipeg, Man.
Телефон п-а Головчука— 55819.

УВАГА! БАТЬКИ И МАТЕРІ!
Появилася вже
УКРАЇНСЬКА ДИТЯЧА ҐАЗЕТКА
"МІЙ ПРИЯТЕЛЬ"

Для всіх дітей у Канаді й Америці. Річна передплата тільки один доляр.
"МІЙ ПРИЯТЕЛЬ"— писаний по українськи і по англійськи так, що всі діти можуть його читати й розуміти. Має багато ілюстрацій.
ДІТИ ЦЕ НАШЕ МАЙБУДНЄ. Діти це скарб і надія українського народу. Українській дитині мусимо дати до рук українську газетку "МІЙ ПРИЯТЕЛЬ". Дорогий БАТЬКУ І МАМО! Не жалій одного доляра для своєї дитини. Пішли передплату на таку адресу:

MY FRIEND
49 Kennedy Street, WINNIPEG, MAN

КАРТКА ЗАМОВЛЕННЯ
На Діточий Журнал "МІЙ ПРИЯТЕЛЬ"

Залучаю $1.00 на цілорічну передплату діточого журналу "МІЙ ПРИЯТЕЛЬ."

Моє імя ....

Адреса ....

MY FRIEND, 49 Kennedy St., Winnipeg, Man.

ПОДЯКА

Отсим складаємо щиру подяку пані Анні М. Степій за самочинне переведення збірки в Ст. Норберт, Ман. на викінчування дому для старців у Давфин, Ман. Рівночасно сердечно дякую слідуючим паням за ласкаве зложення своєї жертви. По 50ц. Анна Скрипець, Анна М. Степій, Анеля Леньчишин, Розалія Масник, Анна М. Скалецька, Катерина Панас, Михаліна Скалецька, Анеля Ленчишин, Фрозина Батенчук, Марія Скалецька, Анна Скалецька, Марія Січ, Катерина Барнет, Юська Скалецька, Емілія Гриценко, Марія Батенчук, Анна Г. Степій, Анна Степій з Текеітос, Катерина Ре[illegible], Зофія Мица, Текля Бутбаба, Пастушенко, Анна Сенків, Катерина Христюк, пані Ленчишин 1.25.—.. $13.25

КАРТКА ДЛЯ ВІДНОВИ ПЕРЕДПЛАТИ

Хвальна Адміністраціє БНації:

Залучаю $.......... залеглости та $.......... на відновлення передплати БНації.

ІМЯ ....

АДРЕСА ....

Передплата тепер виносить $1.50 на рік.

АДРЕСАР

Централя Українців Католиків Канади
Ukrainian Catholic Council,
49 Kennedy St., Winnipeg, Man.
Phone 92808
Домініяльний Заряд БУК-а:
49 Kennedy St., Winnipeg, Man
Домініяльний Заряд УКЮ:
49 Kennedy St., Winnipeg, Man
Домініяльний Заряд ЛУКЖ:
49 Kennedy St., Winnipeg, Man.
Бурса БУК-а в Саскатуні:
304-4th Ave. N., Saskatoon, Sask.
Виховний Інститут БУК-а для Дівчат в Едмонтоні:
8820—111 St., Edmonton, Alta
Виховний Інститут БУК-а для Хлопців в Едмонтоні:
8317—105 St., Edmonton, Alta.
Колегія оо. Редемптористів для Хлопців:
Redemptorist Fathers' College, Roblin, Man.
Виховний Інститут БУК-а для Дівчат в Винипегу:
49 Kennedy St., Winnipeg, Man.
Виховний Інститут БУК-а в Торонто:
17 Wellesley St., Toronto, Ont.
Єпископська Канцелярія:
235 Scotia Street, Winnipeg, Man
Колегія св. Йосифа в Йорктоні:
St. Joseph's College, Yorkton, Sask.
Місійне Товариство св. Йосафата:
Rev. Myron Krywucki,
Tache Home, St. Boniface, Man
Запомогове Брацтво св. о. Николая:
Ukr Mutual Benefit Assoc. of St Nicholas, Head Office, Box 3641 Station B., Winnipeg, Man.
Комітет Українців Канади:
Ukrainian Canadian Committee,
722 McIntyre Bldg Winnipeg

Ph 54065
COSMO STUDIO
Для всіх Ваших Фотографічних Потреб
Спеціялісти фотографують
● ВЕСІЛЬНІ АЛЬБОМИ
● ДІТИ
● ОГОЛОШЕННЯ
● КОНЦЕРТИ
● КОНВЕНЦІЇ
● ПОРТРЕТИ
● ГРУПИ
568 Stella Ave., Winnipeg

В НАС
Можете набути першої якости свіжого мяса і рiжних мясевих виробів, а спеціяльно ковбас, котрі в Саскачевані знані як "найсмачніші."
Скора і щира обслуга. Зайдіть або пишіть до:
STAR MEAT MARKET
239—20th St. W. Saskatoon
Phone 3342
П. Матвійчук, Я. Дусенко, Ю. Витюк —власники—

НАГРОБНИКИ

Звичайні і Артистичні
Вдавайтесь до Представника
ВАСИЛЯ ХОМЯКА
493 Bowman Ave., East Kildonan, Man.
Phone 504844
J. O. Prunet
Shop: 26 LYNDALE DRIVE
South of Norwood Bridge
Phone 201864

БАЗАР

Сестриць при церкві св. Покрови, 965 Бойд еве., Виннипег, буде від суботи 12 марта до понеділка 21 марта 1949, включно, кождого вечора в парохіяльнім домі на добро будови нової школи при парохії. Вартісні і цікаві річі до розігравки. Просимо український загал о ласкаву участь.

Пані Г. Дух,
секретарка.

North Winnipeg Co-op
Limited
Вугля, дрова, фарби, шкіряні робочі рукавиці і хліб — Членство $5.00 — Українське, чисто-кооперативне підприємство. Ярда: 1042 Selkirk Ave., Тел. 55919
Пекарня: 1069 Selkirk Ave.

За всіми іншими будівничими матеріялами та готовим цементом вдавайтесь до
WASHINGTON FUEL
491 Washington Ave
East Kildonan, Man
Phone 501888
М. Возняк – власник
Ми доставляємо самі. Жадна робота не є замала для нас

ZAWIDOWSKI FUNERAL HOME
LIMITED
Погребове Заведення Завідовського
561 Selkirk Ave. Ph. 51 500

Зайдіть до
CRITERION HOTEL
Phone 29272 214 McDermot Ave. (½ block W of Main)
"Де гості почуваються як в дома"
Ed. Kelm—власник

Дайте нагоду НАМ—ВАМ послужити
D. E. ADAMS COAL Ltd.
COAL — COKE — WOOD
Власник—Павло Теленко
Phone 502696—501688
Скора та звичайна обслуга

УКРАЇНСЬКА ФІРМА РЕАЛЬНОСТЕЙ
На продаж—фарми, хати, бизнеси.
Асекурація— від вогню, граду, на гарн.
ZAPLITNY REAL ESTATE
Dauphin, Man. Ph. 438

Тел. Бюра 55 414 Рез. 53 953
Dr. L. W. Reznowski
ЛІКАР І ХІРУРГ
Х-РЕЙ
Бюро і Резиденція
316 Selkirk Ave., Winnipeg

В КІЛЬКОХ СЛОВАХ

В лісах Венезуелі є більше як 600 родів дерев.

Первісний Велянд канал був отворений в 1829 р. Ішов він від порту Далгузі над озером Онтеріо до порту Робінсон.

Наймешчу жарівку до радія, тобто ще є трошки більша від зерна рижу випродуковали в Злуч. Державах для [illegible]

В Римі більше як тому 2000 років [illegible]

[illegible]

ЖЕРТВИ НА ІНСТИТУТ БУК-а

[illegible]

— о. Петро Криворучка

КОЛЕГІЯ СВ. ЙОСИФА В ЙОРКТОНІ

Щасливі білети

Через минулих два місяці студенти продавали білети на розігравку, щоби помогти фінансово Колегії св. Йосифа. Розігравка принесла поверх $1,200.00 чистого доходу. Щиро дякуємо всім тим що продавали білети, як і всім, що їх купували.

[illegible] особи були щасливі виграти нагороди:

1 Никола Беднар, Вин[illegible]рд, Сас
2 Фред Буртняк, Гілберт Плейнс, Ман
3 - Пані І. Довганюк, Кінелі, Саск
4 Л. Г. Заиквла, Йорктон, Саск
5 Л. Пиндзи, Ванкувер Б.К.
6 Лідія Пакарук, Мондер, Алберта
7 Оля Верещак, Гаджайна, Саск.
8 Ар. Годет, Белвю, Саск.,
9. Петро Скорець, Бюкенен, Саск.
10 Л. Ріх, Ванкувер, Б.К.;
11 Михаліна Гіжевич, Кендяк, Саск
12 — Іван Місько, Фенвуд, Саск.
13.—М. Бартков, Виннипег, Ман.

—Заряд Колегії св. Йосифа

БУДУЧНІСТЬ НАЦІЇ

Перший Український Католицький Двотижневик в Канаді. $1.50 на Рік.
БЮЛЕТЕНЬ БРАЦТВА УКРАЇНЦІВ КАТОЛИКІВ КАНАДИ
The Future of the Nation—Bulletin of the Ukrainian Catholic Brotherhood of Canada

Рік XVII ч. 6. (270) Йорктон, Саск., 14-го Березня, 1949

ГРЯЗЬ МОСКВИ

Коли були на світі ще такі наївні, які вірили в чесність комуністів, які вірили в те, що комуністи дійсно дбають про добро народу своєї країни, то для таких два останні виступи лідерів французької й італійської компартії були лисним ударом обуха по голові.

Коли червона армія вступила б у границі Франції французький народ захоплено витав би її — так сказав Моріс Торез, генеральний секретар французької комуністичної партії. Той самий Торез, який в 1940 р. ганебно здезертирував із французької армії, що стояла в затяжних боях із наступаючими гітлерівськими ордами. Той самий Торез, якого підривна, зрадницька прогітлерівська пропаганда деморалізувала військо, чим немало причинилася до такого скорого і несподіваного упадку Франції.

Хтось може здивуватися, як шеф комуністів міг проваджити прогітлерівську, тобто профашистівську пропаганду. Але дивним це може бути тільки для того, для кого правдиве обличчя сталінського комунізму є невідомим.

Злощасний гітлерівсько-сталінський пакт, заключений в серпні 1939 р., заключений не тільки проти Польщі, але в дійсності проти цілого демократичного світа, виявив як не можна краще спільність цілей, спільність ідей обох варварських тоталітаризмів гітлерівського і сталінського. Майже цілий 1939, 1940 і половину 1941 року день і ніч котилися поїзди награбованого з українських селян збіжжя, яке большевики доставляли своєму союзникові Гітлерові, щоб його армії мали силу рабувати, нищити і гнобити французький, бельгійський, данський, норвезький, голяндський, югословянський і грецький народ. Цілий цей час, коли українські селяни не мали краплі нафти для своїх домів, цілі поїзди української бензини котилися з СССР до Німеччини, щоб гітлерівські літаки мали змогу літати і бомбардувати Льондон, Париж і інші столиці европейських народів.

Це ж бо спільно Гітлер і Сталін шли завойовувати світ. Тоді, коли Гітлер загарбував держави Західної Европи, в тім самім часі Сталін ковтав одну по другій: Литву, Латвію, Естонію, Финляндію.

Що ж робили комуністи заатакованих Гітлером країн? Саме те, що й месіє Торез, як пятокольонники помагали Гітлерові нищити свої власні держави, як Юди продавали свій власний народ, бо так наказав їм їхній пан, їхній повелитель: Сталін.

Для месіє Тореза, чи для сеньора Толіятті, вірних псів сталінської Москви немає іншої батьківщини як Москва, для них немає іншого Бога, як Сталін. Вони готові зрадити, продати свій власний народ, видати його на наругу, в неволю кожному, як тільки цього забажає Йосиф Віссаріонович Джугашвілі. Для таких людей, які стратили всяку честь, які загрузли в болоті конспірації проти власної держави, в багні ненависти до свого власного народу, давно перестало існувати слово ПАТРІОТИЗМ. Вони самі давно перестали бути французами, італійцями, вони стали тим, що назвав так влучно наш пророк Шевченко, вони стали вонючою, бридкою ГРЯЗЗЮ МОСКВИ!

І тому добре, що месіє Торез проговорився, а як нікчемний підголосок заслинився за ним і собі сеньор Толіятті. Вони і їхні прибічники не тільки не думають боронити незалежности і волі своїх народів, вони ще й **поможуть** ворогові ту незалежність валити, ту волю поневолювати.

І не важне те навіть, що Юди-Юдину долю дістануть. Нікому на світі не буде цікаво шукати тої сухої гиляки, на якій в хвилині, коли пробудиться сумління як і в передвісника Торезів і Толіяттіх пробудилося колись, загойдається гидке тіло народніх зрадників і народопродавців.

Важне те, що всі народи побачили ту ГРЯЗЬ МОСКВИ **і не дали їй свого юдиного вчинку зробити.**

Бо чи та грязь Москви називається Толіятті, чи Торез, чи Берут, чи Гречуха, чи навіть Тересьо, чи Шатульський — вона все залишається собою: ПЯТОЮ КОЛЬОНОЮ, НАЄМНИКАМИ РОСІЙСЬКОГО ІМПЕРІЯЛІЗМУ, ЯКИЙ НАВАЖИВСЯ ЦІЛИЙ СВІТ ПРИДАВИТИ СВОЇМ СМЕРДЯЧИМ ЧОБОТИЩЕМ.

Так як французькі чи італійські комуністи в рішальний момент не будуть боронити своєї батьківщини перед червоною навалою, так само трудно сподіватися, щоб та ГРЯЗЬ МОСКВИ боронила й Канади в таку тяжку хвилину.

Один розумний чоловік сказав недавно:

Демократія це свобода. Так, це правда. **Але це не значить, що демократія повинна дати свободу забити свободу.**

Це значить, що коли б не дай Боже колись мала прийти така страшна хвилина, що перед границями нашої батьківщини Канади мавби зявитися московський варвар з кривавим пятном на чолі, тоді кожний чесний мешканець Канади грудмю своєю загородивби йому дорогу.

Бо Канада для свободолюбивих і чесних людей, а не для азійсько-московських загарбників. І Канада також не для тих, кого проклинає пророче слово Шевченка не для московської грязі!

-ВІСТІ-

[illegible]

ЮВИЛЕЇ ЙОГО СВЯТОСТИ ПАПИ ПІЯ XII.

Його Святість Папа Пій XII в дні 2 березня, ц.р. покінчив 73 роки життя. Доживши глубокої старості, обходив в дні 12-го березня десяту річницю своєї коронації. Знова в неділю, 3 квітня, ц.р. припадає пятьдесятьлітний ювилей священства Святійшого Отця. З нагоди сього великого Ювилею, Канадійський Єпископат видав Пастирське Послання, котре містимо на другому місці.

І ми в дні так світлих ювилеїв нашого духового Батька, кличемо до Всевишнього: Боже благослови Святійшого Вселенського Архієрея Пія Папу Римського!

УХВАЛЕНО СЛІДСТВО В СПРАВІ КАТОРЖНИХ РОБІТ В СОВЄТАХ

Лейк Сукцес, Н.Й., 8 березня. Економічна і Соціяльна Рада Обєднаних Націй доручила окреме доходження в справі обвинувачень, що в Совєтському Союзі держиться 8 до 9 мільйонів людей в таборах на каторжних роботах. Проти опозиції Совєтського Союзу та його польського і білоруського сателітів, Рада прийняла більшістю 14 голосів американську резолюцію, доручуючи Міжнародній Організації Праці зібрати всі факти про наявність каторжних робіт в Совєтському Союзі та про їх умовини. В резолюції зобовязується генерального секретаря ОН, Триґве Лі, звернутися до урядів східно-европейських країн за співпрацею в доходженнях. Рада рівночасно відкинула совєтську резолюцію про створення міжнародної комісії професійних спілок, яка вглянула б "в дійсні робітничі умовини" в усіх країнах світу. Резолюцію відкинено після того, як совєтський представник, який сам вніс цю резолюцію, заявив, що навіть цій комісії ніколи не дозволиться провірити робітничі відносини в самому Совєтському Союзі. При цій нагоді большевик накидувався на "невільничу" систему в "капіталістичних країнах," але виступив рішучо проти того, щоби міжнародна комісія могла заглянути до совєтського "раю робітників і селян," мотивуючи своє становище глупим твердженням, мовляв, Америка хоче з цею комісією вислати до Совєтів своїх шпигів. Рада в дальному рішила переслати Міжнародній Організації Праці обширний меморіял Американської Федерації Праці в справі каторжних робіт в Совєтах, включно зі зізнанням втікачів бувших совєтських каторжників. Справа має бути передана теж Комісії Людських Прав.

СВ. ОТЕЦЬ В ОБОРОНІ УКР. ПОЛОНЕНИХ

Як довідуємося з достовірного джерела, уряд Вел. Британії змінив свою постанову депортувати до Німеччини частину кол. українських военно-полонених, головно, а може і єдино, завдяки інтервенції Свят. Отця Папи Пія XII.

За цей високоблагородний учинок український народ буде завжди вдячний Католицькій Церкві і її найвищому Пастиреві.

СТАРЕЧИЙ ДІМ ВНЕДОВЗІ ОТВОРЯТЬ

Довідуємося, що Сестри Служебниці в Давфин, Ман., роблять останні приготування, щоби вже врешті отворити старечий дім в тому місті. Отворення сього дому ім. св. Павла буде внедовзі. Про час Сестри повідомлять широкий галас скоро. На домі ще тяжить великий довг і колиб хто хотів з нагоди Великого Посту зробити добре діло й зложити жертву на цю ціль, то певно Сестри булиби за ту поміч дуже вдячні. Ласкаві жертви проситься слати на адрес:

St. Paul Convent,
Box 278, Dauphin, Man.

ЗНИЖКА ЗА ВІДНОВЛЕННЯ ПАШПОРТУ

Канадійці, що хочуть відновити свої пашпорти, будуть від тепер платити тільки $2.00 за се не як до тепер було $5.00. Усі ті, що заплатили за відновлення пашпорту по 1 січня 1949 $5.00, дістануть від уряду 3.00 звороту.

Ю. Лисяк

ПРОРОК І ҐЕНІЙ УКРАЇНИ

Село, як всюди в Україні. Зелені гаї довкола, кругом широколисті тополі, а там і ліс і поле, і сині гори за Дніпром. Та аж страх погано в тім хорошім селі: чорніше чорної землі блукають люди. Ними на панщину ідуть і діточок своїх ведуть.

Ось таке то село Моринці, Звенигородського повіту на Київщині. Край того села напів розвалена хата, а в ній пекло батько, мати, хлопці, дівчата він рaнду до вечера в чорній мозольній праці. У цій хаті проживав кріпак Григорій Шевченко зі своєю дружиною Катериною. 9 березня 1814 р. прийшла у них на світ дитина, дали їй на імя Тарас. Хоч у рідній хаті добра не було, та малий Тарас горя не відчував. В хаті добряча мати, сестри, брат Іван, що неділями розповідав про давне минуле, надворі сільська дітвора, квітник біля хати, стара верба, річка, сад, левада — є куди бігати, є де гратись.

Та того щастя надовго не стало. Як Тарасові було 9 років, його добру матір "ще молодую у могилу нужда та праця положила." В хату ввійшла мачуха зо своїми трома дітьми. Почалось важке життя для Тараса, бо не злюбила його друга мати. Через два роки помер Григорій Шевченко і Тарас остався круглим сиротою.

Ще за свого життя батько віддав Тараса в дяківську школу. Учителі-дяки збиткувалися над невинним хлопчиною. Тараса змалечку тягло до малярства. Навчившись грамоти, він біжить до дякона-маляра вчитись малювати. Коли з цього нічого не вийшло, біжить до іншого маляра, потім ще до іншого. Але ж Тарас був кріпаком і міг учитися лише за дозволом свого пана. А лютий і жорстокий пан Енгельгардт запроторив хлопця в окови лакейської служби, бо не бажав мати освічених кріпаків. Прийшли дні недолі.

"Ах ти ледащо проклятий, людські діти гусей і ягнят глядять, а той неголяй лиш вуглем по стінах малює та кудись по небу дивиться!" — отак лаяла злюща мачуха Тараса, а хлопчина вибігав із хати, забирався в сад у бур'яни, а за ним навздогін неслася лайка цієї страшної мачухи. Не краще була лакейська служба. А потім... Потім швидко пролетіли роки волі. Шевченко, викуплений з неволі. Академія Мистецтв. Шевченко маляр, поет. Розгорнулись крила. Та не надовго. Прийшла знову неволя, каторга царської солдатчини, що 10 років шарпала й нівечила поета без надії на краще.

Шевченко — селянин, син кріпака і сам кріпак, що відчував, як ніхто інший кривди свого народу, почав писати вірші. Його вогненні слова пролунали по всій Україні. Безмежна любов до рідного краю, ненависть до всіх гнобителів рухала кожним його помислом. Своїми ділами та мистецькими творами він показав нашому народові правдивий шлях його розвитку й щастя. Він до глибини своєї ніжної душі відчував поневолення і закріпачення України:

Світе тихий, краю милий,
Моя Україно!
За що тебе сплюндрували,
За що, мамо, гинеш?

В Україні важко жити:
"кругом неправда і неволя,
народ замучений мовчить".
Вороги не щадять нашого народу.

Он глянь — у тім раї,
Латану свитину з каліки
знимають,
Бо нічим обуть панят недорослих.
...Розпинають вдову за подушне,
А сина кують, єдиного сина
В військо віддають.

Багато лиха заподіяли чужинці українському народові. Поет вичисляє в поемі "Сон" жахливі картини з життя народу. Дивлячись на те все, він кличе:

Чи довго ще на цім світі
Катам панувати?

Поет гаряче протестує проти національного пригноблення українців, ставить перед очі народу славні картини його минулого, дає ряд незабутніх образів з життя козацтва та його гетьманів, що створили були з України європейську потугу.

Було колись — в Україні
Ревіли гармати;
Було колись — запорожці
Вміли панувати.

Козацькі гетьмани репрезентували українську державу. Вони будили в народі дух за минулим.

Гетьмани, гетьмани!
Якби то ви встали,
Встали, подивились
На той Чигирин,
Що ви будували
Де ви панували,
Заплакали б тяжко
Бо ви б не пізнали
Козацької слави,
Убогих руїн.

Гостро картає поет ненависний устрій тодішньої "тюрми народів", не поминаючи і царського "самодержавія".

Кати знущаються над нами
А правда наша п'яна спить.

Росія — причина української недолі.

У нас — одна Сибір неісходима!
А тюрм! А люду! Що й лічить!
Од молдаванина до фіна
На всіх язиках все мовчить.

Російський уряд всіх свідоміших і кращих людей віддавав у "змоскалі," щоб гинули на важких роботах або кидав їх до боротьби з кавказькими народами. Шевченко порівнює їхню долю з стражданнями грецького Прометея, що, прикований до скелі, терпів великі муки. Невмирущий і український народ. Зносячи прометейські муки, він буде вічно жити і змірити до одної великої мети, до здобуття волі, бо "до дому святої волі не буде там добра ніколи".

А тому

...щоб збудить хиреющу волю,
Треба миром, громадою
Обух сталить
Та добре вигострить сокиру,
Та й заходиться вже будить.

Шевченко закликає народ до розправи з ворогом, піддержує його на дусі. Не ридати, а здобувати треба свої права на прадідній землі.

Боріться — поборете,
Вам Бог помагає!

Усіх відступників від свого народу взиває Шевченко, щоб схаменулися:

Подивіться на рай тихий
На свою Вкраїну
Полюбіте щирим серцем
Велику Руїну.

Завдяки своїй геніяльній інтуїції він відчув і відгадав такі речі, які в той час для сучасників виглядали неймовірними:

Встане Україна,
І розвіє тьму неволі!

Велич Шевченка не в тому, що він написав мистецькі вірші, а в тому, що він сказав нам те, чого ніхто з нас не міг сказати, а що століттями наболіло в нашій душі. Велич Шевченка в тому, що він і досі є несхибним ключем нашої душі.

Березневі дні народин і смерти Шевченка стали українськими національними святами. І всюди, де тільки живуть українці, в рідній землі чи на чужині, як робітники в європейських столицях і копальнях Пенсильвенії, на канадійських фармах, у бразилійських пралісах, аргентинських пампасах, на Сибірі, на Зеленому Клині, чи над Тихим Океаном — українським духам мріється висока могила і величезний залізний хрест, що розложив свої рамена, немов хотів би обняти всю Україну — від Сяну аж по Кубань.

Оподалік шумить дід наш Дужий, Дніпро, а з могили дудонить, наче рокоти грому:

Вставайте, кайдани порвіте!

[illegible]

ТАРАС ШЕВЧЕНКО

СКИТАЛЕЦЬ

Написав о. Семен Іжик, б. політ-вязень

СПОМИНИ З 1939—1948 р.

(В трьох частинах)

Втікачі зза Сяну.

Тому, що між большевиками й німцями, як союзниками була обопільна умова, щоби німці депортували всіх переловлених утікачів. Отже бідні втікачі мусіли стерегтися ще й німецької граничної сторожі (цольґренцшуців).

Був я свідком такого випадку. Весною 1940 р. продерлася через Сян група озброєних совєтських бійців. На Сяні перевели вони завзятий бій зі своїми совєтськими граничниками. Було кілька трупів по обох сторонах. В Ступосянах німці захопили втікачів у свої руки. Додержуючи умови на другий день, мали їх депортувати до совітів. Депортаційний міст був у селі Дверник на Сяні. Зі совєтської сторони на мості вже чекали старшини зі застави на свої жертви. Двох німецьких пограничників відпроводжали пятьох утікачів. Вони йшли спокійно. Були вже біля мосту. Совєти вже кричали: "Давай бистре!" Ми зі страхом гляділи, що з цего всего вийде. В моменті вступу на міст, наші втікачі роскочилися в боки й почали втікати. Німці не встигли це добре зорентуватися, а вони вже зникли поміж хатами. Большевики зза Сяну кричали: "германец стреляй." Німці здрігнули плечима, махнули якось резигнуючи руками, віддали "товарищам" салют і відійшли від мосту.

Свідомість Лемків росте, мов на дріжджах.

Воєнні обставини спричинили те, що на Лемківщину напливло багато свідомого елементу, а головно інтелігенції. В кожному селі зорганізовано школу, кооперативу й читальню.

В місяці березні в кожному селі влаштовувано величаві Шевченківські Свята. Між учителями ішло попросту змагання, котра школа влаштує кращий концерт. Я також у своїх Бережках мусів "поставитися." Програма складалася з 24 точок. Сусідка учителька Оля Трипецька в Дверинку мені на злість" приготовила на концерт аж 35 точок.

З такому селі "дошками забитому," як Волосате учитель Кидюлич, сотник Карпатської Січі влаштував імпозантний концерт з нагоди Проголошення Самостійности Карпатської України: співи, деклямації, інсценізації. Враження з цього концерту остались мабуть незабутнім на ціле життя.

Кожної неділі по Службі Божій, ми збирали старших громадян на сходини до школи, або читальні. На порядку деннім таких сходин було завжди: читання газет з поясненнями, гутірки на актуальні теми і виклад на кооперативу чи господарсько-економічну тему.

Зріст свідомости наглядно можна було бачити в селі. Зі селянином-лемком була тепер велика сатисфакція поговорити собі, він мав уже широкий погляд на світ і його політику. Навіть був свідомий того, що закінчення війни принесе зі собою страшні наслідки.

Жорстока німецька політика давала йому до пізнання, що від чужинця ніколи не можна надіятися добра. Бо, як колись Польща, так зараз Німеччина давала до зрозуміння, що їм розходиться про їхнє добро й наживу, а не добро українського селянина. Тому від кожного Лемка, ви могли почути: "найлїпше, аби си хрестіянин свого дочекав."

Він став свідомим, що тільки тоді буде йому гаразд коли він стане незалежним господарем на своїй землі, коли буде своя власна Самостійна Українська Держава.

Треба зазначити, що наша інтелігенція вповні виповнила свою місію на Лемківщині і здобула велику симпатію і довіря серед селянства.

Навіть такий маленький приклад, який нижче наводжу вказує на ту велику зміну в поглядах селянства на потреби школи. Перед чотирома місяцями мене виганяли зі села, а тепер не випускають, бо хотять школи для своїх дітей. На початку травня 1940 р. дістав я зазівання з Епископського Ординаріяту в Ярославі: зголоситися по ерейські свячення, покинути учительську посаду і перейти на парохію біля Тісної. Сказав я те свойому господареві в якого харчувався, що я маю бути перенесений з Беріжків. Не сподівався я того, що господар розголосить те по селі. На другий вечер біля школи зібралося ціле село людей.

ЦЕНТРАЛЯ УКРАЇНЦІВ КАТОЛИКІВ КАНАДИ

"Я ПРИЙШОВ — ЩОБ МАЛИ ЖИТТЯ І ПОДОСТАТКОМ ЙОГО МАЛИ" (Йоан 10: 10)

"ЩИРО ВІТАЄМО МІЙ ПРИЯТЕЛЬ"

(Зміст рецензії)

Редакція Будучности Нації хоче висловити ще раз своє велике задоволення з приводу появи нової дитячої ґазетки Мій Приятель. Сповнилися мрії богатьох тисяч наших батьків у Канаді, які дочекалися нарешті дати до рук своїм дітям український журнал. Не хочемо висловлювати від себе слів повного признання для Мойого Приятеля, щоби не виглядало те на самохвальбу, тому хочемо навести нище деякі вимки з багатьох листів, які щоденно припливають до редакції Мого Приятеля.

Сотки листів від української дітвори з Канади й Америки попросту засипують редакцію. В тих листах висловлюють діти слова радости: "Ми любимо читати Мій Приятель..." "Це найкраща ґазетка, яку я коли читала..." "Я вже напамять знаю всі вірші з Приятеля." "Я з Приятеля вчуся по українськи читати..." "Мама читають Приятеля, а ми всі слухаємо"... "Ми хочемо, щоби Ти приходив до нас кожного тижня..." і т.п. і т.п.

Вискази дітей є найкращою рецензією, бо якщо Мій Приятель подобається дітям і вони люблять його читати, имсамим він сповнив свою місію.

Крім того подаємо частинно вискази з багатьох ґратуляційних листів нашого старшого громадянства:

"Зїзд взиває всіх жінок матерей говорити в дома до дітей українською мовою та приподоблювати, щоби діти читали свій часопис "Мій Приятель."

З ухвал І Зїзду ЛУКЖ Західного Екзархату

"У Винипеґу зачав виходити Мій Приятель, дуже гарний місячний журнал для українських дітей у Канаді. Він має багато ілюстрацій і різнородний зміст. Часопис двомовний. В англійськім тексті є лекція української мови і переклад "Син України." Українські родичі добре зроблять, коли передплатять цей журнал для своїх дітей."

С.Г. в часописі "Світло"

"Ваш виступ на Канадській Землі в характері приятеля української дитини є чудовий. Ще більше поза парохіяльною роботою полишіть інші справи, а самі живіть й працюйте тільки для добра української дитини. Все, що можливе робіть, Дорогий Отче, в тій справі, щоби зберегти діти для Церкви й Народу. А це тим більше, коли політично-партійна гризня не позволяє провідникам однодушно служити чистій ідеї Божого Царства в Українській Нації. Молюсь, щоб Бог поблагословив "Мій Приятель"...

о. Каменецький ЧСВВ, ігумен, Едмонтон.

."Витаємо з щирим задоволенням новий діточий журнал Мій Приятель. Поява цьої так гарно опрацьованої ґазетки оживляє в нас нову надію, що до улекшення учительської праці в навченні української мови. Діточки привітали "Приятеля" з правдивим ентузіязмом і дуже радо зложили передплати.."

Сестри Василіянки, учительки Школи св. Юра в Ню Йорк

."Появу українського дитячого журналу щиро вітаємо. Ваша ініціятива під кожним оглядом добра і благородна. Ми віримо, що вона на діточому відтинку українського життя в Канаді сповнить місію, якої очікує весь загал нашого Громадянства. Щасти Вам Боже!"

В. Кохан.

"Мій Приятель" цікавий, легкий і навіть для наймолодших дітей зрозумілий зміст віршів, казок і оповідань доповнений численними ілюстраціями, які з місця привертають увагу дітей"...

"Українські Вісти", Едмонтон.

"Дуже тішуся, що вдалося Вам зорганізувати дитячий журнал і прошу Господа, щоби благословив благородну працю"...

Проф. Ярослав Чума.

"Мій Приятель" виглядає дуже мило й напевно буде подобатися дітям. Бажаю Вам успіху!"

Др Маценко, Осередок Укр. Культури й Освіти

"Справді Мій Приятель гарно й артистично представляється, а заразом дуже смачний і я сказав би пахучий українським духом пристосований до українських дітей в Канаді й Америці. Бачу, що маєте гарні сили для окраси місячника, як також для редакції так української, як англійської частини, що мило виглядає"

о. Григорій Шавель ЧНІ.

...."Щиро і радісною вітаю Ваш славний почин, видавати так конечно потрібного дитячого журнальчика"

учитель Дідюк

..."Тішить мене, що Ви взялися за таке гарне діло і починаєте друкувати щось для рідної дітвори. Зрозуміла річ, що в початку часопис не стоятиме на верішній своїй але з часом недоліки можна буде усунути. Я буду старатися помагати Вам своїми рисунками..."

Святослав Яцуцко, Вашінґтон.

..."Мій Приятель так достосований для шкільної дітвори, як ніякий досі журнал, прохаю дуже для нашої школи в Парижі присилати по 30 чисел"...

Сестра Йосифа Левицька, Укр. Школа в Парижі.

"...Ми дуже зраділи Моїм Приятелем, ми його полюбили і думаємо, що він розвинеться між всією українською дітворою Канади. Пришліть нам 200 примірників"

Марійська Дружина при Академії Пресв. Серця в Йорктоні

..."Я, як довголітній видавець у Краю дитячого журналу "Дзвіночок" мушу Вам поґратулювати за Вашого "Приятеля." Признаюся щиро, що я не сподівався, що Вам вдасться в тутейших обставинах видати такий направду гарний журнал..."

Слово видавця Івана Тиктора

Всі вище наведені вискази дітей і старшого громадянства вказують на те, що одинокий журналик Мій Приятель є найбільшим другом наших дітей і він повинен бути в кожній хаті в Канаді й Америці, де є тільки українська дитина.

Чоловік часто тратить роки шукаючи за своєю ідеальною жінкою. Вміжчас, однак, він женеться.

КАРНАВАЛ БУК-А

Домініяльний заряд БУК-а устроює ВЕЛИКИЙ КАРНАВАЛ на добродійні цілі в днях 27, 28 і 29 квітня, 1949, середа, четвер і пятниця, вечерами, в салі церкви св. о. Николая в Виннипегу.

Ближчі інформації подасться в другому числі.

КЕР УЛІПШУЄ СПОЖИВЧІ ПАКУНКИ

Повище бачимо знимку нового й уліпшеного споживчого пакунку КЕР. Такий пакунок важить 22½ фунтів і його кальорійна вартість сягає поверх 42,000 кальорій. Можна його посилати до Австрії, Бельгії, Чехословаччини, Фінляндії, Франції, Німеччини (три західні зони), Польщі і Голяндії. Оден пакунок коштує $10.00.

ДЕЯКІ АКТУАЛЬНОСТИ

ДУМАЙМО ПРО СУСПІЛЬНУ СПРАВЕДЛИВІСТЬ

Св. Тома говорить, що справедливість має за ціль упорядкувати відношення одної людини супроти другої. В звичайному розумінню ми знаємо, що справедливість учить нас заховувати ту чесноту яка каже нам дати кожному те, що до нього належить або те, що йому належиться, після моральних принципів. Значить ходить о те, щоби ми шанували права другого. Справедливості нема, коли людина чи організація не признає або неґує всяке розуміння моралі та християнської етики.

Коли істнує рівність межи двома членами суспільности, які бажають в справедливий спосіб замінятися, тоді ми маємо до діла з одним типом справедливості. Тут справедливість вимагає, щоби вимина була вільна та рівна. Коли продавець жадає за високої ціни за свій товар, він поступає несправедливо. Коли підприємець видушує максимальну працю у заміну за мінімальну платню, він неґує цю справедливість. Коли специфічні обставини дають зможність робітникові жадати більше платні як його праця суспільно вартна, він діє несправедливо. База цего типу справедливості є математична рівність.

Хвилина призадумання принесе до нашої уваги другий тип справедливості, яка має до діла з розподілом. Тут не ходить о математичну рівність, бо члени, межи якими ми маємо щось справедливо розділити різняться потребами чи вкладом. Це часто замічуємо у родинних відносинах де родичі мусять бути справедливі супроти своїх дітей. Однак, здоровий розум сейчас говорить нам що тут неможе все опроділювати математичною рівністю. Дитина слаба мусить мати більше опіки та нагляду ніж дитина здорова. Дитина з надзвичайними здібностями заслуґує цілком справедливо на краще вишколення ніж дитина нездібна або ледаща. Тут заходить питання справедливості після потреб та вкладу. У державі, суспільне життя є можливе завдяки праці різних кляс та професій, і справедливість вимагає, щоби ті, котрі дають більший вклад або ті, які мусять посвячувати труду та жертви, щоб вишколитися для спеціялізованих праць отримали більшу заплату.

Звернім тепер нашу увагу на суспільну справедливість, про котру так часто говориться в Папських Енцикліках. Суспільна справедливість має за ціль загальне, спільно добро або спільні інтереси суспільства, які є окреслені від поодинкових інтересів одиниць чи спеціяльних інтересів груп або кляс. У вужшому значінню, суспільна справедливість може стати леґальною коли є статутові права, які мають за мету досягнення або забезпечення загального добробуту. Однак, в загальному значінню ідея суспільної справедливості включує всі діяння, які мають за мету загальний добробут. У славній Енцикліці Папи Пія XI, "Квадреґісімо Анно," ідея суспільної справедливості є основною. Ця енцикліка учить, що в справі розподілу богацтв природних чи індустріяльних має бути належна рівномірність між приватною власністю і остаточним призначенням всіх земських дібр для вигоди та потреби всіх людей світу без винятку. Суспільна справедливість вимагає, щоби у цім розподілі користало все людство, та щоби земські богацтва не згромаджувалися в руках одиниць, з кривдою для богатьох. Енцикліка строго забороняє таке несправедливе зґромадження богацтв, та навчає, що всі публичні чи індустріяльні інституції мусять так поступати, щоб захоронити загальний добробут та добро цілого людства.

Основи суспільної справедливості знаходимо в Божих Законах та в християнській моралі й етиці. Причину до здійснення (зреалізовання) суспільної справедливості в нашому земському життю знаходимо в суспільній природі людини, котра від уродження є членом чи то фамілії, чи школи, чи церкви, чи провінції або держави. Нікотра людина не може жити без використування суспільної спадщини чи то матеріяльної, чи культурної чи релігійної... і кожна людина має той великий моральний обовязок до цеї спадщини причинитися, після своєї зможності. Цей моральний обовязок віддати суспільності в порівнанню до того, що суспільство йому дало... це є обовязок суспільної справедливості. Суспільна справедливість обовязує нас до вкладу з кожній галузі суспільного життя, матеріяльного, духового, культурного, і т.п.

Ідея суспільної справедливості противна модерним думкам індивідуалізму, які навчають, що нема висшого права як особиста людина, що чоловік є жерелом права і може повидумувати такі закони або релігії, які йому схочеться. Модерний індивідуалізм дав почин ересі (мильній ідеї) економічного лібералізму, який наказував, що матеріялістичний добробут суспільства можна найкрасше здійснити, коли кождий буде дбати про себе, не зважаючи на других. (І як дивно нам стає, що в таку неморальну та непрактичну думку повірили люди в вісімнайцятім та девятьнайцятім століттю. Колись наші потомки будуть таке саме говорити про двайцяте століття, яке повірило в комуністичну єрись). Цей економічний лібералізм народив нещасливих діточок: теорію вільної компетиції, яка кинула нашу економічну систему в дикі джунґлі, нещасливе визискування робітників, картелі, і т.п. Християнські ідеали не мали місця в цій шаленій економічній боротьбі, а ідея суспільної справедливості зівяла і майже висохла. Тому світ бачив як уживалося збройних сил не для затримання внутрішного порядку, але для змушення робітників вертатися до праці, або для заперечення робітникам права до збору. Тому ми були свідками замикання фабрик тому, що зиск був менший

(Продовження на стороні 11)

БУДУЧНІСТЬ НАЦІЇ

БЮЛЕТЕНЬ Братства Українців Католиків Канади. Заложений 1933 р. Записаний згідно зі законом Саскачевану. Виходить що 2-ий тиждень. Видає БУК, печатає печатня "Голосу Спасителя", Йорктон, Саск. Редагує колегія. Річна передплата долар і пів($1.50). Поодиноке число 10c. Адреса Редакції і Адміністрації: The Future of the Nation, 49 Kennedy St., Winnipeg, Manitoba.

Entered 2nd Class Matter, Postmaster General, Ottawa, Apr 29 1935

UKRAINIAN CATHOLIC BROTHERHOOD OF CANADA — БРАТСТВО УКРАЇНЦІВ КАТОЛИКІВ КАНАДИ — БУК

THE FUTURE OF THE NATION

The Bulletin of the Ukrainian Catholic Brotherhood of Canada. Established in the year of our Lord 1933, and published in conformity with the laws of the Province of Saskatchewan. Issued semi-monthly by the said Brotherhood and printed by The Redeemer's Voice, Yorkton, Sask. Edited jointly. Subscription $1.50 per year. Single copy 10c. Address of the Editorial and Administrative Offices: — The Future of the Nation, 49 Kennedy Street, Winnipeg, Man.

Entered 2nd Class Matter, Postmaster General, Ottawa, Apr. 29 1935

ЧОРТ ПІШОВ, А ДІДЬКО ПРИЙШОВ!

Такою самою сензацією для цілого світа була кожна подія в часах гітлерівської Німеччини. Кожна зміна в уряді чи партії видавалася світовою переломовою подією, подією від якої зачнеться нова фаза історії, новий період, можливо кращий, міжнародніх взаємин. Здавалося, що зі зміною особи на такому чи іншому пості покажеться і зміна політики цієї держави. Але відтак приходило гірке розчарування: політика гітлерівської Німеччини залишалася тією ж самою, незмінно напрямленою на війну, на завоювання світа, на погноблення його. Бо в тоталітарних державах політику визначує диктатор, а зміни пйонів на політичній шахівці нічого абсолютно змінити не можуть.

Типічно тоталітарною державою є і СССР. Там політику, як внутрішню так і зовнішню, визначує Сталін і його політбюро, а особи поодиноких міністрів це тільки труби, через які голос Сталіна і політбюро дістається на широкий світ.

Звільнення Вячеслава Молотова з посту міністра закордонних справ СССР викликало в цілім світі великі заворушення. Це була повна несподіванка, а люди забувають скоро минуле. Такими самими ж несподіванками час до часу вгощав світ і Гітлер.

Розпочалися спекуляції на тему, чи А. Вишинський на пості міністра закордонних справ СССР не буде, бува, більш уступчивим для західних демократій, чи, бува, з уступленням гикавого Молотова, того самого, що то так іще недавно розціловувався із гітлерівським прихвостнем Рібентропом, а й із самим Гітлером винце, зрабоване у Франції попивав, не покажеться якась можливість закінчення "холодної війни," чи, бува, не настане бажаний всіми мир.

Світ мимо цілого трагічного досвіду залишився струсем. І думає, що коли надходить небезпека, то вистарчить встромити голову в пісок, щоб сховати її перед очима, а вона тим самим перестане існувати.

Впрочім так само, як із Гітлером було.

Захотів Австрії — дали йому. Захотів Чехословаччини, то навіть такий поважний часопис, як англійський "Таймс" пригадав собі вільсонівську теорію самовизначення народів і доказував чехам, що властиво гітлерівські домагання Судетів цілком слушні, бо ж ту частину Чехії замешкують чей же німці! І так по черзі, а все з надією, що той ненаситний смок колись врешті таки насититься.

Чи ж не так само із Сталіном? Захотів Польщі — дали. Взяв Чехію — хай бере. Проковтнув Мадярщину, Румунію, Болгарію — га, що ж! Може насититься. Але де там! Чи є можливим вичерпати море? Так само невичерпана є ненаситність людожерних диктаторів.

Советська політика визначується заповітом Леніна. А той заповіт — це панування комунізму над цілим світом.

Це Москва в ролі нового Риму, якому поклонилися б усі народи світа.

Це божевільне бажання, щоб гудзувати російським канчуком свистів не тільки над Европою, а й над Азією, Америкою, Африкою, Австралією.

Це є ціль сталінської політики і її однаково вперто реалізуватиме, як і Молотов, так і Вишинський, так і кожен інший.

А ще й Вишинський!

Вишинський якого руки скупані в крові мільйонів невинних жертв, мільйонів людей, яких той верховний кат Совєтського Союзу вислав на другий світ; Вишинський від якого імені самого стрясаються з жахом мільйони людей на безконечних просторах СССР.

Даремні спекуляції непоправних оптимістів: зміна особи на якомунебудь становищі в СССР не означає найменшої навіть зміни в політиці цієї держави. Немов лунора і жорстока відповідь всім, що даремно спекулювали на зміну світоненависної московської політики, в кілька годин після проголошення змін в міністерстві закордонних справ СССР прийшли повідомлення про **концентрацію советських дивізій на фінському і шведському кордоні.**

І це є знаки советської політики.

СССР прямує до загарбання світу і світ мусить це зрозуміти в час і в час зачати оборону.

А зміна осіб, це тільки те, що наш народ правильно називає: чорт пішов, а дідько прийшов.

"ПРИВІЛЕЙ Й ОБОВЯЗОК"

Кола фінансової кампанії призначеної до осягнення благородних цілий нового Екзархату в східній Канаді в повнім русі. Найбільший відгомін кампанії від малої але живої парохії в Ошаві, до котрої дійсно й в повні можна приміняти слова, "Епископ заговорив а нарід зробив." Щоб всі інші парохії зрозуміли конечність започаткованого діла Епископом, пригадаймо собі руїни, що звірський ворог посіяв по наших рідних землях в старому краю. Через сотки літ наш нарід жертвував та будував. За кілька літ ворог зумів те все загарбати і знищити. Тому ж впав на нас в Канаді тяжкий обовязок. Нині наша національна гордість, наш престіж, наша духовна віра, вимагають, щоби ми тут жертвували і будували, що нам спльондровано і знищено. Великий для нас це обовязок. Великий тай страшний, але тільки для людей малої віри і скупої жертвенности. "Хто скупо сіє, той скупо жатиме," пише Апостол Яків. Але хто щиро, з любовию до Бога і Народу, сіє, той щиро жатиме. Кожна жертва щира має заболіти, бо інакше не є вона жертвою, але прикрим тягарем. Кожний з нас має свої особисті і родинні обовязки але не забудьмо що ми також є членами Українського Народу і Католицької Церкви. Наш многострадальний нарід — наша переслідувана сатаною, Церква, покладають на нас нині превелику надію. Їхня будучність в наших руках. Від де котрих, вони жадають крови, від инших самопосвяти, але від нас всіх ЩИРОЇ ЖЕРТВИ.

Обовязок не є, не повинен бути, тягарем, ярмом, або смутком для нас, тільки привілеєм. Жити в нинішнім столітті, коли маємо нагоду боротися за свободу, за свою віру, за Бога, за св. Церкву, це є привілей, котрий Бог не дав навіть своїм вірним Ангелам в небі. Мати нагоду своїми щирими жертвами причинитися до висвободження нашого народу і поширення Христового Царства на землі, це є дорогоцінний привілей, превелика ласка достойна найбільшої жертви.

Якщо ворог може знайти для своєї злобної цілі, то чомуж ми, "сини світла і правди," немогли морально і грошево підтримати то що для нас рідне і дорогоцінне — нашу віру, наші інституції духовні і т.д.? Чиж "сини темряви" все мають бути хитріші від нас? Чиж ми забули що ми при св. Хрещенню, через уста наших хресних родичів, прилюдно обіцяли служити Христу?" Місто сумувати перед святими обовязками нашої св. Віри, радіймо тай веселімся тому, що можемо, маємо нагоду, причинитися до Божого діла. Хай "кола" кампанії далі і легко крутиться! Молімся за її успіх. Спімнім про неї своїм сусідам. Будьмо апостолами доброго діла. Жертвуймо радісно і щиро на неї. Вона є для нас, на цілі котрими ми дорожимо. Працюймо над нею, над її успіхом. Наші жертви принесуть стократну надгороду після обітниці самого Сина Божого. Отже жертвуймо з глибокою вірою, з надприродним наміренням. Навіть не думаймо, що без нашої жертви обійдеться! Якщо голос совісти питає чи то на Боже, хай щира рука відповість покірно й обильно. "На Боже"! Не страхаймось чорної хмари непевної будучности. Працюймо та жертвуймо, будуймо та відновляймо, бо такий наш обовязок, бо такий наш сьогодні привілей. Хай наші обильні жертви стануть новою "кровю" долі нашого народу, нашої Церкви.

о. Н. К.

ЙДІТЬ УСІ ДО ВЕЛИКОДНОЇ СПОВІДІ!

Предобрий Бог дав нам знова нагоду дочекатися великого, святого часу—Великого Посту. Так як се учить нас наша св. Католицька Церква, підчас сього посту ми маємо в надзвичайний йспосіб перепрошувати Бога за наші провини й робити акти милосердя.

Щоби допомогти нам в наших актах покути, св. Церква приказує нам заховувати піст—не їсти мяса в певні дні, не ходити й не справляти гучних забав і врешті піти до св. Великодної Сповіді. Сей останний обовязок є найголовнійшим. Не поможе нічого постити, нічого перед лицем Бога не буде значити, коли ми заховаємо себе від гучних забав в пості, коли не сповнимо найголовнійшого обовязку, а се, коли не підемо до св. Сповіді.

Христіянин котрий не піде принайменше раз в році до св. Сповіді, не може зватися правдивим христіянином, так учить наша Церква.

Памятаймо про се також, що хто знає, чи Бог, котрий був для нас так довго терпеливим, буде ще довше чекати на наше покаяння? Чи ми певні, що до другого посту дочекаємо?

"Страшне є впасте в руки Бога живого," каже св. Письмо, тому з Богом не жартуймо, каймося за свої провини і усі як оден ИДІМ ДО СВ. ВЕЛИКОДНОЇ СПОВІДІ!

В НАВЕЧЕРІЄ НОВОГО ЖИТТЯ СМЕРТЬ ЗАБИРАЄ ЛІКАРЯ—НІЧНОГО СТОРОЖА

Під таким наголовком чи подібними розписалися були англійські часописи про нещасну смерть в Торонті одного з новоприбулих, а се др. Гіларія Феделйка. Він 10 місяців працював за нічного сторожа в одним з гараджів у Торонті. У вільний час др. Феделйко ходив на вечірні курси для новоприбулих і учився до іспиту, що мав його здати, щоби міг отворити в Онтеріо свою лікарську канцелярію. І вже в вівторок 22 лютня, він мав почати практику в шпиталі [illegible] во-хорих в Мімико. Тим часом в понеділок, день перед початтям праці, про котру так довго мріяв він, др. Феделйко, що мав чотири лікарські степені з університетів в Кракові і Відні, він специяліст від недуг очей, уха, носа і горла — нагло упав підчас праці й помер.

СУДЯТЬ СЕМА КАРА

На початку березня Сем Кар, котрого недавно силою привели до Канади з Зл. Держав, став перед судом в Отаві. Закидають йому шпіонажу в користь Росії й фальшування паспорту на спілку з урядниками совітської амбасади. Сам процес відбудеться в травні в Отаві. Тим часом Кар сидить в вязниці бо суд не хотів приняти грошевої запоруки від Кара. Він є 19-ою особою, що її судять за шпіонажу в користь Росії, на котрих то вказав і доказав їм вину колишній член амбасади російської в Отаві, Ігор Гузенко. Він і тепер є головним свідком прокуратора. Гузенко, ставши перед суддею, зізнав, що Сем Кар, мав прибрані імена "Сем" і "Френк" в російськім шпіонарськім колі, що він, Кар, бажав $5000 в 1945, щоби заплатити комусь за фальшивий канадійський пашпорт для совітського агента, ще ділав в Каліфорнії під прибраним призвіщем Ігнатій Вітчак. Гузенко дальше цитував урядника амбасади кол. Рогова, що говорив, що "Кар любить гроші." А потім давав зізнання, як то російські агенти старалися дістати в 1945 р. для фіктивного Вітчака відновлення пашпорту з 1937 р. того пашпорту, що його забрали були від правдивого Вітчака на еспанськім фронті, коли то він боровся для комуністів.

Підчас коли зізнавав Гузенко його стерегли [illegible]. Вже два різні домашніх [illegible] цього особи [illegible] поліція [illegible] була [illegible] Канада [illegible] стережe [illegible] тих, котрих [illegible] він відкрив [illegible] комуністи.

НОВІ НАЗНАЧЕННЯ

Всеч. о. Л. Кусий, зістав назначений на пароха Сарто Ман. і околиці, Всеч. о. Николай Сірий на пароха Сенд Лейк, Ман., і околиці, Всеч. о. Онуфрій Пасічник на пароха Рама, Саск. і околиці, й Всеч. о. Теофіль Гуркo на пароха Фостон, Саск., і околиці.

ПІДВИЩИЛИ СТАРЕЧУ ПЕНСІЮ В МАНІТОБІ

Почавши від 1 березня, усі старці в Манітобі, як також і сліпі що не мають інакшого доходу крім пенсії, будуть діставати місячної пенсії $35.00, замість дотеперішньої $30.00. У цей спосіб, 8,000 старців в Манітобі, на усіх 16,000 дістануть підвищення платні. Решта з сього не скористають, бо крім платні мають ще й другі джерела допомоги.

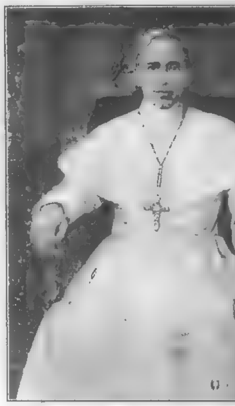
ЧИ ВИ ВЖЕ ВІДНОВИЛИ СВОЮ ПЕРЕДПЛАТУ БУДУЧНОСТИ НАЦІЇ?

ЦЕРКВА В НАРОДІ

СПІЛЬНЕ ПАСТИРСЬКЕ ПОСЛАННЯ

ЇХ ЕМИНЕНЦІЇ КАРДИНАЛА АРХИЕПИСКОПА ТОРОНТА, І ЇХ ЕКСЦЕЛЕНЦІЙ АРХИЕПИСКОПІВ ТА ЕПИСКОПІВ КАНАДИ З НАГОДИ ЗОЛОТОГО ЮВИЛЕЮ СВЯЩЕНСТВА ЇХ СВЯТОСТИ ПАПИ ПІЯ XII

Ми, з ласки Божої і з благословення Апостольської Столиці, Архиепископи та Епископи Канади, всьому світському і монашому духовенству, релігійним Згромадженням та всім вірним наших дійцезій, Мир в Господі і Боже благословенство.



СВЯТІШИЙ ОТЕЦЬ ПАПА ПІЙ XII.

Дорогі в Христі Улюблені:

Третого квітня нього року Святіший Отець Папа Пій XII буде обходити пятьдесятлітній ювилей свого священства. Золотий ювилей є все виявом обильної радости і подяки для кожного священика, котрому Господь благословив дожати так довгих літ в повланні цеї невимовної гідности і у виконуванні цих великих чинностей. Хто на[illegible] рідко коли в історії Церкви [illegible] дня апостолів. Бог може післати легіони ангелів в оборону Церкви але звичайно діла через людей. Божа [illegible] може нигде не проявляється так отверто, як через вибір найкрашого чиника до сповнення певної цілі. Це діяння Божого Провидіння засвідчене ясно св. Письмом і літописом Церкви. В критичну хвилину вибраного народу, Бог промовив пророцтвом про св. Самуїла. "Я поставлю вірного священика, що буде діяти згідно з моїм серцем і моєю душею і Я збудую для нього вірний дім і він ходитиме всі дні перед моїми помазанниками" (1 Цар. 2, 23)

Ці божественні слова особливо можна приміняти до Папи Пія XII, що тепер панує, наслідника св. Петра. Він був сином знаменитого адвоката. Його блискучі здібности зясніли ще в народній школі, але він не шукав світської карієри. Він все хотів бути тільки священиком, а його сильним бажанням було душпастирювати. Наставники скоро пізнали його надзвичайні здібности і поставили його до праці в ділянці управи Апостольської Столиці. На початках першої світової війни він був секретарем Конгрегації для Надзвичайних Справ. На цім становищі він особливо зацікавився добродійною працею Апостольської Столиці в ділі виміни полонених, потіхи для родин і ранених, та поздоровлення і лікування ранених вояків.

Третього року війни, коли Папа Венедикт робив зусилля до миру, високоуреподобного отця Пачеллі висвятили на архиепископа і в характері папського нунція вислали до Баварії. Там він пробув в столиці того королівства, коли з кінцем війни комуністичні ворохобники зайняли місто і погрожували йому смертю, але не змогли його спонукати, щоб залишив становище. Він лишився представником Апостольської Столиці в Німеччині через 12 літ і докладно встиг пізнати заплутані відносини середньої Европи.

Заскарбивши знання і довір'я [illegible] світу, став [illegible] в 1929 році й [illegible] Мужанний Пій XI [illegible] Американські відносини.

Після смерти Папи Пія XI збір кардиналів вибирає кардинала Пачеллі на найвище і наисвятіше становище світа. Це був березень 1939 року. Воєнні хмари затягнулися над Европою і над світом. Шість місяців потім грянула бурі з усею лютю. Відтоді люди ясно ствердили, як Бог вибирає керманичів, щоб безпечно вели корабель св. Петра, через всі бурі, хоча й часом доведеться терпіти і знати втрат. Ці події засвідчили також, як дивно Боже Провидіння літами приготовляє своїх керманичів до їх завдання. Діла й слова теперішнього св. Отця впродовж катастрофічних часів Його понтифікату, сповнили всіх католиків світа вдячністю, потіхою і захопленням задля Його всесвітної любови, мудрого проводу і безустрашного кермування.

Світ дико котився з кризи в кризу, події цілком висмикнулися з рук світських провідників, союзники стали ворогами, поступовання перекинено, надії стали привидами, мерзость запустіння поширилася чужиною, а найбільші наукові досягнення людства привели всіх над самий край цілковитого знищення і руїни.

Продовж тих всіх літ забурення і запустіння, Папа Пій XII стояв наче скеля проти бурі, як світло в темряві для всіх. Він промовляв в обороні мира проти війни, в обороні людськости проти жорстокостей, в обороні закону проти насильства, в обороні науки Христа проти духа зісвітчення, котрий опанував цовітний світ і скоро веде до віднови найгірших лих поганства. Папа Пій XII промовляв про всі великі справи, релігійні, міжнародні, суспільні, політичні і господарські, до невідлучні від людського добробуту. Він промовляв до всіх загально і до окремих груп, до жіноцтва, до молоді, до дітей, школярів, робітників, науковців, до знатоків торговлі і урядовців, і до володарів держав. Кожну справу, що порушив, він просвітлив. Йому легко прийшло відкрити саме серце кожної справи і для кожної групи, до котрої він промовляв, дати будуюче наставлення. Тіло і кров не відкрили наслідникові св. Петра тої всесвітньої мудрости. Дух Господній вложив в Його уста слова, потрібні для керування повіреним Йому стадом "Посеред Церкви Господь отворив його уста і наповнив його духом мудрости і зрозуміння. Одягнув його ризою слави." (Еккл. 15, 5)

Щасливим збігом Папа виявив нам особливе джерело ідей з котрого черпав продовж свого священства, котрого золотий ювилей вкоротці будемо обходити. В тім році, коли став священиком, а був це кінець девятнадцятого століття, Папа Лев XIII видав Пастирський Лист "Святий Рік," силою котрого проголосив Святий Рік на початку нового століття і весь людський рід посвятив опіці найсолодшого Серця Спасителя. Точно 40 літ потім Папа Пій XII видав свій перший Пастирський Лист "Найвищого Понтифікату" і навязуючи до Листа Льва XIII, сказав так: "З палким захопленням ми приняли провідні думки та заміри того Листа за свої. Боже Провидіння дало спонуку до того Листа і Папа ясно побачив всі недомагання свого віку, явні і скриті, а також всі ліки, потрібні для улічення. Не можемо здержатися від того, щоб не подякувати Божій Волі за це, що наш нинішний рік понтифікату якраз припадає в річницю тої замітної події, яка так много щастя дала нам в першім році нашого священства. Ми дуже [illegible] повторюємо нашу згоду [illegible] ще раз приниймаємо набоженство до Царя царів і Господа світів як покорну молитву цілої нашої понтификальної діяльности. Це набоженство стає для нас джерелом натхнення, цілею, до якої спрямовані всі наші бажання і цілі, всі наші змагання як Учителя і Пастиря, всі готові зусилля на праці і труди, котрі посвячені нами для поширення царства Божого і тільки до тої одинокої цілі."

Коли Папа Пій XII писав свій перший Лист, вибухла друга світова війна, хоч як він був старався довести до мирної згоди через переговори між суперечними силами. Він пригадав на слова св. Письма, що коли Христа Господа розпяли, "настала темрява по всій землі." Додав тоді Папа, що це є страшним показчиком того, що дієтся, коли люди виключають Христа зі свого життя і особливо з прилюдного життя. Однак Папа не розпачав. Він скріпив свої старання, щоби ограничити борбу, злегшити терпіння нещасних жертв, так військових, як світських всіх народів і всіх віровизнань та щоби прояснити засади, на котрих може спочити справедливий і тревалий мир.

На Різдво 1939 р. Папа проголосив Пять Точок Миру. Люди доброї волі всіх народів повитали це як ясне світло в темряві. Особливо повитали це в нас і наші союзники. Кожного слідуючого Різдва і при інших нагодах Папа повторяв і поширяв свою науку про міжнародну справедливість і мир. Одною з найбільших трагедій є це, що побідні сили відкинули свої власні заяви про мирні цілі і ці суттєві услівя справедливого миру, котрі Папа так ясно і виразно відмітив.

Хоч тяжко заведений в своїх батьківських старанних св. Отець все таки мав в своїх потіхи. Він таки відвернув знищення від св. міста Риму, яке насувала війна і котре було б позбавило світ найцінніших памяток християнської цивілізації. Нарід Риму з вдячністю витав Папу як спасителя свого міста. Минулого року ціла Італія а з нею інші краї Европи стояли під загрозою комунізму. Світ глядів на італійські вибори як на вирішальну битву, від висліду котрої залежала судьба народів. Папа Пій XII сміло взяв участь в борбі. Всі знають, що католицькі сили під проводом Папи спасли Італію від долі тих країн, котрі тепер є під владою безбожницького комунізму.

Серце св. Отця все чутливе на дочасні потреби людської суспільности, так як самого Христа. Однак першене його [illegible] не відноситься до дочасних справ. Воно відноситься радше до несхитного [illegible] тих засад правди, справедливости і милосердя, у світлі котрих людина повинна розвязати свої дочасні справи. Ще більше воно відноситься до управи Церквою як духовного тіла, до освідомлення людства [illegible] в надприродн[ому] життю, без чого все наше дочасне існування тратить свій глибший зміст. Будучність покаже, чи Папа Пій XII якраз в тім напрямі не положив найтревалиших своїх [illegible]. В двох великих Пастирських Листах про Містичне Тіло Христове і про св. Літургію, св. Отець подав нам цілість науки котра на всі часи остане величним виявом правдивої гідности християнина, тої високої ролі, яка призначена для нас вже тут на землі і того способу, як виповнити свої питомі обовязки.

Його поняття суттєвої всесвітности Церкви дістало своє практичне і ярке насвітлення три роки тому. В той час прийшла нагода, одинока на сотки літ, надати ріжним краям своїх представників в св. колегії кардиналів. Наш край особливо відмічено тоді в цій почесті. Це є черговий доказ батьківської печаливости Папи про Канаду. Підчас консисторії між ріжними промовами Папи замітною стала промова до кардиналів і дипльоматів про Вселенскість Церкви та її святе післанництво до всіх народів і до всіх країв.

Св. Отець виявив свою особливу дбайливість з нагоди Марійського Конгресу в Отаві 1947 року. Ви певно пригадуєте собі деякі його слова в листі до представника з тої нагоди: "Улюблений сину промов і напоминай присутніх на тім конгресі нашими словами. Пригадай їм, що ми много надій покладаємо на Канаду, котра так сильна і цвітуча, в тім поважнім і важнім завданню все відновити в Христі. Іменно, згідно зі законом і духом евангелії відновити світ, котрий нещасно пігнали задалеко в противний бік."

Зближаючий священичий ювилей нашого св. Отця є закликом до нас, щоб ми тісніше злучилися з ним серцем, думкою і душею, затіснили

(Продовження на стор. 9)

З ПРЕСОВОГО КАЛЕЙДОСКОПУ

ГРАТУЛЮЄМО, ТОВАРИШІ, ГРАТУЛЮЄМО

Большевицька преса на українській мові, що виходить у Канаді є подібна до того бика, що то з нього малий Івась хотів надоїти молока. В ролю Івася вступив тим разом Сталін і хоч який він нібито геніяльний, все одно крім несамовитого реву нічого з того доїння не виходить. А торонтонський бичок, що вже постарівся і для природних своїх завдань нікуди не годиться, аж пліскає, коли батько Сталін надто за... вимя потисне, надіючись, що ану ж таки бодай крапля молока цвиркне.

Постаралися торонтонські бички, підтоптались, хіба ще тільки червона плахта зрушить їх часами підскочити та й фостик в гору задерши поревіти, як ото сердега Тим Бак вирвався із своєю зрадницькою промовою, заявляючи, що ані він, ані його наємники не будуть боронити Канади перед Москвою, Канади, яка їх вигодувала. Народня мудрість справедливо проклинає таких дітей, що забувають про своїх батьків і Тарас Шевченко кличе

А хто матір забуває
того Бог карає

Ось тепер вже всім явна [illegible] роля канадійських комуністів. А підголоски українського роду (та де ви бачили, щоб і на найпорядній господарці не вивелася паршива вівця?) заметушилися.

Ось від деякого часу тонких неспокій проявляється пильним читанням нашої католицької преси. Це добрий знак. Коли запеклий грішник зачинає завважувати існування Церков, то вже це є знак, що його сумління ще не зовсім умерло. І встає надія, що воно таки колись пробудиться, приведе людину до покаяння.

Гратулюємо товариші, гратулюємо. Читайте нашу пресу так уважно, як і тепер. Ми молимося, щоб милосердний Бог просвітив ваш розум поки не пізно.

ПРАВДА В ОЧІ КОЛЕ

Пише о. С. Іжик в нашій газеті про свої переживання в час війни. Пише безсторонньо і без претенсії, пише точно так, як було із літописною докладністю. Зацікто на "Українське Життя", бо де ж хто чував у тій газеті правду писати? Там з неї правда вимазувалася ще таки вона народилася. Бо о. Іжик большевицьку пропаганду з двох боків висвітлює ті знущання, що їх принесли українському народові нацисти, але рівночасно пише і про ті терпіння, що їх принесли червоні. Доказує фактами, що тоді вже, як тт. Шатульський енд Ко. скакали проти "імперіялістичної війни" в 1940 і ще в 1941 році а тим самим помагали спільникові свого батька Сталіна Гітлерові, що в тім часі український народ вже боровся проти фашизму. Замість [illegible] вівкувати, як потягнений [illegible] кільше бичок, краще написали б редактори "УЖиття" про свою діяльність у тім часі. В 1940 і 41 році, коли українські частини Галичини, Холмщини, Лемківщини продані за мисків сочевиці Сталіном Німеччині терпіли в нацистській неволі тт. Молотов запивався зрабованим у Франції вином із Рібентропом і [illegible] іншими [illegible] [illegible]. Тоді коли о. Іжик тратив своє здоровя від наїстських побоїв і голоду принесеного німцями в тім самим часі [illegible] [illegible] вишиковувався [illegible] [illegible] мецьким амбасадором [illegible] [illegible] [illegible] самого [illegible] враз із божевільним Гітлером [illegible] завойовання світу. Не вірите? Гляньте в старі комуністичні газети, навіть у самій Москві друковані, побачите те все як на долоні на великих пікчерах. Як ви любили товариші Молотова, Сталіна і тим подібного Ворошилова в милім товаристві людожерних німецьких нацистів і самураїв?

Замість шукати веселого в гірких, власним терпінням писаних спогадах мученика за народне добро, загально любленого о. Іжика, пошпортайте краще в своїх архівах в своїх власних писаннях в часописах з Москви з років 1939-1941 а там знайдете такого матеріялу, що аж животики вам будуть трястися від сміху, що мимо того в Канаді знаходяться такі темняки, що вас ще не розкусили.

СТРАХ ПЕРЕД ВЛАСНИМ ГРІХОМ

Наша стаття про своєвілля суду над кардиналом Міндзенті викликало апоплексію в товаришів. Не знаємо чи визвано вчасно авто швидкої допомоги, чи ні, але наслідки атаку цієї прикрої недуги таки вже показалися. "Людє ратуйте заревів торонтонський бичок. Судом страшать. Інквізицію накликають". Зовсім так як у тім оповіданню.

Прибігає жид до лікара.

Пой, йой, йой! Пане доктор, мене замордували.

Та як вас замордували, як ви стоїте переді мною.

Ну, ну, то вам так тільки [illegible]. Я труп, я небіжчик.

Так і з товаришами. Почули сердеги письмо носом. А ще великий, довгий у них, як батько Сталін поскобоче його в Москві, а він у Канаді пчихає.

Або нагло наша стаття поставила перед них всю величність простуиків, простуиків, за які скорше чи пізнійше треба буде відповісти.

Вже не один легковажний [illegible] собі суд Божий і марно скінчив. А той суд є найсправедливіший від усіх судів на світі. І невідхильний Його настрашилися товариші з Торонто.

Значить наш часопис споввнив [illegible] місію краще, як ми того сподівалися. Він доходить, в саме серце діявольського царства і там робить [illegible] благодійну роботу:

ВОРУШИТЬ ЗАТВЕРДЛЕ СУМЛІННЯ, БУДИТЬ СТРАХ ОЖИТЕ, ВІДКРИВАЄ ДОРОГУ ДО ПОКАЯННЯ.

Читайте Товариші читайте! Ніколи не запізно з ер[illegible] бути бо злої дороги, ніколи не запізно покаятися [illegible] можете навчитись із прикладу ваших колишніх товаришів: Кравченка, Будевца, редактора лондонського "Дейлі Воркер" і проче і проче.

ВІДПОВІДЬ ДЛЯ "ВІСТНИКА"

Останнє число "Вістника" ч. 841 ст. 6 містить такий визов в сторону українців католиків: "Нехай докажуть, що Арнулф чи Бароній говорять неправду, нехай покажуть.."

Визов приймаємо і відповідаємо так

Так дн св. Володимира як сучасні йому часи, в котрих виступав Арнульф епископ авреліянський в Галії і про котрі згадує католицький історик Цезаре Бароній, сучасник Унії в Берестю, це давні часи сповиті легендою віків цілих десять соток літ тому. Треба великих студій, знання мов, відносин, історії, щоби важити щось подібне твердити, як це робить Вістник.

Але приміром наші часи, ближчі навіть живучими особами, подіями і мовою.

Чому примірем Вістник не займається такою для нього цікавою історією свого власного митрополита Полікарпа в справі котрого митрофорний протоєрей Я. Кіндзерський видав ще більше [illegible] письмо, як Баронія. Це письмо з дня 6 листопада 1946 заадресоване до всіх ієрархів Православної Церкви, священства та вірних тоїж Церкви.

Воно примірем має таку точку: "І Митрополит Полікарп формально **належить до московської Церкви** від 1939. Уже сам цей факт являється ганебною зрадою Української Автокефальної [illegible] [illegible] ще глибин негативні [illegible] Постанова Духового Суду московської Церкви від [illegible] III 1942 прот[illegible] підтверджене авторитетом Антіохійського і Александрійського Патріярхів, за зраду російської Церкви, до якої добровільно приєднався, епископ Володимирський Полікарп позбавлений священного стану і вже ні духовна особа, а звичайний мирянин Петро Григоревич Сікорський. Цеї цілковито обґрунтованої і законної акції московської Церкви ігнорувати неможливо, та й нема задля того, тимбільше, що це одна з причин невизнання Україн. Авток. Церкви Вселенським Православіям. На жаль духовенство і вірні УАПЦ досі не знають, що голова Церкви простий мирянин, та ще й прийнявши юрисдикцію московської Церкви."

В тім письмі є много справ, для автокефальних страшно немилих, тим більше, що виявляє їх митрофорний їхній протоєрей, як сам каже, "над очищенням від чужого бруду". Там є примірем **точка в), на основі котрої навіть збір автокефальних епископів ухвалив в Тренчині 27 VIII. 1944 заборонити священнослуження цьому голові автокефалії.** Отже не якісь вороги, противники, але самі свої і то найвищі і найближчі.

Цеж самі автокефальні епископи на зборах у Вітерда біля Ерфурту 4 квітня 1945 **потверджують** сказане і вичисляють 20 точок обвинувачень проти свого голови. І кажуть дословно, що "безсоромно держить при собі чужу жінку і вперто ігнорує постанови епископів в тій справі.

Отже не лишень "держить", але взагалі жадної поправи відносин нема мимо всіх упімнень і "постанов епископів самих, він прямо те все собі легковажить.

А ще більше [illegible] [illegible] [illegible] виписати на основі приведених писем інших визначних православних українців, як примірам полковника УНР Юрія Івченка і [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]

Однак ми [illegible] [illegible] [illegible] займатися, бо [illegible] немила і непотрібна.

І ми булиб тою справою також не займалися якби "Вістник" отверто [illegible] [illegible] [illegible] не визнав до того.

Отже тому Вістникові [illegible] матися Папами звеличати [illegible] сот літ? Пощо?

Чи не ліпше буде йому [illegible] матися **власними митрополитами, епископами,** [illegible] і постановами таки теперішніх літ і подій?

[illegible]

Всеволод Листвич

ПЕРЕМОГА ОТЦЯ МИРОСЛАВА

(Повість)

Таємничі промені прохвзнулися вулицями, як надто вчасні вранішні прохожі, заглянули до кожного вікна, торкнулись кожних дверей, ніби хотіли б упевнитися, чи якась незнана недобра сила не розкрила їх жорстоким рухом уночі; чи бува, вночі темні сили не змінили чого в потонулому у сні місті. Відтак промені побігли до камяного муру, що стояв посередині міста, порослий мохом і корчами дикої рожі, проховзнулися між крислатими ясенями, а потому, видрапавшись, як пустотливі діти, на саму найвищу баню церкви, загоріли ясно і зорняно на сріблом кованому хресті.

І тоді отець Мирослав перехрестився і стояв ще хвилину, числячи глухі удари міського годинника.

Раз, два, три... чотири... пять.

В кімнаті ставало чимраз ясніше, а через відкрите вікно вливалося не тільки свіже вранішне повітря, але й чимраз голосніший шум, що набирав нових форм, що ріс, неначе з далечіні приближаючись.

Місто будилося і вітало новий день. Ще один день.

Отець Мирослав відчув на тілі змучення. Це почуття прийшло несподівано і щойно тоді отець Мирослав зрозумів, що він не спав цілу ніч. Він сів на кріслі поблизу вікна і його голова що раз нижче схилялася на груди, аж вкінці обвала, як головка зівялої квітки. Отець Мирослав заснув, а може тільки задрімав.

Тимчасом місто будилося і життя розливалося по обвогрілих від мряки вулицях співучими шумами.

Вулицею затуркотіли колеса вленкого драбинястого воза і коні вдарили копитами коло самих дверей приходства. Людина зіскочила з воза і загрюкала до дверей. Отець Мирослав підніс голову і сонними очима розглядався довкола. Стукіт до дверей сильнішав і тоді постать отця Мирослава здригнулася, неначе від доторку поганого передчуття.

Хто ж це може бути?..

Але спокій зараз же порвався, неначе хвиля терпла.

О, це певно Гнат,...

Отець Мирослав чув, як послугачка Марія чалапала своїми надто вленикими, але вигідними черевиками по коридорі, щось сердито бурмотячи, а потім відчинила замок, кричучи своїм прихрипкуватим голосом.

Чого бете в двері, як навіжені! Отець декан ще спляты!

А голос знадвору задзвенів спокійно, але рішуче.

Треба збудити. До хворого!

Ой, Божечку! Такі то наші люди завжди, ждуть до останньої хвилини, а потому людина несподівано вмирає. Чи ж ви вчора не бачили, що людина хвора?

Отець Мирослав не ворухався і не ворушився навіть тоді, коли Марія постукала до дверей

Отче декане! Отче декане! До хворого приїхали.

Отець Мирослав підіймився поволі і важко.

Я чув Маріє. [illegible] Хай чоловік зажде!

Марія почлапала до кухні і в хаті зацарила знов тишина. Отець Мирослав молив я по тихо, тільки уста його порушалися. Відтак перехрестився і попростував до дверей.

Лазар спав у кабінеті, сидячи на краєчку крісла. Він зірвався, коли отець сказав його імя і забігав переляканими очима, неначе зловлена в дужу жменю птиця.

Будь спокійний, час на нас.

Вони вийшли із хати.

А через хвилину драбинястий віз грукотів вулицями містечка.

Людина, що сиділя біля погонича видзвонювала срібними дзвіночками, як ще ніколи. Аж дзвінки захлиналися від палкого співу.

Люди, що спішили вулицями, побожно відкривали свої голови і приклякали, а віз мчав вулицями. Люди знали що на возі тім Іде спасіння для якоїсь душі і тому похиляли голови свої низько, низько.

Тільки жандарми дивилися глумливо вслід за возом. Жандарми чужої, ворожої держави, які в полон взяли землю отця Мирослава.

І погляд священика бачив їх, і серце щеміло від болю.

Не знають, що чинять.

І віз прогуркотів вулицями міста і вкотився на дорогу, чка плила на схід, на поля, в далечінь, в синій простір, ясного дня, що горів молодим сонцем і свободою.

(Далі буде).

Щоби уникнути несподіванки й неприємности, а забезпечити себе в певність все звичайте через ще. У цей спосіб будете мати замкнені уста

В Десяту Річницю Самостійности Карпато-Української Державної Республіки

15. III. 1939 — 15. III. 1949

Гаряча воля українського народу бути господарем на своїй власній споконвічній Богом даній землі зазначилась в усіх віках та добах у житті кожного зриву Української Нації, від [illegible] раннього світанку [illegible] перших княжих часів аж по нинішній український [illegible] день.

Після тисячулітнього мадярсько-азіятського деспотизму над нашим українським, карпатським народом у Карпатській Україні, та двадцятьлітньої жертвенної і невинної боротьби під словянським "братнім" народом Чехословацької Республіки, днях [illegible] березня 1949 року минає ДЕСЯТЬ ЛІТ з того часу, як [illegible] вітка українського народу висунена найдалі на [illegible] [illegible] Україна Карпатська [illegible] [illegible] [illegible]

[illegible]

[illegible] СУВЕРЕННОЮ КАРПАТО-УКРАЇНСЬКОЮ РЕСПУБЛІКОЮ

УНІВЕРСАЛ

КАРПАТО-УКРАЇНСЬКОЇ ДЕРЖАВНОЇ РЕСПУБЛІКИ (15. III. 1939)

Всемогучий дозволив [illegible] найменшій галузі Великого Українського Народу [illegible] своюю долю у свої руки. В [illegible] з Божою поміччю [illegible] наш Перший Законодавчий Сойм однозгідно з волею нашого народу, дане [illegible] право [illegible] виконувати [illegible] в добро Української Нації і цілого нашого населення Карпатської України.

СЛАВА УКРАЇНІ!

Наступного дня 15 березня 1939 року, законне народне представництво Перший Законодавчий Сойм Карпатської України, затвердив цей Акт Державности, рішив і підписав Конституцію Карпато-Української Республіки як рівнож вибрав Президента, Премієра о. проф. др. Августина Волошина.

Незважаючи на смертельні рани та загрозу, що вже насувалася з Мадярщини, як рівнож польських диверсийних банд, які тероризували прикордонні села а внутрі напад чеського війська на молоду українську мілітарну силу Карпатську Січ, Сойм Карпатато-Української Республіки, спокійно працював у Парляменті, переходячи від точки до точки денного порядку.

Особливого напруження та урочистости досягло засідання Сойму в Парляменті, коли Голова Держави почав читати і проголошувати Конституційні Закони Карпато-Української Державної Республіки. В залі настуває молитвна тиша а Премієр зрівноваженим голосом проголошує:

§1. на основі §1. принятого Соймом Карпатської Україїни ч. 1 проголошую Карпатську Україну **Вільною Суверенною Карпато-Українською Державною Республікою!**

§1. ч. 2 Назва Держави є Карпатська Україна.

§1. ч. 3. Карпатська Україна є: **Карпато-Українською Державною Республікою на чолі з Президентом, вибираним Соймом Карпатської України.**

§1. ч. 4. Державна мова Карпатської України є **Українська мова.**

[illegible] Барва державного Прапору Карпатської України є **Синя і жовта (Синя на горі, жовта на низу).**

§1. ч. 6. Державний Герб Карпатської України є **Країовий Герб і Тризуб св. Володимира Великого.**

[illegible] 7. Державний Гимн Карпатської України є **"Ще не вмерла Україна."**

Цей закон входить в силу і зобовязує вже зараз усіх громадян Карпатської України, від хвилини його проголошення!

Цьогож дня Сойм вибрав [illegible] о. проф. др. Августина Волошина.

По прочитанню цього першого закону та після вибрання Президента, вибрані в Парляменті заворушились як море розбурхане море. Оваціям і гроз[illegible] окликам не має кінця. Слава Україні! [illegible] Самостійна Карпатська Українська Державна Республіка! Карпатська Україна [illegible] Хай живе наш Батько [illegible] Президент о. проф. Августин Волошин зі всім нашим Карпато-Українським [illegible]. Хай живе наш Сойм! Хай живе весь наш Український Народ"!

Вибрані встають і співають "Ще не вмерла Україна"... а по селах і містах Карпато-Української Республіки маширують колони українського війська Карпатська Січ а відтак: селяни, робітники, інтелігенція, Пласт, ученики і студенти. Старики зі слізми в очах клякають і простягають свої старечі руки до небес, дають хвалу Всевишньому, що дітям гір в час крутий допоміг дійти звитяжно до мети, не збитися з доріг.

На вежах наших церков видзвонюють дзвони а в церквах народ співає: "Тебе Бога хвалим," Воскресну пісню "Сей день егоже сотвори Господь возрадуємося і возвеселимся в онь".

Кілько теплих і приємних спогадів залишила власна Держава для карпато-українського Народу? З якою любовю, повагою і пієтизмом, кожний селянин, робітник та інтелігент, громадянин цієї Держави згадує ті великі місяці, коли він відчув себе повним господарем у своїй власній хаті. Ще й тепер, коли запитати про якусь побудовану дорогу, невеличку спорудy і т.п., то з якою приємністю і задоволенням селянин відповість: То було зроблено нашим Урядом, коли була самостійна Карпато-українська Республіка! Скільки в тій відповіді ви почуєте тепла і поваги до Уряду, до своєї самостійної Держави. Самостійність цеї Республіки для кожного її громадянина залишилася чарівною казкою і коли не зітруться в їхніх памяті. Бо цей Уряд Держави був: плоть від плоті, кров від крови, своїм, українським!

Уряд і Сойм Карпатської України здійснили давню мрію батьків та завершили тисячалітне прагнення поневоленої цієї вітки українського народу мадярами та чехами, що завжди дивилися в бік Карпат через Львів до своєї Митрополії Золотоверхого Києва.

День 15 березня 1939 року стало блискучим підтвердженням вже кількакратного намагання Карпатської України, вирватись з під мадярських лабет, та злучитися з матірними українськими землями, що частинно їм і вдалося.

Карпатська-Україна була в злуці з іншими українськими землями за перших княжих часів, Олега, св. Володимира Великого, та галицького короля Льва І, від 1280 року до 1320. Інші пориви були жорстоко здушувані мадярами.

День 15 березня 1939 року став таким самим підтвердженням як 22 січня 1919 року коли в цьомуж самому, "стародавньому Карпато-українському місті Хусті, Карпатська Україна устами 420 делегатів Народної Ради не вперше, рішучо задокументувала свою волю до Соборної Самостійної Держави.

"Хочемо до України!" "Хочемо до дому!" "Хочемо волі"! Хай живе Самостійна Соборна Українська Держава!... Геть від Мадярщини!!

Акт 15 березня 1939 року, разом із датами 1 листопада 1918 року та 22 січня 1919 це яскраві показники історичного прямування української нації до волі і державности.

Скільки подібностей у всіх тих датах?

Зокрема скільки подібностей в актах 22 січня 1919 та 15 березня 1939 року?

Проголошення державної незалежности в обох випадках повстає у наслідок стихійного підйому мас і завзятої боротьби за власну державу Самостійну Незалежну Україну. В обох випадках, акт проголошення відбувається під гуркіт гармат, у вирі боротьби з відвічними ворогами України. В обох випадках свіжа кров українських жовнірів освячує Універсали Державности.

Слідом за 22 січнем йдуть величні "Крути," слідом за 15 березнем гряде геройчна боротьба на життя і смерть карпато-української молоді, світла епопея Карпатської Січі із своєрідними карпатськими Крутами "Красним Полем" біля Хусту. І як свята Аскольдова могила, місце спокою крутянців, стала стимулом українського визвольного змагання так і братні могили на Хустській замковій горі, поруч інших могил розкиданих по Карпатській Україні, зробилися вічним дороговказом боротьби за вольню Батьківщину.

З невимовним захопленням та новими перспективами приняв весь український світ повстання Української Держави за Карпатами але й великим болем було вражене все українство розкидане по всьому світі: заокеаном, на рідних землях навіть за "Залізною завісою." Трагічна вістка про політичний "гандель" Гітлера, Мусоліні з одної сторони, Гортія і Бека з другої сторони і про насильну окупацію гунами Карпатської України, потрясла весь український нарід до основ.

Всеж, поруч з болем наповняла українські серця і гордість бо не ганебно здавалась українська воля а за дорогу ціну крови. Уряд Карпатської України не підписав капітуляції а проголосив окупантові оборонну війну. Народна молода армія "Українська Карпатська Січ," це перша Армія, що на передодні другої світової війни гітлерівсько-націонал - соціялістичної Німеччини, фашистівської Італії та їх сателіта Мадярщини, це перша армія, яка взялася за зброю за своє державне існування, на захист рідних прав і власних вольностей. Хай знає світ що Уряд, одно-міліонової, молодої, Карпато-Української Держави не скорився тоді "могутнім" вождям Нової Европи, щоб добровільно здатися мадярським зайдам.

Хоч мадярсько-королівська армія переважала своєю мілітарною силою Карпатську Січ, 18 разів більш чисельно-озброєна новітньою зброєю по самі зуби, за допомогою Німеччини і Італії. Та не не [illegible]вало карпатських січовиків, вони всі боролися як леви. Мадярське військове командування ось як подавало свойому Горті-Мікловиновi свій звіт з військової діяльности щодо Карпатських Січовиків: "Немає ні ранених ні полонених, "бо всіх убили"

Хоч і направду ніхто живцем не здавався в мадярську неволю. Гаслом Карпатської Січі було: "здобувати волю Карпатської України, не сплямити честь української нації та не посоромити української землі." Чужинецькі часописі з великим захопленням відгукнулися. Ось як тоді писав прим. "Ню Йорк Таймс":

Чому Карпатська Січ так завзято бореться? Чому провадить таку безнадійну боротьбу з мадярами, коли Карпатську Україну, Німеччина, Італія дали на поталу Мадярщині? Чомуж мадярська армія стрічає такі труднощі в здобуванні карпатської території, що її обороняють молоді українські вояки? Український Уряд Карпатської України ще й тепер не капітулював а рішучо відкинув капітуляційні ноти Німеччини, Італії і Мадярщини. Уряд зі своїм народом не пішов добровільно як барани під ніж мадярських гонведів так, як це зробили "словянські браття" Чехи, які на знак протесту не дали ані одного стрілу проти німецької окупації, коли той сам Гітлер в тім же часі загарбував їхню "Самостатну Республіку."

Президент Карпатської України, о. проф. Др. Августин Волошин

Бенешівська урядова часопис писала, "що як Німеччина переступить Чехословацький кордон, то тоді 30,000 совітських бомбовиків загучать над Берліном"!.. і далі говорив той самий Бенеш через радіо-висильню: "Громадяни, будьте спокійні! Заховуйте спокій! Я маю свій план!" Так, він мав свій план! Літак на поготівлю, яким відлетів до Лондону, коли гітлерівські війська переступили кордони його "Самостатної Республіки." В цім часі Карпато-Українська Держава допивала чашу свого горя до самого дна. Довершувала своє боєве, кроваве хрещення, омиття із рабської мерзкости, запричастивши інших українських земель новою все-українською історією. Із землі позаісторичної "Країни Див", через свою купіль кровавого хрещення, стала Карпатська Україна знову землею історичною, вже тим разом раз на завсігди, бо мадярські окупанти увійшли на Карпатську Україну проти волі народу, Уряду та по трупах Карпатської Січі.

Зо світлістю цього історичного моменту, вяжеться згадка і про тих усіх Лицарів з під і зза Карпат Січовиків, що своє життя щедро віддали на Вівтар Карпато-Української Державної Республіки.

Прапор цієї боротьби, піднятий на світанку Другої світової війни українським народом в Карпатській Україні високо тримало все україн-

Продовження на стор. 8)

о. др. Іван Чинченко

Кремлівський Блахман

Про більшовицьку спритність, ми вже писали кілька разів в релігійних та світських газетах. В скрутний для себе час "можновладці" із Кремля вміло пускають в очі народу і світової опінії чергового "блахмана" і то так спритно, що, як каже укр народня приповідка, "і комар носа не підточить." Більшовики завше розраховують і майстерно використовують наівність свого народу, так і наівність світової опінії. Майже всі їхні гасла обраховані на використання людської наівності та на обмані. Пригадаймо їх гасло в 1919 р. "Кожна нація має право на самовизначення аж до відокремлення." А як в дійсності є? Це "самовизначення" і "відокремлення" дуже дорого обійшлося нам українцям, та всім поневоленим, московським червоним імперіялізмом народам. Підчас першої світової в 1914-1919 рр. війни Кремль. більшовики пустили злученим війною принадливе гасло: "Геть з війною, геть з мілітаризмом" на те, щоб з часом збудувати найбільш мілітарну державу в світі.

Здавалосяб, що за 30 років більшовицька практика є ясною. Але починається друга світова війна. "Можновладці" із Кремля побачили, що не витримають наступу гітлерівської Німеччини, що без допомоги "гнилого Заходу" та "гнилої Америки" не витримають, знов пускають чергові блахмани. Перший— це розвязання комінтерну, другий— у формі привернення в СРСР релігійної свободи. Прибрали позу вовка в овечій шкірі, почали висилати співчутливі телеграми до Лондону, коли останній був обектом налетів та руйнацій німецької авіяції. Друге — використали стихійний релігійний рух населення Москви і всього СРСР, стали накручувати спеціяльні фільми про "релігійну терпимість" в СРСР і висилати ці фільми в першу чергу... "до "своїх союзників," що ще в 1940 році в немилосердний спосіб шельмували, те до всіх держав світу, з якими був уможливлений в той час звязок. Наївний світ зрадів з цього навернення. Пригадаймо виступ архиепископа англійської церкви в Кентербері (Англія). На сміх всьому людству, у Страсну Пятницю 1946 року, радіо з Москви подало, що... генераліссимус Й. Сталін пішов до московського "всея Россії Патріярха до сповіді (?!).

Щоб притягати на свій бік християнський, а особливо православний світ, підкорити православну Церкву Москві, і через Церкву здійснити давнонамічену, ще Миколою І імперіялістичну політику Москви,... як тільки в літі 1944 р червона (московська) армія вступила до Львова то Архиепископ Йосиф Сліпий та кілька священиків були покликані до складу Міської Ради у Львові, а по селах і містечках Галичини до органів місцевої влади, а... восени того ж року... стали терроризувати греко-католицьке духовенство.

Нова церковна політика дала без сумніву користі "можновладцям" із Кремлі підчас війни і затримала це на деякий час і після війни. На офіційних урочистостях можна було бачити і церковних достойників. Навіть... Красноярський Архиепископ в 1946 році одержав високу нагороду Сталіна, кілька священиків було дозволено обрати до рад. Перед виборами до рад, "можновладці" із Кремля використали московську православну Церкву, (як це їй властиво) з усіх амвонів проголошувалося похвали комунізмові й совітському устроєві, "великому" Й. Сталінові та іншим "високим достойникам."

Та ось в цей час небезпека минула, німецький тоталізм лежить розчавлений, тож нема потреби вже скривати справжні наміри, ставити під сумнів чистоту комуністичної лінії. Про відновлення комінтерну, в його перелицьованій формі "Ком Інфорбюр" говорити мені не доводиться. Про це багато і писалося і говорилося, і світовій опінії ця справа цілком є ясною. Але... в рямках загального повороту до "ленінсько-сталінської" доктрини почався в СРСР анті-релігійний наступ. Раптом, звернено увагу тим, що **"надто поважно** привязалися до свободи признаної релігії в СРСР підчас війни" (?!).

Орган центр. комітету всесоюзної (всеросійської) комуністичної партії більшовиків помістив велику протирелігійну статтю. (?!) Газета "комсомольська правда" орган центр комітету всесоюзної ленінської комуністичної спілки молоді (комсомол) публікує, що комуністам і комсомольцям заборонено відвідувати церкву та ріжні Богослуження і взагалі практикувати всякі релігійні практики, та мати будь яку справу з релігією. (?!). Завданням комуністів та комсомольців полягає в тому, щоб допомогти викорінити "релігійні забобони" і всюди підкреслювати, що релігія суперечить науці і матеріялістичному світоглядові. Видано в Москві брошуру, що духовенство є найзапеклішим ворогом комуністичної держави. (?!). На червоному зїзді комсомолу в Москві комсомольців покладено обовязок активної, підкреслюю вже **активної,** боротьби з "релігійними забобонами." Знову ж, московське радіо з 3 XI. 47 р подало, що Й. Сталін одержав листа, якого підписало понад 25 мільйонів комсомольців, в якому між іншим сказано, що "наша молодь бачить усі манифістації бруду і гнилизни буржуазної культури". Лист цей же скерований проти Церкви.

Отже, спритні "можновладці" спритно використали Церкву підчас війни. Церква допомогла посилити "патріотизм" підчас скрутного часу для Кремля. Церква зібрала 3. 5 міліярди карбованців (рублів) на оборону "батьківщини" підчас останньої "атечественной войни". Цим блахманом Кремль вніс дезорганізацію в саму православну Церкву поза межами СРСР. Багато наївних "старих" емігрантів" повірили в це і повернулися на родіну.

Тепер, коли своїм підступством "можновладці" з Кремля витягли з підпілля все наверх, тепер НКВД буде значно легше зліквідовувати учасників релігійного руху, "пришиваючи" їм всякого роду злочинів, на що НКВД вже має багату практику. І нам не дивно буде коли... від агітації НКВД, при допомозі комсомолу, перейде до фізичного "поборювання" духівництва та церковного активу.

А ми, що впродовж 22 років прожили в тім "комуністичнім раю," зазнали того "щасливого" і "заможнього життя, у вісні тепер жахаємося і будемо жахатися того, що пережили. Тактику, стратегію і взагалі спритність того страшного режиму досить вивчили. Скільки б "кремлівський вовк" не натягав овечу шкіру, в наших очах він і залишиться хижим кривавим вовком, і щоб прислужитися нашій батьківщині, ми скрізь і завше, на кожному кроці будемо викривати ту спритність.

Богдар Жарський

КАРПАТСЬКА УКРАЇНА

I.

В горах спіє краса...
Сила росте по горах...
Срібна блищить роса
В диких, кудлатих зворах.

Звір дрімає в лігві.
Бють кришталеві джерела.
У кресані на голові
бродить місяць веселий.

В білому, містичному ніч
блудять по горах тіні.
Трембітають Великий Клич
засніженій Верховині.

Тінь найбільша встає,
наче промінь загірний, ясен.
Вони наші навіки є
Ужгород, Хуст і Ясінь.

Не замінити історій доріг,
не спинити віків, що рокочуть.
На Карпати дивиться Бог
і ласкавості повні очі.

І даремна ненависть вогнів,
і даремна ворожа ненависть.
Воскресає мрія віків:
воскресла Українська Держава.

Із просторів минулих столітть
із співучих безкраїх просторів
надлітає велика мить
і лопоче священним прапором.

На коліна Говерля паде
у великій, простій молитві
Вічність на гори кладе
смерекові мости два.

І минуле з майбутнім водне,
і слава і щастя, як пісня
Володарним, гетьманським вогнем,
булава над просторами блисне.

II.

Дітям шепче без сліз
перед сном скорбна мати.
Памятайте, що був колись
березень тридцятьдевитий.

Сходить на весну усе
сонце палке, українське.
На руках його принесе
Коссак і Колодзінський.

Гори встелила імла
Стежок [illegible] не видно.
В дебрах, як завжди пала
ватра невгасна і рідна.

Ватра палає в серцях,
в гуцульських серцях суворих
Дим несеться, як жах,
і від жаху здригається ворог.

В горах ненависть тече
у підземних камяних глибах
Сонце у пітьмі ночей
червоніє, як наглий вибух.

Вороже, стій, не підлазь!
Смерть дожидає тебе тут!
Смерть за корчем прилягла
із розспіваним кулеметом.

Місяць впав вже за ліс,
наче остання шишка.
Зорять спокійно униз
славою пяні опришки.

В горах росте манґан.
В горах достигла сила.
Срібні кулі і злотий наґан
роси вже посвятили.

Довбуш встав і веде
знов на співучі танці
військо своє молоде
українських повстанців.

З піснями на юних устах
марширують карпатські січі.
Ворог досмоктує жах,
що повинно з синіх кичер.

І пропаде на віки зло,
і пропаде ворог проклятий,
І буде, як уже було
в березні тридцятьдевитий.

І ворожий, злощасний слід
порох на все припорошить.
Січ поблагословить
батько Волошин.

III

Тануть брудні сніги.
Ріки збудились у дебрах
Повні страшної снаги
легіні йдуть повнобедрі.

Пісня воскресла дзвенить
Мрія мов білий човен.
На землю падає слід
краплями крови.

Зійде співуча весна,
радість на полонині.
І буде, що марилось в снах
закосиченій Верховині.

Вийде з вологих печер
з скарбом в співучій кайстрі
з крісом через плече
повстанський Чуганстир.

І неніть буде, як синь,
а синь буде, як безмежжя.
Святософійський дзвін
вдарить об хустські вежі,
і буде, як батько прорік,
батько Волошин в надхненні
вже воскресла вовік
Україна!

Приятельський Філятеліст

"Не продаж але приятельська виміна значків."

Ще в справі значків таборових в Байройті

Про котрих ми писали послідного разу, то хочемо нині донести усім заінтересованим, що ті значки ми вже маємо і вислали усім тим, що прислали свої жертви і замовлення на них. Для тих, що може не читали нашого послідного повідомлення, хочемо сказати, що маємо серію 6 гарних значків з табору в Байройті, з котрих продажжі увесь дохід іде на туберкольозно хворих в санаторії в Амберґу. Хто бажав би їх мати, посилає до нас свою добровільну жертву, а ми висилаємо серію значків. Ану, хто буде слідуючий в доброму ділі?

Нові значки Канади

Дня 1 квітня с.р вийде новий значок Канади з нагоди приступлення Нової Фундляндії до конфедерації. Нова Фундляндія стане 10-ю провінцією Канади. Значок буде зеленої краски і буде на собі представляти "Метю"— корабель, в котрому Іван Кабот відкрив остров в 1497.

Ватиканські нові значки

Ватикан видає серію нових значків, що буде числити 12 штук і буде представляти 11 знимок базилік і оден портрет Папи.

Коли збираєте значки, хочете їх виміняти чи бажаєте якоїсь інформації в справі значків, то пишіть до нас на таку адресу:

The Friendly Philatelist
490 Montrose Avenue, EAST KILDONAN, MANITOBA

В ДЕСЯТЬ-РІЧНИЦЮ САМОСТІЙНОСТИ...

(Продовження з ст. 7)

ство в грізні роки зудару двох гітлерівсько-большевицьких імперіялістичних державних потуг на наших рідних землях, що його перейняла українська повстанська Армія (УПА) і почесно його несе по нинішний день.

Сьогодні цей історичний клаптик української Срібної Карпатської Землі, де запалився вогонь другої світової війни і звідки засяяв новий промінь українського визволення, опинився разом з усіма українськими землями **"Соборній У.С.Р.Р."** під чоботом червоного мотлоха Ірода XX сторіччя.

Теперішня доля Карпатської України така сама як і других українських земель під червоним сатрапом.

Тому в 10-ту річницю, 15 березня 1939 року, проголошення Самостійности Карпато-Української Держави, ми скріплюємо свою віру в правду і швидке здійснення історичних слів одного з промовців на перших зборах Сойму Карпатської України 1939 року: "Не знищив ворог українців на Карпатській Україні протягом тисячу літ, не знищить їх і тепер ворог своїм наїздом і прийде вже таки скоро час, коли ця вітка української землі буде в Соборній, але "Самостійній Українській Державі!...

Це є наша остаточна мета! Поки її не осягнемо так довго куємо та тиснемо зброю проти усіх зайд - якіб то вони не були!...

КОЖНОМУ СЛОВО

Від Редакції: Англійські а постанню часах і українські газети дають змогу висловлюватись на своїх шпальтах своїм читачам. Ідучи за таким добрим демократичним прикладом отвираємо в нашій газеті таку рубрику. Зазначуємо, що [illegible] не все відповідають поглядам редакції, а є висловом самого автора.

—Редакція

П. І.

ЧИ ВИБРАНО ПРАВИЛЬНИЙ ШЛЯХ?

Коли приглянемося ближче [illegible] проводу КУК, то можемо сконстатувати, що він станув на не правильний шлях.

Якщо декого ця статти може здивувати, то радимо звернутися по близші інформації до тих осіб, які були приявними в дні 20 лютого ц.р. на рефераті др. С. Росохи у Вінипегу. З рамени Відділу КУК, др. С. Росоха виголосив доклад п. н. "Наші сучасні завдання." З приявних осіб на залі видко було відповідальних діячів з проводу КУК. Прелеґент др Росоха на велике здивування людей у свойому докладі, а головно у відповідях на запити та дискусії почав висвітлювати сторонничо вузько партійно загально українські справи, маючи на увазі погляди тільки своєї групи якої він є представником (Др Росоха є членом Української Національної Ради з рамени ОУН Мельника). Торкалося те головно питання про УПА.

Слухач слухає і дивується словам прелеґента "... є УПА і нема її, а є тільки поодинокі незвязані зі собою військові відділи. Ген Т Чупринка і є головним командантом УПА і не є ним, а тільки хоробрим вояком.

І що в Краю не має Української Головної Визвольної Ради (УГВР), але в Німеччині є Закордонне Представництво УГВР і т.п.

На залі заворушилися найповажніші слухачі. Поважні старші люди, що живуть у Канаді по кількадесять літ, звертаються до прелеґента зі здивуванням: "Щось воно не так здається нам, пане Докторе". Бо приходять наочні свідки вояки УПА, які стверджують, що боротьбою у Краю керує один центр УГВР ще від 1944 р. а головнокомандуючим є генерал Чупринка.

На допомогу п. др Рососі виступили деякі провідні діячі КУК, які почали складати [illegible] вину всього лиха на газету з Торонта "Гомін України". На марґінесі цього докладу мусимо самі собі поставити ряд запитів.

1. Що п. др Росоха має такі мильні погляди на УПА і на цілу визвольну боротьбу українського народу ми не дивуємося, бо він є представником тієї групи, яка щойно так не давно заперечувала взагалі існування УПА у своїй брошурі "Ліс у правдивому світлі" і в своїй пресі. Аж доперва, коли цілий світ почав говорити про УПА, коли [illegible] наочні свідки тоді деякі змінили свої погляди "невірні Томи". Але ми дивуємося КУК, як найвищої координаційної установи.

2. Чи КУК вибрав правильний шлях, голосючи устами др Росохи погляди одної політичної групи на справи УПА і під своєю фірмою брати в оборону погляди одної партії?

— Чи правильно робиться, вехтуючи існування яких небудь українських сил у Канаді, які не відповідають особистому наставленню деяких членів президії? Де і як мають працювати ті сили, де і як висловити критичну думку, в імя загальної української справи коли кожна критична думка питується, як розбивання єдности? Чи можлива є координація тоді, коли координаційний осередок наступає погляди однієї політичної групи?

3. Чи пан др. Росоха не думає, що коли він виступає, як член Національної Ради а висловлює погляди тільки одної партії то це є що найменше надужиття довіря та що це колідує з громадською моралю.

4. Новоприбулі додадуть тут ще один запит: чи п Росоха дійсно думає в Канаді продовжувати свою "координаційну" роботу з Европи?

Коли провідні особи КУК відповідять собі на ці і тим подібні питання і подумають на тему: чи правильний їх шлях тоді може не будуть [illegible] які критичні зав[illegible] і може зі сумом дійдуть до переконання, що не все є те добре, що вони роблять. Тоді й українське громадянство Канади не буде мати причини зневірюватися у вартости проводу.

Джан Передерибіда Має Слово

Чесний гай файний пане ридахторе!

Таким си взєв до серця ваше писанє, жи заординувалимси граматику від професара Шклянки з Гефорду, та й буду й підвучував, хоци то на старість і тежкувато приходит.

Але коли такий Вішинский міг на шістьдесетім році житє змінити трейд, то значитсі жи нікол не є для навуки запізно.

Адіт, де ж би то хто подумав жи той Вішинский, жи то через двацеть літ нічого енчого не робив іно найстрашнішим над всіми катами совецкого союзу був типирика сі на оборонце від нігрів і енчих індіянів пирипейнтує.

А пирипейнтувавсі і так співав на тих кунференціях, ек ангел хранитель

Іно си меркую, що то він зробит, ек що до чого на страшнім суді ті мільйони, жи він їх з легкої руки на Йосафатову долину пиримухував, зачнут на всіх сімнаціть язиках совецкого союзу його до муру притискати.

Али то ни моя справа, іно ми дивно, жи ті рихувати Трумини і Бивини ні словом сі не вобізвут, ек він там на тих кунфиренціях на нашу димокрацію вітукує, гнйби го їка сталінцька конституціє вкусила, чи енчий ґедзьо.

А тамтого тижне, том мав такий віпадок, жи ми аж тресло, ек то годно в нашій Канаді таке бути. Мавім ентерес до вуряду, та й прийшовім туди, ек до людий. Вогорю а він до мене:

Нот андерстенд!

Агій, кажу му гречно, то ти братчику в нашій Канаді білий хліб исуєш, а по українськи вогорити ни годин?

А він до мене: Сорі!

Ти ми не сорі, кажу му поштенно,- іно гони та й сі до Рідної Школи запиши! Єкіс до Канади попав, то шенуйси, тай пантруй, жиб сі ни мусів мухувати. Ни знаю, чи взєв він си то до голови, бом ще ни видів, але меркую си, жи він сі запиши.

В нас типир багато сі записало до тотої Рідної Школи. Ни скажу, жиб то дуже орайт було сидіти в тих десках, али навучитель то файний. Не през то, жи вуса маї, гий Тарас Бульба, але таку мильодію до вуговиня маї, жи сі аж хочи слухати

Іно з Джовом Борейковим то була ціла кумедія. Десь му знать накивали пальцьом жи він, рихувати, пролютарської вурґанізації, а ніяк ни вогорить пролютарским їзиком, а таким греко-католицким, ек його дідо, тай тато вугорив. Єкто кажут треба му би кваліфікацію піднести, жиб сі Шит Ульский, чи енчий пролютарский цісар ни потрибував стидатисі

Бо то на мітингу кажи Шит Ульский.

Туварищі! Від полюса аж до икватора рабітничо-сиянска влада!

А Джов в дискусії підносит гобі руки, і як злапав тото слово, та й каже:

А товаришу, що то за такі диржави, тотой Икватор і Полюс?

Аж сі зачирвонів Шит Ульский, егоже серед його вурганізації така партийна ниграмотність сі завиєзала тай кажи

Треба вам товаришу Джов кваліфікацію, ци там малограмотність підвишити. Икватор то на сизянско-робітничій мові то само, жи в капіталістіх рівник, а полюс під мудрим руководством гиніяльного товарища Сталіна сі ни хочи рівнети з буржувазним бігуном. Треба товаришу Джов візбутисі тої зоцофаної, антипролютарскої тирмінології, а підносити свою ниграмотність, щоб ни приносити стиду нам, тай батьківщині всіх труденщих

Відтак Джов на амбіт, і тихачом сі до Рідної Школи записав. А вчитсі, аж дивно, як уперто. Мало того навучителе разом із таблицев не зїст. І ни можна сказати, жиб си не відносив. Я си мислю жи той прогрес що він робит то го зрівнеї скоро з прогресивними лідерами, бо вчеричке, він сі спізнив на навуку, то навучитель питає.

Чого ви сі спізнили містер Джов?

А то, прошу громадянина таке ми сі трафило, жи мій найменший син хорував,

—Ой, кажи вчитель, то ни добре, містер Джов. О що му сі таке придибало?

Пошкребавсі Джов в голову, тай каже.

Так, каже, десь сі пиріїв чи що там, бо сильну бі пирипрацьою, таку сильну полюску дістів, жи гей

Отже, ек видите, пани ридахторе, він вже підвищив свою кваліфікацію. Тепер, коли він сі ще зможе зрівнати з товаришем Шит Ульским, з нимке ни зекваторив, то фор шур озмут го на ридахторе, або на енчого вурґанізатори.

Того я вам ни годин тиж побажати, бо вас шаную моцно, але сі залишаю з глибоким поважаньом

ДЖАН.

СПІЛЬНЕ ПАСТИРСЬКЕ ПОСЛАННЯ

(Продовження з стор. 5)

вого про вашу любов і відданість, молилися з ним і за нього дякували всемогучому [illegible] ства і понтифікату, і молили [illegible] вив на довгі літа рядити Церквою на землі. У вічному місті думали спершу відмітити день ювілею зовнішними [illegible] тої події. Однак св. Отець [illegible] тому противився. Він так сказав: "Хочу цей день перебути в роздумі і в молитві. [illegible] доцтво про нього". Так ми мусимо злучитися з ним в тім дійсно високім почуттю, що молитва дає першенство, як вихідній точці ювілею. Однак наш нарід схоче також відмітити той день зовнішним торжеством. Злучившися зі св Отцем в єдності молитви і дочої любови, пригадаймо подію, про як оповідають Діяння Апостольські, коли цар Ірод переслідував Церкву, убив св Якова мечем а св. Петра казав вкинути у вязницю. "Однак Церква молилася безперестанно за ним" (Діян. 12, 5). Бог післав ангела, щоб вибавив св. Петра. Так наші ювілейні молитви нехай підтримають Папу Пія XII у всіх його підприємствах сказавши його власними словами як Учителя і як Пастиря, у всіх готових зусиллях трудів і праць для поширення царства Божого на землі.

Ювілейним даром від всіх його дітей в Канаді буде для св Отця збірка по всіх церквах домінії в неділю 13 березня. Ми певні, що католики будуть раді цій нагоді з цілого серця, щоби свою дочу любов виявити також у видимій формі. Щедрість наших дарів буде свідчити про наш край, Канаду, котрий має за що подякувати [illegible] тійства Серце св. Отця від[illegible] вязання та стане для нього практичним помічним середником у виконанні апостольських діл релігії і милосердя [illegible] особливий спосіб стане середником, щоби Вати[кан] [illegible] активну і успішнішу радієву станцію, так щоби голос св. [illegible] ко і ясно по цілім світі.

"При многих нагодах святіший Отець заявив свою вдячність для католиків нашої країни за милосердя для жертв війни. Доперва недавно, 5 січня, промовляючи до студентів канадійської колеґії він сказав ці зворушливі слова: "[illegible] мої сини! Ви представляєте [illegible] вашої прекрасної і дійсно християнської країни. З глибокого бажання моєї душі я хочу поручити вам дуже дороге для нас післанництво. А іменно, передати вашим священикам і єпископам [illegible] вдячність за їх ревність і милосердя, щоби облегшити недолю нещасним жертвам війни."

Релігійний обхід Золотого Ювілею в кожній дієцезії відбудеться згідно зі зарядженням єпископа. Він повинен відбутися всюди, в кожній парохії і в кожній місійній станиці краю, та бути строго духовним щодо характеру. Одною з точок програми повинні бути релігійні торжества. Однак з бажання св. Отця видно, що головну увагу треба звернути на духовну сторону ювілею, отже на організацію родинних і приходських молитов, на години почитання і спільні святі Причастя в наміренню Св. Отця за його добро і [illegible]. Особливе місце треба при[illegible] так дорога серцю найвищого Священика і від котрих він сподіється молитов до Христа Господа та Його Пресвятої Матері. Ми з [illegible] рішучістю взиваємо весь віруючий загал християнський в нашій дорогій країні, священство, черців і мирян, щоби взяли участь в цім торжестві з любовною вірністю і ревністю та тим чином запевнили успіх в дні третого квітня для великого духовного здобуття душ з рамени Воюючої Церкви. Нехай цей день стане першим того року і початковим звеном в золотім ланці, котрий буде розвиватися дальше і дальше в нових формах під час Святого Року і так веде повести вірних до духовної обнови та миру.

Дано в Отаві за нашим підписом, дня 12 січня в році нашого Господа 1949.

(Слідують підписи Його Еминенції Кардинала МекҐіґена і всіх Архиепископів й Єпископів цілої Канади).

Вірджінія Деяр була першою білою дитиною уродженою в Зл. Державах в 1587, в Таноке, Вірджінія.

Найглибше місце океану, де тепер знайдене, є коло острова Мінданао, в Филипинах де глибина морська сягає 35 400 стіп

СПРОВАДЖУЮТЬ 500 СИРІТ

ЛУКЖінок, через усі свої відділи по Канаді, від довшого вже часу перепроваджує кампанію за фондами. За гроші, котрі збереться, Ліга спровадить до Канади українські сироти зі скитальщини. Тепер заряд Ліги подав, що вже їдуть до Канади за для старань Ліги 500 сиріт зі скитальщини. Дуже гарне діло й належиться усім нашим добрим паням за се щире признання.

Сиріт наперед умістять в Анкестер в сиротинці, а опісля по домах наших родин в Канаді.

Одним з найперших способів [illegible] часу була [illegible]

Youth Herald

ВІСТНИК УКРАЇНСЬКОГО КАТОЛИЦЬКОГО ЮНАЦТВА

THE PROBLEMS OF UKRAINIAN CATHOLIC YOUTH

(Continued)

We today, have a tendency, a very great tendency to become independent of our parents. Young people want to cry out "Let me lead my own life, don't bother me." Our mothers and fathers realize that youth looks only at the glitter of gold, the smiling face, the charming exterior of life. They thought so once too, but long years of experience and teaching together with the advice of their parents has proved differently. The glitter is but of fool's gold, the smile is that of deceit, and the charming exterior is but a camouflage to a difficult toiling world.

For a simple example take this. I went uptown and bought myself a lovely shirt I thought. I paid six bucks for it. My mom bought a much better shirt for three bucks. Why, how? Only experience!

We have got to slow down and take the time to realize that it is God's wish that our parents be interested in us. Sure we can fumble and falter our way through life. Our parents don't want this. They want to make men and women of their children, they want to say she's mine, he's mine. They want to be proud of us. We cannot let them down.

Only after years of practice, after many attempts at trying to sift the grain from the chaff will we get to know a few clues. My mother uses a favorite expression when she gives me advice, she says: "Listen to daddy and I and you will wear diamonds."

Well, we can't go on saying I know this, that and the other thing, because we really don't know! A tremendous problem is heaped into our laps. *We are threatened with the extinction of our culture and a great weakening of our religion.* We Ukrainian Catholics have to accept this problem as a *challenge*. Ukrainian Catholics are in a minority in Canada. Other cultural and religious factions are working like a gigantic octopus, whose powerful sucking tentacles reach out to absorb us into their systems.

How are we going to strengthen our religion and preserve our culture? We have to be perfectly frank with ourselves now, even though it may cause us some embarrassment, it will cause me some anyway. I'll bet many of us here don't really know the Ukrainian Catholic Church. Oh, yes, we are vaguely familiar with it, but do we really know it, I don't think we do. I don't think I am sticking my neck out too far when I say that many of us here are ignorant of the Church's rules, how and why they were created, how we must abide by them. We are so afraid of losing our culture, of weakening our religion. Actually we should not be afraid, we will not be afraid if we learn. Learn about our Church, know our Ukrainian Catholic religion. As our religion is learned it is strengthened, as our Faith is learned our culture becomes more important to us. When we maintain our culture we become more keen and sensitive towards it.

It is not necessary for us to fear we are being assimiliated, for we can share our accomplishments, our religion, and yet strengthen them; by banishing ignorance towards the Church, by educating ourselves in our Ukrainian Catholic beliefs, by knowing them.

As we are Canadians we must share with other Canadians. Canada is in a stage of developing her own culture. Dr Hood of the "U of M" says "Canadian culture is a mosaic." A mosaic is a picture like a puzzle made up of little colored pieces one fitting into the other. We have to add to this picture which will make Canada. Religion makes the person, the person creates the culture.

Not merely do we have to know our faith, but we must practice it. Practice it to fight against the materialism which pushes its ugly face before our eyes today. This is the age when we pursue the almighty dollar when instead we should be seeking Almighty God. Communism so powerful now, is attempting to destroy man's belief in God. It was Lenin, the strongest communist who said: "The object of communism is to destroy the spiritual life of man." The bolsheviks are taking the assumed importance of thinking they are greater than God, with the excuse that they will provide man with all the material comforts.

We have to practice our Catholicism to overcome this materialism. The Lord said there would be enough for everyone, but we look around the world and ask why there doesn't seem to be enough for all. Perhaps it can be explained like this it has been said. "That there is enough for everyone's need but not for everyone's greed."

Now before I close I would like to say again: we have to learn to judge the good from the bad, with the aid of our loving and wise parents. We have got to know our Catholic religion and practice it in order to keep our beliefs and our culture.

Only in this way can we solve the many, puzzling problems which we, the Ukrainian Catholic Youth are required to solve.

A Mission for Winnipeg Youth

EVERY day we are obligated to recite daily prayers, and, anything extra we do in the way of religion, is up to us. We are constantly assailed by advertisements and special articles in magazines, which offer suggestions for personality improvement, muscle development, etc. We go along life's humdrum way, in a nonchalant manner, but upon reading such articles, we are inspired to improve our postures or do whatever the case may be.

The Church realizes that we are likely to become slack in our religious duties, too, and sets aside the Lenten season with many opportunities for religious improvement in the form of Stations of the Cross Services, additional prayers, "poklony," etc.

This year, arrangements have been made for SPECIAL MISSION FOR WINNIPEG YOUTH to be given at the ST. VLADIMIR and OLGA PARISH CHURCH, Stella and McGregor. The mission is to be delivered by FATHER SHYSHKOWICH CSSR., a noted missionary. It commences Sunday, MARCH 20, at 7.30 and ends Sunday, March 27th.

Every young person in Winnipeg is *obligated* to attend; not because anyone commands it, but because we owe it to our souls!

With a soul wearied by the burden of every day sins, we become unhappy and blind to the beauty of God and things He has given us. So let us come out, Winnipeg Youth! Be refreshed and relieved of our burdens! Come! See how much brighter and happier everything is after a spiritual cleansing!

As we care for our human bodies, so must we care for our spiritual souls, for we shall soon be rid of our bodies, but our souls shall never die.

This *challenge* is thrown to you, young people of Winnipeg:

"O Christian youth, we bid thee rise!
With courage arm thee for the fight;
A heavenly crown the victor's prize,
Who conquers sin and passion's might
Look up to heaven, watch and pray,
And God will be thy shield and stay.

Make this your ANSWER:
To save my soul, be this the end
To which my, hopes, my efforts tend,
My time on earth may I employ,
So as to gain eternal joy
See you at the Mission!

M. B.

УКЮ В ВИТКОВ САСК.

Вже рік минув, як наша українська католицька Молодь була зорганізувана при церкві Вознесення Ісуса Христа в Витков, Саск. Гарно зійшлася наша молодь до своєї салі і там за поміччю О. Шумея і пании Марії Гунчак, учительки з Гедерлі школи, наша молодь з своїх 30 членів вибрала заряд, котрий складається з слідуючих осіб:

Голова- Гриць Ковальчук
Секр. Марія Гунчак
Касієр - і Заступник голови - Павло Гаврильчук.

Окрім сього вибрали контролорів, забавовий і програмовий комітет і т.д.

Від разу наша молодь взялася до просвітної праці. Перше пробування їх здібности було в представленні. "Пан Майстер". Тоді за помічю парафіян, наша молодь постепенно взялася до праці і влаштували День Матері, концерт, відтак знова відограли представлення п. н. назвою "Десятник Люлька" в Витков, Норт Берлфорд, і і Рийнен Гил, Саск., де понисалися дуже гарно.

Дальше, наша молодь гарно відограла свою ролю підчас Різдвяних Свят як їздила від хати до хати з колядами і з бажаннями.

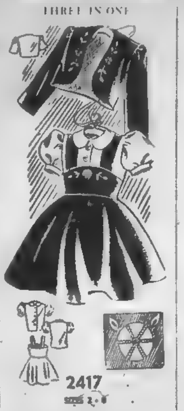
Не лише наша молодь вчиться рідної мови, пісні, і звичаїв але також має нагоду прибути до таких забавних вечерів, як вінер ровст, музичні вечерки, і також не можемо забути той найкращий вечір для молоді, "Андрея."

Відколи УКЮ повстало в Витков, ми дійсно бачимо великий поступ в нашій салі.

Вкінці наше УКЮ хоче побажати всім відділам в Канаді красного успіху в цім новім році.

Кореспондент

THREE IN ONE



Grand for a little girl's first ensemble- this flare jumper fashioned with its own pretty bolero and puff sleeve blouse. Add applique for an eye-caching accent.

No. 2417 is cut in sizes 2, 4, 6 and 8. Size 4 jumper and bolero, 1⅛ yds. 54-in; blouse, 1⅛ yds, 35-in.

FLATTERING FASHION

Rippling cape sleeves, a graceful gored skirt, and a supple shawl collar are features that make this shirtwaist style both fashionable and flattering. Note the way shoulder tucks mold the bodice to soft contours.

No. 2842 is cut in sizes 14 16 18 20 36 38 40 42 44 46 and 48. Size 36 requires 4¼ yds. 39 in.

Send 20c for each Pattern with name, address, and style number. State size desired.

Let the BOOK OF FASHION help you stretch your wardrobe. In addition to lovely new fashions, it includes many delightful pattern designs for blouses, lingerie, pinafores, aprons, etc. Over 150 pattern designs, all practical and easy to sew. Send now for your copy, price 25 cents.

КАРТА ЗАМОВЛЕННЯ ВЗОРІВ

Замовлення взорів посилайте на адресу:
The Future of the Nation, 49 Kennedy Street, Winnipeg, Man

Посилаю суму .... і прошу вислати мені слідуючі взори:

Імя ....

Адреса ....

числа ....

Міри (сайз) ....

(Подайте точно в англійській мові)

3 усіх звір, в найбільших різноманітних красках дається закрасити шкіра вовк.

Тому 4.500 років назад почали вперше в Китаї виробляти чорнило.

Місто Венеція є побудоване на 122 малих островах получених каналами.

В Канаді є майже 7.000 фармів, на котрих фармері займаються годівлею звірят, котрих опісля забивається задля дорогих футер. Щодо сеї продукції то Канада стоїть в світі на другому місці, [illegible] З. Державах.

Штука ветеринарська бере свій початок від єгипетської цивілізації.

Лондонська, віддавна залюднена служить 9,700,000 людей і займає площу 2.000 квадратових миль.

В [illegible] місто Александрія, як кажуть, мала чотири тисячі палат.

"Роял Вилляме," канадійський пароплав [illegible] голубів як післанців сягає до 3.500 років перед Христом.

Кождого року, ті, що користають з сонячних купелів, видають коло 2 міліони на сонячні олійки, 7 міліонів на ліки проти спалення шкіри від сонця і 15 міліонів на протисоняшні окуляри.

ДОПИСИ

ЧИТАЧІ ЦІНЯТЬ СВІЙ ЧАСОПИС

(Друга листа)

Читачі зі всіх провінцій прислали і ще присилають свої жертви для Будучність Нації. Щира подяка всім, що прислали свою коляду чи на прес фонд свого часопису.

[illegible] Черевик	.50	[illegible] Бронюк	7.50
[illegible]	1.00	[illegible]	1.00
[illegible] Ткач	1.00	Іван [illegible]	.50
[illegible] Гочкин	1.00	Іван Слушак	.50
В. Коваль	1.00	В. Сенстун	1.00
[illegible]	[illegible]	[illegible] Чорний	.50
Марія А. Лазарук	.50	Гр. Дюман	1.00
В. Попова	1.00	П. Дашук	1.00
Михайло [illegible]	1.00	Олекса Нех	1.00
[illegible] Сікорський	1.00	[illegible]	.50
[illegible]	.50	Ольга Легенчук	.50
[illegible] Гоцків	1.00	[illegible]	.50
В. Романюк	.50	Андрей Паляк	.50
[illegible]	1.00	Іван Чаюх	1.00
[illegible]	1.00	М. Васька	1.00
Павло Семенович	.50	Михайло Попис	.25
Микола Заяць	1.00	В. Щербак	1.00
Катерина Мельник	.50	Микола Галічак	[illegible]
[illegible]	[illegible]	[illegible]	1.00
Іван Качмар	.50	П. Коваль	1.50
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible] Кормит	1.00	Стефан Д. Прийма	.50
[illegible]	.50	[illegible]	[illegible]
Стефан Леськo	.50	Софія Лашин	1.00
О. Голубяк	1.00	Петро Журбін	1.00
[illegible]	[illegible]	[illegible]	1.00
Юлко Скамінський	.50	Михайло Заморний	1.00
Іван Гриценко	1.00	С. Куліковський	1.00
Михайло Лозінський	1.00	Гнат Кушнір	1.00
[illegible]	[illegible]	[illegible]	.50
Михайло Мальованик	[illegible]	[illegible] Закревський	1.00
Стефан Пристанський	1.50	Анна Вахна	1.00
[illegible] Білоус	1.00	[illegible] Осьмаюк	.25
[illegible]	.50	Мих. [illegible]	1.50
[illegible]	[illegible]	[illegible]	.50
[illegible] Лукюк	1.00	Гр. Козак	1.00
[illegible] Паращук	1.00	А. Панчук	.50
[illegible] Рапзик	1.00	Антін Куба	1.00
[illegible] Яцевський	1.50	[illegible] Турбот	.50
М. Назар	1.00	Николай Чеслак	.50
[illegible] Крочак	1.00	Н. Климків	1.00
[illegible]	1.00	пані Марія Перч	1.00
Роман Грабович	.50	пані С. Піддубний	.50
Петро Шевель	.50	Стефан Кришталович	.50
[illegible] Круг	.50	Марія Іоремець	1.00
Петро Лозінський	1.00	Д. Піпіо	1.00
[illegible] Мачинський	1.00	пані В. Наленбіга	1.50
[illegible] Бонзевич	.50	Петро Шевчук	1.00
[illegible] Назар	1.00	Павло Тимчишин	.50
[illegible]	.50	Мих. Кравчук	1.00
[illegible] Шутяк	.50	пані Зина Вітін	.50
[illegible] Савчук	1.00	Іван Гринів	1.00
[illegible] Луцький	1.50		
Йосиф Яцкий	1.00	Разом	$89.75

ВИСЛІД ДОБРОЧИННОГО ПОХОДУ

СЕСТЕР МІСІОНАРОК ХРИСТІЯНСЬКОЇ ЛЮБОВИ

Під кінець кожного року Сестри Місіонарки Християнської Любови улаштовують Доброчинний Похід, який [illegible] на утримання [illegible] Згромадження на [illegible] Сестер-місіонарок та розвій своєї праці. При цій нагоді [illegible] Україні в Канаді й Америці [illegible] Сестер з належним зрозумінням з великою зичливістю [illegible] на піддержання так вартісної [illegible] інституції для Української Церкви і Народу. Завдяки тому попертю Згромадження Сестер Місіонарок [illegible] й вже майже виплатило свій [illegible] Помешкальний Дім та [illegible] утримувати й виховувати осіб, що [illegible] до нього зголошуються.

[illegible] Доброчинний Похід [illegible] дуже успішно, навіть ліпше як [illegible] минулого року й приніс немалу поміч Сестрам. Закінчився він базаром і розпродажем у церковній салі Успення Матери Божої в Гримсбі, Онт., 18-го [illegible] 1948. Тикети витягали на премію дві дівчинки: Славка Лаба і Розалія Кулик і два хлопчики Андрій Качмар і Степан Гарбет, під наглядом вибраних мужів-контрольорів: Михайла Кусого, Николи Андрешка й Романа Смерека. Щасливі тикети зіграли: 1) Йосиф Сливa з Ніагара Фалс, Онт.; 2) Дмитро Савчук з Манітоба, Ман.; 3) Марія Дацюк з Торонта, Онт. 4) Юрко Рентон з Лойдтаун, Онт. 5) Фаліна Микитюк з Бернс, Б.К. 6) Ф. Буре з Мімико, Онт.; 7) Петро Колодзейка з Гримсбі, Онт.; 8) Іван Лаба [illegible] з Гримсбі, Онт.; 9) Дмитро Лупик з Чатам, Онт.; 10) Марія Флотер з Лонг Бренч, Онт.

Звичайно хто купить тикетів, то має надію, що саме він виграє й багато осіб навіть зазначило в своїх листах що бажали й мати те задоволення, що вони будуть щось виграли. [illegible] тикетів. Та виграна залежить як то кажуть від щастя. Часто виграють ті, що тільки кілька тикетів купили, а не виграють ті, що видали й кільканадцять долярів на закупно тикетів. Все залежить від того, котрий саме тикет вільне й витягне маленька ручка дитини. Це очевидно, що не всі [illegible] кожний розуміє, що навіть як він нічого не виграв, то його гріш при закупні тикетів не пішов на марне, а на добру й святу ціль. Повен вдоволення, що його дає зроблене добре діло, кожний може мати ще й ту нагороду, що нічими Сестри Місіонарки за нього помоляться, бо вони мають цей гарний звичай, що щоденно моляться за всіх своїх добродіїв, доброчинців та приятелів.

Слід тут з признанням піднести, що чимало осіб поняло справі і показали [illegible] зичливість до Сестер Місіонарок. Пр. [illegible] Т. Свечникин з Едмонтону жертвував $25.00, Йосиф Гандзюк з [illegible] Онт. 10.00, а Александер [illegible] з [illegible] Фалс з [illegible] не жалували часу й праці [illegible] збирали жертви для Сестер Місіонарок. Також зарядам Парохіяльної і Жіночого Товариства при церкві Успения М. Б. в Гримсбі й парохіяне дуже щиро помагали при базарі.

Сестри Місіонарки з великою приємністю складають свою прилюдну й щиру подяку всім учасникам Доброчинного Походу, а також і всім тим своїм [illegible] що з нагоди радісних свят Різдва Христового й Нового Року зложили свій зар-[illegible]. Нехай предобрий Господь всім щедро нагородить та [illegible] помагає в їх потребах.

Як було згадано в відозві при тім [illegible] бажанням Сестер Місіонарок є осуцати Старечий Дім у Гримсбі, в якому знайшли б збайливу опіку люди знеможені й прибиті віком на свої старі літа. І тому на цей дім вони збирають потрібні фонди. Однак тяжко його скоро осуцати. Щоб [illegible] відповідний дім за його належно урядити треба в теперішні часи [illegible] 50 тисяч дол. Хоч не легка це справа, однак Сестри тим не [illegible] і мають велику надію, що при своїм муравлинім старанні та при допомозі жертвенних людей вони за [illegible] час таки зищнуть цю доброчинну інституцію. Дуже можливо, що й в нас знайдуться такі мальті й благородні особи, що схотять стати фундаторами такої корисної справи і на ту ціль запишуть навіть увесь свій маєток. Таке нераз трапляється в інших народів та й воно можливе в нас, бож ми не гірші від інших. В кожному разі Сестри тим дуже заохочені, що [illegible] ідеал служити Богові й народові ділами любови й милосердя знаходить щораз більше зрозуміння серед українського загалу та що вони здобувають все більше щирих приятелів. Тут хочу віднести важливу справу, а саме, щоб [illegible] праця могла скоро розвинутись на більші розміри, то треба конечно фінансових засобів та більшого числа осіб. Тому подавши до загального відома вислід цьогорічного Доброчинного Походу дуже заохочую всіх вписуватись до Місійного Союзу Любови і в ньому як члени, ставати в ряди разом зі Сестрами Місіонарками за доброчинною працю, яка є така мила в очах Божих та потрібна в наших часах. Рівнож дівчатам, що застановляються над вибором звання дораджую звертатись по інформації [illegible] бо це [illegible] дуже важного [illegible] мож має бути в своїм життю. Сестри Місіонарки всім радо подають потрібні інформації, а до них можна звертатись в українській чи англійській мові на адресу:

Missionary Sisters of Christian Charity,
Box 180, Grimsby, Ont

о. М. Романович, ЧСВВ.,
Провідник Згромадження СМХЛ

[illegible] був першим кораблем що в 18[illegible] переплив Атлантик порушуваний виключно паром.

ВИННІПЕГ МАН.

З річниці на добрі цілі

В [illegible] річниці Доброчинного Братства св. Покрови при церкві св. Покрови [illegible] вечором на бенкеті зібрано загальну суму $60.40- з того на скитальців призначено $25.00, на БНаціі 15.40-, на УВісти 15.00 і на УРобітника 5.00, згідно з бажанням присутних.

Жертвували: Посол Василь Скрaо $20.00. По 1.00: о. Семук, М. Башік, І. Бабій, П. Козій, І. Дух; П. Степник, Е. Оробко; С. Царук; А. Загарічук [illegible] А. Деда П. [illegible], В. Коле; Н. Маланчук; Н. Король; Р. Дуцюк; М. Бретік; А. Пищик; М. Квасниця, Ів. Порубанець, М. Слобода [illegible], П. Ліпницький, О. Криська, В. Кориць [illegible] Ст. Гірний. -- По 50ц.: Дм. Доршин, Р. Калинюк, Вас. Сафіян, М. Москаль; Ів. Перегінець; п. Стародом, пані Григор, пані Драган, С. Турчин, А. Чайковська. Решта дрібні жертви.

Рік річно на річниці сього Братства [illegible] члени й гості ніколи не жаліють своїх [illegible] жертви, за котрі усім належиться сердечна щира подяка. Хай [illegible] благословить працю Братства а Матінка Божа має в своїй опіці усіх його членів.

[illegible]

ТОРОНТО, ОНТ.

Вшанували п-ю Марію Смаль

Кажуть: [illegible] чесній праці". Це правда! В нинішних часах так багато праці для церкви для поневоленого українського народу. Рівнож є багато охочих, самопожертвенних робітників, що цю працю виконують. Отже, хочу вам дорогі читачі розказати за одну визначнішу робітницю в парохії МВНП, 276 Бетирст Стр., Торонто: пані Марію Смаль. Вона в повище згаданій парохії є господинею, значить на всякі оказії чи принцятя [illegible] Бути господинею не це яке будь заняття. І справді вже кільканадцять років всі парохіяне глядять на неї неначе у неї є особлива [illegible] до цього. Так! Нич заром є в неї віра в Бога та охота дальше по змозі виконати католицьких акцій. Сама, Марія, є матірю восьми дітей, [illegible] до роботи. Але вона все є веселою у виконуванні своєї праці. Читаючи отсі рядки, хтось може думати, а чи то, найголовнішою точкою у спасенні душі? Католицька [illegible] ня душі. П-і Марія Смаль веде найкращим [illegible] Бога [illegible] Богом "Отче наш".

От і це примірне, трудолюбиве, життя спонукало вірних парохіян зложити для Марії признання в її ново-набутім домі. Дня 19-го грудня зібралося значне число парохіян, наповняли хату і мовчки розпочали гостину. П. Теодор Загребельний був господарем і пояснив значення зібрання. Зложили желання і признання отці І. Витрикуш, п-і Теплалюкова, п. К. Чорномаз, і [illegible] п-і А. [illegible] від ЛУКЖ. П-і О. Бак зложила желання і вручила [illegible] Складаючи желання і [illegible] коли почали говорити син Іван то сказав "наша мама добра" і всі раділи тим висказом, а на знак радости станули йому слези в очах.

Вшанована, п-і М. Смаль, дякувала всім за вияв любови і [illegible]

Отже, коли ви читаєте отсі рядки працюйте на славу Божу, для добра ближнього, або вшануйте тих що працюють. То також праця.

На закінчення [illegible] католицьку пресу. В Торонті засіди на [illegible] "Так".

Збірки призначено $6.00 на БНаціі

Мнемонька

ФОРТ ВІЛІЯМ, ОНТ

Неділя дня 13-го лютого 1949 залишиться на довго, як милий спомин в памяті о. пароха Ярослава Чипа та його парохіян. Того дня після вечірні [illegible] заходами Сестер Служебниць та парохіян влаштовано о. пароховi гарну [illegible] з нагоди його уродин. Саля під церквою наповнена по береги [illegible] маленькими [illegible] — це хор Рідної Школи. [illegible] Входить о. парох всі стають, а зі сцени лунають співи, щирі побажання [illegible] відданої та виховательки. З черги желання від дітей виголошені В. Гуменюком та Іркою Пасічник, що недавно [illegible] до Канади.

Буря оплесків [illegible] радість в очах родичів, вдоволення на обличчях виховниць — Сестер Служебниць та зворушення на обличчі о. пароха.

Відтак хор УКЮ співав кілька пісень, а панна Текля Хрaпливa, голова молодечого відділу, кінчаючи побажанням від молоді, вручає о. пароховi гарний дарунок. Веселий настрій у всіх. Пані з комітету заняті прийомом гостей, бігаючи від стола до стола і старим українським звичаєм гостять всіх присутних. До слова встає п. Дмитро Марценюк, містопредсідатель парохії [illegible] всіх парохіян, а пані Катерина Відлужна від місцевого відділу Ліги Укр. Катол. Жінок вручаючи при тому гарний дарунок. З черги о. Ярослав Елпін з питомим [illegible] побажань. Від імени ново-прибулих передає побажання о. пароховi п. інж. Володимир Горниш. Свято це — то вияв признання та вдячности парохіянами свому пароховi за його тяжку та відвічальну працю для добра нашої Церкви та [illegible] за будучого обильного добра та [illegible]

Зворушений до глибини душі встав о. парох та у гарних словах дякує всім за цей незабутній сьогоднішній вечір. На закінчення вечора на заклик п. Д. Марценюка переведено збірку, з якої $8.00 призначено на пресовий фонд Українських Вістей та 8.00 на БНаціі.

Присутня

СКИТАЛЬЦІВ ВЕЗУТЬ ЛІТАКАМИ

Почавши від 2 березня, з Гамбурга будуть возити скитальців до Канади спеціяльними літаками, по 40 до 50 людей на оден літак. Літаки належать до лінії Транс Кенеда Лайнс.

ПРОГОЛОСЯТЬ ДВОХ НОВИХ СВЯТИХ

Конгрегація обрядів представила в дні 23 лютня Святійшому Отцеві Папі Пієві XII свою згоду й потвердження що до канонізації двох нових святих, обох італійського походження.

Перша, це Вартоломея Капітано, заложителя Сестер Доброчинности, що померла в 1833.

Друга, Джюзеппа Розелло, заложителька Дочок Нашої Пані Милосердя, що померла 1880.

ДЕЯКІ АКТУАЛЬНОСТИ...

(Продовження з сторони 3)

як власнитель забажав, або вважав за вистарчаючий, тоді, коли суспільність потребувала якраз тих товарів, які у тих фабриках вироблялися. І робітники ломали суспільну справедливість роблячи страйки в такий час, коли загальна суспільність найбільше терпіла.

Христова Церква навчає нас та наказує нам поступати після принципів суспільної справедливості. Це є одна із чеснот, яку людство призабуло. Енцикліки вказують нам правдиву дорогу до загального суспільного добра. Вони пояснюють нам наслідки теорії індивідуалізму, і навчають нас конечне відношення межи потребами та правами одиниць та загалу. Викинувши ідею тоталістичного індивідуалізму, ми можемо попасти у ерисі, які бажають зліквідувати індивідуалізм та утюрмити нас у тоталірустичнім колективізмі, комуністичному, соціялістичному чи ультра націоналістичному.

Навчімся основних ідей католицького світогляду, працюймо по їх наказу межи нашими співгорожанами, а наші демократичні інституції забезпечуть загальне добро по ідеольогії суспільної справедливости.

ВЕТЕРАНСЬКИЙ ЖУРНАЛ ОПІНІОН

Маючи на увазі, що в Канаді є багато молоді українського походження яка не читає по українськи але помимо того цікавиться українським життям і хоче більше знати про нього, про історію та культуру свого народу, викликає потребу журналу в англійській мові. Крім цього є наші канадійські співгорожани, які хочуть ліпше познакомитися з українцями в Канаді. Це можна зробити лише тоді, коли є доступ до українського життя та минувшини українців. Хто не вміє читати по українськи так йому немає можливости цього зробити. Але можна научитися більше про українське життя через Ветеранський журнал "ОПІНІОН" [illegible] по скінченню Другої Світової Війни ми маємо тисячі українських канадійських ветеранів, які бачуть конечність мати свій спільний журнал як і рівночасно свою організацію, яка буде заступати інтереси українських канадійських ветеранів [illegible] "ОПІНІОН" якраз буде цим органом і речником.

Хто бажає запринумерувати собі цей журнал, то треба вертатися до

"OPINION"
[illegible] McIntyre Block
WINNIPEG, MANITOBA

LEKVAR
(PRUNE BUTTER)
MADE BY
J. J. Joubert & Fils Ltee
St. Vincent-De-Paul, P.Q.
Samples sent on request
To Wholesale & Retail Grocers

ЧИТАЙТЕ УКРАЇНСЬКУ КАТОЛИЦЬКУ ПРЕСУ КАНАДИ
"БУДУЧНІСТЬ НАЦІЇ," двотижневик, —$1.50 на рік. "The Future of the Nation," 49 Kennedy St., Winnipeg, Man.
"УКРАЇНСЬКІ ВІСТИ", тижневик, $2.50 на рік. Адреса: Ukrainian News," 10012—109 St., Edmonton, Alta.
"ГОЛОС СПАСИТЕЛЯ," місячник, $1.50 на рік. Адреса: "The Redeemer's Voice", Catherine St., Yorkton, Sask.
"СВІТЛО", двотижневик, коштує $1.00 на рік. Адреса: "The Light," Mundare, Alta.
"ЮНАЦТВО", місячник, орган УКЮ $1.00 на рік, адреса "The Youth," 9648—108 Ave., Edmonton, Alta.

УВАГА! БАТЬКИ И МАТЕРІ!
Появилася вже
УКРАЇНСЬКА ДИТЯЧА ГАЗЕТКА
"МІЙ ПРИЯТЕЛЬ"
Для всіх дітей у Канаді й Америці. Річна передплата тільки один долар.
"МІЙ ПРИЯТЕЛЬ"— писаний по українськи і по англійськи так, що всі діти можуть його читати й розуміти. Має багато ілюстрацій.
ДІТИ ЦЕ НАШЕ МАЙБУДНЄ. Діти це скарб і надія українського народу. Український дитині мусимо дати до рук українську газетку "МІЙ ПРИЯТЕЛЬ" Дорогий БАТЬКУ і МАМО! Не жалій одного доляра для своєї дитини. Пішли передплату на таку адресу:
MY FRIEND
40 Kennedy Street, WINNIPEG, MAN

КАРТКА ЗАМОВЛЕННЯ
На Діточий Журнал "МІЙ ПРИЯТЕЛЬ"
Залучаю $1.00 на цілорічну передплату діточого журналу "МІЙ ПРИЯТЕЛЬ."
Моє імя ....
Адреса ....
MY FRIEND, 49 Kennedy St., Winnipeg, Man.

Ph. 58965
COSMO STUDIO
Для всіх Ваших Фотографічних Потреб
Спеціялісти фотографують
● ВЕСІЛЬНІ АЛЬБОМИ
● ДІТИ
● ОГОЛОШЕННЯ
● КОНЦЕРТИ
● КОНВЕНЦІЇ
● ПОРТРЕТИ
● ГРУПИ
568 Stella Ave., Winnipeg

В НАС
Можете набути першої якости свіжого мяса і ріжних мясових виробів, а спеціяльно ковбас, котрі в Саскачевані знані як "найсмачніші."
Скора і щира обслуга. Зайдіть або пишіть до:
STAR MEAT MARKET
239- 20th St. W. Saskatoon
Phone 8842
П. Матвійчук, Я. Дуеннк, Ю. Витюк —власники—

НАГРОБНИКИ

Звичайні і Артистичні
Вдавайтесь до Представника
ВАСИЛЯ ХОМЯКА
498 Bowman Ave., East Kildonan, Man.
Phone 504844
J. O. Brunet
Shop: 26 LYNDALE DRIVE
South of Norwood Bridge
Phone 201864

ZAWIDOWSKI FUNERAL HOME
LIMITED
Погребове Заведення Завідовського
561 Selkirk Ave. Ph. 51 500

Зайдіть до
CRITERION HOTEL
Phone 29972 214 McDermot Ave. (½ block W of Main)
"Де гості почуваються як в дома"
Ed. Kelm—властитель

Дайте нагоду НАМ—ВАМ послужити
D. E. ADAMS COAL Ltd.
COAL — COKE — WOOD
Властитель—Павло Таленко
Phone 502696 501653
Скора та ввічлива обслуга

УКРАЇНСЬКА ФІРМА РЕАЛЬНОСТЕЙ
На продаж—фарми, хати, бизнеси.
Асекурація— від вогню, граду, на гари.
ZAPLITNY REAL ESTATE
Dauphin, Man. Ph. 482

Тел. Бюра 55 414 Рез. 53 953
Dr. L. W. Reznowski
ЛІКАР І ХІРУРГ
Х-РЕЙ
Бюро і Резиденція
346 Selkirk Ave., Winnipeg

ГОТОВЕ ВАРЕНЕ МЯСО ТА КОВБАСИ заощадять Вам багато часу у приготовленні обіду чи вечері. За всякими мясними виробами для домашнього вжитку та для різних оказій як партії, весілля, вдавайтесь до
СТЕФАНА ГОЛОВЧУКА
представника
WINNIPEG SAUSAGE CO.
Phone 56082 — 915 Main St., Winnipeg, Man.
Телефон п-а Головчука— 55819.

УВАГА! УВАГА!
ПОЯВИЛАСЯ В КАНАДІ НОВА УКРАЇНСЬКА ГАЗЕТА
"ГОМІН УКРАЇНИ"
ЦЯ ГАЗЕТА СЛУЖИТЬ УКРАЇНСЬКІЙ ВИЗВОЛЬНІЙ БОРОТЬБІ, ЩО ПРОХОДИТЬ НА РІДНИХ ЗЕМЛЯХ ПІД ПРОВОДОМ УКРАЇНСЬКОЇ ПОВСТАНСЬКОЇ АРМІЇ І ПІД КЕРІВНИЦТВОМ УКРАЇНСЬКОЇ ГОЛОВНОЇ ВИЗВОЛЬНОЇ РАДИ
Виходить 1-го і 15-го кожного місяця.
Видає: Видавнича Спілка. Відповідальний за Видавництво: С. В. Фроляк.
Головний редактор: М. І. Сосновський.
Передплата на рік $3.00
UKRAINIAN ECHO
Box 334, Terminal "A", — TORONTO, ONT

ШИФКАРТИ— ДОЗВОЛИ В'ЇЗДУ ДО КАНАДИ
Полагоджуємо всі імігрaційні справи. Маємо представництва всіх більших корабельних ліній. — По інформації та потрібні до виповнення друки вдавайтеся листовно або особисто до:
J. Budachek,
Ukrainian Travel Bureau
700 B McIntyre Bldg.,
WINNIPEG — Tel. 94622 — Manitoba

ПОРЯДОК БОГОСЛУЖЕНЬ

БЕРЕЗЕНЬ
20 Нед. .... Босежур Калинівка
27 Нед. .... Босежур, Тинда
о. Я. Коршило — о. М. Романчук

Босежур, Ман. Тел. 63

УСТАНОВИЛИ МІНІМАЛЬНУ ПЛАТНЮ ДЛЯ РОБІТНИКІВ У МАНІТОБІ

Парлямент Манітоби установив мінімальну платню для робітників. [illegible] від початку квітня, робітники мужчини, вище 18 років, можуть наименше діставати [illegible] годину 50ц. [illegible] дотепер було 40 [illegible] жінки мають діставати наименше 40ц. на годину, [illegible] дотепер було 36ц. Хлопці нижче 18 років, мають діставати наименше 40ц. на годину.

ДОБРОДІЙ РОДИНИ ГУДЕНКІВ ПОМЕР

Нині була пані Френсис Дорис Елліот, літ 75, жена урядника цивільного в Оттаві. [illegible] Гуденка і Йо[illegible] [illegible]

На днях [illegible]

North Winnipeg Co-op
Limited
Вугля, дрова, фарби, шкіряні робочі рукавиці і хліб
Членство $5.00 —
Українське, чисто-кооперативне підприємство. Ярда: 1042 Selkirk Ave., Тел. 55919
Пекарня: 1069 Selkirk Ave.

За вуглям, дровами, будівельними матеріялами та готовим цементом вдавайтеся до
WASHINGTON FUEL
491 Washington Ave
East Kildonan, Man.
Phone 501888
М. Возняк—властитель
Ми доставляємо самі. Жадна робота не є замала для нас

АДРЕСАР

Централя Українців Католиків Канади
Ukrainian Catholic Council,
49 Kennedy St., Winnipeg, Man.
Phone 92308.
Домініяльний Заряд БУК-а:
49 Kennedy St., Winnipeg, Man.
Домініяльний Заряд УКЮ:
49 Kennedy St., Winnipeg, Man.
Домініяльний Заряд ЛУКЖ:
49 Kennedy St., Winnipeg, Man.
Бурса БУК-а в Саскатуні:
404 4th Ave. N., Saskatoon, Sask.
Виховний Інститут БУК-а для Дівчат в Едмонтоні:
8820—111 St., Edmonton, Alta.
Виховний Інститут БУК-а для Хлопців в Едмонтоні:
8817 -105 St., Edmonton, Alta.
Колегія оо. Редемптористів для Хлопців:
Redemptorist Fathers' College, Roblin, Man.
Виховний Інститут БУК-а для Дівчат в Виннипеґу:
49 Kennedy St., Winnipeg, Man.
Виховний Інститут БУК-а в Торонто:
17 Wellesley St., Toronto, Ont
Єпископська Канцелярія:
235 Scotia Street, Winnipeg, Man.
Колегія св. Йосифа в Йорктоні:
St Joseph's College, Yorkton, Sask.
Місійне Товариство св. Йосафата:
Rev. Myron Krywucki,
Tache Home, St. Boniface, Man.
Запомогове Братство св. о. Николая:
Ukr. Mutual Benefit Assoc. of St. Nicholas, Head Office, Box 3641 Station B Winnipeg, Man.
Комітет Українців Канади:
Ukrainian Canadian Committee,
722 McIntyre Bldg., Winnipeg.

БУДУЧНІСТЬ НАЦІЇ
Перший Український Католицький Двотижневик в Канаді. $1.50 на Рік.
БЮЛЕТЕНЬ БРАТЦТВА УКРАЇНЦІВ КАТОЛИКІВ КАНАДИ
The Future of the Nation— Bulletin of the Ukrainian Catholic Brotherhood of Canada
Рік XVII. ч. 7 (271) Йорктон, Саск., 1-го Квітня, 1949 Vol. XVII No. 7 (271) Yorkton, Sask. April 1, 1949

ТО ВЕ!

[illegible] сокира приложена до коріння дерев [illegible] дерево, яке добрих плодів не приносить буде зрубане і вкинене в вогонь. — Св. Письмо.

ТРЕБА було довгого, прямо безконечного ряду насильств і провокацій зі сторони червоних можновладців з Кремлю, щоб світ побачив у новій загрозі небезпеку, що нависла над ним. Треба було, щоб ще більше міліонів людей потонуло в криваву мряку за залізною заслоною, треба було крови нових мучеників, що впали для розради жаждучого крови російського молоха, треба було крови [illegible] Дражи Михайловича, а його власні ж союзники [illegible] паганячці. Тітові, треба було нечуваного від часів переслідувань перших християн [illegible] Української Греко-католицької Церкви, треба було моря крови, що пролилося з ласки нових [illegible] численних [illegible] всяких тегеранських і ялтинських [illegible] ясир.

Треба [illegible] щоб перед очима світа [illegible] в Європі [illegible] на камінний бруk, бо воліли вмерти, чим бути виданими в [illegible] НКВД!

[illegible] СССР треба було [illegible]

[illegible] західних і східних демократій бо немає.

Є тільки одна демократія і вона однакова чи на заході чи на сході, і вона означає свободу для людини і народів, і є тільки одно дикарське людожерство, яке теж однаково як і над Сходом і над Заходом простягає свої закривавлені, стікаючі невинною кровю лапи, і яке означає тюрму для народів і кожної людини.

Того всього треба було щоб світ [illegible] вислід всяких спроб дійти мирного, культурного [illegible]

[illegible] було, щоб світ побачив ясно [illegible] Росія має тільки одну [illegible] Леніним [illegible] є панування [illegible] Панування кліки з Кремля [illegible] утопійними гаслами комуністичного [illegible] вперто і послідовно, на ніщо не оглядаючись [illegible] поневолення всіх країн [illegible]

[illegible] Океану [illegible]

І в тім поході не [illegible] ніякі договори, ні трактати. Сатрапи не визнають ніяких договорів. Вони знають [illegible] свій власний диктат, який повинен після їх думки [illegible] для всіх і вся.

[illegible] розуміють значення і вагу мирних договорів [illegible] мир [illegible] війна.

Вислідом того, що світ [illegible] кремлівської потвори [illegible]

[illegible] Кремля [illegible] мужим "НО" [illegible] тих Тегеранських і Ялтинських [illegible] Непрохідним валом для совєтської агресії, забором демократії перед [illegible] московського [illegible]

Для народів поза залізною куртиною він є [illegible] близького воскресіння. Коли лікар знайде причину недуги хворий може сподіватися виздоровлення. Коли політики знайшли причину безнастанної кризи в світі, джерело вибухів, що грозять замінити світ в румовище, в цвинтар, можна сподіватися ратунку.

Зокрема український народ, який перший станув муром в обороні західньої культури, який перший підняв зброю проти червоного змиюки, що наважився проковтнути світ, [illegible] підписання Північно-Атлянтійського Пакту може радіти. Радіти помимо тих страшних гекатомб жертв, що їх від тридцяти років український народ в обороні демократії приносить, мимо моря крови, що їх український народ пролляв; мимо чорної смути, що над Україною все ще висить.

Бо це ознака, що перемога справедливости наближається. Бо Північно Атлянтійський Пакт приносить надію, що остаточно будуть виконані обітниці Атлянтійської Карти, яка в часі війни сталили народи в боротьбі проти гітлєризму, обіцюючи всім народам на землі свободу і мир.

Бо це прийшов час, коли за словами Шекспіра рішається бути, чи не бути!

А волелюбні і миролюбні народи світа ХОЧУТЬ БУТИ І БУДУТЬ!

[illegible]ПОЧНУТЬ ТОГО РОКУ?

Міністер природних богацтв МекКінон заповів, що підчас теперішньої сесії домініяльного парляменту буде [illegible] установлятися [illegible] домініяльною помічю в справі конструкції Транс-Кенеда Гайвей. Домінія малаби дати на сю ціль 260 міліонів доля[рів] [illegible] після слів п. МекКінона робота над нею моглаби почитися ще й сього року.

Коли сю відомість [illegible] приємністю привитати [illegible]

[illegible] Америки, [illegible] I нам випадає [illegible] [illegible] не зробиться, то [illegible] да думати навіть про [illegible] над сею дороговою [illegible] що повинна би була [illegible]

[illegible] МекКінона [illegible] Ми скорих [illegible] Транс Кенеда Гайвей.

ЗАГРОЗА ІРАНОВІ

[illegible] ірансько-совєтської границі [illegible]

Посол Ірану [illegible] в розмові [illegible] рами висловив побоювання, що Совєти готовляться окупувати північні провінції Ірану, а то як акт [illegible]

[illegible]

СЛУШНЕ ВИЯСНЕННЯ

[illegible] теперішньої [illegible] канадійського парляменту [illegible] Оттаві, посол Ф. Заплітний [illegible] Дофин, Ман. дня 11 березня [illegible]

[illegible] Сем [illegible] арештований [illegible] українець [illegible] організатор канадійської комуністичної партії [illegible] активності в Канаді [illegible]

Посол Заплітний сказав [illegible]

ВЕЛИКІ УЛЕКШЕННЯ ДЛЯ КАНАДІЙЦІВ

[illegible] 22 березня, посол Дуглас Аббот, домініяльний міністер скарбу [illegible] в парляменті бюджет на рік 1949-50, на основі котрого канадийці дістали великі улекшення в податках. [illegible] так коротенько подаємо кілька улекшень.

Незамужні канадійці, що працюють не будуть платити податку до $1,000 свого заробітку на рік, до тепер було до $750. Жонаті можуть заробити на рік $2,000 без податку а також піднесено для них ціну можливості заробітку на дитя.

Знесено податок на [illegible] артикули, содові води, софтдрінки, котрі тепер будуть коштувати 5ц. за одну фляшку, чоколядові вироби й чоколяда мала, що тепер коштувала 8ц. буде коштувати 7ц., гума до жуття буде також коштувати 5ц., знесено також заборону [illegible] ціни на муку, зменшено податок на біжутерію з 25% на [illegible]

[illegible]

НОВА ГАЗЕТА

З днем 1-го квітня [illegible] буде виходити [illegible] Торонті, Онт. часопис "НАША МЕТА," що буде [illegible] газетою Східного Екзархату Українців Католиків Канади. Ся вістка є для нас всіх дуже потішаюча [illegible] бажаємо побачити перше число сеї часописи й бажаємо всім [illegible] Божого благословення, терпеливости в праці [illegible] бити як найбільше добра через друковане слово, для спасения людських душ.

ВІСТІ

[illegible]

о. Семен Іжик

НАША ТВЕРДИНЯ

(Кілька слів про школу св. о. Николая)

Було це в пятницю, 18 березня ц.р. Відправляв я для шкільних дітей Службу Божу в Школі св. о. Николая у Винипегу. Діти заповнили гарну капличку вщерть. Всі з молитовничками в руках. Відповідають Службу Божу рецитаційно. Сестра Настоятелька разом з дітьми. Миле враження, яке ніколи не забуду. Бачу щось з десять дітей новоприбулих зі скитальщини. Пізнаю бувших своїх учнів ще з дипівських таборів у Німеччині.

В годині 9 тененький голос дзвінка скликає дітей на науку. Розходяться спокійно й тихо по своїх клясах. Знова до моїх ух доходить голос слів молитви. Це ж просьба о Боже благословенство перед наукою.

Наглядно бачиться велике релігійне виховання [illegible].

Іду до розмовниці. Дві Сестри сидять біля стола й шиють фелони. Одна представляється, що вона є з Любов з Давфину, а друга усміхнено каже, а я зі самого серця України — з Києва. З великим заинтересуванням питаю: Чи ж справді з Києва? А, як ви тут попали?

Сестра поважно вже заявляє: — Я дійсно з Києва, але нажаль не з того, що над Дніпром на Україні, але таки з канадійського, що є в Алберті (Новий Київ).

Сестри заступають маленьким маму.

Біля Сестри стоїть маленька може чотиролітна дівчинка. Спокійно приглядається роботі.

— А ти дитинко також з Києва? питаю.

— Ні, просю отця, я зі скитальщини.

— А, як ти звешся?

— Христя Паркасевич.

— Щож ти тут робиш?

— Бавлюся в Сестер, бо мій татусьо хворий, а мама мусять ходити на роботу. Відчиняються двері й входить друга маленька дівчина: — Слава Ісусу Христу! Чемненько вклонилася, скинула плащик, зложила на крісло свої речі й приближається до нас. Аж тепер я пізнаю її: Це ж моя знакома Квіточка Зорич також зі скитальщини.

— Як маєшся Квіточко? Чи ти пізнаєш мене?

— Знаю, знаю, отець приходили до нас з вуйком [illegible]сьом (о. А. Хомяком).

— Чи ти тут сама прийшла?

— Ні, зі сестричкою Христею, вона тут ходить до школи, а я бавлюся зі Сестрами, бо мамуся працюю.

Квіточка пригорнулася до Сестри, як до мами. Так дійсно Сестри заступають маму. Опісля винмила свою лялечку й почалась спокійна забава. От думаю собі як би мама знала, яка тут Квіточка чемненька.

Сестра Гавриїла попросила мене на снідання так, що не мав більш змоги приглядатися цьому першому маленькому дитячому садочкові.

— Сестро скажіть мені, чому не можна при вашій школі зорганізувати дитячого садка. Я знаю що багато більше є матерей, а головно з новоприбулих, які хотять працювати й заробляти в Канаді на прожиток, а не мають з ким оставити своїх дітей.

— Так прошу отця, дитячий садок провадити не наша мрія. Але щож тут у школі не має місця відповідного бо кімнати заняті для цілоденної школи. А іншого приміщення хто нам дасть? І взагалі не має кому цею справою серіозно занятися і зорганізувати дитячий садок. Наші Сестри напевно провадили би його дуже радо й з найбільшою посвятою.

Так, так прошу Сестри в нас багато робиться, тільки не те, що найбільш потрібне: виховання оцих цвяток українських. В чужих садках і чужими руками плекається наш цвіт, який розцвітає чужим, не українським квіттям. Як стратимо тих найменших діточок, так ми стратимо всю цілу нашу будучність!

Одинока наша твердиня й та валиться

Входить Сестра Настоятелька. — Я принесла для вас отче, передплати на дитячий журнал Мій Приятель. Діти в нашій Школі дуже радо читають Мій Приятель. Ми навіть в клясах спільно читаємо Мій Приятель на годинах української мови.

Дуже мене це тішить, прошу Сестри. Подібно пишуть й Сестри Василіянки з Америки, що вчать в Парохіяльних Школах.

— Я дуже цікавий дещо більше довідатися про Школу св. о. Николая.

Історія Школи св. о. Николая у Винипегу, говорить Сестра Настоятелька, сягає ще 1905 року. Пароох церкви св. о. Николая, о. Гура, ЧСВВ, перший зорганізував рідну школу біля церкви. Від червня 1905 р. вчили наші Сестри. Під церквою в сутеринах містилася школа аж до 1911 року. В тому часі [illegible] з[illegible] влади сутерини [illegible] неприхожі до ведення школи [illegible] довідується про [illegible] Епископ Лянджевен [illegible] Бонифас і робить княжий [illegible] для наших діточок [illegible] сяч долярів поставити [illegible] велику муровану школу.

Скільки має [illegible] зараз учнів? Які вигляди [illegible] на будуче?

— Прошу отця, багато можна б було говорити [illegible], але не таке бодьоре [illegible] не хочу зачинати. [illegible] голову Настоятелька [illegible] ніш мальовився сум [illegible].

Дітей в школі мамо трохи більше ніж сотка. Наша школа є на правах публичних шкіл. Провадимо до девятого гренду. Це наша українська одинока у Винипегу цілоденна школа. Не можу зрозуміти, чому українські батьки не хочуть посилати своїх дітей до української школи!

Дуже мені не дивно прошу Сестри, недавно на дискусійним клюбі сказав Др М.[illegible]ненко, що в місті Винипегу є около чотири тисячі української дітей в публичних [illegible] [illegible] [illegible] ма українська школ[illegible] витить.

Це [illegible].

[illegible] каже Настоятелька [illegible] коли приходить [illegible] [illegible] нам признання за вартеве провадження школи [illegible] на місце на шерах стільки дітей. І ще одне хочу зазначити, що школа св. о. Николая не є призначена для одної тільки парохії, але це школа для цілого Винипегу, для всіх парохій. Такий стан, який зараз існує, що навіть й сусідних парохій не має дітей в нашій школі, хиба оплакувати треба.

Кінцеві думки.

Якщо ми не здібні вдержати одну цілоденну українську школу, яка дістала від уряду права публичних шкіл то ми до нічого не здібні! Не має нам чого дивуватися, що діти не знають української мови, стидаються свойого походження і відчужуються від всього що своє рідне, українське.

Не дурім себе й своїх [illegible] тей і "вечірними школами, недільними чи курсами, бо це ще нічо великого. Наша дитина яка від 9 години рано до 4 пополудни вислідить в цілоденній англійській школі [illegible] нічо не здібна вчитися [illegible] рідній школі.

[illegible] можемо дітей [illegible] коли будемо мати [illegible] УКРАЇНСЬКІ ДИТЯЧІ САДКИ [illegible] УКРАЇНСЬКІ [illegible] НІ ШКОЛИ!

Тому [illegible] негайно зорганізувати [illegible] Дитячі Садки [illegible] підтримати [illegible] українську цілоденну школу [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] св. о. Николая, побіч [illegible] [illegible] [illegible].

—

Богдар Жарський

ГЕРОЇЧНИЙ ЗАСПІВ

Гримить вік!
Гримить некованими копитами
[illegible]
[illegible]
[illegible]
Зорветься одчайдушно [illegible]
Щоб пропасті бездонні аж стряслись
Щоб хмари прорвалися вічно сиві
й щоб здригнулась мертва вись.
А ви
чвалайте в сиву далечінь,
мечами світлими васклесь, навідлів тніть
щоб знали всі й почули,
що від вин
і тьми новий повстає, прекрасний світ
І коней ви не жалуйте буланих,
хай дармо за спочину миттю ржуть.
Як врешті ж день загомонить багряний
тоді на вітер киньте ваш дзвінкий салют
і дальше в темені!
у безвісті!
у пітьму!
Щоночі і щоранку і щодень,
аж поки зла кошмарна відьма
на кусні,
на шматки розсічена впаде
Тоді ваш меч, звитяжний меч вогнистий
хай вічним пламенем у просторах пала,
як з полону страшного злого антихриста
до нового життя пробудиться земля.

ЯК ПРОЩАТИ ПРОВИНИ БЛИЖНІМ

В одній норвежській книжці було надруковане таке оповідання. Один старший норвежець із багатого та вітного роду, чоловік великих прикмет духа, захворів важко та лежав на смертній постелі. На протязі його життя вся його рідня, включно із його дружиною, вчинили йому багато прикрощів та кривд. Однак перед смертю всі прийшли попрощатися з ним. Старець був дуже шляхетний та погідний, ж[illegible] [illegible] [illegible] ними була найкр[illegible] [illegible]. Вражена тим його дружина, що також багато прикростей йому вчинила, спитала його: "А що ти собі думав, як ми [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] старець. Я [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]

В [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]

СКИТАЛЕЦЬ

Написав **о. Семен Іжик, б. політ-вязень**

СПОМИНИ З 1939—1948 р.

(В трьох частинах)

Коли я потім вийшов до них і запитався чого собі бажають, то вони закричали: "Не пустимо вас звідси нікуди" "Ви мусите лишитися у нас діти вчити"!...

"Успокійтеся люди добрі" кажу, я ще нікуди не іду від вас, а зрештою кілька місяців тому назад, ви мене зі села й так виганяли".

"Колись інакше ми думали, а тепер інакше... ми підемо в делегації до Епископа і таки вас мусять у нас лишити."

Сповнилися мої бажання: Я став священиком.

На візвання Епископа, я поїхав до Ярослава, щоби там відбути реколекції і отримати рукоположення на священика. В неділю о Розслабленім дня 19 травня 1940 р. в парохіяльній церкві отримав я свячення з рук Епископа Кир Григорія Лакоти. Я перший з нашого "чина жебручих дияконів" зістав священиком.

Пізніше був висвячений Зенон Злочовський. Фіярет Кушнір, Мирослав Олешко, а деякі з не зголосилися по свячення і осталися дальше учителями. Епископ Кир Григорій Лакота кермував у тому часі частиною перемиської дієцезії Посяння і частини Лемківщини, що дісталася під німецьку окупацію. Решта цілої Лемківщини підлягала під юрисдикцію Апостольського Адміністратора о. А. Малиновського, який мав свій осідок у Сяноці.

За Сяном у Перемишлі Епископом Ординарієм остався надальше Кир Йосафат Коциловський.

З Ярослава поїхав я до Сестер Василіянок на Засяне в Перемишлі, щоби для них відправити Службу Божу з вдячности за те, що колись мною опікувалися і мені помагали. З Перемишля повернув я знова до Беріжків, бо Епископ позволив мені дальше вчити діти.

Моя Перша Служба Божа в Беріжках

Неділя дня 26 травня 1940 року останеться на завжди глибоко в моїй памяті незатертим споминoм. Це день моєї Приміції в Беріжках.

Зі всіх поблизьких сіл прийшли люде. Процесія прийшла до мене до школи. Похід протягнувся цілим селом. Беріжки ще стільки людей ніколи не бачили. Чотири сусідські священики. Урочистість ту приготовив для мене о. декан Трищецкий. Церковця замала була помістити всіх так, що більшість остала на дворі. Станув я до Першої Служби Божої. Мої школярики стояли близько вівтаря і не могли своїх очей звести зі здивування, що то сталося з учителя священик... Загальний плач у церкві викликали слова в проповіди о. декана, коли він згадав про мою рідню, яка так недалеко за Сяном і не знає про нинішне щастя їх сина, бо кількачасті дроти кордону створили залізну заслону, яка розлучила дітей одного батька і матері"...

Стискання голов, роздача образців на памятку, закінчили приміційну урочистість у церкві.

З тим днем ще більше змінилося моє життя в Беріжках бо я став крім учителя ще й священиком - душпастирем у селі.

Контигенти

Німці наложили на селян такий великий контигент, що селянин мусів віддати більшу часть збіжжа, худоби для уряду, ніж оставляв собі на прожиток чи засів. Зубожіння і голод закрадався з кожним днем на села.

Переднівок був так утяжливий, що діти в школі млли. Не могли читати, бо їм в очах темніло. Одинокою поживою була для всіх тепер ягоди й лобода.

Крім збіжжа й худоби забирали німці на контигент також людей. Майже кожного тижня приходили поліцаі і забирали хлопців і дівчат на примусові роботи до Німеччини. Як не стало вже молоді, забирали старших мущин, а жінок з дрібними дітьми оставляли на господарстві.

Кожного дня приносила пошта невеселі вісти від запроторених робітників. Вони жалілись на тяжку роботу і голод і знущання в гітлерівській Німеччині. І кожного дня росла в серцях наших селян ненависть до німців, яка мусить напевно вибухнути колись вогнем помсти партизанських лицарів.

Над веселими колись селами Лемківщини запанував великий сум.

(Далі буде)

ЦЕНТРАЛЯ УКРАЇНЦІВ КАТОЛИКІВ КАНАДИ
"Я ПРИЙШОВ — ЩОБ МАЛИ ЖИТТЯ І ПОДОСТАТКОМ ЙОГО МАЛИ" (Йоан 10: 10)

ДЕЯКІ АКТУАЛЬНОСТИ

КАТОЛИЦЬКИЙ СВІТОГЛЯД ПРО ПРИВАТНУ ВЛАСНІСТЬ

[illegible]

[illegible] тримаючись моральних принципів добра і зла, заховуючи природні та надприродні Божі закони, та неперечеркуючи принципи суспільної справедливості. Тому [illegible] тим котрий може сказ[illegible] [illegible] може з ним зробити [illegible] [illegible]

Чи Христова Церква [illegible] [illegible] приватної власности? А чому?

Ми віримо, що власність цілого світа спочиває у руках Бога. Ми віримо, що Господня [illegible] сотворила чоловіка, який мав користати зі світа та його богатств. І Господь дав чоловікові **право** уживати всі [illegible] [illegible] щоби він сповнив на землі свою дочасну ціль. На [illegible] [illegible] праві спочиває право до приватної власности.

[illegible] Бог передав цілому людству право уживати [illegible] богатства, вони самі неприйдуть [illegible] [illegible] Треба їх [illegible] і привчити або приготовити. Досвід [illegible] вже навчив, що мусить бути якаст система у здобутті та розподілі земських річей [illegible] [illegible] непорядок і замішення. А коли нема такої системи, а є непорядок і замішення, тоді нема спокою і мира бо проводиться безнастанна боротьба. Ці три причини є певним аргументом чому приватна власність є конечною для добробуту цілого людства. Повторім їх ще раз, бо вони є надзвичайно важні. 1) Для зродження ініціятиви та охоти до праці, щоби земські богацтва роздобути, 2) [illegible] [illegible] хаосу та замішення, 3) для забезпечення [illegible] приватна власність є конечна. Приватна власність має подоритися Божому Закону, має заховати суспільну справедливість, та мусить ненарушувати людську гідність... і право до приватної власности не сміє ніяке правління відбирати. Природне право до приватної власності було започатковане, щоби богатства цілого світу сповнили функцію служби для людства, вдоволити потреби людей та дати їм спроможність жити як свобідні та самовистарчаючі особи. Не входимо тут у християнський принцип морального права яке є сполучене з ціллю сотворення людства Всевишнім Господом.

Ми далися обманути ідеями індивідуалізму та економічного лібералізму і двайцяте століття забуло суспільний аспект інституції приватної власности і Папа Пій XI осуджує це забуття у енцикліці Квадрагезімо Анно, звертаючи нашу увагу на нерівне розпроділення природних та придбаних богацтв нашою широко розвиненою рільничою та індустріяльною технікою.

Як Христова Церква дивиться на суспільний аспект власности? Вона учить, що кожний член суспільности має точне право до тих річей, які йому необхідні для піддержки життя свойого та його фамілії. Однак **всякі надвишки (екстраз, чисті зиски) підлягають християнському правилі,**

(Продовження на стороні 10)

БАЗАР БУК-А

[illegible] відбудеться в Винипегу, Ман., в днях 27, 28 і 29 квітня, (середа, четвер і пятниця), 1949, вечером, в величавій салі церкви св. о. Николая, при вулиці Флора і Ми[illegible] **ВЕЛИКИЙ БАЗАР.**

[illegible]

Увага! Важне!— Відтинки з грішми мусять бути [illegible] як перед 27 квітня 1949.

ДІЄЦЕЗАЛЬНА РЕФЕРЕНТУРА ІМІГРАЦІЇ

МАРТ 1949

Приходи [illegible]

Зіставлення за март 1949 [illegible]

ПОДЯКИ ЗА ОДЕРЖАНУ ПОМІЧ [illegible]

Розходи [illegible]

ПОШУКУВАННЯ

[illegible]

ЧАС МИЛОСЕРДЯ

[illegible]

НОВЕ ЗАРЯДЖЕННЯ КЕР

[illegible]

ВЕЛИКИЙ БАЗАР НА ВИДАВНИЧИЙ ФОНД БУК-А
ВИНИПЕГ, МАН., САЛЯ ЦЕРКВИ СВ. О. НИКОЛАЯ, Флора й МикГрегор стріт, в ДНЯХ 27, 28 і 29 КВІТНЯ, (СЕРЕДА, ЧЕТВЕР І ПЯТНИЦЯ), 1949
ПРИХОДІТЬ ГРОМАДНО!

БУДУЧНІСТЬ НАЦІЇ

БЮЛЕТЕНЬ Братства Українців Католиків Канади. Заложений 1933 р. Записаний згідно зі законом Саскачевану. Виходить що 2-ий тиждень. Видає БУК, печатає печатня "Голосу Спасителя", Йорктон, Саск. Редагує колегія. Річна передплата доляр і пів($1.50). Поодиноке число 10с. Адреса Редакції і Адміністрації: The Future of the Nation, 49 Kennedy St., Winnipeg, Manitoba.

Entered 2nd Class Matter, Postmaster General, Ottawa, Apr 29 1935

UKRAINIAN CATHOLIC BROTHERHOOD OF CANADA — БРАТСТВО УКРАЇНЦІВ КАТОЛИКІВ КАНАДИ — БУК

THE FUTURE OF THE NATION

The Bulletin of the Ukrainian Catholic Brotherhood of Canada. Established in the year of our Lord 1933, and published in conformity with the laws of the Province of Saskatchewan. Issued semi monthly by the said Brotherhood and printed by The Redeemer's Voice, Yorkton, Sask. Edited jointly. Subscription $1.50 per year. Single copy 10c. Address of the Editorial and Administrative Offices: — The Future of the Nation, 49 Kennedy Street, Winnipeg, Man.

Entered 2nd Class Matter, Postmaster General, Ottawa, Apr. 29 1935

о. Ігор Шпитковський

ПАНЕ ПОСОЛ, КУДИ ІДЕТЕ?

Той мій публичний запит, звертаю я до Вас, пане В. Г. Даниленко, после до манітобського парляменту, з округи Спрингфілд, з партії ССФ.

Про що хочу Вас питати, понище побачите, але наперід хочу сказати читачам, що як хто то я маю право до Вас [illegible] публичне питання, бо Ви стали послом округи, де я є парохом, наші добрі люде, а між иншими мої парохіяне голосували за Вами. Ви репрезентуєте нас в парляменті, отже можемо Вас спитати про декотрі Ваші потягнення.

Так, пане посол, Ви є гарною, симпатичною людиною, товариською й ми раділи, що Ви стали нашим репрезентантом, не звертаючи уваги, що Ви йшли від партії, до якої [illegible] мають більше чи менше всіляких застережень. Ми дивилися на Вас як на українця, свого чоловіка, тому за Вами стали одною лавою.

Тепер однак починаємо жалувати свого учинку, наші [illegible] не повторити й на Вас більше не голосувати. Чи може Ваше приватне життя наносить нам встид? Ні! Ви в кружку своєї родини живете так, як другі примірні горожани, а врешті, коли б навіть щось такого було, то ми публично про се не писали б, бо кожний перед Богом буде відповідати за свої учинки. Ні, не Ваші приватні дїяння, але публичні виступи, Вас, що займаєте будь що-будь високе становище в публичному життї, наносить нам встид.

Питаємо Вас, куди Ви ідете, пане после, бо Ваші учинки показують, що Ви цілковито склонилися чи склонюєтеся в сторону наших ворогів як національних, так і релігійних, як також і ворогів Канади, а се комуністів, що під плащиком всіляких невинних назв і товариств ширять свою руїнну пропаганду в Канаді.

Отже:

Коли приїзджав [illegible] "червоний декан." Ви були одним з сих, що були в комітеті приняття його. До сього комітету приняття ледви вдалося прокомунізуючим організаторам втягнути кільканайцять людей з цілого Винипегу, отже виходить, що бути в тому комітеті для нікого не було честю. Нас не обходять другі, нас обходить се, як то Ваше імя, пане посол, забріло до сього комітету? І тому питаємо: куди ідете, пане после, чи Вам разом з "діном" по дорозі? Коли так, то чому сього виразно не скажете своїм виборцям?

Ніхто інакший, але тільки Ви, обїзджаєте з рекордами, на котрих зарекордовані є промови "червоного діна," по місцевостях Манітоби скликаєте засїдання й зібраним людям [illegible] рекорди, тим самим ширите ворожі [illegible] слова "червоного діна" [illegible] вихваляють Росію, каже, що там свобода релігії і т.д. Пропагуєте слова того чоловіка, котрого відрікаються й до котрого встидаються признати навіть порядні англіканці. Чи на се ми Вас вибирали, щоб Ви ширили сю пропаганду? Так [illegible] в "прогресивній" газеті "Українське Слово" [illegible]

[illegible] Ваш виступ проти плану Маршала [illegible] проти Північно-Атлянтійського Акту [illegible] пресі відрікалися самі Ваші члени й провідники Вашої партії ССФ., кажучи, що Ви висловлювали свою приватну думку, не партії. Ви се потвердили також публично [illegible] слова Ваші були слова Вас, яко приватної людини, не як представника партії. [illegible] денна преса в Винипегу, Трибюн, поставила Вас [illegible] з комуністичним послом Карпаком, мовляв Ви повинні разом з ним сидіти не з ССФ членами. [illegible] немає що казати. Так, Вас похвалив один тижневик, хто? "Українське Слово," той самий, що [illegible] мовляв "посол В. Даниленко у боротьбі за мир". Однак, чи знаєте, пане посол, що похвала така з уст такого тижневика є для свідомого українця-канадійця найбільшою ганьбою, бо означає зраду свого народу й Канади? По раз другий питаємо Вас, пане посол, куди ідете?

Врешті, Ви стали ко-чермaном провінційного комітету "Винипегського Піс Консил", як се видно з тої літератури, що Ви розсилали яко пропаганду [illegible] Дуже гарне товариство, де хто скаже, товариство миру, спокою між людьми. Певно усі того бажають. Однак знова і тут, се товариство є тільки комуністичною організацією під красною заслоною невинної назви. Доказ: "Канада має противитися усім самостійним бльокам" кажуть, а про бльок держав за залізною куртиною ні слова не згадують. "Атлянтійський пакт поставить Канаду на дорогу війни" кажуть, а що се слова комуністів, що той пакт є оборонною зброєю проти агресії Сталіна, не згадують ні слова. "Канада має стояти за розброєнням" кажуть, а що Сталін має готових 550 дивізій, як подають останні вісті не згадують. "Канада має противитися висилці зброї до національного Китаю і мусить домагатися визнання самостійних держав Ізраїля і Арабії в Палестині" кажуть, а цілком не згадують за ті численні поневолені народи під чоботом Сталіна. Дайте всім свободу, мовляв, тільки не чіпайте, що загарбав червоний комунізм. "Ми за створенням демократичних урядів по всіх державах" кажуть, гарний клич здається, однак коли взяти під увагу попередні клич [illegible] Сталін [illegible] життя, бо має під своїм деспотичним чоботом много народів, а тоді хай ідуть вчити справді демократичний захід "демократії". Засоби сеї організації? Матеріяли, як звичайно, про що проситься і пропагандивного змісту, знаєте якого? Слухання рекордових промов "червоного діна" і коли хто хоче зробити замовлення на такий вечірок [illegible] слухання сих рекордів, має зробити замовлення таки в пана посла Даниленка. Вкінці йде заклик, щоб писали всі до своїх послів й домагалися, щоб вони голосували проти Атлянтійського Пакту.

По раз третий питаємо. Куди ідете, пане после?

Ваші діла и поступовання самі за себе говорять, що Ви котитеся в ненависну безодню червоного молоха, и хоча червонїємо за Ваші діла, всежтаки ми жалуємо Вас вже тепер, бо знаємо наперід, що будете колись жалувати свого поступовання.

Наверніться зі злої дороги, поки час, бо колись буде за пізно! А поки публично не вияснитеся [illegible] Ви тепер зробили, за що ми червонїємо, доти не уважайте, що ми Вас колись знали, знаємо і набудуче будемо Вас знали. Між Вами а нами раз на все скінчилося, аж доки не докажете публично, що Ви завернули [illegible] дороги.

"ТО Є КАНАДА"

[illegible] книжка з рамени домініяльного министерства копалень і природних богатств. Книжку для [illegible] Канадійського Товариства для Освіти Дорослих.

Книжка під кожним оглядом є взірцево видана, як що до зверхнього вигляду, так що до змісту в тексті. Формат книжки квадратовий, з твердою окладинкою, добрий папір, гарний друк, численні ілюстрації роблять книжку різноманітною. Книжка має 120 сторін. Як [illegible] Мек-Кинон [illegible] до книжки подав, ся книжка є видана головно для новоприбулих, щоби їх запізнати з Канадою й повитати їх на порозі нового життя [illegible] книжка на 21 уступи, в котрих [illegible] Канаду, з різних ділянок. Книжка так цікаво написана що й читається як повість. В короткі [illegible] також в інших мовах [illegible] також і по українськи. Коли вона вийде по українськи, конечним буде [illegible] всім новоприбулим українцям.

Нашому министерству копалень і природних богатств належиться щире признання за видання так гарної, цікавої й так конечної книжки.

ГОЛЯНДІЯ ПРОТИ ПЕРЕСЛІДУВАННЯ ЦЕРКВИ

Дня 14 лютого ц.р. відбулася в Амстердамі велика протестаційна манїфестація організована голяндськими католиками, проти переслідування Церкви большевиками в країнах за залізною заслоною. В цьому зібранні взяли участь ввесь голяндський катол. Епископат, з Ем. Кард. де Йонґом, Примасом Голяндії та Екс. Монс. Джоббе [illegible] Апостольським Інтернунцієм [illegible] вітував Впр. о. М. Ван де Мале, ЧНІ., Вікарій і професор, Української Духовної Семинарії в Кюлемборгу.

[illegible] промови: Ем. Кард. де Йонга, о. Де Дроста, відомого голяндського проповідника, та секретаря Союзу Голяндських Синдикатів. Предсідник зібрання, у вступному слові, після привітання церковних Достойників подякував хорови Української Духовної Семинарії, цим представникам того Народу, що перший пережив страхіття [illegible] Виступ хору укр. богословів, під орудою проф. Антоновича, зустрівся з великим признанням зі сторони учасників зібрання.

[illegible] зібрання [illegible] до двох [illegible] ких церков, хоч і так годі було умістити участь [illegible] протестаційна манїфестація.

[illegible] преса, подала повні репортажі з того Свята, [illegible] українці. Надто 15 лютого ц.р. голяндське радіо КРО, Гільверзум I, передавало півгодинний репортаж зі зібрання [illegible] хору укр. богословів. (П.Б.)

Дня 2 березня американських бомбовик [illegible] котрим провадив 14 людей залоги, довершив перший раз в історії лет довкола світа без перерви. В 94 годинах і 1 мінуті перелетіли вони 23.108 миль. Летіли вони пересічно 239 миль на годину і в повітрі [illegible] літак наповняли газоліною, коли було треба без переривання лету.

На шляхах Нового Мехіка в За [illegible] вперше [illegible] 240 миль.

КИР НІЛЬ ПЕРЕНОСИТЬСЯ ДО ЕПИСКОПСЬКОЇ ПАЛАТИ

Преосвященний Кир Ніл Саварин, Епископ Ординарій Західнього Екзархату, що дотепер замешкував у монастирському домі оо. Василіян в Едмонтоні, з днем 26 березня перенісся до власної [illegible] в Едмонтоні, котру закуплено було для Преосвященних [illegible] року. В неділю, 27 березня, було посвячення [illegible] Преосвященного Кир Ніла.

ВЕЧІР УКР. МУЗИКИ В УТРЕХТСЬКОМУ УНІВЕРСИТЕТІ

Лювен (П.Б.) Дня 1 лютого ц.р. відбувся в Музикологічному [illegible] Утрехтського Університету в Утрехті (Голяндія) вечір присвячений українській музиці. [illegible] новича про укр. музику та її історію. В доповіді звернено увагу на музичну культуру [illegible] других, яких західно-европейська музикознавча література визнає за російськими джерелами [illegible] українські пісні, у виконанні хору українських богословів з Кюлемборгу та солові пісні. Концерт цей відбувся на офіціяльне запрошення директора Інституту, звісного голяндського музиколога проф. Смайре-а.

ЕПИСКОП НІЛЬ В ВИНИПЕГУ

В суботу 19 березня прибув до Винипегу з Едмонтону Преосв. Ніль Саварин, Епископ Ординарій Українців Католиків Західнього Екзархату, й відвідав до Архиепископа Кир Василія [illegible] поважно хорий [illegible] Кир Ніль [illegible] вернув до Едмонтону. Тепер вже Боже [illegible] Архиепископові Василієві є богато краще. Проситься [illegible] о молитви за цілковите видужання нашого Архипастиря.

ПАРОХЯЛЬНИЙ ДІМ ЗНИЩЕНИЙ ЧЕРЕЗ ОГОНЬ

Дня 12 березня в суботу, займився парохяльна резиденція церкви св. Покрови в Винипегу Ман., однак завдяки скорій орієнтації й запобігу Всеч. о. совітника С. Семчука, вдалося пожарникам огонь загасити. При гашенні огню Всеч. о. Семчук попарив собі руки і лице, однак Богу дякувати не дуже поважно.

Котень, комахи і дерева [illegible] в канадійських лісах пожирають річно далеко більше дерев так само як напірові.

Париж був найбільшим містом в світі на протягу 1 000 років.

Перед впровадженням друкованої штуки в Европі в 15 століттю, книжки були ручно писані й списували монахи.

ЦЕРКВА В НАРОДІ

о. В. Мельник

РЕЛІГІЯ Й ЖИТТЯ

ПІД СИНІМ ОМОФОРОМ

(Докінчення)

Де ж правда, де істина на цій землі?

[illegible] стичного світосприймання (І. Багряний), відповідає:

"Та ж ось де істина:
Премудрість найнова,
То сто раз
Стоптаний опорок!"

Ось де істина, ось де правда землі: сто раз стоптаний опорок, сто раз стоптаний порок, сто раз стоптані скверни, сто раз стоптаний гріх!

Ось де опинилася правда нашої землі, в "добі аера, радія і розщепленого атомового ядра!

[illegible] проповідник, Гамер Гот, в своїй розповіді про молоде вино. Це вино, мовляв, ферментувало, кипіло, радувалося, бо було свіже й молоде. Але міцні обручі на бочці не давали йому змоги розприскатися в усі боки, бо туго тримали всю його субстанцію вкупі. Та ці обручі видавалися молодому винові осоружними. Вино вважало, що вони не дають йому можливостей буйно вижитися. Тому молоде вино розсадило обручі [illegible] в одним моменті опинилося на землі, перемішане з болотом, опинилося в пороні.

Зовсім так само дїється з неодною молодою людиною. Вона, шукаючи радісної правди свого життя, вважає, [illegible] перестаріли непотрібні. Вона [illegible] ють її життя в сукупі і дають змогу тому життю природним способом закріпитися, ці важкі й осоружні обмеження [illegible] А коли скине їх зі свого віку, опиняється в моральнім [illegible] опорок життя! [illegible]

[illegible] найвічливішим увальком у порок і скверну!..

І ось тоді ця молода людина підіймає зі свого вшалку вічі і бачить над собою синій омофор. Цей омофор [illegible]

[illegible] і ласкою.

Це омофор Діви Марії без пороку, омофор Непорочної Діви Марії.
Під цим омофором сяє Сонце правди!
Під цим омофором істина життя!
Під цим омофором, під опікою Непорочної Діви Марії
кожна душа найде своє щастя,
кожна людина віднайде істину своїх днів,
[illegible]
смуток з радістю обмінється, а
[illegible]

[illegible] скитання. Цього захисту шукаємо й шукаємо з гарячою вірою в материнській опіці Богоматері над нами. Підемо до неї зі словами "Пісні Пісень" (7, 13):

"Рано вранці виїдемо з Тобою в виноградник, [illegible]

[illegible] римо й те, що вона розвиється. Ми впевнені в цьому, що з неї просочиться вино нашої радости.

Бо ми [illegible] омофор Непорочної Діви Марії [illegible] правди! [illegible] переможе [illegible] Бо наша Ясна Пані [illegible]

Ми скажемо й щиро [illegible] на серці [illegible]

Нема в нас [illegible] вина. Є тільки глиняні посуди нашого убожества. Наповни їх бодай надіями! Виверши їх сподіваннями на краще і свобідне життя, сподіваннями на такий ясний день, що в ньому зможемо на колінах простягтися під Твій чудотворний образ [illegible] Твою материнську опіку над нами в [illegible]

Скажемо Їй таке:

Снються нам ниви на узбережжях нашої рідної землі. Ці ниви видаються нам у снах сходами до неба. Допоможи нам, Ясна Пані, на ці ниви з радісним плачем припасти, цілуючи грудку батьківського поля наче мозіль рідної мами!

І скажемо Їй ще й це:

Шукаючи праведних шляхів на землі, ми бачимо їх тільки там, де тремтить Твій синій омофор, тільки там, де мерехтить сяйво Твоєї непорочної діядеми. Бачимо їх передусім під крилами св. Католицької Церкви, бо вона це:

"Арарат кривавої потопи,
Башта сердець,
Нездобута твердиня,
Володарка грядучої Европи".

Допоможи нам на цьому духовому Араратї думками вкорінитися!

Поможи нам у цій башті сердець ушляхетнити свої почування!

Дай нам змогу в цій нездобутій твердині насталити свою силу, черпаючи з її незглибимих криниць Божу ласку!

І допоможи нам, наша Ясна Пані, скріпленим на душі,
загартованим у злигоднях,
випробуваним у досвідах, діждатися тієї днини, що в ній, кажучи словами вже названого поета, будемо вибиратися

"В дорогу далеку
назад
вповоріт
В дорогу ясну — додому!"
(Кінець).

В ОБОРОНІ ЦЕРКВИ

Виступ Організації "Рух" в Регенсбургу

На внесення п. Михайла Бабія приявні члени "Рух" ухвалили наступні резолюції.

1) Члени християнсько-суспільної організації "РУХ" українців-християн, у Регенсбурзі, приявні на Загальних зборах в дні 20 [illegible] рішуче протестують проти нечуваного досі в світі переслідування християнської думки [illegible] в молитвах зі всім християнським світом в обороні увязненого Кардинала і Примаса [illegible]

[illegible] нення.

Рівночасно пригадують світові про переслідування греко- [illegible] Церкви [illegible] Західна Україна проти запроторення висилки на тяжкі роботи Митрополита греко-католицької Церкви Йосифа Сліпого і проти жахливих знущань дикої московської тиранії над епископами, священиками і вірними, які остали вірні греко-католицькій Церкві і про- [illegible] сить моральну [illegible] і, в першій мірі, [illegible] Столицю, Організацію ОН, Злучені Держави Америки, Англію, Францію й інші звернутися з домаганням випустити на волю увязнених [illegible] кої Церкви священиків і вірних.

2) Приявні вважають, що [illegible] належно, хоча це й було їх обовязком, як речників Атлянтійської Хартії з 1945 р. [illegible] як подиви народ світу.

Тому зібрані просять, щоб [illegible] інтервенціями на користь [illegible] мучених греко-католицьких епископів, священиків і вірних.

За Провід:
"Руху Українців-Християн"
в Регенсбурзі
Др. Мурович Володимир
голова
Гуменюк, секретар

БЕЗМЕЖНІ СВІТИ—

ВЕЛИЧ БОЖОЇ ТВОРЧОСТИ

Вже сама земля, сонце, та [illegible] частина великого Божого твору Вселенної.

[illegible] промір 2 метра [illegible] сторами (світло мчить зі скорістю 300,000 кільометрів на секунду. Це треба помножити через шістьдесять, тоді одержимо простір, що його світло проходить на минуту, це через шістьдесять, тоді [illegible] дань дня, це через 365 і тоді вийде віддаль світляного року), є величезні простори, в яких немає ніяких небесних тіл, а ген, за тими безмежними просторами є т.зв. небесне мряковиння, яке не є нічим іншим як величезними зоряними системами, що одначе є віддалені від нас дуже далеко. Вищезгаданий телескоп виказав, що сила світла зірок тих мряковинних систем є сто тисяч разів сильніша від сили світла сонця, а їх віддаль від нас виносить [illegible] порушаються за тою самою системою, що наші небесні [illegible] самим законам природи [illegible] рук одного Творця Бога.

Для кращого обслідування тих далеких тіл збудували американці [illegible] телескоп з проміром 5 метрів, що при його помочі буде можна пізнати далеко більше властивостей цих небесних тіл.

ПОМЕР НАЙСТАРШИЙ СВЯЩЕНИК ПРЯШІВСЬКОЇ ДІЄЦЕЗІЇ

Ним був о. Адальберт Бардоший, котрий помер при кінці січня с.р. Мешкав він в селі Ягрех. Родився в 1863 рукоположений 1887. Пряшівський "Благовістник" віддав памяті свого священика більшу згадку.

Як довго була остання вуларка з нами?

Вона ніколи не була з нами. Вона була проти нас від самого початку.

БУДЕ ДОСЛІДЖУВАТИ РЕЛІГІЙНІ ПЕРЕСЛІДУВАННЯ

Домініяльний Уряд Канади назначив Роналда Мекдон[illegible]ла, канадійського дипломата, щоби він поїхав до Европи і прослідив від уряду Канади [illegible] ня в краях за залізною куртиною. Він мабуть обїхати Чехословаччину, Мадярщину, Румунію і другі краї.

Уряд се робить, бо як сказав в парляменті в Отаві прем'єр Люис Ст. Лоран, в [illegible] за залізною куртиною [illegible] страшні релігійні переслідування, отже уряд хоче се [illegible] і внести відповідні [illegible]

[illegible] рідні землі Україна, тоді [illegible] перва мабуть що видіти [illegible] не було, і немає такого релігійного переслідування як в наших рідних землях [illegible]

КАРДИНАЛ МЕКҐВІҐЕН В ПАПИ

Кардинал Джеймс Мек[illegible] [illegible] Папи в урядових справах дня 21 березня був принятий на спеціяльній авдієнції Святійшим Отцем, Папою Пієм XII.

ПАПА ВІДСВЯТКУВАВ ДЕНЬ КОРОНАЦІЇ

Дня 12 березня Папа Пій XII відсвяткував у Ватикані свою 10-ту річницю коронації [illegible] Папа в [illegible] торжественну Службу Божу в Сикстинській каплиці [illegible] час Церква переносить пожалування гідні обставини в декотрих краях, тому [illegible] роками.

ДОМАГАЄТЬСЯ ПРЕДСТАВНИКА КАНАДИ ДО ВАТИКАНУ

Підчас сесії в парляменті в Отаві посол Р. Ютрас, ліберальний посол з Провінцер, Манітоба домагався, щоби уряд Канади вислав свого представника-амбасадора до Ватикану. Казав він, що Церква є найсильнішим забором проти комунізму і як така сила, вона ніколи перед ним не піддається. Канада гостить в себе представника Ватикану в особі Апостольського Делегата в Отаві, який однак сповняє тільки релігійні чинности. Колиб Канада назначила свого амбасадора до Ватикану, тодіб апостольська делегатура в Канаді була би підвищена до степення нунціятури.

Домагання посла Ютраса є дуже на місці й уряд Канади повинен піти за його радою.

На протязі 12 місяців 1946 року [illegible] 1947 р. радіостанції Аргентини подали 6200 релігійних передач.

З ПРЕСОВОГО КАЛЕЙДОСКОПУ

ТРИМАЙТЕ ЗЛОДІЯ!

Тим Бак, лідер Прогресивної Партії Праці, неабияк обурився, коли премієр Сен-Лоран назвав його і його саратників зрадниками. "Ми комуністи – пише той Тим Бак не потребуємо відповідати свій патріотизм." Йой, [illegible] потребуємо, потребуємо, але не хоче- [illegible] би! Ось сарака Сем Кар трохи пересолив у тому "канадійському патріотизмі" і попав до Іванової хати! Дальше пише той лідер: "Ми перестерігали проти наслідків політики догоджування Гітлерові." Дивись, дивись, [illegible] з грічи проклятим Гітлером, що Тим Бак переказував Сталінові не догоджувати [illegible] советської бензи- [illegible] лонч захватив. Не по- [illegible] злизав із мапи Ев- [illegible] дозволом Гітлера [illegible] від Румунії [illegible] та й на Югославію апетит мав ниркоу! А ми не чули, що то без ласкавого дозволу Тима Бака товариш Молотов на писки вилизував- [illegible] з повішеним в Нірнбергу Ріббентропом. Не послухав Тима Бака і його "прогресивний" колега з Франції, лідер таких же поступовців – [illegible] і замість боротися в рядах французької армії, яка боронила країну перед гітлерівською навалою дав ногам знати. А чи пригадує собі прогресивний лідер Тим Бак заяви його ж таки френдів з 1939 і 1940 р. де "прогресисти" виступали проти війни? [illegible] Підтопталася! А вживаючи старої тактики Тим Бак, якому наш премієр наступив на нагнітки, репетує: "Ловіть злодія! Зрадники не ми, а ліберальна партія!" Забув сарака, що Сем Кар [illegible] и, які продавали секретні відомості про Канаду, належать не до ліберальної, ні до жадної іншої партії, а таки до його власної, найбільше прогресивної з прогресивних. Прогресивної в зрілі очевидно! Бідний Бак, його бак здається зовсім вичерпується, коли він хватається таких [illegible]

— —

КОНЯ КУЮТЬ— А ЖАБА НОГУ НАСТАВЛЯЄ

Газета наших найпрогресивніших, вибачте за [illegible] підголосків і запортків найрідніщого татка з Кремля відкрила сенсацію. Хоч так зва- [illegible] "Українське Життя" і передруковує цю новину за Московського Комсомольця, однаково ж "українсько-канадійський патріотизм" її редакторів вилазить як шило [illegible] є люди добрі латинська мова [illegible] французька мова мова фео- [illegible] англійська [illegible] Шатульской? Не завеліс у вашой главе случайно [illegible] ські новобойні в цілім світі як найбільше досягнення країни социялізму! Панятно тавариші? [illegible]

— —

ТІНЬ ГІТЛЕРА НАД КАНАДОЮ

В передовій того ж "Життя" пишеться: "Народ Канади стоїть перед обличчям великої небезпеки. Він може втратити всі свої тяжко здобуті права, включно з правом думати. Ніхто абсолютно ніхто не скриється в ніякому кутку в ніякій дірі від результатів диктатури. Той хто сьогодні, згорбившись, відвертається від боротьби за [illegible] Яка знаменита візія того, що було б в Канаді, якби і тут мала запанувати комуністична диктатура, що стверджується в дальших словах цієї статті "Знову ЄДИНА головна партія." Чи не пригадуються Вам маніфести Гітлера, якого партія також була ЄДИНОЮ і ЄДИНИЙ [illegible] наложила на німецький народ і ЄДИНА запровадила той народ у пропасть? Кожен, хто вважає себе ЄДИНИМ що він не говорив би є ТОТАЛІСТОМ, він стремить до диктатури свої ЄДИНОЇ [illegible] Український народ не дасть собі Тим Бакові і його спільникам наложити такого єдиного на гітлерівський взірець кагания.

КРОКОДИЛЯЧІ СЛЬОЗИ

Плачуть наші доманиного хову комуністи, що в вязниці [illegible] тримаються люди в жалюгідних середневічних умовинах. Воно то правда [illegible] А ще неприємнише спостерігати вязничні будинки [illegible] досить заслуг, що і собі од- [illegible] ти. Але замість плакати над онтерійською вязницею, де [illegible] 1,200 [illegible] не менше 12,000,000 вязнів карається не в середньовічних [illegible] рем, многото злобна вигадка. А ми запитаємо, коли не вигадка, то чому СССР не дозволить міжнародній комісії поїхати туди і на місці ствердити факти? Товариші комуністи не відповідять бо є голі: Бо ТО ПРАВДА! А що порадиш на правду?

— —

ТРУДОДНІ, ТРУДОДИНИЦІ

Коли українські газети напишуть щонебудь про правдиві умовини життя під Советами, то большевицькі лявдспікери на українській мові зараз ячиняють рейвах, мовляв то все неправда, з [illegible] жуть вони самі про те також: "Укр. Життя" з 17 березня в творі "Люди колгоспних ланів" якоїсь Ангелини- ще й Паші містить такий розділ. "ва трудодень артіль видала колгоспникам по [illegible] половиною кільограми хліба, по сімсот пятдесять грамів СОНЯЧНИКА, по пять кільограмів картоплі і овочів і по десять карбованців сімдесять копійок грішми."

Нам найбільше з того всього подобалось тих 750 грамів сонячника, санфлявер. Значить так, товариш Шатульський в капіталістичній Канаді на сніданок: гем енд еґс, пліз. А щасливий колгоспник в раю, хліб посипаний сонячником! [illegible] ровст чікен енд донате. Кофі ту! Єс! А радісний і щасливий колгоспник в Росії на такий лонч картопля в мундирах і каваток [illegible] То капіталістична Канада, а то соціялістичний рай. [illegible] гресивних" лідерів і прочи- [illegible] тих 750 грамів соціялістичного сонячника, пожалуй [illegible]

КАПУТ, ЗОВСІМ КАПУТ!

[illegible] над своїми читачами "Українці" [illegible] яка опинилася під наботом сталінської диктатури, в свото випуску з 23 березня. В статті під "соковитим" заголовком (не так бачите під впливом "соковитої" братньої російської мови яка, як відомо найкраще з всіх мов світа надається до матюкання). "Проти безродного космополітизму" пишеться:

"Він (якийсь Леонід Дмитренко) розповів про величезну шкоду, яку спричинили безродні космополіти мистецтву й літературі українського народу. [illegible] приїзджали (звідки?!!) і пробували поширити свій гнилий вплив. Хтож [illegible] Г. Гельдфандей, Л Юхвид, А. Гриц, М. Гринщпун. Диви, дивись, що за прекрасні словянські імена! Зовсім подібні до такого звучного імені "словянського" пророка Сема Кара! Вони правдами [illegible] група шельмувала кращі українські театри, наругалась над ними... В українському театральному товаристві працювали злісні вороги. . В галузі літературної критики їх прикривали буржуазні космополіти І. Стебун-Кацнельсон, Л. Санов Смульсон, Адельгейм, Гордон... Затравлювали вони видатну українську артистку Наталію Ужвій." Ще й би! А коли ми твердимо від літ, що такі "Словяни" як Кацнельсон, [illegible] подібні Смульсони "затравлюють" винищують український народ, то товариш Шатульський енд Ко репетують, що ми вигадуємо, виписуємо з [illegible] "Старий" [illegible] Космополітизм тісно звязується з буржуазним націоналізмом, цим мерзотним [illegible] ворожої ідеольогії." Засуджений [illegible] "ворогів народу", які ще так недавно були всемогучими наставниками [illegible] Сталінові і т. д.

[illegible] і наші "сліпі проводирі сліпих" [illegible] правда, що Україною рукоюдять з [illegible] Сталіна не українські патріоти, а наємники типу Кацнельсонів Гордонів і Катановичів, які "затолочують" українське життя.

— —

З ЧУЖОЇ ПРЕСИ—

В лютневому числі "Католицького Дайджеста" (бельгійське видання) передруковано із женевського "Еко Ілюстре" статтю п.з. "Неустрашимі підпільники й партизани за залізною заслоною." Автор оповідає про своє знайомство з одним укр. боєвиком [illegible] УПА. "Їх програма, каже він, незалежність, а мета визволення." УПА добре озброєна в неї машинові кріси й протитанкові гармати. Далі

(Продовження на стор. 9)

Всеволод Листвич

ПЕРЕМОГА ОТЦЯ МИРОСЛАВА

(Повість)

II

[illegible]

Юнак, що стояв біля нього сковзнувся вдолину і щез житами.

Командир Орлич глядів через далековид перед себе і [illegible] стояли біля нього [illegible] спостерігали кожен [illegible] його руки і кожен [illegible] його сірих очей.

[illegible] шанців в далені, неначе [illegible] стихія. Загони повстанського командира брали приступом ворожі укріплення. Мимо шаленої оборони ворогові не сила було вдержати своїх становищ і його лінії хиталися. Його лінії хиталися, як зрушені трясінням землі мури і в кожну щілину яка тільки поки- [illegible] стихія Бри- [illegible] бійці [illegible] безжалісно.

[illegible] Крука вирвалася з синього роздалля як буря і земля здригнулася від несамовитого чвалу запінених коней.

Слава! Слааава! прорвалося могутнім громом і від реву того завмерли ворожі серця.

Саме тоді посередині ворожих лінії показалася голова. В прогалину ту ввірвалася сотня Крука, а опинившись на тилу ворога, завдала йому остаточний удар.

Це що було дальше не було вже боєм.

Тоді командир Орлич сховав далековид і оглянувся довкруги.

Далеко вперед догарав бій, довкола нього золотили до- [illegible] стежки.

Сонце спадало за обрій і [illegible] мряки надсягали від лі- [illegible], що темніли за ланами.

Від поля бою доносився [illegible] і не часті вистріли.

Ворог умирав.

Кров збиралася коло трупів великими калабанями, бо земля не хотіла прийняти її, ворожої, в надри свої. Ворожий полковник стояв перед сотником Круком і очі його [illegible] холодні.

Я протестую проти способу в який ці бандити, він вказав рукою на повстанців, обходяться з полоненими старшинами. Я пригадаю вам міжнародні закони...

Сотник Крук вибухнув наглим і недобрим сміхом, що залящів в повітрю, як свист батога.

Ха! ха! ха! реготів він і сміх той був важкий, важкий, як оливяний, ти говориш про міжнародні закони? Ти? сотник прискочив до червонолицого полковника схватив його за ґудзики уніформи і [illegible] В рубаниє [illegible] Сторці? А як ви запротовували двері і вікна в хатах і пускали їх з вогнем, враз із замкненими там жінками старими і дітьми, то [illegible] міжнародні закони? А поручник Стріха? Ви ж полонили його в бою і повісили на придорожнім дереві? Він теж був старшиною! Де були міжнародні закони тоді?

Полковник глядів широко відкритими очима перед себе і в очах тих стояв чорний страх.

Кажи, говори! ревів Крук.

Полковник сказав і голос його був, як шум завмираючого вітру.

Ми остерігали, що будемо карати за непослух. Це ж зрозуміле в воєннім часі..

Крук пустив ґудзики його уніформи і станув перед ним кремезний, широкий, врослий у землю.

А ми остерігали вас, що тут наша прадідна земля, ми остерігали вас, щоб ви забиралися з нашої землі, поки [illegible]

Командир Орлич [illegible] на своєму коні і зупинив [illegible]

Полковник глянув [illegible] позичка і ноги під ним [illegible]

О, полковник Бауер тепер? здивувався Орлич. Що за несподіванка [illegible] зскочив з коня і підступив до полоненого.

Як то буде, полковнику? Маєте нагоду здобути 10,000 Чи ж не таку нагороду призначили ви за мою голову?

Полонений дивився в землю і видко було, як дрижки морщили його чоло.

Ви зраділи полковнику з радості? казав Орлич. – А памятаєте той час, ви знаєте про що я думаю, ви тоді такі горливі були?

Полонений підвів очі на Орлича і вони були сірі.

Я жадаю, щоб ви поводились зі мною, як із старшиною. Впрочім... і його голос урвався, як натягнена струна.

(Далі буде).

о. М. Ш.

МАЯЧЕННЯ ЧИ НОВА НАПАСТЬ?

При [illegible] побачити виданя програмову книжку п. н. "Отворення Укр. Православної Церкви св. Володимира" в Торонто.

І не було б нічого дивного, що хтось щось будує. А вільній Канаді ми гроші можемо будувати.

Також нічого дивного, що з нагоди будови рідних домів стається на ту честь різні величі-похвали, та подається історію започаткування даної будівлі.

А якщо Комітет будови до [illegible] грамі отворення дому не друкує та розсилає.

Я сподівався довідатися дещо за початки, а головно за основника який очолював [illegible] ження."

Та ж він так багато про- [illegible] багато прислужився, що вар- [illegible] ви, але бодай яким мізерним сухим словом згадати. Але; [illegible] справа, бо він відцурався [illegible] в якому сидів і свище тепер [illegible] укр. католицька Церква і українців-католиків. Там я добачив чим годується своїх людей в православних громадах та що є головним предметом атаки ненависти і поборювання.

Те все діється в часі, коли важиться гірка доля нашого народу, коли чорні хмари [illegible] на небосклоні нашого українського життя і в часі, коли нам якнайбільше треба консолідації сил, змагів і застанови. І се є якраз причиною, чому пишу ці рядки.

Дописі "Церква й Народ" [illegible] в своїх напастях.

Дописувач пробує доказати, що "між церковною приналежністю і між народністю є тісна, майже нерозривна вязь."

А щоб доказ [illegible]

І пригадується мені як [illegible] додав усі жидівські прикмети, якими ми українці повинні [illegible] чекали коли він скинув [illegible]

Також не бере під увагу, що між жидами є фінансові потентати, які неначе б державні міністри скарбу, помагають бідним своїм членам та в сей спосіб загороджують їм дорогу до асиміляції, а тимчасом підтримують свою жидівську народність.

Один жидок признався мені, що радо прийнявби християнство, бо в жидівстві забобонний Мойсеїв закон не вірить, якби не запомога від кагалу (жид. синагоги). А також сказав, що не думає [illegible] ко робив, як тепер, що є жидом і нічого не робить.

Ми українці, нова віками проживали на своїх рідних землях. Ми не мали в Божім призначенню розходитись по світі. Ми не витворили у себе гнучкої, пристосованої до обставин вдачі і спекулятивного способу думання, так як жиди, бо ми все почувалися, що тільки ми є правними господарями в своїй хаті на рідній землі.

Не наша вина, що ми не маємо фінансових потентатів-добродіїв, які моглиб давати запомогу-удержання бідним одиницям і штучно втримувати свою народність.

Уважаю, що порівнювати нас до жидів і ставити їх за примір, як доказ, що "між релігійною приналежністю і між народністю є тісна, майже нерозривна [illegible] новим не лицює навіть [illegible] чинному бесідникові, не то людині, що уважає себе за одиницю інтелігентну.

(Далі буде).

Видно, що такі бесідники і дописувачі не дуже то багато знають за Господнє призначення-кару Ізраїльського народу. Не знають, що жиди довгими століттями витворили свою специфічну ментальність, яка різко їх відрізняє від інших народів, серед яких вони проживають. А се розуміється зовсім не сприяє асиміляції.

о. М. О.

ЩЕ ДО ПИТАННЯ:

ЧИ В УКРАЇНСЬКІЙ ЦЕРКВІ, В БОГОСЛУЖЕБНИХ КНИГАХ, ЗА ЧАСІВ СВ. ВОЛОДИМИРА І ІНШИХ УКРАЇНСЬКИХ КНЯЗІВ ВЖИВАЛИ СЛОВА "ПРАВОСЛАВНИЙ"?

[illegible] Спасителя я писав що [illegible] Володимир прийняв християнську віру, в наших [illegible] книгах не бу- [illegible] 11 ст. Ніхто не вживав слів православя, православний, православна віра, а всі вживали слів **правовіря, правовірний, правая віра.** Але мене вже перед запитували, на якій підставі я це говорю і пишу, коли у всіх наших давніших і теперішних книгах слово православний подибуємо дуже часто, навіть частіше як в греків слово ортодокс. Відповідаю. Тепер є, було перед нами, але не все, лише від 15 століття. Від хрищення Руси-України до 15 ст. не було слова православний.

[illegible] давних памятниках, які походять з часів св. Кирила і Методія, їх учеників та інших памятниках з 10 [illegible] 11 століття, а зараз вони находяться в славних бібліотеках в Києві, Москві. [illegible] Щоби [illegible] ми користуватися, не треба [illegible]

Ко [illegible] собою Церк [illegible] Том Збірника [illegible] памятники [illegible] Ь. П. [illegible] На 108-ій стороні є поданий памятник одинадцятого століття, з часів князів Ізяслава, Святослава і Всеволода, синів Ярослава Мудрого. Його заголовок такий **(Отвіти) Іоана, митрополита руського, нареченаго пророком Христовим, написавшаго правила церковная от святих книг в кратці Якову черноризцю.**

Вперед познайомимся з особою цього митрополита. Іоан II Продром, грек, був [illegible] 1080 [illegible] 1089 [illegible] 1054 р. [illegible] же він вже був схизматиком, [illegible] Методія. З своїх церковних правилах помістив він заборону для українських князів видавати заміж своїх дочок до тих країв де в літургії послуговуються неквашеним хлібом, тобто до римо-католиків. Однак він нігде не вживає слова: православя, православний, православна віра, але вживає лише "правовірноє ученьє," "правовірний" "правая віра." Якби тоді вживалися на Україні слова: православя, православний, православна віра, то цей емісар грецької схизми певно бувби вжив цих слів. Але [illegible] були штучно викуті палимами (так названі від Григорія Палами). Вони то заду- [illegible] ську мову, доповняючи її іншими словянськими мовами. Перекладчики звернули найбільшу увагу на те, щоби їх переклад із грецької мови був [illegible] дентальничий. Отже перекладали скрізь слово за словом, не звертаючи уваги на те, що мова їхнього перекладу мертва й штучна. Це невільниче перекладання було причиною, що до старословянської мови прибули штучно викуті слова, а навіть і дух грецької мови (грецької граматики), противний духові старославянської мови (Пор. І. Огієнко, Костянтин і Мефодій II Варшава 1928 стор. 114 і наст.). Вони то "правовірен" перемінили на "православен" а надали цьому [illegible] бе третім Римом і наступницею Візантії, а московські володарі й російська Церква [illegible] зберігателів візантійського "православя."

Св. Володимир і його піддані, мешканці Руси-України прийняли правую віру, були правовірними, належали до "соборния (соборної католицької) Церкви.

І всі наші князі [illegible] майже через чотириста літ по смерті св. Володимира сповідували правую віру були правовірними.

Тому католики не мають найменшої причини жалувати за московським словом "православний, православне" а "прославні" українці, як їм не стидно, нехай величаються московськими титулами

Приятельський Філятеліст

Ще в справі значків Нової Фунляндії

Як знаним вже є, дня 1-го квітня Канада випускає значок з нагоди сього, що Нова Фунляндія [illegible] 10-ою провінцією Канади. Опис сього [illegible] в попередному числі. Тепер [illegible] важні значки старі Нової Фунляндії, коли вона [illegible] тинляський канадійський значок? Почтовий уряд [illegible] вже більше продаватися урядово не буде.

Невдоволені з потопу значків в Зл. Державах

[illegible] проти поступовання уряду американського [illegible] розбору дає свою згоду на випуск нових значків. Минулого року в Зл. Державах випущено 30 нових [illegible] квітня, сього року, припадає століття річниця [illegible] значком. Вони навіть подали взір сього значка [illegible] сторін значка великі гарнати [illegible] них сидить мала дитина в пеленках [illegible] себе гарнатами... Треба признати [illegible]

[illegible] пресу

The Friendly Philatelist

180 Montrose Avenue, EAST KILDONAN, MANITOBA

БЕРЛІН (Ахра) Журнал "Лис Микита" Мюнхень, Німеччина

КУПУЙТЕ ТИКЕТИ БАЗАРУ БУК-А! МНОГІ НАГОРОДИ!

ВЕДЕ ЛУКЖ **Жіноча Сторінка** РАЗ В МІСЯЦЬ

ГІСТЬ З ЕВРОПИ В НАШІЙ РЕДАКЦІЇ

ПАНІ ПАВЛИКОВСЬКА

В поворотній дорозі [illegible] українського жіноцтва, який нещодавно відбувся з великим успіхом в Америці, прибула до Канади Голова Обєднання Українських Жінок на еміграції п. Ірина Павликовська. Особа п. Павликовської знана була ще довго перед війною в Галичині. Ця невтомна громадська робітниця була одною з тих, що довели український жіночий рух на рідних землях до величезних успіхів, які [illegible] жінці належне їй місце в суспільності. Не зважаючи на невигоди воєнних років і на невідрадне положення української [illegible] в Европі, п. Павликовська була саме [illegible] тих несприятливих [illegible] змагань [illegible] українські жіно[illegible] ці, які в українському житті еміграції [illegible] вельми важливу [illegible] записується [illegible]

[illegible] Павликовська виїздить до [illegible]

[illegible] до Европи [illegible]

[illegible]

[illegible] Канади ні кілька питань.

Як зачуваємо, має повстати світова федерація українських жіночих організацій. Чи могли б Ви нам дещо більше про це сказати?

[illegible] формування має за завдання насамперше координувати працю українських [illegible] ними [illegible] обставинами в [illegible] українського народу [illegible] чужим [illegible] українського народу [illegible] міжнародними організаціями, загальними й зосібна жіночими. Іде про те, щоб ми спільно, одностайно виступали перед [illegible] світом [illegible] обєднано, сильно [illegible] поневоленого українського народу. Саме я й приїхала до Канади, щоб справу Федерації обговорити з місцевими жіночими організаціями.

Ми знаємо, що Ви відбули кілька віч в більших центрах Канади. Які Ваші враження з тієї поїздки?

Я відбула дотепер 7 віч, які визначилися великою фреквенцією учасників. Мушу ствердити, що мої доповіді всюди зустрічалися з великим заінтересуванням і я знайшла повну кооперацію і всесторонню піддержку зі сторони місцевих людей. Після кожного ширшого віча відбувалися звичайно ще окремі розмови із вужчим колом громадянства, на яких я [illegible] ходить у нього повне зрозуміння.

Ви напевно зустрінулись в часі поїздки з новими нашими співгорожанами, які недавно прибули тут з Европи. Як ви оцінюєте їхнє положення?

Я вважаю, що Канада з її багатствами та її демократичним устроєм це дійсно [illegible] роткім можливо часі зможе прекрасно розбудуватися, [illegible] а тим самим зай[illegible]

[illegible]

Отже, як ми довідуємося Ви полюбили Канаду. Чи колиб була для Вас можливість переїхати до Канади на стало, Ви скористали б з такої нагоди?

Я признаюся вам, що я на [illegible] як Бог позволить, то напевно приїду, бо відповідні папері для мене вже виготовляються. В Едмонтоні [illegible] що таки приїду до Канади в [illegible] Тепер я виїжджу до Европи, де задумую [illegible] відвідати нашу громаду в Франції, а відтак по поворотi до Німеччини чекає мене немало праці, яка назбиралася за час моєї [illegible]

Ми [illegible] на тім скінчи[illegible] нашу розмову, бо п. Павликовська хотіла ще оглянути канцелярії Католицької Централі, де опроваджував її генеральний секретар п. [illegible] Новосад, а також спішилася на один важливих нарад. Але навіть в тій короткій розмові побачили ми начерк тієї великої праці, яку накреслили перед собою українські жінки на еміграції. І побачили ми, що коли наше жіноцтво має таких провідниць, як п. Павликовська, то воно дійсно може вірити в сповнення усіх своїх замірів і проєктів в яких воно часами, як наприклад у випадку свого світового конгресу випередило мужчин українських, які все ще такого конгресу не відбули.

Бажаючи п. Ірині Павликовській щасливої подорожі і якнайскорішого повороту на вільну канадійську землю, де вона зможе багато-багато ще для добра української справи зробити, ми прощаємось із Високою Гостею. Яка в товаристві п. Вала відходить до дальшої праці.

РІЧНИЙ ЗВІТ ПРАЦІ ЛУКЖ У КАНОРА, САСК.

Канорський відділ ЛУКЖ в 1948 році завдяки свойому тодішному зарядови, мав дуже успішний рік під оглядом [illegible] бо було повер[illegible] доларів приходу як також діяльність відділу була дуже оживлена. Кожного першого вівтірка в місяці відбувалися місячні збори, на яких [illegible] справи нашої парохії, порушено [illegible] Централі та намічувано програму на слідуючий місяці.

Заходом нашого [illegible] відбулося свято Матері, також наше жіноцтво причинилося до успіху в празничнім [illegible] Наш відділ дав одноразову фінансову поміч Академії Пресв. [illegible] св. Йосифа в Йорктон. Також відділ перевів спеціяльну розігравку на "Кенедіен Апіл фор Чилдрен" фонд, на заклик Централі Укр. Катол. Канади наш відділ постановив рік річно давати одну стипендію в сумі $25.00 для учениці Академії Пресв. Серця Христового в Йорктон. Також на заклик нашої Централі ЛУКЖ, наш відділ осінню [illegible] року зробив ро[illegible] харитатив[illegible] ЛУКЖ. Відділ брав участь в Другій Католицькім Конгресі, де на[illegible] делегаткою була [illegible]

[illegible] ратися про окрасу нашої парохіяльної церкви, то й під сим оглядом наш відділ не занедбував своєї праці. Стараннях відділу заложено [illegible] до церкви, справлено нові світлі ризи, нові вишивані обруси на престоли і інші дрібні річі для внутрішньої окраси церкви. Також постарано деякі нові річи для парохіяльної резиденції.

Новий заряд канорського відділу ЛУКЖ на 1949 рік є слідуючий:

Голова Анна Рогачук
Місто-голова Анна Вит[illegible]вицька
Писарка Галя Гунчак
Касієрка Анна Чодба
Провірниці Францис Дубницька і Анна Балешта.
Старші сестриці Магдалина Гунчяк, Дора Малараш, Текля Тишко і Марія Стратійчук.

Г. Гунчак, писарка.

РІЧНИЙ ЗВІТ ПРАЦІ ВІДДІЛУ ЛІГИ УКЖ У ЙОРКТОН, САСК., ЗА РІК 1948

Річні збори відбулися дня 16 січня 1949 року в парафіяльнім Домі, в присутности Преп. о. В. Корби ЧНІ. і 60 членкинь.

Фінансовий звіт виказав:

Приходи 1948	$2163.43
Перенесено з 1947 ..	241.51
Сума	$2404.[illegible]
Розходи	1710.7[illegible]
Остає в касі	$ 694.17

Зі звіту діяльности присутні довідалися що Відділ числить тепер 78 членкинь. За [illegible] відбули [illegible] місячних зборів з перекускою.

Мали одне спільне Святе Причастя. Жертвували 1[illegible] співаних Служб Божих в намірення Ліги, а 7 читаних Сл. Божих, за здоровля хорих [illegible]

Відділ уладив один [illegible] двоє представлень і Листопадове Свято у Йорктоні, як також одно представлення в Вилоубрук, а одно в Дипп[illegible]

Вислано дві делегатки на Укр. Катол. Конгрес в Виннипегу.

Поза тим уладжено спільну [illegible] Проскфору; спільне Великодне Свячене; Іменини о. Пароха; Принятта для новоприбулих й скитальцями. Ювілейну партію Пр. Бр. Метоідені ЧБХІІ; Прощальну партію на виїзд Пр. о. І. Шавеля ЧНІ. Три ювілейні партії [illegible] Одна обіди для [illegible] два обіди українські з пирогами для парафіян; дві партії карт [illegible] чотири забави пущення з танками.

Відділ жертвував [illegible] на Колегію св. Йосифа а $25.00 на Академію Пресв. Серця. Також подарували $100.00 нашій парафії.

Скитальцям вислано пакунків поживи й одежі на суму $375.00. Сиротам в Анк[illegible] вислано $31.[illegible]

Брали активну участь в спомаганню канадійсько-суспільних підприємств. Кампанія Червоного Хреста [illegible] проти [illegible] Фонд."

Відділ отсим висказує свое побажання на далі стояти в тіснім звязку з верховним проводом Ліги.

Марія Стрільчук, голова
Анна Вантух, писарка

THAT SPECIAL OCCASION

Graduation, a wedding party, or just a party, there's sure to be a time in a young girl's life that calls for a very special frock like this bewitching [illegible] whether she wears it in regulation or floor length, the pattern makes either.

No. 2199 is cut in sizes 8, 10, 12, 14 and 16. Size 12 requires 2½ yds. 39-in. for the shorter length, or 3½ yds. 39 in. for the long dress.

FOR DAILY DUTY

The greatest of ease in this handsome home frock fashioned for easy action with the shirt waist styling, short sleeves. And with the scalloping and bright ric rac trim, it's pretty enough to go to market!

No. 2326 is cut in sizes 14, 16, 18, 20, 36, 38, 40, 42, 44, 46 and 48. Size 36 requires 3⅞ yds. 35-in.

Send 20c for each Pattern with name, address, and style number. State size desired.

КАРТА ЗАМОВЛЕННЯ ВЗОРІВ

Замовлення взорів посилайте на адресу:
The Future of the Nation, 49 Kennedy Street, Winnipeg, Man

Посилаю суму .... і прошу вислати мені слідуючі взори:

Імя ....

Адреса ....

Числа ....

Міри (сайз) ....

(Подайте точно в англійській мові)

КОНҐРЕС ХОЛОПІВ

XVI конгрес КП(б)У, який відбувся в кінці січня ц.р. у Києві, може бути цікавим лише як особливо повчальна ілюстрація того, до якої нікчемної ролі може докотитися "комуністична" партія в уярмленій Москвою країні [illegible] народу, ніж "українських ко[illegible] московські можновладці спро[illegible] гамузувати групу креатур більш [illegible] українського походження та виконувати їх накази московського [illegible] літичний твір московських окупантів на український землі. Підписаний МІДрмаго [illegible] проти українського населення зріс до такої міри, що сталінський сатрап Хрущов [illegible] ному на допомогу на якийсь час Кагановича [illegible]

Як видно з [illegible] конгрес не мав за завдання [illegible] справи вже з тої простої причини, що Москва керує чинністю КП(б)У до таємниць глибинь. Конгрес в Києві як і подібні імпрези в столицях інших "федеративних" республік, мав виключне завдання пропагувати програ[illegible] московського хижацтва в [illegible] ва [illegible] й інших відворучників Кремля, були перетяжені по краю [illegible] "вдячности" на адресу "Сталіна, партії та уряду," [illegible] вихвалюванням [illegible] З пересадно удаваним "захопленням" дякували во[illegible] від німецьких фашистів" (тобто за поворот московського терору), за "возз'єднання всіх [illegible] (в справі [illegible] московського хижацтва), за [illegible] московського [illegible] обрібуіх (визволення) українського народу, за "піднесення його культури" (національно-політичного обмосковщування) і т.п.

Промови та дискусії, приблизно 700 учасників конгресу, були безчинно перетикані обовязковими "захопленнями", "здравіцами" на пошану Сталіна, партії, уряду московського народу, оплесками "що переходили в овації". Наказане "захоплення" дійшло до такого ступеня, що один "композитор" виготовив на пошану конгресу цілу кантату, домішуючи, за останнім офіційним рецептом "українські народні мотиви до класичної московської музики"... Ефект можна собі легко уявити, але наказ наказом! Не лише скачи, враже, як пан каже, а ще й складуй до цього...

Звіти Центрального Комітету і Контрольної Комісії мали, як звичайно, наскрізь демагогічний характер і не містили нічого поза тим, про що повідомлювано вже безчисленні рази у пресі та радіо. Київська радіовисильня повідомляла 26 І. ц.р., що конгрес обєднав кращих з найкращих українських комуністів, завданням яких буде створити організаційний осередок для мобілізування працівників України на всіх до нових виробних героїзм." В якій мірі дальший визиск українського населення, а зокрема селянства, можливий, питання, очевидно, інше.

Переведені на конгресі "вибори" ніяких змін в складі [illegible] холопів Москви в Україні не принесли. Сталінського сатрапа Хрущова було ствердженo в його "гідності" [illegible] Корнійчука, відому визискувачку колхозного поту Пашу Ангеліну, якогось Демченкова та інших. Вибір деяких "представників" від новозагарбаних західних українських земель мав лише "декоративний" характер.

Перебрані конгресом "зобовязання" щодо виконання пятилітки в чотири роки на "шляху до комунізму" перевищували набагато оголошені "досягнення." Але цей рахунок зроблено без господаря. Холопів бо московського імперіялізму в Україні не много дуже небагато, але героїв боротьби за незалежність тисячі!

МБ
(Україн[illegible])

"УКРАЇНА ГОВОРИТЬ..."

[illegible] В бельгійському часописі "Журнал де Монс" появилася, з датою 8.1. ц.р. стаття про святкування українського Різдва нашими робітниками в церкві Отців Редемптористів в Монсі. Ко[illegible] говорять про чудові різдвяні пісні, наш обряд тощо, та обіцяє, що в [illegible] ще більшого [illegible] українськими [illegible] більшими [illegible] Господь, до якого [illegible]

В січневому числі місячника "Ля Вуа де Редемптер" ("Голос Спасителя"), що його видають в Брюсселі Отці Редемптористи, поміщено статтю п.н. "Доля Української Католицької Церкви." Автор подає коротко історію України та її Церкви. Свою [illegible] щоб допомогти українським скитальцям молитвою [illegible] любови ближнього.

Фламандський ілюстрований тижневик "Онс Фолк," що виходить в Брюсселі, в числі з 16 січня ц.р., друкує [illegible] в Лімбургщині," яку документує фотознимками із концерту хору українських [illegible] й танцю[illegible]

[illegible] місячник "Де [illegible]", що виходить [illegible] приносить перших [illegible] Семінарії в Кюлемборгу, подає історію Української Католицької Церкви від її початків аж до 1947 року.

Тижневик "Клерусблят" із Зальцбургу (Австрія), в 26 [illegible] друкує, в ниту річницю смерти Львівського Митрополита Ексц. Кир Андрея, статтю п.з. "Апостол Унії." На початку автор наводить [illegible] приклядів із сучасного церковного життя в до[illegible] що Христова Церква [illegible] в нову епоху [illegible] всіх Християнських Церков [illegible] Автор пише так:

"До визначніших представників цієї епохи належав покійний львівський Митрополит, граф Андрей Шептицький. Відзискання церковної єдности було змислом його життя, бажанням його душі. Попри запал для цієї справи він все лишився реалістом; надто виразно бачив він великі різниці між Заходом і Сходом, щоб їх легковажити. Перед єдністю в вірі мусить прийти єдність у любові. З любовю та добротою ставився він до кожної людини. Особливу любовю виявляв православним. І вони відносилися з довірям до нього, бо бачили в ньому не хитрого дипломата, що за всяку ціну намагається осягнути свою ціль, але любовного батька."

Далі автор так говорить про працю Митрополита для Української Католицької Церкви:

"Він ясно сформулював суть Греко-Католицької Церкви, це бути в вірі католицькою, а в обряді, звичаях, в цілій формі набожности направду східною. Тільки тоді може бути Греко-Католицька Церква тим, чим вона повинна бути, мостом між Заходом і Сходом."

"Коли поляки почали, в 1938 році, [illegible] українські православні церкви [illegible] до латинських костьолів," Митрополит, повний святого гніву, запротестував проти цього перед цілим світом."

В кінці статті автор [illegible] про смерть Митрополита в дні 1 листопада 1944 р., що принесло великий сум і жаль за ним всіх українців.

Homo Novus

ЛИЦЕМ ДО СВІТА – СЕРЦЕМ ДО УКРАЇНИ.

На нашій дорозі через моря, через океани, через гори й континенти завжди зустрічаємо ми одне й те саме явище, завжди на нашій дорозі [illegible] людей, які зовсім зірвали всі нитки, що лучили б їх із країною їхнього походження, людей, які вже вкоринилися в нову землю, які в ній вросли, які часто густо навіть не памятають уже далекої загірної країни, де цвитуть білим цвітом вишні коло хат, де з під соломяних [illegible] маленькі віконця, де старезні порослі мохом церкви похилилися до землі під [illegible] горя, де [illegible] рай протікає щоденно шедрою рікою на поорану гарматами й копитами армій червона кров. І якже часто пісню, яку несподіванни вітер [illegible] з далекої країни видається їхньому серцю вже чужою, якже часто відвертається їхне обличчя від подуху буревійних, які гарячими хвилями із синьої далечіні надпливають. Якже часто їхне серце вже не відчуває того [illegible] бурхливими переливами бється [illegible] серцях людей далекої країни [illegible] яких серця й перлиною [illegible] землі [illegible] яка своєю кровю коли не їх, то їхніх батьків серця сповнила.

А з другої сторони часто зустрічаємо на розстайних шляхах чужинних земель людей які вечорами, коли сонце зайде за обрій, глядять своїми заплаканими очима в синю далечінь, стараючись доглянути там те, чого людським очам не сила доглянути, і коли бажаний образ не зявляється, серце переповнилось нелюдським терпінням, тріскає. А чужинними шляхами проходять чужинні люди, які зі здивуванням глядять на закамянілі від страшного горя постаті. І даремно [illegible] потонуті в горю люди, що прохожі не розуміють їхнього терпіння. Це є [illegible] люди, яких обличчя повернене в сторону далекої батьківщини, яких очі задивлені в даль не бачать того всього, що діється коло них.

Ми, що світовий пожар відділив нас від рідної, незабутньої землі, ми є не тільки ті, що не по своїй волі вирвані із рідного грунту розсіялись по світових шляхах, не тільки розпорошені пилинки по безвістях, ми в першу чергу маршові кольони могутньої армії, яка продвигається в нестримному поході до ідеалу цілого людства, до ідеалу, що за нього голови свої клали і кладуть передові люди світового суспільства. Ми не припадково вирвані і припадково кинені кудись істоти, але ми люди, які знають чого хочуть і для чого на плечі свої взяли важенний хрест емігрантського життя. І перед нами були еміграції, але теперішня це перша такого масштабу еміграція, що самим своїм існуванням примушує [illegible] цілий світ застановитись над причинами, які нашу саме еміграцію зумовили, які примусили [illegible] них ґаздів стати наймитами, сотні і тисячі майстрів кинути свої варстати і стати до іншої праці, казали письменникам змінити перо на молот, малярам замінити кисть на кайло в копальнях вугілля, музикам кинути свої інструменти і схватити вили.

І це все приневолює людей світа цілого приглядатись тій еміграції, переконуватись, чи це правда, що та еміграція сама про себе говорить.

Коли ті люди не побачать нашого обличчя нашої [illegible] ніколи нас не зрозуміють. Завжди остається [illegible] обличчя захованим в [illegible] остається нецікавою таємницею, а сьогоднішній світ надто реально мислить, щоб тратити час на розвязку нецікавих ломиголовок.

Світ нам треба зустрічати так, як пристало синам і дочкам гордої і непокорної України, далекої землі, яка чесно і по лицарськи простояла в великім змаганні віків, яка йшла іде і йтиме попереду вічничого походу людства до світлянних ідеалів і справедливості і свободи.

Наш шлях простий і прямий і хоч він і веде через моря й океани, через небачені континенти, він допровадить нас до рідних храмів і рідних хат. А щоб він нас туди допровадив, ми маємо стояти лицем уперед, лицем до шляху, лицем до світа, який треба нам пройти.

А рівночасно, коли ми лице повертаємо до світа, серце залишається звернене до далекої Батьківщини, яка сповняє його світлим своїм образом, яка володіє ним на все.

Ми пробиваємось **повернені лицем до світа, а серцем до нашої єдиної України.**

З ПРЕСОВОГО КАЛЕЙДОСКОПУ

(Продовження з стор. 6)

автор оповідає про численні саботажі та бої УПА зі спецвідділами в Карпатах. В 1947 [illegible] червоним вдалося взяти під контролю узбіччя Верховини. Але вдержати їх не зуміли. Що [illegible] партизани далі ще існують та воюють не [illegible] автор [illegible] ТАСС [illegible] джує, намагаючись оправдати поліційні заходи в Польщі та Чехословаччині, пов[illegible] лячи про активність контрреволюційних елементів в тих краях. Совети хотять забезпечити собі при помочі залізної заслони кусок Европи, що їм в чесній грі віддали аліянти. Одначе спротив організується, в заслоні пов[illegible] стають щілини, крізь які [illegible]

"Газет ван Антверпен" і "Де Газет" відомі бельгійські щоденники [illegible] в числі із 15 лютого ц.р. інтервю свого кореспондента із Ніймеген (Голяндія) [illegible] він мав з одним із [illegible] рів Української Духовної Семінарії п.з. "Мужеський хор Української Духовної Семінарії в Кюлемборгу." Статтяінтервю прикрашена двома фотосвітлинами. На одній український краєвид, а на другій портрет українських католицьких єпископів-мучеників [illegible] Буцманюка. Спонукою до інтервю послужив виступ хору українських богословів на протестаційній маніфестації, що мала місце в Амстердамі дня 14 лютого ц.р. з приводу присуду на мадярському Кардиналі.

Голяндський місячник "Де Флькемісіонаріс" за м. лютий ц.р. приносить закінчення цікавої інформаційної статті Впр. о. Др. В. Маланчука ЧНІ п.з. "Католицька Церква в Україні." Надто в тому самому числі находимо іншу статтю п.з. "Теперішній стан львівської віце-провінції Отців Редемптористів." Голяндський автор, при писанні цеї статті, послуговується листом як зазначено в редакційній примітці, одного з Отців Редемптористів, що в грудні м.р. покинув Україну і прибув до Бельгії (ПБ)

Максим Рильський

ПІСНЯ ПРО СТАЛІНА

Ізза гір та зза високих
сизокрил орел летить
Боже милий, доки, доки
Сталін кат наш буде жить?
Всі думки на волю линуть,
сльози каменем в очах
І щоднини, як щоднини
каторжний верстаєм шлях
І шумить земля сльозами
в цей жорстокий муки час
Сталін наче кат між нами,
Сталін смерть несе між нас
Кров зачервонила води,
трупом вселені поля
І не наші вже заводи,
і не наша вже земля
Наче хмара чорно-синя
большевицька орда йде
Україна в муці гине,
суду вже надходить день
Пурпуровими вогнами
волі вже сіяє час.
Помста Сталіну між нами!
Помста Сталіну від нас

Переписав: Федь Бомц

Бенкет в Судбурі Онт. з нагоди 25-літ- 1948. Частина гостей при [illegible] ного ювілею заснування українськаї па- стал, зліва на право: о. Самфрей — телацькаї парохії Покрови Пречистої Ді Вікарія Генеральний Англійської Дієце- ва Марії. Свято відбулося в жовтні 1948, Їх Ексцеленція Кир Ізидор Борець- кий, о. В. Дзюрман—парох місцевої па- рохії, п. А. Обрєц,— Директор місце- вої копальні нікелю, я. Гевціс—Дом ні- вальник посол. Поверх 300 українських і чужих гостей було присутних на цім бенкеті.

ФЕДЬКО БОМЦ МАЄ СЛОВО

ЧЕРВОНА САТАНА В КАНАДІЙСЬКІЙ БОЧЦІ

Якось то попав я до одного чоловіка, що ще в 1929 році виїхав із краю. Довідався я про нього, та й якто не відвідати краяна? З одного села походимо, родину його знаю, може бува чоловік цікавий почути щось про свої сторони.

Чоловік, як чоловік він, ніби той мій краян. Бідний був дома, бідний, біда як то кажуть і передом і задом просвічувала, як звичайно в старім краю під ворожою жорміною. А тут диліюся чоловік штора доробився, хати власної, гей-гей, думаю, таки добре в Канаді, нема що.

Але заки я зміг щонебудь більше подумати, мій краян вже засипав мене такою політикою, що Бігме аж волосся мені дубом стало і я зачав розглядатися, чи бува яка печи[illegible] [illegible] чад під сонце Сталінської конституції.

Що я йому зачну казати за наше рідне село, за Синьків, а він мене перебє, та й сам оповідає. І не тільки за Синьків, але й за цілу Україну і такі чуда дива, що я два роки пережив під червоними в тій Совєтчині, а такого не видів і не чував.

Коли вже так він мені докладно за тих большевиків оповів тай за то щасливе життя під ясним сонечком Сталіном, я питаю:

Ох, то ви, вуйку, десь тамтого тижня, а може навіть [illegible] звідтам приїхали?

Він подивився на мене таким поглядом, як Сталін на портрет Тіта, коли той змикитив тоту "генеральну лінію," та й каже:

Я знаю, бо газети читаю!

І тиць мені перед ніс і "Українське Слово" й "Українське Життя" ще бракувало щоб витягнув "Вільну Україну" і Сталінську промову на XVII зїзді ВКП(б), а то направду був би мене перестрашив.

Йой, вуйку, подумав я собі, які ж то ви мудрі стали на старість! Та якби вас наші ґазди з Синькова побачили то Бігме бодай яким солтисом вибрали б, або громадським писарем.

І всьо за одних пару долярів! І мудрість і вчення і взагалі все, чого людина крім хліба до життя потребує.

Ніби то так: на Україні голод большевики зрабували весь хліб українським селянам, діти примирають з голоду, смерть бродить степами, а товариш Шатульський мах! своїм пером—і трупи з НКВДівських вязниць Львова, Чорткова, Бучача Луцька, Володимира, Вінниці, Києва оживають і кланяються впояс перед вуйком із Синькова, що в Канаді штора доробився тай кажуть, а сміються при тім аж регочуться

Вуйцуню рідненький, не вірте тим поганим скитальцям, не вірте. То правда, що нас ночами порозстрілювали, але ми дякуємо день і ніч геніяльному Сталінові за те, бо наше життя під Совєтами було страшніше від найстрашнішої смерті.

І вдруге махнув тим разом товариш Тересьо паличкою чудесною, із понищених колгоспів тіні селянські крижі свої розпростили, аж кости затріщали, та й до вуйка з Синькова.

Ой вуйцуню, не вірте тим тричі клятим скитальцям, не вірте. То правда, що нам геніяльний Сталін забрав і ту останню латку, що ще осталась від ненажерливости російських і німецьких панів неситих, але ми щасливі з того. Колись ми гризлися всім: чи поле в час обсіяне, чи худоба не голодна, чи бува хатини не треба мазати, а тепер? Тепер ми нічого не маємо і нічим не гриземося! Не вірте вуйцуню, не вірте!

І втретє махнув чудесною палкою а тим разом то був товариш Навізівський, і з безконечних сибірських просторів, вічної зими, показалися постаті із очима запалими і з горячки і голоду червоними, з руками і ногами попухлими, реготом страшним реготалися.

Йой, вуйцуню з Синькова, не вірте тим скитальцям клятим-проклятим, не вірте! Ми шторники з України, Польщі, Литви, Латвії, Естонії, Мадярщини, Румунії і інших країн [illegible] Сталін звільнив нас від мук страшенних, від вічного клопоту із нашими шторами. Не гриземося тепер інкомтексами, ні цінами на ринку, ні депресією, ні гардтаймом. Маємо пів року ніч, а пів року день. Колись, як ми мали свої штори страшною для нас була сама думка про смерть, а чейже кожен мусить умерти. А нині? А нині, як смерть приходить до котрого з нас ми тішимося! От таку добру прислугу зробив нам Батько Сталін. Не слухайте вуйцуню із Синькова, нікому продавайте свого штора в Винипегу, їдьте до нас! Сибір — велика земля! І для вас місце знайдеться без турбот і без гризот, без клопоту усякого! Їдьте, вуйцуню, їдьте!

І щоб то ви, вуйку, робили, якби так не були явилися ті пророки з "Слова" і "Життя"? Певно в темноті і пропали б! А так, мудрість від вас вуйцуню бухає, бухає, як з кратера!

І всьо за тих бідних кілька долярів!

Давайте далі! Давайте! "Батько" кримінали [illegible] будує, каторги розширить, мотузок добрий скрутить. Пхайте свою шию в ту петлю, пхайте вуйцуню любенький.

Федько Бомц із Синькова.

ДЕЯКІ АКТУАЛЬНОСТИ

(Продовження з сторони 3)

яке наказує, що ці надвишки мусять служити загальному суспільному добробуту. Це значить, що неморально є говорити що до того, що мені лишається, або мені непотрібно всім засі, бо то моє. Христова Церква учить що те, що лишається, мусить бути зужите для добра других, для добра наших [illegible] [illegible] обовязок, служити власникові [illegible] потребуючих потреб та для добра загалу. (Св. Тома прекрасно вияснює цей християнський принцип у одній частині "Сумма"). Під добром загалу Церква розуміє, що потім, як власник відбере для себе законний (легітимальний) зиск, все що лишається обертається на добро тих, що з ним співпрацювали, на добро місця чи району, чи держави, у котрім таке підприємство знаходиться.

Ми можемо тепер спокійно зробити деякі практичні висновки. Ця наука показує нам невторопність та несправедливість тих модерних ідеольоґ, які для своїх тоталітарних потреб бажають знищити всяку приватну власність. Ми краще зрозуміємо безглуздя цеї ідеї коли ми запамятаємо, що це значить вашу і мою маленьку власність, ту любу нашу хатинку, той кавалок землі, який ми зросили своїм потом, ту прекрасну машинерію, якою ми працюємо, те нове авто, яким ми ідемо на Службу Божу або на кіно... все стало б не наше, але державне. Правда, яка природна ця думка є, коли її пристосовується до вас самих... бо в дійсності кожний наївно собі представляє, що в когось заберуть, а в мене... та де, то не може бути. Тоталітарний колективізм нікого не оминає, і на це є міліони свідків, які були одідичені та вигнані зі своїх прадідних посілостей. Спитайте про цю правду тих наших українських селян, які спротивилися насильній колективізації а тепер караються тисячами, міліонами по совєтських концтаборах та тюрмах.

З правдивою вдячністю до Всемогучого Бога, який до[illegible] [illegible] демократичних держав, слухаймо наказів Христової Церкви, яка боронить ідею доброї, моральної приватної власности. Це не значить, що у практиці ця ідея є досконала та морально достойна. Памятаймо, що Намісники Христа наказують нам улагіднити з часом викоренити з нашої суспільної системи всякі несправедливости економічні, політичні та соціяльні. Цей вклад до зреалізовання Христового Царства на землі ми мусимо дати через нашу співучасть у Католицькій Акції. До такого вкладу ми мусимо бути узброєні знанням католицького світогляду.

Тому нашим святим обовязком є знати, що Святіші Отці говорять в справі реконструкції збаламученого матеріялізмом світа по принципам християнської моралі. Це є невідкличний обовязок кожного українця католика і від нього нема відтягнення. Нам потрібно розуміти, чому Святійший Отець Лев XIII оборонив приватну власність у широко знаній енцикліці "Рерум Новарум." Ми мусимо памятати, [illegible] Христова Церква осуджує в [illegible] надужиття приватної власности, і наказує цивільному авторітетові зреґулювати вжиток власности для добробуту загалу. Однак Церква забороняє нам бавитися з ідеями цілковитого знищення приватної власности, бо це буде противитися Божому Законові, який дбає про загальний земський добробут цілого людства.

ПОКІНЧИТИ ВЖЕ РАЗ З ТИМИ "РУТЕНЦЯМИ"

Ми дістали з Отави [illegible] вий звіт з засідання сенату в дни 15 березня ср. в справі іміґрації [illegible] [illegible] цікавий і займаючий [illegible] ить богато відомос[illegible] новоприбулих до Канади [illegible] так між іншими довідуєм[illegible] скільки властиво приїхало до Канади українців в р. 1947-48 і других народно[illegible] вже було подано в [illegible] пресі тому кілька чисел.

Що однак нас здивувало й обурило то се, чому в тек[illegible] [illegible] уживається слова "рутінене" коли йде мова про нас, українців. Чи в Отаві ще по нинішній день не знають, що ми називаємося українці [illegible] [illegible] [illegible] гинець (приїхало— Ред. БН.) 10,100 за 1948 в порівнанні до 2,000 в 1947."

Панове посли: Глинка і Заплітний, ось для Вас ще одна зі справ до полагодження в Отаві. Поінформуйте кого треба, щоби більше так [illegible] називали нас рутенцями, бо в сей спосіб роблять замішання між чужинцями про нас і нам роблять велику кривду. Ми рутенцями жадними не є, не були і не хочемо бути. Ми є українцями.

600-ЛІТТЯ КОРОСНА

Лювен (ПБ.) М[illegible] К[illegible]росно на Лемківщині обходитиме в 1949 р. 600-ліття свого існування. Як відомо, всіх українців виселено з Лемківщини і 600-ліття колись укр. містечка святкуватимуть нові пани поляки. З виселенням населення зліквідовано [illegible] [illegible] [illegible] держ[illegible], святині або перемінено на костели, а всю церковну утвар знищено... В той спосіб комуністична Польща зліквідувала католицьку віру, що була на протязі століть великою опорою Лемків перед польонізаційними затіями. Сьогодні Коросно чисто польське містечко, а його мешканці, якщо не згинули з рук росій[illegible] польських комуністів, скитаються по східних просторах СССР або коротають свій вік на мазурських пісках.

БУВ ТЯЖКО ХОРИЙ

Всеч. о. Мирон Кривуцький заступник президента Місійного Товариства св. Йосафата, що перебуває тепер в старечому домі в Ст. Боніфас, Ман., вже від двох місяців тяжко хорує на серце. З приємністю однак довідуємося, що тому дорогому й загально улюбленому Отцеві, котрого всі звуть популярно "Дзядзьом," стає що день краще. Молім доброго Бога, щоби наш дорогий о. Мирон міг ще довго між нами прожити й служити нам своїми неоціненими радами.

У загально відомому лондонському Гайд-Парку зібралася група 30 малих дітей віком до 25 літ, галявна б[illegible] [illegible] англійської армії які публично [illegible] [illegible] світовій вар. [illegible] що зібрався кругом них [illegible] [illegible] [illegible]

24 [illegible] [illegible] [illegible]

[illegible]

ДОПИСИ

ЧИТАЧІ ПОМАГАЮТЬ СВОЙОМУ ЧАСОПИСЕВІ

(Третя ліста)

І [illegible] немає великих приходів [illegible] [illegible] так як мають англійські часописі, зложили кольта на прес фонд БУДУЧНІСТЬ НАЦІЇ. Адміністрація жертводавцям складає сердечну подяку

[illegible]

Разом ... $86.15

ВІСТИ З ГАМІЛЬТОН, ОНТ.

[illegible]

Не забуваючи собі свою від тепер 1948 ср. в Гамільтоні. Вечером в [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] Христового [illegible] о. Фіґаль о. Телішко і о. Дацишинський.

Всі присутні парохіяни зійшлися по [illegible] [illegible] [illegible] Телішка. [illegible] [illegible] пані Міклашевська і пані Олійник з [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] пані Костик [illegible] о. Фіґаля і Дацишинського. [illegible] [illegible] на вільній канадійській землі та побажав успіхів в [illegible] праці. З черги дякували о. Фіґаль [illegible] [illegible] скитальців в Европі, а зокрема о. Телішка, [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] Вітає промовляли о. Дацишинський.

Про героїчних УПА та про потреби помочі скитальцям в Німеччині, закликав відписувати афідевіти в ціли їх спровадження промовляв п. артист Гамула. До слова прийняла рідна сестра о. Телішка пані Костик, що вже давно прибула як піонірка до Канади і зі зворушенням витала рідного брата та дякувала Богові за то щастя, що сповнилися її мрії витати брата і його родину в Канаді. Витав музика і його родину братанок п. П. Костик та бажав щастя і вдоволення в Канаді. Промов[illegible] [illegible] [illegible] Радзаник.

Пані Олійник і пані Міклашевська вручили желання на письмі з вказаним жертводавців і грошевий дарунок. Від родини в дарунку принесли сеньйорам срібний сет, з побажанням щастя в Канаді.

В глибокім зворушенню подякував о. [illegible]

ПАНІ НАТАЛІЯ ГРИНЬОХ

ПАНІ НАТАЛІЯ ГРИНЬОХ В КАНАДІ

Дня 28 вересня м.р. приїхала до Канади (Винипегу) українська оперова співачка драматичний сопран пані Наталія Гриньох. За віднесно короткий час своїми концертовими виступами в Канаді здобула широке признання укр. і чужинецької публіки та дуже прихильну оцінку пов. музичних критиків. Пані Н. Гриньох відома своїми концертовими виступами дня 27 жовтня в салі Укр. Просвіти в Винипегу, дня 8 листопада в Массей Темпел і дня 20 листопада в салі Нар. Дому в Едмонтоні, де співала на Зїзді Братства Укр. Католиків і Галов Комітету Допомогового Фонду Апост. Екзархату Зах. Канади. Крім того наша артистка співала у радієвих програмах Едмонтонської стації та в укр. Нар. Домі в Мондер. Всі виступи пройшли з найкращим успіхом.

Пані Н. Гриньох започаткувала вокальні студії в Рідному Краї де закінчила з відзначенням музичну консерваторію. Маючи великий талант і сильний могутний голос (драм. сопран) виїхала на дальші студії оперового співу до Італії, де вчилась і працювала під керівництвом світових музичних керівників міста Риму. Своїми виступами в Італії здобула молода артистка прихильність італійської публіки та першорядну оцінку музичних критиків. Стипендію на студії дістала від тепер Візитатора укр. гр. катол. Церкви в Німеччині, а також від КДК в Римі словами якого, як відомо, є Апост. Візитатор для Церкви в Зах. Европі Їх Ексц. Кир Ів. Бучко.

Дякуючи перед загрозою комун. переворотом в Італії наша артистка разом зі своїм мужем виїхали до Канади. Тепер наша співачка з Винипегу переїхала до Торонто, щоб там давати свої вокальні концерти.

Панній артистичній силі бажаємо в її праці найкращих успіхів.

КЛИЧ СИРІТ З АНКЕСТЕР

"Та немає гірш нікому, як тій сироті..." співає наш нарід. І не диво. Доля дитини без батька-неньки незмірно гірка. На дворі: сонце й квіти а в сироти зима й дощева осінь. Довкола рожева радість життя, а в сироти холодне затуплення й озлілість. Немає кому пожаліти її, ділити а часто приязно до неї заговорити. Хоч живцем в домовину кладись, таки в батьківській хаті...

Чи воно повинно так бути? Чи наше громадянство не відчуває свойого серця для них бідняток, особливо сиріток спіріток зі Скитальщини, що може сказати серед гуку гармат [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] кервавою живилися? Одинокі сонічко, що їх не пресвічувало: свою неньку матір-батька втерали в воєнній хуртовині. Ще виросте з них небажат якщо ніхто не займеться ними, щоб їх виховати й чогось навчити? Чи мають завмерти таланти, спосібності, що напевно жевріють у багатьох з них? Чи позволить свідома, християнська суспільність, щоб гинули і загибали українські цвіт по вулицях світового ринку?

Ні, цього не стерпить ніхто, що любить свій нарід. Тарас Шевченко грімко кличе й промовить: Чи я Вам не говорив "Обнімітеж брати мої й найменшої брата..."

Ти брате-сестро в Канаді й Америці можеш це вчинити. Чомуж так довго мовчиш? Що скаже тобі на суді Цей, що перебув на землі всі лиха, крім одного - не був сиротою- Спаситель світа, що пролив Свою Кров за нас усіх до послідної крапельки а тепер як Сирота перебуває між нами в кивоті?

Тож, Дорогі Громадяне [illegible] очи в гору там в небі є місця, що їх треба заповнити, гляньмо в низ на землі праці, що її можна виповнити, дивімось, а напроти Вас тисячі сиріт, а між ними бідолашні, виснажені сирітки безталанної України. Ратуймо їх. Помагаймо своїми жертвами тим, що хочуть їх виховати й випровадити між [illegible]

[illegible] Засилайте [illegible]

Mount Mary Immaculate Orphanage, Ancaster, Ontario

ЕЛФРОС, САСК

З Несподіванки на Сиротинець і Пресу

[illegible] [illegible] [illegible] евзяли і приготе[illegible] [illegible] би зробити [illegible] Пі[illegible]перигори, з нагоди їх 35-літніх урод[illegible] п. Підперигора [illegible] перів цеї околиці, активний член парохії, заможний і примірний фармер, [illegible] [illegible] що має много приятелів. [illegible] тих зійшлися сего вечера [illegible] [illegible]

По перекускі п. Панчук зложив [illegible] побажання від усіх присутних ювілятам передали цінний дарунок, [illegible] а гості по черзі складали [illegible] дарунки кождий від себе.

п. Підперигора зі зворушення [illegible] дякував гостям і радив за так милу [illegible] [illegible] [illegible] обявився при такій нагоді, та п. Па[illegible] [illegible] [illegible] збірку цьль впросили п. Янюта і п. Петришин щоби там зелялись. Збірка принесла $17.30. Присутні гості згодились розділити як слідує: 10.00 на Сиротинець в Ангусі, 7.30 на прес. БНації.

Жертвували: Мих. Підперигора 5.00. По 1.00, М. Янюк, Н. Сирота, І. Панчук, С. Брик, П. Костюк, В. Підперигора, П. [illegible], Т. Петришин, В. Стефаняк. 50ц. По 50ц., пані М. Янюк, Н. Підперигора, І. Качур, В. Сирота. По 25ц.: Г. Сирота, М. Сирота; Н. Качур, Е. Франко, Ю. Медвідь, А. Підперигора. Разом $17.30

З цеї нагоди жертводавцям складаємо українське Спасибіг, а ювілятові многая літ прожити.

Присутний

ГАМІЛЬТОН, ОНТАРІО

Дня 27 лютого 1949 р. відбулося по Службі Божій в залі укр. катол. громади, принятття влаштоване церковним хором для п. артиста Михайла Гамули, який сповняє рівночасно функцію управителя церковного хору.

На приняттї засіли до стола всі хористи, даючи тим доказ не тільки пошани для тих, що працюють корисно для добра нашої церкви, але також доказ взаїмної пошани, згідливости та любови до укр. пісні, яку вони люблять і своєю чинною участю культивують.

Принятття це було родинним челом і в кождого була одна думка, щоб і на дальше в наших товариствах і організаціях панувала згода і любов, бо тільки тоді зможе товариство корисно розвиватись і працювати.

Майстер церемонії п. П. В. Радзаник віддав слово Всеч. о. Фіґальові, місцевому сотрудникові, а відтак промовляли п. В. Гасай, п. А. Ребіцький, п. Грицишин, п. Слинка голова УБЮ, пані Грицишин, п. Євчук, а в кінці пані Ольга Ребіцька і Пані Гренко вручили Шановному Артистові дорогий дарунок в саме скірану калиту на ноти, вічне перо та дарунок в готівці.

При кінці сам п. Артист подякував всім присутнім за так милу несподіванку, яка не тільки є виявом вдячности за дотеперішню працю над хором, але також заохоту в будучности.

На заклик представника катол. преси зложено жертву на розбудову катол. преси в сумі [illegible] квоті $14.50, які то гроші вислано до Епископської Канцелярії.

Всім жертводавцям щирий український привіт, а п. Артистові добрих успіхів в їх праці.

В. К. Радзаник

ПРИЯТЕЛІ ДІТЕЙ ЗЛОЖИЛИ НА ВИДАВНИЧИЙ ФОНД

"МІЙ ПРИЯТЕЛЬ"

ЛМКЖ, Вернон, Б.К. $15.00. Збірка в парохії св. Андрея, Виннипег, 25.00. ОО Василіяни Монтреал 4.00; Іван Журбик 1.00; А. Киба 1.00; о. А. Фик 5.00; Павло Матвійчина 1.00; Ю. Михальчук 1.00; Стефан Гапінчук 1.00; о. І. Іванчук 1.20; Іван Федин 5.00; Мирослав Співак 1.00; Дмитро Одинський 50ц.; о. В. Филевич 5.00; СС. Служеб. (Ст. Клир) 1.00; о. В. Івашко 10.00; о. А. Хомяк 4.00; А. Баляк 1.00; А. Киба 2.00; о. Ю. Габрусевич 2.00; С. Бутковський 1.00; Ф. Смеричинський 1.00; П. Озимок 1.00; Оксана Мартинюк 1.00; о. І. Ворона 2.00. (Продовження в наступному числі).

Всім жертводавцям дуже дякуємо. Кому лежить на серці добро українських дітей, нехай не жаліє грошей на розбудову дитячої преси. Діти це наше майбутнє.

Гроші проситься слати на адресу:

"MY FRIEND"
49 Kennedy Street, Winnipeg, Man., Canada

ДІТИ ЛЮБЛЯТЬ ЧИТАТИ

"МІЙ ПРИЯТЕЛЬ"
ЄДИНИЙ МІСЯЧНИЙ ЖУРНАЛ ДЛЯ ВСІХ УКРАЇНСЬКИХ ДІТЕЙ В КАНАДІ Й АМЕРИЦІ

"Мій Приятель" береже Ваш найдорожчий скарб—Ваші діти. Ще нині зашліть річну передплату $1.00 на адресу:

"MY FRIEND" 49 Kennedy St., Winnipeg, Man., Canada

Для Вашої вигоди подаємо картку замовлення

КАРТКА ЗАМОВЛЕННЯ
На Діточий Журнал "МІЙ ПРИЯТЕЛЬ"

Залучаю $1.00 на цілорічну передплату діточого журналу "МІЙ ПРИЯТЕЛЬ."

Моє ім'я ....

Адреса ....

MY FRIEND, 49 Kennedy St., Winnipeg, Man.

ЧИТАЙТЕ УКРАЇНСЬКУ КАТОЛИЦЬКУ ПРЕСУ КАНАДИ

"БУДУЧНІСТЬ НАЦІЇ," двотижневик, —$1.50 на рік. "The Future of the Nation," 49 Kennedy St., Winnipeg, Man.
"УКРАЇНСЬКІ ВІСТИ", тижневик, $2.50 на рік. Адреса: "Ukrainian News." 10012 -109 St., Edmonton, Alta.
"ГОЛОС СПАСИТЕЛЯ," місячник, $1.50 на рік. Адреса: "The Redeemer's Voice", Catherine St., Yorkton, Sask.
"СВІТЛО", двотижневик, коштує $1.00 на рік. Адреса: "The Light," Mundare, Alta.
"ЮНАЦТВО", місячник, орган УКЮ, $1.00 на рік, адреса "The Youth," 9648—108 Ave., Edmonton, Alta.

ПУЛЯРИСИ РУЧНОЇ РОБОТИ

Дуже популярні, довго тривалі, шиті лійсами, ручної роботи пуляриси. Виробляє інвалід української армії, котрий вже через 17 літ в санаторії. Вироблені з англійської свинячої або телячої шкіри. Можна мати монограм Вашого імя [illegible]. Виробляю [illegible] приступних цінах.

BILLFOLDS WALLETS HANDBAGS KEYCASES

[illegible] zipper ... $7.00 without zipper ... $6.50
[illegible] calf skin with monogram, zipper, and space for receipts, [illegible] for change ... $8.50 without zipper ... $7.50
[illegible] ... $12.00 Wallets, calfskin ... $11.00
[illegible] quantity discounts to storekeepers and agents. Send orders to

PETER KONOWALCHUK
Sanatorium Ninette, Manitoba

ПОРЯДОК БОГОСЛУЖЕНЬ

КВІТЕНЬ

3 Нед.: .... Бессежур, Кловерліф
7 Благовіщ. [illegible]
10 Нед. [illegible]
17 Нед. [illegible]
19-20 [illegible] Кловерліф [illegible]
21. ... Лейдінвуд, Брентвуд [illegible]
22. Велика Пятниця: Бессежур, Тиндал 10 год.; Лейдівуд 1 год.; [illegible] Кловерліф: 2 год., [illegible] Бессежур 7.30 [illegible]
2[illegible] [illegible] Бессежур [illegible]
24 [illegible] Тиндал [illegible] Бессежур 7 год. [illegible] 10 год.
2[illegible] Світлий [illegible]
26. Світлий [illegible]

о. Й. Кормило — о. М. Романчук
Бессежур, Ман. Тел. 63

ПОШУКУВАННЯ

Доміника Дерев'янко, замужна Мацюк, пошукує свого [illegible] Манджика з села Зарудзи пов. Кремінець [illegible] Америки. [illegible] на адресу:

Hawkins Wistschantschuk,
Mainz Mombach, Hennst[illegible]
French Zone, Germany

Іван Крушельницький [illegible] на адресу:

Ivan Krushelnycky
Lancaster, RR 1, Ont.

North Winnipeg Co-op
Limited
Вугля, дрова, фарби, шкіряні робочі рукавиці і хліб
— Членство $5.00 —
Українське, чисто-кооперативне підприємство. Ярда: 1042 Selkirk Ave., Тел. 55919
Пекарня: 1069 Selkirk Ave.

За вуглям, дровами, будівничими матеріялами та готовим цементом вдавайтесь до
WASHINGTON FUEL
491 Washington Ave.
East Kildonan, Man.
Phone 501888
М. Возняк—властитель
Ми доставляємо самі. Жадна робота не є замала для нас

АДРЕСАР

Централя Українців Католиків Канади
Ukrainian Catholic Council,
49 Kennedy St., Winnipeg, Man.
Phone 92808
Домініяльний Заряд БУК-а:
49 Kennedy St., Winnipeg, Man.
Домініяльний Заряд УКЮ:
49 Kennedy St., Winnipeg, Man.
Домініяльний Заряд ЛУКЖ:
49 Kennedy St., Winnipeg, Man.
Бурса БУК-а в Саскатуні:
404-4th Ave. N., Saskatoon, Sask.
Виховний Інститут БУК-а для Дівчат в Едмонтоні:
8820 111 St., Edmonton, Alta.
Виховний Інститут БУК-а для Хлопців в Едмонтоні:
8317—105 St., Edmonton, Alta.
Колегія оо. Редемптористів для Хлопців:
Redemptorist Fathers' College, Roblin, Man.
Виховний Інститут БУК-а для Дівчат в Виннипегу:
49 Kennedy St., Winnipeg, Man.
Виховний Інститут БУК-а в Торонто:
17 Wellesley St., Toronto, Ont.
Епископська Канцелярія:
235 Scotia Street, Winnipeg, Man.
Колегія св. Йосифа в Йорктоні:
St. Joseph's College, Yorkton, Sask.
Місійне Товариство св. Йосафата:
Rev. Myron Krywucki,
Tache Home, St. Boniface, Man.
Запомогове Брацтво св. о. Николая:
Ukr. Mutual Benefit Assoc. of St. Nicholas, Head Office, Box 3641 Station B., Winnipeg, Man.
Комітет Українців Канади:
Ukrainian Canadian Committee,
722 McIntyre Bldg., Winnipeg.

ВСІ ПОВИННІ ЧИТАТИ ОПІНІОН

Одним із головніших придбань українців у Канаді в последних часах є журнал ОПІНІОН. Його видає Союз Українських Ветеранів.

Однак, ОПІНІОН не занимається тільки ветеранськими справами. Навпаки, переважна більшість змісту присвячується справам, які важні для цілого українського загалу. В ньому журналі знавці пишуть на теми українсько-канадські, про важні події української історії, української культури й світової політики.

Цей журнал (місячник) виходить в англійській мові, й є одинокий журнал того роду в Канаді і в Злучених Державах. Тим способом ОПІНІОН інформує англійський світ про українців і їх стремління. Рівночасно, він уможливлює українській молоді, яка вже не вміє читати по українськи, довідатися про свій нарід. Це заставляє їх думати й цікавитися працею українців Канади.

ОПІНІОН заслуговує на піддержку всіх українців, яким дорога українська справа. Батьки! Передплатіть цей журнал своїм синам і дочкам. Як хочете, щоб ваш сусід-англієць розумів українців і шанував їх, передплатіть йому.

Не відкладайте! Сейчас виповніть понижчу форму, залучіть $2.00 на рік, і перешліть на подану адресу.

OPINION
515 B McIntyre Blk., Winnipeg, Manitoba, Canada

Enclosed is $2.00 for a year's subscription.

NAME

ADDRESS

Leading Ukrainian Canadian Journal in the English Language.

Ph. 53965
COSMO STUDIO
Для всіх Ваших Фотографічних Потреб
Спеціялісти фотографують
● ВЕСІЛЬНІ АЛЬБОМИ
● ДІТИ
● ОГОЛОШЕННЯ
● КОНЦЕРТИ
● КОНВЕНЦІЇ
● ПОРТРЕТИ
● ГРУПИ
568 Stella Ave., Winnipeg

ZAWIDOWSKI FUNERAL HOME
LIMITED
Погребове Заведення Завідовського
561 Selkirk Ave. Ph. 51 560

Зайдіть до
CRITERION HOTEL
Phone 29272 214 McDermot Ave. (½ block W of Main)
"Де гості почуваються як в дома"
Ed. Kelm—властитель

В НАС
Можете набути кращі якости свіжого мяса і ріжних мясових виробів, а спеціяльно ковбас, котрі в Саскачевані знані як "найсмачніщі."
Скора і щира обслуга. Зайдіть або напишіть до:
STAR MEAT MARKET
259 20th St. W. Saskatoon
Phone 3342
П. Матвійчук, Я. Дусяк, Ю. Витюк власники

Дайте нагоду HAM-BAM послужити
D. E. ADAMS COAL Ltd.
COAL — COKE — WOOD
Властитель—Павло Теленко
Phone 502696—501683
Скора та ввічлива обслуга

НАГРОБНИКИ

Звичайні і Артистичні
Вдавайтесь до Представника
ВАСИЛЯ ХОМЯКА
193 Bowman Ave., East Kildonan, Man.
Phone 504844
J. O. Brunet
Shop: 20 LYNDALE DRIVE
South of Norwood Bridge
Phone 201864

УКРАЇНСЬКА ФІРМА РЕАЛЬНОСТЕЙ
На продаж—фарми, хати, бизнеси.
Асекурація— від вогню, граду, на гари
ZAPLITNY REAL ESTATE
Dauphin, Man. Ph. 483

Тел. Бюра 55 414 Рез. 53 951
Dr. L. W. Reznowski
ЛІКАР І ХІРУРГ
X-РЕЙ
Бюро і Резиденція
316 Selkirk Ave., Winnipeg

ШИФКАРТИ— ДОЗВОЛИ В'ЇЗДУ ДО КАНАДИ
Полагоджуємо всі імігреційні справи. Маємо представництва всіх більших корабельних ліній. — По інформації та потрібні до виповнення друки вдавайтеся листовно або особисто до:
J. Rudachek,
Ukrainian Travel Bureau
700 B McIntyre Bldg.,
WINNIPEG — Tel. 94622 Manitoba

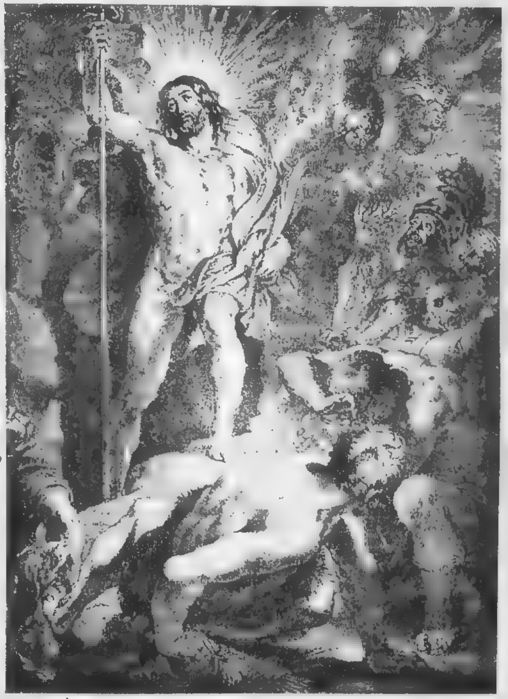
ГОТОВЕ ВАРЕНЕ МЯСО ТА КОВБАСИ заощадять Вам багато часу у приготовленні обіду чи вечері. За всякими мясними виробами для домашнього вжитку та для різних оказій як партії, весілля, вдавайтесь до
СТЕФАНА ГОЛОВЧУКА
представника
WINNIPEG SAUSAGE CO.
Phone 56082 — 915 Main St., Winnipeg, Man.
Телефон п-а Головчука— 55819.

БУДУЧНІСТЬ НАЦІЇ

Перший Український Католицький Двотижневик в Канаді. $1.50 на Рік.
БЮЛЕТЕНЬ БРАЦТВА УКРАЇНЦІВ КАТОЛИКІВ КАНАДИ
The Future of the Nation—Bulletin of the Ukrainian Catholic Brotherhood of Canada

Рік XVII. ч. 8 (272) Йорктон, Саск. 14-го Квітня 1949 Vol. XVII. No. 8. (272) Yorkton, Sask. April 14, 1949

ХРИСТОС ВОСКРЕС!



ВОІСТИНУ ВОСКРЕС!

ЦЕ ДІЄТЬСЯ В 1949 РОЦІ?!

Ми помагаємо ріжним скитальцям в їхній біді і потребах.

В 1949 році ми вислали чимало пакунків з харчами а також одежою і [illegible]. Жадної літератури, жадної пропаганди, але чини любові ближнього це найкраща проповідь Христового [illegible] любови.

[illegible] Семена Чорного [illegible]

[illegible]

20 лютого в ночі [illegible] вчинили в церкві [illegible] забудованнях [illegible] родину як скитальців. Рівном в шестій годині 21 лютого 1949 большевицьке військо окружило забудовання, арештували всю родину, забрали все їх майно (меблі, козу, кролики і кілька курий), завантажили на тягарове авто і всіх вивезли на схід. Відтоді слід по них щез і пропав.

Це сталося на очах демократичного світа, в цім 1949 році, в осередку Европи, без жадного суду, переслухання або обвинувачення Чорних.

Це сталося в той самий час, коли совітські агенти в Америці безкарно ведуть свою пропаганду про потребу "миру" і скликують всякі збори, на глум світа і демократії.

Ми кличемо до сумління світа і домагаємося вияснення від совітських властий, чи вільно схоплювати людий без вини і суду, та вивозити в безвісти?!

Чи це є доказ совітської "демократії"?!

Де поділися чотири особі родини Семена Чорного з Сіссенбруну?!

Перед лицем всього світа ми ставимо обжалування на совітів і схоплюванні українських людий і винищуванні безвинних. За це мусять відповісти совіти і режим Сталіна!

Перший звичайний англійський парлямент відбувся в 1296 за часів Едварда І і складався зі священства, баронів і лицарів.

ВАЖНЕ ДЛЯ НОВОПРИБУЛИХ

ДОПОМОГА НА ДІТИ

Як се новоприбулі знають, тут родина дістає за кожду дитину, аж до 16 року життя, місячну запомогу. Ся запомога починається $5.00 в місяць за одну дитину, а з ходом років ся запомога більшає. Тут хочемо новоприбулим звернути уваги на оден закон, котрий недавно ввійшов в життя віднесно запомоги дітей новоприбулих.

І так, дотепер родичі новоприбулі діставали запомогу за свої діти, котрі уродилися вже в Канаді й котрі через се стали автоматично горожанами Канади. За другі діти новоприбулих, до 16 року життя, Канада нічого не давала в формі запомоги, бо був закон, що новоприбулі мусять бути в Канаді три роки, заки будуть могти податися за запомогою на діти, котрі уродилися поза Канадою. Тепер сей послідний закон узлагіднено в той спосіб: усі новоприбулі родичі, що мають діти до 16 року життя й ті діти уродилися поза Канадою, можуть уже по упливі ОДНОГО РОКУ подаватися о допомогу за діти. Сю просьбу подавати треба на спеціяльних формах що їх дістанете на почті й вони називаються "Фемелі Елавонсес Формс." Виповнити їх легко, однак треба докладно се зробити й заслати до бюра Фемелі Елавонсес в найблищому більшому місті, а найкраще до столиці провінції в котрій мешкаєте.

Ся полекша є дуже важною для новоприбулих з родинами й тому конечним буде, по упливі року Вашого перебування в Канаді, зараз зголоситися за допомогою за діти.

Немає то як наша Канада, котра усіх приймає і усіми опікується як рідна мама. Любім тому її і будьмо для неї вірними синами.

КОРОТКІ ВІСТІ

69 людей згоріло, в тім 12 новонароджених дітей, в шпиталі св. Антонія, в Еффінггем, Ілл. Зл. Держави, дня 5 квітня.

Чотири роки по війні, в Льондоні є ще найменше 5 тон німецьких бомб, що не вибухли, розкинених в землі по різних частинах міста. Спеціяльні відділи війська безнастанно працюють, щоби ті бомби викопати зі землі й унешкідливити.

КОРОТКІ ВІСТІ

Найбільший в світі [illegible] 71 [illegible]

[illegible]

[illegible] платити [illegible] 20 [illegible]

При [illegible] час війни [illegible] станції полків, які переходили [illegible] японсько-німецький. Комуністичний уряд Чехословаччини засудив їх за шпіонство в користь західної Европи на 12 і 10 років тюрми. Американський уряд категорично заперечив, немовби він мав оплачувати сих полків [illegible] в Чех.

Наради премієрів держав англійської імперії відбудуться в Льондоні при кінці квітня. Канаду буде репрезентувати міністер заграничних справ Пірсон.

Чесна Оттава: пані Ф. Шерман з Монтреалю [illegible] 1 цента, яки звернет за приміщене [illegible] в 1944. Чека вона не зміняє, але оправить в рамці на памятку. Ми від себе хіба тільки додамо, що така чесність уряду може існувати тільки в нашій Канаді, більше ніде в світі!

Канада закупила в Гавани, Куба, [illegible] $82,500.

В стейтах Тексес і Іллиной, Зл. Держави, в сенаті й соймі сих стейтів [illegible] комуністам і [illegible] виключити комуністів зі становищ в колегіях й університетах.

ЗАМІСТЬ ЦВІТІВ НА МОГИЛУ ПОЕТА

"Забулося матусине співання,
запорошилась краса..."
В. Лімниченко.

В. Лімниченко, або о. Василь Мельник, наш священик, по... і організатор всіх добрих сил народу, а особливо молоді, редактор і автор численних праць, спочив тихим сном незамітно і легко, наче та туга в його віршах, наче те забуте матусине співання

"По зорях полі блукаю смуга,
снується тиха сріберна нута,
снується нута дальних обрів
по канвах вітру, до злетка вже

Він один міг висказати той тихий сум наших ... і нашого життя і наших сердець так непомітно як мрія ... все були його очі, як повне посняти і безнерервних ... все його життя, як віра сильна і невгрушна, хоч не крикливна і гомінка, того серця що перестало бити.

Покійний в марті 1949 в Монахи на гіркім хлібі скитальця о. Василь Мельник був перше всего священиком Бога Найвищого. У священстві треба шукати всіх первнів його [illegible] і діяльності. Тому він до кінця своїх хвилин навіть коли недуга підточила сили, рука неімовірна послух в письмі, все таки зміг ще писати і дбати про [illegible], просив помочі для студентів, видавав і редагував "Обнову", писав начерки про [illegible] в Христі. Тільки з глибокої ... віри кожний була праця і вклад сили, поміч ... і забуття про себе.

Наче пророчим віщим духом передчув грядучу невмолиму долю

"Гей, співаю вам сині блакити
про скитальчі дороги,
про химерну судьбу волокити
що оббив собі ноги,

А було це 1933 року.

Ті скитальчі дороги ... [illegible] серця.

З далекої Канади одному з перших льогосівців Західної України, котрий все життя, працю і невтомну жертву свого життя приніс на жертівник [illegible] Слова, цих кілька стрічок для автора "З вини", "Хуртовина", "Кволість", "Дзвонять дзвони" для організатора нашого життя молоді і сердець по найвищим законам Божим для добродія студіюючої молоді тих кілька ... [illegible] слізою жалю.

Льогосівець.

СТАЛІН РОБИТЬ ЗМІНИ

Маршал Николай А. Булганін, зістав "перенесений" зі свого становища яко міністер усіх військових сил Росії. Це найвище військове становище в комуністичній Росії. Сталін покликав свого улюбленця Маршала Александра М. Василевського.

Ся нова зміна наступила по [illegible] першою зміною в російській мілітарній верхівці від тоді, коли то Сталін уступив був з свого становища сам в 1947 ... [illegible]

[illegible] граничних справ ... місце прийшов ... Молотов ... [illegible] гупником премєра міністрів.

Новий мілітарний рух, є [illegible]

Бережи ще ся зайтися потребують [illegible] від 100 до 300 фунтів [illegible]

ПІДПИСАЛИ ПІВНІЧНО-АТЛЯНТИЙСЬКИЙ ДОГОВІР

Дня 4 квітня, в Вашингтоні, Зл. Держави, серед великої паради й виставності, на [illegible] ... Держав ... 12 держав ... Канада, Данія, Франція, ... Італія, Люксембург, Голландія, Норвегія, ... Англія, і З. Держави П. А., підписали Північно Атлянтийський Оборонний Договір. Тим самим 350 міліонів людей обєдналися в обороні ... угоди проти агресії. Хоч і не було се сказано виразно, однак всі знають, що до сього пакту спричинили самі комуністи зі Сталіном на чолі через свої агресивні плани. Тому й то комуністи ... [illegible] ... Що зробить тепер Сталін ... [illegible] ... усім державам, що ... угоди ... [illegible] своїх собі зобовязали.

КРЕМЛІН ЗДЕМАСКОВАНИЙ

[illegible] ... кий премєр з часів другої світової війни, Винстон Черчіл. Його промова наробила великого ... [illegible] ... атомна бомба Америки стримала комуністів перед нападом на Европу ... комуністів ... [illegible] ... Пакт є для свободолюбивих народів одиноким спасінням. "Ми не є проти російського народу, але 13 людей з Кремлю держать сотки міліонів ... радити світом.

"Тих 13 людей мають свою ієрархію ... [illegible] ... патріярхів ... [illegible]

... не запізно, хто він і які його заміри. Таки собі слова з уст славного і відомого [illegible]

В СПРАВІ ЩЕ ОДНОЇ ДОГМИ ВІРИ НАШОЇ ЦЕРКВИ

Рим. На руки ... [illegible] ... Свитого Року в 1950 р. [illegible]

проголосити сю нову догму цілому християнському католицькому світові.

Коли так станеться як сподіються, то се буде перша догма віри проголошена від 1870 р., коли то проголошено було догму про непомильність Папи коли учить в справі віри й обичаїв. Папа Бенедикт XIV про догму що має бути проголошена, видав був перше таке рішення: "Про се, що Матінка Божа була з тілом взята до неба, не можна сумніватися без нараження себе на непобожність і гнів Божий."

МАСОВІ АРЕШТИ В ПОЛЬЩІ

Польський уряд вперше офіційно ... [illegible] ... армії.

[illegible] ... Число ... доходить 1,000 осіб.

Представник польського уряду полковник Віктор [illegible] ... студентів та священиків, що [illegible] (АКА).

[illegible]

Богдар Жарський

ДУМА

Ой настала браття та велика година,
Дзвоном сполохом дзвонить Україна,
Дзвоном, дзвоном словом промовляє
до лав іскликає,
до бою взиває,
до розплати грізної волає.

А що грізна розплата,
[illegible]
ані сонечко ясне їх не гріє,
а й не стрінуть їх жони на порозі,
на безславній лежать вони дорозі

СКИТАЛЕЦЬ

Написав о. Семен Іжик, б. політ-вязень
СПОМИНИ З 1939—1948 р.
(В трьох частинах)

Сороковий рік проминув мені в Бережках без замітних подій, які були би цікаві до писання в споминах.

День 22 червня 1941 року.

Союз німців з большевиками не тривав довго. В неділю раненько дня 22 червня німці рушили за Сян. Почалася війна з большевиками. Загуділи бомбовики. Великий страх впав на людей, які жили над Сяном. В кожній хвилі могли большевики перейти кордон. Люди почали панічно втікати в дальші села й ліси. Але пізнійше показалося, що та втеча була без потрібна, бо большевики зі своїх частин втікли скорше кілька годин перед початком війни. Німці ... всею силою проломали кордони й рушили на схід. На якийсь час отримали німці кордон на Сяні, й нікому не позволяли переходити. Але все ж таки багато продерлося через Сян і пішли оглядати свої рідні сторони. І я мав охоту перейти оглянути, але мусів виїхати до Криниці на учительський курс.

Учительський Курс у Криниці

Заходом Українського Комітету та в порозумінні зі шкільним інспекторатом влаштовано в Криниці підчас літніх ферій в 1941 року учительський курс. Я поїхав також туди. Криниця це дуже гарна, мальовнича місцевість, літниська.

Примістились ми на мешкання у віллі "Ренесанс," а на виклади ходили до вілли "Наш Світ". Нас курсантів було ... все старші й молоді ... професори ... учителі ... доктора, адвокати, професори інженери, журналісти ... [illegible] ... методичні ... [illegible] ... Гиндор Дуб, о. С. ... о. С. Тарнавський, о. Р. Добрянський, о. А. Ст... рапка, о. М. Левицький, п. Галина Журба, п. Павлів і багато інших, яких собі зараз не пригадую.

Директором Курсу був о. О. Цісик, а з професорів пригадую собі добре п. др. В. Безушко. Виклади відбували теоритично і практично з дітьми в школі. Багато ми скористали з тих курсів. На закінчення приїхала комісія з Кракова і треба було здавати матуру. Старі зі сивим волосом професори, чи священики ... [illegible]

Відвідини рідного села.

Перед Воздвиженням Чесного Хреста 1941 року я вибрався з моїм приятелем о. Антоном Ковальським ... до рідного села ... [illegible] ... Бенькова перейшли річку Сян, а опісля через Турочки, Ворино, пізно над вечер добилися до Вивочька Нижнього. Цайшли ми до місцевого пароха о Василя Караненка. Він жив у малій хатчині, яку самий збудував, бо большевики парохіяльну резиденцію перемінили на сельраду.

Як ві Отче прожили ... [illegible] ... Багато було ... [illegible] ... НКВД ... села. Вийшов до них священик ... "Вибачте нам нашого священика! Не вступимося звідси. Беріть нас усіх. Без священика не вертаємо до дому! Наш священик нічого не винен!..."

(Далі буде).

ЦЕНТРАЛЯ УКРАЇНЦІВ КАТОЛИКІВ КАНАДИ
"Я ПРИЙШОВ — ЩОБ МАЛИ ЖИТТЯ І ПОДОСТАТКОМ ЙОГО МАЛИ" (Іоан 10: 10)

NIHIL NOVI SUB SOLE

Ганнібаль, котрого побіди довели до знищення Картагіни.

Старовинні римляни мали своїх ворогів, римських богатих, впертих і завзятих. Куценька Картагіна в північній Африці утворила власну державу, мали свої наємні війська, свою фльоту і посягнула жадібною рукою по старовинний світ. На перешкоді ставав Рим зо своїми легіонами. Настала боротьба ... війна, завзята ... Говорив старовинний римський бесідник: Carthaginem delendam esse!

Картагіна мусить бути знищена! [illegible] ... Картагіни вислала свого вожда Ганнібаля, котрий ... [illegible] ... Рим ... Мами ... мами міста.

А однак Ганнібаль остаточно програв!

[illegible] ... го ані нічого.

Як то сталося?

[illegible] ... Картагіни та не зрушували ... і до тла.

Розважте спокійно теперішні причини Будучности і самопевність Картагіни через початкові побіди, брак ... римського духа і ... активности, відкладання остаточної розправи і відпочивання на лаврах, це причини, чому Картагіна програла свою історичну позицію.

НАШІ ОБОВЯЗКИ СУПРОТИ АТЛЯНТІЙСЬКОГО ПАКТУ

Підчас минувших трьох літ ... українці, як були позбавлені ... [illegible] ... тривожно закликали демократичних держав Західного Світа до зрозуміння грунтовної небезпеки цеї шовіністичної, тоталітарної, матеріялістичної язви, яка зуби заострювала на цілковите винищення демократично-християнських національностей та держав. [illegible] ... небезпека над ними.

Тепер ... [illegible] ... в міліонових рядах суспільности демократичних держав, які вкінці повірили у цю небезпеку, яка в жахливий спосіб ... [illegible] ... ві всі як один піти на розрахунок".

Кожний розумний українець повинен серіозно застановитися над потягненнями Атлянтійського Пакту, і по своїй можности чесно їх виконати. Наша держава, Канада ... [illegible] ... тивною діяльністю. Протиставитися могутній комуністичній ... машинерії буде вимагати від тих демократичних держав, які увійшли у пакт відповідних збройних сил. Канадійські українці льояльно сповнять свій обовязок у цій ... [illegible]

[illegible] ... щоб ми і наша дорога Канада легко опинилася у тяжких кайданах "прогресивного" невільництва ... Західний Світ стоїть над подібною пропастю повітньої темної доби як колись це було з Римською Імперією, памятаймо, що є **воля, але для хоробрих.**

На нас лежить великанський тягар внутрішнього ... **Наша демократична система мусить змінитися. Несправедливості економічні ми мусимо обовязково викорінювати,** так, щоб наші недотягнення не служили комуністам за оружжя, яке вони використовують не для поліпшення досі мас (як це вони говорять аж доки вони не захоплять власть в свої жорстокі руки), але для поневолення та закріпощення нових міліонів людства. Нашим обовязком є брати живу участь у постепенним поліпшенню нашого суспільного життя, по навчанню нашої християнської релігії. Нашим обовязком є шукати суспільної справедливости у кожній галузі нашого державницького життя, а специфічно, дати нашим економічним установам почуття християнської совісти. Через щире і практичне унормовання нашого економічного та суспільного життя по думці природної моралі та християнської етики, наш демократичний поступ буде такий великий і такий вдоволяючий, що всякі комуністичні ... спаралізуються і з часом згинуть. Бо коли ... хата буде незаметана та занечищена, то у ній все будуть плекатися тоталітаристичні бацили комуністичного анти-демократизму, який у практиці показався ворогом християнських засад на яких збудувалися і будуть будуватися демократичні системи, які одинокі відзначаються дійсною волею та позитивним наставленням та працею до суспільної справедливости.

Das Nibelungenlied
Пісня про Нібелюнгів

[illegible] ... "Слово о Полку Ігоревім" про ... героїчний подвиг ... Ігоря Святославича з Половцями.

Зифріда зрадили.

Зависна жінка і приятель, котрий ... [illegible] ... Зифріда ... [illegible]

БАЗАР БУК-А

Заходом домініяльного заряду Братства Українців Католиків Канади **відбудеться в Виннипегу, Ман., в днях 27, 28 і 29 квітня,** (середа, четвер і пятниця) **1949, вечером, в величавій салі церкви св. о. Николая,** при вулицях Флора й Мик Грегор **ВЕЛИКИЙ БАЗАР.**

Дохід з сього Базару йде на видавничий фонд БУК-а, значить, на видавання книжочок, брошурок, памфлетів, і часописи БУК-а "Будучність Нації".

На сей Базар, БУК видав базарові книжочки. Одна книжочка коштує всего $1.00, має 12 тикетів, за котрі можна буде виграти 12 гарних і практичних річей.

Ті базарові книжочки БУК вислав до всіх членів, відділів БУК-а і передплатників БНації з тою надією, що усі поможуть йому в так гарному ділі. Ми зі своєї сторони просимо наших добрих Вп. Передплатників, Читачів і Прихильників, щоби закупили книжочки на сей Базар БУК-а, і відіслали відтинки книжочок, разом з грішми, до головного заряду БУК-а в відворотній залученій до них коверті. Коли хто ... продати більше як одну книжочку, хай напише до нас або до заряду БУК-а, а ми зараз йому ще більше їх вишлемо.

Ми певні, що наші добрі члени не заведуть БУК в так хо... сенному ділі й закуплять вислані до них базарові книжочки на Базар БУК-а. Усім, БУК, як також і ми, від Вашої часописи, БН, вже наперід сердечно дякуємо за Ваше поперття в Базарі.

Точний звіт і другі подробиці з Базару подамо в БН.

Увага! Важне! Відтинки з грішми мусять бути в Виннипегу **не пізнійше як перед 25 квітня, 1949.**

[illegible] ... ває

І Божа справедливість остаточно затриумфувала. Німці через свою науку вищости раси дійшли до сього, що попали в неволю і своїми власними руками наложили на себе ярмо, яке будуть двигати, доки їх ноги по світі ходять.

Комуністи слідкуть

Козлинні друзі німців, сталінські комуністи, цілком подібно поступають як передтим поступали німці. По усіх краях де тільки сягає їх власть, а головно на нашій дорогій Україні вони засипали землі примусовими таборами праці, концентраційними таборами, зросили сі землі кровю наших безталанних братів ... [illegible]

Чи Бог сього всього не видить?

[illegible] ... Бог поруганим не бинає.
Дулів

Нічого нового під сонцем.

Так сказав старий арабський мудрець, Бен Акиба ... [illegible]

Однак Бог поругаем не бинає.

ВЕЛИКИЙ БАЗАР НА ВИДАВНИЧИЙ ФОНД БУК-А

ВИНИПЕГ, МАН., САЛЯ ЦЕРКВИ СВ. О. НИКОЛАЯ, Флора й МикГрегор стріт, в ДНЯХ 27—28 і 29 КВІТНЯ, (СЕРЕДА, ЧЕТВЕР І ПЯТНИЦЯ), 1949

ПРИХОДІТЬ ГРОМАДНО!

БУДУЧНІСТЬ НАЦІЇ

БЮЛЕТЕНЬ Братства Українців Католиків Канади. Заложений 1933 р. Записаний згідно зі законом Саскачевану. Виходить що 2-ий тиждень. Видає БУК, печатає печатня "Голосу Спасителя", Йорктон, Саск. Редагує колегія. Річна передплата доляр і пів ($1.50). Поодиноке число 10c. Адреса Редакції і Адміністрації: The Future of the Nation, 49 Kennedy St., Winnipeg, Manitoba.

Entered 2nd Class Matter, Postmaster General, Ottawa, Apr 20 1935

THE FUTURE OF THE NATION

The Bulletin of the Ukrainian Catholic Brotherhood of Canada. Established in the year of our Lord 1933, and published in conformity with the laws of the Province of Saskatchewan. Issued semi-monthly by the said Brotherhood and printed by The Redeemer's Voice, Yorkton, Sask. Edited jointly. Subscription $1.50 per year. Single copy 10c. Address of the Editorial and Administrative Offices: — The Future of the Nation, 49 Kennedy Street, Winnipeg, Man.

Entered 2nd Class Matter, Postmaster General, Ottawa, Apr. 29 1935

НАШЕ СЛОВО НА ВЕЛИКДЕНЬ

Христове Воскресіння, котрого добрий Бог дав нам діждатися, є в першій мірі святом радости, святом надії й святом душевної веселости.

І тому ми, коли до Вас, Дорогі Читачі, маємо на сьому місці промовити, з нагоди Великодня, то в першій мірі разом з Вами хочемо обмінятися тим нашим радісним, стародавнім, прадідівським привітом: Христос Воскрес!

Христос Воскрес! Се слова повні чару й невичерпаного змісту. Вони голосять нам радість й щастя. Христос став своєю силою з гробу, мимо всіляких намірів Його ворогів, щоби Його раз на все позбутися. І ми воскреснемо, по нашім житті, повнім всіляких прикростей, невигод і ворожих намірів, щоби нам докучити, шкодити й затроювати хвилі життя; минуться вони, з хвилею нашої смерти, бо вона смерть, буде початком нашого вічного життя в небі, разом з Христом. Христос воскрес - і ми воскреснемо до нового вічного життя. Чи ж се не наповняє нас утіхою, радістю? Справді для нас віруючих Христове Воскресення є святом великої розради й надії.

Й сеї Божої, душевної радости бажаємо Вам нині, наші Дорогі Читачі. Хай Воскресший Христос наповнює Ваші серця сею надією на будуче життя а усій Вашій родині дасть довгі літа на тій землі прожити в щастю й здоровлю. Се наші до Вас найсердечніші желання.

Христос Воскрес! Сі слова голосимо з великою втіхою на весну, тоді, коли ціла природа будиться з довгого зимового сну до кращого життя, повного тепла, сонця, квітів і краси. І коли тішимося весняним сонцем, подивляємо як то скоро природа будиться зі сну й убирається як велика пані в чудові краски, тоді мимоволі дослухуємося до другої науки, котру голосить нам Великдень.

По терпінню все наступає радість, по зимі весна, по неволі свобода. Таке то вже право природи з волі Бога.

Се також і можна віднести до долі народів. Тяжка є доля поневоленого народу, що стогне під чоботом наїздника, не мож описати всіх терпінь й плачів членів такого нещасного люду. Бо свобода й воля є найбільшим скарбом, по наших тілі, що ми дістали його від Бога, як для людини самої так для народів. Однак не все тревае зима неволі для народу. По зимній зимі наступає тепла весна волі.

І ту правду пригадує нам знова й сього року Великдень відносно нашого Народу. Ще ніколи в історії нашого Народу не було такого страшного часу, такої руїни, як та котру він якраз тепер переживає: на рідних землях України страшний ворог, котрий не дає членам того народу навіть Богові помолитися, його діти розкинені по всьому світі, як безталанні сироти, а другі караються по страшних тюрмах і засланнях... Чи так все буде? Чи Бог за нас забув? Чи буде для нас коли весна?

Так! Не все є зима, але по ній приходить весна, так само є з неволею народів. По неволі наступає мила свобода. Й се станеться з нашим народом. Скоро й до нашого вітчизни засвітить гарне сонце волі.

Христос Воскрес! По раз третій голосимо сей гарний привіт і тим разом звертаємо його до всіх наших братів і сестер, що будуть вперше святкувати разом з нами Великодні Свята в Канаді.

Найбільше свято нашої Церкви будете обходити "на чужині," як Ви се призвичаєні казати, далеко може від своїх рідних, котрі остали на рідних землях або ще по таборах в Европі. Щоби осолодити Вам ті перші хвилини Вашого життя тут в Канаді а головно ті хвилини святкування Великодня в інших обставинах і условинах, хочемо отсим заявити Вам, що ми з Вами, що ми Ваші брати й сестри й радіючи Вашим прибуттям тут до Канади бажаємо Вам щастя, здоровля й радості з св. Великоднем. Канада се вправді чужина, далеко від рідного села чи міста рідної України, однак Вона справді робить все, щоби новоприбулим до неї найкраще заступити рідну Маму. Вона хоче й буде для Вас рідною Мамою на чужині. Таксамо й ми, що давнійше приїхали тут, мали нагоду про се переконатися. Тому, хоча тужите за рідною стріхою, радійте в день Воскресіння, Ви не самі. Ви приїхали не до мачухи, але до своєї другої рідної Матері.

Христос Воскрес! Кличемо й через океани, ріки, гори, через грати арештів, колючі дроти концентраків, сибірські ліси й тайги... засилаємо до всіх наших братів і сестер деб вони не були в світі наш щирий привіт: Христос Воскрес! Наші борці УПА! Наші мученики й герої за волю України! Ми з Вами! Хай нам усім предобрий Бог дасть великої й радісної хвилі в житті, а се діждатися Воскресіння нашого народу, нашої любої України.

ВЕЛИКОДНІ ЖЕЛАННЯ

У день найбільшого свята в році, Празника Празників, Христового Воскресіння, засилаємо отсим наші найщиріші побажання: ВПреосв. Архієпископові Кир Василієві Ладиці, Ординаріеві Середнього Екзархату; Преосв. Кир Нілеві Савариновi, Епископові Ординаріеві Західнього Екзархату; Преосв. Кир Ізидорові Борецькому, Епископові Ординаріеві Східнього Екзархату; Преосв. Кир Андреєві Роборецькому, Епископові Помічникові Середнього Екзархату, Всеч. і Високопреп. оо. Парохам і усім другим священикам наших трох Екзархатів в Канаді, зарядам БУК-а і усьому його членству, нашим Передплатникам, Читачам і Прихильникам, усім Новоприбулим до Канади як врешті усьому Українському Народові розкиненому по всему світі,

ХРИСТОС ВОСКРЕС!

Редакція і Адміністрація "Будучности Нації."

ТИМ БАК "ФІЛЬОЗОФУЄ"

Тим Бак, національний провідник Робітничо Проґресивної Партії - (читай Комуністичної складач) в Канаді, заявив недавно "фільозофічно" в Отаві кореспондентам, на їх питання, по котрій стороні канадійські комуністи стануть, коли Канада буде в боротьбі, що "се буде залежати від обставин." Дальше запитаний, по котрій стороні канадійські комуністи станугь, коли Канада буде боротися проти комуністичних військ, Тим Бак знова обходовшою дорогою так сказав:

"Ми боремося проти Канади, щоби вона не підписала Атлантийського Пакту, а коли він буде підписаний, ми будемо стояти проти нього аж до самого передсвітку війни. Коли війна вибухне, що я і другі комуністи в Канаді будуть робити залежить від о[illegible] він як до неї прийде и хто [illegible] битися."

Так п. Бак відповів кор[illegible] дурака [illegible] постановання, [illegible] Канаді [illegible] добра тож, а найбільше [illegible] котрої пан Бак и другі ко[illegible] своєї льояльности до Канади [illegible] проти Канади [illegible] проти Канади боротися [illegible] Бак фільозофує [illegible] від "обставин." Що [illegible] Москви.

'ДАДУТЬ ЗМОГУ НОВОПРИБУЛИМ КІНЧИТИ СТУДІЇ

Вже [illegible] давно го[illegible] на [illegible]обському університеті [illegible] тотож університету проголосив, що буде негайно створена спе[illegible] комісія, котра буде заниматися тими новоприбулими, котрі хочуть дальше продовжати свої [illegible], котрі почали були на університетах в Европі. Подібна акція не буде тільки в[illegible] на одним університеті але по всіх університетах Канади и про се представники усіх університетів Канади будуть радити на спеціяльних нарадах в тій справі, котрі відбудуться в Галифаксі в червні. Здається, що університети за науку не будуть нічого брати, але ще й дадуть спеціяльні запомоги новоприбулим студентам, охочим до науки.

І чиж не гарна наша Канада? В котрім краю щось подібного робилиби? Радимо нашим новоприбулим, **що хочуть учитися дальше,** записатися на університет покінчити тут школи а тоді в Канаді будете мати гарні становище, не пантяні й найгірші роботи, котрі може мають наперід ті, що тут приїхали и не умиють мови и не хочуть англійського навчитися. Учіться будете вдоволені з канадійського життя.

"СВІТОВА КОНФЕРЕНЦІЯ МИРУ"

Знаючи докладно, що заповіджена голосно комуністами "Світова Конференция Миру," що мала відбутися в Ню Йорку, буде нічим інакшим тільки пропаґандою комунізму, всежтаки американці на ню позволили й вона відбулася в березні в однім з найкращих готелів сього великого міста. Комуністи з богато країв Европи, Канади, Америки і навіть з Росії прибули були на неї. Говорили богато, пили й їли це більше, робили богато шуму й казали, що бажають "миру" в світі, а тим часом на вулицях під готелем тисячні маси протестували проти сього зїзду комуністів. Мали декотрі делегати на сей "мировий з'їзд" дальше обїзджати другі міста Америки й на се наперід ФБІ нічого не говорило, однак видно було вже їм того всього досить, бо скоро заборонили їм робити ті піздки... І конференция покінчилася, зробилося богато шуму й на тім кінець. З великої хмари, малий дощ..

КОРОТКО

Франция бойкотує комуністів, а се видно з послідних муніципальних виборів, в котрих комуністи стратили 133 місць, а лише 34 місця назад дістали.

Тим Бакові не везе. Мав він промовляти на двох публичних вічах в Отаві, однак ні на одні не явився, бо предчував, що буде з ним біда. Шато Лоріє, готель, відмовився дати йому салю на мітинг а в Карлетон Калледж го зібрані поверх тисячу студентів масово приняли, щоби "належно" привитати національного провідника лейбор партії комуністів у Канаді, однак як сказано він не явився. Тем[illegible] ... кові в Канаді.

ВИБІР ЦЕРКОВНОЇ РАДИ В ЛЬОНДОНІ

6-го лютого ц. р. в залі укр. катол. церкви відбулися [illegible] тові загальні збори парохіяльної ради. Збори відкрив і вів [illegible] Жан постійний голова церковної ради, в товаристві [illegible] Льонтинського [illegible] працю Ради [illegible] проф. [illegible] Кузнича [illegible] дискусії вибрано новий склад: проф. Кузнич [illegible] Тимоша [illegible] проф. Кузнича, збори ухвалили вислати привітальну телеграму Іх Екси. Кир Івановi Бучкові й Кард. Ґриффінові з подякою за дотеперішню опіку й поміч у придбанні церкви.

ЛЮДИ И ЛЮДИ

(з стародавних гиндуських вед)

Є люди що знають, і знають що знають. То мудрі, в них навчайтесь.

Є люди, що знають, і не знають, що знають. Ті сплять, їх розбудіть.

Є люди, що не знають, і знають що не знають. То прості, їх навчайте.

Є люди, що не знають і не знають, що не знають. То дурні; від них утікайте.

Вдумайтеся в глибоку мудрість цих афоризмів. Пізнайте за ними себе й людей, бо від цього пізнання залежить нераз наше майбутнє.

Недавно перейшов на католицьку віру [illegible] Церкви та 6 [illegible] англійського парляменту Сассекс. Він заявив, що довго застановлявся над цією справою заки дійшов до переконання що католицька Церква є правдивою Церквою.

Аж до 18 століття, фризієри в Европі занималися зарвою і лікарською штукою.

ЦЕРКВА В НАРОДІ

НОВІ СВЯТІ

З Ватикану доносять, що остаточні посвідомлення про канонізацію пять жінок - трох італійок і двох французок будуть проголошені по консисторі, котрий буде очолювати Папа Пій дня 2 травня сього року.

Кандидатками на канонізацію є: Вартоломея Капітаніо, основателька Сестер Любови, Ґвізеппа Розелльо, основателька Дочок нашої Пані Милосердя, Вінценза Ґероза, співосновательна Сестер Любови, Джін де Валь, королева і основателька чина Благотищення і Джин де Лестонак, основателька Дочок Пречистої Діви Марії.

На консистор прийдуть єпископи живучі навкола Риму в віддалі 100 миль й вони будуть голосувати за канонізацією чи проти в імени єпископів цілого світа. Голоси будуть на письмі й проголоситься число голосів за і проти публично.

Звичайні канонізаційні торжества в честь Джин де Лестонак будуть в Римі, 15 травня, в честь Ґвізеппа Розелльо 12 червня, в честь осталих трох будуть торжества по другій Святий Рік у Римі.

ПРОГОЛОШЕННЯ СВЯТОГО РОКУ

Офиціяльне проголошення Святого Року буде в дні 26 травня 1949 в день Вознесення, коли то в чотирьох патріярхальних базиліках Риму відчитається папський документ. Святий Рік почнеться в навечеріє Різдва 1949, коли то будуть читане друге повідомлення й тоді отворять великі двері базилік замкнені ще від послідного Святого Року. Святий рік скінчиться в навечеріє Різдва 1950 й тоді знова замкнуть двері.

Головною частиною Року буде се **що Папа Пій XII відправить Сл. Божу в греко-католицькім обряді,** крім сього Папа буде правити найменше раз в місяць Сл. Божі для прочан в базиліці св. Петра. Крім сього будуть традиційні процеси і торжественна Сл. Божа після різнородних обрядів в церкві св. Андрея Делля Валле, вісім днів по Різдві 1949. А дальше будуть такі головні частини Року:

В січні, святкування памяти мученика св. Фабіяна. Папи і понтификальна Сл. Божа в честь св. Апостола Павла.

В лютім, обдаровання традиційних медалів Аґнус Деі Папі, память смерти Пія XI.

Березень, память інтронізації Пія XII і понтификальна Сл. Божа в Систинській каплиці.

Квітень, Святий Тиждень відсвяткований у всіх базиліках і Сл. Божа в неділю великодню в базиліці св. Петра а потім папське благословення з балькону св. Петра.

В квітні й в травні будуть чотири канонізаційні церемонії. Червень знова канонізаційне торжество і відсвяткування свята св. Петра, 29 червня. Накінець в жовтні і листопаді будуть вислухані перші свідоцтва до дальших канонізацій.

— —

Коли ми вже при Святім Році, то варта зазначити що центральний комітет Святого Року в Римі видав осторогу до всіх католиків світу, щоби вони були осторожні й не давали натягатися на якікі грошеві датки зі сторони видавництв, котрі збирають гроші на се, щоби видавати всілякі книжочки для "добра прочан," коли вони прийдуть до Риму. Комітет остерігає усіх й каже, що він ніколи й нікому не дав жадної авторизації збирати гроші на такі чи їм подібні цілі.

ПРОТИ УБИВСТВА "З МИЛОСЕРДЯ"

Кензес Ситі, Мо., дня 4 квітня. Евтаназія се грецьке слово, що означає легку смерть і його в нинішних часах ми уживаємо на означення "убиства з милосердя" мерсі кіллінг.

Чи справедливим є помогти декотрим людям померти а тим самим увільнити їх від терпіння недуги, котрої не можна вилікувати? Се питання було часто дискутоване з точки релігійної, моральної, а тепер з наукової точки над ним застановляються. Тому десять років повстало товариство Евтаназія Сосаяті оф Америка, котре поставило собі за ціль поширювати думку, що убийство з милосердя повинно бути узаконнене.

Недавно тому парлямент стейту Ню Йорк був засипаний просьбами, щоби ухвалив закон за евтаназією. Сю просьбу підписали між іншими 379 міністрів і духовників всіляких віроісповідань. Самозрозумілим, що католицькі круги зараз виступили проти ухвалення тогож (а до них також прилучилися, понад сподівання, декілька визначних протестантських духовників. Комітет з 1,776 лікарів був за законом, з другої сторони велика ґрупа докторів була проти. Головний доказ проти закону був сей, що Бог заказує убивання в своїх Заповідях.

Пропонований закон буде позваляти кождій розумній людині поверх 21 років, котра терпить таку недугу, з котрої не годна буде вилікуватися, подати подання до суду з просьбою о смерть. Лікар мусить підписати подання пацієнта, тоді випадок бувби перестудіований спеціяльною комісією, до котрої входилиби ще другі два доктори й тоді коли комісія згодиться з даним випадком, суд видасть позволення докторові чи другій особі, котру вибере собі пацієнт, завдати смерть пацієнтові. Все однак буде добровільне, без найменшого примусу.

До тепер ще ні оден стейт не має такого закону, хоча в минулому були многі просьби в тій справі, однак їх відкинено.

Др. Ф. С. Гелвиг, католик [illegible] в шпиталю св. Луки в Кензес Ситі противився евтаназії, мовлячи, пацієнт смертельно хорий, нераз може бути вилічений середником, про котрий навіть лікарі не знають. Такі випадки є надзвичайні але все таки є. Подібно висказалися проти неї другі лікарі з сього міста. А ми ще накінець наведемо слова др. Е. Г. Скіннера, X-рей специяліста тогож таки міста, котрий був свідком многих випадків рака котрий противиться тому законові такими словами:

"Я думаю, що много пацієнтів заслужили собі на евтаназію однак я ніколиби не хотів бути при комісії, рішати про смерть, бо я направду питання, хто інакший як тільки Бог, міґби сказати чи евтаназія в даним випадку булаби властива? Моя власна мама, котра жила поверх 94 роки і послідних 10 років майже цілий час страшно терпіла, будучи також лікарем, питала мене не раз чи не можнаби було що порадити в її випадку, дістала від мене таку відповідь: ні, мамо, бо я не є законним екзекутором."

"Продовжити життя може виглядати бруталністю в декотрих випадках, можливо так, але є за багато випадків нагод до похибки, навіть в стадіях рака в останній стадії, щоби доктор міг з певністю сказати, коли добрим є увільнити життя від мук и терпінь."

ПРИДБАЛИ РЕЗИДЕНЦІЮ ДЛЯ СВЯЩЕНИКА

Сарто, Ман., дотепер кольонія наша, до котрої доїзджали священики з Винипегу, з приїздом і назначенням для неї пароха Всеч. о. Лютослава Кусого, стала новою парохією. І члени сеї нашої громади відразу зрозуміли своє вивищення, бо як зачуваємо постаралися для свойого першого сталого пароха, що між ними мешкає, гарну резиденцію близько церкви.

Радіємо поступом нашої церкви в тій околиці й ставимо сартівщину за взір тим громадам, котрі ще не постаралися за резиденції для священика, свого пароха.

ПРИЇХАЛИ ДАЛЬШІ СВЯЩЕНИКИ

Зі скитальщини приїхали знова слідуючі священики: Всеч. о. Ст. Шпилька, що буде перебувати в Винипегу, старший священик, вдовець. Всеч. о. С. Чеховський і Всеч. о. М. Шевчук, приїхали оба з Франції й перебувши кілька днів. у Винипегу, поїхали до Едмонтону до Західнього Екзархату на місійну працю.

Щасть Вам Боже, Дорогі Отці в Канаді!

ВЕРНУВ ДО КАНАДИ

Кардинал Джеймс Мик Ґвіґен, архиєпископ Торонта, відвідавши Святішого Отця в Римі, вернув знова до Канади.

СЛУЖБА БОЖА ПЕРЕПРОСЬБИ

Щоби доброму Богові задосить учинити, принаймении частинно, й перепросити за гріхи Його ворогів, дня 3 квітня Святійший Отець відправив торжественну спеціяльну Сл. Божу в базиліці св. Петра в Римі. На цій Сл. Божій були присутних коло 30,000 людей.

Перед Сл. Божою, Папа мав звичайну відправу неділі страстей, так як се приписує латинський обряд.. І тим самим святкував Папа свій 50 літний ювилей священства, що припадав в дні 2 квітня. На сих урочистостях в базиліці були присутних також 13 кардиналів і премієр італійський Де Ґаспері, зі своєю жінкою.

ВИСЛУХАНІ МОЛИТВИ

З Боготи в Колюмбії доносять, що недавно тому було там сухо, що міщани почали молитися о дощ! По десятьох днях молитви почав дощ падати й падав без перерви три дні, так, що врешті почав загрожувати потопою для 50 родин. Покликано армію й відділи Червоного Хреста, котрі прийшли потребуючим з поміччю. Ось вам сила молитви!

МОНАСТИР СПІЛЬНИЙ ДЛЯ БІЛИХ И МУРИНІВ

Бенедиктинський чин установив міжрасовий монастир в Ст. Денис, Ку., Зл. Держави де нігри і білі монахи будуть жити спільно на цілковито однакових правах. Про се дав вістку о. А. Дайч настоятель Ст. Джанс Каледжвил Минн. найбільшого бенедиктинського монастиря. Він сказав, що з його монастиря він вислав чорного і білого монаха, котрі заложать монастир в дієцезії Преосв. Ф. Р. Коттона.

КОМУНІСТИ ЗЛОМИЛИ СВОБОДУ РЕЛІГІЇ — КАНАДА ПРОТЕСТУЄ

Дня 2 квітня Канада, Анґлія і Зл. Держави Америки формально запротестували перед урядами Мадярщини, Ромунії й Болгарії проти зломання умовин мира через се що вони переслідують релігію й другі свободи своїх горожан. Тим трьом країнам три потуги наказали, щоби вони задоситьучинили за свої проступки і дали своїм горожанам найконечніші й фундаментальні людські права і вільности. Як знаємо, Мадярщина, Ромунія і Болгарія мають комуністичні уряди й сі краї лежать за "залізною куртиною," або під цілковитим впливом і наказом Москви. Якраз в Мадярщині був недавно славний процес Кардинала Міндзентого а в Болгарії процес 15 провідників усяких релігійних огрупувань.

ДОБРІ ВЧИНКИ ПЕРЕМАГАЮТЬ

На одному зібранні в Есвані через цілу годину напастував промовець на манастирі.

Чи бажає ще хтось говорити? — спитав провідник зборів.

Піднявся убого вдягнений чоловік.

Тихо! — крикнув провідник — Одно запитання.

Усі в залі оглянулися, щоб побачити, хто такий безличний, щоб супротивитися промовцеві. Вбого вдягнений чоловік не був надто красномовний. Та він говорив сильним спокійним голосом. Він сказав просто:

У нашому домі була дифтерія. Одна монахиня прийшла доглядати нас. Вона піклувалася моєю дружиною та моєю донькою. Моя дружина виздоровіла. Моя донька подужала. Сестра-монахиня померла!

Зібрані зрозуміли. Заля не вмовкла від оплесків.

Яся каже: Тату чи я можу взяти завтра Малого до ву?"

Абсолютно ні, каже тато, —коли з Бого хоче, нехай вони прийдуть і собі його возьмуть.

З ПРЕСОВОГО КАЛЕЙДОСКОПУ

БЕЗ КОМЕНТАРІВ

З чистого редакторського обовязку подаємо вісти про відносини в Православній Церкві Америки, котра була під ерисдикцією епископа Богдана Шпильки і котра після так званого собору в місті Аллентавн 8/ грудня 1948 прийняла юрисдикцію канадійського автокефального представника арх. Мстислава Скрипника.

Епископ Богдан вскорі [illegible] той собор, розвязав консисторію, перебрав часопись "Український Вістник" і запросив митр. Огієнко з Канади прибути до Ню Йорку. Відслуживши спільно з карпаторуським епископом Орестом Чорняком богослужби в його храмі митр. Огієнко видав спільно з обома названими послання про створення Митрополії [illegible] Північної Америки і Канади з собою на чолі.

Однак стара консисторія еп. Богдана не дала за програну і скликала свої наради на котрих їх духовенство та репрезентанти мирян не тільки відреклися нової Митрополії, але також Богдана та Огієнка. Заснували нову часопись "Укр. Правосл. Вістник" і там пишуть таке: "Тому що Правосл. владика епископ Богдан хворіє і потребує відпочинку і спокою всіми справами Укр. Правосл. Церкви в Америці — буде заряджувати її консисторії через [illegible] Андрія Іванишина." УПВ ч. 2/, ст. 3. Ця консисторія візвала громади принимати тільки її зарядження та тільки до них посилати всі збірки [illegible] суспензи через еп. Богдана уважати за недійсні. Для скріплення цього згадана консисторія покликується на одобрення грецького патріярха і стверджує, що "патріярх наказуючи скликати надзвичайний собор" (також, ст. 5), все не одобрює, що вони роблять.

Пише ця консисторія, що мусіли продати свою катедру в Ню Йорку, "бо направи вимагали великих сум [illegible]. Хоч витрачено на направи великі суми то [illegible] не було видно. Показалося, що дієцезія не була в силі сплачувати місячних рат." (також ст. 4). Стверджують дальше, що "за сім років там не створено парафії. Сам епископ Богдан підніс думку, щоб ту реальність продати" (також ст. 6).

Стан їх церкви подають на основі звіту самого їх епископа таким: "В 1937 році священиків 23, 28 церковних громад, зі 11,480 членів." (також, ст. 10). "Епископ Богдан почав бунт проти св. вселенського патріярха. Епископ Богдан захопив дієцезальну газету "Укр. Вістник". "За сім років [illegible] рованни епископа Богдана при тій катедрі не зорганізовано парафії, якаб її отримувала. — Сталося велике зло." (також, ст. 13 14).

У виду того стану [illegible] швидко поступила вперед. У своїй черговій відозві консисторія стверджує таке: "Нема Божого мира в нашій Церкві. Великий жаль, нестримний біль наповняє серця вірних дітий рідної матері св. Церкви Православної. Побожні вірні в наших громадах згіршені і затривожені. Пастирі тяжким горем прибиті. Усім нам сором і неслава. Неспокій в нашій Церкві не нова річ. Терпимо його вже одинацять літ. — Проти постанов церковного собору епископ Богдан підняв бунт. Що більше, на терпеливому папері почав писати неправду, навіть про такі справи, які сам зачав і запробував своїм власноручним

(Продовження на стор. 8)

ОБІЖНИК

В справі збіркої кампанії на Дієцезальний Фонд Екзархату Східної Канади

1. Коли переслідування нашої Церкви на Рідних Землях добігнуло свойого вершка і повітним Джінгісханом запроторено наших Єрархів в далекі тайги Сибіру, коли [illegible] в кайданах, край у руїні, навіть молитись ворог не [illegible]. Провидіння Господнє дало нам тут у Канаді нових наших Єрархів. Минулого памятного року оформлено тут, де найбільше наше національне скупчення и найбільша свідомість, три Екзархати під володінням наших Князів Церкви котрим припало в судьбі бути не тільки Пастирями церковного стада, але і вести свій нарід до вершин [illegible] та національної перемоги.

І, як колись святий Юр у Львові був жерелом натхнення і [illegible] нашого поступу та оборонцем релігійних, духових і національних цінностей всіх українців, так і нині "[illegible]" тяжать великі завдання на Проводі нашої Церкви, бо де ПАСТИР там ЙОГО СТАДО, де СТАДО там і його ПАСТИР.

Це добре розумів і розуміє наш ворог, коли в перших [illegible] зверухв своє вістри на рідних землях проти нашої Церкви та її Єрархів в глибокому переконанні, що [illegible] їх знищить самий нарід.

Але українська спільнота все давала і дає належну відсіч всім тим, що в овечій скірі з хижацькими пазурами підходять до неї. Вона все духом зі своїми Провідниками, навіть [illegible] концентраційні табори. Чим дуже знущається над ними ворог, тим сильнішим є ДУХ СПРОТИВУ всієї СПІЛЬНОТИ проти насилля, тим сильніше вона стоїть по стороні своїх страждаючих і нових Провідників.

Так є зараз в краю, так МУСИТЬ бути і в нас в цій країні свободи і мира. ЩЕ ДУЖЧЕ МУСИМО ЗГУРТУВАТИСЯ в округи нашого духового ПРОВОДУ [illegible] мужньо давати відсіч всяким лжепророкам та їх зазіханням на нашу свідомість, віру і післанництво.

В нинішньому грізному часі, коли йде боротьба за [illegible] християнських ідей проти [illegible] МУСИМО ОПРЕДІЛИТИ СЕБЕ ЯСНО і недвозначно: ПО стороні Христа або ПРОТИ Него, з Богом або проти Него. Теплим ні зимним нині не можна бути, бо "виплюють тебе."

І коли нині на наших Екзархах лежить велика історична місія праці для Церкви і народу, двигнення їх на вершок росту, підйому і слави, вони можуть це доверщити тільки тоді, коли ВСЯ українська суспільність, свідома своєї історичної [illegible] і ДОПОМОЖЕ [illegible] ної хвилини, та моральною і матеріяльною поставою допоможе будувати свою твердиню духа.

II. Екзархат Східньої Канади проводить від недавна акцію за створенням МАТЕРІЯЛЬНОЇ БАЗИ для розвинення своєї діяльности. Веде збірку на Дієцезальний Фонд, який стане основою дальшої праці та її успіху.

Ціль цего Фонду — це Забезпечення духовою опікою всіх вірних, які не раз літами не мали можливости слухати Божого Слова. До цего бракувало священичих кадрів та більшого розгорнення організаційної мережі Місійних станиць. Зараз находяться нові сили, що готові нести в нарід світло правди, тому мусимо знайти засоби, щоби піддержати ту акцію. Мусимо і другим уможливити, щоби вони разом з нами раділи кожної неділі й свята, слухаючи в своїй місцевости Божого Слова.

(Дотепер креовано вже чотири такі станиці, а це: Бриджбург — Ню Торонто 2) Матава, Ралфтон і Мур Лейк, 3) Горонт Чиппава і Ніягара Фолс та 4) Лімінгтон, Сарнію)

Зібрані фонди будуть вжиткуватися і для приготування нових священичих кадрів, що приходять нам в допомогу та заміну від нас відходячим.

Дієцезальний Фонд служитиме ПОШИРЮВАННІ нашої релігійної і національної свідомости, щоби і друкованим словом нести в народ СВІТЛО єдиної правди.

З Дієцезального фонду будуть призначені суми і на ВИХОВАННЯ молодого покоління, вщіплення йому гарячої любови до своєї Церкви, віри, батьківщини, пошани до рідних традицій та життя і [illegible] в гармонії з вічними Божими законами.

Метою Дієцезального фонду буде ЗАБЕЗПЕЧИТИ нашу молодь Рідною Школою, книжкою, літературою, навчити [illegible] рідної грамоти і мови та навчити їх шанувати і користуватися власними культурними надбаннями. Колиби на це фонди позволили можнаби вже в найкоротшій будучности креувати власні школи (сепарат скул) на котрих ведення має тут в Канаді єдина Церква, інститути та виховні і учбові заклади.

СКЛАДАЮЧИ жертви на Дієцезальний Фонд складаємо СОБІ, бо це наше спільне добро, що служить нам усім спільним цілям.

Дієцезальний Фонд — це засоби до створення власної нам всім потрібної твердині на славу Господню і добро [illegible] і теперішньої батьківщини.

Коли наші батьки і діди славилися небуденною жертвенністю [illegible] кладучи рік річно десять % своїх доходів на духові потреби (так звані "десятини") слід нам, коли вже не десять відсотків, так бодай малу частину своєї праці зложити во Імя Боже для СПІЛЬНОГО нам усім Добра.

[illegible] памятати, що наша особиста честь вимагає, щоби і наша Дієцезія, як наш загальний Здобуток під кожним оглядом стояла як найкраще. А стояти буде тоді сильно і непорушимо, коли всі спільно станемо на фронт будови фінансового забезпечення.

Ми віримо, що весь свідомий загал, наш віруючий загал СТАНЕ во ЄДИНО довкруги свойого Пастиря й оправдає покладані на него надії.

БУДУЙМО спільним зусиллям НАШУ ДІЄЦЕЗІЮ. Жертвуймо радо й обильно на наш ДІЄЦЕЗАЛЬНИЙ ФОНД! Дієцезія і наш Владика ждуть ВАШОГО СЛОВА!

За Комітет Дієцезального Фонду:
о. В. Ю. Шумей, канцлер

Всеволод Листвич

ПЕРЕМОГА ОТЦЯ МИРОСЛАВА

(Повість)

Орлич підійшов близько до нього.

— Що впрочім? Говоріть! Ми не гентальмени, можете сміло говорити! і його погляд зупинився на трупячій голові, що біліла на комирі полковника.

Але той мовчав.

Ми ще поговоримо відтак полковнику. Ми маємо багато з вами говорити! І командир Орлич скочив на коня.

Надходив вечір мякий і тихий. Потоплених не було багато. Повертатися останні повстанці що доганяли відступаючого ворога. Інші ладували на тачанки здобуту зброю.

Сотник Крук сказав до Орлича.

Командире, не був знаменитий бій.

Буде їх більше, таких знаменитих, сотнику, — казав Орлич і дивився в обвечорілу далінь, буде ще багато таких, поки не прийде той останній найбільший, після якого прийде палений мир в наших многостраждальних країну.

Повстанці поринали в ніч, як тіні.

За ними червоніла заграва. Горіла ворожа фортеця і полумінь [illegible] в просторах, як прапор перемоги.

Лопотіли прапори і [illegible] села й міста [illegible] від землю. Червоні відблиски пожарів [illegible] по окраїнах неба і від них загоріли ліси. Земля відчиняла сухі, спалені гарячкою уста і жадібно ковтала срібні краплини роси.

А армії — злодіяни армії. Армії збивалися в жахливому стиску і зриви ґранат зливалися в несамовиту симфонію з викриками божевільних.

По ними тікали з горіючих хат жінки і їхнє розхоршене волосся гладо від іскор, що бухали зі всіх сторін. Діти з розпучливим плачем бігали по дорогах, даремно кидаючи свій крик на горіючий простір.

Ма-а-а-ам-о!

Ще не згоріті села корчилися від тривоги. Небо [illegible] від напруження, уста [illegible] молитви і молитви, як голуби надії злітали в вишину.

Нагло скорострільний вогонь вирвався від сторони [illegible]. Засвистіли кулі між хатами [illegible].

Вдруге зареготалися скорострільці і сміх їх бризнув [illegible].

Загоріли перші хати.

Задзвеніли вікна і скло [illegible] по землі, як обірвана надія.

Мати Божа, ратуй нас!..

Вогонь розгорався в усіх кінцях села. З пивниць збожеволілі тіні бігали безрадно вулицями. Діти кричали. Худоба ревіла, рвучи ланцюги і коні копитами били, аж земля дудніла.

І тоді в село вигналася кавалерія. Несамовитий крик [illegible] жалобою [illegible] вершників змішався з плачем жінок і дітей та ревом ошалілої худоби.

Кіннота гнала вулицями села і дострілювала утікаючих.

За кіннотою влилися в село вози. На возах сиділи відростки. Вони зіскакували з возів, вривалися до хат і виносили звідтіля пожитки, скрині, убоге майно українських селян. Другі перешукували пивниці, дострілювали і так напівмертвих від жаху стариків.

Аж місяць, що висів над селом від нечуваного виду, заслонив лице своє хмарою і сльози великі капнули на землю.

Вони проїхали селом і другий відділ кавалерії вигнався між хати. Блиснули вогні, зірвалися гранати.

Ворог залишив село, що горіло, як величавий жертовник.

Ворог поскакав вперед.

За ним розлилося море вогню.

І ворог, що чвалом полями нагло здержався. З темряви здіймалася стіна вогню і звітнула його жорстоко в лице.

Ворог зупинився і заклав страшно, безбожно.

І тоді тіни вискочили з темряви, як із пропасті і бій загорів шалений.

В темряві не було нічого видко, тільки бряз зброї і гул вистрілів наповнив нічний простір страшними відгомонами.

Ворожий командир кричав у темряву і голос його був захриплий.

Вперед! Бий!

А тіні, що з пропасти вирину̀ли, мовчали і від тієї їхньої мовчанки піт заливав ворожі чола.

Чи ж можна людям мірятися з тінями?

Тіні вириваюлися з всіх сторін, як прокляття і ворог почув на свойому горлі стиск холодних рук смерті.

Ворог спіткнувся, коні захропли. Ворог повернув коні і почвалив назад.

(Далі буде)

о. Степан Семчук

СВІТЛА СТОРІНКА НАШОЇ ІСТОРІЇ

Вступ. — Поволодимирські часи на Україні принесли часті свари і незгодини між наслідниками Великого Князя за київський престіл. Неодин хотів княжити в Києві і старшувати над братами. До того Київ був не лишень осередком культури, але також торговлі на сході Европи, а в слід за тим, блестів достатками і богацтвом. Скарби київські були не тільки в золоті і сріблі, але також в дорогоцінних одежах, про котрі згадують німецькі літописці при нагоді посольства до Святослава перед 1075, від котрого до короля Генриха принесли посли від нашого князя безмірні скарби в такій многості, що німецька земля як пишуть — ніколи їх [illegible]. Ці скарби виніс з собою також Ізяслав, втікаючи перед бунтом і ворохобнею з Києва на передодні 1075 року і не диво, що польський князь Болеслав не зміг [illegible] своїх [illegible] та замість сподіваної помочі, забрав Ізяславові його скарби а йому "показав путь" від себе. Тоді Ізяслав удається далі на захід а сина з невісткою до Риму до Папи в посольстві своїх справ. Тому, що Ізяслав при хрещенню приняв імя Димитрій, тодішний Папа Григорій VII називає його тим іменем, видає в його обороні буллю і пише до польського князя Болеслава щоби назад віддав Ізяславові його скарби, які забрав і зберігав мир з Україною.

Папська буля.

Незвичайною вагою є для нас свідоцтво стори, котра незбито свідчить про оборону Риму нашої державности і правопорядку на Україні. Ця булля доказує також, що українці цілком не порвали єдности віри з Римом і православними не були. Видана була в році 1075 Папою Григорієм VII для князя Ізяслава-Димитрія, силою котрої Папа передає українські землі як ленно св. Петра в опіку і владу нашого князя. Сам текст тої булли такий: "Григорій епископ, слуга слуг Божих, князеві Руси Димитрієві та його жені королевій привіт і апостольське благословенство.

"Ваш син прибув до гробів апостолів, з проханням дістати з наших рук оце королівство як дар св. Петра [illegible] вірности для блаженного Петра [illegible] Вам є прихильним і сердечне прохання [illegible] і неврушима [illegible] Апостольської поваги.

"Відповідаючи цим бажанням і проханням вашим, що видаються нам оправданими [illegible] як і від [illegible] прохаючого даємо їм повне задосить учинення і [illegible] від імені святого Петра. Чинимо це з тим наміром і милостивим бажанням, щоб блаженний Петро зберігав вас і ваше королівство та всі ваші добра своїм заступництвом перед Богом і дав вам міць управляти ним в мирі, честі і славі до кінця нашого [illegible] вічну славу перед Найвищим Королем.

"[illegible] щоби послужити вам в потребі для слушної справи нашою повагою цієї Столиці і без сумніву ваші старання увінчаються успіхом. А щоби ці та інші справи, які не згаду[illegible] щирим приятелем і добрим знакомим. Вони вияснять вам все, і то, що є в письмі і решта власним словом. Прийміть їх силою поваги бл. Петра, котрого є послами, широ і [illegible]. Щонебудь перекажуть вам від нашого імени, терпеливо вислухайте і безсумніву повірте. Колиб вони силою поваги Апостольської Столиці хотіли вести які переговори [illegible], не позвольте, щоби хто їх турбував з лихої думки [illegible] всемогучий Бог просвітить думки ваші і дасть вам ласку через дочасні добра осягнути вічну славу.

"Дано в Римі 15 мая, тринайцятого індикта.

Та булля говорить сама собою.

Св. Отець Папа Григорій VII вперве в нашій історії називає Україну королівством, нашого князя Ізяслава та його жену називає королем і королевою — отже надає їм і вивищає їх перед лицем всього тогочасного світа за рівновартних володарів з іншими европейськими пануючими і підносить їх гідність з Великого Князівства до Королівства. Так Україна з найвищої руки Христового Намісника на землі вперве в тих своєї історії дістає корону і моральну забезпеку свого панування від найвищої повагу моральної світа, Апостольської Столиці.

Слушно замічає з тої причини Бароній, що володарі більше забезпечені повагою св. Петра, начальника святих апостолів, "як зброєю" для оборони своїх посілостий. І так з рук св. Отця дістають в ленно св. Петра королівства, зложивши присягу вірности.

Закінчення. Історик Лямбертий в своїй Хроніці згадує, що того самого року Ізяслав прибув до короля Генрика по поміч. Ми знаємо, що з цею помочею вернув на Україну, відібравши скарби від Болеслава і знова запанував в Києві.

Нема найменшого сумніву і бути не може, що король Ізяслав, або як булля називає його Димитрій, був католиком, за такого себе уважав самий за такого уважали його в Римі і таким уважали його в Україні. Сама присяга вірности, про котру вище мова, була умовою для всіх володарів, як запорука дістання королівства з рук Папи — подібно, як кождий священик складає подібну присягу перед висвяченням і кожний епископ також так чинить перед висвяченням, не тому, немовби тої вірности передтим не було, але тому, щоби ще раз підтвердити її і прилюдно засвідчити перед обличчям важности акту. Подібну присягу складали всі европейські володарі, котрі з рук Папи дістали королівську корону, подібну присягу зложив також син Ізяслава Ярополк. Подібні присяги й нині складають володарі перед коронованням, а також премієри міністрів перед перебранням влади чи новоовибрані президенти.

Коли візьмем під увагу, що греки зірвали єдність Церкви в 1054 році, а наш король Ізяслав дістає королівство з рук св. Отця в 1075 році, конклюзія насувається сама собою. Греки відірвалися тоді від Церкви, українці ні. Того факту ніхто заперечити не в силі, ані також важности, величности і послідовности перед лицем історії. В 1075 році ми стали нарівні інших европейських володарів і країн в пошані і величі королівського вінця, котрий приняли від ленна св. Петра через руки Папи Григорія VII, а був це один з найбільше діяльних, святих і великих мужів історії та світа.

На жаль наші історики поза виїмками, виховані надихані російським імперіялістичним духом, навіть без власної вини чи злоби, саме той факт часто промовчують або збувають кількома словами.

Дійсність однак каже нам, факти історії неоспірно доводять, що Україна була католицькою на величних перших шляхах своїх історичних дій і такою ніколи не переставала бути впродовж всіх століть своєї історії. Всі намагання Москви випачити чи затерти ці факти, є і останутъ даремні.

о.м.м.

СЛОВА, СЛОВА ТАЙ БІЛЬШЕ НІЧОГО

Колиб Шевченко встав із гробу та прочитав звіти минулої сесії Організації Народів, то тільки хіба щераз повторив би оті слова, що колись написав, а які ми дали в наголовку нашої статті. Бо вислідом тримісячним нарад ОН є 10 мільйонів слів, 150 тисяч документів у 100 мільйонах примірників друкованих і 2,315,000 долярів виплачених на те і на пенсії 473 особам, які тим урядово займаються. Виступало тих нарад 110,000 осіб посторонніх панних слухачів, а щоб світ не пропав у безправстві, то ОН іще раз ухвалила "основи прав людини." (Ухвалюють їх уже Х-ий із ряду раз від часів безбожної французької революції і, чим більше їх ухвалюють, тим менше прав має людина). Отже: свобода, рівність і братерство є основами того нового проголошення прав людини ОН. А дальші стовпи тих прав, це особисті права (життя, певности), родинні й соціяльні права (право на власність [illegible] на азиль), політичні права (мови, голосування, товариств), врешті господарські й культури (праці, соціяльного забезпечення, виховання, розваги). Найгіршим недомаганням ухвалених прав, [illegible] вчений Робер дю Бос є те, "що тим виповідженим правам недостає якогонебудь філософського обосновування." А ми додамо: і якоїнебудь реальної поваги: чейже їх ухвалено вкупі з делегатами Совітів, держави, яка в найбільш цинічний спосіб саме кожної хвилини всі оті права в себе нарушує!... Ухвалення тих прав є компромісом за всяку ціну, ціну правди, ціну [illegible], ціну [illegible] родних прав людини!

Такий тепер час, що всі політики накликують до згоди, до компромісу за всяку ціну. Особливо ж дорогу ціну повинні платити за отою компроміс християни. Коли на сесії ОН бразилійський делегат зробив єдину розумну пропозицію вставити як перший параграф "декларації прав людини" "уступ": "Люди є сотворені на образ і подобу Божу," то зараз делегати Совітів і фольксдемократи виступили з опозицією проти такого уступу, ну, і правильно з большевицького становища. Але зараз усі інші "представники християнських народів," зовсім забули про Христа і "для свої згоди" відступили від згадки про Бога взагалі та майже всіми голосами ухвалили як 8: 1 таке: "Всі людські істоти родяться свобідними і рівними щодо прав і обовязків. Вони обдаровані розумом і сумлінням та мусять діяти взаємно в братерській любові." [illegible] із ясної теїстичної пропозиції бразилійського делегата вийшла масонська креатура [illegible] большевики. [illegible] голосувало за нею 48 делегатів, проти не було нікого, [illegible] жалося 9. Отак ОН устами своїх делегатів ясно сказала ОН не потребує Бога! (Порівнай статтю [illegible] в 4 і "Християнського Голосу").

До тієї вістки пише "Осерваторе Романо" таке: "Це дуже характеристична вістка. З одного боку задля виключного й боєво-безбожницького становища слов'янських країн, яких народи були і є такі релігійні. Вістка характеристична теж сформулюванням статті. Бо так остаточний глузд її — помимо паради слів — має в собі зерно того, котрий "права людини і громадянина", що їх супроти Бога [illegible] поставлено проти Бога, звів на те, що ми бачили в кацетах, печах для спалювання людей, при всяких безглуздих і безрізницевих бомбуваннях, у тиранському тоталітаризмі, самі ідеї які найперше виказали були на [illegible] катедрах [illegible] ганебними ділами".

"Ось тут не Бог, а людина є тим, котрий пригадує людським істотам, що вони є вільні і рівні, мають сумління і розум і існують на те, щоб уважати себе за братів. То значить: вони самі є тими, які наділюють себе отими своїми привілеями, від яких знов при іншому хотінні можуть відмовитися. Історія вчить [illegible] мість приняти корону з рук Христового Намісника, сам наложив її собі на голову (Наполеон І.). І воно буде значне не тільки для долі людей, які хочуть так самостановитися, як воно виходить зі статуту ОН але і [illegible] самого цього статуту."

В пізнійшій статті "Осерваторе Романо" пригадує подібну приключку з Італії: "Коли в італійській конституанті Ля Піра запропонував вилати конституцію "в імя Бога," то група, близька до ОН, спротивилася тому, щоб "не розбивати зібрання в кінцевому голосуванні." Видно, що між сучасними чудесами є ще одно нове чудо: гасло, що релігія розєднує, а політика єднає..."

Про тривкість людських слів, які отут декретується на місце Божого слова, автор наведених статтей пише: "Воно тільки слова, яким скорше чи пізніше спротивляться факти, як оце недавно спротивилися, аж до години гіркої катастрофи: аж до годин чорної темряви, тиранії, ієрархій, [illegible]. Прийде час, коли свобода, рівність, братерство стануть знову наївними мітами чи мріями блазнів, а то може навіть і злочинами для тих, які пробували б їх ввести в життя (як оце недавно було в Німеччині), коли ті три демократичні ідеї будуть спрямовані до музеїв або змінять лице і значення. Воно історія проста, але рівночасно і легке пророкування."

Вчений і радіопромовець патер Зузо-Бравн, сказав во время оно про лондонські мирові переговори таке: "Хіба не сподівалися ми від них миру, хіба не взяли ми все вичікуючи на місце нарад, те вони були обралися [illegible] цього світа, щоби покласти нові основи під мир, щоби врятувати світ у тих днях коли мільйони в розпуці. Не знаю того всього, що вони там балакали не знаю всього, що обговорили. Але одне знаю, що на ці наради не запрошено Господа Христа і що не було для Нього місця при столі нарад. І знаю тільки, що все покінчилося великим розчаруванням, а одна з учасників на відході сказала своїм колегам: Іте ту бел [illegible] Дурне воно! І знаю тільки що все розпалося і що тепер увесь світ стоїть дурнем, є малі і великі і не знають, як воно має дальше йти. І одно ще знаю, і то з усією певністю знаю, що є тільки один ратунок і що на імя Йому Христос!"

Правду сказав англійський кардинал Гріффін: "Неспроможність ОН перевести правдивий мир та розвязати міжнародні питання, є тепер для всіх людей майже очевидна, бо мусить бути очевидним те, що особисті інтереси, забобони і людська неміч зробили і для націй і для дипльоматів неможливим поладнанням причин незгоди в мирний і справедливий спосіб."

Отже вірити нам, українцям в іще одну затію "орієнтацію": ОН, то значить зісти ще одного облизня, як уже ми їх за останні часи доволі наїлися. І дальша наука: розвязувати нашу внутрішню українську згоду без Бога, так як це досі робиться, на зразок "компромісів" ОН, аби тільки без Христа — це значить не розвязати її.

Наші дотеперішні невдачі треба нам приняти в дусі щирої покори і не тратити відваги на дальше. Але і визнати мусимо, що прапричиною миру є не конюнктура, не компроміс, а Ісус Христос, Син Божий. Мусимо просити Його, щоб зіслав мир на землю і в українські серця, звертаючи серця і думки державних мужів і націй до правдивого християнського миру.

Св. Отець Пій XII висказав велику правду, що без Бога не осягнеться миру між людьми, не осягнеться правдивої єдности: у своїй промові до робітників автомобільної фабрики "Фіят" Св. Отець сказав недавно таке: "Де Бог не є початком і кінцем, де порядок Його сотворення не є для всіх провідником і мірилом свободи та діяння, там годі перевести єдність між людьми."

КУПУЙТЕ ТИКЕТИ БАЗАРУ БУК-А! МНОГІ НАГОРОДИ!

ВИТАЄМО ДЕСЯТУ ПРОВІНЦІЮ КАНАДИ

Нова Фунляндія з Лябрадором стала частиною нашої Канади

Справді історичний день був для Канади, день 1 квітня, 1949. В той день Канада збогатилася о ще одну, десяту провінцію. Нова Фунляндія з Лябрадором стала частиною Канади.

В Отаві в той день спеціяльні торжества зазначили злуку перед вежою мира на площі парляментарній, governor-генерал Викавнт Александер відчитав спеціяльне письмо від короля Юрія, премієр Ст. Лоран проголосив назначення першого репрезентанта Нової Фунляндії до домінії. Ним став Ф. Гордон Бредлей, адвокат зі Ст. Джан і колишній член старого кабінету Нової Фунляндії [illegible] історичного сього факту.

В Ст. Джан, столиці нової провінції, була тільки одна церемонія [illegible] Колина Гібсона в імені всіх людей Нової Фунляндії.

[illegible] Противники злуки в день 1 квітня носили чорні краватки і кілька чорних прапорів повівали над містом. [illegible] 71,464 голоси [illegible] 7,000 голосів.

Противники злуки домагалися повороту [illegible] в 1934 був через кризу [illegible]

[illegible] Оттава [illegible] 863 мілйони долярів з усіх 872 мілйонів публичних видатків острова. Особливі запомоги [illegible] новим горожанам Канади, щоби вони зрівнялися фінансово з другими горожанами.

Через злуку Нової Фунляндії, Канада збогатилася о **152,000 квадратових миль простору,** і тепер простір Канади виносить 3,842,000 квадратових миль, більший як Европи, котра має 3,77?,000 квадратових миль, **в 320,000 горожан,** [illegible] 13,203,000 [illegible] 12,883,000 перед злукою, **в нове 14-те місто, в новий семий округ числення часу, в великі скарби мінеральні, в засоби риболовлі, в запаси лісів, в велике стратегічне значіння.** Нова Фунляндія найстарша англійська колонія [illegible] Іван Кабот 1497. Ст. Джанс, столиця, найстарше місто в Північній Америці, має 60,000 населення. З новою провінцією Канада також збогачується **о два найбільші в світі летунські майдани, оден в Гус Бей, Лябрадор, другий в Гендер, Нова Фунляндія.**

Нова Фунляндія стала девятою канадійською провінцією що до скількости населення і семою що до величини.

Останній камінь до конфедерації є доданий через злуку Нової Фунляндії, наша велика і свобідна Канада [illegible] як тепер простягається від моря до моря. Нова Фунляндія і Лябрадор є тими новими сильними [illegible] Канади [illegible] атлантицький океан.

Про злуку краю Івана Кабота з Канадою мріяли вже много через довгі століття. Однак мешканці сього острова в роках 1867, 1869 і 1895 більшістю голосів були проти такої злуки, хоча много було і таких, що були за злукою. Тепер вкінці сталося се, що Нова Фунляндія [illegible] місце як третя провінція Канади.

Нова провінція приносить численні природні богатства до домінії. Риболовлі над Гренд Бенкс через століття [illegible] для рибаків. Много роки передтим як острів був заселений на стало, рибаки покидали порти [illegible] Англії і Европи і їхали на ловлю риб в води Нової Фунляндії. А на границях Лябрадору є великі поклади [illegible] руди, котрі можна порівнати до найбільших в світі.

Через прилучення до Канади нової провінції, Канада не тільки збогатилася в природні богатства. Що більше, [illegible] злукою Канада дістала сотки тисяч нових горожан з їх [illegible] чеснотами і звичаями. Канадійці через служби в двох війнах пізнали новофунляндців. Так як [illegible] тижнів назад, премієр Ст. Лоран сказав в парляменті: "Вони походять з строгої раси людей і через свою відвагу і сильну волю, вони збудували довгу і чесну традицію життя на морі. Від покоління до покоління вони ставили чоло без страху всяким небезпекам моря, вони виходили в малих човнах на море і боролися з трудностями."

То є цвіха людей Нової Фунляндії: відвага, витревання, **заховання холоднокровности в небезпеці й спокійне приймання того, що принесе судьба.**

Канада витає нових горожан до своєї родини, котрі не є для старих канадійців чужими, бо й вони мали ті самі бажання, ті самі ідеали, ту саму любов до свободи, ті самі цілі.

З глибини серця кличемо: Витайте нам наші нові й так дорогі братя.

Витайте нам новофунляндці!

З затапаючого кораблі оден моряк виратувався і дістався щасливо на відлюдний острів, в 1945 р. скоро по закінченні війни. Одного дня він дуже втішився, коли побачив, що в пристань [illegible] корабель. По якімсь часі до берега прибув малий човен [illegible] газет, сказав:

Капітан піддає тобі думку, щоби ти перечитав папері, що діється в світі а тоді сказав нам чи ти хочеш бути виратуваним."

Папір винайшов в Китаї в 105 р. по [illegible] Тсаі Луі.

КАРА ЗАСУДИЛИ

В Отаві відбувся суд над Семом Каром, за се, що Кар вистарався фальшивий канадійський пашпорт для комуністичного шпіона, Вітчака, в 1945. Прокуратор [illegible] представник [illegible] американського М. М. Кригера [illegible] знав, що чоловік на імя Ігнаци Вітчак намовляв його Кригера в 1940 [illegible] до Японії і працювати [illegible] шпіон для Росії [illegible] Вітчака [illegible] Лос Анджелес [illegible] в університеті Полудневої Каліфорнії. Вітчак [illegible] **корабля, однак їх з нього усунули в Сан Франціско американські урядники морські.**

Коли се не вдалося тоді Вітчак запровадив Кригеру [illegible] Америки і бути за [illegible] Однак Кригер [illegible]

Підчас процесу також [illegible] знаний свідок Ігор Гузенко [illegible] 1945 [illegible]

[illegible]

ВИНИЩУЮТЬ НІМЕЦЬКЕ НАСЕЛЕННЯ

[illegible]

МОВЧАЧИ—ГОВОРЯТЬ

До Льондону прибули на [illegible] мовчанка сих "гостинцем" [illegible] з "раю" [illegible] на жадні питання [illegible]

Льондон Стар розважаючи се так говорить: "Мовчанка сих жінок показує нам, що совітський уряд привязує якусь надзвичайну вагу до цілком звичайних і неполітичних активностей людини й тим самим тероризує їх, що вона не хочуть навіть промовити, бо бояться кари.

"Так було також з футбольною дружиною "Динамо" [illegible]

[illegible]

"ЕЛЕКТРИЧНА ГОСПОДИНЯ"

[illegible]

З ПРЕСОВОГО КАЛЕЙДОСКОПУ

(Продовження з стор. 6)

[illegible]

...рської митрополії". Дальше кажеть що "се є [illegible] лютого 1946 р. За закликом МГВР він так само бойкотував "вибори" до верховної ради УССР [illegible] лютого 1947 р. "вибори" в т. зв. верховну раду УССР [illegible] Церкви [illegible] "Дня 17 вересня 1947 р. [illegible] до Ню Йорку адв. Свистун [illegible] УРСР Тогож 17 вересня 1947 р. прилетів літаком з Женеви до Ню Йорку Бл. Ізерон. Він привітав адв. Свистуна нового скитальця ... ми не знаємо. (тамже, ст. 9).

Консисторія далі стверджує, що не тільки вона задумує йти до суду, але "єпископ має рахунок за невиплачену платню, хоч фінанси були під його зарядом і хоче скаржити дієцезію до суду." Тому навіть в канцелярії грецької архідієцезії йому пригадали, "що він тільки виправлений єпископ." (тамже, ст. 10/11)

Ми зовсім здержалися від якихбудь пояснень а подали тільки ряд фактів, як їх представляють самі заінтересовані сторони.

Приятельський Філятеліст

"Не продаж але приятельська виміна значків."

Почтові картки — хто їх започаткував?

Спосіб кореспонденції на почтових картках по раз перший запропонував в 1865 директор королівської пруської почти.

Значок в 200 ліття Галіфаксу

Головний почтар Бертранд проголосив в отавськім парляменті, що Канада видасть сього року ще другий надзвичайний значок, а се значок відсвятковання памяти 200-літньої річниці основання канадійського порту Галіфакс, на східному побережі Канади. Близші інформації про се дасться пізнійше.

По раз перший в історії

Англійські збирачі значків в Льондоні урядово дістали значки перед часом їх випуску. Такий випадок був з найновійшим значком Канади, з нагоди прилучення Нової Фунляндії до Канади, як 10-ої її провінції. Сей надзвичайний виїмок зробив канадійський уряд в доказ вдячності для збирачів значків за їх працю над поширенням доброго імени Канади в світі, через значки. Льондонські часописи підчеркнули були сю подію досить великими згадками на своїх сторінках. Отже, через се філятелія дістала публичний привіт-признання від держави за її хосенну працю.

У всіх питаннях, виміні значків і других справах сього кутка, писати лише на слідуючу адресу:

The Friendly Philatelist

480 Montrose Avenue, EAST KILDONAN, MANITOBA

ЗАЯВА

ГОЛОВНОГО КОМАНДУВАННЯ УПА

Як нам на українських землях стало відомо, деякі українські політичні [illegible] Української Головної Визвольної Ради (УГВР) репрезентувати Українську Повстанську Армію (УПА) [illegible] УГВР [illegible] Політичне Представництво і Керівництво українського визвольного самостійницького руху.

[illegible] ОУН керованої Степаном Бандерою [illegible]

[illegible] Головне Командування Української Повстанської Армії заявляє:

1. Українська Повстанська Армія [illegible] ОУН (керованої С. Бандерою) в 1942 р. в умовах [illegible] **боротьби українського народу проти гітлерівських загарбників. На протязі 1942-43 рр. в УПА включилися широкі** народні маси. [illegible]

[illegible]

2. Від моменту [illegible] **підпорядковується лише УГВР і голове УГВР за єдине** [illegible]

[illegible]

...ольших зусиль для успішного розвитку УПА [illegible] сьогодні в рамках УГВР.

Головне Командування Української Повстанської Армії [illegible] Краєм під керівництвом Української Головної Визвольної Ради до великої Мети Української Самостійної Соборної **Держави.**

25 вересня 1947 р.

Генерал ТАРАС ЧУПРИНКА
Головний Командир УПА

...лися зі сніговіями, страшними вітрами, 59 степенями морозу через 413 миль дороги. Дня 6 вересня дійшла вістка, що Пірий дійшов до бігуна. Від Індіян Гарбор, Лябрадор, він вислав телеграми до пресових агенцій і до більших часописей про свій здобуток. Пять днів однак перед тим як Пірий доніс світові про своє велике діло, др. Фредерік А. Кук проголосив що він відкрив північний бігун 21 квітня, 1908, значить майже рік передтим як Пірий. Кук поїхав до Копенгаґи і "обкида[ний] квітами" був на бенкеті, коли нараз прийшла до нього вістка про відкриття Пірия. Тоді Кук, цілком не перейма[ючись], мав сказати: [illegible] "Ми є суперники, але бігун є досить великий на нас двох."

Хто відкрив бігун Пірий чи Кук [illegible] горяч. [illegible] в Америці через [illegible] не тільки в пресі і в магазинах, але також в конгресі і в усіх приватних хатах Америки.

КИДАЛИ НЕШКІДЛИВІ БОМБИ НА БЕРЛИН

[illegible]

НОВІ ПОКЛАДИ ЗАЛІЗА

[illegible] в Квебеку [illegible] заліза [illegible] 10 мільйонів [illegible] рік. Се буде коштувати [illegible] 100 мільйонів. [illegible] провінція Квебеку. [illegible] великими копальнями заліза [illegible] підприємства під великим впливом і помічю американ**ського капіталу.**

РІЧНИЦЯ ВІДКРИТТЯ ПІВНІЧНОГО БІГУНА

В середу, 6 квітня, американський літак скинув американський прапор на північний бігун, щоби відсвяткувати 40 літню річницю відкриття "вершка світа" адміралом Робертом Е. Пірий. В нинішних часах літати понад північним бігуном се сталий лет членів метереольогічних стацій, однак Пірий перейшов сю дорогу іншим способом, тяжким, ідучи поверх 400 миль в снігових черевиках або їдучи на санках, що їх тягнули пси.

Через своє відкриття він довершив сього, чого люди не могли допняти на протязі 13 століть, однак через пять місяців світ нічого про се не знав. А тоді вісти перейшли через світ з великим захопленням, а в Америці принесли найбільше знані дотепер суперечки й горячі дискусії, через се:

Коли Пірий дійшов до північного бігуна 6 квітня, 1909, з ним був слуга нігер, помічник-винахідник Метт Генсон і чотири ескімоси. Вони боро...

КОМУНІСТИ МАЮТЬ 550 ДИВІЗІЙ

З Англії повідомляють, що Росія може покликати відразу 550 дивізій війська до акції й щоби захід міг протиставитися тій виськові силі мусіби хіба заломити свій економічний стан. Росія має 30 дивізій в Німеччині, в тім 8 дивізій машинових.

Учені предсказують, що за [illegible] століть майже всі люди в Північній Америці будуть короткозорі. Нас тоді напевно не буде, отже не переймаємся тим.

В 1949 МОЖУТЬ БУТИ ВИБОРИ В ЧОТИРОХ ПРОВІНЦІЯХ

Сього року можуть бути вибори в чотирьох провінціях Канади, а в Новій Фунляндії, новій, десятій провінції Канади, певно, десь в травні. Други три се Нова Скотія, Манітоба і Бритійська Колюмбія, в котрих вибори були в 1945 і їх уряди можуть остати аж до 1950.

Однак коли прийдуть тамішні вибори, тоді [illegible] цілком ситуацію до [illegible] в Манітобі й Бр. Колюмбії [illegible] в кожній з тих провінцій є **уряд коаліційний з лі**бералів і консервативів получений, і коли прийде час виборів домінії, тоді вони будуть в опозиції одні до других.

Коли домініяльні вибори будуть в червні, тоді провінції [illegible] до осени або до другого року. Однак коли домініяльні вибори будуть в осени або [illegible] другим році, тоді провінції будуть мати вибори в червні, щоби потім належно приготовитися до других виборів домініяльних. Однак се тільки догадки: по**живем, побачимо.**

ПЕРЕКРАДИ ЛЮДЕЙ ВЕЛИКИМ БИЗНЕСОМ В НІМЕЧЧИНІ

[illegible]

ЗПОЗА ЗАЛІЗНОЇ КУРТИНИ

Стан нашої Церкви і Народу в теперішній Польщі

[illegible] Київа.

[illegible] Перемиської Дух. Семинарії др. Голинський у Вроцлаві 13 **вересня 1948. Українських католицьких парохій творити невільно в теперішній Польщі, хоча можуть істнувати парохії православні і польські латинського обряду. Давна політика царської Росії тепер тріюмфує покищо безкарно. Як після 1905 року на Холмщині вільно було істнувати парохіям латинського обряду і таким чином пів міліона холмщаків Росія загнала до польських костелів, суворо однак забороняючи відправи і релігійне життя Української Католицької Церкви, яку там називали Унією так само тепер в Польщі. Наша Церква і наші...**

[illegible] в Польщі очевидно гразує расове і релігійне переслідування в [illegible] розмірах.

СЕРЦЕ НЕ БИЛОСЯ СОРОК МІНУТ—ХЛОПЕЦЬ ЖИЄ

Таке притрафилося в Шикаго. Два лікарі проголосили в тому місті, що 16-літньому хлопцеві серце перестало цілком битися через повних 40 минут, однак їм удалося хлопця знова привести до життя. Такий довгий протяг небиття серця і щоби опісля людина знова жила, то се перший раз в історії медицини лікарі щось подібного довершили.

Се сталося підчас операції, котрої сі доктори довершували на хлопеві на грудні органи. Нагло серце перестало битися, хлопець кілька рази дихнув а опісля взагалі не давав знаків життя і так через 40 хвилин. Опісля серце знова стало битися, коли доктори бралися до дальшої операції.

Балет моторного театру в котрім рухи тіла і акція акторів без уживання мови є получені разом, сягає до 15 століття.

Youth Herald
ВІСТНИК УКРАЇНСЬКОГО КАТОЛИЦЬКОГО ЮНАЦТВА

"INVESTMENT SUBLIME"

OUR beloved Bishop, last October, compelled by the urgent necessities of our diocese in Eastern Canada, ordered, as was his paternal duty, a general campaign for much needed funds. It was a call to all. Now the said campaign is in full swing with its ups and downs. Thus far, Oshawa is leading by a full length on the "track" of popular response and generosity, and proving to the utmost its love and obedience to our leading Shepherd, its full understanding of the needs of our newly created diocese and its faith in the future of our church in Canada as well as elsewhere. Now, confidentially, if Oshawa can, why can't we?

This is indeed an historic hour for our persecuted Church and people. Their futures lie actually in our hands. On us has fallen the burden of supporting them with all the means at our disposal. So we appeal to you our beloved young people, espoused or single, for urgent aid. This is a moment for sacrifice. "Noblesse oblige"! Our prestige as members of the great Ukrainian family and the Catholic Church demands that our giving hands be generous, even super-generous! Are we going to eschew, to shirk our noble duties? The answer should be a prompt and an emphatic "NO"!

Are we going to pass up such a golden opportunity we now have before us to invest in the sublime aims of our church and nation? We need a seminary, a new press, a college and a residence for our beloved bishop. Institutions that were mercilessly destroyed by our brutal and atheistic persecutors in the once beautiful and happy land of our forefathers. Institutions that we urgently need and freely can build and expand here in our Canada! Why can't we vie with our brethren of the Latin rite, who obey, love and donate according to their conscience, understanding and financial means? Our sacrifices, our donations, in this instance, are investments sublime. Each gift however small it may be, if generous and wrapped in the supernatural intention of the giver, is a deposit which according to Christ's own promise in the Gospel, shall bring us a hundred fold interest on earth and in the hereafter. What banking concern can offer us such a high interest on our deposits? Of course we must give with faith, hope and love. It is our double duty as Ukrainians and Catholics to give until it hurts. No sacrifice is easy; it has to hurt! What are, between you and me, a few smokes, shows, dances and drinks less, when compared to the urgent need of our diocese and the expansion of Christ's reign amongst our people? No, don't say it; don't even dare think it! We simply can't do without your help! Such an attitude be fair and personally generous as well as understanding. God's glory on earth demands that we be just such, for everything, in its final analysis, must needs turn into His greater glory. We shall thus invest in God's own "bank," in the salvation of our immortal souls—a fact we, due no doubt to the inherent frailty of our human nature, so easily forget while we live.

So let our generosity match the sublimity of our calling and status, as Ukrainian Catholics. Let us give all we can, remembering that, unlike most creatures, the Creator is always most grateful. Besides, let us not forget that what we like to call our own is really His!

And may all our donations be given with a huge smile! Let us all be proud to do our share in the selfless work of spreading God's glory in this our blind and selfish world. God bless you all.

N. K.

Sincerest Easter Greetings

To all members and friends of the Ukrainian Catholic Youth of Canada. May the newly arisen Christ, through His divine love of mercy, bestow on all His bountyful graces.

DOMINION EXECUTIVE:

Elizabeth Myzak, President — Mildred Choloshnik, Secretary

JUST OFF THE PRESS!

The Truth Behind the Trial of CARDINAL MINDZENTY

Undoubtedly one of the most unusual comic books ever offered for sale this 24 page special give the authentic story behind the most trial of Cardinal Mindzenty.

Even a child can understand this book
Single copies 15 cents
Club orders for parishes and organizations 12 cents.
Send your orders to:

UKRAINIAN CATHOLIC COUNCIL OF CANADA
49 Kennedy Street, Winnipeg, Manitoba

Opiate Of Militant Atheism Danger Confronting World

By JAMES CARDINAL McGUIGAN

TODAY, for the first time in recorded history of mankind, there is afoot a world-wide and all-inclusive movement whose basic tenet is militant atheism. In this movement atheism has acquired not only the status of a religious dogma, but it also conceived as the guiding and driving principle behind such diverse things as politics, economics, biology and art. It is intended that it should dominate every feature of the personal and social life of man. Science must be taught in such a way as to speciously substantiate it. Even the creative artist or poet finds his muse checked and smothered by this capricious but nevertheless inexorably imposed doctrine. It is high time that Communism be recognized for what it is, not a political or economic system but a religion. A religion, moreover, that is propagated not only by the sword but by every conceivable type of insidious and diabolical propaganda.

We should ask ourselves how such a conception of life came into existence. Certainly it did not happen overnight. No great movements in history ever happen that suddenly.

Reason Deified.

Atheism was prepared for. It was prepared for in the first place by the deification of human reason. The enthronement of the goddess of reason was but the exterior manifestation of an interior attitude of mind. If the human mind is God, then there is no God. There is nothing higher in the world and consequently there is the resultant impossibility of being taught from on high. There is no room to learn of God from faith.

But that preparation was insufficient by itself. It needed to be completed by another which was appearing in the world coherently with it, viz.: The raising of experimental science to the status of a religion.

Now science is a perfectly good thing but it is not the only kind and certainly is a limited kind of knowledge. Its field of investigation is circumscribed and its results correspondingly limited. You cannot know everything and not even the more important things by science. Consequently to proclaim that what science cannot grasp does not exist is but a flagrant bit of intellectual bigotry.

The more modest scientists make no such claims but there is not lacking a group which does. For this group the [illegible] ability to know certain things by the scientific method [illegible] these certain things cannot exist. It looks suspiciously like the [illegible] nomination of ignorance.

You will not find God by examining the contents of a test tube or by employing the most powerful instruments of mechanical [illegible] research. Neither will you find such things as human hearts, human dignity or human rights; all things which atheism mendaciously promises to the human race if you employ only such means as these.

Agnosticism in regard to [illegible] had to be completed by a type of agnosticism which blinded [illegible] the most important truths of all, truths which can be known by human reason alone if it will do more than scratch the surface.

Atheism then is founded on an admitted inability to know things. Briefly, it is founded on ignorance. One feels almost constrained to say a wilful ignorance.

It is rather aggravating as a consequence to hear it said that 'religion is the opiate of the people' that at best it is a mythical and unrealistic view of life, a fiction. It becomes galling when we realize the implications of this Marxian cliche viz. that the "victims" of religion are like people who have been subjected to dope treatment.

[illegible] most real of all.

An atheist is [illegible] person, for profundity and atheism cannot go together.

[illegible]

It [illegible] the most realistic and sober view of life that is possible. Far from [illegible] people it makes them aware of the world as it really is. Atheism instead of giving us the facts keeps us from them.

You cannot escape God. If you want to dupe the people, to [illegible] them with an opiate there is none which will more completely and totally obliterate all semblance of the world as it is than atheism. Atheism is nothing but the religion of opiates, opiates which do not dull the agonies of existence but increase them.

A MISSION FOR YOUTH

IT was Bishop Roborecki's idea that a Special Mission for Youth be held in Winnipeg. The dates were set for March 20 to 27. That week, four hundred Ukrainian Catholic young people flocked to the St. Vladimir and Olga Cathedral to hear the sermons delivered by the missionary Fr. Shyshkowich, CSSR. This man has the gift of interpreting Christian principles in a language concise, simple and sincere. Under his guidance, the Winnipeg young people prayed for various blessings and sang beautiful Ukrainian hymns. Jesus' heart must surely have been glad upon hearing the hundreds of young voices singing, "O Most Sacred Heart of Jesus, Pray for us."

On Friday evening, the Blessed Sacraments were displayed, and, kneeling, all the young people prayed for guidance and eternal protection, with such sincerity that many a tear stole down young cheeks. Voices still trembling with religious passion, they then sang "Lovely Flour of Nazareth." During that week, the missionary spoke on: love for God, chastity, morals, good confession, social attractions such as dances and theatres, reading material and mixed marriages.

Sunday morning, Mass was said by Bishop Roborecki and all the young people who had attended the Mission received Communion. Special Apostolate blessings were bestowed upon all the youth present, by Fr. Shyshkowich. Mass was followed by a Communion Breakfast served by the ladies of St. Vladimir and Olga Parish.

The master of ceremonies was Roy Babick, president of the St. Vladimir and Olga Youth. The first speaker was Missionary Father Shyshkowich who first expressed amazement at the fact that the Winnipeg youth spoke Ukrainian so well and so fluently. He stressed the fact that the mission had been not only for our souls, but for other souls, too, who had not been able to attend the Mission, but who could capture the Mission spirit from us if we would live according to Christian principles. Today only [illegible] speaks and the missionary encouraged everyone to read [illegible] especially religious articles so as to be prepared for enemy attacks. It was his wish that the youth retain this Mission for the rest of their lives and be missionaries in their own individual ways.

The next speaker was Rev. Dr. Kushnir, rector of St. Vladimir and Olga, and he compared our [illegible] [illegible] home training [illegible] to keep [illegible] today, when [illegible] political ruin [illegible] religious devastation. Guidance and [illegible] are required in this training and it must stem from God. Everything we do, from first to last must be with God. To insure [illegible] Dr. Kushnir suggested that we increase our religious and [illegible] knowledge [illegible] improve our characters.

Sam Kryk, President UCY, president, then expressed thanks to all who had helped make the Mission a success. He compared our local UCY clubs to the stones that compose a building. Our building is the Ukrainian Catholic Youth organization and each stone must fit on and be strongly linked with the next in order to have a strong and beautiful building.

The final speaker was His Excellency, Most Rev. Bishop Andrew Roborecki, who stated the purpose of the Mission as twofold: 1. religious, 2. national unity. During that week we had all been united by our Catholic religion and Ukrainian language. It was the wish of the Bishop that more such Missions be held in the years to come, so that with God's help we can all be a credit to our Ukrainian culture, and Catholic religion.

Бас: Що ти ту робиш? Я ужею ще з тебе звільняю з роботи тепер два тижні.

Хлопець: Я знаю. Я тільки прийшов назад подивитися чи ви ще дальше є в бізнесі!

Орел зможе понести зі собою в повітря здобичі, що важить від 8 до 12 фунтів.

Перші магометани уживали кави на те, щоби не заспали підчас довгих релігійних обрядів.

Д О П И С И

НА ВІЧНУ ПАМЯТЬ І СПОМИН мого покійного мужа Василя Олійника, котрий родився 20 квітня 1905 року у Енгусвил, Манітоба, та упокоився дня 7 квітня 1945 року у Форт Віліям, Онт.

Бл. п. ВАСИЛЬ ОЛІЙНИК

[illegible]

Смутком і горем прибиті
Жена Ксеня Олійник, Тато і Мама
Іван і Анна Олійник
Форт Віліям, Онт.

БРЕНДОН, МАН.

Величавий Концерт у Честь Тараса Шевченка

Старанням української катол. парохії [illegible] відбувся величавий концерт в честь Тараса Шевченка в дні 20 березня ц.р.

Концерт приготовили місцевий парох Степан Борис при співпраці учителя п. Сеєуна. Багата програма [illegible] виконання стягнула повну чисельно людей, які перший раз у Брендоні бачили на такому високому рівені [illegible] концерт.

Програма концерту була наступна:
1. "Заповіт" Т. Шевченка — хор
2. Святкова Промова
3. "Думу в неволі" Т. Шевченка — декл.
4. "Думи мої" пісня до слів Т. Шевченка — хор
5. "Про Т. Шевченка" .. дпс декл.
6. "Ой три шляхи" пісня до слів Т. Шевченка — хор
7. "З Шевченкові Ювілей" [illegible]
8. "Рано вранці" народна пісня, хор
9. "Розрита Могила" .. Інсценізація
10. Скрипкове Соло з акомпаніментом "Українська Ніч"

[illegible]

Гість.

РІДНЕ СЕЛО

[illegible]

СЕНДІ ЛЕЙК МАН

З хвилею в збірка на добрі цілі [illegible] Сенді Лейк і околиць [illegible] парохи бл. п. о. [illegible] Служби Божі з парастасами в Сенді [illegible] Рекгем.

На відправлені Сл. Божі в вище згаданих місцевостях присутні були [illegible] кого зібрано на католицьку пресу і скитальців слідуючі суми:

[illegible] Сенді Лейк	$18.65
[illegible]	$17.05
[illegible] Рекгем	$13.75
	$49.45

На бажання жертводавців отримана суму поділено слідуюче: БН $19.70; на скитальців переслано Централі Українців Католиків $10.00; "Мій Приятель" $10.00, ХВ $5.00, ГС $4.75.

До збірки заохотив і збірку в головах перевів Всеч. о. О. Пасічник, заступаючий в тому часі обов'язки пароха в Сенді Лейк. Жертводавцям належиться сердечне признання за жертви на добрі цілі а усім парохіянам округу Сенді Лейк за так гарну память про сього покійного о. пароха [illegible] [illegible] дібрали зробів.

Один з парохіян

ФЛИН ФЛОН, МАН.

Річні збори Парохії

Відбулися дня 13 березня. Ними переводив Всеч. о. Іван Борона, котрий доїздив тут з Гадсон Бей Джонкшин. Фінансовий звіт за минулий рік вига[illegible] [illegible]

[illegible] вибрано [illegible] М. Боєко [illegible] [illegible] Вибрано [illegible] будівельний комітет, до котрого ввійшли: Н. Пасічко, І. Західняк, Т. [illegible] і В. Шалапський.

[illegible] з гарним успіхом.

З членів Зборів.

ПОСТУП ТЕЛЕВІЗІЇ В КАНАДІ

Канадійський уряд плянує уділити 4 мільони долярів СВС на се, щоби допомогти її в веденні телевізії в Канаді, з тим, що наперід будуть установляти телевізійні стації в Монтреалі й Торонті, потім в других містах Канади, з тим, що в одному місті буде могла бути тільки одна приватна стація.

В монтреалі комуністи улаштували були публичне заміщання на вулицях міста, коли [illegible] місто заборонило мати їм публичне віче в справі "мира" в одній з робітничих таль. 11 осіб було заарештованих. 1 [illegible] дістався до шпиталю.

Милдред Е. "Аксіс Салі," американка, що надавала радієві промови по англійськи для гітлерівського радія, [illegible] була засуджена в Вашингтоні на 10 років вязниці й $10 000 кари за зраду.

З американського [illegible] [illegible] відлетів у [illegible] [illegible] літак, що важив [illegible] [illegible] літак таким самим, котрий [illegible] атомні бомби. Літаком [illegible] не мав спеціяльних [illegible] [illegible]

ЗДІЙСНИЛОСЯ ПРОРОЦТВО МИТРОПОЛИТА ШЕПТИЦЬКОГО

Н[illegible] осени 1944 року німецька окупаційна влада зажадала від Митрополита Шептицького, щоб він наказав усім греко-католицьким священикам віддати церковні дзвони на гармати. Відповідаючи на цю вимогу листом, Митрополит заявив: "У нашому народі є повірі, що держава, яка забирає церковні дзвони, мусить завалитися".

Ця відповідь розлютила Німців. Вони відписали Митрополитові листа з погрозами, забороняючи йому під страхом кари критикувати німецькі розпорядки, бо "все, що робить Німецька Держава, є наймудріше й найдоцільніше."

Безстрашний Митрополит відповів також листом, що тепер він зовсім певний у правдивости твердження нашого народу, бо держава, що приписує собі Божі прикмети (адже наймудріше, найдоцільніше, це тільки прикмети Божі!), мусить завалитися.

За рік, як відомо, пророцтво нашого Митрополита справдилося.

Минулого року росіяни мали збудувати 30 нових субмарин званих "Шноркел," а в 1950 р. будуть могти збудувати таких коло 200. Нові субмарини будують на взір німецьких й вони будуть могти порушуватися під водою до 30 миль на годину.

ВІДМОВИЛИСЯ ПЛАТИТИ

Большевики що раз більше наступають на своїх західних "союзників", однак ті поладні вже врешті прийшли до голови во розумі і не піддаються. Ось в послідне так сталося: Комуністи доручили ноту англійським властям в Берліні, щоби вони заплатили їм два мільонів і пів долярів за дроти телефонічні, котрі дають змогу англійцям телефонічно порозумівався зі західною Німеччиною з Берліна. Американці дістали були вже передтим такий самий "рахунок" за таку саму річ, однак на трошки більше грошей, бо аж на суму сім мільонів долярів. Як американці так і англійці відмовилися платити комуністам і кинули їх домагання до кошА.

ПЛАТЯТЬ ЖИТТЯМ ЗА ДОВІЗ ПОЖИВИ ДО БЕРЛІНУ

Англійські й американські летуни. До кінця місяця березня, згинуло через нещасливі випадки літаків, що довозять поживу до Берліну, усіх разом 47 летунів, в тім 28 американців і 19 англійців.

ПЛЯНУЮТЬ КІНЕЦЬ ДЛЯ СТАЛІНА

В Ню Йорку, 25 російських бувших горожан зорганізували комітет, щоби "освободити Росію від комуністичного диктаторства." Між "освободителями" є Александер Ф. Керенський, премієр провизорального уряду Росії після скинення з трону царя в 1917 р.

Італія, Франція й Швайцарія спільно оплатять 20 мільонів долярів—кошта вибудування тунелю, девять миль довгого під горою Фленк, висотою на 15,782 стіп. Тунель получить дорогу між Женевою, Парижом і Римом.

YOUTHFUL NOTES — CUNNING FOR CHILDREN

Two wonderful patterns to outfit a little girl! No. 2935 teams a pretty panel frock with a bonnet and panties. No. 2398 makes a dainty pleated dress plus panties to match.

No. 2935 is cut in sizes 2, 4, 6 and 8. Size 4 dress and bonnet require 2¼ yds. 35-in.; panties ⅜ yd. 35 in.

No. 2398 is cut in sizes 6 mos., 1, 2 and 4. Size 2 requires 1¼ yds. 35-in.; panties ⅜ yd. 35-in.

'Practically perfect playmates for brother and sister team up in this overall suit. The pocket-full trousers are topped by suspender straps . . the jaunty jacket to match buttons up high to a collarless neck.

No. 2203 is cut in sizes 1, 2, 4 and 6. Size 4 suit requires 1¼ yds. 54-in.

Send 20c for EACH PATTERN with name, address and style number. State size desired.

Just off the press—the BOOK OF FASHION for Spring—agog from cover to cover with the excitement of the New Look plus many designs for more conservative taste. Over 150 patterns designs for all ages, full of inspiration for spring sewing.

КАРТА ЗАМОВЛЕННЯ ВЗОРІВ

Замовлення взорів посилайте на адресу:
The Future of the Nation, 49 Kennedy Street, Winnipeg, Man.

Посилаю суму .... і прошу вислати мені слідуючі взори
Імя ....
Адреса ....
числа ....
Міри (сайз) ....

(Подайте точно в англійській мові)

ДІТИ ЛЮБЛЯТЬ ЧИТАТИ

"МІЙ ПРИЯТЕЛЬ"

ОДИНОКИЙ МІСЯЧНИЙ ЖУРНАЛ ДЛЯ ВСІХ УКРАЇНСЬКИХ ДІТЕЙ В КАНАДІ Й АМЕРИЦІ

"Мій Приятель" береже Ваш найдорожчий скарб—Ваші діти. Ще нині зашліть річну передплату $100 на адресу: —

MY FRIEND, 49 Kennedy St., Winnipeg, Man., Canada

Для Вашої вигоди подаємо картку замовлення:

КАРТКА ЗАМОВЛЕННЯ
На Діточий Журнал "МІЙ ПРИЯТЕЛЬ"

Залучаю $1.00 на цілорічну передплату діточого журналу "МІЙ ПРИЯТЕЛЬ."

Моє імя ....

Адреса ....

MY FRIEND, 49 Kennedy St., Winnipeg, Man.

Ph. 58965

COSMO STUDIO

Для всіх Ваших Фотографічних Потреб

Спеціялісти фотографують
- ВЕСІЛЬНІ АЛЬБОМИ
- ДІТИ
- ОГОЛОШЕННЯ
- КОНЦЕРТИ
- КОНВЕНЦІЇ
- ПОРТРЕТИ
- ГРУПИ

568 Stella Ave., Winnipeg

ZAWIDOWSKI FUNERAL HOME LIMITED

Погребове Заведення Завідовського

561 Selkirk Ave. Ph. 51 500

Зайдіть до

CRITERION HOTEL

Phone 29272 214 McDermot Ave. (½ block W of Main)

"Де гості почуваються як в дома"

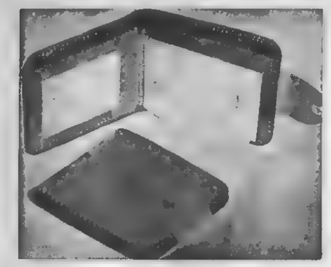
Ed. Keim—властитель

ПОРЯДОК
БОГОСЛУЖЕНЬ

19-20 Кловерліф (Вел. ...)
21 ... Брайтстоун, (Ж ...)
22 Велика Пятниця Босежур Тинда 10 год., Лендіуд 1 год., Брокенгед, Кловерліф 2 год., Елма ... Босежур 7 30 Вел. Сл.
... Босежур Вел. ...
24 Воскресення Тиндал 6 год. Босежур 7 год. Лендіуд, Елма 10 год.
25 Світлий Пон. Брокенгед, Кловерліф
26 Світлий Вівторок Бейсон, Брайтстоун

о. Й. Кириило — о. М. Романчук
Босежур, Ман., Тел. 63

ПУЛЯРИСИ РУЧНОЇ РОБОТИ



Дуже популярні, довго тривалі, шиті лейсами, ручної роботи пуляриси. Виробляє інвалід української армії, котрий вже через 17 літ в санаторії. Вироблені з англійської свинячої або телячої шкіри. Можуть мати монограм Вашого імя назвиска. Виробляю, по умірковаиих цінах.

BILLFOLDS, WALLETS, HANDBAGS, KEYCASES

Billfold, pigskin with zipper ... $7.50 – without zipper ... $6.50
Billfold, calf skin with monogram, zipper, and space for receipts, separate space for change .... $8.50— without zipper ... $7.50
Wallets, pigskin ... $12.00 Wallets, calfskin ... $14...
Good quantity discounts to storekeepers and agents. Send orders to:

PETER KONOWALCHUK,
Sanatorium Ninette, Manitoba

Можете набути кращі якости свіжого мяса і різних мясових виробів, в спеціяльно ковбас, котрі в Саскачевані знані як "найсмачніші". Скора і щира обслуга. Зайдіть або пишіть до:

STAR MEAT MARKET
239 20th St. W. Saskatoon
Phone 3342

П. Матвійчук, Я. Дусяна, Ю. Витюк власники

Дайте нагоду НАМ—ВАМ послужити

D. E. ADAMS COAL Ltd.
COAL — COKE — WOOD

Властитель Павло Теленко
Phone 502696—501688
Скора та ввічлива обслуга

УВАГА!

СЛУХАЙТЕ УКРАЇНСЬКОЇ РАДІОПРОГРАМИ В НЕДІЛІ 10-го й 24-го КВІТНЯ в годинах від 3-ої до 3 30 пополудні СКХ— БРЕНДОН

УКРАЇНСЬКА ФІРМА РЕАЛЬНОСТЕЙ

На продаж—фарми, хати, бизнеси.

Асекурація— від вогню, граду, на гари.

ZAPLITNY REAL ESTATE
Dauphin, Man. Ph. 488

НАГРОБНИКИ

Звичайні і Артистичні

Вдавайтесь до представника

ВАСИЛЯ ХОМЯКА
493 Bowman Ave., East Kildonan, Man.
Phone 504844

J. O. Brunet
Shop: 26 LYNDALE DRIVE
South of Norwood Bridge
Phone 201861

Тел. Бюра 55 414 Рез. 53 953

Dr. L. W. Reznowski
ЛІКАР І ХІРУРГ
X-РЕЙ

... Selkirk Ave., Winnipeg

ЧИТАЙТЕ! — ПЕРЕДПЛАЧУЙТЕ ТИЖНЕВИК

"УКРАЇНСЬКА ТРИБУНА"

УВАГА! УВАГА!

СЛУЖБА БОЖА ЧЕРЕЗ РАДІО З ЙОРКТОНУ

В ВЕЛИКОДНІ СВЯТА

В неділю дня 24 КВІТНЯ 1949, В ДЕНЬ ВОСКРЕСЕННЯ ГНІХ ... буде передана через радіостацію CJGX, Йорктон, Служба Божа і Проповідь. Буде співати церковний хор з Йорктону. — Слухайте ... мельодійні великодні пісні і Богослужения, які будуть для Вас ... сподіванкою.

Тому, що передача через радіо вимагає дозвілля коштів ... бажаючих присилати жертви на слідуючу адресу:

Ukrainian Redemptorist Fathers, Yorkton, Saskatchewan.

ЧИТАЙТЕ УКРАЇНСЬКУ КАТОЛИЦЬКУ ПРЕСУ КАНАДИ

"БУДУЧНІСТЬ НАЦІЇ," двотижневик, —$1.50 на рік.
"The Future of the Nation," 49 Kennedy St., Winnipeg, Man.
"УКРАЇНСЬКІ ВІСТИ", тижневик, $2.50 на рік. Адреса:
"Ukrainian News," 10012—109 St., Edmonton, Alta.
"ГОЛОС СПАСИТЕЛЯ," місячник, $1.50 на рік. Адреса:
"The Redeemer's Voice", Catherine St., Yorkton, Sask.
"СВІТЛО", двотижневик, коштує $1.00 на рік. Адреса:
"The Light," Mundare, Alta.
"ЮНАЦТВО", місячник, орган УКЮ $1.00 на рік, адреса
"The Youth," 9648—108 Ave., Edmonton, Alta.

ПОШУКУВАННЯ

... Wagner Emil ... Бесарабії ... років тому ... Ми знаємо ... в Канаді з великими фармарами.

На адреса:

Wagner Emil,
St. Martin 289,
bei Traun, o/D. "Osterreich

ХАТА НА ПРОДАЖ ... Wm. K... Ave. Yorkton, Sask.

АДРЕСАР

Централя Українців Католиків Канади:
Ukrainian Catholic Council,
49 Kennedy St., Winnipeg, Man.
Phone 92308
Домініяльний Заряд БУК-а:
49 Kennedy St., Winnipeg, Man.
Домініяльний Заряд УКЮ:
49 Kennedy St., Winnipeg, Man.
Домініяльний Заряд ЛУКЖ:
49 Kennedy St., Winnipeg, Man.
Бурса БУК-а в Саскатуні:
304-4th Ave. N., Saskatoon, Sask.
Виховний Інститут БУК-а для Дівчат в Едмонтоні:
6620—111 St., Edmonton, Alta.
Виховний Інститут БУК-а для Хлопців в Едмонтоні:
8317—105 St., Edmonton, Alta.
Колегія оо. Редемптористів для Хлопців:
Redemptorist Fathers' College, Roblin, Man.
Виховний Інститут БУК-а для Дівчат в Вінніпегу:
49 Kennedy St., Winnipeg, Man.
Виховний Інститут БУК-а в Торонто:
17 Wellesley St., Toronto, Ont.
Епископська Канцелярія:
235 Scotia Street, Winnipeg, Man.
Колегія св. Йосифа в Йорктоні:
St. Joseph's College, Yorkton, Sask.
Місійне Товариство св. Йосафата:
Rev. Myron Krywucki,
Tache Home, St. Boniface, Man.
Запомогове Брацтво св. о. Николая:
Ukr. Mutual Benefit Assoc. of St. Nicholas, Head Office, Box 3641 Station B., Winnipeg, Man.
Комітет Українців Канади:
Ukrainian Canadian Committee,
723 McIntyre Bldg., Winnipeg.

... в тім місті є велика радість.

Ані одного ворога!

Отче, який я щасливий! Маю пер 95 років і не маю я ніякої около ... одного ворога.

Не справді чесно для вас ... рий друже!"

Так, отче, я всіх їх пережив і похоронив."

Як так можна?

Малий Павло прийшов додому з ... шкільної науки і мама ... чого він вчився.

Оповідав панотець про св. Йосифа ... Павло. "Але я не хотів би ... тато Йосифа. Він бере з собою Марію на таку довгу подорож. Перед тим навіть не замовив кімнати в готелі."

Ми знаємо чоловіка, що є цілком подібним до бібули. Він втягає все в себе, але віддає все назад цілком інакшим.

ШИФКАРТИ— ДОЗВОЛИ ВЪЗДУ ДО КАНАДИ

Полагоджуемо всі імігращійні справи. Маємо представництва всіх більших корабельних ліній. — По інформації та потрібні до виповнення друки вдавайтеся листовно або особисто до:

J. Rudachek,

Ukrainian Travel Bureau
700 B McIntyre Bldg.,
WINNIPEG — Tel. 94622 — Manitoba

North Winnipeg Co-op Limited

Вугля, дрова, фарби, шкіряні робочі рукавиці і хліб — Членство $5.00 — Українське, чисто-кооперативне підприємство. Ярда: 1042 Selkirk Ave., Тел. 55919 Пекарня: 1069 Selkirk Ave.

ГОТОВЕ ВАРЕНЕ МЯСО ТА КОВБАСИ заощадять Вам багато часу у приготовленні обіду чи вечері. За всякими мясними виробами для домашнього вжитку та для різних оказій як партії, весілля, вдавайтесь до

СТЕФАНА ГОЛОВЧУКА
представника

WINNIPEG SAUSAGE CO.
Phone 56082 — 915 Main St., Winnipeg, Man.
Телефон п-а Головчука— 55819.

За вуглям, дровами, будівельними матеріялами та готовим цементом вдавайтесь до

WASHINGTON FUEL
491 Washington Ave.
East Kildonan, Man.
Phone 501888

М. Возний—властитель

Ми доставляємо самі. Жадна робота не є замала для нас.

БУДУЧНІСТЬ НАЦІЇ

Перший Український Католицький Двотижневик в Канаді. $1.50 на Рік.

БЮЛЕТЕНЬ БРАЦТВА УКРАЇНЦІВ КАТОЛИКІВ КАНАДИ

The Future of the Nation. Bulletin of the Ukrainian Catholic Brotherhood of Canada

Рік XVIII ... Йорктон, Саск. ...

... XVIII ... Yorkton, Sask. ...

Вовки в Овечій Шкурі

...

... вняють й від тварини віра і знання. Душа і розум, дані Богом людині на те, щоб ... до Себе. Але дарма ... виповнює своєю благодійною силою душу, тарма не ... досліджувати розумом, який усетаки ... розумом остається і якого сила ... вже неодин ... нашого ... покопався.

На світі є речі які переходять засяг розуму, яких розум людський не може поняти, але які всетаки є і їх існування можна приняти тільки душею, яка є й найсовершенною частиною людини.

Мали ми на світі учених, які хотіли опрокинути факт сотворення людини Богом, а хотіли доказати природню еволюцію, яка заміняла малпу в чоловіка. І що ж? Щораз менше залишається на світі людей, які в ... образливу для людини теорію вірять, імя того ... ученого щораз більше забувається, сам розум ... при помочі експериментів доказав невірність цієї теорії ... ніякої нової правдоподібної теорії на її місце не ...

Мали ми людей, які в приступі божевільної ... важувались опрокидувати поодинокі правди віри нашої святої. І що ж? Давно порохом припали їхні твори, давно ... рва сточила їхні кості, а Святе Письмо залишилося настільною книгою, з якої міліони черпають силу, віру й надхнення, а Церква наша свята стоїть, як стояла бо не на людським розумі і не людськими руками Вона збудована, а на СКАЛІ, якої ні буря, ні вітер, ні навіть найбільший нищитель ЧАС не надкрушить.

Щораз більше признак на світі, що саме в нашім столітті відбудеться останній великій бій добра зі злом; що вже ... час великого змагу світла з темрявою і тому саме пекельний володар випустив на землю цілі тічки своїх вовків, щоб вони підступом і хитрістю приготовляли для нього поле бою, акрадались в овечих шкурах до твердинь Добра, а в рішальному моменті, коли на терезах важитиметься ПЕРЕМОГА, штурмом підступним із середини помогли б цареві темряви.

І тому оборонці ДОБРА мусять у ті дні особливо осторожними бути. Ніколи не забуваючи євангельських слів про любов ближнього, рівночасно глядіти, щоб вовки в овечих шкурах не дісталися до храмів сердець.

Вовки в овечій шкурі, хитрі слуги царя-темноти не не тільки дерева, які не приносять доброго плоду. Вони ще гірші і тому далеко гострішою повинна бути сокира приложена до пня їхнього; вони такі, що ЗЛИЙ ПЛІД ПРИНОСЯТЬ! І тому подвійно дужою, подвійно гострою, подвійно рішучою мусить бути сокира нашої віри, яка захоронить город наш, яка збереже ворота душі нашої, яка ставши в руці нашій великою зброєю, в рішальному моменті скривить силу ЯСНОТИ і прискорить світлий день перемоги Добра над злом.

ДАЛЬШІ БОЇ УПА

... НКВД нищили в Карпатській Україні українських націоналістичних бандах, яка від місяців переблукала в лісах напалаю ... колективних господарства. Советські відділи звели з повстанцями ... бій. Бандити, що за останній час пограбували багато автомашиних транспортів, мали прийти з околиць Львова, намагаючись прорватися ... Австрії або Югославії."

Як виходить з цього ... більшевицькі перехвалки ... точне знищення українського руху спротиву, показуються тим самим не вірними ... передчасними. А рівночасно та вістка потверджує ... силу і незнищимість УПА, яка в обличчі такої страшної матеріяльної перевати ворога, всеодно зуміла вдержатись і дальше своєю героїчною боротьбою пригадує світові про поневолення українського народу ... незламну волю народу ... за самостійність і визволення від сталінського ярма.

В ОБОРОНІ ПЕРЕСЛІДУВАНИХ

Сесія Обєднаних Держав знова почалася в Ню Йорку. На програму поставлено між іншими справу переслідування церков в Мадярщині й Болгарії, що була започаткована через засуд Кардинала Міндсентого й 15 протестантських духовників в Болгарії.

Російські представники противилися поставленню тої справи на сесії, однак була ... ність переголосована ... глядненням тих процесів. Канада сильно домагалася, щоби створити надзвичайну комісію, що мала б прослідити в який спосіб сі процеси були переведені.

Видимо, що вже врешті цілий майже світ починає не довіряти росіянам й переконуватися яка то є "свобода" релігії в совітах.

ВІЙНА В КИТАЇ

Коли пишемо сі рядки, почалася знова на добре війна в Китаї, між комуністами і національними військами. Комуністи почали переходити ріку Янтсе в наступі на Нанкінг. Підчас сього коли почався комуністичний наступ, на ріці Янтсе знаходилися кілька англійських воєнних кораблів, три, й комуністи на них отворили сильний арматний вогонь. Стрільна попілили в кораблі й убили та ранили кількадесят англійських моряків. Що з ... ніхто не сказати. Однак знова в світі неспокій. ... того вийде, наразі не годен ...

ПРЕМІЄР КАНАДИ В ПОЇЗДЦІ

Премієр Канади, дост. Л. СтЛоран, відвідав в кілька найцятьденній поїздці західну Канаду, відбув богато величних візит, виголосив численні промови, з котрих виходить, що лібералі готуються до домініяльних виборів які мають відбутися в понеділок 27-го червня цего року.

КОРОТКІ ВІСТІ

Б. Г.

НА МАРГІНЕСІ

Один із персонажів Достоєвського міркуючи над проблемою Бога, приходить до висновку, що коли Бога нема, тоді все дозволено...

І це справді так!

Бо тоді людина вільна від внутрішнього морального закону, внутрішнього морального зобовязання супроти світу людей. Тоді людина [illegible]

[illegible] законів, цебто, в руки органів державної безпеки.

Ясна річ, що такі двоногі звірі при наявності в них розуму являють собою величезну небезпеку не тільки для життя і майна співмешканців в своєї країні [illegible] і урядів.

[illegible]

[illegible] меншому підозрінні зі сторони сторожів безпеки.

А це для держави означає тримати величезний апарат явної і тайної поліції та застосовувати широко методи найдальше йдучого шпиціювання й терору.

І держави, яких керманичі визнають ідеольогію, що заперечує Бога й поборює Його, неминуче обертаються в держави з величезним поліційним апаратом, з концентраційними таборами, в держави з/приписаним, згори думанням, у держави без свободи особистости і слова..

І коли ми хочемо бути громадою вільних людей, а не отарою двоногих звірів, що нею кермує батіг доглядача, оточеного поліційними псами, тоді ми маємо оминати тих пророків, що навчають нас заперечувати Бога.

[illegible] 1949, Манітоба Павер Комішен, запровадить електрику в дальших 52 селах Манітоби. Усіх разом 5,000 дальших фармарів у Манітобі будуть мати вже електричне світло. Як так дальше електризація буде поширюватися то скоро ціла Манітоба буде уживати [illegible] ичну струю.

СТРАЙК МОРЯКІВ В КАНАДІ ДІЛО КОМУНІСТІВ

Від тижнів в Канаді є страйк на торговельних кораблях. Канадійська Юнія Моряків, до котрої належать [illegible] моряки, проголосила його на всіх канадійських кораблях, деб вони не знайшлися. І так по цілому майже світі, в різних портах, канадійські моряки вийшли на страйк і тим самим спаралижували морську торговлю. А в Монтреалі Галіфаксі і Ванкувері [illegible] вже [illegible] до [illegible] них боїв і других демонстрацій між страйкарами поліцією й тими моряками, котрих зербувати були до роботи компанії, на місце страйкуючих.

Є поважні [illegible], що страйком проводять комуністи, котр[illegible] маневри перед війною, колиб справді до такої дійшло. Ось як то комуністи [illegible] свобідно по Канаді. Прийде війна, тоді тяжче буде з ними боротися, краще від тепер раз на все зликвідувати цей черак на нашому канадійському [illegible] тоді певно наше громадянство буде мати більше спокою.

ПРОТИКОМУНІСТИЧНІ ДЕМОНСТРАЦІЇ СКИТАЛЬЦІВ

В неділю, 10 квітня [illegible] скитальців між ними [illegible] тисяч українців в Мин[illegible] Ним[illegible] демонстрацію проти комуністів. Американська [illegible] тів сльозними газами й легкими танками.

Скитальці перед усім світом демонстрували проти переслідування церков в Росії. Демонстранти машерували вулицями міста і старалися дістатися до будинку де знаходилися комуністи, представники репатріяційної комісії. Росіяни однак завчасу [illegible] демонстранти [illegible] будинку [illegible] були [illegible] заарештовано, однак опісля зараз їх випустили на волю. В дорозі [illegible] пили на кількох комуністів і їх потурбували.

Світова преса заговорила голосно про цю демонстрацію що певно сповнила свою ціль.

На морських [illegible] відбувати [illegible] до 10 [illegible] потрібно Бога.

Богдар Жарський

ВІРУЮ!

Гляджу я на небо весняне, веселе,
як птахи ключем надлітають із вирію.
І топиться смутку холодного креля,
я шепчу зворушено: ВІРУЮ!

Іду я полями, що сходять красою,
а травень побренькує срібною лірою,
а далеч луною горить золотою,
я шепчу зворушено ВІРУЮ!

І обрій дрижить в далені, наче лезо,
мов хтось замахнувся б дзвінкою рапірою.
Я йду, я іду, я пройду сині межі,
я знаю це, знаю, я ВІРУЮ!

На камені мудрість хтось вирізьбив чітко,
дорога ж послалася ниткою сірою.
Хай шлях ще далекий! Хай краю не видко,
я йду непохитно, бо ВІРУЮ!

I. КОМУНІКАТ

Президії Ширших Ініціятивних Сходин, в справі святкування I. річниці Екзархату Східньої Канади.

В дні 7. квітня 1949 р. відбулися в салі української католицької церкви при вул. Бетирст в Торонто Ширші Ініціятивні Сходини відпоручників діючих в Торонті українських організацій та запрошених гостей в справі СВЯТКУВАННЯ 1. Річниці ЕКЗАРХАТУ СХІДНЬОЇ КАНАДИ, як всенародного досягнення.

На салі явилося 51 особа умандатованих представників запрошених Організацій та гостей, 10 осіб оправдало свою неприявність професійними перешкодами, заявляючи жертвенну співпрацю в напрямі гідного відбуття цего свята.

Вже сама поява на салі так великого числа осіб, щирий [illegible] до справи всіми приявними, жива дискусія, [illegible] [illegible] ОСІБНОГО [illegible] репрезентовані Організації та ГРОМАДСЬКА дисципліна і етаж праці приявних, дають повну запоруку, що СВЯТКУВАННЯ I. Річниці Східнього Екзархату це зосередження УВАГИ всего свідомого ЗАГАЛУ в Східній Канаді на найблищий час.

По зясуванні Ініціятивним Комітетом підготовавчої праці, цілей та напрямних зорганізовання такої манiфестації, що своєю МАСОВІСТЮ ствердила[illegible] нашу громадську [illegible] і національну ЄДНІСТЬ показалаб нам [illegible] і другим громадянам нашу СИЛУ та по основній і річевій [illegible] РІШЕНО: 1) вибрати ВСІХ приявних за ГРОМАДСЬКИЙ КОМІТЕТ для величання I. Річниці Екзархату Східньої Канади, з правом доповнювання [illegible]

2) вибрати ДІЛОВИЙ КОМІТЕТ [illegible]

3) прийняти розроблений Ініціятивним Комітетом рамовий плян свята та організаційну схему Громадського Комітету.

ПЛЯН СВЯТА

1) Архиєрейська Служба Божа на одному зі спортових стадіонів в Торонті.

2) Посвячення Епископської Резиденції.

3) Складання побажань з нагоди I. Річниці Інтронізації Його Ексцеленції Кир Ізидора.

4) Святочний комерс.

З огляду на спізнену пору Наради перервано до дня 14 (чотирнацятого) квітня, год. 8.30 вечора. Предметом нарад було: Вибір Ділового Громадського Комітету в повному складі, розподіл поодиноких функцій, та напрями праці.

ЧАС і детайльно розроблена ПРОГРАМА СВЯТА будуть подані в черговому Комунікаті та в окремих повідомленнях.

В справах СВЯТА слід звертатися на адресу:

"OUR AIM"
Ukrainian Catholic Publishing Co., 17 Wellesley St., E., Toronto, Ont.

За Президію Ширших Ініціятивних Сходин:

Предсідник	Секретарі	
А. Кучерепа	В. Ситник	О. Бойко

ПРИГОТОВАННЯ ДО "ЮВІЛЕЙНОГО РОКУ" В РИМІ

1950 рік проголошено ювілейним Роком. В тому році до Риму прибуде багато прочан. Вже від тепер йдуть приготовання, щоб для них приготовити відповідне приміщення. Сподіються, що кожного дня треба буде примістити 10,000 прочан. Розпочато будову одного величанського готелю, що мавби примістити 4000 осіб. Інші мали б бути приміщені по інших римських готелях та приватних мешканнях. Велику увагу звертають на те, щоб приготовити приміщення для незаможних прочан, що не будуть в спромозі заплатити більшої оплати за приміщення в готелях та пенсіонатах.

На Ганайських Островах росте понад 1 000 родів цвітів орхідів.

СКИТАЛЕЦЬ

Написав о. Семен Іжик, б. політ-вязень

СПОМИНИ З 1939—1948 р.

(В трьох частинах)

[illegible] Мусіли [illegible] церкви.

Отче, [illegible] кажіть мені [illegible] всі люди остали[illegible]

О приятелю, багато в [illegible] не побачите людей [illegible] старших мущин забрали на Сибір, бо не хотіли вписатися в колгосп, чи перед війною були активними членами нашої читальні Просвіти чи кооперативи. Зрештою побачите завтра в церкві, як простні люде в селі...

Попрагався я з о. парохом [illegible] пішов до свого брата ночувати.

На другий день в свято Воздвиження, я відправив при[illegible] урочисту Службу Божу [illegible] Бериж[illegible]

[illegible] своному монастирі. За кілька днів вернув я знову до Бережків

Перенесення до Дверника

[illegible] Епископ до сусіднього села Дверника на управителя сотрудника. Рівнож і шкільний інспектор припоручив мені провадити народну школу в Двернику. Я був дуже вдоволений з цього перенесення, бо хотів попрацювати ще й для других людей. Село два рази більше ніж Беріжки, а крім того туди належало ще друге менше село Руське. Парохом Дверника був о. Микола Була. Йому було вже більш ніж вісімдесять літ і вже два роки лежав у ліжку прикований тяжкою недугою. Старенька їмость провадила цілу господарку. Резиденція також старенька, похила з діравим дахом.

В часі дощу священик мусів спати в хаті під [illegible] [illegible]

[illegible] провадити господарку й вчити дітей в школі. Молоча енергія додавала мені сили так, що я міг вивязатися в [illegible]

Рік 1942 проминув мені в Двернику майже непомітно серед виру тієї різнородної праці. Парох о. Була помер, їмость перенеслася жити до Балигорода, а я самий остався [illegible] приходстві.

Німці опянілі часовими успіхами на сході, щораз гірше поводилися з окупованими теренами. Великі контингенти, масове забирання на примусові роботи, арешти й вивіз до концентраційних таборів українських націоналістів-революціонарів чинили з кожним днем тяжке життя, яке мусіло вибухнути вогнем помсти проти неопоганського расівського гітлеризму.

Українська Повстанська Армія.

Ще в 1941 році в дні 30 червня Організація Українських Націоналістів під проводом Степана Бандери [illegible] у Львові [illegible] проголошення Самостійної Української Держави. Нарід прийняв те з великим одушевленням. По всіх містах і містечках відбувалися врочисті свята [illegible] ди.

Німці попросту шаліли зі злости й безпощадно почали нищити самостійницьку думку різними репресіями і арештуванням. Але чим більша була акція зі сторони німців, тим повстала сильніша реакція з нашого боку, яка оформилася в збройну силу під назвою Українська Повстанча Армія. Росла вона на Поліссі і Волині, а опісля розширювалася на теренах Карпат.

Про геройську боротьбу УПА доходили вістки й до нашого села Дверника. Приходили до села післанці, приносили летючки, відозви й другу революційну підпільну літературу в якій закликали, щоб не давати німцям контингентів, щоб не їхати до Німеччини на роботи, щоб не [illegible]

[illegible] щораз то більше легендою овіяного лицаря, на якого чекав народ, як на визволителя з під німецької каторги.

Замість до Німеччини чи до Дивізії йшли хлопці до ліса. Щобільше весною 1943 року українська поліція в Лютовиськах разом зі своїм комендантом Гуцуляком і Іваном Корнятом з повною зброєю втікла в ночі до лі[illegible]

(Далі буде).

За часів Генриха VIII, особа, що не приходила до церкви на богослуження, підлягала карі: обтинали її вуха.

ЦЕНТРАЛЯ УКРАЇНЦІВ КАТОЛИКІВ КАНАДИ

"Я ПРИЙШОВ — ЩОБ МАЛИ ЖИТТЯ І ПОДОСТАТКОМ ЙОГО МАЛИ" (Йоан 10: 10)

ДІЄЦЕЗАЛЬНА РЕФЕРЕНТУРА ІМІҐРАЦІЇ

КВІТЕНЬ, 1949

ПРИХОДИ—

954)	Іван Михайлюк, Мекорей	5.00
955)	Микола Альдар, Кенеск	10.00
956)	[illegible]	5.25
[illegible]	Петро Пестляк, [illegible]	10.50
958)	[illegible] Колак, Комарно	15.75
[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible] Торонто і Бафінгтон пр. о. Заяць	10.85
[illegible]	М. Бинничук, [illegible] Бер Лайт	30.00
[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	Парохія в Судбури [illegible] о. В. Джурман	35.00
[illegible]	[illegible] Антоній [illegible] о. Заяць	10.45
[illegible]	[illegible] о. Григорійчука в [illegible]	10.00
[illegible]	[illegible]	3.25
[illegible]	о. др. Чанченко [illegible]	5.65
Разом		$227.70

РОЗХОДИ

[illegible] з марця 1949 [illegible]

Почтова оплата пакунків [illegible] з Румунії 1.25

Одіж, білизна, взуття

[illegible]

10) [illegible] 31.20

[illegible]

Укр. Доп. Комітет в Італії на руки о. др. Германюка в Йорктоні 30.18

[illegible]

Молитвенники і календарі:

1) [illegible]

2) Катерина [illegible]

3) Ева Була в Нім. 1.10

Зміна чеків 30

[illegible]

1706) Укр. Доп. Комітет в Італії 23.06

Разом ... $198.27

Зіставлення за квітень 1949

Всіх приходів 227.70

Всіх розходів 198.27

Остає до перенесення $ 29.43

ПОДЯКИ ЗА ОДЕРЖАНУ ПОМІЧ

(Виривки з многих листів від скитальців)

"Сердечно дякую Вам за три доляри. Дуже дякую всім українцям католикам Канади за Вашу поміч для мене і [illegible]

ВЕЛИКОДНЕ СЛОВО ДО СКИТАЛЬЦІВ ВІД РЕФЕРЕНТУРИ

Скитальцям по світі. [illegible]

Скитальцям в Канаді. [illegible]

[illegible] ХРИСТОС ВОСКРЕС!

[illegible] Ваш [illegible] В. Нейвін.

[illegible] Марія Макаревич

[illegible] Шевчук Іван

[illegible] Адам Басевич

[illegible] Сестра Йосифа [illegible] Сестра Доротея Мацюх

"Ви помогли в моїй тяжкій недузі і я того ніколи не забуду [illegible] для Церкви. ..." Гавриш Олексій.

[illegible] Ольга Бракова

"Я одержав пакунок КЕР, який приніс для мене велику радість, багато надії і моральну підтримку. Я хочу [illegible] Мирон.

"Пакет КЕР я відібрав. Особливу [illegible] Тарас [illegible] з Канади.. Шевчук Василь

[illegible] Це перша поміч, яку я одержав за весь час мого побуту на еміграції" Мирон Сиглин.

Президент Трумен одержав за рік 1948 100,000 телеграм або пересічно 24 на годину.

БІЛЬШОВИКИ БОЯТЬСЯ РАДІЄВИХ АВДИЦІЙ З ВАТИКАНУ

В [illegible] днях слухацію радієвих передач [illegible] Ватикану [illegible] радієва станція. Як нам казалося, робить зе радієва станція Будапешт!! Тільки робила це одна югословянська радієва станція, одначе від часу непорозуміння між Тітом і Москвою заперестала вона цього. В останньому часі перейняла на себе це завдання мадярська радієва станція. Видно, що авдиції з Ватикану, в яких говориться багато правди про комуністичне безправя, для Москви небезпечні...

ПЕРША ЕСКІМОСА В МАНАСТИРІ

Святий Отець удалив першій ескімоській дівчині дозвіл, вступити до манастиря С. Шариток в Канаді.

НОВІ СОВЕТСЬКІ СВЯЩЕНИКИ

Московський Патріярх Алексей висвятив при кінці жовтня 1948 в Загорському манастирі б. Москви нових совітських священиків. При цій нагоді виголосив він многоліття для Сталіна. Рівночасно комуністичні часописи пишуть дальше, що релігія "опіюм для народа" та що "релігійні пересуди" треба скрізь поборювати.

ПОДЯКА

Почуваюся до милого обовязку щиро подякувати всім тим Шановним Громадянам міста Йорктону, які причинилися до улаштування мого концерту в залі [illegible] дня 25 квітня 1949.

В першу чергу складаю щиру подяку Отцям Редемптористам, за проголошенням в церкви мій концерт та за щиро сердечну гостинність.

Рівнож дуже дякую ВПр. Братові С. Методеві, проф. Колегії св. Йосифа в Йорктоні за його так щиру поміч в приготуванні мого виступу.

Дуже дякую Організації Українського Католицького Жіноцтва в Йорктоні, за все[illegible] заряджений мого концертового виступу. Зосібна сердечно дякую п. Стрільчук голові ЛУКЖ., і п. Вантух, секретар ЛУКЖ.

Всім Шановним Громадянам, які явилися на моному концерті сердечне Спаси Біг!

Йорктон, 26 квітня 1949

опер.-арт.

Петро Болехівський

о. Семен Іжик

МИ ЗВІЛЬНЕНІ, А ВОНИ СИДЯТЬ

(В четверту річницю звільнення з німецьких концентраційних таборів)

Цього року в місяці травні минає чотири роки, як американські й англійські війська вирвали нас з кигтів неминучої смерти страшних німецьких концентраційних таборів.

[illegible] Вирватися зза [illegible] холодних льохів, чи зза кільчастих дротів каторжних робіт і почати життя вільної людини чи ж може бути щось радіснішим? Що це є воля і яку радість має свобідне життя людини той може тільки оцінити хто тієї волі немає.

Націвський вожд німецького народу Адольф Гітлер, який хотів створити "Нову Европу" цебто "лебенсравм" для свого народу а поневолення для інших народів розпочав другу світову війну, яка принесла в своїх наслідках страшні нещастя для тисячів поневолених людей.

Першою жертвою другої світової війни впала Україна. Гітлер [illegible] все для німців [illegible] створити з України для себе кольонію, а народ український перемінити [illegible]

Само собою зрозуміло, що мусіла повстати реакція [illegible] українського населення проти варварського [illegible] наїзду, який оформився в збройних силах Української Повстанчу Армію.

Скажені [illegible] що українці підняли повстання і виповіли боротьбу так здавалобся, непереможній німецькій армії перед якою не могли встоятись могутні держави західної Европи.

Українські Революціонери проголошують в червні 1941 року Відновлення Української Самостійної Держави. Німці відповідають масовими арештами, вивозами до концентраційних таборів і розстрілами.

Гестапівські льохи Кракова, Львова, Житомира наповнюються найкращим українським цвітом, який вяне в часі страшних нечуваних у XX сторіччі тортур. Концентраційні табори Авшвіц, Дахав, Бухенвальду, Саксенгавзен, Бельзен переповнені синами й доньками України. Тисячі наших братів гинуть в газкамерах," горять в "крематоріях" [illegible] валось, що земля в пекло переминилась.

Серед тих мук і страждань приходить 1945 рік, місяць травень, день осьмий.

Незабутня для вязнів хвилина. До німецьких концентраційних таборів вїзджають аліянтські війська: Америки, Англії, Канади. Розгромлюють германську сторожу, розбивають залізні брами й нас визволяють:

"Від нині, ви вільні! Німецькі нацисти не мають вже над вами більше ніякого права!"

Окільки в тих словах було радости й втіхи для тисячів виморених голодом і працею людей.

"Ми вільні"!... Тяжко було це повірити. Неначе наново на світ народилися. Цілувались взаємно сини "Нової гітлерівської поневоленої Европи": українці, поляки, французи, бельгійці, голяндці, італійці, жиди, чехи, і другі.

"Ми вільні" ми вільні"... викрикали з радости, як малі діти. Американці зі зворушення не могли дивитися на нас. Ми бачили в їхніх очах сльози радости. Думаю, що це була для них найкраща заплата і вдоволення за воєнні труди. Це були правдиві наші визволителі й добродії.

В четверту річницю тієї незабутньої щасливої хвилини ми клонимо голову й складаємо щиру подяку для американської англійської канадійської армії.

Німецьких концентраційних таборів вже немає. Ми вільні. Але існують ще й до сьогодні другі тюрми, льохи, й концентраційні табори в Союзі Советських Соціялістичних Республік. Вожд Сталін вкрив свою державу сіткою страшних і каторжних таборів таксамо, як колись Гітлер.

Хоч закінчилась війна і здавалобся настав мир на світі але там на сході мільйони людей сидять за ґратами гинуть на Соловках, Сибірі и в концентраційному таборі смерти Колими. Там наші Митрополити, Єпископи, священики, сини й доньки України и других поневолених народів чекають на день визволення.

Вони зітхають за волею. Вони теж хочуть жити!

Вони звертаються до західного демократичного Світу Америки, Англії, Канади і підносять свій крик благання "Ви визволили наших братів з гітлерівського капету, визвольте й нас зі сталінського!"

Ми всі бувші політичні вязні, що остались при життю на волі и весь український нарід по цей бік залізної заслони в дні 8 травня піднесім манифестаційно свій голос до народів західного демократичного світу:

Доки будуть страждати мільйони невинних людей в тюрмах і концентраційних таборів комуністичного молоха?

Вже найвищий час піти розвалити тюрми народів і розбити брами тюрм і концентраційних таборів!

Простим, голим оком ми можемо добачити в небі ніч поле 6,000 звізд.

[illegible] 207,000 кубічних футів води.

Корова має тільки оден живіт але він є поділений на чотири віділи, кожний з осібними функціями.

Від 1900-1914 острови Саломона належали до Німеччини.

[illegible] фундаменті з вапна, цукру і білка з яєць. Такий розчин є сильніший [illegible]

Пересічний замок [illegible] років.

БУДУЧНІСТЬ НАЦІЇ

БЮЛЕТЕНЬ Братства Українців Католиків Канади. Заложений 1933 р. Записаний згідно зі законом Саскачевану. Виходить що 2-ий тиждень. Видає БУК, печатає печатня "Голосу Спасителя", Йорктон, Саск. Редагує колегія. Річна передплата доляр і пів ($1.50). Поодиноке число 10с. Адреса Редакції і Адміністрації: The Future of the Nation, 49 Kennedy St., Winnipeg, Manitoba.

Entered 2nd Class Matter, Postmaster General, Ottawa, Apr 29 1935

UKRAINIAN CATHOLIC BROTHERHOOD OF CANADA — БРАТСТВО УКРАЇНЦІВ КАТОЛИКІВ КАНАДИ — Б У К

THE FUTURE OF THE NATION

The Bulletin of the Ukrainian Catholic Brotherhood of Canada. Established in the year of our Lord 1933, and published in conformity with the laws of the Province of Saskatchewan. Issued semi-monthly by the said Brotherhood and printed by The Redeemer's Voice, Yorkton, Sask. Edited jointly. Subscription $1.50 per year. Single copy 10c. Address of the Editorial and Administrative Offices: — The Future of the Nation, 49 Kennedy Street, Winnipeg, Man.

Entered 2nd Class Matter, Postmaster General, Ottawa, Apr. 29 1935

ПАНЕ КОСАР, КУДИ ІДЕТЕ?

Тому два числа, на тому самому місці, був публичний запит до одного з наших послів. На такий публичний запит даний посол був собі "заслужив."

Нині знова ставимо публичне питання тим разом нараз [illegible] до другого посла, але також до особи з "вищої кляси" [illegible] головою організації УНО в Канаді, члена екзекутиви КУК, а се до пана інж. Косара.

[illegible] се питання п. Косар собі також "заслужив" [illegible] через своє поступовання відносно скитальців і нашої [illegible] Української Католицької Церкви, підчас недавного З'[їзду] УНО в Кіркленд Лейк, Онт.

Викидають скитальців зі салі

[З]а провід організації відповідає голова. Так [illegible] з організацією УНО.

Підчас з'їзду УНО в Кіркленд Лейк, Онт., на котрому було також досить скитальців, оден з прелєгентів, а се п. Оріхівський сказав докладно такі слова в сторону скитальців:

"КОЛИ ВИ ПРИЇХАЛИ ДО КАНАДИ, ТО ДВЕРІ ЦЕЇ ГАЛІ БУЛИ ДЛЯ ВАС ОТВОРЕНІ, ТАК І ТЕПЕР ВОНИ Є ДЛЯ ВАС ОТВОРЕНІ ВИЙТИ."

На такі "гарні" слова "привитання" усі новоприбу[лі] [illegible] вийшли зі салі.

Тепер наше питання до п. Косара.

Ви чули слова п. Оріхівського. Як голова органі[зації] [У]НО, котрої то організації був з'їзд, ви на ті слова не запротестували, значить з ними годилися. Скажіть всім публично чи таке становище ваша організація займає до скитальців? Як так, то чому над скитальцями ніби розпинаєтеся, а з другої сторони так не потовариськи, не по джентельменськи поступаєте? Чи може відчуваєте, що ваше "дзюбовання" покінчилося й тому викидаєте їх поза двері? Скажіть! Ми радіб почути!

[illegible], немає що казати, ви "привитали" скитальців [illegible] братів по крові й кости, на тому з'їзді. Вони певно [illegible] "привитання" ніколи не забудуть й коли може [illegible] помилку зайшли до вашої галі, то певно вони [illegible] такої помилки не зроблять. Будьте сього певні. [illegible] на сьому стратить ваша партія, то про се ви [illegible] говоримо, бо скитальці письменні люде, люблять [illegible] газети, між собою переписуватися, тож [illegible] охоту вступати в члени вашої так [джентельменської] партії й на ню сипати тяжко запрацьованими долярами.

Слова болота на нашу Церкву

Ну то вже їх кинув так сам п. Косар, підчас [illegible] з'їзду УНО в Кіркленд Лейк, Онт., в дні 17 квітня, 1949. В домівці УНО, підчас з'їзду п. Косар докладно сказав так:

"ПРАВОСЛАВНІ НАПАДАЮТЬ НА КАТОЛИКІВ ЗА СВ. ЙОСАФАТА. КАТОЛИКИ НА ПРАВОСЛАВНИХ. ЦЕРКВА ШИРИТЬ НЕНАВИСТЬ В НАРОДІ. А ДЕ ТА ЛЮБОВ, ЩО ГОЛОСИВ ХРИСТОС?"

Є добра засада в світі: коли не знаєш що доброго, чи не вмієш і не знаєш як, що сказати про другого, краще н[ічого] [illegible]. А ми б додали другу: швець знай своє шевство [illegible] не мішайся. Її тому ми заки п. Косяра спитає[мо] [illegible] йому держатися його всяких "ізмів", ганити [illegible] "вожля" народу, а про справи церковні він не [illegible] краще не забирає слова.

Однак п. Косар інакше поступив і перечхався по нашій Церкві, будьто вона нападає на "православних" і ширить ненависть в народі.

Питаємо вас, п. Косар. Як ви посміли таке публично твердити? Чомуж кидаєте болотом на нашу Церкву? Ви ж не нинішний в Канаді. Знаєте, що хто як хто але наша Українська Католицька Церква ніколи не нападала на "православних". Від перших початків поселення нашого в Канаді наша Церква була тим чинником, що все і всюди була толерантна супроти своїх братів другого віроісповідання. Ніколи на нікого не нападала. То якраз на ню зі всіх сторін від першого її дня розвитку в Канаді сипалися й сиплються великі напасти зі сторони всяких соцілістів, комуністів, безбожників й апостатів, відступників від тоїж. Поставали [illegible] партії з приходом більшого числа українців до Канади й між іншими повстала тут і ваша партія. Ану спитайте себе так в совісті: Чи навіть і ваша партія була все дуже прихильна до нашої Церкви? Історія нашої Церкви в Канаді може на се відповісти не цілком позитивно. Отже на нашу Церкву все нападали й між ними були й люде, що й до нинішний день називаються себе "православними" й котрі кнують тільки цим, що виступають проти нашої Церкви в своїх часописах, газетах і брошурах.

Ми українці Католики, так як всі чесні люде, дорожимо своїми цінностями, не міняємо своїх переконань чи віри. Маємо своїх святих, великих Митрополитів й любимо свою Церкву не тільки словами але й ділами й готові за них віддати своє життя. Й тому коли хто плюгавить наші святощі, не дає спокою навіть помершим членам нашої Церкви, о, тоді ми мусимо боронитися. Вибі першії могли нам сказати в очі, що ми не цінимо наших цінностів, коли б ми їх не боронили.

Коли так звані "православні" видали пашквиль проти нашого святого Йосафата, ми мали мовчати? Коли тіж самі ображали нашого першого Єпископа, й виписували проти [illegible]

[illegible]

[Ви] [illegible] від КУК [illegible] українців у Канаді. Ви назначені були від КУК медіятором між СУС і БУК, ви мали старатися щоби між ними [illegible] не було більш непорозумінь. А виж тепер самі поширюєте непорозуміння і то публично. [illegible] українців своїми словами [illegible], коли такі фальшиві твердження ширите по Канаді!

Ви ж член прокатедральної церкви св. Володимира й Ольги в Вінніпеґу, де є парохом о. др. Кушнір, президент КУК і канцлер тоїж Церкви проти котрої ви так виступаєте.

Тож питаємо накінець вже ще раз: ПАНЕ КОСАР, КУДИ ІДЕТЕ?

ВІДДАЙМО ЧЕСТЬ МАТІНЦІ БОЖІЙ

Наші предки, діди й прадіди, йдучи слідами цілої Католицької Церкви, все віддавали в місяці травні особлившу честь Богові через Матір Божу, Пречисту Діву Марію.

Наші родичі учили нас, що хто любить Царицю Неба, той певно не загине в тім життї й по смерти спевністю дістанеться до вічної щасливості в небі. Чи годні ми забути, коли наша мама, коли ми були маленькими, водила нас на ті вечірні особливійші богослуження в честь Марії, майвки? Що за милі хвилини проводили ми, коли були вже старші, по наших рідних церквах у стіп Пречистої! Їх ніколи ми не забудемо!

В Канаді, ми будьмо вірні тим наукам наших родичів і в тім місяці Непорочно Зачатої, місяці травні, всі як оден, коли тільки будемо могти спішім до наших церков і віддаймо честь Тій, через котру, як учить наша св. Віра, Бог зсилає всі свої ласки на людей.

Маємо й за що і про що молитися. Молімся за своє спасення, просім, щоби наша добра Мати хоронила нас від всякого зла а головно від тяжких смертельних гріхів, молімся за своїх родичів, чи то вони живі чи вже померли. Молімся за скоре поліпшення долі оставших наших братів на скитанні по всіх закутках світу а головно за тих, що остали ще на скитанні в Европі. Не забудьмо занести молитви до доброго Бога, через руки Матінки Божої, за кращу долю нашого Українського Народу.

О, маємо за що й про що молитися в тім чудовім місяці травні. Спішім тому до престола Матінки Божої й так як наші родичі кличмо в Її честь: За всіх молишися Благая! Хай живе Цариця Неба, наша добра Мати, Пречиста Діва Марія!

НАШІ СКИТАЛЬЦІ В НЕБЕЗПЕЦІ

Мусимо прийти їм з поміччю, поки час

Як довідуємося, головна кватира ІРО в Европі проголосила по всіх таборах в Европі, що вона буде опікуватися таборами скитальців тільки до кінця жовтня, 1949, а потім скитальці знайдуться без жадної опіки.

Коли се станеться, без даху над головою, без жадного середника удержання полишаться всі ті, що по дні 31 жовтня останутъ в таборах, а властиво коли таборів не буде, то такі нещасливі будуть викинені на вулицю.

Кінець жовтня, се майже початок зими. Тож подумаймо, як страшно будуть терпіти ті, котрі будуть здані на ласку й неласку так до наших скитальців неприхильно настроєного німецького населення.

Деж розвязка? Як ми [illegible] жемо нашим братам і сестрам помогти, ще поки час?

Мусимо за всяку ціну [illegible] старатися спровадити до Канади, кождий зосібна чи [ор]ганізації, якнайбільше число наших братів і сестер зі скитальщини. Коли вже хто спровадив одну чи дві особи, хай постарається спровадити ще дві. Тут велику поміч можуть дати скитальцям фармарі котрих шлюс дуже богато значить в очах уряду. Кільки то наших фармарів мають по кілька фарм? Ану, замість наймати робітників, спровадьте родину скитальців, котрі будуть Вам на фармі працювати, й будуть вдячні, що ви їх виратували від повільної смерти.

Коли ви годні спровадити одну особу, чи більше родин [illegible] чи дві, а самі не маєте [illegible] імен чи не знаєте нікого на скитальщині, напишіть до Централі Українців Католиків Канади, 49 Кеннеді Стріт в Вінніпеґу а ми [illegible]

[illegible]

ЗПОЗА ЗАЛІЗНОЇ КУРТИНИ

[illegible]

[illegible] ку, щоби в слушний час [illegible] повітали нашi чинники [illegible] ли, де подівся правдивий [illegible] ро [illegible] за вороги вилітали від грабіжників [illegible] боване добро Церкви [illegible].

АМЕРИКА Й КАНАДА СПІЛЬНО СТАНУТЬ ДО ОБОРОНИ

З Вашінґтону повідомляють, що буде створений між Канадою і Америкою спільний комітет, що виготовить пляни до створення спільного фронту оборони на випадок війни. Коли се станеться не знати, однак здається, що вже тоді.

ВЕЛИКІ ВЕЛИКОДНІ ТОРЖЕСТВА В РИМІ

Рим, св. Місто, був свідком тисячних мас прочан, що приїхали були на страсний тиждень і на Великдень зі всіх частей світу, щоби повитати найбільший празник християнства в осередку цілого християнського світу. Святіший Отець відправив торжественну Сл. Божу в церкві св. Петра. Сі великдоні торжества були неначе предсвітком великанських маніфестацій світового католицизму в св. Році в 1950 р.

ЦЕРКВА В НАРОДІ

НАЙГАРНІЙША ПАНІ

[illegible]

Коли Церква спр[illegible]

[illegible]

[Д]чиста своїх домагань. Та [illegible] у світі, се місце знане по всіх закутках католицького [сві]ту, а імя тому місцеві Люрд. Кождого року тисячі людей, головно слабі люде, приїзджають зі всіх країв просити Матінку Божу, щоби їх подужала. І тисячі Вона вислухала.

Чому Матінка Божа сказала, "Я є Непорочне Зачаття?" [Ч]ому Марію так називаємо? Що то значить? Непорочне Зачаття значить, що Марія від першого моменту, секунди [ко]ли Вона почала існувати, була увільнена від всякої плями гріха.

Коли дитина родиться, вона має на собі первородний гріх, чиж не так? Тепер, Марія перед тим, заки ще навіть народилася була увільнена від первородного гріха. Вона ніколи не мала гріха на своїй душі навіть через одну секунду, через ціле своє життя, бо Христос не хотів щоби Його Мати хоча через секунду була в власті сатани. Ісус хоронив Її від сього. Ісус хотів того, міг се зробити й справді зробив так. Чи ж се не чудова наука нашої Церкви? Чи Марія справді не є найгарнішою Панею?

Чотири роки передтим заки Матінка Божа появилася св. Бернадетті й сказала, що Вона бажає, щоби Її називали Непорочне Зачаття, Папа Пій IX, 8 грудня, 1854, учив цілий світ, що Пречиста Діва Марія від першої хвилини свого почаття, через особисту й особливу ласку від Бога, задля заслуг Ісуса Христа, Спасителя людського роду, була захоронена від усякого гріха й навіть від найменшої тіни тогож.

Щоби показати всім, що Папа мав рацію коли голосив голосив світові таку науку, Марія являється простій фармарській дівчині. Щоби дальше ствердити, що Папа голосив правду, Пречиста випросила в Бога безчисленних ласк видужання для незчислимих хорих і калік, котрі прийдуть на се місце де Вона явилася Бернадетті.

Отже Марія є Непорочно Зачата.

Любім Її, бо наша Небесна Цариця є:

1. Матерю для нас усіх. Ісус дав Її нам за матір, щоби Вона нас хоронила, доглядала і стерегла як правдива печалива мама.

2. Наш Український Нарід вибрав собі Її за свою опікунку й заступницю й Вона в численних місцях нашої рідної України зсилала на наш Нарід свої обильні ласки. Згадаймо хочаб Зарваницю, Гошів, Львів.

[illegible] Матінка Божа [illegible] невно поможе [illegible]

[illegible] народ добрим нар[illegible]

[illegible] щоби Вона [illegible] до Люрду [illegible]

[illegible]

Вона бажає, щоби Її називали ми [illegible] [Непо]рочне Зачаття.

КОМУНІСТИ ПОЛОМАЛИ РУКИ Й РЕБРА МИТРОПОЛИТОВІ СЛІПОМУ

Знущання брутальної совітської поліції над нашим Князем Церкви

[illegible]

[illegible] наших Дорогих Владик, священиків [illegible] по сибірських засланнях і [illegible] перенести як найвічний певний [illegible] що кров наших му[чеників] [illegible] Волі.

ПАРИЖ ГОЛОСНО ЗАГОВОРИВ ПРО ПОСЛАННЯ ЄПИСКОПА БУЧКА

Довідуємося, що часописи в Парижі присвятили богато місця й уваги Пастирському Посланні Преосвященного Кир Івана Бучка, Апостольського Візитатора й Єпископа Ординарія Українців Католиків Західньої Европи.

Часописи цитують богато місць з послання, а найбільше коментарів посвятили тим місцям з послання, в котрих Кир Іван звертається до Українців Католиків, щоби були все вірні свої Церкві. До сього найкраще заохочують й наш гарячіше проповідають священики і Єпископи Української Католицької Церкви в Західній Україні, котрі не опустили своєї пастви, витревали до кінця на своїх становищах і за се дочекалися заслання на далеку Сибір. Будьте готові навіть віддати своє життя за свою Церкву, так як ваші Єпископи и священики, пише Кир Іван.

Як видимо, Послання Кир Івана зробило богато добра для освідомлення широкого французького загалу про нашу Церкву. І ми, українці католики Канади, вдячні за се Апостольському Візитаторові, Преосв. Кир Іванові Бучкові.

КОМУНІСТИ ЗАБОРОНИЛИ КАТОЛИЦЬКУ ЧАСОПИСЬ В БЕРЛІНІ

Комуністи в російській зоні окупації заборонили видавання Петрусблят, тижневика берлінської дієцезії й одинокого католицького часопису в їх зоні, тому що "немає попиту на нього." Часопис сей кілька років тому назад виходив в 50,000 примірників. "Коли ви будете видавати його і поширювати дальше нелегально," грозив один з комуністичних урядників видавцям, "тоді ті, до котрих буде заадресований сей часопис знайдуться в клопотах."

Комуністичне твердження є абсурдальне, бо сей часопис для усього католицького клеру й світських католиків російської зони, котрі є відтяті від решта Німеччини, був неначе післанцем Бога. Він був

ПАЛОМНИЦТВО УКРАЇНЦІВ ДО РИМУ

[illegible]

[illegible] рати велике паломни[цтво] українців з Канади до Р[иму]. Тепер зближається вже час [illegible] задки [illegible] ни сторони Канади й Аме[рики]. Ма[illegible] даємо таку думку, чи не то було б зреалізувати з [illegible] торічних вакацій й гроші [illegible] ощадити й поїхати на [illegible] гий рік спільно з другими [па]ломниками [illegible] де нарід [illegible] поїхати до св. Міста [illegible] центром цілого католицького світу, християнської [illegible] культури.

Ми були б [illegible] тим усім нашим [illegible] малиби охоту [illegible] ломництвом [illegible] до нас написали [illegible] свої зауваги в тій справі.

НАДЗВИЧАЙНЕ ПОЗВОЛЕННЯ

Дієцезія в Лєжу, Бельгії, що її члени уживають подвійних мов, французької й фламандської, дістали від Святішого Отця позволення уживати сих мов в уділюванні св. Тайн, Хрещення, Єлеопомазання і Супружества. Текст французький приготовлено для провінції в Лєжу а фламандський для провінції в Лімбергу.

Кажуть, що по Сталині прийде три особи в СССР до влади, а саме Молотов, Маленков і Булганін. На разі немає людини, яка могла б всецілo заступити Сталіна. Хто з тих трьох людей втримається і як взагалі вони всі три втримаються покаже вже може недалеке майбутнє.

З ПРЕСОВОГО КАЛЕЙДОСКОПУ

БЕЗ КОМЕНТАРІВ

Орган [illegible] Огієнка "Слово Істини" ч. 18 подає ряд сен[illegible] даних з життя Православної Церкви тут і в Старому Краю.

[illegible] українці можуть дістати автокефалію тільки за подвійним дозволом "від Царгороду і від Москви" (ст. 5). [illegible] Москва [illegible] Царгород можна [illegible] Огієнка [illegible] бо сам походить [illegible] автокефальної Церкви і для цього йому не потрібно жадної згоди [illegible] поблагословив цю автокефалію." (ст. 7). Автор нав'язує до колишньої польської автокефалії [illegible] Огієнко був арх: Холмсько-Підляським, він давніше був якраз на території для котрої виданий був той Томос. Тепер знова большевики усунули колишнього варшавського митрополита Діонізія [illegible] автокефалію в Польщі [illegible] давний владика між українцями [illegible] листопада 1947 публично проголосив, що іде до греків на канонічну хіротонію. Греки йому це ніби обіцяли, але пізнійше відмовилися." (ст. 7) Огієнко слушно заключає: "У чого конче йти йому до греків? Хіба не могли оканонічити Теодоровича Митрополит Іларіон...?" (ст. 7) Про внутрішні відносини в православній Церкві так стверджено: "Наше духовенство сьогодні змушене кривити своїм єрейським сумлінням ради хліба насущного." Їх Церква є під ярмом "світських демагогів, що розкладають і руйнують її." (ст. 8) Американська Правосл. Церква "досі розвинулась дуже [illegible], навпаки виразно підупала. (ст. 9). А в давній автокефальній польській Православній Церкві многі право[illegible] священики виступували [illegible] "через [illegible] з пониженням своєї духовної гідности" (ст. 15) Той стан можна було легко тоді оминути, але "треба було мати тільки твердійший хребет, більше відваги та більше почуття [illegible] обовязку" (ст. 18). Так дослівно пишуть православні самі про себе.

РОСІЙСЬКІ ВІДКРИТТЯ

Недавно писали ми в нашим [illegible] ми є свідками так званого "заламорочення від успіхів" московських можновладців, яке так є надзвичайно подібне до подібного "заламорочення" несламно скінченого Гітлера. Російські [illegible] своїми "відкриттями" від яких дійсно аж млісно робиться. Ось тепер знов російське московське радіо повідомило "пролетарів усіх стран," що перших нафтову криницю відкрито саме ніде инде, як в Росії. Якийсь Сі[illegible] Незадовго довідаємося, що [illegible] же навіть, що властиво відкриття Америки завдячуємо нікому иншому, як якомусь російському мореплавцеві, який далеко перед небіжчиком Колюмбом туди заплив. Вправді ніякий підручник історії ні географії про се не згадує, але що то має до речі? Раз геніяльний Сталін так захоче, то советські вчені докажуть, що навіть сонце крутиться не довкола землі, а довкола Москви.

НЕ ЗНАЄ ЛІВИЦЯ, ЩО РОБИТЬ ПРАВИЦЯ

Коли ми твердимо, що комуністи в нашій країні, це або зрадники народу, або люди, яким розум змістувався так трішечки із свого природнього місця, то наші доморослі большевики репетують, аж заходяться. Коли годи лікар вглядував шпиталь для божевільних, якийсь хворий підійшов до нього і сказав:

— Ви кажете, що ми божевільні. А знаєте чому ми божевільні?

Лікареві [illegible] таке питання [illegible] божевільний продовжав:

— Бо нас на світі менше. Якби [illegible] вас, то ви тут сиділи б!

[illegible] комуністи [illegible] на голод у Канаді нарікають.

[illegible] ЗАЯВІ [illegible] Партії Праці) в "Укр. Житті" з 14. квітня сього року—

[illegible] шили його. Скасування субсидій на молоко, хліб [illegible] ні життєві потреби, уряд обнизив рівень життя народу."

Отже виходить ясно, як на долоні і про те наші Тересі тай тим подібні дядьки Шатульські верещать від рану до но[illegible] квітня наше [illegible] Канада не зможе виконати того контракту (достави бекону для Британії прим. Ред.) бо канадці їлять тепер свинячого мяса на 100% більше як перед війною."

Ну і розберіть тепер, де добре! Виконати зобовязання партії свої обіцянки, чи ні? А може то нашим товаришам трішечки пошкодило, що їдять на 100% свинячого мяса більше, як колись [illegible] [illegible] в Виннипегу зробили заку[illegible] цікаву статистику, [illegible] того свинячого мяса [illegible] трудящі України, в яких за народньою приповідкою:

Ані хліба ні свині,
Тільки Сталін на стіні!

НА ЮВІЛЕЙ УКР. СЛОВУ

Хоч брехливе, хоч мінливе,
і крутить здорово,
А ім'я його, пробачте
Українське Слово.

Двадцять сторін воно має,
є на чім брехати
[illegible] пролетарів дурити,
Москві продавати.

[illegible] кожен тиждень [illegible]
[illegible] ненависть до Канади
пильно научає.

[illegible]
[illegible] нового,
[illegible] України
[illegible] того.

[illegible]
удавився. Так і нині
[illegible] Вкраїни.

Комуністи усіх націй
згубивши сумління
крутять петлю усім нам тут
[illegible] поколінням.

[illegible]
бреше, ані моргне!
Почекайте поки тата
петлею зашморгне.

демократію канадську
й влада "пролетарська"
пожене вас на медведі
на білі в Аляску.

[illegible]
[illegible]
і Ванкувер і Едмонтон
з Москвою бартакати.

Василь Несолко

СУМНІВНА ЩИРІСТЬ

[illegible] комуністичнім "Українськім Житті" довжелезний пасквіль, нависає на проф. Романа Смаль-Стоцького. Ми тій статті не дивувалися, бо знали, хто пише, знали чому, бо саме по большевиках [illegible] но влучно акції проф. Стоцького, який в своїх численних публичних виступах перед [illegible] також у своїх завжди [illegible] розкриває перед американським світом правдиве обличчя Москви і прагнення поневоленого українського народу.

Але зовсім були ми здивовані, коли подібний невибачайно пасквіль прочитали ми в великоднім числі "Нового Шляху." Ми не збираємось полемізувати з "Новим Шляхом," але для того, щоб було кожному ясно стверджуємо, що надзвичайно дивним є почути саме з цієї сторони закиди в сторону професора Смаль-Стоцького, мовляв він був "польонофіл" і тим подібне, бо ж саме "Новий Шлях" так палко і [illegible] виступає в [illegible] ції Виконного Органу УНР і на чолі з Президентом А. М. Лівицьким, який, як [illegible] в домо, саме був творцем [illegible] варшавського договору, і [illegible] коли, як [illegible] "Новий Шлях" проф. Смаль-Стоцький провадив [illegible] угодовецьку політику під лягав професор Стоцький, як готові Уряду. Нас учили, [illegible] коли голова уряду не погоджується з політикою якогось міністра, то його "димісіонує," а що такого не було, [illegible] А. М. Лівицький [illegible] Можливо, що дальший біг історії змінив течії погляди [illegible] ву, бо саме "Новий Шлях", який ще перед війною немало громив Уряд УНР і його президента за "польонофільство" тепер визнав його самого за найвищий авто[illegible] Тим більше що щоб [illegible] ним, як автор названого пасквілю. Коли хто зблизька бачив ту діяльність, то вона не була й такою вже тою "угодою," а поліційні агенти які назирцем за професором день і ніч ходили, як не [illegible] дання ж у НИНІШНІМ часі таких пакидів, коли не можна докладно всього провірити [illegible] пельояльности саме то [illegible] української ідеї, яку здавалось б "Новий Шлях" хоче заступати.

Ізраїльська держава замовила в Льондоні монети що їх взірцем мають бути останні жидівські монети, які вживалися в 140 році перед Христом.

[illegible]

Всеволод Листвич

ПЕРЕМОГА ОТЦЯ МИРОСЛАВА

(Повість)

Але тіні були зі всіх сторін. Тіні окружали ворога з усіх боків і ворог охвачений відрозпуки гнав своїх коней просто на вогонь. Не можна було вирватися на бік. Не можна було обійти вогонь. [illegible] натискали зі всіх сторін [illegible] ворог чвалав в пропасть [illegible] вогню.

Зірвалися на диби коні, захропіли страшенно і гострі остроги розірвали кінські череви. Із нелюдським криком вскочив ворог в вогонь. Смо[illegible] бухнув вгору. Ворог божеволів від [illegible] серед моря вогню.

І тоді з-за хмари вихилив своє лице місяць і його обличчя було суворе, камяне.

Витер надлетів несподівано і дмухнув на вогонь. Вогонь запалахкотів, як пекло і залив своїми немилосердними хвилями села і ворога.

А тіні стояли муром довкола села.

Командир тіней зіскочив з коня.

За батьків наших і матерей [illegible]

III

По кожнах Бавмґартен [illegible] Можливо, що внутрі його серця вовтузився жах але обличчя його було стяте жорстоким гримасом, коли його провадили на суд.

Посередині [illegible] стояв стіл за яким сиділи [illegible] в сірих плащах. Полковник Бавмґартен ненавидів всіми фібрами своєї душі повстанців, тих, що своїми, так, навіть він мусів це признати, своїми знаменитими бойовими подвигами перетяли шлях німецькій перемозі.

Ех, якби не ви! думав полковник і йому ввижався курений шлях до Сталінграду, яким котилися валки з машинерією, з постачанням для німецьких армій, що там здобували ворожу камяницю за камяницею. Якби не ви, то сьогодні прапор наш [illegible] рів би звитяжно на вежах Москви, а так ... і перед очима старого полковника пересунулися картини розбитих відділів, розгромлених армій що йшли понуро в ворожий полон. Ех, якби не ви! [illegible] сказав полковник [illegible] до столу перед столом.

Командир Облич, що сидів посередині стола підвівся. І полковникові видалась його постать високою, височенною, ніби він головою сягав [illegible] високо до [illegible]

Полковнику Бавмґартен, ви стоїте перед обличчям українського народнього суду. Мусите вибачити нам, що не змогли влаштувати відповідної обстановки, але впрочім обстановка не важна. Я хочу запевнити вас що вам даються всі можливості оборони і запевняю вас ще, що суд наш буде справедливий.

Полковник Бавмґартен подивився просто в вічі повстанському командирові. Очі [illegible] горіли спокійним, але разючим вогнем і полковник спустив очі свої до землі.

Ви не маєте права мене судити. Це безправя, за яке мій фірер відповідно з вами розплатиться. Його голос був сухий, як тріск обламаної несподівано сухої гиляки.

[illegible]

В [illegible] обвинувачую [illegible] полковника Бавмґартен у доконанні довгого ряду злочинів над безборонним населенням, над безборонними жінками й дітьми. Село Вербівщина, [illegible] розстріляно [illegible] ків, зрівняно з землею Заговів, те ви вже тим разом власноручно розстрілювали жінок і дітей, ваша акція в Угорцях після якої ви в [illegible] ним приказі, який ми [illegible] хвасталися, що ні одна душа не вийшла живою із села, страшні тортури над вязнями в підлеглій вам тюрмі, насильне ловлення наших людей і вивоження їх на каторжні роботи до Німеччини то тільки далеко не повний список ваших злочинів полковнику Бавмґартен. Я додам ще розстріл наших полонених, полонених, яких ви взяли підчас бою, а які мали всі відзнаки і мали право користуватися привілеями полонених, які предвиджуються міжнародніми законами і які навіть ваша держава визнає. Все те [illegible] [illegible]

Слова падали на голову полковника, яку важені брили каменю, і він від ваги їх похилювався додолу. Йому привиділися далекі простори Німеччини і дім під річкою, а ще й причувся [illegible] сміх його дітей, що кидали на річку малими камінчиками. І побачив він іще струнку постать своєї жінки. І тоді полковник Бавмґартен зняв, як билина. Він обпав на стіл і струмінь гарячих сліз покотився по його обличчі.

(Далі буде).

ПРОТЕСТАЦІЙНІ МАНІФЕСТАЦІЇ УКРАЇНЦІВ У БЕЛЬГІЇ

В неділю 3 квітня 1949 р. десятьтисячна маса українських скитальців у Бельгії через своїх представників, гідно заманіфестувала непорушний звязок українського народу з західнім християнським світом у боротьбі проти безбожної імперіялістичної Москви за свободу совісти й віри та за свободу народів і людини.

[illegible] з урочистостей з приводу 50-ліття священства Святішого Отця Папи Пія XII та приєднуючись до загальної протестаційної акції всього християнського світу проти злочинного засуду Примаса Угорщини Кардинала Міндсенті, українські скитальці в Бельгії сильним голосом [illegible] увагу західніх народів на в[illegible] України, Українського Народу й Української Церкви в віковічній боротьбі за утривалення Христового Царства на землі.

Протестаційна акція була [illegible] і керована Центральним Громадським Діловим Комітетом Акції, в склад якого увійшли представники обох віровизнань, як духовні так і світські. [illegible] обидва українські Владики Преосвященний Кир Іван та Високопреосвященний Архиєпископ Кир Михаїл.

Українці манифестували в 4 головних осередках свого [illegible] в Гасельті, Льєжі, Монсі й Шарлеруа. [illegible] боротьбі за Бога й Україну Українських Владик, священиків та мільйонів вірних. По Богослуженнях сформувалися манифестаційні походи, в яких взяли масову участь українці з усіх довколишніх осередків та представники інших національностей, зокрема мадяри й італійці. Число манифестантів у Монсі й Шарлеруа перевищало 1000, у Гассельті й Льєжі було понад 500. Тільки в Льєжі похід вулицями міста був заборонений з огляду на небезпеку контрдемон[illegible] Хори співали підчас походу патріотичні й релігійні пісні. [illegible] і французькій та фламанській мовах. Написи на транспарентах голосили: "Українці протестують проти переслідування Церкви і віри", "Україна забороло християнства!", "СССР країна рабства і терору." "Всі на бій з большевизмом!" "Геть зі Сталіном Антихристом!" "Хай живуть наші Владики-Мученики!", "Хай живуть новітні хрестоносці з УПА!", "Хай живе Самостійна Україна!" "Хай [illegible] "Домагаємося провірки концтаборів в СССР" "Домагаємося звільнення невинних жертв НКВД і МВД!" і т.д.

Походи відбулись в зразковому порядку. Після того, в [illegible] віча. Представники українців, бельгійців і інших народів [illegible] червоних московських імперіялістів по відношенню до поневолених народів, Церкви і її найкращих представників. На закінчення, учасники зборів прийняли одноголосно низку резолюцій, в яких внесено рішучий протест проти переслідування большевиками Христової Церкви і її Представників, а зокрема Української Церкви і її Владик, як католицьких так і православних, підкреслено керівну ролю Української Повстанської Армії в єдиному фронті боротьби АБН [illegible] домагання створити Міжнародній Трибунал для слідження, осудження й покарання всіх злочинів червоної Москви та Міжнародню Комісію для перевірки жахливих концтаборів СССР.

Українські маніфестації в Бельгії в дні 3 квітня 1949 р. відбилися голосним відгомоном у всій бельгійській пресі. [illegible] репортажі зі знимками помістили газети "Рап[illegible]" (Шарлеруа) "Ля Провенс" (Монс), "Журналь де Монс", короткі нотатки подали "Ля Лібр Бельжік," "Ле Суар", "Гет Фолк," "Ді Нове Гідс" і ін. Про українські маніфестації видало комунікат офіційне бельгійське агентство "Бельга" і говорила про них радіовисильня Гно.

З нагоди маніфестації 3. 4. '49 видано заходом Ц.Г.Д.К.А. 10-тисячним накладом одноднівку у французькій мові п.н. "Українці Бельгії протестують проти переслідування віри." Українські маніфестації і названа одноднівка знайшли повне одобрення збоку католицьких кругів. Папський Нунцій в Бельгії Мнс. Ченто вислав з того приводу до Комітету Акції гратуляційного листа з подякою в імені Апостольської Столиці.

Згадана українська маніфестація була наскрізь додатною подією в житті української скитальської громади в Бельгії. [illegible] загально-національну солідарність [illegible] розпропагувала справу боротьби Українського Народу й Української Церкви в цей переломовий час активізації світового протибольшевицького фронту народів.

РЕЗОЛЮЦІЇ:

Українські робітники-скитальці в Бельгії в числі понад 10,000, зібрані на протестаційних вічах в Гассельті, Льєжі, Шарлеруа і Монсі, в дні 3 квітня 1949 р., при участи представників народів, поневолених або загрожених безбожним совєтським імперіялізмом, перед лицем усього культурного християнського світу,

1) Підносять свій голос протесту проти нелюдських злочинних дій безбожної червоної імперіялістичної Москви, яка найжорстокішими способами поневолює і винищує цілі народи задавлюючи їхні змагання до самостійного державного життя і до всіх свобід, що прислуговують людині і народам.

2) Зокрема протестують проти діявольського задавлювання слугами червоного московського імперіялізму свободи совісти і віри та проти жорстокого переслідування Христової Церкви і її найкращих представників.

3) Протестуючи проти злочинного засуду Й. Ем. Кардинала Міндсентія, українські скитальці хочуть пригадати західньому світові, що цей замах на Особу і гідність Примаса Угорщини є тільки одним зі звен у безконечному ланцюзі подібних, і ще без порівнання тяжчих, злочинів безбожної Москви проти Христової Церкви, а зокрема супроти Української Церкви, як Греко-Католицької так і Автокефальної Православної. В цей день всесвітніх молитов українські скитальці клонять в найглибшій пошані свої голови перед мільйоновими кровавими жертвами, що їх поніста і далі поносить Українська Церква і український нарід у безупинній боротьбі з демоном всього християнського світу, безбожною Москвою в обороні Христового Царства. Тільки за останні воєнні і повоєнні роки девять Українських Греко-Католицьких Архипастирів з Митрополитом Шептицьким і Сліпим, Єпископи Хомишин, Ромжа, Коциловський і [illegible] кілька тисяч священиків та кілька мільйонів вірних покрилися багряницею великих мучеників за Христа, Україну [illegible] за кращу майбутність всього людства. А коли до цього числа жертв із Західньої України додати ще біля 30 Архипастирів Української Автокефальної Православної Церкви (УАПЦ) в Східній Україні з Митрополитом Василем Липківським на чолі, кілька тисяч її духовенства та понад 10 мільйонів вірних православних українців, які в 1921-1948 рр. каралися й умирали за Христа й Україну в тундрах холодного Сибіру, в тайгах [illegible] Колими та в казаматах ГПУ-НКВД-МВД [illegible] у нових катакомбах на широких просторах СССР чи на далеких засланнях, то щойно тоді Голгофта Української Нації повинна стати перед глухим і байдужим світом в цілій повноті.

4) В цей день загальної солідарности і духової єдности всього християнського світу, українські скитальці апелюють до совісти і чести західніх народів, щоб вони з більшою, як досі, увагою і зрозумінням поставились до того, що від десяток років діється за оставленою "залізною заслоною". Зокрема закликають [illegible] народи західнього [illegible] морально підтримати героїчну Українську Повстанську Армію (УПА) яка без ніякої помочі [illegible] роки одчайдушну боротьбу за життя [illegible] українського народу [illegible] Українську Церкву і боротьбу всіх інших народів, об'єднаних ідейно в єдиному Антибольшевицькому Бльоку Народів (АБН) [illegible]

5) Українські скитальці домагаються створення Міжнародного Трибуналу для розслідування, осудження і покарання всіх страшних злочинів червоної Москви, домагаються створення Міжнародньої Комісії для перевірки безконечного числа найжахливіших концтаборів-катівень СССР, [illegible] караються і гинуть мільйони ні в чому невинних громадян, та вимагають звільнення них новітніх рабів безбожних большевицьких фараонів.

Українські скитальці висловлюють свою глибоку і непохитну віру в Божу праведність та в остаточну перемогу Правди над Неправдою і Добра над злом. Вони вірять, що [illegible] Голгофта яку нині переходить Українська Нація і Церква, це тільки неминучий етап на шляху до світлого Воскресення України прославленої в Бозі.

Україна була, є і буде непохитним бастіоном християнства та свободи на сході Европи!

ГЕРОЙСЬКА СМЕРТЬ

В Еффінгем, Ілл., Зл. Держави, 75 людей згинуло підчас пожару католицького шпиталю св. Антонія в тому місті. И тепер коли ціла Америка зі співчуттям отвирає свої серця і кишені з датками на відбудову шпиталю виходить на яв героїзм одної з сестер і молодої норси, котрі не зважаючи на вогонь й своє життя, по геройськи старалися охрестити 13 новонароджених дітей і в тім старанні віддали своє життя згинули разом з сими маленькими дітьми.

Хоча трагедія наступила так скоро й нагло, що в нічім не можна бути певним, то всетаки заряд шпиталю прийшов до переконання, що Сестра Бертайн, одна з двох сестер [illegible] Фери Рігон, 22, норса, що внедовзі мала стати католичкою, старалися охрестити безпомічні немовлята, що були під їх наглядом.

Се твердження заряд шпиталю опирає на сій практиці, що є загальною в вишколюванні норсів по католицьких шпиталях, й то відноситься також до норс некатолицьких, щоби хрестили без проволоки немовлят коли вони знайдуться в небезпеці смерти. Без сумніву й сього старалися доконати геройська сестра й норса котрі кинулися ратувати немовлята коли вогонь в кількох мінутах обхопив цілий будинок. Всі 13 немовлят знайшли потім в їх колисках.

Єпископ Вилліям А. О'Коннор зі Спрінгфілд відправив тут [illegible] Божу за спокій душ Сестер Бертіни і Еветахи. Сестер Третього Чину св. Франциска, що опікуються шпиталем. Священик С. С. Сендон, шпитальний капелян також згинув в огні. В шпиталі згинуло 75 людей і тим самим ся катастрофа є другою щодо числа жертв в історії Америки, в пожарі шпиталю. Сестри повідомляють, що на їх руки наспіли листи з кондоленціями й співчуттям з усіх сторін світа як також щоденно приходять сотки листів з меншими й більшими жертвами на відбудову шпиталю. Одна жінка, мати девятеро дітей, прислала певне число простирал, а други шпиталі надіслали більшу скількість поживи, медикаментів й других шпитальних приборів, щоби Сестри могли нести дальшу поміч оставшим, нещасним жертвам.

Сестри сподіються шпиталь відбудувати скоро й новий буде мати 200 ложок, буде найбільш модерний й його кошта будуть $2,400,000. Ордер Сестер св. Франциска був оснований в Німеччині в 1844. До Зл. Держав Сестри приїхали в 1875.

КОМУНІСТ НАВЕРНУВСЯ—БАЧИВ МАТІНКУ БОЖУ

Се сталося в Франції в дню 7 грудня, 1948, вечером, в с[illegible] Ляро[illegible]. Тогож дня секретар місцевої комуністичної партії, Люїс Мерсіє, сходив по сходах свого дому на до[illegible] Коли [illegible] [illegible] Весь він побачив на [illegible] [illegible] не порушувалася, однак спокійно й солодко дивилася на Мерсіє [illegible] Матінка Божа.

Мерсіє стояв також непорушно через яких пять мінут [illegible] подумав собі: "Коли я не скажу другим не закличу їх, щоби подивились нікто мені не повірить." Він закликав других 11 свідків, з котрих були декотрі практикуючими католиками другі ні. Вони виділи [illegible] постать й тепер [illegible] постаті полилось ясне [illegible] в [illegible] руки Марії [illegible] [illegible] материнської [illegible] Опісля все зникло по пятьох м[illegible] [illegible] рукою начеркнула колеса над малою групою тих глядачів. І стало знова все, якби нічого не було. Місцева поліція офірувала Мерсіє гроші, щоби він був тихо, однак він не послухав і навернувся. Нині Мерсіє [illegible] католиком.

Дивні діла Твої Господи! А для нас усіх ще оден доказ в той місяць май, що Матінка Божа опікується грішними людьми й навіть сама появиться коли [illegible] буде вимагати навернення грішника. Тому любім Її, зараз по Бозі понад усе. А добре зробите коли сю історію перечитаєте тому, хто не має належної любови до нашої небесної Цариці.

СКОРЕ СІЯННЯ ПОМОЖЕ ЗНИЩИТИ ЯЗВУ КОНИКІВ

Міністерство господарства подає дуже важну раду фармарам, щоби вони як найскорше се можливо почали засівати свої поля. Поле треба глубоко зорати, здискувати, тоді яєчка коників будуть на верха ріллі й вони висохнуть до сонця, або їх винищать птахи. Коли сего не зробиться, тоді лільні коники сильно розмножуться і будуть нищити засіви.

НЕ ЗДАЛИ ІСПИТІВ З МАРКСИЗМУ

Зі Швайцарії доносять, що чехословацьке міністерство освіти оголосило, що університети в Чехах виключили з дальших студій 9,500 студентів за се, що вони не здали іспитів з "проповідань" Маркса. Число се представляє 18% усьої університетської молоді в сьому краю.

3 ТИСЯЧІ 73 ЛІТНИХ ГОСТЕЙ

В Парижі католики дуже величаво відсвяткували 50 літний ювилей священства Папи Пія XII, а між иншими відбувся в великій салі бенкет в котрому участь взяли три тисячі гостей, 73 літних мущин, того самого віку що і Святіший Отець.

Вірлинів К.

МІСІОНЕРИ "ПРАВОСЛАВІЯ"

(Уривки)

До голови "сельсавету" з районового центру прийшло повідомлення для місцевого пароха, о. Н. негайно явитися в місто Сколе до "райісполкому" в справах "русско-православной церкви." Вістка про це скоро розійшлася по селі К., де мешкав о. Н. Люди добре вже знали, що священика вже знов покликають енкаведисти, конечно стараються вони його "навернути" на псевдо-православну віру. Мовляв, римський папа проти них, то мусиш зірвати з ним. Українські греко-католицькі митрополити (Шептицький, Сліпий) теж не тільки що за Сталіна не хотіли молитись, але й до боротьби проти нього закликали, то мусиш наплювати на [illegible] А ось Алексей- московський патріярх не тільки Сталіна шанує, але й церковними грішми спомагає, вірних своїх компартію шанувати навчає та до боротьби за диктатуру "пролетаріяту" з Кремля закликає, з нами по "внутрєнніх ділах" співпрацює, а сам ордени за те і жалування дістає... І як тут хорошому батюшці не підчинитися, як тут на свою рідную русскую віру не повернутися, русско [illegible] НКГБ [illegible]

Та мабуть не схотів о. Н. сталінських ласк, не явився до [illegible] ворів негайно на вістку про так "миле" [illegible]

[illegible] його "запрошень." Та він їм покаже, [illegible] Сибір їх, на Соловки, або прямо в землю! Тули де й тепер Сліпі і другі ваші митрополити і епископи. Всі ви [illegible] "хахли" чи православні, чи греко-католи[illegible] "...тоятельной ізмени" держаться. Та ми вас [illegible], ми вас посвятимо таким вашим кропилом так [illegible] Нада вам нашего Алексея ... вот [illegible] НКГБ [illegible]

[illegible] Це ж одні щеї націоналі[illegible] НКГБ [illegible]

* * *

[illegible] НКГБ-НКВД формально соборник деканату скликають. А практично ...

[illegible] жджає автомашина з озброєними людьми [illegible] метушня по селу. Дітвора від хати до [illegible] "большевики, москалі, авто!..." Скрутився і панотець. Невже ж це по нього, за те, що запрошення [illegible]? Треба десь геть із дому податись. Та вже запізно. В дверях стоїть большевицький автоматник "[illegible] деш с намі батюшка, на машину садісь!"—гукає.

Замовкло село. Таки забрали отця. По всіх селах району священиків забрали. От, антихристи прокляті! Та недовго вони на світі Божім побудуть, недовго варвари палитимуть! Село це виразно передчуває.

[illegible] Там [illegible] ними, в просторих, темних [illegible] що війде вона з гір в широкі долини, в гучні міста, прожене тьму кромішню сталінських посіпак та правді шлях промостить. Але тимчасом ще цівка большевицького автомата вперто і непорушно спрямована в груди отця. Палець енкаведиста, що чигає недалеко спускового язичка, провокаційно посміхається зі своєї жертви.

А ось уже і "райісполком". Стали. По хіднику нетерпеливо [illegible] уповноважений, очікує своїх неофітів. Ось [illegible] Треба його якось придобрити. О, вже є. Різко кричить він до конвоюючого енкаведиста: "Спусті [illegible]"

[illegible] ого входили. Не раз тут по [illegible] Автомашину оставили далеко на гостинці і підходили до села на пальцях. Вже й недалеко церкви були і тут заздріли українських повстанців. Двох [illegible] з автоматами! І втекли большевицькі "сердеги," аж дорога курилася. На автомашині "ходом" 80-кільометровим до містечка Сколе ввигналися. "Уполномоченому" голосять. "Бандеровців у селі много, не далі свого [illegible]"

* * *

[illegible] великій нетопленій залі вже чекало кількох священиків [illegible]. Тупо споглядали один на одного. Що з ними буде? Соборчик? Чи може суд? Арештування? Сибір? [illegible] під конвоєм готових до стрілу енкаведистів! А може б так утекти...

Ще не починають "соборчику," бо не половлено ще всіх парохів деканату. Треба, щоб було їх більше, щоб "соборчик" був "добровільний" і "стопроцентовий."

Снуються по залі священики, деякі поволі, непомітно зникають із неї, кружляють вулицями містечка, шукають якогось непомітного переходу, щоб зникнути з очей енкаведистів, що безнастанно в умиркованій віддалі стежать за ними.

Отець У. припадково приїхав до міста ровером. "Запрошений" до залі, де мається відбути "соборчик" скоро пронюхав непевну ситуацію. Покрутився дещо по вулицях та непомітно виїхав за місто. Хитрі очі большевицького агента скоро це зауважили. Телефон і вже погоня готова. Автомашиною женуть сталінські "православні" місіонери за отцем У. Чимраз ближче! Для повнішого ефекту ще й кілька серій із кулемета. Пускають—от так "понад голову" ... Догнали!... Не мав щастя того ж дня о. парох У. Мусів "добровільно" повернутися на соборчик.

Ів. Волошко

МОЛИТВА

[illegible] О, Боже, Боже
Святий, Великий не забудь!
Вогнем Любви непереможнім
натхни зболілу нашу грудь.
Поглянь на кров, на зойки, жах—
О, Боже, Господи, послухай!
Пошли на хресний цей наш шлях
Свого Утішителя Духа!
І силу, силу нам подай
борню і труди перенести,
щоб у [illegible] укра[illegible]
не загубить людської чести.
Через терпіння і любов
до Тебе, Господи й до краю
за муки жертви, і за кров,
Тебе, Єдиного, благаєм:
На цій знеселеній землі
слізьми й могилами покритій-
із крови нашої й борні
Престіл для Тебе сотворити!

На довірочну розмову по одному пароховi викликають [illegible] переконника. Відтак уже нахабна, погрозлива грубо, повна лайок, проклонів, застрашувань. Вкінці грубі обіцянки: "...Панимаєш всьо только от тебя завісіт. Ти только адін проти стоїш. Все согласни, ти только адін не хатіш. А ти харошее дело поддержи, то всьо от нас палучиш. [illegible] Панімаєш!"

[illegible] шукати за його зрадник на собор греко-католицької церкви [illegible]

[illegible] кати не можна, бо [illegible] брехні [illegible] [illegible] сховатися хоче. Гірш [illegible] тут їх ще й на глум змушують, а своїх святошів висміхатися.

[illegible] за ним подібно всі парохи свої вистави перехитрили.

На чолі "уполномоченого" лінії гніву показуються, очі кровю наливаються, руки відрухово, нервово, погрізливо за нагани хватають. "Ох проклятi попи [illegible] ними, їх би відразу на Сибір, або під стінку! Не такі драж[л]иві справи рішали і все хорошо пройшло!—вовтузиться в його голові.

[illegible] декан [illegible] лавок та на підвищення [illegible] голосом рішуче промовляє. [illegible] шеників, чує, що вони на сього очікують, від нього на[illegible] вказівки ждуть. І він картає себе і їх. Якже ж присягу нарушити, на свою Церкву наплювати.

В тяжких хвилинах своїх епископів опустити? Зрадниками стати? Ніколи!

Тут нагло "уполномочени" перерву заряджує. Знову хвилини повні напруження. Пошепки стривожено порозуміваються між собою зібрані. Поволі, понуро пливуть грізні хвилини...

В залю остентаційно входить два умундуровані, узброєні [illegible] Одни із [illegible] "Ви арестовані! Нам [illegible]!"

І [illegible] ввижаються священикам енкаведівські допити, муки, огратовані вагони, що на Сибір мчать. І концтабір на канальських роботах. І повільна, голодна смерть від виснаження.

(Причина деяких місцевостей і правильні в цім репортажі не подається. Не [illegible] наражати згаданих людей на переслідування чекістів. Можна бути певним, що "собор греко-католицької церкви" з весни березня 1946 року, який "ориєнтував" українську греко-католицьку церкву до русско-православної церкви відбувся подібно, як вище описаний "соборчик". Передруковуємо із крайового видання Організації Українських Націоналістів з р. 1946)

Йосип Позичанюк

У ПОЛІ

Чотири повстанці все далі відбігали поза перстень оточення. Було вже літо 1944 року. Жарота пекла груди, сушила горло, дзвеніла в голові. Позаду ще зрідка грахкали [illegible], короткими серіями сікли автомати, а геть на обрії чорнілись тічки енкаведистів.

Села й хутори принишкли. Ніде не можна зайти: Над усім над довколишніми селами затяжіла хрипла лайка окупантів. Тоскно вистукують старосвітні вагоники на гайсинській вузькоколійці До Вінниці мабуть багато людей їде. На зміну кенігсберзьким райхскомісарським повернулися кремлівські "освободителі." Життя на українських землях знову ступає під гук стрілів російських тульських наганів.

До умовленого місця збірки було ще далеко. Голодні і стомлені хлопці ледве протолочувалися споловілими житами. Ройовий командир оглянувся на пяних від утоми побратимів і сів на межі недалеко дороги. Хлопці не сіли, а прямо [illegible]

[illegible] (із Західньої України), и [illegible] дивиться на землю і починає клясти цілий світ ... Ні братів ні сестер на цьому східному подолі не може відшукати його товариш. Як не в Сибірі, то в якімсь німецькім лягрі. А інших, на силу з дому взятий, десь далеко на півночі, в Карелії, [illegible] свої кишки на колючім дроті. І то за Сталіна клятого. А інші, що тут остались, без танків і гармат не дуже то спиняться воювати разом з нами проти сталінців. Дав би я їм зброю не таку, щоб у нас десь у Проскурові, чи Коломиї [illegible]

Насторожив хлопців глухий тупіт. Командир обережно [illegible] корову [illegible] школяр-пастух. Патиком розбиває собі пилюку по [illegible], докучливе [illegible] корову твеьку. Навколо ні душі. Пастух гомонить сам із собою, шукає якоїсь ноти.

[illegible]

Боротись за славу, [illegible]

[illegible] тихше, аж поки не [illegible]

[illegible] галюристо [illegible] на ноги. Відомо: співає хлопчина повстанських пісень, значить [illegible] ких селах.

А долини [illegible] ішла віттинських [illegible]

[illegible] колись у німців [illegible] висів у нього на лівім боці. А відтак урочисто та радісно промовив: "Гайда хлопці! Опівночі будемо на місці!"

В ШПИТАЛІ

Всеч. о. Мар'ян Швед, парох нашої церкви в Портедж Ла Прері, Ман., поважно занедужав і є тепер в шпиталі св. Боніфатія в Ст. Боніфас Ман. Проситься всіх наших вірних о молитви за видужання нашого отця. Ми зі своєї сторони бажаємо нашому Дорогому о. Мар'янові, як найскорше знова прийти до здоровля.

ПРАВОСЛАВНІ ВІДДАЮТЬ ЧЕСТЬ ПАПІ

В Єрусалимі, православні церковні достойники і представники англіканської церкви в Палестині, спільно з католиками відсвяткували 50 літню річницю священства Святійшого Отця Папи Пія XII. Між присутніми були: арменійський православний патріярх і православні абісинські й коптійські епископи. Англіканського епископа репрезентував високий достойник тойж церкви. Був також американський конзуль, бельгійський, французький, італійський і еспанський, усі в урядових мундурах.

Ліс є середником майже одної-третої цього канадійського експорту.

ДОНЬКА ПРОВІДНИКА СОЦІЯЛІСТІВ

Визначний соціялістичний діяч Франції, Жан Жоре, здобув на початку нашого століття чималу славу, як заступник [illegible] французького парляменту професор філософії в Сорбоні. Саме Жоре був засновником французького щоденника "Лх Юманіте" (сьогодні це орган французьких комуністів). Крім того Жоре написав багато творів про соціялізм. Хоч свою молодість провів Жоре в релігійній сім'ї, проте в пізніших роках став він фанатичним безвірком і ворогом християнства. З своєї хати послідовно усував усе, що [illegible] нагадувало б Христову віру. Знайомі, і навіть свояки, як мали релігійні погляди, не сміли просто переступати порога Жоресової хати.

В такому крайнє безвірницькому середовищі зростала Жоресова донька Жермена. Її виховання Жоре віддав у руки безвірної вчительки та доручив так виховувати доньку, щоб вона ніколи навіть не зустрілася хоч би з натяком на щонебудь з християнства. Жермена згідно з волею батька повинна була стати ідеалом нової безбожної людини.

Одного дня Жоре виступав знову в парляменті з дуже протихристиянською промовою. Основною думкою промови було, "Християнство мусить бути знищене!" Жоре був переконаний, що дні християнства пораховані, що [illegible] справа.

Ввечері того ж самого дня Жоре щераз передумував успіхи своєї промови та радів надіями скорої перемоги над [illegible] до кімнати ввійшла Жермена. Жоре [illegible] поговорити з [illegible] уже на 21 рік, а вона проте не бувала ні на балях ані на вечерницях.

Чому, Жермено, живеш так якось по-чернецьки, самітно? [illegible] Як же [illegible] тобі доведеться звязати свою долю на все життя? почав Жоре свою розмову.

Жермена спокійно відповіла батькові, що не потребує [illegible]

[illegible] Жоре

Це Той [illegible]

Жоре остовпів. Хіба він не розуміє добре того, що [illegible]

[illegible] Божа справа!"

Схилив у покорі голову, і, як колись Юліян Апостотат сказав у дусі:— Галилеянине, Ти переміг!

ЯР. ЯСЕНІВ

ХТО ТАКИЙ ВИШИНСЬКИЙ?

"Ви знаєте Раскольнікова, молоду людину, яка переконала себе що вона має право мордувати, як Наполеон а коли раптом поставили її перед слідчим, зрозуміла, що вона ніщо більше як дрібна воша. Ми забавлялися тоді в процес. Я сам грав тоді ролю поркурора, але був також режисером. Мені закидали, що я занадто вже перескравав роман. Можливо, що це правда. Але, на мою думку, Достоєвському бракує послідовности."

Цей вислів походить [illegible] Андрій Януарієвич Вишинський студіював у царському університеті святого Володимира в Києві, як студент прав. Тоді носив цей нако[illegible] дрібної буржуазії паршивенькі окуляри замість ні[illegible] на лівий бік ясночервоних чуприну. Але ще й сьогодні ця людина з ласкавою усмішкою на професорському об[illegible], опанова[illegible]

[illegible] кої здобув собі слави і чес[illegible]

[illegible] змінився, ставши большевиком. Цілою низкою судових процесів самовпевнене, як завжди, добився він [illegible] СССР, на якому пості виготовлював вироки смерти для [illegible] відомих процесах троцькістів від 1936 до 1938 років. Тими самими аргументами, які ми колись поборював Леніна, нищив обвинувачених щобито вони запродались німцям і співпрацювали з німецьким генеральним штабом. Між його жертвами були Зіновєв [illegible] своє вивищення.

Не є він завжди таким ввічливим дипломатом, яким виявляє себе від 1940 р. в справах, де треба було гостро заступати закордонну політику Росії. Відомий його ви[illegible] ви не зажинаєте адреналин [illegible]

[illegible] тарною дочкою на диплома[illegible]

[illegible] в чотири [illegible]

[illegible] армії тому, що там краще [illegible]

ПІДВИЩИЛИ СОБІ ПЛАТНІ

Недавно тому в Албертійському парляменті посли підвищили собі платню, а тепер в слід за ними пішли посли парляменту в Саскачевані, і ухвалили, що посол від тепер буде діставати замість дві тисячі три тисячі долярів за сесію, а министер 8 тисяч долярів замість дотепер 7 тисяч.

Марк Френк, кореспондент Трибуни Канадійської, тижневика з Торонто, дочекався сього, що його викинули з пресової галерії в парляменті в Отаві. Пресова галерія складається з 75 активних членів і 10 додаткових, котрі заступають часописи по цілій Канаді, Англії, Зл. Державах Росії. На послідним загальним засіданні кореспонденти рішили люби відобрати право вступу на галерію Франкові, котрий є також організатором на східне Онтеріо комуністичної партії, а з тим усім права котрі прислугують кореспондентам. Треба було се зробити скорше, ми [illegible]

Моряки на 25 торговельних [illegible] платні. Здогадуються [illegible] між моряками є великий [illegible] комуністів.

ОДА ДО НИЖИЦЬ

Але Редакторе[illegible]

[illegible] жених кутах!
Куди ви не сховались по [illegible]

Андре Фелькерсам

СИЛА МАТЕРИНОЇ ЛЮБОВИ

Чоловік минає скельні урвища. Потім він сідає в лодку і відбиває від берега. Море засунулось у мряку, але небо і скелі уже купаються у ранньому сонці. Чоловік оглядається ще раз у сторону берега. Там червоніє мала рибальська хатчина, а з половини стежки, що веде до моря, вітає його молода жінка. В неї на руках дитина і вона шле своєму подругу [illegible] чить.

Вона слідкує ще якийсь час своїм зором за чоловіком а потім ставить дитину на землю і береться прати білизну. Тим часом дитина бавиться над берегом моря, кидає в нього камінчики і час від часу вигукує.

Жінка глядить за дитиною, як воно вискакує поміж скелями на своїх телеватих, незграбних ніжках. Від часу, коли в них дитина, жінка не почувається такою самітною.

Вкінці один кіш білизни порожніє і жінка береться за другий, в якому вже сполокана білизна.

Одна балія білизни вже порожня і жінка відносить кіш зі сполоканою білизною до хати. Коли повертається, шукає за дитиною. Воно ухопилося за балію і штовхає її перед себе. Тепер підносить голівку і сміється до матері. "Я сюди миттю повернуся, Свен, ти будь ту і не відходь нікуди."

Жінка знов відносить виправу білизну стрімкою стежкою вгору. Перед хаткою затримується на хвилинку. Ніколи ще вона не видавалася їй так убогою. Минулої весни, рік тому, насіяла вона між камінням дещо квітів. Але вони були кволі і цвіт був дрібний і блідавий, бо їм не хватало поживи в скупому ґрунті. Осінню впали дощі і злизали ту слабеньку шкоринку землі. Молода жінка тим не зневірюється. Вона думає тепер, як їй найкраще охоронити свої грядочки. В неї мале дитя і вона хотіла б йому показати на тій голизні трохи цвітів. Воно з певністю буде цьому раде.

Раптом вона чує крик. Дитина!! Що дух вона перескакує скали в долину до води. "Свен! розпачливо кричить вона Свен! Вже вона збігла до нього. Кілька метрів від берега холибається в воді балія, а в ній карабкається хлопчик, намагаючись, втримати рівновагу і стати на ноги, що йому ніяк не вдається. Він з переляку кричить і своїми безпорадними руками збільшує [illegible] безпеку. Кожної хвилини він може перехилити балію і впасти в воду.

Скали в цьому місці стрімкі і вода глибока. Жінка не вміє плавати, а лодку взяв чоловік. Вона голосно скрикує, але той крик це вже не імя хлопчикове, це вразливий проникливий вереск, хоч нікого тут не має, що міг би прийти з поміччю. Жінка це усвідомила і без надуми кидається у воду.

Їй байдуже, що поринe в спід, заки встигне досягти дитину. В неї тільки одна думка, що мусить її рятувати. Плаття на ній намакає і тягне в вглиб. Вона бродить вперед, вона не відчуває ледяного зимна, вона бачить тільки балію на морських хвилях, що відтягують дитину щораз дальше від берега. Нічого вона не знає крім цього, що мусить туди.

Вода сягає їй по поясі, з наступним кроком по груди. Вона тратить ґрунт під ногами і чує, що її тягне до споду. Вона напивається води, знов випливає на верх і бється руками і ногами довкола, бореться розпачливо, прудко вдаряє руками в сторону дитини, вибивається ногами з топелі і виривається вперед. Перед нею ближче далеко ближче її хлопчик.

Коли б змагалася так за своє життя, пішла б на дно, але тут вона думає тільки про дитину і забуває, що не вміє плавати. На один мент їй здається, що стоїть на одному і тому самому місці. Та все ж таки відстань між нею і дитиною зменшується.

Нарешті вона зовсім близько: вистачить випростувати руку і сягнути по балію. Але тут вона тратить віру, щоб могла з дитиною добитися назад до берега. Ця думка послаблює її силу і вона поринає. Алеж вона мусить рятувати дитину і це повертає їй знову всі сили. Зовсім несвідомо робить кілька правильних рухів, кидається наперед, досягає балії і штовхає її з усієї сили в сторону берега. Ще тільки кілька метрів! Її тіло задубіло але вона мусить видержати, мусить дійти до берега.

Вона не вміє потім розповісти, як їй повелось дігнати цього. Вона лежить виснажена з усіх сил на випнутій у море скалі, накриваючи своїм тілом дитину, напівпритомна, з розтуйовдженим волоссям як нерухава купа промоклого, бездушного шмаття, до якого попалипав хворост і морська трава.

Хлопчик плаче. Ще зібрала останні сили, піднялась, ухопила дитину на руки і несе її до хати. Ледвальний усміх грається на її обличчі, коли притискає заплакану дитину до себе. Тепер усе те видається їй чудом, що потрапила добитися до берега, хоч не вміла плавати.

ВЕДЕ ЛУКЖ

Жіноча Сторінка

РАЗ В МІСЯЦЬ

Л. Щасна

РІДНЕ МИСТЕЦТВО

В Канаді, останніми роками, наше жіноцтво перетяжене працею й хатніми обовязками й тому щораз менше присвячує часу плеканні традиційній українській жіночій культурі а в ній перш за все українській вишивці.

О, яка ж не велика школа для майбутнього нашого покоління тут на канадійській землі!

Коли мати вишиває своїй доні блюзочку, то чинить відразу дві роботи: прибере доню і рівночасно тую ж доню зацікавить рідною вишивкою — мистецтвом. А ще, як доня мала трошки матері в тому помагати, щоби скорше вишивка була готова, то хоч би дещо в тій роботі наплутала, все ж таки вона навчиться, а що найголовніше — полюбить вишивку.

Українських дітей зовсім не тяжко вчити вишивки. Ми одідичили по наших матерях і бабах таку любов до вишивок, що вона у внучок і правнучок дуже легко відживеться, як лише дамо їм нагоду й заохоту до цього.

Ти треба памятати, що українська народна вишивка має свої закони, яких треба точно придержуватись. Ці закони — се чисті народні взори і правдиві українські краски. ... можна собі видумувати, чи з чужих, не українських ... До Канади піє сотні років тому приїхали ... піонири, та все таки вони везли ... які щойно їхні нащадки змінють ... піонири привезли сюди свої вишивки.

... вишивати, не приглядаючись ... взорами ... старі вишивані сорочки, що ... фармах у старих скринях ...

[illegible]

... новими вишиваними обрусами, ... ваша офіра буде не лише Богові мила, але й сама віддячиться вам за ваші труди, бо рівночасно розвеселить ваш погляд тою рідною красою. ... жадна прикраса не може нам заступити.

ДАЛЬШІ ЖЕРТВИ НА ХАРИТАТИВНИЙ ФОНД ЛУКЖ КАНАДИ

Домініяльна Управа в імені всіх членкинь ЛУКЖ Канади сердечно дякує всім жертводавцям, що так щиро причинилися до скріплення фонду ЛУКЖ на добродійні цілі. Жертви, що надійшли по день 15 квітня с.р. є слідуючі:

Канора, Саск.	$ 20.00
Принс Алберт, Саск.	16.00
Витків, Саск.	47.00
Бруксбі, Саск.	16.00
Йорквей, Саск.	28.00
Оттава, Онтеріо	40.00
Вернон, Б. К.	100.00
Вернон, Б.К (на похороні)	10.00
Траскона, Ман. (третя жертва)	61.00
Комарно, Ман. (незнана особа)	30.00
Овкбурн, Ман. (друга жертва)	15.00
Телберг, Ман. (на похороні)	40.00
Мавнтен Ровд, Ман.	40.44
Портедж ля Прері, Ман.	15.00
Сван Плейн, Саск.	30.00

ВИТКІВ, САСК.

З нагоди Шевченківського Свята в дні 27 березня у Виткові, Саск., відбулася збірка на українські сироти, що мають прибути до Канади. Зібрано $47.00. Виказ жертводавців: 2.00 нечлена особа. По 1.00: о. М. Олешко, С. Гаврилюк, І. Ковальчук, Ів. Долиниий, П. Димйон, С. Горбак, О. Старицький, Г. Войтович, М. Кушнковський, М. Адамович, О. Хоміцька, П. Гаврилюк, М. Войтович, М. Гнічак, Р. Димйон, Анна Ковальчук, Й. Войтович, П. Іванчук, П. Маринюк, П. І. Войтович, В. Ковальчук, М. Іванчук, М. Димйон, Л. Гарбуз, Я. ... Коверчук, П. В. Войтович, І. ... М. Мисько ... І. Равлик, ... М. Іванчук, О. Свитин. ... жертви $14.00.

МАРКОС ЗЛІКВІДОВАНИЙ

Ватажок грецьких комуністичних бунтівників ... Маркос Вафіядес ...

[illegible]

... в спорі Москви ... Московська ком... ... рядкуватися інтер... ... ковського імперіялізму.

Чеський адвокат ... що втік з советських ... ... на пересічні ... ... тепер ... ... дитися в советськ... ... трахах біля 22 ... ... бути вязнів ...

... них є без ... ... невмими ... ... лися з німецьким ... ... опинилися ... ... кою окупацією.

Вірять, що ковчег Ноя ... залишений день ... тори Арарат, в тери ... граничить Кавказ ... реччина, між Каспійським Чорним Морем. Кількох британських, голяндських і американських ... хочуть вибратися туди ... експедицією і шукати його.

Сер Стеффорд Кріппс чензлер оф екчекер Англії, в дні 6 квітня представив перед парляментом буджет на 1949-50. Буджет заповідає дальші тяжкі податки для англійців, без більших змін, а в декотрих випадках середники поживи, як пр. мясо, масло, сир, маргарина, сірники і почтова оплата будуть дорощі, як дотепер.

— Чи той бизнесовець ... ваним канадієм?

— Так ... тепер. Він післав був свою знимку до Клюбу Самітних Сердець і вони віддїслали йому знимку назад з допискою: Ми ... так самітні.

MOTHER'S DAY

In May, every day is Holy Mary's day, but there is one ... dedicated ... to her who gave us birth upon this earth. On such an occasion prayers and red roses are in vogue, for these are the finest symbols of gratitude and love.

Last year Taras Kozak lived in the town of M... He was ... by his Catholic Club to make a speech to all the local Ukrainian "moms." Today, he is in Italy where, instead of roses ... can see but a scorched earth. 'Tis "Mother's Day" ... Not far ... Taras ... was last year, timidly enters the ruins of what was ... shrine of the Blessed Virgin. He sees only ruins ... and lo! a statue of the Madonna ... standing erect ... touched by fire and bombs. "Here is ... says Taras to himself. ... lips do not ... angel can hear the following impromptu prayer: "O Mother of God, I fall before You on my knees. You stand here amongst ... ruins as ...

[illegible]

A delightful dress with matching bonnet and panties, made for each other ... and a little girl ... life! The bonnet has a bewitching button crown, the dress, puff sleeved and pretty, has the grace of a full skirt, the charm of ruffling trim. If she chooses, make it for her with front pleating and a Peter Pan collar.

No. 2123 is cut in sizes 2, 4, 6 and 8. Size 4 dress requires 2 yds. 35-in., 1½ yds. ruffling; bonnet ¾ yd. 35-in.; panties, ¾ yd. 35-in.

Put ... day dream of a dress designer ... And note ... little three-quarter sleeves ... peat the buttoning ... the waist!

No. 2338 is cut in sizes 11, 13, 18, 20, 36, 38, 40, 42, 44, 46 and 48. Size 36 requires 3½ yds. 39-in., ¾ yd. 39-in. contrasting for dickey and cuffs.

Send 20c for EACH PATTERN with name, address and style number. State size desired.

Just off the press—the BOOK OF FASHION for Spring ... from cover to cover with the excitement of the New Look plus many designs for more conservative taste. Over 150 patterns designs for all ages, full of inspiration for spring sewing.

ЗНАВ БОГАТО МОВ "ДУЖЕ ДОБРЕ"

Великий кардинал, лінгвіст, помер сто років тому.

... року припадає сто... річниця смерти найбільшого многознавця світа, кардинала Гізеппе Меццофанті ... його знання мов не... ... таємничого уміння ... до Больонії прибув швед, що знав тільки свою мову. Кардинал, тоді священик, не знав тої мови, й відразу попросив прищеля щоби позичив йому ті шведські книжки, що ... тижня. За тиждень ... свобідно ... по-шведськи. ... дорожжа міжна... ... вельних доріг ... місцем для ...

[illegible]

ДО ВІДОМА МІНІСТЕРСТВА ІМІҐРАЦІЇ В ОТАВІ!

Ми дістали достовірні і тривожні інформації про це, що в Европі, точніше в Мінхені, в касарні Функен, Німеччина з рамени канадійської влади переглядає імігрантів до виїзду до Канади лікар др. **Садовський**, львівський поляк, котрий фанатично ненавидить українців і литовців, та дає їм "вовче" свідоцтво, звичайно перебільшуючи або представляючи стан здоровля будучого імігранта в таким світлі, що всі старання виїхати до Канади потім стають безуспішними.

... спосіб лікар ... ... Романа Гайдука з же... ... ... на ... там в ... IPO ... ... дорогою і мимо всіх старань ... в Канаді ... властей ... не встиг до Канади приїхати. Треба замітити, що родина панства Гайдук є заможні забезпечені люди і дають всі запоруки для уряду в їх справі.

Подібна доля стрінула многих інших імігрантів з рук Садовського і справа опинилася на сторінках европейської преси.

Для доброї слави нашого уряду, справедливости і прав ... відповідні чинники в Отаві повинні зарядити слідство про лікаря др. Садовського ... провірити через других лікарів стан здоровля відкинених ... ... видно ... ... посвідки проти імігрантів, незгідні з дійсним станом їх здоровля. др. Садовскі повинен бути потягнений до карної відповідальности, а дані імігранти допущені до Канади.

НАВІТЬ ВЕРВИЦІ РОБЛЯТЬ, ЩОБ ЗДОБУТИ ГРОШІ

[illegible]

... в кожний спосіб, а ... другої, як можна на ній заробити девізи, то без застереження на релігії заробляють. Вже стара римська пословиця каже: Нехуния ... (Гроші не вонюю).

РОБОТИ ДЛЯ 3.300 ЛЮДЕЙ В ОКОЛИЦІ ПОРТ АРТУР

Міністер Д. Гав проголосив, що в околиці Порт Артур ... буде отворених 3.300 робіт чи то в лісі ... при будовах. Також СНР буде потребувати 600 ... до ... роботи між ... Лек і Порт Бей. Он... В сей спосіб, ті численні безробітні, що є в тій околиці, дістануть скоро працю.

ЩО ЦЕ?

Має зуби, а не їсть,
Має роги як на злість
І дискучий, і гладенький,
І потрібний в цій сієті.

(Нежний ребактерський)

Памятник Вашінґтон високий на 555 стіп, є найвищою статуєю світа з тесаного каміння.

СКІЛЬКИ ВСІХ КАТОЛИЦЬКИХ СВЯЩЕНИКІВ НА СВІТІ?

На основі даних Папського Інституту Пропаганди є на цілому світі 497,000 католицьких священиків. З ... 250,000 ...

[illegible]

МУРИНИ СТАЮТЬ КАТОЛИКАМИ

... на послідній рік, 8 тисяч ... католиками ... ... Католицька Церква ...

[illegible]

28 СВЯЩЕНИКІВ МІЖ ТИСЯЧАМИ В КОНЦЕНТРАЦІЙНИХ ТАБОРАХ

З Риму ... ... тепер ... 5,000 людей, а між ними ... ... сам барак є без вікон ... вання. Поверх ... сторожі ... 77-літний священик ... ... ним "переслухання".

КОНФЕРЕНЦІЯ ПРОВІДНИКІВ СХІДНИХ ОБРЯДІВ

... Фордгем університеті в Ню Йорку. Засідання покінчилися Сл. Божою в українськім католицькім обряді в катедрі св. Петрика в тімже місті на котрій був присутний також і кардинал Френсис Спелман. Запрезентовані були церкви румунська, карпато-руська і наша церква українців католиків, в Зл. Державах. В католицьких англійських часописях з сеї нагоди появилися були повідомлення і знимки.

Бразилія була одинокою державою Полудневої Америки, що виповіла була війну Німеччині, в часі ... війни.

The Truth Behind the Trial of CARDINAL MINDZENTY

[illegible]

В боротьбі з пільними шкідниками уживають ґелікоптера. ... видимо літаючого ґелікоптера, в Англії, як скроплює відповідною трійкою проти насікомих засіяне поле. ... він з собою 65 ґальонів трійки і може нею скропити від 20 до 30 акрів землі. На велику скалю таку боротьбу проти насікомих переводило в Англії державне міністерство господарства, минулого року. Варта було би се й запровадити і в Канаді, де пільні шкідники що річно нищать богато засівів, овочевих садів чи огородів.

"IS THIS TOMORROW"

(An exposition on Communism)
NEW CANADIAN EDITION

is in comic book form, easily understood, even by children
...reveals communist tactics
...published by a Catholic Educational Society.
...It makes you THINK!
...It makes you alert to the menace of Communism
...it should be a MUST on your reading list

PRICE: Single copies 25c — in quantities of ten or more 20c each

Get your copy today from

BOOK DEPARTMENT,
Ukrainian Catholic Council,
49 Kennedy Street,
Winnipeg, Man

A TRUE STORY...

"I WAS GOING STEADY"—with or without a Moral... depending on Your Point of View
...by Daniel A. Lord, S.J
...entertaining and informative
Price 10c postpaid or 08c in lots of 10 or more for clubs
Order from

BOOK DEPARTMENT,
Ukrainian Catholic Council,
49 Kennedy Street,
Winnipeg, Man

[illegible]

ДІТИ ЛЮБЛЯТЬ ЧИТАТИ

"МІЙ ПРИЯТЕЛЬ"

ОДИНОКИЙ МІСЯЧНИЙ ЖУРНАЛ ДЛЯ ВСІХ УКРАЇНСЬКИХ ДІТЕЙ В КАНАДІ Й АМЕРИЦІ

"Мій Приятель" береже Ваш найдорожчий скарб—Ваші діти.

$100 на адресу

КАРТКА ЗАМОВЛЕННЯ
На Діточий Журнал "МІЙ ПРИЯТЕЛЬ"

Залучаю $1.00 на цілорічну передплату діточого журналу "МІЙ ПРИЯТЕЛЬ."

Адреса . . . .

MY FRIEND, 49 Kennedy St., Winnipeg, Man

North Winnipeg Co-op
Limited

Вугля, дрова, фарби, шкіряні робочі рукавиці і хліб — Членство $5.00 — Українське, чисто-кооперативне підприємство. Ярда: ... Selkirk Ave., Тел. 55919 Пекарня, 1069 Selkirk Ave.

Ph. 58965

COSMO STUDIO

Для всіх Ваших Фотографічних Потреб

Спеціалісти фотографують

- ВЕСІЛЬНІ АЛЬБОМИ
- ДІТИ
- ОГОЛОШЕННЯ
- КОНЦЕРТИ
- КОНВЕНЦІЇ
- ПОРТРЕТИ
- ГРУПИ

568 Stella Ave., Winnipeg

ZAWIDOWSKI FUNERAL HOME
LIMITED

Погребове Заведення Завідовського

... Selkirk Ave. Ph. 51 500

Зайдіть до

CRITERION HOTEL

Phone 29272 · 214 McDermot Ave. (½ block W of Main)

"Де гості почуваються як в дома"

Ed. Kelm—властитель

За вугілям, дровами, будівничими матеріалами та готовим цементом вдавайтесь до

WASHINGTON FUEL
491 Washington Ave.
East Kildonan, Man.
Phone 501888

М. Возник—властитель

Ми доставляємо самі. Жадна робота не є замала для нас.

В НАС

Можете набути першої якости свіжого мяса і різних мясових виробів, а спеціяльно ковбас, котрі в Саскачевані знані як "найсмачніші."

Скора і щира обслуга. Зайдіть або пишіть до:

STAR MEAT MARKET
239—20th St. W. · Saskatoon
Phone 8342

Матвійчук, Я. Дуенко, Ю. Витик —власники—

Дайте нагоду НАМ ВАМ послужити

D. E. ADAMS COAL Ltd.

COAL COKE WOOD

Скора та ввічлива обслуга

УКРАЇНСЬКА ФІРМА РЕАЛЬНОСТЕЙ

На продаж—фарми, хати, бизнеси

Асекурація— від вогню, ... на гари

ZALEUNY REAL ESTATE

... Man. Ph. 453

ПОРЯДОК

БОГОСЛУЖЕНЬ

ТРАВЕНЬ

НАГРОБНИКИ

Звичайні і Артистичні

ВАСИЛЯ ХОМЯКА

... Ave.
East Kildonan, Man
Phone 501844

J. O. Brunet

... of Norwood Bridge
Phone 201864

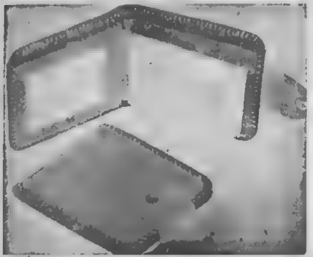
Тел. Бюра 55 414

Dr. L. W. Reznowski

ЛІКАР І ХІРУРГ

... Selkirk Ave., Winnipeg

ПУЛЯРИСИ РУЧНОЇ РОБОТИ



Дуже популярні довго тривалі, шиті лейсами, ручної роботи пуляриси. Виробляє інвалід української армії, котрий ... 17 літ в санаторії. Вироблені з англійської свинячої ... шкіри. Можуть мати монограм Вашого імя ... по ... цінах:

BILLFOLDS, WALLETS, HANDBAGS, KEYCASES

... pigskin with zipper . . $7.50 without zipper . . $6.50

... calf skin with monogram zipper and space for receipts, separate space for change . . . . $8.50 without zipper. . . $7.50

Wallets, pigskin . . . . . $12.00 — Wallets, calfskin . . . $14.00

Good quantity discounts to storekeepers and agents. Send orders to:

PETER KONOWALCHUK
Sanatorium Ninette, Manitob

ПОДЯКА

... Всеч. о. І. Шпитковському, о. І. Кришталовичеві ... Глибока подяка ...

ХАТА НА ПРОДАЖ — ...

... Betts Ave., Yorkton, Sask.

ХАТА НА ПРОДАЖ має 7 кімнат, ... близько до церкви і школи.—

Wm. Kushner, 138 Wellington Ave., Yorkton, Sask.

МАРІЙСЬКІ ПРОПОВІДІ–РОЗВАЖАННЯ

"МАРІЯ НАША МАТИ"

Короткі (5-8 минутові) модерні проповіді ... ми із життя, писані цікаво та живо ... готовив Всеч. о. П. Романишин.

Ціна за комплет 31 проповідей $1.00.

Замовлення разом з грішми шліть на ...

UKRAINIAN CATHOLIC COUNCIL
49 Kennedy St., Winnipeg, Man., Canada

ЧИТАЙТЕ УКРАЇНСЬКУ КАТОЛИЦЬКУ ПРЕСУ КАНАДИ

"БУДУЧНІСТЬ НАЦІЇ," двотижневик. $1.50 на рік. "The Future of the Nation," 49 Kennedy St., Winnipeg, Man.

"УКРАЇНСЬКІ ВІСТИ", тижневик, $2.50 на рік. Адреса: Ukrainian News, 10012 109 St., Edmonton, Alta.

"ГОЛОС СПАСИТЕЛЯ," місячник, $1.50 на рік. Адреса "The Redeemer's Voice", Catherine St., Yorkton, Sask.

"СВІТЛО", двотижневик, коштує $1.00 на рік. Адреса: "The Light," Mundare, Alta.

"ЮНАЦТВО", місячник орган УКЮ $1.00 на рік, адреса "The Youth," 9648—108 Ave., Edmonton, Alta.

АДРЕСАР

Централя Українців Католиків Канади
Ukrainian Catholic Council,
49 Kennedy St., Winnipeg, Man.
Phone 92808.

Домініяльний Заряд БУК-а:
49 Kennedy St., Winnipeg, Man.

Домініяльний Заряд УКЮ:
49 Kennedy St., Winnipeg, Man.

Домініяльний Заряд ЛУКЖ:
49 Kennedy St., Winnipeg, Man.

Бурса БУК-а в Саскатуні:
104-4th Ave. N., Saskatoon, Sask.

Виховний Інститут БУК-а для Дівчат в Едмонтоні:
8820—111 St., Edmonton, Alta.

Виховний Інститут БУК-а для Хлопців в Едмонтоні:
8317 105 St., Edmonton, Alta.

Колегія оо. Редемптористів для Хлопців:
Redemptorist Fathers' College, Roblin, Man.

Виховний Інститут БУК-а для Дівчат в Вінніпегу:
49 Kennedy St., Winnipeg, Man.

Виховний Інститут БУК-а в Торонто:
17 Wellesley St., Toronto, Ont.

Епископська Канцелярія:
235 Scotia Street, Winnipeg, Man.

Колегія св. Йосифа в Йорктоні:
St. Joseph's College, Yorkton, Sask.

Місійне Товариство св. Йосафата:
Rev. Myron Krywucki,
Tache Home, St. Boniface, Man.

Запомогове Братство св. о. Николая:
Ukr. Mutual Benefit Assoc. of St. Nicholas, Head Office, Box 3641 Station B., Winnipeg, Man.

Комітет Українців Канади:
Ukrainian Canadian Committee,
732 McIntyre Bldg., Winnipeg.

ШИФКАРТИ— **ДОЗВОЛИ ВЇЗДУ ДО КАНАДИ**

Полагоджуємо всі іміграційні справи. Маємо представництва всіх більших корабельних ліній. — По інформації та потрібні до виповнення друки вдавайтеся листовно або особисто до:

J. Rudachek,

Ukrainian Travel Bureau

700 B McIntyre Bldg.,
WINNIPEG — Tel. 94622 — Manitoba

ГОТОВЕ ВАРЕНЕ МЯСО ТА КОВБАСИ заощадять Вам багато часу у приготовленні обіду чи вечері. За всякими мясними виробами для домашнього вжитку та для різних оказій як партії, весілля, вдавайтесь до

СТЕФАНА ГОЛОВЧУКА
представника

WINNIPEG SAUSAGE CO.

Phone 56082 — 915 Main St., Winnipeg, Man.

Телефон п-а Головчука— 55819.

ЗАСТАНОВІТЬСЯ РОДИЧІ!

... молоді українського походження ... до українських ... справ ... Але ... без виховання.

Роджена молодь у Канаді вихована в загально канадійському окруженні й тому вона не цікавиться українськими справами. Вона знає по англійськи, а малощо по українськи. Вона може знати більше, якщо читала б про свій нарід в англійській мові. Коли б вона пізнала славну історію України, наші досягнення на літературному й культурному полі і наші великі стремління, вона здобула б пошану до свойого народу й своїх родичів.

Журнал ОПІНІОН, що видає Союз Українських Канадійських Ветеранів виходить в англійській мові і пише про важні справи українського народу. Кожна молода людина і також старша повинні мати цей місячник, до якого пишуть автори ... по своїх знаннях.

РОДИЧІ! Поможіть своїм дітям і передплатіть їм цей корисний журнал. $2.00 за 12 чисел.

У квітневім числі є статті про гарні великодні звичаї, про вклад українців у розбудову Манітоби, про українську літературу у Канаді і на інші теми. Не відкладайте, а зараз вишліть передплату, уживаючи повищу форму.

OPINION
515 B McIntyre Blk., Winnipeg, Manitoba, Canada

Enclosed is $2.00 for a year's subscription—

NAME . . . .

ADDRESS . . . .

Leading Ukrainian Canadian Journal in the English Language

БУДУЧНІСТЬ НАЦІЇ

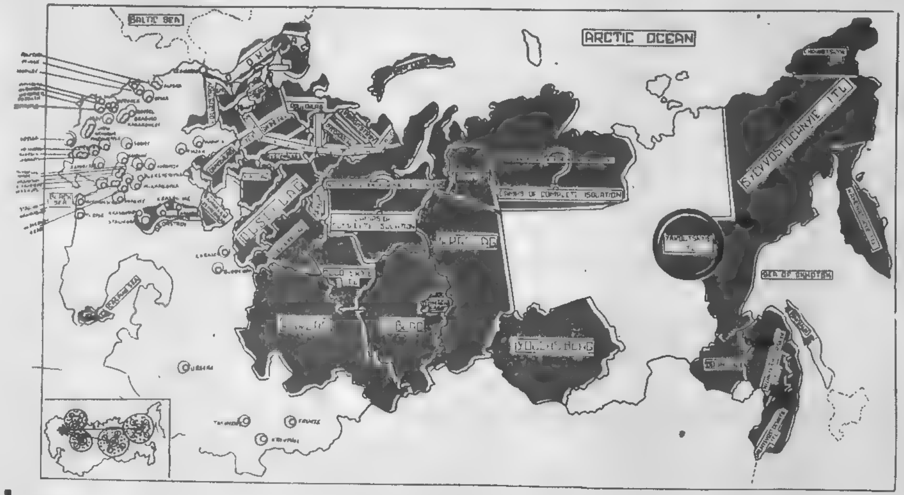
Перший Український Католицький Двотижневик в Канаді. $1.50 на Рік.

БЮЛЕТЕНЬ БРАЦТВА УКРАЇНЦІВ КАТОЛИКІВ КАНАДИ

The Future of the Nation. Bulletin of the Ukrainian Catholic Brotherhood of Canada

Рік XVII ч. 10 (274) Йорктон, Саск. 14-го Травня, 1949 Vol. XVII No. 10 (274) Yorkton, Sask. May 14, 1949

Communism Unmasked



Map of Concentration Camps in Soviet Russia

SOVIET RUSSIA owes its economic success first of all to the rich natural resources and to the cheapest slave labour of millions of prisoners.

The lowest figure of prisoners working permanently in the so-called "Correctional" Camps are ten millions, the highest figure forty millions.

The fast expanding organization of these camps divides Russia into camp zones, whose borders are often the same as those of the administrative districts (oblast). These camps are under the direct supervision of Gowing Glavnoye Opravlenye Lagerey in Moscow. Each camp zone is subdivided into smaller units known as otdelenye and these units in turn are composed of several labour columns. Such labour camps employ from several hundred to some thousands of prisoners. A working column comprises from 600 to 1800 prisoners.

Each class of this state in the state organization has a definite economic task to perform.

The amount and quality of food and clothing received by the prisoners depends on the quantity and percentage of the daily work done.

The guard in charge of these prisoners belongs to a section of the internal armies N.K.W.D. former G.P.U.

This map is based on original soviet documents and written statements from former prisoners living in the years 1939-1942 in the "Correctional" labour camps of USSR.

Special classes of labour camps which are to be found spread out across Ukraine, White Russia, Caucasia and the Republics of Central Asia, and those of Moscow, where several prisoner camps exist, are omitted. Not marked on the map are the railway, now under construction to Tayshet, which runs parallel to the Irkoutsk-Cota-Vladivostok railway and the one which is being constructed to link Murmansk with the Straits of Bering. This map does not show the concentration camps created in the areas occupied by Soviet Russia in the years 1939-1941.

The borders of the zones are marked with a black continual line. The inscriptions indicate the names of the camps in Russian. They are abbreviations like SYEVZHELDORLAG which means SYEVverovi ZHELezno DORozhnyi LaGER Northern camp for Railway Construction. The ending LAG means camp, the abbreviation I.T.L. (Ispravitychno Troudovoy Lager — correctional labour camp. There is no difference between Lag and I.T.L.

Black double circles are towns, where concentration camps exist and which are not included in the zones and are under the jurisdiction of local authorities of N.K.W.D.

НА ПЕРШІЙ сторінці нашого часопису вміщено мапу концентраційних таборів в Росії. Цей страшний документ зроблений на підставі автентичних документів, а також на підставі письменних зізнань колишніх вязнів російської тюрми народів, яким в часі воєнних дій вдалося вирватися з червоного пекла на волю.

На перший погляд вражає кожного дивна схожість цеї мапи з одною подібною, яка була в обігу декілька років тому. Ця друга, це була мапа Німеччини, яку Гітлер перемінив за час свого кривавого панування в одну суцільну тюрму. Як на одній мапі так і на другій червоніли страшні плями, які показували ті місця, де мільйони і мільйони невинних невільників карались на каторжних роботах. Дивна ця схожість, але тільки на перший погляд. Бо коли уважливіше призадуматися, то показується, що існування концентраційних таборів це невідлучна конечність кожного диктаторського режіму, кожної поліційної держави. Диктатор не міг би ніяк втриматися інакше при владі тільки тим способом, що мільйонами винищує своїх підвладних, у той спосіб тримаючи решту в вічному страху й тривозі.

Совєтський Союз, як вже нарешті всі то можуть бачити, це країна тоталізму. Країна, де мала групка людей незаконними способами дірвалася до влади і всіми можливими тільки засобами при тій владі втриматися хоче. Диктатори не терплять ніякої опозиції думки, тому для своїх опонентів будують тюрми і концентраційні табори. В тих тюрмах і таборах закута свобідна думка горожан диктаторської країни, там гинуть найкращі сини народу, які відважилися піднести голос протесту проти божевільної і нелюдської тиранії.

І так само, як свого часу, коли вістки про німецькі концентраційні табори появилися ніхто не давав їм віри і щойно треба було терпінь і муки останньої війни, щоб світ побачив живу дійсність, щоб світ заглянув до тих місць страшної муки і нечуваних тортур, щоб відчинилися двері таборів в Аншвіц, Дахав і деінде, так і тепер ще є в світі люди, які не можуть повірити в існування держави, яка має в сучасний момент ні менше ні більше тільки **12 мільйонів політичних вязнів.** Вязнів, які на примусових роботах в далеких пустинях Азії, чи в льодових просторах Сибіру конають від непосильної праці, від побоїв і знущань лиховісної поліції НКВД.

(Продовження на стороні 2)

(Продовження з сторони 1)

Головно нам в Канаді, які втішаємося повною свободою, повними демократичними привілеями тяжко повірити, що в той самий час, як нам світить сонце свободи і волі, в той самий час в СССР 12 мілїонів людей може бути замкненими в Сибірі, чи Казахстані без суду, без вини ніякої.

Нам трудно це зрозуміти, як трудно було повірити спочатку в звірства гітлерівських нацистів.

Сама ця мапа, далеко неповна ще, є одним із таких свідків правди про СССР, жахливим свідком, який кричить о помсту до неба за пони[illegible] за муки і терпіння нашого й інших народів. Саме десь там, де одна із тих червоних плям караються наші Архиепископи й Єпископи, саме десь там, де ті червоні плями, плями невинної крови, караються і гинуть тисячі і мілїони наших братів із старого краю.

Ця мапа дальше це є образ будучности, яку готують і нам тут в Канаді наші доморослі комуністи, які вбрали на себе маски "прогресивних діячів" і "оборонців трудящого народу."

Мілїони тих, що згинули і мілїони тих, що нині гинуть по безконечних льодових пустирях Сибіру, кличуть могутнім голосом осторогу до тих, що не бачуть ще правдивого лиця комунізму під його облудною маскою: "СТЕРЕЖІТЬСЯ! СТЕРЕЖІТЬСЯ, ЩОБ ВАС НЕ СТРІНУЛА НАША ДОЛЯ!"

ПРОТИКОМУНІСТИЧНЕ МАНІФЕСТАЦІЙНЕ ВІЧЕ У ВИНИПЕГУ

Комітет б. Українських Політичних Вязнів у Винипегу влаштував у неділю 8 травня ц.р. Манифестаційне Віче з нагоди чотирорічча звільнення з німецьких концентраційних таборів і тюрм. На Вічу висловлений був також сильний протест проти існуючих ще й досі концтаборів у СССР, де карається невинно більше як 15 мілїонів українських політичних вязнів.

О годині 7.30 в церкві св. Андрея відправив Всеч. о. парох Пуляк Панахиду за погибших українських вязнів, проповідь сказав б. політвязень о. Семен Іжик.

Властиве Манифестаційне Віче почалося в залі Інституту Просвіти о год. 9 при заповненій українським громадянством залі.

Віче відкрив голова Комітету о. Семен Іжик, який покликав почесну президію в складі: Павло Парахін голова Українського-Канадійського Легіону; Іван Новосад ветеран канадійської Армії і представник Централі Українців Католиків; Володимир Кохан Екзекутивний директор КУК; Др Михайловський представник СГД, С. Романів голова СУМ-у; Іван Тиктор- голова КоДУС; Ройко ветеран УПА.

До резолуційної комісії ввійшли: В. Кліш, Матанчук і С. Симко.

У вступному слові о. С. Іжик представив ціль Віча, описав мучеництво Українського Політвязня. Повстанням з місць і однохвилинною мовчанкою віддано поклін замучениим і в крематоріях спаленим політвязням.

Першу промову виголосив Др. Михайло Марунчак б. голова ЛУПВ у Німеччині, довголітний вязень німецьких конц. таборів. Висказав знущання гітлерівського фашизму над українським народом у час другої світової війни, як рівнож спротив Українських Революціонерів, що в скорому часі оформився в УПА проти наїздників. Промовець висказав подяку Канадійській Армії представникам „Українського-Канадійського Легіону, що брали участь чинну у визволенні політ-вязнів з німецьких конц. таборів і тюрм.

п. П. Парахін відповів у імені канадійських-українських ветеранів.

Другим промовцем був Інж. Василь Безхлібник, б. політ. вязень німецького конц. табору в Саксенгавзен. У своїй промові представив небезпеку, яка грозить світові зі сторони імперіялистичних плянів Росії чи то червоної Сталіна, чи то білої Росії після концепції ф[illegible] політика Керенського. Тільки розподіл російської імперії на самостійні держави принесе світові мир.

Третим промовцем був Петро Башук, б. політ. вязень Берези Картузької і Авшвіц, делегат АБН на мирову конференцію в Парижі, член української делегації на світовий конгрес "Пакс Романа". В промові говорив проти п'ятої большевицької колони, яка робить розкладову підривну роботу в цілому світі. Гостро проти загрози комунізму відважився отверто виступити голова католицької Церкви Папа Пій XII. Тільки загальний хрестоносний похід цілого цивілізованого людства, який знищить комуну й врятує світ від загади.

Опісля голова резолюційної комісії п. В. Кліш прочитав резолюції і текст телеграми до п. прем'єра Канади Ст. Лорана, такого змісту:

"Ваша Достойносте,

"Українці, бувші політичні вязні, що недавно прибули на вільну канадійську землю, зібрані в четверту річницю свого визволення з німецьких концентраційних таборів на Манифестаційному Вічу в дні 8 травня 1949 року у Винипегу складають на руки Вашої Достойности найщирішу подяку для хороброї Канадійської Армії за її участь у визволенні з таборів смерти їх та соток тисяч інших політичних вязнів.

"Рівночасно зібрані на вічу прохають Вашу Достойність вставитись в обороні 15 мілїонів невинних вязнів, які караються по тюрмах і концтаборах в СССР в наслідок панівного там режіму поневолення народів, релігії та людини."

В закінченім слові предсідник Віча о. С. Іжик подякував за численну участь, бо ми тут у Канаді долучуємося до числа тих протестів проти комунізму, що роблять наші брати на скитальщині в Німеччині чи Бельгії. Ми мусимо відкрити світові правду про нашу Україну і мусимо переконати світ, що без самостійної України не буде спокою в Европі. Ця мапа (показав на велику мапу СССР на якій були зазначені конц. табори) повинна розпастися на поодинокі самостійні держави і мусять зникнути страшні каторжні табори, в яких страждає наш Митрополит, Єпископи, священики і мілїони політвязнів.

Відспіванням українського і англійського гимну закінчено Віче.

ІТАЛІЯ ГОТУЄТЬСЯ НА ПРИВИТАННЯ ПРОЧАН В СВЯТІМ РОЦІ

Кільки прочан й туристів приїде до Італії в Святім Році, сього тепер ніхто не годен вгадати. Після найновіших вістей, найменше 900 тисяч людей з заграниці, а головно з Америки й Канади, приїдуть до Італії. Й тепер великою проблемою буде для [illegible] примі[illegible] сих прочан. [illegible]

[illegible]

Туристи як також і прочани не тільки [illegible] Рим але хочуть також бути в других містах Італії і тому по більших містах Італії творяться комітети щоби ними заопікуватися.

Італійський уряд тісно співпрацює з Церквою в прийнятті прочан. Три урядові будинки в Римі перемінено на гостинниці для прочан, котрі будуть могти примищувати за раз понад 3 тисячі людей. Уряд попиняє церкві заопікуватися італійських прочан [illegible] Святого Року італійський уряд [illegible]

Крім других великих імпрез Святого Року, на площі св. Петра, коло самої базиліки св. Петра, будуть спеціяльні приміщення для Вистави Місійної Штуки. Крім зразків християнської штуки, вистава буде показувати примірні штуки [illegible] то Католицька Церква цінить штуку всіх людей й їх всіх вчить говорити "християнською мовою."

-ВІСТІ-

[illegible]

В Манітобі Саскачевані Альберті й [illegible] ліпше з димом.

Провінціяльні вибори в Новій Фундляндії будуть 27 травня в Новій Скотії 9 червня, сього року.

Біля Ріо Де Жанейро Бразилія, затонув люксусовий англійський пасажирський корабель. 17 [illegible] тисяч тонн Магдалена [illegible] 350 його пасажирів врятувалися.

[illegible] Москви.

СКИТАЛЕЦЬ

Написав о. Семен Іжик, б. політ-вязень

СПОМИНИ З 1939—1948 р.

(В трьох частинах)

З нас були села Бандрів недалеко Дільних Устрік був відділ УПА. У моїм Двернику була також українська полиція під проводом команданта Шаваринського, яка також не хотіла повинуватися німцям і перейшла ціла полиційна станиця до лісів Бандрова. Часто в ночі приїжджав Шаваринський до мене на приходство і ми розмовляли й укладали пляни на майбутнє.

Харчі для УПА доставляли селяни дуже радо. Щоб уникнути репресії зі сторони німців, то часто практикували в цей спосіб, що примірно Дверник мав доставити державний контингент збіжжа чи худоби для німців до стациї Устріки. Тоді звязковий курієр давав знати Повстанцям, що відбувається транспорт контингенту. Повстанці виходили з ліса на дорогу і відбирали контингент, а селяни верталися спокійно домів. Пізніше німці почали додавати до кожного транспорту свою військову охорону, але й це нічого не помагало. Повстанці відбирали контингент по збройній стичці. Також відбивали людей, яких провадили німці неначе ясир на примусові роботи до Німеччини.

Гестапівці шаліли з люті бо не могли дати собі ради з тою дивною силою Повстанців, яка кожного дня росла в пораз то більшу силу і відвагу. Селяни раділи й чулися вже безпечно під охороною рідного війська.

У Двернику був великий фільварок, який був власністю фолькедойчерки, яка була замужна за поляка. Одної ночі партизани зробили напад на цей фільварок. Перестрашений дідич втік з жінкою. Треба зазначити, що ніякої найменшої речі не забрано і нікого не ушкоджено зі служби. Цей наскок був зроблений тільки в тій цілі, щоб вистрашити дідича зі села. Дідич втік до Сянока. За два дні приїхала до села німецька військова карна експедиція. Обіхали всі дороги і доокола села але не мали відваги піти до ліса шукати за партизанами. В тому часі проголосили німці виїмковий стан. З кожного села і міста назначили по 10 закладників з найчільніших громадян, враховуючи до того і священика. Якщо би в селі чи в околиці партизани забили німця, чи був поповнений який саботаж, чи не здача контингенту, чи утеча від вивозу до Німеччини на роботи, то тих десять закладників чекав арешт, а навіть і кара смерти. Це була т.зв. збірна відповідальність.

Це був найбільш несправедливий закон, який потягнув за собою вже в скорому часі масові жертви найкращих українських громадян. Арешти, вивози і розстріли закладників цілком невинних людей, стали денним явищем в 1943 році.

Гестапо приїхало по мене.

Сьогодні 17 вересня 1943 року, година 12 в полудне. Вернув я зі школи. Стало до стола їсти пироги. Їм чомусь з підденервованням і поглядаю часто у вікно. Дорогою минуло авто. "Певно гестапо" крикнув я до сестри. Більше ніхто автом у село не заїжджає. Стануло якраз напроти приходства. Трох гестапівців вилазить з авта.

"Братчику втікай, вони певно за тобою!" скрикнула моя сестра якимсь дивним, пронизливим голосом.

"Добре! Я йду й лісе[illegible]. Скажеш їм, що мене в домі не має".

Сказав я це й вискочив через вікно в сад. Вибіг на горбок і в ліску сховався між кущами, але так, що докладно бачив свою хату. Бачу: гестапівці ввійшли до хати. Нетерпеливо чекаю, що з того буде. За кілька хвилин, виходять з хати. Попереду їх йде Левчик це чотирорічний хлопець моєї сестри показує пальцем в мою сторону. Два гестапівці тримають в руках пістолі, а третій автомат. Я шмигнув поміж кущами й втік у глибину ліса. Виліз на дерево й обсервую. Почуваю себе тут цілком безпечно, бо знаю, що мене тут не знайдуть.

Докладно можу бачити приходство, дорогу, а на дорозі авто.

Дивлюся, а гестапівці вертають до моєї хати. За десять хвилин виходять з хати, прямують до свойого авта, сідають і відїжджають. Я сиджу дальше на дереві. Боюся вертатись до дому, щоби не було якої засідки.

(Далі буде)

ЦЕНТРАЛЯ УКРАЇНЦІВ КАТОЛИКІВ КАНАДИ

"Я ПРИЙШОВ — ЩОБ МАЛИ ЖИТТЯ І ПОДОСТАТКОМ ЙОГО МАЛИ" (Йоан 10: 10)

ЦЕНТРАЛЯ І НОВОПРИБУЛІ

Від самого початку, коли виринула справа допомоги українським скитальцям, які в висліді окупації українських земель більшовиками опинилися без пристановища на чужині, Централя Українців Католиків Канади присвятила їй свою найбільшу увагу. Крім харчевої та іншої допомоги, яка безперервно йде з Централі до таборів в Европі, тут на місци в Канаді Централя створила по більших осередках комітет прийняття українських імігрантів, які від першої хвилини їх побуту в Канаді спішать із так конечною допомогою уділюючи перші поради і вказівки, а також помагають у поселенні. Подібні комітети створено по всіх narохіях і можна ствердити, що допомога була уділювана всім новим українським імігрантам без огляду на їхню релігійну приналежність.

Одною з найпекучіших проблем для кожного імігранта є знання англійської мови. Щоб прийти з поміччю і в тій справі отворено курси англійської мови, на які всщало поважне число студентів. На курсах пояснювано також наші канадійські звичаї й закони, чим впроваджувано нових імігрантів в громадське і суспільне життя нашої країни. Для тих, що мешкаючи поза місцями де існують курси, не можуть із них користати видано самовчитель англійської мови.

Поміж імігрантів розділювано через Сестри Служебниці, а також через комітети прийняття і парохії "Привіт новоприбулим" "Канада наша країна" "Як набути канадійське горожанство," видані відділом горожанства в Отаві, а також брошурку "Канада в історії і образках".

Чи не найбільшу роботу виконує бюро поселення Централі, яке помагає вишукувати помешкання і працю.

Це короткий тільки начерк праці Централі Українців Католиків Канади для нових імігрантів які приїхали до Канади, щоб знайти тут працю і свободу. В архівах Централі зберігаються численні листи подяки, які як не можна краще доказують потребу і хосенність нашої праці. Централя Українців Католиків Канади і дальше докладає всіх зусиль, щоб помогти нашим новоприбувшим братам якнайкраще влаштуватися в нашій країні добробуту і свободи.

Коли хтось із наших нових співгорожан бажав би дістати котрусь із вичислених брошурок, або взагалі потребував би якоїсь інформації, просимо звертатися до Централі Українців Католиків Канади, 49 Кеннеді Ст., Винипег, Ман.

ПРОБА ОРГАНІЗАЦІЙ

Кожда організація в бігу [illegible] життя серед [illegible] подій країни оправдує або [illegible] рацію свого існування. Статути і практика організації в бігу [illegible] переходять свою вогневу пробу і показують вартість [illegible] для суспільности і краю. Час великий [illegible] судія. Живі [illegible] втягнено в події біжучих днів дають доказ чи дана організація дійсно сповнює [illegible] завдання, чи вона може є тільки штучним [illegible], параваном для укритих цілей, неспроможною витримати пробу хвилі, безсильною серед грізних подій, зовнішністю без відповідальности.

До Канади приїзджає тепер богато людий і ріжних людий. Заки вони приїдуть сюди, їх перевірюють много разів. Але ріжні люди також перевірюють і ріжні люди приїзджають. Між іншими приїхали доказані московські шпіони.

Треба числитися з тим, що Москва не тільки зовнішно через пропаганду і пресу, але також [illegible] через своїх [illegible] старається [illegible] в клітини канадійського життя щоби виссати все для себе потрібне і на взір паразитів висисати живучі соки з життєвих клітин краю.

Останні події в Калгарах, коли Канадійська Кінна Поліція арештувала Дмитра Лещенка, який ствердив добровільно, що був кількакратно на службі НКВД в Німеччині, а також старшиною Красної Армії, як також ревеляційні дані у винипеському щоденнику Фрі Прес, про іншого шпіона в перебранню православного духовника, котрого [illegible] Справа стала ще більше скомплікованою [illegible], що Лещенко був чинним членом УНО в Калгарах і навіть від імени [illegible] голови [illegible] УНО [illegible] був великим противником советів [illegible]. А коли виявилося, що викрив його співтоваришів українець Тарабан, а знова інші члени УНО зробили складку і післали одного до Винипегу, щоби найняв адвокатів і боронив Лещенка перед депортацією, справа набрала великого розголосу, тим більше, що все звязане тільки з українцями і українці брали в тім передню участь.

Ми не хочемо робити жадних конклюзій і натяків.

Час знова розсудить все у своїм світлі. УНО перейшло першу вогневу пробу і таку пробу може перейти неодна ще організація. Ворог старається влізти в наші клітини, щоби зі середини робити свою роботу. Якщо наші організації здорові, то йому це не вийде на здоровля. Його скоро викриють і унешкідливлять. Тут покажеться на практиці яка сила в організації, яка її тактика, уміння і до чого вона спрібна. Віримо, що віднтепер всі українські організації в Канаді будуть наддивчайно пильні і уважливі в справі нових членів і жадна не стерпить ворожих агентів в своїх рядах, але рішучо розправиться з ними, віддаючи винних в руки справедливости. Тарабан заслугує на признання і подяку.

Канада є перша і Канада є наша дорога вітчина! Всяка підривна праця проти Канади є нестерпима в рядах організацій, а винних негайно належить віддати в руки справедливости. Добро, єдність, сила і розріст та безпека Канади для нас все є на першім місці і кожда організація українців в Канаді повинна зробити все можливе, щоби ці цінности не були ніким і ніде порушені. Всякі [illegible] тут заняті [illegible] ментальне українство тут не причому. П'ята колюмна вже показалася в Канаді і її жадні сентименти не обходять. З тими людьми треба бути не тільки обережними тим більше рішучими. В [illegible] вони можуть стати грізними і нанести страшні шкоди. Кожда українська організація в Канаді віримо, знаючо [illegible] перейде свою вогневу пробу і всіх шкідників насаджених червоними унешкідливить раз на все.

ДОМІНІЯЛЬНІ ВИБОРИ

В понеділок, дня 27 червня, 1949, відбудуться домініяльні вибори до канадійського парляменту в Отаві. Про се проголосив дост. премієр Ст. Лоран, при розвязанні теперішньої сесії парляменту в Отаві.

Перший раз в історії Канади Нова Фундляндія яко 10 провінція піде разом з другими 9-а провінціями до вибору. Число канадійців що будуть мати право голосу зросло до 8 мілїонів.

Час виборів, се важна хвиля в історії Канади. У праві голосування [illegible] вільного [illegible] ве право нашої демократичної держави, де народ свобідно вибирає до уряду тих людей, котрим довіряє і котрі поведуть Канаду до кращого дальшого розвитку.

Коли пишемо се, то бажаємо, щоб Українці Католики Канади зрозуміли важність се так великої події і ішли до голосування як один. Ми люди вільні й можемо належати до партій до котрих ми сами хочемо. Однак голосуючи ми маємо мати певність, що після виборів наше сумління нам не буде викидати сього, що ми віддали свій голос на того, що є ворогом нашої Канади, нашої Церкви і нашого Народу. Подумаймо також, хто є прихильним нашим братам і сестрам на скитальщині й хто отворив двері Канади на їх масовий приїзд а хто був стало проти допущення їх тут. Добре се все розважмо й тоді йдім усі до голосування.

Будучність Канади се наша будучність. Новий уряд Канади се наш уряд. Голосуймо тому усіх сил, щоби він був таким, який поведе нашу дорогу Канаду вперед і за котрий ми не будемо стидатися.

Памятаймо в дні 27. червня **усі йдім до голосування. Усі як один віддаймо голос на кандидата, в нашій окрузі, що йому лежить на серці добро нашої Канади, нашої Церкви і українців в Канаді.**

Комуністи в Китаї дальше наступають. Скорим темпом зближаються до найбільшого міста в Китаю, п'ять мі[illegible]ліонового Шангаю. Від [illegible] в світі порту, що до величини, котрого [illegible] 25 миль [illegible] Чужинці всі вже майже [illegible] Зі свого третього [illegible]

ЗА РОЗБУДОВУ РІДНИХ ВАРСТАТІВ ПРАЦІ

Кожда одиниця, родина чи нарід старається бути здоровими і сильними, бо лише з такими числиться світ. Свою силу й здоровя треба розвивати всесторонно, треба класти сильні підвалини для розвитку **наших духових сил,** а рівночасно й розвивати наші **господарські сили.** Обі вище згадані сили тісно звязані зі собою и мусять іти в парі дорогою своєго розвитку, бо не можливе розвинути сильне шкільництво, розбудувати релігійні чи світські культурно освітні інституції, не маючи на це матеріяльно господарських засобів.

В загальному ми бідний нарід у порівнанні з іншими, не маємо багатших одиниць, які могли б творити великі торговельно-промислові підприємства і дати в них заняття та можливий заробіток нашому робітництву. Наші робітники заняті майже виключно по чужих варстатах праці. Дуже часто чужий, а то й ворожий елемент до нашої церкви й народу зводить на манівці нашого робітника, використовуючи його працю.

Багато робітників шукає захисту в московському большевизмі, мовляв: це вратує нас від капіталістичної експльотації (визиску) замість шукати цього захисту в себе самих, а саме організуватися в сильні господарські інституції кооперативи. Канада творить дуже пригожий ґрунт для кооперативних кредитових інституцій і такими ми повинні зацікавитися. Усі наші католицькі організації становлять велику силу в Канаді і вони можуть найбільше зробити в цій ділянці. Хай приміром послужать французькі католики скупчені переважно в провінції Квебек. Цей народ розвинув ріжні види кооператив якраз під проводом своїх церковних організацій. Ідея кооперації є так далеко поширена між французами Квебеку, що на кожну сотку мешканців, є зорганізованих 90 осіб, цебто лиш 10% не є членами кооператив. Ось в чому лежить сила і успіх цього народу серед других народів світа.

Організацію своїх кредитових кооператив почали вони в Квебеку ще 1900 р. Вони вказали дорогу й католикам в Сполучених Державах Америки, які перебрали від них спосіб організації кредитових спілок і в 1909 осн[о]вали першу кредитову спілку під назвою "Народня каса ім. св. Марії". Тепер ці каси дуже широко розвинулися і зорганізували великі капітали які служать для розбудови торгівлі, промислу чи домашнього господарства своїх членів. Під теперішню пору в Канаді найсильніше розвинені кооперативи в провінції Квебек, як виказує урядова статистика з 1946 р. На загальне число 1824 кооператив в Канаді, на провінцію Квебек припадає 589, які обєднують 61,713 членів і розпоряджують загальним капіталом $62,275,269.00.

В провінції Манітобі є під теперішню пору около 140 кредит-кооператив, а українських лише 12 на цілу Канаду (в тім одна українська католицька). У Винипегу є дві українські кредитові кооперативи а саме "Карпатія," яка основана 1940 р., дотепер зорганізувала понад $100,000 капіталу і друга при "Народ. Винипег Кооперативі" з меншим капіталом. Поза українськими кредитівками у Винипегу є кілька французьких церковних кооператив, англійських та інших, разом около 20. Всі вони ведуть дуже інтенсивну і корисну працю для своїх членів. З вище наведених примірів бачимо, що можна б дуже богато зробити при добрій волі, взаємним довірю і спільній праці. Ми повинні всі громадно створити сильну кредитову кооперативу з відділами при наших церковних осередках по цілій Канаді і послужити примром для наших вірних по всіх країнах вільної Америки. Повинні ми творити тому, що ми є нарід здібний в тій ділянці, бо ми бачили це на прикладі нашої кооперації в Галичині перед недавно минулою війною. Творити кредитову кооперацію є досить легко, бо не треба поносити жадного риску й побоювання за втрату грошей. При організації цеї ділянки не треба вкладати жадного капіталу в інвестиції чи навіть товари, але гроші зібрані з членів по $5. усе є до диспозиції і в кожній хвили можуть бути повернені членові, якщо він їх зажадає.

Зорганізувати відповідні капітали, кредитова інституція буде нести поміч своїм членам в характері позичок за оплатою низьких відсотків. Членами її повинні стати не лише приватні люди, але й церкви чи інші інституції, які могли б запозичатися в цій кредитовій спілці в разі потреби, або складати свою зайву готівку на переховання, побираючи за це відсотки як винагороду.

Як бачимо, це справа дуже ВАЖНА и не повинна дальше відкладатися, бо "час це гроші" а він не стоїть, а все втікає, тому ловімо час і користаймо з нього, бо інші вже давно користають з нього. Коли ми вміли зорганізувати такі сильні інституції, організації як Зап. Братство св. о. Николая, Братство Українців Католиків Канади, Українське Католицьке Юнацтво, Лігу Українських Католицьких Жінок, Місійне Тов. св. Йосафата, то напевно зможемо ще краще зорганізувати й кредитові спілки.

Семен Романів

БУДУЧНІСТЬ НАЦІЇ

БЮЛЕТЕНЬ Братства Українців Католиків Канади. Заложений 1933 р. Записаний згідно зі законом Саскачевану. Виходить що 2-ий тиждень. Видає БУК, печатає печатня "Голосу Спасителя", Йорктон, Саск. Редагує колегія. Річна передплата доляр і пів ($1.50). Поодиноке число 10с. Адреса Редакції і Адміністрації: The Future of the Nation, 49 Kennedy St., Winnipeg, Manitoba.

Entered 2nd Class Matter, Postmaster General, Ottawa, Apr 29 1935

UKRAINIAN CATHOLIC BROTHERHOOD OF CANADA — БРАТСТВО УКРАЇНЦІВ КАТОЛИКІВ КАНАДИ — БУК

THE FUTURE OF THE NATION

The Bulletin of the Ukrainian Catholic Brotherhood of Canada. Established in the year of our Lord 1933, and published in conformity with the laws of the Province of Saskatchewan. Issued semi-monthly by the said Brotherhood and printed by The Redeemer's Voice, Yorkton, Sask. Edited jointly. Subscription $1.50 per year. Single copy 10c. Address of the Editorial and Administrative Offices: — The Future of the Nation, 49 Kennedy Street, Winnipeg, Man.

Entered 2nd Class Matter, Postmaster General, Ottawa, Apr. 29 1935

У СВЯТО ГЕРОЇВ

(В.Л.) Дні веселого, радісного зеленого травня в історії українського народу затьмарились двома трагічними датами. Саме тоді коли світ, коли природа будиться до нового життя, новими соками і новою силою буяє, саме тоді підступний ворог ненависними пострілами забрав зпоміж нас двох великих мужів, мужів, яких імена стали для нас синонімом визвольних змагань

Симон Петлюра... Євген Коновалець...

Дві могутні постаті на фронті української історії, дві постаті, нерозривно звязані з визвольними змаганнями українського народу

Два мужі, які не дивлячись на ніякі перешкоди, ішли вперто до вибраної мети; які не дивлячись на ніякі труди й небезпеки провадили український народ в його кривавій і страшній боротьбі за волю і свободу.

Большевицька Москва думала, висилаючи своїх наємних скритовбивців до Парижа й Ротердаму, що смерть провідників українських визвольних змагань вбе і самі визвольні змагання, що смерть Головного Отамана й Командаита ОУН зупинить похід української національної революції, обірве крила українській мрії про визволення, що їхня смерть кине український народ в пропасть розпуки і що український народ, позбавлений своїх провідників заблукається на манівцях і стане рабом наїзника.

Але большевики пречислилися в однім. А саме в тім, що українська мрія про визволення це не штудерна наукова теорія, виплекана в мертвому кабінеті якогось ученого, а що це ідея, яка виросла з крови і кости українських поколінь, яка освятилася мільоновими жертвами кращих синів українського народу від зачатків його історичного шляху. Бо ідея Української Самостійної і Соборної Держави це найтайніша мрія української людини й української землі, ідея, яка наростала віками і перед якої сповнення не зупинить українського народу ніхто і ніщо.

І хоч стріли на вулиці Парижа і вибух бомби на бруку Ротердаму болючим відгомоном відбилися в кожнім українськім серці і витиснули сльозу жалю в кожнім українським оці, одначе вони не тільки не кинули народ в пропасть розпуки, а навпаки двигнули народ той до ще більшого зусилля, до іще більш завзятої боротьби, до ще більш невсипущого труду.

Кров Петлюри й Коновальця, яка сплила в чашу, в яку спливає від віків кров борців за Україну і за її волю, освятила прапори, що лопотіли в руках борців за свободу. Могутен зов полинув під українські стріхи, загомонів над Дністром й Прутом, над Дніпром і Чорним Морем і руки підпільників кріпше стиснули в своїх долонях зброю.

Большевики перечислилися. Із смертю Петлюри й Коновальця боротьба українського народу не тільки не припинилася, а прибрала на силі, на завзятті. Полями України чвали таємничі постаті, які несли вість велику від села до села, від серця до серця, вість, що боротьба триває, що боротьба буде тривати, аж поки не сповниться заптія мрія українського народу, доки не настане "в своїй хаті своя правда."

Остання світова війна в висліді якої український народ опинився „соборно" під чоботом Москви виказала життєвість, незнищаємість визвольних стремлінь народу. Коли на зміну червоним окупантам приходили чорні; коли за німецькими полчищами наступали на Україну знов большевицькі орди—тоді виказалася вся сила українського народу. Українська Повстанська Армія, яка виросла під окропленими кровю С. Петлюри й Є. Коновальця прапорами показала цілому світові правдиву волю українського народу волю жити самостійним, незалежним життям на прадідній землі.

Сила визвольних змагань наших саме в тім, що не дивлячись на те, що провідники тих змагань раз у раз падають на полі бою, змагання ті не перериваються, бо їх основою є ніхто інший, як **сам український народ.** Сила і незнищаємість української визвольної ідеї є в тім, що вона є **народньою ідеєю,** що вона виросла в серцях і душах українських, загартувалася в страшних стражданнях **цілого українського народу.**

Петлюра, Коновалець і сотні, тисячі героїв українського народу, безіменних, нікому не знаних ні тепер ні в майбутньому, це трагічні, але теж многозначні стовпи на історичному шляху України, на шляху до

УКРАЇНСЬКОЇ САМОСТІЙНОЇ І СОБОРНОЇ ДЕРЖАВИ.

Бувший прем'єр Канади, Мекензі Кінг, що по своїм уступленні з свого великого становища, заступав як посол округу Гленгері, Онт., тепер заявив, що після ради лікарів він мусить цілковито усунутися з політичного життя і більше не буде кандидувати на посла. Кінг тепер має 74 роки

Провідник англійських комуністів, Гаррі Політ, хотів мати при кінці місяця квітня кілька публичних зборів на котрих він хотів критикувати уряд Англії за се, що вислала була кораблі на води ріки Янгтсе котрі опісля були обстрілювані комуністами. Однак ті збори він не міг переправити бо розярена товпа почала на нього кидати камінням й кричати "Геть з Гидою!" [illegible], щоб врятувати його від линчування, мусів він скриватися під охороною поліції.

БІЛЬШЕ СЕРЦЯ

Уже другий рік минає, коли до нас, до Канади, почали приїздити зі скитальщини наші брати й сестри

Як очікували ми тої хвилини, коли будемо могти їм помогти, коли будемо мати те щастя повитати їх на залізничій стації, коли будемо мати змогу дати принаймен ще на якийсь час їм дах над головою. І врешті сей довгоочікуваний час прийшов. Наші дорогі починають що раз більше й більше до нас приїздити

І ми радіємо ними. Тішимося, що вдалося їм вирватися зі страшних обставин і окруження неприхильного в Европі. І витаємо їх в нашій Канаді як нових горожан нашої так любої хоча прибраної Батьківщини

І ми на наших братях і сестрах, новоприбулих, майже не завелися. Більшість се гідні похвали, уміють припоровитися до нових обставин, варта їм було помогти вони стануть добрими горожанами Канади й її не принесуть встиду

І коли нині згадуємо про тих братів і сестер, новоприбулих, що показалися вдячні за одержану від нас помічну руку, хочемо звернути увагу нашим братам і сестрам що в Канаді родилися або тут вже давно приїхали, на одну річ

Наші новоприбулі се люди, котрі пережили дуже богато, як тілесно так і душевно. На своїй шкурі вони витерпіли много, скитаючись з місця на місце, серед голоду й холоду. Душевної потіхи не мали роками. Стратили були все, що мали, до послідної одіжи чи обуви. Одиноким їх маєтком остало надірване зі сил здоровля й діти слабо розвинені й склонні до різних слабостей. То що ви бачили, що ваші брати чи сестри привезли зі собою до Канади чи в що були зібрані, се лахи чи річи котрих їх яко жебраків обдарувала УНРРА чи ІРО. Або були се зношені річи, котрі ви їм післали, щоби прикрити їх знужденілі тіла. Отже новоприбулі, по подавляючій більшості, се люди, над котрими треба мати християнське милосердя

Не можна отже вимагати, щоби новоприбулі, коли тільки прибудуть до Канади й почнуть працювати, щоб вони за місяць, два чи навіть і рік, могли стати відразу на ноги, стати самовистарчальними, котрим не треба більше помочі, над котрими не треба вже показувати свого доброго чи принайменше прихильного серця

І тут наші недвозначні, прості, острі однак як щирі слова до наших братів і сестер-канадійців. **Майте більше серця відносно ваших братів новоприбулих!**

Знаємо випадок, де рідний брат-канадієць, що доробився вже в Канаді досить показного маєтку, коли до нього приїхав брат зі жінкою й малою дитиною, котрих він спровадив, відразу почав домагатися від бідного-новоприбулого, коли той останній почав працювати в готелі - мити підлоги, звороту за дорогу, ренту за помешкання й то цілком не по установленій ціні й великі гроші за удержання. Платити, бо коли ні, то забирайся де хочеш! «Де? На вулицю» Розмовляли ми з тим нещасливцем, й цілком йому не дивуємося, коли він мущина, чесна й добра, котрий не хоче нічого за дурно, але обіцяв поволи братові все віддати, він плакав перед нами як маленька дитина и попросту проклинав ту хвилину з розпуки, коли він їхав зі скитальщини до Канади. Чи можемо йому дивуватися?

Кличемо тому до наших братів-канадійців майте більше серця над вашим братом-новоприбулим!

Знаємо випадок, де люди не мали серця й виганяли з хати новоприбулу родину, зложену з чоловіка, жінки и пятеро маленьких дітей, наймениче ще ссало материни груди, мовлячи, ви вже маєте заняття й можете собі самі дати раду. Забули сі невдячні люди що такій родині треба помочи, треба дітей годувати й дбати про їх виховання, а сього всього при теперішній дорожнечі, за малою платнею тяжко достарчити одному мущині, бо жінка мусить бути стало при дітях. А вже хати для такої родини тяжко дістати, бо всі знаємо, як то господарі дивляться на "вирентування" хати для такої родини, що живе в християнському супружжі й має діти, а до того ще пятеро..

Таких жалісних випадків можна б було зпевністю й більше вичислити. Однак досить розятрування серця, досить говорити про безмилосердя людське. Нераз й не два звірина має більше серця як безмилосердний чоловік

Ми знали про сі випадки й врешті сказали собі: Годі мовчати! Мусимо про се подати до загального відома и віднестися до доброти наших братів - канадійців і остерегти їх перед прогріхами таки таких самих братів-канадійців

Подумайте, наші брати-канадійці, над сим! Подайте помічну руку нашим новоприбулим і майте для них хоча трохи більше серця. Новоприбулі, се не жебраки. Вони нічого тому не винні, що остали без держави, без хати над головою і в дарованім лахмиттю. Вони будуть тут чесно працювати й вам віддадуть до одного цента то все, що вони вам завинили. Однак дайте їм нагоду трохи тут прожити, запрацювати кілька центів, обрати родину й підкрипитися на силах. Нам Богу дякувати нічого не бракує, маєте все, і хату і працю й заощаджені гроші. І наші новоприбулі поволи стануть на ноги однак наразі вони потребують від вас помочі, а передусім БІЛЬШЕ СЕРЦЯ

Ісус Христос каже: "Блаженні милосердні, бо й вони милосердя доступлять!"

Богдар Жарський

ЛИСТ

Як вітер зривається в вечір весінній
і хмари спливають як тіні на захід,
здригається в блисках далека країна
о відблисках муки й кривавого жаху

Згоріли степи безконечні на попіл,
згоріли вишневі сади і простори лисисті,
і блях перепалених сіл розгойдений лопіт
наповнне простори скиглінням і свистом

Гроби западають. Хрести поринають у глиби.
Темрява надходить, як післанець смерти
На шпилях карпатських в самотній колибі
складають відхненні гуцули останню жертву

О, Боже великий! О, Боже могутньої правди,
послухай велику і щиру повстанську молитву
Ти вірним своїм помагаєш незмінно і завжди,
рішальну дозволь ти і нам ще виграти битву

Ми стали за віру святу і за волю святую
проти проклятих сил смерти, гріху і безправя.
Дай знак громовий, що Ти, Боже, нас чуєш,
хай блиском світляним блисне із під хмар Твоє рамя

Щоб упали у порох всі сили темноти і злого,
щоб прапори світлі в повітрі як птахи шуміли
Посилай Ти нам силу, бережи від знемоги
орлині, нестримні подай Ти нам крила

На шпилях карпатських, в непрохідних ізворах
догарають останні бунтарськії ватри.
І місяць, що з муки став менший і чорен
стоїть непохитно на варті.

Крижить непокірна в терпінні страшому країна
Чи чуєте ви, в далені, її голос і стогін?

Країна та зветься Ясна Україна
і вже недалекий час її перемоги.

ЦЕРКВА В НАРОДІ

МАТІНКА БОЖА ПОМОГЛА

Одного ранку в серпні 1914 р. Сем Бейкер стрінув на станції Ню Йорку, при віконці, де беруть білети, отця-монаха О. І. Бруссо. Простий припадок і людяність доброго священика, подумає хтось, але мильно. Та мала пригода на вигляд без значення мала за підставу. Милосердя Господа нашого Ісуса Христа, що приготовляв здалека навернення цього великого грішника. Господь заміряв прославити через це свою Пренепорочну Неньку та, щоб з віка у вік Ангели й святі в небі голосили, що простий залізничий білет іздидав вступ до неба фрамасонові

Наперед треба знати, що Сем Бейкер був собі з того рода людей, що все розсіяні, все забувають. Отже наш Сем був забудькуватий і то аж так дуже, що забув своє імя. Він був французом і звався Онисим Пекар, але він і не спостерігся, як його імя і прізвище замінилося на Сим Бейкер

Це ще не все. Від коли він у Ню Йорку забув і свою рідну мову, й свій край, а вкінці забув він навіть, що в ньому безсмертна душа. Жив від 25 літ, наче б він ніколи душі не мав, і так наосліп у пекло прямував. Та щож робити Сим є розсіяний... він все забуває...

Одного понеділка раненько, в серпні 1914 р., змінюючи одежу, через неосторожність лишив він гроші в кишені свого недільного одіння. При віконці наш чоловяга сильно заклопочений, нема чим заплатити білета. Дарма вивертає він всі свої кишені... нема ані 5 центів. А однак праця наглить, в 8 годині він має бути при праці. З неспокоєм оглядається він і спостерігає біля себе якогось католицького священика. Що робити? Сим Бейкер від довгих літ уже зовсім не пристає з того рода людьми, але зараз нема часу на вагання. Поїзд зближається. Сим підходить до священика й з поспіхом, з удержаним віддихом каже: "Отче, я їду на роботу до Йонкерс, забув гроші, позичте мені, прошу вас, 40 центів"

Такої прислуги між християнами ніхто не відкаже. Але священик під Божим надхненням одним поглядом прошив душу тої людини. "Дуже добре, Пане,"— відповів [illegible] тим условим, що приймете рівночасно і цей подарунок Матері Божої. Нетолпиючи й нетерпеливий Сим Бейкер відмоктнув: "Я не люблю таких речей... та кажу вам, Отче, отверто, я фрамасон... Усміхаючись зо спокоєм, але не зворушено, священик простягає руку й каже: Одне й друге... або нішо!... Сим Бейкер зрозумів, нема часу на розговірку, поїзд на станції, конечність змушує. Цього якраз бажає собі о. Бруссо й подає йому 50 центів, медалик і свою візитівку з підписом о. І. Бруссо. Сим, уникаючи свого добродія, що всів до цього самого вагону, криється у найдальшім куті. Сердиться у нутрі, ремствує і клене.

Пять місяців по цій пригоді, Отець Бруссо є в Монтреалі (Канада), і з початком грудня проповідує духовні вправи, в Манастирі Сестер Убогих

Пополудни 8 грудня, в сам день свята Непорочного Зачаття закінчення реколекцій, добрий Отець прощається перед відіздом з кількома сестрами у розмовниці, коли нагло з поспіхом входить якийсь юнак. Він питається, чи нема тут о. Бруссо й сейчас подає йому листок, на якому виписані тих кілька поважних слів: "Мій Отче, один нещасний канадієць вмирає у Вінніпель. Його жена зробила все можливе й неможливе, щоб наклонити його до покаяння і сповіді, щоб по християнськи вмерти. Він відганяє кожного священика, а щоб позбутись настоювання жінки, він сказав їй так: "Дай мені спокій, я не висповідаюся хіба у Отця Бруссо, але той священик є аж у Ню Йорку, тож не балакай мені більше про це"

О Предивна Божа Премудросте! О, Маріє, солодка надіє і найбільших відступників! Ти спровадила з Ню Йорку свого слугу до Монтреалю, щоб в день великого свята Непорочного Зачаття навернув і спас того нещасного Сима Бейкера

Жінка конаючого, чуючи імя священика, що його муж й приняв би, набрала надії й уповання на Бога. Не віруючи, що цей Отець є у Ню Йорку, вона сейчас післала посланця, щоб обійшов всі манастирі столиці та розвідався, чи немає там о. Бруссо. Благородний посланець знайшов його вкінці, а Отець не дав себе два рази просити й пішов зо своїм провідником.

В дорозі, по довгім ваганні, вкінці молодий провідник відважився і каже: "Мій Отче мені здається... що треба буде дряпатися ратунковою драбиною, бо два висланники льожі сидять в салоні й чувають, щоб який священик до хворого не зблизився."

"Хотять вони, або ні, ми таки наше діло зробимо!" І проказуючи вервицю з великою ревністю, вони зайшли додому. Дряпаються по славній драбині. На нужденній постелі лежить бідний Сим Бейкер блідий, смерть малюється на його лиці. При ньому повна посудина крови посліднього вибуху. На колінах при ліжку, бідна, гідна подиву жінка хворого, зламана утрудненням а ще більше сумом-журбою, молиться й плаче...

Хворий спить. Отець його розбуджує. Боже! Які очі, який погляд! З уст, що дрижать гнівом, вириваються слова: "Як то! якийсь проклятий священик тут. Виходи!... Геть!.. тебе не потребую!"

Мій друже,— відзивається тихенько Отець, ви не любите священика, а однак ви дали слово... як добрий канадієць. Ви сказали що висповідаєтеся у Отця Бруссо; ось я.

Здитований Сим не вірить своїм очам. "Як то! Я був певний, що ви в Ню Йорку!" Диявол підсуває знову покусу вмираючому. Він знову відганяє священика "Я вже вам сказав, що я вас не потребую!"

Бути священиком і видіти як у послідних хвилях диявол вириває душу йому з рук!... Але є ще ратунок: молитва до Пречистої Діви Марії. Отець сейчас став молитись з гарячістю серця, а молячись підніс очі до гори и спостеріг над ліжком впертого хворого портрет якоїсь старенької особи. Тихенько запитав: "Чи це ваша мати?"

Так, відповідає хворий.

Та делікатна заввага Отця змягчила йому серце і без гніву він говорить: "Так— це моя добра мати; такої жінки не знайдеш в наших часах."

Отець скористав з того доброго хвилевого розположення і успокоєння та говорить йому, що та його свята мати жде його в небі, а з нею ще й інша, ще краща й любіша мати, Пречиста Діва Марія. Та він говорив хвильку, а Господь благословив його словам. Серцем бідного сина заволоділо якесь глибоке почування. Він розплакався. Не трудно відгадати, що тепер свята сповідь прийшла йому легко. Хворий переляв свою душу в серце приятеля. При відході, Отець хоче лишити йому малу памятку на згадку милої чверть години, що вони разом пережили й подає йому медалика Чудотворної Матері Божої Непорочної.

Сим відмовляється з усміхом, а щоб пояснити своє поступовання, на перший погляд дуже не гарне, він просить жінку, свою дорогу жінку, що ясніє тепер радістю, щоб принесла його одежу й з кишені витягає такий самий медалик, брудний, забруджений і з вдоволенням показує його Отцеві: "Дивіться, Отче,— зідхаючи каже хворий,— дивіться це той самий, що ви дали мені цього ранку нашої стрічі в Ню Йорку."

Дивіться,— подумайте також, каже слуга Пречистої Діви, нині свято Непорочного Зачаття. Матінка Божа, що її медалик ви носили на собі вас гарно винагородила й незважаючи на ваші гріхи, випросила вам ласку в Свойого Сина.

МОЛИТВА ПАПИ ПІЯ XII

НА ЮВІЛЕЙНИЙ СВЯТИЙ РІК 1950

Подяка Тобі, Всемогучий, Вічний Боже, за Великий Дар Святого Року.

Небесний Отче, що видиш все, що знаєш і проникаєш людські серця, зблизи їх в цім часі спасіння і ласки до голосу Твойого Сина.

О, щоб цей святий рік стався для всіх роком очищення й освячення, роком внутрішнього життя й покути, роком великої поправи й великого прощення. Подай Духа Хоробрості тим, що є переслідувані за віру, щоб могли злучитися нероздільно з Христом і Його Церквою.

Спомагай, Господи, Папу, Єпископів, Священиків, Душі монахів і вірних. Вчини, щоб всі так священики, як і світські, так діти, як і дорослі та старці творили велику одність думки й серця, змінились в скалу нерозбиту, що об неї розіб'ється кожний наступ твоїх ворогів. Хай Твоя ласка побудить у кожній людині любов для так численних нещасних, нехай убозтво й нужда не стягають на життя умовин негідних людського існування

Оживи, на благання душ, що звертаються до Тебе, як до Вітця, голод і бажання суспільної справедливости та братньої любови на ниві вчинків, милосердя і правди.

"Дай, Боже, мир за днів наших," мир поодиноким душам, мир родинам, мир вітчизні, мир між народами. Хай райдуга мира й згоди ослонить своїм погідним світлом землю, освячену життям і мукою Твойого Божого Сина.

Боже всякої потіхи! Велика є наша нужда, важкі є наші гріхи, незчислимі наші журби, однак більшою від них є наша на Тебе надія. Свідомі власної негідности, по синівськи віддаємо свою цілу будучність в Твої руки; а непосильні мольби лучимо з посередництвом і заслугами Пренайсвятішої Діви та всіх Святих. Приверни хворим погодження з твоєю святою волею, здоровля; молодь скріпи силою віри; батькам поможи в утреваленні добробуту й світлості родинного огнища; матерів спомагай в виконанні виховних обовязків; сиротам запевни ніжність співчуття; вигнанців і вязнів приверни батьківщинам; уділи всім своєї ласки на приготування до власного життя і як задаток щасливості вічної в небі.

ТИСЯЧІ ВІДВІДАЛИ ТЕРЕСУ НОЙМАН

В великодний час, поверх 5,000 людей відвідало село Коннерсройт в Баварії, де мешкає славна стигматичка Тереса Нойман, літ 51. Від 1926, щороку, в Велику Пятницю, вона переживає муки Ісуса Христа на хресті. Люди переходили попри ліжко стигматички й придивлялись її мукам. Нікому не можна було робити знимок з неї. Від 9 рано до 3 пополудні вона лежала непорушно на ліжку, з її голови, рук і ніг зі стигм сплива́ла кров, вона сама виглядала так якби без памяти і не спостерігала людей, що попри ню переходили

Коли американська фільмова фірма хотіла робити фільму з її життя, вона й її родина сильно тому спротивилася, бо вони відчувають, що така фільма булаби несмачною для надприродних дій, що відбуваються на ній.

ПОЇХАЛИ ДО РИМУ

Преосв. Кир Ізидор Борецький, Єпископ-Ординарій Укр. Католиків східної Канади і Преосв. Кир Андрей Роборецький, Єпископ-Помічник Середнього Екзархату Канади, відїхали до Риму, щоби зложити Святійшому Отцеві звіт з праці нашої Церкви в сих двох Екзархатах

28 КАПЕЛЯНІВ В АНГЛІЇ

28 католицьких капелянів під теперішню пору працюють між 60,000 скитальцями в Англії, що приїхали до сього краю від закінчення війни. Між сими скитальцями є 30,000 українців, що мають до своєї обслуги 13 капелянів

НАША СЛ. БОЖА ЧЕРЕЗ РАДІО В ГОЛЯНДІЇ

На Великдень, 24 квітня, голяндське державне радіо передавало через свої мережі по цілій державі торжественну Сл. Божу з нашого Семинаря в Колембургу, Голяндія де ректором є під теперішню пору Всесв. о. канонік В. Л. б.

ПРИНСЕССА МАРГАРЕТА НА АВДІЄНЦІЇ В ПАПИ

Принсесса Маргарета, дочка англійського короля Юрія від теперішню пору обїзджає Італією. Се є для неї одномісячні вакації. Підчас свого побуту в Римі принсесса була також принята на авдієнції в Папи Пія XII

СЛОВО ПАПИ ДО СВЯЩЕНИКІВ

Папа Пій XII приняв на спільній авдієнції, при кінці місяця квітня, 500 священиків, що приїхали були до Ватикану на відсвяткування пятої річниці основання папської колегії Леонпано Ліяніні. І до зібраних священиків Папа між іншими сказав

"Людство, під теперішню хвилину, є в рішальній хвилині свого буття. Церква не може бути тільки глядачем. Лож, що запанувала над світом нині, ми мусимо поборювати правдою; самолюбство, християнським братерством й духом гуманності, обман, мусимо поборювати чистотою діяння."

"Нинішні часи вимагають від священиків сильнійших чеснот, твердшого характеру й сильної волі. Священики мусять працювати й для вознеслих ідей Церкви працювати."

ПАПА ВИТАЄ ІРЛЯНДСЬКУ РЕПУБЛИКУ

На руки президента С. Т. О'Келлого, новопроголошеної республики Ірляндії, Папа Пій XII заслав свої побажання, з запевненням, що разом з побажанням Папа заносить молитви до Бога, щоби дав трівкий мир й добробут новоутвореній республиці

В НІМЕЧЧИНІ Є 16,000 МОНАХІВ

Після найновійшої статистики, в Німеччині є тепер 16 тисяч монахів, що належать до 25 католицьких монаших чинів чи згромаджень. З того є 10,146 священиків, 1,731 питомців, 2,197 братів і других. Коло 850 членів-монахів є ще дальше в совітському полоні в Росії чи в других краях поза залізною куртиною.

ПРОТИКОМУНІСТИЧНА МАНІФЕСТАЦІЯ В МЮНХЕНІ

Безпосередньо після засудження мадярського архиєпископа кардинала Міндсенті весь культурний світ підняв голос протесту проти переслідування релігії та проти жахливого терору поза залізною куртиною взагалі. Українська політична еміграція приєдналася до цих протестів своїми масовими демонстраціями, що проходили під гаслом протесту проти більшовицького імперіялізму, тирани та поневолення фізичного й морального. В більших осередках української еміграції на терені Німеччини відбулися великі протестаційні зібрання, з маніфестаційними походами та схваленням відповідних резолюцій. Такі зібрання відбулися в таборах Ваєрн, Регенсбург, Міттенвальд, Розенгайм та інших.

Ліга Українських Політичних Вязнів дала ініціятиву до влаштування масової протикомуністичної демонстрації в столиці Баварії — Мюнхені. Цю ініціятиву зреалізувано в дні 10-го квітня АБН, скликавши до Мюнхену кілька тисяч емігрантів всіх національностей, що терплять більшовицьке ярмо.

Ранком цього дня на великій Королівській площі зібралось 7-8,000 політичних емігрантів різних національностей, щоб вислухати Богослужень при чотирьох вівтарях в усіх обрядах. Після Богослужень прекрасну змістовну промову про терпіння католицької Церкви під більшовицьким чоботом виголосив о. дек. Пилипець до різнонаціональної багатотисячної маси. Дальше промовляли представники козаків, білорусів, болгар, мадярів і балтійців, солідаризуючись з українським народом у боротьбі проти найстрашнішого ворога людства — проти більшовизму.

Німецькі комуністи, щоб не допустити до цієї масової демонстрації, допускалися різних саботажних актів, але їхні задуми не вдалися.

З Королівської площі вирушив вулицями баварської столиці похід із сотнями транспарентів. На чолі походу несено національні прапори обєднаних народів в АБН, а дальше несено хрест з терновим вінком, щоб показати всьому світові, як терпить християнин за залізною куртиною.

На транспарентах видніли гасла проти більшовицької тиранії, проти переслідування релігії, проти поневолення людини. "Хай живе УПА", "Хай живе УГВР", "УНРада наша зброя проти большевизму" — це найчастіші гасла на транспарентах, що їх несли українські кольони. Українська молодь домагалася на своїх транспарентах повернення на пастирську службу архиєпископа др. Й. Сліпого, архиєпископа Степінача і кардинала Міндсенті. "Ми хочемо без страху визнавати єдиного Бога" — це духовний зміст недільної маніфестації на вулицях баварської столиці.

Похід прямував до совєтського представництва, щоб там заманіфестувати волю політичної еміграції поневолених народів.

Німецька поліція загородила походові дорогу на кінці Прінцрегентенштр. перед мостом на Ізарі. Та чи можна спинити розбурхану ріку на весні й завернути її назад? Розбурхана людська маса перейшла поліційні кордони, оточивши дерев'яний хрест із терновим вінком, що його ганебно намагалися [illegible] німецькі поліцисти та [illegible] ні комуністи, та попрямувала перед будинок більшовицького консуляту.

Чоло походу з хрестом і національними прапорами опинилось майже перед більшовицьким консулятом. Т[illegible] до слова прийшла [illegible] ська військова поліція, [illegible]чивши демонстрантів густим вінком обнажених багнетів. Американці старалися за всяку ціну не допустити демонстрантів перед консулят. Американська поліція [illegible] ретинали щораз вулиці, розбиваючи демонстрантів на дрібні групи, щоб тільки не дати змоги демонстрантам сказати свого слова більшовицьким висланникам.

Не зважаючи на це кількатисячна маса продерлась бічними вуличками перед будинок совєтської репатріяційної місії і тут дійшло до трагічних випадків, яких героями були знову американські вояки. Американські [illegible] танки і джипи [illegible] скористю перехрестя [illegible] [illegible] [illegible] ...то себе сльозні бомби [illegible] людей. Вояки [illegible] багнетами кололи [illegible] [illegible] [illegible] тяжко одного козака. [illegible] демонстранта ранили тяжко в голову сльозною гранатою, одному переломив танк ноги.

Вернім ремиим оборонцям совєтської репатріяційної місії, американським воякам вдалося розпорошити кількатисячну масу демонстрантів. Та це не важне, що демонстрантів розганяли багнетами, кольбами, потратували танками, а важне те, що політична еміграція поневолених Москвою народів не [illegible] стає вести боротьбу з найстрашнішим ворогом людства, з ворогом християнства і з ворогом цілого світу.

На маргінесі цього треба в столиці Баварії слід підкреслити, що ініціятива Ліги Українських Політичних Вязнів, людей, які терпіли у різних режимах, знайшла голосний відгук серед українського громадянства без огляду на партійно-політичне розходження. Це свідчить, що [illegible]-національна справа находить далеко кращий ґрунт в душі українського громадянства, ніж партійні програми.

Дружба поневолених народів і їх спільна акція доказують, що народи, які несуть важке більшовицьке ярмо, обєднані в АБН зрозуміли, що проти сильного ворога треба сильної зброї. Цією зброєю є союз усіх, хто не [illegible] [illegible] [illegible] "АБН переможе" було не тільки виписане на одному транспаренті, але зла[illegible] також в серцях учасників цієї грандіозної маніфестації поневолених Москвою народів.

1) Віче на королівській площі.
2) Сльозні бомби на демонстрантів.
3) Прапори народів — учасників демонстрації.
4) Хрест під конвоєм війська.
5) Чоло походу арештоване.

ШЕВЧЕНКОВІ ЮВІЛЕЇ

[illegible]

Новий Колюмб

[illegible]

Зорієнтувався

[illegible]

Без застанови

[illegible]

Всеволод Листвич

ПЕРЕМОГА ОТЦЯ МИРОСЛАВА

(Повість)

— Милосердя, панове, милосердя! В мене жінка й діти! Ви ж воюєте проти нас і моїм обовязком було боронити моєї батьківщини!

З ряду повстанців, що окружали полковника, вирвався молодий юнак:

— А моя жінка. А мої батьки? Ви ж власноручно їх розстріляли в Угринях!

Командир Орлич підняв руку вгору і стрілець замовк.

Бавмґартен трясався від плачу і на столі збиралися калабаньки його сліз.

— Чи ви маєте ще що на свою оборону?

Полковник підвівся і його обличчя було старе, старе.

— Ласки, прошу ласки, панове!

Суд нараджувався.

І коли судді вернулися, полковник глядів на них, як на долю свою.

Командир Орлич встав.

— Іменем українського народу засуджується полковника Бавмґартена за доконані звірства й грабіж приватної власности засуджується на кару смерти...

Бавмґартен зігнувся, неначе від удару, його чоло полотніло і волосся на голові зіжилось. Він простягнув зложені руки вперед, його уста ворохнулися, але з закаміцілого від страху горла не продістався ні один звук.

Командир Орлич продовжав:

— Однаково ж суд вирішив не виконувати присуду, а запропонувати виміну підсудного за отця Мирослава, якого наглий суд перед тижнем засудив на кару смерти...

Над лісом зацарила тишина. Вітрець ворухнув листям дерев і прохолодив спраглі уста полковника.

— Я думаю, — сказав він, — що моя влада радо згодиться на виміну.

І йому підсунено лист паперу, щоб він власноручно написав відповідне письмо.

—

Отець Мирослав ходив по малій келії від стіни до стіни й думав. Через вузьке закратоване вікно продиралося враніше світло і вузькими промінчиками сковзувалось по стінах. День здалеку гупали чиїсь ковані чоботи й голосний відгомін ніс[illegible]ся коридорами вязниці.

Отець Мирослав дивився на стіни келії смерти і читав написи на стінах. Написи ті були зроблені чи щіпаткою, чи просто видовбані в цементі, а деякі були виписані червоною кровю засуджених:

Умираю за Україну!

Вмираємо не зрадивши.

Засуджений на розстріл за УПА. Слава Україні!

— Пімстіть нас!

Воскресне Україна з наших страждань!

Сотки молодих людей вийшли з цієї камери, щоб навіки попрощатись із життям. Дорога з цієї камери [illegible] дить тільки одна — до смерти.

І ставали перед очима отця Мирослава ті постаті, а яких багато він знав особисто. Молоді відважні обличчя, із ясними, вірними очима, із вірою в серці й ясністю в душі, всі вони переходили перед очима отця Мирослава неначе на фільмовій ленті. Всі вони окрилені завзяттям і широю любовю для свого поневоленого народу, всі вони, що не жаліли крови і життя свого молодого, а віддали їх в жертву за майбутнє [illegible] землі української.

— Да будет воля Твоя! — сказав отець Мирослав і зі зложеними на грудях руками станув напротів дверей, бо почулися важкі кроки, що неначе доля сувора наближались до дверей келії смертників.

— Да будет воля Твоя, Господи! — повторив отець Мирослав, коли заскрипів ключ.

Двері відкрилися і скривлені злобою і ненавистю обличчя появилися в них.

— Виходи!

Отець Мирослав подумав, що шкода, що він не залишив на стіні, як і інші, якогось записання, але захриплий голос не дав йому довго над тим роздумувати.

— Скорше! Ти ж священик, до раю тобі повинно неабияк спішитися!

— Не знають, що чинять! — подумав отець Мирослав і рівною ходою, із високо піднятою головою вийшов на коридор.

Вони пройшли коридор, піднялися сходами нагору — і вийшли на подвіря. Ясність розквітлого дня поразила очі отця Мирослава і в висках загупали молоти. Його штовхнули і він майже упав в авто, яке зараз рушило і виїхало на дорогу. Отець Мирослав оглянувся. Перед ним і коло нього сиділи поліцаї із машиновими пістолями, а від уст їхніх відгонило горілкою і тютюновим димом. Авто проїздило вулицями містечка. Деякі прохожі оглядались за проїзджаючим автом, дехто навіть усміхнувся, як здавалось отцеві Мирославові, ніби пізнаючи свого священика.

НОВА НАША СТАНИЦЯ

Вже через велике вікно модерного будинку при вул. Шербрук 291, бачимо симпатичну постать п. Барана С., [illegible] президента [illegible] [illegible] хемічної відчинювальні [illegible]

[illegible]

Модерна машинерія

п. С. Баран

[illegible]

С. Баран.

Дійсно дивні нові машини [illegible]

[illegible] кал Перкер [illegible] дорожчих [illegible] вживаних відчищувальних хемікалів, [illegible] в спеціяльному апараті [illegible]

Ці машини [illegible] наймодерніших машин, які ми спровадили [illegible] учених Держав. Ми [illegible], тобто президент нашої компанії п. алдерман Й. Степнюк, п. Круз і я, їздили спеціяльно до Минеаполіс [illegible] них, а також, щоб запізнатися із найновішими здобутками і досвідом відчищувальної техніки і щоб примінити їх у нашому підприємстві.

Спеціяльно [illegible] де в сонячнім, ясному [illegible] працюють пресери. Чудові модерні машини [illegible]

[illegible] Баран [illegible] реальну [illegible] Тобто [illegible] [illegible] четверго [illegible] можете [illegible]

[illegible] підприємство [illegible] розвивається [illegible] відкрито вже десять [illegible] різних кінцях міста [illegible] в найближчому тижні [illegible] появиться ще пять. [illegible] змогу всім навіть від [illegible] віддалених пунктів [illegible] послуг наймодерні[illegible] відчищувальні [illegible] Клінерс, а тим самим, [illegible] найвищою новиною [illegible] неабияк ва[illegible] тим самим [illegible] Фірма відкрила також власний [illegible] можна буде давати [illegible] свої зимові [illegible] які коли не відповідно [illegible] могли б втратити [illegible] вартость. В сто[illegible] Дю Райт Клінерс [illegible]

[illegible] таких великих [illegible] підприємств, яких [illegible] знаходиться [illegible] наших людей не [illegible] надзвичайно відрадне явище. Це доказує, що наші люди є здібні і до найбільшого бизнесу і що навіть наш [illegible] бизнес під керівництвом наших людей розвивається успішно і скоро. Збільшення нашого економічного потенціялу це справа, яка зараз є на порядку дня. Ми надзвичайно болюче відчували в минулому брак наших людей не тільки на видних громадських посадах, але головно в бизнесовому житті.

п. Й. Степнюк

Сьогодні становище міняється. Це є надзвичайно корисне явище для нас усіх і [illegible] ми всі наші люди повинні підперти нову фірму.

Люди, які знаходяться в керівництві підприємства, [illegible] п. алд. Степнюк, п. С. Баран, п. Степнюк молодший [illegible] Круз [illegible] нове підприємство піде велики[ми] кроками вперед [illegible] розвитку, чого ми [illegible] щиро [illegible] бажаємо.

Вдоволена Нумерація

[illegible]

В Адвоката

[illegible]

Робітники при праці

Будинок фабрики

ІЗ ЧУД У ЛЮРДІ

Як відомо, на півдні Франції під еспанською границею, ще в 1858 році появилася в печері побожній сільській дівчині Мати Божа, а опісля витрисло на тому місці велике джерело з чудотворною водою. З того часу кожного року до сьогодні багато людей невиліковально хворих виздоровлює чудесним способом. Біля Люрду повстав шпиталь, при якому є постійна лікарська комісія, що досліджує докладно кожного хворого перед прибуттям до Люрду і після виздоровлення. Вона опісля стверджує, котре виздоровлення не можна пояснити природним способом, тобто приймає його за чудесне виздоровлення. Усіх виздоровлень, що їх лікарський світ визнав за чудесні, нараховують до сьогодні понад 5,000. Щодо кожного виздоровлення списують лікарі докладні протоколи, які постійно друкують чергово в окремих журналах, саме "Журналь деля Гротте" і "Анале де Люрд".

На підставі докладно й суворо перевірених протоколів вийшло вже багато книжок, зокрема Верфель написав повість про Бернадету Субіру, якій явилася Мати Божа в Люрді, а на підставі тієї повісти випродуковано відомий фільм.

І по українськи написав тепер книжку о. Андрій Мельник, яка незабаром буде видрукована. Покищо містимо ось тут як приклад зі згаданої праці о. А. Мельника протоколи двох чудесних уздоровлень.

Петро Руддер, лісовий робітник з Яббеке в Бельгії (біля Остенди) став калікою; дерево впало йому на ліву ногу 16. II 1867 р. і вона держалася в коліні лише на скірі. Стопа ноги була обернена взад.

Його лікували: др Аффенер з Оденбургу, далі трьох професорів університету, др Тірятр з Брюселі, та надармо. Нога ропіла 8 літ.

В Остакер в Бельгії постала печера на взір люрдської печери.

Спертий на кулях і на раменах своїх друзів іде Руддер до печери. Стрічні здвигали тільки раменами. Приступивши до печери, починає молитися. Нараз кидає кулі й радісно кличе: "Я здоровий!" Кости нагло зрослися, 3 цм. довгий кусник костей наріс (відтятий підчас операції). Чотири лікарі, які його лікували, підписали протокол, а з ними сотки людей. Наглий зріст і наріст костей схвилював лікарський світ. Уздоровлений жив ще 33 роки і працював. До кінця життя молився кожного дня на вервиці.

Його відвідало 30 лікарів, 4 єпископи, 300 священиків і маси людей. Руддер помер 1893 р. як 75-літний старик. 400 разів приходив до печери в Остакер дякувати Пречистій Марії за чудесне уздоровлення. 25. III. 1898 р. його похоронено. В 14 місяців після смерти ексгумовано його тіло і зроблено світлину уздоровленої ноги та передано до лікарського бюра в Люрді, як документ ласки Діви Марії.

Один з лікарів написав до богохульника-письменника Франції Еміля Золі: "Мій пане, я був невіруючий, як ви; однак рана Петра Руддера відкрила мої закриті на світло очі... Можу запевнити, що я найшов з вірою щастя і внутрішній спокій, про який я давніше ніколи не знав."

Моментальне уздоровлення Павлі Марджері з Кана: від 14 року життя хворіла на тяжке хронічне запалення скіри і страшний біль ставів в коліні. В шпиталі шеф-лікар з Аікс лікував її безуспішно.

В 1929 р. в травні занедужала вона ще й на туберкульозу (оба бічні верхи легенів).

Др. Моберт, учень славного Пастера ствердив, що наближається смерть. Сестри шпиталя впали навколішки до молитви. Одна з сестер, щоб злагіднити болі, подає воду з Люрду. Нагло хвора встає з криком з ліжка. Сестри думали, що це з гарячки, однак зараз лікарі починають обслідування. Вони констатують, що хвора зовсім виздоровіла.

3 лікарів санаторії Санта Марія, з професором університету, протестантом у проводі, підписали протокол чудесного уздоровлення. За три тижні після виздоровлення відбула Павля Марджері прощу до Люрду, щоб подякувати Марії, Марі Милосердя за ласку виздоровлення. Тут ще раз досліджували стан її здоровя лікарі з людської клініки. Це було 1930 р. 23 лікарі, між ними два професори університету, медичного факультету, потвердили чудесне уздоровлення, що "всяке природне пояснення виключає."

Некатолицький вчений, американський дослідник рака, нагороджений премією Нобеля, др. А. Каррел написав ось що:

"Я вірю в чудесні уздоровлення. Ніколи не забуду поривального пережиття, коли я бачив, як велика рана рака на руці робітника перед моїми очима зійшла до маленької близни. Цього поняти не можу, але не можу сумніватися в те, що я власними очима оглядав".

ПОШУКУВАННЯ

Бувших парохіян села Устя над Прутом і Тудрви пов. Снятин:

1 Степана Ахтемичука С. Петра.
2 Параску Ахтимійчук (з Миронюків) жінку Степана.
3 Михаїла і Миколу Факас (сина Гриця);
4 Параску Безбородько з Факасів, дочка Михаїла;
5 Василь Рожко, сина Івана.
6 Марію Рожко з Боднаруків, дочка Максима.
7 [illegible]
8 Параску [illegible] Василя Рожка сина Петра.
9 Петра Зварича з Тулови пов. Снятин, [illegible] парохіяни з вище [illegible] пошукує Ярослав Проскурницький, син бл. п. о. Юліяна Проскурницького, і просить зголошуватися на адресу:

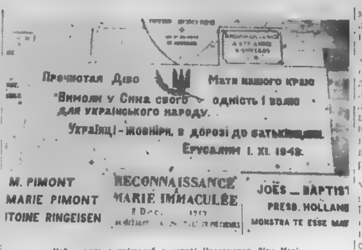
Jaroslav Proskurnyckyj,
(13a) Neumarkt, Obpf
IRO Camp,
Nowa Howerla Bl. 24.
U.S. Zone, Germany

Мстислав В. Павленко-Луців

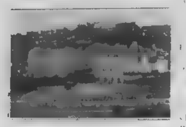
КРАЇНА ЛЄҐЕНД

Палестина це одна з країн Середнього Сходу, окружена від півночі засніженим верхівям гір Ливану та Сирії, з півдня [illegible] синайською пустинею, приналежною до Єгипту, зі сходу святою рікою Йордан та Мертвим Морем, а з заходу береги Святої Землі обмивають хвилі Середземного Моря. Переказ оповідає що хто хоч раз купався в Середземному Мору при берегах Палестини, той ніколи не призабуде Святої Землі.

Палестина дуже убога, однаково ж має вона велике світове значення. Вона має важливе стратегічне положення, являється базою цілого середнього Сходу, може контролювати Суезський канал, а крім того тут перехрещуються всі важливіші [illegible] Крім того [illegible] колискою християнства. Це Свята Земля, де народився і поніс муки за спасіння світу Ісус Христос. Паломники з України прибували тут вже в найдавніших часах. До наших днів збереглись спомини ігумена Данила з України, який ще в XII столітті подорожував по Палестині. Він був



Цей мармор[...] уміщений в церкві Народження Діви Марії



Назарет—Церква Благовіщення

[illegible] релігійним, а крім [illegible] патріот. В нашій памяті зберігаються слова, якими він звернувся до єрусалимського князя [illegible] поставити [illegible] наших і за всю землю руську і всіх християн Руської Землі." Наші князі, гетьмани, владики, духовенство і миряни складали щедрі дари на прикрашення, будову і відновлення храмів Єрусалимських. Очевидно годі нам це сьогодні віднайти, чи точно зазначити, бо одне загубилося в пилі віків, друге ж північні загарбники України вписали в книги своїх заслуг. Н[...] дивлячись на це, наших істориків зустріне тут колись не одна мила несподіванка. Мої друзі і я сам оглядали срібну, прегарно-гравіровану плиту "Подаянием Його Ясновельможності Гетьмана Иоана Мазепи." Кажуть, що ще є й інші цінні старинні українські памятки, та мені не довелося їх віднайти. Тепер ще зупинюсь над іншим фактом. Ось в розмові з одним свідомим українцем, що проживає вже довгі роки в Палестині, я довідався, що тут з давен давна приїзджало багато паломників з України (Це було ще до першої світової війни). Навіть і 12.000 річно. Кожний із них приносив до три фунти карбованців і більшість тих грошей жертвували на святі храми. Крім того багато грошей присилано з України поштою.

Коли говорити про святі місця в Палестині, то на першому місці треба поставити Єрусалим. Єрусалим ділиться на старе й нове місто. Старе місто окружають старинні мури із сьоми воротами. Ворота називаються: [illegible] Брама, Брама св. Стефана, Ирода, Дамаскинська, Нова і Сіонська. Про святині Єрусалиму можна дійсно цілі томи списувати, такі чудові вони. Найбільшим і найвищим для кожного християнина храмом є Базиліка св. Гробу. Цей храм побудований в [illegible] р. цісаревою Византії Олекою, [illegible] Константином [illegible] Господнього Гробу [illegible] обі каплиці різних [illegible] християнських обрядів [illegible] Богослуження [illegible] В українців [illegible] Ця базиліка [illegible] Храм Народження в Вифлеємі, [illegible] найстарша церква. Третьою по старині уважається церкву св. Анни. І цей храм був декілька разів руйнований і відновлюваний. [illegible] ів св. Євангелія в мовах різних народів в тому і українського, прикрашують стіни переднього. В підземеллях знаходяться крипти, як от відомі з св. Письма пять ганків овечої купелі, мешкання преподобного Йоакима й Анни, каплиця народження Пресвятої Діви Марії (тут уміщено плиту-мармор[...]рит, дар українських вояків) та інше.

Слід згадати святиню сестер Сіон[...] Місце, де римські жовніри кидали жереб за кирею Ісуса Христа. Каплицю св. Вероніки, вірменський манастир із прегарною церквою, і дім Каяфи — тут є камінь, який ангел відсунув від гробу Господнього. Гетсиманія із прастарими оливними деревами, де колись молився Спаситель.

На Оливній Горі пнеться в гору висока дзвіниця. З дзвіниці чудовий вид на цілий Єрусалим, на Йордан та Мертве Море. Тут є церква "Патер Ностер." Оригінальний храм побудований цісаревою Еленою в 330 р. В храмі містяться десятки таблиць з молитвою "Отче Наш" в різних мовах, а між тим і в українській.

Крипта народження Діви Марії

Крім самого Єрусалиму є в Палестині ще і інші цікаві місцевості. Ось Яффа, яка є одним із найстарших міст світа. Переказ каже, що це місто ще передпотопове, тут Ной мав будувати свій ковчег, а його син Яфет побудував тут город. Тут св. Апостол Петро воскресив Тавифу. Яффа стоїть на високому березі Середземного Моря. Місто окружене цитриновими і помаранчевими гаями.

З Яффи перейдемо до Лиди. Тут апостол Петро ізцілив Енея-розслабленого. Тут частинно зберігається храм св. Юрія, побудований над його могилою. Західню частину храму забрали мусулмани і побудували тут мечет, а східна частина залишилася в християнських руках.

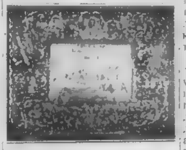
В околиці Єрусалиму знаходиться Витанія. З Витанії Христос почав свій вїзд до Єрусалиму (Квітна Неділя). Сьогодні тут бідне фелахське, мусулманське сільце. Колись тут стояв величавий храм і манастир та сьогодні показують тільки розвалини дому Лазаря і печері, де він був похоронений.

Місце народження Ісуса Христа Вифлеєм розкинене на двох горбах. Храм Рождества Христового один із найдавніших і найкращих в цілій Палестині [...] століття. Святиня окружена високими стінами садів і трома манастирями. Сама Церква має вид хреста. Головний престол находиться [...] де родився Христос. В храмі чудові мозаїки і прекрасний іконостас. Мешканці Вифлеєму із давна славляться своїм войовничим характером і своїми різьбами в оливному дереві, перламутрі і кості.

Дальше зупиняємося в Єрихоні. Єрихон знаний нам із Старого і Нового Завіту. Колись було тут багато [...] арабі [...] Сьогодні Єрихон мале арабське сільце зовсім нічим не замітне.

Ріка [illegible] Ця ріка [illegible] порослі густи[...] [illegible] бу, а вода сама має приємний смак. Паломники наповняють цею водою пляшки і [illegible] води важних для кожного християнина. Старинні [illegible] Христа находиться недалеко від манастиря Івана Хрестителя.

Мертве Море навіває на тишу скорботу і страх. Хоча пройшли тисячеліття від дня кари Божої, а все ж воно і днині є грізною пригадкою



Срібна Плита Гетьмана Івана Мазепи

про наслідки Божого гніву за людські гріхи.

Зі заходу і від сходу Мертве Море окружене білими і чорними нагими горами. Вода невиносимо гірка і солена. Вона така густа, що людина держиться на поверхні і не потопає. В тім морю не можуть жити ніякі тварини.

І ось ми в Назареті. В містечку де провів свої юні роки Ісус Христос. Воно ділиться на три дільниці: магометанську, католицьку і грецьку. Одна із кращих святинь це храм Благовіщення Діви Марії, вибудуваний в 1730 р. оо. Францішканами на місці зруйнованого середновічного храму. В 1907-1909 рр. відкопано фундаменти старого храму, де після переказу був гріб Матері Божої. В низу є каплиця Архангела. На цьому місці Архангел сказав Діві Марії: "Радуйся благодатна, Господь з Тобою, благословенна ти між женами." За сотню метрів на північ від каплиці Архангела є друга каплиця, де була столярня св. Йосифа. Джерело Пречистої Діви Марії є одиноким джерелом в Назареті.

Ясно, що в короткій статті не можна вичерпно представити усіх безчисленних памяток Святої Землі, землі легенд і місць подій [illegible] для кожного християнина.

[illegible] Землі звернула увагу цілого світа туди. А думка всіх християн землі затривожена, щоб воєнні події не знищили тих всіх памяток християнства, тих всіх святих кожному християнинові місць.

Олива Гора в Єрусалимі

ЗАБОРОНА СІЯТИ МАК

В Канаді заборонено сіяти мак, бо [illegible] можна виробити опій, а [illegible] уважають тут за великий проступок і дуже строго за [illegible].

Службовці відділу контролі наркотиків при міністерстві публичного здоровля видали недавно осторогу в цій [illegible] джерелом постачання цього небезпечного наркотика [illegible] Україні [illegible] опієвого маку є противзаконне в Канаді від 1938 року.

[illegible] Онтеріо та в степовій смузі, бо маку (насіння) вживають як приправи в деяких середньо-европейських печивах і стравах.

Небезпека поширення налогу вживати наркотики є така велика, а його наслідки такі жахливі, що відділ контролі наркотиків має за завдання викривати й нищити кожне незаконне джерело постачання.

Урядники міністерства публичного здоровля звертають увагу, що закон щодо опію й наркотиків установляє строгу контролю над усякого роду наркотиками, які спроваджують і вживають у Канаді, а крім цього наш край зобовязаний міжнародними договорами недопускати до протизаконної продукції і вживання наркотиків.

Закон щодо опію й наркотиків містить в собі постанови вязничних і грошевих кар за його переступлення аж до сім літ вязниці, і 1,000 долярів кари, а в додатку й батоги, як судя уважає це за відповідне. (СВ)

Добрий спосіб

Підчас останніх страйків у Франції всюди відбувалися демонстрації. Тільки одне мале місто було зовсім спокійне. Коли колеги питали місцевого префекта поліції, як він це зробив, він відповів:

— Дуже легко! Коли тільки я побачив, що на якомусь місці збирається надто багато людей, я негайно посилав туди збірщиків з збіркою на Червоний Хрест, топпа моментально розходилася!

З ПРЕСОВОГО КАЛЕЙДОСКОПУ

Вістник ООЧСУ з Ню Йорку містить в числі 3 з 1949 статтю **"Християнство і поганство,"** котру можна без перехвалки назвати одною з найкращих, які появилися в українській пресі цих днів. Не тільки форма, але зміст статті [illegible] спостережень та правдивих заключень. Такі статті дійсно виховують. Стаття представляє новітній світ і новітнього чоловіка, що попав в безвірство і хоча позірно не вірить в Найвище Єство, однак вірить безкритично сам в себе і замість віри в Бога [illegible] віру в самого себе, як в божество [illegible]

Стаття говорить [illegible] так: "Кожний большевик [illegible] має свою власну 'правду,' яку замасковує в загальникові нічого конкретно не говорячі фрази. Кожний з них, коли вимовляє слово 'патріотизм,' має під тим [illegible] Кожний, що говорить, що "треба правду про Україну говорити," що іншого під цею правдою розуміє. Кожний, що говорить про "поміч Україні," що іншого під по[...] розуміє. Кожний, що плаче над недолею України, то іншого під недолею розуміє і з інших причин над нею недолею плаче. Один [illegible] маєтно, інший плаче по [illegible] свою там добру посаду, ще інший плаче, бо там було все знакоме, а тут усе чуже, ще інший плаче над загиблим там товариством, за смачною потравою, за безжурним життям [illegible] літами. А лиш малий відсоток плаче над дійсною недолею України, бо люди там терплять від наступу диявольських сил, вони боряться з тими диявольськими силами і обовязком нас [illegible] в боротьбі [illegible] язиків' буде в нас далі [...]ревати, доки наша суспільність не заверне на глибоко релігійні Христові засади життя. Тих засад невільно виставляти на компроміс з засадами диявола, бо засади Христа і засади диявола повністю до чистоти і бруду. В компромісі все на добре виходить бруд, а ніколи чистота." (ст. 3).

Йоршівський Благовісник, — [...] українська католицька часопись по той бік "залізної куртини" на жаль містить в ч. 6 з марта 1949 дуже прикру статтю, яка на першій сторінці змальовує мученицький стан нашої Церкви в Словаччині. Ось їхні слова: "Нам відомо, що між нашими вірними постійно крутяться агітаторі, котрі обіцянками і погрозами стараються відірвати наших вірних від своєї Греко-католицької Церкви. У відповідь на погрози пригадуємо Вам християн перших трох століть котрі за свою віру готові були пожертвувати не лишень своє майно, але терпеливо переносили й найстрашніші муки й смерть, бо знали, що "який хосен для чоловіка колиб навіть цілий світ придбав, а душу свою втратив." Знали вони, що вічне щастя вартує всякої жертви."

Це явне ствердження наступу на нашу Церкву вже історичної вартости.

"Укр. Прав. Вісник" з Ню Йорку, котрий видають збунтовані (цим разом) проти свого православного єпископа Богдана його ж таки духовники на чолі з консисторією, в числі за май 1949 знова приносить ряд цікавих вістей. Бунтівники заявляють, що це не вони, а "єпископ Богдан збунтувався проти Собору і нашу Церкву покинув." (ст. 4). Коби тільки це. Але там є щось більше. "Загрібуще руки підступним і неправним способом вхопили частину майна нашої дієцезії. Ми, консисторія, примушені цю народню працю відібрати правним способом." (ст. 5). З тою справою нові вже пішли до [illegible] ознак патріярх[...] має богацько пильних і не [illegible] справ до полагодження а наші справи чекають на свою чергу" (ст. 5). Здається прийдеться їм ще довго чекати, а тим часом терпцю не стає. І от вони [illegible] консисторії вже напис[...] [illegible] патріярхові, що має робити. "Царгородська патріярхія має потягнути найперше вл. Іларіона до церковного суду за порушення цілого ряду канонів Вселенської Православної Церкви (ст. 6). Але заки то станеться то знайдуть інших "судів" до тої справи і за якого видно обрався сторож [illegible] Богдана [illegible] 5700 так прилюдно написав "З еп. Богданом був я 4 роки співав в церкві помагав коло будинку і бачив богато. Нарешті мені це стало терпцю і я покинув ту нещасну катедру і не хочу туди більше дивитись" (ст. 9). А щоби справ[...] [illegible] видає таку характеристику для свого недавнього єпископа: "Бувший єпископ Укр. Православної Церкви в Америці нещасний чоловік. З нашої Церкви він виступив. Він покинув св. Вселенського [illegible] "Українська і карпаторуська митрополія" не була установлена собором нашої Церкви. Він не має від[...] уповноваження від Вселенської патріярхії. Нещасний чоловік і не знає, що творить." (ст. 11)

Так православні в Америці самі пишуть про себе, свого єпископа і стан та порядок між православними.

Автокефальним верхам в Канаді замало було "Вістника" і зачали видавати місячник **"Церква і Нарід."** В першім числі 1949 подають таку платформу нового видавництва: "Взаїмну толеранцію між окремими християнськими віроіcповіданнями та координацію їх сил на спільному відтинку оборони, а на українському обєднанню всіх православних українців поза Україною в одну Православну Українську Автокефальну Церкву." (ст. 7).

Взаїмна толеранція це прекрасна річ, але й замало голосити, її треба виконувати. Якже автокефальні беруться до того виконання? Ось зразок дає не хто інший, тільки сам проф. Дм. Дорошенко, професор їхньої колегії і літніх курсів, в статті "Іван Вишенський." Дорошенко є історик і гетьманець, а також високий урядник УНР. В своїй статті про Вишенського, Дорошенко менше займається діями самого Вишенського чи подіями на Україні як головно має на оці виступи Вишенського проти тодішних владик наших на Україні по причини Берестейської Унії. А тому, що Вишенський був пустельником і без ширшого образовання, він взагалі віддзеркалює стан православних тодішних часів. Сам Вишенський уважав науку латини і греки за "лжу" і радив не давати вищого образовання, бо "віру згубиш." В нього віра не терпить образовання і коли появився з Атосу на Україні то навіть земляки неохотні були з ним погодитися і він розчарований чимскорше повернув назад на Атонську гору в свою пустелю. Тому не дивним буде, що для нього наші тодішні образовані владики, котрі хотіли нарід і Церкву піднести з пониження, були "відступниками" от православної віри, котру він видів в простій "глупоті." Хоча Дорошенко знає це наставлення Вишенського і знає також як професор, що владики наші від нічого не втікали, а [...] як сильно і отверто писав сучасним володимирський владика Іпатій Потій в своїм творі "Уния" що всі вертали "до одної стародавної згоди, яка колись за єдиноти була в Церкві Божой" вони тільки вернули з народом назад до тої святої згоди і єдности віри, яка була за св. Володимира і якої Україна ніколи не прирвала остаточно, так як Греція або Москва, то однак Дорошенко дуже спритно представляє справу так, немовби вся вина була владик, а вся правда Вишенського, хоч на ділі була якраз противно. Ніхто не відбирає Вишенському його літературних заслуг, гарних і сильних висловів, але не ному з Атону бути доказом історичних правд та причиновости дій.

Ось один з доказів, як автокефальні розуміють на практиці "взаїмну толеранцію."

В цій книжці є навіть знимка Пресв. Бучка, але як хитро поміщена!

Натомість то тут, то там камінчиком кидають безнастанно на нашу Церкву і наших священиків. Навіть в далекій Венезуелі і там найшли причину накинутися на нашого пароха о. др. Хрущa. Цікаве їх подання стану в Канаді: мають 43 духовників з того 9 приїхали з Европи. Про европейських православних духовників недавно цілі ревеляції, подала вінніпегська Фрі Прес.

Як взір "Обєднання в православних" служить [...] дуючий автокефальний автор, проф. І. Власовський котрий православного др. Огієнка визиває не більше и менше, тільки такими словами: "Арх. Іларіон в засаді признав над собою зверхність Московської Патріярхії" (ст. 21)! А на ст. 31 так пише про того самого архієпископа православного. "Безсоромна неправда цих слів явна з наведеного вище місця листа митр. Іларіона до митр. Пантелеймона." Також каже, що орган Огієнка "Слово Істини" займається "фальшуванням" (ст. 26) декретів. Ось такі свідоцтва православні дають одні про других і так виглядає їх ієрархія з всіми іншими "Матуєнами" і "Тимотеушами," котрих так з польська титулує на сторінці 39.

Цілий той журнал творить тільки бідний додаток до "Вістника"...

ГОВОРІТЬ ОДВЕРТО!

Товариші з Прогресивної Партії Праці проголосили свої точки, якими вони думають добиватися успіху в надходячих федеральних виборах. Наші "прогресисти" дали в останнім числі "Українського Слова" обширний коментар до тих точок, але тому, що в комуністів слова звичайно мають інше значення, чим це нормальним людям виглядало б, тому ми подаємо ті "прогресивні" точки нижче.

За незалежну канадську політику. Незалежна канадська політика для наших прогресистів то така політика, яка завела б свободолюбивий народ Канади під чобіт московського імперіялізму, на взірець Польщі, Румунії, Болгарії і Чехословаччини. "Незалежна канадська політика" це для "прогресистів" така політика, як була політика комуністів в 1939-41 роках. Тобто, коли Гітлер пішов війною на демократичні народи Польщі, Франції, Бельгії, Голяндії і інші, коли Гітлер готовився напасти на Велику Британію а відтак і на Канаду, то тоді "прогресивні лідери" горлали проти тзв. імперіялістичної війни. Чи того вимагала "незалежна канадська політика?" Чи того вимагало добро Канади? Та куди ж там! Цього вимагало добро СССР Сталіна, який, як відомо в тім часі, на крові мільйонів підкорених фашистами народів робив свій "біг діл" із Гітлером. І коли "френди" між собою посварилися, коли розбишака Гітлер напав на товариша своїх розбишацьких агресій Сталіна, "прогресисти" в Канаді зачали говорити про "святу війну." Ясно, що до того не приневолила їх журба про добро Канади, яке було так само загрожене і в 1939 р., але журба про добро їхнього повелителя, "геніяльного" Сталіна, якому колишній френд зачав кроїти штанята. Отже "незалежна канадська політика" в розумінні комуністичних прогресистів з під знаку серпа і молота це така політика, яка буде йти в хвості сталінського імперіялізму й розбишацтва.

Щоб представники Канади в Обєднаних Націях підтримали пропозиції за негайне скорочення на одну третину озброєння всіх великих держав і за заборону атомної зброї. Що це за "незалежна канадська політика?" Просто, мимо всяких старань і намагань не вдалося дотепер Советам викрасти тайни атомової бомби. Їх славні вчені мимо наполегливих шукань ще не відкрили її секрету. Совети в своїй агресивній політиці злісно тремтять, що колись демократіям Заходу може урватися терпець і вони положать край большевицькій захланності. Коли б була знищена атомна бомба отворився б широкий шлях для советської агресії, яка заволодівши половиною Европи, незвичайно радо заволоділа б іще Америкою й Канадою. Єдиним, що їх зупиняє не саме атомова бомба. Знищення її—позволили б советам вирушити на підбій світа, а тим самим і Канади. От така то "незалежна канадська політика наших прогресистів. Дальше. В відомостях про першотравневі військові паради в Москві закордонні звітодавці підкреслюють, що советські збройні сили від кінця війни знаходяться у постійному рості. Мілітарна сила комунізму, що стримить до поневолення цілого світу росте. Але росте і сила демократичного вільного світу. Треба цьому запобігти. Треба обмежити оборонні приготування Заходу, тоді легко буде московському медведеві той Захід здобути. Обмежити зброєння кричать. Примім що таку пропозицію прийняли б народи. Що ж тоді обмеження зброєнь можна було б сконтролювати в кожній країні, кожна країна допустила б до себе комісію. **Але СССР ще ніякої комісії до себе не впустив і не впустить.** Вислід був би такий, що Захід розброївшись, віддав би себе на поталу московській гидрі добровільно. **Зрада інтересів свого народу в деяких людей називається прогресивною і незалежною політикою.**

Ані одного чоловіка ані одної гармати для війни Волл Стріту. За виведення американських військ із Канади.— Не тільки прогресивісти з "У.Слова" і "Життя" ходять по Канаді, але й ми. І щось ми ніяк не можемо доглянути "американських окупаційних військ" в Канаді. То й кого виводити? Просто і ясно ціль панів прогресистів є зродити **ненависть між американським і канадським народом,** зробити з друзів ворогів, а тим самим легше кожного з них **окремо** ковтнути. То є саме та "незалежна канадська політика" якої прагнуть товариші Шатульські ет Ко. Натомість дивно, чому вони краще не заревуть на все своє пролетарське горло, щоб СССР нарешті вивів своїх двісті тисяч **дійсно окупаційної армії,** яка гнобить польський народ, щоб забрав своїх комісарів з Чех, щоб визволив із своєї окупації балтійські народи, і щоб не тероризував своїми полчищами Финляндії і інших держав. Але де так! Незалежна канадська політика в розумінні товаришів Тересів і Тим Бака це віддача Канади на жир червоній Москві. І за таку "незалежну політику" будуть голосувати всі ті, що при домініяльних виборах віддадуть свої голоси "прогресистам." **Вони самі будуть своїми власними руками сукати шнур для себе, для своїх дітей, той сам шнур, що вже через майже тридцять років давить горло українського народу.**

Федько Бомц

СПРАВЛЕННЯ ПОМИЛКИ

В пов. числі помилково надруковано [...] статті "З прес. Калейдоскопу" [...] "геніяльний Сталін так захоче" [...] советські вчені докажуть, що навіть сонце крутиться не довкола землі ..." — а мас бути: "...докажуть, що сонце крутиться ДОВКОЛА ЗЕМЛІ і довкола Москви."

Духобори в Британській Колюмбії почали знова хвилю терору, знищення й злочинну. Палять школи, фармерські забудування і державні будинки. Проти їх терору уряд вислав великі відділи РСМП, котрих завданням буде безуспішно побарати [...] судової відповідальности привести сих фанатичних людей.

Дня 12 травня, комуністи на приказ Сталіна знесли блокаду Берліну. Після цього мають відбутися наради представників чотирох великодержав відносно дальшого правління над Німеччиною.

Youth Herald

ВІСТНИК УКРАЇНСЬКОГО КАТОЛИЦЬКОГО ЮНАЦТВА

JUST FOR ME...

W. Palahniuk Heads Student Parliament

April Third in Sudbury

Taking part in the day long activities is a group pictured above. From left to right they are: Myros Kmit, president of the club; ... master of ceremonies; Olga Zyma, of the local executive; ... of Toronto; Mrs. Slava Harsch. Last year ... leaders of ... executive of U.C.Y. ... and B. Horys of the local executive.

Діловий Комітет для Вшанування Першої Річниці Екзархату Східної Канади, 17 Веллеслі Ст., Іст, Торонто

повідомляє, що

29-го ТРАВНЯ, 1949

ТОРЖЕСТВЕННЕ ПРИВИТАННЯ НАШОГО ВЛАДИКИ

ІХ ЕКСЦЕЛЕНЦІЇ КИР ІЗИДОРА БОРЕЦЬКОГО

і нагоди Першої Річниці Екзархату Східної Канади.

ТОЧКИ ПРОГРАМИ:

Архієрейська Служба Божа,— год. 10.30

Посвячення Епископської Резиденції

Торжественна Академія— год. 8 в залі Массей Гал, 178 Вікторія Стріт.

Нашою чисельною участю манифестуємо свою приналежність до Христової Церкви. —І протестуємо проти гноблення та переслідування релігії на Рідних землях!

Приятельський Філятеліст

Нові ... Канади

Вже популярний значок Канади

26 серия ватиканських значків

Нові ватиканські значки в Святім Році

нагоди Святого Року 1949-50, ... видасть нову серию спеціяльних ... нові ...

Нові значки Зл. Держав Північної Америки в 1949

Вашингтон знова дав згоду на видання ... нових значків ... товних, що їх видасться в році 1949. По кінець ... вияснити, чи вийдуть спеціяльні значки, нові, в Зл. Дер...

10 січня 4 ц. почтова тетуніста ...

... летунський ...

березня 3 ц. надзвичайний значок в століття Минесоти

12 квітня 3 ц. значок в честь Вашінгтона й Лі університету

27 квітня 3 ц. значок Порто Ріко, Сан Жуан.

21 травня 6 ц. летунський значок Александрии

23 травня 3 ц. значок в присталіття Аннаполіс

У всіх справах ... треба на следуючу адресу:

The Friendly Philatelist

180 Montrose Avenue, EAST KILDONAN, MANITOBA

ВИСЛІД БАЗАРУ БУК-А

ХТО ХОЧЕ ВІЙНИ?

... Ці чисто технічними ... виховання ... патріотизм та вихвалювати ... їх непохитну віру ... в перемогу ... перетворено у віддали ... в яких "молоді" ... вчиться орудувати ... рідного роду, вчиться ... ливе рідні військові проблеми."

В Куйбишеві находить приклад ... героя Совєтського Союзу, Григорієва, який має за собою "заслуги" 128 убитих німців. Цей стрілець Григорієв, керма ... відділом стрільців ...

УКРАЇНЦІ САСКАЧЕВАНУ І ПРОЧИХ ПРОВІНЦІЙ!

Ділимося з Вами радісною вісткою відносно будови нового Інституту у Саскатуні. У минулому місяці відбулись у Саскатуні наради Їх Ексцеленції Кир Андрея зі Всеч. Отцями, на яких порішено за всяку ціну приступити з весною цього року до будови нового Інституту у Саскатуні

... тим ... продомано вже перші леди, які так довго сковували задушені бажання ... ляни українців католиків не ... Саскачевану, але і прочих провінцій. Бо хто ж, як не ... про яку вже давно ... Шевченко: "В своїй хаті своя ... воля святая..."

Тому нераз боліло наше серце, коли гляділи ми на нашу молодь... Повна енергії і замилування до науки, шукала за нею, як той соняшник за сонцем, але часто мусіла опинитись у чужих научних середовищах, звідки вертала зі скривленою душею, релігійно, а вслід за тим і національно. Чому? Бо за мало мали ми своїх рідних виховних шкіл-Інститутів, тих кузень, в яких молодь кувала б сильний характер, глибоку віру і гарячу любов до своєї Церкви і Народа.

ВІДНОВЛЕННЯ ВІДДІЛУ БУК-а В ЙОРКТОНІ

ЙОРКТОН САСК.

ПОДИВІТЬСЯ НА СВОЮ НАЛІПКУ—чи не залягаєте з передплатою.

JUST OFF THE PRESS!

The Truth Behind the Trial of CARDINAL MINDZENTY

Undoubtedly one of the most unusual comic books ever offered for sale this 24 page special give the authentic story behind the mock trial of Cardinal Mindzenty.
Even a child can understand this book.
Single copies 15 cents
Club orders for parishes and organizations 12 cents.
Send your orders to:

UKRAINIAN CATHOLIC COUNCIL OF CANADA
49 Kennedy Street, Winnipeg, Manitoba

ДІТИ ЛЮБЛЯТЬ ЧИТАТИ

"МІЙ ПРИЯТЕЛЬ"
ОДИНОКИЙ МІСЯЧНИЙ ЖУРНАЛ ДЛЯ ВСІХ УКРАЇНСЬКИХ ДІТЕЙ В КАНАДІ Й АМЕРИЦІ
"Мій Приятель" береже Ваш найдорожчий скарб—Ваші діти.
Ще нині зашліть річну передплату $100 на адресу
MY FRIEND — 49 Kennedy St., Winnipeg, Man., Canada
Для Вашої вигоди подамо картку замовлення

КАРТКА ЗАМОВЛЕННЯ
На Діточий Журнал "МІЙ ПРИЯТЕЛЬ"
Залучаю $1.00 на цілорічну передплату діточого журналу "МІЙ ПРИЯТЕЛЬ."
Моє імя ....
Адреса ....
MY FRIEND, 49 Kennedy St., Winnipeg, Man.

Ph. 53965
COSMO STUDIO
Для всіх Ваших Фотографічних Потреб
Спеціялісти фотографують
● ВЕСІЛЬНІ АЛЬБОМИ
● ДІТИ
● ОГОЛОШЕННЯ
● КОНЦЕРТИ
● КОНВЕНЦІЇ
● ПОРТРЕТИ
● ГРУПИ
568 Stella Ave., Winnipeg

ZAWIDOWSKI FUNERAL HOME LIMITED
Погребове Заведення Завідовського
561 Selkirk Ave. Ph 51 500

Зайдіть до
CRITERION HOTEL
Phone 29272 214 McDermot Ave. (½ block W of Main)
"Де гості почуваються як в дома"
Ed. Keim—властитель

В НАС
Можете набути першої якости свіжого мяса і різних мясових виробів, а спеціяльно ковбас, котрі в Саскачевані знані як "найсмачніщі."
Скора і щира обслуга. Зайдіть або напишіть до:
STAR MEAT MARKET
209 20th St. W. Saskatoon
Phone 8842
П. Матвійчук, Я. Дуцько Ю. Витик — власники —

Дайте нагоду НАМ—ВАМ послужити
D. E. ADAMS COAL Ltd.
COAL — COKE — WOOD
Властитель—Павло Телешко
Phone 502896—501683
Скора та ввічлива обслуга

УКРАЇНСЬКА ФІРМА РЕАЛЬНОСТЕЙ
На продаж—фарми, хати, бизнеси.
Асекурація—від вогню, граду, на гари
ZAPLITNY REAL ESTATE
Dauphin, Man. Ph. 488

НАГРОБНИКИ

Звичайні і Артистичні
Вдавайтесь до Представника
ВАСИЛЯ ХОМЯКА
493 Bowman Ave., East Kildonan, Man.
Phone 504844
J. O. Brunet
Shop 26 LYNDALE DRIVE
South of Norwood Bridge
Phone 201864

Тел. Бюра 55 414 Рез. 53 953
Dr. L. W. Reznowski
ЛІКАР І ХІРУРГ
X-РЕЙ
Бюро і Резиденція
346 Selkirk Ave., Winnipeg

ГОТОВЕ ВАРЕНЕ МЯСО ТА КОВБАСИ заощадять Вам багато часу у приготовленні обіду чи вечері. За всякими мясними виробами для домашнього вжитку та для різних оказій як партії, весілля, вдавайтесь до
СТЕФАНА ГОЛОВЧУКА
представника
WINNIPEG SAUSAGE CO.
Phone 56082 — 915 Main St., Winnipeg, Man.
Телефон п-а Головчука— 55819.

ВІЗЬМІТЬ УЧАСТЬ
В БОРОТЬБІ ЗА ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ ФАРМАРСТВА!

—ЗА ВІДБУДОВУ КАНАДІЙСЬКОЇ ШПЕНИЧНОЇ РАДИ, КОТРА СЛУЖИЛА Б СВОЇЙ ПЕРШІЙ ЦІЛІ, ЯК ПОСЕРЕДНИК ПРОДАЖІ ДЛЯ ПШЕНИЧНИХ ПРОДУЦЕНТІВ І В ПОШИРЕННЯ В НАПРЯМІ ОБХОПЛЕННЯ ПІДСТАВОВИХ РОКІВ ЗБІЖЖЯ.

—ЗА ВКЛЮЧЕННЯ ПРЕДСТАВНИКІВ ФАРМЕРСЬКИХ ОРГАНІЗАЦІЙ В УСІ РАДИ, ЩО ЗАЙМАЮТЬСЯ ФАРМЕРСЬКИМИ СПРАВАМИ

ВСТУПАЙТЕ ДО ПАРТІЇ, ЯКА СТАВИТЬ СОБІ ЗА ЦІЛЬ ЗАПЕВНИТИ МАКСІМУМ СТАБІЛЬНОСТІ ПРИХОДУ КАНАДІЙСЬКИХ ФАРМЕРІВ

Вступайте до Прогресивної Консервативної Партії!

ВИШЛИ ЦЕЙ ВІДТИНОК СЬОГОДНІ!

TO—
Progressive Conservative Headquarters,
300 Main Street, Winnipeg.
I wish to join the Progressive Conservative Party.
Name .... (Please print)
Address .... (Please print)
Constituency .... (Preferred, but not essential)

ПОРЯДОК БОГОСЛУЖЕНЬ

ТРАВЕНЬ
22 Нед Брекенгед Тиндал
29 Нед Доволєнд Брайтстоун
о. Я Кормило — о. М. Романчук
Босежур Ман Тел. [illegible]

ПОДЯКА

Прибувши на вільну канадську землю вважаю своїм великим обовязком зложити свою найщирішу подяку п. І. Урбанові в Сурис, Ман., за його [illegible] п. Дж. Урбан хоч мене не знав, але прислав мені відразу за помічною на скитальщині впробив усі потрібні [illegible] моєго приїзду папери, чим так пришвидшив [illegible] ... [illegible] ... ним а також п. В. Руданчекові власникові Українського Бюра Подорожі, який з незвичайною фаховістю і щирим способом перевів справу мого допущення до Канади через еміграційний уряд.
Хай Бог Добрий винагородить Вас сторицею.
Богдан Лев Мартинович

За вуглем, дровами, будівничими матеріялами та готовим цементом вдавайтесь до
WASHINGTON FUEL
491 Washington Ave.
East Kildonan, Man.
Phone 501888
М. Возний—властитель
Ми доставляємо самі. Жадна робота не є замала для нас.

North Winnipeg Co-op Limited
Вугля, дрова, фарби, шкіряні робочі рукавиці і хліб
— Членство $5.00 —
Українське, чисто-кооперативне підприємство. Ярда: 1012 Selkirk Ave., Тел. 55919
Пекарня: 1069 Selkirk Ave.

АДРЕСАР

Централя Українців Католиків Канади
Ukrainian Catholic Council,
49 Kennedy St., Winnipeg, Man
Phone 92806
Домініяльний Заряд БУК-а:
49 Kennedy St., Winnipeg, Man
Домініяльний Заряд УКЮ:
49 Kennedy St., Winnipeg, Man.
Домініяльний Заряд ЛУКЖ:
49 Kennedy St., Winnipeg, Man
Бурса БУК-а в Саскатуні:
304-4th Ave. N., Saskatoon, Sask.
Виховний Інститут БУК-а для Дівчат в Едмонтоні:
8820—111 St., Edmonton, Alta.
Виховний Інститут БУК-а для Хлопців в Едмонтоні:
9317—108 St., Edmonton, Alta.
Колегія оо. Редемптористів для Хлопців:
Redemptorist Fathers' College, Roblin, Man.
Виховний Інститут БУК-а для Дівчат в Вінніпегу:
49 Kennedy St., Winnipeg, Man
Виховний Інститут БУК-а в Торонто:
17 Wellesley St., Toronto, Ont
Епископська Канцелярія:
235 Scotia Street, Winnipeg, Man.
Колегія св. Йосифа в Йорктоні:
St. Joseph's College, Yorkton, Sask.
Місійне Товариство св. Йосафата:
Rev. Myron Krywucki,
Tache Home, St. Boniface, Man.
Запомогове Брацтво св. о. Николая:
Ukr. Mutual Benefit Assoc. of St. Nicholas, Head Office, Box 3641 Station B., Winnipeg, Man.
Комітет Українців Канади:
Ukrainian Canadian Committee,
722 McIntyre Bldg., Winnipeg.

ШИФКАРТИ— ДОЗВОЛИ ВЇЗДУ ДО КАНАДИ
Полагоджуємо всі іміграційні справи. Маємо представництва всіх більших корабельних ліній. — По інформації та потрібні до виповнення друки вдавайтеся листовно або особисто до:
J. Rudachek,
Ukrainian Travel Bureau
700 B McIntyre Bldg.,
WINNIPEG — Tel. 94622 — Manitoba

ЧИТАЙТЕ УКРАЇНСЬКУ КАТОЛИЦЬКУ ПРЕСУ КАНАДИ
"БУДУЧНІСТЬ НАЦІЇ," двотижневик, $1.50 на рік.
"The Future of the Nation." 49 Kennedy St., Winnipeg, Man.
"УКРАЇНСЬКІ ВІСТИ", тижневик. $2.50 на рік. Адреса:
"Ukrainian News," 10012 109 St., Edmonton, Alta.
"ГОЛОС СПАСИТЕЛЯ," місячник, $1 50 на рік. Адреса:
"The Redeemer's Voice", Catherine St., Yorkton, Sask.
"СВІТЛО", двотижневик, коштує $1.00 на рік. Адреса:
"The Light," Mundare, Alta.
"ЮНАЦТВО", місячник, орган УКЮ $1.00 на рік, адреса
"The Youth.", 9648—108 Ave., Edmonton, Alta.

MAID WANTED
Apply:
Balmoral Hotel, Yorkton, Sask.

БУДУЧНІСТЬ НАЦІЇ

Перший Український Католицький Двотижневик в Канаді. $1.50 на Рік.
БЮЛЕТЕНЬ БРАЦТВА УКРАЇНЦІВ КАТОЛИКІВ КАНАДИ
The Future of the Nation—Bulletin of the Ukrainian Catholic Brotherhood of Canada.

Рік XVII. ч. 11 (275) Йорктон, Саск. 1-го Червня, 1949 — Vol. XVII. No. 11 (275) Yorkton, Sask. June 1, 1949

ВЕЛИКИЙ ОБОВЯЗОК

ВСІ ДО ГОЛОСУВАННЯ В ДНИ ДОМІНІЯЛЬНИХ ВИБОРІВ, ПОНЕДІЛОК, ДНЯ 27 ЧЕРВНЯ, 1949

В МІСЯЦІ ЧЕРВНІ в Канаді знова відбудуться домініяльні вибори, коли то горожани Канади будуть вибирати державний уряд в Отаві.

Ся подія є дуже важною в житті кожного канадійця, й тому ми днесь хочемо над нею застановитися.

Домініяльні вибори будуть вже впродовж до вже цього місяця. І цілком немає чого дивуватися, що коли візьмемо до рук щоденну пресу, тоді в ній побачимо великі оголошення кандидатів з одна і других партій з закликами до виборців даної округи й міста, щоб голосували за того чи іншого кандидата. Многі й довгі редакторські статті також під теперішню пору займають місце в часописях на тему виборів. Знова радіова мережа попросту заповнена є різними оголошеннями в справі виборів й виступами самих послів-кандидатів, а головно провідниками даних партій. Їх слухає ціла Канада від моря до моря. Чим ближче виборів, то кампанія передвиборча буде сильніша й різні партії будуть робити по цілій Канаді публичні виступи [illegible] своїх найкращих кандидатів [illegible] в який спосіб повести кампанію за вибором своїх людей.

Дивишся на се все, слухаєш великих промов [illegible] статті в газетах й дивуєшся, що так багато енергії й гроша канадійці привязують й видають на передвиборчу кампанію. Однак на ділі немає чого дивуватися [illegible] ... [illegible] в деякій мірі от подій в світі. Бо нині [illegible] невеликих порівнюючи число людей, однак в богацтві [illegible] господарських виробів і рільничих продуктів стоїть на [illegible] місці в світі. А не забуваймо, що простір Канади є [illegible] більший від цілої Европи.

Канада [illegible] свободу слова і [illegible] В нас є демократія [illegible] виборах таких кандидатів яких горожани Канади хочуть вибрати й тому можна в Канаді творити [illegible] партії вести передвиборчі кампанії й бути вибраним кожному вільному канадійському горожанинові. Канада се не Москва, се не тиранія Сталіна, де він сам поставив тільки одних кандидатів зі своєї партії й всім казав на них голосувати. Такі вибори се не "вибори" а комедія зі свободи людського думання й волі.

И тому, коли ми пізнали важність виборів до Отави, їх свободу й великі наслідки сього, котра партія засяде там в уряді, то мусимо прийти до переконання, що кожний горожанин Канади має і мусить сповнити свій великий обовязок і віддати в дни виборів свій голос.

На кого? О, то вже якраз на тім полягає вільність вибору кожного горожанина. Може віддати голос на того кандидата на кого схоче, ніхто нікого не буде переслідувати, що не віддав голосу на проурядового посла чи протиурядового.. Вибори є стопроцентово тайні. На кого ми віддали голос, се наша справа й тільки.

Українці Католики, горожани Канади, мають в дни виборів показати, що вони є зрілими горожанами своєї держави й возьмуть якнайбільш численну участь в виборах.

Заки однак підуть до виборів мусять докладно розважити на кого віддати мають свої голоси. Бо підчас теперішньої кампанії виступають різні люди, котрі навіть по українськи говорять, в тій мові пишуть передвиборчі комунікати чи заохоти до виборів так званих "українських" кандидатів. Знова другі приємно до нас усміхаються й обіцюють золоті гори, коли вони зістануть вибрані, однак кожний думаючий канадієць католик бачив, як то їх партія відносилася до нашої Церкви, нашого народу й в справі іміграції, спровадження наших братів зі скитальщини до Канади.

БН, орган БУК, організації що є понадпартійна, держиться тої засади також і на своїх сторінках. Тому ми не пропагуємо жадної партії й якихсь поодиноких кандидатів. Коли містимо які відозви, то тільки се будуть платні оголошення.

Однак уважали ми за свій обовязок звернути увагу наших читачів й прихильників на сю важну подію в політичному житті Канади.

Наш послідний заклик: Ідіть до виборів усі! Голосуйте на того, кого Вам сумління вкаже. Попирайте ту партію й тих кандидатів, що уважаєте, однак будьте певні, що Ваше сумління Вам не буде колись викидати сього, що Ви поставили на посла чоловіка—ворога нашої Церкви, нашої Канади і нашого народу.

Сповніть свій великий горожанський обовязок в дни 27 червня, понеділок, 1949.

УКРАЇНЦІ КАТОЛИКИ, ВСІ ЯК ОДИН ІДІТЬ ДО ВИБОРІВ!

ПРЕМІЄР КАНАДИ ДОСТ. СТ. ЛОРАН,
провідник Ліберальної Партії Канади, що тепер мала більшість в домініяльнім уряді Канади. Ст. Лоран обняв провід партії по дост. Мекензі Кінгові, з походження француз і католик. Ст. Лоран є великим державним мужом.

8 МІЛЮНІВ КАНАДІЙЦІВ ЙДУТЬ ДО ГОЛОСУВАННЯ

У дні 27-го червня, підчас домініяльних виборів. Се число представляє около 1 мілїон більше голосів в порівнанні до 1945, коли то були останні вибори до домінії. На приріст числа голосуючих складається 600,000 голосів канадійців, що дійшли вже до 21 року життя, 175,000 голосів нових голосів з нової провінції Канади, Нової Фундляндії, решту становлять імігранти, як тисячі жінок канадійських вояків і т.д.

ПАСТИРСЬКІ ПОСЛАННЯ МИТРОПОЛИТА СЛІПОГО

Оден з наших братів, що йому попросто чудом удалося перекрастися зі Львова, Західньої України, до Бельгії, доносить, між іншим, що наші Владики-Мученики є далі на засланні в Воркруті. Також там є о. Грядюк, василіянин.

А дальше сей чоловік оповів, що Преосвященний Йосиф Сліпий, що ступив на митрополичий престіл після трагічної смерти нашого незабутнього Митрополита Кир Андрея Шептицького, зі своєї каторги на Сибірі, написав був кілька пастирських листів-послань до своїх вірних в Західній Україні. Сі листи щасливо вдалося перекрасти з далекого Сибіру до Західної України, й нині в Західній Україні сі листи, в відписах наші вірні передають собі з рук до рук, як найбільший скарб.

Сі листи потверджують по голоски про се, що Митрополит Сліпий ще жиє як також і се, що він не подався навіть під страшними катуваннями комуністів і серед такого страшного горя навіть не лякається ще кормити своїх вірних словами правди Божої, словами потіхи й розради и певно словами заохоти до витревання в добрім й до віри в кращу майбутність.

Таких Владик мала, має и буде мати тільки одна правдива Церква Христова, а нею є Церква Католицька.

БУДЕ СВЯЧЕНИЙ НОВИЙ СВЯЩЕНИК

ВПреосвященний Кир Василій, Архиепископ, висвятить на священика в неділю, 19-го червня, в церкві св. Покрови, в Винипегу, в год. 9 рано, **о. діякона Володимира Василишина.** Володимир Василишин походить з парохії св. Покрови, ходив там до школи, там вихований і ведений під умілим проводом Всеч. о. С. Семчука, свого колишнього пароха.

В неділю, 26 червня, новонвисвячений о. В. Василишин, відправить в церкві св. Покрови першу Сл. Божу, по котрій буде стискати вірним голови.

ВІСТІ

[illegible]

... [illegible] що се був загальний [illegible] ... Ірландія [illegible]

Війна в Китаю провадиться головно [illegible]

Гесія запропонувала щоби [illegible] ти вже раз з горожанською війною в Греції в той спосіб щоби [illegible] Америка [illegible] варшави й воєнних кораблів проти партизанів. На се Америка й Англія відповіли, що прийдуть се аж тоди коли комуністичні держави сусідні Греції перестануть помагати грецьким повстанцям [illegible] та комуністам, що бажають повалити національний уряд Греції.

12 травня Ізраїль [illegible] став принятий офіціяльно [illegible] членом Обєднаних Націй [illegible] сесії в Лейк Саксес.

Брітанський парлямент остаточно приняв Ірляндський Біль, на основі котрого північна Ірландія буде сталою частиною Англії. Проти сього закону виступали головно провідники новоствореної ірляндської републики, що складається з полудневих провінцій Ірландії.

В Ню Йорку, Голланд Тунель, трафік газової збірника. Наступив вибух, що спричинив 1 мілїон долярів шкоди. Тунель був замкнений на кілька днів. Через нього переїзджає де [illegible] авт. Він лучить Ню Йорк з Ню Джерсі і лежить 93 стопи під рікою Гудсон

ВЕЛИКА ВТРАТА

Великі втрати потерпів український народ в другій світовій війні. Почалося большевицькими вбивствами, вчиненими в тюрмах на тисячах безборонних вязнів. „Від куль і прикладів НКВД гинули українці, білоруси, поляки, литовці, лотиші, естонці. В камерах, підвалах, на коридорах лежали понівечені трупи. Хто раз бачив ті картини, не забуде їх ніколи. Але самим вбивством не задоволилися большевики.

Численні помордовані мали на собі ще сліди нечуваного звірського знущання: поломані кості, поздирані пасма шкури, вибрані очі; жертви були душені й живцем закопувані. У Львові всі тюрми стали великими цвинтарями. Всюди гори закатованих. Щойно закатованих і замучених давнише.

А по Львові прийшли інші міста й містечка в Україні, Білорусі, Прибалтійських державах. І відтак, коротко по своєму приході німці показали, що й вони не кращі, що й вони не уступають большевикам. Гітлерівський терор за короткий час перебування німців в Україні полишив не менше знищень, як большевизм. З рук німецьких катів гинули не тільки чоловіки, вбивали безпощадно невинних дітей і жінок. Від катівських рук зникали цілі села, пустошіли цілі райони. Серед убитих були посадники міст, працівники Червоного Хреста, редактори, культурно-освітні організатори, робітники, селяни, молодь. А побіч тих соток і тисяч героїв та мучеників одне незатерте імя: **ОЛЬЖИЧ, Др. Олександер Кандиба.** Народився він в липні 1907 р. в Житомирі. Його батько — відомий поет українського відродження **О. Олесь.**

По невдачі наших визвольних змагань виїхав Ольжич враз із батьками на еміграцію. В тяжких і невідрадних еміграційних суднях, силою своєї талановитости, витривалости й працьовитости, Ольжич здобув собі імя.

Він учений археольог, поет, суспільно-політичний діяч. І в усіх цих ділянках далекий від дилетанства, а навпаки, ґрунтовний учений, видатний поет, ідейний, передбачливий, відданий до безконечности народній справі революціонер.

Високу освіту здобув сл. п. Ольжич на Карловому Університеті в Празі, під керівництвом знаменитого, світової слави професора Нідерле. Не зважаючи на молодий вік, звернув Ольжич на себе увагу, як видатна наукова сила. Його чеські товариші й професори, а зокрема проф. Нідерле, віщували йому велику наукову майбутність. Численні наукові праці сл. п. Ольжича з ділянки археольоґії та деякі з історії поміщені в українських (краєвих і заокеанських), чеських, англійських і інших виданнях.

Велику популярність серед українського громадянства здобув Ольжич, як поет, своїми віршами. Літературна критика визнала поетичну творчість сл. п. Ольжича неоціненим вкладом в українську культурну скарбницю. Глибина думки, ідейна й моральна тугість поєднані з досконалою мистецькою формою в творчості Ольжича. І це надає їй великого значення.

В тяжких, переломових хвилинах для українського народу його інстинкт, його лицарська постава до життя завели його в ряди найактивніших революціонерів.

Членом ОУН він був вже здавна. Людина, яка глибоко переймалася наукою й мистецтвом уважала своїм моральним обовязком дати й свою жертву за визволення нації.

Сам поет говорить про це так:

Не світлий спокій дорогих глибин
прозорої і чистої науки,
золоті надхнення орхідей,
з ласкавості незмірної своєї
пошли мені, молюся, дар один:
в імя Її прийняти муки
і в грізні дні залізної розплати
в шинелі сірій вмерти від ґранати.

Поважну ролю відіграв Ольжич у визвольній боротьбі на Карпатській Україні. Від осени 1939 р. часто відвідує терени Польщі. Від літа 1940 перебуває нелеґально в Кракові, аж до вибуху німецько-совітської війни. В 1941 р. по відступі большевиків іде до Львова, а по короткому часі до Житомир й Києва. Серед незвичайно тяжких умовин, під різними прізвищами, видержує часи масових арештувань та розстрілів.

Згодом покидає Київ і перебуваючи у Львові рішається залишити його в останньому моменті. Ті, що з ним зустрічалися, не могли вийти з дива, як у найгрізніших хвилинах, в обличчі, здавалося, неминучої загибелі, він спокійно, з ледве помітною усмішкою, лагідним тоном кидав:

Отже, пане товаришу, арешт...

Це було 25 травня 1944 р. у Львові. В привітному помешканні на горішньому Личакові, над розложеними паперами, над важливими матеріялами, сидів спокійний Ольжич. Висока постать, зігнена і зосереджена над окритими дрібними значками документами, дихала опанованою, глибокою силою. Споглядаючи час до часу вгору, він потягав рукою по лині чи волоссі і знов поринав у роботу. На столі лежав кусень хліба, майбутній підвечірок революціонера. Побіч канапи стояла актівка, а далі, під канапою свіжо надрукована революційна література.

День нічим не різнився від попереднього і ще попереднього. Весняний спокій був у повітрі, в обмурованому довкруги подвірі не дув найменший вітер. Було коло год. 5 вечора.

І нагло електричний дзвінок у дверях. Господиня пішла відчиняти, господаря не було дома.

Ґестапо!

Три драби вдерлися до середини. Один був в мундурі СС, а двох цивільних. Зразу кинулися по дверях, провіряти, де є кімнати Ольжича.

Ольжич підвівся з крісла.

Коротка хвилина надуми.

Можна плигнути з другого поверху на балькон першого, а звідти на подвіря.. Але ж папери, документи, прізвища людей, адреси, записки, звіти, пляни.

Що робити?

ОЛЕГ ОЛЬЖИЧ

Що ратувати? Себе, чи те все?

Це були секунди. Може дві, може три, а може тільки одна. І опанованими рухами зґорнув він усе, зложив у поспіху і в скритки. Знову секунда. А тимчасом кати ішли від дверей до дверей. Уже в кімнаті господині.

Ще момент — і або — або!

Ще кілька рухів і все заховано.

Радість...

Рух рукою по актівці і з лоскотом відскочили двері

Руки вгору!

Спокійно підніс руки вгору, а в очах тліі погорди до собак в людському тілі, що, бувши малими креатурами, [illegible] все велике.

Вправді руки опричників миттю наложили Ольжичеві кайдани, блискучі сталеві обручі, що глибоко врізалися в тіло. Потім у кишені за зброєю. І звичайно, як в ґестапівців посипалися удари по голові, по лиці. Не хитнувся не [illegible] тільки в очах темні [illegible].

— Хто ти?

Без відповіді.

Удари, удари.

Хто ти? і не чекаючи на відповідь, вирвали з кишені портфель. Документи на фальшиве прізвище. І потім жадібно за грішми. В них же засада героя віддати смерті, а гроші й усе дорогоцінне пограбувати собі.

І розчарувалися. 80 золотих... Новий приплив люті і нові удари... А потім хижі розшуки за всім, що має цінність. Актівка! Відчинили замки. І усміх на катівськім лиці: між паперами блиснули паперові гроші. Руки жадібно перекидають сюди й туди. Тільки 120 злотих. І актівка з лоскотом падає на землю, супроводжена довгою лайкою.

А тимчасом шеф цілої акції, Яворски, німець з Пребалтики, до війни учитель російської мови, взяв господиню на допит в сусідній кімнаті. Господиня, голосно повторяючи "зі зворушення" запити, відповідає ще голосніш, щоб він почув.

Після довгого, кількагодинного обшуку, коли нічого важливого не знайшли, беруть на допит Ольжича. Його відповіді покриваються з відповідями господині.

А коли темінь покрила вулиці Львова, під тяжкою ескортою відтранспортовано Ольжича до централі ґестапо при вулиці Пелчинській.

Відходячи, всміхнувся господині й дав знак, де заховані речі, і, як звичайно щодня, пішов востанне вулицями Львова, назустріч смерті.

— — —

Смерть...

Червень 1944 року. В конц.таборі Оранієнбургу в Саксенгавзені є наріжна камера напроти вартівничої вежі, яка завжди була освітлена світлом рефлектором. Камера голі стіни, без стільця, без крісла, без ліжка, зовсім порожна. А тільки приковані до долівки ланцюги, якими видзвонював закутий Ольжич. Нічого не говорив, їжі не приймав. Бічними дверми виводили його кати на допити. Польський майор К., один із останніх адютантів маршала Пілсудського писав в своїх згадках: "Виводили Ольжича на допити. Катували. На келії за стіною чути було постійний бренькіт кайданів. Вночі стогнав. Рухи були тяжкі, силувані. З останнього допиту принесли його й кинули на долівку, або знеможений сам упав. Стукав до мене через стіну: Називаюся Олег Кандиба, український націоналіст. Катують. Не признаюсь. Перекажіть товаришам.

Загинув 8 червня, в пятницю перед полуднем. Увечорі ґестапівські кати віднесли змасакроване тіло до крематорії.

(Зібрав ЗНИК)

Вилиям II був єдиноким англійським королем, що не був жонатий.

Брак спання виводить більше тілові як брак поживи.

Одна з пірамід Хеопса, занимає поле 13 акрів землі і важить коло 8 мільонів тон.

Канада стоїть на пятому місці в світі що до скількости жнива чаю.

Наполеон, камчарчучи підпиcав коло 28 тисяч листів.

Великий пожар в Шікаґо, в 1871 знищив 18 тисяч будинків.

ПАН КОССАР ВІДПОВІДАЄ

В 40 числі НШляху з 1949 появилась відповідь пана Коссара на наш запит: „куди ідете?"

Ми дякуємо вічливо за ласкаву відповідь пана президента УНО.

Ця відповідь на жаль нічого не спростовує, нічого не опрокидує. Під тим оглядом пан Орихівський поступив як дійсний джентелмен і може стати взором для пана президента. Наш кореспондент є безглядно достовірний і правдомовний, він подав наведені слова на зїзді УНО в Кірклєнд Лейк. Впрочім навіть сам пан Коссар стверджує, що він "дійсно про неї говорив на зїзді в К.Лейк і не лишень там." А каже саміж, що говорив про "релігійну боротьбу." Дивним виглядає, що провідник УНО замість говорити про справи своєї організації згідно з цілями і статутом, взяв на себе завдання по цілій Канаді говорити про "релігійну боротьбу," так якби ще мало було того всього, що розчинила СУС зі своїм "Вістником." Чи такі "говорення" координують українську працю в Канаді? Чи це є доказом Христової любови? Чи не консолідує українську єдність в Канаді?

Довга відповідь пана Коссара повна великих слів і [illegible]. В Канаді свобода і кождий може говорити, що уважає за відповідне. Одначе від президента УНО мабуть треба сподіватися чогось іншого і кращого, а ще до того, як він заявляє себе парохіянином катедри у Винипегу.

Накінець скажемо, що ми булиб не порушували зовсім тої справи, якби НШлях і пан Коссар нераз вже передтим не питаючи жадного вияснення і маючи всі змоги таке дуже легко дістати, прилюдно другом не булиби ставилися дуже гостро до нас і то навіть присвоюючи собі право говорити від імени всього громадянства. Якщо воно тоді було добрим для Вас, то чого [illegible] примінено до Вас?

На тім уважаємо справу за покінчену і маємо надію, що пан президент УНО найде інші і більше вдячні теми для своїх "говорень" на зїздах УНО, як це мало місце досі.

КОНФЕРЕНЦІЇ СВЯЩЕНИКІВ

В вівторок, 24 травня, відбулися конференції священиків Середнього Екзаркату, в Винипегу й Йорктоні, Саск. В Винипегу конференція відбулася під проводом Архиепископа Василія.

В старинному римському календарі, червень, кажуть, був другим місяцем в році.

Національний прапор Данії, великий білий хрест на червоному полі є найстаршим національним прапором, котрий не підлягав жадним змінам й його початки датуються від 1218 року.

Баґнет вперше випродукували в місті Байонет, Франція, в 17 столітті й звідсі назва сеї зброї.

Корова мусить зїсти 100 або більше фунтів трави, щоби дати 20 до 25 фунтів молока.

ЦЕНТРАЛЯ УКРАЇНЦІВ КАТОЛИКІВ КАНАДИ

"Я ПРИЙШОВ — ЩОБ МАЛИ ЖИТТЯ І ПОДОСТАТКОМ ЙОГО МАЛИ" (Йоан 10: 10)

У 75-ЛІТТЯ ОСНОВАННЯ ВИНИПЕҐУ

ОСОБЛИВИЙ ЗАКЛИК ДО УКРАЇНЦІВ КАТОЛИКІВ

Від 5-11 червня, столичне місто Манітоби, Винипеґ, дуже величнo й імпозантно буде обходити 75 літну річницю свого заснования.

Про се Ви вже певно чули й знаєте з преси і радія. Сим закликом звертаємося до Вас з просьбою-запрошенням, ми з Вашої Централі Українців Католиків Канади:

Коли будете в Винипеґу, а ми певні, що Вас багато на той час прибуде, то не забудьте **ВСТУПИТИ ДО СВОЄЇ ЦЕНТРАЛІ, при вулиці Кенеді Стріт, число 49.** Або принаймение, коли не будете могти сього зробити, то зателефонуйте до нас. Наше число телефону є 922-308. Ідучи в західну сторону Портедж, з лівої сторони, полудневої, друга вулиця перед Гадсон Бей склепом, се Кеннеді. Ідіть сею вулицею впрост на полудне, минете поперетим вулиці Ґрагам, Ст. Меріс, Йорк і Бродвей, коло старого будинку манітобського суду й від сього рогу, напротив самого парляменту є наш будинок 49 Кеннеді, де міститься Централя.

Прийдіть, й коли Ви ще не були в центральному будинку, оглянете його, познакомтеся з Вашими урядниками Централі, перегляньте цілу бібліотеку Централі, її видання книжки, й брошурки, маємо на складі всі найновіші видання книжок, молитвеників, часописей, церковного світла і т.д. Коли схочете дістати якоїсь поради чи й помочі, прийдіть, що буде в силі Ваших урядників, вони Вам поможуть!

Отже до побачення на великім торжестві Винипеґу!

Не забувайте, що Ваша Централя буде Вас витати. Прийдіть і відвідайте Вашу найвищу світську установу!

Ще раз: Наша адреса 49 Кеннеді Стріт, Винипеґ.

Наш телефон 922-308.

ВИХОВНИЙ ДЕПАРТАМЕНТ

ЦЕНТРАЛІ УКРАЇНЦІВ КАТОЛИКІВ КАНАДИ

влаштовує

ОСВІТНІ КУРСИ

УКРАЇНСЬКОГО КАТОЛИЦЬКОГО ЮНАЦТВА

які відбудуться в Винипеґу, в часі від 4 липня до 31 липня 1949 р. в будівлі Школи св. о. Николая.

На курси запрошено викладати високо кваліфікованих лекторів з Канади й Европи. Листа лекторів буде подана в короткому часі до відома.

ПРЕДМЕТИ НАВЧАННЯ: Історія Церкви, обряди, пояснення Служби Божої, історія і географія України, христіянська етика, апольоґетика, українська література, українське мистецтво, вишивка, різьба, історія української музики й диригентура, організація, красномовство, гигієна.

На закінчення курсів відбудуться триденні реколекції.

Також відбудеться попис студентів.

Оплата за курси $15.00.

Харч і помешкання на бажання аплікантів буде [illegible] дешево по дуже умірковних цінах.

Програма курсів є так уложена, щоб крім знання дати студентам також рекреацію, відпочинок. Студенти засвоюючи собі знання будуть приємно відпочивати, і в той спосіб матимуть можність перевести свої річні вакації (голідейс) ПРИЄМНО Й ПОЖИТОЧНО.

Зголошуйтесь уже тепер і пишіть по дальші інформації на адресу:

DIRECTOR OF UCY LEADERSHIP COURSES
49 Kennedy Street, Winnipeg, Man.

УКРАЇНСЬКІ КАТОЛИЦЬКІ СТУДЕНТИ

Ми перевели гарний успішний шкільний рік 1948-49 в бурсі Братства в Саскатуні. Сього року було 20 студентів університету, 6 дістають Б.А. (бечльор оф артс), 9 молоденьких учителів, 6 гай скул 12-а кляса, і 2 технічни курс.

З університетських студентів 8 едукаційний курс. Трьох вже покінчили тай вже на посадах; 4 пре-медичний курс. 3 на дентистів, один на лікаря; 2 інженіри, 3 на адвокатів, 3 агрономи.

Число наших студентів зросте потрійно як тільки побудуємо новий Інститут. В нашім Саскачевані українці католики докладуть всіх своїх зусиль, жертви, праці остаточно зреалізувати наші далекосяглі пляни.

Щорічно наша шкільна молодь прекрасно зростає. Все більше і більше горнеться до школи. Лише з одної школи з фарми готовиться 6 студентів до Саскатуну на університет, на нормал. Нас навчить чим скорше побудувати Інститут. Бо найвідповідніше місце для молодців побирати науку се своя рідна школа. Молодець має забезпечення так науку, як і правдиве христіянське виховання.

З таким високим, шляхотним поняттям науки й виховання в наших українських батьків ми напевно зуміємо так побудувати, як і провадити і гарно розвинути той наш новий виховавчий Інститут.

о. П. Криворучка

ДІЄЦЕЗАЛЬНА РЕФЕРЕНТУРА ІМІҐРАЦІЇ

МАЙ, 1949

ПРИХОДИ—

	Перенесено з квітня 1949	29.43
	Звернений чек КЕР ч 1498	10.00
	Звернений чек КЕР ч [illegible]	[illegible]
971)	Збірка "Українських Вістей" в Едмонтоні	390.51
1	П. М. Копаль, Вік	8.00
2	Збірка на пох. бл. п. М. Журби, Беверлі	10.00
3	Збірка на партії в П. Кучмака, Ельдорена	9.05
4	Збірка на пох. бл. п. Томашівського, пр. Шига з Гайт	10.00
5	Збірка на весіллю в В. Неґіряка, Гелден	6.00
6	Збірка на партії в Г. Фарони, Редвей	5.05
7	Збірка на весіллю Габінета в Лінкор, пр. П. Мальований	10.00
8	Н. Петрик	10.00
9	Збірка на весіллю в Миськова, Моркемб	18.00
10	Збірка на партії для Думів, Мейфер	5.00
11	Данилович в Динфилд	10.00
12	Збірка на уродинах пані Зеприн Чипмен, пр. В. Шарко	4.35
13	Збірка на весіллю Ф. Гомонюка в Борщеві, пр. Шиба	[illegible]
14	Збірка на пох. бл. п. Дж. Олійник [illegible] Шиба	20.00
15	Збірка на пох. п. Д. Яська в Гентон	11.00
16	Збірка на 25-літній річниці подружжа Чорнів в Блеєр	22.50
17	35 на ледові Куриел, Детф	12.00
18	Василь Ярмій, Гнаттом	2.50
19	Василь Макух, Декрест	1.00
20	о. М. Пелех в Саскатуні	29.25
21	Збірка на срібнім весіллю П. Грабів в Мирнам, пр. І. М. Плавюк	12.00
22	Збірка на партії для Антона Крися в Атабаска, пр. М. Нахн[illegible]	6.00
23)	Збірка на весіллю Николата в Фортоні, пр. В. Данків	18.75
24	Петро [illegible]	10.50
25	Василь [illegible]	15.00
26	Збірка на 25 уродинах [illegible], Тедмар	9.00
27	Збірка [illegible] в Редвей, пр. [illegible]	7.01
28	Збірка на пох. бл. [illegible] ченського в Бруно, пр. пан Бомарницька	[illegible]
29	День Матері в домі [illegible] Черпук в Андуенна, пр. о. Закревський	6.30
30	Збірка на пох. бл. п. Н. Романька в Вегревіл, пр. І. М. Романюк	20.25
31	25 річниця подружа панства Габрух в Ламінцах, пр. М. [illegible] Сікарський	4.50
32	44 річниця подружа панства Головачук в Ланґберг, пр. І. Михальчук	12.00
33	Збірка на партії для Н. Хаба в Фізль, пр. А. Хаба	[illegible]
34	Заняття ЛУКЖ в Су С. Марі, пр. [illegible]	[illegible]
35	Поминки по бл. п. П. Мальований в Реджайна, пр. І. Прокопів	15.00
36	[illegible] в Нортере Ре[illegible], пр. о. Черкаський	5.00
37	[illegible] в Лісандер, пр. [illegible] Черкаський	[illegible]
38	Збірка на вечері в С. Пресвя, Блейн Лейк, на ЗУА, пр. П. Дорошовець	[illegible]
	Разом	$390.51
972)	о. І. Мак в Принц Алберт	6.00
973)	Гр. Козак в Едмонтон	1.05
974)	о. Кулак в Кочерні	3.25
975)	Іван Мороз	10.00
976)	А. Кочунський в Лакпорт	2.09
977)	Мих. Кайшук, Чирчкі	[illegible]
978)	пані І. Чемберс, Лейвлі	[illegible]
979)	о. І. [illegible]	[illegible]
	[illegible]	11.0[illegible]
	Разом	$478.19

Зіставлення за май 1949

Всіх приходів	$478.19
[illegible]	[illegible]
Остає до перенесення	[illegible]

ПОШУКУЮТЬ

Никола Слезюк шукає свого [illegible] Василя Ластівку з Буковини, що виїхав до Канади в 1927 і робив на фармі.

БУДУЧНІСТЬ НАЦІЇ

БЮЛЕТЕНЬ Братства Українців Католиків Канади. Заложений 1933 р. Записаний згідно зі законом Саскачевану. Виходить що 2-ий тиждень. Видає БУК, печатає печатня "Голосу Спасителя", Йорктон, Саск. Редагує колегія. Річна передплата доляр і пів ($1.50). Поодиноке число 10с. Адреса Редакції і Адміністрації: The Future of the Nation, 49 Kennedy St., Winnipeg, Manitoba.

Entered 2nd Class Matter, Postmaster General, Ottawa, Apr 20 1935

THE FUTURE OF THE NATION

The Bulletin of the Ukrainian Catholic Brotherhood of Canada. Established in the year of our Lord 1933, and published in conformity with the laws of the Province of Saskatchewan. Issued semi-monthly by the said Brotherhood and printed by The Redeemer's Voice, Yorkton, Sask. Edited jointly. Subscription $1.50 per year. Single copy 10c. Address of the Editorial and Administrative Offices: — The Future of the Nation, 49 Kennedy Street, Winnipeg, Man.

Entered 2nd Class Matter, Postmaster General, Ottawa, Apr. 29 1935

КОНЕЧНІСТЬ НАШИХ СВЯЩЕНИКІВ В ПАРАҐВАЮ І АВСТРАЛІЇ

Поволи, але певно розїзджаються наші брати й сестри зі скитальщини в Европі по всіх усюдах світу, в тім також й досить поважне число їх поїхало до Параґваю і Австралії.

І починають приходити до нас до Канади, від них листи в котрих представляють наші брати як заїхали, що пораб[illegible] [illegible] треба й чого очікують від своїх братів і сестер в Канаді, Европі чи Зл. Державах.

Всіляко пишуть наші поселенці з різних частей світу, де їх доля тепер кинула. Однак найбільш замітними є листи з Параґваю і Австралії, де наші брати просять о духовну поміч, домагаються духовної обслуги. Ось частина листа з Параґваю:

"Відносно священиків, то тут справа виглядає дуже сумно, бо галичан є тут до 200 родин, а волиняків є вище 2,000 родин. Оба священики які сюди приїхали, а се о. Бутера і о. Куницький є на фармах, перший на Фрам Калле 2, другий на Фрам Кале 4. Дуже придавбися енерґійний священик в Енкарнаціоні для околичних українських кольоній по котрих є розсіяні галичани і другий на Фрам Калле 12, де також є розсіяні галичани по сусідних Калле 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13 і сусідних кольоніях району Коронель Боґадо. Дальше дуже придавбися наш священик в Асунціоні, де росте наша кольонія укріанська..."

Подібний лист є з Австралії:

"Еміґранти католики полишені самі собі... З ініціятиви нас самих починає навязуватись контакт з католицьким клиром і католицькими комітетами. В той спосіб ми улаштували в салі при католицькій катедрі в Аделайді свячене. Прибуло коло 130 українців з Аделайду і околиці. Римо-католицький священик посвятив "яствіє і питіє" а опісля наша громада поспівала собі церковно-релігійних і світських пісень та побавилася до 10 год вечером... У Австралії вже є наші три священики: о. Смик в Сидней, о. Смаль в Мельборн і о. Стародуб в Батгурсті. Два перші жонаті третій целебс... Ми українці в Аделайді хочемо спровадити о. Смаля сюди... З часом вірю, вдасться нам краще наладнати відносини. Треба часу й терпеливости. Для еміґрантів має Австралія добрі умовини матеріяльного порядку. Одна заковика це 2 річна примусова праця де й до уряд праці [illegible] постановить. Але опісля повна свобода вибору..."

Як видимо з сих хочаби листів, що в Параґваю й Австралії є сотки наших родин, українських католицьких, що остали без священиків, потіхи духовної, своєї церкви й духовного проводу. Певно що немає навіть двох слів, що треба сьому бракові зарадити й то скоро.

Хто може відповісти на бажання наших братів й задосить учинити їх просьбі?

Наші духовні власти в Европі, котрі моглиби післати до Параґваю чи Австралії ще більше священиків.

Ми далекі від сього, щоби духовним зверхникам приказувати. Однак осміляємося, на основі многих розпачливих листів від наших братів, смиренно просити відповідальні духовні чинники, щоби звернули увагу на сі многі просьби наших братів і сестер. Ми певні, що в Европі є многе число священиків, котрі тепер є по таборах і при великім зменшенню числа наших людей по таборах, через виїзд, будуть могти поїхати й організувати наші церкви й громади в Параґваю й Австралії.

Ще раз повторяємо, що справа є нагла й заслуговує на якнайскорше порішання.

ПРОМІНЧИК СВІТЛА

Дуже є багато людей, які з різних причин люблять навіть на сонці шукати плями. Або простіше є багато людей, які не люблять усього, що ясне, з [illegible] виступають проти св. Католицької Церкви, які хоч на словах представляють себе страшними противниками Сталіна, однаке коли иде про напасти на Католицьку Церкву повторяють слово в слово його напасти на нашу Церкву і її Архипастирів. Але правда все виплива на верх, як олива на воду. Ось нотуємо цікавий і гідний уваги голос в журналі православного Митрополита Іляріона, ч. 7 за травень 1949. Стаття належить перу п. В. Савійського, як бачимо надзвичайно добре обізнаному із подіями перед світовою війною на українських землях під Польщею.

"В імя тої ж обєктивности треба додати, що, як пригадую собі, найрішучіший голос протесту проти цієї акції, зокрема проти ревіндикації і руйнування православних храмів на Холмщині і Підляшші підняв тоді тодішній Голова Української Греко-Католицької Церкви, св. п. Митрополит граф Андрей Шептицький, який м.і. інтервеніював у цій справі і в Ватикані. Протест Православного Епископату польський уряд сконфіскував. Також посли й сенатори Української Парляментарної Репрезентації греко-католики з Галичини своїми виступами в парляменті та інтервенціями в міністерствах боронили Православну Церкву проти згаданої польської насильницької і просто варварської акції, при чому це робили більш рішуче й енерґійніше, ніж православні посли й сенатори обрані на Волині з проурядової листи (одинки) з т.зв. ВУО. З галицьких парляментаристів особливо заслужилися для справи Української Православної Церкви тоді посли др. Степан Баран і Володимир Целевич, та греко-католицький Священик, сенатор о. Лободич."

Отже, як бачимо ті так дуже ненависні для декого і в нас в Канаді католики, для яких поборювання винаходиться всілякі "різні руки" і тим подібні гамаксойки гідні арсеналу лідера безбожників товариша Ярославського, не тільки не вигадували на православну Церкву таких нісенітниць, як були в останньому числі одної тутешньої православної газети, але сам Митрополит, католицький священик і сенатор о. Лободович, а також інші гр.-католицькі діячі заступалися за нею, коли вона була в переслідуванні, як каже цитований автор "особливо заслужились для справи Православної Церкви."

І якими мізерними виглядають у світлі таких фактів, які ми цитуємо за ПРАВОСЛАВНИМИ ДЖЕРЕЛАМИ, ті люди, [illegible] на св. п. Митрополита Шептицького саме в тім часі, коли Він ВИСТУПАВ В ОБОРОНІ ПРАВОСЛАВНОЇ ЦЕРКВИ НА ХОЛМЩИНІ, ПІДЛЯШШІ і ВОЛИНІ [illegible] ПРОСТИ ІМ, БО ВОНИ НЕ ЗНАЮТЬ ЩО ЧИНЯТЬ. І якже мізерними є ті люди нині, що ПОМИМО НАВЕДЕНИХ ВГОРІ ФАКТІВ, А ІХ В ІСТОРІЇ НАШОЇ ЦЕРКВИ Є БАГАТО, БАГАТО БІЛЬШЕ, мають лице писати в своїх нібн релігійних газетах такі пасквілі на Св. Отця Папу Римського, ЯКИЙ ПІСЛЯ ОСТАННЬОЇ ВІЙНИ ПРОСТЯГНУВ СВОЮ БАТЬКІВСЬКУ РУКУ І ДО КАТОЛИКІВ І ДО ПРАВОСЛАВНИХ, СТАЮЧИ В ІХ ОБОРОНІ В ЧАС НАЙБІЛЬШОЇ НЕБЕЗПЕКИ, НАВІТЬ ЧАСАМИ БІЛЬШЕ ВИКАЗУЮЧИ ДОБРОТЛИВОСТІ ДЛЯ НЕКАТОЛИКІВ ЗА ЕВАНГЕЛЬСЬКИМ ПРИКЛАДОМ БІЛЬШОЮ ЛЮБОВЮ НАДІЛЯТИ ЗАБЛУДИВШИХ, БО ВОНИ В БІЛЬШІЙ ПОТРЕБІ, називати такими малокультурними словами "унятських," тобто греко-католицьких Архиереїв, ЯКИХ НАСЛІДНИКИ й ПОСЛІДОВНИКИ САМЕ ТАК МУЖНЬО В ЧАС ЛИХОЛІТТЯ НА ЗАХИСТ ПРАВОСЛАВНИХ ВИСТУПАЛИ.

В статті на тому місці деякий час тому давали ми пояснення тзв. релігійної разпрі в нас у Канаді. Ми просто вказали на джерело її і назвали це по імені. Ми показали її причину, чому немає в нас такої національної солідарності під кожним оглядом, як була в останній час у старім краю.

Цитована нами вгорі стаття ПРАВОСЛАВНОГО ІСТОРИКА доказує, що ми мали тоді рацію. Бо разпря та має коріння своє не в різниці релігійних догм, а коріння це виросло з ЛЮДСЬКОЇ ГОРДОСТІ, коріння це посаджене не РЕЛІГІЙНИМИ ЛЮДЬМИ, ШУКАЮЧИ ПРАВДИ, а світськими одиницями, яким Божі справи далекі й чужі, чого доказує життєва історія ОСНОВОПОЛОЖНИКА цієї "релігійної разпрі," що напочатку ЗБУНТУВАВШИСЬ ПРОТИ БОГА В ДАЛЬШОМУ ЗБУНТУВАВСЯ ПРОТИ ВЛАСНОГО НАРОДУ, який напочатку ЗРАДИВШИ СВОЮ БАТЬКІВСЬКУ ЦЕРКВУ В ВИСЛІДІ ДІЙШОВ АЖ ДО ЗРАДИ ВЛАСНОГО НАРОДУ, записавшись у лакеї найлютішого ворога українського народу, ставши гайдуком найлютішого ката України — МОСКВИ.

ХРИСТОВА ЦЕРКВА Є ТОЛЕРАНТНА СУПРОТИ ВСІХ. Христос учив любови. Христос дав спасення всім розкаяним грішникам, але навіки замкнув двері Царства Небесного ДЛЯ НЕРОЗКАЯНИХ ГРІШНИКІВ.

ХРИСТОС УЧИВ: І ЗБЕРЕ ГОСПОДАР ПШЕНИЦЮ, А ПОЛОВУ СПАЛИТЬ НЕВГАСАЮЧИМ ВОГНЕМ.

Між людьми є такі люди, якими вітер гонить. Які нині тут, а завтра там. Які не знають звідкіля вони вийшли й кудою їм іти. Люди, які не ЯСНОГО, ДОБРОГО в світі шукають, а в пилюку залізши і пилюкою собі очі засмарувавши довкруги тільки пилюку бачити можуть.

Цитована нами вгорі стаття є знаменним і відважним голосом, який повинен багатьом відкрити очі на ту всю неоцінену ролю і значення, на ті всі заслуги і правдиву вартість Української Греко-Католицької Церкви. Той промінчик правди сам вже затемнює своєю світлістю всі темні пасквілі, які нажаль так часто доводиться нам читати в Канаді.

ДВАЙЦЯТЬ-ПЯТЬ ЛІТТЯ ЕПИСКОПСТВА

Преосв. Кир Константина Богачевського

Преосвященний Кир Константин Богачевський Епископ-Ординарій Українців Католиків в Зл. Державах, обходить великий ювилей [illegible] двайцять-пять [illegible] свячень на епископа.

Усі українці католики Зл. Держав радіють сею великою подією в житті нашої Церкви, й ми в Канаді також долучуємося до сеї загальної радості наших братів і через границю до наших добрих сусідів на полудні а в тім до великого міста Філядельфії, що є осідком Епископа-Ювилята [illegible].

[illegible] Кир Константин родився 17 червня, 1884 в Західній Україні, рукоположений 31 січня 1909 р. На Епископа зістав висвячений 8 червня 1924 в Римі. Яко Епископ Ординарій Українців

Преосвященний Кир Константин Богачевський

Католиків Зл. Держав прибув до нової землі Америки 15 серпня, 1924.

Через довгих 25 літ Преосв. Кир Константин ревно трудиться над веденням нашої Церкви в Зл. Державах й коли нині наша Дієцезія в тійже країні є сильна, здисциплінована, коли має свою семинарію, ряд щоденних шкіл при парохіях, многі виховні інституції, свою пресу, велике число ревних священиків десятки великих і імпозантних церков, крім соток менших, то се все в перший мірі заслуга Епископа-Ювилята, духовного провідника, пастиря й керманича наших братів і сестер в тій так великій і богатій державі.

Преосв. Кир Константин відвідував много разів Канаду [illegible] Церкви в Канаді в липні 1929 був співсвятителем на епископа нашого Преосв. Кир Василия Ладики, теперішнього Архиепископа й Ординарія Українців Католиків Середнього Екзархату, а в травні 1948 р. був співсвятителем наших нових двох Епископів Канади, Преосв. Кир Ісидора й Кир Андрея.

На руки Епископа-Ювилята засилаємо свій щирий привіт і просимо доброго Бога, щоби благословив й надалі працю Преосв. Кир Константина й наділяв його кріпким здоровлям на МНОГІ і БЛАГІ ЛІТА.

ЕПИСКОП АНДРЕЙ В КАРДИНАЛА ТІССЕРАНА

Преосв. Кир Андрей Роборецький, Епископ-Помічник нашого Архиепископа Кир Василія Ладики, в імені котрого він тепер поїхав до Риму зложити ви Святійшому Отцеві, був на авдиенції в Кардинала Тіссерана, голови Конгреґації Східних Церков.

ПРИДБАЛИ РЕЗИДЕНЦІЮ

В Вадіна, Саск., куплено резиденцію для священика. Парохом в Вадіна і околиці є Всеч. о. Теофіль Ґерко. Сим поступом нашої Церкви радіємо й ставимо наших добрих людей в Вадіна за примір тим околицям, в котрих ще немає хати для священика. Поставмо собі за ціль: де священик стало перебуває, звідки обслугує дальші місії, там мусить бути хата для священика.

ЦЕРКВА В НАРОДІ

О НАЙСВЯТІЙШЕ СЕРЦЕ ІСУСА ПОМИЛУЙ НАС!

Так кличе католицький світ в честь Пресвятого Серця Христового підчас цілого місяця червня. І ми тут долучуємося до мілионів других католиків й з глибин серця и душі співаємо пісню тому Серцеві, що нас так полюбило.

Христос сам бажає сього, щоби ми вихваляли Його Серце. [illegible] Маргареті Марії в 1675 и показавши и своє Серце сказав:

"Поглянь на то Серце що людей так полюбило и котре за сю любов дістає, по найбільшій часті, нічого крім невдячности, погорди, збезчещення й святотацтва. Я приказую тому тобі, щоби пятниця в тиждень по празнику Пресвятої Евхаристії була посвячена яко специяльне свято в честь Мойого Серця."

Й католицький світ пішов [illegible] приказом Христа. Дієцезія за дієцезією почали запроваджувати се нове свято і врешті в 1856 воно стало загально святковане по цілім світі.

Нині се свято й набоженство є дуже популярне й миле між усіми католиками світа а и українці католики не стоять позаді. Ми маємо ряд чудових пісень в честь Серця Христового и прегарне богослужение молебень.

Що є предметом набоженства до Пресвятого Серця Христового, яка є його ціль й завдання?

Серце Христ[illegible] до людей є нашим предметом підчас сих надзвичайних набоженств. Ми читаємо, віддаємо честь тому Серцеві нашого Спасителя Ісуса Христа, [illegible] Йому хоча [illegible] за сю невдячність, що Воно зазнає від нас і від других людей. [illegible] перепрошуємо Його за сю холодність й невдячність, що Божий Син зазнає від людей в Тайні Любви. А Папа Пий XI в своїй Енцикліці "Квас Прімас" так говорить "Поширення набоженства до Пресв. Серця Христового було установлене яко протиакція проти суворого й понурого Янсенизму, котрий відвертав людей від любови Бога і надії на спасення."

Обіцянки Ісуса Христа для тих, що будуть почитати Пресвяте Його Серце:

1. Я дам їм всі потрібні й конечні ласки для їх стану життя.
2. Я установлю спокій в їх родинах.
3. Я можоу їм в усіх їх замірах.
4. Я буду їх певним провідником в життї а специяльно в хвилині смерти.
5. Я буду благословити їх в усіх підприняттях.
6. Грішники знайдуть в Мойому Серцю невичерпану скарбницю милосердя.
7. Оспалі душі Я огрію до більшої побожности.
8. Побожні душі будуть стало поступати до ще більшої досконалости.
9. Я буду благословити дім, в котрім образ Мойого Пресвятого Серця буде виставлений і почитаний.
10. Я дам ласку священикам зрушити навіть найбільш закаменілі серця.
11. Особи, що будуть поширювати то набоженство заслужать собі на се, що їх імена будуть записані в Мойому Серцю на все.
12. Я обіцяю, з великого милосердя Мойого Серця, що Його всемогуча любов дасть тим, що підуть до св. Причастя в перших пятницю кождого місяця, через 9 безпереривних місяців, ласку останнього покаяння і що вони не вмруть без одержання св. Тайн а моє Серце буде їх провідником в останній хвилі життя.

Як то богато ласк доступлять ті, що будуть любити й почитати Серце Христове. Сі обіцянки дав сам Христос, тож певно так буде, як Ісус каже. За любов до Нього, Христос віддячується по Божому.

Серце Христове — нашим Приятелем.

Так вже між людьми є, що ми шукаємо приятеля. Ми шукаємо за людським приятелем, з котрим ми моглиби поділяти наші радості й горя, перед котрим ми моглиби отворити наше серце й поділитися з нашими недомаганнями і трудностями й бути певними, що зістанемо вислухані.

Однак як часто ми зазнаємо розчарування. Як часто наші надії стрінулися з прикрим заведенням. Бо земське побратимство, хоча незнатиби яке досконале є всетаки обмежене...

Куди отже нам звернутися? До любого приятеля — Ісуса Христа. Його Серце, людське так як наше власне, однак таке, що може зрозуміти то, чого наші уста не можуть висказати; Серце котре може злекшити наші терпіння, бо Воно то всьо на собі перенесло, що нам на серці лежить.

Що за сердечна, зворушаюча і підбадьорююча думка! Бо ми не раз переживаємо часи, коли то в тім так переповненим світі нашім, ми находимо себе не раз и не два так страшно осамітненими. Часи є такі, що здається ніхто не хоче нас зрозуміти, ніхто за нас не дбає, часи, коли світ хоче нас позбутися, і ми самі є знеохочені з себе самих; чорні години, направду й як небезпечні, для нас слабих, немічних бути без приятеля!

Однак не мусить так бути. Бо стало побіч нас стоїть Приятель, людський і Божий, жадібний стати нашим побратимом в години нашої конечності. [illegible] відвернулися від нас, [illegible] я не боюся, бо я маю Приятеля, що ніколи не відвернеться від мене, ніколи мене не зрадить, все буде мені вірним — а тим Приятелем є Мій добрий Ісус, якого Пресвятому Серцю я віддаю честь, поклін й любов.

Й тому з глибин серця кличмо:

О Найсвятійше Серце Ісуса, Помилуй нас!

ВІДДЯЧУЄТЬСЯ ЗА ДОБРЕ СЕРЦЕ

Серед того невдячного світа, всежтаки знаходиться ще люди, що оцінюють ту доброту, котру колись зазнали й вміють за неї належно віддячуватись подякувати. Примірom на наше твердження може послужити слідуюча подія:

Дня 17 травня, І. Р. Кундеререр з Оклагома Сіті, прибув до Мемфис, де колись він був робітником-моряком на ріці Миссісіпі. Тепер йому 80 років. Тому 60 років був він в місцевому шпиталі яко пацієнт и за своє перебування в шпиталі він нічого тоді не платив - ліжко дали йому в шпиталі задурно. І тепер Кундеререр, коли прибув до Мемфис, не позабув за ласку одержану многі літа тому — пішов до шпиталю, котрий його колись так гарно приняв і віддячився гарно — зложив на шпиталь жертву $25,000.

Хоча світські люде кажуть, що не варта мати доброго серця, се неправда. Варта його мати без надії навіть на винагороду. Однак часто й люди вміють подякувати за ласку.

СОЦІЯЛІЗМ НЕ РОЗВЯЗУЄ ЕКОНОМІЧНОГО ПИТАННЯ

Осторога Папи

Дня 7 травня, Папа Пій XII промовляв у Ватикані до представників католицьких працедавців з Англії, Канади, Франції, Бельгії, Голяндії й Італії. Їм Папа заявив, що соціялізм не може відповідати на світові економічні недуги.

Відповідь мусить бути знайдена в контрактах між працедавцями і робітниками, котрі захованим авторитет працедавця, в сей спосіб доведуть до поліпшення долі всіх людей. Між працедавцями і робітниками може прийти до згоди. Покликуючись дальше на Енцикліку Пія XI, Праця і Капітал, Папа дораджував, щоби оснувати публичний статут оснований на спільній відповідальності між тими, що беруть участь в продукції.

Між працедавцями а робітниками не сміє бути підозрінь й обопільних недовірств. Робітники, через свої ощадничеві вкладки, зможуть вскорості створити національний капітал. Властителеві дв[illegible] компанії, приватної чи спільної, прислугує право, в межах публичної справедливости, робити виключно самому економічні потягнення. Однак за се він має також обовязок, більше як хто другий, дбати за матеріяльну забезпеку тих всіх членів людей, котрі працюють для нього, се якраз соціяльна економія, й тому він має більше як хто другий причинятися своїми датками до збогачення національного капіталу.

Нині, кінчив Папа, коли є брак капіталу а трудність між народної грошевої виміни паралізує в великій мірі продукцію, обі сторони працедавці й робітники, повинні в власному інтересі подбати про се, щоби кошта національної продукції були пропорціональні до її приходів.

ЩЕ В СПРАВІ ДОПОМОГИ НА ДІТИ

Уряд Канади повів велику кампанію в радіо, щоби новоприбулі не позабули за се, що вони мають подати до місцевого уряду "Фемилі Елавонсес," на осібних картках, що їх дістануть на почті, спис дітей, імя і назвиско, день уродження, місяць і рік, тих дітей, що мають 16 років і менше. За ті діти мама дітей дістане від уряду запомогу: за дитину до 6 років, $5.00; від 6 років до 10, $6.00, від 10 років до 13 $7.00; і від 13 до 16, $8.00.

Родичі дітей однак мусять бути в Канаді найменше 1 рік, а діти не мусять бути роджені в Канаді. Коли упливе родичам точно 1 календарний рік перебування в Канаді, зараз на другий день запишіть свої діти і по уплиі ОДНОГО МІСЯЦЯ на імя й адресу матері прийде перший чек — запомога на діти. Сю запомогу родичі зобовязані ужити на ціль дітей. Колиб показалося, що діти з сеї запомоги не користають, тоді родичі не тільки, що такої запомоги не будуть більше діставати, але й ще будуть кримінально карані.

КАРДИНАЛ МІНДЗЕНТИЙ ТЯЖКО ХОРИЙ

Італійська пресова агенция Астра повідомляє в новинці з Відня, що Кардинал Йосиф Міндзентий тяжко захорував на нервовий розстрій. Однак на сю новинку немає жадного урядового потвердження.

ПОМЕР ГЕН. ВІКАРИЙ СТ. БОНИФАС

По довгій й тяжкій недузі помер в Ст. Бонифас, Ман., генеральний вікарий французької дієцезії Ст. Бонифас, Монсиньор А. Бенов. Він був парохом церкви св. Хреста в Ст. Бонифас. В.Й.П.

ЗГОРІЛА ЦЕРКВА

При кінці минулого місяця згоріла в місті Квебеку велика церква св. Вінцентого де Павло. Церква була положена на горі Авраама, в самому серці міста. Церква згоріла до тла, разом з прибічною школою. Ніхто не був ранений. Школа виносить поверх $300,000. Церкву обхопив огонь тоді, коли якраз покінчилася була Сл. Божа. Між людьми не було паніки, всі щасливо вийшли з церкви.

ПРЕОСВ. КИР АНДРЕЙ В ТАБОРАХ СКИТАЛЬЦІВ

Преосв. Кир Андрей Роборецький, Епископ Помічник ВПреосв. Архиепископа В. Ладики, що в імені Архиепископа поїхав до Риму зложити звіт Святійшому Отцеві з життя нашої Церкви в Канаді, в своїй дорозі поворотній до Канади, відвідає ряд таборів, де перебувають наші скитальці в Німеччині, Австрії, і в других країнах Европи, де є українські громади. Кир Андрей прибуде назад до Канади в половині червня.

БУДЕ ПРОГОЛОШЕНА ЗА БЛАЖЕННУ

З Квебеку доносять, що Маргарета Бурґуа, піонірка перших днів Монтреалю, буде беатифікована підчас Святого Року в Ватикані. Маргарета була першою учителькою Монтреалю, як також основателькою першого чина Північної Америки, Конґреґації Нотр Деим, що тепер має свої відділи також і в Америці. Ватикан ствердив, понад всякий сумнів, що задля заступництва Матери Бурґуа, Бог зробив три чуда. Отже Маргарета буде наперід беатифікована й перед її імям буде слово "блаженна," яко перший степень до канонізації на святу.

Фармар і його жінка [illegible] Одного дня жінка [illegible]
"Іване, завтра [illegible] Забий [illegible]
"Чому забивати [illegible] се що сталося тому [illegible]

Цимбали в найстаршім музи[illegible] струментом роблении в [illegible] й його уживали вже в 1947 р. перед Христом.

З ПРЕСОВОГО КАЛЕЙДОСКОПУ

ПРО ДЕРЕВО ЗІ ЗЛИМИ ПЛОДАМИ

Комуністичні прихвостні з "Укр. Життя" не можуть спати кілька днів після появи кожного числа нашої газети. Вже й насонні середники не помагають, хіба бери тай їдь до Карльсбаду на курацію, як недавно зробив товариш Вилинський, коли йому щось в голові не дуже "орайт" поробилося.

Найбільше лютить "товаришів" [illegible] о українські націо[illegible] [illegible] завжди при[illegible] [illegible] про те, що хоч яка [illegible] [illegible] прийде кінець, [illegible] після кожної ночі [illegible] світлий прийти мусить. [illegible] торонтонських підго[illegible] [illegible] царства темної ночі [illegible] найбільше зі всього [illegible] [illegible].

Їх денервує [illegible] Різдва Христового ми висловлюємо віру в народження правди яка остаточно переможе брехню і лож, а [illegible] Воскресення Христового так само віримо, що й понева[illegible] розпята большевика[ми] [illegible] наймитами країна, ще воскресне.

Ясно, що самостійна Україна [illegible] [illegible] Життя [illegible] червона плахта [illegible] ного бичка. Вони ж раз на все похоронили Україну в сталінську домовину, а що сталося з Юдою, який продав Христа за 30 срібняків навіть малій дитині відомо.

Для комуністів любов батьківщини так само мало знана річ, як і для вовка зорі. Комуністи це люди, які за миску [со]чевиці готові навіть рідного батька продати, хоч якими [гар]ними гаслами вони такого злочину й не прикривали б. Поведінка комуністів у всіх краях, які в висліді II. світової війни опинилися під сталінським чоботом це найкращий доказ. Ті самі комуністи, що перед приходом совєтської армії горлали про свою безмежну відданість народнім інтересам, негайно, як тільки почули свист російської нагайки над своєю країною, стали найвірнішими слугами гайдуками свого "геніяльного" пана з Кремля, що краще від російських катів стали батожити свій власний [народ]. Читайте пресу тих [illegible] [illegible] [Бол]гарії. Чи в Пол[ьщі] [illegible] Мадярщині, чи [illegible] [illegible] Юди під небеса вихвалюють "великого учителя" Сталіна, всюди висять по[ртрети] [illegible], всюди російський народ ставиться, як щось [illegible] щось вищого від [сво]го рідного. Вищість російської культури, вищість [illegible] народу[illegible] [illegible] акцентується на кожному [illegible]. Власну історію ці Юди опльовують, обливають помиями й болотом. Скачи враже, як пан каже! Кричали царські посіпаки "нет, не било, да не будет никакой Украины!" Репетують те саме й сталінські пиш[illegible] [illegible]. Як для руского царя [illegible] був "зрадником" та[illegible] [illegible] для Сталіна [illegible] [illegible], товариші?

Ми [illegible] [illegible] [illegible] [не пере]стаємо вірити в перемогу свободолюбивого українського народу, бо ми віримо в силу українського народу. Ми певні, що наш народ перетриває всі лихоліття, той страшний наїзд червоних татарів і "запанує в своїй стороні" на злість Сталінові й його поплентачам в Америці, чи Канаді

А товаришам з Торонто радимо основніше прочитати Святе Письмо. А головно той розділ де кажеться: **Бо вже і сокира приложена до кореня дерев. І дерево, що доброго плоду не приносить, буде зрубане і вкинене в вогонь!**

І РОЗБЕРІТЬ, ЛЮДОНЬКИ!

Ще недавно читали ми в російських газетах, а вслід за тим і в їхніх підголосках на канадській землі, про [illegible] маршала Тіто [illegible] про великого патріота [illegible] [illegible]ної" Югославії, який вигнав фашистів і капіталістичних агентів з своєї батьківщини а запровадив там нову [демо]кратію, порозпинував [illegible] плотах Сталіна й [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] таборів [illegible] [illegible] московських [illegible] генералів [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] Сталі[illegible] [illegible] [illegible] любимим [illegible] [illegible] [illegible]ина. Так принаймні виходило б із російських газет й самій таки Росії, а також із різних "прогресивно-червоних" газеток в Канаді

Ба, але нагло повіяв в Москві якийсь інший вітер. Вкусила нещасного Тіта якась балканська муха і він згедзився, поломав комінтернівські фенці, показав товаришеві Сталінові велику, зовсім не демократичну дулю і став, як пише торонтонське "Українське Життя" з 12 травня, "повторюючи за московською 'правдою': "лакеєм англо-американських імперіялістів, ворогом Радянського Союзу і нових демократій, "найгіршим ворогом соціялізму. Дивіться люди добрі. І серп і молот є, і концтабори є, і колгоспи є, і Церкву переслідується за рецептою генерального безбожника і приятеля Сталіна-Ярославського, і тюрми повні, і орден Леніна на грудях блестить, а соціялізму нема! І як тут розібрати?

Або можна повторити за народньою приповідкою: виграв Сталін на Тітові, як [illegible] блощиця на милі!

І ПОЩО ТОЙ РОЗУМ ЛЮДЯМ БОГ ДАВ?

Приїхали раз селяни до Хрущова скаржитися

Товаришу Хрущов, зовсім неможливе стало наше [життя]. Ходимо обдрані [illegible] [illegible] Хрущов заспокоює: Нічого товариші, нічого. Потерпіть, є на світі країни де є багато гірше. Є країни, де люди ходять зовсім голі

Здивувалися селяни: Дивіться! Та ж там певно, товаришу Хрущов, ваша совєтська влада найменше років п'ятьдесять уже існує

Народна мудрість найпростіше і найрозумніше вияснює всякі неясності. І саме той жарт про Совєтські відносини походить із уст народу. Вияснює багато дечого про відносини під "совєтською властю," чого товариші з "Українського Слова" не [illegible] тямуть вияснювати

Дуже не сподобалося товаришам, що ми написали в нашій газеті, що Господь наділив людину душею і розумом і в той спосіб відрізнив [illegible] звірини. Не добре то [illegible] про пана Твардовського. Господне для товаришів недобре, хоч червоні вони [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]

[illegible]

Аж, [illegible] [illegible] пише. Таки рідний В 1940-році його большевики на Сибір вивезли з родиною. Мати померла з голоду, жінка померла, а він сам ледве дочекався 1941 р. і разом із польським військом вирвався на силу з Сибіру. Як прочитав батько один лист, а другий, а як вкінці серце його [illegible] тужна заговорила, то й сина спровадив до Канади. А як подивився на кров свою Сталіном так змарґану, коли почув про терпіння українського народу під большевиками, [illegible] й розум йому просвітився, [від]рікся "прогресистів" на віки, і хвалить Бога [illegible] [illegible] обманувся і спас його [illegible] [illegible] перед виїздом до [illegible].

І подумайте, чи не на біду дав Бог людям розум?

Вже здавалося задурили хлопа, як табаку в ріжку, аж тут, на маєш. Чоловікові розум відновився, та й стільки праці намарно пішло Гейтен, зовсім біда з тим розумом та й тою душею.

От тому то й зажурився товариш Перебендя тим людським розумом і душею і аж на три шпальти свого "Слова" наперебендив такого, що з того навіть йонівська шкапина, якби вміла читати, зареготала б. Правда, що Бог дав одинакову душу всім людям, тільки варта б товаришеві Перебенді згадати, що і в Юди була душа, але як він свою душу занапастив. Ті, що продавали Україну Сталінові за 30 срібняків також мали душу, але пригадайте собі, товаришу, цікаву казоч[ку] про пана Твардовського [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [Люци]пера й мовчить. Люципер [illegible] [illegible]

"МАРІЯ НАША МАТИ"

[illegible] книжечка є про Матінку Божу, нашу Матір. В [illegible] містить 31 [illegible] [illegible]

ХЛОП'ЯЧЕ МІСТО ВІДКРИТЕ

Нюйоркський кардинал Спелман [illegible] мрію монсіньйора [illegible] Фланеґана, який [illegible] перед роком. Монсіньйор [illegible] "Хлоп'ячого Міста" [illegible] [illegible] [хл]опців із кримінальним [illegible] [illegible] їх перевиховували [illegible] [illegible]. Кардинал Спелмен посвятив нові будинки в тому місті, збудовані коштом $10,000,000. Будову міста розпочав монсіньйор Фланеґан в 1917 [р.]. Тепер воно займає [illegible] акрів. Досі приміщено там [illegible] тисяч хлопців, а ще 3,000 нових дожидає своєї черги.

ШЕВЧЕНКІВСЬКА АКАДЕМІЯ І СВЯЧЕНЕ В ШВАЙЦАРІЇ

[illegible] Цюрих [illegible] [illegible] про поета, деклямації [illegible] пісні й різні музичні виконання. Майже усі українці в Швайцарії взяли сильну участь в тих [illegible].

[illegible]

Англія друкує річно 7 тисяч мільйонів значків почтових річно. На знимці видимо як друкуються значки англійські довгими тасьмами й вони відразу висихають в повітрі, бо температура в праціні є спеціяльна на се урегульована

ЗАМІТНА КНИГА

[illegible]

ВЕЛИКИЙ ПРОВІДНИК КАНАДИ

ЛЮЇ СЕН ЛОРАН

При виборчих урнах дня 27. червня виборець повинен запитати себе попереду всього іншого, хто повинен бути головою держави.

В Люї Сен Лоранові Канада дістала великого національного провідника.

Його високі умові здібності ствердилися в його правничій карієрі. Його досвід в уряді, рідкі здібності в парляментарній дебаті, скора орієнтація в великих ділах виявилося скоро він тільки прийшов до влади. В міжнародній політиці, як один із ініціяторів Атлянтійського Пакту, він через одну ніч став особою світового значення, він заговорив на раді народів, як жаден канадієць перед ним.

Він також виявив зрозуміння для простої людини, бо ж він вийшов сам із таких.

Цією теплою і дійсно звичайною людиною є Сен Лоран, що виріс в малому містечку з великої родини, тяжкої праці, трудних початків серед приязного оточення.

В крові, мові і нахилах є він витвором якостей двох великих рас.

Для голосуючого є так само дуже важним, що Сен Лоран є лідером дійсно національної партії, з доказаною силою від моря до моря, одинокої партії, яка після виборів зможе створити стабільний уряд. Його вдача, його здібності і його уміння зробили його провідником цілого канадійського народу.

ГОЛОСУЙТЕ НА ЛІБЕРАЛІВ!

Inserted by National Liberal [illegible]

КАНАДІЙСЬКІ МІСІОНАРІ ОСТАЛИ НА МІСЦЯХ В КИТАЇ

Мимо сталого наступу ко[муніс]тів в Китаї, місіонарі [illegible] не покинули [illegible] [illegible] навіть в тих провінціях в Китаї, що їх заняла вона [illegible]. Вони далі працюють для Христа. Як [illegible] до них відноситься комуністи, ще наразі не знати, бо від [illegible] самих немає майже жадних вістей

Так то місіонарі, католицькі священики й брати не звертають уваги на своє власне життя и вигоду, коли йде про [сп]асення й добро людських душ. Ще раз повторяється [illegible] [іс]торична правда, що католицький священик ніколи не покидає свого становища, на котрому поставила його Церква

АКАДЕМІЧНА ГРОМАДА ІМ. ШЕВЧЕНКА В ШВАЙЦАРІЇ

В неділю, дня 26 грудня, 1948 на загальних зборах в Берні, товариство ім. Шевченка і Українська Академічна Громада, зєдналися в одну організацію Академічна Громада ім. Шевченка в Швайцарії. На зборах були присутні члени обох організацій і запрошені гості з Берна, Цюриху і інших українських кольоній в Швайцарії.

До управи Громади війшли: голова Михайло Вус, члени управи Олександер Сірий, і проф. Омелян Нижанківський. Контрольна комісія Григорій Зуб, Володимир Невальонний і Іван Пущак. Громадський суд [illegible] Михайло Єреміев і О. Сірий. Головою студентського патронату вибрано проф. О. Нижанківського.

ПРИНСЕССА МАРҐАРЕТА НА АВДІЄНЦІЇ В ПАПИ

Дня 10 травня, Святіший Отець Папа Пій XII приняв на спеціяльній, 20 минутовій, авдієнції, принцессу Марґарету. То була перша стріча члена англійської королівської родини з головою Католицької Церкви в більше як чверть століття. Марґарета відвідала Папу мимо протестів з сторони протестантів в Англії. Марґарета [illegible] Папу в товаристві сера І. В. Т. Перовна, англійського міністра до Ватикану. Авдієнція відбулася в Сикстинській каплиці

Мимо протестів, король Юрій, голова Англиканської Церкви, своїй доньці ані не заборонював сеї візити, ані не заохочував до неї. Як кажуть, король дивився на сю візиту, як на чисто приватну справу принцесси. Під час візити й перебування принцесси в Ватикані, було строго заборонено брати знимки принцесси на тлі Ватикану

125,603 НОВИХ ІМІГРАНТІВ В КАНАДІ

[illegible] 12 [illegible] [illegible] 1948 [illegible] [ім]мігрантів [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]

[illegible] [illegible] Украї[нців] прибуло 10,498

Від початку [illegible] 1947 [illegible] Канада [illegible] [illegible] Канади [illegible] [illegible] [illegible] 1949 [illegible] [illegible] [illegible] разом [illegible]

[illegible] на годину

ЯК НИЩИЛИ ГР.-КАТОЛИЦЬКУ ЦЕРКВУ В ГАЛИЧИНІ

Удавали Прихильників

У перші місяці перебування московських большевиків у Галичині, тобто в другій половині 1944 р. [illegible] до Церкви було льояльне і навіть прихильне. Церква, що передтим була в СССР переслідувана, дістала тепер відносні пільги, позірно ніхто проти неї не виступав. Усі "служителі релігійного культу" (термін совєтський), тобто священики, дяки і [illegible] (звільнені, "броньковані") від служби в армії і від примусових робіт. Навіть учні Малої і Великої Духовної Семинарії були "броньовані" (звільнені від армії), що в большевицькій системі було рідкістю. Це було в той час, коли студенти всіх вишів мали обовязково служити в армії; незобовязаними служити були тільки студенти двох останніх семестрів. Навіть на похороні митрополита Шептицького большевицька міліція підтримувала порядок, спинивши [illegible]ський рух, щоб величний похоронний похід йшов без [illegible]. Населення було [illegible] дезорієнтоване і не знало, що думати про такі пільги для Церкви. Дехто часто [illegible] большевики змінилися у відношенні до релігії? Однак [illegible] тому суперечила.

Явний Наступ

[illegible] Вже з початком 1945 р. большевики почали виявляти своє справжнє обличчя у відношенні до Церкви. Дяків і паламарів почали вже брати [до] війська. З кожним днем [illegible] до одвертої пресової [кампанії] проти греко-католицької Церкви та її керівників. [illegible] львівська "Вільна Україна"; це передрукували всі обласні і районні газети. Населення [illegible] вже большевицьку тактику, сподівалось, що [за] тим розгорнеться дія.

Єпископи

Незабаром НКВД оточило митрополичу палату й консисторські будинки, а друга група НКВД приміщення обох духовних семінарій. Це було 9 травня 1945 р. У митрополичій палаті трус проводили ще від вечора 8 травня. Цього дня арештували митрополита і всіх єпископів у Галичині з їх капітулами й не дозволили нічого з собою забрати, крім того, що мали на собі. Мабуть забрали їх до тюрми [illegible], але про них не можна було [illegible] передати.

Богослови.

Тоді ж заарештували всіх студентів Великої Семинарії і вивезли до Білої Церкви. Студентів Малої Семинарії поділили на дві категорії: Військовозобовязаних забрали до армії, а молодших відпустили додому. Одночасно проводили арешти священиків по всіх областях. Арештували насамперед підозрілих. У львівському районі [illegible] тюрми підчас допиту.

Большевики, як звичайно, розраховували на свій терор. Терором хотіли залякати священиків, щоб [illegible] Греко-Католицьку Церкву й перетворити "працівників релігійного культу" на агентуру НКВД.

Зломані Люди Знаряддям

Для дальшого наступу вони користовували заломаних. Найбільш авторитетного з них знайшли в особі Костельника. Він забув, що большевики вбили його сина, забув, [illegible] тюрми, забув, [і] стає знаряддям найгіршого ворога свого народу і пішов на службу НКВД. Це зробив той, хто колись писав про любов до України й про повинність віддати їй своє життя. Не бачив він того, що тисячі синів і дочок безнастанно проливають за Україну свою кров, а не кориться ворогові. Заломаний большевицькими тортурами починає акцію "возєдинання", керовану НКВД.

Большевики Під Маскою "Ініціятивної Групи"

[illegible] священики, преконували його, але він вперто тримався свого. Ставши раз на цей [illegible] НКВД зробило його ініціятором створення т.зв. "Ініціятивної групи для возєдинення східньої Церкви."

Як тільки офиційно створилася така група, НКВД почало свою акцію по всіх районах Галичини. При кожному районі НКВД визначило свого специяльного представника, що мав відати справами "релігійного культу." Всі священики дістали наказ зявитися до нього і виконувати його [illegible]. [illegible] часу владу над Церквою цілковито перебрало НКВД.

Натиск НКВД.

Щотижня священиків скликали на збори й наказували вписуватись до ініцятивної групи чи "возсоєдинятись." Священики відмовлялись тим, що вони не мають права, бо це справа церковного Проводу, який нині арештований. – "Якщо наші єпископи перейдуть на православя – перейдемо і ми. Вони тепер у ваших руках, так хай наші (тобто большевицькі) єпископи говорять із ними." Коли це не помагало, НКВД удалося до інших заходів. Усіх, хто відмовився підписати акт "возєднання," арештували. В той час виарештували майже 30 відсотків усіх священиків, інші почали підписувати акти, в яких не говорилося ще про формальний перехід, а тільки про принадежність до групи, що підготовляла умови переходу. Большевики ставили щораз нові домагання до священиків, як у церковному, так і в приватному житті. Жаден "православний" священик не полагоджував церковних справ сам [illegible] разом з НКВД або [illegible] НКВД без нього. Уповноважені в церковних справах при НКВД в районах зажадали, щоб підчас богослуження [illegible] цілу церковну ієрархію і запровадили православний спосіб відправи. Деяким священикам поставили домагання доносити про те, що довідаються від вірних на сповіді. Коли священики на це не погоджувалися, большевики почали дальший терор. Сьогодні священиків залишилося дуже мало. Цілі околиці, а то й райони не мають ні одного священика. Багато священиків [illegible] ну роботу, інші ховаються, а найбільше пишуть сьогодні з далеких таборів Росії. Всіх [illegible] без суду.

НКВДисти Священиками

Тих священиків, які залишилися і перейшли на "православя," їх патрони з НКВД примушують вести донощицьку й агітаційну роботу, перед виборами примушують молитися за Сталіна, дякувати йому за щасливе життя і т.п. Ці священики здебільшого теророві ще не піддалися. [illegible] дійсний і не запроваджують змін.

До деяких парафій були [illegible] православні священики здебільшого вже большевицького виховання, енкаведисти. Найбільше таких священиків по містах. Кількох колишніх дяків большевики висвятили вже на священиків. Населення таких священиків бойкотує.

"Хочемо Молитися до Бога, а Не до НКВД"

Ось приклад, як поставилися до т.зв. "православя" старшини червоної армії. До грекокатолицької церкви на вулиці Зиблікевича часто заходило кілька старшин ЧА; коли їх запитали, чому не йдуть до церкви Преображення, парохом якої є Костельняк, вони відповіли: "Ми хочемо молитися до Бога, а не до НКВД, а та церква є їх."

Закрили Останню Львівську Церкву

У Львові всі церкви перебрали "православні" священики. Останню греко-католицьку церкву у Львові на вул. Зиблікевича большевики закрили весною минулого року.

[illegible] Дари з церкви, люди йшли за ними й плакали, а представники влади замкнули церкву й забрали ключі. Май[illegible] порожні. Населення до них не йде, кожний молиться вдома.

Половина Не Підписала

Соборчик греко-католицької церкви, що відбувся у Львові, був під сильною охороною НКВД. Але 110 священиків все таки не підписали. В одному звіті [illegible] Зїзд священиків, що мав формально затвердити перехід на т.зв. православ[я] був під спеціяльною охороною НКВД і то настільки сильною, що майже кожний священик мав свого ангела-охоронця. Отже, на 250 присутніх священиків було таке саме число енкаведистів. І не зважаючи на таку "охорону" 110 священиків таки не підписали акту про "зєдинення."

Доля Чужоземних Монахів

Таке саме доля [illegible] манастирі і тих монахів, що були по селах, навіть ті чини, що мали бельгійське підданство (редемптористи). Як [illegible] них розстрілюють, бо [illegible] інвільовані. Двох монахів, що були на парохії в Дашеві (Стрийщина) і мали бельгійське громадянство, арештували ще в половині 1945 р. Московсько - большевицький уряд зовсім не рахується з чужим громадянством, це для нього зовсім не має значення. Тепер манастирі й манастирські церкви стоять пусткою. Хоч держава позволи[ла] [illegible] ти, але антирелігійне виховання по школах і організаціях молоді [illegible].

ДО КОГО ВІН ГОВОРИТЬ

[illegible]

Петро Каблейко-Криниця

ГОСПОДАРІ МІСТА

Світанку хитнулись подолки,
багряно спахнули простори
[illegible]
і все загримло, як море.

Дуднять під копитами коней
шляхи, припорошені пилом.
І місто, із сходу -кольони
із півночі й піндня схопили.

А з заходу бють міномети,
щоб часом бува не замало.
Вперед! Зупинити? Та де там!
Летять, як буремна завала.

Крізь землю провалюсь, хто гадом
сьогодні [illegible] зранці!
По місту, мов гуркіт каскаду:
у місто вступили повстанці.

18. XII. 1944.

Приятельський Філятеліст

Дорогий значок

На ліцитаці в Льондоні, минулого місяця, одно-шилінговий значок Ямайки з 1919 р., з надрукованою обручкою значка догори ногами, продали за $1,000.

Гелікоптер на услугах почти в Англії

До тепер Англія не звертала уваги на се, що можна дуже сильно прискорити доручування почтових посилок через гелікоптер. Зараз однак ся держава взялася на добре до уживання сього нового комунікаційного середника в почті. І так тепер доручують почту з Петерборо до Норвічу в гелікоптері в ночі. Показалось, що можна уживати гелікоптера дуже добре як в день так і в ночі, без великої трудности, великого числа служби і великого летунського майдану. Гелікоптер може осісти всюди на малому місці, на даху будинку, на маленькому острові, цілком недоступному для других комунікаційних середників. Отже, уживання гелікоптерів в почті зі сфери спекуляцій и здогадів, переходить в практичне життя з великими надіями на будуче. Свевністю ся держава видасть особливійші значки до сеї служби однак про се ще наразі не згадується.

Кільки видано значків в світі за минулий рік?

Як подає філятелістична статистика, за рік 1948 видано в світі нових значків 2,464: з сього 1,160 в Європі, 686 в Азії, 407 в Африці, 575 в Америці і 132 в Океанії. Китай стоїть на першому місці між усіми державами з 204 новими значками. Другі держави, що видали поверх 100 є: Німеччина 128, Румунія 103, Росія 121. Зл. Держави видали 28 надзвичайних значків, Чіле 84, Еквадор 78, Колюмбія 40.

У всіх справах до сього кутка писати на слідуючу адресу:

The Friendly Philatelist
480 Montrose Avenue, EAST KILDONAN, MANITOBA

СТОЛИЦЯ МАНІТОБИ А УКРАЇНЦІ КАТОЛИКИ

ЖМУТ ДУМОК І ВІСТЕЙ ПРО ВИНИПЕГ В ЙОГО 75-ЛІТТЯ

Молода й повна мо[ці] [illegible] наша Канада, а специяльно захід Канади, коли візьмемо [illegible] господарську та економічну організацію. Ще живуть поселенці на заході Канади, що бачили як творилися міста, оселі й округи. Ще є ті, що [illegible] ті гори. Є і нині свідки, що були першими при засновуванні тих міст, що нині є столицями провинцій Канади.

[illegible] факт, що нині столиця Манітоби, Винипег, місто, що числить більше як чверть міліона мешканців, є дуже молодим, бо якраз сього року обходить свою лише 75-літню річницю основання.

Коли подивимося на мапу Канади й знайдемо Манітобу, тоді побачимо, що лежить вона майже по самій середині сеї великої країни. Винипег [illegible] через своє географічне положення надавалибися дуже на столицю Канади. І він хоча [illegible] Винипег є воротами до заходу Канади, де сходяться всі [illegible] захід. Тут і сходяться дві канадійські залізниці. Хто хоче їхати на захід Канади, мусить вступити, переїхати наперід через Винипег.

Винипег звуть також місто [illegible] фармарів, й по великій мірі він таким є, не що до самого населення, але що до продукції фармарських збіжжів, за котрими [illegible] фармарі з цілої провинції. Манітоба ж се рільничий край, де пишаються великі лани [illegible] й цукрових буряків. Само місто розложилось над двома ріками Ред і Ассинибойн, котрі стрічаються тут разом. Місто має простори вулиці, кількадесять парків, коло кождої хати гарні травники й городи. Коли ідеш вечером вулицями міста, Портедж чи Мейн, тоді цілі вулиці попросту купаються в електричному світлі, бож місто має свою власну електрівню, уходить за найкраще освітлене місто в Америці і котре мало до недавна найтаньшу електрику на континенті. Винипег є направду гарним і дуже привітним містом, зі своєю направду західньою гостинністю, котрої не знайдеш ніде в Канаді.

З тим гарним [illegible] Винипегом стрічалися всі майже [illegible] поселенці, що приїзджали до Канади, а першими з них були перші українські поселенці в Канаді, пп. Василь Єлиняк і Іван Пилипівський, що висіли в Винипегу на давній стації СПР в 1891. До нього приїзджали чи через нього переїзджали наші брати й сестри в дальших траспортах до Канади а й тепер, коли ідуть наші брати зі скитальщини до Канади, то ті, що їдуть на захід Канади, мусять з ним стрінутись.

Винипег, се неначе місто Львів в Західній Україні. В ньому найбільше українців скупчених разом в цілій Канади, бо аж 22,578, з сього українців католиків 19,195, після урядової статистики з 1941 р. Отже, що десятий чоловік в Винипегу се українець, на всіх мешканців Винипегу 275,000.

Українці в Винипегу мешкають по всіх дільницях міста, [illegible] тувалось в північній частині міста, наший Норт Винипег і коло залізничої стації СПР, котра є найдавнійшою частиною самого міста.

Винипег був тим містом, що витав наших перших священиків в Канаді, а були ними світські священики Всеч. о. Н. Дмитрів і Всеч. о. Д. Поливка, що обслугували вже [illegible] 1896 р. [illegible]

В Винипегу заложено вперше в Канаді між українцями Запомогове Братство св. о. Николая, 11 вересня 1905, котре нині розрослося до великої запомогової домініяльної організації. В жадному иншому місті, а таки в Винипегу, зорганізовано **першу цілоденну українську школу ім. св. о. Николая, 16 червня,** [illegible] одною школою в Канаді, й до нині є, й котра може похвалитися тим, що до нинішних [illegible] виховала тисячі кадрів хлопців і дівчат, що нині сто[ять] [illegible] в нашій суспільності й на вєс[ь] остали вірні своїй Церкві й народові.

Винипег се осідок нашого першого Епископа, Преосв. Кир Никити Будки, котрого наші вірні в Винипегу витали 19 грудня, 1912 року й в котрому сей перший Епископ відправив першу Сл. Божу в дні 22 грудня тогож самого року. [illegible] Винипег став центром нашого релігійного життя в Канаді й тепер є осідком нашого другого [illegible] Високопреосвященного Архиепископа Кир Василія Ладики й його помічника Преосв. Кир Андрея Роборецького. Тут є Епископська палата. Й звідсі [illegible] нашими душами наших братів по цілій Канаді аж до минулого року, коли то Апостольська Столиця оснувала три відділні Екзархати-Дієцезії в Канаді.

До Винипегу приїздив був два рази наш незабутній Митрополит Кир Андрей Шептицький в рр. 1910 і 1921. Тут в найбільшій мірі побачив, хоча також був обїхав цілу Канаду від моря до моря, що українцям католикам треба Епископа, свого рідного, бо українців вже так в Канаді багато. Й як раз задля його славної "Адреси," котру [illegible] був покійний Митрополит Андрей до всіх Епи[скопів] [illegible] світа й державних мужів, дістали українці католики першого Епископа. Щож [illegible] нього минулого звязані є з сим дорогим для нас містом.

В Винипегу почав виходити й тут друкуватися перший український католицький часопись "Канадійський Русин" в 1911, котрий в 1918 р. змінив назву на "Канадійський Українець." Й до нині Винипег є також осідком редакції одної з наших католицьких часописей а се "Будучність Нації" від майже перших початків її оснування.

Також першими оо. Василіянами, що прибули на місійну працю до Канади оо. Филяс Дидик і Строцький, прибули до Винипегу наперід в 1903 р., 15 листопада. Коли згадуємо наших дорогих Прп. Сестер Служебниць НДМ, що так гарно працюють між нашою дітворою в Канаді, то і тут не можемо минути Винипегу, до котрого перші **Сестри прибули разом з першими оо. Василіянами в 1903** році. Доперва звідсі, з Винипегу, почали опісля Сестри розїзджатися по Канаді й творити відділи монастирі.

Нині в великому Винипегу є 9 церков, українських католицьких: при вулиці МикГрегор, се наша катедра св. Володимира і Ольги. Се вже трета церква з черги на тому самому місці. Перша церква, а перша в Винипегу, була збудована на тому місці де тепер будується нова катедра, в 1901 р., й тоді вона називалася церква св. о. Николая. В 1907 році названо її св. Володимира і Ольги. В 1941 р. збудовано поруч сеї [illegible] малої церкви, як її всі загально називали, нову церкву, котра стоїть і донині. Катедру нову почали будувати в 1947 р. Коли церква-катедра св. Володимира и Ольги буде збудована, се буде найбільша й найгарнійша наша церква в Канаді. Будова її буде коштувати $425,000.

При тій самій вулиці, зараз через дорогу, стоїть **церква св. о. Николая, збудована в 1903 р.** Обслугують її від самих початків оо. Василіяни. Зараз коло сеї церкви оо. Василіяни почали будувати нову церкву св. о. Николая, дуже величаву й велику, й тепер вже є викінчений в середині під сю церкву салер, котрий містить в собі велику салю-авдиторію св. о. Николая.

Третою церквою, що до року будови, **се є церква Пресв. Евхаристії,** при вулицях Ватт і Монтровз, на передмістю Винипегу, Іст Кілдонен. Збудована вона 1919 року.

В 1922 р. збудовано гарну й муровану церкву, при вулиці Бойд, **св. Покрови.** Вона є стилево й гарно розмальована, замітна сим, що має також крім лавок для сиджень на долині, також і галерію для людей з лавками й одинока в Винипегу має невповний іконостас.

Церква св. Духа, на передмістю Винипегу, Брукліндс, стоїть при вулицях Логен і Ада. Збудована в 1932 р.

На ще одному передмісті великого Винипегу, Форт Руж, в 1935 р. збудовано церкву **Пресв. Родини,** що стоїть на зустрічі вулиць Лілак й Лоретт.

Церква св. Андрея, що лежить в дільниці міста званій Пойнт Доглес, зараз коло СПР стації, що є найстаршою дільницею міста, стоїть на площі при вулиці Юклед По[…]кінчено й в 1938 р.

В 1948 році почато будову двох нових церков в великому Винипегу, а се в дільниці міста, Елмвуд, **церкву Неустаючої Помочі Матінки Божої** і в Ст. Бонифас церкву **св. Апостолів Петра і Павла.** Перша церква [illegible] при зустрічі вулиць Талбот і Ітон, друга при вулиці Маріон. Дві сі церкви ще [не] [за]кінчені, однак в двох пивницях, в котрих є парохіяльні сали, є вже на укінченні.

Нині Винипег є також центром для наших світських організацій і осередком Католицької Акції в Канаді, поміж українцями. Два великі всеканадійські Конгреси Українців Католиків Канади відбулися тут в тому місті, а перший з них порішив, що осередок католицького світського життя буде в Винипегу, а в тій цілі створено найвище світське організацийне тіло, що зветься **Централя Українців Католиків Канади.** Нині Централя міститься при вулиці Кенеді ч. 49.

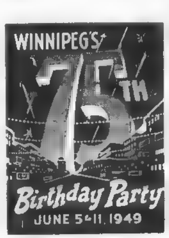
В Винипегу є домініяльні заряди наших других світських організацій, що входять в склад Централі. Ними є: Братство Запомогове св. о. Николая, що має свій власний будинок в зустрічі вулиць Селкирк і Арлінгтон. А приміщуються в будинку Централі, слідуючі домініяльні організації, що мають там стало свої приміщення: Домініяльний Заряд БУК (Братство Українців Католиків Канади), УКЮ (Українського Католицького Юнацтва), ЛУКЖ (Ліга Українських Католицьких Жінок) і Місійне Товариство св. Йосафата, що помагає бідним церквам і колоніям.

При Централі є Дієцезальна Референтура Іміграції, що веде через ряд літ поміч матеріяльну й моральну братам на скитальщині, в формі харчових пакунків, шмаття, обуви, ліків, і других річей. Централя має свою бібліотеку, свої видання, видає одинокий часопись для дітей в Канаді й Америці, "Наш Приятель," що його редагують Всеч. о. Ікик новоприбулий і Іван І. Новосад, головний писар Централі. Від коли повстала Централя, відтоді стоїть вона з поміччю й порадою для широкого нашого громадянства Канади. Про ню знають не тільки тут в Канаді і Америці, але в Європі й по цілому світі. Кільки вже через її пороги перейшло наших й чужих людей, не годен почислити. Й всі знайшли пораду й поміч, а як її не можна було дати, то принайменше потіху й добре серце. А се заслугою наших сталих двох урядників Централі п. Івана І. Новосада, головного писаря Централі й його помічниці пані Ольги Смеречанської. Коли й Ви будете в Винипегу, чи то підчас святкування 75-ліття Винипегу чи пізнійше, зайдіть до Вашої Централі, а Ваші урядники Вам будуть до услуг.

Ми вже вгорі сказали, що в Винипегу що десятий чоловік то українець й тому українську мову почуєте на вулиці, в склепі, в театрі, в трамваю всюди. Українці мають свої склепи, численні бизнесові підприємства, [illegible] контари і т.д. Між ними численні вірні, члени наших церков.

75-ліття Винипегу є в великій мірі також і святом українців католиків сього міста, а в тім також і наших новоприбулих братів і сестер до нього. Українці візьмуть [illegible] активну участь.

Українці полюбили се гарне місто й до нього привикли [illegible] Перемищля чи Станиславова [illegible]. Своїм сталим і тривким характером, витревалістю и невпинною працею на протязі десятків років вони вложили немалу цеголку до вигляду Винипегу, яким він тепер є. Радіють українці католики великим святом свого доброго міста й сподіються, що й на будуче се місто буде приносити їм щастя, потіху в горю й добробут.



ВІСТІ

11 [illegible] Німеччини, наза[д] [illegible] західньої Німеччини [illegible] Столицею й буде місто Бонн на західнім березі Рену, 18 миль на полудне від Кольонь [illegible].

Канада перша ратифікувала Атлянтійський пакт. За нею пішла друга [illegible].

[illegible] матеріялом, бо одна трета голосуючих виступили проти кандидатів поставлених [illegible].

Канадійські фармарі [illegible] більше сього року пшениці як минулого [illegible].

[illegible] набув до За. Держав [illegible] жінка й діти, американські горожани.

По великих посухах в західній Канаді, прийшли дощі, звичайна погода [illegible] місцями навіть сніг. Се богато помогло стримати ті великі пожарі лісів, що були в Манітобі й Саскачевані [illegible] в Альберті.

Старечa пенсія в Саскачевані [illegible] $42.50, на місяць, для старших від 70 років життя в гору.

[illegible] За. Держав [illegible] Айслер, був наразі на волі, перед своїм засудом за [illegible] Америки в двох випадках за кавцією $23,500. Айслер однак, як довідалися власти [illegible] на польськім кораблі Баторі, яким мав заїхати аж до комуністичної Польщі. Заки однак Баторі доїхав до Саутгемптон справа вийшла на яв. Америка порозумілася з Англією й Айслера силою винесено з корабля, під сильний спротив польських комуністів. Тепер Айслер сидить в Льондоні в криміналі й очікує вироку суду, чи його мають віддати силою американським властям, чи може на буде йому дати право азиля в Англії.

[illegible] полиця "[illegible] Ярд" має з своїх збірниках поверх 10 міліонів відбитків з пальців усіх людей.

Чай був в ужитті яко лікарство в Китаї аж до 500 року.

ВЕДЕ ЛУКЖ — Жіноча Сторінка — РАЗ В МІСЯЦЬ

ЛІГА УКРАЇНСЬКИХ КАТОЛИЦЬКИХ ЖІНОК КАНАДИ
Домініяльна Управа

ОБІЖНИЙ ЛИСТ ч. 5, 1949

ОРГАНІЗАЦІЙНА ВІДОЗВА ЛУКЖ.

До думаючих та ідейних українських католицьких жінок Канади

Ми живемо в організаційній добі. Кожний наш свинорожанин належить до якогось товариства, юнії, чи клюбу. Життя фармерське, політичне, робітниче, мистецьке, релігійне, все є зорганізоване. Спільний голос є завжди могутніший, спільна праця є завжди більш успішна, спільна акція та координація наших зусиль є одинокою запорукою перемоги наших принципів у конкуренції з непожиточними принципами, які теж працюють у зорганізований спосіб.

Чим сильніша організація, тим успішніша та важніша її суспільна функція і тим більш бадьоре її членство.

Ліга Українська Католицьких Жінок є **ваша організація.** Чи Ви належите до ЛУКЖ?

По цілім просторі Канади українське католицьке жіноцтво працює для здійснення тих самих високих ідеалів. Чи ви вкладаєте свою цінну цеголку у цю хрестоносну акцію?

Праця Ліги Українських Католицьких Жінок є основана на найкращих ідеалах жертвенного, релігійного та патріотично-суспільного життя. Чи Ваше місце у рядах Ліги є ще порожне?

ВИ пані з ініціятивою, з спритністю, з талантом

ВИ матері й учительки, що з такою жертвенністю та любовю плекаєте хрустально чистий характер нашої дітвори...

ВИ що своєю здібністю та працею вже займаєте інші провідні становища в інших организаціях...

ВИ пані, що належите до групи професійної, або займаєте інші провідні місця у нашому суспільному житті..

ВИ МАЄТЕ СПОВНИТИ ТОЙ ОБОВЯЗОК ПРОВІДНИЦТВА ДЛЯ ПОШИРЕННЯ КАТОЛИЦЬКОЇ АКЦІЇ МІЖ НАШИМ ЖІНОЦТВОМ. ЦІЛИЙ КАТОЛИЦЬКИЙ СВІТ ГОЛОСНО КЛИЧЕ ЗА ПРОВІДНИКАМИ. ЛІГА УКРАЇНСЬКИХ КАТОЛИЦЬКИХ ЖІНОК ПОТРЕБУЄ ВАС І ВАШОЇ ПОМОЧІ.

Впишіться масово в членство ЛУКЖ і поможіть нам сповнити наші обовязки супроти нашої Святої Церкви, супроти нашого Українського Народу, та супроти нашої любої та вобідної Канади.

До тієї праці закликає Вас Святіший Отець Папа Римський, який висловив свою сердечну апробату зорганізованого Жіночого Католицького Руху. Наші Преосвященні благословили нашу працю і назначили ЛУКЖ ієрархічно-апробованою організацією жіноцтва на полі Католицької Акції в Канаді.

МИ ВЗИВАЄМО ВАС ДО СПІВПРАЦІ. З Вашою поміччю наші мрії про поширення Католицької Акції між нашим жіноцтвом будуть здійснені. ВПИШІТЬСЯ МАСОВО В РЯДИ ЛУКЖ Канади. Це є Ваш невідкличний обовязок. Коли у Вашій парохії ще нема відділу ЛУКЖ напишіть до Вашої Дієцезальної Управи та висловіть своє бажання вступити в склад ЛУКЖ. Вони вишлють Вам потрібні інформації і радо приймуть Вас в ряди організованого українського католицького жіноцтва. Хтось мусить бути досить амбітний, щоб узяти потрібну ініціятиву. Вся пожиточна праця зачинається за ініціятивою провідних осіб. Будьте цими ініціяторами.

ЗА ДОМІНІЯЛЬНУ УПРАВУ Л.У.К.Ж. КАНАДИ
Люба ВАЛЛ, Голова

ДАЛЬШІ ЖЕРТВИ

НА ХАРИТАТИВНИЙ ФОНД ЛУКЖ КАНАДИ

В імені всіх членкинь ЛУКЖ Канади, Домініяльна Управа сердечно дякує всім жертводавцям, що так щиро причинилися до скріплення Фонду на добродійні цілі. Від 15 квітня до 15 травня с.р. одержано такі жертви:

пані Мороз, І. Кілдонен	10.00
ЛУКЖ, Айтуна, Саск.	50.00
Сестрицтво, Мелеб, М.	6.00
ЛУКЖ, Вернон, Б.К...	10.00
Сестрицтво, П. Алберт	5.00
ЛУКЖ, Ню Київ, Алта.	25.00
ЛУКЖ, Мондер, Алта	25.00
пані Теодозія Мадарак Олеша, Саск.	5.00

...діли ЛУКЖ, постарайтеся щоб Ваші відділи працювали в добрій кооперації з своєю Центральною Екзекутивою. Ужийте всіх своїх сил, щоб не наше жіноцтво, що ще не вступило в наші ряди, а є здібне до виконання наших організаційних обовязків вступало в наші ряди.

Кличемо всі наші парохіяльні жіночі організації, товариства і сестрицтва до співпраці з нами на полі Католицької Акції, на полі української добродійної і громадської чинності. Для вимог реалізації наших важних цілей, нам потрібні всі наші жіночі сили, нам потрібна Ваша добра воля і Ваше глибоке виро́зуміння цеї справи. На многих важних життєвих стежках, нам потрібно Вашої співпраці, щоб ми могли не тільки в нашим сучасним поколінні, але і в грядучих поколіннях, затримати своє українське національне життя, щоб ми могли не тільки затримати, але дальше плекати нашу культуру, нашу мову і щоб ми могли, як на ші попередні покоління, жити і вмирати в християнськім дусі нашої Церкви.

(Далі буде).

ПО ОДНІМ РЕЧЕННІ

В ствердженням, що одна особа на [illegible]

[illegible]

ОРГАНІЗАЦІЙНА СХЕМА

ЛІГИ УКРАЇНСЬКИХ КАТОЛИЦЬКИХ ЖІНОК КАНАДИ

ОБІЖНИЙ ЛИСТ ч. 6, 1949

Праця ЛУКЖ ділиться на три головні частини: а) Праця Відділів, б) Праця Дієцезальна, в) Праця Домініяльна.

ДІЯЛЬНІСТЬ ПООДИНОКИХ ВІДДІЛІВ

Відділ займається льокальною працею при парохії. Кожний відділ дає всяку можливу поміч Пароховi [illegible] та старається облекшити їх суспільний тягар. Займається відвідуванням хворих, несе поміч сиротам та [illegible] і сповняє совісно всі інші благородні функції у своїй місцевості. Відділ інтересується дітворою через [illegible] вання дитячих садків, літніх осель, та кляс катехизму.

Відділ дбає про усвідомлення своїх членкинь та організує маленькі курси та дискусії на теми католицької акції. В цей спосіб членство відділів вишколюється у католицьких принципах та повчає своїх ближних. Одночасно відділ сповняє свій обовязок народнього освідомлення своїх членкинь на принципах християнської моралі та природньої етики.

Відділ інтересується долею новоприбулих до Канади, подає їм помічну руку в поладнанні їх початкових труднощів, а запрошує їх до співпраці в рядах нашої організації.

Відділ бере активну участь у суспільному житті [illegible] [illegible] співпрацею [illegible] життя [illegible]. Для грунтовного [illegible]

ДІЯЛЬНІСТЬ ДІЄЦЕЗАЛЬНОЇ УПРАВИ

[illegible]

...порядження Домініяльної Управи перед [illegible] управ для переведення їх у практичну діяльність.

ДІЯЛЬНІСТЬ ДОМІНІЯЛЬНОЇ УПРАВИ

Домініяльна Екзекутива вибирається на Домініяльнім [illegible] що відбувається що другий рік [illegible] рівноправні членкині Дієцезальної [illegible]

Домініяльна Управа координує діяльність всіх [illegible] ЛУКЖ в Канаді через Дієцезальні Екзекутиви. Домініяльна Управа приготовляє широкий плян праці і робить [illegible] ження щодо його практичного виконання.

Домініяльна Управа є відповідальна за загальні [illegible] що будуть зужиті на загальні потреби як Харитативний Фонд, на добродійні цілі, Організаційний Фонд на поширення нашої Організації і т.п. Домініяльна Управа [illegible] товляє місячні обіжники до всього нашого [illegible] силає їх до відділів через Дієцезальні Управи.

РІЧНІ ВКЛАДКИ

Обовязкова річна вкладка до управ ЛУКЖ виносить 50ц (25ц призначено на покриття організаційних та адміністраційних потреб Домініяльної Управи, а 25ц. на покриття коштів Дієцезальної Управи). Пересічно річна вкладка членкинь відділів виносить $1.00 на рік, отже 50ц. залишається на покриття видатків кожного відділу. Кожний відділ має право вирішити суму відділової вкладки, однак членкині повинні сповнити свій обовязок річної вкладки в сумі 50ц на полагодження фінансових зобовязань Дієцезальних та Домініяльних Управ. Цю частину проситься висилати до Дієцезальної Екзекутиви з ПОЧАТКОМ кожного року, а Дієцезальна Екзекутива подбає про звернення Домініяльній Екзекутиві належної частини.

ЗА ДОМІНІЯЛЬНУ УПРАВУ ЛУКЖ КАНАДИ
Люба ВАЛЛ, Голова

Василь Палагнюк, студент Школи св. о. Николая в Виннипегу, що був вибраний премієром Католицького Шкільного Парляменту. Дві сесії цього парляменту відбулися 6 і 13 травня с.р. в Колегії св. Павла в Виннипегу. Це вперше в історії Католицького Шкільного Парляменту коли така почесть зустріла українця-студента Школи св. о. Николая.

А. Арабська

НАШІ КОНЕЧНОСТІ

Кожне життя має свої вимоги й конечності, має свої цілі до осягнення і свої обовязки до сповнення. Має їх чимало й наша організація. ЛУКЖ. Ми маєм багато цілей до зреалізування відносно чинності на полі нашої Церкви й відносно нашої громадської чинності. Це значить, що в нас багато завдань до виконання відносно Католицької Акції, добродійних цілей та виховання нашого жіноцтва й молоді.

Діяльність організації ЛУКЖ є дуже на часі, бо нинішний час, це час, у котрім багато страшних життєвих пропастей, для молодого, життям недосвідченого жіноцтва й нашої молоді взагалі. Наша Церква була чинником, що в цілій українській історії вела всі наші покоління у християнськім дусі, так, що вони жили й умирали в Ісусі Христі. Бути українській жінці байдужою до Церкви й її християнського діłання, значить перестати жити в Ісусі Христі. "Я є Світло світа," каже Ісус. Хто відходить від Церкви, відходить від найяснішої життєвої путі. Тому ми, українські жінки, зорганізовані в організації ЛУКЖ, кличемо Вас усіх, дорогі сестри, українки-католички, котрі ще не вступили в наші ряди, приступайте до цих наших рядів, бо це є Ваша конечність і це повинно бути почуттям Вашого обовязку. Засновуйте відділи ЛУКЖ при цих наших парохіях, де їх ще нема. А ці наші жінки, що вже маєте в себе зорганізовані від-

ВІНДСОР, ОНТ.

[illegible]

Бл. п. Анна Кравчук

КІЧИНЕР, ОНТ.

[illegible]

П. Т. Н.

ПОДЯКИ

[illegible]

ВАТЕРФОРД, ОНТ.

[illegible] 25 березня с.р. [illegible] 1913 року [illegible] в місті Торонто. 1928 року [illegible]

[illegible]

$17.35 [illegible]

Приятель

ПОДЯКА

[illegible]

ЮВИЛЕЙ КИР КОНСТАНТИНА БОГАЧЕВСЬКОГО

На редакційній сторінці згадуємо про се, що сього року припадає 25-літній Ювилей Епископства Кир Константина Богачевського, Епископа Ординарія Українців Католиків **Зл. Держав, ПА.**

Тут подаємо маленьку програму сього, коли відбудеться відсвяткування сеї будь що будь небувалої події в житті Українців Католиків Америки.

Отже є створений надзвичайний Комітет, на чолі з Преосв. А. Сеничшином, Епископом-Помічником. Преосв. Кир Константина, котрий приготовляє се торжество. Уся програма свята буде в Стемфорді, в неділю 26 червня. На се торжество прийде Апостольський Делегат Зл. Держав. Преосв. Чіконіяни. Епископи Кандаи, між тим й наші Владики, як також многі священики й другі запрошені гості. Ми не здивувалибся, коли б з нагоди сього великого Ювилею, представник Апостольської Столиці проголосив, що Ювилята підноситься до гідності Архиепископа, задля великих трудів і праці Ювилята для св. Церкви в Америці. Якби так сталося, то прийшлоби се цілком слушно. Ювилят собі на се вповні заслужив.

[illegible]

Жена Текля Гуда й діти

Чому журишся хто є господарем в хаті ти, чи твоя жінка? Ти будеш щасливішим коли ніколи [illegible]

[illegible] в 1860

ДОБРА РАДА ДЛЯ НОВИХ КАНАДІЙЦІВ

Ваші діти, уроджені за кордоном мають тепер право на родинну допомогу

ВЖЕ ПІСЛЯ ОДНОРІЧНОГО ПОБУТУ В КАНАДІ

Тепер ваші діти більше не потребують ждати три роки, щоб користати з добродійства родинної допомоги. Тепер вони потребують жити в Канаді тільки один рік, щоб її дістати.

Якщо Ви маєте дитину для якої не одержуєте тепер родинної допомоги, але яка

прибула до Канади рік тому, або давніше;

жила той час у Канаді;

не має закінчених 16 літ життя;

є в якийнебудь інший спосіб управнена —

то ви повинні негайно взяти реєстраційну форму для родинної допомоги з Вашої пошти — її виповнити — і вислати негайно її на адресу, зазначену на тій формі.

Ви повинні зробити це негайно навіть хочаб ви й умістили були імя дитини на попередній вашій аплікації за родинну допомогу.

І ви повинні зробити це негайно, бо виплачування родинної допомоги може зачатися тільки в місяць після одержання вашої реєстраційної форми.

DEPARTMENT OF NATIONAL HEALTH AND WELFARE
Hon. Paul Martin, Minister

ВИБОРЦІ СПРИНГФІЛД

голосуйте на Прогресивно-Консервативного Кандидата

в дні 27 ЧЕРВНЯ

—МОЛОДІСТЬ—
—ІНІЦІЯТИВА—
—ДОСВІД—

Зазначіть свій бальот:

J. LESLIE BODIE	X

J. LESLIE BODIE
Progressive Conservative Candidate for Springfield.
Inserted by the Springfield Progressive-Conservative Association

ІВАН ЛЕСЛІ БОДІ

ПРОГРЕСИВНО-КОНСЕРВАТИВНИЙ КАНДИДАТ В СПРИНГФІЛД

п. Боді зріс на фармі і тому має досвід у проблемах, котрі торкаються фармерів. Він є молодий чоловік, повний ініціятиви, котрий вже через довгі роки працює для людей в своюму окрузі. п. Боді дуже цікавиться Вашою молоддю і все стоїть на тім, щоб поліпшити життя для неї. СВОЮ МОЛОДІСТЬ, ІНІЦІЯТИВУ І ДОСВІД п. Боді оферує виборцям округа Спрингфілд.

УКРАЇНСЬКА РАДІО-ПРОГРАМА
В ПІВНІЧНОМУ КВЕБЕКУ

Радіостанція CKRN в Руан, Квебек, згодилася передавати кожної суботи о год. 7.45 рано українські релігійні програми для північного Квебеку й Онтеріо. Ці програми зорганізовані для того, щоб дати нагоду людям, що працюють далеко від осередків, вислухати кожного тижня проповідь по українськи. Місто Руан знаходиться посередині між Вал д'Ор і Кіркленд Лейком. На тому просторі живе велике число українців і тому така радіо-передача була від давна конечна. Думаємо, що наш загал належно оцінить цей здобуток в північному Квебеку та Онтеріо. Ласкаві датки на удержання цих радіопередач в українській мові просить слати на ось такий адрес:

REV. STEPHEN SHAWEL
Box 698, Kirkland Lake, Ont.

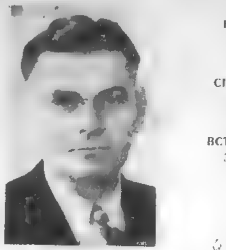
ДІТИ ЛЮБЛЯТЬ ЧИТАТИ

"МІЙ ПРИЯТЕЛЬ"
ОДИНОКИЙ МІСЯЧНИЙ ЖУРНАЛ ДЛЯ ВСІХ УКРАЇНСЬКИХ ДІТЕЙ В КАНАДІ Й АМЕРИЦІ
"Мій Приятель" береже Ваш найдорожчий скарб—Ваші діти. Ще нині зашліть річну передплату — $1.00 на адресу:
"MY FRIEND"— 49 Kennedy St., Winnipeg, Man. Canada
Для Вашої вигоди подаємо картку замовлення

КАРТКА ЗАМОВЛЕННЯ
На Діточий Журнал "МІЙ ПРИЯТЕЛЬ"
Залучаю $1.00 на цілорічну передплату діточого журналу "МІЙ ПРИЯТЕЛЬ."
Моє імя ....
Адреса ....
MY FRIEND. 49 Kennedy St., Winnipeg, Man.

Затримайте Добробут!
Голосуйте на ЛІБЕРАЛА!

РОДЖЕНИЙ МІЖ НАМИ!
ВИРІС МІЖ НАМИ!
ЗНАНЦЯ ВАМ!



ПРАЦЮЄ З НАМИ!
СПІВЧУВАЄ З НАМИ!
ВСТАВЛЯЄТЬСЯ ЗА НАМИ!

ПЕТРО ТАРАСКА
Ліберальний Кандидат Північного Виннипегу
В ДЕНЬ ВИБОРІВ, 27-го ЧЕРВНЯ, ГОЛОСУЙТЕ:

TARASKA, PETER	X

Published by the authority of Ald. Frank L. Chester official agent

Ph. 53965
COSMO STUDIO
Для всіх Ваших Фотографічних Потреб
Спеціялісти фотографують
● ВЕСІЛЬНІ АЛЬБОМИ
● ДІТИ
● ОГОЛОШЕННЯ
● КОНЦЕРТИ
● КОНВЕНЦІЇ
● ПОРТРЕТИ
● ГРУПИ
568 Stella Ave., Winnipeg

ZAWIDOWSKI FUNERAL HOME LIMITED
Погребове Заведення Завідовського
561 Selkirk Ave. Ph. 51 500

Зайдіть до
CRITERION HOTEL
Phone 29272 214 McDermot Ave. (½ block W of Main)
"Де гості почуваються як в дома"
Ed Kelm—власитель

В НАС
Можете набути першої якости свіжого мяса і різних мясових виробів, а спеціяльно ковбас, котрі в Саскачевані знані як "найсмачніші."
Скора і щира обслуга. Зайдіть або пишіть до:
STAR MEAT MARKET
239—20th St. W. Saskatoon
Phone 8342
П. Матвійчук, Я. Дусяк, Ю. Витюк —власники—

Дайте нагоду НАМ—ВАМ послужити
D. E. ADAMS COAL Ltd.
COAL — COKE — WOOD
Властитель—Павло Талевко
Phone 502696—501688
Скора та ввічлива обслуга

НАГРОБНИКИ
Звичайні і Артистичні
Вдавайтесь до

Представника
ВАСИЛЯ ХОМЯКА
498 Bowman Ave., East Kildonan, Man.
J. O. Brunet
405 Bertrand at Youville
ST. BONIFACE, MAN.
Bus. Phone 201864
Res. Phone 202448

УКРАЇНСЬКА ФІРМА РЕАЛЬНОСТЕЙ
На продаж—фарми, хати, бизнеси.
Асекурація— від огню, граду, на ґари.
ZAPLITNY REAL ESTATE
Dauphin, Man. Ph. 488

Тел Бюра 55 414 Рез. 53 953
Dr. L. W. Reznowski
ЛІКАР І ХІРУРГ
X-РЕЙ
Бюро і Резиденція
346 Selkirk Ave., Winnipeg

ГОТОВЕ ВАРЕНЕ МЯСО ТА КОВБАСИ заощадять Вам багато часу у приготовленні обіду чи вечері. За всякими мясними виробами для домашнього вжитку та для різних оказій як партії, весілля, вдавайтесь до
СТЕФАНА ГОЛОВЧУКА
представника
WINNIPEG SAUSAGE CO.
Phone 56082 — 915 Main St., Winnipeg, Man.
Телефон п-а Головчука— 55819.

В часі ... в Виннипегу ... заборонено ...

ХУДІ ЧОЛОВІКИ, ЖІНКИ, зискаить 5, 10, 15 фт. ДІСТАНЬТЕ СВІЖУ ОХОТУ, ЕНЕРГІЮ, СИЛУ

Що за почування! Костисті частьи набирають тіла, погані западження вкопнюються шия більше не худа. Не дина тратить той зморений слабовитий вигляд. Тисячі дівчат, жінок, чоловіків, які ніколи передтим не могли зискати ваги, тепер є горді з своїх фремних здорових фігур. Вони вдячні спеціяльному сило-дас... тіло-будуючому лікові Острекс. Його тоники змінювані збуджувачі залізом, вітаміни B1 вапно, збагачують кров і відновлюють апетит і справність так що пожива дає вам більше сили і м... Не бійтеся, що станете за сильні. Перестаньте наколи зискасте тих 5, 10, 15 чи 20 фт. яких вам потрібно для нормальної ваги. Кошт малий. Нова "познайомлювача" величина лиш 60с. Попробуйте славних Острекс Тоник Пігулок для нової сили і додаткової ваги, ще сьогодні. По всіх аптиках.

За вуглям, дровами будівничими матеріялами та готовим цементом вдавайтесь до
WASHINGTON FUEL
491 Washington Ave
East Kildonan, Man
• Phone 501888
М. Возник—властитель
Ми доставляємо самі. Жадна робота не є замала для нас

North Winnipeg Co-op Limited
Вугля, дрова, фарби, шкіряні робочі рукавиці і хліб
Членство $5.00 —
Українське, чисто-кооперативне підприємство. Ярда 1012 Selkirk Ave., Тел. 55919
Пекарня: 1069 Selkirk Ave.

НОВІ ВИДАННЯ

Накладом Виховного Департаменту Централі Українців Католиків Канади появилися в останнім часі ...

СВЯТО ГЕРОЇВ програма обіймає сценічних ... деклямації, промови й ноти з піснями для святкувань ... п. Євгена Коновальця і С. Петлюри, які звичайно ... ваються при кінці місяця травня. ЦІНА ...

ПРАКТИЧНИЙ ПІДРУЧНИК АНГЛІЙСЬКОЇ МОВИ — що його зладив п. В. Валд ... це незвичайно корисна книжка для кожного, хто хоче поглибити своє знання англійської мови. Підручник надається головно для тих, що щойно перші кроки роблять у науці англійської мови. ЦІНА ...

Замовлення слати на адресу

UKRAINIAN CATHOLIC COUNCIL
49 Kennedy Street, Winnipeg, Man.

АДРЕСАР

Централя Українців Католиків Канади: Ukrainian Catholic Council, 49 Kennedy St., Winnipeg, Man. Phone 92808.
Домініяльний Заряд БУК-а: 49 Kennedy St., Winnipeg, Man.
Домініяльний Заряд УКЮ: 49 Kennedy St., Winnipeg, Man.
Домініяльний Заряд ЛУКЖ: 49 Kennedy St., Winnipeg, Man.
Бурса БУК-а в Саскатуні: 304-4th Ave. N., Saskatoon, Sask.
Виховний Інститут БУК-а для Дівчат в Едмонтоні: 8820—111 St., Edmonton, Alta.
Виховний Інститут БУК-а для Хлопців в Едмонтоні: 8317—105 St., Edmonton, Alta.
Колеґія оо. Редемптористів для Хлопців: Redemptorist Fathers' College, Roblin, Man.
Виховний Інститут БУК-а для Дівчат в Виннипеґу: 49 Kennedy St., Winnipeg, Man.
Виховний Інститут БУК-а в Торонто: 17 Wellesley St., Toronto, Ont.
Епископська Канцелярія: 235 Scotia Street, Winnipeg, Man.
Колеґія св. Йосифа в Йорктоні: St. Joseph's College, Yorkton, Sask.
Місійне Товариство св. Йосафата: Rev. Myron Krywucki, Tache Home, St. Boniface, Man.
Запомогове Братство св. о. Николая: Ukr. Mutual Benefit Assoc. of St. Nicholas, Head Office, Box 8641 Station B., Winnipeg, Man.
Комітет Українців Канади: Ukrainian Canadian Committee, 722 McIntyre Bldg., Winnipeg.

ШИФКАРТИ— ДОЗВОЛИ ВЪЗДУ ДО КАНАДИ
Полагоджуємо всі іміграційні справи. Маємо представництва всіх більших корабельних ліній. — По інформації та потрібні до виповнення друки вдавайтеся листовно або особисто до:
J. Rudachek,
Ukrainian Travel Bureau
700 B McIntyre Bldg.,
WINNIPEG — Tel. 94622 — Manitoba

ЧИТАЙТЕ УКРАЇНСЬКУ КАТОЛИЦЬКУ ПРЕСУ КАНАДИ

"БУДУЧНІСТЬ НАЦІЇ," двотижневик, —$1.50 на рік. "The Future of the Nation," 49 Kennedy St., Winnipeg, Man.
"УКРАЇНСЬКІ ВІСТИ", тижневик, $2.50 на рік. Адреса: "Ukrainian News," 10012—109 St., Edmonton, Alta.
"ГОЛОС СПАСИТЕЛЯ," місячник, $1.50 на рік. Адреса: "The Redeemer's Voice", Catherine St., Yorkton, Sask.
"СВІТЛО", двотижневик, коштує $1.00 на рік. Адреса: "The Light." Mundare, Alta.
"ЮНАЦТВО", місячник, орган УКЮ $1.00 на рік, адреса "The Youth." 9648—108 Ave., Edmonton, Alta.

БУДУЧНІСТЬ НАЦІЇ

Перший Український Католицький Двотижневик в Канаді. $1.50 на Рік.
БЮЛЕТЕНЬ БРАЦТВА УКРАЇНЦІВ КАТОЛИКІВ КАНАДИ
The Future of the Nation—Bulletin of the Ukrainian Catholic Brotherhood of Canada.

Рік XVII ч. 12 (276) Йорктон, Саск. 14-го Червня, 1949
Vol. XVII. No. 12 (276) Yorkton, Sask. June 14, 1949

НАРОД УКРАЇНИ

Міністер Закордонних Справ Канади дост. М. Пірсон сказав на обіді, влаштованім на його честь в Виннипезі: "Вірю, що і народ України матиме ще можність вільно вибрати свій уряд."

Ми хочемо доповнити слова міністра так ... що народ України не матиме можности вибрати ... уряд, доки народ України ... большевизмом ... так довго шкода великих світа ... ... мир на світі.

Народ України двиг ... ... борьбу за право жити вільним життям ... ... боротьба не втихла. Не втихає вона і ...

На жаль, великі світа нашого не зуміли дотепер зрозуміти цеї боротьби. Довгі десятиліття Західні Демократії промовчували боротьбу українського народу за волю і свободу, не тільки не помогли ніколи народові тому в його змаганнях, навпаки своєю короткозорістю і політичним засліпленням помагали ворогам народу українського народ ... поневолювати і закріпощувати. Чи це буде поміч білим російським імперіялістам, чи це буде узброєння армії ... чи це буде вкінці поміч Сталінському хижацтву ... сама, короткозорість.

І коли в часах після першої світової війни політики ... кровно кинули благородні гасла президента Вілсона про самовизначення народів до коша, так само в часі ... другої світової війни такі самі політики забули за ... ними ж великі гасла Атлантійського Чартеру.

На жертву так званій великій політиці кинено право і праведливість.

На наслідки не прийшлось довго чекати.

Щораз виразніші наслідки політики несправедливости, щораз гіркіші овочі недодержаних обітниць, зломаного права.

Замість тривалого миру і добробуту зі всіх кінців неспокійного світа шкіриться почвара ненависті, кривди і злочину. На всі помахи мирної оливної галузки зі Заходу відзивається злоще бурмотіння східного ведмедя, що безшабашно сунеться вперед і від якого важенного ходу тріщать кордони держав і святині вільних народів.

Святиня обєднаних націй, що мала стати світовим парляментом любови і приязні перемінилася в цирк, де західньо-европейські політики даремно пробують освоїти розюшеного запахом людської крови ненаситного тигра.

Де ж вихід?

Північно Атлантійський Пакт здавалося б на хвилину зупинив советського кольоса в його агресивних замірах.

Північно Атлантійський Пакт —це крик розпуки західніх демократій, заведених боляче в своїх приязних і мирних намірах супроти Сталіна і кремлівської кліки людоненависників.

Але Північно Атлантійський Пакт це тільки початок.

Початок того, що повинно було бути зроблене негайно після повалення фашизму в Европі. Початок рішучого спротиву продовжувачам кривавого фашистського діла Гітлера і його спільників —червоним тоталітаристам з Кремля.

Робітники в Советськім Союзі на запит, чому прапор СССР є червоний, відповідають:

—Він є червоний від крови мілонів робітників і селян, замучених комуністами.

Кров робітників і селян, кров патріотів тече не тільки в Україні. Кривавиться Польща, спливають кровю балтійські держави в крові потонули Югославія, Мадярщина, Румунія, Чехословаччина.

Кривава зоря зачервоніла над великою частиною Азії.

Дванадцята година бе на годиннику Історії.

Західні Демократії пробують розпучливо дійти до порозуміння із Советами в Парижі. З паризької конференції не доходять ніякі потішаючі вістки. Совети, засліплені своїми легкими здобутками і мягкосердністю Заходу, не готові на ступки.

І ми не помиляємося, що на конференції в Парижі є тільки дві можливості: або Захід скапітулює щераз перед агресорами з Кремля, або конференція закінчиться розвалом, як і попередні конференції закінчилися.

Капітуляція ж означала б самовбийство Заходу.

І тому ми з радістю нотуємо слова канадійського міністра закордонних справ. Саме канадійського, бо Канада в останніх часах чимраз важніше місце займати зачинає в світовій політиці. Вони означають, що Захід зачинає правильно розуміти причини всіх нещасть у світі.

Тією причиною є ненаситний російський імперіялізм, чи на біло, чи на червоно помальований.

Причиною сьогоднішних неспокоїв у світі є ніхто інший, як імперіялістична людоненависна кліка з Кремля.

І мир на світі буде тільки тоді, коли народам усього світа дане буде право вибрати свій власний вільний уряд. Коли з народів світа обпадуть страшні кайдани неволі, коли сонце волі засіяє над свободолюбивими народами Сходу Европи.

Тоді, коли сонце святої волі засіяє променисто над Україною.

Принцесса Маргарета після авдієнції в Св. Отця виходить у товаристві британського амбасадора при Ватикані окружена папською ґвардією.

ДОЛЯ ДР-А П. ВЕРҐУНА

Довідуємося, що большевики по арештуванні в Берліні 1945 р. Експ. Др-а Петра Верґуна, Апостольського Візитатора для українців католиків у Німеччині, вивезли були до Польщі, а пізніше перевозили до різних тюрем і остаточно заслали до концентраційного табору на границі полудневого Сибіру, де він і досі перебуває. На засланні в Сибірі теж жила Ігуменя Сестер Студиток Мати Йосифа, яку засудили на 35 літ каторги. Знова в Воркуті, разом з українськими Владиками та іншими церковними достойниками, караються Вс. о. Др. Л. Глинка проф. кан. права на Богословській Академії у Львові. Там рівнож донедавна перебував Впр. о. Градюк, ЧСВВ, Протоігумен Отців Василіян (ПБ).

НАСТУП НА КАТОЛИЦЬКУ ЦЕРКВУ В ЧЕХОСЛОВАЧЧИНІ

З найновіших вісток виходить, що чехословацький комуністичний уряд почав наступ на католицьку Церкву в тій державі.

Архієпископ Йосиф Беран, з осідком в Празі, видав свій пастирський лист в котрім остеріг католиків, що будуть співпрацювати з комуністами в боротьбі проти Церкви, що таких католиків виключить з Церкви. Архієпископ оскаржує комуністичний уряд своєї держави, що той намагається створити нову католицьку церкву без дотеперішніх епископів і їх головного голови в Римі."

Теперішний лист празького архієпископа уважають за найостріший який тільки коли був виданий від часу, коли комуністи обняли владу в Чехословаччині.

Ватиканські круги коментують виступ архієпископа Берана як знак, що комунізм почав свій новий наступ на католицьку Церкву в східній Европі, а особливо в Чехословаччині. В Празі Конгрес Комуністичної Партії потвердив програму, після якої держава тільки буде могти провадити виховні інституції. В тому самому місті священики католицької церкви св. Хреста не можуть переводити жадних збірок. Значить поволи але певно комуністи зачинають наступ на Церкву. Комуністи заложили так звану національну церкву котрої священиків запрошують на всі державні виступи и уряди а католицьких ні.

На Чехах повторяється точка в точку се, що зробили комуністи, коли заняли наші рідні землі. Знищили Церкву, створили другу, а правдивих Єпископів вивезли, включно з Митрополитом Сліпим, на Сибір. То само буде і в Чехах.

УВАГА!

В сьому числі починаємо друкувати, на релігійній стороні, 5-ій, розважання-проповіди славного мадярського проповідника й народного діяча **Тігамера Тота**, епископа, котрого проповідничі твори є нині переложені на всі майже мови світу.

Тігамер Тот є дуже плодовитим проповідником и писателем. Його писання складаються на грубі томи. Ми починаємо передавати нашим читачам ряд його розважань, що входять в одну грубу книжку, що носить наголовок: **Католицька Церква.** Ці розважання є апольогетичні. Й будуть певно помічні для наших читачів в більшому зрозумінні правд нашої віри. А нашим Дорогим і Всеч. Отцям Парохам піддаємо думку, витинати собі з кождого числа се розважання, чи його часть і по рокові чи більше, будуть мати гарний том добрих проповідей в українській мові.

Редакція "БН."

ЩЕ ПРО СМЕРТЬ ЄПИСКОПА КОЦИЛОВСЬКОГО

Ще одну нову відомість дістали ми про смерть Преосв. Йос. Коциловського, Єпископа Ординарія Перемиської Дієцезії в Західній Україні.

Отже ся вість, що походить з поважного джерела, доносить, що Преосв. Коциловський помер був нагло, вивезений большевиками, в Печерській Лаврі біля Києва. Смерть наступила так нагло, що виходить, що комуністи його або вбили або струїли, так як нашого незабутнього покійного Митрополита Кир Андрея Шептицького.

ПАПА ПРОГОЛОСИВ 1950 "СВЯТИМ РОКОМ"

З Ватикану повідомляють, що дня 26. травня, в день Вознесення Христового, Папа Пій офіціяльно проголосив 1950 рік Святим Роком, в спеціяльній папській буллі, так як сього вимагає давня церковна традиція.

Святий Рік, 26-ий з черги, почавши від 1300 року, почнеться 24 грудня, 1949, коли то Папа ударом срібного молота на великанські запечатані Святі Двері базиліки св. Петра прикаже їх отворити для вірних цілого світа.

ВЕЛИЧАВЕ СВЯТО В ТОРОНТІ

Віра в Бога і Його св. католицьку Церкву є для нашого народу єдиним і неподільним дороговказом. І саме ворог правди вживає всі тортурні знаряди, щоб нас знищити як нарід. Вперві взявся знищити віру в Бога: нищить нашу віру двома способами: заперечує думати про Сотворителя, значить нищить нашу душевність, руйнує зовнішні, конкретні, предмети. Провідників шляхом тортури вивозить на невільничі роботи, словом у тюрму. Церкви перемінює на доми реготу і моментальної втіхи. Святощі топче ногами, стративши вільне думання, оплутаний зі всіх боків, так озвіріло, в найширших розмірах. Читачу, що ж це таке? - Слухай! Це сійба червоної Москви! "Хто чим воює, від того гине."

Але:

У цьому самому часі Свята Апостольська Столиця подає свою батьківську руку українському народові; Святіший Отець Папа Пій XII назначує для вірних української католицької Церкви двох нових Єпископів. Дня 3-го березня 1948 Їх Ексцеленція Ільдебрандо Антонюті, Апостольський Делеґат з Отави, оголосив що Святіший Отець Папа Пій XII поділив українську католицьку Дієцезію в Канаді на три Апостольські Екзархати, назначив двох нових українських Єпископів у особах Високопреосвящених Кир Ізидора Борецького й Кир Андрея Роборецького та призначив Їх Ексцеленцію Кир Ніля Саварина на Єпископа Ординарія для Екзархату Західної Канади, а Їх Ексцеленцію Кир Ізидора Борецького на Єпископа Ординарія Східної Канади.

Новий Екзарх, Кир Ізидор Борецький, відвідав всі віддані Йому церкви і духовні станиці, поступаючи доцільно по намічених плянах, як правно наданий Кермания Їх Ексцеленція Кир Ізидор Борецький поглянув на потреби дієцезальні, доповняють. Спровадивши більше число священиків із Европи, лекше даються пляни на утворення нових парохій і місійних станиць. Подбав про потрібну співпрацю церковно-релігійних організацій і вірних для ще кращого поставлення справи духової опіки и [illegible] громадського та національного життя повірених своїй духовій опіці вірних.

З приводу цього українці на Сході Канади, відмічуючи Першу Річницю Екзархату Східної Канади, оцінюючи історичне рішення св. Апостольського Престолу для нашого народу в Канаді, відчувають глибоку вдячність до Святійшого Отця Папи Пія XII за його батьківську опіку і любов для українського народу. Назначують день 29-го травня релігійну маніфестацію, у Першу Річницю Екзархату Східної Канади: "За ідею Христової любови."

Прийшов ожиданий день! Неділя.

Кілька акрова площа Колеґії Братів Християнських Шкіл вкривається українським народом. Кожний спішить виявити заподіяну кривду. Маячать українські прапори, відзнаки, дівчата в національних строях, словом все глядить на збудований престіл на горбку, думки мутяться поміж цею місцевістю і святоюрською Горою. Формуються церковні процесії, діти Рідних Шкіл, Пластуни своїми відділами уставляються, несеться приказ "Позір" для українських Ветеранів. Стоять у взірцевому порядку, поміж них іде процесія, сослужачі, Вівтарна Дружина, священство: на привитання Єпископа. Все ступає мірним ходом на горбок до збудованого престолу. Всіх очі палають радістю, уши стараються зловити звук голос дзвона на горі св. Юра. Не чути!

Несеться хорова пісня "Христос Воскрес.." через голосники і починається Служба Божа. Блищать ризи церковні.... Лопочуть прапори.. Виднють написи про нашу кривду: "За Віру, за Народ, за Волю людини"; шлеться молитовна прозьба "О пливающих і подорожуючих, недужих, труджених, полонених і о спасенії їх, Господи помолимся"...

По св. Євангелію, Всеч. о. В. Шумей, канцлер [illegible] відчитує пасторські телеграми від Святійшого Отця Папи Пія XII з Риму від Кардинала Меґвігена і Кардинала Тіссерана. По лівім боці престолу стоїть Біщоп Вебстер представляючи римо-католицьку дієцезію міста Торонта а Монсеньор Колевейм із Сент Кетринс говорить слово про завдані терпіння українському народові від комунізму.

Їх Ексцеленція Кир Ізидор Борецький говорить слово Боже. "Що ти еси Петр, і на сьому камені збудую Церкву мою, і ворота пекольні не подужають її" (Мат. 16, 18). Звиш шість тисяч учасників слухає слово свойого пастиря і скріплення духовости росте. Апарати фотографічні клишкають, буде на память.

Служба Божа доходить до кінця. Гарно співають хор під дереґентурою п. В. Кривоуса з парохії М.Б.Н.П., Бетирст.

По скінчінні Богослужби почалося привитання нашого Владики всі доброзичливі організації, установи і комітети. Перша часть брала участь організовано: Діти Рідних Шкіл під проводом Пр. Сестер Служебниць, Вівтарна Дружина з парохії на Бетирст, Пластові відділи, Леґіон "Українських Ветеранів та другі.

Парохії Східного Екзархату із братніми організаціями. Місто Торонто, В. Торонто, Іст Торонто, Ошава, Кіченер, Брентфорд, Ґрімзбі, Лондон, Чадам, Ватерфорд, Делгай, Отава, Монтреал. Від пров. Екз. ЛУКЖ, від пров. Екз. УКЮ. Дальші парохії: Судбури, Форт Вілліям і прочі. Запомогове Бр. св. Николая і другі запомогові Товариства. Дальші й блищі привіти від Архиєпископа В. В. Ладики і від всіх других наших єпископів, від Премієра Канади Сен Лорана, від членів Дом Парляменту, від майора міста Мекалум і інших високодостойників. Рівнож була телеграма від Апостольського Делеґата Ільдебрандо Антонюті.

О год. четвертій пополудни священство, делеґати та вірні в числі звиш тисячі зібралися коло епископської палати, де Їх Ексцеленція, в сослуженні духовенства, відправили Майський Молебен і посвятили Резиденцію, перетинаючи стяжку як акт утворення. Впр. о. канонік П. Каменецький виголосив промову про значення Божої Благодати, порівнюючи новий набуток до втрати на горі св. Юра у Львові. Відспіванням "Многая Літа" нашому Владиці закінчено Богослужбу. Почалося оглядини палати і вписуватися до пропамятної книги. Рівнож особисто склали побажання та одержали прекрасні Дипльоми.

Гарна палата, чудовий краєвид, кожний і кожна, радісно всміхаючись, що щиро молитвою працею і жертвою, любо дивиться на плоди, тут причинився. "Якщо Сотворитель позволив нам жити даром нас дарує горюся скінчити. Усі поставаймо по добрій волі, імя "Україна" горю чіпте нам уміху, не дасть Він упасти свойому лілу!"

Ми спішили на вечерню а по ній на Світочну Академію. Концерт.

Концерт відкрив др. І. Василенко, голова Ділового Комітету, пояснив значіння і піснею "Боже Щасти..." розпочато. Виступало два хори український хор з Гемілтону під диригентурою М. Гамули і чоловічий хор СУМ-у, під диригентурою З. Гнопки, акомпанямент Одарка Лаврішин. "І в мене був свій Рідний Край" Богдана Лепкого деклямувала Люба Федюшко, уч. 5 кл. Рідної Школи під управою Сестер Служебниць. "У храмі св. Юра" Б. Лепкого, рецитація проф. Др. Ю. Геник-Березовський. Сольо-спів "Отче Наш" і другі пісні співала оперова співачка Наталія Олександра, акомпанямент Степанія Жовнір. Мужеське сольо виконав опер. співак М. Гамула. Христя Колесса-Геріч відіграла сольо на віолончелі. "Україна забороло християнства" - реферат в українській мові др. О. Бойко. "Українська Католицька Церква" - реферат в англійській мові п. Ю. Краве. Кінцеве слово сказав Їх Ексцеленція Кир Ізидор, починаючи "Сей день єгоже сотвори Господь."

Висказав свою радість та пояснив, що з доброю волею і охочою працею збираються обильні плоди. Щиро дякував всім за співпрацю. Зміст промови Їх Ексцеленції був оночем Пастиря [illegible] душ не лише на один день, але на все. З погляду Кир Ізидор тішився так великим числом учасників. Піснею "Ще не вмерла Україна." закінчено Концерт. Учасники розходячись домів, були з далеких сторін, гуторячи про [illegible] вітер стихав [illegible] вулицями міста Торонта. Ми будемо згадувати ту місячну ніч, у споминах сей день буде пригадувати нам ту велику маніфестацію, [illegible] будуть [illegible] горінням до української католицької Церкви і українського народу.

ДО ВИБОРЦІВ ОКРУГА ДАВФИН

Метою цього листа є познайомити Вас і членів Вашої родини з певними проблемами в звязку з кандидатурою п. Михайла Шевчука, прогресивно-консервативного кандидата з округа Давфин.

п. Михайло Шевчук

Деякі поголоски, що кружляють в цьому окрузі вимагають офіційної заяви зі сторони Давфинської Прогресивно-Консервативної Організації. Ці поголоски твердять, що п. Шевчука іменовано для того, щоб поділити голоси української національної групи в окрузі і в той спосіб запевнити вибір англо-саксонського члена до парляменту.

Якщоб ці поголоски не були викликати злої волі і підозріння в думці деяких виборців, ми попросту їх зігнорували б. Але оскільки це відноситься до характеру і горожанства кандидата, членів Прогресивно- Консервативної Давфинської Організації і, правдоподібно, до Вас, ми бажаємо ствердити ясно, що такі поголоски є позбавлені всякої підстави.

Ми віримо, що найважнішим пунктом в тих виборах є, чи Ви бажаєте повернутися до традиційної демократичної парляментарної процедури і уряду через народом вибраних репрезентантів, чи "приспішити" соціялістичну програму.

Але пригадайте це, соціялізм і комунізм є споріднені через теорії Карла Маркса. Тут в Канаді, тут у Давфині комуністи не є співробітниками Прогресивно-Консервативної Партії.

Коли ви голосуватимете 27 червня подумайте про свою країну, подумайте про свою родину, подумайте про своє майбутнє

Президент Давфинської
Прогресивно- Консервативної Організації
Елмер Форбес

СКИТАЛЕЦЬ

Написав о. Семен Іжик, б. політ-вязень
СПОМИНИ З 1939—1948 р.
(В трьох частинах)

Вечером, вибрав я таки відваги й вернув до дому. Сестра плаче, панство Сидорики які в мене мешкали теж стривожені.

Вжесь пропав братчику — каже сестра — приїздили за тобою, маєш завтра зголоситися о третій годині на ґестапо до Долішних Устрік.

В хаті сум, плач, як на похороні.

Я сказала — каже сестра — що тебе не має в дома, бо виїхав до міста. Але знаєш Левчик крикнув: "Ні, ні, вуйко [illegible]" Подумайте собі, яке нещастя наробила дитина.

Не журиться не має нічого страшного— успокоюю родину. Я завтра поїду до Устрік і верну.

Ой, як ти поїдеш до них, то вже не вернеш ніколи. Хто раз попадеться в руки ґестапа, того вони вже не випускають ніколи.

- Що ще ґестапівці говорили - питаюся.

Питалися мене, чи приходять до нас партизани, чи приходить Михайло Савка (той, що укривається перед ґестапом).

Подивилися по всіх шафах, покоях, столиках, шуфлядах і пішли.

Добре, якось буде. Я иду до стодоли спати, а завтра побачимо, що робити. Будьте спокійні. "Не бійся Стаху, бо я сам у страху"— як каже поляк. Так і я, самий аж дрожу зі страху, а других успокоюю.

Положився я на солому і думаю: "Що мені робити? Чи їхати до Устрік і зголоситися на ґестапо, чи ні?

Як зголошуся, так знаю, що чекає мене концентраційний табор.

Не зголошуся треба буде укриватися в лісі. Як довго? Яке то буде життя?

Німці йдуть наразі вперед. Ануж вони виграють війну й тоді що станеться зі мною. Прийдеться хіба ціле життя укриватися. Може Бог дасть що вони програють і це більше ніж певне. Вони мусять програти. Там на сході щось зачинає їм тяжко йти.

Німці мусять забратися скоро з України й поки я буду їм самий "добровільно" йти в зуби. Чи ж мені життя не миле?... Ні не піду, не буду самий до них голоситись! Така була моя остання ніч у моїй парохіяльній стодолі в селі Двернику.

Встаю рано, йду до хати. Тут чекає на мене вже багато моїх парохіян. Вістка про приїзд ґестапа по мене пронеслась мов лискавка по селі. Всі стривожені. Я постановляю не зраджувати нікому мою нічну постанову я стодолі.

Людоньки, будьте спокійні за мене. Я зараз їду до Устрік, зголошуся на ґестапо і поверну назад до вас. Я нічого не винен і тому нічого не боюся.

Єгомость не їдьте, не їдьте, ми вас просимо. Бо ви вже не вернете від них. Ми знаємо, що вас чекає. Ту всю біду стягнув нам ваш Фольдойч Цибульскі.

- Ми знаємо добре. Він з ґестапом тримає. А ви брали його ще до себе печі мурувати. Він мусів щось на вас наговорити. Утеча української поліції до ліса. А напад а панський двір у Двернику. То все причина, що вони за вами приїхали. Ми знаємо, вони бояться священиків, бо знають, що то наші провідники. Тому хотять їх знищити. Єгомость, ми радимо вам не голоситься до них. Ми вас тут переховаємо в селі. Війна скоро скінчиться. Так переконували мене мої парохіяне.

Я в думці признавав їм рацію, бо вона підтверджувала мою постанову. Але голосно я мусів говорити інакше:

Людоньки добрі, будьте спокійні, я ще завтра верну до вас. Але зі села, я мушу виїхати, щоби не стягати на село якої біди. Отже я їду зголоситись на ґестапо.

(Далі буде)

ЦЕНТРАЛЯ УКРАЇНЦІВ КАТОЛИКІВ КАНАДИ
"Я ПРИЙШОВ — ЩОБ МАЛИ ЖИТТЯ І ПОДОСТАТКОМ ЙОГО МАЛИ" (Йоан 10: 10)

ЧОМУ?

Це питання повинен поставити собі кожен батько і кожна мати, глянувши в розсміяні очі своєї дитини.

Чому ми повинні післати нашу дитину на Освітні Курси до Винипеґу?

Школа, до якої ми посилаємо нашу дитину дає їй знання, дає їй відомості про нашу Канаду, її історію, та школа приготовляє нашу дитину стати добрим і корисним горожанином нашої країни.

Але та школа не може вчити нашої дитини ще й про той далекий край, з якого ми, батьки тої дитини приїхали. На це не вистарчає часу, ані не має змоги. Чи ж не нашим обовязком подбати, щоб дитина наша знала про Україну, край, з якого її батьки приїхали, край, де лежать їх кости і дідів і прадідів. Про народ і його культуру, велику і славну історію, історію народу, що в свій час промінював світлом науки і сили на цілу Европу?

Ми поміри важким трудом не тільки прокорчували ліси й нуви, не тільки освоїли великі канадійські простори, побудували оселі й міста, ми побудували величаві Божі Храми, Народні Доми, осередки нашої культури й освіти. А хто їх після нас переберe?

Та ж перебрати їх мають саме наші діти, вони мають стати в наші сліди, вони повинні продовжувати зачату нами працю.

Для того їх і треба приготовити.

Освітні Курси Виховного Департаменту Централі Українців Католиків Канади саме мають за завдання приготовити [illegible] рівнялись із курсів, попровадять [illegible] досвідченими руками.

Тому саме ми не повинні вагатися а вислати нашу дитину на Курси.

Крім [illegible] цікавих і потрібних предметів, наша дитина зустрінеться на тих курсах із своїми ровесниками із різних сторін нашої просторої країни. Це має незвичайно добрий вплив на розвиток молоді, такі зустрічі, на яких молодь обмінюється своїми поглядами, своїми досвідами, спільно передискутовує свої проблеми, навязує дружній контакт між собою.

Тобто, крім науки, крім практичної користи, ми, виславши нашу дитину на Освітні Курси, дамо їй велику нагороду за її цілорічну пильну працю в школі. Це буде для неї надзвичайно приємний і корисний відпочинок після цілорічної науки, відпочинок, який наша дитина своєю пильністю собі заслужила.

Цього року на курсах викладатимуть і лектори з Европи. Вони познайомлять нашу дитину із здобутками найновішої европейської науки, вони розкажуть їй про великі події в час другої світової війни, вони оповідатимуть про велику і героїчну боротьбу нашого многострадального українського народу проти фашистських і большевицьких наїзників.

Учителька музики з Европи впровадить нашу дитину в початки музики. Вона дасть нагоду, щоб виявився талант, який можливо в нашій дитині дрімає. Може якраз наша дитина має талант стати славним співаком, чи скрипаком, чи піяністом, тільки дотепер не мала нагоди свого таланту провірити. Таку нагоду вона матиме на курсах.

Ось тому ми повинні нашу дитину обовязково вислати цього року на Освітні Курси до Винипеґу!

ВИХОВНИЙ ДЕПАРТАМЕНТ ЦЕНТРАЛІ УКРАЇНЦІВ КАТОЛИКІВ КАНАДИ

ОСВІТНІ КУРСИ

УКРАЇНСЬКОГО КАТОЛИЦЬКОГО ЮНАЦТВА

Школа св. о. Николая у Винипеґу

Ця світлина представляє будинок Школи св. о. Николая в Винипеґу, де відбудуться наші курси. В тім будинку наша молодь підготовлятиметься до дальшої [illegible] чої діяльности в своїх [illegible] цях, поглиблюватиме [illegible] знання.

Нищо краще, як спільна співпраця не поглиблює [illegible] до загального розвитку [illegible] [illegible] школі св. о. Николая [illegible] [illegible] ний контакт, обмінюєть [illegible] глядами, поширить свій світогляд і з новим запасом здобутих відомостей і [illegible] повернеться домів, щоб [illegible] реалізувати, впровадити [illegible] своєю пільною курсів.

Учителі і лекторат курсів дібрані із найкращих фахівців у кожній ділянці дають запоруку повного успіху Курсів.

ДОРОГА МОЛОДЕ, використай нагоду, прибудь на цю дорічну велику зустріч УКРАЇНСЬКОГО КАТОЛИЦЬКОГО ЮНАЦТВА.

БАТЬКИ — дайте нагоду Вашим дорогим дочкам і синам після цілорічної науки не тільки відбути свої ферієгалідейз приємно, але поможіть їм ту приємність получити із пожиточністю, висилаючи їх набути знання

поширити світогляд,
приготовитися до дальшої праці,
пізнати високу культуру і славну історію Старого Краю, УКРАЇНИ
на
ОСВІТНІХ КУРСАХ

Українського Католицького Юнацтва, що відбудуться в днях від 4-36 липня с.р. в Винипеґу

По дальші інформації просимо писати до

Director of UCY Leadership
Courses,
49 Kennedy Street,
Winnipeg, Man

ДІЄЦЕЗАЛЬНА РЕФЕРЕНТУРА ІМІҐРАЦІЇ

(Докінчення за Май 1949

РОЗХОДИ—

Харчі (товщі) і кошт:

1707) о. Юрій Дубицький в Австрії
1708) Марія Петрівська в Німеччині
1709) Вудкевич Михайло в Німеччині
1710) Кохалик Евген в Німеччині
1711) Тарабан Никола в Німеччині
1712) Хруськин Іван в Німеччині
1713) Кровецький [illegible] в Нім. [illegible]

Одіж і взуття:

1) Марія Петрівська в Німеччині
2) Марія Бойчук в Німеччині
3) Марія Макєьо в Німеччині
4) Вус Никола в Німеччині (пересилка почтою) 11.05

Зміне чека 25

Харчі. (товщі) і кошт:

1714) Стефан Гуцуляк в Німеччині
1715) Ів. Паламар в Німеччині
1716) Н. Петрусь в Німеччині
1717) М. Опалинська в Німеччині
1718) М. Пимлева в Німеччині
1719) Е. Романівська в Німеччині
1720) Ловрик Леонід в Німеччині
1721) Анна Леущ в Німеччині
1722) Ст. Ільницький в Німеччині
1723) о. Н. Герасимчук в Австрії
1724-25 (два) Українська Реальна Гімназія в Зальцбурзі
1726) Мавєтта Ковальчук
1727) Мельник Текля
1728-29) Сенат Українського Допомогового Комітету в Італії ... 85.28
1730) Меланія Шапарська в Німеччині
1731) Анна Шелемей в Німеччині
1732) Онишко Михайло в Німеччині
1733) Думик Никола в Німеччині
1734) Карпюк Анатоль в Нім. 23.96
1735) УДК в Римі
1736) Іван Семчук 12.00

Книжки: 1) Іван Штайн, 2) Анна Шнатр, 3) Текля Мельник Нім. 3.60

1737) Драпка Василь в Польщі
1738) Вавринюк Марія в Австрії
1739) Манківський Віктор в Австрії
1740) Радловський Володимир в Австрії
1741) Тищенко Юрій в Німеччині
1742) Яцик Олекса в Німеччині
1743) Тарнівський Петро в Німеччині
1744) Снігуревич Меланія в Нім.
1745) Карпинич Никола в Німеччині
1746) Роман Заваденич в Нім. 47.74

Разом $223.34

ЛИСТ ДО ВІДІБРАННЯ

В Централі, 49 Кеннеді стр., Винипеґ, Ман., є до відібрання лист з Німеччини для пані Барабаш з роду Ка[illegible]

НОВИНИ КЕР

За три роки діяльности КЕР вислала вісім мільйонів пакунків замором приблизної вартости 80 мільйонів долярів. З того 90% була пожива.

Нова провірка доказує, що вартість теперішнього пакунку КЕР з поживою [illegible] на ринку буде коштувати $10.00. Коли взяти під увагу пакування, асекурацію і пересилку, то [illegible]

Тому що КЕР закуповує [illegible] по тому на кожнім пакунку [illegible] [illegible] КЕР не задержує для себе бо не організація [illegible] Европи для тих людей, котрим ніхто не посилає, а котрі дуже в потребі людей вибирають представники добродійних організацій замором.

ПОДЯКИ ЗА ОДЕРЖАНУ ПОМІЧ

(Вийнятки з многих листів)

Приїхавши до Канади зі скитальщини хочу подякувати Вам за Вашу безкорисну працю у виповненні для мене потрібних документів у зв'язку зі спровадженням мене як рівнож за пакет КЕР, що одержав його на скитальщині. Коли тільки Господь допоможе мені стати на праці і заробити, не забуду на нашу Централю і своїми датками буду її підтримувати.

Крупько Зиновій.

"Вчера дістав я висланого фелона, радіючи першими і найконечнішими ризами церковними, по нашому св. обряду, які в наших тяжких початках релігійного життя в Чилі є для нас неоціненим даруном. Я від себе і від усіх тут наших вірних пересилаю Вам сердечну подяку. Ми молимось Євхаристійному Ісусові, щоб за Ваше діло [illegible] ласками на многі успіхи в праці для добра св. Католицької Церкви і Українського Народу".

о. М[illegible]

"Не знаю, як маю дякувати Господу Богу і Вам за ту ласку і милосердя. Це для мене неоцінений скарб. З нас тепер можна все дістати, але треба мати. Живу дуже скромно і стараюсь обійтися тими малими приділами УНРРА. З радости і тішилась і плакала, що хтось подумав про мене. Я тут зовсім сама. Крім моєї мамці і сина не маю нікого."

[illegible]

[illegible] Христа-Воскресіння [illegible]

[illegible] Централь, 49 Кеннеді стр., Винипеґ, Ман.

"Сердечний і покірний поклін складаю у стіп Ваших за Ваше люблячe і милосердне серце. В імени Ісуса Христа воскресного бажаю Вам усім щастя, здоровля, многі літа прожити і [illegible] ти. Я навіть не знаю і не розумію, як маю подякувати за тую Вашу любов і тішуся цим даруном, що можу поділитися зі своїми по Христі [illegible] котрі гірше терплять як я, бо я ще хоч чистим воздухом дишаю, а вони біднi навіть ім брак чистого воздуху. Мій найближчий сусід не мав ніякої помочі

Марія Кордупель.

ВІСТИ З КЕР

Знана компанія КЕР, що посилає пакунки поживи до Европи, подала слідуючі найновіші улішшення, що до висилки пакунків до Европи.

Пакунок з товщами Альтанія

Пакунок 10 фунтовий тепер коштує всего $4.00. Товщі в ньому не вісипуються і в доброму стані зайдуть до Европи. Треба знати, що під тепе[illegible] [illegible] дуже великий брак товщів.

Новий пакунок поживи

За $5.50 Кер від тепер буде висилати новий пакунок поживи до Европи. В ньому є слідуючі поживні товари: 2 фунти вареної шинки, без костей, 1 ф. рижу, пів фунта чаю, [illegible], 7 унцій церелю, 2 кусні смальцю, 1 ф. арахового масла, 14 унцій конденсованого молока, пів фунта чоколяди, [illegible]

[illegible] до 11 країн Европи і в тім до [illegible]

Куди за нами посилати замовлення? [illegible] Референтуру Іміґрації подбає про се. [illegible]

ВІСТІ

Великий страйк залізничників в Берліні ще дальше триває, увесь довіз залізницею до Берліна стоїть, західні держави дальше доповняють до [illegible] літаками провізію. Залізничники хочуть виплати в марках західньої части Берліну що має більшу вартість.

В Палаті Представників приняли внесок, після котрого до Зл. Держав будуть могти приїхати до кінця червня 1951, не як до тепер було 205 тисяч скитальців, але 339,000. Внесок після іде до апробати сенату в Вашинґтоні.

14.000. тоновий канадійський літаконосець Магніфісент, наїхав на підводну скелю коло Нової Скошії, однак не було жадних втрат в людях і він власними силами доїхав до Галіфаксу до направи.

Перший раз від закінчення війни другої проголошено, що в Канаді немає більше браку на залізо. Тепер його є подостатком і велику суму на велико замовлення зараз полагоджується.

БУДУЧНІСТЬ НАЦІЇ
БЮЛЕТЕНЬ Братства Українців Католиків Канади. Заложений 1933 р. Записаний згідно зі законом Саскачевану. Виходить що 2-ий тиждень. Видає БУК, печатає печатня "Голосу Спасителя", Йорктон, Саск. Редагує колегія. Річна передплата доляр і пів ($1.50). Поодиноке число 10с. Адреса Редакції і Адміністрації: The Future of the Nation, 49 Kennedy St., Winnipeg, Manitoba.

Entered 2nd Class Matter, Postmaster General, Ottawa, Apr 29 1935

UKRAINIAN CATHOLIC BROTHERHOOD OF CANADA — БРАТСТВО УКРАЇНЦІВ КАТОЛИКІВ КАНАДИ — БУК

THE FUTURE OF THE NATION
The Bulletin of the Ukrainian Catholic Brotherhood of Canada. Established in the year of our Lord 1933, and published in conformity with the laws of the Province of Saskatchewan. Issued semi-monthly by the said Brotherhood and printed by The Redeemer's Voice, Yorkton, Sask. Edited jointly. Subscription $1.50 per year. Single copy 10c. Address of the Editorial and Administrative Offices: — The Future of the Nation, 49 Kennedy Street, Winnipeg, Man.

Entered 2nd Class Matter, Postmaster General, Ottawa, Apr. 29 1935

ПРАВДИВИЙ НАЦІОНАЛІЗМ

Любов до свого народу називають націоналізм. Се слово нині в дуже великій моді й про нього йдуть всілякі поняття, пояснення, думки.

А як дивиться на любов своєї нації, націоналізм, Католицька Церква й котрий націоналізм уважає за правдивий? Се й буде наше розважання в сій статті, закінчене приміненням до життя українців в Канаді.

Християнин-католик не тільки може, але **повинен** любити свій нарід, свою націю. Ми повинні любити нарід, до котрого належимо, бо він творить неначе одну велику родину, один великий союз споріднених. Коли любимо рідну матір сильнійше як чужу, коли рідню любимо більше, як чужих, то тим самим ми повинні любити більше свій нарід як другі народи. Любов до рідної нації основана отже на законі природи, то є на волі Сотворителя. Як вже з природи вложив Сотворитель в наші серця сильнійшу любов до родичів, чим до інших людей, так рівнож вложив нам в серця й сильнійшу любов до народу, до котрого належимо. Отже любов до свого народу є приписом природного закону, а Християнство зовсім того закону не зносить.

Сам Ісус Христос, пророки, Апостоли, Матінка Божа і всі Святі горячо любили свій нарід. Пригадаймо собі, що діяльність Спасителя розтягалася виключно на рідну землю Спасителя, отже Ісус Христос працював передусім для власного народу. Він сам каже, що є післаний в першій мірі до загублених овець дому Ізраїля (Мат. 16:24), він, яко Бог, знав страшне знищення й спалення чудового Єрусалиму й над його будучим упадком гірко плаче. Як то Ісус Христос любив свій нарід! Пророк Єремія плаче гірко на руїнах Єрусалиму, а один з братів Макавейських покликується при смерти на "закон Божий вітчини", (II Мак. 7: 2) Пречиста Діва Марія оспівує любов до свого народу в "Величанні," а св. Павло пристає на осудження, коли лише через те спасе свій нарід (Рим. 9: 2 і 10)

Католицька Церква узгляднила завсіди національні чувства в своїх апостольських працях між народами: На місіонарів в поодиноких країнах призначувала людей, по можности, з тої самої народности, установляла народні свята, свята краєвих покровителів, наверненим народам полишила все народні звичаї і обичаї, які мали в спадщині від предків. Церква старалася змінити лише народні надужиття, хиби і несовершенства.

В чім має та любов до своєї нації проявлятися? Тим, що високо цінимо свій нарід, та всякими дозволеними способами причиняємося до його добробуту, розвою й оборони.

Хоча чоловік знає, що на світі можуть бути женщини чеснійші і розумнійші, чим його матір, то однак свою матір цінить і любить найбільше. То само відноситься до своєї нації. Се однак не значить, щоб ми в своїй національній гордості мали перецінювати нашу націю і уважати її за ліпшу від усіх інших. Колиб так кождий думав, тоді всі народи мусілиби бути найліпшими, а се прецінь неможливо. Кождий повинен пізнати прикмети свойого народу, його розвій і славну бувальщину, а тоді полюбить його більше. До розвою нашого народу причиняємося тоді, коли завсіди маємо на думці добро наших земляків. Оборонювати наш нарід маємо тоді, коли хто угнітає його, переслідує, веде в неволю. Се наш святий обовязок, з любови до своєї нації, стати в її боротьбі за незалежність.

Католицька Церква йде ще далі й каже, що не тільки є нашим святим обовязком любити свій нарід, але **грішить** той, хто є байдужий зглядом своєї нації, впирається приналежности до неї, стає зрадником свого народу. Як є небезпечна релігійна байдужність, то небезпечною є також і національна байдужність. Хто не цінить своєї нації, сей легко перестане цінити й вище добро, а се релігію. Противно, хто одушевлений любовю до свого народу, сей лекше здобудеться на великі діла посвяти для цілого людства. Історія народів дає нам на се богато примірів. Хто знова словом або ділом вирікається приналежности до свойого народу, сей поступає так само нечесно й підло, як той, хтоби встидився своїх власних родичів і рідні, однак в без порівнання більшим степені.

Така є наука Католицької Церкви. Однак Церква кидає усім осторогу, таку:

Народність є великим і цінним добром, однак не є найбільшим добром чоловіка, бо в такім разі сама приналежність до якоїсь народности повиннаби бути в силі дати чоловікові повне щастя на землі, а так не є. Зрештою смерть рівнає і зносить всякі національні різниці. Всі народи величають в небі Бога спільними піснями (Откр. 7: 9). Перед трибуналом вічного Судді нічого не поможе нам приналежність до сеї або тої нації. Отже грішним є пересада любови до свого народу понад усе. Така любов не є правдивою любовю до свого народу, але грішною пристрастю, що доведе до ідолопоклонства, бо належне місце Богові, понад усе, віддається народности. Такий шкідливий фанатизм, шовінізм, Церква все осуджувала й осуджує й буде осуджувати, а сам Бог карає ті народи, що ставлять наперід любов до народу, а потім любов до Бога. Згадаймо ославлене німецьке "Дойчшлянд, Дойчшлянд ібер аллес" — "Німеччина понад усе," або у нас таке модне "Нація понад усе," а переконуємося до чого довів сей клич Німеччину й як ми караємося за прогріхи тих, що поставили престіл для нації понад Бога.

Прегарна є наука Католицької Церкви відносно своєї рідної нації: "Люби Бога понад усе а зараз по Бозі свій нарід."

Придивімся як поступають після сеї науки Церкви українці в Канаді.

Що до сього можна поділити українців на три групи: 1. Правдивих націоналістів; 2. Фанатиків — атеїстичних націоналістів і 3. Зрадників свого народу.

1. Правдиві націоналісти. Се Українці Католики, вірні своїй Церкві і свому народові. Люби Бога понад усе, так учили Українців Католиків їх родичі. Від Бога все походить, в Бозі твоя надія. Визнавай Бога й люби Його в твоїй рідній, католицькій, прадідній Церкві, так як любили Його твої діди й прадіди. Ось се наука, яку вірно Українці Католики заховують і жадна сила не змогла й не зможе її їм вирвати. Ти є членом великого Українського Народу й деб ти не був, будь все вірним йому, по своїй силі й змозі все йому помагай і ставай в його обороні. І сеї засади все Українці Католики в Канаді держалися, заховуючи свою мову, звичаї й обичаї свого народу. Українці Католики є горді, що є членами того народу, що має так світлу минувшість і ніколи не підуть на жадні уступки з тими, котріби хотіли сей нарід уярмити, від себе узалежнити. Ми будемо тільки тоді вдоволені, коли наш нарід стане власним господарем на всіх своїх історичних землях, незалежним від никого. Йдемо слідами й за наукою Божого Сина, що так дуже любив свою націю. В Канаді, Українці Католики, знайшовшися на чужині, хоча не перестають любити свого народу, то всеж таки цінять й люблять свою прибрану Батьківщину, Канаду, котра приняла їх за своїх дітей як рідна мама й за ню українці католики віддавали, віддають і певністю віддадуть своє власне життя, так як за свою рідну Батьківщину. Бо в Канаді ми можемо свобідно розвиватися, плекати своє релігійне й національне життя й з відси зможемо помогти свому безталанному народові в Европі.

Ось се віра й життя Українців Католиків Канади й чи не можна їх назвати Правдивими Націоналістами? Так. Вони і тільки вони такими були, є і будуть.

2. Фанатики — націоналістичні атеїсти. Се друга група українців в Канаді, котрі держаться засади: Нація понад усе. Для них Бог щось підрядне. На педесталі, котрому має і мусить сидіти тільки Бог, вони поставили нарід. Бога випхали на друге місце, або взагалі вони Його не потребують. Ширять вони великопарну пропаґанду, що то тільки вони люблять нарід, Українці Католики се не патріоти, вони тільки є носіями культури нашого народу і т.д. Зрадили науку своїх родичів і прадідів. Відреклись віри в Бога, котрої учила їх рідна мати. Й вони в своїм фанатизмі, котрим пишаються якби не знати яким скарбом, дійшли до

(Продовження на стороні 9)

ОСТАННА ПРИГАДКА

Се є останнє число БНації в місяці червні, а тим самим перед великою подією в житті Канади, перед домініяльними виборами, що відбудуться в Понеділок, дня 27 червня, 1949.

В послідних числах нашої часописи ми звертали увагу наших читачів на сю велику подію, а тепер хочемо ще раз над нею застановитися. Се буде остання пригадка до наших читачів перед виборами.

Право голосування і вибір свого уряду, се велике право вільного чоловіка, що живе в демократичному краю. Тим, різниться він від тих горожан, що живуть в тоталістичному краю, де люди мусять голосувати за урядовими кандидатами й тільки за ними, бо в такім краю режім не терпить опозиції. Так було і є приміром в комуністичному "раю" Сталіна, як також в тих краях, що тепер є під комуністичним режімом.

І горожани мають скористати зі сього великого привілею й обовязку й в дни голосування усі повинні віддати свої голоси на тих кандидатів, на котрих їм совість скаже. Перед рішенням, за ким голосувати, кождий повинен застановитися добре й подумати, який він уряд бажає мати а тим самим котрі кандидати якої партії повинні бути вибраними. Від нашого вибору буде залежати хто засяде в Отаві й якою дорогою піде наше державне життя. Чи дорогою поступу, добробуту, правдивої свободи, свобідного визнання своєї религії, чи соціяльних і політичних змін, котрі зміниліби лице Канади до не пізнання.

Як ми вже передтим заявляли, наша організація БУК, є організацією понадпартийною, й тим самим наш часопис є таким. Ми тільки містимо платні оголошення поодиноких кандидатів, виключаючи кандидатів комуністичної партії, що заховалися тепер під всілякими невинними назвами. Отже наші читачі будуть голосувати свобідно й після своєї вподоби. Однак ми звертаємо увагу на се, щоби всі йшли до голосування й перед ним не відтягалися. Ось і на тим кінчиться наша остання пригадка:

В дні 27 червня, усі йдіть до голосування! Голосуйте, як Ваше сумління Вам скаже, але голосуйте! Сповніть свій великий народній і горожанський обовязок!

СТРАШНИЙ КІНЕЦЬ

Ця стаття це причинок радше психольоґічний до зрозуміння доріг і мотивів зради та до нових метод новочого безвір'я, яке нині воплочене в московським православію славословить по старій традиції свого царя в особі Сталіна та розправляється на свій досвідчений лад з тими, котрих більше не потребує, а котрі йому на заваді. Ходить о дії так званого московського собору літом 1948 з нагоди 500 ліття московської автокефалії, як це представлене і засвідчене органом московської патріяркії Журналом і попутчиком того Журнала в Америці, Єдиная Церков.

Хто не интересується даними справами або зражений до тих дій, краще най не читає цеї статті.

Ця стаття це психольоґічні помічення очима людини заходу і католика.

Журнал московської патріярхії подає не лишень докладний огляд і опис даних торжеств в Москві від 8 до 19 липня 1948 р. але також чимало документальних знимок. Впадає в очі, що все було докладно зааранжоване наперед до найменших подробиць і головна вага всіх нарад і рішень була звернена проти Католицької Церкви, хоч не пощадили також протестантів. Забогато разів устами патріярха Сергія складалася заява, що вони не шукають політичної влади ані не мішаються в політичні справи, щоби володіти світом — однак якраз ці многочисленні заперечення свідчили про щось цілком противне. Окремо патріярх відпекувався, що московське православія не хоче підкорити инші православні церкви але сліпе підпорядковання всіх других прав. ієрархів там присутних Москві було аж надто очевидне. Одинокі греки затримали лише, бо не взяли участи в нарадах і рішеннях, але зате румуни відмітили це і зложили з того приводу зажалення.

Так на початку нарад як на закінчення (по богослуженнях, але на обід) були присутні представники совітської влади в особі Карпова "председателя совета по делам Русской Прав. Церкви при совете министров СССР" і його заступника Бєлішева. Той Карпов навіть витав наради від "правительства советского союза" і спромігся не заїкнувшись говорити про "материальное и духовное развитие," він большевик, що не узнає нічого духовного. Він підчеркнув також питоменність православія, якою є "соборное начало," про що в Канаді богато говориться, хоч мало знається, звідки це імпортоване добро і на чию погибель. Він також згадав, що світ нині "разделился на два лагеря," хоч і не сказав близше на які, а булоб цікаво знати.

Не диво, що такий зїзд вислав привітну телеграму до

(Продовження на стор. 9)

ЦЕРКВА В НАРОДІ

Тігамер Тот

КАТОЛИЦЬКА ЦЕРКВА

ХТО ТО Є СВЯТИЙ ДУХ?

Коли св. Павло, Апостол, прибув до Атен голосити грекам розпятого і воскреслого Христа, він зауважив поміж численними поганськими вівтарами і ідолами, жертовник з дивним написом: "Невідомому Богові." Використовуючи влучно своє спостереження, він почигає свою науку про Христа в такий спосіб: "Що отже не знаючи почитаєте, се я вам проповідаю" (Діяння 17, 23).

Проповідаючи до поган, св. Павло назвав Ісуса невідомим Богом. Нинішні проповідники моглиби назвати Святого Духа тим іменем. Бо Християни чують [illegible] про нашого Спасителя Ісуса Христа. Однак коли хто запитав їх кільки вони знають про Святого Духа, що Він дає людям [illegible] ролю Він відграє [illegible] многих [illegible] сама відповідь [illegible] св. Павло [illegible] християн в Ефесі [illegible] Духа Святого [illegible] вони Вони відповіли [illegible] ми навіть не чули навіть [illegible] Дух Святий" (Діяння 19 [illegible]).

Що за сумна [illegible] практичності [illegible] показатоюся [illegible] щоб ми [illegible] відповідь [illegible] носно Святого Духа!

В молитві Вірую ми говоримо "Вірую... в Духа Святого." Коли ми будемо [illegible] застановитися над [illegible] є Святий Дух, то цілком [illegible] повинно бути [illegible] не скажемо всього [illegible] можна сказати про Нього. Принаймені [illegible] поможе нам [illegible] що Святий [illegible] нас [illegible] будемо вшанувати [illegible] любов [illegible] до третої Особи Пресвятої Тройці Бо[illegible] Духа.

Святий Дух є правдивим Богом, котрого ми мусимо почитати: і се буде першою нашою думкою розважання. Потім, щоби ми якнайкраще пізнали Святого Духа, перейдемо до образових імен, котрими Церква показує нам ділання Святого Духа.

1.

Святий Дух є Богом

Ставимо перше питання: Хто то є Святий Дух? В наших діточих літах ми навчилися, що Святий Дух є третою Божою Особою Пресвятої Тройці; разом з Отцем і Сином, одним правдивим Богом. Як ми знаємо, що справді є три особи в Бозі, і що третя Особа є Святим Духом, то значить, що Святий Дух є правдивим Богом? Ми знаємо то тому, що сього навчив нас Божественний Спаситель і християнство се по всі часи визнавало.

А. Наш Спаситель часто говорив про Святого Духа. Ми знаємо про Святого Духа з наук Ісуса Христа, котрий сказав нам, що без Святого Духа Пресвята Тройця булаби неповною, отже без віри в Святого Духа не може бути християнство повним.

З недосліднимої Божої волі [illegible] нашого спасения доверене Христом, другою Божою Особою, переходить на нас через ділання Святого Духа. Сам наш Спаситель проголосив, що Його праця стане тоді досконалою в нас, коли ми дістанемо Святого Духа. "І се я посилаю обітницю мого Вітця на вас: ви ж сидіть в місті, поки не одягнетеся силою з висоти" (Лука 24: 49). "І я упрошу Вітця і иншого Утішителя дасть нам щоби був з вами по віки, Духа правди" (Йо 14:16).

Б. Перші Християни були певні о Існуванню Святого Духа.. Лице молодого християнина промінює запалом, тому що його серце є наповнене Святим Духом: "Бо ті що водяться Божим Духом, є синами Божими... Сей самий Дух свідчить нашому духові, що ми діти Божі" (Римл. 8 14. 16) "Бог, що й на знаменував нас і дав задаток Духа в наші серця" (II Кор. 1 21).

Чоловік на імя Ананій [illegible] перед св. Петром, котрий за се до нього так сказав: "Чого опанував сатана твоє серце, щоби ти злгав Духови святому?... Ти не злгав людям а Богу" (Діяння 5: 3 4). Святий Петро тут ясно називає Святого Духа Богом.

Святий Йоан говорячи о потрійним свідоцтві, що до особи ділання Ісуса Христа [illegible] каже: "Бо є три що дають свідоцтво на небі: Отець, Слово і Дух святий, і ті три є одно" (I Йоан 5: 7). Тут в Йоан цілком певно научить що Святий Дух є одно з Отцем і Сином.

В дальших місцях св. Павло Апостол, придає слідуючі нам божеські питомености Святому Духови: "Бо одному дається Духом слово мудрости, а другому слово знання тим самим Духом, иншому віра тим самим Духом, иншому ласка до уздоровлень тим самим Духом, иншому творення чудес, иншому пророцтво, иншому розпізнавання духів, иншому ріжні мови, иншому виклад бесід. А се все ділає оден і той самий Дух, розділюючи кождому, як хоче" (I Кор. 12: 8-11). Всі ті є такими властивостями, котрі можна віднести тільки до одинокого Бога.

На другому місці ми читаємо, що Святий Дух є всезнаючий. Бо Дух все прослідже, навіть глибини Божі" (I Кор 2 10). Однак глибокі діла Божі може знати тільки сам Бог. Отже Святий Дух є Богом.

Святий Дух мусить бути Богом, бо в противному разі як Він може доконувати нашого відродження, нашого освячення? А наш Бог ще так сказав: "Коли хто не родиться з води і Духа, не може увійти в царство Боже" (Йоан 3: 5). І св. Павло пише до Коринтян, що вони є освячені і оправдані "іменем Господа нашого Ісуса Христа і Духом нашого Бога" (I Кор. 6: 11).

Святий Дух мусить бути Богом, бо в противному разі, як може Він сам дати нам Божу любов? Святий Павло говорить, "любов Божа вилялась в наші серця Духом святим, даним нам" (Рим. 5: 5).

Після сеї застанови і доказів, ми не можемо мати навіть найменшого сумніву в нашій вірі, що Святий Дух є правдивим Богом, одним Богом з Отцем і Сином.

2.

Питоменності Святого Духа.

Хто то є Святий Дух? Третя Божа Особа Пресвятої Тройці. Добре, так. Але то описання лишається далеко поза силами нашої уяви. Коли не скажемо нічого більше крім того, ми не можемо перенести Його близько нашого ума і наших почувань. . . .

Святі отці й теольоги старалися висказати ту думку більше описово. Батько і Син цілує оден другого і той найсолодший і найбільш таємний поцілунок є Святим Духом: так каже св. Вернард. Відплив внутрішнього Божого життя і вияв святості Отця і Сина: так каже другий теольоґ, Шібен.

Як далеко від реальности, як далеко від Святого Духа сі людські слова полишаються! Що ми можемо сказати про Нього, є що найбільше лише дітočим шепотінням.

Однак, щоби ми могли принаименше в якій будь спосіб зблизитися близше до Нього, Церква в своїх гимнах, піснях, видвигає много різних властивости Святого Духа. Коли ми будемо старатися їх прослідити, кілька їх, ми відразу поглибимо наше знання про Святого Духа.

А. Одним з найкращих гимнів нашої Церкви починається такими словами: "Прийди, Святий Душе, Сотворителю, прийди!" Отже Святий Дух є Сотворителем. Що то значить?

1). Наперід се значить, що світ був сотворений Божою любовію. Коли Бог бувби тільки знанням і волею, Він не сотворивби світа. Світ покликаний до життя з нічого хоча незнати яким досконалим він мігби бути — всежтаки лишається так низько від безконечного Бога, що він в жадний спосіб не міг бути взятий під увагу, за гідне діло до сотворення в Його волі творення. Але, Бог є не тільки розумом і волею, але також добротою і продуктивною любовію, і якраз ся любов покликала до існовання світ. Око віруючого видить сю життя-даючу любов, Дух любови, Святого Духа, в кождій сотвореній річи: в маленьким дитятку в колисці, в ніжнім співі птахів; як також в розцвилих цвітах і громаді працьовитих пчіл, він відчуває життя-даючий подих Духа.

2). Хоча Святий Дух виповняє Боже внутрішнє, таємне для нас буття, о котрім ми маємо тільки дуже маленьку уяву то всежтаки ми приписуємо Святому Духові повноту Божого зовнішнього ділання. Отже виходить з сього, що Святий Дух є управителем світа.

То якраз твердження хоче піднести перша книга Святого Письма, коли, говорячи при сотворення світа, зауважує, що понад сотворення світа, зауважує, що понад сотвореним світом, яко сила гармонійна, уносився Дух Бога (Битія 1: 2). Ми памятаємо також се, коли читаємо що говорить псальмописець, "Словом Господним утвердилися небеса і духом уст Його вся сила їх" (Пс. 32: 6).

В першій стадії основання всьо було неупорядковане. Коли однак "Дух Бога уносся понад водами" почався намірений лад. То надзвичайне упорядковання ще дальше продовжається і буде тревати аж до кінця світа. Без Духа Бога не булоби сього в всесвіті, а осталоби було велике замішання. Також і нині, в сей самий спосіб без Святого Духа, темнота уносилабися понад землею. Ми називаємо Святого Духа "Сотворителем" тому, бо Він створив з хаосу порядок і творить ще й нині порядок понад филями сього хаотичного світа.

3). Однак ми маємо ще і другі причини, щоби Святого Духа називати "Сотворителем.

Боже найбільше зовнішнє діло воплочення Його Божого Сина, також сталося задля ділання Святого Духа. "Вірую в єдиного Господа Ісуса Христа... воплотившагося от Духа свята і Марії Діви і вочеловічшася," молимося щоденно в Вірую. І ангел також запевнив про се св. Йосифа. "Не бійся приняти Марію, свою жену, бо що в ній зародилося, єсть від Духа святого" (Мат. 1: 20).

4). Однак Святий Дух є "Сотворителем" також тому, що Він стало ділає в Христовій Церкві, захоронюючи відкуплення і створюючи християнські души. Христос приобіцяв: "І я упрошу Вітця і иншого Утішителя дасть вам, щоби був з вами по віки" (Йоан 14: 16). Після св. Павла, Святий Дух настановляє управителів Церкви (Діян 20: 28).

Христос приніс ласки, однак Святий Дух розділяє їх в Тайнах. Що за надзвичайна любов товаришить нам в Його Тайнах, від колиски аж до гробу! Так, не тільки нам товаришить але також остає з нами: "Чи не знаєте, що ваше тіло є у вас храмом Святого Духа?" (I Кор. 6: 19) Немає дня, ні хвилини, в котрійби Він не стояв коло нас зі Своєю помічною ласкою. Св. Августин добре говорить, коли твердить: "Так як душа є в нашому тілі, так Святий Дух є в Христовім тілі, в Церкві."

Ту творчу силу гарно можна порівнати до скріплення життя в природі на весну. Поглянь навкола себе на луги, гори і долини. Всюди побачиш як цвіти розцвитаються, дерева починають зеленіти, пульсує життя. Так много краси, так много будучих надій і обіцянок, так много надзвичайного життя! Який се прегарний символ Святого Духа Сотворителя!

Б. Розваживши се, тепер ми можемо цілком певно, без жадної трудності, зрозуміти другу специяльність Святого духа, а іменно, ми говоримо про Нього, що Він є Духом радости й розради.

1). Віра в Святого Духа витискає радісний характер на ціле релігійне життя. Чи Святий Дух не співпрацює з нами, коли ми жалуємо за свої провини? Тоді також. Однак св. Павло згадує про ще инші річи, коли він говорить: "А плодом Духа є: любов, радість, мир, терпеливість, добротливість, доброта, віра, смирність, повздержність" (Гал. 5: 22). Кожде слово се проповідь. "Любов, радість, мир."

Кільки ми тих дарів потребуємо! Людська душа є більш жадна їх, як моль за світлом лямпи. Вона шукає їх і спішить за ними, однак часто за мнимими радощами, шукаючи тільки розривки, нічого переживання. Так якби вона ніколи не чула осторога св. Павла: "Бо царство Боже се не їда і пиття, а справедливість і мир і радість в Дусі святім" (Рим. 14: 17).

2). Святий Дух є отже також Духом розради.. Одна з пісень називає Його "нашим найкращим Потішителем." І то є тільки відгуком слів нашого Спасителя, котрий обіцяв Потішителя, Духа правди своїм Апостолам (Йоан 15: 16; 16: 17).

Але чому наш Спаситель назвав Святого Духа особливо Духом потіхи? Спевністю тому, бо Він добре знав як богато ми потребуємо розради підчас земського, нашого життя. Кільки нас тут стрічає прикростей, терпінь, заведених надій, клопотів. І Святий Дух дає нам силу в усіх наших слабостях, усмиряє всі наші болі. Отже в Пятьдесятниці ми справедливо молимося "Царю Небесний, Утішителю."

3). Коли ми розважуємо на чім полягає велика потіха і розрада, котру дістаємо від Святого Духа, тоді приходимо ще до другої питоменности Його, а се, що Святий Дух творить нас синами Божими. Святий Дух помагає нам осягнути найбільшу радість і честь, котру чоловік зможе зняти: гідність синівства Божого. Отець і Син люблять оден другого і то є Святий Дух; знова найвищим даванням Святого Духа є так уформити чоловіка, щоби Отець міг нас полюбити.

Щож отже Святий Дух дає нам? Людський язик не сміє сього навіть голосно висказати: Він робить людей дітьми Божими і співучасниками Божої природи. Як дивним се поняття є, ми мусимо однак в се вірити бо саме Святе Письмо говорить про се, називаючи нас "власниками Божої природи" (II Петра 1: 4) "Бо ви не приняли духа рабства знов на боязнь, але приняли духа всиновлення, через котрого кличемо Авва, Отче!" (Рим. 8: 15).

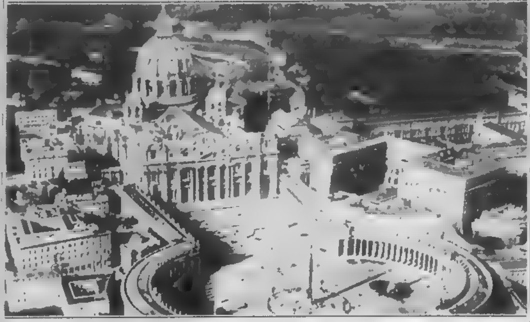
Найкращою питоменністю, найбільшою ціхою, котру ми можемо ужити говорячи про Святого Духа є ся, що Святий Дух підносить чоловіка і зближає його до Бога.

СВЯТИЙ РІК 1950

Його чотири головні цілі.

Його Святість, Папа Пий XII в дні 26 червня, 1948 проголосив слідуючі чотири головні цілі Святого Року в 1950 році:

1. Освячення душ через молитву і покуту, як також непоборима вірність до Христа й Церкви.
2. Старання о мир і оборона святих місць.
3. Оборона Церкви проти відновлених наступів ворогів на неї і поширення правдивої віри між тими, що блудять, невіруючими і тих, що є без Бога.
4. Зреалізовання соціяльної справедливости і добрі діла для тих, що є в біді и конечності.



Ватикан і базиліка св. Петра

Перший Святий Рік

Святкування першого Святого Року датується від 1300. Від того часу, вірні Католицької Церкви з цілого світа, що 25 років, чи коли Святий Рік був назначений, зїзджалися до Риму, щоби поклонитися гробам Апостолів. Ціль такого надзвичайного року полягала майже виключно на актах покути: вірні, приїхавши до Риму, відвідували чотири патріярхальні церкви в тому місті, відмовляли спеціяльні молитви й за се доступали відпустів, спеціяльно проголошених на Святий Рік.

Пригляньмося тепер коротко історії Святого Року і історії чотирох славних патріярхальних церков в Римі, збудованих в четвертому столітті св. Петра, св. Павла, св. Івана Хрестителя і Пречистої Діви Марії, а тоді належно зрозуміємо привілеї Ювилею і осібні церемонії, що є звязані з таким великим святом.

Його Історія

При кінці року 1299, до Риму почали зїзджатися вірні в такій великій скількости, що "майже неможливим було переходити вулицями міста мимо його величини". Тоді не було надзвичайного торжества, однак базиліки були переповнені по береги. На Різдво, в першу годину вечера, тоді, коли після старого звичаю, починався церковний рік 1300, незчислимі маси прочан рушили до базиліки св. Петра.

"Дай нам твоє благословення," вони кликали до Папи Боніфатія VIII "заки ми помремо. Ми чули від старих людей, що кождих сто літ, християнин, що відвідає гроби блаженних Апостолів, Петра і Павла, буде звільнений від змази гріха і від його кари."

Між тими, що прибули до Риму, як про се нас запевняє Кардинал Стефанесчі, наочний свідок, був оден дуже старий чоловік. Його занесли сини на ношах до базиліки св. Петра. Тут завважив його Папа Боніфатій VIII і зворушений старістю чоловіка и його побожним поведенням, спитав його про ціль прибуття.

"Я памятаю," відповів старовина, що твердив що має 107 років, "що коли починалося минуле століття, мій батько, котрий був робітником, прибув до Риму і був тут так довго, як тільки після його треба було одержати відпусти. Він заклинав мене не забути прибути до вічного міста коли буде починатися друге століття, як я так довго проживу, хоча я сього ніколи не сподівався".

Зацікавлений сим оповіданням і другими історіями и рівними жаданнями, Папа Боніфатій VIII приказав, щоби зроблено докладні досліди що до основання тих тверджень. І хоча не знайдено автентичних документів, то всежтаки досліди доказали, що було загальне повіря між всіми християнами світа, що можна дістати надзвичайні відпусти в Римі на початку кождого нового століття, коли християни в той час будуть в Римі і поклоняться гробам св. Апостолів Петра і Павла.

Многі історики опирали таке масове прибуття прочан до Риму при кінці 1299 і початку 1300, на практиці з днів Старого Завіта, коли то Мойсей називав перший рік на початку кождих 50 років, ювилейним роком. Підчас того року прощали людям довги і звільнювали невільників. Ювилей, слово, походить від жидівського слова Йобель (труба), котрої уживали в проголошуванні ювилейного року.

Святий Рік є подібний до жидівського Ювилейного Року, в тім, що уділяє надзвичайні відпусти і прощає духові довги.

Папа Боніфатій, після застанови, відчуваючи, що Церква не повинна завести в сподіваннях тих своїх членів, що були так жадні відпокутувати за свої провини, видав дня 22 лютня, 1300 Буллю, силою якої доступлять повного відпусту ті, що відвідають в 1300 р. базиліку св. Петра і відбудуть св. Сповідь. В сей спосіб був проголошений перший Святий Рік. Тогож року відвідало вічне місто і скористало з надзвичайних духових ласк поверх 2 міліони християн, котрі розїхалися по всьому світі, несли всюди підйом духа й заохоту терпеливо й мужно зносити тягарі тодішніх часів. Сей самий Папа розпорядив, що Святий Рік має бути святкований що 100 років.

І від сього часу Святі Роки були святковані в різних часах що 50 років, в різних надзвичайних випадках і врешті установлено час, що 25 років. В часі століть додано яко одну з конечних услів, що підчас Святого року в Римі треба також відвідати в Римі церкви св. Павла, св. Івана і Пречистої Діви Марії як також відмовити спеціяльні молитви і приступити до св. Тайн. Також витворили ся спеціяльні обряди в проголошуванні Святого Року, як отворення Святих Дверей базилік і т.д., що и захувалося до нинішніх днів. Про се докладно пишемо понизше.

Одними з останних Святих Років були: в 1900 р. за великого Папи Лева XIII і в 1925, 1929 і 1933 за Папи Пия XI. Тепер, в 1950, Ватиканські чинники плянують Святий Рік котрий має перевищити своєю величавністю й програмою всі дотеперішні Роки.

В навечеріє Різдва 1949, Святіший Отець отворить Святі Двері базиліки св. Петра і тим самим започаткує святочно Святий Рік 1950, рік, котрий буде надзвичайний з потрійного ювилею Святійшого Отця: 50-ліття священства, 25-ліття піднесення до гідности кардинала і 10-ліття коронації на голову Католицької Церкви. Кінцеві церемонії надходячого Святого Року будуть в навечеріє Різдва, 1950.

Що треба було зробити, щоби доступити відпусту?

Докладні услівя, щоби доступити особливих Ювилейних Відпустів є звичайно проголошувані и докладно подавані кождим Папою в надзвичайній Буллі.

Прочани мусять бути щиро покутничо розположені і відбути добру св. Сповідь і приняти св. Причастіє. Дальше конечним є посітити означену скількість разів чотири більші базиліки в Римі: св. Петра, св. Павла Поза Мурами, св. Івана, Лятеранську і св. Марії Маджорі. Відвідувати базиліки треба тільно з наміром одержання Ювилейних Відпусти. Прочани повинні наперід помолитися перед вівтарем Пресвятої Евхаристії, дальше перед вівтарем Матінки Божої а вкінці перед головним вівтарем. В молитвах мусять бути включені пять Отче Наш, пять Богородице Діво, пять Слава Отцу ... і спеціяльна молитва уложена Святійшим Отцем на Святий Рік. Усі молитви мусять бути на інтенцію Папи. Відвідати чотири церкви треба на протязі одного дня. Колиби неможливим було дістатися до котроїсь церкви в середині, через се, що буде забогато людей, тоді молитви треба відмовити так близько входових дверей до церкви як тільки се буде можливим.

Ті, що докладно виконають условини подані вище, доступлять повного відпусту.

Його Святість, Папа Пий XII, проголосить условини доступлення Ювилейних Відпустів в 1950 спеціяльною Буллою - Повідомлення до Вірних.

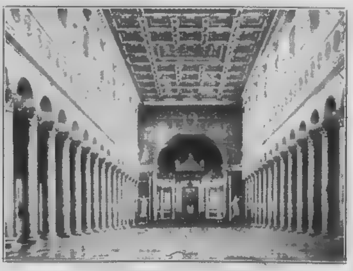
Чотири великі базиліки в Римі.

Першою, з великих римських базилік, була збудована базиліка св. Івана, Лятеранська. В тім майже самім часі розпочато будову базиліки св. Петра на ватиканській горі, а фундаменти під базиліку св. Павла розпочато було вже ставити. Найбільша церква в честь Пречистої Діви Марії св. Марія Маджорі була збудована в 352 році.

Ті чотири церкви уважаються за найважніші церкви в св. Місті через святі традиції і задля сього, в честь кого зістали вони збудовані.

З церквами св. Лавренія (Сан Лорензо), Санта Кроче, де св. Олена, мама імператора Константина, поставила знамя хрестного дерева Ісуса Христа для публичного почитання, і з церквою св. Себастіяна, творить вони групу сімох церков, котрі є знані як "Сім відпустових церков у Римі."

Високий вівтар в базиліці св. Петра



Нутро базиліки св. Павла

Усіх церков в Римі начисляють на поверх 400.

Понизше подаємо історію чотирьох більших базилік, котрі будуть мусіти відвідати прочани підчас св. Року.

БАЗИЛІКА СВ. ПЕТРА

Була збудована на гробі першого заступника Ісуса Христа на землі св. Петра. Папа Сильвестер I побожно ословив площу в присутности усіх римських громад. Константин імператор був присутний і сам виконав перших 12 лопат землі, одна в честь одного з Апостолів.

Під високим головним вівтарем є гріб св. Петра, котрого святе тіло лежить в золотом покритій мармуровій трумні. Понад престолом світяться безнастанно лямпи, котрі як вигаснуть зараз заступають новими. На гробі, імператор і св. Олена положили золотий хрест ... вагою сто пятьдесять фунтів.

Папів, коли вони вмирають, хоронять в криптах, ... находяться в ... цвинтарі ... ведуть до базиліки. Називають ... Папів ... цвіти що складають вірні на гробах Папів й через се се місце стає правдивим городом-раєм.

По 1,100 роках, старі мури св. Петра почали ослабати і тому після закінчення Святого Року, на Різдво 1500, історична базиліка була замкнена, щоби приготовити її до розібрання. Все, що осталося нині з великої колишньої патріархальної церкви ... крипта ... св. Петра, ... в великій новій будівлі ... базиліки св. Петра в ватиканському місті.

Ювилеї в 1525, 1550 і 1575 відбувалися в новій базиліці, коли вона була в стані будови. В 1593, золотий хрест завершив великанську копулу базиліки зверху, а в 1600, коли церква ще була не цілком викінчена, прочани були свідками відчинення Святих Дверей і славної базиліки може в такому місці ... ... в теперішньому стані.

... 176 років ... праці і трудів щоби базиліку цілком викінчити. Вона є довга на 613 фітів, а середня велика копула є висока на 405 стіп, а 149 стіп в перекрою. Високий Вівтар має бальдахим на 95 стіп висоти.

Базиліка св. Петра заховує ... святі памятки будівлю, силою котрої був проголошений перший св. Рік в 1300, списку, котрою пробито бік Спасителя, голову св. Андрея, хустину св. Вероники, частину правдивого Хреста, і Кольонна Санта, колюмни, о котрих Ісус Христос спирався, коли дискутував з книжниками в святині.

БАЗИЛІКА СВ. ПАВЛА

Повна и назва Базиліка св. Павла, Поза Мурами є вона другою патріярхальною церквою від першого Ювилею в 1300 котру прочани обовязані були відвідати. Вона була збудована на гробі св. Павла котрий був замучений в віддалі коло двох миль від місця його гробу. Константин приказав збудувати базиліку поверх його гробу коло 324 р. В ній було зложене тіло св. Павла в трумні зі тесаного мармору.

В 386 цісарі Теодозий і Валентиніян II побудували величаву базиліку, на тому самому місці котра мала заступити церкву збудовану Константином. Гонорій I викінчив будову в першу на початку пятого століття.

15 липня, 1823 св. Павло був знищений вогнем. На щастя, західна стіна і кінцева частина вівтарна не підлягала великому незаступимому знищенню. З цілого світа почали напливати жертви щоб помогти відбудувати улюблену церкву. Папа Лев XII сейчас почав відбулову модерної копії старинної базиліки.

Папа Пий IX освятив церкву в 1854. Під високим вівтаром є домовина св. Павла. 30 червня, кождого року, кождоразовий Папа править Сл. Божу в сій базиліці в честь того, котрий писав до свого приятеля, св. Тимотея (котрого тіло також спочиває під високим вівтарем) коротко перед своєю смертю: "Боротьбою доброю я боровся, дорогу скінчив, віру зберіг" (II Тимот. 4. 7).

БАЗИЛІКА СВ. ІВАНА, ЛЯТЕРАНСЬКА

Була першим великим дарунком цісаря Константина для Церкви. Одержавши подарунок, Церква побудувала малу каплицю в великій салі цісарської палати і Константин приказав щоби вона була добудована до величини базиліки. Від першого свого початку була вона катедрою Єпископа Риму.

В 896 р. землетрус "зруйнував Лятераном від його вівтаря аж до його дверей" і роками лежали маси грузів яко решітки величавої будівлі. 911 року, Папа Сергій III відбудував базиліку, до такого стану в більшій мірі, яким вона була передтим і посвятив й в честь св. Івана Хрестителя.

Коли в 1306 катедра згоріла до тла, тоді люди відчули, що се було карою від Бога за їх гріхи. Скоро нова церква св. Івана була збудована, однак по Ювилею в 1350, коли Лятеран став третою базилікою в котрій вірні підчас Святого Року мали відбути частину своїх молитов, вогонь знова зрівнав и з землею. В 1362 церква була знова відбудована, тим разом в формі латинського хреста, такою й остала до нині.

Високий вівтар в сій базиліці є дуже великою цінностію для всього християнського світу, бо в ньому знаходиться маленький деревляний стіл, котрий служив св. Петрові за престіл. Нині хоча його охороняє велика мармурова рама, то всежтаки можна його побачити, той маленький деревляний стіл, що є святим серцем катедри.

Понад вівтаром, в укритті, є голови св. Апостолів Петра і Павла, другі найзвичайніше явище сеї базиліки, бо з ... всі святі реліквії-мощі все є поховані під престолом, в так званім Конфессіон.

Зпна, в самому кінці хрестного розгалуження, в формі котрого базиліка є збудована є вівтар Пресв. Евхаристії, в котрому переховується стіл, на якому Христос з Апостолами споживав послідню вечерю. Недалеко від того є Скали Санта — святі сходи 28 мармурових стохів, котрими Ісус входив і сходив підчас свого суду в палаті Пилата. Завершує їх приватна каплиця Папів, та сама, що була в первісній лятеранській палаті.

БАЗИЛІКА САНТА МАРІЯ МАДЖОРЕ

Є четвертою патріярхальною церквою. Від перших днів свого понтифікату, Папа Ліберій бажав дуже збудувати базиліку в честь Пречистої Діви Марії, однак не міг рішитися, котрі місце в Римі на сю так гарну ціль найкраще надавалобися. 5-го серпня, 352 р., коли ціле місто переносило не довитримання горячі середини літа, Пречиста появилася Епископові Риму в сні, кажучи, що Вона бажає, щоби Її церква була збудована на тому місці, де на третий день рано буде лежати сніг в Римі.

Вранці, Папа удався на гору Есквилайн, де, як донесено йому, мав лежати великий сніг. Сніг однак нигде инше не було в цілому місті, тільки на тій горі. Де сніг лежав, Папа Ліберій сейчас приказав назначити місце на церкву св. Марії Маджоре.

Біло-золота церква, якою вона є, уходить у многих, за найгарнійшу церкву в Римі. Вздовж стін церкви понад філярами нави, є мозаїки з часів Папи Сикста, на котрих є представлені різні події зі Старого Завіта. Вирізьблена, плоската стеля церкви є покрита верствою першого золота з Нової Землі, котре подарував Фердинандові і Ізабеллі, Христофер Колюмб, а котрі подарували його дальше на сю ціль Папі Александрові VI.

Високий вівтар сеї базиліки є завершений прегарно виробленим бальдахимом. Одним зі скарбів сеї церкви є перші ясла Дитятка Ісус, звані Санта Кулля, і кождого року на Різдво в церкві є велика процесія, щоби вшанувати то маленьке деревлянне ліжочко, в котрому Дитятко Спаситель був несений в своїй утечі до Єгипту. В тій базиліці також спочивають тлінні останки св. Матея, Євангелиста.

Отворення Святих Дверей

Величаві обходи Святого Року в 1950 році будуть започатковані в навечеріє Різдва Христового, 1949, Святійшим Отцем, Папю Пием XII, через одинокy в своїм роді церемонію отворенням Святих Дверей базиліки св. Петра. ... сейчас коли три Кардинали специяльно до сеї цілі, рівночасно отворять Святі Двері в трох других великих базиліках св. Павла, св. Івана і св. Марії Маджорі.

Появу Святійшого Отця перед базилікою св. Петра попередить памятна, дух-запираюча зі зворушення й торжественної хвилі, процесія, котра поволи попрямує до Святих Дверей, котрі є замуровані в часі між Святими Роками.

На біло убрані співаки славного систинського хору, св. Колегія Кардиналів, Аббати, високі прелати швайцарська гвардія в їх червоно-жовтих Михельанджельо скомпонованих уніформах, чесні сторожі, папська асиста, папські прелати в спеціяльних костюмах і ватиканські гості, всі беруть участь в процесії. Священики, монахи, і світські люди, кождий в своїм характеристичнім уборі, причиняються до свого, щоби витворити гарну симфонію красок, котру завершує маестатична поява Святійшого Отця, котрого несуть на своїх раменах в Седія Гестаторія, 12 струнких, на червоно убраних, папських носителів, званих Седларі.

Заступник Христа є убраний в усі найкращі папські ризи. На його правій руці є зелений перстень рибака, відзнака папської власти, на котрому є вирізьблений образ як то св. Петро ловає рибу з човна. Імя кождоразового Папи є вирізьблене навколо сього образу. Той перстень переломлюють з хвилиною смерти кождого Папи.

Всі держать в руках горючі свічки, крім Кардиналів і вояків, котрих свічки несуть їх помічники.

Коли Папа прибуде до Святих Дверей, скидає зі себе мітру, і беручи срібний молоток, приступає до Святих Дверей і ударяє раз. "Відчиніть мені брами Справедливості," співає Папа. "Я війду ними і буду хвалити Бога," відповідає хор.

По раз другий Папа вдаряє молотком в двері кличе "Я вступлю до Твого дому, о Боже." "Я буду молитися в Твоїй святій Святині," співаючи, відповідає хор.

Третий раз молоток ударяє в двері, коли голова Церкви кличе: "Відчиніть двері, бо Бог є з нами." "Котрий показав свою силу в Ізраїлі," додає хор. Сівши, Папа молиться: "О Боже, вислухай мою молитву." "Нехай мій плач і голос досягне Твоїх ух, о Пане," відповідає хор.

В тій хвили, Святі Двері подаються взад, лишаючи вхід вільним. Святі Двері в других базиліках отворають Кардинали, в подібний спосіб рівночасно. Прочани беруть домів кусники з розваленої стіни яко памятку, порох і останки цементу чис-

Базиліка Святої Марії Маджоре

Отворення Святих Дверей, 1925

Базиліка св. Івана, Лятеранська

тять свяченою водою.

Проводиться молитву Акціонес Нострас і тоді хор співає 99-ий псалом. Тоді, в Ювилейнім Молитві, Папа дякує Богові за надходячий Святий Рік і за милосердя в прощенні гріхів. Подають дальше Папі в праву руку хрест з довгим держаком і Папа, клячучи, співає: Тебе Бога Хвалим. Тоді Папа переходить через Свят. Двері. В тій хвилі, всі дзвони усіх церков святого міста і вистріли з армат твердині Ст. Анджело витають славний Новий Рік.

Папа знова сідає на носилку-Седія і убравши мітру, є супроводжений до Високого Вівтаря, де зі своїми прелатами відправляє першу вечірню нового церковного року, свято Народження нашого Спасителя. Коли вечірня скінчиться, всі двері св. Петра є отворені на роствір, щоби приняти вірних в ті перші години Святого Року.

Другі торжества Святого Року

Підчас Святого Року Папа плянує и другі надзвичайні торжества, а се беатифікаційні й канонізаційні церемонії в Базиліці св. Петра.

Процес беатифікації є започаткований все Епископом того міста чи дієцезії в котрій жив даний осібняк або де ділися чуда за його вставленнямся до Бога. Докладний процес, доходження, переслухання свідків і т.д. забирають період многих років.

Коли доходження показалося позитивним, тоді сю справу пересилається до Риму до Папи, котрий судить чи геройські чесноти чи мучеництво було доказане. Як так, тоді він проголошує, що дана особа може бути називана Чесна, однак ще загал людей не може віддавати даній особі почести так як святій особі.

Дальше Папа назначує комітети, котрі мусять установити понад всякий сумнів найменше два чуда, узнані за такі знавцями і потверджені Папою. Тоді Чесна може бути названа Блаженною. Святійший Отець видає надзвичайний декрет підчас беатифікаційних торжеств в базиліці св Петра і Блаженна може бути почитана за таку між місцевим населенням.

До канонізації, вимагається два дальші понад всякий сумнів певні чуда, що сталися по беатифікації даної особи. Коли їх докладно переглянеться і Папа ствердить понад всякий сумнів їх важність, тоді він, узнавчи се за властиве видає декрет, що даний випадок можна приготовити до торжественної канонізації.

Йдуть ще дальші досліди й коли все покажеться позитивним, тоді Папа проголошує дату канонізації.

Канонізаційні церемонії є так величні як надзвичайні торжества самої папської коронації. Вони починаються папською процесією з ватиканської палати до базиліки св. Петра, підчас котрої хоругви нових святих є несені по раз перший. Ціла базиліка є на той час пишно прикрашена образами й другими прикрасами, що ціхували життя нових святих.

В базиліці, консисторіяльні дорадники двічі представляють справу нових святих Святійшому Отцеві. Після першої просьби о канонізацію, хор співає Благальну Пісню до святих. Після другої просьби сам Папа починає співати пісню: Прийди Сотворителю, в котрій просить о поміч Святого Духа. Після третої просьби до Папи, Папа сідає на свій трон, убирає мітру і читає латинську формулу котра зачисляє між рядами святих тих нових святих, котрі були за таких тепер узнані.

Усі співають маєстатичне Тебе Бога Хвалим, дзвони св Петра і усіх церков в Римі починають звіщати світові, що Церква збогатилася о нових святих. Тоді Папа править першу Сл. Божу в честь нових святих.

Підчас Святого Року в 1950 році в базиліці св. Петра будуть відбуватися три беатифікаційні торжества і пять канонізацій на святих.

Кінцеві церемонії Святого Року

Святий Рік буде закінчений великими традиційними церемоніями в навечеріє Різдва Христового, 1950. Святійший Отець буде сам переводити обряди закінчення Святого Року в базиліці св. Петра, а три Кардинали виделеґовані Папою то само довершать в подібних обрядах в трох більших базиліках.

Святі Двері будуть знов заморовані на других .. років, або аж до другого Святого Року, котрий буде проголошений тодішний Папою.

Варта се все побачити на свої очі

Ось так в коротці будуть відбуватися величаві події в столиці Католицького світа, в Ювилейному Році, в 1950. Направду, кому тільки се можливим, варта принайменше раз на життя се побачити на власні очі й бути особистим свідком сього всього.

Хто плянує поїхати до Риму на Ювилейний Рік, повинен до сього гарно приготовитися й так повести свої пляни, щоби міг остати в Римі трохи довше и побачити безчисленні церковні й культурні памятки сього святого міста. А в дорозі, чи в поворотї з Риму до Канади, варта також і побачити другі краї Европи як також вступити до столиці Англії, Льондону, осідку нашого короля Юрія.

ЩАСЛИВІ ПЯТЕРНЯТА СВЯТКУВАЛИ 15-ті УРОДИНИ

Дня 28 травня, славні пятернята Діон, що живуть в Каллендар, Онт., покінчили 15 років життя. З цілого світа на великий їх день наспіли листовні побажання від многих їх почитателів. Куди вони підуть, коли стануть старші, не знати, бо вони сами ще над сим належно не думали. Здається однак, що дві з них підуть до монастиря й стануть сестрами. Тепер однак провадять вони повне праці життя. Також їх кождий день є строго поділений на години, а починають щоденну працю спільною молитвою в каплиці і вислуханням Сл. Божої, в годині 7 рано. Як то гарно їх батько виховує и дбає про їх внутрішне життя. Ходять до школи, котру провадять Сестри, в школі є до 4 години, опісля вчаться, а дальше помагають мамі в домашнім занятті, скоро ідуть спати, щоби рано знова стати до дальшої праці й здесциплінованого, упорядкованого життя.

Канада і Америка [illegible]

[illegible]

ДОБРА РАДА ДЛЯ НОВИХ КАНАДІЙЦІВ

Ваші діти, уроджені за кордоном мають тепер право на родинну допомогу

ВЖЕ ПІСЛЯ **ОДНОРІЧНОГО** ПОБУТУ В КАНАДІ

Тепер наші діти більше не потребують ждати три роки, щоб користати з добродійства родинної допомоги. Тепер вони потребують жити в Канаді тільки один рік, щоб її дістати.

Якщо Ви маєте дитину для якої не одержуєте тепер родинної допомоги, але яка

прибула до Канади рік тому, або давніше;

жила той час у Канаді;

не має закінчених 16 літ життя;

є в якийнебудь інший спосіб управнена —

то ви повинні негайно взяти реєстраційну форму для родинної допомоги з Вашої пошти и виповнити і вислати негайно и на адресу, зазначену на тій формі.

Ви повинні зробити це негайно навіть хочаб ви й умістили були імя дитини на попередній вашій аплікації за родинну допомогу.

І ви повинні зробити це негайно, бо виплачування родинної допомоги може зачатися тільки в місяць після одержання вашої реєстраційної форми.

DEPARTMENT OF NATIONAL HEALTH AND WELFARE
Hon. Paul Martin, Minister

Всеволод Листвич

ПЕРЕМОГА ОТЦЯ МИРОСЛАВА

(Повість)

Авто минуло величезний будинок шпиталю і скрутило біля цвинтаря.

Це вже недалеко. Ще кілька хвилин і він перейде ту кладку, яка відділяє життя від смерті і стане перед обличчям одинокого і найсправедливішого судді.

Буди мені грішному, Господи...

Авто зупинилося. Перед автом чорніло гирло ями; ями, яка вже неодно тіло скрила, яка стала гробом десятків і сотень українських патріотів.

- Туди йому дорога! — гаркнув поліцай, що впереді сидів.

Але має щастя собака,— сказав другий і авто рушило вперед, проминаючи місце смерти.

IV

Полки гнали за полками.
Армії гнали за арміями..
Війна шаліла.

Села западалися під землею від жаху великого, міста дзвеніли шибами, а гармати зриви били, як вибухи Божого гніву.

Чимраз глибші борозни виривали в землі гусениці танків і колеса важких гармат. Перестріляне листя дерев лопотіло, як подіравлені прапори.

Сонце догоряло в розпуці й розсипалося сивим попелом по довкіллі.

Відділ ішов вперед...

Відділ ішов поміж горіючими селами...

І над відділом, як прапор, лопотіла пісня

Ми українські партизани
нащадки славних козаків

Відділ входив в попалені села, хоронив помордованих, могили висипав високі, хрести тесав березові і йшов дальше.

Відділ знав свій напрям.

Він приближався до міста.

Місто тумаціло в вранішних мряках, як привид. Тільки хрест на бані церкви вистріловав, як промінь понад мряки і блищав, як надія.

Відділ зупинився на краю ліса перед містом і стояв нерушно. Командир глядів на годинник.

І коли золота стрілка на годиннику зупинилася на 5, командир повернувся до воїна, що стояв біля нього.

Благословіть отче..

Отець Мирослав підніс очі вгору і прошептав слова молитви. Відділ стояв на колінах. І тоді, коли з міста вистрілила понад мряки, до сонця вишнього червона ракета, відділ рванув, як буря вперед.

Отець Мирослав залишився на краю ліса і деревяним хрестом благословив відділ, місто, цілу землю українську, що дрижала в зударі із злою диявольською силою.

Боже Всемогучий, пошли силу ім... пошли витривалість і перемогу воїнам правди Твоєї... Хорони їх перед смертю наглою і несподіваною... Хорони їх і їх прапор святий, бо він Твій Прапор добра!

Отець Мирослав видів ще, як відділ ввірвався в місто. Він чув страшну стрілянину, яка зірвалася над містом як зграя круків і видів хрест сіяючий, що проміння своє розсилав над містом, над полями і лісами, над землею трагічною. І тоді отець Мирослав клякнув, опер чоло своє об пень старезного дуба і потонув в молитві.

В молитві за добрих і злих.., За правих і неправих.. За мучеників і мучителів... А в місті відділ суд чинив справедливий... Відділові на поміч вирвалися зпоміж камяниць постаті сіяючі, постаті полумяні і вони разом могутньою струєю залили вулиці містечка.

Ворог прийняв від пісню дівчики. Злочинці закамяніли від образу суду справедливого, що руки свої до їх горла простягнув.

Першим піддався ворожий гарнізон ..

Тюрма боронилася найдовше.

Вязнім вкинено через закратовані вікна гранати і пістолі. Вязниця рухнулася, затряслася і ворог піддався.

Від церкви дзвін розніся срібний, дзвінкий, перемогу звіщаючи славну. Відділ зібрався на площі коло церкви і ввійшов в тишину старинну храму Божого. Відділ на колінах впав. Відділ молився за тих, що впали, за тих, що перемоги їм не судилось бачити і за тих, що ще в неволі караються.

А люди стояли на вулицях. Люди в очах мали сльози і любов. І коли відділ виходив з міста йому навздогін понеслося співуче, рідне, незабутнє:

Слава! Слааава!

ЗНОВА ВИБРАТИ НА ПОСЛА АНТОНА ГЛИНКУ!

Посол Антін Глинка

В домініяльних виборах, дня 27 червня, між іншими українськими кандидатами іде знова до виборів кандидатура дотеперішнього посла з округи Веґревил, Алта., пана Антона Глинки. Пан Глинка іде з партії Суспільного Кредиту, так як се було до тепер.

Без цілі булоби доказувати, чи п. Глинка заслугує собі на найбільше поперття українців в окрузі Веґревил. Він своїми виступами в парляменті, в пресі и в усіх політичних днях богато причинився до розголосу української справи на міжнародній арені й тільки одно ніс імя нашого народу між чужинцями. Кільки він поміг в Отаві нашим людям, не годен сього навіть счислити.

Тому, тепер, коли він знову є кандидатом до доміни, всі українці повинні його масово підперти і по раз третий вибрати великою більшістю голосів до домінияльного парляменту в Отаві. Коли так [illegible] буде велика шкода и втрата для нашого народу в Канаді.

навязав звязки з одною нашою, некатолицькою організацією, став и членом і всюди уходив за великого українця, що поборює комуністів. Як подавали часописи, мав він зробити списки всіх скитальців, що приїхали до Калгари і ті інформації здається мав передати там де йому було треба. А що найцікавіше з сього се те, що урядовці відділу сеї нашої національної організації в Калгарах, не тільки, що відразу не позбавили його членства але перевели між собою збірку, вислали двох представників до Винипеґу і постаралися о судову оборону Лещенка. Все однак на дармо. Лещенка будуть депортувати і тільки. Для російських шпіонів тут немає місця. А для наших організацій, католицьких, осторога [illegible] то така: треба добре уважати кого принимати в члени своїх організацій. Коли немає певності, за жадні скарби світа нікого не принимати в своє членство, і перед никим не виявляти списків своїх членів чи відділів.

ПРО РОДИННУ ЗАПОМОГУ В КАНАДІ

[illegible] родинної запомоги [illegible] виносить $15.59, [illegible] в Канаді [illegible] в місяці травні, то сума виплати запомоги [illegible] [illegible] Новоі Фундляндії [illegible] Ню Брунсвик [illegible] $14.96 на родину [illegible] роки [illegible] статистики, на Нову Фундляндію принадає пересічно 2.71 дітей найбільше [illegible] на цілу Канаду [illegible] Квебеком на другому місці [illegible] 2.26 дітей на родину. Коло [illegible] Включивши 122,100 ді[illegible] в Новій Фундляндії [illegible] дітей, 59 родин [illegible] в Канаді [illegible] запомогу поверх 4 [illegible] 11 [illegible] 2 [illegible] мають [illegible] 45,142 [illegible]

ЛЕЩЕНКО БУДЕ ДЕПОРТОВАНИЙ

Димитрий Лещенко, котрий недавно тому був [illegible] [illegible] яко шпіон російський, буде таки депортований до [illegible], здається до англійської зони, звідки він, подаючи себе за скитальця естонця, виїхав тому 13 місяців до Канади. [illegible] працював він в [illegible] Рік сам признався, що був старшиною червоної армії, а опісля працював яко шпіон для комуністів [illegible] [illegible].

Перебуваючи в Канаді, він

ПРАВДИВИЙ НАЦІОНАЛІЗМ

(Продовження з сторони 4)

того, що стали простими й повільними атеїстами, забуваючи при тім, що роблять роботу і приготовляють грунт релігійному індеферентизмові, котрий веде до комунізму. Стали, вони справдішними націоналістичними атеїстами. Для них і Канада, що їх приняла і ними заопікувалася, се щось подрядне, котре треба наразі використати, а потім можна його легко позбутися, як непотрібної річи. Вони Канади не люблять і колиб тільки була змога на рідних землях "панувати" над масами й ширити свої високопарні "ідеї", вониб з неї скоро вихтікали, навіть не подякувавши їй за хліб і сіль. Для них Бог се власна кишеня й легкий хліб. И не видите тих "патріотів" в житті? Чи не так вони поступають? Чи можна назвати їх Правдивими Націоналістами. Ні і ще раз ні! Вони є червяками, галапасом на організмі народу. Люди без жертви, самопосвяти, любови до Бога, а тим самим до свого народу. В них любов до народу є нещасно звихнена, на їх користь.

3. **Зрадниками,** мусимо нажаль сказати, є ті Українці в Канаді, що зрадили свою Церкву й створили свої "рідні церкви" й ширять між нашим добрим народом в Канаді релігійну баламуту. А другі сі, що відкинули віру в Бога, отверто стали безбожниками й відреклись приналежности до своєї нації. Се комуністи, грязь Москви, неслюбні діти Сталіна. Вони так низько впали, що вже нище людина впасти не годна. Вони вороги всього, що гарне, високе й звеселе... Як в одних так і в других жадної любови до народу немає, а вже за любов до Канади не має навіть що говорити. Вони ясні вороги її.

Ось Вам і практичні висновки що до сього, як українці в Канаді до сеї науки ставляться.

Читачу! Щасливий Ти, що можеш зачислитися до першої кляси, правдивих націоналістів. Будь гордий з сього, що Ти Українець Католик. Твоя дорога є пряма. Ти йдеш тою дорогою, котрою йшли Твої діди й прадіди, після науки і вказівок Ісуса Христа.

Клич з глибин серця: Усе для Бога, України й Канади.

СТРАШНИЙ КІНЕЦЬ

(Продовження з стор. 4)

"генералиссимуса" Сталина а відчитав ту телеграму не хто інший як митрополит Крутицький Николай. Сталина православні ієрархи звуть "височтимим" і шлють йому "сердечное приветствие и горячее пожелание многих лет здравия и неоскудевающих успехов."

Це повинно отворити в Канаді очі баламученим, хто кермує і на чим хлібі є православия.

Для нас однак найцікавішим буде присутність Гаврила Костельника зі Львова, котрому там доручено говорити і обробити найважніші точки нарад, а саме проти Католицької Церкви. Видно патріярх московський не найшов никого іншого знатока для тої справи і виручився Костельником, котрий як видно укладав рішення в тій справі і один одинокий з нинього духовенства там мав аж два виклади перед всіми ієрархами православія. Однак все таки виглядом бодай не догодив Москві. Коли навіть серби старалися там говорити по московськи, то він одинокий промовляв по українськи і самим видом своїм "відріжнявся від православного священика." Чому? От як пишуть москалі: "Він гладко виголений, носить реверенду і темномалиновий широкий пояс" (Журнал, ст. 53 за 1948). Тільки знаючи це, можна зрозуміти, чому Костельник мав ще стільки часу до життя, щоби з того собору приїхати до Львова— і мусів згинути. Москва не терпить відріжнення. Вони зачислили його виразно до "Русской Православной Церкви" ст. 60.- і якже він смів говорити по українськи та виступати голений з давною реверендою і святоюрськими з давних добрих часів фіолетним поясом? Москва зробила з ним скорий порахунок. Він зчез у Львові так нагло і так дивно, що не знати, ані місця ані дня ані обставин його морду -тільки здогади і сумніви. Колись, віримо, коли Львів стане вільним ця справа певно буде розслідженна і провірена. І тоді безперечно довідається світ, як то Москва спрятала Костельника, коли виконав для неї роботу і став невигідним...

о. Степан Семчук

ТРИПТИХ

Ecco Ieone
G. Verdi Otell.

I

ЗЕМЛЯ НЕПРАВДИ
Бит. 6, 11

Волосся сфарбоване і губи з кармину,
високі обцаси й насторчений хід,
і щирість пропала, підроблене серце,
і в жінки не-матері загублений стид.

Закопчені вікна й стрункі хмародери,
в крамницях тухніє без попиту крам,
і там під стіною брудний і облертий
стоїть ненаситний многоликий хам.

І місії всілякі обсіли дорогу,
заманюють хлібом черствим до Христа,
а інші як сопух з пиварні шалють
крізь світла зелені від сорок до ста.

І став наш Спаситель знова розпятий
посеред муравлищ спорошених міст,
наш світ наповнився від кривди й неправди,
гряде Нова Правда вогнисто від звізд.

II

КОНТРАСТИ

Ясноружево і синьо в горі,
як кава брунатна в долині ріка.
З неба високого мрій світляних
хтось мене кинув до цього кітла.

Ніжнозелені співають листки
гими для Марії Дівиці небес,
а хтось бе в залізо брудне і старе
й гудуть грубі осі понурих колес.

Нові безсердечні настали часи,
поети погибли в камінних містах,
а світ у розпуці за Матірним Днем,
як бахур блукає з атомом в руках.

І тисячеліття як днина одна,
а день одиніський як тисяча літ,
і тільки Пречиста ще годна спасти
від вибуху люттї спотворений світ.

III.

АПОКАЛІПТИЧНЕ

Він був недостойний, загинув в дорозі
шукаючи цілі, бо пустка одна.
Ще все не пропало, хоч сонце кріваво
сховалось від ока до темного дна.

Збираються хмари як синці по небі
і туча грядуча бубонить вогнем,
буде нам немило, будемо несміло
стрічати Владику зі Судним цим Днем.

День прийде як злодій колись в опівночі,
сталеві дороги опухнуть з плачу,
і очі розкриють, і вуха почують
останну космічну симфонію грізну...

БУДОВА КАТЕДРИ В ТОРОНТІ

Східний Екзархат Українців Католиків Канади, зі своїм столичним містом Торонтом, в провінції Онтеріо, приступить вмедовзі до будови величавої катедри в тому місті. Катедра буде побудована на тому місці, де тепер є наша церква Матінки Божої при вулиці Бетирст. Парохія на Бетирст закупила кілька хатів, що стоять найблище церкви, по обох боках тоїж, і тепер якраз ті будинки вже розбирають, щоби зробити більше місця для будови великої катедри. Коби то добрий Бог поблагословив гарні заміри наших братів і щоби вони могли довершити є як найскорійшому часі свої пляни.

ВИНИПЕҐ–КОЛИСКОЮ КОМУНІЗМУ

Серед теперішньої горячої передвиборчої кампанії, чоловік не одно перечитає, дещо більше довідається і не одно почує. Оден з кандидатів в Винипеґу, недавно, коли в тому місті говорив, сказав, що "Винипеґ, є колискою комунізму." Се сказав І. Г. Ресталл, з проґресивно-консервативної партії і остерігав слухачів перед загрозою комунізму для Канади. Маємо боротися з комунізмом, а коли так, то се треба почати від Винипеґу напеpід.

Гарне, немає що казати, імя ми почули в сторону Винипеґу. А справді воно так є, а головно Норт Винипеґ є сильно зажидивлений і сильно пофарбований на червоно. Однак не треба й позабути, що на тім таки самім Норт Винипеґ, живе гро нашого найкращого, українського католицького елементу.

КОЖДОМУ СЛОВО

ЛИСТ ДО РЕДАКЦІЇ БУДУЧНІСТЬ НАЦІЇ

Всечесніший Отче Редакторе!

Прошу не відмовити місця у Вашій цінній газеті помістити цього листа. Звертаємося до Вас тому, бо Будучність Нації завжди ставала в обороні української гідности, зокрема новоприбулих. Вказував на це й останній Ваш сміливий виступ п.н. "Пане Коссар куди ідете" за те, що "унівці" викидали зі своїх домівок новоприбулих. Розуміється, що п. Коссар, як голова УНО відповідальний є за дії клітин своєї організації. Ми думали, що Ваш запит направить п. Коссара і він заверне з тієї дороги кудою хоче провадити свою організацію. Нажаль ні, бо останній виступ органу УНО "НОВИЙ ШЛЯХ" виразно вже вказав на який фальшивий шлях вже зайшов п. Коссар зі своїм УНО-м.

В "Новому Шляху" ч. 44 присвячено аж дві великі статті проти української чести й гідности п.н. "Затримати порядок в політичному секторі" і "Цього не годиться легковажити". Нашу українську політичну еміграцію, яка в магні скількости попросту чудом збереглася від сибірського заслання чи вирвалася зза колючих дротів німецьких конц. таборів смерти і вдалося їй знайти місце азилю на вільній канадській землі, назвав т. зв. націоналістичний Новий Шлях найгіршими словами, яких навіть не стрічали ми на сторінках большевицьких газет, попросту змішали нас з болотом. Унівський Новий Шлях українську еміграцію, яка прибула до Канади, а не вступила в члени УНО називає ось якими "епітетами": "...злі, неактивні, деструктивні [illegible] шкурники, авантурники і амбітники". [illegible] не гірші вислови?

Або в другій статі, яку [illegible] "українець" (більш підхожий був би до того підпис "малоросський комуніст") просто з диявольською ненавистю накинувся на новоприбулих. Той додав ще інші терміни на означення новоприбулих: ..."це черваки і терміти.. це недолюдки з порожною душею, хитрою головою, фальшивим серцем і деструктивною амбіцією..."

Ну, годі вже бо аж встидно це повторювати. Хай ці слова останутъ на ганьбу і встид для органу УНО "Новий Шлях", а ми це собі запам'ятаємо.

Чому і через що Новий Шлях накидається так на новоприбулих? Виходить, що причиною ненависти є те, що новоприбулі видають у Торонті нову газету "Гомін України" і починають основувати нову організацію "Ліга Визволення України."

Щож тут "злочинного?" хиба те, що як Гомін України так і Ліга Визволення України" виписали на своїх прапорах боротьбу з комунізмом. А чомуж це має боліти Унівський Новий Шлях? Наразі це годі подумати, щоби Новий Шлях з комуністами поєднався, ну але чому новошляхівці точуть піну з люті на скитальців? Є друга можливість більш бизнесового порядку. Бачить Новий Шлях, що тратить передплатників, а УНО членів. Бачать, що під ними ґрунт валиться, що тратять монополь на українство в Канаді.

Панове з УНО, ви самі спричинили роздор і антагонізм між старо і новоприбулими. Бо ви почали викидати новоприбулих зі своїх домівок, бо ваш орган почав висмівати новоприбулих за їхні титули (хоча самі себе ви титулуєте інжинерами, докторами) та взявся за "батька" почувати, як ходити по вулицях і сідати до трамваїв, неначе яких з Джунґлів прибулих дикунів.

Побачили новоприбулі, що це Новошляхівцями і унівцями їм не подорозі й тому видають осібну газету і творять нову організацію.

А це одно не забувайте панове з УНО; по першій світовій війні, ви також приїхали до Канади і не вдоволились тим станом, який ви тут знайшли і ви відчули потребу створенням нової газети "Новий Шлях" і створили ви також нову організацію УНО,—цеж була природна річ і цього вимагали обставини. А чомуж не можете зрозуміти нас і кидаєте громи на політичну еміграцію, яка приїхала по другій світовій війні з іншими поглядами й новим духом часу винесеним щойно з пожарищ повстанської боротьби—цілком природна річ, що мусіла повстати до потреб часу: нова організація і новий часопис.

Цим треба тільки радіти і щиро привітати такий здоровий і нормальний рух. І цей хто кирується добром української визвольної справи то радіє, а хто кирується бизнесом своєї організації—той в страсі перед банкроцтвом сумує... Ганебний виступ Нового Шляху проти новоприбулих повинен бути напятнований і осуджений не тільки самими новоприбулими, але й цілим українським громадянством Канади.

Остаю з правдивою пошаною до Вас

С. Кулинський, лісоруб

ВАКАЦІЙНА ОСЕЛЯ В СУДБУРІ, ОНТ.

Всеч. о. В. Дзюрман, неструджений парох Судбурі, Онт., розпочав при жертвенній помочі наших добрих людей, будову Вакаційної Оселі, кілька миль від Судбур, над озером. Оселя буде складатися з ряду будинків, в котрих буде міститися спальня для 100 дітей, школа, дім для священика і спеціяльний дім для Преп. Сестер, котрі будуть провадити сею оселею. Велика й гарна каплиця буде завершенням оселі. Будова оселі буде закінчена вже сього місяця червня й в липні в оселі буде вже коло 50 дітей ходити до школи, а заразом буде на вакаціях над озером через три тижні. Опісля до кінця серпня будуть ще другі партії по 50 дітей по три тижні кожді.

Діло нашого молодого, але як досвідченого й працьовитого священика, треба високо піднести й йому на сьому місці поргатулювати. Як кажуть англійці: Ґуд лак, фадер!

ПЕТРО БОЯН БОЛЕХІВСЬКИЙ

Українці Винипеґу почували себе надзвичайно ґордо ввечір 1 червня, коли на сцені Плей Гавз зявилася величня постать їхнього земляка, колись скитальця і вязня німецьких концентраційних таборів, артиста-співака Петра Бояна Болехівського.

Петро Боян Болехівський

Вже сама програма концерту цікавила слухачів. Тут і народні українські пісні в обробітці відомих композиторів, і українські клясичні твори і клясика чужоземних маєстрів оперової музики. Оригінальністю віяло від тих рядків програми, де стояло виконується в англійській італійській і німецькій мовах.

Вже сама поява співака на сцені зустрінулася з бурхливими оплесками. Ось артист нахилом голови подав знак акомпаніяторові і залунали мельодійні звуки. Ніжністю повіяло від народніх пісень героїзмом від пісень про минувшину нашої батьківщини. Зокрема слід підчеркнути виконання Лисенкового "Свята в Чигирині," виконання, яке рідко можна почути. Саме в цьому творі артист блиснув могутністю свого діяпазону, його верхнє "ля" в кульмінаційнім місці пісні було чисте виразне, вільне, здавалось не було завершенням верхів його голосу. Добре була виконана арія Остапа з опери "Тарас Бульба" Лисенка, але в ній була помітна втома артиста великою програмою.

Не менше блискучо були виконані твори чужих композиторів. Особливо треба спинитися на арії Жермона з Травіятта. Виконанням її артист остаточно доказав, що його вокальні здібності гармонійно повязані з драматичним хистом і що він може займити в опері своє високе місце.

Треба також підкреслити виразну дикцію, яка є так важливою для кожного співака.

В особі п. Мельника І. наш співак мав не лише досвідченого і талановитого акомпаньятора, але дійсно надзвичайно культурного співтворця, співвиконавця так багатої і тяжкої програми.

Українці виходили після концерту із подвійним почуттям: горлости, що маємо таких великих мистців, але рівночасно із почуттям сорому, що наша громада не вміючи доцінити їх, так малою участю звеличала цей концерт.

Др. М. П.

ФЕДЬКО БОМЦ МАЄ СЛОВО

Мій дорогенький Пане Редакторе,

Вже давненько, не писав я до вас, але треба було мені перекваліфіковуватись, так би сказати освіту свою поповнити, бо як то кажуть, чоловік до смерти вчиться, а дурнем таки вмре. І був би я може ще й тепер не зібрався писати якби якийсь чесний "канадійський українець з Нового Шляху не пригадав мені зоольоґії. Ой, не любив я в школі того предмету, не любив. Бо і тільки подумайте: прийде Божа неділя і нас замість після Богослуження в шкільній каплиці випустити на місто, забере професор Плюськович та жене парами за місто на калабані чи б пак ставища. Кожному сітку на патику в руку встромить і лови пома[illegible] чи тим подібні водні блохи.

Думав я, що бодай у Канаді від тої зоольоґії відвяжусь, бо вжеби чоловік конечно кинув вже і виріс і доріс, може [illegible] перерис, але на то вже воля Божа. Та куди там!

Пригадую собі ту нещасну зоольоґію і за часів [illegible] ження західної України" червоними. Прихильник [illegible] пролетарська парсуна десь зпід самої Москви [illegible] гу, і як вшкварить:

Буржуазні крети підкопували [illegible] Скажені собаки [illegible] української нації [illegible] [illegible] кости, що припала [illegible] кости...

Гей, гей, думав я, високо [illegible] Кажу до жінки:

[illegible] неначе гавкотиння?

Ні! — каже.

Богу дякувати, не скажеш [illegible]

[illegible] Хвала тобі Господи. [illegible] на пісок [illegible] не. Ну, тай зрадів я [illegible] така людина. Така миршавенька, нічтожна [illegible]

Прийшли нові визволителі. Як не закричить [illegible] решать!

Швидше тікає! Швидше тікає!

О, ти нещасна зоольоґіє!

Пробую себе перед дзеркалом [illegible] свинський рийок не переміниться, ні, пробую гавкати [illegible] не йде. Значить не про мене мова ще! Та й так [illegible] ся я блаженної памяти тьоті УНРРИ, а відтак [illegible] при Божій і людській помочі в молоком і медом [illegible] Канаду попав.

Ну, ну, думав я, вже таки від тої капусти [illegible] вже відвяжуся. Чей же тут [illegible] на волю від моря до моря гуляє, свиню і тим [illegible] надзвичайно шанують, бо за неї всякі [illegible] фунти на банкове конто канадійського горожанина перепадають. Сиджу місяць, сиджу два, вплив гумбри на українське громадське життя вивчаю, тай поради новоприбувшим Нового Шляху напамять виковую, як колись неправильні дієслова на "мі", вплив пива на архітектуру Народних Домів і тим подібних святинь українського духа збагнути пробую і взагалі чимраз менше почуваю себе біднолашним ДіПі, чи б пак політичним емігрантом а чим раз більше становитися статечним канадійцем українського походження. [illegible] англійською мовою щось трудніувати йшло мені, бо то чоловікові такий нездалий язик вчіпився до піднебіння і ніяк не хоче вмухуватися з того свого староокраєвого місця. І [illegible] то б усе гаразд, якби не то, що мене зі старої джаби [illegible] дафували і мусів я нової шукати. Богу і панові Нового Шляху дякуючи дістав. Роблю в контрактора, що то сури копає. І вже кваліфікацію набув, пять центів мені контрактор великодушно підрайзував, весело мені живеться, нема що. Аж тут на біду прийшов вчора до мене Зенько Мохнатий, тай тиць мені Новий Шлях в жменю. На, читай, там про тебе написано.

Взяв я побожно газету в руки, читаю. І як не підскочу! Як не крикну!

Людоньки, знов та нещасна зоольоґія!

Читаю там про термітів і хробаків і дійсно бачу, правду Зенько каже. Пригадав я собі свого контрактора і свою роботу, тай мало не заплакав. Цілий день лежу під землею, риму рию, як той хробак верчуся під святою землицею, діри пробиваю, щоб водиця шановним редакторам до чайника текла, сонця Божого не виджу, як хробак тільки вечером на росу виповзаю.

Ну й скажіть мені тепер люди добрі, хробак новоприбувший я, чи не хробак!

ПОМЕР АРХИЕПИСКОП ПАРИЖА

Еммануель Келестин Кардинал Сугард, архиепископ Парижа, літ 76, помер в Парижі 30 травня. Кардинал був вповні свідомий до останної хвилі свого життя, перед смертю був заосмотрений св. Тайнами. Покійний зістав піднесений до гідності кардинала в 1935 а назначений архиепископом Парижа в травні, 1940.

300,000 НА ПОХОРОНІ

Дня 24 травня відбулися в Атенах величаві похорони Архіепископа Дамаскіноса, голови греко-православної Церкви в Греції. Більше як триста тисяч людей ішли в двомилевім поході від катедри в Атенах на цвинтар і решта уставилася була по двох боках дороги.

КАТОЛИКИ ТВОРЯТЬ 17½% НАСЕЛЕННЯ СВІТА

Після найновійшої статистики усіх католиків на світі є 400,000,000, на всіх людей в світі, після подань статистики Обєднаних Націй, 2 білиони, 320 міліонів.

Точних цифр богато не годен подати, через се, що комуністи все були проти подавання певних вістей заграницю. Також не знати приміром, кільки католиків зістало знищених комуністами в краях, що тепер є під їх режімом.

Пять поколінь на срібному весіллю п. М. Храпливих - Зліва 78-літна бабка п. Т. Миська, мати п. Т. Шорділ п. М. Храплива і дочка п. А. Струтинська з донею Доротею.

СРІБНЕ ВЕСІЛЛЯ ПАНСТВА ХРАПЛИВИХ

[illegible] ... на потреби і розвиток парохії [illegible] Храплива заслужили [illegible] Апостольства Молитви [illegible] в кругу парох[illegible] [illegible]

Панство Василь і Марія Храпливі з Трансконе в дні 25-літнього ювилею свого подружжя. Зліва батьки п. Храпливого. Зправа мати і бабка п. Храпливої.

ЛЕНГ САСК

[illegible] відзначили свій срібний ювилей 25-літнього подружжя. [illegible] ... з ювилятам [illegible] дочекати золотого ювилею!

Гість

ПАРКИ, МАН.

[illegible]

[illegible] людей за їх пошану і поміч священикам. По цій милій несподіванці люди розїжджалися вдоволені гарною подякою Отця і були утішні що могли. При нагоді зложили на Пресовий Фонд католицької Преси [illegible] 30.

Присутний

ГОНОР, МАН

В неділю 21 травня 1949 відбулося вінчання Василя [illegible] з Гонор, Ман. [illegible] Стефанією [illegible] з Пруден, Саск. [illegible] Церква була [illegible] [illegible]

Присутня

ЛЕЙДІВУД МАН

[illegible] 4 мая упокоївся в Бозі [illegible] Андрей Вальмевич, маючи 85 років [illegible]. Покійний лишив [illegible] одного сина [illegible] доньок. Один з перших поселенців [illegible] Лейдівуд, приїхав до Канади в 1898 і прожив 40 років на фармі [illegible] Лейдівуд, а по смерти своєї жінки [illegible] з своєї дочки в Винипеґу [illegible] кінець свого життя. Покійний ро[illegible] [illegible]

ІСТ КІЛДОНЕН, МАН

[illegible]

ВІСТІ

[illegible], Ман., має тепер 20.045 населення або зниженя в 1,200 за послідних два роки.

З Преторії донесять, що в 1948 р. приїхало до Юніон оф Савт Африка 35.631 імігрантів, в тім 25.000 з Англії.

[illegible] Колонії, Бельгійський Конґо. [illegible] робітники страйкують. Уряд покликав на [illegible] військо коли прийшло до великих розрухів. За чотири дні було забитих 40 осіб і 83 ранених. Страйки дальше тревоа.

Міністер оборони Великої Британії [illegible]

[illegible]

ВИБОРЦІ ОКРУГА НОРКВЕЙ

ПОКАЗУЄ НА ЗМІНУ ДО ПРОҐРЕСИВНОГО КОНСЕРВАТІВ

БУДЬТЕ ПО СТОРОНІ ЩО ВИГРАЄ!

Голосуйте за

WALTER KOSHOWSKI

Ваш Проґресивно-Консерватиний Кандидат

Зазначіть свій бальот так

KOSHOWSKI, WALTER	X

Norquay Progressive Conservative Election Committee

[illegible] що відріжено $23,500 [illegible]

[illegible] решта врятувалися.

Канадійські залізничники [illegible] що вони, в числі 25.000 через свої уніі будуть домагатися від компанії [illegible] коли то їх контракт з компаніями [illegible] на велики залізничні страйк.

На північному Винипеґу від якогось часу буйствують банди здеморалізованих хлопців, котрі нападають на людей, крадуть і провадять війни між собою. Одного разу навіть напали були на поліційне авто в обороні свого заарештованого товариша. Найприкріше з того то се, що між арештованими хлопцями є довгий ряд засуджених хлопців з українськими іменами.

В Канаді відкрили шайку, що торгувала наркотиками. 9 людей арештували.

Авто-турист: "Я ясно мав право їхати тим боком, котрим я їхав, коли той чоловік вїхав на мене а ви твердите, що вся вина спадає на мене?"

Місцевий поліцай: "Так то була на[illegible] вина."

Турист: "Чому?"

Поліцай: "Тому бо його тато є маєром, його брат є головою поліції, а я ходжу з його сестрою."

Місяць не має ні світла, ні заходу, ні ранку, ні вечора, ні хмар, ні мряки, ні вітрів, ні дощу.

АДРЕСАР

Централя Українців Католиків Канади
Ukrainian Catholic Council,
49 Kennedy St., Winnipeg, Man.
Phone 92808.
Домініяльний Заряд БУК-а:
49 Kennedy St., Winnipeg, Man.
Домініяльний Заряд УКЮ:
49 Kennedy St., Winnipeg, Man.
Домініяльний Заряд ЛУКЖ:
49 Kennedy St., Winnipeg, Man.
Бурса БУК-а в Саскатуні:
904—4th Ave. N., Saskatoon, Sask.
Виховний Інститут БУК-а для Дівчат в Едмонтоні:
8890—111 St., Edmonton, Alta.
Виховний Інститут БУК-а для Хлопців в Едмонтоні:
8817—105 St., Edmonton, Alta.
Колеґія оо. Редемптористів для Хлопців:
Redemptorist Fathers' College, Roblin, Man.
Виховний Інститут БУК-а для Дівчат в Винипеґу:
49 Kennedy St., Winnipeg, Man.
Виховний Інститут БУК-а в Торонто:
17 Wellesley St., Toronto, Ont.
Епископська Канцелярія:
235 Scotia Street, Winnipeg, Man.
Колеґія св. Йосафа в Йорктоні:
St Joseph's College, Yorkton, Sask.
Місійне Товариство св. Йосафата:
Rev. Myron Krywucki,
Tache Home, St. Boniface, Man.
Запомогове Брацтво св. о. Николая:
Ukr Mutual Benefit Assoc. of St. Nicholas, Head Office, Box 8641 Station B., Winnipeg, Man.
Комітет Українців Канади:
Ukrainian Canadian Committee,
723 McIntyre Bldg., Winnipeg.

ДІТИ ЛЮБЛЯТЬ ЧИТАТИ

"МІЙ ПРИЯТЕЛЬ"
ОДИНОКИЙ МІСЯЧНИЙ ЖУРНАЛ ДЛЯ ВСІХ УКРАЇНСЬКИХ ДІТЕЙ В КАНАДІ Й АМЕРИЦІ
"Мій Приятель" береже Ваш найдорожчий скарб—Ваші діти
Ще нині замовіть річну передплату $1.00 на адресу: — —
MY FRIEND 49 Kennedy St., Winnipeg, Man., Canada

Для Вашої вигоди подаємо картку замовлення:

КАРТКА ЗАМОВЛЕННЯ
На Діточий Журнал "МІЙ ПРИЯТЕЛЬ"
Залучаю $1.00 на цілорічну передплату діточого журналу "МІЙ ПРИЯТЕЛЬ."
Моє імя . . . .
Адреса . . . .
MY FRIEND. 49 Kennedy St., Winnipeg, Man.

Ph. 53965
COSMO STUDIO
Для всіх Ваших Фотографічних Потреб
Спеціялісти фотографують
● ВЕСІЛЬНІ АЛЬБОМИ
● ДІТИ
● ОГОЛОШЕННЯ
● КОНЦЕРТИ
● КОНВЕНЦІЇ
● ПОРТРЕТИ
● ГРУПИ
568 Stella Ave., Winnipeg

ZAWIDOWSKI FUNERAL HOME LIMITED
Погребове Заведення Завідовського
581 Selkirk Ave. Ph. 51 500

Зайдіть до
CRITERION HOTEL
Phone 29272 214 McDermot Ave (½ block W of Main)
"Де гості почуваються як в дома"
Ed. Kelm—властитель

В НАС
Можете набути першої якости свіжого мяса і різних мясових виробів, а спеціяльно ковбас, котрі в Саскачевані знані як "найсмачніші."
Скора і щира обслуга. Зайдіть або пишіть до:
STAR MEAT MARKET
239—20th St. W. Saskatoon
Phone 3342
П. Матвійчук, Я. Дуенко, Ю. Витвик —власники—

Дайте нагоду НАМ—ВАМ послужити
D. E. ADAMS COAL Ltd.
COAL — COKE — WOOD
Власитель—Павло Талащко
Phone 502696—501683
Скора та ввічлива обслуга

УКРАЇНСЬКА ФІРМА РЕАЛЬНОСТЕЙ
На продаж—фарми, хати, бизнеси.
Асекурація— від вогню, граду, на гари.
ZAPLITNY REAL ESTATE
Dauphin, Man. Ph. 483

НАГРОБНИКИ

Звичайні і Артистичні
Вдавайтесь до
Представника
ВАСИЛЯ ХОМЯКА
498 Bowman Ave., East Kildonan, Man
J. O. Brunet
405 Bertrand at Youville
ST. BONIFACE, MAN
Bus Phone 201864
Res Phone 202418

Тел. Бюра 55 414 Рез. 53 953
Dr. L. W. Reznowski
ЛІКАР І ХІРУРГ
X-РЕЙ
Бюро і Резиденція
846 Selkirk Ave., Winnipeg

УВАГА ЛІСНИКИ Й ДЕРЕВНИКИ

Головний Виділ Обєднання Українських Лісників і Древників "ОБУЛІД" на еміграції в Німеччині уповажнив мене заснувати Віддіп ОБУЛІД'у в Канаді і зорганізувати перебуваючих тут лісників і деревників.

Тому прохаю всіх лісників і деревників, членів ОБУЛІД'у і нечленів зголоситись до реєстрації, подаючи свої точні адреси.

Нових членів заздалегідь інформую, що ОБУЛІД є чисто фаховою організацією, християнською, неполітичною і непартійною.

Степан Яців,
The Ontario Paper Co., Ltd., Camp 11, Hemlo, Ont

ЧИТАЙТЕ УКРАЇНСЬКУ КАТОЛИЦЬКУ ПРЕСУ КАНАДИ

"БУДУЧНІСТЬ НАЦІЇ," двотижневик, —$1.50 на рік.
"The Future of the Nation," 49 Kennedy St., Winnipeg, Man.
"УКРАЇНСЬКІ ВІСТИ", тижневик, $2.50 на рік. Адреса:
"Ukrainian News," 10012—109 St., Edmonton, Alta.
"ГОЛОС СПАСИТЕЛЯ," місячник, $1.50 на рік. Адреса:
"The Redeemer's Voice", Catherine St., Yorkton, Sask.
"СВІТЛО", двотижневик, коштує $1.00 на рік. Адреса:
"The Light," Mundare, Alta.
"ЮНАЦТВО", місячник, орган УКЮ $1.00 на рік, адреса
"The Youth." 9648—108 Ave., Edmonton, Alta.

"Щоб Канада Процвітала Голосуй на Ліберала"

РОДЖЕНИЙ МІЖ НАМИ!
ВИРІС МІЖ НАМИ!
ЗНАНИЙ НАМ!

ПРАЦЮЄ З НАМИ!
СПІВЧУВАЄ З НАМИ!
ВСТАВЛЯЄТЬСЯ ЗА НАМИ!

ПЕТРО ТАРАСКА
Ліберальний Кандидат Північного Винипегу
В ДЕНЬ ВИБОРІВ, 27-го ЧЕРВНЯ, ГОЛОСУЙТЕ:

TARASKA, PETER	X

Published by the authority of [illegible]

СТАРЕЧА ПЕНСІЯ

[illegible] більший част[illegible] старих [illegible] Канади що не мають другого сталого доходу, будуть діставати від тепер[illegible] по [illegible] пенсію: І так, старі в М[illegible]нітобі дістали вже від [illegible] $40, так само в Нові[illegible] Ско[illegible] [illegible] і Квебеку. В новій провинції Канади Новій Фундлянді, є коло 12,000 старців, котрі наперід будуть діставати по $30. місячно. За се старці в Британській Колюмбії, в числі 27,000, на місяць дістануть по $50

[illegible]

ПЕТРО ТАРАСКА

Ліберальний Кандидат на Північний Винипег

ХТО ВІН Є?

ВІН уродився і виріс в північним Винип[illegible] [illegible] життя і працює в загально [illegible] [illegible]

ВІН є жонатий і має двоє дітей. Його дружина вродилася і виросла також у північним Винипегу

ВІН був шкільним тростом через 8 років [illegible] був першим не англо[illegible] [illegible] членом Винипеської Шкільної ради.

ВІН ціле своє життя посвятив боротьбі проти дискримінації меншостей

ВІН **є людиною, що в обставинах північного Винипегу, який є населений мешканцями різного національного походження ніколи не робила ніякої різниці, а допомагала всім, без огляду на національне, походження, чи релігійні переконання.**

Дотеперішня діяльність п. Тараски, його постійна дбайливість про громадські справи, його рівне відношення до всіх, його жертвенність на гуманітарні цілі доказують що він буде гідним нашим представником в Оттаві

За вуглям, дровами, будівничими матеріялами та готовим цементом вдавайтесь до
WASHINGTON FUEL
491 Washington Ave.
East Kildonan, Man.
Phone 501888
М. Возний—власитель
Ми доставляємо самі. Жадна робота не є замала для нас.

North Winnipeg Co-op Limited
Вугля, дрова, фарби, шкіряні робочі рукавиці і хліб
— Членство $5.00 —
Українське, чисто-кооперативне підприємство. Ярда:
1042 Selkirk Ave., Тел. 55919
Пекарня: 1069 Selkirk Ave.

ПОРЯДОК
БОГОСЛУЖЕНЬ

Червень

19 Нед. [illegible]	[illegible]
26 Нед. [illegible]	[illegible]

о. Й. Кормило, Босежур, Ман.
о. М. Романчук, Тел. 63

ШИФКАРТИ— ДОЗВОЛИ ВЇЗДУ ДО КАНАДИ
Полагоджуємо всі іміграційні справи. Маємо представництва всіх більших корабельних ліній. — По інформації та потрібні до виповнення друки вдавайтеся листовно або особисто до:
J. Rudachek,
Ukrainian Travel Bureau
700 B McIntyre Bldg.,
WINNIPEG — Tel. 94622 — Manitoba

ГОТОВЕ ВАРЕНЕ МЯСО ТА КОВБАСИ заощадять Вам багато часу у приготовленні обіду чи вечері. За всякими мясними виробами для домашнього вжитку та для різних оказій як партії, весілля, вдавайтесь до
СТЕФАНА ГОЛОВЧУКА
представника
WINNIPEG SAUSAGE CO.
Phone 56082 — 915 Main St., Winnipeg, Man.
Телефон п-а Головчука—55819.

ХУДІ ЧОЛОВІКИ, ЖІНКИ, зискають 5, 10, 15 фт. ДІСТАНЬТЕ СВІЖУ ОХОТУ, ЕНЕРГІЮ, СИЛУ
Що за почування! Доститі члени набирають тіла; погані западження виповняються; шия більше не худа; зникає гратить той зморений слабий "патиковий" вигляд. Тисячі дівчат, жінок, чоловіків, які ніколи передтим не могли зискати ваги тепер є горді з своїх формених, здорових фігур. Вони вдячні спеціяльному силу-даючому тіло-будуючому лікові Острекс. Його тоніки, зміцнювані, збуднювачі, залізо, вітамін B1, вапно, збагачують кров і відновлюють апетит і стравність так, що поживи дає вам більше сили і живости; додайте тіла на кости. Не бійтеся, що станете за ситі. Перестаньте наколи зискаєте тих 5, 10, 15 чи 20 фт. яких вам потрібно для нормальної ваги. Кошт малий. Нова "познайомлююча" величина лиш 60c. Попробуйте сьвіжих Острекс Тонік Пігулок для нової сили і додаткової ваги ще сьогодні. По всіх аптиках

БУДУЧНІСТЬ НАЦІЇ

Перший Український Католицький Двотижневик в Канаді. $1.50 на Рік.
БЮЛЕТЕНЬ БРАЦТВА УКРАЇНЦІВ КАТОЛИКІВ КАНАДИ
THE FUTURE OF THE NATION—Bulletin of the Ukrainian Catholic Brotherhood of Canada.

Рік XVII. ч. 13 (277) Йорктон, Саск. 1-го Липня, 1949 Vol. XVII No. 13 (277) Yorkton, Sask. July 1, 1949

ПРЕМІЄР ЛЮЇС СТ. ЛОРАН, що допровадив ліберальну партію, підчас домініяльних виборів, до блискучої побіди.

БЛИСКУЧА ПЕРЕМОГА ЛІБЕРАЛІВ

[illegible]

[illegible] Партія Соціяльного Кредиту [illegible] [illegible] лібералів, бо тепер задержали 10 місц[illegible] [illegible] Незалежних вибрано 5 послів, один [illegible] ліберал.

Вибори [illegible] великою поразкою комуністів [illegible] вибрали ні одного посла. Перепав соромно Тим Бак, провідник комуністів в Торонті, як також і други комуністи кандидати

Для українців Канади [illegible] вибори [illegible] ми бо стратили яко посла знаного всім Антона Глинку з округи Вегревил, Алта. і посла Заплітного з округи [illegible], Ман. Ще ціле щастя, що на місце посла Глинки, що вийшов з партії социяльного кредиту, вийшов також українець [illegible] Дікур з ліберальної партії, а на місці посла Заплітного [illegible] йшов з партії ССФ, тепер се місце заняв ліберал, англієць. Отже українці в теперішнім уряді будуть мати тільки одного представника, замість двох, як попередно. Значить, ми замість збільшити число послів, ще й одного стратили. Де шукати причини, ще за скоро наразі про се говорити

"ЧЕРВОНИЙ ПРАПОР" ЗНЕВАГОЮ ДЛЯ КАНАДИ

Дня 11 червня, в Ванкувері, Б.К., на одному з передвиборчих мітингів партії ССФ присутні співали робітничу пісню "Червоний прапор." Аторні-дженерал Б. Колюмбії Гордон Вайсмер, сказав, що співання тої пісні являється зневагою для Канади і Бр. Колюмбії. Провінціональний президент ССФ сказав, що тої пісні партія не затверджувала і що підчас мітингу ту пісню заграв органіст, котрому се припоручили невідповідальні чинники

Усім знаним є, що на загальних зборах партії ССФ, тоїж самої провінції, члени винесли резолюцію тому кілька місяців, що вони не годяться з Атлянтійським Договором.

КАТОЛИКИ В ВИНИПЕГУ, Ман.

В великому Винипегу є коло 40,000 католиків, в тім на основі урядової статистики з 1941 р., українців католиків було 19,195.

РОСІЯ МАЄ 13,000 ШПІОНІВ

В Вашингтону подають, що Росія нині веде перід в світі що до числа людей і що до гроші, котрі вона витрачує на шпіонаж.

[illegible] джерела обчисляють, що Росія має тепер 13,000 [illegible] [illegible] по цілому світі і що [illegible] коштує річно коло $150,000,000. Сім високо-тайних УССР організацій щоденно кл[illegible] сифікують міжнародні [illegible] [illegible]

[illegible]

[illegible] ки, без найменшого акценту.

Найвищим координатором політичної розвідки є Яків М. Ломакин, колишній кореспондент Тассу і до [illegible] совітський конзуль в Ню Йорку. Він тепер є [illegible] совітської [illegible] [illegible]

[illegible] Сталіна НКВД [illegible] [illegible] він сам Сталін є найвищим шпіоном, нікому не довіряючи й нікому не віряючи

ВИГНАТИ ЧЕРВОНИХ З УЧИТЕЛЬСЬКИХ ПОСАД АМЕРИКИ

До якого рішення прийшли [illegible] Зл. Держав, в числі 20, а між ними [illegible] Д. Д. Айсенгавер і президент університету в Гарварді Яків В. Конант. Кажуть [illegible] комуністам треба заборонити занимати учительські уряди. Про комунізм треба учити щоби злобні його засади були знані учням, одначе не можна на се позволити, щоби сі утруйні засади були поширювані в Америці.

Вони оскаржують, що бути членом комуністичної партії й "заразом сповняти свої учительські обовязки в тій державі є неможливим. Таке твердження найвищих науковців Зл. Держав уважають за дуже знамените й перший раз воно стало висказане так ясно й так безкомпромісово.

Коли уряд послухає сеї ради науковців, чим скорше, тим ліпше буде для наших добрих сусідів на полудни. А ми від себе додамо що науковці в Канаді повинні такого самого домагатися в уряді Канади. Комуністи є учителями професорами й на других відповідальних наукових позиціях тут у нашій Канаді. Позволяється по школах і університетах обіжджати комуністичним провідникам і виголошувати свої утруйні промови. Вже раз врешті з тим треба покінчити. Бо комунізм є найбільшим ворогом для Канади і найнебезпечнійшим для нашої демократії

КАНАДА ВИДАСТЬ НОВИЙ СРІБНИЙ ДОЛЯР

Внедовзі Канада випустить в обіг новий срібний доляр. Вийде він на памятку злуки Нової Фундляндії з Канадою. Таких грошевих монет Канада випустить коло півтора міліона штук. Послідний раз Канада видала була срібний доляр в скількості міліона і 200,000 в 1939 р., коли то Король і Королева відвідували Канаду. На новім срібнім долярі буде вибитий корабель Івана Кабота з 1497 як колітається на срібних филях моря, а з другої буде профіль Короля. Варта таку монету, коли вийде, принайменше одну, сховати собі на памятку.

ВІСТІ

[illegible]

[illegible] роки вже. Америка вдалася до [illegible] тих [illegible] [illegible] за Трумена. [illegible] [illegible] Европи

[illegible]

[illegible] між [illegible] [illegible] Німеччини так, що нікому не [illegible] [illegible] [illegible] комуністи се зробили [illegible] [illegible] до зони західної

[illegible] МекАртур оскаржив комуністи [illegible] приказам з Москви є розсадником непорядку і незгоди в теперішній [illegible] великих японських організацій. Командант [illegible] в Японії оскаржив Росію також о се що [illegible] сот тисяч японських воєнних полонених по концтаборах, що від закінчення війни

[illegible] було в Канаді 68,979 безробітних, що побирали запомогу від [illegible] безробіття в порівнанні до 59,265 в [illegible] самому місяці, минулого року

Перші загальні вибори в Німеччині перші на протязі послідних 16 літ відбудуться в західній зоні 14 серпня. Сі вибори будуть перші до німецького парляменту "Федеральної Републики Німеччини," що складається з 11 німецьких провінцій

[illegible] Канаді є тепер 700 [illegible]

ТАНЦЮВАЛА РИБА З РАКОМ

Як можна було сподіватися, конференція чотирьох міністрів в Парижі закінчилася так, як і попередні конференції кінчилися. Після довгого тупцювання на місці міністри розїхалися по своїх країнах, щоб... **приготовлятися до ще одної конференції, яка** правдоподібно відбудеться в Ню Йорку пізним літом сього року, але яка напевно закінчиться гірше, як остання, [illegible] мізерний "компроміс" Т. Вишинський пробував в останній хвилині зірвати.

Міністри західніх велико[illegible] робили Советам ус[illegible] спробували досягнути [illegible] компромісу, але всі [illegible] були майже да[illegible].

Ще раз показалося, хто не мира а хто ні.

Впрочім тільки зовсім на[illegible] ще вірять ще сьогодні в мирні наміри червоного імперіялізму.

Бо і коли московські кому[illegible]

[illegible] Центральної Ра[illegible] по тім пішли на [illegible] Пішли, щоб за[illegible] ством, мечем і вогнем українську землю, яка після довгої царської неволі пробуджувалася до нового, вільного життя.

Большевики визнали [illegible] залежність балтійських держав на те тільки щоб в час другої світової війни [illegible] із божевільним [illegible] поневолити їх, ярмити [illegible]

В час другої світової війни [illegible] договір з чеським і польським урядом на те тільки, щоб відтак зламати договори; при помочі [illegible] армії і тайної поліції [illegible] поглибити, схватити в клізні кліщі неволі їх.

Большевизм ніколи не мав мирних замірів, бо **большевизм є ідеольогією війни, ідеольогією агресії, ідеольогією насильства.**

Большевизм і нині не має ніяких найменших мирних замірів, а переговорів, конференцій уживає тільки для того щоб зискати на часі щоб, **як Гітлер недавно, замилити очі миролюбним народам світа а в той час приготовити свою воєнну машину, розбудувати в країнах призначених ним на загибіль свою пяту кольону.**

Це є правдиві заміри большевизму.

І тому всі намагання Західних Демократій знайти з большевиками який небудь модус вівенди, спосіб мирної співпраці, згори засуджений на невдачу.

Тому саме всякі конференції із большевизмом це є **та нець над пропастю.**

І чим довше той танець [illegible]

Ми не помилимося, коли скажемо, що і та майбутня конференція в Ню Йорку закінчиться такою самою невдачею, таким самим фіяском.

А тим часом, коли світ корчиться від страху перед [illegible]

[illegible] Україн[illegible]ський народ, який перед тридцяти з горою роками підняв зброю свою проти людожерного комуністичного фашизму, триває в тій страшній боротьбі. Так, як в часі татарських наїздів, так і тепер Україна стала забороном [illegible]

[illegible] цілого світу перед страшною [illegible] перед новим [illegible]

[illegible] Україна [illegible] барикада вільного світу. Це остання заборола, остання твердиня.

Україна бореться від десяти літ осамітнена, здана на власні сили. Бореться не тільки за себе, **бореться за цілий світ.**

І коли б та остання барикада впала горе світові!

Цілі армії мусять сьогодні большевики тримати для поборювання українського руху спротиву, легендарної Української Повстанської Армії. Коли б український народ боротьбу свою припинив ті армії большевицькі стали б вільні і могли б бути кинені на подбій інших народів.

Український народ стоїть [illegible] в активній боротьбі проти большевизму. На теренах, де з різних причин активна, зі зброєю в руках боротьба є неможлива, там український народ веде політику **пасивного спротиву червоному фашизмові.** То значить, що український народ не дає большевикам **міліонів партійних комісарів,** які на саджували б большевицький режим в окупованих СССР країнах. То значить, що Україна не тільки відтягає величезні збройні сили СССР для боротьби з своїм повстанським рухом але також політикою пасивного спротиву паралізує **советські експанзивні, агресивні приготування внутрі самого СССР.**

Це є великий вклад України в віковічну боротьбу людства за волю народів і людини.

І в час остаточної розправи добра зі злом, вільної де[illegible]

[illegible] видною для всіх величезна роля, яку український народ в обороні народів цілого світа відіграв.

І тому в час, коли провідники західних демократій про[illegible] будуть безнадійно знайти [illegible] спосіб мирної згоди [illegible]

[illegible] Кремля [illegible]

[illegible] правдиві цілі всьому народові і прогнали їх, як прокажених зпоміж громади чесних і добрих.

Тут в Канаді ми канадійці радіємо з кожної перемоги нашої країни. Наша країна мирна і свободолюбива, наша країна добра і благословенна. Її перемога на кожному полі є перемогою її горожан. Її горе, її нещастя є нещастям кожного її горожанина окрема.

І тільки зрадники Канади можуть радіти поразками Західніх Демократій, яких повноправним партнером і співучасником є наша країна.

На першій сторінці так званого "Українського Слова" є відомість:

"ПЕРЕМОГА СРСР В РАДІОВІЙНІ."

Чиєю перемогою радіє то нещасне "Українське Слово"? Перемогою брехні, злочину і людоненависництва. Західні Демократії установили в своїх радіопрограмах спеціяльні висилання для народів СССР щоб ті довідались **правду про агресивну політику большевицького уряду. І той уряд** на кошти міліярдів зрабованих із нещасного населення України, і інших уярмлених народів, побудував великанські радіостації, які мають не допускати цих радіопередач до вух мучених, і споневолених людей Советської тюрми народів.

Чим вам, панове з "Укр. Слова" забороняє хто в Канаді слухати советських радіоавдицій? Чи хто в Канаді установляє кольосальні [illegible]

[illegible]

Бо Канада це демократична країна! А вами оспівуваний СССР це огидна, нечувана в світі тюрма народів, а уряд СССР це кліка душогубів, підпалювачів світового мира, кліка агресорів і народовбивців.

Тому вони бояться правди!

Тому вони на поборювання ПРАВДИ [illegible] трошки.

А ви панове [illegible] радієте з перемоги СССР.

Дивний ваш канадійський патріотизм. Дуже дивний!

Остаточно перемога як і в війні з чорним фашизмом так і в змаганні з його червоним наслідником буде по стороні ДЕМОКРАТИЧНИХ СИЛ СВІТА.

Даремні всі крутійства кліки з Кремля. Даремний регіт їх попутчиків в Канаді і де інде.

Кінець їм вже написаний.

Світ діється миру і справедливості.

ВІСТІ

Найбільший досі метеор знаний метеор, впав в [illegible] 1908 і важив коло 10.000 тон.

В Зл. Державах є коло шість тисяч хр[illegible] клубів, котрих членами є лише сліпі.

Парламент Канади, фйорд на 60 миль [illegible] творить границю між Бр. Колюмбією [illegible]

В Австралії винайдено такий прилад котрий відразу робить мапу з подальших тої площі через котру йому летіти.

[illegible] котра [illegible] світові 90 [illegible]

[illegible] 1938 р.

[illegible]

Міністер Канади [illegible] в інших країнах. Отже [illegible]

[illegible]

Англійські вугільні копальні [illegible] 700.000 [illegible] тон вугля більше минулого року як в 1947 і 16 мільйонів тон вугля Англія продала на світовім ринку.

Перший фільмовий театр був отворений в 1902 р. в Лос Анджелес, Каліфорнія і вступ до нього був всего 10 ц.

Майже 7.500 тон заліза зужито при [illegible] на 985 стіп.

СКИТАЛЕЦЬ

Написав о. Семен Іжик, б. політ-вязень

СПОМИНИ З 1939—1948 р.

(В трьох частинах)

Не лізь вовкові в зуби.

Рішив я не лізти добровільно вовкові в зуби. Замість голоситися на гестапо в Дільних Устріках, я поїхав до Львова. Хотів я тут укри[illegible]ся. Але показалося це не практичною зоглядy на стро[illegible] мельдунковій мешканеві приписи. Тому вернув я до Самбора до знакомого професора Филипчака. Він порадив мені, щоб перебути цей короткий час німецького панування найкраще на селі в знакомого священика. Якраз біля Самбора в Пинянах жив добре мені знакомий о. Савич. Приїхав я до цего, розповів всю мою біду і він радо приймив мене до себе. Перед людьми сказав о. Савич, що Епископ надав йому в моїй особі сотрудника. Тут були дві парохії, велике [illegible] село Бабина і менше Пиняни. Резиденція для священика була в Пинянах. Свою душпастирську працю почав я від навчання дітей катехізму в школах. Цей улюблений фах справляв ще одиноку розраду на серці. У вільних хвилинах помагав я о. пароховi в господарстві.

Так минув мені спокійно місяць вересень і жовтень. Війна йшла своїм темпом, але всі знали, що Німеччина програє. До наших околиць приїздили масово біженці з східних українських земель і оповідали про швидкий кінець війни. Зі своєї парохії в Двернику дістав я вістки, що гестапо шукає за мною. Сидіти довше в Пинянах було небезпечно для мене. Я постановив переїхати в іншу околицю, бо знав, що на одному місці годі мені довше укриватися.

За два дні мав я відїхати в околиці Станиславова.

Як мене гестапо зловило.

В четвер одинадцятого листопада 1943 року був я в школі на науці релігії. Весь час чувся я якось, як не свій. В мойому серці відчував я неспокій і якесь дивне мав [illegible] Не знаю сам, [illegible] штим сказав: "Будьте здорові дітоньки, я вже більше вас вчити не буду, я мушу йти від вас." До закінчення лекції було ще пятнадцять хвилин. Я виходжу. Діти кричать за мною:— Отче та ще дзвінка не було! Не знаю чому й яка сила мене з тої кляси вигнала. Але я таки вийшов. Тільки, що опинився на вулиці, бачу яких сто метрів ззаду мене їде авто. В моїй голові мигнула думка: "певно гестапо їде"!

Я йду "спокійно" дальше в перід у сторону резиденції. Авто проїзджає біля мене. Очі чотирох мущин звертаються в мою сторону. Так, це гестапівці.

Мушу втікати. Скочив у бік через тин, поміж хати біжу скільки сил стати в мене. Чотирох гестапівців окружають мене довкола. Револьверові кулі свищуть біля мене. Бачу, що приходить мені кінець. Знеможений паду на землю. Гестапівці вітають з чоботами на мене. Копають, місять ногами. Підносять зі землі, провадять до свого авта.

Нічого до мене не говорять; про ніщо не питають, везуть в сторону Дрогобича. По дорозі я вспів собі вже упритомнити, що мене чекає. Пропало - думаю, - - так мусіло статися. Хай діється Божа воля.

Завезли мене на гестапо в Дрогобичі і замкнули до підземельного льоху. Посидів я там може десять хвилин. Відчиняються двері, гестаповець кличе мене на гору. Входжу до канцелярії. Стаю біля дверей. Зза столу встає гестапівець у військовому уніформі, нічого не питаючись мене, тільки валить відразу кулаком межи очі. Чую мої окуляри тільки покотились з них куски по долівці. Другий удар пішов по щоці. Наслідком чого стратив я чотири зуби.

По такім "привітанні" попросили мене сідати й списали особисті дані, як вступ до дальшого поліційного протоколу. Опісля відпровадили мене знова до льоху на відпочинок.

Гестапівські тортури в Дрогобичі

За кілька днів закликали мене знова на переслухання. В кімнаті двох гестапівців. Один подає мені відразу телеграму і каже: Читай! Читаю собі по тихо: "Пастор Семен Іжик організатор бандерівської партизанки в дистрикті Лютовиська, Ступосяни, Затварниць, пошукуваний С. Д. два місяці укривався. Підпис. Мальотке шеф С.Д. в Устриках Дільних" (Все в німецькій мові).

- Ну, що скажеш на те - каже гестапівець.

Це видумка. Це неправда - відповідаю остро.

-Чекай пастор, ми з тобою інакше поговоримо.

Положили мене на крісло і почали бити ґумовими наґаями. За кожний раз питалися чи я признаюся.

Опісля пхали мені пальці між двері. Вішали на гак на стіні. Між руки й ноги вкладали електричний ток. Я все одно твердив, що я нічого не знаю. Кілька разів я млів і відливали мене водою. Та масакра "культурного" переслухання тривала кілька годин.

На ніч вкинули мене знова до льоху. Ранком закликали знова на "переслухання". Тортури почались ті самі, що вчора. Тільки вони були для мене більш болючі, бо ціле тіло було поранене. Але я все твердив, що телеграма від гестапа з Устрік є не правдивою.

Гестапо мені заявило, що якщоб я був невинний, то не укривавбися через два місяці і не втікав би перед гестапом. Чи я признаюся чи ні, але мене відішлють до концентраційного табору.

(Далі буде).

о. М. Оленьчук

І СВІТСЬКІ СВЯЩЕНИКИ Є ПРИЗНАНІ ЦЕРКВОЮ ЗА СВЯТИХ І БЛАЖЕННИХ

(Користувався кн. "Періш Пристс еманг ді Сейнтс" Фр. Валтер Гамблей, О.П., Ньюмен Букшап).

ВСТУП

Гаґіографія (описи життя святих) не є предметом науки для кандидатів стану духовного. Знання про життя святих набираємо принагідно пізніше і то дуже скупо, бо крім Життя Святих вид. 1891 р. накладом А. Хайнацького, Життя Святих о. Є. Теодоровича, ЧСВВ., на січень, лютий і березень та Садочок Укр. Катол. Святих о. Мих. Дороцького нема інших підручників. Знаємо, що між українськими святими є Теодор і Іван київські міщани, Володимир, Борис і Гліб князі; Антоній і Теодозій Печерський та Йосафат монахи; Ольга княгиня і Євфросинія Предислава дочка полоцького князя. Нема ані одного світського священика. В найновіщих часах є всім і нам знаний святий Іван Віяней, парох Арсу, але і він за життя не знав, чи були які світські священики святими. Одначе є правдою, що і [illegible] священики були зачислені св. Церквою в почет святих. О цім можна переконатися з "Акта Санкторум" (Діяння Святих), виданих Боляндистами (гуртком ОО Чин. Ісусовців так названими від автора першого тому; всіх томів є 65). Звідси довідуємося, що між святими і блаженними св. Церкви є дуже поважне число світських священиків, [illegible] парафіяльною працею, які, працюючи над освяченням душ своїх парафіян, і себе освятили, померли як мученики і ісповідники [illegible]

Святість священика.

[illegible] вами нашого Спасителя переміняє хліб в Тіло, вино в Кров Господа нашого Ісуса Христа, відпускає гріхи. Є Христовим амбасадором, посередником між Богом і людьми [illegible]

[illegible] папи римському Пієві X. з приводу золотого ювилею свя[illegible] ма, що буде старатися бути добрим і святим священиком [illegible] **Будьмо отже досконалі, як і ваш Отець небесний є досконалий.** (Мат. 5. 48) відноситься і до священиків. Св. Тома Мор, англійський премієр міністрів і мученик за святу католицьку віру так висказав: "В початках християнства було менше золотих чаш, а більше золотих священиків, тепер є більше золотих чаш, а менше золотих священиків."

Не досить священикові вдягнути церковні ризи, мати великий талан, бути очитаним, милим в обходженні з людьми, але конечно треба бути святим, гарячим у вірі, надії, та багатим в дари св. Духа. Найвищою амбіцією священика повинна бути святість не лише з уваги на себе самих, але з уваги на своїх парафіян, для яких мають стати живим прикладом. Св. Павло побоювався, щоби не стратив своєї душі, вказуючи вірним дорогу життя вічного: Щоб іншим проповідаючи не стати самому відкиненим. (І Кор. 9, 27).

Святі священики.

Першими святими священиками були ті, що служили своїм парафіянам в часах переслідувань у початках існування Церкви і належали до великої армії мучеників. Їх імена затратилися, а до нас дійшли дуже скупі вістки про їхнє життя.

Почавши від пятого століття, маємо докладніші життеписи святих, між якими поважне число творили світські священики—парохи.

До тих, що в пізнішім життї вступили до монастиря або були іменовані епископами, тут не згадую. Наведу імена лише тих, які до кінця свого життя були зайняті в парафіяльній праці як парохи або сотрудники.

Пяте століття.

Св. Фортунат, славний чеснотами і чудами. Опікувався бідними, терплячими і хворими.

Св. Остиян, відважний проповідник слова Божого.

Св. Амавсель, дбав про дочасне і духове добро своїх парафіян, своїми науками навернув багатьох до св. віри.

Св. Север обслугував кілька парафій. Більше вістей про його життя нема.

Шосте століття.

Св. Северій був взірцевим душпастирем і батьком хорих і бідних.

Восьме століття.

Св. Веренфрід проповідав і будував церкви. При його гробі діялися чуда.

Блаженний Гамельберт визначався чистотою серця і великою ревністю. Був дуже чемний, терпеливий, мав милосердя для бідних, провадив строге життя.

Девяте століття.

Св. Флорин чинив чуда за життя і по смерті.

Дванадцяте століття.

Св. Гримоалд, уродж. в Англії, був парохом недалеко Неаполю в Італії, де збудував церкву св. Івана Хрестителя.

Св. Василій, англієць, працював у Франції, мав велику пошану в короля Филипа Августа.

Тринадцяте століття.

св. Валтер не звертав уваги на особи, поправляв блуди, де знаходив.

Св. Тома сповняв многі умертвіння, а пятниці крім хліба і води більше нічого не їв, мало спав, а дуже пильно працював, багато молився.

Блаженний Даванацато, довголітний парох, бо в тій самій парохії працював сімдесять літ. Строго постив, спав на голій підлозі, часослов відмовляв в церкві клячучи. Всі доходи роздавав бідним.

Чотирнадцяте століття.

Блаженний Даванацато, довголітний парох, бо в тій самій... Сам Христос мав його заохотити щоби став світським священиком, заявляючи, що прославить Його многими терпіннями. Через двадцять літ терпів на проказу, перебуваючи з шпиталі, де був пацієнтом і капеляном.

Св. Іво, незвичайно талановитий студіював філософію і теольоґію в Парижі а цивільне і церковне право в Орлеані. Мимо великого знання, сповняв строгі умертвіння, спав на дошках, замість подушки клав камінь або книжку. Знаючи, що маленький добрий приклад має вартість одної томи найсильнішого приказу, вчив своїх парохіян прикладом своєї святости. Дбав за хорих так, що сам носив їм харчі і запомогу. Дуже ясно голосив правди Божі дітям і старшим [illegible]

Блаженний Буршар працював в Швайцарії, при його гробі діялися чуда.

Св. Іван, парох церкви св. Івана Хрестителя у Венеції.

Св. Іван Непомук, преславний мученик в числі канонізованих священиків парохів. Найславніший проповідник і [illegible] Чех і доктор права. На приказ цісаря, втоплений [illegible] бо не хотів зрадити тайни сп. сповіди.

Шіснадцяте століття.

[illegible] пролило багато крови католиків. На [illegible] стоїть світський священик **св. Іван Голл,** [illegible] в Англії і блаженний Іван Ларк [illegible]

[illegible] померли **св. Леонард, св. Николай Поппель, св. Голфрей і св. Андрей.**

Сімнадцяте століття.

Блаженний Іван Саркандер, [illegible] мученик, поборював блуди єресей.

Девятнадцяте століття.

Дорогоцінним жемчугом стану священичого найновіщих часів є парох Арсу у Франції, **св. Іван Віяней,** проголошений святим в 1925 р. Його життєпис в англійській мові маємо в кількох різних виданнях, навіть один для шкільної дітвори. Хто ще напише такий життєпис в українській мові, зробить велику прислугу для українських священиків і вірних.

Закінчення.

Дорогі Читачі здивуються, коли у вище поданому списі нема ні одного українського священика. Це ще не означає, що між святими нема ані одного священика-українця. Були і є святі українські священики католицької Церкви, лише не були проголошені святими і втягнені в церковний календар. А причиною цього були наші невідрадні обставини: політичний і економічний гнет, безнастанні переслідування, заходи наших ворогів не допустити, щоби ми могли проявити наше знання і вартість або показати світові та церковним властям чесноти і заслуги українських угодників Божих. Тому за наших святих, святих священиків, світських священиків не знає Церква на землі, але знає їх всевидучий Бог, не знаходимо їхніх імен на сторінках календаря, але ясніють вони на сторінках Божої книги в небі. Чи ж не є святими численні українські священики, які за св. католицьку віру серед страшних мук гинули з рук царських катів, а тепер гинуть з рук большевицьких хижаків? Чи то не угодники Божі ті отці духовні, які в міських і сельських парафіях чистотою і святістю свойого життя, правдивою християнською любовю і милосердям, незвичайною ревністю в сповідальниці і проповідальниці десятками літ провадили своїх вірних до вічного щастя? Тому ми, світські священики, не сміємо говорити, як у своїй наівності висказався один канонік: "Не бажав би я вмерти на становищі пароха, бо я не знаю ані одного святого, який вмер на такім становищі." Глядім на світлі взірці святого життя парохів, яких св. Церква проголосила святими, помагаймо одні другим на дорозі до святости, а все памятаймо на слова св. Павла: **Бо воля Божа: ваше освячення** (до Сол., 4, 3)

ПРАКТИЧНИЙ ПІДРУЧНИК АНҐЛІЙСЬКОЇ МОВИ

що його зладив п. В. Валл- це незвичайно корисна книжка для кожного, хто хоче поглибити своє знання англійської мови. Підручник надається головно для тих, що щойно перші кроки роблять у науці англійської мови. ЦІНА 50ц

Замовлення слати на адресу:

UKRAINIAN CATHOLIC COUNCIL
49 Kennedy Street, Winnipeg, Man.

Висвячений: На знимці видимо **Всеч. о. Володимира Василишина,** сина панства В. Василишинів з 857 Редвуд Ейв Винипег, Ман., котрий в неділю, 19 червня, с.р., був висвячений на священика в церкві св. Покрови в Винипегу.

Свячення довершив Преосвященний Кир Василій Архиепископ Ладика, в сослуженні Всеч. оо. С. Семчука, М. [illegible] Екзархату і З. Золотого, що тепер прибув [illegible]

[illegible]

Бл на сьому місці [illegible] витає нового працівника на Христовій ниві в Канаді й з глибини серця кличе: На многії й благії літа Дорогий і Всеч. о. Володимире Василишин.

ЩЕ ОДИН СВЯЩЕНИК ЗІ СКИТАЛЬЩИНИ

Тими днями приїхав до Середнього Екзархату на місійну працю Всеч. о. З. Золотий, що походить зі станиславівської дієцезії, а на скитальщині був духовником і катехитом в Духовній Семинарі в Гіршберґу. Всеч. о. Захарія витаємо до нашої Канади й бажаємо йому якнайкращих успіхів на місійному полі між нашим народом. Шастьи Вам Боже!

Залізничники в [illegible] на своїм проти комуністів і страйкують, домагаючись [illegible] Це [illegible] на натиск комуністів вони перетал[illegible] великою більшістю дальше продовжати страйк: За страйком було 12.626 проти 2.035, або 6 проти одного.

Пані Ю. Н. Кларк, членкиня демократичного національного комітету в Кенсес, вістала назначена президентом Труменом скарбничкою Зл. Держав. Коли сенат на се погодиться, буде вона першою жінкою що занимала таке становище в Зл. Державах.

В Трієсті відбулися міські вибори [illegible] про-італійські кандидати заняли 40 місць з всіх 60. Другі місця заняли кандидати тих партій, що бажають щоби се велике місто було або незалежним або злучене з Югославією. Підбісцит в тому місті що до його залежности [illegible] відбудеться пізніше.

Індія і Китай є 40 процентами всього населення світа, начисляючи тільки два проценти світового промислу і 8.4 [illegible]

БУДУЧНІСТЬ НАЦІЇ

БЮЛЕТЕНЬ Братства Українців Католиків Канади. Заложений 1933 р. Записаний згідно зі законом Саскачевану. Виходить що 2-ий тиждень. Видає БУК, печатає печатня "Голосу Спасителя", Йорктон, Саск. Редагує колегія. Річна передплата доляр і пів ($1.50). Поодиноке число 10c. Адреса Редакції і Адміністрації: The Future of the Nation, 49 Kennedy St., Winnipeg, Manitoba.

Entered 2nd Class Matter, Postmaster General, Ottawa, Apr 29 1935

THE FUTURE OF THE NATION

The Bulletin of the Ukrainian Catholic Brotherhood of Canada. Established in the year of our Lord 1933, and published in conformity with the laws of the Province of Saskatchewan. Issued semi-monthly by the said Brotherhood and printed by The Redeemer's Voice, Yorkton, Sask. Edited jointly. Subscription $1.50 per year. Single copy 10c. Address of the Editorial and Administrative Offices: — The Future of the Nation, 49 Kennedy Street, Winnipeg, Man.

Entered 2nd Class Matter, Postmaster General, Ottawa, Apr. 29 1935

БОЖЕ, НАМ ЄДНІСТЬ ПОДАЙ!

Ми є свідками намагань великих світа нашого знайти між собою єдність і порозуміння, єдність і можливість співпраці, які одинокі могли б забезпечити нашу планету від безустанних і майже безперервних воєн і від жахливого знищення, яке ті війни зі собою невідмінно приносять. Ми можемо спостерігати, що для осягнення цієї єдности, для найдення можливостей співпраці поодинокі держави приносять найбільші жертви зі своєї сторони, ідуть на найбільші уступки, тримаючись засади, що кращий найгірший мир, чим найліпша війна.

Можливо, скаже хтось, такий погляд, це погляд шкідливий, хворий, бо проволікання не усуває небезпеки, навпаки воно може тільки збільшує наслідки майбутньої невідхильної катастрофи.

Бо є два погляди. Один це той, що його примінювала завжди в історії чи не найбільше саме Німеччина, яка завсіди віднова зривалася до одчайдушної боротьби, вважаючи, що найтяжча війна є кращою від тяжкого миру, і, як бачимо, завжди в боротьбі тій падала, ще більш знищена, ще більш принижена. І другий погляд, який знов можна бачити в політиці Великої Британії, який твердить, що найтяжчий мир менш страшний від виграної навіть війни. Велика Британія б'ється тільки тоді, коли її до того приневолять, вона знає тільки боротьбу для оборони і тому кожну війну виграє.

Ті два погляди на мир і війну мають своє примінення не тільки в міжнародній політиці. Вони дадуться примінити до життя кожного народу внутрі, і так само не менше і до внутрішньо-політичного життя і нашого народу.

Коли глянемо в наше минуле, то завжди побачимо обох. оба напрямки, які змагаються зі собою за вплив народі і від висліду того змагання залежить дальша доля нашого народу.

Від віків українські поети, філософи й політики оспівують ту єдність, оспівують її, як найбільшу цінність як найбільшу зброю народу нашого в його боротьбі, а тільки короткі є моменти в нашій історії, коли вона, та єдність дійсно розпростирає свої благодійні крила над землею українською.

Чому ж так є?

Здається для всіх українських людей ціллю їхньої політичної діяльности є воля і свобода українського народу, українська самостійна держава.

Здається, для всіх українських політичних і культурних провідників добро українського народу є провідною зіркою їхньої праці, їхнього змагу.

Здається немає нікого, для кого чарівною фатаморганою не яснів би привид вільного, золотоверхого Київа і Львова.

Здається всім ясно, бо всі про те говорять, що тільки одною, обєднаною, дійсно українською лавою зможемо цілі ті осягнути.

Співаючи щодня і деклямуючи що хвилини про конечність, про необхідність цієї єдности ми чимраз менше до неї приближаємося.

"УСЯКЕ ЦАРСТВО, ПОДІЛЕНЕ СУПРОТИ СЕБЕ, ЗАПУСТІЄ, І ВСЯКЕ МІСТО, ЧИ ДІМ, ПОДІЛЕНИЙ ПРОТИ СЕБЕ, НЕ ВСТОЇТЬСЯ." (Св. Письмо).

Чи ж не співається в пісні:

Не пора, не пора, не пора
в рідну хату вносити роздор!
Хай пропаде незгоди проклята мара,
під України єднаймось прапор!

Чи ж можна знайти якенебудь оправдання для разпрі і незгоди, яка в нас розпаношилася? І чи треба довго шукати причини її?

Причини нашої незгоди є від віків і нині ті самі і там само лежать вони. Чи це буде український князь, який старшому братові повинуватись не захотів, а сам велико княжий престол посісти забажав і для того чужинців на поміч собі закликав, чи це буде заздрісний Кочубей, який на свого добродія гетьмана Мазепу доноси до царя пише, чи не будуть отамани з часів визвольних змагань, які ніякої влади, крім своєї власної визнати не хотіли, чи це будуть вкінці деякі провідники деяких груп в останні часи, а теперішні часи, які голос народу тільки так довго поважають, доки голос той за ними йде, а коли народ свій голос дасть кому іншому, то відразу із так оспівуваного нашими демократами "народу-повелителя" стає "народом-товпою."

Причини наших недомагань шукати треба в деяких провідниках, які забувши за притаманну і конечну для провідників народу скромність, в гординю велику залізли і повторюють це й нині за своїми безталанними попередниками із визвольних змагань, які засліплені і затуманені кричали: як не буде такої України, як я хочу, хай не буде жадної.

"ВОНИ СЛІПІ ПРОВОДИРІ СЛІПИХ. А КОЛИ СЛІПИЙ ПРОВАДИТЬ СЛІПОГО, ОБА В ЯМУ ВПАДУТЬ." (Св. Письмо).

Коли ж проте деякі наші політичні і громадські провідники зрозуміють, що вони є для народу, а не народ для них, тоді вони й побачуть, що цілі в нас усіх є однакові і однакова нам дорога до цілей тих осяйних. Бо так, як є подвійний погляд на війну і мир між народами, між державами, так само є подвійний погляд на боротьбу і мир внутрфронті дотепер в історії нашій ніякого добра не [illegible]. Тому, ясно, що вона є шкідлива. Натомість на [illegible] коротких періодах нашого історичного минулого [illegible] ставав внутрішній мир, а мир той наставав за [illegible] різних груп і течій в нутрі народу нашого, [illegible] коротких періодах користі і [illegible] висліди миру того є очевидні і будуючі.

А час є великий. Час є преважний для [illegible] один із нас упаде, впадуть всі. І [illegible] яку довгі століття проливало [illegible] дочки нашого многострадального народу.

Тому саме тепер, як ніколи належить [illegible] рань, щоб в дійсність перенести слова [illegible]

Гей, хто хоче всім свободи,
то єднаймося як брати!
Сонцем правди [illegible]
Боже шлях нам освіти

"СОНЦЕ ПРАВДИ"

Так звані "православні" в Канаді, що від [illegible] ширять ненависть між українцями в Канаді [illegible] ність між ними, створивши свої "козацькі" церкви [illegible] горлають на всі заставки, що роблять "народну" ро[illegible] перестають нападати на нашу Українську Католицьку Католицьку Церкву в Канаді. Останніми часами [illegible] вашкуві проти наших святих і проти нашого ре[illegible] проводу. Про українців католиків говорять [illegible]

[illegible]

тепер книжочка [illegible] "СОНЦЕ ПРАВДИ," стр. 62, друкована в Йорктоні, яко [illegible] БУК ч. 19 20

[illegible]

сами про себе говорять. Критичний читач ясно побачить за ким правда і пізнає чи совісний українець може себе зачислити до тих, котрі відділившись від правдивого пня Церкви самі себе двоять, виклинають і публично понижують.

Головно для новоприбулих ся книжка є дуже важною, бо богато чують про всілякі "церкви" тут в Канаді, а тут довідаються з історичних фактів коли вони повстали, кількі їх є і хто їх заложив. Знаючи се, будуть вони могти остерегтися від їх диявольських впливів і не датися заманити в їх грішні сіти.

БУКові належиться велике признання за видання сеї книжки, а авторові її сердечна подяка за великий труд в прибиранні так богато матеріялів і користування так численними джерелами. Ціна книжки 15ц. за примірник; така приступна ціна, бо БУК не числить на зарібок але масове поширення між українцями в Канаді й Америці. Замовляти можна в нашій Редакції, 49 Кеннеді Стріт, Винипег, Ман., або по книгарнях.

ВАКАЦІЙНІ МІСЯЦІ

Місяць липень і серпень є приняті всюди за місяці відпочинку і літних вакацій. І також в нашій Канаді вони є такими для більшого числа людей.

Дітвора не буде ходити через два місяці до школи, університетська молодь і другі вищі школи також будуть замкнені. Робітники, урядовці і люди на других заняттях будуть старатися виїхати по трохи з міста і подихати свіжим воздухом над озером чи в лісі. Міста пустіють, найбільше під суботи, залізниці, баси переповнені, запанували літні місяці.

І працівники коло Вашої газети, Дорогі Читачі, мріють також про се, щоби хоча на кілька днів вирватися з мурів й погрітися трохи на сонці. Ми заслужили собі на се по цілорічній невпинній праці коло друкарських машин, редакторського столика чи машинок до писання. І коли ми поїдемо на тиждень-два на свіжий воздух, ми Вас про се повідомимо, бо тоді не буде одного числа БН. Знаємо, що Ви нам усі бажаєте хоча короткого відпочинку.

Коли пишемо сі слова на початку вакацій, то маємо одну ціль: хочемо на початку літних ферій Вам усім, наші читачі, приятелі й прихильники, побажати веселих вакацій, на котрі ви собі також по цілорічній праці заслужили. Відпочивайте Ви молоді, Ви старші, Ви всі, якщоби Ви не були заняті чесною роботою. Вакації кождому, що тяжко працює, належаться. Належаться також і Вам, бо між Вами немає таких, що би легко працювали. Зі серця отже бажаємо Вам доброго, милого і здорового відпочинку.

З вакацій вертайте покріплені на душі й тілі, бо жде Вас знова цілорічна праця на ріллі, в фабриках, копальнях, урядах...

Усім Вам ще раз бажаємо: **Веселих і Щасливих Вакацій!**

АМЕРИКАНСЬКИЙ ПОЗЕМ МОРЯ ПІДНОСИТЬСЯ

На протязі послідних 20 років позем моря в Ню Йорку піднісся на близько чотири [illegible]. В попередних 40-ох роках [illegible] атлантійським побережам від Бостону до Мейпорт, Фльорида [illegible]

[illegible]

ВИСЛІД ВИБОРІВ В НОВІЙ СКОШІ І БР. КОЛЮМБІЇ

В сих двох провінціях [illegible] ССФ 2. В Бр. Колюмбії побідив дотеперішний коаліційний уряд либерально-консервативний вибравши 40 місць, ССФ 6, робітничий кандидат 1, незалежний один.

На основі сих двох виборів є загальна опінія, що партія ССФ дуже потерпіла, бо провідники тоїж партії сподівалися дістати богато місць.

БУДУТЬ БУДУВАТИ КАТЕДРУ В ПІТСБУРГУ

290,000 вірних нашої Дієцезії Закарпатських українців в Зл. Державах, з осідком свого Єпископа-Ординарія в Пітсбургу, започаткували кампанію за збіркою одного міліона на збудовання нової величавої катедри.

Катедра має бути збудована коло Окленд осередку, в Пітсбургу, і буде вона величавим приміром византійської архітектури. Буде вона матірною церквою для 190 церков в Дієцезії.

ПОСВЯЧЕННЯ ПАРОХІЯЛЬНОЇ САЛІ В ЕЛМВУД, МАН.

В неділю 3 липня відбудеться урочисте посвячення парохіяльної салі під церквою Матері Божої Неустанної Помочі в Елмвуд, Ман. Поверх сеї салі, що знаходиться в салеру, буде збудована властива церква. Салер є вже вповні викінчений а до будови церкви приступиться пізнійше. Церква стоїть на гарному місці при зустрічі вулиць Валбот і Ітон. Парохом сеї громади є Всеч. о. Петро Романишин. Посвячення доверішить Преосв. Андрей Роборецький, при співучасти винипеґського священства.

ЦЕРКВА В НАРОДІ

Тігамер Тот

КАТОЛИЦЬКА ЦЕРКВА

I. ХТО Є СВЯТИЙ ДУХ?

(Продовження)

Христове життя, є надприродним життям. Єполетам, утечемо від гріха і його су[illegible]

[illegible]

(I Кор. 12: 31).

4). Чи ви знаєте, що є для нас Бог, Святий Дух? Він є нашим опікуном. Не кож[illegible]

[illegible]

мислити; заангажувати [illegible] покриває цілу землю [illegible] від північного до полудня [illegible]

[illegible]

Хто може перевищити героїчні чесноти, тяжесті покути, незвичайні жертви, укритих пред очами людей первісних Християн? І в тім усім, Бог, Святий Дух, помагав їм.

То духове жи[illegible] кожне в наших церквах. Тут найважнішою частиною не є проповідь, але Сл. Божа і Причастіє. Тут в наших церквах є не тільки лавки, де можемо сидіти підчас проповіди, але тут є також клячники на котрих клякаємо підчас відправи Сл. Божої і за жертву Сл. Божої, ми маємо знова подякувати за ласкаву співпрацю Богові, Святому Духові.

"Зішли на нас Свого Духа," так кличе церковна молитва. "Що за дивна молитва! Що за чужа надія!", дехто може сказати. "Пішли на нас Свого Духа? А не машини, гроші, технічний поступ, причиняться до нашого відродження?" Цілком ні.

Чи ви знаєте, що сталоби ся колиб людські душі наповнилися знова Святим Духом? То само, що сталося підчас першої Пятьдесятниці. В першу Пятьдесятницю, люди різних народів і раз стояли рамя в рамя на торговельній площі в Єрусалимі, і коли зійшов Святий Дух, вони всі розуміли слова св. Петра; і ті, що навернулися, без різниці якої вониб не були національности, розуміли оден другого наміри. Нині, однак, Святий Дух є чужий для многих людей; тому й не тільки чужинці не розуміють оден другого, але и часто члени тої самої суспільної класи не годні погодитися.

Де нанує Святий Дух, там [illegible] є заховані: [illegible] Господа Бога [illegible] серцем твоїм і [illegible] твоєю і всею [illegible] твоєю. Любитимеш [illegible] твого, як себе самого (Мат. 22: 37, 39).

[illegible] Святий Дух, там [illegible] Спасителя ще і [illegible] свою силу: "О [illegible] одному [illegible] братів [illegible] (Мат. 25: 40).

Святий Дух, колиб запанував над людством, тоді б народи не виступали оружно одні проти других, але той [illegible]

[illegible]

[illegible] людей отворять свої серця на ділання Святого [illegible] многими кроками ми приближиби ближче до духового відновлення народів, і богато скорше повна надія [illegible] Церкви сповниться [illegible] Пішли на нас Свого [illegible] знова будемо [illegible] лице землі буде [illegible]

Святий Дух є "альфою і омегою" в житті всесвіту, не без причини тому певними [illegible] Церкви називає Його "пальцем правої руки Отця." Справедливо ми можемо подякувати Йому за весь порядок і гармонію в світі, за всю красу і за всі можливості життя.

Йому ми дякуємо за красу цвітів, і за ясність зір, за сніжно-білі верхи гір і за текучі джерела. За свою безгрішну чистоту, Королева ангелів Йому має подякувати. Від ділання Святого Духа ангели дістали огненну ясність. Ми дякуємо Святому Духові за Христове Воплочення, книги Святого Письма, відвагу Апостолів, геройські побіди чистих душ, неустрашимість пред смертію мучеників. Без Святого Духа не булоби одної молитви, одної Сл. Божої одної правдивої Тайни. Без Святого Духа не булоби між людьми того внутрішнього бажання зростати в духовій досконалости, котра робить людей святими для Церкви.

Тому ми покірно почитаємо Господа Бога Святого Духа, життя-даючого Духа цілому світові. Через Нього світ прийшов до істнування, і через Нього почалася та чудова машинерія світа. Через Нього отвирається пупляшок на галузці, цвітка виділяє свою пречарну арому, ліс росте, доспіває овоч. Через Нього нейоборима сила життя пробивається через мороз, і через Нього зима уступає і дає місце весні. Через Нього живе мільони звірят. Він є весною життя для всіх сотворінь. Через Нього співають ангели, через Нього мертві стають до життя. Через Нього приходить кожна добра думка, від Нього вибухає всьой запал до доброго й гарного, і вся сила [illegible] проти гріха й диявола.

За ті всі діла, Я почитаю Тебе, Господи Боже, Святий Душе, і я почитаю Тебе, Господи Боже, Святий Душе, [illegible] потів, тремчуче, маленьке дитя.

Сотворителю, Святий Душе, сотвори мене до нового життя. [illegible]

СИМВОЛИ СВЯТОГО ДУХА

[illegible] Святого Духа [illegible] до нас про найглибших [illegible] життя. Про [illegible] від всього видимого світа, [illegible] не годен вмірити, від всього, що ми, люди можем відчувати і видіти. Бога Отця ми можемо принайменше в якийсь спосіб собі представити; принайменше в якійсь мірі можемо до Нього зблизитися нашою уявою і думками. Сина, другу особу Божу, ми легко пізнаємо; Дитятко різдвяної ночі переносить Його цілком близько нас. Однак Християнство на тім не остає. Воно говорить про тречу Особу Бога: про струю любови, що вливе між Отцем і Сином, про Святого Духа.

І хоча велика тайна внутрішнього життя Бога мусить лишитися для людського ограниченого ума, нерозвязаною, то всежтаки коли поглянемо довкруги нашого матеріяльного світа, то знайдемо декотрі виравді марненькі подібности-символи, котрі позволять нам пізнати що то є Святий Дух.

Трета особа Божа, Святий Дух самий, подбав про се, що коли Він появиться людям підчас Пятьдесятниці, щоби се зробив в таких символічних знаках, щоби люди з них могли винести певні висновки про Його буття. Прихід Святого Духа є записаний такими словами в Святім Письмі: "А коли кінчилися дни Пятьдесятниці, були всі разом на тім самім місці. І повстав нечайно з неба шум, наче від надходячого буйного вітру, і наповнив увесь дім, де вони сиділи. І явилися їм розділені язики, наче огненні і осів над кожним з них. І наповнилися всі Духом святим" (Діяння 2: 1-4).

Буйний вітер і огненні язики. Нині будемо застановлятися над сими символами Пятьдесятниці. Нашим завданням є зближитися так близько до тайни Бога, Святого Духа, як тільки се буде можливим [illegible] і розумом. [illegible] приведемо ближче до зрозуміння Святого Духа, коли прослідимо, що означають огненні язики і буйний вітер, як символічні знаки під видами котрих Святий Дух зійшов на Апостолів в дні Пятьдесятниці.

1.

Буйний вітер.

Що означає буйний вітер? Він звертає нашу увагу на слідуючі три дуже важні річи:

А. Де тільки віє сильний вітер, все, що є знищене і нестале, падає. І в тім є перша моральна наука. Спаситель сказав до Никодима. "Не дивуйся, що я тобі сказав. Треба вам родитися з висоти. Дух, куди хоче дише, і голос його чуєш, та не знаєш, відки приходить, або куди йде: [illegible] кождий, що народився з духа" (Иоан 3: 7-9). І справді, вітер віє понад землею, повстає тепер тут, потім там; жадна людська сила не може йому приказувати, бо він поступає [illegible] своїх власних [illegible]

[illegible] всякого зовнішного вплику, прямована тільки своєю власною внутрішньою природою.

[illegible] Святий Дух, зійшов на Апостолів, тоді богато земських формальностей і законів упали; старинні мозаїчні обряди [illegible] закони і погляди [illegible] упали під подихом наступаючого гурагану, Святого Духа.

Свята Євангелія має так скоро поширюватися як скоро віє вітер. Як руйнуючий гураган, Він має повалити додолу всіх поганських божків. Як відсвіжуючий подих вітру, Він має очистити моральну атмосферу.

Б. Друга моральна наука також виходить з розважання природи вітру. Де тільки вітер віє, очищується повітря, життя є відсвіжене; чоловік неначе знова родиться на світ. Через бурю Пятьдесятниці ми справді наново родимся, новий чоловік з новими ідеалами і бажаннями народився; новий світ народився, Християнський світ.

Силі Святого Духа не міг ставити опору старий світ, так як мури і стіни старого замку не можуть втриматися супроти нагального вітру. І в той час число учеників Христа виносило всего кілька тузинів, однак сила Святого Духа працювала над ними.

То є дуже потішаючою наукою, що коли тільки що чекає Церкву, якого тільки вона переслідування не буде переносити, то коли тільки остане мала горстка людей, над котрими буде працювати буря Пятьдесятниці, то їх не знищить жадний терор, жадна сила не зможе над ними затриумфувати.

Ми всі знаємо які великі релігійні переслідування шаліють нині в Росії. Знаним є нам усім знищення нашої Католицької Церкви під червоним режимом. А Френсис МикКалла, в своїй книжці "Большевицьке Переслідування Християнства," котру він написав після власного перебування в Росії, твердить, що там остав лише оден католицький семинар (Тепер вже і його не стало. Примітка [illegible]) Семинар [illegible] Його професори і питомці урядово є знані яко робітники. При одній нагоді МикКалла говорив з одним чесно-виглядаючим, голодним молодим чоловіком, котрий сказав, що є дияконом. Він належав до числа молодих мужчин в Москві, котрі приготовлялися до священства. Ті молоді мущини могли посвячувати тільки нічний ч[illegible] теольогічним студіям [illegible] дня вони працювали яко світські урядники, робітники фабричні, столярі, кравці і тим подібне. Вони жили разом молилися разом, однак мусіли дуже уважати, бо закон карає такі постановлення якнайострійше і в Москві все слухаючі агенти кремля уважно прислухуються звідки походить тільки звук молитви. Ті питомці мусять учитися без крижок, без світел [illegible] огрівання в своїх кімнатах. Чи Християнства згине в Росії? Цілком ні! [illegible] там буде [illegible] горстка над котрими [illegible] вітру Святого Духа [illegible]

[illegible] триумфує! [illegible] Святий Дух, ті котрі є наповнені Ним, ніколи не попадають в розпуку, безнадійні ніколи ними не заволодіє.

В. Тепер ми прийшли до остороги св. Павла: "А не засмучуйте святого Духа Божого" (Єфесян 4: 30); і "Духа не гасіть." (І Сол. 5, 19).

Однак хто засмучує Святого Духа і хто гасить Його? може дехто спитати. Відповідь на се питання дає пророк Єремія. При одній нагоді, Господь Бог дав йому дуже цікавий приказ. "Стань" Бог сказав до Єремії, "і йди до хати гончара і там ти почуєш Мої слова" (Єре. 18, 2). Пророк послушно пішов і знайшов гончара при роботі. Спритними руками він місив, виліплював і укладав форми з глини після своїх власних плянів і волі, та з них вкінці повставали гарні горшки. Ті куснї глини, що добровільно піддавалися рукам досвідченим ставали вкоротці гарновиглядаючими посудинами; однак ті, котрі були вперті і не хотіли піддатися його волі, були відкинені гончарем і викинені геть на бік яко неужитки.

Коли Єремія мовчаливо приглядався його роботі, тоді далися чути слова Бога: "Так як глина в руках гончара, так і ви є в Моїй руці" (Єр. 18: 6).

Не засмучуймо Святого Духа через се, що будемо противитися Його опікунчій, уформлюючій, освячуючій праці. Піддаймося цілковито до ділань Святого Духа, а побачимо яке прегарне життя почнеться в кождій душі, що отворить свої двері широко на Його ділання.

(Далі буде)

В. М. Валл

ДЕМОКРАТИЧНИЙ ЛІБЕРАЛІЗМ ТА ТОТАЛІТАРНИЙ СОЦІЯЛІЗМ

Ми є наочними свідками шаленного розвою соціялістичних теорій. І зовсім так як Католицька Церква пророкувала, соціялістичні теорії звернули увагу людства на цілком матеріяльні речі та довели до крайного зматеріялізованого соціялізму, а саме до дикого, неморального, тоталітарного комунізму. Комуністична філософія негує у практиці всі принципи демократичного життя, вбиває християнську віру і накидає на людство модерний режім кріпацтва та невільництва.

Соціялізм народився як анти-дотум проти несправедливого економічного лібералізму. Застановімся над теоріями лібералізму. Модерний лібералізм має свої зародки в протістантській реформації. Лютер та Кальвін настоювали на принципі, що кожна людина має особисте право виєснювати Божі закони та навчання як вона їх розуміє та собі бажає. Значить, кожна людина може для себе інтерпретувати загальні моральні принципи, так що тих інтерпретацій може бути мільйони... з чого виходить, що суспільного ладу не може буде заховати. Це показалося навіть у Женеві, столиці праці Кальвіна, де він запровадив суспільний режім надзвичайно строгий та не-демократичний.

Коли ми говоримо про лібералізм як фільозофію яка вірить у постепенне осягнення суспільних, соціяльних, політичних, економічних та релігійних свобід після норм та принципів Божого морального закону, тоді ми маємо до діла з ідеольогією яка є пожиточна для земного добробуту цілого людства. З таким демократичним лібералізмом Христова Церква може погодитися.

На жаль, історичні події вказують як лібералізм [illegible] вдував що найвисша ціль людини є економічна, та що матеріяльні здобутки людства не мусять підпорядковуватися принципам природної етики та християнським засадам. Щоправше, лібералізм який провадив завзяту боротьбу за політичні свободи кожного горожанина супроти не-демократичного володіння королів і який довів до Американської та Французької Революції, висунув у нашому економічному житті цілком мильну думку яку у французькій мові називають "лесей фир." Ця мильна ідеольогія ліберального індивідуалізму говорила що кожний має право дбати про свій економічний розвій чи бизнес так як йому хотілося, та що державний уряд немав права до цеї економічної справи вмішуватися. Коли властитель фабрики бажав знижити [illegible] робітникові, чи продукувати менше чи більше число [illegible] чи продавати товарі по висшій чи низшій ціні, [illegible] його особистий "бизнес." Це була ідея яка [illegible] капіталістичну систему, у якій помножилися картелі, величезні корпорації, і т.п. Такого рода капіталізм надуживав [illegible] суспільної справедливости своїм апетитом до [illegible] зиску, та використовував немилосердно робітників та покупців. І хотяй з часом державні чинники почали [illegible] підтинати крила такому безмежному капіталізму, виринула цілком природно ідеольогія соціялізму, яка проповідувала ліквідацію приватної власности та колективізацію [illegible] індустріяльного майна в руках держави.

Але ця соціялістична думка колективізації як анти-дотум супроти несправедливого капіталізму загналася за далеко в противну сторону, та дала почин до єресей, які провадять людство до тоталітаристичної безодні у яке немає справедливости, волі ні добробуту. Соціялізм проповідує, що має бути державна власність і контроля всіх чинників продукції. У практиці, соціялістичне правительство мусить заграбати в свої руки цілковиту та тоталітарну контролю над цілим життям суспільним, і тим способом забиває демократичні свободи. У практиці, соціялізм всякого покрою є противний християнству, а історія нас учить цей застрашаючий досвід: "Релігія та демократизм є тісно та нерозривно сполучені. Демократичні свободи там існують де релігійна совість нормує суспільне життя громадян. Лише християнське почуття та віра у надприродну ціль людини надгородила людство тою гідністю, яка може протиставитися загальній тенденції до закріпощення та поневолення." "Розуміється, соціялісти не бажають засадничо застановляти над цею страшною спадщиною своєї теорії, і кажуть, що їм розходиться лише про те, щоби зробити добро для звичайного горожанина, який є придушений безмежним капіталізмом. Історія соціялізму показує, що таке наставлення є наївне та неправильне.

Дальше, соціялістичні теорії мусять цілком льогічно допровадити до комунізму. Як ідеал суспільности не булоб класи, де всі члени жилиб у братерстві, у любові ближнього [illegible] життя нормувалобся найблагороднійшими ідеалами християнської любови... комунізм є гарний та високий ідеал. Проти такого ідеалу католики не мають жадних упереджень.

Але справа так не мається. Ми маємо до діла з комуністичною теорією, яка у практиці полишила всі демократичні та моральні принципи. Ми маємо до діла з російським комунізмом де практикується терористичне переслідування на неймовірну скалю. Ми маємо до діла з комунізмом, який явно прямує до двох цілей: (1) до гіркої боротьби клас, (2) до цілковитого знищення приватної власности і (3) накинення модерного, неопоганського невільництва, забити у людині всяку ініціятиву і створити з людини органічну машину. Ці три цілі комунізм бажає завести найбільш жорстокими способами. Щоби захопити владу в свої руки, комуністи уживають всяких способів, нелотвечу, страйки, підривну діяльність.. все що є підле і жахливе та каре-гідне. Раз захопивши державну владу в свої руки, комуністичні правління дорівнюють та перевисшають всіх історичних гнобителів та каторжників людства. Церкви нищиться і релігійні свободи конфіскується кожним комуністичним режимом, а всяку противну думку нищиться з діявольським завзяттям. Не дармо Папа Пій XI. говорив до своїх вірних такими словами: "Нам непотрібно перестерігати достойних та вірних дітей Церкви проти безбожного підривного комунізму" Значить, неможливо є щоби католики були нічого іншим як критиками та ворогами неморальних та нехристиянських вчинків, якими комуністи відзначаються.

Заходить друге цілком слушне питання. "Чи" католики можуть бути соціялістами?" Але сейчас треба спитати це дальше питання: "Якими соціялістами?" Коли питання є про дійсних соціялістів, котрі опираються на ґрунтовні засади соціялізму, а іменно ліквідація приватної власности, уживання фізичної сили (революції) до здійснення своїх цілей, та боротьба клас... то відповідь є негативна. Католики не можуть бути засадничими соціялістами з точки принципів, як також з причини що дійсний соціялізм в практиці стає тоталітарним, вбиває демократичні свободи [illegible] з християнством. Коли питання є про тих, котрі лише називаються соціялістами але відрікаються засадничих принципів соціялізму і говорять, що треба економічних та суспільних змін але мирним та демократичним способом, що класову [illegible] треба усунути і заощадити... що приватну власність треба задержати але строго сконтролювати [illegible] Такі соціялісти не є со[illegible] противні християнс[illegible] ю власністю соціялістів. **Тому ті, котрі шукають лише цих цілей не мають причини прилучуватися до соціялістів."** (Папа Пій XI, Квадрегезімо Анно, ст. 214). Щоби вказати на нашу місійну працю [illegible] Папа Пій XI так нас навчав: "Т[illegible] столами межи соціялістами [illegible] нових християнських правд [illegible] [illegible] Коли [illegible] бути вищуками Евангелії [illegible] [illegible] якщо вони є справедливі, є [illegible] принципами християнської віри" (211) Один з Св. [illegible] Отці займили невідкличне негативне [illegible] вище проти соціялізму також тому, що він є не християнський. Він є не-християнський тому, що одноб[illegible] [illegible] є, що людина є [illegible] державі, що людина немає [illegible] як земське життя тут на земській кулі [illegible] Бога [illegible] має надприродню ціль, яка [illegible] претенції до висших [illegible] ности, та самоуправи. Тут соціялізм ґрунтовно [illegible] засадам Христової Церкви [illegible] соціялістами ні попирати соціялізм.

ТАЄМНИЦІ ІНАЙВІТОКУ

Про досвідні вправи з во[illegible] [illegible] Про в[illegible] пробуванні атомової бомби в Бікіні поставлено [illegible] мали зацікавлених кл[illegible] оповідства до диспозиції [illegible] інформаційний апарат і штаб знавців. В теперішнім випадку досвідний обшир у промірі 75 миль відсепаровано щільно від зовнішнього світу не лишень з огляду на небезпеку життя, але і з військових міркувань. Президентові Труменові доставлено подрібний доклад. Президент заявив, на одній зі своїх пресових конференцій, що знає про результат вибухів нових бомб, але більше про те не сказав ані слова.

Щойно тепер проскочили деякі дані про ті досвідні вправи до відома преси. Ще 14 квітня минулого року доведено першу атомову водну бомбу до розриву. Про ту пробу подано в справоздані:

"В годині 12 мін. 10 експльодувала перша атомова міна. Підприйнято всі засоби осторожности, щоб ніодна жива людина не знайшлась у полі дії у промірі 75 миль. З 14 американських [illegible] [illegible] [illegible] і 10,000 [illegible] (3,300 м.)

Таким способом випробовано в Інайвіток перших атомових водних бомб. Сейсмографи наставлені на американському побережжі зафіксували силу вибуху. Стверджено, що в майбутньому можна буде провірити кожний вибух атомової бомби, хочби експльозія відбувалася у найдальшому кутку Сибіру. На цьому ще не кінець. В Інайвіток випробувано чотири нові таємні роди зброї. Специяльна атомова бомба ч. 377 є щонайменш 1000 разів сильніша від тої, якої вжили в Бікіні. Вона важить 500 кг. Друга таємна зброя, яку також випробовано, це страхітлива радіоактивна хмара. Вона піднялась 15,000 м. високо, але її колиб не нарядили властивим ладунком, інакше вона на довго запоітрила б небезпечно ціле довкілля. У хвилині, коли занепокоєний світ чує про водні атомові бомби і радіоактивні хмари, третя таємна зброя, знана під назвою "бактеріологічної ракети," може знищити цілі краї. Свого часу пішли чутки про якусь надзвичайну вищівну субстанцію, що її винайшов генерал Вейтт. І ось сьогодні звязують одну нову зброю з цією субстанцією, але чи так воно в дійсності є, ніхто з непосвячених не знає. По кепських досвідах з московською шпіонажею американці стали осторожні в зберіганні своїх військових тайн. Журналісти здогадуються, що ця нова "благодать людства" виробляється в відносно невеликій фабриці в стейті Індіяна. Мала хмаринка цього [illegible] [illegible] Томсона конгрес[illegible] [illegible] Трумен[illegible] [illegible]

Українські танцюристи виступають в Сіті-Парку в дні 9-го червня 1949 р., з нагоди 75-ліття міста Винипеґу, Ман.

ГОЛОВА ОБЄДНАННЯ УКРАЇНЦІВ В ГОЛЯНДІЇ ВИЇХАВ ДО КАНАДИ

Голова ОУГ В[illegible] Др. М[illegible] Сопутяк, проф. [illegible] [illegible] в Кюлемборгу [illegible] КУБ на [illegible] до Канади [illegible] 24 [illegible] Української Католицької Духовної Семинарії в Кюлемборгу [illegible] монастиря Отців Августинів зладили з нагоди його виїзду прийняття. Переїжджаючи через Бельгію [illegible] М. Сопутяк задержався в Брюсселі, де відвідав канцелярію УДК та заїхав до укр. студ. центру в Лювені.

В[illegible] проф. Др. М. Сопутякові, рівнож співробітникові нашого Пресового Бюра бажаємо гарних успіхів праці в Канаді на добро св. Церкви та українського народу. (ПБ.)

Господиня (в м'ясарні): "Кільки коштує [illegible]?"
М'ясар: [illegible] фунт.
Господиня: В [illegible] м'ясаря через дорогу можна дістати їх за 10ц фунт."
М'ясар: "Ну, чому ви не купили їх в нього?"
Господиня: "Бо він їх не[illegible] має."
М'ясар: "О добре, коли я їх не маю то я їх продаю по 20ц за фунт."

БУДЬ ОПТИМІСТОМ!

Оптимізм це нахил прихильно оцінювати людей та речі. Етичний оптимізм займається моральним характером людських вчинків, добачаючи в них багато добра й чесноти. Евдемонічний оптимізм розглядає можливості щастя и доходить до висновку, що добре є так, як є.

Існували філософи, що уважали наш світ за найгірший з усіх можливих світів. Вони твердили, що щастя це тільки блудний огник. Цей огник очевидячки зникає, якщо тільки захочемо жалібно сягнути по нього. Визначними оборонцями таких поглядів були Шопенгауер і Ніцше. Приємність [illegible] думку, це тільки скоро-проминаюча перерва між [illegible]

Такі песимістичні погляди життєрадісні людини [illegible] [illegible] Ми можемо [illegible] [illegible] [illegible] Ми певні [illegible] [illegible] Найліпшим способом [illegible] і зробитися [illegible] була в вас. Призвичаїтеся держати кінчики уст догори і починати [illegible] [illegible]

Іноколи кажуть, що [illegible] заняття а відпочинок це благословення. Властиво слід би сказати що заняття обіймає [illegible] друге стоїть під знаком одної й тої самої [illegible] можливо доброго виконання праці. Одною причиною [illegible] мудра людина може мати для відпочинку перед працею це [illegible] виконання свого тіла. Є багато людей, що найвищу свою радість і щастя знаходять радше при праці, аніж при відпочинку. Це люди, що працюють за своїм покликанням.

Вибери собі одну зі своїх "слабостей" і віддайся їй під час відпочинку. Візьміть, наприклад, музику. Вона являється одним з найсовершенніших середників, щоб могти укритися від журб і терпінь життя. Так, як юнак свище, щоб додати собі відваги, так і ми можемо користуватися музикою, щоби в обличчі змінливого життя скріпити своє довіря.

Другим природним засобом приємности це обсервація окруження. Дуже можливо що коли котринєсь із наших віскрів духових, тільки собою занятих аскетів ступить до неба, на запит Бога, що він думає про землю, буде мусів признатися, що він нічого не знає, бо він їй не приглядався. Це була б напевно уміркована кара, коли б йому було сказано, вернутися на землю та їй приглянутися. Проходи чи прогульки, одинцем чи в товаристві, все залишаються приємністю. Якою підбадьорюючою й відсвіжуючою є мандрівка, коли цікавлять вас краєвид, дерева, квіти, а навіть каміння, що його минаєте!

Візьміть тільки скромний цвіт кульбаби! Заобсервуйте колись її привички! Чи знаєте, що в дощеві дни вона ніколи не відкриває своєї золотої корони? Вона хоронить свій пилок. Коли одначе загріє сонце, простягає вона свої пелюстки та створює місце для причалення комах, щоб забезпечити запилення. А коли цвіт опаде й повстане кулька, кожне насіння зокрема дістає легкопад для легшого транспору й певнішого осідання на землю. Кожне насіння є в формі списа. Під подувом вітру воно відривається від материка та застромлюється в землю. Чи дивуєтеся ще, чому так багато кульбаб по травниках? А молода ростина пробивається просто вгору почерез закуйовджену масу всякої рістні, пробивається до життєдайного світла та як тільки вона здобуде собі місце під сонцем, розпростирає свої листки та вигідно розміщується, закриваючи всіх своїх конкурентів.

У подібний спосіб повинні ми студіювати привички інших ростин, комах і птахів. Хто ж зможе після таких обсервацій ще сказати, що існування є монотонне та нецікаве? Глядіть на зоряне небо! Слухайте мелодії сфер, що співає про Божу всемогучість. Але це все вимагає замилування до студій і коли ви маєте такі заінтересування, що вас захоплять, студії перестають бути працею.

Та головним ліком проти всякої журби є релігія. Бурхливі хвилі легкого до зрушення плеса залишають глибину озера непорушною. І для того, що держиться великої та тривалої дійсности, кожно-часні змінливості його земської долі видаються відносно незначними. Глибоко релігійні люди є незрушимі, вони повні доброї думки, рівноваги та спокою, готові до кожного обовязку, що його на них наложить день.

(За "Кетолик Скул Журнал" — подав М. Т. Ерлянген

НАЙВПЛИВОВІШИЙ ЩОДЕННИК У СВІТІ

(П.Б.). — За понтифікату Папи Пія IX., дня 1 серпня 186[illegible] року вийшло в світ перше число офіційного Ватиканського часопису "Оссерваторе Романо", що його наклад виносив 5 тисяч примірників. Начальним редактором часопису був тодішній [illegible] Папи, Марко Антоніо Пачеллі. В редакції [illegible] [illegible] [illegible] горішні [illegible]

Сьогодні наклад "Оссерваторе Романо" виносить 60 тисяч примірників. В порівнанні з великими американськими чи англійськими часописами, що їх наклад доходить до кількох мілйонів, це невелике число, але зате цей щоденник читають у всіх закутках світа. На французьких та італійських бульварах, на головних вулицях та площах Нового Йорку, Шанґаю, Анкари, Мадриду та всіх інших містах світу можна зустріти примірники "Оссерваторе Романо" в руках читачів. Навіть місіонарі, що ведуть свою важку працю в нетрах Африки чи пустинях Азії одержують два рази на рік "Оссерваторе Романо." Кромі цього цю часопись одержують всі Кардинали, Єпископи, монастирі, університети і т.д., а також всі світові часописи, до французької комуністичної "Юманіте" включно.

Значення "Оссерваторе Романо" полягає в тому, що вона подає статті чи відомости, які подобалиби с читачам, і тільки віддзеркалює погляди Римського Папи, згл. Ватикану на різні проблеми сучасного життя.

До дуже цікавих статтей, друкованих в "Оссерваторе" належить полеміка, ведена з московською "Правдою," що обвинувачувала Ватикан у про-фашистівських тенденціях. "Правда" обосновувала свої твердження на тому, що Ватикан симпатизував з урядом Франка, колляборантським урядом Петена, визнав уряд Гітлера, тощо. "Оссерваторе" відповів, що вдержування дипломатичних звязків із різними державами не означає, що Ватикан погоджується з політичними та суспільними системами, які панують в даній країні. А протикомуністичне наставлення Ватикану не спирається на неприйнятті господарського і суспільного ладу комунізму, але на тому, що комунізм пропагує атеїзм і відкидає Бога. Завданням Церкви є бути понад всіми партіями та поодинокими націями.

Сьогодні начальним редактором "Оссерваторе Романо" є граф Жюзеппе Делля Торе. В редакції працює 6 редакторів і 15 репортерів, в тому лише 2 священиків. Граф Делля Торе є автором всіх протикомуністичних статтей. Він задержав також належну лінію у відношенні до Гітлера та Муссоліні. В "Оссерваторе" ніразу не вжито слова "фюрер" чи "дуче". "Оссерваторе" виступав теж гостро проти антисемітизму. В часі другої світової війни "Оссерваторе" обвинувачував Гітлера за викликання війни. Фашисти домагалися негайного звільнення начального редактора, одначе Папа заборував не домагання. В день проголошення війни Італією, "Оссерваторе" не виходив в надзвичайному виданні як це робили інші щоденники, але в нормальному обемі і накладі. Італійська фашистівська поліція заборонила продажу часописі в Римі. Тоді відкрито кіоск на терені Ватиканського міста, і продано лише в тому кіоску 35 тисяч примірників.

В часі війни наклад "Оссерваторе Романо" осягнув 35 тисяч примірників. В часописі було можна найти найкращі та найпевніші відомости з усіх країн світу, без огляду на це, під чиєю владою вони находилися. Деколи буває, що "Оссерваторе" приносить спізнені вістки. Це трапляється тоді, коли якусь вістку слід справдити. Але зате, всі вони є певні. Про це дбають кореспонденти "Оссерваторе", яких є в цілому світі біля 300 осіб.

Для опрацьовання вісток з СССР є окрема комісія, що студіює советські часописи, слухає советське радіо та використовує всі інші вістки, що просякають з СССР і подає їх відтак до публичного відома. Тому не диво, що й Совєти читають "Оссерваторе." Большевицьке посольство в Римі передплачує аж 3 примірники "Оссерваторе," які щодня пересилаються кур'єром в Москву. З голосом Ватикану числиться й червоний Кремль.

Про українські справи рівнож час до часу находимо прихильні вістки. Вони заторкують наше релігійне суспільне або політичне життя. І так останньо "Оссерваторе Романо" приніс в дні 18 і 19 квітня ц.р. довгу кореспонденцію з Брюсселі п.з. "Протестаційні манїфестації українців у Бельгії," подаючи докладний опис перебігу маніфестаційних торжеств в дні 3 квітня ц.р. в Льежі, Гассельті, Шарлеруа і Монсі проти переслідування української католицької Церкви большевиками та передрукував оподінку, що її з тої нагоди видали українці в Бельгії.

Підчас передвиборчої кампанії пре[illegible] Нової Фундляндії Йосиф См[illegible] грозив виборцям, як звесела заявив, що коли вони не виберуть [illegible] дій його уряд таким округам не дасть ні цента. За се заскаржили були його до суду й йому грозить кримінал і кара $2,000. Суддя, перед котрим [illegible] став, наразі відложив сю справу до дальшого розгляду.

Росія зробила замовлення в Англії на $68 мілйонів вартости англійських інженерських машин.

Петро Українець

УКР. КАНАД. ВЕТЕРАНИ ВИБРАЛИ ПРОВ. ЗАРЯД

В середу, 8-го червня [illegible] в [illegible] Просвіти у Винипеґу відбули Українські Канадійські Ветерани свій провінціональний Зїзд. Зїзд відкрив домініяльний [illegible] ветеранської організації [illegible] Карасевич. Бесідниками на зїзді були Домініяльний Секретар Іван Юзик та представник українського відділу Легіону ч. 141 Петро Українець.

Співредактор "Опініон" [illegible] Юзик підкреслив вагу збирання матеріялу про вклад Українців у минулих війнах. Плянується видати книжку, [illegible] були подані точні [illegible]

На Зїзді вибрано провінціональний заряд в такому складі:

Голова: Петро Українець
Містоголова: Петро П. Савчук
Секретар, Петро Вах
Скарбник, Михайло Кепро[illegible]
Екзекутивний член: Іван П. Новосад

Підчас нарад жінки ветеранів угостили делегатів і гостей обідом.

Зїзд закінчено бенкетом.

ЩО ДІЄТЬСЯ В УНЕВІ?

В невеликому селі Уневі біля Перемишля, в Західній Україні, відомому зі свого відпустового міста до чудотворної ікони Богоматери та монастиря ченців Студитів тепер переводиться насильну колективізацію села, а з посілостей монастиря Отців Студитів створено радгосп. В монастирі дальше караються священики і монахи, що не хотять зрадити батьківської віри та перейти на большевицьке православя. Там рівнож перебуває Студит брат Атаназій, який колись перебував при Екс. Кир Андреєві, львівському митрополитові, якого пізніше большевицькі посіпаки немилосерно катували, і він чорний від побоїв, на цілому тілі, довго мусів лікуватися. (ПБ.)

НОВИЙ АРХІЄПИСКОП ДЛЯ ПРАВОСЛАВНИХ В НЮ ЙОРКУ

З Істамбулу повідомляють, що новим Архієпископом греко-православних в Ню Йорку, котрого юрисдикція розтягається на Північну і Полудневу Америку, є Митрополит Тімотей Евангелідес, 69, походження з Родос. Зістав він назначений на місце Архієпископа Атенагораса, що минулого року зістав вибраним за патріярха в Константинополі (Істамбулі), найвищу гідність в грецькій Церкві.

МНИМІ "СВЯЩЕНИКИ" КОМУНІСТИЧНИМИ АГЕНТАМИ

Комуністи в совітській Росії й своїх краях-сателітах, тренують мнимих священиків, щоби вислати їх яко пропагандивних агентів на захід Европи. Коло 3,000 таких агентів, котрі ніколи нічого спільного з релігією не мали, або колись були трохи в семинарії а потім з вірою цілком зірвали, було дотепер витренованих. "Дезинформ" має чотири такі школи. Одна в Звінінграді, передмісті Москви, є спеціяльно призначена для агентів Зл. Держав і Канади.

Ми від себе додамо, що недавно тому місцева англійська преса була подала, що тут в Винипегу був якийсь час "православний священик, котрого підозрівають о шпіонство. Однак мав він десь щезнути...

КАТОЛИКИ В КОНГО

Конго, бельгійська африканська кольонія, може похвалитися великим числом католиків. І так, після останної урядової статистики, на всіх 11 міліонів населення Конга, 20.7 процент є католиками.

ПРЕОСВ. КИР АНДРЕЙ ПОВЕРНУВ ДО КАНАДИ

Преосв. Кир Андрей Роборецький, Єпископ-Помічник Архиєпископа Василія, повернув щасливо з Риму до Канади. В Римі Кир Андрей складав був звіт Святійшому Отцеві з діяльности нашої Церкви в Канаді [illegible] ВПреосв. Архиєпископа Кир Василія. Папа Пій XII приняв нашого Преосв. Кир Андрея на спеціяльній авдиєнції, живо цікавився всіми справами нашої Церкви в Канаді а при кінці передав через руки Кир Андрея своє благословення для нашого Архиєпископа, священиків і вірних нашої Дієцезії. В неділю 26 червня, Преосв. Кир Андрей взяв участь в торжествах 2[illegible]-ліття Єпископства Преосв. Кир К. Богачевського.

КОМУНІЗМ ПРОТИ ЦЕРКВИ В ЧЕХОСЛОВАЧЧИНІ

Комуністи ясно виступають проти Католицької Церкви в [illegible]. І так переводять вони [illegible] арештів в тій державі між католиками, а голову Католицької Церкви в Чехословаччині, Преосв. Архиєпископа Йосифа Берана, наперід увязнили в його палаті в Празі, а після найновіших вістей перевезли його вже до міської вязниці. В неділю, 19 червня, Архієпископ Беран промовляв в катедрі св. Вита в Празі, однак комуністи своїм криком в катедрі не дали йому нагоди скінчити проповіди. Присутні маси вірних [illegible] загального плачу співали церковні пісні. Архієпископ [illegible] 9 міліонів католиків [illegible].

Щоб поділити католиків, комуністи в Чехословаччині основали свою "католицьку" церкву залежну від уряду. На се Ватикан відповів відразу безпощадно, видаючи екскомуніку на всіх членів так званої "Католицької акції," церковної організації основаної урядом. Свята Конгрегація Святого Уряду видала в сій справі спеціяльний декрет, в Ватиканській урядовій часописі Оссерваторе Романо.

З Ватикану доносять, що внедовзі Архієпископ Беран буде підвищений до степеня Кардинала. Дотеперішний стан між Церквою і урядом в Чехах був в дуже напятих відносинах, а нинішні обставини в тій державі є цілком подібні до сих, що збулися на наших очах в Мадярщині, коли то уряд заарештував був Кардинала Міндзентого й [illegible] був його під суд.

ПОСВЯЧЕННЯ КАТЕДРИ В СТ. БОНИФАС, МАН.

[illegible] приславв спеціяльний лист, в котрім згадує, [illegible] 100 років дієцезія Ст. Бонифас мала 3,000 вірних [illegible] має 600,000. Нинішня катедра є четвертою на [illegible]

АПОСТОЛЬСТВО ОДНОСТІ З РИМОМ

Апостольство Одности, організація [illegible] з'єднати східні церкви з Римом, має тепер, як доносять з Риму, в Голяндії, де вона основалася, 1,300 відділів, з членством поверх 200,000. Апостолят між іншими також жертвує річно $25,000 [illegible] Української Католицької Семинарії в Кулембургу, Голяндія.

ГОВЕРНОР ДЮІ В ПАПИ

Папа Пій XII приняв говернора Тому Е. Дюі, з Ню Йорку, на пів годинній авдиєнції. Опісля говернор [illegible] відвідав базиліку св. Петра.

МАМА ВІДВІДУЄ КАРДИНАЛА МІНДЗЕНТОГО

Появилися були [illegible] Кардинал Міндзентий [illegible] перечив яко непр[illegible] з Ватикану [illegible] одна з ірпалатів Кардинала. Кардиналові ніхто не може післати жадної пачки з поживою, його годують особно, підчас коли другі вязні дістають пакунки з поживою "з світа" і се є дозволеним.

ПОЧАЛИ БУДУВАТИ ЦЕРКВИ

Довідуємося [illegible] почали будувати [illegible] помочі [illegible] нову церкву в Талберг, Ман. Вже виляли сутерин і ставлять стіни.

В Рейні Ривер, Онт., де є парохом Всеч. о. Р. Білецький, також під проводом свого енергійного [illegible] приступлено до будови церкви.

Наша Церква росте. Щасть Вам Боже наші добрі парохіяни в Талберг і Рейні Ривер.

УВАГА! Українці Манітоби й Саскачевану! УВАГА!

ВЕЛИКИЙ УКРАЇНСЬКИЙ З'ЇЗД

Сенді Лейк, Ман., Брендон, Ман., і всі інші сусідуючі українські греко-католицькі парохіяльні округи Центральної Манітоби влаштовують "ВЕЛИКИЙ УКРАЇНСЬКИЙ З'ЇЗД" під назвою "УКРАЇНСЬКИЙ ДЕНЬ," що відбудеться в неділю дня 17-го ЛИПНЯ (JULY) ц.р., у величавому і всім знаному державному парку коло озера

КЛІР ЛЕЙК, МАН.

Браття українці й шановні горожани прочих народніх приналежностей Манітоби, Саскачевану й прочих провінцій!

Прийміть до відома, що в неділю 17-го ЛИПНЯ ц.р. відбудеться величавий з'їзд українців під назвою УКРАЇНСЬКИЙ ДЕНЬ [illegible] Манітоби коло озера Клір Лейк, Ман.

З'їзд почнеться відправою Служби Божої [illegible] числа священиків. [illegible] хор під управою Всеч. [illegible]

Пополудни цей самий [illegible] голим небом а в разі невідповідн[illegible] залі парку. Буд[illegible] учасникам з'їзду на місці.

Сподіємось кількатисячної [illegible] хіяльних наших округів: Дауфін, Ман., [illegible], Роблин [illegible] Рама, Саск. [illegible] парохіяльних округів.

[illegible]

ЧЕРВОНИЙ ПАТРІЯРХ ВЗИВАЄ ДО МОЛИТОВ ЗА СТАЛІНА

Москва [illegible] Патріярх Алексій [illegible] Сталін був на довгий час захоронений для свого народу; так подає вийнятки сеї проповіди, мінхенська дієцезальна газета, на основі офиціяльного журналу "Московського Патріярхату." З таким генієм [illegible] Совітського Союзу [illegible] ми величаво кличемо "Нехай буде благословенне його імя в цілій вічності."

Так подає звідомлення з [illegible] словлене і [illegible] того ката своєї рідні, свого народу й міліонів людей. Що за диявольські слова. Ніщо сей ніби провідник "церкви" [illegible] тачі, православні діла, православної віри!

[illegible] більш як 20,000 [illegible]

ПЕРЕД СНОМ

Богдар Жарський

За вікнами вже знов чернечі клени
вже замість слів спішуче листя ронять.
Кінчаючи свій труд щоденний
складаються помучені долоні.

І в тишині, що повна і несвітла,
у темені хвилюючій клякнувши
в просту, від серця щирого молитву
вкладаю тугу і печаль мою всю.

О Боже милостивий, що день прожити дав Ти
пошли нам й ніч щасливу, темнотиху,
щоб, як прийде в вогнях велике завтра
я встав бадьорий, певний, повен міці.

Бо шлях передімною ще далекий
і зорі мет далеких в мислі миготіють.
Щоденно ж більше перешкод я зустрічаю,
щоденно свищуть чорні витрові,
а я [illegible] теж такі несертимні
ідем, піднявши голови в бурхливі зливи,
ідем віхнені навпростець, навперелімя
до наших мет далеких і щасливих.

Пошли ж Ти сон нам, Боже добрий, тихий,
щоб соки, наче овоч тіло нам сповнили,
щоб ранком, вийшовши на хижий тихор
були ми повні віри, золотої сили!

За вікнами померто. Тінь надходить дика.
молитва плине в тоні далечиней.
Пошли,
пошли нам Боже сон великий,
хоч в сні,
хоч в сні побачить Україну!

Звуки Хори Українських Організацій міста Винипегу Ман. під диригентурою проф. Льва Туркевича, виступають в Сіті-Парку в дні 9-го червня 1949 з нагоди 75-ліття міста Винипегу

Український [illegible] в поході вулицями міста в дні 6-го червня 1949 р. з нагоди 75-ліття міста Винипегу, Манітоба

Др. Володимир Білинський

УКРАЇНСЬКА ДЕРЖАВНІСТЬ І ХРИСТІЯНСЬКИЙ СОЦІЯЛЬНИЙ ЕТОС

[illegible] завдання української держави, завдання молодого покоління.

В рямках цієї короткої статті збираємо думки, що торкаються основ християнського соціяльного етосу, які є підложжям для реальної розвязки всіх соціяльних проблем. Думки ці — це немов впровадження до справжньої теми про соціяльну політику християнства.

В осередку, отже, християнської думки стоїть людина, найвартісніший твір Бога, хоч би вже тим фактом, що вона створена на Його образ та подобу. Питоменними прикметами людини є її свобода й індивідуальність. Без свободи немислима людина. Диктатура, якого б роду вона не була, зрабувавши в людини свободу, робить її лише звіриною. Вона бажає позбавити ще її основних прикмету відповідальність за свої діла. Без відповідальности немає мірила вчинків. Будучи в осередку соціяльного порядку, людина може бути лише метою, ніколи за-

[illegible] Бальмеса, католицизм не висував своєї такої геніяльної філософії історії. Саме тепер в "грізну годину" він сказав [illegible] Твір Давсона виріс з критики [illegible] соціялізму та [illegible] католицької думки. [illegible] Давсон вбачає в християнському соціяльному ладі; він мусить прийти якщо не хочемо загинути. Є три важливі точки опору в християнському соціяльному етосі: право природи, ідея християнства й "сила духа". Християнство є душею західної цивілізації." Воно єднало Европу, а ніколи расові, кровні чи господарські принципи. Воно й мусить обєднати ще раз в обличчі загрози з боку матеріялістичної диктатури, з боку "темних сил нашого сьогодні." Треба відновити віру в Бога, віру в силу духа, в його меч, у християнські звязки людини з людиною, друг із другом.

Які ж шляхи ведуть нас до цих основ християнського соціяльного ладу, що повинні

бути в підложжя нашого [illegible] життя? — Це [illegible] молитва. Це єднання людини з Богом, раціонального з ірраціональним, [illegible] ідеї з самою ідеєю [illegible] молитва не сьогодні [illegible] Сили зла цим не [illegible] Зло знаншло союзника в науці, що її не завжди [illegible] вунала християнська Церква. Тому друга конечність — це оволодіти засобами науки. Бо хибно було би протиставити злу одну лише усмішку вищости, спираючись на вірі. Людина попала в сіті наукової аргументації. Наукою доказати що [illegible] це друге завдання. Третє — це діло. [illegible]

[illegible] Треба нам потрібні сильні, незрушимі принципи, спираючись на які можна було би розвязувати всі проблеми життя. Такі основи [illegible] християнська віра [illegible] католицька Церква [illegible]

Яка ж мета цього [illegible]? Характер [illegible] національний та загально-людський. Національна побудова справедливої держави, держави, яка не тільки змінила би форми васильства в Україні, такій уже скривавленій, але яка принесла би людині-громадянинові волю і щастя. Загально-людський характер — поворот до християнської світової єдности. В спільному соціяльному зусиллі — дорога до єдности всіх християн. Сьогодні однаковий злочин говорити: "моя хата скраю" і в національному, як і в загально-людському змислі. Не лише одиниця не може стояти осторонь національного життя, якщо не хоче загинути в неволі, але також і нація не може залишитися байдужа до вселюдського процесу відкови, якщо не хоче бути рабом. Доба техніки не лише наблизила до себе людей, але й обєднала їх судьбу.

Такі основні прикмети християнського соціяльного етосу. На цьому базується реальна можливість розвязки цього питання, що її подають у різних способ, чи це християнський соціялізм, чи християнська демократія со[illegible]ризму, чи повоєнні католицькі [illegible] у Франції та Італії; всюди однак, в основі лежать спільні прикмети християнського етосу соціяльної справедливости. Клясовий етос кладе на перший плян клясу: справедливе для нього все, що для цієї кляси є корисне, а "експлуатацією" все що по характері не є з цієї кляси. Націоналістичний етос кладе націю, не знаючи чогось другого, на перше місце; все, що для вибраної нації є добре, є заразом справедливе. Християнство знає людину все для її росту та забезпечення можливостей осягнути її мету. В поєднанні національного та християнського соціяльного етосів шляхи нашого державницького чину.

В основу цих думок лягли тези, що їх проголосив, колись трагічно незрозумілий, Липинський:

Це хотіння бути нацією, бути людиною, — це ідея.

Це матеріяльні ресурси нашої боротьби: як, ким і чим будувати національно-соціяльну державу.

Це — конечність організованої боротьби. Не одинцем, не отарою, але шляхом продуманого чину.

Синтеза цього волюнтаристичного активізму, матеріяльної реальности, ідейної цілопрямовности [illegible] дасть у висліді українську державу.

ФЕДЬКО БОМЦ МАЄ СЛОВО

Чесний і Любезний Пане Редакторе,

Думав я вже їхати на голідей, але якась нечиста сила наднесла знов до мене "Українське Слово," (вибачте за слово), хоч я його не ордерував ні на нього грошей не висилав. Видко батько Сталін і за мене грішного не позабув і передплату дядькові Шатульському за мене вислав.

А що в тім числі якась перебендя вшкварила допис за Сифтон і за віче в нім, то мене кольнуло під серцем. Ще й би! Де ж хто видів, щоб за свою рідну місцевість не прочитати!

Але найбільше мене зацікавило в тім дописі, що там написано як то на вічу п. В. Листвича встав із запитами якийсь фармар. Гей, бий тебе Божа сило, редакторе! Та ж я того "фармара" знаю від пуцьвірка. Ще коли бігав по чужих городах із хоругвкою ззаду. Вправді тоді та хоругвка була біла, а тепер почервоніла, і тоді ззаду фіялася, а тепер з переду, але що то нині з людськами не діється, не то з якоюсь хоругвкою.

Але що той товариш Локшин аж в фармарі заґанзував то щойно з тої газети я довідався. Люди добрі, та ж він круглісінький брок, такий брок, що навіть газету йому товариш Шатульський на кредит висилає, а ту нагло в фармарі куркулі його произвели.

І якже то з ґенеральною лінією партії погодити? Чейже настоящий пролєтарій не повинен пхатися в якісь там куркулі капіталістичні, між тих кровопийців трудящого народу, а повинен бути, як то каже народня мудрість:

ничого не маю,
про ніщо не дбаю!

Товаришу Локшин, давайте, не валяйте дурака! Та ж в Сифтоні вас навіть воробці знають, не говорячи вже про грубшу худібку. Підпишіться під своїми побрехоньками повним прізвищем, так, як надолоні, щоб було видко: товариш Локшин, а не грайте грека? мовляв ви "Українець з Сифтону." Так між нами сказавши, який із вас українець? Хіба тому, що батько-мати українці були? Ніби то правда що ви з української родини вийшли, але скажіть самі тільки, чи не буває порядний господар і порядні вівці й барани в нього, а вродиться на вдивовижу паршивеньке таке, що скорше до щура, чим до вівці подібне. Різно то воно в господарці буває, але відомо, про господарку ви мало знаєте, бо в фармарі щойно на сторінках "Слова" попали, а там то малощо ви нафармуєте. З господарських ростин то одинокою, яку ви і ваші товариші хотіли б в Канаді насадити то є ройшентис сол, але йому наші чесні ґазди вже давно війну виповіли і нищать, де можуть. До вас за насінням не підуть.

А що я на тім вічу також був, я Федько Бомц, то вам товаришу Локшин кажу пильнуйте своїх локшинів, а наших клюсок не чіпайте, бо погано кромпромітуєтесь. На ваш запит про ДіПі вам відповіли, що

1) в Канаді ДіПі Богу дякувати нема, а всі ті що тут вродилися, що тут приїхали перед війною, і ті що приїхали після війни є повноправними канадійськими громадянами;

2) бо Канада є справедлива і материнною печалістю дбає про них, що тепер приїхали так само, як і про вас, товаришу Локшин, який також десь зпід Тернополя тут до Сифтону причимчикав, хоч ви тої дбайливости зі сторони Канади й не варті, бо замість бути їй вдячним за то, що вас нагодувала і вбрала, славите Сталіна, який на Канаду дивиться своїм захланним оком.

Бо то мене розібрала злість, щоб такий Локшин забирався порядкувати і вчити розуму статочних і чесних громадян Сифтону. Та то крута година прийшла б нам усім, якби такі Локшини зачали в нас у Канаді верховодити! Само то ходить, як замотиличена вівця ще й на чесних людей пальцем показуватиме. А би тебе пролєтарська качка копнула! думаю я собі, пане редакторе,—чи то добре годно бути на світі коли таке заводиться? Та зібрав би товаришу Локшин манатки свої тай поїхав до Сталіна в гості! Нощо тобі тут мучитися в тім капіталістичнім пеклі тай повітря добрим людям затроювати! Зібрався б ти разом із своєм дядьком Шатульським та й до Сталіна на гумбри з ікрою поїхав. Чи ж не правда люди добрі?

ФЕДЬКО БОМЦ.

Мортон [illegible] літ 48 з Чівай Чейс, Мд., [illegible] Держави один з комуністичних [illegible] що був замішаний в процесі Юдити Коплон також шпіонки російської що тепер є на суді в Вашингтон, попонив самогубство — перерізав собі горло. Так кінчать звичайно ще один зрадник своєї держави Америки.

В Пембайна Гілс, коло Торотилд Ман. віднайдено вістки дінозавра праісторичного звіра.

ВЕДЕ ЛУКЖ

Жіноча Сторінка

РАЗ В МІСЯЦЬ

ЖІНКИ НА БАРИКАДАХ

Тисячі українських жінок і дівчат відреклися свого людського права на маленьке щастя, щоб боротьбою й життям своїм здобути право до життя на землі свойому народові. Заплатою за те була для соток зпоміж них найбільш нелюдська самітна смерть від азійських тортурів в льохах нквд. або ритунок перед нею в розриві власної гранати. Вінком безсмертя вквітчала смерть їхні зрівняні з землею могили.

[illegible] героїським самовідреченням і з погордою смерти взяло українське жіноцтво на свої плечі велику й невдячну [illegible] тягару визвольної боротьби свого народу. [illegible] невидна, муравлина [illegible] тисячів санітарок, ку[illegible] [illegible] пропагандисток ОУН [illegible] найглибшу основу [illegible] ротьби.

[illegible] коли Батьки зруй[illegible]

[illegible] віками [с]вобода і честь для неї дорожча від життя.

Століттями живе цей закон в крові української жінки [illegible] ворог.

[illegible] України [illegible] українські мури тепер уже в кожному селі. Ворог звідть облягає.

Згідно з наказом українських [illegible] України [illegible]

ОКСАНА

Вже більше як годину шу[кали] ми в лісі умовленого місця. Що кілька хвилин подавали умовлений сигнал, але жадної відповіді не було. Тоді ми зійшли в село.

Уважно постукали в знаноме вікно. Тихо рипнули двері і на порозі показалася молода дівчинка, не більш 12-ти років. Вона зразу пізнала мене.

— Чого хочете? — спитала.

— Де брат, що нема його на умовленому місці? — відповідаю питанням.

— Він там, де ви умовились. Ви напевно не попали в це місце, бо ліс великий і густий, а ви його не знаєте. Зждіть хвилину — кинула і зникла в темряві сіней. За кілька хвилин вийшла вдягнена, дала рукою знак, щоб йти за нею в поле. Тут спинилася, хвилинку послухала, сказала йти тихо, бо в селі вороже військо, стежі ходять. Поза село, полями аж попід ліс. Яких 3 кілометри вела нас густим лісом, часто нагадуючи [illegible] брат [illegible] і не боїться, бо знає, що вона цього нікому не зрадить.

Коли підійшли ми на умовлене місце, вона подала умовлений сигнал і миттю одержала відповідь. Ми зраділи, що відшукали своїх друзів, а я приказав стрільцям відпровадити її під село, щоб сама дитина не боялася. Та на моє здивування стрільці небаром вернулися самі і зголосили, що Оксана не схотіла з ними йти, казала, що вони надто втомлені і вона вже не повинна їх мучити. Коли вони оправдували себе тим, що мають такий приказ, вона скоро побігла в ліс і зникла [illegible]

[illegible] покоював нас її брат. Для неї це не перший, ані не десятий раз. До нічної темноти і лісових гущавин вона вже давно привикла.

ТАМАРА

[illegible] УБІ стояла молода селянська дівчина, 16-ти літня [illegible]

[illegible] час, а не в тюрму, тоді учитися б, стати розумною, вийти заміж і щасливо жити. А ти глянь, що робиш! Нічого не хочеш сказати про тих [illegible]

[illegible] камінною мовчанкою сама со[бі] [illegible] підпишеш присуд смерти.

— Ні! Не жаль мені цього світа — відповіла Тамара. — Я вдоволена з того, що терплю за Україну, яку я люблю понад усе.

— Подумай тільки [illegible] коли другі любуватимуться красою цього світа, ти облита кровю скотишся в могилу, щоб вже більше ніколи його не побачити. А ти ще молода! Тобі тільки жити. Подумай добре, що робиш і раджу тебе послухай моїх слів, а вийдеш на волю і будеш у нас добре жити.

— Ні! Нічим ви мене не приманите, нічим не злякаєте. Я горда з того, що гину в боротьбі за волю свойого народу, я, як українська націоналістка не зраджу жадної тайни, хочби ви мене не знать як мучили. Я знаю, що ви убєте мене. Але я вмиратиму спокійно, бо те, чого жадала від мене Україна, — я виконала.

Розмову цю, а особливо слова Тамари, як приклад наводив політрук на політичних [заняттях] в одній з польських військових груп, призначеній для боротьби з українськими повстанцями.

Пугач.

НАДЯ

Дув холодний, морозний вітер з гори Лопінника й заганяв всіх людей до теплих "хиж", з яких курився густий дим. Серед такого ранку вскочило кбв (польські військa нквд) до села Стежниця біля Балигорода.

Зайшли в хату до бідної родини Наді. Старенька мати здригнулась і стала біля своїх дочок в кутку, дивлячись на грабунок останнього майна.

Душогуби прискочили до жінок і почали всіх бити нагаями та прикладами крісів. Надю взяли окремо на допит.

"Де бандерівці, хто штафети носить, в кого криються?"

"Не знаю!" — коротка на все відповідь Наді. Почалися тортури.

[illegible] поклали на нього скривавлене тіло дівчини. Надя з болю зомліла. Відлита холодною водою на [illegible]

[illegible] тіло насипали кати торбину солі й знову клали на скі[illegible]

[illegible] варти лежала Надя аж до вечора.

Пізнішо нічию новий допит. Надя мовчить.

І знову свіжі шомполи [illegible] стили двадцять пять. Надя мовчала. Числять ще раз і ще раз двадцять пять. І знову омління та тверда постава молодої селянки. Цілу в крові завинули в простирало й викинули дальше до холодної [illegible]

[illegible] мандрування. Оглянувши помасакроване тіло дівчини, наказали відвезти до лікарні. Там не прийняли. Мусіла прийняти військова лікарня. Відривали від тіла присохле простирало, і з ран потекла свіжа кров. Оббандажували цілу, дали застрики на підсилення серця.

До кімнати приходили цікаві поглянути на дівчину, що видержала стільки побоїв і не призналася. Прибув теж і майор-лікар на контролю й казав розбандажувати поранене скрізь тіло. Та не дозволила Надя. Вона сказала лікареві поглянути на простирало, то матиме образ її стану.

Показали йому, та він не міг дивитись і скоро вийшов з кімнати, перекazуючи санітарям добре доглядати дівчину, бо перенести такі тортури могла дійсно тільки жінка твердої волі й характеру.

Таких жінок має й виховує наше революційне підпілля.

ОСТАННІЙ СИН

Літом 46 р. відділ к-ра [illegible] квартирував в с. Вислі Великій на Лемківщині. Мені припала хата одної вдови [illegible] стала і вирядила віти туди до нашого війська.

І моїх двох старших [illegible] Благословила я їх на щасливу дорогу [illegible]

[illegible] Я осталася сама з моїм наймолодшим."

А потім [illegible] Потім сталося щось несподіване. Старенька прикликала свого 18-річного [illegible] сама будь якось жити."

Гордо і радісно було нам зустрічатися з новим товаришем зброї в наших дальших повстанчих рейдах. При[illegible] лося далеке лемківське село й стара жінка-селянка, що самітно прагне "для себе" і для нас."

Мар.

А. Арабська

ФІНАНСОВИЙ ЗВІТ

ПОЇЗДКИ ПАНІ І. ПАВЛИКОВСЬКОЇ І ПАНІ СЕНАТОРКИ О. КІСІЛЕВСЬКОЇ

Загальні Приходи—

Лютень 20: Віче в Кенора, Онт.	$ 66.15
Лютень 23: Віче в Брендон, Ман.	106.00
Лютень 25: Віче в Дауфин, Ман.	77.17
Березень 7: Віче в Реджайна, Саск.	125.67
Березень 18: Віче в Едмонтон, Альта	[illegible]
Березень 24: Віче в Винніпег, Ман.	[illegible]
Березень 22: Вегревил, Алт.	[illegible]
Березень 22: Організаційні дари. Св. Анни 20.00, Ст. Ольги 20.00; Лесі Українки 10.00; з Вегревил	[illegible]
Квітень 5: Віче в Форт Вилям, Онт.	[illegible]
[illegible] 11: Віче в Отава, Онт.	[illegible]
[illegible] 3: Віче в [illegible], Онт.	[illegible]
Червень [illegible]: Віче в Торонто, Онт.	[illegible]
	$2,[illegible]

Розходи —

Кошта подорожі	$496.4[illegible]
Телефони і телеграми	14.67
Програмки і летучки, клише	73.00
Кошта вистуив у Виннипегу	115.00
[illegible]	[illegible]

Чистий приход $1,893.20

Чистий приход лишається в касі Допомогового Фонду при [illegible]

НАШІ КОНЕЧНОСТІ

(Продовження).

Наша Церква може від часів старого поганства не мала перед собою таких труднощів, як вона має нині. Надзвичайно тяжкі труднощі стали на дорозі апостольської місії нашої Церкви. Причиною цих великих труднощів є нове поганство, що зветься модернізмом. Модернізм, це чинник, котрий руйнує людського духа як і комунізм. В нинішнім часі модернізм вдирається в людську душу з модерної літератури, з преси, з театру, різного мистецтва та багатьох чинників. Все, що іде руїнничим походом проти людського духа, є або модернізмом, або комунізмом. Модернізм скрізь промощує дорогу комунізмові, бо обидва ці чинники виповіли безпощадну війну людському духові і найвищому людському [illegible] Пошесть модернізму найскорше вдирається в душу молодих, життям непросвічених людей. [illegible] модернізмом, приготовляють їх різні модерні чинники, окрім вище згаданих. Такі, як модерні забави, танці, дуже модерне товариство, чудерпацькі і нагі строї, на половину озвіріла штучна любов між залюбленими і т. д. І так багато цвіту нашого молодечого нівечить жорстокий матеріялістичний модернізм.

Після модернізму лише, що гарне тілом і своєю поверховністю має значення. [illegible] і величі духа, для модернізму не істнують. Після модерного осуду, жінка має значення, як вона молода, вродлива і по модерному вистроєна. А яка в жінки духова вартість, яке в неї серце, який розум, чеснота, чистота, любов до ближніх, яка її самопосвята і самопожертвування, для вартісного життя і вартісних діл, це для осуду модерністів ніяка вартість. І тому то нині стільки молодого жіноцтва відвернули своє лице від найбільших скарбів духа і дбають лише про свої строї, оздоби і всякі окраси свого тіла, щоб перед модерних вимог бути принадними.

(Далі буде)

ДОПИСИ

ВІСТІ ЗІ САСКАТУНУ

[illegible]

Кожного року на Зелені Свята українці Винипегу й Околиці складають поклін Полеглим на цвинтарі Всіх Святих. Цього року більш ніж 7,000 українців взяли участь в зорганізованій святочній маніфестації у стіп символічної могили Невідомого Українського Вояка (як це бачимо на знимці). Численне українське католицьке духовенство відслужило спільну Панахиду за душі Борців за волю України. На могилі зложено вінки від всіх організацій і товариств. Провагідну [illegible]

[illegible] парохії.

[illegible] при парохії св. Юрія відограно виставу [illegible] "Гамко" [illegible]

Дня 7-го червня спроназила парохія св. Юрія, давно вже заможлена у [illegible] Четпа, а Винипегу престіл. Тим самим величава святиня Саскатуну набере тепер ще більшої краси, бо престіл так славного майстра [illegible] будуть належати до одних з найкращих [illegible] у Саскачевані, але взагалі в цілій західній Канаді.

Заходом парохії св. Юрія цьогорічне [illegible] Свята [illegible] відсвятковано у Саскатуні надзвичайно величаво.

О год. 1.45 хвилин по обіді, вирушив під греко-катол. Церкви довжезний похід з [illegible] автами, прикрашеними національними і канадійськими прапорчиками. При вході на цвинтар, порядчики зі синьо-жовтими віданаками на рукавах устaвили всіх учасників походу у чвір[ки] [illegible] рушив на цвинтар. [illegible] могили відправлено соборне [illegible] панахиду і зложено в память полеглих 8 вінків. Опісля о. Курило виголосив відповідну до Свята проповідь, вказуючи на безмежну любов тих українських вояків Канади, які у другій [світовій] війні віддали своє життя в [обороні] Канади і всіх наших національних героїв, які впродовж історії національних змагань за Волю України зросили своєю кровю широкі степи України

[illegible] Зелених Свят так [illegible]

Кореспондент

МОДЕЛ ФАРМ САСК.

[illegible] Пантелеймона Кабака [illegible] [в] сей день Воскресення Христового.

Наші Господині [illegible] гарний обід і вечеру при котрих були різні бесіди [illegible] Ви Вінтиса [illegible] Пантелеймону Бабякові [illegible]

При кінці п. Павло Бабяк зі сльозами в очах, в радості у серці подякував [illegible] які ніколи тому 12 років не гостив у сиротинці в Айтуні [illegible] малеську жертву для бідних сиріток. Хоч то вже по Воскресінню, однак можемо піти після церковного календаря, то Великодний час триває до Вознесення Христового. М. Середа [illegible] зібрано 23.00. З того призначено 17.00 для сиріт, а 6.00 на 3 [illegible] 2.00 [illegible]

Жертводавцям щире спасибі, а Панству Бабякам і рідні прожити у щастю і здоровлю у своїм хаті многі і многі літа.

Іван П. Хрушик.

ПОДЯКА

На цьому місці хочу зложити найщирішу прилюдну подяку, всім тим, котрі так гарно і щиро зустріли мене на [illegible]

[illegible] народе та нашої будучини тут в Канаді. Ми щиро всім [illegible] нехай Господь стократно нагородить Вам [illegible] Вашa поставa [illegible] Рідної Школи належить [illegible]

В. Дідюк з Рідною
Учитель і дірігент

ПОЧАЛИ БУДУВАТИ ЦЕРКВУ

Флин Флон, Ман. [illegible] будівельний комітет і рішила будувати українську гр. католицьку церкву ім. Св. [illegible] При церкві також буде міститися саля ім. Т. Шевченка.

До будівельного комітету увійшли: Іван Західняк, голова; Павло Паськів, секретар, Т. Погідь, заступник голови, С. Гач, О. Винниченко, П. Прокоп і [illegible]

[illegible] П. Паськів. В роботі помагають самі члени, а самі приготовляють форми на фундамент. Будівельний комітет веде активну працю, щоб задумане діло довести до кінця, і закликає всіх українців гр. католицького обряду, по всіх провінціях Канади помогти нам добровільними жертвами, щоб якнайскорше [illegible]

За вашу щиру жертву щиро дякуємо.

За Комітет:

Іван Західняк, голова
Павло Паськів—секретар

Жертви просимо слати на адресу:

Ukrainian Gr. Catholic Parish,
of Blessed Virgin Mary,
Box 223, Flin Flon, Man.

Приятельський Філятеліст

"Не продаж але приятельська виміна значків."

Проголошені канадійські значки вийдуть пізнійше

Дня 6 червня, в дні уродин короля Юрія, Канада мала видати пять нових значків, звичайних, від 1-го до 5 центів з портретами короля Юрія на них. Однак в кілька днів перед проголошеною датою, з Отави головний почтар проголосив, що сі значки вийдуть кілька місяців пізніше, бо треба було зробити конечні зміни в вигляді значків. Коли вони певно вийдуть, подастя се пізнійше до загального відома. Коли хто вислав гроші на сі значки до Отави чи коверти до надання їх в першим дни випуску, то може зажадати від них звороту грошей, або почикати, аж доки Отава їх не вишле пізнійше. Радимо усім терпеливо ждати на них і замовлення коли вже є в Отаві, то прийде в свій час.

Дістав почтову картку по 62 роках

Дня 24 травня, сього року, місцевий урядник в Дрезден, Онт., дістав почтову картку, що мала почтову печатку з дня 27 червня, 1887. Надана була в Торонті, 62 роки тому і була спримована через Гесекс, однак ніхто не годен пояснити чому так пізно зайшла. Нині вона представляє велику філятелістичну вартість.

Найбільше людей збирають почтові значки

В З.Д. Державах переведено анкету між товариствами надзвичайних замилувань між людьми. Ті товариства начисляють поверх 19 міліонів членів, в тім 10 міліонів жінок. Показалося, що між ними найбільше займаються збиранням почтових значків.

Перша почта міста Винипегу.

З нагоди 75-ліття основання Винипегу, відбувся в тому місті, в днях від 5-12 червня, великий тиждень всіляких імпрез. З філятелістичного боку було се замітним, що коло СПР стації поставлено й відновлено будинок, в котрому була колись перша почта в Винипегу. Сей будинок звуть популярно Рос Гавз після імени першого почтара Винипегу. Від понеділка 6 до 11-го червня, субота, включно, сей будинок був отворений знови до публичного вжитку як почта. І коли хто надавав в ньому листи, ті листи переходили специяльний почтовий передрук і на коверті був відбитий образ брами Форт Гері, по середині, а по боках дім Рос Гавз а з другої сторони зустріч вулиць в Винипгу Портедж і Мейн. Через значок іде перештемпльований знак з таким змістом: "75-літні роковини." Сі коверти мають філятелістичну й історичну вартість.

Ми маємо кількадесять таких коверт і колиб хто з наших читачів-філятелістів бажавби їх то ми вишлемо таку коверту, одну тільки на одну адресу, до того, що прийшле свою відворотну коверту, заадресовану до себе зі значком і 5ц. (пять) за самий кошт коверти. Се буде яко акт доброї волі до наших читачів-філятелістів. Радимо тим, хто збирають коверти, щоби поспішилися зі своїми замовленнями, поки їх стане.

The Friendly Philatelist
480 Montrose Avenue, EAST KILDONAN, MANITOBA

ДІТИ ЛЮБЛЯТЬ ЧИТАТИ

"МІЙ ПРИЯТЕЛЬ"

ОДИНОКИЙ МІСЯЧНИЙ ЖУРНАЛ ДЛЯ ВСІХ УКРАЇНСЬКИХ ДІТЕЙ В КАНАДІ Й АМЕРИЦІ

"Мій Приятель" береже Ваш найдорожчий скарб—Ваші діти

Ще нині замовіть річну передплату — — $1.00 на адресу: — —

MY FRIEND 49 Kennedy St., Winnipeg, Man., Canada

Для Вашої вигоди подаємо картку замовлення:

КАРТКА ЗАМОВЛЕННЯ
На Діточий Журнал "МІЙ ПРИЯТЕЛЬ"

Залучаю $1.00 на цілорічну передплату діточого журналу "МІЙ ПРИЯТЕЛЬ."

Моє ім'я ....

Адреса ....

MY FRIEND 49 Kennedy St., Winnipeg, Man.

НЕ БУДУ ЧЕКАТИ НА ПРИГАДКУ. СЬОГОДНІ ВИСИЛАЮ СВОЮ ПЕРЕДПЛАТУ БНАЦІЇ—

Чи Ви вже відновили свою передплату БНАЦІЇ?

КОЛИ ПОДАЄТЕСЯ ПО РОДИННУ ЗАПОМОГУ

Усі новоприбулі родичі до Канади можуть подаватися по упливі повного року за родинною допомогою на свої діти котрі були роджені навіть поза Канадою і котрі ще не переступили 16 років життя. Щоби однак формальності скорше були залагоджені, **треба відразу залучити метрики уродження на кожду дитину** або другий відповідний докуменет. Се є конечним. Відтак з уряду дістануть вони формуляр з кількома питаннями відносно приїзду до Канади і уродин дітей. Сей формуляр треба буде зараз виповнити, його підписує мама дітей, і по упливі одного місяця, прийде на адресу мами дітей перший чек а після кождого місяця аж доки діти не дійдуть до 16 року життя.

[illegible]

Вже найближчими днями з'явиться з друку перший зошит

ЕНЦИКЛОПЕДІЇ УКРАЇНОЗНАВСТВА

КНИГИ ЗНАННЯ ПРО УКРАЇНУ

Енциклопедія Українознавства видається заходами Наукового Товариства ім. Шевченка [illegible] ного існування

Разом 800 сторінок великого формату [illegible] з кольоровими картами [illegible]

Ціна [illegible] передплаті зошитами (по 8 ДМ)

[illegible]

JUST OFF THE PRESS!

The Truth Behind the Trial of CARDINAL MINDZENTY

Undoubtedly one of the [illegible] for sale this 24 page special [illegible] trial of Cardinal Mindzenty

[illegible]

Single copies 15 cents

Club orders for parishes or organizations 12 cents

Send your orders to:

UKRAINIAN CATHOLIC COUNCIL OF CANADA
49 Kennedy Street, Winnipeg, Manitoba

ЧИТАЙТЕ УКРАЇНСЬКУ КАТОЛИЦЬКУ ПРЕСУ КАНАДИ

"БУДУЧНІСТЬ НАЦІЇ," двотижневик, —$1.50 на рік. The Future of the Nation," 49 Kennedy St., Winnipeg, Man.
"УКРАЇНСЬКІ ВІСТИ", тижневик, $2.50 на рік. Адреса: "Ukrainian News," 10012—109 St., Edmonton, Alta.
"ГОЛОС СПАСИТЕЛЯ," місячник, $1.50 на рік. Адреса: The Redeemer's Voice", Catherine St., Yorkton, Sask.
"СВІТЛО", двотижневик, коштує $1.00 на рік. Адреса: The Light," Mundare, Alta.
"ЮНАЦТВО", місячник, орган УКЮ $1.00 на рік, адреса The Youth," 9648—108 Ave., Edmonton, Alta

[illegible]

За всякими дровами будівничими матеріялами та готовим цементом вдавайтесь до

WASHINGTON FUEL
[illegible] Washington Ave
East Kildonan Man
Phone 501888
М. Возняк властитель
[illegible] Жадна робота [illegible] замала для нас

Ph. 53965
COSMO STUDIO
Для всіх Ваших Фотографічних Потреб
Спеціялісти фотографують
● ВЕСІЛЬНІ АЛЬБОМИ
● ДІТИ
● ОГОЛОШЕННЯ
● КОНЦЕРТИ
● КОНВЕНЦІЇ
● ПОРТРЕТИ
● ГРУПИ
508 Stella Ave., Winnipeg

ZAWIDOWSKI FUNERAL HOME
LIMITED
Погребове Заведення Завідовського
Selkirk & Parr Sts. Ph. [illegible]

Зайдіть до
CRITERION HOTEL
Phone 29272 214 McDermot Ave. (½ block W of Main)
"Де гості почуваються як в дома"
Ed. Kelm властитель

В НАС
Можете набути першої якости свіжого мяса і ріжних мясових виробів, а спеціяльно ковбас, котрі в Саскачевані знані як "найсмачніші."
Скора і щира обслуга. Зайдіть або пишіть до:
STAR MEAT MARKET
249 20th St W Saskatoon
Phone 3342
П. Матвійчук, Я. Дусанко Ю. Витвяк власники—

Дайте нагоду НАМ—ВАМ послужити
D. E. ADAMS COAL Ltd.
COAL — COKE — WOOD
Властитель—Павло Теленко
Phone 502696—501683
Скора та звичайна обслуга

НАГРОБНИКИ
Звичайні і Артистичні
Вдавайтесь до

Представника
ВАСИЛЯ ХОМЯКА
498 Bowman Ave., East Kildonan, Man.

J. O. Brunet
405 Bertrand at Youville
ST. BONIFACE, MAN
Bus. Phone 201864
Res. Phone 202448

North Winnipeg Co-op
Limited
Вугля, дрова, фарби, шкіряні робочі рукавиці і хліб
Членство $5.00 —
Українське, чисто-кооперативне підприємство. Ярда: 1042 Selkirk Ave., Тел. 55919
Пекарня: 1069 Selkirk Ave.

Тел. Бюро 55 414 Рез. 53 953
Dr. L. W. Reznowski
ЛІКАР І ХІРУРГ
Бюро і Резиденція
346 Selkirk Ave., Winnipeg

ХУДІ ЧОЛОВІКИ, ЖІНКИ, зискають 5, 10, 15 фт. ДІСТАНЬТЕ СВІЖУ ОХОТУ, ЕНЕРГІЮ, СИЛУ

Що за позиціюкa. Костисті, чахлі, [illegible] тіла [illegible] Тисячі жінок чоловіків які ніколи передтим не могли зискати ваги тепер є горді своїх фореміних, здорових фігур. В [illegible] спеціяльному сило-даючім тіло-будуючому лікові Острекс. [illegible] з вітамін B1 [illegible] і відновлюють апетит і справність так що поживa дає вам більше сили і жиючости: додайте тіла на кости. Не бійтеся, що станете за ситі. Перестаньте нагоди зискати тих 5, 10, 15 чи 20 фт. яких вам потрібно для нормальної ваги. Кошт малий. Нова "познакомлююча" величина лиш 60с. Попробуйте славний Острекс Тоник Пігулки для нової сили і додаткової ваги ще сьогодні. По всіх аптеках

ГОТОВЕ ВАРЕНЕ МЯСО ТА КОВБАСИ заощадять Вам багато часу у приготовленні обіду чи вечері. За всякими мясними виробами для домашнього вжитку та для різних оказій як партії, весілля, вдавайтесь до
СТЕФАНА ГОЛОВЧУКА
представника
WINNIPEG SAUSAGE CO.
Phone 56082 — 915 Main St., Winnipeg, Man.
Телефон п-а Головчука— 55819.

ШИФКАРТИ— ДОЗВОЛИ В'ЇЗДУ ДО КАНАДИ Полагоджуємо всі іміграційні справи. Маємо представництва всіх більших корабельних ліній. — По інформації та потрібні до виповнення друки вдавайтеся листовно або особисто до:
J. Rudachek,
Ukrainian Travel Bureau
700 B McIntyre Bldg.,
WINNIPEG — Tel. 94692 — Manitoba

АДРЕСАР

Централя Українців Католиків Канади
Ukrainian Catholic Council,
49 Kennedy St., Winnipeg, Man.
Phone 92808.
Домініяльний Заряд БУК-а:
49 Kennedy St. Winnipeg, Man
Домініяльний Заряд УКЮ:
49 Kennedy St., Winnipeg, Man.
Домініяльний Заряд ЛУКЖ:
49 Kennedy St., Winnipeg, Man.
Бурса БУК-а в Саскатуні:
304-4th Ave. N., Saskatoon, Sask.
Виховний Інститут БУК-а для Дівчат в Едмонтоні:
8820—111 St., Edmonton, Alta
Виховний Інститут БУК-а для Хлопців в Едмонтоні:
8317—105 St., Edmonton, Alta.
Колегія оо. Редемптористів для Хлопців:
Redemptorist Fathers' College, Roblin, Man.
Виховний Інститут БУК-а для Дівчат в Вінніпегу:
49 Kennedy St., Winnipeg, Man.
Виховний Інститут БУК-а в Торонто:
17 Wellesley St., Toronto, Ont.
Епископська Канцелярія:
235 Scotia Street, Winnipeg, Man.
Колегія св. Йосифа в Йорктоні:
St Joseph's College, Yorkton, Sask
Місійне Товариство св. Йосафата:
Rev. Myron Krywucki,
Tache Home, St. Boniface, Man
Запомогове Брацтво св. о. Николая:
Ukr. Mutual Benefit Assoc. of St Nicholas, Head Office, Box 3641 Station B., Winnipeg, Man.
Комітет Українців Канади:
Ukrainian Canadian Committee,
722 McIntyre Bldg., Winnipeg.

КАРТКА ДЛЯ ВІДНОВИ ПЕРЕДПЛАТИ

Хвальна Адміністраціє БНації:

Залучаю $............ залеглості та $............ на відновлення передплати БНації.

ІМ'Я ....

АДРЕСА ....

Передплата тепер виносить $1.50 на рік.

БУДУЧНІСТЬ НАЦІЇ

Перший Український Католицький Двотижневик в Канаді. $1.50 на Рік.

БЮЛЕТЕНЬ БРАЦТВА УКРАЇНЦІВ КАТОЛИКІВ КАНАДИ

The Future of the Nation—Bulletin of the Ukrainian Catholic Brotherhood of Canada.

Рік XVII ч. 14-16 (278-80) Йорктон, Саск., 14. лип., 1-14 Серп

Vol 17 No. 14-16 (278-80) Yorkton, Sask., July 14, Aug. 1-14, 1949

НАШІ НАЙБІЛЬШІ СВЯТОЩІ

СЕ УКРАЇНСЬКА КАТОЛИЦЬКА ЦЕРКВА

В ЛИПНІ наші очі звертались в сторону Винипегу, де живе наш Дорогий Владика, ВПреосвященний Архієпископ Василій Ладика, котрий в дні 14 липня святкував свою 20-літню річницю Єпископства

Річниця нашого Архієпископа є не тільки особистою річницею нашого Князя Церкви, але вона є також світлою річницею й святом для усього нашого народу в Канаді, бо без нашої Церкви і її проводу, наш український нарід в Канаді не буввби тим, чим є тепер

Бо найбільшою цінністю народу се є віра в Бога, релігія, заховування заповідей Божих. Без релігії нарід карловатіє, нищиться а вкінці цілком пропадає. Се видимо з всесвітної історії. Колись славний римський нарід, тепер цілком зник з лиця землі, через се, що його члени були почитателями поганської культури тіла й розкошей, а не мали високих ідей віри в Бога. Така сама доля постигла і други народи... Нині про них маємо тільки згадку в історії. З наших часів, дивимся до чого довело безвірство й атеїзм такий приміром німецький нарід. Нині він є погноєм других, а причиною сього є се, що його провідники хотіли вирвати зі сього народу найбільші цінності—релігію, й допровадити його до поганства. Що за страшний терор, насильство, кнут неволі панує в державах за залізною куртиною в Европі й Азії, в державах, котрі часово знайшлися під проводом людей без віри, релігії, християнського милосердя

Так, релігія і тільки релігія, віра в Бога і заховування Його заповідей одинока тільки держить нарід при життю й провадить його до кращого майбутнього

Згадаймо про наші рідні землі в Европі, про нашу Західну Україну. Немає такого котрий не погодився, що наша Західна Україна була пїємонтом всего Українського Народу в світі. Вона була центром всього культурного, релігійного й народного життя українців. Від неї ішло світло культури, розради, просвіти на цілий світ, де тільки були українці. А сповняла Вона сю велику ролю через малу частину членів українського народу, котрого подавляюча більшість є за Збручем на великих просторах України. В чім сила була Західньої України? Не в чім інакшім, а тільки в тім, що Вона мала свято-юрську гору у Львові, на котрій сидів Авторитет, Провідник і Князь Українського Народу. Митрополит Андрей Шептицький, голова Української Католицької Церкви. Вона мала віру в Бога, віру правдиву, прадідну, католицьку, без жадних закрасок московсько-кацапського православія, під котрого ярмом гнуйся наші брати в темряві за Збручем. І Західна Україна звернена лицем на Рим і культуру західної Европи, виховала міліони карних, характерних, віруючих членів Українського Народу, котрі не вгнулися перед жадними обіцянками чи насильствами ворогів нашого народу, але віддали своє життя за Нього, скорійше чим малиби Його зрадити і віру в Бога. А першими, що доказали свою вірність Богові й Народові були таки Князі нашої Католицької Церкви, Митрополит Андрей, котрого комуністи строїли, а дальше Митрополит Йосиф Сліпий, котрий й до нині карається на далекім Сибірі разом із другими Єпископами, священиками і вірними

Не будь Української Католицької Церкви в Західній Україні, Вона не булаби сим осередком для Нашого Народу, котрим мала то щастя бути.

Також і наш нарід в Канаді, коли так гарно тут розвинувся, коли має нині сотки церков, поверх 300,000 членів, сотки інтелігентів, школи, інституції, коли з нами нині всі в Канаді числяться, то се заслуга нічия, тільки се є завдяки того, що ми в Канаді мали то щастя мати і маємо свою, канадійську свято-юрську гору, а се Архієпископську столицю в Винипегу, звідки йшло се світло правди, науки і проводу, наперід через особу нашого першого Єпископа в Канаді Преосв. Кир Никити Будки, а за послідних 20 років через теперішнього Архієпископа Кир Василія Ладики.

Як безпомічними, як нараженими на всі затії всіляких несовісних людей, обманців і сектантів, були наражені наші перші поселенці і наші дальші новоприбувші люди до Канади, до приходу нашого Єпископа в Канаді. Були вони неорганізованою масою людей, без проводу, надії на кращу будучність, навіть без правдивого імени... масою "австріяків", "ґаліцманів," "форенкрів", з котрою ніхто не числився... Як сумно про се згадувати однак так на ділі справді було. До сього ще треба додати, що навіть і новоприбулі "інтеліґенти" до Канади ту масу використовували, визискували, "інтеліґенти" без віри, ідеї жадні тільки особистого зиску..

Коли приходить свій Єпископ, відразу все змінюється. Ся маса перетворюється в членів Українського Народу, що мають свій провід, своїх священиків і провідників. Єпископ репрезентує всіх перед чужинцями, за своїми людьми і народом заступається і його провадить до кращої будучности. Всілякі Макарії відпадають, бо пізнали що се вже не безпросвітна маса без проводу, але вітка здисциплінованого народу.

Будеш добрим канадійцем, коли будеш добрим українцем і вірним своїй Церкві. Такий клич все голосив і голосить провід нашої Церкви в Канаді. Будь вірним тим найбільшим цінностям свого народу. І в той спосіб наша Церква виховала сотні тисяч українців в Канаді, через свою науку десятки літ. І ті, котрі піддалися під провід Церкви і її науку, ніколи не зрадили свого народу, заховали свої звичаї і обичаї, свою мову і релігію батьків і не пішли на службу ворогів народу і Церкви. За се ті, що покинули пороги рідної Церкви, самі раз на все зістали страчені для тоїж і нашого народу та потягнули за собою ряди безхарактерних, несовісних одиниць. Видимо се на наших очах, як ті відпавші від правдивого пня Церкви, що раз нище падають, аж врешті опинилися на смітнику комунізму.

Такі думки насуваються мимоволі нам, коли святкуємо велику радісну подію: 20-ліття Єпископства нашого ВПреосвященного Кир Василія, нашого Архієпископа. Тому то його Ювилей, є також і нашим Ювилеєм, нашого Українського Народу в Канаді. Тому то в днях радости нашого Архієпископа, очі усіх вірних українців католиків Канади є звернені на нашу свято-юрську канадійську гору на столицю нашого Архієпископа Василія

ДЕКРЕТ СВЯТОЇ КОНГРЕГАЦІЇ УРЯДУ В СПРАВІ КОМУНІЗМУ

Свята Конгрегація Уряду на повнім засіданню дня 28 червня, 1949, сповняючи обовязки свого високого уряду в справах віри і обичаїв, рішила що слідує

1) Невільно є вступати до комуністичних партій різних імен чи їх спомагати, бо комунізм є матеріялістичний і протихристіянський, а провідники комуністів, хоча словами деколи заявляють, що вони не виступають проти релігії, на ділі однак, так навчанням як ділом показують, що вони ворогами Бога, правдивої релігії і Церкви Христа

2) Невільно є видавати, поширювати, або читати книжки, часописи, видання і письма, що голосять науку і рух комуністів, або до них дописувати, бо це заборонено самим правом, канон 1399 церковного права.

3)—Християни, котрі свідомо і добровільно виконують чинности, про котрі згадано вище в точці 1 і 2, не можуть бути допущеними до святих Тайн, на основі загальних засад про святі Тайни, котрих не можна уділювати тим, що не є розположені.

4)—Християни, котрі свідомо і добровільно виконують матеріялістичну і протихристіянську науку комуністів, а особливо ці, що її поширюють, або боронять, тим самим є виклятї як відступники від католицької віри і це викляття є задержане в особливий спосіб Апостольській Столиці

5)— Дня 30, того самого місяця і року св. Отець Папа Пій XII, приняв на окремім послуханні радника св. Уряду і одобрив предложене рішення отців Конгрегації та повелів проголосити його в Актах Апостольської Столиці з урядовим поясненням

Дано в Римі, дня 1 липня, 1949

Печать

Петро Вігоріто, головний нотар св. Конгрегації Уряду

Цей декрет належиться прочитати в церкві і пояснити

ПЕРШИЙ КОНГРЕС УКРАЇНЦІВ КАТОЛИКІВ СХІДНЬОЇ КАНАДИ

Відбудеться в Торонті, Онт. осідку Єпископа Ординарія Східнього Екзархату, Преосв. Кир Ізидора Борецького, в днях від 8-10 жовтня, 1949, в приміщеннях Кінг Едвард готелі

Участь в Конгресі візьмуть слідуючі організації: БУК, ЛУКЖ, УКЮ, наші Парохії, Запомогове Брацтво св. Андрея, Союз Братств, Місійне Товариство св. Йосафата, Вівтарні Дружини, інші організації згуртовані при церквах, і запрошені гості

Конгрес буде складатися з двох основних частин: пленарних засідань і нарад поодиноких організацій

Створено спеціяльний Комітет Конгресу, що й приготовляє Конгрес

ДО ВІДОМА ЧИТАЧІВ І ПЕРЕДПЛАТНИКІВ

Се число появляється яко вакаційне число, отже числа нашої часописи з дня 15 серпня не буде. Слідуюче число вийде з днем 1 вересня й опісля буде появлятися як звичайно два рази на місяць. Сподіємося, що наші читачі розуміють се, що і нам належиться відпочинок. За се усім сердечно дякуємо. Бажаємо ще раз усім веселих і щасливих вакацій

Редакція і Адміністрація БНації

ВІСТІ

1. Англія покінчився штрайк корабельних робітників, котрі через 25 днів не ішли до роботи через два канадійські кораблі в пристані, що приналежали до служби [illegible] робітників

Сенат Зл. Держав потвердив Північно-Атлянтійський пакт

[illegible]

В Шанхаю є страшна дорожнеча. Ёо фунт масла коштує $4.00, пачка американських папіросів 80 [illegible] галон газоліни 2.00, бохонець хліба 30ц, паста до зубів 1.50 за пачку [illegible] 1.00

В Австралії дальше є штрайк вуглекопів. Уряд післав військо за копалень, котрі копають вугля й довозять до найбільше потрібних місць. Штрайк є [illegible] комуністів, котрих вже 4 провідників уряд держить в вязниці

Дня 13 липня помер др. Дуглес Гайд, перший президент ірляндської республіки, мавши 89 літ

Коло Кобург в американській зоні Німеччини дійшло до виміни стрілів між американською і російською військовою патролею і один російський вояк був убитий. Як все, росіяни перші стріляли

В багатьох частинах Канади появилися всілякі комахи, гусениці і комахи яких передтим ніхто не видів, котрі наносять великі шкоди в засівах

Англія знайшлася в великій фінансовій скруті, бракує її долярів. Щоби сему запобігти, Англія не буде купувати так богато товарів, як замірала в Америці й Канаді. Через се потерпить сильно експорт Канади. Англія звернула свої очі в сторону тих країв в котрих буде купувати товари за фунти. Англія купила в Росії мілїон тон пшениці

В Берліні, крім звичайних малих сутичок і перешкод зі сторони росіян, довіз до міста залізницями всіляких товарів англійцями, американцями і французами відбувається вже нормально

Крім штрайку вуглекопів, в Австралії є часто розрухи і бійки робітників з поліцією. За се все уряд винить комуністичних провідників

Всенародне товариство американських учителів, на своїй конвенції повзяло одноголосну резолюцію, в котрій домагається від уряду, щоби не допустити комуністів на посади учителів. Се учительське товариство згуртовує в собі 875 000 учителів

Підчас святкування дня независимости, в Зл. Державах згинуло в всіляких випадках 711 людей

В новій жидівській державі є тепер мілїон горожан, 900,000 жидів і більше як 100,000 арабів

В Західньому Онтеріо коло Виндзор [illegible] плекання маку [illegible] на велику скалю мак [illegible] котрий є тут заборонений до плекання, бо несовісні люди роблять з нього всілякі вивари, опіюм. В Канаді його плекати не можна. Хто не буде слухати сього [illegible] буде засуджений на [illegible] вязниці і кару $1 000

ЙОГО СВЯТІСТЬ ПАПА

Єпископ Риму і Намісник Ісуса Христа, Наслідник св. Петра, Князь Апостолів, Найвищий Голова Всесвітньої Церкви, Патріярх Заходу, Примас Італії, Архієпископ і Митрополит римської Провинції, Володар міста Ватикану,

ПІЙ XII,

тепер славно правлячий Церквою.

ЕКСКОМУНІКУВАВ ЧЕРВОНИХ КАТОЛИКІВ

Ватикан місто, 14 липня. Папа Пій видав більш екскомуніки проти всіх воюючих комуністів, котрі також є католиками. Після сього декрету вони будуть позбавлені одержання св. Тайн і других душевних дібр Церкви. Декрет був проголошений в історичнім повідомленні Святої Конгрегації Уряду й потверджений Папою.

Декрет сей є четвертим декретом Папи про екскомуніку проти комуністів у послідних роках. Попередні декрети були спрямовані проти тих, котрі судили й засудили Архієпископа А. Степінача в Югославії в 1946, проти тих котрі були відповідальні за увязнення мадярського Кардинала Й. Міндзентого і проти основників та добровільних членів сепаристичного та контрольованого урядом Товариства Католицької Акції в Чехословаччині. Проголошений декрет є останною осторогою для католиків, котрі оборонюють або йдуть за комунізмом, і він є більшим середником дисципліни для членів Церкви, котрі знайшлибися під червоним режімом.

Під теперішню хвилю усіх католиків у світі є 330 міліонів. Декрет подає рішення Церкви, "що віруючі християни, котрі визнають матеріялістичну і протихристіянську науку комуністів і, в першій мірі ті, котрі її оборонюють, голосять її і пропагують, читають комуністичну пресу стягають автоматично на себе екскомунику зарезервовану в специяльний спосіб Апостольскій Столиці.

Держави в котрих є богато католиків а заразом котрі є комуністами є Польща, Чехословаччина, Мадярщина, Франція і Італія. Католицька Італія начисляє два міліони комуністів. Однак сей декрет має обовязуючу силу також по всьому світі, стає обовязуючим також до Канади і Америки.

Після пояснення Ватикану, декрет екскомуніки треба в той спосіб приноровлювати в життя:

1. Католики, котрі воюючо і вперто ідуть слідами комуністичної доктрини, будуть автоматично екскомуніковані.

2. Католики, котрі приняли комуністичні теорії в принципі тільки а не в практиці, можуть дістати протяг часу ласки, щоби цілим серцем знова вернулися до віри.

3. Католики, котрі читають комуністичні друковані видання або в який будь другий спосіб наражають себе на вплив комуністичної доктрини, не будуть могти одержати Святих Тайн Церкви, однак вони не будуть автоматично екскомуніковані. Екскомуніковані не будуть могти дістати усіх сім Святих Тайн. Ватикан заперечив твердженням комуністів, яко відповідь на декрет, будьтоби він (Ватикан) руководився якимись політичними цілями в проголошуванні екскомуніки."

ПЕРЕСЛІДУЮТЬ ЦЕРКВУ В РУМУНІЇ

Ватикан подає, що комуністичний уряд Румунії заарештував послідних двох католицьких Єпископів в сій державі і тим самим позбавив їх можності справування релігійних функцій. **Три** дальші Єпископи католицькі, яких всіх було в Румунії пять, уряд попередно був приказав увязнити.

Також в Румунії розвязано східну вітку Католицької Церкви, котрої членам приказано перейти в ярмо сталінсько-православної "церкви". Двох її Єпископів піддавано страшним тортурам, щоби зломати їх і примусити їх зірвати з Апостольською Столицею.

ЗНАЙДЕНО ГРІБ СВ. ПЕТРА

Десять років дослідів довели до надзвичайних вислідів, бо як доносить Ватикан, стверджено понад всякий сумнів, що під Базилікою св. Петра в Римі є гріб св. Петра Апостола.

Віднайдено мраморову таблицю з написами, що стверджують, що цирк Нерона стояв на тому місці, де є тепер Базиліка св. Петра. Сей цирк опісля став римським цвинтарищем, і св. Петро, після свого мучеництва, був похований близько тогож. До Риму зїдуться з цілого світу археольоги, на запрошення Папи, щоби устійнити автентичність тих цінних знахідок.

Папа, підчас Святого Року, 1950, видасть в справі винахідок цілому світові відповідні відомості. Нікольосі, котрий брав участь в розкопах, твердить, що Констянтин Великий не збудував первісної Базиліки св. Петра спираючи її на мурах цирку, як до тепер тверджено. Як знаємо з історії Церкви, св. Петро був замучений в Римі в роках коло 64 чи 67, помер прибитий до хреста стрімголов і опісля на його гробі збудовано Базиліку св. Петра.

А ЯК Є З ТОБОЮ?

В 1923 був дуже важний зїзд і наради, котрі відбувалися в Еджвотер Біч готелі в Шикаґо. Учасниками сих нарад були 10 найбільших світових фінансістів. Присутними були:

1) Президент найбільшої незалежної компанії заліза;

2) Президент банку Нешонал Сіти;

3) Президент найбільшої індустріяльної компанії;

4) Президент найбільшої газової компанії;

5) Найбільший спекулянт на пшениці,

6) Президент біржі в Ню Йорку,

7) Член кабінету президента Зл. Держав,

8) Найбільший "медвідь" на Валл стріт,

9) Голова найбільшої на світі монополії;

10) Президент банку Інтернешонал Сеттлементс.

Певністю ми мусимо признати, що тут була згуртована група найбільш успішних людей світа. А принайменше людей, котрі знайшли таємницю як то "робити гроші." Двайцять пять років пізнійше, погляньмо де ті люди є:

Президент найбільшої незалежної компанії заліза, Карло Шваб, помер яко банкрот і жив на позичені й вижебрані гроші через пять років перед своєю смертю.

Президент найбільшої індустріяльної компанії, Самуїл Інсулл, помер яко утікач перед справедливістю і без одного цента в чужім краю.

Президент найбільшої газової компанії, Говард Гопсон, є тепер в домі для божевільних.

Найбільший спекулянт на пшениці, Артур Коттон, помер за морем, без сліду.

Президент біржі в Ню Йорку, Річард Гвитний недавно опустив славну вязницю Сінг Сінг.

Член кабінету президента Зл. Держав, Альберт Фелл, дістав сю ласку, що випустили його з вязниці, щоби він міг померти в дома.

Найбільший "медвідь" на Валл стріті, Джессі Лівермор, поповнив самогубство.

Голова найбільшої на світі монополії, Айвор Крігер, поповнив самогубство.

Всі ті люди добре навчилися штуки роблення грошей, однак ні оден з них не навчився як то **жити!**

Росіяни сконфіскували в Австрії, від закінчення війни, всіляких дібр на 13 міліонів долярів. Кажуть вони що се "винагорода" за воєнні шкоди.

Г. М. Тэкин [illegible] до Мадярщини, дістав "звільнений" зі свого становища, чомуто він був замішаний в мадярську шпіонажу. На його місце прийшов А. В. Тімкон. [illegible] слово "звільнененй" в [illegible] росіян такий термін означає, що його тепер вже між живими нема.

СКИТАЛЕЦЬ

Написав о. Семен Іжик, б. політ-вязень

СПОМИНИ З 1939—1948 р.

(В трьох частинах)

В Дрогобицькій тюрмі.

По муках і тортурах ґестапівських переслухань, перевезли мене до міської тюрми в Дрогобичі.

Дістався я до келії між двох українських політичних вязнів. Був це поліцай, родом з Чорткова. Пильнував жидівського ґета в Дрогобичі, але так, що давав нагоду втікати жидам і за це посадили його в тюрму.

Другий це був молодий хлопець з Медвич. Не хотів їхати на примусові роботи до Німеччини, поліція його зловила, простріляла ногу й всадила в тюрму.

В сусідних келіях сиділи селяни з Долиського повіту. Старенькі жінки по 60 літ і чоловіки. За що? За те, що в селі ночували партизани й одержали від селян поживу. За поміч українським партизанам сиділи в тому часі крім мене ще два греко-католицькі священики з турчанського повіту, а саме: о. Михайло Климчак і о. Евген Олійник. Їх відіслано до Львова, а звідтам до концентраційного табору в Освєнцімі.

Тих хлопців, що їх зловлено в лісі зі зброєю в руках розстрілювано публично в Дрогобичі на ринку. Решту вязнів вивозили в Німеччину до концентраційних таборів. Є дуже маленькі вимки, щоби німці звільнили когось з тюрми на волю. Хто раз попався в ґестапівські лапи цей був свідомий, що для його осталась тільки неволя, а на кінець крематорія.

Тому, коли я довідався, що в дні святого Михаїла має бути в вязничній каплиці Служба Божа, постановив за всяку ціну висповідатися. Політичних вязнів, цебто тих, що були під опікою ґестапа до каплиці не пускали. По великій протекції в ключника поляка, я "прошварзувався" до каплиці. Відправу мав тоді о. Віталій Байрак ЧСВВ. Відбув я св. Сповідь з цілого життя і приняв св. Причастя в тій свідомості, що це може бути останнє в моїому житті.

Випустили мене на "волю."

На другий день по св. Михаїлі приходить знакомий ключник і сповіщає "радісну" мені вістку: "Отче, ви є звільнені й можете йти до дому."

Е, кажу. Не жартуйте пане з мене, це не можливо.

Не вірите — от читайте "ентлясунгшайн" (посвідка звільнення).

Справді так — кажу, тут пишеться, що я є звільнений з Дрогобицької тюрми.

— Тут на долині чекає на вас ґестапівець і ви підете з ним по свої папери на ґестапо.

— Е, думаю собі,— щось тут не теє, як треба йти ще з ґестапівцем.

Не має ради, йду. По дорозі ґестапівець запевняє мене, що я є дійсно звільнений і по відборі паперів буду могти вернутися домів.

Я таки не довіряв і оглядався, куди би то втікнути.

Кажу до ґестапівця: Я хочу вступити на хвилину до Отців Василіян, а пізніше зголошусь на ґестапо по свої папері.

— Е, ні, ви зараз мусите йти зі мною.

Приходимо на ґестапо. Біля канцелярії стоїть двох умундурованих ґестапівців. Один (Іван Бекер) приступає до мене і питає ломаною українською мовою:

Чи ти пізнаєш мене?

Ні, кажу — я вас перший раз бачу.

Ми є з Дільних Устрік. Приїхали звільнити тебе. Бачу сягає рукою до кишені. Виймив кайданки й відразу вложив мені на руки.

"Ах, таке це звільнення" — подумав я. Запровадили мене до свого авта. Шеф Мальотке шоферує, а Бекер сів біля мене зі заду. В авті є ручні гранати й машинові кріси.

Везуть мене на розстріл.

Їдемо. Бекер починає розмову:

— "Сьогодні ти будеш розстріляний. Там в Устріках вже чекає на тебе ціла твоя банда з Дверника. Є також і Михайло Савка. Будете разом розстріляні. Ми тому приїхали за тобою."

Я нічого не відповідав. Сиджу спокійно й думаю про смерть і другий світ. На смерть я вже готовий. На душі радість по добре відбутій сповіді. На кожний придорожний хрест гляджу тепер з якимсь дивним почуттям близької злуки з Христом. На світ дивлюся так, як би дійсно останній раз мав його оглядати. Часто приходить на серці жаль гута заріднею, за життям то знову приходять думки якоїсь байдужности, резиґнації. "все одно, що буде то буде раз мама родила, раз і помірати треба."

(Далі буде).

ЦЕНТРАЛЯ УКРАЇНЦІВ КАТОЛИКІВ КАНАДИ

"Я ПРИЙШОВ — ЩОБ МАЛИ ЖИТТЯ І ПОДОСТАТКОМ ЙОГО МАЛИ" (Йоан 10: 10)

ДІЄЦЕЗАЛЬНА РЕФЕРЕНТУРА ІМІҐРАЦІЇ

ЧЕРВЕНЬ І ЛИПЕНЬ, 1949

Приходи—

Перенесено з мая 1949 $254.85
Зворот КЕР кредитова посилка 7.50
Кредит КЕР з 1 червня 4.60
Збірка на УПА в Судбури, пр. о. Джурман 42.37
Вол. Паливода з Веленд за значки Бер Уші 8... 3.60
959) Анна Краєвська, Виннипег 5.00
961) Павло Сулятицький, Кенора 10.00
962) Василь Корженовський, Бех 20.00
Зворот чека від о. М. Оленчука на пакунок до СССР для Пресея Будки 24.68
Зворот КЕР за закуп ч. 1662 75
С. Побігущий з Гілберт Плейнс один пакунок [illegible]
Разом $372.75

Розходи—

1747) Галя Мастиль-Вайда в Німеччині
1748) Чернобай Іван в Італії
1749) Дикий Ярослав в Італії
1750) Літковський Іван в Італії
1751) Мисак Теодор в Італії
1752) Паліщук Петро в Італії
1753) Пота Василь в Австрії
1754) Фіриак Іван в Австрії
1755) Сорохманюк Мих. в Нім. 36.21

1756) Іван Дидюк в Німеччині
1757) Роман Тихкевич в Німеччині
1758) Марія Бойко в Німеччині
1759) Тарабан Микола в Німеччині
1760) Ольх Софія в Німеччині 25.71

1761) Островський Никола в Німеччині
1762) Гринчук Іван в Німеччині
1763) Сливка Михайло в Німеччині
1764) Брез Андрей в Німеччині 19.90

1765-1767 (Три) Укр. Доп. Ком. в Італії
1768) Стопчатий Іван в Італії
1769) Журавлів Гринько в Італії
1770) Настя Зінкевич в Німеччині
1771) Михалюк Юрко в Австрії
1772) Роман Завадович в Німеччині
1773) Орлова Амалія в Німеччині
1774) Конопленко Марія в Нім. 30.00

УДК в Італії за значки Бер. Уші на руки о. др. М. Германюка 10.18
На пакунок живности для Пресея Будки до СССР на руки о. Оленчука 24.68

1775) Пасіка Григора в Італії
1776) Ждан Стефан в Італії
1777) Паньків Никола в Німеччині
1778) Кухарук Михайло в Німеччині
1779) Бохалик Евген в Німеччині
1780) Олена Гладилович в Австрії

1780) С. Новаківський в Австрії
1781-83 (Три) Сан Хар. Служба в Геновері 40.25

1784) о. Сава Дурбак в Німеччині
1785-87 (Три) Марта Луцька в Австрії ...8... 29.71
Вийнне чека .15
Молитвенники для 1) Мих. Машлюк і 2) Пр. Кухін в Німеччині 2.00

Разом $238.79

Зіставлення за червень і липень, 1949
Всіх приходів .. $372.75
Всіх розходів .. 238.79
Остає $133.96

ВІСТИ КЕР

1. Крім змешеної ціни за 10 фунтів смальцю, пакунок коштує тепер $4 з пересилкою і доставою до Европи, КЕР завела новий "щадничий пакунок живности, ціною $5.50 з доставою до одинацять европейських країв. В цім пакунку є слідуючі річі:

2 фунти чистої шинки
1 фунт рижу
Пів фунта чаю або 1 фунт кави
Одна унція перцю або кориння
2 куски мила
1 фунт сира
1 фунт горіхового масла
14 унцій конд. молока
Пів фунта чеколяди
Півтора унції живн. корінців

2) КЕР богато живности закупує в Канаді і тим помагає нашій країні дістати ам. долярів і збільшує наш торговельний оборот. За лютий і март 1949 КЕР закупила в Канаді пожини вартости $140.976, головно молока і м'яса. [illegible] на суму $61,000. В тім самім часі вислала до Европи пакунків вартости $36.331.80.

До всіх приватних замовлень долучити окремо 50ц. на адміністраційні видатки.

Всі збірки і жертви на скитальців пересилати як давніше до Централі, 49 Кеннеді Стр., Виннипег, Ман.

ПОДЯКИ

ЗА ОДЕРЖАНУ ПОМІЧ

(Вийнятки з многих надісланих листів з Европи)

"Ми одержали пересилку одягу в 4 пакунках. Ваш дар приніс радість і прислугу нещодній родині яка находиться в біді і потребі. А таких родин у нас богато. Складаємо Вам щиру подяку за память про наших скитальців."

За Краєву Управу УЗ,
проф. др. Вас. Папа
інж. Надія Гапановська

"Крім залученої зворотної посвідки про одержання пакету КЕР, вважаю собі ще циим кількома словами висказати найщирійшу подяку всім жертводавцям, як рівнож тим, котрі це організують і своєю безінтересовною працею помагають рідним в їх тяжкому життю. Для мене, перебуваючи від трох місяців в шпиталі на туберкульозу і [illegible], цей дарунок є направду великим доповненням." — Роман Тихевський.

"Складаю найщирійшу подяку за одержаний КЕР пакет і заявляю, що цей факт християнської любови ближнього віднавив у мене віру, що не дії християнські чесноти зникають, як це загально заявляється. Рівночасно хочу запевнити, що ніколи цього добродійства Укр. Катол. Церкві не забуду."

Ярослав Бендаль

ПОШУКУВАННЯ

Лішевич Марія пошукує тету Марцелю Кадієвську з села Синьків, пов. Борщів, доньку Адольфа і Гонорки яка виїхала до Канади по першій світовій війні—а також шукає тети Гонорки Кадієвської, з села Синьків.

Петро Василенко з Лячин повіт Дунинець, шукає братів Василя і Костя, котрих німці вивезли на роботи і останню вістку про них мав в 1944 році.

Три рідні сестри у віці 47, 42 і 39 літ самітні тепер на праці при кухні в А [illegible] шукають можливости приїхати на якуб [illegible] хатну працю в Канаді.

Всі адреси можна дістати в 915 Бенд [illegible] Виннипег, Ман.

На відповідь залучити поштовий значок.

Я, Теодор Шкальний син Івана з О[illegible] Ільїнківці, вулиця Ілаткінецька, повіт Борщів, воєвудство Тарнопіль маю бажання знайти кревних та знайомих. Відомість прошу подати на адресу:

Maksym Kluczkowskyj,
R. 1. Marsobain,
St. Eustache, Man.

Я Мар Стефан [illegible] з Драхтини, прошу подати свою адресу:

J. Kolankowskyj,
Box 100,
Letellier, Man.

КАНДИДУЄ НА МІСЬКОГО РАДНОГО

п. Славко Ребчук

На знимці видимо пана Славка Ребчука, Виннипег, що зістав вибраний на послідній конвенції Товариства Податковців у Виннипегу, на кандидата до мійськової ради в тому місці, підчас наступаючих виборів сеї осені. Славко Ребчук се місцевий промисловець, дуже активний в наших українських католицьких товариствах, молодий і енергійний чоловік, парохіянин церкви св. о. Николая, стало на кождому кроці обстоює справи нашого Народу і нашої Церкви в Канаді й під тим зглядом він є незаступимим. І тому, коли прийде час виборів до містової Ради в Виннипегу, всі українці католики повинні його всіми силами поперти й його вибрати за радного. Нам всім знаний Славко Ребчук собі на се вповні заслужив. На нім не заведемося.

Підчас тої самої конвенції, податковці поставили за свого кандидата до шкільної ради також українця католика, п. А. Загарійчука, довголітнього шкільного радного в тому ж місті. Він також заслугує на поперття усього нашого загалу в Виннипегу.

Росія по нинішний день ще держить в себе поверх 2 міліонів німців, яко "воєнних полонених." Що за ненаситна паща тога кремлівського молоха!

Італія ратифікувала Атлантійський Пакт, голосами 323 за, 160 проти.

В Берліні, залізничі робітники грозять, що коли вони не дістануть, як було обіцяно, 60 процент своєї платні в марках західного Берліну, тоді вони будуть знова на страйк.

Три російські жовніри вдерлися в американську зону Німеччини коло Віцгавзен і схопили двох німецьких жовнірів західної зони.

Президент Труман відбув тайну конференцію з найвищими урядовцями Зл. Держав, військ, дипльоматів, конґресових провідників і знатоків атомної сили.

Найвищий совєт звільнив Александра Вознесенского з уряду міністра освіти.

ПОЗБАВЛЕНИЙ СЛАВИ

Гітлера канцеляріят-ченсері, останній знак нацистівської слави, є замкнений цілковито росіянами для відвідувачів в Берліні.

Однак декільком людям вдалося якось дістатися до середини. Зобоятнілі німці, що працюють в будинку, нікого не затримують, бо се не їх справа, вони тільки подивляться на вас здивовано. Коли тільки росіяни кого побачуть, зараз випрошують з сього місця.

Ось що осталося з колись так славної і рухливої будівлі.

Вже тепер немає що богато бачити з неї. Росіяни є страшно систематичні в руйнуванні. Тисячі тон мармуру і уважно уложеної мозаїки, неушкодженої через бомбування в 1945 р., виважено зі стін й вивезено. В канцелярії Гітлера, остало тільки велике квадратове місце, де була колись піч. Величезна саля принять, котра обнимала сотки стіп, ще дальше має кілька слідів мармору навколо дверей. Решта все щезло.

На площі для паркування авт, в однім кінці великої салі канцеляріяту, мущини і жінки, а головно жінки, порпаються серед звалищ. Було видно, що вони не вкладали ні трошечки серця в свою роботу, бо вони за ню дістають заплату в дуже сумнівних східних марках. Вони ладують брили звалищ на залізничий тягаровий вагон, такий самий який уживають в американських копальнях вугля. І коли тільки він був повний не було осла, щоби його потягнув, всю силу його попхати також дають жінки, що його ладують.

Коло сто ярдів перед будинком, будівля, в котрій Гітлер і Ева Бравн відібрали собі життя, стоїть похилена в бік, видно динаміт, котрий мав її висадити в повітря, тільки зрушив її з фундаментів і похилив в бік.

Росіяни твердять, що мармур і мозаїки, що були здерті з канцеляріяту, будуть ужиті на збудовання памятників в честь червоної армії. Один такий памятник вони вже справді побудували на вулиці Андер ден Лінден.

Памятник Тіргартен стоїть цілий, і його день так ніч стереже узброєний совітський жовнір.

Що колись було осідком слави Гітлера, нині остало з сього тільки румовище, і коли останній кусень мармуру з сього будинку буде витягнений та використаний і захоронений останній кусень здібного матеріялу, тоді ще й се румовище буде знова висаджене в повітря, щоби нічого з нього не остало а тільки ще більше румовища.

Коли то станеться, тоді фактично нічого не лишиться в Берліні, щоби пригадувало німцям про Адольфа Гітлера, котрий колись був одним з їх найбільших горожан.

„СОНЦЕ ПРАВДИ"

нова книжка БУК-а, ціна 15ц. за примірник, при більшому замовленні 25% опуст. Замовляйте її чим скорійше, сю так повчаючу й займаючу книжку, бо наклад невеликий а розходиться воно скоро. В ній пізнаєте докладно хто розбив єдність нашого Народу в Канаді, хто тим ворогом є, після самих слів і діл тогож. Для новоприбулих вона є конечністю, щоби довідатися про всякі "церкви" тут в Канаді, хто їх заснував і щоби бути готовими остеречися перед агентами тихже. Пізнайте правду, а не впадете в болото зради.

Усі замовлення слати на таку адресу:

UKRAINIAN CATHOLIC COUNCIL,
49 Kennedy Street, Winnipeg, Man.

БУДУЧНІСТЬ НАЦІЇ
БЮЛЕТЕНЬ Братства Українців Католиків Канади. Заложений 1933 р. Записаний згідно зі законом Саскачевану. Виходить що 2-ий тиждень. Видає БУК, печатає печатня "Голосу Спасителя", Йорктон, Саск. Редагує колеґія. Річна передплата доляр і пів($1.50). Поодиноке число 10c. Адреса Редакції і Адміністрації: The Future of the Nation, 49 Kennedy St., Winnipeg, Manitoba.
Entered 2nd Class Matter, Postmaster General, Ottawa, Apr 29 1935

THE FUTURE OF THE NATION
The Bulletin of the Ukrainian Catholic Brotherhood of Canada. Established in the year of our Lord 1933, and published in conformity with the laws of the Province of Saskatchewan. Issued semi-monthly by the said Brotherhood and printed by The Redeemer's Voice, Yorkton, Sask. Edited jointly. Subscription $1.50 per year. Single copy 10c. Address of the Editorial and Administrative Offices: — The Future of the Nation, 49 Kennedy Street, Winnipeg, Man.
Entered 2nd Class Matter, Postmaster General, Ottawa, Apr 29 1935

НЕ МОЖНА ДВОМ ПАНАМ СЛУЖИТИ

Так сказав наш Божественний Спаситель, значить, не можна любити Бога а заразом провадити грішне життя, бути приятелем диявола.

Не можна бути християнином католиком, а заразом бути членом, прихильником комуністичної партії, її спомагати, ходити на її підприняття, читати і передплачувати її пресу. Чому? Бо комунізм, хоча прибирає всілякі невинні назви то всежтаки є найбільшим ворогом людства, свободи одиниці, народів, а передусім є невмолимим ворогом Бога і Його Святої Церкви.....

Добрі очі нашого верховного Пастиря, довго гляділи на декотрих своїх духовних дітей, котрі приглушуючи своє сумління, старалися погодити якось дві суперечності, любов Бога і визнавання комуністичної ідеї, ідеї ненависти, атеїзму і терору. Ждав Святійший Отець... може побачуть вони самі свій блуд і поправляться ці блудні сини в Італії, Франції, Англії, Чехословаччині, Америці, Канаді, і по всьому світ.

Однак поправа не приходила.

І голова Католицької Церкви промовив ясне, сильне і невмолиме слово.

Слово котре тільки потверджує науку Ісуса Христа, про двох панів. Католик, або любить Бога цілим серцем і душею, або є ворогом Христа через приставання з комуністами.

Посередної дороги немає.

І слово Святійшого Отця, котрий промовив з ватиканської гори, дійшло також і до нас до Канади і має таку саму обовязуючу силу, як до других католиків світу. Воно відноситься вповні до Українців Католиків Канади з усіми санкціями і карами, про котрі більше пишеться на других місцях сього числа.

І декотрі українці католики стоять перед альтернативою: або будуть сто процентово вірними Католицькій Церкві і науці Бога, або наражають себе на усунення з рядів тоїж і позбавлення потіхи Церкви через св. Тайни, коли так як до тепер будуть як не вповні то хоча частинно прихильниками комуністичних ідей, їх підприняті і писань.

Помилування немає. Посередної дороги не знайдеш.

Слово Папи Пія XII є останною осторогою для тих українців в Канаді, котрі хоча були хрещені в католицькій Церкві, в ній брали слюб і може хрестили в ній своїх дітей, однак опісля покинули сю Церкву і пішли служити найбільшому ворогові свого народу і Бога, червоному комунізмові. Се слово кличе: Наверніться зі злої дороги, ще поки час, ще поки не запізно! Бо колись будете перед лицем Бога за се гірко жалувати. Покиньте ряди комуністичної партії, не попирайте сеї партії ні одним сотиком ані своїм моральним впливом! Відкиньте від себе раз на все ту червону большевицьку пресу й писання без Бога і віри, котра паплюжить ваші найбільші святощі, а се Бога і ваш український нарід. **Вертайте знова в ряди тої Церкви Святої, котра є одиноко правдивою запорукою вашого вічного життя в щасливості!**

Бо як надальше будете тривати в своїм блуді, як надальше будете служити ворогові свого Сотворителя і всего людства, тоді раз на все позістанете викляті з сеї Церкви і хіба в надзвичайних випадках, коли ви таку ласку від Бога дістали, того самого Бога, котрого ви зраджували через ціле життя, отже се булоби щось надзвичайним, ви будете могти вратувати свою вічність.

Слова Заступника св. Петра для великанської більшості Українців Католиків Канади не є жадною несподіванкою, **жадним страхом чи якоюсь боязнею.** Противно вони є словами потіхи і запевнення від свого Архипастиря, що вони ішли вірною й правильною дорогою, любови Бога понад усе і свого рідного народу. О, як Українці Католики Канади нині радіють! Вони вдячні свому доброму Батькові за то слово остороги перед ворогом Бога і вони будуть старатися ще ближче і сильніше приблизитися до престолу Бога в своїх церквах і за всяку ціну й надальше остерігатися якої будь стичності зо заразою комунізму.

І тому ми, коли за рішучу і невмолиму поставу Апостольської Столиці відносно комунізму, нині на Ню ллються помиї неслави і наруги зі сторони комуністів цілого світа, ще сильніше горнемося до Неї, ще сердечніше Її любимо і кличемо з глибини наших сердець:

Хай живе наш Духовний Батько, Святійший Отець Папа Пій XII!

Володій нами і провадь нас серед сього грішного світа до кращого завтра НА МНОГІ Й БЛАГІ ЛІТА!

ЕВХАРИСТІЙНИЙ КОНҐРЕС

Винипеґ (УКПС)— В місяці червні, 1950 р., відбудеться в Винипеґу, Ман., великий ЕВХАРИСТІЙНИЙ КОНҐРЕС Українців Католиків Середнього Екзархату. Конґрес відбудеться з нагоди Святого Року, проголошеного Святійшим Отцем, Папою Пієм XII. Близші інформації подасться потім, що до сьої так великої релігійної маніфестації Українців Католиків Канади.

ВПреосвященний Архиепископ Кир Василій Ладика, Єпископ Ординарій Середнього Екзархату.

1929 — 1949
В СВІТЛЕ ДВАЙЦЯТЬЛІТТЯ ЕПИСКОПСТВА

Через повних двайцять років наш Дорогий Князь Церкви, ВПреосвященний Кир Василій Ладика, стоїть у проводі нашого Народу в Канаді. Скільки труду і жертви та самопосвяти показав наш Дорогий Архиепископ для нас! Оден Бог тільки знає, про його безнастанні старання для уформування наших душ для навищої цілі, для добра нашої Церкви і нашого Українського Народу.

Сталі труди й праці для нас і задля нашого добра підірвали здоровля нашого духовного Батька й виписали на його милому лиці незатерті борозди журб а його архиерейську голову засіяли сивим волоссям ..

Радіємо, що ми могли дочекатися тої радісної хвилини в нашому житті, дочекатися двайцятьліття його Єпископства між нами. Як все, так і в той великий день Ювилею нашого доброго Батька, ми, вірні його духові діти, припадаємо на колінa до нього й у стіп його складаємо наші щирі подяки за всі труди, що він віддав задля нас і за всі старання задля нашого спасения. Як старші так і молодші, як діти так хлопці і дівчата, як весь світський загал нашого Народу в Канаді, так і священики, котрих він застав в Канаді, спровадив з Европи чи сам висвятив, всі вони, у стіп нині свого Князя Церкви спільно просять у нього Архиерейського Благословення. Благослови нас усіх наш Архиерею, щоби ми могли чесно жити на тому світі, були вірними все нашій Церкві і нашому Народові. Ми зі своєї сторони молимо предоброго Бога, щоби благословив нашого доброго Архиепископа і щоби він міг ще довгі й благі літа стояти у проводі нашої Церкви в Канаді й так надальше вміло нею рядити.

"Будучність Нації," усі її праціввики в Редакції, Адміністрації, усі читачі, передплатники і прихильники, радіють великим Ювилеєм свого Архипастиря і з глибини серця кличуть

ЖИЙ НАМ НАШ КНЯЗЮ ЦЕРКВИ НА МНОГІ Й БЛАГІ ЛІТА!

МОНТҐАМЕРІ ПРОТИ КОМУНІЗМУ

Філд Маршал Вайкавнт Монтґамері проголосив себе, підчас зібрання королівської голяндської военної орґанізації в Газі, Голяндія, "ворогом комунізму і всього, що є з ним звязане."

Дальше він сказав, що нації заходу є нині в боротьбі з комунізмом, ту війну часто звуть холодною війною, однак вона є нічим інакшим тільки війною. Се є можливим, він дальше говорив, що ся війна може врешті допровадити до стрільної війни а се буде застрашаючим для цілого світа.

Монтґамері, голова оборони Західного Союзу сказав, що сила західних держав є така, що побе кождого, хто би на них напав. Однак всі держави заходу мусять створити ще більшу кооперацію, щоби витримати атаку, звідкинебудь.

Усі мають бути готові на агресора, котрий під теперішню пору є комунізм, котрий є релігією а заразом протихристіянською. Яко християнський жовнір, я вроголошую себе, він сказав, ворогом комунізму і всього того, за чим він стоїть.

"УКРАЇНСЬКА СІЧ" В БОРОТЬБІ ПРОТИ КОМУНІСТІВ

[illegible] українські [illegible] перевели свою боротьбу проти сталінських [illegible] так далеко [illegible] лежить Штеттин [illegible] дотеперішні [illegible] в Совєтській Україні, Західній Україні [illegible] Карпатській Україні. [illegible] ПАПА [illegible] 23 липня.

[illegible] Штеттина [illegible] Тюбінґен, говорить [illegible] Штеттина [illegible] щоби перетяти утечу українських партизанів, котрі уживають [illegible] порту яко брами до Німеччини і до утечі на захід.

Штеттин являється [illegible] станицею для активності [illegible] котра є в руках партизанів котрі називають себе "Українська Січ".

Як виходить [illegible] тривае вже якийсь час, однак більше вістей вийшли на яв підчас недавнього суду над українським партизаном, на імя Зборовський, котрого засуджено на смерть за "терористичну акцію."

Шведський кореспондент покликуючись на утечу певної скількости українців, приходить до переконання і твердить, що азійські військові відділи червоної армії з Росиського Туркестану яко частину "надзвичайно енерґічних" кроків повзятих росіянами, щоби знищити раз на все український національний рух.

ЗАСІДАННЯ ДЕРЖАВ АТЛЯНТИЙСЬКОГО ПАКТУ

Відбудеться за яких два місяці, коли то держави, що ввійшли в сей Пакт, будуть мусіти випрацювати ту стратеґію – відношення західного світа до Росії.

До сього засідання нарад сядуть 12 держав, що підписали Пакт і опісля його потвердили в парляментарний спосіб, кожда в своїй державі.

На засіданні буде мова про все, чи мати оден военний комітет в військовій справі, чи буде кожда держава мати свою военну раду.

ЦЕРКВА В НАРОДІ

Тігамер Тот

КАТОЛИЦЬКА ЦЕРКВА

СИМВОЛИ СВЯТОГО ДУХА

I.
(Продовження)

Так як ми віддаємо свої тіла морю і пливемо на його розбурханих хвилях, так ми мусимо віддати наші душі під силу Святого Духа, щоби ми нічого іншого не думали понад думки Божі, щоби ми у всім бачили Божу волю, щоби ми нічого не боялися як тільки образити Бога, і щоби ми повторяли нічого іншого, тільки слова Божі. Про такого, котрий може внестися до таких висот, ми можемо сказати: Він є гарфою Святого Духа. Бо пуртує в ньому і в ньому живе сила Святого Духа.

1. **"Але такий чоловік не надається до сього світа"**— хтось може сказати. "Такий чоловік не знає як боротися з життям." Таке вирішення є однак неправильне. [illegible]

[illegible] природних [illegible] чоловіка. [illegible]

І тому хто живе [illegible] Богом, [illegible] Бога [illegible] доброго [illegible] більше, чи то як [illegible] правди, чи як [illegible] відкриває природні [illegible] красу світа людям [illegible] мистичних правдах.

Тому не гасім Духа, [illegible] живучу, світлу [illegible] Коли [illegible] Святого Духа [illegible] шлях життя є сонячний хоча його дорога веде [illegible] темні місця, бо світло Святого Духа світить [illegible] і добре його хоронить. [illegible] життя є чудовим [illegible] хоча сильні удари безпідставності здається приносять до нього негармонійність, його життя є побідним святим днем хоча переходить він в сталій боротьбі і самоопановності.

Так як буйний вітер, Святий Дух приходить і відходить. Він може прийти коли я відмовляю свої молитви, другим разом коли я иду вулицею, коли я є у стіп хорого жоловіка, мені так дорогого, або коли я відбуваю тяжку боротьбу з покусами. Сила Святого Духа приходить до моеї душі як життя даючий подих з лісів на весну. Щасливий є той, котрий змисловою душею може реаґувати та ніжні ділання Святого Духа. Тому не засмучуймо Святого Духа і не гасім Його в наших душах.

2

Язики.

Явившися яко буйний вітер в Пятьдесятницю, Святий Дух зараз уживає другого символічного знаку і появляється понад головами Апостолів в формі огненних язиків. Що означає сей факт, що тільки Апостоли одержали Святого Духа в виді язиків?

А. Він ясно показує на то велике завдання, що очікувало Апостолів, голосити Христову Євангелію, котру їм Христос повірив голосити. Тому поява Святого Духа в виді язиків була символічним виявом приказу Спасителя: "Навчайте всі народи" (Мат 28 19.) Дар знання мов був конечний щоби Церква могла перейти поза жидівські національні границі. Ми знаємо, що за прегарні наслідки дар мов приніс відразу в першу Пятьдесятницю. Многі різні народи були заступлені поміж тими, котрі виповнили були площу торговиці в Єрусалимі коли св. Петро виголосив свою першу проповідь в Пятьдесятницю. Петро говорив одною мовою, однак представники кожної нації чули його в своїй власній мові. Їх мови були різні, їх [illegible] їх культура була відмінна а Святий Дух зробив їх одним. Коли вони могли розуміти оден другого в сильній доброчинності коли поза всіми мовними, культурними, матеріяльними і соціяльними різницями люди стрічають оден другого з доброю волею і зрозумінням, кожний в тім працює між ними Святий Дух.

Б. Почавши від першої Пятьдесятниці, Святий Дух стало говорить через Церкву і працює в Церкві. В протязі [illegible] Церква вже давно булаби впала в руїни [illegible] одної сторони вороги [illegible] були все, що було в їх силі щоби Церкву знищити [illegible] другої сторони, поміж її власними членами так богато показалося людської злоби що колиб Святий Дух не був з нею вона не моглаби була устоятися через 19 століть [illegible] ударів безнастанних ударів.

То, що леґенда говорить нам про св. Григорія Великого, що коли він писав свої великі духовні твори, то Святий Дух уносився понад його головою, то саме було сталося коли говоримо про Церкву. Через силу Святого Духа людина стає членом Церкви коли переродується в св. Хрещенні (Йоан 3:5), через Святого Духа вона є очищувана в св. тайні Покаяння (Йоан 20: 22); Святий Дух зсилає повноту чеснот в наші серця, головно любов (Рим. 5: 5); і Святий Дух входить в душі праведних, роблячи їх живучими святинями Бога; "Дух допомагає нам у наших немочах . . . сам Дух заступається за нас невимовними стогнами" (Рим 8 26).

Святий Дух перебуває в нас. Богато людей нинішних часів не знають що робити відносно сеї науки, хоча повнота вічних правд людини походить від Нього. Чи ми не відчуваємо самі на собі, в тих так безпомічних і неспокійних роках, що навіть найбільші технічні здобутки не годні нас зробити щасливими, коли духовні цінності нас опустили?

3

Огненні язики

Символ Пятьдесятниці говорить однак нам більше чим се, бо Святий Дух зійшов на Апостолів не тільки в виді язиків, але в виді огненних язиків.

Огонь є часто символом Бога. В огненнім корчі Бог явився Мойсееві, в огненнім стовпі Він ішов перед вибраним народом в їх мандрівці через пустиню. "Бо наш Бог є пожираючим огнем" (Євр 12: 29), пише св. Павло. Однак огонь є специяльним символом діяльности Святого Духа: Огонь огріває і скріпляє.

А. Огонь огріває. В матеріяльному світі ми не можемо знайти кращого символу для Святого Духа над огонь, ту добродійну силу, що приносить нам своє благословенння, бо дає теплоту коли є зимно і світло в мряві, побуджуючи все до життя. Тому називаємо Святого Духа світлом душ, найсвітлішим благословенним світлом.

1) Від сили Святого Духа походять всі душевні теплоти, все духове світло і життя. Яка тільки краса, радість, теплота, любов і вдячність є в світі, всі вони започатковують себе в Божому усміхові в Святому Дусі. Як зимним понурим і безплідним булоби життя без вічного горючого огня Святого Духа.

Огонь ніколи не каже "Вже досить." Також і огонь Святого Духа горить високо і кождий може бути певним, що Святий Дух зійде на нього, коли він не буде міряти своїх діл скупою рукою, думаючи: "То буде гріхом, я того не буду робити; то не є гріхом, я то зроблю. То не є приписане, отже я того не буду робити; то є посередною линією між гріхом і чеснотою і на ній я можу дати показ морального стрімколінійного ходу." Ні, ні. Не думаймо в той спосіб, а радше загорімо огнем бажання "Боже, більше, ще більше задля Тебе."

2) Тепер ми зрозуміємо звязь між почестю для Святого Духа і любовю ближнього; побачимо як пошана до Святого Духа стала найбільшим джерелом любови ближнього.

Наші християнські попередники високо шанували Святого Духа і більше Його розуміли. В тих часах, в Европі, на примір, від Сицилії до Скандинавії, було збудованих богато шпиталів в честь Святого Духа і названих в Його імени. Ті шпиталі обслугували члени Товариства Святого Духа, котрі посвятили себе для опіки над ближніми людьми, бо огонь Святого Духа очистив їх від всякого самолюбства і збудив замість нього сердечне милосердя.

Б. Огонь також кріпить. — Він спалює цілком загороду самолюбства що росте між людьми і засвічує огонь Божої любови між ними.

В нинішних часах за потисненням ґузика, через електрику, можна замінити ніч на день. Механічні велеканські двигуни можна пустити в рух і вони перенесуть в скорому часі великі тягарі. Так само є і з душею через котру пливе життя даюча струя Святого Духа, любов. Вона хоча колись була в темноті, засіяє в ясності, піднесе себе до висоти Божої любови і не буде дбати за тягарі життя.

В середновіччі був специяльний чин лицарів в честь Святого Духа, Лицарі Святого Духа. Той чин вже нині не істнує, однак тепер ми всі маємо стати лицарами Святого Духа. Замість доказів відваги й лицарства, котрими вславилися були середновічні лицарі, нас очікує богато труднійше завдання: відважне визнавання нашої віри і провадити життя після тоїж. Щож то ми нині мусимо не переносити! Як богато злоби, як богато злих слів і критики від других, кільки треба самозапертя, витревалости і залізної волі, щоби ми могли позістати вірними для Христа!

В трамваях і басах ми часами видимо такий написосторогу: "Коли висідаєш, обернись лицем вперід." Так, цілком слушно. Хтоби висідав обернений до виходу взад, може впасти. Подібним кличем являється клич в релігійному житті: "Все наперід. Ти не можеш поступати взад." Однак як то тяжко все йти вперід аж до кінця! Не дивним отже, що св. Павло порівнує Християнське життя до перегонів. То є так суворо правдивим. Наперід біг починають всі разом - кождий дістає тайну Хрещення. Дальше тих перших років усі ще дальше є разом, а далі дивись оден починає зіпшатися, потім другий. Один в молодості, другі в пізніших літах, знова ще інші як дозрілі мущини і женщини. Їм бракує сили витревалости. Ласка витревалости є даром Святого Духа. Ласка остати в любові Божій до кінця є специяльним даром Святого Духа. Однак тільки "хто витреває до кінця, той буде спасенний" (Мат. 10: 22)

Святий Дух зійшов на Апостолів в виді буйного вітру і огненних язиків. В якому стані були Апостоли перед Пятьдесятницею; якими боязливими, якими безпомічними, якими нездисциплінованими! А чим вони стали після Пятьдесятниці? Такими відважними, що вони навіть не боялися кари смерти. Запалені були вони одним бажанням проповідати Христа. Ні тортури, ні мучеництво не змогли їх настрашити; старання поганської імперії зломити їх не увінчалися успіхом. На кінець, скріплені силою Святого Духа сі мущини побідили.

День Пятьдесятниці зійшов тільки раз на сей світ, однак він є тим днем, що ніколи не буде мати заходу. Пятьдесятниця мусить все бути. Пятьдесятниця, прихід Святого Духа, є на кождому місці де хтобудь бореться проти гріха і його побіджає, де хто з любови помагає свому ближньому, і де хто в терпінні і прикрості потрафить сміятися.

Тепер, як ніколи передтим, нам треба молитися: Прийди, Святий Духу, дай нам ласку віри, бо щоденно филя безвірства нас заливає. Дай нам ласку витревання в добрім, бо щоденно ми є спокушувані сумнівами і упадками. Дай нам ласку побіди, бо ми мусимо провадити борбу за Християнську моральність. Прийди, Святий Духу.

Прийди, щоби ми не були невільниками гріха і пристрасти, а радше щоби ми стали твердими як скала і могли опертися прудкому наступові грішної струї. Щоби ми були ясністю і огнем, котрі своїм чистим світлом піднеслиби нас високо до Тебе. Щоби ми були душами Пятьдесятниці, котрих життя є озелізнені силою Божої любови, що захоронює всіх перед гріхами.

Очисти наші душі, о Боже, огнем Святого Духа, щоби ми могли Тобі служити нашим нескверним тілом і щоби ми могли приподобатися Тобі нашими чистими серцями.

Михайло Лазечко

AVE MARIA

Діво Маріє, вселаскавая,
Маріє вселаскавая,
Маріє благодатная,
Діво радуйся
Господь з Тобою

Благословенна Ти в женах,
І благословенний,
Благословенний пресвятий
плід Твій –
Бо, Господь Ісус

НОВИЙ СТИГМАТИК?

Гамбурґ. Лікарі досліджують надзвичайну недугу гамбурського купця, котрий терпить на уплив крови з ран, котрі має на тілі. Їх є пять: на голові, на руках, ногах і в лівім боці. Ті рани, що здається будуть стиґмати і о явилися вони в нього 1 [illegible] і від сього расу він [illegible] уплив крови мусів покинути працю. Стигми се [illegible] ран Ісуса Христа. Через [illegible] Божу ласку [illegible] і є тепер в світі люди. Тереса Нойман, що удостоюються на тім світі дістати від Бога ту честь, що дістають на свому тілі, на тих самих місцях тіла на котрих Ісус Христос був ранений, рани, котрі стало спливають кровію і вони є не до уличення.

Стільки подала про німецького купця в Гамбурґу преса. Однак ще жадного повідомлення з церковних кругів немає.

МАТИ ПЯТЕРНЯТ В РИМІ

Пані Олива Діони, 34-літна мама славних пятернят Діони, відїхала з Канади на кількатижневу подорож по Европі, й відвідає між іншими також і Рим. Буде цона принята на особлившій авдиєнції Папою Пієм XII.

З ПРЕСОВОГО КАЛЄЙДОСКОПУ

"Укр. Прав. Вістник" з Ню Йорку, що став органом дисидентів від тамошнього прав арх. Шпильки (Богдана) в числі за червень виказує подепервовання і слідне занепокоєння в порівнанню з числом за липень 1949. В червневім числі подають, що з ними проти їхнього арх. виступило до бунту разом 20 духовників, при Шпильці остало всього шість, двох ще нерішених, а парохія в Стейпелтон відцуралася всіх тих бунтів і має досить крамоли, вертає назад до Укр Катол Церкви Також вміщений гіркий отвертий лист людий, котрих ці самі колись збунтували проти свого правного епископа Кир Константина. І ці люди є Ню Бритон, Конн. так тепер після 20 літ православія пишуть до своїх бунтарів "Ви всі винні. Ви всі свідомо закривали зло й вели нарід у блуд. Ви не всю правду голосили народові. Ви голосили про одну зединену Церкву, а спричинили нове розбиття."— "Ми домагаємося ладу, порядку й злагоди!" ст. 12.

В липневім числі того УП-Вістника є вже цілком виразні погрози навіть в сторону самого грецького патріярхату, в сторону котрого кажеться, що слово їх собору "мусить бути святе для патріярхів..." ст. 3.

З нагоди проф. Огієнка не знать чому все називається його двоіменно "Огієнко-Рулька," що в нас в Канаді є незрозумілим. Бунтарі тішаться, що Огієнкова "митрополія" обох Америк "за 70 днів лопнула!" ст. 9

Ось православні діла з православної віри і стан людий, котрі відступили тому понад 20 літ від своєї Католицької Церкви, в котрій родились і хрестились

"Укр. Робітник" з Торонта ч. 27 з 1949 подає в Дописях, якто премієр-міністр УНРади післав свого секретаря до автокеф. владики з проханням, щоби той відправив для них молебень або "панахиду" з нагоди отворення сесії. А коли та відправа почалася, то одні міністри пішли в церкву, а ще інші по дорозі "на пиво"... ст. 7

Треба однак признати, що нова Декларація УНРади виказує великий поступ в порівнанню з першою. Тут вже є згадка про потребу Божої ласки, але для України і скитальців. Нам знова здається, що УНРада так само її потребує і то на першім місці від свого імени

З нагоди першої Декларації без згадки про імя Боже видно висказався також Преосв. Кир Іван Бучко, що дуже не сподобалося паризькій "Громаді," що з того приводу уважала за можливе і відповідне грубо накинутися на нашого світтого Владику Тому нема чого дивуватися, бо "Громаду" видає інж. Созонтів, котрий не узнає жадної віри, крім червоного социлізму

Щось цілком паралельно подібне сталося в нас в Канаді по тій самій причині

"Вістник" з Ню Йорку (О-ОЧСУ) з нагоди канадійської афери Лещенка подає, що депортований Лещенко був не тільки членом УНО, але УНО заангажувало його на протикомуністичні відчити," ст 37

Далі подається, що той Лещенко тут вже зачав досить успішно вести з середини борбу проти інших укр. установ, які були строго протикомуністичні, а навіть вмів розбивати збори з того приводу в Монтреалі. Лещенко сам признав, що був не тільки большевицьким шпіоном, але також працював в німецькім Гестапо, однак на поручення НКВД, котре потім призначило його на шпіонську службу в брит. зоні Німеччини, звідки як "латиш" і "скиталець" той чоловік приїхав до Канади. Замітне, що він ніяк не мав охоти вертати назад до своїх і найшлися гроші та адвокати, які тут всіми силами зробили все можливе, щоби тільки оставити його в Канаді

"НШлях" ч. 57 з 1949 присвятив для БНаці свій дорогий папір на цілу майже велику сторону друку. Безперечно реклама добра і ми дякуємо за память

Коли ходить о діла а не слова, то українці католики з Канади висилали і висилають досі скитальцям не міліони задрукованої пропаганди, за котру як подає НШлях уніяці дістали всього "від українського громадинства 754 долярів" ст. 5— але українці католики посилають щось більше суттєве для тіла і душ скитальців і то без цента заплати. Отже вислали досі 1796 пакунків з поживою КЕР, яких 20,000 фунтів одежі, білля і взуття, ліки для хорих на чахотку, тисячі порад в ріжних справах, афідевити на приїзд і вистаралися о всі потрібні папері для многих родин, молитвенники і книжки, а також часописі, і навіть видали одні одинокі Привіт книжечку, в тисячах примірників і безплатно роздали приїзжим.

Цікавим булоби знати про ту діяльну любов ближнього від НШляху

Ми всю цю роботу виконали без цента заплати, ради Христа і нищого брата, масних посад і контрактів по $20,000 за ту роботу не жадали ані не діставали, з криком і шумом збірок не переводили, звіт рахунковий докладно давали щомісячно прилюдно для всіх і не гнівалися, ані не відсуджували інших від чести, коли нас питали о звіт чи пояснення

А про "черваки" першим написав таки НШлях та й ще "термітів" додав. Колиж через недогляд названо їх тим іменем, то вони смертельно образились і то слушно. Ми хотіли тільки знати, як вони зареагують на то, чим називали і прозвали надто часто інших

Ми дякуємося також за всі пояснення "націоналога" в справі націоналізму та клича "понад все" однак це пояснення зовсім нічого не пояснює і нікого не переконає, на жаль. Бо тільки один є понад все Бог! А нація є Боже творив, має свій початок і кінець. Тому в протягу історії многі нації пропали без сліду, бо вони тільки твориво Боже, часові і знищимі

Однак Бог вічний, всевічний і відвічний, незнищимий і безсмертний. І тільки Бог давець і творець життя, може також нації сотворити гідними століть, сильними та значними в часі. Хто думає інакше, чинить інакше. Такий іде на манівці думання Гітлера, що сходиться з таким самим думанням Сталіна і— послідовно буде мати в історії світа такий самий кінець. Ми ще переживем трагедію світа знова раз і тому хочемо бути готові стрінути її чистими і сильними в душі

Сказав колись Чикаленко на всі мудровання словні в творах Винниченка тому останному "Не мудрствуй лукаво!" Пригадались ці слова, прочитавши довжелезні натягані і бідні на думку статті НШляху про їх "націоналогизм".

ВІДГУК КОМУНІСТІВ НА ДЕКРЕТ ЕКСКОМУНІКИ

Як можна було сподіватися, комуністи по цілому світі, як в радіо так і в своїй пресі сильно обрушилися й в дуже некультурний спосіб заатакували проголошений декрет екскомуніки Святійшим Отцем Папою Пієм XII, на тих всіх католиків, що заразом є комуністами.

В Чехословаччині, де якраз тепер є великий наступ на Католицьку Церкву, і де голова Католицької Церкви в тійже країні, Архієпископ Йосиф Беран в Празі, є під домовим арештом і відтятий від всілякої лучності зі своїми вірними і священиками, комуністичний уряд проголосив, що хто буде слухати сього декрету і котрий зі священиків введе в життя сей декрет, тоді буде такий оскаржений о зраду. Однак католицькі священики в Чехословаччині заявили свою вірність Папі й надалі ще вони спільно зі своїм Архієпископом будуть ділити дальше свою долю й недолю.

Подібно й преса комуністів в других краях Европи сильно заатакувала Папу.

А тимчасом в Чехословаччині дальше є такий сильний розрив між Церквою і урядом, що кожної хвилі може прийти до явного переслідування Церкви. Подаємо кілька найновійших випадків в тійже країні: Комуністи заарештували секретаря ватиканської дипльоматичної місії в Празі, о. А. Зирзліка; сотки католиків також зістали увязнених, як світські так і священики, а богато з католиків пропали; підчас заворушень між комуністичними поліцаями а католицькими вірними було забитих кілька комуністів у Словакії; комуністи цензорують проповіди Єпископів і священиків; фактично захопили всі парохіяльні церковні уряди 9 міліонів католиків в Чехословаччині; комуністи оскаржують Єпископів за співпрацю з нацистами підчас окупації, щоби католиків знеславити, підчас того коли всі знають, що приміром Архієпископ Беран був вязнем в концентраційнім таборі в Дахав, за свою борбу проти нацистів; оден міліон протестантів в Чехословаччині стали по стороні католиків у своїй боротьбі проти комуністів; комуністи занимають католицькі церкви в Моравії і т.д

З усіх сих вістей видно, що в Чехословаччині йде великий наступ на Церкву й вне довзі Католицька Церква збільшиться знова великим числом святих мучеників.

НАЙБІЛЬШИЙ ДЗВІН В ПІВНІЧНІЙ АМЕРИЦІ

Французька католицька церква Нотр Дейм в Монтреалі, Кве., має найбільший дзвін в Північній Америці, що важить 12 тон.

ПОТВЕРДИЛИ ЗАСУД КАРДИНАЛА МІНДЗЕНТОГО

Мадярський найвищий суд потвердив засуд Кардинала Йосифа Міндзентого на досмертну вязницю й сказав, що Кардинал повинен був бути засуджений на смерть за свою зраду мадярського народу. Апеляційного суду провідник сказав, що "немає найменшого сумніву," що примас Католицької Церкви за свою вперту проти-комуністичну діяльність повинен був бути розстріляний

ЧЕРВОНІ ВІДНОВИЛИ ПЛЯН ПОКОНАТИ ВАТИКАН

Виглядає, що світовий комунізм відновив свою тактику "простягненої руки" яко оруже проти оборони Ватикану. Комуністи видно бояться, що їх спроби ввійти в сильні римо-католицькі ряди в Европі будуть цілком вбиті, через Ватиканський декрет приказуючи римо-католикам уникати комуністичних таборів.

Французька комуністична партія, московський термометер на заході, започаткувала перша свою спробу ратунку, а за нею пішла також і Італія, де комуністи були найсильнійшими зараз по Росії

"Ми будемо дальше продовжувати тактику простягненої руки в сторону католиків," заявив Моріс Торес, число 1. комуніст Франції. "Ми певні, що руки, котрі були разом спільно в боротьбі за свободу не зістануть не злучені знова."

Торез, котрий все говорить з приказу і від імени Кремля, висказав сі думки на одному вічу в Франції. Того самого дня, Пальміро Тоглиятті, провідник італійський 2 міліони 300 тисяч комуністів, старався запевнити римо-католиків і прихильників церкви в той самий час, що "комунізм не входить в совісти християн."

Така є теперішня тактика комуністів... Однак ми певні, що ся тактика їм не вдасться

ССФ ОЧИЩУЄ СВОЇ РЯДИ

В Винипегу відбулася провінціональна конвенція партії ССФ, котрої головною точкою було се, що вона заявилася між своїми резолюціями за пляном Маршала і Північно - Американським Пактом Оборони, проти котрого виступали декотрі члени сеї організації в Манітобі і Бр. Колюмбії

Конвенція також виключила зі своїх рядів двох манітобських послів, ССФ, а се Беррі Ричардса, посла з Ди Па і Вілберта Данилейка, посла з Ст. Клеменс. Сі два посли виступили були публично з заявами проти пляну Маршала і Атлянтийського Пакту. Через свої виступи вони богато пошкодили партії ССФ, бо проти пляну Маршала і Атлянтийського Пакту явно виступають комуністи, отже люди сю партію утотожнювали з партією комуністичною. А всім є знаним, що наш посол, українець, Данилейко, явно став тепер по стороні комуністів.

Ричардс і Данилейко, цілком не були здивовані ріженням конвенції, як самі заявили На питання, чи вони й на будуче, на другий рік, будуть знова кандидувати на послів, обидва відповіли, що наразі ще не знають. Нас Ричардс цілком не обходить. Може він собі робити, що захоче. А можемо вже тепер нашому Данилейкому сказати, щоби він навіть не думав кандидувати в Ст. Клементс, бо його наші люди не піпруть. Шкода тільки старання і труду. Ми маємо вже своїх католицьких кандидатів.

КАРНАВАЛ
ПАРОХІЇ СВ. ПОКРОВИ У ВИНИПЕГУ

На добро будови нового мурованого будинку, що примiщуватиме школу, матиме окремі світлиці для пань, молоді і мущин для клюбових сходин і велику авдиторію на всякі підприняття, ведеться тепер карнавал, заходами парохії в працею, трудом і жертвою чотирох пань контестанток: пані Г. Лух, пані А. Фрейзер, панночки В. Король і панни Ів. Мазур. За всю поміч в розпродуванні значків будемо щиро вдячні та зобовязані. Парохіяльна адреса є 965 Бойд еве., Винипег, Ман

ЛЕЩЕНКА ВИВЕЗЛИ З КАНАДИ

Д. Лещенка, що сам признався, що він був російським шпіоном, а тут приїхав до Канади яко скиталець, Канада вивезла назад до Німеччини, звідки він був приїхав Канада не потребує людей, що служили чи служать комуністам за шпіонів. Не помогли апеляції, відклики, оборона його перед канадійським урядом певною групою наших людей в Канаді. Він дістав се, на що заслужив, або як кажуть наші люди: Катюзі по заслузі.

12-ЛІТНА МАМА

В Америці, 12 літна дівчина віддалася, а тепер вона яко пані П. Руніон, стала матрію, дівчини, що при народженні важила 6 фунтів і 5 унцій. Мама і дитина почуваються добре. Справді виглядає, що вона є наймолодшою матірю в Америці.

Youth Herald
ВІСТНИК УКРАЇНСЬКОГО КАТОЛИЦЬКОГО ЮНАЦТВА

UKRAINIAN CATHOLIC COUNCIL Presents $1,100 in Scholarships in 1949

$50.00	Michalchuk Family	Michalchuk Memorial Scholarship	St. Joseph's College or Sacred Heart Academy, Yorkton, Sask., Grade XII student
$25.00	Ukr Cath Women's League, Canora, Sask.	Scholarship	Sacred Heart Academy (Yorkton) girl student
$50.00	Ukr Mutual Benefit Association of St Nicholas	Scholarship	Actuarial Science
$25.00	Ukr Cath Women's League, (Yorkton, Sask.)	Scholarship	St. Joseph's College or Sacred Heart Academy, Yorkton, student
$50.00	Ukr. Catholic Youth (Dauphin, Man.)	Scholarship	Grade IX student from districts Dauphin, Grandview, Gilbert Plains, Sifton, Ethelbert, Fork River, Fishing River, Winnipegosis, Keld, Oak Brae, Rorketon, Weiden, and Brandon
$25.00	Ukr Catholic Women's League Regina, Sask.	Scholarship	Outstanding student, High-School, grades 9 to 11 former displaced persons.
$100.00	Peter and Steve Worobetz	Worobetz Scholarship	Grade XII—entrance scholarship, University of Saskatchewan
$50.00	Ukr. Catholic Youth (Fort William Ont.)	Scholarship	Grade XII student, Eastern Exarchate
$25.00	Dr Boduing r Edmonton, Alta	Scholarship	Outstanding student resident St. Joseph's or St. Basil's Institute, Edmonton, Alta
$100.00	Mark Smerchanski	Smerchanski Scholarship	Engineering—Science, 2nd or 3rd year
$100.00	Ukrainian Catholic Council	Scholarship	Student in any faculty post graduate field
$50.00	Ukr Catholic Brotherhood Dominion Executive	Scholarship	Outstanding student, resident of BUK Bursa, Saskatoon
$100.00	Western Exarchate Executive UCWL, Ladies Good Will Society, Edmonton; Ukr. Cath Brotherhood Western Exarchate executive, St Josaphat Parish, Edmonton	Scholarship	Medical Student, University of Alberta
$50.00	Missionary Society of St Josaphat	Scholarship	A boy or girl on completion of Grade XII and entering Normal School
$100.00	Dominion Executive UCWL	Scholarship	Any faculty girl student 2nd or 3rd year
$100.00	Dr. L. W. Reznowski	Reznowski Scholarship	Faculty of Arts (First or second year)
$100.00	Central Exarchate Executive UCWL	Scholarship	Outstanding students—members of Ghamma Rho Kappa (Manitoba $50.00—girl — $50.00—boy).

YOUTH DELEGATES

The Ukrainian Catholic Youth of Canada had sent the following delegates to the National Convention of the Ukrainian Catholic Youth League of America: Olga Goshulak, Tillie Kruk, Olga Paddie and Helen Goshulak

The convention was held at Buffalo, N.Y., July 15, 16 and 17 The delegates are members of St Nicholas Ukrainian Catholic Youth Club

GENERAL INFORMATION

THIS is the third year that the Ukrainian Catholic Council of Canada is offering scholarships to assist young students with their educational endeavours. The scholarships do not include a large sum of money, but it does indicate that Ukrainian Catholic organisations, laymen and friends, who so generously contributed to this year's scholarships, are vitally interested in the furthering of the desire for a better educational standing among our younger generation

Letters of appreciation for the assistance and encouragement given the students through the scholarships, during the past two years, indicates the great value of these scholarships. It is hoped that more and more support will be forthcoming from Ukrainian Catholic organisations and individuals in the future so that the number and the value of scholarships may be increased

RULES

1. Scholarships are open to Ukrainian Catholic students
2. Awards will be made by the Scholarship Committee of the Ukrainian Catholic Council, a committee of the Educational Department of the Council under the chairmanship of the head of this department
3. Students who wish to be considered for these scholarships must make application on forms which may be obtained from the Ukrainian Catholic Council of Canada, 49 Kennedy Street, Winnipeg. (Every parish priest will have these application blanks on hand).
4. Scholarships awarded will be payable by the Council on receipt of official registration for the new scholastic year, 1949-50. (Certified by bursar or comptroller of college or university).
5. Decision of Scholarship Committee will be final and binding
6. If applications for any scholarship do not comply with the desired standards, as set up by the Scholarship Committee, the particular scholarship may not be awarded for that year

Ukrainians To Hold Cana Conferences

THE Ukrainian Catholic parishes of Winnipeg are working out arrangements to organize Cana Conferences for young married couples, Bishop A. Roborecky said recently.

It has been found that these young people ask more specific activities than those provided by organizations of single youth or of the older married people

Cana Conferences active in St. Louis, Chicago and other regions are to be studied in order to discover a formula adapted to conditions here.

The original group will probably be set up in the Church of the Protection of the Blessed Virgin Mary of which His Excellency is pastor.

КАРДИНАЛ ОСКАРЖУЄ ПАНІ РУЗВЕЛТ

Кардинал Френсис Спеллман оскаржив паню шренлин о протикатолицизм, а спеціяльно мала вона показати свій виступ проти католиків через се, що виступила проти помочі уряду парохіяльним школам.

Кардинал, Архієпископ Ню Йорку, оснував свій закид проти пані Рузвелт на статті, писаній нею до її щоденної колюмни "Май Дей." Він сказав, що її статті є "документами негідними американської матері."

Кардинал написав листа до вдови по покійному президентові й потім його проголосив. В своїх колюмнах пані Рузвельт опрокинула становище відносно шкіл задляби якогось релігійного упередження. Вона сказала, що воно було оперте на американській традиції відділення церкви від держави.

Якраз тепер в Палаті Представників є внесений закон Г А. Барденом, котрий є проти помочі парохіяльним школам Поміч має бути тільки для публичних шкіл

Кардинал остро осуджує таке поступовання. Мається усім американським дітям дати рівні права. Коли уряд помагає фондати, щоби купити молоко, дати транспортацію і т.д. публичним школам, то се також повинні діставати парохіяльні школи.

СТВОРЯТЬ ДЕПАРТАМЕНТ ІМІГРАЦІЇ

З Отави доносять, що премієр Ст. Лоран носиться з думкою створити відділиний департамент іміграції. Під теперішню пору, іміграційними справами займається відділ департаменту Копалень і Природних Богацтво.

Створення відділього департаменту іміграції, дуже богато помоглоби до сього, щоби всі справи відносно новоприбулих і їх спроваджения до Канади, були полагоджувані скорше, як се було до тепер

КАНАДА В 1980 РОЦІ БУДЕ МАТИ 36 МІЛІОНІВ ЛЮДЕЙ

Коли іміграція до Канади буде поступати таким темпом, яким іде тепер, тоді в 1980 році Канада буде мати 36 міліонів мешканців Таке твердить англійсько- королівська комісія що до населення в Отаві. Канада, держава з відновно малою скількістю людей, а великими вільними просторами, почавши від закінчення війни, що раз більше і частійше витає до свойого дому нових імігрантів.

Коли через 35 років, Канада річно буде принимати 110,000 імігрантів, як се вперше сталося минулгоо року, тоді за 35 років, вона побільшить вдвоє своє дотепeрішне населення.

Мимо іміграції, ще дальше є богато місця в Канаді. В Канаді на одну квадратову милю припадає всего коло 3 і пів людей.

Після статистики в 1941 р. в Канаді було 11,506,655 мешканців, а тепер є близько коло 13 міліонів.

БРАТ МЕТОДІЙ ПИШЕ ПРО ДУЖЕ ВАЖНЕ ПИТАННЯ

Пр. Брат Методій, ЧБХШ.

Надходить осінь і кінець шкільних ферій-вакацій. Знова виринають щорічні питання. "Де післати свою дитину на дальше виховання-образування? До якої школи? Чи післати її до католицької школи? То досить далеко, там нема приятельок моєї Марійки; там нема друзів мойого Івана! Вони всі ходять до близьких державних-прилюдних-публичних шкіл. Моя Марійка чи мій Іван повинен бути разом з ними; нащо розлучувати їх таких молодих?"

Однак справа є дуже важна, важніша чим Марійка, Іван та їх друзі; важніша чим Ваша майбутність і моя. Тепер, як ніколи інше, католицькі родичі мусять зустрінути цю важну справу й дати свою рішучу відповідь.

Приходить час, що ми всі мусимо запитати себе, не лише чи наші діти, грядуче покоління, будуть католиками й українцями, але чи вони будуть людьми? Бо, безбожні, безрелігійні, бездисциплінні державні прилюдні-публичні школи виховують нам учених «вірів» без чуття, без любови, без людської гідности. Технично-навчене а релігійно-невиховане молоде поколіня не є відповідальне. Воно не дбає про християнські чесноти й культуру своїх попередників — свойого походження. Воно стає людськими роботами — електричними особами. Однак механічного чоловіка можна поставити в кут спокійно, безпечно, якщо нема для нього зайняття; а технично-навчене а релігійно-невиховане поколіня все небезпечне, особливо оді, коли для нього нема зайняття. **Виховники-педагоги всіх християнських держав переконуються, що знання як гонити машини не робить відповідальних горожан з молоді.** Лише релігія, правдива культура й оцінення народнього походження, що вчать католицькі школи під проводом і опікою Католицької Церкви, дають рівновагу й тривкість підростаючому поколінню.

В Канаді вже приходить до того, що **"сто-процентові Канадійці,"** ті, що вчилися в державних прилюдних - публичних школах, і що відрікися свойого походження и релігії та культури своїх предків, найбільше дають поліції клопоту, заповнюють Суди Молоді та поправчі школи. **Всі здорово-думаючі й релігійно-виховані особи приходять до заключення, що, якщо бажаємо мати порядок і права в Канаді, то мусимо дати релігійне й правдиво-культурне виховання нашій молоді.**

Один американський ...менник Томас Миртон, так пише: "Я тремчу якщо подумаю про велику вагу моральної відповідальности, що католицькі родичі стягають на свої плечі, котрі не посилають своїх дітей до католицьких шкіл!, Чи можна дивуватися, що в світі нема спокою-мира, якщо робиться все можливе щоби молодь кожньої нації вростала без моральної й релігійної дисципліни, без тіни внутрішнього життя? Якщо молодь виховується без духовности й любови й віри, котрі можуть забезпечити приречення й договори зроблені Урядами? А католики, тисячі католиків усюди, мають фарисейське лице плакати й нарікати, що Бог не вислухує їх молитов коли вони призабули, не лише Божу волю, але звичайне диктування природнього думання й розсуду, і позволяють своїм дітям виростати після рівні цівілізації гієн".

Українські католицькі Родичі! Де Ваші діти побирають освіту? До якої школи вони ходять? Чи Ваша совість чиста в цій дуже важній справі?

Якщо Ви мешкаєте по більших містах де є католицькі сепаратні школи, там повинні бути всі Ваші діти. Українці католики Винипегу й Йорктону мають те щастя, що цілоденні школи в тих містах провадять наші Сестри Служебниці. Школа св. Николая в Винипегу. Школа св. Марії в Йорктоні. Особливо ті школи повинні бути переповнені.

Якщо Ви посилаєте своїх дітей до міст, що б вони брали промислові, учительські чи університетські курси, вони мають бути в наших українських католицьких бурсах. Бурса о. М. Шашкевича для хлопців і Конвент Сестер Служебниць для дівчат, у Саскатуні, Саск.; Бурса св. Василия для хлопців і Бурса св. Йосафата для дівчат, у Едмонтоні, Алберта.

Якщо Ви посилаєте своїх дітей до міст, що б вони брали середню школу, Гай Скул, ... до Йорктону, Саск ... до Академії Пресвятого Серця під проводом Сестер Служебниць, хлопців до Колегії св. Йосифа, під проводом Братів Християнських Шкіл. Ті обидві школи дають повне католицьке й українське виховання й удержання. Там Ваші діти можуть покінчити всі кляси, 9-12, середньої школи, Гай Скул, не лише, як учені звірі, але рівночасно як католики, українці й правдиво-культурні особи. Ті обидві школи в Йорктоні починають науку в половині вересня (Септембра). Пишіть по аплікації чим скорше й запевніть місце для своєї дитини в цих наших одиноких цілоденних середніх школах, Гай Скул, у Канаді.

Українські католицькі Родичі! Дайте рішучу, позитивну відповідь найбільшій справі теперішнього часу. Сповніть свій обовязок, чесно й совісно, супроти своїх дітей - на славу Божу, добро Католицької Церкви, честь українського народу, хосен **своїх дітей і запевнення майбутности.** Дайте можність своїм дітям побирати правдиве християнське виховання, правдиву культуру в католицьких школах.

Ідеалом всіх українських католицьких родичів повинно бути: **Наші католицькі діти мають учитися в наших католицьких школах!**

— **Брат С. Методій, ЧБХШ.**

АЛЕКСАНДЕР В АНГЛІЇ

Виконт Александер, говернор дженерал Канади, приїхав літаком на пять днів до Англії, де він відбуде ряд урядових функцій.

"СТІНА СМЕРТИ"

Міністер внутрішних справ, Оскар Гельмер, Віденъ, заявив, що Мадярщина побудувала "стіну смерти" здовж своєї границі з Австрією, щоби перешкодити утікачам переходити до Австрії. Гальмер сказав, що мадяри засіяли свою границю підземними мінами, котрі є розсіяні одна від другої що кілька фітів.

КОМУНІСТИ ТЕРОРИЗУЮТЬ СЕКРЕТАРІЯТ ОБЄДНАНИХ НАЦІЙ

Вашингтон: Оден свідок, котрого імя не може уряд Зл. Держав виявити, зложив зізнання перед Конгресом, що персонал секретаріяту О. Д., під проводом генерального секретаря Тригві Лі, є через цілий час терроризований комуністичними агентами, котрі примушують членів секретаріяту Обєднаних Націй бути виконавцями їх волі.

Урядовці Обєднаних Держав скоро сьому заперечили і назвали се обвинувачення "свідка ч. 8" яко фантастичне. Конгресові се зізнання свідок представив в домашній англійській мові, значить він буде чужинцем, і єпевністю він працював або працює для Обєднаних Націй.

Таємний свідок каже, що комуністичний напір походить "від гори секретаріяту головного секретаря." Однак він нікого не назвав поіменно. Також він не вказав и се, чи ті в "горі" секретаріяту були комуністами або були уживані комуністами з... агентів. Однак він запропонував сенаторам щоби вони старалися викинути Лі і заступити його відповідним наслідником.

Лі тепер є на вакаціях в своїй рідній Норвегії. І він сказав, що він не буде робити жадних коментарів (може тим самим признається до вини?—Ред. БН.)

Ось куди іде стежка в ... рох. Цілком можливим, що комуністи потрафили дістатися аж до проводу Обєднаних Націй і з ними рядити після своєї волі.

КОМУНІСТИ ВЯЗНЯТЬ 3,000 СВЯЩЕНИКІВ

Ватикан повідомив світ, що комуністи вязнять коло 3,000 священиків і монахів в державах, що є під їх впливами. В Румунії є увязнених 600 священиків і монахів і вони сидять в вязницях від того часу коли комуністи перебрали владу в свої руки. На другому місці стоїть Польща з 500 священиками, а дальше в Мадярщині 450, Чехословаччині 200, Болгарії коло 30, Литва, Естонія і Латвія разом 1,000.

Про краї, що входять в власність державу червоних комуністів, немає мови, бо там як на примір на наших землях, всі католицькі церкви є знищені а священики й Єпископи всі є увязнені або вивезені на далеку Сибір.

ВЕЛИКИЙ УКРАЇНСЬКИЙ ДЕНЬ

З'ЇЗД УКРАЇНСЬКОГО КАТОЛИЦЬКОГО ЮНАЦТВА В ЙОРКТОНІ, САСК.

—В Середу, на Різдво Божої Матері — 21 ВЕРЕСНЯ, 1949—

ПОРЯДОК ДНЯ

Год. 7, 8, 9 рано: Тихі Служби Божі
Год. 10.00: Торжественна Служба Божа з дияконами. Підчас Служби Божої співатиме мішаний хор з Роблин, Ман., Проповідь до молоді, спільне св. Причастя
Год. 12.00: Спільний Обід
Год. 2- 5 Пополудні: Важні наради УКЮ в "Рокс" театрі. Запрошені визначні гості, промовці. Пр. Бр. С. Методій ЧБХШ предсідник нарад
Год. 6.00 Вечера
Год. 7.30: Вечір Аматорів (Amateur Night) в Міській арені. (Около 20 округів візьме участь)
Год. 10.00: Коронація королеви карнавалу
Год. 10.30: Забава.

ЦІЛЬ

Помочи при будові Бурси ім. м. Шашкевича в Саскатуні

—Приїзджайте громадно на цей великий день.
—Плянуйте свою подорож вже від тепер.
—Приїзджайте всі — старші й молодші! — Старші, щоб заохотити нашу ідейну молодь до праці!
—Молодь,—щоб в тім дні винести практичні вказівки до більш успішної праці на полі релігійно-культурнім.

Юнаки й Юначки ВПЕРЕД — до кращої будучности, до кращого завтра.

За Заряд УКЮ, Йорктон

ПРОМОВИ МУЖІВ АНГЛІЇ—ЧОРЧИЛА І ЕТТЛІ

В суботу, 23 липня, в двох ...тальних місцях Англії промовляли великі мужі тої країни, критикуючи остро один другого, Чорчил Еттлого, і Еттлі Чорчила.

Винстон Чорчил є провідником консервативної партії в Англії і голова опозиції. Він, підчас війни, був прем'єром Англії. Етлі є теперішний премієр і голова соціялістичного, теперішнього уряду Англії.

Чорчил назвав теперішний робітничий уряд Англії тим, що завів Англію в найблизшу небезпеку до комунізму і до національного банкротства. Економічний упадок Англії, понесе богато держав з нами в хаос і до комунізму, він твердив. Його промова була початком великої передвиборчої кампанії. Вибори в Англії будуть на другий рік. Чорчил дальше говорив, що всі держави на захід від залізної куртини в Европі краще повертають до мирного життя, навіть Німеччина, крім одної Англії.

Премієр Еттлі знова сказав що нова програма партії консервативної, Чорчи... ним з найбільш нечесних документів, котрі він колиб... читав." Говорячи про Чорчила, Еттлі так сказав: "Сила промови Чорчи... кій противе... знанні ... він заявив, що уряд старається всіми силами вивести країну на кращі дороги і ще се поволи станеться, а ... що були зроблені століттями, не можна направити чи ... ми покінчити на протязі чотирох років.

Тільки з сих промов ...

А тепер наше слово. Та публичне критиковання ... ки можливе в вільній ... кратичній Англії, як також в других демократичних краях.

Чи щось подібного можливим було за Мусолінього, Гітлера, або теперішнього "сонічка" на Кремлі? Ні, ніколи. Ось вам, наші товариші, свобода слова! А в комуністів навіть за думку проти "прясного сонічка" карається карою смертя або доживотною каторгою.

ШПІОНИ ХОВАЮТЬСЯ ЗА ПЛАЩИКИ ДИПЛЬОМАТИЧНИХ МІСІЙ

Зл. Держави тепер аж кишать від всяких шпіонів, а головно від комуністичних. Специяльний комітет Сенату в Вашингтоні робить натиск на департамент уряду, щоби подав кільки союзників уживає свого дипльоматичного привилею, щоби ним закриватися зі своїми шпіонажськими і підривними діннями в Америці.

Тепер представники чужих держав мають запевнення свободи від арешту, податків, мита і власти поліції.

Атторні - Дженерал Том Кларк проголосив, що більше як 20 чужинців, що є звязані з кватирами Обєднаних Націй в Ню Йорку, є під інвестигацією зі сторони міністерства справедливости. Сі вісти він подав на питання Сенату, чи і кільки представників Обєднаних Держав в Ню Йорку є заангажованих в шпіонажі.

Він подав, що всіх 685 чужинців є під інвестигацією в справі шпіонажі, чужинців, що є в будь який спосіб заангажовані в дипльоматичних службах.

Комітет Сенату працює тепер над законом, котрий давби урядові великі права, щоби усувати з земли Зл. Держав союзників, що закриваються під дипльоматичним плащик а заразом роблять свою підривну роботу.

Сподіються, що сей закон скоро перейде в життя.

КАНАДА ПРОТИ КОМУНІЗМУ

Недавно були домініяльні вибори до парляменту в Отаві. Комуністи повели були шалену пропаганду за своїми кандидатами і здавалося, що справді мають вони великий голос в Канаді, мають сотки тисяч своїх приклонників...

Вибори однак показали щось противного. На кількадесять кандидатів, включно зі своїм провідником Баком, не вибрали вони ні одного посла і ні оден з їх кандидатів навіть не мав поважної надії на успіх.

Значить Канада є проти комунізму. Значить горожани Канади не вірять обманним обіцянкам агентів з кремлю. Комунізмові не веде на нашій великій, свобідній канадійській земли.

Українці Католики, як усі католики світу, все були, є і будуть проти комунізму, радіють дуже висліди виборів під ним оглядом і дякують своїм другим співгорожанам за так ... боротьбу проти комунізму. Врешті більшість ... й Канади пізнали хто то є і що то є комунізм.

Канада ясно і безкомпромісово сказала своє слово комуністам. Вони тут небажані, їх тут не потребують. Канада вказала комуністам дорогу, кудиб треба було скоро й то тихо вибратися товаришові Бакові й його прихильникам, ... під опіку "ясного сонічка" в кремлі. Коли однак Бакові й його товаришам бракує фінансової помочі, не мають гдні за що купити собі білетів до Москви, натурально в цю сторону, тоді ми обіцяємо, що дуже радо згодимося покрити його всі кошта подорожі. Хоча ми тяжко запрацьовуємо собі на хліб насущний, то всежтаки радо зробимо з ... жертву і сповнимо точно своє зобовизання.

Товаришу Бак, напишіть до нас, не втилайтеся, ми до ваших услуг! Скорше заберетеся з Канади, краще буде для ... а для нас буде воно о много краще. По щож себе дурити? Таж ви може настільки ще знаєте, що має робити чоловік, коли його присутність десь є непожадана ... перед очей людей, котрі його не бажають.

Однак не забудьте забрати зі собою усіх своїх поплечників, усіх, до одного, бо не хочемо, щоби наша Канада була ... трохи ними затроєна.

... наперід, бажаємо вам усім певно переплисти через ... і дістатися щасливо в обійми азійського медведя, ... "сонічка," а ми без вас надальше будемо собі спокійно проживати в Канаді, своїй батьківщині, котру ви так ... ненавиділи.

ГРУПА СКИТАЛЬЦІВ ВІДДАЛА ЧЕСТЬ СВОМУ ДОБРОДІЄВІ

В. Шаварський, що працює яко СНР робітник в Містатім, Саск., є сим чоловіком, що поміг приїхати до Канади 28 скитальцям.

Щоби подякувати йому за його добре серце, група скитальців, що створила кооперативну одиницю, котра мешкає разом в Форт Руж, Ман., при 608 Милвей Еве., в своїому власному домі, віддала йому пошану спеціяльним бенкетом. Провідником групи є Всеволод Листвич, котрий дякував панові Шаварському в імені усіх за його старання для них усіх.

Через спільну працю і старання, кооперативна група купила й другий будинок при тій самій вулиці при числі 682, як також старається закупити фарму близько Винипегу, на котрій праця зачалабися вже на весну. В сих двох домах мешкає тепер 21 членів сеї групи. Вони мають також свій власний трок, котрий майже стало є занятий всілякими роботами.

Ось з сього видимо, як то може оден чоловік богато добра зробити для наших скитальців, а з другої сторони бачимо що наші новоприбулі, як схочуть, можуть собі в Канаді, коли будуть працювати, дати собі гарно раду й запевнити собі кращу будучність.

На кінець хочемо додати, що п. Всеволод Листвич є нашим сталим співробітником при редакції нашої часописи.

ПРИНЯТИ ДО ПРАЦІ ПОДРУЖЕНИХ СКИТАЛЬЦІВ

В Отаві міністерство праці ... порушити одну ... котра майже дотепер ... заторкувана, коли ... о скитальців, імиграції до Канади.

Артур МекНамара, сказав, що робиться старання, щоби переконати тих канадійців, що потребують домашної помочі, щоби вони принимали на службу малі фамілії зі скитальщини. І коли канадійці згодяться на сю пропозицію, вони зараз такі родини на службу дістануть.

Він сказав, що є декотрі причини, чому немає подостатком самітних дівчат між скитальцями, котрі хотілиби приїхати до Канади. Богато дівчат на скитальщині не хотять полишати своїх родичів, бо бояться, що їх родичів ви... за залізну куртину й вони їх вже більше не побачуть.

Коли так станеться, що канадійці приймуть молодих супруг, чи малі родини, тоді буде можна поширити іміграцію. Також він піддав думку, що часто так є, або й майже все, що господар дому, котрий прийме родину на домашну службу, може дати також і роботу голові новоспроваджених родини. Уряд домагається потвердження, при впущені родичи до Канади, що хто будь з родини, котрий не робить домашної послуги, буде мати запевнену працю.

МекНамара специяльно згадав про фармарів, котрі можуть уживати домашної послуги, а заразом також і взяти собі поміч на фарму.

БОГАТИЙ СКИТАЛЕЦЬ

До Брентфорду, Онт., прибув між іншими також і оден "бідний" жид зі скитальщини, з Австрії, яко фармарський робітник. На імя йому Яків Розенгвайг. І всьо булоби добре, колиби нашому "бідному" жидикові булаб не розбилася деревляна скринка, котру він віз також разом з другими своїми річами.

Аж тут не повело йому; скринка розбилася і показалося, що він мав у ній не менше ні більше тільки аж $36,000 американською валютою. Справою занялося РСМП, вони переглядають гроші чи вони правдиві і коли покажеться, що так, тоді він їх дістане назад але вже канадійською валютою. Однак наперід поліція переведе слідство, звідки він ті гроші дістав і як до них він дійшов.

Немає то, як воно собі "бідне" жид, іде до Канади на "роботу" на фарму....

АНГЛІЯ КУПУЄ ДЕРЕВО І ПАПІР В КАНАДІ

Через плян Маршала, Англія купить в Канаді на протягу 1949, за $5,340,000 канадійського дерева й паперу.

Також після сего самого пляну, Туреччина закупить за $300,000 вартости канадійських господарських приборів, а Франція будівельного матеріялу, машин і авт за $80,000.

КАНАДА ПОВОЛІ ВИГРАЄ БОРОТЬБУ З ВЕНЕРИЧНИМИ НЕДУГАМИ

Се твердить др. В. Д. В. Лейтон, голова боротьби з сими недугами при департаменті здоровля в Отаві. І на потвердження сього, др Лейтон подав слідуючі дані:

В 1946 було 41,556 занедужань на сі недуги, в 1947—33,476, а в 1948 всего 27,491. За перше чвертьріччя 1949, було 6,307 занедужань, в порівнанні до числа 7,303 за сей самий період в році 1948.

КОМУНІСТИ ЗАНЯЛИ ОСТАННЮ ЦЕРКВУ В МОСКВІ

Москалі взяли ключі і обняли контролю над одинокою римо-католицькою церквою св. Людвика в Москві, що дотепер ще була отворена й котра стояла на бічній вулиці, коло центра міста. Вона була одинокою ще церквою в Росії, котра мала звязь з Апостольською Столицею. Парох її, о. Джін Томас, міг ще однак відправляти Сл. Божі в неділю, від часу заняття церкви урядом і міг час від часу до неї ввійти підчас тижня.

Опісля прийшли вісти, що о. Адамович, російський священик, зістав парохом сеї церкви, по о. Томасові. Єпископ Риги надіслав письмо до о. Адамовича, котрим уповажнив його адміниструвати церквою. Також сей самий Єпископ дав позволення відправляти в полудне Сл. Божу в римо-католицькому обряді для кольонії чужинців в Москві. Церква є майже повна підчас Сл. Божої в полудне. Перехід церкви від одного священика до другого обійшовся без жадних надзвичайних випадків.

КОМУНІСТИ БУДУЮТЬ МОРСЬКІ БАЗИ НАД БАЛТИКОМ

Вздовж північного побережа Німеччини, над балтийським морем, росіяни будують военні морські бази, як доносить американська розвідка в Німеччині.

Інжінери червоної фльоти працюють над сими базами від місяців; простір між Росгоком і Стральзиндом в провінції Мекленбург є цілковито відтятий від світа і сильно стороджений. Сей простір є частиною Німеччини в совітській зоні, прямо на північ від Берліна.

Ті бази малиби бути сполукою комунікаційною наперід то балтійських держав а дальше до самої Росії. В сей спосіб росіяни дісталиби безпосереднє получення комунікаційне, не числячи більше на дороги через Польщу.

10 МІЛІОНІВ В СОВІТСЬКИХ КЕМПАХ ПРАЦІ

Голова англійської делегації до О.Д. економічного і соціяльного уряду в Женеві, Корлей Смит, заявив що Англія буде домагатися вислання специяльної комісії для прослідження примусових таборів праці в Росії, де "ми віримо, що є затруднених поверх 10 міліонів людей."

Сі табори держать який 10-ий процент всего дорослого робучого населення в Росії. І вони є найбільшою неславою для 20 століття. В такий самий спосіб піраміди були збудовані — невільничою роботою. То що робить Росія нині, цілком є подібним до сього, як колись будувалося піраміди. Він сказав, що російські оглядачі будуть тільки радо витані, прослідити обставини робітників й їх заняття в Англії.

"РЯДИ АБО РУЙНУЙ"

Асока Мегта, індійський робітничий провідник сказав, що комуністи в Індії держаться в своїх діннях тези "ряди або руйнуй," котрої то засади тримаються строго також і комуністи по цілім світі.

ТИЖНЕВНИКИ В МАНІТОБІ

В Манітобі є всіх 68 часописей-тижневників, що є видавані в всіляких мовах і вони всі разом мають поверх 100,000 читачів.

БУДУЮТЬ ЛЮКСУСОВИЙ КОРАБЕЛЬ

Одна американська фірма започаткувала будову нового люксусового корабля, поемности 20,000 тон, назви Конституція, що буде коштувати $23 міліони долярів.

ВИДАЮТЬ РОЗПОРЯДКИ ЧЕРЕЗ РАДІО

Через се, що провідник Католицької Церкви і її Ординарій, Архієпископ Беран, в Чехословаччині, є під домовим арештом і не може дальше належно рядити Архідієцезією і видавати розпорядки вірним і священикам, Ватикан проголосив, що від тепер що тижня, в четвер, з Ватикану на радіо будуть надавати прикази й розпорядки священикам і вірним в тійже країні.

Новий, великий, срібний канадійський долар, котрий зістав випущений ... годи злуки Нової Фундляндії з Канадою, зістав розхоплений канадійцями. Уряд видав його всего 300,000. Здається ... Канада випустить сих долярів ще більше.

В Канаді піднищено ціну на телеграми о 15%

НЕ МОЖНА ПРОДАВАТИ ГАЗОЛІНИ В НЕДІЛЮ

В Британській Колюмбії ввійшов в життя закон, після котрого від тепер не буде можна продавати газоліни в неділю, хіба лікарям, подорожним і другим котрі є в конечності.

ДЕЗИНТЕРІЯ ШАЛІЄ В ОНТЕРІЙСЬКОМУ МІСТІ

Маленьке містечко Маатава Онт., навістила була епідемія дезинтерії, котра вбила 12 маленьких дітей і обхопила більше як 50 дальших, старших, а самім містечку і по близьких місцевостях.

Онтерійське міністерство здоровля вислало лікаря і санітаря, щоби прослідили причину епідемії. Здається, що все започаткувалося від нечистої води, котру мешканці пють з ріки.

Матері попросту вянуть, коли їх маленькі діти тануть на їх руках. Коли тільки діти заразяться, за кілька годин вони вже неживі.

ПЕРШИЙ НАСЛІДОК ЕКСКОМУНІКАЦІЇ

Акт екскомунікації усіх католиків, котрі заразом будуть попирати комунізм, знайшов свій перший наслідок в Парижі. Тут Єпископ остеріг священика Джін Булієр, котрий заприязнився був з лівими кругами, що йому не можна буде правити Сл. Божої по дні 14 вересня, 1949.

То була перша акція Церкви в Франції і то загально оголошена, після папського декрету про екскомунікацію.

В Канаді, минулого року вродилося 347,134 дітей, в порівнанні до 359,094 в 1947.

В місцях північно-східних стейтах в Зл. Державах, посуха наробила шкод на фармах на більш як 50 міліонів долярів.

Підчас місяця липня, 13 кораблів перевезло з Німеччини до Америки 11,500 скитальців, а оден корабель перевіз 1,200 скитальців. Се свого рода рекорд.

Двох естонців збудували човен і коли прийшла нагода утікли на ньому з російської кемпи примусової праці, перепливши через океан. Човен мав 35 стіп довжини.

Іван І. МекЛой, наслідник ген. Л. Клея, прибув до американської зони Німеччини.

В Москві, в лічниці, помер премієр Болгарії, Георгій Димітров, в роках 67, котрий був великим комуністом і приятелем Сталіна. Його наслідником став Василь Коларов.

Довгоречинцений страйк робітників в Асбестос скінчився, вони дістали 10ц. підвишки на годину.

В Німеччині тепер бушують банди, котрі отвирають гроби і гробівці й їх обкрадають.

Літаки національного уряду Китаю кілька разів вже нападали на Шангай, наробили богато шкоди і убили кількадесять людей. Міжтим, війна в Китаю дальше ведеться зі сталим походом комуністів в перід. Вони зближаються чим раз близше до англійського Гонг Конг, котрого ґарізон зістав значно побільшений вояками, летунами і воєнними кораблями.

Премієр Індії Нетру, відвідає Канаду в місяці жовтні с.р.

Жидівка Юдита Коплон, бувша працівниця в американській департаменті справедливости зістала засуджена за шпіонажу в користь Росії на 10 років вязниці.

ЖИЛА ЯК ЖЕБРАК—ПОЛИШИЛА $200,000 В ХАТІ

Се сталося в Філядельфії На початку липня, сього року, померла богата жінка, котра жила як жебрак і котру знайдено мертвою в її понурому, наповненому відпадками домі, в котрому прожила самотно коло 30 років. Імя її Катерина С. Ріттер, літ 79 Поліція ввійшла до її дому тоді, коли сусіди почалися скаржитися, що з її дому уносяться задухи не до винесення.

В тім домі, як кажуть, вона скривала поверх 200,000 долярів, сама жила на молоці і хлібі, в тій своїй девять покойовій вязниці. Заступник голови сторожі пожарної і два поліцаї свідчили були першими людьми, крім родини котрі ввійшли до сеї хати в більше як чверть століття Цілий будинок, в колись дуже модній секції міста "Стробері Меншин" був заповнений на пять стіп високо всякими відпадками На тій купі сміття, або в ній, поліція каже, вона сподіється знайти ключ до розвязки про твердження, що пані Ріттер ховала $200,000 Урядники порядку твердять, що вони мусять чекати на позволення суду, заки пічнуть шукати між відпадками за грішми Пані Ріттер померла зі старости і лежала мертвою через кілька днів.

Відпадки сягали до верха її ліжка в її покою на першому поверсі. Вона спала окружена всілякими скринками, малою лямпою на оливу, перевернені чайником на каву, і посудиною до смаження, котрої вона не вживала як видно роками Хата не мала форнесу, а затягнені низько грубі фіранки, наповняли цілу хату цілковитою темнотою.

Історія сеї дивної жінки полишиться на все тайною для світа Кузинка покійної, пані Л. Кінкель, сказала поліції, що пані Ріттер жила в сепарації зі своїм чоловіком через многі літа, а її чоловік був мужеським кравцем. Кузинка сказала, що чоловік полишив пані Ріттер найменше половину з 28 хатів, котрі він мав тому 25 років, а опісля він нагло счез Сусіди нічого абсолютно не могли сказати про сю дивну жінку, крім сего, що вона уживала свій малий коритар в домі за "канцелярію," з котрої вона залагоджувала свої "світові" звязки, як приміром відбирання чиншів за хати котрі вона мала і котрі то гроші стало і точно до неї льокатори приносили

Більш як рік вона не виходила з будинку і сусіди казали, що запамятали собі її як жінку "зі сірим, шовтним волоссям, що спадало навколо її острого носа та лиця і котра мала тільки два великі передні зуби, котрі вона показувала коли тільки отворяла уста."

Коли її знайшли, вона була убрана в старий чорний одяг, непевної первісної краски а її ноги були обвиті в шмати котрі мали заступати черевики.

Такий її вигляд, протиставився дуже тому портретові пані Ріттер, котрий знайшли на стіні в гостинниці. Коли з сього портрету обтерто грубу верству пороху, до людей показалася молода, гарна жінка, з чорними очима, а гарно уложеним, крученим волоссям, що прикрашувало її гарно уложену голову, убрану в дорогий гарнітур, моди з перед 40 років тому.

Пані Кінкель сказала, що вона не знає чому пані Ріттер так дуже бажала жити так, як вона жила. Кілька років тому, пані Кінкель запропонувала старушці, що коли вона дасть її покій на третому поверсі, вона тоді буде доглядати хати і опікуватися старою жінкою. Однак старушка відмовилася Вона сказала, що хоче жити сама.

Моральна наука з сього яєна богатий чоловік скнира, сам не буде уживати сього, що має і другому не дасть. Вмирає як жебрак, як безрога з котрої доперва є користь по її смерти Про вічність такого скнири каже ясно Христос "Скорше перейде верблюд через шпилне вушко, як богатий дістанеться до царства небесного" Які то страшні слова Коби то богачі-скнири хотіли послухати сих слів!

ВЗІР ДЛЯ ДІВЧАТ

Сталося се в Америці: Марія Джейн Галлаггер, гарна дуже панна, католичка, була одною з кандидаток в конкурсі краси в Північнім Пенгендел, котрий то конкурс рівняється вступові до конкурсу на Мисс Америка. Коли однак вона довідалася, що коли вона возьме участь в конкурсі краси, котрий через велике обнаження дівчат на публичних місцях є великою небезпекою для моралі, буде вона своїм Єпископом ексконунікована з Церкви, тоді вона поступила як правдива католичка Зі словами "Моя релігія значить для мене більше як конкурс краси," вона вицофала свою кандидатуру і не взяла участь в тім конкурсі.

Наука для всіх наших дівчат Утікайте перед нагодою до гріха! Коли Церква що прикаже, послухайте, бо се є для вашого добра.

НІМЕЦЬКА ПРОДУКЦІЯ АВТ

В британській і американській зоні Німеччини, німецькі фабрики випродуковують місячно коло 12,000 автомобілів, число, що стало рекордом повоєнної продукції

НОВИЙ МІСТ ПОЛУЧИТЬ НОВУ СКОШІЮ З КЕЙП БРЕТОН

Він заступить ту службу, що тепер виконує пором через просмик Кенсо. Буде він готовий за яких два роки.

Туристи, що будуть їхати до Нової Скошії, певно відвідають і Кейп Бретон.

НОВЕ НІМЕЦЬКЕ АВТО

Німецький інжінір з Розенгайм, Баварія, винайшов нову марку німецьких авт. Авто має три колеса, є дуже легким і найтаньшим в Німеччині, бо коштує всего 900 німецьких марок. Авто є довге на пять стіп, має малий мотор сили одного коня і їде 27 миль на годину. Хто його має не потребує лайсенсу, і не платить за нього податку

В Італії новий страйк, тим разом один мілион будівельних робітників страйкує, домагаючися більшої платні

АНГЛІЯ ДОКАЗАЛА СОВІТСЬКЕ НЕВІЛЬНИЦТВО

Англійська делегація до Соціяльного і Економічного Уряду Об. Держав в Женеві, видала документи, на основі котрих вони доказують, що в Росії є примусові, невільничі табори праці. Корлей Смит, голова делегації, заявив, що Англія буде домагатися від Обеднаних Держав, щоби вони вислали до Росії делегацію, котраби сі справи прослідила

В совітах, після сеї делегації, є три роди "поправчих" праць в місці звичайному, де робітник працював, на вигнанні і в місці заслання. Отже, в Росії є примусові табори праці, в котрих люди є позбавлені власної свободи.

Стільки подала ся делегація. А ми від себе додамо, що се для нас нічого нового, бо про страшні невільничі табори праці в Росії ми вже знаєм від давна, на основі наших наочних свідків, що описали про се в своїх книжках — власних переживаннях. Комісії Обеднаних Націй комуністи до своїх таборів не пустять і надальше в таборах неволі в Росії будуть страшно каратися мілони людей, в тім много наших братів і сестер.

ОХОРОНА ПЕРЕД СОВІТСЬКОЮ АГРЕСІЄЮ

В понеділок, 25 липня, президент Трумен зажадав від Конгресу Зл. Держав в Вашингтоні $1,450 мілонів долярів, щоби помогти світові, в тім і Канаді, збудувати охоронний мур проти совітської агресії.

Президент напятнував Росію по імени за її "сильну пропаганду і за створення найбільшої в часах миру армії."

Він запропонував, щоби Зл. Держави причинилися через свої доляри до оборони західного світу через потрійний спосіб: помогти збудувати свобідним народам більшу військову силу, переслати до них певну скількість військового виряду і через співпрацю американських знатоків в продукції, ужитті військового виряду і вишколі персоналу

Хоча з пропонованої суми малиби скористати в першій мірі держави, що є безпосередно наражені на совітську агресію, то всежтаки і з сього скористалаби також Канада і другі держави світу

Колиб сей біл-внесок перейшов, а він певно скоро перейде, тоді президент Трумен дістане великі права післати збрую і другі воєнні матеріяли до всіх приятельських країн світу, однак президентові буде строго заборонено дати котрійнебудь країні американські атомні бомби.

Над внеском президента іде тепер в Конгресі дискусія

СТРАШНІ МУКИ КАТОЛИКІВ В ЧЕХОСЛОВАЧЧИНІ

До англійських урядовців в Відні дійшли листи в котрих доноситься яких то нових тортур богато страшніших чим тих, котрі уживали німці по своїх таборах на своїх жертвах, минулої війни, уживають тепер комуністи в Чехословаччині проти своїх жертв, проти-комуністів в примусових кемпах праці в тійже країні.

Оден з тих листів твердить, що в поліційній вязниці в Угорске Градісте, в Моравії, "електричні чоботи" є одними з нових приладів тортур поміж многими старшими Вони складаються з крісла, котре має поперечку на котру жертва кладе ноги і котрі вкладає до прикріплених чоботів, що маю замість зольвітку дротів, котрими переходить електрична струя. І коли вязня вже добре привязали до крісла, тоді пускають електричну струю. Що за страшні муки переносить нещасна жертва, коли його стопи почнають попросту смажитися на електричному вогні. Не дивно, що жертва не може витримати довгої такої муки і скоро признається до всього, що зробила чи ні і до того всього, що їй кажуть признатися.

Листи також доносить, що комуністів-членів тренують після злославної системи Гестапо Уряд зорганізував відповідні курси в замку Зівелич, до котрого спроваджують вязнів спеціяльно з Праги Градецу, Кратове і других місць щоби молоді "учні мали предмет вправи і вишколу." Там молоді поліцаї справляють свої нерви і вчаться всіх штук жорстокості полюючи на безборонних вязнів.

Оден лист з Праги доносить про напад поліції на Всетін, моравське місто в котрім є фабрики амуниції Поліція заарештувала поверх 50 людей, включаючи одного радіового механіка, в котрого хаті знайшли радіовий апарат.

Три дні пізнії, поліція післала замкнену труму з останками до жінки того механіка, твердячи, що він поповнив самогубство Той, що копав гріб, щось підозріваючи, отворив труму і побачив з острахом що голова нещасної жертви була цілком розторощена

Тими, що явно противляться комуністам в Чехословаччині є в першій мірі католики і вони є предметом сих страшних знущань комуністів Комуністи кричать на німецькі тортури. Так, вони були страшні, а комуністи ще в богатьох разах німців перевищають. Страшне є читати сі вісти з Чехословаччини. Кров стає в жилах. І чи зле зробив Папа, коли грозить виклятьтям з Церкви усім, що попирають комуністів, тих звірів в людському тілі? Ні! Ніколи! Ось люди дивіться, що несе з собою комунізм, читайте про сі страшні вісти з Чехословаччини і переказуйте одні другим.

Канада стратить $60,000,000 через се, що Англія обмежить купно товарів в ній. Канада тоби приобмежить ... [illegible] ... Зл. Держав.

В Калькутті був бомбовий атентат на прем'єра Індії Неру, однак невдалий, бо прем'єр вийшов цілo.

ПАПА ПРОМОВЛЯЄ ДО ЖІНОК

В неділю, 24 липня, Папа Пій XII промовляв в Базиліці св. Петра в Римі до 15,000 італійських жінок. Сі жінки були представницями Жіночої Католицької Акції, котра числить тепер пів мілона членів і якраз тепер святкувала свою 40-ву річницю існування.

Папа сказав, що моральність тепер є в відступі і вакликав жінок, щоби вони стримували зріст "змисловості в молоді."

В своїй короткій промові Папа сказав:

"На жаль, моральність нині є в відступі не тільки в місті, але також і на провінції, де зросло бажання виставності і приємностей."

"Ті, що допомагають до зросту змисловості в молоді є преса, радіо, неморальність на пляжах, публичні представлення і т. д."

КОМУНІСТИ В НАСТУПІ В КИТАЮ

Комуністичні війська в Китаю стало ідуть вперід, як доносять найновіші вісти, вони наступають на Кантон і Чанша, ... [illegible] ... редки. Вони чим раз більше є англійської коронної кольонії Гонг Конг.

КОМУНІСТИ ЗБРОЯТЬСЯ

З Вашингтону повідомляють що комуністи є сильно узброєні і через цілий час приготовляються до третої війни. Вони мають тепер таку силу війська, що можуть колинебудь ... [illegible] ... через канал. Мають мати росіяни-комуністи 6 мілонів війська і між іншими також від 12-15,000 літаків, не числячи змеханізованих дивізій і другої зброї

РОСІЯ ВИСЕЛЮЄ МАСОВО ЛЮДЕЙ З ГРАНИЧНИХ ПОЛОС

Росія, котра хоче бути запевнена, що не буде мати жадного внутрішного клопоту і замішання, підчас можливої воєнної заверухи, почала вивозити масово людей з граничних полос вздовж своїх границь і вже мала вивести поверх 250,000 людей

Такі вісти дійшли до відома західних урядів А між іншими жиди почали домагатися права, від уряду О. Держав в Ню Йорку, для 400 тисяч жидів, що їх вивезли силою комуністи з України і Білоруссі на Сибір і на Архангельськ.

Того літа поверх 45,000 канадійців відбуде подорож до Европи і Англії. Се найбільше число прогульковців, яке тільки будо коли в одному році з Канади до Европи.

Кол Кобленц в французькій зоні Німеччини вибух військовий склад збруї, було 60 людей вбитих, 300 ранених.

ПОДЯКА

[illegible] ... одержанні многих ласк, а переважно за одну велику ласку, котру мені св. Анна випросила в Господа Бога ... [illegible] ... Анна скора Наша помічниця і нікто ще від неї не заводився, так як я в моїм житті не завівся ніколи

Гаврило Павічник, Вернер

ДОПИСИ

Нова церква в Лейдівуд, Ман.

ЛЕЙДІВУД, МАН.

Посвячення угольного камени під нову церкву

[illegible]

... Преосв. Кир Андрей Роборецький, Єпископ-Помічник, в сослуженні о. Й. Кормила, місцевого пароха і о. К. ... [illegible] ... в парохіяльній салі ... [illegible] ... на посвяченні угольного камени присутніх було поверх 300 людей, як на нашу околицю велике число ... [illegible] ... Парохіянин.

... [illegible] ... громадянками. Чавіп приклад з недавних виборів в Італії, де св. Отець звернувся до італійського жіноцтва, щоб ратувати Італію перед переможцем комуністів і бажання св. Отця було сповнене. Чайне прийняття добігало кінця. На салі панував гарний настрій і вдоволення присутних. Богато жінок стали цього дня членкинями нашої Ліґи, а давні членкині з захопленням признали, що їх праця принесла гарні овочі. Всеч. о. ... Камінецький закінчив прийняття молитвою до Матері Божої про дальше благословення в праці.

Подала Ольга Зуканецька, пресова секретарка осідку ЛУКЖ на східну Канаду.

ЖІНКИ ЛУКЖ ПРИ ПРАЦІ В ТОРОНТО

[illegible]

ОСВІТНІ КУРСИ УКЮ В ВИННИПЕГУ

[illegible] ... української греко-католицької Церкви, літератури й мистецтва. Вчимося, як стати добрим провідником наших товаришів ... працювати на народнім полі для добра народу й держави. ... [illegible]

... П. Барачок вчить нас українських народніх танців ... [illegible] ... А це ж усе конечно потрібне знання для практикуючого, свідомого католика і культурного українця. ... [illegible] ... УКЮ

Розалія Ратушняк, Орися Маковецька, курсантки

ОЗЕРНА, МАН.

День Матері

Молодь сеї парохії згуртована в відділі УКЮ, влаштувала в дні 22 травня, День Матері, з нагоди котрого то переведено збірку на пресу, з котрої то призначено на пресфонд БН $7.00. Парохови в Озерна о Всеч. о. В. Сірий Жертводавцям сердечне спасибі

КАРНАВАЛ ПАРОХІЇ СВ. ПОКРОВИ У ВИННИПЕГУ

Парохія святої Покрови у Виннипегу, 965 Бойд аве., приступає до будови нової мурованої домівки, що буде поміщувати вечірну школу і матиме салю на збори. Будинок буде розмірами 90x40 — саль авдиторія буде розмірами 38 x 56.

[illegible] ... Парохіяни рішили щомісячно раз ... окрему збірку на будову, котру складають в окремих конвертах ... а також почалася кампанія ... На ту ціль ведеться тепер карнавал, котрий закінчиться в понеділок 10 жовтня 1949 — в День Подяки, год. 3 пол., забавою, розіграною, коронацією королівної карнавалу ... [illegible]

чикам нагород і принаттям всіх гостей.

Чотири пані з парохії віддались того труду, щоби розпродати як найбільшу скількість карнавалових книжок і взяли участь у змаганнях. Це пані Г. Дух, пані Король через свою доньку Фіялку, пані Осадчук через свою внучку Ірину Мазур і вкінці пані Анна Фрейчер. Всіх, що заінтересовані в успіху, просимо на цім місці уклінно і щиро, помогти даним контестанткам, де, як і чим годні.

Карнавал ведеться за дозволом ... згідно зі законами Канади. Колиб хто був доброї волі і хотів помогти ... будемо раді вислати йому бажану кількість книжок до продажі. Ціна одної книжки є один долар, значок по 10ц., три за 25ц — книжка має 12 значків

[illegible] ... міста Виннипегу

ДАЛЬШІ ЖЕРТВИ на будову Інституту в Саскатуні

Принц Альберт-Брукебей Опр. Карнавал	$400.00
Ю. Олійник, Сван Плейн, Саск.	100.00
Василь Ковч, Сван Плейн, Саск.	25.00
	$525.00

В імені будівельного заряду Союзного Інституту в Саскатуні ми сердечно дякуємо всім молодим учасникам карнавалу та Всеч. оо. Духовним, церковним зарядам за ласкаве переведення карнавалу. Щиренько дякуємо панству Юріяві, Анні Олійникам, панству Василеві й Елені Ковчам за гарну жертву ... Інститута. Панство Олійники старенькі вже патріотичні громадяне у Сван Плейн, Саск., вони гарно й щедро виносили свою церкву, все були готові до жертви на різні цілі, тай от сами ... принесли жнивний дар на будову нашої виховної установи. Нехай ласкавий Ісус надгородить ще довгим щасливим життям тай стадом радости межи внуками і правнуками

Петро Криворучка

МОДЕЛ ФАРМ, САСК.

Як приїздали так і відходять наші піонери і піонірки в нашої околиці в Канаді—так гейби шукати кращої ... майбутности

Дня 7-го мая упокоїлася в Бозі в ... Марія Галкевич. Покійна родилася 1866 р. в Західній Україні селі Ляшки повіт Ярослав. До Канади приїхала 1906 р. з своїм чоловіком ... Василем, котрий попрощався зі світом 1919 р. Тоді ... Марія була ... вдовицею з відповідальністю виховати для Бога й держави 8 діточок

В тім часі старші діти уже були дорослі на своїх становищах, однак ... господарі ... Марії ... в перших роках свого піонірства

Тіло покійної Марії принесло похоронне бюро з Фоам Лейк до дому найстаршого сина Андрея. Покійна Марія полишила у смутку сина Андрея котрий є чесним господарем і примірним членом нашої околиці. Дитро ...

... другий син працює у Б.К. Третій син Іван занимається розпродажем газоліни і машинерії у Ребанк, Ман. Найстарша дочка Катерина Зомляк замешкала у Вімарт, Саск. Анна Лапук у Винярд, Саск. Фрузія Басюк у Пар... Марія працює у Онтаріо, ... на Агафія одружена у Б.К. Гіж 30 внуків і 10 правнуків. Усі ... ріднії, змогли прибути в імені, хоч з далеких сторін, прибули щоби віддати послідний поклін своїй найдорожчій мамі. ... дуже слабенького здоровля, ... в шпиталі ...

В вівторок вечер Впр. о. Іваничко ЧПІ, відправив парастас за душу Марії. В середу рано о 9-ій годині ... [illegible] ... Спочиває ... поруч ... Василь.

... всіх родини запросив усіх учасників похорону на обід до дому сина Андрея. Хотяй було дуже велике число людей то обід був дуже старанно приготований ... усі присутні пожилися до схочу

По обіді усі порозумілись так, щоб і світ знав що діється у нас, щоби то було записане яко в памятній книзі ... заходом М. Гонка зібрано $24.00 — тож розділено $17.00 на сироти в Айтуні, 3.00 на клінії фотографії, а 2.00 на УВісти, а 2.00 для БНації

Слідуючі жертвували: По 1.00 ... Валіцький, Р. Середа, П. Хрупик, С. Середа; І. П. Хрупик; Г. Литвин; М. І. Середа, Д. Гадевич; А. Гадевич, Д. Климарко, В. Іваненко, П. Бабяк 1.25 ... П. Бабяк, М. Гонко, Пр. о. Іваничко, М. Длубош, Г. Муха, П. Вонтас; Г. Іванович; І. Гадевич, І. Климашко. І. П. Середа 25ц., О. Климашко 50ц.; П. Лапук 25ц.; Т. Гудь 50ц., І. Брикса 25ц

Жертводавцям щире спасибіг а покійній Марії хай земля буде легкою

Іван П. Хрупик

ШИРІТЬ БУДУЧНІСТЬ НАЦІЇ. Дайте це число свому сусідові. Заохотіть його до передплати.

Нова Книжка!—
КОРОТКА
ІСТОРІЯ УКРАЇНИ
ДЛЯ ВСІХ
о. Каноніка П. Божика
з мапою України, державним гербом і прапором в красках, коротко, приступно, займаючо, тільки 20 ц. примірник. Хто замовляє більшу скількість, платить тільки 15 центів за примірник. Наклад невеликий, виконання чепурне. **Спішіть зі замовленнями** на адресу 915 Бойд еве. Виннипег, Ман. Формат кишенковий, надається прегарно на дарунок знакомим і військовим

23 ДИВІЗІЇ ОХОРОНЯЄ ЗАХІДНУ ЕВРОПУ

Західну Европу стереже на всілякий випадок зі сходу, 23 дивізії війська, котрі є стало удержувані в Европі і в Англії. Сі дивізії є під сталим проводом філд маршала Вайкаунта Монтгомері.

На сі дивізії, складаються війська, Англії, Франції, Бельгії, Голяндії і Люксембургу. Плян оборони західної Европи потвердив оборонний комітет, котрому той плян представив Монтгомері. На всякий випадок, захід може покликати в скорім часі до оборони 70 дивізій війська, бо замість теперішних 6 дивізій, Англія може поставити 24 дивізії, Франція замість 14 дивізій може дати 40 в тім 5 дивізій змеханізованих.

Сі всі держави спільно будуть боронитися, колиб хто на них напав, на основі Північно-Атлянтийського Пакту Оборони

ДІТИ ЛЮБЛЯТЬ ЧИТАТИ

"МІЙ ПРИЯТЕЛЬ"
ОДИНОКИЙ МІСЯЧНИЙ ЖУРНАЛ ДЛЯ ВСІХ УКРАЇНСЬКИХ ДІТЕЙ В КАНАДІ Й АМЕРИЦІ
"Мій Приятель" береже Ваш найдорожчий скарб—Ваші діти
Ще нині зашліть річну передплату — — $1.00 на адресу: — —
"MY FRIEND"— 49 Kennedy St., Winnipeg, Man., Canada
Для Вашої вигоди подаємо картку замовлення.

КАРТКА ЗАМОВЛЕННЯ
На Діточий Журнал "МІЙ ПРИЯТЕЛЬ"
Залучаю $1.00 на цілорічну передплату діточого журналу "МІЙ ПРИЯТЕЛЬ."
Моє імя ....
Адреса ....
MY FRIEND 49 Kennedy St., Winnipeg, Man.

Ph. 53965
COSMO STUDIO
Для всіх Ваших Фотографічних Потреб
Специялісти фотографують
● ВЕСІЛЬНІ АЛЬБОМИ
● ДІТИ
● ОГОЛОШЕННЯ
● КОНЦЕРТИ
● КОНВЕНЦІЇ
● ПОРТРЕТИ
● ГРУПИ
568 Stella Ave., Winnipeg

ZAWIDOWSKI FUNERAL HOME LIMITED
Погребове Заведення Завідовського
Selkirk & Parr Sts. Ph. 594-911

Зайдіть до
CRITERION HOTEL
Phone 29272 214 McDermot Ave. (½ block W of Main)
"Де гості почуваються як в дома"
Ed. Kelm властитель

В НАС
Можете набути першої якости свіжого мяса і різних мясових виробів, а специяльно ковбас, котрі в Саскачевані знані як "найсмачніші."
Скора і щира обслуга. Зайдіть або пишіть до:
STAR MEAT MARKET
239—20th St. W. Saskatoon
Phone 8842
П. Матвійчук, Я. Дусенко, Ю. Витюк —власники—

Дайте нагоду НАМ ВАМ послужити
D. E. ADAMS COAL Ltd.
COAL — COKE — WOOD
Властитель—Павло Толенко
Phone 502696—501683
Скора та звичайна обслуга

ЧИТАЙТЕ УКРАЇНСЬКУ КАТОЛИЦЬКУ ПРЕСУ КАНАДИ
"БУДУЧНІСТЬ НАЦІЇ," двотижневик, —$1.50 на рік.
"The Future of the Nation," 49 Kennedy St., Winnipeg, Man.
"УКРАЇНСЬКІ ВІСТИ", тижневик, $2.50 на рік. Адреса:
"Ukrainian News," 10012—109 St., Edmonton, Alta.
"ГОЛОС СПАСИТЕЛЯ," місячник, $1.50 на рік. Адреса:
"The Redeemer's Voice", Catherine St., Yorkton, Sask.
"СВІТЛО", двотижневик, коштує $1.00 на рік. Адреса:
"The Light," Mundare, Alta.
"ЮНАЦТВО", місячник, орган УКЮ $1.00 на рік, адреса
"The Youth," 9648—108 Ave., Edmonton, Alta.

НАГРОБНИКИ

Звичайні і Артистичні
Вдавайтесь до
Представника
ВАСИЛЯ ХОМЯКА
498 Bowman Ave., East Kildonan, Man.

North Winnipeg Co-op Limited
Вугля, дрова, фарби, шкіряні робочі рукавиці і хліб
— Членство $5.00 —
Українське, чисто-кооперативне підприємство. Ярда: 1032 Selkirk Ave., Тел. 55919
Пекарня: 1069 Selkirk Ave.

J. O. Brunet
405 Bertrand at Youville
ST. BONIFACE, MAN
Bus. Phone 201864
Res. Phone 202448

Тел. Бюра 55 414 Рез. 53 953
Dr. L. W. Reznowski
ЛІКАР І ХІРУРГ
X-РЕЙ
Бюро і Резиденція
346 Selkirk Ave., Winnipeg

НОВОПРИБУЛІ! —Спровадьте своє рідню до Канади малим коштом. Поможемо Вам виробити для них необхідний дозвіл вїзду. Полагоджуємо справи особисто або листовно. Скора та совісна обслуга. За інформаціями та потрібними для виповнення druками пишіть до:
J. RUDACHEK, Mgr
Ukrainian Travel Bureau
700—B McIntyre Bldg
WINNIPEG, MAN.

АДРЕСАР
Централя Українців Католиків Канади
Ukrainian Catholic Council,
49 Kennedy St., Winnipeg, Man.
PHONE 923308
Домініяльний Заряд БУК-а:
49 Kennedy St., Winnipeg, Man.
Домініяльний Заряд УКЮ:
49 Kennedy St., Winnipeg, Man.
Домініяльний Заряд ЛУКЖ:
49 Kennedy St., Winnipeg, Man.
Бурса БУК-а в Саскатуні:
804-4th Ave. N., Saskatoon, Sask.
Виховний Інститут БУК-а для Дівчат в Едмонтоні:
8820—111 St., Edmonton, Alta
Виховний Інститут БУК-а для Хлопців в Едмонтоні:
8817—108 St., Edmonton, Alta.
Колегія оо. Редемптористів для Хлопців:
Redemptorist Fathers' College, Roblin Man.
Виховний Інститут БУК-а для Дівчат в Винипегу:
49 Kennedy St., Winnipeg, Man.
Виховний Інститут БУК-а в Торонто:
17 Wellesley St., Toronto, Ont.
Епископська Канцелярія:
235 Scotia Street, Winnipeg, Man.
Колегія оо. Йосифа в Йорктоні:
St Joseph's College, Yorkton, Sask.
Місійне Товариство св. Йосифата:
Rev. Myron Krywucki,
Tache Home, St. Boniface, Man.
Запомогове Брацтво св. о. Николая:
Ukr. Mutual Benefit Assoc. of St. Nicholas, Head Office, Box 3641 Station B., Winnipeg, Man.
Комітет Українців Канади:
Ukrainian Canadian Committee, 722 McIntyre Bldg., Winnipeg.

ХУДІ ЧОЛОВІКИ, ЖІНКИ, зискають 5, 10, 15 фт. ДІСТАНЬТЕ СВІЖУ ОХОТУ, ЕНЕРГІЮ, СИЛУ

Що за почування! Костисті члени набирають тіла; погані западження виповнюються; шия більше не худа; людина тратить той змерений, слабий "патиковий" вигляд. Тисячі дівчат, жінок, чоловіків, які ніколи передтим не могли зискати ваги тепер є горді зі своїх форемних, здорових фігур. Вони вдячні специяльному силу-даючому, тіло-будуючому лікові Острекс. Його тоніки зміцнюючі, збуджуючі залізо, вітамін B1, вапно, збагачують кров і відновлюють апетит і страивність так, що поживa дає вам більше сили і жвавости, додайте тіла на кости. Не бійтеся, що станете за гбиті. Перестаньте наколи зискаєте тих 5, 10, 15 чи 20 фт., яких вам потрібно для нормальної ваги. Кошт малий. Нова "познайомлювача" величина лиш 60c. Попробуйте славних Острекс Тоник Пігулок для нової сили і додатньої ваги, ще сьогодні. По всіх аптиках

ПОДЯКА АНТОНА ГЛИНКИ

Хочу скласть сердечну подяку виборцям негрентильської округи за те, що [illegible] держку в виборах що [illegible] 27 червня ц.р.

Весь[illegible] голосування двох [illegible] федеральних виборів показують, що в 1945 році, коли я був перевибраний, мої голоси становили [illegible] відсотків всіх виданих голосів, а в виборах 27 червня ц.р., коли мене не перевибрано, число моїх голосів піднялося до 44 відсотків виданих голосів. [illegible] треба додати, що [illegible] на 22 відсотків [illegible] [illegible]

[illegible]

разом ми одержали більше голосів, як коли одержали в негрентильській окрузі [illegible]

[illegible]

Хочу також згадати всіх тих, що [illegible] виборчого часу [illegible]

[illegible] приятелям прихильникам [illegible] Томкові, П. Хабі, М. Погу[illegible] і Лобасві, я сердечно вдячний [illegible] виборчих промов, [illegible] я не міг особисто бути.

На останньому місці, але не заслугам одним із найщиріших моїх помічників були Николай Шевчук із Виллингдон, що перегнали для мене одинадцять третій раз. Щира подяка [illegible] [illegible] за його посвяту [illegible]

Наконець ще хочу з цього серця подякувати всім моїм приятелям у негрентильській виборчій окрузі. Їх багато [illegible] все матимуть належне місце [illegible] теперь і в майбутньому. Щире спасибі їм, моїм приятелям [illegible]

Антін Глинка

Комуністи вишколили передтим [illegible] японців, котрих вони держали від закінчення війни. Ці японці [illegible] добре комуністичне тренування, як кажуть в Америці, і вони будуть помагати комуністам в Японії. Сього року комуністи випустять дальших 93.000, котрі також специяльно були [illegible] [illegible] 300.000 японців. З Токіо доносять, що росіяни створили з них велику японську "освобождаючу" армію.

НЕ БУДУ ЧЕКАТИ НА ПРИГАДКУ. СЬОГОДНІ ВИСИЛАЮ СВОЮ ПЕРЕДПЛАТУ БНАЦІЇ—

Чи Ви вже відновили свою передплату БНАЦІЇ?

ГОТОВЕ ВАРЕНЕ МЯСО ТА КОВБАСИ заощадять Вам багато часу у приготовлені обіду чи вечері. За всякими мясними виробами для домашнього вжитку та для різних оказій як партії, весілля, вдавайтесь до
СТЕФАНА ГОЛОВЧУКА
представника
WINNIPEG SAUSAGE CO.
Phone 56082 — 915 Main St., Winnipeg, Man.
Телефон п-а Головчука— 55819.

За вуглям, дровами, будівничими матеріялами та готовим цементом вдавайтесь до
WASHINGTON FUEL
491 Washington Ave.
East Kildonan, Man
Phone 501888
М. Возний—властитель
Ми доставляємо самі. Жадна робота не є замала для нас

JUST OFF THE PRESS!

The Truth Behind the Trial of CARDINAL MINDZENTY

Undoubtedly one of the most unusual comic books ever offered for sale this 24 page special give the authentic story behind the mock trial of Cardinal Mindzenty.
Even a child can understand this book
Single copies 15 cents.
Club orders for parishes and organizations 12 cents
Send your orders to:

UKRAINIAN CATHOLIC COUNCIL OF CANADA
49 Kennedy Street, Winnipeg, Manitoba

ПРОСЬБА О ПОМІЧ

Іван Петруський, українець, літ 2[illegible], студент з Харкова, лежить [illegible] тяжко хворий в скрутному матеріяльному положенні і просить українське громадянство в Канаді прийти йому з помічю хто чим зможе, чи харчами [illegible] [illegible] що відгукнуться на мю [illegible] щиро дорогою мою сердечну подяку. Ласкаві жертви просю слати на слідуючу адресу:
Petrusky Iwan,
Baden Baden, Schlosstr. 20.,
Germany

КАРТКА ДЛЯ ВІДНОВИ ПЕРЕДПЛАТИ

Хвальна Адміністраціє БНації:

Залучаю $........... залеглості та $. .... на відновлення передплати БНації.

ІМЯ ....

АДРЕСА ....

Передплата тепер виносить $1.50 на рік.

БУДУЧНІСТЬ НАЦІЇ

Перший Український Католицький Двотижневик в Канаді. $1.50 на Рік.
БЮЛЕТЕНЬ БРАЦТВА УКРАЇНЦІВ КАТОЛИКІВ КАНАДИ
The Future of the Nation—Bulletin of the Ukrainian Catholic Brotherhood of Canada.

Рік XVII. ч. 17 (281) Йорктон, Саск. 1-го Вересня, 1949 Vol. 17, No. 17 (281) Yorkton, Sask. September 1, 1949

о. Семен Іжик

РОДЕ ГАДЮЧИЙ!

Батьком лжи, несправедливости, підступу й облуди, начально кажучи зла є діявол Люцифер. Заслиплений в своїй красі, попадає в гордість, бунтується проти Бога. Тягне за собою частину ангелів. Наслідком Божої справедливости, збунтовані духи тратять небо, стають злими духами — мешканцями пекла.

Від того часу злі духи провадять безнастанну боротьбу проти Бога. Вони заманюють людей в свої сіти при помочи підступу, фальшу, блуду.

Перший виступ діявола на землі на фронті боротьби проти Бога — це спокуса наших прародичів до первородного гріха. Діявол перемінюється в гадюку, обкручується на дереві. Підступом і фальшивими обітницями намовляє Еву [illegible]

[illegible]

Чи ж не діявольська це робота?

Міліони голодом вимордованих людей...

[illegible]

Большевицько-діявольські методи:

Підступ

До панів приступають большевики в циліндрах, фраках, лакованих.

До селян зі серпом.

До робітника з молотом.

До націоналіста зі "Самостійними Республиками".

До космополита з "добром людства".

До релігійного з "живою церквою" "Ініціятивною Групою," "Католицькою акцією"...

До індеферента з "релігія це опіюм для народу."

До українця — "українізація України" (але розгаварювать нада только на русском язике")

Фальш—облуда

У Парижі кричать большевики за розброєнням — а в Москві: "давай позику на озброєння СССР."

При зеленім столику в ОН кричать: Хочемо миру! — а при своїм червоним: мобілізація і муштра.

Засідають, як судді на міжнародних трибуналах — а самі гірші злочинців.

Кричать проти імперіялізму — а самі занимають країну по країні (чужу!)

Нібито проти фашизму і диктатури — але Сталін самодержавець, пан життя і смерти. Родичі чи учителі не можуть покарати неслухняну дитину — але самі розстрілюють тисячі цілком невинних людей!

Числять себе за "оборонців робочого класу" — але за кілька минутове опізнення свого робітника на працю карають кількалітньою тюрмою.

Про форму всі рівні й "товариші" — але в дійсності: з одної сторони еліта, министри, директори, нагонщики — а з другої сторони: тисячі бездомних, обдертих, голодних, пуждарів.

На початку кинули гасло: "Грабуй награблене" — а опісля віддай все до колгоспу.

І так безліч можна наводити гадючо большевицької методи діяння. Ті самі методи має й пята колона, яка хоче заманити людство в свої сіти, щоби його опісля знищити.

Подібно ділають наші т.зв. "канадці", що то пишуть "життя" чи "слово."

Вони йдуть за вказівками свого "ясного сонечка" з Кремля (Люцифера, бо люкс це по нашому світло, а ферро: несу). Вони вже аж так далеко посунулися в ревності фальшу, що навіть не можуть заспівати без фальшу. На публичнім концерті в Сити Парку пофальшували пісню: "Гей видно село" (замість "Січові" — співали "Червоній," замість "за Україну," співали "за свободу").

Тепер щось дуже настрашилися Папської екскомуніки. Вже навіть обчислили скілько то людей піде до пекла. І це стало причиною їхнього страху, бо як забагато людей піде до пекла то ануж не стане там місця для "ревних канадців з пятої колони."

Ах роде гадючий! Приходить час розплати. "Вже бо й сокира приложена до коріння дерева"...

Світ вже пізнався на вашім діявольськім підступі, облуді й фальші!

[На знимці видимо Дюка Единбурга з Принсом Карлом [illegible] в Бакингем палаті в Лондоні. [illegible] Карло, котрий колись буде володіти великою британською імперією.

"РОДИНА КОТРА РАЗОМ МОЛИТЬСЯ... РАЗОМ І ЖИВЕ"

Такий клич кинув світові о. Петрик Пейтин тому сім років в Америці. Сам уздоровлений з тяжкої недуги через велику віру в поміч Матінки Божої до котрої стало молився на вервиці, сей священик постановив собі за всяку ціну поширити спільне відмовлювання вервиці по родинах по цілій Америці. І для сього він оснував Похід Родинної Вервиці, товариство, котре в скорому часі поширилося по цілій Америці, а дальше й по цілому світі.

До своєї так взнеслої цілі о. Пейтон запряг не тільки [illegible] [illegible] й фільмами, але також почав улаштовувати походи родинної вервиці по поодиноких дієцезіях Америки а дальше і К[illegible] [illegible] [illegible] дібрали люди, котрі самі [illegible] до відмовляють спільно вервиці зі своїми родинами, ходять по хатах і збирають письменні заяви від родин, котрі добровільно зобовязуються відмовляти спільно в дома вервицю. На означений час всі збираються в величавий похід, процесію з Найсвятійшими Тайнами й спільно опісля співають пісні в честь Матінки Божої як також і відмовляють вервицю.

Такі походи родинної вервиці відбулися в Канаді вже в дієцезії Лондон, Онт. і минулого року в Саскачевані.

Тепер прийшла черга на другі дієцезії Західної Канади, почавши від Манітоби а на Алясці покінчивши. І той похід родинної вервиці, в котрому і українці католики візьмуть спільну участь, почнеться офіціяльно в нас дня 4 вересня а буде продовжатися до 16 жовтня.

Наші читачі, щоби були отже приготовані на се, що коли прийде до них мущина чи жінка, чи їх парох, щоби висказали свою згоду і радо записалися до сотків тисячних любителів нашої Матінки, котрі щоденно спільно відмовляють зі своїми родинами вервицю.

ПРЕОСВ. КИР АМБРОЗІЙ СЕНИШИН В ВИНИПЕГУ

В неділю, 21 серпня, прибув з Америки до Винипегу до нашого ВПреосвященного Архиєпископа Кир Василія Ладики, Преосв. Кир Амбрози Сенишин, Епископ Помічник Преосв. Кир Константина Богачевського в З[illegible] Державах.

В Чехо[illegible] [illegible] толицького священика [illegible] се, що сей священик не [illegible] [illegible] партії. [illegible] [illegible] Папою на комуністів.

ВІСТІ

[illegible]

В Страсбурзі, Франція, [illegible] зібрано 12 европейських [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] першого президента вибрали [illegible] [illegible] провідника [illegible]

Американці і англійці починають [illegible] [illegible] в литвин, сейчас відсилають харчів до Берліна [illegible]

В виборах до нової німецької республики Західної Німеччини, виграли соціял-демократи, програли серіозно комуністи й партії закраські про [illegible] Перший парлямент збереться [illegible] в столиці республики. [illegible] На всіх 402 [illegible] комуністи вибрали 15 послів.

В Фінляндії комуністи викликали [illegible]

НОВИЙ КАРДИНАЛ ДЛЯ КАНАДИ

З Риму доносять, що Святійший Отець вкоротці назначить другого Кардинала для Канади, а ним мавби стати теперішний Архієпископ Рой, французької архідієцезії Квебек.

о. М. Оленьчук

ВИДИМИЙ ГОЛОВА

Потреба видимої загальноцерковної власти. — Таку власть дав Ісус Христос св. Петрові, першому єпископові Риму. Цю власть мають наслідники св. Петра папи римські

(Усе нижче написане крім заголовка взяте з "Учебника Церковного Права," який написав Н. Суворов, православний християнин і довголітній професор університету, а я лише переклав на українську мову.— о. М. Оленьчук).

Католицька, православна і євангелична наука о видимій загального церковній власти.

Христос Спаситель оснував одну християнську Церкву. В дійсності існує католицька, православна і інші церкви, не вчисляючи многоти християнських сект. Навіть і на ґрунті того самого віроісповідання (іменно православного і євангельського) існують різні, правно самостійні й одна від другої независимі Церкви. Точка погляду католицької Церкви на віроісповідну єдність суттєво різниться від точки погляду євангеличної і православної Церкви. Католицька єдність це юридична єдність всіх католиків земної кулі, злучених зверхніми формами устрою і підчиненням одному видимому церковному голові, представникові і намісникові невидимого голови Христа, наслідникові св. Петра. Зате євангелична Церква не признає необхідности обєднання віддільних християнських спільнот зверхніми формами устрою, і коли з потреби загальної однообразности переведено в різних сторонах в більшій або меншій мірі централізацію, то ця централізація не йде поза границі окремої державної території, а деколи й в границях тої самої території є кілька євангеличних церковних організацій, юридично не злучених між собою.

В православній богословській науці є різні погляди в цій справі.

I.

Історія Церкви, символічні книги православної Церкви, централізація в автокефальних церквах виказують слабину православної науки о видимій загально церковній власти.

Найбільше поширеною наукою можна вважати, що одиноким головою Церкви є невидимий Голова Христос, якого головство виключає потребу всякої зверхної, загальноцерковної, керуючої власти. Цим способом невидиме головство Христа і існування якогобудь видимого голови в змислі загально керуючої влади, вважаються невмісними.

Ця наука викликує проти себе такі закиди:

1) Історія свідчить, що в часі вселенських соборів християнська Церква не лише принципіяльно признавала, але дійсно мала вищу керуючу власть, ба що більше весь історичний розвій Церкви був боротьбою за власть і самий розділ (схизма) прийшов в наслідок неясности відношення між факторами (чинниками) власти і в наслідок зударення претенсій на ту власть, а **не тому,** що одна сторона боронила, а друга заперечувала потребу видимої власти;

2) в символичних книгах православної Церкви єпископи в їхніх відношеннях до злуки спільнот, які творять дієцезію, називаються тими іменами, які католики придають папі римському у відношенні до цілої католицької Церкви (в "Правосл. іспов." Петра Могили "містоблюстителями" то є намісниками Христовими і "головами поодиноких церков"), а однак такі назви придавані єпископам не вважаються спротивляючимися невидимому головству Христа, коли ніяка централізація не повинна була мати місця при послідовному переведенню згаданої (православної) науки;

3) в автокефальних православних Церквах є більше або менше розвита централізація, силою якої і самі єпископи дієцезій підчиняться вищій власти (консисторія, синод), яка видає закони і керує ходом церковних справ та виконує судейську власть у вищій інстанції. З цього слідує, що покликуванися на невидиме головство Христа не може служити арґументом (доказом) проти признання земної, видимої керуючої власти. При існуванні такої власти складне і трудне до вирішення питання було би не в тім, як погодити ту власть з невидимим головством Христа, бо і католицька Церква не заперечує головства Христа, а в тім, як його погодити з національною самостійністю церков, і послідовно з независимістю самих народів від будької екстериторіяльної власти і як організувати вищу церковну власть, щоб вона не містила в собі затії на ту незалежність.

З точки юридичного погляду всяке правління в тім і церковне, є володіння. В Церкві так, як і в державі є володіючі і володіючі. В Церкві, як і в державі, особи при власти можуть бути перейняті духом християнської покори і глядіти на своє становище не як на панування, але як на служіння. Однак ні в державі, ні в Церкві не можуть відмовитися від своєї власти приказувати і забороняти з обовязуючою силою для володіємих і не можуть ставити їх вище себе.

■

Вселенські собори не були і не могли бути загально-церковною керуючою властю.

Після другого (православного) погляду загальноцерковна, керуюча власть існує або повинна існувати, не стаючи в противенство з невидимим головством Христа, а втілюєся лише і виключно в інституції вселенських соборів. Цей погляд збиває історія, яка доказує, що навіть в тій історичній добі, коли відбувалися вселенські собори, вони були інституцією надзвичайного характеру, були склукувані серед надзвичайних обставин для усталення догматичної науки, і якщо видавали закони в справах церковної дисципліни, то це законодавство носило припадковий характер, бо відносилося лише до тих справ, які в дану хвилю вимагали рішення. Самі византійці гарно розуміли невистарчальність вселенських соборів для постійного загальноцерковного керування і цим можна пояснити їхню теорію пять змислів і змагання витворити на Сході єрархічну власть рівну з римською.

III.

Православний єрусалимський патріярх старався витворити православну науку, мішаючи науку католицьку з євангеличною (протестантською).

В 17 віці єрусалимський патріярх Нектарій висказав погляд, що кожна автокефальна Церква, відділююю взята, видима, а католицька Церква невидима, бо коли вже матеріяльний світ в цілости взятий, невидимий, то тим менше може бути видиме ціле духовне, таинствене тіло Церкви, поширеної по цілому світі. Цей погляд перш усього **грішить** проти історії, яка свідчить, що саме поняття автокефальности досить пізного походження. Тому цей погляд, який представляє собою непослідовну і собі противорічну комбінацію католицької науки о видимости Церкви з протестантським навчанням о невидимости Церкви, веде до відкинення вселенського собору, як вияву церковної єдности, бо невидима по своїй природі католицька Церква не моглаби стати видимою і на вселенському соборі.

IV.

Царгородської патріярхи не признають папі римському найвищої видимої власти в Церкві, а самі о ту власть посягають, хоч Бог їх нею не обдарив.

Царгородські патріярхи намагали вмішуватися в справи ся споких а та Церква не має сили собі помогти, тоді другі церкви мають не лише обовязок але й право помогти терплячим церков, говорячи, що коли в якій церкві нарушується ... сестрі, а перед усім царгородська Церква. Вона є провідна Церква царської держави (давнише й тепер турецької держави) і тому покористується більшими моральними силами, як другі церкви, і тому вона має право і обовязок виявити свою опікучу поміч не лише на просьбу, але й з власного почину. Царгородські патріярхи намагалися оперти цю теорію на заповіді "возлюбем друг друга."

1) в ній є правильна думка, що якась Церква може найтися в таких обставинах серед яких не може обійтися без посторонньої помочі і опіки.

2) ...орія (маючи на думці грецькі церкви давньої турецької імперії) приписує царгородській Церкві те, що на протязі кількох століть патріярх приписував собі у відношенню до всіх церков. Наслідуючи папу римського патріярх (має 150 тисяч вірних) багато разів говорив в тім змислі, що до нього належить опіка над всіми християнськими Церквами. **Але історія зовсім що іншого говорить.** Історія, що в добі вселенських соборів якраз царгородська Церква потрібувала опіки єпископа старого Риму (папи римського), пізніше потрібувала опіки російського імператорського правительства. А що до моральних сил, якими будьтоби для первенства обдарена від Бога царгородська Церква, то всі, що мали можність слідити і вивчувати церковне життя на сході, винесли з тих студій цілком противне враження.

Історія царгородських патріятів багато в претенсії, а разом з тим дає великий історичний матеріял, на основі якого можна з цілковитою певністю сказати, що патріярхи нового Риму (Царгороду, тепер Стамбулу) і турецької держави простягають руки по те, чим їх Бог не обдарував.

Чи Ви вже відновили свою передплату БНАЦІЇ?

СКИТАЛЕЦЬ

Написав о. Семен Іжик, б. політ-вязень

СПОМИНИ З 1939—1948 р.

(В трьох частинах)

(Продовження)

Приїхали до Устрік. Запровадили мене на ґестапівське подвіря. Вийшов третій ґестапівець Моллер з машиновим крісом. Сказав мені обернутися до стіни. Ладує кріс. Думаю: вже смерть, кінець мені. Молюся до Божої Матері. Нагло стріл. Але я живий. — Що сталося думаю, а може то я вже на другім світі.

Приступає до мене Бекер і каже: Не бійся, ми ще тебе так скоро не розстріляємо. Ми ще мусимо з тобою дещо говорити. Розкував мені руки й запровадив до тюрми, таки в будинку ґестапо.

На другий день стрінувся я в тюрмі з українцем лікарем Воробієм. Ми познайомилися. Він сказав мені дуже важні новини.

Перед кількома днями — каже др. Воробій — тут сиділо около двадцять людей з Дверника. Кількох звільнили, а решту вивезли до Сянока. Їх дуже били. Випитували все про вас. Але ні один вас не зрадив. Трималися всі добре. Найбільше били Йосифа Ковалива, бо ... хлопець був у селі.

А про Михайла Савку ви нічого не чули — питаю доктора.

Так, вони говорили, що Савку ґестапівці розстріляли в хаті разом з його старенькою мамою.

З др. Воробієм я мав нагоду часто розмовляти. Нас обидвох гонило ґестапо замітати вулиці в Устріках. Дім др. Воробія був таки напроти ґестапа. Жінка з дитиною гляділа крізь вікно на пониження свойого чоловіка.

Несподівано побачив я кількох своїх парохіян з Дверника, які приїхали до міста. Пізнали мене, подивились і пішли. Говорити до мене не вільно було. Зрештою не хотів наражувати їх на небезпеку. Я був певний того, що вони перекажуть про мене мої рідні.

Ґестапо читає мої "провини"

Доперва за тиждень закликали мене на переслухання.

Мальотке сидів за столиком, а Бекер почав говорити: "Ми тебе бити не будемо. Ти нам признаватись не мусиш, бо ми все докладно про тебе вже знаємо. Ось слухай, ми тобі прочитаємо.

Дня 12 липня приходив до тебе на плябанію бандерівський організатор Михайло Пізнак з Мшанця. За твоєю намовою втікла поліція з Дверника до ліса.

Бандит Савка ночував на твоїй стані. Ти виходив до нього до ліса й там виробляв йому фальшиву "Кенн-карту." Це було 5 серпня. Партизанський командир Гуцуляк з Бандрова приходив до тебе в ночі 30 серпня. А першого вересня той сам Гуцуляк зі своєю бандерівською бандою напав на двір дідича Сендземіржа.

У читальні, ти казав, щоби хлопці не голосились до СС Дивізії, бо німці й так війну програють. Йосиф Ковалик ходив кожного вечора до тебе по інструкції...

Звідки вони те все про мене знають — думаю собі видко "добрих сусідів" я мав.

— Ну й що ж ти на те все? питає іронічно Бекер.

Це все брехня вашого конфідента Цибульського з Дверника відповідаю без надуми.

Це все правдиве — каже Бекер — це потвердили ті хлопці, які були арештовані. На сьогодні досить, йди спати, завтра поговоримо більше.

Намовляють мене до зради

На другий день знова кличуть мене. Бекер подає мені папір і олівець. Мальотке починає говорити: — На тім папері напиши всіх кого ти знаєш, що належать до бандерівської організації — я даю тобі ґестапівське слово чести, що за чотирнадцять днів будеш звільнений."

—Цього я зробити не можу, бо про нікого нічого не знаю—кажу.

Як не знаєш? — напиши про о. Трицецького, о. Мака, о. Радя, Кочута, Сидорика і про других бандерівців, які є в околиці Лютовиськ.

- Ні! Я Юдою, зрадником не буду — заявив я рішуче — нічого вам не напишу.

Мальотке зірвався з крісла як попарений. Накинувся на мене з кулаками. Почав бити, куди попало. Бекер "успокоїв" свого шефа і сказав, що дає мені кілька днів до надуми.

Пішов я спати. Сниться мені Савка, якого забили ґестапівці, викладає мені карти і каже: Ви будете звільнені не за чотирнадцять днів, але аж за два роки.

Такий був сон до якого я не привязував ваги. (Але все ж таки він справдився).

За кілька днів те саме переслухання. Намовляють мене до зради й до конфіденства. Просять, обіцяють, грозять, бють, страшать смертю.

Але я вже тут станув отверто й остро шануючи свою гідність і честь. Відповів я коротко: Хай буде й смерть, але зрадником не буду!

Мальотке заявив якось байдужо: Ми хотіли тебе рятувати, а ти не хочеш, то поїдеш до концентраку. Підпиши протокол. Я підписав.

(Далі буде).

В. М. Вала

Чия Відповідальність?

Двадцяте століття пишається технічними й матеріяльними досягненнями. Технічні винаходи з надзвичайною скорістю облекшують працю людини, поліпшують людське щоденне життя, підносять рівень нашого матеріяльного життя до степені неймовірного люксусу. І ми, канадійці, що живемо в державі, що на рівень її економічного життя з заздрістю дивиться поверх 90 процентів людства, звернули таку пильну увагу на ці матеріяльні здобутки, так упоїлися солодощами технічного розвитку, так зачарувалися і так закохалися чисто економічними речами нашого суспільного життя, що опинилися віч-на-віч великих небезпек, а саме ми починаємо забувати ті засадничі принципи доброго людського життя, які одинокі можуть унормувати його та зробити пожиточним. Ми відвертаємо очі від тих великих правд, що є наною дорогою спадщиною журби, досвіду, кровопролиття та мучеництва цілих поколінь. Ми не хочемо або не відважуємося подивитися правді просто в вічі та консеквентно поступати так у свойому житті, як наш зрілий розум наказує і так як наша християнська совість напоминає. За часто ... твердо підкреслити, ми розуміємо що треба робити, ми годимося, що так і так треба поступати, але **ми цю працю лишаємо другим.** (Читач знає вислів "Килрой ваз гір." Я дозволю собі присвоїти цю фразу і сказати: ми за часто залишаємо ті обовязкові праці для невидимого Килроя, але він ніколи не появляється там, де його треба. І пильна праця стоїть тоді, коли вороги правди, демократії, вороги Христа працюють із їдкою та дисциплінованою пильністю, щоб підкопати під нами ґрунт та задушити нас в новім невільництві).

У деяких випадках суспільного життя двадцяте століття може похвалитися першорядною глупотою. Це є тяжкий закид, і може в загальному людство не заслуговує собі на таку страшну атаку, бо в двадцятому столітті є на світі не багато доброго, пожиточного і корисного. Однак, щоб ми над цим питанням уважно і ґрунтовно застановилися, приймім твердження, що людство двадцятого століття показалося надзвичайно глупим у принципових речах, і призадумаймося над цією критикою нашого життя.

Ми цілком слушно картаємо дитину, коли вона не слухає нашого зрілого життєвого досвіду й прикладає руку до гарячої кухні, щоб переконатись, чи "буба" буде. Однак модерне людство в своїм замилуванні до постепенного збільшення матеріяльних потреб і роскошей готове знов забути ті основні свободи, що їх людство поволі виборол в часі довгих століть, жертвою міліонів борців та ріками крови. В своїм культі індивідуалізму та секуляризму **людство забуло ті основні свободи, які одинокі дають людству можливість та запоруку дальшого демократичного поступу до суспільної та економічної справедливости.** Чи ж за обіцянками кращого матеріяльного життя, не продали німці, чи італійці свадебних своїх демократичних свобід слова, релігії, преси, організацій Гітлеру й Мусоліні? А що сталося в Совєтській Росії? А скільки є між нами таких, що готові піддержувати соціялістичні партії, що обіцюють економічний рай тоді, коли **вони сконцентрують економічну власність в державнім уряді, що буде під контролею однієї партії** та, коли кожний горожанин стане економічно залежний від державної (значить політичної) машинерії?

Правда, ми зовсім принципово караємо дитину, коли вона ломить засадничі принципи християнської моралі крадіжжю, чи брехнею, чи чим іншим, бо і здоровий розум і досвід і наша совість кажуть нам, що неморальне поступовання нашої дитини і дітей наших сусідів допровадить до отроєння родинного та суспільного життя в цілій околиці, цілій провінції, цілій державі, а згодом і в цілім світі. Однак у нашому економічному житті ... бизнесі, ми поводимося часто так, якби нам цілком не було потрібно моральних засад. **Взагалі наша модерна економічна система є збудована на засаді, що економіка не окреме поле, незалежне від моралі.** Тому ми цілком холодно приймаємо ... "гуд бизнес" значить купувати так дешево, як де тільки можливе і продавати як дорого, як це тільки вдасться. **Це є ненормальне, неморальне,** і неправдиве становище. І ми бачимо, як часто "бизнес" надуживає свої претенсії до зиску, і як суспільність мусить ратуватися політичною контролею цін, зисків і т.п. Ми не забули, як канадійський уряд мусів боронити тих, що рентували помешкання чи кімнати від визиску власних сусідів, що мали "гавзи" і що хотіли здерти, скільки можливо за чинш. Правдою є, що **справедливий зиск** є цілком природньою річчю, справедливий зиск є заплатою за суспільну прислугу, але **кожний бизнесмен мусить розуміти, що його бизнес мусить бути регульований моральними та християнськими нормами.** Ціла наша економічна машинерія мусить підчинитися моральним засадам, бо неморальний модерний нонсенс "дери скільки влізе" доведе нас до економічного бандитизму, що здеморалізує людей і вкінці допровадить нас до державного тоталітаризму. Такий державний капіталізм панує в Совєтах і ми його аж ніяк тут не хочемо.

Від малечку ми чуємо, що ми не є звичайною тваринюю. Наші думки, наші шляхетні почування, наше серце, наша душа, все у нашому житті є в житті нашої родини вказує нам, що кожна людина має неначе дві істоти, природну, чи тілесну, та надприродну, надтілесну. Ця остання частина кожної людини не є душа. Кожен може ствердити, що щоденне життя є полем безперервної компетиції цих двох істот, тілесні потреби тягнуть нас в одну сторону, а душа потягає в другу. Рака можна варити живцем і ми це робимо, але з людиною не вільно цього зробити. Чому ж не можна вкидати людини в окріп? Чому не вільно людині відбирати життя? Чому не вільно бавитися людським життям та через експериментальні досліди виплекати реєстрованої раси нових горожан? Чому твердимо, що кожна людина має право до деяких незмінних, основних свобід? **Тому саме, що чоловік є сотворінням Божим у якому живе безсмертна душа.** Віруючі християни знають про це і вірять у це. Правдивий християнин також підпорядковується цій правді у своєму щоденному житті. Але скільки є між нами нібито модерних людей, які твердять, що вони вірять у Бога, але Божі заповіді шанують тільки коли їм це на руку, до церкви ходять тільки коли мають час і не перешкаджають їм інші "важні обовязки," як "голф," "біч", "фішінг" і т.д. А скільки є людей, які не вірять у ніщо? Запитайте їх, чи вони є звичайними тваринами без жадних шляхетних почувань, без душі, а тим самим і без жадних основних людських прав. Побачите, що вони засичають. А скажіть їм, що коли вони бажають бути чимсь кращим від німої звірятини, то хай підпорядкуються Божим Заповідям, хай живуть після наказів Церкви, то вони закричать: Хто? Ми? Це ж є "олд-фешинд," а ми ж модерні, живемо, як нам хочеться.

І так ми можемо переходити інші подібні течі нашого суспільного життя двадцятого століття і дійсно покажеться, що мимо шаленого розвитку техники, промислу ми дуже мляво, неконсеквентно і просто глупо мало поступаємо вперед у розвитку засадничих прав нашого земного життя. Треба молити Всевишнього, щоб Він уздоровив думки нашого цілого громадянства та звернув їх до ґрунтовного зрозуміння тих основних моральних засад, які одинокі можуть уздоровити наше збаламучене людство та дати світові дійсний та щасливий мир, збудований на християнській справедливості й любові. Українці католики не сміють уникати свого обовязку на цім полі уздоровлення думки. Студії та знання католицького світогляду є нашою конечною потребою.

Однак на превеликий жаль, дуже великий процент маємо таких, які думають і видять, але **відповідальність за акцію спихають на когось другого.** Нехай він тим журиться, "айм ту бизі мекінг е лівінг."

Ми живемо в демократичній державі і засадничі вольності, якими Канада нормує своє державне життя дають нам запоруку, що ми і дальше будемо мати вільний ґрунт, на якім своєю пильністю та працею будемо здобувати щораз кращі економічні та суспільні умовини нашого життя. Чи ми хочемо, чи не хочемо організацийне життя політичних груп матиме величезний вплив на наше державне життя. Чи ми хочемо, чи не хочемо, досконалість та моральна відповідальність наших послів відібється на нашім щоденнім житті скорше чи пізніше. Чи ми хочемо, чи не хочемо, то політика буде так довго "дирті бизнес," як довго політики будуть примушені працювати з тими околичними репрезентантами, які загал не репрезентують і які цікавляться політикою тільки задля особистих претенсій (Я не хочу тим самим сказати що кожний політик, чи околичний репрезентант поступає неморально, чи не відповідально, але кожен читач що має досвід з політичних конвенцій і політичних кампаніях знає, як часто треба, бодай внутрішньо, паленіти за різні політичні 'маневри'.) Чия то відповідальність, що політичні партії засолоджуються чимраз більшими й більшими обітницями? Скільки попертя дістане кандидат, який скаже виборцям, що він їм нічого більше не обіцяє крім совісної праці для добробуту ВСІХ горожан даної округи та цілої держави? Скільки знайдеться видніших громадян, які візьмуть собі за обовязок віднайти та помогти вибрати своїм добру, та гідним репрезентантом людину, яка своїм родинним та суспільним життям доказала б, що вона живе близько з людьми і їх дійсно зарепрезентує, як слід? Хто ж проте відповідальний за таку нашу власну апатію?

Пригляньмося до нашого організаційного життя по парохіях. Я не маю великого досвіду в суспільній праці, але мене надзвичайно разить ось така критика **українців католиків** (я зовсім не входжу в коректність цих висловів): "наша преса слаба і її мало читають," "в нашій околиці треба зорганізувати Братство Українців Католиків, от якби хтось приїхав з Винипегу тай скликав нас, зорганізував, дав повний плян праці, а то ми сидимо а наші противники працюють..." "Централя Українців Католиків добру працю робить, але про неї люди не знають і не розуміють в чім річ," чи: "Добре булоб, щоб вже збудували нову бурсу в Саскатуні, а то ВОНИ чомусь чекають, а час іде..."

Не думайте, що я не розумію, чи не шаную конструктивної критики, чи я не хочу вийти їй на сміливу зустріч. Але, за часто, такий критик жмлінно мусів би відповісти словом, НІЧОГО, коли б його запитати:

. Приймаючи за факт, що ви читаєте бодай одну українську католицьку газету і на час платите передплату, бо ви розумієте вартість пресової служби для Церкви й Христових ідей, **що ви зробили для активного поширення католицької преси за минулий рік?**

...Приймаючи за факт, що ви знаєте і розумієте основні ідеали української католицької організації світських людей на широкім світовім полі Католицької Акції, **що ви зробили в своїй околиці чи парохії для згуртування бодай кількох думаючих сил, що створили б клітину Католицької Акції?**

...Приймаючи за факт, що ви цініте працю Централі Українців Католиків Канади та що ви розумієте величезний тягар жертвенности, що спадає на тих кілька суспільних сил, що з початковим адміністративним апаратом та скромними фінансами бажають виконати дуже великі обовязки для нас усіх, **що ви в послідному році зробили, щоб нашій Централі помогти порадою, співпрацею і фінансовою жертвою? А чи** ми хочемо, чи не хочемо, факт залишається фактом, що на кожнім із нас лежить великий обовязок співучасті в Католицькій Акції.

Багато разів був я свідком неконсеквентности у маленькому маштабі, в маленькому клюбі. Завязався клюб для певних цілей, для певної праці. Члени, чи членкині вступають в цю зорганізовану клітину з бажанням зробити щось доброго, позитивного чи для парохії, чи для якоїсь групи в парохії, чи для себе самих. Вибрали заряд... І з часом, якимсь способом мета цього клюбу затрачується. Де поділись ідеали? Нехай голова журиться, бо ж він за те відповідає. Добре, голова повинен журитися але й решта заряду і членства повинні засукати рукави до праці. Але де там. Голова з часом стає і секретарем (бо секретар не має часу), фінансістом (бо треба грошей на організаційні видатки), організатором, публіцистом та господарем. Ех, добре, куме, що добру голову вибрали. Нехай тепер мастить собі голову.

Це є терпка критика, але ми слабуємо й калікуємо організаційно, бо за часто спихаємо всю відповідальність на плечі кількох більше жертвенних одиниць. "Я відтягаюся... я не маю як... я не маю часу... нехай ХТОСЬ ДРУГИЙ займеться цим. Хто ДРУГИЙ- ВОНИ? А може то слово "ВОНИ" є в дійсності "МИ." **я і ти!**

(З матеріялів УКПС)

Як вбити муху Тсетсе. Називається він Антрисайд і він хоронить звірята від нападів мухи тсетсе в Східній і Західній Африці. В Африці в частях в котрих ґрасує ся муха, не можна було плекати ні худоби, ні провадити господарства на ... Тепер коли віднайдено сей новий лік, він не тільки лікує худобу від укушення сеї мухи, але також і протиставиться усім наслідкам котрі подибає по собі укушення мухи тсетсе. В році 1949 в Африці доставлять сего ... що він вистарчить на охорону перед сими мухами два міліони ... На знимці видимо як дають застрики Антрисайду звірині, що була укушена мухою тсетсе.

БУДУЧНІСТЬ НАЦІЇ

БЮЛЕТЕНЬ Братства Українців Католиків Канади. Заложений 1933 р. Записаний згідно зі законом Саскачевану. Виходить що 2-ий тиждень. Видає БУК, печатає печатня "Голосу Спасителя", Йорктон, Саск. Редагує колегія. Річна передплата доляр і пів($1.50). Поодиноке число 10c. Адреса Редакції і Адміністрації: The Future of the Nation, 49 Kennedy St., Winnipeg, Manitoba.

Entered 2nd Class Matter, Postmaster General, Ottawa, Apr 29 1938

UKRAINIAN CATHOLIC BROTHERHOOD OF CANADA — БРАТСТВО УКРАЇНЦІВ КАТОЛИКІВ КАНАДИ — БУК

THE FUTURE OF THE NATION

The Bulletin of the Ukrainian Catholic Brotherhood of Canada. Established in the year of our Lord 1933, and published in conformity with the laws of the Province of Saskatchewan. Issued semi-monthly by the said Brotherhood and printed by The Redeemer's Voice, Yorkton, Sask. Edited jointly. Subscription $1.50 per year. Single copy 10c. Address of the Editorial and Administrative Offices: — The Future of the Nation, 49 Kennedy Street, Winnipeg, Man.

Entered 2nd Class Matter, Postmaster General, Ottawa, Apr 29 1938

ВСЕСВІТНІ МАНЕВРИ БОЛЬШЕВИЦЬКОЇ ПЯТОЇ КОЛЬОННИ

Найтяжча війна це громадянська війна, коли члени тої самої нації зачинають воювати один проти других. Большевики є майстрами в підривній роботі і їхня ціль це якраз викликання такої громадянської війни, котра на случай війни з совітами може стати для них необчисленою помічою. Тому бачимо, як скрізь по світі то тут, то там вибухають страйки з цілком блахих незначних причин. Обчислені ті страйки на це, щоби большевицькі провідники знали силу своєї підривної роботи і розміри та спроможність саботувати лад і добробут країн.

Проти пляну Маршала, що має за ціль привести до відбудови Европи і поєднати та скупчити сили Европи в одно, большевики почали по світі страйки, карколомні і руйнуючі для економії даних країв.

В Канаді почався страйк східних моряків, котрий вибухав часто з непогамованими пристрастями, доводив до кровопролиття та злочинів. Цей страйк перекинули большевицькі верховоди зручно на англійське побережжя і до Гаваїв. В Англії той страйк спричинив для краю велику шкоду через брак доставки поживи, бо вона псулася на кораблях, а страйкарі відмовлялися вивантажувати її другим недозволяли. Аж військо мусіло показати тому край.

В Австралії застрайкували майнярі і спаралізували промисл краю, через брак вугля стали фабрики і [illegible] тисяч робітників опинилися без праці.

Однак страйкарам о це не ходить, щоби піднести долю робітника, так само як свого часу визнинетським пекарям не ходило о це, коли в шпиталях бракло хліба для хорих, де вони страйкували далі.

Ці генеральні маневри большевицької пятої кольонни по світі свідчать вже незбито про початок громадянської війни, започаткованої і підсилюваної большевицькими проводирами. Жадного оправдання не мають і не можуть мати рядові члени, що страйкують по наказу і забаганкам своїх комуністичних лідерів. Для таких людей брак симпатії. Загал повинен знати, що тут ходить о саме добро і життя нашої країни. Це тільки спроба маневри, але що буде, коли на случай війни большевики всею парою зачнуть формувати громадянську війну, страйки, напади, щоби підривати наші порядки, добробут і силу? Чи можна толерувати непорядки вже тепер? Чи можна симпатизувати з тими, що такі рухи викликують та їх продовжають?

Кому дійсно ходить о добро робітників та щастя країни, лад і добробут, той рішучо мусить осудити всякі замішання, страйки і безпорядки в нинішнім промислі, що йде від близної куртини.

о. С. Іжик

ВАЖНИЙ ОБОВЯЗОК

Обовязок виховання дітей наложений Господом Богом на кожного батька і матір. Молодець і дівчина силою св. Тайни Подружжа взяли на себе добровільно важний обовязок родження і виховання дітей. Занедбання цього обовязку потягає за собою тяжкий гріх. Від цього обовязку не є звільнені жадні батьки.

Тому, що виховання дітей є не тільки важним, але рівночасно дуже тяжким обовязком, то до помочі батька в тому приходить Церква і Школа. Священик помагає в навчанні релігії, а школа дає знання.

Дуже важним чинником, який вирішує майбутнє дитини є школа. В школі перебуває дитина найкращий молодий вік свойого життя. Яка школа так буде й користь з дитини.

Безконфесійна, чужа школа напевно й виховає таку дитину обоятну для рідного, а чужу для українського народу.

Тільки католицька школа в якій є години української мови дають запоруку, що Твоя дитина, дорогий батьку і мамо, буде побожна і національно свідома. Дитина з католицької школи буде збережена для нашої Церкви й Народу. Українських Католицьких Шкіл з публичними правами є тільки в Канаді дві: в Йорктоні і Винипегу.

Цілоденна Початкова Школа (до 10 гренду) св. о. Николая у Винипегу є одною з найстарших українських шкіл. Школу св. о. Николая провадять досвідчені учительки Сестри Служебниці. Школа св. о. Николая у Винипегу здобула цього року перше відзначення. Отже тому ця школа являється у Винипегу найкращою. А коли до цього додати, що в тій школі діти крім звичайних предметів у англійській мові, вчаться ще обовязково і української мови, то для українських батьків ця школа повинна бути тим більше цінною. Велике значіння для кожної людини є знання мов, не треба вже навіть говорити про значіння рідної мови, що являється святим обовязком. Коли візьмемо під увагу українську мову, що є одною з великої галузі словянських мов, яка стає наче ключем до зрозуміння мови польської, російської, білоруської, чеської, словацької, сербської і других. Отже по скінченні такої школи як св. о. Николая, дитина дістане більше знання [illegible]

Дорогі Батьки! Українці Винипегу! З новим шкільним роком шліть своїх дітей до Цілоденної Школи св. о. Николая у Винипегу.

А також посилайте своїх дітей до українських шкіл у Йорктоні (Сестер Служебниць і Колегії св. Йосафата).

Сповніть свій обовязок супроти своїх дітей, супроти Церкви і народу. Якщо в Ваших грудях бється ще українське серце, то зробіть так, щоби воно билося і в грудях Ваших дітей.

Цього вимагають від Вас наші Епископи, цього вимагає український народ, який бажає тут у Канаді затримати свої українські обичаї.

Цього вимагає Ваша дитина, яка з розмові [illegible] [illegible] сама висказати [illegible] буде Вам батьком [illegible] і до такого [illegible] виховання національним вихованням.

[illegible] буде більше [illegible] Рас [illegible] походження. Що більше така людина буде ще гордитися своєю українською нацією.

Українські католицькі [illegible] повинні бути [illegible] повсечно українськими людьми. Якщо [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] яких уже [illegible] для України.

Це наші твердині, які дають нас, що опинилися поза межами Старого Рідного Краю зберегти, заховати, як окремішну націю зі своєю культурою і традицією.

Українські діти є [illegible] кожного нашого дальшого розвою, чи то на полі політичним чи релігійним чи культурним. Діти це наше майбутнє.

Тому все відложім на другий план, а вихованням дітей в релігійному і українському дусі поставмо як центральну точку всього нашого думання.

На теперішній грізний час повинно бути нашим гаслом **Українські діти до українських шкіл!**

ПРИЇХАЛИ ДВА НОВІ СВЯЩЕНИКИ

Тому два тижні прибули до Винипегу два нові священики, котрих спровадила родина. Ними є Всеч. о. М. [illegible] і Всеч. о. І. [illegible]. Ці два священики мають вже поверх 70 років кождий, і будуть помагати, коли зайде потреба, винипегським священикам.

Всеч. о. Була [illegible] батько [illegible] нашого сталого співпрацівника Всеволода Листвича і в котрого домі сей священик і замешкав. Бажаємо сим двом старенькім нашим Отцям ще довгі літа в спокої й щасті прожити на канадійській землі.

[illegible] в «Київ» назначення з на понеділок 10 жовтня.

ІНСТИТУТ ІМ. О. М. ШАШКЕВИЧА В САСКАТУНІ

Одним з найкращих діл БУК-а це основання і отворення літом 1935 року в Саскатуні бурси БУК-а ім. о. Маркіяна Шашкевича.

Одним з найкращих ректорів тоїж бурси впродовж літ оправдав своєю працею і розвоєм заведення о. Петро Криворучка.

Сумлінність наших піонерів, невпинні старання і так морально як матеріяльно дали незбиті докази, що бурса БУК-а в Саскатуні є конечна, потрібна і необхідна. Скількість питомців переважає поємність заведення. Тому від літ [illegible] старання зібрати фонди і збудувати нове заведення, відповідне розмірами і влаштуванням для своєї цілі. Закуплено парцелю обік університету, зібрано кільканадцять тисяч долярів на будову, виконано пляни.

Остає тепер кінцевий етап в розвою справи, а саме приступити до будови.

Цілий Саскачеван поділено на округи, в котрих громадяни кількох [illegible] на добро будови. Округ Принц Алберт вже такий конкурс [illegible] закінчив [illegible] [illegible] право. А затим жде кінця його висліду розпочатія будови.

[illegible] БУК-а в Саскатуні [illegible] цього року [illegible] права будови і почати роботу [illegible] [illegible] [illegible] та [illegible] [illegible] красно [illegible] будови, [illegible] тепер черга на провід Інституту [illegible] [illegible] [illegible] висліду і оконечне завершення будови. Віримо, [illegible] будова зачнеться.

КОДИФІКАЦІЯ СХІДНОГО ПРАВА ПОДРУЖОГО

Св. Отець Папа Пій XII проголосив Апостольським Листом з власного почину під датою 22 лютого 1949 постанови подружого права для всіх східних католиків, котрі обовязують від дня 2 мая 1949.

Всіх канонів є 131 і вони поділені на відповідні розділи.

Змін є дуже мало, коли ходить о наше звичаєве право подружє, яке ми скріпили Конкордією з 1863 року і потім Собором Львівським з 1891 року. В Канаді нас обовязують постанови дані 24 мая 1930 і потім знова продовжені на десятиліття. Ці всі постанови, о скільки не потверджені теперішним Ап. Листом з 22 лютого 1949, тим самим устають, хіба канони даного Листу їх потверджують або допускають в окремих правних случаях.

Подружа є одно і нерозривне. Ціль подружа це родження дітей, а дальше взаїмна любов і поміч аж до смерти.

Перед подружам є заручини, котрі правно дають тільки можність відшкодування, але не дають права на домагання подружа.

Оповіди голосить парох молодят, де мають свое замешкання, хіба котра сторона жила понад 6 місяців в иншому місці, ставши довільно. Оповіди треба голосити через три неділі за порядком, або в міжвпадаючі свята. Вони важні на 6 місяців.

Перед вінчанням парох має повчити молодят про святість, права і обовязки подружа.

В небезпеці смерти парох, сповідник, прикликаний священик і сотрудник мають право розрішити від всіх подружих перепон, ради спокою совісти і узаконення потомства, крім перепони пресвітерату і посвоячення в прямій лінії.

Перепони забороняючі, які спиняють подружа, але не уневажнюють, є слідуючі:

1) Обіти чистоти, так приводні як приватні.

2) Опіка, законне споріднення і адоптація в тих краях, де закон цивільний установляє їх як перепони спиняючі до подружа.

3) Мішане віроісповідання, між католиком і некатоликом. В тім случаю некатолицька сторона має дати письменну заяву, що не буде перешкаджати у виконуванні релігійних практик католицькій стороні, всі діти будуть хрещені і виховані в католицькій релігії, а шлюб буде тільки перед католицьким священиком. Канон 55 взиває, щоби вірні не заключали подружа з иншими відступниками від католицької віри, навіть як ці не перейшли до жадної секти, або з тим, що належать до товариств осуджених Церквою (як це тепер мається у відношені до комуністів та їх попленників, котрих виразно осудила конг. св. Уряду з дня 28 червня 1949).

Другі перепони є розриваючі, які не лишень спиняють подружа, але також чинять його неважним. Вони є слідуючі:

1) Неповнолітність. Дівчина повинна мати скінчених найменше 14 літ, хлопець 16.

(Продовження на стороні 11)

ЦЕРКВА В НАРОДІ

Тігамер Тот

КАТОЛИЦЬКА ЦЕРКВА

III.

ЩО СВЯТИЙ ДУХ ДАЄ НАМ?

В сусідстві гроти церкви на горі св. Герарда в Буді, Мадярщина, можна побачити незчисленних голубів. Переходячий затримується в здивованні перед чоловіком, котрий задля своєї великої любови став приятелем тих голубів. Сидячи спокійно на лавці, він витягає торбину з пшеницею і кукурудзою. Відразу хмара голубів летить до нього, одні сідають на його руки, другі на його колінах, треті на його плечі. Люди приглядаються тій милій сцені з насолодою. Що дивує їх так дуже? Велика сила любови. Та спокійна добродійна любов є в силі успокоїти навіть той великий інстинкт боязни птахів і ті невинні голуби стали вірними любимцями [illegible] [illegible] сердечного чоловіка. Любов наповняє їх довірям, а пшениця успокоює їх голод.

Не так дуже довго колись підивляв сього чоловіка, до корміння голубів, прийшла мені на думку таке питання: Чи ми не є якраз такими любимцями Бога, Святого Духа? В Церкві, Бог Дух Святий не витягає, ні не пшеницю і кукурудзу [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] нас, щоби ми [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] котрі шукають Його [illegible] рили Він очищує їх в [illegible] так склонні до гріха. Він в них формує нових людей до такого степени, що їх приятелі є здивовані а ангели на небі радіють.

Любимці Святого Духа! Дивне, однак яке властиво висказання. Ми є голодними голубами, Святий Дух нас годує. Чим Святий Дух годує наші душі? Коли ми застановимося як Святий Дух годує наші душі, тоді прийдемо до заключення, що Він годує нас вірою, [illegible] морального життя і що без Нього ми нічого не тоді зробити.

1.

Віра є даром Святого Духа

Що є першим, життя-даючим, даром Святого Духа? Віра. Християнська віра, що міняє і очищує ціле наше буття, так як боязлива природа голубів змінилася і піддалася любові чоловіка, що їх годує.

А. Ми мусимо полякувати Святому Духові за нашу віру. Що ми можемо дивитися поза сей світ, що ми можемо піднятися понад сей матеріяльний світ. Я можу висказати ту саму думку говорячи, що Святий Дух звертає наші очі до вічних вершків. Що ти є, о чоловіче? По що живеш на сій землі? До чого ти стремиш? Яка ціль твого життя? Що означає життя? О так, трудне, повне надії, питання: Що означає життя?

Одного спокійного літнього дня, так пише один шведський байкар, між мешканцями ліса повстала голосна дискусія над тим важним питанням: Яке є значіння життя?

"Яке є значіння життя?" соловейко заспівав соловьи: "Що іншим може воно бути як це співанням." І він почав дальше як найгарніше співати.

"Співання? О що то, то ні," відворкнув чорний крет. "Дурниця. Вічна боротьба з темнотою, то є життям."

"То не є правда," сказав пишний метелик. "Життя є радістю і щасливістю."

"Ти помиляєшся," відповіла мала пчола, "бо життя є не тільки щасливістю, але також і працею. Більше працею, чим щасливістю."

"То є правда," додав лис. "Більше працею і журбою чим щасливістю."

Однак орел загремів з висот: "Ніхто з вас не сказав правди. Життя є свобода й сила, і пнятися до гори до блакиту неба."

Дальше і рослини взяли також участь в дискусії. Стрімка тополя згодилася з орлом, що життя є пнятися вгору. Дикі рожі і пильні [illegible] згодилися з псом, що життя є тільки журбою. Біло [illegible] діти сказали, що життя є тільки радістю і красою.

Навіть і хмара додала своє слово: "Так, так, життя є слези, турботи і плач." А спінючийся струмочок води пробурмотів: "Життя є вічним [illegible] [illegible] [illegible]."

Аж тут наглo коли безпомешні [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] дзвонити. І [illegible] доказуюча філософуюча [illegible] громада сотнo [illegible] мовчазливо. І натло кождий зрозумів, що одинока правдива відповідь до їх питання було сьою, що правдиве життя є спокоєм і щасливістю, силою і гармонією, імпульсом і радістю, вірністю і чистотою, а то все насадив в чоловікові своєю силою Святий Дух.

Б. Однак то можемо сказати, що Святий Дух дав нам правдиву силу осулу, то значить, Він учить нас пізнавати правдиві вартості.

Після св. Кирила ерусалимського, Святий Дух так ділає на душі як сонце на око. Коли ми виидемо з темноти на ясне світло, ми побачимо много таких річей, котрих ми перед тим не виділи. В той самий спосіб душа кожного в котрому Святий Дух ділає є просвічена, і він починає видіти понадлюдськими очима (Катехезес, XVI,16).

Ті котрі є просвічені Святим Духом, видять ясно безконечну вартість душі. Ніколи не було конечним говорити про права, вартість душі, як тепер, в ері машини.

Як много працює нині, щоби "згасити духа"? Є нині міліони, котрі є нічим іншим не перейняті тільки винаходами, нічим тільки електричним струмом, нічим тільки фізичною силою. Казочні суми дістають професійні грачі бали і другі змагуни. Герої спортових площ і арени є засипані щоденниками, фільмами і загалом людей. Як богато пустих масок нас окружає, як богато порожних образів!

Нам треба ділання Святого Духа, щоби ми змогли побачити, що технічний поступ є безвартісний, коли ми останемо душевно і морально в темноті.

В. І коли ми хочемо знати як ділання Святого Духа працює в нас, значить, як Святий Дух перероджує нині чоловіка, ми прийдемо до слідуючого висліду: Так само, як Він се зробив передтим.

1) Святий Дух появився в дні сотворення понад хаотичним світом. "Дух Божий нісся понад водами." І з хаотичного світа був сотворений світ повний ладу і гармонії. А дальше з хаотичного, з незадисциплінованого чоловіка, Він сотворив чоловіка характерного, повного ладу, чоловіка-Християнина.

І також і нині Святий Дух працює в сей самий спосіб. Колись Він взяв скарби життя в неупорядкованих природі, і нині з неупорядкованого старого чоловіка Він формує нове сотворіння" (II Кор. 5, 17).

2) "Дай нам Твого Святого Духа і ми будемо знова народжені; і відновимо лице землі" так молиться Церква.

До якої висоти можна занести чоловіка, що наново народився через Святого Духа? Усе в нього основно [illegible] так як було перед [illegible] [illegible] він богато [illegible] його очі є [illegible] його серце є інакше [illegible] [illegible] є інак [illegible]. На нім сповняються слова Бога: "І я виллю на вас воду чисту і очиститеся від всіх ваших нечистот... і дам вам новий дух і дух мій дам в вас; і відійму серце камінне від вашого тіла і дам вам серце тілесне" (Езек. 36: 25-27).

Чоловік, що став святинею Святого Духа є новим чоловіком, котрий видить себе і своїх поблизьких людей, світ і всі його чинности цілком інакше. Він видить страждання і всі клопоти життя вмінним світлом.

Коли, підчас всіх страхіть французької Революції монахині конвенту в Венді ішли під гільотину вони співали "Прийди Духу Сотворителю" підчас своєї постідної мандрівки на сій землі. Чи отже побіда злоби і темноти є сильнійшою понад віру в доброту Духа і в світло Його?

Як богато любови і краси, як богато душевної радости й чесноти, як богато поступу і сили булоби в Церкві, в котрій кождий з її членов послухавби стукання Святого Духа, що Він хоче ввійти, і отворивби для Нього двері свойого серця. Широко отворені двері, широко отворене серце. "Будь же ревний. Я стою під дверми і стукаю. Коли хто почує мій голос і відчинить двері, ввійду до нього і вечерятиму з ним, а він зі мною" (Обявл. 3, 20).

Бог тільки стукає, Він не виважує дверей, ми самі мусимо їх отворити. Памятаймо на осторогу св. Павла: "Духа не гасіть" (І Сол. 5:19) "Духом ходіть, а не будете сповняти похотей тіла" (Гал. 5, 16).

Ті слова є сказані до нас. Життя після вказівок душі, а не після твоїх тілесних інстинктів. [illegible] після [illegible]. Не після примхливих світових слів. Не після гроший. Не після землі.

Тут однак приходить другий дар Святого Духа: моральне життя.

2.

Моральне життя є даром Святого Духа

Святий Дух дає нам не тільки вищих інтелектуальних сил, але також і моральну. Він не тільки отворяє наші очі, щоби ми могли видіти понадприродний світ, але Він також **помагає нам його осягнути; Він дає нам силу, щоби ми могли жити після нашої віри; або коли ми зблудимо з прямої дороги, Він знова нас на ню запроваджує.**

А. Жити життям після віри вимагає сили і якраз Святий Дух дає нам її.

1) Хто тільки читав славну новелю "Кво вадіс," тому не легко забути надзвичайну борбу мускулярного невільника Урзуса котру він вів з розюшеним биком. Коли на арену Колісею влетів звір за невинною молодою дівчиною Лігією, що була привязана до рогів його і котра мала стати мученицею за Христа, і коли Урзус надзвичайною силою вхопив бика за роги і намагався кинути його до землі, і коли вірного гиганта, мускули є напняті до найбільшого степения а [illegible] вбиваються і глибоко в пісок підчас сих понадлюдських старань, тоді читач затримує свій віддих в грудях в ожиданні. Але коли врешті розюшеного бика карк є переломаний і Урзус натхнений вірністю і самопосвятою, виносить побіду, і відвязує зімлілу дівчину з рогів бика, тоді ми втягаємо в себе глибокий віддих і з полекшою кличемо: "Дядувати Богові треба за се, що він побідив."

Після упадку чоловіка, людство було також привязане до шаліючого бика своїх власних гріхових наклонів і ми ніколи не змоглиби були зломати карку сього звіра, коли б ми не дістали понадлюдських сил і поміч від Святого Духа, котру Він нам її дає.

2) То є для нас великою потіхою і розрадою, що коли ми будемо уповати на силу Святого Духа, тоді немає такої дикої пристрасти і звірського інстинкту, котрого би ми не змогли взяти в карби з Його помічю. Богато нарікають: Моя духовна боротьба є спеціяльно тяжкою. Я унаслідив таку пристрастну природу від своїх предків, тяжко мені опанувати ся, я є безсердечний. То є то саме: силою Святого Духа ми можемо всі опанувати свої блуди.

Пророк Єзекіїль одного разу мав дивне видіння про будуче життя Спасителя. Він побачив потік, що виливав з подвіря церкви Месії, опісля він перепливав через гори і ванаючи вдіт став рікою, котра перепливши пустиню врешті виляласяь в Мертве Море. Солона вода моря перемінилася в солодку воду і через се море стало повне риб, а на його берегах почали рости й зеленіти дерева, з овочами котрі ніколи не перемінуться (Езек. 47: 2-12).

Той образ дуже гарно представляє нам ті великі насліди, котрі стаються з людською душею, після ділання на неї Святого Духа. І справді, життя є страшною пустинею, через котру ми мусимо перейти. Ми є полишені самим собі. Коли тоді наші душі будуть безжиттєвим Мертвим Морем. Але коли ми сього бажаємо, тоді милосердний Святий Дух зляє на нас своє джерело ласки, воно перейде через наше життя і віджививть нас, так, що гарні цвіти віри і чесноти зацвитуть на наших душах.

Однак ми не можемо поступати так, як се зроблять ті, що возять вугля в зимі. Везуть вони великі тони вугля, однак самі сидячи коло нього чи на нім трясуться зі зимна. То є дивним. Під ними є джерело життя-даючого тепла, вони на нім сидять, а при нім вони близько не замерзають. То є образом нашого бездушевного світа, зимного в вірі. Але також християнина, котрого віра є холодна, котрий потребує тільки піднести свої рамена до джерела Святого Духа, котрий потребує тільки дозволити теплому сонішному світлові Святого Духа, щоби дійшов до його душі, щоби вона дістала силу, щоби вона була тим світлом огріта.

Б. Святий Дух не тільки просвічує нам, Він не тільки показує нам правдиву дорогу, але Він також помагає нам вернутись до неї, коли ми зблудили з неї. Той хто є слаб, дістає знова силу; той в кого огонь любови до Бога вигасає, побачить, що його вогонь зістає знова підсилений; і той, в кого сей вогонь цілком вигас, має спромогу знова засвітити свічку через вогонь і силу Святого Духа.

Коли вороги цілковито знищили Єрусалим, жиди старалися за всяку ціну захоронити вогонь святий, що горів у святині. Вони перенесли його в великій тайні в одну посудину. І тоді, коли Негемія хотів посвятити нову святиню в Єрусалимі він післав священиків, щоби від вогня першої святині, що був захований, запалили вогонь і принесли його до Єрусалиму. В посудині однак вони знайшли тільки каламутну, пісковату воду, де колись був вогонь. Всежтаки вони взяли ту посудину до Негемії. І коли сю каламутну воду вилляли на жертівник нової святині, лучі сонця продерлися через хмари, вогонь зносився високо на вівтарі і пожирав жертви.

Много неприятелів знищили святиню Бога в наших душах, і на жаль кажучи, не було можливим вратувати святого вогню. Часто горіючий вогонь Святого Духа падав на заморошені верхи наших вівтарів.

Однак, задля ласки Бога, се залежить від нас, від нашої співпраці, чи сила Святого Духа знова спричинить вогонь відновленого життя, котре Бог прийме, в нас, і чи ми знова ще раз станемо чистими святинями для Бога.

З ПРЕСОВОГО КАЛЕЙДОСКОПУ

ВИЛІЗЛО, ЯК ШИЛО З МІШКА

На сторінках нашого часопису ми стараємося завжди подати читачам вірні інформації про всякі події в українському житті, стараємося обективно подати факти, майже ніколи не входимо в полеміку з другими українськими пресовими органами, хіба в тих рідких випадках, коли щонебудь вважаємо потрібним спростувати, "щоб баламутство не ширилося."

До поодиноких ідеольогій, що діють в середині нашого життя старались ми завжди займити обективне становище, підчеркнути те, що в них є позитивного і зазначити, що на наш погляд є шкідливе, чи не на часі. Це зовсім зрозумілий і загально прийнятий обовязок демократичної преси в цілому світі.

З жалем і занепокоєнням слідкували ми за деякою нездоровою і шкідливою полемікою, яка часами на сторінки українських газет продістається, зокрема ми як наказує християнський світогляд, абсолютно засуджували всякі прояви в нашому житті, які йшли в розріз з християнським світоглядом. Коли ми свого часу звернули увагу на сторінках нашого часопису, що абсолютно шкідливим явищем було, що Українська Національна Рада на початках свого існування, стала на шлях колись модного релігійного індеферентизму, що в першій деклярації її ні словом не згадали її лідери про Бога, то деякі наші часописи накинулися на нас із мокрим рядном. Нині коли читати промову А. М. Лівицького, Президента УНР в ній бачимо різку зміну саме в напрямі, який ми свого часу вказували. Тобто, наша критика була на місці, а мало того: вона принесла позитивні наслідки, що саме й цілю й було.

Недавно знов звернули ми на сторінках нашого часопису увагу на деяке невдале інтерпретування націоналізму в нашій громаді, звернули ми увагу, що коли націоналізм, як політичний світогляд, що кладе одним із своїх заложень патріотизм, або любов свого народу, є світоглядом християнським, демократичним, так з другої сторони він буває часами перекручений, здеформований, і стає ідеольогією, яка веде народ на манівці. Яка зводить народ із єдиноправильних шляхів християнської етики на бездоріжжя братоненависництва, а часами і братовбийства. Братовбийство ж це злочин, якого зі становища християнської етики ніяк і нічим виправдати не можна.

Певна група наших людей імпортувала з Европи до Канади більшу скількість всіляких версій про братоненависництво, а то й братовбивства, які мали мати місце в українському житті в часі останньої світової війни. Ті вістки були так проймаючі своїм жахом, що просто трудно було повірити, щоб люди могли дійти до того ступеня морального упадку, щоб такі діла поповняти. Але ті вістки, що доходили до нас були туманні, не ясні, загальникові. Жадна із політичних груп в Европі не хотіла брати тих подій на свої плечі, кожна від них відпекувалася. Аж для нас самих несподівано вилізло шило з мішка і то таки коло нас в Виннипегу.

Виходить в Виннипегу газетка, що шумно називає себе "Самостійна Україна." Шумна назва! Дуже шумна! І от переглядаємо її число, за місяць червень 1949 р. Ця газета це газета ОУН під проводом полк. Мельника, беруть у ній участь такі діячі націоналістичного руху, як В. Мартинець, З. Книш, як знаємо чолові постаті названого руху. Ми завдали собі труду й виписуємо нижче цікаві "журналістичні" терміни, які ми в тому числі цієї газети винайшли. Читачів просимо не затикати вух бож це написано все в імя гасла "нація понад усе"!... "Вдають дурних, чи справді беруть в оборону нотоpичного польонофіла." "бандерівський шабесгой," "кадження," "пускання блахмана," "гетьмано-католицька Будучність Нації," "Я. Стецько - найбільший розбивач фронту української національної єдности" "Панове з Гомону України вдають дурних," виборчі темні махінації," "Як мудрагелі з Гомону України врізали себе по шиї." "Знаний із свого цинізму й злоби... відомий клерикал п. Мох." "треба мати голову на карку, а не іншу частину тіла." "Донцов - боягуз-Швейк," "заячий диктатор" і т.д. і т.д.

А між тим всім ЦВІТКА, яка остаточно докаже, **хто має братню кров на руках, хто пропагував братовбивства, хто наказував українським людям мордувати українських людей!**

Цитуємо:

"А що польські поліцайні агенти колись ходили за Р. Смаль Стоцьким, це правда. Але вони хоронили його перед членами УВО і ОУН, коли б ці хотіли покінчити раз на завжди з польонофільською діяльністю Р. Смаль Стоцького і з самим Р. Смаль Стоцьким." (ст. 28).

Як відомо ані Бандера ані Лебідь не могли тоді доручувати членам ОУН мордувати "інакомислящого" українського діяча. Вони сиділи тоді в тюрмі польській. Натомість тоді діяв ПУН, або Провід Українських Націоналістів, який ОДИНОКИЙ міг давати такі директиви членам ОУН. Як то було друже Мартинець? Чи вбийство Др. Смаль Стоцького не було б таким самим кричучим о пімсту до неба братовбийством, як вбивство М. Сеника, чи Сціборського? Вдартеся дорогий друже в груди, і порадьте то саме зробити цілому ПУНОВІ з його головою включно: звідкіля виходили директиви братовбивств (Бабія, Копача і т.д.). ХТО вчив українську молодь, що "ціль усвячує середники?" ХТО? ХТО? ХТО?

Коли ОУН в якімнебудь комунікаті зперед війни заперечило і заборонило своїм членам терроризувати "інакомислящих?" Хто саме, як не ОУН останніми словами паплюжило всіх "інакомислящих" в Галичині, всі партії, від соціялістів зачинаючи, на УНДО кінчаючи, а тим самим вчило молодь нашу братоненависти? Де Ви поділи сьогодні славутній Декальог, що був профанацією, огидною профанацією Божих Десятьох Заповідей? Де ви поділи ваших 44 заповіді? Вашу неопоганську молитву до "духа відвічної стихії"?

Та ж ваша газета, яку ви неначе на глум назвали "Самостійна Україна" аж горить від ненависти, ненависти, яку ОУН пропагувало роками, в якої честь навіть цілу книжку видало, назвавши її "Ненависть". Так її сторінки аж перевертаються від злоби, злости, наруги, нецензурних і некультурних висловів, якими ви неначе смердячим болотом обкидаєте своїх противників. Чи це по вашому називається "боротьбою за самостійну Україну"?

Чи то так трудно навчитися примітивної бодай культури, яка прийнята в усім цивілізованім світі? Чи то не можна відповісти полемічно свому противникові без називання його "дураком," чи пересаджуючи йому відповідну частину тіла на місто голови?

І така газета має смілість твердити, що вона стоїть "за християнську мораль й етику в громадськім житті"?

Дотепер в такому стилі спеціялізувалися в нас у Канаді тільки большевицькі рептильки. Як бачимо прийшла їм на зміну надійна зміна з Европи.

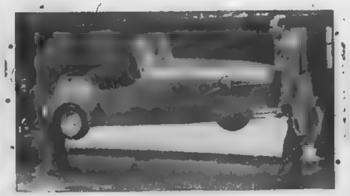
Одно бодай добре що панове з "СУкраїни" признались одверто до того, що їхніми ідеалами було перед війною "покінчити раз на завжди" з інакомислящими братами своїми. Тепер ми принаймні знаємо з ким маємо до діла і звідкіля ножа чи іншої навахи повинні сподіватися.

о. М. БЛАЖЕНКО

о. Михайло Блаженко був рукоположений на священика в неділю 12-го червня 1949 року Їх Екселенцією Кир Ізидором у катедрі св. Йосафата на Вест Торонті.

о. Михайло Блаженко родився в селі Джурин, повіт Чортків. До Канади приїхав 1927 року. Перші три роки замешкав у Роблин, Ман., де скінчив 11-у клясу, а опісля виїхав до Торонта й тут докінчив середню школу (гай скул).

Свої фільософічні й теольогічні студії побирав у Семинарі св. Августина в Торонті й окінчив їх у роках 1943-1949.



[illegible] дитина. Ціна його є 198 шелінгів. Щоби його десь "запаркувати," то се не представляє жадного клопоту, бо як видимо на знимці, можуть його двох людей легко перенести з одного місця на друге.

Нові водяні баси на ріці Тамізі в Льондоні. Льондон приготовляється до великої Виставки Англії, що буде в 1951. Між іншими урухомленнями будуть на ріці Тамізі баси до перевозу людей. Один з таких басів-поромів видимо на знимці, він є 80 стіп довгий, може перевезти 250 людей і порушується 12 морських миль на годину.

Старі єгиптяни малювали образ [illegible] на залах своїх сандалів [illegible] щоденно їх нищили, наступаючи на них своєю ногою.

ЕПИСКОП БУЧКО В ЖЕНЕВІ

Женева, 18. 7. — Сьогодні зупинився кілька годин у Женеві Преосвященний Кир Іван Бучко. Епископ був у дорозі з Риму до Парижа, де він має очолити українську прощу до Люрд. Кир Іван перервав свою подорож для того, щоб у Централі ІРО відбути важливі розмови у справах, що стосуються долі наших скитальців. При цій нагоді відвідав він також Український Допомоговий Комітет. Члени української колонії, що мали честь зустріти Достойного Гостя, могли з великою радістю ствердити, що по недавній хворобі Епископ вповні віднискав сили й свій звичайний бадьорий настрій. Преосвященний Бучко не щадячи власного здоровя, кілька місяців кожного року проводить на пастирських візитаціях українських скупчень в усіх країнах Західньої Европи.

НА ПРЕС ФОНД БНАЦІ

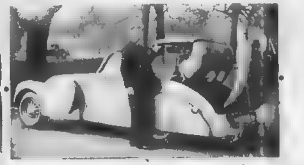
Збірка з нагоди похорону бл. п. Анни Стецяк, Ст. Норберт, Ман., переслав Всеч. о. М. Мельник $7.00

Збірка на вінчанню п. Івана Місажчука з панною Александрою Лесюк в Озерна, Ман., котре відбулося [illegible] липня $2.00

Усім жертводавцям сердечно дякуємо!

[illegible] боре праці. Румунія [illegible] на Католицьку Церкву.

Нова Фундляндія має 1.300 [illegible] розкинених [illegible] і 6.000 миль [illegible] побережа.



На знимці перше англійське авто, котре є ціле збудоване з метрів і можна його міняти на незлакий спосіб. Коло сього авта стоїть кол. Іван Делфін, його винахідник, котрий також винайшов був підводну лодку на одного чоловіка і ровер до складання, котрого уживали при війську для легкоранених.

ВІЛЛЯ МАРІЯ В СУДБУРАХ, ОНТ.— В неділю, дня 3-го липня, відбулося торжественне посвячення вакаційної оселі "Вілля Марія," що буде служити за відпочинкове і накове місце для молоді міста Судбур, Онт. і околиці. Вілля стоїть над озером Річард, при Барвоні гайвей. На забудовання оселі [illegible] 4 будинки, нові [illegible] нови будинок для [illegible] зборy.

[illegible]

[illegible] ях, стоять на тлі будинку, в котрому відбувається школа. Зправа се спальні. В будинках оселі буде могти поміститися 50 дітей і надзір та учительський збір.

По благословенню будинків було офиціяльне отворення оселі, а дальше діти з церкви в Судбурах мали гарну концертову програму. Головним бесідником був Всеч. о. Блаженко, новопосвячений котрий є знаний в Судбурах і околиці, бож він переводив через чотири роки вакаційну школу в Судбурах та околиці і в церкві в Судбурах минулого року в серпні, дістав з рук Епископа Борецького дияконат. Рано того самого дня Всеч. о. Блаженко правив дві Сл. Божі в церкві в Судбурах, по котрих уділяв людям свое благословення новопосвяченого священика [illegible] стискання голов [illegible]

[illegible] парохії й будуччини нашого народу в Канаді. Він заслужив собі від усіх на пошану й любов, а в першій мірі від дітей котрих він так дуже любить.

На кінець ще згадка, що оселею будуть заряджувати Преподобні Сестри Служебниці з Торонта і Дітройт. Почавши від 4 липня, три групи дітей, кожда по 50, будуть мати по три повні тижні вакації в сій оселі. Діти будуть мати передовсім відпочинок, а дальше будуть вчитися катехізму і других предметів.

"Будучність Нації" дуже радіє сим гарним успіхом наших людей, під проводом свого Пароха в Судбурах, Онт. і просить доброго Бога, щоби благословив започатковане діло і щоби вакаційна оселя, що носить так гарне імя "Вілля Марія," богато принесла добра для дітей а головно для їх гарних безсмертних душ. Щасть Вам Боже!

Священики, які доконали акту посвячення будинків літньої оселі "Віллі Марії" в неділю, 3 липня, 1949. Стоять зліва до права: Всеч. о. В. Дзюрман, парох Судбур, Онт., о. М. Блаженко і о. Г. Карпінський, сотрудник в Судбурах.

В ДІТОЧІЙ ОСЕЛІ "ВІЛЛЯ МАРІЯ" У СУДБУРІ, ОНТ.

Десять миль на полудне від Судбурі, в котловині опоясаній невеликими лісистими горбками, над озером "Річерд", в затишній мальовничій стороні вже здалека видніють нові будівлі. Дороговкази ведуть до "Вілли Марія". Ту назву надано новозідкритій першій в Канаді дітчоій оселі, що повстала завдяки ініцятиві та старанням о. В. Кзюрмана, пароха Судбур.

Перед віздом на площу видне тріюмфальна брама з написами в українській і англійській мові: "Витайте" На просторому подвірі рух і метушня. Це дітвора гутується до врочистого закінчення свойого побуту в оселі.

Три тижні жили тут, три тижні вчилися в українській школі, три тижні мали тут ріжні розваги.

Стрічаємо першого хлопця зі здоровим опаленим лицем. Питаю як називається. Паде ясна й відважна відповідь. Заходжу з ним в дальшу розмову. Оказується, що він і не думає завтра покидати оселю. Завтра вправді закінчення, але він буде просити батька може його ще залишить на один сезон. Тут так добре, весело, одним словом ліпше чим дома. В перших днях було йому скучно за домом, але нині— "тут ліпше" каже він коротко. Говорить доброю українською мовою, держить ся просто і гордо. Тільки жадоба знання хто ми не дає йому спокою. Користаючи з нашої хвилевої неуваги покидає наше товариство, біжить до оподалік находячих Сестер та вказуючи на нас, притишено питає хто ми такі.

Знакомимося зі Сестрами Служебницями, що ведуть оселю. Оказується, що ми знакомі з Торонта. Вони від трьох тижнів вже тут, щоб допомогти о. Дзюрманові у веденні оселі. Подивляємо краєвид, знакомимося з рештою дітвори, розпитуємо про їх побут. Діти усміхнені, веселі, здорові, задоволені. А як родичі— питаю Сестер. Зразу було досить тяжко. Часто приходили довідуватися до дітей, не довіряли, що їх діти зможуть тут так почуватися тай діти зразу поплакували за домом, але нині. Завтра буде клопіт з деякими, бо ніяк не хочуть йти до дому. А ми мусимо мати всі вільні місця, бо завтра вже нові приходять. Всіх дітей зголосилося 150 й це тільки зі Судбур та околиці. Богатьом з Торонта прийшлося відмовляти задля браку місця. Оселя достосована а наразі тільки до тих потреб, що найконечніші. З повною вигодою ми можемо помістити тільки 50 дітей. Висказую своє здивування. На площі бачу чейже пять великих будинків. В таких приміщеннях звикло жити в таборі на скитальщині около 500 людей і то доорслих. Так це правда, але тут мусять мати діти повну вигоду. Зрештою, прошу самім поглянути. Тут саме маємо харчівню, тут магазин, тут живе допоміжна служба, там шкільна саля і каплиця, оподалік це кімнати для хлопців, в гамтому будинкові живуть дівчата, а там дальше — це наші приміщення. Дійсно, розваживши всі потреби вигоди для молодого покоління — не має більше місця.

Нічого, вірю, що другого року ще добудується декілька павільонів, щоб та оселя стала великим відпочинковим місцем для нашої молоді в Східному Екзархаті. Такі оселі для нашої молоді — це чи неодно з важніших наших завдань. Коли не будемо мати своєї школи, своїх виховних закладів ми скорше чи пізніше пропадемо, що й слід по нас не лишиться. Сестри вповні з тим погоджуються.

Здалека бачимо надіжджаючий малий "трок." Питаю, хто це їде. О. це наш неструджений отець парох. Везе харчі для дітвори. Не маючи змоги купити трока, так нам потрібного на оселі, заміняв його за своє авто. Тепер трохи йому не вигідно, але за те нам практично, бо є чим привозити харчі.

В тому моменті підходить до нас знакомий нам о. В. Дзюрман. Здоровимося та гратулюю йому таких осягів. Це щойно початок. Тут ще треба богато зробити, щоби цій оселі надати наш характер. Крім цего требаб ще побудувати декілька більших павільонів, щоби могти заспокоїти всі наші потреби. А будувати маємо де. О ця вся левада до нас належить. Це кругло двайцять акрів землі, та вісімдесять акрів цего онтам ліса. Колиб було у всіх людей зрозуміння для цеї праці, що виконує і має її виконати наша оселя у вихованні нашого молодого поколиння ми вже цего року булиб будували ці будинки за готівку, а так—маємо трохи довгу тай ще все не побудоване за наміченим планом. Отут плянується побудувати простора каплиця в чисто українському стилі, там стануть рядом хати в стилі гуцульському, лемківському, подільському, полтавському і т. д. З цеї сторони плянується зробити великий город з цвітниками, а довкруги него широку виставити одну статую, зображуючу наших великих мужів, щоб діти наочно вчилися шанувати свою національну традицію. В середині цего города стане статуя Марії Пречистої, як Покровительки українського народу. На тій горі в ліску можна булоб побудувати великий реколекційний дім, а шпилі гори заткнути хрест, як символ нашої сили і перемоги.

Очарований красою природи, усміхненими лицями молоді, захоплений рідкими проектами, пригадалася рідна сплюндрована земля. Невмолимий закон природи. Там плач і біль, згарища і руїна, а тут на далекій землі будування власного життя за рідними зразками. Коби великі діла і заміри зєднали нале організаційне розпорошення в одну цілість, які тоді мали б ми осяги. За що сваримося, в імя чого невідріжняємо великих річей від повседневних клопотів. Чи тільки тому, що це чиясь а не моя ініціятива.

Прощаючися з о. В. Дзюрманом, прошу його дозволити мені залишитися в оселі, щоби наочно пізнати все життя в оселі.

Піду ще раз до Сестер, щоб розпитати про їхній плян щоденних занять з дітворою.

Наші заняття можна поділити на дві основні частини.

(Продовження на стор. 9)

о. Степан Семчук

Враження з Подорожі

На границі

Особово-вантажений самохід [illegible] їде під гостинницю по другім боці границі. Тут [illegible] позлазять і майже [illegible] один по одним заходять в гостинницю. Випростувавши [illegible]

В гостинниці [illegible] горячо. Запах [illegible] пива і тютюну перемішалися з людським потом і жіночими пахощами. Присідаю на самітнім стільчику до широкої притавки, де вже другі заняли майже всі місця, вечеряють, інші пють пиво.

Поволі розглядаюся.

Через гутору і гамір пробивається вразливий наглий сміх. Дівочий. З боку він і вона, пють пиво і говорять, аж надто голосно. Мимоволі долітають виразні слова, а бесіда нескромна, пияцька. Перед ними фляшки з пива і шклянки.

Він старший, яких 55 або 60 літ. Лисий, на прискронях остали ще срібні волосинки і наїжилися тепер. Очі почервоніли від алькоголю і затягнулися блудною плінкою. Неголений, сива щітина насторожилася. Уста викривлені і плутають слова, як пяні ноги. Сперся на стільчик, в руках шклянка пива, очі на дівчині, уста в пристрасті. Дівка молода, яких двацять літ. Гладка на лиці, скіра ще біла як білий шовк. Волося як льон, зачесана в кучері. Накарміновані уста, рівні черти лиця. Видно мама колись недавно добре плекала і голубила доню. Вона [illegible] добре отягнена, сидить на стільчику, в руках шклянка пива, перед нею [illegible]. Руки виплекані, [illegible] зарожевились [illegible] нігті як пазурі хижої птиці тримають шклянку. Вона ще може говорити [illegible] дуже скоро і видно молодість перемагає язик, він [illegible] але ще тримається рівно, ще говорить [illegible], хоч вже притяжило і з переразливим реготом на всю гостинницю.

Про що вони говорять?

Він випитує її, вона відповідає. Каже, в якім готелі [illegible]. Він знова питає тихо. Вона вибухає реготом і відповідає, що вже три години говорить йому те саме. А дальше знова регіт, шепіт і вривані слова, часом [illegible]. Присутні не звертають на це уваги, кождий [illegible] своє, інші пють. Тут на границі.

І колиб там був найшовся маляр і відмалював того старика з наїженим сивим волоссям, його блудні очі та ню молоду зачервонілу від пива дівку, то мусів би дати для того образу [illegible] один заголовок: Нечистота. І той образ був би [illegible] як неоднома проповідь.

Франко називав дівчину "каменем дорогоцінним".

Тут дійсно був той камінь, тільки він був "затоптаний в болото, тванцю вкритий."

В болото пристрасти злої, в тван гріха.

І нагадались слова Лімниченка:

"Забулося матусине співання,
запорошилась краса..."

Так все діється, коли молодь кидає родинний дім а доля скоро кине її на границю добра і зла.

З 32 поверха

Кожде більше американське місто має свої вежі. Високі височенні будівлі і за [illegible] вітта виносе Вас на самий верх, звідки можете оглядати ціле місто. Дуже корисна річ [illegible] мудра установа.

В Канаді покищо ще чекаємо [illegible] будівлі, однак вони певно прийдуть, хоч може й нас тоді не буде і не ми будемо оглядати будучі метрополії домінії.

В Мінеаполіс є Вежа Фошея на 32 поверхи, 447 стіп. Який прекрасний вигляд згори на місто, на виднокруг, на Сейнт Пол! Золота статуя катедри в Сейнт Полі, святий Павло з хрестом, мерехтить в сонці і благословить кітловину ріки Місісіпі, зелені горби міста, криші камяниць, далекі простори дороги...

Глянете в діл, а там рівні дороги, рівенькі. На них жовті смуги, що визначають шляхи самоходів. Самоходи як лискучі жучки, ріжної краски, висріблені сонцем, котяться рівно, гладко, одні за другими, одні побіч других, а всі такі чемні, такі слухняні, стають однаково і однаково рухають в дальшу дорогу. З долу ніколи нема того враження. Тут видиться очевидна тяга послуху, лад і закономірність руху. А там вулиці порозбігалися з осередка як стяжки в далину і по них дріботять люди, як маленькі оловяні фігурки, які ми купуємо дітям для забавки. Такі ці люди виглядають дрібненькі, такі маленькі і мізерні з 32 поверха.

А щож [illegible] небес?

А щож у вічності?

[illegible] ми дрібоньк[illegible] і незначні в цім всесвітнім космічнім русі!

[illegible]

Колиб так на цю Вежу Фошея нараз зійшов який[illegible] чоловік з іншої планети і глянув вниз, він певно признавби, що тут істнують розумні єства і волеві [illegible] бачить лад і ціль.

А це тільки одна Вежа одного великого міста!

Наш світ це великанське місто Боже і дороги по ньому порозбігалися у всі далекі країни світа. Пнуться по них дорогах маленькі живі [illegible] людські, такі марні і [illegible] мізерні. Однак такі горді і бундючні против Творця Сам, проти себе. Виникують лад безладдям війни, ціль [illegible] міняють за безцільністю. Самі проти себе.

Колиб тільки вийшли на 32 поверх і глянули вниз, як богато моглиб навчитися, якихи [illegible] доказ дісталиб і непевні з того ладу і порядку, котрий для нашого добра треба пошанувати і зберігати.

Цілий світ то один лад.

Цілий світ то одна ціль.

А все стремить як той золотий хрест св. Павла на катедрі в Сейнт Пол догори, вказує до свого Творця, бо де є лад і ціль, там є розум і воля. Найвищий Розум і найвища Воля — Бог.

Цвітка дрібная

Залізниця заїхала в широкий парк поїздів, рейок, все притемнене вугляним пилом, все закурене. Т[illegible] виснажена дорога, рейки стоять на [illegible] шпали [illegible] і [illegible] під ногами і сіромаинить навкото.

[illegible]

Дві залізничі дороги розминаються тут і розходяться. Рейки проктатено [illegible] і вони [illegible] ріжні дві сторони. Між ними [illegible] трикутник [illegible] ний жужлем і ринею. Тут темно неприв[ітно]. І саме тут в цім трикутнику на цім жужлі і рині виросла мала квітка дикого соняшника і розпромінила все. Своїм жовтоквітом, хоч і маленька, ледви відросла від рейок, ця квітка таки цвіте при ній три листочки і вона росте. Тут мертво-глухо, одна жива істота ця квітка.

Не пропала. Бог дав її силу зросту навіть тут. Звідки вона дістала поживної для себе почви, звідки води, один Бог вість. Чому її ніхто не роздавив ногою, як дісталося тут насіння, хто це буде знати? Кого це цікавить? Кругом далеко сіро, одноманітно, ні одного зеленого листка, ніодної рістні, ця квітка самітна стоїть на широкім залізнодорожнім шляху і цвите для Бога, для людий, для світа. Яка велика наука!

Навіть на безлюдді і безводді можна вирости і зацвисти. Навіть на пустарі можна вкрасити світ. Кождому Бог дає зріст і силу свою.

Кождому, отже і нам.

Цвітім там, де ми є.

"Open Road and Open Sky"

Для мене [illegible] нею Лоренса Гибета є ця під тим заголовком.

Далека дорога, вільна дорога [illegible] простір.

Рівна і гладка [illegible] ка таємна розвивається і котиться в далину. Над нею [illegible] нею пташки співають, а вона закосичена людською тугою і [illegible] мрями тікає з буденщини в обрі і простори, д[illegible] виднокруг.

Виринають нові оселі і нові загороди наче з казки. Мальовані домики і стайні [illegible] На [illegible] пасуть коні, лискучі і гладкі. Деінде корови з великими, тихими і лагідними очима спокійно пережовують траву або пасуться, обмахують хвостами. Хати такі спокійні, не видно людий тільки вікна привітно світяться напроти сонця і виблискують чотирокутні шибки. Здається хтось вичаровує їх при дорозі і заз[д]рісно ховає від ока.

Котиться самохід [illegible] [повз] зелені, горби піскові, [м]лаки і озера. Гуртами злітає птиця, качки повнятягались [illegible] і мчать кудись від дороги. А там на обрі серед [illegible] зелені виринають високі веж церков, наче вибігли на горби виглядати нас і здалека витають від імени міста. Біля них притулилися білі стіни камяниць, як діти [illegible] мами. А дороги [illegible] назустріч проти нас. Праворуч дерева клонять свої [illegible] і [illegible] мертвою головою. Все витає вас на цій далекій дорозі в цім красній світі.

Як хочеться жити і глядіти!

Яка невимовна таємнича краса все щось нового, щось повне змісту.

Вільна людина.
Вільна дорога.
Вільне небо...

Фальшивий Алярм

Година десята вечір у великім місті. Здалека доходить гул життя, перемішаний говор і крики людських тисяч [illegible] і мурмурит машин.

Нараз пронизливо затрубіли сирени [illegible] сторожі. Вони так як діти з наглого переляку. А за ними дудліла тяжко хода машин і крики людий.

Сирени скомлять, сирени виють як [illegible]. Як потвори, що зібралися на бій з вогнем.

Чути крики людий, чути близький гамір.

Збігається скоро на долину.

В самий час, щоби побачити, як машини тихо тепер забираються назад, люди розходяться, ще тут і там стоять гурти та говорять. Але новини нецікаві. Хтось звидів дим і покликали сторожу пожарну. Показалося однак, що диму нема, вогню нема, фальшивий алярм.

Так як в нинішнім світі.

Комуністичні сирени скомлять і виють проти теперішнього ладу. Зібрався гурт цікавих, хтось бачив капіталістичний вогонь і дим. Але того всего нема. Визиску нема, війни нема. Фальшивий алярм, комуністичні сирени затихли на хвилину, їхні пропагандові возы тихо розїздяться. Фальшивий алярм по цілім світі.

[illegible] ще говорять. Однак пошарпані нерви не дають заснути, найкраща частина спочинку минуло безповоротно. Комунисти своє зробили, перервали спокій, забурили нерви і [illegible] бобачити капіталістичний "дим", якого нема і відібрали людям спокій.

Однак цей фальшивий алярм є тільки настунанням правдивого.

Прийде той час, де [illegible] тоді буде правдивий вогонь, комуністичний вогонь. Чи [illegible] однак тоді готове [illegible] чи може буде оспале і стане запізно?

Контрасти

В Інституті Мистецтва в Міннеаполісі є образ під тим наголовком.

Маляр представив величну будівлю катедри а при ній рулі деревляні домики з ріжними коминами, для ефекту в перспективі вийшло так [illegible] життя тих домиків [illegible] комин[ках] [illegible] і димлять [illegible] вищою [illegible] всього. А стіни [illegible] покривлені [illegible] до білих каминних зводів катедри, хоча це [illegible] маярська [illegible], бо ці домики [illegible] не сто[ять] при [illegible] катедри. Але [illegible] малярськими очима [illegible], то він притулив їх до катедри бо так [illegible] і так хотів видіти.

Цілий світ такий як той маляр.

[illegible] видять то це [illegible] як хочуть. А не [illegible] як воно в [illegible] [illegible] маляр [illegible] [illegible] контраст до правди життя.

Бо правда життя говорить, що тільки при Первій можлива така толеранция і рів[illegible] щоби малий [illegible] [illegible] приметився [illegible] плечу. Та величава будівля катедри своїм хрестом захоронює і окрилює той малий дімок перед загниванням фаль[illegible] Колиб [illegible] маляр [illegible] позволилиб десь деинде будувати такий дімок при великих будівлях і чи позволилиб йому стояти?

Чи при царських палатах [illegible] робітник має свій дімок, чи може мати? Чи для нього буде там місце, чи позволилиб? [illegible] не найдете.

Для мене той образ не синтеза життя, а не контраст.

[illegible] гармонію життя [illegible] краси [illegible] вищукує ріжниці, яких на ділі нема, бо життя [illegible] себе [illegible] ди:

Попри величаву катедру дімок робітника. Молитва душі і праця рук. Одні потрібні рдним, доповнюють себе і завершують.

Бо навіть правдиві контрасти по Божому укладі всесвіту вкінці творять тільки одну загальну гармонію, одну симфонію світа. Єдність в ріжнородності.

"Кредит"...

Закрена димом залізниця, завіяна незамітаним порохом, з великими віконницями, на котрих грубо розмальовані захвальні покупні кличі, бруднi обдерті камяниці, що як жебраки зібралися ріжного вида і висоти, побиті шиби ки тут і там прикриті з конечности папером і лахами, це одна з тих так званих [illegible] міста, де нужда [illegible] парують в парі над нещасними душами, над котрими взяли власть через трагедію долі. На таких вулицях живуть великі людські павуки, що висисають ці нещасні людські істоти і гонять [illegible] котрі вже тяжко найти вихід виссаним з чести, встиду і гідности людським істотам. За прилавками дешевих [illegible] старими вживаними і новими [illegible] людські пияки, що ссуть [illegible] капітан [illegible] великого міста, що живиться жертвами вулиці і торощить їх без милосердія.

Приходить молодий, але знищений, висохлий і неголений на лиці чоловік.

Семіт з чорними рухливими очима і загнутим носом за прилавком.

Чи мій кредит добрий? питає молодий покидок долі.

А ти привів приятеля? відповідає питанням купець.

І зачинають потиху розговори.

Чи думав колись той молодий чоловік, що скотиться до цеї [illegible]? Чи подумав він про свій кредит перед Богом? Куди заидов і чи там бажалаб його видіти рідна мати? А прецінь і він мав маму і колись вона також [illegible] його молитви. Але велике місто [illegible] його порох запорошив, дим задимив, бруд забрудив і замулив все святе в душі. Він живе останками найнищого кредиту, а який буде його кредит перед Богом?

Наша найбільша потреба — кооперація.

Латинське кооперація відповідає дословно нашому "співпраця". Розуміємо тут в значінню духовому і матеріяльному, отже не лишень ідейна і засаднича співпраця, [illegible] ганізована армія все виступає разом і спільно, як одна цілість. Вона має один провід і одно виконання [illegible]. Спільна відповідальність [illegible] один від другого.

Плянетарій Адлера в Шикаго

Коштом одного міліона долярів Макс Адлер [illegible] Шикаго [illegible] будинку над озером Мишиген недалеко музею [illegible] Шедда. Промір осередної півкулі виносить 83 стіп [illegible] помочі вмурованих шістьох рефлекторів [illegible] дотик відтворює небесну півкулю з усіми зорями і планетами [illegible] ди глядача пересуваються літа і століття [illegible] в укладі небесних зір і планет як коли колись, як і тепер, як знова буде [illegible]. Сонце, місяць, зорі і планети стають на послуги людини, [illegible] очима, учать і доказують [illegible] відвічні правди, котрих ціль вічність.

Ціль Адлера

На вмурованій спіжевій таблиці при вході до плянетарія Адлер сам подав ціль свого незвичайного дарунку, котрий спроектив з міста Єни, де його виконали при [illegible] Тепер місто Єна є під російською окупацією в Німеччині і [illegible] такий дарунок був би немислимий.

Адлер так зясував свою [illegible] небес усвідомити що під небесним кругом парить порядок, співзалежність і єдність."

[illegible] щоби добре призадуматися та винести глубоку мудрість життя.

Порядок, співзалежність і єдність всесвіта

Цілий світ упорядкований, [illegible] нема случайного і без ціли. А де порядок, там вно[illegible] Всесвіт незмінно і несхитно провадить [illegible] Бога.

[illegible] упорядкований до найвищих і найменших подробиць, він також [illegible] і невтрони, цілий світ електронів [illegible] атомі.

Однак всюди лад і взаїмна залежність.

[illegible] світ в горі і той маленький, недоступний для [illegible] творять разом спокійну єдність в Божій думи творчій [illegible] приводить все з нейстнування до істнування.

[Т]ому наше серце все буде неспокійне, доки не спічне в Бозі, як слушно відмітив тому 15 століть святий єпископ міста Гипо в північній Африці [illegible] бо творимо лад, співзалежність і єдність у найвищім вимірі так само як в найдрібнішій частині всесвіта.

Послідовна співпраця людства

Не лишень видимий всесвіт сотворений до співзалежности і єдности, а це співпраця. Так само видиме Боже творіння, розумне і волеве, людина, є сотворена до співпраці вже по самій своїй природі.

Вендел Вилкі пролетівши навколо землі і ніч на вічстрічнім ріжні раси світа, [illegible] один [illegible] людство не може відокремити себе на одній півкулі землі, творимо один світ, єдність і співзалежність. Нам треба [illegible] якщо світ має бути спокійний, щасливий і в добрі.

Релігійно-національна співпраця

Коли все людство сотворене і призначене Творцем до співпраці, тим більше це відноситься до релігійно-національної спільноти України. Католики можуть довершити чудес, якщо між нами буде співпраця. А основою це є порядок, співзалежність та єдність, органічна народу як цілости, через одну і ту саму правдиву [illegible] Ми [illegible] потребуємо одно других, ми співз[illegible] одні від других. Кооперація це тайний ключ до успіхів для нас всіх для поступу і розросту.

ВІЛЛЯ МАРІЇ В СУДБУРАХ

(Продовження з стор. 7)

Стали заняття та такі, які випливають з обставин, каже все ввічлива Сестра Артемія. До сталих занять належить щоденна наука української мови, граматики та історії, як рівнож наука релігії. Діти встають в годині семій, миються, збираються та в годині восьмій йдуть на Службу Божу. Пів до девятої їдять снідання, а пів до десятої зачинаємо науку. Ц[е] йде дуже тяжко головно в початках. Діти приходять в загальному зі слабим знанням української мови. "А дехто цілком її не знає" говорить присутна Сестра Маріянна. "Доводиться до дитини говорити, яка цілком не розуміє, що до неї говориться, але з часом привикають та за три тижні сталого вживання української мови і живучи серед українського середовища навіть досить добре її опановують. Пів до дванадцятої йдуть діти купатися, а пів до першої їдять обід. По обіді відпочивають, а опісля відбувається дальший тяг науки українознавства. Пів до пятої зачинаються дітячі забави а в годині 6 вечера [illegible]. Харч є так обильний, що діти ніколи не зідять всего. Колиб однак хтось бажав в міжчасі щось "перекусити" зарядчиня йде все тому на зустріч. [illegible] ріжного рода розвагу, а в годині 9. свисток і йдуть спати.

Буває часом, що трудно держатися з гори встановленого порядку. Часом паде [illegible] спека, так то [illegible] програму [illegible] згідно потреби і дол[illegible]

От і тепер, хоч діти повинні ще бавитися з годину, ми мусимо з помічю декількох старших приготовити все до святочного завтрішного закінчення побуту. Першої групи учасників в Вілл[і] Осел[і]. Крім цего мусимо ще перевести пробу танців, бо завтра наші діти будуть перед батьками і гостями пописуватися, чого вони навчилися. Їх виступ мусить переконати тих, що [illegible] ставляться до Оселі [illegible] вірять, що їх діти гарно і пожиточно можуть провести [illegible]

Крім людей, що йдуть нам щиро з помічю, є на жаль [illegible] розуміти великого добродійства, що їх власним дітям [illegible] побут в Оселі. Але, де їх нема?

Сонце схилялося на небосклоні, золотило довколишні [illegible] та вемихалося до дітвори [illegible] Оселі "Вілля Марії" вчилися, "чиї ми сини, яких батьків" та пощо нам на світі жити. (Об)

[illegible]

[illegible] 20,000 [illegible] в Китаї комуністи дальше ідуть [illegible] лениим темпом вперід і чим більше [illegible]

Продукція шнуркової збанної на англійськи сайсел ростини в Східни Африці. [illegible] Східна Африка є найбільшим продуцентом сеї ростини в світі. В 1947 експортовано для цілого світу поверх 120,000 тон сього продукту. Сайсел ростина коли висушена і очищена, видає дуже сильні тонкі волокна, з котрих опісля виробляється грубі шнури, шнури до фармарських жниварок, гарпе[illegible] [illegible] і до ужитку на кораблях. Кождий листок тої ростини видає 1,000 волокон, а кожда ростина на протязі 4-5 років має коло 180 листків. На знимці видимо як трактор тягне цілий "поїзд" з вагонами наладованими тими листями з фабрики.

Всеволод Листвич

ПЕРЕМОГА ОТЦЯ МИРОСЛАВА

(Повість)

(Докінчення)

І тоді, коли того вже ніхто не сподівався, Господь зіслав чудо.

Бійці вистрілювали останні набої і повітря від безперервного вогню було червоне. Ком[андир] копав [illegible] [illegible] копав по мурав[illegible] що принесла [illegible]

[illegible] примити в без[illegible] обійми [illegible]

Отець Мирослав витягнув револьвер з кобури і кинув його в сторону бійця, який вистрілив усі свої набої.

— Боже, будь милостив нам грішним.

Уста отця Мирослава були сухі і йому важко було їх творити.

Від полудня, заходу і сходу йшов ворог.

Ворог надходив як грозова хмара і повітря дрижало [illegible]. Ворог засипав оборонців дощем куль і [illegible] ств обпадало, прострілене, до долу.

Командир ще раз задрижав і захолов. Його голова [illegible] на виступаючім корені старезного дуба і відкриті очі дивилися страшним зором вгору. На небеса... Не наче з докором грізним.

— Боже, будь нам грішним, шепнув із великим зусиллям отець Мирослав і його рука піднеслася вгору, роблячи повільно великий [illegible]. Над завмираючим полем бою [illegible] [illegible] окривавленою, над [illegible]

І коли ворог був вже зовсім близько, вже простягненими руками мг досягти [illegible] першим трупів оборонців, сталося щось несподіване. Зі заду, по ворогові, доткнула струя вогню. Несподіваний скорострі[л] засіяв божевільно, наче і ворог захитався. А скоростріл строчив, строчив, немов Божий гнів. Ворог закричав одним голосом скаженно і обернувся. Обернувся і [illegible] не знаючи, що сталося. А скоростріл за заду не переставав.

Ворожий командир, що стояв високо на панцирнім авті, зверещав.

— Зрада! Зрада!

І повалився до долу, пробитий кулею свого власного шофера.

Бий комуністів! розлягалося страшне, бо несподіване [illegible] між рядів ворога. В суматосі, яка зчинилася, трудно було розібрати. Ворог перемішався і стріляв сам по собі. А коло кулемета піднялася постать, суха, суха, як [illegible] дерево і кричала на вогонь, на стрільців, на бій.

— Бийте, хлопці, здорово бийте!...

Отець Мирослав відкрив очі і дивився перед себе.

Бій, що був перед ним, був страшніший від всіх боїв, які йому приходилось бачити.

Це був страшний бій і короткий.

Постать, що від скоростріла ішла помалу через трупи, через кров, через ранених в сторону оборонців.

— Стій! крикнув повстанець, що тримав в руці револьвер отця Мирослава. Стій!...

Постать зупинилася, схрестивши руки на грудях.

— Це я! Не стріляй! Це я Лазар...

Отець Мирослав зірвався на рівні ноги.

— Лазарe! він підбіг кілька кроків і впав непритомний на землю.

Ворога вже не було.

Лазар перескочив до отця Мирослава і клякнув коло нього.

— Отче це я... це я...

Він витягнув польову пляшку, відкрив її і влив отцеві кілька крапелин кусючого плину в уста.

Отець Мирослав відкрив очі.

— Це я, отче... мене зловили перед деяким часом большевики і я мусів в них залишитися... Але, знаєте, отче, український повстанець, завжди однаковим залишаеться.

Отець Мирослав усміхнувся і його голова обпала додолів.

Кількоро зпоміж рядів ворога наближалося до повстанських становищ.

Їхні чола спливали потом, а в очах стояла радість.

Руки простягали в сторону повстанських недобитків, неначе б говорили

— Друзі!...

Отець Мирослав відкрив очі і підвівся на ліктях. Він довгу хвилину розглядався довкола, дивився на поле бою, на померших і помираючих і на тих, що пережили, потому перевів зір свій на постать, що все ще клячала коло нього і тихий усміх, усміх великої радості перебіг його обличчям.

Отець Мирослав сів на мураві і глядів кудись далеко, поза обрій.

— Я знав, що ти, Лазаре, повернешся... Я знав...

Відділ ішов через ліс напростець. Високий, худий, мужчина, що йшов поруч отця Мирослава оповідав.

— Як командир Чорний вислав мене з дорученням до міста Р. я перейшов застави щасливо і дістався на звязковий пункт. Виконав доручене і на другий день мав повертатися. Але вночі червоні зробили наступ і заняли місто. Негайно проголосили мобілізацію. Не було змоги ані скритися ані пройти до наших, бо їх було повно на всіх дорогах і вулицях. Но, і як інші, пішов і я в армію. В відділі, де я був, було багато не комуністів. Я поволі став з ними дружити і ми створили підпільну комірку. Ми знали, що колись прийде момент, коли ми зможемо зробити нашу велику акцію. І, як ви бачите, ми не помилялись. Такий момент прийшов.

Отець Мирослав притакнув.

— Лазаре, ти знаєш, що тебе жде між нами. Ти знаєш, що наша боротьба страшна. І що доля наша непевна. Там ти міг жити, а ти заміняв життя за... може і так... за смерть.

В очах Лазаря стояла вогкість.

— Отче, ви знаєте, що я своє життя завдячую вам і нашій повстанській армії. І як треба буде я його за вас за нашу українську справу віддам.

Відділ потонув в непрохідному лісі.

А вітер, що над лісами, співав тихих пісню про перемогу.

(Кінець)

А. Арабська

НАШІ КОНЕЧНОСТІ

(Продовження)

Модернізм звернув величезні маси особливо молодих людей з правдивої тернистої стежки життя, на широкий шлях манівців, карколомів і загибелі.

Церква наша, це непоборима твердиня християнського духа. Це твердиня, котрої в довгих віках не повалили найстрашніші руїнничі хуртовини і лихоліття. Не повалить нашої Церкви ані модернізм, ані комунізм, тому, що вона є побудована на фундаменті життя вічного. Наша католицька Церква має силу відродити життя наше з руїн комунізму й модернізму, лиш ми всі її вірні мусимо звернутися до неї і помагати в її духово-будуючій і виховавчій чинності. Організація ЛУКЖ працює в якнайкращій кооперації з нашою Церквою і її Проводом, Провід нашої Церкви, це наш духовий провід.

Цілою душею бажаємо, щоб до нашої життєздатної організаційної чинності прилучилося, якнайбільше українського католицького жіноцтва так, щоб ми могли широко по всіх закутинах Канади, розширити свою організаційну діяльність, своє усвідомлення і виховання, через наших організаторок і лекторок, нашу пресу і другі чинники

Українські жінки-католички! Ми знаємо, що Вам на серці лежить добре виховання, в першій мірі виховання Вас самих, а по тім через Вас виховання Ваших дітей, як що Ви є матерями дітей. Ви мусите мати джерело, з котрого мали б змогу черпати Вам потрібне знання і дороговказ. Таким джерелом усвідомлення і дороговказу для Вас може бути наша організація ЛУКЖ Ви мусите мати змогу, як матері, як наші свідомі жінки оборонити наше молоде покоління перед деморалізацією модернізму, перед розвалом комунізму і винародовленням. Ви бачите українські католички, як наша молодь винародовлюється і стає пропащою для нашого життя і наших справ

ЛУКЖ має на цілі провадити рідну школу, але на це діло нашій організації потрібно великих фондів. В цій так важній справі ЛУКЖ потрібно Вашого матеріяльного і морального поперття, щоб ми могли провадити добре зорганізовану рідну школу з кваліфікованими учительськими силами. ЛУКЖ має на цілі помагати нашим сиротинцям, має дбати, щоб наші сироти знайшли приміщення в своїх сиротинцях і не скиталися по чужих приютах

Наша організація має на цілі багато добродійної чинності, та будову ріжних добродійних і культурних заведень. В цім великім ділі повинні з нами кооперувати всі ці групи, що існують при наших парохіях. Нам всім потрібно організаційного вирозуміння і усвідомлення. Бо коли наші завдання є такі самі, як Ваші, то чому ми всі не мали б спільно працювати на лінії, чи лініях цеї самої чинності? Чому маємо робити одно і це саме діло поодинокими гуртами, як можемо це діло робити спільно під проводом одної Централі? Кожний такий гурт може затримати свою автономію, але спільне діло робім всі разом, бо ніякого великого діла не може зробити група одиниць. До великих діл, потрібно великої сили, потрібно зорганізованої сили. Отже кличемо Вас всіх, дорогі сестри до співпраці з ЛУКЖ. Нині в світі ті люди є здібні до важних і великих осягнень, за ким стоїть сильна зорганізована сила І ми, як одиниці і малі гуртки та групи, не можемо ніяких великих завдань зреалізувати.

Ми є певні, що всі наші свідомі українки католички цілою душею бажають, щоб ми, як українці і українки жили в дальших наших поколіннях у Канаді, щоб ми продовжали своє життя, як добрі християне католики. Бажають, щоб наші дальші покоління вміли говорити своєю матірною мовою, щоб наші культурні надбання не пропали, а жили і розвивалися і щоб наш нарід міг ними збагачувати скарбницю культури і високого творчого духа нашої нової вітчини Канади. Бажають, щоб наші сироти в Канаді мали рідне приміщення і місце доброго виховання і католицької християнської опіки, бажають щоб ми мали свої захоронки і приюти, для наших старців, і нещлюбних матерей, бажають, щоб ми мали свої власні шпиталі, лічниці, свої музеї і другі установи. Якже ж можливо малим гуртам поодиноко осягнути реалізацію подібних завдань? А всі спільно під проводом одної централі, ми ці великі завдання можемо осягнути

До всіх відділів ЛУКЖ кличемо: будьте сильні духом і готові до великих завдань! На Вашій свідомості і здібності, та хотінні до організаційного чину, спочиває успіх цілої нашої організації. Обєднайте себе духом конечностей і завдань нашої організації. Заманюйте свої відділи новими членкинями і новими силами. Сповняйте точно свої організаційні обовязки і шануйте та слухайте свого проводу. Всіма своїми силами і здібностями помагайте свому місцевому проводові, котрий Ви собі до проводу вибрали і йому в руки віддали керму Вашого відділу ЛУКЖ. Будьте свідомі своїх обовязків і завдань, супроти нашого організаційного проводу. Хай Ваше серце опанує почуття до обовязку, та вирозуміння потреби спільного чину. Будучи в одній парафії з другими жіночими католицькими товариствами, працюйте з ними на полі спільного з Вами чину і запрошуйте їх до співпраці з Вашим відділом ЛУКЖ

(Далі буде)

ДР. М. ВАСЮТА

ВІДКРИЄ ВЛАСНУ АПТИКУ В ЙОРКТОНІ

Як довідуємося, Др. Михайло Васюта, котрий здав свої іспити з початком червня в Саскатуні, з днем 1-го вересня ц.р. дістав аптикарський лайсенс і має намір відкрити аптику в Йорктоні в найблизшому часі

Ґратулюємо Др. Васюту і бажаємо йому найкращого успіху та взиваємо наших людей до повного поперття в його підприємстві

НАЦІОНАЛІЗМ

Хвальна Редакціє

Прошу помістити на Ваших сторінках мої завваги у звязку з полемікою, яка виринула недавно між газетами БН і НЦ., що їх редагується у Виннипегу. Ходить о націоналізм, патріотизм, нарід, рідний край, рідну мову, обичаї, і т.д.

Коли говориться про націоналізм, насувається мені на гадку слідуючий витяг зі Святого Письма. Націоналісти Фарисеї по воскресенню Лазаря зробили раду і казали: "Що маєм робити з Христом? Він робить много чудес. Коли Його оставимо, весь нарід піде за ним, і тоді прийдуть Римляни і заберуть наше місце і наш нарід." Отож у своїй злобі вони врадили, щоб Христос умер, і щоб весь нарід не загинув. Фарисеї це були крикливі націоналісти, яким не ходило о добро народу, але о власні гонори і інші особисті користи. Пересадний націоналізм, це страшна річ. В імени націоналізму поповняють деякі непогамовані одиниці найбільші злочини. В імени націоналізму убивають, підпалюють, висаджують у воздух доми, і через такий то націоналізм, особливо европейський націоналізм, повставали і повстають криваві війни. Фашизм, нацизм, це два націоналізми. Комунізм, це московський замаскований націоналізм. Такий націоналізм це Фарисейство, це дуже палкий і небезпечний огонь. І його треба стерегтися, як огню.

Є ще инший націоналізм який є властиво патріотизмом. Це щира і чинна любов до свого народу, до свого краю і для всього, що є народові і його горожанам дороге. Правдивий патріот все готовий віддатися на службу свому народові, без великого признання для себе. Він неначе забуває про себе, щоб робити більше добра для других.

Позвольте мені, пане Редактор, пригадати тим українцям, що тепер проживають в Канаді (чи Америці), що Канада (чи Америка) мають перше право до нашого патріотизму. Не годиться їсти канадійського хліба, дороблятися виключно канадійськими грішми, користати з канадійських прав, а в тім самім часі широко розписуватися і говорити про націоналізм чи патріотизм "старокраєвий." Тут наша вітчина, канадійський нарід, це в першій мірі наш нарід. А Україна, український нарід є нам дорогі, але наші батьки покинули Европу 40-60 років тому, розгосподарились в Канаді на добре, і тут вони думають умирати, а їх діти, внуки і грядучі покоління уважають тепер і будуть на все уважати себе за канадійців, американців. Европа буде ім дуже далека. Отже коли бесіда про патріотизм, то треба мати на думці в першій мірі канадійський-американський патріотизм. Щодо так званого націоналізму, який в дуже много случаях є пересадним, не щирим, не погамованим, то лучше було б його модерувати, бо такий як він є фактично, бачимо кілько лиха він накоїв в Европі.

Наш перший патріотизм в Канаді і в Америці

Канадієц з роду

SIMPLICITY PLUS STYLE

WILLOWS THE WAIST

Nothing can outsmart the smartness of a simply styled bosque dress like this, featuring fashion new scallops along the deep square neck and cap sleeves. So easy to sew you can make it as an extra, so pretty you can wear it for a date dress.

No. 3054 is cut in sizes 10, 12, 14, 16, 18 and 20. Size 16 requires 2¾ yds. 35 in.

Start the day bright in this smart easy-to-wear wraparound fashioned with the freedom of a fuller skirt. A wide matrix section that delightfully diminishes the waist. And take note of that hand handy pocket

No. 2329 is cut in sizes 12, 14, 16, 18, 20, 36, 38, 40, 42, 44 and 46. Size 36 requires [illegible] yds. 35 inch

Send 25c for each Pattern which includes complete [illegible] Print your name, address and style number plainly. Be sure to state the sizes you wish. Include postal unit or zone number in your address

КАРТА ЗАМОВЛЕННЯ ВЗОРІВ

Замовлення взорів посилайте на адресу
The Future of the Nation, 49 Kennedy Street, Winnipeg, Man.

Посилаю суму .... і прошу вислати мені слідуючі взори

Імя ....

Адреса ....

числа ....

Міри (сайз) ....

(Подайте точно в англійській мові)

OROLOW, SASK

At a house warming surprise party held in honor of Mr and Mrs Walter Buzik, Orolow, our benevolent societies were not forgotten and a collection was made in support of the Cancer Fund with donors as follows:

Mr & Mrs Walter Buzik	1.00
Mr. & Mrs. P. J Seopick	1.00
Mr. & Mrs M. J. Swystun	1.00
Mr. & Mrs Peter Shewchuk	1.00
Mr. & Mrs W. Malwishyn	1.00
Mr. & Mrs. Steven Skopyk	1.00
Mr. & Mrs. J. J. Buzik	1.00
Mr. & Mrs. Tom Buzik	1.25

The total $8.25 was submitted to the U.F.C. Cancer Fund.

J. J. Buzik

[illegible]

ШИРІТЬ БУДУЧНІСТЬ НАЦІЇ. Дайте це число свому сусідові. Заохотіть його до передплати

НЕ БУДУ ЧЕКАТИ НА ПРИГАДКУ. СЬОГОДНІ ВИСИЛАЮ СВОЮ ПЕРЕДПЛАТУ БНАЦІЇ—

Найновіший англійський літак, званий Супермарін 510. Багато інформації про нього держать дальше в тайні, він має мотор "джет" і крила його подані в зад творять його атаком котрий буде летіти богато скорше чим звук, по поверх 600 миль на годину

КОДИФІКАЦІЯ СХІДНОГО ПРАВА ПОДРУЖОГО

(Продовження з стор. 4)

2) Постійна і заперед подружа [illegible]

3) Подружа звязь з попередного подружа, за вимком привілею св. Павла. Привілей св. Павла відноситься до сторони хрещеної і нехрещеної а більше про нього право говорить в розділі про Розділ подругів, глава X, канон 109 і слідуючі

А іменно:

Подружа двох нехрещених може бути розвязаним тоді, коли одна сторона [illegible] а друга не хоче охреститися і не хоче [illegible] без образи Божої. Наперед треба сторону неохрещену [illegible] і питати, чи хоче охреститися або хоча жити мирно без образи Божої. Такий запит може бути в загальній формі і позасудово, навіть в приватний спосіб через охрещену сторону і до певного часу з надумою. Однак застереження є, що коли час наміченний [illegible] і відповіди нема, принимається це за відповідь відмовну. Колиж тої відповіди нема, або друга неохрещена сторона навернутися не хоче, тоді сторона охрещена може поновно важно звінчатися з католицькою стороною, хіба сама дала причину до відступництва для неохрещеної сторони вже по своїм власнім охрещенню. А навіть, коли охрещена сторона вже по своїм охрещенню дальше живе з неохрещеною стороною, то не тратить права на нове подружа з католицькою стороною і все може ним користуватися, коли тільки неохрещена сторона відступає потім без слушної причини, або не хоче жити мирно без Божої образи В случаю сумніву рішає добро віруючої сторони

Це є головні точки так званого Привілею св. Апостола Павла, заключені в новім праві подружім канонї 109-116, гл. X.

4) Ріжниця віри, між хрещеним і неохрещеним
5) Свищенство, почавши від підпяконату
6) Торжественні монаші обіти
7) Порвання і насилля прилерджування в цілі заключення подружа
8) Чужоложство з обіцянкою подружа, з намаганням заключити подружа або з бійством жениха. Також саме убійство без чужоложства
9) Споріднення у всіх степенях прямої лінії і до шестого степеня бічної лінії
10) Посвоячення у всіх степенях прямої лінії і до четвертого степеня бічної лінії
11) [illegible] до другого степеня прямої лінії [illegible] подружа (життя на віру)
12) Духовне [illegible] через кумівство підчас хрещення. [illegible] однак не затягається через кумівство [illegible] мирополмазання, ані підчас условного хрещення дитини
13) Опіка або законне споріднення в тих краях, де ці [illegible] ставить цивільне право

Подружа під умовою невільно заключати, воно виключається

Згода на подружа дається так розумом як волею, є свідома і добровільна. Тому неважним узнає право подружа, котре заключене під страхом або з примусу. Той страх [illegible] мусить бути зовні тяжкий і не праведливо накинений

Не можна заключувати подружа через свого представника хіба за особливим дозволом ординарія і з важної причини

Парох вінчає важно на своїй території вірних свого обряду.

Канон 88 пар. 3 рішає, що з правила вінчає парох молодого, хіба законний звичай установляє інакше або є слушна причина. [illegible] до того що в нас після нашого партикулярного права вінчає все парох молодої, отже не остає надалі

Колиж молодята є ріжних обрядів, тоді має вінчати парох молодого, хіба молодий замешкав в східних областях і годиться на це, щоби звінчав їх парох молодої в своїм обряді.

Наші постанови в Канаді з 24 мая 1930, продовжені досі, в гл. IV, прав. 45, рішали, що вінчання між вірними ріжних обрядів має відбуватися після декрету "Не темере" і тому перед парохом невісти, хіба що заходить оправдана і слушна причина. Канон 87, прав. 3, тепер цю постанову зносить.

Коли католик вінчається з некатоликом, наше право дозволяє на всі церковні обряди при мішаних подружах.

Законними дітьми є всі діти що зачаті або зроджені з важного або мнимого подружа, що народилися бодай 180 днів по вінчанню, або до 300 днів по розвязанню подружа (по смерти одного з подругів). Інакше треба діти узаконити, якщо батько самий до них признається

Глава IX, прав. 105 подає, що діти можуть бути узаконені через послідуюче подружа, якщо родичі тільки були здібними до подружа між собою в хвилину зачаття, чи тяжі чи уродження даних дітий. Це правило має великі наслідки з огляду на певні відносини місійної праці в Канаді

Розлука стала від ложа, стола і співжиття можлива тільки через гріх чужолоства.

Часом подружа є неважне ізза браку правної форми. Приміром католики беруть шлюб поза Церквою. Тоді треба уважнити подружа через поновне заключення в приписаній Церквою формі. Колиж однак це з якихсь причин стає неможливим до переведення, тоді може слідувати так зване уздоровлення в корені, навіть без відома сторін, якщо згода подружа в них була і не є відкликана, отже тревае. В тім случаю подружа стає важним від хвилі його уздоровлення в корені, однак канонічні наслідки сягають назад так, якби воно було важно заключене від самого початку. Це відноситься головно до узаконення дітий.

Це є головні дані нового кодексу подружого права для східних всіх Церков, що обовязує нас від 2 мая цього року, в приміненні до наших канадійських обставин

У всіх сумнівних справах вірні повинні віднестися до своїх священиків о близші вказівки і поради, а священик буде знати, що чинити і чи справа заслугує на дальше віднесення до епископа ординарія

о. Степан Семчук

ВІДОЗВА (ОБІЖНИК 1.)

Укр. Гр. Катол. Церк. Парох. Ради в Нелсон, з дня 24. 7. 49.

До всіх Урядів парохіяльних, церковних і світських організацій-товариств, установ, підприємств (бізнесів) і всего українського громадянства Канади— Просьба о переведення збірок і пожертв на будову церкви.

УКРАЇНЦІ — ГРОМАДЯНЕ:

Зі щирою просьбою о поміч звертається до всіх Вас, підписана Ц. П. Рада в Нелсон, Бр. К. в її задумі-плані здвигнути на славу Божу, в згаданому городі, власну церковтвердиню, яка ту являється необхідною

З прибуттям назначеного Зах. Екзархату Їх Експ. Кир Нілем пароха для Кутенайс-Нелсон, пробудилось серед тутейших українців гаряче бажання розвинути вповні релігійно-церковне та національно-культурне життя.

Без власного Дому Божого, церкви, не мислиме ні одно, ні друге. Тому, що серед багатьох перешкод і в матеріяльній неспроможності, находиться місцеве убоге укр. населення, звертається Ц. П. Рада цією дорогою зазиву до всіх Вас, Дорогі Українці(їнки), причиніться ласкаво Вашими дарами та лептами, ставайте добродіями та ктиторами, поможіть одиночно, чи збірно до будови нашої церкви в Нелсон

З правдивою подякою, всі Ваші збірні та поединчі дари та лепти будуть своєчасно оголошені в укр. пресі, прихильній нашій укр. катол. Церкви. Вс. оо. Парохи, Голови всіх наших організацій, установ, Ви бізнесмени та фармарі, не залишіть нагоди, читаючи цей зазив, зробити ще одно більше добре діло у Вашому житті, Вашими жертвами, чи вдовиними лептами, чи чимнебудь, в цьому ділі на славу Божу. Бог віддасть винагородить Вам сторицею

Адрес, куди посилати все: о. Михайло-Шевчук, 813 Варт стріт, Нелсон, Б.К.

ЦЕРКОВНА ПАРОХІЯЛЬНА РАДА В НЕЛСОН

о. Чевчук Михайло, голова — Людвиг Яків, містоголова
Кашелюба Вілям, секретар.

Бл. п. Анна Стецій

СЕЙНТ НОРБЕРТ, МАН

Дня 6 серпня 1949 в суботу вечером упокоїлася Анна Стецій проживши [illegible] в Канаді від 1911 року. Покійна походила з Галичини повіт Тарнопіль село Кутинка

Майже цілий свій час в Канаді прожила з своїм мужем Петром на фармі в Сейнт Норберт. Належала до тих піонирів, що своєю працею причинилася до розбудови парохії в сій місцевості. Була се охоча до помочі другим і старалася о загальний добробут громади, і не жалувала ані праці ні грошей

Громада тійсно втратила в її особі примірну християнку. Похорон відбувся в місцевій церкві при участи двох Отців: о. пароха Мих. Мельника і о. [illegible] Василишина. Всеч. о. парох виголосив дуже гарну проповідь при цій нагоді. По похоронній відправі всі присутні удалися до хати Мих. Стеція її вітця на спільний обід. При обіді п. Мих. Стецій підніс думку при цій нагоді зібрати на нашу пресу, й присутні зложили $7.00 на ту ціль

При сій нагоді хочуть ті, що зайняті похороном, щиро подякувати всім що прибули до дому жалоби і своєю присутністю і молитвами управляли сей сумний день. Нехай земля буде її пером

Присутний

На знимці се Володимир Баляс, літ 47, що мешкає тепер в Вінніпег, Ман., котрий приїхав недавно зі скитальцями. Бачимо його при праці виробу всіляких артистичних річей з паперу. Баляс з Божої ласки артист, жиє з сього так незвичайного заняття. Подібних як він що до заняття-професії, здається немає в цілій Канаді, а є тільки кілька в цілій Північній Америці. Баляс покінчив Академію Штук в Західній Україні, до Канади приїхав в осені 1947 з табору в Ганновері, Німеччина.

ДІТИ ЛЮБЛЯТЬ ЧИТАТИ

"МІЙ ПРИЯТЕЛЬ"
ОДИНОКИЙ МІСЯЧНИЙ ЖУРНАЛ ДЛЯ ВСІХ УКРАЇНСЬКИХ ДІТЕЙ В КАНАДІ Й АМЕРИЦІ
"Мій Приятель" береже Ваш найдорожчий скарб—Ваші діти.
Ще нині зашліть річну передплату — — $1.00 на адресу: — —
"MY FRIEND" 49 Kennedy St., Winnipeg, Man., Canada

Для Вашої вигоди подаємо картку замовлення:

КАРТКА ЗАМОВЛЕННЯ
На Діточий Журнал "МІЙ ПРИЯТЕЛЬ"

Залучаю $1.00 на цілорічну передплату діточого журналу "МІЙ ПРИЯТЕЛЬ."

Моє імя ....
Адреса ....

MY FRIEND, 49 Kennedy St., Winnipeg, Man.

ЧИТАЙТЕ УКРАЇНСЬКУ КАТОЛИЦЬКУ ПРЕСУ КАНАДИ

"БУДУЧНІСТЬ НАЦІЇ," двотижневик, —$1.50 на рік.
"The Future of the Nation," 49 Kennedy St., Winnipeg, Man.
"УКРАЇНСЬКІ ВІСТИ", тижневик, $2.50 на рік. Адреса:
Ukrainian News, 10012 109 St., Edmonton, Alta.
"ГОЛОС СПАСИТЕЛЯ," місячник, $1.50 на рік. Адреса:
"The Redeemer's Voice", Catherine St., Yorkton, Sask.
"СВІТЛО", двотижневик, коштує $1.00 на рік. Адреса:
"The Light," Mundare, Alta.
"ЮНАЦТВО", місячник, орган УКЮ $1.00 на рік, адреса
"The Youth," 9648—108 Ave., Edmonton, Alta.

НОВОПРИБУЛІ! —Спровадьте свою рідню до Канади малим коштом. Поможемо Вам, виробити для них необхідний дозвіл в'їзду. Полагоджуємо справи особисто або листовно. Скора та совісна обслуга. За інформаціями та потрібними для виповнення друками пишіть до

I. RUDACHEK, Mgr.
Ukrainian Travel Bureau
700- B McIntyre Bldg.
WINNIPEG, MAN.

ГОТОВЕ ВАРЕНЕ МЯСО ТА КОВБАСИ заощадять Вам багато часу у приготовленні обіду чи вечері. За всякими мясними виробами для домашнього вжитку та для різних оказій як партії, весілля, вдавайтесь до

СТЕФАНА ГОЛОВЧУКА
представника
WINNIPEG SAUSAGE CO.
Phone 56082 — 915 Main St., Winnipeg, Man.
Телефон п. а Головчука— 55819.

JUST OFF THE PRESS!

The Truth Behind the Trial of CARDINAL MINDZENTY

Undoubtedly one of the most unusual comic books ever offered for sale this 24 page special give the authentic story behind the mock trial of Cardinal Mindszenty.
Even a child can understand this book.
Single-copies 15 cents.
Club orders for parishes and organizations 12 cents.
Send your orders to.

UKRAINIAN CATHOLIC COUNCIL OF CANADA
49 Kennedy Street, Winnipeg, Manitoba

УКРАЇНСЬКЕ ВИД. ТОВАРИСТВО "ВЕРНИГОРА"

МАЄ НА СКЛАДІ СЛІДУЮЧІ КНИЖКИ ДО ПРОДАЖІ:

Ст. Баран: Мит. А. Шептицький. Монографія, 160 ст.	$1.00
Ст. Раданк: Збірник алгебраїчних задач	$ .50
Терлецький: Історія середньовіччя	$ .75
М. Терлецький: Всесвітня історія	$ .75
В. Радзикевич: Іст. української літератури	$ .50
Я. Петринин: Логіка	$ .20
П. Ковалів: Мистецтво слова	$ .75

Замовляти і висилати гроші на адресу:
VERLAG WERNYHORA, Munchen 5, Rumfordstr. 29.

Модерно уряджена українська друкарня виконує замовлення в всіх мовах за океан. Жадайте від нас оферт, ми виконуємо дешево, солідно і скоро. Пишіть на адресу:
BUCHDRUCKEREI UNIVERSAL, Munchen 5, Rumfordstr. 29.

Дійсна величина книги 7x10x2½ цаля

Має до 1.000 стор. друку і около 600 ілюстрацій."

НЕ $12.00 а тільки $10.00
коштує для ПЕРЕДПЛАТНИКІВ
ВЕЛИКА ІСТОРІЯ УКРАЇНИ
Видання І. Тиктора
Появиться в ЖОВТНІ ц.р. ЦІЛА, ГОТОВА і ОПРАВЛЕНА, як на образку.
СПІШІТЬ з ПЕРЕДПЛАТОЮ (висилати можна також ратами), бо ПО ВИХОДІ З ДРУКУ коштуватиме
$12.00

IWAN TYKTOR Publisher
P. O. Box 3597.
Winnipeg, Man., Canada

341 Main Street

СПРАВА ЗВОРОТУ КОШТІВ ПОДОРОЖІ НОВОПРИБУЛИМ

В наслідок оповістки в українській пресі, що поробиться старання перед Управою І.Р.О. в напрямку виєднання звороту коштів подорожі новоприбулим, багато заінтересованих звертається до нас з проханням допомогти їм у цій справі.

Подаю тому до відому, що згідно з повідомленням представництва І.Р.О. в Оттаві прохання на зворот або подарування коштів подорожі зперед 1. липня, 1949 р., будуть узглядновані тільки від таких осіб, за яких стараннями переміщені особи (Д.П.) дістанися до Канади, та які докажуть, що саме вони новоприбулі і приїхали сюди за посередництвом І.Р.О.

Щодо коштів подорожі після 1. липня, 1949 р., І.Р.О. повідомляє, що через море перевозитиме переміщених осіб власним коштом, без різниці чи спроваджують їх новоприбулі чи давно тут замешкалі. Платити треба буде тільки за переїзд і харчування на канадійських залізницях. Рахунок на це отримає кожний аплікант у відповідний час. Тому однак що фонди І.Р.О. вже на вичерпанні, ця організація звернеться до кожного зі зазивом, щоб по своїм силам причинився бодай частинно до покриття коштів морської подорожі, щоб тим чином придбати фондів на дальше ведення допомогової акції й перепроваджування поза море [illegible]

І. РУДАЧЕК, управитель
Українського Бюра Подорожі

АДРЕСАР
Централя Українців Католиків Канади
Ukrainian Catholic Council,
49 Kennedy St., Winnipeg, Man.
PHONE [illegible]
Домініяльний Заряд БУК-а:
49 Kennedy St., Winnipeg, Man.
Домініяльний Заряд УКЮ:
49 Kennedy St., Winnipeg, Man.
Домініяльний Заряд ЛУКЖ:
49 Kennedy St., Winnipeg, Man.
Бурса БУК-а в Саскатуні:
304-4th Ave. N., Saskatoon, Sask.
Виховний Інститут БУК-а для Дівчат в Едмонтоні:
8620 -111 St., Edmonton, Alta.
Виховний Інститут БУК-а для Хлопців в Едмонтоні:
9317 -105 St., Edmonton, Alta.
Колегія оо. Редемптористів для Хлопців:
Redemptorist Fathers' College, Roblin, Man.
Виховний Інститут БУК-а для Дівчат в Вінніпеґу:
49 Kennedy St., Winnipeg, Man.
Виховний Інститут БУК-а в Торонті:
17 Wellesley St., Toronto, Ont.
Єпархіяльна Канцелярія:
235 Scotia Street, Winnipeg, Man.
Колегія св. Йосифа в Йорктоні:
St. Joseph's College, Yorkton Sask.
Місійне Товариство св. Йосафата:
Rev. Myron Krywucki,
Ethe Home, St. Boniface, Man.
Запомогове Братство св. о. Николая:
Ukr. Mutual Benefit Assoc. of St. Nicholas, Head Office, Box 3641 Station B., Winnipeg, Man.
Комітет Українців Канади:
Ukrainian Canadian Committee,
722 McIntyre Bldg., Winnipeg.

Ph. 53965
COSMO STUDIO
Для всіх Ваших Фотографічних Потреб
Спеціялісти фотографують
● ВЕСІЛЬНІ АЛЬБОМИ
● ДІТИ
● ОГОЛОШЕННЯ
● КОНЦЕРТИ
● КОНВЕНЦІЇ
● ПОРТРЕТИ
● ГРУПИ
568 Stella Ave., Winnipeg

ZAWIDOWSKI FUNERAL HOME
LIMITED
Погребове Заведення Завідовського
Selkirk & Parr Sts. Ph. 501 911

За вуглям, дровами, будівельними матеріялами та готовим цементом вдавайтесь до
WASHINGTON FUEL
491 Washington Ave.
East Kildonan, Man.
Phone 501888
М. Возняк—властитель
Ми доставляємо самі. Жадна робота не є замала для нас

Зайдіть до
CRITERION HOTEL
Phone 29272 214 McDermot Ave (½ block W of Main)
"Де гості почуваються як в дома"
Ed. Kelm—властитель

В НАС
Можете набути першої якости свіжого мяса і ріжних мясових виробів, а спеціяльно ковбас, котрі в Саскачевані знані як "найсмачніші."
Скора і щира обслуга. Зайдіть або пишіть до:
STAR MEAT MARKET
230- 20th St. W. Saskatoon
Phone 3342
П. Матвійчук, Я. Дуенко, Ю. Витвицький власники

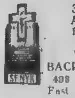
Дайте нагоду НАМ—ВАМ послужити
D. E. ADAMS COAL Ltd.
COAL — COKE — WOOD
Властитель—Павло Телешко
Phone 502696—501688
Скора та звичайна обслуга

ХУДІ ЧОЛОВІКИ, ЖІНКИ, зискають 5, 10, 15 фт. ДІСТАНЬТЕ СВІЖУ ОХОТУ, ЕНЕРГІЮ, СИЛУ.

Що за почування! Костисті члени набирають тіла; погані западження виповнюються; шия більше не худа; людина тратить той зморений, слабий "патиковий" вигляд. Тисячі дівчат, жінок, чоловіків, які ніколи передтим не могли зискати ваги тепер є горді зі своїх форемних, здорових фігур. Вони вдячні спеціяльному силу-даючому, тіло-будуючому лікові Острекс. Його тоніки, зміцнюючі, збуднюючі, заліза, вітамін В1 багно, збагачують кров і відновляють апетит і стравність так, що пожива дає вам більше сили і живости, додаючи тіла на кости. Не бійтеся, що станете за сильні. Перестаньте наколи зискаєте тих 5, 10, 15 чи 20 фт. яких вам потрібно для нормальної ваги. Кошт малий. Нова "познайомлювача" величина лиш 60с. Попробуйте славний Острекс Тонік Таблетки для нової сили і додаткової ваги, ще сьогодні. По всіх аптиках.

North Winnipeg Co-op
Limited
Вугілля, дрова, фарби, шкіряні робочі рукавиці і хліб
— Членство $5.00 —
Українське, чисто-кооперативне підприємство. Ярда:
1042 Selkirk Ave., Тел. 55919
Пекарня: 1060 Selkirk Ave.

НАГРОБНИКИ



Звичайні і Артистичні
Вдавайтесь до
Представника
ВАСИЛЯ ХОМЯКА
498 Bowman Ave.,
East Kildonan, Man.
J. O. Brunet
105 Bertrand at Youville
ST. BONIFACE, MAN.
Bus. Phone 201864
Res: Phone 202448

Тел. Бюра 55 414 Рез. 53 953
Dr. L. W. Reznowski
ЛІКАР І ХІРУРГ
X-РЕЙ
Бюро і Резиденція
846 Selkirk Ave., Winnipeg

ПОРЯДОК
БОГОСЛУЖЕНЬ

11 [illegible]
18 [illegible]
21 [illegible]
25 Газдинка, Сейнт Мартин
27 Сейнт Мартин

о. Мих. Мельник

БУДУЧНІСТЬ НАЦІЇ

Перший Український Католицький Двотижневик в Канаді. $1.50 на Рік.
БЮЛЕТЕНЬ БРАЦТВА УКРАЇНЦІВ КАТОЛИКІВ КАНАДИ
The Future of the Nation—Bulletin of the Ukrainian Catholic Brotherhood of Canada.
Рік XVII. ч.18-19(282-3) Йорктон, Саск., 14 Вер., 1 Жовт. 1949
Vol. 17, No. 18-9 (282-3) Yorkton, Sask., Sept. 14, October 1, 1949

ПОМІЧ СКИТАЛЬЦЯМ НА ДІЛІ

Так, ми говоримо про поміч скитальцям НА ДІЛІ, значить поміч не на словах, великопарних промовах і скитальськими грішми оплачуваних поїздах, як то дехто робив і робить.

Говоримо про несення помочі нашим братам за океаном, без жадної винагороди, без числення на славу людей і особисту винагороду. Говоримо про муравлину працю кількох осіб, котрі діставши довіря в широкому канадійському загалі, котре їм поручило свої жертви і матеріяльну поміч, вже кілька років несуть поміч нашим братам і сестрам за морем. Говоримо про харитативну організацію нашої Церкви в Канаді, котра як жадна організація, що "помагала" скитальцям, подає, місячними звітами, усім до загального відома до одного цента рахунок зі своєї діяльності, де гроші дані на скитальців пішли і котрим і скільки скитальцям принесено помочі.

Сею організацією харитативною правдиво самарянського є ДІЄЦЕЗАЛЬНА РЕФЕРЕНТУРА ІМІГРАЦІЇ при Централі Українців Католиків Канади в Винепгу, котрої неструдженим і безкористолюбивим директором був і є від самого початку її основання, по нинішній день, Всеч. о. Степан Семчук.

З сею організацією стрічалися майже всі скитальці, тисячі від неї дістали поміч, матеріяльну чи моральну, отже вона не є нічимсь новим для широкого загалу.

Коли однак нині про неї знова загалові пригадуємо, то робимо се з двох причин:

По перше, пишемо про неї цих кілька слів тому, що в місяці вересні минуло якраз **три роки** праці сеї харитативної організації. Вже не раз писалося і зрештою [illegible] по кільки ся організація за сих три роки зробила. Тут, коли підносимо заслуги сеї організації, то хочемо тільки підчеркнути, що самих харчових посилок КЕР, що коштували на самім початку навіть і по $10.00 за один, Референтура вислала по нинішний день [illegible] **ТОЧНО 1,824,** словами: **ОДНА ТИСЯЧА ВІСІМСОТ ДВАЙЦЯТЬ ЧОТИРИ.** Се не обіцянки але поміч **НА ДІЛІ,** котрої ніхто не буде міг ніколи заперечити чи опрокинути. Крім поживних пакунків Референтура вислала сотки пакунків з одягом, обувю, ліками, тоалетними артикулами і т.д. Сотки афідавітів, порад, других полагоджень справ на всіляких ділянках, незчислимій скількості людей, ось се вислід невтомної праці кількох осіб, а головно її незаступимого Директора. Тисячі листів лежить докладно в канцелярії Централі, листи просьб і подяк, за одержану поміч на листи просьб є найкращим доказом праці сеї організації для безпомічних і бідних.

Референтура сповнила свою працю на протязі трох років як найкраще можна було зробити, числячи на поміч і на поперття загалу котрий [illegible] За се від нас усіх належиться й загальна подяка, а головно сим, що сю працю виконують, так точно, так безкорисно, так щиро...

По друге, згадуємо про Референтуру на початку [illegible] звернути увагу на одну річ, котра стається дуже актуальною з дня на день, а се поміч новоприбулих до Канади, [illegible] своїх братів оставших ще на скитальщині, через Референтуру, котра сим новоприбулим перше помогла, а тепер хоче й дальше сповняти свою працю милосердя.

Про що ходить?

Ніхто не заперечить, що старі канадійці українці, коли можна б їх так назвати, мають добре серце і все дуже щиро відкликалися на всілякі просьби братів в Рідному Краю. Згадатиб тільки Рідну Школу, Просвіту, Інваліди, Карпатську Україну і т.д. Колиб сі всі збірки можна було почислити, вийшлиби певністю великі не тисячі але сотки тисяч. І коли в теперішних часах прийшла конечність помогти рідним братам і сестрам на скитальщині, знова українці, **старі горожани Канади, не відмовилися зложити грубих грошей і то сотками тисяч в помочі бідним братам скитальцям, бо уважали собі за діло милосердя помогти потребуючому рідному братові, сестрі.**

Приходить однак кінець всьому. І старі канадійці Українці давали, давали і давали, а врешті перестали давати поміч скитальцям бо раз вже дали досить, друге, число скитальців зменшилося в Европі, а трете, богато самі вони спровадили їх до Канади, Америки, отже зменшилася потреба щоби їм посилати поміч грошеву до організації, що помагають скитальцям.

Се також і фактично відчула Референтура, як видно зі звітів тоїж. Отже черга тепер за новоприбулими братами до Канади, котрі тут вже є якийсь час, щоби вони й дали самі поміч тим, що остали в Европі. Вони вже через сей час перебуття в Канаді заробили неодин цент, дають гроші на всілякі цілі, можуть і повинні дати на ту поміч, до сеї Референтури, котра їм колись помогла, від котрої самі помічну руку дістали. Референтура сеї помочі на свої потреби не потребує, але за кождий цент присланий до неї хоче дальше помагати сим хорим і нещасним і безпомічним скитальцям, що осталися там за морем. Зі всіх грошей давала і дасть звіт.

Прикро про се говорити, але справді так є, що декотрі новоприбулі, по прибутті до Канади, цілком забули за своє колись нещасне положення на скитальщині, цілком не цікавляться нещасними в Европі своїми братами, помочі їм не посилають, а навіть ще і шкодять їм, бо відмовляють канадійців, щоби скитальців з Европи не спроваджували, не підписували для них афідавитів. Тяжко про се повірити, але так на жаль є, так декотрі страшно і нужденно паплять. На ціле щастя, що таких мало.

Черга отже тепер за добрими новоприбулими отворити свої серця і щедрими жертвами через Дієцезальну Референтуру Іміграції, помогти тим хорим і нещасним братам котрі й надалі засипують своїми листами, з просьбою о поміч, сю організацію.

НУТРО БАЗИЛІКИ СВ. ПЕТРА В РИМІ, з головним престолом по середині під котрим мав бути похований перший Апостол, св. Петро. Базиліка св. Петра знаходиться в Ватикані, котрий творить собою осібну цілком, независиму державу що має 108 акрів, котрою радить кождоразовий Папа, за се одначе котрого піддані понад 341 міліонів, є розкиненими по всьому світі.

Минулого місяця очі усіх християн світа були звернені на сю Базиліку св. Петра в Римі, а ще більше на сей, що на образку, головний її престіл бо донесення з Риму голосили що під сим престолом археольоги, що займалися розкопами і досліджуваннями льохів і катакомб під сею найбільшою церквою світа, знайшли в опущеному і досі недослідженому льохові не лише гріб, але і кости св. Петра. Ся опущена гробниця було 20 стіп під домівкою Базиліки. Се відкриття уважають за найбільший здобуток для християнського світа. Воно доказує, що Папи є безпосередними наслідниками св. Петра. Ся вістка відбилася широким відгомоном по цілому світі і головно в Ватикані зчинила глубока зворушення.

Дальше вісти подали, що відкривців заприсяжено до мовчанки в справі відкриття і Папа самий береже костей в урні в своїй приватній каплиці. Сеї вістки однак урядово не потвердили офіціяльні чинники Ватикану. Се однак є певним, що про се сами Папа проголосив світові кілька місяців тому, що віднайдено домовину св. Петра, про що інше ще немає вістки, хиба се Папа проголосить самий підчас Святого Року 1950.

З ЖИТТЯ НАШИХ ПАРОХІЙ І ГРОМАД

Парохія в Пайн Ривер, Ман., де парохом є Всеч. о. Климчак, збудувала гарну парохіяльну резиденцію для священика. Отже від тепер о. Климчак, котрий досі мешкав в Етелберт, буде обслуговувати свої кольонії зі сталого місця осідку, Пайн Ривер.

Парохія в Давфин, Ман., продала дотеперішний, старий дім, в котрому тимчасово мешкав священик, і в недовзі приступить до будови парохіяльної резиденції коло самої церкви. Парохом в Давфин є Всеч. о. Г. Теплин.

Дня 11 вересня, в неділю, відбулося торжественне посвячення старечого дому в Давфин Ман., котрого довершив Преосв. Кир Андрей Роборецький, Єпископ Помічник, в сослуженні численного священства з поблизьких округів. Старечим домом завідують Преподобні Сестри Служебниці, котрі його основали і при помочі добрих людей з Манітоби і других околиць поширили в кілька будинків з колишнього летунського військового майдану.

Парохіяльні резиденції в Сенді Лейк, Ман., і в Арран, Саск., котрі тепер є якраз в стадії будови, викінчують тепер в середині. Перед зимою повинни вони бути покінчені.

ВІСТІ

[illegible] Американський долар остав [illegible] Ся девальвація наступила [illegible] $4.03 [illegible] Девальвація фунта [illegible] здобути більше долярів [illegible]

[illegible] пропало. Се була найстрашнійша [illegible]

Коло Квебеку міста, впав літак і зginув 17 пасажирів і четверо летунів залоги.

[illegible]

[illegible] $10 [illegible]

[illegible] Бейрут, забарикадувався був в своїй кімнаті і доперва поліція газовими бомбами його виперла [illegible]

Прихильники фашистівського англійського провідника Сер Освальд Мослей, [illegible] Прийшло до заворушення між прихильниками і противниками. Поліція арештувала [illegible] було 12 осіб раненних.

Федеральний уряд видасть на будову трансканадійської гайвей коло $200 міліонів, будова котрої почнеться на другий рік.

ДО ЧИТАЧІВ БНАЦІЇ:

Задля важних технічних причин було неможливо видати кілька чисел Будучности нації, і за це щиро перепрошуємо читачів та Адміністрацію. В короткому часі це все направиться.

Друкарня Голосу Спасителя.

Інжінір Іван Бабич

ІСТОРІЯ ОДНОГО "АРХИМАНДРИТА"

1943 рік. Німецькі полчища "побідоносно" відступали на Захід. В Галичині а особливо в княжому Львові появилось багато втікачів з Придніпрянської України. Це ті люди, що без жадних засобів до існування втікали перед тією червоною потворою, перед тим страховищем і жахом того небувалого в історії терору і садизму. Це ті люди, що втікали з твердою постановою вмерти там десь на заході від плотом, а не залишатись там, де пережили 22 роки, перенесли страшні фізичні і моральні катування і серед втікачів було немало і тих, що пробували на Соловках, на Колимі, в Казахстані, "будували" Балтійсько-Біломорський Канал, і взагалі, що пробували в застінках НКВД.

Всіми українцями в Галичині опікувалися Українські Допомогові Комітети. Приміром, всі втікачі, що зупинялися у Львові, мусіли виповнити спеціяльну анкету для втікачів. Анкети ці старанно перевірялися, бо від провокаторів і агентів НКВД аж кишіло. Серед втікачів було чимало і священиків УАПЦ і Укр. "Автономної (від Москви) Православної Церкви. Священиками першої Церкви, опікувалися Укр. Допомогові Комітети, а священиків Автономної Церкви посилалось до російського комітету.

Анкети священиків Укр. Автокеф. Правосл. Церкви було поручено перевіряти досить популярному священикові У. Автокеф. П. Цо. Олександру Попову, в минулому проф. Університету, якому за його політичну неблагонадійність було зачинено двері до Університету.

о. Ол. Попов і натрапив на так виповнену анкету: (інших відповідів читати не будемо, зупинимося лише на ті, що про цікавість їх пишемо ці рядки)

1. Прізвище та імя... Архимандріт Теадисей (Іван Петренко) та його законная жена Петренко (і імя не памятаю)!

2. Ваша спеціяльність... Архимандрит Полтавський (а в роках 1941-43 в м. Полтаві не було жадного чоловічого манастиря, а монастиря УАПЦ тим більше), в минулому доцент математики.

А тепер властиво і опишемо історію цього "архимандрита" з його "законною женою".

Пан Іван Петренко до дня 22 червня 1941 р. таки дійсно був доцентом математики в одній із високих шкіл м. Харкова (як що не університету), Як в жовтні 1941 року німецьке військо вступило до Харкова, а за нею прийшла і військова адміністрація, то Університет, всі високі, середні фахові і середні загальні (гімназії) школи були зачинені. Німецька адміністрація, маючи по пляну з українців підготовити лише покірних невільників, дозволила лише на початкові 7-річні школи.

Доцент Іван Петренко, в 1942 році був директором однієї із зазначених 7-річних шкіл в Мерері, околиця м. Харкова І хоч всі укр. 7-річні школи були з укр. мовою навчання, Ів. Петренко, в повіреній йому школі, ввів російську мову!

о. Ол. Попов тоді ще не був священиком а був інспектором шкіл в обласному відділі освіти і за українофобство звільнив його з посади директора школи.

В літі 1942 р. до проф. Ол. Попова в Харкові вітається один із священиків... і знайоме обличчя... а це був вже "о. Іоан (Петренко), вже був висвячений на священика УАПЦ!"

Правда в ті роки, багато українців з академічної інтелігенції висвячувалися на священиків, але жертвували собою, бо знали, що лише Церква зможе відродити український нарід духово, морально і національно, а тов. Іван Петренко ізза персональної користі, бо в часи німецької окупації, "посада" священика була найбільш поплатна.

В 1943 р. "о. Іоан" був возведений в стан протоєрея і навіть було намічено його кандидатуру на Архиєпископську катедру Полтави і Лубен!

З цією метою "о. протоєрей" був післаний до Києва... для рукоположення. Архиєпископ Аиконар зібрав про нього такі відомості, відмовився від рукоположення і кандидатуру відхилив. "о. прот." поїхав до Житомира і єпископом УАПЦ Григорієм був "постриженний в монахи" (який є залишився жонатим)!, а за канонами православної Церкви, як що священик вдівець, чи жінка його пішла теж в монастир, постригається в монахи і перебуває в стані протоєрея, то він відразу дістає чернечий сан архимандрита якогось монастиря (а не міста, як в данім випадку архимандрит Полтавський). Так і перебував цей "архимандрит полтавський разом із своєю законною женою, ходив в клубуці й мантії, що суботи в православній церкві у Львові відправляв Служби Божі в митрі з жезлом. Серед учасників ІІ-го Собору УАПЦ в 1944 році в Варшаві поруч із Митрополитами, Архиєпископами і Єпископами було і імя "архимандрита полтавського Теодисея, тільки не знати чи й "законная жена" була чи ні.

На еміграції, щось не зустрічалось в пресі імени "архимандрита полтавського" Теодисея, про долю його і його "законної жени" авторові цих рядків невідомо.

І не дивно, що і кандидати і багато самих духовників були без жадної духовної освіти, в канонах і правилах православної Церкви абсолютно не орієнтувалися і допускали от таких казусів, не знали такої істини, що жонатий чоловік не може бути монахом.

Не знали і другої істини теж і православної Церкви, що без вина, виноградної лози і лише виноградної та без пшеничного хліба нема Служби Божої, що всі Служби Божі відправлені без виноградного вина і без пшеничного хліба недійсні, а на превеликий жаль, в Україні "ново- і скороспечене" духовенство відправляло Служби Божі на ріжних настоянках, прим. вишнових, ріжних ягідних соках, на ячмінному хлібі, а в Відні в 1944-45 рр навіть на хлібі з ріжних сумішок (віка, кукуруза). До всього цього, пояснення зайві.

ВІДОЗВА ДО УКРАЇНЦІВ КАТОЛИКІВ САСКАЧЕВАНУ

Як відомо вам з попередних відозв в нашій пресі, найбільш пекучою справою для нас українців католиків передовсім Саскачевану, це будова відповідного інституту для наших студентів. Про важність і потребу такого інституту думаємо, що непотрібно богато розписуватись і вас переконувати. Ви самі бачите як високо стоять другі, а то завдяки своїм власним школам і виховним інститутам. З болем мусимо ствердити, що ми таких рівнорядних їм немаємо.

Всі знаємо, що нинішна наша молодь перебере в свої руки в майбутности ціле наше релігійне і національне життя. До того мусить бути відповідно вихована. А інститут буде таким місцем. Тут під дбайливим оком своїх настоятелів вихованків в рідній атмосфері наші студенти будуть приготовлятися до того великого завдання. Тут поглиблять знання рідної мови, релігії, обряду, історії, почують рідну пісню, музику, пізнають, яких батьків, чиї діти.

Наші дорогі Владики переживають журбою про нашу молодь, наше майбутнє. На послідних реколекціях у вересні сього року Їх Ексцеленція Кир Андрей відбули кілька нарад з священиками Саскачевану. На них рішено приступати з весною до будови Інституту. З пошани до великого Добродія нашої студіюючої молоді блаж. пам. Митрополита Андрея Шептицького рішено змінити назву бурси на виховний Інститут ім. Митр. Андрея Шептицького. Кошти будови інституту винесуть понад сто тисяч. Наш збірний фонд до сеї пори є малий. Тому на нарадах рішено в найблизших тижнях перевести осінню грошеву кампанію в Саскачевані на будову інституту.

В недовзі прийдуть до вас Отці за збіркою. Прийміть їх щиро сердечно й зложіть на їх руки так потрібну вам жертву.

Покажіть що вам залежить на вашій молоді.

Будівельний Заряд

ВТІКЛИ З ВЯЗНИЦІ СХІДНОГО БЕРЛІНУ

Дня 15 вересня, оден американський і три англійські жовнири втікли о опівночі з російської вязниці в східнім Берліні. Американець, Іван І. Сінкевич (чи не українець?— Примітка Ред. Б.Н.) літ 26, сказав старшинам західного Берліну, що він і його товариші видовбали в грубому валі-стіні діру і через ню перелізли і отворили двері.

Сінкевича, коли він тільки дістався до західнього Берліну взяли до військового шпиталю, бо був він в загальнім слабім фізичнім стані. Його росіяни держали в вязниці ще від 5 листопада минулого року, коли то він через похибку заїхав трамваєм в російську зону Берліну. Він [illegible], що його допитували через 16 днів і ночей і "били його, бо казали, що він говорить неправду."

Сінкевич і три англійці ужили залізної рами з одного ліжка в своїй келії в отворюванні замкнених дверей келії а потім перелізли через мур, котрий був покритий побитим шклом. Вони дісталися на вулицю через звалища збомбованого будинку і тоді поодинцем дійшли до західної зони. Сінкевич дістався до німецької поліційної [illegible] і зателефонував американським властям.

БУДУТЬ ВІДСИЛАТИ НАЗАД

Европейські утікачі, котрі дістануться через океан до Канади в малих човнах, а передтим не постаралися о канадійські візи, будуть назад відсилані на тих самих човнах до Европи. Так порішив уряд Канади. В останніх часах багато імигрантів з Европи приїхало до Канади в такий спосіб і уряд позволив їм остатися тут, зогляду на те, що не хотів їх відсилати до Европи без одного цента при "души".

СКИТАЛЕЦЬ

Написав о. Семен Іжик, б. політ-вязень

СПОМИНИ З 1939—1948 р.

(В трьох частинах)

Тюрма в Сяноці

На самий латинський святвечер перевезли мене з Устрік до Сянока. Відвозив мене гестапівець Бекер. Перед тюрмою скував мені руки мовляв "не годиться впроваджувати до тюрми нескутого вязня." Полагоджено вступні формальности в канцелярії тюрми й Бекер прощаючись зі мною сказав ломаною польською мовою "зобаченяся на другім свеце"...

Не знаю хто зобачив там буде сказав и йому. Як пізніше я довідався то гестапівець Бекер скорше опинився на другім світі, бо в недовгому часі Українські Партизане розстріляли Бекера на вулицях Сянока.

Тюрма в Сяноці в тому часі була переповнена українськими й польськими політичними вязнями. Мене приділили до келії ч. 32. Було нас там всіх 25 вязнів. Переважно були це українські селяне з околиць Сянока. Лупків, Команча, Душатин, Ліськo і другі. Причиною арештовано було: не здача контингенту, поміч УПА, утеча від примусового вивозу на роботи до Німеччини тощо. Було й значне число поляків, яких підозрівали о приналежність до А.К. (Армія Крайова). Всіх нас лучила в тюрмі одна неволя так, що не було між нами національної ненависти. Один ворог нас арештував і проти нього ми провадили спільну боротьбу.

Транспорт до Тарнова

У Сяноці перебув я один місяць. Бо заки хто дістанеться до "запротованого раю"— цей мусить перейти кварантанни — "чистилища" різних тюрем. Перебування в тюрмі, транспортація з одної тюрми до другої вичерпували до краю нерви кожного вязня. Очікування невідомого, злуда можливого звільнення, страх перед розстрілом тощо — це причинялось до морального виснаження.

До нашої келії ввійшов ключник, поляк по національности заявляючи: "Іжик і Соколовскі виходзіць з ржечамі"!

Не було часу довго надуматись. Приказ треба виповнити. Торгуватись нічого не поможе. Ми й так призначені на страчення. Попрощались з друзями співвязнями, забрали свої клунки і пішли за ключником.

В канцелярії чекав вже на нас гестапівець. Витягнув з кишені кайданки й звязав нас разом: мою одну руку з рукою Соколовського. Випровадив на вулицю і сказав йти в напрямі станції. Куди нас повезуть ми не знали. Їдемо в осібнім переділі. Починаємо розмову. Гестапівець знає добре польську мову. Колись був "стржельцем," а тепр вже "фолксдойчем." Мій співтоварищ Соколовський це польський націоналіст, член підпільної А.К. звертається до гестапівця з проханням розвязати нам руки, бо хоче закурити папіроса. Гестапівець не хотів зробити нам цієї ласки. Може тому, що відгадував наші думки про втечу. Навіть до тоалети ми мусіли йти разом. Годі, так вже доля нас злучила.

На станції Тарнів, гестапівець сказав нам висідати. Аж доперва тепер ми довідались, що нас чекає друга кварантина в Тарнові.

Заряд тюрми спочивав тут також у руках поляків. Соколовський просив, що хоче бути разом зі мною в одній келії, мовляв ми не є з одної кримінальної справи тому можемо разом сидіти.

В чотирьох стінах келії

Згодились. Запровадили нас до малої келії. Тут колись за Польщі сидів тільки один вязень. Треба згадати, що в Тарнові була модерна тюрма. Належала вона до тяжчих тюрем у Польщі. Сиділи там вязні з високими вироками, понад пять літ вгору. Багато тут коротало свій молодечий вік українських підпільників з рядів ОУН. Тепер у тих самих келіях караються ті, що будували цю тюрму: польські націоналісти. Часи змінюються, колеса історії обертаються.

Вузька келія з високою стелею і одним віконцем. Одне ліжко, що в механічний спосіб притягається в день до стіни, маленький столик і крісло. В кутику тоалет цебто мушля з водою. Цей останній мебель найбільше нас врадував, бо в Сяноці стояв у куті великий "кібель" який занечищував воздух цілої келії. А тут, як звичайно все по модерному.

Коли оглянули те, що згрубша, тоді взяли прочитувати назвиська списані на стінах. Здається кожний вязень вирізблював ніхтем своє рідне імя на памятку "грядучим поколінням." Підписів ще з давніших польських часів не було, це все вже за панування німців. Почавши від 1939 року аж до нас мусіло багато перейти через нашу келію, бо чотири стіни, двері — та й камяна долівка порисована руками вязнів.

(Далі буде).

ЦЕНТРАЛЯ УКРАЇНЦІВ КАТОЛИКІВ КАНАДИ

"Я ПРИЙШОВ — ЩОБ МАЛИ ЖИТТЯ І ПОДОСТАТКОМ ЙОГО МАЛИ" (Йоан 10: 10)

ДІЄЦЕЗАЛЬНА РЕФЕРЕНТУРА ІМІГРАЦІЇ

СЕРПЕНЬ—ВЕРЕСЕНЬ, 1949

ПРИХОДИ—

	З перенесення	$133.96
983)	о. А. Фик в Ріджайні ..	10.00
984)	Збірка на поминках по бл. п. А. Ничик в Січ. пр о. Е. Олійник	14.20
985)	о. Ів. Чинченко, Вох	9.70
986)	Іван Мороз, Марс Плейс..	30.00
987)	Андрій Нахолі з Кірвана	20.00
988)	Збірка на УПА в честь новопоєрдуженого сина п. і Ір. Шведзіка, Дашвін, підчас обіду, пр. П. Габрух ..	14.80
	Дванадцять мішків за пакування від Пані, Вінніпегської Кооперативи хліба, стараннім пана Бредіса і п. Корнила.	
	Десять мішків до пакування одежі від пані Евп Борецької Вінніпег	
989)	о. С. Семчук	8.25
	Разом	$244.91

Зіставлення за серпень-вересень 1949

Всіх приходів	$244.91
Всіх розходів	$222.30
Остає до перенесення	$ 22.61

РОЗХОДИ—

	Книжки до М. Машьоx і У. Кордуцель в Німеччині	$2.05
	Живність	
1788)	Йосиф Ілевич в Німеччині	
1789)	Станіслава Олійник в Німеч	
1790)	Емануіл Такач в Чехи	
1791)	Укр. Скитальці в Німеччині	
1792)	П. Гертера в Німеччині	
1793)	Іван Пахаповський в Німеччині	
1794)	Лесар Михайло в Нім.	
1795)	Махар Дмитро в Німеччині	
1796)	Яворська Юрко в Нім	42.25
	Одяг	
1)	[illegible] в Н	
2)	Вайда Олекса в Німеччині	
3)	Тенис Марія в Нім	
4)	Вальчинська Анастасія в Німеччині	
5)	Козлицький Микола в Німеччині	
6)	Москва Маргіта в Німеччині	
7)	[illegible] в Н	
8)	Петрик Марія в Німеччині	
9)	Корлуба Марія в Австрії	
10)	Орлова Амалія в Німеччині	
11)	Мриль Ярослав в Німеч	30.43
1797)	Грицій Текля в Німеччині	
1798)	Володимир Федина в Німеч	
1799)	Ясютин Іван в Австрії	
1800)	Мильова Люба в Німеччині	
1801)	Ольха Софія в Німеччині	
1802)-4	"Молоде Життя" в Німеччині	
1805)-6	Іван Петрецький в Німеч	
1807)	Марта Думка в Нім. ..	55.40
	Книжки для Вас. Терешенка і Мих. Журат в Німеччині	1.61
	Зміна чека і вояки	.20
	Дітячий Садок у Вінніпегу	10.03
1808)	[illegible] в Німе	1.00
1809)	Калин Іван в Австрії	
1810)	Пламець Микола в Німеччині	
1811)	Земнячук Микола в Нім	12.19
	Американь на руки впр. о. М. Олеєчука на живність для Пресв. Будин	24.90
1812)	Ів. Семчук в Німеччині	
1813)	М. Мох в Австрії	
1814)	Укр. Реальна Гімназія в Нім.	
1815)	Василь Пухорне в Німеччині	
1816)	Марія Мачак в Німеччині	
1817)	Микола Лукомський в Німеч	
1818)	Нац. Хр. Служба в Нім.	28.21
	Одіж, білля, взуття:	
1)	Ів. Семчук в Німеччині	
2)	Роман Галевка в Німеччині	
3)	Левкадія Батко в Німеччині	
4)	Параска Сидор в Німеччині	
5)	Петро Лесик [illegible]	10.93
	Разом	$222.30

ПОШУКУВАННЯ

Параска Терефенко, родом з Шарпан шукає свого рідного батька Івана Шарпана, який в 1928 році приїхав до Канади з села Подунани біля Бережан.

Адреса є 915 Бойд ене., Вінніпег, Ман. На відповідь залучити почтовий значок.

ВІСТИ КЕР

Заряд КЕР проголосив висилку нового святочного пакунку живности до країв Европи і деяких в Азії, ціною $13.50 в котрім є така живність: 1 пішка пресервований індик, фунт чеколяди, фунт бекону, 8 унцій масла, фунт сливчаного пудингу, фунт помаранчевої мармуляди, фунт родзинків, фунт рижу, фунт [illegible] до вибирання пакунок.

Інші пакунки живности остають далі в силі отже 10 фунтів смальцю за $4.00 і щоденний пакунок живности [illegible] за $10.00 немовлячі матерiї на зберення $10.00 чи копія і знимок за $2.75.

ПОДЯКИ ЗА ОДЕРЖАНУ ПОМІЧ

(Вимки з многих листів з Европи)

[illegible] дорогим Вам за обмін [illegible] щиро пишу за посилку. Для мене це є дуже велика благодать, бо на чужині хворою не маючи [illegible] ні [illegible]

Тарновський Петро

"Дякую Вам сердечно за Вашу поміч [illegible] я дуже ми припинам в лікаря [illegible] нам цим моїм дітям помастити Зарабили тим [illegible] хліба ..."

[illegible]

Жуков є є уже звільнена з шпиталю пробувши в ньому 11 місяців Назараз я нещо не помітна і [illegible] ці [illegible] до двох років [illegible] пакунок є для мене дуже великою допомогою, "

Романівська Елисавета

"Складаю щиру подяку за допомогу, котру Ви мені так щиро допомогли. То для мене був великий дарунок той смалець, котрий для хворого на туберкульозу є найбільшим ліком."

Сорохманок Михайло

"Цей дар був для мене справді дуже корисним бо позволив мені ще на якийсь час продовжати студії. Скажу [illegible] ратимусь сплатити цей довг вдячности ..."

Мирон Моцьк

"Вашу цінну посилку 30 дог фунтів смальцю ми з великою подякою одержали. Ваш цінний дар прийшов саме в цей момент, коли у нас не було уже ніяких харчових засобів і ми не мали ніякої змоги допомогти найбільш потребуючим хворим. Число хворих, а головно туберкульозних, зростає а наші засоби маліють. Зараз на британській зоні Німеччини є 654 ТБ хворих українців, з яких 350 постійно перебувають у шпиталях під німецьким доглядом не одержуючи [illegible] харчових. Як і попереднього разу та і зараз запевнюємо Вас, що усі дари справедливо і совісно розподіляємо поміж найбільш потребуючих і гідних допомоги скитальців..."

ОМ і [illegible] Пановсько.

Інж. Н Г [illegible], секр.

"Мій Приятель" ПОМАГАЄ ДІТЯМ

Дитячий журналик МІЙ ПРИЯТЕЛЬ, що виходить кожного місяця у Винипегу, поставив собі за ціль вчити й виховувати українську дітвору тут у Канаді й Америці в релігійному й українському національному дусі. МІЙ ПРИЯТЕЛЬ хоче стати забором проти асиміляції молодого покоління на чужині. За короткий час свого існування здобув собі тисячі сердець українських дітей шо го найкращого цвіту.

Діти це наше майбутне, яке мусимо за всяку ціну зберігти й виховати для нашої Церкви й Українського Народу. Це можемо зробити при помочі дитячої газетки МІЙ ПРИЯТЕЛЬ.

Всеч. о. В. Іванко і Юлія Залещук з Принс Алберт, Саск., що одержала від Мого Приятеля з Винипегу в нагороду новий ровер.

Мій Приятель не тільки вчить і виховує, але за пильність своїм читачам і приятелям роздає гарні й цінні нагороди. За кілька місяців редакція Мого Приятеля роздала українським дітям понад $800.00 вартости нагород. Діти одержують нагороди за приєднування нових передплатників, за продаж базарових квитків, за розвязку загадок і контестів тощо. Тим робом заохочуємо дітвору, щоби трималися свого і щоби любили свою книжку і газету а відвачувалася від чужих "комікс буків".

Батьки, Священики, Учителі, Сестри повинні допомости нам у цьому великому ділі. Заохочувати дітвору до масової передплати цього одинокого на американському континенті журналика МІЙ ПРИЯТЕЛЬ. В кожній українській хаті й в руках кожної дитини повинен бути "Мій Приятель", бо тільки тим способом вратуємо нашу дітвору перед денаціоналізацією.

Передплата на рік коштує тільки $1.00. Гроші й замовлення посилайте зараз на слідуючу адресу:

MY FRIEND,
19 Kennedy Street,
Winnipeg, Man.

1949 КАМПАНІЯ РІЧНОГО ДАРУ

НА ЦІЛИ ЦЕНТРАЛІ УКРАЇНЦІВ КАТОЛИКІВ КАНАДИ ПОЧИНАЄТЬСЯ 1-го ЖОВТНЯ, 1949

Зложіть свою жертву на поширення праці Централі. Поможіть збудувати друкарню та видавництво при Централі через свої жертви та закуплення уділів (шерів). ...

ДРУКАРНЯ І ВИДАВНИЦТВО

Потребу друкарні та видавництва при Централі Українців Католиків Канади добачувалось вже в перших роках існування Централі. Друки для організацій в різних формах, видаваннях книжок, памфлетів, а під сю пору друкування діточої ґазетки "МІ ПРИЯТЕЛЬ" вимагають власної друкарні, щоб все було виконане дешево, на час та вдоволяючо.

Створення чи заложення друкарні це річ можлива. Коли приглядаємося в сьогоднішній день існуючим бизнесовим підприємствам, стверджуємо, що саме друкарня є чи не одним із найкращих бизнесів, чи не одною із найкращих інвестиций, де можна вложити свій капітал без страху і ризики.

По зрілій застанові і за апробатою Їх Ексцеленції Архиєпископа Ладики Централя Українців Католиків приступає до організації друкарні у Винипегу, яка має стати твердою основою на якій можна буде збудувати корисне та потрібне видавництво.

При друкарні плянується заснувати книгарню та переплетню.

Друкарня буде основана яко компанія на шерах. Шери виносять $25.00. Шеровці будуть мати спеціяльні привілеї, а саме: опуст на книжках власного та чужого видання, друкарських роботах, та дивіденди.

При тім треба буде відповідного приміщення для всіх тих установ... друкарні, книгарні, переплетні та Централі.

Гроші будуть зібрані через шери, кампанію РІЧНОГО ДАРУ та позички.

КАМПАНІЯ 1949 РІЧНОГО ДАРУ ПОЧИНАЄТЬСЯ З ПЕРШИМ ЖОВТНЕМ! ПОШИРІТЬ ПРАЦЮ ЦЕНТРАЛІ ЧЕРЕЗ СВОЄ ЩИРЕ ПОПЕРТЯ ЦЕЇ КАМПАНІЇ!

ТЕПЕР ПОРА

ЗАМОВЛЯТИ КОНЦЕРТОВИЙ МАТЕРІЯЛ

Щоб, як слід дібрати матеріял та приготовити концерт треба замовляти завчасу

ПРОГРАМИ НА КОНЦЕРТИ

Містять пісні з нотами, представлення, діяльоги, декламації пантоміни, та поради до підготовлення точок

РІЗДВЯНИЙ КОНЦЕРТ (1946 видання)	.50
РІЗДВЯНИЙ КОНЦЕРТ (1948 видання)	.50
Старокраєвий ВЕРТЕП—Представлення на 3 дії з двома інтермедіями під наголовком	
КАНАДІЄЦЬ і СКИТАЛЕЦЬ та МОНОЛОГ ЖИДА .	.30
ЛИСТОПАДОВЕ СВЯТО (1946 видання)	.50
ЛИСТОПАДОВЕ СВЯТО (1948 видання)	.50
ТАРАСОВЕ СВЯТО (1947 видання) ...	.50
ДЕНЬ МАТЕРІ (1947 видання)	.50
ДЕНЬ МАТЕРІ (1948 видання) ...	.50
ДЕНЬ КАНАДІЙСЬКОГО ГОРОЖАНСТВА ...	.25
ВЕЧЕР СМІХУ	.75
ТРОПАРІ, КОНДАКИ, БОГОРОДИЧНІ й ПРОКІМЕНИ в триголосному укладі	.75
ХАЙ ЖИВЕ УПА (Пєса в трьох діях)	.40
КАНАДІЙСЬКИЙ ВЕРТЕП— сценка на Різдво ..... (Різдвяні видання тої самої програми мають цілком інакший матеріял).	.05
КАНАДІЙСЬКА МУЗА— велика збірка поезій та декламацій	.50
ЛІТУРГІЯ св. Івана Золотоустого на мішаний хор в дуже легкому укладі	2.00
СЛУЖБА БОЖА з нотами на два голоси	.50
НАЧЕРК УКР. ПИСЬМЕНСТВА	1.00
ПЕРША ЧИТАНКА Матвійчука	.60
ДРУГА ЧИТАНКА Матвійчука	.65
ТРЕТЯ ЧИТАНКА Матвійчука	.95
ЧЕТВЕРТА ЧИТАНКА Матвійчука	1.00
УКРАЇНСЬКА МОВА—Граматика	1.75
ДИТЯЧА АБЕТКА— укр. ілюстрована абетка на 35 осібних картках котрі можна малювати спеціяльна ціна	.25

Замовлення на $1.00 або більше оплачуємо. Замовлення разом з грішми требати слати на адресу:

UKRAINIAN CATHOLIC COUNCIL
49 Kennedy Street, Winnipeg, Man.

БУДУЧНІСТЬ НАЦІЇ
БЮЛЕТЕНЬ Братства Українців Католиків Канади. Заложений 1933 р. Записаний згідно зі законом Саскачевану. Виходить що 2-ий тиждень. Видає БУК, печатає печатня "Голосу Спасителя", Йорктон, Саск. Редагує колегія. Річна передплата долар і пів($1.50). Поодиноке число 10с. Адреса Редакції і Адміністрації: The Future of the Nation, 49 Kennedy St., Winnipeg, Manitoba.
Entered 2nd Class Matter, Postmaster General, Ottawa, Apr 29 1935

THE FUTURE OF THE NATION
The Bulletin of the Ukrainian Catholic Brotherhood of Canada. Established in the year of our Lord 1933, and published in conformity with the laws of the Province of Saskatchewan. Issued semi-monthly by the said Brotherhood and printed by The Redeemer's Voice, Yorkton, Sask. Edited jointly. Subscription $1.50 per year. Single copy 10c. Address of the Editorial and Administrative Offices: — The Future of the Nation, 49 Kennedy Street, Winnipeg, Man.
Entered 2nd Class Matter, Postmaster General, Ottawa, Apr. 29 1935

о. Ст. Семчук

700-ЛІТТЯ ЛЬВОВА

Заложини Львова королем Данилом припадають в цім році. Ця столиця нашої держави в західних областях виконала ролю нарівні з Києвом, а навіть більшу від нього після руйнування Києва татарами в 1240 році. Ми часто не доцінюємо значіння, сили і вартости цього столичного нашого міста, котре своєю культурою і зброєю промінювало далеко на схід і в случаю потреби висилало свої полки боронити Києва та всеї України. Це не случай, що галицький тисячкий Дмитро боронив до останку Києва перед татарами і віддав своє життя разом з галицькою залогою в обороні чести і волі Києва. Так чинили галичани тому 700 літ, так само чинять досі.

Коли заложений тим самим королем Данилом Холм, звідки нинішні большевицькі польські можновладці при помочі і активній підтримці Москви, вигнали останки прадідного українського населення, спричинивши з початку безприкладну масакру безвинних жінок і дітий, чого навіть татари не чинили, тоді вогонь Холму видно було зі Львова. Галицько-Волинська Літопись під роком 1255 так описує цю подію: "Полумя було таке, що з цілого краю видно було заграву. Навіть зі Львова було видно по белзьких полях так сильно горіло."

Боже милий! Нині белзькі поля і Холм в кліщах скажених катів України, тільки наші оставші церкви [illegible] і хрести на могилах свідчать про первісних власників [illegible] нів тих місць. І нинішний вогонь без примиру гірший від того давного. Тоді остав Львів, наш Львів, котрий знова поміг Холмові відбудуватися—а тепер? Тільки кошмарний безнадійний сум і горе остали свідками нинішного вогню і —безпомічна дійсність, гірша від найгіршого сну.

В цім королівським нашім місті Львові згодом відбувалася велика частина нашої історії, а особливо історії нашої Церкви.

Львівська Митрополія від 1313 року, від часів князя Льва сина Данила, в честь котрого названо місто Львовом, це є та митрополія, від котрої походить 90% нашого поселення в Канаді. Це та митрополія, що дала нам перших учених і діячів народних, від котрих почалося відродження наше. Це та митрополія, що виховала нам мрію державности і суверенности, очолену стотисячною галицькою армією в 1918 році а тепер легендою геройської жертви УПА.

І як прикро вражає, коли в пресі читається звичайне оголошення, що український учений, уроженець Львова хоч видати історію міста та шукає накладців, котрі би видали цю так потрібну для нас і незаступиму книгу. Часи можуть змінятися і знова прийдуть мирові переговори і знова може повторитися стара дійсність, що загарбливі сусіди витягнуть свої ненаситні руки по наш Львів, бо поляки й досі не зреклися Львова і у своїй пресі на еміграції раз враз пригадують про це своїм читачам. І насуваєтся думка, нащо існують всякі ресорти і відділи УНР-ади, коли нема навіть кому видати так потрібної книги і треба аж шукати приватного видавця. А якби так Українська Національна Рада та котрийсь з її многих ресортів, видав цю книгу, перевів на англійську та французьку мови, і розіслав по всім світі всім чільним політикам держав, членам ОН, всім церковним достойникам світа, всім всім університетам? Нащож взагалі істнують ці ресорти УНР, чи тільки на збирання вкладок?

Львів заложений нами, виріс нашою кровю і жертвою та молитвою, належить до нас, а що зробили ми досі **перед світом,** щоби не ховаючись встидливо, ясно і мужно заявити своє первородне право до того нашого столичного міста?

Чи далі будемо вичікувати, що хтось інший за нас це вчинить, а потім нарікати на "долю" і обставини? Люди, котрі взялися за політичні справи нашого народу та їх керму, є відповідальні титулом справедливости за це!

700-ліття Львова пригадує нам цю правду, насуває ці думки і кличе до акції!

о. Семен Іжик

ЗА НЕЇ ГОСПОДА МОЛІТЬ!

Свою Україну любіть,
Любіть її... во время люте,
В останню тяжкую мінуту
За неї Господа моліть!
Тарас Шевченко

ВРЕМЯ ЛЮТЕ

Найбільший поет і національний пророк українського народу взиває нас до спільної молитви за Вкраїну в часі лихоліття. Поет відчуває своїм віщим духом, що одинокий Всемогучий Господь може врятувати Україну в тяжкую мінуту.

Чи ж може бути лютіше горе для України, як є зараз? Чи не приходить вже остання мінута?

Сатана зі самого пекла, що збунтувався колись проти самого Творця, що втілився в гадюку й намовив прародичів до гріха, Каїна до братовбійства а Юду до зради. Цей самий сатана втілився зараз у большевицько-комуністичну теорію. Вже більш ніж тридцять років ця діявлоська система винищує Україну. Голодом, висилкою на Сибір, масовими ростріламп зникло з лиця землі більш ніж пятнадцять мілонів українського народу.

Цей чорний дух пекла одягнув червону маску зі звіздою на чолі, а серпом і молотом у руках наче "лев рекающий" ходить і поглочує всіх, хто тільки йому противний. Маючи відвічну ненавість до Бога— провадять безнастанну боротьбу проти того всего, що Боже. Релігію вважає за "опіюм для народу." Церкви замінює на кіна, клуби й доми роспусти. Слуг Божих ростріляє. Здушує всякий прояв окремішнього національного почуття. Ціла Україна представляє собою тільки один великий концентраційний табор. Не має там ні свободи слова ні думки ні преси. При помочі сильного террору и насильства панує комуністична кліка над безборонним населенням.

Колись молоком і медом текучу Україну, що була "перлом Европи"—замінив сьогодні Сталін у край голоду й нужди.

Справді настало для нашого народу время люте.

Полиньмо думкою летом пташки через далекі океани до Старого Рідного Краю. Подивімся добре.

Там наша рідна мама ходить попід тином і збирає [illegible], кропиву. Її очі запалися від сліз. Лице почорніло [illegible] земля. Руки й ноги тонесенькі мов патики. Там наші брати, там наші єпископи, там священики, там тисячі [illegible] рідних нам по кости и крові. Вони заковані в кайдани. [illegible] Гляньмо на їх сльози, кров. Прислухаймося їх [illegible]. [illegible] їх голос. Вони кличуть до нас: Рятуйте нас! Поможіть нам!... Визвольте нас!..

В [illegible] тяжкую минуту просять **порятунку від нас**. [illegible] бо хто ж їм прийде з поміччю, як не ми, їх [illegible]. Це ж наш святий обовязок наложений на нас [illegible] словами Христа: любити ближнього [illegible].

Не замикаймо своїх ушій на голос ридаючої України [illegible] свойого [illegible].

Поможім їм, ратуймо їх, [illegible]!

Але як, як? запитаєте.

Чи долярами? Чи пакунками? Чи [illegible]?

[illegible] визволемо!

Ну, а де ж поміч шукати? [illegible] Хто визволить?

ГОСПОДА МОЛІТЬ!

Відповідь на ці питання и найкращу пораду дає нам великий син України, Тарас Шевченко: "За Неї Господа моліть!"

Молитва це найсильніша поміч. Молитва є найшвидший ратунок. Молитва це найпевніше визволення.

Мойсей, провідник ізраїльського народу, коли бачив що його нарід програє війну з ворогами, пішов на гору молитися. Коли Мойсей мав піднесені руки до неба і молився, тоді й побіда була по сторон Ізраїля. А коли з умучення впадали йому руки, тоді й поразка наступала. Побачили це люде, вийшли нагору и піддержували руки Мойсея аж до остаточної побіди.

В цей грізний, лютий час для нашого народу мусимо ми всі тут піднести до Всемогучого Бога свої руки й горячо прохати Його про кращу долю і волю для України.

Користаючи зі спільного хрестоносного походу молитви на вервиці, що влаштовують католики Канади й Америки и це спільне відмовлювання родинної вервиці получім з особливішим намі́ренням за потреби нашого народу.

Не за себе, а за Україну відмовляймо спільно в наших родинах вервицю! Вервиця це найкращий спосіб молитви до Божої Матері. На вервиці молились колись українські монахи Києво-Печерської Лаври. На вервиці (чотках) молились наші запорожські козаки, що постригались у ченці. Ось, як пише Тарас Шевченко про Семена Палія:

"Перехрестився, чотки взяв
І за Україну молитись
Святий чернець пошкандибав..."

(Цілком фальшиво й з великою кривдою для нашої традиції пускають пропаганду, мовляв "вервиця це польська, чи це латинізація нашого обряду." Це не правда, бо, як знаємо з нашої історії чи літератури—то українці скорше знали і молилися на вервиці, ніж поляки чи другі католики заходу. Вервиця це прийнятий спосіб молитви східних монахів-пустиножителів, що його в пізнійших часах прийняли й західні народи)

Хай кожного дня батько й мати зі своїми дітьми клякають перед іконою Небесної Неньки, беруть в руки вервиці й спільно відмовляють: За наших братів і сестер у Рідньому Краю. За нашого митрополита, єпископів і священиків, що волочать кайдани по снігах Сибіру і Соловок. За Українську Повстанчу Армію, що вже більш ніж шість літ змагається в нерівному бою з ворогами Христа. За визволення України й других народів з під большевицького ярма. За справедливий мир, щоб кожний нарід зажив свобідним і вільним життям на своїй землі.

"Молім Пречисту Діву, щоби над нашим безталанним народом зділала таке велике чудо, яке би здивувало цілий світ. Щоб здрігнулись і впали завстиджені вороги наші, а Христос, щоби щераз воскрес у вільній Україні". (Такі слова сказав Преосв. Кир Іван Бучко до українських прочан у Люрд).

Хай огонь святого ентузіязму запалиться в наших серцях. Щирі, гарячі, ревні, повні сильної віри и кріпкої надії молитви хай кожної днини линуть з наших уст до Матінки Нашої. При розважанні таємниць вервиці доданаймо коротку молитонку: "**Пресвята Богородице, рятуй Україну!**"

Мати Божа напевно вислухає наші мольби. Вона є Царицею України. Вона [illegible] покровителька. Козаки під Її покровом Пречистої [illegible] [illegible]

[illegible] молитвою [illegible]

"НАША КАНАДА"

Під таким наголовком Міністерство Освіти провінції Онтеріо видало книжочку, котра містить в собі богато матеріялу про Канаду й котра є в першій мірі призначена для українських новоприбулих, щоби познакомити їх з новим краєм до котрого вони приїхали. Мова книжки українська.

Книжочка гарного видання, малого формату, добрий папір, сторін 94, ціна 35ц. за оден примірник, лише кошт [illegible] друк, окладинка звичайна. Змістом и є ряд радіових промов виголошених на протягу минулих років, по українськи, до новоприбулих провінції Онтеріо, а тепер їх видано книжкою, щоби вони служили з поміччю тим, котрі не могли чути сих промов по радіо.

Відділові Міністерства Освіти пров. Онтеріо, Громадських Програм, за видання сеї книжки належиться признання, а наші усі новоприбулі повинні собі її купити і уважно перестудіювати. Писати за нею до Департмент оф Едюкейшин, Торонто, Онт.

Підчас отворення першої сесії 21-го канадійського парляменту в Отаві, промова тронова заповідає дальшу незалежність Канади від парляменту Англії. А саме, парлямент буде мати за завдання потвердити закон проти відклику до так званого Прайві Кавнсил в Льондоні. В сей спосіб Найвищий Суд Канади буде найвищим правним трибуналом нашої Канади.

В Винипегу, 7-го серпня, було 104.8 степенів тепла. Се представляє рекорд 75 років.

ЦЕРКВА В НАРОДІ

Тігамер Тот

КАТОЛИЦЬКА ЦЕРКВА

ЩО СВ. ДУХ ДАЄ НАМ?

(Продовження)

Без Святого Духа ми не можемо нічого зробити

Коли справдішним даром Святого Духа є се, що ми контролюємо себе самих, що ми можемо панувати над нашою зіпсутою природою, то цілком певним є, що світ, що виключає себе від ділання Святого Духа мусить бути зруйнований, бо без Святого Духа ми нічого не можемо зробити.

Ані громадське життя моральне ані моральне життя одиниці не може продовжатися без Святого Духа.

А. Моральне життя громади не може продовжатися. Ніколи передтим так богато томів не було написаних про соціяльне питання як нині, а вже вязниці є повні противсуспільних одиниць. Ніколи не було так богато книжок виданих про педагогіко-виховання; а вже ніколи не було так богато зле вихованих людей як нині. Штука медицини поширює свої великі старання, щоби вратувати хори людський організм і вдержати його при життю [illegible] менше ніж через [illegible] він довше; а в той [illegible] тисяч маленьких людей ніщать ще передтим заки вони побачать світ. То є наслідком сього, що громада таки стається з громадою, з її моральним життям, котра є без Святого Духа.

Б. Коли Святий Дух є світлом, що нас проводить, вогнем, що нас очищує і силою, що отримує нас при житті, тоді моральне життя одиниці не може існувати без Святого Духа.

Коли Святий Дух є світлом наших життів, тоді я не можу зробити крока без Нього, а коли я зроблю, пропаду в темряві. Є Він огнем? Тоді без Нього моя душа вмирає. Є Він силою? Тоді без Нього моя душа мертвне. Я потребую Святого Духа. Я мушу широко отворити свою душу і одержати натхнення Святого Духа радо і з вдякою, і я мушу іти з веселістю і часто до сповіді і до Причастя, бо вони передають мені сили Святого Духа.

Ми всі потребуємо натхнень Святого Духа і ми всі їх одержуємо. Однак що ми бачимо? Підчас того коли одна душа є благословенна і скріплена через дотик Його, другі остають понурими, зимними, зломаними, і без життя, бо вони відкинули Святого Духа і не позволили Йому їх забезпечити.

Погляньте навколо себе в тім зіпсованім світі. Кільки зимних, безвірних, і осамітнених душ побачиш. Яка причина сього? Чи може Святий Дух? Ні, ні! Той Божий вогненний Дух не тільки запалив Апостолів в день першої Пятьдесятниці; Він доторкає також і нині кожду людську душу. Однак ми не реагуємо, ми не відповідаємо, ми не є гідним знаряддям в руках Святого Духа.

Тільки тоді ми поборемо всі трудноші життя. Ми живемо на тій землі, наші души є засаджені на тій землі, ми боремося з тисячма і одною трудністю земського життя. Однак ми не можемо себе загубити в земських випадках, навіть підчас нашого щоденного заняття, ґрімкий гимн нашого вічного призначення, нашого вічного життя, мусить бути нам голосний.

Чи знаєте, хто днює свого? Чи знаємо, хто почує небесні мельодії підчас земських клопотів? Той, хто відчинить свою душу на вплив Святого Духа з гори, той хто часто буде принимати поживу Святого Духа через часте приймання святих Тайн.

До доброго радіового апарату потреба більше чим тільки апарату, що принимає филі. До сього треба також і антени, дроту, що в горі схоплює паланні филі. Також і наша душа потребує дроту що є в горі, ми потребуємо натягненої, жаждучої душі, щоби приняла сили Святого Духа надавані з гори.

В виді огнених язиків Святий Дух явився Апостолам, і нині молимося щоби Його вогонь освітив, загрів і скріпив наші душі.

Огонь? Чи немає де сил вогню на землі? В фабриках? В печах? В льокомотивах? В котлах? В заведених де виробляють електричний струм? В наших канонів? В людських пристрастях? В глубинах людських серцях наповнених ненависти? О так, цілий світ горить, але не огнем Святого Духа. Через сей з [illegible] кий огонь серця остають надалі зимними, душі дальше перебувають в темноті, очі остають сліпими. Мій Боже, пішли Твій вогонь на нас. Огонь, що дає світло віри в безвірстві. Огонь, що засвічує теплоту любови в нас. Огонь, що топить лід гріха в нас.

Молімся часто, щоби Бог, Святий Дух, прийшов до нас. Бо коли Святий Дух не прийде до людей, прийде дявол. Коли огонь Пятьдесятниці не прийде з неба до нас, прийте до нас руйнуючи огонь пекла. Коли життя-даючий подих Святого Духа не прийде, тоді завитає деструктивний ураган революції. Не обманюймо себе, бо або ми станемо святими, або будемо грішниками. Або Святий Дух засвітить в нас вогонь віри и любови, або руйнуючий вогонь безвірства і полумя ненависти загорить в людстві.

О, прийди, Святий Духу, Наше Боже, дай нам силу, щоби ми могли вірити. Дай нам силу, щоби ми мали силу жити після нашої віри. Дай нам силу, щоби ми могли всі летіти до Тебе по духову поживу, і щоби ми могли бути колись всі щасливі в будучім, вічним теплі Твойого Святого Серця.

ПРОЧАНИ НЕСУТЬ ХРЕСТ НАВКОЛА СВІТА

Десять стоповий хрест, котрий в послідну Велику Пятницю уносився над горою Голгофтою в Єрусалимі від буває свою подорож навколо світа. І то в надзвичайний спосіб, бо його несуть на плечах християни католики щоб звернути увагу світа на просьби палестинських скитальців.

Від того часу, як опустив він Палестину по Великодни сей хрест перемандрував поверх 2 тисячі миль на раменах прочан, котрі передають його з дієцезії до дієцезії і з держави до держави. Тепер сей хрест є в Англії, де його переносять в сторону порту Ленкешайр, а відтам перевезуть його кораблем до Ірляндії.

В вересні о. Т. Секвет бельгійський священик, котрий супроводив хрест через цілу дорогу з Єрусалиму, перевіз його до Північної Америки. Немає ще пляну, чи сей хрест відбуде свою туру по Канаді, однак се булоби можливим зробити.

Думка що до сього походу хреста започаткувалася тоді, коли бельгійський єпископ Преосв. Л Керкмосе, сказав що се булоби "збудженням християнської совісти що до небезпеки на котру під теперішню пору є наражені місця в Єрусалимі і що до проблеми скитальців в Палестині."

Підчас походу, прибуття хреста викликує велике враження. Більше як 8,000 людей наповнило було катедру Вестминстер в Льондоні, до котрої його внесено і де опісля відбулися надзвичайні богослуження. А вулиці Льондону були переповнені глядачами.

Хрест несуть добровольці, в роках від 18 до 60. Двайцять мущин приняли його в портії Довер від французьких прочан. Сі мущини пожертвували були свої вакації на се, щоби нести його за чергою від порту Довер до Льондону. Ті, що несуть хрест і прочани за ними, всі відмовляють спільно вервицю підчас дороги. Два або три рази денно вони затримуються на більших роздоріжжях і тоді відбувається коротка відправа, підчас котрої співають усі гимни і церковні пісні.

Хоча жінки не несуть хреста, тож всежтаки вони творять велике число тих, котрі масово ідуть в процесії за хрестом, як також і тих, котрі беруть участь в богослуженнях.

Хрест стало несуть чотири мущини на своїх раменах.

о. Семен

УРИВОК ЗІ СПОМИНІВ

(Реколекції Священиків Центрального Екзархату)
Кемп Мортон, Ман., 29. 8., 3. 9., 1949.

Над берегами шумного озера "Винипег Лейк" в гарній вакаційній католицькій Оселі Мортон приїхало нас шістдесять двох священиків Центрального Ексархату, що би спільно відбути Духовні Вправи.

Між нами був й Високопреосвященний Архиєпископ Василій, якого лице ясніло радісною усмішкою, коли глядів на таке велике число священиків. Тішився Архипастир, що в двадцяті роковини своєї невтомної єпископської праці на канадійській землі число його вірних співробітників в Христовому Винограднику зросло в сотеро. "Вірні українці католики Канади мають забезпечену духовну обслугу". такі слова чули з уст дорогого Архиєпископа. Кожний з нас робив у свойому серці постанову: працювати з посвятою для добра душ собі повірених.

Був з нами також молодий Епископ Преосвященний Андрей, що з повною енергією свойого віку станув до помочі Архиєпископові, щоб спільними силами працювати для добра Дієцезії. Хоч старий вже віком, але все веселий і всіма улюблений був і між нами "Дзядзьо" Мирон Кривуцький.

Приїхали всі. Нікого не відстрашувала віддаль. З найдальше висунених місійних станиць Саскачевану й Манітоби. Старші священики піонірі, молоді уроджениці Канади й новоприбулі зі скитальщини. Прибули всі, злучені одною високою ідеєю набрати свіжих сил духа для праці на Христовій Ниві.

Найвищий Настоятель оо. Редемптористів у Канаді й США, Впр. о. Др. Германюк уділяв духовних наук для нас. Це людина з глибоким знанням, з досвідом та запалом місійного духа св. Альфонса. В своїх науках і розважаннях показував нам найвищий ідеал священика другого Христа. "Мусимо все зробити для Христа, спасіння душ наших парохіян й для добра безталанного Українського Народу"!...

Палкі слова о. Місіонаря западали в глиб наших сердець, запалювались Божою ласкою й збуджували в кожного з нас порив до цілопальної жертви, щоби зберігти для Христа вірних й пошукати заблудших овець. Нашою ціллю є: не тільки заховати праведних, але в першій мірі вирвати з кіхтів діявола упавші душі й привести їх до Христа, щоби був один пастир і одно стадо. Місійну працю виконуватимемо з більшою інтензивністю ще и тому, що ця праця є посеред нашого любого й доброго а рівночасно й нещасного українського народу.

З такими постановами, піднесені на дусі вернули ми на відповідальні пости своїх місійних станиць.

ЗАЛОЖЕННЯ УКР. КАТОЛ. ПАРОХІЇ

До міста Трентону і найближчих сіл приїхало вже понад 100 осіб українців гр. католиків з Німеччини. Між ними на щастя і двох священиків, братів Атаманюків. Це дало можність заложити нову парохію. Основуючі сходини відбулися дня 6. серпня ц.р. і на них вписалося 62 особи до нової парохії. Римо-католицький словацький парох відступає на богослуження свою стару церковцю. Але тимчасом Служби Божі відправляються в церкві наших закарпатців, яких парох, о. Сімко, приняв наших священиків як рідних братів. Згадати треба, що давніше невеличка українська католицька кольонія перейшла майже в цілості на православе; причиною того була не тільки ворожа агітація, але також брак нашого священика.

Бувший Апостольський Візитатор, о. Вояковський приїхав минувшого місяця до Америки і в Ню Йорку в Бруклині обняв парохію. По упадку гітлерівської Німеччини було там около чверть мільйона українців католиків, розкинених по всіх закутках краю. Між ними було приблизно дві сотки священиків. З того повоєнного хаосу зорганізувати українську церкву було неабияке завдання. Це тяжке завдання Апостольська Столиця наложила на о. Вояковського. Скільки труду і прикростей треба було зазнати при цім, знають найкраще найближчі співробітники о. Вояковського. Головна трудність походила з морального повоєнного занепаду всеї европейської суспільности, де багато злих понять помішано з добрими. Та всетаки церкву організаційно упорядковано бездоганно, а навіть заложено тяжкими зусиллями тодішнього Візитатора Богословську Академію. По ліквідації таборів і головних сил української еміграції в Німеччині Апостольська Столиця влучила і Німеччину до одної української Візитатури на Европу, до еп. Бучка. З масовим виїздом українців з Німеччини виїздять наші священики, а між ними і їх б. настоятель о. Вояковський, що обняв нові обовязки в новім краю.

ПРИЇЗД СКИТАЛЬЦІВ ДО ЗЛ. ДЕРЖАВ НА МАСОВУ СКАЛЮ

Після закону Зл. Держав, котрий є знаний яко ДП акт, до кінця червня, 1950, зможе приїхати до Зл. Держав 205,000 скитальців. До кінця серпня скитальців до Америки прибуло всіх 68,227. В вересні прибуде дальших 17,924 скитальців.

БЛИЗЬКО 150 МІЛІОНІВ

Вашінгтон подає, що дня 1 серпня, сього року, Зл. Держави мали всього населення 149,452,000. Від 1 липня, с.р. ся сума представляє зріст о 237,000.

ЛИСТ ДО РЕДАКЦІЇ

До хвальної Редакції "Будучність Нації" у Виннипегу:

Заскочені новою напастю "Нового Шляху", який у підриванні авторитету Церкви не має ані встиду ані міри, просимо Вас ласкаво помістити на сторінках Вашої цінної часописі нашу спільну відповідь напасникам, щоб дальше баламуцтво не ширилось.

Дякуючи Вам за ласкаву прихильність та прислугу в цій не особистій справі— остаємо до Вас з Христовим привітом і пошаною,

о. др. М. Комар
о. В. Філевич.

ПРАВДА ПОНАД УСЕ!

Відповідь на напасть "Нового Шляху"

Тут не маємо на меті нападати на УНО чи його членів або на п. Ст. Паладійчука, який підписався під статтею "Будучність Нації в поході проти УНО"— "Новий Шлях" ч. 67 з 27. 8. ц.р., тільки хочемо заняти наше становище супроти неправдивих і злобних фактів, які наведено в названій статті з терену парохій Ст. Кетеринс і Торолд, Онт. Абстрагуємо від усякої полеміки, як "Н.Ш." від якогось часу взяв собі за моду провадити з усіми, що з тих чи інших причин не годиться з формами й методами праці й поступовання УНО. Займаємо голос тільки як парохи й душпастирі а притім як наявні й авторитетні свідки подій, що їх "Н.Ш." порушив та прикрасив своїми пахучими цвітами у статті п. Паладійчука. Проти неправдивих і перекручених фактів та проти демагогічних фраз хочемо поставити правду, "щоб баламуцтво дальше не ширилось"...

Відповідь о. др-а Комаря, пароха в Торолд, Онт.

Уважаю повищу статтю "Н.Ш.", підписану п. Ст. Паладійчуком, якого зовсім не знаю, за брудну прилюдну напасть на мою особу а сам спосіб публікації цеї і подібних статтей за скрайно ворожий для Церкви. Відповідаю, не тому щоб з "Н.Ш." полемізувати, бо всяка полеміка з нечесним противником є безцільна, ані не тому щоб боронити моєї особи, а щоб дати свідоцтво правді, яку кожна чесна людина повинна поставити "понад усе", бо тільки така є в інтересі і Церкви і Нації. Тому не буду відповідати на цілу статтю а тільки на це, на що потрібно.

"Новий Шлях" у названій статті пише:

"Молодь МУН в місцевості Торолд біля Ст. Кетеринс при матеріяльній допомозі визначного унівця п. Г. Поворозника зорганізувала греко-катол. парохію. Придбала собі священика в особі о. др-а Комара з скитальщини. Церкву приміщено в домівці МУН, а для священика винаймлено відповідне родинне мешкання."

Коли б хтось не знав правди, то по прочитанні цих рядків бувби вже готовий кожному членові МУН в Торолді (а їх є тільки около 15) за їх славні заслуги почепити золоту медалю, а по прочитанні дальших рядків невдячного священика повісити на сухій галузі. Бо ця молодь: а) при матеріяльній допомозі визначного унівця п. Г. Поворозника зорганізувала гр.-катол. парохію, б) придбала собі зі скитальщини священика, в) примістила Церкву в домівці МУН, г) винаймила для священика відповідне родинне мешкання. Також дослівно твердить повищий цитат.

А тимчасом правда мається так:

а) Про зорганізування парохії подбав сам місц. ієрарх Преосв. Із. Борецький. Вже на першому основуючому мітінгу члени МУН виповілись проти основання парохії, мовляв така є вже в Ст. Кетеринс, хоч у Торолді живе понад 250 українських родин. Від визначного унівця п. Г. Поворизника я не дістав досі ніякої матеріяльної допомоги. Для існування і для добра парохії місцевий МУН досі зовсім нічим не причинився. Це, думаю, потвердить і сам п. Поворозник.

б) Мене як священика спровадили з скитальщини родина а місцевий ієрарх Преосв. Борецький призначили мене "моту пропріо" на Торолд. Відомо мені, що місц. МУН перед моїм прибуттям не інтересовали в місц. ієрархія а створенням парохії в Торолді і мій прихід сюди був для них несподіваний. Зрештою, чи це булоб можливим у якійнебудь Церкві, крім сект, щоб якась організація могла "придбати" собі на власну руку священика?

в) Зорганізована моїми трудами парохія примістилась у місцевій громадській галі, яка є під зарядом тростів. Перед кільканадцяти роками люди купили цю галю від міста на церкву, а що священика не було, то трости без ніякої винагороди впустили туди молодь, щоб там бавилась та провадила свою культурно-освітну роботу. Перед двома роками хотів місцевий МУН різними способами переписати цю галю на УНО, та ані трости ані люди, які цю галю купували до цього не допустили. Коли прийшов сталий священик, трости відпустили галю Церкві. Отже галя не є власністю МУН, як виходило б з згаданого цитату, але трости й церковна громада толерують МУН в своїй домівці, помимо їх інтриг та диверсій.

г) Ані МУН ані ніхто з членів УНО не старались ніколи за моє належне приміщення. Доказом цього є моя враз з родиною чотиромісячна скитальщина по чужих стрихах а до теперішнього тимчасового мешкання, що його завдячую одиницям, що бажають тут парохії, ніхто ані з МУН ані з УНО не докладає ані цента.

Чотири неціні речення — а стільки брехні! І хто навчив цю молодь такої рафінованости і такого фальшу? Здається, "від голови риба смердить"!

2. Відносно становища цеї молоді МУН до парохії стверджую в дальшому слідуюче: МУН в Торолд не то **що** не бере ніякої участи в парохіяльному житті і праці, але остентаційно бойкотує всі Богослуження та парохіяльні імпрези. В напів скомунізованій місцевості, я як парох мушу зносити прямі перешкоди і від "національно свідомих" мунівців, бо обидві ці групи парохії собі тут не бажають. В сучасній порі це має свою мову. Від першої хвилини мойого побуту тут, я будучи кількакратно на сходинах МУН, пропонував завсігди мою готовість доповнити їх працю моїми відчитами чи рефератами, а спостерігаючи серед цеї молоді великі недомагання й загрозу денаціоналізації, пропонував курси українознавства. Всі ці мої зовсім безинтересові пропозиції остали без відповіді. Одиноким проханням, з яким досі МУН до мене приходив, це було домагання, щоб я в дні 22 травня (отже в саму річницю смерти полк. Є. Коновальця) усунув престіл, бо вони хочуть уряджувати собі "енденс". Розуміється, що так на Богослуженні як і на панахиді по сл. п. полк. Коновальцеві нікого з МУН як звичайно не було. Так виглядає парохіяльна допомога і національна співпраця МУН у Торолд.

3. Відносно Великоднього Свяченого Філії УНО в Ст. Кетеринс стверджую: Як бувший член Філії УНО в Відні (виказка ч. 39742 з 5. 3. 1942) я радо приняв запрошення на свячене, на якому попросили мене до слова. В моїй промові я підчеркнув поняття, значення й вагу [illegible] ности в еміграційній дисності. Рівночасно, знаючи добре відносини в Ст. Кетеринс де більша частина членів Філії УНО не сповнюють своїх християнських обовязків взагалі Церкви [illegible] звернув [illegible] зав на потребу [illegible] Церквою. [illegible] ками я не [illegible] однак, щоб члени УНО сповняли свої християнські обовязки так, щоб їх про б[illegible] ництво ніхто не міг [illegible] вати.

Говорячи про провідний клич УНО "Нація понад усе" я вказав на льогічні консеквенції цього клича. Кожний клич сповняє свое завдання тільки тоді, коли він у двох -трох словах містить усю програму, ідеольогію і методику якоїсь партії чи організації. Задля цеї рації кожний клич підпадає **дослідній і строгій інтерпретації,** бо тут кожне слово важне і має своє значення. Такій же строгій інтепретації підлягає й програмовий клич УНО. І льогічний консеквенс цеї інтепретації може бути тільки двоякий: 1. "Нація понад усе" — отже і понад Бога і Церкву, бо слово "усе" є сказано абсолютно, як і в кожному іншому кличі, або 2. "Нація понад усе" і поза цим ані Богом ані Церквою інтересуватись не треба. Третього якогось консеквансу із цього клича по всім законам льогіки витягнути не дається і тому всякі дальші пояснення з боку відповідальних чи може евідповідальних чинників є тільки викрутом сіна. Зрештою і практика і методика праці й поступовання більшости членів УНО доказують ці два консеквенси.

4. Автор спрепарованого в кругах УНО нападу на мене підчеркує, якто члени УНО сповняють свої обовязки супроти Церкви. Авторитетно про це можуть говорити, думаю, тільки душпастирі. Парохіяльні книги так з Ст. Кетеринс як з Торолд можуть точно виказати хто і кількох дає на будову Церкви. Імен членів УНО які дають на церкву в Ст. Кетеринс можна вичислити на пальцях одної руки (названі п. Сарганюк і п. Поворозник сальвують там дійсно честь усього УНО), в Торолді ніхто. А уряджування спільних свячених, хочби на них були прошені й священики, панахиди, чи спільна молитва на бенкеті УНО чи КУК, якими то залюбки "Н. Ш." оправдує християнський світогляд своїх визнавців, мовляв "вони хочуть робити все по божому" ще нічого не говорить про їх властиве сповнювання християнських обовязків. Про це, як вони сповняють ці свої обовязки, як респектують Божі й церковні заповіді, скільки принаймеше раз у рік приступає до св. Тайн, як учащають на недільні Богослуження може посвідчити кожний душпастир від себе і про це ясну мову говорить кожна парохіяльна хроніка.

5. Тому й причина несмаку на згаданому свяченому не лежить по стороні священика а по стороні членів з нехристіянським світоглядом. Голова Філії сказав тоді такі слова: "Я понимаю собі Бога на свій спосіб і на свій спосіб Йому служу" і цей світоглядний вислів про почитання субєктивного божка а не обєктивного Бога [illegible] і таким же самим світоглядом привитав англійською [illegible] слова священика. Правдиві слова, якими ви поздоровляєте себе на Великдень "Христос воскрес [illegible] Україна". [illegible] Христос не воскрес [illegible] доти Україна [illegible] воскрес [illegible] [illegible] також [illegible] вони та ще й до нині певно викликують несмак а то й скандал у людей з під стягу "Н.Ш." І не диво, що тільки одиниці дякували мені за ці щирі слова а між ними сам дишель п. Сарганюк, на якого покликується автор.

6. Ціла згадана стаття, в якій "ні сіло ні впало" невідомий мені автор нападає на мене і на о. Філевича, перекручуючи факти та фабрикуючи явну брехню, свідчить у цілі своїй неінтелігентности про повну безвідповідальність так автора як і його протекторів. Ця і цього роду інші статті говорять самі за себе про наставлення редакції до людей з "Н.Ш." до Церкви та до релігії загалом. Коли "Н.Ш." на кінці цеї статті хвалиться, що на п. Коссаря досі "навіть комуністи вважали невказаним нападати," то нам ясно: **в боротьбі за знищення авторитету Церкви свій на свого нападати не буде!**

Справа "Лещенко" кидає ясне світло на обі партії, яким Церква найбільше стоїть сьогодні на заваді. Тільки вороже до Церкви становище і мильно понимана служба Нації диктує УНО-ві і "Н.Ш." нападати прилюдно і лично на українських священиків, підривати їхню працю й авторитет а рівночасно заступатись та брати в свою опіку большевицького шпіона.. "О темпора, о морес!"

о. Др. Микола Комар, в.р.

Відповідь о. В. Філевича, пароха в Ст. Кетеринс, Онт.

До заяви і слів о. Др-а М Комаря, які вповні підтримую та поділяю, хочу тут дати мою відповідь на закид у тій же самій статті "Н.Ш." про невідправлену панахиду по бл. п. полк. Коновальцеві і Петлюрі.

"Новий Шлях" між іншим пише:

"о. Філевич не погодився і не відправив панахиди по бажанням організаторів. Яка причина в тому? Її знає лише о. Філевич." "Священик знехтував панахиду за душі погибших християн" і т.д

Неправдою є немовби я не відправив цього року панахиди по бл. п. Коновальцеві й Петлюрі, натомість правдою є, що така панахида була відправлена в дні 22 травня в парохіяльній церкві по всім приписам церковного обряду враз з відповідною проповіддю. Свідками цього є всі вірні, які сповняють свої недільні християнські обовязки. Виходило б, що п. Ст Паладійчук і загал членів УНО до церкви не ходять і тому й до сьогодні твердять, що я не відправив панахиди. Тому то в Ст. Кетеринс мав місце національний скандал, бо за бл. п. Коновальцем, сином українського-католицького священика поавив па[illegible] [illegible] католицький духовник [illegible] УНО по всіх при[illegible] обрядах УНО, а на католицьку панахиду в церкві члени УНО з невідомих причин не прийшли.

о. В Філевич, в.р.

ЛЕГІОНЕРИ ПРОТИ КОМУНІЗМУ

В О[illegible] [illegible] Британії [illegible] [illegible] виявом [illegible] проти комунізму [illegible] повзятися однак які [illegible] повзяти [illegible] людства.

Найбільш безкомпромісова була делегація Австралії [illegible] вона поставила була два внесення, перший, щоби виключити комуністів зі своїх рядів і ся [illegible] перейшло. Другий внесок був такий, щоби поодинокі представники домагатися, як поїдуть домів, через своїх членів від своїх урядів, беззастережної і безмилосердної заборони комуністичної партії, в усіх краях імперії. Сей однак внесок не перейшов, бо більшість членів-делегатів була тої думки, що колиб навіть так сталося, тоді комуністи підуть в підпілля й так надалі будуть вести свою акцію. Після слів делегатів, що голосували проти резолюції була думка, що комунізм треба поборювати другими більше ефективними способами

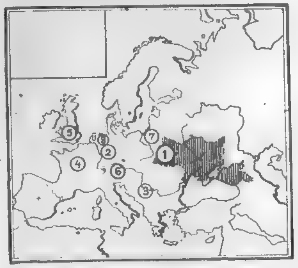
Голосуючи проти резолюції Австралії, делегати однак собі застерегли се право, щоби було всім ясно, що вони, як також і всі ветерани є абсолютно проти комунізму

24 жовтня будуть в письмох місцях Канади вибори до парляменту в Отаві, щоби поповнити ті місця, що стались пустими від загального голосування, що було 27 червня

Секретар оборони Зл. Держав, Люїс Джансон проголосив, що уряд звільнить з роботи 135,000 цивільних урядників, що працювали для воєнних сил, армії, летунства і маринарки. В сей спосіб уряд заощадить на рік $200 мільйонів.

— Скількість Українців Католиків у Світі —

I.
УКРАЇНЦІ КАТОЛИКИ В ЕВРОПІ

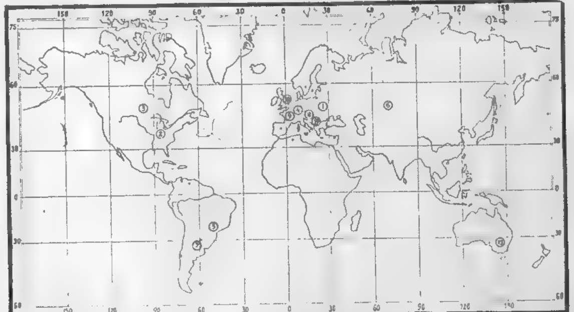


Українська етнографічна територія.

Статистичні дані:

(1) Південно-західні землі (Галичина, Закарпаття, [illegible] Мармарощина й Пряшівщина) 1,136,64[illegible]
[illegible] біля 50,000
(2) [illegible] біля 70,000
(3) [illegible] біля 40,000
(4) [illegible] біля 25,000
(5) [illegible] біля 25,000
(6) [illegible] біля 7,000
(7) [illegible] біля 5,000

II.
УКРАЇНЦІ КАТОЛИКИ В СВІТІ



Статистичні дані:

(1) Галичина: а) Львівська архієпархія 1,352,273
б) перемиська епархія 1,159,380
в) станиславівська епархія ..... 1,044,9[illegible]2
Закарпаття: а) Ужгородська епарх. 400,000
б) Пряшівська епархія .... біля 70,000
Буковина й Мармарощина .... біля [illegible]0,000
Східні Пруси й Поморя (Польща 50,000
(2) Зєдинені Держави Півн. Амер. біля 500,000
(3) Канада (3 епархії) .... біля 280,000
(4) Німеччина (1947) .... біля 70,000
Бельгія .... біля 50,000
(5) Бразилія (і Венецуеля) ...... біля 45,000
(6) Аргентина (і Парагвай, Уруґвай, Чіле) 10,000
(7) Югославія .... біля 40,000
(8) Франція .... біля 25,000
(9) Англія .... біля 25,000
(10) Австрія .... біля 7,000
(11) Сибір .... біля 20,000
(12) Австралія .... біля 3,000
Разом у світі .... біля 5,200,000

Якщо взяти під увагу воєнні і повоєнні втрати через населення матірних земель із католицькою людністю, перебування частини її на скитальщині і природній приріст на рідних землях за останні 5 літ наведена статистика дає загальний образ кількости вірних під сучасний момент. Не беремо тут у рахубу наслідків московської "церковної політики" повоєнних часів

КОМУНІКАТ

Ділового Комітету для підготовки і відбуття Першого Конґресу Українців Католиків Східної Канади

1. [illegible] відбудеться в Торонті. Перший Конгрес Українців Католиків Східної Канади в "Кінг Едвард" Готелі Кінг Ст. [illegible]

2. Конгрес пройде під Високим Патронатом Їх Ексцеленції Кир Ізидора Східної Канади

3. Конгрес підготовляє Діловий Комітет покликаний Дієцезальними Екзикутивами Українських Католицьких Організацій Східної Канади

Головою Комітету обрано п. А. Кучерепу. Секретарем п. О. Лукавецьку.

4. Участь в Конгресі візьмуть Делегати всіх діючих Українських Католицьких Товариств, Комітетів, Братств і Організацій, згуртованих при церквах та Гості.

5. Ціль Конгресу:

1. Оживити і посилити працю істнуючих Католицьких Організацій, Брацтв, Комітетів і Товариств.

2. Виробити і приняти спільну програму праці для всего католицького руху в Східній Канаді.

3. Скоординувати його в одну цілість Українську Католицьку Акцію Східної Канади

6. Програма Конгресу це:

а) Участь в Службах Божих відправлених в намірені Української Католицької Церкви і Українського Народу.

б) Участь в Пленарних Нарадах Делегатів і Гостей зі слідуючою програмою:

Неділя дня 9-го жовтня,— 1949 р., год. 2—6 п.п. —

а) Слово Їх Ексц. Кир Ізидора

б) "Українська Католицька Церква Авангард західної цивілізації"— ред. В. Душник, США

в) "Сучасність і Українська Католицька Молодь" —о. др Назарко ЧСВВ, Монтреал

г) "Українська Католицька Жінка" п. К. Кравсова, Торонто

ґ) "Українська Католицька Акція та наші сучасні завдання" Др. Осип Бойко, Торонто

е) "Дієцезальний Фонд Екзархату Східної Канади" —о. кап. М. Горошко, Торонто.

Понеділок дня 10-го жовтня, 1949 р., год. 3-6 .п.п—

а) "Найстарші християнські памятки в Україні" ілюстровані світлинами доклад п. Проф. Пастернака.

б) Звіти Комісій, приняття їх ухвал, резолюцій і пресового Комунікату.

в) Праця Делегатів в Поодиноких Відділах

Мужеському з рефератами:

"Історія Української Католицької Церкви"— о. Пралат В. Кузьма

"Українські Католицькі Організації та їх досягнення" — п. Ю. Крав.

"Генеза ціль і праця Братства Українців Католиків" — о. Ігумен Й. Бала ЧНІ.

"Світогляд сучасної науки" п. Проф. В. Вертипорох

"Соціяльні проблеми а Католицька Церква" п. мгр. А. Козак

"Кредитові Спілки одна з форм розвязки соціяльних питань в дусі Католицької Церкви"— п. Дир. Топольницький.

"Рідна Школа та її завдання в Канаді" - п. Дир. Ь. Лідюк.

Жіночому з рефератами:

"Визначні жінки в Історії України" — п. А. Черняк.

"Права і обовязки Канадийських Горожан" — п. М. Карпець.

"Наша праця"— п. М. Яцикевич

Католицьке виховання дитини" — п. А. Войчишин.

"Роля жінки професіоналістки" — п. Ф. Мартинюк.

"Праця жінки в Церкві" п. К. Вербицька.

"Як вести працю в Відділах ЛУКЖ" п. О. Лукавецька

Молоді з рефератами:

"Генеза Українського Католицького Юнацтва його праця і досягнення" — от. кап. М. Горошко.

"Праця в Відділі Українського Католицького Юнацтва" -от. В. Дзюрман

"Ціль, завдання і праця Українського Католицького Юнацтва" — п. І. Кіт

"Вишкільні курси Української Католицької Акції для Українського Католицького Юнацтва" — о. В. Фирман.

"Зміна правильника Провинційної Екзикутиви Українського Католицького Юнацтва" — п. А. Дячинська.

г) Звіти, Дискусія, Уділення Абсолюторії і Вибір тих Дієцезальних Екзикутив, які кінчають свою каденцію (БУК, ЛУКЖ), або обовязані відбути Дієцезальний Зїзд для звітування (УКЮ). Приняття правильників для поодиноких Організацій в цілі пожвавлення їх скоординованої праці в рамах Української Католицької Акції Східної Канади.

7. В неділю дня 9-го жовтня в год. 8-ій веч. в залі "Колюмбус" 582 Шерборн відбудеться святочна Академія в честь Митрополита Андрея Шептицького з участю артистичних сил Торонта і святочним рефератом п. Проф. Біберовича з Оттави

8. В часі Конгресу организується в приміщенні "Кінг Едвард" Готелі Вистава Українського Мистецтва, Книжки та Преси, яку підготовляє окремий Комітет.

9. Конгрес закінчиться Великим Бенкетом в понеділок 10-го жовтня ц.р. в "Крістал Бал Рум" в "Кінг Едвард" Готелі. Початок Бенкету год. 5.30 п.п. В Бенкеті візьмуть участь Високі Церковні і Світські Достойники.

Вступ на Бенкет $3.00.

З огляду на ограничену скількість місць на Бенкеті слід вже нині резервувати і набувати карти вступу в Канцелярії Української Католицької Служби

Ukrainian Catholic Service,
17 Wellesley St. E.,
Toronto 5, Ont. Ph. RA 6898

10. Делегатів і Гостей зпоза Торонта просимо зголошувати свої запотребування на мешкання на час Конгресу на повищу Адресу найпізніше до 1. жовтня 1949 р.

Зголошення по тім реченці будуть безуспішні

Рівночасно просимо всіх заінтересованих скомунікуватися зі своїми Всечеснішими оо. Парохами, які дадуть дальші потрібні інформації.

На бажання висилаємо окремо точно опрацьовані Програми Конгресу.

Торонто, дня 10 вересня, 1949

За Діловий Комітет:

А. Кучерепа (вр.)
Др. О. Бойко (вр.)
О. Лукавецька (вр.)

АНГЛІЯ ОТВОРИЛА ТАЙНУ "ДЖЕТ" ЛІТАКІВ РОСІЇ

Таке твердить російський утікач, знаток повітряної штуки, колишній голова російської воєнно-наукової академії, лт. пол. Г. А. Токаєв. Англія через свій акт попхала російські досліди в тій ділянці десят літ вперід

Се сталося, коли Англія вислала до Росії посилку одиниць Ролс Ройс Ніні до трубних (джет) літаків в 1946 і 1947 роках.

"Так, без пересади можна сказати, що Росія була найменше 10 років позаді відносно винаходів в ділянці трубних, без пропелерів літаків" написав Токаєв в англійській магазині Флайт

"Тепер, коли англійські урядовці продали совітському урядові певне число англійських одиниць трубних літаків, тих незаступимих Нініс... ми не можемо мати найменшого сумніву, що студії над ними позволять совітським конструкторам збудувати прегарний літак, за котрий вони будуть нагороджені нагородою Сталіна."

КАРДИНАЛ МІНЗЕНТИЙ ТЯЖКО ХОРИЙ

Після вістей з Риму, Кардинал Міндзентий, увязнений примас Мадярщини є смертельно хорий і стратив уживання розуму. Про се донесли два мадярські політичні вязні, котрим вдалося утічи Вони були вязнені в Будапешті в вязниці при вулиці Коззма, там само де є хорий в шпитальній кімнаті під сталою вартою і Кардинал. До Кардинала кімнати ніхто не сміє ввійти, крім услуги. Він ходить повільно спираючись тяжко на палицю, його хребет сильно похилений, уста стало отворені.

З ПРЕСОВОГО КАЛЄЙДОСКОПУ

"Слово Істини" ч. 10-11 за 1949 подає прямо сензаційні ствердження і рішення свящ синоду УАПЦ на чолі з їхнім митрополитом Палікарпом і 4 владиками, як слідує "В жовтні 1921 року неканонічним способом висвячено до Укр. Церкви українців єпископів. **З цього моменту канонічна УАПЦ перестала істнувати й почала істнувати неканонічна Церква, яка привласнила собі назву** Українська Автокефальна Православна Церква. На цю назву вона не мала жадного права, бо **перестала бути православною,** порушивши канони св. Прав Церкви. Сам митрополит Липківський каже "Започатковано нову течію благодаті, що вже ніколи не зіллється з старим річищем православія." ст. 15.

В Канаді це має таке примінення, що якраз тої Церкви держиться "Вістник" та їже з ним. Ці люди шумно рекламували свій новотвір, як УАПЦ, а ця Церква нині відмовляє права називати їм себе тим іменем. Що більше сама Автокефальна Церква на чолі з митр. Полікаром ясно і отверто стверджує на своїй сесії 15/17. V 1949 в Мюнхені, що така Церква "перестала бути православною." Мова тут про Церкву Липківського, який прислав до Канади Теодоровича, якого знова приняли автокефальці за свого голову на соборі в Йорктоні 1924 р. Так лишилася їм послідовно одна слушна назва "кудриківщина"

"Мітла" гумористична часопись з Аргентини має досить оригінальні і цікаві жарти. Приміром: "Засудженого на кару смерти спитали, де хотівби бути похованим

-Поруч Сталіна

Алеж Сталін ще не вмер, відказує прокуратор.

—То я можу заждати...

"Новий Шлях" з Виннипегу видно хотів наслідувати гумористику і винайшов статтю якогось гумориста, начеб то БН була в поході проти УНО. А щоби це доказати бідолаха вчепився двох наших священиків і добре на них напав.

На жарти шкода відповідати, посміятися то вийде на здоровля.

Але і в жартах треба мати межу приличности і говорити правду. Якби ми так попросили того пана доказати фактами, **де і коли,** в котрім числі, БНації писала, що "ідеологія УНО є безбожницька, а члени УНО безбожники"?

То є дуже важкі слова і поважні люди з ними суворо числяться

Тільки НШлях може собі позволити на такі несмачні жарти супроти свого членства, та ще й на повних чверть сторінки дорогого паперу (ч. 67 з 6949, ст. 5), що вже цілком смішним не є і певно брехнею собі не поможе

КОЖДОМУ СЛОВО

ЛИСТ ДО РЕДАКЦІЇ

Всечесніший Отче Редакторе!

Ваша цінна газета "Будучність Нації", як правдиво демократична газета дає на своїх сторінках кожному слово. Дає кожному читачеві висловити свою особисту думку чи свій погляд на різні справи нашого життя.

Наше життя є так складне й так многогранне, що навіть дивним булоб, якщо би наші погляди були однакові й щоб ми всі дивилися під одним кутом на хід складних проблем

Тому я осмілююся написати цього листа до Вашої Редакції, щоби висловити свою скромну думку про "націоналізм і патріотизм"

В "БНації" з 1 вересня ц.р був поміщений лист "Канадіяна з роду" під наголовком "Націоналізм." Тут шановний "Канадіян" висловлює свою думку про канадійський чи американський патріотизм Не хочу входити в полеміку, бо це "канадіян з роду" й тому може мати інші погляди від нас не вроджених у Канаді чи США Тут вільна демократична країна й кожному вільно мати свої переконання Але не годиться накидати всім свій погляд чи переробляти всіх на своє копито, як то часом говориться в приповістках.

Я висловлюю свою думку:

Я є українець з роду. Мої батьки й мої предки також українці. Моя вітчина це Україна. Хоча б я поїхав на край світа, хоча б я не знать як довго проживав у якійсь країні, хоча б я не знати чий хліб їв, чиїми грішми доробився і чиїми правами покористувався—то... всеж таки я остану українцем до смерти!

В кожній країні в якій я буду перебувати буду ставитися до неї дуже льояльно, буду добрим горожанином і, як ворог нападе на цю країну в якій я перебуваю то я й готовий життя віддати в обороні тієї країни але про свою Україну не забуду ніколи и в такому дусі виховуватиму своїх дітей. Українська еміграція у світі дуже а дуже чисельна. У тих країнах де перебувають українці, то вони не живуть на ласкавім хлібі, вони віддають тим країнам: піт свойого чола, музілі своїх рук, знання і науки своєї голови але душу серце віддати це булоб за багато.

Чи гідними й вартісними одиницями булиб ми тоді, коли перебуваючи в Польщі ми стали поляками, в Німеччині німцями, у Франції французами, в Австралії австралійцями? і т.д., -мовляв чий хліб їмо й чиїм повітрям дихаємо того й мусимо бути. Поглянемо на еміграцію других національностей, вони тримаються свого й зберігають своє, а ми ради "хліба,", "гроша," "розгосподарювання"... мали б забути й відріктися того, що таке дороге, влите самим Богом Творцем у нашу душу, що злите й відкуплене кровю наших рідних предків. Цього від нас не хотять і не вимагають володарі чи уряди тих країн у яких ми живемо Вони не раз не публично заявили, що їх бажання є, щоби ми "наперіл були добрими українцями, а тоді напевно будемо й добрими горожанами цієї країни." І такими ми хочемо бути!

Дуже дякую Вам за поміщення тих кілька моїх думок

Остаю з пошаною до Вас

Українець з роду.

ВАТИКАНСЬКА ЗАБОРОНА ОХОРОНОЮ ДЛЯ СВІТА ПЕРЕД КОМУНІЗМОМ

Так сказав Папа, в неділю дня 4 вересня, коли згадав про силу екскомуніки відносно католиків і комуністичної партії

Сила екскомуніки є "барєрою, котра поможе і помагає не тільки робітникам але також кождому без вимку, перед марксизмом що заперечив Бога і релігію."

Папа перший раз в многих місяцях назвав комунізм поіменно в своїй промові зверненій до більше як пів мільона римо-католицьких німців, що зібралися були на конґресі в Бохум, і виголошеній до цілого світа через ватиканське радіо

Се було перше публичне пояснення Папи його недавної екскомуніки відносно комунізму.

В другій радіовій промові до швайцарських католиків, Папа проголосив, що окликом Церкви в 1950 р. є всесвітній мир і висказав Папа своє переконання, що сили католицькі побідять матеріялізм котрий старається знищити свободу релігії.

В своїй третій промові того самого дня, до групи італійських католицьких учителів вищих шкіл, Папа сказав, що Церква ніколи не заперестане своєї науки про Христа по школах, навіть не звертаючи уваги на переслідування

З ясною алюзією в сторону комунізму, Папа сказав що "деякі держави, уряди, режими і політичні течії видять (в освіті) одну з найбільш корисних доріг, щоби зеднати собі прихильників, котрих вони потребують, щоби ввести певне поняття життя до побіди."

В суботу, 3 вересня, Папа звертався до 20 мільонів католиків Польщі, щоби боронили свою Церкву усіми своїми силами.

В радіових промовах в неділю, 4 вересня, Святійший Отець звертав увагу на 10-у річницю початку другої світової війни, котра також явилася була початком боротьби ідей проти найголовнійшого ворога Церкви, комунізму, котрий обіцяє дальше своє побільшення через 1950 рік

Говорячи до першого конґресу швайцарських католиків на протязі 15 років, що був зібрався в Люцерні, Папа сказав.

"Ми маємо тільки одне рішуче бажання: щоб Святий Рік 1950, задля муки і смерти Ісуса Христа, приніс запевнення зовнішного спокою і правдиве внутрішне уздоровлення для людей"

Він дальше остеріг, що нова і "найбільш небезпечна небезпека гряде, щоби висушити цілковито джерела віри в Бога і Його Заповідей." Тою небезпекою є матеріялізм, котрий старається знищити свободу служити правдивому Богові

"Тільки в Бозі чоловік є свобідний," Папа говорив, "ті всі котрі від Нього відлучуються, підпадають сейчас під диявольські тоталітарні режіми." Проти матеріялізму повстає о много сильніша сила, котрою є "Католицька сила зі всіми своїми богацтвами, з енерґією про свою запевнення добра і з усіми Божими дарами."

Американська підводна лодка Кочіно, нибухла і згоріла на водах Арктику, 7 моряків згинуло, 84 вратувалося

Між чеською поліцією пограничною і військами Зл Держав дійшло до стрільної перепалки. Ніхто одпак не був ранений. Більше подрібних вістей не подано.

РЕКОЛЕКЦІЇ УКРАЇНСЬКОГО ДУХОВЕНСТВА СХІДНЬОГО ЕКСАРХАТУ

В днях від 5 до 9 вересня ц.р. відбули українські католицькі священики Східного Ексархату в домі українських Сестер Суспільної Служби в чудовій околиці п Маунт Сеникл у Гемилтоні свої річні реколекції (духовні вправи) вже други з черги від оснування Ексархату На реколекції прибуло 28 священиків з усіх місцевостей розлогої дієцезії, в тому поважне число новоприбулих з европейського континенту. Духовні науки подавав протоігумен заслуженого Чину Редемпториста о. Др. М. [illegible] котрий [illegible] своїм роком прибув до К[illegible].

В численних науках о. Місіонар представив учасникам з гарно та до глибини душі проникаючи мові не тільки вічну й незмінну Правду [illegible] ціль людського життя й ді[illegible], але також живу й тверду дійсність сучасного життя, його вагу й проблематику, яке то життя треба назад привернути на службу цеї вічної Правди. Справа Української Церкви загалом а молодої дієцезії з окрема знайшли в цих гарних науках належне узглядження. Кожний день [illegible] духовна прав[illegible] [illegible] [illegible] Ексархату [illegible] [illegible] [illegible] нашої Церкви і Народу [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] лись Панахиди за [illegible] замучених наших Епископів провідників та соток тисяч мучеників нашого Народу

По закінченні реколекції відбулась [illegible] [illegible] [illegible] Їх Ексцеленції Кир [illegible] Пресов. Владика [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] справи розбудови [illegible] На денному [illegible] також справа [illegible] Першого Конгресу Українців Католиків [illegible]

Скріплені на дусі [illegible] ми піснями та святим запалом, поверталися учасники цих реколекцій на свої місця праці, відвідуючи подорозі ще наших Сестер у Анкастер, яким поручено останніми часом наш великий національний скарб опіку й виховання наших сиріт. (К)

НАСЕЛЕННЯ КАНАДИ ПОВЕРХ 13 МІЛІОНІВ

На основі урядового повідомлення статистичного бюра в Отаві, населення Канади зросло і тепер виносить точно 13,545,000. Через додання Нової Фундляндії з приблизно 348,000 населенням і великою скількістю іміґрантів, населення зросло о 662,000 за рік, числячи до 1-го червня. Всі провінції збільшили своє населення, крім ПЕАйленд. Зріст населення Канади за оден рік є найбільшим на рекорді.

За послідних 12 місяців, числячи до 1 червня, коло 342,000 дітей народилося, в 9 провінціях, не числячи Н-Фундляндії, а померло коло 117,000. Отже природний зріст виносить 225,000. В той самий час коло 125,000 іміґрантів переступили границі Канади і стали її мешканцями, а коло 30,000 покинули Канаду.

Бюро подає що року приблизні дані відносно населення Канади, а що десять років робить всеканадійський перепис, котрий слідуючий буде в 1951. Підчас останнього перепису, 1941, населення Канади виносило 11,507,000 Провінція Онтеріо зросла найбільше, бо о 114,000 Дальше ідуть: Бр. Колюмбія о 32,000, Альберта 25,000, Манітоба 21,000, Саскачеван 7,000 ПЕАйленд стратив населення на 7,000, колиж Юкон і Нортвест Територіс остали відносно свого населення незмінними

Слідуючі є докладні дані статистичного бюра (числа в дужках з 1948)

Онтеріо 4,411,000 (4,297,000); Квебек 3,887,000 (3,792,000); Бр. Колюмбія 1,114,000 (1,082,000); Альберта 871,000 (846,000); Саскачеван 861,000 (854,000); Манітоба 778,000 (757,000); Нова Скошія 645,000 (635,000); Ню Бронзвик 516,000 (503,000); ПЕАйленд 90,000. (93,000); Нортвест Територіс 16,000 (16,000); Юкон 8,000 (8,000)

Америка, щоби примусити своїх горожан від купування білетів подорожі в Канаді, бо всі американці се робили, коли Канада знесла була таксу на такі тикети 23 березня, а Америка налалі таку таксу мала, тепер настановила таксу 15 процент на всі білети подорожі куповані в Канаді.

НОВА "ПОНАД" РАСА

"Доперва тільки в послідних роках світ почав мати достаточну оцінку "сили второпности і "здібності" горожан совітського союзу [illegible] кількість років тому мало хто що чув про росіян, крім [illegible] всякі пятилітки. Нині однак вливуть стали приталки [illegible] комунікатів з Москви, що вони є першими в [illegible] індустрії, спорті і в усіх других річах. Вони все [illegible] а них все вже давно [illegible] вони [illegible] виробляли для масового ужитку

Після червоних [illegible] друга світова війна покінчилася [illegible] російські жовніри і летуни [illegible] побили ворога. Їх [illegible] [illegible] найбільше корисні [illegible] мали, котрі виросли [illegible] зробили переворот [illegible] Вони признають, що совіти мали мало [illegible] Америки, але коли [illegible] комунікати з Москви, виходить [illegible] мало причинилося до [illegible]

[illegible] "точні" [illegible] [illegible] Після [illegible] совітські історики [illegible] другої світової війни [illegible] росіянам думка [illegible] від свого [illegible] висказали і змен[illegible]

[illegible] не буде треба [illegible] вони подадуть [illegible] [illegible]

[illegible] Москви [illegible] попросту [illegible] [illegible] людьми, [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] Америк[illegible] [illegible] [illegible] Совітські [illegible] [illegible]

50,000 ПРОЧАН НА ЮВИЛЕЮ НАШОЇ ДІЄЦЕЗІЇ В ЗЛ. ДЕРЖАВАХ

[illegible] сестри держать [illegible] ікону Матері Божої Неустаючої Помочі [illegible] [illegible] Пія XI в 1935

[illegible] 50,000 [illegible] черги 14-ою

На Ювилей прибуло [illegible] поверх 75 священиків котрі цілий час сповідали [illegible] людей, що [illegible] до св. Тайн [illegible] ювилею була Архиєрейська Сл. Божа, підчас [illegible] Пресов. Іванцьо посвятив цілу свою Дієцезію [illegible] опіці Матері Божої

ЦЕ ЛЕГКО РАЗ ВИ ЗАЧНЕТЕ...

Так як богато річей в житті— Ви ніколи не знаєте як то легко є аж поки не спробуєте.

Кожний хоче щадити але чомусь не може зачати. Купуючи Канадійські Щадничі Бонди через своєї фірми Платний Щадничий Плян робить ощадність легкою справою, але Ви також можете купити їх через свій банк або агенцію інвестиції за готівку або на рати.

Сотки тисяч канадійців в різних родах життя щадять частину свого приходу через стале купно Канадійських Щадничих Бондів. Ці ощадності є все для Вашого ужитку в наглих випадках, бо Ви можете вибрати готівку за Канадійські Щадничі Бонди у повній валюті, з процентом, коли хочете, в кождому банку.

ЩАДІТЬ ПОСТІЙНО, КУПУЙТЕ

КАНАДІЙСЬКІ ЩАДНИЧІ БОНДИ

КОЖНИЙ МАЄ НА ЩО ЩАДИТИ

4-а Серія

ВЖЕ ПРОДАЮТЬСЯ

ПРЕЗИДЕНТ РУЗВЕЛТ МАВ НАРАДИ З КОМУНІСТИЧНИМ ПРОВІДНИКОМ

Вашингтон, 15 вересня Колишній комуністичний працівник коло комуністичного часопису, сказав сенаторам, що Іра Бровдер, одного часу голова комуністичної партії в Зл Державах, мав тайні наради в Білому Домі з покійним Президентом Рузвельтом в 1944

Таке оскарження зложив Говард Рашмор, репортер "Журнал Амерікен" в Ню Йорку, сенатській правній підкомісії Рашмор є колишнім членом редакції "Дейлі Воркер," офіціяльного органу комуністичної партії в Зл. Державах. Він твердить, що його відомості про наради в Білому Домі походять від Бенджаміна Гіллана, про котрого він каже як про урядовця комуністичної партії

Підкомісія тепер якраз занимається поршенням внеску сенатора Петрика МекКарана, щоби дати силу урядові, щоби він міг заборонити вступ до Зл. Держав підривним членам декотрих "союзних" держав і викинути таких звідси, коли такі вже є в краю.

Рашмор також сказав комісії, що колишній секретар Стейту Корделл Галл і пані Рузвелт, жінка покійного президента, інтервенювали, щоби позволити жінці Бравдера приїхати до Зл. Держав, після того як було її депортовано.

Рашмор сказав, що акція депортації проти пані Бравдер почалася в 1940, але ся справа затерлася через навал справ інших В 1944, він сказав, вона приїхала до Канади, а звідсі знова перелісталася була до Америки Пані Бравдер вперше дісталася до Америки "нелегально" в 1933, коли то ужила була одного пашпорту другої жінки, пашпорту котрий дістала від "московського пашпортового млина."

Ще говорячи про н візд до Америки з Канади, Рашмор додав, "департамент стейту і урядники іміґраційні сказали мені, що хоча вони є проти такої нелеґальної процедури всежтаки вони позволили її віхати до Зл. Держав, бо дістали такий приказ від таких людей як Корделл Галл і пані Рузвелт."

ЧЕРВОНІ "НАСАДЖУЮТЬ" МОНГОЛІВ В БАЛТИЙСЬКИХ КРАЯХ

Часопись "Ді Велт" в Гамбургу, подає, що совіти "насаджують" монголів і китайців в російсько-опанованих балтийських краях, на фармах, котрих власників силою депортовано до Сибіру і арктичних провінцій Росії Се саме має статися також і на Балканах, після п[illegible] Кремля, коли Сталін зґладить Тіта.

Не вказуючи звідки побрав сі вісти, сей часопись потверджений англійськими властями, дальше твердить, що такий плян повзяв Сталін після наради зі своїми дорадниками, коли довідався, що балканські сателістичні держави стали занадто небезпечними для совітської безпеки задля своєї завеликої незалежности"

Часопись вікнці дальше докладно пише, що до Естонії, Латвії і Литви спроваджують узбеків, монголів і інших росіян з далекого сходу А на черзі ідуть до переселення македонці, хорвати, серби, словинці, болгари, ромуни, мадяри і словаки Їх мають переселити до Кавказу, полудново-східного Туркестану у середної Росії.

ТИМ РАЗОМ В КАНАДІ

Недавно подавали ми були за взір одну дівчину зі Зл Держав, котра не взяла участи в контесті краси дівчат убраних в купелеві строї, коли довідалася, що коли таку участь возьме, тоді буде виключена з Церкви

Тим разом щось подібного сталося в нашій таки Канаді Ось в місті Ванкувері відбувався контест краси дівчат за мистецтво і честь бути вибраною Панною Ванкувер. Між іншими контестантками була також і норса з католицького шпиталю св Антонія, 23 літна Бетті Деннис Вона послухала ради о. Френсис, капеляна і виофалася з контесту через се, що вона мала разом з другими 41 дівчатами парадувати в контесті перед людьми в купелевім строю Священик Френсис заявив, що він не є проти контесту краси яко такого, але є проти контесту краси дівчат в купелевих строях, бо вони приносять богато зла й згіршення між людьми, а головно молоддю

Дівчина послухала ради церковного представника, бо знала що він, священик, дбає про її добро душі Як то вона світить приміром усій молоді! Слухай Церкви, а певно дістанешся до неба!

В НІМЕЦРКІЙ ПОЛІЦІЙНІЙ СХІДНІЙ ДЕРЖАВІ ШАЛІЄ ЖАХ

Ляйпціг, Німеччина, 14 вересня Адольф Гітлер дуже сподобавби східну зону Німеччини нині.

Поліційна держава? Цілком така сама сувора, шорстка і така сама немилосердна, яка була за найгірших часів Гітлера.

Концентраційні табори? Росіяни не мають їх так богато, то правда, однак вони до цього прямують і над сим працюють. Є великі кемпи в Бавтцен, Бухенвальд і в других місцях.

Жах? Він розлягається понад цілою Німеччиною як грубий мур мраки за часів панования нацистів. Він є такий самий нині в східній зоні, а "Сиберію" часто замінюють на Бухенвальд.

Нацисти говорили людям, що вони будують кращу Німеччину і що обовязком кождого є їм у сім завданні помагати. Росіяни голосять сю саму науку, однак вони ще дальше пішли бо додали такий зворот, що совітський союз є для східньої Німеччини великим братом, приятелем, дорадником і охоронцем. Коли зі заходу прийде хто на східню зону, то йому попросту робиться заворотно в голові від тої страшної пропаганди, прапорів, плякатів, знаків і кличів. Оден знак наприклад є дуже частим і він кличе: "Росія і Німеччина руку в руку до кращої будуччини."

Чужинець зі заходу, котрий втішається довірям, може почути нині досить богато в східній зоні. Така розмова буде в кутику, лицем в лице, потихо, з частими павзами задля безпеки.

Кельнер, що послугував до стола одного вечера, згнувся якби що подавав, сказав.

"Ви є американцем, чиж не так? Я [illegible] Чи ви знаєте 42 вулицю в Ню Йорку? Я колись був моряком. Там колись ми причалювали. Що за прекрасна держава!"

Подаючи зупу, він таємно також подав такі слова: "Я скоро втічу також на захід. Я не можу тут витримати. **Росіяни! Вони є гіршими як були колись нацисти. Вірте мені!"**

Таке повідомлення подала АП. агенція в англійській пресі.

Ось який рай несуть зо собою комуністи світові! А тут ще є декотрі баламути, що того не хочуть зрозуміти і надалі ширять їх баламутну науку.

МОЛИТВА ПОМОГЛА

Сталося се в Лечча, Італія. Хлопець Джійовані Банфі, літ 19, впав з високої скали вділ, спинаючися на одну гору в горах. І закликані лікарі проголосили його забитим. Його приятелі взяли тіло Банфі до каплиці в Пині Рерле [illegible] і навмили специальних [illegible]

[illegible]

Чиж [illegible] чудовими [illegible] поміщено [illegible]

ЧЕСЬКІ СВЯЩЕНИКИ ПРОТИ КОНТРОЛІ

Католицьке священство Чехословаччини заявило комуністичному урядові своєї країни, що вони будуть всіми силами противитися старанням уряду підтягнути священство і Церкву в тійже країні під контролю уряду, через внесок котрий буде поставлений перед парлямент в місяці жовтні.

Священики виступають проти пропонованого закону, котрий має ухвалити парлямент і який давби урядові право контролювати всі назначення, финанси і адміністрацію всіх церков.

Про становище священства довідався захід Европи через церковні круги.

НІБИ "СВЯЩЕНИКИ" КОМУНІСТИЧНИМИ АГЕНТАМИ

Ватиканське радіо проголосило більше інформації про так звані "семинарії," в [illegible] агенти

[illegible]

Лити для агентів [illegible] Европи, в Сиберії для далекого Сходу, в Констанці, Румунія і в Теодозії на Криму. Всіх школярів в тих "семинаріях" є [illegible] 5,000 [illegible]

Стати присвячує богато вагн, бо він сам мав сказати що він може зарезикувати но вою війною тільки аж тоді, коли Рим є побіджений. Мозком сих "семинарій" був помічник загального секретаря Коминформу, і колишній премієр Болгарії, визначний комуніст, помершний недавно Георгій Дімітров. Він так таємно посилав своїх агентів, що навіть голови місцевих комуністичних партій в даних країнах, не знали про них

БЛИЗЬКЕ ЗІРВАННЯ ВІДНОСИН МІЖ ВАТИКАНОМ І ЧЕХАМИ

Виглядає, що дипльоматичні відносини між Ватиканом і комуністами контрольованим урядом Чехословаччини є на [illegible]

Як подає [illegible] уряд відмовив візи візу до Чех новому представникові Святої Столиці до його нунціятури в Празі. Тим сам звязки між Чехами і Ватиканом є фактично зірвані. Однак комуністи в Чехах в [illegible] вилися [illegible] візи не видано [illegible] що такої візи не будуть більше давати

Дотепер Чехословаччина була послідною країною під впливом совітів, котра удержала повні дипльоматичні звязки з Ватиканом. Тепер сі звязки полишилися на одному чоловікові, а ним є о. Оттавіо Де Ліва, котрий оста до нині писарем нунціятури в Празі, котра колись мала 4-ох урядників-дипльоматів, а о. Оттавіо був з них усіх найнищим урядником

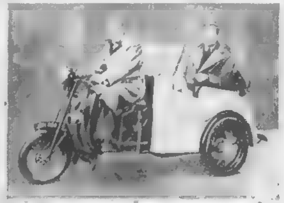
ПАПА ПРОТИ МИЛЬНОЇ НАУКИ

В Бостоні, Зл. Держави, Архієпископ Р. І. Кушінг проголосив рішення Ватикану супроти певної групи католиків в тім місті, котрі твердили, що немає спасения поза Католицькою Церквою. Ватикан опрокинув сю науку яко милну

Через послідних пять місяців, си група світських людей, на чолі котрої стояв священик, провадила інтензивну публичну дискусію на терені бостонської дієцезії з бостонською гієрархією. Рішення Архієпископ Кушінг проголосив в газеті Ди Пайлот, офіціяльнім органі бостонської [illegible]

[illegible]

Чеє започаткувато на велику скалю "чищення" провідників комуністів, котрих викидають з посад. Попередно конгрес [illegible]



Новий три-колісний авто, вироблений в Англії, якого масовий виріб призначений є для висилки до Індії, Бурми, Судану і Китаю. Винахідником його є Р. С. А. Пешлей котрого син є на сій знимці при керівниці авта. Се авта має 250 с.с. мотор під сидженням пасажира, і може їхати до 35-40 миль на годину за скоро Зуживає воно газоліни оден гальон на 60 миль

Приятельський Філятеліст

"Не продаж але приятельська виміна значків."

Запровадив почтові скринки

Антін Тролоп, англійський повістяр в році 1853 [illegible] почтові скринки в Англії

Старий 4ц. значок коштував жінку $32. в суді

Се сталося в Медисен Гет, Канада. Пані Ф. Айбех зістала засуджена в суді за переступлення двох почтових регуляцій на кару $32. Вона відірвала перебитий знак [illegible] терла перебитий знак з нього і його ужила знова [illegible] другого листа

Безпосередна почтова служба між Канадою і Австралією

Почавши від 13 липня, започатковано летунську почтову службу між Канадою і Австралією. В сей спосіб поліпшено дуже комунікацію між сими двома державами. СПР. [illegible] відлітають що тижня в середу рано з Ванкувер і в [illegible] прилітають до Сидней, Австралія.

Стратили почтові привилеї

Певна скількість мешканців Торонта стратили право [illegible] газардовими грами. Почтовий уряд наперід їх остеріг, коли вони однак не виповнили свого приречення, позбавлено їх почтової услуги.

З нагоди 75-ліття Виннипегу

Вислано з малого будинку першої почти Виннипегу, Ред Ривер Пост Офис, поверх 10,000 коверт і почтових карток, котрі дістали специяльне перештемпльовання і памятковий відтиск на коверті. А послідного дня ювилею, за три години, вислано через ню почту 2,900 посилок. Про сей ювилей і сі надзвичайні коверти й посилки ми згадували вже попередно. Пригадуємо, що ми маємо ще певну скількість сих памяткових коверт, хто бажавби їх, хай до нас напише.

Бльокада Берліна і почтова служба

Від часу знесення бльокади Берліна, росіяни повели цілою силою наступ на почтові посилки і листи призначені для західної частини Берліна. Вони завернули троки з почтою для західного Берліна в свою зону і там її переглядають і цензурують. Також і така сама доля стрінула почтові посилки на залізницях і посилках, що відходили з західного Берліна в світ. Західні держави постановили, через такі неправності комуністів, всю почту зі і до західного Берліна перевозити літаками.

Канадійські летунські листи

[illegible] до Европи, почтовий [illegible] листи для летунської почти. Їх можна [illegible], вони дуже зграбні, легко складаються і вже мають на собі значки. Вони є в ціні по 10ц. і 15ц. за оден, залежить де пишеться. Лист летунський за 10ц. можна післати до Англії, Ірляндії, Середної Америки, Куби, Мексика, Бермуди, Західних Індій, і Полудневої Америки. Лист за 15ц. можна слати до всіх інших країв і до континентальної Европи і в ній до тих країв, в котрих є запроваджена летунська почта. Отже варта сі листи купувати, а заощадиться на часі і заході. Одно тільки є застереження: не можна до сього листа вкладати якоїбудь картки, бо він зараз переважить заплачену належитість за лист і не можна його більше посилати порученою почтою.

В усіх справах до сього кутка проситься писати на слідуючу адресу:

The Friendly Philatelist

180 Montrose Avenue, EAST KILDONAN, MANITOBA

Дійсна величина книги 7x10x2½ цалів.

Має до 1,000 стор. друку і около 600 ілюстрацій.

НЕ $12.00 а тільки $10.00

коштує для ПЕРЕДПЛАТНИКІВ

ВЕЛИКА ІСТОРІЯ УКРАЇНИ

Видання І. Тиктора

Появиться в ЖОВТНІ ц.р. ЦІЛА, ГОТОВА І ОПРАВЛЕНА, як на образку.

СПІШІТЬ з ПЕРЕДПЛАТОЮ (висилати можна також ратами), бо ПО ВИХОДІ З ДРУКУ коштуватиме $12.00

[illegible] і гроші посилати на адресу:

IWAN TYKTOR, Publisher
P. O. Box 3597,
Winnipeg, Man., Canada

Видавництво приміщене у Виннипегу при 831½ Main Street

ТОРОНТО, ОНТ.— Дня 18 червня сього року, Преосв. Кир Андрей Роборецький [illegible] Капустою. На знимці бачимо як Преосв. Кир Андрей проводить молодятам пропіть. Рано в год. 11 Кир Андрей відправив Сл. Божу, після котрої молодята приступили до Св. Причастя. Преосвященному до Сл. Божої були за сослужителів [illegible] М. Гарашко і М. Блаженко. По Сл. Божій і весільній відправі була [illegible] бенкет

Анна Роборецька, донька Якова і Анастазії, родилася в Виннипегу і була [illegible] Канади. [illegible] Гасила і Анаста[illegible] старшиною [illegible] медицини.

Дружбами були В. Бойко, адвокат [illegible] і Ярослав Володимирський

Дружками Евгенія Буга, Анна Роман і Марія Антонишин

Підчас весільної відправи співала [illegible] пані Рзановська жена [illegible]

СТЮАРТБУРН МАН

[illegible]

ФОРТ ВІЛІАМ, ОНТ

[illegible]

[illegible] Пробіжанський [illegible] В. Пробіжанський М. Пробіжанський. В. Пробіжанський, Д. Масничук, В. Касиан А. Рекунюк, [illegible] Рекунюк, Я. Мисюк, [illegible] Палій, пані Палій. Решта 12.55 [illegible] дрібними монетою

Василь В. Пробіжанський

БРЕНДФОРД ОНТ

[illegible] Михайла [illegible] з панною Юліяною Хант. Між весільними гостями, які виперть заповнили залю місцевої парохіяльної громади, було поважне число непоприбувших. В [illegible] весільної перемонії переведено збірку на Укр. Полії Вязнів. Пожертвували:

[illegible] Касіяновський В., Гринька М., [illegible] Березовський В. [illegible] Ліх Г., Деманів Ю., Крутиголова П., Гришини М., Кулій Н., Врониє В., Лайтер І., Давидович М., Гришини Е., Марчук І., Гнатів О., Верницький Л.; Барчека; Савчера; Корнафел. Ф. ? По 1.00; Бунера Д.; Понтус М.; Касіян С. По 50ц.; Филипчук С. 25ц. Разом зібрано $32.75. Збірку перевів п. Петро Крутиголова. Всім жертводавцям [illegible]

Принс Алберт, Саск.

[illegible] Флин Флон, Ман

БАБИЛОН, Л. Ай., ЗЛ. ДЕРЖАВИ

[illegible] Сови Степура та п. Михайло Оеї [illegible] Церкві [illegible] залишити дітей скитальців з місцевими. [illegible]

ГЕФФОРД, САСК.

До панства Скоцких приїхали з Торонта гості: син Павло з женою і дочкою і донька Текля зі своїм мужем п. Т. Вітовбинським [illegible] старенькі панство Скоцких радувалися своїми дітьми бо довгий час їх не бачили. З тої нагоди панство [illegible] справили прийняття для гостей на день 7-го серпня. Зіхались сини і доньки [illegible] і невістки, внуки в їх поважне число, бо панство Скоцких виховали 7 синів і 5 дочок, усі подружені. Панство Скоцких старенькі бо вже по [illegible] 1902 р [illegible]

[illegible]

… гальний часописи були в його хаті. Всіх отець запрошував до збірки на пресу. Збіркою занявся п. І. Чаркевич. Збірка принесла $19.30, що розділено на Українські Вісти, Будучність Нації і [illegible] Григорієви сотвори Господи вічну память.

Присутний.

ФЛІН ФЛОН, МАН

[illegible] на котрім [illegible] 10 призів. Щасливі тикети такі:

1. 513 Радіо— А. Набожняк, Флін Флон, Ман.
2. 3793 Годинник: Т. Дилик, Флін Флон, Ман.
3. 2869 - Будильник: М. Куба, Пер[illegible]
4. [illegible] Стенд: пані Г. Грицай, Бенітo, Ман.
5. 946 Готівка 5.00: пані І. Гладиш, Дауфін, Ман.
6. 3375 Готівка 5.00: В. Лазарук, Флін Флон, Ман.
7. 314 Готівка 5.00: А. Федюк, Флін Флон, Ман.
8. 3297 Готівка 5.00: Д. Саретун, Курманн, Онт.
9. 3767 Пуларне: о. В. Іванко.

роботу. Не минуло ще й двох місяців його існування в Кармені [illegible] Українські Вечірні Загально-Освітні [illegible] молоді, яка вже увійшла в Союз Української Молоді в Параґваю, Український Аматорський Гурток [illegible] в справі будови просвітянського дому в Кармені

[illegible] Тому закликаємо всі українські редакції і видавництва звернути увагу на цю замітку і висилати свої [illegible] видання як подарунки на адресу:

Asociacion-Ucraniana
"Prosvita-Cultura".
Carmen del Parana, Paraguaj.
Ат. Б

Т-ВО "ПРОСВІТА" В КАРМЕН ДЕЛЬ ПАРАНА

[illegible]

… ять свої країничі і чужі справи. Нарешті сюди вони віддають своїх дітей учитися у вищій початковій "еспаньольській" (іспанській) школі. Містечко Кармен завдяки своєму положеню в центрі рільничих кольоній, та при залізничому шляху Асунціон Буенос Айрес скоро розростається. Тут вже поміщало кількадесят українських родин.

І дивно виглядало, чому досі ті українці, що складають абсолютну більшість [illegible] не мали свого організованого осередку культури та освіти. В тому часі ні і наразі [illegible] чехи та поляки і москалі вже давно організувались. Чехи мають дуже гарний свій дім і давно провадять власну вічну школу, плекаючи своє культурне й громадське життя. Навіть "пессловинський" то є, заховавний від шкільною ческовецько - інтернаціонально-комуністичний гурток провадить свій чужоякий політичний вплив.

Тому, коли аж досі карменські українці затримались то перед непозаснованим філією "Просвіти" стоять неаби які завдання, які треба виконувати взяте і скорим кроком; щоб надогнати втрачене та вирівнятись з іншими.

Зорганізований тепер просвітянський осередок зрозумів це і живо взявся за

КІРКЛЕНД ЛЕЙК. ОНТ

Успішні прилюдні шкільні іспити

Тому три місяці, з прибуттям до нашої гр. греко-католицької парохії учителя і [illegible] Ідзика одною з перших праць культурно-просвітної ділянки було зорганізувати Рідні Школи. [illegible] завдання виховання нашого молодого покоління в релігійному та національному дусі зрозуміли тут дуже добре всі наші провідні люди [illegible]

[illegible] від 20 ІІ. і вищих клас. Всі родичі і богато гостей приглядались іспитам. По двох тижневому відпочинку діти почнуть свою працю за новим розподілом і планом. По роздачі свідоцтв наші добрі пані з ЛУКЖ приготовили гарну перекуску для дітей і всіх присутних, за що їм щира подяка. Першим в щирих і гарних словах дякував п. учителеві о. парох, котрий при тім виголосив гарну до теми промову. Дальше [illegible] ві над вихованням нашого покоління. Від самих дітей зложив гарну подяку і дарунок для учителя учень М. Свалій. На кінець щиро всім подякував п. учитель ... "Без Вашої необхідної допомоги мені не вдалосьби того зробити, що самі Ви сегодня бачили і чули. Щира Вам подяка і честь, що дорожите своєю молоддю та хочете її виховати на добрих і вірних громадян Канади, своєї віри і України"... закінчив свою гарну і зворушливу подяку п. Ідзик. Потім відспівано декілька пісень діти закінчили це торжество О Україно і Боже Щастя.

Другого дня було улажено дітям спільний пікнік над озером. Діти вдоволені вітали на відпочинок зі своєї

Рідної Школи. Слід згадати, що майже всі діти [illegible] читають [illegible] дієї ... хочу створити діто [illegible] церкви [illegible] парохія скількість [illegible] проявилась тут життя. Слава і честь Вам. Ідіть дальше тою гарною дорогою на славу Бога, України і Канади

Обсерват.

ПОДЯКА

[illegible] відчає мої недуги були так лихими віддати мене так дома як і в шпиталі [illegible] щире відношення до мене, та за їх моральну піддержку що людині в недузі [illegible]

Тепер я вже на дорозі до видужання [illegible] рих приятелів не менш як добрих людьскій услузі. Маю глибоку [illegible] молитви до Всевишнього, Всечеснішого Отця каноніка Бачинецького, Всеч. Отця Венеша, як рівнож Вир. Сестер Служебниць, та численних моїх приятелів [illegible] помогли мені щасливо переб[illegible] операцію і переходити в [illegible]

Чуюся, отже, до милого обовязку, як рівнож [illegible]

[illegible]

[illegible] Марія М. Кап[illegible]

[illegible]

[illegible] Ма[illegible] в [illegible] Рен[illegible] Пол [illegible] знищено одну й низову компанію [illegible] буде будувати велику рафінерію

[illegible] рекному місті Атлантик Сити, Н. Дж., вогонь знищив 300 фітів славного в сім місті одномілійонового деревляного надморського хідника. Шкоди виносять около $200,000

Департамент оборони Канади ухвалив поверх $30 міліонів на закупно 100 штук Ф-86 джет літаків, котрі будуть вбудовані в Монтреалі. Компанія їх доставить до кінця серпня, 1950

[illegible]

В Торонті Онт., відбувалася через два тижні Канадійська Національна Виставa

Югославія Тіта дальше йде проти Росії, ось Тіто знищив дві компанії югословянсько-російські, Юспад і Юста котрі відносилися до [illegible] торгівлі на Дунаї

СБС в Канаді, державна установа що контролює радіовими станціями всіми справами звязаними з сим, проголосила, що внедовзі [illegible] тизи за радіо ліценс не 2.50, але 5.00

УКРАЇНЦІ ПІВНІЧНОГО ВИНИПЕГУ!

ГОЛОСУЙТЕ на Молодого Енергійного Кандидата—

п. СЛАВКО РЕБЧУК

Кандидат на Алдермана у Північному Винипегу

- Вибраний на кандидата Т-вом Податковців та піддержаний Сивік Елекшон Комітi.
- Роджений і виріс в Північному Винипегу.
- Жонатий, батько двох дітей.
- Активний в народній та суспільній праці ще змалку.
- Предсідатель Укр. Кан. Атлетичного Клюбу через 8 літ.
- Член Екзекутиви Т-ва Податковців північного Винипегу.
- Власник склепу при 836 Мийн Стріт.
- Активний в церковній громаді парохії св. о. Николая та бизнесовий урядник укр. катол. хору Винипегу.
- Релігійний та відповідальний.

В День Міських Виборів— Жовтня 26-го голосуйте одинкою так:

REBCHUK, SLAW	1

ВИБЕРІМ ВІДПОВІДАЛЬНОГО АЛДЕРМЕНА ДО МІСЬКОЇ РАДИ ВИНИПЕГУ

У міській раді Винипегу треба щоб нас українців заступали молоді, енергійні та відповідальні особи. Нам треба людей, котрі дійсно були б на услузі податковців. Нам треба людей, котрі були б відважні у боротьбі за наші права, котрі всеціло віддалибся для справ нашого міста та добра українського народу. Нам треба людей впливових та широкознаних не тільки між українцями але і між другими народностями. Нам треба людей працьовитих та рухливих. Нам треба в такім відповідальнім пості людей релігійних котрі базують своє життя на християнських принципах.

Відповідаючим повищим прикметам є кандидат п. Славко Ребчук, котрого українці північного Винипегу знають як одного, котрий є рішучий, енергійний, відважний та завзятий. Вже з молодого хлопця п. Ребчук працює для людей ріжними способами. п. Ребчук все старається вивисшити українське імя до гідности, котра йому належиться.

В надходячих міських виборах в день 26-го жовтня українці північного Винипегу повинні всі віддати одинку на п. Славка Ребчука та вибрати його алдерменом великою більшістю.

ДІТИ ЛЮБЛЯТЬ ЧИТАТИ

"МІЙ ПРИЯТЕЛЬ"

ОДИНИКИЙ МІСЯЧНИЙ ЖУРНАЛ ДЛЯ ВСІХ УКРАЇНСЬКИХ ДІТЕЙ В КАНАДІ Й АМЕРИЦІ

"Мій Приятель" береже Ваш найдорожчий скарб—Ваші діти

Ще нині зашліть річну передплату — — $1.00 на адресу: — —

"MY FRIEND"— 49 Kennedy St., Winnipeg, Man., Canada

Для Вашої вигоди подаємо картку замовлення:

КАРТКА ЗАМОВЛЕННЯ

На Діточий Журнал "МІЙ ПРИЯТЕЛЬ"

Залучаю $1.00 на цілорічну передплату діточого журналу "МІЙ ПРИЯТЕЛЬ."

Моє імя ....

Адреса ....

MY FRIEND, 49 Kennedy St., Winnipeg, Man.

ГОТОВЕ ВАРЕНЕ МЯСО ТА КОВБАСИ заощадять Вам багато часу у приготовленні обіду чи вечері. За всякими мясними виробами для домашнього вжитку та для різних оказій як партії, весілля, вдавайтесь до

СТЕФАНА ГОЛОВЧУКА

представника

WINNIPEG SAUSAGE CO.

Phone 56082 — 915 Main St., Winnipeg, Man.

Телефон п-а Головчука— 55819.

За вуглем, дровами, будівничими матеріялами та готовим цементом звертайтесь до

WASHINGTON FUEL

491 Washington Ave.

East Kildonan, Man

Phone 501888

М. Возний—властитель

Ми доставляємо самі. Жадна робота не є замала для нас.

ХУДІ ЧОЛОВІКИ, ЖІНКИ, зискають 5, 10, 15 фт. ДІСТАНЬТЕ СВІЖУ ОХОТУ, ЕНЕРГІЮ, СИЛУ

Ще за вечування! Костисті члени набирають тіла: погані западження виповняються; шия більше не худа: людина тратить той зморений, слабий "патиковий" вигляд. Тисячі дівчат, жінок, чоловіків, які ніколи передтим не могли зискати ваги тепер є горді зі своїх фермних, здорових фігур. Вони вдячні спеціяльному силу-даючому, тіло-будуючому лікові Острекс. Його тоніки, звіцнюванні, збуджувачі заліза, вітамин B1, вапно, збагачують кров і відновлюють апетит і стравність так що поживи дає вам більше сили і живности, додайте тіла на кости. Не бійтеся, що станете за сиплі. Перестаньте наколи зискаєте тих 5, 10, 15 чи 20 фт яких вам потрібно для нормальної ваги. Кошт малий. Нова "познайомлювача" величина лиш 60с. Попробуйте славних Острекс Тоник Пігулок для нової сили і додаткової ваги, ще сьогодні. По всіх аптиках.

ОГОЛОШЕННЯ

Пані Прокоповича з Іва... [illegible]

Berchtesgaden Jägerstr... U.S. Zone, Germany

ПОШУКУЮ

... Михаїла Хрест... [illegible]

Ph. 53965

COSMO STUDIO

Для всіх Ваших Фотографічних Потреб

Спеціялісти фотографують

- ВЕСІЛЬНІ АЛЬБОМИ
- ДІТИ
- ОГОЛОШЕННЯ
- КОНЦЕРТИ
- КОНВЕНЦІЇ
- ПОРТРЕТИ
- ГРУПИ

568 Stella Ave., Winnipeg

В НАС

Можете набути першої якости свіжого мяса і ріжних мясових виробів, а спеціяльно ковбас, котрі в Саскачевані знані як "найсмачніші"

Скора і щира обслуга. Зайдіть або пишіть до:

STAR MEAT MARKET

239—20th St. W. Saskatoon

Phone 8842

П. Матвійчук, Я. Дуенко, Ю. Витюк власники—

НАГРОБНИКИ

Звичайні і Артистичні

Вдавайтесь до

Представника

ВАСИЛЯ ХОМЯКА

498 Bowman Ave., East Kildonan, Man.

J. O. Brunet

405 Bertrand at Youville

ST. BONIFACE, MAN

Bus. Phone 201864

Res. Phone 202418

ЩО ПЕРЕСТАЄ ІСНУВАТИ З КІНЦЕМ ЧЕРВНЯ 1950

Користайте зі зниженого кошту подорожі і спровадьте зі свояками своїх рідних або знакомих до Канади. Така нагода потриває всього кілька місяців. Поможемо Вам виробити для них ДОЗВІЛ ВЇЗДУ

Продаємо карти їзди до і з Европи на кораблі і літаки. Потрібні для виповнення друки і повні пояснення висилається на бажання

J. RUDACHEK

Ukrainian Travel Bureau

700 B McIntyre Block 416 Main Str.,

WINNIPEG, MAN

УКРАЇНЦІ ПІВНІЧНОГО ВИНИПЕГУ!

В ДЕНЬ МІСЬКИХ ВИБОРІВ ГОЛОСУЙТЕ ОДИНКОЮ НА СВОЇХ КАНДИДАТІВ

НА АЛДЕРМЕНА

СЛАВКО РЕБЧУК

Двийку дайте на Ф. Вард

НА ШКІЛЬНОГО ТРОСТА

А. ЗАБАРІЧУК

Двийку дайте на Д. Ч...

Authorized by North Winnipeg Taxpayers Association

ZAWIDOWSKI FUNERAL HOME LIMITED

Погребове Заведення Завідовського

Selkirk & Parr Sts. Ph. 591 911

Зайдіть до

CRITERION HOTEL

Phone 29972 214 McDermot Ave. (½ block W of Main)

"Де гості почуваються як в дома"

Ed. Kelm—властитель

Дайте нагоду НАМ—ВАМ послужити

D. E. ADAMS COAL Ltd.

COAL — COKE — WOOD

Властитель—Павло Теленко

Phone 502696—501688

Скора та звичайна обслуга

North Winnipeg Co-op Limited

Вугля, дрова, фарби, шкіряні робочі рукавиці і хліб

— Членство $5.00 —

Українське, чисто-кооперативне підприємство. Ярда:

1042 Selkirk Ave., Тел. 55919

Пекарня: 1069 Selkirk Ave.

Тел. Бюра 55 414 Рез. 53 953

Dr. L. W. Reznowski

ЛІКАР І ХІРУРГ

Х-РЕЙ

Бюро і Резиденція

318 Selkirk Ave., Winnipeg

НЕ БУДУ ЧЕКАТИ НА ПРИГАДКУ. СЬОГОДНІ ВИСИЛАЮ СВОЮ ПЕРЕДПЛАТУ БНАЦІЇ—

Чи Ви вже відновили свою передплату БНАЦІЇ?

КОЖНИЙ РОБІТНИК ПОВИНЕН ПРОЧИТАТИ

"LABOR IS A PARTNER"

Presents the problem ... [illegible]

Book Department, Ukrainian Catholic Council, 49 Kennedy Street, Winnipeg, Man.

АДРЕСАР

Централя Українців Католиків Канади — Ukrainian Catholic Council, 49 Kennedy St., Winnipeg, Man. PHONE 922 108

Домініяльний Заряд БУК-а: 49 Kennedy St., Winnipeg, Man

Домініяльний Заряд УКЮ: 49 Kennedy St., Winnipeg, Man

Домініяльний Заряд ЛУКЖ: 49 Kennedy St., Winnipeg, Man

Бурса БУК-а в Саскатуні: 304-4th Ave. N., Saskatoon, Sask

Виховний Інститут БУК-а для Дівчат в Едмонтоні: 8820—111 St., Edmonton, Alta.

Виховний Інститут БУК-а для Хлопців в Едмонтоні: 4317—105 St., Edmonton, Alta.

Колегія оо. Редемптористів для Хлопців: Redemptorist Fathers' College, Roblin, Man.

Виховний Інститут БУК-а для Дівчат в Винипегу: 49 Kennedy St., Winnipeg, Man.

Виховний Інститут БУК-а в Торонто: 17 Wellesley St., Toronto, Ont.

Епископська Канцелярія: 235 Scotia Street, Winnipeg, Man

Колегія св. Йосифа в Йорктоні: St. Joseph's College, Yorkton, Sask.

Місійне Товариство св. Йосафата: Rev. Myron Krywucki, Fache Home, St. Boniface, Man

Запомогове Братство св. о. Николая: Ukr. Mutual Benefit Assoc. of St. Nicholas, Head Office, Box 8641 Station B., Winnipeg, Man.

Комітет Українців Канади: Ukrainian Canadian Committee, 722 McIntyre Bldg., Winnipeg.

БУДУЧНІСТЬ НАЦІЇ

Перший Український Католицький Двотижневик в Канаді. $1.50 на Рік.

БЮЛЕТЕНЬ БРАТСТВА УКРАЇНЦІВ КАТОЛИКІВ КАНАДИ

The Future of the Nation—Bulletin of the Ukrainian Catholic Brotherhood of Canada.

Рік XVII ч. 20-1 (284-5) Йорктон, Саск., 14 жовт. 1 листоп. 1949

Vol. 17, No. 20-1 (284-5) Yorkton, Sask. Oct. 14, November 1, 1949

о. Семен Іжик

ЗА УКРАЇНУ!

КОЛИ впав перший пожовклий лист з дерева на землю впали віковічні кайдани з рук України. Раннім ранком першого листопада 1918 року над столичним городом князя Льва, замаяли синьо-жовті прапори.

Проголошено урочистий маніфест про створення **Західньо-Української Народньої Республіки** на землях, що були під окупацією Австро-Угорської монархії.

Памятний День Першого Листопада записаний золотими буквами на сторінках історії України. Першого Листопада 1918 року український нарід заявив отверто перед світом, **що до України ніхто не має права крім українців.** Прийшов час, що треба сказати напасникам годі. Досить знущань і наруги. Досить гнути шию в чужому ярмі. Ми маємо **право дане нам самим Богом Творцем,** жити самостійним життям на своїй прадідній землі. Цього права український нарід не зрікся й не зречеться ніколи. За це право пролилось, а ще й сьогодні проливається багато чистої крови найкращих синів України.

Хоча Акт Першого Листопада не тривав довго. Під напором чисельних ворогів, стратив український нарід свою самостійну державу. Але **Ідея Першого Листопада жие й діє досі.** Слідами Української Галицької Армії йшов найкращий цвіт української молоді нашого славного підпілля УВО і ОУН. Ці геро-революціонери своїми актами часто пригадували полякам-окупантам, що **Львів це українське місто** й мусить вернути в українські руки.

Ті самі націоналісти-революціонери пригадали те саме німецькому наїздникові Гітлерові в **дні 30 червня 1941 року.** Проголошують **Акт Відновлення Самостійности Української Держави.** Створюють Тимчасовий Уряд під проводом Ярослава Стецька.

Хоча знова цей Акт нищить німецьке гестапо. Але Ідея живе. Український нарід не дав себе поневолити. Давний лицарський дух, дух княжих дружинників, завзятих козаків і славних стрільців, воскрес із могил і покликав увесь нарід до зброї. Творяться сильні **збройні кадри Української Повстанської Армії (УПА).**

Ця УПА бореться сьогодні проти найстрашнішого наїздника червоного варвара дінвола в людськім тілі Сталіна. УПА повторила й азійським москвичам своє право: Україна для Українців.

Український нарід сьогодні, як одна лицарська бойова дружина, міцно стискає зброю у своїх твердих руках, боронить свойого права на життя й бореться за Українську Державу.

Українська земля спливає свіжою кровю вірних своїх синів і доньок. Ні тортури, ні Сибіри ні жодна большевицько-московська сила не сокрушить зброї українського повстанця. Бо крім зброї, його серце горить ще й полумям віри в силу Всемогучого Бога і Його Справедливість. Віра й молитва додає повстанцям сили й витривалости в боротьбі з ворогами Христа й народу. Не зважаючи на важке-та здавалобся безвихідне положення — український нарід не дає себе добровільно поневолити.

Згадуючи світлі роковини геройського Чину Першого Листопада ми мусимо тут у Канаді **лучитися духом і серцем з вокмочою Україною.**

Маємо творити одну сімю, що живе тим самим духом тою самою вірою і тою самою ідеєю.

Справа визволення України з під чобота новітнього Нерона, гонителя Католицької Церкви, червоного від крові Сталіна -повинна бути альфою і омегою цілого нашого організованого життя тут у Канаді. Все мусимо зробити, щоби наш український нарід на своїх рідних землях здобув собі: УКРАЇНСЬКУ САМОСТІЙНУ СОБОРНУ ДЕРЖАВУ

МНОГОЗНАЧУЧА ЗНИМКА [illegible]

МАНІТОБСЬКІ ВИБОРИ

В Манітобі відбудуться дня 10 листопада провінціональні вибори.

Вибори до уряду провінції являються важною політичною подією усім мешканцям і тому до них треба відноситися дуже поважно і з повною застановою.

Так до сих виборів повинні віднестися також і українці католики, мешканці Манітоби. Певно всі повинні піти в дні виборів до голосовання і сповнити свій великий горожанський обовязок. Се певно станеться, бо всі ми є свідомі спільної відповідальности за занедбання того великого обовязку.

Повстає питання, на когож віддати голос, за ким голосувати й ще й другого за сим потягнути? Відповідь буде ясна і недвозначна, для свідомого українця католика:

Коли в нашій окрузі іде кандидат українець католик, то в першій мірі віддати на нього свій голос. Ми знаємо хто є вірний нашій Канаді, нашій Церкві, нашому народові й тому в першій мірі треба віддати на нього голос. Таке заложення треба буде заняти, коли в нашій окрузі не кандидує українець католик.

Перед виборами богато появляється всіляких людців, що будуть вас баламутити, навіть щби то українці і навіть паперових католиків. Не даймось однак заманити в їх сіти. Мусимо мати по виборах чисту совість, що ми совісно віддали свої голоси, так як пристало на українців католиків.

Наше становище ясне, й тому немає чого довше розводитися:

Ми всі ідемо до виборів й віддамо свої голоси в першій мірі на своїх кандидатів українців католиків, коли такі ідуть в нашій окрузі. Коли таких немає, тоді віддамо голоси на таких кандидатів, котрі не є ворогами нашої Канади, нашої Церкви і нашого українського народу.

Поступимо всі так а не інакше!

"НАША МЕТА"

Наш Східний Екзархат розростається, ступає певно вперід. Ось тепер знова можемо похвалитися новим здобутком. А ним є часопись **"Наша Мета",** що буде урядовим голосом Українців Католиків Східньої Канади; оборонцем їх інтересів і мечем, що буде боротися за права, добробут і честь нашої Церкви на сході Канади. Часопись цілком природно видається і друкується в Торонті, Онт., осідку Єпископа Ординарія Східнього Екзархату.

Про видання сього часопису ми вже давно чули, навіть про се вже писали на сторінках нашої часописи. І ждали сеї радісної хвилини, коли дістанемо в руки перше число тоїж... І не жалуємо нашого терпеливого чекання, бо коли почтар приніс нам посилку з Торонта, ми її отворили і побачили, що се число нової часописи, її зараз переглянули, то були мило заскочені, бо побачили гарно, добре зредаговану часопись, на доброму папері, виразними черенками, великого формату, ілюстровану, сторін 8. Часопись буде виходити тижнево, отже починають наші брати справді братися до праці і віримо, що "Наша Мета" скоро дійде на щоденник, чого нашим братам сердечно і віддано бажаємо. Тепер число "НМ" коштує 5ц., на рік передплата $2.50, пів року $1.25.

Видавничій колегії "Нашої Мети" гратулюємо за гарне видавання часописи і бажаємо якнайкращих успіхів. А читачів Західної Канади заохочуємо ставати також і передплатниками тоїж, котра вправді подає вісти, що впершій мірі цікавлять наших братів на сході, однак справи і успіхи наших братів на сході Канади повинні бути і є успіхами цілої нашої Церкви в Канаді.

Адреса Редакції і Адміністрації "Нашої Мети" є слідуюча:

"OUR AIM",
17 Wellesley St., E.
Toronto, Ont.

"О, МИ НЕ ЗБРОЇМОСЯ" —КОМУНСТИ

Так кличуть сталінські посіпаки, на всі заставки і кажуть, що всі зброяться, готуються до нової війни. Тільки не вони!

А які вони облудні видимо з сього, що цілий світ навіть ніколи не сумнівався, що 15% з цілого свого народнього приходу Росія призначила на зброєння, підчас коли Англія 8%, а Франція 6%.

Що тільки говорить комуніст, не вір, бо се певно буде ложю.

ВІСТІ

В Гватемалі була велика повінь, втопилося найменше 4,000 людей. Понад 100,000 остало без даху над головою.

...звіт принято за члена до Об'єднаних Націй... [illegible]

...[illegible]

Чеський комуністичний уряд перевів... [illegible]

Комуністичні війська ... до англійської кольонії Гонг Конг й своїм безчастим ... в Китаю захопили Кантон і великий порт Амой.

З причини девальвації англійського фунта інтерпеляція Черчіла проводник опозиції повів великі кампанію проти теперішнього уряду. Однак голосовання в тій справі дало більшість урядові бо 350 голосів, проти 212.

В Америці закінчився девятьмісячний процес 11 високих партійних провідників комуністичної партії в Зл. Державах і лава присяглих узнала всіх разом і кождого зосібна винними в підриванні праці, щоби повалити уряд Америки, і засудили їх усіх на $10,000 кари, 10 на 5 років вязниці а одного на 3 роки вязниці. Комуністи заповіли, що й надалі будуть вести свою акцію.

Наша парохія св. Михаїла в Транскона Ман. пбудувала нову велику парохіяльну салю.

Дня 15 жовтня розстріляно в Будапешті Ласла Райка, колишнього першого комуніста в 2 сег країни. Обвинувачено його теперішніми комуністичними урядом за шпіонаж.

На своїй згоді премієр Англії Етлі заповів, що сього року не буде виборів в Англії але на другий рік, коли то теперішньому урядові виходить ... речинець.

В Австрії відбулися вибори до уряду країни. Виграла коаліційна група, протикомуністична на чолі котрої стоїть Леопольд Фігл, бо на всіх 165 місць дістала 141. Комуністи вибрали лише 5 послів.

Під сильним оком сталінських комуністів, в східньому Берліні отворено уряд Народної Республіки Східньої Німеччини, котрої парламент складається з 400 проурядових, комуністичних послів, натурально без жадної опозиційної партії. На чолі стоїть комуніст Отто Гротволь, яко премієр, котрий відразу в імені цілої республіки приобіцяв стопроцентово попирати совітську політику, проводити торгівлю з комуністами в Китаї, привернути права колишнім нацистам і т.д.

Дня 6 жовтня президент Трумен підписав Збройний Поміччний Вплав Зл. Держав, на суму Білион 314,101,000 долярів. На основі сього Америка буде посилати зброю до 14 країв в західній Европі, щоб протиставитися комуністичній агресії.

ПІШОВ НА ЗАСУДЖЕННЯ А НЕ ЗРАДИВ ТАЙНИ СПОВІДІ

Так, се свята правда, котрою гордиться свята католицька Церква: священик ніколи, нікому і ні в жадних обставинах не виявить того, що чув на св. Сповіді. Він краще згине, піде на засудження, на муки, а не зломить тайни сеї великої Тайни. Церква пишається такими святими мучениками священиками, що переплатили життям за цю св. Тайну.

А в нинішних часах, в головно краях занятих комуністами, сі випадки повторяють ся тепер досить часто.

Ось що подала преса з Чехословаччини: Там засуджено католицького священика Алоіса Файстля на вісім років за се, що він між іншими не хотів виявити цивільному комуністичному судові, про що говорив він з хорою жінкою й що вона йому сказала підчас Сповіді. **Се тайна св. Сповіді якої я ніколи не виявлю,** — були його слова. І пішов він на вісім літ до вязниці, стратив на 10 років цивільні права, а комуністичному судові, комуністичного уряду Чехословаччини, не виявив ні слова зі св. Сповіді!

Як знаємо в Чехословаччині є тепер велике гонення католицької Церкви. Священик однак як мур стояв при Церкві і її законах. Направду наша і тільки наша Церква є правдива, бо вона і тільки вона має таких священиків, повних посвяти і жертви.

І тому і ти читачу, коли ідеш до св. Сповіді, пригадай собі сю правду про тайну св. Сповіді, а тоді лекше буде тобі виявити священикові свої провини... Про се буде знати тільки оден **Бог.**

РОСІЯ ЗРОБИЛА ЗАСІДКУ НА ЗАГРАНИЧНИХ ІНЖІНІРІВ

На чужих інжінірів Росія робить засідки, через двозначні додатки в контрактах, що примушують приняти російське горожанство. Таке твердження і заразом оскарження кинув комуністам колишній робітничий аташе аргентинської амбасади в Москві, Педро Конде Магдалено, Буенос Айрес.

Магдалено колишній робітник в фабриці і комуністичний симпатик, повернув заведений в своїх мріях з "робітничого раю." Він додав, що декотрі заграничні техніки, котрі старалися сконтактуватися зі своїми амбасадами, після підписання контрактів, за се були післані до червоних таборів кари на свої страждання.

Хоча більшість спеціялістів, котрих заагажували комуністи до праці "на короткий час" в Росії, а котрих опісля довго держать, є англійцями, американцями і німцями, то всежтаки між ними є також і інжініри з Аргентини, твердить колишній аташе, як приміром Йорге Політ. Він удався до Росії наперід як помічник в млині, підчас коли його жінка була разом з ним яко помічниця в фабриці убрання. В 1936 післано його до Москви за перекладчика. Опісля Політ занедужав і хотів вертатися до Аргентини. І аж тоді він довідався, що коли підписував контракт, він також підписав свої совітські папери рівночасно. Він старався знайти право азилю в амбасаді Аргентини, однак його вхопила російська поліція і відтоді по нім слід загинув.

Що з ним сталося, всім є знаним. Його вже певно давно немає між живими.. Замучили його, як многі другі міліони, червоні кати на далекому Сибірі або таки в одній з численних катівень-тюрм в Москві.

Секретар заграничних справ Англії, Бевін відвідав був Отаву і разом з премієром Ст. Лераном промовляв на сесії Канадійського Конгресу Праці підчас мав свою річну конвенцію в Отаві й закінчився тим, що виключено з членів Конгресу тих що є склонні до комунізму

Орел може знести в повітря з собою не більше як сім фунтів ваги

ЮВІЛЕЙНІ ДНІ

Преосв. Кир Іван Бучко, Єпископ Ординарій Українців Католиків Західної Европи

Українцям католикам Канади знана є особа Преосв Кир Івана Бучка. Одні знають його особисто, другі чули про нього і пізнали його з численних вістей і дописей про діяльність Преосв Кир Івана в Европі, а для тисячів скитальців, що тепер опинилися в Канаді, Преосв Кир Бучко був Єпископом Ординарієм одиноким правдивим їх оборонцем, добри Батьком і опікуном. І хоча вони тепер знайшлися поза духовною властю Преосв Кир Івана, то всежтаки за його старання і праці для полекшення долі скитальців ніколи не забудуть

І тому усім українцям католикам Канади було мило почути і довідатися про два Ювилеї Преосв. Кир Івана. А саме про його 20-літний Ювилей як Єпископа, що й він мав в дні 20 жовтня і 35-літний Ювилей Священства, що припадає на другий рік в місяці лютому

Знаємо, що українці католики Західної Европи в правдиви сильвський спосіб святкували перший Ювилей Преосв. Кир Івана, свого Єпископа Ординарія і з немешною виставністю будуть святкувати другий Ювилей в 1950 Ми, хоча не будемо могти особисто бути на сих двох Ювилеях, радіємо також з нашими братами в Европі по причині радісних ювилеїв їх Пастиря і з сердець наших шлемо наші щирі й сердечні побажання Преосв Кир Іванові Бучкові, і просимо у нього Архиєрейського Благословения.

На многі й благі літа Владико!

НОВИЙ СВІТОВИЙ КАЛЕНДАР

Дуже цікавим предметом, що під теперішню хвилину займає уми людей всего світу се впровадження в світі одного нового світового календаря. Над сим предметом займаються нині многі люди, і головно до сього основане товариство з рамени Обєдинених Націй, так зване Міжнародне Товариство Світового Календаря.

Оснувати й впровадити новий календар для цілого світа, не є цілком новим. Над сим питанням люди займалися вже десятки років тому і були різні думки і теорії відносно його. І так наприклад одна думка була така, щоби запровадити 13 місяців, котрі малиби по 28 днів рівно, а до того всього додавалобися оден світовий день; новий місяць називавбися Сол. Нова думка є менш драстична і над нею буде дискусія підчас нової сесії Обєдинених Держав, що почалася в Лейк Сукцес, дня 20 вересня

І так після неї, в новому пропонованому календарі, кожне чвертьрічча в році є таке саме, як кожде друге. Січень починається першим січня в неділю і має 31 днів, що кінчатся в вівторок. Лютий має 30 днів, що починаються в середу а кінчаться в четвер. Березень також має 30 днів, що починаються в пятницю і кінчаться в суботу. Другий квартал, чвертьрічча, є така подібність іде ... є так само уложений. Значить квітень відповідає січневі травень лютневі червень березневі. І така подібність іде через цілий рік аж до кінця.

В звичайних роках буде додаватися оден надзвичайний день, а два дні в переходних роках в той спосіб: на закінчення року буде світове свято, В. зване, або 31-ий грудня (365-ий день) буде слідувати після 30-го грудня кождого року; а в переходних роках світове свято, В. або 31 червня, додатковий день, буде слідувати після 30 червня в переходних роках.

Через зміни в календарі, як пропоновані, товариство подає слідуючі улипшення:

1. Дні і дати все будуть годитися з року на рік.
2. Кожний місяць має 26 тижневих днів і неділі
3. Кождий місяць має таке саме уложення днів кождого року
4. Буде тільки три роди місяців, і кождий з сих місяців іде на утворення кождого кварталу
5. Кождий квартал має три місяці або 13 тижнів, що роблять 91 днів
6. Кождий рік, і кождий квартал року починається неділею, а кождий квартал кінчиться суботою
7. Тиждень надалі буде заховувати давний порядок, значить починається неділею
8. Свята і річниці будуть приходити все в ті самі дні й дати

Між іншими канадійська делегація до Міжнародного Товариства Світового Календаря, на чолі котрої стоїть А. І. Гиллс, веде перід в запровадженню нових змін в світовім календарі. Пан Гиллс є тої думки, після його власних слів "Канада, під проводом Сера Сендфорда Флемінга, ввела в континент Північної Америки зони сталого часу. Чому отже ми не повинні повзяти першого кроку в зреформованні календаря?"

Справді, чому ні? А що ви, Дорогі Читачі, про се думаєте? Напишіть до нас Вашу думку на сю так займаючу тему!

КАТОЛИЦЬКА ГОЛЯНДІЯ

Після статистики з 1947, Голяндія мала усіх 9,636,000 горожан. З них найбільше число було католиками бо 3,709,860 або 38,5 процент. В роках від 1930 до 1947 католицька Церква в тій же країні побільшилася о два проценти а в тім самім часі протестантські церкви стратили членство по своїх церквах, а за те зросло число тих, що взагалі не мають жадного звязку з якоюбудь Церквою

Після Католицької Церкви зараз на другому місці в Голяндії стоїть Голяндська Реформативна Церква, з 31.03 процент людей Голяндії.

Отже і в Голяндії, як і по всьому світі, католицька Церква збільшається

Завідателі зоологічних ... може в ... два ... 6 ...

СКИТАЛЕЦЬ

Написав о. Семен Іжик, б. політ-вязень

СПОМИНИ З 1939—1948 р.

(В трьох частинах)

Де себе підпишемо? — питаю.

На стелі — каже Тадек (так було на імя Соколовському) — я тебе підсаджу, а пізніше ти мене і буде памятка.

Найцікавіше було для нас довідатися хто живе в сусідних келіях. Легко стукаємо до стіни. Чуємо відгук. Маємо сусідів. Шукаємо за діркою в стіні, бо не можливо є, щоби стільки перейшло вже вязнів через келію і не мали контакту зі сусідами. Шукаємо по стінах, по всіх закутинах. Аж у куті за мушлею порушена була цегла, ми її витягнули і побачили досить широкий отвір до сусідної келії.

Починається розмова "телефоном без дроту." Тадек польською мовою навязує контакт.

– Кілько вас там є?
– Трьох.
– Політичні?
Так.
– Наші?
– "Двух з АК, а єдин бандеровец."
"У мне тєж ест єден" закінчив Тадек

Зацікавлений присунувся і я до "телефону" і кличу до розмови "бандерівця."

– Як ви називаєтеся, друже? питаю через отвір.
Василь Дичко.
— А звідки ви?
— З Дверника.
– З Дверника?!...
— Так, а хиба ви знаєте Дверник?
— Та ж я священик з Дверника...
— Не можливо! Нашого священика розстріляли в Устриках.

– Хотіли, але не розстріляли. Скажи мені, хто ще тут є з Дверника?

Тут було нас десять, їх забрали на транспорт, лишився тільки я і Йосиф Ковалів

Добре Василю, завтра ми порозмовляємо більше

Беруть на ростріл.

Один раз на тиждень виводили нас на прохід на тюремне подвіря. Зі заложеними руками взад, поодинчо проходжувалися ми пів години. Це була найкраща нагода, стрінутися з іншими вязнями й бодай хоч перекинутися поглядом. На проході побачив я Василя Дичка що вчора мав з ним розмову. Ми йшли побіч себе. Питаю, що за причина його арештовання? В ріці біля моєї хати — каже шептом Василь конфідент Цибульський знайшов старий кріс, замельдував на гестапо й сказав, що не мій. А, я вам кажу отче так, як на сповіди щиру правду, що це неправда. Я в своїм житті ще навіть ніколи не мав у руках кріса. Цей кріс, що знайшов Цибульський є старий ще десь може з першої війни. На гестапі мене дуже били й казали, що я партизан.

Так оправдувався Василь, я вірив йому, бо знаю, що це не винний хлопець.

А не знаєш, ти Василю, через що забрали Йосифа Коваліва? Знаю, він утік з дороги, як його везли до війська, до "Дивізії." Дивіться отче, там на третому поверсі сидить Йосиф. Я подивився й завважив його лице скрізь загратованого віконця. Він нас бачив і махав рукою.

Прохід скінчився. Ми розійшлися по своїх келіях. Пополудні ходив гестапівець по келіях і забирав вязнів на розстріл. Вістку дістали ми "вязничними стінними телефонами." Слухаємо. Двері сусідної келії заскрипіли. Чую голос гестапівця: "Василь Дичко, комм міт" (ходи з нами). Пізніше довідався, що того самого дня взяли також і Йосифа Коваліва. Цілком невинного хлопця Василя Дичка розстрілило гестапо в Тарнові в лютому 1944 року. Тогож дня загинув найсвідоміший українець з Дверника Йосиф Ковалів, за те тільки, що не хотів йти до "добровільної Дивізії."

Кожного дня вибирали по десять вязнів на розстріл (поляки звали це "розвалка.")

Кожного дня ставав гестапівець на порозі келії, міряв жорстоким поглядом вязнів і показував пальцем і словом: "Ду ком міт" (ти ходи) перетинав нитку життя людини. Кожний вже був приготований на смерть, бо ніхто з нас не знав на кому спічне "ласкаве" око гестапівця, і в чию сторону звернеться закривавлена його рука. Ми вслухувалися в стукіт його чобіт по коридорі, ми дрожали, як чули скрегіт ключа в дверах келії, ми блідли на саму його появу. Життя в сталому страсі, життя в очікуванні смерти, вичерпувало наші нерви до краю. Вкінці, ми ставали байдужі, наче задеревілі, а навіть говорили вже з ризигнації: "краще смерть ніж таке життя," коб хоч швидше розстріляли, щоб не мучитись..."

(Далі буде).

КАТАКОМБИ НА УКРАЇНІ

Переслідування Героїв

Під таким точним наголовком і підзаголовком, католицькі часописи Зл. Держав принесли були при кінці місяця вересня, на перших сторінках, на видному місці і великими буквами, свої звідомлення др. Фрідріха Фундера з Відня, про переслідування Українців Католиків на Україні. Ось що в сьому надзвичайному репортажі др. Фундер подавав:

Зникаючи число священиків, без одного Єпископа, удержують живою віру в Совітській Україні, котра колись пишалася многими Єпископами, тисячами священиків і міліонами вірних. Двайцятого століття "катакомби" в старих стайнях і просмиках гір Карпат є сценою неструджених ніколи в посвяті кількох тайних священиків.

Про їх працю навіть згадують схизматичні російсько-православні церковні круги. Православний Архієпископ Київа признавав сей факт що сі священики сповняють свої священичі чинности мимо сталої небезпеки в додатку до сього що вони виконують цілоденні роботи яко звичайні робітники, щоби могли заробити собі на життя і уникнути заслання, чи викриття.

Останнім Єпископом Совітської України був Єпископ Т. Ромжа, Апостольський Адміністратор Українців Католиків мукачівської Дієцезії. Його забили комуністи в 1947

На ділі, однак, католицьке релігійне життя скрипилося і його практично виконують щоденно вірні з геройською відпорністю. Бо знаним усім є, що комуністи заборонили офіціяльно визнавати католицької релігії в двох обрядах, латинськім і українськім католицькім, а власності Католицької Церкви передано Православній (схизматичній) Церкві, однак се не зупинило вірних в практикованні католицизму

Після закону, жадний католицький священик не сміє справляти своїх функцій, однак мимо сього відправлювання Сл Божих і уділювання св. Тайн продовжується. Се відбувається в найбільшій тайні. Священик відправляє Сл. Божу в звичайному робітничому чи селянському одінні. Шорсткий стіл або брила скали служать за вівтар, а одинокими прикрасами на них є хрест і дві свічки. Однак там збуваються більші вияви привязання до релігії, чим їх можна побачити в найбільших катедрах світу

Ідуть пішки 50 миль на Сл. Божу

Декотрі люде йдуть пішки навіть 50 миль, щоби вислухати Сл Божу. Тільки кількох може опустити нараз одно село і тільки оден член з даної родини може піти, ніколи більше, щоби не збудити ні найменшого підозріння. Священикам є неможливим бути присутними на слюбах чи похоронах, однак вони дають на сі акти свої благословення, в такий спосіб, що благословлять слюбні перстені, або жмут землі, котру кидають опісля рідні на гріб померщого. Родичі звичайно хрестять самі своїх дітей, а головки немовлят поливають водою при хрещенні, тою, котру передтим посвятив священик.

Тільки подав др. Фундер. Направду, що за чудові слова і признання для наших братів і сестер-героїв на нашій Рідній Україні. Сльози стають в очах, коли читати про їх величну і геройську любов до Бога, своєї Церкви і народу. І мимоволі киднємо оком навкола себе, тут в Канаді і бачимо з сумом, що та релігійна ревність і посвята декотрих наших братів до своєї Церкви, цілком остигла, або є дуже незначною... Церква під порогом, за лінивий встати рано в неділю на Сл. Божу. Признатися, що католиком є, перед протестантом, о се вже ні, се забогато, він буде з мене сміятися. В пятницю не їсти мяса? Я немаю що інше подати до стола. Так є нераз тут в Канаді і то на порядку деннім. Слюб взяти поза Церквою, річ природна, бо священик зараз буде питати про молитву, сповідь... І так дальше, і так дальше...

Направду які ми бідні, немічні і нещасні тут в Канаді, що до релігійного виховання й посвяти відносно любови Бога, в порівнанні до сих наших братів і сестер на рідних землях. Вони нас учать як маємо любити Бога і дорожити своїм найбільшим скарбом а се Українською Католицькою Церквою і ніколи її не виречися, за жадну ціну...

о. Семен Іжик

КВІТКА НА МОГИЛУ

(В ПЯТУ РІЧНИЦЮ СМЕРТИ ВЕЛИКОГО МИТРОПОЛИТА АНДРЕЯ)

— 1. XI. 1944 — 1. XI. 1949 —

†

* 29. 7. 1865 — † 1. 11. 1944

Митрополит Андрей граф Шептицький уродився в Прилбичах, Яворівського повіту. В 1886 р. вступив до монастиря ОО. Василіян у Добромилі. В 1892 р. став священиком, в 1899 році станиславівським Єпископом. В 1900 році — львівським Архиєпископом і Галицьким Митрополитом. Від 1914—1917 рр перебував, як царський вязень, на карному засланні у Суздалі, в Росії. А в 1921 р. заарештований поляками, сидів у познанській тюрмі. Велике горе, в наслідок чого й наступила смерть перeніс Митрополит підчас большевицької окупації Західної України. Большевики змусили його взяти участь в принятті листа в якого Митрополит помер. Смерть мала всі признаки затроєння. Сталося це 1-го листопада 1944 р. у Львові.

В осінний день першого листопада 1914 р. зі Святоюрської гори сумно пресумно розніcся жалібний гомін катедрального звона ... "Митрополит Андрей не живе." Тривожна вістка неслась зі шумом вітру по всій Україні. Здригнулись шпилі Карпат, сперла свої филі Лімниця, зашуміли ліси Осмолоди... Тужливий голос трембіти зинув по полонинах: ..."Засумуй трембіто, та по всьому світу..."

Задріжав Золотоверхий Київ, відозвалась св Софія: "Стратили ми своєго Патріярха, стратили Апостола Андрея Второзванного..." Покрилась сумом ціла Україна. "Заплакала, заридала, як мати за сином..."

Не стало між живими Батька-народу, Пастиря—душ, Князя—Церкви.

Помер наш Мойсей, який цілого півстоліття провадив Український Нарід до Обітованої землі Самостійної Української Держави

"Все, що мав у життю,
він віддав
Для одної ідеї,
І горів, і яснів, і страждав
І трудився для неї"
("Мойсей" І. Ф.)

Відійшов від нас Великий Сівач Божого Слова. Відійшов Меценат науки. Відійшов найбільший патріот. Він, як Апостол Павло був всім і вся для всіх. Це святець, це аристократ, це найщиріший добродій і найбільший авторитет, якого досі мав український нарід у час своєї історії. Він тішився великою симпатією і пошаною і незєдинених братів. Навіть ворог мусів клонити голову перед Великим Мужем світової слави.

В обличчі смерти міг сміло сказати Великий Митрополит до нас ось ті слова:

..."Я ж весь вік свій,
весь труд тобі дав
У незломнім завзяттю,—
Підеш ти у мандрівку
столить
З мого духа печаттю.."
("Мойсей" І.Ф.)

І ми розбрились по світі з печаттю духа Великого Митрополита. Він не вмер. Він живе духом серед нас, живуть його заповіти. Це ж Покровитель еміграції. Ми ніколи не забудемо Тебе Владико наш любий!

Хай цих кілька слів буде замість квітки на могилу Незабутнього Архиерея від українців католиків Канади, яких два рази відвідував Митрополит і зробив стільки добра для нашої Церкви тут у Канаді

Ми також заносимо свої мольби до Тебе святий наш Митрополите Андрею. Ти ж наш Заступник перед Богом. Глянь з висот на збещещений наш Сіон на святоюрській горі. Ті вороги, що Тебе отроїли, мучать Твоїх наслідників, а Твоя люба Україна горить в огні й купається в крові. Молись за нами Владико наш святий!...

СОВІТСЬКА "ПОБІДА"

З нагоди 10-ої річниці походу Гітлера на Польщу, комуністи використали сю хвилину, щоби знова пригадати всім, що то вони самі, без жадної помочі, виграли війну. Таке твердження появилося в редакційній статті тижневика "Новий Час," на котрого покликується московське радіо.

Так твердить "Новий Час": "Совітський нарід поніс цілий тягар війни з німецькими фашистівськими наїздниками. В тім одноручнім заколоті, совітська армія змела з лиця землі головні сили гітлерівської Німеччини, котра мала засоби цілої окупованої Европи."

Редакційна стаття твердить, що сили заходу стояли побіч "аж доки стало цілком ясно, що совітський союз зможе сам побідити Німеччину Гітлера."

Аж тоді, і тільки тоді, твердить дальше сей тижневик, "західні аліянти, боячися, щоби не знайшлися поза святом побіди, започаткували воєнні дії в Европі."

Тільки подав сей тижневик.

Коли се читати, робиться чоловікові обридження, що можна бути таким лукавим. Однак коли згадаємо про лиявольського вожда, батька ложі, кривавого Сталіна, тоді не подивуємося, тільки спльовуємо на бік і кличемо: Боже сохрани нас тут в Канаді від його опіки!

РОСІЯ ДЕРЖИТЬ СИЛОЮ ДІТИ

Югославія Тіта, що зірвала з Росією і є з нею на воєнній стопі, оскаржує московських комуністів, що вони держать 63 югославинських дітей, післаних до совітського союзу по закінченні війни, на шкільне виховання.

Діти є в роках між 10 а 13, більшість з них є воєнними сиротами або хлопцями, що служили за військових післанців, підчас боротьби за незалежність. Оскарження дальше говорить, що дітям не можна говорити інакше тільки по російськи і що їм не можна вже більше діставати листів від родичів.

Направду той московський молох є ненаситним. Все йому мало. Кільки то він держить також і українських дітей вивезених з Західної України! Однак ми віримо, що скоро скінчиться його панування і він трісне й пропаде раз на завжди!

ОДНИМ РЕЧЕННЯМ

Франц Йосиф Гайден, найбільший австрійський композитор, учив Бетовена і Моцарта.

Романш се мова, котра походить з мови латинської і котрою говорить коло 44,000 швайцарців

Камерін Кейп, є найбільш висуненим на полудне пунктом в Індії.

В Австралії є більше як тисяча родів пшениці

Найбільшою в світі рибою є кит (шарк), котрий часами досягає довжини 70 стіп і важить коло 14 тон

Перед першою світовою війною, Німеччина виробляла поверх 85 процент усіх фарб в світі

Води Йордану, як вірили давні люди, мали бути ліком проти падачки

Пять австралійських кольоній злучених разом з Тасманією творить Австралію-державу від 1. 1. 1901 р.

Геольоги подають, що Вугіль підає творений в землі коло 300 міліонів років.

Президент Труман проголосив, що За Державам понад всякий сумнів знають, що Росія вже має атомну бомбу. Ся вістка зробила богато шуму в світі. Дотепер тільки Америка посідала таку бомбу

БУДУЧНІСТЬ НАЦІЇ

БЮЛЕТЕНЬ Братства Українців Католиків Канади. Заложений 1933 р. Записаний згідно зі законом Саскачевану. Виходить що 2-ий тиждень. Видає БУК, печатає печатня "Голосу Спасителя", Йорктон, Саск. Редагує колегія. Річна передплата доляр і пів($1.50). Поодиноке число 10с. Адреса Редакції і Адміністрації: The Future of the Nation, 49 Kennedy St., Winnipeg. Manitoba.

Entered 2nd Class Matter, Postmaster General, Ottawa, Apr 29 1935

UKRAINIAN CATHOLIC BROTHERHOOD OF CANADA — БРАЦТВО УКРАЇНЦІВ КАТОЛИКІВ КАНАДИ

THE FUTURE OF THE NATION

The Bulletin of the Ukrainian Catholic Brotherhood of Canada. Established in the year of our Lord 1933, and published in conformity with the laws of the Province of Saskatchewan. Issued semi-monthly by the said Brotherhood and printed by The Redeemer's Voice, Yorkton, Sask. Edited jointly. Subscription $1.50 per year. Single copy 10c. Address of the Editorial and Administrative Offices: — The Future of the Nation, 49 Kennedy Street, Winnipeg, Man.

Entered 2nd Class Matter, Postmaster General, Ottawa, Apr. 29 1935

БОЛЬШЕВИЦЬКА ПРОВОКАЦІЯ

Такими а не інакшими словами треба назвати теперішню поїздку рябого комуніста Петра Кравчука з відчитами по Канаді. Він недавно повернув з Росії, де перебув коло 20 місяців. Сей "тваріш" виголошує відчити про "чудове" життя на "Україні," і ширить явно комунізм в Канаді.

Не легко однак приходиться Петрові говорити, бо хоч дальнію іде йому з докладом, що його він читає, то вже ніяк не годен відповісти на питання, що йому їх завдают по докладі головно новоприбулі. І звичайно нещасний Петро плутається, предсідник зборів закидає тим, що питаються приналежність до ідеольоґії гітлерізму, і накінець приходить бійка, як се було в Гамільтоні і Виннипеґу.

Що Кравчук се висланник Сталіна, і що він ширить лож тут по Канаді і найбільше шкодить таке самій Канаді се ясне. В се немає чого сумніватися. І ми, старі канадійни на сю лапку, щоби іти на його віча і там оспорювати його слова, вже не лапимося. Бреше пес, йому так хочеться, нехай там!

Також цілком не дивуємося нашим новоприбулим, котрі йдуть громадно на віча Кравчука і там доказують лож його тверджениям, бо вони покушали на своїй власній шкірі "добра" сталінської конституції. Хочемо однак їх перед одним остерегти, щоби не далися злапати в патню.

О що нам іде? Комуністи цілим своїм фібром душі ненавидять новоприбулих, бо вони якраз є тими, що були свідками жорстокостей Сталіна і його посіпак. Комуністи не бажали собі сього, щоби скитальці їхали до Канади обрихували їх перед урядом, доносили на них і порушували всі етичні й неетичні середники, щоби тільки скитальці не приїзджали до Канади. Коли однак їм се не вдалося і тисячі скитальців приїхали і їдуть до Канади, тоді комуністи взялися інакшого способу, а саме шкодити скитальцям в Канаді. Всілякими підлими способами доводять до знеславлювания найсвятійших почувань кождого новоприбулого, примушують його до зареаґовання мимовільного відруху, котрий являється цілком природним і вповні оправданим, а тоді вказують в своїх ґазетах і доносах урядові Канади: "Дивіться, а ми вам не казали, що то розбишаки, що ширять занепокоєння і заколочують спокій в Канаді?"

І тими доносами вони хочуть склонити уряд до сього, щоби ДЕПОРТУВАВ скитальців назад до Німеччини, Австрії чи до місць звідки вони приїхали до Канади.

І якраз ренеґат, зрадник свого народу, сталінський посіпака Петро Кравчук, котрому було краще не родитися на землю, як так підло жити, є тою лапкою в руках Москви. Виголошує провокаційний відчит, оплюгавлює найсвятійші почування українців, широко і сильно реклямою стягає на свої віча в першій мірі скитальців і попросту примушує їх реаґувати і то чинно на його провокації. Його завдання сповнене: стягнув скитальців, вони протестували проти його слів, прийшло до бійки, порядок заводила поліція, преса про се донесла на перших сторінках. Отава довідалася і ось тоді комуністи кричуть в ґвалт, ратуйте нас перед "нацистами," дайте нам достаточну поліційну охорону. І імя скитальців є сплямлене, в очах уряду се будуть люди, що ширять заворушення в державі. Оден раз, другий перейде все без злих наслідків для новоприбулих, але врешті може терпець уряду вірватися і почнуть відсилати новоприбулих до Европи, як вже і справді за подібні речі певне число відіслали.

Таке наше твердження є ведене тільки великою любовю до новоприбулих, котрими, усіми разом і кождим зокрема, ми тут в Канаді глибоко цінимо і не хотілиби ні одного стратити а також ми не тішилибися колиб довідалися, що наші новоприбулі не мають доброго імени в уряді. Шкода хочаб одного чесного українця що мавби каратися задля якого азіятського типа яким є Петро Кравчук.

Подумайте над сим наші новоприбулі!

ПРИГАДУЄМО ПОСЛОВІ БАЧИНСЬКОМУ

Послові до манітобського парляменту, з округи Фишер, Н. Б. Бачинському, котрий тепер знова кандидує на посла в тій самій окрузі, хочемо пригадати декілька його слів, що то він був їх сказав тому кілька років й котрі то слова подала була виннипеґська англійська щоденна преса. Ми тільки пригадуємо його власні слова а його виборці певно будуть цікаві їх почути.

Ось що подала була англійська часопись в Виннипеґ, Ман., "Трибюн" дня 30 березня, 1944, на стороні 13: (Перекладаємо слово в слово—Ред. Б.Н.)

"Бачинського День

М.Л.А. для Фишер, котрий утік з Росії яко хлопець, святкує

ТО Є ВЕЛИКИЙ ДЕНЬ для Николая Володимира Бачинського, М.Л.А., Фишер, тому що новинкарські депеші подали, що російські армії вигнали цілковито нацистів з його родинного міста Коломиї в Україні.

Пан Бачинський послідний раз видів се місто яко студент в 1906."

Дальше в тій статті подано як то п. Бачинський приїхав до Канади де учителював і т.д., але нам се цілковито не є цікавим, і думаємо, що також і виборцям в Фишер.

Мусимо однак ще сказати, що ся допись була прикрашена також і знимкою п. Бачинського, під котрою дословно є так подано:

"Н. Б. Бачинський

Родинне місто звільнене від нацистичного ярма."

Тільки подаємо з сього вирізка з газети "Трибюн," котрий маємо перед собою.

Тепер наше питання пану послові:

Просимо пояснити сі слова своїм виборцям і сказати їм, **що ви тішилися коли комуністи заливали лявіною наші Рідні Землі, ви називали се звільненям з ярма. Ви цілком так се твердили як нині твердять комуністи, що Україна є "свобідною," звільненою від нацистів. Поясніть пане посол своїм виборцям ваше поступовання, бо з одної сторони ви великим самостійницьким "патріотом," а з другої сторони для вас є радісний день коли російські війська занимали Західну Україну.** Для свідомого українця день радости може бути тільки тоді, коли на наших рідних землях в Европі буде панувати наш рідний уряд, рідна власть, незалежна і независима від жадного ворога. **А для вас радість коли оден запеклий ворог покинув Україну, а другий ще гірший її заняв...** І тільки тоді кождий свідомий українець позволить, щоби його знимку вказували людям, коли Україна стане вільною незавсимою державою, і позволить під знимкою подати слідуюче: Я нині тішуся, бо вся українська земля стала вільною, незалежною, самостійною.

З вас, пане посол, цілком інакше справа стоїть. Що то дуже заносить червоним чадом...

Гарно то все поясніть своїм виборцям, коли будете їздити по вашому окрузі. Виборці так жадні вашого слова!?!

Думаємо, що і Ваші оправдання радаб почути і Отава, котра нині добре дивиться на всіх що тішаться поступом комуністів!

о. Семен Іжик

"QUID EST VERITAS"?

"Кожен хто від правди слухає мого голосу. Каже Йому Пилат: Що то правда?" (Ів. 18, 37, 8)

Ісус Христос на суді перед Понтійським Пилатом заявляє, що прийшов на цей світ, щоби свідчити про Правду. Пилат питається зі здивуванням Христа: "Квід ест верітас"? (Що це є правда?) Слово "правда" для римського намісника було чуже, незрозуміле. Не сподівався бідний Пилат, що його імперія оперта на фалші й несправедливости роспадеться, а правда Христова побідить і затріюмфує на весь світ.

Цей вислаз Пилата пригадується коли з редакторського обовязку читається: "комуністичне життя з Торонта" чи "комуністичне слово з Виннипеґу") (Назва "українське не лицює, а властиво це профанація)

Комунізм, большевизм збудований на облуді, несправедливости й фальші, а поширюється тільки брехнею. Для большевиків слово правда є чуже не знане и не зрозуміле. Вони, як Пилат (хоч від того часу минуло близько два тисячі літ) питають: "що то є правда?"

Брехливими обіцянками переводилася комуністична система в практичне життя на Україні, брехнею й терроров одержується й досі. В комунізмі не має правди тільки, ні на волосок.

Чи ж можна це назвати правдою, що ..."Сталін ясне сонечко"... "Добробут і цвітуче життя в колгоспах...". "Свобода релігії"... "Добровільне возєдинення"... "Демократичні вибори"... "Рай на землі" і т.д. в додаток до того треба зачислити різні кореспонденції всіляких кравчуків.

Справді цілий СССР з своїми прихвостнями т.зв. "канадіями з пятої колони" це все дійсний "лаєрс клаб."

Як темнота світла так брехня боїться правди, а головно боїться свідків бо вони уможливлюють правді вийти на верх.

Тепер вже вам легке зрозуміти чому то СССР боїться, щоб око чужинця не заглянуло до неї й закрили себе залізною заслоною. Чому Америка й Канада не закриває себе залізними куртинами? бо тут діється все по правді и по правдивих демократичних принціпах.

А кордони СССР є так закріплені й кільчастими дротами обведені, що птахові тоді пролетіти, боїться, щоб око постороннього не вглянуло в большевицьку дійсність (Навіть Кравчукові всього не показали примітка складача).

Чому то большевики так побиваються за скитальцями? Чому то вони хотіли їх насильно забрати на родину? Чому то так підлесно ще й досі заманюють й обіцюють гори й доли, а в додатку ще й золотий годинник, щоби тільки скитальці до дому вернулись? Чи думаєте, що в СССР людей не хватає? Чи може милосердяться, що скитальці тиняються по таборах?

Ні одне ні друге! Большевики бояться скитальців тому, що це є наочні свідки комуністичної брехні. Скитальці це "корпус де лікті" большевицького терору. Скитальці зривають маску зі совітів і говорять правду про СССР.

Скитальці це люди (а головно зі Східних Земель), які знають комуністичний режим на скрізь. Вони тридцять літ оглядали власними очима "рай на землі," на власній шкірі відчули проміння ясного сталінського сонечка.

Між скитальцями є тисячі селян і робітників з Донбасу, Дніпропетровська, Києва, та також з корінних російських земель.

Вони знають СССР далеко краще ніж різні кравчуки и можуть сказати не тільки де є в Києві Хрещатик, але де є стенки, тюрми, Сибір, Соловки й Колима.

Вони розкажуть про голод.

Тому то Сталін так боїться скитальців, бо вони відкривають правду й зривають маску з СССР. Світ скорше вірить наочним свідкам ніж писаній пропаганді в "життю" з Торонта чи "слові" з Виннипеґу.

Не [illegible] скитальців [illegible] є большевики, ...ти п. Лобая і Гладуна. Чому? Бо Лобаи і Гладуни це теж наочні свідки підривної роботи і брехні пятої колони, що ведуть малоросьські "канадії" з ТОУК.

Большевицьки брехні приходить вже край, правда, що й голосять по світі наочні свідки, випливає на верх.

МОЛОТОВ – ХЛІБ, КОВБАСА І РЕВОЛЬВЕР...

Чисто по комуністичному! Так! Поставити ми коло Молотова хліб, ковбасу і револьвер, бо він так сам себе запрезентував. Знаєте де? Не менше ні більше тільки в Білому Домі в Вашингтоні. Ось як про се світ довідався.

Пані Рузвельт, жінка покійного президента Зл. Держав, в своїх споминах, котрі друкує оден журнал в Вашингтоні, написала слідуюче, що колишній совітський міністер заграничних справ В. М. Молотов прибув до Білого Дому з візитою в році 1942, узброєний в бохонець чорного хліба, кружелце ковбаси і револьвер. Вона твердить, що домашні Білого Дому з причини сього відкриття мали тоді "неабияку забаву".

"Оден з лакеїв Білого Дому був немало здивований коли розпаковував валізу Молотова і знайшов великий бохонець чорного хліба, кружельце ковбаси і револьвер," пише пані Рузвельт.

"Тайна служба не любить і не любила гостей з пістолями, однак з сеї нагоди нічого ніхто не сказав. Молотов видно думав, що він буде потребувати себе боронити і що може він буде також голодний".

Накінець пані Рузвельт признає, що її чоловік ніколи не думав, щоби порозуміння з Росією було легким до переведення, "хоча він особисто сам мав дуже велике привязання до маршала Сталіна".

Прегарна історія...

ЦЕРКВА В НАРОДІ

Тігамер Тот

КАТОЛИЦЬКА ЦЕРКВА

IV.

ЩО ТО Є ЦЕРКВА?

В Римі, осередку християнства, стоїть найбільша церква в світі, Базиліка св. Петра. Кождий чув про неї, всі читали про її великанські пропорції, и красу, котру не го ден ніхто перевищити. Однак коли хто приїде до Риму і бачить вперше ту славну церкву, оклик розчарування опановує такого і він кличе: "То се є та надзвичайна пра ня штуки? Чи справді вона є такою великою? То се є та церква про котру говорять що її красу тяжко перевищити? Я в ній нічого надзвичайного не знаходжу." Певно, перший погляд-враження є розчаруванням і воно зникає аж доперва тоді, коли паломник перебуде довгі години і дні оглядаючи сю чудову святиню в середині. Тільки тоді, коли він стоїть в спокійній застанові перед декотрою статуєю чи вівтарем, або коли він буде з опікою досвідченого провідника і докладно огляне всі частини, и вівтарі и каплиці, тільки доперва тоді він зрозуміє чому Церква св. Петра є одною з найбільших в [illegible] таних будинків світа.

Подібно стається з нами коли подумаємо не тільки за церкву св. Петра, але за и будівничого, Католицьку Церкву. Ми знаємо і богато чули про неї. Ми знаємо, що немає другої організації, так дуже поширеної по світі або так давної, і з так важними і благословенними функціями, як Католицька Церква. Однак, щоби ми могли пізнати її красу, щоби ми сього навчилися, щоби ми могли її любити, слухати, боронити, щоби ми могли бути горлими задля неї, до сього замало одного погляду, до сього ми потребуємо досвідченого провідника.

В слідуючих проповідях ми будемо застановлятися над тим реченням, що приходить в нашій молитві "Вірую в одну, святу, соборную і апостольськую Церкву." Коли хор, на співаній Сл. Божій співає "Вірую," кільки то довіря і побідної гордости заключається в словах: "Вірую в єдину, святу, соборну і апостольську Церкву"!

Що за причина тої радости, тої гордости, того довіря? **Що то є Католицька Церква до котрої і я, задля надзвичайних ласк Бога, маю щастя також і належати? Що вона мені дає? Чому я можу бути гордим задля неї? Які заслуги вона має? І на сі якраз питання ми будемо нині застановлятися і в слідуючих проповідях.**

В нинішній проповіді ми ставимо собі питання: Що то є Католицька Церква? На се питання ми будемо відповідати собі в потрійний спосіб. Ті три способи-ідеї є так надзвичайними, що вони містять в собі всю любов і силу нашої Церкви. Ми твердимо, що Церква наша, се Христос продовжає жити помежи нами; вона є обручницею Христа; вона є Христовим містичним Тілом. Ті три правди в своїх глибинах містять дуже гарні й основні думки.

I.

Церква— Се Христос продовжає жити поміж нами.

А. Католицьку Церкву покликав до існовання її Основатель, наш Господь Ісус Христос, Основник Християнства.

1) Се є історичним фактом що на початку Свого публичного виступу й проповідування, наш Господь вибрав кілька з поміж своїх прихильників, надав їм специяльні імена, учив їх осібно, надав їм надзвичайні сили, окружив їх специяльною любовю, а вкінці, після Свого Вознесення, поручив їм навернення цілого світа. Отже Христос мав і прихильників і Апостолів. Однак поміж Апостолами був тільки один, котрого Він поставив на голову всіх других. В дни Христового Вознесення була слідуюча перша організація Католицької Церкви: вірні, Апостоли, Петро і невидимий Голова сих усіх, Христос.

2) Маленьке і дрібоньке зерно гірчичне их перших днів розрослося на протязі [illegible] років в великанське гіллясте, сильно розгалужене дерево, Католицьку Церкву, інституцію таку могучу, котру всі подивляють з захопленням.

Чи є потреба такої всесвітньої організації, якою є нині Церква? Се питання завдають собі многі. Що за ґієрархію збудовану на малих основах, знаходимо в Церкві наших днів! Почавши від дияконів, і ідучи до священиків, епископів і архиепископів, аж до Папи Римськогро. Що за надзвичайна точна організація! Що за збір законів вона має, зі своїми 2414 канонами! Що за точно очеркнені моральні закони, кільки традиції, церемонії і зовнішних форм! Конкордати, збірки, вивищення, червоні шовкові убори пралатів. Якою різноманітною являється Церква в своїм зовнішнім вигляді!

Для многих сі всі речі є незрозумілими. Часто добрі вірні католики не можуть їх пояснити. Я мушу сказати тепер одно. Ті, котрі бачуть Церкву тільки в тих річах, котрі не бачуть і не відчувають душі Церкви і її Божих внутрішних будучих дій, поза тими всіми зовнішними річами, поза зовнішним людським лицем Церкви, вони ніколи не зрозуміють Христової Церкви. Для таких суттю Церкви не є її внутрішне, укрите життя.

Б. Отже, що є суттю Церкви? В першій мірі, Хритсос продовжає жити містично поміж нами в Своїй Церкві, вона є Його образом. Церква є життям Христа поміж нами.

1) При одній нагоді Христос сказав до своїх Апостолів: "Хто вас слухає, мене слухає, а хто вами погорджує, мною погорджує" (Лк. 10: 16). Католицька Церква може сказати: Той хто слухає мене, слухає Христа, хто видить мене, видить Христа, хто слідує за мною, іде в слідах Ісуса Христа. Що Церква проголошує, походить з уст Христа. Науку котру вона голосить, походить від Божої вічної правди. Що вона жертвує вам в тайнах, виходить з люблячого серця Христа.

2) Церква не має інакшого бажання як тільки се, щоби заступати Христові справи аж до кінця світа і вратувати душі через голошення науки Христа. Церква є тим каналом, через котрий люди мають одержати ласку відкуплення. Церква є зовнішним, видним втіленням невидимої правди і ласки, котру Христос установив на землі. Через се Церква має тільки одне бажання, одну, тільки ціль, а іменно представляти Христа на землі по всі часи, формувати Христа в людей, різьбити науку Христа в людських душах.

Послухаймо, з якою щирістю і відвагою, з якою непомильною певністю, вона кличе до своїх вірних: "Хто може закинути мені, що хоча раз я відріклася Христової Евангелії? Коли я відступила хоча на волосинку від науки Христа? Коли я відступила навіть від найбільшої жертви й посвяти, щоби оборонити християнську мораль?"

3) Зовнішні вигляди, церемонії, обряди, статуї, конгреси, пости, червоні шовкові убори— всі вони не є суттю Церкви. Тоді що є? Виповнення найбільшого і святого бажання Христа: установлення **Божого царства поміж людьми.**

Царство то є невидиме; але також видиме. Невидиме, бо після Христа воно є "у нас в нутрі" (Лук. 17: 21), бо воно існує в внутрішній людській справедливості (Мат. 6: 33).

Але воно є також видиме, бо Христос заложив сю Церкву для тілесних людей, а не для чистих духів, ангелів. Отже цілком є природним, що Він, для своєї внутрішної, невидимої Церкви, припоручив мати зовнішний, видимий образ, рамці і форму життя. З одної сторони Він дав Церкві найвищі виховні, священичі і законні сили, а з другої, в той самий час, Він оснував зовнішне видиме товариство, роблячи Петра його угольним каменем, його головою (Мат. 18: 17), і Апостолів його урядниками, його учителями (Мат. 18: 17). Він вибрав Хрещення яко услівя вступу, до нього. Провідникам своєї Церкви надав майже не до подумання сили, коли сказав до них такі слова: "Хто вас слухає, мене слухає" (Лук. 10, 16); "Як мене післав Отець, і я посилаю вас" (Іван 20: 21)

Отже чи ж не маємо ми права твердити, що Церква се продовженням життя Ісуса Христа поміж нами?. Цілком певно!

(Дальше буде).

о.. М. О.

ХРИСТОС–ЦАР В РОДИНІ

В поодиноких краях, а навіть на нашій скитальщині, різні партії змагаються, кожна з них хоче захопити в свої руки владу, йде борня між різними суспільними верствами, народами и державами. Всі думають о здобуттю влади і є сильно переконані що запровадять рай на землі.

Це явище природне. А сумне є те, що не всі хотять признати над собою найвищої влади, влади Бога. Навпаки, вони хотять витиснути Бога з людських законів, з конституцій, з устав шкільних, цивільних і карних, з товариств і життя державного.

Св. Отець Пій XI. папа римський, установив свято Христа-Царя, яке торжественно обходимо в послідню неділю місяця жовтня, щоби пригадати світові, що понад всіми владами є найвища влада Христос-Бог, якому всі повинні коритись. Пригадав він і пригадує, що понад конституціями, договорами людськими, уставами, розпорядками і постановами є Божі закони, є десять Божих заповідей і найвища заповідь, заповідь любови. Всі вчинки володарів, всі людські права повинні бути узгіднені з Божими законами, а то людство зійде на манівці і пропаде.

Христос царем наших умів і сердець.

Ми маємо ум, яким можемо обняти різні справи, яких є дуже багато; справи вяжуться з нашим життям, щастям, та долею наших найблищих. Коли поважніше призадумаємося, то зрозуміємо, що кожна справа є згідна або незгідна з Божими заповідями. Маємо також скарби почувань і серце—осідок тих почувань. Різні почування наповняють наші серця, а найвищим є любов Бога. З любови Бога походить любов батьківщини, ближнього, і себе самого. Христос панує над нашими справами своєю наукою, яка є нашим дороговказом, що нам вільно робити а чого треба уникати. Христос-Бог є також паном і царем наших сердець.

Христос Царем родини

Люди єднаються зі собою, творять різні спільноти. Найстаршою спільнотою є родина, яку Бог установив в раю, коли сказав до Адами і Еви: "Ростіть і множіться і наповняйте землю." Ісус Христос ту родину відновив і опер на нерозривній Тайні подружжя "Що отже Бог злучив, чоловік нехай не розлучає" (Мт 19, 6).

На питання, коли в родині Христос є царем, відповів у свойому посланні папа римський Пій XI цими словами: "Ісус Христос царює в родині, коли родина, маючи у своїх основ Тайну християнського подружжя, заховує в нічому ненарушений характер святої установи; коли в родині батьківська повага є відбиттям Божого батьківства, яке є її джерелом і яке дає їй свою назву, коли діти наслідують послух Ісус-юнака, коли ціле родинне життя проякнуте святістю назаретської родини."

Чи є такі родини між українцями? Є, але треба, щоби було їх якнайбільше. Щоби це осягнути, треба впровадити до родин Христа, Його закони, Його науку.

По цілому світі вороги невтомно працюють, щоби Христа з родин усунути, родини знищити, позбавити їх прав Богом даних, знищити їх основу — подружжю нерозривність. Вороги родини, то вороги Христа. Обовязком всіх католиків, духовних і світських, чоловіків і жінок, є стати в обороні родини, стати апостолами католицької родини.

Як це осягнути?

Перш усього теба основно пізнати католицьку науку о родині. Дещо знаємо з катехізму, проповідей, добрих книжок і часописів. Щоби добре поглибити науку о родині, треба конечно і то дуже уважно перечитати енцикліку (послання) Папи Пія XI о християнськім подружжі якої нажаль в українській мові, о скільки мені відомо, нема.

Тому мушу подати ту найважніші правди, які були обговорені в згаданій папській енцикліці, а головно те, що родина є ділом Бога. Папа римський в енцикліці так о тім навчає. Подружжя не було установлене або відроджене через людей, але через Бога, Творця самого сотворіння і обновителя тогож сотворіння, Христа Господа правами зістало укріплене, зміцнене і вивищене." Католицька Церква, яка стоїть вірно на сторожі науки свого Божественного Основника, в нічому не відступила від того Божого права. Церква боронила і завжди боронить найважнішої основи родини, якою є нерозривне подружжя. Траплялось, що могутні володарі хотіли вимусити зміну тих прав, та католицька Церква воліла стратити цілу країну (пр. Англію, яку король Генрих VIII, що не міг добитись згоди Папи римського на розірвання свого подружжя, відірвав від католицької Церкви), як зломити право постановлене Ісусом Христом.

Ціллю родини є родіння і виховання потомства. Подружжя, як навчає папа римський, дає спільноті дари, а найпершим є якраз потомство: "Перше місце між добрами подружжя займає **потомство**... Бог бажає, щоби люди множилися не лише в тій цілі, щоби існували і заповняли землю, але щоби були почитателями Бога, Його пізнавали, любили і посіданням Його повсякчасно раділи в небі."

Другий дар, який Бог дав родині, є **право і обовязок виховати дитину.** "Тій так важній потребі виховання дітей найліпше зараджується на лоні подружжя, в якім через нерозривну звязь, якою родичі є злучені, їх спільний труд і обопільна поміч все є в поготівлю"—так читаємо в тій самій енцикліці.

Лише та родина сповнить своє завдання, добре вихо-

(Продовження на Стор. 8)

"ДОБИЛИ ТОРГУ..."

Тими словами "Слово Істини" ч. 12 за 1949 ст. 8 характеризує пересвяту Івана Теодоровича, яка мала місце тепер в Америці, точнійше дня 27 серпня 1949 року в Ню Йорку і яку доконали арх. Мстислав Скрипник з УАПЦ та митр. Христофор, екзарх александрійського патріярха з Єгипту за ціну щорічного купування мира від тогож патріярха з Єгипту.

Парижська "Громада" містить коротку але ясну в [illegible] статтю митрофорного протоєрея В. Вишневського, настоятеля православної УАПЦ парохії в Парижі з того приводу і там дослівно стверджено таке: "Як відомо владика Іоан був неканонічної висвяти, бо висвячували його єпископи, які не мали апостольсько-єпископської хіротонії, бо перших [illegible] "ієрархи з 1921 р [illegible] а саме митрополит Василя Липківського і арх. Нестора Шараївського [illegible] мусом [illegible] обставин, висвятили руками пресвітерів і миряи. Це неканонічність владики Іоана була [illegible] і цілий час утруднювала розвиток очолюваної ним Церкви..." Громада, ч. 39/40 ст. 4.

Сам Теодорович назвав це своїм "болізним місцем"

І так почавши від хвилину свого прибуття до Америки, він робить заходи і старання о пересвяту, чи досвяту, або як [illegible] "канонічне оформлення". Звертався він [illegible] до греків і навіть до митр. Полікарпа з УАПЦ [illegible] чав відмову. І аж тепер в Александрії найшли своє визнання і "добили торгу ціною мира."

З приводу тої пересвяти в Парижі в православній [illegible] ній церкві в неділю 11 вересня 1949 "відправлено урочистий вдячний молебень" ("Громада" ч. 39 40 ст. 5 [illegible]) Іларіон ставить прилюдно таку ділемму: "Іван Теодорович [illegible] 25 літ свого архипастирства сам насвятив богато [illegible] ників, святив церкви, святив антимінси. Як же [illegible] з всім ним?" ("Слово Істини" ч. 24, ст. 5 6)

[illegible] можливо, що за приміром Парижа автокефальні [illegible] Канаді будуть правити "урочисті молебні" [illegible] пересвяти Теодоровича і по ряду пересвячувати [illegible] кви, антимінси та інші річі, [illegible] 25 [illegible] по Канаді і Америці Теодорович

Ця справа виглядає досить веселою, колиб не [illegible] як [illegible] не [illegible] але є [illegible]

[illegible] приводить отверто митр. Іларіон [illegible] самий александрійський патріярх в Єгипті, [illegible] тепер визнав і через Христофора пересвятив Теодоровича, той патріярх є великий прихильник Москви і Сталіна, а суперник царгородського патріярха. Іларіон наводить промову того Христофора за обідом в Москві 4 лютня 1945 р., коли він назвав Сталіна "одним із самих великих людий епохи," одночасно складаючи йому чолобитню за поміч для православія. Як дивно це виглядає, але тойже самий Христофор на домагання Москви 22 марта 1942 року згодився на позбавлення "сана и монашества і всякого духовного звання" митр. Полікарпа Сікорського, голови УАПЦ, котрий якраз прислав тепер свого арх. Мстислава до Канади. І тойже самий Христофор жадав для Сікорського "найсуворійшої церковної кари"

Цілком слушно з того приводу питає тепер митр. Іларіон "А що як станеться таке, що славослов Сталіна на доручення московського патріярха, скажемо, позбавить [illegible] і на Мстислава Скрипника і на Івана Теодоровича?" ("Слово Істини," ст. 10/11).

А не дуже можливе, взявши під увагу людий обставини і часи.

[illegible] виходить, що як [illegible] чи крути, а все одно [illegible] таки тягнеться на московським [illegible] і там кінець кінців збігаються всі нитки в тій Чорній Руці, що нищить Україну та нарід наш

Бо який стан того православія, коли самі його ієрархи, [illegible] розпорядок про вибрання представників парохій на їх собор, остерігають- - "щоб часом не попали до них [illegible]" (Істини, ст. 13) Які ж це парохії, котрі можуть вибрати невіруючих людий і з тим числиться як [illegible] самі ієрархи тожи Церкви?

А "УВісти" з Едмонтону подавши статтю "Неділі" про [illegible] убивство німцями Олександра Севрюка, котрий [illegible] Гитера Рейнгарда в "Плейн Ток" на основі тайних [illegible] мав бути в нашій на службі але [illegible] для московського НКВД що й [illegible] ролі Севрюка [illegible] тано, отже "Неділя" пише, що той Севрюк брав дуже активну участь в православній церкві в Берліні і "головно він [illegible] до висвячення [illegible] проф. І. Огієнка на єпископа Православної Церкви в Ген. Губерній." (УВісти, ч. 41, за 1949, ст. 4). В цій самій статті згадується про помічника Севрюка, Петра Коженникова, що перебував в Парижі а потім переїхав до Берліна, і занимав чільні посади в проводі українських націоналістів в Європі, бувши членом ПУН [illegible] А тойже Коженников мав так само [illegible] НКВД і тому був замордований потім через Гелено [illegible] котрого службі також находився і котре мав [illegible] для большевиків

Якщо це все правда, то загроза большевизму тим більше видніє для нас усіх, коли взяти під увагу недавну полі[illegible] в Канаді і вміння большевиків все забагнювати [illegible] життя народу своїми агентами та провокаторами котре потім кінчиться національною катастрофою

Тимто[illegible] події серед православних в Америці, абстрагуючи навіть від трагічного непорозуміння під догматичним і [illegible] оглядом можуть стати катастрофальними з національної точки для всіх українців на случай міжнародного [illegible] Бо збудувати довіря не є легко, але його підривати і знищити то легко і скоро, однак наслідки такої роботи потім лишаються на довгі-довгі літа і тяжать на всіх

І мимоволі заходить оправдане питання, яке само собою насувається Чому ці люди зужили стільки енергії, стільки трудів, стільки заходів по всіх чужих порогах, щоби кінець кінців опинитися в залежности єгиптян, які славлять Сталі-

На знимці пятернята Дон [illegible] свою сестрою Роз-Марі [illegible] чоловіком Моріс Жирард, на весільному прийняті в Калзендер Онт. після слюбу в Корол. Пятернята співали [illegible] слюбу в церкві так само як в 1947 коли женився їх брат Ернест. На знимці, зліва до права: Емілія, Цецилія, панс. за Жірард, Анетта, Марія і Іванна. Звернїть увагу на велику знимку пятернят на стіні

ча? Чи в них не обізветься совість і природне почуття гід[illegible] [illegible] Української Обряду". [illegible] ила держава [illegible] Америки і Канади" [illegible] вита

рез Богом, який належиться [illegible] Тому во[illegible]

ВІДКЛИК ДО СУМЛІННЯ
або
НОВОПРИБУЛИМ ПІД ОСУД

Без жадної злоби або якоїсь другої цілі, як [illegible] оставшим нашим братам по таборах в Европі, написали ми пригадку до новоприбулих в Канаді [illegible] [illegible] помагати оставшим братам в Европі, за них не забували і вже що найбільше, [illegible] сим бідним дістатися до Канади.

На потвердження сього, що наше твердження, як все в нашій часописи, опираємо на фактах, містимо зміст оригінального листа, що [illegible] Хай буде він голосом відклику до сумління сих новоприбулих, котрі позабули за [illegible] що колись були в біді а тепер не хочуть в біді сущим помогти

Перед нами лист одного сироти якої імя [illegible] С. Н. [illegible] Гелендорфу, Німеччина, до одного священика в Вінніпе[illegible] Ось його зміст подаємо [illegible] власні і прізвища в ньому опускаємо. Мови не змінюємо

—

Гвелендорф, 2. 9. 1949

Слава Ісусу Христу!
Ваша Всечесносте!

Я, С. Н., звертаюся до Вас з проханням Вашої помочі у [illegible] справі:

Рік тому назад підписав за мене аплікацію фармар М. Б., з В. Альберта, Канада, як за наречену. По довгім часі відкинено його аплікацію, тому, що не може мені забезпечити прожиток. Після того [illegible] наречений старався о другу аплікацію підписану того приятелем, фармарем, І. Б., котрий має досить маєт[illegible] і стягав мене як робітницю. Я пестала потрібні посвідки праці і фаху як "доместик сервент" і що я здібна працювати на фарми фармер Б. мусів однак підписати за мене спеціяльний афідавіт а именно: що він хоче мене стягнути, що забезпечить мені працю від 4-5 років і певною платнею та що гарантує державі, що я не впаду тягарем [illegible] або іншої причини непрацездатности. Мій наречений [illegible] по цей документ до [illegible] [illegible]

"Було це ранком у складі де я працюю. Пан Б. заходить і я починаю говорити про підпис другого афідавіту, коли в той час входить [illegible] [illegible] до Канади [illegible] році тому назад, і він сказав до п. Б. і до мене: будьте осторожні з ДП-людьми, бо вони не є такі добрі як Ви [illegible] єте, бо я це знаю, тому що я сам ДП-особа, тому будьте осторожні в тій справі!" Той новоприбулий [illegible] [illegible] то бувало передтим. Отже [illegible] який той новоприбулий (Тут подані повне [illegible] того новоприбулого. Ред. БН.) Він приїхав сюди перед роком з Німеччини зі своєю жінкою, дітьми і тещею. Приїхав сюди без грошей а люде тут у В.... дали йому добрий початок. А [illegible] він сам не хоче помагати, а навіть другому не дозволяє подати поміч, противно старається перешкодити всяку поміч."

Це є уривок з листа. Я тут стаю в обороні не тільки своєї особи але всіх скитальців, котрі не заслуговують на таку наганy зі сторони одного новоприбулого, що самий перед роком, ще був в таким нещасним положенні, як я вже чотири роки тут в Німеччині. Він не знає мене ані я його не знаю. Отож я взиваю до Вас... ради моєї віри в Бога не допустити такого очорнення [illegible] пропаганди проти нещасних, безборонних скитальців, бо гріх смертельний гріх перед Богом, який належиться [illegible]

Тому прошу мені не брати за зле, що я з такою скаргою звертаюся до Вас, але. Ви вислухали мене минулого року [illegible] ління нашого таборового [illegible] пер до Канади і я немаю вже більше заступника у своїй життєвій борні. Моє положення [illegible] другий рік минає, коли жду виручення з моєї біди...

Прошу не відмовитися Вашої захищаючої правиці подати мені до помочі... ми обидві сироти тут... З гарою поручаюсь молитвам.

С. Н

Тільки беремо з сього листа. Думаємо, що досить, а може й навіть забогато з нього ми навели. Маємо од[illegible] [illegible] що накоїв тим сиротам так[illegible] і хай в імя Боже і [illegible]

І коли се станеться, тоді поява сього листа в пресі сповнить вповні своє завдання. А вповні тоді, коли ті новоприбулі, що почуваються до може подібних прогріхів, або що занехали помагати чи помагають оставшим братам по таборах підуть їм на руку, а вже за жалиу ціну не [illegible] до Канади. Се направду було би по християнськи!

ОДНИМ РЕЧЕННЯМ

Нова Зеландія [illegible] 1907 р.

—

Росія продала Аляску за $7,200,000 в 1876.

Будова славного Панамського Канала коштувала $366,650,000.

Ріка Дністер на наших рідних землях [illegible] на 800 миль.

—

Youth Herald
ВІСТНИК УКРАЇНСЬКОГО КАТОЛИЦЬКОГО ЮНАЦТВА

World Hope Is Love Of Man Rising Out Of Love For God

By James Cardinal McGuigan

[illegible] It seems, however, that for all the ills [illegible] be proposed. It is a remedy which is really simple only in the statement [illegible]

[illegible] juvenile delinquency."

Perhaps we do not realize how [illegible] with the absence of love. [illegible] children wander about alone or in bands and defy parents, teachers and even the law.

The reason for this defiance is that they have lost trust in their elders. In many cases they are [illegible] they are not, a great number of children have the feeling that the [illegible]

W[illegible] but children have become aware of the selfishness that very frequently pervades the life of adults. They see it in dwarf [illegible] generosity on the part of parents who refuse to relinquish [illegible] of the trappings of a life [illegible] and comfort in order to grant life to the unborn. The [illegible] separation and divorce of parents.

If this lack of love is so manifest in the very cradle of society and the school of love, the family [illegible]

[illegible] first and chief error of our [illegible] love of men without the love of God. Such love is [illegible] impossibility. If we hope for cessation of wars and to live amicably with one another, in our families, in our states, we must [illegible] our lives by a love of God.

When we reach the state of [illegible] we accept Christianity as a manner of life, a conviction which we carry with us every [illegible] Christian love is the greatest and most salutary force in the world.

Recipient of Remarkable Lourdes Cure Dies 10 Years Later of Another Ailment

John Traynor, whose cure at Lourdes ten years ago was described by the late Archbishop Keating of Liverpool, as "in all [illegible] Gospel miracles [illegible] complaint which [illegible] do with the disability [illegible] he was cured. Hernia caused his death.

His name is one which has crept into many books on Lourdes. In time it may be as famous as the name of Pierre de Rudder in the history of Lourdes cures.

When the Lourdes Medical Bureau first examined him he was described as [illegible] cases."

John Traynor was in the navy in the first world war. He was wounded several times and as the result of a severe head wound, he was discharged in 1916.

In time he became a confirmed epileptic. His right arm was atrophied and quite useless and he had lost the use of both legs.

When the first continued pilgrimage to Lourdes was organized from Lancashire, John Traynor went with it. That was in 1923.

He was carried on a stretcher. But he returned with the pilgrims a few days later using his own feet and helping the other sick pilgrims.

When he got back home he took up his old job one which he had not been able to follow for many years- that of a haulage contractor.

Close medical observation was kept upon him, and the follow[illegible] he returned to Lourdes [illegible] stretcher bearer and was [illegible] examined [illegible] doctors at the medical bureau [illegible] declared that his cure was "beyond human skill."

John Traynor went back to [illegible] and it is said that so great was his strength that the heaviest [illegible] were left to him to handle.

He had from the time of his discharge from the navy been receiving a disability pension for his war wounds. It started as [illegible] 80 per cent pension, but a [illegible] later his case being recognized as very bad and his condition permanent—it was increased to 100 per cent.

[illegible] he found he was better [illegible] took the case up [illegible] Ministry of Pensions to have the matter reviewed and reo[illegible] But the Ministry of Pensions would not recognize the cure after all their doctors had declared that he was incurable. So he went on drawing his pension and doing the hardest kind of manual work.

[illegible] there was a drawback to [illegible] pension. Because he was 100 per cent disabled, according to the law he was not allowed to have a license to drive a truck.

Year after year, until this war started, John Traynor went back to Lourdes to thank Our Lady for his cure. He always went as a brancardier and became president of the Brancardiers' Association of the Liverpool archdiocese. The Hospitalite presented to him its coveted silver medal.

John Traynor was married in 1900 and had 14 children. Three of them were born after his cure.

УКРАЇНСЬКІ КАТОЛИЦЬКІ УЧИТЕЛІ Б. БУРС. БУК-а, САСКАТУН, САС. [illegible] ЛІТНІ КУРСИ. 1-ий ряд зліва до права: Дмитро Чихрун Гудів; Павло Жеребецький Сокаль; Володимир Суринюк, Ванав; Олекса Притула Твен; [illegible] Ференс К[illegible]; Стефан Коорнiський Смотс; Петро Джеджера Стейк-Крік; Григорій Березний Парсберо; Мирослав Лещишин Орлов. 2-ий ряд: Евген Березовський, Бюненен; Едвард Д[illegible] Гудів; Михайло Гремощкевич Пругтом; Антон Буринюк, Ванав; Орест Побран, Гафорд; Дмитро Тарнавський, Бруно; Евген Раїна, Тофнел; Михайло Зварич, Гудів; Михайло Марневич, Норквей; Марян Заврецький, Альвена; Степан Антошків, Твей.— 3-ій ряд: Андрей Карпочук, Віняра; Остап Королевич (за скитальців); Володимир Заячківський, Блейнлейк; Мирослав Сідловський, Кридор; Василь Гунчак, Борден; Віктор Скалуба, Йорктон; Михайло Цюпик, Гленелдер; Емілян Галушка, Паркерю.

The Pope's Prayer For The Holy Year

Almighty and Eternal God, with our whole soul we thank Thee for the great gift of the Holy Year. ✠ *Heavenly Father, Thou who seest all things, Who searchest and dost guide the hearts of men, make them responsive, in this time of grace and salvation, to the voice of Thy Son.* ✠ *May the Holy Year be for all men a year of [illegible] the year of the great return and of the great pardon.* ✠ *Bestow on those, who are suffering persecution for the Faith, Thy spirit of fortitude, [illegible] with Christ and His Church.* ✠ *Protect, O Lord, the Vicar of Thy Son on earth together with all bishops, priests, religious, and all the faithful. Vouchsafe that all, both priests and laity, the young, the mature, and the old, intimately [illegible] may become as a solid rock, against which the fury of Thy enemies will break in vain.* ✠ *May Thy grace enkindle in all men love for the many [illegible] people, whom poverty and misery reduce to a condition of life unworthy of human beings.* ✠ *Arouse in the hearts of those who call Thee "Father" a hunger and thirst for social justice and for fraternal charity in deeds and in truth.* ✠ *"Grant, O Lord, peace in our days" — peace [illegible] peace to families, peace to our country, peace among [illegible] [illegible] Great are our needs. But greater still is our trust in Thee [illegible] we humbly place our lot in Thy hands, and our prayers to the intercession and the merits of the most [illegible] Mary and all the Saints.* ✠ *Grant to the sick [illegible] and health; to young men, the strength that is born of faith; to young girls, the gift of purity, to fathers, prosperity and [illegible] families; to mothers, success in their mission of rearing their children, to orphans affectionate protection; to the refugees and prisoners, their fatherland, and to all men Thy grace, in preparation and in pledge of the unending happiness of heaven. Amen*

PIUS PP XII

Dad Still Head Of The Home Says Marriage Forum Group

Several hundred Catholic couples put their minds together after a [illegible] CYO Marriage Forum and brought forth the following code of ethics for parents and prospective parents.

"We condemn (1) The current immodesty of fashion as harmful to the true dignity of womanhood;

"(2) Artificial birth-control under any and all circumstances as an offense against the law of the Church and against the natural law.

We recommend: (1) That engaged couples adopt every means to safeguard purity, since premarital sexual liberties are a dangerous threat to happy and holy unions; and that Catholic couples where possible make it a practice to receive Communion together once a week;

"(2) That, in the interest of strengthening home life, as well as to promote good marriages, the home should once again be in the centre of family recreation

"(3) That married couples, following Scripture and Christian tradition, make serious efforts to respect and restore the husband as the head of the home;

"(4) That Grace at meals, the Family Rosary and Family Mass and Communion where possible, be restored since these are the chief bonds of family unity;

"(5) That parents exercise a rigid control over the reading material and recreation of their children.

"(6) That parents themselves discharge their responsibility with regard to the sex education of their children.

"(7) That married couples buy on credit only when necessary;

"(8) That every Catholic couple have a priest as counselor and friend.

НІМЕЦЬКА ПОЛІЦІЯ ПРОТИ ТІТА

З Берліна, часопись потверджений англійськими властями, Соціял Демократ, доносить, що тисячі масп німецької поліції з російської зони Німеччини, Росія вислала на Балкани, щоби "заантемпльовати" Югославію.

Часопис твердить, що 3,500 членів Народної Поліції, тяжко узброєних, опустили російську зону Німеччини і відїхали на Балкан на "акцію проти-Тіта". За ними має бути висланих ще дальших 12,000. Ці війська носять уніформи подібних до сих, що мають червоно-армійці і є під командою російського генерала Смирнова

З ПРЕСОВОГО КАЛЕЙДОСКОПУ

Передісторичні мамути

Подає "Громадський Голос" з Америки, ч. 17 з 1949 ст. 7, що не лишень на Сибірі, але також на Україні в одній місевості віднайшли передісторични мамутів, і то не лишень мязи, але також шерсть.

Нема жадної дивоти. Нема більши передісторичних мамутів зі шерстю, як комуністи та їх большевицька система. Однак з усею повагою до Ройтера та "Громадського Голосу," що такими халтурами живить мозги своїх читачів, все таки ми дуже сумніваємося, чи поза одним Николою Хрущевим можна на Україні найти ще другого передісторичного мамута, навіть біля Дніпропетровська. Але колиб так Ройтер і Голос пошукали троха більше біля Кремля або на самім Кремлю в Москві, то там найшлиб правдиві окази мамутів, котрі на світі деінде вже вигинули давно перед століттями, але ще держаться живими на горе людськости в Кремлі. Одним з тих головних передісторичних мамутів є безперечно Сталін, а далі є такі мамути як Молотов, Каганович, Берія і навіть посилають деяких на показ до ОН до Лейк Сукцес. Ми однак не знаємо, чи ці большевицькі мамути, які тут вичислені, мають взагалі мязи і шерсть. То моглиб ствердити хіба товарищі кацапи з УСлова

"Християнський Голос" з Мюнхену зробив знатне відкриття. А іменно в 36. ч. за 1949 ст. 3 той Голос відкрив в Ліежу "силу християнсько-української духовости" на празнику УАПЦ. Для редакторів ХГолосу це неабияке виголошення карт, бо ми ту "силу" в Канаді знаємо і на власнім життю відчуваємо понад 30 літ. І заходить тоді льогічне питання, пощо взагалі видавати ХГолос? Для кого? І що на це визнання вищі церковні чинники, що започаткували саме той ХГолос?

"Радянська Україна" з Київа перебувши щасливо всі чистки виглядає тепер— маємо на думці число з 2 і 3 серпня 1949— як по тяжкій хоробі збідований чоловік. Нужденний папір, дрібонький друк, наче хотіли покрадьки втиснути то все, чого ніяк та куца сторінка негодна вмістити, та найбідніший зміст і найбільш неінтересний, який взагалі можна стрінути читачеві. Коли взяти ще числа тої самої РУ зперед кількох років, то був більший формат, ліпший друк, цікавіший зміст. А тепер на всіх 4 сторінки, три повних сторінки занимає пустий і дурний на зміст Лист залізнодорожників до тов. Сталіна з всякими лаполизами і підлотою незаслужених похвал. Щезли всі оголошення, новин з життя велитенської країни нема зовсім, так наче Україна вимерла. Нічого живого, поза панічні вигуки, щоби віддавати хліб державі. Ті числа газети, як гріб, повні комуністичної гнилі та трійливого смороду терору НКВД. Нелайби там поїхали всі пухнаті і перенаті грубопузі та випасені в Канаді товаришки і товариші з перинами і футрами, на чолі з УСловом та УЖиттям, щасом з їх штабом редакторів!

Православне видовище в Америці

"Укр. Прав. Вістник" з Америки ч. 8/9 за 1949 приносить яркий образ відносин, які тепер запанували між православними в Америці. На першій сторінці видніє знимка, що має представляти поєднання і "канонічне оформлення" арх. Теодоровича з арх. Мстиславом в Ню Йорку. Знимка затерта, так що лиць відгадати тяжко, але всіх учасників на тій знимці разом є аж 36. Це має бути поєднання двох дієцезій православних в Америці і Канаді разом зі силою аж 36 духовників. Дальші сторінки приносять вістки про "доноси" одних православних на других "до уряду." Ось тут вже посмак дійсного православія, що все опиралося о якийсь уряд, не цураючись вкінці навіть большевицького, як останні світові події доказали.

Дальше є сказано, що арх Мстислав був "горячий оборонець українського народу і його Церкви в польському соймі." (ст. 3). Яка це була оборона, про це знає кождий українець, що бував на Західній Україні в роках 1920-30 і мав близше чи дальше до діла з групою Петі Певного на Волині, яка вийшла з польської одинки і все тягнулася за бажанням польського уряду пілсудчиків. А пілсудчики, то були якраз ці панове, що переводили пацифікацію українського населення, руйнували поунійтські церкви на Холмщині і заснували Березу Картуську.

На дальших сторінках стрічаємо вістку про так зване "канонічне оформлення" або на просту мову звичайне пересвячення арх. Теодоровича, від котрого греки відмовилися, але котре перевів арх Мстислав при моральній допомозі екзарха александрійського з Єгипту. Значить таки з греками не пішло і треба було шукати помочі деінде. Але вдача православія така, як писав покійний о Сембратович, що скорше з турком погодиться, як з дійсним заступником Христа на землі, з Папою в Римі. Грецькі патріярхи колись приймали від турецького султана ярлики на царгородську патріярхію і в руку цілували за це султана, але з Папою н[е] хотіли поєднання. Це рух остав видно досі незмінним, навіть у виду смертельної загрози большевизму. В тім числі ще богато іншого є, що унагляднює тактику греків у відношенню до православних в Америці а також для їх власної характеристики одних другими. Пишеться там приміром, що греки хотіли "обдарувати" православних в Америці арх. Огієнком, але о Гунд[я]к боявся, що Огієнко "несеться дуже високо" і навіть "робить враження великого егоїста."

Там є рівнож примір, як православні ведуть свою господарку. Продавши власну катедру в Ню Йорку за $75,-000 купили іншу реальність на передмістю від словацьких сектантів за 16 тисяч і дали на це готівкою 8 тисяч. "Після заплачення належитости брокерам" решта гроший з виплачених на конто угоди $35,000, як пишуть дословно "находяться ін ескро." Неми подано, кільки то заплачено тим брокерам і що то є те чарівниче "ескро", де воно находиться і хто тим орудує?

Зі загального числа видно паніку перед поворотом православних до нашої Церкви і намагання за всяку ціну перебити та спинити той рух між їхніми людьми що є тільки природним і льогічним вислідом з того положення

ХРИСТОС ЦАР В РОДИНІ

(Продовження з Стор. 5)

нає молоде покоління, в якій є любов між чоловіком і жінкою. А нема любови без вірности. Де є любов, там виростає і лад спертий на послусі. Дуже гарно говорить св. Отець: "Коли чоловік є головою, жінка є серцем і як чоловік має першенство заряджувати, так жінка може і повинна керуватися у всім превілеєм любови... Якщо чоловік занедбує свої обовязки, то навіть є обовязком жінки заступити його в заряджуванні родини."

З нерозривности подружжя походять великі добра для родичів, їх дітей і цілої спільноти. Без нерозривности подружжя нема родини. Так в цій справі читаємо в папській енцикліці: "Не менше благословення спливає на цілу спільноту... нерозривна звязь подружжя є пребагатим джерелом чесного життя і чистоти обичаїв, заховання н[а]забезпечує щастя і успіх державі, бо такою є держава, якими є родини і громадяни, з яких складається як тіло з членів."

Хто стає в обороні української родини, хто впроваджує владу Христа-Царя до українських родин, той впроваджує Божественного Спасителя і Його науку до цілої української спільноти і тим помагає поставити сильні основи майбутньої, вільної української Держави.

ОДНИМ РЕЧЕННЯМ

Острів Елліс, малий острів в затоці Ню Йорку, був уживаний яко станиця іміграційна ще від 1892

Старинні уважали парнисті числа за жіночі, непарнисті за мужеські.

"ЧЕРВОНИЙ ДІН" НЕ СПИТЬ

Сумної слави др. Гевлетт Джансон, котрого популярно називають "Червоним Діном" задля його прихильности до комунізму, англіканський пріор і декан церкви Кентербирі, Англія, не може спокійно сидіти і на старості літ довше собі виспатися. Ні! Він товчеться зі своїм комунізмом по світі роблячи встид не тільки своїй церкві, але також і свому народові.

Всі знаємо його сумні виступи в Америці і Англії. А тепер як подала преса він зявився в Празі, Чехословаччина і там на "мировій" конференції, що стояла під кличем "Хто є ворогом совітського союзу є також і нашим ворогом," виголосив пів-годинну промову, зміст котрої не подано, однак його можна цілком добре додуматися з закінчення його промови, котре звучало: "Нехай довго живе совітський союз, нехай довго живе мир!"

Росія і— спокій в світі! Що за кпини над людьми! Що за кпини над культурним світом!

Дивно нам одно, чи немає там хоча одного якого закону в англійському праві, щоби сього "діна" пришпилити і не пускати його за кордон? В тім зглядї здається нам, що демократія може таки задалеко зайшла.

ТАЙНЕ ЗАСІДАННЯ ЧЕРВОНИХ

Недавно тому відбулося тайне засідання високо-поставлених комуністичних урядовців, в тім також і трох представників з Москви, в Бікон, Н.Й., щоби перестудіювати "проблеми і лінію партії"; про се були поінформовані в Вашингтоні тими днями сенатори.

Таку інформацію подав сенатський правній Моріс Малкін, Бруклин, Н.Й., котрий сам признався, що був колись комуністичним урядником в Зл. Державах. Малкін тепер є урядником американського бюра іміграції і горожанства а в тім уряді є за спеціяльного свідка комісії депортацій. Він твердив дальше, що Москва тепер згуртувала майже всі свої сили над підмінованням Зл. Держав. Однак Малкін не міг виявити імен тих трох "агентів" Комінтерну, котрі були також присутними на цім засіданні в Бікон. Бікон лежить над рікою Гадсон, коло 50 миль на північ від Ню Йорку.

В ОБОРОНІ ЧЕРВОНИХ

В Ню Йорку отворено всеамериканський комітет котрий буде мати за ціль боротися проти суд високих комуністів Зл. Держав. Ся організація назвала себе "Народний-повстанський комітет оборони прав 12 комуністичних провідників." Пол Робсон, славний колись чорний співак тепер явний комуніст і суддя Норвал К. Гаррис з Сулліван, Інд., є між іншими заступниками голови в тімже комітеті.

Будуть "боронити" зрадників Зл. Держав, тим самим стають самі зрадниками своєї батьківщини

ВІДНОВЛЯЮТЬ НАЦИЗМ

Росіяни все можливе роблять, щоби тільки не подорозі зі західними державами, колись своїми союзниками. Ось добрі люди, послухайте, скажемо вам про одно диво.

Росіяни, комуністи, на чолі зі своїм червоним сонічком на кремлі, виступали проти нацизму підчас війни і разом з алиянтами боролися проти нього. Тепер? О, то вже що інше.

Нешенал Цайтунг потверджений російськими властями часопись в східньому Берліні отже сі інформації є цілком певні, подає, що росіяни привернули повне горожанство всім колишнім нацистам в східньому Берліні, крім кількох воєнних злочинців, загально знаних.

Сей самий часопись відзивається сердечно до всіх колишніх прихильників і членів нацистичної партії, щоби голосилися, а дістануть назад горожанство.

Сю акцію повзяли комуністи, яко реакцію проти того уряду, що створили з західних зон Німеччини на західні держави.

КОМУНІСТИЧНІ АГЕНТИ ЗАЛИВАЮТЬ ЗЛ. ДЕРЖАВИ

Комуністичні агенти входять до Зл. Держав в "незчислимих цифрах", всілякими способами, заявив голова правного комітету Сенату в Вашингтоні, Пет МекКаррен.

І так, після дослідження, одні приходять в перебранні яко моряки а опісля вискакують з корабля, других перевозять в малих човнах, ще заки корабель доплив до пристані, в відокремлені місця вздовж побережжя, а треті переходять канадійські й мексиканські кордони. Се вдається комуністам через се, що іміграційні закони є за поблажливі й замало звертається уваги при перепускуванні людей через границю. Найбільшим о[...] джерелом зла є се, що Зл. Держави заручили були недоторкаємість дипльоматичним закордонним службам, по іменно сказавши усім, що є з місіями до Обєднаних Націй, а вони є каналом через котрий пливе струя підривного елементу до Зл. Держав

"НЕМАЄ ТО ЯК РОСІЙСЬКЕ ПИВО"

Московське радіо почало тепер на радіо проголошувати й пропаґувати пиво. Так пиво.

"Моє пиво є "російське пиво," закінчується се оголошення, бо "російське пиво є краще і мо[цн]іше як американське."

Оден з урядників російського бровару сказав репортерові московського радія, що все російське пиво є роблене з ячменю, а американське пиво виварюють з "кукурудзи зілля а навіть барабоди."

З чого є роблене пиво в Америці, самі добре знаємо. А можеби так московське радіо було подало, що взагалі американці й канадійці пива не мають й його тільки вміють виробляти перші у всім "таваришчі"? Чомуж ні? У них все можливе.

ПОВЕРТАЮТЬ З РОСІЙСЬКИХ ТАБОРІВ

Німецька аґенція, що нею контролює совітське управління, доносить, що по кінець липня, сього року, повернули з російських таборів полонених чи праці, 133,105 німецьких воєнних полонених.

В Німеччині помер славний композитор Ричард Штраус, мавши 85 років

КАТЮЗІ ПО ЗАСЛУЗІ

В Зл. Державах живе американський "горожанин", передтим досить славний співак, чорної раси, Пол Робсон. Він, як много других невдячних синів чудової і вільної Америки, цілком явно зраджують свою батьківщину й ширять між американцями отруйні течії комунізму. Сей Робсон їздив на конгрес "мира" до Парижа, сього року, відбув подорож до Москви, як також брав чинну участь в конгресах "мира" комуністів в Ню Йорку і Мексику

Замало йому сього, він ще скликає більші віча, сам, або бере участь на вічах так званого Конгресу Цивільних Прав, комуністів, в Зл. Державах і на тих вічах сам співає чи виголошую свої "мирові" промови проти уряду Зл. Держав

За ним ідуть й його слухають такі самі зрадники як він, однак загал горожан сильно вороже ставиться до нього і його виступів. Головно проти нього виступають і то чинно ветерани другої світової війни, і розбивають його віча.

Таке сталося два рази останніми часами в Пікскілл, Н Й. Люди ішли на концерт й віче Робсона. Тоді ветерани почали сих людей не пускати на концерт, забарикадували дорогу повстала бійка між ними і полицією що тревала коло три години, концерт не відбувся, було ряд побитих людей і кількох полиція заарештувала. Комуністи піднесли гвалт і [...]розили особистою інтервенцією в Білому Домі

В тій самій місцевості, десять днів по першім концерті, знова відбувся концерт-віче сього комуніста-співака і знова [...]ло коло 30 осіб ранених, а баси і авта були обкидувані каміннями, після концерту. Фактичний виступ Робсона обій[шов]ся без жадних більших заворушень, підчас коли сотки [...] сторожили місце концерту, бо була на опущенім [...] грі в ґолф, чотири милі від Пікскілл, Н.Й. Підчас концерту сотки ветеранів обходили площу і старалися заглу[шити] спів чорного. По концерті баси і авта почали опускати площу концерту і тоді посипалося каміння на авта і баси котрих їхали люди [illegible] Каміння [illegible] богато людей. Що [illegible] 30 [illegible] полиція ранених до місцевого шпиталю. Підчас концерту, як Робсон співав, демонстранти грали на [illegible] мотоциклів били в бубни, [illegible] що давали великий [illegible] 1,500, полиції [illegible]

[illegible] концерту приїхав Робсон в сильній охороні по[лиції] [illegible] спокійними [illegible] перетенем по[illegible] полиції, [illegible] і кидали до них слова [illegible]. Полиція [illegible] багнети і карабінів [illegible] сторожей коло ветеранських арморій [illegible] Боялася вічно [illegible] відбирала сотки "бетів" [illegible] грі в ґолф. Комуністи [illegible] хотіли битися [illegible] Чисто по комуни[стичному] [illegible] Рос[ії] [illegible] співали слідуючу пісню, ко[ли] вони машерували [illegible] "Бір Баррел Полка" "Рол [illegible] ди коммис [illegible] гет ди реде он ди ран Рол авт ди коммис [illegible] онли беган." (Коти геть комуністів, [illegible] маємо червоних на бігу. Коти геть комуністів, [illegible] виходили з [ко]нцерту ветерани кидали грімкі оклики: "бу" [illegible] і слова "Ідіть назад до Рос[ії] [illegible] потребуємо, забирайтеся звідсі!..."

Дохід з концерту був призначений на дохід Конгресу Цивільних Прав відділу в [illegible] організації, що стоїть в [illegible] в Вашингтоні на [illegible] підривних організацій

Тільки можливим се [illegible] Америці комуністам так свобідно брикати і вести свою роботу проти держави... Колиб вони спробували хоча [illegible] висказати проти диктаторства [Ста]ліна в Москві, то [illegible] не боронилаб, але всіх повистрілялаби на місці... Одно позитивне, що можна видіти, з [нагоди] сих "концертів" Робсона в Америці, се те, що американці поволи але цілком певно вилічуються з тої слабости приподобатися Росії і вороже ставляться до комуністів

Одно тільки є дивним, як може уряд Зл. Держав терпіти сього чорного співака, котрий всюди куди він не пішов на так звані "мирові" конґреси, всюди виступав явно проти уряду Америки, і твердив, що чорні в Зл. Державах ніколи не будуть боротися в війні проти совітського союзу. Се вже задалеко йде наша демократія... За се всюди Робсон вихваляв попід небеса Росію. Як так, то чого його пустили назад до Зл. Держав ,а не завернули до тої так ним любленої держави? Чому? А наприклад наших скитальців, що не хотіли їхати до Росії, силою таки американські власти на скитальщині передавали совітам! Що за іронія долі!

ЧЕСЬКІ КОМУНІСТИ ЗАБОРОНИЛИ ВЕСІЛЬНІ ОГОЛОШЕННЯ

Комуністи в Чехословаччині, котрі рядять сею державою, стараються зробити з неї державу "товаришів." У них має все так бути, як є в під сталінським пановником. вони хочуть у всім уподібнитися до кацапів.

І так, між іншими, найновішим приказом тих чеських комуністів се заборона весільних оголошень в часописях, бо вони "роблять весілля капіталістично-бизнесовим підприняттям."

Однак, заборона чи ні, декотрі самітні серця знаходять [до]рогу зустрічі, обходячи заборону в сей спосіб, що дають оголошення за господинями дому. Однак не тільки се буде забороненим, але також і будуть унезаконними бюра слюбні, де пару вибираються через фотографії.

Однак, як подає уряд, не всі є задоволені з заборони слюбних оголошень, бо редактори часописей ще дальше дістають листи як від мущин так і жінок, що скаржаться на се, що тепер не мають нагоди вибрати собі товаришів життя. Ще дальше, скаржиться голос уряду, є тут бюра слюбні, де лікарі, директори, або богаті пенсійники, жінки з богатими запасами або умебльованням зголошуються і вибирають собі пари зі знимок. Ми не можемо все направити відразу і сей "вільний бизнес" ще й дальше йде. Але в нашій новій державі він не буде мати права існувати і ми його викинемо цілком."

Певно в Чехах буде через се більше старих кавалерів і старих дівчат ..

ПОЧТА А КОМУНІЗМ

Так можемо назвати дві відрадні новинки, що появилися недавно в пресі

Перша, в Клівленд, Зл. Держави, де звільнено з роботи шість почтових урядників за їх симпатії з комунізмом. Однак почтар Г. Р. Лукас не хотів виявити їх імен

Друга, сталася таки в нашій Канаді. Почтові робітники, получені в Юнію, домагаються 5 денного робочого тижня, замість шість як дотепер є. На се Волтер Ї. Турнбалл, заступник головного почтара в Отаві, заявив, що декотрі "надхнені комунізмом люди, що несуть клопіт всюди "стараються диктувати почтовому урядові як треба його вести. Ні, се ніколи не станеться," заявив п. Турнбалл. "Податковець дістане надальше таку услугу, за ціну яку він зможе заплатити."

Ясно, коротко і добре, в двох випадках

РОСІЯНИ КИДАЮТЬ ПОЛОНЕНИХ ДО БОРБИ З ГРЕКАМИ

Ді Велт, часопись з Гамбурга доносить, що певне число данців і норвежців, котрих росіяни полонили були підчас війни, тепер комуністи кинули на новий фронт а се поруч комуністів боротися проти національних військ Греції

І данці і норвежці, се "квіслинги" своєї батьківщини, скандинавські пронацисти, котрих німці зректрутували були підчас своєї окупації і створили були з них ..С дивізію "Вікінг." В послідній фазі війни, "Вікінги" знайшлися були на східньому фронті й потім їх забрали були в полон комуністи. Після років в таборах, перед ними були дві дороги, або вертати до дому, або добровільно записатися до міжнародного леґіону, що вони майже без винятку зробили, бо боялися вертати домів й піддатися судові, котрих їх певно чекав. Вони вибрали скорше битися в Греції, по стороні комуністів...

Неоспорима се правда, що хто впав морально раз, такому тяжко стати, він буде падати що раз нище і нижче. Се саме зі зрадою своєї батьківщини...

КОМУНІСТИ БАЖАЛИ СПИСКІВ СКИТАЛЬЦІВ

Підчас засідання економічного і соціяльного відділу Обєднаних Націй в Женеві, відкинено російське домагання, щоби видати їм списки 418,-000 скитальців, що живуть в табоах ІРО.

Волтер Котшінг, американський делегат сказав, що комітет знайшов "щось грішного" в російському домаганні дістати сі списки. "Що вони бажали" він дальше пояснював, "се те, щоби сю інформацію відносно скитальців передати поліційним властям, котрі малиби помогти їм в їх ділі переслідування!"

Анатоль Г. Куляєнков, совітський делегат, оскаржував, що велике число скитальців були росіянами і що "були певні перепони відносно їх пересселення." Совіти, він сказав, пересселили 22,000 американців, 24,000 англійців і 113-000 французьких горожан, однак сі краї не хотіли пересилити російських горожан

Василь Галлам Так, головний директор ІРО сказав, що через кілька років скитальці мали всі можливі нагоди переїхати до своїх країв і більше як 7 міліонів се зробило. А ті, що остали надальше в таборах, видно мали свої причини, що вони не хотіли бути переселені.

Дуже мудра відповідь, однак п. Так забув сказати, що був час, коли власти позволяли шаліти по таборах комуністам безкарно і вони силою вивозили і вивезли богато людей

ФАНАТИЧНІ НІМЦІ СТОРОЖАТЬ СОВІТСЬКУ ЗОНУ

Найбільш фанатична нині німецька військова сила се фронтова поліція в совітській зоні. Їх усіх є десять тисяч і звуть себе "робітниками в уніформах." Сповняючи свою службу охорони західних границь совітської окупованої Німеччини вони видно заслужили собі на довіря російської армії і "ласку" стати в ряди комуністичної партії

Вони є пострах міліонів цивільних німців. Вони є тою вибраною армією поліції котра відграє, як і відгравала першу ролю в опанованні сили в державах окупованих росіянами, як пр. Мадярщині, Чехах і других країнах під совітським режимом. Англійці і американці також вишколили німців в своїх зонах, однак вони не надали їм ідеольогічних напрямків.

Молодь і фанатизм є двома ціхами німецької граничної поліції. Пересічно вони мають 21 роки за молоді, щоби були мали правдивий досвід в Вермахт або в членстві нацистичної партії. Їх старшини є трохи старші, колишні полонені війни в Росії, котрі перейшли через суворий вишкіл комунізму в школах таборових, передтим заки були звільнені. Ніхто не може дістатися до "народної поліції" східної Німеччини ,коли не був принятий і потверджений партією Соціялістичної Одности (комуністична).

На початок вони дістають 450 марок на місяць, в порівнані до 250 західних марок, що дістає західна поліція. Вони мають надзвичайні привілеї купувати річи, що є на картках. Для них тільки є два авторитети—совітська армія і партія соціялістичної одности.

Ся поліція є попросту найбогатшою клясою людей в Німеччині через се, що вона, крім своїх платень, попросту грабує людей де тільки можливо, на границі, залізницях, підземних залізницях і містових потягах. Щоденно, західної зони мешканці переконуються на ділі, що то значить властиво "народна демократія." Ся поліція має повну контролю. Вони входять в підземні залізниці, силують всіх, що везуть пакунки, рукзаки, наплечники чи навіть торби з котрими вибралися були на купно, опустити поїзд. Тоді наперід шукають по кишенях і котра жінка має при собі західні марки, поліція відразу їх конфіскує. То само стається з поживою, а навіть відбирають цвіти. Два рази пасажири хотіли поліцію відбити, отже тепер дають сій поліції яко поміч і охорону лютих псів.

Недавно тому в потягу котрий їхав з Потсдаму до Берліна, поліція вхопила пакунки і поїзд продовжав свій біг, коли одна жінка спостерегла другу жінку, що сиділа з її торбою на колінах. Вона закликала, "Тож то моя торба, котру від мене відобрала поліція." Люди окружили жінку, що держала торбу, правдива власниця отворила торбу і витягнула з неї свої папері ідентичности. В торбі було також масло, солонина і мука. "Та торба не є моєю," врешті вистогнала зі себе неправна власниця торби, "однак мій чоловік є поліцаєм і дав мені сю торбу, поживу відобрав на потягу від подорожних і казав мені її продати в Берліні."

Знова другий випадок Ебба, 12 літна дівчинка, показувала з гордістю своїй приятельці Вінфрід пакунок зі Зл. Держав. Мама і Ебба чекали аж доки батько не прийде додому, щоби його отворити. "Ми дістаємо пакунки що дня," зазначила також Вінфред.

Всі німці дуже інтересуються сусідами, котрі мають приятелів в Зл. Державах, отже мама Еби спиталася Вінфред, де вони є і що присилають. На се Вінфред відповіла, "Ми не маємо приятелів в Америці. Мій батько приносить пакунки до дому і також гроші." Тоді, оглядаючися довкола покою, вона додала, "Ваше умебльовання є старе, ми маємо всі нові меблі."

Мама Ебби врешті спитала, "Деж властиво твій батько робить?" "Він є поліцаєм в російській зоні," була відповідь.

Берлінський часопись візвав всіх подорожніх щоби докладно запамятали собі імена поліцаїв котрі відібрали від них пакунки, як також і тих, котрі були добрими для них. Під наголовком "Грабіж пакунків", ся газета друкує тепер імена поліцаїв і перестанки залізничі де сі грабіжи мали місце...

Прегарне комуністичне виховання, з власних синів даного народу, виховують яничарів, що грабують рідних братів і сестер. Се є і загрозою для всіх народів світа, що впадуть в лапи комунізму.

— КОРОТКО —

Греція загрозила, що зробить інвазію на Альбанію "в само-обороні", коли повторяться надальше комуністичні атаки на грецьку територію з Альбанії. В Альбанії є поверх 8 [illegible] комуністична банда готова дальше вплинути [на] Грецію

В Монтреалі поліція відкрила велику шайку гандлярів наркотиками, арештувала кілька людей і сконфіскувала 15,000 капсульок наркотику героїн, вартості $80,000

Приятельський Філятеліст

"Не продаж але приятельська виміна значків."

Нові канадійські значки вийдуть дня 15 листопада, вівторок.

Пять нових значків, котрі будуть представляти нові зниммки Короля Юрія, підуть в обіг дня 15 листопада. Значки від одного до пять центів включно, будуть такої самої величини, що теперішні звичайні значки Канади, будуть таких самих красок, з винмком 2 ц. значка, котрий буде краски темно-брунатної. Коверти першого дня будуть видавані тільки з Отави й до почтаря в Отаві треба за ними писати в звичайний спосіб

Сі значки є другим випуском значків, що мали вийти в червні сього року; однак перед іх виданням звернено увагу, що вони не мають слова "постедж" і тому їх відкликано перед пущенням в обіг. Отава подає, що ті недосконалі значки з червня підуть також на продаж, головно для філятелістів, однак аж по першім січня, 1950, і будеться їх продавати аж до повної випродажі. Треба сподіватися, що на них буде великий попит філятелістів. І за сими недосконалими значками з червня сього року, треба писати і посилати гроші, по 1-ім січня, 1950, до філятелістичної секції, уряду почтового в Отаві; однакна них не будеться видавати ковертів першого дня випуску.

Летунська служба з Ванкувер до Гонг Конг

Почавши від понеділка, 19 вересня, Канада започаткувала сталу летунську почтову службу з Ванкувер до Гонг Конг, через Японію. Літак буде опускати Ванкувер 5 хвилин по півночі, понеділок що тижня, а вертати буде на другий понеділок рано.

Одно-центова почта

В Англії започатковано оплату почтову, одного пенні в р. 1840.

Почтова посилка на моделі-літаку

В Олейт, Кензас, Зл. Держави, відбувся перший зїзд спеціялістів літакових моделів. Підчас сеі вистави, перший раз в історії Зл. Держав надано на оден з таких "літаків" посилку листів, летунською посилкою. Літак-модель уносився в повітрі 4 мінуті і 10 секунд. Оден з таких "листів" післано до президента Трумена, решта пішли до збирачів значків

Ветеран дістав листа, з запитом про причину своеї смерти.

Альберт Дунн 62-лісний ветеран першої світової війни, дістав від уряду війни листа, в котрім уряд запитував про причину його "смерти" і також про імя реґіменту в котрім він служив коли "помер." Дунн відповів коротко на листа, а сусідам сказав: "Я більше є при житті, як вони там."

Нові значки Зл. Держав

Слідуючі нові значки вийдуть в Зл. Держав до кінця сього року: 29 серпня в Індіянаполіс, Інд., 3ц. значок в честь Великої Армії републики; 7 жовтня в Ричмонд, Вір., 3ц. значок в честь Едгара По, 7 жовтня 15ц. летунський значок в Шікаго, Ілл., з нагоди Юніверзал Постел Юніон; 18 листопада 10ц. летунський значок в Ню Орлеанс, з нагоди Юніверзал Постел Юніон; 30 листопада, 25ц. летунський значок в Сіятел, Ваш., з нагоди Юніверзал Постел Юніон і 6ц. летунський значок в честь Братів Врайт в Кітти Гак, Н.К., дня 17 грудня.

Філятелістична Агенція в Вашингтоні

Установа, котра існує від грудня 1921 і від сього часу продала самих почтових значків за суму 34 мілонів долярів збирачам значків, знова проголосила рекордову продаж значків за послідний рік, на суму поверх 4 мілони долярів Направду золота нагода й золотий бизнес для держави. Дивуемося, що Канада не здобулася ще та таку інституцію в Отаві.

У всіх запитах до сього кутка писати на адресу:

The Friendly Philatelist
180 Montrose Avenue, EAST KILDONAN, MANITOBA

ПАНСТВО ВАСИЛЬ І ОЛЬГА ШВАГИ

Нашим читачам представляємо молоду пару, а се панство Шваги, як по слюбі, сидять в авті в дорозі до гостинниці на весільний бенкет. Слюб Василя і Ольги відбувся в суботу, дня 30 липня сього року, в церкві св. Духа в Брукленде, Ман., де парохом є Всеч. о. Володимир Божик.

Василь, се син панства Швагів, що є членами парохії св. Покрови в Винипег. Ольга донька панства Смачаньких, членів нашої церкви в Брукленде Ман.

Серед винипегської молоді Василь був добре знаним яко вирішений молодець, практикуючий католик, член УКЮ. Він також служив при активній службі в канадійськім армії. По фаху Василь є друкарем, має сталу працю в одній великій друкарській фірмі в Винипегу.

Ну, а вже Ольга не тільки є знана серед молоді Винипегу, між парохіянами в Брукленде за своє щире й віддане привязання до своєї церкви й ... охоту у всім помочи ... й великій частині українського ... панства Канади, як може ... то принайменше з преси, бо ... вже від двох років і від ... тарком Централі Українців Католиків Канади в Винипегу. З нею стрічались усі коли тільки приходили до уряду нашої Централі при вул. 49 Кеннеді Стріт. Вона з усміхненим лицем ... між усіми приятелів.

Ольга, се вже друга з черги помічниця нашого секретара ... Новосада. Перша Мей Василина, по кількох місяцях праці в Централі, віддалася. Тепер Ольга, також довго не остала в Централі і пішла в слід своєї попередниці

Молодим парі, нашим добрим, молодим ... ростом, але за се ... членам і прихильникам ... Швагам, бажаємо зі серця многих і благих літ прожити, в щастю й здоровлю.

ФІЯЛКА КОРОЛЬ, королева карнавалу парохії св. Покрови в Винипегу

ЗАКІНЧЕННЯ КАРНАВАЛУ ПАРОХІЇ СВ. ПОКРОВИ У ВИНИПЕГУ

В День Подяки відбулося закінчення карнавалу, розігравка і роздача нагород контестанткам та коронація королевої в парохії св. Покрови у Винипегу на цілі будови нової школи, осередку молоді й авдиторії при церкві. Королевою стала панна Фіялка Король а її княжнами пані І. Тих, панна Ів. Мавр і пані А. Фрейзер. Коронації доконав посадник міста Г. Колтер а його жена вручила дарунки. Церемонієром був Сл. Ребчук. На бенкет виднвало понад чотири тисячі гостей.

РОСІЯНИ У ВСІМ "ПЕРШІ"

Москва навіть не заикнеться раз, коли починає цілому світові ширити такі надзвичайні "відкриття," що то росіяни були перші наприклад в винаході синтетичної гуми ... основ електро-магнетизму, фотоелектризму і т.д.

Таж всім є знаним, що синтетичну гуму винайшли німці і почали її виріб 1910, а перший бальон в воздух пустили два французькі брати Йосиф і Яків Монтголфієр з Ліону 1783 р.

А на питання, чому то якраз тепер доперва світ довідується про ті "відкриття," Москва й дальше не загикується, але впрост в очі кидає таке оправдання: "Се царі затаювали нові винаходи, щоби задоволити заграничних капіталістів." Тепер комуністи сі "винаходи" викрили на денне світло і в сей спосіб думають піднести російський патріотизм і науку комунізму, того комунізму, що сі винаходи" відкрив людям

Ну, жіба ж на такі діточі оправдання відносно сих наглих "винаходів" світ не піде, хіба заляканий кремлем темний кацап, котрому навіть й думати інакше не можна. А нам вільним людям, то читати про се то вийде на здоровля бо коли зїмо обід і читаємо такі байки, то здорово посміємося, а всім є знаним, що сміх є здоровлям і причиняеться до кращого травлення

„СОНЦЕ ПРАВДИ"

нова книжка БУК-а, ціна 15ц. за примірник, при більшому замовленні 25% опуст. Замовляйте її чим скорійше, сю так повчаючу й займаючу книжку, бо наклад невеликий а розходиться воно скоро. В ній пізнаете докладно хто розбив єдність нащого Народу в Канаді, хто тим ворогом є, після самих слів і діл тогож. Для новоприбулих вона є конечністю, щоби довідатися про всілякі "церкви" тут в Канаді, хто їх заснував і щоби бути готовими остеречися перед агентами тихже. Пізнайте правду, а не впадете в болото зради.

Усі замовлення слати на таку адресу:

UKRAINIAN CATHOLIC COUNCIL
49 Kennedy Street, Winnipeg, Man.

JUST OFF THE PRESS!

The Truth Behind the Trial of CARDINAL MINDZENTY

Undoubtedly one of the most unusual comic books ever offered for sale this 24 page special give the authentic story behind the mock trial of Cardinal Mindzenty.
Even a child can understand this book.
Single copies 15 cents.
Club orders for parishes and organizations 12 cents.
Send your orders to:

UKRAINIAN CATHOLIC COUNCIL OF CANADA
49 Kennedy Street, Winnipeg, Manitoba

КАНАДІЙСЬКО-СОВІТСЬКИЙ ПРОМИСЛ ЗНИКАЄ

Торговельні урядники в Отаві подають, що під теперішнюпору торговля Канади з Росією є майже зникаюча. Тому 20 років торгівля між сими двома державами була більша як є тепер. Се відноситься не тільки до продажі канадійських продуктів комуністам, але також купованням Канадою комуністичних виробів. Тепер Канада бере в Росії тільки футра, східні килими і книжки. То все. Комуністи купують в Канаді лише декотру канадійську машинерію, залізні продукти і декотрі хемикалія

Чому так? На се питання торговельні урядники відповідають, що наперід треба знати всім, що торговельні відносини й бизнес Канади з комуністами ніколи не стояв на таким високім степені як був і є з демократичними державами Причину сього треба шукати в першій мірі в засадничім відрізнженні торговлі сих двох держав

І так: Росія є під владою суворого державного режіму і не є під контролею уряду. Її продажі і купна на заграничних ринках також є тільки виключно в руках уряду. Канада відкидає такий спосіб торговлі, вірить і признає Канада вільну торговлю, коли і де тільки можливим, купує і продає на вільних ринках

А дальше причину упадку торговлі канадійсько-російської треба шукати в тім, що в богатьох випадках, що Росія хоче купувати, Канада не хоче продати, а що Росія хоче продати, Канада не хоче купити, бо цілком просто її сього не треба

На примір, Росія поробила була вступні заходи, щоби купити канадійську мідь і з неї могла би була робити воєнні знаряди. Канада однак не хотіла її продати, бо відносно міди вже поробила була відповідні торговельні угоди. То саме з шклем, котрого Канада має більше, однак не до тої степені, щоби мала журитися, де має його збути

Росіяни знова хотіли Канаді продавати мясо, дерева і кавяр, в заміну за сирі канадійські матеріяли і машинові знаряди. Канада вправді не має досить свого власного кавяру, однак має подостатком ... мяса і будівельного матеріялу

Отже, не йде Канаді з кацапами відносно торговлі... Ми однак думаємо, що Канаді не по дорозі з кацапами на всіх ділянках життя... Чим Канада буде дальше від червоної Москви, тим її краще.

ДІЄЦЕЗАЛЬНИЙ ЗЇЗД ЛУКЖ

У днях 26—27 ЛИСТОПАДА ц. р. відбудеться у Винипегу Річна Дієцезальна Конвенція Ліги Українських Католицьких Жінок Середущої Дієцезії.

Конвенція почнеться в 10-ій годині, 26-го листопада реєстрацією Делегатів.

Після обіду від год. 2—5 буде сесія.

27-го рано Служба Божа, спільна сповідь і св. Причастя, а після обіду дальше сесія і закінчення.

За подробицями програми просимо глядіти в наступних числах нашої преси.

МЕШКАНЦІ ВИНИПЕҐУ!

У дні 10-го листопада ГОЛОСУЙТЕ на Вашого коаліційного кандидата!

- Задержаймо Сити Гайдро яко власність міста!
- Домагаймося для Винипегу частки з податків від лікерів та газоліни!
- Вищі пенсії без провірення засобів до життя!
- Домагаймося більших допомог від домініяльного уряду!
- Менші завдатки на намічені будови мешкальних будинків!
- Більші розвинення копалень і природних богацтв.

СТЕН ЦАРУК,
член винипегської Шкільної Ради

ГОЛОСУЙТЕ И ЗНАЧІТЬ СВІЙ ГОЛОС ТАК:

CARRICK STAN Цивільний інжінір	1

Authorized by Official Agent— S. Carberry.

ПОШУКУВАННЯ

Ярослав Абрамчук з Хотимира ... в Торонті, Онт. — Адреса ... 913 ... Винипег, Ман.

... позичка $20 міліонів Югославії ... премієром Тітом, тому 15 місяців ... Москвою.

АДРЕСАР

Централя Українців Католиків Канади
Ukrainian Catholic Council,
49 Kennedy St., Winnipeg, Man.
PHONE 92308
Домініяльний Заряд БУК-а:
49 Kennedy St., Winnipeg, Man.
Домініяльний Заряд УКЮ:
49 Kennedy St., Winnipeg, Man.
Домініяльний Заряд ЛУКЖ:
49 Kennedy St., Winnipeg, Man.
Бурса БУК-а в Саскатуні:
304-4th Ave. N., Saskatoon, Sask.
Виховний Інститут БУК-а для Дівчат в Едмонтоні:
8820—111 St., Edmonton, Alta.
Виховний Інститут БУК-а для Хлопців в Едмонтоні:
8817—105 St., Edmonton, Alta.
Колеґія оо. Редемптористів для Хлопців:
Redemptorist Fathers' College, Roblin, Man.
Виховний Інститут БУК-а для Дівчат в Винипегу:
49 Kennedy St., Winnipeg, Man.
Виховний Інститут БУК-а в Торонто:
17 Wellesley St., Toronto, Ont.
Єпископська Канцелярія:
235 Scotia Street, Winnipeg, Man.
Колеґія св. Йосифа в Йорктоні:
St. Joseph's College, Yorkton, Sask.
Місійне Товариство св. Йосафата:
Rev. Myron Krywucki,
Tache Home, St. Boniface, Man.
Запомогове Братство св. о. Николая:
Ukr. Mutual Benefit Assoc. of St. Nicholas, Head Office, Box 3641 Station B., Winnipeg, Man.
Комітет Українців Канади:
Ukrainian Canadian Committee,
792 McIntyre Bldg., Winnipeg.

— КОРОТКО —

В Мексикові відбувся черговий ... на зїзд, що закривався під плащиком першої міжнародньої "мирової конференції". На сей зїзд прибули многі депутати кремля з різних країн. ... Вони дні формально буртувалися однак нічого не помогло. А др. Яків Ендікотт, колишній провід Юнайтед Чирч в Китаю, а тепер директор ... Канади ...

В другій світовій війні Австрія стратила ... держави, котрі числять 313 000 ...

За послідних 10 років, число домі... канадійських цивільних урядників в всіляких службах зросло з 44,117 в 1938, до 118,370 в 1948. З сього числа, в самій тільки Отаві є 30 000 урядників

Канада повинна одержати сього року через американських туристів ... $300 мілонів американських долярів. Сього року Канаду відвідало коло 6 мілонів туристів

Славно-звісні зі своїх виброків, невзглядну супроти уряду Канади в палінні ... власних хат, як убійство, підпал і т.д. духобори з Британської Колюмбії ... виїхати з Канади і дістати позволення осідку або в Туреччині або ... Канада тільки відітхне коли ті духобори як найскорше виїдуть.

— КОРОТКО —

... старатися до шести місяців ... маршала Тіто ... виступив проти політики Сталіна в справі Югославії

... Мали живуть такі великі ... що ... проглотнути навіть мали ...

... уряд ... коло Теу... Нешкілі ... до праці в тім місті 2,000 робітників ... стрейк ... Петрові

ОДНИМ РЕЧЕННЯМ

Північна Америка має більше всілякої живини до польовання, як яка ... частина світа

Більшість птахів співають тільки тоді, коли є вітер або тоді, коли сидять на такому предметі, що колишеться

В Тибеті немає старих звичаїв бо ... ... слюбних умовин ... що лишаються в хаті, ... свої "другі" жінки

В многих бразилійських урядах ... кілька разів ...

Єгиптяни почитали за Бога ... кота

В Швеції і Новій Зеландії умирає найменше в світі новонароджених дітей, бо всего 25 на кождих тисячу

Молоко тепер уживають в виробі пластичних предметів, матерій, ... пеніцилін і вибухових матеріялів

Пастухи худоби в швайцарських горах, коли хочуть скликати свою череду на ніч, грають на альпенськім розі, ... ставать

ГРОНЛИД, САСК

Дня 18 вересня відбулося в українсько-католицькій церкві св. Михаїла вінчання п. Михайла Мазги, сина місцевих фармарів і п. Марії Грапчак, яка перед кількома місяцями враз з родичами перепровадилася в Ростера в тутешні сторони. В хаті молодого й молодої весело забавлялася родина й гості до ... ночі. Підчас гостини в хаті молодого, місцевий душпастир мав відповідне слово з проханням о жертви на загальні цілі. Зібрано 10 долярів на закупно друкарні й вислано до Централі. Всім жертводавцям щира подяка

Присутний

ЗБІРКА НА ПРЕСУ ПІД ПРАЗНИЧНОЇ ВЕЧЕРІ ПАРОХІЇ СВ. ПОКРОВИ
965 Бойд еве., Винипег

Жертвували по 5.00: Іван Перетнецький. По 2.00: Тараска Головчук. По 1.00: Лазечко ... Семчук, Ірина Ковальчук, Д. Хімка, Шумська, Козеріс; Король, Олеськів; Кардинал; Татарин, Шепортинський; Бучко; Король; Клим; Стасюк, Подрунський, Олійник, Ліпницький, Ів. Орусь, Брезіс, А. Хімка; Пилипчук, М. Слободян, Колт, Рурик, П. Саунський; решта дрібні —разом всіх жертв $46 25

На ... Сестриць жертвували ... по одному доляру: о. Семчук, Ребчук, ... Стецюк, Кулик, Мар. ... Ів. Тілай, Гр. Капітанчук, Мандзин, Дм. Король; П. Боднарчук, Фрейзер, Ситник, Бринохкан, Марчиле; Вас. Мазур, Кононович, Дупець, Ів. Біленький, Тесарський, Вас. Бучко, Кантрольна. Разом $31.00

Разом під парохії св. Покрови на Біланс $77 25

ПОДИВІТЬСЯ НА СВОЮ НАЛІПКУ—чи не залягаете в передплатою.

КОЖНИЙ РОБІТНИК ПОВИНЕН ПРОЧИТАТИ

"LABOR IS A PARTNER"

Presents the problems of the worker in simple, easy to understand comic book form.

Every worker will find this 32-page booklet interesting and enlightening.

Price 10 cents postpaid. Order your copy now from:

Book Department,
Ukrainian Catholic Council,
49 Kennedy Street,
Winnipeg, Man.

НЕ БУДУ ЧЕКАТИ НА ПРИГАДКУ. СЬОГОДНІ ВИСИЛАЮ СВОЮ ПЕРЕДПЛАТУ БНАЦІ!

Чи Ви вже відновили свою передплату БНАЦІ?

ДО ЧИТАЧІВ **МОГО ПРИЯТЕЛЯ**

Зогляду на великі кошта друку і малюнків у дитячому журналі МІЙ ПРИЯТЕЛЬ, ми є примушені підвести річну передплату о 50 центів більше. Отже передплата на гарний журнал для дітей МІЙ ПРИЯТЕЛЬ на 1950 рік виносити тепер $1.50 (один далер і 50 центів).

КАРТКА ЗАМОВЛЕННЯ
На Діточий Журнал "МІЙ ПРИЯТЕЛЬ"

Залучаю $1.50 на цілорічну передплату дитячого журналу "МІЙ ПРИЯТЕЛЬ"

Моє ім'я ....

Адреса ....

MY FRIEND, 49 Kennedy St., WINNIPEG, MAN.

[illegible]РО ПЕРЕСТАЄ ІСНУВАТИ З КІНЦЕМ ЧЕРВНЯ 1950
Користайте зі зниженого кошту подорожі і спровадьте зі скиталицини своїх рідних або знайомих до Канади. Така нагода потриває всього кілька місяців. — Поможемо Вам виробити для них ДОЗВІЛ ВІЗДУ.— Продаємо карти їзди до і з Европи на кораблі і літаки.— Потрібні для виповнення друки, і повні пояснення висилається на бажання.

J. RUDACHEK
Ukrainian Travel Bureau
700 B McIntyre Block, 416 Main Str.,
WINNIPEG, MAN.

ГОТОВЕ ВАРЕНЕ МЯСО ТА КОВБАСИ заощадять Вам багато часу у приготовленні обіду чи вечері. За всякими мясними виробами для домашнього вжитку та для різних оказій як партії, весілля, вдавайтесь до

СТЕФАНА ГОЛОВЧУКА
представника
WINNIPEG SAUSAGE CO.
Phone 56082 — 915 Main St., Winnipeg, Man.
Телефон п-а Головчука— 55819.

ЧИТАЙТЕ УКРАЇНСЬКУ КАТОЛИЦЬКУ ПРЕСУ КАНАДИ

"БУДУЧНІСТЬ НАЦІЇ," двотижневик, —$1.50 на рік.
"The Future of the Nation," 49 Kennedy St., Winnipeg, Man.
"УКРАЇНСЬКІ ВІСТИ", тижневик, $2.50 на рік. Адреса:
Ukrainian News,' 10012—109 St., Edmonton, Alta.
"ГОЛОС СПАСИТЕЛЯ," місячник, $1.50 на рік. Адреса:
The Redeemer's Voice", Catherine St., Yorkton, Sask.
"СВІТЛО", двотижневик, коштує $1.00 на рік. Адреса:
'The Light," Mundare, Alta.
"ЮНАЦТВО", місячник, орган УКЮ $1.00 на рік, адреса
'The Youth, 9048 108 Ave., Edmonton, Alta.

ПОШУКУВАННЯ

Анна Грицишин пошукує свого брата Юрка Гука, що має знаходитися в Винипегу, Ман. Анна просить зголоситися на слідуючу адресу:
Anna Hrycyszyn,
Milly sur Bradon, par Dun,
(Meuse)— France.

НОВІ ДОПОВНЕННЯ

ВЕЛИКОЇ ІСТОРІЇ УКРАЇНИ
видання ІВАНА ТИКТОРА

Друк Історії вже викінчується, але
До неї буде додано, кромі того, що було оголошено, ще:

1/ Велику і незвичайно цінну працю проф. д-ра Я. Пастернака, европейської слави археолога і великого знавця української старовини п.н.

"ПРАІСТОРІЯ УКРАЇНИ"

[illegible] ілюстрована прекрасними світлинами, що досі не були друковані в жодній нашій історії, бо походять з найновіших дослідів і розкопів в Україні.

2 Цінний розділ про українську іміграцію в Канаді, ЗДА, Бразілії, Аргентині, Уругваю і ін. з відповідними світлинами.

Оба додатки ще більше збагатять зміст Великої Історії України та [illegible] наших предків, їх державність, наше будівництво та взаємини з іншими народами в старіні давнині, як теж вкажуть піонірську працю та великий патріотизм українців у новому світі.

СПІШІТЬ З ВИСИЛКОЮ ПЕРЕДПЛАТИ
на оправлену цілість

ПЕРЕДПЛАТА ВИНОСИТЬ $10.00
По виході з друку Історія коштуватиме значно дорожче

Передплату висилати на адресу:
IWAN TYKTOR, Publisher,
P.O. Box 3597,
Winnipeg, Man., Canada

ВИБЕРІТЬ—
Ліберального Кандидата
ПІВНІЧНОГО ВИНИПЕҐУ!

Українці Винипеґу, у дні провінціональних виборів, дня 10. ЛИСТОПАДА, 1949, віддайте, всі як оден, свої голоси на Вашого кандидата—

ІВАНА МИХАЇЛА КОЗОРІЗА!

Іван Михаїл Козоріз, 245 Чатмерс Ев., літ 32, родився в Іст Кілдонен, Ман. До середної і вищої школи ходив в Іст Кілдонен, по скінченні "гай скул", 1933 вишов на студії до манітобського університету, де брав через два роки пре-медичні курси. 1935-36 учащав до провінціональної Нормал Скул, по скінченю котрої одержав перше класи свідоцтво з учительства. І потім учителював в Росдейл, через два роки, і в Іст Кілдонен через оден рік. Дальше повернув знова до студій до манітобського Університету і дістав степень Бечлер оф Саєнс в 1941 р. Від 1941 року, по нинішний день учителював в Винипеґу в слідуючих школах: Дейвид Лівінгстон, Дженерал Волф, Мекрей, Лорд Нелсон, Кінг Едвард і тепер в Ирл Грей. Від 1942-45 вчив англійської мови для старших в Айзик Нютон.

ІВАН МИХАІЛ КОЗОРІЗ,
Учитель

Дня 8 серпня, 1942 оженився з Анастазією Вах і є батьком три-літного сина Івана Григорія Михаїла і чотиромісячної донечки Петрусі Марії Анни.

Грав бейсбал майже 12 літ в Винипеґу, як також брав участь в других спортах. Від років 1936-1941 був організатором Українського Католицького Юнацтва а від 1941-46 провінціональним головою УКЮ Ман. Від 1946-47 був домініяльним головою УКЮ, в 1948 році вибраний домініяльним головою Братства Українців Католиків Канади. Є членом парохії Пресв. Евхаристії в Іст Кілдонен, Ман. і вже через два роки є заступником предсідника в тійже.

Членом Ліберальної Партії є вже через 16 років. Від молодості брав активну участь в ріжних українських організаціях північного Винипеґу, тепер є також членом президії в КУК.

Як буде вибраний, буде старатися поліпшити долю учителів а рівночасно що бу провінція більше грошей дала Винипеґові для освітної праці. Також щоби було більше стипендій для потребуючих студентів.

На конвенції Ліберальної Партії одержав дуже популярну піддержку на офіціяльного кандидата до провінціонального сойму

ГОЛОСУЙТЕ УСІ І ВІДДАВАЙТЕ СВОЇ ГОЛОСИ В ТАКИЙ СПОСІБ:

KOZORIZ JOHN M.	1

Ph. 53965
COSMO STUDIO
Для всіх Ваших Фотографічних Потреб
Спеціялісти фотографують
● ВЕСІЛЬНІ АЛЬБОМИ
● ДІТИ
● ОГОЛОШЕННЯ
● КОНЦЕРТИ
● КОНВЕНЦІЇ
● ПОРТРЕТИ
● ГРУПИ
568 Stella Ave., Winnipeg

В НАС
Можете набути першої якости свіжого мяса і ріжних мясових виробів, а спеціяльно ковбас, котрі в Саскачевані знані як "найсмачніші."
Скора і щира обслуга. Зайдіть або напишіть до:
STAR MEAT MARKET
239—20th St. W. Saskatoon
Phone 3342
П. Матвійчук, Я. Дусенко, Ю. Витюк
—власники—

НАГРОБНИКИ

Звичайні і Артистичні
Вдавайтесь до
Представника
ВАСИЛЯ ХОМЯКА
493 Bowman Ave.,
East Kildonan, Man.
J. O. Brunet
405 Bertrand at Youville
ST. BONIFACE, MAN.
Bus. Phone 201864
Res. Phone 202449

ZAWIDOWSKI FUNERAL HOME
LIMITED
Погребове Заведення Завідовського
Selkirk & Parr Sts. Ph. 594 911

Зайдіть до
CRITERION HOTEL
Phone 29272 914 McDermot Ave. (½ block W of Main)
"Де гості почуваються як в дома"
Ed. Kelm властитель

Дайте нагоду НАМ—ВАМ послужити
D. E. ADAMS COAL Ltd.
COAL — COKE — WOOD
Властитель—Павло Теленко
Phone 502696—501683
Скора та ввічлива обслуга

North Winnipeg Co-op
Limited
Вугля, дрова, фарби, шкіряні робочі рукавиці і хліб
— Членство $5.00 —
Українське, чисто-кооперативне підприємство. Ярда:
1042 Selkirk Ave., Тел. 55919
Пекарня: 1069 Selkirk Ave.

Тел Бюра 55 414 Рез. 53 953
Dr. L. W. Reznowski
ЛІКАР І ХІРУРГ
X-РЕЙ
Бюро і Резиденція
346 Selkirk Ave., Winnipeg

За вуглям, дровами, будівничими матеріялами та готовим цементом вдавайтесь до
WASHINGTON FUEL
491 Washington Ave.
East Kildonan, Man.
Phone 501888
М. Возняк—властитель
Ми доставляємо самі. Жадна робота не є замала для нас.

ХУДІ ЧОЛОВІКИ, ЖІНКИ, зискають 5, 10, 15 фт. ДІСТАНЬТЕ СВІЖУ ОХОТУ, ЕНЕРГІЮ, СИЛУ

Що за почування! Костисті члени набирають тіла: погані западження виповнюються; шия більше не худа, людина тратить той зморений, слабий "патиковий" вигляд. Тисячі дівчат, жінок чоловіків, які ніколи передтим не могли зискати ваги тепер є горді зі своїх форемних, здорових фігур. Вони вдячні спеціяльному силу-даючому, тіло-будуючому лікові Острекс. Його тоніки зміцнювачі збуднювачі залізо, вітамин B1, вапно, збагачують кров і відновлюють апетит і стравність так, що пожива дає вам більше сили і живости додаючи тіла на кости. Не бійтеся, що станете за сиі. Перестаньте ніколи зискати тих 5, 10, 15 чи 20 фт. яких вам потрібно для нормальної ваги. Кошт малий. Нова "познайомлювача" величина лиш 60с. Попробуйте славних Острекс Тоник Пігулок для нової сили і додаткової ваги, ще сьогодні. По всіх аптиках.

— КОРОТКО —

На Півночнім Океані, малий англійський тягаровий корабель наїхав на атлантицевць— великий англійський корабель і розбився. Затонуло 21 моряків.

Росія зірвала приятельський договір російсько-югославський.

Дня 10 листопада відбудуться провінціональні вибори в Манітобі.

БУДУЧНІСТЬ НАЦІЇ

Перший Український Католицький Двотижневик в Канаді $1.50 на Рік.
БЮЛЕТЕНЬ БРАЦТВА УКРАЇНЦІВ КАТОЛИКІВ КАНАДИ
The Future of the Nation—Bulletin of the Ukrainian Catholic Brotherhood of Canada.

[illegible] XVII [illegible] Yorkton, Sask. Nov. 11 Dec. 1 [illegible] 1949

ВИДАВНИЦТВО „ЄДНІСТЬ“

Кожда добра вістка для нас мила [illegible] для поступу в духовним життю і укріпленню [illegible] може бути краща вістка, як розбу[illegible]

Деякі кажуть, що св. Павло нині [illegible] теперішних обставинах, щоб тим чином [illegible] ть всі народи, як колись приводив [illegible] жами, пашкою і поставами.

[illegible] них церковних округів, поробив через Централю (49 Кенеді стр. Винипеґ, Ман.) [illegible] силий Ладика, ЧСВВ., уділив своє благословення і одобрив ці почини літом 1949 року. В слід за тим Централя вислала свого відпоручника в особі [illegible] [illegible]

Віримо, що ідейні одиниці певно зрозуміють ваш діла. Віримо також, що широкий загал відчуючи [illegible] та й щире.

Всечесному о. [illegible] прихильність нашого загалу. Отже щиро просимо всіх. Жертви, запити і завваги просимо слати на адресу: Централя [illegible] [illegible] і надіємося на зрозуміння та жертвенність для Пресового [illegible]

А кожда жертва від щирих сердець на добру пресу це одна цеголка в розбудові Царства Божого серед українського народу в Канаді.

ХРИСТОС РАЖДАЄТЬСЯ!

Усім нашим Передплатникам, Читачам і Прихильникам що святкують Різдво Христове після нового стилю, спішимо отсим зложити найщиріші побажання. Хай Дитятко Христос благословить Вас і на Вас усіх, Ваші родини і Ваші діточки зішле свої найобильніші ласки.

ХРИСТОС РАЖДАЄТЬСЯ!

Редакція і Адміністрація БНації.

ДАРУНОК ДЛЯ НАШИХ ПЕРЕДПЛАТНИКІВ

БНації була перша, що з початком кождого року посилала своїм Передплатником малий але за се щирий дарунок в формі стінного календаря. Доперва за нами пішли в тім гарнім звичаю другі, значить, що наш спосіб в нагороджуванні Передплатників був і є гарним і люди бажають мати в себе в хаті гарний календар з образом Ісуса Христа, Матінки Божої чи святих.

Також і сього року, ми за наших добрих Передплатників не забуваємо і вкоротці вишлемо усім наші гарні дарунки в формі стінного календаря. Хай наші Передплатники приймуть його так щиро як ми його відданo їм посилаємо.

Хочемо однак з сеї нагоди скористати і пригадати нашим добрим Передплатникам і Читачам що кінчиться календарний рік, кінчиться і Ваша передплата за БНації, отож просимо Вас сейчас пришліть передплату за свою часопись. Подивіться на наліпку і побачите до коли Ваша передплата заплачена. Коли Ви залягаєте з передплатою, СЕЙЧАС її відновіть!

А коли дістанете стінний календар, просимо Вас зложити з сеї нагоди на пресовий фонд БН. свою жертву. Видавання часописи потягає тепер за собою великі кошта. Поможіть своїй часописи своїми щедрими дарами! Усі жертви будуть проголошені на сторінках БН. і за усі Ваші дари ми будемо Вам дуже вдячні.

Отже, ВИРІВНАЙТЕ СВОЇ ПЕРЕДПЛАТИ ПРИШЛІТЬ ДАРУНОК НА ПРЕСОВИЙ ФОНД СВОЄ ЧАСОПИСИ!

Адміністрація БНації.

ПРИНС ЧАРЛС.— На знимці видимо малого принца Карла з своєю мамою, принцесою Єлисаветою. [illegible] в останніх часах [illegible] королівської родини на провінції, в Суррей. Дня 14 листопада малому Карлові минуло 1 р. життя.

З УКРАЇНСЬКОГО ЖИТТЯ В АВСТРАЛІЇ

[illegible] е життя починається [illegible] війнше. Воно натрапляє на певні труднощі. Контактова праця, незнання мови, не[illegible] країни не все уможливлює перші кроки організації нашого [illegible] ях стейтів Австралії, повстають Ініціятивні Гуртки з [illegible] життя. Першою постала Українська Громада Південної Австралії в Аделяйді. Загальні Збори відбулися 15. 5. 1949. Її слідами пішла Українська Громада Вікторії. Загальні Збори відбулися 4. 9. 1949 [illegible] Мельборні. В [illegible] (НПВ) існує Ініціятивний Гурток. Відкрито українську домівку. В Перті (за В. Думкою) Ініціятивний Гурток взиває українців вписуватися в члени Української Громади Західної Австралії. Відомо нам, що йдуть старання в тому напрямі в Брізбен-Квінсляндія.

Дня 10. липня вийшло перше число першої української газети в Сіднею. Це незалежний тижневик "Вільна Думка". Дня 16 жовтня 1949 появляється в Аделяйді перше число, другої з черги української газети "Єдність." В австралійській пресі появляються від часу до часу статті українських авторів на українські теми.

В Аделяйді, дня 17. 8. 1949 сходини активу українського громадянства покликали до життя Координаційний Комітет Української Національної Ради [illegible] українського організаційного життя в Австралії вступив в першу стадію [illegible] є підстави припускати [illegible] завершення буде [illegible]

Участь українців в австралійському національному святі "День Цвітів."

[illegible] національного свята "День Цвітів." В цей день в Австралії міста, вулиці, площі, доми [illegible] викликаючи враження [illegible] В останньому святі [illegible] [illegible] переходового [illegible] ру Вудсайд. Вже 20-го в [illegible] Грушевська і Собко (Вусайд), панове Андрухович Бурак) віддалені від [illegible] кілька метрів, випрацювали з австралійських цвітів українські нац. емблеми. Три ні на головній [illegible] [illegible] з цвітів, два герби і карта України.

Австралійка танцює український національний танок

Австралійський щоденник в Аделяйді [illegible] 6. 10. містить знимку [illegible] дітей в укр. нац. строю [illegible] дітей танцює укр. нац. танок. Під знимкою напис: Мала Белінда Гольден (7) [illegible] ства П. Р. Гольденів в Аделяйді, робить пробу [illegible] своїм партнером [illegible] вим австралійцем Гордоном Андруховичем буде танцювати його на святі О. О. Н. дня 20 і 22 жовтня. Партнер Гелінди є три місяці в Австралії. Діти випрацювали укр. народній танок

З приїздом о. Качмара до Аделяйди почала існувати українська гр. католицька парохія. Українське гр. католицьке життя заінавгурував місцевий Архиєпископ відправою першої Служби Божої для українців. Йому треба завдячувати й те, що о. Качмар приспішеною дорогою одержав з Риму дозвіл виконувати його душпастирські обовязки.

ВІСТІ

[illegible]

РОСІЯ ПЕРЕВИЩАЄ НАЦИСТІВ В ЗАТРОЮВАННІ СВОЇМИ ТЕОРІЯМИ МОЛОДЬ

Гітлер почав впоювати свої отруйні науки в німецьку молодь почавши від 10 року життя дітей. Однак комуністи, що тепер радять східною Німеччиною починають від шестилітних.

"Ми не є ще досить великі, щоби ми могли іти до фабрик і помогти зреалізувати краще життя, але не є замалі, щоби помогти боротися за спокій, і мир, бо ми не були також замалі, щоби терпіти через війну і її наслідки." Таке твердження висказав 10-літний хлопець на комуністичних зборах молоді. Хлопець є членом "молодих піонірів," нової комуністичної молодечої організації, що складається з хлопців і дівчат від 6 до 14 років життя.

"Борба за мир" се є бій проти західних "імперіялистів і воєнних горлачів," такий клич стало повтаряється комуністичними провідниками молоді, яко оден з найбільших цілей і завдань сеї діточої організації. А приказ створити "молодих піонірів" прийшов від росіянами попираної "німецької економічної комісії комуністично-контрольваним де факто урядом в російській зоні, котрий приказав основувати "піонірські" групи в кождій школі зони.

Учитель з совітської зони, що недавно утік до західної Німеччини, сказав, що шкільні директори цілої зони, по більшій части комуністи скоро взялися до роботи і записали велике число дітей до нової організації. Однак російські старшини не були дуже вдоволені, каже учитель, коли дістали перші списки членів нової організації. "Ви маєте забогато членів," вони казали, ми маємо на думці "активну молодь," а не "масову організацію."

Тепер що до самого шкільного виховання, то старий висказ "хоча мала ученість є небезпечним ділом," є введений в життя аж до екстрему в німецьких школах східної зони. Росіяни думають що котребудь знання є небезпечним. Діти виховувані в народних школах сеї зони повинні бути предметом милосердя. Їх учителі знають дуже мало більше над історію і цілі комунізму.

Директива видана міністерством національного виховання в Галле, каже: "оден політично вихований, новий учитель вартує тільки, що чотири старих..."

Почавши від 1945, географічні мапи зістали заборонені в усіх школах. Дітей учать, щоби занималися будучністю тільки свойого села чи міста. Їм говорять, які вони є щасливими, що знайшлися під опікою росіян і що світ поза границями совітського союзу голодує.

Оден батько дівчинки років 12 і хлопця років 14, сказав зі сумом "Тільки одна лекція є важна мої діти мусять навчитися добре по російськи. Не робить ріжниці які вони дістануть ноти в других предметах, але коли вони мають злу ноту з російського, тоді їх страшно карають і мусять знова ще оден рік повторяти усі предмети, що брали."

"Німецька мова не є цілком важною. Обоє моїх дітей читають і пишуть по німецьки, певно, але так зле що я можу їх лиш з великим трудом зрозуміти. Ми стараємося в дома навчити їх, що уважаємо за конечне для їх знання. Моя жінка працює с ними що дня по одній годині і я також вечером маю, коли вертаю з роботи. Однак [illegible] но ми є так перемучені заспані, що не думаємо, щоби що ми сказали мало глибоко вписатися в дитячі серця. Одного дня мій син прийшов домів і сказав мені, що учитель говорить, що то є нерозумним говорити про свободу, бо ніхто не є свобідним. Чи я можу сказати свому синови щоби не вірив в те, що говорить його учитель? Мої діти з лекцій історії, не мають нічого спільного з історією. Їм говорять, що західні потуги нищать Німеччину і що вони доперва тоді заберуться з Німеччини, коли цілком висушать її наперід... Я боюся сказати їй, що се є неправдивою російською пропагандою. Вона може повторити то що я скажу в школі і тоді сейчас поставлять мене на лісту ворога уряду."

Час від часу учителі переглядають шкільні торби дітей, котрим не можна мати ні книжок ні часописей виданих і потверджених західними властями. В клясах є шпіони, і ними є хлопці, котрих наперід вишколили в марксизмі. Вони добре уважають на розмови других хлопців. Одного разу, коли се було виявлено, хлопці почали на них кричати: "Шпіони, шпіони!" І на другий день вже тих двох хлопців не було. Вони до кляси сеї вже ніколи не повернули.

Родичі східної зони говорять нині: "Виховання тут є подібним, хоча о много більш посиленим, як було від Гітлером. Геббельс говорив що ми не мусимо думати бо Фірер буде думати за нас. Росіяни роблять сю роботу більше систематично. Вони всьо роблять можливим, щоби друга генерація не [illegible] була в спромозі думати. Все що вони [illegible] мати до роботи [illegible] говорити по російськи [illegible] до комуністичної партії і були в спромозі послухати приказів своїх наставників"...

Чому Німеччина програла війну? Комуністи мають і на се відповідь, котру вщіплюють в дітей. Війну Німеччина програла, кажуть вони тільки через зраду. Таке трійливе [illegible] учителі [illegible]. Один хлопець написав слідуючу задачу. "Наш учитель сказав нам, що ми програли війну тільки через зраду. Німці виналізи атомічний гураган, однак через зраду вони не могли його ввести в життя. Німці мали також пошесні бацилі, котрі вони могли були розкинути по чужих державах, але і в сьому також зрада перешкодила." Се не є виїмковим явищем. Таке виписували в задачах 27 хлопців одної кляси німецької зони Німеччини.

Направду, коли читати се, союзники-комуністи гарно учать дітей про "ворожий" захід. Що за грубошкіра, азійська невдячність за посилки Ленд Ліс, міліонові доставки зброї, харчів, машин, літаків і кораблів... Або як то наші люди казали: "Хам є хамом і таким помре нічого йому не поможе."

РАДІО-ПЕРЕДАЧІ ПРО ГРОМАДЯНСТВО

Канадійське Товариство Радіо-передач (CBC) почало висилати від 15. листопада 1949 що вівтірка від 8 до 8.30 год. ввечері, східного часу (ЕСТ), серію радіо-передач про новоприщельців до Канади і їхні проблеми, призначену для всіх канадійських громадян [illegible] Citizens (Шукаємо громадян") триватиме до [illegible] 1950.

[illegible] представити в драматизованій формі ті особливі труднощі, з якими приходиться стрічатись новоприщельцям, заки вони стануть дійсними й повноправними громадянами нього краю. Канадійці можуть причинитися дуже багато до того, щоб допомогти новоприщельцям стати гідними й творчими членами канадійського суспільства [illegible] передач буде привести до кращого обопільного зрозуміння.

Минулорічні передачі удостоїлися багато прихильних оцінок та окремої нагороди на Першім Канадійськім Радіо-Змаганню.

ДОБРА РАДА...

На Поліссю року 1927 в одним селі війтом був добрий Уніят, то є католик. Окрім посади мав ще 20 моргів поля. Прийшли до нього большевицькі агенти [illegible] робить пропозицію. "Товаришу, приставай на нашу православну віру, а ми тебе лишим на посаді і ще до того додамо ще 20 моргів. Якщо не пристанеш, то всьо стратиш."

Заклопотаний війт оповів своїй жені. В хаті настав плач. Іде війт до свого о. Пароха о пораду. По дорозі [illegible] корчми. В корчмі жид завважив, що війт загрижений. Спитав що є. Війт признав, що він загрижений, однак відповів, що жид не в силі розрадити йому. Коли ж жид настоював, війт звірився. Жид дав таку раду. "Пане війт! Коли москалі дають тобі свою віру і ще до неї доплачують, то вона нічого не варта. Раджу тебе [illegible] своєї [illegible] Вин [illegible] наших домів.

В Галівуді випродуковано фільму Червений Дунай, котра базується на сім, як то комунізм поборює релігію в Европі, на основі книжки "Весперс ін Вієнна," Бруса Маршала [illegible] комуністи і проти неї повели велику кампанію.

В Гелані [illegible] Мари Корелі [illegible] комуністи в [illegible] 1936.

Католицька Церква в Зл. Державах [illegible] висвітлюваній фільми "Бійонд ди Форест," котрий то фільм проголошено за неморальний.

АНГЛІЙСЬКЕ АВТО АСТИН ПОБИЛО СОРОК РЕКОРДІВ. Се авто на знимці, імя його "Атлантик", має силу 16 коней, два карборейтери і другі великі уліпшення. Підчас перегонів в Зл. Державах, три шофери, на знимці, через тиждень провадили сею машиною поверх 70 миль на годину і побили нею 40 міжнародніх рекордів. Небуваний здобуток!

СКИТАЛЕЦЬ

Написав о. Семен Іжик, б. політ-вязень

СПОМИНИ З 1939—1948 р.

(В трьох частинах)

(Продовження)

Транспорт до Кракова

Але замість на смерть викликали нас на транспорт. Скованих по двох всадили нас в тягарові авта. Щоб більше втізло то місили чоботами, били нагаями. Напакували нас, як оселедців. Авто накрите, не має воздуху, певно видусить нас тут, як щурів, думаю. Куди нас везуть ніхто не знає. Приходять різні думки. Але кожна думка, чи здогад кінчається ризигнацією: "що буде то буде, хай вже раз це все кінчиться"... "Чоловік стріляє, а Бог кулі носить" — як каже пословиця, смерть не приходить тоді, як чоловік просить, а тоді, коли Бог хоче.

По трьох годинній їзді, ми приїхали до Кракова. Завезли нас до славнозвісної великої тюрми "Монтелюпіх." Це найстрогіша тюрма. Нагляд і адміністрація тюрми є виключно в ґестапівських руках. Завважуємо, це по дисципліні. Дають нас до келії і 15 осіб 30. Ліжок не має значить спати треба буде на долівці. По середині стоїть один довгий стіл і дві лавки.

Ми свідомі того, що Монтелюпіх у Кракові, це останній наш етап "очищення" в дорозі до призначеного концентраційного табору. Тут очищують не тільки під оглядом гігієнічним, але й фізичнім цебто масові розстріли, щоби тим робом менше число відставити до концентраку.

Подібно, як у Тарнові, так само й в Кракові, кожного дня вибирали ґестапівці політичних вязнів на розстріл ("на розвалку" як поляки називали).

У нашій келії ми щоденно відмовляли спільно вервицю, а також співали літанії до Божої Матері. Більшість у тюрмі було поляків, а на другім місці були українці. Був між нами й мій бернардин о. Бонавентура Сталінскі з Кракова.

З дня на день очікували ми на транспорт до концентраційного табору. Були різні здогади, одні були думки, що нас вивезуть до Авшвіцу, а другі шіпкись довідались, що до нового концентраку в Ґросс Розен біля Бреславу.

Везуть нас до Ґросс-Розен

Одного дня в березні 1944 року, рознеслася чутка по "Монтелюпіх," що вибирають вязнів на транспорт до концентраційного табору. Кожний з нетерпеливістю очікував, чи і він попаде на транспорт. По келіях ходив ґестапівець з карткою паперу і вичитував імена "щасливців" призначених на виїзд у незнану путь. Прочитано й моє імя. Отже доля моя рішена. останній етап "мантрівки" по тюрмах скінчився й стаю на порозі до тяжкої невільничої праці та страхіть славнозвісних гітлерівських ізоляційних лягрів смерти.

Проїхали ми вантажними машинами на стацію в Кракові. Під сильною охороною ґестапівців, всадили нас до вагонів спеціяльного поїзда, з малими заґратованими віконцями. Їдемо. Чим [illegible] віддаляємося від рідної землі, тим більше сум і туга налягає на серці. Що буде? Як то виглядає кацет? Яка робота? Чи витримаю?...

Такі думки насувались на голову. Проїхали ми через велике місто Бреслав (Вроцлав) і опинилися на досить малій станиці: Ґросс-Розен. Висідаємо. Вставляють нас пятками в ряди. В окруженні ґестапівців машеруємо. Сніг починає таяти, бродимо по воді. Пройшли ми так около чотири кілометри дороги. Здалека видніє табор.

За дротами табору.

Отвирається брама. Ґестапівці передають нас в руки лягровим поспакам, перераховують нас і кожному тють удар по лиці. Видко це вже мусить бути такий звичай перше привітання.

В одному бараці списали наші короткі ґенералія і кожному повісили на шию число.

— Від тепер забудьте ваші імена. Ви тепер маєте називатися такий нумер, який ми вам дали — сказав по польськи якийсь "шрайбер" (писар).

Я дістав число 27936. Ми розібрались до нага. В другій кімнаті чекали вже "фризієри" вязні. Стригли всюди, де тільки людина має волосся. Через голову виголили бритвою пас ("полоску-лягерштрассе" або попросту, як звали вулиця для вошей"). По купелі одягли кожного в лягровий уніформ. Сорочка, штани, блюзка і шапка з тонкої полотняної матерії в довгі паски (подібне до нічних піжам).

Ми виглядали так чудернацько, що навіть рідна мама не пізнала б нас.

(Далі буде).

ЦЕНТРАЛЯ УКРАЇНЦІВ КАТОЛИКІВ КАНАДИ

"Я ПРИЙШОВ — ЩОБ МАЛИ ЖИТТЯ І ПОДОСТАТКОМ ЙОГО МАЛИ" (Йоан 10: 10)

Мусимо мати свою католицьку Друкарню у Винипеґу!

Зложилось якось так, що Винипеґ немає досі своєї власної католицької друкарні. Потреба своєї української католицької друкарні дається болюче відчувати. Брак своєї друкарні унеможливлював нам поставити працю в видаванню добрих книжок на належному рівені.

Вже цілий рік видаємо одиноку в Канаді журнал для української дітвори "МІЙ ПРИЯТЕЛЬ" у Винипеґу. Брак власної друкарні спричинює те, що журнал виходить з опізненням, а також з великими видатками друку. Справа виховання дітей в українському дусі є найважнішою під цей час у Канаді тому для наших дітей мусить виходити частіше газетка "МІЙ ПРИЯТЕЛЬ" й другі видання з ділянки дитячої літератури. Та сама потреба заходить із газетою "Будучність Нації," яка мусить стати тижневиком для нашого Центрального Екзархату з браку власної друкарні це не можливо перевести. Наші парохії також мають багато різних річей до друку, як базарові книжки, білети, афіші, запрошення тощо. Тому потреба католицької друкарні для провінції Саскачеван і Манітоби у Винипеґу являється попросту конечністю.

[illegible] Удал виносить $25.00. Уділи мають складати Заряди Парохій. Священики, Заряди, ЛУКЖ, Заряди УКЮ, Читальні а також поодинокі громадяни католики.

Кампанія за збиранням уділів вже почалась в місяці листопаді. Багато вже зложили свої уділи. Подаємо [illegible] тинний список.

ЗЛОЖИЛИ УДІЛИ НА КАТОЛИЦЬКУ ДРУКАРНЮ "ЄДНІСТЬ" У ВИНИПЕҐУ

[illegible] на католицьку дієцезальну друкарню у Винипеґу

1) Др. Л. В. РЕЗНОВСЬКИЙ, Винипеґ, вісім уділів	$200.00
2) Всеч. о. Григорий ТЕПЛИЙ, Давфин 4 уділи	100.00
3) Всеч. о. Григорий ОВЧАРИК, Сифтон, 4 уділи	100.00
4) Всеч. о. А. В. ФИК, Портедж ля Прері, 4 уділи	100.00
5) Всеч. о. І. В. КАЛУСЬКИЙ, Винипеґозис, 1 уділ	25.00
6) Всеч. о. Іван ЛЕТКИЙ, Давфин, Ман. 1 уділ	25.00
7) Пан Антін Корпан Давфин, Ман., — 1 уділ	25.00
8) Пан Павло МИЖИЛРОЦЬКИЙ, Давфин, 1 уділ	25.00
9) Пан Михаило ГАФІЧУК, Давфин, — 1 уділ	25.00
10) Пан Михаило БАСАРАБ, Вопа, Ман., 1 уділ	25.00
11) Пан Мих. МАРЧИНСЬКИЙ, Винипеґозис, 1 уділ	25.00
12) Пан Михаило САС, Винипеґозис, 1 уділ	25.00
13) Пан І. Г. МАРЧИНСЬКИЙ, Винипеґозис, 1 уділ	25.00
14) Всеч. о. А. ДУГОВИЧ, Гелберт, Ман., 2 уділи	50.00
15) Пан Др. Михаило МАРУНЧАК, Винипеґ, 1 уділ	25.00
16) Пан Мґр. Володимир КЛІШ, Винипеґ, 1 уділ	25.00
17) Всеч. о. Семен ІЖИК Винипеґ Ман., 1 уділ	25.00
18) Пан Іван НОВОСАД, Винипеґ, Ман., 4 уділи	100.00
19) Всеч. о. Вол. ІВАШКО, Принс Алберт, 1 уділ	25.00
20) Всеч о. Іван КРИШТАЛОВИЧ, Винипеґ, 1 уділ	25.00

Дальший список Уділовців подамо в наступному числі Будучности Нації. Всім Уділовцям СЕРДЕЧНЕ СПАСИБІ, що Вони так добре поставилися до української католицької друкарні у Винипеґу.

Просимо, щоби Всечесні Отці, Заряди Парохій, і Другі Парохіяльні Організації, а також просимо всіх щирих українських патріотів католиків, щоби скоро присилали свої уділи (щирі) на дієцезальну кооперативну католицьку друкарню у Винипеґу.

Уділи й гроші проситься слати на адресу:

UKRAINIAN CATHOLIC COUNCIL

19 KENNEDY STREET WINNIPEG, MAN.

КІЛЬКА СЛІВ ДО ВСІХ

"Як видно зі звіту, жертви майже перестали допливати свіжі, старі вичерпалися.

І хоча прохань о жизність та одіж тепер значно менше, однак навіть цих, що приходять, ми негідні задоволити, бо нема чим.

Негідні висилати помочи хорим на сухоти, бо нема фондів.

Негідні висилати одежу дітям, бо нема фондів.

Негідні спомогти потішити, та вщіпити нову віру в Правду Божу душам наших земляків в розсіянню сущих, бо нема фондів, за котрі наша Церква несе тепер дочасну поміч і розраду тим, що найбільше потішення всіми [illegible] пригноблені та переслідувані [illegible] рідних осель серед чужих [illegible] тепер скитаються.

Одинока Церква не вела політики, не робила ріжниць, спішила до всіх і всюди з рукою повною хліба, одежі, ліків і потіхи до тих, що просили.

Нині наше серце крається бо ми негідні більше виконувати цеї самаритянської помочи із-за браку фондів.

Просимо отже 1) всіх тих зі скитальщини, світських і духовних інтелігентів [illegible] їхали сюди до Канади чи Америки щойно вони, вийшли дістаючи від нас допомогу тепер самі пригадали в нещастю сущих і поличених братів та сестер, [illegible]

[illegible]

3) Тим котрі замість помочі кидають каменем на нас і наше діло, ми пригадуємо це, що не їх заслуга, коли нині в Канаді і в добрі. Хто знає, чи вони не були б нині такими ж бідками і опущеними, якби Боже Провидіння не було дало їм снаги і можности прибути в цю щасливу країну. Тому в покорі серця краще водякувати Богу за своє добро, котре може нагло скінчитися так, як тим нині в Европі. Не погорда і зневага, але трошечка покори і роздуми та людяности в серці, а побачим неосяжні можливости помочі. Бо нема такого бідного нині тут, котрий все таки не зміг би бодай чимсь помогти другим в нещастю, як тільки хоче.

Особливо це все набирає сили і актуальности в передрізвдяним часі, коли готовимося стрічати Дитятко Ісуса — вірою і любовю.

Всі жертви слати як раньше на адресу Централі, 49 Кенеді стр., Винипеґ, Ман.

ХОЧЕМО ДОПОМОГТИ НАШОМУ ПРЕДСТАВНИЦТВУ!

СКЛАДАЄМО СВІЙ ДАР НА ЦЕНТРАЛЮ УКРАЇНЦІВ КАТОЛИКІВ У ВИНИПЕҐУ

Кожний є того свідомий, що Централя Українців Католиків Канади дуже багато зробила не тільки для католиків в Канаді, але зробила багато більше для загальної справи цілого Українського Народу. Меморіяли до Урядів в обороні Церкви й Народу на Рідних Землях, тисячі КЕР-пакетів для скитальців поміч і поради новоприбулим, видавання потрібних матеріялів; видавання першого в Канаді журналу для української дітвори "МІЙ ПРИЯТЕЛЬ" та багато багато других потрібних справ виконує і полагоджує Централя. Люди це розуміють і тому спішать з своїми дарами на РІЧНИЙ ДАР ЦЕНТРАЛІ.

На руки Представника Централі Всеч. о. Семена Іжика, який відбув організаційні поїздки по північній частині Манітоби, слідуючі парохії зложили свої жертви

1) ФИШИНҐ РИВЕР Ман.— (парохія Всеч. о. Г. Оучарика) зібрано на суму $45.05
2) КЕЛД, Ман. (парохія Всеч. о. Г. Теплого) зібрано суму $32.00
3) ВИНИПЕҐОЗИС, Ман. (парохія Всеч. о. І. Калуського) зібрано суму $25.00
4) ФОРК РИВЕР, Ман. (парохія Всеч. о. І. Калуського) зібрано суму $15.00
5) ВАЛИЙ РИВЕР фарми (парохія Всеч. о. Г. Теплого) зібрано суму $10.00

Подаємо поодинокий список жертводавців — (з деяких парохій, як Фишинг Ривер, Келд, Валий Ривер).

ФИШИНҐ РИВЕР, МАН.:

По $1.00 [illegible] чук.

По $1.00 Панько Соломон, [illegible] Ро Атаманчук, Гр Атаманчук, Мих. Борейко — дрібними $13.05 Разом $45.05

КЕЛД МАН.:

По $1.00: Гр. Гошуляк, Василь Коляда, Ів. Маковський Петро Гром, Йосиф Дрібницький, Дмитро Сидор, Стефан Лівецький Дм. Гуменюк Павло Мізброцький, Франко Гошуляк Петро Самець, Данило Дідик, Мих. Марич, Фр. Бернат, пані І. Дрібницький Никола Дрібніцький, пані [illegible] Кумка, Стефан Козій Мирослав Карпляк, Фр. Гура, Никола Кузмка, пані Курик пані М Прокоп, [illegible] Стефан Ко[illegible] Розалія [illegible]

По 80ц. Дм Вербовецький, по 50ц. Мартин Т[illegible], Стефан Падик, пані Вербовецька. По 25ц. Ст [illegible] Мих. Подворний Мих Бомок, Ант Гелик, [illegible] Ант Церіт, К Гуменюк [illegible] Ст Кумка.

ВЕЛИЙ РИВЕР, Ман. (Фарми)

По $1.00: Петро Федорків Гавриїл Гаванзюк Ст. Степишин Гр. Маланчак, п. Слободян, Мих. Яворський, Ів. Федорків, Ів. Кондра. По 50ц пан Савчук. По 25ц.: Евдокія Трач, Петруня Вербовецька.

ПОДЯКА ЗА ОДЕРЖАНУ ПОМІЧ

(Виїмки з многих листів)

"Я ще раз [illegible] цими, старший син 17 літ, молодший 14 літ, муж погиб на війні. Я часами [illegible] чуюся не добре, [illegible] Рідні жадної не маю в Канаді. Тому звертаюсь до Вас о поміч і раду, що моє вдовине прохання найде поперти добрих сердець".

Трипецька Катерина

"Оцим складаю найщирійшу подяку за допомогу одного КЕР пакета, десять фунтів смальцю. Для мене хорого це є велика благодать на чужині, не маючи ніякої помочі, до того ще без рідні"

Муляр [illegible]

"Ми одержали від Вас [illegible] для пакунки КЕР, [illegible] лець. В нинішньому важкому часі є для нас важна допомога і просимо принати від нас вислови глибокої [illegible]"

Павло Бабяк, директор [illegible]

[illegible] КЕР з [illegible] Це велика піддержка для мене хорого 5 років на легені. Це піддержка на тілі [illegible]

Кухарук Михайло

Церковний різьбар хоче приїхати до Канади і працювати по фаху. Виконує іконостаси, престоли, кивоти, амвони. Хто упровадить до Канади, дарем виконає таку працю як винагороду за спровадження. Вчився у відомого різьбара А. Каверка а виконав в Галичині працю в церквах в Ланинах, Вербівці, Городиславичах, Лебіжі і Радиличі, Синоні і Кринниці селі. В таборі вів курс гуцульської різьби. Адреса:

Михайло Ізандра Мюнхен-Фрейман

ДІЄЦЕЗАЛЬНА РЕФЕРЕНТУРА ІМІГРАЦІЇ

ЖОВТЕНЬ — ЛИСТОПАД, 1949

Приходи

З перенесення	22.61
990) Петро Несітник, Винипеґ	10.50
991) Анна Кримська, Винипеґ	5.00
992) Василь Скраба, Винипеґ	25.00
Разом	$63.11

Розходи —

Книжки до Галенка, Німеччина	2.85
Живність:	
1819) Палия Андрусишин в Німеччині	
1820) Микола Зваричук в Німеччині	
1821) Трипецька Катерина в Німеччині	
1822) Крайчик Олена в Німеччині	
1823) Елішевська Стефанія в Німеччині	
1824) Дацкун Софія в Німеччині	30.21
[illegible]	3.61
1825) Іван Мальований в Нім.	
1826) Українські скитальці в Мюнхені	
1827) Герцера Ф. в Німеччині	
1828) Вашук Стефа в Німеччині	18.21
Книжки для Т. Грицік в Німеччині	1.75
Разом	$56.65

ЗІСТАВЛЕННЯ

Всіх приходів	$63.11
Всіх розходів	$56.65
Остає	$ 6.46

БУДУЧНІСТЬ НАЦІЇ
БЮЛЕТЕНЬ Братства Українців Католиків Канади. Заложений 1933 р. Записаний згідно зі законом Саскачевану. Виходить що 2-ий тиждень. Видае БУК, печатае печатня "Голосу Спасителя", Йорктон, Саск. Редагуе колегія. Річна передплата доляр і пів($1.50). Поодиноке число 10c. Адреса Редакції і Адміністрації: The Future of the Nation, 49 Kennedy St., Winnipeg, Manitoba.
Entered 2nd Class Matter, Postmaster General, Ottawa, Apr 29 1935

UKRAINIAN CATHOLIC BROTHERHOOD OF CANADA — БРАТСТВО УКРАЇНЦІВ КАТОЛИКІВ КАНАДИ

THE FUTURE OF THE NATION
The Bulletin of the Ukrainian Catholic Brotherhood of Canada. Established in the year of our Lord 1933, and published in conformity with the laws of the Province of Saskatchewan. Issued semi-monthly by the said Brotherhood and printed by The Redeemer's Voice, Yorkton, Sask. Edited jointly Subscription $1.50 per year. Single copy 10c. Address of the Editorial and Administrative Offices: — The Future of the Nation, 49 Kennedy Street, Winnipeg, Man.
Entered 2nd Class Matter, Postmaster General, Ottawa, Apr 29 1935

ТАКЕ МОЖЛИВЕ ТІЛЬКИ МІЖ АПОСТАТАМИ

Від 1918 існуе в Канаді свистунівська "церква," котрої члени називають себе "православними," якими на ділі [illegible] однак не є, бо се колишні католики українці, хрещені в католицькій Церкві, брали в ній слюб і їх діди й прадіди були католиками. Отже вони являються в очах церковного права **апостатами, більш нічим.**

Керували сею "церквою," котру люблять [illegible] називати народною українською, [illegible] напереді **москаль**, епископ Александер, потім **румун** [illegible] ман дальше др. Кончук С. Савчук [illegible] 1924 провід обняв був Іван Теодорович і він нею до [illegible]

Сього Теодоровича приняли [illegible] **і він від того часу за такого уходив** [illegible] святив священиків [illegible] а Тамті сам і ним "висвячені" священики...

Теодорович називав себе [illegible] православними [illegible] він сам писав, що їх "церкви" не принимає [illegible] православна [illegible] що вони порвали фактично духовну [illegible] звязь з Укр. Авт. Прав. Церквою ("Теперішний Стан"). **Він мав титул "високопреосвященнішого" однак надії він сам не був канонічно свячений, отже всі його акти яко "святителя" були нічим, значить і ним "висвячені" священики не були важними священиками і їх "священичі" дійства є, і будуть неважними. Священиками вони стануть аж тоді** коли будуть **важно** пересвячені **важно** свяченим епископом.

Що так на ділі є, що Теодорович не мав канонічних свячень він сам писав в своїй книжці "Теперішний стан,"— на стр. 21, слідуюче. "Ми тоді шукали епископів [illegible] 1921 молили **московських** владик, бо ми не хотіли рвати [illegible] Церкви." Однак надармо. **Тоді вони самі себе посвятили священики і світські люди і дістали цілком слушну назву від народу "самосвяти"** й в той спосіб переступили [illegible] 16 віків.

Що так на ділі є, подаемо повищ [illegible] самих православних. **Ось що пише в паризькій "Громаді" ч. 15-16, 1949, стр. 4 і 5 митрофорний протоерей, В. Вишневський, наставник Укр. Прав. Церкви в Парижі, з нагоди соборного послання і "приняття до лона Св. Православної Церкви Владики Іоанна Теодоровича"; котрий і з нагоди сеї "радісної події в Українській Православній Церкві в Америці" відправив "урочистий вдячний молобень":**

"Вважаємо за свій обовязок дати певні розяснення, що власне сталося в Ню-Йорку в днях 26-28 серпня б.р.

Дальше автор подае, що в Америці є дві українські православні церкви, одна котрою рядив донедавна епископ Богдан (Шпилька), а "друга галузь це т.зв Українська Православна Церква... очолювана до цього часу Владикою Іоаном Теодоровичем, єдиним з живих ієрархів посвяти 1921 р. в Києві. **Як відомо, Владика Іоан був неканонічної посвяти, бо висвячували його епископи, які не мали апостольсько-епископської хіротонії, бо перших епископів "Ієрархії 1921 р.", а саме: Митрополита Василя Липківського і Архиепископа Нестора Шараївського, під примусом тодішних обставин, висвятили руками пресвитерів і мирян.** Ця неканонічність Владики Іоанна була "Ахілловою пятою"... був "болючим місцем." за словами Владики Іоанна, "яке треба було боронити"... (Підчеркнення наші—Б.Н.)

"Владика Іоанн Теодорович цілком це відчував і стремів усім своїм єством до сповнення своєї хіротонії руками православних епископів... у травні 1947 Владики Митрополит Полікарп і Архиепископ Нікнор уповажнені були виїхати (з Німеччини -ред Б.Н.) до Америки, щоб там **"доповнити недостаюче."** Тільки умови скитальчого життя наших епископів не дозволили своечасно доверщити постанову Епископів.

"Тепер наспіла радісна вістка. що 26 серпня ввечері о. Іоанн Теодорович, постригся в ченці, а 27 серпня був рукоположений во епископи... принято його на лоно канонічної вселенської православної Церкви..."

Отже, самі православні стверджують сей факт.

І він потягає за собою страшні наслідки бо людьми проводив чоловік через так довгі літа, чоловік, що не був свячений, за се виконував богато дійств "святителя." Що за страшна відповідальність перед Богом за ними "свячення" священиків, їх Сл. Божі, св. Тайни, як сповіди мирономазання, елеопомазання і т.д. Свячені церкви, антимінси, миро і т.д., були лише зовнішними знаками ніби "освячення", на ділі були далеко від таких...

Нині сей чоловік пересвячений. Добре! Але що буде з тими його "дійствами" від 1921-1947 року перед його пересвяченням? Жахливо навіть на се відповісти!

Ось до чого доводить апостазія!!!... Що на се скажуть нині всілякі кудрики і савчуки своїм людям за своїх "священиків" і "архієпископа"; ті самі свистуни котрі все і на кождому кроці насміхалися з нашої Церкви, наших Епископів і священиків... Нині приходилобись нам сміятися з пересвячування їх високопреосвященнішого і можливо навіть і ним "свячених" людей на так званих "священиків." Однак сього ми не робимо, бо ми не апостати, ми члени правдивої Церкви котра нас учить мати милосердя не тільки для людей, котрих страшна доля і нужда сама бе... а [illegible] брати наші [illegible] апостати [illegible] навіть і [illegible]

[illegible] українців [illegible] в Канаді повинні радів [illegible] будуть страшною пересторогою і наукою перед зрадою [illegible] Католицької Церкви. **Стійте в вірі своїх батьків!** [illegible] найцін[illegible] ним скарбом! Коли ви є членом св. Католицької Церкви ви є певні що в Церкві католицькій править Сл. Божу **важно свячений** священик **канонічно свяченим Епископом** ваші Сповіді є **правдивими** [illegible] ваші [illegible] **важно** [illegible] **правди**[illegible] **благословить** [illegible]

[illegible] правдиви Церкви [illegible] свояких совіст [illegible] до Церкви до котрої [illegible] правди.

ВІДВАЖНІ СЛОВА НАШОЇ ПРИНСЕССИ

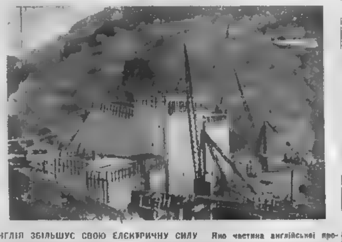
[illegible]

[illegible] рацію принсеса [illegible] правдиві слова і з цілого [illegible] това признання

Ми також [illegible] принцесі за ті так добрі [illegible] щоби Він благословив її, [illegible] здоровлям на [illegible]

СПРОВАДЖЕННЯ СКИТАЛЬЦІВ

Для відома широких кругів наших читачів і для усунення всяких непорозумінь в тій справі подаємо до відома, що тепер ІРО платить кошти подорожі морем за всіх скитальців (себто тих осіб що мають право ДП) без огляду на це, хто їх сюди спроваджує. Однак спроваджуючий обовязаний заплатити кошти подорожі залізницею в Канаді і прожиток підчас тої дороги. Коли який зі скитальців спровадив іншого скитальця до Канади і заплатив за нього кошти подорожі морем, ІРО зверне ці кошти.



АНГЛІЯ ЗБІЛЬШУЄ СВОЮ ЕЛЕКТРИЧНУ СИЛУ. Яко частина англійської програми поширення індустрії по цілій країні, уряд Англії будує там, де тільки можливо, щоби через них і помочі збільшити запаси електричної сили. На знимці видимо якраз одну з таких, там в горах на захід від Лох Ломонд. Вона є на 1.200 стіп довга, 160 стіп висока, стримає півтора мільона кубічних стіп води, котра буде порушувати чотири електричні дженерейтори що виробять 130.000 кільовот годин електрики.

СЛАВКО РЕБЧУК,

котрий остав вибраний при кінці місяця жовтня за [illegible] [illegible] Наші люди в [illegible]

КОРОТКО

[illegible] збільшення населення [illegible] 000 в тім 168,000 [illegible]

Населення Зл. Держав перевищило число 150,000,000 [illegible] жовтня сього року.

В провінції Мадрас, Індія, уряд унезаконнив комуністичну партію і кількасот членів тоїж партії знайшлися за гратами.

Дня 15 листопада повішено двох заговірників на Ганді, котрий згинув був з їх рук дня 30 січня, 1948.

Після слів часописи Торонто Телеграм, в Торонті комуністи мають 16 шкіл в котрих учать студентів вищих шкіл комуністичну фільозофію. До сих "шкіл" принимається тільки таких студентів котрих наперід має потвердити комуністична партія Канади. До такої званої "колегії" в західнім Торонто має учащати коло 60 студентів.

Папа Пій XII остеріг західний світ перед великими небезпеками коли вони не розвяжуть як найскорше проблему скитальців. Папа заявився за якнайскоршим звільненням таборів і приміщенням тих нещасних скитальців.

З Парижа доносять, що ракетні американські літаки пролетіли були понад совітськими атомними інсталяціями в Ташкенті, російськім Туркастані і показалися були зі сторони Ірану.

ЦЕРКВА В НАРОДІ

Тігамер Тот

КАТОЛИЦЬКА ЦЕРКВА

IV. ЩО ТО Є ЦЕРКВА? (Продовження)

Церква є Обручницею Христа.

Ми називаемо Церкву Обручницею Христа. В одному місці св. Павло пише слідуючі, повні запалу, слова про Церкву: "Христос полюбив Церкву, і себе самого віддав за неї, щоби її освятити, очистивши купелю води через слово, щоби самому собі ниставити славну церкву що не має скази або морщини або чогось подібного але щоби була свята й непорочна (Еф 5, 25-27). Церква, отже, є святою обручницею Христа.

А. Як ми сю думку дальше розвинемо, ми тоді зрозуміємо чому ми нашу Церкву любимо називати, Наша Матір Церква. Коли ми можемо сказати, що Церква є обручницею Христа, [illegible] Матір [illegible] Христа, значить [illegible] Католицька Церква є [illegible] Матірю [illegible] Церквою. Що [illegible] не висказання! [illegible] цього хочемо висказати Материнську опіку котрою [illegible] окружає своїх [illegible] **спеціяльно слабих** [illegible] них, терпличих, бідних [illegible] Скільки то [illegible] боки проминає з свого само[illegible] слова, Матір Церква!

Хтось може сказати: "Чи Церква є матірю?" Вона справді є нею, бо вона має діти ми є ними. І вона любить свої діти так, як тільки мама може їх любити.

Латинське слово Церква є "Екклезія." Се слово є жіночого роду; також і в других мовах, на примір: Кірхе, Егліза, Чієза. У всіх, сі слова є жіночого роду, в противенстві до мужеських імен як "королья," "імператор" бо [illegible] ніжність і журбао [illegible] нас є так як матері відносно своїх дітей.

Б. Спонтанічно доходимо до порівнання межи Матінкою Божою, Матірю Христа і Церквою нашою Матірю. Той самий, котрого Марія дала світові в Вифлеємі, є даваний нам кождого дня нашою Святою Матірю Церквою. В Вифлеємі люди не виділи Сина Божого але маленьке Дитятко в нужденних шатах. На вівтарях Церкви, ми видимо тільки форму хліба й вина. Однак ми клякаємо перед Христом в Пресв Евхаристії з тою самою вірою як пастушки клячали перед Немовлятком в стаєнці вифлеємській.

Порівнання можна ще дальше повести. Вифлеємські пастушки віддавали честь Божій Дитині, однак вони також віддали честь і любили Його Матір. І то саме є нині. Хто тільки почитає Христа, мусить любити з належною пошаною Його обручницю нашу Святу Матір Церкву.

Коли я дивлюся на Церкву як на матір, котра з любовю опікується мною, тоді я приймаю всі засоби, котрими вона мене провадить до спасіння. Я не буду критикувати її нерозважно. Як часто навіть католики видають несправедливий і безпідставний осуд відносно своєї Церкви в окаристві людей другої релігії! Однак, я не буду [illegible] на її мнимих строгост[illegible] за в кождим приказом я стараюся доглянути жертв материнськуї любови для своєї душі, моеї віри і повноти моєго морального життя.

Так, я буду слухати її кождого приказу. Вона ставить певні книжки на Індекс. Їх не можна людям читати. Вона приказує пости в певні дні, в ті дні не можна їсти мяса. Вона заборонює слюб в певних випадках: не можна женитися через сю і ту причину. Можливо мені [illegible] же то подобається при[illegible] такого заказу, однак я його приймаю, я його виконую бо моя Матір сказала що так повинно бути.

3. Церква є містичним Тілом Христа

Я думаю що вже починаємо більше знати наших Святу Церкву. Ми тепер прийшли до [illegible] одної правди котрої [illegible] св. Павло зі спеціяльним замилуванням коли то [illegible] про Церкву. Церква є [illegible] тіло Христа.

А. "Бо як в однім тілі маємо много членів, а всі члени не мають тої самої роботи, так ми многі є одно тіло в Христі, а зокрема взаїмно собі члени" (Рим 15: 4-6) "Бо як тіло є одно, а членів має богато, всіж члени тіла, хоч їх богато є одним тілом так і Христос. Бо ми всі в одним Дусі охрещені в одно тіло (І Кор. 12-14). Стараймося вглубитись в глибини тайни що є подані **в Святім Письмі.**

1) Така була вже воля Христа що Його прихильники [illegible] створити незалежну понадприродну релігійну організацію, і в той спосіб через одержання овочів відкуплення, збудувати Христове містичне тіло. Найважнішим і найпершим завданням Церкви є передавати овочі відкуплення людям. Однак її завданням є також створити Христове містичне тіло через збір Його прихильників і тим самим перевести в життя молитву нашого Спасителя, таку зворушливу і сердечну, котру Він виголосив на послідній вечері до свого Отця: "Як ти післав мене в світ, і я післав їх в світ... Не про сих же тільки молю, але й про тих, що за для їх слова увірять в мене; щоби всі були одно як Ти, Отче, в мені а я в Тобі, щоби й вони одно були в нас" (Іоан 17: 18-21)

2) Після сього, для нас Христос жиє в потрійному тілі. Він жиє в тілі що його Він одержав від своєї Матері, Марії; Він жие в тілі, що Він його взяв на себе в Пресв. Евхаристи під видами хліба і вина; і вкінці Він жие в тілі збудованім зі збору Його улюблених, вірних синів, Католицької Церкви.

Що за прегарний роздiл нашої віри! Католицька Церква є безмірною громадою збудованою з мілонів і мілонів поодиноких тіл і душ, вона є Христовим живучим тілом. Містичним тілом котрого головою є Христос а котрого серцем є Сл. Божа. То серце посилає Христову кров кождої минути до членів, до нас, так, коли я належу до Церкви, я є в сталім контакті з Христовою кружлячою кровію; Християнськ життя бється в мені, Християнська велич дозріває в мені. Християнська радість наповняє мое серце. Христос сам сказав, "Я є виноградна лоза, ви її віти."

Б. Коли Церква є містичним тілом Христа, кождий хто належить до сеї Церкви є членом Христового тіла. Що за неоцінена гідність для мене! Однак з другої сторони, також яка суспільна осторога [illegible] синівський обовязок!

1) Я є членом Христового тіла. Що за недосяжна гідність для мене! "Чи не знаєте що ваші тіла се члени Христові? Взявши ж члени Христові, зроблю їх членами блудниці? Ніколи!" (І Кор 6: 15). "Чи ви не знаєте, що ваше тіло є у вас храмом Духа святого, котрого маєте від Бога, що ви не свої? Бо ви куплені високою ціною. Прославляйте і носіть Бога в вашім тілі" (І Кор. 6: 19-20)

2) Однак в той самий час се є для нас суспільною осторогою. Я мушу уважати кождого католицького брата яко члена містичного тіла Христа і шанувати його як такого. На зовні буде він безпомічною дитиною, робітник з фабрик, працівник, старий, нещасний чоловік; однак внутрішно, на ділі членом Христового тіла.

До одного монастиря прийшов новий капелян, котрий чув, що поміж монахинями була також і графиня. "Я мігби був легко віднайти" сказав він, "котра з них була нею, однак я не питався їх. Коли котра тільки сестра принишла до мене, я відносився до неї з такою самою пошаною, якби була вона колишньою графинею." Ми всі є з уродження шляхтичами, членами містичного тіла Ісуса Христа. Християни коли грішні бажання нас будуть обмотувати, ми повинно до себе сказати: "Неможливо! Я є членом Христового тіла." Коли діявол нас кусить, щоби ми наклонилися когось до гріха, ми повинні до себе самих закликати "Се не є дозволеним. Він є членом тіла Христа."

3) Таке знання потягає за собою і синівський обовязок. Христос поручив Своїй Церкві вчити всі народи (Мат 28: 19). Тому й ми маємо бути всі послушні сповняючи свої обовязки діти Його Церкви. Св. Павло пише, що Церква є "стовпом і утвердженням правди" (І Тим. 3: 15), отже я мушу з повним довірям слухати Церкви, без найменшого сумніву чи вагання.

В. Але якраз се є тим каменем спіткнення для многих. Як часто ми чуємо вирафінованy критику і фальшиві мудрування над сим питанням!

1) "Се є нижче моеї гідності, для мене виобразованого інтелігентного чоловіка, приймати без питання і застанови такий релігійний систем, котрий предкладає мені Католицька **Церква."** дехто **може сказати. "Я хочу сі всі справи самий зі собою передумати, я хочу** досліди ти самий для себе в що я вірю а в що я не вірю, і що я можу приняти, а що ні.

По хвилині застанови ми побачимо ясно, що ті слова є тільки пустими запками. Коли я є залежний від других людей в так многих річах, що вони видумати чи відкрили як я можу самий прийти до рішення в найважніших і найтяжчих справах? Я не встидаются сього, що я не відкрив таблички множення, що я не винайшов електричної струї, парової машини, і радія. Я не встидаюся сього всього приняти від других умів. Але я бажаю йти своєю дорогою там, де неможливим є се зробити. Лише з дуже малими і ограниченими силами я хочу знати Бога.

2) "Чому Церква вяже мене догмами?" ми чуємо другий закид. Але чи моряки нарікають на се, що надморські вежі кидають стовпи світла понад розбурханим морем і провадять їх до безпечного місця? Наші догми віри є тими охоронними надморськими вежами в нашім морю життя.

3) **"Я є релігійним чоловіком, але не після Церкви. Я бажаю знайти Христа безпосередно; тому я не потребую належати до жадної релігії. В такий спосіб декотрі люди розумують і так падуть в блудні тенети. Християнство не дасться відділити від Церкви.** Кожда думка потребує **зовнішного вислову, воплочення.** Християнська релігія не є чимсь абстрактним, якоюсь хмарною масою, що висить в повітрі, але святою дійсністю воплоченою в Католицькій Церкві.

"Чому Церква бажає мене держати в узах? Я є релігійним чоловіком, але я не належу до жадного рода Церкви. Я шукаю Бога своєю власною дорогою."

Як много шукають Його і шукають Його на дармо! Як много шукали Бога своїм способом, і після многих літ безкорисного шукання вони вкінці Його знайшли, але тільки тоді, коли повернули назад до Церкви, котру вони були зрадили. Тоді вони зрозуміли, що бути релігійним без Церкви є так само як шукати дороги вздовж краю пропасти в мрачну і темну ніч.

Одного пополудня в пізну осінь я сидів в потягу. До падає. Я споглядаю через вікно. Одна крапля за другою паде на шибу і остає непорушною. Вона хотіла б сплисти, однак не може. Глибінь кличе її, однак немае для неї дороги вділ. Аж врешті дві краплі впали нараз коло себе, злучилися в одну і відразу вони можуть спливати вділ. Вони полишають за собою тоненьку лінію, маленьку дорогу, і краплі котрі впадуть тепер на ню, сейчас спливають вділ до свойого останнього призначення. Однак ті, котрі впадуть поза тою дорогою, надармо стараються бігти на долину... Моя душа також стремить цілою силою в сторону глибин Божих. Однак я не можу Його знайти так довго як довго буду стояти самий, підчас коли я знав щобим Його відразу і то скоро, коли б я звернувся до загальної дороги душ. А сю дорогу душ до Бога збудувала Католицька Церква. І коли б не було Католицької Церкви, Християнство булоби зникло з лиця землі давно вже тому.

В девятій главі Апостольських Діяний ми читаємо про надзвичайне навернення Савла.

Савло був фанатично жадний цілковито змести з лиця землі зростаючу Христову Церкву, уживаючи кожного середника, що був в його силі. Коли був він в дорозі до Дамаску, щоби вязнити християн, лапати і в кайданах завести звідтам до Єрусалиму, нагло світло його окружило і він почув ті слова: "Савле Савле, чому Мене переслідуєш?" "Хто Ти є, Господи?" спитав Савло. "Я є Ісус котрого ти переслідуєш," надійшла відповідь.

Надзвичайний факт: Савло переслідував Церкву, аж тут почув слова: "Я є Ісус, котрого ти переслідуєш." О так, я тому почитаю і люблю Церкву, бо вона є продовженням життя Христа поміж нами, вона є обручницею Христовою, вона є Його містичним тілом.

Свята Католицька Церква! Після Христового Воскресення, вона є найбільшим надзвичайним ділом в історії Божа праця в людських руках. Небесна праця штуки викована на землі. Товариство спільнота біліонів і біліонів людей на протягу тисяча девятьсот років, котрих невидимим Головою є вічний Христос. Небо сходить на землю, на землю, що стала передсінком вступу до неба.

Сповнення видіння що його мав порок Ісая, про множество людей, котрі ішли на гору Господа (Іс. 2: 2). Христос продовжає своє життя і науку на землі, ось чим то ти є для мене, моя свята Католицька Церква.

В тій вірі я був роджений. В тій вірі я бажаю жити. При Божій помочі, через ню я сподіюся колись ввійти до Божої Церкви в небі.

ЧОТИРИ МІЛЮНИ СЛУХАЧІВ

Має славна в Зл. Державах радіова авдиція "Католицька Година." Її надає радіова мережа НБС з 118 радіовими надавчими стаціями.

Сю авдицію також можна дістати на радіо і з Канади. Варта її слухати. Подивіться в ваших щоденну пресу за годиною і днем.

До Вашингтону прибув на важні наради польський маршал Бернард Монтгомері

З ПРЕСОВОГО КАЛЕЙДОСКОПУ

Розвій подій в Автокефальній Церкві.

Під заголовком "Дивний вчинок еп. Сильвестра" редактор П. Зайцев в УСлові з Европи подає вістку, а далі дослівний лист автокефального епископа Сильвестра Гаєвського, котрий вчинив бунт проти свого митр. Полікарпа з УАПЦ, того самого, що прислав до Канади арх Скрипника (Мстислава). Сильвестер Гаєвський ще перед своїм виїздом до Австралії, зараз таки в Европі, виповів послух Полікарпові та його синодові, а знова інший автон. епископ в Европі Григорій Огійчук заповів, що вертає до акту з 1921, котрий то акт якраз тепер уневажнив своєю пересвятою 27 серпня 1949 останний з живих ще тоді висвячених епископів УАПЦ в Київі, Теодорович. Сам Теодорович пише про той акт в отвертім листі таке: "До таких проявів з примусу а не свобідним рішенням, треба віднести самий акт відновлення нашої ієрархії, акт, що опісля стався ахиллевою пятою, болізнем місцем, яке все потребувало оборони, а не було місцем опори, що дає певність стояння, не потребуючи жадних підпор." (УС ч. 74, ст. 2) Дальше стверджує І. Теодорович, що той акт посвяти з 1921 року був "рішенням, що повстало в атмосфері піднесеній і витвореній не українським середовищем, а впливами поза ним, впливами ворожими."

Якраз тої "атмосфери" і тих "впливів" зажерто боронить в Канаді "Вістник" в кождім майже числі, вибілюючи той акт і стараючись представити його тут, як щось незвичайно мудре і цінне для православних.

Згаданий вище епископ автокефальних Сильвестер є одним з тих, що скінчив не лишень Духовну Семинарію ще перед першою війною и київський університет, але був навіть його габілітованим доцентом. Тепер він проголосив своє зірвання з УАПЦ та заповів, що творить в Австралії "незалежне епископство" і виступив проти російського автономного епископа в Австралії Рафальського, котрого знова визнав післаний туди представник автокефальних прот. А. Теодорович, котрому митр. Полікарп поручив представництво УАПЦ на Австралію, а котрому Сильвестер закидає тепер поєднання з москалями, ворогами українців.

До того треба додати, що Сильвестер з всіх канонічних православних церков "викреслив з життя цілу канадійську греко-православну Церкву, яку очолює Мстислав, як подає то саме УСлово в тім самім числі.

У виду того всього запитує сам православний редактор П. Зайцев так: "Чи це не поглибить розламу?" і "Чи це веде до єдности?"

Ось православія у своїй практиці, у своїх ділах!

"Вістник" ч. 856 уважав за відповідне зачіпити "Сонце Правди." Дуже невдячна і прикра робота навіть для такого, як "Вістник". Бо хто ще виграв війну з Сонцем та з Правдою? Але "Вістникові" море по коліна і він з лопатою навіть на сонце піде...

Чіпився він того листа Сапіги і свідчиться ним як пяний плотом, підсуваючи такі резонації до наших слів, яких ми ніколи навіть на думці не мали і ніколи не твердили. Ось так той "Вістник" тою позиченою від перекинчика Сапіги мудрістю хоче виекти українців католиків та виндумує аж таке мудровання "Сапіга покинув своїх і в поляків був канцлером. Вишневецький покинув своїх і став польським королем. Кун[illegible]евич також покинув своїх, перекинов до [illegible] і став [illegible] м специяльним [illegible] Польщі перед Богом" (Вістник ст. 3).

Ми відповідаємо так. Коли хтось покидає нарід свій і стає перекинчиком чи релігійним чи національним, то [illegible] бить зле і ніде і в нікого за те пошани не буде мати ані заслуг. Навіть тоді як називається Сапіга чи Вишневецький, чи інакше. Тих перекинчиків на жаль досить і иний, що виреклися своєї рідної Церкви, в котрій родилися і хрестилися, однак поганна та птиня, що паскудить своє рідне гніздо і ніхто її за те не нагородить, навіть в Канаді. Коли Сапіга був канцлером чи Вишневецький став королем, то з інших причин і інших "заслуг". То цілком інша справа. Однак мішати до того всього святого Йосафата, а ще дальше навіть самого Бога і глумитися зі заступництва перед Богом, є нічим іншим як богохульством, навіть коли тут ходить о наших національних ворогів, бо перед Богом всі рівні і однакові. Бог не зрить на лице людий а на їх ні души та поступки діл.

Замість свідчитися перекинчиками [illegible]

[illegible] коли він читає для всіх "Відкритий Лист" до [illegible]

[illegible] УНР, Юрія Івченка, або подібний Лист митрофорного протоєрея Я. Киддєравого до всіх ієрархів і вірних УАПЦ.

Як йому тяжко то вчинити, то ми можемо помогти. І буде мати повний рот роботи у своїх власних справах та [illegible].

А святого Йосафата най лишить в спокою для католиків, так як ми лишаємо в спокою всіх православних [illegible].

Теодоровича таки пересвятили!

"Українське Слово" з британської смуги Німеччини Бльомберг 11 вересня 1949 сторона 1, подає дослівно т[illegible] 26 серпня ввечорі в Ню Йорку [illegible] Іоан Теодорович український епископ з єрархії свячень 1921 р., постригся в ченці а 27 серпня був урочисто рукоположений во епископи за чином св. Православної Церкви."

Стільки ця часопись.

Значить, бажання Теодоровича "канонічно оформитись" таки сповнене.

Заходить льогічний запит: коли він був "український епископ," як подає та часопись, то чого було його ще раз пересвячувати "во епископи". Коли ж його [illegible] раз пересвячувати, значить [illegible] він не був епископом. А в слід за тим, всі його чинности як епископа також не епископські і [illegible] треба [illegible]

[illegible] тим гістидом тоже [illegible] подібна пере[illegible] "[illegible]" ним ду[illegible] антимисов.

Але що буде з тими усіми дітьми, котрі були мироно[illegible] якого він [illegible] жно освятити коли сам [illegible] неканонічним епископом [illegible] ими всіми подружами заключеними і благословленими духовниками, які від нього не були канонічно свячені і тим самим не мали благодательної власти Христа благословити подружжа. А як так, то треба ще раз поправляти всі покружа, які в такий спосіб були заключені.

І це все сталося тепер аж по двадцять кількох літах тих чинностей і то **на вимогу самої Православної Церкви.**

Всі заінтересовані повинні тепер дістати від Православної Церкви пораду, що мають робити з усіми миропомазанними і шлюбами, не виключаючи своїх духовних котрим після Теодоровича так само належить нова пересвята.

ПРОСТИМ ОКОМ

Канадійський Фармер [illegible] для українців в Канаді [illegible] повинен як примиром про[illegible] корів, короткі [illegible] консервативних политиків (тепер [illegible]) а часом навіть вірших [illegible] здобувся в 47 числі на такі "[illegible]"

"Я [illegible] прямую [illegible]

[illegible]

Максим Нитка

З НОВИХ КНИГ — "ЖИТТЯ І СЛОВО"

ч. 3-4.

Радісним обявом невідрадних скитальчих обставин являється поява третого і четвертого числа заразом цінного нашого журналу "Життя і Слово," накладом "Доброї Книжки" під редакцією Миколи Моха в Інсбруці, Австрія. Ц подвійне число має 205 сторін друку доброго паперу, а ще кращого змісту. Бездоганного виконане під технічним оглядом, книга робить поважне враження вже своїм зовнішним виглядом і приємно потягає читача своїм ріжнородним, вичерпуючим всі прояви життя, цікавим і актуальним змістом, на котрий зложилися статті многих наших католицьких авторів і деякі перекладні річі. З наших статтей замітною є докінчення Огляду укр. катол. літератури пок. Т. Коструби, а далі повний текст трагедії Г. Лужницького "Посол до Бога", що витримана в строго історичнім тоні, дає прегарний малюнок не лишень з історії нашого народу і Церкви, але ще більше цінна ідеєю жертви за всіх для Божої слави. Український нарід, покинутий і забутий всіми, заедно на протязі історії упоминався за свої кривди і права перед можними цього світа, а коли всі просьби і благання були голосом во пустині, тоді посилав своїх "послів до Бога" зі скаргою. Таким був св. Йосафат і це є предметом драми. Тих наших послів тисячі тепер полинули до Бога, щоби там свідчити про наші кривди і болі, тоді як світ глухий і німий на всі наші терпіння. І в тім сила віри, переконання та ідеї за святу справу. Ціла книга "Життя і Слово" є таким "послом до Бога" нині для нас у наших справах культури і світогляду життя. Тому щиро поручаємо її всім, хто цікавиться добром і будучністю нашого народу. В Канаді треба замовляти в о. Йос. Корби, ЧНІ, Бокс 105, Ватерфорд, Онт. Ціна $1.50 за примірник.

"ПРАКТИЧНИЙ КАЛЕНДАР НА 1950 РІК"

Рухливий і підприємчивий видавець Іван Тиктор, котрого знала Західна Україна а дальше і українці розкинені по світі з його видавань часописних, журналістичних і календарних, починає також і в Канаді пускати поволі, але певно свою видавничу машину. Зорганізував в Винипеґу Видавництво, при котрому згуртував ряд наших здібних сил, головно з новоприбулих і з ними робить роботу: викінчує вже видавання Великої Історії України, котра появиться вне довзі, вже другий рік за чергою "пускає в світ" свій Практичний Календар, ну і всім вже знаний гумористичний часопись Комар.

Тут хочемо згадати особливо про його Практичний Календар, котрий новою вийшов з друку. Беремо його в руки і цікавістю перекартковуємо його. Назва Практичний Календар вповні відповідає і його змістові як і його формі, бо є книшкового формату, нетгрубий ну і не за малий, легко знайде місце в кишені. Що до змісту, то він повний всіляких практичних вістей, даних і статтей. З початкових його сторін пробивається велика любов до Бога і нашого народу. Дуже миле враження робить маленький образок, в красках, Матінки Божої з Дитятком Христом виданий на скитальщині, котрий носить той богато значучий підпис сю маленьку на слова а так велику в зміст молитву: "Маріє, Мати Божа, захисти нас на чужині!" Календарюм поданий після двох стилів, дальше є так званий постійний календар, вільні місця на записки, свята в Канаді і Америці, історія України в датах, і т.д. Гарну частину календаря занимає згадка про 35-ліття вимаршу УСС. Ся частина зроблена дуже мило і гідно, наводить на чоловіка, що вже довше тут в Канаді ті милі й так ніжні згадки про рідні землі, міста, села, Карпати й про славних наших Січових Стрільців. А ті пісні стрільців поданих під нотами є тут незаступимими для нас в Канаді. Читаєш слова сих пісень і співаєш, як то бувало колись у Львові за гімназійних студентських чи теольоґічних часів... Дальше є [illegible] про Канаду, лікарські поради і т.д., і т.д.

Е, що то дальше ще про сей календарець писати. Ми вже й так за богато за нього написали, боймося, щоби ми занадто п. Тиктора не похваляли, а то готов сарака попасти в гордість. Томуж на сьому вже ми кінчимо а усім кажемо, що справді варта собі сей календарець купити, його поширити і тим самим дати змогу п. Тикторові ще богато більше добра зробити тут в Канаді для поширення нашого доброго друкованого слова. Ага, календар має 128 сторін і коштує всего 50ц., цілком небогато.

І. Ш.

ПЕРЕД КИМ ОПРАВДУВАТИСЯ?

Безрога сама дре мішок і квичить, кажуть наші люди. Так само є з комуністами. Всім знаним є як вони цілий час зброяться, держать міліони людей в примусових таборах праці, мають готову армію до 5 міліонів і т.д., а тут безлично кидають оскарження, що наша Канада мамлено гонить в зброєнні до нової війни.

І [illegible] москевська ко[illegible] є в Канаді фабрик зброї [illegible] повних королів [illegible] до інструментів, атаків. Вичислили корисністи [illegible] фабрик [illegible] Безличності [illegible] границь немає.

Може хотіли вони зламати когось з канадійських урядників на язик. Коли так, то [illegible] бо у відповідь на ті "оскарження", один з урядників канадійського департаменту оборони, майже докладно [illegible] поданням усіх місцевостей де є фабрики, виправдувався що дані фабрики виробляють.

Ми не можемо зрозуміти, як можна бути таким короткозорим і подавати ворогові вісти про Канаду, котрі то вісти ворог може використати проти тої ж. Бо хіба сліпий, ще нині може твердити, що російська голота червоні комуністи є приятелями Канади. І чи нас[illegible], годиться нашому урядові оправдуватися боронитися перед азійськими ваньками? Та перед ким говорити, що маємо сумління чисте? Перед такими людьми, що стали дияволами в людському [illegible]? Ні, ніколи!

Англія щоби заощадити якнайбільше долярів проголосила що вона зверне свої очі більше в купованні [illegible] товарів на Европу, як на Канаду і Америку.

ХИТРОЩІ КОМУНІСТІВ АБО ЛЕГКОВІРНІ АМЕРИКАНЦІ

Почалося се в жовтні, 1948 коли то в американську зону Німеччини, на летовище коло міста Линц, осів російський літак, з котрого висів Анатоль Борзов, летун, зі своїм приятелем, летуном Петром Пироговим і сказав, що вони утікли з Росії, свою утечу плянували через місяці і хочуть їхати до Зл. Держав. Третий пасажир літака сарженг, відразу сказав, що він хоче вертати до Росії і йому дали власти на те дозвіл. Борзова і його приятеля відвезли до Зл. Держав і дали їм політичний азиль яко [illegible].

Аж тут нараз, при кінці місяця серпня сього року прийшли [illegible] Вашін[illegible] их летунів, Борзов, так [illegible], бажав вертати назад на "родину". І на його бажання американські власти передали нового російським [illegible] 31 серпня на мості на ріці Енн[illegible].

Що сталося? Д[illegible] другий летун?

Показується [illegible] як вони говорили, споживали утічи з України до американців радіові звідки, Голос Америки, і т.д. І коли вони приїхали до Зл. Держав були повні ентузіязму до нової своєї країни; зчасом однак сей ентузіязм почав поволі маліти в Борзова, він скомунікувався з дуже "підозрілими типами" російської кольонії Ню Йорку що мали зличність з російською амбасадою і совітськими агентами [illegible] дальше почав він комунікуватися сам з совітською амбасадою, котра мала його "переконати", щоби він назад вертався до Росії. І він рішився.

Його приятель, як кажуть, має [illegible] бути сильного характеру. Він, Пирогов має писати книжку для одного видавництва в Ню Йорку [illegible] скопления [illegible] совітських [illegible] котра живо інтересується що то за книжку Пирогов пише.

Однак з тим цілим Борзовом, і хто знає чи також і з тим Пироговом не є так впрост [illegible], то би виглядало, бо виходить, що Борзова штучно [illegible] комуністи для певної [illegible] своїх многих поїздок і частих відвідин різних фабричних заведень зібрав певні вісти, тоді [illegible] вже "затужив за "родиною," що вернув назад додому, сповнивши своє завдання. Пирогов наразі ще певно не цілком виконав своє завдання [illegible] він "пише книжку" в Ню Йорку... а коли и напише, то певно також "затужить" за Сталином і схоче назад вертати. Так виглядає, бо ось що [illegible]

Американські власти, між [illegible] паперами [illegible] Борзов в своїм покою в малень[illegible] в Вашингтоні [illegible] доки його американські власти не [illegible] Европи знайшли два його за[illegible] з тайною [illegible] зошитом другий [illegible] що його ужи[illegible]

[illegible] є точним описом [illegible] Вірджінія, місяця лютия [illegible]

[illegible] являється зви[illegible] загальних вис[illegible] котрі є ос[illegible] якби скрип[illegible] Америки. Там [illegible] невигідно чорних, американські міста мають повно опущених пльниць (сламс) і [illegible] щось про Америку.

І якраз [illegible] американські власти до свого [illegible], що Борзов взагалі не був утікачем, бона [illegible] був насаджений росіянами яко орудія пропаганди для Кремлю. І се пояснює, чому Борзов так нагло змінив свій погляд на перебування в Америці і почав стало відвідувати російську амбасаду. А перший зшиток з похвалами для Америки він навмисне "забув" щоби змилити американців і щоби вони думали що він направду хотів стати американським горожанином...

Якби не було, то Борзов певно був насаджений комуністами навмисне. Се певно також є з Пироговом і чим скорше його легковірна Америка позбудеться, то буде для неї краще.

САСКАТУН, САСК.

Ліста жертв на будову виховного Інституту. Ся збірка була переведена з нагоди зїзду БУК-а—УКЮ в Саскатуні.

Стар Мит Маркет, Саск	50.00
о П. Крукорчука, Саск	25.00
Бурса, Саскатун	25.00
Л Козицький, Кіндерсл.	25.00
М Трач, Альвена	25.00
П Библів, Вайкавит	25.00
Вас. Сеньків, Льоверна	40.00
Вас. Ярмій, Вітомей	25.00
А. Кіндред, Йорктон	40.00
П Сирота, Елфрос	20.00
П Грицуляк, Саскатун	20.00
Л Сеньків, Льоверна	20.00
Одна пані Н. Н.	20.00
В Щербань, Саскатун	20.00
М Солецький, Кіндерсл	20.00
П. Солецький, Кіндерсл	20.00
[illegible] А. Козак, Кіндерсл	10.00
В Наконечний, Леніган	10.00
М. Баранецький, Саск.	10.00
Н Паславський, Кіндер	5.00
М Презеровський, Різ	5.00
І Лисюк, Саскатун	5.00
Деклярації	
А Петрик, Саскатун	100.00
Гр. Дежура, Річдейл	100.00
	$665.00
Попередно	
Е. Старий, Гронлід	25.00
А Свистун, Кімберлей	10.00
Йос. Свистун, Пр. Дж.	5.00
М Демчук, Лезайл	5.00
М. Крук, Калгари	5.00
З праці вечера панства Луциків, Орлов	29.50
Карнавал східного Саскачевану, Йорктон	2,000.00
	$2,741.50

В імени будівельного комітету виховного Інституту в Саскатуні маємо велику приємність [illegible] власти сердечну подяку і признання нашим молодечим силам УКЮ, східного Саскачевану, за так величну працю в карнавалі на будову Інституту. То [illegible] свідома патріотична молодь так з одушевленням може трудитись і змагати до наміченої вз[illegible] мети. Наша сердечна подяка всім нашим контестанткам а особливше признання панночці Тересі Библів Йорктон за [illegible] гарний надзвичайний труд і ревність у величнім змаганню. Нехай ласкавий Ісус благословить Вас всіх щастям, всім добром, радісним життям, та нехай Ваш світлий примір дасть всім молодим українцям те сердечне надхнення так великодушно з посвятою працювати на славу Божу й добро й похвалу українського Народу.

Бо тільки по щирій жертвенности виявляється правдивий патріотизм народу. А і патріотизму свідомість його. Так по жертві й жертвенности ми викажемо свою українську католицьку зрілість. Тут в Саскачевані наша праця, наш труд і змагання не має перестати аж поки збудуємо наш Інститут. Все громадянство, вся молодь українці католики Саскачевану маємо подвоїти в десятеро помножити наше змагання аж поки неосягнемо нашого наміченого шляхетного Діла.

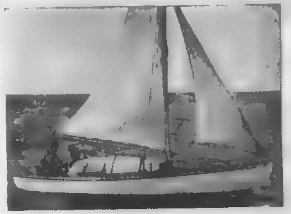
Не знеохочуйтесь тим, що будови ще не почато. Кождий що зміркує повоєнні трудноші як — брак матеріялів дорожнечу і наші не достаточні фонди — не здивується ані раз що ми ще не начали будови. Як оо. Обляти в Бательфорді готовилися вже також від ряду літ і почали сього літа, тай застановили бо нема цементу. Також Сиротинець в Принцалберті не ставлить хоч мають до 150,000, кажуть що ще нема з чим зачинати. То щож ми з пару-десять тисяч маємо сказати?

Однак в Бозі вся наша надія, за Божою ласкою ми таки діждемося того величного Колиджу при саскачеванському Університеті. Все наше добре змагання, жертви, все стремління до того зближається. Всі наші сили народу змобілізовані. Невсипуща праця йде вперед. А Боже благословення з нами.

о. П. К.

В Америці [illegible] страйки [illegible] заводах.

В січні, 1950 відбудеться в Оттаві [illegible] важна нарада премієрів [illegible] Канади.



Брати Смит переїхали Атлянтик. Два брати Колін і Стен Смит прибули були до Англії, переїхавши Атлянтик в 42 днях в своїм 24-стоповім яхті, як на знимці. Вони збудували свій човен в старім театрі в Галіфаксі і з сього порту пустилися були в 2,700 миль дорогу до Англії. Брати Смит се молоді мущини, оден має 29, другий 31 років. Що то молодість не потрафить!

о. Семен Іжик

ВРАЖІННЯ З ПОЇЗДКИ ПО МАНІТОБІ

ДАВФИН

Молодь з Церквою

На припоручення Центр. Українців Католиків Канади, виїхав я в поїздку в справі організації кооперативної друкарні у Винипеґу та поширення Видавництва для української дітвори "МІЙ ПРИЯТЕЛЬ".

В неділю 6 листопада під час Служби Божої, що її відправляв о. парох Г. Теплий, я мав проповідь на тему "Значіння Католицької Акції на теперішний час." Людей була повна церква, хоча це було раннє Богослуження. Далося завважити присутність великого числа молоді на Службі Божій, яка своїм співом брала активну участь у Богослуженні. Це овочі невпинної праці місцевого пароха о. Теплого. В Давфині є добре зорганізоване й взірцево проваджене УКЮ. Тут відбуваються кожного року Окружні Зізди УКЮ. Якраз минулої неділі був такий Зізд Молоді з участю Пресв. Кир Андрея Роборецького. Такі Зїзди дуже багато приносять моральної користи для української молоді. Вони [illegible] товчком до дальшої праці та сповнють молодь при церкві й українській нації.

Притулок для Старців

Недалеко церкви стоїть великий будинок, помальований на зелено, як військовий барак. Це Дім для Старців св. Павла під управою Сестер Служебниць.

Розмовляю зі Сестрою Настоятелькою Александрою:

Як це сталося, що цей дім так скоро виріс неначе зі землі?

Не зі землі виріс але таки просто з неба впав, каже С. Александра.

Як то з неба?

Цей дім дало нам Боже Провидіння, бо ми мали в себе тільки $25.00, а дім цей коштує понад $30,000. Ці гроші здобули ми в продовж двох років.

Навчіть мене Сестро тієї штуки, бо ми задумуємо поставити свою католицьку друкарню у Винипеґу. Нам треба також понад $30,000 а збираємо по $25.00.

Так так збираємо ка[illegible] Сестра ми через два роки ходили від хати до хати, ні морози, ні замети не були нам на перешкоді. Не одно прикре слово чи насмішку почули від людей.

А я з початку встидалася додає від себе Сестра Августина, нераз ховалася поза плечі Сестри Настоятельки як вони простягали руку о милостиню. А пізніше привикла так, що з хати не хотіла вступитись, як нічого не дали. Бо чогож встидатися — це не для себе збирала, а для добра ближніх, немічних людей.

Справді до таких діл то Сестри спеціялістки, навіть у кіні я це бачив (фільм: "Ком ту ди стейбел"), що дві сестри потрапили вибудувати величавий шпиталь.

Оглянув я добре влаштований дім. В кухні побачив знайому Сестру Стефанію.

А, ви вже покинули Комарно?

Так, у Комарні я варила для бабусь, а тут для дідусів.

Попрощався я зі Сестрами й вийшов. По дорозі думав, що дійсно Сестри виконують дуже корисну працю для Церкви й народу. Шкода тільки, що мале зрозуміння мають, бо мале число покликань до монашого стану. Треба молитись о добрі покликання, бо "...жниво велике а робітників мало.

Починаю Збірку на Друкарню

Йду збирати удїли на друкарню. Зачинаю, як це звичайно буває, від священика. Говорю до о. Г. Теплого.

Це мій початок, будьте так добрі, отченьку, дайте свій удїл, справа конечна.

Ви о. Іжик не переконуйте мене — перебив о. Теплий та зробив остру міну.

Ох, думаю, пропав мій початок! Але о. Теплий продовжує дальше "острим" тоном.

"Не маєте чого просити це не ласка для нас. Це конечність хвилі. Католицьку пресу мусимо поставити на високім рівені. Не один, а я вам даю ЧОТИРИ удїли. Прошу записати, маєте від мене **сто долярів.** Друкарня мусить бути й кожний священик певно піде в мій слід..."

Подякувати о. Теплому. Як так поставляться всі священики і добрі люди нашого Центрального Екзархату то напевно на другий рік пустимо друкарню і пресу в рух.

При нашій розмові були присутні панове Мезиброцький і Корпан. Пан Мезиброцький встає і каже: "І я, як містопредсідатель парохії даю від себе також удїл на друкарню." "А, я також, — каже пан Корпан — прошу, маєте 25 долярів."

Пан Мезиброцький взяв мене на авто й ми поїхали до п. Гафічука. Це дуже гарна людина, старший вже віком, бо, як сам заявив він піонір у тій околиці.

Хочете мати друкарню каже до мене — добре, як треба то треба, я також не хочу остати по заду даю від себе один удїл але не маю коло себе грошей.

— Я тобі позичу — відозвалася його жінка що слідила за нашою розмовою.

Як так, то ще ліпше каже Гафічук бо позичка від жінки може пропасти, а чейже ти мене, жіночко, до корту не подаш. Ми всі засміялися. Пан Гафічук підписав аплікацію, а жінка заплатила $25.00 й ще погостила кавою.

(Далі буде)

НАВЕРНУЛИСЯ ДО КАТОЛИЦЬКОЇ ЦЕРКВИ

Щоденне велике число всіляких еретиків навертаються до Католицької Церкви, а погани стають членами тої одинокої правдивої Христової Церкви. Ось декілька видніїйших навернень в останніх часах

Протестантський проповідник, воєнний герой, з цілою родиною навернувся.

Се сталося в місті Провіденс, Ровд Айленд, Зл. Держави. Колишній причер епископальної церкви, котрий підчас минулої війни брав участь в воєнних виправах на спокійному океані, яко капелян пятого реґіменту першої моряцької дивізії, зістав принятий до Католицької Церкви, зі своєю жінкою і трома дітьми.

Ним є Павло Ван К Томсон, котрий 1-го вересня уступив з посади пароха епископальної церкви св. Стефана. Проголошуючи своє навернення, п. Томсон висказав вдячність місцевому Єпископові і ректорові колеґії в Провіденс за їх "провід, заохоту і поміч підчас найважнійшого протягу часу мого духовного життя." А дальше п. Томсон дякував за молитви місцевих священників і монахів, котрі помогли йому і родині навернутися до католицької віри, і він знає, що за нього будуть дальше плили молитви, щоби він і його родина стало доставали від Бога і через Пречисту Діву Марію многі ласки і благословення. А вкінці п. Томсон сказав ті так гарні слова:

"Колиб хто спитав мене, котре діло або що найбільше спонукало мій ум і його порушило щоби я зробив свою постанову то сей недосяжний факт, що тільки в одинокій католицькій Церкві можна знайти органічну одність, повну вселенність, безперервне, історичне апостольство і понадприродну святість, котрі є і все були знаками одної Церкви основаної нашим Небесним Відкупителем людства, нашим Богом і Паном, Ісусом Христом." Пан Томсон покінчив університет в Колюмбії, де доступив академічного ступеня Б.А. і був членом ради епископальної церкви дієцезії Ровд Айленд. Тепер п. Томсон став членом факультету в колеґії в Провіденс місті.

Мексиканський парляментарист, масон, дипльомат, умирає поєднаний з Богом.

З Мексика походить ся займаюча подія навернення до Христа чоловіка, котрий тому 32 роки назад був відповідальний за внесення до мексиканської конституції, артикулу ч. 3, артикулу протицерковного, що позбавив був Церкву її шкіл і якогобудь впливу на виховання дітей. Він помер поєднаний з Католицькою Церквою, котру він колись так ненавидів і переслідував. Ним був др. Рафаел Мартінез, парляментарист і дипльомат, або зі своїх писань знаний в Мексику під іменем "Рип-Рип." Він помер в Ґвадалаяра.

"Я бажаю жити і померти близько серця моєї матері, Католицької Церкви," сказав о. Амброзови Гонзалес, капелянові шпиталю Гвадлюпан в Ґвадалаяра де він лежав тяжко хорий. Церковні власти припоручили о. А. Руїз Відаурі, пароховi церкви Матінки Божої в Гвадалюпе, щоби відібрав від пенітента свобідне визнання відречення своїх провин і блудів дальше дав йому розрішення всіх церковних кар, охрестив його під услівям і уважнив його тайну супружжа. Др. Мартінез, в своїй молодості ходив до семинаря через шість років в Мексико місті.

"Коли він одержав Святе Причастіє," пише журнал парохії в Гвадалюп, "капелян поміг йому взбудити акти подяки Богові, котрі пацієнт висказав з повною вервою; коли дальше його привитали і йому пoґратулювали священики, доктори і другі, що були навкола нього, він сказав: "То є найбільшим днем мого життя"... Кільки днів потім він помер, однак передтим він написав слідуюче визнання:

"Я формально зрікаюся моєї приналежності до масонів, і відкликаю всі свої діла, котрі формально чи матеріяльно могли спричинити шкоду Католицькій Церкві чи виступати проти прав тоїж. Рівнож я відкликаю всі мої писання через котрі я образив Католицьку віру і її добрі звичаї. Віднині аж до кінця мойого життя я бажаю жити в католицькій вірі і в ній вмерти."

Третий артикул Конституції в Мексико проголошує, що публичні і приватні школи мусять бути тільки цивільними і забороняє якомудь релігійному згромадженню чи священикові мати вплив на школу чи в них учити, і їх провадити чи закладати. Котраби зі шкіл виступила проти сього закону, майно тоїж булоби сконфісковане. Нині сей закон вправді незмінений в Мексико однак вже є свобода католицьких шкіл в тійже країні. Тільки коли Сестри учать по школах, вони мусять убирати світські одяги в той час, коли є заняті в тійже праці.

КАТОЛИЦЬКІ ВІСТИ

Преосв. Кир Ніль Саварин, Єпископ Ординарій Західного Екзархату Канади, виїхав до Риму, щоби зложити урядове звідомлення Святішому Отцеві з праці своєї Дієцезії.

В Ню Йорку відбулася велика релігійна маніфестація з нагоди дня Колюмба, в параді машерувало 75.000 людей, а коло міліона людей стояли на хідниках і їй приглядалися.

Лев Балцер, домініяльний посол з консервативної партії з округа Трі Риверс, домагався в парляменті в Отаві, підчас теперішної сесії, щоби Канада вже врешті назначила дипльоматичного представника до Ватикану.

Італійська фільмова компанія започаткувала продукцію фільму про життя Матінки Божої. Сю фільму випустять в світ в 5 мовах і будуть її показувати підчас Святого Року.

Марія Ґоретті, 12 літна селянська дівчина, котра була замордована тому 47 років в обороні своєї невинности, буде проголошена за святу і мученицю Святішим Отцем, на другий рік дня 7 травня підчас святковань Святого Року. Її убийник, Алес Андро Серенеллі, відслуживши 30 літних кар в тюрмі, став монахом в монастирі коло Ріміні.

Дня 3 листопада помер в Римі кардинал Ф. Мармаджі, літ 73, префект св. Конґреґації Уряду. Через його смерти число кардиналів змаліло до 51. Значить колеґія кардиналів, що звичайно має мати 70 членів, має тепер 16 кардиналів замало.

Через воєнні й надзвичайні події в Китаї, Апостольська Столиця позволила священикам в Китаї правити Сл. Божу без церковних риз як також і опустити, як зайде конечність, неесенціяльні части Сл. Божої. Комуністи що заливають Китай, виступають безпощадно проти Католицької Церкви і в Китаї запанували цілком такі відносини які є тепер в Совітах.

Підчас Святого Року, понтифікальним гимном буде Понтифікальний Марш, котрий скомпонував французький композитор Карло Ґуно і тому 100 років присвятив був Папі Пиєві IX, на його коронаційний ювилей.

В Сирії є усіх 104,907 католиків, котрі після обрядів є так поділені: мелхитів 49 543; сиріян 17,613; арменійців 17,493, маронитів 14,133, і латинників 6,125.

Католик з Филипін бриґ. ген. Карльос П. Ромуло, звісний поборник комунізму, а тепер предсідник четвертої сесії Обєднаних Держав, що зараз є в нарадах в Ню Йорку. Також і католицький священик, о. Єронім Дсоуза, є офіційним делегатом від Індії на сесію ОД. Його назначив на сю позицію премєр Індії Пендит Негру.

Середний комітет Святого Року проголосив, що вже поверх півтора міліона прочан зголосили свій приїзд до Риму підчас Святого Року, в 1950.

Приятельський Філятеліст

Канадійське Філятелістичне Товариство

Коли Ви є збирачем значків, філятелістом, то Ви повинні конечно належати до сього філятелістичного доминіяльного товариства. Ввійдете в кружок всяких збирачів значків і через виміну чи через догідні бизнесові трансакції побільшите свою збірку і збільшите її вартісні рідкі значки. Вже від тепер се товариство приготовляється до міжнародного філятелістичного ярмарку, що відбудеться в Торонто Онт., в 1951. Будуть великі удогіднення для членів сього товариства. Пишіть за інформаціями відносно вступлення до товариства на слідуючу адресу:

Canadian Philatelic Society,
Mr. P. J. McCabe, Secretary,
10 Stanley Avenue, Mimico, Ont.

— — —

Збирання значків є найбільш поширеним в світі замилуванням людей.

— — —

За 1949 в головнім почтовім уряді Льондону продано самих значків на суму $2,842,780.

— — —

Аж до року 1900, коли то впроваджено в уживання ровер, листоноші по сільських округах Голяндії розносили листи ходячи пішки, їдучи на коні або на возі.

ВСЕСВІТНІЙ ПОЧТОВИЙ СОЮЗ

Сього року припадає 75-літна річниця основання всесвітнього почтого союзу (UPU), Юніверзел Постел Юніон. І з сеї нагоди майже всі держави світу вже випустили в обіг надзвичайні значки. На сих значках є напись ЮПЮ і роки 1774-1949. Англія видала серію таких значків. Канада чомусь ще надальше спить. Зл. Держави видали два значки з сеї нагоди, оба летунські, 10ц в дни 18 листопада і 25ц дня 30 листопада. Варта сі значки збирати будуть вони мати колись великі вартість.

— — —

Новий катальог Скота

Катальог Скота почтових значків, на рік 1950, том перший вийшов вже з друку. Він є конечним для кожного збирача значків, бо тим катальогом уживають у всіляких філятелістичних трансакціях, майже усі філятелісти і ним покликуються після нього продають чи купують значки як також після його чисел є позначені всі значки держав світа. Перший том містить в собі держави Америки, полудневої, північної Англії і її кольоній. Другий том буде містити держави Европи і других частин світу. Коли Ви збираєте значки, конечно купіть собі його. Ціна катальогу в Зл. Державах $3.50, в Канаді платиться за перший том нового катальогу Скота на 1950 рік $5.00. Хочете його купити в Канаді, пишіть за ним до Ітона компанії в Виннипеґу, Торонті чи до других його філій по Канаді.

— — —

В усіх питаннях до сього кутка пишіть на слідуючу адресу:

The Friendly Philatelist
480 Montrose Avenue, EAST KILDONAN, MANITOBA

КОМУНІСТИЧНІ ШПІОНИ НА СХОДІ КАНАДИ

Лт. Кол. Сем Гагес, на одному з докладів оскаржив комуністів, що вони мають многих шпіонів котрі поширили свою діяльність вздовж важного для Канади й життевого корабельного каналу Велленд, Онтеріо.

Кол. Гагес адвокат в Велленд і внук канадійського міністра оборони за часів першої світової війни, Сера Сема Гагес, дальше твердив, що цілий округ Ніягара є сильно засмічений російською тайною розвідкою. Запитаний опісля, по докладі, репортерами, він сказав, що жадного докладнійшого оскарження комуністів він не може публично зробити.

ТІЛЬКИ ЗВІЗДИ Є НЕВТРАЛЬНИМИ..

Австралійський робітничий уряд, маючи на собі самим доказ з недавного загального страйку вуглекопів, кільки то зла можуть зробити комуністи бо сей страйк був їх ділом, постановив без милосердя знищити комунізм в Австралії.

"Тільки звізди є нетральними в тім бою," заявив міністер імміграції Артур Калвел. "Ми уживемо армії проти них, моряків проти них, летунів проти них. Комунізм є в стадії виходу звідсі."

За перших 6 місяців, 1949, більше як 2 міліони прочан, з цілого світа, відвідали Люрд.

Англія старається побільшити свій експорт за границю. В тім випадку бачимо як то в Льондоні відбулася недавно вистава англійських суконь. Сих 6 модельок презентують льондонцям найновійші взори суконь англійського виробу. Гарні дівчата-модельки і в не менше гарних суконях.

П. Д.

У НИХ БОГ ЛИШ НА ПАПЕРІ

Тому що в нинішних часах багато є таких, що при кожній нагоді не лиш повторяють слова, яких не розуміють [illegible] виписувати щось такого, що [illegible] тому зоб[illegible] буде пригадати перші й [illegible] правди. Недавно тому в одній українській газеті виписано докладно ось таке: "Отже особа, партія, і кляса мають бути підпорядковані нації а не Богові." [illegible] нації але цілі питання не власне як особа, партія і кляса має бути підпорядкована [illegible] мусимо [illegible] державницьким справам

Наколи людина мусить всі свої справи підпорядкувати нації, тоді з того виходить, що нація стає для людини найвищим авторитетом, стає джерелом законів і то уселяких, бо ніхто інший а тільки нація у своїм власнім імени має право розпоряджати всіми, що до певної нації належать. Не лише всіми, що до певної нації належать, але попросту всіми їхними вчинками ділами, нація одним словом має по[illegible] ступні нації має право всім розпоряджати та приказувати? Що для нації б[illegible] вищого? Чи нація є не ограничена якимсь вищим від неї законом чи вона не [illegible] над собою признає ні [illegible]? Чи вже читали ви повищі [illegible]

[illegible] державницьким справам" хоться нація не познає жадного іншого закону крім свого власного, сказавши іншими словами, кромі закону людського закону іншого. Нація все приказує у своєму власному імени не звязана ніяким іншим, ніяким вищим законом, відкинувши закони моральні, закони Божі. Та закон, що є чисто людським законом не може розумітися відноситися до совісти й тому мусить стати лише силою і то брутальною. Людей можна обовязати до послуху накладаючи або обовязок моральний або попросту [illegible] фізичною силою. Хто не приказує в імени Божім, приказує в імени власнім. А хто приказує в імени власнім такий стає тираном, що [illegible] фізичну, брутальну силу. Таких [illegible] починаючи [illegible] військових, [illegible] потах модерних часів, що тримали людей в послусі поліційним апаратом, уживаючи його після своїх забаганок. Так править [illegible] забаганкою той, що відкинув обмеження морального вищого [illegible] себе, закону. Він править лише так, як йому подобається, шукаючи власної користи, щоб себе піднести, звеличити. Він не править, але панує, шукаючи зиску, а тому, що необмежений вищим від себе законом, бо його непризнає, буде шукати тільки того що сприяє його чисто тілесній природі. Але підїмо трохи дальше та придивімся, що сталобся, якщо кожний в такій нації хотів бути лише паном, та не звязуватися ніяким моральним законом, а [illegible] користи! На верх тоді виплиле такий що найменше ограничений законом моральним чи там совістю що подоптав все, що добре та шляхотне, що нетозволеними середниками промостив собі дорогу, не вважаючи на нікого, що потрафив [illegible] здібностями [illegible] змагання, тим, [illegible] не тягне до праці для народу, до того, щоб за нього [illegible] теорію, щоб притягнути як найбільше число людей. А знаємо що людина більше склонна до злого як до доброго, до посвяти, до жертви, до дійсної праці, тому для демагога нема кінця ні границі в його попису. За таким народ піде тим скорше чимбільше свобода йому обіцяє, чим більше йому позволить зривати всі органічні звязки щоб його зробити масою розбитою на атоми де кожний атом має [illegible] своїм [illegible] до того ступня до того вживається ріжних видумании програм, ріжних гасел. [illegible] обіцяти, створити щось нового нечуваного, треба дати нові програми. А чи не тяжко бавитися в політику та творити нові програми, поминувати [illegible] викоризувати [illegible] вложеною [illegible] обіцює кожному якнайбільше свободи? Чи не піде юрба за таким, що для того, щоб втримати ся вершку, при владі буде їй на все позволяти?

Нераз можна дивуватися [illegible] так вперто трималася свого ватажка й [illegible] за ним іти. Можна питатися, що давало їй стільки сили, чому показувала таку організацію, силу витревалість? Тільки тому, що її провідник все позволяв! Він й давав нагоду до того, щоб могла панувати будучи заразом найгіршим рабом! Іти за другим, його триматися, щоб жити вигідно щоб пану[illegible] для всеї власної користи. Там, [illegible] приказує лише в імени чоловіка, а не Бога кожний буде хотіти стати рівним, незалежним, вилі[illegible] навіть [illegible] спокобом бо нема [illegible] закону, що його [illegible] Кожний [illegible] своїм паном незалежним від нікого, та здобути якнайбільшу користь та виголи вже тут на сій землі, бо не малоб бути найвищим добром кожного. Я[illegible] найбільше добро, користь [illegible] поодинокого осібника а найвищим законом малиби бути закон нації, що позволялиби їй на все, щоб вона розвивалася після природних законів нічим нестриманих дорогою природної еволюції. Зовсім так як виростає стадо! Те що стоїть на перешкоді нації вона малаб знищити, щоб заложити царство повного вирівнання, дати кожному атомові нажитися на землі, та показати волю і силу до влади, до могучости. До того стремить модерний поганський націоналізм, що хоче поставити націю понад усе, та всі прояви життя звести до [illegible] щоб їх підпорядкувати нації. Це поганське та зовсім матеріялістичне поняття нації, тому, що нація не є абсолютом, але над нею ще є вищий закон, якому й вона мусить піддатися. Це дивне явище повторяється кожний [illegible] людина-атом зірвавши всі органічні звязки стремить до того щоб стати цілковиті незалежною, стати абсолютом. Це [illegible] філософія [illegible] столить [illegible] недоступних та [illegible] системах. [illegible] доводиться, щоб [illegible] атом могла жити [illegible] своєю насолодою [illegible] том, не дбаючи про нічого поза собою зовсім. Це наприм, що його пропагував Руссо що хотів завернути [illegible] природи, та у ній знайти [illegible] стя, деб то людина жила [illegible] як їй подобається, не [illegible] ни про це, що принесе [illegible] тошний день. Жити [illegible] том та йти за тим [illegible] життевої [illegible] Такий буде повних [illegible] та слухати [illegible] проводника, щоб тільки [illegible] позив усе робити. Чи ми в читали, що всі справи особи [illegible] мусимо підчиняти [illegible] державницьким справам? Держава має отже всім і всіми розпоряджати так, як вона того собі забажає і захоче не дивлячись на ніякий закон вищий ні церковний [illegible] божий, бо якраз виразно ми читали, що націоналізм Бога до політики ні не мішав ні не мішає. Для нього не потрібно мішати до політики Бога і це основний блуд, не гріх, що буде мститися на цілих поколіннях. [illegible] коли добре зорганізуємо [illegible] у нас Бог буде лише на папері, буде параваном, яким заслоняємося. А Він стане тим додатком до політики, коли нація схоче забрати всі права, розпоряджати усіми та всім, до найменшої справи особистої партійно, чи там клясової, коли провідник не шануючи жадного закону буде так провадити як він хоче та як знає. Систем що того хоче є нещастям для народу нещастям для історії бо[illegible]

1) Одиниця має такі права яких ніхто не може нарушити ніколи і ні [illegible]. Основа [illegible] є вартість одиниці і її права, які має через те, що є людською особою. А знов людська особа має свої основні права, яких її ні держава ні нація не дає. Кожна нація і кожна держава має шанувати особисті права кожного, та помагати йому в тому, щоб особа могла [illegible] розвивати всі свої здібності. Тих прав особа людська зовсім не отримала від держави чи там нації.

2) Подібно й родина, що є основою суспільности має права, які не одержала від держави. Чи держава має повне право до всього, що відноситься до родини? Та хто і де таке видів? Колиб то держава хотіла пхати свої руки ще й до родини, то направду насталоб нещастя.

3) Чи нація має приказувати також Церкві та мішатися до її устрою? Чи нація чи там держава ще й де хотілаб подоптати ногами та збезчестити що є установлене самим Богом, що є незалежне від жадної світської власти. Вже давно правдива Церква Христова виборола собі права, які їй належаться і [illegible] зайняти місце, [illegible] їй належиться. Вона не [illegible] взяти під ноги й не [illegible] цего зробити нікому. Може таким духом повівало [illegible] степах Азії, але не в західній Европі. Може той дух неодного затроїв, але це злий, гнилий дух східнього авантурництва та нігілізму. [illegible] вiдкаимо, а радше звертаймося там, де люди шанують Церкву релігію та Бога.

Отже ні держава ні нація не є джерелом всіх прав, бо таке навчання є злим і фальшивим, воно не опирається зовсім на правді, але на неправді. Такі твердження світ давно відкинув а у нас це видвигається ще як великі знання і то цілої одної групи. Знак, що ще маємо багато вчитися, коли видвигаємо ще нині такі перестарілі твердження. Бога, моральний закон, Церкву поставмо там, де мають стояти й там де їх ставить культурна Европа. Учімся від старих культурних народів що мають довгу історію, велику традицію а відкиньмо гнилий нігілізм Сходу.

ІНЖИНЕР ГРИГОРІЙ ЗАСІЙБІДА Й УЧИТЕЛЬКА ОЛЬГА ОЗАРКО

[illegible] цего літа Всеч. о. М. Пелех звінчав у Саскатуні дві молоді й примірні особи Григорія Засійбіду й Ольгу Озарко. Григорій Засійбіда походить з Шалбрук, Саск., де його добрі родичі фармерують. Він є професіоналіст, укінчення інжинер (B.E.) зі саскатунського Університету. Підчас своїх студій на університеті Григорій перебував у нашій Бурсі БУК-а. Тепер має державну посаду в провінції Саскачеван.

Ольга Озарко родилася коло Гефорд, Саск., де її родичі фармерують, є добрими й зерівненими членами нашої парохії. По укінченню учительського курсу вона стала учителькою в містечку Кадворт, Саск. Там показалися її учительські здібности й вона виграла першу нагороду, стипендію, на цілий інспекторський округ. Завдяки цеї стипендії, Ольга студіювала одне літо в саскатунськім університеті. Минулого шкільного року вона учителювала в Реджайні, у католицькій школі св. Йосифа, а перебувала в наших Сестер Служебниць.

Ольга Озарко все брала живу участь у праці УКЮ. Вона була організаторкою УКЮ на округ Реджайна й писаркою місцевого відділу.

Молодим супругам бажаю щастя, здоровля, радости й Божих ласк.

—Приятель

КАРТКА ДЛЯ ВІДНОВИ ПЕРЕДПЛАТИ

Хвальна Адміністраціє БНації:

Залучаю $........... залеглості та $........... на відновлення передплати БНації

ІМЯ ....

АДРЕСА ....

Передплата тепер виносить $1.50 на рік.

ВЕДЕ ЛУКЖ

Жіноча Сторінка

РАЗ В МІСЯЦЬ

А. Арабська

НАШІ КОНЕЧНОСТІ

(Докінчення)

Вартісне життя, це змагання за краще майбутне, це домагання за поступ. Без змагання і боротьби нема здобутків. Змагання за поступ, це тяжка терниста дорога, але без неї життя, це застій, це тупцьовання на однім місці. Своїм змаганням за краще життя, ми даємо другим цінний приклад до наслідування. Наша молодь відходить від нас, бо ми її не захопили; своїм замало рухливим життям і своїми не замітними змаганнями не дали її доброго прикладу, не втягнули її на дорогу нашого змагання. А молода людина має дуже богато енергії, котру мусить десь виладувати. Як ми не зпрямуємо своєї молоді, щоб зуживала свою енергію до змагу за вартісне життя і вартісні здобутки, то вона може ужити свою енергію до чогось жалюгідного.

В нашій організації богато місця для молодих наших дівчат і молодого жіноцтва. В нашій організації їх сили не змарнуються, а будуть ужиті до вартісного чину. Матері, членкині нашої організації, повинні постаратися, щоб їх доньки вступили до нашої організації і спільно зі своїми матерями і сестрами працювали, для реалізації вартісних організаційних цілей. Що є добре. для матери, повинно бути добрим для її доньок. Спільні змагання і спільна праця дуже часто затримує в родинній єдности членкинь одної родини. Бо вирозуміння одної спільноти, піддержує в людині вирозуміння іншої спільноти, або спільнот. Ми мусимо себе виковувати в організації, щоб бути здібними до спільного діла.

Щоб ми могли жити вартісним життям, мусимо вміти виконувати вартісні обовязки. Найважнішим чином є вміти найкраще виконати свої обовязки супроти Бога і людей. Організація, для котрої проводу і членкинь, Бог є найвищим ідеалом, а Церква провідним світлом духа Христового, це ті, що пробують виконувати свої обовязки, як найкраще супроти Бога і людей. До високих змагань на шляху, на котрім Господь Бог є Провідним Світлом, ми кличемо всіх своїх сестер українок-католичок.

Наша українська католицька жінка вже довгі роки в Канаді через піонірські та різні инші трудноші, немала нагоди випробувати своїх сил в організаційнім чині. Богато наших жінок з вищою освітою змарнували свої сили, не маючи нагоди віддати їх вищим цілям. За цей довгий час, велике число наших жінок відстали від вищих організаційних вимог, тому, що во ни через такий довгий час приймали життя таким, яким воно до них приходило і яким це життя до них приносила хвиля буденщини. Тому то тяжко великого числа наших жінок зрушити зі старого місця, зі способу старого думання до нового думання і нового чину. Але, як ніякої доброї і великої будівлі не можна збудувати за короткий час, так і сильної організації не можна збудувати за короткий час. Поперед будови, першим мусить іти організаційне усвідомлення, через котре жіноцтво підготовляється до організації.

Ми віримо, що величезне число нашого жіноцтва усвідомляють себе і підготовляються до нашого організаційного життя, через такі наші освітні чинники, як зїзди ЛУКЖ, як участь ЛУКЖ в великім католицькім Конгресі, що відбувся минулого року в Винипегу, як жіночі сторінки в нашій пресі, та інші усвідомляючі чинники ЛУКЖ.

Українська католицька жінко! Твоїм святим обовязком є прилучитися до організаційного походу вперед зі своїми сестрами ЛУКЖ, котрі вже рушили в похід різними шляхами до виконання многих цілей. Ти не смієш лишитися позаді цего могутнього походу. Ти не смієш бути гальмою на шляху організаційного поступу. Ти мусиш бути відвічальною перед історією нашого жіночого руху. Ти повинна і мусиш іти вперед до кращого життя і кращої будучности.

ВИНИПЕГ, МАН.

Новий заряд Сестриць Пречистої Діви Марії при церкві св Покрови 965 Бойд еве., що був вибраний на річних зборах 9-го жовтня 1949:

Головою зборів була пані М. Гаєвська; писарка: Анна Сулило, Предсідателька: пані Н. Купська; Заступниця Пр.: пані А. Матковська; Рекордова Секретарка: пані М. Пиличук; Фінансова Секретарка: пані Е. Боднарчук. Скарбничка: пані К. Назар. Контрольна комісія: пані А. Порубанець, пані М. Рурик; пані О. Заяць.

Господині: пані М Роздиба; пані Д. Возьна; пані М. Каст; пані М. Слупська; пані М. Капчинська; пані М. Осадчук; пані М. Журба; пані Н. Біланка; пані Похович; пані Бойчук.

Рек. Секр. М. Пиливчук.

ВИНИПЕГ, МАН.

Новий заряд ЛУКЖ.

28 вересня ц.р. відбулися річні збори 7-го відділу Ліги Укр. Катол. Жінок при катедральній парохії св. Вол. і Ольги.

Збори переводила пані П. Родко, секретаркою була М. Бойчук.

Дохід з підприємств, які ми уряджували в протягу року ми дали на будову катедри.

До заряду на слідуючий рік увійшли:

Пані П. Родко, голова
п-а К. Рибчук— заступниця
Пані К. Музичка— сек. рек.
Пані Лінард— Сек Фінан.
Пані М. Смит Скарбничка і Пані Стецюк.
Контрольна Комісія: Пані П.. Мірос; Пані А. Пруден; Пані Нелсон.
Господині: Пані К. Шпікула і Пані Стецюк.

По виборі намічено плян праці на слідуючий рік

Писарка Зборів.

ВІДДІЛ ЛУКЖ В ІСТ КІЛДОНЕН, МАН.
Вибір нового заряду — Звіт з річної праці відділу

На річних зборах відділу, вибрано слідуючий новий заряд: Пані М. Цітулець голова, пані М. Новосад заст. голови; пані Моравська писарка; пані Н. Панцішак — скарбничка, пані А Гамулка пропагандивна писарка; пані М. Карабін, С. Калцер і Н Цар — провірники; пані С Дендал, Н. Балцер опікунки хорих; пані М. Войтович представниця до Червоного Хреста.

Звіт з річної праці відділу за рік 1948-49 представляється слідуючо:

Відділ має 24 членкинь, котрі своєю спільною працею, через всякі підприняття придбали загально $745.65, з чого чистого в банку є $618.66. Сі гроші є призначені на будівлю нової церкви і на сю ціль будуть дані, коли заряд парохії їх в означений час зажадає. Через цілий рік членкині мали 14 засідань, звичайних і оден надзвичайний. Через три рази, за $17. купили до церкви цвіти, три долярі дали на оголошення до концертової, парохіяльної програми. Зробили загалом 5 підприемств чайних, дарували $30.00 на податок до парохії, улаштували три бенкети, два базарі оден "тег дей" ва вечорі гри в карти, ходили з колядою і врешті що четверга членкині ходили шити для Червоного Хреста.

Звіт з праці короткий, однак за се, як видно з нього, многий в всілякі праці й заняття членкинь. Членкині гарно працювали й помагали Парохії Пресв. Евхаристи. Парохія з сього горда, що має так гарний відділ ЛУКЖ.

Відділ має дуже гарний звичай, а се кождого року в свою річницю всі членкині приступають до св. Тайн Сповіді і Причастя. Який гарний звичай відсвяткування своєї річниці, замість всяких обідів з напитками. Коби то і други відділи ЛУКЖ які ще не мають такого звичаю сей в себе запровадили.

Тільки і всього звіту з праці відділу ЛУКЖ з передмістя Винипегу, Іст Кілдонен

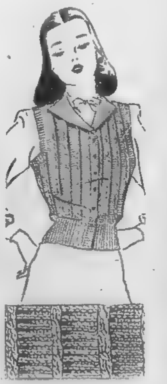
FOR YOUR WINTER WARDROBE

PUFF SLEEVED PET

Slated for school belles is this pretty puff sleeve frock with a sweet square neckline, a frisky back bow sash. It will go to the head of the class in a striking new striped material!

No. 2122 is cut in sizes 6, 8, 10, 12 and 14. Size 8 requires 2¼ yds. 35-in.

KNITTED SWEATER



Design No 1111. This handsome knitted sleeveless sweater is attractive and simple to make. The stitch is new and interesting to do. Pattern No. 1111 contains complete instructions for making sizes 32 to 40.

Send 20c for each Pattern, which includes complete sewing guide. Print your name, address and style number plainly. Be sure to state the sizes you wish. Include postal unit or zone number in your address.

КАРТА ЗАМОВЛЕННЯ ВЗОРІВ

Замовлення взорів посилайте на адресу:
The Future of the Nation, 49 Kennedy Street, Winnipeg, Man.

Посилаю суму .... і прошу вислати мені слідуючі взори:

Імя ....

Адреса ....

числа ....

Міри (сайз) ....

(Подайте точно в англійській мові)

Преосв. Кир Константин Богачевський, Єпископ Ординарій Українців Католиків Зл. Держав після слів "Ковчесу" зібрав суму сто тисяч долярів в помочі для скитальців. Комітет для помочі скитальців, оснований Кир Константином, видав [illegible] 1,000 афідавітів для скитальців, і заопікувався [illegible] 10,000 скитальців в Зл. Державах. Преосв. Богачевський спровадив до своєї Дієцезії більше як 50 священиків зо скитальщини.

ФІНАНСОВИЙ ЗВІТ

1948—49

УКРАЇНСЬКОЇ КАТОЛИЦЬКОЇ БУРСИ ІМ. О. М. ШАШКЕВИЧА В САСКАТУН, САСК

[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]	[illegible]
Листопад	988.50	965.71
Грудень	985.59	[illegible]
Січень	973.50	927.81
Лютий	932.50	903.19
Березень	908.00	90[illegible]
Квітень	774.00	781.2[illegible]
Трав[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]	[illegible]
Серпень	612.85	600.8[illegible]
	9721.29	9344.8[illegible]

ПОДРІБНО

Доходи:		Розходи:	
Студенти	9440.79	Інвентар	353.2[illegible]
Гості	30.50	Харч	6111.28
Жертви	1.00	Слуги	1117.00
Ст. допла	239.00	Направа	352.88
Ріжне	10.00	Світло, вода	210.31
		Палива	654.50
		Ріжне	211.01
		Телефон	38.47
		Апарат	20.00
		Податок	276.23
	$9721.29		$[illegible]
		Надвишка	$376.41

Подрібно вартости:			
в банку	706.15	дуж. будин.	150.00
земля	2750.00	дуж. інвен.	120.00
будинок	2635.00		
інвентар	2150.00		
банди	150.00		
	8391.15		$270.00

Властива вартість $8121.15

З асекурації за будинок інвентар заплачено також податок за 1949 р. заплачений

За контрольну комісію

Роман Качур
о. К. Лотоцький

ДОПИСИ

ОЛЕША САСК.

Дня 18 жовтня 1949 р. відбулося [illegible] Івана і Марії Піх. По Службі Божій в намірении молодих і [illegible] в церкві всі переїхали до домівки молодої п. Олекси Піх. По [illegible] дому і перегтасі за дому [illegible] Анни Піх мами молодої і інших [illegible] обох родин гості [illegible] Присутні крім священика [illegible] всі члени обох родин [illegible]

[illegible] священика говорив молодий Іван Піх [illegible] [illegible] Канади висказав жаль що бра[illegible] між присутними ще кількох членів [illegible] щоби без хреста і [illegible] [illegible] дружиною будуть жити як [illegible] члени своєї рідної катол. Церкви українського народу

[illegible] з тої нагоди [illegible] на БНації

Присутний

ОРЛОВ, САСК.

[illegible] Орлов прощала свого дорогого членкиню Настю Васили і [illegible] Лущиків котрі зайшлися [illegible] побут за містечка [illegible] Лущиків пережили в тій місцевості 15 років і були [illegible] членами католицької Церкви [illegible] Лущик сестрицею [illegible] Лущикам [illegible] вересня зїхались численна [illegible]

Від парохії прощав Іван [illegible] Від сусідів п. О. Синетин [illegible] і сусід панства Лущиків Рінком прощав сусід п. Котельних [illegible] Зеребецький [illegible] Теодор Лущик, брат В. Лущика [illegible]

[illegible] дарунок вручена від дітей [illegible]

[illegible] Парохія стратила одного можливо [illegible] Панство Лущики [illegible] тата і буде добрим членом і [illegible]

[illegible] збірку на католицький Інститут Саскатуні [illegible] Зеребецький. Збірка принесла [illegible] Рентора и П. Бриндрьски в Саскатуні

[illegible] Березовський [illegible] Зеребецький [illegible] Зеребецький [illegible] Синетин [illegible] Лущик [illegible] Балавренко [illegible] Котельних [illegible]

І. Синетин

ВАСИЛІВ, САСК.

Дня 7 серпня 1949 р. обходила колонія Василів, на полудне від Бю[illegible] рідке торжество. Перший наш піонір на тій кольонії п. Николай Василів і його подруга Анна святкували золотий 50-літний ювилей супружого життя. Обоє походять з Голубічка, пов. Борщів, Зах. Україна. Там зросли в дітей побожних родичів, а Николай [illegible] закочем зверхув на себе увагу [illegible] пароха Голубічка і під його проводом став не тільки [illegible] селянином але і добрим і побожним [illegible] 1899 року одружився з Анною і по трох роках приїхали до Канади, по році перебування разом з родичами, ювилянти поселилися серед [illegible] на полудне від [illegible] Бю[illegible], [illegible] піонірські гаразди і за кілька літ повста[illegible]ла кольонія, яку від першого кольоніста нашого ювилята назвали Василів. Як побожні християни відчували брак церкви і вже в перших літах таку собі поставили під покровом св. Константина і Олени та придбали для неї всі потрібні гарні речі. Коли перший наш Владика Преосв. Н. Будка відвідував [illegible] околицю нам ювилят як добрий [illegible] для себе пізнати ширшим кругам [illegible]

[illegible] ювилянти ставали все примірно при нашій Церкві та старалися своїм [illegible] захистити сиріотів перед [illegible] та утвердити в послусі для нашої церковної Влади. Тож не диво, що коли їх семеро гарно вихованих дітей зі своїми дружинами і дітьми зїхались з цілої Канади від Ванкувер по Торонто на рідну фарму щоби привитати родичів з ювилеєм, прибули також численні гості, бувші сусіди, односельчани родини і знакомі, щоби свято звеличати. Торжество зачалося в церкві, де підчас Служби Божої ювилянти приступили до св. Тайн. По Службі Божій місцевий о. парох уділив ювилянтам [illegible] з тої нагоди Церковне благословлення [illegible]

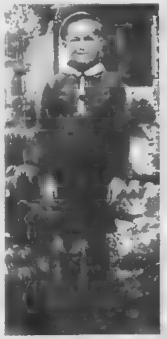
Відтак всі переїхали на фарму. Тут [illegible] стали згадувати [illegible] спільно пережиті піонірські труднощі [illegible] за Божою поміччю їх побідили та зажили спокійніше і заможніше чим в старім краю [illegible] рідний край [illegible] ювилянтам пролиття ще многі літа. Пізним вечером гості розїхалися до своїх домів

З тої нагоди зі збірки на пресу [illegible] 00 на БНацію

Присутній

ВЕЛИКИЙ СМУТОК ДЛЯ РОДИЧІВ
Смерть Якова Бельбас зі Сурвс, Ман.

Одинокий синок Теодора і Олени [illegible] ЯКІВ [illegible] дня 13 жовтня 1949 р. [illegible] тогїть років [illegible]



ЯКІВ БЕЛЬБАС

[illegible] але й всі люди в парохії. Це був першим хлопець з Вівтарної Дружини (алтар бой). В школі першим учень, а у Пласті перший спортовець. Перший передплатник і стійний читач "МОГО ПРИЯТЕЛЯ". Дбав про дітей на скитальщині, бо посилав від себе пакунки [illegible] любив українську мову і пісню. Помер несподівано й майже нагло, бо хорував тільки кілька днів. Дістав [illegible] і помер в Брендонськім шпиталі. Похорон відбувся дня 20 жовтня о год. 10 рано при участи Всеч. о. С. Бориса з Брендон і Всеч. о. Стенгел (рим.-катол.) зі Сурвс. Малий любий Яків оставив тата і маму у великім розпуці! Але що ж поручити така [illegible] Бог його полюбив також [illegible] до неба

[illegible] всі речі и забавки Якова передано до Централі для скитальського хлопця сироти, а на БНації зложили жертву $5.00.

Для малого доброго і побожного пластунчика Якова хай буде земля пером і память про него во віки.

ЛЕЙДІВУД, МАН.

Сумна вістка рознеслась в околиці Лейдівуд, коли помер Дмитро Ференс, в четвер 10-го листопада 1949.

Прожив 72 роки. Приїхав до Канади 1912 року зі Західної України, з містечка Радехова разом з женою і трилітною донечкою. Прожив на фармі 36 років де і його життя закінчилося. Лишив одного брата, жену, 6 синів, 4 доньки і 9 внуків. Був добрим членом укр. католицької церкви св. Димитрія. Зложив $200.00 на будову нової церкви, котра майже на укінченню.

бл. п. ДМИТРО ФЕРЕНС

В суботу вечером 12-го листопада в похоронним заведенню в Босежур, Всеч. Отець Кормило відправив панахиду за упокійного. В неділю тіло відвезено на фарму. І тут Отець Кормило приїхав і відправив другу Панахиду. В понеділок 14-го листопада місцевий парох Всеч. о. Кормило і Всеч. о. Романчук [illegible] о годині 10-ій похоронні Богослужения на які зїхалися всіх рідних [illegible] число приятелів і знайомих.

Всеч. о. Романчук прощав від [illegible] брата, жену, дітей та всіх приятелів

Після похорону запрошено учасників [illegible] обід. На обіді пан Михайло [illegible] до жертв на добрі цілі. Збірка принесла $18.00 з того призначено 10.00 на будову дому Хр. [illegible] а 8.00 на БНацію

Ми ще відписали смуткові привітом складаєм щиру подяку Всеч. Отцям Кормилі і Романчукові за похоронні Богослужения, і всім тим, що прибули так численно, полишаючи на хвилю [illegible] щоби віддати послідню услугу

Спи дорогий брате, Ти [illegible] і Батьку, сном блаженних, де вже нема ні болізни ні печали но жизнь вічная

Брат Павло і Родина Ференс

ПОДЯКА

Час скоро минає. Недавно тому як почався шкільний рік 1949-50 а вже кількa молодь стоїть на порозі четвертої річча. Опустілі шкільні будинки радіють в часі вакацій, знову радіють і наповняються молодими мешканцями. Радіє і гомонить життям українська католицька Школа св. о. Николая у Винипегу, яку ведуть Сестри Служебниці. Школа св. о. Николая приймає дітей від першого до десятого гренду [illegible]. В десятому гренді можна вчитися додатково французької, або німецької мови та машинописання. Школа св. о. Николая навчає тих самих предметів, яких навчають всі прочі публичні школи, згідно з програмою Департаменту Шкільництва Манітоби. Крім цього в Школі св. о. Николая [illegible] дітей релігії, української мови та української культури. В Школі св. о. Николая учні [illegible] при [illegible] найновішими шкільними помочами як радіом фільмами, бібліотекою тощо. В ділянці фізичної культури шкільна молодь займається різними спортами. Школа св. о. Николая це Рідна Українська Школа яка служить українській молоді вже 37 літ. Щоби однак вона могла виконувати свої важні завдання потребує вона помочі від української суспільности. Школа св. о. Николая нема ніякої помочі від держави, тільки удержується різними підприємствами і жертвами добрих людей. Історичний осінний Базар Школи св. о. Николая приніс поміч школі, адже шкільний комітет складає щиру подяку [illegible] які так через закуп базарових книжок, як рівнож через відвідини базару, взяли чисельну участь і в цей спосіб причинилися до матеріальної піддержки Школи.

В часі базарової розпродажі одержали нагороди слідуючі учасники:

1. 24023— B. Davos, 20 Allenford Drive, Rivercrest, St. Paul.
2. 58803-Maurice Ternie. Smooth Rock Falls, Ontario.
3. 2121—Helen Borowski, 520 Atlantic Ave., Winnipeg.
4. 18148—B. Rapko, 2 Birmingham, Hamilton, Ontario.
5. 19107—A. Kardynal, 994 Alfred Ave., Winnipeg.
6. 16088- Pauline Glogowsky, 680 Flora Ave., Winnipeg.
7. 29217 W. W. [illegible] Vegreville, Alberta.
8. 131048—Mrs. J. Cenek. Lorette, Manitoba.
9. 47102—D. Wowk, 1061 Selkirk Ave., Winnipeg.

Проситься не забувати про Школу св. Николая, а Христос Спаситель, що любить Діти і Молодь та поруча дбати про них, поблагословить і щедро нагородить.

Шкільний Комітет

ДАВФИН, САСК.

В понеділок дня 31-го жовтня померла старенька бабуся бл. п. Марія Твердун у 88-ім році життя. Ця старенька бабуся була знана старшим і молодшим і була уважана задля її доброго і чесного життя. Вона знала бідного і слабого і відчувала їх потреби і ратувала. Тому то в її день похорону 2-го листопада велике число приятелів взяло участь віддати послідну прислугу і відпровадити тіло на вічний спочинок. Бл. п. Марія була піонірком в Канаді прожила поверх 50 років життя зі своїм мужем котрий помер близько 20 років. Була добра християнка католичка до самої смерти.

Похорон відбувся з хати та церкви дня 2-го листопада з хати її зятя й доньки панства Бойко. Службу Божу і погріб довершив парох Всеч. о. Теплий в асисті Всеч. о. Легкого. Проповідь прощальну виголосив Всеч. о. Теплий в церкві а при кінці похорону запросив Всеч. о. Теплий всіх на обід до хати панства Бойко. Не забули і про збірку при столі. П. В. Запорожан з Гилберт Плейнс промовив словами до зібраних, що належить більш ушанувати цю бабусю: зробити збірку на добру ціль. Збірка принесла $18.00. З того всего призначили на українську пресу: Будучність Нації у Винипегу 13.00 а 5.00 на Українські Вісти в Едмонтоні. Жертводавцям щира подяка за жертви на добру ціль, а помершій Марії вічная память

Учасник.

КАНОРА, САСК.
Окружний зїзд БУК-а

В неділю 25-го вересня в Канорі, Саск. відбувся традиційний осінний Зїзд Братства Українців Католиків Канади

Після Служби Божої присутні перейшли до парохіяльної залі, де жіноцтво канорського відділу ЛУКЖ приготовило гарну перекуску. Опісля п. Я. Лисишин, представник Неціонел Філм Борд висвітлив четири повчаючі фільми. Після того місцевий парох всеч. о. М. Колодій відкрив Зїзд витаючи присутніх. В короткій промові о. парох вказав на поділ сьогоднішнього світу на два табори. Табор християнський, табор оборони людської свободи й гідности и табор вірного і невільництва, — табор комуністичний. А що поміж тими таборами йде тепер боротьба, то ми не можемо бути безсторонні, бо нашою бездільністю помагаємо переможному нам комуністичному таборови. На предсідника Зїзду о. парох покликав п. Я. Лисишина. Пан Лисишин після короткої вступної промови покликав на першу бесідницю панну А. Третяк, учительку місцевої школи. Панна Третяк виголосила доклад на тему: Молодь і Традиції. В гарно виголошенім і цінні змістом рефераті прелегентка вказала на важливість традиції в життю кожної нації, а головно для молодого покоління в кристалізації життєвих ідей

Другим промовцем був Преп. Брат Методій ЧБХП. з Йорктону, котрий гостює кожного року на наших зїздах, але все свіжий у своїх промовах і відвідинах. Будучи на вакаціях в Альберті в околицях де добувають оливу Преп. Брат Методій ближче познакомився з цею індустрією, де багато наших людей мають мінеральні права, а тим самим і гарні користи. Шановний бесідник дав багато практичних порад для тих, що мають на своїй землі мінеральні права. В другій половині своєї промови Шановний бесідник завзивав до жертвенности на національні цілі

На кінець покликаний до слова пан заслужений суспільний діяч п. Я. [illegible] [illegible] історії діяльности Братства Українців Католиків Канади, вказав на конечність [illegible] пресі. Також п. [illegible] закликав до збірки на закупно друкарні при Українській Католицькій Централі в Винипегу. Збірку перевели пп. П. Сенишин і Дж. Лодба. Се напевно одна з перших збірок в нашім дієцезі. Зїзд закінчено відспіванням національних гимнів. Підчас зїзду діти Рідної Школи під проводом панни Третяк відспівали назанку пісень, а паннички Зеня і Сенели Бойчуки, Емілія Кутна і Зеня Гунчак відспівали також одну пісню в чотири голоси

Кореспондент

БОСЕЖУР, МАН.

В неділю дня 18-го вересня 1949 вечером, по відправі зійшлися парохіяни до галі, при церкві,—щоби зробити несподіванку для Всеч. Отця Кормила свого пароха

Коли галя була заповнена людьми тоді під проводом Всеч. Отця Романчука увійшли оба священики до галі, всіх привитали гучними оплесками

Треба спімнути що тут прийшли і з другої народности, латинські [illegible] священики щоб віддати честь [illegible] Отцеві Кормилові

За кілька хвилин позвинше прибув також і о. Яворський. Маленька дитина родини Кіналевих передала [illegible] [illegible] Сестриці Св. Родини приготовили смачну перекуску. П. Ференс пояснив значіння сеї несподіванки і попросив Всеч. Отця Романчука до слова. В своїй довшій промові Всеч. Отець Романчук говорив про працю священика і побажав Отцеві Пароховi многая літ прожити.

Другим бесідником був о. Яворський котрий мав довшу промову по англійськи і пожелав Отцеві Кормилі всего добра. На закінчення старша сестриця Пресв. Родини пані Ревуцька вручила гарний дарунок від парохіян і пожелала многих літ Отцеві Кормилові

Відтак о. Кормило подякував усім що прибули так чисельно, щоби віддати йому честь

Парохіянин.

Віце-президент Зл. Держав, 72 літний А. В. Барклей оженився з панею С. С. Гадлей, літ 38.

Міністер фінансів Канади проголосив, що й на будуче буде обовязувати ограничення відносно американських долярів для канадійців, котрі хочуть виїзджати до Зл. Держав на вакації. Канадієць на протязі від 16 листопада 1949 до 16 листопада 1950, буде могти взяти зі собою лише $150, діти від 21 років віл $100. Більше ні. Сі гроші одержить кождий в банку на відповідною декларацію. Можна багато разів переходити кордон, однак за сі всі переходи не можна переступити границі $150

ВЖЕ ПОЯВИВСЯ З ДРУКУ

"ПРАКТИЧНИЙ КАЛЕНДАР"

НА 1950 РІК

ВИДАННЯ ІВАНА ТИКТОРА

Він має 128 сторін друку на гарному папері. Кишенковий формат [illegible] останніх місяців 1949 р. і цілого 1950 р. [illegible] практичних і партійних відомостей, як Історія [illegible]

ЦІНА КАЛЕНДАРЯ В Канаді і ЗДА — $0.50. У Великій Британії і Австралії — £ 0-3-0, в інших країнах рівновартість американських $0.50. За $2.00 висилаємо 5 календарів.

Жадайте Практичного Календаря в усіх українських книгарнях або замовляйте його безпосередньо в нас:

IWAN TYKTOR, Publisher
P. O. Box 3597
Winnipeg, Man. Canada

ЗАКІНЧЕНО ДРУК

ВЕЛИКОЇ ІСТОРІЇ УКРАЇНИ

ВИДАННЯ ІВАНА ТИКТОРА

ТЕПЕР ПЕРЕВОДИТЬСЯ Ї СШИВАННЯ І ПЕРЕПЛЕТ В ОБКЛАДИНКУ

ВЕЛИКУ ІСТОРІЮ УКРАЇНИ опрацювали від най[давніших] часів до 1923 р. проф. Др. І. Крип'якевич і [Др.] М. Голубець. До 1948 р. доповнив проф. Др. Д. Дорошенко. Праісторію України доповнив проф. Др. Я. Пастернак.

ПЕРЕДПЛАТУ на В.І.У. у висоті $10.00 приймаємо ще до часу появи її в книгарській продажі.

ІСТОРІЯ коштуватиме опісля $12.00

ВИКОРИСТАЙТЕ ЦЕЙ КОРОТКИЙ ЧАС НА ВИСИЛКУ ПЕРЕДПЛАТИ

Просимо Вп. Передплатників подати нам евентуальні зміни своїх адрес.

[illegible] замовлення висилати на адресу

IWAN TYKTOR, Publisher
P. O. Box 3597,
Winnipeg, Man., Canada

"ОВИД"

Під таким наголовком почав виходити в Аргентині новий часопис, ілюстрований, виданий М. Денисюком, [illegible] Колегією [illegible] 16 сторін друку на добрім папері, ціна одного примірника в Аргентині $0.90, поза Аргентиною [illegible]

Замовлення і гроші треба слати на слідуючу адресу:
[illegible] Denesiuk
[illegible] 700,
Buenos Aires, Rep. Argentina

Отава доносить, що велика частина з 3,000 канадійських югославянців, котрі вернули були назад до Югославії на протягу кількох послідних років, заявилися за сим щоб їх знова приняти до Канади. Такі вісти доносить канадійська дипльоматична делегація в Білгороді. Покушали комуністичного "щастя" і хочуть назад вертати до "буржуазної" Канади. Таке [illegible] [illegible] комуністами в Канаді, однак вони чогось то не хочуть коштувати того "щастя" на собі. Нюхають висьмо носом.

ІРО ПЕРЕСТАЄ ІСНУВАТИ З КІНЦЕМ ЧЕРВНЯ 1950

Користайте зі зниженого кошту подорожі і спровадьте зі скитальщини своїх рідних або знайомих до Канади. Така нагода потриває ще кілька місяців. — Поможемо Вам вробити для них ДОЗВІЛ ВІЗДУ.— Продаємо карти їзди до і з Європи на кораблі і літаки.— Потрібні для виповнення друки і повні пояснення висилається на бажання.

J. RUDACHEK
Ukrainian Travel Bureau
700- B McIntyre Block, 416 Main Str.,
WINNIPEG, MAN

ГОТОВЕ ВАРЕНЕ МЯСО ТА КОВБАСИ заощадять Вам багато часу у приготовленні обіду чи вечері. За всякими мясними виробами для домашнього вжитку та для різних оказій як партії, весілля, вдавайтесь до

СТЕФАНА ГОЛОВЧУКА
представника
WINNIPEG SAUSAGE CO.
Phone 56082 — 915 Main St., Winnipeg, Man.
Телефон п-а Головчука — 55819.

ПОШУКУВАННЯ

син Михайла і Ксені Пішко БАРТІШ САФАТ, уроджений в селі Руданці, п. Львів, приїхавши зараз до Зл. Держав, пошукує слідуючих членів своєї родини і знакомих, котрі усі походять з села Руданці, повіт Львів:

Трохима, Василя Володимира Марію, Параню Підгайних; Зофію і Володимира Шишкович, Михайла і Володимира Смагу, Льва Гежевського, Михайла Вихопень і Василя Петришин.

Бартіш Сафат тепер знаходиться в Монтані і хотівби своїх знакомих відшукати. Заінтересованих проситься писати на слідуючу адресу:

[illegible] Safat
c/o Drk De Kay,
711 East Main St
Cut Bank Mont., USA

ШИРІТЬ БУДУЧНІСТЬ НАЦІЇ. Дайте це число свому сусідові. Заохотіть його до передплати.

ХУДІ ЧОЛОВІКИ, ЖІНКИ, зискають 5, 10, 15 фт. ДІСТАНЬТЕ СВІЖУ ОХОТУ, ЕНЕРГІЮ, СИЛУ

Що за почування! Костисті плечі набирають тіла, погані западження виповнюються. [illegible] Тисячі дівчат і жінок, чоловіків, які ніколи передтим не могли зискати ваги, тепер [illegible] Острекс [illegible] тоніки, змішані [illegible] вітамін В1 [illegible] Не бійтеся, що станете за сиві. Перестаньте [illegible] 5, 10, 15 чи 20 фт. яких вам потрібно для нормальної ваги. Кошт малий. Нова "познайомтеся" пачка величини лиш 60c. Попробуйте славний Острекс Тонік Таблетки для нової сили і додаткової ваги ще сьогодні. По всіх аптиках.

За вуглем, дровами, будівничими матеріялами та готовим цементом вдавайтесь до

WASHINGTON FUEL
491 Washington Ave
East Kildonan, Man
Phone 501888

М. Возник—властитель

Ми доставляємо самі. Жадна робота не є замала для нас

АДРЕСАР

Централя Українців Католиків Канади
Ukrainian Catholic Council,
49 Kennedy St., Winnipeg, Man
[illegible]

Домініяльний Заряд БУК-а:
49 Kennedy St., Winnipeg, Man.

Домініяльний Заряд УКЮ:
49 Kennedy St. Winnipeg, Man

Домініяльний Заряд ЛУКЖ:
49 Kennedy St., Winnipeg, Man.

Бурса БУК-а в Саскатуні:
304-4th Ave. N., Saskatoon, Sask.

Виховний Інститут БУК-а для Дівчат в Едмонтоні:
8820—111 St., Edmonton, Alta

Виховний Інститут БУК-а для Хлопців в Едмонтоні:
8317 105 St., Edmonton, Alta

Колегія оо. Редемптористів для Хлопців:
Redemptorist Fathers' College, Roblin, Man.

Виховний Інститут БУК-а для Дівчат в Винипегу:
49 Kennedy St., Winnipeg, Man

Виховний Інститут БУК-а в Торонто:
17 Wellesley St., Toronto, Ont.

Епископська Канцелярія:
235 Scotia Street, Winnipeg, Man

Колегія св. Йосифа в Йорктоні:
St Joseph's College, Yorkton, Sask

Місійне Товариство св. Йосафата:
Rev. Myron Krywucki,
[illegible] Home, St. Boniface, Man

Запомогове Братство св. о. Николая:
Ukr. Mutual Benefit Assoc. of St. Nicholas, Head Office, Box 3641 Station B, Winnipeg, Man.

Комітет Українців Канади:
Ukrainian Canadian Committee,
722 - McIntyre Bldg., Winnipeg

ЧИТАЙТЕ УКРАЇНСЬКУ КАТОЛИЦЬКУ ПРЕСУ КАНАДИ

"БУДУЧНІСТЬ НАЦІЇ," двотижневик, —$1.50 на рік.
"The Future of the Nation," 49 Kennedy St., Winnipeg, Man.

"УКРАЇНСЬКІ ВІСТИ", тижневик, $2.50 на рік. Адреса:
"Ukrainian News," 10012—109 St., Edmonton, Alta.

"ГОЛОС СПАСИТЕЛЯ," місячник, $1.50 на рік. Адреса:
"The Redeemer's Voice", Catherine St., Yorkton, Sask.

"СВІТЛО", двотижневик, коштує $1.00 на рік. Адреса:
"The Light," Mundare, Alta.

"ЮНАЦТВО", місячник, орган УКЮ $1.00 на рік, адреса
"The Youth," 9649—108 Ave., Edmonton, Alta.

Ph. 53965

COSMO STUDIO

Для всіх Ваших Фотографічних Потреб

Спеціялісти фотографують

● ВЕСІЛЬНІ АЛЬБОМИ
● ДІТИ
● ОГОЛОШЕННЯ
● КОНЦЕРТИ
● КОНВЕНЦІЇ
● ПОРТРЕТИ
● ГРУПИ

568 Stella Ave., Winnipeg

ZAWIDOWSKI FUNERAL HOME
LIMITED

Погребове Заведення Завідовського

Selkirk & Parr Sts. Ph. [illegible]

Зайдіть до

CRITERION HOTEL

Phone 29272 214 McDermot Ave. (½ block W of Main)

"Де гості почуваються як в дома"

Ed. Kelm—властитель

В НАС

Можете набути першої якости свіжого мяса і різних мясових виробів, а спеціяльно ковбас, котрі в Саскачевані знані як "найсмачніші"

Скора і щира обслуга. Зайдіть або пишіть до:

STAR MEAT MARKET
[illegible] 20th St. W. Saskatoon
Phone 3342

П. Матвійчук, Я. Дусяко, Ю. Витвицький — власники —

Дайте нагоду НАМ — НАМ послужити

D. E. ADAMS COAL Ltd.

COAL COKE WOOD

Властитель — Павло Теленка
Phone 502696 501683

Скора та ввічлива обслуга

НАГРОБНИКИ

Звичайні і Артистичні
Вдавайтесь до
Представника
ВАСИЛЯ ХОМЯКА
493 Bowman Ave.,
East Kildonan, Man.

J. O. Brunet
105 Bertrand at Youville
ST. BONIFACE, MAN
Bus. Phone 201864
Res. Phone [illegible]

North Winnipeg Co-op
Limited

Вугля, дрова, фарби, шкіряні робочі рукавиці і хліб

Членство $5.00

Українське, чисто-кооперативне підприємство. Ярда: 1042 Selkirk Ave., Тел. 55919
Пекарня: 1069 Selkirk Ave

Тел. Бюра 55 414 Рез. 53 953

Dr. L. W. Reznowski
ЛІКАР І ХІРУРГ
X-PRO
Бюро і Резиденція
146 Selkirk Ave., Winnipeg

НАЙКРАЩИЙ

РІЗДВЯНИЙ ДАРУНОК

ДЛЯ ДІТЕЙ ЦЕ РІЧНА ПЕРЕДПЛАТА НА

"Мій Приятель"

A Fine Christmas GIFT is a year's subscription to MY FRIEND. A lovely Christmas Card with your name and address will go with the Christmas issue.

КАРТКА ЗАМОВЛЕННЯ

До
MY FRIEND, 49 Kennedy Street, Winnipeg, Man.

Залучаю $1.50 на цілорічну передплату "МОГО ПРИЯТЕЛЯ" в дарунку для

Ім'я і назвище
Адреса
Моє ім'я
Адреса

БУДУЧНІСТЬ НАЦІЇ

Перший Український Католицький Двотижневик в Канаді. $1.50 на Рік.

БЮЛЕТЕНЬ БРАЦТВА УКРАЇНЦІВ КАТОЛИКІВ КАНАДИ

The Future of the Nation—Bulletin of the Ukrainian Catholic Brotherhood of Canada

Рік XVIII, ч. 1. (289) ЙОРКТОН, САСК. 1-го СІЧНЯ, 1950 — Vol. 18 No. 1 (289) — YORKTON, SASK., JANUARY 1, 1950

ГЛЯНЬ ОКОМ ЩИРИМ О БОЖИЙ СИНУ

Ще в раю обіцяв Господь Бог післати Месію-Спасителя що знищить царство диявола і приверне втрачене небо.

Довгі віки минали. Нарід з нетерпиливістю чекав на прихід Месії-Відкупителя.

Багато попадало в зневіру. Являлися післанці Божі пророки, що пригадували людям на повноту літ яких сповниться Божа Обітниця.

* * *

Над Вифлеємом зірка засіяла

Бог Предвічний народився
прийшов днесь із небес,
щоб спасти люд свій весь
і утішився.

Нова радість стала. Вселенная веселиться... Довго очікуваний Месія прийшов на світ.

Слава во вишніх Богу, а на землі мир людям доброї волі [illegible] голосять. Убогі пастирі [illegible] Мудрці зі сходу дари [illegible] Маленький Ісус [illegible] свої рученяти и благо[illegible]

[illegible]

* * *

[illegible] на Україні тії [illegible] під вікнами наших [illegible] в степах України.

* * *

[illegible]

* * *

В сю святочну [illegible] Різдва Христового молимся й благаємо Боже Дитятко, щоб простягнуло свої всещедрі рученята [illegible] український нарід. Щоб Ісусик з Вифлеємських ясел обтер сльози матерям-українкам. Щоб вернулися мільйони виснажених голодом запроторених в Сибіру, Соловок, Колими та ізза грат енкаведівських тюрм. Щоб настав мир і спокій на світі. Щоб кожний нарід зажив свобідним життям на своїй землі. Щоб не було ні врага ні супостата. Щоб люди стали дітьми Божими и любилися як браття. Щоб едність і згода царила між нами.

Клякнім біля вертепу й благаймо Ісусика:

Глянь оком щирим, о Божий Сину,
На нашу землю, на Україну,
Зішли їй з неба дар превеликий,
Щоб Тя славили на вічні віки.

Христос Раждається!

Славім Його!

ДЕСЯТА ЦЕРКВА В ВИНИПЕГУ

ПРИДБАНО МУРОВАНУ ЦЕРКВУ ПРИ ВУЛИЦІ ЛОГЕН

Ділимося радісною вісткою з нашими читачами і широким громадянством, що заходом нашого Архиепископського Ординаріяту, в Винипегу придбано муровану церкву при вулиці Логен, котра буде служити духовним потребам наших людей в сій дільниці цього великого міста.

Придбанням сеї церкви число наших українських католицьких церков, в великому Винипегу, зросло до числа десять. Дотепер є слідуючі церкви: св. Володимира і Ольги, св. Николая, св. Покрови, св. Андрея, Пресв. Евхаристії, Пресв. Родини, св. Духа, св. Апост. Петра і Павла і Матері Божої Неуст. Помочи.

Нова, 10-та церква, міститься **при вул. Логен ч. 376** стоїть вона всего 4 бльоки на захід від Мейн стріту, займає наріжний льот двох вулиць Логен і Фавитейн.

Новонабута церква **є мурована**, довга на 80 фітів, широка на 40, під церквою є повний салер, котрий є перемінений на велику гарну салю. **Церква і саля є вповні вивінувані; церква має гарні, лавки, просторі хори і другі річи. Саля під церквою також вповні випосажена, є всі потрібні річи до проваджения підприємств для церкви.**

Придбання сеї церкви є велике здобуття для нашої св. Церкви. Вже від довшого часу відчувалася велика потреба нашої церкви тій околиці, де є замешканих поважне число наших родин. Віримо, що наші люди, що мешкають в тій околиці зраділи сею вісткою, що внедовзі вже будуть мати нагоду стати членами нашої, рідної церкви таки в своїм сусідстві й не буде вже потреби їм ходити до других, далеко віддалених наших церков.

Важне оголошення: Благословення сеї церкви і перше Богослуження відбулося в сій церкві в неділю, 1 січня, 1950, в 7 вечером. По сім відправи будуть стало. Перша велика відправа буде на Різдво Христове, 7 січня, в 12 год. в ночі.

Коли пишемо про сю нову церкву, коло котрої вн. довзі зорганізується наша 10 та парохія в Винипегу, то справді щиро радіємо сим новим здобутком нашої церкви. Дай Боже, щоби ся нова церква служила якнайкраще для душ наших людей, котрих так богато є розсіяних в сій околиці. Бажаємо парохії, котра внедозі буде організуватися, якнайкращих успіхів. Шасть Вам Боже!

Через повстання нової парохії, українці католики міста Винипегу не можуть вже осісти на лаврах і сказати, що на тім кінець. Винипег розбудовується, потреба [illegible] наших церков в наблизі [illegible] Віримо, що при Божій помочи сю тоже [illegible] ми се виконаємо. Бо з нами Бог і Його Пречиста Мати!

[illegible]

ВІСТІ

[illegible]

ПАСТИРСЬКЕ ПОСЛАННЯ

Ix Екселенції ВПреосвященного Архієпископа Василія Володимира Ладики, з нагоди Різдва Христового, до вірних Середного Екзархату!

Христос Раждается

"Се звіщаю вам велику радість, котра буде всім людям: Що народився вам сьогодні Спас: котрий є Христос Господь". (Лук. II. II).

Хотай близько два тисячі літ, як сказав ці слова Ангел до убогих пастирів, однак вони і сьогодні справджуються. Різдво Христове наповнає незвичайним щастям і радістю серце кождого вірючого християнина. І мимо того, що рік-річно обходимо ці свята, то все таки вони ніколи нікому не навкучаться, бо мають в собі щось величавого, красного, надприродного.

Коли Христос прийшов на цей світ, не всі знали про це. Многі були обоятні иниі заняті своїми земськими справами. Тому й не могли тішитися тою небесною вісткою. Так і в нинішних часах, на жаль, не всі користають з так великої благодати. Многі може користають [illegible] тіла, шукають земського розвеселення, а забувають на ціль, яку мала св. Церков установляюче свята.

Різдво Спасителя світа має відсвіжити в нашій памяти [illegible] що Син Божий стався чоловіком і на родився з Пречистої Діви; прийшов на цей світ щоби нас відкупити, щоби вислужити нам ласку Божу, яку ми утратили через гріх. Різдво має скріпити в нас віру надію і любов, иними словами, має принести надприродну користь для наших душ.

В Рождестві Ісуса Христа бачимо наглядно доброту і ласкавість Небесного Отця. Мимо невдячності людей, мимо їх тяжкої образи, обоятності і злоби, не відкидає Господь Бог упавшого людського роду від себе. Через цілі століття оказує йому особливше милосердя, кріпить рід людський обітницями післання Месії, а вкінці посилає свого Єдинородного Сина на цю бідну землю. В тім часі у роді людськім вигасла була майже цілком надприродна віра. Безбожне життя, і людські пристрасти взяли були верх над справедливістю і чеснотою. Людство було погружене в поганих гріхах, в незнанні і шуканні земських річей. Прихід Месії-Христа для світа був тим, чим ясне сонце для землі по страшні бурі і чорній нічній пітьмі. Бог в людськім тілі приніс правдиве світло, небесну науку, отворив невірячим очі і просвітив блудячих в темноті і смертній пітьмі світлом і пізнанням правди. Він добрий Спаситель вказав нам на нашу ціль, подав середники ласк, спосіб як вийти з нещасного положеня.

І в нинішних часах св. Церков ставить нам перед очи [illegible] ні того самого народженого Христа і в яслах зложеного і завзиває нас, щоби ми в дусі віри приступили разом з убогими пастушками і узнали Його за нашого Бога і Пана, та заявили Йому непохитну вірність. Нехай і сьогорічне Різдво розбудить в нас живу віру, бо без тої віри свята не будуть мати для нас значіння, а тим більше не принесуть нам надприродної користи і правдивого вдоволення. Не обходім світ лише зі звичаю, але в дусі віри, нехай той день Різдва буде днем Божим, днем духовного підйому.

Син Божий приходить на цей світ в виді маленької дитини. Укриває свою Божу славу, велич, блеск і маєстат. Цар царів і Пан панів. Сотворитель неба і землі обвитий пеленами спочиває в яслах на сіні, щоби нас ободрити, щоби ми з більшим довірям приступили до Нього. Дає нам не лише скарби своїх ласк, але себе самого. Запевнює нам вічну щасливість за нашу щиру службу. Задля нас покинув [illegible] задля нас прийняв людську природу і став [illegible] нашим братом, з любови до нас терпить упокорення і [illegible]. Любов також [illegible] Його [illegible] жертва. Тому любов Христа повинна спонукати нас до любови. Ми не повинні бути невдячними і камінного серця. Ми повинні відчути зрозуміти ту безмежну і безінтересовну любов Спасителя, та запалитись любовю до Нього. А коли полюбимо Його вірно [illegible] ливо, то й сповнимо Його св. волю.

Коли бачимо в нинішних часах обоятність многих а у инших навіть ненависть зглядом Його Найсвятішої Особи і Його св. Церкви, покажім тим більшу нашу вірність і любов.

В день Празника Різдва Христового принесім замість дорогих дарунків наше щире серце в жертву. Зложім при вертепі Новонародженого найщиріші чувства віри, надії і любови. Ці чувства будуть Йому милійші від золота і скарбів світа.

Дорогі в Христі! Рік 1950 є Святим Роком. Його в [illegible] Намісник Христа і видимий Голова Вселенської св. Церкви, Св. Отець Папа Пій XII. Святий Рік се отворення скарбниці відпустів, як для живих так і мертвих, міста але також і всі вірні світа. Ми певні, що Святий Рік [illegible] принесе також і для нашої Церкви, для її вірних і нашого Українського Народу много ласк і обильного Божого благословення. Давби Бог, щоби цей Святий Рік приніс повну свободу й незалежність нашим українським землям в Рідній Краю. Просимо доброго Бога, щоби визволив наш нарід з під того ярма в котрому він тепер карається. О се й всі також молім Бога підчас Різдва Христового.

В сей великий празник Божої любови не можемо позабути також і за наших братів і сестер, котрі мали то щастя вирватися з того великого нещасного положення в Европі и приїхали до нашої любої Канади, а передовсім до нашої Дієцезії. І в сей празник Різдва молимо Бога, щоби всіх наших новоприбулих Бог потішив, скріпив на душі й тілі і на всіх зіслав своє Боже благословення, свої обильні ласки.

У день Різдва молимся, щоби Боже Дитятко поблагословило всіх нас, всі наші родини і весь наш Український Нарід. Щоби наш Спаситель світа дав нам обильні скарби ласк, супокій, вдоволення і щастя в тім житті і у вічности.

Всім Високопреподобним і Всечеснішим Отцям нашої Архиєпархії, всім [illegible] засилаємо [illegible] і желання небесних добр, скарбів і благословенства Божого Сина, та веселих і щасливих Свят.

† Василій, Архиєпископ
† Андей, Єпископ-Помічник

Це послання належить прочитати по всіх церквах Середного Екзархату в часі Різдвяних Свят або при найближчій [illegible] по Святах.

ДО ЛЮДЕЙ ДОБРОЇ ВОЛІ

Це справа двох хлопців скитальців, що хочуть приїхати до Канади і не мають жадної родини. Молодими вивезли їх нацисти з рідних сторін на невільничу працю в Німеччині, родичів згодом замучили большевики, ці хлопці остали тепер самі одинокі на Божім світі, молоді, здорові, мають освіту і дуже добрі поручення від представників ІРО а також українців з Европи, що їх близше знають.

1. Один з них це Андрій Добринський, літ 19, електромиханік.

2. Другий це Михайло Дошак, також літ 19, вчиться радіотехніки.

Оба з Галичини.

Хто з добрих українців католиків в Канаді схоче підписати папери і постаратися для них дозвіл на приїзд від іміграційних властей? Або може взяти за своїх. Хлопці здорові, чисті, чесні і релігійні, оба українці католики.

Вони під опікою ІРО і тому ІРО платить за них подорож.

Зголошення тільки поважні, передумані просимо слати до 915 Бойд еве Виннипег, Ман. Хто не має замірів спровадити їх до Канади, най не забирає нам час запитами, звідки вони, і.т.д.

СМІХ ЦЕ ЗДОРОВЛЯ!

У нас кожний вважає себе покликаним "робити політику," однак мало є таких, які вважають своїм покликанням робити на пр. черевики, бо цю роботу треба не тільки вміти, але за неї треба ще й відповідати.

Радіопередавання можна пересилати довкола землі в часі [illegible]. Скільки років треба однак витратити на те, щоб [illegible] політиків просунути якусь правильну ідею!

СКИТАЛЕЦЬ

Написав о. Семен Іжик, б. політ-вязень

СПОМИНИ З 1939—1948 р.

(В трьох частинах)

(Продовження)

Німецькі концентраційні табори були внутрішньо проваджені самими вязнями під наглядом німецьких есманів. До тієї самоуправи вибирали переважно не політичних вязнів, тільки караних за звичайні проступки. Для відріжнення вязнів, чи сидить за політику, чи за щось инше, давали кожному відзначний трикутник. Червоний для політичних, зелений для бандитів, чорний —саботажники— фіялковий —служники релігійних сект. У центрі трикутника давали букву, що означала горожанську приналежність: "П" (Польща), "Р" (Росія) і. т. д. З поміж вязнів назначували на такі функції до самоуправи: Лягерельтестер-комендант, бльокельтестер-комендант блоку-бльоковий. Штубендінст-комендант кімнати. Шрайбер - писар. Капо - комендант робочої колони. Форарбайтер - помічник (формен). Над кожним блоком і кожною робочою колоною мав нагляд німецький есеман.

Нас запровадили на блок початкуючих т. зв., "Циганський блок". Число цього блоку було 8. Блоковим був поляк Леон. Вставив нас на позір і почав давати поучення. Запхав руки в кишені зробив грізну міну, ходив по кімнаті і говорив: "Памятай (в польській мові), що ти один з другим попався до найгіршого лягру в Німеччині, Гросс-Розен. Тут маєш працювати, слухати й мовчати. Не схочеш то підеш до комина (крематорія). Звідки виходу не має..."

Старенький польський священик щось поруxався. Молодий може вісімнацятилітний блоковий Леон, прискочив до него й почав бити по лиці. Опісля других також бив, копав. Бігав неначе шалений. Ми всі перелякались. Він вспокоївся та почав дальше промовляти: "Я мушу бити, це мій обовязок. Як не буду бити, мене скинуть з тієї функції, а поставлять другого. Я вже пять літ у кацеті. Мене також били. Я хочу пережити лягер, а перешлю його по ваших трупах." Ми зрозуміли його і наше положення. Німці хитрі, влаштували заряд табору в цей спосіб щоби самі вязні себе били так, щоби вязень чув ненависть не до есмана, тільки до свого співвязня, який мусів його бити чи поганити при роботі.

На вечерю дістали трохи зупи й пішли спати. Ліжка є триповерхові. На кожному спить по трьох. Дуже тісно і не вигідно. Вже перші враження з дороги й "гостинне" приняття в концентраку заколисало нас до глибокого сну.

Нічний алярм

Моя перша ніч у концентраційному таборі в Грос-Розен вбилася глибоко в мою память на цеjе життя. Около дванадцятої о півночі, коли ми спали твердим сном, далися чути страшні крики: "Аллес геравс!" (всі вийти)

Ми повставали й бігли чимскорше до їдальні. У дверях стояли два гестапівці з довгими костурами в руках і кожного з нас били по голові. Опісля вставили в два ряди.

"Ахтунг!" (позір)

Стоїмо тихо мов вкопані в землю.

"Форфлюхте-швайне!" (проклятi свині) крикнув гестапівець. Другі гестапівці почали кидати на нас кріслами, а один взяв гачок від кухні й бив ним по головах. Кров лилась по долівці. Крик, плач, зойк не доописання.

"Гінайн!" (до середини)

Полігли ми до спальні на свої місця. За яких пять хвилин чуємо знова команду.

"Аллес геравс!"

Вбігаємо до їдальні, а там розі чекає на нас те саме "привітання". Бют, як перед тим. Я дістав по голові. Мої окуляри тільки покотились по підлозі, а з чола потекла струя теплої крови.

"Гінайн!"

Лягаємо на своїх ліжках. Думаємо, що вже буде спокійно. Але знова крик:

"Ауфштеен!" (встати)

Стоїмо біля ліжок. Кожний трусится зі страху, бо не знає, що гестапівці хотять з нами робити.

"Під ліжка бігом!" "На ліжка бігом!" "На ліжка бігом!" і так без перерви. Не має вже сили. Остався я під ліжком і лежав не притомний. Тому, що я низького росту, завважив:

Раній апель

О години четвертій рано розніесся голос дзону на вставання. Вставання, стелення ліжок, сніданя це все мало відбутися впротязі пів години. Тих, що не могли справитися підганяли буками з кацетним криком: "Л ь о с мешн!"

Опісля: вставлялись ми в пятирядні колони під своїми блоками. "Штубендінсти й блокові" нас рахували й робили перегляд убрання і взуття. Без бійки, крику й лайки не обійшлось ні на часок.

—Боже, думаю собі, прийдеться мені тут згибати. Я не витримаю, як так будуть [illegible]. Але з другої сторони, усміхається мені думка: "хочу жити" І треба попадати на дусі. Сили й поміч шукав я у молитві до Божої Матері. Не було призначеного вільного часу на молитву. Треба було молитися духом і серцем підчас заннять чи довгого стояння на ранніх і вечірніх апелях. Хотів я молитися на вервиці, але тому, що я не мав, то мусів на пальцях відчисляти Богородице Діво. Молитва й сильна надія на поміч Матінки Божої додавала мені сили не попадати на дусі й вірити о рятунок.

По обчисленню під блоком помашерували ми на велику площу на загальний апель. Всіх вязнів у Гросс-Розен могло бути около 50.000. Ранній звіт тривав около години часу. Зимний вітер прошивав аж до костей. Вязні нашого "циганбльоку" виглядали неначе прибулі з фронтового бою. В кожного розбита голова, ніс, лице, губи. Це ж наслідок нічного "алярму". Другі вязні споглядали на нас і тільки іронічно підсміхалися, мовлячи "Це тільки була перша ніч, пізнише ще більше дізнаєтеся, що значить кацет"..

По ранім апелі помашерували ми поза табір на роботу.

(Далі буде)

ЦЕНТРАЛЯ УКРАЇНЦІВ КАТОЛИКІВ КАНАДИ

"Я ПРИЙШОВ — ЩОБ МАЛИ ЖИТТЯ І ПОДОСТАТКОМ ЙОГО МАЛИ" (Йоан 10: 10)

Будемо Вже Мати Свою Друкарню у Винипеґу

Основання Української-Католицької Друкарні "ЄДНІСТЬ" у Винипегу поступає успішно з кожним днем в перід. Щедрі жертви священиків і вірних причиняють з дуже гарним вислідом. Дуже нас те тішить, що потреба своєї католицької друкарні знайшла таке зрозуміння й добрий відгук. Особливо наші ревні священики Центрального Екзархату на [illegible] конференції в дні 29 листопада 1949 висловили своє гаряче бажання в якнайскорший час пустити в рух Католицьку Друкарню у Винипегу. Вже наші священики не тільки висловили своє бажання, але вони конкретно поставились до діла й зложили свої щедрі жертви — уділи. Священики бажають, щоб у своїй друкарні друкувати так не обхідний дитячий журнал МІЙ ПРИЯТЕЛЬ, англійський часопис і другі видання потрібні для парохій та всіх вірних.

Подаємо список уділовців на друкарню.

Зложили свої Жертви на Укр. Кат. Друкарню "ЄДНІСТЬ" у Винипегу:

21. о. Н. Сірий	250.00
22. о. І. Форнальчик	250.00
23. о. Л. Кусций	100.00
24. о. А. Заяць	100.00
25. о. С. Борис	100.00
26. о. Е. Олійник	100.00
27. о. В. Панчишин	100.00
28. о. М. Кривуцький	100.00
29. Д. Шевчук	100.00
30. о. О. Каменецький	50.00
31. о. П. Романишин	100.00
32. о. І. Кришталович	100.00
33. о. В. Лучків	50.00
34. о. С. Кулик	100.00
35. о. В. Шек	100.00
36. о. П. Шпилька	25.00
37. о. З. Золотий	100.00
38. о. В. Хименець	100.00
39. о. В. Божик	100.00
40. о. М. Мельник	100.00
41. о. П. Пуляк	250.00
42. о. С. Семчук	250.00
43. о. Др. В. Кушнір	250.00
44. о. К. Лотоцький	500.00
45. о. А. Фик	250.00
46. о. В. Луговий	25.00
47. о. Ю. Габрусевич	100.00
48. о. М. Курило	50.00
49. о. М. Була	25.00
50. о. В. Олач	100.00
51. о. І. Іванчук	100.00
52. о. Б. Дух	25.00
53. Місійне Товариство св. Йосафата	100.00

(УВАГА. Попередний список [illegible] був поміщений в БУД. НАЦІЇ з дня 1 грудня).

Зібрані гроші на друкарню "Єдність" передано до Архиепископської Канцелярії у Винипегу, котрі то гроші Архиепископська Канцелярія зложила на окреме конто в одним з чартарованих банків як майно будучої друкарні.

Прохається [illegible] Всеч. Отців парохів Центрального Екзархату, які ще не зложили свої уділи (головно з провинції Саскачеван) вислати й [illegible] тайно до Архиепископської Канцелярії у Винипегу.

Рівнож прохається Засі Заряди Парохій, Заряди ЛУКЖ, Заряди УКЮ, Заряди Читалень а також всіх свідомих і щирих українців католиків присилати свої уділи. Один уділ (шер) виносить $25.00. Вже в швидкому часі приступаємо до замовлення друкарських машин. Чим скорше прилинуть Ваші уділи (шери) тим скорше зможемо пустити в рух нову Укр. Кат. друкарню у Виннипегу.

Гроші можна посилати, або впрост до Архиепископської Канцелярії, 235 Скошія Стр. або через Централю.

Ukrainian Catholic Council
49 Kennedy St
Winnipeg, Man

КОНЕЧНО ТРЕБА НАМ ПІДЕРЖАТИ НАШУ ЦЕНТРАЛЮ

Централя Українців Католиків Канади це наше найвище Представництво. Це тіло, яке нас заступає, нам помагає й нами опікується. Не тільки дбає про нас тут у Канаді, але старається помогти нашим бідним скитальцям, які остали ще по таборах і задля немочі чи хвороби не можуть виїхати в світ на заробітки. Ми християне католики мусимо ними заопікуватися.

Зараз наша Централя знаходиться у великій фінансовій скруті. Наше положення є так тяжке, як ніколи. РІЧНИЙ ДАР на Централю, що його обовязані зложити наші католицькі парохії й громади ще досі не зложений.

Прохаємо сейчас прислати Річний Дар! Справа є так пекуча, що відкладати на пізніше може потягнути дуже прикрі наслідки. На нас українцях католиках лежить важкий обовязок і велика відповідальність за дальшу долю одинокої [illegible] католицької Централі.

Попларфілд, Ман. Складає жертви на Централю

Підчас празнику в честь св. о. Николая, українсько католицька парохія в Попларфілд Ман. зложила на руки Представника Централі Всеч. о. С. Іжика отсі свої жертви:

о. В. Химинець, 10.00 о. Головатий, 1.00, А. Яремкевич, 1.00, П. Торбяк, 5.00, М. Торбяк, 1.00, А. Кловак, 1.00, С. Гридовий, 1.00, В. Картушин, 1.00, В. Кіценко, 1.00 П. Белей, 1.00, В. Голяс, 1.00, П. Засітко, 1.00, Г. Городецький .50, К. Кловак, 1.00, А. Галюк, .25, В. Галюк, .50, Г. Маривуца, 1.00, М. Вовчук, .25 К. Маривуца, .25, С. Леочко, 1.00 Н. Корпесько, 1.00, С. Уруська 1.00, Н. Галюк, 1.00, П. Маснюк, .50, Е. Маснюк, .50 Г. Леочко, .50, С. Ледоховський, 1.00, І. Леочко, 1.00 Н. Носам, 1.00

Крім того всі батьки, що мають в дома діти заплатили по 1.50 на річну передплату на дитячий журнал МІЙ ПРИЯТЕЛЬ.

Честь і велика подяка за те все належиться людям з околиці Попларфілд.

Річний Дар і жертви на Централю дуже просимо прислати скоро на адресу:

Ukrainian Catholic Council
49 Kennedy St
Winnipeg, Man

КНЯЖИЙ ДАР НА ДРУКАРНЮ "ЄДНІСТЬ"

Отсим мило нам повідомити широке громадянство, що Всеч. о. Кирило Лотоцкий, парох Калворт, Саск. і околиці, зложив тими днями на нашу друкарню "Єдність" в Виннипегу 500 долярів (пять сот долярів)

Нашому Дорогому Отцеві Кирилові належиться сердечне признання за його так велике зрозуміння для так гарного наміченого діла як також і сердечна подяка за прислані уділи.

Княже діло Отця Кирила з певністю знайде признання між широким громадянством нашого Екзархату як також і покличе дальших щирих наших людей до сього, щоби купували якнайбільше уділів на нашу нову друкарню в Виннипегу.

Хто буде слідуючий?

КЕР НЕ ПОСИЛАЄ ПАКУНКІВ ДО ПОЛЬЩІ

Головна кватира КЕР повідомила нашу Іміграційну Реферантуру при Централі Українців Католиків в Виннипегу, що від тепер КЕР не буде вже більше приймати замовлень на пакунки КЕР до Польщі. КЕР відкликав своє представництво в Польщі й пакунки котрі були вислані до Польщі перед сим повідомленням, КЕР зверне назад, значить зверне гроші посилаючим.

На се рішення КЕР зложилося богато причин. Се не значить, що приватні особи не можуть більше самі посилати пакунки. Можна їх дальше самим посилати, на свою власну відповідальність до Польщі, однак Іміграційна Реферантура до Польщі більше пакунків не буде посилати. Просимо всіх заінтересованих взяти се під увагу.

СМІХ ЦЕ ЗДОРОВЛЯ!

Пяний ішов по вулиці. Нарешті стомився, ліг під хатою і заснув. Власник вийшов з будинку побачив пяного. Розбудив і каже йому:

Ти чого проти моєї хати ліг спати?

— А... а..., яке ти мав право проти мене будувати хату? .. відповідає пяний.

Коли маєш гроші, здобудеш не тільки довіря людей, але і їх самих.

НЕБО І ЗЕМЛЯ

Небо і земля, 2. нині торжествують,
Ангели й люди, 2. весело празднують;
2. Христос родився, Бог воплотився,
Ангели співають, царіє витають,
Поклін віддають, пастиріє грають,
"Чудо, чудо!" повідають!

Во Вифлеєму 2. весела новина
Чистая Діва 2. породила Сина!
2. Христос родився, Бог воплотився
Ангели співають, царіє витають,
Поклін віддають, пастиріє грають,
"Чудо, чудо!" повідають!

І ми рожденну 2. Богу поклін даймо:
"Слава во вишних" 2. Йому заспіваймо
2. Христос родився, Бог воплотився,
Ангели співають, царіє витають,
Поклін віддають, пастиріє грають,
"Чудо, чудо," повідають!

НОВА РАДІСТЬ СТАЛА

Нова радість стала, яка не бувала:
2. Над вертепом звізда ясна світлом засіяла

Де Христос родився, з Діви воплотився,
2. Як чоловік пеленами убого повився.

Ангели співають "слава" восклицають,
2. [illegible] мир проповідають

І ми теж співаймо, Христа прославляймо,
2. Із Марії рожденного смиренно благаймо

Просимо Тя Царю, просимо Тя нині,
2. Даруй волю, пішли славу нашій Україні

РІЗДВО ХРИСТОВЕ ПІСЛЯ СВЯТОЇ ЄВАНГЕЛІЇ

(Після Луки, 2: 1-20)

Різдво Христа відбулося слідуючо:

"Сталося в ті дні, вийшов приказ від цісаря Августа, щоби списати всю землю. Ся перша перепись була, коли Сирією правив намісник Киріней. І йшли всі, щоби вписуватися, кождий в своє місто. Пішов же і Йосиф з Галилеї, з міста Назарету, в Юдею, в місто Давида, що зветься Вифлеєм, бо був з дому і роду Давидового, щоби вписатися з Марією, обрученою собі женою, тоді ва-гітною. І сталося, коли там були, сповнилися дні родити їй. І породила свого сина первенця і повила його пеленами і положила його в яслах бо не було для них місця в господі. І була пастухи в тій стороні, що стерегли і тримали нічну сторожу коло свого стада. І се ангел Господній станув перед ними і ясність Господня осіяла їх, і злякалися великим страхом. І сказав їм ангел: Не бійтеся, бо се звіщаю велику радість, котра буде всім людям: Що народився вам сьогодня Спас, котрий є Христос Господь, в місті Давида. І се вам знак: Знайдете дитя повите пеленами і лежаче в яслах. І зараз зявилося з ангелом множество небесного воїнства, що хвалило Бога, кажучи:

Слава на висоті Богу, а на землі мир людям доброї волі.

І сталося, коли відійшли від них на небо ангели, пастухи говорили один до другого: Ходім до Вифлеєму і подивімся на се слово, що сталося, котре нам явив Господь. І пішли з поспіхом і знайшли Марію та Йосифа, і дитя лежаче в яслах. І побачивши, пізнали слово, що їм сказано про се дитя. І всі, що чули, дивувалися, і тому, що говорили їм пастухи. А Марія зберігала всі ті слова і порівнювала в своїм серці. І вернулися пастухи та прославляли і хвалили Бога за все, що чули і бачили як сказано було до них".

Від 1 січня 1950 в Манітобі вводиться підвишка рентів, від 18-20%. Премієр Манітоби проголосив, що провінція не буде мішатися до наложеної домів урядом підвишки рентів, як се [illegible] уряд Саскачевану, котрий сказав, що сам буде занимати контролею цін за ренти.

[illegible] кілька тижднів по цілому світі буде богато детских катастроф. Сотні людей погинуло. Якась [illegible] налягла на [illegible].

БУДУЧНІСТЬ НАЦІЇ

БЮЛЕТЕНЬ Братства Українців Католиків Канади. Заложений 1933 р. Записаний згідно зі законом Саскачевану. Виходить що 2-ий тиждень. Видає БУК, печатає печатня "Голосу Спасителя", Йорктон, Саск. Редагує колегія. Річна передплата доляр і пів ($1.50). Поодиноке число 10с. Адреса Редакції і Адміністрації: The Future of the Nation, 49 Kennedy St., Winnipeg, Manitoba.

Entered 2nd Class Matter, Postmaster General, Ottawa, Apr 29 1935

UKRAINIAN CATHOLIC BROTHERHOOD OF CANADA — БРАТСТВО УКРАЇНЦІВ КАТОЛИКІВ КАНАДИ

THE FUTURE OF THE NATION

The Bulletin of the Ukrainian Catholic Brotherhood of Canada. Established in the year of our Lord 1933, and published in conformity with the laws of the Province of Saskatchewan. Issued semi-monthly by the said Brotherhood and printed by The Redeemer's Voice, Yorkton, Sask. Edited jointly. Subscription $1.50 per year. Single copy 10c. Address of the Editorial and Administrative Offices: — The Future of the Nation, 49 Kennedy Street, Winnipeg, Man.

[illegible] Class Matter, Postmaster General, Ottawa, Apr, 29 1935

РІЗДВЯНІ ПОБАЖАННЯ

Христос Раждається!

Сим нашим прадідним, народним привітанням витаємо в дні Різдва Господа Нашого Ісуса Христа передовсім наших Преосвящених Владик в Канаді, ВПреосв. Архієпископа Кир Василія Ладику, його Єпископа-Помічника Преосв. Кир Андрея Роборецького, а дальше Преосв. Кир Ніля Саварина, Єпископа Ординарія Західнього Екзархату Канади вкінці Преосв. Кир Ізидора Борецького, Єпископа Ординарія Східнього Екзархату.

Наші побажання шлемо для всіх наших Владик в Америці, Европі, по всіх краях, як також линемо до наших Дорогих Єпископів і Митрополита Кир Йосифа Сліпого, що караються в большевицьких тюрмах на сибірських поселеннях засланнях.

Побажання шлемо всему українському католицькому священству в Канаді, Америці, Европі і на наших рідних Землях, всім нашим дорогим передплатникам, Читачам і Прихильникам деб вони не були, нашим Дорогим новоприбулим до Канади і врешті всему Українському Народові розсіяному по всему світу.

Хай Дитятко Христос зшле на Вас усіх своє Боже благословення і надлить своїми ласками і добрами.

В дні Різдва Христового радіймо з великої Божої любови до людей котрий нас усіх так полюбив, що дав свого Єдинородного Сина з любови до нас. Він нині родиться, щоби врешті принести на хресті кроваву жертву [illegible] Якаж то безконечна любов Бога до нас.

Редакція і Адміністрація "Будучність Нації"

КОЛЯДА НА СВОЮ ПРЕСУ

Час Різдва, се час нашої традиційної коляди. Ідемо до церкви, де спільно колядуємо, відвідуємо одні других, врешті ідемо з колядою на різні цілі.

Пригадуємо нашим Дорогим Читачам і Передплатникам щоби були такі добрі і сього року, так як і минулими роками, пішли з колядою на свою пресу, свою часопись Будучність Нації. Ми знаємо, що підчас Свят треба в першій мірі колядувати на місцеву церкву, і се повинні парохіяне зробити, однак знаємо, що при доброй волі і охоті можна також і при тій нагоді помогти своїй часописі, котра сеі помочі так дуже потребує.

Коли прийдете з колядою до якоїсь хати, спитайте за жертвою для церкви, а опісля попросіть і о коляду для нашої часописи, спитайте господаря, чи має запренумеровану БНації, чи заплатив за її передплату за минулий рік, чи дістав календар і чи вислав за нього свій добровільний дарунок. Побачите, що коли так в кождій хаті будете робити, поволеньки але певно Ваша коляда і передплата для Вашої часописи БНації будуть гарно рости в гору.

Щоби се зробити, чи треба аж великого труду? Ні, лише крихи доброї волі і охоти.

І якраз просимо Вас наші Добрі Передплатники і Читачі, о сю добру волю і охоту підчас Різдвяних Свят. Коли підете з колядою, чи в гостину, не забудьте також і за коляду на свою часопись!

Ми за всі Ваші коляди і посилки будемо Вам вдячні. Про се подамо на сторінках нашої часописи і Вам гарно прилюдно подякуємо. Коли будете висилати коляди і передплати, подивіться також чи Ваша власна передплата вже скінчилася. Коли так, зараз її відновіть.

Дякуємо Вам вже на перід за ваші коляди і ще раз бажаємо Вам усім від серця Веселих і Щасливих Свят Різдва Христового і Нового Року.

РІЗДВЯНІ ЖЕЛАННЯ МАМИ ДЛЯ СВОЇХ 15 ДІТЕЙ 31 ВНУКІВ І 2 ПРАВНУКІВ

Пані Анна Вахна, зо своїм чоловіком Теодозієм, котра приїхала до Канади 1896, віддалася 1897, тішиться здоровлям і щастям від Бога й на далі жиє щасливо зо своїм чоловіком в Гардентом, Ман., ось з нагоди Різдва Христового бажає зложити Різдвяні желання отсею дорогою своїм дорогим дітям, внукам і правнукам. Се нехай будуть желання мами для свого найбільшого скарбу — дорогих дітей, котрих старалася якнайкраще виховати і випровадити в люди. Мама бажає всего найкращого своїм дітям:

Доньці Марії Кельнер в Винипег Біч, Ман., др. Ілії Вахна в Торонто, Онт., Олені Лесюк в Саскатун, Саск., Софії Качковський в Клівленд, Огайо, Зл. Державах, др. А. Вахна в Виндзор, Онт., Володимирові, Іванові і Кузьмі котрі всі мешкають в Виндзор де мають свої бизнеси, Борисові і др. Т. Вахна також в Виндзор, Клавдії Доленча в Толстой, Ман., Евбилий, що учителює в Толстой, Олі Боднар в Гарденгон, Вероніці Костенюк і вкінці Нестові Вахна, котрі також перебувають в Виндзор і там мають свої бизнеси.

Варта згадати, що недавно тому пані Вахна була цілий місяць в Виндзор у своїх дітей і щоденна англійська преса помістила була знимку пані Вахна і зложила її прилюдне признання за так гарне виховання так гарного числа дітей і випровадження всіх на високі становища.

Ми також радіємо щастям пані Вахна і на сьому місци складаємо для неї якнайкращі побажання. Хай Вам пані Вахна дасть добрий Бог ще довго прожити на сій землі й тішитися щастям своїх дітей, внуків і правнуків.

Гаспітор Чорчил скінчив 75 років життя. Також сі самі роки життя перешов і бувший премієр Канади Мекензі Кінг. Два великі державні мужі, чинні своїх літ, є при повному здоровлю і від цілого культурного світа в день уродин дістали ряд гратуляційних депеш.

НАЙКРАЩІ ПОБАЖАННЯ З НАГОДИ РІЗДВА ХРИСТОВОГО І НОВОГО РОКУ

складає в Христі,

Домініяльний заряд БУК-а

В ДЕНЬ ІМЯНИН НАШОГО АРХИПАСТИРЯ

ВПреосвященний Архиепископ Кир Василій Ладика, Єпископ Ординарій Українців Католиків Середнього Екзархату Канади.

Нашому Дорогому і улюбленому Архиреєви, ВПреосвященному Архиепископові Василиєви Ладиці, нашому Ординарієві, в день Ангела, засилаємо отсим наші щирі й найвірніші побажання. Хай предобрий Бог наділить своїми обильними ласками Дорогу особу нашого духовного Батька, щоби він міг рядити душами на многі й благі літа.

Владико, зволь уділити нам свого батьківського і архиєрейського благословення.

Редакція і Адміністрація "Будучности Нації," зі своїми читачами і передплатниками

ХРИСТОС РАЖДАЄТЬСЯ!

З нагоди Різдва Христового і Нового Року найкращі побажання засилає усім,

о. Петро Криворучка,

ректор Бурси БУК-а ім. о. Маркіяна Шашкевича, в Саскатун, Саск

СЕ ТРЕБА БУЛО ВЖЕ ДАВНІШЕ ЗРОБИТИ

Недавно тому наш парлямент в Отаві ухвалив закон котрий заборонив поширення, друковання і видання в Канаді 25 магазинів і журналів, котрі поширювали ло[illegible] між молоддю [illegible]

Останними часами по містах Канади зросло число [illegible]ників. Родичі, католицькі церковні і учительські круги [illegible] в Отаві [illegible] морально [illegible] навчання, як пока[illegible] [illegible] вони тратять биз[illegible] ничого не помог[illegible] [illegible]

[illegible] кож очистити ф[illegible] показується по Канаді [illegible] самої отруйної науки [illegible] так богато секс[illegible] [illegible] ниці з великих моргенів [illegible] оиканисти, динорсів і других [illegible] вацтв, котрих наша молодь [illegible]

Отже кажемо, гарний початок зроблено. На черзі до очищення фільми і радіо.

ЦЕРКВА В НАРОДІ

[illegible] ОФМ

РІЗДВО ГОСПОДА НАШОГО ІСУСА ХРИСТА

[illegible]

[illegible] було бажання кождого [illegible] перемученого і [illegible] пасажира [illegible]

Нагло однак [illegible] з подорожуючими почав змінятися. Люди порушилися в своїх сидженнях, випрямилися, і почали наперід усміхатися самі до себе, опісля одні до другого. Що сталося? Що то спричинило таку велику зміну? Молода мама сіла до автобуса, і держала в своїх руках свого маленького сина, ясно-волосе, з ветикими синими очима дитя. Хоча автобус був повний скоро знайшлося однак місце для сих двох нових пасажирів, котрі відразу стали осередком уваги всіх присутніх. Коли маленьке дитятко смилося, тоді кождий також усміхався. Коли сей хлопчина помахав своєю ручкою до одного з пасажирів, всі відразу відмахнули до нього руками. Як вони подивляли сю матір, котра з повною любовю пригортала до свойого серця своє прегарне дитя, котре віддячувалося мамі за її любов також навзаїм дитячими поцілунками в лице. Як вони з приємністю диви[illegible] [illegible] бувє. Люди, мущини і жінки були [illegible] [illegible] чого жити на свому [illegible] одиноким бажанням [illegible], щоби їх життя як [illegible] покінчилося. Знесилений і нещасливий, незадоволений і нещасний світ ждав до свого безнадійного кінця.

Нагло на сцену світа покажеться матір з дитиною. Не звичайна мама і не звичайне Дитя. На прихід тої Дитини світ очікував через тисячі років. Його прихід змінив не лише лице землі. Його прихід приніс радість для тих, що Його бачили. Його прибуття звістили і оспівали ангели. Від хвилини як Він прийшов на сю землю, всі річи і події на землі стали іншими, більш щасливими, богато більше обіцюючими. Тою матірю була Пречиста Діва Марія, Матинка Божа. Дитятем було Дитятко Ісус, що народився на світ тому 1949 років назад.

Нині віндсвятковуємо Його прихід... Ми переживаємо з дитячою радістю Його народження в стаєнці. Ми знова з пастушками через вифлеємські поля спішимо, щоби побачити новонароджене Дитя. Ми вступаємо до стаєнки коло Пресвятої Родини в подиві і надлюдській щасливості. Так, справді, нині [illegible]

[illegible] Спаситель, котрий [illegible] наш Спаситель [illegible]

[illegible] світової історії. Що ми [illegible] бачимо перед собою, є реальністю, правдивим тілом [illegible] кровію. На нашим престолі в тій самій хвилі Ісус Христос родиться на ново, реально і правдиво. Що збулося в Вифлеємі тому 1949 років назад, має місце цілком так само правдиво на сьому престолі підчас сеї Служби Божої.

Світ нині є також дуже подібний до цього автобуса на котрім їхав Емерсон. Світ нині є втомлений, світ повний розчарувань від прерізних гріхів, світ в безнастанній потребі Спасителя. Ісус знав, що люди будуть потребувати сталого і безперервного Вифлеєму.

Свята Жертва Служби Божої є відповідою. Ми віримо, що коли священик візьме в свої руки дискос, на котрім є агнець з частицями і над ним повторить слова, що їх сказав Ісус Христос на Тайній Вечері: "Се є Моє Тіло", тоді хліб стається Тілом Христа, Наш Спаситель реально і фактично стає присутній на престолі, Христос, іншими слова, родиться знова і приходить з неба на сей престіл, покритий сніжно-білими обрусами. Се стається тут в нашій церкві по всіх церквах світа, поміж 431 міліонами католиків, котрі в се саме ві[illegible] [illegible] в той самий спосіб [illegible] покланять.

[illegible] Моя Кров [illegible] [illegible] до степени [illegible] священик [illegible] Крові Спасителя [illegible] не кусник хліба [illegible] крапель вина, ал[illegible] [illegible] Ісуса, котрий народився в Вифлеємі [illegible] років тому назад.

З певністю ми часто думаємо про се, як то гарно було б, колиб могли бути присутні при тім першим Вифлеємі, де ми моглиби держати маленького Ісуса в своїх обіймах. То бажання сповняється на кождому католикові, котрий приймає хліб життя в св. Причастю [illegible] серці. Приймаєм Його не тільки на свої руки [illegible] навіть до самих своїх сердець.

Се є основою і всешком радости Різдва. Се є правдивим Різдвом для нас. Всі другі обряди й функції, всі [illegible], зникають в нічевості перед сим дарунком дарунків, Ісусом Христом, що дає себе нам в Пресвятій Евхаристії.

Нині ся церква є другим правдивим Вифлеємом. Христос знова родиться на престолі. Христос приходить до наших сердець в Пресв. Евхаристії, св. Причастію.

Хай Дитятко Христос принесе вам усім повноту радости Різдва. Усім вам спокій. Усім вам радість. Усім вам бажаю веселих Свят.

ВИТАЙ ІСУСЕ

Витай Ісусе з Пречистой Діви, зроджении.
2. Витай нам, Боже, у людськім тілі звялении.

Ти добротою над всіми кращий Синами,
2. І милосердє грашиць не має над нами.

Ти в славі рівний Отцю і Духу Святому,
2. Чомуж зійшов Ти до нас в укритті [illegible]

[illegible] Твоєи слави ніхто [illegible]
2. А Твоя сила сухої не [illegible]

ТРОПАР РОЖДЕСТВА

[illegible]

КОНДАК РОЖДЕСТВА

[illegible] Пресущественнаго [illegible] земля вертеп [illegible] приносить. Ангели з пастирми славословять, волсви же со звіздою путешествують, нас бо ради родися Отроча младо, предвічний Бог.

РОЗВЕСЕЛІМСЯ

Розвеселімся всі разом нині,
Христос родився в бідній яскині.
Хвалу віддаймо
І заспіваймо,
Хай пісня лине до небес.

Хай пісня лине до Бога-Сина,
[illegible] розкаже, як Україна
[illegible] століття
[illegible] страхіття
Рабство проклятої [illegible]
нить.

Столиця Київ у руменах [illegible]
А з наших сіл й хат лиш попелища.
Та без вагання,
Знов до змагання
За свою волю ми встаєм.

Великий Христе, Боже Єдиний,
Над безталанним зглянься
України,
В борні за волю,
За кращу долю
Допоможи її синам.

(З коляд УПА)

БОГ ПРЕДВІЧНИЙ НАРОДИВСЯ

Бог предвічний народився:
2 Прийшов днесь із небес,
Щоб спасти люд свій весь
І утішився.

В Вифлеємі народився
2 Мессія, Христос наш
І Пан наш, для всіх нас
Нам народився.

Ознаймив се Ангел Божий
2. Наперед пастирям
І вчера звіздарям
І земним звірям.

"Слава Богу!" заспіваймо
2 Честь Сину Божому
І Пану нашому
Поклін віддаймо.

СВЯТА НІЧ

Свята ніч, тиха ніч!
Ясність бє від зірниць.
2. Дитинонька Пресвята,
Така ясна мов зоря
Спочиває в тихім сні.

Свята ніч, тиха ніч!
Гей утри сльози з віч
2 Бо Син Божий їде до нас,
Цілий світ любовю спас.
Витай нам святе Дитя!

Свята ніч настає,
Ясний блеск з неба бє.
2. В людськім тілі Божий Син
Прийшов нині в Вифлеєм,
Щоб спасти цілий світ

З ПРЕСОВОГО КАЛЕЙДОСКОПУ

"Вістник" чіпився Сонця і ще до того Сонця Правди. Тому не диво, що воює темнотою, брехнею, бо як інакше можна воювати з Правдою?

Він один бідачисько досі не знає, чому "зосталися греко-католицькі епископи та священики" в Галичині до приходу большевиків ("Вістник" ч 857, ст. 2).

Відповідаємо, тому зісталися, бо є Пастирі добрі, що бачили вовка грядуща і не побігли, але душі свої віддали за своє Стадо.

В слідуючім числі помагає собі аргументами польського біскупа в справі мучеництва нашої Церкви в Тиличі на Лемківщині і так хоче одурити людий, начеб то "переслідували" тоді православних. Свідчився Яким таким -як він сам. Для нас аргументи польського біскупа, що хотів забирати нашу Церкву в Тиличі, цілком не є переконуючі - хіба для "Вісника".

А вже до вершка позначеної мудрости дійшов "Вісник" в 858 ч. ст. 2 і перескочивши події цілих майже сто літ, каже жити і діяти нашому владиці Шумлянському в 1770 році. Історичний факт є, що Шумлянський, Йосиф, епископ Львівський, жив при кінці XVII а не XVIII століття, і хто береться про такі справи писати, повинен бодай стільки знати історії.

Автокефальний Собор епископів УАПЦ виклив та викинув з їх Церкви свого арх. Григорія Огійчука, котрий на сторінках "Віра і Наука" ч 3, 4 за 1948, так поскаржився перед протестантами: "Каяфський синедріон архиереїв з московською ідеольогією, що принесли від москаля митрополита варшавського Діонізія на чолі з богопротивним синодом незаконно і самочинно привластили собі нашу святу назву УАПЦ і назвали себе її архиереями тоді, коли їх український нарід ніколи не обирав і не кликав."- (ст. 6). Дальше твердить той Григорій, що з гітлерівцями "Полікарп мав тісний контакт і був на послугах." Ось так виглядає автокефалія у своїх власних провідниках.

Ще більше подає "Слово Істини" ч. 26 як то в них виглядає так зване "радісне поєднання Церков." Ось взір: "Розюшені ненавистю і злобою скрипниківці і гундяківці, не питаючись настоятеля церкви, плюючи на всіх і на все вломились до церкви й почали там господарити. Улаштований мітинг мав характер пяного зборища." Так пише про своїх православних духовних їх "священик" (ст. 4). Свого епископа Богдана ці люди "виселили на вулицю," а "собор передали новому хазяїнові — жидам" (ст. 5). Це про події в Ню Йорку в тій православній Церкві, що то "поєдналася" з Мстиславом а через нього з Теодоровичем.

Канадійський фармер чеського походження для українців в Канаді не звик дивитися на події простим оком, тому в нього все виходить "кісним оком" або зизом, навіть справа посла Бачинського. І замість писати про такі научні справи, як "перекуска з печинки" або "що робимо з капустою," він взявся до правопису і зробив з нього "політичну справу." Вийшло з тих випоцін таке, як з тою красою кицею, про котру сам пише

Розлютилась наша киця,
лабкою махнула.
Мушка фурр, а киця скіц.
і перевернулась

Богдан Лепкий

НА СВЯТО

Сани взористим килимом накриті,
Гострим залізом, як двома мечами
Крають сніг білий. Мов несамовиті
Коні женуть й подзвонюють дзвінками.
Що їм тягар? Вони його не знають,
Як птахи біле поле пролітають.

День зимовий у сумерках кінчиться
І вечір в ніч зміняється повільно;
Непевний шлях гень-гень по снігу веться,
Під копаницями мороз скрипить розбільно,
А вітер, лихо зна з чиєї ради,
Перед саньми слід рівно-рівно гладить.

Га! Як розкішно! Клопоти і смутки
Геть утікають. А ти по тім полі
Білім неначе по воздушній пути
Гониш, син, вітру, ночи, бурі, волі—
І, хоч не знаєш, як твій шлях скінчиться,
Серце у груди сильно, бодро беться.

Зимно тобі? Так близше притулись до мене
Й на грудь мою опри холодні лиці.
Чоло твое як лід таке студене,
Долоні наче витесані з криці,
А віддих зимний, зимний як могила...
Присунься близше, близше, моя мила!

Так, так... Дай руки! Най їх розігрію,
Щоби зробилися такі гнучкі як літом
Лице твое як білий крин-лелію,
Як райський квіт -недобрим збитий світом
Я власним духом відсвіжу, чудесна,
Щоб біля серця цвіла, наче весна.

О так... Гей коні! Нумо-ну з вітрами
У перегони! Нім зоря зас'яє,
Місяць зійде -ви нас до батька-мами,
До рідних занесіть. Таж там чекає
Дідух, ялинка, кутя, "Бог предвічний!"—
Чогож той шлях так тягнеться, мов вічний?

Нумо-ну, коні! Чи то вам не [illegible]
До [illegible] теплої, до золотого
Вівсика? Правда, коні, як розкішно
Вїхати в браму, стати близь старого
Ганку і чути візника долоні,
Як вас по шиї гладить й каже "славні коні!"

Якже приємно нам і як розкішно
Зі сніговиці увійти до хати,
Де ждуть на нас тривожно батько-мати,
Де нас рідня вітає радо, втішно,
Де з кутика кождіського, з посуди
На стрічу спомини ідуть як люди.

Тут я з ріднею бавився свавільно,
Пустуючи весело, як дитина,
Там до науки брався добровільно
Під оком батька, а там, як година
Вечірна надійшла, крізь вікна чисті
На сонця промінь глядів злотисті.

Що я в них бачив? Того не розкажу,
Хоч не одно сказати нині вмію.
Лиш як гразд подумаю, розважу,
То виджу, що нічо нема над мрію,
Над сон о раю на земли, о весні...
О! сни мої, які ви пречудесні!

Гей мої коні! Минем гай, за гаєм
В тихій долині, між двома верхами
Тепла, батьківська хата нас чекає;
Вікна блищать, неначе вовк очима
В пітьму глядить, чекає, чи на мості
Не задзвенять дзвінки, той [illegible] гості.

О хато рідна, хато незабута,
В вінку сосон, що з вітром шумно грають,
Де літом стелиться барвінок синій, рута,
Де мальви до вікон в ніч ясну заглядають,
Де рідну душу чуєш в кожнім листі,
Де навіть сни бувають тихі й чисті.

Як радо я спішив до тебе хато,
З розбитою душею, мов до мами,
І як для мене мала ти богато
Серця, котрого нині я словами
Не заплачу! О хато, близь дорога
Твого кінчився біль мій і тривога!

Чогож ви стали коні? Сніг замів дорогу?
Так птахами летіть понад снігами
Що? Заяць перебіг і викликав тривогу?
Фе, сором! Нуж за заяцем хортами!
Впивайте очи в тьму, пускайте в шувір уха
І з бурею вздогін летіть як заверуха!

Дивіться! Чорна тьма на нас від ліса
І хоче божий світ для ока стуманити...
Тут хрест повинен бути. Що до біса!
На крок нічо не можна розріжнити!
На небі, на земли куди не пустиш очи,
Нема нічо, нічо крім бурі, вітру й ночи.

"Іване, ти заснув? Чому не поганяєш?
Замерзнемо в тій пітьмі на морозі.
Чому дороги вважно не тримаєш?"
"Ми, пане, вже давно не на дорозі,
Лиш їздимо, Бог вість куди, полями.
Вчіпився, видно, блуд і крутить нами."

"То злізь з саний і пошукай дороги,
Послухай від села, чи з вітром не повіє
Спів колядок?"
— "Задеревіли ноги,
Не чую рук собі, в очах мені чорніє,
Пускаю коні так, най Господь їх провадить.
Тут, пане, людський розум не порадить."

"Що робиш, навісний! Держи зубами,
Як руки відняло! Чи хочеш, щоб нас коні
Рознесли і щоби над нашими кісками
На завтра вітер тризну на болоні
Справляв, роб нас вовки ховали? Ради Бога,
Дивися може ввидиш, де дорога!"

"Та як тут видіти перед собою, пане,
Коли я вас не годен доглядіти?
Щось нас мабуть вчілилося погане,
А в мене дома жінка, мати, діти,
Осирочу і вже їх не побачу,
Мабуть за гріх тяжкий так марно душу трачу."

"О, так за гріх тяжкий, а тим гріхом зневіра,
Негідна людського достоїнства, нужденна;
Давай віжки, посунься. Пітьмо сіра,
Проч з ока! Проч тьмо темена!
Проч, буре, проч бо волею збатожу!
Гей, коні, вйо! Побачите, що зможу!"

І що? А що? Дивіться, як сани виринають
З вибоїв, наче лодка з филі океана,
Дивіться ви, дивіться, як коні [illegible]
О [illegible] сил почували рук пана,
Як вітер, боячись моєї перемоги
Мов пес під себе хвіст бере і в ноги!

Га, так! Сміюся з тебе, буре люта,
І з твого шуму, реву, свисту, гуку!
Морозе, рву твої їдкі, студені пута
І від себе жену немов звірюку
Гей, ночи, чуєш? Поки в мене воля,
Я переможець вам, пан вітру, бурі, поля!

Я переможець вам, а ви раби незрячі,
Збунтовані на мить супроти власти
Як схочу ваші іграшки, дивлячи,
Сили слиі, потраплю так покласти
Під ноги, що буде ніч, бура, заверуха
Шляхом, котрим летить мисль [illegible] уха

Летить на стрічу [illegible] зорями на свято,
Якесь велике свято довгождане
Дорого простелись і відчинися, хато!
Най в твої вікна сонце бє поранне,
А в тиху, ясну ніч, нехай до тебе зорі
Говорять вічну річ, що твориться там, в горі!

І ПО СМЕРТИ ПІД ДВЕРИМА ЦЕРКВИ

Був собі чоловік, котрого я назву Безіменним, хоча він не є видуманою особою, бо справді він жив на сьому Божому світі.

Наш Безіменний був собі чоловіком, що мав жінку, діти, хату і заняття, так як богато наших людей в Канаді. І хоча був вже старшим, а кажуть, що молодий може вмерти, а старий то мусить, то не дуже то горнувся до церкви. О, він "ходив" до церкви! Щоб то люде сказали! А він преціпь дуже уважав на се, що про нього люди будуть говорити!

Але як він "ходив" до церкви? От, щоби когось побачити, стрінутись зі знакомими і по найбільшій части навіть не входив до церкви, але стояв під церквою. І се не трафлялося раз, чи другий але всі люди вже знали його з сього, що він стоїть під церквою.

Ну, і прийшов час попрощатися зі світом нашому Безіменному. Похорон... богато людей... вінже членом братства, отже належиться йому "парада": вінки, прапор, похід членів, промова під дверми церкви... Священик покінчив все, що до нього належало. Виносять домовину з церкви, на дворі пізна осінь, холодний вітер повіває, в повітрі літають перші перлинки снігу

Поставили нашого Безіменного коло церкви і чекають. Каравана немає... Постояли люди в шпалірах, врешті змерзли, розійшлися, десь сховали прапор, священик вийшов до авта, бо зимно. А наш Безіменний чекає

По добрій пів години врешті приїхав караван і похорон відбувся своїм порядком до кінця.

Священикові, що сидить в авті з кількома людьми, чекаючи на караван шепотом каже старий чоловік: "Отче, се Божа кара для Безіменного, бо він на сьому самому містку за життя стояв все під церквою, а не пішов до середини так і тепер під церквою по смерти на сьому самому місці на встид і ганьбу мусить стояти"... Які правдиві, але які направду суворі слова... І по смерті під дверима церкви...

А що направду так було з сим нещасним Безіменним, то знаю найкраще, бо я його ховав, правив похорон і через пів години чекав в авті на караван під церквою

"Мадам, цілий клопіт з вашим співом полягає на тім." кличе розлючений професор, "що я граю або на білих клявішах або чорних, а ви співаєте поміж ними."

ПРЕОСВЯЩЕННИЙ ІВАН БУЧКО

ДВАДЦЯТЬ ЛІТ НА ВЛАДИЧОМУ ПРЕСТОЛІ

Дня 20. жовтня 1949, минуло 20 літ від хвилі, коли Їх Ексцеленція Кир Іван Бучко, Апостольський, Візитатор для Українців Католиків Західної Европи, був висвячений на титулярного Кадійського Епископа та Помічника для Їх Преосвященства Кир Андрея Шептицького в церкві св. Муч. Сергія й Вакха

Двадцять літ у житті звичайної людини, це короткий змат часу. Але 20 літ перебути на Владичому Престолі в часах бурливих, непевних та навіть катастрофальних, це дійсно подиву гідне. Тому з нагоди цього рідкого ювілею єдинокого нашого вільного українського католицького Епископа в Европі, Їх Ексцеленції Кир Івана Бучка, хочемо дещо подати до відома нашим шановним Читачам.

Преосв. Кир Іван Бучко родився 1 жовтня 1891 р. в селі Германові, повіт Львів, де його батько був церковним дяком. Гімназію скінчив у Львові. А св. Богословії студіював у Римі, де й доступив степеня доктора св. Богословії. Свячення на священика дістав 21. II. 1915 р. з рук болгарського Епископа Младенова. По повороті до Львова спочатку був сотрудником при св Юрі і Концініентом Консисторської Канцелярії. Відтак півчверта року був Префектом Духовної Семинарії. В 1919 р. підчас українсько-польської війни, він з'організував малу Семинарію при вулиці Сикстуській у Львові. Зразу було в ній тільки 7 хлопців, а в році номінації на Епископа було звиш 80, так, що навіть в короткім часі мала свою філію в Рогатині.

В 1920 році став професором духовної Семинарії у Львові, де викладав фундаментальну догматику. Ще як професор два рази з'організував паломництво до Риму, за що був відзначений хрестом заслуги й золотим медалем. Ексц. Митрополит іменував його дорадником Митрополичої Консисторії і просинодальним Екзамінатором

В 1923 р. Преосв. Іван був Секретарем Апостольського Н. [illegible] для українців у Галичині о. Дженокія

Свячення на Епископа прийняв 20 X. 1929 р. Від того молодий Владика ще більше та ревніше працював для свого рідного народу, який також щиро полюбив свого духовного Батька. Він став правою рукою старенького вже Митрополита Андрея. Особливішу свою любов до народу показав Преосв. Іван в часі польської пацифікації в 1930 р. Мимо перепон зо сторони уряду, він обіздив міста, села та всюди потішав збитих, покалічених, нещасних на пів живих жертв у їхньому горю та недолі.

Він живо завсіди цікавився поступом свого народу. Всюди він радо спішив на різні торжества, відпусти, з'їзди, конгреси, де заохочував наших людей до любови Бога, своєї Церкви та народу. Він гідно вступав у сліди Митрополита Шептицького.

В 1938 році він їде до Будапешту на Евхаристійний Конгрес, де папським Легатом тоді був теперішний Папа Пій XII.

Коли треба було відвідати наших розкинених людей по широких пралісах Бразилії та Аргентини, Апостольська Столиця назначує якраз Преосв. Івана на Апост. Візітатора Полудневої Америки.

Там також Преосв. Бучко як добрий та ревний Пастир їздив, проповідав, потішав наших українців, які вже літами не бачили свого Епископа. Знову мимо різних труднощів та перепон зо сторони бразилійського уряду, молодий Владика не подався, ані на один момент.

Відвідавши полудневу Америку, Боже Провидіння хотіло, щоб Він ще побачив північну Америку. Апост. Столиця назначила його на Помічника для Преосв. Константина Богачевського, Ординарія для галицьких українців в Америці.

Читаючи філядельфійську Америку з 1940 р. бачимо знову як щиро та ревно Кир Іван працював для наших вірних. Всюди, де пішов, нарід горнувся, щоб послухати батьківських слів заохоти від свого ревного духовного Батька. Будучи в Ню Йорку парохом при св. Юрі, він підніс парохію закликаючи людей до згоди любови, жертвенности на релігійні та національні цілі. За його старанням школи отвираються, з'їзди, конгреси відбуваються. Повстає нове життя

Але Боже Провидіння, що його заховало від кігтів червоного ката, коли наша Церква та Нарід переходили Голгофту в Галичині, хотіло його мати близько Намісника Христового в Римі, щоб тоді, коли всі замовкнуть, він міг піднести свій могучий голос в обороні Його.

Хто з нас зможе докладно описати працю Преосв. Івана в часі, а головно по останній війні? Тоді, коли наш нарід утікав за границю, коли покидав свою дорогу Батьківщину, землю, міста, села, родину, Церкву—одним словом усе та рятувався як і де тільки міг, Преосв. Іван спішить з поміччю. Коли в Італії опинилися наші скитальці, а до Ріміні дісталася наша Галицька Дівізія, Преосв. Іван працює не лише вдень, але і вночі. Раз-у-раз він пише меморіяли до Св. Вітця, до Кард. Тіссерана, Секретаря Східної Конгрегації, до різних світських достойників у різних мовах. Всім він представляв кривду, несправедливість, що заподіяли українцям і просить помочі, рятунку, харчів, одежі для бідних, голодних, нещасних скитальців. По всіх таборах Він висилає своїх священиків, а навіть сам відвідує полонених та скитальців. В Римі організує Допомоговий Комітет і те саме робить та радить нашим священикам та передовим людям по всіх краях, де тільки знаходяться українці

Хто зможе почислити ті чисельні листи, відвідини Епископів, Міністрів, нашого дорогого Ювилята? Дійсно колись історія буде мати що писати про велике та благородне серце Преосв. Івана!

Не кінець на тім. Апостольська Столиця хотіла, щоб Преосв. Бучко мав опіку ще над усіми українцями католиками розкиненими по західній Европі. І тому назначує його Апост. Візітатором для них. Як дбайливий Пастир він кілька разів відвідує наших священиків, вірних по таборах, не завжди має конференції зо священиками, а щирі, палкі проповіді для вірних

І він не дивиться на далеку дорогу, на студінь, на умучення, на труднощі. Всюди він підносить, заохочує своїх овечок. А хто потрапить описати одушевлення, радість вірних людей? Як всюди нетерпеливо чекають на нього та як щиро горнуться до свого одинокого вільного Епископа! Крім того Преосв. Іван завжди знаходить час відвідати та вставлятися до різних військових та цивільних властей як IPO, щоб рятувати, помагати нашим вірним виїхати до Америки, Канади, Аргентини, Бразилії, Австралії і т.д. Як багато тепер благословлять його! А кілько допомоги він дав, хто його лише просив!

Кілько він також працював та працює для Студентів, Науковців! Як він радів, коли міг їх розмістити в різних університетах в Еспанії, Франції, Бельгії, Німеччині і недавно **в Ірляндії!**

Не дивно, що всі без різниці, українці католики, а навіть православні, завжди гарно та з пошаною до нашого Ювіля́та відносилися. Дійсно на нім сповняються слова Божественного Спасителя: "Я знаю мої вівці, а вони мене знають."

Коли Предобрий та Премудрий Бог так зарядив, що його одного заховав з-поміж усіх українських католицьких Епископів в Европі на волі нам треба в тім бачити палець Божий. Господь Бог у своїм дивнім Провидінню приготовив для нас час коли прийде для нас день свободи, коли й нам Сонце Правди засвітить. Коли Він заховав нам Преосв. Івана досі, мимо так багато та тяжких проб, видно, що Він хоче його також потішити.

Тому в дні його двадцятьлітнього Ювілею Консекрації на Епископа піднесім наші серця до Всемогучого Бога й дякуймо Йому, що Він для нашої Церкви та народу дав так доброго Пастиря. А для Преосв. Івана просім на дальше сил, енергії, мужества до дальшої праці для нашого добра. Дай Боже нашому Владиці Кир Іванові щоскоріш діждатися скорого повороту до нашого вільного Львова, до св. Юра, щоб серед великого здвигу народу "вдома," звідки він виїхав 10 років тому, відслужити Безкровну Службу та ще раз помолитися за своє стадо. На многая літа, Владико!

о. Семен Іжик

ВРАЖІННЯ З ПОЇЗДКИ ПО МАНІТОБІ

(Продовження)

Панахида за Поляглих.

В неділю вечер в церкві в Сифтоні відслужили отці Климчак, Легкий, Іжик молебен в намірені Українського Народу. Проповідь дуже зворушаючу і патріотичну виголосив о. І. Калуський. Опісля відправлено панахиду за поляглих борців за волю України й Канади, до якої станули всі приявні отці

В читальняній залі був влаштований гарний листопадовий концерт. Співав добре приготований жіночий хор під управою Сестри Татіяни. Реферат на тему: "Боротьба Українського народу за свою свободу" виголосив о. С. Іжик. Зібрані жертви на українських інвалідів передано до Централі у Винипегу.

При тій нагоді я розмовляв з місцевим парохом Всеч. о. Григорієм Овчариком, який висказав своє вдоволення з парохії Сифтон. Люди за один рік за старанням о. пароха відновили й перевели ремонт у резиденції. В парохії є УКЮ, ЛУУЖ і "Рідна Школа. Є також Сестри Служебниці, які провадять дім для старих жінок.

Я тут завважив отче парох, що у вашому Сифтоні є досить церков,

О, у Сифтоні так, як у Єрусалимі каже о. парох. Тут є всякі "церкви", а навіть є російський "архимандрит" і живе в "малім скиті", а також стоїть "колишня семинарія— млин— у якому колись святили фармарів на попів. Є також польський костел і польські сестри Бенедиктинки

Мале містечко, але таке різнородне. Це найстарша наша околиця. Я думаю святкувати на другий рік пядесятьлітний ювілей парохії Сифтон. З цієї нагоди хочу видати друком книжку про Сифтон

Добре, отче, що ви згадали про видання книжки своєї. Я збираю уділи на католицьку друкарню у Винипегу, й ваша книжка перша буде в нас друкуватися.

О, як так то я даю вам **чотири уділи**— каже о. Овчарик і підписав чек на $100.00.

Велей Ривер—фарми.

На св. Димитрія поїхав я з о. Теплим до церкви на Велий Ривер фарми. В своїй проповіді порушив я справу виховання дітей в українському дусі, згадав я також про одинокий журнал для української дітвори МІЙ ПРИЯТЕЛЬ. При тій нагоді зложили люди на пресовий фонд Мого Приятеля $10.00. Це є маленька громада, але вона дуже дорожить справою доброго виховання дітей.

Келд, Ман.

Цього самого дня поїхав я на вечірню до Келд, біля Дафину. Це вже більша й добре зорганізована українська громада. Люди надзвичайно заінтересовані українською справою. По вечірні я дав доповідь у Народному Домі про "Боротьбу УПА на рідних землях та про наші завдання у Канаді." Згадав я також про рятунок дітвори для України. Громада гарно відгукнулась щедрою збіркою на пресовий фонд МОГО ПРИЯТЕЛЯ через Централю. Вислід збірки був $32.00. По доповіді відбувся великий базар на цілі парохії. Дуже миле враження виніс я з такої гарної околиці якою є Келд. Душпастирську обслугу дає тій околиці о. Г. Теплий.

Винипегозис, Ман.

В неділю дня 13 листопада в гарно розмальованій церкві відправив я Службу Божу та сказав проповідь про Апостольство доброї католицької преси. Переведено збірку на Католицьку Централю в сумі $26.45. Опісля відслужено панахиду за поляглих героїв України, що її правив о. парох І Калуський та виголосив проповідь патріотичного змісту. По обіді в Народнім Домі мав я віче. Темою доповіді була "Доля і недоля українського народу на рідних землях." В понеділок оглянув я місто Винипегозис та при тій нагоді збирав уділи на друкарню. Дуже мило вражає те, що всі крамниці, гаражі, готель є в руках українців. Винипегозис це місто українських бизнесовців

Коли у Рідному Краю за лядою можна було побачити тільки жида. Наші люди по більшій части попросту погорджували торгівлею, мовляв це не для нас. Хоча в останніх часах дещо змінилося, бо повставали вже українські кооперативи чи приватні крамниці

А у Канаді вже багато наших людей крім фармерства занимається торгівлею чи промислом. Це конечна справа брати все в свої руки й бути самовистарчальним. У Винипегозис я дістав по одному уділови на католицьку друкарню від о. . Калуського, п. М. Басараба, п. М. Марчинського, п. М. Сасса, й І. Е. Марчинського. Також батьки зложили річну передплату на дитячий журнал Мій Приятель.

Фишинг Ривер, Ман.

До Фишинг Ривер приїхав я, як то кажуть на "білому коні." Впав перший сніг та почалась правдива зима. Але людей прийшло дуже багато до церкви в неділю дня 20 листопада. Говорив я проповідь про: Боротьбу католицької Церкви з комунізмом. У церкві було досить велике число дітей з якими я мав осібну гутірку про журналик МІЙ ПРИЯТЕЛЬ. Зголосилось і заплатило 13 дітей річну передплату на Мій Приятель по 1.50

Опісля зібрались люди в Читальні де вислухали реферату про німецькі концентраційні табори смерти в Бухенвальд і Дахав. На кінець згадав я про працю Централі Українців Католиків у Винипегу. На річний дар для Централі зложили $45.05. Фишинг Ривер належить до душпастирської обслуги о. Г Овчарика. Ця громада дуже гарно розвивається, бо має свідомих і щирих українців

Справді належиться для Фишинг Ривер признання

(Далі буде).

СМІХ ЦЕ ЗДОРОВЛЯ!

Одна старша, весела дама не любила, коли їй пригадували її роки

Я зовсім не почуваю себе старою! твердила вона.

Все ж таки, ти маєш вже пятьдесятькілька років! — докоряла їй одна добра знайома

Не, я, а тільки моя метрика! відповіла сміючися дама

Прохожий до поліциста. Чому ви не забороните курити цьому смаркачеві, що стоїть он-там на розі вулиці?

Поліцист: Дорогий пане, думаєте, що воно щось поможе? Я вже нераз пробував йому про це дома. Це ж мій син

Міркування лінюха:

Як добре, що я не працюю! При роботі трапляється так багато нещасних випадків, що невідомо, що могло б мені вже притрапитися...

о. Семен Іжик

ХТО Є ФАШИСТ І ЗАПРОДАНЕЦЬ УКРАЇНИ?

З початком місяця листопада 1949 року були розкинені в місті Виннипегу, комуністичні летючки в яких між іншим була стаття в англійській мові п. н.

"Yes, who are the Fascists, Rev. Izyk!"

де в негідний спосіб накидається на нашу Церковну Єрархію пришиваючи їй фашизм та співпрацю з німцями.

Зараз знова преса т зв [illegible] з пятої комуністичної колони помістила [illegible] п.н "Український народ не забуде і не простить [illegible] зради" в якій [illegible] нарушати тлінні останки Кир Церкви Великого Митрополита Андрея Шептицького [illegible] з Гітлером."

Читаючи те все приходить [illegible] народня пословиця, яка говорить про [illegible] "само мишок [illegible] Або друга подібна пословиця про злодія, [illegible] "Ловіть злодія"..

Большевики в СССР чи їхні прихвостні тут у Канаді звуть нас українців враз з церковними достойниками: "фашистами — співпрацівниками Гітлера."

Забувають при тому що першим приятелем Гітлера був ніхто інший тільки їх "генераліссімус" Сталін. Першими друзями, що цілувалися на писки в Москві був товариш Молотов і гітлерівський міністр фон Ріббентроп. Це було дня 28 вересня 1939 року. Чому ж у вас товариші така коротка память, що ви про таку історичну подію забуваєте? Чи може встидаєтесь признати?

Ми вам хочемо пригадати, а тим, що з непоінформованості [illegible] вірять, розкрити очі на правду: ХТО ФАШИСТ І ХТО БУВ ПРИЯТЕЛЕМ ГІТЛЕРА?

ПІДПАЛЯЧІ ВІЙНИ

[illegible] фон-Ріббентропом [illegible] Німеччиною [illegible] сміло сказати [illegible] вибуху війни, бо [illegible] угоди не було. [illegible] наживбися зачинати війну

Що це є правда ось маєте фотографію цих твох спричинників війни.

Читайте, що під ними написала урядова німецька преса:

Ribbentrop und Stalin

„Ein fester und unverrückbares Fundament", so bezeichnete Reichsminister von Ribbentrop am 24. August d. J. den neuen deutsch-russischen Pakt. „Deutschland und Rußland ist es früher immer schlecht gegangen, wenn sie Feinde waren, aber gut, wenn sie Freunde waren. Der Führer und Stalin haben sich für die Freundschaft entschieden"

Aufnahme [illegible]

РІББЕНТРОП І СТАЛІН

"Твердий і непохитний фундамент" так окреслив Райхміністер Ріббентроп дня 24 серпня 1939 р. новий німецько-російський пакт. "Німеччині й Росії завжди велося зле, коли вони були ворогами, але добре коли вони були приятелями. Фюрер (Гітлер) і Сталін рішуче заявилися за приязню."

Бачите, які вони обидва веселі. Товариш Сталін тримає папіроску в руках, як символ, що нею підпалив світ до другої війни. З іронічною усмішкою тішаться два фашисти, що за тиждень почнеться кривавий танок, що проліється море людської крови що виростуть гори трупів і що зруйнується домашне життя тисячам, тисячам невинних селян і робітників. Але що ж їм, для народу в них серця не має— так, як не має віри в Бога в їхніх душах. Вони радіють, що в швидкому часі будуть заповнені новозбудовані Авшвіци, Бухенвальди, Дахави, Колими, Слоовки, Сибіри. **Вони жадні людської крови й материнських сліз. Чорний фашизм зі свастикою Гітлера і червоний зі серпом і молотом Сталіна, обєдналися. "ФЮРЕР І СТАЛІН РІШУЧЕ ЗАЯВИЛИСЯ ЗА ПРИЯЗНЮ!"**

Хто є фашист? Питаємо вас товариші Кардаші, Шатульські, Білецькі, Кравчуки й проча компанія. Що ж може скажете, що це неправда? На жаль історичних документів не можна обдурити. Знаємо, що вам це не до вподоби, бо ви привикли спихати вину на когось другого і в кожному добачати фашиста тільки не в своїх "вождях." Не годиться кричати на цілу Канаду "Ловіть злодія"! А також не пасує для людини "дерти мішок самому й самому квичати." Як маєте трохи сорому то оставте це діло тому сотворінню, що йому призначено це робити. Уважайте, що прийде час відвічальності. Бог є довготерпеливий, але й **справедливий. Гітлер згорів у Берліні, а Ріббентропа повісили в Нюренберзі, а яка доля чекає їхніх приятелів з Москви?!**

Оставмо вирок для Божої справедливості

НЕ СВОЇМ ТОРГУЮТЬ

Подаємо дальші документи взяті цим разом з комуністичної газети **"ГАЗЕТА ЧЕРВОНА УКРАЇНА"**— Бюлетень Но 1, з дня 1 жовтня 1939 року вид. у Тернополі Скажу до вас "канадці з пятої колони" словами Шевченка "Думали [illegible]"

Пролетарі всіх країн, єднайтеся! 1 жовтня 19[illegible] року.

ГАЗЕТА „ЧЕРВОНА УКРАЇНА"

БЮЛЕТЕНЬ № 1

До укладення Німецько-Радянського договору про дружбу і кордон між СРСР і Німеччиною

Протягом 27—28 вересня в Москві відбувались переговори між Головою Радиаркому СРСР і Наркомзакспрaв тов. Молотовим і міністром закордонних справ Німеччини п. фон Ріббентропом в питанні про укладення німецько-радянського договору про дружбу і кордон між СРСР і Німеччиною.

В переговорах брали участь товариш Сталін і радянський повпред у Німеччині тов. Шкварцев, а з боку Німеччини — німецький посол в СРСР п. Шуленбург.

Переговори закінчились підписанням німецько-радянського договору про дружбу і кордон між СРСР і Німеччиною і заявами урядів СРСР і Німеччини, а також обміном листами між т. Молотовим і п. фон Ріббентропом в економічних питаннях.

Нижче наводяться відповідні документи.

НІМЕЦЬКО-РАДЯНСЬКИЙ ДОГОВІР ПРО ДРУЖБУ І КОРДОН МІЖ СРСР І НІМЕЧЧИНОЮ

Стаття І.

Уряд СРСР і Німецький уряд встановлюють як кордон між обопільними державними інтересами на території колишньої Польської держави лінію, яка нанесена на додавану при цьому карту і більш докладно буде описана в додатковому протоколі.

Стаття ІІ.

Обидві сторони визнають встановлений в статті І кордон обопільних державних інтересів остаточним і усунуть всяке втручання третіх держав в це рішення.

Стаття ІІІ.

Необхідний державний переустрій на території на захід від зазначеної в статті І. лінії провадить Німецький уряд, на території на схід цієї лінії уряд СРСР.

Стаття IV.

Уряд СРСР і Німецький уряд розглядають вищевикладений переустрій, як надійний фундамент для дальшого розвитку дружніх відносин між своїми народами.

Стаття V.

Цей договір підлягає ратифікації. Обмін ратифікаційними грамотами повинен відбутися якочога скорше в Берлині.

Договір вступає в силу з моменту його підписання. Складений у двох оригіналах на німецькій і російських мовах.

Москва, 28 вересня, 1939 р.

По уповноваженню уряду СРСР
В. МОЛОТОВ

За уряд Німеччини
І. РІББЕНТРОП

"НІМЕЦЬКОМУ МІНІСТРОВІ ЗАКОРДОННИХ СПРАВ ПАНОВІ ЮАХІМУ фон-РІББЕНТРОПУ

Пане міністр,

Посилаючись на наші переговори, ми маємо честь підтвердити Вам, що уряд СРСР на підставі і в дусі досягнутої нами спільної політичної угоди, сповнений волі всемірно розвинути економічні відносини і товарооборот між СРСР і Німеччиною...

(Лист кінчається словами): **Прийміть, пане міністр, повторене запевнення в найщирійшій моїй повазі.**

В. Молотов.

У відповідь на лист тов. Молотова від 28 вересня одержаний лист від міністра закорд. справ Німеччини п. фон-Ріббентропа, де зазначається, що німецький уряд згодний дати всі необхідні розпорядження в дусі листа товариша Молотова. (ТАРС—РАТАУ).

НАШЕ ПОЯСНЕННЯ: Цими дружніми уводами продав Сталін Гітлерові частину [illegible] чини віддано на поталу [illegible] ранам Яким правом [illegible] "генералісімус" Сталін, і товариш Молотов москалі торгувати українськими землями та українським населенням? Як зветься цей що торгує чужою власністю? Чомуж Сталін і Молотов не торгує і не продає російські землі й русскій народ? **Всяким московським і німецьким зайдам до нашої України є зась! Україна для Українців!**

Маєте рацію товариш Шатульський, що **"Український народ не забуде і не простить чорної зради."** Так дійсно український нарід не забуде і не простить ні Сталіну, ні Молотову ні вам, товариш Шатульський!...

Українська Повстанча Армія вже вісім літ пригадувала і пригадує чорним німецьким фашистам і червоним московським фашистам, що **Український нарід жадному наїздникові не простить і не дозволить над собою панувати нікому!**

МІСІЙНЕ ТОВАРИСТВО СВ. ЙОСАФАТА

Христос Раждається!

Заряд Місійного Товариства св. Йосафата засилає щиросердечні желання Веселих Свят Христового Різдва і Щасливого Нового Року всім Впов. Членам і Членкиням Товариства.

Нехай Найсвятіше Дитятко Ісус в цей пропамятний і радісний День обильно поблагословить Вас Дорогі Члени Місійного Товариства, Ваші Родини, наш Дорогий Нарід у Канаді, на Рідних Землях, на засланню і скитальщині. А вифлеємська звізда нехай засіяє всім нам і зєднить нас при вертепі Новонародженого Дитятка Ісуса.

Христос нардився! ... Славіте!

Заряд Місійного Товариства св. Йосафата

Дорогі Члени і Членкині!

Рік річно добрі і чесні Члени Місійного Товариства св. Йосафата з нагоди Христового Різдва складали свою скромну жертву-коляду на "Фонд Дитятка Ісус." Рівнож і цего року Заряд Місійного Товариства св. Йосафата просить о ласкаву жертву-коляду на "Фонд Дитятка Ісус".

Колядуйте на цю благородну ціль своїм родинам, одни другим, при нагоді різдвяних відправ і родинних гостин [illegible] жертвенністю благайте милосердя у Найсвятішого Дитятка Ісус.

Милосердя [illegible] так нам потрібно в тих неспокійних часах. Хто може вгадати, [illegible] нас чекає в найблизшім будучині. Все можемо стратити а добрих діл незабере нам ані не зрабує і найлютіший ворог.

Жертви на Фонд Дитятка Ісус [illegible] ласкаво [illegible] адресу [illegible] Мирона Кривуцького.

Missionary Union of St. Josaphat
REV. MYRON KRYWUCKI
[illegible] Home
St. [illegible] Man.

ТАК ПОВИНЕН ЗВУЧАТИ НОВИЙ ГИМН РАДЯНСЬКОЇ УКРАЇНИ

[illegible]

Нам [illegible]
був ворогом лютим російський народ
Це ж Ленин украв нам здобуту свободу
це ж Сталин оскверняв нам волі кивот

Ганьба

Розібємо ми ще московську навалу
народнього гніву повстанським мечем,
під прапором рідним ще вільними станем
до волі і щастя нестримно дадім

Ганьба

(За текстом П. Тичини і Миколи Бажана перелицював Діпіст)

ПРО ТЕ, ЯК НОВИЙ 1950 РІК БОЛЬШЕВИКАМ У РУКИ ПОПАВСЯ, ТА ЯК ЙОГО ВИЗВОЛИЛИ УКРАЇНСЬКІ ПОВСТАНЦІ

Весь небесними шляхами,
Потім ярами, лісами
Рік новий ішов до нас
Звичайно, йшов без зброї
І без "фінки," без набоїв,
Наче в мирний, добрий час.

Як дійшов так вже в Карпати,
На хвилинку мусів стати
І поглянути кругом.
Чи то справді тут весело,
І заможньо і щасливо
Час минає всім бігом.

Аж тут нараз з-проза пиду
Щось як дуркне в цю хвилину,
Мов по блясі патиком...
І понісся рев по горах
"Товарищі, здесь Бандьора,
Наскарей сюда шагом"

Не встиг юний пьятдесятий
Одним словом обізватись,
Як упав уже на сніг...
Кругом нього рябі пики
Тут вчинили крик великий
І шукали, хто де міг.

"Бандеровца ми спаймалі."
Усі дико верещали
І потягли у село.
"Прощай світе,—Рік гадає.
Тут виходу вже немає,
Життя моє геть пішло."

Із такими то думками
Молоденький між трісками
Кінця свого дожидав
В тім з-за горба, з-за смереки,
Голос милий, недалекий
Твердий наказ комусь дав;

"Хлопці. Слава Бий голоту,
Бийте сталінську сволоту,
Що мордує мирний люд."
Затривожились бандити,
Вже їм довго тут не жити,
Скоро з ними буде суд.

Та й не довго прийшлось ждати,
Як з-за плота коло хати,
Появився гурт людей.
Людолови враз пропали,
Ще й забули, що спіймали
І лишивсь нам молодий

Нараз двері відчинились
Дужі хлопці повні сили,
Молодого тут найшли.
"Хто ти будеш, любий друже,
Чом трясешся ти так дуже?
Ми ж тобі життя спасли."

"Я є Рік Новий. А хто ви?
Будь ласка скажіть, панове,
Щоб віддячитись вам."
"Українські ми повстанці,
Ми бємо усіх займанців,
Що не дають жити нам."

"То слухайте ж, любі друзі,
Вам усім и по заслузі,
Заплачу в мій ввесь час
В моїм часі буде зміна
І повстане Україна,
А комуна щезне враз."

(З поезій УПА)

СМІХ ЦЕ ЗДОРОВЛЯ:

Пане докторе, я направду дуже вдячна вам за [illegible] ліки, які ви записали моєму чоловікові проти випадання волосся. Колись [illegible] [illegible] свою хворобу [illegible] не все скінчилося.

[illegible]

Коли подорожуватимеш [illegible] вгору

Большевики, хоч і заперечують релігію, але завжди верещать, що "СССР — це рай на землі." Як "рай" то "рай," [illegible] дивує одне а саме: Коли з правдивого раю Архангел з вогнистим мечем [illegible] людей за їхні гріхи, то на кордонах большевицького "раю" стоять густо енкаведисти з автоматами і "бдительно" пильнують, щоб [illegible] не просмикувалася і не втекла з райської країни СССР. Якийсь особливий рай.

Сократова відповідь

Один волосатий учень Сократа певно хотів пожартувати з свого лисого учителя і запитав:

Чому то, учителю, часом навіть великі мудреці мають лисі голови?

—О, на це є сину, воля Аполона! Він собі побажав того, щоб з височини Олімпа міг відзначити людей від баранів.

—Я чув, що ця пані, яку ви доражуєте мені взяти за дружину має веснянки на носі

О, це тільки кілька! Але нічого. Їх зовсім на такому великому носі не пізнати.

Мрії:

Пяниці: мати таке довге горло, як жирафа;

шевця: щоб люди мали стільки ніг, що стонога;

панни: бути заміжньою

замужньої: бути назад панною;

негра: щоб всі люди були чорні;

політика: щоб йому всі вірили!

Т. зв. партійна людина дуже часто подібна до косоокого, який бачить тільки або власні вуха, або власний ніс.

Всім Читачам, Добродіям і Прихильникам одинокого дитячого журналика

МІЙ ПРИЯТЕЛЬ

ВЕСЕЛИХ СВЯТ І ЩАСЛИВОГО НОВОГО РОКУ

бажають зі щирого серця

о. СЕМЕН ІЖИК
ІВАН НОВОСАД

Приятельський Філятеліст

"Не продаж але приятельська виміна значків."

Різдвяні добродійні "значки"—сілс.

Ряд держав в тім також і Канада і Зл. Держави, як що року, видали з нагоди різдвянного сезону "значки," звані сілс котрих вартість є не так філятелістична і тепер. Ціллю їх є помогти побороти шалену недугу туберкольозу весь дохід з них іде на сю ціль. Однак треба знати що і сі сілс мають також і грошеву вартість, тому радимо збирачам задержати їх неуживаних принайменше якусь скількість, колись буде можна їх гарно продати

Чи оплачується збирати, в великій скількості, надзвичайні випуски значків Зл. Держав?

Відповідь коротка. Колись се оплачувалося, тепер, принайменше від кількох років, ні. Причина є ся, що Зл. Держави видають їх дуже часто і друкують в дуже великій скількості. Наприклад в 1948 р. Америка видала надзвичайних значків 29, і майже кождого друкувала по 150 міліонів штук, а коли перший наклад вийшов, тоді знова пускала в [illegible] другий наклад. В сей спосіб значки не мають великої вартості, бо їх друкується богато, всі його мають. За се [illegible], що Канада, коли видає надзвичайні значки, [illegible] їх в біг в ограниченій скількості, другого накладу [illegible]. Тоді такі канадійські значки мають більшу вартість [illegible] варта їх навіть в більшій скількості купити і заховати неуживаними в аркушах, колись на них можна буде гарно заробити. Отже радимо купити кождого випуску надзвичайних американських значків найменше по одному бльокові значків, з 4 значків в купі, а за се надзвичайні канадійські значки в більшій скількості

Одно питання: Чи маєте в себе в захованні останній випуск надзвичайного значка Канади? Сей значок був виданий 21 червня, 1949, з нагоди 200 ліття порту Галіфакс. Канада видала його в ограниченій скількості, тепер його вже нігде на почті не дістанете, хіба ще якась кількість лишилася в Філятелістичній Агенції, при міністерстві Почт в Отаві. То все. І чи знаєте, що коли там вже його немає до продажі, тоді щоби його купити в філятелістичних склепах треба буде заплатити за нього за який рік по 25—30ц. за один? Так справді є. Варта тому збирати сі надзвичайні канадійські значки.

Новий значок Зл. Держав.

Дня 3 січня, вийшов перший новий, на 1950 рік, надзвичайний значок Зл. Держав. Значок 3ц., з нагоди 75-ліття Американської Банкової Асоціяції; вийшов в обіг вперше з місточка Саратоґа Спрінґс, Н. Й.

Другий том катальоґу Скота.

Вже вийшов другий том катальоґу значків, Скота, котрий то том обіймає всі краї Европи, Азії і тих котрі не входять в обсяг англійської імперії чи Зл. Держав. Ціна його $3.50 в Америці, в Канаді $5.00. Хто однак бажавби мати дві часті разом в однім томі, хай стримається з купованням сього тому, бо десь в лютім вийде оден том, що буде мати дві часті разом вкупі. Про се напишемо в свій час

НАШІ ПОБАЖАННЯ:

Різдво Христове і Новий Рік перед нами. На сьому місці хочемо також пожелати нашим усім приятелям і українським філятелістам, розкиненим по всьому світі всего найкращого, Веселих Свят і щасливого Нового Року.

У всіх питаннях до сього кутка проситься писати як все так:

The Friendly Philatelist
180 Montrose Avenue, EAST KILDONAN, MANITOBA

Чоловік: "Солоденька, колиб я мав се ще раз робити, чи ти знаєш з ким би я женився?"

Жінка: "Ні, я не знаю. З ким?"

Чоловік: "З тобою."

Жінка: "О, і, ти би сього не зробив!"

"Тату, чому ви підписали мою картку зі школи від учителя, як я вчуся, замість своїм назвиском, буквою Х?"

"Я не хочу, щоби твій учитель думав, що хтось з такими нотами за науку які ти маєш міг мати тата котрий вміє читати і писати."

ВЕДЕ ЛУКЖ **Жіноча Сторінка** РАЗ В МІСЯЦЬ

КОРОТКЕ ЗВІДОМЛЕННЯ З КОНВЕНЦІЇ ЛУКЖ ЦЕНТРАЛЬНОГО ЕКЗАРХАТУ

В днях 26 і 27-го листопада відбулася у Винипегу Конвенція Ліги Українських Католицьких Жінок Центрального Екзархату.

Підчас обіду в авдиторії св. Николая, довшу промову виголосив Преосв. Кир Андрей Роборецький. Підкреслюючи велике завдання ЛУКЖ у Канаді, звернув більшу увагу Преосвященний Андрей на поміч та заопікування дітьми-сиротами зі скитальщини, які вкоротці мають прибути на територію Канади. "Українські сироти, що стратили своїх батьків у часі воєнного лихоліття, повинні знайти материнське серце в українських канадійських жінках. Не допустити до того, щоб українські сироти пішли під опіку й виховання чужинців" — так сказав Преосв. Кир Андрей.

Підчас конвенції промову виголосив п. президент Централі Українців Католиків п. Василь Валл. Зазначив у своїй промові цілі й завдання Централі та обов'язок наш піддержати Централю, як морально так і матеріяльно.

Дальшим промовцем був Всеч. о. Семен Іжик, редактор "Мого Приятеля". Він говорив про ролю й гідність жінки, християнки, українки і матері.

Резолюції З'їзду ЛУКЖ Центрального Екзархату проголошені дня 27 листопада 1949 року.

1) З'їзд припоручає місцевим Відділам ЛУКЖ по можності основувати Освітні Кружки для поглиблення знання догматичних правд нашої релігії, католицької Акції та українознавства.

2) З'їзд прохає українські католицькі часописи, щоби на своїх сторінках містили статті, що своїм змістом булиб помічні для вище згаданих Освітних Кружків.

3) Взивається Відділ ЛУКЖ поглиблювати серед своїх членкинь релегійне життя через часте приймання спільного св. Причастя.

4) ЛУКЖ повинна брати живу й активну участь у всіх проявах громадського життя й на кожнім кроці боронити католицькі засади й демократичний спосіб життя.

5) Поручається членкиням ЛУКЖ дати повну піддержку моральну й матеріяльну одинокому дитячому журналові МІЙ ПРИЯТЕЛЬ. Так щоб у кожній хаті, де є діти був запренумерований Мій Приятель.

6) Також пригадується на обовязок чинно поширювати й читати українську католицьку пресу.

7) З'їзд взиває всіх членкинь ЛУКЖ розмовляти в дома тільки рідною українською мовою і тієї мови вчити своїх дітей.

8) ЛУКЖ буде причинятися, як морально так і матеріяльно до заснування і удержання католицьких шкіл, сиротинців і других українських добродійних інституцій.

9) З'їзд пригадує своїм Відділам на обовязок дати фінансову поміч Централі Українців Католиків у Винипегу.

10) Припоручається, щоби Українське Католицьке Жіноцтво з материнським серцем прийняло до себе й заопікувалося українськими сиротами зі скитальщини, які прибудуть до Канади.

11) З'їзд ЛУКЖ висказує свій сильний протест проти варварського нищення української-католицької Церкви на Рідних Землях, большевиками-комуністами.

12) З'їзд ЛУКЖ пересилає щирий привіт Українській Повстанчій Армії а головно сердечно витає українське жіноцтво, що в рядах УПА бореться за волю України проти большевицького окупанта.

НОВИЙ ЗАРЯД ЛУКЖ на Централний Екзархат на 1950 рік:

Бувша голова — Анна Якиміщак
Голова — Френсис Становська
Перша заст. голови — Марія Колтек
Друга заст. голови — др. Стефанія Потоцька, Йорктон, Саск.
Рекордова секр. — К. Божик
Кореспонд. секр. — М. Судол
Касієрка — Анна Вавриков
Фінансова секр. — Марія Смит
Контрольна комісія — Анастазія Козоріз, Віра Безко, і пані Гунчак з Канори, Саск.
Організаторка — Анастазія Семотюк.

РІЗДВЯННИЙ ПРИВІТ
ВІД ДОМІНІЯЛЬНОГО ЗАРЯДУ ЛУКЖ

З нагоди Світлого Праздника, Ліга Українських Католицьких Жінок Канади засилає найкращі бажання:
Високопреосвященному Архиєпископові Кир Василієві, Кир Нілеві, Кир Андреєві і Кир Ізидорові
Всечесним Отцям Духовним

ХРИСТОС РАЖДАЄТЬСЯ!

За Доміні яльний Заряд ЛУКЖ:
Емілія Гунчак, секр. — Анастазія Семотюк, заст. голови

На знимці видимо принцессу Маргарет молодшу доньку короля Юрія. Принцесса Маргарет убрана в прегарну вечірну суконю.

З КНИГИ МУДРОСТИ ЛИСА МИКИТИ

Роботящий встає зі сонцем, лінивий вполудне, а мудрий тоді, коли має робото.

Бий свого ворога так сильно, щоб він, навіть на катафальку затрусився зі страху, коли ти прийдеш впевнитися, чи він дійсно помер.

Гора з горою не зійдеться, але ворог з ворогом завжди.

Найбільше наше нещастя це різної породи комбінатори: ніколи не відомо, коли і кого вони продадуть.

Молоді вірять у серце, старші у розум, а зовсім старі у краще життя на другому світі.

Смійся з біди [illegible] коли твій приятель не знає як собі з нею порадити.

Вмираючи, прости провини своїм ворогам, бо і так вони тобі вже нічого не зроблять.

Тілесні вправи наносять [illegible] 40 років богато клопоту, головно тоді, коли він робить їх уживаючи головно ножа і вилків.

Англійська мода. В Льондоні, Англія, відбулася велика вистава моди, при участі кілька тисяч купців і продуцентів мода з поза 50 країв. Головно показували взори моди на осінь. Зліва видимо на знимці Ледакс, модель плаща, краски синеї, з високим ковніром, а зправа Гаралая, модель плаща, краски сіро-зеленої, котрого ковнір і верх можна укладати в кілька способів.

КІЛЬКА ГАРНИХ ДУМОК

1) Напівученість, недовченість відвертає від релігії, від Бога, глибока вченість звертає людину до Бога релігії (Бакон).

2) Питано одного Араба з пустині, яким способом упевнився ти себе, що Бог є? Таким самим способом, як довідуюся по слідах на піску, що переходила тудою людина або звіря.

3) Якщо Сократ жив і вмер, як мудрець — Ісус Христос жив і вмер як Бог (Руссо).

4) Май свою душу в такому стані, щоб вона бажала собі існування Бога, а тоді ніколи ти про Бога сумніватись не будеш (Руссо).

5) [illegible] про себе, [illegible] про других, [illegible] душу щось божеського.

6) Ви [illegible], що в мене є душа розумна тому, що спостерігаєте лад у своїх сло[illegible]. Бачивши цей красний лад у всесвіті, судіть, що є один найвищий, найрозумніший Ум, Бог.

7) Ніколи, ніхто не подав [illegible] противних [illegible] Ума-Бога. (Вольтер).

8) Треба навчити нарід: По найбільшій части цей брак усвідомлення спричиняє упадки. Дуже трудно порожньому мішкові стояти просто (Фраклін).

9) Одного дня кревняк Лякордера питає його: "Ти все видів, ти все чув, — скажи, яку філософію ти тепер найбільше любиш?" — Філософію дитячого віку, філософію катехизму. Це на тій філософії треба нам держатись.

10) [illegible] чесноту, вправляймось у малих і покірних чеснотах: послужім убогому, відвідаймо хорого, дбаймо старанно про сім'ю; зробім це все серцем охочим, повним Божої любови. (Св. Франц Салезий).

СМІХ ЦЕ ЗДОРОВЛЯ!

Вуйко Жек, як його всі знали в місті, мав 80 років.
"Чи вам не спркриться бути таким старим?" його спитали.
"Ні," сказав він. "Бо колиб я не був старим, я би вже був помер."

"То ви маєте 100 років," сказав молодий репортер до старика. "Що ви робили що вам удалося так довго прожити?"
"Знаєш, сину," відповів старик, "Я вженився коли мав 21 років і моя пані і я заключили були договір. Ми рішили, що коли будемо мати непорозуміння, то той, що програє, піде на довгий прохід, щоби охолонути від злости. І я думаю, що се вийшло мені на добре бо більшість моїх 79 років я перебув на свіжому повітрі."

—Болить вас зуб? Як би там мене болів мій зуб, то я його негайно вирвав би.
—Еге, я теж вирвав би, якби він був твій.

ДОПИСИ

ЗЛОЖИЛИ КОЛЯДУ ДЛЯ "БУДУЧНІСТЬ НАЦІЇ"

(Перша [illegible])
[illegible] БУДУЧНОСТИ НАЦІЇ [illegible] Біддей зложили [illegible] річну поміч.
[illegible] Тимків Петро Ро[illegible] Михаил Деньо[illegible] Чмаж Стефан [illegible] Курилець [illegible]

ПЕТЛЮРА, МАН
Похорон бл. п. Анастазії Николайшин

[illegible] бл. п. Анастазія Николайшин. До Канади прибула з своїм мужем Максимом [illegible] Сгч. Ман. Останніх пять місяців перебувала в свого сина Михайла, що мешкає в Петлюрі, Ман.

Покійна Анастазія походила з села Ілавче повіт Теребовля. Прожила 82 [illegible] своєї парохії. Полишила [illegible] синів, 2 доньки, а також 24 внуків 14 правнуків.

Похоронні богослуження відправив о. Павло Малиця, ЧНІ. В похороні взяли участь вся родина, близька й дальша, всі парохіяни, і богато приятелів з сусідних парохій.

На поминальнім обіді переведено збірку на католицьку пресу. З тої збірки призначено $7.20 на "Будучність Нації". Всім жертводавцям щира подяка, а бл. п. Анастазії вічная память.

Присутній.

БРОКСТОН, САСК.

Дня 9 жовтня померла в Пербенськім шпиталі, по короткій недузі, бл. п. Катерина Малахна в 82 році життя. В 1903 році прибула до Канади з своїм мужем Николаєм і замешкала у Брокстоні, Саск.

З дому, покійна походила з села Нб[illegible], повіт Гусятин. Сама визначалася великою любовю до св. Церкви і по любові виявляла жертвенність.

Похорон відбувся 11 жовтня і перше [illegible] Радно Майор [illegible] Пр. о. П. Малиця, ЧНІ відправив поминальні богослуження. Тлінні останки зложено на цвинтарі біля церкви.

По похороні всі люди були запрошені на обід до хати покійної. При тій нагоді чесні люди не забули й за католицьку пресу та зложили скромний дарунок $4.00 на "Будучність Нації".

Учасник.

ВІСТИ З ПАРОХІЇ ПРЕСВ. ЕВХАРИСТІЇ, [illegible]ІСТ КІЛДОНЕН, МАН.

Жертви на Семинар

Дня 4 грудня, 1949 відбулася спеціяльна збірка на семинар, в нашій церкві. Збірка винесла $68.46, котрі то гроші відіслано до Апостольського Ординаріяту. Зложили слідуючі:

По 2.00: Петро Козоріз. По 1.00: [illegible] Колодин, [illegible] Ляховська, [illegible] Пацюк, Ф. Барн[illegible] [illegible] Повага, [illegible] А. Гогальська, М. Сейко, Ю. Чеків, п. Брух, п. Стефанів, п. [illegible], п. Дячун, п. Чубак, І. Левицький, п. Чарикупа, п. Яблецька, п. Махнівський, п. Галабчук, п. Галько, п. Герон, п. Костинюк, п. Кубій, Н. Козоріз, М. Левицький, М. Муший, С. Стибель, Ю. [illegible], п. Хомяк, п. Терник, М. Козоріз, п. Парубоча, п. Карпінка, Б. Соробій

Алюмінійовий комин для англійських кораблів. Вперше в історії Англії випрацювано алюмінійовий димар для кораблів. В порівнанні до попередніх димарів [illegible] новий димар [illegible] на [illegible] Сей новий димар є високий на 27 стіп, 26 стіп довгий і важить около 2.88 тон. На знимці видимо димар, котрий випродуковано для нового англійського корабля "Т. С. С. Брантон".

[illegible] сердечна подяка.

Річні Збори

В неділю 18 грудня, 1949, відбулися річні парохіяльні збори. З рукопровіду для усіх парохіян фінансового звіту за минулий рік, члени довідалися, що парохія мала усіх загальних приходів $8,636.59. Розходів було на суму $5,614.77. Стан каси по кінець листопада 1949 виносить $7,320.85. На [illegible] вибрано слідуючий заряд: Іван Козоріз, заст. предсідателя; Р. Прийма, писар; П. Карпінка, писар фінансовий; І. Опишко, касир; Іван Повага [illegible] Старші брати: Ю. Опишко, П. Карпінка, П. Гачулка і Г. [illegible]

КАНОРА, САСК.
Двайцятьпять-літний „Супружий Ювилей.

Вечером на Св. Михаїла, 21-го листопада, зібралися рідні й приятелі пань [illegible] Якова і Олеськи Грабовецьких [illegible] коли вже всі засіли при застелених столах в парохіяльній галі п. Я. Д. Стратійчук привитав шановних ювилятів від нашої парохії і покликав до [illegible] коротку промову й зиіє многоліття ювилятам. Від приятелів і дальших сусідів промовляли п. І. Романенко, а пані Галя Гунчак вручила дарунок. Після перекуски присутні гарно забавлялися. Та при веселій забаві не забули на нашу католицьку пресу а на заклик п. Стратійчука збіркою занялись пані Г. Гунчак і А. Конбель. Зі збірки на Будучність Нації призначено $4.10. Всім жертводавцям щире спасибіг, а шановним ювилятам бажаємо многих літ, і Божого благословення.

Присутній.

ОЗЕРНА, МАН. — Ювілей Поселення

[illegible] 16 жовтня [illegible] в [illegible] о. П. Сірого парох [illegible] відбувся в Озерні величний День. Цей день був присвячений в честь українських піонірів, які тому 50 літ покинули рідну Україну й поселилися в новій батьківщині Канаді в околицях від Россел до Шилан, Манітоба. Службу Божу в намірені Українського Народу відправив Всеч. о. П. Сірий. Проповідь про значіння молитви сказав представник Централі Всеч. о. Семен Іжик з Винипегу.

[illegible] відбулося гарне пред[illegible] жінками [illegible] година 3 пополудні відбувся величавий концерт на честь наших поселенців. Дуже гарні слова признання для українців висказав у англійській мові провінціяльний посол Гаррі Шапі з Шіджейл, сказав, що "Держава зберігла українських народ у Канаді". Про значіння й велику посвяту жінки піонірки гарно висловилася в промові пані Хома, недавно прибула до Канади бувша організаторка Сільського Господаря. Промовляв також доцент п. М. Глушка з Россбург, В. Фракало і [illegible] Савицький, Г. Процький, С. Шепелюк, [illegible] Слободян. Привіти [illegible] Архиєпископа Кир Василія і Централі Українців Католиків. На концерті був виступ солістки співачки Галини Галь, який дуже [illegible] подобався.

З чистого доходу подаровано 3.00 на Будучність Нації і 3.00 на "Мій Приятель".

ХТО Є ДР. УРБАНОВИЧ

Цими днями появилася вістка у винипежській англійській пресі неначебто "Др. Урбанович зістав висвячений на греко-католицького епископа" Це "висвячення" мало відбутися дня 18 грудня в Сан Франціско з рук "патріярха візантійської вселенської церкви на Америку, Антонія", сталося це, як подає звідомлення "на просьбу гр. кат. парохій і священиків".

Централя Українців Католиків Канади подає отсим своє офиційне вияснення:

1. Вістка, що Др. Урбанович є гр. кат. епископом є фальшива і абсолютно неправдива.

Бо, як всім відомо, що в католицькій церкві не висьвячується епископа на домагання людей і не доконує "якийсь патріярх зі Сан Франціско," тільки те все є в розпорядимости Апостольської Столиці в Римі, а акту свячення можуть доконати тільки католицькі епископи.

2. Не знаємо наразі, яку ціль має Др. Урбанович назаболи підшиватися під фірму греко католицької церкви й то тоді, коли перебуваючи у Винипегу не мав нічо спільного з греко-католицькою Церквою и не є її членом.

3. Хто є Др. Урбанович, то можна переконатися і довідатися з комуністичної газети "Українське Слово" з Винипегу, де Др. Урбанович стало отоожнюється, що він робить і чим занимається.

Думаю, що те для свідомих українців повинноб вистарчити виробити собі опінію про Др. Урбановича.

ЦЕНТРАЛЯ УКРАЇНЦІВ КАТОЛИКІВ У ВИНИПЕГУ

ЛІСТА ЗБІРКИ НА ВИХОВНИЙ ІНСТИТУТ В САСКАТУНІ

Укр. Катол. Парохії Округ Арран-Норквей: збирав о. К. Лотоцький при помочі о. Ю. Габрусевича:

Дмитро Сікорський $50.00, збірка в церкві, Арран, 22.45, Іван Рогальський 20.00, о. Ю. Габрусевич 20.00, по 10.00 Іван Дутчишин, Григорій Демчук, Дмитро Бабяк, В. Витківів, Василь Волошин, Іван І. Стрільчук, Іван Вітів, Василь Німець, Михайло Кикалюк; по 5.00 — Ф. Грабрачук, Петро Клюк, Антоніна Нагинбіда, Василь Загарійчук, Олекса Ласько, Василь Гордійчук, Михайло Загарійчук, Василь Гаталай, В. [illegible], В. Прокопчук, Іван Шпаковський, Андрій В. Кіпищук, Петро Процак, Василь Дж. Кіпищук, Николай Лісюк, Михайло Шеверонга, Федор Ялиць, Григорій Клюк, Павло Шебець, Михайло Демчук, пані Й. Гаталас, І. Гаталан, Василь Григоришин, Демко Прокопчук, Михайло Сікорський, Петро Павлюк, Евстахій Сірко, Іван Паньтанко, дрібними 29.00.

Іван Гурський 100.00, Юрій Мартинюк 50.00, Ярослав Фірманюк 35.00, Олекса Кукура 25.00; по 20.00: Юрій Гуска, Стефан Черевик, Андрій Зукий, Іван Гуска, Василь Конч, Дмитро Олійник, Михайло Черевик, по 10.00 Федор [illegible] Василь [illegible] Николай [illegible] по 5.00 Іван Мартинюк, Василь Шебель, Николай Черевик, С. Грабчак, [illegible] Петро [illegible] Дубин, Богдан Коваль.

Укр. Катол. Парохії Округ Канора — збирав о. К. Лотоцький при помочі о. М. Колодія. Йосиф П. Конбель 100.00; о. Мирослав Колодій 50.00; П. С. Сеньків 25.00, Михайло Коваль 25.00, І. [illegible]ський 30.00, по 10.00 Франко Стельмах, Николай Трач, Стефан Й. Ратушняк, Іван Гриценко 8.00; по 5.00: Василь Филиптан, Василь Ярим, Йосиф Тракало, Стефан Дутчак, Василь Пікула, Стефан Рапачий, Антон Рапачий; дрібними 10.00.

Укр. Катол. Парохії Округ Бюкенен — збирав о. С. Малий.

Антон Трач 10.00; Олекса Пік 8.00; І. [illegible] 7.00, по 5.00: Стефан Гаубка, Іван М. Мадараш, Тома Рудніцький, В. Трач, Петро Ф. Тулик, Михайло Гринькін, Іван Шебель, Михайло Косар, Василь І. Шебель, Михайло Ва[illegible] дрібними 32.50.

Наша кампанія збирання фондів на будову виховного Інституту вже десять довго продовжується. Воно до нему вже надокучується. Бо вже по другому разові обїздиться. Однак як щоби в нас були жертви так великодушні, так щедрі на наші школи, виховні інститути, як принайменше жертвуються наші люде на свої церкви — то ми вже давно покінчилиб були сю кампанію тай стоклаби велична колеґія при університеті в Саскатуні. А так не всі наші громадяне однаково цінять свою рідну школу.

Є знамениті наші парохії, що великодушно сердечно дають жертви. Навіть і по другому а то й третому разові дають сто, дають по пядесяті, по 25.00, по 10.00, а є люде страшенно скупі, дуже скупі. В них дають одного долара й то рука трясеться.. Є цілі кольонії, що так як змовилисьби по доляру, по пяцці, більше ніяк не додуть. Треба довго голови наморочити заки тих пару "центів" виколотити.

Щоби то хоч в части було в тих людей зрозуміння жертви, яку складають наші брати саме на скитальщині. Не по доларові, не раз на пару років, а уподатковують себе, точно складають річний податок на свої школи. Навіть удержують свій рідний університет в Мінхені, студентам дають запомогу. Треба дійсно подивляти тих наших виганців, що хліб, їду, собі відмовляють — а все жертвують на школу для своєї молоді.

Ми вдячні, сердечно вдячні всім тим нашим великодушним Добродіям-жертводавцям, що з усміхненим лицем, та во щедрою правицею стрічають нас во. Духовних. Бо ми всі спільно жертвуємося для великої ідеї.

Наша Молодь, наша майбутність — варта й найбільшої нашої жертви.

о. П. Криворучка

Англійський трибунал в Німеччині засудив на 18 літ вязниці, останнього з німецьких генералів обвинувачених в кримінальних актах підчас війни Фільд-Маршала Еріха фон Менштайна.

Війна між комуністами і націоналістами військами в Китаї покінчилася повновитою перемогою комуністів. Уряд націоналістичний утік зі суходолу Китаю полишивши за собою свої війська на заєзку і поласку ворогів та умістився на острові Формозі. Кажуть, що комуністи почнуть наступ на сей острів в місяці березні.

В Новій Зеляндії і Австралії відбулися домініяльні вибори до парляментів тих двох країн. В обох випадках дотеперішні, робітничих партій, уряди перепали а до влади прийшли протиcоціялісти. Сього року будуть вибори [illegible], де є також соціялістично-робітничий уряд. Здогадуються, що також і сей уряд перепаде. Поживемо-побачимо.

В Америці тона заліза пішла в ціні в гору о $4. Канадійське заліза піде в гору слідом Зл. Держав однак о 5% вгору.

В Канаді чим раз більше відчувається доповнення робітників на фармах. Значить, час численної імігрантів робітників для фармарів минув.

Офиційно проголошено в Оттаві, що в 1949 році канадійські жнива принесли 367,406,000 бушлів пшениці. Минулого року збір був кращий, бо виносив поверх 393 міліонів бушлів пшениці.

СМІХ ЦЕ ЗДОРОВЛЯ!

Приїхав скиталець з родиною до свого брата фармара до Канади. По кількох днях побуту на фармі каже малий Івась до стрийка:
— Стрийку, а зїжте трохи землі.
—Землі? Що тобі таке, малий, до голови прийшло?
— А бо татуньо казали, якщо ви будете гризти землю, то фарма буде наша.

"Семене, збудися!"
"Мммфф... що сталося?"
"Семене, я чула як миш пищала."
"Нехай тебе Бог обрадує! Що ти хочеш, щоби я робив? Став, і наоливив її?"

ВЖЕ ПОЯВИВСЯ З ДРУКУ
"ПРАКТИЧНИЙ КАЛЕНДАР"
НА 1950 РІК
ВИДАННЯ ІВАНА ТИКТОРА

Він має 128 сторін друку на гарному папері. Кишенковий формат. На його зміст, крім календаря останніх місяців 1949 р. і цілого 1950 р., складається ряд дійсно практичних і вартісних відомостей, як: Історія України в датах,— окремий розділ присвячений 35 річниці виступу УСС до боротьби з Москвою, зі стрілецькими піснями і нотами,— поштовий календар, лікарські поради, міри і ваги, поштові приписи,— телефонів,— адреси українських установ і газет у цілому світі,— крім цього веселий куток і багато-багато інших практичних та цінавих новин.

ЦІНА КАЛЕНДАРЯ: В Канаді і ЗДПА— $0.50, У Великій Британії і Австралії— £ 0-3-0, в інших країнах рівновартість американських $0.50. За $2.00 висилаємо 5 календарів.

Жадайте Практичного Календаря в усіх українських книгарнях або замовляйте його безпосередно в нас:

Видавництво приміщене у Винипегу при 884½ Main St.

IWAN TYKTOR, Publisher, P. O. Box 3597, Winnipeg, Man., Canada

ЧИТАЙТЕ УКРАЇНСЬКУ КАТОЛИЦЬКУ ПРЕСУ КАНАДИ

"БУДУЧНІСТЬ НАЦІЇ," двотижневик, —$1.50 на рік.
"The Future of the Nation," 49 Kennedy St., Winnipeg, Man.
"УКРАЇНСЬКІ ВІСТИ", тижневик, $2.50 на рік. Адреса:
"Ukrainian News," 10012—109 St., Edmonton, Alta.
"ГОЛОС СПАСИТЕЛЯ," місячник, $1.50 на рік. Адреса:
"The Redeemer's Voice", Catherine St., Yorkton, Sask.
"СВІТЛО", двотижневик, коштує $1.00 на рік. Адреса:
"The Light," Mundare, Alta.
"ЮНАЦТВО", місячник, орган УКЮ $1.00 на рік, адреса
"The Youth," 9648—108 Ave., Edmonton, Alta.

ІРО ПЕРЕСТАЄ ІСНУВАТИ З КІНЦЕМ ЧЕРВНЯ 1950

Користайте зі зниженого кошту подорожі і спровадьте ... свою рідню або знайомих до Канади. ... Поможемо Вам виробити для них ДОЗВІЛ ВЇЗДУ. Продаємо карти їзди ... з Європи на кораблі ... Друки для виповнення і повні пояснення висилаються на бажання.

J. RUDACHEK
Ukrainian Travel Bureau
... B. McIlvor Block ... Main St.
WINNIPEG, MAN.

ГОТОВЕ ВАРЕНЕ МЯСО ТА КОВБАСИ заощадять Вам багато часу в приготовленні обіду чи вечері. За всякими мясними виробами для домашнього вжитку та для різних оказій як партії, весілля, вдавайтесь до

СТЕФАНА ГОЛОВЧУКА
представника
WINNIPEG SAUSAGE CO
Phone 56082 915 Main St., Winnipeg, Man.
Телефон ... Головчука ...

НАЙКРАЩИЙ
РІЗДВЯНИЙ ДАРУНОК
ДЛЯ ДІТЕЙ ЦЕ РІЧНА ПЕРЕДПЛАТА НА
"Мій Приятель"

A Fine Christmas GIFT is a year's subscription to MY FRIEND. A ... Christmas Card with your name and address will go with the Christmas issue.

КАРТКА ЗАМОВЛЕННЯ

До
MY FRIEND, 49 Kennedy Street, Winnipeg, Man.

Залучаю $1.50 на щорічну передплату "МОГО ПРИЯТЕЛЯ" в дарунку для

Ім'я ...
Ім'я ...
Місцевість
Адреса ...

АДРЕСАР

Центральна Українців Католиків Канади:
Ukrainian Catholic Council,
49 Kennedy St., Winnipeg, Man.
PHONE 92305
Домініяльний Заряд БУК-а:
49 Kennedy St., Winnipeg, Man.
Домініяльний Заряд УКЮ:
49 Kennedy St., Winnipeg, Man.
Домініяльний Заряд ЛУКЖ:
49 Kennedy St., Winnipeg, Man.
Бурса БУК-а в Саскатуні:
304-4th Ave. N., Saskatoon, Sask.
Виховний Інститут БУК-а для Дівчат в Едмонтоні:
8820—111 St., Edmonton, Alta.
Виховний Інститут БУК-а для Хлопців в Едмонтоні:
8817—105 St., Edmonton, Alta.
Колегія оо. Редемптористів для Хлопців:
Redemptorist Fathers' College, Roblin, Man.
Виховний Інститут БУК-а для Дівчат в Винипегу:
49 Kennedy St., Winnipeg, Man.
Виховний Інститут БУК-а в Торонто.
17 Wellesley St., Toronto, Ont.
Епископська Канцелярія:
235 Scotia Street, Winnipeg, Man.
Колегія св. Йосифа в Йорктоні:
St. Joseph's College, Yorkton, Sask.
Місійне Товариство св. Йосафата:
Rev. Myron Krywucki,
Tache Home, St. Boniface, Man.
Запомогове Брацтво св. о. Николая:
Ukr Mutual Benefit Assoc. of St. Nicholas, Head Office, Box 3641 Station B., Winnipeg, Man.
Комітет Українців Канади:
Ukrainian Canadian Committee,
722 McIntyre Bldg., Winnipeg

За вуглем, дровами, будівничими матеріялами та готовим цементом вдавайтесь до

WASHINGTON FUEL
401 Washington Ave.
East Kildonan, Man
Phone 501888
М. Возняк — властитель
Ми доставляємо самі. Жадна робота не є замала для нас

ШИРІТЬ БУДУЧНІСТЬ НАЦІЇ. Дайте це число своєму сусідові. Заохотіть його до передплати.

ЧИ ВИ ВЖЕ ВІДНОВИЛИ СВОЮ ПЕРЕДПЛАТУ БУДУЧНОСТИ НАЦІЇ?

Ph 53065
COSMO STUDIO
Для всіх Ваших Фотографічних Потреб
Спеціялісти фотографують
● ВЕСІЛЬНІ АЛЬБОМИ
● ДІТИ
● ОГОЛОШЕННЯ
● КОНЦЕРТИ
● КОНВЕНЦІЇ
● ПОРТРЕТИ
● ГРУПИ
568 Stella Ave., Winnipeg

В НАС
Можете набути першої якости свіжого мяса і різних мясних виробів, а спеціяльно ковбас, котрі в Саскачевані знані як "найсмачніші".
Скора і щира обслуга. Зайдіть або пишіть до:
STAR MEAT MARKET
239 20th St. W. Saskatoon
Phone 3342
О. Матвійчук, Я. Дуцко, Ю. Витюк — власники

НАГРОБНИКИ

Звичайні і Артистичні
Вдавайтесь до
Представника
ВАСИЛЯ ХОМЯКА
493 Bowman Ave., East Kildonan, Man
J. O. Brunet
405 Bertrand at Youville
ST. BONIFACE, MAN.
Bus. Phone 201864
Res. Phone 202448

ЧИТАЙТЕ й ПОШИРЮЙТЕ
УКРАЇНЕЦЬ-ЧАС
З'єдинений український незалежний тижневик в Европі
Набувайте в українських книгарнях, колопортерів, або в представника на Канаду
P. Charydczak,
39 Albany Ave
Toronto, Ont.

ПОШУКУВАННЯ

Пошукую Матусевича Стефана ... Матусевича ... ротом ... Вони в Канаді вже 3 і пів року. Може хто про них знає де вони є. Прошу дати на адресу:

Sydorenko Maria,
393 Maple Lane,
Rockliffe Park,
Ottawa, Ont.

ХУДІ ЧОЛОВІКИ, ЖІНКИ, зискають 5, 10, 15 фт. ДІСТАНЬТЕ СВІЖУ ОХОТУ, ЕНЕРГІЮ, СИЛУ

Що за почування! Костисті члени набирають тіла; погані западження виповнюються; шия більше не худа; людина тратить той змучений слабий "матиковий" вигляд. Тисячі ... [illegible] ... наріть, додаючи тіла на кости. Не біда, що станете за ситі. Перестаньте наколи зискаєте тих 5, 10, 15 чи 20 ... [illegible]

ZAWIDOWSKI
FUNERAL HOME
LIMITED
Погребове Заведення Завідовського
Selkirk & Parr Sts. Ph 591 911

Зайдіть до
CRITERION HOTEL
Phone 29272 214 McDermot Ave (½ block W of Main)
"Де гості почуваються як в дома"
Ed. Kelm—властитель

Дайте нагоду НАМ—ВАМ послужити
D. E. ADAMS COAL Ltd.
COAL — COKE — WOOD
Властитель—Павло Теленко
Phone 502696 501688
Скора та ввічлива обслуга

North Winnipeg Co-op
Limited
Вугля, дрова, фарби, шкіряні робочі рукавиці і хліб
— Членство $5.00 —
Українське, чисто-кооперативне підприємство. Ярда:
1042 Selkirk Ave., Тел. 55919
Пекарня: 1069 Selkirk Ave.

Тел. Бюра 55 414 Рез. 53 953
Dr. L. W. Reznowski
ЛІКАР І ХІРУРГ
X-RAY
Бюро і Резиденція
316 Selkirk Ave., Winnipeg

УВАГА — ОНТАРІО-КВЕБЕК

Петро Боян Болехівський

Славний наш оперовий артист-баритон, що вславився своїми концертовими виступами в Винипегу та в інших містах західної Канади, перед виїздом до Америки дасть такі же концертові виступи по провінції Онтаріо і Квебеку: Форт Вілліям, Судбурі, Гемілтон, Торонто, Торолд, Ошава, Оттава, Монтреал, Квебек і Віндзор.

Слідкуйте за точною датою його виступів по згаданих місцевостях, в нашій пресі.

РІЗДВЯННА СЛ. БОЖА ЧЕРЕЗ РАДІО

[illegible]

... ПРИНС АЛБЕРТ, САСК. 900
Початок в год. 12.00 ...

[illegible]

... програму, так як ... частину.

Ми маємо в плані ... через ... Богослужения ... Однак потребуємо вашої помочі ...

Ukrainian Catholic Church
Cudworth, Sask.

[illegible]

В суботу, 10 грудня, покінчилася осінна сесія ... в Отаві. Парламент ... за кілька місяців.

[illegible] ... вже більше не будуть робити ... провінції. Ну нарешті одно мудре рішення. Краще пізно як ніколи.

БУДУЧНІСТЬ НАЦІЇ

Перший Український Католицький Двотижневик в Канаді. $1.50 на Рік.
БЮЛЕТЕНЬ БРАТСТВА УКРАЇНЦІВ КАТОЛИКІВ КАНАДИ
The Future of the Nation— Bulletin of the Ukrainian Catholic Brotherhood of Canada.
Рік XVIII ч. 2-3 (290-1) Йорктон, Саск., 14 Січ., 1 лют. 1950
Vol. 18, No. 2-3 (290-1) Yorkton, Sask. Jan. 14, February 1, 1950

ПІСЛАНИЦТВО УКРАЇНИ

Господь Бог, що в своєму Провидінні покликав до життя Український Нарід і казав йому жити на грані двох світів Европи й Азії— призначуючи тим для України спеціяльну місію- післаництво. З однієї сторони Український Нарід має стати носієм найвищих християнських ідеалів серед народів сходу, а з другої сторони Україна стає заборолом проти навали диких орд і рівночасно стає на оваґарді боротьби за свобідне життя поневолених народів.

Цю Богом наложену місію виповняв український нарід від самих початків свого існування і виповняє її ще й сьогодні. Україна перша приймає Христову віру ... між своїми сусідами, зберігає її в повній чистоті Христового Евангелія та боронить тієї віри перед турецьким бісурменством перед, московским цариславієм і польським шовінізмом чи зараз перед безбожним матеріялістичним комунізмом.

За волю України гинули княжі дружинники, йшли в бій завзяті козаки, боролись славні Січові Стрільці та продовжують сьогодні Українські Повстанці.

Україна зі своєю Повстанчою Армією станула в проводі поневолених большевиками народів. Так, що світ мусить признати, що український нарід сповняє гідно своє післанництво, боротись за свободу народів і свободу людини. Що те все відповідає правді то свідчать про це безперечні факти.

Антибольшевицький Блок народів (АБН) створений за ініціятивою українців. Головою АБН є Українець.

Революційний Провід УПА потрапив за короткий час об'єднати біля боротьби з большевизмом ... армії других національностей, як поляків, словаків, чехів, югославів та других народів ... і насильною окупацією червоного сатрапа ... самостійних ідеалів кипить сьогодні завзята боротьба про яку вже знає світ. І прийде час, що розвалиться тюрма народів: російська імперія а на її руїнах зацвите самостійне, вільне, правдиво демократичне життя всіх поневолених народів. І тоді Україна дістане велике признання, що гідно виповнила свою історичну місію.

УПА, що створена з ініціятиви революційного ... Організації Українських Націоналістів вісім літ тому назад, потрапила за короткий час підняти до боротьби маси робітництва. На своїх прапорах виписала гасла: За Христа й Україну, Волю Народам, Волю Людині!

Головним командантом УПА є генерал Тарас Чупринка. Від червня 1944 р. УПА має свій Державний Орган Українську Головну Визвольну Раду (УГВР), небто Тимчасовий Уряд до часу скликання установчих Зборів у вільній Україні. Отже на Рідних Землях діє революційна ОУН, загально українська армія УПА зі своїм Проводом УГВ-Радою.

Іншими словами українці потрапили власними силами створити й вдержати свою державу, яка діє, бореться й об'єднує тиснені народи СССР, щоб скинути ярмо й зажити самостійним, свобідним життям.

"Явився еси днесь вселенній". Так співає наша Церква на Йорданське Свято. ... містимо одну знимку, а саме свячення води перед церквою ... Свячення доверпшив Преосв. Кир Андрей Роборецький ... Всеч. о. ... Свячення води ... в церкві ... 2 рано ... було 30 степенів нижче зера. Все відбулося після нашого старого звичаю і пре...рного обряду нашої Церкви. ... хрест зроблений з леду спеціяльно на се Богослуження.

... православія не переконують, то ... священики ... Греко-католицькі священики отверто заявляють, що на православя вони не підуть, навіть тоді, коли б мали зректися священства чи стратити волю. Таких впертих священиків арештують і вивозять на Сибір.

Кули і як веде православноє НКАВЕДЕ, написав один поет так:

Вернулись знову в Україну,
большевики немов не ті:
Вони з чортів і супостатів
усі зробилися. . . "святі."

У рясах скрізь енкаведисти, один попом, другий дяком, а третій один "архимандритом."
Беручи хрест облудно в руки комуно- проповідь плете:
"Благословенний СССР наш і вся православная армія.
Отець всевишний сине-Сталін, усім нам світить із Кремля". . .
На цьому й кінчається служба не Божа, ... сталінська проста.
Киває "попка" головою і каже всем "Пока! Пока!
І за хвилину попід тином він поспіша до "райчека".

ВІСТІ

... парламент ... 14 лютого.

Захтну Канаду знова занесли не ... морози ...

Комуністи знова почали робити ... з товарами ... до західного Берліну ... знова доводять всі конечні речі і продукти для західного Берліна, літаками.

Папа Пій XII, серед великих торжеств, отворив святі двері базиліки св. Петра в Римі, 24 грудня і тим самим ... Святий Рік. Присутніми ... також і два наші Епископи, Преосв. Кир Ніль Савярин, Епископ-Ординарій Західньої Канади, і Преосв. Кир Іван Бучко, Епископ Ординарій Українців Західної Европи.

Канада підписала угоду з Англією, на основі котрої Канада вивезе до Англії ... мільйонів фунтів сира за 25ц ... фунта.

В Отаві відбулася конференція провінціяльних і міністрів на котрій були присутні представники всіх провінцій Канади ... члени домініяльного уряду.

При домініяльнім канадійськім уряді основано три нові департаменти ... міністер МакКензі і міністер ... стан ... департаменту ...

... всі країни ... членами ... з представниками національного Китаю, а ... з представниками червоного Китаю.

ЯК КОМУНІСТИ НИЩАТЬ УКРАЇНСЬКУ КАТОЛИЦЬКУ ЦЕРКВУ

Наша Редакція дістає листи від членів УПА, які перейшли в рейді на захід, а деякі з них є вже на терені Канади. В листах описують те, що приходилось їм бачити на власні очі на Рідних Землях. Ми будемо подавати деякі факти, що відносяться головно до нашої церковної справи.

Профанація релігійних святощів.

На терені Жидачівщини в 1946 році большевики профанували гроби й нищили хрести. В селі Новощини зрізали хрест і кинули до криниці. Але ничью люди знова ставили на гробах, чи при дорогах хрести, тоді большевики побивали людей. В селі Іванцях зірвали червоноармейці хрест, причепили до воза і тягнули вздовж кажучи: "От маете Самостоятельну Україну".

Перетягають на православе

В Покрівцях де священик не підписав акту переходу на православе, большевики замкнули на сам Йордан церкву і від того часу заборонили гр. кат. богослуження.

В селах в околиці Гошева приїхали "священики" православні енкаведисти зі сходу й почали "відправляти", а гр. кат. священикам, що приїхали разом з переселеними людьми зза Сяну не позволяють в церквах правити Служб Божих, часто такі священики правлять Богослуження потайки в лісах.

Большевики надалі роблять сильний натиск на перехід на сталінське православя. До цеї боротьби вживають різних засобів, як конфіската майна, наложення великих податків на церкви. Покищо (рік 1947, 1 червня) помимо всяких зусиль на сталінське

О. М. РОМАНЧУК ПАРОХОМ НОВОЇ ЦЕРКВИ В ВИНИПЕГУ

Як ми повідомляли наших читачів в попередньому числі, в Винипегу придбано десяту церкву при вулиці Логен. Перше ми були подали більше вістей про нію, а тепер хочемо лише додати, що не було подано попередно, що ся нова церква буде під назвою Христа Царя а її парохом став, з назначення нашого Архієпископа, Всеч. о. Михаїл Романчук, молодий енергійний священик, що тому кілька років прибув до Канади зо скитальщини і дотепер обслугував Тиндал, Ман. і доокличні місцевості. Тиндал лежить при головнім гайвеї ч. 1, недалеко від Винипегу. Місце о. Романчука заняв Всеч. о. Каменецький також недавно прибувший до Канади.

Всеч. о. М. Романчукові бажаємо на новому становищі якнайобильніших Божих ласк. Щасть Вам Боже, Всеч. о. Михаїле!

ПРИБУВ ДО ВИНИПЕГУ о. ДАРЕВИЧ

Зо скитальщини на місійну працю до Середнього Екзархату прибув недавно Всеч. о. Даревич. Студії він покінчив у Львові, де ходив на Богословську Академію. Має він дуже милий теноровий голос і є знатоком нашого літургічного співу, всіх відмін і родів, до найменшого виїмку. За студентських часів, яко питомець ще, о. Даревич був провідником криласа, а на ту "службу" в Львівській Богословській Академії бралося лише таких котрі направду знали точно церковний спів і мали добрий голос.

ЯК СТАТИ КАНАДІЙСЬКИМ ГОРОЖАНИНОМ?

Се питання є нині дуже актуальним, бо вже многі з новоприбулих до Канади, в сій країні живуть через рік, два або й більше... і нераз себе питають коли я вже можу дістати канадійські горожанські папери, буду могти брати участь в політичному житті Канади і буду міг переступити границі Канади з пашпортом в руках чи і без нього, як і другі горожани Канади.

Нині на се питання хочемо відповісти, коротко і певно, на основі закону в сій справі.

Три роки тому, 1-го січня, 1947, ввійшов в Канаді в життя закон Канадійського Горожанства. Ось які є степені, в коротці, котрі мусить переступити сей, що бажає стати канадійським горожанином:

1. Перший степень, се ДЕКЛЯРАЦІЯ БАЖАННЯ. Сю деклярацію бажання можна зробити зараз після прибуття до Канади, коли людина має 18 років або більше. Сю деклярацію виповняється на формі (Форма А), котру можна дістати від урядника-писаря суду де людина проживає. Треба виповнити дві копії сеї форми і до кождої треба долучити знимку, котру бралося за час минулого року, і ся знимка має бути величини 2½ через 2½ інчів.

Деклярацію бажання посилає опісля писар місцевого суду до Секретаря Стану і звідтам дістанете урядову посвідку, що її одержано. Однак сю посвідку не видається аж тоді, коли деклярація бажання була виставлена через три місяці часу в уряді писаря суду. Коли дістанете посвідку, се вже не значить, що ви дістали канадійське горожанство. Се є тільки першим степенем в одержанні тогож. Однак ви мусите його перейти, заки перейдете до другого степення, а се:

2. ПРОСЬБА О ГОРОЖАНСТВО.

Коли ви робите просьбу о горожанство,

а) Ви мусите бути законно приняті до Канади, значить законно тут приїхати і жити в тій державі через повних **пять років.**

б) Ви мусите виповнити Деклярацію, про що була мова вище, не менше як оден рік і не більше як пять років перед аплікацією о горожанство

б) Ви мусите мати добрий характер

г) Треба мати відповідне знання англійської або французької мови (хиба хтось живби в Канаді на протягу 20 років)

г) Треба мати достаточне знання відповідальностей і привілеїв канадійського горожанства

д) Треба мати скінчених 21 літ або більше

Сю просьбу виповнить писар суду і копію її вивісить в своїм уряді на протягу трох місяців

3. Третим степенем є се, що треба явитися в суді до ЕКЗАМІНАЦІЇ, котру переведе суддя. Вас повідомить про час, день і місце, писар суду. Суддя вишле свій вислід до Секретаря Стану і сей самий удїляє папери горожанства котрі посилає до писаря суду.

4. Послідним степенем є ПРИСЯГА ВІРНОСТІ. Писар суду закличе вас до зложення такої присяги. І тоді одержите горожанські папери. В той самий день, ви станете канадійським горожанином

Тут коротко ми подали ті конечні степені, котрі треба перейти всім, котрі хочуть стати канадійськими горожанами. Коли хто бажає більш подрібних інформацій в тій справі, хай удасться до свого місцевого чи окружного суду і там, без жадної заплати, дістане брошуру, що зветься "Гав ту беками е кенедіен сітизен" Радимо усім заінтересованим її перестудіювати

ЩО ВИ МОЖЕТЕ ЗРОБИТИ
ДЛЯ ПОШИРЕННЯ УКР. КАТОЛ. ПРЕСИ

1. **ВІДНОВИ СВОЮ ПЕРЕДПЛАТУ НА ЧАС** Не спізнюйся на пів року, на рік або на два й три, як то в наших людей буває. При таким спізненню, то найкраща газета може пропасти, бо ані друкарня не чекає, ані почта, ані фабрика паперу, ані склад друкарської фарби. Те все муситься платити на час. А звідки платити, як не пришлють передплати

2. **ПРИЄДНЮЙ НОВИХ ПЕРЕДПЛАТНИКІВ:—** хоч одного в цілім році. Порадь, попроси, дай прочитати одно-друге число. Поможи вислати передплату.

3. **РОЗДАЙ ОКАЗОВІ ЧИСЛА:** Зажадай від редакції цих оказових чисел. Редакція пришле тобі їх безплатно

4. **ПОДАЙ АДРЕСИ ДО РЕДАКЦІЇ—** Збери адреси тих людей, на котрих є надія, що стануть передплатниками доброї преси. Їм редакція вишле оказові числа і може не один з них стане передплатником, а ти подаючи нові адреси, сповниш тим поданням апостольське пресове діло

5. **ЖАДАЙ УКРАЇНСЬКОГО КАТОЛИЦЬКОГО ЧАСОПИСУ в склепах, книгарнях, де продають ріжні газети.** А як не буде, не купуй ніякого. І коли так кілька разів неодні зажадають, тоді ті склепи будуть мати в себе також і католицькі часописи. А як ніхто українських католицьких часописів не жадає, за ними не питає, тоді склеп тримає й продає інші, менш принципові, вузького політичного характеру. І часто ті склепи причиняються до поширення брехні й зарази в душах. А зажадати українського католицького часопису, чи то так тяжко? Причинившись таким способом до поширення доброї преси, ти знова сповниш апостольське діло

6. **ЗЛОЖИ ЯКУСЬ ЖЕРТВУ,** хочби й малу на пресу, чи на українське католицьке видавництво. Купи бодай один тикет розіграшки, котру влаштовує пресовий комітет при Централі Українців Католиків Канади. Кожда [illegible] будівельний камінь для твердині духа. Памятай також на пресу при записах, тестаментах. Гарно записати на церкву, на захоронку, чи на [illegible] добру [illegible] гарнише в [illegible] Божих зробити запис на український католицький часопис

7. **ЧИТАЙ ДОБРУ ПРЕСУ,** щоби ти сам [illegible] зрозумів, [illegible] вона важна й щоби ти другим міг [illegible] свята, Божа й народна справа

8. **КУПИ ДОБРУ КНИЖКУ—** [illegible] одну добру книжку. Кажи собі від українських католицьких видавництв прислати каталоги (цінники) [illegible] чиства висилають такі цінники даром).

Риалд Амундзен, норвезький дослідник, командував першою експедицією на полудневий бігун і він вперше його осягнув 14 грудня, 1911

Боксерські змагання започатковалися були в старинних часах підчас грецьких гор і римських гладіяторських видовищ

— КОРОТКО —

Шість або вісім унцій соку з грейпфрута дасть особі конечне щоденне запотребування вітаміни С.

Бенджо винайшов коло 1562 Іван Росс, славний виробник скрипок.

В старинному Єгипті був звичай, що намащувано голови гостей перед тим, як вони мали вступати до хати, де для них чекало приняття

Виліям Какстов, перший англійський друкар, в пятнайцяти роках друкарської штуки, видав найменше 100 книжок

Японія є найбільшим в світі продуцентом природного шовку

СМІХ ЦЕ ЗДОРОВЛЯ!

До директора одного цирку зголосився дядько, що представився славним на весь світ обжирою

А скільки ж ви потрапите з'їсти за одним присідом? питає директор цирку

Я можу [illegible] бохонців хліба, шість шинки, кіло ковбаси, пів-копи яєць на твердо, а [illegible] можу випити 15 пляшок пива

Ну добре,— відповідає директор, — але наш цирк дає щодень двоє представлень: пополудні і ввечері. Чи ви змогли би подолати такі дві порції за порядком кожної чинни?

Добре, - каже голодомор —але в перерві я мусівби щось перекусити

На допиті в міліції запитують жида, чи він почуває себе щасливим в СССР

Так,— відповідає жид

А що би ви хотіли в нагороду за те, що ви вірні радянській батьківщині і почуваєтеся щасливим?

Жид: Для мене і жінки пашпорт до Америки

Між Росією і Фінляндією [illegible] Росія оскаржує ту країну [illegible] 300 росіян [illegible]

СКИТАЛЕЦЬ

Написав о. Семен Іжик, б. політ-вязень

СПОМИНИ З 1939—1948 р.

(В трьох частинах)

(Продовження)

Льос, Менш!

Ранком о годині 6, почали ми примусову, карну працю в концентраційному таборі Ґросс Розен. Наша група в силі 150 чоловік працювала при копанні канав. Нагляд над цілою групою (командо) мав "капо" а до помочі мав трох форарбайтерів і одного "шрайбера." Вони всі неначе шалені бігали з довгими, грубими канчуками й викрикували в одне: "Льос менш, Льос, льос, льос Менш!"

Щоби не були це тільки пусті слова, то долучували до них канчуки. З початком весни, копати глибокі рови приходилося дуже тяжко. Земля розмерзалася. В болоті по коліна треба було глибоко копати рови. Не можна було піднести голови чи напростувати крижі. Бо форарбайтер як вдарив кого по голові то вже не міг її піднести ніколи. Другий день з такого нещасливця понеслись тільки клубки сильно-білого диму з високого комина крематорії.

"Або працюй, або тобі буде капут"— конснював ломаною польською мовою "капо" фольсдойчер зі Шлеська. Багатьом нашим друзям було капут і кожного дня ми їх несли до табору на вічний відпочинок

На обід шпінак

Точно о годині 12 перервали ми роботу, вставлялися в пятиколонні ряди й машерували до табору на обід.

Кожний приходив з мискою до кітла з якого кухар наливав одну літру шпінакової зупи. В ній не було нічого надзвичайного, крім води, шпінаку зі шутром і камінчиками приправлена вонючим запахом. Але голод не перебирає. Кожний наче вовк кинувся на миску і по кілька хвилинах вже знова був голодний. Часом декому, переважно тим, що займали якусь функцію, пощастило було дістати додаток ("добавку, ренету"). Треба було вилизати пальцем миску, обмити водою і чекати на дзвінок, щоби вирушати до дальшої праці.

О годині перший пополудні продовжували ми працю. Хід з місця праці до табору на обід і поворот на роботу, більше чоловіка змучив ніж покріпив обідом шпінаку.

Чи вязень втік?!

Праця тривала до години шостої вечера. На голос дзвінка вставлялися ми в колони й машерували до табору. На великій площі відбувалося числення т.зв. "вечірний апель." Кожний ставав до гурта свого бльоку. Бльоковий числив і здавав звіт есманові, а есман до головної шрайбштуби й там провіряли чи обчислення згідне зі станом жителів табору.

Наш бльоковий по кількаразовім обчисленні подав у звіті, що одного вязня не має.

Де подівся? Ніхто не знає. По коротких справдженнях довідалися, що бракує з нашого командо поляка з Познаня, Слівінського. Нас відлучили осібно й заявили, що якщо вязень не знайдеться, так будуть нас десяткувати за кару, що десятий буде розстріляний за те, що не припильнував свого співвязня

Цілий табор не дістане вечері й мусить задержатися на апелевій площі.

На нас упав великий страх. Що ми тому винуваті, що він утік?

Есмани з капами пішли шукати. Ми стояли на площі й очікували, що з того всього вийде.

Чи знайдуть його чи ні? Як він міг втікнути? Чого він один хоче рятувати своє життя коштом других вязнів, які будуть десятковані? Такі думки сунули нам на голову.

Багато перемучених працею й голодом падали на землю. Кількох померло з виснаження таки на площі. Бо нам не дали спокійно стояти, тільки робили "спорт." "Міце аб, нідер, роллен" (знимати шапки, лягати й вставати, качатися, тощо).

Около години 12 в ночі рознеслася вістка "радісна," що знайшли загубленого вязня.

Як пізнише показалося, що він не мав наміру втікати, тільки змучений працею, користаючи з неуваги "капо" положився в рові й заспав так, що не чув, коли ми відійшли до табору

Кара за втечу.

На другий день у нас "парада." Робимо дефиляду перед вязнем, що вчора "хотів утікати." Він стоїть на підвищеній трибуні. Руки має сковані. На голові шапка, як у паяца. На грудях повішені написи в різних мовах "Я вернувся знова до вас"! ("Іх бін відер да"). Музика грала марша, а ми проходили колонами й споглядали на нещасливого вязня.

По такій "параді", провадили вязня на площу. Прочитали акт, що за намір утечі з концентраку Владислава Слівінського карається смертю через повішення.

Музика знова заграла, ми станули на позір, поздіймали шапки а на шию "утікача" Слівінського заложили стричок і повісили.

Перший раз у своюму житті бачив я, як вішають людину. Це зробило пригноблююче враження і постанову: Я не відважуся втікати з табору.

ЦЕНТРАЛЯ УКРАЇНЦІВ КАТОЛИКІВ КАНАДИ

"Я ПРИЙШОВ,— ЩОБ МАЛИ ЖИТТЯ І ПОДОСТАТКОМ ЙОГО МАЛИ" (Йоан 10: 10)

ДРУКАРНЯ ПРИ ЦЕНТРАЛІ УКРАЇНЦІВ КАТОЛИКІВ КАНАДИ

Одним із найголовніших засобів католицької акції є преса. Добра газета, добра книжка, яка поширювала б ідеї католицької акції, її принципи, яка могла б добитися навіть туди, куди ніякий представник ні організатор не всилі добитися, дійти в самі найширші маси нашого громадянства ... є дуже потрібні під цю пору коли всюди розкидається зла, деморалізуюча преса.

Причиніться до поширення доброї преси через закупно уділів на **ДРУКАРНЮ** Централі Українців Католиків Канади

ЗЛА ПРЕСА це ЗАРАЗЛИВА ХВОРОБА

Як в околиці є заразлива хвороба, то вона не тримається тільки одної хати, а скоро переходить дальше. [illegible] перед нею двери. Так і зі злою пресою. Зла преса (значить злі газети й злі книжки) ширять свою заразу всюди. І як не буде противного лікарства доброї преси, то поволи заразишся й ти й твоя родина, а [illegible] Ніхто не є в силі опертися заразі [illegible] слово постійно приходить і постійно його [illegible] преса може бути забезпечуючим [illegible] мовби асекурацією для душ.

РІЧНИЙ ЗВІТ "КОМІТЕТУ ДЛЯ ПРИВИТАННЯ СКИТАЛЬЦІВ"

Комітет був заложений в жовтні, 1947, відділами Вінніпеґських відділів Ліґи Українських Католицьких Жінок. Перша голова цього комітету була пані О. Жеребко з парохії св. Володимира й Ольги а духовним провідником ВПреп. о. М. Дирда, ЧСВВ. Теперішня голова є пані Ф. Становська а духовним провідником Всеч. о. П. Пуляк

Діяльність комітету складалася з привитання скитальців на стаціях, роздавання молитовників, "ПРИВІТІВ", укр. катол. часописів, закуплення харчів, одежі для потребуючих; старання о нічліги для переїзджаючих; старання о помешкання для тих, котрі оставалися у Вінніпеґу; уділення порад в різних проблемах новоприбулих; зорганізовання науки англійської мови при 49 Кеннеді Стріт; уділення навіть грошевої помочі; старання о безплатну медичну обслугу для новоприбулих дівчат, що оставалися на праці у Вінніпеґу; заряджения підприємств для новоприбулих; заряджения гостинності, підчас свят та з других нагод; шукання за працею; заступлення у випадках використовування працедавцями; відвідування хорих.

На цьому місці треба скласти сердечну подяку паням, котрі підняли на себе цей обовязок, бо дійсно вони богато жертв зробили, щоб помогти новоприбулим. Духовним провідникам, а особливо ВПреп. о. Дирді, належиться також признання за так віддану працю в цьому комітеті. Слід тут згадати працю панни М. Корецької, котра без жадної заплати вела школу англійської мови для новоприбулих.

ПРИХОДИ—

Парохія св. Михаїла, Транскона	$51.60
Цар Прест Евхаристії, І Кідл.	49.56
Парохія св. Володимира й Ольги	58.00
Парохія св. Родини, Форт Руж	10.00
Парохія св. Покрови	25.00
Парохія св. Николая	50.00
Парохія св. Духа, Брукленде..	10.00
зворот за книжку	1.35
процент	.67
Разом Приходів	$256.18

РОЗХОДИ —

[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]
[illegible]	11.13
[illegible]	[illegible]
[illegible] піжат, віж, грошеву поміч, обід, овоч, і т. п.	69.95
Прийняття для новоприб. дівчат	18.94
Разом Розходів	$172.8[illegible]
Позостає в банку дня 1-го січня, 1950	$83.[illegible]

ПОШУКУВАННЯ

Синак Стефан шукає Івана Станчинського з Галетир, повіт Залочів, що перед останньою війною виїхав до Канади

Ілія Женчак з Маковиська, повіт Прослав, пошукує свого краяна Стефана Опишка в Канаді

Адреси названих є в 915 Бойд еве., Вінніпеґ, Ман

ХОЧУТЬ ПРИЇХАТИ ДО КАНАДИ

Два молоді хлопці на скитальщині, родом з Галичини, без родини і знакомих, бажають приїхати до Канади. Мають найкращі поручення від урядників ІРО і тих українців, що знають їх особисто в Европі

1) **Андрій Добрянський,** літ 19, має покінчену середну школу, вчиться за електромеханіка, родом з міста.

2) **Михайло Дощак,** літ 19, покінчена середна школа, вчиться на радіомеханіка, роджений на селі

Хто хотівби заопікуватися ними, спровадити їх до Канади стати за рідних і приняти до себе, як рідних, най напише на адресу о. Семчука, 915 Бойд еве., Вінніпеґ, Ман.

Тільки на поважні і рішучі зголошення прошу надіслати відповіди.

На зайві запити, відповідати годі.

ПОДИВІТЬСЯ НА СВОЮ НАЛІПКУ—чи не скінчилася Ваша передплата.

ЗЛОЖІТЬ СВІЙ "РІЧНИЙ ДАР" НА ЦЕНТРАЛЮ В 1950 РОЦІ

Життя сьогодні стало таким скомплікованим, що особисті зусилля нині за слабі й домагають злуки, спільноти й одности. Наші противники це давно зрозуміли. В них вже давно існують Централи

Нам треба координації всіх католицьких сил. Поодиноким парохіям, дієцезіям, організаціям оставляється повну автономію в їх організаційних справах, але у загально католицьких справах ідуть всі разом

Цю координацією українських католицьких сил займається Централя Українців Католиків Канади з осідком у Вінніпеґу. Централя через сітку визначних діячів по [illegible] [illegible] координаційну працю. [illegible] Централя вже під сю пору має велику повагу як в своїх так і в чужих. До неї звертаються уридовці за інформаціями, за порадою. Централя уважає на ріжні закони, на події, котрі торкаються наше життя і коли треба, виготовляє меморіяли та говорить в нашому імени

НАМ ТРЕБА ЦЕНТРАЛІ. НАМ ТРЕБА Її ПІДТРИМАТИ.

Зложіть свій "РІЧНИЙ ДАР" на Централю в 1950 році

Перший виказ "РІЧНОГО ДАРУ" на 1950 рік слідує

Парохія в Гонор, Ман.	[illegible]
УКЮ при Церкві св. о. Николая, Вінніпеґ, Ман.	25.00
В. і. о. П. Корчинто, Босежур, Ман	25.00
Парохія в Кук Крік, Ман	100.00
Збірка з нагоди похорону бл. п. Петра Білинського в Ростерн, Саск., переслав Всеч. о. Ференц	10.50
Всеч. о. А. Фик Портедж ля Прері, Ман	10.00
Дм. Добринський, Смайтс, Саск.	1.00
БУК (Домініяльна Екзекутива)	50.00
Парохія в Россел, Ман.	10.00
Бр. св. о. Николая, Відділ 26, Канора, Саск.	10.00
М. Коваль, Вінніпеґ, Ман.	1.00
Парохія в Арран-Весна, Саск	15.00
А. Амброзь, Ремброндт, Ман	2.00
РАЗОМ до 25-го січня	$380.7[illegible]

ДІЄЦЕЗАЛЬНА РЕФЕРЕНТУРА ІМІГРАЦІЇ

ГРУДЕНЬ, 1949

Приходи:

	З перенесення	6.16
[illegible]	о. Семчук	3.00
[illegible]	о. [illegible] Золотий з Роза	5.00
[illegible]	[illegible] Канора [illegible] о. М. Колодій	.50
[illegible]	Збірка на принятті в п. Анд. і Пан. Дутчак в Тедмор, о. М. Колодій	[illegible]
997)	Зворот почти за пропащу посилку ліків для Кухарука	8.17
998)	Іван Кучмельский з Лакпорт на ветеранів УПА	1.00
999)	Збірка на інвалідів в церкві у Принц Алберт, пр. о. Івашко	25.8[illegible]
1000)	Зворот за перевіз моряки родини п. Котович	340.00
1001)	С. Сестр. Петрович	5.00
1002)	о. з Золотий з Роза ..	5.00
1003)	о. Семчук	3.00
1004)	[illegible] Кипльорс в Торонті	5.00
1005)	о. Кусий з Сарто	20.50
	Зворот КЕР за недоручені ч. 1835 і 1836	9.00
	Зворот КЕР за недоручений ч. 1844	4.50
1006)	Іван М. Іст Келд	30.00
1007)	Семен Єдник з Портерн Гелі	15.00
1008)	о. Семчук	1.50
	Зворот КЕР за не недоручений ч. 1847-8	10.50
	Разом	$508.93

Розходи:

Вислано одіж:

1) Михайло Сливка в Чехи
2) Катерина Бляс-Машанх в Н.
3) Софія Футима в Німеччині
4) Анна Собко в Нім. поч. 7.90

Пожива

1829)	Мартин Софія в Австрії	
1830)	М. Кухарик в Німеч	9.15
1831-2)	СХС в Німеччині	
1833)	Будак Петро в Німеччині	
1834)	Олекса Мех в Австрії ..	18.25
	Почта (асекурація)	40
1835)	І. Чорнодоля в Німеччині	
1836)	І. Музика в Німеччині	
1837)	Анна Пукрас в Німеччині	
1838)	[illegible] в Німеччині	
1839)	Гаврило Малин в Нім	22.71
	[illegible] чека	.42
1840)	Михайло Сорохманюк в Німеч	
1841)	Михайло Хомяк в Німеччині	
1842)	Никола Чорний в Німеччині	
1843)	Ольга Гладилович в Австрії	
1844)	Юліян Зенчак в Австрії	[illegible].71
	Почта [illegible]	19

Кальндарі

1) Ю. Зенчак в Німеч	
2) Марія Головка в Нім	
3) Марія Остронська в Н	
4) Олекса Вайда	
5) Анна Плятаюш і [illegible]	3.45
Змінне чека	.15

1845)	Укр. хорі в санаторії ТБ в Нім	
1846)	Укр. хорі в санаторії ТБ в Нім	
1847-8)	Семен Гарапко в сан. в Нім	
1849-50)	Дмитро Вайда в Нім.	30.2[illegible]
	Змінне чеків	30
	Кальндар до Николи Крушка в Німеччині і літ	67
	Змінне [illegible]	15
	Заплачено за приміщення від 1946 досі для бюрa Централі	283.5[illegible]
	Разом	$400.92

Зіставлення за грудень 1949

Всіх приходів	$508.93
Всіх розходів	$400.92
Остає	$108.01

АПОСТОЛЬСТВО ДОБРОЇ ПРЕСИ

В цілому році й цілому нашому житті ми повинні памятати на АПОСТОЛЬСТВО ДОБРОЇ ПРЕСИ, але найбільше ми повинні сповняти діла цього нового апостольства в місяці ЛЮТІМ—місяці присвяченім для поширення католицької преси.

Пресовий комітет при Централі Українців Католиків Канади, для поширення католицької преси, влаштовує розіграшку для підтримання видавничої праці при Централі [illegible] Централь [illegible] котре мо[illegible] [illegible] народ [illegible] [illegible] організаційних матеріялів, та іншу добру пресу. При тім цей комітет хоче поширити вже існуючу українську католицьку пресу, т.є. УКРАЇНСЬКІ ВІСТИ, НАШУ МЕТУ, СВІТЛО, БУДУЧНІСТЬ НАЦІЇ, ГОЛОС СПАСИТЕЛЯ, ЮНАЦТВО та МІЙ ПРИЯТЕЛЬ

Кождому, що розпродасть за $2.00 тикетів розіграшки та придбає одного нового передплатника для котроїнебудь із вище поданих часописів, комітет вишле грамоту **"АПОСТОЛЬСТВА ДОБРОЇ ПРЕСИ" та два видання Централі.**

Дуже побажано є щоб у місяці лютім, де це можливо, влаштувати ВИСТАВУ УКРАЇНСЬКОЇ КАТОЛИЦЬКОЇ ПРЕСИ. Щоб помогти Вам при влаштованні цеї вистави пресовий комітет виготовив пресовий випуск під назвою **"МІСЯЦЬ ДОБРОЇ ПРЕСИ."** Цей випуск висилається даром на бажання.

За тикетами розіграшки та пресовим випуском писати на адресу

Ukrainian Catholic Council,
49 Kennedy Street,
Winnipeg, Man., Canada

ПОВІДОМЛЕННЯЯ КЕР

З огляду неможливости [illegible] відносин з Польщею з днем 1 грудня 1949 всі пакунки і писання тих через КЕР адержані

Це стало особливо для нас прикро, бо там находиться може в найтяжчих відносинах десятки тисяч скитальців прогнаних з-[illegible] Сяну і Бугу, цілої нашої многостраждальної Холмщини і Лемківщини. Досі була бодай якась можливість помогти бодай деяким з певністю, що та поміч таки дійде ненарушеною до їх рук. Польські власти на місцях робили трудноті при відборі посилок, переводячи [illegible] слідства і допити, від кого, защо, чому, і т.д. Були случаї де польські почтові урядники [illegible] при відборі нашим людям, що це "польський уряд" купує в Америці для бідних людей пакунки і розд[illegible] Такою безличною брехнею послугуються нині польські опричники Москви, [illegible] [illegible] торгуючи наших бідних обдертих і ограблених людей. Були случаї що деякі люди [illegible] [illegible] [illegible] та залякування владою

Отже [illegible] КЕР не прийшло як [illegible] несподіване, але треба якраз подивляти, що КЕР вміли і змогли аж до першого грудня все таки [illegible] того всього вести працю в Польщі

БУДУЧНІСТЬ НАЦІЇ

БЮЛЕТЕНЬ Брацтва Українців Католиків Канади. Заложений 1933 р. Записаний згідно зі законом Саскачевану. Виходить що 2-ий тиждень. Видає БУК, печатає печатня "Голосу Спасителя", Йорктон, Саск. Редагує колегія. Річна передплата долар і пів($1.50). Поодиноке число 10с. Адреса Редакції і Адміністрації: The Future of the Nation, 49 Kennedy St., Winnipeg. Manitoba.

Entered 2nd Class Matter, Postmaster General, Ottawa, Apr 29 1935

THE FUTURE OF THE NATION

The Bulletin of the Ukrainian Catholic Brotherhood of Canada. Established in the year of our Lord 1933, and published in conformity with the laws of the Province of Saskatchewan. Issued semi-monthly by the said Brotherhood and printed by The Redeemer's Voice, Yorkton, Sask. Edited jointly Subscription $1.50 per year. Single copy 10c. Address of the Editorial and Administrative Offices: — The Future of the Nation, 49 Kennedy Street, Winnipeg, Man.

Entered 2nd Class Matter, Postmaster General, Ottawa, Apr. 29 1935

СЛОВО ДО НАШИХ ПЕРЕДПЛАТНИКІВ І ЧИТАЧІВ

Від якогось часу наша часопись виходить тільки раз у місяць. Се буде тревати і на будуче також через якийсь час.

Що сталося? Чи може ми не хочемо дотримати нашого слова, котре ми дали своїм читачам? Ні! Ми все дотримуємо своє слово і сього ми будемо держатися стало на будуче.

Причина, що БН. не виходить два рази у місяць, але раз, є між іншим ся, що не маємо своєї власної друкарні і не можемо часами видати числа на час, або два рази у місяць, а друга є ся, що наші Передплатники і Читачі, ми не кажемо всі, однак многі є такі, НЕ ДОТРИМУЮТЬ СВОГО СЛОВА І НЕ ПРИСИЛАЮТЬ СВОЄЇ ПЕРЕДПЛАТИ НА ЧАС. Кільки разів ми просили, пригадували, писали, однак нічого не помагає. Ми тоді взялися до радикального способу: при нинішних великих коштах видавання часописи, мусіли видавати раз в місяць одне спільне число БН.

Нам прикро про се писати і так просто змосту, без завивання справи в паперці. Отже головно від наших Передплатників, Читачів і Прихильників, буде залежати, як скоро ми не тільки будемо видавати нашу часопись назад два рази в місяць, але раз в тиждень, як сього загал домагається.

Тому всіх, кому лежить на серці видавання нашої часописи, що стало стояла і стоїть на ясних, безкомпромісових засадах любови Бога понад усе, нашої Канади і нашого Українського Народу, просимо, щоби поважно над сею справою застановилися і прийшли своїй часописі з поміччю якою?

По перше, погляньте на свою наліпку і коли бачите, що Ваша передплата скінчилася, сейчас її відновіть. Спитайте свого брата, сусіда, члена БУК-а, чи і він заплатив вже за свою часопись за минулий рік і за сей, 1950. Дальше старайтеся свою часопись поширити. Кілько то наших братів є обоятними до доброго, друкованого слова! Кільки то ї годують, і то по більшій части задурно, всілякі темні сили своїми отруйними часописями. Покажи їм нашу часопись! Заохоти до передплати! Колиб кождий наш Передплатник в сім році придбав хоча одного нового передплатника, тодіб ми цілком не журилися за будуччину нашої газети і ніколи б ми не писали таких завзивів. Накінець, при всіляких нагодах, збирайте пресовий фонд на свою часопись. На ті надзвичайні нагоди не треба довго ждати. Хрестини, весілля, поминки, добродійні жертви, всілякого рода партії, є сталими подіями в житті наших громад.

Тому просимо Вас усіх до праці. До праці для своєї часописи! До праці, котра є конечною для нашого організаційного життя! Ще раз кажемо, від Вас буде залежати якою Ваша часопись буде. За всі Ваші жертви, труди і старання для своєї часописи вже наперід Вам сердечно дякуємо.

Адміністрація і Редакція БНації

ЗАКЛИК ДО ДІЯННЯ

Стоїмо в другім місяці Святого Року.

В нашій Католицькій Церкві було богато вже Святих Років, як про се каже нам історія Церкви. І всі сі Святі Роки скликали Папи в надзвичайних випадках, коли сього вимагала потреба Церкви, конечність збільшених молитов вірних як також і посилення акції католиків світа для одної цілі.

Теперішний Святий Рік, як може ніколи передтим, вимагає від нас усіх збільшення молитов і проощ. Бажання робити проощі є закоріненні глибоко в серці людини, і Бог ніколи не щадив своєї ласки тим, котрі робили такі старання з правдивими розположеннями. Рим був вже здавна великим осередком для таких потягнень, бо вічне місто є не тільки історичним осередком західної цивілізації, але також і центром Християнства. Поїхати на прощу до Риму, було все бажанням многих людських сердець. Сього року сам Папа запрошує нас прибути і получитися з ним в молитвах до Бога о мир в світі і єдність між людьми, коли ще є час.

Однак богато важнійшим чим наша присутність фізична в Римі, є стан наших сердець. Не всі ми можемо подорожувати, але всі можемо получитися духом в намірениях нашого Святійшого Отця.

Першим наміренням є бажання, щоби "загал людей звернувся назад до Бога." І коли про се проситься, то не вимагається "чуда", однак воно має наступити яко овоч молитов кождого особистого християнина, кождого з нас покути, каяття за наші гріхи, поліпшення моральних законів в нас самих і звернення до чеснот. Се "загальне звернення" людей до Бога є нашою відповідальністю перед Богом, від нас залежить чи ми його дістанемо через вірне заховування Його заповідей.

Папа домагається дальше, щоби була в світі соціяльна справедливість, щоби робітники мали справедливу заплату і коли "вони не будуть в спромозі вже дальше робити, щоби могли діставати поміч конечну для їх життя і допомогу від сих, котрим краще поводиться."

Молиться нині Папа в сім намірениї, щоби "вірність для Бога і Церкви була захована між людьми і щоби були захована права Церкви, в часах заговорів, погромів і переслідувань."

Спокій є джерелом справедливости і Папа закінчує свої інтенції в бажанні щоби всюди "спокій вернув до сердець людей, по родинах, в кождій державі, в всесвітній спільноті людей.

Ми не можемо всі поїхати до Риму, однак ми всі можемо зробити прощу в наших серцях, ми всі можемо і повинні старатися відповісти нашими молитвами на просьби нашого спільного Батька і з його бажаннями і молитвами спільно злучитися. Ми мусимо сповнити Божу волю, коли хочемо колись від Нього дістати Його благословення.

БОЛЬШЕВИЦЬКИЙ ПРАПОР І ГИМН ДЛЯ УКРАЇНИ

(Дискусійна Стаття)

Преса принесла вістку, що кінець кінців большевицький уряд таки признав для України її власний окремий гимн і прапор. З того-приводу появилися в нашій пресі ріжні коментарі.

Хочемо тут зазначити, що без огляду на зміст і вид, все таки істнування окремого прапору і гимну для України уважаємо позитивним фактом для нашого народу і з огляду на будучність. Зміст буде можна змінити і краски прапору також, подібно буде з гербом. Однак факт істнування окремого державного гербу, прапору і гимну як атрибутів окремої державности, таки останеть і з тим фактом мусить числитися всі, які мають чи будуть мати до діла з Україною на міжнароднім полі.

Коли поляки можуть досі мати в своїм гербі білого орла і червоно-білий прапор та співати давній гимн, і большевики годи не витримати, то також годні витримати, коли українці будуть мати тризуб і жовто-блакитний прапор та будуть співати "Ще не вмерла" треба натискати, щоби так сталося! Чим скорше це буде, тим краще.

Делегації польських священиків большевицький премієр Берут недавно вручив сто тисяч злотих на будову костела і від того не впав і не пропав. Чому большевицький премієр України не може поступати подібно?

Тепер черга на почтові значки, паперові гроші і срібло, на закордонні представництва України і окрему власну армію під власною командою.

Вже крайний час, щоби навіть большевики на Україні прийшли до голови по розум, а якщо ні, то нехай закордонні їх переконають, що Україна повинна мати свою власну почту і свої українські почтові значки в українській мові і з українськими взорами. Це саме відноситься до закордонних представництв і Мануїльський нераз вже дістав добру нагоду переконатися на власній скірі, що то значить бути закордонним міністром держави, яка не має ніде своїх закордонних представництв. Це є зовнішні атрибути державности, без котрої такої нема в людських очах. І коли Україна спромоглася під большевиками до того, що її представники є в крузі Обєднаних Націй, там забирають голос і навіть є предсідниками певних комісій, то повинна спромогтися також на власні представництва амбасади закордоном і то чим скорше.

До повности атрибутів державности належить безумно власна армія з власною командою. І токли такі армії може мати Польща і Чехія, чому не може мати Україна?

Навіть большевики повинні вже це зрозуміти і здійснити.

"НЕ УБИЙ!"

Як читачі щоденної преси знають, останними часами почалася широка дискусія по світі над сим, чи можна забити чоловіка, коли він страждає і немає виходу на його видужання. До сеї, так широкої дискусії довів оден американський лікар, котрий, бачучи страждання одного свого пацієнта, забив його в той спосіб, що запустив в жили нещасливця більшу дозу морфіни чи якогось другого середника. Він оправдувався сим, що зробив се з добрих мотивів, мовляв не міг дивитися на страждання пацієнта. З його поступованням погодилася родина нещасливця, однак коли справа вийшла на денне світло, його поставлено під суд. Суд його звільнив...

Одні люди одобрили акт лікаря, зноа другі стали проти його поступовання з найбільшою суворістю і беззастережно. До сих других належать очевидно католики, в імені котрих промовили урядові чинники Ватикану і церковні круги по всіх краях світу.

Згаданий лікар, котрий допустився сього каригідного діла, твердив, що він не відчуває, щоби допустився якогобудь переступлення закону морального, значить, він не вірить в існування Бога. Навіть, припустім, що він має рацію, то його поступовання є й надалі абсолютно злим. Бо хто то є якийбудь лікар, котрий важиться взяти в свої руки рішення життя і смерти? Що за безконечні можливості похибок отворилиби ся через отворення такого джерела поступовання? Як страшнимбулоби, колиб прийшов день, коли недужі, що нині лежать на ложах болізни з надією на видужання і з кращою думкою на завтра, не булиби певними чи рука лікаря принеслаби для них видужання чи смерть? Ціла вартість, поступ, честь медичного звання й штуки спочиває якраз власне на тім високім і гіднім становищі лікаря, котрий працює і трудиться лише над сим, щоби принести полекшу і уздоровлення сим нещасних недужих, а ніколи смерть.

Згаданий американський лікар однак помиляється. Бог існує. Він лише оден котрий дає життя, може його і взяти назад. Лише в случаю по уділеній карі або в случаю вже можливості, і то в власній обороні, чоловік може відобрати другому життя. Однак тому що є Сотворитель, тому кожде життя і кождий момент в житті має свою вартість. Нічо в житті навіть і терпіння, не є безвартісними. Бог хоче нераз щоби ми на сьому світі перносили його за наші провини і тому зсилає терпіння. У всім Бог має свою ціль. Ми не сміємо вмішуватися до плянів Бога!

Бог сказав "Не убий!" і абсолютно ми маємо зачовувати цю Заповідь. Чи нам подобається се чи ні.

Евтаназія, або убивання людей з милосердя, а в дальшим розумінні ставлення себе понад Божий закон і свобода убивання людей, не тільки доводить до самого убивання але завдає смертельних ран самій людській цивілізації. Доказ сього бачили ми в гітлерівських поступованнях відносно нещасних людей, в краях ним загарбаних; ся повна "цивілізація" показалася як немож ясно поконцентраційних таборах Гітлером основаних.. Про сю "культуру" людині нині на власних очах переконуємося в царстві сатани двайцятого століття, котрий сказав: Немає Бога! і тим самим немає жадних моральних законів. В висліді, міліони, міліони людей помордованих всілякими способами, другі міліони ждуть своєї черги чи то в вязницях, чи то на засланнях чи в далеких північних, сибірських лісах. Ось коли чоловік відкине Бога і Його святі Закони, до чого докочується людство..

Поступовання лікаря осуджуємо категорично. Бог, котрому віддаємо найбільшу честь, дав нам життя і Він і тільки Він се життя від нас може взяти, ніхто інакший. Бо так Він приказав в своїй Пятій Заповіді: "Не Убий"!

Канада поставила свою прадавну фльоту РСАФ на степень активної служби, значить від тепер затрудненні в ній летуни будуть стало сповняти свою службу і Канада буде мати готову оборону проти ворожого наступу чи налету.

ЦЕРКВА В НАРОДІ

Тігамер Тот

КАТОЛИЦЬКА ЦЕРКВА

V.

Є ТІЛЬКИ ОДНА ЦЕРКВА ХРИСТА

Чи справді так є, що Христос оснував видиму зорганізовану організацію, **що Він сам оснував свою Церкву?** Справді так є! На потвердження сього, нам треба лише перечитати слова, котрі Він висказав до св. Петра в Кесарії Филипа, щоби бути певним в сій правді: **"Ти є Петро і на сій скалі збудую мою Церкву і ворота пекольні не переможуть її."** (Мат. 15: 18).

Чи направду одна тільки Церква може бути Христовою правдивою Церквою? Так, бо є тільки оден Спаситель, котрий оснував Церкву, є тільки одна правда, котру учив Христос. Христос не започаткував кілька Церков, але тільки одну. То є факт неоспоримий, як історично так і льогічно.

Тепер приходить найважнійше питання: Котра є правдива Церква Христа? Се є трудне і болісне питання, бо як ми училися в історії, громадянські війни велися задля Христових наук, війни що роздерли Його незшиту одіж і поділили царство Христа. Коли наш Спаситель вэнісся на небо, полишаючи тут на землі Своїх учеників і прихильників, перших членів маленької Церкви, тоді направду було одно Християнство, тільки одна Церква. Однак вже і тоді, я кпро се довідуємося з листів апостольських, тут і там еретичні учителі почали появлятися, котрі старалися вірних правдивої Христової Церкви заманити на блудні дороги. І коли минали століття, більше і більше листків і галузь, часом навіть дуже великих, почали відриватися від дерева Церкви і всі вони запевняли, що правдива, життя-даюча сила Христа є за ними.

Ті всі відгалуження і схизми представляють сумний і болючий образ. І в людських душах мусить виринути питання, дуже важне питання, котре вимагає рішучої і ясної відповіді: Де нині можна знайти правдиву Церкву Христа?

Христос сказав до св. Петра: "Ти є Петро і на сій скалі збудую мою Церкву" (Мат. 16: 18). Христос не сказав "Мої Церкви," але "Мою Церкву." Отже ми видимо, що Христос оснував лише одну Церкву, і тільки та одна може бути Його правдивою Церквою. Але котра властиво є тою правдивою? Крім величезної католицької религії, є в світі коло триста більших або менших сект, котрі називають себе християнськими і всі вони кажуть, що Христос є їх власністю. Однак є ясним, що Христос не оснував триста родів религій, але лише і тільки лише оден рід.

Але котра є власне та одна правдива религія? Хто має рацію? Чи Лессінга "Втропний Натан" має рацію? Він мав оден дуже вартісний перстень і трох синів. Він приказав зробити два другі перстені дуже подібні до первісного, однак вони були лише його відбитками, і тоді дав кождому синові по одному перстеневі, так, що ніоден з них не знав, котрий властиво є правдивий перстень. Чи має рацію Рувилл, професор історії на гальському університеті? Він на **початку століття навернувся з протестантизму до Католицької Церкви** і своїй книжці, **в котрій описав навернення**, дав слідуючий наголовок: "Знак правдивого перстеня." Чи він має рацію і чи ми ходимо в правді, коли твердимо, що **навіть поміж триста перстенями особа може пізнати тільки оден правдивий перстень, перстень Христа?** Так се є можливим, бо Христовий правдивий перстень посідає певні визначні знаки, властивості. **З точки погляду нашого цілого духовного життя, немає другого питання більше важного і зворушливого над се.**

Прослідім отже всі виразні знаки, при помочі котрих ми можемо певно знайти Христову правдиву Церкву; погляньмо чи ми можемо знайти в Католицькій Церкві сей перший виразний знак, а се **ОДНІСТЬ.**

I.

Виразні знаки Христової Церкви.

Які є властиво знаки, після котрих ми можемо цілком певно пізнати одну правдиву Христову религію?

А. Щоби знайти певні характеристичні черти Христової правдивої Церкви, ми мусимо наперід уформити собі виразний образ Христового проповідання.

1) На хвилину, ми не будемо займатися подрібностями, але схопимо короткий образ історії цивілізації з височини ока птаха. Ми будемо дивитися з височини, звідкіль ми зрозуміємо не тільки Християнство, але також і всі другі религії, всі досліди, при помочі котрих, в ході многих століть, чоловік старався заспокоїти своє найшляхотнійше і найсвятійше бажання: свою тугу за Богом.

З тої височини ми заувважуємо безконечну висшість християнської науки, християнської етики, і християнських літургічних форм понад всіми другими религіями. Церква позістала вільна від екстремів: від цілковитого заперечення голосів сього світа як також від повного погруження в них; вона піддавала вільнаги в кождій думці і була ніжною в своїх відчуваннях, вона цілковито існує для другого світа, всежтаки вона робить своїх дітей дуже щасливими на сьому світі.

2) З тої височини ми можемо ясно видіти, що ціла Християнська религія започаткувалася в одній Особі і зосереджується коло неї Одної. Навкола когось, що був найсвятійший, найліпший, наймудрійший, найбільш досконалий зі всього того, що колибудь було на землі. Про того когось, Його приятелі й почитателі записали, що Він сам Себе назвав Сином Божим і що Він пігнов добровільно на смерть з тим певним переконанням, що Його терпіння будуть перепросьбою за наші гріхи.

Евангеліє говорить нам про Його трийцять-три літне земське життя. Воно було повне слів і діл, котрі не можуть бути зроблені, щоби пасували на обрамовання лише звичайного людського життя. Евангеліє говорить нам, що підчас свого земського життя Він стрічався з грішниками, з недужими, з мертвими, робив чуда. Грішникам Він гріхи прощав, недужих Він уздоровляв, мертвих Він привертав до життя. Хто може зробити таке життя, що пасувалоби лише на звичайно людські рамці?

І спеціяльно, хто може зрозуміти воскресения Христа, колиб Ісус не був більше як лише чоловіком? Всежтаки ми не можемо уникнути доказу Його воскресения. Воно є таким льогічним потвердженням Його цілої індивідуальности, таким торжественним, незнищимим заключенням Його цілої земської активности!

Б. Однак навіть і се не є виключним образом Христової религії. Справді, Христос повстав з гробу, однак се було много століть тому назад. Де є Христос нині, в теперішности? Чи Христос живе нині? Де Він живе? Коли я бажаю прийти в особисте посвоєння з Христом, тоді ціле життя Христа мусить бути також в теперішности; Христове життя мусить продовжатися нині. Я бажаю не тільки подивляти навчання Христа, котрий жив тисячу девятьсот років тому; я також бажаю жити ним. Я бажаю не тільки читати про Христову любов зперед тисячу девятьсот років тому; я бажаю також насолоджуватися нею самий. Я бажаю не тільки чути про Христове прощення гріхів зперед тисячу девятьсот років; я самий бажаю брати участь в тім.

Однак де Христос нині живе? Де є та громада, товариство, в котрім Він продовжає працювати? Многі религійні інституції звуть себе християнськими, **після імені** Христа. В котрій Він живе?

Серце краеться, коли ми обсервуємо ті численні поділи в християнстві. Як відміннимбувби нині світ, скільки то нещасливих конфліктів і сутичок булоби відвернених, скільки то більше і успішнійше Християнство моглоби боронити себе перед ненависним наступом атеїзму, кільки то родинних непорозумінь не малоби ніколи місця, кільки то держав булоби богато сильнійших, колиби єдність християнства не була зломана через поділи і ереси!

Яке є нинішне положення? Тут перед нами росте старинне дерево, старинна Католицька Церква, до котрої нині по цілому світі належить поверх 431 міліонів людей. Се є величанське число. Однак як прикро і болісно є знати також і се, що побіч тих; міліони людей, котрі також звуть себе християнами, однак вони є поділені на 300 цілком або більше відмінних сект. Хто може знайти дорогу в тім змішанні?

В. Тепер виринає децидуюче питання: Чи направду Католицька Церква є правдивою религією Христа? Чи ми маємо на се неоспоримі докази? Так, маємо. Ми маємо не тільки оден доказ, але чотири. Нині ми коротко застановимося над одним з них. Однак наперід коротенько киньмо оком на всі ті чотири докази, або як їх загально тепер прийнялося називати, чотири знаки Христової правдивої Церкви.

1) Що то є Церква? Видиме товариство всіх Християн, що разом творять містичне тіло Христа. Однак, коли Церква є не тільки товариством основаним **на се, щоби** задоволити людські религійні потреби або щоби їх виховувати в моральности, але також є продовженням праці Божого воплоченого Сина, Христа, котрий самий й надалі продовжає своє життя **в наших серцях,** отже, коли є "оден Господь, одна віра одно хрещення" (Еф. 4: 5), то може бути тільки одна Церква. Кільки є Богів? Оден! Тоді Його правдива Церква мусить бути одна, мусить бути єдина. І се є першим знаком.

2) Христове життя було втіленою святістю і Він бажав нас вести до святости. "Будьте отже звершеними, як і ваш Отець небесний є звершений" (Мат. 5: 48). Отже і Його правдива Церква мусить бути також святою.

3) За кого Христос помер? За всіх людей. Отже і Його правдива Церква мусить бути такою, що не ограничується до якоїсь поодинокої раси чи держави, але котра може досягнути всіх людей по всіх краях, здобути всіх для Христа; вона мусить бути все-світна, то є Католицька.

4) Кому Господь Христос дав силу голосити Свою религію і право та уділяти Його тайни? Апостолам. Отже Його правдива Церква мусить бути та, котра спочиває на фундаментах Апостолів, значить, мусить бути Апостольською.

Сі є чотири знаки Христової Церкви. Нічого інакшого не лишається зробити, лише треба нам брати сі знаки оден за другим і дивитися чи знайдемо кождий з сих знаків в нашій религії.

(Далі буде)

ВИСЛІД РОЗІГРАВКИ

Сестер Місіонарок Християнської Любови в Гримсбі, Онт.

Дня 26-го листопада, 1949 р. в парохіяльній залі при церкві Успення Матері Божої в Гримсбі, Онт., відбулась розігравка тикетів у користь Сестер Місіонарок Християнської Любови. В присутності церковного зарязу дівчинка й хлопчик по черзі витягали квитки. Слідуючі особи виграли нагороди: 1) П. Гренчие з Ітави, Н.Й., ЗДПА.—чоловічий наколесник; 2) П. Г. Ричлярк зі Сасквуу, Саск. ручний грамафон; 3) Марко Джанс Ст. зі Сурів. Ман. фотографічний апарат; 4) Й. Прояний з Торонта, Онт. котел до варення (Престо); 5) В. Приступа з Айтуни, Саск., електрично-парове залізко до прасування; 6) Г. Луцик з Торонта, Онт.—годинник будильник; 7) Л. Пзевич з Кендікс Саск. кош. 8) Ф. П. Паламар з Ошави Онт. електрична лямпа; 9) Н. Мек Ювал з Торонта—гаптована скатерка; 10) Михайло Старко з Ломонту, Алта. підтримки для книжок. Окрему нагороду за розпродання найбільше квитків отримала пані Марія Шпуляр з Гримсбі, Онт.

Хоч цьогорічний Добродійний Пох випав слабше як минулих літ, все таки приніс нашому Згромадженню немалу поміч. Сердечно дякуємо всім, що взяли участь у цьому підприємстві та своєю жертвою помогли нам. І хоч тільки мале число осіб дістало нагороди, то однак вдячні Сестри Місіонарки помоляться, щоб предобрий Господь не лишив без своєї щедрої нагороди й тих, що їм цим разом не пощастилось щось виграти. Здоровимо всіх наших приятелів і поручаємось і надалі ласкавій памяті.

Й. Франка-Марія, настоятелька

Так буде виглядати зовні катедра св. Володимира і Ольги в Виннипегу, коли буде скінчена. Коли пишемо сі рядки, катедра зовні є вже майже цілком викінчена, крім двох бань і вітражного великого вікна над головними дверми. Сподіються, що катедра буде викінчена цілковито і в нутрі до кінця сього року. Коби Бог дав, тоді не тільки Виннипег, але ціла наша Канада буде могла похвалитися найбільшою українською католицькою церквою.

З ПРЕСОВОГО КАЛЕЙДОСКОПУ

В останнім числі часописі на 1949 рік "Дніпро" з Філяделфії [illegible] противників. А також відмовляється від того "радісного поєднання" з Мстиславом [illegible]

кім патріярхаті. Одначе чи не краще булоби і чи не більше [illegible] ражє розходиться по при- [illegible]

ту, що большевикам треба [illegible] розбити, схаотизувати [illegible] керто перейшли тепер на сто- [illegible] большевицьких верхо- [illegible]

... висвятив нарід" (ст. 7). Така Церква не могла вдержати довго і тому крах [illegible] польські гроші" (ст. 8) і говорили "кубло краяних польо- [illegible]

... тедру жидам, Теодорович написав прилюдного листа, в котрім відрікається того [illegible] ював в Канаді, щж владика Мстислав в Америці, і на [illegible]

[illegible]

... Церква за всі віки її не ... [illegible] канонами [illegible] Соборів [illegible]

... о відома всіх Православних в Канаді — "Вісник" про- [illegible]

"Радісне поєднання" зала- [illegible] думати." (ч. 859, ст. 4)

... Церквою не може стати" [illegible] керховодили большевики, свої і чужі." (ст. 6).

[illegible]

Анатоль Гак

РОЗМОВА З СОВЄТСЬКИМ КУРЧАТКОМ

Прибилося до нас днями аж ізза Уралу совєтське курча. Таке собі, знаєте, миршавеньке, обшипане, безхвосте. І не знаєш: чи воно півник, чи курочка. Проте балакуче, непогано обізнане з марксо-ленінською теорією і — так само себе представило — кандидат фільософських наук. Так ото ми і з ним і мали таку розмову:

МИ: Чи не можете ви розповісти нам про життя в СССР?

КУРЧА: Про життя в СССР в цілому, я розуміється, не беруся вам розповідати, але про життя совєтських курей, до того ж курей з України, будь ласка.

МИ. Та власне це ж нас і цікавить. Скажіть: правда, що в СССР наступили великі зміни?

КУРЧА. Ніяких змін там нема.

МИ. Невже ж все так, як і раніше було?

КУРЧА. Точнісінько так. Люди стоять у чергах, бігають із засідання на засідання, вигукують "Хай живе Сталін," в "добровільно-обовязковому" порядку підписують позички державі, доносять один на одного до НКВД і т.д.

МИ: А як живеться курам в СССР?

КУРЧА. Дуже важко. В звязку з новою пятиліткою, совєтський уряд вимагає від кожної курки, щоб вона несла вдвоє більше яєць. Хоч лусни, а виконай установлену норму.

МИ: І що ж, виконують?

КУРЧА: Деякі стахановки — навіть перевиконують. А інші ні. За це їх тягнуть перед народній трибунал, як саботажниць.

МИ: А скажіть будь ласка, про півнів з України. Як вони там кукурікають?

КУРЧА: Мушу вам сказати, вони не кукурікають, а кукурекають.

МИ. Чому так?

КУРЧА. Бо поперше їх там не вважають за національну меншість, а подруге ви ж самі знаєте буття визначає свідомість. Правда є десяток орденоносних півнів, що ніколи кукурікають. Їм бачте доводиться виступати перед мікрофоном. Інколи їх викликають аж до Москви, щоб показати чужоземцям, що ще не перевелись на території СССР українські півні.

МИ. А як стоять справи з квочками?. Квокчуть?

КУРЧА: Ні одна не квокне.

МИ: Чому?

КУРЧА: Бо в СССР заборонено квочками квокати.

МИ. А що ж з ними роблять, коли приходить їм час квокати? Купають?

КУРЧА. Купають, тільки не домашні господині, а слідчі НКВД.

МИ: А хто ж тоді совєтських курчат висиджує?

КУРЧА. В інкубаторах вилуплюються, та й загалом совєтські курчата відмінні від тутейших. Тут ось бачиш таке: біжить квочка та-кво!... кво!... А за нею табунець курчат — пі! пі! пі! А совєтські курчата зовсім не вміють пищати.

МИ: Не вміють пищати?

КУРЧА: Кажу вам, не вміють. Та якже совєтське курча вмітиме пищати, коли воно ще тільки зі шкаралупки виструмиться, а ту грамофонний рекорд Хай живе Сталін! Ну, вони й собі замість пищати почне: Хай живе Сталін! І так на все життя. До гною добереться — Хай живе Сталін! Черавчка десь вигребе Хай живе Сталін. Пшеничною хтось вперішить Хай живе Сталін.

МИ. А цікаво було б почути про патріотизм совєтських курей.

КУРЧА: Який там патріотизм! Ніякого патріотизму. Правда, трапляються іноді недодумкуваті курчата. Замахає криками та "за Сталіна, за родину — вперед!" і стриб прямісенько в горщик.

МИ. Чи стежить НКВД за ... курми?

КУРЧА. Ще й як стежить. При ... [illegible] ... НКВД ... , а курей [illegible].

МИ: Дайте відповідь на ще одне питання. Який загальний настрій совєтських курей?

КУРЧА: Дуже поганий. Кожна курка чекає, що її як не нині то завтра заріжуть.

На цьому наша розмова з совєтським курчам закінчилася, бо надійшов вулицею туди від сторони Ітонс-штору редактор "Українського Слова" п. Шатульський, а курча, як його заздріло, як не чкурне, як не чкурне, аж порох за ним закурився.

— КОРОТКО —

Коло 17 мільонів акрів рижу родить річно в Пакістані і ціла ся продукція йде виключно на домашні запотребування сеї країни.

Алгонквін Парк в Онтаріо є великий на 2,740 квадратових миль і складається з лісів і малих озер.

Чорний вуж, що не наносить нікому шкоди і не має отруйної сили, не є більший як на шість стіп довжини. І його можна знайти в Північній і Полудневій Америці.

ГЕТЬ ВОРОГИ З УКРАЇНИ!

Геть вороги з України, [illegible]
... з широких степів ...
Досить кайдани ... ,
... наруги ... країни.

Наші високі Карпати,
Потугий наш батько Дніпро
Кличуть до зброї ставати,
Кличуть скидати ярмо.

Наш чорнозем плодовитий
Нашую славу батьків
Ми боронити-мем сміло,
Ми розібєм ворогів.

Станьмо всі враз, українці,
Станьмо, як сила одна,
Червону сволоту проженем,
Засяє всім нам свобода.

Зірвем кайдани большевицькі
Пімстимо ганьбу й руїну,
Здвигнем свій Край, Державу
Вільну Соборну Україну!

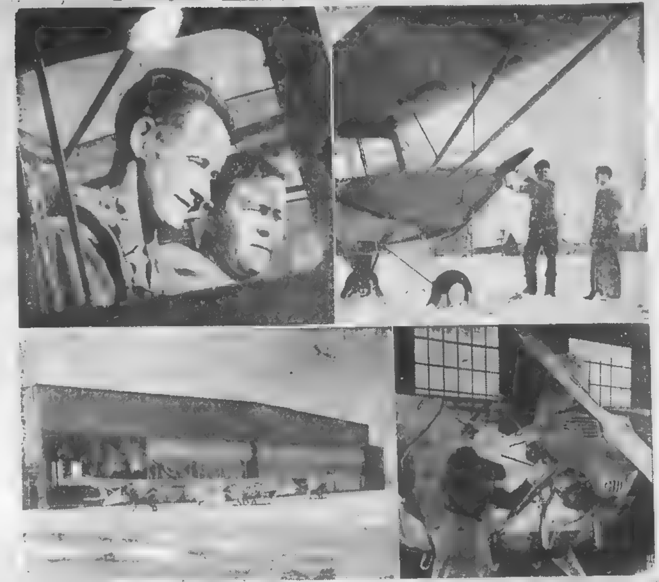
(З пісень УПА)

— КОРОТКО —

В Ісландію вперше зайшли скандинавські вікинги між 860 а 870 роками.

Ганд Парк, є положений межи Пікаділлі і Кенсінгтон вулицями в Льондоні.

Колисей в Римі, як кажуть, міг помістити 87,000 людей.



[illegible]

БЛАГОСЛОВЕННЯ НОВОЇ ЦЕРКВИ І ДОМУ ДЛЯ СВЯЩЕНИКА

НАШІ ЗДОБУТКИ В ВИННІПЕГУ

[illegible] вення нової, десятої церкви і хати для священика.

[illegible] ... стріт, відбулося в неділю вечером, дня 1-го січня, 1950. Благословення довершив Єпископ-Помічник, Преосв. Кир Андрей Роборецький, в асисті 16 місцевих священиків. Усі виннипеґські парохії заохотили на се наше спільне торжество своїх вірних, тож коли прийшла означена година, 7.30 веч., церква, котра має 400 сидячих місць, на долині і на хорах, була заповнена вірними з усіх парохій. По короткім благословенні, Кир Андрей почав Молебень до Серця Христового. Один з перших організаторів нової парохії, п. Н. Рута, почав відповідати за дяка, однак швидко присутні осмілилися і ціла церква поважно і маестатично почала відповідати Архієреєві і Всеч. оо. Престоящим [illegible] ... години, котра була присвячена тому молебні. Так ся церква наша, наша рідна і тут буде визнаватися нашого доброго Бога в так прегарний спосіб нашого обряду. Зі зворушенням витав всіх і з трепетом серця дякував присутнім за прибуття наш новоі Парохії, Всеч. о. М. Романчук. А наш Єпископ По-[illegible] ... нашого Архі- ... подякував нашому ... його труд і старання над придбанням сеї церкви. Заохотив до жертв ... сплачення довгу сеї церкви ... [illegible] ... По відправі, всі перейшли до сали під церквою, котра однак не могла всіх вмістити... Терпеливійші чекали, менш терпеливі чи занятi відходили домів, серед зимного, презимного 1-го січня, з колючим північним вітром... Не жалували однак свого труду і жертви бо були присутні на благословенні ще одної з наших твердинь церкви в столичнім місті Манітоби.

В понеділок, 2 січня, коли то всі офіціяльно святкували новий рік і були звільнені з роботи, наша друга парохія, Преосв. Родини, в другім кінці міста, бо на далекім передмістю Форт Руж, також обходила ... велике парохіяльне торжество... Раділи фортружці, а з ними і всі українці-католики міста. Раділи здобутком парохії Преосв. Родини ... викінченим домом для священика. Раділи ... бо труду і жертв було богато і їх парох Всеч. о. І. Кришталович мусів ... , а тепер, він буде з ними разом, буде на місці нести їм поміч ... їх до дальшої праці і буде до їх услуг кождої хвилі... Дім для священика такий збудований зараз коло [illegible] ... Форт Руж що до ... Випав рано́к зимний ... Однак мимо сього прибуло досить людей місцевих і з других парохій. Свя- [illegible] ... Преосв. Кир Андрей Єпископ ... Романчука, Ромашишина, Тарновецького і других. Парох привитав Преосвященного Кир Андрея короткими словами по Євангелію. По Ст. Божій, довшу проповідь виголосив Єпископ Андрей. Друга часть свята була в домівці Кобзар. Простора саля була майже повна. Було досить всіляких гостей, між ними і посадник міста. Отці і представники від організацій. Господарем бенкету був Полікарп Божик.

Він і покликав до слова ряд промовців, котрі висказували свою радість з поступу парохії... Радів о. Іван Кришталович, коли бачив, що під його проводом праця так гарно увінчалася успіхом і ніби з гордістю запрошував присутніх, щоби по бенкеті прийшли і оглядали його нову "хату". ... Оглядали все з цікавістю, записували свої імена в книгу гостей, і тут їх стрічали добрі пані і панночки з парохії і в імені їх гостинності о. Івана, гостили гостей хлібом і сіллю — так як вимагало по нашим українським звичаю...

Священик для людей, не лю- ди для священика. Щоб так ... , священик мав ... між людьми, а не ... від них. ... Форт Руж. Так і ... поставити всі наші парохії в нашій Адієцезії. Усюди де тільки є назначений ... священик, а де є призначений на округ, то в осередку округу має бути хата для священика. Хай подумають над сим ті наші парохії ... котрі ще свого ... зробили. Священик буде з вами, вам буде лише, будете краще обслужені, буде більше людей приходити до церкви, буде більше віддрав і буде більше навіть матеріяльного приходу на церкву. Беріть собі примір з Форт Руж, де парохія є невеличка, однак сповнила свій обовязок. І за це нашим добрим форт-ружцям належиться признання. А о. Іванові бажаємо щоби його нова "хата" принесла йому щастя, здоровля і щоби він в ній ніколи не змерз і не хорував. Щасть вам Боже!

о. І. Ш., учасник двох торжеств.

— КОРОТКО —

Коли тарелі і друге кухонне начиння добре обмиється, то більше гигієнічним коли сами висохнуть, чим вити рати їх серками.

Перша борба канадійської армії, підчас другої світової війни, почалася на німецькій землі 8 лютня, 1945, походом з Голяндії на полудневий схід.

ДАВИД ДЕЙЗ—

АПОСТОЛ ДОБРОЇ ПРЕСИ

Давид Дейз був палячем в одній з льокомотив, що правильно переходила по тисячі миль довгій залізничій лінії. На тій лінії в рідних місцях мешкали ... або вісім католицьких родин ... жадної церкви і дуже рідко бачили священика. Кожний раз, як льокомотива переїзджала ... мешкання тих родин, Дейз давав знак ... чути свистом льокомотиви і за кождим разом кидав в руки когось з тих родин католицьких часописи. Як ... траплялось часом, що на свист льокомотиви ніхто не зявлявся, то він не кидав часописів бо ... дорожив і не хотів наражатись на те щоб марно пропали.

Зразу висилав він також ... поштою, ... коли ... поштову оплату, не ... [illegible] ... Він вже не за- ... [illegible] ... ще не могли забути ... [illegible] ... з останніх, була ... один священик ... [illegible]

СМІХ ЦЕ ЗДОРОВЛЯ!

Як у Галичині будували залізницю ... до одного ґазди прийшли інжінери і виясняють йому, що складається так, що залізниця мусить переходити через його подвіря і через стодолу. Виясняють про значення і благодаті які дасть залізниця та що він повинен гордитися, що дорога піде якраз через його подвіря.

Ґазда слухав, слухав, а вкінці каже:

Та то все добре, але що ви собі міркуєте, що биз вашу колею я ніц не буду робити, лиш фурт отвирати і замикати ворота?

В потягу до Мюнхену звертається один панок до другого:

—В-в-в-и-и- ба-бачите, ко-ко-котра го-го-го-дина?

Запитаний мовчить.

По якомусь часі гикавий знову питається, але той мовчить.

Обурена такою нечемністю, пані, що сиділа поруч, відповідає.

—За пять хвилин четверта.

Потяг затримується, гикавий висідає.

—Чому ж ви, пане, не хотіли відповіди, котра година.

—Е-ге-ге-ге, па-ані! Я вже р-р-р-а-а-з-з від-від-відповід-д-а-в і д-д-д-істав по з-з-з-а в-в-в-у-ха!

Будучи в гостині, не говори надто багато, бо господиня дому може образитися за те, що ти перебрав на себе її обовязки.

Жінка: "Правда, що то негарним було, як то ті мущини глядили на ту дівчину, що сідала на потяг?"

Чоловік: "Який потяг?"

ДАЙТЕ МЕНІ СЛОВО!

Містер Ридахтор!

Пишуть і менче від мене вчені по ружних газетах то й мене скортіло, яксі каже написати в нашу газету.

Бувем недавно у Віннипегу і їхавім стріткарою. Еден містер у чорних кулярах читав ангельську газету чи то кажуть магазину. Глипнувім одним оком на то то місце, жи якась там мисис Урбанович чи Баранович (то вжемся добре не доглянув)—пише довгий леттер і хоче переконати ангельців з якогось там ірсбука—календарі, жи дохтір (?) Баранович є таки на рихтіг біскупом. Та войо рахувати мені ни шкодит, най си буде і архибандритом то не мій бизнес. Я сі Вас містер Редахтор так гречно питає котрий го Баранович? То моє квещен!

Бо я знав одного такого іаравовича ці з Старого Краю з Березова рахувати. Сом тайм я го стрічав у Віннипегу у парку над Червоним Ривером там коло Юклід. Він тамтуди ходив і шукав молодих пар, жиби їм дати шлюба

А може то той, жи про нього мені мій сусід (вибачайте за слово комуніст) Гаррий Хрунь показував у своїм комунарськім Слові, жи якійсь моцно вчений бакалярій Урбанович збирає гроші на афідавіти?

А може то той "ЄПИСКОП", жи робить збірки?

Пліс так виразно напишіть мені, жиби я знав так фор шур з ким маю до діла. Бо, як це той Баранович, жи я си по нього думаю—вел то я беру гріх на душу... бо з такого хрисянина гріх творити джовкі. Томисі видить, жи він стане другим Макарієм ци Сирафимом. І проголоситьсі не тільки бішофом, але "архипапою" а може архикомісаром." Прости Боже, бо ануж заберут го до Брендону чи Селкріку—то ми стидно буде, жи починаю з таким Барановичом бизнес...

Дуже мисі сподобало у вашій газеті, жисте помістили пікчер Сталіна з Рипантропом. Ви тим пікчером добре заткали писка комуністам. Диviться як мовчат, не мають що відповісти. Навіть такий "моцний" Шат Ульський присів тихойко. Навіть про Будучність нації чи фадера Їжика вже боїться згадати. Бо дістав відповідь таку, жи переконавсі, жи він сам фор шур фашиста. І напевно товариші наказали єму: "Шарап Шат. Ульський, бо небеспечно з ними зачіпатисі, бо нароблять нашій комуні лаци троблів!

Менісі так здає, жи і К. Равчук буде шарап і миси К. Ардаш шарапне. Яси думаю, жи я то годен іншим рази написати до Вас. То всьо.

Гуд Бай

СЕМ ШИЛО

СМІХ ЦЕ ЗДОРОВЛЯ!

Френк: "Жінка приказала мені винести нашого старого кота геть і його десь лишити. Отже, я поставив його в кошик і пішов з ним яких 8 миль від нашого дому."

Карол: "Ну, і щох сталося, ти врешті позбувся кота?"

Френк: "Що, позбувся його? Колиб я не був за ним ішов назад, я ніколи не був втрафив до дому."

В Галлівуді, актора, що багато разів женився, стрінула одна гарна дама.

"Галло," сказала вона, "чи ти не памятаєш мене? Десять років тому назад ти питався мене, чи я не вийшла б за тебе замуж."

"Направду?" відповів актор, "і чи ти справді се зробила?"

Одного моториста піднесли з землі випадку і занесли непритомного до поблизького гаражу. Відчинивши по дорозі очі, він почав кидатися, бити ногами на всі боки, і старався за всяку силу вирватися. По якомусь часі він пояснив, що першою річою, котру він побачив був напис, "Shell" і "якийсь ідіот стояв спереду букви".

Чехословацький уряд казав забиратися двом членам канадійської амбасади в Празі і вони мусіли опустити ту державу. Канадійський уряд робить дохолження.

Північна Ірландія може похвалитися й надалі сим, що вона виробляє найкращі в світі льняні вироби. Ся країна сама випродуковує велику скількість льону, однак таком велику скількість спроваджує зза границі. Ірландські льняні полотна ручно оздоблюється, як се видимо на знимці, прерізними красками. До нього уживається спеціяльних фарбів, так що обруси чи другі вироби можна прати стале і вони не стратять сих прегарних і ніжних взорів.

ВИДАННЯ

ЦЕНТРАЛІ УКРАЇНЦІВ КАТОЛИКІВ КАНАДИ

- Централя Українців Католиків Канади [illegible] — даром
- Статут Централі Українців Католиків Канади — .25
- Де Якої Церкви На... — .05
- Як Молитися на Вервиці? — [illegible]
- Тезарта... Централі Українців Католиків Канади — [illegible]
- Курс Католицької Акції частина І — .10
- Курс Католицької Акції частина ІІ — .10
- Привіт новоприбулим— інформації про Канаду .... даром
- Практичний Підручник Англійської Мови — [illegible]
- Памяткова книжка відвідин Кардинала Тіссерана до Канади, в мовах англійській, українській та французькій — .25
- Меморандум в справі іміграції жертв... 1946 — .05
- Марія Наша Мати— 31 марійних проповідей на місяць травень — 1.00
- Берестейська Унія .... .25
- Короткий Нарис Історії Укр. Катол. Церкви .... .25
- Троянди в Крові— 6 наукових оповідань .... .10
- Меморандум в справі переслідування Укр. Катол. Церкви Комуністами — .05
- Меморандум в справі відзначки від... Концертової Програми — .05
- Містить пісні з деками... декламації, пантоміми та поміч до відзначення точок — [illegible]
- Різдвяний Концерт (1946 вид.) — .10
- Різдвяний Концерт (1948 вид.) — .10
- Старокрасний Вертеп— Представлення в 3-ох діях з двома перервами — [illegible]
- Листопадове Свято (1946 вид.) — .10
- Листопадове Свято (1948 вид.) .. — .50
- Тарасове Свято .... .50
- День Матері (1947 вид.) — .50
- День Матері (1948 вид.) — .50
- День Канадійського Громадянства — [illegible]
- Вечер Сміху — .25
- Хай Живе УПА—Пєса в 3-ох діях — .40
- Свято Героїв — [illegible]
- Літургія... на мішаний хор в дуже легкому... — [illegible]
- Тропарі, Кондаки, Богородичні і Прокімени в триголосному укладі... Дольницького — .75
- За Свободу—сценічна картина... — .15
- Вертеп—... Можна ві... та одем або у хаті з колядою — .15
- Незгода—Жартівлива Сценка ... — .05
- Монтаж Свята св. Миколая— пісні, декламації, діяльоги .... — .20
- Гаврилів Хатр... — .10
- Пригода з Штанами ... — .10
- Під Різдво—діяльог — .10
- Гамалія ... — [illegible]
- Кредитові Спілки у Католицьких Парохіях .... .05
- Обовязки Родичів у Вихованню Дітей— Михайлина Войлик ... .05
- Католицька Апольогетика ... — [illegible]

В Англійській Мові

- Address of His Em. Eugene Cardinal Tisserant on the occasion of his visit to Canada .... .05
- Beauty and The Bee Book Review of "Men in Sheepskin Coats" Bro. S. Methodius, FSC. .... .05
- Apologetics— leaflet Rev. J. Kristalovich .... .05
- What Shall We Do in the Club —Ideas for club activities .... .05
- Pleasing Personality and How to Develop It— leaflet .... .05
- Let's Study Catholic Action by W. M. Wall .... .05
- Coloring Easter Eggs—leaflet .05
- Ukraine—The tragic story of a submerged and forgotten Nation ... .10

НОТИ (Sheet Music)

[illegible] ... на 2 за ... Колядки ... Бефезке ... Вечер Тобі ... Гой з Нам Така Вам ... Веселуйся Нині ... Радість Днесь ... Дивная Новина (Гайворонського) ... Дивная Новина (Стеценко) ... Прийдіть Ви Всі Браї ... Співайте Днесь Створ... Нова Радість Стала ... Чудесна Зірка ... Дар Нам Нині ... Бог Ся Раждає ... Небо і Земля ... Радість Нам Ся Являє

Народні Пісні—

Коли Творвіє з Пр Карпатських ... На Горі та Женці Жнуть ... Заграй Моя Мати ... Гей нє Дивуйте Добрі Люде ... Запорожець Танок ... Станок Засвув ... Ой Горе Калині ... О Канадо ... Ой Видно Село ... Через Поле Широке ... Боже Щастя Йому ... Канада Славний Край

Церковні—

Отче Наш ... Христос Воскресе

Ін... Англійські ... Loch Lomond

Send Your orders to:

Ukrainian Catholic Council,
19 Kennedy Street,
Winnipeg, Man.

Приятельський Філятеліст

"Не продаж але приятельська виміна значків."

Нові американські значки

Зл. Держави П. А. видали в місяці січні, 1950, вже два надзвичайні значки. Перший, 3ц., був виданий в Саратога Спрінгс, Н.Й., щоби відзначити 75-ліття Американської Организації Банкірів. Другий, також 3ц., був виданий в Вашингтоні, Д.К., в честь Самуїла Ґомпера. Що то буде до кінця року?

Сім міліонів карток

Вислали мешканці Виннипегу підчас минулих Різдвяних Свят і то тільки з головної почти

Будуть посилати почту тягаровими автами

Тому, що державна залізниця Канади, СНР, через брак вугілля обмежила на декотрих лініях біги своїх потягів о 25 процент і через се дуже опізниться доручування почти передасться почтові пересилки тягаровим автам, котрі курсують між більшими містами і осередками

Дещо з історії філятелістики

а) Канада започаткувала летунську почтову службу від моря до моря в 1939

б) Перші почтові значки, славні "пенні блек," на котрих є портрет королевої Вікторії, видала Англія, в 1840

в) В 1829 вперше почато уживати почтового передруку штампілі не для перебиття значків, бо таких ще не було але для запевнення скорого доручення. Почту тоді ще оплачував той, котрий відбирав листа

Святий Рік і філятелістика

Ватикан видасть надзвичайний випуск значків з нагоди Святого Року. Всіх значків вийде вісім, на котрих буд специльні чотири образи значить декотрі значки будуть мати різні вартості. На значках будуть слідуючі образи Велике прощення, з образком папських ключів; головстн... тра, і тут відпродукується славний образ Перуджіна на сю тему; ювилейні візити чотирох головних базилік в Римі, святі двері, як їх отворяє Папа ударом в них золотого молотка

Сі значки будуть дуже попитні і популярні. Кождому філятелістові радимо їх собі набути коли тільки вони вийдуть в обіг. Колись вони будуть значно дорожчі

У всіх справах до сього кутка писати на слідуючу адресу

The Friendly Philatelist
180 Montrose Avenue EAST KILDONAN, MANITOBA

— КОРОТКО —

Льви колись жили в Европі, а нині можна з ними стрінутися лише в менше заселених і культурних частях Африки і полудново-західній Азії.

Будова Велленд Каналу започаткувалася в 1913, 84 роки після збудовання першого Велленд Каналу

Перший альманах в Зл. Державах, був видрукований в Філядельфії, друкарнею Бредфорд, 1687

Римська палата Фарнесе оден з найкращих взірців романської архітектури, була збудована в 1526 і тепер в ній міститься французька амбасада

Грецький фільософ Арістотель є загально признаний за клясичного основателя політичних наук

Стенич

ЧИ БОЛЬШЕВИКИ Є ДЕМОКРАТИ?

Большевицька преса, большевицьке радио, большевицькі політики голосять на всіх перехрестях світа, що вона найправдивіші и найкращої якости демократи, мaлощо не наддемократи. Вони голосять, що правдива, несфальшована, найчистішої води демократія панує лише в совітах й ще трішки в опанованих їхніми впливами так званих саталітарних державах, як от Польща, Чехословакія, Мадярщина, Румунія, Болгарія і Альбанія. В Югославії, де теж панує комуністичний режим, але не хоче над собою признати команди Москви, на думку совітських пропагандистів вже ніякої демократії нема, лише самого поганого типу "тітовський фашизм"

Було б дуже цікаво прочитати сьогодні із старих річників большевицьких газет десь із перед 30-ти років, себто 1917-го, 1918-го, 1919-го і 1920-го року, їхні відзиви про демократію. Було б ще цікавіше зібрати усі ці відзиви в одну книжку (а вийшла б з цього дуже груба книжка) й видати ю книжку на різних мовах, щоб її могли читати й сьогоднішні приятелі большевизму й ті, що до нього ставляться критично. У тій книжці, зложеній з отих відзивів про демократію з перед 30-и років здивований читач довідавбися, що немає для людства гіршого лиха, як демократія, що демократія це сосуд найбільшого зла, яке на світі існує, що демократія, це найбільше ошуканство, яке знає історія. Скромний і сором.ливий читач червонів би від тих безсоромних, циничних базарних лайок, якими большевики накидувались тоді на демократію й знущались над нею. Це був час, коли большевики усмерчували в Росії й підлеглих їй землях демократію, йдучи до влади по її трупах й коли голосили кличі диктатури пролетаріяту, а по суті диктатури большевицької партії над пролетаріятом.

Большевики воювали з демократією з заїлістю ренегатів, бо вони були власне нічим иншим, як ренегатами, зрадниками відступниками демократії. До революції називали вони себе Російською Соціял-демократичною Робітничою Партією з в дужках (большевиків), відрізняючись тим від своїх колег меншевиків поглядами на деякі пункти спільної партійної програми. Коли в лютні 1917 року в Росії вибухла демократична революція проти царського самодержавия, большевики зразу включились в ту революцію, щоб за кілька місяців, бо вже в жовтні (старого стилю) 1917 р. вбити смертельний ніж в спину тієї демократичної революції й проголосити свою диктатуру. Ця диктатура зараз з перших [illegible] державної явної і тайної поліції, що перейшла до історії під страхливим назвищем спершу Чека, опісля Г.П.У., а вкінці НКВД. Очевидно що при владі тієї диктатури не могло бути мови про будьякі демократичні свободи. Для обєктивної справедливости треба признати, що ще за життя Леніна [illegible] був деякий слід демократії у внутрпартійному життю большевицької партії. Допускалася навіть [illegible] вимна думок між членами партії і різними партійними групами. Партійні низи мали ще тоді вплив на вибір [illegible] нових, середніх і центральних органів партії. Ленін дуже часто був в меншості у власній партії і мусів піддаватись волі більшости до часу, доки її не переконав у правильності точки зору большевизму своєї думки. Так було приміром з голосною свого часу дискусією у справі Берестейського мира, проти якого виступала тоді большевицька лівиця, так було і з профспілковою справою, коли дискутувались суть і характер совітських профсоюзів. Ситуація змінилась, коли помер Ленін і по різних перепетіях, значених кровю власних партійних товаришів, до влади в партії і совітській державі прийшов Сталін. Сталін прийшовши до влади знищив всякі сліди колишньої внутріпартійної демократії, задержаної було Леніном лише для внутрішнього вжитку большевицької патії, й завів тверду, безоглядну, свою особисту диктатуру, в партії і державі. Всяка тінь демократії навіть у фразеольогії зникла. Все ділось по наказу з гори. Диктатор був проголошений генієм й то найбільшим, якого колинебудь видало людство, якого накази й рішення не підлягали ніяким дискусіям ні критикам, бо вони були святі, непомильні.

Аж ось, з початку якось непомітно, а потому чимраз частійше і голоснійше починає в большевицькій фразеології появлятись засуджене досі слово демократія, хоч з різними додатковими пояснювальними слдвами, як от: народна, правдива, повна, а вкінці сталінська демократія. В чому річ? А річ в тому, що в Німеччині на початку 30-их років прийшов до влади гітлерівський націоналсоціялізм, який розгромив одним махом у себе комунізм, забравши попросту його кадри для себе, а комуністичних вождів, якщо не повтікали, замкнувши до концентраційних таборів. Паніка пішла між европейськими комуністами, а найбільша паніка напала на московських большевиків, для яких стало ясно, що чи скорше, чи пізніше Гітлер таки нападе на них. В обличчі смертельної небезпеки большевики почали розглядатись за союзниками. Одиноким таким союзником могла бути для них лише світова демократія.

Ще перед вибухом війни большевики поспішним темпом починають перелицьовувати себе на демократів. Сталінська конституція з 1936 р. була проголошена большевиками за найбільш демократичну у світі.' В Европі, де комунізм почав раптово тратити впливи, Москва дала приказ своїм агентам примазуватись до різних соціялістичних й лівих демократичних партій і творити з ними так звані людові фронти, називані тоді в Европі згірдливо "фолксфронти," в яких комуністи намагались обняти команду точнісінько так, як це вони сьогодні роблять у зайнятих ними сателітарних т. зв. "людових республиках," або, як їх в Европі називають "фолкспеспубликах."

На передодні другої світової війни большевики щераз безсоромно зрадили демократію, заключивши союз з Гітлером, але вкінці, коли Гітлер їх зрадив, вони таки пішли шукати захисту у тих демократій. Вигравши при допомозі тих демократій війну, большевики знов її ошукали і зрадили. В зайнятих собою краях знищили всякі сліди демократичного устрою, завели тоталітарний, поліційний режім з диктатом одної лише комуністичної партії й розбудовують в тих країнах базу для свого чергового походу проти демократичного світа. В імя чого? В імя власне отієї своєї ніби вищого ступня демократії.

Отож не від речі буде хоч з грубша приглянутись отій їхній "демократії." В цілому світі відомо, що найсутніші елементи демократії є такі свободи: особиста свобода, свобода сумління, свобода слова, свобода зібрань і коаліцій. Як виглядають ці свободи в демократичних европейських і американських країнах, горожанам тих країн добре відомо. Користаючи з тих свобід, комуністи творять в тих країнах свої підривні організації, відбувають публичні збори, на яких в гострий і неперебірчивий спосіб критикують устрій і політику тих держав, видають свою пресу, в якій підюджують її читачів до насильного повалення панучого устрою, мають право вибирати своїх представників до парляментів і різних самоврядних установ

А тепер погляньмо, з яких демократичних свобід користає совітський громадянин:

1) Чи він або його рідня має які правні засоби, щоб обоpонитись перед несподіваним схопленням в ночі агентами НКВД й вивезенням не знати куди?

2) Чи він має право критикувати совітський уряд, чи комуністичну партію, якщо їх політика йому не подобається?

3) Чи той громадянин має право сказати, що вся комуністична преса йому не подобається й шукати однодумців, щоб з ними почати видавати іншу пресу?

4) Чи тому громадянинові вільно зза кордону виписати газету, журнал, чи книжку, що його цікавить?

5) Чи йому вільно мати в хаті радієвий спримач й слухати за його посередництвом загранинних радієвих авдиції?

6) Чи греко-католикові з Галичини чи Закарпаття по розгромі греко-католицької Церкви вільно заявити, що він не бажає ходити до накинутої большевиками казьонної московсько-православної церкви й він вимагає права визнати його віроісповідання й організуватись для того, щоб построїти свою церкву й придбати свого священика?

7) Чи він має право домагатись повороту із заслання запроторених туди митрополита і єпископів своєї Церкви?

8) Чи він має право виступити з державного совітського профсоюзу, що зовсім не захищає його перед експлуатацією держави, яка є власником всіх великих підприємств і заявити, що він буде творити такий проф. союз, який буде ті його інтереси захищати?

9) Чи вільно тому громадянинові, якщо він лише звичайний смертельник, дістати заграничний паспорт, щоб без ніякої контролі чи опіки зі сторони совітської поліції відвідати будьякий західньо-европейський чи американський край?

10) Чи вільно йому без дозволу совітської держави одружитися із жінкою з якоїсь західньо-европейської держави, або чи вільно совітській жінці вийти заміж за несовітського громадянина й виїхати з ним до його батьківщини?

11) Чи вільно совітському громадянинові на публичному місці сказати в голос до кількох своїх співгорожан: люди добрі, але діється в нашій батьківщині, може б ми так зійшлися та порадились, як направити зло?

12) Коли б такий смільчик найшовся, то тоді стоїть саме основне й капітальне питання, що б з тим смільчиком сталося?

Таких питань можна б ставити силу-силенну. Відповідь на них, це рівночасно відповідь на питання, поставлене в заголовку, а саме: "Чи в совітах є демократія?"

Любі Читачі! Відповіджте собі самі на це питання, або запитайте тих, що самі пережили совітське пекло й мали щастя втечи від нього. Не питай тих, що їздили до совітів на заграничний паспорт літаком, або першою клясою корабля й поїзду, мешкали в першорядних готелях, оглядали лише те, що їм показували, й слухали тих, яких їм для балачок підсували. Вони все бачили, як в казці, через рожеві окуляри й навіть, як би хотіли щось путнього розказати про те, що бачили, то не можуть. Коли ж вони залежні від тих, що їх туди возили, то мусять все урядово хвалити, як це личить платним службовцям.

ЗЛОЖИЛИ ДАР-КОЛЯДУ ДЛЯ СВОГО ЧАСОПИСУ

Тут подаємо другу лісту наших читачів що зложили коляду для БУДУЧНОСТИ НАЦІЇ з нагоди Різдва. Всім жертводавцям складаємо сердечне "Дякую"!

По 5.00· Закідоаського Похоронне Бюро. По 2.00: А. Кучинський. А. Сечетюк. — По 1.00: Дж. Стрілецький. Д. Сікорський. А. Данилюк. Наум Тимчишин. О. Черкавський. Марія Заруба. Дмитро Серафин. Ів. Якимов. М. Ростоцький. Франко Лучко. Ів. Бовбель. Й. Фліс. С. Дерон. Василь Чижишин. Стефан Слишак. Ів. Дидух. Т. Довбуш. Д. Середа. О. Шеверкога. В. Василишин. К. Баран. Петро Ільницький. Анастазія Возін. Б. Боднарчук. С. Стибель. Фред Мулій. Михайло Гліт. Петро Дивин. пані В. Ганас. А. Черевик. Петро Чуй. Йосиф Поносад. Семинар св. Марії. Василь Олексюк. Франко Кішинський. М. Любий. М. Татарин. Віктор Бачинський. Стефан Грудевий. Стефан Ганійчук. — По 1.50· Іван Гриценко.— По 50ц· Михайло Мальований. Мих. Черевик. М. Герега. Стефан Кобринський. Іван Лимак. Г. Балицюк. Николай Федь. Г. Кміт. Іван Пробіжанський. Мих. Грива. пані Анна Рось. В. Мудрий. Гр. Войтович. Д. Білицький. Ів. Бучко. Фред Демчишин. Антон Вовчук. Фред Салтис. Стефан Гаврилюк. пані Юлія Ковальський. Ів. Газайда. В. Мачинський. Ів. Білинський. П. Сенків. пані М. Скабула. Гр. Буряк. М. Т. Волохатюк. пані Н. Бзаюк. Мих. Подлусевич. Андрей Гаронюк. По 25ц Мих. Гуль. Ів. Трутуба. А. Ференц. П. Черевик. Павло Лабай. пані Ів. Борейко.

Разом з другої лісти $67.00 Попередно $30.50. РАЗОМ $97.50

КОЛЯДА "БУДУЧНІСТЬ НАЦІЇ"

(ТРЕТА ЛІСТА)

Третю лісту отвораєм княжою дар-колядою Др-а Л. Резновського, широкознаного лікаря з Виннипегу, котрий зложив $10.00 яко Дар-Коляду для БУДУЧНІСТЬ НАЦІЇ

Дальші жертви, дар-коляди по назвиськ слідують. По $2.25 Іван Крочак По 2.00· пані В. Бейко. По 1.50 Михайло Сашка. Іван Приймкевич. В. Стельмачук. По 1.25 Петро Карвінка. По 1.00 Іван Барабицький. Яким Пувас. Михайло Курйо. Василь Оленюк. В. І. Войтас. Никола Коренко. Іван Коцан. Анна Романець. Стефан Калиновський. П. Боднар. Йосиф Явний. В. Гвозд. І. Ворона. пані Анна Шевальє. Петро Заліснький. П. Головайчук. Олена Попович. пані Ф. Петра... Марія Перч. пані К. Цітулець. Анна Коверська. А. Журбик. Т. Легвин. Мих. Ловнівський. М. Козоріз. Андрей Кутний. пані К. Гикович. Василь Конч. пані Анна Бовбель. В. Лабінський. Петро Гадубяк. Павло Сулятицький. М. Коплинський. — По 50ц. Олекса Петрик. Петро Журбин. Юрко Дроницький. П. Шекело. Пик Пасланський. К. Камаровська. П. Калинюк. І. Голубець. Левко Іваськ. Мих. Пальчук. Катерина Мельник. Петро Гузинка. Іван Вітов. Петро Комінко. Марія Зелич. М. Галас. Петро Корпан. Іван Парфанюк. Іван Оседець. Андрій Пазен. Іван Брезіє. о. М. Кривуцький. Іван Грицак. Мик. Черевик. Анна Яцула. П. Періг. Д. Циа. пані Савруе. В. Гунулик.— По 60ц· панна Анна Бибаїв По 30ц.. Петро Сихнієтрук — По 25ц Йосиф Богут. В. Петрик. Разом $68.90 Попередно $97.50.— РАЗОМ $166.40

ОГОЛОШЕННЯ

Дня 16-го грудня 1949 р. відбувся Базар, на користь Укр. Сиротинця в Анкастер, Онтаріо. Заряд складає всім Громадянам, що причинилися до його успіху, щиру подяку

Щасливі нумери були

33565 — А. Лехтон, Вінніпег, Ман
30998 — В. Хмиляр, Мендер, Алта
41345 — А. Петрович, Гамилтон, Онт
44829 — Г. Вейт, Алленберг, Онт
41445 — І. Рипко, Гамилтон, Онт
20169 — І. Полторак, Бефало, Н. Й
16248 — І. Гордошинська, Ярослав, Ман
50499 — С. Котеск, Престон, Онт
256 — І. Сокольські, Гамилтон Онт
23953 — Р. Торесон, Голден, Алберта
60623 — Д. Дон, Гамилтон, Онт
12080 — І. Шупковскі, Горгам, Н. Д

— КОРОТКО —

Китайські комуністи дістали поперття зі сторони Англії, котра їх уряд визнала за законний. В міжчасі національні війська готуються до останньої оборони перед комуністами на Формозі.

Зл. Держави зірвали дипльоматичні звязки з Болгарією, бо вона зажадала виїзду з Софії американського міністра Д. Р. Гіта

На найблищім засіданні Об. Держав Америка поставить внесок, щоби покінчити вже раз дипльоматичний бойкот Еспанії

Шведський корабель наїхав на ріці Тамізі на англійську підводну лодку, котра до одної мінути затонула разом з 65 моряками

Дня 23 лютня відбудуться в Англії краєві вибори. Тепер при уряді в Англії є партія праці. Консервати, на чолі з колишнім премієром Черчилем готуються повалити теперішній уряд Клемента Етлого

В Цейлоні відбулася конференція заграничних міністрів держав під англійським панування. Комонелт.

Канадійська державна залізниця, СНР через брак вугілля, зменшила біг своїх потягів на декотрих залізничих шляхах о 25 процент. Проти такого рішення виступили широкі круги канадійців

Youth Herald

ВІСТНИК УКРАЇНСЬКОГО КАТОЛИЦЬКОГО ЮНАЦТВА

ДІЯЛЬНІСТЬ УКЮ В ЙОРКТОНІ

Дня 9-го листопада 1949 р., відбулись річні збори УКЮ в Йорктоні, на яких вибрано новий заряд.

В склад нового заряду увійшли слідуючі:

Голова А. Новак
Заст. голови Т. Бибків
Фін.-секр.- Е. Федорович
5-ий член М. Осений
Контрольори - Е. Яремович, А. Гілевич, І. Витрикуш
Прес-кор. Р. Пахолко, В. Ухач

ПР. о. С. ІВАНОЧКО, ЧНІ
Духовний Провідник УКЮ Пров. Саскачевану

Зараз після виборів, новий заряд перебрав урядування та взявся до великої діяльности. На слідуючих [illegible] зборах зроблено' плян праці на будуччину. Між іншим в пляні діяльности є слідуюче: Кляси української мови, кляси українських танків, підготовка концерту, організація хору.

За короткий час відділ УКЮ пописався вже кількома вечорами забав, як для своїх членів, так і для загалу.

Новий заряд почав свою працю спільним св. Причастям, якого ініціятором був голова УКЮ А. Новак. Участь взяли всі члени, яких нараховується тепер около 70. Після Служби Божої, яку відправив духовний провідник УКЮ на провінцію Саскачеван, Пр. о. С. Іваночко, ЧНІ відбулося спільне снидання-бенкет, в Авдиторії Йорктон Готел. Тут зібрались всі члени та запрошені гості. Бенкет відбувся в святочному настрої; з гостей були присутні Проф. Колеґії св. Йосифа Пр. Брат Методій ЧБХШ, голова БУК-а Фр. Федорович, голова ЛУКЖ. пані А. Ставів та инші. Після смачного снидання, виступив з промовою улюблений молоддю Бр. Методій, який був предсідателем бенкету. Брат Методій вже десятки літ співпрацює з молоддю, та в різний спосіб допомагає в її розвоєві. Промовець в своїх цінних та змістовних словах сказав про діяльність наших організацій, з якими співпрацює УКЮ, та дав примірні вказівки та заохоту до дальшої праці та поширення діяльности нашої організації. Молодь, як звичайно, з зацікавленим слухала його цінних слів.

Опісля промовляли коротко голова БУК-а та голова ЛУКЖ. Також з коротким словом виступив нововибраний голова УКЮ тутешнього відділу, А. Новак, який подякував гостям за присутність та членам за щиру співпрацю і за довіря до нього. На кінці промовив [illegible] духовний провідник УКЮ Пр. о. С. Іваночко. Молодь дуже слухає його провідних вказівок, та має до нього велике довіря.

На обличчі о. Іваночка можна було спостерегти велику втіху [illegible] Причастя [illegible] свої зібрання і підприємства.

Підчас бенкету, програму урозмаїтнювали п. Т. Биб[illegible] своїм сольом на [illegible] мужеський квартет своїм [illegible] хоральних пісень. Це спільне Причастя напевно запишеться довгий час в пам'яті всіх присутних, та дасть Боже благословення й заохоту в дальшій праці цього відділу. Це є напевно гарний примір для других організацій. Бо почате діло з Богом завсіди досягне своєї бажаної цілі.

Прес Референт,
В. У.

Заряд та члени Українського Католицького Юнацтва в Йорктоні, Саск.

Головний стіл на бенкеті після спільного св. Причастя в авдиторії Йорктон Готел

Woman mute from infancy gets sudden Fatima cure

Madrid. — A startling cure is reported to have taken place in the town of V[illegible] de Campo during a procession in honor of Our Lady of Fatima when a statue [illegible] was carried through the streets.

[illegible]

[illegible] the procession [illegible] Josefina Garcia [illegible] Ros[illegible], 2[illegible] year old woman who had been mute from infancy, [illegible] suddenly began to talk as the statue passed by and to pour out fervent prayers of gratitude for her instantaneous cure.

According to Dr. Diego P[illegible] cios Salmoral, a local physician, the young woman had suffered from a condition of the larynx that left her completely mute. He said the woman had been treated by various specialists, but every recourse of science had proved ineffective.

MANY CAN MAKE HOLY YEAR WITHOUT TRAVEL TO ROME

By REV. SEBASTIAN MIKLAS, O.F.M., Cap

Of special interest to most Catholics are the regulations that apply to the gaining of Holy Year indulgences by those who are unable to make the pilgrimage. The special Holy Year prayer written by Pope Pius XII has both partial and plenary indulgences attached to it. The plenary indulgence can be gained as often as 12 times during the year by reciting it on 30 consecutive days each time.

Catholics who do not go to Rome for the Holy Year of 1950 will have only limited opportunities for gaining indulgences for themselves. There will be the usual opportunities of gaining indulgences for the dead, but throughout the Holy Year the gaining of indulgences by living persons for themselves has been suspended.

There are, however, several exceptions under which the living can gain indulgences for themselves, such as at the moment of death, at Forty Hours' devotion, the Portiuncula indulgence, etc.

This suspension of indulgences for the living is intended to focus attention upon the jubilee indulgence, which is ordinarily gained only in the city of Rome.

The jubilee indulgence is gained by pilgrims to Rome who confess their sins, receive Holy Communion, and visit the four Basilicas of St. John Lateran, St. Peter's, St. Paul's on the Ostian way, and St. Mary Major's. At each Basilica the pilgrim is required to offer prayers for the intentions of the Holy Father. Under a new regulation, this indulgence can be gained as often as the conditions are fulfilled.

It appears to be the spirit of Papal decrees, if not the letter, that the extremely poor should be exempted from the requirement of visiting Rome. In the introduction to one decree, the Holy Father speaks of "those who are crushed by such a miserable lot that they are unable to make the necessary outlay of money." The specific categories, however, do not mention the poor, other than a reference to workingmen.

Bishops have the power to set up conditions that will be suitable for persons and places under their jurisdiction who can receive the Holy Year indulgence without going to Rome.

The conditions for gaining the jubilee indulgence, the suspension of other indulgences, and exceptions granted, all have been designed for the glory of God and the good of souls. Pius XII has said: "The result must be, with the inspiration and grace of God, that the coming great jubilee will yield most salutary fruits both for the pilgrims personally and for the whole of Christian society."

In the apostolic constitution, the Holy Father, recognizing the needs of various classes of people and considering the conditions of the times, has decreed that the following may gain the jubilee indulgence in their own country in 1950:

1. Nuns with Papal enclosure; religious sisters who have either Papal or diocesan approval; oblates or pious women who live in community; women belonging to any Third Order Regular.
2. Novices, postulants, pupils, and others who live with the above mentioned in item No. 1.
3. Girls attending boarding schools, even though these are not in charge of religious women.
4. Anchorites and hermits, such as Trappists and Carthusians.
5. Prisoners, exiles, and those in houses of reform.
6. The sick and infirm, those who take care of the sick (nurses and attendants).
7. Workingmen (In 1925 this was meant to apply only to those doing manual work. Professional men were not included).
8. Those over 70 years of age.
9. Those who live in countries where "because of special conditions it is unlawful to go to Rome." (This would include Communist-controlled countries that might choose to refuse exit visas to pilgrims, and perhaps also nations defeated in World war II, where occupation regulations may not permit foreign travel).

Does statue move? Maybe; but it scares Communists

Rome, Italy.— "A statue of the Blessed Virgin has increased the religious fervor of thousands of Italians here," reports Father Joseph A. Grassi of New Rochelle, N. Y., Maryknoll Missioner taking post-graduate studies in theology. He lives at Collegio Maryknoll.

Father Grassi explained that throngs of people gather in front of the Church of St. Mary of the Angels every night to view the statue. Some claim that the statue moves; others deny that it ever changes position.

The pastor of the church reports two results. Thousands have gone to Confession after watching the statue, and torn pieces of Communist membership cards are found in the piazza in front of the church every morning.

Д О П И С И

РІЧНІ ЗБОРИ ЛУКЖ

Відділ 5, при церкві св. Покрови у Вінніпеґу

[illegible] ЛУКЖ при церкві св. [illegible]

Відділ брав участь в чайним приняттю для невидющих, котре робила Лі[illegible] Катол. Жінок в салені Ітона.

Ми займалися в таких громадських зборах як на нашу укр. катол. Централю, на Червоний Хрест і Комюніті Ч[illegible].

[illegible] $78.2[illegible]

(З банку $68.44, готівкою $9.82)

Слідуючий заряд був вибраний на рік 1950:

[illegible] Голова Пані А. Шалай
[illegible] голова- Пані Е. Судая
Заст. Гол. Пані А. Зепп
Рек. писарка Пані А. Шалай
Фін. Секр. Пані М. Крипохижа
Касерка Пані А. Сафини
До прес. Кор.—Пані М. Качтек
[illegible] Е. Перегінець
[illegible] Пані Гінопа
До Червоного Хреста Пані А. Шалай
Пані Мандаиюк

Подала Секретарка Зборів

РІЧНІ ЗБОРИ ТОВАРИСТВА ПОДАТКОВЦІВ

[illegible] Товариства Податковців [illegible] 16 [illegible] 607 [illegible] Товариства здали [illegible] А. Бодикевич, рекордовий секретар, А. Бачинський, фінансовий секретар Йосиф Зіола, касир, Д. Гайда, заступник голови и контрольна комісія П. Романюк, М. Боровський і М. Коваль. Зі звіту виказалося, що Товариство має около 300 членів одиниць і 75 організацій. Заступ[illegible] відбуто 21. З[illegible] три бенкети и одну [illegible] Виборча кампанія до міських виборів перейшла з повним успіхом. Оба кандидати були вибрані. За це належиться признання [illegible] членам, організаціям і всім голосуючим які в день виборів віддали свої голоси на наших кандидатів. Кон[illegible] комісія по провіренню рахунків [illegible] порядку.

Заряд на рік 1950

На внесок [illegible] Дух і Коваля принято рішення, щоби той сам заряд остав и [illegible] з додатком двох [illegible] Отже заряд [illegible]

Голова А. Загарилчук, заступники голови Д. Гайда, Н. Тарасюк і Ф. Рейнал. Рек. писар А. Бодикевич. Фін. писар А. Бачинський, касир: Йосиф Зіола. Контрольори: П. Романюк, М. Боровський і М. Коваль. Члени заряду: В. Атаманчук, [illegible] Царук, І. Цимбалистий, І. Дячук, В. Гловацький, Е. Грабовський, І. Калинюк, В. Кошицький, І. Брайчук, І. Квасниця, В. Пофіль, С. Ребчук, І. [illegible]тинський, І. Юдик, пані М. Белнарська, І. Бозонецька, Н. Дух, А. Горбатюк, А. Куцель, Р. Рибак і В. Шумська. Презедником зборів був В. Шкраба, писарі В. Ребчук і Г. Калинюк.

За Товариство Податковців

ВИНИПЕГ, МАН

При[illegible] Н-ва Гара як[illegible] партию з нагоди їх 25-ліття подружжа. По тім вечерку зібрано 5.00 на прес "Будучність Нації."

Жертводавцям щира подяка
п. Матвійчина

ПРИЗАБУТИЙ ЮВІЛЕЙ

(З приводу [illegible] Богословської Академії у Львові)

Брюссель ([illegible]) В Західній Україні [illegible] було Високої Української Школи і це [illegible] всесторонний розвиток української молоді. Польська влада розвязала Український Таємний Университет у Львові, а примінювання на польських Високих Школах т. зв. "нумерус клявзус" для українців мусіло закінчитися катастрофою для нарибку української інтелігенції, а наукової окрема. Тільки дуже мала кількість молоді [illegible]

Цей грізний стан української високошкільної молоді бачив наш великий Митрополит Кир Андрей і він у своїх [illegible] Українську Високу Школу [illegible] Українська Католицька [illegible] Щоб [illegible] Духовну Семинарію у Львові. Однак неповність висококваліфікованого професорського складу та статути Епархіяльної Семинарії не могли відповісти плянам [illegible]

Митрополит Андрей, як колись Київський Митрополит Петро Могила знав, що тільки високоосвічене духівництво може виконати ту місію, що на Українську Церкву наложило Провидіння. Митрополит Андрей, продовжувач заповітів Київського Митрополита Велямина Рутського, звертає свої очі на молодого, енергійного, повного ініціятиви священика о. Дра Йосифа Сліпого. Його він висилає в подорож по наукових осередках Зах. Европи, щоб приглянувшися до організації західних университетів і виробивши синтезу, пристосував свій досвід до наших вимог і обставин та починав організувати Українську Богословську Високу Школу. Це значіння найшло своє здійснення в Богословській Академії у Львові.

Зокрема, справою Академії зацікавилося Богословське Товариство (БНТ), якого рушієм був теж о. Др. Й. Сліпий. Воно скликало на день 11. листопада 1927 р. засідання, яке відбулося в Митрополичій Палаті у Львові, в присутності самого Митрополита. Тут, по всебічних дискусіях схвалено, щоб Високопреосвященний Кир Андрей, користуючися своїми історичними правами, благословив створення вищої наукової інституції, а саме Богословської Академії. Окрема Комісія випрацювала статути й по основній підготові, дня 6. жовтня 1929 р., наступило велике торжество в житті західних Українців. Того дня Владика Андрей довершив акту відкриття Б. Академії у Львові в присутності Еп. Кир Николая, Еп. Кир Івана, численнозібраних українських науковців, представників політично-господарського світа, преси, студентів Академії та запрошених гостей. Це був великий день, день відновлення традицій Могилянської Академії, день розвою української богословської науки.

Завдання Академії.

В свому, глибокому слові, виголошеному до зібраних на відкритті Академії, Митрополит Андрей вказав на причини її постання та її місію, що вона повинна виконати. Україна на пограниччі між Сходом і Заходом; в нашій Церкві перехрещуються різні впливи. Завданням Б. Академії буде відновити світлі наукові традиції Катол. Сходу, піднести Українську Католицьку Церкву в очах Сходу і Заходу. Вона має започаткувати нову добу в історії української Церкви, має стати вогнищем української культури й науки. "Сходові- говорив Митрополит Андрей треба дати можливість пізнати богословя Зах. Церкви, Заходові - Східної. Те завдання посередника, належно виконане, може мати велике значення для цих двох відмінних культур, які на нашій землі, в наших установах і в наших душах зливаються і лучаться в одну."

Повага серед своїх і чужих—науковий центр.

Покликання до життя Б. Академії сердечно привітав Вселенський Архиерей, Папа Пій XI, висилаючи своє окреме благословення. Раділи укр. науковці, що стояли на чолі укр. наукових інституцій в краю чи за кордоном. Вони надіслали привітання й бажали гарних успіхів у початому ділі. Чужинці, головно ті, що цікавляться питанням З'єдинення, щиро зустріли факт постання Б. Академії й свої почування передавали в окремих письмах до її першого Ректора о. Дра Й. Сліпого, чи окремими статтями, що появилися тоді, в різних наукових журналах, чи передовій заграничній пресі.

Це призначня й захоплення своїх і чужих основувалося на переконанні, що Академія побудована на тривких основах. Митрополит-Основник та Перший Ректор поставили до слухачів ті самі вимоги, які були на всіх европейських университетах. Уложено спеціяльну програму викладів. Львівська Академія, в своїх статутах, передбачувала можливість надавати акад. степені. Від довгих літ леліяних задум почав щойно зійснювати Владика Кир Йосиф в 1944 р., в час німецької окупації. На всіх фронтах йшла затяжна війна а в мурах Академії продовжувалася наукова праця. Це абсольвенти Б. Академії підготовлялися до своїх маґістерських чи докторських праць. Одначе прихід большевиків, смерть Митрополита Андрея заслання до Воркути Митрополита Йосифа, конфіската будинку Академії, а далі насильне включення слухачів Б. Академії чи то до червоної армії, чи то до ударних шахтярських відділів Донбасу перекреслили розквіт цеї Української Високої Школи.

Поступ у житті Академії створила поява папської енцикліки "Сцієнціярум Деус," про організацію Университетів і Семінарій та декрет Митрополита Кир Андрея з дня 27. червня 1932 р., на підставі якого, основано окремий від Богословського Філософічний Факультет.

Молода Академія стає осередком, з якого проміннює вже не тільки богословська наука. Серед слухачів є вже й студенти крім Львівської теж і з Перемиської і Станиславівської Епархій, з Волини й СУЗ, студенти з Юґославії, Болгарії, Карпатської України й Буковини, Румунії, Голяндії, Англії, Німеччини. Львівська Академія стає "соборною", в ній находяться слухачі майже з усіх українських земель.

Високопреосв. Митрополит Андрей і Маґніфіценція Ректор звертали пильну увагу на те, щоб студенти мали всесторонню освіту. Крім точно богословських і філософічних дисциплін викладано ще археологію, мистецтво, тощо. Для більшого розвою можливостей наукової праці організується при Академії окрема бібліотека, а слухачі крім цього користуються бібліотекою БНТ та іншими науковими бібліотеками Львова. Крім приписаних викладів вони беруть ще активну участь в різних научних семинарах. Згадати б тільки ті, що були гордощами Академії: історичний, правничий, догматичний, церковно-словянський, соціологічний, мистецький та інші. Студенти, під проводом професорів, опрацьовували теми, які пізніше, при малих доповненнях служили їм, в багатьох випадках, за докторські праці на інших университетах.

Наукова продукція находила свій вислів у видавничій діяльності. Крім квартальника "Богословія," видань БНТ і "Праць Богосл. Академії" (серія підручників), в яких працювали професори Академії, молоді студенти опубліковували свої праці в місячнику "Нива", "Дзвони," в тижневику "Мета" та головне в серійних виданнях: Праці Семинара Словянської Філології під пров. проф. К. Чеховича і Праці Історичного Семинаря під проводом проф. М. Чубатого.

Перлиною Акамеії був її музей та гордощі, молитовниця, розмальована арт. мал. Холодним. Хто бував у Львові не оминав нагоди, щоб зайти на Коперника ч. 36 та побачити архитвір живописі неоціненої мистецької вартости.

З початком другої світової війни в 1939 р., німецька бомба поцілює семинарську церкву та бібліотеку БНТ. Під руїнами пропадають безцінні скарби для історії України, зокрема Української Церкви. Віддані одиниці працюють около 2-ох тижнів, щоб врятувати те, що можливо, й дійсно вдається частинно відкопати засипаний і понищений архів Преосв. Епископа Боцяна, який досі не опрацював ніякий історик. Одначе присутність советської влади у Львові та поселення біженців в мурах Академії допроваджують до цілковитого знищення цих дорогоцінних матеріялів для історика.

Наукова діяльність Академії впродовж релятивно короткого часу та в добавок в специфічних обставинах цілковито себе виправдала. Тепер, з перспективи 20-ти років, можна зрозуміти, що о. Ректор Академії був у праві говорити при відкритті 7-го акад. року, що навіть, якщо Академія проіснувала б тільки 6. літ, то вложений труд не пішов на марне, бо став фундаментом під творення українського католицького наукового центру. Студенти-богослови одержали солідну філософічно - богословську освіту, основано зглибини догматику Православного Сходу, вивчили Історію Української Церкви, познайомились з правом Східної Церкви, просякнули любовю до нашої Літургії. Знову ж праця професорів, їх публікації, участь в наукових зїздах, надхнення слухачів до минулого укр. Церкви, все те було тим неоціненим скарбом, на який велику вагу клав Основник Академії, сивоволосий Митрополит та за яким з увагою слідкувало українське громадянство.

Богословська Академія проіснувала до 1944 року. На рідних Землях ніхто не може тепер величаво святкувати її 20-літнього Ювілею. Одначе її праця, творча праця укр. народу не пропала. Спадкоємцем творчих змагань укр. духа стала наша Духовна Семінарія на вигнанні, що найшла гостинність в голяндських католиків. Професори й студенти стараються виповнити великий заповіт Митрополита Андрея.

Закінчуючи, цей короткий, неповний огляд про дорогу всім українцям богословську установу, повторимо сьогодні слова Ректора Академії, що при одній нагоді так висловився: "Хвала Господеві, що допоміг до постання Академії, честь Високопреосвященному Митрополитові Кир Андреєві за її оснування."

Богдан Казимира

ВІД ВИДАВНИЦТВА ОО. ВАСИЛІЯН

Бажаємо повідомити весь український загал, що наша друкарня, видавництво і двотижневик СВІТЛО перенесені з Мондеру до Торонта і є приміщені під нище поданою адресою

Заявляю щирій піддержці численних передплатників і приятелів, СВІТЛО, релігійний двотижневик, з Новим Роком виходить у побільшенім обємі, у формі журналу (магазину). Друкується на гарнім папері, величина 9 х 12, 36 сторінок з колїровою окладинкою. Своїм виглядом і змістом СВІТЛО є відмінним від усіх прочих наших часописей і є одиноким у своїм роді на цілий континент. Річна передплата 2.00.

У всіх справах, як передплата, оголошення, замовлення книжок чи молитовників, просимо вдаватися чи писати до

THE BASILIAN PRESS
3 Beverley Street
Toronto, Ontario

ІМІҐРАЦІЙНІ СПРАВИ

ДОЗВОЛИ НА ПРИЇЗД ДО КАНАДИ (Перміти)

ПАСПОРТИ НА ВИЇЗД ЗАГРАНИЦЮ

ШИФКАРТИ НА ВСІ ЛІНІЇ

Переїз скитальців до канадійських портів на кошт І.Р.О.

[illegible] або листовно

J. Rudachek,
UKRAINIAN TRAVEL BUREAU
7-10 B McIntyre Block
416 Main St., Winnipeg, Man
[illegible]

The Truth Behind the Trial of CARDINAL MINDZENTY

Undoubtedly one of the most unusual comic books ever offered for sale this 24 page special give the authentic story behind the mock trial of Cardinal Mindzenty

Even a child can understand this book.
Single copies 15 cents
Club orders for parishes and organizations 12 cents
Send your orders to:

UKRAINIAN CATHOLIC COUNCIL OF CANADA
49 Kennedy Stryet, Winnipeg, Manitoba

МІЙ ПРИЯТЕЛЬ

ДІТИ ЛЮБЛЯТЬ ЧИТАТИ

МІЙ ПРИЯТЕЛЬ— буде Вашим приятелем у вихованні Ваших дітей на побожних дітей Церкви, чесних горожан Канади та свідомих Українців

Кожного місяця через цілий рік буде приносити потіху й науку Вашим дітям

Ще нині пішліть $1.50 на передплату МОГО ПРИЯТЕЛЯ, одинокого діточого журнальчика в Канаді й Америці

КАРТКА ЗАМОВЛЕННЯ

На Діточий Журнал "МІЙ ПРИЯТЕЛЬ"

Залучаю $1.50 на цілорічну передплату [illegible] журналу "МІЙ ПРИЯТЕЛЬ"

Моє ім'я

Адреса

MY FRIEND, 49 Kennedy Street, Winnipeg, Man

ХУДІ ЧОЛОВІКИ, ЖІНКИ, зискають 5, 10, 15 фт. ДІСТАНЬТЕ СВІЖУ ОХОТУ, ЕНЕРГІЮ, СИЛУ

Що за почування! Костисті, чахлі на [illegible] тіла, погане з'явлення [illegible]; [illegible] більше не [illegible] тратить той знорений слабосильний вигляд. Тисячі дівчат [illegible] чоловіків, які ніколи передтим не могли зискати ваги тепер є горді з своїх форемних, здорових фігур. В [illegible] спеціальному силу-даючому, тіло-будуючому лікові Острекс. Його тоник [illegible] збудовуючі заліза, вітамін В1, [illegible] і відновляють апетит і травлення так що поживи дає вам більше сили і мяса кості додайте тіла на кості. Не бійтеся, до станете за сите. Перестаньте мабути зискаєте тих 5, 10, 15 чи 20 фт. яких вам потрібно для нормальної ваги. Купіт малий, Нова "познайомлююча" величина лиш 60с. [illegible] Острекс Тоник Піґулок для нової сили і додаткової ваги ще сьогодні. По всіх аптиках

КОЖНИЙ РОБІТНИК ПОВИНЕН ПРОЧИТАТИ

"LABOR IS A PARTNER"

Pres[illegible] the problems [illegible] worker in simple [illegible] to under[illegible] comic book form.

[illegible] booklet interesting [illegible] [illegible]ldening

Price [illegible]

[illegible] Department
Ukrainian Catholic [illegible]
49 Kennedy Str[illegible]
Winnipeg, Man

— КОРОТКО —

В копальнянх околиці не уживають при викопі [illegible] в середині пластру, [illegible] стали [illegible] [illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible] 1881 [illegible]

Ph. 53965
COSMO STUDIO
Для всіх Ваших Фотографічних Потреб
Спеціялісти фотографують
● ВЕСІЛЬНІ АЛЬБОМИ
● ДІТИ
● ОГОЛОШЕННЯ
● КОНЦЕРТИ
● КОНВЕНЦІЇ
● ПОРТРЕТИ
● ГРУПИ
568 Stella Ave., Winnipeg

ZAWIDOWSKI FUNERAL HOME
LIMITED
Погребове Заведення Завідовського
Selkirk & Parr Sts. Ph. [illegible]

Зайдіть до
CRITERION HOTEL
Phone 29272 214 McDermot Ave (½ block W of Main)
"Де гості почуваються як в дома"
Ed. Kelm—властитель

ЧИТАЙТЕ УКРАЇНСЬКУ КАТОЛИЦЬКУ ПРЕСУ КАНАДИ

"БУДУЧНІСТЬ НАЦІЇ," двотижневик, —$1.50 на рік. "The Future of the Nation," 49 Kennedy St., Winnipeg, Man.

"УКРАЇНСЬКІ ВІСТИ", тижневик, $2.50 на рік. Адреса: "Ukrainian News," 10012—109 St., Edmonton, Alta.

"ГОЛОС СПАСИТЕЛЯ," місячник, $1.50 на рік. Адреса: "The Redeemer's Voice", Catherine St., Yorkton, Sask.

"СВІТЛО", двотижневик, коштує $1.00 на рік. Адреса: "The Light," Mundare, Alta.

"ЮНАЦТВО", місячник, орган УКЮ $1.00 на рік, адреса "The Youth," 9648—108 Ave., Edmonton, Alta.

За вуглям, дровами, будівничими матеріялами та готовим цементом вдавайтесь до
WASHINGTON FUEL
491 Washington Ave
East Kildonan, Man
Phone 501888
М. Вазник—властитель
Ми доставляємо скорі. Жадна робота не є замала для нас

ШИРІТЬ БУДУЧНІСТЬ НАЦІЇ. Дайте це число своєму сусідові. Заохотіть його до передплати

ЧИ ВИ ВЖЕ ВІДНОВИЛИ СВОЮ ПЕРЕДПЛАТУ БУДУЧНОСТИ НАЦІЇ?

½ ЦІНИ

КОНЦЕРТОВИЙ МАТЕРІЯЛ

ДВА видання на Листопадове Свято, ДВА видання на Різдвяний Концерт, Тарасове Свято, День Матері, Свято Героїв, Концерт Канадійського Горожанства— КОНЦЕРТОВИХ ПРОГРАМ вартости $4.00— за $2.00 вже з пересилкою. Оферта добра до кінця лютого. Замовлення на цей комплет концертових програм разом з грішми слати на адресу:

UKRAINIAN CATHOLIC COUNCIL
49 Kennedy Street,
Winnipeg, Manitoba, Canada

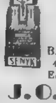
АДРЕСАР

Централя Українців Католиків Канади: Ukrainian Catholic Council, 49 Kennedy St., Winnipeg, Man. PHONE 922308
Домініяльний Заряд БУК-а: 49 Kennedy St., Winnipeg, Man.
Домініяльний Заряд УКЮ: 49 Kennedy St., Winnipeg, Man.
Домініяльний Заряд ЛУКЖ: 49 Kennedy St., Winnipeg, Man.
Бурса БУК-а в Саскатуні: 804-4th Ave. N., Saskatoon, Sask
Виховний Інститут БУК-а для Дівчат в Едмонтоні: 8820—111 St., Edmonton, Alta
Виховний Інститут БУК-а для Хлопців в Едмонтоні: 6817—105 St., Edmonton, Alta.
Колегія оо. Редемптористів для Хлопців: Redemptorist Fathers' College, Roblin, Man.
Виховний Інститут БУК-а для Дівчат в Винніпеґу: 49 Kennedy St. Winnipeg, Man
Виховний Інститут БУК-а в Торонто 17 Wellesley St., Toronto, Ont
Епископська Канцелярія: 235 Scotia Street, Winnipeg, Man
Колегія св. Йосифа в Йорктоні: St. Joseph's College, Yorkton, Sask.
Місійне Товариство св. Йосафата: Rev. Myron Krywucki, Tache Home, St. Boniface, Man.
Запомогове Брацтво св. о. Николая: Ukr Mutual Benefit Assoc. of St. Nicholas, Head Office, Box 3641 Station B., Winnipeg, Man.
Комітет Українців Канади: Ukrainian Canadian Committee, 722 McIntyre Bldg., Winnipeg.

В НАС
Можете набути першої якости свіжого мяса і різних мясових виробів, а спеціяльно ковбас, котрі в Саскачевані знані як "найсмачніші."
Скора і щира обслуга. Зайдіть або пишіть до:
STAR MEAT MARKET
230- 20th St. W. Saskatoon
Phone 3342.
П. Матвійчук, Я. Дусенко, Ю. Витяк —власники—

Дайте нагоду НАМ—ВАМ послужити
D. E. ADAMS COAL Ltd.
COAL — COKE — WOOD
Властитель—Павло Теленко
Phone 502696—501683
Скора та ввічлива обслуга

НАГРОБНИКИ



Звичайні і Артистичні
Вдавайтесь до
Представника
ВАСИЛЯ ХОМЯКА
493 Bowman Ave.,
East Kildonan, Man.

J. O. Brunet
405 Bertrand at Youville
ST. BONIFACE, MAN.
Bus. Phone 201864
Res. Phone 202448

North Winnipeg Co-op
Limited
Вугля, дрова, фарби, шкіряні робочі рукавиці і хліб
— Членство $5.00 —
Українське, чисто-кооперативне підприємство. Ярда: 1042 Selkirk Ave., Тел. 55919
Пекарня: 1069 Selkirk Ave.

Тел. Бюра 55 414 Рез. 53 953
Dr. L. W. Reznowski
ЛІКАР І ХІРУРГ
X-PEЙ
Бюро і Резиденція
346 Selkirk Ave., Winnipeg

КАРТКА ДЛЯ ВІДНОВИ ПЕРЕДПЛАТИ

Хвальна Адміністраціє БНації:

Залучаю $.......... залеглости та $.......... на відновлення передплати БНації

ІМЯ ....

АДРЕСА ....

Передплата тепер виносить $1.50 на рік.

ГОТОВЕ ВАРЕНЕ МЯСО ТА КОВБАСИ заощадять Вам багато часу у приготовленні обіду чи вечері. За всякими мясними виробами для домашнього вжитку та для різних оказій як партії, весілля, вдавайтесь до

СТЕФАНА ГОЛОВЧУКА
представника
WINNIPEG SAUSAGE CO.
Phone 56082 — 915 Main St., Winnipeg, Man.
Телефон п-а Головчука—594490

БУДУЧНІСТЬ НАЦІЇ

Перший Український Католицький Двотижневик в Канаді. $1.50 на Рік.

БЮЛЕТЕНЬ БРАЦТВА УКРАЇНЦІВ КАТОЛИКІВ КАНАДИ

The Future of the Nation—Bulletin of the Ukrainian Catholic Brotherhood of Canada

[illegible] 14 Січня 1 Лютого 19[illegible] [illegible] Yorkton, Sask. [illegible] 1950

ПОЛЬСЬКІ ВАНДАЛИ БУРЯТЬ НАШІ ЦЕРКВИ В УГНІВЩИНІ

[illegible]

ОСТЕРІГАЄМО

[illegible] ... ікам. Ми мусимо [illegible] всяких [illegible] нас про сього Рев. Дуффая, котрий твердить, що є католицьким священиком, а ширить явно чи певно "мирові" кличі комуністів.

Коротко, Рев. Дуффай, хоча колись був католицьким священиком, тепер він немає нигде юрисдикції, не підлягає жадному епископові. Отже за його діла наша Церква не відповідає і його слів і думок не поділяє. Він немає права в [illegible] того говорити. Католики не можуть його пускати до своїх саль і церков. Протестанти, хай роблять собі як хочуть. То все [illegible] про сю [illegible] особу Рев. Дуффая.

КОРОТКО

Президент Трумен дав приказ, щоби Комісія Атомної Енергії в Зл. Державах, стала до роботи над водяною бомбою.

Канада видалила двох чехів з дипльоматичної місії в Отаві, в відплату за безосновне видалення чехами двох канадийців з амбасади канадийської в Празі.

Совіти внесли домагання до О. Д., щоби видати їм японського цісаря Гірогіто, котрого вони хочуть судити за воєнні злочини. Се домагання совітів приняли Зл. Держави за провокацію, бо [illegible] тоді, ніля Японії [illegible] високо [illegible] свого [illegible] спалахнула би проти американців.

В Канаді тепер є 375,000 безробітних. Число в порівнанні з минулим роком, в тім самім часі, більше о кількадесять тисяч. Найбільше безробітних процентово що до населення є таки в Бр. Колюмбії, котру безмилосердно переслідує сього року зима.

Зл. Держави зірвали дипльоматичні звязки з комуністичною Болгарією.

ВХАРИСТІЙНИЙ КОНҐРЕС УКРАЇНЦІВ КАТОЛИКІВ КАНАДИ

відбудеться в Виннипег, Ман., в днях 30 червня і 1-го і 2-го липня, 1950, (пятниця, субота і неділя). Докладніші подробиці і програму подасться вчедовзі.

Централя Українців Католиків Канади

З ЖИТТЯ НАШОЇ ЦЕРКВИ

[illegible] Виннипегу

[illegible] коли знова буде [illegible] Церков.

[illegible] Василій Каменецький, ЧСВВ, зістав назначений [illegible] монастиря і парохом церкви св. о. Николая в Виннипегу, Ман., на місці дотеперішнього пароха [illegible] котрий зістав перенесений до Мондер, Алта.

— — —

На поручення Апостольської Столиці, котра дбає все про духовні потреби наших вірних, а також журиться душевним поступом наших братів скитальців, розкинених по всьому світі, два наші Отці Редемптористи, Преп. о. Н. Копяківський і Преп. о. Ф. Боский, оба з Йорктон, Саск., вчедовзі відідуть на місійну працю між нашими братьми скитальцями в Австралії. Так, вже давнійше відчувався брак наших священиків в тій так далекій країні, до котрої виїхало було богато наших скитальців. Отож старання Апостольської Столиці про наших скитальців в Австралії належить сердечно привитати. А нашим двом знаним оо. Місіонарям треба [illegible] серця всего найкращого, щастя і [illegible] Божого в тій новій, так трудній, а заразом так відповідальній праці. Дорогі Отці, щасть Вам Боже!

— — —

Дві наші церкви в Виннипегу зістали збещещені якимись невідповідальними людьми, котрі вдершися до середини, не шукали за грабіжю, бо в церквах грошей не тримається, але старалися збещестити святі місця. В одній церкві витягнули св. Тайни з кивота і розсипавши їх по степенях, подоптали їх, а в другій церкві не могучи дістатися до кивота, курили в церкві папіроси і сиґара, тим знеславлювали святе місце і повикидавши всі церковні річи і убори з шафів, на землю, се все подоптали і столочили ногами. Хто се зробив? не тяжко вгадати. Хто нині в світі нищить релігію, Церкву, як не червоний дявол з Кремля, Сталін? Має він тут і в Канаді, на жаль, своїх дітей злоби, гніву і ненависти, котрі поступають цілком так як каже наша приповідка: "Яке дерево, такий клин, який батько такий син". Забувають ті нещасні, засліплені, блудні діти злоби, що збещення Божого храму потягає за собою велику кару від Бога і страшну відповідальність на страшному суді.

— — —

Довідуємося, що Парохія св. Покрови в Виннипегу приступить з весною до будови цілоденної, пятьклясової школи, котру будуть вести Преп. Сестри. Школу будуть ставити на площі коло церкви. Вістка дуже потішаюча і дав би Бог, щоб наші добрі люди з сеї частини північного Виннипегу щасливо доконали наміченого діла. Щасть Вам Боже!

ВІСТІ

[illegible]

[illegible] відбувся суд [illegible] Робертом В. Фоґелером і [illegible] шістьома підсудними. Всі "признавалися" до своїх [illegible] що були "шпіонами" в [illegible] Зл. Держав. Фоґелер є американець, його помічник Е. Сандерс, англієць. [illegible] англійци дивили [illegible] суд як на [illegible]шов. Перший зістав засуджений на 15 років, другий на 13 років вязниці.

Ще до нині (2 лютня) не знайдено жадних слідів по великому літаку, котрий летів з Аляски до Америки, і мав поверх 40 пасажирів, і котрий пропав ще в січні.

В Єгипті, перший раз за 6 тисяч літ, впав сніг.

Фінляндія, по раз другий вибрала на свого президента 79 літного Юга Паасіківі проти комуністичного кандидата, М. Пеккала.

Росія і комуністичний Китай підписали спільний договір, що має зобовязувати дві сторони через 30 років. Загально думають, що через сю угоду, Китай став так як декотрі держави в Европі, сателітом Сталіна.

В четвер, дня 16 лютня, почалася нова Сесія домініяльного парляменту в Отаві.

В Юконі відбуваються тепер великі маневри, в котрих беруть участь як канадійські так, і американські жовніри і летуни. Ціль маневрів, на ділі випробувати нові винаходи і убір для жовнірів для можливої війни серед страшного морозу і завій півночи.

Бр. Колюмбія сього року мала дуже примховату і сувору зиму. Знова за минулий місяць сніги і завії перервали була кілька разів трансконтинентальне полученя телефонічне, залізниче і телеграфічне Бр. Колюмбії з цілою Канадою.

П. Д.

"РОЗБІЖНІ СТЕЖКИ"

У нас багато пишеться про націоналізм та дуже часто викривлюється поняття того націоналізму до того ступня, що людина, що трохи думає не знає, що робити з такими поняттями, та як ще в нинішних часах культурні люди можуть про щось подібного писати.

Недавно одна українська газета написала ось таке дословно:

"Мусимо вперше бути Українцями, а потім уже православними чи грекокатоликами, галичанами чи наддніпрянцями. Хто говорить інше, той дуже помиляється, або робить шкоду для спільноти."

Авторові цеї статті розуміється байдужне те, чи Українці будуть православні чи грекокатолики, бо про це він знає дуже мало й не може належно розуміти значіння православної релігії чи там католицької. Релігія для нього зовсім байдужна річ а те його обходить у першій мірі політика й ту політику він викладає своїм читачам неначе щось поправді великого, тай ще додає, що хто говорить інше, той дуже помиляється, або робить шкоду спільноті. Одначе ми мусимо сказати, що якраз таке писання як те, що його нам подає автор приносить велику шкоду спільноті тому, що воно опирається на фальшивих поняттях. Стаття переповнена фальшивими, неясними поняттями, і тому нічого не приносить для полагодження спорів між Українцями і противно може їх ще побільшити.

Автор нам каже, що ми мусимо вперш бути Українцями а потім уже православними чи грекокатоликами. Націю отже треба [illegible]

[illegible]

вати! Одначе мусимо собі поставити питання: Чи нація є ще підпорядкована якійсь вищій силі, вищому законові чи ні? Якщо нація нікому вищому не є підпорядкована тоді про все взагалі рішає воля нації одиноко, іншими словами рішає людський закон, що поза собою не признає нічого більше. А знаємо що людина полишена сами собі може зайти дуже далеко [illegible] божевіллю, нако[illegible] не провадить її хтось вищий, сильніший від неї. Звичайно кажемо, що людина є більше склонна до злого, як до доброго, і коли її полишити свобідною, тоді полетить стрімголов у пропасть. Те саме станеться і з цілою нацією, наколи не буде її провадити хтось, що є вищий від неї. Тоді та славна воля нації може стати правдивим бо[illegible]. Чи ціла нація [illegible] котиться [illegible] чи не може [illegible] страшною, кровожадною? Таж нема нікого й нічого, щоб її гамувало та спиняло. То [illegible] що настане практично на віті? Борба всіх проти всіх! Про [illegible]

[illegible]

Хто хотівби в такому світі ще жити? Людина коли трохи над тим думає мусить їй відпасти загалом охота до життя, бо такий світ це щось жахливого, страшного, понурого. Ми вже бачили недавно тому, що виробляли ті нації, що держалися такого [illegible] Як страшно було тоді жити коли лю[illegible] коли для [illegible] не було нічого вищого, [illegible] звиитися на не[illegible] з ним зробить, [illegible] Кожний розумно думаючий мусить втікати від такого світу, як від [illegible] безбожного. Тому, коли по всіх страшних переживаннях, що їх переносили мільйони Українців [illegible] [illegible] в українській пресі тут на вільній землі канадійській [illegible] з виразною від такої писанини відвертатися. Всі Українці повинні бажати чогось [illegible]

бо не буде мати жадного фундаменту на якому моглаб держатися. Нація без церкви може стати стадом, а не правдивою нацією. Кожний з нас мусить добре памятати, що найсильнійші нації були саме ті, що розвивалися на моральних основах, і кожний раз коли ті основи ставали слабі нації впадали, бо не було джерела з якого моглиб черпати силу до дальшого розвитку. Церква й релігія це джерело сили так людини як і цілої нації, а коли того нема то нема чогось найважнішого. Тоді бракує чогось, що додає життєвої сили, відпорности, охоти до поступу. До якогось часу можуть таку нещасну націю пожні демагоги гонити "впе[illegible] ріжними видумами, наперед приготованими [illegible] кличами, але це лиш [illegible] якогось часу. Своєю [illegible] фразеольогією можуть її пригнати, але це не на довго, бо по якомусь часі нарід пізнає з ким має до діла. Пуста фразеольогія, доктринерство скінчиться напевно колись і [illegible]

вадить нарід стрімголов до загибелі. Може хтось, що не визнається на такій організації, називати це народною роботою, посвитою, одначе це лише руїна. Від такого дикого, несамовитого танцю, від таких організаторів, що бажають блиснути своїми талантами керавиться наша земля вже від довгих років. Земля наша, Вітчина наша зложила багато жертв власне тому тільки, що позволила, щоб її такі люди приспали, щоб вона не бачила правди, щоб не бачила ясного світла, щоб стала жертвою страшного обману. І це малоб називатися організувати нарід та обєднувати його? Памятай [illegible] фразеольогія не [illegible] народу, що [illegible] світло, ясне світло! Просте око народу потрафить скоро побачити [illegible] й дасть Бог, щоб скоро побачило [illegible] що його проводили деякі його [illegible] Чим скорше [illegible]

[illegible]

СКИТАЛЕЦЬ

[illegible] ав о. Семен Іжик, б. політ-вязень

СПОМИНИ З 1939—1948 р.

(В трьох частинах)

Нас розділюють.

По короткій "кварантані" [illegible] почали [illegible] вязнів забрали навіть [illegible] табору.

[illegible] групу, що приїхала [illegible] Кракова також роз[illegible] Я мусів попрощатися [illegible] том недолі, поляком [illegible] Соколовським. Ми [illegible] йтли в тюрмі в Сяно[illegible] Тарнові й Кракові. Він [illegible] тований за приналежність до підпільної організації А. К. (Армія Крайова) [illegible] поляк, але довге перебування разом у тюрмі нас у деякій мірі заприязнювало.

На прощання ми зробили умову: хто скорше вийде на волю з концтабору цей має зараз написати листа до батьків.

(Тут хочу читачам додати, що я цю умову виповнив аж з Канади. Написав я листа до батька Тадея в село Но-

[illegible]

[illegible] блоковим був поляк Янек, а "штубендистом," поляк Владек. Вони були відвічальні за порядок і дисципліну в бльоці. Робили це, як звичайно в кацеті при помочі кулака і крикливої лайки з польського і німецького словника.

"Штайнбрух командо"

Рівнож кожному новоприбу[illegible]

[illegible] Штайнбрух [illegible] мурами концентр[illegible]

[illegible] був найменьший [illegible]

[illegible] в кожний клин хлестик [illegible] життя.

[illegible] їх [illegible] попав [illegible] Около 200 нових вязнів [illegible] в сьогодні Макс. Він п[illegible] дивсяся новими жертвами, як [illegible] душею і пекл. Кожно[illegible] оглядав роздиловав одних на право, других на ліво. Побачив, що я низького росту, поставив мене також на пlivo[illegible] Кривких і ро[illegible] ставив на право. Якось так зложилось, що всі майже священики стали на ліво. Макс забрав собі тих з правої сторони й запровадив їх до каменоломів.

Священики виробляють бетони.

[illegible]

бетонов [illegible]

[illegible] форми в яких [illegible] тками пустаки, чи рури до каналізации. Таких пустаків, треба було витовкти хоч 20 двом чоловікам, і при тому треба було ще самому довожувати "мішанє" тачкою до місц "фірми" на якій працювалося.

Я працював разом з польським священиком монахом Йосифом Фльорко з Варшави.

Пригадую собі ось таких священиків, що працювали в бетонарні: Ян Жемелка, супеиор (протоігумен) оо. Місіонарів з Варшави, літ 70. З

[illegible]

[illegible] Розтноповсь[illegible] Карієра і графію Ратміліта з Кракова. Були ще там і інших національностей, але називськ вже собі не пригадую. Бо властиво імен і називськ ніколи в кацеті не вживати.

Кожний мав своє число й це число то була ціла метрика для кожного.

(Далі буде)

ЦЕНТРАЛЯ УКРАЇНЦІВ КАТОЛИКІВ КАНАДИ

"Я ПРИЙШОВ — ЩОБ МАЛИ ЖИТТЯ І ПОДОСТАТКОМ ЙОГО МАЛИ" (Йоан 10: 10)

ЗЛОЖИЛИ УДІЛИ НА УКРАЇНСЬКУ КАТОЛИЦЬКУ ДРУКАРНЮ "ЄДНІСТЬ" У ВИННИПЕГУ

Ліга Українських Католицьких Жінок при парохії в Парках, Ман. чотири уділи на суму	$100.00
Пан М. Коваль, Виннипег, один уділ	$25.00
Пан Йосиф Когут, Стюартбур, Ман., один уділ	$25.00
Всеч. о. Мирослав Колодій, Канора, Саск., три уділи	$75.00

Усім дякуємо! Хто слідуючий?

ПОМОЖІТЬ ЗБУДУВАТИ ЦЕНТРАЛЬНЕ ВИДАВНИЦТВО

Образом кожної організації є преса. Центральне видавництво при Централі Українців Католиків Канади є конечне для розвитку наших пятьох домініяльних організацій та самої Централі, котра координує працю цих організацій. Без власної друкарні неможна багато зробити. Організація української католицької друкарні в Виннипегу, осідку Централі є необхідно пекуча і повинна бути зреалізована в найкоротшому часі.

Поможіть перевести в діло цей наш задум через закуплення шерів в цьому видавництві (по $25.00) через менші жертви, через збірки з ріжних нагод. На весні видуть наші представники у Ваші околиці. Будьте готові на них. Підготуйте свою парохію, організації що гуртуються при вашій парохії, щоб коли представник прийде, могли дати свої уділи на друкарню.

Свої уділи та жертви шліть на вище подану адресу:

UKRAINIAN CATHOLIC COUNCIL
[illegible] Street, Winnipeg, Manitoba.

ОДНІСТЬ ДІЛАННЯ

Одно з завдань Централі Українців Католиків Канади є одностайнювати однісию ділання роздроблену діяльність [illegible] католицьких організацій.

В [illegible] управа Централі Українців Католиків Канади відбула нараду з делегатами Східного та Західного Екзархату у Виннипегу [illegible] цього року. Рішено створити Центральні відділи (Української Католицької Акції) в Едмонтоні та Торонті котрих представники входили б до Ради Централі у Виннипегу. Екзархат Східної Канади вже має такий відділ а Екзархат Західної Канади в скорому часі такий відділ створить.

Тому що нові Екзархати Східної та Західної Канади мають ще початкові трудноці було бажання делегатів цих Екзархатів щоб Центральний Екзархат, котрий є найбільший і має найбільші фінансові засоби, дав фінансову піддержку Централі до кінця цього року. Відтак буджет має[illegible] бути відповідно розподілений на три Екзархати.

Управа Централі вірить що кожна українська католицька парохія, кожний українець католик Центрального Екзархату сповнить свій обовязок та зложить свій "Річний Дар" на цілі Централі в 1950 році.

Другий виказ "РІЧНОГО ДАРУ" на 1950 рік слідує:

Всеч. о. Ю. Габрусевич, Арран, Саск.	$ 3.75
Г. Козяк, Едмонтон, Алта.	1.00
Парохія св. Петра і Павла, Канора, Саск.	11.50
Укр. Катол. Юнацтво, Грендвю, Ман.	10.00
Парохія в Овкбурн, Ман.	23.90
РАЗОМ	50.15
Попередно	386 75
РАЗОМ в 1950 році	$436.90

АПОСТОЛЬСТВО "ДОБРОЇ ПРЕСИ" ДІЛАЄ

Апостольство "Доброї Преси" почало свою діяльність з початком місяця лютого — місяця присвяченого для поширення католицької преси. Щоб належати до цього апостольства треба виповнити дуже малі вимоги. 1. Розпродати за $2.00 тикетів розігравки котру влаштовує пресовий комітет при Централі Українців Католиків Канади. Чистий дохід з цеї розігравки іде для підтримання видавничої праці Централі та зорганізовання Центрального видавництва. 2. Придбати одного нового передплатника для котроїбудь із цих часописей: УКРАЇНСЬКІ ВІСТИ, НАША МЕТА, БУДУЧНІСТЬ НАЦІЇ, СВІТЛО, ГОЛОС СПАСИТЕЛЯ, ЮНАЦТВО та МІЙ ПРИЯТЕЛЬ.

Кожному що виповнить ці малі вимоги пресовий комітет виставить грамоту "АПОСТОЛЬСТВА ДОБРОЇ ПРЕСИ" та вишле два видання Централі.

Першим членом Апостольства став п. Тома Ортинський, Ґудів, Саск.

Речинець до виконання цих вимог Апостольства Доброї Преси є 31 березня, 1950. **ЧИ ВИ ВЖЕ СПОВНИЛИ СВІЙ ОБОВЯЗОК?**

СПІЛЬНА СИЛА— СИЛЬНА СИЛА

На 81-ій конвенції жидівської організації "Бнай Брит" котра відбулася у Виннипегу в липні 1949 року, внесено рекомендацію про створення централі, котра моглаб координувати працю різних жидівських організацій та бути бюром інформації про жидів.

Цю саму потребу Централі бачили учасники першого конгресу Українців Католиків Канади у липні 1946 року, на котрому то конгресі створено Централю Українців Католиків Канади, котра моглаб своїм [illegible] голосом заговорити в [illegible] імени коли зайде [illegible]

"Ми не лише мусимо бути сильні в кожній нашій організації але також мусимо мати сильний спільний голос наших всіх організацій. [illegible] організації, хотяй вони ріжняться де в чім, мусять мати лучника [illegible] централю [illegible] не було сказано на вище згаданій жидівській конвенції.

Це кажуть жиди, котрі мають великі фінанси, котрі можуть дуже легко фінансувати всякі проекти, навіть [illegible] малими групами. Тим [illegible] це повинні сказати ми, тому що наше економічне положення не є таке добре як в жидів. Для добра нас всіх, нашої української католицької церкви, нашої [illegible] нам українцям [illegible] треба працювати спільно в спільних проектах. Цю спільну працю можемо найкраще повести через скупчення наших сил через Централю.

Кожда парохія, кождий округ, кождий екзархат має свої специфічні трудноці, задачі, цілі, на котрі треба часу, праці і гроша. Це кождий розуміє. Не так легко однак є пересічному українцеві католикові добачити що ми мусимо посвячувати також час, працю і гроші на спільні нам справи. Цю спільну ціль добачують всі інші групи, котрі, хотяй менші числом, вже від давна мають свої централі, в котрих не одна особа але десятки осіб стало працюють.

В Норт Бателфорд, Саск., відбулися вибори. Між двома кандидатами, лібералом і ССФ-ським кандидатом, велися змагання. Врешті вийшов ліберал Магер більшостю 124 голосами.

РОЗБІЖНІ СТЕЖКИ

(Продовження з стор. 2)

дає йому силу! Ми бажаємо глибокої ідеольогії опертої на науці Церкви, на тих основах глибоких на яких виростала протягом віків культура Европи. Проте будемо відвертатися від духа степу, духа розкладу та руїни! Хто інакше думає, тому нема місця поміж нами, такий не може нам нічого радити, не може нам подавати вказівок, як маємо поступати. Наші стежки ніколи не зійдуться, бо інакше ми всі малиб пропасти!

ЗВІТ "РІЧНОГО ДАРУ" - 1949 РОКУ

(Від 1-го вересня, 1949)

МАНІТОБА

Йосиф Когут, Стюартборн, Ман	1.00
Текля Олiярник, Бконія, Ман.	1.00
Онуфрей Билань, Локпорт, Ман.	1.00
Я. Кондратюк, Ґренд Пойнт, Ман.	2.00
Тома Нога, Арнес, Ман.	1.00
Парохія в Тиндал, Ман., (о. М. Романчук)	11.00
Парохія в Елма, Ман. (о. М. Романчук)	14.00
Парохія в Росслейл, Ман. (Парки о. М. Мельник)	25.00
[illegible], Гесборн, Ман.	1.00
Ліга Укр. Катол. Жінок, Вайта, Ман. (о. В. Панчишин)	5.00
Парохія в Вайта, Ман. (о. В. Панчишин)	5.65
Парохія в Келд, Ман. (о. Гр. Теплий)	32.00
Парохія в Велий Ривер, Ман. (о. Гр. Теплий)	10.00
Парохія в Форк Ривер, Ман. (о. в. Калуський)	15.34
Парохія в Виннипегозис, Ман. (о. Ів. Калуський)	26.67
Парохія в Фишінг Ривер Ман. (о. Гр. Овчарик)	45.0[illegible]
Парохія в Сифтон, Ман. (о. Гр. Овчарик)	23.06
Парохія в Попларфілд, Ман. (о. В. Химинець)	28.25
[illegible] Чижик, Локпорт, Ман.	1.00
Ліга Укр. Катол. Жінок (Доміньяльна Екзекутива)	100.00
Укр. Катол. Юнацтво (Доміньяльна Екзекутива)	50.00
Укр. Катол. Юнацтво (Манітоби)	75.00
Збірки в Парохії св. Покрови (Виннипег- о. С. Семчук)	80.16
[illegible] Золотий, Роза, Ман.	5.00
Іван Журбик, Босежур, Ман.	2.00
о. С. Тарнавецький, Виннипег, Ман.	10.00
Ліга Укр. Катол. Жінок (Центрального Екзархату)	25.00
Місійне Товариство св. Йосафата, Ст. Боніфас, Ман.	50.00
РАЗОМ з Манітоби	$646 18

САСКАЧЕВАН

Парохія в Вадіна, Саск. (о. Т. Турко)	32.26
Парохія в Арран, Саск. (о. Ю. Габрусевич)	54.20
Збірка на похорон бл. п. [illegible] Пилипчука переслав п. Ю. Гук, Ріджайна	6.00
Парохія в Антонівці, Саск. (о. Ю. Габрусевич)	16.00
Брат С. Методий, Йорктон, Саск.	2.20
Парохія коло Молеського (оо. Редемптористи, Айтуна)	10.00
Парохія Бекенгем, Саск. (оо. Редемптористи, Айтуна)	11.00
Парохія Ч. Хреста (оо. Редемптористи, Айтуна)	11.00
Парохія в Чорчил, Саск. (оо. Редемптористи, Айтуна)	20.00
Парохія Пр. Тройці (оо. Редемптористи, Айтуна)	22.00
Парохія в Ґудів, Саск. (оо. Редемптористи, Айтуна)	45.00
Парохія в Айтуна, Саск. (оо. Редемптористи, Айтуна)	45.00
Семен Новак, Вест Бенд, Саск	1.00
РАЗОМ зі Саскачевану	$275 [illegible]

АЛЬБЕРТА

С. Сисак, Веґревил, Алта	5.00
Никола Федо, Едмонтон, Алта	3.00
РАЗОМ з Альберти	8.00
РАЗОМ 1949 РІЧНОГО ДАРУ	$929 84

РОЗХОДИ З КАМПАНІЄЮ "РІЧНОГО ДАРУ" — 1949

Розходи з поїздкою до Вадіни та Арран, Саск	43.50
Розходи з подорожею до Вайта, Ман	5.35
Розходи з подорожею до Пиларфілд, Ман	8.25
Зміняне на чеки	15
РАЗОМ РОЗХОДІВ	$57 25

ЧИСТОГО ДОХОДУ З РІЧНОГО ДАРУ $872 59

РІЧНИЙ ДАР зложений перед 1-им вереснем, 1949 був зачислений до 1948 року. Звіт 1948 РІЧНОГО ДАРУ поданий осібно.

В Лондоні арештовано Клявза Фукса, німця з уродження, англійського дослідника, котрий признав, що він від року 1942 по нині, доставляв стало секретні винаходи що до атомової і водяної бомби совітам. Він був якийсь час в Америці, а підчас війни сидів навіть в Канаді в концтаборі. Грозить йому засуд на 14 років вязниці. Його арешт наробив великого шуму по всему світі.

Коли будуть будувати кращі авта, тоді "Бек-сіт-драйвер" буде сидіти в спеціяльнім місці, забудованім так, що не буде чути його голос.

СМІХ,—СЕ ЗДОРОВЛЯ

Іваськo (глядачи через вікно). "О! мамо, попри нас щойно тепер переїхало [illegible] як стодола."

Мама: "Іваську, чому ти так справі [illegible] Чи ж я тобі вже не казала при сей твій лапи важан, більше як 40 мільйонів разів, а ти ніяком не поправляєшся!"

Малінька Йоанна. "Деді, чому пані, коли приходять до хати все зі собою приносять щось до плетення?"

Деді: "Се дає їм нагоду щось чинить [illegible] підчас того як вони говорять."

Кіт на плоті: "Ті черевики мене приводять до скорої смерти!"

БУДУЧНІСТЬ НАЦІЇ

БЮЛЕТЕНЬ Братства Українців Католиків Канади. Заложений 1933 р. Записаний згідно зі законом Саскачевану. Виходить що 2-ий тиждень. Видає БУК, печатає печатня "Голосу Спасителя", Йорктон, Саск. Редагує колегія. Річна передплата доляр і пів ($1.50). Поодиноке число 10с. Адреса Редакції і Адміністрації: The Future of the Nation, 49 Kennedy St., Winnipeg, Manitoba

Entered 2nd Class Matter, Postmaster General, Ottawa, Apr 29 1935

UKRAINIAN CATHOLIC BROTHERHOOD OF CANADA — БРАТСТВО УКРАЇНЦІВ КАТОЛИКІВ КАНАДИ

THE FUTURE OF THE NATION

The Bulletin of the Ukrainian Catholic Brotherhood of Canada. Established in the year of our Lord 1933, and published in conformity with the laws of the Province of Saskatchewan. Issued semi-monthly by the said Brotherhood and printed by The Redeemer's Voice, Yorkton, Sask. Edited jointly. Subscription $1.50 per year. Single copy 10c. Address of the Editorial and Administrative Offices: — The Future of the Nation, 49 Kennedy Street, Winnipeg, Man.

Entered 2nd Class Matter, Postmaster General, Ottawa, Apr 29 1935

ЧАС ПОКУТИ Й КАЯТТЯ

Дня 20-го лютня, почали ми Великий Піст. В нашому житті вступили ми знова в той святий час, в котрому наша добра Мати, св. Католицька Церква, приказує робити покуту й каяття за наші всі дотеперішні проступки життя.

Ми є віруючими людьми знаємо, що за всі діла колись будемо відповідати перед справедливим Богом. Будемо мусіти колись здати звіт з кождої нашої думки, слова, погляду. Перед Богом з нічим не скриємося, бо Він є всезнаючий, всюдиприсутній і всевидючий.

Ми є людьми, а не чистими духами. Маємо людську природу, зіпсовану, котра носить наслідки первородного гріха. З другої сторони тіло, наш найбільший ворог, наклонює нас стало до злого. І коли поглянемо глибоко і сердечно в наше сумління і серце, побачимо, що там є менші і більші проступки, котрими ми нашого доброго Бога ображали і ображаємо. Щож нам робити? Чи іти в сліди Юди, що пізнав свій проступок, навіть за нього жалував, однак не мав сміливости припасти до стіп Спасителя і просити Його о прощення, але пішов і "удавився," як каже св. Письмо? Ні, і ще раз ні! Ми маємо іти слідами другого апостола Христового, Петра, котрий також дуже а дуже тяжко Бога образив, бо свого Учителя тричі відрікся і навіть на се заприсягнувся, однак, коли пізнав свій гріх тяжко і сердечно за нього каявся, через ціле своє життя Бога за нього перепрошував і дістав прощення від Ісуса, ба що більше, навіть і велике вивисшення.

Сказав хтось: людська се річ зробити гріх і каятися, а в гріхах оставати і ще їх помножувати, се річ дияволська. Які правдиві й суворі слова! Так, мали ми нещастя зробити гріх, маймо і настільки відваги [illegible] з них признатися, їх визнати на св. Великодній Сповіді. А Бог певно нам їх простить, коли будемо старатися їх більше не робити.

Каймося поки час! Всі ідім до св. Великодної Сповіді! Хто знає чи сей св. Великодній Час не є послідним в нашому житті, не останньою нагодою на каяття, котру дає нам добрий Бог.

Так, час св. Великодного Посту є на покуту [illegible]. Таким і нехай він буде для нас усіх.

ПІСЛАТИ КАНАДІЙСЬКОГО ПРЕДСТАВНИКА ДО ВАТИКАНУ!

ЯК ЩЕ ДОВГО СТАЛІН БУДЕ З НАС СМІЯТИСЯ?

Святий Рік 1950 справді буде [illegible] Мир або війна, неволя або свобода, будуть в великій мірі залежати від потягнень і дій котрі стануть за будучих двайцять місяців.

На початку сього року більше як трийцять репрезентантів ріжних країн явилися перед Святішим Отцем в Ватикані, щоби бути свідками його молитви за "мир в міжнародних відносинах." Матеріяльна сила Ватикану є знікаюча яко держави, однак як сам Святіший Отець підчеркнув, хоча "яко воєнна потуга ся мікроскопійна держава є нічим, однак її потуга що до спокою в світі є недосяжна." На потвердження сього факту і яко бажання працювати разом Папою для спокою в світі, було се, що всі дипломатичні репрезентанти були вислані сими всіми державами.

Однак Канада не була між ними. Абсолютно [illegible] спосіб котрий виразно впав в очі всім [illegible] викликав всілякі коментарі й здогади, наша Канада не поголосила вислати представника до держави котра понад всіми другими стоїть за миром і спокоєм в світі.

За причину чому Канада немає свого репрезентанта було подане се, що публична опінія в Канаді не є готова на такий крок, що ми мусимо бути толерантні і спокійно і терпеливо очікувати [illegible]

Однак тяжко в се повірити, в так [illegible]. Бо якраз публична опінія є готова на такий крок, якраз тепер якнайбільше. В першій мірі 43% канадійців католиків бажають, щоби вже раз ми мали свого представника в Ватикані. За католиками ідуть і ті некатолики, котрі є доброї волі, котрі бачуть кільки то наша держава може скористати і нічого не втратити через визнання Ватиканської держави, котрі жалуються на се, що наша теперішна політична засада є ще така недозріла. Так, тільки канадійці, котрі стало були і є проти католицизму як такого, а котрі в Канаді представляють велику меншість і тяжко буде їх коли переконати в їх засліпленні, тільки такі є проти визнання Ватикану.

Так толерантність вирозумілість є дуже пожаданою але спитаймо себе хто був і є нетолерантним: ті котрі домагаються визнання, чи ті котрі є проти? І тому нам кажуть бути вирозумілими на нетолерантність? Наш уряд знає дуже добре, що є конечним, щоби ми вимінялися репрезентантами з Ватиканом. Наш уряд знає, що таке є бажання більшости населення, чому отже наш уряд немає цивільної відваги поступити так як населення в більшості бажає? Чиж ми не є демократичною державою, де більшість рішає?

[illegible] домагаються [illegible] Канади до Святішої Столиці.

Як ще довго Сталін буде з нас насміхатися, той самий Сталін, котрий також немає свого представника в Ватикані?! Чи Канада має стояти на рівні з тюрмою народів-Росією Сталіна? Ніколи!

БУК. НА ПОЧАТКАХ СВОГО ІСТНУВАННЯ

Останними часами з приїздом многих здібних, фахових і образованих людий до Канади, наше ціле життя дістало нові творчі сили, що хочуть позитивно виявити себе в розбудові цілости.

Природним є що вони прибувши тут, перевіряють можливости, радіби все побачити в ідеальнім світлі а дійсність часом не дописує до мрій і сподівань. До того на жаль приличається також брак неоспірних даних про дії наших організацій і тому настає чимало непорозумінь, котрі при добрій волі не так тяжко усунути.

Якраз ця статти має за завдання послужити в тім напрямі. За всі можливі запити і доповнення будемо тільки вдячні.

— — —

БУК повстав літом 1932 року а правно оформив себе підчас зїзду в Саскатун 28, 29 і 30 грудня 1932 року.

[illegible] (Число 1-ше, сторона 1).

Наводимо й дословно: "Нашими ідеольогічними основами є: Католицька Церква, Українська Культура і Канадійська Державність. Працюємо в першій мірі на славу всемогучого Бога. Дальше на добро Українського Народу і його нової вітчини, Канади.

"[illegible] Христа [illegible] до всіх свідомих, активних, ідейних і ревних українців католиків: Духом горіть! (Рим. 12, 11). Великим органі- [illegible]

— — —

"Тому спільно з нами ставайте на фронт боротьби за [illegible] Христа. Він Дорога, Правда і Життя. Він Воскреснний. З Христом вперед всі разом, до побіди і слави!

"Ставайте членами Братства Українців Католиків Канади!

"Духа не гасіть!

Великого бажайте!

"Всі разом вперед!"

— — —

Ця стаття досі не померкла, не стратила своєї свіжости і сили. Вона все буде актуальна і для всіх, що починають Католицьку Акцію, що бажають добра для свого народу в Канаді.

В цім самім числі є перший статут БУК-а, тимчасом затверджений Духовними Властями і принятий зїздом в Саскатуні.

Після того статуту члени були фізичні і правні. Фізичні платили одного доляра річної вкладки, правні пять долярів. [illegible] на Ланґвиях, Саск., приміщувався при Народнім Домі, [illegible] Народний Дім також був членом БУК-а, як правна особа.

Не стратили своєї сили ані свіжости також основні засади БУК-а, виражені в тім статуті.

Точка IV того статуту про Ціль говорить так: "Ціль організації БУК-а є:

а) Зберегти, затвердити і поширити ідею релігійну українського народу в Канаді, якою є саме Католицька Релігія [illegible] цеї релігії проявляється обрядом питомо нашим, українським, котрого основа є грецька. На [illegible] ідеї закріпити і поширити свій світогляд, котрого [illegible] світовідчування і світосприймання.

б) Ширити культурно-освітну працю серед українців в Канаді.

в) Видвигнути станове життя українців в Канаді на найвищий можливо рівень."

— — —

Та ціль досі ясна і чиста для нас всіх, що дійсно хочемо поступати вперед. Вона й досі основою правдивої органічної єдности народу, нашої сили і здобутків. Відповідно до цілі поставлені середники. Про них буде в слідуючій статті.

ЧЕРГА ТЕПЕР НА КИШЕНКОВІ КНИЖКИ

Закон перейшов, сексуально-розбійничі всілякого рода "комики" майже всі щезли з полиць по склепах, аптиках і кіосках. Кажемо майже бо [illegible] таких, котрі вартоб було також заборонити поширювати. Може то [illegible] колись поволі прийде. Ну, нехай там. Всього нараз не годен зробити.

Однак на місци заборонених маґазинів, появилися що за [illegible] порнографічно двайцять-пять центові кишенкові книжки. Пізнати їх по направду аж дуже нескромних окладинках, що молодь попросту заохочують до купна.

Молодь, се будучність Канади, так стало говоримо. Боремося проти всілякого зла, однак позволяємо визискувачам збивати многі міліони на порнографії і затроювати [illegible] нашу добру молодь.

Апелюємо до всіх поважно-думаючих громадян Канади, щоб прослідили в своїх околицях як справа мається з продажю всілякого рода порнографії, подати сі вісти [illegible] відразу написати протестного листа на руки свого домініяльного посла в Отаві. Всі усємо боротися проти тої [illegible] чигає на тіла і [illegible]

Взиваємо всіх до акції і то інтензивної за кращу долю нашої молоді, за кращу долю нашої Канади!

КОРОТКО

В 1900 католицьке населення Зл. Держав було 9,907,412 або 13.3 процент всього населення котре виносило 74,400,000. В 1950 було католиків в тійже країні 26,718,343, або 16.06 процентів на все населення котре приблизно виносить 147,900,000. Так подає урядова книга "Офиціяльна Католицька Провінція". Богу дякувати, гарно наша Церква росте.

Святіший Отець проголосив з Ватикану, що за послідних 25 років, число католиків по чужих місіях побільшилося більше як два рази. По чужих місийних теренах, не включаючи країв Европи чи Америк, число католиків в 1948 р. виносило поверх 23 міліони. Найбільший зріст католиків був в бельгійському Конго, бо зріст 77%.

Міністер фінансів Аббот проголосив в Отаві, що почавши від 1 квітня, уряд знесе численні заборони, котрі відносилися щодо всілякого рода річей, котрих спроваджувалося до Канади з різних країв.

ЦЕРКВА В НАРОДІ

Тігамер Тот

КАТОЛИЦЬКА ЦЕРКВА

V. Є ТІЛЬКИ ОДНА ЦЕРКВА ХРИСТА

(Продовження)

2. Однісь Католицької Церкви.

Коли наш Спаситель мав опускати Своїх учеників, на останній вечері коли Він говорив до них про діла котрі лежали так близько Його серцю, котрі можнаби назвати Його тестаментом до них, Він виголосив між іншими також і Свою молитву до Батька: "Не про них же тільки молю, але й про тих, що задля їх слова увірить в мене; щоби всі були одно, як Ти, Отче, в мені, а я в Тобі, щоби й вони одно були в нас." (Йоан 17: 20).

Христова правдива Церква, отже мусить бути також одною. Ми знаємо, що вона є одною в своїй вірі і в її моральних нормах.

А. Церква наша має одну віру. В котрімбудь куснику [illegible] лий, чи він відрізняється від нас своєю ношою, своєю мовою, способом життя, чи в чім іншим, в однім ми є всі злучені: в нашій вірі. Молитву Вірую вимовляє Католик [illegible] так як [illegible] дословно так як англієць, француз чи українець. У нас ту саму віру проповідається в кождій проповіді, ніщо, не тільки в церквах нашого власного міста чи села, але в кождій католицькій церкві по цілому світі.

І тому, що наша віра є одна, тому і наша Сл. Божа є одна. Хто тільки переїжджає океан і можливо не знає ні людей ні їх мови, є сильно зворушений коли тільки ввійде до католицької церкви і бачить що в ній є відправлювана Сл. Божа цілком в такий самий спосіб як була відправлювана в його власній батьківщині. Священик убирає такі самі церковні ризи, співається ту саму молитву Вірую так як се було в власній батьківщині. Сього немає нигде тільки в Католицькій Церкві. В [illegible] 1951 властиво коло сорок віддільних держав зїхалися були на свій зїзд-джемборі в Голодно. Протестантські держави, кожда особна мали відправи в своїх власних церквах відрізно. З другої сторони католицькі шкаути з цілого світа були присутні на спільній Сл. Божій, разом співали і разом молились, разом приняли св. Причастя, кождий з них почувався так як в себе вдома.

Так, ся однісь є назвичайним ділом, в той час побут Церкви займає душу. Як я люблю Божий дім! Чому я його люблю? Тому, що він є сильним родинним домом повним неоцінених скарбів.

Сильний дім збудований на скалі. Йому не можуть нічого злого зробити ні заливи ні бурі. Що за щастя знайти я є католиком, тоді я [illegible]

Родинний дім! В нім батько родини, наш Святійший Отець, Папа. Старинні традиції є в ньому: мої попередники і предки жили тут і в нім померли. Коли я є католиком, тоді я є вдома.

Дім повний скарбів! Сім святих Тайн, як сім богатих [illegible] з котрих безнастанно [illegible] дороги для мене милосердя. Коли тільки я входжу до сього дому, до [illegible] я відчуваю невидиму Божу присутність. Повітря котре я вдихаю є святе. Коли я є католиком, тоді я є богатим.

Б. Ми є одним також і в наших моральних засадах. Спільні закони помагають нам дійти до спільної моральної цілі. Щоби ми могли заховувати ті самі спільні моральні закони, для нашої помочі є ті самі св. Тайни до нашої услуги по цілому світі. Та спільна католицька моральна однісь вяже спільно великого і малого, богатого [illegible] в той самий [illegible] з нею торгуватися.

Церква все ревно стерегла навчань Христа і ніколи не позволила чогось віднимати від них, і сама ніколи не додавала до них нічого.

Я думаю що кождий волів [illegible] до такого склепу, де він може видіти слідуючий, чи йому подібний напис: "Ціни усталені [illegible]"

Часто католицькі моральні закони, здається, є тяжкими [illegible] до виконання, вони часами вгинаються глибоко в живе тіло. Однак ти не можеш торгуватися з Церквою. Люди приходять, хочуть женитися, однак колишня жінка чи чоловік ще живуть. Католицька Церква їх не повінчає. Тоді і вони відрікаються своєї релігії. Церква є засмучена, однак вона не може [illegible] ані не може опустити ні одного слова з заповідей Христа. Кождого непродумаючого чоловіка мусить збудувати не мало то се сильне й неуступчиве [illegible] християнських моральних законів. Церква скорше позволить, щоби цілі краї від неї відпали, чим малаби бути переступлена в чім якась частина християнських моральних законів католицької віри. Николи вона не опустила одинокої доктрини з Христових [illegible]. Скорше чим се зробити, вона позволила, що [illegible] від неї відпав, як також [illegible] Англія.

В. "Однак чи та безсумнівна однісь не йде рука в руку з певною штивністю? Чи не веде вона до небезпеки одноманітности?" Такі питання можуть многих перестідувати.

Ті, котрі є запізнані з життям Католицької Церкви в різних краях і поміж різними расами, знають, що коли Церква остро стереже одности в ессенціяльних річах, то в несуттєвих зовнішних, вона склонює себе до звичаїв і ти охорону в такім домі! Кожен [illegible].

Папу шанують з такою самою любовію голяндці як і еспанці; на Сл. Божій Христос сходить на наші престоли і його з тою самою покорою почитають американці як і французи; Матінку Божу в такий самий спосіб і такими самими [illegible] почитають, як українці так і німці. Всеж таки кожда раса може висказувати на [illegible] свій власний спосіб релігійне життя без нарушування спільної одности віри.

Нині поверх 400,000 католицьких священиків живуть по різних частях світа. Вони всі є священиками одного і того самого Христа, одної правдивої Церкви. Однак якими різнородними вони є! Вони різняться між собою характером, мовою, ученістю. Мимо сього, ти зауважиш підчас якогобудь міжнародного Евхаристійного Конгресу, що всі священики — американці, африканці, китайці, [illegible] з всіх країв, сидять по приятельськи рамя в рамя і поздоровляють себе в церковній мові: "Христос по среді нас." Саксонський принц, котрий покинув своє високе становище і тепер є звичайним священиком служить, [illegible] руку єпископа-зулуса, котрий можливо недавно покинув свої ловецькі сіти як се зробили були Апостоли. Вони говорять одною мовою, мовою любови: в них бється одно серце, серце Христа, що мешкає поміж ними. Покажи мені таке світове товариство, котрого члени всі люблять свої батьківщини і заразом є сполучені одною спільною ідеєю; місіонар для готентотів, священики великих світових столиць, або незнаний для світа парох маленької гірської околиці. Назви таке товариство. І коли ти назвеш його то ним буде ніхто інакший, а тільки свята Католицька Церква.

Св. Августин мав рацію, коли в слідуючий спосіб відзивається про Католицьку Церкву:

О, св. Католицька Церкво, мати Християн! Ти вливаєш таку любов на чоловіка, що при помочі її чоловік знаходить лік на кожду недугу душі, котра терпить через гріх. Ти дітей учиш в спосіб дитячий. Для старшого, Ти даєш терпеливість. Кождого що Ти учиш і виправляєш, се робиш після віку його, не тільки тіла але також і ума. Жінок Ти робиш вірними для своїх чоловіків, дітей Ти кладеш під владу своїх родичів, даючи дітям певну свободу ділання... Ти вяжеш брата з братом вязами релігії сильнійше як сполученями крови. (Св. Августин, Про звичаї Католицької Церкви, відділ 30)

Католицька Церква є правдивою Церквою Христа, бо в ній і тільки в ній, є та однісь за котру то молився Христос на тайній вечері. Католицька Церква радіє, що вона є [illegible] Церквою Христа. Однак вона сумує, бо се бажання Христа [illegible] було одно стадо і оден пастир, є так далеко від зреалізовання. Так як в протягу історії знову [illegible] більші, другі менші, віддриваються від дерева правдивої Церкви, так Церква пошукує за ними як мама за дитиною, котра опустила власний дім. З великою жертвою любови Церква працює на місийних теренах. І вона многі молитви жертвує за навернення тих, котрі [illegible] від неї. То старання і серця іде до [illegible] Христового бажання щоби було одно стадо.

Молімся часто і сердечно за тих, котрі стали поза Христовою Церквою, щоби вони могли знайти дорогу до одного стада і до одного пастиря, і щоби вповні сповнилося бажання Христа на послідній вечері висказане: "Щоби всі було одно, як ти, Отче, в мені, а я в тобі, щоби й вони одно були в нас" (Йоан 17-21).

А ви, браття, котрі через Божу ласку маєте ту томпривилей бути католиками, значить членами Христової правдивої Церкви, будьте з [illegible] радійте, коли наша Церква радіє. Сумуйте, коли Церква сумує. Будьте гордими, коли Церква тріюмфує. Будьте щирими, коли працюєте для Церкви. Будьте відважними, коли визнаєте свою приналежність до Церкви.

Молю Бога, щоби ви колись, за се, що були вірними дітьми своєї улюбленої Матері, святої Католицької і Апостольської Церкви, дістали вічну нагороду в небі.

З КАТОЛИЦЬКОГО СВІТУ

Мирон Тейлор, особистий [illegible] президента Трумана до Ватикану, зрезиґнував зі свого становища. На його місце здається прийде Френлин С. Говен, колишній помічник Тейлора.

Святійший Отець "приняв з жалем просьбу Екселенції Йосифа Шарбоно звільнити його з обовязків архиєпископа Монтреальського задля стану здоровля," так подав Ватикан. Арх. Шарбоно дістав почесний титул архиєпископа Босфору.

Анна Нойман, матір Тереси Нойман славної стигматички з Конерсройт, Баварія, померла тепер маючи 77 років. Родина Нойман живе в скромному домі, батько є заразом фармаром і кравцем. Тереса сама знаходиться в [illegible] здоровли.

Після перепису населення Німеччини в 1946, більше як одна трета того населення подала свою релігію як католицьку, або точнійше 22,000,000. На першому місці стали потестанти з 59.7 процентом.

Святіший Отець, витаючи тепер, підчас Святого Року, тисячі прочан з цілого світу уживає в своїх групових авдієнціях, витаючи прочан, шість мов, а саме: італійської, французької, англійської, німецької, еспанської і португальської.

В Москві є одинока тепер отворена католицька церква. Парохом сеї церкви є о. Брассард, з Америки, котрий має двох сотрудників, одного француза, котрий служить французькій колонії і о. И. Бутиковича, котрий самий є уродженцем совітським і обслугує католиків, котрі говорять російською мовою, а ними є головно совітські горожани польського чи литовського походження.

Комуністичні провідники Чехословаччини ухвалили закон, після котрого приказують священикам доносити до уряду то, що чули на Сповіді, як уряд сього забажає. Тимчасом в тій самій країні, як кажуть вcase відбудеться [illegible] суд над архиєпископом Й. Берапом що від многих місяців є вязнем в своїй палаті в Празі.

Сього року, 1950, Святого Року, припадає срібний ювилей канонізації св. Івана Марії Бабтиста Віянея, пароха з Арс, патрона парохіяльних священиків. Роджений 8 травня, 1786. Свячений на священика 1815. Став парохом в Арс. Був звісним зі своєї святости життя, відзначався незвичайними ділами яко сповідник, в сповідальниці перебував денно від 11 до 16 годин, бо так до нього нарід [illegible] Франції. Був славний також зі своїх [illegible] катихизмових наук. Помер в 1859, канонізований був Папою Пієм XI, в Святім Році, 1925.

Коло 61 процентів туристів з Канади і Зл. Держав котрі в році 1949 відвідували Англію, були жінками.

МІСІЙНЕ ТОВАРИСТВО СВ. ЙОСАФАТА

СТ. БОНІФАС, МАН.

ПРИГАДКА

Всечесні і Дорогі Отці:

Після розпоряджень Епископського Ординаріяту ч. 88 з 1942 року і ч. 37 з 1948 року:

Кожний священик нашої Дієцезії має обовязково стати членом Місійного Товариства св. Йосафата та платити свою річну вкладку.

Кожного року в Великий Піст священик є обовязаний в своїй парохії чи місійнім дискрикті перевести збірку на добродійну ціль Товариства.

о. Мирон Крувуцький.

З ПРЕСОВОГО КАЛЕЙДОСКОПУ

Православні самі про себе.

В "Укр. Слові," котре виходило під редакцією Зайцева в британській смузі Німеччини поміщено було ряд статей про внутрішні відносини між автокефальними і ми коротко це подали в попередних числах

Автокефальний епископ Сильвестер Гаєвський, одинокий між гієрархією тої Церкви, що мав науковий стан і був проф. университету, зірвав з собором автокефальних епископів ще перед своїм відїздом до Австралії і став на становищі, що він очолює гієрархію з 1921 року як благодатну. Приїхавши до Австралії почав незалежну діяльність. Зайцев помістив ряд статей в тій справі стараючись доказати, що така акція шкідлива і невідповідна. На це С. Гаєвський написав відповідь до УВ в Ульмі, де пише про арх. Мстислава так: "Арх. Мстислав входить у число 6 епископів, висвячених в Київі у травні 1942 р. Він був наймолодший і без жадної церковної підготовки. Ні Семінарії, ні университету в його біографії не значиться. До половини травня 1942 р. [illegible] німецької окупаційної влади він був видавцем в Рівному часопису "Волинь." а 17 травня 1942 р. він уже є епископ Переяслава"

Передрук цього подали також УВ в Канаді

Ось свідоцтво одного православного автокефального єпископа про другого

Вершок мусрості.

[illegible] здоровля, [illegible] зразок [illegible] котра [illegible] дали Ось [illegible] НШ., ч. 13 [illegible] сторони 1, є подано [illegible] "Зреалізував Архиєпископ" дословно таке [illegible] **китайський** (се ми самі підчеркнули БН) архиєпископ Монтреалу монсиньор Йосеф Карбоно."

Доперва зі сеї "найбільшої" часописи довідуємося, що французи в Монтреалі є китайцями і що вони мали архиєпископа Карбоно, бо ми до тепер знали і є переконані, що французи в Монтреалі є тільки французами і що їх архиєпископ називався [illegible] еселенція Йосиф Шарбоно.

Прецінь раз!

Православний "Вістник" [illegible] за довгий час на [illegible] що прилюдно признав [illegible] для БНації і на- [illegible] признав, що "я ним місце найшла похибка" в нього (Число з 15. 1. 1950 ст. 4). І послідовно вже ту похибку мусів поправити

Є дивні Божі діла.

Теодорович поправив свої свячення і ще раз пересвятився та прилюдно це визнав

"Вістник" поправив історичні дати, котрі подав мильно, беручися писати про українську церковну історію, і [illegible] римо, що це вийшло на користь їхніх читачів. І коли будуть послідовні, то все ще мають нагоду богато-богато поправити не тільки з дат, [illegible] взагалі з усього свого писання і тоді певно скористає на ділі все наше відношення в Канаді.

СПРАВЛЕННЯ

(Про се писали ми в БН в числі з 14 жовтня і 1. листопада 1949, стор. 6, в статті "Відклик до сумління або Новоприбулим під осуд.")

Свого часу в БНації появилася стаття на основі зажалення одної пані зо скитальщини, про котру ми знаємо, що це поважна, вчена і старша особа, отже заслугує на довіря. Ця особа жалілася, що один чоловік в Альберті відмовив її нареченого від підписання афідавіту. Ми тоді звернули увагу, в добрій вірі у правдивість скарги, щоби поступати розважно в таких случаях і не шкодити скитальцям в приїзді до Канади, якщо вже не хочемо помогти

На жаль справа в суті виглядає інакше. Даний чоловік мав повну рацію, бо особа, що представлялася нареченим мала тут розведену свою жену, про що дана пані на скитальщині не знала. Ми щиро перепрошуємо даму особу якщо тільки певні слова могли її вразити з нашої статті. Він поступив дійсно гідно і так, як належало в даний мент поступити. До того ми дізналися, що він сам причинився в многих случаях до приїзду скитальців сюди і належить за це йому признання

Наука з того така, що в їх замотаних справах життя можна охоронитися тільки під крилами Церкви. І тому ми все держалися тої думки і діла, що заки давали які оголошення, наперед вимагали посвідки від священика. В тім случаю однак ми заявили на слово такої поважної пані, що пішла поза нами в своїх пошуках і перші, а потім жалілася за вислід. На цім уважаємо справу покінченою і буде вона великою пересторогою для всіх на будуче

ІСТОРІЯ УКРАЇНИ

На добрім папері, добрим друком і в добрій оправі вийшла велика груба книга під назвою "Велика Історія України" накладом пана Тиктора.

Цю Історію розголосила вся наша преса і ще перед її появою збирала для неї передплатників. Колиж вона появилася і зачали її люди читати, в нашій пресі почулися інші голоси, що відмовилися поручати цю книжку

І мають повну рацію. А то з многих причин

Коли самі початки християнства на Україні та Історія представляє ще можливо і [illegible] в цім закинути толі, то вже в ділі Унії Берестейської автори Історії не думають своєю мудрістю, але тим, що хочуть поляки чи москалі. Унія представлена не так, як вона в дійсності була і почалася, але так, як її хочуть розуміти і хотілиб, щоби так само розуміли й українці, наші державні вороги поляки і москалі. Історія замість вчити людий самостійного думання, виховувати громадян [illegible] думання, збудити свідомість про це [illegible] творцями нашої власної [illegible] рії, ця Історія вчить, голосить і представляє щось зовсім інше. Вона представляє, що нас все хтось попихав, натручував і потручував на певні шляхи історії і ми потручені [illegible] чи поляками кат[illegible] ціле життя і тільки вміли нарікати на "кривду," не вміючи однак ані не хотячи самим творити наших дій. З [illegible] мету історії ця книжка робить нас тільки предметом, попихачем чужих, без ініціятиви, без творчости свого власного життя [illegible] слугами чужих дій, [illegible] [illegible]

[illegible] ця історія [illegible]

[illegible] не було ще тоді роздвоєння в християнській Церкві, не бу[illegible] [illegible]

[illegible] "Історія Закарпаття" "Перші церковні книги писалися глаголицею, себто азбукою, яку склав Константин з грецького скорописного письма. Потім ученик Методія Климент склав нову азбуку на основі іншого виду грецького письма, що зветься кирилицею. Цією азбукою писали потім всі книги в словянській мові в усіх словянських племен. Ця азбука здержалася до нині. Мова тих книг була мовою давніх болгар з Македонії, звідки походили святі апостоли словян Кирило й Методій. Та мова зветься нині старословянською мовою і нею відправляють богослуження у східній Церкві. **Ця східня Церква, як бачимо, була заснована у звязку з Римом — коли ще не було розколу поміж Римом і Византією. Тоді була одна католицька віра і виголошувалася вона в латинській, грецькій і словянській мовах серед народів Европи під проводом Папи як голови Церкви і Намісника Христа в Римі."**

[illegible] Мюхен 1946 [illegible]

[illegible] "

[illegible] **Християнська віра стала цементом, який сильно звязав ріжні землі і народи в одну державну цілість."**

[illegible] правда. **Це є якраз святоволодимирська ідея незмінної і правдивої віри, котра з ріжних племен і дріб от українського первісного поселення творить одну націю державну — Україну!** [illegible] **А ця віра то була католицька віра,** як виразно [illegible] др. Василь [illegible] автор [illegible]

(Дальше буде)

БОЛЮЧИЙ ЗНАК ЧАСУ

У Вінніпегу сталася дуже [illegible] і прямо неймовірна подія

В одній з наших церков в ночі з неділі на понеділок 12-13 лютого ц.р. якісь маниаки вломилися через пивницю [illegible] і увишовши до церкви в богохульний спосіб зневажили Найсв. Тайни в кивоті. Взявши ложечку до св. Причастя, порозкидали з дароносиці Найсв. Тайни по кивоті а три освячені частиці викинули на підлогу і на хідник перед кивотом і стоптали ногами. Вийшли нічого іншого не нарушивши, і оставили двері настіж отворені. Раненько сусід ставши до [illegible] вікно помітив [illegible] отворені двері, прибі[illegible] і разом увійшовши до церкви побачили [illegible] зневагу.

В час, коли чуються голоси про водневу бомбу, яка може принести загибіль всьому [illegible] та винищити життя на землі, коли [illegible] життя кипить від всяких [illegible] які здібні пропа[illegible] доброчинну [illegible] зрадити ту руку, котра живить і одягає, в та[illegible] знайтися одини [illegible] знали, як добратися до Церкви покрадьки з тим тільки наміром, щоби зневажити Найсв. Тайни, самого Христа і Бога

[illegible] в таких [illegible] Христа, здібні [illegible] також все людськ[illegible] [illegible] святості [illegible] людьми нема [illegible]

[illegible] праці і любов. Ми [illegible]

ЗА ОДИН РІК ВИБУДУВАЛИ ЦЕРКВУ

Довгими роками не мали українці в Ст. Боніфас біля Виннипегу своєї церкви. Коли до Канади приїхав молодий нерівний священик о. Кон[illegible] Гаврил [illegible] збудувати церкву [illegible] виглядало [illegible] але для о. К. Гаврилова [illegible] твердою постановою [illegible] помочі нашого Архиєпископа Кир Василія і Преосв. Кир Андрея а найважніше при Божій помочі та співпраці добрих і чесних українців католиків за один рік часу вибудувано на Ст. Боніфас не тільки церкву але й резиденцію для священика та прекрасну салю. Горстка щирих українців це доконала своєю працею без інтересовною, своїми грішми під мудрою кермою правдивого провідника. Всеч. о. К. Гаврилова! Примір до наслідування всім у Канаді

Дня 19 лютого цего року відбудеся величаве посвячення церкви [illegible] [illegible] ціни Архиєпископа Кир Василія [illegible] сало і [illegible] [illegible]

СМІХ — СЕ ЗДОРОВЛЯ

[illegible]

Сусід стрінув приятеля, котрому не давно тому був удiлив [illegible] [illegible]

"Гарний день, чим не так?" говорить приятель [illegible] "[illegible] тебе не питаю [illegible]"

о. С. Іжик

"ОБНІМІТЕ Ж, БРАТИ МОЇ, НАЙМЕНШОГО БРАТА!"

Обнiмiте ж, брати мої
Найменшого брата
Нехай мати усміхнеться,
Заплакана мати.
(З "Послання" Т. Шевченка)

[illegible] Тарас Шевченко в довгім [illegible] пам помилкам [illegible] виголошувати про вність, братерство и свободу для всіх людей, а самі власно на ділі обмосковлювались та знущалися над кріпаками Шевченко напоминає всіх українців, щоби дійсно братали- [illegible]

[illegible]

Та ж [illegible] еміграція до Канади (також політична) не [illegible] існуючим станом, який вона знайшла в Канаді [illegible] нові організації і нове життя відно[illegible] [illegible] спраьи [illegible] життя відповід[illegible]

Властиво навіть дивним було б, якщоб нова політична еміграція не внеслаб у наше життя щось свіжого, нового, о булоб [illegible] новинок, з рідної України

Колиб у певних провідних особах чи установах було крапку доброї волі щоб могли вглибитися в психіку новоприбулих то непевно [illegible] про них думаиб та інакше їх трактувалиб.

Вороги винищили міліони українського населення. Тільки Божому Провидінні завдячують новоприбулі, що врятували своє життя від гестапівської крематорії, чи енкаведівської стенки. Кожний українець це наша дорогоцінність, це майбутні горожани Канади. Не сміємо глядіти на них кривим оком тому тільки, що висловлюють свою думку чи часом малу критичну заввагу. Між українцями мусить нарити братерська правдива любов.

Знова ж новоприбулі зі своєї сторони мусять відноситися з любовю, пошаною і вирозумленням до тутейших українців та до їхніх установ чи організацій. В першій мірі належиться велика пошана й признання для тих перших піонирів, що своєю мозольною працею промостили праліси Канади до дальшої еміграції.

Наші піонири це та найздоровша верства українського народу - сини села, що з привязання до землі, станули на твердім грунті в Канаді здобуваючи свої власні фарми. Дійсно завдяки піонірам, може й не так високо освіченим, але з вродженою здоровою інтелігенцією, з правдивою вірою в серці, сьогодні Канада пишеться цілою сіткою гарних українських церков та установ. Завдяки українським піонірам ми є тут у Канаді.

Дальше новоприбулі повинні відноситися з великим вирозумленням до українців уроджених тут у Канаді. Ті українці не бачили України, вони тільки чули про неї з уст своїх батьків. Вони виховані в англійських школах і чужім окружении, не знають може граматично по українськи говорити, але всі вони мають щире українське серце й в їх жилах пливе ще чиста українська кров. Ми всі скитальці мали нагоду про те переконатися в таборах у Німеччині, пр[illegible] певних зустрічах з канадійськими-українськими вояками. Взірцем був сотник Др. Михайло Капуста з Торонта, уроджинець Канади, що з посвятою місіонаря з правдивим українським серцем помагав нам скитальцям. А таких йому подібних канадійських вояків були тисячі. Між уродженцями Канади є добрі українці, які спішать стало й часто з щедрими жертвами на загально українські церковні чи національні справи

На закінчення можемо сказати, що різниці повстають між нами тому, що себе ближче взаїмно ще добре не знаємо й не стараємося вглибитися в психіку одних і других чи третих еміґрантів чи тутейших уроджеців. Взаїмні зустрічі, взаїмна пошана і зрозуміння усунуть ті початкові [illegible] ження й напевно повстане одна українська сімя

До того треба людей з доброю волею і любовю!

Великий Геній Тарас Шевченко до свойого "Послання," як мотто берез цитат Св. Письма ось такий: "Якщо хто каже, що люблю, мовляв, Бога, а брата свойого ненавидить то є лож."

І кінчає свою поему Шевченко **"Обнiмiться ж, брати мої, молю вас, благаю!**

Бо аж тоді можна сподіватися [illegible] слава України!"

ПОШУКУВАННЯ

Колцун Михайло, син Онуфрія, вуглекоп в Бельгії, шукає краянів з Телешниці Сяніної, повіт Лісько, **Дмитра Худика, Миколу Прислінського і Николу Романа,** що виїхали до Канади в 1930-5 роках.

І. Снітко, тепер в Англії, шукає **Семена Пилипчука** з села Покащів, гміна Олика, повіт Луцьк. Він шукає за ним вже чотири роки і безуспішно. Може хто знає з односельчан або який знакомий про теперішну адресу С. [illegible] що виїхав до [illegible] 1938 році і жив в [illegible] прошу ласкаво по- [illegible]

Онищенко Семен шукає [illegible] **Андрія** Гевака з Чорнокунець Великих, повіт Гусятин і стрия Якова і стрийну Анну

Адреси згаданих вище має о. Семчук, 915 Бойд еве., Винипег, Ман.

На відповідь прошу залучити почтовий значок

МНОГОВИДАТНА ДІЯЛЬНІСТЬ КЕР

За 4 роки діяльности кооперативна установа КЕР у помочі голодуючим і скитальцям по світі, вислала живности на загальну вартість 388 міліонів. З усіх посилок КЕР, 94% була живність.

[illegible] КЕР вислала голодним людям світа 50 міліонів бляшанок мясних консерв що рівнається 18,000 рогатої худоби, 90,000 безрiг і 170,000 індиків

Молока вислано 50 міліонів кварт а хліба на 30 міліонів бохонців в муці. Товщів вислали понад 20 міліонів фунтів

Дієцезальна Референтура Іміграції нашої Церкви в Канаді висилає всю свою допомогу для скитальців через КЕР від початку іствування, себто від вересня 1946 досі і жаден пакунок не пропав в [illegible] ті, що коли по ріжних причинам не мож посилки доручити, КЕР повертає належитість

Адреса канадійської КЕР є [illegible] Оттава

КОРОТКО

Про першу армію, котра була [illegible] згадка перший раз в [illegible]

[illegible]

З великої фабрики амуніції в Нобел, Онт., котру розібрали тепер, будівельний матеріял служить на будову хатів для ветеранів. На знимці видимо високі барієри, що підчас війни вони сильно оббиті дошками і насипані в середині піском, хоронили другі будинки в Нобел, перед можливим вибухом експльозій в заведенні ТНТ, де котрим се заведення знаходилося. Тепер все розбирається з другими 226 знимками сеї великої фабрики вибухових матеріялів. Усей матеріял іде до контракторів, котрі будують мешкальні доми для ветеранів

о. С. І.

Яка в СССР Демократія?

Большевики чваняться перед світом, що в Росії є також демократія, така, як на заході. Комуністи, як звичайно, люблять брехливо все переборщувати й тому все заявляють: "Ми є не тільки демократи, але ми "найдемократичніша країна в світі, у нас найбільша свобода, найкращий добробут, одним словом "рай" на землі."

Хто мав нагоду бути в СССР чи чути від достовірних очевидців [illegible] знає большевицький обман. Там [illegible] залізною заслоною є [illegible] замість демократії [illegible] найострійша форма диктатури, [illegible] замість свободи [illegible] найгірше невільництво, [illegible] замість добробуту [illegible] нужда й смерть міліонів від голоду, [illegible] а замість 'раю' [illegible] правдиве пекло на землі.

Слово дійсної демократії для комуністів є, чуже, так як чужим воно було завжди в Росії, де панував цар батюшка — самодержавець. Росія це країна тиранів-царів: Петрів, Іванів Грізних, Катерин та новітніх "модерних — демократичних" сатрапів Сталінів. Большевизм це послідовне продовження політики царів-імператорів. Большевизм це російський, імперіялістичний націоналізм, посунений до скрайного шовінізму, а прикритий плащиком ідеї комунізму Маркса і Леніна. Так, як з одної сторони теперішні кремлівські вожді відступили від засад правдивої демократії, так і рівнож відступили вони в практиці від комуністичної теорії Маркса. Вони тільки сіткою комунізму ловлять робітництво до спільного імперіялістичного російського котьолка. Чи біла чи червона Москва мала і має зараз одну й ту саму політику, **поширити границі і впливи Росії-Матушки.** Всякі осібні "гимни, прапори, самостоятельні республіки" — це все тільки блахман перед світом. Загроза в світі є тільки від загарбницького російського імперіялізму. Спокій у світі є запевнений по: **розвалі й розподілі Росії на самостійні держави.**

Совітські "Вибори"

В неділю, дня 12 березня, в Росії відбудуться "вибори" на членів до найвищого Совіту УССР, російського парляменту.

Щоб дорогі читачі мали хоч один зразок, як виглядають в СССР "демократичні" вибори, подаємо відбитку оригінального "Виборчого Бюлетеня." Така це "найдемократичніша Країна" де при виборах треба "голосувати" на **одного** тільки кандидата.

Кандидата висуває партія. Там одна партія и один кандидат.

Відбувається це в той спосіб, що по приготованні передвиборчих агітації приїзжає з району комісар з кандидатом у депутати й проголошує, що н. пр. "Найкращим кандидатом являється товариш Михайло Сергійович Гречуха, іншого кандидата ви не маєте, це оборонець трудящих і я вірю, що ви[s]сі будете на нього голосувати. Хто за ним?"

Всі підносять руки. "Хто проти?" Ніхто. Не має такого смільчака, що хотівби ризикувати своїм життям і подати другого кандидата. В день виборів, десятники гонять всіх людей до виборної урни. На кпини вискають до замкненої кабіни, щоб поглянув на виборчий бюлетень. І пощо? Один є тільки кандидат і вам не вільно нічого змінити чи [illegible]вати. Властиво можна [illegible] перекреслити товариша Гречуху, але тимсамим перекреслиєте нитку свого життя бо НКВД має тайну контролю. Тяжко хворим людям привозять урну до хати. Вибори проходять тому в 99.9% а кандидат обраний в [illegible] "одноголосно". От "понімаєте така в нас демократія"

ВИБОРЧИЙ БЮЛЕТЕНЬ

по виборах у Верховну Раду СРСР

24 березня 1940 року

Бережанський округ № 593 по виборах у Раду Союзу

Прізвище, ім'я, по батькові кандидата в депутати	Ким виставлений кандидатом в депутати
Гречуха Михайло Сергійович	Загальними зборами селян: [illegible] Кудобинцівської, [illegible]ської сільрад Бережанського району. Загальними зборами селян [illegible]ської сільради [illegible] району

[illegible]ружна виборча комісія по вибор[ах] у Раду Союзу

Приятельський Філятеліст

Новий канадійський значок.

Дня 1-го березня, Канада видала новий 50ц. значок, зеленої краски. Новий значок представляє один з альбертійських шибів-кернинць оливи. Він є тої самої величини, що теперішний 50ц. значок, коло 1 і пів інчів, через 1 інч. Видаючи сей значок, Канада хоче підчеркнути індустрію оливи в Альберті, котра нею дуже збогатилася, а дальше і з чого скористала ціла Канада.

Ірляндська република видає значок.

Щоби відзначити основання ірляндської [illegible] з Дабліном.

Перші значки Голяндії.

Дня 1 січня 1852 р. Голяндія [illegible] видала свої перші значки.

Ватикан а 75-ть ліття Всесвітної Почтової Унії (УПУ)

Як ми згадували попередно, з нагоди 75-ліття Всесвітньої Почтової Унії, майже всі краї в світі повидавали вже свої [illegible] значки. Нині хочемо згадати про Ватикан, [котрий] також з сеї нагоди видав два значки, один вартости 300 лір, другий 1000 лірової вартости. Перший краски темно-синьої (ультрамаріна) [illegible] зелений. На двох значках зображені ангели, що [illegible]. На значках виражені [illegible] з якої нагоди видано сі значки.

Чехословаччина заборонила філятелістику.

В Чехословаччині мав відбутися міжнародний значковий [illegible] Америки [illegible] Тепер [illegible]

Ще про канадійські значки, що були видані 1949, а котрі в 1950 р. пішли в обіг.

[illegible] що вже мали [illegible] серію випустити [illegible] по 1-ім січня, 1950. Однак [illegible] Аж тут нагло Отава випустила сі значки дня 19 січня і то був перший день випуску сих значків. Хто був щасливий і одержав коверти з сими значками на котрих є почтова печатка з дня 19 січня, той має в руках поважний філятелістичний оказ, за сі коверти колись будуть платити грубі гроші. Чому однак Отава так зробила, сього не знаємо, однак цілком певно філятелісти по цілій Канаді її за се цілком не похвалять. Філятелісти усі повинні мати нагоду [мати] коверти з першого дня випуску усіх канадійських значків. І то все.

У всі[х] питаннях до сього кутка, писати на слідуючу адресу

The Friendly Philatelist

480 Montrose Avenue, EAST KILDONAN, MANITOBA

КОРОТКО

[illegible] великого Солт Лейк в Юта [illegible] в собі, як припускають, 400 міліонів [illegible] соли.

[illegible]

[illegible] частина з 10,305,000 [illegible] Колумбії, Південна Америка [illegible]

[illegible] великий тенісовий змагун Біл Тилден, ударяв теннісову [illegible] 118 миль [illegible]

Південно-американська република Венесуеля [illegible] спроваться дістати в свої границі у 1950 році коло 14,000 скитальців і других імігрантів.

Найстарший часопис в Зл. Державах "Ди Курант," оснований в Гартфорд, Конн., в році 1764.

Перший боксерський меч, в котрому змагуни мали на руках боксерські рукавиці, відбувся в Франції в жовтні 1818.

[illegible] основано перший [illegible]

Людське серце важить [illegible] унцій, а заразом виконує страшно тяжку працю, бо денно воно помпує [illegible] 500 галонів крови, котра переходить [illegible] людське тіло [illegible]

Австралія є на першому [illegible] вовни.

НЕБУВАЛА НАГОДА

ВЕЛИКА ВИПРОДАЖ КНИЖОК

ОФЕРТА ДО 31-го БЕРЕЗНЯ, 1950

Замовляйте Завчасу.

КОМПЛЕТ КОНЦЕРТОВИХ ПРОГРАМ включаючи слідуючі програми—ДВІ на Різдвяний Концерт. Дві на Листопадове Свято, Тарасове Свято, День Матері, Свято Героїв, Концерт Канадійського Громадянства—8 КОНЦЕРТОВИХ ПРОГРАМ вартости $4.00 за половину ціни	$2.00
ЛІТУРГІЯ св. Івана Золотоустого на мішаний хор в дуже легкому укладі та ТРОПАРІ, КОНДАКИ, БОГОРОДИЧНІ й ПРОКІМЕНИ в триголосному укладі. ДВА видання вартости $2.75, за	1.40
ГИПС ФОР ФАН—дуже помічний для відділів УКЮ, учителів та всіх тих, що мають до діла з розривкою для молоді, вартости $1.50 за	1.00
ПРАКТИЧНИЙ ПІДРУЧНИК АНГЛІЙСЬКОЇ МОВИ вартости 50ц., за	25
КОМПЛЕТ КНИЖОК ДЛЯ МОЛОДІ включає НАШЕ ПОХОДЖЕННЯ, ВПЕРЕД—підручник для проводу Юнацтва, Укр. Катол. Юнацтво, ПЯТИЛІТТЯ УКЮ, вартости 1.00, за половину ціни	50
КОМПЛЕТ складається з БОМБИ на ВЕСЕЛО, ЖИТТЯ та ДІЯЛЬНІСТЬ ФЕДЬКА ГУСКИ, ВОВЧІ СИНИ, ДІТИ МОРОЗУ... вартости 1.10 лиш за	.50
АЛЬМАНАХ КАНАДІЙСЬКИХ УКРАЇНСЬКИХ ВОЯКІВ (поверх 600 ілюстрацій) БЕРЕСТЕЙСЬКА УНІЯ, ЖИТТЯ І СЛОВО (квартальник для релігії і культури), ДОБРИЙ ПАСТИР І ВЕЛИКИЙ ГРОМАДЯНИН (про Митр. Шептицького) книжок вартости 2.00 за половину ціни	1.00
ДВА КАТЕХІЗМИ Біблійний Катехізм—Історія Нового Завіта, та Народний Катехізм вартости 50ц. за	.25
IVAN FRANKO Poems. Translation by Percival Cundy and edited by Clarence A. Manning. Regular Canadian price $2.25 reduced for the month of February to	1.00
ENGLISH SERIES—No Wall Between GOD and the CHILD, LABOR is a PARTNER (comic book form) IS THIS TOMORROW (comic book form) regular price for the two 30c reduced to	20
REFUGEES ARE PEOPLE and MARTYRDOM IN UKRAINE, Regular price .50c reduced for February sale	.30

NOW IS THE TIME TO ADD NEW BOOKS TO YOUR LIBRARY. Take advantage of this offer. We pay postage on all orders for $1.00 and over. Add .10c for postage on orders under $1.00

Замовлення разом з грішми шліть на адресу.

UKRAINIAN CATHOLIC COUNCIL

[1]0 KENNEDY STREET, WINNIPEG, MANITOBA

В Обороні Правди

У 1945 році група ентузіястів Червонохресної Справи переважно бувших співпрацівників Українського Червоного Хреста, відновили в умовах еміграції діяльність Української Еміграційного Червоного Хреста в Німеччині. [illegible] не [illegible] Україн[illegible] [illegible] 1945 [illegible] [illegible]

[illegible] Маємо надію, що майбутні історики української еміграції [illegible] Харитативної організації, що була створена силами самих скитальців і яка довела, що може зробити невеличка купка людей перейнятих світлою ідеєю допомоги ближньому.

У цій статті ми хочемо лише коротко висвітлити діяльність одної з частин У.С.Х.С. Німеччини, і Краєвого представництва У.С.Х.С. на британську зону Німеччини, оскільки з рамена Допомогового Фонду Українців Канади у канадійській пресі з'явилася неприпустимо — наклепниць[к]а інформація про діяльність У.С.Х.С. британської зони.

Краєве представництво У.С.Х.С. британської зони було організоване у червні 1946 року, якраз через декілька днів після того, як була заборонена праця Української Репрезентації Зони і коли мабуть під тиском совєтських чинників, з дипломатичних міркувань, англійська окупаційна влада заборонила існування будь яких еміграційних, українських установ. Справа створення навіть добродійної, неполітичної української установи виглядала безнадійно.

Кожен хто наважувався на якусь українську еміграційну [illegible] міг бути не тільки арештований але навіть репатрійований, а що більш жахливо могло бути для українського політичного емігранта. **Але на зоні знайшлось декілька людей, які розуміли всю вагу створення хоч будь якого центру української політичної еміграції для матеріяльної, а ще більш моральної підтримки українських скитальців.**

Треба не забувати, що не був це час, коли на терені [illegible] було ні одного [illegible] [illegible] реп[атрі]яцій [illegible]

[illegible] Керівник [illegible] не [illegible] [illegible] робітники [illegible] дивлячись на те, що праця [illegible] неприємности [illegible] з боку, як чужинецьких так, а на жаль, часто і своїх українських чинників, не дивлячись на це, що на цю працю члени Крайової Укправи і актив станиць витрачали весь свій вільний від праці час, не одержуючи за це нічого, не дивлячись на це, що працювати приходилось [в] страшних умовах холоду і голоду, навколо С.Х.С. британської зони ніколи не бракувало ентузіястів червонохресної справи, які тихо без галасу і шуму, не чекаючи подяк та визнання, виконували свою маленьку працю.

Детально про роботу У.С.Х.С. британської зони і про непомітних героїв цієї роботи скаже історія, скаже, як про може найсвітліші сторінки праці української політичної еміграції.

Ми наведемо тут тільки окремі моменти з цієї роботи.

Робота Представництва С.Х.С. почалась на цілком порожньому місті, без жадних коштів, без обладнання, у приватному мешканні голови Краєвої Управи, працею двох осіб. Вже на прикінці 1947 року У.С.Х.С. об'єднало 21886 українських скитальців, мало 4910 активних членів, 21 станиць по всіх українських таборах, 7 уповноважених в неукраїнських таборах та 9 зв'язкових в тубсанаторіях та лічницях.

Сконструйована була Мі[сце]ва Рада, що об'єднувала [illegible] 40 осіб та постійно працювала по станицях більше 150 осіб, без будь якої оплати. Канцелярія С.Х.С. була забезпечена 4-ма машинками, 1-ним ротатором, була створена аптика, книжковий фонд, придбано було бюрове обладнання, власне приміщення на 2 кімнати.

Готівка на 1.1.47 року була [illegible] 83 рм 64 ПФ.

Видано було за 1947 рік на різні допомоги 162 484 РМ 38 ПФ.

[illegible] 350 000 РМ та [illegible] ДМ. Треба дивуватися [illegible] жертвенности [illegible] в надзвичайному розумінні потреби допомоги ближньому [illegible] Було розіслано по всіх лікарнях та [illegible] хворих [illegible] туберкульозних [illegible] по всіх санаторіях українські [illegible] хворі систематично постачались ліками, газетами для них систематично влаштовувались святкування Різдва Христового та Великодня, їм постійно давалося [illegible] величку матеріяльну допомогу (харчами, одежею [illegible] грошима), а також [illegible] моральну підтримку. [illegible] акция була організо[вана] [illegible] по таборах [illegible] С.Х.С. [illegible] забутих [illegible] політичних в'язнів, [illegible] правну допомогу [illegible] систематично матеріяльно [illegible] морально допомагало їм. Не [illegible] забуто також і звичайних кримінальних в'язнів українців, до них також простягалась рука допомоги від С.Х.С. і ними опікується і тепер. С.Х.С. перша на зоні організувала акцію допомоги інвалідам, вдовам і сиротам, вона утримувала довший час спеціяльні стипендії С.Х.С. для студентів, вона підтримувала артистів та науковців.

Коли на терені британської зони появились військовополонені з Англії, С.Х.С. [illegible] організувала акцію матеріяльної і моральної допомоги їм. Заходами С.Х.С. була проведена велика збірка харчів і одягу для військово-полонених, вони були нагодовані і одягнені скитальцями британської зони через С.Х.С.

С.Х.С. вжило всіх заходів [для] звільнення їх і не один з них є мабуть сьогодні в Канаді, саме тому, що на сторожі їх інтересів стояло С.Х.С.

Коли на американській зоні появились вояки У.П.А. перша С.Х.С. організувала для них допомогу, провела велику збірку одягу, харчів і грошей для цих наших братів. **Не було ні одного випадку, коли б до С.Х.С. було протягнуто руку допомоги і в цю руку було покладено камінь.** Кожний, хто знаходився в біді одержував від С.Х.С. матеріяльну, моральну, або правну допомогу.

Ми згадуємо, як в момента будь якої напруженої ак[ції] члени Управи С.Х.С. і [чле]ни станиць витрачали свої [сили] на допомогу ближньому, ночами сидючи і готуючи [illegible] подарунки для хворих чи листи підтримки для [знеси]лених в боротьбі, то [ст]али з простягнутою рукою жебраючи копійки від жебраків для ще більших жебраків і вкрай знеможених життям. [illegible] цим не вичерпувалася робота С.Х.С. С.Х.С. стало [цент]ром української медично-санітарної освіти зони, за короткий [illegible] видало цик[лостиль]овим або друкарським засобом низку популярних брошур інструкцій, по організації боротьби за здоров'я скитальців, організувало [illegible] курсів швидкої допомоги [illegible] курси підготовки [illegible], організувало медично-санітарні виставки, проводило [illegible] медично-сані[тарні] [illegible] увесь час клика[ло] [illegible] українського люд[у] [illegible] проголошуючи гасло: **"Немає більшої служби Богові, як служба допомоги ближньому." Кількість тих, що скористались допомогою С.Х.С. британської зони нараховується тисячами.** У цьому списку стоять і тоц. хворі [illegible] і бувші вояки У.П.А. [illegible] вдови, сироти і інваліди. У цьому списку стоять [illegible] тимчасово почули себе [illegible] життям, але одержали братню допомогову руку С.Х.С.

У цьому списку стоять люди, які думали, що зникло українське серце, що вони [illegible] але швидко переконалися, що братня допомога є. У цьому списку стоять [ті], що одержали від С.Х.С. [illegible] і тепер не раз згадують про лекції, книги, курси С.Х.С.. **У цьому списку стоять тисячі українських скитальців, що розпорошилися зараз по світах, але ми певні, що в жадному серці українця немає злоби чи невдячности до Української Санітарно-Харитативної Служби, бо вона робила не багато, скільки було у неї сил і можливостей але не одній людині не відмовила у допомозі.** І хіба [н]е характерним є те, що на третьому році свого існування. Представництва У.С.Х.С. на британській зоні одержало [illegible] визнання своєї роботи від всіх без винятку середовищ української еміграції. На квітневій Краєвій Конференції С.Х.С. у 1949, де були присутні представники всіх партійних угруповань, всіх земель України, всіх віроісповідань, не знайшлось ні одної руки, що кинула б камінь у [т]их людей, які роки своєї праці, весь свій вільний час і свої невеликі сили віддали на шляхетну справу допомоги ближньому. То була велика сатисфакція для соток непомітних робітників С.Х.С., коли безоговорочно, було прийнята резолюція, що повністю схвалювала роботу С.Х.С. британської зони і висловила велике признання Крайовому Представництву та всьому активу С.Х.С. за його роботу. Признання і подив роботі С.Х.С. визнали не лише українські, але і чужинецькі чинники і в архивах С.Х.С., поруч соток листів тих, яким було подано допомогу, є також листи чужинецьких чинників, що висловлювали здивування перед досягненнями скитальчої харитативної служби і подяку за її роботу.

Але знайшлась українська рука яка кинула не камінь, а ганебну інсинуацію в сторону організації створеної самими [скит]альцями в найчорніші і найважчі часи їх екзистенції. Найшлась українська рука, яка дуже добре знаючи роботу С.Х.С. британської зони, яка сама користувалась нераз допомогою С.Х.С. у полагоджуванні своєї власної допомогової роботи осмілилась плюнути в обличчя тих, що безкорисно працювали на цій [illegible] ділянці громадського фронту.

Повстає питання Чому? За що?

Чи може за те, що не маючи люксусових віль, першорядних авт, куплених за копійки що давались на допомогу скитальцям, високих місячних оплат в долярах, ці люди зуміли дати самі собі [illegible] протягом років були [illegible] помічно для скитальців. Чи може за те, що ці [illegible] для приїжджих [illegible] обви[illegible] Треба орга[illegible] допо[illegible] побила поганого [illegible] ФДУК [illegible] щоб паплюжи[ти] [illegible] роботу у своєму звіті [і] робити наклепи, **бо як видно з документів, не одного слова правди немає у славнозвісному звіті п. Храпливої про роботу С.Х.С.** Чи не заливає обличчя пані Храпливої червоний румянок стиду, коли одною рукою вона підписує публічне визнання роботи С.Х.С., а другою пише ганебний донос на С.Х.С. до Ф.Д.У.К.! Ми б не зупинилися тут на цій двобічності [і] на жаль так часто трапляється інсинуації збоку одної української організації на адресу другої. Ми б пройшли мимо сього доносу, оскільки він до останньої коми знищений спростованням Краєвого Представництва С.Х.С. британської зони, спростованням спертим на фактичних документальних матеріялах. Але ми мусимо зупинитись на цьому факті з метою оздоровлення нашої еміграційної дійсности. Пора покласти край оплюванню всього що у нас є найдорожчого виключно лише тому, що так диктують наші партійні інтереси, виключно для того, або здискредитувати свойого, на цей раз уявленого, противника. Пора покласти край безвідповідальному обпльовуванню найкращих досягнень нашого українського життя.

Це руйнує нашу громаду, це викликає нехіть до чесної громадської праці, це викликує огиду до нашого середовища збоку чужинців. Ми не маємо тут на меті аналізувати "блискучу" працю п. Храпливої та її місії на терені Німеччини. Ми не маємо на меті тут розкривати двері люксусових віль у Білефельді де живе п. Храплива, та питатись скільки витрачено долярів на утримання цієї вілли, авто і всієї місії у цілому, ми тільки говоримо заберіть свої брудні руки від тих, хто у жахливих умовах Д. П. таборів, після цілоденної праці для добра українського громадянства, у голоді і холоді вміють знаходити у собі сили роки працювати на харитативній ниві, не одержуючи за це жадної копійки.

Звільніть їх принаймні коли не від своєї ласки, то від наклепів і інсинуацій.

Б. Іванюк

Youth Herald

ВІСТНИК УКРАЇНСЬКОГО КАТОЛИЦЬКОГО ЮНАЦТВА

THREAT IN GERMANY

RED SAYS CHURCHES WILL BE STABLES AS IN SPAIN 1936–1939

Berlin. Richard Horn, prominent member of the Socialist Un[illegible] predicted [illegible] comes, the [illegible] as stables for the [illegible] Red army horses [illegible] to the [illegible] just [illegible] Spain from 1936 [illegible] which now [illegible] provoking the Soviet Union, had better take notice" [illegible] Horn, former mayor of [illegible] Saxony. "We don't need [illegible] hocus pocus in the progressive world of Socialism."

Other Communist authorities, however, are not so outspoken. They are anxious to avoid the impression that they are planning a frontal attack on the Church. There are signs that they will hold their horses for a while.

Otto Nuschke, Vice Premier of the new East German Red "government," has been placed in charge of Church affairs. This is significant, since Herr Nuschke is a left wing "liberal" of the old [illegible] former newspaper [illegible] leader of the Christian Democratic [illegible] Eastern zone. Although collaborating with the Soviets, he is obviously anxious not to sever ties with Western Germany.

The Socialists, however, are still pursuing policies openly hostile to religious education rights of the Church.

Вінніпег, Ман., Алек Е. Канто, визначний вінніпегський адвокат, на знимці, зістав вибраний головою Комюніті Чест великого Вінніпегу на рік 1950. Кантор брав участь в кампаніях Комюніті Чест в тому місті від 1922.

CRUCIFIX 'MOVES,' REDS MAKE ARRESTS

'MIRACLE' BAFFLES REDS

New York. A hint of the supernatural terrorized the Red regime [illegible]

It was reported that the [illegible] of Christ on the cross in the village church at Cihost, a Bohemian village 50 miles southeast of Prague, moved its head in view of the congregation on several occasions. Communist authorities, alarmed at the number of pil[illegible] [illegible] to stir up Catholics against the regime.

One report said that the corpus of the crucifix that hangs above the tabernacle in the Cihost church moved on three occasions: Sunday, Dec. 11; on [illegible] on Sunday, Jan. 8.

The first phenomenon occurred [illegible] He [illegible] is at the tabernacle and who is among us. He will help us.' At that moment, the corpus is said to have bowed first to the right, and then to the left, and then to have leaned to the west.

[illegible] left the village baffled. No Church investigation was started, it was reported, nor in all probability would the Red regime permit such action. Priests from a nearby parish now offer Sunday Mass in [illegible]

Crucifix Changes Course of Bullet, Man's Life

Kofu, Japan. Ignatius Ikeda, a Protestant lawyer of Kofu, went to Okinawa in the war on a legal [illegible] crucifix, which he always carried, but left him uninjured.

[illegible] he became a Catholic [illegible] and now has [illegible] Boys Town, called "An[illegible]" in the mountains [illegible] miles northwest of Tokyo.

[illegible] The first citizens of the town are 10 boys entrusted to Ikeda by the city authorities of Tokyo.

said the Rosary. He made a vow to St. Anthony that if they were saved he would have a priest say Mass aboard ship in the saint's honor. Another storm hit and drove the vessel into the port of Akyab, despite the fact that its sails were torn to tatters.

He fulfilled his vow on Nov. [illegible] off Akyab. After the service the priest blessed the ship.

Abortions Killing More Than Atomic Bombs Did

Tokyo. Legalized abortion took [illegible] occupied Japan during the first seven months of 1949 than the atomic bombs did in Hiroshima and Nagasaki together!

From January to July inclusive, 93,863 abortions were performed [illegible] legal sanction, according to figures compiled by the Japanese Ministry of Welfare. Deaths resulting from the atomic bombing of Hiroshima and Nagasaki in 1945 totaled 88,367, according to the U.S. Atomic Bomb Casualty commission.

The record of legalized abortions is admittedly incomplete. The Welfare Ministry reportedly estimates the total number as more than 300,000 in the seven month period.

[illegible] her pains have disappeared and she eats normally.

The doctor who discovered the cancer said, when questioned, "Her infirmity was of such an advanced stage that the process [illegible] not be explained from a medical [illegible] this woman would be dead by now. My first impression is that she is cured, which I believe to [illegible]

Reds Teach German Tots That Christ Was Myth

Berlin. A history book designated for use in schools in the Russian sector speaks of "Christ as a myth." Red-sector police have been ordered to cease attending church services that have reactionary sermons'; and [illegible] Monsignor [illegible] Vicar Capitular of the Ermia diocese, now under Soviet rule, revealed that, of 880,000 Catholics who resided there before the war, one-third suffered death or deportation during invasion by the Red army.

Gave Up Fortune

San Francisco.—A man who at 40 exchanged the life of a sportsman and business executive for that of a Franciscan friar has died here. He was Brother Thaddeus of St. Boniface's church. Until [illegible] he was Robert H. [illegible], prosperous real estate broker, yachtman, and a member of the Olympic club. Society pages described him as an "eligible bachelor."

He suddenly announced to his friends that "all this just doesn't mean anything." He gave away his fortune and joined the Franciscans. He spent the early part of his new life at Mission Santa Barbara, and a year ago was transferred here.

Brother Thaddeus spent the last year of his life opening the door at St. Boniface's to the poor and needy who came every day for some help.

Celibate Clergy Asked Of Church of England

[illegible]

[illegible] peal to my fellow priests," he said, "without the faintest intention or note of criticism of the married priesthood, for a more virile conception of celibacy among us. It has been noted how of late [illegible] into marriage. Should not provision be made for a priestly decision to preserve the strain of chastity which is expressed in celibacy?"

Crippled English Girl Said Cured at Lourdes

London. [illegible] of Leeds, Yorkshire, who journeyed to Lourdes on a stretcher last year, crippled and partly paralyzed, is now working with a family in near-by Harrogate. She was stricken with [illegible] movement, but also for speech and sight. [illegible] complete.

Cancer Cure Is Claimed Due to Lady of Fatima

Granada, Spain.—An apparently miraculous cure of a cancer [illegible] incurable by doctors has been attributed to the intercession of Our Lady of Fatima. Church authorities are, thus far, reserving judgment on the matter.

A 54-year-old native of Motril, Dolores Castillo Lopez, was found last May to have a cancer that occupied nearly all her stomach cavity. An operation was judged fatal, and the patient could take neither food nor water. She asked to be carried to a procession in which the image of Our Lady would be taken through Motril. She managed to touch the statue and a relative handed her one of the flowers the crowd tossed to the statue. She ate the flower without the extreme ill effects that had always occurred when she tried to eat before, and gradually she was able to take more food. Now all

Cure of Nun Reported After Use of Lipa Rose

Oklahoma City, Okla. Though stressing the fact that the reported apparitions of Our Lady at Lipa in the Philippines are still being investigated by the Church [illegible] Flower magazine carries an account of the alleged cure reported by the editor of the Carmelite magazine, Kudumba Deepam, from Thevara, S. India. Father Laetus of St. Joseph, T.O.C.D., reports that while he was giving a retreat for the Carmelite Tertiary Sisters in Malabar, Sister Agnes, 82 years old, was cured of paralysis after the application and veneration of one of the rose petals that are said to have fallen at the time of the [illegible] at Lipa.

St. Anthony Saves Ship; Anniversary Celebrated

Colombo, Ceylon.—The fulfillment of a vow to St. Anthony, to have Mass celebrated aboard a small sailing vessel in exchange for the saving of the lives of its captain and crew during a storm at sea is related in the Ceylon Catholic Messenger, as the ninth anniversary of the event draws near.

In 1940, the Sri Maha [illegible], a Ceylonese merchant ship, was heading for Akyab, Burma, when two fierce storms drove it in the opposite direction. As the second storm's fury increased, the captain and his crew knelt down and

POIGNANT DAILY ROSARY RECITED ON RED BORDER

Frankfort.—Prayers of priestless Catholics in the Soviet zone of Germany every day bridge the gulf between the East and the West in that divided country.

Somewhere across the border, beside a creek which marks the dividing line between the East and the West zones, a group of Catholics gathers every day to recite the Rosary.

They come to that particular spot because across the river, in the distance, there is a Catholic chapel, built by a refugee priest for homeless expellees in the Western zone.

The priestless people in the Soviet zone, unable to cross the border, assemble daily toward sunset. They kneel in the grass, in fair or good weather, and pray devoutly before the Blessed Sacrament in the chapel far away.

They are Catholics without a church. They are destitute to the point where a Sunday Missal is considered an invaluable treasure and even rosaries are hard to get.

Sometimes in the day a tiny bell on the chapel roof rings out. Then these people working in their fields in the Soviet zone can be seen making the Sign of the Cross. They prayers make them one with their more fortunate brethren across the creek who have a chapel.

З НОВИХ ВИДАНЬ

"Молитва на Святий Рік", так появилася [illegible] видавництвом "Па[illegible]" в Торонті, маленького формату книжечка, котра й містить ся [illegible] [illegible] відмовляти вірні, [illegible] доступити відпусту, що є проголошений Святійшим Отцем [illegible] Святого Року. Книжечка гарно видана [illegible] представляється, в тексті [illegible] молитовника. Папір добрий. Ціна книжочки 10ц. штука. Варта собі її набути. Писати за більшими замовленнями сих книжочок до: "Ave Maria" 550 Чирч Стріт, Торонто 5, Онт.

Д О П И С И

ОГОЛОШЕННЯ

Сестриці П.Д.М. при церкві св. Покрови, 965 Бойд Еве.,

РОБЛЯТЬ БАЗАР

ВІД 23 до 25-го БЕРЕЗНЯ —Четвер, Пятниця і Субота

[illegible] кождого вечора в [illegible] будови НОВОЇ ШКОЛИ при парохії. [illegible] Просимо український загал о ласкаву участь.

[illegible]

ДАЛЬШИЙ ВИКАЗ

ЖЕРТВ

НА БУДОВУ ВИХОВНОГО ІНСТИТУТУ В САСКАТУНІ

[illegible] Дмитро Блоха, Іван Федчук, М. Чепур- [illegible] Петро Базар 20.00, По 15.00 Петро [illegible] Іван Грабчак, Іван [illegible] По 10.00 Петра Прабчак [illegible] Михайло [illegible] Стефан [illegible] Іван [illegible]

[illegible] доброї волі, наміслу мету може дуже [illegible] хвальний труд і занятта [illegible] світлим приміром і для прочих [illegible] Духовенству.

Такод сердечне гарне [illegible] наших добрих жертвен- [illegible]

ДАР НА ПРЕС ФОНД БУДУЧНІСТЬ НАЦІЇ

[illegible]

КОЛЯДА ПРИ ЦЕРКВІ СВЯТОЇ ПОКРОВИ

[illegible]

ПОДЯКА

[illegible] учасникам та організаторам за їхній труд, жертву і старання при урядженні гостинности [illegible] прибуття до Канади, яке відбулося в дні 5 2, 50 р. в приміщенні [illegible]

[illegible] Ново[illegible] парохії церкви св. о. Николая бажаємо добрих успіхів і Божого благословення в праці.

ГОЛАР, САСК.

20. серпня м.р. п-ва Підперигора і Шалан справили гарне весілля для своє[illegible]

[illegible]

КОЛЯДА НА ШКОЛУ СВ. О. НИКОЛАЯ:

[illegible]

ПРОЩАЛИ ВПР. о. ІГУМЕНА СЕНЬКОВА

[illegible]

БОГОСЛУЖЕНЬ

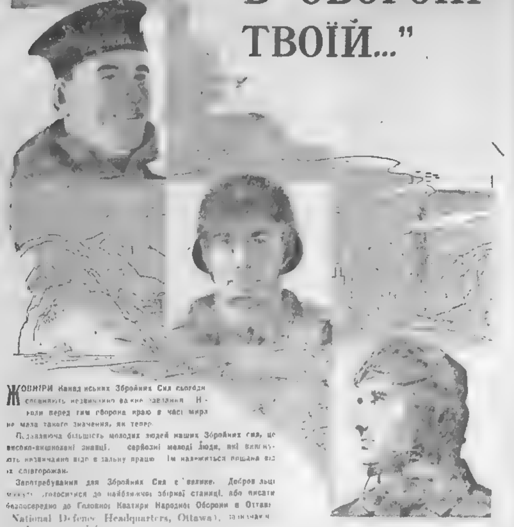
[illegible]

[illegible] кожного тижня в Роз[illegible] Верніни. [illegible] серпня 9.30 рано: Служба Божа Преждеосв. Дарів. Парастас в пятниці 8 год. вечером: Хресна дорога.

о. ЗАХАР ЗОЛОТИЙ Роза, Ман.

• Ветерани в Ню Бронзвик створили успішний артистичний осередок.— В Ст. Джан ветеран Н. Р. Кодів вступив перед [illegible] галерію штук, маючи на початок $200.00. Сам він є артистом, перемінив колишню фабрику [illegible] краєвий осередок штуки і ручних [illegible] в провінції. На знимці вгорі зліва: Кодін [illegible] ратівничі про свій арт осередок. Зліва, вдолині, славні два артисти Н. Бр. роблять плани виставки своїх виробів в осередку арт Бо[illegible] для [illegible] Кодін і його помічники [illegible] надіслані експонати [illegible] осередка і тим [illegible] Діал Кодін [illegible] гарним успіхом, бо за кілька місяців [illegible] 10,000 [illegible] осередка.

"В ОБОРОНІ ТВОЇЙ..."



ЖОВНІРИ Канадійських Збройних Сил сьогодні сповнюють незвичайно важне завдання. Н[illegible]коли перед тим оборона краю в часі мира не мала такого значення, як тепер.

Переважаюча більшість молодих людей наших Збройних сил, це високо-вишколені знавці... серйозні молоді люди, які виконують незвичайно відповідальну працю. Їм належиться пошана від їх співгорожан.

Запотребування для Збройних Сил є велике. Добровольці можуть зголоситися до найближчої збірної станиці, або писати безпосередньо до Головної Кватири Народної Оборони в Оттаві (National Defence Headquarters, Ottawa), зазначаючи рід зброї при котрій бажають служити.

ПІДТРИМАЙТЕ Збройні Сили Канади

МІЙ ПРИЯТЕЛЬ—

буде Вашим приятелем у вихованні Ваших дітей на побожних дітей Церкви, чесних горожан Канади та свідомих Українців.

Кожного місяця через цілий рік буде приносити потіху й науку Вашим дітям.

Ще нині вишліть $1.50 на передплату МОГО ПРИЯТЕЛЯ, одинокого дитячого журнальчика в Канаді й Америці.

КАРТКА ЗАМОВЛЕННЯ

На Діточий Журнал "МІЙ ПРИЯТЕЛЬ"

Залучаю $1.50 на річну передплату для свого журналу "МІЙ ПРИЯТЕЛЬ"

Моє ім'я

Адреса

MY FRIEND, 49 Kennedy Street, Winnipeg, Man.

ZAWIDOWSKI FUNERAL HOME LIMITED

Погребове Заведення Завідовського

Selkirk & Parr Sts. Ph. 594 911

North Winnipeg Co-op Limited

Вугля, дрова, фарби, шкіряні робочі рукавиці і хліб

— Членство $5.00 —

Українське, чисто-кооперативне підприємство. Ярда: 1042 Selkirk Ave., Тел. 55919

Пекарня: 1069 Selkirk Ave.

Зайдіть до CRITERION HOTEL

Phone 29272 214 McDermot Ave. (½ block W of Main)

"Де гості почуваються як в дома"

Ed Kelm властитель

ХУДІ ЧОЛОВІКИ, ЖІНКИ, зискають 5, 10, 15 фт. ДІСТАНЬТЕ СВІЖУ ОХОТУ, ЕНЕРГІЮ, СИЛУ

Що за почування! Кості чи на[illegible]бирають тіла: погані заглиблення ви[illegible] ... Тисячі дівчат жінок чоловіків які ніколи передтим не [illegible] своїх форемних, здорових фігур ... тіло-будуючому [illegible] Острекс ... тоніки звідцковані, збудновачі, дає ... вітаміни В1 ... одночасно збагачують ... і відновлюють апетит і справність так що пожива дає вам більше сили і ... 5, 10, 15 чи 20 фт. яких вам потрібно для нормальної ваги. Кошт малий. Нова "познакомлю[illegible]" величина лиш 60с. Попробуйте славний Острекс Тонік Пігулок для нової сили і додаткової ваги, ще сьогодні. По всіх аптеках

Дайте нагоду НАМ—НАМ послужити

D. E. ADAMS COAL Ltd.

COAL — COKE WOOD

Властитель—Павло Теличко

Phone 502696—501688

Скора та звичайна обслуга

В НАС

Можете набути першої якости свіжого мяса і різних мясових виробів, а спеціально ковбас, котрі в Саскачевані знані як "найсмачніші"

Скора і щира обслуга. Зайдіть або пишіть до:

STAR MEAT MARKET

249 20th St. W Saskatoon

Phone 8842

В. Матвійчук, Я. Дуєнко, Ю. Витва власники

НАГРОБНИКИ

Звичайні і Артистичні

Вдавайтесь до

Представника ВАСИЛЯ ХОМЯКА

493 Bowman Ave., East Kildonan, Man.

J. O. Brunet

408 Bertrand at Youville ST. BONIFACE, MAN.

Bus. Phone 201864 Res. Phone 209448

ІМІГРАЦІЙНІ СПРАВИ

ДОЗВОЛИ НА ПРИЇЗД ДО КАНАДИ (Permits)

ПАСПОРТИ НА ВИЇЗД ЗАГРАНИЦЮ

ШИФКАРТИ НА ВСІ ЛІНІЇ

Перевіз скитальців до канадійських портів на кошт І.Р.О.

[illegible]

J. Rudachek

UKRAINIAN TRAVEL BUREAU

700 B McIntyre Block, 416 Main St., Winnipeg, Man.

Tel. 924-622

Тел. Бюра 55 414 Рез. 53 953

Dr. L. W. Reznowski

ЛІКАР І ХІРУРГ

Х-РЕЙ

Бюро і Резиденція

316 Selkirk Ave., Winnipeg

ХАТА НА ПРОДАЖ—гарна, велика хата на 8 кімнат, з дошок, близько до укр. катол. церкви й школи; вода на подвірю, гараж, і город. Вдавайтесь до W. Kushner, 138 Wellington Ave. Yorkton, Saskatchewan

ВИДАВНИЦТВО І ВИСИЛКОВА КНИГАРНЯ "МОЛОДЕ ЖИТТЯ"

(13b) MUNCHEN 2, BS, Abholfach 221, Germany

поручає

ЕНЦИКЛЬОПЕДІЮ УКРАЇНОЗНАВСТВА

Монументальний твір, багато ілюстрований, понад 800 сторінок, виходить в 10 зошитах з доданою мистецькою твердою політуркою

Ціна одноразово згори: канад. доляр. $18.00

Пишіть і посилайте гроші до Краєвого Представника В-ва на адресу

MR. ING. ROMAN HOLOD, 10936 95 St., Edmonton, Alta., Canada

За вуглям, дровами, будівничими матеріялами та готовим цементом вдавайтесь до

WASHINGTON FUEL

491 Washington Ave. East Kildonan, Man.

Phone 501888

М. Возний—властитель

Ми доставляємо самі. Жадна робота не є замала для нас.

ШИРІТЬ БУДУЧНІСТЬ НАЦІЇ. Дайте це число свому сусідові. Заохотіть його до передплати.

АДРЕСАР

Централя Українців Католиків Канади: Ukrainian Catholic Council, 49 Kennedy St., Winnipeg, Man. PHONE 922308

Домініяльний Заряд БУК-а: 49 Kennedy St., Winnipeg, Man.

Домініяльний Заряд УКЮ: 49 Kennedy St., Winnipeg, Man.

Домініяльний Заряд ЛУКЖ: 49 Kennedy St., Winnipeg, Man.

Бурса БУК-а в Саскатуні: 304 4th Ave. N., Saskatoon, Sask.

Виховний Інститут БУК-а для Дівчат в Едмонтоні: 8820—111 St., Edmonton, Alta

Виховний Інститут БУК-а для Хлопців в Едмонтоні: 8317 105 St., Edmonton, Alta

Колегія оо. Редемптористів для Хлопців: Redemptorist Fathers' College, Roblin, Man.

Виховний Інститут БУК-а для Дівчат в Виннипегу: 49 Kennedy St., Winnipeg, Man

Виховний Інститут БУК-а в Торонто: 17 Wellesley St., Toronto, Ont.

Єпископська Канцелярія: 235 Scotia Street, Winnipeg, Man.

Колегія св. Йосифа в Йорктоні: St. Joseph's College, Yorkton, Sask

Місійне Товариство св. Йосафата: Rev. Myron Krywucki, Fache Home, St. Boniface, Man.

Запомогове Брацтво св. о. Николая: Ukr. Mutual Benefit Assoc. of St. Nicholas, Head Office, Box 5641 Station B., Winnipeg, Man.

Комітет Українців Канади: Ukrainian Canadian Committee, 722 McIntyre Bldg., Winnipeg.

ЧИТАЙТЕ УКРАЇНСЬКУ КАТОЛИЦЬКУ ПРЕСУ КАНАДИ

"БУДУЧНІСТЬ НАЦІЇ," двотижневик, —$1.50 на рік. "The Future of the Nation," 49 Kennedy St., Winnipeg, Man.

"УКРАЇНСЬКІ ВІСТИ", тижневик, $2.50 на рік. Адреса: "Ukrainian News," 10012—109 St., Edmonton, Alta.

"ГОЛОС СПАСИТЕЛЯ," місячник, $1.50 на рік. Адреса: "The Redeemer's Voice", Catherine St., Yorkton, Sask.

"НАША МЕТА"—тижневик, $2.50 на рік. Адреса: "Our Aim," 550 Church Sreet, Toronto 5, Ont

"СВІТЛО" двотижневик, $2.00 на рік. Адреса: The Light, 3 Beverley Street, Toronto, Ont

"ЮНАЦТВО", місячник, орган УКЮ $1.00 на рік, адреса "The Youth," 9648—108 Ave., Edmonton, Alta.

ГОТОВЕ ВАРЕНЕ МЯСО ТА КОВБАСИ заощадять Вам багато часу у приготовленні обіду чи вечері. За всякими мясними виробами для домашнього вжитку та для різних оказій як партії, весілля, вдавайтесь до

СТЕФАНА ГОЛОВЧУКА

представника

WINNIPEG SAUSAGE CO.

Phone 56082 — 915 Main St., Winnipeg, Man.

Телефон п-а Головчука—594490

БУДУЧНІСТЬ НАЦІЇ

Перший Український Католицький Двотижневик в Канаді. $1.50 на Рік.

БЮЛЕТЕНЬ БРАЦТВА УКРАЇНЦІВ КАТОЛИКІВ КАНАДИ

The Future of the Nation—Bulletin of the Ukrainian Catholic Brotherhood of Canada.

Рік XVIII [illegible] ЙОРКТОН, САСК. 14 Березня, 1 Квітня 1950

Vol. 19, No. 6-7 (254-5) Yorkton, Sask., March 14, April 1, 1950

ХРИСТОС ВОСКРЕС!

ВОІСТИНУ ВОСКРЕС!

З ЖИТТЯ НАШОЇ ЦЕРКВИ

Дня 6 березня, с. р. упокоївся в Бозі в Виннипегу, бл. п. Всеч. о. Пантелеймон Шпилька, в 63 р. життя. [illegible] похорон відбувся в [illegible] Володимира і Ольги. [illegible] ... пер новоприбулих ... Покійний о. Пантелеймон [illegible] прибув зо скитальницької [illegible] ... сам спровадила до Канади. Покійний священик [illegible] здоровля ... помагав другим ... Покійний осиротив доньку ... котра є ... Канаді.

Впреосв. Кир Ізидор Борецький, Єпископ Ординарій Східного Екзархату, виїхав до Риму здати звіт [illegible] ... Святішому Отцеві. ... Кир Ізидором ... Василь Филевич, парох св. Катарине, Онт

До Канади прибув др. В. Казимира, інжинер, організатор і керівник редактор Пресового Бюра в Бельгії "Україна." Др. Казимира перебув якийсь час в східній Канаді, а зараз знаходиться в Виннипегу. Він є вихованком Духовної Академії [illegible] ... Студії покінчив [illegible] ... на Сибір. При його [illegible] з Бельгії до Канади ... українське население з жалем з ним розпрощалося, бо брав він участь в громадському житті, був улюбленою особою усіми... Витаємо приїзд п. Др. Казимири до Канади, і віримо, що через нього — сильного католицького діяча науковця, неодна ділянка нашого канадійського життя піде вперід. Щасть Вам Боже в Канаді, пане Докторі

КОРОТКО

Др. К. Фукс, що признався до шпіонажі в користь Росії, зістав засуджений в Льондоні на 14 років тюрми. Цілком замало, бо в Росії, для котрої він працював, колиб він щось такого подібного був зробив, його б без суду були вже давно розстріляли, по страшних тортурах і допитах. А якже.

В Англії впав літак з 83 людьми і всі забилися, крім трьох. Се була найбільша летунська катастрофа в світі.

ВЕЛИКОДНИЙ ПРИВІТ!

Христос Воскрес!

Зо Святами Христового Воскресіння складаємо отсим свої найщиріші побажання: ВПреосвященному Архієпископові Кир Василієві Ладиці, Преосв. Кир Ніле Саварині, Єпископові Ординарієві Західного Екзархату, Преосв. Кир Ізидорові Борецькому, Єпископові Ординарієві Східнього Екзархату і Преосвященному Кир Андреєві Роборецькому;

нашим Дорогим Передплатникам, Читачам і Прихильникам, Всеч. і Високопреподобним Отцям Парохам і всему нашому духовенству в Канаді, Америці і всім іншим братам і сестрам розкиненим по всьому світі,

усім членам і прихильникам нашої організації БУК.

Христос Воскрес!

Редакція і Адміністрація "Б. Нації."

КОРОТКО

В комуністичній Росії відбулися "вибори", побідив сто-процентово Сталін і його партія, бо других кандидатів не було. Така то пародія "виборів", є під сонцем Сталіна...

В Зл. Державах покінчився врешті страйк вуглекопів, повною побідою для них; вони дістануть 70ц. підвишки на день. Робітники однак стратили через страйк міліони долярів, треба буде їм працювати довгі місяці, щоби надолужити страчене...

Зл. Держави засудили на 15 років вязниці Валентина Губічева, російського горожанина, за шпіонажу. Він має опустити раз на все Америку, або буде відсиджувати свою кару. Губічев виїхав з Америки.

ВІСТІ

Зл. Держави, щоби скріпити повітряну воєнну фльоту Англії, вислали до неї 75 бомбовиків В-29, найбільших воєнних американських літаків, з минулої війни, котрих [illegible] і до котрих вмонтовано найновіші улішнення.

В Канаді підвищено о 7.4% оплату за перевіз тягарів на залізницях.

Англійський соціялістичний уряд, котрий рядить тепер в Англії дуже малою більшістю, перейшов сими днями кілька разів через проби, вигравши в парляменті більшість над своїми "вискаками, однак дуже малими перевагами. Соціялісти мають перевагу в уряді лише 5 голосами.

Король Леопольд III, колишній король Бельгії, що перебуває тепер на вигнанні в Швайцарії, був сими днями на устах людей цілого світа, бо в його країні відбувся плебісцит, вислідом котрого 57 процент всього населення вирішило, що бажають, щоб король Леопольд вернув назад [illegible] володар Бельгії. Король [illegible], задля сього, що не дістав подавляючої більшості, лишив сю справу до порішення Бельгійському парляментові. Християні-католики і праві партії є за поворотом короля, соціялісти, комуністи, є проти повороту тогож і перевели вже ряд страйків в Бельгії яко протест проти повороту короля.

Китайські націоналісти стало бомбардують комуністичні позиції з літаків, а головно міста Кантон і Шангай. Що ті бомбардування приносять великі шкоди видно з [illegible], що комуністи протестували проти сього до секретаря ОЛ.

ХРИСТОС ВОСКРЕС! (2) РАДІСТЬ З НЕБА

Христос воскрес, Христос воскрес!
Радість з неба ся являє,
Пасха красна днесь витає,
Радуйтеся щиро нині,
Бог дав щастя всій родині,
Бог дав радість нам з небес:
Христос воскрес, Христос воскрес!

Христос воскрес, Христос воскрес!
Земленька зі сну збудилась,
В трави цвіти замаїлась,
Звір і птичка веселиться,
Миром Божим світ краситься,
Люди! мир дав Бог з небес:
Христос воскрес, Христос воскрес!

Христос воскрес, Христос воскрес!
Радуйтеся Божі люди,
Най між нами гнів не буде,
Най цвите любов все Божа,
Чиста, мила, як цвіт рожа,
Бо любов прийшла з небес.
Христос воскрес, Христос воскрес!

П. Д.

ЩО ВАРТА ЗВИХНЕНИЙ НАЦІОНАЛІЗМ?

Хто властиво сьогодні не говорить про націоналізм, хто ним не займається? Про націоналізм багато пишеться в нинішних часах, говорять про нього ще більше, а певна група людей тут в Канаді пропагує такого рода націоналізм, який мавби сам заступати все, так, що вистарчи щоб бути добрим націоналістом то все буде добре. Такі люди скажуть вам: Нам треба в першу міру бути добрими націоналістами, треба в першу міру бути Українцями, і все проче то другорядна річ. Коли ми здобудемо свободу Україні тоді самі рішимо, яка Церква має бути у нас, найперше треба незалежної України а яка там буде у нас Церква та чи загалом нам її потрібно то покажеться пізніше. Бож що властиво поможе нам Церква, щоб збудувати незалежну Українську Державу? Чув я навіть [illegible], котрі кажуть: Треба щось робити для національної справи, для того треба посвячуватися, нашо придасться відправа в церкві? Чи придасться на щось щоб здобути волю Україні? Колиб таке говорив якийсь недовідчений молодець, то ще можнаб було пропустити це мовчанкою, але наколи так думає певна група людей, наколи вона хоче цю науку пропагувати, тоді поправді страшно робиться, що молоде покоління має бути виховане на таких поганських засадах. Я попросто скажу тим людям ось таке:

Коли будемо легковажити Церкву та спихати її на другий плян, тоді ми ніколи не здобудемо свободи Україні.

Як властиво можна збудувати державу без релігії, без морального закону? На чому властиво та держава має опиратися? В державі має бути лад та порядок, а до того потрібний послух, дисципліна, потрібний дух жертви, [illegible] ніхто не збудує держави тільки пустими словами. До [illegible] вольного вкладу [illegible] треба самопосвяти. [illegible] ідки те все візьметься? [illegible] послух! Чому має один [illegible] слухати другого, а [illegible] до послуху потрібно в державі. Та одначе чому один [illegible] другого? Хиба [illegible] тому, що буде боятися. Якщо усунемо релігію [illegible] то тільки тому, [illegible] боятися фізичної [illegible]. На перший плян усьо[illegible] отже висунеться не щось [illegible] фізична сила. Тому, котрі мають такі самі переконання будуть старатися накинути свої переконання другим насамперід добрим словом, а коли це не буде вистарчати тоді пястуком. А хто виб'ється на сам вершок піраміди? Людиська, що не рахуються зовсім ні з Божими ні людськими законами, ні такі, що те все подоптали ногами. Їх те все не обходить! Для них існує тільки одна річ, а саме дійти до вершка, та могти панувати не рахуючись з нічим. Їм все стане дозволене, вони не перебирають у середниках. Чимбільше хто уміє блиснути своїми талантами, притягнути більше товпу до себе такий виб'ється на сам вершок, стане абсолютним паном всіх і всього. А як буде приказувати другим? Пястуком! Хто відкидає Церкву та моральний закон той мусить опиратися одиноко на праві пястука. Горе поправді жити у такій державі, у такому середовищу. Хто з вас хотівби там жити?

Кому добре буде жити у такій державі? Рабам, т. зн. людям, що позбудуться власного "я," власної думки, а масово підуть за тими, що їх будуть провадити. Тільки той, що схоче зовсім упідлитися, позбутися власної думки, [illegible] власного осуду, хто [illegible] віддасться своїм вождеві, такий буде мати місце у такій державі. Чи більше буде те рабство, тим ліпше буде жити таким осібникові. У такій державі [illegible] місце лиш для таких, що потрафлять зовсім стати лиш атомами, людьми без власної думки. Чого то поправді не потрафили доконати дикі азійські орди! [illegible] через Европу [illegible] ураган! І ще більшу мали силу! О дійсно мали [illegible] бо потрафили знищити [illegible] що культурна Европа [illegible] протягом довгих століть! В чомуж крилася сила азійських орд? Вона крилася в тому, що люди, що становили їх головну силу, то були люди, що жили тільки для свойого вожда, степові бродяги, волокити, що не цінили собою, що не уважали себе навіть за особу людську, а попросто жили з дня на день тим, що їм принесла хвилева насолода, момент. І їхня звіряча сила має нас дивувати? Чи маємо подивляти, що вони так багато знищили? Багато знищили, а нічого не створили, бо степовий бродяга нездібний до того, щоб піддатися законові, щоб творити культуру і втікає від того порядку, що вимагає від нього організації і дисципліни. Цей монгольський тип витворила Азія. У Росії н. пр. вся сила царя опиралася на тих власне степових бродягах, що не знали свідомого самоозначення, що не потрафили самостійно думати, але ішли куди їх проводили. Це були вічно збунтовані типи проти всякого [illegible] проти всякого ладу. [illegible] позволяв їм свобідно [illegible] куди і коли самі за[illegible]. Іван хто потрафив [illegible] новим бродягам [illegible] законом необмежену свободу такого любили [illegible]. Отже тільки [illegible] вони поступали вперід, [illegible] їм повну свободу, коли зняли з них всякі [illegible], всяке право. Чи [illegible] старатися відновити той тип одинині [illegible] тяги стуженого [illegible] способом [illegible]? Таж ми втікаємо від Европи, а зближаємо таким способом до Азії, [illegible] тої страшної дикої Азії [illegible]. Таж степові бродяги нічого не були здібні зробити і не полишили [illegible] жадного тревалого [illegible], не полишили нічого, а ми таким самим способом хотілиб дійти до того, щоб здобути волю Україні. Та хто і коли потрафить щось подібного зробити? Степ все на нас дихав подихом смертним і тому втікаймо від того степового духа руїни. Він нам нічого не принесе. Культури в той спосіб не створимо ніколи, наколи схочемо будувати без моральних законів. Таж коли то ми відкинемо Церкву та моральний закон то знищемо основний [illegible] мент на якому розвивалася протягом століть культура Европи, а зате витворимо такі характери, що їх ніхто ніколи вже не потрафить приборкати, правдивих монгольських людей. Чи такі типи малиб становити ядро Української Держави найлучший елемент? Та яким способом? І що ми потрафилиб тоді вчинити, до чого практично дійти? Аж страшно робиться про те все думати! Знаємо добре, що людина, що не цінить себе, що не уважає себе за людську істоту, потрафить служити [illegible] за кусник гнилої ковбаси. Правдиве нещастя мавби тоді дійсно спасти на нещасну нашу землю колиб то ми мали мати лиш такі типи, що запонебудь пішлиб служити комунебудь, що що дня змінилиб свою [illegible] по більше дасть. Чи можу [illegible] вже ми не переживали [illegible] переживаємо ще й тепер. Та хто таким елементом потрафить збудувати державу? Таж степовий бродяга коли йому [illegible] один хліботавець [illegible] то самого [illegible] перейти до другого [illegible] моральним [illegible]. Він віддає [illegible] людям мораль, учить їх погорджувати Церквою спуcкатися на власні сили, а тоді всього від них дочекаєтеся! Тоді вже напевно збудуємо Україну і то велику! О власними силами далеко зайдемо! [illegible] сили у нас тоді буде багато! Ми вже таке пережили, та бачили отаманщину без кінця і міри! Ми бачили таких, що ходили від одного до другого та торгували рідною землею аж доки не запровадили її у страшне большевицьке ярмо! [illegible]

(Продовження на стор. 11)

СКИТАЛЕЦЬ

Написав о. Семен Іжик, б. політ-вязень

СПОМИНИ З 1939—1948 р.

(В трьох частинах)

(Продовження)

Навіть на Великдень мене били.

Цей день пам'ятаю дуже добре. Було це в 1944 році в концентраційнім таборі в Гросс-Розен на Шлеську.

Раннім ранком примашерували ми до "Штайнбруху" (каміноломів) на працю. Це була неділя.

Перед початком праці, "капо" (формен) перечисляв вязнів свойого "бетонштайнкомандо." Читав тільки числа, а не призвища. Викликаний відзивався: "гір" (тут)

Числа викликував так скоро по німецьки з шлеською вимовою, що годі було зразу орентуватися до кого це відноситься.

Примірно він вимовляв замість "цвай" (два) "цво."

" 27923" викликує "капо."

Ніхто не відзивається. Я теж мовчу. Капо скочив, як шалений поміж наші ряди й шукає за числом.

Станув біля мене й крикнув: "Ду швайне райн" (ти свине) і вдарив мене по лиці. Моє число 27923 було пришите на верха на плащі. Як "капо" почав по шлеськи "цвокати" я не розумів і тому не відгукнувся: "гір" (тут). Виволік мене "капо" перед ряд вязнів і приказав повторити десять разів моє число. В руки взяв якийсь дручок і за кожним разом смарував мене ним по плечах. Не знаю чи дочислив я од десять чи ні, бо впав непритомний на землю, а з уст і носа потекла кров...

"Капо" на кінець копнув мене, опісля злапав за обшивку та поставив у ряд.

А тепер будеш памятав свій нумер?— процідив скрізь зуби "капо."

"Я воль!" (так є)— відповів я по звичаю.

Чи дочекаємо Воскресення на волі?

Починаємо працю. Година шоста рано. Весняне сонічко якось сьогодні дивно починає світити. А може воно дивується, що в неділю тяжку роботу виконуємо, а може нас жаліє. Воно жаліло колись смерть Христа на Голготі, бо аж "померкло." Німа природа здається має більше почуття й серця ніж злобні та закаменілі грішні люди.

Наложив я повну тачку піску й везу... Крижі болять, руки млїють, в голові крутиться.

Нагло чую: "Христос Воскрес Отче Семеноне!"

Оглянуся і бачу мойого друга Ігоря з Житомира, старшого вже віком чоловіка.

А хиба ж сьогодні Великдень?— питаю.

А вжеж, сьогодні Пасха, хиба ви забули— докоряє мені Ігор.

Знаєте, календаря нема, рахубу вже стратив, а до того ще так дістав сьогодні.

Для нас старих календарі [illegible] знаю всі свята [illegible] памяті. Жалко мені [illegible] дивитися сьогодні, як вас [illegible] мака святи. "Боже, Боже, чи дочекаємо ще ми Воскресення на волі?

"Воістину Воскрес!" відповідаю. Не журися брате й для нас воскресне воля й свобода.

"Льос, льос мени!" проніссе пронизливий голос "капо."

- На "фріштіг" (снідання) приходьте до мене, то я вам "паску" посвячу— сказав я до Ігоря.

Взяв я тачку в руки й повіз пісок дальше.

В голові обчислюю неділі, мясниць, посту, щоби направду переконатися чи нині дійсно Великдень. — Так, дійсно нині. Старі люди ліпше знаюти. Таж у нас на Бойках ніхто календаря не мав, але свята то люди памятали й знали без помилки. Думкою полинув я в рідне село... Ще так недавно здається бігав з писанкою біля церкви, бавився гаївки.

А дзвони дзвонили цілісінький день. Сильно ли свячене з мамою, сестрами й братом. Чи вони ще живі? Чи знають щось про мене? Минулого року я ще святив паску в Кверникy в своїй парохії. Співав грімко Христос Воскрес, отвирав хрестом двері

"Браття Дорогі! Ці свята ми разом, а не знати, як буде на другий рік, бо бачите чорна хмара зі сходу наступає..."— так говорив я на проповіді

А сьогодні... червона хмара там—а чорна тут. Сталін і Гітлер жадні крови, нищать тисячі в тюрмах і кацетах. Сибір, Соловки, Колима, Авшвіц, Бухенвальд, Дахав все наповнене невинними жертвами.

Приступив я до священика, який працював [illegible] мною і кажу до нього: [illegible], Фльорек, сьогодні [illegible] Великдень, прошу мене висповідати. Не перериваючи праці почав я сповідатися. Викидав лопатою пісок з тачки й говорив гріхи. Між гріхами сказав, як головний: "Я забув, що сьогодні мій Великдень є." Святе Причастя не міг прийняти бо священикам заборонено було відправляти Службу Божу.

Як я паску святив у кацеті.

На друге снідання т. зв. "фріштіг" діставали ми кромочку хліба з маргариною. О годині восьмій було десять мінут перерви на "фріштіг."

Прийшов до мене дядько Ігор. Ну, отець Семеон, святіть паску. Але, як святити без требника і без свяченої води?

Пригадав я собі всі "казуси" з пасторальної, що вчився колись у Семінари, що "нужди ради" може священик виконувати чинности й на память і в скороченню, коли знає формулу.

Добре, дядьку— кажу до Ігоря— принесіть кубочок чистої води.

Наперід освятив я воду в "кратиці." Це пішло мені гладко, але з паскою була трудність, бо я пригадую собі, що колись я говорив, як написано в требнику: "Святиться сир, масло, пасха, ковбаса й прочії сніди." А тут є тільки кромка хліба з маргариною. "Нужди ради" треба святити те, що є.

Час короткий тай не має часу розбирати в "казусах." Благословлю рукою три рази і зливаю свяченою водою та вимовляю "кацетну" формулку "Благословляється [illegible] щається окропленєм во[illegible] священий хліб сей (в думці замість паски) і маргарину сю (в думці замість сира масла) і більш нічого (в думці: замість і прочії сніди)." Сказав три рази Христос Воскрес із мертвих... і весь чин був доконаний в двох мінутах

"Пасха" бідна наша вже посвячена й думаю добре Бог бачив, що краще не можна було й напевно післав свою ласку

Давай похристуємось по старому звичаю— каже Ігор (він був православної віри зі східних земель Великої України)

Ми поцілувались. Розломали "паску" і почали смачно з'їдати

Розуміється, що наперід скропили ми "нашу кацетну паску" рясними сльозами. Це теж по українському сентиментальному звичаю

А також треба признати, що ця "паска" сто разів краще смакувала ніж всякі "кейки" чи другі присмаки на волі. Замість кадила розносився вонючий запах з високого комина крематорії. Там горіли жертви фашизму, а білий дим клубами вносився вгору й кликав о пімсту до неба

Замість дзвонів, чути було відгомін молотів у штайнбруху (в каміноломах) тисячів невільників. Для нас невільників ще не має Великодня, для нас ще сьогодні Голгота

Але ж Христос Воістину Воскрес і Голгота скінчилася! От чому Великдень для нас радісний, бо це свято надії, а кожний вязень тільки надією живе. Наша мука теж скінчиться і нам воскресне воля!

(далі буде)

ЦЕНТРАЛЯ УКРАЇНЦІВ КАТОЛИКІВ КАНАДИ

"Я ПРИЙШОВ — ЩОБ МАЛИ ЖИТТЯ І ПОДОСТАТКОМ ЙОГО МАЛИ" (Йоан 10, 10).

СПРАВА ЦЕНТРАЛЬНОГО ВИДАВНИЦТВА— ЦЕ СПРАВА НАША!

Часто батьки дивуються, куди то пішли їх діти, на як злу дорогу вони ступили, як вони зйшли на манівці. Дивуються старші люди, якто так неморальність розширюєдся, я бачать причини того. Ми самі не бачимо причини, яка штовхнула наших дітей на злу дорогу, яка збила їх з доброї стежки життя.

Чи не поширюються в міліонових накладах ті "комік букс," ті другі "покет букс," ті ширителі морального занепаду? Чи не видно, як темні сили міліоновими накладами кидають серед суспільство саме злу пресу, саме злу книжку, і як той посів приносить лиховісне жниво?

А ми при [illegible] байдуже

А потому дивуємось, чому [illegible] в про[illegible] морального упадку, чому молоде покоління замість розвивати досягнення батьків, руйнує їх

Тому саме [illegible] ми не дали відсічі ворожому наступові, [illegible] на відповідь злій пресі, злій книжці ми не поставили [illegible] доброї, корисної, яка знищила б погубний вплив тої [illegible] сили, що зі всіх сторін на нас наступає

Тому саме потреба сильної католицької друкарні в Виннипегу, при Централі Українців Католиків Канади є пекуча і така, що вимагає негайно реалізації.

З весною вийдуть наші представники у Вашу околицю [illegible] готовіть парохію, організації що ґуртуються при парохії [illegible] поодиноких людей до закуплення уділів в друкарні [illegible] тепер свої жертви та уділи шліть на подану адресу.

UKRAINIAN CATHOLIC COUNCIL,
49 Kennedy Street, Winnipeg, Man.

"АПОСТОЛЬСТВО ДОБРОЇ ПРЕСИ" ШИРИТЬ УКРАЇНСЬКУ КАТОЛИЦЬКУ ПРЕСУ

Сотки приятелів "доброї преси" надіслали розпродані тікети розігравки з котрої чистий дохід призначений на центральне видавництво при Централі Українців Католиків Канади. Декотрі поступили дальше бо в додатку до розпродажі тикетів вони ще придбали нових передплатників для української католицької преси та тим самим стали членами "Апостольства Доброї Преси." Хотяй число цих останних не є велике все таки належиться їм признання. Імена членів "Апостольства Доброї Преси" 1950 року слідують.

Іван Остап, Іван Качмар, пані К. Прийма, Гр. Козяк, Томко Ортинський, Михайло Михалюк, Стефан Гелета, І. Пешко, В. Волошин, Петро Лавчук, Всеч. о. В. Филевич, Олекса Погурнак, Й. Кришталович, С. Орловський, Іван Доктор, Теодор Іванишин, Петро Кукурудз, Михайло Квас, Й. Степнюк, Михайло Банга, В. Гутник, Й. Михайлишин, Всеч. о. Й. Кормило, Павло Ференц, пані І. Сороковський, А. Амброзь.

Розігравка відбудеться 31-го березня. Вислід цеї розігравки подамо в слідуючому числі БУДУЧНОСТИ НАЦІЇ.

ДОМІНІЯЛЬНІ КОНВЕНЦІЇ

БУК-а, ЛУКЖ, УКЮ та БРАЦТВА СВ. О. НИКОЛАЯ ЦЬОГО РОКУ

Підчас Евхаристійного Конгресу Українців Католиків Канади, котрий відбудеться у Виннипегу в днях 30-го червня, 1-2 липня, 1950, відбудуться доміняльні конвенції БУК-а, ЛУКЖ, та Бр. Св. о. Николая.

На місцях треба вже заздалегідь до цих конвенцій готовитися. Треба вибрати делегатів та постаратися о фонди на їх кошти подорожі. Треба також виготовити резолюції відносно нашого організаційного життя та заслати їх наперід до зарядів Доміняльних організацій. Належно також є щоб кожна парохія, чи буде мати делегатів на конгрес чи ні, зложила свій "Річний Дар" на цілі Централі Українців Католиків Канади щоб дати змогу як Централі так і Доміняльним зарядам складових її організацій повести працю вперід. Без належної фінансової підтримки та сталих працівників в організації неможна богато зробити.

ЦЕНТРАЛЯ УКРАЇНЦІВ КАТОЛИКІВ КАНАДИ ДОМАГАЄТЬСЯ КАНАДІЙСЬКОГО ПРЕДСТАВНИКА ДО ВАТИКАНУ

Централя Українців Католиків Канади, разом зі своїми складовими пятьома організаціями як також через поодинокі парохії та організаційні відділи вислали домагання до послів Доміняльного уряду Канади щоб справу канадійського представника до Ватикану перевели в діло підчас теперішньої сесії

ВИМОГИ ТА ОБОВЯЗКИ

Нераз Централя Українців Католиків Канади як також доміняльні заряди БУК-а, ЛУКЖ, УКЮ мають вимоги від парохій та від одиниць— чому се а це не робиться? Нераз ті самі що ставлять сі вимоги нічим не причиняються до підтримання Централі та її складових організацій. Вимоги та жадання є на місце але лиш тоді, коли ми виповняємо свої обовязки до даної установи чи організації. Неможна богато вимагати коли мало є тих, котрі виповняють свої обовязки. **Піднесім свій престіж, та престіж своїх організацій; виповняймо свої обовязки супроти них а тоді можемо сміло ставити свої домагання. СВІЙ "РІЧНИЙ ДАР" на цілі Централі зложім без проволоки.**

Третий виказ "РІЧНОГО ДАРУ" на 1950 рік слідує

Михайло Баранюк, Манитен Ровд, Ман.	1.00
Парохія св. Юрія в Саскатун, Саск.	24.00
Парохія Пресв. Евхаристії в Іст Килдонен, Ман.	97.00
Бр. св. о. Николая (Верхова Управа)	50.00
Парохія св. Петра і Павла, Канора, Саск.	25.00
Парохія в Портедж ля Прері, Ман.	18.00
Михайло Грега, Нарол, Ман.	1.00
Парохія в Манитен Ровд, Ман.	40.00
[illegible]	1.00
РАЗОМ	$257.00
Попередно	436.90
РАЗОМ в 1950 році	$693.90

ДІЄЦЕЗАЛЬНА РЕФЕРЕНТУРА ІМІГРАЦІЇ

ПЕРШИЙ КВАРТАЛ 1950—СІЧЕНЬ, ЛЮТИЙ, МАРТ

ПРИХОДИ

[illegible]	$[illegible]
1009) В. Новак, Ванґавот	5.00
1010) Микола Фецьо, Едмонтон	10.00
1011) о. Ів. Чиниченко, Вох	4.00
1012) Доктор Деneка, Вининег	10.00
1013) Пар. в Канора, о. Будзій	11.50
1014) Зор. в Роза, о. З. Залетни	18.40
1015) Сітарто[illegible] зб. о. Залетни	17.80
1016) Гр. Кисиль, Едмонтон	1.50
1017) о. З. Залетни, Роза	5.50
1018) Бельвіта БУК [illegible] і Ґефорт М. [illegible]	1.00

Одна пачка одіння від пані Чемберс, Лейдівуд. Одна пачка одіння з парохії [illegible] о. Кормило.

Разом	$[illegible]71

РОЗХОДИ:

Помива:

1851) "Верховера" в Німеччині	
1852) Д. Козловський в Німеччині	
1853) Анатолій Жиленко в Нім.	13.98
1854) [illegible] Жав в Англії	
1855) Ол. Мох в Австрії	15.33
Почтові значки на листування зі скитальцями	.13
" " "	.29
" " "	.28
" " "	.19
[illegible] чека	.15
Книжки та др. Дмитра Бачинського в Мадриті	2.75
1857) Прос[illegible] Іокно в Італії	
1858) Василь Сагайдак в Італії	
1859) Никола Чорний в Німеччині	
1860) Стефан Гупудяк в Німеччині	
1861) Іван Шалавило в Ан[illegible]	2[illegible]7
[illegible] купок ч. 1847 8 для [illegible] Кулака	10.03

Книжки.

[illegible] Івана Петренко в Нім	
[illegible] Теофіля Кулина в Австрії	
[illegible] в Німеччині	
[illegible] в Німеччині	7.60
Почтові [illegible]	.46

Убрання, біляє і взуття:

1) Анна Лотош в Німеччині	
2) І. Чорнодзая в Німеччині	
3) Ольга Гладиловичи в Австрії	11.43
1862) "Молоде Життя" в Німеччині	
1863) Йосиф Корнеттинський в Німеч.	
1864) Наталя Лабуля в Нім.	13.83

Книжки:

6) Андрій Цап в Німеччині	
7) Бендза Іван в Німеччині	
8) Мрачко Сильвестер в Німеччині	
9) Микола Іванчук в Бразилії	5.73
Стрептоміцина для дитини Корнелія Дмитрієвич в Румунії	5.65
РАЗОМ	$110.37

Зіставлення за перший квартал 1950

Разом приходи	$204.71
Разом розходи	$110.[illegible]
Остача [illegible]	[illegible]

ПОДЯКИ

ЗА ОДЕРЖАНУ ПОМІЧ

[illegible]

Недужна, котрою Ви [illegible] ми отримали, складаю Вам сердечну подяку. Були [illegible] хустина. То для нас дуже придасться [illegible] дуже ми помагають ті сироти проміж. Великий Боже, заплати Вам [illegible]

Марія [illegible]

"Нехай Вас усіх винагородить Господь [illegible] сторицею за Ваші правдиві християнські і високо патр[illegible] ще, в несенню допомоги своїм рідним братам і сестрам на скитальщині. Дуже я дуже красно дякую, бо Ваш пакет став мені у великій пригоді, бо я [illegible] хворошая і не маю нізвідки жадної помочі."

Пукишре Василь.

[illegible] помочи десять англійських фунтів сщадно. Для мене хворого це є велика благодать на чужині, жадної помочі нізвідки і до того ще без рідні [illegible]

Писар Микола.

"Неререшли наші нарів. Положили в [illegible] на Шлеську. Помер[illegible] східних Прусах, а других на схід на [illegible] землях лишали [illegible] [illegible] ще [illegible] ко кого побачимо але [illegible] своїх братів зі своїх трудно [illegible] дістати, а тут [illegible] від [illegible] від Чесанова другі, від Пе[illegible] змінили свій нарід. Не маємо прав [illegible] Жиємо як блудні вівці, наших пастирів порозганяли, наші церковці позамикали, слова Божого не чуємо, тільки в душі [illegible] і ще дехто має церковний календар і один третьому говорить, що нині наше свято. Колись наші предки по норах ся молили, так і ми нині того дочекалися."

XX

(Не можемо на жаль подати ні ймення ні місця того чоловіка, котрий це написав—зі звісних причин. Для таких наша поміч неоцінима і незамінна).

"Прошимо передати українцям Канади наші найсердечніші поздоровлення з Італійського концентраційного табору Фрас[illegible] частинно перевезена в Анг[illegible]

рі Барабашук Мит[illegible] Іван Мисик, Чорнобай Іван [illegible] Іван, Мисак Теодор [illegible] Ярослав Дикий."

[illegible] до [illegible] жуть. Пакунок з книжками [illegible] чали, заще щиро і сердечно дякую будемо могли прочитати своє рідне слово, то хотяй тим заспокоїмо [illegible]

Т. Гриців

НАШЕ ПІСЛЯСЛОВО

[illegible] стала акти[illegible] 1946 року, [illegible] тисяч долярів на подібну ціль, ми були перші, котрі актуально не [illegible] проголосили післання [illegible] допомогу доручували від [illegible] безперервно досі.

Здається, що ми будем [illegible] актуальну допомогу скитальцям в [illegible] тандалавшв в Канаді. [illegible] коли нам за цю роботу не [illegible] негайно того зрозуміти та [illegible] Щось так як у Франції "[illegible]" котрого народнє зібрання під проводом Датана і Авірона одноголосно [illegible]

"Той [illegible] усім [illegible]

Звідсі, з тих невидимих, глибоких і [illegible] здібности та посвяти плинуть невидимі струї цілющої, самопожертвуючої, жертвенної любови ближнього, над котру по словам Христа Спасителя "більшої любови не ма[є]"

Час святого і великого Посту є [illegible] нагодою випробувати [illegible] ту любов. Тим тихим і жертвенним парохіянам в Гави, Стюарбурн, Канора і тим тихим, самовідверженим Отцям нашим правдивим патріотам в нещасті народу, за їх поміч збірками, котра ум[illegible] ту всю працю, на цім місці [illegible] подяка і признання. [illegible] почали за взір як належить здійснювати поміч для скитальців [illegible] [illegible] ввійти в [illegible] з Канади [illegible] [illegible] в нашої помочі, як пан Денек і мають тепер о много краще [illegible] (одного боку посади—однак досі якості духу і віри на всі наші заклики, чиби зібрати і помогти другим, так як самі колись дістали допомогу.

Пригадуємо ще, що ціна віз [illegible] в КЕР з Канади після девальвації долара, підвищена і тому такий пакунок смальцю коштує тепер без всяких інших витратів чистих $4.50 в Оттаві. А до того треба доплатити переписку і кошти пересилки і всі можливости [illegible] які можливі в таких случаях через зміну адреси, загублення чи недоручення. Отже всі пакунки КЕР тут [illegible] вищені 10% не треба мати на увазі тим, які хочуть через нас замовляти і посилати, коли присилають належитість.

Просимо від імени скитальців, не [illegible] і дальші дальші жертви, що уможливлять поміч нещасним [illegible]

[illegible] жертви просимо слати на адресу [illegible], 49 Кеннеді стр., Виннипег Ман.

БУДУЧНІСТЬ НАЦІЇ
БЮЛЕТЕНЬ Братства Українців Католиків Канади. Заложений 1933 р. Записаний згідно зі законом Саскачевану. Виходить що 2-ий тиждень. Видає БУК, печатає печатня "Голосу Спасителя", Йорктон, Саск. Редагує колегія. Річна передплата доляр і пів ($1.50). Поодиноке число 10с. Адреса Редакції і Адміністрації: The Future of the Nation, 49 Kennedy St., Winnipeg, Manitoba

Entered 2nd Class Matter, Postmaster General, Ottawa, Apr 29 1938

THE FUTURE OF THE NATION
The Bulletin of the Ukrainian Catholic Brotherhood of Canada. Established in the year of our Lord 1933, and published in conformity with the laws of the Province of Saskatchewan. Issued semi-monthly by the said Brotherhood and printed by The Redeemer's Voice, Yorkton, Sask. Edited jointly. Subscription $1.50 per year. Single copy 10c. Address of the Editorial and Administrative Offices: — The Future of the Nation, 49 Kennedy Street, Winnipeg, Man.

Entered 2nd Class Matter, Postmaster General, Ottawa, Apr. 29 1938

ВЕЛИКОДНІ ДУМКИ

Христове Воскресення, найбільший празник нашої св. Католицької Церкви, перед нами. Що се найважнійший празник, про се згадує нам св. Павло, котрий каже, що колиб Христос не воскрес, то марна булаби наша віра, марне наше проповідання. Христос не тільки мусів умерти за людський рід, але також і воскреснути, щоби показати своїм ворогам і усім приятелям, що Він направду є і був Богом.

Христос справді воскрес, встав своєю власною силою з гробу. Свідками сеї події були жовніри [illegible] ... ники, котрі прийшли на гріб [illegible] ... явився, Вірні [illegible] Христос при[illegible] ... Апостолами, з усіми котрими [illegible] ... половливих, сумних людей, вони [illegible] ... ними воїнами Христа і невтомними місіонарями Його [illegible]. Воскресення Христа додало їм радости, відваги, на[illegible].

Христове Воскресення се свято радости. Наступає [illegible] по довгій і лютій зимі, на[illegible] найкращої пори року — весни. Як зима і піст наповнюють наше серце повагою, застановою над нами самими, так Христове Воскресення виповняє наше серце утіхою, ра[illegible] ... вже страшна зима, [illegible] люди тішуться і веселяться...

[illegible] Христове Воскресення [illegible] ... що по довгих [illegible] напевно час радости, веселости.

[illegible] не знати які [illegible] то вони колись скінчаться [illegible] до кращого, вічного життя і [illegible] вічною щасливістю в небі. Так, Христос воскрес [illegible] ми колись [illegible] знова з нашим тілом і душею! Як [illegible] потішаюча і радісна думка для нас усіх, для нас, котрі на [illegible] землі не можемо найти і закоштувати правдивого щастя. Я станемо колись знова! Подумаймо глибоко над сею думкою.

Навкола нас видимо зінсуття, неправду, кривду, ложь, одним словом зло, діявол тріюмфує. Як страшно терплять наші люди під кнутами ворогів, як страшно карається наш Нарід в лапетах того діявола в людському тілі Сталина і його послюк. Він нищить церкви, мордує вірних, священиків, епископів, наповняє сибір невинними людьми. Се тріває не день, не два, не місяць, не рік, але довгі роки... І ми дивуємося, що Бог позволяє на сі терпіння, питаємо себе, коли се все скінчиться, чи може той діявол вже запанував над світом і буде стало панувати над людьми? Люди невіруючі, що не знають нічого чи не хотять знати нічого про Бога, вони лише можуть так думати, тратять терпеливість і надію на Боже милосердя...

Ми віруючі люде знаємо і свято віримо, що вкінці колись се зло меньться, запанує на світі правда. По муках, колись [illegible], по смерти, життя. Так, Христос мусів наперід [illegible] міг воскреснути.

Віримо [illegible] певні, що скорше чи пізнійше пропаде зло [illegible] лиця землі діяволи в людському тілі, і [illegible] встануть до життя люди, котрі вірили в Бога, ніколи не тратили надії на Його милосердя, але і справедливість.

[illegible] голосить нам сі думки надії, радости [illegible] завтра, не тільки для нас самих яко поодиноких [illegible], але також і для цілого нашого Українського Народу [illegible] спільноти злученої колись в одну самостійну [illegible] Українську Державу...

[illegible] воскрес! Воскресну і я до кращого завтра! Вос[illegible] і Нарід до самостійного, незалежного, незави[illegible] життя. Так ми віримо, так хай станеться!

Новий повітряний амбуланс.—Остер Ейркрафт Лтд. у Лейстер, в Англії, виготовила новий тип літака-амбуланса для лікарів у лісових районах Австралії. Він зветься "Остер Ейвкс Мк. 2." Цей літак-амбуланс можна за кілька хвилин легко переробити в звичайний пасажирський літак, що вмістить пільота і чотирьох пасажирів. Літак так улаштований, що підчас подорожі може давати пацієнтові переливку крови.

†

МИХАЙЛО КОПЯКІВСЬКИЙ

В неділю 26 лютого 1950 в годині пів до десятої вечір розпрощався з цим життям, кілька годин після операції наш [illegible] член БУК-а і провідник в прац[illegible] ... [illegible]

[illegible] жена, котру покинний [illegible]

[illegible] щось таке в тім нашім робітнику, що заставляло [illegible] ... інтелігенція [illegible] віра і змисл чести. Він [illegible] ... молився [illegible] ... Церкви [illegible]

[illegible] за ним на морозі в дні на свеш [illegible], а з його руки все пливла більша жертва на добрі цілі як від [illegible] багатших [illegible]. Не терпів [illegible] ... Він був на бого[illegible] ... Він був рано від першої Служби Божої [illegible] до останньої третьої, [illegible] вечірні він був на молебнях, він був на принятях, він ходив до других організацій в делегаціях і все [illegible] спромогу і можливість, мало для себе самого, богато і щедро для загалу, для Бога, для Церкви. Принявши найсвятійші Тайни в покорі і глибокій вірі, покійний пішов нагло на операцію і прямо зараз потім закінчив своє взірцеве життя, бо на таких робітниках стоїть весь наш поступ, все наше життя в Канаді. Ось дійсний меценат-добродій своєї Церкви і народу [illegible] бутий і незрівнаний в праці, успіхах і жертві. В серцях наших він записався незатертими золотими буквами і так у вічности. Нехай всемогучий і найліпший Творець дасть йому заслужену надгороду у своїй відвічній світлости а в наших серцях для нього на все остане Вічная Память!

РАЗОМ З КОМУНІСТАМИ

Релігія, се другорядна справа, так твердять наші супер-"патріоти", котрі поставили за клич своїх діянь і думок клич: Нація понад усе, значить понад Бога, Церкву і її Заповіді. І не знати як вони б старалися доказувати нам, що вони думають інакше, то на кождому кроці життя показує правильність нашого твердження. Релігія на бік, заповіди Божі і церковні се річ перестаріла, наперід іде "національна робота"...

Ось оден з доказів, що ми нашого твердження не виссали з пальця, але, що маємо, як вже, на се докази:

В Виннипегу, наші "супер-патріоти" в своїй галі, в піст улаштовують гульки. Так, в великий, святий, великодній піст і про сі гульки ще й розголошують, заохочують широкі круги громадянства до участи. Усі другі українські товариства здержалися на час великого св. Посту гульками по своїх галях. **Не здержалися лише одні комуністи. А їм товариства вірно додержують наші "супер-патріоти" — ті самі, котрі не так ще давно заохочували, на сторінках своєї газети, голосувати за неукраїнським кандидатом на мійського радного, в той самий час, коли ішов наш свідомий український кандидат... Так, се такі то "патріоти," а тим самим кричать на всі застави, що то тільки вони люблять свій нарід.**

Ті "патріоти" свідомо чи несвідомо, хотячи чи нехотячи, роблять серед нашого громадянства комуністичну роботу, бо якраз комуністи кплять собі зі всього, що нам найсвятійше, а се віра в Бога і наш послух беззастережний Божим і церковним заповідям.

ПРАВДИВЕ ЛИЦЕ ССФ

М. І Колдвелл домагався, щоби канадійський уряд визнав червоний Китай. Се була майже перша програмова декларація, котру партія ССФ зробила через свого доми[illegible] ... [illegible] Китай [illegible]

[illegible] ... новлення нормальних відносин з [illegible] Еспанією [illegible] аргументи. Було сказано, що ми не повинні скріплювати режиму Франка, через торг[illegible] з Еспанією.

[illegible] уживає сих самих аргументів відносно [illegible] дальшої його партії а се Червоного Китаю.

Так, ССФ показав правдиве своє лице, а се лице червоного комунізму.

ПИСАНКА НА СВОЮ ЧАСОПИСЬ

Великодні Свята. Свята Радости, веселости, знова Богу дякувати маємо змогу святкувати. Підчас них будемо складати оден другому писанку-дарунки, знова відвідаємо свою рідню, будемо в гостині між нашими рідними, гостями, знакомими.

Отсими кількома словами звертаємося до наших Дорогих Читачів, Прихильників а в першій мірі до Передплатників, щоби були такі добрі і підчас Великодніх Свят не позабули за свою часопись і щоби від себе, знакомих і рідні зібрали і прислали писанку на свою часопись.

Ваша газета потребує ще богато, богато помочі. Навіть найменша писанка богато Вашій часописі поможе і навітх за найменшу присланую жертву будемо Вам дуже вдячні. Отже не забути: З нагоди Великодніх Свят усі посилаємо свою писанку жертву на свою часопись, "Будучність Нації." Усі жертви будуть поміщені на сторінках часописі. Вже наперід дякуємо Вам за Ваше добре серце.

ЦЕРКВА В НАРОДІ

Артур Тонн, ОФМ.

ХРИСТОВЕ ВОСКРЕСІННЯ

[illegible] (Марк [illegible])
[illegible] (Варно)

[illegible]

Дорогий О[illegible]
[illegible] тися Вам [illegible] ... раду. Я потребую [illegible] більше про Вашу Католицьку [illegible] ... яке становище заму[illegible] ... но такої вселенної церкви [illegible] Церква? Чи Ви маєте [illegible]

Ваш дуже щирий.

Священик [illegible] коротко, але ду[illegible] ... листа

"Мій дорогий пане:
Ви підпилися незвичайно тяжкого завдання. Через се що просите мене о раду і кооперацію, ви мене цілком заскочили.

Я можу дати вам одну певну раду: Дайте себе прибити цвяхами до хреста, на нім [illegible] висьте аж до вашої смерти. Позвольте себе поховати, а в три дні потім, або навіть і другого дня, як бажаєте станьте з гробу, своєю власною силою, без якоїбудь помочі. Ваша побіда буде певною.

Ваш дуже щирий."

В такий самий спосіб наш Спаситель оснував свою правдиву Церкву. Найважнійшу [illegible] ... Христа [illegible] ... [illegible] був найти релігію [illegible]

Однак ми цілком певно [illegible] ємо, що [illegible] воскресення якраз було. Св. Письмо, котре є [illegible] правдивою історією [illegible] нам в шістьох відділь[illegible] місцях про сей першин[illegible] Великдень. В додатку до того, писателі-історики, поза Св. Письмом, як історик Йосиф говорить нам про се надзвичайно важне збуття. Нині [illegible] позволимо пригадати собі [illegible] важні подію.

Коло третої години пополудня в Велику Пятницю Ісус Христос помер, перенісши на собі всякого рода тортури. Коли Христос був вже направду мертвим, прийшли жовніри і оден з них пробив бік Христа списою. З рани виплили останні краплі крови і води, як про се нам говорить наочний свідок сього, св. Іван.

Коли зближався вже вечір, богатий чоловік, Йосиф з Ариматеї, дістав позволення від Пилата, щоби поховати тіло. Йосиф і другий ученик взяли тіло, завинули в прос[illegible] ... [illegible] Христос був направду [illegible] живий в Великодну Неділю [illegible] не було жадної [illegible] до перекручування.

Хто тільки опрокидує що Ісус направду був помер буде мусіти пояснити знищення церковної завіси, темноту [illegible] землею, тремтіння землі, порушування скал, появу померших — річи котрі сталися при смерти Христа.

Похорон Христа був також цілковито певним. Він відбувся явно і урядово, за позволенням намісника. Гріб був запечатаний і коло нього була поставлена сторожа. І можемо бути певні, що вороги Христа, котрі чули, що Він предсказував що знова воскресне, повзяли всі можливі середники осторожности, щоби охоронитися перед яким будь можливим надужиттям.

Є всілякого рода науки і теорії і марні старання опрокинути воскресення. Однак ніодна з тих так званих ріжнояснюючих наук, немає жадного пояснення. За се прості, звичайні факти є ясними.

І нині, нині ми святкуємо найважнійший факт, згадуємо: третього дня Він повстав знова з мертвих. Земля задрожала при Христовім воскресенню, так само як і затремтіла при Його смерти. Однак нехай сам св. Матей опо[illegible] вам як се сталося:

"Ангел Господний зійшов з неба і приступивши, відвалив камінь і сидів на нім. Був же вид його яко блискавиця і одежа його біла, як сніг. А [illegible] перед ним затрусилася сторожа і стала, як мертва. Ангел же сказав у відповідь жінкам: Не бійтеся, бо знаю, що шукаєте Ісуса розпятого. Нема його тут, бо воскрес, як сказав, ходіть [illegible] дивіться на місце, де лежав. І йдіть скоро та скажіть його ученикам, що воскрес [illegible] попереджає вас в Галилеї, там його побачите" (Мат. 28, 2-7).

Декотрі зі сторожі, що були коло гробу, донесли про се все головним священикам, котрі [illegible] дали жовнірам [illegible] гроші кажучи їм, щоб таке голосили: "Говоріть, що його ученики прийшли в ночі і вкрали його, як ми спали" (Мт. 28, 13).

Однак ніякий [illegible] не мігби був зробити [illegible] штуки! Ні, се був факт, найбільший, найбільш-займаючий в цілій історії, найбільш засвідчений факт зі всіх дій століть.

Ся подія, ся реальність, ся правда, [illegible] Христос став з гробу, робить нас нині щасливими. Вона наповняє нас певністю, що релігія котру Він оснував є тільки одинокоправдивою. Сей факт дає нам гордість і піднесення на души коли ми нині стрічаємо одень другого і себе навзаєм поздоровляємо сим престарим привитанням, привитанням котре я і тепер повторяю до вас усіх з глибини мого серця "ХРИСТОС ВОСКРЕС!"

ТРОПАР І КОНДАК НА ХРИСТОВЕ ВОСКРЕСЕННЯ

Тропар
Христос воскресе із мертвих,
смертію смерть поправ
і сущим во гробіх
живот дарував.

Кондак
[illegible] во гроб снизшел еси
Безсмертне,
[illegible] разрушил еси силу,
і воскресл
еси яко побідитель Христе
Боже,
женам мироносицем віщавий
радуйтеся!
і твоїм Апостолам мир даруй,
падшим подаяй воскресеніе.

СОГЛАСНО ЗАСПІВАЙМО

[illegible] заспіваймо,
Веселімся разом днесь,
Ісуса [illegible] прославляймо
Він бо із мертвих воскрес.
Христос воскрес, із мертвих
[illegible] воскрес
мертвих
[illegible] смертію смерть по-
прав,
і сущим во гробіх [illegible]
вот дарував.

Мироносиці жени
Ранком до гроба ідуть,
Мира на святі рани
Плачучи з собов несуть
Христос воскресе

Жени до гроба ввійшли
Де лежав безсмертний Цар,
Його в гробі не найшли,
Тільки ризи і судар
Христос воскресе

ХРИСТОС ВОСКРЕС! ВЕЛИЧНО ДЗВІН

Христос воскрес, велично
дзвін
Воскресення звучав,
А Тому честь, Тому поклін
Хто смерти власть здоптав
Христос воскрес і правда з
Ним
Свята воскресла в мить
А щезла вся вмить як дим
Що з вітром в світ летить

Христос воскрес [illegible]
Невол[illegible]
[illegible] йому при[illegible] Нам
час,
Воскресення свобод[illegible]

ХРИСТОС ВОСКРЕС! ЛИКУЙТЕ НИНІ

Христос воскрес! Ликуйте нині,
Що в [illegible] з гроба Він повстав
Конець приніс земний провині
І смертію Він смерть поправ.
Великдень той то день чудес,
Христос воскрес, Христос
воскрес!

Христос воскрес! Хоть людська злоба
Йому [illegible] люту страсть
Повстав, повстав [illegible]
гроба
Зборов неколиву вражу
власть
Конець страждань, конець
всіх слез:
Христос воскрес, Христос
воскрес!

ХРИСТОС ВОСКРЕС! ПІД НЕБА ЗВІД

Христос воскрес! Під неба
звід,
Пливе гомін соток пісень,
Се празник в нас, великий
день,
Конець журбі недолі, від
Христос воскрес, Христос
воскрес,
Христос воскрес, Христос
воскрес

Христос воскрес! Радіє світ,
Бо вже прийшла весна життя
Пропала в вік вже власть гріха
Душевна тьма і смерти слід
Христос воскрес

Христос воскрес! Вже грає
дзвін,
З дзвіниць гуде гук голосний,
До церкви йде гурток людий,
Христови честь несе поклін
Христос воскрес...

З ПРЕСОВОГО КАЛЄЙДОСКОПУ

"Дніпро", урядовий часопис Автокефальної Церкви в Америці приносить в числі за лютий 1950 цікаве ствердження самого Теодоровича про пересвяту його власну та його духовенства а також про це, що він взагалі думає про стан єпископа [illegible] самим Теодоровичем і в ній він непрошений береться посередничити між автокефальним синодом єпископів на еміграції а відступившим від того синоду автокефальним Сильвестром Гаєвським, що поїхавши до Австралії відмовився від спільноти з митрополитом Полікарпом і станув на становищі так званих канонів з 1921 року. Теодорович пише дослівно таке про пересвяту: "Я погодився остаточно на примирення канонічних консепсій моєї Церкви щодо хиротонії в єпископа з консепціями загально прийнятими в решті Православних Церков і це примирення приняв в ряді актів, [illegible] для цього каноннами та обрядом Вселенської Церкви" ст. 2.

І далі стверджує так. "Постановлене мною в ЗДА духовенство вповні і слухняно, в довершенім мною акті, розділило разом зі мною прийняття канонічних концепцій Вселенської Православної Церкви" ст. 3.

Він також думає, що "запровадити в життя цих Церков діяння автократичного єпископату є річчю неможливою." ст. 3. Це про Автокефальні Церкви мова і так розуміє сан єпископа Теодорович.

З тим розумінням цілком не погоджується інший автокефальний арх., а саме орган Мстислава з Канади, **"Церква і Нарід"** за 1950 рік в статті "Передсоборні думки" займає якраз протилежне становище. Там стверджується, що в питаннях "церковного устрою собор з 1921 року зайняв [illegible] ст. 15. за січень. Єпископів та мирян висвятили "неканонічним способом," устрій Церкви на Україні проведено більше як революційно і по [illegible] соціялістичного устрою рад. Вже 180 парохіян могли [illegible] "дієцезію" після того устрою а на чолі так званої Малої Ради Автокефальної Церкви на Україні станув світський чоловік Мороз, котрий навіть приказував митрополитові тоїж Церкви Липківському, що і як він має робити, котрий то Мороз без питання тогож митрополита сам назначував дієцезії і назначував до них не лишень духовників але навіть єпископів, а вкінці сам себе зробив протоєреєм і кто зна чи не єпископом автокефальним. Як все те йому навкучилось, тоді легко скинув зі себе "сан" і пішов до большевиків на урядову посаду (ч. 2/3). ст. 17/18) Читається то справоздання, [illegible] Липківського про Мороза як неймовірну казку. Однак то все нічого здається не навчило самих автокефальних владик і вони у своїм "Посланню" з 28. X. 1947 так пишуть: "На практиці єпископат і духовенство підпорядковується в управлінні Церквою проводирям з мирян, як то й мало місце на Україні в роках 1921/27."

Ось це якраз є тим, що є цілком протилежне до нашого розуміння Католицької Акції, котра є співпрацею мирян з гієрархічним апостолятом Церкви. В нас єпископат проводить, а світські співпрацюють. В них, світські проводять, а єпископат підпорядковується. Два цілком протилежні розуміння і наставлення церковні.

Мстислав в Канаді видно не полюбляє таке наставлення автокеф[illegible]

Він також згадує про розкол між автокефальними на еміграції, що стався якраз в імя "цих же устроєвих канонів 1921 року" (ст. 10) і на полі котрого розколу станув "позбавлений єпископського сану. Григорій Огійчук, висвячений в Києві 1942 року" (ст. 10) проти всіх інших автокефальних владик, котрі однак на ділі, як свідчить вище наведене послання малощо від нього ріжняться в розумінні церковного устрою. Теодорович видно стоїть при тім самім розумінню що Огійчук, але в практиці бачить лихе положення і старається обі сторони погодити, прощо більше написано вище. Мстислав в Канаді так видить положення: "Сплівся клубок, який треба розплутати" (ст. 11), нащо ми можемо спокійно сказати: Помагай Біг, розплутайте, часу в Канаді і Америці на ту роботу [illegible]

о. Степан Семчук

СВОБОДА ВОЛІ І ЛАСКА БОЖА

Вступ.— В нинішних часах многі закидають, що нема свободи волі. Твердять такі ріжно. Кажуть, що істнують незалежні від нас впливи і пориви внутрішні, котрі вже наперед опреділюють таке чи інше рішення волі. Кажуть, що виховання і постоянні впливи окруження так формують наш свнутрішнє я", що ми інакше в даний мент негодні рішити, як це виховання чи впливи нас формували.

Супротя тих тверджень новітна психольоґія відкриває нові царини і докази на свободу волі. Вкоротці їх перейдемо та вкажемо, як ласка Божа якраз тоді необхідно для нас потрібна. В цім новітна психольоґія і наука етики Церкви тільки взаїмно себе доповняють.

Наверствування нашої душі.—Господь Бог наділив нашу душу двома невідмінними властями, розумом і свободою. В царині розуму, себто пізнання входимо в країну ідей, з котрих творить наша самосвідомість і поступ. Подібно як почва землі завершується мілиною урожайних органічних чорноземів, так в людській душі найвища верства це свідомість, з котрої родиться поступ. Тут ми рішаємо ясну повноту ідей, [illegible] котрі відграничуємо, пізнаємо, ділимо і сортуємо, через що повстають наші суди чи заперечення і дальше [illegible] думання. Але під [illegible] друга верства, підсвідомости. В ній зберігаются [illegible] Коли це виразити іншим способом, це наче друга кімната [illegible] відграничена потом від свідомости. За той поріг ми складаємо і відкладаємо всі ті переживання, спостерігання і відчування, котрі щоденно переходять походом через кімнату свідомости в нашій душі. Вони впраді живі, але наче приспані там в підсвідомості. В даний мент ми забуваємо за них, але при першій нагоді ми викликуємо їх назад через поріг свідомости і вони віджинають, приходять назад до нас в гості в першу світлицю свідомости, все свіжі і ясні наново. Ми тут користуємося ще великою силою свідомости, хоч вже не в тій мірі, що в першім случаю. Одначе за тими двома верствами існує ще трета несвідоме. Наче трета кімната душі за тими двома, наче трета верства під тими двома. Тут свідомість наша має дуже мало власти і сили. Звідси, з цеї третої кімнати нашої душі [illegible] пристрасти, над котрими ми прямо не маємо власти в першій хвилині, котрих ми досі не знали і не пізнали. Вони дані нам від уродження і в певних хвилинах життя виходять і виступають [illegible] ню нашої свідомости з вибуховою силою. В нас нараз зривається сила симпатії чи антипатії, любови чи відрази, милосердія чи гніву, толеранції чи нетерпимости і виходячи з кадр несвідомости вдирається через підсвідоме нараз у нашу свідомість і тоді настає кріза. Або ми опануємо в той мент дану пристрасть, або вона опанове нас. Або побідимо самих себе або стаємо побіджені. Або чеснота або гріх, поступ або гниення. І тут якраз [illegible] приходить до свого голосу і тут якраз бачимо наглядну конечність і потреби ласки Божої.

В чім свобода?— Якщо в [illegible] сили зроджені в нашім [illegible] ми неприготовані їх [illegible] Вони побіджують нас [illegible] І в тім якраз свобода нашої волі, що ми можемо або ці сили пустити цілком нестримно через кімнату нашої свідомости, або можемо стримати їх, опанувати і повести в напрямі згідно з волею Божою. Тут якраз в тій внутрішній борбі нашої душі, коли рішається наше "бути-небути," в борбі з самим собою, тут якраз сила Божої Ласки приходить [illegible] і помагає нам [illegible] для здиснення поступу [illegible] для побіди над неопанованими і незвісними для нас новими силами, котрі можемо повести до здиснення чеснот, правди і справедливости. Свобода наша в тім, що від нашого рішення волі залежить або повна безкарність і безконтрольність вибухів сил нашої несвідомости, або повна контроля і опанування тих сил. Від рішення свобідного нашої волі залежить або наш поступ в добрім або наша власна загибель.

Приклади новітного життя

Недавно часописи подали, що в місті Виннипегу одну молоду жінку [illegible] крадежі були в одній великій крамниці. Після дальших розшуків доказано, що та жінка від довшого часу крала була по ріжних крамницях і накрала дуже богато. Все те вона складала у своїм домі і ані в тім не ходила, ані цего не продавала нікому, ані не давала. Питав її судія, пощо вона крала? Відповіла, що коли раз почала красти, **негодна була стриматися...**

Примір 2.- Коли приловили звісного науковця атомічної хемії, др. К. Фукса, та він признався, що видавав тайни большевикам. У власноручним написанім признанню, др. Фукс признав, що мав він дві комори свідомости. Одна була така, яким він хотів бути перед людьми. Друга однак жадала від нього, щоби він жив і діяв згідно з науково матеріялістичного марксизму і тому видавав тайни большевикам. Ці всі кори його свідомости жили побіч себе в його души без [illegible] і сварок, окремиш[illegible] майже до [illegible] часів, коли то він [illegible] сумніватися, чи та друга комора є справедлива і ціла, [illegible] чого стало, то він перестав давати большевикам тайни. Судія назвав цей стан двійности духової звісним очеркненням повісти др. Джекил і мистер Гайд, одного і того самого чоловіка, що через певні зажиті фізичні хемікалія переміняв не лишень свій фізичний вигляд але також психічний стан. Психольоґія називає цей стан схізофренією, або інакше, збоченим мозку.

[illegible] в Саскатуні підпалював нові [illegible] і наробив чимало шкоди [illegible] пояснив не так, що любить дивитися на вогонь і тому підпалював, щоби бачити, як горить. Шкоди наробив кільканадцять тисяч [illegible]

Заключення з тих примірів.

В кождим наведеним случаю бачимо, як дані люди не вміють і не хочуть опанувати вибухових сил їхньої несвідомости, що продираються в кімнату їх свідомости і доводять їх до злочинів. Жінка, котра твердить, що вона негодна була стриматися, др. Фукс, котрий твердить про [illegible] іде наперекір всьому шляхотному і спонукує до зради чи той хлопець, котрий безопірно піддається бажанню а радше пристрасті дивитися на вогонь, ці всі поодинокі [illegible] опираються незвісним і вибуховим силам свого несвідомого, вони не роблять заходу ані не завдають собі труду опанувати ці сили, покорити їх, заставити їх до праці для добра, їх воля безопірно піддається пристрасті і пристрасть доводить їх до знищення. Вони були свобідні у своїй волі і рішилися піддатись тим пристрастям. Вони були свобідні і могли також рішити, щоб покорити дані пристрасти. Але вони рішили якраз так як рішили, по лінії найменшого [illegible] і внутрішної борби для побіди над самим собою. Бо це були люди без релігії, без науки Церкви, без середників ласки Божої. Це були люди [illegible] що живуть і виховуються поза Церквою, без Церкви і [illegible] церковної науки. [illegible] та потребу. Тому вони поступали якраз так, дорогою, що заперечує всі життеві вартости, саму чесність і пристойність, а веде до знищення і затрати. Промовистий і безсумнівний доказ, як багато дає нам Церква кождої неділі, підчас кождого богослуження, отвираючи для нас тайники нашої несвідомости і приготовляючи нашу [illegible] тих сил, що скриті в нашій несвідомості колись певно [illegible] нашої свідомости, щоби там вести очайдушну борбу і або впасти покореними, або покорити нас. Наука Церкви про свободу волі і необхідність Божої ласки є незаступима і безплатна для всіх, котрі шукають часом помочі в ріжних психіятрів для своїх розстроєних нервів і грубо платять, хоч так як так євангельська кровоточива невіста "роздавши все своє майно" не могла вилічити і далі спливала кровю. Якраз Сповідь є тим незаступимим середником ласки Божої.

Закінчення. [illegible] психольоґія каже, що вроджені склонности, виховання, окруження і посторонні впливи заперечують свободу, то тільки до певної міри і в тім розумінню, що його признає Церква, а саме, що вони мають **незаперечний вплив на** свободу волі. Однак вони її не зносять, не унеможливлюють, не заперечують її в суті, в істнуванню. Свобода волі істнує, хоча є сильні впливи, які можуть більше чи менше на неї ділати і тим самим її очеркувати. Якраз наука Церкви ділає в цім напрямі, щоби нас освідомити вповні, приготовити і вчинити сильними зустріти всі можливі набіги невідомих наших затаєних внутрішних сил, опанувати їх та повести в призначене і законом Божим очеркнене русло. А ласка Божа помагає нам в тій праці, якщо ми співділаємо з нею. Ласка Божа не вичеркує нашої свободи, вона її доповнює і [illegible] в добрім. Сповідь як середник ласки Божої є [illegible] потрібна для кождого [illegible] і тому [illegible] для нас рішення Церкви з 1215 року на Соборі Латеранськім, що кожди повинен [illegible] бодай раз в році перед Великоднем. Коли цього не зробимо, то всі наші небуджені здібности, навіть такі як др. Фукса, що безспірно названо "блискучими" не поможуть ні нам ні загалові для поступу добра, але приведуть до знищення і руїни.

о. Семен Іжик

HOC SIGNO VINCES!

На Голготі хрест. На ньому завис між небом а землею Ісус, Син Божий, Учитель і Спаситель світа, Пан неба й землі. Цей, що одним словом сотворив світ: "Да будет світ і бисть світ..."

Сьогодні Він на хресті. Збитий бичами, зневажений, увінчаний терневим вінцем, обдертий з власної одежі.

Довкруги товпа народу. Кпить і насміхається з Ісуса: "Як Ти Божий Син, зійди з хреста тоді повірим Тобі"... Хтож [illegible] Це ж [illegible] недавно ходили за Ісусом і кликали "Осанна, осанна, Сину Давидовому!"

Сьогодні вони кричать: "Разпни Його!" Чому?

Ось бачимо між товпою агітаторів-політруків-фарисеїв. Вони ширять бунт і ненависть проти Христа: "Він хотів бути царем Ізраїля... нам свойого царя не треба, бо ми маємо цісаря імператора."

"Отче прости їм, бо не знають, що говорять" — молиться Ісус за ворогів своїх.

Ісус умирає...

Важким каменем привалюють гріб Христа. Ставлять сторожу. Радіють, що Правда пропала.

Сумують учні Христові. Покидають Єрусалим і йдуть на скитання... Але не надовго.

Ось чути гомін дзвонів. Несеться радісна вістка: Христос **Воскрес!!**

Своєю силою [illegible] Своєю силою відвалив [illegible] камінь з гробу. Він [illegible] Воскрес! А з Ним воскресла Правда та [illegible]

[illegible] знаменем слави і побіди. Знаєм, що його [illegible] цим знаменем [illegible]

Свято Воскресения Христового це свято нашої надії, це свято побіди Правди над злобою і несправедливістю.

Наш Рідний Край Україна сьогодні на Голготі. Антихрист [illegible] наш нарід, Україну [illegible] нищить свободу [illegible] посіпак. Триюмфує червоний москаль, що пропала правда та ідея народу України.

Тішся враже та недовго! Голгота коротко триває. Леди вже трискають, земля [illegible], весняне сонічко сходить. [illegible] хрест на небі — це знамя нашої побіди!

Ось [illegible] гомін великодніх дзвонів з України: Христос Воскрес, Воскресла й Україна. Нарід український був і є завжди вірний Христові. Україна вже [illegible] століття іде в слід за Ісусом та Його св. Церквою. З Христом вийшла Україна на Голготу. Україна не покинула Христа, не змінила своєї віри, не приняла большевицького "православія." Єпископи, священики й нарід України сьогодні караються по тюрмах і концентраках за Христа. Отже з тому напевно Україна воскресне так, як і Христос Воскрес!

У.П.А. НА ЛЕМКІВЩИНІ

(Великодний спогад)

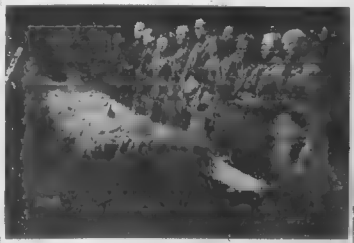
Наближалося свято Воскресения Христового 1946. Наступила весна, зеленила поля. Над полями тиша і спокій. Польсько-большевицькі війська були розгромлені й вигнані з лемківських сіл. Селяне вільніше відітхнули і запросили повстанців до себе на свята в гостину, поділитися свяченим.

Наш відділ прийшов на середнє запрошення селян з села Я. і разом з ними взяв участь в обході з плащеницею довкола церкви. Після церковної відправи залишилися ми в селі на заздалегідь [illegible]

У Великодню неділю [illegible] дзвонів організовано вмаршировуємо трійками в церкву й займаємо місце по середині. Під час читання св. Євангелія і [illegible] св. Тайни зброю держимо на [illegible] Селяне [illegible] церкви [illegible] молитви [illegible] "Христос Воскрес!" [illegible] перемогу. Гордо і радісно ставало нам, що можемо зі зброєю в руках говорити з ворогом, що можемо своїми грудьми захищати українські села й обороняти наших безборонних і таких нам рідних селян.

Священик у своїй проповіді так глибоко зворушив серця, що навіть старші, статечні господарі не могли здержатися від сліз. Ревний плач людей проходив по церкві. Рідко в житті трапляється нагода пережити такий піднесений момент глибокої сподености.

Ще не скінчилася Богослужба, як коло церкви почувся гамір. Це прибули селяне-втікачі з сусіднього села В. На їхнє село напав, знаний "батальйон смерці" Міхальського і зробив наскок на церкву. Нападники вирубали церковні двері, знищили вівтар, забрали золоті чаші і



Вояки У.П.А. в Карпатських лісах на Лемківщині в День Воскресения Христового в 1946 році. Спільно моляться, щоб засісти до скромного стола їсти свячену паску.

відійшли назад до Сянока. Вістка наспіла запізно. Відсіч була вже даремна.

З церкви розійшлися ми по запрошенням до господарів на свячене, а потім перейшли до села Р. на стрічу з Кущевим звеном.

Того самого дня перейшовши через два села, вернулися ми з писанками дарунками від дівчат — до нашого місця постою. В довгій череді твердих днів підпільної боротьби Великдень 1946 лишив назавжди дорогий, незабутній спогад про українське село, що тепер уже безлюдне і про українських людей, що далеко від батьківщини, серед Мазурських болот, носять у своймоу серці дорогий спогад про спільно з нами пережитий день Христового Воскресения.

НАМ ЗАДЗВОНЯТЬ ВЕЛИКОДНІ ДЗВОНИ...

(Спомин дівчини-партизантки)

Весняний день прижмурив свої очі, ще усміхнувся раз до тих, що вижидають ночі і відійшов кудись в незнане, щоб вже не повернутися. Ліси стоять мовчазливі, німії і тільки шум дерев прощає нас, немов благословить в заступництві матерей, що десь далеко просять Бога за Україну і своїх дітей.

На обрії вже недалеко перед нами заморгали світла [illegible] Вони блимають [illegible] кличуть і [illegible] "Ходіть, завтра Великдень, ходіть, ми вижидаєм Вас."

Так, Ви вижидаєте, ми знаємо це. Селянські сірі стріхи й щирі любі люди.

Прийшли. Зашкрябали в вікно, пройшла одна хвилина і вже сердечний усміх і дружній потиск старечої руки.

"Як добре, що прийшли. Ми так чекали. А знаєте, крийвка вже чекає Вас, залишіться на завтра, не залишайте нас самих на Свята."

Добре, матусю, ми будем з Вами.

І залишились.

Скоро минула весняна ніч. Ранок застукав до нас в стодолу і нагадав нам, що він вже тут. Кругом спокій. Так виглядає, що большевики залишили людей в спокої хоч на один день, на Свято Воскресения. Ми сидимо й линемо думками, одні в минуле, а другі в майбутнє. Раптом в селі озвались дзвони. Вдарили сумно, тривожно і скоро замовкли.

Так церква кличе своїх дітей до себе на молитву. Священика забрали большевики, бо не хотів перейти на "православя." Тепер вона стоїть сама, маєстатна, не більше дорога й свята як колись. А в ній зібрались люди й вирвалась десь в небеса воскресна пісня.

"Христос Воскрес!" співають люди, "Христос Воскрес!" кінчають дерева, птахи й хмари. Пісня прохання, пісня надії, пісня перемоги. Замовкла пісня, всі розійшлись, а щось в серцях співало дальше: "Воскрес, воскрес і ми воскреснем, і нам задзвонять воскресні дзвони!"

Якось так дивно виглядає село в такий великий святочний день. З нашої криївки видно дорогу, хати, подвіря. Чомусь ніде не лунають пісні та не гуляє молодь. Тільки дорогою проходять дівчата, а старші зібралися гуртками по подвірях і розмовляють.. мабуть про те, коли тікатимуть большевики. Бо це найкраща тема "щасливих" мешканців ще "щасливішої" країни...

[illegible] час. До нашої стодоли закрався сумерк. Ще пів години і ми вільні. Виходимо в село і бачимо, що тільки вечером воно ожило. Вже появились повстанці з ліса, кругом зацарював святочний настрій і радість зустрічі. Щойно тепер, вночі, населення святкує своє свято, щойно тепер, коли прийшли їхні сини й доньки, що боряться зі зброєю в руках за нашу волю, за наше Воскресения.

Село переродилось. Вже залунали пісні й сміхи немов колись, село не закинуло своїх традицій. В нашої господині світилися очі. Її син також у лісі, але далеко звідси. А там десь чужа мати вітає радісно його, як вона нас.

Ви всі наші діти, вітайте з Воскресенням і тямте, що наша надія це Ви, десь у глибину душі вірвалися її слова.

І ми святкуємо разом з селом.

Святкуємо радісно, святкуємо безжурно, бо там, в темряві святочної ночі, сторожке око повстанських стійок гварантує нам хвилеву безпеку. Розмовам і радощам немає кінця, хоч у всіх блукає думка, чи не перервуть нам босяки нашого свята? Але навіщо думати про те. Правду каже сиволосий дядько: користаймо з того, що ми разом.

Вже близько північ і нам пора йти в дорогу.

Та хтось іде. Відкрилися двері і прийшов стійковий, а з ним [illegible] хлопчина з поблизького села.

Христос Воскрес! тремтить хлопячий голос до Вашого села ідуть большевики. Вони ще звечора прийшли [illegible] а тепер хочуть наскочити [illegible] Мене послали повідомити Вас.

Вона таке звичайне, що на нікого не робить враження, тільки в малого Андрійка заіскрились очі, що він виконав, не перше вже [illegible] завдання.

Стійки вже стягнені і ми виходимо. Ще тільки прощання, щире, сердечне - і ми покинули село, щоб уникнути в ньому бою.

Знову все замовкло, тільки зорі весело моргали до нас і розмовляли з вітром. Вони нагадували блискучі очі малого хлопця, що приніс вістку.

О, Краю рідний! Такі, як він, є запорукою Твоєї перемоги; тому вже близький день, коли заграють воскресні дзвони Тобі на славу!

Орися.

("Сурма")

Бефон ОУН друкований в Краю в 1945 році на Великодні Свята, дохід з розпродажі призначений був на революційні цілі УПА.

НОВІ ПАКУНКИ КЕР

КЕР, щоби помогти европейським державам, котрі ще й надалі мають обмаль мясних запасів, випустив нові два пакунки, "цілковито мясні," котрі від тепер будуть могти посилати канадійці чи американці для своїх рідних чи знакомих в Европі.

І так, перший пакунок містить 16 фунтів мяса, і за ціну $11. буде він доставлений до приятелів, знакомих чи рідних, котрі живуть в Австрії, Англії, Скотляндії, Північній Ірляндії, Франції, Греції, Італії, Голяндії і Норвеґії.

Другий пакунок, спеціяльно пакований до східної зони Німеччини, має 10 фунтів, 2 унції всілякого мясива і його ціна є $9.

Замовляти можна сі пакунки в Іміґраційній Референтурі при Централі Українців Католиків Канади, 49 Кеneді Ст., Виннипег, Ман.

ДОБРОДІЙНА ПРАЦЯ КЕР

Славно-звісна організація КЕР, котра посилає пакунки живности і других родів до Европи, існує вже поверх 4 роки. За той час вислала вона з Канади і Америки до Европи 9 міліонів поживних і [illegible] пакунків, вартости 90 міліонів долярів.

КЕР, се організація, котра абсолютно не числить на зиск. І сю свою засаду потверджує вона час від часу сим, що свою надвижку обертає вона в дарових пакунках КЕР, до держав, котрі помочи найбільше потребують. Дотепер, [illegible] річне своє існовання КЕР подарувала дарових пакунків для потребуючих держав на суму $2,137,597. За минулий рік КЕР подарувала пакунків на суму $475,000. слідуючим державам:

Пакунків вартости $10,000 Італії, $8,500 Японії; $19,000 Голяндії; $25,000 Франції, $8,000 Чехословаччині, $1,000 Финляндії, $72,500 Австрії і $331,345 Німеччині.

Приятельський Філятеліст

ДЕКІЛЬКА ІНФОРМАЦІЙ

Понище подаємо ряд інформацій, котрі принайменше в малий спосіб кинуть світло на повстання і ціль сього наразі малого філятелістичного кружка. Нашою мрією є, щоби наш кружок дав перші підвалини основання в будуччині "Міжнародного Українського Філєтелістичного Товариства" (МУФТ), а Малий філятедістичний куток, що стало міститься в часописи "Будучність Нації", яко інформаційна служба кружка, щоби став завязком в будуччині української філятелістичної часописи.

Як прийшло до основання "Приятельського Філятеліста"?

Друга світова війна розпорошила наших людей по всіх закутках світа. Між ними і також много наших аматорів-філятелістів. Кільком аматорам-філятелістам, українцям, в Винипегу, Канада, прийшло на думку, чи не добре булоби заложити філятелістичний гурток через котрий наші філятелісти-аматори (по всьому світі) вимінювалиби свої значки. Подумано—зроблено. Маючи на цілі чесну і приятельську виміну, а не продаж, отож і такий кружок названо "Приятельський Філятеліст."

Чи було се доброю думкою?

Відповідь є тільки позитивна. Основання нашого кружка проголосили ми і пропаґували через наш куток в часописи "Будучність Нації," і за короткий час зголосилося було ряд філятелістів-аматорів зі своїми значками до виміни. Були зголошення зі слідуючих країн: Канада, Арґентина, Анґлія, Італія, Швайцарія, Австрія, Туніс і т.д. Правда, успіх не був сто-процентовий, однак як на початок, то цілком добре.

Хто може стати членом нашого гуртка?

Кождий український філятеліст-аматор, деб він не жив наразі в світі. Не платить він вкладки, але добровільно, щоби помогти своїй збірці значків і збіркам других філятелістів, насилає свої значки до виміни. За се дістає значки (до виміни) канадійські, американські і другі. Все опирається на совісности і приятельській угоді, котра каже, якої вартости і якости пришлеш значки, такі і дістанеш. Чисті за чисті, неуживані за неуживані, бльоки за бльоки і т.д.

Як тепер стоїмо?

Признаємо, що наш кружок, оснований в 1947 р. перейшов був певну крізу, не було кому його належно вести хоча всежтаки вісті кружка в формі філятелістичного кутка в "БН." стало появлялися. Тепер наш кружок пускаємо знова повною парою в рух, і сподіємося, що ще богато більше філятелістів-аматорів зголоситься в члени тогож, а ті, що вже є членами, подбають, щоби якнайбільше до нього вписалися нових філятелістів. Добре буде подати до нас адреси і імена тих філятелістів, а ми до них вишлемо свою літературу.

Як філятелісти-аматори користають з сього кружка?

Купувати тепер значки—дуже богато коштують. З другої сторони майже ніхто з аматорів-філятелістів, українців, на се позволити собі не тоден. Дальше перебуваючи в даній країні довший час, філятеліст-аматор назбирає собі значків даної держави досить, так що має і велике число їх ще на збут—до виміни. В той самий час однак, майже цілком немає в нього значків Канади, Америки чи других країв. І якраз тепер відограє свою ролю, приходить в поміч філятелістам їхне товариство, кружок "Пр. Філ." Через його посередництво, цілком безкорисне, філятелісти збувають свої нагромаджені значки країни в котрій живуть, а за се дістають значки країн, котрих значків цілком або мало мали. Чиж се не є користь для філятелістів?

Надзвичайна оферта.

В кружку маємо таких членів, котрі зобовязуються пр. панові Х. в Австралії посилати по одному чи чотири значки в купі, залежно від угоди, кождого значка, що вийде від тепер в Канаді чи Америці. За се пан Х зобовязується також за се посилати кождий значок що вийде в Австралії до нашого члена в Канаді. Маємо таких членів, що хотіли би мати таку заміну з усіми майже філятелістами по світі, деб вони не були. Просимо отже до нас зголоситися і подати своє бажання на сю надзвичайну оферту. Думаємо, що се також є корисним для філятелістів. Ми також можемо посилати коверти першого дня випуски з Канади і Америки, коли також самі будемо діставати з країн тих філятелістів, котрі зроблять подібні приречення.

Вісті кружка.

Вісті про се, як розвивається наш кружок, що нового з філятелістики і декотрі практичні поради для початкуючих філятелістів, будемо й надалі містити в філятелістичному кутку часописи "Будучність Нації." Вона тепер виходить раз у місяць. Передплата коштує всего $1.50 у рік. Хтоб бажав її замовити, може зробити се через нас. Належитість можна також післати значками.

Як писати до кружка?

Радимо писати все **летунською поштою** і на листі просимо наліплювати **всілякі значки,** головно **надзвичайних випусків,** а не звичайні, сталі значки. Так роблять всі филятелістичні організації світа й ми сього маємо право бажати від наших членів. Значки можна посилати стало в листах, просимо однак вложити їх в маленьку ковертку, підписати її, і подати суму. Се улекшить нам богато праці. Значки дуже вартісні, неуживані, бльоки по чотири значки вкупі, просимо посилати в листі порученою почтою (реджістерд). В середині листа просимо подати точну і **виразну** свою адресу, щоби не було жадних помилок.

Коли сподіватися від нас відповіді?

Загально, ми відповідаємо скоро. Тому просимо не нетерпеливитися. Часами ми трохи запізнимося з відповідлю і своєю посилкою, то просимо о вибачення, бо ми всі робимо в кружку без винагороди, тільки на се, щоби помогти Вам, а при тім мусимо виконати свої станові обовязки.

Яких значків не посилати?

Дивне питання, дехто скаже. Однак і на се мусимо питання відповісти, бо мали ми випадки, де посилаючий сам не знав які значки мають вартість і що належить посилати до заміни. Отже коротко відповідаємо на поставлене в горі питання: Посилати значки до нас просимо неуживані, уживані, в бльоках по чотири, коверти першого випуску, однак мусять бути (вони) **неушкоджені,** не подерті і не наліплені на картках, чисті, в ковертці. Ушкоджені значки не варто посилати, вони не мають загально ніякої вартости шкода тільки видатку на почтову пересилку. На такі значки ми навіть не дивимося, а посилаючому, як знайдемо час, відповідаємо листовно, відсилаючи йому його значки, назад.

Чи можемо посилати катальоґи і журнали філятелістичні?

Ми уживаємо і всі значки розрізняємо після американського катальоґу Скота, що виходить раз у рік. Колиб хто хотів його дістати, хай пришле до нас $5.00 за катальоґ і ... на пересилку, а ми можемо його дістати для бажаючого. На сьому ми ні цента не заробляємо, лише робимо услугу для наших членів. Також маємо стало філятелістичні журнали. Ті можемо висилати час від часу, будуть то ... трохи старші числа, нашим членам ... Ті журнали ... за ... значка. Чиж ...

Зауваги і суґестії.

За усі зауваги, суґестії і пляни що до уліпшення нашого кружка, коли вони будуть подиктовані по приятельськи, чесно і в культурний спосіб, ми будемо все дуже а дуже вдячні. Бо держимося засади, що кождий має якусь добру думку і що ми можемо зробити помилку. Тому просимо цілком отверто до нас писати.

Де писати листи і посилати значки?

Стало на слідуючу адресу

The Friendly Philatelist

480 Montrose Avenue, EAST KILDONAN, MANITOBA

Степан Семчук

УКРАЇНА СИНТЕЗОЮ КУЛЬТУР

Вступ.— Коли культура не духові цінности народу, то Україна своїм положенням між сходом і заходом, є складом і збором культури сходу і заходу. Через "ворота народів" між Уралом і Каспієм від віків переходили народи з Азії до Европи, а найближчою країною на цій дорозі була і є Україна. Кавказ був тим місцем, де перехрещувалися впливи Ірану і Европи а це наше Тьмутороканське князівство. Не диво, що тьмутороканський князь Мстислав будує церкву Спаса в Чернигові на взір ґрузинської церкви в Мокві на Кавказі.

Коренем всіх духових цінностей народу є віра, а віра живе і основана на правді. Наша старовинна билина про Ілію Муромця влучно підчеркує, що він ішов служити свому князеві "вірою і правдою." Одинокою, відвічною правдою є Бог, незмінний і все той самий, самобутний і всебутний, як називає Бога св. Письмо "Сий" — котрий відвічно істнує, є, не може не бути.

Тому серце людини все неспокійне, доки не спічне в Бозі, по словам св. Августина. Тому також серце українських прадідів шукало Правди і найшло її у св. Хрещенню, котрого дату за Нестором принимаємо на 988 рік, а інші кажуть, що був це рік 987, зимою.

Сила християнства була в Европі і промінювала звідти на весь світ. Отже чи візьмемо старовинний Рим ... Папів, чи пізнішу Византію, перемницю старого Риму як називали и греки, то все таки не була психольоґічно одна і та сама Европа, хоча під двома назвами, західно чи східно римське цісарство. Україна все виступає посередником і співучасником всіх дій тої Европи на роздорожу сходу і заходу і виховує окремий тип людини, що виріс на им посередництві і борбі впливів, тому є синтезою двох культур сходу і заходу.

Ріжні люди ріжно задивлялися на ту справу, однак її не заперечував досі ніхто. Коли перед війною вийшла книга Сандерса "За лице Европи," то вона була збіркою доказових матеріялів вище сказаного. Вже підчас війни являється книга про "Византію і Рим," котра з іншої точки стверджує і підчеркує ту саму справу. Наші дослідники як Сосенко в розсліді праісторичного матеріялу наших гагілок, чи Січинський в мовних дослідах, або Щербаківський у фізіольоґічних дослідах, стверджують то саме. За душу українського народу ведеться борба тисячеліттям, за її остаточне оформлення, за наше історичне лице і призначення. З тої точки ми годні зрозуміти історичні слова Папи Урбана VIII до пізнійшого холмського єпископа М. Терлецького: "Мої українці, через Вас я надіюся навернути схід!"

І тільки з тої точки ми годні в увесь зміст зрозуміти слова молитви св. Володимира, в котрій просит Бога, щоби "утвердив в нас віру правдиву і незмінну."

Це є історичне призначення України, бути і служити вимінником і посередником сходу і заходу в культурнім відношенню, синтезою культур але все бути з Европою лицем до заходу. Тої якраз її тини смертельно боїться большевики, як перманентної загрози для свого панування ... ум наложив життям Хвильовий і другі безслідно пропадають там з України, коли тільки згадають в своїх творах про безспірність і конечність України та її органічний звязок зі заходом, його вірою і культурою, зі західною цивілізацією.

Але цю жорстоку лінію ... водив не тільки Ленін і продовжить Сталін ця система т... ... яка, як давні початки Мо...

...

... ри і культури. Тому ... Костельник неголен ... одити пяни від побід М...

...

... органічно про ... сходу і Москви, де ... тиранія, зви ... руїна, і загибіль, матеріальна і невідвісті. ... Костомарів і своє ... графи про "Дві руські народности" характеризують Москву як образ сталінщини і назадництва, нетерпимости і тиранії.

Франко також називає Москву "багном гнилим змия країв Европи" — "краєм невідомства і застою." Оне ставлено і таксамо новітна Росія.

Між нею а Україною була борба від 1169 року досі, як не явна, то утаєна, але все спонтанна і органічна, як між світлом і темнотою, між життям і смертю.

Росія не представник сходу це більше Азія, як Европа, і в найкращім случаю тільки Евразія, це антитеза культури тому нетолерантна, безсердечна і мстива.

І на тім тлі тільки ми годні зрозуміти тисячелітню борбу України за свою віру і правду, за свою культуру, за своє католицтво.

(Далі буде)

КОРОТКО

... терене в національному парку Секвоя, Каліфорнія, котре названо деревом генерала Шермана, числе ... 3,500 років.

ВЕДЕ ЛУКЖ

Жіноча Сторінка

РАЗ В МІСЯЦЬ

Петро Рогатинський

ЧОТИРИ ПИСАНКИ

...

Переказували ... Вівчарі ... своїми ... ногами ... України ... приходили про ... показувався.

Зашилися обоє ... долею в далеку ... країну, доживаючи останніх ... днів. ... відчувають свою самітність ... разом сідати до одного стола.

Ось і тепер іде Великдень. Вівчаруки знову самі майже на відлюдді у своїй кімнатці на стриху, чекають ... свята. Сидять ... і кожне ... думають про ...

У велику суботу ... як сутіні високих ... Альп лягали на маленьку кімнату Вівчаруків, вони сиділи ... Данило ... люльку, а Марія ... ми літала довкола своєї спаленої хати.

На сходах за дверми затупотіло кілька пар дрібних ніг. Це певно діти таборян ... збіглися ... думав Данило. Але за дверми дальше ...

ХРИСТОС ВОСКРЕС!

НАШОМУ ДОРОГОМУ АРХИЄПИСКОПОВІ І ДОРОГИМ ЕПИСКОПАМ ТА ВСІМ ЧЛЕНКИНЯМ ЛУКЖ У КАНАДІ

БАЖАЄМО ВЕСЕЛИХ СВЯТ ВОСКРЕСЕННЯ ХРИСТОВОГО

Домініяльний Заряд ЛУКЖ.

ХРИСТОС ВОСКРЕС, ВОСКРЕСНЕ Й УКРАЇНА!

Воскрес Ісус із гробу
Як був обіцяв,
Мир і життя вічне
Нам подарував.

Воскрес Ісус із гробу,
Смерть побідив
І ... пекла неволі
Світ освободив.

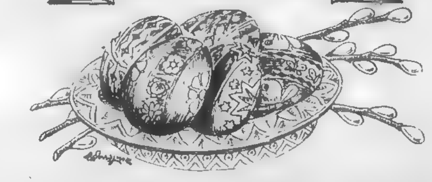
Воскрес Ісус із гробу
Скрізь голос несе ...
І Ти, Україно,
Скоро воскреснеш!

Воскрес Ісус із гробу
Тож вставаймо всі
І прапор Свободи
В гору піднесім!

Воскрес Ісус із гробу
Вкраїно вставай,
Розривай окови,
Волю привітай!

о. М. Мортинюк

Крашанки



Написала для діток
Цілу миску крашанок,
Ці в квіточки—ті в пасочки—
Ті в зелені знов листки...
А ті в зірочки ясні
Ті в метелики дрібні...

Тож то злопотить зпід стріхи
Гомін радости та втіхи!
Повна миска крашанок
Для вкраїнських діточок

— І. Трешневська.

ДАЙТЕ ПИСАНКУ СИРІТЦІ-СКИТАЛЬЦІ!

УКРАЇНСЬКІ БАТЬКИ—ЗАБЕРІТЬ СИРІТОК ДО СВОЇХ ДОМІВ НА ВИХОВАННЯ!

Зголошення шліть на адресу Ліґи Українських Католицьких Жінок, 49 Кеннеді Стріт, Винипеґ, Ман.

ЧАС ПОСТУ— ЦЕ ЧАС ПОКУТИ Й ДОБРИХ УЧИНКІВ

...

Нестрожке ... виховній праці над сиротами Сестри Служебниці ... життя та здоровля ... в цьому матеріяльно.

Найкращу нагоду до цієї помочи дає нам Великий Піст та й зближаюче ... торжество Воскресіння Ісуса Христа. Хай ця радість спливе також на наших сиріт в Енкастері.

Тому звертаємось до всього Українського Громадянства з проханням про поміч під кличем "Писанка для укр. сиріт в Енкастері". Сподіємось, що ... в якому бє українське серце якому дорога кожна українська одиниця, не ... і вповні переконанні, що сповнить не лише громадянський але й християнський обовязок і заслуговує милосердия на милосердя Бога.

Ласкаві датки просимо слати прямо: Україн Сиротинця

Mount Mary Immaculate.
Orphanage.
Ancaster. Ontario.

СМІХ,—СЕ ЗДОРОВЛЯ

Чоловік жалується на свого нового зятя. "Він не може пити і грати в карти."

"О, такого зятя мати, то щастя", ... приятель.

"Чвай," відповідає чоловік. "Він не може грати в карти, і грає. Він не може пити і пє."

Учитель питає малого Оскара: "Скажи мені, що знаєш про Джорджа Вашингтона. Чи був він жовніром, чи моряком?"

"Я думаю, що він був жовніром," ... Оскар.

"Чому ти так думаєш, що він був жовніром?"

"Бо ... пана професора. Я видів образ, на котрім було представлено як він переїзджав Делявер і кождий моряк знав вже настільки, що не можна стояти в човні підчас переїзду."

Youth Herald

ВІСТНИК УКРАЇНСЬКОГО КАТОЛИЦЬКОГО ЮНАЦТВА

FIGHT OF THE ABN
for the Freedom of Peoples and the Freedom of the Individual

What is the ABN?

The Antibolshevist Bloc of Nations (ABN) is the union of organizations for liberation of peoples oppressed by bolshevism. The ABN coordinates the revolutionary powers of these organizations which aim at the destruction of the Bolshevik regime and the reconstruction of the national states of their peoples

With its slogan of "Freedom for Peoples, Freedom for the Individual," it fights against bolshevism and every other form of Russian imperialism The ABN appeals to all peoples and individuals who love freedom to unite in the fight against bolshevism and to gain freedom for peoples and individuals

Where and how does the ABN work?

The main campaign of these revolutionary organizations is carried out in their native countries. For example, the Organization of Ukrainian Nationalists (OUN) conducts an underground political campaign in the Ukraine, the Ukraine Insurgent Army (UPA) fights actively and the Ukrainian Supreme Council for Liberation (UHWR) coordinates operations in all provinces

Which nations are members of the ABN?

The revolutionary organizations for liberation of the following peoples are members of the ABN: Esthonians, Latvians, Lithuanians, White Ruthenians, Czechs Slovaks, Hungarians, Serbs, Croats, Albanians, Bulgarians, Roumanians, Ukrainians, Cosacks North-Caucasians, Georgians, Turkestanians and Azerbaidzhanians, Armenians, Tatars, the peoples of Idel-Ural and Siberia.

The ABN is for:

1. The destruction of Bolshevik oppression of nations and the liquidation of the Bolshevik regime;
2. The independent sovereign national states of free nations, established on the ruins of the USSR and its vassal states;
3. Complete democratization of state and social life of nations, liberated from the Belshevik yoke and for a new, just, social order!

The ABN is against:

1 The USSR, the Bolshevik oppression of nations, and against Bolshevik regimes in the vassal and satellite states;
2. Bolshevik totalitarian system in government, social, economic and cultural spheres of life of the peoples of the USSR and its satellites;
3. Bolshevik terror, misery and hunger of the popular masses in the USSR and its puppet states.

FIRST CONFERENCE OF YOUTH FRONT OF ABN

On the 27th and 28th of September 1949, the Youth Front of the ABN held its first conference in Hanover, which was attended by delegates from the 12 member nations of the Antibolshevik Bloc. An executive committee was elected from delegates presenting Latvia, Lithuania White Ruthenia, Ukraine, Roumania, Turkestan, Idel-Ural. At meetings on those two days, the present world situation, and the position in the East in particular, was thoroughly discussed. A number of lectures were given, dealing with problems of present day politics, cultural, religious and social life and economics.

In the debates following these lectures, the attitude of the youth of the ABN peoples to present day problems may be summarized as follows:

1. The youth of the ABN peoples repudiates the present "world order", i.e., the present era "between war and peace" as a consequence of the treaties of Teheran, Yalta and Potsdam.

2. The youth of the ABN peoples lays the blame for the present era, "between war and peace" on those leaders of western democracies who, failing to recognize the nature of bolshevism, had helped Moscow to complete the most glorious campaign of conquest in its history, and who now lacked the courage to wrestle with Moscow before it is too late.

3 The youth of the ABN peoples believes in the idea of nationalism in that it accepts the principle of self-determination for peoples and consequently, the inalianable right of every people in Europe and in the Soviet Union to erect a state of its own within its ethnographic frontiers.

4 The youth of the peoples of the ABN believes in the principle of democracy. No government may be set up without the consent and approval of the governed. All power comes from the people, through the people and is exercised for the people

The youth of the peoples of the ABN absolutely repudiates the policy of compromise pursued by the West towards Moscow; it is of the opinion that world peace and the success of the UN can be achieved only if bolshevism is completely defeated and destroyed.

6. The youth of the ABN peoples believes emphatically in the idea of peace and repudiates war as an instrument of international politics. Once the freedom of their peoples is recovered, this youth is determined to work for permanent peace and friendship. Peace, however, can be established and preserved only if every people enjoy independence as a state within its own borders As long as this is not possible, this youth assumes the right to declare a revolutionary war of national liberation against imperialism of all kinds.

7. The youth of the ABN peoples unanimously supports the idea of social freedom and justice. Only a free human being, free, that is, from economic and social oppression can construct a free state and a free society. Freedom, justice and peace abroad and at home—such is the programme of the Antibolshevist Bloc of Nations: "Freedom for Peoples—Freedom for the Individual."

The absolutely harmonious, fruitful cooperation of all youth groups among the ABN peoples is a guarantee that peace and friendship will be fostered and preserved also in the future, among the nations of Central and Eastern Europe after their liberation

BLASPHEMY GIVES DISHONOR TO GOD THROUGH SPEECH

By Rev. Francis Syrianey

The Name of God is a name to be extolled above all others So true is this that even if it is used only as a conscious expletive, at least a venial sin is committed If contempt is added, the misuse becomes grievously sinful.

He who speaks with contumely against God is guilty of blasphemy, for such action is directly opposed to the duty of worship and reverence that men owe to God and to divine things Direct blasphemy occurs when contemptuous speech is used intentionally to dishonor God; blasphemy is indirect when such dishonor is foreseen but not intended

All blasphemy against God is serious sin It is the most serious sin against the virtue of religion Even that blasphemy directed against the saints or sacred things is grievous for God is equally dishonored by it.

Fortunately, real blasphemy is not common. The sin that is usually committed is one of irreverence toward that to which reverence is due This ordinarily would be only a venial sin. To utter imprecations against irrational things without cause is not blasphemy unless it involves the relations of such things to God.

The sin of blasphemy is a scandal to others It should be discontinued by overcoming habits of impatience and anger from which it springs. Quite often, however, in the case of one who blasphemes from habit and without advertence either to God's dishonor or to possible scandal, only a material sin would be committed, that is, what was done was objectively wrong, but no subjective guilt was attached to it because of the lack of advertence. There still exists, however a serious obligation to remove such an objectionable habit

The Second Commandment forbids taking the Name of God in vain. It is, therefore, a duty of charity to correct and caution those who are guilty of of a thoughtless habit It is, moreover, a personal obligation to remove a habit that often is a serious scandal to others, particularly the young, although there may be no serious formal guilt attached to it

Peter's Tomb Found

Vatican City—Vatican sources report that Pope Pius will soon announce that the tomb of the apostle Peter has been found under the Basilica of St. Peter's.

Therese Neumann Puts Skeptic Back Into Place

Munich, Germany. — After examining the stigmata on her hands, a non-believer asked Therese Neumann, Bavarian stigmatic "I suppose you just imagine all these things, don't you? That is why you have the stigmata." Therese quietly looked at the man and replied smilingly "Maybe so. You just imagine being an ox. Perhaps then you will grow horns."

Many Go To Sacraments Following Fatima Cure

Havana.— Hundreds of marriages have been regularized, and many adults and children baptized, as a result of the remarkable cure of a woman here who had been paralyzed in both legs for several years. A large number of persons went to Confession and Communion for the first time following the reported cure which is attributed to Our Lady of Fatima.

Mrs. Elvira de Hope, a widow, was brought to the Church of Our Lady for the Poor, where a statue of Our Lady of Fatima, currently on a pilgrimage tour, was being venerated. She prayed before the statue, kissed it, and asked to be cured Upon returning home, she discarded her crutches and since then has been able to walk without them

Archbishop Enrico Perez Serantes of Santiago stated "From all appearances of the case, it is possible to consider that a miracle has taken place. It will be the function of the Church, however, to decide"

Saint's Incorrupt Body on View

Goa, Portuguese India.—The incorrupt body of St. Francis Xavier, which had been exhumed in 1552 and brought to the Cathedral here, was exposed on the main altar for the veneration of the faithful for six hours. The casket is exposed for veneration every 12 years, but on this occasion, for the first time, the body was taken out of the casket.

Francis Xavier lived 1506-52. It is truly a matter of wonder, it is written of him, that one man in the short space of 10 years (May 6, 1542—Dec. 2 1552) could visit so many far countries, traverse so many seas, preach the Gospel to so many nations, and convert so many infidels. The incomparable apostolic zeal which animated him, and the stupendous miracles which God wrought through him, explain this marvel, which has no equal anywhere. The list of the principal miracles may be found in the Bull of Canonization St Francis Xavier is considered the greatest missionary since the time of the Apostles He was canonized with St Ignatius in 1622 The right arm of St Francis Xavier was severed at the elbow in 1614 by order of the Jesuit General Aquaviva and taken to Rome

MY EASTER WISH

Light of Easter:
Beam upon you
With its radiant rays
Scattering radiance oft about you
Brightening all life ways

Peace of Easter:
Tarry with you
With its comfort rare,
Flooding all your days with sunshine
Binding friendships fond and fair

Joy of Easter:
Wait upon you
With its heartening cheer
May the Peace and light of Easter
Linger with you all the year

In Lighter Vein...

"A Thanksgiving dinner was served by Mr. and Mrs [illegible] after the wedding of their daughter"—The Santa Clara

Question from a girl at William and Mary

Q "When my date kisses me good-night, he always kisses me on my forehead What can I do?"

A Do as Confucius said "Girl kissed on forehead, wear high heels next time"

Definition:
Dancing: The art of pulling your feet away before your partner can step on them.

ПОДЯКА

[illegible] Екзекутива ЛУКЖ [illegible] 1950 [illegible] Нанi Станiславська [illegible] Присутнi були [illegible] Андрiй Рибоfрецький

САСКАТУН, САСК.

[illegible] Михайло Речун. Похорон [illegible]

Михаїл

ДОПИСИ

ІСТ КІЛДОНЕН, МАН

25-ліття супружого життя Панства [illegible]

[illegible]

ПОШУКУВАННЯ

[illegible]

ЗБІРКА НА БН

[illegible]

АРРАН, САСК

[illegible]

САСКАТУН САСК

Срібний Ювілей п. Грицуляків

[illegible]

ВИНИПЕГ, МАН.

Похорон бл. п. Василини Стефана

[illegible]

ЩО ВАРТА ЗВИХНЕНИЙ НАЦІОНАЛІЗМ?

(Продовження з сторони 2)

[illegible] потрафимо нічого збудувати [illegible] що людина не вистарчає собі й [illegible] полишити стає звіром. Горе тому, хто хоче її робити звірем, та вчить її погорджувати Церквою та законами Божими. Найперше отже нам треба твердого фундаменту під ногами а щойно тоді можна думати про будову Держави. Тим твердим фундаментом на якому побудовані всі великі діла на сьому світі є віра, мораль, Церква. Якщо ми той фунтамент відкинемо то пропадемо марно то зовсім певно. Без Бога не можна зайти навіть до порога а не то збудувати державу.

Тому насамперід нам потрібно глибокої віри, потрібно нам найперше благословення Божого, а щойно потім можемо братися до роботи. Проте нерозумно говорити як це нераз чуєм: на що будувати церкви, нащо нам релі[illegible] нащо то все придасться. Н[illegible] найважнійша річ, це основа всього, а такий, що того не тощиює це шкідник для національної праці. Він нічого великого не зробить у свойому житті. Я такого ніхто неголен уважати за народного працівника, бо він ніколи нічого доброго не зробить, а противно можна все від нього сподіватися, що колись покине той нарід та буде йому шкодити. Бож де у такого можна знайти запоруку, хто хоче працювати та дійсно щиро жертвуватися для народної справи? Хиба тоді буде працювати для народа, коли з того буде мати власну користь, а не щоб дійсно посвячуватися для народу. **Правдивий націоналізм отже без віри неможливий. Щоб бути правдивим народним працівником то потрібно чогось більше як пустих слів! Правдива народня робота то жертва, то щось живого, а те все можна знайти лиш там, де є віра, де є Бог.**

ІСТОРІЯ УКРАЇНИ

Коли в початкових справах християнства на Україні Історія України, видання пана Тиктора, ще заховує свого рода можливий хоч дуже не певний тон, то в дальшім тягу наших церковних дій, вона цілком виходить з першого стилю і безцеремонно стає по стороні московського наставлення та робить враження перекладу з якогось підручника, апробованого оберпрокуратором св. Синоду в Петрограді, або по думці графа Бордовського хоче доказати таки насилу, що в тій ділянці є тільки "Польська і Москва," а української церковної історії як такої, де ми самі є творцями наших дій, історії, яка прагматично виходить з потреб і причин нашого народу нема. **І в тім якраз вся шкідливість такого представлення і наставлення тої книжки. Ми мусимо раз вийти з** того стану меншевартости і самопониження, навіть як це не подобається людям, які виховались і перепились московським духом розуміння чи духом польських заглоб, ми мусимо вийти з того зачадженого розуміння дій нашої церковної історії, як наша історія взагалі має бути наша і велика.

Щоб не бути голословним, наведу такі місця Початки, причини і повстання Берестейської Унії та Історія України трактує так.

"Почалось від боротьби братства з львівським владикою Гедеоном Балабаном Справа дійшла до патріярхату, а коли до Львова зїхав сам патріярх Єремія (чому якраз "зїхав" то вже тайна редакторів тої Історії, чому він не "приїхав," але вони кажуть йому "зїхати до Львова" (наша замітка) й, розібравши питання спору, станув по стороні братства. Гедеон Балабан рознервувався до того, що викляв братство, а сам піддавсь під опіку львівського, латинського арцибіскупа..." ст. 445

Виглядає справа дуже простою і все так підсмароване, що вже дальше поїде само собою. Ось нашо здобулись "історики" з тої Історії чи радше пародії історії України. Для них то все почалось так просто, гладко, як кума чи там сваха Марина зачала бійку з кумою чи свахою Іриною. От зачались бороти братчики у Львові зі своїм єпископом, защо і чому, про це Історія мовчить. І з тої так собі невинної дітвацької "борби" братчиків зі своїм єпископом та ще при помочі патріярха Єремії, котрий не хотячи і не знать з якої рації та причини, непитаний і непрошений, бо про це все та Історія ні словечком навіть не пробує згадати і завдати собі труду це насвітлити, отже при помочі того Єремії, що незнать чому замішався в ту борбу і також не знать чому став по стороні брацтва проти свого єпископа, що виглядає не тільки дивним але неймовірним в упорядкованім церковнім життю, де панують точно очеркнені правила і канони в таких случаях, як належить поступати, той владика Гедеон Балабан з давнього українського роду галицької шляхти Балабанів, також ні сіло, ні пало, нараз поза плечима свого патріярха, котрий аж з Царгороду приїхав на Україну [illegible] що ви[illegible] Тиктора не [illegible] а причина була досить [illegible] на Україні і з України, куди но це саме вибиралися гості з Царгороду чи навіть з Єрусалиму і чому не можна нічого закинути, бо кождому [illegible] свої цілі від своїх [illegible] Однак річ в тім, що [illegible] всякі братчики мали фон[illegible] а владика Гедеон мав їх [illegible] і не хотів з ними діли[illegible] з патріярхом, навіть як той приїхав до Львова, отже витворилась така ситуація що патріярхові випадало [illegible] по стороні тих, [illegible] вглянулись на його гро[illegible] потреби і вміли та хотіли їх заспокоїти. Впрочім тоді це було звичайною подією і нічого надзвичайного в тім не було, бо й наші ріжні прерізні делегації до варшавських канцелярій королівських в тих часах в справі ріжних привілеїв давних і диплльомів, також коштували суми сумені тодішних польських злотих і братства якраз були тими, що в тих часах гуртували людий не тільки [illegible], але також маючих і володіли послідовно великими фондами.)—отже вертаючи до попереднього, той владика Гедеон нараз піддається під зверхність польського арцибіскупа Новий "деус екс махіна," якби це назвали старинні. Бо без всякої потреби і достаточної причини, виходить, владика Гедеон робить крок, якого ніяк ні зрозуміти ні оправдати годі. І це має бути "історичне" представлення початку Унії Берестейської, як хоче вмовити в нас Історія України, видання пана Тиктора, на стороні 445. Одиак таке представлення справи це є ані історичним, ані науковим. А Історія України, то того ще велика, повинна бути бодай одним або другим. Взявши навіть під увагу, що владика Гедеон був якийсь нарванець, бо тільки так можна розуміти той крок, про що говорить та Історія то це ще таки не вичерпує і не пояснює справи, як той владика міг потім назад бути православним владикою і то вже без арцибіскупа у тім самім Львові і то якраз він побіч Копистенського в Перемишлі були тими, що не прийняли Унії та її до кінця свого життя поборювали. Такі загадки може дати тільки та Історія і якраз тому вона далека від правдивої історії України.

(Далі буде).

ЧИ ВИ ВЖЕ ВІДНОВИЛИ СВОЮ ПЕРЕДПЛАТУ БУДУЧНОСТИ НАЦІЇ?

ПОДИВІТЬСЯ НА СВОЮ НАЛІПКУ—чи не скінчилася Ваша передплата.

МІЙ ПРИЯТЕЛЬ—

ДІТИ ЛЮБЛЯТЬ ЧИТАТИ

буде Вашим приятелем у вихованні Ваших дітей на побожних дітей Церкви, чесних горожан Канади та свідомих Українців.

Кожного місяця через цілий рік буде приносити потіху й науку Вашим дітям.

Ще нині вішліть $1.50 на передплату МОГО ПРИЯТЕЛЯ, одинокого дітячого журнальчика в Канаді й Америці.

КАРТКА ЗАМОВЛЕННЯ

На Діточий Журнал "МІЙ ПРИЯТЕЛЬ"

Залучаю $1.50 на цілорічну передплату діточого журналу "МІЙ ПРИЯТЕЛЬ."

Моє імя

Адреса

MY FRIEND, 49 Kennedy Street, Winnipeg, Man.

HAVE YOU READ?

"IS THIS TOMORROW"—will make you more alert to the menace of Communism. This is an excellent exposition of the work of our Communists in Canada, in comic book form, easy to read and easy to understand.... .. Price 10¢

"LABOR IS A PARTNER"—an adult comic presentation of the problems of labor, presenting the basic ideas of certain [illegible], illustrating them with concrete modern problems. Price 10¢

"UKRAINE—The Tragic Story of a Submerged and Forgotten Nation"—A compact short story of Ukraine for children and young people. Prescribed for the schools of Manitoba. Price 10¢

SET OF ABOVE THREE for 25¢ postpaid.
Order from:

UKRAINIAN CATHOLIC COUNCIL
49 Kennedy Street, Winnipeg, Man.

ЧИТАЙТЕ УКРАЇНСЬКУ КАТОЛИЦЬКУ ПРЕСУ КАНАДИ

"БУДУЧНІСТЬ НАЦІЇ," двотижневик, —$1.50 на рік. "The Future of the Nation," 49 Kennedy St., Winnipeg, Man.

"УКРАЇНСЬКІ ВІСТИ", тижневик, $2.50 на рік. Адреса. "Ukrainian News," 10012—109 St., Edmonton, Alta.

"ГОЛОС СПАСИТЕЛЯ," місячник, $1.50 на рік. Адреса: "The Redeemer's Voice" Catherine St., Yorkton, Sask.

"НАША МЕТА" тижневик, $2.50 на рік. Адреса: "Our Aim," 550 [illegible] Street, Toronto 5, Ont.

"СВІТЛО" двотижневик, $2.00 на рік. Адреса: "The Light," 8 Beverley Street, Toronto, Ont.

"ЮНАЦТВО", місячник, орган УКЮ $1.00 на рік, адреса: [illegible] 9648—108 Ave., Edmonton, Alta.

ВИДАВНИЦТВО І ВИСИЛКОВА КНИГАРНЯ "МОЛОДЕ ЖИТТЯ"

[illegible] MÜNCHEN 2, BS., Abholfach 221, Germany

поручає

ЕНЦИКЛЬОПЕДІЮ УКРАЇНОЗНАВСТВА

Монументальний твір, багато ілюстрований, понад 800 сторінок, виходить в 10 зошитах з доданою мистецькою твердою політуркою.

Ціна одноразово згори: канад. доляр. $18.00

[illegible] посилайте гроші до Краєвого [illegible] вника В-ва на адресу:

MR. ING. ROMAN HOLOD, [illegible] St., Edmonton, Alta., Canada

ГОТОВЕ ВАРЕНЕ МЯСО ТА КОВБАСИ заощадять Вам багато часу у приготовленні обіду чи вечері. За всякими мясними виробами для домашнього вжитку та для різних оказій як партії, весілля, вдавайтесь до

СТЕФАНА ГОЛОВЧУКА
представника
WINNIPEG SAUSAGE CO.
Phone 56082 — 915 Main St., Winnipeg, Man.
Телефон п-а Головчука—594490

НАСЕЛЕННЯ КАНАДИ — СІЧЕНЬ, 1950

Статистичне Бюро Отави подало, що Канада започаткувала 1950 рік з населенням в числі 13,728,000, значить за [illegible] місяців, числячи від 1 липня [illegible] населення Канади [illegible] 149,000. Для перегляду подано, що на початку 20-го століття, Канада мала населення всего в числі 5,371,000.

ZAWIDOWSKI FUNERAL HOME LIMITED

Погребове Заведення Завідовського

Selkirk & Parr Sts. Ph. [illegible]

North Winnipeg Co-op Limited

Вугля, дрова, фарби, шкіряні робочі рукавиці і хліб — Членство $5.00 — Українське, чисто-кооперативне підприємство. Ярда: 1042 Selkirk Ave., Тел. 55919 Пекарня: 1069 Selkirk Ave.

Зайдіть до
CRITERION HOTEL
Phone 29272 214 McDermot Ave (½ block W of Main)
"Де гості почуваються як в дома"
Ed Kelm властитель

ХУДІ ЧОЛОВІКИ, ЖІНКИ, зискають 5, 10, 15 фт. ДІСТАНЬТЕ СВІЖУ ОХОТУ, ЕНЕРГІЮ, СИЛУ

[illegible] "ватиновий" вигляд. Тисячі дівчат, жінок, чоловіків, які ніколи передтим не могли [illegible] [illegible] малий Нова [illegible]

Дайте нагоду НАМ—ВАМ послужити

D. E. ADAMS COAL Ltd.
COAL — COKE — WOOD
Властитель Павло Теленко
Phone 502696—501669
Скора та ввічлива обслуга

В НАС
Можете набути першої якости свіжого мяса і різних мясних виробів, в спеціяльне ковбас, котрі в Саскачевані знані як "найсмачніші"
Скора й щира обслуга. Зайдіть або пишіть до:
STAR MEAT MARKET
239—20th St. W. Saskatoon
Phone 3342
П. Матвійчук, Я. Дуенко, Ю. Витюк — власники—

НАГРОБНИКИ

Звичайні і Артистичні
Вдавайтесь до
[illegible]
ВАСИЛЯ ХОМЯКА
193 Bowman Ave., East Kildonan, Man.

J. C. Brunet
105 Bertrand at Youville
ST. BONIFACE, MAN
Bus. Phone 201864
Res. Phone [illegible]

ІМІГРАЦІЙНІ СПРАВИ

ДОЗВОЛИ НА ПРИЇЗД ДО КАНАДИ

ПАСПОРТИ НА ВИЇЗД ЗАГРАНИЦЮ
ШИФКАРТИ НА ВСІ ЛІНІЇ

[illegible] портів на кошт [illegible]

UKRAINIAN TRAVEL BUREAU
700 B McIntyre Block
416 Main St. Winnipeg, Man.
Tel. 924 622

Тел. Бюра 55 414 Рез. 53 953
Dr. L. W. Reznowski
ЛІКАР І ХІРУРГ
X-РЕЙ
Бюро і Резиденція
346 Selkirk Ave., Winnipeg

ХАТА НА ПРОДАЖ гарна, велика хата на 8 кімнат, з дощок, близько до укр. катол. церкви й школи, вода на подвірю, гараж, і город. Вдавайтесь до W. Kushner, 138 Wellington Ave., Yorkton, Sask. [illegible]

ПРОГРАМА

"ДНЯ МАТЕРІ"

Пісні з нотами, деклямації, сценки, реферат, вступне слово та практичні поради до підготовлення "Дня Матері."

ЦІНА з пересилкою 50¢

Замовлення з грішми шліть на адресу:

UKRAINIAN CATHOLIC COUNCIL
49 Kennedy Street, Winnipeg, Man.

КОРОТКО

В Італії і Франції комуністи перевели великі страйки робітників, коли то до портів тих країн прибули перші транспорти американського зброї, на основі договору помочі збройння Европи против комуністичної агресії.

В Галіфаксі зударився малий рибацький човен з другим більшим і 11 моряків втопилися.

Мадярщина приказала [illegible] відкликати з Будапешту трох військових [illegible] з американської амбасади [illegible] дипломатичні [illegible] державами.

ОГОЛОШЕННЯ

[illegible]

НЕ БУДУ ЧЕКАТИ НА ПРИГАДКУ. СЬОГОДНІ ВИСИЛАЮ СВОЮ ПЕРЕДПЛАТУ БНАЦІЇ—

Чи Ви вже вирівняли свою передплату БНАЦІЇ?

[illegible] будівельним матеріялом та [illegible] цементом звертайтесь до
WASHINGTON FUEL
[illegible] Washington Ave.
East Kildonan, Man.
Phone 501888
М. Возняк властитель
[illegible] Жадна робота не є замала для нас

ШИРІТЬ БУДУЧНІСТЬ НАЦІЇ. Дайте це число свому сусідові. Заохотіть його до передплати.

АДРЕСАР

Централя Українців Католиків Канади: Ukrainian Catholic Council, 49 Kennedy St., Winnipeg, Man.

Домініяльний Заряд БУК-а: 49 Kennedy St., Winnipeg, Man.

Домініяльний Заряд УКЮ: 49 Kennedy St., Winnipeg, Man.

Домініяльний Заряд ЛУКЖ: 49 Kennedy St., Winnipeg, Man.

Бурса БУК-а в Саскатуні: 104-8th Ave. N., Saskatoon, Sask.

Виховний Інститут БУК-а для Дівчат в Едмонтоні: 8820—111 St., Edmonton, Alta.

Виховний Інститут БУК-а для Хлопців в Едмонтоні: 9317 105 St., Edmonton, Alta.

Колегія оо. Редемптористів для Хлопців: Redemptorist Fathers' College, Roblin, Man.

Виховний Інститут БУК-а для Дівчат в Вінніпегу: 49 Kennedy St., Winnipeg, Man.

Виховний Інститут БУК-а в Торонто: 17 Wellesley St., Toronto, Ont.

Епископська Канцелярія: 235 Scotia Street, Winnipeg, Man.

Колегія св. Йосифа в Йорктоні: St. Joseph's College, Yorkton, Sask.

Місійне Товариство св. Йосафата: Rev. Myron Krywucki, Tache Home, St. Boniface, Man.

Запомогове Брацтво св. о. Николая: Ukr. Mutual Benefit Assoc. of St. Nicholas, Head Office, Box 3641 Station B., Winnipeg, Man.

Комітет Українців Канади: Ukrainian Canadian Committee, 722 McIntyre Bldg., Winnipeg.

БУДУЧНІСТЬ НАЦІЇ

Перший Український Католицький Двотижневик в Канаді. $1.50 на Рік.

БЮЛЕТЕНЬ БРАЦТВА УКРАЇНЦІВ КАТОЛИКІВ КАНАДИ

The Future of the Nation—Bulletin of the Ukrainian Catholic Brotherhood of Canada.

Рік XVIII. ч. 8-14 (296-302) Йорктон, Саск. 14-го липня 1950 Vol. 19, No. 8-14 (296-302) Yorkton, Sask. July 14, 1950

П. Д.

НАЦІОНАЛІЗМ ФАЛЬШИВИЙ У СВОЇХ ОСНОВАХ

Почавши від триста років, модерний світ замість іти до одности чимраз більше атомізується, розбивається, тратить свою силу, тратить те все, що становило колись його силу та могучість. До того розбиття дишов модерний світ ріжними дорогами. Ті симптоми розбиття органічної одности помітні на кожному кроці. Той брак органічної одности помітний у фільософії, видно його рівнож у [illegible] політичних науках. Витвором модерних [illegible] є напмірний націоналізм, що доведений до [illegible] був причиною неодної [illegible] багато з тих модерних [illegible] Тому, що [illegible]

1. Націоналізм шукає початку права в матерії:

Знаємо, що право не бере свого початку ані з фізики ані з альгебри. Націоналізм шукає початків права у фізиці і в альгебрі.

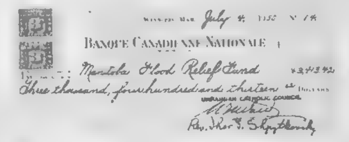
[illegible] називати вимагають то робити все органічне [illegible] щоб зробити нарешті лиш масою, бо такою [illegible] можна правити так, як хтось хоче. Маса звичайно йде за тим, хто більше дасті, хто більше [illegible] дає. На інстинктах маси можна грати і безконечністю можна укладати щодня нові програми, нові закони, щоб нею батогом гнати її вперід. Раз, що хтось взяв її у свої руки може з нею робити, що йому подобається! Закони, що тоді укладаються є після забаганки тих, що їх укладають! Це не право природне, або право Боже, але так, як комусь подобається. Його укладається геометричним способом у канцелярії без огляду на це, чи воно корисне для кого, чи ні. Один закон, одне право для усіх. Держава побудована на таких основах малаб усіх зрівнати, усіх звести до одного й того самого рівня. Люди малиб жити після аксіомів уложених по канцеляріях, що нічого не мають спільного з практичним життям. Як знаємо, щось такого [н]о нічого иншого, як лиш раціоналістична утопія, длятого, що усі люди не є рівні, не є такі самі и не можуть заняти одного й такого самого становища на світі. Зрівняти, що правда, можна купу каміння, але не всіх людей. Це правдивий абсурд! Людина старається жити самостійним життям, свобідно думати, а не лиш жити тим, що й хтось другий накине згори. А таке власне малоб бути у такій державі, що опирається одинцко на людських законах, що відкидає всякий вищий закон. Тому

2). Держава основана на націоналістичних основах мусить конечно знищити свою власну історію, свою традицію.

(Продовження на стор. 2)

УКРАЇНСЬКА КАТОЛ. ЦЕРКВА НЕСЕ ПОМІЧ ПОВОДЯНАМ

$3,548.42 ПЕРЕДАНО ДО МАНІТОБА ФЛАД РЕЛІФ ФОНД



Нижче подаємо знимку чека, котрий Централя Українців Католиків в Канаді виписала на суму $3,413.42 і вислала до [illegible] збірок на поміч до квартири збірок на поміч поводянам в Манітобі. До сього чека треба додати суму $135.00 котрі були прислані до Централі через почтові переказ [illegible] виписані впрост на МФРФонд. Отже, разом по кінець [illegible] вплинуло на руки Централі Українців Католиків [illegible] поводянам Манітоби $3,548.42. **Ці гроші прийшли від нашої Церкви і всі до одного цента були переслані на поміч нещасливцям. Українська Католицька Церква прийшла з поміччю потребуючим, без різниці хтоби він не був, після слів Христа котрий каже, що кожний чоловік є нашим ближнім.**

[illegible] УККанади сердечно дякує усім жертводавцям [illegible] жертви [illegible] Хто ще має які жертви, хай [illegible] до Централі УКК., 49 Кеннеди Стр. Виннипег, Ман.

ПРОЩА ДО РИМУ УКРАЇНЦІВ КАТОЛИКІВ КАНАДИ

[illegible] Пия XII [illegible]

[illegible] тільки одна Українська Проща з Канади, спільна для наших трох Екзархатів. [illegible] сеї Прощі є [illegible]

Прочани виїзджають 4 жовтня, 1950, в середу, з Квебеку міста, кораблем "Франконія" до Ліверпуль а звідси залізницею до Риму.

Кошта подорожі включно з переїздом на кораблі, в два боки, залізницями в два боки і перебуванням в готелях є $550.00 (пятьсот пятьдесять долярів).

Коли хто буде бажати не ребувати в первоорядних готелях, ціна буде трохи більша.

Проща є так уложена, що прочани, як схочуть, будуть могти на кілька днів також вступити до Єрусалиму й поклонитися святим місцям так дорогим для всіх християн.

Прочани повертають до Канади в перших днях місяця листопада. Проща буде під щекавим проводом Преосв. Кир Андрея Роборецького Єпископа Помічника Середнього Екзархату.

На кораблі "Франконія" для Української Католицької Прощі з Канади є зарезервованих усіх 40 місць. Вже тепер є зголошених 28 певних прочан, ще є вільних місць всього 12, отже, хто скорше зголоситься, сей поїде.

Де голоситися?

[illegible] поїхати, хай [illegible]
Ukrainian Catholic Council
49 Kennedy Street,
Winnipeg, Man.

або до **о. Ер. Химія, ЧСВВ.,** [illegible]

[illegible] **Може їхати до Риму і сей, хто не є канадійським горожанином.** [illegible] до Централі 49 Кеннеди Стр. Виннипег, Ман., а Централя відворотною почтою зашле Вам друки чи інформації.

Українці Католики Канади! В Ювилейний Рік буде тільки одна Проща до Риму, котра зарепрезентує нашу св. Українську Католицьку Церкву в Канаді перед Святійшим Отцем. Не оминіть нагоди, котра трафляється тільки можливо раз на Ваше життя! Коли тільки Вам можливо, за раз голосіться за учасника прощі. На другий Святий Рік треба буде чекати других 25 років. А чи ми його дочекаємо? Тяжко сказати. Поїдьте до Риму і на гробі св. Петра помоліться за себе, свою родину, нашу св. Церкву і наш Український Нарід!

Ще раз кажемо: Місць вільних остало мало. Зараз голосіться!

Комітет Прощі

ВІЙНА В КОРЕЇ

Комуністи котрі твердять безнастанно що вони бажають "мира" в світі, показали на ділі недавно тому в Кореї чого вони хочуть [illegible] [illegible] національних, з бажанням заграбати [illegible] і довести під власть кремля. [illegible] широким [illegible] широкому світі. Москва [illegible] стали по стороні комуністичних корейців [illegible] веде до бою Москва [illegible] полудневі корейці [illegible] перши на своїх північних [illegible] знова по противній стороні барикад стали [illegible] всі держави світа як одна [illegible]

ВІСТИ З ДІЄЦЕЗІЇ

З ЦЕНТРАЛЬНОГО ЕКЗАРХАТУ

[illegible] 16-го липня [illegible] 30 р. [illegible] Архиєрейська [illegible] в Крик [illegible]

В неділю, 23-го липня [illegible] Арх. Служба Божа [illegible] благословення церкви в Озерна, Ман.

В неділю 30-го липня Арх. Служба Божа в церкві Ц. [illegible] в [illegible], Йорквей, Саск.

[illegible] Арх. Служба Божа в Форк Ривер, Ман.

[illegible] серпня, суб. Преображення ГНІХ, Арх. Служба Божа в Роблин (місто), Ман.

Неділя, 20-го серпня, Арх. Сл. Божа в Зелена, Ман.

Від 21-го до 25-го серпня (включно) духовні вправи для священиків в Кемп Мортон, Ман.

Наша парохія в Давфин, Ман., будує тепер хату для священика — резиденцію. Хата стоїть коло самої церкви. Сподіються хату скінчити вповні сеї осени. На належне признання заслугують наші добрі парохіяни в Давфин і околиці, за се, що взялися до так конечного діла. Шасть Вам Боже!

Реколекції священиків Середнього Екзархату відбудуться всего року в Кемп Мортон, Ман., від 21-25 серпня, включно.

Чому вона те все мусить знищити? Попросту тому, що [illegible] малаб жити тільки тим, що її накидають [illegible] приказують, позбутися власної волі, власної думки, позбутися власної особи, а стати атомом, що малаб жити та ділати одиноко для другого, думати гадками другого, та йти на сліпо за другим, що його провадить. Усе життя зводилося до якогось механічного способу, людина переставаб взагалі бути тим, чим властиво повинна б бути. Це означало позбавитися усяких звязків класових та станових, позбутися того всього, що творить традицію та історію, одним словом стати чимсь, що не має коріння в минувшости, не думає про будучність, а живе лиш моментом, даною хвилиною. Така нація може жити на такому просторі чи на другому їй це байдуже, бо ціле її життя становить приказ вождя, що її проводить та годує кожної днини голово [illegible] долю, неначе якийсь пророк! Чи не смішно отже бажати основувати державу на таких основах, що малаб порвати усі звязки традиції, історії, заперечити все минуле даного народу, а перемінити народ у якесь там безформне стадо, що не малоб власної думки, не моглоб нічого самостійно рішити, проводилоб себе [illegible] Лиш модерний рационалізм, що такий убогий своїм змістом може щось подібного створити! Отже скрайний націоналізм це заперечення цілої традиції, усьої нашої історії, це смерть народного життя! Це не поступ але регрес. Ця рационалістична утопія накоїла вже не мало лиха й можлива там де людина привикла до того, щоб хтось її провадив, за неї думав, накидав її готові закони. Так [illegible] не поступала культурна Европа! Вона витворила не ліниві, байдужні типи стужені за монгольською льогікою, але потрафила створити людей, що свідомі своєї величі рішають самі про своє майбутнє. І тут нам стане ясно чим ріжниться Европа від Азії. Азіят пассивний, хоче наслідно йти за тим, що йому пішле доля, він вірить її, коли противно Европеєць сам стає ковалем своєї долі. Це людина, що свідомо й добровільно приймає вищий від себе закон, піддається йому, тому, що знає, що той закон його добром. Азіят це тип, що вічно бунтується проти всякого вищого порядку, ненавидить його всіми силами. Усіми силами стремить до того, щоб звільнитися від усякої організації, бо вона стримує його [illegible] не дає йому свобідно рухатися. Особливо ненавидить авторитет, бо не вміє його оцінити, не відчуває до нього жадної любови ні пошани. „Марно говорити тa кому про щось органічного, тому, що він з природи противний тому. Азія не потрафила уложити органічного, систематичного способу правління, такого способу, щоб відповідав дійсно людській природі. Зате дала багато збунтованих характерів, що вибухали неначе страшний огонь, нищили все та пропадали з часом. Органічного способу думання може отже нас навчити одиноко Европа. Тому мусимо відвертатися від усяких системів, що носять на собі тавро Азії. Досить нам бунту, досить викривлених душ, стараймося дати нашому народові щось ліпшого, даймо йому глибокі принципи европейські, навчім його організації та пошани авторитету, вищої власти. Та пошана власти не повинна походити зо страху перед карою неначеб то власть була одиноко жандармом, що переслідує та карає тому, що має силу у своїх руках, але тому, що ми свідомо розуміємо, що та власть є нашим добром і тому то ми її свідомо й добровільно піддаємося з любови до ладу і порядку. Послідня велика війна це була власне війна тих двох ідеольогій. Европа воювала длятого, щоб вратуватися перед навалою що наступала на неї з батогом у руках. Сьогодні західний світ так нічим не тішиться, як саме тим, що потрафив вратувати гідність людини яко свідомої своєї величі та свойого призначення. Лінія між Европою і Азією є отже ясна! Ті дві ідеольогії виключаються, вони не можуть ніколи знайти спільної мови.

Чи [illegible] для нас відвернутися вже раз на все від того азійського духа та почати організувати своє життя на правдиво европейських основах?

УКРАЇНСЬКА КАТОЛИЦЬКА ЦЕРКВА НЕСЕ ПОМІЧ ПОВОДЯНАМ

Жертви, що вплинули до Централі Українців Католиків Канади на поміч потерпівшим від повені в Манітобі до 30 червня 1950

1. [illegible]
2. Анна Бабяк, Ст. Боніфас 3.00
3. С. Дякон, Габбард, Саск. 5.00
4. о. Н. Сидорак, зб. в Йорктон 12.00
5. [illegible]
6. о. В. Іваницько, зб. в Мек.Доналд 13.00
7. Відділ УКЮ в Пінавін, Саск. 25.00
8. о. М. Пешнюк, зб. в Гефорд 89.75
9. [illegible]
10. о. С. Семчук, зб. в церкві [illegible]
11. о. М. Ковалів, зб. в Майорі 34.40
12. о. М. Ковальчук, зб. в Антонівка 44.00
13. о. Я. Каменецький, зб. в Тиндал 44.40
14. о. Я. Каменецький, зб. в Ельма, Ман. 37.66
15. [illegible]
16. о. Р. Лавренський, зб. в Гренвілл, Ман. 56.13
17. о. Я. Пастушок, зб. в Інвермей 17.15
18. о. Р. Олійник, зб. в Ріхборо 62.00
19. о. Н. Кривоpучка, зб. в Бруно 105.00
20. о. Кривоpучка, зб. в Ростерн 21.90
21. о. Н. Кривоpучка, Саскатун 10.00
22. о. Ю. Габрусевич, зб. в Арран 37.00
23. о. В. Лотоцький, зб. в Калворт 92.00
24. о. В. Лотоцький, зб. в Калворт Саск., фарми 44.90
25. о. В. Лотоцький, зб. в Твен 31.00
26. [illegible]
27. о. І. А. Галонка, в Пріячові 26.51
28. о. М. Нелех, зб. в церкві св. Юрія, Саскатун 30.00
29. о. І. Шпитковський, збірка в цер. Пр. Евхаристії, Виннипег 127.80
30. о. В. Лучків, зб. в Ригуелл 41.00
31. о. В. Карба, зб. в Йорктоні 81.73
32. о. В. Карба, зб. в Шіпа 18.25
33. о. В. Карба, зб. в Плейнвю 59.16
34. о. В. Чорба, зб. в Інглефорд 28.97
35. о. В. Карба, зб. в Джедбург 21.[illegible]
36. [illegible] Маніф., Ман. 25.31
37. о. [illegible], зб. в Кемсек 57.76
38. о. Ляшкевич, зб. Ст. Филипс 21.45
39. о. Ляшкевич, зб. в Ромінг 16.86
40. о. Н. Кривоpучка, в Гудзон 10.00
41. о. М. Олексів, зб. в Брендон 36.50
42. о. І. Мак, зб. в Самбург 20.20
43. о. А. Щепанюк, зб. в Мак Лін 21.00
44. [illegible] 5.00
45. М. Кліневський, Паниндай 2.00
46. Вас. Черій, Ленклес, Онт. 20.00
47. Відділ ЛУКЖ, Сандаєу, Ман. 50.00
48. о. І. Сирота, зб. в Антлер 52.52
49. о. С. [illegible], зб. в [illegible] 10.00
50. о. М. Ференц, зб. в Брукс 34.00
51. [illegible] 10.00
52. [illegible] зб. св. Николая Виннипег 100.00
53. [illegible]
54. С. А. Чернецький, зб. в Гудзон 31.70
55. Патрій Ілаія, Гудзон, Саск. 5.00
56. С. А. Чернецький, Гудзон 5.00
57. [illegible]
58. [illegible] Івана Качура в Гудзон 21.35
59. Юрій Михальчук, Транскона 10.00
60. Пані Мих. Вольна, Транскона 2.00
61. [illegible] ЛУКЖ [illegible] 10.[illegible]
62. о. Б. В. Сюбода ЧСВВ., зб. на [illegible] у Вінклер, Б. К. 20.00
62. Іван Лукач, Гренфел, Ман 20.00
63. о. С. Бахталовський, збірка в Йорктон, Саск. 47.55
64. о. С. Бахталовський, зб. в монастирській церкві св. Спаса в [illegible]
65. о. Н. Кривоpучка, в Ростерн 25.00
66. о. А. Заяць, зб. в Менілі, Ман 19.15
67. Павло Лабан, Вела, Ман. 5.00
68. Марія Захарків, Виннипег 3.00
69. Н. Юрчак, зб. в Мчам, Саск 12.00
70. Відділ УКЮ в Шил Лейк 15.03
71. о. М. Ретегуха, збірка в Бранфор, Орлан Зелиниа, Саск. 72.05
72. о. І. Шишкович, зб. в Мелвіл 27.31
73. о. І. Шишкович, зб. В. Сенд 25.21
74. о. І. Шишкович(ІІІ) Кемсек 10.00
75. о. Ю. Габрусевич, зб. в Арран 81.00
76. [illegible] в Пр. Родини в Виннипег 101.50
77. Марія Зелих, зб. в церкві Св. Марії в Ст. Андрус, Ман. 10.00
78. Мих. Корчинський, Балтімор 10.00
79. о. І. Олійник, зб. в Вита 66.27
80. о. І. Олійник, зб. в Борден 26.69
81. о. І. Олійник, зб. в Пітерсон 16.70
82. о. С. Борис, зб. в Лоуленс 36.71
83. А. Семенюк, від. ЛУКЖ в Монтреал, Кве. 67.60
84. А. Семенюк, від. ЛУКЖ в Форт Вилям, Онт. 15.00
85. о. Н. Сірий, зб. в Порквей 50.00
86. о. Н. Сірий, зб. в Саин Плейн 27.45
87. о. Н. Сірий, зб. в Ла. Едер 11.35
88. о. Н. Сірий [illegible] 17.75
89. о. Н. Сірий [illegible] 11.[illegible]
90. о. І. [illegible], зб. в [illegible] 52.00
91. Н. Марусчак, відділ ЛУКЖ в Гай Лукс Алта. 35.00
92. І. Маренюк, зб. в Виннипег 36.00
93. о. В. Ляшкевич, зб. в Веретш 10.73

Разом . . . $3,548.42

До Виннипегу вкоротці приїде зі скитальщини ряд українських сиріт, круглих сиріт хлопців і дівчат від 3-15 р. життя. Домініяльний заряд ЛУКЖ поробив вже відповідні старання, щоби наші добрі українські католицькі родини зайнялися цими сиротами і коли схочуть, коли виповнять певні конечні условія, будуть могти взяти їх за своїх. Котра наша родина, бездітна, чи старша, бажалаби дістати якусь сироту, хлопчика чи дівчинку, а направду хоче помогти й і стати другими родичами для дитини, хай зголоситься до ЛУКЖ в Виннипегу, на адресу нашої Централі, 49 Кенеді Стріт. Дорогу за сироти зо скитальщини до Виннипегу платить ІРО, нові родичі дитини мають взяти дитину з Виннипегу і самим собі і дитині заплатити дорогу до котрого будь призначення в Манітобі. Родичі будуть тримати дитину наперід на 13 місяців, такби сказати на пробу, потім будуть могти собі дитину затримати раз на все, леґалізувати, по переведенні правних кроків. За дитину ніхто родичам не платить, значить за одержання. Родичі роблять діло милосердя. А по році, будуть діставати за дитину Фемелі [illegible] як всі родичі в Канаді за свої діти. Ще кому замало інформацій, зверніться до Централі, як вище.

Дня 18 квітня, с.р. в Виннипегу і Йорктоні, відбулися соборчики наших священиків Середного Екзархату. В Виннипегу було присутніх 43 священиків і Архиєпископ Василій з Єпископом-Помічником Кир Андреєм. Менше було отців в Йорктоні, але також і поважне число. Предметом соборчиків були важні наші церковні і народні справи. Тепер в Середньому Екзархаті є 91 священиків.

Наша парохія св. Михаїла в Транскона, Ман збудувала величаву нову парохіяльну домівку, на місце старої, котра тому кілька років погоріла. В неділю, дня 30 квітня, с.р., пополудни, Кир Андрей в супроводі численних [illegible] благословив сю нову нашу твердиню народного і просвітного життя. Потім відбулося прийняття. Було ряд промов і побажань нашим добрим парохіянам в Транскона Галя направду велика й гарна. Парохом Транскони є Всеч. о. Шевчук.

З ХРОНІКИ НАШОЇ ЦЕРКВИ

Дня 7 квітня, в саму Велику Пятницю, зайнялася внутрі, здається від світла на Божому Гробі, наша церква в Брендон, Ман. Церква остала в середині поважно знищена; о. С. Борис, місцевий парох мав Великодні Богослуження в місцевім народнім домі. Церква була заасекурована. Все відшкодовання в сумі $8,000 покрила асекураційна компанія. Пригадка для наших парохіяльних зарядів: чи ваша церква і церковні річи є заасекуровані на властиву суму і чи в добрій компанії? Провірте, поки ще не запізно!

Всеч. о. С. Іжик, редактор одинокої української газетки для дітей, на американському суходолі, "Мій Приятель," повернув зі своєї організаційної поїздки в справі тоїж газетки зі сходу Канади, де відвідав усі більші міста. Поїздка увінчалася великим успіхом для "Мого Приятеля."

БОЛЬШЕВИЦЬКОМУ ОПИРОВИ З ЕСПАНОЛІ—ВІДПОВІДЬ

Той сам большевик з Еспанолі, Онт., про котрого писала "Мета" в Торонті, що вартує пятьдесять тисяч долярів, написав й до нас листа, повного неприличних висловів, лайки і брехні. На жаль той большевик мав українську маму і вона перевернеться в гробі, що викормила такого ірода, без сорому і чести. Той виродок канадійської суспільности грозить нам "скроїти штани" і подібні річі, однак забуває, що живем в Канаді, а не в большевії. З подібним варта зробити по його рецепті, щоби сам скоштував свого лікарства, яке непрошений дає нам. "Мета" повинна ним занятися близше і як треба перед судом, ми послужимо тим листом, що написав до нас. Побачимо тоді, чи буде такий відважний в обороні Сталіна?

ВИГРАЛА АВТО: Отець Григорій Шавель, ЧНІ., з Тимменс, Онт., передає ключі до авта Анні Чернійчук, сімнайцять-літній дочці пластина Максима Чернійчука, з Ватерфорд, Онт. Анна Чернійчук виграла це авто в часі базару, який відбувся дня 25 березня, в Тимменс, Онт., в ціли збірання фондів на будову церкви. Щира подяка усім тим, котрі причинилися щедро до будови ще одної святині.

ЦЕНТРАЛЯ УКРАЇНЦІВ КАТОЛИКІВ КАНАДИ

"Я ПРИЙШОВ — ЩОБ МАЛИ ЖИТТЯ І ПОДОСТАТКОМ ЙОГО МАЛИ" (Йоан 10, 10).

ДІЄЦЕЗАЛЬНА РЕФЕРЕНТУРА ІМІГРАЦІЇ

II. КВАРТАЛ 1950—КВІТЕНЬ, МАЙ, ЧЕРВЕНЬ

ПРИХОДИ—

	З перенесення	$91.34
1019)	Г. Бужинський, Мелві	1.00
1020)	о. Н. Заяць, Елфинстон	1.00
1021)	Іван Прокопів, Виннипег	5.00
1022)	Петро Неситник, Виннипег	10.50
1023)	[illegible]	10.00
1024)	Збірка в Оксбурн на концерті в честь Т. Шевченка, закликав до збірки о. Іжик, збирав о. Фармальчик	49.50
1025)	Збірка на похороні бл. п. [illegible] Ференц	5.00
1026)	Збірка у Виткані, Саск., для СХС пр. В. Валицький	27.11
1027)	В. Валицький, уповноважнення СХС, Виннипег	5.00
1028)	Евген Демков, Виннипег	1.00
1029)	Іван Лещишин, Торонто, збірка підчас хрестин сина о. Вальчишин, на інвалідів	8.00
1030)	В. Валицький для СХС	27.05
1031)	Американ за недоручення [illegible] ч. 1811я	24.90
1032)	о. Семчук, Виннипег	11.00
1033)	І. Свитенький і Катер. Радчук в Принц Алберт пр. В. Валицький	15.00
1034)	о. Семчук	7.00
	Разом	$298.41

РОЗХОДИ—

Пожива:

1865)	Тимошишинка Анна в Німеч.	
1866)	Печилар Алекса в Німеччині	
1867-8-9	СХС в Німеччині	22.88
	Зворот почтова оплата	.12
1870)	Заяць Корзуба в Німеччині	
1871)	Наталя Іванова в Німеччині	
1872)	Роман Гомонко в Німеччині	
1873)	Ірена Матла в Німеччині	
1874)	Микола Фриз у Франції	
1875-6)	[illegible]	
1877)	С. Жлан в Англії	47.01
1878-1885)	Сім пакунків для СХС	31.88
	Книжки: Анна Журат на [illegible]	[illegible]
1886)	Ст. Калиман в Німеччині	
1887-1892)	Шість пакунків для СХС	31.75
1893)	С. Жлан в Англії	
1894)	Ол. Мах в Австрії	12.76
1895-1897)	Три пакунки для СХС	13.73
1898)	Ол. Мах в Австрії	
1899)	Зар. Вільний Університет в Мюнхені на руки Ректора	13.51
	Разом	$180.32

Зіставлення на другий квартал 1950

Всіх приходів	$298.41
Всіх розходів	180.32
Остає	$118.09

ДВІ ПОДЯКИ ЗА ОДЕРЖАНУ ПОМІЧ

"Дозвольте нам горяче і любовно заслати Вам свою сердечну вдячність і молитовне звернення до Всевишнього, [illegible] нагородив Вашого християнського чину. Рівнож просимо ласкаво передати нам братерський і християнський привіт та вдячність нашим братам українцям за поміч. В імені хорих своїх побратимів найщирійшу вдячність складаю за дар.

Димитро Куліковський з ТБ Санаторі в Мюнх."

"Повідомляю Вас, що я одержала 5 грамів стрептоміцини. Дякую Вам за Ваше співчуття і за Ваше християнське діло. Рівнож прошу подякувати всім християнським українським сестрам і братам, котрі помогли мені в сій праці хвилі. Не маю слів висказати мою вдяку, молитвою рано і вечір вас [illegible] Бога. Бог поможе, що я вратую мою дитину від сеї поганої слабости.

Кароліна Дмитріюк."

ПОВІДОМЛЕННЯ КЕР

[illegible] пакунок з [illegible] буджетовий, чистої ваги десять фунтів, ціною $6.50 висилається до Австрії, Англії, Франції, Німеччини, Італії. В нім пакунку є 1 фунт кави, (або чаю), ½ фунта свинини, 1 фунт цукру, 1 фунт смальцю, 24 унцій сплавковано [illegible] фунта риж, 1 фунт пресерованих овочів і 8 унцій пашитетики. Замовляти можна через Референтуру.

НЕПЕВНИЙ ЧАС

Останні події в Кореї і загальне світове напруження тим більше підчеркують потребу і конечність мати установу добродійну, яка моглаб помагати не тільки теперішним скитальцям, але також майбутнім і взагалі всім бідакам, які потребують помочі. Тому мимо браку жертв і браку доплаву збірок, все таки існування Референтури є оправдане, як установи, яка повинна вести добродійну акцію нашої Церкви в Канаді, доки й не заступить щось ліпше або зміна відноси міжцезальних. Так як є тепер, праця Референтури є незаступима, конечна і потрібна, навіть в тих скромних межах, як тепер проводиться ізза браку фондів. Підчас найблизщого зїзду, Централі ту справу треба основно і конечно закріпити надаючи Референтурі не лишень канонічно-правний характер але також міжцезальної управи, при взаїмнім порозумінню і одобренню. Пониже, всі жертви просимо далі слати на адресу Централі, 49 Кенеді стр., Вінніпег, Ман.—так само як замовлення чи просьби о поміч.

В ЧЕСТЬ МУЧЕНИЦТВА УКРАЇНСЬКОЇ КАТОЛИЦЬКОЇ ЦЕРКВИ

Святочна Академія БУК-а

Заходом і стараниям домініяльного заряду БУК-а, в неділю дня 30 квітня с.р. в [illegible] Плейгавз, відбулася Святочна Академія, ціллю котрої було віддати честь нашій Святій Церкві, Великій Мучениці і склонити голови перед великими Мучениками, Митрополитами, Єпископами, Священиками і Вірними тоїж. Академія пройшла з гарним успіхом і на численних многих зробила незатерте враження. Булоби дуже гарно і на місці такі Академії устроїти по всіх наших більших осередках Канади. Замало нинішний світ знає і говорить про нашу св. Мученицю-Церкву, що такому страшному підлягла гнобленні, так обильно спливає кровію Мучеників... Покажім світові найбільшу Мученицю нинішних часів: Святу Українську Католицьку Церкву.

Колиб котра з наших околиць потребувала матеріялів, бесідників і других вказівок відносно сих Академій, хай зголоситься сейчас до нашої Централі, 49 Кеннеді Стр., Виннипег, Ман.

Парохія св. Ап. Петра і Павла в Талберг, Ман., котра почала була тамтого року будову нової церкви, тепер викінчує церкву знадвору і внутрі. До осени церква буде викінчена, як Бог позволить.

10-ЛІТТЯ СВЯЩЕНСТВА о. СЕМЕНА ІЖИКА

о. Семен Іжик

Ділимося з Читачами БНації милою вісткою, що дня 19 травня [illegible] минуло десять літ від дня рукоположення о. Семена Іжика. Певно, що цього священика наші Читачі знають з багатьох його статей та спомийів п. н. "Скиталець", що поміщується на сторінках БНації. Ще краще знають о. С. Іжика діти для яких він редагує журналик "МІЙ ПРИЯТЕЛЬ."

Уроженець бойківських гір Західної України. Вихованець, як степендист Митрополита Шептицького в Інституті св. Йосафата у Львові [illegible] і зложив іспит зрілости в 1935 році. Богословські науки покінчив у Перемишлі, а єрейські свячення одержав дня 19 травня 1940 року з рук Єпископа Кир Григорія Лакоти в Ярославі.

Від цього часу аж до 1943 року був душпастирем і рівночасно шкільним учителем [illegible] Лемківщині. За політичну діяльність був арештований [illegible] та [illegible] на дві роки на каторжні роботи до концентраційного табору Бухенвальд у Німеччині. Звільнили його з обіймів смерти англійські війська по упадку гітлерівської Німеччини.

В протязі двох літ душпастирював на скитальщині в Л. П. таборі в місті Ганновер. Тут живо занимався вихованням української дітвори в школі та "Пласті."

До Канади приїздає в жовтні 1947 року, щоби могти вже вільно в свобідній демократичній країні продовжувати душпастирську працю, а головно, щоб могти всеціло посвятитися для добра українських діточок.

Всеч. о. С. Іжикові в цій преважній ділянці виховання дітвори при помочі газетки "Мій Приятель", бажаємо Божого благословенства та великих успіхів!

ПОШУКУВАННЯ

Теодор Шевченко з Бельгії шукає Івана Кривуцика, який виїхав з Німеччини до Канади в 1947 році.

Адреса є в о. Семчука, 915 Бойд еве., Виннипег, Ман.

ПОДИВІТЬСЯ НА СВОЮ НАЛІПКУ—чи не залягаете з передплатою.

ПОШИРІМ І СКРІПІМ ДІЯЛЬНІСТЬ БУК-А В КАНАДІ

В цьому Святому Році мусимо оживити наше релігійне життя, а особливо КАТОЛИЦЬКУ АКЦІЮ, що в Канаді оформлена в організаційні рамці "БРАЦТВО УКРАЇНЦІВ КАТОЛИКІВ КАНАДИ".

Нашим обовязком є приступити зараз до оживлення праці БУК-а у кожній нашій парохії. БУК має бути зорганізований на фізичнім членстві та грошевими вкладками з яких одна часть мусить йти до Централі, бо без членських вкладок не можливо є вдержати організаційний апарат БУК, ані нашу Централю.

Рівнож, щоб була однозгідність нашої Католицької Акції то в кожній парохії повинен бути зорганізований для

мущин........БУК
женщин.......ЛУКЖ
молоди.......УКЮ

Парохіяльні відділи мають підлягати Дієцезальному Зарядові, а через нього належати до Централі Українців Католиків Канади.

До помочі Всеч. Отцям Парохам в організації БУК вислані будуть організатори два світських і один священик.

Всюди говорить бесідник не довше від пів години, не коротше 15 хвилин.

Кождий з трох бесідників говорить на іншу тему, але всі теми себе доповнюють і гармонізують з собою, основа та сама і вислід той самий. Інший підхід до справи, з іншої точки життя, але ціль і середники все ті самі.

НАША ЦІЛЬ: Здійснити царство Боже в душах українського народу в Канаді.

НАШІ СЕРЕДНИКИ: Католицька Релігія
Українська Культура
Канадійська Державність

Кождий з трох бесідників промовляє на одну з трох тем або про релігію, або про культуру, або про державність. Ці теми розвиває на основі нашого статута.

ВІДДІЛ твориться з тих членів, що впишуться. Вибирають заряд на місці, складають вкладку $2.00 річно. З того півтора долара на БНАЦІЮ, пів долара остає в касі відділу на біжучі видатки і потреби. Решта грошей мають заробити самі на місці на розмети чи інші потреби. Організація має бути не тільки ідеольоґічно певно і глибоко представлена, але також практично обоснована в подробицях дня і часу. Отже звернути увагу на потреби робітника забезпеку родини, суспільне рівноуправнення і справедливість, ціну на фармерські продукти, дошкільне і шкільне образування та виховання, права родичів, гідність одиниці, наступ на свободу людини та її гідність, нігілізм большевизму як заперечення всіх тих вартостей, на котрих стоїть вищіше життя, оперте на релігії і вірі в Бога, сектанство як внутрішнє заломання душі і підготовка до большевизації в приватнім та громадськім життю, потреба, конечність і необхідність організації БУК.

В кожній нашій парохії, в кожній нашій громаді має працювати Відділ БУК-а. Кілька Відділів одної місцевости можуть злучитися в Окружний Відділ БУК-а, опісля є Дієцезальний і Домініяльний Заряд, як це було є досі. Ми не творимо якоїсь нової організації— тільки нашу найстаршу і найбільш заслужену організацію: БРАЦТВО УКРАЇНЦІВ КАТОЛИКІВ КАНАДИ -поширюємо, скріплюємо. Чим сильнішою і живішою буде католицька організація світських людей тим сильнішою буде й наша Церква.

До помочі Домініяльному Зарядові БУК, покликаний Тимчасовий Організаційний Комітет у складі Всеч. оо. С. Семчук, С. Іжик і п. п. І. Рудачек, П. Башук і С. Баран.

Зі всіми запитами, інформаціями в справі організації БУК у Ваших місцевостях просимо адресувати до: БУК 49 Кеннеді Ст., Вінніпег, Ман.

ПИСАНКА НА ПРЕСУ

З нагоди спільного свяченого парохії св. Покрови, 965 Бойд еве. у Виннипегу, в суботу 15 квітня 1950 зложили парохіяни писанку на БН, як слідує, По 1.00: Мих. Лазечко, о. Семчук, др. Михайлевський, Галайда, П. Липницький, Кузь, Лютий, Федь Бабяк, Мих. Слободзян, пані Р. Дунець, пані Грабовська, пані Бабяк, пані Рурик, Матвій Бучко, Пилип Слупський, Українець, Теод. Жулинський, Гр. Капітанчук, пані Дух, Алилуя, пані Гноєва, Бордуляк, Скоренький, Перегінець, Марія Біленька, Михальчук, пані Тимчук, В. Корнячко, пані Озеро, Червений, Колт, В. Василишин, Карло Протасевич. По 50ц.: Біяс, Кузик решта дрібні, разом $43.25.

Збирали о. Семчук і Мих. Скобляк.

Всім жертводавцям і всім парохіянам за свідомість і жертвенність для доброї преси сердечно дякує на цім місці видавництво.

ПАКУНКИ КЕР ДО МАЛЬТИ

Директор канадійського КЕР в Отаві проголосив, що від тепер канадійці будуть могти посилати також харчові і текстильні пакунки КЕР до своїх рідних на острові Мальта. До Мальти буде можна вислати спеціяльний пакунок італійської поживи за $11.00, пакунок смальцю за $4.50, "Трифт"—пакунок поживи за $6.00 і другі.

Сі пакунки можна також замовляти і в нашій Централі, через Дієц. Референтуру Іміграції, 49 Кеннеді Стріт, Виннипег, Ман.

БУДУЧНІСТЬ НАЦІЇ

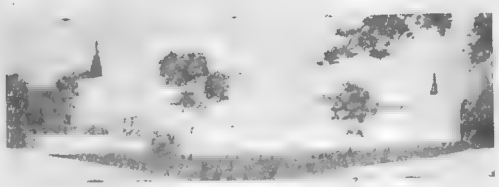
БЮЛЕТЕНЬ Братства Українців Католиків Канади. Заложений 1933 р. Записаний згідно зі законом Саскачевану. Виходить що 2-ий тиждень. Видає БУК, печатає печатня "Голосу Спасителя", Йорктон, Саск. Редагує колегія. Річна передплата долар і пів($1.50). Поодиноке число 10с. Адреса Редакції і Адміністрації: The Future of the Nation, 49 Kennedy St., Winnipeg, Manitoba.

Entered 2nd Class Matter, Postmaster General, Ottawa, Apr 29 1935

THE FUTURE OF THE NATION

The Bulletin of the Ukrainian Catholic Brotherhood of Canada. Established in the year of our Lord 1933, and published in conformity with the laws of the Province of Saskatchewan. Issued semi-monthly by the said Brotherhood and printed by The Redeemer's Voice, Yorkton, Sask. Edited jointly. Subscription $1.50 per year. Single copy 10c. Address of the Editorial and Administrative Offices: — The Future of the Nation, 49 Kennedy Street, Winnipeg, Man.

Entered 2nd Class Matter, Postmaster General, Ottawa, Apr. 29 1935



[illegible] після викінчення, парохіяльна школа [illegible] церкви **св. Покрови в Винипег, Ман.** Школа буде [illegible] мурована, величини 104x44 стіп. В ній буде [illegible] шкільна авдиторія, шкільні класи, приміщення для клюбів, і т.д. Будова школи почалася в половині червня [illegible]. Пляни виготовив архітект полк. Симинс, будовою [illegible] усім наш славний архітект-будівничий ВПреп. о. канонік Ф. Ру, ЧО. При будові є затруднених [illegible] робітників, решту праці виконують [illegible] парохіяни церкви св. Покрови, котрі [illegible] червня до 2 липня вже зложили, при будові, своїх 167 [illegible] дарової праці. Працювали в той час дарово 22 [illegible] також чимале число дітей. Всім тим [illegible] щиро [illegible]

[illegible] є дарова праця робітників як також і ласкаві [illegible] будову нашої шкільної школи. На сім місці [illegible] жертву українського робітника Йосифа Го[illegible] Гамилтон, Саск. котрий є всего оден рік в Канаді і [illegible] будову школи $20.00, жертву п. [illegible] Кучинсько[illegible] Винипег, Ман. котрий приставив вже два рази по $5.00 [illegible] жертву п. Якова Пунака з Бр. Колюмбії, в сумі 25.00.

[illegible] жертви проситься слати на адресу Всеч. о. [illegible] 915 Бойд Еве., Винипег, Ман., котрий зараз [illegible] які будуть добрі при виповнюванні форм [illegible] за рік 1950.

ПО КІЛЬКА МІСЯЧНІЙ МОВЧАНЦІ

Знова "БНації" виходить в світ.

В такім самім форматі, величині, починаємо знова друкувати Вашу часопись, Дорогі Читачі й Передплатники.

Чому взяли ми були примусові "вакації" на два місяці? На се питання хочемо тільки коротко відповісти, що вина в тім не була наша, однак по більшій часті таки наших Читачів і Передплатників, тих, котрі не дбали про се, щоби вирівнати свої довги, однак чекали з сим, зволікали аж допровадили були до сього, що ми мусіли якийсь час мовчати.

За той час обставини трохи покращали, однак не зовсім. Ідемо знова вперід і віримо, що вийдемо з сього зачарованого кола і БН. буде стало вже від тепер, найменше раз [illegible] місяць, виходити. У тім мусять нам усі помогти і то ЗА РАЗ.

Десятки листів ми дістали були з різними запитаннями, жалями і висказуваннями нам признання за се, що ми ідемо доброю дорогою і що буде дуже велика школа, коли БН перестане цілком виходити... Гарно, за сі всі добрі слова дякуємо. Тепер коли ми знова ідемо вперід, просимо всіх, котрим лежить на серці поява БН., щоби не тільки словами, але й ділами показали свою любов і привязання до своєї часописи.

Зараз відновіть свої передплати і вирівнайте залеглі довги! Переводіть збірки на пресфонд БН! Поширюйте свою часопись! Не оминіть жадної нагоди, щоби не зібрати жертви для БН!

Так, ми знова ідемо вперід, однак вимагаємо також від Вас, Дорогі Читачі й Передплатники, щоби Ви посилили свою працю для своєї часописи. Усе залежить від Вас, якою буде Ваша часопись.

КОНЕЧНІСТЬ НАШОЇ ДРУКАРНІ

Від десятки років українці католики Винипегу відчували а в теперішний час аж пекуче відчувають, брак своєї католицької друкарні в тому місці, котраби служила всім потребам українців католиків Винипегу, околиць і цілій провінції.

Від говорення, плянів і дискусій, приступлено до реального здійснення сього пекучого питання. Під проводом нашого Архієпископа й Єпископа переведено вже всі перші кроки щодо основання нашої друкарні, також відбулася вже збірка уділів між священиками на сю ціль. Вже гарний початок є. Сі гроші є зложені тимчасово на осібній книжочці банковій, вповні забезпечені, будуть обернені тільки на закупно машин чи будинку друкарні.

Наші Отці все дають своїм вірним примір і все започатковують своїми жертвами наші релігійні чи народні організації чи установи. Також і тим разом Отці дали свій гарний початок, взяли уділи друкарні, по $100. оден, по одному чи більше. Коли треба буде візьмуть ще і більше.

Тепер черга за нашими добрими, віруючими членами наших парохій, парохіяльними зарядами і парохіяльними товариствами по Канаді піти слідами своїх духовних і народних провідників-священиків і також закупити оден чи більше уділів до своєї друкарської компанії. Можуть дістати уділи і голоситися тільки ті, котрі є членами нашої котроїбудь, української католицької парохії в Канаді. Ми збудуємо друкарню тільки жертвами і працею вірних і добрих наших членів церковних.

Уділ можна сплатити одною сумою або на сплати. В усіх дальших інформаціях відносно сеї важної справи треба звертатися до місцевого нашого священика або до Централі, 49 Кенеді Стріт, Винипег.

Нашої друкарні нам ніхто не збудує, коли ми самі собі її не збудуємо. Всі на фронт будови нашої друкарні в Винипегу!

БУК НА ПОЧАТКАХ СВОГО ІСНУВАННЯ

П. Середники

Перший статут БУК-а ділить середники організації на а) релігійні, б) культурно-освітні, і в) станові. Варто їх навести, бо вони не затратили ні своєї актуальности досі, ні свіжости і ясности намічених завдань.

"а) Релігійні — поширити католицьку віру і український обряд, будувати церкви, організувати церковні громади, товариства, хори, ітд., підтримувати і закладати католицькі релігійні заведення."

Ці середники були не лишень паперовими, про це свідчить наша парохія на Пойнт Сейнт Чарльс в Монтреалі, де члени БУК-а купили площу під церкву і започаткували організовану церковну громаду, забезпечивши також правно майно церкви.

б) "Культурно-освітні закладати і вести Рідні Школи, плекати рідну мову, пісню, музику, звичаї та інше українське мистецтво.

Підтримувати українську католицьку пресу, закладати власні печатні і видавництва.

Видавати Бюлетень для своїх членів бодай [illegible] місячно.

Закладати [illegible] українські власні школи [illegible] по наших [illegible], подібно закладати і вести виховні заведення [illegible] і прочі про[illegible].

Заложити і вести [illegible] український музей, [illegible] і центральну бібліотеку [illegible] книжок [illegible] та Народний Дом.

Закладати [illegible].

Закладати хори, театри, [illegible] і проводити їхніми [illegible]."

Чи [illegible] життя? Чи можна [illegible] високим [illegible]?

[illegible] ровими [illegible] нашого ефекту БУК [illegible] вав їх тяжкою працею і жертвою серед невідомих перешкод, котрі ще не час явно виявляти і про котрі тільки один Бог знає. Це [illegible] було так легко переводити намічене в життя, хоч як гарне [illegible] воно було.

Ряд наших контестів [illegible] БУК-а в Саскатуні і так само по округах прерій є доказом зацікавлення нашої культурної праці. Так поволі започатковано перші сталі літні курси для виплекання провідників і приготовано для цього душі і обставини. Ми мали окремі свідоцтва, окремі дипломи для контестантів. З нагоди 50-ліття нашого поселення в Канаді ми були **одинокі** що разом з нашою Церквою взяли справу в руки і повели її на честь нашого народу в Канаді. Сотки грамот з того приводу роздано першим нашим піонірам в Канаді. Летючки [illegible] освідомлювали нарід і зберігали духа ідейності, жертви і бадьорости.

При дорозі до Емерсон недалеко містечка Стюартбурн істнує чи не одинокий державний памятник, що засвідчує історичне місце нашого народу в Канаді, а саме місце, де побудовано першу нашу церкву в Манітобі 1898 року.

Ми започаткували і видали в тисячах примірників перші відповідно з технічного боку і естетичного тут складені летючки про Програму і Тактику БУК-а, Ідеольогію БУК-а, Пресу, ітд. та роздали їх при нагодах наших зборів і зіздів.

Ми були першими в Канаді [illegible] що започаткували і видали [illegible] двох десяток чисел найдешевших які коли були в Канаді книжечок на пекучі актуальні теми, які досі є актуальними. Так ми видали як не першу взагалі українську католицьку Історію України, популярне видання, пера покійного о. каноніка Божика, незрівнаного популяризатора і дуже вдатного письменника. Ми перші стали активно поборювати духову заразу нашого народу в Канаді — сектанство, та його бастарда — большевизм. Книжечка "Чорна Рука" і "Ка[illegible] Народу" є вже історичними і діждались в короткім часі повторних накладів та пішли як вогонь по прерії по польських душах і виконали незрівнану роботу. Це вперше розпанощене, безконтрольне і розгойдане сектанство з своїм бастардом большевизмом стрінули рішучий і змістово-переконливий опір у печатній формі та скрутилися як роздоптані червяки. Скрутились з їди та з безсилля. Недивно буде, що в 1935 році наш не наш духом чоловік з Гудів, вихований і виховований сектантською літературою, не найшов іншого способу, як застрілити безборонного священика, куди прийшов під позором сповіди, а другого тяжко ранити. Недивно, що сектанти негодні були спромогтися на ніщо інше, як післати засуди смерти листовно видним нашим провідникам в тім часі. Така була їх відповідь на нашу працю і жертву.

(Далі буде)

З ЖИТТЯ НАШОЇ ЦЕРКВИ

Евхаристійний Конгрес Українців Католиків Канади котрий мав відбутися в Винипегу в днях 30 червня, 1 і 2 липня, 1950, відложено на оден рік по причині великої повені, котра навістила була Винипег і полудневу Манітобу. Конгрес дуже гарно заповідався, все було вже приготовані, однак обставини так склалися, що ніяк не можна було інакше поступити.

—

В неділю, 9 липня, наша наймолодша парохія в Винипегу, Христа Царя, що знаходиться при вулиці Логен, святкувала велике торжество 15-ліття священства свого о. Пароха, Всеч. о. М Романчука. По святочній відправі, в салі під церквою був бенкет в честь о. Михаїла, на котрому були присутні численні місцеві священики, представники наших організацій, кореспонденти місцевої преси і численні парохіяни. "Б. Нації" долучується також до численних побажань, котрі зложили Всеч. о. Михайлові його співбраття священики і парохіяни, і на сьому місці бажає о. Пароховї всего добра, щастя і здоровля на многі й благі літа. Дай Вам Боже, Дорогий Отче, дочекатися щонайменше відсвяткувати, серед нас, свій 25-літний Ювилей священства.

ЦЕРКВА В НАРОДІ

Тігамер Тот

КАТОЛИЦЬКА ЦЕРКВА

VI. ЦЕРКВА ХРИСТОВА Є СВЯТОЮ

Життя нашого Спасителя було таке святе, що ніхто з Його навіть найзавзятіших ворогів не міг доказати Йому [illegible] ніякого блуду. Він питав їх отверто: "Хто з вас докаже мені гріх?" (Ів. [illegible] 46). І всі вони [illegible] мовчали.

[illegible]

[illegible] св. Павла можна на [illegible] вивести до Католицької Церкви. Нині [illegible] під сим знаком [illegible]. Яким правом ми говоримо, що сей визначний [illegible] святости [illegible] нашій Церкві? Чому ми [illegible] Церкву називаємо "Святою Матірю Церквою?"

На се питання ми даємо достаточну відповідь. Ми називаємо нашу Церкву "Святою Матірю Церквою," бо її моральний ідеал є святий, дороги і засоби котрими вона веде нас до осягнення сього ідеалу є святі і поміж членами Церкви були все святі мущини, жінки, молодці, дівчата.

I. Моральний Ідеал Церкви є святий

"Будьте отже звершеними, як і ваш Отець небесний є звершений" (Мт 5, 48), сказав Христос. Одиноким завданням Католицької Церкви є помогти людям виповнити сей закон.

А. Застановімся лише чи навчання і закони Церкви не становлять найбільшого ідеалу святости.

1) Чого вимагає від нас Католицька Церква? Чистого морального життя. Особистої відповідальности за всі наші думки, слова, діла. Високе земське життя, через котре ми можемо здобути вічне життя. Піддання всіх земських справ до сих, що ведуть до вічного щастя. Панування над вибриками інстинктів після Божих законів. Пошана для супружого життя, пошана для жінок, і до дітей; вірність, праця і совісність в обовязках; послух і повага авторитету і т. д. Чи ті прикази не є найгарнійшими моральними ідеалами?

2) Як відважна — я можу майже сказати, як очайдушна — є в тім згляді Католицька Церква! Як неуступчиво і безкомпромісово вона держить тяжкі заповіди християнських моральних ідеалів! Задля них вона [illegible] приймає [illegible] оскарження, що вона є "консервативна." За для них вона відважується бути непопулярною, "не поступовою." Наш Спаситель [illegible] заключене [illegible] розвязати. І нині [illegible] Католицька Церква [illegible] проголошує се з повною рішучістю. Вона стає в обороні життя ненароджених [illegible] чистоти супружого [illegible] цілий потоп модерних крикливих кличів не [illegible] захитати заповіди [illegible] Церкви в проголошуванні [illegible] незрушимих [illegible].

Б. Що дає Церква [illegible] Завдання [illegible] яке вона має сповняти нині було те саме, котре вона виконувала на протязі [illegible] девятьсот років: виховувати людство, робити людей святими. То і нічого [illegible].

1) Тому завданням Церкви [illegible] виконувати людей на [illegible] брати під свій [illegible] будувати [illegible] розвязувати економічні проблеми. Так, вона [illegible] робить, однак тільки то, [illegible] займається, бо се по[illegible] наївних [illegible] про котрі Петро, перший Папа, проголосив на [illegible] Свята на єрусалимській торговиці, коли він сказав: "Покайтеся [illegible] на вилучення ваших гріхів, і приймете дар Духа святого." Се [illegible] стати святими.

2) Стати святими. Що за [illegible] ідея! Але як мало модерні люди бажають се прозуміти! Модерний світ не має ані нині спокою від безнастанної праці. Винаходи, техника, індустрія, купецтво жажда праці. Бог вимагає [illegible] всю сю нервову і гарячкову працю. Однак не будьте здивовані з сього [illegible] я тепер скажу - Бог відкине на бік цілий світ немов зломаний кусень дерева, коли Він не знайде більше святих людей на ньому.

Бо земля є тут на се, щоби служити стараниям святих. Земля є не на се, щоби по ній їздили авта, щоби давався чути звук сирен, щоби за машини по ній гнали з великою скорістю і гуркотіли машини. Ні! Ціла земля є тут на се, щоби на ній могли жити святі. Се й є причина чому існує світ.

Однак як хтось може боронити таке твердження? Ми можемо, бо так твердить Святий Дух. Се є в Божому плані, щоби чоловік став святим. "Бо воля Божа така: ваше освячення" (І Сол. 4: 3).

Предметом відкуплення є перенести людину в таке саме положення, котре він займав перед упадком. А перед упадком чоловік був в стані ласки, він жив в безпосереднім получені з Богом, він був святим. Зробити чоловіка знова святим, се є і завдання Церкви, то є великанське завдання котре маємо ми всі піднятися. "Тим дав власть дітьми Божими статися" (Іван 1: 12), говорить св. Іван про Слово, що сталося тілом. Бути сином Бога, значить бути святим. Тому ми називаємо нашу Церкву святою, бо вона старається зробити нас святими.

В Що наша Церква, Католицька, є святою, можемо се доказати ще і з сього надзвичайно інтересного факту. Возьми під увагу тих, котрі зрадили Католицьку Церкву і стали апостатами. З другої сторони роздумай над сими, котрі вступили до Католицької Церкви, стали її членами.

1) Хто її зрадив? Може найкращі і найсвятійші? Цілком ні. Тільки легковірні. Ті, для котрих святість Церкви є завелика, котрі, як самі кажуть, не можуть стриматися, роби кілька разів не взяти диворсу і знова оженитися. Більшість з них зрадили Католицьку релігію тому, бо вона не позволяла їм повторити їх слюбні присяги два або три рази.

2) А хто радісно вступив до Католицької Церкви і просить, щоби приняти його в члени? Може легко-вірний і пустий? Ні, і ще раз ні! Ті, котрим Боже Провидіння не дало тої ласки від уродження визнавати католицьку релігію, однак котрих душі що стреміли до глубшого релігійного життя, шукали його і не були задоволені аж доки не знайшли його в правдивій Христовій святій релігії. Вони прийшли, бо вони відчувають, що тут знайшли сей визначний знак Христової правдивої Церкви, ідеал святості.

II. Засоби Католицької Церкви є святі

До сього питання, однак, є більше доріг. Не є достаточним проголосити моральні ідеали: люди потребують помочі, щоби могли їх осягнути. І тут знова ми видимо, що тільки Католицька Церква має до своєї розпорядимості засоби, що ведуть до святости.

А. Першим засобом, при помочі котрого Церква помагає людям осягнути моральний ідеал є думка про небесну нагороду і кару. Церква учить, що установлення морального порядку є волею Божою. Хто тільки працює над сим щоби забезпечити побіду моральним законам чи то через своє власне життя чи других — є спів-робітником Бога і від Нього одержить заплату за свої труди, вічну нагороду. З другої сторони, хто поборює моральні закони виступає проти самого Бога і дістане від Нього добре заслужену кару. Ми всі можемо пізнати, що більше морального напруження, більше сили опору і радості в борбі в заховання моральних ідеалів випливає з переконання що сю борбу ми ведемо для Бога, для виповнення Його волі і для нашого власного вічного щастя.

Б. Щоби ми могли вести бій і лекше осягнути побіду в ньому, ми маємо Тайни Церкви. Богато людей збиваються в пантелику коли іде мова про св. Тайни. Вони властиво не знають, що мають про них думати. "Нащо властиво вони є?" питають. "Чи Христос нас не відкупив? Чи Тайни нас відкуплять?"

О, ні! Св. Тайни нас не відкуплять. Христос є нашим Відкупителем. Поглядьмо, як то наводнюють декотрі ярині огороди. Можливо, що огород має тільки одну керницю. Але за се він має много маленьких фос котрими освіжуюча вода з того одного джерела доходить до кождої рослини. Одинокою відсвіжуючою керницею в огороді морального Християнського життя є то джерело, котре спливає з дерева на горі Голгофті. Однак канали Тайн є потрібні, щоби життя-даюча сила могла досягнути душу кождого чоловіка. Отже, що то є св. Тайни? Канали, котрі супроводжають заслуги Спасителя до поодиноких душ. Вони приносять нам заслуги відкуплення і сили ласки, що з них виходить і робить католицьку душу прегарну і побідоносну.

Наша Церква є святою, бо й засоби є святі. Так як зовнішно Христос виглядав як звичайний чоловік, однак в дійсності Він був також і Богом, так Церква, коли на неї дивитися лише зовнішно, виглядає лише як група міліонів людей. Однак на ділі вона є збором віруючих зединених в коло Бого-чоловіка, вона є містичним тілом Христа, котре видало на протязі тисячу девятьсот літ прегарні цвіти святості.

Жадне перо не зможе належно описати вершків гір морального героїзму, до котрого дійшли безчисленні геройні людські душі, котрі боролися проти природних наклонів до гріха, дійшли під чуйним оком і вказівками Католицької Церкви. І тут приходимо ми до третого доказу святості нашої Церкви.

III. Католицька Церква має святих членів

А. Передусім нам усім мусить бути ясним сей факт: релігія, що бажає згуртувати всі роди людства, і ввійти до глибини їх душ, не може вилучити себе від майже недосяжних вершків людської великости, морального героїзму святих.

1) На землі є многі різнородні положення: є цілком малі городи, цвитучі левади, повні наповнені співом птиць, рівнини, що простягаються до горизонту. А поза ними стають височенні, стрімкі шпилі гір, котрих верхи досягають хмар, з їх глибокими таємничими озерами, чудними пропастями, через котрі відсвіжуюче гірське повітря розноситься по цілій землі. Так само є і з нашою релігією. Побіч себе живе много родів людського життя. Оден любить своє спокійне життя; другий бореться зі щоденними прикростями життя, інший відпочиває на цвітистих полях мельодії. Однак побіч сих, є конечними святі, люде, котрі перейшли сею самою дорогою однак з іншими думками, з іншими наслідками, до котрих чистих височин ми можемо тужливо піднести наші очі, або до котрих ми можемо утічи, коли наші стомлені душі починають дуситися в тому порошному повітрі щоденного клопоту за життя.

2) Чи ти знаєш, що то є святі? Вони є героїчні борці наслідування Христа, котрі вибороли свою дорогу в горі, ціною хороброго посвячення, з глибин гріха до чистих висот ідеального християнського життя.

Святі є герої сильної волі. Всюди нині ми чуємо скаргу що люде не мають достаточної сильної волі. "Я не хочу зробити сього гріха," так говорять нещасливі, "але я не маю волі; я не можу опертися; я не можу зречися сього діла." Так ми роденно ляментуємо, ми малі людські єства, що повзаємо в глибинах сього життя.

І тепер ми глядимо високо до святого, так як до скали, що стремить високо до неба. Радісна гордість і відвага наповняє наші серця так часто, як перед нашими очима показується чудова ґалерія святих. Як богато понадлюдської жертви! Як богато любови, сили, само-опановання! Святі є одинокими людьми, котрих ми ніколи не годні забути. Одинокими людьми, котрих ми будемо все благословити. Одинокими людьми, котрі є правдивими добродіями людства. Люди, котрі не винайшли трійливого газу і убійчих приладів, люде, котрі не роздмухували огню ненависти і котрі не топтали своїх підчинених, але котрі стлумлювали вогонь ненависти, вказуючи людям на поміч бідним і на обмивання ран недужих. Вони можуть сказати словами св. Йова: "Я був оком для сліпого, і ногою для спаралізованого. Я був батьком для бідних" (Йов 29: 15 і слід.) Вони не винайшли елюктричного світла; а мимо сього вони де тільки появилися, зробили життя яснійшим. Вони не винайшли літаків; а мимо сього вони піднесли людство до висот. Вони не винайшла радія; однак на їх слова люде зрозуміли краще оден другого і приблизилися близше оден до другого.

Б. І тепер, я не думаю про тих святих, котрих геройне моральне життя стало звісним, котрі були канонізовані, проголошеними Церквою за святих.

1) Не про тих я думаю тепер. Бо хто годен належно описати їх діла? Хто годен сказати щось належно про них? Про мучеників, котрі через проляття своєї крови запечатали свою вірність до своєї віри. Про дівственних, котрі живучи серед неморального і знищеного світа, змогли остати безплямними супругами Христа. Про святих анахоретів, котрі віддали своє майно, кар'єру, родину задля Христа. Про суворих аскетів, про святих монахинь, котрі опікуються хорими, про святих монахів, котрі ширили культуру, знання і штуку, про місіонарів святих, котрі наражували своє життя. Про тих всіх я нині не думаю говорити. Святість їх життя є всім добре знана.

(Далі буде)

З ПРЕСОВОГО КАЛЕЙДОСКОПУ

"Карпатська Січ," Бюлетень Братства Карпатських Січовиків в 1 ч. за март 1950 містить крім гарних і вартісних статий також конкурс на проект пропамятної відзнаки для Січовиків. Намічено видати також Альманах з нагоди 15 річниці проголошення самостійности Карпатської України. Всі замовлення і відповіди на конкурс слати на адресу В. Тимко, 157 Лісгар стр. Торонто, Онт.

Віднова діяльности карпатських українців в Канаді дуже на часі і потрібна, коли взяти під увагу, що у Вашингтоні чехи зголосили знова своє право до панування над Карпатською Україною в друкованім меморіялі до урядових чинників Америки. Подібно чинить в Америці конгрес Польонії під проводом Розмарека в справі колишніх польських границь. Видно, що ті люди невлічимі умово, бо ні події історії, ні нова загроза світа, їх нічого не навчили і вони далі зазіхають на несвоє добро і кривдою нашого народу хочуть будувати свою велич. Супроти тих загрозливих явищ, ми повинні тим рішучіше здобутися на активний і успішний спротив у протиакції, виясняючи урядовим чинникам Америки і Канади наше природне і міжнародне право до суверенности на етнографічних та історичних наших землях. Акція "Карпатської Січі" якраз виповнює ту прогалину і треба [illegible] надіятися, що паралельно будуть там поміщувати статті в англійські мові для інформації світа.

Вийшла нова книжка "Сойм Карпатської України" з многими знимками історичних осіб і подій, сторін 97, синопсис по англійськи (Виннипег 1949), написав др Ст Росоха, один з очевидців і співтворців державности Срібної Землі. Книжка потрібна, хосенна і можна її поручити широким кругам нашого народу, щоб читали самі, а також подали до прочитання своїм англьомовним приятелям і знакомим.

В 4 числі **"Світло"** поміщено статтю про події в Карпатській Україні, в котрій мабуть через недогляд або перевтому згадано деякі прикрі інциденти з пропамятних днів в марті 1939 році в Хусті і деінде по Срібній Землі. Згадано заскоро і загостро, так що може бути більше шкоди з того як користи навіть тепер. Упадок нашої державности там був спричинений не так похибками певних молодих і заревних голов, як радше все-европейським наставленням тодішнього часу і подій. В концепціях тодішньої Европи для самостійности Карпатської України місця не було і якраз першими, що спротивилися намаганиям Гітлера збройно і пролили кров в обороні свободи людини і краю, були карпатські українці. Тим вони затвердили ідею свободи в серцях своїх земляків і навіть большевики [illegible] чати.

Шосте число того самого "Світло" згадує знова про нашу церкву в Щебрешині ... Холмщині з княжих часів в котрі польська влада розвалила в 1938 році. Тодішня польська влада вже відповіла перед Богом за ці вчинки і дістала строгу покуту. Всі церкви на Холмщині від княжих часів були католицькі і такими остались впродовж століть аж до 1875 року, коли Москва при помочі війська зачала насаджувати там православія. Трагедія Холмщини досі не скінчена і кричить до Бога о месть.

Інша наша часопись з Торонта **"Мета"** ч. 14/15 за 1950 помістила цікаві і в більшості влучні критичні зуваги з приводу недавного конгресу КУК. З того всього нас найбільше цікавить зувага відносно католиків в КУК в тих словах: "Католицька частина в КУК на жаль не є монолітна і не є так активна." Твердження сміле, але покищо без доказу. Просимо пояснити, як "Мета" розуміє цей моноліт і якої активности від католицьких представників в КУК вимагає.

"Православний Вістник" з Ню Йорку ч. 1/2 за 1950 містить цікаві факти в статті о. Гундяка. Приміром: "Загально відома річ, що в спровадженні вл. Огієнка до Канади був заінтересований адв. Василь Свистун, який і досі не очумився з романтичного захвату створеного "возєднання" усіх українських земель в УРСР." (ст. 12). На цій самій сторінці стверджено, [illegible] "...ітом 1919 р. і ЗДА ма в прибути владика арх. Метис... в Канаді." Но сталося таке, що "два архиєреї одночасно подали на нього донос [illegible]" Також згадано, що комуністи носилися довший час з думкою в Торонті відкрити парафію ще від 1946 року. В листопаді 1949 "вл. Огієнко відкрив в Торонто нову парафію і призначив туди о. В. Сагандаковського. Чи є звязок між плянами з 1946 р. і сучасною дійсністю, колись покажеться." (ст. 12). Отак виглядає православія в своїх верхах і низах, по духу і ділам.

В **"Дніпро"** ч. 3 за 1950 Іоан Теодорович прилюдно випоминає, що другий православний архиєрей післав його священикові в дарунку нагрудний хрест і то поза його плечима. В цім він доглядів "двоєвластя" в Церкві і тому "пропонує" тому своєму священикові наперед попросити в нього дозволу на ношення того хреста. Так виглядає на практиці згода і любов між православними.

Проти цього "соборного ладу," який інший орган з Канади "Церква і Нарід" називає "радоправієм" (ч. 4 за 1950, ст 18), або інакше розбольшевиченим церковних обставин, бореться. І. Власовський, доказуючи конечність і потребу старих канонів в Церкві, на котрих одиноко можна і треба сперти весь лад церковного життя і устрою, а не висміванням і відкиненням канонів. Якраз на творі одного з творців Автокефалії [illegible] верховного ієрарха В. Липківського [illegible]" І. Власовський доказує з власних слів Липківського, що то [illegible] тільки приміненням большевицьких засад в церковне життя України, що покінчилося для Церкви трагедією. Липківський пише так: "А коли й на все суспільство повіяло тяжким комуністичним повітрям знищення Церкви і віри, то звичайно кволість, малодухість і зрадливість в суспільстві УАПЦ ще більш виявилась, між в її духівництві, і завдала УАПЦ чи не найбільше ран" — (ст. 18). Якраз вислідом того соборництва сталося, що в 1927 році скинули Липківського, бо так домагалося "комуністичне повітря," а потім знова 28 січня 1930 "були зібрані єпископи УАПЦ і 40 священиків, їх оголошено надзвичайним собором і вони винесли соборну ухвалу про ліквідацію УАПЦ, а разом з тим і митрополит Борецький (наступник Липківського) і всі єпископи самоліквідувались..."

Власовський звертає ще увагу на факт, що на 10,000 православних парохій в Україні, тільки яких 2,000 пристали до автокефалії, яка теж соборно самоліквідувалася [illegible] в 1930 році як [illegible] ли большевики.

Ніхто інший, як самі православні в Канаді розбили міт про "рідну Церкву" в Києві та її канони з 1921 року, представивши докладно, що не було тільки впровадження большевизму задними двер[illegible]. Подібну ролю виконало [illegible] в Канаді з 1918 року і тому статті Власовського буде осторогою для [illegible]

ІСТОРІЯ УКРАЇНИ

Преставивши справу початку Унії чисто по дилетантськи і зовсім чужо для прагматичного розуміння історії, Історія України, видання пана Тиктора так дальше описує саме повстання Унії.

"Цього тільки ждала польська влада й католицька ієрархія. Вона здавна продумувала над тим, якби то, коли вже не можна було знищити, православну ієрархію католицькою то бодай підчинити її владі римського престолу й католицької ієрархії." (ст. 445).

Бідна то була влада, коли про ніщо інше не думала і не ждала нічого іншого. І тут видання пана Тиктора навчає українців по світі, **що не ми самі думали про себе,** про нашу Церкву, наш нарід, не наші владики, не наші князі, козаки і посільство, але "польська влада." Ось спосіб, яким та Історія думає виховувати наш нарід. Вмовляє прямо в загал, що на нашому [illegible] українців тоді, ніхто [illegible] думав про нас [illegible] поляки думали за нас. Зa що видавці вважали маю [illegible] український нарід? Чи ні [illegible] ... при кінці XVI століття не було вже кому подумати про себе, тільки поляки "здавна" за нас і про нас **думали? Чи не є це знева**га предків наших, котрі певно глибше думали і більше думали як всі нашіть новітні писаки і видавці, та думали своїми думками, самі за себе, а не так як каже московська труба. Бо то що дальше писане в тій Історії, це наче живцем вирване з Журнала Московської Патріярхії з нагоди 700 ліття Москви в 1948 [illegible] Хто мав чи то того журнал, виданий з нагоди 800 ліття Москви і читав там статтю про митрополита Ізидора та Фльорентійську Унію [illegible] дуже мало різниці між духом того писання, [illegible] написане про [illegible] митрополита України та Унію в Історії. Коли Журналові московської Патріярхії не можна дивуватися і не треба, то Історії України таки дуже треба. Москалі розуміють дії України так, як їм того треба для державної розбудови Москви і панування над Україною. Наша однак Історія повинна представити Історію України так, як в дійсности вона була і як того вимагає матір усіх — Правда, а також дійсне добро України.

Ось що пише Історія: "На Фльорентійському Соборі в 1439 році явився київський митрополит Ізидор по [illegible] разом з богатьома грецькими владиками прийняв Унію, але ця Унія не вийшла поза особу самого митрополита. Спроба пересадити її на грунт Православної Церкви не вдалася." (ст. 145)

Як було в дійсности?

Европа стояла тоді перед катастрофою. На полудневім сході ще від IX століття стояла постійна загроза зі сторони турків-сельджуків, котрі були мусулманами і основно противні християнській **культурі та релігії. Крок за** кроком сельджуки впиралися глибше і глибше в границі східно-грецького цісарства, аж воно опинилося на краю упадку. Не помогли навіть хрестоносні походи через [illegible] ... від Олега, перед набігом орди, котра кінець кінців вдерлася в серці України 1223 року [illegible] Київ 1240 року. Так само [illegible] проти монголів 1253 і 1254 років. Кликав естонців, лівландців, литовців, поморян, прусів, поляків, чехів, сербів — але даремно. І татарва залила східну Европу і лавиною докотилася під Лігниц на Шлеську. З Києва стало "місце болю" — де була метрополія сходу Европи, остало дві сотки землянок. І писав Серапіон тоді "Слово о Погибелі Руської Землі" — тяжкими словами: "Земля наша іноплеменником в достояніє бисть..."

Европа була на краю пропасти і загроза внесла в нові [illegible] Так як нині.

І тоді, доперва горді греки побачили, що одинокий ратунок в єдности, але не зі сходом, не з турком, а з католицьким Римом. І на тій основі відбувся Собор у Фльоренції 1439 року, на переддень **великих катастроф** тодішнього світа. І відновили тоді греки давну єдність віри і любови, одно серце і один дух зі заходом. Це й була Фльорентійська Унія.

Ніхто нічого не брався **"перещіплювати на грунт** грецької Церкви" [illegible] сама Православна Церква шукала і лебеділа свого ратунку перед неминучою загибілю з рук турків-сельджуків, перед котрою таки не втекла [illegible] коли М[illegible] церкви св. Софії в Царгороді і патріярх дістав свій уряд з рук турецького султана [illegible] чи за це руку султана. Як [illegible] них коліс, котрими навертає і повтаряє старі дії, змінюючи декорації, не змінюючи однак змісту.

До речі митрополит Києва Ізидор був з роду греком і пізнійше став кардиналом та помер в Римі, перший кардинал нашої Української Католицької Церкви в історії. Вертаючи з Фльоренції, митрополит Ізидор відвідав Новий Санч, Холм, Київ і всюди стрічав його вірний нарід — український нарід, католицький нарід. Вже тоді Ізидор домагався зрівнання наших духовних з латинськими і привілеїв нашої Церкви [illegible] Холма, як був тодішний звичай і потім наші владики перед в історії час покликуються на ті записи і на ті привілеї, признані і забезпечені тодішними володарями. Покликується на них також визначний наш владика холмський Методій Терлецький за Папи Урбана VIII і вимагає від польського уряду їх виконання.

[illegible] **там доперва** стрінув спротив. Москва не хотіла знати Европи, західного світа, єдности і злуки з Римом. Цар [illegible] митрополита а таке було можливе тільки на сході, але ніколи на заході Европи, де [illegible] глибоку пошану і перш[illegible] тоді в Москві і наш митрополит ледви живцем ратує себе утечею. Журнал Московської Патріярхії докладно представляє, похвалює і одобрює той вчинок царя Василя ІІ — але чому це робить подібно Історія, то вже тайна. Тайну змісту і тайна мови. З одної сторони роблячи прислугу полякам, каже та Історія їм за нас "думати," з другої, подію всесвітнього значіння, якою була Фльорентійська Унія, Історія зводить до одної особи митрополита Ізидора [illegible] України і старається замовчати [illegible] зустріч митрополита на Україні, а [illegible] відношення в Москві. І на чию користь і для чийого добра? Нині [illegible] світа ідуть дуже подібним шляхом і всі ми черпаємо з помочі заходу. Чи знова будемо [illegible] висмівати і промовчувати? З ким нам дорога? З католицьким заходом, чи зі сходом московської тиранії? Як думають видавці Історії?

(Далі буде).

Youth Herald

ВІСТНИК УКРАЇНСЬКОГО КАТОЛИЦЬКОГО ЮНАЦТВА

Ukrainian Catholic Council's 1949 Scholarship Awards

The UKRAINIAN CATHOLIC COUNCIL is pleased to announce the 1949 Scholarship Awards—the third consecutive awards made to Ukrainian Catholic students to assist them with their educational endeavours.

These scholarships are made possible through the generosity of Ukrainian Catholic organizations and individuals and it is to these that we want to express appreciation on behalf of the Council and the students.

Decisions in awarding the scholarships were made on the basis of scholastic ability, general proficiency and financial need in continuing fur[illegible] Scholarship Committee.

The following scholarships have been awarded

Smerechansky Scholarship of $100.00 — donated by Mr Mark Smerechanski of Win[illegible]. Awarded to **Nestor Burtnyk** of Ethelbert Man., a [illegible]eering student at the University of Manitoba.

Nestor Burtnyk

Western Exarchate Scholarship of $100.00 — donated jointly by the Ladies "Good Will" Society, Ukrainian Catholic Brotherhood, St Josaphat Parish and the Ukrainian National Home, all of Edmonton. Awarded to **R. J. Ostolosky** of Edmonton, a first year medicine student at the University of Alberta.

R. J. Ostolosky

Ukrainian Catholic Women's League Scholarship of $100.00 —donated by the Dominion Executive of the Ukrainian Catholic Women's League. Awarded to **Miss Anne Kartushyn** of Poplarfield, Man., a 3rd year Home Economics student at the University of Manitoba.

Miss Anne Kartushyn

Ukrainian Catholic Brotherhood Scholarship of $50.00 — donated by the Dominion Executive of the Ukrainian Catholic Brotherhood of Canada. Awarded to **Myroslaw Klimchuk** of Hafford, Sask., a first year medicine student at the University of Saskatchewan.

Myroslaw Klimchuk

Ukrainian Catholic Youth Scholarship of $50.00— donated by the Ukrainian Catholic Youth of Fort William Awarded to **Basil Sofraniuk** of Mountain Road, Man., now a Grade Twelve (Fourth Form) student at the Port Arthur Collegiate Institute, Port Arthur, Ont.

Basil Sofraniuk

Ukrainian Catholic Women's League Scholarship of $50.00— donated by the Central Exarchate Executive of the Ukrainian Catholic Women's League. Awarded to **Miss Mary Bodnarchuk** of Winnipeg, a fourth year home economics student at the University of Manitoba and a very active member of the Gamma Rho Kappa.

Miss Mary Bodnarchuk

Ukrainian Catholic Youth Scholarship of $50.00 —donated by the Dauphin branch of the Ukrainian Catholic Youth. Awarded to **Miss Mannia Mizibrocky** of Dauphin, Man., a grade ten student at the Dauphin Collegiate Technical Institute taking a commercial course.

Miss Mannia Mizibrocky

Ukrainian Catholic Women's League Scholarship of $25.00— donated by the Regina branch of the Ukrainian Catholic Women's League. Awarded to **Miss Bohdanna Ilnicki** of Vancouver, B.C., recently arrived from the Displaced Person's camps in Germany, now attending public school in Vancouver and preparing for Grade IV examination of the Royal Conservatory of Music, Toronto

Miss Bohdanna Ilnicki

Ukrainian Catholic Women's League Scholarship of $25.00— donated by the Yorkton, Sask. branch of the League. Awarded to **Miss Theresa Byblow** of Yorkton, Sask., a grade eleven student at the Sacred Heart Academy, Yorkton

Miss Theresa Byblow

Ukrainian Catholic Women's League Scholarship of $25.00— donated by the Canora, Sask., branch of the League. Awarded to **Miss Anne Pawluk** of Pas Trail, Sask., a grade ten student at the Sacred Heart Academy, Yorkton, Sask

Miss Anne Pawluk

ВИШКІЛЬНІ КУРСИ ДЛЯ КАТОЛИЦЬКОЇ МОЛОДІ

Для оживлення релігійної й культурно-освітної праці в наших українських католицьких організаціях (БУК, ЛУКЖ і УКЮ) буде зорганізований у Виннипегу в місяці [illegible] Вишкільний Курс.

Ціллю цього Курсу буде дати практичне знання, як провадити культурно-освітню працю по засадам Католицької Акції в наших читальнях і парохіяльних домах у Канаді.

Наука на Курсах буде поділена на дві частини: на теоритичну (рано) і практичну (вечером).

До теоритичних предметів буде входити:
1. Релігія
2. Апольогетика
3. Католицька Акція
4. Літургіка
5. Українознавство.

До практичних занять буде належати наука
1. Співу (літургічної і національно-народні пісні)
2. Музики і національних танків.
3. Як влаштовувати концерти і Академії
4. Як провадити Аматорські гуртки
5. Як вести католицькі організації

На Курсах викладатимуть фахівці священики та світські професори.

По закінченні Курсу буде загальний іспит та видача **дипльомів.**

В цьому році скористає молодь дуже багато, бо натиск кладеться більше на практику ніж на теорію — так, щоб кожний хлопець чи дівчина по скінченні цього Курсу міг (могла) самостійно провадити культурно-освітну роботу в наших читальнях, галях при наших парохіях.

На Курс принимається молодь по скінченні 14 літ життя.

Голосіться зараз. Пишіть по інформації.

З кожної парохії повинен бути висланий бодай хоч один хлопець чи дівчина.

Всечесні Отці Парохи, наші парохіяльні організації (БУК, ЛУКЖ, УКЮ) повинні конечно подбати про те, щоб з своєї місцевости вислати як найбільше курсантів. Як виховаємо молодь, таких будемо мати й працівників Католицької Акції. Зголошення шліть на адресу:

Ukrainian Catholic Council,
49 Kennedy St.,
Winnipeg Man

Нова Книжка!—
КОРОТКА
ІСТОРІЯ УКРАЇНИ
ДЛЯ ВСІХ
о. Каноніка П. Божика
з малою України, державним гербом і прапором в красках, коротко, приступно, займаючо, тільки 20 ц примірник. Хто замовляє більшу скількість, платить тільки 15 центів за примірник. Наклад невеликий, виконання чепурне. „Спішіть зі замовленнями на адресу 915 Бойд еве Виннипег, Ман. Формат кишенковий, надається прегарно на дарунок знакомим і військовим

МІЙ ПРИЯТЕЛЬ—

буде Вашим приятелем у вихованні Ваших дітей на побожних дітей Церкви, чесних горожан Канади та свідомих Українців.

Кожного місяця через цілий рік буде приносити потіху й науку Вашим дітям.

Ще нині вішліть $1.50 на передплату МОГО ПРИЯТЕЛЯ, єдиного дітоцого журналика в Канаді й Америці.

КАРТКА ЗАМОВЛЕННЯ
На Діточий Журнал "МІЙ ПРИЯТЕЛЬ"

Залучаю $1.50 на цілорічну передплату діточого журналу "МІЙ ПРИЯТЕЛЬ."

Моє імя . . . .

Адреса . . . .

MY FRIEND, 49 Kennedy Street, Winnipeg, Man.

HAVE YOU READ?

"IS THIS TOMORROW"—will make you more alert to the menace of Communism. This is an excellent exposition of the work of our Communists in Canada, in comic book form, easy to read and easy to understand.... .. Price 10¢

"LABOR IS A PARTNER"—an adult comic presentation of the problems of labor, presenting the basic ideas of certain Papal encyclicals and illustrating them with concrete modern problems. .... Price 10¢

"UKRAINE—The Tragic Story of a Submerged and Forgotten Nation"—A compact short story of Ukraine for children and young people. Prescribed for the schools of Manitoba. Price 10¢.

SET OF ABOVE THREE for 25¢ postpaid.
Order from

UKRAINIAN CATHOLIC COUNCIL
49 Kennedy Street, Winnipeg, Man.

ЧИТАЙТЕ УКРАЇНСЬКУ КАТОЛИЦЬКУ ПРЕСУ КАНАДИ

"БУДУЧНІСТЬ НАЦІЇ," двотижневик, —$1.50 на рік.
"The Future of the Nation," 49 Kennedy St., Winnipeg, Man.
"УКРАЇНСЬКІ ВІСТИ", тижневик, $2.50 на рік. Адреса:
"Ukrainian News," 10012—109 St., Edmonton, Alta.
"ГОЛОС СПАСИТЕЛЯ," місячник, $1.50 на рік. Адреса:
"The Redeemer's Voice", Catherine St., Yorkton, Sask.
"НАША МЕТА"—тижневик, $2.50 на рік. Адреса
"Our Aim," 350 Church Street, Toronto 5, Ont.
"СВІТЛО"—двотижневик, $2.00 на рік. Адреса
"The Light," 3 Beverley Street, Toronto, Ont.
"ЮНАЦТВО", місячник, орган УКЮ $1.00 на рік, адреса
"The Youth," 9048—108 Ave., Edmonton, Alta.

ВИДАВНИЦТВО І ВИСИЛКОВА КНИГАРНЯ
"МОЛОДЕ ЖИТТЯ"

[illegible] MUNCHEN 2, [illegible]

[illegible]

ЕНЦИКЛЬОПЕДІЮ
УКРАЇНОЗНАВСТВА

[illegible] твір, багато ілюстрований, [illegible] 800 сторінок, виходить в 10 зошитах [illegible] мистецькою твердою політуркою

Ціна одноразово згори:
канад. долар. $18.00

Пишіть і посилайте гроші до Краєвого Представника В-ва на адресу:

MR. ING. ROMAN HOLOD,
10456 95 St., Edmonton, Alta., Canada

ZAWIDOWSKI
FUNERAL HOME
LIMITED

Погребове Заведення Завідовського

Selkirk & Parr Sts. Ph. 594-911

Зайдіть до
CRITERION HOTEL
Phone 29272 214 McDermot Ave. (½ block W of Main)
"Де гості почуваються як в дома"
Ed. Kelm—властитель

Дайте нагоду НАМ—ВАМ послужити
D. E. ADAMS COAL Ltd.
COAL — COKE — WOOD
Властитель—Павло Теслюк
Phone 502696—501688
Скора та звичайна обслуга

В НАС
Можете набути першої якости свіжого мяса і різних мясних виробів, а спеціяльно ковбас, котрі в Саскачевані знані як "найсмачніші."
Скора і щира обслуга. Зайдіть або пишіть до:
STAR MEAT MARKET
239—20th St. W. Saskatoon
Phone 8342
П. Матвійчук, Я. Дуенко, Ю. [illegible]
—власники—

НАГРОБНИКИ

Звичайні і Артистичні
Вдавайтесь до
Представника
ВАСИЛЯ ХОМЯКА
493 Bowman Ave.,
East Kildonan, Man.

J. O. Brunet
105 Bertrand at Youville
ST. BONIFACE MAN
Bus. Phone 201864
Res. Phone [illegible]

Тел. Бюро 55 414 Рез. 53 953
Dr. L. W. Reznowski
ЛІКАР І ХІРУРГ
X-РЕЙ
Бюро і Резиденція
316 Selkirk Ave., Winnipeg

North Winnipeg Co-op
Limited
Вугля, дрова, фарби, шкіряні робочі рукавиці і хліб
— Членство $5.00 —
Українське, чисто-кооперативне підприємство. Ярда:
1042 Selkirk Ave., Тел. 55919
Пекарня: 1069 Selkirk Ave.

За вуглями, дровами, будівельними матеріялами та готовим цементом вдавайтесь до
WASHINGTON FUEL
491 Washington Ave.
East Kildonan, Man.
Phone 501888
М. Возняк—властитель
Ми доставляємо скоро. Жадна робота не є замала для нас

ПОШУКУВАННЯ

Мафтей Швець, з села Сновичі, повіт Золочів, воєвідство Тернопіль, пошукує Василя Боднара, з села Сновичі, котрий ще виїхав перед війною до Канади. Мафтей Швець знаходиться тепер в Австралії, під слідуючою адресою:
Mr. Maftei Szwec,
CI-Dep. of Army,
Rottnest Island,
W. Australia

ПОВІДОМЛЕННЯ

в справі збірки на "Фонд Місії УПА"

..Нести у світ правду про боротьбу Української Повстанської Армії на Рідних Землях
..об'єднувати довкола визвольної боротьби українську еміграцію—
інформувати зовнішній світ про визвольну боротьбу українського народу, її цілі та зміст
організувати допомогу цій боротьбі
це завдання визначені Місії УПА закордоном

На виконання поставлених завдань потрібні значні фонди. Щоб їх добути Місія УПА розписала збірку. В цьому плані вислано на ряд відомих адрес поодиноких громадян та установ збіркові листи з проханням перепровадити збіркову акцію.

Господарський Відділ Місії УПА подає до загального відома дотеперішні висліди збірки [illegible] досі надіслали.

Просимо всіх, хто одержав збіркові листи а ще не надіслав повідомлення до МІСІЇ УПА, зробити це чимскорше. Навіть дрібні пожертви допоможуть створити відповідний фонд і дадуть вияв розуміння української еміграції для визвольної боротьби УПА.

Всім жертводавцям за їхні пожертви та всім збірщикам за переведення збірки складаємо щиру подяку.

У справі збірки просимо зголошуватись на адресу журналу Місії УПА "До Зброї"

W. Soroczak, Munchen 2, Dachauerstr. 9 II, Germany.

В Канаді на адресу:

W. Semeniuk, 95 Clinton St., Toronto, Ont.

В. ВОРОН, Керівник Господ. Відділу Місії УПА
В. СЕМЕНЮК, Уповноважений Місії УПА в Канаді

Увага! НОВИНА В ТОРОНТІ! Увага!
Повідомляємо, що ми відкрили в Торонті, Онт.
УКРАЇНСЬКУ КНИГАРНЮ "АРКА"
204 Bathurst St. (near Queen St.), Toronto, Ont.
Tel. PL 7061.
[illegible] книжки, передруки красних видань, журнали [illegible] шкільне приладдя, портрети, образи тощо. [illegible]
НАШ [illegible] Для Покупців все, що найкраще, найприступніше і [illegible]
Управа книгарні "Арка"

ХУДІ ЧОЛОВІКИ, ЖІНКИ, зискають 5, 10, 15 фт. ДІСТАНЬТЕ СВІЖУ ОХОТУ, ЕНЕРГІЮ, СИЛУ

Що за почування [illegible] жінок, чоловіків, які ніколи передтим не могли зискати ваги тепер є горді зі своїх форемних [illegible] фігур. [illegible] Острекс [illegible] вітаміни В1, залізо, збагачують кр[illegible] апетит і стравність [illegible] що помага дає вам більше сили і [illegible] тіла на кости. Не бійтесь, що станете за [illegible] 5, 10, 15 чи 20 фт., якого вам потрібно для нормальної ваги. Кошт малий. Нова "познайомлю[illegible]" [illegible] Острекс Тонік Піґулок для [illegible] сили і дода[illegible] ваги [illegible] По всіх аптеках.

ІМІГРАЦІЙНІ СПРАВИ
ДОЗВОЛИ НА ПРИЇЗД ДО КАНАДИ
ПАСПОРТИ НА ВИЇЗД ЗАГРАНИЦЮ
ШИФКАРТИ НА ВСІ ЛІНІЇ
[illegible] портів на кошт ІРО
[illegible]
UKRAINIAN TRAVEL BUREAU
700 B McIntyre Bl[illegible]
416 Main St., Winnipeg, Man.
Tel. [illegible]

НАГОДА ДО ЗАРОБЛЕННЯ $1,000.00!
Чи ви є заінтересовані робити добре діло і при тім заробити собі [illegible] Нам треба представників-агентів, котрі робили[illegible] із нас стале і малою повну працю чи були би заняті лише часово. Сих агентів потребує ми: Канадійський Національний Тижневик, виданий англійською мовою [illegible] ДИ ЕНСАЙН [illegible] інформаціями удаватися на слідуючу адресу:
Circulation Manager,— 464 St. Francis Xavier St.,
MONTREAL, CANADA

МАЛЮВАННЯ ЦЕРКВИ, ІКОН, ПЛАЩАНИЦЬ
Виконує першорядно знаний всім у Краю мистець маляр МИРОН ЛЕВИЦЬКИЙ. По інформації пишіть до:
M. LEWYTSKY
582 Redwood Ave., Winnipeg, Man.

ГОТОВЕ ВАРЕНЕ МЯСО ТА КОВБАСИ заощадять Вам багато часу у приготовленні обіду чи вечері. За всякими мясними виробами для домашнього вжитку та для різних оказій як партії, весілля, вдавайтесь до
СТЕФАНА ГОЛОВЧУКА
представника
WINNIPEG SAUSAGE CO.
Phone 56082 — 915 Main St., Winnipeg, Man.
Телефон п-а Головчука— 594400

БУДУЧНІСТЬ НАЦІЇ

Перший Український Католицький Двотижневик в Канаді. $1.50 на Рік.

БЮЛЕТЕНЬ БРАТСТВА УКРАЇНЦІВ КАТОЛИКІВ КАНАДИ

The Future of the Nation—Bulletin of the Ukrainian Catholic Brotherhood of Canada.

Рік XVIII. ч. 15-18 (303-306) Йорктон, Саск., 14 Вересня 1950 — Yorkton, Sask. September 14, 1950

о. С. Т.

ЛЮБОВ БАТЬКІВЩИНИ БЕЗ ВІРИ В БОГА?

ЧИ МОЖЕ бути добрим патріотом нерелігійна і невіруюча людина? Чи [illegible] свою Батьківщину може любити той, хто не узнає зовсім своєї небесної-вічної Батьківщини? Чи святій справі земської Батьківщини [illegible] потрафить підпорядкувати свою самолюбну особу і свої кори[сти] [illegible] людина, котра не змінює своєї душі ідеалами вічної [Батьківщини]? На ці питання можна поставити відповідь [illegible] рішучо ні. Нерелігійна і невіруюча людина [illegible] ідеально любити своєї земської Батьківщини [і] через це не може бути пожиточним членом свого [народу]. Невіруюча в Бога людина удає тільки назверх, що [любить] свою Батьківщину, а в дійсності вона любить тільки матеріяльні користи які дає її Батьківщина. Противно [релі]гійна, віруюча людина, (а до того ще і в молодім вісі) [є] [illegible] підпорою земської Батьківщини, бо вона [illegible] релігія, любить словом [illegible] без огляду на які небудь кори[сти] [illegible] патріотичні пісні, носити відзнак[и] [illegible] і на ціле горло, виголошувати високо[парні] фрази не потрафить навіть кожний недо[лі]ток. Але приносити хочби навіть дрібні жертви для Батьківщини [illegible] виконувати ревно зі щирим серцем обо[вязки] [illegible] життя, а в разі потреби сягнути аж до [найвищої] жертви її свого здоровля і життя в користь [illegible] Вітчини, це може дати зі себе тільки віруюча [людина] [illegible] [illegible] життя, правдива любов до Батьківщини. На чому полягає правдивий патріотизм? Чи може [тільки] на почуванню прив'язання до родинного дому? Почасти і на цьому, однак це [ще] не повна любов Батьківщини. Чи може тільки на тому, що любимо рідних місцевості, наш нарід і край? Певно і о[бо] на цьому, однак і цей момент, ще не становить досконалої любови Батьківщини. Щож отже є досконалою любовю Батьківщини? Не тільки самі почування душі, але також і чин. Постійні змагання і безнерервна праця, в тому напрямі щоби побачити наш український нарід в колі інших свобідних народів. Коли працюю і змірюю до того, щоби наш український нарід ставав все свідомійшим своєї н[ації] [і] позем його науки і знання підносився з кожним роком. Коли працюю для української молоді в цьому напрямі, щоби вона мала хрустальний характер, була вірною Христові, Його католицькій Церкві і своїм обовязкам, та щоби була морально чистою. Коли працюю в цьому напрямі, щоби віра українського народу була сильна і непохитна як лан[цюх] гір, а мораль щоби ясніла як невинні очі дитин. Вище наведені ідеали може перевести в чин тільки релігійно віруюча людина. Як бачимо, правдивий патріотизм на релігійному ґрунті виростає, він тоді є здібний піднести свій нарід на високий рівень духової й матеріяльної культури. Часто чуємо закиди, що релігія каже занехувати працю для земських цілей, а заохочує тільки дбати про вічність. Хто так думає, цей має зовсім хибні поняття про ці справи. "Віддайте цісареві, що цісарське, а що Боже, Богові." Ось вічнотревалі слова Ісуса Христа, які вказують нам, як релігія каже нам підходити до дочасних і вічних справ. На цих словах опер Ісус відношення до земської і вічної Батьківщини. Любов до вічної Батьківщини є найкращою живительною ідеальної любові до земської Батьківщини. Цю правду потверджують примірі з історії народів. Кожна культурна і справедливо думаюча людина була захоплена геройською обороною молодих жовнірів твердині Алькасару в Еспанії, які ритували свою Батьківщину перед заливом грізного червоного варварства. Еспанію вритувала патріотична, а заразом глибоко релігійна і віруюча католицька молодь. Але нащо шукати нам подібних примірів серед інших народів, коли знайдемо їх багато в історії нашого українського народу, а особливо в найновіших часах, чи то у визвольних змаганнях з 1914-1923, чи то в теперішній боротьбі Української Повстанчої Армії, український жовнір боровся все осамітнений без союзників з переважаючими силами ворога, нераз без надії на побіду, однак боровся з великої ідеальної любови до України. Однак не треба забувати що підставою цеї любови була релігійність і віра українського жовніра. Про це моглиби сказати багато військові капеляни і фотографії які вказують, що жовніри Української Армії як рівнож і жовніри У.П.А. серед дуже важких обставин приступали до Св. Причастія. Рівнож практичне життя виказує що віруючі люди, які держаться Церкви держаться і своєї нації, дуже часто апостазія від віри, потягає за собою апостазію від народу. Чорні картини історії зрадників, вказують, що зради на свому народі допускали все люди без віри, без етичних основ, звичайно скрайні матеріялісти. З противної сторони віруючі люди, що правдиво люблять свою Батьківщину, не є податним елементом на пропаганду антирелігійну чи до національної зради. У кого релігійність слабне, той несвідомо остигає в любові до Батьківщини і на відворот треба сумніватися відносно релігійности людини, котра не має почувань любови до Батьківщини.

Принцесса Єлисавета зі своїм одно-річним сином принцом Карлом. Знимка, котра тепер є дуже популярною в Англії, через се, що принцесса привела тепер на світ другу дитину дівчинку, котра колись може бути королевою Англії.

ВОЗЬМІМ МАСОВУ УЧАСТЬ В ОКРУЖНИХ З'ЇЗДАХ

ЦЕНТРАЛІ УКРАЇНЦІВ КАТОЛИКІВ КАНАДИ

Централя Українців Католиків Канади уляштовує в місяцях серпні і вересні сього року Окружні З'їзди в більших [осе]редках Манітоби, як також оден з'їзд в Арран, Саск., на [illegible]. Близші подробиці подані на другому місці [illegible]!

Нинішне, непевне політичне положення в світі, як також [illegible] наступи ворога нашої Церкви, Канади й українського народу вимагає від Централі, котра стоїть на найвищому організаційному становищі світських людей Канади, більшого сконсолідовання і згуртовання всіх наших організаційних сил: чоловічих, жіночих і нашої молоді. Ми не можемо в нинішних часах опустити рук вділ. Усі ми мусимо взятися до праці, усі як оден, до одної цілі й під проводом нашої Церкви, котра відзивається до нас через наших священиків і Централю Українців Католиків Канади.

І окружні З'їзди Централі Українців Католиків Канади відбудуться якраз для сього, щоби скріпити організаційне життя, на місцях, мущин, нашого жіноцтва і молоді. З Винипегу на кождий окружний з'їзд прибудуть представники нашої Централі, Ліги Українських Католицьких Жінок, Братства Українців Католиків Канади і Українського Католицького Юнацтва. Де на місцях буде се можливим, там відбудуться осібні наради жіноцтва, молоді, мущин, з представниками домініяльних наших організацій в Винипегу, котрі прибудуть на З'їзд. Також де се буде неможливим для даних околиць, з Винипегу виїдуть на місця артисти, котрі влаштують в першій частині З'їзду артистичний виступ-концерт.

Програму точно опрацьовану знайдете в нашій пресі, місцеві священики заголосять Вам її по церквах. Тут лише хочемо до Вас усіх відізватися й вказати Вам на се, що Вашим **обовязком**, як молодих так і старших є прибути на сі З'їзди масово і заохотити до участи в них Ваших рідних, знакомих і приятелів.

Усі на окружні З'їзди Централі Українців Католиків Канади!

Усі, як оден, усі враз, до кращого завтра!

Усе для Бога, Канади й України!

З ЖИТТЯ НАШОЇ ЦЕРКВИ

Всеч. о. Николай Сірий, парох Норквей, Саск. і околиці, відбув у Винипегу тяжку операцію. Проситься парохіян о. Николая, як рівнож і всіх наших вірних за щирі молитви в намірении нашого недужого священика. БН. бажає все-діяльному й енергійному о. Николаєві скорого видужання.

В Саскатуні, Саск., іде повною парою будова нашого Інституту для хлопців. Будову нового виховного Інституту, потребу котрого відчувалося вже довгі літа, започатковано недавно й є надія, що Бог допоможе щасливо його завершити, ззовні.

ПРОВІНЦІОНАЛЬНИЙ З'ЇЗД БУК-а

САСКАЧЕВАНУ

Відбудеться в Саскатуні, в днях 7, 8 і 9 жовтня, 1950,— субота, неділя і понеділок, в [день] Подяки.

[illegible]

[illegible] готуйтеся [illegible], щоби [illegible] се велике торжество [illegible] річний З'їзд Українців Католиків Саскачевану.

[illegible] року. Сього [illegible] жертвенним саскачеванцям [illegible]ваємо з глибини [серця]: [illegible] Вам Боже!

[illegible] світник Ми[illegible] [illegible], заступник [illegible] Місійного [illegible] Йосафата, ко[illegible] повинь в Манітобі [illegible] відїхати був на захід Канади, знова повернув до Ст. Боніфас, де перебуває в Теин Гом, Ст. Боніфас, Ман.

Парохія св. Михаїла в Трансконі, Ман., придбала для свого о. Пароха, Всеч. о. Д. Шевчука, відповідне приміщення, так, що о. Шевчук, котрий дотепер мешкав в Винипегу, від 1 серпня перенісся на стале помешкання до Транскони.

Парохія Христа Царя в Винипегу, при вулиці Логен, наймолодша наша парохія в тім місті, будує тепер на церковній площі хату для священика. Всеч. о. М. Романчук є парохом сеї громади. Признання належиться нашій молоденькій громаді за їх працю і старання випосажити свою церкву у все, що є найконечніще.

В Монт Морт, Саск., збудовано нашу церкву і недавно відбулося в ній перше богослуження. Се нова станиця нашої Церкви. Зорганізував сю околицю і першу Сл. Божу в новій церкві правив Всеч. о. Сидорак, парох. Радіємо дуже сею вісткою й бажаємо нашій новій громаді Божого благословення.

Громади в Давфин і Сенді Лейк, Ман., вже не тільки викінчили, але й гарно випосажили резиденції для своїх ОО. Парохів. Як в одній, так і другій парохії люди добрі й жертвенні подбали про се, щоби їх Отці Парохи мешкали близько церков і в той спосіб могли людей краще обслужити. Нашим добрим людям в Давфин і Сенді Лейк належиться признання.

Наша церква в Портедж ля Прері, Ман., потребувала віднови, головно ззовні. Зараз довідуємося, що заходом доброї волі парохіян в сій околиці й їх щирих жертв і під проводом їх Пароха, Всеч. о. А. Фика, вдалося гарно церкву відновити коштом $5,000. Гарне старання людей для прикраси Божого храму.

НЕ НАСМІХАЮСЯ·

Але болю над тобою, брате..

Називаю тебе братом, бо ти є членом того самого народу и був хрещений в тій самій католицькій Церкві, що і я.

Болю над тобою, бо ти задля людських взглядів, своєї немочі й земських приємностей покинув ту Церкву, в якій [illegible] хрещені твої діди, прадіди, твої родичі и ти самий, і перейшов на сторону ворогів нашого народу, ти тепер або в нічо не віриш, або називаєш себе членом "церкви," котру основували люди, не Бог, не твій добрий Спаситель.

Болю над тобою, бо знаю, що так як я, ти маєш від Бога великий дар, а ним є сумління, той дивний, віжний [illegible] душі, котрий говорить нам, що і як ми маємо робити. [illegible] голос, коли ми жиємо добре, після заповідей Божих, [illegible] каже нам, що ми ідемо правильною дорогою, він [illegible] докучає. О, як солодко жити чоловікові, коли він [illegible] чисту совість, як він жиє після свого сумління. Спи[illegible] тепер тебе, брате, чи ти можеш спокійно жити, спати [illegible] овати? Чи твоє сумління спокійне? О певно, не раз [illegible] твоє сумління гризе тебе і докучає і каже тобі, що [illegible] накликає до покаяння, до поправи. І знай, [illegible] воно ніколи не дасть тобі спокою, аж поки не [illegible] неправильної дороги. Тому я так над тобою [illegible] свідомо і добровіль[illegible]

[illegible] тобою коли ти вступив у члени [illegible] твого народу, Церкви и [illegible]

[illegible] Що сказалаби твоя рідна мати, колиб вона тепер тебе побачила? О, як її тяжко спочивати в могилі, як вона журиться твоїм будучим життям! О, брате, є Бог на небі милосердний, однак знай, що Він колись буде справедливий, дуже справедливий і ти і я колись станемо на суд перед ним і будемо відповідати не тільки за наші діла, але слова, думки, бажання. Так буде цілком певно. Що, не віриш, усміхаєшся? Ой не роби сього, бо Ісус Христос, друга Особа Божа про се нам ясно сказав, а [illegible] Колись будеш бажати поправитися, будеш просити [illegible] ину на покуту, а сеї нагоди не дістанеш. Кайся ще поки час, поки ще ходиш на сій землі!

Чи твоє сумління вже так цілком закаменіло, що ти, брате, служиш ворогам свого народу, став ти наймитом червоного диявола з кремля? Чи не знаєш, що якраз той сталін, за котрим так розпинаються члени твоєї організації, приказав знищити твої і мої рідні землі в Україні, що він вимордував міліони твоїх братів і сестер, що понищив [illegible] церкви, міста, села, твого рідного краю? Та нині [illegible] Соловках, на далекій півночі, караються други твоїх братів і сестер, а ти служиш тим, котрі їх там запроторили і там їх мордують і виступаєш проти нас, таких самих братів, лише за се, що ми держимося своєї Церкви і любимо свій нарід? О, спамятайся, ще поки час! Згадай на недолю твого народу, памятай, що між культурними народами світа найбільшим злочином є зрадити свій нарід, відречися своєї прадідної віри, бути Юдою, зрадником. Таким чоловіком кождий бридиться, він є предметом погорди і неслави. По[illegible] його імя буде проклятє во віки. А ти хочеш таким бути?

Болю, над тобою брате, коли ти став членом людської "церкви." Кажу людської, бо її основали люди, і беру в "лапки слово "церква", бо вона властиво такою не є, се лише людська, звичайна організація. Ти ходиш до таких "церков" на "відправи," там ти брав слюб, приступив ніби до "тайн," там і посилаєш своїх дітей, ще і жінку намовляєш там ходити. Чи ти здаєш собі справу, що робиш? Священик сказавби тобі, брате ти ідеш стрімголов до пекла на вічне осуждення. І я то само говорю, але хочу тобі ще щось додати. Слухай брате, тебе щось я спитаю: чи ти знаєш, що ти даєшся водити за ніс несовісним людям, цілю для них не є твоє спасіння, але то, щоби ти давав їм джерело життя. Се люди без характеру, без сумління, без жадної відповідальности. Вони задля свого особистого хісна роздвоїли, розсварили наш нарід, вони в великій мірі причинилися до сього, що між нами поширилося безвірство, атеїзм і совітські клич. Вір мені брате, що в великій більшості ті "священики", як вони себе називають, тої "церкви", до котрої ти тепер ходиш, такими направду вони не є, бо вони не мають правдивого свячення, їх "кропив" той, котрий сам не був свячений, се колишні учителі сільських шкіл, [illegible] яки, прості люди без образування... І вони тепер "відправляють"! Жах бере чоловіка на згадку, як грізно будуть вони колись відповідати перед Богом, за себе самих, за тебе і всіх тих, котрих вони баламутять. Вони, коли не є свячені, не можуть правити Служби Божої, уділяти Тайн... І ти, брате, направду є нещасний, коли такий тебе "священик" вінчав, твої діти не є хрещені і ти не є на Службі Божій, лише на образі Божій.

Ти [illegible] без жадного устанку. На жаль, брате, так є. Чи не читав ти недавно в газетах, таки тої самої "церкви", до котрої ходиш, що голова тоїж сам сказав, що він десятками років не був свячений і щойно тепер його пересвячували? Піди між люди, і почуєш такі слова. Що? той а той вже тепер "править;" таж він був дяком в нашому селі, я з ним разом ходив на "екстра-ґенґи," на роботу, таж він немає жадної школи і т.д. Отже, голова не був свячений, "посвятив" колишніх дяків, ну вже готова "церква."

Брате, вони самі не знають, що вони хочуть, ті твої головачі "церковні", дивись як вони між собою жруться, як поділилися і ще поділяться дальше. Бо в них немає Божого духа, вони всі хочуть бути владиками, епископами! Чи ти видав коли чи чував, щоби на якихсь зборах вибирали голову церкви, принимали, ним хвалилися а опісля викидали на брук на посміховиско чужим і своїм? Такого ще як світ світом не було... Такі то порядки є і будуть тільки в "церкві" основаній людьми. А ти членом того зачарованого кола, ти, рахуєшся розумним чоловіком

Наша королева Елисавета скінчила 4 серпня, с.р. 50 років. З сеї нагоди в королівській палаті Бакінгем в Льондоні взято було знимку, котру подаємо вище.

Брате, вір мені, не зі злоби, [illegible] се. Розважь над сими моими [illegible] ВЕРНИ НАЗАД [illegible] УКРАЇНСЬКОЇ КАТОЛИЦЬКОЇ ЦЕРКВИ [illegible] ворогів нашого народу [illegible] я поправиш [illegible] І тоді побачиш [illegible] солодко і радісно буде тобі жити [illegible] на другому світі [illegible]

СКИТАЛЕЦЬ

[illegible] о. Семен Іжик, б. політ. вязень

СПОМИНИ З 1939—1948 р.

(В трьох частинах)

(Продовження)

Національна нетерпимість в кацеті.

Концентраційний табор у Німеччині складався з вязнів поневолених Гітлером народів Европи. Найбільше було поляків, опісля українців зі східних і західних земель, москалів, жидів, французів, голяндців, чехів, італійців, циган, німців та других.

Найбільша нетерпимість була між поляками, українцями та москалями.

Польські вязні в таборі були в більшости и чулися немов автохтони.

Кожного дня привозили нових вязнів з Польщі. Новоприбулі вязні почали оповідати "нечувані історії" про різню українців з поляками на Волині, чи Ярославщині.

Старі "ветерани" вязні скреготали тільки зубами на українців: "Давай ми ту тего украінчика, ми го ту зараз" [illegible] таки "власть і слово" в таборі, бо багато з них було на функціях, як "бльокові, штубові, капи, форарбайтери, шрайбери" тощо. Неоди[н] українець пішов через них до "комина."

При вписах по приїзді до табору питали "цо ти естесь?" Як відповів, що "українець," то вже гірен[ь]ка його година була. Багато, (що знали про те) записували себе, як "поляки". Знова ж поляки пізнавали українців по прізвищу чи імені, чи йовіті звідкіля приїхав.

Через те потерпів багато, а може й життя стратив мій знайомий війт з Поляни Яро[illegible] [illegible] Волині. [illegible] Я, [illegible] й вибити [illegible] Караван и [illegible] ревізії [illegible] Теяки и "шрайберів" українці при записі недовіряли, що упереджували новоприбулих українців: "Ага пан єст полак, як так полак Владислав (замість Володимир) Ковальскі" (замість Коваліншин).

Всі бувші польські горожани діставали букву "P" (п), а всі горожани СССР діставали за відзнаку букву "R" (р).

Не тільки поляки не любили українців, але також і руські з СССР. Вони називали нас "вредними западніками, ізмінниками родини, бандеровцами і т.п."

Гірке життя було українцеві з Галичини перебувати в одному бльоці чи працювати разом з русскими. Що переконані не були комуністи. Вони прихильніше ставилися до поляків між до українців.

З прикрістю треба ствердити, що деякі з них звали себе "українцями" з Київа чи Полтави, але українця зі Львова чи Тернополя ненавиділи й також звали його "вредним западником." Були виїмки де панувала правдива братерська любов між "східняками і західняками." Діялося це головно між інтелігенцією. Вже там можна було завважити, як то большевицьке виховання потрапило наповнити ненавистю до того всього, що походить зі заходу. Це ж робили доцільно, щоби розірвати вузли національної соборности між одним українським народом.

Русский "Капо Василь"

Пострахом для цілого табору побіч німця цигана Макса був "капо" Василь з Москви родом. Він був [illegible] совєтської армії. Попав у полон у 1941 році, а з полону дали його до кацету. Всі звали його "Сталіном" [illegible] над вязнями. Василь був призначений "капом" [illegible] "капо" Василь [illegible] по десяти вязнів [illegible] Попіє и [illegible] Василя [illegible] бути [illegible] комин [illegible] матори [illegible]

[illegible] таки добре [illegible] нього. Капо Василь [illegible] "капі" [illegible] мене й [illegible] аж мені [illegible] Від "Сталіна" [illegible] тільки, що мав [illegible]

Німці [illegible] бандитові Василеві [illegible] Гриша" [illegible] Саша [illegible] 16 в [illegible] Мікі [illegible] винних співвязнів.

Німці практикували табор у ден спосіб, що один вязень (наставник) був і знущався над другими вязнями. Розуміється він робив це за підшептами гестапівців. На таких наставників вязнів вибирали німці переважно бандитів, які "гідно" заступали місце гестапівця. Тому "капо" Василь міг сміло носити прізвище не тільки "Сталін," але й "Гітлер."

(Далі буде)

За минулий рік, 1949, було в Канаді 7,082 вогнів, котрі знищили 2,728,656 акрів ліса, що представляє половину річної консумції дерева в Канаді в папірній індустрії. Страта в грошах через сі вогні виносить 6 міліонів долярів за самі дерева, а 9 міліонів кошта поборювання вогнів.

ПОШУКУВАННЯ

З полудневої Америки, респ. Перу, пошукує Д. Горбова своїх знакомих з Німстова повіт Чесанів, Анну Зарембу, з роду Шуль і Григорія Мудрейка з Гологір. Родина Горбових має девять дорослих осіб і хотілиб переїхати до Канади. Хто хотівби їм в цім помогти, прошу звернутися до о. Семчука, 915 Бойд еве., Вінніпег.

ЦЕНТРАЛЯ УКРАЇНЦІВ КАТОЛИКІВ КАНАДИ

"Я ПРИЙШОВ — ЩОБ МАЛИ ЖИТТЯ І ПОДОСТАТКОМ ЙОГО МАЛИ" (Йоан 10, 10).

НОВА ВИХОВНА ІНСТИТУЦІЯ

УКР. КАТОЛ. ВИХОВНИЙ ІНСТИТУТ ІМ. МИТР. АНДРЕЯ ШЕПТИЦЬКОГО В САСКАТУН, САСК.

[illegible] Основи [illegible] Стини фундаменту [illegible]

[illegible]

[illegible] конечно поприводити [illegible]

БУДОВА НОВОГО ІНСТИТУТУ В САСКАТУНІ

З великою радістю приняли ми вістку, що в Саскатуні, Саск., вже почато будову нового виховного Інституту для студентів і хлопців.

Твердимо, що з великою радістю приняли ми сю вістку, [illegible] вже довгими роками відчувалося дуже брак такої виховної інституції в осередку українців католиків Саскачевану. Вправді в Саскатуні є наша Бурса БУК-а, котра від років під вмілим проводом свого неструдженого о. Ректора, Всеч. о. Петра Кинворучки віддала для нашої Церкви і Народу незаступимі [illegible] услуги й добра. Однак Бурса БУК-а не була в стані [illegible] великим клопотом і стараннями о. Ректора [illegible] не мала де помістити всіх хлопців, котрі [illegible] "О кобим ми мали свій Інститут!"

Не можемо [illegible] вісткою в першій мірі наші добрі жертвенні [illegible] Саскачевану, котрі від років складали свої щирі жертви на будову тогож, а дальше і усі Українці Католики Канади, бо ось в Саскатуні будується так дуже важна виховна Інституція, осередок виховання наших студентів і хлопців, котрі колись мають взяти провід в життю нашої Церкви і Народу в Канаді.

Будова нового Інституту в Саскатуні почалася, за що ми [illegible] Господу Провидінню, [illegible] позволив приступити [illegible] так хосенного і доброго діла, що також в першій мірі причиниться для поширення слави Божої на сьому світі, бо усі студенти й хлопці, що будуть мешкати в Інституті дістануть основне християнське образовання. Ми й віримо, що добрий Бог буде й надалі благословити започатковане діло.

"Бога взивай, але руки прикладай," каже наша приповідка. Так, треба нам не тільки Бога молити, щоби благословив започатковане діло, але всі ми мусимо взятися до діла, щоби довести Інститут до побідного кінця. Треба ще богато жертви, праці й посвяти. Хто дав свою жертву на Інститут, мусить дати ще й другу і третю жертву. Хто ще не дав, мовляв, дам тоді, коли зачнуть будову, хай зараз виконає своє приречення [illegible] вже [illegible] будується [illegible] може кождий переконатися на власні очі.

Справа Інституту не є ділом й старанням одної особи, але цілого нашого загалу, як також він має бути овочом і вислідом жертв не тільки даних одиниць але всіх наших людей, головно саскачеванців. Тому всі до праці, всі до діла, всі до жертви!

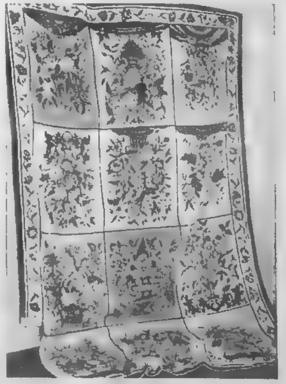
Коли Інститут буде викінчений, се залежить від нас усіх. Залежить від наших добрих сердець, від наших жертв. У пляні є скінчити Інститут, принаймение ззовні, до кінця сього року. Покажім усі, що так станеться, що не заведемо надії тих, котрі на нас і нашу поміч і жертву уповають. Інститут є для нас усіх, для цвиту нашого народу в Канаді, тому всі жертвуймо і то зараз. Хто скоро дає, двічі дає.

Кидаємо всім клич:

ІНСТИТУТ В САСКАТУНІ МУСИМО ПОКІНЧИТИ СЬОГО РОКУ, ПРОСИМО О ЖЕРТВИ!

Ласкаві жертви, на котрій кождий дістане урядову посвідку, що є добра при виповнюванні "інком текс" за рік 1950, проситься слати на слідуючу адресу:

Rev. Peter Kyworuchka, [illegible] 11th Ave. N., Saskatoon, Sask.



Килим роботи королевої-матері Марії. Старенька королева Англії, Марія, сама виткала килим, котрого знимку подаємо повище, щоби для своєї нації придбати так конечних заграничних фондів. Сей килим, котрий перевезили по виставах всіх більших міст Зл. Держав і Канади, врешті закупили за сто тисяч долярів канадійські жінки Дочки Імперії і він буде висіти в національному музеї в Отаві. Сей килим королева робила через 8 років і є величини 10 стіп і два ин[illegible] через 6 стіп і 9 і пів инчів.

ВІДБУЛИСЯ

ОКРУЖНІ ЗЇЗДИ ЦЕНТРАЛІ

[illegible] Централі Українців Католиків Канади, відбулися [illegible] Манітенровд, Ман. [illegible] відбулися гарно, голов[illegible] підготовки [illegible]

[illegible] ЛУКЖ, УКЮ і Централі. Після докладів було зібрано [illegible] дару на ціли Централі.

[illegible]

ПОДИВІТЬСЯ НА СВОЮ НАЛІПКУ—чи не скінчилася Ваша передплата.

Великий господарський поступ. Перша повоєнна вистава господарських машин в Льондоні, Англія, вказала на великий поступ вперід. Між іншими, на знимці, показували малий трактор призначений до всякого ужитку, як до орання, волочення і т.д. Трактор є малий, однак може вести на собі чоловіка робітника.

ОКРУЖНІ ЗЇЗДИ

Централі Українців Католиків Канади

Були в слідуючих місцевостях:

1. Кукс Крік, Ман., неділя, [illegible] 6 серпня, 1950. Парох ВПрев. о. канонік Филип Ру[illegible]

2. Гонор, Ман., неділя дня [illegible] серпня. Парох Всеч. о. М. Мельник.

3. Манітенровд, Ман. [illegible] неділя 12 і 13 серпня. Парох Всеч. о. П. Дарe[illegible]

4. Фишер Бренч, Ман. [illegible] дня 27 серпня — парох Всеч. о. В. Фляк.

5. Стюартбурн, Ман., неділя дня 3 вересня [illegible] парох Всеч. о. Я. Головатий.

6. Сенді Лейк, Ман., неділя [illegible] Всеч. о. І. Іванчук.

Коли і де відбудуться другі зїзди, подасться до відома пізнійше.

Окружні зїзди мають за ціль скріпити організаційне життя мужчин, молоді и жінок на місцях, в тій цілі прибули з докладами з Вінніпегу представники БУК, ЛУКЖ, УКЮ і Централі.

Підчас зїзду буде також концертова програма місцевих артистів, як рівнож і артистів з Вінніпегу.

Зїзди будуть зараз по Св. Божой в даних місцевостях.

Усіх людей доброї волі просимо масово взяти участь в сих зїздах!

Централя Українців Католиків Канади

ПОДИВІТЬСЯ НА СВОЮ НАЛІПКУ—чи не залягаєте з передплатою.

БУДУЧНІСТЬ НАЦІЇ

БЮЛЕТЕНЬ Братства Українців Католиків Канади. Заложений 1933 р. Записаний згідно зі законом Саскачевану. Виходить що 2-ий тиждень. Видає БУК, печатає печатня "Голосу Спасителя", Йорктон, Саск. Редагує колегія. Річна передплата доляр і пів($1.50). Поодиноке число 10с. Адреса Редакції і Адміністрації: The Future of the Nation, 49 Kennedy St., Winnipeg, Manitoba.

Entered 2nd Class Matter, Postmaster General, Ottawa, Apr 29 1935

THE FUTURE OF THE NATION

The Bulletin of the Ukrainian Catholic Brotherhood of Canada. Established in the year of our Lord 1933, and published in conformity with the laws of the Province of Saskatchewan. Issued semi-monthly by the said Brotherhood and printed by The Redeemer's Voice, Yorkton, Sask. Edited jointly. Subscription $1.50 per year. Single copy 10c. Address of the Editorial and Administrative Offices: — The Future of the Nation, 49 Kennedy Street, Winnipeg, Man.

Entered 2nd Class Matter, Postmaster General, Ottawa, Apr. 29 1935

ГОНІТЬ ВІД СЕБЕ СОВІТСЬКИХ ПОСІПАК!

НЕ ПІДПИСУЙТЕ ЖАДНИХ "МИРОВИХ" ЗАЯВ!

Совітські наймити в Канаді й по цілому світі переводять тепер шалену пропаганду в тій цілі, щоби зібрати якнайбільше підписів, під так званими "мировими" заявами; мовляв вони бажають в світі "миру," домагаються заборони уживання атомової бомби і так далі. Ходять сі посіпаки [illegible] по наших вільних станах Канади, містах і оселях [illegible] підписів під тими заявами.

І як доносить щоденна преса, вже вдалося сим червоним [illegible] зловити в свої сіти певне число збаламучених, сліпих, незрячих людей. Сі бідні люди, над котрими [illegible] тільки милосердитися і казати "Боже, [illegible]" [illegible] свої підписи [illegible]

Під тими "мировими" заявами, **однак не сміє бути ні одного підпису українця католика—українки-католички Канади.** Мижбо маємо очі й видимо, маємо уха й чуємо, маємо серце й відчуваємо, маємо сумління, котре в нас не завмерло, маємо особисту гідність й честь. Наші руки чисті, несплямлені кровію не тільки рідного брата але й навіть ворога. Ми, Українці Католики Канади!

Ми добре знаємо хто то ті апостоли "миру," чого вони бажають і ким вони наслані. **"Вони бажають совітського, комуністичного, червоного "миру" в Канаді,** такого, котрий зараз є в совітах і державах, що є під пазурами і в кіхтях Сталіна. "Миру", де немає жадної свободи, спокою, де панує царство сатани, де є вічний терор, насилля, де ставлять памятники в честь дітей, котрі видали своїх батьків на Сибір, соловки, далеку, холодну північ, батьків, котрі мали любов до свого рідного народу, доброго Бога і своєї Церкви. Такого то "миру" бажають сі висланники Москви тут в нашій Канаді, як також по цілому світі.

Сі висланники, се зрадники своєї держави Канади, котрі перші виступлять проти неї, коли тільки прийде нагода. Для них не добробут Канади, але Росії, котра через насилля, несправедливість, терор, заграбала третину світа. Вони перші, колиб тільки могли, закували б нас в кайдани й кинули до тюрми, де після сатанських мук, ними придуманих, позбавилиби нас життя. Вони перші спалилиб наші церкви, вимордували все священство і нашу Єрархію й вірних синів нашої Церкви, тільки за се, що в нас є, була і буде любов й віра в Бога, котрому тільки все і всюди належиться найглибший поклін. Вони наповнилиб північні, ледові околиці Канади сотнями тисяч наших братів і сестер лише за се, що ті любили свій нарід і Церкву й не хотіли за нічо в світі виречися своїх найбільших святощів. О, вони колиб мали тільки змогу, вони зробилиб то саме з нашою Канадою, що зробили їхні співбрати по званні в злі, на наших Рідних Землях, на Україні, котру перемінили в спалену землю, і на других країнах Европи й що тепер роблять вони в Кореї…

Так, вони бажають "миру," але сталінського, котрий заграбав майже пів кулі світа в своє ярмо і ще йому мало. Вони бажають "миру," але вони самі ширять неспокій по всіх державах світу через заворушення, саботажі й пяті кольони. Вони бажають "миру," але перші почали війну в Кореї. Вони бажають "миру," але мають найбільшу армію в світі, щоби "боронити" сього "миру" в світі. Проч з атомною бомбою, кричать, але щоби дістатися до способу її витворювання запустили були шпіонські сіти навіть в найвищі державні круги демократичних держав і її тепер наскоро продукують. О, так, проч з атомною бомбою, але не для сталіна. Він бо "батько миру" і йому першому припаде ся велика честь її ужити для "миру" в світі.

Так, ми знаємо добре тих висланників диявола. Ми не сліпі, ми видимо, ми маємо уха, ми чуємо. О ні, ніколи, ми не дамо своїх підписів під заявами тих, котрі вимордували наших братів і сестер, котрі знущаються над ними по тюрмах, котрих руки заваляні кровію невинних, безборонних старців, жінок і дітей.

Не підписуємо жадних заяв! Ми живемо в вільній країні [illegible] … Тоді нас не буде треба кликати, ми всі як оден підемо.

Ось відповідь Вам, совітські посіпаки, від Українців Католиків Канади на ваші старання добути наші підписи під вашими "мировими" заявами. Проч від нас до совітів, геть заберіть від нас свої руки, на котрих застигла невинна кров наших братів і сестер, [illegible] **кров буде кликати о пімсту до справедливого Бога, котрий віддасть вам по вашим ділах.**

Англійці побудували авто, котре порушуване є газовою турбіною; воно є першим в світі автом, такої якости. На [illegible] демонстрації в Бірмінгтоні. Воно може їхати в 14 секундах від пущення в рух машини, їхати 60 миль на годину. Уживали до його порушування нафти, се авто має два педали і його дуже легко провадити.

о. Семен Іжик

РУКИ ГЕТЬ ВІД КАНАДИ!

День 27 червня став переломовим днем у політиці сьогоднішнього світу. Цьогож дня президент Америки Труман заговорив твердою мовою:

Досить большевицькій агресії!
Досить мирових конференцій!
Досить холодної війни!

Треба стріляти. Настав час розправитися з червоним антихристом. Пора зробити в світі лад.

Корея перервала нитку довгим комуністичним провокаціям.

Увірвався нарешті терпець і Трумановi й Трігві Лі. Не мир, а меч може положити край московському червоному імперіялізмови.

Збройні сили Зл. Д. Америки та війська членів Обєднаних Націй під загальним командуванням ген. МекАртура станули на захист Південної Кореї на яку ненадійно наскочили комуністичні війська з півночі підюджені Кремлем. Здригнувся світ. Забилися живіще серця українського народу. Може хоч ця третя світова війна принесе визволення Україні та всім поневоленим народам з-під залізною ярма неволею. Мимо того, що хто як хто але український нарід найкраще знає, що несе зі собою кожна війна. Бо ніхто стільки не витерпів від воєнних нещасть що Україна. Жодна земля не є так порізана гарматами, зрошена кровю, засіяна горами трупів, що наша безталанна Батьківщина.

І ця Україна [illegible] війни як останньої дошки ратунку.

Чому? Тому, що в інший спосіб визволитися з під большевицького ярма не можливо. Тому, що московські імперіялісти добровільно, в мирний спосіб не вступляться з України. Тому, що це є історична правда: волю здобувається, волю купується дорогою ціною, ціною крови. Вже цілими століттями кервавиться український нарід, щоб здобути вільне й свобідне життя. І сьогодні Українська Повстанча Армія (УПА.) вже вісім літ змагається з російським окупантом. В цій боротьбі Україна має повне моральне право жадати від Обєднаних Націй такої самої піддержки, яку одержала Півд. Корея. Комунізм треба нищити всюди й у всіх країнах у світі. Але передовсім вичистити від комунізму треба свою власну державу. Бо внутрішній, домашний ворог, це ворог ч. 1.

Пятоколонники, агенти Москви, шпіони це причинники внутрішних переворотів та горожанських воєн.

Боротися з комунізмом у Азії, а оставляти в спокою своїх власних комуністів це парадокс.

Бо те, що сьогодні в Кореї- це може бути завтра в нас, у Канаді чи Америці. Вогонь внутрішних комуністичних революцій жевріє та є в потенції в кожній державі. І уряд кожної держави не може бути забезпечений і спокійний доти, доки не здушить цілковито всякі ліві протидержавні елементи. Треба зробити так, як це зробив ген. МекАртур у Японії: заборонити видавати комуністичну пресу, яка проводить розкладову й підривну роботу.

Доки будуть свобідно гуляти агенти Кремля?

Доки будуть їздити в Москву по інструкції всякі карлапеці та крайчуки?

Доки будуть збирати підписи за "московським миром?"

Яким правом сміють тимбаки грозити урядові нашої Канади "Руки геть від Кореї!"?

Ми кличемо: Наперід ви заберіть свої червоні руки геть від Канади! Руки пятиколонників геть від Канади! Геть з комунізмом з Канади! Ми хочемо свобідної Канади! Ми хочемо християнської Канади!

Рішення премієра Ст. Лорана, що до справ Обєднаних Націй та Кореї є цілком правильне. Станути в обороні покривдженого це ж християнське діло.

Ми, як українці кличемо ще дальше: Геть московські руки від нашої України! Геть ті руки, що розрілювали міліони наших братів! Геть ті руки, що викидали нашого старенького батька і маму з власної хати!

Геть ті руки, що грабують Україну! Ми хочемо вільної України! Геть руки російських імперіялістів від світа!

Геть руки агресорів, що підпалюють народи до війни!

Світ хоче свободи народам і волі людини. Світ хоче справедливого миру. Світ хоче Бога!

Руки Сталіна геть від світа!

МЕКЕНЗІ КІНГ

В липні помер бувший премієр Канади Дост. Віліям Лайон Мекензі Кінг. Він був премієром Канади 21 років, найбільше з усіх дотеперішніх і минулих премієрів домінії. Поховано його в родинній гробниці в Торонті. Передтим був величавий державний похорон в Отаві. Українці Католики клонять свої голови перед тінями великого державного мужа Канади.

ПОДЯКА ХОРИХ ЗА ПОМІЧ

"До Української Католицької Церкви в Вінніпегу:

Група українців хворих на Т. Б. С., яка під сучасну пору находиться в санаторії "Бад Миндер" в Німеччині.

Отсим складаємо сердечну подяку жертводавцям Католицької Церкви в Вінніпегу за наслану нам хворим допомогу в харчах в дні 2.6.50. Ми не забудемо Вам дякуючи землякам Вашої жертви, в наших молитвах до Всевишнього будемо Вас все згадувати.

Бад Миндер 6. 6. 50.
Уповноважений за групу хворих В. Яцина."

Такий лист подяки одержала Дієцезальна Референтура Іміграції, при Централі Українців Католиків Канади, від Крайового Представництва УСХС в Ганновері, Німеччина, котре пише так: "…пересилаємо подяку від туберкульози-хворих … Централі Українців Католиків Канади, яка власне найбільше дбала про наших хворих …"

ПРИЇХАВ ДО КАНАДИ

Дня 15 серпня прибув до Канади **Всеч. о. Володимир Слабий,** котрого спровадила родина, що мешкає в Спатісвуд, Саск. Се старший священик, що приїхав зі скитальщини на місійну працю. Всеч. о. Володимирові бажаємо всего добра на вільній землі.

ШИРІТЬ БУДУЧНІСТЬ НАЦІЇ. Дайте це число свому сусідові. Заохотіть його до передплати.

ЦЕРКВА В НАРОДІ

Тігамер Тот

КАТОЛИЦЬКА ЦЕРКВА

VI
Церква Христова є Святою
(Продовження)

2) Радше я нині хочу говорити про тих, котрі не були канонізовані, котрих імена є знані тільки все-знаючому Богові, а за се котрих число було і є сотки разів [illegible] нині, нині в тім так знаннім світі коби хто [illegible] мати. Я говорю про святих, котрі живуть тут нині посеред нас, в кухнях, робітних, урядах, родинах, про [illegible] тих дітей, святих хлопців і дівчат, святих молодих мущин, святих жінок, святих матерей, святих чоловіків, і святих батьків [illegible] ройська провадить свою боротьбу проти висованої людської природи і спокус [illegible] публичної моральности, котрих руки є чисті, котрих серця і душі є чисті, котрі в мовчазному героїзмі виповнюють монотонні обовязки свого кождо-денного життя і приносять безкровне мучеництво в своїх житях в правдивій вірности до Бога.

На вулицях, в оголошень, в кінових представленнях, і в театрах, всюди гріх кричить до нас. Всеж з радістю [illegible] ми можемо сказати, що нині є святі і герої посеред нас [illegible].

Так, ще і нині є святі. Сповідники, колиб можна було їм говорити, всі могли би рахувати много таких випадків. Нинішний світ не є вповні злим. Але все кричить голоснійше зло, чим дає про себе знати покірна доброта.

Дорогі! Яко священик, котрого привілеєм було і є дивитися глубоко в тисячі і тисячі молодих сердець, я можу сказати вам, що тут посеред нас, в осередку так великого неморального зла і старших з чистими серцями і несплямленою чистотою, котрі захоронилися перед проломом злого через свою релігійну вправу і св. Тайни Церкви. Як їх попередники в вірі, перші Християни, котрі проходили без-ранно через вулиці грішного Риму, Греції і Азії, святі нинішні проходять побідоносно посеред нас тут. І коли ми є дуже пригноблені людською злобою і майже безналією щодо будучини людства, тоді вони дають нам надію і відраду. І хоча нинішний світ є дуже жахливий, то якраз задля них Бог його не нищить. Коли ми видимо силу темноти і побіду гріха зі всіх сторін, нас успокоює побіда святих над темнотою і гріхом. Хоча історія минулого і наше теперішнє життя повне алярмуючих випадків жорстокости і байдужности, нас успокоює життя незнаних нам живучих святих нинішних днів, святих-героїв побідоносних обовязку, милосердя, співчуття.

В. І так ми прибули до сеї великої моральної науки: Не критикуй, не будь жорше [illegible] нинішним "злобним світом," але працюй. Працюй, щоби лице Церкви могло стати більше і більше гарною і святішим.

Дорогі! Ми є Церквою я, ти, ви, ми всі. Чим гарнійшими будуть наші душі і святійші наші життя, тим гарнійшою і святійшою буде Церква. А коли святійшою є Церква, тим гарнійше [illegible] більшою буде і сила притягання молодих душ до себе.

Модерний чоловік старається молитися в сей спосіб: Я вірю в гроші, в золото. Я [illegible] в техніку. Я вірю в силу канонів і машинових крісів. Вірю в остру дипльоматію, в економічні угоди, в конференції. Нині [illegible] все було безпідставною надією.

Отже, стараймося усі молитися так: Вірю в одного Бога, Вірю в Святого Духа. Вірю в святу Католицьку і Апостольську Церкву. Я тому і молюся: Коби Церква стала святійшою через моє святе життя.

Дорогі! Нині говорив я про святість Католицької Церкви. Кінчу коротким описом канонізації святого, накреслю недоописанну сю прегарну церемонію.

Години перед початком тоїж, незчислима товпа людей [illegible] базиліки св. Петра. Великанська будівля приймає масу людей в десятках тисяч. Повітря наповнене подихом ожидання. Нараз [illegible] все камяне на місці. З правої сторони великого портика, двері, що провадять з Ватикану отвираються і появляється Папа.

Що тоді стається, жадне перо сього описати не в силі. З тисячних і тисячних уст вибухає оклик. Хай живе Папа! Хай живе Папа! Евиїва іль Папа! І посеред сього оплескуваного народу, переходить біло-одягнена постать Папи, що сидить на сидженні. Як тільки він дістанеться до стіп вівтаря, він складає всей ентузіязм і подяку і любов вірних у стіп Того, кому тільки се все належиться: у стіп Евхаристійного Христа.

Можливо дехто з вас, що слухає се, покрутить головою і скаже: "Це не є відповідне для нинішного світа." Однак хто тільки знаходиться в сім натовпі не має часу на холодне розумування, бо його самого захопить і понесе зі собою ся захоплююча і зворушаюча сцена. Жінки, мущини світські, священики, монахині, епископи, католики з різнородних країв, всі спільно клячать навколо наслідника св. Петра. Понад їх головами, поміжи мармуровими колонами найкращої церкви в світі, в заворотній голові високий росте копула Михаельанджела, на котрій є виписані великанські слова Христа "Ти є Петро, на тій скалі я збудую мою церкву." Спів хору розноситься як ангельська мельодія від моря світел в церкві. Так, в такім часі ти можеш сказати з глибини свого серця, з найгорячійшим відчуванням: "Вірю в святу Католицьку Церкву."

Мущини плачуть немов діти. Ті, що є другої релігії кличуть з захопленням: "Тепер я знаю, що то є Католицька Церква." І тисячі і тисячі шепчуть солодко, щиро: "Дякую Тобі, о Боже, що я є Католиком."

Священики і світські люди всіх держав і народностей і кождого ходу життя окружають наслідника св. Петра. Понад мармуровими пілярами простягаються великі луки, котрі всі стрічаються в високій копулі.

О, як я повинен Тебе любити свята Католицька Церкво, котра робиш святими тих, що віддалися з повним довірям під Твою опіку. Ти ведеш невинну малу дитину [illegible] свої маленькі ручки до молитви. Ти додаєш силу молодому чоловікові, котрий бореться проти суворих інстинктів своїх молодих літ. Ти проголошуєш силу, заохоту, відвагу чоловікові, котрий мусить своє лице наставляти проти многих спокус життя. Ти даєш матерям духа самопосвяти, духа служення. Ти освячуєш наші перші кроки в світі. Ти держиш свою охоронну руку на протязі нашого життя. Ти замикаєш наші змучені очі і Ти будуєш хрест воскресения понад нашими гробами: Ти одна і тільки прегарна свята Католицька Церква!

ХОЧУТЬ ПРИЇХАТИ ДО КАНАДИ

Наш священик в Бельгії прислав ряд імен осіб, що хочуть приїхати до Канади на працю.

Подаємо [illegible] Це [illegible] хочуть працювати [illegible] в Бельгії. Всі жонаті [illegible] деякі мають діти. Хто хотівби їх прийняти [illegible] на працю і підписати для них папері на приїзд, то згодом поробити старання перед урядом, най пише на адресу о. С. Іжика 915 Бойд еве., Виннипег, Ман.

1) Сидор Володимир, літ 30, жонатий, бездітний.
2) Гаврилят Михайло, літ 27, жонатий, одна дитина 2 роки.
3) Мартович Осип, літ 27, жонатий, двоє дітий 4 роки і 1 рік.
4) Радеміцький Андрій, літ 34, жонатий, двоє дітий, 3 роки і 2.
5) Перетлюга Микола, літ 39, жонатий, дітий двоє, 8 і 4 роки.
6) Олійник Михайло, літ 28, жонатий, донька 2 роки.
7) Перун Осип, 29 літ, жонатий, бездітний.
8) Туринський Стефан, 31 літ, жонатий, син Богдан 4 літ.
9) Олійник Теодор, 29 літ, жонатий, син Ігор 4 літ.
10) Токарук Микола, 29 літ, жонатий, двоє дітий, 4 літ і 1 рік.
11) Совинський Осип, літ 29, жонатий, двоє дітий, 4 роки і 1 рік.
12) Ганущок Іван, 26 літ, жонатий, двоє дітий, 4 і 1 рік.
13) Стецяк Іван, літ 27, жонатий, син Іван 3 роки.
14) Королик Іван, літ 24, жонатий, двоє синів, 4 і 2 роки.

Зголошуватися тільки повинні ці, котрим дійсно треба робітників до праці на фармах і котрі хочуть понести всі старання в справі дозволу на приїзд.

СОЛІДАРИЗУЄМОСЯ

Демократичні держави світа стали одною лавою проти російської агресії в Кореї. І то не тільки словами, але й ділом, збройною силою поборюють комуністичних напастників на демократичну державу. Зібралися, здається до рішального бою, два противні собі світи: світ свободи, світ демократії і чорний світ сатани, неволі й насилля.

Українці Католики Канади ставлять, в сей грізний час комуністичної агресії й мобілізовання всіх сил серед свободолюбних народів світа проти тоїж, своє ясне й невідкличне становище: **Солідаризуємося, беззастережно стоїмо з нашим урядом Канади в його всіх діяннях, щоби не тільки здержати але й поконати комуністичну агресію в світі.** Попираємо уряди Зл. Держав і всіх демократичних держав світу в їх боротьбі проти комунізму.

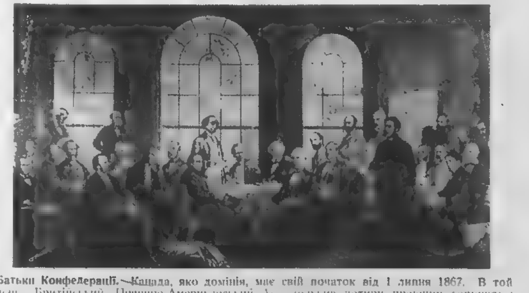
Українці Католики Канади, як в двох першиx світових війнах, так і тепер, коли іде набір добровольців до канадійського корпусу, що буде до розпоридимості Об. Держав, посилають своїх синів, свій найбільший скарб, до оборони свободи Канади й цілого культурного світу.

Ми певні, що врешті надійшов час, коли правда запанує над ложжю, світло над темрявою, свобода над ярмом. Щоби се осягнути приїдеться нам усім много потерпіти, дійдемо до сього тільки многими трудами, жертвами і терпіннями. Однак ми віримо, що прийшов час відплати комуністичним агентам кремля по всьому світі, за їх погроми, знасилля і знущання над безборонними людьми і народами. І щоби ся відплата була по справедливості вимірена, сим злочинцям в людському тілі, за всі кривди українського Народу заподіяні ними, Українці Католики Канади стають одною лавою зі своїм Урядом і своїми канадійськими збройними силами.

Кличемо до доброго Бога: Боже, благослови нашу Канаду в її боротьбі проти комуністичних напастників. Дай Боже, побіду свободолюбним державам світу, щоби всі народи мали свої незалежні держави й щоби на наших Рідних Землях врешті засіяло світло Волі. Так молимося, так надіємося, так хай станеться.

В 1949 продукція ніклю в Канаді винесла 256,657,000 фунтів.

Канада буде мати скоро 14 міліонів населення. Дня 1-го червня с.р. було всего населення 13,845,000, або зріст о 296,000 за послідних 12 місяців. На основі урядового обчислення в 1941, в Канаді було 11,507,000 населення.



Батьки Конфедерації.—Канада, яко домінія, має свій початок від 1 липня 1867. В той день Британський Північно-Американський Акт долучив чотири провінції горішньої і долішньої Канади (Онтаріо і Квебек), Нову Скошію і Новий Бронзвик в одну Федерацію. Манітоба вступила до федерації в 1870, Бр. Колюмбія в 1871, ПЕАйленд в 1873, Саскачеван і Альберта в 1905, а Нова Фундляндія в 1949.

З ПРЕСОВОГО КАЛЕЙДОСКОПУ

"В обороні Правди" виступив наш старий заслужений піонір-сеньор священик вир. **о. Мих. Оленчук в УВістях ч. 30 за 1950 ст. 3 і сл.** Та стаття така скондензована і так багата в апольогетичні думки, що **її варта відбити окремою брошурою і кілька тисяч примірників по найменшій можливо ціні** (прим. по [illegible]) **пустити скрізь в Канаді між наш нарід.** Так міг написати тільки той, хто сам все пережив і переболів цілим серцем і на старости літ негоден допустити, щоби хтобудь [illegible] память подвижника [illegible] Церкви в Канаді і її перво-святителя тут, Преосв. Никити Будки. А таке сталося з нагоди уділення титульного степеня для адміністратора Автокефалії в Канаді, коли той в своїм докладі переїхався по памяті Преосв. Будки.

Слушно замічує о. Оленчук, що всі закиди автокефальних про [illegible] якраз обернулися проти них самих, бо не французи а автокефальні були тими, що переслідували і досі накидаються на нашу Церкву в Канаді. Вони це витягали свої загребущі руки по наші Народні Доми і святині, в ріжний спосіб і при ріжних нагодах, а не французи, котрими страшили малограмотних. о. Оленчук послідовно збиває всі закиди автокефальних, виказуючи на фактах, яку шкоду вчинило православія для цілости нашого життя в Канаді і облуду, якою годувало нарід. Ту статтю повинні прочитати всі, що цікавляться нашими справами в Канаді і дати її з рук до рук.

Резигнуючи і резигнований автокефальний арх. Мстислав помістив в своїй часописі "Церква і Нарід" ч. 5/6 за 1950 ст. 46 ствердження, що **наука "Вістника,"** себто офіційного автокефальних в Канаді є **"неправославна,"** бо "без єпископа, як наступників апостолів, нема Церкви." Дальше твердить Мстислав, що "Вістник" суперечить в своїй науці навіть власному [illegible] УГПЦ в Канаді. І він думає, що "так зле не є і то не є голос всьої їх Церкви в Канаді."

Помилився.

Прийшов так званий 10 Собор в Саскатуні 18/20 червня 1950, резигнацію Мстислава приняли, осудили його звязки з богданівцями в Америці, осудили перевсяту Теодоровича і викрутилися з положення так, що ніби будуть [illegible] старого 75 [illegible] з Парижа, але правити тут буде далі Савчук а його прибічні люди через їх консисторію. В рішеннях, котрі дуже слабонькі змістом, є тільки подяки і поклони в сторону кількох [illegible], [illegible] в тих почестях Кудрика [illegible] і навіть доктората не дали, а [illegible] Ж[illegible] ного життя, ознак пожвавлення, ширшої думки, [illegible] [illegible] Власовський, до самостійна [illegible] Не диво, що Мстислав купив посілість в Гримсбі і записав на себе От [illegible] порядків та поступовання.

Резигнуючи з канадійської автокефалії Мстислав цим разом глибоко завівся і перечислився. Думав, що будуть просити і перепрошувати, а вони подали Боже. Остав йому тепер власний монастир **в Гримсбі і тих кілька парохій в Америці, котрі відірвалися від Богдана. А ці парохії на грані упадку і не богато треба, щоб порозліталися** кожда у своєси. Пише "Укр. Прав. Вістник" з Ню Йорку ч. 3 за 1950 ст. 4, що єпископ Богдан [illegible] їм всім "публічну неславу." Це так вони самі про свого православного ще живучого святителя. На Соборі 18/19 квітня 1950 у Вилмингтоні на котрім предсідником був також арх. Мстислав з Канади якого обрали своїм правлячим єпископом це минулого року, отже в присутности православного єпископа винесли таке мудре рішення про свого недавного православного іншого єпископа, Богдана: "Тому що поведінка і діла єпископа Богдана Шпильки були шкідливі і пониж[illegible] та нанесли шкоді Церкві публічну неславу, а також запричинили конфлікти і судове [illegible] [illegible] постановляється, що єпископ Богдан Шпилька не є єпископом ані членом Української Православної Церкви в Америці і наказується, щоби віддав все те, що є її власністю а що находиться в його посіданню або під його контролею."

Також рішили також доручити єпископові Шпильці "обвинувачення" і дати йому "переслухання" (ст. 5).

Отже **наперед осудили** і засудили, **здеградували свого єпископа до мирянина без всякого переслухання і суду та засуду, а потім допиру будуть доручувати "обвинувачення."** Це все сталося в присутности іншого православного єпископа і за його тихою згодою. Ось взір православної любови і діл, а радше анархії і большевізації наших церковних відносин. Не диво, що Теодорович навіть по пересвяті від[illegible] свого святителя і з Мстиславом нічого спільного мати не хоче. А канадійські автокефальні досить рішучо показали йому двері.

Для розумних людий є **тільки один вихід** з того положення.

Вернути назад до тої Церкви, в котрій родилися і хрестилися, наперед добре [illegible] висповідавшися і в покорі сердець подякувавши Богу, що аж такою окружною дорогою дав змогу повернути назад до Правди Христової і [illegible] мир, любов і єдність.

"Укр. Робітник" ч. 27 з 1950 помістив **рішення зїзду гетьманців Державників** і то ювилейного, на котрім наші всечесні отці правили Службу Божу і проповідали. На 11 місці тих ювилейних рішень з нагоди 25-ліття гетьманського руху в Канаді, є [illegible] резолюція: "З[illegible] пересилає свій християнський привіт Святому Отцеві, Митрополитові Полікарпові в Европі [illegible] владикам обох українських віровизнань [illegible] Канади й З.ДА.

То здається буде вершком [illegible] мудрости [illegible] до Папи і одним духом до митр. Полікарпа та всіх владик "українських ві[illegible] [illegible] як такі [illegible] поважно переводити. Одинацяте рішення ювилейного [illegible] є **дуже несмачним жартом** [illegible] брак розуміння важности і вартости Апостольської Столиці [illegible] Інакше ці люди, думаю, не посилали "привітів" без розбору і роздуми куди і кому.

[illegible] "Мітла" [illegible] 1950 [illegible]

"Якщо завтра війна
над Москвою вона
невблаганним судією повстане,
буде Сталін [illegible]
закликать лити кров,
та даремно закличе, поглине...
Весь московський народ
скаже: Цвях тобі в рот,
вік дурив, а тепер не одуриш!
Не підем на війну,
за тебе сатану,
за смердючу твою диктатуру!

Ех, коби так сталося!

[illegible] **московський народ** чимось **інакшим дихає** ...

"Кан Ранок" в числі 708 містить коротку статтю якогось львівського доктора, котрий аж тут розоблачує себе, чому він став протестантом. В Канаді ніхто не цікавий [illegible] переробляє свої [illegible], навіть як покінчив студії "в найкращих університетах світа." **Студії ще не є захороною перед вродженим хамством.** Може найти таке як на тих фармерів [illegible] на тій самій сторінці той самий "Ранок," [illegible] один фармер другому від [illegible] отверто і ясно.

"Т[illegible] між биками перший був я, а між свинями мій сусід Панько."

Часом доктори фільософії недалеко відбігли від подібного зисовання.

ІСТОРІЯ УКРАЇНИ

(Закінчення)

Ми навели речення по реченню з тої Історії видання пана Тиктора і виказали послідовно, як богато неточностий, невірности, браку наукової методи, глибшої думки і фальшивого насвітлення подій, є в тій Історії, що чинять її не тільки виданням дилетантським але шкідливим для загалу, бо на ній неможна виховати покоління борців за свободу і незалежність народу, але тільки [illegible].

Ми вчинили це й тому, що пан Тиктор [illegible] деяких людий, щоби показати і доказати речення по реченню, де саме в його Історії є блуди і недомагання. Це передали нам і ми послужили доказами і моглиб тих доказів дати в безмір більше, але це не є наша ціль і шкода [illegible] на таку справу.

Незбитим є, що та Історія далеко відбігає від розуміння правдивої історії та її завдань.

Тиктор [illegible] Історії др. Крипякевича, котрий навіть був [illegible] [illegible] Тиктор [illegible] був надто толерантним, так само як теперішні попечителі [illegible] Товариства ім. Шевченка [illegible] Історію [illegible], в котрій дійсно насвітлено спроту Унії так само, як і [illegible] Тиктор [illegible] наукової праці члени Тов. ім. Шевченка не вміли і не знали [illegible] видати наукову проти Унії і тим самим проти українського католицтва. Тут кінчиться всяка аргументація і остає спитати по англійськи: Can [illegible]

[illegible] члени Наук. Тов. ім. Шевченка, що оплюгавлюють ту саму руку, яка простягнула їм поміч і забезпеку.

Це трагедія цілого нашого руху, від верхів до низу. Той брак отямки і елементарної приличности поведення та [illegible] повсякчасне історичної правди, це є якраз той дух притаєного большевизму, немудрого бунту і руїни по дусі Ганджі Андибера, що збирав "голоту в корчмі погуляти," коли все кругом горіло на Україні, чи ще давнішe [illegible] Прокопіо, якого [illegible] захід Европи, а який женеться нашими степами і душами досі по Україні.

Виясення Тиктора в пресі з тої нагоди нічого не виясняє, тільки ще глибше потверджує все досі нами сказане.

А його несмачний і брутальний жарт в "Комарі" про большевицькі ордери носить восмак шантажу і ракетірства. Це вже погроза для [illegible] кубли [illegible] Тиктора. Так в Канаді не бориться. Тут демократична свобода і клеймом большевизм [illegible] Бувним себе безкарно обкидати. На ордери від матушки всього православія Моск-

(Продовження на стор. 7)

ОБЛЕГШЕННЯ ІМІГРАЦІЙНИХ ПРИПИСІВ

Згідно з новими приписами міграційними дозволяється тепер спроваджувати не лише на фарму, але й до міста домашню присуґу робітників, ремісників, професіоналістів і ін., яких забезпечено тут наперед мешканням та працею.

Аплікації на дозвіл в'їзду можуть робити так давніше тут замешкалі як і новоприбулі.

Близчих відомостей уділить на бажання

J. RUDACHEK,
700—B McIntyre Bl., 416 Main St., Winnipeg, Man
Tel. 924 622

ГОТОВЕ ВАРЕНЕ МЯСО ТА КОВБАСИ заощадять Вам багато часу у приготовленні обіду чи вечері. За всякими мясними виробами для домашнього вжитку та для різних оказій як партії, весілля, вдавайтесь до

СТЕФАНА ГОЛОВЧУКА
представника
WINNIPEG SAUSAGE CO.
Phone 56082 — 915 Main St., Winnipeg, Man.
Телефон п-а Головчука—594490

МІЙ ПРИЯТЕЛЬ— буде Вашим приятелем у вихованні Ваших дітей на побожних дітей Церкви, чесних громадян Канади та свідомих Українців.

Кожного місяця через цілий рік буде приносити потіху й науку Вашим дітям.

Ще нині пішліть $1.50 на передплату МОГО ПРИЯТЕЛЯ, одинокого діточого журнальчика в Канаді й Америці.

ДІТИ ЛЮБЛЯТЬ ЧИТАТИ

КАРТКА ЗАМОВЛЕННЯ
На Діточий Журнал "МІЙ ПРИЯТЕЛЬ"

Залучаю $1.50 на цілорічну передплату діточого журналу "МІЙ ПРИЯТЕЛЬ"

Моє імя ....

Адреса ....

MY FRIEND, 49 Kennedy Street, Winnipeg, Man.

ЧИТАЙТЕ УКРАЇНСЬКУ КАТОЛИЦЬКУ ПРЕСУ КАНАДИ

"БУДУЧНІСТЬ НАЦІЇ," двотижневик, - $1.50 на рік.
"The Future of the Nation," 49 Kennedy St., Winnipeg, Man.
"УКРАЇНСЬКІ ВІСТИ", тижневик, $2.50 на рік. Адреса
"Ukrainian News," 10012—109 St., Edmonton, Alta.
"ГОЛОС СПАСИТЕЛЯ," місячник, $1.50 на рік. Адреса
"The Redeemer's Voice", Catherine St., Yorkton, Sask.
"НАША МЕТА" тижневик, $2.50 на рік. Адреса
Our Aim, 550 Church Street, Toronto 5, Ont.
"СВІТЛО" двомісячник, $2.00 на рік. Адреса
"The Light," 3 Beverley Street, Toronto, Ont.
"ЮНАЦТВО", місячник, орган УКЮ $1.00 на рік, адреса
"The Youth," 9648—108 Ave., Edmonton, Alta.

Інж. В. Безхлібник

МОСКВА ТЮРМА НАРОДІВ

[illegible] несла волі в їм [illegible] більше [illegible] побудовано концтаборів і тюрм і до [illegible] мандрували і постійно мандрують тисячі, **міліони лю**[illegible] концтаборна хвиля, як зараз шириться на схід і за[illegible] залляте нею Середня Европа і Балкани, загрожена [illegible] і вже захоплений весь Ки[illegible]

Як у XIII столітті, як колись за Джингісхана, той, хто [illegible] певний чи встане рано живим чи побачить ще раз волю. Цілі села і міста, і по їх наскоку цілі [illegible] пусткою. Відривають матерей від дітей, [illegible] мордують, чинять [illegible] рай соціялізму червоного на наших землях.

Невільничі шляхи не їдуть вже як колись на полудне; білі й червоні московські сатрапи промостили ці шляхи на північ і на схід. Будова каналів, добування золота, вирубка лісів це праці, які виконують модерні невільники в так званій країні соціялізму. Ті, що ще не в концтаборах [illegible] [illegible] переви[illegible]ують норми на [illegible] [illegible] царська Росія це один великий концтабор.

Хвиля виселень обняла усі простори розлогої країни. За нарадами малих республик, які в цілости виселено, прийшла черга й на Україну. Тих, що за лінією Керзона, переселено до Східньої Прусії, всі інші мандрують на Сибір.

В так званій країні найпередовішої демократії виповіджено війну Богові й знищено Церкву. Людину, створену на образ і подобу Божу, зіпхнуто до звірини, що шукає засобів [illegible] [illegible] вільну людську думку і задавлено сумління.

В найбагатшій країні доведено до голодової смерти 10 міліонів людей. Відняте від уст голодуючих зерно вивожу[illegible] здобуття ринку [illegible] Сахалину золото [illegible] численним агентам для розкладу огидної, брехливої пропаганди.

[illegible] XIII [illegible] концентрі [illegible] світа. Убивши мільйо[illegible] [illegible] міжнародній суд за [illegible] проти [illegible] цинізмом протестують проти засуду двох людей в Греції, щоби відвер[illegible] [illegible] Москва [illegible] [illegible] [illegible] замість [illegible] ними як [illegible]. Скажено атакують малого, не[illegible] [illegible] християнської моралі?

І одно й друге! В світі діють вже нові сили, якраз там, [illegible] моралі й людської культури. Ці сили борються однаке не за мир за всяку ціну, але за мир по знищенні тюрм і таборів і міжнародніх опричників. Не за мир по поневоленні народів і замкненні в концтаборових людей, як це ми бачили по закінченні першої і другої війни, але за мир всіх свобідних людей і народів.

[illegible] принести волі всім народам і людям. Причина тому участь Росії, і царської і большевицької, у них світових війнах по стороні тих сил, що боролися за самовизначення народів **та Атлянтійську Карту**.

Щоби вкінці запанував мир на світі, Росія мусить бути знищена. Тільки розподіл Росії на національні держави поневолених нею народів, принесе мир на Сході Европи а дальше й в цілому світі.

Будьмо чуйні! Ворог підповзає до нас і нашіптує нам про віднову на руїнах большевицької Росії Росії царської або демократичної.

Збанкрутований політик Керенський такий же самий імперіяліст як його большевицькі противники. Він, що не має навіть клаптика російської землі під своїми ногами і користає з ласкавої гостинности Америки, він мріє про дальше поневолення народів Сходу Европи в імперії, що мала б прийти по знищенні большевицької.

Український народ і інші народи Сходу Европи і підсоветської Азії вже раз сказали своє слово панові Керенському, як говорить нині Сталінові. Народи Сходу Европи і підсоветської Азії будуть бити завтра Керенського як бють сьогодні Сталіна. Ці народи, зєднинені в Антибольшевицькім Бльоку Народів східньої, середньої і полудневої Европи і підсоветської Азії мають одну одиноку розвязку для підбольшевицької Европи і Азії. Це розподіл Росії на національні держави поневолених неї народів. Колись римський політик Катон повторяв постійно, що Картагіну - ворога Риму - треба знищити доти, доки Картагіну було знищено. Ceterum censeo.. Росія мусить бути розподілена. Хто не візьме до уваги прагнень українського і інших народів поневолених Росією, того стріне така доля на Сході Европи, яка стрінула Наполеона та стрінула Гітлера. Нерозумний [illegible] народів Сходу Европи і підсоветської Азії означає посилення большевизму. Світ мусить зрозуміти раз на завжди, що світовий мир, що мир Европи, і тим більше доля Сходу Европи і підсоветської Азії звязані нерозривно з Україною. Без вільної України на руїнах СССР немає вільних держав наших сусідів. Без вільної України немає вільної Польщі, балтійських держав, балканських держав, навіть тоді, коли вони існують якийсь час в періоді слабости Росії. Загроза для мира і менших держав заходу і сходу, півночі й полудня не зникне й тоді, коли приміром на місце большевицького СССР прийшла б інша єдина неділима. Пригадаймо, що й царська Росія окупувала Фінляндію, балтійські держави, Польщу, Україну, Кавказ і була

Нова знимка королевої Єлисавети, знята в палаті Бакінгем в Льондоні.

не меншою тюрмою для підбитих народів від большевицького СССР.

Я бачив один рисунок, то воза, що називається Росія, за[illegible] [illegible] Ро[illegible] [illegible] руський цар і поганяє. На другому рисунку косоокий руський дворянин Ленин скинув з воза царя і сам поганяє. Змінюються по[illegible] [illegible] народи [illegible] Керенський.

[illegible] боротьби зі Сталіном, з Керенським, з російським імперіялізмом, з тюрмою народів, концтабором СССР. За розподіл Росії за вільні держави [illegible] за свободу народів і [illegible] Україна [illegible] бороться, хоч самітна, хоч проти переважаючих сил.

Україна в авангарді боротьби за волю й Бога за право [illegible] християнську цивілізацію. В [illegible] СССР, а на землі шаліє [illegible] Бога [illegible] Хрест і Меч стали нині символами її України. [illegible] жінки і мужчини зреклися всього: власного життя, особистих вигід, і пішли нести тяжкий хрест українського народу і всіх народів поневолених большевизмом. [illegible] УПА вже 7 [illegible] бою.

Але світ ще не реагує так, як треба. Стукаймо до сумління світа поки не запізно. -Народи поневолені й загрожені большевизмом і комунізмом єднайтеся в боротьбі з большевизмом комунізмом. Станьте всі до боротьби з ворогом людства, християнської цивілізації, людської гідности, доки ще не запізно. Те, що нині діється в Україні й цілому СССР може завтра діятися в цілому світі. Вказуймо на злочини большевизму. Говорім ще раз й ще раз, доки всі не почують, доки це не станеться: Росія мусить бути поділена на національні держави.— Ширім ідеї нового ладу на Сході Европи. Вкладаймо на передумови правдивого мира в світі. За визволення з концтабору шепче своїми змученими устами молитву наша мати в снігах сибіру. Може десь в тайгах сибірських, в голоді й холоді, наші рідні думають про нас і надіються, що ми їх визволимо.—Наші братя і сестри зі зброєю в руках сподіються, що ми поможемо їм в боротьбі. Не даймо їм дармо ждати, виправдаймо їх надії, скоротім їхні муки. Прискіпшим день, коли і їм, як чотири роки тому нам отворяться брами концтаборів СССР, коли і сам СССР розвалиться і правда переможе.

Най живе боротьба українського народу та поневолених большевиками народів за розподіл Росії і побудову національних держав на її руїнах!

Нехай живе боротьба за свободу народів і людини!

Хай живуть свободолюбиві народи світа, що подають братню поміч українському та іншим поневоленим большевиками народам!

Хай живе УПА і всі повстанчі армії поневолених большевиками народів!

МОСКВА ПАЛІЙ ВІЙНИ

Під таким гаслом було проведене **Протестаційне Віче** [illegible] 30 [illegible] Вінніпегу Філія Ліги Визволення України на Вінніпег бачучи нову хвилю [illegible] большевиць[illegible] [illegible] масове віче [illegible] Рідної Школи ім. Шашкевича.

Незважаючи на літню пору, заля була заповнена людьми по береги.

Віче відкрив голова філії Л. В. У. пан Адам Біжак.

До президії покликав панів: Кравціва, Ребчука, Михалюка, о. Шведа, Паркасевича, а до Резолюційної Комісії Др. Марунчака і Барткова.

У вступному слові п. А. Біжак представив образ комунізму, що одною рукою збирають підписи за "миром" а другою кидають вогневі бомби.

Головний реферат виголосив Всеч. о. Семен Іжик про Москву як палія війни та про злочинну роботу пятої колони.

На вічу напятновано поступок лідера прогресивної партії Тим Бака за критику уряду Канади.

Висловлено признання для премієра Канади Ст. Лорана за правильну поставу до справи Кореї.

[illegible] Др. Марунчак [illegible] гимну українського і англійського закінчено віче.

Учасник

Українці Східного Екзархату складають жертви на

ПРЕСОВИЙ ФОНД МОГО ПРИЯТЕЛЯ

З рамени Централі Українців Католиків Канади, Всеч. о. Семен Іжик, редактор української дитячої газетки "Мій Приятель" обїхав ряд місцевостей Східної Канади. В [illegible] [illegible] Рідні Школи [illegible] Організовані осередки в яких переводив гутірки з дітворою, заохочував до передплати преси та основував Лицарства молитви за Україну ("Верниця Дітей")

На тему виховання дітвори в християнсько-національнім дусі [illegible] проповіди в церквах підчас Богослужень та доповідей в Читальнях про боротьбу Нашої Церкви з комунізмом. [illegible] [illegible] слухачів, що їм близько є справа дитячої літератури.

Крім того відвідуючи [illegible] пресовий фонд єдиного українського дитячого журналика МІЙ ПРИЯТЕЛЬ.

Форт Вилям $17.00, Судбері [illegible], Тимінс 25.75, Кирклянд Лейк 18.00, Торонто (центр) 42.00, Торонто (вест) 25.00; Гемилтон 70.00, Гримсбі 10.00, Ст. Кетеринс 33.50, Льондон 19.50, Кичинер 20.50, Оттава 33.75, Кошистон 5.00, Монтреал (Філія ЛВУ) 32.75; Монтреал (ЛУКЖ) 10.00, Монтреал (Іберві[illegible]) 13.00.

Всім жертводавцям складаємо щиросердечну подяку за так ласкаву піддержку нашого журналика.

За В-во Мій Приятель,
49 Кенеді Ст. Вінніпег, Ман.

о. С. Іжик

ПОШУКУВАННЯ

Володимир Голик пошукує родину **Олиськевич,** що складається з матері і двох доньок Галі й Оленки, котрі виїхали в 1948 р. до Канади з Регенсбургу (Німеччина).

Заінтересованих проситься писати на слідуючу адресу
W. Holyk,
c/o Rebak,
338 So. 10th St.,
Newark 3, N.J., USA

Зофія Кохнович, новоприбула до Канади, народжена в селі Ставок, повіт Пінськ, пошукує свого рідного батька у Канаді, **Симеона Кохновича,** котрий прибув тут до Канади ще в 1928, з рідного Краю.

Тожні інформації й листи слати на слідуючу адресу:
Miss Zofia Kochnowych,
Burgess[illegible] 301,
Welland, Ont.

ІСТОРІЯ УКРАЇНИ

(Продовження з стор. 6)

ви заслужив своїм виданням хтось інший, не критики. Та ми і, поважнілиби того твердити для нікого, бо грішної образи і зневаги нині годі навести. Тиктор в своїх виданнях пускається туди. Думаємо, що в Канаді далеко тим не зайде.

ZAWIDOWSKI FUNERAL HOME
LIMITED
Погребове Заведення Завідовського
Selkirk & Parr Sts. Ph 594-911

Зайдіть до
CRITERION HOTEL
Phone 29272 214 McDermot Ave (½ block W of Main)
"Де гості почуваються як в дома"
Ed. Keim—властитель

Дайте нагоду НАМ—ВАМ послужити
D. E. ADAMS COAL Ltd.
COAL — COKE — WOOD
Властитель—Павло Телешко
Phone 502696—501688
Скора та ввічлива обслуга

В НАС
Можете набути першої якости свіжого м'яса і р[і]жних м'ясових виробів, а спеціяльно ковбас, котрі в Саскачевані знані як "найсмачніші."
Скора і щира обслуга. Зайдіть або кличіть до:
STAR MEAT MARKET
230 20th St. W. Saskatoon
Phone 3342
П. Матвійчук, Я. Дуснко, Ю. Витик
—власники—

НАГРОБНИКИ

Звичайні і Артистичні
Вдавайтесь до
Представника
ВАСИЛЯ ХОМЯКА
498 Bowman Ave., East Kildonan, Man
J. O. Brunet
405 Bertrand at Youville
ST. BONIFACE, MAN
Bus. Phone 201864
Res. Phone 202448

Тел. Бюра 85 416 Рез. 53 953
Dr. L. W. Reznowski
ЛІКАР І ХІРУРГ
X-РЕЙ
Бюро і Резиденція
846 Selkirk Ave., Winnipeg

North Winnipeg Co-op
Limited
Вугля, дрова, фарби, шкіряні робочі рукавиці і хліб
— Членство $5.00 —
Українське, чисто-кооперативне підприємство. Ярда:
1042 Selkirk Ave., Тел. 55919
Пекарня: 1069 Selkirk Ave.

ХУДІ ЧОЛОВІКИ, ЖІНКИ, зискають 5, 10, 15 фт. ДІСТАНЬТЕ СВІЖУ ОХОТУ, ЕНЕРГІЮ, СИЛУ

Що за почування! Кістисті члени набирають тіла, погані западження виповняються, шия більше не худа; людина тратить той зморений слабий "патиковий" вигляд. Тисячі дівчат, жінок, чоловіків, які ніколи передтим не могли зискати ваги, тепер є горді з своїх формених здорових фігур. Вони вдячні спеціяльному скріплюючому тіло-будуючому ліжові Острекс. Його тоніки, зміцнювачі, збуднювачі заліза, вітамін В1, вапно, збагачують кров і відновлюють апетит і справність так, що поживa дає вам більше сили і живности; додайте тіла на кості. Не бійтеся, що станете за ситі. Перестаньте наколи зискаєте тих 5, 10, 15 чи 20 фт., яких вам потрібно для нормальної ваги. Кошт малий. Нова "познайомлююча" величина лише 60с. Попробуйте славних Острекс Тоник Пігулок для нової сили і додаткової ваги, ще сьогодні. По всіх аптиках.

Канадійська Родина Багато Завдячує ... Україні

Слово Признання Калверта Канадійцям Українського Походження

Канада завдячує багато своїй могучости, животности і багатій якости своєї демократії злиттю расових і культурних спадщин з ріжних країв.

Ніхто не може більше оцінити правдивого значіння слів свобода і демократія як ті, котрі терпіли гнет.

Хотяй Українці відчували чобіт опресора через шість сот років, вони не стратили своєї любови свободи. Перші українці прибули до Канади в році 1892, а за ними слідував постійний наплив цих витревалих і повних засобів людей, аж сьогодні є їх в Канаді понад 300,000.

Вони є ентузіястами-співаками і експертами у вишивках. Молодше покоління видає письменників, лікарів, адвокатів, учителів і послів, які вкладають багато до поступу великої канадійської родини.

Calvert DISTILLERS (Canada) Limited
AMHERSTBURG • ONTARIO

В році 1622, голова славної Калверт родини, оснував одну з перших канадійських кольоній в Ньюфундленді. Калверта ідеї свободи і релігійної толеранції продовжуються через наслідні покоління родини Калверта, [illegible] способом помагаючи творити зразок демократії, якою [illegible] сьогодні радіємо.

Кольоровий образ цього оголошення в англійській мові можна набути безплатно написанням листа до: ADVERTISING MANAGER, 1430 Peel St., Montreal, Que.

Ad. No. M-C-51 — 4 cols. x 170 lines — 1950

ЧИ ЗНАЄТЕ? ЩО

Полювання в Північно-Західних Територіях Канади є забороненим для всіх ловців, крім мешканців тих земель, котрі з полювання отримуються. Канадійський уряд переводить тепер досліди в тій північній частині Канади, якби збільшити число великої звірини там, і в тій цілі призначив певні околиці на резерви, охоронні місця, де нікому, навіть і мешканцям півночі не можна полювати.

Маркони, в 1901 я в ж[е] Кабота, на горі Сигнальовій, в Ст. Джан, Нюфаундленд, одержав першу бездротню телеграму переслану через атлантійський океан з Европи.

В 1866 заложено було на дні океану, після многих безуспішних старань, перший трансатлантійський кабель з Ірландії до Нової Фундляндії. Нині на дні океану лежить 28 відділених каблів, з котрих декотрі можуть рівночасно подавати п'ять депеш в обі сторони, зі скорістю 5000 слів на мінуту.

За вуглям, дровами, будівельними матеріялами та готовим цементом вдавайтесь до
WASHINGTON FUEL
491 Washington Ave.
East Kildonan, Man.
Phone 501888
М. Возний—властитель
Ми доставляємо самі. Жадна робота не є замала для нас.

ЧИ ВИ ВЖЕ ВІДНОВИЛИ СВОЮ ПЕРЕДПЛАТУ БУДУЧНОСТИ НАЦІЇ?

НАГОДА ДО ЗАРОБЛЕННЯ $1,000.00!
ЧИ ВИ є заінтересовані зробити добре діло і при тім заробити собі вояірливе комісове? Нам треба представників-агентів, котрі робилиби для нас стале і малиби певну працю чи булиби заняті лише часово. Сих агентів потребуємо ми, Канадійський Національний Тижневик, виданий англійською мовою, що подає Католицькі Вісті, "ДИ ЕНСАЙН". За близшими інформаціями удавайтеся на слідуючу адресу:
Circulation Manager,— 464 St. Francis Xavier St., MONTREAL, CANADA

БУДУЧНІСТЬ НАЦІЇ

Перший Український Католицький Двотижневик в Канаді. $1.50 на Рік.
БЮЛЕТЕНЬ БРАЦТВА УКРАЇНЦІВ КАТОЛИКІВ КАНАДИ
THE FUTURE OF THE NATION—Bulletin of the Ukrainian Catholic Brotherhood of Canada.
Рік 18, ч. 19-21 (307-309) Йорктон, Саск. 1 Листопада 1950
Vol. 18, No. 19-21 (307-309) Yorkton, Sask. November 1, 1950

ВАРВАРСТВО XX СТОЛІТТЯ

Дня 28 квітня цього року в Пряшеві відбувся [illegible] збіговисько большевицьких посіпак, які рішили "ліквідувати" Унію нашої Церкви на Пряшівщині і злуку з московським православієм.

Подаючи вістку про [illegible] ние" екзарх московської [illegible] той самий що ще недавно [illegible] ником Костельником [illegible] 1948 році тепер [illegible]

[illegible] зборів в Пряшеві [illegible] Чеська вла[да] [illegible] тим всім і заповідає, що всі послушні його зарядженням не будуть голодні і дасть їм спромогу задовільнити духовні потреби вірних. Отже обіцює подвійні блага матеріяльні і моральні. Крихітку хліба і можність остати зі своїми парохіями на місці та обслуговувати їх релігійно. Числять на [illegible] арештовані, з огляду на свої родини і душевний сентимент таки заломляться, бо схочуть остати на місці. Летючка замітна тим, що заповідає неперивність відправ там, де певно вже вивезені наші священики. [illegible] московським [illegible]

Про наших владик ані згадки, пропали без знаку. Елевтерій заповідає створення нової адміністратури в Михайлів[ці] [illegible] вашей среды". Значить не найшли ані одного зрадника з місцевих досі і це може одинокою світлою сторінкою трагедії.

Тим на очах світа і культурної Европи варварська Москва [illegible] Пряшеві [illegible]

Чи маємо тут мовчати. Чи можемо на це мовчки глядіти? Бурі протестів через проповіді, зібрання і резолюції повинна сколихнути наших вірних в Канаді. Треба перевести [illegible] варварства Москви [illegible] посилати до міністерства внутрішних справ в Отаві. Наш посол пан Дікур повинен також забрати в цій справі слово. Як член канадійської делегації на терені Обєднаних Націй [illegible] людським сумлінням, давлення свободи совісти і диктаторський терор на Пряшівщині та жадати звільнення арештованих владик наших, клиру, вірних і повернення дібр нашої Церкви правним власникам.

Мовчати не смємо!

Як вже ми самі [illegible]

Наш голос [illegible] в Канаді и прес[і] [illegible]

Голос з кров[и] [illegible] до Бога о месть!

ПАПА МЕЦЕНАТОМ УКРАЇНСЬКОЇ НАУКИ

Перед нами урядовий листок-новий Українського Вільного Університету в Мінхені, ч. 4., 1949-50., виданий англійською мовою.

Являється він цінаве зсумуванням всеї праці Університету на академічний рік 1949-50. Вісті короткі, точні і цікаві.

Для нас являється дуже характеристичним заява Ректора Університету, проф. Др. Юрія Паненка, з нагоди надання почесного степення доктора фільозофії тимже Університетом, Преосв. Кир Іванові Бучкові, Апостольському Візитаторові Українців Католиків Західної Европи, в дні 5 березня, 1950.

Пан Ректор з сеї нагоди висказав дослівно слідуюче в сторону Святійшого Отця:

"Папа Пій XII, в правдиво батьківській любові до нещасного народу, простягнув свою помічну руку Українським студентам, незалежно від віро-визнання. То батьківське милосердя зі сторони Голови Римо-Католицької Церкви має історичне значення і Український нарід буде по вічні часи з вдячністю любити і згадувати його память, без різниці на віро-визнання."

Честь, кому честь! Які то прегарні слова признання в сторону Святійшого Отця, яко Батька для Українців, без різниці на це чи вони католиками чи православними, з уст великого українського мужа науки. Скільки треба би було научитися декотрим нашим збаламученим братам в Канаді, що палають ненавистю до всього, що Като[лицьке] [illegible] від Пана Ректора Паненка.

Українці Католики Канади дякують ВПоважаному Панові, Др. проф. Юрієві Паненкові за сі щирі слова подяки й признання в сторону Голови Української Католицької Церкви.

[illegible] камінь [illegible] при церкві св. Покрови в Виннипегу. На знимці майор міста Виннипегу, Г. Колтер, вкладає камінь на-різний, кругом священство і люди. Зі священиків були присутними: оо. С. Семчук, др. Кушнір, П. Романишин, М. Р[illegible], С. Хм[е]ляр, ЧСВВ, П. Пулик, І. Кристалович, К. Гаврилів і прочі.

З ЖИТТЯ НАШОЇ ЦЕРКВИ

Дня 15 жовтня, неділя, було посвячення резиденції для священика при парохії Христа Царя у Виннипегу. Посвячення довершив Преосв. Кир Андрей. Парохом церкви є Всеч. о. М. Романчук.

В четвер, 28 вересня Всеч. о. Антін Луговий, парох Ретльберт, Ман., святкував 25 ліття свойого священства. На торжестві було присутних 22 священики з Манітоби і Саскачевану. Свято звеличав своєю присутністю Преосв. Кир Андрей. ВПреосв. Архиєпископ Василій Ладика з сеї нагоди і за[слуги] Всеч. о. Антона для нашої Церкви в Канаді, підніс його до гідности Каноніка. БНації долучається до щирих побажань вірних і священства і бажає Всеч. о. Канонікові Луговому, свому сталому співпрацівникові, всего добра й Божого Благословення.

В Дауфин, Ман., в неділю 15 жовтня, було посвячення ново-збудованої резиденції для священика. Парохом в Дауфин є о. Г. Т[illegible]

ОО. Редемптористи в Роблин, Ман. викінчують будову прегарної гроти в честь Матінки Божої НП. Образ Матінки Божої отці спровадили з Італії й його посвятив Преосв. Кир Андрей.

Наші добрі люди збудували прегарну хату для священика в Арран, Саск., де парохом є Всеч. о. Ю. Габрусевич. Під проводом сего священика збудовано також церкву в Дурбан, Ман., вер[х]у вже її скінчено і помальовано, як також помальовано останніми часами церкви в середині в [illegible], Саск. і [illegible], Саск.

В Саскатун, Саск., парохія св. Юрія викінчує прегарну, [illegible] парохову [illegible] резиденцію для священика як також [illegible] малюра, що малює церкву св. Юрія в середині. Парохом Саскатуну є Всеч. о. М. Пелех.

В Вадині, Саск., будують церкву, як також і придбали хату для священика. Парохом в Вадині є Всеч. о. Т. Гурко.

В Гамболдт, Саск., почали будувати церкву. Парохом сеї околиці є Всеч. о. К. Лотоцький.

В Рама, Саск., вже викінчено парохіяльну хату для священика. Парохом в Рамі є Всеч. о. О. Пасічняк.

ІНФОРМАЦІЙНІ ВІЧА НАШОЇ ЦЕНТРАЛІ НА САСКАЧЕВАН

Централя Українців Католиків Канади відбула цілу низку окружних Зїздів у минулих місяцях у Манітобі. Зараз буде продовжувати свої Зїзди у формі Інформаційних Віч у провінції Саскачеван. З Виннипегу висилає Централя свого головного бесідника й представника, Всеч. о. СЕМЕНА ІЖИКА.

Всеч. о. Семен Іжик, редактор дитячого журналу "Мій Приятель," буде мати Віча в таких намічених округах у Саскачевані: Йорктон, Гефорд, Реджайна, Канора, Рама, Мелвил, Келворт, Альвена, Флин Флон та други околиці. Докладніші дані подамо пізніше.

УСПІШНИЙ ЗЇЗД БУК-А САСКАЧЕВАНУ

ЗІБРАНО НА БУДОВУ ІНСТИТУТУ ПОВЕРХ $4,000.00

Провінціяльний Зїзд БУК Саскачевану відбувся торжественно в Саскатуні в днях 7, 8 і 9 вересня, 1950. Зїзд звеличав своєю присутністю Преосв. Кир Андрей. Було присутних [illegible] священиків і [illegible] добрих людей Саскачевану [illegible]

Підчас Архиєрейської Служби Божої в св. Юрія проповідь виголосив Кир Андрей, як також перевів посвячення фундаменту під новий Інститут, що зараз є в стадії будови. ВПреосвященний Архиєпископ Кир Василій Ладика на се торжество переслав через Кир Андрея своє Благословення і жертвував на будову Інституту $1,000.00 (тисяч). Між головними гостями підчас Зїзду були др. Ф. Лейс, ректор Університету Саск., проф. Симпсон, др. проф. [illegible], інженер Воробець і други.

Підчас спеціяльних нарад БУК-а вибрано Комітет Інституту, котрий буде займатися усіми справами Інституту. Сей комітет буде очолювати інж. Воробець.

— КОРОТКО —

[illegible]

[illegible] в 1931 [illegible] на лінах 10 [illegible]

[illegible] 1481

о. Семен Іжик

РІЗЬБАР ДИТЯЧИХ СЕРДЕЦЬ

(В 30-ліття письменницької праці Романа Завидовича)

Один з необхідних засобів виховання дитини, формування її душі і характеру, розвитку її інтелекту і почуття це мистецьке слово. Лектура — це перенесення дитини в іншу дійсність, яку вона спроможна переживати з усією безпосередністю. В дитини пробуджуються і розвиваються шляхетні почуття, любов правди, співчуття до знедолених, гнів до кривдників. Закріплюються почуття любови Бога, своєї Церкви і Віри, рідного народу та ближніх. Кладуться основи під естетичне виховання, зрозуміння для краси. Дитині подаються найвищі ідеали, загорнені в політурку мистецького твору. Тільки книжка, літературний твір, добра лектура спроможні вибрати зі суматохи щоденного життя і поставити перед очима юного читача справжню красу, Правду і Добро і своєю шляхетною тенденцією різбити молоде серце.

Таким то різьбарем дитячих сердець являється професор Роман Завидович. Саме цього року минає 30 років, невпинної праці Романа Завидовича в ділянці дитячої літератури. В 1920 році в дитячому журналі "Світ Дитини" є перший вірш п.н. "Святий Миколай" нашого ювилята. В цьому вірші є підкреслені два мотиви релігійний і національний, які стало проявляються у творах Р. Завидовича аж по нинішний день.

"...І прийде святий Миколай
Із хорошими дарами,
Щоб вкраїнські чемні діти
Привитати зі Святками.

Рнапимне, щоб в праці-трулі
Вітчині кували долю,
А Він перед троном Бога
Вимолить для Неї Волю..."

Вірш на чотири строфки підписаний псевдом: "Роман зі славної," ученик гімназії. У тому самому числі "Світа Дитини" в рубриці "Переписка Редакції" є такий лист від редактора: "РоманЗавидович у Тернополі: Твої вірші дуже удатні і "Світик" буде їх ще друкувати, але трохи пізніше. Бачиш, який тепер малий обем газети..."

З цього бачимо, що наш молодий Ромко ще, як гімназиний учень вже засипав редакцію своїми віршами. В другому річнику "Світа Дитини" тих віршів бачимо поміщених вже 8, в втретому річнику аж 17 і так з кожним роком зростало число праць поета для дітей.

Так повних 19 літ писав Р. Завидович у "Світі Дитини" та "Молодій Україні" свої вірші, оповідання, казки і сценки. Деякі речі вийшли осібними виданнями як: "Казка про царевича Івана," дитяча опера, "Серед ангелів," сценка, "Князь марципан" і інші.

Від 1938 року стає співробітником нового дитячого журналика "Мали Друзі". Цей гарний журналик перетривав навіть воєнне лихоліття і виходив ще на скитальщині. В тому десятилітті вийшли окремими випусками праці Р. Завидовича "Пригоди гномика Ромтомтомика," казки "Чародійні музики" і "Зимові царівни," картини з побуту дітей "На веселому Кутку," "Казка вигадка смішна про ведмедя-ласуна," сцена "Чорний Долько" і інші. Як підкреслюють педагоги, особливу виховну вартість має видана на еміграції у В-во "Нашим Дітям" ОПДЛ Мюнхен 1948 р. історична поема казка: "Хлопці з зеленого бору" (підписана псевдом. "Р. Роляник") і сценічна картина "Коли сходить сонце."

Роман Завадович

В р. 1947 співпрацював Р. Завидович і в журналі для дит садків "Сонечко." Треба зазначити, що на скитальщині зорганізовано "Обеднання Працівників Дитячої Літератури" то вибрано Р. Завидовича в члени Правління цього ж Обеднання.

В 1949 році Централя Українців Католиків Канади почала видавати перший на цьому континенті дитячий журнал: "Мій Приятель". Моєю першою річчю, як редактора цього ж журналу було звернутися до Р. Завидовича з прохaнням о співпрацю. Вже в березні того року дістали ми відповідь ". Дуже мені приємно навязати співпрацю з Вами і допомогти видавати "Мій Приятель": Я задоволений пише Р. Завидович (3. 6. 49), що Мій Приятель, за яким стоїть авторитет Церкви [illegible] працю серед української дітвори за океаном. Він має [illegible] Рідного Краю і [illegible] Вірність в Вірі і На[illegible]

Розуміється що за словами пішла щира, правдиво приятел[illegible] короткий [illegible] Р. Завидови[illegible] Моїм Прият[illegible] нител. [illegible]

[illegible]іри, Пиріжок, Ангельські очі, Молитва дитини, Місяць Марії, Правда переможе, Лицарі молитви, Вибачлива жабка. [illegible] це все вірші. З оповідань: Оборонець Ісуса, Як зайчик кумові відплатився, Казка про вдачу і нев[illegible].

Малий Пустун (Луць-Незгуль), Маруся Богуславка, Мар[illegible] пише, Як нечко кр[illegible] [illegible] стало та [illegible] день матері "Ангел на землі." Коли взяти під увагу те що п. Р. Завидович як 47 літна лю[illegible]дина серед тяжкої фізичної праці в місті Шика[illegible] [illegible] хвилину вільного часу творити такі [illegible] для дітвори (без жодного гонорару) це ж справжне [illegible] це правдивий приятел [illegible] [illegible]ських дітей.

До своїх писань [illegible] проф. Завидович [illegible] [illegible] увагою. В [illegible] рах пробивається [illegible] ясність образів [illegible] зорість ідейного [illegible], а попри [illegible] і культура мови [illegible] жий поет для дітв[illegible] [illegible]жої ласки.

Довoлі багато уваги [illegible] свячує Р. Завидович релі[illegible]ним темам. (св. Микол[illegible] [illegible]дво, Великдень [illegible] шовані молитви [illegible] [illegible] батьків [illegible] рі. Його твори [illegible] моральним [illegible] ністю.

Я [illegible]

[illegible] витого мисти[illegible] бодай ця к[illegible] цей 30-літн[illegible] стане одним [illegible] ровім вінк[illegible] Р[illegible] видович[illegible] ти Пом[illegible] праці [illegible] дітвори

НА ЦІЛЬ СХС

[illegible] Німеччини, вложили

З Вінніпегу (Збір. листи ч.ч. 0061 00647 і 00648) Ст. Тучак 2.00, по 1.00 М. Грибович, Кат. Дутко, І. Бі[illegible] (незаробл.), о. П. Романишин, [illegible] [illegible]цента, Марчак, О. Бо[illegible] [illegible] С. Іжик, О. Га[illegible] [illegible] І. Горич, Т. Хим[illegible] [illegible] Ісейко, М. Мишин[illegible] [illegible] Гало, Лука Лал[illegible] [illegible]

СКИТАЛЕЦЬ

Написав о. Семен Іжик, б. політ-вязень

СПОМИНИ З 1939—1948 р.

(В трьох частинах)

(продовження)

Чи Новий Траспорт?

Воєнні події при кінці 1944 р. розвивались в некористь Німеччини, всі були познаки що Гітлерові буде "капут". Це відчули й ми вязні неначе малу полекшу. Нас усіх священиків викликали на "транспорт". Забрали мене з блоку 16 і перевели на 17. Було нас тут около 35 священиків. Повезуть нас до Дахав, рознеслася чутка. В Дахав має бути більш ніж дві тисячі священиків. Кажуть, що там можна навіть Службу Божу відправляти. В кожного в нас якась радість. Говорять, що в Дахав змінилось зараз на краще.— Ми раді вирватися чимскорш з Гросс-Розен, бо це ж на Шлеску, близько польського кордону, а доходять чутки, що большевики вже під Краковом.

Попасти з під ринви на дощ нікому не усміхається. Комунарів знаємо добре, яке то вони можуть нам "визволення": перевести зі Шлеська на Сибір... з під чорного прапора впасти під червоний, від Гітлера до Сталіна..

У кожного політичного українського вязня було тихе бажання виїхати чим далі на захід, що б бути ближче американців чи англійців. З кожним днем приходили нові транспорти вязнів зі сходу. Це ж перевозили табори з Майданка і Авшвіцу. Наш табор у Гросс-Розен переповнений вщерть. В болотах за мурами вибудували провізоричні бараки. Кухня пізнила з обідами. А ми часто діставали обід аж по півночі. Як випили рано чорної кави, то з тим прийшлось очікувати на північний "обід", а багато разів було так, що цього обіду взагалі не дочекались. Вже два місяці сидимо в переїзднім бараці. Сильніших посилають знова в каміноломи. Я якось мав щастя захопити "посаду" головного замітача на бльоці та подвірю. Великим "пером" писав я по коридорах, "бібулою" витирав умивальню і так "урядував" від ранку до вечера. Пізніше додали мені до помочі провінціяла отців езуїтів о. Др. Конопку.

Настав місяць грудень, впали сніги, прийшли морози. Обсяг нашої "діяльности" поширився до відгортання снігу біля бараку. Голод, зимно й страх три "приятелі", які йшли, як марево в слід за нами. Але голод заспокоювали ми думкою, зимно рухливою працею, а страх надією на поміч Матінки Божої. Якщо б не та надія на Бога, то розпука серце б розірвала... Я сильно вірив, я кріпку надію мав, що ще жити буду, що те все минеться, що ще побачу волю...

Таборова різноманітність

Перед виїздом з Гросс-Розен слід би згадати й про так звані таборові розривки в час відпочинку. Був призначений час на відпочинок, а це в неділі пополудні та по вечірнім апелі. Але на цей "відпочинковий час" так багато було домашної роботи, що відпочинок перемінювався в працю.

В першій мірі треба направляти було убрання: зашивати, латати, цирувати панчохи тощо. Рівно ж треба було обчистити сорочку від вошей. Перед спаням ставали ми до контролі т. зв "ентльойзунг" (відушивлення). З електричними лямпками сиділи два вязні й робили переслітлення сорочки ('ексерей') як знайшли вош то властитель діставав пять буків на спину і зимний туш на голову. Кожний такої операції боявся й тому наперед сам так докладно нишпорив у всіх закутинах, що аж сорочку дер пазурами.

Було кілька дружин копаного мяча, які грали мечі в неділі пополудні. Розум[illegible]ся, що до таких дружин [illegible]лежала вища кляса, всяких "капів, блокових, шрайберів, форарбайтів", а кляса "мірян", що їх у таборах звали "музульманами" до того не пхалася. Музулмани ледви ноги волочили за собою й думали, як наситити "черево" якимись відпадками, що їх викидали з кухні на смітники. Орхестра властиво не належала до розривкої частини, це була "урядова" фунція, бо орхестра грала нам, як ми йшли до праці, як вертали з праці та грала й тоді, коли провадили вязнів на місце страчення. Музика для голодом виморених запропорщенців була дійсною іронією, бо кожний з нас мав свою власну "музику, як йому "кишки марша грали".

Місцем розваги можна назвати ще "кантину". Тут можна було купити буряків та "пиво" (якийсь сік, що його звали пивом). Гроші, що за них можна було купити, це були т. зв. "премієншайни" (купони) -дехто з вязнів діставав їх у нагороду за виконання тяжких робіт. Властиво більший рух був вечерами під кантиною т. зв. "чорна біржа" (як поляки називали "гандель, пшемисл і ошуство") Тут практикува[illegible] [illegible] торгівли [illegible] кромку хліба можна було ви[illegible] [illegible] черевики, шапку, [illegible] [illegible] Переважно такі чор[illegible] [illegible] ринки кінчилися бійкою [illegible] [illegible] Коли ви дали х[illegible] [illegible] ваш "купець" з хлібом [illegible] [illegible] втік.

[illegible] хворих вязнів був шпиталь т. зв. "ревір." Але цього ревіру ми всі боялися бо зі шпиталю до крематорії один тільки крок відділював. Хто був сильний і міг ще виконувати працю, цей ще якось жив надією. [illegible]е слабого вязня скоро викінчували цебто відсилали на той світ.

До великої приємности належало стрінути знайомих українців чи односельчан та поділитись з ними своїми турботами. Українські вязні найбільш любилися між собою та рятували себе взаїмно в кожній потребі. Такого дружнього співжиття не завважувалося між другими національностями. Треба зазначити, що українці були правдивими політичними вязнями, які дійсно за ідею терпіли, а німецькі вязні це були переважно бандити, злочинці, довготермінові кримінальники. На нещастя власне з них рекрутувалися наші наглядачі, які давали нам доброї "школи". Це були звірі в людськім тілі.

(Далі буде)

[illegible] Державам, на основі угоди з [illegible] 1904.

ЦЕНТРАЛЯ УКРАЇНЦІВ КАТОЛИКІВ КАНАДИ

"Я ПРИЙШОВ — ЩОБ МАЛИ ЖИТТЯ І ПОДОСТАТКОМ ЙОГО МАЛИ"... (Йоан 10, 10).

ВІДВІДИНИ МОНС. МАЙОЛІ В ВИНИПЕГУ

Монсіньор Йосиф Майолі, Секретар Кардинала Тіссерана при Св. Конгрегації для Східної Церкви прибув до Вінніпегу дня 5 серпня 1950 р. На стації стрінули його місцеві священики. Зі стації удався Монсіньор до ОО. Василіян, де відправив Службу Божу а відтак зложив візиту Його Екселенції Кир Андрею в Епископської Палаті. Там відбувся також з цеї нагоди обід, на якому були присутні всі священики міста Виннипегу і деякі з околиць. Після обіду Монсіньор в супроводі о. Мискова ЧСВВ і о. Др. В. Кушнира відїхали, щоби глянути Катедру Св. Володимира і Ольги.

Монсіньор Майолі був незвичайно зацікавлений так успішною будовою катедри, оглядаючи докладно імпонуючу будову та висловив своє признання для катедральної парохії за так гарне діло, що остане заповітом віри і жертви для Божої справи для грядучих поколінь.

Після цього Монсіньор Майолі в супроводі ОО. Мискова і Кушнира відвідав всі наші парохії у Вінніпегу а також катедру св. Боніфатія і катедру св. Марії.

В неділю дня 6 серпня Монсіньор Майолі був присутним на співаній Службі Божій в катедральному храмі св. Володимира і Ольги. Службу Божу співав о. др. Василь Кушнір, диаконували о. С. Тарнавецький і о. М. Романчук. На прикінці Служби Божої о. др. В. Кушнір, парох катедри, привитав Достойного гостя найперше українською мовою і відтак італійською.

Від щирого серця витаю Вас, Всесвітліший Монсіньор, говорив о. Кушнір. Витаю Вас від себе і від цеї катедральної громади. Протягом послідних 3-ох літ отсе вже [illegible]тий раз, що ми маємо тут велику честь гостити між нами високих представників Конгрегації для Східної Церкви. Три роки тому гостив у нас Його Емінеція Кардинал Тіссеран. [illegible] сьогодні маємо честь витати Вашу достойну особу, [illegible] займає високе становище у самому центрі нашої св. Католицької Церкви. І по цій причині Ви для нас не є чужим. Ми Вас витаємо як нашого брата, що має особливші завдання і особливші відвічальности в цій самій церкві, в якій ми молимося для якої ми трудимо[illegible]

Певно, що історію українців католиків Канади Ви знаєте. [illegible] не буде злишним, [illegible] [illegible] о із життя та праці отсеї катедральної громади.

Початок катедральної церкви св. Володимира і Ольги [illegible] понерх 50 літ тому назад. З початку маленька церковця, [illegible] десятками родин, поволи почала розростатися і кріпшати. Кілька разів вірні малу церкву поширяли та відновляли аж вкінці рішили вибудувати нову, більшу, якаби [illegible] знова послужити бодай через других 50 літ. І дійс[illegible] [illegible] церква повстала в 1940 р., церква, в якій ми сьогодні находимося. Однак після двох-трьох літ показалося, що [illegible] ця була за мала. Тому після належної підготовки кількох літ вірні церкви св. Володимира і Ольги повзяли плян, що [illegible] думку декого був пляном очайдушним: Вибудувати таку [illegible] церкву, щоби вже не була малою. В 1947 р. зачали ми будувати отсю церкву, що стоїть біля цеї. Молитва, праця і жертва це наша поміч у великому ділі. Здається у найтяжчий момент, коли наші сили були напружені до остаточности, прийшла для нас несподівано поміч, якої ми несподівалися. Нашу церкву св. Володимира і Ольги, Столиця підвисла до гідности Катедри. З цього місця я хочу висловити щиро-сердечну подяку за батьківську почи[illegible] св. Отцеві, який через піднесення нашої "Малої Церкви" до гідности катедри, влив у наші серця більше сили, більше довіря, більше витревалости у так важному ділі, як будова катедри, у так важливий момент, який переживаємо, ми українці католики Канади взагалі а наша католицька Церква українців в особенности.

Наша катедра св. Володимира і Ольги у Виннипегу це молодша сестра славної катедри Ст. Боніфатія у Св. Боніфас і катедри Св. Марії у Виннипегу.

Ми, вірні цеї катедри, свідомі наших привілеїв і наших обовязків. Наші обовязки в Канаді є величезні. Поле до праці просторе і широке. Катедра св. Володимира і Ольги, це тільки початок. Ми свідомі наших обовязків також відносно України, землі наших батьків. Там наша католицька Церква зістала цілковито знищена, ціла ієрархія увязнена, вірні, наші браття і сестри переслідувані. Ми тут, з оправданою надією, глядимо в майбутність і віримо, що прийде цей день, благословенний день, коли наші місіонарі, виховані під покровом нашого катедрального храму, перебриють простори океану і ще раз заложать основи під Христову католицьку Церкву на землі наших батьків, занесуть Христа у кожне українське серце, в публичне і приватне життя, як це був вже раз зробив Покровитель нашої катедри, рівно-апостольський наш князь св. Володимир Великий.

Дорогий Монсіньоре: Я ще раз дякую Вам від серця за Вашу візиту для нас. Нехай Господь благословить Ваші стопи у сповнені Вашої місії для добра нашої Матері Церкви, для більшої слави Христа.

А коли повернетеся до Вашої Батьківщини, під синє небо, до Вічного міста Риму, то ми Вас просимо, не забудьте передати Св. Отцеві наших найглибших почувань синівської любови. Скажіть Св. Отцеві, що українці католики Канади стоять сильні у вірі, що українці католики Канади стоять на сторожі християнських чеснот і християнського життя, що українці католики Канади стоять на сторожі їх батьківських передань, що українці католики Канади формують нові покоління і приготовляють будучність більш веселу і більше гідну, як були славні їх історичні традиції.

(Продовження на стор. 6)

ЦЕНТРАЛЯ УКРАЇНЦІВ КАТОЛИКІВ МІЖ НАРОДОМ

(Про Окружні Зїзди БУК, ЛУКЖ, УКЮ).

Централя Українців Католиків Канади за благословенням Асистента Епископа Преосвященого Кир Андрея Роборецького постановила в цім Святім Році вийти з Виннипегу в гущу народу то округів нашої розлогої Дієцезії Центрального Екзархату. Тут подамо тільки короткі звідомлення про відбуті Зїзди в таких околицях:

Кукс Крік, Ман.

Фармерська ця місцевість знана широко в Канаді не тільки зі своєї величавої мурованої церкви, але знана вона ще більш з цього, що в Кукс Крік живе священик-монах, архитект — будівничий, що посвятив своє ціле життя для служби українському народові Впр. о. каноник Филип Ру.

Ми були свідками, що о. Ру вміє не тільки будувати церкви матеріяльні, але будує церкви в душах діточок. стодвацять їх приступило до першого св. Причастя. Було це в неділю 6 серпня саме в час нашого Зїзду.

По спільному обіді в церковній залі почали ми наради. Вступне слово голосив о. каноник Ру. Від ЛУКЖ говорила голова Домініяльного Заряду пані А Семотюк. Від УКЮ промовляла пані Е. Педора, а від БУК-а та Централі говорив о. С Іжик. В своїх бесідах підчеркнули вагу католицької організації в теперішних часах.

Гонор, Ман.

Цього ж самого дня відбувся Зїзд і в окрузі Гонор біля Виннипегу на парохії о. М. Мелника. Промовці на Зїзді були о. С. Семчук, о. І. Шпитковський, та пані Ф. Становська, голова диецезального заряду ЛУКЖ. Вечером заходом Централі влаштовано Концерт української пісні. Співав знаний з удачних своїх виступів хор С.У.М. під диригетурою о. Петра Романишина. Добре вишколений хор молодих новоприбулих хлопців зі Спілки Української Молоді в гарних народних строях зробив на приявних не тільки миле враження, але й оставив переконання про висоту української пісні та музики.

Мавтейн Ровд, Ман.

Внеділю 13 серпня подібний Зїзд Катол. Централі був у найбільшій нашій околиці Мавнтейн Ровд, яка теж пишається своєю гарною церквою. По Богослуженні відбувся спільний обід у Народнім Домі. Бесідниками з Виннипегу були п. інж. Александер Гудзяк від БУК-а, пані А. Семотюк від ЛУКЖ, та панна Марія Данилюк від УКЮ. Церковний хор під управою місцевого о. пароха Петра Даревича відспівав ряд гарних пісень релігійного та народого змісту.

Фішер Бренч, Ман.

Сто миль на північ від Виннипегу є досить великий український округ Фішер Бренч де парохом є енергійний священик Володимир Фляк. Службу Божу відправив о. парох, а проповід виголосив о. С Іжик про післанництво українського народу. В Народному Домі, інформаційне Віче відкрив о. В. Фляк, витаючи представників Укр. Кат. Централі з Виннипегу. Про важну ролю католицької церкви в теперішному положені говорив о. С. Іжик, про завдання нашого жіноцтва гарну бесіду сказала пані А. Семотюк. По її бесіді переведено збірку на цілі нашої Централі. Пан С. Романів, організатор Братства св. Николая говорив про українську культуру. Між приявними був о. В. Хименець зі своїми парохіянами з Попларфілду.

Стюардбирн, Ман.

Це одна з найстарших околиць у Канаді де посилилися наші перші піоніри. На Зїзд Централі зібралося дуж багато людей з округу Вайта і Роза. Сл. Божу з дияконами відправили о. С. Іжик о. Я. Головатий та о. В. Панчишин. Опісля вирушив з церкви похід з процесією на цвинтар. Тут є великий намятник на тому місці де вибудувана перша греко-католицька церква українських поселенців у 1898 р. По відслужений панахиді за померших піонірів проповідь під памятником виголосив о. С. Іжик.

У просторій парохіяльній залі відбувся спільний обід. Треба дати признання для жертвенного жіноцтва зі Стюардбирн за приготовання так обильного обіду. Рівнож належиться подяка всім парохіянам за так числену участь.

Цього ж самого дня новоснований театр "Ренесанс" під управою Ярошевича дав Концерт для розваги приявним гостям.

Сенді Лейк, Ман.

Ще в Суботу 9 вересня виїхали представники Централі до Сенді Лейку. Широко відомий всім сендійлейський округ на теренах західної Манітоби. Гарна церква пишається своїми банями серед міста, а біля неї новозбудована резиденція для священика мов палата. Стара резиденція згоріла ще за бл. п. о. М. Григорійчука. Будовою нової резиденції занявся о. Н. Сірий, а викінченням та в середині умебльованням занявся теперішній о. парох Іван Іванчук. Справді на всіх гостях зробило велике вражіння те, що люди зі Сенді Лейку так вміють шанувати своїх священиків, що мають собі за честь, щоб їх ній духовний провідник мешкав у відповіднім приміщенні. Бо часом буває в деяких наших парохіях, що для священика то може бути яке будь "шандина". В неділю 10 вересня Сл. Божу відправили оо. П. Форнальчук з Окбирн, Андрій Заяць з Елфистону, о. І. Іванчук і о. С. Іжик. Проповідь про любов свого народу виголосив о. П. Форнальчук.

В парохіяльній залі о год. 3 попол. почалось Інформаційне Віче, на якому промовляли представники Централі Українців Католиків з Виннипегу: о. Семен Іжик панна Данилюк з рамени Домініяльного заряду УКЮ, п. С. Романишин від БУК-а та пані А. Семотюк від ЛУКЖ.

Переведена збірка дала суму $97.94 на допомогові цілі Централі.

Сифтон, Ман.

В парохії Всеч. о. Григорія Овчарика в найстаршім українськім піонірськім центрі Сифтоні відбувся наш окружний Зїзд дуже успішно. Пресідник віча п. Івасюк привитав делегатів і покликав до слова п. С. Романова організатора Запомогово Братства св. Николая з Виннипегу, опісля, говорила панна Марійка Данилюк секретарка Централі від УКЮ. Промови були переплітані піснями у виконані місцевого хору жінок. Кінцеву промову виголосив о. С. Іжик по працю Централі в минулому та її завдання на майбутнє.

Роблин, Ман.

У суботу заходом Централі відбулося представлення "Запорожець за Дунаєм" професійного театру "Ренесанс" з Виннипегу, а в неділю дня 24 вересня відбувся Зїзд. Службу Божу відправив о. ігумен Лаптута ЧНІ, хором диригував о. Деницук ЧНІ. а проповід виголосив о. С. Іжик про Христос наша сила.

По спільнім бенкеті в залі наради Зїзду. Представники Централі з Виннипегу о. С. Іжик. п. С. Романів і п. Марія Данилюк. Кінцеве слово сказав о. ігумен Лаптута ЧНІ.

Арран Саск.

В неділю 1-го жовтня хоча землю покрив сніг то мимо того багато людей заповнило велику церкву в якій Службу Божу відправив о. Юліян Габрусевич, місцевий парох. Проповідь на тему "Хрест проти диявола" виголосив о. С. Іжик. Вічем проводив у залі п. В. Филипович голова місцевого відділу БУК. Виголошено привіти від ЛУКЖ. УКЮ і Братства св. Николая.

Головний реферат про працю Централі виголосив о. С. Іжик, а п. Мигаль організатор Доп. Братства св. Николая говорив про економічне забезпечення нашого народу в Канаді. Всеч. о. Я. Лишкевич говорив про виховання молоді. Кінцеве слово мав о. Ю. Габрусевич.

Вечер відбувся дуже гарний Аматорський Вечер. Співав хор з Арран, та поодинокі виступи з Дніпра, Беніта, Норквей, Кемсек. Привітальне слово сказав о. Н. Сірий, парох з Норквей. Вечером проводив п. Сікорський, нотар з Арран. Слово про значіння Української Пісні сказав о. С. Іжик.

Арранові належиться велике признання за так гарно приготований і переведений Зїзд, пізнати, що там є свідомі українці над якими так щиро працює новоприбулий священик о. Ю. Габрусевич. Його заслугою є те, що Арран збудував дуже гарну резиденцію. Дай Боже, щоби так гарно працювали й другі наші осередки.

БУДУЧНІСТЬ НАЦІЇ

БЮЛЕТЕНЬ Братства Українців Католиків Канади. Заложений 1933 р. Записаний згідно зі законом Саскачевану. Виходить що 2-ий тиждень. Видає БУК, печатає печатня "Голосу Спасителя", Йорктон, Саск. Редагує колегія. Річна передплата долар і пів($1.50). Поодиноке число 10c. Адреса Редакції і Адміністрації: The Future of the Nation, 49 Kennedy St., Winnipeg, Manitoba.

Entered 2nd Class Matter, Postmaster General, Ottawa, Apr 29 1935

UKRAINIAN CATHOLIC BROTHERHOOD OF CANADA — БРАТСТВО УКРАЇНЦІВ КАТОЛИКІВ КАНАДИ — БУК

THE FUTURE OF THE NATION

The Bulletin of the Ukrainian Catholic Brotherhood of Canada. Established in the year of our Lord 1933, and published in conformity with the laws of the Province of Saskatchewan. Issued semi-monthly by the said Brotherhood and printed by The Redeemer's Voice, Yorkton, Sask. Edited jointly. Subscription $1.50 per year. Single copy 10c. Address of the Editorial and Administrative Offices: — The Future of the Nation, 49 Kennedy Street, Winnipeg, Man.

Entered 2nd Class Matter, Postmaster General, Ottawa, Apr. 29 1935

о. С. Іжик

ЧЕРЕЗ ОБЄДНАННЯ ДО ВИЗВОЛЕННЯ

Так, як один є тільки Бог, так мусить бути одна віра в ним самим і одна церков.

Множество богів це поганство, багато різних вір [illegible] одного Бога це нелогічність. Існування противорічних собі церков це вавилон [illegible].

Хоча минуло близько два тисячі літ від оснування християнської релігії, а в світі ще є мілиони погани які не знають про Христа. Сумним явищем являється також те, що між [illegible] християнами є різнородність вір і церков. Але найбільш [illegible] та вавилонська вежа будується дітьми одної матери України. "...Баптисти, евангелисти, суботники, [illegible], святі [illegible] до того кілька розгалужень православної церкви [illegible] це не вавилон?!

Тому то й не диво, що український нарід з такою тугою очікує єдности. В церкві молиться: "Боже нам єдність подай", на вічах говорять. "В єдности сила народу" а тієї єдности, як нема так нема. Бо не можна назвати єдністю координаційне тіло кількох різних партій, що ставлять своїм кличем: "Вірте в що хочите, тримайтеся віри, якої хочите, щоб тільки жили разом..." Це є штучний злипок, це тільки часове "перемиря", але не правдива органічна єдність. Будова держави з таким поняттям "єдности" це будова вавилонської вежі.

Христос Человіколюбець інакше розуміє єдність "Будьте одно, як ми" (себто, як одність Пресв. Трійці) "Один пастир і одно стадо" ..."на цім камені збудую мою церков..." (одну!).

Тому, що була одність віри перших християнських громад тому й вони могли навертати тодішний поганський світ та здібні були на геройство. Погане показували на них, як на взірець. "Дивіться, як вони люблятьcя між собою, видко правдивий мусить бути їх Бог". А на нас чи не показують чужинці пальцем мовляв. "Дивіться, як вони [illegible] ся між собою, видко не правдива їх віра". Якщо бажаємо добра українському народові та хочемо, що в нас панувала єдність і та єдність причинилася до здобуття волі для України то будьмо одної віри та творім тільки одну [illegible].

Аргументи до цього не наводжу нарочно свої, тільки хочу дати голос світській людині. Тією людиною є М. Брадович, якого книжку п.н. "ОДНА НАЦІЯ — ОДНА ЦЕРКВА" маю перед собою. З тієї книжки наведу тут кілька уривків.

"Ми українці мусимо відкинути все, що нас роз'єднує чи лише може роз'єднувати наші національні сили. Підношу клич: Через **Обєднання до Визволення.**

Злука українців на чужині на основах старої української віри для її оборони служилаб зразком для обєднання укр. національних сил також і у всіх ділянках життя і боротьби за державність, подібно, як за часів Володимира Великого. Не може бути ніякого сумніву й відносно того, що таке обєднання може відбутися тільки шляхом прилучення православних українців до Української Католицької Церкви. Так має бути тому, що українська національна церква є католицька, себто приналежною до Вселенської Церкви, первожерела й керівного осередку християнства, який лише може приймати до себе, але не єднатись з кимсь. Прилучення православних українців до Української Католицької Церкви тепер, було б з боку православних українців доказом, що вони проти московського насильства.

Прилучення ж якогонебудь українця католика до Православної Церкви тепер, по ганебних злочинах і насильствах доконаних москвою на Українській Католицькій Церкві, було б капітуляцією перед московським насильством, зрадою України й всіх націй, з якими вона бореться разом проти московсько-большевицької навали. Таке "обєднання" вело б тільки до дальшого поневолення, спершу будімто в "православії", а далі вже і безвірстві й службі большевизмові.

До визволення провадить шлях у ділянці віри й національної ідеології через ПРИЛУЧЕННЯ православних українців до Української Католицької Церкви!" Книжка М. Брадовича "Одна Нація — Одна Церква", що написана щирим серцем патріота націоналіста, піддержана переконуючими історичними фактами, повинна знайтися в руках кожного українця. І дай Боже, щоб туга українського народу за єдністю стала дійсністю. Один Бог — Одна Віра Один Пастир Одно Стадо Одна Україна й Одна для Неї Церква!

Двох Фармарів говорять зі собою [illegible].

Каже один. "Чув я, що ти продав безрогу."

"Так продав я його иншої рани", є відповідь.

"А що ти за нього дістав?" спитав перший фармар.

"Вісім доларів."

"Тим не багато." [illegible]

[illegible] перший фармар. "А що тебе коштувало його вигодувати?"

"За нього я заплатив $3, а $5 коштувала паша для нього." відповів другий фармар.

"Правда, та багато зиск за нього?"

"Ні." була рішуча відповідь, "але [illegible] товариства [illegible]."

А. Л.

ГРУБІ ПОМИЛКИ 2-ої СВІТОВОЇ ВІЙНИ

[illegible] ступали на Норма[illegible] Американці і Західні [illegible] програли мир [illegible] збройних війну [illegible] Державам ходило [illegible] щоб остаточно [illegible] мир-спокій між народами, але о те, щоб сейчас побити ворога у військовім значінню. Інакше думали Британці і Росіяни. Грубі американські воєнні помилки були доказом, що Злучені Держави політично ще не дозріли. Іншими словами: в них не було мирових цілей.

Під впливом воєнної пропаганди їм здавалось, що всі їх вороги, це лихі люди, а з другої сторони, що всі алянти (включаючи Москалів) це приятелі, товариші.

Політика Зл. Держав [illegible] звалася на кількох милних підставах. [illegible] став [illegible] комуністичне [illegible] о світову революцію [illegible] воно щиро старається [illegible] чати дружні зносини [illegible] ту. Друга [illegible] реконання [illegible] лін, то добрий чоловік.

Так думало много Американців, [illegible] був [illegible] президент. По думці [illegible] вина. Рузвелт за дуже [illegible] на власні переконуючі сили, і на власне "я", що часом притемнювало його розсудок.

Одна із дальших, грубших помилок, що їх попоннили американці в другій світовій війні, це було тверде домагання, щоб німці (і Японці) цілковито піддались, не лишаючи собі жадного застереження. В перші світовій війні, Вилсон старався розріжнити німецький уряд від німецького народу. Він пробував вбити клин між Кайзером і німцями. Подібне становище заняв Сталін в другійсвітовій війні. Він робив ясну лінію між Гітлером і нацистами з одної сторони, а німецьким народом з противної сторони. Колиб в другій світовій війні американці і британці були уміли успішно відлучити німців від німецьких володарів, війна булаб вкоротилася, і бувби наступив лучший мир. Сталін, на думку Балдвина, був проти подиктовання німцям піддатися без застереження і на цім пункті він противився Розвелтови і Чорчилови. До німецького народу він принайменше словами, обіцянками, ставився оглядно, а до німецького уряду відносився безпощадно. Він, іншими словами, хотів сказати німцям таке: проженіть Гітлера і його уряд, збунтуйтеся проти ваших теперішних володарів, а ми поможемо вам створити інший уряд (уряд прихильний Москві) а замиримося з вами.

Колиж однак Розвелт і Чорчил домагалися від німців піддатися без застереження тож німці всі як один, урядовці і нарід, бились до загину. Безпощадне подиктовання мира і безоглядне бомбардування Німечини, огірчило ворога і тимсамим засіяло зерне дальших розрухів і дальших клопотів.

Вийнятки із Вин. Фрій Прес

ТРЕБА МОЛИТИСЯ НА ВЕРВИЦІ ЗА ВОЛЮ УКРАЇНИ!

(Про Діточе Українське Лицарство)

[illegible] Лицарство (або "Вервиця Дітей") [illegible] в Канаді й Америці [illegible] молитися на вервиці [illegible] України [illegible]

[illegible] "Матінко Божа, рятуй Україну!"

[illegible] 10 Богородиче [illegible] Україну!

[illegible] Лицарства вимагається того, що подав [illegible] на адресу о. редактор Мого Приятеля [illegible] в Моїм Приятелі [illegible] Пізніше будемо [illegible] своїми вітзнаками [illegible] і спільні зїзди та моли[illegible]

[illegible] 1950 року

[illegible] перед Вами велике завдання [illegible] поневолена Ненька Україна [illegible] до Вас: Діти мої любі, ратуйте мене! [illegible] других дітей [illegible] кожна українська дитина була членом Діточого Лицарства.

[illegible] БАЖАЄ БУТИ ЧЛЕНОМ НАШОГО ЛИЦАРСТВА [illegible] НАПИШИ ДО

"MY FRIEND" 49 Kennedy St., Winnipeg, Man

[illegible] оо. Василіяни в Монтреалі подбали, щоби діти з їх парохії мали добрий відпочинок у час вакацій на власній кемпі, що зветься "Україна." На знимці бачимо радісну дітвору з парохи св. Духа. Посередині бачимо й нашого о. Семена Іжика, редактора Мого Приятеля, який відвідав Оселю в час поїздки по східній Канаді.

Властитель гостинниці: "Чи ви вже [illegible]?"

Прина: "Ні, чи може одного бра[illegible]"

Нова підданиця: "Знаєш мій дорогий мужу, я викинула з моєї кухарської книжки перепис на сей пиріг."

Новоспечений муж: "Добре, а нам ще більше таких переписів як той що ти викинула, то вкидай їх також з книжки."

Перше дослідження Гадсон Вей доконав в 1610 р. Генрі Гадсон.

ЦЕРКВА В НАРОДІ

о. С. Т.

ПІД ЦИМ ЗНАКОМ ПЕРЕМОЖЕШ

[illegible]

[illegible] ходив [illegible] ки по українських землях, мав нагоду відпочивати в [illegible] придорожних Хрестів, нераз камяних старих [illegible] мохом, які стояли сотні літ і були свідками різних історичних подій на наших землях. Хрести замаєні барвінком прикрашували ворота майже кожного господаря, при криницях, [illegible] були знамена Хрестів. [illegible] прикра[illegible] Янівському [illegible] цвинтарях розсія[illegible] в християн[illegible] груди бор[illegible] яка несе поміч [illegible] Хрест. Хрести [illegible] рівнож [illegible] Хреста.

[illegible] Хрест, який ми [illegible] на наших [illegible] до Христово[illegible] знамени св. [illegible] в собі цей кусок [illegible] предметом так вели[illegible] не здивуваби ні[illegible] підчас коли є [illegible] для людства [illegible] написати дуже [illegible] сторінку.

[illegible] найти такого [illegible] Це що видавало[illegible] можливим і дивним [illegible] міститься Боже [illegible] до люд[illegible] одним словом [illegible] людства. Знамя Хреста [illegible] має [illegible] користати [illegible] Він вчить нас пізнати [illegible] від неправди, [illegible] від нього. Св. Хрест [illegible] терпінням. Христос [illegible] терпіння і на Хресті [illegible] в життю терпіння. Христос [illegible] терпіння не [illegible] терпінню, заломатися в терпінню значить пропасти. Св. Хрест є знамя нашого спасення, джерело Божого милосердя, символ потіхи, і запорука побіди добра над злом. На Хресті Христос зреалізував свою Божеську теорію. "Нема більшої любови [illegible] своїх". Тому Св. Хрест є знаменем найвищої ідеальної любови й в цьому криється головна-пробоєва сила Св. Хреста і від нього і сила християнства.

Багато було у світі ідей які в боротьбі з християнством не могли видержати конкуренції, бо оперли свої системи на ненависти а не на любові до ближнього. Не слід тут наводити всіх, але для приміру треба навести найважніші. Магометанізм під знаком півмісяця будував свою ідею на релігійній ненависти, огнем і мечем поширював свій стан посідання, однак тільки до часу, по світлих часових побідах прийшов упадок. Німецький нацизм під знаком свастики (гакенкрейц) опер свою ідею на ненависти до інших ненімецьких рас жорстоко і безпощадно здобував стан посідання тому ганебно закінчив свою коротку історію. В подібний спосіб нинішний московський комунізм під знаком серпа і молота опирає свою ідею на класовій ненависти за поміччю терору і ненависти кляс, московський комунізм хоче опанувати світ, сьогодня він тішиться почасти успіхами однак це будуть тільки часові успіхи, по яких буде мусів прийти упадок. Терор і ненависть ніколи не можуть бути підставою життя народів, бо це є противне законам природи. Християнство під знаменем Св. Хреста цілі сотки літ змагалось і змагається з різними агресивними напасниками поносило великі жертви, однак знамя Св. Христа вело все до побіди. Св. Хрест крие в собі велику духову силу і побідником виходить той хто черпає з нього сили. Зі сил Св. Хреста скористав Константин в боротбі за Рим проти Максентія. Знамя Св. Хреста викликало у його жовнірів запал до боротби за правдиву культуру для людства. Завдяки силі Хреста наші Українські Князі цілими сотками літ змагалися з дикими азійськими кочовиками і відносили побіди [illegible] в сяєві Хреста захищало східну Европу [illegible]. Під знаком Хреста Західна Европа віднесла побіду над Гунами. Св. Хрест усмирив і ушляхотнив дикі племена з часів мандрівки народів. Завдяки Св. Хрестови Еспанія віднесла остаточну побіду над Маврами і звільнила свій край від агресії Іслямy. Середньовічне лицарство завдяки взнеслій ідеї Св. Хреста вкрилося славою в боротьбі з музульманським світом. Св. Хрест наповнив ідеалізмом і дав лицарського духа християнським народам і причинився до заломання турецького імперіялізму в XVII стол. В сяю Хреста розвинулася освіта літератури науки, мистецтво, одним словом ціла Европейська культура, яка розширилася по різних краях світа.

Сьогоднішний світ хоч пишається великими здобутками нових відкрить та винаходів техніки та інших наук, стоїть сьогодні перед великою небезпекою руїни і заглади, яка загрожує від сторони московсько-комуністичного нацизму. Червоне марево чимраз то більше насувається над світом. Загроза від московського червоного нацизму сьогодні більше, чим колись від музулманства. Загрозу цю збільшає не сила самого комунізму, але байдужність, оспалість, брак віри в Св. Хрест, брак ідеалів, які розкладають духа цих країн які мають станути до боротьби з комунізмом. Комунізм це є догма, це доктрина яка послуговується різними шалими демагогічними середниками, це віра якої головними засадами є брехня і зрада. Брехнею і зрадою комунізм здобуває серця мілонів легковірних людей, які думають що при помочі комунізму поліпшать свій матеріяльний стан. Однак дуже помиляються ті які вірять комунізмові, бо від комунізму можна одержати три речі. Терор, голод і смерть. Тому до боротьби з комунізмом потрібно не тільки самих танків, літаків і атомової бомби, але треба іншої великої сили духа лицарського запалу яким горіли колись середновічні хрестоносці. Такого духа і запалу брак сьогоднішному світові. Краї центральної Европи а з ними і Україна по кількох десятках літ боротьби з комунізмом [illegible] в нерівнім бою вичерпані, без помочі від Заходу. Остався тепер Західний світ який станути до вирішального бою з комунізмом. Однак в країнах Заходу даються зауважити непотішаючі обяви, а саме брак запалу, брак ідеалізму викликаний упадком віри. Народи Заходу відхристіянізовуються під впливом матеріялізму і модерної цивілізації. Новітня людина не хоче черпати духових сил із життєдайного Св. Хреста. Хтось міг би подумати що Св. Хрест стратив свою силу, однак так не є, а діється щось зовсім противного, новітня людина втікає від Св. Хреста тому і брак лицарів-хрестоносців яких мали минулі століття і минулі літа XX століття. Новітня людина відхристіянізована заражена матеріялізмом, без понять чести, правдивих ідеалів попала в новіне поганство і місто Св. Тройці покланяється таким ідолам, як вигоди, гроші, комфорт, авто і телевізійний апарат. Ідеалом модерної молоді не є лицар з хрустальним характером, тільки з кіна і брукових магазинів, боксер убійник або генкстер. Модерна людина ошоломлена так званою цивілізацією затрачує зовсім почуття, що таке хрустальний характер, чи культура духа. Такий стан мусить довести до руїни, такі народи не зможуть видати зі себе новітніх хрестоносців до бортьби з большевизмом.

Остається одна добра дорога, зворот під знак Св. Хреста, зворот до Христових ідеалів, які можуть привернути людству сили духа, любов жертвеність, запал мужній героїзм та непохитну віру в перемогу над червоним царством сатани. Зближається остаточна гра Західного Світа з червоним Сходом. А побідником може вийти тільки той, хто проти червоного серпа і молота, крім танків і літаків ужие великої духової сили Св. Хреста.

З відвідин Кардинала Тіссерана в Виннипегу. Дня 15 вересня його Еминенция Кардинал Евген Тіссерант, секретар св. Конгрегації для Східної Церкви, в своїй поїздці по Канаді на короткий час вступив до Виннипегу. На летунському майдані стрінули Достойного Гостя виннипегські священики, під проводом Преосвященного Кир Андрея. На знимці, Кир Андрей і Кардинал Тіссерант, у стіп літака, в кілька хвилин по приїзді Кардинала на летунський майдан.

МУЧЕНИЦТВО УКР. КАТОЛИЦЬКОЇ ЦЕРКВИ

Ми дістали повідомлення з Риму, що 30 серпня ц.р. відкрито в будинках Ватикану публичну виставу, релігійних мистецьких та місійних відділів. На відділі "Церква в Катакомбах" є представлено циферно мучеництво нашої церкви на Рідних Землях:

Зі сімох дієцезій у 1938 р. на сьогодні всі зліквідовано большевиками. З десять єпископів є 3 вбиті, а 7 засланих.

Всі світські священики, що їх було в 1938 р. 2,950, тепер увязнені, заслані або фізично зліквідовані.

540 семинаристів пропало, або пішли на вигнання. 1610 членів монаших чинів також пропало. 4,400 гр. кат церков зачинено, а частину передано в руки большевикам "православним". 200 монаших домів замкнено, 40 католицьких організацій знесено, в 38 органів кат. преси знесено. Зі всього 4,283,000 українського католицького населення багато заслано, увязнено чи фізично знищено.

Стан Української Католицької Церкви на 1948 Закордоном

Дієцезій і Апостольських візитатур є 7. Єпископів 8. Священиків світських 754, семинаристів 153, членів монаших чинів 960, церков 1,080, монаших домів 118, шкіл середних і вищих 50, Організацій кат. 45, преси кат. 35, Стан вірних 1,286,000 (подано з Ватиканської Вистави.)

Католицькі Священики жертвами Комуністичного Терору

На виставі у Ватикані є подана велика мапа східної Европи на якій зазначено статистику знищених священиків за залізною заслоною ось у такому порядку.

Україна - 5,000 священиків знищених. Румунія - 70 священиків знищених, Болгарія 120 священиків увязнено, Югославія - 1,954 священиків увязнених або знищених. Мадярщина - 1,538, Балтійські країни - 1,000, Чехословаччина - 300, священиків увязнено або знищених.

Коли жона думає, що сильно тратить на щось гроші, тоді вона буде купувати ті речі чи вона їх потребує чи [illegible].

Коли подумати про зобовязання відносно уряду, котрі має платити друга генерація, не дивуєся тому отже що дитина плаче коли родиться.

"Позволь мені побажати тобі всего добра. Я певний, що ти все будеш згадувати нинішний день як оден з найщасливійших в цілому житті."

"Дякую але я женюся завтра."

"Так я знаю."

Нафти вперше почали уживати, як середника до свічення, в Канаді, в 1840.

Квебек заснував в 1608 Шемплейн, і Мейсоннь, в 1642 основав Монтреал.

З ПРЕСОВОГО КАЛЄЙДОСКОПУ

"Вістник" організації Оборони 4 Свобід України з Ню Йорку містить в ч. 6/7 за 1950 в статті Е Ляховича глибокі і взірцеві думки. Він так каже: Люди віруючі в Бога і в безсмерність душі бажають свободи і за неї боряться. Люди, які не доросли, щоб відчути буття Бога, не відчують теж безсмертности своєї душі. Свобода для них є лише розривкою і її можна кождої хвилі роздавити для добра колективу" /ст. 13/ Перевівши аналізу тих думок автор закінчує: "Цей психологічний момент має величезне значіння. Він є основою в українських визвольних змаганнях. Відкиньмо віру в Бога і в безсмертність нашого духа, а заліземо в такий хаос політичної думки, з якої виведе нас хіба яка лукава рука чужого деспота, змусивши нас попасти в цілковиту духову апатію і скоритись його деспотичній волі"

Льогічно і послідовно правдивий патріотизм і любов свого народу нерозривно злучені з релігією і без неї істнувати негодні.

Тільки безвіря марксівського комунізму може зродити інтернаціонального пролетаря, що для примхи хама застрілить навіть рідну матір, як це мав смілість ствердити своїм твором Хвильовий

"Слово Істини" ч. 10/11 за 1950 легенько глумиться з цілого православного руху в Канаді, називаючи виснення "Вістника" з Винипеґу "неясними" а всю писанину Теодоровича про їхню ідеольоґію "безідейною ідеольоґією" (ст. 25 і 26)

Названий "Вістник" в ч 14/15 за 1950 подає цікаве ствердження, що повстання іх Церкви в Канаді не має в корені якогось позитивного положення, але "спонукою до її заснования було тутешне церковне безладдя" (ст. 4)

Що повстало з неґації, неґацією мусить жити і послідовно нічого позитивного в цілість нашого життя в Канаді внести не є в силі

Твердження "Вістника" тим самим заперечує всякі ті крики про так звану народну роботу чи щось подібне

Церква що повстала з безладдя може жити і утримуватись тільки тим самим безладдям Так тільки можна зрозуміти ті всі напасти сварки процеси, бійки, що повстали і виросли через сектантство з 1918 року

Цей самий "Вістник" в ч 16 за 1950 дає інші цікаві ствердження

А саме він стверджує, що "місіонарами, що нашу Церкву тут засновували, були світські люди" (ст. 4). Отже не Христос ані апостоли, ані [illegible] духовні особи

[illegible] так каже "При [illegible] нашої Церкви не було ще наших церковних громад, були лише одиниці." (ст. 4).

От де корінь роздору [illegible] початок

Бо загал далекий був від того, як сам "Вістник" це доказує дальше тими словами "**Весь український загал був вже позбираний в громади** і причислявся до такої чи іншої Церкви" (ст. 4)

А коли так, то чому кричати, що українці не були орґанізовані, що вони перші орґанізували нарід. Вони не орґанізували нарід, але **розбили нарід!**

В слідуючій статті та сама православна часопись ні більше ні менше тільки навчає своїх вірних довсім непрославної науки про ґієрархію Церкви. Вона каже що "єпископський лад не лад автократичний, диктаторський" (ст. 5). Таке розуміння ґієрархії Церкви вже навіть не протестатизм, але московський балаган і введення хаосу в розуміння вірних. Єпископський уряд в Церкві є **Божої установи,** отже потрібний, конечний і неоспорний. Без єпископа нема Церкви, так само як нема священика без єпископа. Христос вибирає собі учнів—і каже "Не ви мене вибрали, я вибрав вас!" Апостоли через рукоположення настановляють своїх наслідників з повнотою влади "що звяжите на землі, буде звязано в небі"

Відкидати це, значить відкидати правду і ласку Христа

А коли хто так робить явно і отверто, це знак сектанства і відступництва

А вже явно на шлях радянофіства в устрою Церкви пішла американська група жуківців, котра порвала з собою навіть Теодоровича і котру тепер очолив проти їх власного єпископа Богдана,

ВІДВІДИНИ МОНС. МАЙОЛІ В ВИНИПЕҐУ

(Продовження з стор. 3)

СЛОВО МОНСІНЬОРА МАЙОЛІ

Я зворушений приняттям, яке Ви мені сьогодня дали у Вашому катедральному храмі. У моїй праці я є найменший, якому таке приняття належалобися. Але все це, що Ви виявили для мене, Ви виявили це для Св. Отця. Я приходжу до Вас із Риму. Передаю Вам щирий привіт від Риму Рим то є Ваше місто, бо віра Ваша має свою основу і корінь в Римі. Я оглядав вчера Вашу катедру, яку Ви будуєте. Нехай Вам Господь помагає докінчити її як найскорше. Мені прикро, що не можу говорити до Вас Вашою чудовою українською мовою. Однак все, що я Вам скажу, перекаже Ваш о. парох Кушнір.

У будові Вашої катедри я подивляю Вашу солідарність і Вашу віру. Ви йдете слідами тої славної Европи; коли то одна громада випереджувала другу у чудових будовах Божих Домів. Та памятайте одно, що крім цеї катедри, яку Ви тепер будуєте, є ще друга катедра високого християнського життя, частого принимання св. Тайн, апостольської ревности і жертви, всього цього за чим тужить Ваш український нарід, всього того, чого потребує людство для мирного і спокійного життя. Війна і борба нічого ще ніколи не розвязала і не розвяже. Тому моліться і трудіться для Божого миру між Вами, для всятого миру між народами. Перед Вами ще много праці і тут в Канаді і для Вашої нещасної Батьківщини. Св. Столиця знає всі Ваші терпіння і тому в особливший спосіб журиться долею Церкви українців католиків. Ви мусите бути не тільки сильними тут в Канаді, Ви мусите творити резерви для Христової Церкви для землі Ваших батьків. Я вірю, що прийде цей день, може скорше, як ми це нині думаємо, що ці резерви будуть потрібні для обнови Землі Ваших батьків—України, для відбудови спрофанованої ворогом Вашої Церкви українців католиків. Ще раз Вам щиро дякую за миле приняття. Кріпіться у вірі. Хай Господь Вам помагає у всіх Ваших шляхотних і святих замірах, у сповненні Вашої місії, що стоїть перед Вами у своїй повній величині відвічальности.

Слава Ісусу Христу.

Пополудні того самого дня відвідав Монсіньор церкву у Кукс Крік та зложив візиту Всеч. о. Ф. Ру ЧО., а вечером відвідав церкву св. Покрови, де привитав його о. С. Семчук.

В неділю вечір точно в семій годині монсіньор Майолі в супроводі о. ґенерального радника Чина ОО. Василіян і о. др. В. Кушніра приїхав на вечірню до церкви св. Покрови, 965 Бойд еве., запрошений вірними і ґієрархією.

В дверях церкви повитав його коротким привітним словом во імя Христа о. Ст. Семчук, що вийшов туди з вівтарною дружиною.

Церква була прибрана національними прапорами, вірні заповнили святиню.

Зачався молебень до Серця Христового. Співали всі під проводом наших дяків і в супроводі органів. Достойні гості засіли на фотелях перед іконостасом.

Після евангелії, о. Семчук звернувся до монсіньора Майолі тими словами:

"Всесвітліший Отче!

"Велика честь нині витати в цій церкві св Покрови Вашу Всечесність, що приїхали до нас зі святого міста у святім році серед гамору війни і часів тривожних

"Наша свята Церква злучена з Апостольським Престолом тут у свобідній Канаді цвите, розростається, поступає вперед. Але кожда свобода окуплена кровю. Навіть св. апостол Павло каже "Ви куплені високою ціною" іменно найсвятійшої Крови Господа нашого Ісуса Христа, що дав нам правду, оснував Церкву, післав своїх апостолів.

"З них св Андрей Первозванний проповідав слово Боже на Україні, а згодом наш князь Володимир охрестив наш нарід і тому величається і славиться нині великим і святим не так з поетичного висловy, як радше з самої природи річи.

"Навязуючи до того історичного факту наш митрополит Йосиф Велямин Рутський в листі до монс. Менті пише: "Бо першою між українцями засіяна віра католицька."

"Цю віру нині люто переслідують, церкви Божі понищені, священики та ґієрархія прогнані і прубивані, наче за часів пророка Ілії за панування безбожного царя Ахава.

"Хтож оплаче нині біль нашої Церкви?

"Нехай мені вільно буде вжити слів св Василія в подібних обставинах: "Подайте руку впавшим на коліна, нехай порушаться ваші почуття братерські, нехай проллються сльози над половиною світа погруженою в темряді, не відкиньте, не допустіть, щоби віра погасла там, де вперше засіяла."

"Так висловивши почуття мого народу і власні, я витаю Вас во імя Спасителя словами; Слава Ісусу Христу!"

Монсіньор Майолі зараз встав, приступив перед іконостас, звідки говориться проповідь і так відповів:

"Дорогі в Христі!

"То велика честь для мене, дуже велика і я не почуваюся, що гідний тої почести приняття від Вас, бо я тут приїхав як приватна особа Але приймаю це з тою думкою, що ця честь властиво віддається для Св Отця, для Церкви католицької і так я передам в Римі Ваші глибокі почування віри і привязання для Апостольської Столиці

"Ми спільно з Вами болієм над положенням української Церкви. Ми зробили все, що могли, щоби помогти. Але наші сили ослабі і нам остали тільки молитва і терпіння, так як Вам

В обороні української Церкви виступив св Отець прилюдно перед світом з нагоди 350-ліття Берестейської Унії в 1945 році.' [illegible] зарадити горю в старім краю [illegible] тепер [illegible] українську Церкву в Америці і Канаді, а особливо в Канаді. Як доказ [illegible] три повноправні екзархати в Канаді. Західний, Середущий [illegible] Ординаріями а також много [illegible] помочі [illegible] говорити

"Я зворушений Вашою щирістю і честю Я все передам Св Отцеві [illegible] словами Слава Ісусу Христу!"

Монсіньор Майолі говорив по італійськи, однак "Слава Ісусу Христу" сказав виразно і дуже гарно чисто по українськи.

о Семчук витав мовою латинською

По скінченню молебня достойні гості оглянули церкву та її посілості, особливо звернули увагу на будинок нової школи і авдиторії, що якраз будується попри церкву та говорили щиро [illegible] приступно з вірними котрі виповнили церкви заповнили подвіря, повні почувань вдячности і радости за честь і признання від високих гостий з вічного Риму Монсіньор Майолі незвичайно приступний, знає чисто по українськи ряд висловів і речень, милий в поведенню і отвертий Ціхує його сердечність і також щира покора

Український віруючий нарід віддав серцем за серце

Тогож бо дня Монсіньор Майолі витав в нашій катедрі Св. Володимира і Ольги, потім в церкві ОО Василіян, потім їздив оглядати величаву нашу церкву в Кукс Крік і найшовше час і спроможність мимо цілоденного труду відвідати також церкву св. Покрови. Всюди витали його щирі серця українського віруючого народу, щира молитва і находили в його серці стільки співчуття, ничливости і християнської любови, що на все залишаться для нас одним з найкращих спомина життя

З відвідин монсінйора Майолі в Винипеґу. Знимка взята на городі перед палатою Архієпископа, в суботу 5 серпня, після спільного обіду. Перший ряд, зліва до права: о. Пуляк, о. ігум. Каменецький, о. др. Кушнір, монсінйор Майолі, Преосв. Кир Андрей, ВПреп. о. Миськів, о. Семчук, о. М. Мельник і о. Тарнавецький. Стоять, зліва до права: о. Каменецький, о. Хміляр, о. Сірий, о. Борис, о. Шевчук, о. Шиитковський, о. Кришталович, о. Кормило, о. Гаврилів і о. Романишин.

презигнований в Канаді арх. Мстислав Скрипник

26 липня в Ню Йорку та група відбула рішення. Пята точка тих рішень говорить дослідно так: "Поточним життям і админістрацією Церкви керує Церковна Рада..."—отже своєвірний совіт, котрий має свій "виконний орган" на чолі з канцлером епископом. Отже маєте все фотографоване з Києва Рада і виконком, бракує ще визнання, як послідовного кінця того трагічного непорозуміння

[illegible] 26 липня 1950 [illegible] ряд комісій, але в кождій комісії [illegible] є один [illegible] духовник. Порівнявши [illegible] пресові органи і заповіді, що з тої мати неголі вже вилазити "без одноголосної згоди всіх підписаних". Цікаво, як довго в тім товаристві видержить Теодорович [illegible]

[illegible]

примусом.

На загал можна ствердити, що православія відживає свою ролю розбивача і само тепер гине від тої хороби, котра його зродила на тутешнім ґрунті

На ній грала Агнес Семенчук і [illegible] а на акордіон [illegible] Пилатик Раймонд Андрю. Рівнож був танок хіячат – Флоренс [illegible] Катерина і Анна Чимшин, Марґрета Жеданс, Д. і М Цеслик, Агнес [illegible]

Слово подяки сказала Ф. Пилатик і вручила в дарунку о С. Іжик тоджник за науку

СУРИС, МАН

В неділю вечером дня 8 жовтня Всеч [illegible] відправив Панахиду за душу бл. п. ЯКОВА БЕЛЬБАСА [illegible]

[illegible]

[illegible] покликати до себе минулого року дня 17 жовтня [illegible]

[illegible]

ття в парохіяльній домівці при церкві св Покрови, 965 Бойд еве, у Вінніпегу пані Г Дух переведа збірку на [illegible] що принесла $5 10.

Рано в неділю 13 серпня 1950 ювилянти висповідалися і запричащалися [illegible] Преосв. Кир Андей поблагословив їх ювилей, сказавши при цім до них привітне слово. Присутні були діти й знакомі, бо родина довалі чис[illegible] мають двох [illegible] в Америці

[illegible]

Оглянув і пані Дух.

Всім жертводавцям [illegible]

НА ПРЕСФОНД БН

Всеч. о. М. Ка[illegible] на пресфонд БН [illegible]

[illegible]

ПРЕСФОНД БН

З 15-ть літного Ювилею Священства

[illegible]

раїнці. Є [illegible] з будований 1949. Не до пізнання. Змінилися часи. Як то велися [illegible] жили штари, житія [illegible] а тепер [illegible] українці [illegible] поступ зробили. Ще хочу згадати один гуманий випадок про наших [illegible] Пила[illegible], Йосиф Гриць, Анна Ткач, Николи Бинталан, Пан Петрука і Пан Мил[illegible]

[illegible] им Память!

[illegible]

ОЛЕША САСК.

Вінчання Михайла Мардаша й Зоні Гадубяк

[illegible]

десятки наших родин, вони рядами понаприбулих, молоді й дітей, котрі є охрещені при тій нашій Парохії. [illegible] Парохом, наші добродії [illegible] в центрі міста Вінніпеґ [illegible] для нашої Церкви і українського Народу. Такі [illegible] фундамент, на котрому стоїть наша Церква в Канаді, розвивається до кращого [illegible] проти всяких ворогів, котрі бажають її знищити. Сього однак вони ніколи не зможуть зробити [illegible] Церква в Канаді [illegible] як наша наймолодша Парохія Христа Царя в Винипеґу

Повернуся однак тепер до самого Ювилею Неділя. Богослуження [illegible]

[illegible]

УВАГА ЛІКАРІ

[illegible]

Dr. M. B. Kinsk
185 Manning Ave
Toronto Ont

ЛИТУНА САСК

[illegible]

ДАФИН МАН

[illegible] Анна Варовеп

[illegible] життя бл. п. Анна Варовеп, жена Стефана Варовеп Покійна була спокійної вдачі, жертвенна для всіх добрих цілей і через це мала багато при[illegible]

Полишила у смутку мужа Стефана, синів Івана, Петра та Миколу з Дитрейт, ЗДА, Михайла з Арнстронг, Б.К., дочки пані Н. Білан з Гарденто, Ман., пані [illegible] з Винипег, Ман., пані Н. Корсаки з Саскатун., пані А. Лев з Торонто, Онт, та Олена з Дофин.

Похоронну відправу відслужили Всеч. о. Гр. Теплий в асисті Всеч о. Лескевича в Р. Закревського з Гілберт Плейнс, Ман.

Підчас обіду п. Ів. Гейко вінков присутних до збірки на українську католицьку пресу "Будучність Нації". Присутні зложили $18.00 за що всім належиться сердечна подяка.

Присутний.

ЗБІРНА НА БН.

З нагоди золотого ювилею подружжя Лешка Корчиноьких підчас при[illegible]

ДОПИСИ

ПАРКИ, МАН—КОНЦЕРТ РІДНОЇ ШКОЛИ

На Парках (Розлейн) в парохії о. С Іжика був цих вакацій через цілий місяць наука рідної мови. Діти гарно [illegible] ходили б хорошо вчилися по українськи та релігії. Ходило понад 50 кожного дня, це заслуга батьків, які [illegible] літніх робіт посилали старших [illegible] дітей На закінчення [illegible] відбувся великий концерт зложений з 50 точок. Промову мала учениця [illegible] Яремчук. Деклямації мали такі діти Верна Парфанюк, Ірена Семенюк, Сильвія Цеслик і Чарлс Цеслик [illegible] Кисений, Р. Борш, Рона Пастелюк, Андрій Кучинський Петруся Бо[illegible], Роман Фарина і Дячок.

АНТОНІВКА САСК

В річничу смерти бл. п. Степана Миколи[illegible]

[illegible]

ВИНИПЕҐ, МАН.

Вшанування о. М Романовича з бага 15ть літнім Ювилеєм Священства

[illegible]

несла $23.00, поділено на дві часописи "ЗВ" і "БН". Всім належиться сердечна подяка

Учасник

СМІХ—СЕ ЗДОРОВЛЯ

Сільського лікаря двоє дітей були найкращими маленькими дівчатками в [illegible]

Одного дня, двох малих хлопців переходили попри ці дівчинки. "Гей, хто то є ті [illegible]?" спитав один, гість в сіб [illegible]

"Поки є діти лікаря, відповів меньший хлопець. "Він усе задержує найкраще для себе самого."

Професор промовив весело до учеників так Прошу усі свої картки з вправами посунути на край лавки, і під картку підложіть валізку, так, щоб я міг поправити усі будам заразом"

ЩАДІТЬ!

Постійно, певно, для: своїх дітей; своєї Вашої родини на випадок Вашої непередбаченої смерти перед прикрим фінансовим положенням

Щадіть тоді коли маєте змогу щадити при помочі забезпечення в одній із найстарших компаній Канади й Америки.

NEW YORK LIFE INSURANCE CO.
Заснований в 1845 році

Дістаньте свій плян ощадности і потрібні поради від представника:

ІВАНА Й. НОВОСАДА

John J. Nowosad
New York Life Insurance Co., 204 Curry Bldg., Winnipeg, Man

Зайдіть до
CRITERION HOTEL
Phone 29978 214 McDermot Ave. (½ block W of Main)
"Де гості почуваються як в дома"
Ed. Keim—власититель

Дайте нагоду НАМ—ВАМ послужити
D. E. ADAMS COAL Ltd.
COAL — COKE — WOOD
Властитель—Павло Тоненко
Phone 502696—501688
Скора та ввічлива обслуга

ОБЛЕГШЕННЯ ІМІГРАЦІЙНИХ ПРИПИСІВ

Згідно з новими приписами іміграційними дозволяється тепер спровадити не лише на фарму, але й до міста, домашню прислугу, робітників, ремісників, професіоналістів і ін., яких забезпечено тут наперед мешканням та працею.

Аплікації на дозвіл в'їзду можуть робити так давніше тут замешкалі як і новоприбулі

Ближчих відомостей уділить на бажання -

J. RUDACHEK,
700—B McIntyre Bl., 416 Main St., Winnipeg, Man.
Tel. 924 622.

ГОТОВЕ ВАРЕНЕ МЯСО ТА КОВБАСИ заощадять Вам багато часу у приготовленні обіду чи вечері. За всякими мясними виробами для домашнього вжитку та для різних оказій як партії, весілля, вдавайтесь до

СТЕФАНА ГОЛОВЧУКА
представника
WINNIPEG SAUSAGE CO.
Phone 56082 — 915 Main St., Winnipeg, Man.
Телефон п-а Головчука—594490

ЧИТАЙТЕ УКРАЇНСЬКУ КАТОЛИЦЬКУ ПРЕСУ КАНАДИ

"БУДУЧНІСТЬ НАЦІЇ," двотижневик, —$1.50 на рік. "The Future of the Nation," 49 Kennedy St., Winnipeg, Man.
"УКРАЇНСЬКІ ВІСТИ", тижневик, $2.50 на рік. Адреса: Ukrainian News," 10012—109 St., Edmonton, Alta.
"ГОЛОС СПАСИТЕЛЯ," місячник, $1.50 на рік. Адреса: "The Redeemer's Voice", Catherine St., Yorkton, Sask.
"НАША МЕТА"—тижневик, $2.50 на рік.. Адреса Our Aim," 550 Church Sreet, Toronto 5, Ont
"СВІТЛО" - двотижневик, $2.00 на рік. Адреса The Light," 8 Beverley Street, Toronto, Ont
"ЮНАЦТВО", місячник, орган УКЮ $1.00 на рік, адреса The Youth." 9648—108 Ave., Edmonton, Alta

МІЙ ПРИЯТЕЛЬ— буде Вашим приятелем у вихованні Ваших дітей на побожних дітей Церкви, чесних горожан Канади та свідомих Українців.

Кожного місяця через цілий рік буде приносити потіху й науку Вашим дітям

Ще нині пішліть $1.50 на передплату МОГО ПРИЯТЕЛЯ, одинокого діточого журнальчика в Канаді й Америці.

ДІТИ ЛЮБЛЯТЬ ЧИТАТИ

КАРТКА ЗАМОВЛЕННЯ
На Діточий Журнал "МІЙ ПРИЯТЕЛЬ"

Залучаю $1.50 на цілорічну передплату діточого журналу "МІЙ ПРИЯТЕЛЬ."

Моє імя . ...

Адреса .. . .

MY FRIEND, 49 Kennedy Street, Winnipeg, Man

Кождий має якусь ціль щадження

Приготовтеся до незалежности через

КАНАДІЙСЬКІ ЩАДНИЧІ БОНДИ

Тисячі й тисячі Канадійців всіляких кляс життя щадять частину зі своїх заробітків через стале купування Канадійських Щадничих Бондів. Ці ощадності є завсіди до розпорядимости в непредвиджених випадках, бо Ви можете Канадійські Щадничі Бонди в кождий час зміняти в якім-небудь банку й дістанете крім повної вартості бондів ще й відповідний відсоток.

Коли купуєте Канадійські Щадничі Бонди в компанії де працюєте, через так званий "компанійний щадничий плян," в той спосіб лекше щадите, однак Ви можете також купити їх через посередників, або через Ваш банк, за готівку або на відповідні сплати.

5-та Серія--Тепер на ПРОДАЖІ!

В НАС
Можете набути першої якости свіжого мяса і різних мясових виробів, а спеціяльно ковбас, котрі в Саскачевані знані як "найсмачніші"
Скора і щира обслуга Зайдіть або пишіть до:
STAR MEAT MARKET
259 20th St. W. Saskatoon
Phone 8342
П. Матвійчук, Я. Дусвко, Ю. Витяк -власники

ZAWIDOWSKI FUNERAL HOME
LIMITED
Погребове Заведення Завідовського
Selkirk & Parr Sts. Ph. 594 911

Тел. Бюра 55 414 Рез. 53 953
Dr. L. W. Reznowski
ЛІКАР І ХІРУРГ
Х-РЕЙ
Бюро і Резиденція
346 Selkirk Ave., Winnipeg

North Winnipeg Co-op
Limited
Вугля, дрова, фарби, шкіряні робочі рукавиці і хліб
— Членство $5.00 —
Українське, чисто-кооперативне підприємство. Ярда: 1042 Selkirk Ave., Тел. 55919
Пекарня: 1060 Selkirk Ave.

ПОДИВІТЬСЯ НА СВОЮ НАЛІПКУ—чи не залягаете з передплатою.

ХУДІ ЧОЛОВІКИ, ЖІНКИ, зискають 5, 10, 15 фт. ДІСТАНЬТЕ СВІЖУ ОХОТУ, ЕНЕРГІЮ, СИЛУ

Що за почування! Костисті члени не окраюють тіла; погані западження виповнються; шия більше не худа; людина тратить той змарнілий слабо "патиковий" вигляд. Тисячі дівчат жінок чоловіків, які ніколи передтим не могли зискати ваги тепер є горді своїх форемних, здорових фігур. Вони вдячні спеціяльному силу-даючому тіло-будуючому лікові Острекс. Його тоніки змацнювачі, збуднюючі, залізо, вітамін B1, вапно, збагачують кров і відновлюють апетит і стравність так що поживa дає вам більше сили і живности, додаючи тіла на кости. Не бійтеся, що станете за ситі. Перестаньте наново зискаєте тих 5, 10, 15 чи 20 фт. яких вам потрібно для нормальної ваги. Кошт малий. Нова "познайомлювача" величина лиш 60c. Попробуйте славний Остекс Тонік Пігулок для нової сили і додаткової ваги, ще сьогодні. По всіх аптиках

За вуглям, дровами, будівничими матеріялами та готовим цементом вдавайтесь до
WASHINGTON FUEL
491 Washington Ave.
East Kildonan, Man
Phone 501888
М. Вавник—властитель
Ми доставляємо самі. Жадна робота не є замала для нас.

НАГРОБНИКИ

Звичайні і Артистичні
Вдавайтесь до
Представника
ВАСИЛЯ ХОМЯКА
493 Bowman Ave., East Kildonan, Man.

J. O. Brunet
405 Bertrand at Youville
ST. BONIFACE, MAN.
Bus. Phone 201864
Res Phone 202418

БУДУЧНІСТЬ НАЦІЇ

Перший Український Католицький Двотижневик в Канаді. $1.50 на Рік. БЮЛЕТЕНЬ БРАЦТВА УКРАЇНЦІВ КАТОЛИКІВ КАНАДИ The Future of the Nation—Bulletin of the Ukrainian Catholic Brotherhood of Canada.

Рік 18, ч. 22-24 (310-312) Йорктон, Саск., 15 Грудня, 1950 Vol. 18, No. 22-24 (310-312 Yorkton, Sask. December 15, 1950

З ЖИТТЯ НАШОЇ ЦЕРКВИ

Всеч. о. Мирон Кривучкий, що перебував у старечому домі в Ст. Боніфас, Ман. переїхав на побут [illegible]

[illegible]

...похи св. [illegible] Ва[illegible]сол, Саск., буде мати свою власну церкву. Радіємо поступом наших добрих людей [illegible]

В [illegible] і бажаємо пароханам Божого благословення. Парохія має зараз 14 членів, однак є надія, що з набуттям церкви число парохіян богато зросте

ВИВИСШЕННЯ МАТІНКИ БОЖОЇ

Зрадувалось велика радість в [illegible] серцях [illegible] Католицької Церкви [illegible]

[illegible]

...той самий закон [illegible] присутття тіла як всі [illegible] люде. Наша східна [illegible] все вірила, від сто-[illegible]

Успення Матінки Божої. В дні 1 листопада Св. Отець Папа Пій XII проголосив нову догму, а саме, що Матінка Божа в дні Успення разом і тілом була взята до неба.

[illegible] Божої [illegible] неба.

ПРЕСВЯТАЯ БОГОРОДИ ЦЕ СПАСИ НАС!

ПОСЛІДНИЙ УДАР ЙОГО СЕРЦЯ НАЛЕЖИТЬ СВ. КАТОЛИЦЬКІЙ ЦЕРКВІ І ПАПІ РИМ.

Колишній греко-католик а тепер православний редактор [illegible]

[illegible] писав о життю пап римських, був Доктор Людвик Фон Пастор (р. 1854 умер 1928). [illegible] життя посвятив [illegible] історії папів римських [illegible] писав кільканадцять об'ємистих томів історії папів римських. Доктор Л. Фон Пастор вичислює багато дуже багато [illegible] римських [illegible] [illegible] найбільше суворого критика [illegible] злого закину [illegible] не може, він вичислює [illegible] мучеників і святих папів римських. Якщо були коли нечисленні людські ухибки, то цей совісний історіограф знав з історії, що Ісус Христос вибрав апостолів [illegible] той самий Ісус Христос установив уряд папів [illegible]

[illegible] світової слави [illegible] народження [illegible] один, по смерти батька був ревним членом Католицької Церкви а перед своєю смертю поручив своєму приятелеві Докторові Денгелеві передати Святішому Отцеві поклін такими словами: "Перекажіть Його Святості що послідний удар мого серця належить святій Католицькій Церкві і Папі."

Лише чисте серце і ясний розум так говорить.

ШУКАЄТЕ ПРАЦІ?

Удайтеся до ДБП, Вашого бюра праці в Канаді!

[illegible] в Канаді. Це робить [illegible] (НЕС). [illegible] 200 [illegible] Ви можете [illegible] до кого [illegible] а вони поможуть вам розвязати проблеми вашого [illegible] Канадійський уряд служить народові і ви, як новоприбулі [illegible] в Канаді має свобідно до цієї призначеної для канадійців послуги

Дуже можливо, що ви вже мали до діла з Державним Бюром Праці першого року вашого побуту в Канаді, коли вас післали працювати на фармі, в лісі або по домах Державне Бюро Праці взяло тоді на себе відповідальність найти для вас працю. Тепер коли ви сповнили свої зобовязання перед Міністерством Праці, Державне Бюро Праці [illegible] не дали вам служити [illegible] робите розумну річ, як будете старатися найти нове [illegible] при помочі цієї канадійської установи і удаєтеся до найближчого вам бюра ДБП.

Жіночий Відділ Державного Бюра праці має за завдання помагати особлино жінкам. Кваліфіковані жінки-урядниці полагоджують особливі справи й проблеми, що звязані з заняттям женщин. Ці урядниці завжди готові помогти й порадити в справі вишукання праці.

Для новопришельців, які [illegible] вище, наукове або професійне вишколення, є [illegible] нує осібний відділ для—обох статъ. Його звуть Виконавчо-професійним Відділом (Екзекютив енд Професіонал Дивижон, коротко: Е. енд П Дивижон). В кожним Державнім Бюрі Праці є "Е. енд П" урядовець, до якого особи з вищенаведеними кваліфікаціями можуть звернутися

За адресою вашого найближчого бюра ДБП можете заглянути до телефонічного спис[illegible] (книжки) під гаслом "Гоувернмент оф Кенеда" або "Нешонал Емплоймент Сервис."

АРХІЕП. ВАСИЛІЙ ПОВЕРНУВ ДО ВИНИПЕГУ

ВПреосвящений Архиепископ Кир Василій Ладика, Ординарій Середнього Екзархату, повернув в середу 29 листопада, після кількамісячної неприсутності, по причині слабості, з Мондер, Алта., назад до Виннипегу

З Едмонтону супроводив ВПреосвященого Архієпископа, Преосв. Кир Ніль Саварин, Єпископ-Ординарій Західнього Екзархату, що поїхав до Отави на зїзд канадійських Єпископів

Радіємо приїздом Нашого Дорогого Архієпископа й до брого Бога просимо, щоби кріпив сильним здоровлям нашого Дорогого Владику на МНОГІ Й БЛАГІ ЛІТА.

Усім нашим Передплатникам, Читачам і Прихильникам, що святкують Різдво Христове й Новий Рік після нового стилю, бажаємо всего найкращого, щастя, здоровля і Божого Благословення.

Редакція й Адміністрація "Будучності Нації"

КОРОТКО

Канадійське населення за перших шість місяців сього року зросло о 143,000, так, що дійшло в дні 1 липня, 1950, до 13,871,000

Сьогорічний канадійський збір пшениці виносить 430,000,000 бушлів пшениці

Міжнародна служба СВС (канадійська надавча корпорація) вічне вподовзі надавати сталі авдиції до совітської Росії і в сей спосіб російська мова буде додана до теперішних 12 мов, в котрих передаються вісти по цілому світі з Канади

Від закінчення війни, більш як 400,000 імігрантів, з многих країв прибуло до Канади

Коротко

[illegible] більше як 3,500 [illegible]

[illegible] 71% [illegible] котрі вироб[illegible] в Канаді

[illegible] вибрала Отаву [illegible] за столицю Канади в 1858

[illegible] 1949, видали 1 219 699 [illegible] автами

[illegible] держава на всіх [illegible] 18 міліонів служать [illegible]

[illegible] Греція, була головною свя[illegible] богині Атени

За роки 1948-49, до провінції Онтеріо, що має одну третя всего канадійського населення, прибула майже [illegible] котрі приїхали до Канади

Нова Зеландія, Айори і Ірландія є загально принеті за держави, котрі не мають змиїв.

МІСІЙНЕ ТОВАРИСТВО СВ. ЙОСАФАТА
ЦЕНТРАЛЬНОГО ЕКЗАРХАТУ

ЗВІТ ЗА 1950 РІК

Через 8 літ я провадив допомогову акцію Місійного Товариства св. Йосафата в Канаді. Колиж я за позволенням Їх Ексц. Архиєпископа Кир Василия рішився вступити до ОО. Василиян, тому перед відїздом до Мондеру я закінчив діловодство і виготовив фінансовий звіт по день 8 листопада 1950 р. котрий представляється слідуючо:

Членство, збірки і жертви	2212.00
Розходи	1711.12
Остає дохід	500.88
Розходи в подробицях:	
Адміністрація	391.12
Допомога молоді	10.00
Фелон на місію до Австралії	60.00
Допомога на церкву в Ренвер, Ман.	150.00
Допомога на церкву в Тафнелд, Саск.	200.00
Допомога на церкву в Гамболд, Саск.	300.00
Пожичка на викінчення церкви в Ст. Боніфас, Ман.	600.00
Разом	1711.12
Перенесено на 1950 рік	2355.97
Чистий дохід з 1950 року	500.88
Разом сума з днем 8 листопада 1950 року	2856.85
Щаднича книжочка ч. 11018	2293.44
Банкова книжочка біжучого рахунку	802.81
Готівка в руках	61.60
Дійсний грошевий стан дня 8 листопада 1950 р.	3157.85
Незмінений чек, допомога для Гамболд, Саск.	300.00
Зістає до переносу на 1951 рік	2857.85

Гроші Місійного Товариства св. Йосафата в пожичках парохіям за позволенням Епископського Ординаріяту:

Пожичка парохії Христа Царя, Виннипег, Ман.	300.00
Пожичка парохії Елмвуд-Виннипег, Ман.	500.00
Пожичка парохії Мус Джов, Саск.	500.00
Пожичка парохії на Ст. Боніфас, Ман.	600.00

Маєтковий стан Місійного Товариства св. Йосафата з днем 8 листопада:

Готівка до переносу на 1951 рік	2857.85
Готівка в пожичках	1900.00
Разом	4757.85

Через 8 літ я провадив допомогову акцію Місійного Товариства св. Йосафата з рамени Епископського Ординаріяту Канади а опісля Центрального Екзархату. За цей час Епископський Ординаріят уділив допомоги з фондів Місійного Товариства св. Йосафата на будову понад 40 наших нових церков, а крім цего: Сестрам Місіонаркам в Грімсбі, Дівочому Інститутові Марії в Виннипегу, Інститутові Митрополита ім. Андрея Шептицького в Торонті, Дівочій Академії Серця Христового і Колегії св. Йосифа в Йорктоні, Сиротинцеві в Айтуні, Старечому Домові в Давфіні, та одноразової допомоги українській католицькій Пресі.

Крім цего Місійне Товариство св. Йосафата по закінченю світової війни 1945 р. розпочало допомогову акцію для наших біженців з Европи. В 1946 році Епископський Ординаріят творить для допомоги біженцям Референдатуру, котра зосереджує в собі всю допомогову акцію нашої Церкви в Канаді.

Місійне Товариство св. Йосафата красно розвивається через 8 літ свого існовання завдяки співпраці ідейних наших священиків і віруючих одиниць нашого народу в Канаді. Найлучшим свідоцтвом важности Місійного Товариства св. Йосафата для релігійно-народного розвою нашого народу в Канаді, є основання Місійного Фонду чи Місійного Товариства в ново-основаних Екзархатах Західної і Східної Канади.

З моїм відходом до Чина св. Василія В. я передав ціле діловодство в руки Їх Ексц. Арх. Кир Василия Ладики, котрих довірям впроваджено Місійного Товариства св. Йосафата я тішився через весь час істнування тогож. За це довіря і батьківські вказівки я складаю сердечну подяку Їх Ексц. Кир Василеві Ладиці та молю Господа Бога о Їх здоровля.

Рівнож сердечно дякую тим всім Всеч. Отцям, що ідейно весь час зі мною співпрацювали і мені помагали в поширюванню ідеї Місійного Товариства св. Йосафата, та з посвятою переводили збірки на цілі тогож Доброчинного Товариства.

Також належиться велика подяка всім чесним і віруючим нашим людям, котрі як члени попирали Місійне Товариство св. Йосафата, підтримували його своїми жертвами та з повним довірям відносилися до мене як керівника з рамени Епископського Ординаріяту.

За успішність Місійного Товариства св. Йосафата в розбудові релігійно-народного життя нашого народу в Канаді нехай буде прославлений Господь Бог, що щедро благословив нашу працю і нею кермував для добра нашої св. Церкви і нашого дорогого народу.

До назначення Їх Ексц. Арх. Кир Василием нового проводу для Місійного Товариства св. Йосафата, проситься членство, збірки і жертви слати до Архиєпископської Канцелярії на руки Всеч. о. Секретаря о. Михаїла Мельника, 235 Скошія Стр., Виннипег, Ман.

Слава Ісусу Христу.

о. Мирон Кривуцький

Мондер, Алта., 27 листопада 1950.

†

Ділимося дуже сумною вісткою, що дня 5 березня, 1950, в селі Білогорща біля Львова загинув на полі бою в боротьбі з комуністичними сатрапами головнокомандуючий генерал Української Повстанчої Армії (УПА)

ТАРАС ЧУПРИНКА (Роман Шухевич)

Голова Бюра Проводу Організації Українських Націоналістів, Голова Генерального Секретаріяту Української Головної Визвольної Ради.

Хай буде вічна слава героеві української Революції!

На невинно пролятій крові зацвіте Велика Самостійна, Соборна Українська Держава!

Редакція "Будучність Нації."

Британія збільшила на велику скалю продукцию речей з бавовни (найлон). Сі речи Англія експортує по цілому світ. На знимці видимо дві модельки, котрі є убрані в строї теннисові, продукций англійської, з бавовни.

Зараз відчувається в Канаді великий попит на робітників-дроворубів, тому, що неможливим є дістати досить таких робітників у Канаді, уряд спровадить велике число скитальців, котрі будуть надаватися на сю працю.

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

Велике Озеро Солене, в Бтаг, є найбільшим солоним озером в Зл. Державах і покриває 1,500 квадратових миль.

СКИТАЛЕЦЬ

Написав **о. Семен Іжик**, б. політ-вязень

СПОМИНИ З 1939—1946 р.

(В трьох частинах)

Різдвяні Свята в Кацеті

Сумні не були свята... Далеко від рідні, в чужому німецькому краї, за кільчастими дротами концентраційного табору приходиться мені зустрічати вже вдруге Різдво Христове.

Посеред площі стоїть висока "ялинка," освітлена електричним світлом. Біля неї високий комин крематорії з якої клубами розноситься запах диму зі спаленого тіла вязнів. На постекетах стоять есмани з наїженими штиками. Тисячна маса вязнів ходить голодна наче тіні.

На святвечір дали, як і звичайний день, літру зупи з брукви. Сьогодні ця бруква є з'ігнила і воняє нео'днаково.

Христос рождається! кажу до мойого сусіда Ігора.

Ех, лише не згадуйте сумно відповідає.

Чому б не згадувати кажу от заколядуймо, всеж таки нині Христос народився.

І ми почали: "Бог предвічний..." До нас прийшли другі вязні й лунала колядка за колядкою. Поляки й собі зачали: "в сьруд ноцней цісзи," а німці: "Штіле нахт."

Думкою полинув я до мойого рідного села і пригадую собі, як то було колись: Прихава зі школи зі Львова. Перед святою вечерою клякнули ми всі, молилися. Мама взяли ялинцю в миску, насипали грани (вогню) і обкаджували нас.

Дванацять страв було на столі.

В куті стояв великий дідух, а на долівці повно соломи. Під вікнами почули ми скрипіт чобіт і шелест кожухів і гримнула колядка: "По всьому світу сталась новина"...

Голос несся верхівями Карпат, геп до небес до самого Бога й дякував Йому за зіслання Месії.

На другий день ми ходили з "Вертепом." Я мав ролю жида. Довга борода, горб на плечах, перевязаний шнурком, з кошиком у руках.

"Я вам вінчую і віншовати не перестану, поки грошей на "Рідну Школу" не дістану"... Ах, яка це радість була! Боже! дай повернути ще в рідний край та засісти до спільного стола з близькою родиною...

Транспорт до Бухенвальду

Зараз по Різдвяних Святах 1945 р. почалась евакуація табору в Гросс Розен, бо приближався большевицький фронт.

По 120 осіб всаджували нас до поїзду. На дорогу дали тільки кромку хліба і кусок маргарини. Вагони були відкриті. Поїзд рушив. Їдемо в напрямку Турингії. Холодно й голодно. Їдемо день, два, три, а їсти ніхто не дає. В очах уже від голоду темніє. З гори паде сніг, який топиться на наших головах. Всі трясуться від зимна.

Що буде? питаємо шепотом один одного куди нас так довго везуть? чому їсти вже пятий день нічого не дають? Напевно задумали прокляті німаки замучити нас голодом у цих вагонах. І дійсно у мойому вагоні вже десять вязнів померло. Їх викидають на поле. Марево смерти зависло над нами. Тиждень без хліба і води. Спати теж не має де. Подорожі не має кінця. Часто поїзд заїзджає на бічні рейки й ми чекаємо цілу добу.

Так отсе й кінець приходить мигнула зловіща думка.

Але ні! Я жити хочу! Боже, Маріє! ратуйте! На Вас одинока наша надія.

(Далі буде).

ЦЕНТРАЛЯ УКРАЇНЦІВ КАТОЛИКІВ КАНАДИ

"Я ПРИЙШОВ — ЩОБ МАЛИ ЖИТТЯ І ПОДОСТАТКОМ ЙОГО МАЛИ"... (Йоан 10, 10).

Принсесса Єлисавета зі своїми двома дітьми: зліва принс Чарлс на руках в принсеси Єлисавети манюнька принсесса Анна. Се перша знимка будучої королевої Англії з недавно народженою, другою її дитиною, Анною.

о. Семен Іжик

МОЇ ВРАЖІННЯ З ПОЇЗДОК ПО САСКАЧЕВАНІ

В суботу дня 3 листопада перед полуднем заїхав я до міста Канора, Саск. На подвір'ю гарної резиденції стрічаю я добре знакомого, усміхненого пароха Всеч. о. Мирослава Колодія.

Але тут я Вас Отче нарох, чистенько може у палаті почнімо хвалити.

Тому, що чистенько, то прошу витерти добре ноги, мені оставити в сінях "бурки" мене згори о. Мирослав. Послушний "хлопчик" почав я оглядати всі принади канорської резиденції. За хвилину почали входити діти на катехизацію. Резиденція перемінилася в школу. Дітей молодших забрала до кухні учителька панна Анастазія Жук, а зі старшими о. парох у канцелярії.

Кожної суботи пояснює мені о. Колодій — є наука катехизму, а кожного дня наука української мови.

Це дуже похвальне діло, подумав я собі, так повинно бути в кожній парохії. Релігія і українська мова це дві конечні й єдино на потребу речі для збереження нашого національного "Я" тут у Канаді.

Що праця о. Колодія не йде на марне, то я мав нагоду переконатися при спосібности відвідин деяких парохіян між іншими панства Йосифа Ковбеля. Це антикар, уроженець Канади та попри те свідомий свого українського походження. Ту свідомість я мав нагоду заобсервувати по двох річах: трирічна донечка говорить по українськи батьки говорять до дитини також тільки по українськи, друга річ, яка зробила на мене миле вражіння є те, що я завважив у хаті пана Ковбеля досить велику українську бібліотеку й це з ділянки історії та літератури.

Зі старших громадян стрінув я у Канорі першого голову і одного з основоположників Братства Українців Католиків (БУК) пана Стратійчука, а з бувших Д.П. новоприбулого бизнесмена п. Лазурка, який потрапив заложити власну мясарню.

Справді Канора має характер українського міста. Тут бачиться багато українських професіоналістів та поважне число українських крамниць.

Найлучше. Вечер о годині 7 місцевий парох о. М. Колодій і о. С. Іжик відслужили в церкві Панахиду за упокій душі Митр. Андрея Шептицького і всіх помершіх епископів, священиків та борців за волю України. Мимо невідповідної погоди було багато людей в церкві, які хотіли спільно помолитися за Тих, які не жаліли життя для віри, і за свою.

Опісля в церкві всі пішли до Парохіяльної Залі на Інформаційне Віче Централі Українців Католиків. Промовляли представник з Виннипегу, редактор "Мого Приятеля" о. С. Іжик про теперішню ситуацію в світі та наше завдання в Канаді. При кінці звернув увагу на потребу виховання дітвори в українськім дусі. Кінцеве слово виголосив п. М. Колодій та візвав присутніх зложити жертви на Пресовий Фонд "Мого Приятеля" першого й єдиного журналу для української дітвори в Канаді.

Жертводавці: о. М. Колодій 5.00; Іван Гречка 10.00; Йосиф Ковбель 10.00; Михайло Дяків 5.00; Ірена Лазурко 5.00; Ст. Болнарчук 5.00 Михайло Коваль 5.00; Юстин Крайчик 3.00; Анастазія Жук 1.00; К. Деревянко 1.00; і дрібні жертви на 5.00. Разом зібрано $55.00 за що належиться сердечна подяка Всеч. о. М. Колодієві та його щирим і свідомим парохіянам міста Канори.

ТЯЗІВ, САСК.

На праздник св. Вмч. Димитрія поїхав я до Тязева, Саск. біля Рами. Тут зібрано підчас Богослуження в церкві $18.25 на Католицьку Централю. З парохом о. С. Насічником поїхали ми на обід до панства Якимишин уродженої інтелігенції людина, свідомий українець і глибоко релігійно вироблений та очитаний. Своїм дітям дав високе університетське образовання. Якщо б так поступали всі наші фармарі то сьогодні в Канаді ми мали б велике число українських професіоналістів.

КУРОКІ, САСК.

З Тязева повіз нас автом п. Якимишин до міста Курокі. Тут о год. 4 пополудні мав я Віче про нашу Українську Католицьку Централю.

Жертводавці. На піддержання дитячого Видавництва "Мій Приятель" при Укр. Катол. Централі у Виннипегу отсі українці з Курокiв зложили свої датки:

Іван Волощин 5.00; Дмитро Кривий 5.00; Іван Батюк 5.00; Василь Кулик 3.00; Василь Кучвлима 2.00; Володимир Загарани 2.00; Михайло Давидович 1.00; Мирослав Волощин (Валіва) 2.00; Василь Волощин (Валіва) 1.00; Богдан Волощин (Валіва) 1.00; Яків Тригуба 1.00; Шульц 1.00; Василь Татарин 2.00; Павло Тиєвчишин 1.00; Дмитро Пашелюк 1.00; Разом зібрано в Куроках $32.00. З першого вражіння можна ствердити факт, що Курокі це гарна й щира українська громада в якій панує згода й жертвенність на народні цілі. На Вічу промовляли це п. М. Якимишин з Тязева і о. О. Насічник з Рами.

РАМА, САСК.

О годині 8 вечер відбув я Інформативне Віче в парохіяльній залі в місті Рама. Хоча потис вже перший саскачеванський мороз то до залі прибуло поважне число людей, які з зацікавленням вислухали доповіді представника Централі з Виннипегу о. С. Іжика.

Збірка на потреби виданъ Централі принесли суму $28.00, що й зложили отсі особи: о. О. Насічник 5.00; Іван Ницпин 5.00; Іван Данильчишин 2.00; Микола Данильчишин 2.00; Гр. Недко 2.00; Семко Мальований 2.00; Степан Лусик 1.00; Микола Грохоський 1.00; Мих. Бласітко 1.00; Роман Мудрий 1.00; ... Рудик 1.00; Микола Леньо 1.00; Мих. Явний 1.00; Дм. Кушлима 1.00; Л. Шевчук 1.00; Йосиф Гадубяк 1.00.

До одних з кращих престолів у Канаді то направду треба зачислити з престолу церкви св. Ап. Петра і Павла в Рамі. Гімназ. Гр. будинок для священика така гарна і чепурно прибрана в середині, що не можнаб було з нею посвятитися і в столичнім місті нашої Дієцезії. Основа ця будову виведена заходом перелішнього пароха о. Н. Сірни, а довершив теперішний молодий священик й спеціяльний, уподобаний всіми парохіянами Всеч. о. Онуфрій Насічняк.

КЕМСЕК, САСК.

Кажуть, що обовязком кожного священика, який переїзджає через Кемсек є те, що мусить вступити до панства Фаріонів. Таке мені приноручили у Виннипегу і я точно виповнив. Панство Фаріони є не тільки добрими й примірними християнами католиками та основоположниками парохії в Кемсек, але й належать вони до числа багатих людей в Канаді. Вони є власниками трьох великих готелів у Кемсеку.

— Як ви доробились до такого гарного маєтку? — питаю пана Фаріона.

Ось чим показав на руки пан Фаріон — тяжкою, витривалою працею моєю, працею моєї жінки й тепер до помочі маємо сина. В Канаді нічого ні легко ані задармо немає.

Я про те переконався, коли побачив, як пані Фаріон мусіла сама працювати в кухні й кажу до неї: — Пані, мені дивно, що ви така багачка і мусите самі ще тяжко працювати, у нас у Европі така пані малаби хоч три служниці до обслуги.

В Канаді ми всі однаково мусимо тяжко працювати, щоби на старість щось мати відповіла пані Фаріон.

(Далі буде).

На знимці видимо нову англійську машину, котра служить до сього, щоби осушувати траву на сіно. Траву складається в певні купи й осушується її при помочі газолінового мотору. Саму машину призначено до ужитку на малих фармах, вона практична це й тому, що легко можна її переводити з місця на місце.

В 1951 р. відбудеться "Фестиваль Англії" в Льондоні. Приготовання до сеї великої промислово-виставної виставки англійської імперії вже тепер є в повному русі. На знимці видимо робітників, як покривають алюмінійовими плитами дах-конуау Відкриття.

В Зл. Державах в 1938, померло на туберкульозу 29.8% на кожних 100,000 людей, з поміж всіх других причин смерти, померло на туберкульозу 29.8% людей.

ПОПРАВКА ДО ЗАКОНУ ПРО ГРОМАДЯНСТВО

Дост. Волтер Гарріс, міністер громадянства, заявив недавно, що канадійці, які, живучи в Канаді, мають намір стати громадянами або набути державну приналежність іншої держави в добровільний або формальний спосіб, а не через подружжя, повинні памятати, що через такий поступок з їхньої сторони вони можуть стратити своє канадійське громадянство.

Міністер пояснював значення одної з поправок до канадійського Закону про Громадянство, які ввійшли в життя в липні цього року. Він вказав на то, що канадієцеві можна відібрати його канадійські громадянські права, якщо він з власної охоти стане громадянином або набуде державну приналежність чужої держави і то не зважаючи на то, чи в тім часі він перебуває в Канаді чи поза Канадою.

Заки цю поправку до закону було ухвалено канадієць міг згубити своє канадійське громадянство тільки тоді, коли він добровільно став громадянином чужої держави перебуваючи поза Канадою. Нова поправка дає право Державній Раді (Говернор ін Кавнсел), на прохання міністерства громадянства і імміграції почати, коли вона цього бажає, заходи до відібрання громадянських прав, коли канадієць, який старається дістати чуже громадянство, живе в тім часі в Канаді.

Попередно канадійський громадянин, який родився в іншій державі, міг перебуваючи в Канаді на власне бажання відзискати громадянство держави, що в ній родився, і через то не тратив свого канадійського громадянства. В дійсності він набув в той спосіб подвійне громадянство. Це звичайно означало, що він присягав на вірність іншій державі і відрікався свого канадійського підданства. Канада вважала небажаним, щоб особам, які в добровільний або формальний спосіб набувають чужодержавне громадянство, було вільно зберігати права й привілеї канадійського громадянина.

БУДУЧНІСТЬ НАЦІЇ

БЮЛЕТЕНЬ Братства Українців Католиків Канади. Заложений 1933 р. Записаний згідно зі законом Саскачевану. Виходить що 2-ий тиждень. Видає БУК, печатає печатня "Голосу Спасителя", Йорктон, Саск. Редагує колегія. Річна передплата долар і пів($1.50). Поодиноке число 10c. Адреса Редакції і Адміністрації: The Future of the Nation, 49 Kennedy St., Winnipeg, Manitoba.

Entered 2nd Class Matter, Postmaster General, Ottawa, Apr 29 1935

UKRAINIAN CATHOLIC BROTHERHOOD OF CANADA — БРАЦТВО УКРАЇНЦІВ КАТОЛИКІВ КАНАДИ

THE FUTURE OF THE NATION

The Bulletin of the Ukrainian Catholic Brotherhood of Canada. Established in the year of our Lord 1933, and published in conformity with the laws of the Province of Saskatchewan. Issued semi-monthly by the said Brotherhood and printed by The Redeemer's Voice, Yorkton, Sask. Edited jointly. Subscription $1.50 per year. Single copy 10c. Address of the Editorial and Administrative Offices: — The Future of the Nation, 49 Kennedy Street, Winnipeg, Man.

Entered 2nd Class Matter, Postmaster General, Ottawa, Apr. 29 1935

о. Степан Семчук

ПЕРЕПИС НАСЕЛЕННЯ В 1951 РОЦІ

Черговий перепис населення Канади в 1951 році для нас особливо важний і потрібний. Важний тому, що це переломові часи, в котрих живемо і кождий точний показчик нашої чисельної сили по цім боці Залізної Куртини в країні свободи є також показчиком наших можливостий і снаги ділання серед всіх можливостий демократичного устрою християнської цивілізації.

Потрібний для звсування нашого розвою, здобутків і втрат в чисельнім стані посідання, як сильно вросло в Канаду наше друге і третє покоління тут роджених і яка його свідомість та потенціяльна могутність діяння.

З приводу перепису минулими роками богато було накидів якраз на нашу Церкву з боку тих, що якраз до нашої Церкви не належать. Але той крик був вимірений з певною ціллю увести в замішання і котот певну частину і можливо щось з того замішання скористати.

Попередними роками статистика відзначувала в переписі Римо-католиків і Греко-католиків разом, а потім відчислювала в окремій рубриці. В II томі канадійської державної статистики за 1941 рік, сторона 518, подано загальне число Греко-католиків в Канаді на 185,637 душ.

В IV тому тоїх статистики за 1941 відчислено українців греко-католиків зі загального числа греко-католиків на 152,907 душ.

З многих причин бажаним було ту справу оконечно устійнити і ясно відмітити наших вірних від інших. Урядові чинники пішли радо назустріч цим стараниям і вирішили так.

В 1951 році підчас перепису в рубриці "Релігія" буде одна позиція зазначена: "Римо-католик," а друга окремо зазначена: **"Українець (Греко) Католик."** Буде там також позиція "Греко-Православний."

Тим чином наше становище ясно відмічене і позитивно зазначене.

Всі наші вірні повинні рішучо записуватися як Українці Католики в рубриці для того призначеній, як подано тут вище.

Ми вдячні урядові за прихильне, виразне і ясне вирівнення цього питання і тим чином усунення всяких можливих сумнівів чи непорозумінь з того приводу.

Наші Отці Духовні, провідні світські одиниці, члени БУК-а, ЛУКЖ і УКЮ та взагалі всі свідомі наші люди, мають доволі часу приготовити загал, пояснити справу і вказати, як належить себе записати, щоби було вірно і правдиво.

На цім скористаємо ми всі а наша свята Церква окремо.

Наука на фортепяні, передавана через телевізію. В Англії, ті, що мають телевізійний апарат, можуть тепер легко учитися гри на фортепяні, бо англійська радіо-телевізійна компанія подає такі лекції, як видимо на знимці, де славний пяніст-учитель музики переводить таку лекцію з 12 літньою дівчинкою. Зліва, телевізійний апарат.

ІДЕОЛЬОГІЯ
БРАЦТВА УКРАЇНЦІВ КАТОЛИКІВ КАНАДИ
(Начерк)

ЗАСАДИ

1. Дух є Первочином і Творцем всего — відвічний, незмінний Дух.

2. Він творить душу людську що оформлює матерію чоловіка. Людський дух творить ідею, котрої виразником є світогляд. Світогляд відділовується на всіх починах людий і позначується у всіх царинах людського життя.

3. Так ідея стає жерелом світовідчування і світоприміненя. Вона є людським першим творчим чинником на основі і через силу душі.

4. Душа оформлює тіло чоловіка, ідея оформлює душу.

5. Лучником між Найвищим Духом а людською душею є ідея релігійна, що в одночас є виразником цеї лучности. Ідея релігійна є первочином усіх свідомих відрухів людського духа. Тому є першою і найважнішою у творенні світогляду.

6. Безграничний обем людських ідей ограничується ідеєю Обявленої релігії, навченої і проголошеної Сином Божим, Ісусом Христом — а непомильно зберіганої організацією Божої установи Христа, вселенською Катол. Церквою, котра проголошує і хоронить чистоту Обявленої релігії ради основного добра людської душі.

7. Так Обявлена релігія є забороло правди і щастя, як вияв організовности людських ідей ідею всеобіймаючою та найвищою Бога, та розвою світогляду шляхом непомильних Божих прав та їхніх середників, св. Тайн.

8. Отже в основі світогляду лежить ідея, або ще глибше, дух. Так Найвищий Дух справлює і береже від хаосу наш світогляд, що стремить придбати середники та при їхній помочі осягнути і здійснити вічну тугу за правдою та її насиченням, щастям.

9. Виявом світогляду чоловіка є його бажання організованого богопочитания, любови ближнього, так техніки життя або цивілізації і любови себе, як культурних стремлінь. Організоване богопочитання проявляється назверх обрядом Богослужения, освячення і благословеннями що мають питоменні нам ціхи, які знова є виплином і співділанням цілости нашого життя. Любов ближнього на основі взаїмовідношення до людий уладнює та улекшує співжиття при помочі здобутків техніки на основі взаїмопошани і забезпеки, співпомочі і співкористування. Любов себе користується здобутками життевого уладу ради духової насолоди живого слова в поезії, місні та музиці, як також ради здобуття і утревалення краси через малярство, різьбу і будівництво.

10. Матерія тіла нашого, як злука крови, костий і нервів, що оформлена безсмертною душею, відріжничковується своріднистю цих трьох складників від прочих людий. Взаїмовідділовування і співділання матерії і форми, як тіла і душі, помітне на ідеї та світогляді. Вслід за тим питоменність нашого світогляду лишає познаки на нашім обряді, цивілізації і культурі.

11. Тому Католицька Релігія, Західна Цивілізація і Українська Культура не три організаційно - ідеольогічні наші увилятнення, котрих виплином є бажання до тіснішого співділання і співпомочі.

12. Вислідом цего бажання є злука ідеольогічно-організаційна на основі статуту Братства Українців Католиків Канади.

НАША ЦЕРКВА В СМЕРТЕЛЬНІЙ БОРБІ

Замучивши наших владик на Пряшівщині, Москва руками православного свого екзарха в Празі Елефтерія, видає "Вестник," в котрім львину частину матеріялу і змісту присвячено якраз страдальній нашій Церкві Пряшівської дієцезії. Видно, мимо ліквідації і військової сили, Москва все таки непевна свого положення і посідання, по злодійськи всюди вітрить небезпеку і всім грозить. Розгромивши наше духовенство хоче тепер заповнити браки бодай найконечнійші і тому установила в Празі свою "семінарію," в котрій для чехів навчає своїх кандидатів один рік, а для наших пряшівцян отворила "курси", які тревали цього року один місяць, почавшись в марті а закінчені вже на Великдень. В "семінарії" було 38 учнів, а на курсах 12. Подібний одномісячний "курс" відбувся в Пряшеві, на котрім було 15 кандидатів. Так Москва старається своїми енкавудистами заповнити місця тих священиків, котрі позникали з її руки підчас ліквідації 28 квітня 1950 на Пряшівщині.

На горе і там найшлися подібні до пок. Костельника типи, котрими Москва послужилася проти нашої Церкви. Це Виктор Митанич в Пряшеві і Іван Кокинчак в Михаловцях. Їх поробив Елефтерій генеральними вікаріями і пообіцяв нові дієцезії в Михаловцях і ще іншу в Кошицях, щоби приціткати їх совість, заки дістануть розплату від Москви в тій самій формі, що Костельник.

Щоби заступити побожний звичай відпустів нашої Церкви, Елефтерій устроює тепер під позором відпустів манифестації за миром. Такі манифестації були в Лугачовицях, куди стягнено ріжних духовників, такаж була й в Михаловцях, куди по старому звичаю прийшли тисячі прочан помолитися в монастирі оо. Чина Ізбавителя, а застали нових господарів, які всю енергію вложили в це, щоби використати нагоду і в проповідях накидатися на Папу і на Рим. Щоби наші читачі з першої руки могли дізнатися про спосіб, як це Москва виконує, наводимо дослівно за "Вестник"ом промову Кокинчака до вірних: "Нас відірвали від Матери Церкви! І віддали Церкві-Мачусі тільки під нагляд. Не мали ми Церкви! Ми були сиротами! Ми не ... з цілої душі манифестувати за миром, бо Римський Папа не хоче миру а ми були пасинками Римської Церкви" ("Вестник" ч. 14 і 15 липня 1950, ст. 112). Такою дикою і безвідповідальною брехнею Москва думає забити совість наших вірних на Пряшівщині.

Час докаже, як глибоко милиться Москва і яке збере жниво зі своєї праці.

Пропамятна саля в вежі мира в Отаві.

Знимка представляє салю вежі мира в столиці Канади, котру посвятили в честь тих 110,000 канадійських вояків, що зложили свої життя за Канаду в двох світових війнах. Стіни й вівтар сеї салі є виложені мармуром, що його подарували держави: Англія, Франція й Бельгія, долівка виложена камінями з полів бою в Європі, де боролися канадійці. На вівтарі стоїть Памяткова Книга, прегарно виложена золотом. Кождого дня в год. 11 рано, обертають одну картку тої книги, що має 600 карток і котра містить імена всіх упавших канадійських вояків. Сю прегарну пропамятну салю отворено в дні 11 листопада, 1928; отворення довершив покійний премієр Канади, дост. В. Л. Мекензі Кінг.

ЦЕРКВА В НАРОДІ

Тігамер Тот

КАТОЛИЦЬКА ЦЕРКВА

VII
ЦЕРКВА ХРИСТА Є КАТОЛИЦЬКА

Люди ростуть і розвиваються. Бог однак не росте, не розвивається. Рости, значить зближатися до досконалости. Бог є безконечно досконалим, отже не може рости. Чоловік мусить рости; мусить зближатися до досконалости.

Церква є товариством з людських єств. Отже Церква, коли ходить о порядок природних прав, мусить рости як то зерно гірчиці, котре посіяв чоловік на своїй ниві (Мат. 13, 31). Коли Церква перестане рости й поширюватися, буде вона в дорозі до упадку, так як людина прямує все близше до смерти, коли вже більше не розвивається як тілесно так і духово.

Коли наш Спаситель опустив землю, тоді Його Церква складалася з кількох Апостолів і може кількасот вірних. Була там скала: Петро. Були там будівничі: Апостоли. Дістали вони приказ: "Ідіть, навчайте всі народи." Христос засіяв зерно і воно мало рости.

Перший великий ріст появився в десятий день після Христового вознесення, коли то після проповіди св. Петра на Зелені Свята охрестилося три тисячі (Діян. 3: 41).

Що за піднесення духа дають сі святі дні, дні коли Християнство почало запускати свої коріння! Тоді, коли св. Павла пречудна заява перший раз діткнулася людських ух: Тепер вже більше не ходить о се чи ти є жидовином, чи греком, мущиною чи жінкою, вільним чи невільником: Ісус з Назарету підніс до одинакового підставу кождого.

Пречудно поширювалася нова віра. З захопленням душі бідних, забутих і простих почали її приймати. І не тільки ті. В Антіохії, приятель Ірода, Манаген, навернувся. В Кипрі, проконзуль Сергій-Павло, в Филипі, Лідія, в Атенах, Діонізій з Ареопагу. І в катакомбах почали зростати гробниці найбільш визначних римських родин: таких родин як Кекіліїв, Корнеліїв, Помпоніїв, Аеміліїв, Ахілеїв. Одна з найкращих катакомб носить назву Домітелії, жени конзуля Клеменса Флявія. А в послідних лінійках листа св. Павла до Филипян ми читаємо, що він засилає свої поздоровлення християнам, що живуть в цісарському дворі.

І що дальше, дерево Церкви стало росло. Немає в світі держави, де би воно не поширило своїх вітів, немає раси, деби Церква не здобула своїх вірних, тяжко знайти яке місце в цілому світі, де би не поширилося коріння Церкви. Як Христос бажав, так і сталося: Його Церква стала "всесвітною," або коли ужити грецького слова, "католицькою."

Церква Христа мусить бути католицькою. Се буде і першою думкою нашого розважання. Дальше, ми застановимося що означає католицизм Церкви, і вкінці чим католицизм не є.

I.
Церква Христа мусить бути католицькою.

Нашим першим питанням є чи королівство Христа мусить бути направду католицьким, то значить поширеним по цілому світі?

А. На се питання відповідають пророки Старого Завіта, котрі виділи будуче королівство Месії як поширене по цілій земській кулі.

Після Амоса, Господь збере всі народи до свого царства (Амос 9: 11 і пр.). Апостол Яків відкликається до сих слів Святого Письма, коли заявляє, що погани також мають бути приняті до царства Христового (Діян. глава 15).

Образ, котрий змальовує пророк Ісаія що до вселенскости царства Месії, є також дуже взвеселим. Він бачить царство Боже на високій горі, до котрої прямують всі народи (Іс. 2: 2-4). Той самий пророк чує слова Бога, котрий каже: "Мій дім буде названий домом молитви, для всіх народів" (Іс. 56: 7).

Господь Бог посилає пророка Йону проповідати поганам. Він також предсказує, що месіяньське царство буде всесвітним, значить католицьким.

Св. Петро, в своїй проповіди на Зелені Свята, коли були присутними всілякі люди, був свідомий, що Святий Дух сходив на кождого з них, так, як предсказали були пророки. Він цитує пророка Йоіля: "І буде в останні дні, говорить Господь, виллю з мого Духа на всяке тіло" (Діян. 2: 17).

Б. І що було голошене пророками, ще більше виразно і ясно учив сам Христос. Після Христа, приняття до Божого царства не буде залежати від тілесного походження, або приналежності до жидівської раси — воно буде залежати від чистоти серця.

"Отче наш." Такими словами починається молитва, котрої нас научив сам Господь. Бог є Батьком для всіх людей, Він очікує на кождого в свойому царстві.

Після слів нашого Спасителя "Син Чоловічий прийшов шукати і спасти те, що загинуло", (Лук. 19: 10). Тому й Його правдива Церква мусить бути та, котра шукає, визнавців Христа зпоміж всіх народів світа і не є ограничена ні мовою, ні расою ні кордонами.

Христові притчі також голосили католицизм. В своїй притчі про квас, Христос каже, що жінка взяла квас, вмішала в три міри муки, поки все не вкисло. Таке саме в царстві Бога. Як зерно гірчиці росте до величини дерева; котре дає охорону для птиць, так само і католицька віра захищає всіх вірних. При другій нагоді Він предсказав що "проповідане буде се Євангеліє царства по всій вселенній, на свідоцтво всім народам" (Мат. 25: 14).

В своїм послідним, торжественнім, приказі Христос сказав до Своїх Апостолів: "Дана мені всяка власть на небі і на землі. Ідіть отже, навчайте всі народи" (Мат. 28: 18): Справді, ми можемо сказати про Христа і про Його царство то саме, що сказав про Нього Симеон: "... Бо очі мої бачили спасення твоє, котре приготовив єси перед лицем всіх людей" (Лук. 2: 30). Христова Церква мусить бути католицька.

Тепер будемо розважати над сим, що ми думаємо, коли твердимо: "католицизм Церкви."

II.
Що розуміємо під католицизмом Церкви?

А. Що правдива Церква Христа є католицька, значить що вона не є обмежена до єдного місця в світі, ні до одної раси чи соціяльної кляси, але що вона стоїть понад всі кляси, раси і народи і через се є вона для всіх людей. Сю думку висказує св. Павло коли каже: "Нема поганина і жида, обрізання і необрізання, варвара і скита, невільника й вільного, але все і у всім Христос" (Кол. 3: 11).

Тільки Церква, що є католицька може бути правдивою Церквою Христа, значить, Церква, котру можна знайти по цілому світі. На се вказують ясно слова нашого Спасителя: "Ідіть навчайте всі народи." Церква котра є привязана до сеї або другої раси, до певних обмежених просторів, не може бути правдивою Церквою Христа, бо Його правдива Церква мусить знаходитися в кождій частині гльоба. Сей католицизм є справді з нами, бо наша Церква може вповні задоволити кожду потребу релігійну всіх часів, всіх людей і культур. Бог дав нашій релігії спромогу і можливість бути католицькою. Нашим старанням є виправляти наші власні душі й учити других, провадити їх до спасіння.

Католицизм означає се, що наша Церква є достаточно богата в ласку і в духові добра, так що вона може стати духовним пристановищем для кождого осібняка і то з кождої раси. Вона уділяє себе кождому, однак строго заховує свої засади і де тільки се можливим, вона поширює свої активності і створює освіжуючу атмосферу в котрій прекрасно цвитуть квіти найвищої людської доброти і моральних ідеалів.

Б. Надзвичайна радість життя і сила поширення, що уважаються за наслідки католицизму, були все характеристичними чертами нашої святої Церкви. Як в минулім так і в теперішності її найдорощою думкою і стремлінням все було: голосити Христову науку в найдальших кінцях світа. Сила, котра випливає з науки нашої святої релігії і літургії, ніколи не маліла на границях якоїсь раси або цивілізації.

Католицька Церква не може обмежувати своїх безмежних сил поширення. Вона неначе вічно неспокійна, святе бажання полонило її, щоби принести ті дорогоцінності Христової правди то щораз більше і більше людей. Те місіонарське бажання і та абсолютна певність в правду творять оден з визначних знаків, що Христовий приказ справді живе в ній: "Ідіть навчайте всі народи."

Щоби доказати наше твердження, требаби було тепер навести цілу історію поширення нашої релігії. Однак хто зможе зібрати в кількох хвилинах одеан жертв зроблених в грошах і життях, весь героїзм і самозапереченя, всю кров, сльози і старання, що складаються на місійну творчість Католицької Церкви на протягу тисячу девятьсот років? Хто може знати, крім все-знаючого Бога, за яку ціну жертв тони варварських народів були доброваджені до сього, щоби склонили свої голови перед легким Христовим ярмом? Що коштувало св. Петрика навернення Ірляндії; св. Августина навернення Англії; св. Боніфатія навернення німців св. Стефана мадярів? Світова історія посвячує цілі сторінки похвал для володарів що завойовували чужі краї. Однак завоювання цілого континенту є малою річчю в порівнанні до здобуття душ, що їх придбали для Христа католицькі місіонарі.

В. Однак ми не можемо остати лише над розважуванням сього надзвичайного факту. Прислухаймося до поважної остороги, котру він нам приносить.

1) Браття, чи радіємо, що ми є католиками? Чи ми горді з сього, що ми є католиками? Дуже добре, однак чи показуємо нашу вдяку Господеві, будучи, після св. Івана, "помічниками правди" (III Ів. 8)? Ми мусимо також причинитися до поширення нашої релігії.

Як можемо причинитися до сього, щоби то бажання серця Христа, Його найдорощу думку, поширення Його Церкви, як найбільш сповнилося? Як нам є можливим, ми повинні фінансово спомагати працю місійну. А коли нам се неможливим, ми можемо принайменше молитися часто в намірені місій, можемо зробити богато добрих діл, вправляти самозапереченя, жертвувати з радісним серцем свої терпіння в тім намірені, щоби Христова Церква могла що раз більше і більше поширюватися по світі і в той спосіб зробимо сей католицький характер Церкви ще більш наглядним.

2) Ми не можемо поминути ще й другої, дуже важної остороги. Будьмо місіонарями для наших власних душ. Працюймо над сим, щоби ще більше закріпити то царство Христа в нас самих. Ми повинні бути католиками не тільки назовні, але також і внутрі. Наш католицизм не повинен бути без життя, але направду живий.

Г. Ми повинні бути католиками не тільки на зверх. Один священик, добре знаний проповідник, котрого проповіди стало було передавані на радіо, одної неділі голосив проповідь про католицизм Церкви. Скоро потім він дістав довгого листа від одного індійця в Індії. В тім листі індієць остро виступає проти старань християн навернути поган, мовляв християни живуть гірше як погани. Своє оскарження він опер на ряді доказів морального зіпсуття що панує по великих містах.

Браття! Чия душа не задрожe, читаючи такого листа? Чому є писані такі листи? Бо многі поміж нами є католиками тільки ззовні, вони носять на собі то святе імя, однак їх життя приносить тільки неславу і встид для імени католик. Так, як після Христа Спасителя, дріжджі заквасять всю розчину, так і Євангеліє мусить перетворити цілого чоловіка, і його ціле життя. Лікарі пишуть на певних ліках "тільки для зовнішного ужиття," однак католицизм є не тільки для зовнішности. Він мусить перетворити нутро чоловіка, ціле єство.

А дальше є ще одна осторога. Не будьмо католиками без—життя. Апокаліпса говорить о християнах, котрі думають що вони живі, але вони направду є мертвими (Апок. 3: 1). Хто не бачить, що сі слова св. Письма відносяться також і до многих людей тепер?

Ті, котрі вірять в усе, що Бог обявив і учить через святу Матір Церкву, не є ще живими через се католиками. Отже хто є живим католиком?

Св. Августин полишив нам книжку з дивним наголовком: "Про християнське дужання" (Де агоне хрістіяно). Справді життя є безнастанною борбою. З ким? Зі світом і нами самими. Тільки ті, котрі змагаються є живими католиками.

Два світи змагаються в нас. І кождий наш крок в сторону Бога коштує нас зусилля. Чим близше ми зближаємося до Бога, тим більше тіло і кров шаліють і лементують в нас, бо вони відчувають, що вневдовзі будуть вони побіджені.

Коли ми се все візьмемо під увагу, можемо собі представити яке поняття має наш Спаситель про літеплих католиків. Про тих, котрі вправді не відрікаються своєї віри, однак котрі не мають відваги до неї отверто признатися. Котрі є католиками після метрики уродження, де в котрих життях не можна нічого побачити з тої віри. "Знаю твої діла," читаємо в Апокаліпсі, "що ти ані зимний, ані горячий. Колиби ти був зимний або горячий! Але що ти літний, і ні зимний, ні горячий, викину тебе з моїх уст" (Апок. 3: 15-17).

Данте сходить до пекла. Кого він з перших стрічає споміж "пропавшими людьми," що розпучливо вештаються в беззоряну ніч? Він стрічає тих ангелів, котрі остали невтральними коли Люцифер збунтувався проти Бога. Вони не бунтувалися, але й також вони не стали по сторні Бога. "Почекаємо і побачимо, хто виграє." І Данте кладе їх в передсінку пекла. Цілком певно він також і поставивби побіч них і тих людей, котрі хоча не є безвірками на землі, але з другої сторони не жиють, не є ревними Католиками, але тільки теплими. На таких католиків спадає вина, коли не-католики одержують мильне поняття про Христову релігію.

(Далі буде).

З ПРЕСОВОГО КАЛЕЙДОСКОПУ

ГІРКЕ СЛОВО

Так назвав своє послання до православних в Канаді митрополит Полікарп з нагоди їх собору в Саскатуні 18-21 червня 1950 року.

І дійсно воно гірке для тих людий, однак вони тим зовсім не перейнялись.

Вчить їх Полікарп, що Церква то Божа установа. Однак вони "підмінюють цю Божу установу для спасіння людий на одну зі звичайних установ людських, в яких так часто повстає розходження, партійництво, ворогування та гнів." ("Вістник" ч. 878, ст. 5).

В слід за тим в цій Церкві, "**коли ви гризете і заїдаєте один одного, то стережіться, щоб ви один одного не знищили**"— (тамже, ст. 5).

Наслідком тих їхніх порядків і відносин "смуток" повинен обняти цілу Українську Греко-Православну Церкву в Канаді а рівнож і інші Українські Православні Церкви, **від того неладу і тої незгоди в Канадійській Церкві, яку виявив останний Собор її.**" (тамже, ст. 5).

Ось таке прилюдне свідоцтво дав православним в Канаді їхній митрополит, старенький Полікарп, з Европи.

До речі треба знати, що на цім Соборі зрезигнували вони свого архієпископа Мстислава, в наслідок чого він виїхав до Америки, видавши тут ще одно число свого часопису "Церква і Нарід," в котрім то числі подає близше про відносини які панують між ними і котрі він очеркує як "явний бандитизм моїх консисторських отців" ("Вістник" ч. 879, ст. 3).

Але консисторські "отці" тої Церкви також не в тімя биті. Ані собі з того нічого не роблять і вміють на це відповісти також як слід. Ні більше ні менше, а закинули вони арх. Мстиславові, що **вони не винні, а він, бо він сам на Соборі перевів вибір президії і сам порахував голоси.**

Виглядає троха смішно, якби не було так поважне.

Закидають йому далі, що він на Соборі читав сам свій обіжник "до нудоти" і люди мусіли нехотячи слухати, хоч "не було що слухати" (тамже, ст. 2). Дістав їх архієпископ признання за свій обіжник, якого певно не **сподівався від своїх вірних.** Тай то ще не кінець. Заявляють ці "консисторські отці" дальше, що той обіжник "заснітився"... (тамже, ст. 2).

Ще інших нецікавих кілька причин вичислюють, але на це шкода забирати для нас місця. Що інше знамене. Наче у відповідь на "гірке **слово" митр. Полікарпа в слідуючім числі** того самого "Вістника" є передовиця, котру науку про Церкву пояснює в чисто протестантськім змислі і чисто противнім до того, що заявив митр. Полікарп.

Стверджено там, що їх "Церкву **організують тут самі звичайні вірні,** в проводі яких **була тодішна світська інтелігенція.**" (тамже, ст. 4).

Отже не Христос, не гієрархія Церкви, правна і канонічна, що черпає свій мандат місійний від Христа, **але самі "звичайні вірні," і "світська інтелігенція."** Щоби задокументувати своє твердження, "**Вістник**" наводить **імена тих світських інтелігентів, як П. Богоніса, Я. В. Арсенича, інсп. Гаврилюка і посла І. Соломона, котрий вийшов послом завдяки голосам наших українських католицьких вірних з Вайти і околиці, і без тих голосів ніколи послом не бувби вибраним.**

Ми й булиб не знали тих світських інтелігентів, що так "інтересуються" їх Церквою, якби "Вістник" не був так широко і подрібно те описав. Тепер вже будемо знати і памятати, головно повинні це тямити наші виборці при найблизших виборах, бо між тими іменами є також імя посла Н. В. Бачинського, теперішного спікера Манітобського парляменту, з околиці Фишер.

Інакше дивиться на справи орган митр. Іляріона Огієнка "Слово Істини" в 36 числі. Там справи так пояснені.

За арх. Мстиславом "Слово" пише: "Справа пересвяти арх. Івана є найперше справою його архипастирського сумління. Насильно його ніхто не міг пересвячувати, а питатися в цій справі канадійської консисторії він не мав обовязку." Однак Огієнко не годиться з тим твердженням Мстислава і пише від себе, що "І. Теодорович не був приватною особою, він 20 літ був головою канадійської Церкви, яка вірила, що він був епископом." (Слово Іст. ст. 18).

"Слово" **наводить дальші** твердження Мстислава, **в котрих просто і явно він відмовляє канадійським православним права називати свою** Церкву "автокефальною" з многих причин. Одною з тих причин є саме повстання тої Церкви, завдяки "молодим інтелігентам," що виросли в старім краю на радикальній програмі і приїхавши тут взяли "провід у праці над внутрішною організацією Церкви довгі роки, бо аж до 1935 року" і тримали той провід "виключно" в своїх руках. (Слово, ст. 21). Той провід "невеличкої групи світських провідників" відбився негативно (відємно) "на її духовім змісті." (ст. 21).

В тім нічого дивного нема, бо з порожного, як каже нарід, не наллєш, а ніхто не може другому дати того, чого сам не має. Дати Церкві духовний зміст, треба наперед самому мати, а як можна його мати з радикального виховання?

З подібних причин київський митр. Липківський назвав тодішний стан Автокефальної Церкви на Україні "радоправієм" або по просту церковним большевизмом.

Що таке розуміння недалеко відбігло від стану в Канаді свідчить дійсність, з якою повелися його недавні підчинені з Теодоровичем, повідомивши його листовно, що спільний виступ його з Мстиславом виключений, за листом з 11 червня 1947.

Наслідком подібних відносин в Америці викинули з йогож катедри інші православні свого епископа Богдана і Іляріон питає: "**Яким** правом? Повалили живого арх. Богдана, відняли в нього епархію і тепер "обєднуються" чужим добром" ("Слово" ст. 23).

Не зіставв позаду також самий Богдан, який видав "Архипастирське Звернення" до всіх православних українців, в котрім явно і отверто називає своїх недавних духовників "приклонниками комуністів" і закидає їм нарівні з арх. Мстиславом ще "й інші погані вчинки" ... "по пять точок" і каже, що "американська вища влада зайнялася тою поганою справою й веде слідство."

Це також один православний архієрей про другого православного архієрея та своїх недавних духовних.

Дійсно — повне радоправіє. Віє від того всього страшною духовою пустелею і несамовитим подихом чужого нашому духові почуття, розчиненого "на монгольських дріжджах," з котрого зродився і черпає силу нинішний нігілізм в організованих формах большевизму.

Чи не краще останкам і залишкам віруючих вернути назад до святої Божої Церкви своїх дідів і батьків — до Української Католицької Церкви? І чи не найпростійший це вихід з того безвиглядного духового положення?

Але чи вернуть?...

ПАРКИ, МАН.
Посмертна згадка

Павло Проник

По довгій недузі невилічимої хвороби рака упокоївся у Бозі бл. п. Павло Проник дня 15 листопада, проживши 67 літ. Павло Проник приїхав до Канади зі села Вербівці повіт Теребовля зі Західної України. Через 45 літ тяжкого піонірського життя на фармі він перебув біля Винипегу на т. зв. Парках. Своїм примірним християнським життям у парохії здобув собі симпатію цілої громади. Великою його заслугою є те, що дуже добре виховав своїх дітей. Його два сини Йосиф і Іван сьогодні належать до передових людей у парохії, донька Михайліна, що є замужна за п. Дудку також гарно виховує своїх дітей. Доказом того, що бл. п. П. Проник мав велику повагу і любов між сусідами дальшими й близькими є те, що на похороні через два дні було багато людей. У пятницю дня 17 листопада місцевий парох Всеч. о. С. Іжик відправив парастас, а в суботу рано при великім здвизі народу відпроваджено тіло до церкви, де відправлено Службу Божу, з проповіддю та довершено чину похорону.

На спільнім поминальнім обіді кількома словами згадав ще о. С. Іжик про заслуги покійного Павла Проника та завізвав приявних, щоби зложили свої скромні жертви на поширення української католицької преси. Зложили суму 10.00 з чого розділено на "Українські Вісті" в Едмонтоні й на "Будучність Нації" у Винипегу. Жертводавцям належиться подяка, а покійного душу хай Господь прийме до Свого Царства.

САСКАТУН САСК.

Дня 10 вересня ц. р. парохія св. Юрія у Саскатуні прощала П-во Склепковичі, які виїхали до Торонта. Недавно прибули вони до Саскатуну, однак своїм примірним життям як члени парохії і своєю співучастю у релігійно-національному полі зеднали собі симпатії всіх громадян Саскатуну. Тому не диво, що Саскатун прощав їх зі жалем, а головно Паню Склепкович, знану солістку у всіх концертових виступах.

Хай добрий Господь благословить їх на новому місті і помагає дальше у праці для добра нашої св. Церкви і Народу.

З переведеної збірки зібрано 8 дол., з чого на Будучність Нації переслано 3.00.

Парохіянин.

ФЛИН ФЛОН, МАН.

Укр. гр. Катол. Парохія у Флин Флон, Ман. пересилає оцим суму 5.00 на пресовий фонд "Будучність Нації" з проханням помістити допись в томуж часописі.

Листопадові Роковини в Флин Флон. День 5-го листопада 1950 р. останесь незабутнім для учасників, що зібрались в укр. катол. галі у Флин Флон в цілі відсвяткування листопадового зриву. Гарно прикрашена могила, березовий хрест, почесна сторожа, гарячі слова бесідників та низка укр. стрілецьких пісень перенесли численно зібраних слухачів думкою у рідний край в часи листопадових днів. До почесної сторожі покликано учасників листопадового зриву п. І. Якимова, п. Ф. Поглода та п. П. Фика. Вшановуючи память полеглих панахидою, що її відправив Всеч. о. Ворона Годсон Бей, повстанням із місць і однохвилинною мовчанкою вшановано сл. п. ґенерала Т. Чупринку. Реферат виголосив п. А. Кочут.

п. П. Паськів прекрасним порівнанням тут. еміґрації з відлітаючими журавлями, що ще вернуть в рідні сторони заохотив приявних до горячої праці для спільної нам цілі. п. Негрич найстарший укр. піонір у Флин Флон в кінцевому слові висказав свою радість та заохотив присутніх до заховування укр. традицій на канадійській землі.

Збірку перевів п. Дм. Герман і п. П. Кривецький. Зібрано $49.00 з чого вислано: Л.В.У. 30.00; Інваліди УГА 10.00; укр. преса 9.00.

Більші жертви зложили: п. Герман Дм. 10.00; Кривецький Й. 5.00; Самійло О. 3.00; Міцурак М. 2.00; Поглод Ф. 2.00; Винниченко Й. 2.00.

Свято закінчено відспіванням укр. та канад. нац. гимнів.

Присутній.

УКРАЇНЕЦЬ ВИГРАВ АНГЛІЙСЬКУ СТИПЕНДІЮ

— син панства Н. Бабинчук з Винипегу, Ман., котрі є членами нашої парохії св. Покрови, удостоївся великого щастя, бо маючи зараз 19 років виграв стипендію Королівської Музичної Школи в Льондоні й виїхав на музичні студії до столиці Англії. Андрій Бабинчук є широко звісний українському загалові міста Винипегу, де брав численні участи на всіляких концертах, на котрих пописувався своїм гарним граням на стрипці. В Англії Андрій буде перебувати через три роки, буде мати заплачені всі кошта життя й участи в Музичній школі як також і поворотний білет до Канади.

Андрій Бабинчук,

Тішимося успіхом молодого нашого артиста й бажаємо йому якнайкращих успіхів на будуче.

В льондонськім звіринці знимали на телевізію полярного медведя "Брумас," що є особливим любимцем тисячних мас, що відвідують сей славний на весь світ звіринець. На знимці видимо якраз той момент фотографовання. "Брумас" стоїть коло своєї мами, що з повагою стала на двох лапах, другі дві розпростерла неначе до бою, охорони свого одинака...

ЛІГА УКРАЇНСЬКИХ КАТОЛИЦЬКИХ ЖІНОК
(Домініяльний Заряд)

ОБІЖНИК—КОМУНІКАТ

Слава Ісусу Христу. Винипеґ, 20 жовтня 1950

Дорогі Наші Членкині:

Як без доброї господині не буде ладу й порядку в господарстві, так і товариство зо широко-начеркненою програмою не зможе нічого вдіяти без помочі жінок. Бо жінки сповняють в товаристві ті обовязки, котрих мущини звичайно не віднимаються.

Праця жінок доповняє працю мущин і виходить одна гармонійна цілість й тому жіноцтву за їх ревну працю належиться заслужене признання.

ЛУКЖ Канади складає отсим сердечну подяку Вам, Дорогі Членкині, за Ваші щирі жертви, які Ви були ласкаві зложити, на наш заклик, для потерпівших від повені в Винипегу і полудневій Манітобі, минулої осени. Ми вже успішно закінчили сю збірку.

Тепер перед нами виринула друга справа, великої ваги, котрої ми не можемо минути мовчки.

Як всім відомо, сей рік, 1950, є Святим Роком. З усіх сторін світа їздили і їдуть вірні нашої Святої Католицької Церкви, щоби поклонитися мощам св. Апостолів Петра й Павла, одержати Ювилейні відпусти і при тій нагоді зложити дар на руки Святійшого Вітця або до славного Ватиканського Музею.

Ми українки католики і католички, не можемо позістатися позаді, мусимо зложити з сеї нагоди Святого Року якийсь дар-памятку, котраби говорила за нас, за наш обряд і наш поневолений нарід.

За ініціятивою Преосв. Кир Андрея Роборецького і під його ласкавим проводом, порішено, щоб той дар був в роді і формі української вишивки. Таке порішення було повзяте на засіданні Централі Українців Католиків Канади а цю справу Преосв. Кир Андрей припоручив до виконання ЛУКЖ Канади.

Дар до Ватиканського Музею мусить бути надзвичайний, справді гідний подиву, бож на нього будуть глядіти очі представників цілого світу. І тому ся наша українська вишивка, наш Дар, котра буде виткана на всіх священичих ризах священика, мусить бути справді повна артизму й краси. Се виконати буде коштувати кількасот долярів й тому отсим листом ми звертаємося до Вас, Дорогі Членкині, о Вашу ласкаву поміч. Ми, домініяльний Заряд, отсим створюємо ОСОБЛИВИЙ ФОНД ДАРУ ДЛЯ ВАТИКАНСЬКОГО МУЗЕЮ. Без Вашої помочі, Ваших щирих жертв, ми самі не в силі нічого зробити.

Мусимо діяти скоро і зараз. Се не може забрати нас богато часу. Починаймо наперід самі від себе, дальше від кождого нашого відділу. Нехай на лісті жертводавців не бракне одної членкині. Не забуваймо, що хто скоро дає, два рази дає.

Коли ми всі разом візьмемося сейчас до праці, до зібрання грошей на сю важну і так конечну ціль, можемо бути певними що наші пляни увінчаються гарним успіхом. Наше товариство наша ЛУКЖ полишить в Ватиканському Музеї памятку, що буде говорити за нас, нашу свідомість як національну так і релігійну на многі, многі літа...

МИ ПЕВНІ, ЩО ВИ НАС НЕ ЗАВЕДЕТЕ. УЖЕ НАПЕРІД ДЯКУЄМО ВАМ ЗА ВАШІ СКОРІ І ЩИРІ ЖЕРТВИ.

Усі Ваші листи з грішми і іменами жертводавців проситься слати на слідуючу адресу, на руки Домініяльної Управи:

Ukrainian Catholic Women's League of Canada,
19 Kennedy Street, Winnipeg, Man.

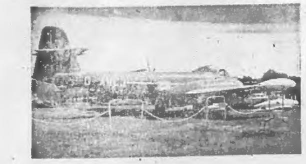
Щасть Вам Боже для цього благородного діла.

За Домініяльну Управу ЛУКЖ Канади,
Анастазія Семотюк—голова
Емілія Гунчак—рек. секретарка

Перші жертви на Фонд Дару до Ватиканського Музею, що вплинули до Домініяльного заряду ЛУКЖ по день 27 листопада, були слідуючі:

ЛУКЖ в Монтреалі, Кве., $100.00
ЛУКЖ в Мавнтенровді, Ман., $30.70.

Дякуємо за сі скорі й щедрі жертви. Котрий відділ ЛУКЖ буде слідуючий?



Новий военний англійський літак "Мітіор", що має збірники на ґазоліну в крилах і має удосконалені найновійші збройні апарати. Може він нести 4 тон бомб і малі повзн. В кожньому крилі може нести по 580 ґальонів ґазоліни, надпрограмово.

о. Семен Іжик

ЖІНКА ТРИМАЄ ТРИ ВУГЛИ...

Жінка-християнка

Народня пословиця каже, що "**жінка тримає три вугли хати, а чоловік тільки один.**" **Під цими трьома вуглами я розумію потрійну гідність і потрійне завдання жінки, як християнки, українки й матері.**

Щоб можна було зрозуміти краще чим є жінка зараз —то треба пригадати собі чим вона була колись.

За поганських часів жінка була у великому пониженні— це була рабиня, невільниця.

Поганські римляни зі своїм філософом Сенекою навіть сумнівалися, чи взагалі жінка має душу.

А грецький філософ Пітагор казав: "Чоловік походить з чинника добра, а жінка з чинника зла." Платон осмілився твердити, що злі мущини за кару стаються по смерти жінками."

З приходом Христа становище жінки підноситься не тільки до рівня гідности мущини, але до упривілювання.

Христос вибирає собі на земську матір, дівицю Марію. Робить Ісус Марію Співспасителькою людського роду—тим робом хоче змити ганьбу, яку заподіяла прамати Ева.

Підносить Ісус з упадку грішницю Магдалину, привітно веде розмову з поганкою Самарянкою при криниці Якова.

Перше чудо діла Христос на прохання жінки — Матері Своєї в Кані Галилейській.

Жіноцтво бачучи своє вивищення— гідно віддячується Христові.

Жінки Єрусалимські плачуть над Христом підчас Його дороги. Вероніка обтирає під з чола Христового. Марія і другі жінки стоять біля розпятого Ісуса на Голготі. Діється це в тому часі, коли Апостоли повтікали "страха ради." Жінки побачили перші воскресення Христове.

Жінки стають до помочі Апостолам, а опісля священикам творити перші християнські громади в Єрусалимі і околиці. Жіноцтво гідно й по геройськи вміє йти на муки та смерть за віру Христову. У нас на Україні перша християнка була також жінка св. княгиня Ольга.

Впродовж історії Українами бачимо наше жіноцтво все при церкві. **Зараз на Рідних Землях хто боронить Церкву й священика, як не відважне католицьке жіноцтво?!**

А тут у Канаді, хто причинився до збереження віри нашої та будування церков? "Чоловіче, дитину треба охристити, поідь де за священиком"—так говорили жінки-піонірки.

—"А в Краю церковця була, а тут живемо, як дикі — я вертаю до Краю"...

—"Не вертай жіночко — вспокоював чоловік — ми вже якось скоро збудуємо церкву."

І так кріпшала віра й росли церкви в Канаді.

Зараз теж наші Сестриці чи Ліга Католицьких Жінок влаштовує всякі підприємства для піддержки церкви. Правдиво можемо сказати, що жінка тримає вугол християнства.

Жінка-Українка

Українська жінка має дуже добру спадщину, як з боку фізичної конструкції, так і психічних властивостей.

Краса української жінки знана була вже серед чужинців про що висловився вже відомий французький ґеограф Елізе Реклю.

Але особливо багаті скарби одержала українська жінка від предків у галузі духовній. В родинному житті наших предків в доісторичних часах панував матріярхат, поєднаний з моноґамією. Ця свідомість гідности, витворила в нас тип жінки аристократки духа. Вроджена інтеліґентність, здібність до тонких і глибоких пережиdevань. Велика рухливість і працездатність, розвинений естетизм в побуті й одежі, любов до природи, високі творчі здібности в галузі мистецтва, (пісня, вишивки) шанування своєї чести та геройська любов до дітей. Тому має в початках історії два типи жінки: володарка княгиня Ольга та вірна дружина Ярославна. Українське жіноцтво має і талановитих письменниць: Ганна Барвінок, Олена Пчілка, Н. Кобринська, Марко Вовчак, Ольга Кобилянська, Марійка Підгірянка та Леся Українка.

З ряду вчених маємо Софію Русов та здібних організаторок: О. Кисілевську, Рудницьку, Павликовську та другі. В рядах борців за волю України в 1914-1921 рр. згадатиб можна таких як Софія Галечко, О. Степанівна, А. Дмитерко.

Ось в стрілецьких піснях, як згадується про участь жінок у УСС:

"Хто там іде і вперед веде?
Диво— це наші дівчата.
Личко, як мак, кругом козак,
Душа стрілецька завзята—
Слава тим дочкам, щирим козачкам між Січовими Стрільцями"...

Серед героїв мущин, станули на рівні й жінки героїні.

Віра Бабенко згинула з рук большевиків у часах Симона Петлюри. Ольга Басараб, активна членкиня У.В.О. закатована в 1924 у Львові. На стіні тюремної келії оставила кровю написаний цитат: "За кров, за сльози, за руїну, верни нам, Боже, Україну"...

Про Олену Телігу, що її замучили німецькі ґестапівці в 1942 р. ось якими словами подиву виражується один з ґестапівців: ..."Я не бачив мущини, щоб так геройчно вмирав, як ця гарна жінка."

В рядах нинішної геройчної Української Повстанчої Армії (УПА) є цілі жіночі відділи, як вишкільниці, пропаґандистки, організаторки. Серед страхіть ворожих облав, серед наступу карних експедицій, коли горіли села, і по звірськи мордували вороги населення, серед стрілу й розриву гранат— українські жінки потрапили організувати Український Червоний Хрест!

Для звязкових цілій для жінок не було кордонів. Вони брели глибокими по пояс снігами, останками сил проходили верхи гір, відстрілювались у сутичках або падали від ворожих пострілів.

Ми маємо новітніх українських матерей спартанок.

Старенька мама благословить своїми мозолистими руками останнього сина чи доню: "Іди сину, тебе Україна кличе— це твоя друга мати. Іди борони її, вертайся з побідою, або згинь в боротьбі за неньку нашу!"

В рядах УПА наше жіноцтво бореться з большевиками-комуністами. Тим робом українські жінки кладуть твердий граніт під угол української Держави.

(Далі буде).

ПОШУКУВАННЯ

Евгенія Кривокульська з Франції пошукує свого рідного брата **Тимка Маличка, родженого в селі Стегниківці,** повіт Тернопіль, котрий в 1930 р. виїхав до Канади і перебував в Торонті, дальше свою сусідку **Ксеню Пастернак,** що малаби також мешкати в Торонті й котра походить з того самого села Стегниківці, врешті **Наталю Штанькевич,** що зараз мала перебувати в Торонті й котра рівнож походить зі села Стегниківці.

Ласкаві зголошення проситься слати спрост на слідуючу адресу:

Mrs. Ev. Krywokulska.
Crepy-en Valois, a Mermont.
Oyse, France.

Ганесові Християнові Андерсенові, одному з найбільших світових дітячих байкарів, помагав морально і матеріяльно, король Данії.

Міст, котрий лучить Айлі [illegible], Онт. і Кейпс Лендінг, Н. Йорк, і котрий зветься Мостом Тисячу Островів, офіціяльно отворено 1938.

На знимці англійський відділ моряків, званий "коммандо," котрий Англія вислала до Кореї, до помочі союзних військ. Сей відділ, величину котрого не проголошено, вислано літаками впрост на поле бою.

УВАГА!

РАДІОПЕРЕДАЧА СЛУЖБИ БОЖОЇ
З ЙОРКТОНУ

В північ 6-го січня, 12-ій годині буде передана співана Служба Божа з церкви Матері Божої Неустанної Помочі через стацію *CJGX*, Йорктон, Саск. Буде співати йорктонський хор під проводом пана Андрія Вантуха. Коли подобається Вам ця відправа й хочете, щоб на будуче далі передавалася, то просимо прислати свою жертву на покриття коштів, а Всевишній Вам стократно нагородить за Вашу жертву.

оо. Редемптористи, Йорктон.

Зайдіть до
CRITERION HOTEL
Phone 29272 214 McDermot Ave. (½ block W of Main)
"Де гості почуваються як в дома"
Ed. Kelm—властитель

Дайте нагоду НАМ—ВАМ послужити
D. E. ADAMS COAL Ltd.
COAL — COKE — WOOD
Властитель—Павло Телепко
Phone 502696—501683
Скора та звичайна обслуга

ОБЛЕГШЕННЯ ІМІГРАЦІЙНИХ ПРИПИСІВ
Згідно з новими приписами іміграційними дозволяється тепер спроваджувати не лише на фарму, але й до міста, домашню прислугу, робітників, ремісників, професіоналістів і ін., яких забезпечено тут наперед мешканням та працею.
Аплікації на дозвіл в'їзду можуть робити так давніше тут замешкалі як і новоприбулі.
Ближчих відомостей уділяє на бажання—
J. RUDACHEK.
700—B McIntyre Bl., 416 Main St., Winnipeg, Man.
Tel. 924 622.

ГОТОВЕ ВАРЕНЕ МЯСО ТА КОВБАСИ заощадять Вам багато часу у приготовленні обіду чи вечері. За всякими мясними виробами для домашнього вжитку та для різних оказій як партії, весілля, вдавайтесь до
СТЕФАНА ГОЛОВЧУКА
представника
WINNIPEG SAUSAGE CO.
Phone 56082 — 915 Main St., Winnipeg, Man.
Телефон п-а Головчука—594490

ЧИТАЙТЕ УКРАЇНСЬКУ КАТОЛИЦЬКУ ПРЕСУ КАНАДИ
"БУДУЧНІСТЬ НАЦІЇ," двотижневик, —$1.50 на рік.
"The Future of the Nation," 49 Kennedy St., Winnipeg, Man.
"УКРАЇНСЬКІ ВІСТИ", тижневик, $2.50 на рік. Адреса:
"Ukrainian News," 10012—109 St., Edmonton, Alta.
"ГОЛОС СПАСИТЕЛЯ," місячник, $1.50 на рік. Адреса:
"The Redeemer's Voice", Catherine St., Yorkton, Sask.
"НАША МЕТА"—тижневик, $2.50 на рік. Адреса:
"Our Aim," 550 Church Sreet, Toronto 5, Ont.
"СВІТЛО"—двотижневик, $2.00 на рік. Адреса:
"The Light," 3 Beverley Street, Toronto, Ont.
"ЮНАЦТВО", місячник, орган УКЮ $1.00 на рік, адреса
"The Youth," 9648—108 Ave., Edmonton, Alta.

МІЙ ПРИЯТЕЛЬ— буде Вашим приятелем у вихованні Ваших дітей на побожних дітей Церкви, чесних горожан Канади та свідомих Українців.
Кожного місяця через цілий рік буде приносити потіху й науку Вашим дітям.
Ще нині пішліть $1.50 на передплату МОГО ПРИЯТЕЛЯ, одинокого діточого журнальчика в Канаді й Америці.

ДІТИ ЛЮБЛЯТЬ ЧИТАТИ

КАРТКА ЗАМОВЛЕННЯ
На Діточий Журнал "МІЙ ПРИЯТЕЛЬ"
Залучаю $1.50 на цілорічну передплату діточого журналу "МІЙ ПРИЯТЕЛЬ."
Моє імя ....
Адреса ....
MY FRIEND, 49 Kennedy Street, Winnipeg, Man.

Тел. Бюра 55 414 Рез. 53 953
Dr. L. W. Reznowski
ЛІКАР І ХІРУРГ
X-РЕЙ
Бюро і Резиденція
846 Selkirk Ave., Winnipeg

ХУДІ ЧОЛОВІКИ, ЖІНКИ, зискають 5, 10, 15 фт. ДІСТАНЬТЕ СВІЖУ ОХОТУ, ЕНЕРГІЮ, СИЛУ
Що за почування! Костисті члени набирають тіла; погані западження виповняються; шия більше не худа; людина тратить той змучений, слабий "патиковий" вигляд. Тисячі дівчат, жінок, чоловіків, які ніколи передтим не могли зискати ваги тепер є горді зі своїх формених, здорових фігур. Вони вдячні спеціяльному силуючому, тіло-будуючому лікові Острекс. Його тоніки, зміцнювачі, збудовувачі, залізо, вітамін B1, вапно, збагачують кров і відновляють апетит і травність так, що пожива дає вам більше сили і живности; додайте тіла на кости. Не бійтеся, що станете за ситі. Перестаньте наколи зискати тих 5, 10, 15 чи 20 фт, яких вам потрібно для нормальної ваги. Кошт малий. Нова "познайомлювача" величина лиш 60с. Попробуйте славних Острекс Тоник Пігулок для нової сили і додаткової ваги, ще сьогодні. По всіх аптиках.

В НАС
Можете набути першої якости свіжого мяса і різних мясових виробів, а спеціяльно ковбас, котрі в Саскачевані знані як "найсмачніші."
Скора і щира обслуга. Зайдіть або пишіть до:
STAR MEAT MARKET
259—20th St. W. Saskatoon
Phone 3342
П. Матвійчук, Я. Дусяко, Ю. Витяк
—власники—

За вуглям, дровами, будівельними матеріялами та готовим цементом вдавайтесь до
WASHINGTON FUEL
491 Washington Ave.
East Kildonan, Man.
Phone 501888
М. Возний—властитель
Ми доставляємо самі. Жадна робота не є замала для нас.

North Winnipeg Co-op
Limited
Вугля, дрова, фарби, шкіряні робочі рукавиці і хліб
— Членство $5.00 —
Українське, чисто-кооперативне підприємство. Ярда:
1042 Selkirk Ave., Тел. 55919
Пекарня: 1069 Selkirk Ave.

НАГРОБНИКИ

Звичайні і Артистичні
Вдавайтесь до
Представника
ВАСИЛЯ ХОМЯКА
493 Bowman Ave.,
East Kildonan, Man.
J. O. Brunet
405 Bertrand at Youville
ST. BONIFACE, MAN.
Bus. Phone 201864
Res. Phone 202449

ПОДИВІТЬСЯ НА СВОЮ НАЛІПКУ—чи не залягаєте з передплатою.

ZAWIDOWSKI
FUNERAL HOME
LIMITED
Погребове Заведення Завідовського
Selkirk & Parr Sts. Ph. 594-911

Оборона в ночі. Ся знимка представляє новий бойовий літак Англії, Вемпайр Де Гавіленд 113, котрий головно призначений до воєнних операцій в ночі. Він має місце на двох летунів, заосмотрений в радар, летить 630 миль на годину і взноситься легко до височини 10,000 стіп.

БІБЛІОГРАФІЧНА ЗГАДКА

КЛЮБ ПРИЯТЕЛІВ УКРАЇНСЬКОЇ КНИЖКИ [illegible]

[illegible]

В [illegible] $8.00 [illegible] 10 [illegible] $9.00.

Адреса Клюбу:

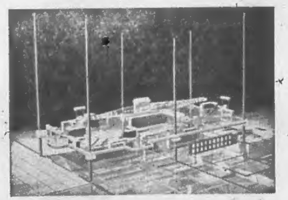
Ukrainian Book Club, 831 Main St., Winnipeg, Man., Canada

"ЕНЦИКЛОПЕДІЯ УКРАЇНОЗНАВСТВА" [illegible] 2.50.

[illegible]

München 2, BS-221, Germany

[illegible]



Ди Пай експерементальні телевізійні студія. Англія, під сучасну хвилю, експортує до всіх частин світа виряд для телевізійних станцій і студій. Внедовзі, такі телевізійні студії будуть збудовані в Канаді в Монтреалі й Торонті й цілковито будуть виготовлені англійською фірмою. Кошта винесуть поверх $300,000. На знимці модель експерементальних телевізійних студій Пая в Англії.

Підчас великих торжеств ірляндських ґвардійців в Челсі, взяв участь також і наш король Юрій. На знимці він надає медаль найстаршому живучому ґвардійцеві, 83 літному Юрієві Мирфієві.